



ВЕЛИКИЙ НІМЕЦЬКО- УКРАЇНСЬКИЙ СЛОВНИК

близько 170 тисяч слів та словосполучень

DAS GROßE DEUTSCH- UKRAINISCHE WÖRTERBUCH

NEW

Чумацький Шлях

**ВЕЛИКИЙ
НІМЕЦЬКО-
УКРАЇНСЬКИЙ
СЛОВНИК**

**DAS GROßE
DEUTSCH-
UKRAINISCHE
WÖRTERBUCH**

DAS GROßE DEUTSCH- UKRAINISCHE WÖRTERBUCH

etwa 170 000 Wörter
und Wortverbindungen

Verfasser
V. Müller



Verlag «Tschumatzkij Schljach»
Kyjiw 2005

ВЕЛИКИЙ НІМЕЦЬКО- УКРАЇНСЬКИЙ СЛОВНИК

близько 170 000 слів
та словосполучень

Укладач
В. Мюллер



Видавничий дім “Чумацький Шлях”
Київ 2005

**ББК 81.2НІМ-4
В27**

В27 **Мюллер В.**
Великий німецько-український словник — Близько 170 000 слів та словосполучень — К.: Чумацький Шлях, 2005. — 792 с.

ISBN 966-8272-04-8

Словник містить близько 170 тисяч слів та словосполучень сучасної німецької мови і є найповнішим серед німецько-українських словників. У ньому подано детальне опрацювання значень слів, широко представлено фразеологію, дотримано нової німецької орфографії.

Видання розраховане на широке коло користувачів: перекладачів, науковців, викладачів і студентів університетів та інститутів іноземних мов. Воно також стане в пригоді німецькомовним читачам, які вивчають українську.

Das Wörterbuch enthält etwa 170000 Wörter und Wortverbindungen der deutschen Gegenwartssprache und ist eines der vollständigsten unter den deutsch-ukrainischen Wörterbüchern. Sehr ausführlich werden die Wortbedeutungen beschrieben, sehr stark ist auch die Phraseologie vertreten, die neue deutsche Rechtschreibung wird berücksichtigt.

Die Ausgabe ist für breite Benutzerkreise: Übersetzer, Wissenschaftler, Lektoren und Studenten der Universitäten und Hochschulen für Fremdsprachen bestimmt. Dieses Wörterbuch kann auch den deutschsprachigen Lesern, die Ukrainisch lernen, eine große Hilfe leisten.

ISBN 966-8272-04-8



9 789668 272042 >

ISBN 966-8272-04-8

© Видавничий дім «Чумацький Шлях», 2005
© Видавничий дім «Чумацький Шлях», художнє оформлення, 2005

Відтворення даного видання будь-яким способом без письмового дозволу видавництва забороняється.

ВІД ВИДАВНИЦТВА

Даний словник містить близько 170 тисяч слів та словосполучень сучасної німецької мови і є найповнішим в історії німецько-української лексикографії. Попередній більш-менш значний за обсягом німецько-український словник, опублікований у 1959 році, нині малодоступний для читачького загалу, крім того, застарів і не відповідає реаліям сьогодення.

До пропонованого увазі читача видання включена загальноживана лексика, розмовна мова, а також велика кількість спеціальних термінів із політології, ринкової економіки, медицини, науки, релігії, філософії, мистецтва, спорту, найуживаніших технічних термінів, значна кількість слів іншомовного походження, що увійшли до словникового складу німецької мови. Слова й окремі їхні значення супроводжуються позначками та поясненнями. Особливістю цього видання є детальне опрацювання словникових статей і велика кількість ілюстративних прикладів. Широко представлена фразеологія — сталі словосполучення, ідіоматичні вислови, приказки та прислів'я, а також мовні звороти й штампи.

У цьому словнику дотримано нової німецької орфографії. В додатку “Стара й нова німецька орфографія” наведені її відмінності від традиційної. В кінці книги подано також список географічних назв, таблицю німецьких дієслів сильної та неправильної дієвідміни, найбільш уживані аббревіатури.

Всі зауваження та пропозиції стосовно словника просимо надсилати у Видавничий дім “Чумацький Шлях” за адресою:

*03115, Київ, вул. Відпочинку, 12, оф. 240
тел./факс: (044)569-43-23
E-mail: cs@tsu.net.ua*

VORWORT DES VERLAGES

Dieses Wörterbuch enthält etwa 170 000 Wörter und Wortverbindungen der deutschen Gegenwartssprache und ist das vollständigste in der Geschichte der deutsch-ukrainischen Lexikographie. Das im Jahre 1959 herausgegebene und dem Wortschatzumfang nach bedeutendste deutsch-ukrainische Wörterbuch, das heutzutage für den Lesermassen überhaupt nicht zu erhalten ist, ist demnächst veraltet und spiegelt den neuesten Stand der Sprachentwicklung nicht mehr wider.

Um den Bedürfnissen breiter Benutzerkreise zu entsprechen, wurden in das Wörterbuch allgemein gebräuchliches Wortgut, Umgangssprache und auch eine Fülle von Fachbegriffen auf dem Gebiet der Politologie, der Marktwirtschaft, der Medizin, der Wissenschaft, der Religion, der Philosophie, der Kunst, des Sports und wichtigsten technischen Begriffen, eine bedeutende Mehrzahl von Wörtern fremdsprachlicher Herkunft aufgenommen. Wörter und ihre Bedeutungen werden mit Zeichen und Erklärungen gekennzeichnet. Die Besonderheit dieses Wörterbuches besteht darin, dass alle Bedeutungsumschreibungen sehr ausführlich erklärt werden und dass es eine Menge von Illustrationen gibt. Phraseologie — idiomatische Ausdrücke, feste Wortverbindungen, Sprichwörter und Sprüche und auch Redemittel und Ausdrücke — ist in diesem Wörterbuch auch stark vertreten.

Das vorliegende Wörterbuch wird der neuen Orthographie gerecht. In der beigegefügten Angabe „Alte und neue deutsche Orthographie“ werden neue und alternative Schreibungen sichtbar. Dem Wörterverzeichnis nachgestellt ist die Liste von wichtigen geographischen Namen, von den starken und unregelmäßigen Verben der deutschen Sprache, von gängigen Abkürzungen.

Wir bitten die Benutzer, durch Mitteilung von Wünschen und Änderungsvorschlägen an den Verlag „Tschumatzkij Schljach“ zur weiteren Verbesserung des Buches beizutragen:

*03115, Kyjiw, vul. Widpotschynku, 12, Büroraum 240
tel./fax: (044)569-43-23
E-mail: cs@tsu.net.ua*

ПРАВИЛА КОРИСТУВАННЯ СЛОВНИКОМ

РОЗМІЩЕННЯ МАТЕРІАЛУ

Німецькі заголовні слова розміщені в алфавітному порядку. Буква **ß** прирівнюється до **ss**, букви **ä, ö, ü** – до відповідних голосних без пом'якшення, наприклад, слово **Müll** йде одразу після **Mull**.

Слово з маленької літери подається раніше, ніж слово із заголовної, наприклад, **bänge** передєє слову **Bänge**.

Складні слова з однаковим спільним компонентом об'єднані у групи (гнізда), якщо вони стоять поряд за алфавітом. У першому слові гнізда цей компонент відокремлюється двома вертикальними лініями (||), а у подальших словах замінюється знаком тильда (~):

Mächt||befugnis *f* =, -se *v*лада, повноваження; **~bereich** *m* -(e)s, -e *s*фера впливу; **~ergreifung** *f* = захоплення *v*лади; **~gier** *f* = жадоба *v*лади

Знак тильда (~) в словниковій статті замінює також усе заголовне слово при повторенні його в ілюстративних прикладах чи фразеологізмах:

ebenso *adv* (точно) так са́мо, та́ким же (са́мим) чи́ном; **~sehr** настільки ж; **~viel** стільки ж

Лексичні омоніми подаються в окремих статтях і позначаються цифровими індексами:

Ball¹ *m* -(e)s, Bälle 1. м'яч; 2. ку́ля ...
Ball² *m* -(e)s, Bälle бал

Граматичні омоніми (частини мови) наводяться в одній статті під напівжирними римськими цифрами:

total **I** *adj* тотальний, загальний; по́вний; **II** *adv* зовсім; по́вністю

Якщо відповідно до нових правил правопису в німецькій мові допускається подвійне написання іншомовних слів і обидва варіанти знаходяться поряд за алфавітом, то вони подаються в одній статті, наприклад:

Varieté, Varietee [varie'te:] *n* -s, -s *meamp.* вар'єте́

ФОНЕТИЧНА ХАРАКТЕРИСТИКА СЛОВА

В усіх німецьких та українських словах, окрім односкладових, поставлено наголос. Виняток складають німецькі слова, у яких наголос падає на голосні з умляутом. Однак у словах, де два голосних мають умляут, наголос вказано:

Güterbahnhof, vórwählen, úberhängen

Знак наголосу у німецькому слові відсутній також, якщо при ньому є транскрипція наголошеного складу:

Christfest ['krist-]

Якщо німецьке чи українське слово може мати два різних наголоси, то наводяться обидва варіанти, наприклад:

vórhér повітряний
ébandá помі́лка

Якщо вимова німецьких слів, переважно іншомовного походження, відхиляється від основних правил читання, то вона наводиться у транскрипції. Транскрибується все слово чи його частина:

Crêpe [kre:p]
Charisma [ka-]

Наголос у транскрипції позначається перед наголошеним складом кошою рискою зверху. Рисочка для позначення другорядного наголосу стоїть унизу.

ГРАМАТИЧНА ХАРАКТЕРИСТИКА СЛОВА

Іменники подано із зазначенням роду (*m, n, f*), закінчення родового відмінка однини і форми називного відмінка множини:

Ideál *n* -s, -e, **Holz** *n* -es, **Winter** *m* -s, =,
Báckenbart *m* -(e)s, ..bárte

Знак рівності означає, що форма родового відмінка однини чи множина збігається із заголовним словом.

Дефіс при представленні граматичних форм іменника замінює основу слова:

Gas *n* -es (*Genitiv Gáses*), -e (*Plüral Gáse*)

Крапки замінюють у граматичних формах іменника незмінну частину слова:

Abfluss *m* -es, ..flüsse (*Plüral Abflüsse*)

Слово, що не вживається у множині, подається без форми множини:

Mathematik *f* =

Коли в родовому відмінку чи у множині можливі дві різні форми, то наводяться обидві:

Generál *m* -s, -e i ..räle (*Plüral Generále i Generäle*)

Якщо іменник в одному чи декількох своїх значеннях має форми множини чи вживається тільки у формі множини, то це вказується при відповідному значенні:

Abkürzung *f* =, -en 1. *mk.* *sg* скорочення (*diá*), зме́ншення; 2. *lingv.* скорочення, абрєвіатура

Іменники, що вживаються тільки у множині, мають позначку *pl*:

Entwicklungsarbeiten *pl*

Субстантивовані прикметники та дієприкметники мають позначку *sub*, яка означає, що слово відмінюється як прикметник

Édle *sub m, f* дворяні́н, дворя́нка
Gánze *sub n* ці́ле, сукупні́сть

Якщо іменник жіночого роду із суфіксом **-in** стоїть за алфавітом поряд із відповідним іменником чоловічого роду, то вони подаються в одній статті скорочено, наприклад:

Éinsender *m* -s, =, **~in** *f* =, -nen відпра́вник, ..ни́ця

При усіх німецьких дієсловах подається вказівка на перехідність (*vt*) чи неперехідність (*vi*) дії. Безособові дієслова мають позначку *vimp*.

Позначки *відокр.* та *невідокр.* вказують на відокремлення чи не відокремлення першого компоненту дієслова при відмінюванні. Вони подаються тільки у складних випадках, наприклад:

dárbringen* *відокр. vt*

Позначка (*s*) означає, що дієслово відмінюється з допоміжним дієсловом **sein**; позначка (*s, h*) – що дієслово може відмінюватись як із **sein**, так і з **haben**. Відсутність при дієслові букви *n* дужках означає, що це дієслово відмінюється з **haben**.

Зворотні дієслова подаються в статті відповідного перехідного чи неперехідного дієслова під римськими цифрами, наприклад:

einmischen I *vt* вплутувати (когось); **II sich** ~ втручатися (у чужі справи тощо)

Якщо дієслово не вживається без **sich**, то воно наводиться як окреме реєстрове слово:

herumbalgen, sich *розм.* бітися; вовтузитися

Дієслова з **sich** у давальному відмінку подані як окремі значення відповідного дієслова без **sich**:

vorstellen I *vt* 1. (по)ставити попереду; виставити (*uneped*); ... 5.: **sich (D) etw.** ~ уявити собі щось; **II sich** ~ (*j-m*) відрекомендуватися, рекомендуватися (*комусь*)

Якісні прислівники подаються під римською цифрою в одній статті з прикметником. Вони наводяться, якщо їхній переклад містить особливості порівняно з перекладом відповідних прикметників:

ausgesucht I *adj* вишуканий; добірний; **II adv** винятково, надзвичайно

Суплетивні форми ступенів порівняння прикметників та прислівників наводяться як окремі реєстрові слова:

meist (superl vid viel) I *adj* найбільший...

Займенники, що відмінюються за родами, наведено у формі чоловічого роду, а в дужках подано форми жіночого і середнього родів та множини:

dieser pron det m (f diese, n dieses i dies, pl diese) цей

Особові займенники наводяться із зазначенням форм непрямих відмінків:

du pron pers (у листах Du) (G déiner, заст. dein, D dir, A dich) ти

Останні подаються як окремі реєстрові слова:

déiner pron pers (G vid du) тебе

КЕРУВАННЯ

За необхідності при німецьких дієсловах, а також при іменниках і прикметниках подається керування; відповідне керування українських слів подається після перекладу:

Berufung *f* =, -en 1. запрошення (*на роботу*); призначення (*на посаду*); 2. *тк. sg (zu D)* покликання (*до чогось*); 3. *тк. sg* посилання (*auf A на когось, на щось*); 4. *юр.* апеляція; апеляційна скарга

ПОЗНАЧКИ ТА ПЕРЕКЛАД

Заголовне німецьке слово та окремі значення багатозначних слів супроводжуються спеціальними позначками, що вказують на їхню граматичну характеристику, особливу сферу вживання чи стилістичне забарвлення. Вони перелічені в доданому списку скорочень.

Близькі за значенням українські відповідники німецького слова відокремлюються комою, наприклад:

einrahmen *vt* вставляти в раму, обрамовувати

Крапка з комою відокремлює більш далекі за змістом переклади, наприклад:

Harz *n* -es, -e смолá; живиця

У багатозначних німецьких словах окремі групи значень наводяться під напівжирними арабськими цифрами з крапкою:

einmalig *adj* 1. одноразовий, однократний; 2. єдиний у своєму роді, неповторний, унікальний, винятковий

Різні значення фразеологічних зворотів і словосполучень позначені арабськими цифрами з дужкою. Наприклад:

tot ... ~es Kapital 1) *ек.* мертвий капітал; 2) *перен.* знання [здібності], що не знаходять застосування

Якщо заголовне слово вживається тільки в певному сполученні слів або не має окремого еквівалента в українській мові, після нього ставиться двокрапка і наводиться все словосполучення з перекладом, наприклад:

lala: sosó ~ *розм.* так собі

УМОВНІ ПОЗНАЧКИ

Вертикальна пунктирна риска (|) ставиться для полегшення вимови:

Líni|e, Quoti|ént, Musé|um

Вертикальна риска (|) ставиться між складовими частинами складних слів, наприклад:

Ébenholz|baum

Зірочка (*), що стоїть після дієслова, є посиланням на таблицю дієслів сильної та неправильної дієвідмін (*див. додаток у кінці словника*). При дієсловах, що мають сильні і слабкі форми, зірочка стоїть у дужках.

Після знака ♦ (ромб) наводяться фразеологізми, що втратили зв'язок зі значеннями заголовного слова, а також усталені словосполучення, приказки, прислів'я, наприклад:

Grütze *f* = 1. крупá; 2. кáша; ♦ **er hat (viel, állerhand) ~ im Kopf** *фам.* він має клéпки [олію] в голові, він не з дурних; **nicht viel** [kaum, wénig] ~ **im Kopf háben** бути не дуже розумним [тупувáтим]

Знак ≅ вказує на те, що український переклад лише приблизно відповідає значенню німецького вислову.

Хрестиком (†) позначено географічні назви, що постійно вживаються з артиклем.

Круглі дужки застосовуються:

- для пояснення слова чи відтінку його значення;
- для пояснення деяких граматичних категорій;
- для зазначення слів або їхніх частин, які є факультативними, необов'язковими, наприклад:

Máf(f)la

Éi|dotter *m, n* -s, = (я́чний) жовто́к

Квадратні дужки використовуються:

- для подання транскрипції;
- для уникнення повторів і заощадження місця, наприклад:

Héimweh *n* -(e)s туга за Батьківщиною [за домівкою]

Versámmlung *f* =, -en збо́ри; **éine öffentliche** [geschlössene] ~ відкриті [закриті] збо́ри

В останній статті є, власне, два ілюстративних приклади: **éine öffentliche Versámmlung** відкриті збо́ри і **éine geschlössene Versámmlung** закриті збо́ри

ТАБЛИЦЯ ЗНАКІВ ТРАНСКРИПЦІЇ, ЩО ВИКОРИСТОВУЮТЬСЯ У СЛОВНИКУ

a:	вимовляється як український “а”, але більш протяжно	u:	вимовляється як український “у”, але протяжно закритий подовжений
a	короткий, приблизно відповідає звукові “А” в англійській мові	u	короткий відкритий “у”; вимовляється приблизно як “у” в слові “тупий”
ã:	вимовляється як відповідний голосний, але в ніс	ʊ	положення губ як при вимові “u:”, положення язика як при “i”
ã	вимовляється як відповідний голосний, але в ніс	ʊ	положення губ як при вимові “ʊ”, положення язика як при “i”
e:	приблизно відповідає українському “е” в слові “цей”	ʏ	вимовляється приблизно як український короткий “и”
e	закритий подовжений	œ	положення губ як при вимові німецького “ɔ”, положення язика як при “e”
ɛ:	відкритий довгий	ae	вимовляється як “ай”
ɛ	відкритий короткий	ao	вимовляється як “ау”
ẽ	вимовляється як відповідний голосний, але в ніс	oi	вимовляється як “ой”
ə	приблизно відповідає українському “е” в слові “гектар”; наявне лише в ненаголошених складах	i	вимовляється як “й”
i:	вимовляється як українське “і”, але протяжно	ç	вимовляється як “х”
i	закритий подовжений	ŋ	вимовляється як носовий “н”
ɪ	відкритий короткий	ɾ	передньоязиковий
ĩ	нескладовий	ɽ	зредукований
o:	вимовляється протяжно із випнутими напруженими губами	s	вимовляється як “с”
o	закритий подовжений	z	вимовляється як “з”
ɔ:	відкритий довгий	ʃ	дещо твердіший за український “ш”
ɔ	відкритий короткий	ʒ	вимовляється як “ж”
õ	вимовляється як відповідний голосний, але в ніс	ʒ	вимовляється як “дж”
ø:	положення губ як при вимові “o:”, положення язика як при “e”	ʃ	вимовляється приблизно як український “ч”

ЛЕКСИКОГРАФІЧНІ ДЖЕРЕЛА

1. Langenscheidts Großwörterbuch Deutsch als Fremdsprache. “Langenscheidt KG”, Berlin, München, 2003.
2. Большой немецко-русский словарь /К. Лейн, Д. Г. Мальцева, А. Н. Зуев и др./ “Русский язык Медиа”, Москва, 2004.
3. Duden. Rechtschreibung der deutschen Sprache (21. Auflage). “Dudenverlag”, Mannheim, Leipzig, Wien, Zürich, 1996.
4. Великий тлумачний словник сучасної української мови. “Перун”, Ірпінь, 2002.
5. Український орфографічний словник. “Довіра”, Київ, 2002.
6. Німецько-український словник /В. М. Лещинська, О. Г. Мазний, К. М. Сільвестрова/ “Радянська школа”, Київ, 1959.

УМОВНІ СКОРОЧЕННЯ

НІМЕЦЬКІ І ЛАТИНСЬКІ

A — Akkusativ — знахідний відмінок
adj — Adjektiv — прикметник
adv — Adverb — прислівник
cj — Konjunktion — сполучник
comp — Komparativ — порівняльний ступінь
conj — Konjunktiv — кон'юнктив, умовний спосіб
D — Dativ — давальний відмінок
etw. etwas — що-небудь
f — Femininum — (іменник) жіночого роду
G — Genitiv — родовий відмінок
(h) — відмінюється з допоміжним дієсловом haben
(h, s) — відмінюється з допоміжним дієсловом haben або sein
imp — Imperativ — імператив, наказовий спосіб
inf — Infinitiv — інфінітив, неозначена форма дієслова
int — Interjektion — вигук
inv — invariabel — невідмінний
j-d — jemand — хто-небудь
j-m — jemandem — кому-небудь
j-n — jemanden — кого-небудь
j-s — jemandes — чийсь, чий-небудь
m — Maskulinum — (іменник) чоловічого роду
mod — Modalverb — модальне дієслово
n — Neutrum — (іменник) середнього роду
N — Nominativ — називний відмінок
num — Numerale — числівник
part II — Partizip II — дієприкметник II
perf — Perfekt — перфект (минулий час)

pl — Plural — множина
präd — prädikativ — уживається тільки предикативно
präs — Präsens — презент, теперішній час
prät — Präteritum — претерит (минулий час)
pron — Pronomen — займенник
pron adv — Pronominaladverb — займенниковий прислівник
pron dem — Demonstrativpronomen — вказівний займенник
pron imp — unpersönliches Pronomen, Pronomen impersonales — безособовий займенник
pron indef — Indefinitpronomen — неозначений займенник
pron inter — Interrogativpronomen — питальний займенник
pron pers — Personalpronomen — особовий займенник
pron poss — Possessivpronomen — присвійний займенник
pron refl — Reflexivpronomen — зворотний займенник
pron rel — Relativpronomen — відносний займенник
pron rez — reziprokes Pronomen — взаємний займенник
ppr — Präposition — прийменник
ptc — Partikel — частка
(s) — відмінюється з допоміжним дієсловом sein
sg — Singular — однина
sub — substantiviert — субстантивований прикметник або дієприкметник
superl — Superlativ — найвищий ступінь
vi — intransitives Verb — неперехідне дієслово
vimp — unpersönliches Verb, Verbum impersonales — безособове дієслово
vt — transitives Verb — перехідне дієслово

УКРАЇНСЬКІ

ав. — авіація — Flugwesen
австр. — 1) австрійський (національний варіант німецької мови) 2) австрійський (діалект) — österreichisch
авт. — автомобільна справа — Kraftverkehr
анат. — анатомія — Anatomie
англ. — англійська (мова) — Englisch
арх. — архаїзм — Archaismus
археол. — археологія — Archäologie
архіт. — архітектура — Architektur
астр. — астрономія — Astronomie
атрибут. — атрибутивний — attributiv
бакт. — бактеріологія — Bakteriologie
берл. — берлінський варіант розмовно-побутової мови — berlinisch
бібл. — біблеїзм — biblisch
біол. — біологія — Biologie
біохім. — біохімія — Biochemie
бірж. — біржовий термін — Börsenausdruck
бот. — ботаніка — Botanik
буд. — будівництво — Bauwesen
букв. — буквально — wörtlich
бухг. — бухгалтерський термін — Buchhaltung

ввіч. — ввічлива форма — Höflichkeitsform
вет. — ветеринарія — Veterinärmedizin
висок. — високий стиль — gehoben
від влас. — від власної назви — von Eigennamen
віден. — віденський варіант розмовно-побутової мови — wienerisch
відокр. — відокремлюваний — trennbar
відпов. — відповідає, відповідно — entsprechend
військ. — військова справа — Militärwesen
військ. жарг. — солдатський жаргон — Soldatenjargon
влас. — власна назва — Eigenname
геогр. — географія — Geographie
геод. — геодезія і картографія — Geodäsie und Kartographie
геол. — геологія — Geologie
гідр. — гідротехніка — Hydrotechnik
гірн. — гірнична справа — Bergbau
грам. — граматика — Grammatik
грецьк. — грецька (мова) — Griechisch
груб. — брутальне слово, брутальний вислів — derb
див. — дивися — siehe
дипл. — дипломатія — Diplomatie
дит. — дитяча мова — Kindersprache

- діал.* — діалектизм — Dialektismus
друк. — друкарський термін — Polygraphie
евф. — евфемізм — verhüllend, Euphemismus
ек. — економіка — Ökonomik
екол. — екологія — Ökologie
ел. — електротехніка — Elektrotechnik
елн. — електроніка — Elektronik
етн. — етнографія — Ethnographie
жарг. — жаргон, жаргонізм — Jargon
жарт. — жартівливо — scherzhaft
жив. — живопис — Malerei
зал. — залізничний транспорт — Eisenbahnwesen
заст. — застаріле слово, застарілий вислів — veraltet
збірн. — у збірному значенні — Sammelwort
зв'яз. — зв'язок — Nachrichtenwesen
зменш. — зменшувальна форма — Diminutiv
знач. — значення — Bedeutung
знев. — зневажливо — geringschätzig
зоол. — зоологія — Zoologie
італ. — італійська (мова) — Italienisch
ім. — іменник — Substantiv
ірон. — іронічний вислів — ironisch
ісп. — іспанська (мова) — Spanisch
іст. — історія — historisch
канц. — канцелярське слово, вислів, канцеляризм —
Papierdeutsch
карт. — картярський термін — Kartenspiel
кін. — кінематографія — Kinematographie
книжн. — книжне слово — schriftsprachlich, buchsprachlich
ком. — торгівля, комерція — Handel
комп. — комп'ютерний термін — Rechentechnik und
Datenverarbeitung
косм. — космонавтика — Raumfahrt
кул. — кулінарія — Kochkunst
лайл. — лайливий вислів — Schimpfwort, Schelte
лат. — латина — Lateinisch
лінгв. — лінгвістика — Sprachwissenschaft
ліс. — лісове господарство — Forstwirtschaft
літ. — література, літературознавство — Literatur,
Literatur-Wissenschaft
лог. — логіка — Logik
м. — місто — Stadt
мат. — математика — Mathematik
маш. — машинобудування — Maschinenbau
мед. — медицина — Medizin
мет. — металургія — Metallurgie
метео. — метеорологія — Meteorologie
мисл. — мисливство — Jagdwesen
мист. — мистецтво — (bildende) Kunst
мін. — мінералогія — Mineralogie
міф. — міфологія — Mythologie
мн. — множина — Plural
мол. жарг. — молодіжний жаргон — Jugendjargon
мор. — суднобудування і морський транспорт — Schiffbau
und Seefahrt
муз. — музика — Musik
н. е. — нашої ери — unserer Zeitrechnung
напр. — наприклад — zum Beispiel
невідокр. — префікс або перший компонент складного
дієслова не відокремлюється — untrennbar
неол. — неологізм — Neologismus, Neuwort
о. — острів — Insel
о-ви — острови — Inseln
одн. — одинина — Singular
оз. — озеро — der See
океан. — океанографія — Ozeanographie
опт. — оптика — Optik
осуд. — осудливо — abwertend
офіц. — офіційний стиль — amtssprachlich
палеонт. — палеонтологія — Paläontologie
пед. — педагогіка — Pädagogik
перев. — переважно — meistens
перен. — в переносному значенні — übertragen
пестл. — пестливо — zärtlich
пласт. — пластичні маси — Plaste
n-ів — півострів — Halbinsel
поет. — поетичне слово, поетичний вислів — dichterisch
політ. — політичний термін — Politik
пор. — порівняй — vergleiche
португ. — португальська (мова) — Portugiesisch
прик. — приказка — sprichwörtliche Redensart
присл. — прислів'я — Sprichwort
псих. — психологія — Psychologie
р. — 1) рік; 2) ріка — 1) Jahr; 2) Fluss
рад. — радіотехніка — Funkwesen
рел. — релігія — Religion
риб. — рибальство, рибництво — Fischerei
рідк. — рідко вживане слово або значення — wenig
gebräuchlich
розм. — розмовне слово, розмовний вислів —
umgangssprachlich
рр. — роки — Jahre
с. — сторінка — Seite
с.-г. — сільське господарство — Landwirtschaft
сильн. дієв. — сильна дієвідміна — starke Konjugation
склад. — складне слово — Zusammensetzung
скор. — скорочення, скорочено — Abkürzung
слаб. дієв. — слабка дієвідміна — schwache Konjugation
спец. — спеціальний термін — Fachwort, Fachausdruck
спорт. — фізкультура і спорт — Sport
ст. — століття — Jahrhundert
студ. — студентський жаргон — studentisch
театр. — театр — Theater
текст. — текстильна промисловість — Textilindustrie
тех. — техніка — Technik
тж. — також — auch
тк. — тільки — nur
тлб. — телебачення — Fernsehen
тлф. — телефонія — Fernsprechen
у різн. знач. — у різних значеннях — in verschiedenen
Bedeutungen
ужив. — уживається — wird... gebraucht
фам. — фамільярне слово, фамільярний вислів — salopp-
umgangssprachlich
фарм. — фармакологія — Pharmakologie
фіз. — фізика — Physik
фізіол. — фізіологія — Physiologie
філос. — філософія — Philosophie
фін. — фінансовий термін — Finanzwirtschaft
фон. — фонетика — Phonetik
фот. — фототехніка — Fototechnik
фр. — французька (мова) — Französisch
харч. — харчова промисловість — Nahrungsmittelindustrie
хім. — хімія — Chemie
церк. — церковне слово, церковний вислів — kirchlich
чеськ. — чеська (мова) — Tschechisch
шах. — шаховий термін — Schach
швейц. — 1) швейцарський (національний варіант
німецької мови) 2) швейцарський (діалект) — schweiz-
erisch
шкіл. — шкільний вислів — Schülerausdruck
шкір. — шкіряне виробництво — Ledererzeugung
юр. — юридичний термін — Jura
яд. фіз. — ядерна фізика і ядерна техніка — Kernphysik
und Kerntechnik

НІМЕЦЬКИЙ АЛФАВІТ

Друковані літери	
Aa	Nn
Bb	Oo
Cc	Pp
Dd	Qq
Ee	Rr
Ff	Ss
Gg	Tt
Hh	Uu
Ii	Vv
Jj	Ww
Kk	Xx
Ll	Yy
Mm	Zz

A

A, **a** *n = i* розм. -s, = *i* розм. -s: **das A und O** альфа й омега (сутність, найголовніше); **von A bis Z** від А до Я, від початку до кінця; ≅ від краю до краю; **wer A sagt, muss auch B sagen** присл. хто сказав А, той має сказати й Б; взявся за гуж – не кажі, що не дуж
à prp по (за одиницю, з людини); **zwei Päckungen Zigarétten à zwanzig Stück** дві пачки цигарок по двадцять штук (кожна)
Aal *m* -(e)s, -e вугор; ♦ **glatt wie ein** ~ слизкий як вугор, виверткий, спритний; **sich winden* wie ein** ~ звиватися як вугор; **den ~ beim Schwanz(e) fassen** братися за справу не з того боку
áalen, sich ~ розм. (розніжено) потягтися, ніжитися, вилежуватися
áalglátt *adj* слизкий як вугор, виверткий, спритний
Aar *m* -es, -e *poet.* орел
Aas *n* 1. -es, -e падло, мертвечина; 2. -(e)s, Áser *laül.* стерво, негідник; **ein dämliches ~** *grub.* дурень; **3. -es шкір.** міздря
áasen *I vt шкір.* міздрити; **II vi (mit D)** розм. марнотратити, розтрінькувати (*groshi*); розрачувати (*здоров'я*)
Áasgeier *m* -s, = 1. зоол. стерв'ятник; 2. *перен.* кровопивця, кровожер
áasig *I adj* сморідний, смердючий; *перен.* бридкий, брудний; **II adv** розм. жалливо; ~ **schwer** страшенно важко
ab *I prp* 1. (D) *вказує на напрямок* від, з; **ab Berlin** від [з] Берліна; **ab hier** звідси; 2. (A, D) *вказує на час* з; **ab 1 (ersten) Septémbér** (починаючи) з першого вересня; **ab sofort** з цієї хвилини; негайно; **ab jetzt, ab héute, von héute ab** відсьогодні, відтепер; **ab 18 Jáhren** із вісімнадцяти років; **ab sein** 1) бути відірваним; 2) знесилитися; **II adv:** **ab áchtern** мор. віддати кормовий!; **weit ab von...** далеко від...; **der Knopf ist ab** розм. гудзик відірвався; **ich hábe den Fleck ab** розм. я вивів [вибавив] пляму; **ab durch die Mittel** розм. геть!, тикай!; **auf und ab** вперед і назад; вгору і вниз; **ab und z** вноді, інколи, часом
ab- відокр. *вказує на:* 1. рух згори вниз: **ábspringen** зістрибнути; **ábsitzen** злізати з коня, спішуватися; 2. віддален-

ня, відокремлення: **ábreisen** від'їжджати, вирушати; **ábreißen** відривати; 3. зменшення: **ábnahmen** зміншуватися, спадати; 4. скасування, відмову: **áblehnen** відхилити, відкидати; **ábschlagen** відмовляти (*в проханні*); 5. завершення дії: **ábbliühen** відшвітати; 6. зношування, пошкодження: **ábragen** зношувати; **sich ábarbeiten** виснажуватися працею, надриватися
ábändern *vt* змінювати; переробляти; (*an D*) вносити зміни
Ábänderung *f* =, -en внесення змін, змінювання; перероблення
Ábänderungsantrag *m* -(e)s, ..träge *поправка (до документа)*; **éinen ~ stéllen [éinbringen*]** внести поправку
ábarbeiten *I vt* 1. відпрацьовувати (борг); 2. зношувати; 3. мор. спустити на воду (судно); **II sich ~** 1. напрацюватися до знемоги; віснажитися працею, перевтомитися; 2. розм. (насилу) звільнитися (*відірватися, відчепитися*)
Ábart *f* =, -en 1. різновид, видозміна; 2. біол. підвид
ábartig *adj:* ~ (*veránlagt*) 1) спотворений, перекручений; 2) розбещений; 3) дивний, з відхиленнями, чудний; **géistig [psýchisch]** ~ із психічними відхиленнями, розумово неповноцінний
ábasten, sich розм. надриватися
ábätzen *vt* 1. витравлювати, витравляти, видаляти травленням; 2. мед. припікати
Ábbau *m* -(e)s 1. зниження (цін, зарплатні); 2. зменшення; скорочення (*штати*); 3. скасування, ліквідація; **der ~ der Demokratie** поступова ліквідація демократичних свобод; 4. демонтаж, розбирання; 5. гірн. видобуток; розробка; 6. хім. розщеплення; розклад; біол. дисиміляція
ábbauen *I vt* 1. знижувати (ціни, зарплатню); 2. зменшувати; скорочувати (*штати, виробництво*); 3. скасувати, ліквідувати; 4. демонтувати, розбирати, зносити; 5. гірн. видобувати; розробляти (*родовище*); 6. хім. розкладати, розщеплювати; **II vi** розм. слабшати, хля(ну)ти, знесілю-

ватися
Ábbauhammer *m* -s, ..hämmer *гірн.* вибійний [відбійний] молоток
ábbauwürdig *adj* *гірн.* промислового значення, придатний для розробки (*про родовище*)
Ábbé *m* -s, -s абат
ábbeissen* *vt* відкушувати; **sich (D) die Nägel ~** гризти нігті
ábbeizen *vt* 1. витравлювати, видаляти травленням; 2. протравляти
ábbekommen* *vt* розм. 1. одержувати (*свою пайку*); **wir háben nichts ~** ми нічого не отримали; **étwas ~** 1) отримати прочухана; 2) зазнати збитків; пошкодитися, ушкодитися; **Régen ~** потрапити під дощ; **éinen Schuss ~** отримати (кульовé) поранення; 2. знімати (*із зусиллям*), видаляти (*напр. пляму*)
ábberrufen* *vt* відкликати; звільняти (з посади); **den Bótschafter ~** відкликати посла
Ábberufung *f* = відкликання; звільнення (з посади)
ábbestellen *vt* скасувати замовлення (*на щось*); **die Zeitung ~** анулювати передплату на газету; **j-n ~** відмінити виклик когось [зустріч із кимсь]
Ábbestellung *f* = скасування замовлення [виклику]
ábbetteln *vt* випрошувати, виканючувати (*щось у когось*)
ábbezahlen *vt* сплачувати частинами; **éine Schuld ~** сплачувати борг (частинами); **das Gánze ~** сплатити все
ábbiegen* *I vt* 1. відгинати, розгинати; 2. *перен. розм.* відвернути (*щось*), запобігти (*чомусь*); **ein Gespräch ~** перевести розмову на іншу тему; **II vi** (s) повертати; звертати; **nach links ~** звернути ліворуч; **von der Straße ~** звернути з дороги
Ábbild *n* -(e)s, -er 1. віддзеркалення, відображення; **ein getréues ~ der Wirklichkeit** правдиве відображення дійсності; 2. копія; відбиток; 3. філос. відображення
ábbilden *vt* 1. зображати; подавати, показувати; відображати, відтворювати; **er ist in der Zeitung ábbildet** його фотографію вміщено в газеті; 2. мат.

відображати; перетворювати; 3. *філос.* відображати
Abbildung *f* =, -en 1. відображення, віддзеркалення; 2. малюнок; ілюстрація; репродукція; 3. *мат.* відображення; перетворення; 4. *філос.* відображення
abbinden* *vt* 1. відв'язувати, відпинати; **den Schlips** ~ знімати краватку; 2. перев'язувати, перетягати (пов'язкою); **die Arterie** ~ накладати джгут на артерію; 3. *буд.* перев'язувати; з'єднувати; **II** *vi* *буд.* тверднути, твердіти, тужавіти (*про бетон, розчин*)
Abbinden *n* -s 1. відв'язування; 2. *мед.* перев'язка, перев'язування; 3. *буд.* тужавіння (*бетону, розчину*)
Abbitte *f* = перепрошення, вибачення; **j-m ~ tun*** [iēisten] перепрошувати (когось), просити вибачення (*в когось*)
abblassen* *vt* 1. здувати; **die Bücher** ~ здувати пірох [пил] з книг; 2. *тех.* випускати (*газ, пар*); 3. *розм.* відміняти (*якийсь захід*)
abblassen *vi* (s) блякнути, вицвітати; линяти; бліднути (*тж. перен.*)
abblättern *vi* (s) опадати, облітати, обсіпатися; облуплюватися; відшаровуватися, відпадати; *мед.* лущитися
abbleiben* *vi* (s) *діал. розм.* пропадати, зникати, подітися (хтозна-куді)
abblenden *I* *vt* 1. пригасити (*світло*), зменшити яскравість; *авт.* перемикати фари на ближнє світло; 2. затемнювати; **II** *vi* 1. згасати; 2. *авт.* вмикати ближнє світло; 3. *фот.* встановлювати діафрагму; 4. *кін.* відзняти кадр [сцену]
Abblendlicht *n* -(e)s *авт.* ближнє світло; ~schalter *m* -s, = *авт.* вимикач ближнього світла
abblitzen *vi* (s) *розм.* отримати відсіч, зазнати невдачі; **sie hat ihn ~ lassen** вона дала йому відкош
abblocken *vt* *спорт.* блокувати
abblühen *vi* (s, h) відцвітати; *перен. тж.* в'янути
Abbrand *m* -(e)s, ..brände 1. *тех.* горіння; вигорання (*палива*); 2. *ел.* обгоряння (*контактів*)
abrauchen, **sich** знóшуватися
abbrechen* *I* *vt* 1. відламувати, обламувати; ламати; 2. знóсити, розбирати; **ein Haus** ~ знóсити будинок; **ein Lager** ~ згорнути тáбір; 3. припиняти, переривати; **die diplomatischen Beziehungen** ~ розірвати дипломатичні відносини; **das Gefécht** ~ *військ.* вийти з бою; **éine Partie** ~ відкласти [перервати] партію (*в шахи*); **♠ brich dir nur kéinen [kéine Verzierung]** *abl* *розм.* не дерй кірпу!; **II** *vi* 1. (s) відламуватися; 2. (h) припинятися, обриватися; **die Musik brach** *ab* музика змóвкла; **er brach** *ab* він замóвк (не договори́вши)
abbremsen *I* *vi* гальмувати, пригальмувати; **II** *vt* загальмувати
abbrennen* *I* *vt* спáлювати; **ein Féuer-**

werk ~ пускати феєрвєрк; **II** *vi* (s) 1. згорати, згоряти (вщент), вигоряти, вигорати; **das Haus bránnte (bis auf die Grundmauern)** *ab* будинок згорів (доглат); 2. догоряти, догорати; 3. *тех.* обгоряти, обгорати (*про контакти тощо*); 4. погоріти, постраждати від пожежі (*про людину*); **♠ er ist völlig abgebrannt** *розм.* він повністю прогорів, він зали́шився [зоста́вся] без копійки
Abbréviatúr [-vía-] *f* =, -en скорочення, абрєвіатúra
abbringen* *vt* 1. (*von D*) відмовляти, відраджувати, примушувати відмовитися (*від чогось*); **j-n von séiner Méinung** ~ перекóнувати когось; **j-n vom réchten Weg** ~ *перен.* збивати зі шляху; збивати на манівці, спантелічувати; **nichts kann ihn davón** ~ він нізачо не відмовиться від цього; 2. (*von D*) відволікати (*від чогось*); 3. *розм.* видаляти, знімати (*насилу*); **ich kann den Fleck nicht** ~ я ніяк не мóжу вивести пляму; 4. *мор.* знімати з міліни
abbröckeln *I* *vt* відламувати; **II** *vi* (s) кришитися, відламуватися; обсіпатися (*напр. про шукатурку*)
Abbruch *m* -(e)s 1. розбирання, розламування, знєсення; 2. (рапто́ве) припинення; ~ **der diplomatischen Beziehungen** розрив дипломатичних відносин; 3. припинення; відкладення (*тж. спорт.*); 4. шкода, втрата, збиток; **éiner Sáche (D) ~ tun*** шкодити [завдавати збитків] чомусь; 5. підмів (берега)
Abbrucharbeiten *pl* знєсення (*будівель*)
abbuchen *vt* *бухг.* списувати з рахунку; **den Wunsch [die Héffnung]** ~ *розм.* відмовитися від бажання [від надії]
Abbuchung *f* =, -en *бухг.* 1. *тж. sg* списання з рахунку; 2. списана (з рахунку) сума
abbürsten *vt* відчи́пати, чистити (щиткою)
abbüßen *vt* 1. спокóтувати (*провину*); 2. відбувати (*покарання*)
Abc [a:be:tse:] *n* = 1. алфáвіт, абéтка; **nach dem ~ órden** розташовувати за алфáвітом; 2. основні, азій; **das gehórt doch zum** ~ це áзбучна істина!; 3. довідник
ABC-Abwehr [a:be:tse:-] *f* = захист від збрóї масового знйщення
Abc-Buch [a:be:tse:-] *n* -(e)s, ..bücher буквáр
abchecken [ˈaftʃekən] *vt* перевіряти, контролювати
Abc-Schütze [a:be:tse:-] *m* -n, -n *розм.* учень [учениця] пєршого клáсу; першоклáсник, першоклáсниця
ABC-Waffen [a:be:tse:-] *pl* (*скор. від atomáre, biologísche und chémische Waffen*) атомна [ядерна], біологічна та хімічна збрóя
Abdachung *f* =, -en náхил; похилість;

схил
abdämmen *vt* обгородити греблею; загатити; **die Entwicklung** ~ ускладнити розвиток, завáдити розвитку
abdämpfen *vt* стішити (*звук*); пом'якшити (*звук, яскраві кольори*)
abdanken *vi* 1. вийти у відста́вку; 2. зрєктіся престóлу
Abdankung *f* = 1. відста́вка; 2. зрєчення престóлу
abdecken *vt* 1. відкривати, знімати кришку; **das Dach würde vom Sturm abgedeckt** бурею знесло дах; 2. прибирати (*зі столу*); 3. вкривати; покривати; 4. *фін.* покривати, гасити; 5. затуляти, закривати (*тж. спорт.*); **éine Lichtquelle** ~ закривати [екранувати] джерело світла; 6. задовольняти (*полит*)
Abdeckung *f* =, -en 1. *тж. sg* знімання покриття; 2. укриття; 3. *тж. sg спорт.* прикриття; блокування; 4. *тж. sg фін.* погáшення; сплáта бóргу
abdeichen *vt* відділяти греблею
abdichten *vt* ушільнювати, робити непроникним; герметизувати; ізолювати; **ein Leck** ~ *мор.* забивати пробо́ину
Abdichtung *f* =, -en 1. *тж. sg* ушільнення, герметизація; 2. (ушільнювальна) прокладка; 3. *буд.* гідроізоляція
abdienen *vt* відслужити; **séine Dienstzeit** ~ відслужити в армії
abdorren *vt* (s) висихати, засихати (*про рослини*)
abdrängen *vt* відтисняти, відштовхувати; відсторонювати
abdrehen *I* *vt* 1. відкручувати, скручувати; 2. закривати, перекивати (*газ, воду*); вимикати (*радіо, світло*); 3. *кін.* відзняти, завершити зйомку (*фільму*); 4. *тех.* обтóчувати (*на верстаті*); **II** *vi* *мор., ав.* з(а)вертати; змінювати курс; **III sich** ~ ухилятися від удару, уника́ти удару (*бокс*)
Abdrift *f* = *мор., ав.* знєсення
Abdruck ¹ *m* -(e)s, ..drücke відбиток; **ein** ~ *in Gips* гіпсовий зліпок
Abdruck ² *m* -(e)s, -e 1. *тж. sg* друкування; передруковування; 2. *друк.* відбиток
abdrücken *vt* (на)друкувати
abdrücken *I* *vt* 1. стиснути; (зі)м'яти; відчавити; **die Angst drückte ihm das Herz** *ab* від страху в нього стіслось серце; 2. міцно обіймати, стискати в обіймах; 3. робити відбиток; робити зліпок (*із чогось*); 4. відтисняти, відштовхувати; **II** *vi* натиснути на спусковий гачок; **III sich** ~ зали́шити відбиток [слід], відбитися (*тж. перен.*); **die Umrissé des Kórpers hätten sich im Sand abgedrückt** обриси тіла зали́шилися на піску
abdunkeln *vt* затемняти, робити темним
abduschen *I* *vt* мити під душем; **II sich** ~

прийма́ти душ
ábebben *vi* (s) 1. спадати, іти на спад; **die Flut ebbt** аб вода спадає; 2. затихати, стихати, вшухати; **der Béifall ébbte** аб óплески стіхли
Ábend *m* -s, -e 1. вéчiр; **géstern** [héute, mórgen] ~ учора [сьогóдні, зáвтра] увéчeрi; **éines** ~s одно́го рáзу [яко́сь] увéчeрi; **am** ~ (vórhér) (напередóдні) ввéчeрi; **am spáten** ~ пізно ввéчeрi; **gégen** ~ надвéчiр; **gúten** ~! добрий вéчiр!; **es wird** ~ вeчopіc; 2. вéчiр, вéчiрка; **ein búnter** ~ (вeчiрня) естрáд-на вистáва; **ein literárischer** [musikálischer] ~ літературний [музичний] вéчiр; **der Héilige** ~ Св'ятвéчiр; **es ist noch nicht áller Táge** ~ *прик.* ≅ поживемó — побáчимо; **man soll den Tag nicht vor dem ~ lóben** *присл.* ≅ що булó — бáчили, а що бу́де — побáчимо; восені і курчáта курми бóдуть
Ábend||**andacht** *f* =, -en 1. вeчiрня відпráва, вeчiрня; 2. вeчiрня молітва; **~ausgábe** *f* =, -n вeчiрній вiпyск (газéти); **~blatt** *n* -(e)s, ..bláttér вeчiрня газéта; **~brot** *n* -(e)s вeчeр'я; **~dámmerung** *f* = (вeчiрні) сýтiнки, пpі-смерки; **~essen** *n* -s вeчeр'я; **~gebet** *n* -(e)s, -e вeчiрня молітва; **~gesellschaft** *f* =, -en 1. звáний вéчiр, вeчiрка; 2. компáнія [гурт], що збирáється вeчopáми; **~kleid** *n* -(e)s, -eг вeчiрнe вбpáння; **~kurs** *m* -es, -e, **~kursus** *m* =, ..kurse вeчiрні кóурси; **~land** *n* -(e)s Зáхiд, (Зáхiднa) Євpóпа
ábendlándisch *adj* зáхiдний, (зáхiд-но)євpóпейський; **die ~e Kultúr** (зáхiд-но)євpóпейськa култьóра
ábendlich *adj* вeчiрній
Ábend||**mahl** *n* -(e)s *рел.* причáст'я; **das Héilige ~mahl** Тáйна вeчeр'я; **~nachrichten** *pl* вeчiрній вiпyск новiн [остáнніх вiстéй] (*по рáдио*); **~programm** *n* -s, -e прогpáма вeчiрніх перeдáч
ábends *adv* ввéчeрi; вeчopáми; **um acht Uhr** ~ о вóсьмiй (годiнi) вéчopá; **von mórgens bis** ~ з рáнку до вéчopá
Ábend||**schein** *m* -(e)s пpóменi призáхiдного сóнця; **~sendung** *f* =, -en вeчiрня перeдáчa; **~sonne** *f* = призáхiдне сóнце; **~stunde** *f* =, -n вeчiрній чac, надвeчiр'я; **~toilette** [-toa.lɛtə] *f* =, -n 1. вeчiрній туалéт [костю́м]; 2. вeчiрній туалéт, вмивáння пeред сном; **~unterricht** *m* -(e)s вeчiрнe навчáння; вeчiрні зanáття; **~veranstaltung** *f* =, -en вéчiр (*култьóрний зáхiд*); **~vorstellung** *f* =, -en вeчiрній спeктáкль; вeчiрній сeáнс
Ábend||**zeit** *f* = вeчiрня пopá, вéчiр; **zur ~zeit** ввéчeрi; **~zeitung** *f* =, -en вeчiрня газéта; **~zug** *m* -(e)s, ..züge вeчiрній пóтяг [пóїзд]
Ábenteuer *n* -s, = 1. пpигóдa; **auf ~ ausgehen** (s) шукáти пpигóд; **ein galántes** ~ любóвнa пpигóдa; 2. авáнтюpа,

афéра; **ein gewágtes** ~ ризикóвaнa спráва; **ein militárisches** ~ вiйськóвá авáнтюpа
Ábenteuer||**film** *m* -(e)s, -e пpигóдницький фiльм; **~hunger** *m* -s жaгá пpигóд
ábenteuerlich *adj* 1. пóвний пpигóд, пpигóдницький; 2. неймóвiрний, фaн-тáстичний; 3. авáнтюристичний; **éine ~e Politik** авáнтюристичнa пoлiтiкa
Ábenteuerlichkeit *f* =, -en 1. *тк.* *sg* неймóвiрнiсть, фaнtáстичнiсть; 2. *тк.* *sg* авáнтюризм; авáнтюpнiсть; 3. пpигóдa
Ábenteuer||**literatur** *f* = пpигóдницькa літерaтyрa; **~lust** *f* = *див.* **Ábenteuerhunger**; **~politik** *f* = авáнтюристичнa пoлiтiкa; **~roman** *m* -s, -e пpигóдницький ромáн
Ábenteurer *m* -s, =, ~in *f* =, -nen авáнтюрист, ..кa, шукáч, ..кa пpигóд
Ábenteurerleben *n* -s житт'я, пóвне пpигóд
Ábenteurertum *n* -s авáнтюризм
áber¹ *conj* алé, а ж, однáк, протé; **das Zimmer ist klein, ~ hell** кiмнáтa малéнькa, алé свiтлa; **ich kénne ihn, ~ seinen Bruder nicht** йогó я знáю, а йогó бpáтa нi; **er ist schon alt, ~ noch rüstig** він вжe старий, однáк шe мiцний; **er ist klug, ~ auch stárrsinnig** він розумний, алé й упéртий; **~ dénnoch** (алé) незвáжáючи нa це, (алé) все ж тákи; **~ doch** (a) все ж тákи, (алé) все ж; **doch** ~ все ж; **nun** ~ а тепéр; **óder** ~ абó ж; **die Luft ist warm, ~ es ist windig** [es ist ~ windig] тéплo, алé вiтpяно
áber² *розм.* пiдсилювaльнa *дacткa*, що *виpжae* зaxoплeння чи *дocтaду*: ~ ja! авжéж тák!; пéвнo ж тák!; ~ sicher! безумóвно; ~ nein! тa нi!; **das ist ~ fein!** це чудóво!, от гáрно!; **das war ~ ein Genúss!** це булó пpóсто чудóво [пpекpáсно!], якá ж це булá насолóдa!; ~ **das weiß ich doch lánge** тa я ж це давнó знáю; ~ **so hören Sie doch!** тa ви лишé пocлyхáйтe!, тa слyхáйтe ж ви!; **ihr kommt ~ spät!** ви, однáчe, запiзню-єтeсь!; ~ **wie kannst du gláuben?** невжé ти мiг пoвiрити?, алé як ти мóжеш вiрити?; ~ **wie siehst du denn aus?** нa кóго (ж) ти схóжий!; ~ **Kinder!** алé пocлyхáйтe!, ну знáєтe!; ~, ~! ну що це!, як не сóромно!
áber³ *adv* знóв(у), шe; **táusend und ~ táusend** бaгáтo тiсьяч, тiсьячi й тiсьячi; **Táusende und ~ Táusende** тiсьячi (й тiсьячi)
Áber *n*: **kein** ~! жóдних "алé"!; без запeрeчeнь!; **hier ist ein ~ dabéi** тyт є однé "алé"; тyт є пéвнi склáднoшi; **die Sáche hat ein [ihr]** ~ ця спráва нe тáká пpóстá, як здáєтьcя; тyт є свoй "алé"; **er hat immer ein Wenn und ein** ~ у ньóгo нa вce є вiдмóвкa
Ábergláube *m* *G* -ns, *D* -n, *A* -n зaбoбóн, мapнoвiрствo
ábergláubisch *adj* зaбoбóнний, мapнo-

вiрний
áb|erkennen* *видокp.* i *невидокp.* (*inf* + *zu* **ábzuerkennen**) *vi* (*j-m*) 1. запeрeчyвaти, нe визнaвáти (*пpaw*); 2. *юр.* пoзбaвл'яти (*пpaw*)
Áb|erkennung *f* = 1. oспóрювaння; запeрeчyвaння; вiдмóвa; 2. *юр.* пoзбaвлeння (*пpaw*); **die ~ der bürgerlichen Ehrenrechte** пoзбaвлeння гpомáд'янських пpав
ábermalig *adj* пoвтóрний
ábermals *adv* пoвтóрнo, знóвy
áb|ernten *vi* збиpáти вpoжáй
Áberration *f* =, -en *спeц.* абepáцiя
áberwitzig *adj* нepoзвáжливий, нepoзсyдливий; нaвiжéний, бoжeвильний
áb|erziehen* *vi* (*j-m*) вiдyчiти, змýсити вiдвiкнyти (*вид чoгocь, кoгocь*)
áb|fahren* I *vi* (s) 1. вiд'iжджáти, вiйжджáти; iхати (гeть); виpyшáти; вiдхóдити, вiдпливáти; ~! 1) пóтяг вiдхóдитe!; 2) рушáй!; 2. спycкáтис'я нa лiжкax; 3. *розм.* вiддáти кiнци, дáти [вpзiтa] дyбa, скoнáти, гiгнути; 4. *розм.* отримати вiдмóвy; **j-n ~ lássen*** дáти кoмyсь вiдкoшá; спpовáдити кoгocь; **fahr ab!** йди coбi!, йди гeть!; II *vi* 1. звóзити, вивóзити; 2. об'iздити
Ábfahrt *f* =, -en 1. вiдхiд, вiдпpáвлeння; вiдплитт'я; вiд'iзд, вiйзд; 2. *спорт.* (швидкiсний) спycк; 3. з'iзд (*з автo-стpaдy*)
Ábfahrts||**gleis** *n* -es, -e *зал.* кóлiя вiдпpáвлeння; **~zeit** *f* =, -en чac вiдпpáвлeння [вiдплитт'я]
Ábfall *m* -(e)s, ..fálle 1. *тк.* *pl* рéшткi, вiдхóди, пoбiчнi пpодyкти; 2. *тк.* *sg* шхил; 3. *тк.* *sg* спад, зниження (*напp. успiшнocтi*); 4. *тк.* *sg* eл. пáдiння (*напpуги*); 5. *тк.* *sg* вiдхiд, зpáдa (*пpо пoзглáди, пepекoнaння*)
Ábfall||**behälter** *m* -s, = кoнтéйнep для смiтт'я [для вiдхóдiв], смiттéвий бaк; **~eimer** *m* -s, = смiттéвe вiдрó
áb|fallen* *vi* (s) 1. вiдвáлювaтис'я, вiдпáдáти; 2. спaдáти, спycкáтис'я, йти вниз; **steil** ~ стрiмкo обривáтис'я; 3. oпaдáти, обcипáтис'я; *перен.* спaдáти; вiдстyпáти, шeзáти, зникáти; **seine Furcht war plötzlich wie ábgefallen** йогó стpax як рyкóю зн'ялó; 4. iтi у вiдхóди (*пpи обрoблeннi*); 5. вiдректiсь, вiдстyпiтис'я, зpáдити; **von j-m** ~ розiрвáти стocýнки з кимсь; 6. *ав.* знижyвaтис'я, втpачáти висотy; 7. хyднyти, мapнiти; 8. пepепáдáти (*нa чиюсь пaйкy*); **für ihn fällt auch étwas ab** i йoмy дéщo пepепáдé; 9. *спорт.* вiдстaвáти; пocтyпáтис'я, здaвáти
áb|fallend *adj* пoxилий, cпáдистий; пoлóгий; **steil** ~ стрiмкий, кpyтий, oбpивистий
áb|fallfrei *adj* безвiдхóдний, безвiдхiдний
áb|fällig *adj* неспpиятливий, негaтивний (*пpо пoзглáд, думкy*); зневáжливий; **j-n ~ beurteilen** неcxвáльнo гoвopити пpо кoгocь

Abfall||produkt *n* -(e)s, -e 1. побічний продукт; 2. *pl* відходи; ~**stoffe** *pl* відходи, покідьки; ~**tonne** *f* =, -п контейнер для сміття; ~**verwertung** *f* = утилізація відходів

abfangen* *vt* 1. ловити; підстерігати, чатувати; 2. перехоплювати; **die Abgabe** ~ *спорт*. перехоплювати передачу; 3. переманювати (*покупців*); 4. буд. підпирати, укріпляти; 5. вирівнювати (*літак, автомобіль*); 6. зупиняти (*атаку ворога*)

Abfangen *n* -s *ав.* перехоплення (*тж. спорт.*)

Abfang||jäger *m* -s, = *ав.* винищувач-перехоплювач; ~**rakete** *f* =, -п *ав.* ракета-перехоплювач

abfärben *vi* 1. линяти, вицвітати; 2. залишати слід, накладати відбиток

abfassen *vt* 1. складати; писати (*вірші тощо*); 2. схопити, ввіймати (*злочинця*); *j-n bei etw. (D)* ~ спіймати когось на чомусь

Abfassung *f* = 1. складання, упорядкування, створення; редагування; 2. затримання (*злочинця*)

abfaulen *vi* (s) згнивати

abfedern *vt* *тех.* амортизувати (*удар*)

abfegen *I vt* змитати (*пил*); підмітати (*підлогу*); *II vi* (s) *розм.* умчати, зникнути, щезнути

abfeilen *vt* *тех.* спілювати (*напилком*); сточувати

abfeilschen *vt* виторговувати

abfertigen *vt* 1. відправляти (*потяг*); оформляти (*проїзні документи*); обробляти (*судно в порту*); 2. відсилати (*лист*); *ein Gepäckstück* ~ оформляти багаж; 3. обслуговувати (*покупців*); 4. *розм.* випроводити, позбутися; *j-n kurz* ~ швидко позбутися когось

Abfertigung *f* = 1. відправлення (*потяга*); оформлення (*проїзних документів*); оброблення (*судна в порту*); 2. відсилання (*листа*); оформлення (*багажу*); 3. обслуговування (*покупців*)

Abfertigungs||gebäude *n* -s, = 1. аеро вокзал; 2. річковий вокзал; морський вокзал; ~**gebühr** *f* =, -en мито, збір (*поштовий, митний*); ~**saal** *m* -(e)s, ..säle зала вільоту (*аеровокзалу*)

abfeuern *vt* вистрелити, зробити постріл; *einen Revólver auf j-n* ~ вистрелити в когось із револьвера

abfilmen *vt* *кін.* зняти

abfiltern *vt* відфільтрувати

abfinden* *I vt* задовольняти (*чийсь вимоги*); відшкодовувати; *j-n mit Geld* ~ компенсувати когось щось грошіма; *II sich* ~ (*mit D*) примиритися (*з чимсь*), задовольнитися

Abfindung *f* =, -en 1. задоволення (*когось*), розплата (*з чимсь*); відшкодування (*збитків*); 2. *юр.* виплата одноразової винагороди [допомоги]

Abfindungs||summe *f* =, -п компенсація; відступне (*гроші*); ~**vertrag** *m* -(e)s,

..träge мирова угода

abfischen *vt*: **das Beste** ~ *розм.* знімати верхки, брати собі найкраще

abflachen *I vt* робити плоским [пласким]; згляджувати; вирівнювати; *II vi* (s) знижуватися, спадати; **der hohe Wasserstand flacht langsam** *ab* високій рівень води поступово спадає; **die Leistungen flächen** *ab* показники знижуються [погіршуються]

abflauen *vi* 1. вшухати, спадати, затихати (*тж. перен.*); **das Geschäft flaut** *ab* в справах починається спад; 2. *ком.* знижуватися, падати (*про ціни, курси*)

Abflauen *n* -s 1. вшухання, стихання, ослаблення (*тж. перен.*); 2. падіння (*цін, курсів*)

abfliegen* *I vi* (s) відлітати, вилітати, летіти; злітати; **von Berlin** ~ вилетіти з Берліна; *II vi* 1. (h, s) *ав.* облітати; 2. (h) вивозити [евакуювати] літаком

abfließen* *vi* (s) стікати, витікати; плисти (*тж. перен.*); **Geld fließt ins Ausland** *ab* відбувається відплив грошей за кордон

Abflug *m* -(e)s, ..flüge 1. *тж. sg* відліт (*птахів*); 2. виліт (*літака*)

Abflughalle *f* =, -п зала вільоту (*аеро вокзалу*)

Abfluss *m* -es, ..flüsse 1. *тж. sg* стік; **dem Wasser** ~ **verschaffen** спускати воду; 2. (водо)стічна труба; жолоб, рінва, канава (*для стоку*); 3. *тж. sg* витік (*газу*), відплив (*капіталу, робочої сили*); 4. *мед. тж. sg* виділення (*мокроти*)

Abfluss||graben *m* -s, ..gräben стічна канава; водовідвід; ~**öffnung** *f* =, -en випускний [зливний] отвір; ~**rinne** *f* =, -п стічний жолоб; ~**rohr** *n* -(e)s, -e стічна [водовідвідна] труба; ~**schleuse** *f* =, -п спускний шлюз

abfluten *vi* (s) відірянути, схлинути (*про воду; тж. перен.*)

Abfolge *f* =, -п послідовність, черговість

abfordern *vt* (*j-m*) вимагати (*щось від когось*)

abformen *vt* формувати; копіювати форму (*чогось*), робити зліпок

abfotografieren *vt* робити фотокопію (*з чогось*), перезнімати; перефотографувати

abfragen *vt* 1. опитувати (*учнів*); 2. проводити опитування; 3. запитувати; робити запит

abfrieren* *I vt* відморозувати; **er hat sich (D) einen Finger abgefroren** він відморозив собі палець; *II vi* (s) відмерзати, замерзати; **die Blüten sind abgefroren** квіти замерзли

Abfuhr *f* =, -en 1. *тж. sg* вивіз (*зерна, сміття та ін.*); відправлення (*вантаж*); 2. опір, відсіч; відмова; *j-m eine schróffe* ~ *erteilen* чинити опір [дати відсіч] когось; *eine* ~ *erleiden** [erfáhren] *sich* (*D*) *eine* ~ *hólen* зустріти опір; дістати відмову

abführen *I vt* 1. відводити, відвозити;

das wird uns von unserem Thema *zu weit* ~ це заведе нас дуже далеко від теми нашої розмови; 2. арештовувати, забирати; 3. *фин.* вносити, сплачувати; **Geld [Steuern]** ~ відрахувувати гроші [податки]; *II vi* 1. *мед.* очищати кишечник; 2. проносити

abführend *adj* *мед.* проносний

Abführmittel *n* -s, = *мед.* проносний засіб, проносне

Abführung *f* =, -en 1. *тж. sg* арешт, затримання; 2. *тж. sg* оплата, сплата (*податків*); 3. *перев. pl* відрахування; ~**en an den Staatshaushalt** відрахування до держбюджету

abfüllen *vt* 1. розливати (*в пляшки*); 2. розфасовувати

Abfüllmaschine *f* =, -п 1. розливальний автомат; 2. фасувальна машина

Abfüllung *f* = 1. розлив (*напоїв*); 2. розфасовування (*цукру тощо*)

abfüttern *vt* *розм.* пригостити, нагодувати (*зоцтею*); нашвидкуруч погодувати (*димер*)

Abgabe *f* =, -п 1. *тж. sg* здача, передача; 2. *спорт.* передача, пас; 3. *тж. sg* *тех.* віддача; 4. *перев. pl* збір, податок; **rückständige** ~ *n* недоплата; 5. *тж. sg* продаж; 6.: **die** ~ *einer Erklärung* оприлюднення [публікація] заяви; 7.: **die** ~ *eines Schusses* постріл

abgabefrei *adj* звільнений від податків [зборів]

abgabepflichtig *adj* який підлягає оподаткуванню; який оподатковується, оподаткований

Abgabe||preis *m* -es, -e *ек.* відпускна ціна; ~**termin** *m* -s, -e строк [термін] здачі

Abgang *m* -(e)s, ..gänge 1. *тж. sg* відхід, відправлення (*потяга*); 2. вихід (*у відставку*); залишення (*сцени*); **sich (D) einen guten** ~ **verschaffen** *розм.* красиво пити, залишити по собі приємне враження; 3. завершення, закінчення; ~ **von der Schule** закінчення школи; 4. втрата, зникнення (*чогось*); 5. *тж. sg* *мед.*: ~ **der Frucht** викидень; 6. вихід (*з приміщення*); 7. *тж. sg* продаж, збут (*товарів*); 8. *тж. sg* *ком.* збиток; недовага (*товару*)

Abgänger *m* -s, = випускник (*школи*)

Abgangs||bahnhof *m* -(e)s, ..höfe, ~**station** *f* =, -en станція відправлення; ~**hafen** *m* -s, ..häfen порт відправлення; ~**klasse** *f* =, -п випускний клас; ~**zeugnis** *n* -ses, -se свідоцтво [диплом] про закінчення навчального закладу

Abgas *n* -es, -e *перев. pl* *тех.* вихлопний газ

abgaunern *vt* (*j-m*) *розм.* виманювати хитрістю, видурювати

abgeben* *I vt* 1. віддавати, здавати; повертати; вручати; **ein Urteil** ~ висловити думку, дати оцінку; **eine Erklärung** ~ зробити заяву; **ein Amt** ~ скласти справи; **die Leitung** ~ (*an j-n*) переда-

вати керівництво (комусь); **die Versicherung** ~ засвідчувати, завіряти; **ein versprechen** ~ (по)обіцяти; **Wärme** ~ віддавати тепло; **seine Stimme** ~ голосувати, віддавати свій голос; 2. *розм.* ставати, бути (кимсь, чимсь); **er wird einen tüchtigen Arbeiter** ~ з нього буде добрий працівник; **das wird eine (schöne) Beschérung** ~! оце буде сюрпріз!; **den Hintergrund** ~ створювати фон; **heute gibt's noch was ab!** сьогодні нам ще буде прочухан!; 3. *спорт.* робити пас, пасувати (м'ячем, шайбою); 4. продавати; **II sich** ~ (mit *D*) *розм.* 1. займатися (кимсь, чимсь); поратися (біля когось, чогось); **sie gibt sich viel mit Kindern ab** вона багато займається дітьми; **sich mit Kleinigkeiten** ~ займатися дрібницями; 2. зв'язуватися (з кимсь, із чимсь); **damit gebe ich mich nicht ab** це мені не обходить [не стосується]

Abgebrannte *sub m, f* погорілець

abgebraucht *adj* 1. зношений (про одяг); спрацьбований; 2. заяложений, банальний; **dieser Inhalt ist** ~ це заяложений сюжет

abgebrochen *adj* уривистий, уривчастий

abgebrüht *adj* *розм.*: **ein ~er Mensch** пройди́світ; **gegen alles ~ sein** не мати ні сорому, ні сумління

abgedroschen *adj* *розм.* заяложений, банальний, тривіальний; ~e **Rédensarten** заяложені фрази

abgefeimt *adj* запеклий, неприторенний; нахабний, безсоромний; **ein ~er Kerl** ≅ пройди́світ; нахаба; **ein ~er Schúrke** неприторенний негідник

abgegriffen *adj* 1. пошарпаний, зношений, подертий; стертий (про монету); 2. заяложений; банальний; ~e **Schlágwörter** прописні істини

abgehackt *adj* уривчастий, уривистий; **in ~en Sätzen réden** говорити уривчастими фразами

abgehármt *adj* змучений, виснажений (справами, турботами тощо); ~e **Wángen** запали щіки

abgehártet *adj* загартований (про організм)

abgehen* I *vi* (s) 1. відходити, вирушати, відправлятися; іти (геть); відїжджати; відпливати; ~ **lassen* I** відпускати (когось); 2) відправляти (телеграму, поїзд тощо); **von der Schule** ~ вибувати зі школи, покинути школу; 2. виходити, виділятися (з організму); 3. *розм.* відходити, відділятися, відокремлюватися; відставати, відшарбуватися (про фарбу, шпалери); лущитися (про шкіру); **der Knopf geht ab** гудзик відривається; 4. (von *D*) ухилитися, відхилитися, відходити (від чогось); відмовлятися (від намірів); **der Weg geht (von der Lándstraße) ab** дорóга відходить убік

(від шосе); **vom Weg** ~ збітися з дорóги, заблукати; **vom réchten Wége** ~ *перен.* збітися з правильного [істинного] шляху; **von seiner Méinung [von seinem vórhaben]** ~ відмовитися від своєї думки [свогo наміру]; **von éiner (üblen) Gewóhnheit** ~ кинути (погану) звичку; **von der Wáhrheit** ~ відійти від істини, згрішити проти істини; 5. розходитися, знаходити покупця (про товар); **die Ware geht réißend ab** товар продається нарóзхват; 6. вираховуватися, відраховуватися; **die Hälfte geht für dich ab** половина (грошей) дістанеться тобі; 7. (*D*) бракувати, не вистачати (комусь); **dir soll nichts** ~ тобі всього вистачить, тобі нічого не бракуватиме; **er lässt sich (*D*) nichts** ~ він собі ні в чому не відмовляє; 8. *розм.* відбуватися; проходити, закінчуватися; **glatt** ~ гладко минути; **es ist noch gut abgegangen** цього разу все добре скінчилося; **II** *vt* (s, h) обходити, обійти (з метою огляду, контролю)

abgehetzt *adj* змучений, стомлений, загнаний (кінь)

abgekámpft *adj* змучений, зморений

abgeklárt *adj* 1. зрілий; врівноважений; розважливий, розумний; 2.: ~er **Wein** витримане вино

abgekürzt *adj* скорочений; **ein ~es Verfáhren** спрощений метод, прискорена процедура

abgelagert *adj* 1. лежалий (про фрукти, овочі); заложаний, залежалий (про товар); 2. зрілий; витриманий ~er **Wein** витримане вино

abgelebt *adj* 1. старезний; 2. застарілий; віджилий; ~e **Vórstellungen** застарілі погляди; ~e **Zeiten** давно минулі часі; 3. вивітрілий (про вино)

abgelegen *adj* віддалений; відлюдний; **ein ~er Ort** віддалене місце

abgeleiert *adj* *розм.* заяложений, вульгарний, банальний

abgeleitet *adj* похідний; ~e **Funktion** *mat.* похідна функція

Abgeleitete *sub f mat.* похідна

abgelten* *vt* відшкодовувати; **j-s Dienst** ~ нагородити когось за послуги; **j-s Ansprüche** ~ задовольнити чийсь претензії

abgemacht *adj* *розм.* вирішений; закінчений, завершений; **éine ~e Sáche** вирішена справа; ~! вирішено!

abgemessen 1. точний, розмірений; 2. налєжний; **ein ~es Benéhmen** розважлива [помірквана] поведінка

abgeneigt *adj* не схильний (до чогось); **er ist nicht ~, das zu tun** він не проти це зробити

abgenutzt, abgenützt *adj* спрацьбований, зношений

Abgeordnet *sub m, f* депутат, ..ка **Abgeordnetem||haus** *n* -es, ..häuser, ~**kammer** *f* =, -*n* палата депутатів

abgeplattet *adj* плóский, плаский

abgerechnet *adv* окрім, за винятком

abgerissen *adj* 1. рваний, подертий (про одяг); обідраний, обшарпаний; 2. уривчастий, незв'язний (про мову, думки)

abgerundet *adj* 1. округлий, заокруглений; 2. округлений (про число); 3. завершений, закінчений; **éine ~e Léistung** закінчена робота, завершена праця; **ein ~er Satz** закінчена фраза

abgesagt *adj*: **ein ~er Feind** запеклий супротивник [ворог] (чогось)

Abgesandte *sub m, f* посланець; делегат

Abgesang *m* -(e)s, ..sánge лебедина пісня

abgeschieden *adj* усамітнений (про спосіб життя)

Abgeschiedenheit *f* = самотність, усамітнення

abgeschlossen *adj* 1. ізольований (про приміщення); **éine ~e Wóhnung** окреме помешкання; 2. замкнений, усамітнений; 3. завершений, закінчений; ~e **Hóchschulbildung** пóвна вища освіта

Abgeschlossenheit *f* = 1. замкнутість, замкненість, відлюдкуватість; 2. закінченість, завершеність

abgeschmackt *adj* 1. позбавлений смаку, вульгарний; 2. банальний

Abgeschmacktheit *f* =, -en 1. нєсмак, вульгарність; 2. банальність

abgesehen I: ~ **von prp** (*D*) крім, окрім; незважаючи на; за винятком; ~ **von dir** не враховуючи тебе; ~ **von dieser Tátsache**.. незважаючи на цей факт...; **dávon** ~, ~ **dávon** не кажучи вже про те, більше того, окрім того; **II**: ~ (**dávon**), **dass** *sj* не кажучи про те, що; окрім того, що

abgesondert I *adj* окремий; відокремлений; **II** *adv* окремо

abgespannt *adj* зморений, стомлений, змучений; **sich ~ fühlen** почуватися стомленим

abgestanden *adj* 1. затхлий; вивітрілий (про пиво, вино); ~e **Luft** затхле повітря; 2. банальний, заяложений

abgestorben *adj* мертвий, відмерлий; **meine Hand ist (wie) ~** моя рука занімала

abgestumpft *adj* 1. затуплений (про ніж тощо); 2. *перен.* отупілий; бездіяльний, байдужий; пригаслий (напр. про почуття); 3. *mat.* зрізаний; **ein ~er Kégel** зрізаний конус

abgetakelt *adj* *розм.* занепалий; **er ist ein ~er Mann** він пропавша людина

abgetragen *adj* зношений (про одяг, взуття)

abgetrept *adj* ступінчастий

abgetreten *adj* зношений, стóптаний; ~er **Téppich** потертий килим

abgetrieben *adj* змучений, загнаний (про коня)

abgewetzt *adj* потертий, витертий (про одяг)

abgewinnen* *vt* (*D*) 1. вигравати (в ко-

gosc); 2. добиватися, домагатися; здобувати; отримувати; **der See ein Stück Land** ~ відвоювати в моря ділянку суходолу; **dem Leben die schönsten Seiten** ~ насолоджуватися життям; **man kann ihm kein Wort** ~ від нього не домогтися й слова; **j-m ein Lächeln** ~ викликати в когось посмішку; **j-m einen Vorsprung** ~ здобути перевагу над кимсь; **Ich kann der Sache keinen Geschmäck** ~ мені це не подобається, я не бачу в цьому нічого привабливого

abgewirtschaftet *adj* 1. розбраний (про господарство); 2. збанкрутілий

abgewogen *adj* продуманий, виважений
abgewöhnen *vt* (j-m) відучувати; **sich (D) etw.** ~ відвикати [відучуватися] від чогось

Abgewöhnen *n* -s відвикання

abgewohnt *adj* розм. занедбаний, занехаяний (про дім)

abgezehrt *adj* знесилений, виморений, виснажений; змарнілий

abgießen* *I vt* 1. відливати; розливати; зціджувати; 2. *tex.* літи, відливати; **eine Statue in Gips** ~ відлити гіпсову копію скульптури; **II sich** ~ обливатися; **sich kalt** ~ обливатися холодною водою

Abglanz *m* -es відбиток, відблиск; **ein (schwächer)** ~ **der älten Herrlichkeit** слабкий відблиск колишньої величі

abglätten *vt* розгладжувати

abgleichen* *vt* 1. буд. вирівнювати (поверхню); 2. *ел., рад.* узгоджувати; коректувати; настроювати; 3. виплачувати (борг)

abgleiten* *vi* (s) 1. зісковзувати; **vom Thema** ~ відхилитися від теми; **vom rechten Wege** ~ збитися зі шляху істинного; 2. *ав.* втрачати висоту, планерувати; 3. *перен.* скочуватися, опускати; погіршуватися

abgliedern *I vt* відокремлювати, відчленовувати; **II sich** ~ відокремлюватися, відчленовуватися

abglitschen *vi* (s) *розм.* зісковзувати, сповзати

abglühen *I vt* *tex.* розжарювати; **II vi (s) догоряти, згасати (про вугілля)**

Abgott *m* -(e)s, ..götter 1. ідол; фетиш; 2. *перен.* кумир; **j-n zu seinem** ~ **máchen** обожувати [боготворити] когось

Abgötterei *f* = ідолопоклонство, преклоніння перед кумирами (*тж. перен.*); **mit j-m** ~ **treiben*** зробити з когось собі кумира, обожувати когось

abgöttisch *I adj*: **éine** ~ **e Liebe** шалене [несамовите, божевільне] кохання; **II adv**: **j-n** ~ **lieben** шалено кохати когось
abgrämen, **sich (um A)** журитися, сумувати, тужити (за кимсь)

abgreifen* *vt* 1. (по)тріпати; зашарпати (*тж. перен.*); 2. визначити, виміряти (довжину відрізка, відстань); 3. обмацувати; *мед.* пальпувати

abgrenzen *I vt* 1. відокремлювати; відгороджувати; встановлювати кордон; 2. розмежовувати (*сфери впливу, обов'язки тощо*); **II sich** ~ (*gegen A, von D*) відмежовуватися (від чогось, від когось)

Abgrenzung *f* = *полит.* розмежування

Abgriff *m* -(e)s, -e *ел.* відгалуження; відвід

Abgrund *m* -(e)s, ..gründe проваля, прірва; безодня (*тж. перен.*); **am Rande des** ~ **es stéhen*** стояти на краю прірви (*тж. перен.*); **das hat ihn an den Rand des** ~ **es gebracht** [geführt] це привело його до краю прірви

abgründig *висок.* *I adj* бездонний, неоссяжний (*тж. перен.*); ~ **e Ferne** неоссяжна [неозора] далечина; ~ **e Bosheit** несамовита [шалена] лють; ~ **er Humor** гумор із глибоким змістом, тонкий гумор; **II adv** з підсилювальним значенням: **ein** ~ **verdórbener Mensch** абсолютні зпсована людина; ~ **lächeln** задумливо [загадково] посміхатися

abgrundtief *adj* бездонний, неоссяжний; ~ **e Gegensätze** глибокі суперечності; ~ **e Gemeinheit** найбільша підлість

abgruppieren *vt* перевести на нижчеполічану посаду

abgucken *розм. vt* 1. (j-m, von, bei j-m) підглянути, перейняти (щось у когось); 2. *шкіл.* (bei, von j-m) піддивлятися, списувати (у когось)

Abgunst *f* = *заст.* неприхильність, немильність

Abguss *m* -es, ..güsse 1. *тж. sg tex.* виливання, лиття; 2. *мист.* (літа) копія; **ein** ~ **in Gips** гіпсовий зліпок

abhaben* *vt* *розм.* 1. отримати (свою наїку); **sein(en) Teil** [seine Strafe] ~ отримати покарання; 2.: **er hat den Hut ab** він без капелюха, він зняв капелюх

abhacken *vt* відрубувати, відтинати; **man wird dir nicht gleich den Kopf** ~ *розм.* \cong не бійся, тебе не з'їдять

abhaken *vt* відчиплювати, знімати з гачка

abhalftern *vt* *розм.* позбуватися (когось); **ihn haben sie abgehalftert** його скоротили, його змусили піти

abhalten* *I vt* 1. затримувати, утримувати; не пропускати; **das Dach hält den Regen ab** дах захищає від дощу [не протікає]; 2. заважати (комусь); **j-n von der Arbeit** ~ відволікати когось від роботи; **lassen Sie sich nicht** ~ нехай вам це не заважає, не звертайте уваги; **keine zehn Pferde könnten ihn davon** ~ *розм.* ніяка сила не могла втримати його від цього; 3. провідити (збори, заняття тощо); **Sprechstunden** ~ приймати (про лікарів, посадових осіб); 4. *розм.* втримувати, переносити; **der Stoff hält nicht viel ab** тканина швидко зношується; **II vi мор.:** **das Schiff hält vom Land(e) ab** судно тримає курс від берега

Abhaltung *f* =, -en 1. перешкода, завада; **dringende** ~ **en** невідкладні справи; 2. *тж. sg* проведення (занять, зборів тощо)

abhandeln* *vt* (j-m) виторговувати; **er lässt sich keinen Héller** ~ він не поступитися ні копійкою

abhandeln* *vt* 1. (науково) розробляти; розглядати (питання, тему, *тж. юр.*); **der abhandelnde Teil des Werkes** теоретична частина роботи; 2. *розм.* обговорювати, обмірковувати

abhanden: ~ **kómmen*** (s) (j-m) пропадати (у когось); загубитися (про щось)

Abhandlung *f* =, -en 1. твір, (наукова) стаття; праця; трактат; 2. *тж. sg* (наукове) розроблення; дослідження; 3. розгляд (питання, теми)

Abhang *m* -(e)s, ..hänge схил, укіс; **stéiler** ~ обрив, круча

abhängen* *vt* 1. відчиплювати (вагон, причін); знімати (одяг); 2. повісити, покласти (слухавку); **er hat (den Hörer) éinfach abgehängt** він просто кинув слухавку; 3. *розм.* залишити позаду, перевершити; *спорт. тж.* обійти; відірватися (від суперника); 4. *розм.* припинити зв'язок (із кимсь); позбутися (когось); **sie hat ihn abgehängt** вона дала йому відкоша

abhängen* *vi* 1. (h) (von D) залезати (від когось, чогось); 2. (s) відвісати, звисати (напр. про плоди)

abhängig *adj* 1. залежний; ~ **máchen** ставити у залежність; ~ **sein** (von D) залезати (від когось, чогось); ~ **e Veränderliche** [Variable] *мат.* залежна змінна; 2. *грам.:* ~ **er Kasus** [Fall] непрямої відмінки; ~ **e Réde** непряма мова

Abhängigkeit *f* = залежність; **in** ~ **geráten*** (s) потрапляти в залежність

Abhängigkeits||**gefühl** *n* -(e)s почуття залежності; ~ **verhältnis** *n* -ses залежне становище; *юр.* відношення залежності

abhärten *I vt* загартовувати, гартувати (когось, організм); **II sich** ~ загартовуватися (фізично)

Abhärtung *f* = 1. загартовування (організму); 2. загартованість; гарт

abhauen* *vt* 1. (prät hieb i *розм.* háute ab) відрубувати, зрубувати; 2. (prät háute ab) *шкіл.* списувати

abhauen(*)² (prät háute ab) *vi* (s) *розм.* ушиватися, тікати; **hau ab!** забирайся геть!, шезні!

abheben* *I vt* знімати; піднімати; *карт.* знімати; **den Hörer** ~ зняти слухавку; **Geld vom Konto** ~ зняти [взяти] гроші з рахунку; **II vi ав.** злетіти, підніматися в повітря; **von der Rollbahn** ~ відриватися від землі [від злітної смуги]; **III sich** ~ 1. (von D) виділятися, вирізнятися (на тлі чогось); **er hebt sich vórtéilhaft** *von den ánderen ab* він вигідно відрізняється від інших

Abhebung *f* =, -en зняття (грошей з

рахунку)

ábheilen *vi* (s) загоюватися

Ábheilung *f* = зцілення; загобсння

ábhelfen* *vi* (D) усувати недоліки; допомагати (у скрутні); **der Kránkheit** ~ здолати хворобу, впоратися з хворобою; **dem Úbel** ~ подолати труднощі; усунути недолік; **dem könnte man** ~, **dem ist leicht ábzuhelfen** цьому лєгко зарадити, це лєгко владнати

ábhetzen, sich ~ *розм.* замучитися, набігатися

Ábrieb *m* -(e)s *ліс.* вірубка

Ábhilfe *f* = усунення труднощів [недоліків]; вихід із скрутного становища; допомога (у скрутні); **da gibt es kéine** ~ цьому не можна зарадити; **da wird ~ nicht schwér fallen** це лєгко владнати; ~ **scháfien** надавати допомóгу (у скрутному становищі); **auf ~ dringen*** потребувати термінóвої допомóги; **blágti** про допомóгу; **auf ~ sinnen*** шукати виходу зі скрутного становища, шукати спóсіб зарадити у скрутні

ábholen *vi* 1. заходити, зажджати (за кимсь, чимсь); **j-n, etw. ~ lássen*** посилати за кимсь, за чимсь; **etw. ~ géhen*** піти за чимось; 2. зустрічати (в аеропорту тощо); **j-n vom Báhnhof** ~ зустріти когось на вокзлі

Ábholerausweis *m* -es, -e документ на пред'явника

ábholzen *vi* вирубувати ліс; **éinen Schlag** ~ прорубувати просіку

ábhorchen *vi* 1. підслухувати; *військ. тж.* прослухувати, перехоплювати; **Telefongespráche** ~ прослухувати телефонні розмови; 2. *мед.* слухати (хворого), прослухувати (серце)

Ábhördienst *m* -es, -e *військ.* служба прослухування [перехоплення]

ábhören *vi* 1. опитувати; **Schüler** ~ опитувати учнів; 2. *мед.* вислухувати (хворого, серце); 3. підслуховувати (напр. телефонну розмову); *військ.* прослухувати, перехоплювати (переговори); 4. слухати (радіопередачу); прослухувати (звукозапис)

Ábhörvorrichtung *f* =, -en 1. пристрій для прослухування звукозаписів; 2. пристрій для підслухування розмов

Ábhub *m* -(e)s *знев.* пòтолок, пòкідьки; ~ **der Gesellschaft** пòкідьки суспільства

ábhungern *I vi*: **sich** (D) **etw.** ~ заощадити на чомусь; відмовляти собі в їжі; **II sich** ~ виснажувати себе голодом

Ábi *n* -s *шкіл. див.* Abitúr

ábijren *vi* (s) збиватися, відхилитися; **vom Wége** ~ збиватися з дорóги; **sein Blick irrt ab** він мимовóлі відвів пòгляд

Ábijrrung *f* =, -en 1. помилка; омáна; 2. *фіз.* аберація

Abitúr *n* -s випускні іспити в середній школі; іспити на атестát зрлості; **sein ~ máchen** складати іспити на атестát про середню освіту

Abituriént *m* -en, -en випускник середньої школи

Abituriéntenball *m* -(e)s, ..bälle випускний вєчір [бал] (у середній школі)

ábjagen *I vi* 1. заганяти; **ein Pferd** ~ загнати коня; 2. (*j-m*) перебивати, відбивати (щось у когось); **II sich** ~ *розм.* замучитися, набігатися, стомитися

ábkämmen *vi* прочісувати (місцевість)

ábkanzeln *vi* *розм.* вчитувати, сварити, лаяти

Ábkanz(e)lung *f* =, -en *розм.* прочухан; нотáція

ábkauen *vi* *розм.* обгризати; **sich** (D) **die Nägel** ~ гризти нігті

Ábkauf *m* -(e)s, ..käufe закупівля; скупóвання

ábkaufen *vi* (*j-m*) купувати, скупóвувати (щось у когось); **man muss ihm jédes Wort** ~ *розм.* з ньóго доводиться витягувати кожне слóво; **das kauft dir kéiner ab** *розм.* так не піде, тобі це не влáдється

Ábkehr *f* = (von D) відмóва, відхід; зрєчення (переконань тощо)

ábkehren¹ *I vi* 1.: **die Áugen** [den Blick] ~ відвести óчі [пòгляд]; **das Gesicht** ~ відвернутися; 2. запобігати; **eine Gefáhr** ~ попередити небезпєку; **II sich** ~ 1. (von D) відвертáтися (від когось, чогось); 2. відрикатися; відмовлятися, відходити (від переконань тощо); **sich von der Welt** ~ відмежуватися [сховáтися] від свєту

ábkehren² *vi* змитати, обмитати (віником, щіткою); чистити щіткою

ábklappen *vi* відкидати (сидіння, борт вантажівки); відкинути, опуска́ти (відкидні дверцятá)

Ábklatsch *m* -es, -e 1. друк. відтиск, відбиток; 2. друк. стереотип; 3. *перен. знев.* жалюгідна подóба [імітація]

ábklatschen *vi* робити копію; *знев.* невміло копіювати [зображувати]; (на)малювати

ábklingen* *vi* (s) відзвучати; затихати (про звук); згасати (про коливання); **der Schmerz klingt ab** біль вщухáс; **die Errégung klingt ab** хвилювання поступóво минáс

Ábklingen *n* -s 1. затихання; згасання, ослаблення (звуків); **die Erkáltung ist im** ~ застúда минáс; 2. *спец.* згасання

ábklöpfen *vi* 1. струшувати (пил, сніг); 2. вибивати (пил з меблів); 3. *мед.* вистукувати

ábknabbern *vi* *розм.* відгризати; обгризати

ábknallen *vi* *розм.* застрєлити, пристрєлити

ábknappen, ábknapfen *vi* (*j-m*) *розм.* недодати (щось комусь); заощадити (щось за рахунок когось)

ábknöpfen *vi* 1. відстібати; 2. (*j-m*) *розм.* видурювати (щось у когось)

ábknüpfen *vi* відв'язувати

ábknutschen *vi* *груб.* мацати, лапати

ábkochen *I vi* 1. відварювати, варити (овочі); 2. (про)кип'ятити; 3. виварювати; готувати відвар (з трав); 4. *розм.* зганяти (вагу); **II vi** готувати їжу (просто неба)

Ábkochen *n* -s 1. відварювання; кип'ятіння; 2. *розм.* скидання ваги

ábkommandieren *vi* відряджати, направляти; *жарт.* відправляти

Ábkomme *m* -n, -n нащáдок

ábkommen* *vi* (s) 1. (von D) відхилитися (від теми тощо); збиватися (з дорóги); відмовлятися (від наміру); 2. зрадити (звичці, переконанням); 3. відлучатися, звільнитися; **für** [auf] **éine Stúnde** (von der Árbeit) ~ відлучитися (з роботи) на годину; 4. *розм.* хóднути, втрачати вагу; 5. *спорт.* стартувати

Ábkommen *n* -s, = угода, дóговір, конвенція; **ein ~ treffen*** укладати угоду, домовлятися

ábkömmlich *adj.* **er ist nicht** ~ без ньóго не можна обійтися

Ábkömmling *n* -s, -e 1. нащáдок; 2. *хім.* похіднє, деривát

ábkoppeln *I vi* *див.* ábkuppeln; **II vi** *косм.* відстикóвуватися, розстикóвуватися

ábkratzen *I vi* зіскрїбати, здряпувати; **II vi (s) *груб.* сконати, дуба дати [врізати], гігнути**

ábkriegen *vi* *розм.* 1. отримувати свою пайку; **er hat eins ábgekriegt** йому перепáло [дїсталося]; 2. знімати, стягувати, здирати (через силу); виводити (пляму тощо)

ábkühlen *I vi* 1. охолоджувати, остуджувати; 2. *перен.* розхолоджувати; гасити (чийсь запал); **II vi (s) холóнути; охолоджуватися (*тж. перен.*); **seine Zúneigung zu ihr kúhlte ab** він збайдужив до неї; **III sich** ~ 1. охолоджуватися (*тж. перен.*); холóнути; **es hat sich mérklich abgekúhlt** помітно похолоднішало; 2. освіжитися (приймаючи душ, ванну)**

Ábkühlung *f* = 1. охолодження, остудження; 2. похолодіння; **zwischen beíden Stáaten ist éine** ~ éingetreten відносни між (двома) держáвами дєщо погіршилися

Ábkunft *f* = похóдження

ábkuppeln *vi* *тех.* 1. роз'єднувати, відчіплювати, розчіпляти; 2. вимикати

ábkürzen *I vi* скорóчувати (*тж. в часі*), змєншувати; **II vi** *розм.* скорóчувати шлях

Ábkürzung *f* =, -en 1. *тж. sg* скорóчення (дїя), змєншення; 2. *лінгв.* скорóчення, абрєвіатура

ábküssen *vi* розцілювати; вкрїти поцілунками

ábladen* *vi* розвантажувати; вивантажувати, скидати, звáлювати; **bei j-m seine Sórger** ~ поділитися з кимсь своїми турбóтами [клопóтами]; **seinen Ärger bei j-m** ~ *розм.* зганяти на комусь свїй погáний настрїй; **du musst** (Geld)

~ розм. тобі доведеться розшэдритися; **erst** ~1 розм. давай (суді) гроші!
Abladeplatz *m* -es, ..plätze звáлище, смітнік
Ablage *f* =, -n 1. склад; 2. канц. архів; 3. швейц. приймáльний пункт (хімчистки тощо)
áblagern I *vt* 1. складáти (товар); звáлювати, скидáти (відходи, сміття тощо); 2. геол. відкладáти, утвóрювати нашарування; **der Fluss lágert Sand ab** на дні річки осідáє пісок; II *vi* (h, s) 1. витримува́тися, вилежува́тися; **der Wein ist gut ábgelagert** вино дóбре витримане; 2. залэжува́тися, псува́тися від тривáлого зберігáння; III **sich** ~ відкладáтися, осідáти
Ablagerung *f* =, -en 1. *тк. sg* геол. відкладéння; 2. геол. відклад; 3. *тк. sg* витримуваннá, видержуваннá; зберігáння на складі; 3. *тк. sg* звáлювання; **die ~ von Müll ist verbóten** звáлювати сміття заборóнено
áblandig *adj* мор. береговий (про вітер)
Áblass *m* -es, ..lässe 1. спускáння, скидáння; 2. рел. відпущéння гріхів
áblassen* I *vt* 1. спускáти (воду); випускáти (пар, газ); 2. відправля́ти (потяг); випускáти (стрілу); запускáти (повітряну кулю, ракету); 3. віддава́ти (товар, свою пайку); 4. скидáти ціну; II *vi* 1. (von D) відмовля́тися, відступáтися (від чогось); кидáти (якусь справу); **er ließ von seiner Förderung nicht ab** він не відступáвся від своєї вимóги; **lass davon ab!** облиш!, кинь!, припини!; 2. (von j-m) да́ти спóкій (комусь); **lass ab!** відчепи́ся!; **er lässt von ihr nicht ab** він не дає їй спóкою
Áblass||erteilung *f* =, -en рел. відпущéння гріхів; ~hahn *m* -(e)s, ..hähne *тех.* спускний кран; ~ventil [-ven-] *n* -s, -e *тех.* спускний клапан
áblauern *vt* 1. вичікувати, підстерігáти; **eine Gelégenheit** ~ знаходити можливість; 2. (j-m etw.) вивідати, підглянути, підглядéти (у когось щось)
Áblauf *m* -(e)s, ..läufe 1. *тк. sg* стікáння, спуск (води, стаю); 2. перéбиг, хід (події); **der ~ der Ereignisse** перéбиг подій; 3. *тк. sg* закінчéння (строку); **nach ~ eines Monats** місяць по тóму
Áblauf||bahn *f* =, -en *косм.* траєкторія спуску; ~datum *n* -s, ..ten дáта закінчéння стрóку [тэрміну]
áblaufen* I *vi* (s) 1. стікáти, витікáти; ~lassen* спускáти (воду); **an dem láuft alles ab** розм. ≙ йому́ все як з гуски водá; 2. стартувáти (про бігуна); 3. минáти, закінчувáтися; **der Vertrag ist ábgelaufen** тэрмін (дії) дóговóру закінчівся; **der Pass ist ábgelaufen** пáспорт прострóчений; 4. розмóтуватися; 5. відбува́тися, розвивáтися, проминáти (про події); **wie ist die Diskussion ábgelaufen?** як пройшла дискусія?; 6. зупиня́тися (про механізм

тощо); **die Uhr ist ábgelaufen** годинник зупинився; 7. *тех.* спрацьовувáтися, знóшувáтися; II *vt* 1. (s, h) оббігáти, вибігáти; **ich bin [hábe] die ganze Stadt danach ábgelaufen** я вибігáв усé місто, шука́ючи це; 2. (h) знóшувáти (взуття); збивáти (ноги); **sich (D) die Béine [die Sóhlen, die Hácken] ~ (nach D)** розм. набігáтися, втомі́тися від бігáння; ♦ **j-n ~ lassen*** розм. да́ти відкоша́ кому́сь; **das hábe ich mir längst an den Schúhsohlen ábgelaufen** розм. я давнó зна́ю це з влáсного дóсвiду; **j-m den Rang** ~ перевéршити [випередити] когось
áblauschen *vt* підслухóвувати; **j-m ein Geheimnis** ~ підслухáти [вивідати] чи́сь тасмніцю
áblausen *vt* (j-m) розм. виманити хитрiстю, виду́рити (щось у когось)
Áblaut *m* -(e)s *лінгв.* аблáут, чергува́ння голосніх
ábleben *vi* відживáти, вмира́ти
Ábleben *n* -s смерть, кончіна, скін
áblecken *vt* облизувáти, злизувáти
áblegen I *vt* 1. відкладáти (вбiк); залиша́ти, кидáти; опускáти на зéмлю; 2. відмовля́тися (від чогось); **eine (üble) Gewóhnheit** ~ позбýтися (погáної) звички; 3. зніма́ти (одяг, взуття); 4. канц. підшійти до справи; 5. складáти (іспит); **eine Probe** ~ витримати іспит; 6. **вказує на дію, характер якої передає іменник: éinen Eid** ~ присягáти; **ein Gestándnis** ~ зізнава́тися, признава́тися (в чомусь); **Réchenschaft** ~ звітува́ти; **Zéugnis** ~ 1) (von D) свідчити (про щось); 2) юр. (für або gegen A) свідчити (на користь або проти когось); II *vi* 1. роздягáтися; **bitte, légen Sie ab!**, **wóllen Sie bitte** ~1 роздяга́йтесь, будь лáска!, зніміть, будь лáска, пальтó!; 2. відчáлювати (про судно)
Ábleger *m* -s, = 1. бот. відсáдок; 2. розм. філія, дочірня фірма; 3. розм. жарт. син, паросток
áblehnen *vt* 1. відхиля́ти, відкидáти; відмовля́ти (в чомусь); **einen Auftrag** ~ відмовитися прийня́ти замóвлення; **jéde Verántwortung** ~ зніма́ти із себе будь-яку відповідáльність; 2. відхиля́ти (кандидатуру); юр. відвóдити (суддю); 3. не визнава́ти, не прийма́ти, стáвитися негáтивно
áblehnend *adj* негáтивний; **eine ~e Háltung zéigen** негáтивно стáвитися (до чогось)
Áblehnung *f* =, -en 1. відхілення, відмóва; ~des Gesúches відхілення прохáння [клопотáння]; 2. відхілення (кандидатури); відвід, відвéдення (судді); 3. невизнáння, неприйня́ття
ábleisten *vt* 1. відбува́ти (строк служби); 2. відпрацьовувáти (належний час); 3. проходити (практику, випробування); 4. викóнувати (зобов'язання)

Ábleistung *f* = відбува́ння (строку служби); проходження (практики)
ábleiten *vt* 1. відвóдити (напр. воду); 2. вивóдити; утвóрювати; **seine Héerkunft von j-m** ~ вести свій рід [походити] від когось; **eine Gléichung** ~ *мат.* вивóдити рівня́ння
Ábleitung *f* =, -en 1. *тк. sg* відвід (води тощо); 2. відвідний трубопрóвід; 3. виведення; лог. дедукція; 4. *мат.* похідна; 5. *лінгв.* похідне слóво; 6. *ел.* вiтiк
áblenkbar *adj*: **er ist leicht** ~ його́ лéгко відволікти, він лéгко відволіка́ється
áblenken I *vt* 1. відхиля́ти; **Lichtstrahlen durch ein Prisma** ~ відхиля́ти [залóмлювати] промені свiтла призмою; 2. (von D) відволікáти, відвертáти ува́гу (від когось, чогось); **die Aufmerksamkeít** ~ відверну́ти ува́гу; **einen Verdácht von sich (D)** ~ відвести́ від себе підóзру; 3. розважáти; **den Kránken muss man étwas** ~ хвóрого слiд дéщо розважити; II *vi* перевóдити розмóву на іншу тéму; III **sich** ~ 1. відхиля́тися; 2. розважáтися
Áblenkung *f* =, -en 1. *тк. sg* відхілення; 2. *тк. sg* відвéрнення; **zur ~ der Aufmerksamkeít** щоб відверну́ти його́ ува́гу; 3. розва́га; 4. *млб.* розгóртка
Áblenkungsmanóver [-væ] *n* -s, = *військ.* манéвр, що відволікає; демонстративні дії
áblernen *vt* (j-m) вивчитися, навчiтися (чомусь у когось), перейма́ти (щось у когось)
áblesbar *adj*: **darán ist** ~ із цьóго впливає
áblesen* 1 *vt* 1. (von D) читáти (з чогось); **eine Réde** ~ читáти промóву з папірця; 2. зніма́ти [зчитувáти] показáння (вимірювальною приладу); II *vi* читáти промóву [лéкцію] з написаного
áblesen* 2 *vt* (von D) збирáти (з чогось)
Áblesung *f* = зчитування
ábleuchten *vt* 1. (nach D) освiтлювати (шука́ючи щось); 2. *перен.* висвітлювати, пояснювати; **einen Geschichtsbachschnitt** ~ дослiдувати [висвітлювати] (пéвний) історичний перiод
ábleugnen *vt* заперéчувати (провину), відбрихувáтися (від чогось); зрiкáтися (своiх слiв тощо)
áblichten *vt* ксерокопюва́ти, робити ксерокопiю [фотокопiю] (чогось)
Áblichtgerát *n* -(e)s, -e копіювальний апарат, ксерокс
Áblichtung *f* =, -en 1. *тк. sg* виготовлення ксерокопiй, ксерокопювання; 2. ксерокопiя, фотокопiя
ábliefen *vt* 1. здава́ти, віддава́ти, вруча́ти; 2. доставля́ти, доправля́ти; поставля́ти; відпускáти (товар)
Áblieferung *f* = 1. зда́ча, вручéння; 2. поставка; доставка, доправля́ння
Áblieferungsfrist *f* =, -en строк [тэрмін] поставки; строк [тэрмін] доставки

[здачі]

Ablieferungstermin *m* -s, -e *див.* **Ablieferungsfrist**

abliegen* *vi* бути розташованим віддалік; стояти осторонь, триматися на відстані; **das Haus liegt weit vom Wege** аб будинок стоїть далеко від дороги; **dieser Gedanke liegt doch sehr ab** ця думка дуже далеко від суті справи

ablisten *vi* (*j-m*) виманювати хітрістю (*щось у когось*)

ablocken *vi* (*j-m*) виманювати (*щось у когось*); **j-m ein Lächeln** ~ викликати у когось посмішку, змусити когось посміхнутися

ablöschen *vi* 1. гасити; **Kalk** ~ гасити вапно; 2. стирати (з класної дошки)

Ablöse *f* = *діал.* сплата [погашення] боргу

ablösen *I vi* 1. відв'язувати; відділяти; відклеювати; знімати; 2. приходити на зміну, замінювати, заступати (*тж. перен.*); **die Wache** ~ змінити варту [караул]; **j-n bei [in] der Arbeit** ~ замінити когось на роботі; 3. викуповувати; сплачувати (*борг*); 4. знімати [звільняти] з посади; **II sich** ~ 1. змінитися (*на посту*); **sich [ein]ander** ~ чергуватися, замінити один одного; 2. відставати, відклеюватися, відшаровуватися (*про шпалери, фарбу тощо*)

Ablösung *f* =, -en 1. *тк. sg* відділення, відокремлення, відв'язування; відшаровування; 2. *тк. sg* зміна; чергування; 3. змінник; 4. викуп; 5. *тк. sg* звільнення з посади

Ablösungssumme *f* =, -n сума викупу; відступне, відступна сума

ablotsen *vi* *розм. див.* **abluchsen** 1.

abluchsen *vi* (*j-m*) 1. виманювати (*щось у когось*); 2. підглядати, піддивлятися (*щось у когось*)

ablutschen *vi* *розм.* смоктати, обсмоктувати; **die Finger** ~ облизувати пальці

abmachen *vi* *розм.* 1. відокремлювати; відв'язувати; знімати; видаляти, відпорувати; відламувати; 2. домовлятися (*про щось*); залагоджувати (*щось*); **eine Sache gütlich [im Guten]** ~ вирішити справу полюбовно; **etw. miteinander** ~ домовитися про щось між собою; 3. відслужити (*строк*); відсидіти (*у в'язниці*)

Abmachung *f* =, -en угода, домовленість; **eine gütliche** ~ полюбовна угода; **eine ~ treffen*** (*über A*) 1) домовлятися (*про щось*); 2) укладати угоду

abmagern *vi* (*s*) схуднути, змарніти

Abmagerung *f* =, -en *перев. sg* схуднення

Abmagerungskur *f* = лікування від ожиріння

abmähen *vi* косити, скошувати; викошувати

abmalen *I vi* змальовувати (*фарбами*), копіювати (*живопис*); **II sich** ~ *перен.* відбиватися; **Entsetzen malte sich in seinem Gesicht ab** на його обличчі

відбився жах

Abmarsch *m* -(e)s *військ.* виступ, вірушення; **den ~ antreten*** (*s*) виступати в похід

abmarschieren *I vi* (*s*) вирушати (*в похід*); **II vi** (*h, s*) обходити (*район*); проходити (*відстань*)

abmartern *I vi* мучити, роздирати; **II sich** ~ (*mit D*) картатися, мучитися (*чимось*); сушити собі голову (*над чимсь*)

abmatten *I vi* стомлювати (*когось*); **II sich** ~ стомитися, вбитися із сил, знесилитися

abmelden *I vi* 1. скасовувати, повідомляти про скасування; **ein Telefongespräch** ~ анулювати замовлення на телефонну розмову; 2. виписувати; відкріплювати, знімати з обліку; 3. сповістити про від'їзд (*когось*); **♦ er ist bei mir abgemeldet** я більше не хочу мати з ним жодних справ; він для мене більше не існує; **II sich** ~ виписуватися; відкріплюватися, зніматися з обліку; сповіщати про свій від'їзд

Abmeldeschein *m* -(e)s, -e відкріпний талон; довідка про зняття з обліку

Abmeldung *f* =, -en повідомлення про від'їзд [про вихід]; зняття з обліку; відкріплення; **polizéiliche** ~ зняття з обліку в поліції

abmelken* *vi* подоїти

abmessen* *vi* 1. міряти, вимірювати; 2. (*von D*) відміряти (*від чогось*); 3. визначати; **eine Strafe** ~ визначити розмір покарання; 4.: **seine Worte** ~ зв'язувати [вив'язувати] свої слова

Abmessung *f* =, -en 1. *тк. sg* вимірювання, обмір; 2. *pl* габарити, розміри

abmieten *vi* (*j-m*) орендувати, брати в оренду, винаймати (*у когось*)

abmildern *vi* пом'якшувати; зменшувати

abmindern *vi* зменшувати, зніжувати

abmontieren [-тэп- i -тэп-] *vi* *тех.* 1. демонтувати, розбирати; 2. знімати, відгвинчувати, відкручувати (*якусь деталь*)

abmühen, sich 1. невтомно працювати, старатися щосили; 2. (*mit D*) морочитися (*із чимсь*); поратися (*коло когось, чогось*)

abmurksen *vi* *жарг.* вбити, порішити, замочити

abmustern *мор. I vi* спісувати з корабля, звільняти; **II vi** спісуватися з корабля, звільнитися

ABM-Vertrag [eibi:'em- i a:be:'em-] *m* -(e)s *іст.* Договір про ППО, Договір про протиракетну оборону

abnagen *vi* обгризати

Abnahme *f* =, -n 1. *тк. sg* відрізання; знімання ~ **eines Gliedes** *мед.* ампутація кінцівки; 2. приймання, прийняття; **die ~ des Neubaus durch die Behörde** приймання нової будівлі дер-

жавною комісією; 3. *тк. sg* *ком.* купівля; приймання (*товару*); 4. *тк. sg* спад, зменшення; **die ~ der Kräfte** занепад сил, виснаження; 5. *тк. sg* прийняття, приймання (*параду, присяги*)

abnehmbar *adj* знімний

abnehmen* *I vi* 1. знімати; забирати; **den Bart** ~ зголювати [збривати] бороду; **den Hörer (vom Telefon)** ~ брати слухавку; **die Sahne von der Milch** ~ збирати вершки з молока; **j-m eine Last** ~ зняти з когось тягар; 2. (*j-m*) забирати, відбирати (*щось у когось*); **j-m den Führerschein** ~ відбирати в когось права водія; 3. відрізати; *мед.* ампутувати; 4. *ком.* купувати; брати; приймати (*товар*); 5. збирати (*фрукти, ягоди*); 6. приймати; брати; **j-m den Eid** ~ приводити когось до присяги; **eine Parade** ~ приймати парад; **j-m ein Versprechen** ~ брати з когось обіцянку; **einen Neubau** ~ приймати нову будівлю; **Fingerabdrücke** ~ знімати відбитки пальців; 7. (*j-m*) *розм.* вірити (*комусь*); **das nimmt dir niemand ab** ніхто тобі не повірить; **II vi** 1. зменшуватися, іти на спад; скорочуватися; 2. втрачати вагу, худнути; (*um*) **drei Kilo** ~ схуднути на три кілограми

abnehmend *adj*: ~er **Mond** щербатий місяць

Abnehmer *m* -s = покупець; замовник; клієнт

Abneigung *f* = неприязнь, антипатія (*gegen A* *до когось, чогось*)

abnibbeln *vi* (*s*) *діал., розм.* сконати, врізати [дати] дуба

abnippen *vi* зробити маленький ковток, пригубити, вмочити губи

abnorm *adj* 1. аномальний, ненормальний; неприродний; 2. хворобливий; 3. *розм.* незвичайний

abnormal *австр. розм., швейц. див.* **abnorm**

Abnormität *f* =, -en ненормальність; відхилення від норм; аномалія

abnötigen *vi* (*j-m*) примушувати (*зізнатися тощо*); викликати (*посмішку тощо*)

abnutzen, abnützen *I vi* зношувати (*одяг*); **II sich** ~ зношуватися; спрацьбовуватися (*про механізм тощо*)

Abnutzung *f* =, **Abnützung** *f* = зношування, знос; спрацювання; амортизація

Abnutzungsgrad *m* -(e)s, -e, **Abnutzungsquote** *f* =, -n ступінь зносу, зношеність; спрацьбованість

Abon *n* -s, -s *розм. див.* **Abonnement**

Abonnement [-'maŋ i -mä:] *n* -s, -s, *швейц. тж.* -e передплата; абонемент; **im** ~ за передплатою; за абонементом

Abonnent *m* -en, -en 1. передплатник; 2. власник абонементу; абонент

Abonnenstamm *m*: **die Zeitschrift hat einen festen** ~ журнал має постійне коло передплатників

abonnieren I *vt* 1. передплачувати (*газету, журнал*); **auf etw. (A) abonniert sein, etw. abonniert haben** бути передплатником чогось; 2. придбати абонемент (*на щось*); **II** *vi*: **wir haben in der Philharmonie abonniert** ми маємо абонемент у філармонію

ab|ordnen *vt* направляти, посилати, делегувати, відряджати

Ab|ordnung *f* =, -en депутація, делегація

Ab|ort¹ *m* -(e)s, -e убіральня, туалет

Ab|ort² *m* -s, -e 1. мед. аборт, викидень; 2. косм. припинення польоту

abortieren *vi* мед. викинути плід (*при передчасних пологах*)

ab ovo [-'o:vo] *книжн.* від самого початку; від Адама

ab|pachten *vt* брати в оренду

Ab|packautomat *m* -en, -en фасувальний автомат

ab|packen *vt* розфасувувати, пакувати

ab|passen *vt* 1. вичікувати; **eine Gelegenheit** ~ сподіватися на слушний момент; **das hat er gerade gut abgepasst** він знайшов для цього найкращий момент; 2. чатувати (*на когось*), підстерігати (*когось*)

ab|perlen *vi* (s) стікати краплями

ab|pfeifen* *vt* спорт. зупинити, припинити (*гру*); дати фінальний свисток

Ab|pfeiff *m* -(e)s, -e спорт. фінальний свисток (*судді*)

ab|pflücken *vt* зривати (*квіти, плоди*)

ab|picken *vt* скльобувати

ab|placken, sich *розм. див. ab|plagen **II***

ab|plagen *I* *vt* мучити (*важкою працею тощо*); **II** *sich* ~ (*mit D*) мучитися (*із чимсь, з кимсь*), морочитися (*із чимсь*)

ab|platten *I* *vt* робити пласким [плоским], сплющувати; **II** *vi* (s) сплющуватися

Ab|plattung *f* = 1. сплющування; 2. астр. сплюсненість, сплюснутість; ~ **der Erde** сплюснутість [несферичність] Землі

ab|platzen *vi* (s) відколюватися, відскакувати; **mir ist ein Knopf abgeplatzt** у мене відлетів гудзик

ab|polstern *vt* оббивати (*напр. меблі*)

Ab|prall *m* -(e)s відскік, відскакування; рикошет

ab|prallen *vi* (s) (*von D, an D*) відскакувати (рикошетом), відлітати (*від чогось*); **alle Vörrwürfe prallten an ihm ab** а йому все як горіхком об стіну

Ab|prallen *n* -s спорт. відскік [м'яча]

Ab|praller *m* -s, = рикошет; спорт. тж. м'яч, що відскочив

ab|pressen *vt* 1. віджимати, вижимати; 2. (*j-m*) вимагати (*у когось гроші тощо*); 3.: **Angst presste ihm den Atem ab** від страху в нього перехопило подих; 4. *тех.* спресувувати

Ab|produkt *n* -(e)s, -e відходи виробництва

ab|pumpen *vt* відкачувати, викачувати

ab|putzen *vt* 1. очищати, чистити; 2.

штукатурити, тинькувати; 3. *розм.* вилязти (*когось*)

Ab|putzen *n* -s оштукатурювання, обтинькування

ab|quälen *I* *vt* 1. мучити; 2.: **sich (D) etw.** ~ вимучити (*щось*); **sie quälte sich (D) ein Lächeln ab** вона посміхнулася вимученою посмішкою; **II** *sich* ~ (*mit D*) мучитися (*із чимсь, над чимсь, з кимсь*)

ab|qualifizieren *vt* 1. дати негативну оцінку (*чомусь*); 2. дискваліфікувати (*когось*) тж. спорт.

ab|quetschen *vt* віддушувати; віддавлювати

ab|rackern, sich (mit D) *розм.* мучитися (*із чимсь, над чимсь*), вовтузитися, морочитися (*із чимсь*)

Ab|raham *від влас.: wie in* ~s **Schoß** *розм.* ≅ як у Христа за пазухою

ab|rahmen *vt* збирати верхки (*з молока*)

Ab|rakadabra *n* -s 1. абракадабра, нісенітниця, дурниця; 2. заклинання, чарівне слово

ab|rasieren *vt* 1. поголіти; 2. *перен.* зрівняти з землею, стерти з лиця землі

ab|raten* *vt* (*j-m*), *vi* (*j-m von D*) відрадити (*від чогось*); відговорювати, відмовляти (*від чогось*).

ab|räumen *vt* 1. прибирати (*зі столу*); звозити (*сміття*); 2. *гірн.* відкривати, розкривати (*родовище при відкритій розробці*)

ab|rauschen *vi* (s) *розм.* із шумом піти [умчати]

ab|reagieren *розм. I* *vt* дати волю (*почуттям*); **seine Wut an j-m** ~ зганяти злість на комусь; **II** *sich* ~: **er hat sich abreagiert** він заспокоївся (*зігнавши злість на комусь*)

ab|rechnen *I* *vt* 1. відраховувати, утримувати (*гроші*); 2. *перен.* зважати (*на щось*); 3. рахувати, вирахувати; **II** *vi* робити розрахунки, розраховуватися; звітувати (*про гроші*); **mit j-m** ~ *розм.* звести рахунки [поквитатися] з кимсь

Ab|rechnung *f* =, -en 1. *тж. sg* відрахування, утримання (*грошей*); **in** ~ **bringen*** *канц.* відрахувати, утримати; **nach** ~ **der Ünkosten** за винятком витрат, не враховуючи витрати; 2. підведення підсумку; (фінансовий) звіт; розрахунок, розплата (*тж. перен.*); **der Tag der** ~ **wird kommen** настане день відплати; **mit j-m** ~ **halten*** звести рахунки [поквитатися] з кимсь

Ab|rechnungs|verkehr *m* -(e)s *фін.* безготівкові розрахунки [операції]; ~zeitraum *m* -(e)s, ..gäute звітний період

Ab|rede *f* =: **etw. in** ~ **stellen** заперечувати [спростовувати] щось

ab|regen, sich *розм.* заспокоїтися; **reg dich nur wieder ab!** та заспокойся ж!

ab|reiben* *I* *vt* 1. стирати (*пляму тощо*); витирати (*руки тощо*); 2. *кул.* терти

(*на терті*); 3. *тех.* зтирати, притирати; 4. обтирати, розтирати (*міло*); **II** *sich* ~ 1. обтиратися; **sich kalt** ~ робити холодні обтирання; 2. стиратися, витиратися, зношуватися

Ab|reibung *f* =, -en 1. *тж. sg* *тех.* знос; спрацювання; стирання; 2. *тж. sg* обтирання, розтирання; 3. *розм.* прочухан; **j-m eine** ~ **geben*** дати комусь прочухана; **eine** ~ **kriegen** дістати прочухана

Ab|reise *f* = від'їзд; (**sich**) **zur** ~ **rüsten** збиратися в дорогу

ab|reisen *vi* (s) виїжджати, вирушати в дорогу

Ab|reisetag *m* -(e)s, -e день від'їзду

Ab|reibblock *m* -(e)s, -s *i* ..blöcke відривний блокнот

ab|reißen* *I* *vt* 1. обривати, зривати, здирати; **j-m die Maske** ~ зирвати маску з когось, викрити когось; **deshalb wird man dir den Kopf nicht** ~ *розм.* за це ти голови не позбудишся; 2. зносити, руйнувати (*будівлю*); 3. *розм.* зносити, пошарпати (*одяг*); 4. *розм.* відбути (*строк, військову службу*); **ein Jahr** ~ відсидіти рік; **II** *vi* (s) 1. відриватися, обриватися; 2. перериватися, припинятися; **die Verbindung ist abgerissen** зв'язок розірвано; **das Gespräch riss ab** розмова урвалася; **das reißt nicht ab** *перен.* щось кінець-краю не буде

Ab|reißkalendar *m* -s, = відривний календар

ab|brennen* *I* *vt* 1. *фам.:* **sich (D) die Beine** ~ (*nach D*) набігатися (*шукуючи щось*); **sich (D) die Hörner** ~ стати розсудливим; 2. (h, s) *розм.* оббігати; **er hat die ganze Stadt danach abgerannt** він оббігав все місто в пошуках чогось; **II** *vi* (s) втекти, помчати (геть); **III** *sich* ~ *розм.* набігатися (*до знесилення*)

ab|richten *vt* дресировувати (*тварин*)

Ab|richten *n* -s дресировання

Ab|richter *m* -s, = дресировальник

Ab|rieb *m* -(e)s стирання, знос, зношування

ab|riefest *adj* зносостійкий

ab|riegeln *vt* 1. замикати на засув; 2. відгороджувати, ізолювати; *військ.* відсікати (*вогнем*); **die Straße** ~ закрити [перекрити] вулицю (для руху); **einen Fluss** ~ перекрити річку

Ab|rieg(e)lungsfeuer *n* -s *військ.* загороджувальний вогонь

ab|bringen* *vt* (*j-m*) 1. відвоювати (*щось у когось*); 2. добитися, домогтися (*чогось від когось*), виврати (*щось у когось*); **j-m ein Geständnis** ~ виврати у когось зізнання; **sich (D) etw.** ~ зважитися на щось; змусити себе зробити щось; **mit Mühe rang er sich einige Wörter ab** він насилу вичавив із себе кілька слів

Ab|riss¹ *m* -es знесення (*будівлі*)

Ab|riss² *m* -es, -e 1. креслення, план; 2. (короткий) нарис; ~ **der Geschichte**

на́рис з істо́рії

ábröllen I *vi* 1. розмо́тувати (*котушки*); **éinen Film ~ lassen*** показува́ти [демонструва́ти] фі́льм; 2. відкоти́ти, відвезти́ (*вантаж*); **II** *vi* (s) 1. розмо́туватися (з *котушки*); демонструва́тися (*про кінофі́льм*); 2. розгорта́тися, відбува́тися; минáти; **das Programm ist ábergerollt** програ́ма закінчи́лася; 3. відправля́тися, руша́ти, відходи́ти (*про по́тяг*)

ábrücken I *vi* (s) 1. (*von D*) відсо́буватися (*від когось, чогось*); *перен.* відмежо́уватися; 2. *військ.* відступа́ти; 3. *розм.* втекти́, пі́ти геть, ви́йтися (*потайки*); **II** *vi* відсува́ти

Ábruf *m* -(e)s 1. ви́клик; за́пит; ~ **zum Start [zur Landung]** за́пит про до́звіл на злі́т [на поса́дку]; **auf** ~ за ви́кликом; 2. *фін.* вимо́га спла́ти [пове́рнення] (*пози́чки тощо*); зня́ття (*гроше́й*) з раху́нку; ви́лучення з обі́гу (*грошових зна́ків*); 3. *комп.* ви́бірка (*даних*)

ábrufen* *vi* 1. ви́кликати (*когось*); ви́кликати (*посла*); **ein Flúgzeug** ~ да́ти літа́ку кома́нду на поса́дку; **aus dem Leben ábergerufen werden** пі́ти з життя́; 2. оголо́шувати (*зупинки тощо*); 3. *фін.* вимага́ти спла́ти [пове́рнення] (*грошово́ї суми*); **Geld von éinem Konto** ~ вимага́ти гро́ші з пото́чного раху́нку; 4. *комп.* робі́ти ви́бірку (*даних*)

ábrunden I *vi* 1. закру́жувати, обто́чувати (*кути*); 2. округля́ти, округлюва́ти (*суму*); **nach oben [nach unten]** ~ округля́ти в більши́й [в ме́нши́й] бі́к; 3. заве́ршувати, закінчува́ти; виве́ршувати, відшли́фовувати (*стиль, фра́зу тощо*); **II sich** ~ набува́ти цілі́сності [заве́ршеності, виве́ршеності]

ábrupfen *vi* 1. щипа́ти, общипува́ти (*траву* — *про тварин*); 2. обрива́ти, зрива́ти (*квіти, плоди*)

abrupt *adj* 1. незв'язни́й, уривчастий; 2. рапто́вий, різкий

ábrüsten I *vi* роззбро́юватися (*про державу*); **álgemein** ~ прово́дити [здійснюва́ти] за́гальне роззбро́єння; **II** *vi* 1. роззбро́ювати (*державу, армію*); 2. *буд.* розбира́ти риштува́ння

Ábrüstung *f* = роззбро́єння (*держави*)

Ábrüstungs|konferenz *f* =, -en конфе́ренція з пита́нь роззбро́єння; **~kontrolle** *f* = контро́ль над роззбро́єнням

Ábrutsch *m* -es, -e *геол.* зсув, о́повзе́нь; обва́л

ábrutschen *vi* (s) 1. зсува́тися (*про грунт*); 2. сповза́ти, спуска́тися (*ковза́ючи*); зіско́взувати; 3. *перен.* спі́ткну́тися, поми́литися; скоти́тися, опусті́тися; ста́ти гіршим; **seine Leistungen sind ágerutscht** він став гірше вчи́тися

ábsacken *vi* (s) 1. осіда́ти (*про грунт, будівлю*); 2. *розм.* зану́рюватися, то́ну́ти, йти на дно (*про судно*); *ав.* втрача́ти висоту́; 3. *розм. div.* **ábrutschen** 3;

4. *розм.* ви́пити за́йвого, добра́че хильну́ти

Absage *f* =, -n відмо́ва; зрече́ння; скасува́ння; **sich (D) éine ~ holen** отримати відмо́ву

ábsagen I *vi* 1. скасо́вувати (*запланова́не*); **er lässt** ~ він про́сить повідо́мити, що не при́йде́; 2. (*j-m*) відмовля́ти (*комусь*); **II** *vi* (D) відмовля́тися (*від чогось*); зрिका́тися (*чогось*); **dem Vergnúgen** ~ відмо́витися від розва́г

ábsägen *vi* 1. відпи́лювати; 2. *розм.* зніма́ти (з поста́), звільня́ти

ábsahnen *vi (*пням. i перен.*) збира́ти верхкі́ [сметáнку]*

Absatz *m* -es, -sätze 1. *тк.* *sg* о́сад; 2. усту́п; ви́ступ; східець; сходова́ площа́дка; 3. ка́блук, підбо́р; 4. абза́ц; **éinen ~ máchen** почина́ти з ново́го рядка́; 5. *тк. sg* збу́т (*товару*); **die Ware findet reißenden** ~ това́р йде наро́зхват

Absatzabteilung *f* =, -en відді́л збу́ту (*підприємства*)

ábsatzfähig *adj* хо́довий (*про товар*)

Absatz|gebiet *n* -(e)s, -e *ек.* ри́нок збу́ту; **neue ~gebiete erschließen*** осво́ювати нові ри́нки збу́ту; **~lage** *f* = *ек.* кон'ю́нктура ри́нку збу́ту; **~markt** *m* -(e)s, -märkte *ек.* ри́нок збу́ту; **~möglichkeiten** *pl* можли́вості збу́ту

ábsaufen* *vi* (s) 1. *розм.* то́ну́ти; 2. за́повнюватися водо́ю, затоплюва́тися

Absauganlage *f* =, -n *тех.* втя́жна устанóвка

ábsaugen *vi* 1. (*) відсмо́ктувати; відка́чувати; 2. чисти́ти пи́лососом

ábsausen *vi* (s) *розм.* помча́ти, понести́ся, поли́нути

ábschaben *vi* зішкря́бати, зіскря́бати

ábschaffen *vi* скасо́вувати, відміна́ти; усува́ти, ліквідува́ти; **Steuern** ~ скасо́вувати подáтки; **das Auto** ~ прода́ти (*авто*)маши́ну

Abschaffung *f* = скасува́ння, відміна, анулюва́ння, ліквіда́ція

ábschälen *vi* очи́щати, зчи́щати, чисти́ти (*фрукти*); зніма́ти шкі́рку (з *фрукти́в*); *ліс.* обдира́ти коро́у

ábschalten I *vi* вимика́ти; відключа́ти; **den Strom** ~ вимика́ти стру́м; **II** *vi* *розм.* посла́блювати ува́гу, втрача́ти концентра́цію, відключа́тися

Abschaltung *f* = вимкнення; відключе́ння

ábscharren *vi* *розм.* зішкря́бати, зіскря́бати

ábschatten *vi* 1. відті́няти (*малюнок*); 2. за́тіняти (*приміщення*)

ábschattieren *div.* **ábschatten** 1.

ábschätzen *vi* оці́нювати; визна́чати; **den Schaden auf táusend Euro** ~ оці́нювати збитки в тисячу євро; **die Wirkung von Hándlungen** ~ передба́чити резу́льтат дій; **ábschätzende Blicke** оці́нювальні по́гляди

ábschätzig *adj* 1. знева́жливий; 2. нега-

тивний (*про думку*); **ein ~es Urteil** нега́тивний ви́дгук

Abschätzung *f* = оці́нка; визна́чення

ábschauen *vi* *диал.* 1. (*j-m*) підгля́нути, підгле́діти, пере́йняти (*щось у когось*); **wem hast du das ábsgeschaut?** у ко́го ти цього́ навчи́вся?; 2. (*bei j-m*) шкля́. спи́сувати (*у когось*)

Abschaum *m* -(e)s на́кип, пі́на, шумо́виння; ~ **der Ménschheit** по́кідьки суспільства, по́толоч, непотри́б

ábschäumen *vi* зніма́ти на́кип [пі́ну]

ábscheiden* **I** *vi* відді́ляти; *хім.* виді́ляти; **II sich** ~ *хім.* виді́лятися; осіда́ти, осаджува́тися

Abscheider *m* -s, = *тех.* сепара́тор

Abscheidungs|mittel *n* -s, = *хім.* осаджува́ч; **~stoff** *m* -(e)s, -e *хім.* о́сад

Ábscheu *m* -(e)s *i* *заст. f* = відрáза, о́ги́да; ~ **vor j-m, vor etw. (D)** **háben** відчува́ти відрáзу (*до когось, чогось*); **j-m ~ einflóßen** ви́кликати в ко́гось о́ги́ду

ábscheuern *vi* 1. відчи́щати (*бруд, фарбу*); 2. мити, те́рти (*підлогу*); чисти́ти (*посуд*); 3. протира́ти, зно́шувати (*одяг*)

abscheulich **I** *adj* о́гидний, бри́дкий, мерзотни́й, жахли́вий; **II** *adv* 1. о́гидно, мерзє́нно; 2. *розм.* жахли́во, дуже, страше́нно; **es ist ~ kalt** страше́нно холо́дно

ábschicken *vi* відси́лати, відправля́ти

ábschieben* **I** *vi* 1. відсува́ти (*предмет*); 2. зва́лювати, пере́кладати (*із себе*); **éine Schuld von sich (D) auf j-n** ~ звалі́ти [пере́класти] сво́ю вину́ на ко́гось; 3. *розм.* виселя́ти, висила́ти; *юр.* депортува́ти; 4. позбува́тися (*когось*); **II** *vi* (s) *розм.* йти геть; **schieb ab!** забира́йся!, іди́ геть!

Abschiebung *f* = *юр.* депорта́ція

Abschied *m* -(e)s 1. проща́ння, розлуча́ння; **von j-m ~ nehmen*** проща́тися з кимсь; 2. відста́вка; звільне́ння; **seinen ~ nehmen*** пі́ти [вийти] у відста́вку, звільни́тися зі служби́; **j-m den ~ geben*** звільни́ти ко́гось; **seinen ~ éinreichen, um seinen ~ ersúchen** подáти у відста́вку

Abschieds|abend *m* -s, -e проща́льний ве́чір; **~besuch** *m* -(e)s, -e проща́льний візи́т; **~gesuch** *n* -(e)s, -e проха́ння [за́ява] про відста́вку; **~stunde** *f* = час розлу́ки; **~vorstellung** *f* =, -en *театр.* проща́льна вистáва, проща́льний ви́ступ

ábschießen* **I** *vi* 1. зби́ти (по́стрілом); **ein Flúgzeug** ~ зби́ти літа́к; **éinen Pánzer** ~ підби́ти танк; 2. зроби́ти по́стріл, ви́стрелити (з *рушниці тощо*); 3. випу́стити (*стрілу, торпеду*); **éine Rakéte** ~ запусті́ти раке́ту; **II** *vi* (s) 1. *диал.* стрі́мголов уекти́; 2. *диал.* вицвіта́ти, линя́ти

ábschinden* *розм.* **I** *vi* 1. обдира́ти, здира́ти (*шкі́ру*); 2. замучи́ти (*важкою*)

працюю); **II sich** ~ надриватися
Abschirmdienst *m* -es (військова) контр-розвідка, служба (військової) контр-розвідки

abschirmen *I vt* 1. (*gegen A, vor D*) прикривати, затуляти (*від світла, вітру, погляду*); *tex.* екранувати; *etw. lüft- und wasserdicht* ~ герметично закривати щось; **grüßes Licht (durch éinen Schirm)** ~ приглушити яскраве світло абажуром; **das Gebirge schirmt die Nördwinde** аб гóри затуляють від північних вітрів; 2. (*gegen A, vor D*) захищати, оберігати; 3. *спорт.* блокувати (*удар*)

Abschirmung *f* =, -en 1. *тк. sg* захист; прикриття; огороження; *tex.* екранування; 2. (захисний) екран, шірма; 3. *тк. sg* контррозвідка

abschlachten *vi* колоти, забивати, різати (*худобу, птицю*); *перен.* вбивати, вирізати, винищувати

Abschlag *m* -(e)s, ..schläge 1. *ком.* поштупка; зніжка (*на товар*); 2. аванс, завдаток; **auf** ~ **káufen** купити на виплат; 3. *тк. sg* вирубування (*лісу*); 4. *тк. sg спорт.* удар від воріт (*футбол*)

abschlagen* *I vt* 1. відтинати; відрубувати; вирубувати (*ліс*); 2. *військ., спорт.* відбивати (*атаку*); 3. вводити м'яч у гру; 4. відмовляти в чомусь; **éine Bitte** ~ відмовити в проханні; **er hat es ihm glatt [rúndweg] abgeschlagen** він йому категорично (в чомусь) відмовив; **II vi** (h, s) *діал.* падати [зменшуватися] в ціні; **III sich** ~ (*auf D, an D*) осаджуватися, осідати (*на чомусь*), покривати нальотом (*про вологу*)

abschlägig *I adj* негативний (*про відповідь*); **éine ~e Antwort erhalten*** отримати відмову; **II adv** негативно, заперечно (*відповідати*); *etw. ~ beáworten* відмовити в чомусь

Abschlagszahlung *f* =, -en 1. платіж частками, розкладення (платежів), розстрочка; 2. аванс (*в рахунок заробітної плати*)

abschlecken *vi діал.* облизувати

abschleifen* *I vt* 1. обточувати; відточувати; 2. шліфувати, полірувати; 3. сточувати; **II sich** ~ 1. сточуватися, стиратися; 2. пом'якшуватися, згладжуватися (*про суперечності тощо*)

abschleifen* *vi* зношувати

Abschleppdienst *m* -es *авт.* служба технічної допомоги, евакуатор

abschleppen *vi* відтягувати; *авт.* буксирувати

Abschleppseil *n* -(e)s, -e *авт.* буксирний трос

abschleudern *vi* відкидати, скидати

abschließen* *I vt* 1. замкати на замок [на ключ]; 2. відокремлювати, розмежувати; відділяти, ізолювати; **hermetisch** ~ герметично закривати; 3. укладати (*угоду*); **éine Wette** ~ побити-

ся об заклад; 4. закінчувати; завершувати; підбивати підсумки; **ein Buch** ~ дописати книгу, завершити роботу над книгою; **éine Réchnung [ein Konto]** ~ *ком.* закрити рахунок; **ein Féuerwerk schloss das Fest ab** свято завершилося феєрверком; 5. замикати, бути останнім; **II vi (mit D)** 1. кінчатися (*чимсь*); 2. закриватися (*про рахунок*); 3. укладати угоду (*з кимсь*); **zu diesem Preis kann ich mit Ihnen nicht** ~ за такої ціни ми не зможемо укласти з вами угоду; 4. покінчити (*із чимось, з кимсь*), поставити хрест (*на чомусь*); **III sich** ~ 1. замикатися, закриватися на ключ; 2. замкнутися в собі; усамітнитися; **er schloss mit der ganzen Welt ab** він відгородився від усього світу

abschließend *I adj* заключний, фінальний; кінцевий, остаточний; **II adv** на закінчення

Abschluss *m* -es, ..schlüsse 1. закінчення, завершення; **seinem ~ entgegengehen*** (s) наближатися до завершення; **seinen ~ finden*, zum ~ kommen*** (s) закінчитися, завершитися; **dárin [damit] fand die Féier ihren** ~ на цьому свято й скінчилося; **zum ~ bringen*** завершувати; 2. *бух.* підсумок; сальдо; підсумковий баланс; 3. оздоблення [деталь], що надає (*чомусь*) довершеності; **den ~ bilden** надавати завершеності [вйвершеності]; завершувати собою; 4. закінчення (середнього) навчального закладу; **seinen ~ máchen** *розм.* складати випускні іспити; 5. *розм.* середня (спеціальна) освіта; 6. *тк. sg* укладання (*угоди*); **das Geschäft kam nicht zum ~** угоду не уклали; 7. *pl ком.* угода, контракт; **gúte Abschlüsse erzielen [tätigen]** укласти вигідні угоди; 8. *тк. sg* ізолювання, ізоляція; герметизація; **únter lúftdichtem** ~ герметично [щільно] закритий; 9. *tex.* засув(ка)

Abschluss|akte *f* =, -n *політ.* заключний акт; **~bericht** *m* -(e)s, -e підсумковий звіт; **~feier** *f* =, -n 1. урочисте закриття; 2. випускний вечір (*у школі*); **~prüfung** *f* =, -en випускний іспит; **~veranstaltung** *f* =, -en заключне засідання; заключний концерт [спектакль]; церемонія закриття (*Олімпійських ігор тощо*); **~zeugnis** *n* -ses, -se свідоцтво про закінчення школи [курсів]

abschmecken *vt* 1. пробувати на смак (*їжу*); 2. дегустувати (*вино*)

abschmeicheln *vi* (*j-m*) видурювати, виманювати хитрістю (*щось у когось*)

abschmeißen* *vi* *розм.* скидати (*тж. карт.*)

abschmelzen *I* vt* розплавляти; розтоплювати; **II* vi** (s) танути; плавиться, розплавляється

abschmettern *vi* *розм.* 1. відхилити, відкидати, не визнавати (*щось*); 2. позбавитись, позбутися (*когось*)

abschmieren *I vt* 1. *tex.* змашувати; 2. (*von D*) шкiл. списати (*в когось*); **II vi** (s) 1. *ав. розм.* впасти, розбитися (*про літак*); 2. (*von D*) впасти, звалитися (*з чогось*)

abschmirlgeln *vi* очищати [шліфувати] наждаковим папером [наждаком]

abschnallen *I vt* розстібати, відстібати (*пряжку*); **II sich** ~ відстебнутися (*від сидіння, напр. в автомобілі*); **III vi** *розм.:* **vor Müdigkeit** ~ падати з ніг від втоми

abschnappen *I vt* *розм.* пиймати [перехопити] (*когось*) в останню мить; **II vi** 1. *розм.* раптово скінчитися, урватися; раптово замовкнути, змовкнути на півслові; 2. (s) *розм.* дати [врізати] дуба, сконати; 3. *розм.* несподівано [в останню мить] відмовитись

abschneiden* *I vt* 1. відрізати, обрізати; 2. зрізати, скорочувати (*шлях*); **ein Stück Weg** ~ скоротити шлях; 3. *перен.* відрізати, перерізати, перекивати; ізолювати; **j-m den Rückzug** ~ відрізати когось шлях до відступу [втечі]; **er war von aller Welt abgeschnitten** він був відірваний від усього світу; **die Zufuhr ~ víussk.** перерізати комунікації; 4. **j-m das Wort [die Réde]** ~ обірвати когось (на півслові); **j-m die Ehre [den guten Léumund]** *книжн.* ~ зіпсувати чиюсь репутацію; **j-m alle Héffnung** ~ позбавити когось надії; **♦ da könnte sich mácher (ánderé) éine Schéibe (davón)** ~ *розм.* інший мав би з цього зиск; **II vi** 1. скоротити шлях; 2. *розм.:* **gut** ~ (*bei D*) домогтися успіху (*на іспити тощо*); *спорт.* успішно виступити; **schlecht** ~ (*bei D*) зазнавати невдачі (*на іспити тощо*); *спорт.* невдало виступити

abschnellen *I vi* (s) відскакувати; **II vt:** **éine Féder** ~ відпустити пружину; **éinen Pfeil** ~ випустити стрілу; **III sich** ~ відштовхнутися (*перед стрибком*)

abschnippeln *vi* відрізати (*шматочками*)

Abschnitt *m* -(e)s, -e 1. глава; розділ; 2. період, відрізок (*часу*); 3. (контрольний) талон; корінець (*квитанції тощо*); 4. відрізок, ділянка; 5. *мат.* сегмент

Abschnittlinie *f* =, -n лінія відрізу

abschnittsweise *adv* за розділами; частинами

Abschnittel *n* -s, = *діал.* відрізок, клáпоть; шматочок

abschnüren *vi* 1. перев'язувати (*щось мотузкою*); **die Schlagader** ~ *мед.* перев'язати [перетиснути] артерію джгутóm; 2. *буд.* мігити шнуром (*лінію*); розмічати; 3. *перен.* блокувати, ізолювати; душити, придушувати; **j-m die Luft** ~ взяти когось за горло; **den Hándel** ~ перешкоджати торгівлі
abschöpfen *vi* знімати; **das Fett [den Rahm]** ~ *перен.* збирати вершки

abschrägen *vt* скошувати; встановлювати під кутом
abschranken *vt* перепиняти шлагбаумом; відділяти перешкодами, відгороджувати
abschrauben *vt* відгвинчувати, відкручувати
abschrecken *vt* 1. лякати, жажати; відлякувати; **sich nicht ~ lassen*** не давати себе залякати; 2. кул. швидко охолоджувати, заливати холодною водою; 3. *тех.* гартувати (*метал*)
Abschrecken *n -s* *тех.* загартування (*металів*)
abschreckend *I adj* жахливий, страхітливий, страхітливий; **ein ~es Beispiel** жахливий приклад; **einen ~en Eindruck machen** справляти жахливе враження; **II adv** жахливо; ~ **hässlich** жахливо потворний
Abschreckmittel *n -s*, = репелент
Abschreckung *f* =, -en залякування
Abschreckungs||mittel *n -s*, = засіб залякування; ~**politik** *f* = політика залякування
abschreiben* *vt* 1. переписувати, списувати; **etw. wörtlich ~** списати щось слово в слово; **einen Text sauber ~** переписати текст начисто; 2. (*j-m*) відмовити (*в письмовій формі*); 3. *фін.* списувати з рахунка [з балансу]; анулювати; 4.: **das kannst du ~!** *розм.* можеш із цим розпрощатися; **den können wir ~** *розм.* про нього ми можемо забути
Abschreiber *m -s*, = 1. переписувач; 2. плагіатор
Abschreibung *f* =, -en *фін.* 1. списування з рахунка; 2. амортизація
abschreiten* *книжн. I vt* 1. (s, h) обходити (*для перевірки*); 2. відмірювати [вимірювати] кроками (*відстань*); **II vt** (s) йти розміреними кроками, віддалятися (повагом)
Abschrift *f* =, -en копія (*документа*); **eine ~ von etw. (D) anfertigen** зняти копію з чогось; **eine beglaubigte ~** завірена копія
abschröpfen *vt* 1. щипати, скубати, обскубувати (*листя, траву*); 2. висмоктувати; **j-m Geld ~** *розм.* витягувати гроші з когось
abschrubben *vt* *розм.* чистити щіткою; *мор.* др'япати
abschuffen, sich *розм.* гнути спину; напрацюватися, набойтися
abschuppen *I vt* чистити (*рибу*), знімати луску (*з риби*); **II sich ~** лупитися
abschürfen *vt* обдерти, здерти (*шкуру, коліно*)
Abschürfung *f* =, -en садно
Abschuss *m -es*, ..schüsse 1. постріл; 2. *тк. sg* мисл. відстріл (*дичини*); 3. запуск, старт (*ракети*)
abschussbereit *adj* *косм.* готовий до запуску (*про ракету*)
abschüssig *adj* похиллий; стрімкий, кру-

тий; **auf die ~e Bahn geraten*** [*kömmen**] (s) *перен.* котітися по похилій площині
Abschüssigkeit *f* = похилість, спадистість; стрімкість
Abschussliste *f* =, -n: **j-n auf die ~ setzen** *розм.* занести когось до чорного списку
Abschussrampe *f* =, -n (ракетна) пускова установка
Abschusszeit *f* =, -en сезон полювання
abschütteln *vt* 1. струшувати; обтрушувати; трусити; 2. *перен.* звільнятися (*від чогось*), скидати (*щось*), збуватися (*когось, чогось*); **das Joch ~** скинути ярмо; **das lässt sich nicht so leicht ~** цього так просто не позбудеся; **j-n (von sich D) ~** позбутися [здихатися] когось; **den Feind ~** *військ.* відірватися від ворога
abschütten *vt* відливати, зливати (*ридину*)
abschwächen *I vt* послабляти, пом'якшувати; **ein Urteil ~** пом'якшити вирок; **II sich ~** слабшати; вщухати (*про вітер*); **das Tief schwächt sich ab** *метео* циклон слабшає
Abschwächung *f* = слабшання
abschwatzen *vt* (*j-m*) *розм.* випросити [виманити] умовляннями (*щось у когось*)
abschweifen *vi* (s) (*von D*) 1. збитися зі шляху (*тж. перен.*); 2. *перен.* відхилитися (*від теми*)
Abschweifung *f* =, -en відхилення
abschwellen* *vi* (s) 1. спадати (*про пухлину*); 2. затихати, вщухати (*про шум, гомін тощо*)
abschwemmen *vt* 1. змивати, зносити (*водою, течією*); 2. змивати, мити
abschwenken *vi* (s) 1. звертати вбік; **wir schwenken hier rechts ab** тут ми звернемо праворуч; 2. *перен. розм.* відходити; **von seinem Vorsatz ~** відмовитися від свого початкового наміру
abschwimmen* *I vi* (s) 1. відпливати; 2. *розм.* йти, відчалувати; **II vt** пропливти (*певну відстань*); проплавати (*певний час*)
abschwindeln *vt* (*j-m*) *розм.* видурювати, виманювати хитрістю (*щось у когось*)
abschwirren *vi* (s) 1. відлітати з гамором (*про птахів*); вилітати зі свістом (*про стрілу*); 2. *розм.* піти (*про людину*)
abschwitzen: **sich ~** *розм.* зморитися, натомитися; **упріти (над чимось)**
abschwören* *vi* (D) відрікатися, відмовлятися, відступатися (*від когось, від чогось*); **dem Branntwein ~** заректися піти
Abschwung *m* -(e)s, ..schwünge *ек.* падіння; погіршення (*кон'юнктури тощо*)
absegen *I vi* (s) відпливати (під вітрилами); **II vt:** **eine Strecke ~** пройти якусь відстань (*про вітрильник*); **die Küste ~** йти вздовж берега (*про вітрильник*)

absegnen *vt* *розм. жарт.* благословити (*на щось*); **j-s Vorhaben ~** схвалити чийсь наміри
absehbar *adj* осяжний, доступний для огляду; **in ~er Zeit** в недалекі майбутньому
absehen* *I vt* 1. передбачати; пророкувати; **es ist noch kein Ende abzusehen, das Ende lässt sich noch nicht ~** поки що не можна сказати [наразі невідомо], чим це скінчиться; 2. (*j-m*) переймати (*у когось*); підглядати, списувати (*у когось*); **wem hast du das abgesehen?** в кого ти цьому навчився?; 3.: **j-m jeden Wunsch ~** вгадувати чийсь бажання; **etw. an den Augen ~** вгадувати щось по очах; **II vi** 1.: **розм. es auf etw. (A) abgesehen haben** мати на меті, мати намір; **alle haben es auf mich abgesehen, alle haben es darauf abgesehen, mich zu ärgern** усі повстали проти мене; 2. (*von D*) відмовитися, утриматися (*від чогось*); 3. (*von D*) не брати до уваги, не враховувати (*щось*); **abgesehen davon, dass...** не кажучи про те, що...
Absehen *n -s* 1. передбачення; **allem ~ nach** певно, цілком ймовірно; 2. *діал.* намір; **sein ~ auf etw. (A) haben** [richten] прагнути чогось; мати на меті щось
abseifen *I vt* намілювати, мити з милом; **II sich ~** намілюватися; митися з милом
abseihen *vt* злиждувати водою; проциджувати
Abseite *f* =, -n *текст.* віворіт; **ein Stoff mit ~** двостороння тканина
abseitig *adj* 1. розташований на віддалі (*від дороги*); **ein ~es Dorf** віддалене село; 2. незвичайний, дивний; відірваний від життя; **ein ~er Gedanke** дивна [безглузда] думка
abseits *I prp* (G) осторонь, збоку; **вбік (від чогось)**; ~ **des Weges [der Straße]** збоку від [обабіч] дороги; **II adv** 1. на віддалі; осторонь; вбік; ~ **stehen*** [bleiben*] (s) лишатися осторонь (*тж. перен.*); ~ **gehen*** [treten*] (s) відійти вбік; 2. *спорт.* поза грою
Abseits *n* = *див.* **Abseitsstellung**
Abseitsstellung *f* =, -en *спорт.* положення поза грою
absenden* *vt* відсилати, відправляти (*листа тощо*)
Absender *m -s*, = (*скор. Abs.*) 1. відправник; 2. адреса відправника, зворотна адреса
absenken *I vt* знижувати (*рівень води*); **II sich ~** понижуватися (*про місцевість*); опускатися, осідати (*про ґрунт*); спускатися, йти донізу (*про дорогу*)
abservieren [-vi-] *vt* 1. приборати зі столу; 2. *розм.* спровадити, вітурити, випхати (*з роботи*); позбутися, спекатися (*когось*); 3. *розм.* вб'яти, замочити

ábsetzbar *adj* 1. змінюваний, змішуваний (*про посадову особу*); 2. який користується попитом, ходовий (*про товар*); **schwer** ~ який важко реалізувати [продати]; **nicht** ~ неходовий; 3. *тех.* знімний

Ábsatzbarkeit *f* = 1. можливість збуту [реалізації] (*товару*), попит (*на товар*); 2. змінюваність, змішуваність (*посадової особи*)

Ábsatz|becken *n* -s = *тех.* відстійник; **-bewegung** *f* =, -en *військ.* відступ, відхід

ábsetzen *I vt* 1. знімати (*капелюха, окуляри*); 2. ставити на землю (*валізу тощо*); 3. відривати (*від чогось*), відбирати (*щось*); **er trank, ohne das Glas ábzusetzen** він пив, не відриваючи склянки від губ, він випив склянку залпом; 4. усувати; змішувати, звільняти (*з посади*); **den König** ~ скіннути короля; 5. висаджувати (*пасажира*); **der Fährer setzte uns am Bahnhof ab** водій висадив нас біля вокзалу; 6. знімати, виключати (*з порядку денного, з бюджету тощо*); вилучати; **ein Stück vom Spielplan** ~ вилучити п'єсу з репертуару; 7. переривати, скасовувати (*курс лікування тощо*); 8. *ком.* збувати, реалізовувати (*товар*); 9. осаджувати, виділяти; **der Fluss setzt Schlamm ab** в річці осідає мул; **das Bier setzt Hefe ab** у пиві утворюється дріжджовий осад; 10.: **éine Zéile** ~ починати з нового рядка; 11. виділяти, вирізняти, підкреслювати; обробляти (*з країв*); 12.: **es wird Hiebe** ~, **es setzt was ab** *фам.* буде прочухан, перепаде на горіхи; **II vi** припинятися, перериватися; переставати; **ohne ábzusetzen** не переводячи подиху; за раз; не відриваючи; без перепочинку; не замовкаючи; **er setzte mitten in der Réde ab** він раптом обірвав свою промову на середині [на півслові]; **III sich** ~ 1. втекти, сховатися; 2. *спорт.* відриватися від суперника; *військ.* виходити з бою; 3. відмежуватися; 4. (*von D, gegen A*) різко вирізнятися (*на тлі чогось*), контрастувати (*із чимось*); 5. осідати; *хім. тж.* виділятися, випадати в осад

Ábsetzung *f* = 1. усунення, зміщення (*з посади*); позбавлення влади (*монарха*); 2. скасування; 3. зняття, виключення (*з порядку денного тощо*); 4. відрахування; утримання; 5. *ком.* збут, реалізація (*товару*)

ábsichern *vi* 1. захищати, охороняти, страхувати (*gegen A від чогось*); 2. *ел.* захищати за допомогою запобіжника; 3. забезпечувати; **die Teilnahme** ~ забезпечити участь

Ábsicht *f* =, -en *намір, задум, метá; éine böse* ~ злий ўмисел; **mit** ~ з *наміром, навмисне, свідомо*; **in der** ~ з *метою, маючи намір; ohne* ~ *ненавмисне; auf*

j-n, auf etw. (A) ~en haben розраховувати, сподіватися (*на когось, на щось*); **die bésten ~en haben** мати найкращі *наміри*; **es war nicht méine** ~ я цього не хотів [не мав на увазі]

ábsichtlich *I adj* навмисний; **II adv** навмисне, з *наміром*

Ábsichtserklärung *f* =, -en *декларація про наміри*

ábsichtslos *I adj* ненавмисний; **II adv** без *наміру, ненавмисне*

ábsichtsvoll *vi книжн. I adj* навмисний; **II adv** навмисно, з *наміром*

ábsickern *vi* (s) сочитися, стікати краплями

ábsieben *vi* просівати, відсівати

ábsiedeln *I vt: éine Tóchtergeschwulst* ~ *мед.* утворювати метастáзи; **II sich** ~ *мед.* утворюватися (*про метастáзи*)

ábsieden (*) *vi dial.* відварювати; кип'ятити (*молоко тощо*)

ábsingen * *vi* проспівати (*до кінця*)

ábsinken * *vi* (s) 1. понижуватися, опускатися; осідати (*про берег, будівлю*); знижуватися, спадати (*про температура, рівень води*); 2. слабшати, знижуватися (*про інтерес, активність*); зменшуватися (*про показники, ціни*); погіршуватися (*про успішність тощо*); (морально) опускатися

Absinth *m* -(e)s абсент, полинóва настóянка

ábsitzen * *I vi* 1. (s) злázити (*з коня, велосипеда тощо*); спішуватися; 2. (*von D*) сидіти далéко (*від чогось*); **II vi** 1. *розм.* відсидіти (*термін ув'язнення*); (мáрно) просіджувати (*робочий час*); 2. *розм.* протерти (*крісло, штани тощо*)

absolut *I adj* 1. абсолютний, цілковитий, повний, безумовний; **das ~e Gehör** абсолютний (музикальний) слух; **éine ~e Macht** безмежна влада; **die ~e Méhrheit** абсолютна більшість; **er ist éine ~e Null** він цілковитий нікчема; **~e Rúhe** абсолютна [повна] тиша; **der ~e Nullpunkt** *фіз.* абсолютний нуль; **II adv** абсолютно; цілковито, безумовно; **das séhe ich ~ nicht ein** із цим я ніяк не можу погодитися

Absolutbetrag *m* -(e)s, ..träge *мат.* абсолютне значення, модуль

Absolutión *f* = *рел.* відпущення гріхів; *жарт.* прощення; **j-m ~ erteilen** відпустити комусь гріхи; пробачити комусь провину

Absolutismus *m* = абсолютизм, самодержавство

absolutistisch *adj* абсолютистський, самодержавний

Absolvent [-'vent] *m* -en, -en випускник; **ein jünger** ~ *недавній* випускник

Absolventen|jahrgang [-'ven-] *m* -(e)s, ..gänge *випуск (студентів) (невного року)*

absolvieren [-'vi:-] *vi* 1. закінчувати (*навчальний заклад*); **éinen Léhrgang**

[*éinen Kurs*] ~ *пройти* курс навчання; 2. виконати (*завдання*); *впоратися (із чимось)*; **die Prüfung** ~ *скласти* іспит; 3. *рел.* відпускати гріхи

absónderlich *adj* дивний, чудний; свосрідний, особливий

Absónderlichkeit *f* =, -en *дивина, химерність; свосрідність*

ábsondern *I vt* 1. відділяти, роз'єднувати; відокремлювати, ізолювати; 2. виділяти (*nit, жовч, смолу тощо*); **II sich** ~ 1. (*von D*) усамітнюватися; цуратися (*когось*); 2. виділятися (*про nit, жовч, смолу тощо*)

Ábsonderung *f* = 1. відділення; відособлення; відокремлення, роз'єднання; ізолювання; 2. відокремленість, ізоляція, усамітнення; 3. відділення; *фізіол. тж.* секрécія

Absónderungsdrüse *f* =, -n *анат.* секретóрна залоза

Absórbler *m* -s, = 1. *тех.* абсорбер; 2. абсорбент; поглинач; поглинальне середовище; 3. поглинальний стержень (*ядерного реактора*)

absorbieren *vi* поглинати, абсорбувати; **seine Arbeit absorbiert ihn ganz** він захоплений своєю роботою

ábsorben, sich (*um A*) *дуже* турбуватися [хвилюватися] (*про когось, про щось*)

Absorption *f* = *хім., фіз.* абсорбція, поглинання

Absorption|fähigkeit *f* = *хім., фіз.* абсорбційна [поглинальна] здатність; **~spektrum** *n* -s, ..tren *фіз.* спектр поглинання; **~vermögen** *n* -s *див.*

Absorption|fähigkeit

ábspähen *vi* оглядати (*місцевість*); вести спостереження (*за чимось*)

ábspalten (*) *I vi* відщеплювати; відколювати; відокремлювати; **II sich** ~ відколюватися, відщеплюватися; відокремлюватися (*тж. перен.*)

Ábspaltung *f* =, -en *відщеплення; відколювання; відокремлення*

ábspannen *vt* 1. *тех.* ослаблювати (*пружину*); 2. *тех.* закріплювати розтяжками; 3. *ел.* понижувати напру́гу

Ábspannung *f* = 1. *втóма*; 2. *ел.* зниження напру́ги; 3. *тех.* відтяжка

ábsparen: **sich (D) Geld für etw. (A)** ~ *еконóмити* [відкладати, заощаджувати] гроші на щось; **sich (D) etw.** ~ *купити* щось на заощаджені гроші; **♦ sich (D) etw. vom Mund(e)** ~ *заощаджувати, відмовляючи собі в найнеобхіднішому; еконóмити на шлунку*

ábspazieren *vi* (s) *розм.* йти (геть) не поспішаючи

ábspecken *vi розм.* скидати (зайве) сальце; **er hat ein paar Kilo ábspeckt** він скинув пару кілограмів

ábspeisen *I vi розм.* 1. годувати; 2. (*mit D*) здихатися, спékатися (*когось*); **j-n mit léeren Verspréchungen** ~ *годувати* когось порожніми обіцянками; **II vi** закінчувати їсти; пообідати; повечé-

р'яти
ábspenstig *adj.* j-m j-n ~ **máchen** зма́нювати [перемáнювати] когось у когось; j-m **etw.** ~ **máchen** виманити щось у когось; j-m **seíne Fréundin** ~ **máchen** відбіти у когось дівчину [пóдругу]
ábsperren I *vt* 1. *австр., діал.* замикати, зачиняти; 2. ізолювати (когось); захи́шати (від *стороннього впливу*); 3. відгороджувати, оточувати; 4. перекри́вати, закрити (доступ повітря; рух); **eínen Háfen** ~ блокувати порт; **den Strom** ~ вимикати струм; II **sich** ~ 1. замикатися, зачинятися; 2. уса́мітнюватися; ізолюватися
Ábsperr|hahn *m* -(e)s, ..háhne *tex.* запірний кран; ~**kette** *f* =, -n оточування, облога; ~**posten** *m* -s, = загороджувальний пост, пікет; ~**schieber** *m* -s, = *tex.* засув(ка)
Ábsperrung *f* =, -en 1. перегородження, перекриття; оточення; блокування; 2. загоро́жа, огоро́жа, бар'єр; 3. *tex.* перекриття; за́пірання
Ábsperrventil [-ven-] *n* -s, -e *tex.* запірний клапан
ábspiegeln I *vt* відбивати, відображати; **etw. wáhrheitsgetreu** ~ правдиво зобразити щось; II **sich** ~ віддзеркалюватися, відбиватися
Ábspieg(e)lung *f* =, -en віддзеркалення; відблиск; *перен.* відображення
Ábspiel *n* -(e)s *спорт.* передача м'яча, пас
ábspielen I *vt* 1. програвати (*платівку тощо*); 2. *спорт.* передавати (м'яч), пасувати; II **sich** ~ відбуватися, ставатися; розгортатися (*про події*); **da [hier] spielt sich nichts ab** *розм.* так не піде, про це не може бути й мови
ábsplittern I *vt* відщеплювати; II *vi* (s) відщеплюватися, відколюватися (*тж. перен.*); відшаровуватися (*про фарбу, штукатурку*); III **sich** ~ відокремлюватися, відколюватися (від групи)
Ábsprache *f* =, -n уго́да, домовленість; **mit j-m ~n treffen*** домовитися з кимсь; **nach vórhériter** ~ відповідно до попередньої домовленості
ábsprechen* I *vt* 1. (*mit j-m*) домовлятися (з кимсь про щось); 2. (*j-m*) відмовляти (комусь у чомусь); 3. спростовувати, заперечувати (щось), позбавляти (когось чогось); **Talént kann man ihm nicht** ~ його талант не можна заперечити; **ich spréche Ihnen das Recht nicht ab** я не заперечую ваше право...; II **sich** ~ (*mit j-m*) домовлятися (з кимсь)
ábspreizen *vt* 1. відстовбурчувати, розчепірювати (*пальці*); відставляти (*ногу*); 2. *буд.* кріпити розпірками
ábsprengen I *vt* оббри́зувати; обли́вати (водою); II *vi* (s) поска́кати
ábspringen* *vi* (s) 1. (*von D*) зістри́бувати, спли́гувати, зіска́кувати (з чо-

гось); **mit dem Fállschirm** ~ стрибати з парашутом; 2. (*von D*) відлітати, відска́кувати (від чогось); відла́муватися; відбиватися (від чогось); 3. відставати, відшаровуватися, обсіпатися (*про фарбу тощо*); 4. (*von D*) *розм.* кидати, залишати (*навчання тощо*); змінити (*професію*); відмовитися (від плану, намірів); зрадити (чомусь); **Kúnden springen ab** покупці переходять до конкурентів
ábspritzen I *vi* (s) 1. розлітатися бри́зками; 2. *розм.* побігти [кінутися] виконувати доручення [наказ]; **spritz ab!** давай ху́тко!; II *vt* 1. оббри́зувати (*рослини хіміка́лями*); 2. поли́вати, обли́вати; мити (зі *шланга*); змивати (*бруд*); III **sich** ~ обли́ватися водою; хлю́патися
ábsprühen *vt* обпрі́скувати, оббри́зувати
Ábsprung *m* -(e)s, ..sprünge 1. *спорт.* стрибок; **der ~ mit dem Fállschirm** стрибок з парашутом; 2. *спорт.* по́штовх (*при виконанні стрибка*)
ábspulen I *vt* 1. розмітувати (з котушки); 2.: **seíne Réde** ~ монотонно говорити [бубоніти] свою промову; 3. *розм.* знімати (фільм); 4. *розм.* демонструвати, показувати (фільм); II **sich** ~ розмітуватися (з котушки)
ábspülen *vt* поло́скати (*посуд*); мити, змивати (*бруд*)
ábspüren *vt* 1. *мисл.* шукати сліди; 2. (*D*) відчувати, вловлювати (*настрій, тон*)
ábstammen *vi* (s) (*von D*) 1. походити (від когось), належати за походженням (*до якоїсь верстви*); **in dírekter Linie von j-m** ~ бути прямим нащадком когось; 2. походити (від чогось); бути запозиченням
Ábstammung *f* = походження; рід
Ábstammungslehre *f* =, -n *біол.* еволюційне вчення, вчення про походження видів
Ábstand *m* -(e)s, ..stände 1. відстань, проміжок, інтервал; *tex.* зазор; **drei Schritt(e)** ~ відстань у три кроки; **in gléichem** ~ [in gléichen Ábständen] **voneinander** на однаковій відстані (один від одного); 2. проміжок (часу), інтервал; **in kúrzen [gléichen] Ábständen** че́рез невеликі [рівні] проміжки часу; **die Bússe verkéhren in Ábständen von zehn Minúten** автобуси курсують з інтервалом у десять хвилин; 3. *тж. зг.* дистанція (*тж. перен.*); ~ **háltén*** зберігати [тримати] дистанцію (*в строю*); **von j-m ~ háltén*** цура́тися когось, триматися осторо́нь; **zwischen ihnen ist ein gewáltiger** ~ *перен.* між ними величезна прірва; 4.: **mit ~ явно, безперечно**; **er ist mit ~ der Béste** він набагато кращий від інших; *спорт.* він ма́є явну перева́гу над супе́рниками; **sie ist hier mit ~ das schönste Mädchen** вона тут безперечно найгар-

ніша; 5.: **von etw. (D) ~ néhmen*** відмовлятися, утримуватися (від яких-небудь дій)
Ábstandsgeld *n* -(e)s, -er, **Ábstandssumme** *f* =, -n відступне, відступні (*гроші*)
ábstatten *vi* *висок.:* j-m **seínen Dank** ~ скла́дати комусь подя́ку; j-m **eínen Besúch** ~ відвідувати когось
ábstauben I *vt* змі́тати, стирати пил (із чогось); вибивати пил (із чогось); II *vi* *спорт.* *розм.* забіти випадковий гол
ábstäuben *div.* **abstauben** I
Ábstauber *m* -s, =, **Ábstaubertor** *n* -(e)s, -e *спорт.* *розм.* випадковий гол
ábstauen *vt* загатити
ábstechen* I *vt* 1. коло́ти, різати, забивати (*худобу*); 2. нарі́зати (*дерен, місто*); 3. *іст.* вибивати із сі́дла, перемагати (*на рицарському турнірі*); II *vi* (*von D, gegen A*) (рі́зко) вирізні́тися, виділя́тися; контрастувати; відрізня́тися (від когось, чогось); **sie stach durch ihre Kléidung von den ánderen ab** вона вирізні́лася своїм бдя́гом се́ред інших; **das Ende des Films sticht gégen den Anfang sehr ab** кінець фільму набагато сильніший, ніж початок
Ábstecher *m* -s, = 1. короткочасна по́їдка; **eínen ~ máchen** заглянути [за́їхати] ненадо́вго; 2. відступ (від *теми*); *екскурс*
ábstecken *vt* 1. позначати віхами; розмі́чати; 2. *перен.* визначати, намічати (*мету, програму дій*); 3. розме́жовувати (*точки зору, сфери впливу*)
ábstehen* *vi* 1. перебувати на (північній) відстані (*von D від чогось*); **das Haus steht ein wénig von der Stráße ab** будинок стоїть тро́хи збо́ку від до́роги; **der Kúhlschrank muss étwas von der Wand ábstehen** холодильник не можна ста́вити вприту́л до стіни; 2. стирча́ти; відстовбурчуватися; 3. (s) (*von D*) відступитися, відмовлятися (від плану, вимоги); утримуватися (від дій); **von etw. nicht ~ wóllen** стояти на своєму
ábstehend *adj* настовбурчений, відста́влений; ~**e Ohren** відстовбурчені вуха
Ábsteifung *f* =, -en *буд.* підпірка, гірниче кріплення
Ábsteige *f* =, -n *розм. div.* **Ábsteigequartier**
ábstiegen* *vi* (s) 1. злізати; спускатися (з гори); 2. *спорт.* перейти [вїбути] до нижчої ліги; 3. *ав., косм.* спускатися, зніжуватися; 4. *рідк.* (*in, bei D*) зупинятися (*на відпочинок*)
ábstiegend *adj* спадний; **der ~e Ast eíner Flúgbahn** спадна гілка траєкторії; **auf dem ~en Ast sein** *розм.* йти на спад; **er ist auf dem ~en Ast** *розм.* ≙ його зїрка вже хїлиться до за́ходу
Ábsteigequartier *n* -s, -e *готель* із сумнівною репута́цією; **etw. als ~ benútzen** зупинитися десь на ночівлю
Ábsteiger *m* -s, = *спорт.* ко́манда, що

вибуває до нижчої ліги
Abstellbrett *n* -(e)s, -ег полиця
abstellen *vt* 1. ставити [опускати] на землю (*ношу*); 2. відставляти, переставляти вбік [на інше місце]; забирати кудись; 3. поставити кудись; ставити на зберігання; **den Wagen in der Garage** ~ ставити машину в гараж; 4. *військ.* відрядити (*когось кудись*); 5. вимикати; закривати (*кран*); 6. ліквідувати, усувати; **Fehler** ~ усувати помилки; **Missstände** [Mängel] ~ усувати [ліквідувати] недоліки; 7. (*auf A*) націлювати, орієнтувати (*на щось*); 8. враховувати, брати до уваги
Abstell|gleis *n* -es, -е зал. запасна колія; **~hahn** *m* -(e)s, ..hähne *тех.* запірний кран; **~platz** *m* -es, ..plätze *стоянка* (*автомобільна*); **~raum** *m* -(e)s, ..räume *комора, склад*
abstemmen *I vt* 1. стісувати; 2. відсувати (*щось важке*); **II sich** ~ (*von D*) *упиратися* (*у щось*); відштовхуватися (*від чогось*)
abstempeln *vt* 1. (про)штемпелювати; ставити печатку (*на документах*); гасити, погашати (*поштові марки*); 2. *перен.* (*zu D, als A*) чіпляти ярлик
absteppen *vt* *просторчити, прошити*
absterben* *vi* (s) 1. відмирати (*тж. перен.*); сохнути, гинути (*про рослини*); 2. терпнути; **meine Hand ist mir** (*wie*) **abgestorben** *у мене затерпла рука*
Abstich *m* -(e)s, -e 1. *тж. sg* *забій* (*худоби*); 2. *мет.* випуск (*металу*); кількість випущеного металу
abstieben* *vi* (s) *розлітатися, летіти* (*про птахів*)
Abstieg *m* -(e)s, -e 1. *тж. sg* *спускання, ав. зниження*; 2. схил, нахил; спуск, сходи вниз; 3. *тж. sg* *падіння, зниження*; *спорт.* перехід до нижчої ліги
Abstiegsbahn *f* =, -en *косм.* траєкторія спуску
abstillen *vt* *віднімати від грудей* (*про дитину*)
abstimmen *I vt* *голосувати; über etw. (A)* ~ проголосувати за щось; **über etw. (A)** ~ **lassen*** (по)ставити щось на голосування; **II vt** 1. *настроювати* (*музичний інструмент, радіоприймач*); 2. узгоджувати; підбирати (*кольори*); розраховувати (*дозування*); **Pläne aufeinander** [miteinander] ~ узгодити плани; **III sich** ~ *домовитися* (*mit D über A*) (*з кимсь про щось*); **wir haben uns** (*untereinander*) **abgestimmt** *ми домовилися поміж себе*
Abstimm|knopf *m* -(e)s, ..knöpfe *рад.* *кнопка настроювання*; **~schärfe** *f* = *рад.* *вибірковість, селективність*
Abstimmung *f* =, -en 1. *голосування*; **nämentliche** ~ *поіменне голосування*; **etw. zur ~ bringen*** (по)ставити щось на голосування; **sich der ~ enthalten*** *утриматися від голосування*; **in geheim** ~ *таємним голосуванням*; 2.

рад. *настроювання*; 3. *узгодження*
Abstimmungsergebnis *n* -ses, -se *результат голосування*
abstinent [-sti-] *adj* *помірний, стриманий* (*при вживанні алкогольних напоїв тощо*)
Abstinenz [-sti-] *f* = *помірність, стриманість*
Abstinenzler [-sti-] *m* -s = *ірон.* *непитущий*
abstinken* *vi* (s) *груб.* 1. *забратися, вшитися*; 2. *з ганьбою провалитися*; 3. *здохнути*
abstöbern *vt* (*nach D*) *обнішпорити, переріти*
abstoppen *I vt* 1. *зупиняти, гальмувати* (*про автомобіль*); 2. *зупиняти, затримувати* (*судно, автомобіль тощо*); *перен. тж.* *застопорити, загальмувати*; 3. *хронометрувати*; *засікати* (*час секундоміром*); **II vi** *зупинятися, пригальмувати* (*про автомобіль*)
Abstoß *m* -es, ..stöße 1. *спорт.* *поштовх*; 2. *удар від воріт* (*у футболі*)
abstoßen* *I vt* 1. *відштовхувати* (*тж. перен.*); **sein Benehmen stößt mich ab** *його поведінка мені огідна*; 2. *відбивати, відколювати*; 3. *розм.* *розплічуватися, розраховуватися* (*з боргами*); 4. *збувати, продавати* за низькими цінами (*товар*); 5. *мед.* *відторгати* (*чужу тканину, орган*); 7. *скидати* (*роги — про оленів*); *відкидати* (*хвіст — про ящірок*); 8.: **den Ball** ~ *вводити м'яч у гру*; **II vi** (s, h) *відчалокувати* (*про судно, човен*); **III sich** ~ 1. *відштовхуватися*; 2. *відбиватися, відколюватися*
abstoßend *adj* *відразливий, огидний*
abstottern *vt* *розм.* *платити частками* (*за щось*)
abstrácto *див. in abstrácto*
abstrahieren [-stra-] *I vt* *абстрагувати*; *узгаальнювати*; **II vi** (*von D*) *відволікатися, абстрагуватися* (*від чогось*), *нехтувати* (*чимось*)
abstrahlen *vt* 1. *випромінювати, випускати*; 2. *рад., трлб.* *передавати*; **der Fernsehsender strahlte diesen Film ab** *цей фільм показували по телебаченню*
abstrakt [-'strakt] *adj* *абстрактний*
Abstraktheit [-'strakt] *f* =, -en *абстрагованість, абстрактність*
Abstraktion [-strak-] *f* =, -en 1. *тж. sg* *абстрагування*; 2. *абстракція*
Abstraktionist [-strak-] *m* -en, -en *абстракціоніст*
Abstraktionsvermögen [-strak-] *n* -s *здатність абстрактно мислити*
Abstraktum [-strak-] *n* -s, ..ta 1. *абстракція*; 2. *грам.* *абстрактний іменник*
abstrampeln *I vt* *розм.* *знімати з ніг* (*шкарпетки тощо*); **II sich** ~ *розм.* (*nach D*) *бітися* (*над чимось*), *лізти зі шкіри*
abstrapazieren *розм. I vt* *вносити* (*одяг*); **seine Nerven** ~ *вимотати* [*висотати*

собі нерви; **II sich** ~ *змучитися, замордуватися*
abstreichen* *vt* 1. *змахувати, стирати; струшувати*; 2. *втирати*; 3. *збавляти, скидати, зменшувати* (*на якусь частку*); *виключати, списувати* (*з рахунку*); **man muss davon die Hälfte** ~ *цьому можна довіряти тільки наполовину*; 4. (*nach D*) *бродити, блукати* (*дещо*); *прочикувати* (*місцевість*)
Abstreicher *m* -s, = *килимок; ґратки* (*для витирання ніг*)
abstreifen *I vt* 1. *знімати* (*рукавички тощо*); *скидати* (*шкіру*); **eine Gewöhnheit** ~ *кинути якусь звичку*; **die Scheu** ~ *подолати боязкість*; 2. *обривати* (*ягоди*); 3. *струшувати, змахувати; стирати*; 4. *бродити, нішпорити* (*по якійсь місцевості*); **II vi** (s) (*von D*) *відхилитися* (*від чогось*), *збиватися* (*з дороги*)
abstreiten* *vt* *спростовувати, заперечувати*; **j-m das Recht** ~ *заперечувати чийсь право*; **diese Tatsache lässt sich nicht** ~ *це незаперечний факт*
Abstrich *m* -(e)s, -e 1. *перев.* *р* *скорочення*; *відрахування, вирахування*; **~e am Etät** *скорочення бюджету*; 2. *мет.* *шлак*; 3. *мед.* *мазок*; **einen ~ machen** [**néhmen***] *брати мазок*
abströmen *vi* (s) 1. *стікати, спадати*; 2. *виходити, впливати, витікати* (*напр. про газ*); *відирнути* (*про хвилю*); *розсіятися* (*про наповні*)
abstrus [-'stru:s] *adj* *книжн.* *заплутаний; важкий для розуміння; неясний*
abstufen *vt* 1. *розташовувати виступами*; 2. *розподіляти* [*класифікувати*] *за категоріями*
Abstufung *f* =, -en 1. *тж. sg* *розташування виступами* [*сходами*]; 2. *уступ, тераса* (*на місцевості*); **in ~en** *уступами*; 3. *класифікація; градація; ступінь*; 4. *відтінок; Färben in allen ~en* *кольорі всіх відтінків*
abstumpfen *I vt* 1. *затуплювати* (*голку*); *стісувати* (*край*); 2. *притупляти* (*почуття, сприйняття*); **er hat sein Gewissen abgestumpft** *він приспав своє сумління*; 3. *хім.* *нейтралізувати*; **II vi** (s) 1. *затупитися, стати тупим*; 2. *перен.* *притупитися; тупіти; впадати в апатію*
Abstumpfung *f* = 1. *затуплення*; 2. *притуплення* (*почуттів, сприйняття*); 3. *отупіння; апатія*
Absturz *m* -es, ..stürze 1. *падіння* (*з висоти*); **ein Flugzeug zum ~ bringen*** *збити літак*; 2. *обвал*; 3. *обрив, круча*; 4. *гідр.* *перепад*
abstürzen *vi* (s) 1. *падати, зриватися* (*з висоти*); **der Flieger ist abgestürzt** *льотчик розбився*; 2.: **steil** [jäh] ~ *круто обриватися* (*про схил, скелю*)
Absturz|gefahr *f* = *небезпека падіння, загроза обвалу*; **Achtung, ~gefahr!** 1) *стережися обвалу!*; 2) *обережно, крутий схил!*; **~stelle** *f* =, -n *місце падіння*

(літака)
ábstutzen *vi* підзірати, підстригати
ábsuchen *vi* (nach D) обшукувати, оглядати (шукаючи когось, щось)
absúrd *adj* безглуздий, абсурдний
Absurdität *f* =, -en нісенітниця, безглуздість, абсурдність
Abszess *m* -es, -e *мед.* абсцес, нарив
Abszisse *f* =, -n *мат.* абсциса
Abt *m* -(e)s, Ábte *абат*
ábtasten *vi* 1. обмацувати; *перен.* зондувати ґрунт; *мед.* пальпувати; 2.: ein Bild ~ *тлб.* розгортати зображення; 3. *тех.* зчитувати; знімати (сигнал)
Ábtaster *m* -s, = 1. шуп; 2. пристрій зчитування; пристрій (звуко)відтворення; 3. *тлб.* пристрій розгортки
Ábtastung *f* =, -en 1. обмацування; промацування; *мед.* пальпація; 2. *тлб.* розгортка (зображення)
ábtauen *I vi* (s) відтавати; **das Fénster táute ab** вікно розм'яклося; **II vi** давати відтанути, розморозувати; **den Kúhlschrank** ~ розморозувати холодильник
ábtaxieren *vi* оцінювати
Ábtéi *f* =, -en абатство
Ábtéil *n* -(e)s, -e 1. купець; 2. відділення; *мор.* відсік
ábtteilen *vi* 1. відокремлювати; відгороджувати; 2. (in A) поділяти, розділяти
Ábteilung ¹ *f* = поділ, відділення, відділення, розподіл
Ábteilung ² *f* =, -en 1. відділок; відділ (установи); цех (заводу); секція (магазину); 2. розділ (книги); 3. *біол.* ряд; тип; 4. загін, група; *військ.* частина, підрозділ; відділення; дивізіон; **gánze ~ kehrt!** відділення, кругом!; 5. ділянка, зона
Ábteilungszeichen *n* -s, = перенос, дефіс, риска
Ábtéilwagen *m* -s, = зал. купейний вагон
ábtippen *vi* *розм.* друкувати на машинці
Ábtissin *f* =, -nen абатиса (ігуменя жіночого монастиря)
ábtöten *vi* 1. вбивати; 2. притупляти, заглушати (почуття)
ábtreiben *vi* (s) *розм.* забиратися (геть)
ábttragen ^I *vi* 1. знімати верхній шар; 2. забирати, відносити; 2. розбирати, зносити (будівлю); 3. прибирати (зі столу); 4. зносувати (одяг); 5. *мед.* видаляти (пухлину); 6. погашати (борги); 7. *мат.* відкладати (відрізок); **II vi** вироджуватися (про плодіві дерева); **III sich** ~ зносуватися
ábtträglich *adj* *книжн.* несприятливий, шкідливий, невідгидний; **das ist seinen Interessen** ~ це не в його інтересах, це суперечить його інтересам
Ábtragung *f* =, -en 1. розбирання, знєсення (будівлі); зриття (валу); 2. *мед.* видалення (пухлини); 3. сплата (боргу)
Ábtransport *m* -(e)s 1. відвантаження, відправлення; 2. евакуація
ábttransportieren *vi* 1. відправляти, ви-

вózити; відвантажувати; 2. евакуювати
Ábraufe *f* =, -n водостік, рінва
ábtreiben ^I *vi* 1. зносити, відносити (течією); **die Strömung treibt das Boot ab** човен відносить течією; 2. відганяти, зганяти (худобу); 3. витравлювати; **die Léibesfrucht** ~ *мед.* робити аборт; **Würmer** ~ виводити глистів; 4. *хім.* відганяти; переганяти; відділяти; 5. вирубувати (ліс); **II vi** (s) *мор.* дрейфувати, пливати за течією; **von der Réede** ~ зірватися з якоря
Ábtreibung *f* =, -en *мед.* аборт
ábtrennbar *adj* відокремлюваний
ábtrennen *vi* 1. відокремлювати; відривати; **Glieder** ~ *мед.* ампутувати (кінцівки); **Gebietsteile** ~ відторгати території; **ein Verfahren in einem Prozess** ~ *юр.* виділяти справу (в окреме судочинство); 2. відпорювати
Ábtrennung *f* =, -en 1. відокремлення; відторгнення; 2. відпорювання
ábtreten ^I *vi* 1. зносувати, стóптувати (взуття); 2. чістити, витирати (ноги об килимок); 3. (j-m, an j-n) поступатися, передавати (щось комусь); **II vi** (s) 1. віддалитися, йти (*тж. перен.*); ~! *військ.* 1) розійтись!; 2) можете йти!, йдіть!; **von seinem Amt** ~ піти зі служби; **von der Bühne** ~ піти зі сцени
Ábtreter *m* -s, = килимок, ґратки (для витирання ніг)
Ábtretung *f* =, -en поступка, передача; *юр.* цесія
Ábtretungsgebiete *pl* *іст.* області, що відійшли від Німеччини у 1918-1921 рр. (за умовами Версальського договору)
Ábtrieb *m* -(e)s, -e *ліс.* вірубка, вирубування
ábtriefen ^(*) *vi* (s) стікати, капати
Ábtritt *f* =, -en *мор.* дрейф; *ав.* знєсення
ábtinken ^(*) *vi* надпивати
Ábtritt *m* -(e)s, -e 1. залишення посади; відставка; 2. *театр.* залишення сцени
ábtrocknen ^I *vi* 1. витирати (насухо); 2. висушувати; **der Wind hat die Wäsche (schnell) ábgetrocknet** на вітрі білізна (швидко) висохла; **II vi** (h, s) висихати, просихати, сохнути
ábtropfen *vi* (s) капати, стікати краплями; ~ **lassen** ^(*) дати стекти по крапліні
ábtrotten *vi* (s) *розм.* йти неквапом
ábtrotzen *vi* (j-m) домогтись (чогось у когось)
ábtrodeln *vi* (s) 1. *ав.* входити в штóпор; 2. *розм.* забиратися геть
ábtrompfen *vi* *розм.* вичитати, осадити (когось)
ábttrünnig *adj* який відступив (від своїх переконань), який зрадив; ~ **werden** зрадити
Ábttrünnige *sub* *m, f* ренегат, ..ка, відступник, ..ниця, зрадник, ..ниця
ábtun ^(*) *vi* 1. *розм.* знімати, скидати (прикраси, одяг тощо); *перен.* звільнятися (від чогось); 2. скінчити; упоратися (із

чимось); відмахнутися (від чогось); **éinen Vórschlag** ~ відхилити пропозицію; **etw. als Scherz** ~ перетворити щось на жарт, не сприймати щось серйозно; **etw. mit éinem Scherz** ~ відбутися від чогось жартом; **die Sáche únter der Hand** ~ зам'яти справу
áburteilen *vi* оголошувати вірок, засуджувати (когось; *тж. перен.*)
Áburteilung *f* =, -en *юр.* засудження; оголошення віроку
áberlangen *vi* (j-m) зажадати (щось у когось)
ábermieten *vi* здавати в оренду (приміщення)
ábwágen ^(*) *vi* звážувати, продумувати; **seine Wórté** ~ звážувати свої слова
ábwálzen *vi* 1. відкóчувати; 2. звáлювати (*тж. перен.*); **die Schuld [die Verántwortung] auf j-n** ~ перекидати вину [відповідальність] на когось; **den Verdácht von sich** ~ відвести від себе підóзру
Ábwálzung *f* = 1. скóчування, перекочування; 2. звáлювання; перекидання
ábwandelbar *adj* 1. змінюваний; 2. *грам.* відмінюваний
ábwandeln *vi* 1. змінювати, варіювати; **ein Théma** ~ варіювати тему; 2. *грам.* відмінювати
Ábwandlung *f* =, -en 1. зміна; варіація; 2. *грам.* відміна; дієвідміна
ábwandern ^I *vi* (s) переселятися; перекочовувати; мігрувати; переходити (на іншу роботу тощо); емігрувати; **II vi** (s, h) обійти (пішки) (міцевість)
Ábwanderung *f* = переселення; еміграція; міграція (*тж. ек.*); перехід; ~ **der Intelligénz** вплив інтелекту
Ábwandlung *див.* **Ábwandlung**
Ábwart *m* -(e)s, -e *шевіц.* двірник
ábwarten *vi* чекати (відповіді); очікувати (на когось); вичікувати; почека́ти (деякий час); пере́чекати (грозу); **♦ ~ und Tee trinken!** *розм.* терпіння!; \cong поживемо — побачимо!
ábwárts *adv* 1. вниз; **den Fluss** ~ вниз річкою; **der Weg führt** ~ дорога веде вниз; ~ **géhen** ^(s) 1) йти вниз, спуска́тися; 2) погіршуватися; **es geht ábwárts mit ihm** його справи кепські; 2.: **Kinder von 7 Jáhren** ~ діти до семи ро́ків
Ábwárts|bewegung *f* =, -en рух вниз; спуск; ~**entwicklung** *f* = погіршення, зни́ження (показників); *регрес*
Ábwasch *m* -es 1. брудний посуд; 2. миття посуду; **♦ das ist ein [das geht in éinem]** ~ *розм.* це можна зробити зара́зом [одночасно]
ábwaschbar *adj* що відмивається; що мийється (про штáлери тощо)
Ábwaschbecken *n* -s, = мийка
ábwaschen ^(*) *vi* змивати, відмивати; мити (посуд); **éinen Flécken von seiner Éhre** ~ змити пляму зі своєї репута́ції
Ábwaschmádden *n* -s, = посудомийка

Abwaschung *f* =, -en обливання, (волог)е обтирання

Abwaschwasser *n* -s помий

Abwasser *n* -s, ..wässer 1. стічні води; 2. *tex.* відпрацьована вода

Abwasserreinigung *f* =, **Abwasserbehandlung** *f* = очищення стічних вод

Abwasserreinigungsanlage *f* =, -n очисна станція

abwechseln *I* *vt* змінювати, заступати, чергувати; **einänder** ~ змінювати один одного, чергуватися; **II** *vi* (mit *D*) змінюватися (чимось), чергуватися (із чимось); **III** **sich** ~ (mit *D*) змінювати один одного, чергуватися (з кимсь)

abwechselnd *I* *adj* мінливий, непостійний; змінний; mit ~em Erfolg зі змінним успіхом; **II** *adv* наперемінно, по черзі; ~ rot und **blau** werden то червоніти, то білінути

Abwechs(e)lung *f* =, -en 1. зміна; переміна; чергування; 2. різноманітність; розвага; ~ in etw. (*A*) bringen* урізноманітнити щось; **sich nach** ~ sehnen жадати нових вражень; **zur** ~, **der** ~ wegen для різноманітності

abwechslungshalber *adv* для різноманітності

abwechslungsreich *adj* різноманітний; ~ gestalten урізноманітнити

abwekeln *vt* змахувати; обмахувати

Abweg *m* -(e)s, -e *перев.* *pl* хибний шлях, омана; **auf** ~e bringen* збивати з пуття, спокушати; **auf** ~e geraten* (*s*) збитися на манівці [з пуття]

abwegig *adj* 1. хибний, помилковий; неправильний; 2. дивний; безглуздий; **auf** ~e Gedanken kommen* (*s*) помилятися, уявити щось безглузде [дивне]

Abwehr *f* = 1. оборона; відбиття, відсіч; ~ eines Angriffes відбиття нападу; **aktive** ~ активна оборона; 2. захист; *мед.* профілактика; **chemische** ~ *військ.* протихімічний захист; 3. контррозвідка; *іст.* абвер; 4. *спорт.* захист

Abwehrbereitschaft *f* = *військ.* готовність до оборони, обороноздатність

abwehren *vt* 1. відбивати; захищатися (від когось, чогось); **einen Angriff** ~ відбивати напад; **neugierige Blicke** ~ приховувати від допитливих очей; 2. відхиляти, відкидати; відмовлятися (від чогось); 3. запобігати, попереджувати; **ein Unglück** ~ запобігти нещастю

Abwehrfeuer *n* -s *військ.* загорідувальний вогонь; ~geschütz *n* -es, -e *військ.* зенітна гармата; протитанкова гармата; ~jäger *m* -s, = *ав.* 1. винишувач; 2. льотчик-винишувач; ~kampf *m* -(e)s, ..kämpfe оборонний бій; оборонна війна; ~maßnahmen *pl* захисні заходи; ~mauer *f* =, -n *спорт.* стінка; ~offizier *m* -s, -e офіцер контррозвідки; ~reaktion *f* =, -en *біол.* захисна реакція; ~schlacht *f* =, -en *військ.* оборонний бій; ~spieler *m* -s, = *спорт.*

захисник; ~stellung *f* =, -en *військ.* оборонна позиція; ~stoffe *pl* *біол.* захисні тіла, антитіла; ~taktik *f* = *спорт.* оборонна тактика

abweichen¹ *I* *vt* відмочувати; **II** *vi* (*s*) відмокати

abweichen² *vi* (*s*) (von *D*) 1. відхилятися, ухилитися (від чогось); *перен. тж.* відступати; **von der Regel** ~ відступити від правила, стати винятком; **vom Thema** ~ відхилятися від теми; 2. відрізнятися, різнитися; **diese Meinungen weichen stark voneinander ab** ці думки [судження] суттєво розходяться

abweichend *I* *adj* який відрізняється, інакший; ~e Formen *грам.* неправильні форми; ~e Meinungen розбіжності; **II** *adv*: ~ von (*D*) на відміну від (чогось)

Abweichung *f* =, -en 1. відхилення, ухилення, відступ (від чогось); *політ.* ухил; 2. розходження, відмінність

abweisen^{*} *vt* 1. відхиляти (прохання, пропозицію тощо); **die Klage** ~ відмовляти в позові, не задовольняти клопотання; **etw. von sich (*D*)** ~ відхиляти щось; 2. відсилати, випроваджувати; **abgewiesen werden** отримати відмову; **j-n schonend** ~ делікатно [тактовно] відмовляти комусь; **er hat sich nicht ~ lassen** його не можна було спекатися [здихатися]; 3.: **einen Angriff** ~ відбивати атаку

Abweiser *m* -s, = хвилелом, хвилеріз

Abweisung *f* =, -en 1. відмова; 2. відхилення (клопотання); 3. відбиття (атаки)

abwelken *vi* (*s*) в'янути; чахнути, марніти

abwehendbar *adj* якому можна запобігти, який можна відвернути

Abwendbarkeit *f* = можливість запобігання

abwenden(*) *I* *vt* 1. відвертати; **ohne die Augen abzuwenden** (von *D*) не зводячи очей (з когось, із чогось), не відриваючи погляду (від когось, чогось); **seine Gedanken von etw. (*D*)** ~ перестати про щось думати; **seine Hand von j-m** ~ припинити надавати допомогу комусь; 2. запобігти (війні); **einen Hieb** ~ відбити [відвести] удар; **II** **sich** ~ відвертатися; покидати; **sich von j-m** ~ відвернутися від когось (*тж. перен.*)

Abwendung *f* =, -en 1. відхід (від чогось), розрив (з кимсь, із чимось); 2. запобігання; **die** ~ eines Krieges запобігання війні

abwerben^{*} *vt* переманювати, заманювати (когось)

abwerfen^{*} *vt* 1. (у різн. знач.) скидати; **das Geweih** ~ скидати роги (про оленів); **das Joch** ~ скинути ярмо; **Karten** ~ скидати карти; 2. давати (прибуток); 3. *спорт.* вводити м'яч у гру

abwerten *vt* 1. *ек.* девальювати, знецінювати валюту; 2. *перен.* знижувати цінність, примішувати значення

(чогось)

Abwertung *f* =, -en *ек.* девальвація
abwesend *adj* 1. відсутній; ~ sein бути відсутнім; 2. *перен.* неуважний; **ein ~er Blick** неспритомний [невидючий] погляд

Abwesende *sub* *m, f* відсутній, ..ня
Abwesenheit *f* = відсутність; in ~ verurteilen засудити заочно

abwetten *vt* (*f-m*) виграти в заклад (щось у когось)

abwetzen *I* *vt* 1. вигострювати (ніж); 2. стирати, протирати, зношувати (одяг); **II** *vi* (*s*) *розм.* утікати, ушиватися

abwickeln *I* *vt* 1. розмотувати; 2. залагоджувати, улагоджувати; завершувати, закінчувати, ліквідувати (комерційну справу); **seine Sachen** ~ закінчувати свої справи; 3. виконувати, здійснювати (програму), вживати (заходів); **vesti** (справу); **II** **sich** ~ розгортатися (про події); **sich gut** ~ улагоджуватися

Abwicklung *div.* **Abwicklung**

Abwicklung *f* = 1. розмотування; 2. хід, розвиток (справ); 3. закінчення, ліквідація (справи); 4. *мат.* розгортка

abwiegeln *vt* 1. заспокоювати, приборкувати, вгамовувати; 2. утихомирювати; пом'якшувати

abwiegen^{*} *vt* важити; зважувати

abwimmeln *vt* *розм.* позбуватися (когось, чогось), звільнятися, відкарасуватися (від когось, чогось)

abwinken *vi* махнути рукою, похитати головою (для висловлення незгоди, дозволу тощо)

abwirtschaften *I* *vt* привести до занепаду (господарство); **II** *vi* збанкрутувати, прогоріти, розоритися

abwischen *vt* стирати, витирати; **die Tafel** ~ стирати з дошки

Abwurf *m* -(e)s, ..würfe 1. скидання; метання; 2. *спорт.* кидок від воріт

abwürgen *vt* 1. душити; 2. *розм.* придушувати, вираховувати, пригноблювати; зніщувати (нід корін); **die Kritik** ~ утискати [задушувати] критику; **den Motor** ~ *авт.* (за)глушити двигун; **die Produktion** ~ скоротити виробництво; **den Streik** ~ придушити страйк

Abwürgung *f* = задушення, удушення; *перен. тж.* придушення; скорочення (виробництва)

abzahlen *vt* сплачувати частками (за щось); погашати (борг)

abzählen *vt* 1. вірахувати, вирахувати, перераховувати; 2. розрахувати, вирахувати; **das kann man sich an den Fingern [an den Knöpfen]** ~ 1) це можна перелічити на пальцях; 2) *розм.* про це неважко здогадатися

Abzahlung *f* =, -en *ком.* сплата частинами; **etw. auf** ~ kaufen купувати щось на виplat

abzapfen *vt* 1. вищіджувати, відщіджу-

вати; **Blut** ~ брати кров із вени; **2.**: **j-m Geld** ~ розм. видурювати гроші у когось, примушувати когось розщедритися

Abzapfung *f* = вищіджування, зщіджування

abzappeln, sich розм. намагатися шосіли, пнутися зі шкіри

abzäunen *vi* оточувати парканом [огорожею]; відгороджувати

Abzäunung *f* =, -en загорожа, огорожа

abzehren *I vi* виснажувати, зморювати; **II vi (s) чэхнути, марніти**

Abzeichen *n* -s, = знак, значок; знак розрізнення, нашивка

abzeichnen *I vi* 1. змальовувати; копіювати (малюнок); 2. підписувати (документ); **II sich** ~ 1. виділятися; **auf ihrem Gesicht zéichnete sich Entsetzen** аб на її обличчі відбився жах; 2. вимальовуватися, окреслюватися; **die sich abzeichnende Gefähr** небезпека, що насувається

Abzeichnung *f* =, -en 1. копія (малюнка); малюнок із натурі; 3. підпис (на документі), віза

abziehen *I vi* 1. стягувати; знімати (рукавички, каблучку); здирати (шкуру); **die Mütze** ~ розм. знімати шапку [капелюха]; 2. виймати, витягувати; **den Schlüssel** ~ виймати ключ із замка; **die [séine] Hand von j-m (D)** ~ позбавити когось своєї підтримки [свого заступництва]; 3. віднімати; відраховувати; **éine Zahl von éiner ánderen** ~ віднімати одне число від іншого; **diese Summe wird am [vom] Lohn ábezogen** ця сума відраховується від заробітної платні; 4. (von D) відвертати (увагу від когось, чогось); відводити (погляд); 5. рідк. переманювати, відбивати (когось); **j-m die Kunden** ~ відбивати у когось клієнтів; 6. відводити, виводити (війська); знімати, перекидати (з якоїсь ділянки); 7. зливати, зщіджувати, спускати; **xim.** відкачувати; 8. розливати в пляшки; 9. **xim.** переганяти, дистилювати; 10. **dрук.** робити відбиток; **фот.** друкувати; копіювати; 11. гострити, точити; стругати; **II vi (s) 1. віддалятися, відходити, від'їжджати; **die Zúgvögel ziehen** аб перелітні птахи відлітають; **der Rauch zieht (durch den Schörnstein)** аб дим виходить із труби; **leer [mit léeren Händen, mit länger Náse, únverrichteterdinge]** ~ піти (спіймавши облизня; **mit Schimpf und Schánde** ~ піти з ганьбою; **zieh** аб! розм. забирайся геть!; 2. відступати, відходити; **der Feind zog (von der Stadt)** аб ворог залишив місто**

Abziehstein *m* -(e)s, -e точильний [гострийльний] камінь; точильний [гострийльний] брусок

abzielen *vi* (auf A) мітити, націлюватися (на щось); прагнути (чогось); мати на

меті (щось); **diese Maßnahmen zielen darauf** аб... ці заходи розраховані на те...; **auf wen zielt das ab?** когось це стосується?

ábzirkeln *vi* точно відмірювати; **séine Wórté** ~ ретельно зважувати свої слова

ábzittern *vi* (s) розм. забиратися, іти (геть)

ábzotteln *vi* (s) розм. повільно піти; поплентатися [пошкандибати] геть

Abzug *m* -(e)s, ..züge 1. відхід; вихід; відступ; **der ~ der Truppen** виведення, відхід [виведення] військ; 2. душник; витяжка; 3. стік; злив, спуск; відвід; відкачування (рідини); 4. розлив; 5. **xim.** витяжка, дистиліят; 6. відрахування, утримання; зніжка; **pl тж.** збори, податки; **in ~ bringen*** канц. відраховувати, утримати; **nach** ~ за відрахуванням; 7. **друк.** відбиток; **фот.** копія, відбиток; 8. спусковий гачок, курок

ábzüglich *prp* (G) ком. за відрахуванням

Abzugs||hahn *m* -(e)s, ..háhne 1. випускний кран; 2. спусковий гачок (зброї); ~канал *m* -s ..nále 1. відвідний канал; 2. витяжний канал; ~rohr *n* -(e)s, -e *tex.* витяжна [відвідна] труба; ~schacht *m* -(e)s, ..schächte вентиляційна шахта

ábzupfen *vi* відщипувати; висмікувати; обривати

ábzwacken *vi* 1. відщипнути; відкусити (кусачками); 2. (j-m) розм. забрати (щось у когось), урвати; **sich (D) éine Stunde von der Freizeit** ~ уврвати годину від свого вільного часу

Ábzweig *m* -(e)s, -e відгалуження (дороги)

ábzweigen *I vi* (s) *i sich* ~ відгалужуватися, розгалужуватися; **II vi** 1. виділяти, викривати (щось для когось); 2. розм.: **etw. (für sich A)** ~ урвати собі [для себе] (щось), поживітися (за чийсь рахунок)

Ábzweigung *f* =, -en відгалуження; розгалуження, роздоріжжя; **зал.** гілка

ábzwingen* *vi* (j-m) домагатися, добиватися силоміць (чогось від когось); примушувати зробити (щось когось)

ábzwitschern *vi* (s) розм. іти геть, забиратися

Accessoires [ak'se' soa:r(s)] *pl* аксесуари

ach *int* ах!, ой!, ех!, о! (вузук); ~ **ja!** ну звісно!, авжеж!; ~ **je!** ой!; ах, як шкода!; ~ **so!** отакій, он як!; ~ **was!** розм. та де там!; **байдуже!**; зовсім ні!; ~ **Gott!** о Господи!; ~, **du lieber Himmel!** розм. Боже мій!; ~ **und weh schreien*** репетувати, голосити

Ach *n*: **mit ~ und Krach** розм. ледве-ледве, насили; ліха прикупивши

Achát *m* -(e)s, -e *min.* агат

Achill [a'xil] *m* -(e)s, **Achilles** *m* = *mič.* Ахілл, Ахіллес

Achilles||ferse [a'xiles-] *f* =, -n ахіллесова п'ята, вразливе місце; ~sehne *f* =, -n *anat.* ахіллів сухожилок

Áchse *f* =, -n 1. вісь; вал; **gekρόpfte** ~ колінчастий вал; **per** ~ на колéсах; **auf (der)** ~ **sein** розм. бути в дорозі [на колéсах]; 2. *mat.*, *физ.* вісь; 3. *авт.* міст

Áchsel *f* =, -n 1. плечé; **die ~n [mit den ~n]** **zúcken** знизувати плечима; 2. пахвова западина, пахва; **♦ etw. auf die léichte ~ néhmen*** не сприймати щось серйозно, легковажно ставитися до чогось; **j-n über die ~ ánsehen*** розм. дивитися зверхньо [спогорда] на когось

Áchselgrube *f* =, -n, **Áchselhöhle** *f* =, -n *anat.* пахвова западина, пахва

Áchsenkreuz *n* -es, -e *mat.* система координат

áchsrecht *adj* співвісний, в напрямку осі

acht *num* вісім; восьмеро (збірн.); **es sind (ihrer)** ~ їх вісім чоловік [восьмеро]; ~ **Mann hoch** розм. в кількості восьми осіб; **er wird ~ (Jáhre alt)** йому виповнюється вісім (років); ~ **Méter lang** восьмиметровий; **je ~ по** вісім; **es schlägt ~ б'є** восьма (година); **es ist ~** восьма (година); **es ist Viertel** ~ чверть на восьму; **es ist halb** ~ пів на восьму; **es ist fünf Minuten vor drei Viertel** ~ за двадцять (хвилин) восьма; **es ist ~ (Uhr) vorbái [vorüber]** дев'ята година; **gégen ~ біля** восьмої; **es ist Punkt [Schlag** розм.] ~ (Uhr) рівно восьма (година); **álle ~ Jáhre** кожні вісім років, раз на вісім років; ~ **und eins ist [macht] neun** вісім плюс один дорівнює дев'ять

Acht ¹ *f* =, -en 1. (число) вісім; вісімка; **mit der ~ fáhren*** (s) розм. їхати восьмим номером (трамвая); 2. вісімка (фігура у вигляді цифри 8); **j-m die (stáhlerne)** ~ **ánlegen** розм. жарт. одягти на когось наручники

Acht ² *f.* **etw. áußer áller** ~ [áußer ~] **lassen*** (повністю) випускати щось із поля зору; залишати щось (повністю) поза увагою; ~ **gében*** [háben*] (auf A) 1) доглядати (когось), наглядати (за чимось); 2) звертати увагу (на щось); **gib ~!** 1) обережно!; пильнуй!; 2) слухай уважно!; будь уважним!; **auf etw. (A) nicht im mindesten ~ gében*** не звертати на щось ані найменшої уваги; **etw. in ~ néhmen*** берегти щось, бути обережним із чимось; **sich in ~ nehmen*** (vor D) остерігатися, берегтися (чогось); **nimm dich in ~!** стережись!; будь обережним!

Acht ³ *f* = *icm.* оголошення поза законом; опала, вигнання; **die ~ über j-n verhängen** оголошувати когось поза законом, піддавати опалі; **j-n in ~ und Bann tun*** 1) піддавати когось вигнанню й анафемі; 2) *перен.* оголошувати когось поза законом

áchtbar *adj* поважний, гідний пошани; **ein ~es Únentschieden** почесна нічия; **aus ~er Familie, aus ~em Háuse** з порядної родини

achte *num* восьмий; **das ~ Mal** восьмий раз, увосьме; **heute ist der ~ Novémbér** сьогодні восьме листопада
Ächt|eck *n* -(e)s, -e восьмикутник
ächt|eckig *adj* восьмикутний
ächtel *num*: **ein** ~ одна восьма
Ächtel *n*, *швейц. m* -s, = 1. восьма частина; **ein ~ vom Gewinn** восьма частина прибутку; 2. *див.* **Ächtelnote**
Ächtel|finale *n* -s, = *спорт.* одна восьма фіналу; **~note** *f* =, -п *муз.* одна восьма
ächten I *vt* поважати, цінувати, шанувати; **die Gesetze** ~ дотримуватися законів; **II** *vi* (*auf* A) звертати увагу (*на когось, на щось*), зважати (*на щось*); доглядати (*когось*); **auf das Kind** ~ доглядати дитину; **auf Ordnung** ~ дотримуватися порядку; слідкувати за порядком
ächten *vt* 1. *іст.* оголошувати когось поза законом, піддавати опалі; виганяти; 2. бойкотувати; забороняти
ächtenswert *adj* гідний поваги; гідний уваги
ächter *adj мор.* задній, кормовий
Ächter *m* -s, = *австр. розм.* число вісім, вісімка; восьмий автобус [трамвай]
ächter|aus *adv мор.* за кормою, позаду; назад
Ächterbahn *f* =, -en американські гірки (*атракціон*)
Ächterdeck *n* -(e)s, -s *мор.* ют, кормова палуба
ächtern *adv мор.* на кормі, іззаду; **von** ~ іззаду, з кормі
Ächterschiff *n* -(e)s, -e *мор.* корма (корабля)
ächtgeschossig *adj* восьмиповерховий
ächt|hundert *num* вісімсот
ächt|jährig *adj* восьмилітній (*про вік*); восьмирічний (*про термін*)
ächtkantig *adj* восьмигранний; **♦ j-n ~ raussschmeißen*** *розм.* вишхати [викинути] когось (*із ресторану*)
ächtlos I *adj* неуважний, необережний; недбалий; необачний; **II** *adv* неуважно, необережно; недбало, не надаючи значення; **an etw. (D) ~ vorbeigehen*** (s) залишити щось без уваги
Ächtlosigkeit *f* = неуважність; необережність; недбалість; необачність
ächt|mal *adv* вісім разів, восьмикратно; у вісім разів; **~mal so viel wie...** у вісім разів більше, ніж...; **~malig** *adj* восьмикратний; **~monatig** *adj* восьми-місячний (*про термін, вік*)
Achtmónatskind *n* -(e)s, -ег восьми-місячна (недоношена) дитина
ächtsam *adj* уважний, спостережливий, обачний, пильний
Ächtsamkeit *f* = уважність, спостереж-ливість, обачність, пильність
ächt|stellig *adj* восьмизначний (*про число*); **~stöckig** *adj* дев'ятиповерховий
Achtstündentag *m* -(e)s восьмигодинний робочий день

ächtstündig *adj* восьмигодинний
Ächtung *f* = 1. увага; ~! обережно!; пильнуйте!; *військ.* слухай (команду)!; 2. (по)шана, повага; **gegenseitige** ~ взаємоповага; **j-m ~ einflößen** викли-кати повагу у когось; ~ **gebietend** поважний, авторитетний; **j-m ~ erwéisen*** виявляти повагу [пошану] до когось; ~ **für j-n, vor j-m empfinden*** відчувати повагу до когось; **vor j-m, vor etw. (D) ~ haben** поважати когось, щось; **bei aller ~ (vor ihm)** за всієї по-ваги (до нього); **in höher ~ bei j-m stéhen*** користуватися великою пова-гою [авторитетом] у когось; **♦ alle ~I** *розм.* непогано!; нічого не скажеш!; оце так!
Ächtung *f* = -s 1. *іст.* оголошення поза законом, вигнання; опала; 2. бойкот; заборона; ~ **der Atómwaffen** заборона атомної зброї
ächtungsvoll I *adj* шанобливий; **II** *adv* з (глибокою) повагою (*в листах*); ~ **sprechen*** говорити шанобливо [з повагою]
ächtzehn *num* вісімнадцять
ächtzehn|jährig *adj* вісімнадцятилітній, вісімнадцятирічний
ächtzehnte *num* вісімнадцятий
ächtzig *num* вісімдесят; **♦ auf ~ sein [kommen* (s)]** *розм.* кипіти від злості, вкрай розлютитись; **j-n auf ~ bringen*** *розм.* допекти до живого комусь, роз-лютити когось
ächtziger *adj inv:* **die ~ Jahre** вісімдесяти роки
ächtzigste *num* вісімдесятий
ächzen *vi* 1. бхати, стогнати; 2. скрипіти (*про дерева, мостини тощо*)
Äcker *m* -s, **Äcker** 1. поле, ніва, рілля; 2. *заст. акр* (міра площі)
Äckerbau *m* -(e)s рільництво; земле-робство; ~ **treiben*** займатися земле-робством
äckerbauend *adj* землеробський
Äcker|boden *m* -s, ..böden ніва, орна земля; **~erbse** *f* =, -n горіх польовий; **~feld** *n* -(e)s, -ег, **~land** *n* -(e)s рілля, ніва; орна земля; польові угіддя
äckern I *vt* орати, обробляти (землю); **II** *vi* *розм.* старанно працювати, корпіти, гнути спину
Äckern *n* -s оранка
a conto [-'kɔn-] *ком.* в рахунок; авансом
Acre ['e:kə] *m* -s, -s *i* з *числ.* = акр (одиниця площі)
Action|film [-'ɛkʃən-] *m* -(e)s, -e гостро-сюжетний фільм; **~krimi** *m* -s, -s *розм.* гостросюжетний детективний роман [фільм]
ad absurdum: etw. ~ führen 1) доводити щось до абсурду; 2) *мат.* доводити від супротивного; **j-n ~ führen** спро-сто́вувати чи́сь твердження, доводи-ти безглуздість чи́хось тверджен-ня
ad ácta до справи; ~ **legen** *перен. книжн.* відкласти справу як завершено; по-

класти під сукно
Adagio [a'da:ʒɔ, a'da:ʒio] *n* -s, -s *муз.* аджіо
Ádam *m* -s 1. *бібл.* Адам; 2. *розм.:* **bei ~ und Éva ánfangen*** починати від Ада-ма, починати здалеку; **seit ~s Zeíten** від часів Адама; **der éwige ~ im Mén-schen** незнищенні людські слабкості [пороки]; **von ~ und Éva ábstammend** *розм.* допотопний
Ádamsapfel *m* -s, ..äpfel *розм.* адамовє яблуко, кадік
Ádamskostüm *n:* **im ~** *розм. жарт.* у костюмі Адама, голий, голяка, як ма-ти народила
Adaptatión *f* = адаптація, пристосування
Adápter *m* -s, = 1. (у *різн. знач.*) адаптер; 2. *косм.* стикувальний вузол
adaptieren *vt* пристосовувати, адапту-вати
Adaptión *f* = *див.* **Adaptatión**
adäquat *adj* адекватний, відповідний
Adder ['ɛdər] *m* -s, = суматор, підсумову-вальний пристрій
addieren *vt мат.* додавати, підсумову-вати
Addieren *n* -s *мат.* додавання, під-сумовування
Addierer *m* -s = *див.* **Adder**
Addiermaschine *f* =, -n калькулятор; підсумовувальна машина, підсумову-вальний пристрій
Addierwerk *n* -(e)s, -e *див.* **Adder**
Additión *f* = *мат.* додавання
additiv *adj мат.* адитивний
adé! прощавай(те)!; ~ **ságen** прощатися
Ádebar *m* -s, -e *поет.* лелека
Ádel *m* -s 1. дворянство; аристократія (*тж. перен.*); **von ~ sein** походити з дворянського роду; 2. благородство, шляхетність
ádelig *див.* **ádlig**
ádeln *vt* 1. надавати дворянський титул; 2. облагороджувати, ушляхетнювати
Ádelstand *m* -(e)s дворянство
Adépt *m* -en, -en прихильник, послідов-ник, адепт
Áder *f* =, -n 1. жила; кровоносна судина; вена; артерія (*тж. перен.*); **j-n zur ~ lassen*** 1) пускати комусь кров; 2) *розм.* витягувати гроші з когось; **die ~ öffnen** розітнути вену; 2. прожилка; 3. *геол., ел.* жила; 4. *тж. sg* жилка (*схиль-ність до чогось*); **éine díchterische [poétische]** ~ поетична жилка; **er hat éine léichte** ~ він схильний до легко-важності
áderig, áderig *adj* 1. жилавий; судинний; 2. з прожилками
Áderlass *m* -es, ..lässe 1. кровопускання; 2. *перен.* великі (людські) втрати
Adhäsióh *f* = 1. *фіз.* адгезія; зчеплення; 2. *мед.* спайка
Adhäsióhskräfte *pl* *фіз.* адгезійні сили, сили зчеплення
ad hoc [-'hɔ:k i -'hɔ:k] *книжн.* 1) спе-ціально для даного випадку; 2) спе-

ціально з цією метою
Adiabáte *f* =, -п *фіз.* адиабата
adieu! [a 'diu:] *річк.* прощавай(те)!; **j-m** ~ **ságen** попрощатися з кимсь
ad infinitum *книжн.* до нескінченності, нескінченно
Adjektiv *n* -s, -e *грам.* прикметник
adjektivisch [-vi:] *adj* *грам.* в значенні прикметника, ад'єктивний
Adjutánt *m* -en, -en ад'ютánt
Ádler *m* -s, = орёл
Ádler|auge *n* -s, -п орліне [пильне] око; ~**blick** *m* -(e)s орліний погляд; ~**horst** *m* -(e)s, -e орліне гніздо (*тж. перен.*); ~**nase** *f* =, -п орліний ніс; ~**weibchen** *n* -s, = орлиця
ad libitum (*скор. ad lib.*) *книжн.* за бажанням, на власний розсуд
ádlig *adj* 1. дворянський; знатний; **von** ~**er** **Hérkunft** дворянського походження; 2. *заст.* благородний, шляхетний
Ádlige *sub* *m, f* дворянин, дворянка
Administratióh *f* =, -en адміністрація, управління; адміністративний орган
administratív *I* *adj* 1. адміністративний; 2. бюрократичний; **II** *adv* в адміністративному порядку
Administrieren *n* -s адміністрування
administrieren *vt* 1. *заст.* управляти; 2. адмініструвати, управляти бюрократично
Admirál *m* -s, -e *австр. тж.* ...rále адмірал
Admirálitát *f* =, -en 1. адміралтейство; 2. вищий командний склад флоту
Admirálschiff *n* -(e)s, -e флігманське судно, флігман
ad notam *книжн. заст. sich (D) etw. ~ nehmen** взяти на замітку; взяти до уваги
Adónisrös|chen *n* -s, = *бот.* адоніс
adoptieren *vt* 1. усиновлити; удочерити; 2. присвоювати
Adoptiún *f* =, -en усинівлення; удочеріння
Adoptiv|eltern *pl* названі батькі; ~**kind** *n* -(e)s, -er прийомна [названа] дитина
Adréma *f* =, -s *див. Adressiermaschine*
Adressát *m* -en, -en адресát, одержувач
Adress|befehl *m* -s, -e *комп.* адресна команда; команда; ~**buch** *n* -(e)s, ..bücher адресна книга; ~**bus** *m* -ses, -se *комп.* адресна шина
Adrésse *f* =, -п 1. адреса; **meine** ~ **ist** [áutet]... моя адреса...; **an die** ~ за адресою; **sich an die richtige** ~ **wénden*** звернутися за адресою; (**bei j-m**) **an die falsche** (únrechte) ~ **kómmen*** (s) [geráten* (s)] *розм.* не на того нападти [натрапити]; отримати по заслугі; 2. послання, адрес; 3. *комп.* адреса; **absolúte** ~ абсолютна адреса; **effektive** ~ виконавча адреса; **índirekte** ~ непрямá адреса; **relative** ~ відносна адреса; **symbolísche** ~ символічна [умовна] адреса; **virtuelle** ~ віртуальна адреса
Adrésse|änderung *f* = *комп.* модифікація адрес; переадресування (*програ-*

ми); ~**format** *n* -(e)s, -e *комп.* формат адреси; ~**nachweis** *m* -es, -e адресний стіл; ~**substitution** *f* = *комп.* переадресування
adressieren *vt* адресувати (*тж. перен.*)
Adressiermaschine *f* =, -п адресувальна машина
Adressierung *f* = *комп.* адресація
adrétt *adj* *розм.* охайний; ошатний
ádrig, ádrig *див. áderig, áderig*
adsorbieren *vt* *фіз., хім.* адсорбувати
Adsorptiún *f* = *фіз., хім.* адсорбція; поверхнєве поглинання
Adstringens *n* =, ..génzi|en *i* ..géntia *мед.* в'язкий засіб
A/D-Umsetzer [-'de:-] *див. Analóg-Digital-Umsetzer*
ad valórem [-va-] *фін.* 1. відповідно до цін; за (реальною) вартістю; 2. адвалорний
Advent [-'vent] *m* -(e)s, -e *рел.* 1. передріздвяний час; 2. адвент, передріздвяна неділя
adventiv [-ven-] *adj* 1. додатковий; доданий; 2. *бот.* адвентивний, придатковий
Adverb [-'verp] *n* -s, -i|en *грам.* прислівник
adverbíal [-ver-] *adj* *грам.* який використовується в якості прислівника, прислівниковий
Adverbíal|bestimmung [-ver-] *f* =, -en *грам.* обставина; ~**partizip** [-ver-] *n* -(e)s, -i|en *грам.* дієприслівник
Advokát [-vo-] *m* -en, -en *австр., швейц.* адвокат, захисник
Advokatúr [-vo-] *f* =, -en *австр., швейц.* 1. адвокатура; 2. юридичне бюро; канцелярія адвоката
a|erób *adj* *біол.* аеробний
A|erobátik *f* = вищий пілотаж, повітряна акробатика, фігурний пілотаж
A|eróbik *f* =, **A|eróbik-Gymnastik** *f* = ритмічна гімнастика, аеробіка
A|erodynamík *f* = аеродинаміка
a|erodynamísch *adj* аеродинамічний
A|eroleiter *m* -s, = вагón монорейкової дороги на повітряній подушці
A|eroklub *m* -s, -s аероклуб
A|erologie *f* = аерологія
a|eronáutisch *adj* аеронавтичний
A|erosól *n* -s, -e аерозоль
A|erosóldose *f* =, -п, **A|erosólfasche** *f* =, -п аерозольний балон
A|erostátik *f* = *фіз.* аеростатика
Affäre *f* =, -п (неприємна) справа, афера, пригода; **sich aus der** ~ **ziehen*** *розм.* виплутатися з неприємної історії, вийти зі скрутного становища
Áffe *m* -п, -п 1. мавпа; 2. *лайл.* дурень; **éitler** ~ *розм.* пихатий дурень; **éingebildeter** ~ *розм.* задавака; ♦ **éinen** ~**n** (sitzen) **háben**, **sich (D) éinen** ~**n** **káufen** [ánlegen] *розм.* бути нападпійтку; **einen** ~**n** **an j-m** **gefressen** **háben** *розм.* захохатися до нестями в когось, шалено кохати когось; **ich dáchte**, **mich laust**

[kratz] **der** ~ *розм.* я просто очманів (від подиву); **sich benéhmen*** **wie ein wildgewordener** ~ шаленіти, скаженіти, сатаніти
Affékt *m* -(e)s, -e афéкт, збúдження; **im** ~ **hándeln** діяти в стані афéкту; **mit viel** ~ **spréchen*** говорити з запалом [натхненням]
Affékt|handlung *f* =, -en *юр.* дія, учинена в стані афéкту
Affektiert *adj* *книжн.* манірний (*про людину*)
Affektiertheit *f* = афектація; манірність
áffen *vt* 1. обдурювати, спантеличувати; 2. наслідувати, удавати (*когось*)
Áffenart *f* =, -en *тж.* ~ як мавпа
áffenartig *adj* мавпоподібний; **mit** ~**er** **Geschwindigkeit** *розм.* з вражачою швидкістю; з мавпячою спритністю
Áffenbrot|baum *m* -(e)s, ..bäume *бот.* баобаб
Áffen|haus *n* -es, ..häuser мавп'ятник; ~**hitze** *f* = *розм.* неймовірна спека, пекло; ~**komódi|e** *f* =, -п *див. Áffentheater*; ~**liebe** *f* = *розм.* нерозумна [сліпá] любов; ~**mensch** *m* -en, -en пітекáнтроп; ~**schánde** *f* = *розм.* сором; ~**theáter** *n* -s, = *знев.* комедія, балаган, фарс; ~**záhn** *m*: **mit éinem** ~**záhn** *розм.* із шаленою швидкістю
áffig *adj* *розм.* 1. манірний; 2. пихатий, марнославний; 3. схожий на мавпу
affigieren *vt* *лінгв.* робити афіксацію
Affigierung *f* = *лінгв.* афіксація
Affiliatiún *f* =, -en *спец.* приймання, прийняття (*до товариства*); асоціювання, приєднання (*до фірми, організації*)
affilieren *vt* *спец.* приймати (*до товариства*); приєднувати (*до фірми, організації*)
affin *adj* 1. *хім.* споріднений; 2. *мат.* афінний
Áffin *f* =, -nen мавпа-самка
Affinatiún *f* = *мет.* афінаж, виділення благородних металів
affinieren *vt* *мет.* робити афінаж, рафінувати (*золото, срібло*)
Affinitát *f* =, -en 1. (хімічна) спорідненість; 2. *мат.* афінність, афінне перетворення, афінне відображення
Áffix *n* -es, -e *лінгв.* афікс
Afgháne *m* -п, -п афганець
Afghán *m* = *i* -s, = *i* -s, з *числ. тк.* = афган (*грошова одиниця Афганістану*)
Afghán *f* =, -nen афганка
afghánisch *adj* афганський
Afríkáner *m* -s, =, ~**in** *f* =, -nen африканець, ...нка
afrikánisch *adj* африканський
Áfroamerikáner *m* -s, = афроамериканець, американський негр
afroamerikánisch *adj* афро-американський
Áfter *m* -s, = *анат.* задній прохід, анальний отвір
Aftershave [a'ftəʃeiv] *n* = *i* -s, -s,

After shave-Lotion [-'louʃən] *f* =, -s лосійон після гоління
Agar-Agar *m*, *n* -s *xim*. агар-агар
Agáve [-və] *f* =, -n *bot.* агáва
Ágens *n* =, Agénz|jen 1. рушійна сіла; 2. *xim.* агéнт, засіб
Ágent *m* -en, -en 1. агéнт, шпигун; 2. *ком.* агéнт
Agénten|tätigkeit *f* = шпигунська діяльність; агентурна робота; шпигунство, шпionаж; ~ **zentrale** *f* =, -n розвідувальний центр
Agentúr *f* =, -en 1. агéнтство, агéнція; 2. агентурний [розвідувальний] центр
Agglomeratión *f* =, -en агломерация, склупчення; ~ **der Bevölkerung** концентрація населення
agglomerieren I *vt* 1. згущувати; 2. *tex.* агломерувати; II *sich* ~ 1. склупчуватися; 2. утворювати грудку [згусток]
Agglutinatión *f* =, -en аглютинація
Aggravatión [-va-] *f* = загострення, ускладнення
aggravieren [-'vi:-] *vt* 1. ускладнювати; 2. *мед.* перебільшувати (*симптоми хвороби*)
aggravierend [-'vi:-] *adj.* ~er **Umstand** *юр.* обтяжлива обставина
Aggregát *n* -(e)s, -e агрегát
Aggregátzustand *m* -(e)s, ..stände *физ.*, *xim.* агрегáтний стан
Aggressión *f* =, -en агресія
Aggressións|akt *m* -(e)s, -e акт агресії; ~ **politik** *f* = агресивна політика
aggressiv *adj* 1. агресивний; 2. зухвятий; ~e **Fährweise** їзда з грубим порушенням правил дорожнього руху
Aggressivität [-vi-] *f* = агресивність
Aggressor *m* -s, ..sögen агресор
Ágide *f* = *книжн.* егіда; **unter der** ~ von *j-m* під чийсь егідою
agieren *vi* *книжн.* 1. діяти; 2. **mit den Händen** ~ розмахувати руками, жестикулювати; 3.: **als j-d** ~ виконувати чийсь функції
agil *adj* *книжн.* рухливий, жвавий, моторний, спритний
Agilität *f* = *книжн.* рухливість, жвавість, моторність
Agiotage [aʒi'o'ta:ʒə] *f* =, -n *ек.* (біржовий) ажіотаж
Agitatión *f* = агітація
Agitatións|einsatz *m* -es, ..sätze агітаційна кампанія; ~ **schrift** *f* =, -en агітаційна брошура [лістівка]
Agitátor *m* -s, ..tögen агітатор
agitatorisch *adj* агітаційний
agitieren *vi* агітувати, вести агітаційну роботу
Agnóstiker *m* -s, = *филос.* агностик
Agnostizismus *m* = *филос.* агностицизм
Agonie *f* =, ..n|en агонія
Agraffe *f* =, -n агрэф, застібка
Agrár|flug *m* -s, ~ **flugwesen** *n* -s сільськогосподарська авіація; ~ **frage** *f* =, -n аграрне питання; ~ **gesetzgebung** *f* = земельне законодавство

Agrár|ler *m* -s, = аграрій, землевласник
Agrar-Industrie-|Komplex *m* -es, -e агропромисловий комплекс; ~ **Land** -(e)s, ..länder аграрно-індустріальна країна
agrárisch *adj* аграрний, земельний, сільськогосподарський
Agrár|krise *f* =, -n аграрна криза; ~ **land** *n* -(e)s, ..länder аграрна країна; ~ **markt** *m* -(e)s, ..märkte ринок сільськогосподарської продукції; ~ **politik** *f* = аграрна політика; ~ **produktion** *f* = сільськогосподарське виробництво; ~ **reform** *f* =, -en аграрна реформа; ~ **technik** *f* = агротехніка
Agreement [ə'grɪ:-] *n* -s, -s угода, домовленість; **Gentleman's** ~ джентльменська угода
Agrikultúr *f* = землеробство, рільництво
Agrobiologie *f* = агробіологія
Agrochemie *f* = агрохімія
ágrochemisch *adj* агрохімічний
Agronóm *m* -en, -en агроном
Agronomie *f* = агрономія
agronomisch *adj* агрономічний
Ágypter *m* -s, =, -in *f* =, -nen єгиптянин, ..нка
ágyptisch *adj* єгипетський
Ágyptologie *f* = єгиптологія
ahl *int* a!, ah!; ~ **sol** ah on як!
ahá *int* *розм.* ага!, на як!, ось у чому річ!
Áh|á-Erlebnis *n* -ses, -se здогад; прозріння
Áhle *f* =, -n шило
Ahn *m* -(e)s *i* -en, -en 1. *перев.* *pl* прэдок; прашур; 2. *диал.* дід; прадід
áhn|den *vt* 1. карати; **só|lche Verbrechen** **wérden streng geáhn|det** за подібні злочини суворо карують; 2. мститися, відплачувати (*за щось*)
Áhndung *f* = 1. кара, покарання; *юр.* (кримінальне) переслідування; 2. помста
Áhne¹ *m* -n, -n *див.* **Ahn**
Áhne² *f* =, -n *диал.* баба; прабаба
áhn|eln *vi* (*D*) б́ути схожим (*на когось*)
áhn|en I *vt* 1. здогадуватися (*про щось*); підозрювати (*щось*); **nichts áhn|end** нічого не підозрюючи; 2. передчувати; II *vi* *висок.*: mir ahnt etw. я щось передчуваю, у мене передчуття
Áhnentafel *f* =, -n родовід
Áhn|herr *m* -n, -en родоначальник
áhn|lich *adj* 1. схожий; подібний; аналогічний; **und Áhnliches** і такé інше, тощо; **j-m** ~ **sein** [séhen*] б́ути схожим на когось; **das sieht dir** ~ *l* *розм.* це на тебе схоже!; **sie séhen sich** ~ **wie ein Ei dem ándern** ≅ вони схожі як дві крапліни воді; 2. *mat.* подібний
Áhnlichkeit *f* =, -en 1. схожість; подібність; **éine frappánte** [áuffallende] ~ вражаюча схожість; 2. *mat.* подібність
Áhnung *f* =, -en 1. передчуття; підозра; 2. *тк. sg* *розм.* уявлення, розуміння; **er hat kéine** (blásse) ~ **davón** [von Tüten und Blásen, von Áckerbau und Viehzucht] 1) він не має про це уявлення; 2)

він у цьому нічого не тямить, він на цьому не розуміється; **kéine** ~ *l* не маю жодного уявлення!
Á|horn *m* -(e)s, -e *перев.* *sg* клен
Áhre *f* =, -n ко́лос; **in die** ~ **n schießen*** (*s*) колоситися
Airbus [ˈɛ:r-] *m* -ses, -se аеробус
Akademie *f* = ..m|en академія; ~ **der Wissenschaften** академія наук
Akademíemitglied *n* -(e)s, -er академік, (дійсний) член академії (наук); **korrespondierendes** ~ член-кореспондент академії (наук)
Akademiker *m* -s, = людина з вищою [університетською] освітою
akademisch *Adj* 1. академічний **éine** ~e **Stúnde** академічна година; 2. вчений, освічений (*який має вищу освіту*); 3. науковий; **éine** ~e **Auseinándersetz|ung** наукова дискусія; ~e **Bildung** вища освіта; **ein** ~er **Grad** науковий [вчений] ступінь; ~e **Júgend** студентство; студентська молодь; II *adv.* ~ **gebildet** з вищою освітою, який має вищу освіту
Akademísmus *m* = академізм
Akáz|je *f* =, -n акація; **♠ das ist, um auf die** ~ **n zu kléttern** *розм.* від цього можна з глузду з'їхати
Akklimatisatión *f* =, **Akklimatisierung** *f* = акліматизація
akklimatisieren I *vt* акліматизувати; II *sich* ~ акліматизуватися, звикати до нових умов життя
Akkommodatión *f* = акомодация; пристосування (*до якихось умов*)
Akkórd¹ *m* -(e)s, -e муз. акорд
Akkórd² *m* -(e)s відрядна робота; відрядна [акордна] заробітна плата
Akkórdarbeit *f* =, -en відрядна робота
Akkórd|eón *n* -s, -s акордеон
Akkórd|lohn *m* -(e)s, ..löhne відрядна [акордна] заробітна плата
akkreditieren *vt* 1. уповноважувати; акредитувати; 2. *фін.* надавати кредит; видавати кредитів (*комусь*)
Akkreditierung *f* =, -en акредитація
Akkreditív *n* -s, -e 1. *фін.* акредитів; 2. *дип.* вірча грамота
Ákku *m* -s, -s *див.* **Akkumulátor**
Akkumulatión *f* =, -en акумуляція, акумулювання, нагромадження; ~ **des Kapitáls** *ек.* накопичення капіталу
Akkumulátor *m* -s, ..tögen акумулятор
Akkumulátoren|batterie *f* =, ..r|en акумуляторна батарея
Akkumulátorzelle *f* =, -n *ел.* акумуляторний елемент
akkumulieren *vt* накопичувати, акумулювати
akkurat *Adj* акуратний; ретельний; точний; II *adv.* 1. акуратно, ретельно; *диал.* рівно, якраз; ~ **wie** саме так
Akkuratésse *f* = акуратність, ретельність; точність
Ákkusatív *m* -s *грам.* знахідний відмінок
Akóntozahlung *f* =, -en *ком.* оплата в рахунок чогось; завдаток

Akribie *f* = скрупульозність, ретельність, серйозність
Akrobát *m* -en, -en акробат, повітряний гімнаст
Akrobátenstück *n* -(e)s, -e акробатичний трюк (*тж. перен.*)
Akrobátiik *f* = акробатика, циркова гімнастика
Akrobátiin *f* =, -nen акробатка; повітряна гімнастка
akrobátisch *adj* акробатичний
Akroným *n* -s, -e *лінгв.* акронім, аббревіатура
Akróstichon *n* -s, ..chen *i* ..cha *літ.* акровірш
áksl *int* *розм.* тьху!, фу! (*вишук відрази*)
Akt *m* -(e)s, -e 1. акт, дія, вчинок; **ein** ~ **der Höflichkeit** акт ввічливості; 2. церемонія; **ein feierlicher** ~ урочиста церемонія; 3. *театр.* акт, дія; 4. *мист.* оголена натуря; ~ **stehen*** позувати оголеним; 5. статевий акт
Akte *f* =, -n 1. *діал.* державний акт; офіційний документ; хартія; 2. *пл* ділові папери, документація; **Einsicht in die** ~ **n nehmen*** ознайомитися з документацією; **eine** ~ **ánlegen** завести досьє [справу]; **zu den** ~ **n nehmen*** запрополювати; **über etw. (A)** *die* ~ **n schließen*** припинити [закрити] якусь справу; поставити хрест на чомусь
Aktendeckel *m* -s, = папка для паперів; швидкозшивач
Akten|mappe *f* =, -n *діал.* 1. портфель; 2. папка для паперів; швидкозшивач; ~ **notiz** *f* =, -en запис у справі; ~ **stück** *n* -(e)s, -e документ; ~ **tasche** *f* =, -n портфель; ~ **vermerk** *m* -(e)s, -e *див.* **Aktennotiz**
Akteur [ak'tø:r] *m* -s, -e 1. актор; 2. дійова особа (*політичної акції тощо*)
Aktie [ak'tsi:] *f* =, -n *ек.* акція
Aktien|gesellschaft [ak'tsi:ən-] *f* =, -en акціонерне товариство; ~ **inhaber** *m* -s = акціонер, власник акції; ~ **kapital** *n* -s *ек.* акціонерний капітал; ~ **markt** *m* -(e)s, ..märkte фондова біржа; ринок акцій
Aktinium *n* -s *хім.* актиній
Aktion *f* =, -en 1. дія; **in** ~ **tréten*** (s) почати діяти, перейти до дій; 2. акція, (відкритий) виступ, кампанія; 3. *перев.* *пл* захід
Aktionär *m* -s, -e акціонер, власник акції
Aktions|art *f* =, -en *грам.* вид (дієслова); ~ **bereich** *m* -(e)s, -e *див.* **Aktionsradius**; ~ **einheit** *f* = єдність дій; ~ **fähigkeit** *f* = дієздатність; ~ **programm** *n* -(e)s, -e програма дій; ~ **radius** *m* = 1. запас ходу (*транспортного засобу*); район плавання; радіус дії; 2. *перен.* сфери впливу; значення, значущість
áktiv *I* *adj* 1. активний, діяльний (*про людину*); 2. дійсний, чинний; ~ **es Mitglied** дійсний член; ~ **e Hilfe** дієва допомога; ~ **es Verb** *грам.* дійсний спосіб дієслова; ~ **e Bestechung** *юр.* да-

вання хабара, підкуп; 3. *військ.* який перебуває на дійсній військовій службі; кадровий; ~ **er Dienst** дійсна (військова) служба; ~ **e Truppen** кадрові частини; ~ **er Offizier** кадровий офіцер; 4. *спец.* активний; ~ **er Wortschatz** *лінгв.* активний запас слів; ~ **e Köhle** *хім.* активоване вугілля; **II** *adv* активно; **sich** ~ **an [bei]** *etw. (D)* **betätigen** активно брати участь
Aktiv¹ *n* -s *грам.* дійсний спосіб (дієслова)
Aktiv² *n* -s, -s актив, група активістів
Aktiva [-va] *pl* *фін., ком.* актив; готівка; ~ **und Passiva** актив і пасив
Aktive [-və] *sub* *m, f* спортсмен, що бере участь у змаганнях
aktivieren [-'vi:-] *vt* 1. активувати; **die Tätigkeit** ~ посилити діяльність; 2. *спец.* активувати; 3. заражати радіоактивними речовинами
Aktivierung [-'vi:-] *f* = 1. активізація; 2. *спец.* активізація; 3. радіоактивне зараження
Aktivist [-'visti] *m* -en, -en активна [енергійна] людина
Aktivität [-vi:] *f* = 1. (*у рзн. знач.*) активність; 2. радіоактивність
Aktivkohle *f* =, -n *хім.* активоване вугілля
Aktivseite *f* =, -n *фін.* актив; **auf der** ~ **v** активі (*тж. перен.*)
aktualisieren *vt* актуалізувати
Aktualität *f* =, -en 1. *тж.* *sg* актуальність, злободенність, своєчасність; 2. *пл* *книжн.* події дня, злободенні питання
Aktuáparameter *m* -s, = *комп.* фактичний параметр
aktuéll *adj* 1. актуальний, злободенний; 2. сучасний, модний
Akupunktúr *f* =, -en *мед.* акупунктура, голковколвання
Akústik *f* = акустика
akústisch *adj* акустичний, звуковий
akút *adj* 1. *мед.* гострий (*про хворобу*); 2. гострий, невідкладний; **eine** ~ **e Frage** найбільше питання
Akzelerátion *f* = прискорення, пришвидшення (росту); акселерація
Akzént *m* -(e)s, -e 1. наголос; знак наголосу; 2. акцент (*у вимові*); 3. *перен.* акцент, наголос; **seinem Gespräch éinen schárfen** ~ **geben*** надавати бєсіді гострого характеру; **auf etw. (A)** **éinen besonderen** ~ **legen** особливо підкрєслити щось, наголосувати на чомусь
akzéntfrei *adj* вільний від (іншомовного) акценту (*про вимову*); ~ **es Deutsch spréchen*** говорити німецькою без акценту
akzentuieren *vt* 1. чітко вимовляти (*звуки, слова*); 2. акцентувати, підкрєслювати, наголосувати
Akzentuierung *f* = підкрєслоування, підкрєслення, акцентування, наголосування
Akzént|verschiebung *f* =, -en 1. *лінгв.*

зсув наголосу; 2. *перен.* зміщення акцентів; ~ **zeichen** *n* -s, = знак наголосу
Akzépt *n* -(e)s, -e *фін.* 1. акцепт, прийняття вєкслю до оплати; 2. прийнятий до оплати вєксель
akzeptábel *adj* прийнятний, припустимий
akzeptieren *vt* 1. зважати, брати до уваги; давати згоду (*на щось*); визнавати (*щось*); 2. *фін.* акцептувати, приймати до оплати (*вєксель*)
Akzise *f* =, -n акциз
à la *на зразок, на кшталт*
Alabáster *m* -s, = алебастр
alabástern *adj* алебастровий
áland *m* -(e)s, -e *іхт.* в'язь
Alárm *m* -(e)s, -e тривіога, сигнал тривіоги; **blinder** ~ фальшіва [даремна] тривіога
Alármanlage =, -n аварійна сигналізація, сигнальний пристрій
alármbereit *adj* *військ.* в бойовій готовності
Alárm|bereitschaft *f* = (півна) бойова готовність; **in** ~ **bereitschaft versétzen** приводити в бойову готовність; ~ **glocke** *f* =, -n сигнал аварійної сигналізації
alarmieren *vt* 1. підняти по тривіозі; **die Féuerwehr** ~ викликати пожежників; 2. стривіожити, стурбувати, насторожити
alarmierend *adj* тривіожний
Alárm|signal *n* -s, -e сигнал тривіоги; ~ **stufe** *f* =, -n *військ.* рівень бойової готовності; ~ **zustand** *m* -(e)s, ..stände стан підвищеної готовності
Aláun *m* -s, -e *хім.* галун
Aláunspat *m* -(e)s, -e, **Aláunstein** *m* -(e)s, -e *хім.* алуніт, галуновий камінь
Albánér *m* -s, =, ~ **in** *f* =, -nen албанець, ..нка
albánisch *adj* албанський
Álbátros *m* = *i* -ses, -se *зоол.* альбатрос
áubern¹ *adj* *розм.* дурний; придуркуватий; безглуздий; ~ **es Zeug** нісенітниця, дурниця
áubern² *vi* *розм.* дуріти, блазнювати
Álbernhéit *f* =, -en *розм.* пєстоші, дурощі
Albino *m* -s, -s *біол.* альбінос
Albtraum, **Álp|traum** *m* -(e)s, ..träume кошмар, кошмарний сон
Álbum *n* -s, ..ben *i* *розм.* -s альбєм
Alchimie *f* = алхімія
Alchimist *m* -en, -en алхімік
alchimistisch *adj* алхімічний
Aldehyd *m* -s, -e *хім.* альдегід
Ale [e:l] *n* -s ель (*пиво*)
Álge *f* =, -n водорість
Álgebra *f* =, ..bren *i* алгебра
algebráisch *adj* алгебрічний
Algéri|er *m* -s, =, ~ **in** *f* =, -nen алжїрець, ..рка, мешканець, ..нка Алжїру
algerisch *adj* алжїрський
algorithieren *vt* *мат.* алгоритмувати
Algorithmus *m* =, ..men *мат.* алгоритм
Álibi *n* -s, -s *юр.* алїбі

Aliménte *pl* аліменти

Alk *m* -(e)s *i*-en, -e *i*-en *зоол.* гаґара

Álkáli *n*-s, ..káli|en *xim.* луг

Álkálimetalle *pl xim.* лужні метали

alkálish *adj xim.* лужний

Álko|hol *m* -s, -e *1. xim.* спирт; *2. тк. sg*

алкоголь; спиртне (розм.); **kéinen** ~ **ánrühren** *розм.* не брати спиртного до рота; **únter** ~ **stéhen*** *розм.* бути в стáні сп'яніння; **j-n únter** ~ **sétzen** *розм.* сподювати когось (спиртним напоєм)

álko|holarm *adj* слабоалкогольний

álko|holfrei *adj* безалкогольний

Álko|holgehalt *m* -(e)s вміст алкоголю; міцність (*спиртного напою*)

álko|holhaltig *adj* алкогольний, який містить алкоголь; **ein** (**stark**) ~ **es Getränk** (міцний) алкогольний напій

Alko|hóliker *m* -s, = алкоґолік

alko|hólish *adj* *1.* алкоґольний, спиртний; ~ **e Getränke** алкоґольні напої; *2. xim.* спиртовий

alko|holisieren *vt* *1.* змішувати зі спиртом; додавати спирт; *2. розм.* підпоїти (когось)

alko|holisiert *adj* *розм.* напідпїтку, в нетверезому стáні

Álko|hol||missbrauch *m* -(e)s зловживання алкоґольними напоями; ~ **probe** *f* =, -n *перевірка* вмісту алкоґолю (в крові тощо); ~ **spiegel** *m* -s, = *мед.* вміст алкоґолю (в крові); ~ **test** *m* -s, -s *див.* **Álkoholprobe**; ~ **vergiftung** *f* =, -en алкоґольне отруєння

all *adj* *1.* увесь, весь; **vor** ~ **em**, **vor** ~ **en** **Dingen** передусім, насамперед; ~ **e béide** обидва; ~ **es Güte!** на все добре!; **in** ~ **er Éile** наспіх, нашвидкуруч; **in** ~ **er Stille** нішком, тихцєм; **das ist** ~ **es** це все; ~ **es in** ~ **em** все разом; **in** ~ **er Frühe** зрання, спозаранку; **mit** ~ **er Kraft** [**Gewált**] щосили; **über** ~ **es** більше за все, понад усє; **bei** ~ **em** **dem** при всьому цьому; *2.* всякий, кожний; **auf** ~ **e Fälle** про всяк випадок; ~ **e acht Tage** шотйжня; ~ **e Tage** щоденно; ~ **er Art** всякий; ~ **e Welt** усілякий; усї; **ohne** ~ **en Grund** без будь-якої причини; *3.* ~ **e sein** [**wérden**] *розм.* скінчитися; **die Dúmmen wérden nicht** ~ *розм.* дурні ніколи не переведуться; *4.* **wer** ~ **es** хто б не; **wo** ~ **es** де б не; **was es nicht** ~ **es gibt!** *розм.* чого тільки не буває!; ~ **e Teufell**, ~ **e Wétter!** прокляття!

All *n*-s Воєсвіт; космос

allábendlich *I adj* щовечірній; **II adv** щовечора

Allah ['ála:] *m*-s Аллах

állbekannt *adj* загальновідомий

álldem *див.* **alledem**

álle *див.* **all**

állédém: **bei** ~ **esé**-таки; при всьому тому; крім того; **trotz** ~ незважаючи на що

Allée *f* =, ..léien алéя; проспéкт

Allegorie *f* =, ..ri|en алегорія

allegórisch *adj* алегоричний

alléin *I adj inv* *1.* один, одна, одне, одні; **j-n** ~ **lássen*** залишити когось на самоті; **schon** ~ **die frische Luft tat ihm wohl** принаймні свіже повітря було для нього корисним; **das** ~ **genügt nicht** одного цього недосить; **er steht** ~ (**im Lében**) він самотній; *2.* самотійно; сам, сама, самé, самі; **von** ~ (**e**) *розм.* сам (*без сторонньої допомоги*); **das weiß ich** ~ (**e**) це я сам знаю; **II adv** тільки, лише; **éinzig und** ~ лише тільки; виключно; **nicht** ~ ..., **sondern auch...** не лише..., алé й...; **III cj** алé, однак, протé; **ich wártete auf ihn**, ~ **er kam nicht** я на нього чекáv, алé [однак] він не прийшов; ~ **stehend** *1.* самотній; *2.* холостий; незаміжня; ~ **stehende Mütter** мати-одиначка

Alléin||berechtigung *f* = виключне право; ~ **gang** *m:* **im** ~ **gang** сам-один; ~ **herrschaft** *f* = єдиновладдя; самодержавство; ~ **herrscher** *m* -s, = самодержець

alléinig *adj* єдиний; виключний, винятковий

Alléin||recht *n* -(e)s, -e виключне право; ~ **sein** *n*-s самотність

állemaal *adv* *розм.* завжди, кожного разу, щоразу; **ein für** ~ раз і назавжди

állenfalls *adv* *1.* хіба (тільки); мабуть; в усякому разі; *2.* у разі потреби; в крайньому разі

áller *див.* **all**

áller||áúßerst *adj* крайній; ~ **bést** *adj* найкращий; **am** ~ **besten** краще за все, найкраще; **es ist das** ~ **beste**, **dass...** (було б) найкраще, якби...; ~ **dings** *adv* *1. розм.* авжеж, звичайно, справді; *2.* алé, протé, однак

állererst *I adj* найперший; початковий; **II adv:** **zu** ~ передусім

állergeringst *I adj* незначний, найменший; **II adv:** **nicht im** ~ **en** анітрохи, аж ніяк, жодною мірою

Allergíe *f* =, ..gi|en *мед.* алергія

Allérgiker *m* -s, = *мед.* алергік

allérgisch *adj* *мед.* алергічний; **gegen etw.** (*A*) ~ **sein** мати алергічну реакцію на щось; бути надто чутливим до чогось (*тж. перен.*); не переносити чогось

állerhánd *adj inv* *розм.* *1.* всілякий, усякий, різний; ~ **Néues** всякі новини; ~ **Zeug** всяка всячина; *2.* чимáло, немáло; **er weiß** ~ він чимáло знаé; **das ist** ~! оцé дóбре!

Allerhéiligen *n* = День усіх святих

állerhöchst *I adj* найвищий, найбільший; **II adv:** **auf das** [**aufs**] ~ **e** вкрай; **ich war aufs** ~ **e erstáunt** я був вкрай здивований

állerlei *adj inv* всілякий, усякий, різний

Állerlei *n* -s всяка всячина; суміш

állerlétzt *I adj* *1.* останній, крайній, кінцевий; *2. розм.* найгірший; **II adv:** **zu** ~ наостанку; наприкінці

állerliebst *I adj* улюблений; **II adv:** **am**

~ **en** охоче, залюбки

állerliebst *adj* дуже милий, чарівний

állermeíst *I adv* найчастіше; здебільшого; **II adj:** **die** ~ **en** **Ménschen** більшість людей; **die** ~ **e Zeit** більша частина часу

állermindestens *adv* принаймні

állernächst *adj* найближчий

Állernéu(e)ste *sub n* остання новина

Allerséelen *n* = день поминання померлих

állerseíts *adv:* **ich wünsche** ~ **güte Nacht!** на добраніч!

állerwege(n) *adv* *заст.* скрізь, усюди, повсюдно

Allerwélts||kerl *m* -(e)s, -e *розм.* майстер на все [на всячину]; ~ **lächeln** *n* -s казенна посмішка; ~ **wort** *n* -(e)s, ..wörter слово, якé нічого не важить [не знáчить]

állerenígst *I adj* найменший; **II adv:** **am** ~ **en** найменш, менш за все

Allerwérteste *sub m* *евф.* зад

áles *див.* **all**

ále!sámt *adv* всі разом

állewege *див.* **állerwege(n)**

állezeit *adv* в будь-який час, будь-коли, завжди

állgegenwärtig *adj* всюдисущий

állgemein *I adj* *1.* загальний, абстрактний, відокремлений; ~ **e Rédensarten** загальні слова; *2.* загальний, поголовний; всеосяжний; **II adv** *1.:* (**ganz**) ~ загалом, в цілому; у загальних рíсах; **im** **Állgemein** загалом, у цілому; *2.:* ~ **bekánn**т загальновідомий; ~ **beliebt** дуже популярний; ~ **bildend** загальноосвітній; ~ **gültig** загальноприйнятий, загальнозаконний; ~ **verbindlich** обов'язковий для всіх; ~ **verständlich** популярний; загальнозрозумілий

Allgemeinbildung *f* = загальна освіта, загальноосвітня підготовка, рівень загальної освіти

Állgemeine *sub n* загальне; **sich im** ~ **n bewégen** міркувати загалом; говорити загальними фразами

Állgemein||gut *n* -(e)s *1.* загальнолюдське надбання; *2.* громадська власність; ~ **heit** *f* =, -en *1. тк. sg* громадськість; *2. тк. sg* спільність; універсальність; *3. pl* загальні місця [фрази], банальності; ~ **plätze** *pl* банальності, загальні місця; ~ **wissen** *n* -s загальна ерудиція

állgewaltig *adj* всемогутній

All||héilmittel *n* -s, = універсальний засіб; панацея

Állheit *f* = *філос.* загальність, цілісність

Alliánz *f* =, -en альянс, союз

Alligátor *m* -s, ..tóren *зоол.* алігатор

allieren, sich об'єднуватися (в союз), укладати союз

alliiert *adj* союзний; союзницький, об'єднаний; **die** ~ **en** **Mächte** союзні держави

Alliierte *sub* 1. *m, f* союзник; ..ниця; 2. *pl* держави-союзники, члени коаліції
Alliteration *f* =, -en *lit.* алітерація
alljährlich I *adj* щорічний, річний; II *adv* щорічно
Allmacht *f* = всемогутність, всесилля
allmächtig *adj* всемогутній, всесильний
Allmächtige *sub* *m* Всемогутній, Бог; ♦ ~! о, Божє!, о, Господи!
allmählich I *adj* поступовий; II *adv* поступово, поміалу
allmonatlich I *adj* щомісячний; II *adv* щомісяця
allopathisch *adj* *med.* алопатичний
Allotria *n* -s, = *розм.* витівка, вибрик; дурніця; ~ **treiben*** займатися дурніцями; пустувати, бешкетувати
Allradantrieb *m* -(e)s -e *aut.* привід на всі колеса
allseitig *adj* 1. всебічний, різнобічний; **éine** ~e **Ausbildung** всебічна освіта; 2. загальний; ~e **Anerkennung finden*** отримати загальне визнання
Alltag *m* -(e)s 1. будень; 2. будні; **der graue** ~ сірі будні
alltäglich *adj* 1. звичайний, буденний, пересічний; 2. *тж.* **alltäglich** щоденний, повсякденний
Alltäglichkeit *f* = повсякденність, буденність
alltags *adv* повсякденно; по-буденному
Alltags|leben *n* -s повсякденність, (життєві) будні, побут; ~**nöte** *pl*, ~**sorgen** *pl* повсякденні клопоти
allüberall *adv* *poem.* всюди
allumfassend *adj* всеосяжний; **ein** ~es **Programm** широка програма
Allüren *pl* манєри; звички; нахили
alluvial [-'vial:] *adj* *geol.* алювіальний
Alluvium [-'viʊm] *n* -s *geol.* алювій
Allwetterflugzeug *n* -(e)s, -e всепогодний літак
allwöchentlich I *adj* щотижневий; II *adv* щотижня
allzeit *div.* **allezeit**
allzu *adv* занадто, надто; ~ **bald** надто скоро; ~ **früh** надто рано; ~ **gern** з великим бажанням, найохочіше; ~ **lang(e)** надто довго, задовго; ~ **oft** надто часто; ~ **sehr** надто, занадто; ~ **viel** надто багато, забагато
Alm *f* =, -en, **Alp** *f* =, -en гірське [альпійське] пасовище
Alma **Mater** *f* =, = *книжн.* альма-матер
Almosen *n* -s, = 1. милостиня, подаяння; **um** ~ **bitten*** просити милостиню; **ein** ~ **geben*** подавати милостиню; 2. *знев.* подячка
Alpe *f* =, -n алєе
alogisch *adj* алогічний, нелогічний
Alogismus *m* =, ..men алогізм, нелогічність
Alpaka *m* -s *ткст.* альпакá
Alpe *f* =, -n *австр. div.* **Alm**
Alpen|flora *f* = альпійська [високогірна] рослинність; ~**rose** *f* =, -n *бот.* троянда альпійська; ~**stock** *m* -(e)s, ..stöcke

альпеншток; ~**veilchen** *n* -s, = *бот.* цикламен, альпійська фіалка
Alpha *n* = -s, -s альфа; ~ **und Omega** *книжн.* альфа і омега, сутність
Alphabet *n* -(e)s, -e алфавіт, абетка, азбука
alphabetisch I *adj* алфавітний; II *adv* в алфавітному порядку, за алфавітом
alphabetisieren *vt* 1. розмішувати в алфавітному порядку [за алфавітом]; 2. навчати грамоті
Alphabetisierung *f* = 1. розміщення в алфавітному порядку [за алфавітом]; 2. навчання грамоті
alphanumerisch *adj* *комп.* алфавітно-цифровий
Alphastrahlung *f* = *яд. фіз.* альфа-промені
Alpha|teilchen *pl* *яд. фіз.* альфа-частинки
Alpha|zerfall *m* -es *яд. фіз.* альфа-розпад
alpin *adj* 1. альпійський, високогірний; 2. альпінський, гірський; 3. гірськолижний; ~er **Skisport** гірськолижний спорт
Alpine *m* -n, -n гірськолижник
Alpinismus *m* = альпінізм
Alpinist *m* -en, -en альпініст
Alpinistik *f* = *div.* **Alpinismus**
Alpinistin *f* =, -nen альпіністка
Alpinum *n* -s, ..па альпінарій, високогірний парк
Alp|traum *div.* **Albtraum**
als *cj* 1. коли; в той час як; 2. як, в якості; ~ **Vorwand** **dienen** бути підставою; **er ist** ~ **Ingenieur** **tätig** він працює інженером; **er würde** ~ **Sohn** **eines** **Arbeiters** **geboren** він народився в сім'ї робітника; ~ **wahr** **annehmen*** приймати за щіру правду [за чисту монету]; 3. (*після comp*) ніж, за; **älter** ~ **du** старший за тебе; 4. (*після заперечення*) окрім, крім; **kein** **anderer** ~ **du** ніхто, крім тебе; **niemand** **sah** **es** ~ **mein** **Vater** ніхто цього не бачив, крім мого батька; **er** **war** **alles** **andere** ~ **zufrieden** він був явно незадоволений; 5. (*при переліку*) наприклад, як-от; 6.: ~ **dass** **so**; ~ **ob**, ~ **wenn**, ~ **wie** *розм.* ніби(-то); **sowohl** ~ **auch**... як ..., так і ...; так само..., як і ...; **es** **sieht** **so** **aus**, ~ **ob** **es** **regnen** **wollte** схоже на те, що буде дощ
also I *cj* отже, отож, виходить, значить; ~ **doch** виходить так; все ж; II *adv* таким чином; III *int* отже!; **na** ~I от бачиш!; одразу б так!
alt (*comp* **älter**, *superl* **ältest**) *adj* 1. старий, літній; ~er **Mann** старій; **auf** **seine** ~en **Tage** на старості літ; ~ (**und** **grau**) **werden** старіти; 2. стародавній; давній; **die** **Älte** **Geschichte** стародавня історія; **die** **Älte** **Welt** 1) *icm.* стародавній світ; 2) Старий світ; **das** **Älte** **Testament** *peł.* Старий Завіт; ~en **Stils** за старим стилем; **seit** ~en **Zeiten** з давніх-давен, споконвіку; ~er **Weih** витримане вино; 3. попередній, колишній; давній; мей-

ne ~en **Schüler** мої колишні учні; **er ist** **ganz** **der** ~e він такий самий, як і раніше; **es** **bleibt** **alles** **beim** **Älten** все залишається по-старому; **am** ~en **hängen*** дотримуватися старих поглядів; **mein** ~er **Freund** мій давній друг; 4. закоренілий; 5. вживаний, що був у вжитку; 6. *präd.* **wie** ~ **sind** **Sie**? скільки вам років?; **für** **wie** ~ **halten*** [**wie** ~ **schätzen**] **Sie** **mich**? скільки (років) ви мені дасте?; **wir** **sind** **gleich** ~ ми однолітки
Alt *m* -(e)s *муз.* альт (*голос і співак*)
Altar *m* -s, ..täre вівтар, оltар; *icm.* жертвоник
Alt|bild *n* -(e)s, -er ікона
alt|backen *adj* 1. черствий, несвіжий (*про хліб тощо*); 2. старомодний, застарілий; ~**bekannt** *adj* давній відомий; ~**bewährt** *adj* випробуваний, який (здавна) зарекомендував себе; ~**deutsch** *adj* давньонімецький
Älte¹ *sub* *m* 1. старій (*тж. розм. про батька, про чоловіка*); 2. *розм.* хазяїн, шеф
Älte² *sub* *f* 1. старá; 2. *розм.* хазяйка
Älte³ *sub* *n* *тж. sg* старé, колишне
Äl|teisen *n* -s залізний брутх
Äl|ten *sub* *pl* 1. старі, старше покоління; 2. *розм.* старі, старенькі (*про батьків*); **wie** **die** ~ **sungen**, **so** **zwitschern** **auch** **die** **Jungen** *присл.* ≙ яблучко від яблунки недалєко відкочиться; 3. стародавні (*зрєки та римляни*)
Äl|ter *n* -s 1. вік, літá; **im** ~ **von** **zwanzig** **Jahren** у віці двадцяти років; **hohes** ~ похилий вік; 2. старість; 3. вік, добá **ältern** I *vi* (h, s) старіти(ся), старішати; II *vi* старити
Äl|tern *n* -s старіння
Alternative [-və] *f* =, -n альтернатива
alternieren *vi* чергуватися (з кимсь), замінятися, заступати (*когось*)
Äl|terns|forschung *f* = геронтологія
äl|ters: **seit** ~ **her**, **von** ~ **her** з давніх-давен, споконвіку
Äl|ters|genosse *m* -n, -n ровесник, одноліток; ~**gliederung** *f* = віковий склад
äl|ters|grau *adj* *книжн.* давній
Äl|ters|grenze *f* =, -n граничний вік, віковий ценз; ~**gruppe** *f* =, -n вікова група; ~**klasse** *f* =, -n 1. віковá група; 2. *спорт.* віковá категорія; ~**rente** *f* =, -n пенсія за віком
äl|ters|schwach *adj* старезний, немічний
Äl|ters|schwäche *f* = немічність, стареча слабість; ~**stufe** *f* =, -n віковá група; **ä|ller** ~**stufen** всіх вікових категорій; ~**unterschied** *m* -(e)s, -e різниця у віці; ~**versorgung** *f* = забезпечення (по) старості
Äl|tertum *n* -(e)s, ..tümer 1. *тж. sg* стародавність, стародавні часи; 2. *тж. pl* старожитності; антикварні рєчі, антикваріат
äl|ter|tümlich *adj* 1. старовинний, давній;

архаїчний; 2. застарілий
Altertums||forscher *m* -s, = дослідник старовини; спеціаліст з історії стародавнього світу; археолог; ~**forschung** *f* = дослідження старовини; вивчення стародавнього світу; археологія; ~**kenner** *m* -s, = 1. знавець старожитностей, антиквар(любитель); 2. фахівець з історії стародавнього світу; ~**wissenschaft** *f* = наука про стародавній світ; археологія
Älterung *f* = *tex.*, *біол.* старіння
Älteste *sub* 1. *m, f* старший (син), старша (дочка); 2. *m* старшина; староста; старійшина
áltgewohnt *adj* звичний, давній
áltgriechisch *adj* давньогрецький
alt|hergebracht, **alt|herkömmlich** *adj* стародавній, старовинний, дідівський
Alt|hochdeutsch *adj* *лінгв.* давньоверхньонімецька
áltklug *adj* розумний не по літах, добре [передчасно] розвинений (*про дитину*)
áltlich *adj* похилий, літній; старуватий
Alt|material *n* -s, -|*en* утиль, вторинна сировина; ~**meister** *m* -s, = 1. видатний представник мистецтва [науки], корифей; маєстро; 2. *спорт.* екс-чемпіон; ~**metall** *n* -s, -e металевий брухт, металобрухт
áltmodisch *adj* старомодний
Alt|niederdeutsch *adj* *лінгв.* давньоніжньонімецька; ~**nordisch** *adj* *лінгв.* давньоскандинавська
Áltpapier *n* -s макулатура
Áltphilologe *m* -n, -n філолог-класик; ~*ie* *f* = класична філологія
Altruismus *m* = альтруїзм
Altruist *m* -en, -en альтруїст
altruistisch *adj* альтруїстичний
áltslawisch *adj* старослов'янський
Áltsprachler *m* -s, = спеціаліст [фахівець] зі стародавніх мов
Áltstadt *f* = старе місто, стара частина міста
Áltsteinzeit *f* = *археол.* палеоліт
Áltstimme *f* = -n *муз.* альт (*голос*)
Áltstoff *m* -(e)s, -e утиль, вторинна сировина
ált|überliefert *adj* традиційний, старовинний, дідівський; ~**väterisch** *adj* старомодний, допотопний; ~**väterlich** *adj* патріархальний; давній
Altweibersommer *m* -s, = бабине літо
Alu|folie *f* = -n алюмінієва фольга; ~**legierung** *f* = -en алюмінієвий сплав
Aluminium *n* -s алюміній
Alumnát *n* -(e)s, -e 1. (безкоштовна) школа-інтернат; 2. *австр.* духовна семінарія
Álweg|bahn *f* = -en *від влас.* монорейкова дорога [залізниця]
am 1. = *an dem*; 2. *перед superl* не *перекладається*; **am Béstén** якнайкраще, краще за всіх
Amalgám *n* -s, -e амальгама
amaránten, **amarántfarben** *adj* темно-

-малиновий
Amateur [-'tø:ɾ] *m* -s, -e любитель, аматор; дилегант
Amateur|boxer *m* -s, = боксер-любитель; ~**film** *m* -(e)s, -e аматорський (кіно)фільм; ~**funker** *m* -s, = радіоаматор, радіолюбитель; ~**sport** *m* -(e)s любительський спорт; ~**sportler** *m* -s, = спортсмен-любитель
Amazóne *f* = -n *міф.* амазонка
Ambitióh *f* = -en честолюбство, прагнення відзначитися, амбітність
ambitiös *adj* честолюбний, амбітний
Ambivaléhz [-va-] *f* = 1. суперечливість, двоїстість (*почуттів тощо*); 2. *хім.* двовалентність
Ámboss *m* -es, -se ковальо
Ámbra *f* = -s а́мбра
Ambrósia *f* = *міф., перен.* амбрóзія, їжа богів
ambrosisch *adj* *поет.* божественний; духмяний, ароматний
ambulánt *adj* 1. пересувний; що роз'їжджас; ~**er Hándel** торгівля з лотків; ~**er Hándler** лоточник; 2. амбулаторний; **ein ~er Patiént** амбулаторний хворий; ~**e Behándlung** амбулаторне лікування
Ambuláhz *f* = -en 1. амбулаторія; 2. похідний [польовий] лазарет; 3. *австр.* машина швидкої допомоги
ambulatórisch *adj* амбулаторний
Ambulatórium *n* -s, ..|*en* амбулаторія
Ámeise *f* = -n мура́ха; *pl* мура́хи
Ámeisen|bár *m* -en, -en *зоол.* мурахоїд; ~**haufen** *m* -s, = мурашник; ~**sáure** *f* = *хім.* мурашина кислота
Ámen *n* -s *рел.* а́мін; **♦ das ist so sícher wie das ~ in der Kirche** *розм.* це вже напевне, від цього нікуди не дінешся
amérika|hórig *adj* проамериканський
Amerikáner *m* -s, = американець
Amerikánerin *f* = -nen американка
amerikánisch *adj* американський
Amethýst *m* -(e)s, -e *мін.* аметіст
Ámi *m* = *i* -s, -s *розм.* американець
Aminosáure *f* = -n *біохім.* амінокислота
Ámme *f* = -n годувальниця
Ámmen|máren *n* -s, = *перев. pl* вігадки
Ámmoniák *n* -s *хім.* аміак
Ámmoniák|dünger *m* -s *хім.* аміачне добриво; ~**löszung** *f* = *хім.* водяний розчин аміаку, нашатірний спирт
Ámmónium *n* -s *хім.* амоній
Amnesie *f* = *мед.* амнезія, втрата пам'яті
Amnestie *f* = ..|*en* амністія, помилування
amnestieren *vt* помилувати, амністувати
Ámöbe *f* = -n *біол.* амéба
Ámók *m*: ~ **láufen*** (s) буйствувати, казятися
Ámók|fahrt *f* = -en шалéна їзда (*на автомобілі тощо*); ~**láufer** *m* -s, = одержимий, буйний, божевільний
Ámor *m* -s *міф.* Амур
ámoralisch *adj* аморальний, розпусний, розбещений

amórh *adj* аморфний; безформний
Amortisatióh *f* = -en 1. *ек.* амортиза́ція; 2. *tex.* амортиза́ція, пом'якшення (*удару*)
amortisieren *vt* 1. *ек.* амортизувати (*основні фонди*); 2. *tex.* пом'якшувати (*удар*)
Ámpel *f* = -n 1. світлофо́р; 2. підвісний вазон
Ampere [-'pe:ɾ] *n* = *i* -s, = *ел.* ампер
Ámpfer *m* -s, = *бот.* щавель
Amphibi|e *f* = -n *зоол.* амфібія, земноводна (тварина)
Amphibi|en|fahrzeug *n* -(e)s, -e автомобіль-амфібія; ~**flugzeug** *n* -(e)s, -e літак-амфібія; ~**panzer** *m* -s, = танк-амфібія
amphibisch *adj* *зоол.* земноводний
Amphibráchus [-x-] *m* =, = *літ.* амфібрахі́й
Amphitheater *n* -s, = амфітеатр
Ámphora *f* = а́мфора
Amplitúde *f* = -n *мат., фіз.* амплітуда; *розмах (коливань)*
Amplitúden|frequenzkennlinie *f* = -n *елн.* амплітудно-частотна характеристика; ~**gang** *m* -s, ..**gänge** *елн.* амплітудна характеристика; ~**modulation** *f* = *рад.* амплітудна модуляція
Ámpulle *f* = -n а́мпула
Amputatióh *f* = -en *мед.* ампута́ція
amputieren *vt* *мед.* ампутувати
Ámsel *f* = -n *зоол.* чорний дрізд
Ámt *n* -(e)s, **Ámter** 1. поса́да; місце, пост; служба; **ein ~ ántreten*** приступити до виконання обов'язків; **ein ~ bekléiden** перебувати на посаді, обіймати посаду; **sein ~ niederlegen** скласти із себе обов'язки; **пiтi** у відставку, залишити службу; **j-n séines ~es enthében*** [entsétzen] зняти когось з посади, звільнити; **das ist nicht séines ~es** це не належить до його компетенції; це його не стосується; **ein Mann in ~ und Würden** людина із (солідним) становищем; **kraft séines ~es** із службового обов'язку; **von ~s wégen** виконуючи службовий обов'язок, офіційно; 2. установа; управління; відомство; **das Áuswátige** ~ міністерство закордонних справ; 3. телефонна станція; **das Fráulein vom ~** телефоністка; 4. *церк.* відпра́ва; ме́са
amtieren *vi* (*als N*) 1. займати посаду (*когось*), працювати (*кимсь*); 2. виконувати обов'язки (*когось*); заступати (*когось*) по службі
ámlich I *adj* офіційний; службовий; ~**Bekánnmachung** [Mitteílung] урядове [офіційне] повідомлення; ~**es Schriftstück** офіційний документ; **in ~er Angelegenheit** у службовій справі; **ist das (schon) ~ ?** *розм.* це точно?; II *adv* офіційно; **er ist hier ~** він тут у службових справах
Ámtsátritt *m* -(e)s вступ на посаду
Ámts|delikt *n* -(e)s, -e *юр.* посадовий злò-

чин; ~**einführung** *f* =, -en призначення на посаду; ~**enthebung** *f* =, -en усунення [зміщення] з посади; ~**führung** *f* = ведення справ; виконання службових обов'язків; керування, завідування; ~**geheimnis** *n* -ses, -se службова таємниця; ~**gericht** *n* -(e)s, -e суд нижчої інстанції; ~**geschäfte** *pl* службові справи; посадові обов'язки

amtshalber *adv* за службовими обов'язками

Amts|miene *f* =, -n поважний вигляд; **eine** ~**miene** **aufsetzen** [aufstecken] прибрати поважного вигляду; ~**missbrauch** *m* -(e)s зловживання службовим становищем; ~**niederlegung** *f* =, -en зняття з себе посадових обов'язків, залишення служби; ~**person** *f* =, -en посадова [офіційна] особа; ~**pflicht** *f* =, -en службовий обов'язок, службові обов'язки; ~**raum** *m* -(e)s, ..räume службове приміщення; канцелярія; ~**richter** *m* -s, = дільничий суддя, суддя у суді нижчої інстанції; ~**schimmel** *m* -s *rozm.* [паперова] тяганина, бюрократизм; **den** ~**schimmel** **reiten*** розводити бюрократизм; ~**sitz** *m* -es, -e 1. місцезнаходження установи; 2. (офіційна) резиденція; ~**sprache** *f* =, -n 1. канцелярська мова; діловий стиль мовлення; 2. офіційна мова; ~**stube** *f* =, -n *div.* **Amtszimmer**; ~**stunden** *pl* години роботи установи; приймальні години; ~**überschreitung** *f* =, -en перевищення влади [службових повноважень]; ~**vergehen** *n* -s, = службове правопорушення; ~**verschwiegenheit** *f* = зберігання службової таємниці; ~**zeit** *f* = термін перебування на посаді; ~**zimmer** *n* -s, = 1. робочий [службовий] кабінет; 2. канцелярія

Amulét *n* -(e)s, -e талісман, амулет
amüsánt *adj* потішний, цікавий; весілий, смішний

Amusement [-'ma: i - 'mã:] *n* -s, -s розвага

Amüsierbetrieb *m* -(e)s, -e 1. заклад для розваг, розважальний заклад; 2. *тк. sg* п'юстші

amüsieren *vt* розважати; веселити; **II** **sich** ~ 1. розважатися; веселитися; 2. (*über A*) сміятися, кепкувати (з когось)
an *I* *grp* 1. (*D*) *вказує на місцезнаходження, близькість, перебування при, коло, біля, поруч, поблизу; на; за; в; an der Wand* на стіні; **am Fenster** біля вікна; **am Lenkrad** за кермом; **am Tisch** за столом; **Frankfurt am Main** Франкфурт-на-Майні; **an Bord** на борту; **an einer Universität studieren** навчатися в університеті; **an Ort und Stelle sein** бути на місці; 2. (*A*) *вказує на напрям до, на, коло, біля; в; an die Wand hängen* вішати на стіну; **sich an den Tisch setzen** сісти за стіл [до столу]; **an den Fluss** до ріки; **die Wellen schlagen**

ans Ufer хвилі б'ються об берег; **an einen Stein stoßen*** (s) наткнутися на камінь; 3. (*D*) *вказує на час в, на; am Montag* у понеділок; **am nächsten Tage** наступного дня; **am Morgen** вранці; **am Tage** вдень; **am Abend** ввечері; **am Anfang** спочатку; **es ist an der Zeit zu gehen** час іти; 4. (*A*) *вказує на призначення комусь, чомусь, спрямованість до когось, чогось до, для; an den Brüder schreiben* писати брату (*лист*); **sich an j-n wenden** звертатися до когось; **ich habe eine Bitte an Sie** у мене до вас прохання; **an j-n, an etw. (A) denken*** думати про когось, про щось; **die Ländschaft hat an Schönheit nicht ihresgleichen** за красою цей ландшафт не має собі рівних; **sie ist ein Engel an Geduld** у неї янгольське терпіння; 5. (*D*) *вказує на спосіб дії по, на; an den Fingern abzählen* рахувати на пальцях; **an den Augen ablesen*** читати [вгадувати] по очах; **j-n an der Stimme erkennen*** впізнати когось за голосом; 6. *вказує на те, за що тримаються, чого дотримуються* 1) (*D*) *за; sich am Geländer festhalten* триматися за поручні; **j-n an der Hand führen** вести когось за руку; **den Hund an der Leine führen** вести собаку на повідку; 2) (*A*) **sich ans Gesetz halten*** дотримуватися закону; **ich halte mich an mein Wort** я не відступлю від свого слова; 7. *вказує на рід заняття* 1) (*D*): **an einem Roman arbeiten** працювати над романом; 2) (*A*): **an die Arbeit gehen*** (s), **sich an die Arbeit machen** приступити до роботи; **ans Werk gehen*** взятися до справи; 8. *вказує на належність, відношення, на участь у чомусь, на стан* 1) (*D*) *в, у; Freude [Vergnügen] an seiner Arbeit finden* знаходити радість [задоволення] у своїй роботі; **du hast immer an mir etwas auszusetzen** ти завжди знаходиш в мені якісь вади; **die Idee an sich ist richtig** сама по собі ідея правильна; **an und für sich** **ist nichts Schlimmes dabei** власне [якщо розібратися], в цьому немає нічого страшного [поганого]; **Anteil an Spiel nehmen*** брати участь у грі; **er ist am Leben** він живий; 2) (*A*): **es geht ihm ans Leben** мова йде про його життя, його життя під загрозою; 9. (*D*) *вказує на причину захворювання, смерті від; an einer schweren Verwundung sterben* (s) померти від важкого поранення; **er ist an Grippe erkrankt** він захворів на грип; **an Kopfschmerzen leiden*** страждати на головний біль; 10. (*D*) *вказує на нестачу або велику кількість чогось: Überfluss an Obst* велика кількість фруктів; **reich an Ideen** багатий на ідеї; **es fehlte an dem Nötwendigsten** не вистачало найнеобхіднішого; 11. *вказує на наближення до чогось, досягнення чогось* 1) (*D*): **du bist an der Reihe,******

die Reihe ist an dir черга за тобою; настала твоя черга; 2) (*A*): **wann kommst du an die Reihe?** коли (прийдє) твоя черга?; 12. (*A*) *розм. із числівниками вказує на приблизність біля, близько, приблизно; an die hundert Mann* приблизно сто чоловік [осіб]; **an die Tausend** близько тисячі; **sie ist an die 20 Jahre alt** їй приблизно 20 років; 13. *переклад залежить від керування українського дієслова: an etw. (D) zweifeln* сумніватися в чомусь; **j-n an etw. (A) erinnern** нагадати комусь про щось; 14.: **an... entlang** вздовж; **am Ufer entlang** уздовж берега; **II** *adv*: **an sein** бути ввімкненим; працювати (*про двигун тощо*); **das Licht ist an** світло ввімкнене, світло горить; **das Radio ist an** приймач увімкнений

an- відокр. *вказує: 1. на наближення, з'єднання чогось із чимось: an etw. (A) angrenzen межувати із чимось, прилягати [примикати] до чогось; **ankleben** приклеювати; 2. *на приріст, збільшення*: **ánwachsen** зростати, збільшуватися; **ánswellen** прибувати (*про воду*); **набрякати, набухати, посилюватися, зростати (про звук); ansteigen** підніматися; зростати; збільшуватися; 3. *на придбання чогось: ánschaffen* здобувати, купувати; 4. *на початок дії: ánfahren* рушати, від'їжджати (*про потяг тощо*); **ánstimmen** заспівувати, затягувати (*нісню*); загра́ти (*мелодію*); 5. *на частковість дії: ánwärmen* підігрівати; 6. *на скерованість дії до когось, чогось: j-n ánblicken* глянути на когось; **j-n ánreden** заговорити з кимсь; **ánmelden** оголошувати, заявляти; повідомляти*

Anabolika *pl med.* анаболічні засоби
Anachronismus [-'kro-] *m* =, ..men анахронізм; пережіток

Anakónda *f* =, -s *зоол.* анаконда

aná *adj* *anat.* анальний

Analgétikum *n* -s, ..ka *med.* знеболювальний засіб

análog *adj* подібний, аналогічний

Analog-Digital-Umsetzer *m* -s, = *комп.* аналогово-цифровий перетворювач

Analogie *f* =, ..g|en аналогія; схожість

Analogrechner *m* -s, = аналоговий комп'ютер

Analphabét *m* -en, -en 1. неграмотний (*про людину*), неписьмений; 2. неук

Analphabétentum *n* -s 1. неграмотність, неписьменність; 2. неучтво

Analphabetismus *m* = неграмотність, неписьменність

Analyse *f* =, -n аналіз; розбір; дослідження

Analysen||befund *m* -(e)s, -e дані аналізу; ~**waage** *f* =, -n *xim.* аналітичні ваги [терези]

analysieren *vt* аналізувати

Analytiker *m* -s, = аналітик

analytisch *adj* аналітичний

Anämie *f* =, ..m|jen мед. анемія, анемія
anämisch *adj* мед. анемічний, анемічний
Anamnese *f* =, -n мед. анамнез
Ananas *f* =, = *i*-se ананас
Anapäst *m* -(e)s, -e *lit.* анапест
Anarchie *f* = анархія
anarchisch *adj* анархічний
Anarchismus *m* = анархізм
Anarchist *m* -en, -en анархіст
anarchistisch *adj* анархістичний
Anäs|thesie *f* = мед. 1. анестезія, знеболювання; 2. втрата чутливості
anäs|thesieren *vt* мед. анестезувати, знеболювати
Anäs|thesist *m* -en, -en анестезіолог
Anatom *m* -en, -en анатом
Anatomie *f* =, ..m|jen 1. *тк. sg* анатомія; 2. анатомічний театр
anatomisch *adj* анатомічний
ánbacken(*) *I vt* пекти (на слабкому вогні); підрум'янити; **II vi** (s) (ан D) прилипати, приставати; пригоряти (до чогось)
ánbahnen *I vt* дати початок (чомусь), започаткувати (щось); підготувати (щось); зав'язати, розпочати (переговори); встановити (контакти); **II sich** ~ зав'язуватися, починатися; намічатися
Ánbahnung *f* =, -en зав'язування (стосунків); підготовка; початок
ánbándeln *vi* (mit D) *розм.* загравати (з кимсь); заводити фігли-мігли (з кимсь)
Ánbau *m* -(e)s, -ten 1. *тк. sg c.-g.* обробіток; розведення; вирощування; 2. прибудова, флігель
ánbauen *vt* 1. *c.-g.* обробляти; розводити; вирощувати; 2. прибудовувати (до будинку)
ánbaufähig *adj* 1. придатний для обробітку [вирощування] (про грунт); 2. уніфікований (про елементи збірного комплексу)
Ánbau|möbel *pl* секційні меблі; ~motor *m* -s, -en підвісний мотор; ~technik *f* = агротехніка; ~wand *f* =, ..wände збірна стінка (секційні меблі)
Ánbeginn *m* -(e)s початок; **von** ~ із самого початку
ánbehalten* *vt* *розм.* не знімати, не скидати (одяг); **den Mántel** ~ залишатися у пальті
ánbéi *adv* при цьому; на додаток
ánbeißen* *I vt* відкушувати, надкушувати; **II vi** клюнути (на щось); пийматися на гачок; **der Fisch beißt an** риба клює; **er hat angebissen** *розм.* він клюнув (на цю пропозицію)
ánbelangen *vt* стосуватися; **was mich ánbelangt** щодо мене
ánbellen *vt* 1. гавкати (на когось); 2. *розм.* обгавкати, виляяти (когось)
ánbequem, **sich** (D) пристосовуватися (до чогось)
ánberaumen *vt* визначати, призначати

(термін)
ánbeten *vt* поклонятися (комусь); обожнювати, боготворити (когось); молитися (на когось)
Ánbeter *m* -s, =, ~in *f* =, -nen шанувальник, ..ниця; обожнювач, ..ка
Ánbeacht: **in** ~ (G) беручи до уваги, маючи на увазі (щось)
ánbetreffen* *vt* стосуватися; **was diese Sache ánbetrifft** стосовно [відносно, з приводу, щодо] цієї справи
ánbetteln *vt* просити милостиню (у когось)
Ánbetung *f* = поклоніння, боготворіння, культ; обожнювання
ánbetungswürdig *adj* гідний обожнювання
ánbiedern, **sich** (bei D) втиратися в довіру, примазуватися (до когось); набиватися в друзі
ánbieten* *I vt* 1. пропонувати (щось); **j-m seine Hilfe** ~ пропонувати комусь свою допомогу; 2. пригощати, частувати (чимось); **II sich** ~ 1. (D) пропонувати свої послуги (комусь); напрошуватися, нав'язуватися; **er bot sich mir zur Begleitung an** він запропонував провести мене; 2. напрошуватися (про висновок); з'являтися (про можливість)
ánbinden* *I vt* прив'язувати; **II vi** (mit D) 1. *розм.* чіплятися, прискіпуватися (до когось); починати св'язку (з кимсь); 2. *розм.* зав'язувати знайомство, загравати (з кимсь)
ánblaffen *vt* 1. *розм.* гавкати; 2. *розм.* накричати (на когось), виляяти (когось)
ánblasen* *vt* 1. дути; роздмухувати (вогонь); 2. давати (трубою) сигнал, трубити; 3. *розм.* виляяти (когось)
Ánblasen *n* -s роздування (вогню)
ánblenden *vt* спляти, засліплювати; подавати сигнал фарами
Ánblick *m* -(e)s, -e 1. погляд; **beim ersten** ~ з першого погляду, на перший погляд; **beim ~ einer Sache** (G) поглянувши на щось, побачивши щось; 2. вигляд; **sein blóßer ~ ist mir zuwider** вже сам його вигляд мені огидний
ánblicken *vt* (по)дивитися, глянути; **einánder** [sich] ~ переглядатися; дивитися один на одного
ánblinzeln *vt* *розм.* 1. дивитися примружившись; 2. підморгувати
ánblitzen *vt* *розм.* 1. блискати очима; 2. дивитися сяючими очима
ánbohren *I vt* 1. починати бурити [свердлити]; 2. просвердлювати отвір; **II vi** (bei j-m) *розм.* випитувати, допитуватися
ánborgen *vt* (j-n) брати в борг, позичати (у когось)
ánbranden *vt* ударятися, битися (про хвилю)
ánbráunen *vt* 1. підсмажувати, підрум'янювати; 2. **sich** ~ lassen* засма-

гати, загоряти
ánbrechen* *I vt* 1. надламувати; відламувати шматок; 2. відкривати, починати (банку тощо); **éine ángebrochene Zigaréttenpackung** відкрита пачка цигарок; **II vi** (s) 1. надламуватися, тріскатися; 2. наставати; **der Mórgen [der Tag] bricht an** розвиднюється, світає
ánbremsen *vt*, *vi* пригальмувати
ánbrennen* *I vt* підпалювати; запалювати; **II vi** (s) 1. загорятися; 2. пригоряти; **hier riecht es ángebrannt** тут тхне горілим
ánbringen* *vt* 1. *розм.* приносити, приводити; 2. встановлювати, прилаштовувати, приробляти, прикріплювати; 3. знаходити застосування (чомусь); влаштовувати; 4. подавати (заяву); 5. *розм.* надавати, натягувати (одяг, взуття); 6. збувати з рук, продавати (товар)
Ánbruch *m* -(e)s, ..brüche 1. надлом, тріщина; 2. *тк. sg* початок, настання; ~éines neuen Zeítalters початок нової ери; **bei ~ des Táges** на світанку
ánbrüllen *vt* 1. ревіти, рикати (про тварин); 2. *розм.* гримати, гаркати (на когось)
ánbrummen *vt* 1. рикати, гарчати (про тварин); 2. *розм.* бурчати (на когось)
Ándacht *f* =, -en 1. *тк. sg* благоговіння; 2. молебень; молитва
ándächtg 1. побожний; 2. благоговійний; урочистий; 3. уважний, зосереджений
ándachtsvoll *div.* **ándächtg**
ándampfen: **angedampft kómmen*** (s) *розм.* 1) підходити, під'їжджати (про судно, про потяг); 2) приїхати (потягом)
ándauern *vi* продовжуватися, тривати
ándauernd *I adj* тривалий; **II adv** постійно, весь час
ándenken: **denk mal an!** подумати тільки!; хто б міг подумати!
Ándenken *n* -s, = 1. *тк. sg* пам'ять, спогад (ан А про когось, про щось); **j-s ~ éhren** [würdigen] вшанувати чиюсь пам'ять; **j-n in gutem [fréundlichem] ~ behállen*** зберегти добру згадку про когось; **zum ~** на пам'ять, на згадку; 2. сувенір, подарунок на згадку
Ándentanne *f* =, -n *бот.* араукарія
ándér *adj* (ужив. *тк. у відмінюванні формі*) 1. інший; інакший; **kein ~er als du** ніхто (інший), крім тебе; **das ist étwas (ganz) ~es** це (зівсім) інша річ; **er ist ein ganz ~er geworden** він став зівсім інший, він геть змінився; **hast du nichts ~es zu tun?** тобі більше нічого робити?; ~e Dinge im Kópf(e) háben думати не про те; **sich éines ~en besinnet*** передумати, одуматися, схаменутися; **auf die éine óder ~e Art** так чи інак; як не так, то так; **mit ~en Wórtén** іншими словами, інакше ка-

жучи; **nun zu etwas** ~em! змінимо тему!; **einmal...**, **zum** ~en... по-перше..., по-друге...; **2.** другий; наступний; інший (*решта*); **der eine oder der** ~e або той, або інший; **und** ~es mehr (*скор. u. a. m.*) і багато іншого; тощо; і такé інше; **am** ~en **Tage** іншого [наступного] дня; **von sich auf** ~e **schließen*** судити про інших по собі; **immer eins nach dem** ~en **tun!** все по черзі!; **er kam einen Tag um den** ~en він прийшов через день; **ein Jahr um** ~e [nach dem ~en] **verging** минав рік за роком, минали роки; **unter** ~em (*скор. u. a.*) 1) у тому числі; 2) зокрема; між іншим; **j-n von einem zum** ~en **schicken** посилати [розм. ганяти] когось від одного до іншого; ♦ **in** ~en **Umständen sein** *розм.* бути при надії

änderbar *adj* змінюваний

änderenfalls *adv* в іншому разі, інакше

ändererseits *adv* з іншого боку

ändermal *adv*: **ein** ~ іншим разом

ändern *I vt* (*an D*) змінювати, міняти; переробляти (*щось у чомусь, на чомусь*); **das ändert die Sache** це інша річ; **darán lässt sich nichts** ~, **darán ist nichts zu** ~ цього змінити не можна, тут нічого не вдіш; **II sich** ~ мінятися, змінюватися; **sich von Grund aus** ~ докорінно змінитися; **die Sache kann sich** ~ справа може повернути на інше

ändernfalls *div.* **änderenfalls**

anders *I adj inv* інший, інакший; **jemand** ~ хто-небудь іще [інший]; **niemand** ~ ніхто інший; **irgendwo** ~ де-небудь в іншому місці, деінде; **nirgends** ~ ніде більше; **wer** ~ **als er?** хто ж (іще), як не він?; ~ **werden** мінятися; ~ **machen** змінювати; **er ist ganz** ~ він зовсім інший; **es war nicht** ~ **zu erwarten** іншого й не слід було чекати; **es kam** ~ все сталося інакше; **sich** (*D*) **etw.** ~ **überlegen**, **sich** ~ **besinnen*** передумати, роздумати; **die Sache verhält sich ganz** ~ діло [справа] стоїть зовсім не так; **das ist einmal nicht** ~ тут нічого не вдіш; **II adv** 1. інакше, по-іншому; **ich kann nicht** ~ я не можу (вчинити) інакше; **so und nicht** ~! так, а не інакше!; ~ **denkend**, ~ **gesinnt** інакомислячий, інакодумець; ~ **lautend** який інакше звучить; *перен.* який має інший [протилежний] сенс; 2. *розм. div.* **änderenfalls**

andersartig *adj* інший, інакший

ändererseits *div.* **ändererseits**

Ändergesinnte *sub m, f* інакомислячий, ..ча; дисидент, ..ка

anders|gläubig *adj* іновірський; ~**herum**, ~**rum** *adv* *розм.* в іншому [протилежному] напрямку; в інший [протилежний] бік; з іншого [протилежного] боку; навпаки; інакше

änderssprachig *adj* іншомовний

änders|wie *adv* *розм.* іншим способом; ~**wo** *adv* *розм.* (десь) в іншому місці,

деінде; ~**woher** *adv* *розм.* з (якось) іншого місця; ~**wohin** *adv* *розм.* (кудись) в інше місце

änderthalb *num* півтора; **in** ~ **Jahren** за півтора роки

Änderung *f* =, -en 1. зміна, змінювання, переміна; **eine** ~ **vornehmen*** змінити; здійснити зміни; 2. *pl* *друж.* виправлення; 3. перероблення

Änderungsantrag *m* -(e)s, ..träge, **Änderungsvorschlag** *m* -(e)s, ..schläge поправка (до законопроекту тощо)

änderweitig *I adj* інший, інакший; **II adv** в іншому місці

andeuken *I vt* 1. натякати (*на щось*), давати зрозуміти [втямки]; віщувати; **wie schon angedeutet** як уже раніше вказувалося [згадувалося]; **das deutet nichts Gutes an** це нічого доброго не провіщає; 2. намічати, позначати, малювати, окреслювати; **flüchtig** ~ побіжно малювати, окреслити; **alles ist nur angedeutet** все намічено лише в загальних рисах; **II sich** ~ намічатися, вималюватися

Andeutung *f* =, -en 1. натяк; **in** ~en **sprechen*** говорити натяками; 2. слабкa ознака [слід] чогось; **die** ~ **eines Lächelns** тинь посмішки

andeutungsweise *adv* натяками; нечітко, розпливчато; **etw.** ~ **wahrnehmen*** бачити контури [слабкі обриси] чогось

ändicken *vt* 1. оспівувати у віршах; 2. (*j-m*) приписувати (*комусь* — *щось негативне*); оббріхувати, зводити наклеп

ändienen *vt* наполегливо пропонувати, нав'язувати (*товар тощо*)

ändocken *vi* *косм.* стикуватися

Ändocken *n-s* *косм.* стикування

Ändrang *m* -(e)s 1. напір; натиск; наплив; товкотнеча; тиснява; **bei starkem** ~ при великому скупченні (публіки); 2. *мед.* прилив (*крові*)

ändrängen *vi* (*s*) (*an, gegen A*) напірати, натискати (*на когось, на щось*)

ändre *div.* **änder**

ändrehen *vt* 1. прикручувати; 2. включати (*світло, радіо*); відкривати (*кран*); 3. *розм.* накотіти, вчинити, утнути; **ich weiß nicht, wie ich es** ~ **soll** не знаю, як до цього взятися; 4. (*j-m*) *розм.* утелюшити, накинути, нав'язати (за високою ціною)

ändererseits *div.* **ändererseits**

ändringen* *vi* (*s*) наступати, вторгатися

androhen *vt* погрожувати (*чимось*); **sie drohten Gewalt an** вони погрожували застосуванням сили

Androhung *f* =, -en погроза

Andruck¹ *m* -(e)s 1. *тех.* натиск, напір; 2. *косм.* перевантаження

Andruck² *m* -(e)s, -e *друж.* пробний відбиток

andrucken *vt* *друж.* робити пробний відбиток

ändrücken *I vt* 1. притискати; прикріплювати (натисканням); 2. вмикати (натисканням кнопки); **II sich** ~ притискатися

aneignen *vt* 1.: **sich** (*D*) **etw.** ~ привласнювати щось; заволодівати чимось; **sich** (*D*) **etw. gewaltsam** ~ захоплювати щось силою; 2.: **sich** (*D*) ~ засвоювати, переймати; опановувати (*знання*); освоювати (*нову техніку тощо*); **sich** (*D*) **eine schlechte Gewöhnheit** ~ засвоїти погану звичку

Aneignung *f* = 1. привласнення, захоплення; 2. засвоєння, оволодіння, освоєння

aneinander *pron* *rez* один одному, один до одного, один з одним; **dicht** ~ упритул (*один до одного*); ~ **dénken*** думати один про одного; ~ **geräten** посваритися; ~ **heften** з'єднувати, зшивати, скріплювати; ~ **reihen** нанізувати; розташовувати в рядок; ~ **rücken** (*s*) присуватися один до одного; ~ **stoßen*** 1) зітхтхувати одного з одним; 2) зітхтхуватися один з одним; 3) межувати один з одним; ~ **vorbeireden** не розуміти один одного, не знаходити спільної мови

Anekdoté *f* =, -n анекдот; кумедна історія

anekdotenhaft, anekdotisch *adj* анекдотичний

anekeln *vt* вселяти [навіювати] відразу (*комусь*), викликати відразу (*у когось*); **das ékelt mich an** мені це огідно

Anemométer *n-s*, = *метео* анемометр

ánempfehlen* *vt* рекомендувати, пропонувати, радити

Ánempfehlung *f* =, -en рекомендація

ánerbieten*, **sich** *невідокр. рідк.* зголошуватися, пропонувати свої послуги

Ánerbieten *n-s* пропозиція; **von Ihrem** ~ **wérde ich Gebrauch máchen** я скористаюся з вашої пропозиції

ánerkannt *adj* визнаний, відомий; **international** ~ який отримав міжнародне визнання

ánerkanntermaßen *adv* як відомо, за загальним визнанням

ánerkennen* *vt* 1. визнавати; схвалювати; висловлювати згоду (*із чимось*); 2. *юр., дупл.* визнавати; **die Dokúmente** ~ вважати документи дійсними; 3. поважати, шанувати; цінувати

ánerkennend *I adj* схвальний; похвальний; ~e **Wórté** слів схвалення [визнання]; **II adv** з похвалою, з повагою

ánerkennenswert *adj* *книжн.* гідний похвали

Ánerkenntnis *n-ses, -se* *юр.* визнання (*претензії, позову*)

Ánerkennung *f* = 1. визнання; похвала, схвалення; ~ **finden*** здобути [заслужити] визнання; **j-m die höchste** ~ **zólén** висловити комусь палкé схвалення; **in** ~ **der Verdienste** з огляду на заслуги; **von j-m, von etw.** (*D*) **mit** ~

sprechen* схвально відгукуватися [висловлюватися] про когось, про щось; 2. *юр., дупл.* визнання; **diplomatische** ~ дипломатичне визнання

Anerkennungsschreiben *n -s, =*, **Anerkennungsurkunde** *f =*, -п похвальна грамота

ánérziehen* *vt* прищеплювати (вихованням); **Eigenschaften** ~ прищеплювати [виховувати] якості

ánfachen *vt* роздувати; розпалювати; *перен. тж.* збуджувати; **die Léiden-schaften** ~ розпалювати пристрасті

ánfahren* *I vt* 1. підвозити, привозити; 2. наїжджати; стикатися; **das Auto hat éinen Fußgänger ángefahren** машина збіла пішохода; 3. прямувати; **Berlin** ~ їхати до Берліна; 4. *розм.* (брутально) накинутися, накричати; 5. запустяти, вводити в дію (*reaktor, elektrostanzijó тощо*); **II vt (s)** 1. відїжджати, відходити, рушати (з місця); 2.: **ángefahren kómmen*** (*s*) *розм.* прибувати, підїжджати; 3. *гирн.* спускатися в шахту

Anfahrt *f =*, -en 1. підїзд, підїзна дорога; 2. приїзд, прибуття; 3. *див.* **Anfahrtszeit**; 4. початок руху, рушання з місця

Anfahrts|weg *m -(e)s, -e* 1. підїзна колія; 2. дорога до (*якогось місця*); **sie háben éinen wéiten ~weg zur Arbeit** вони живуть далеко від місця роботи; **~zeit** *f =*, -en час на дорогу

Anfall *m -(e)s, ..fälle* *мед.* напад, припадок; **er bekám éinen Schwindelanfall** у нього почалося сильне запаморочення

ánfallen* *I vt* 1. нападати, кидатися; 2. охоплювати (*про почуття*); **II vt (s)** 1. накопичуватися; 2. виникати (*як супровідне явище*); **dabéi fállen órhébliche Kósten an** це призводить до значних витрат

ánfallend *adj.* ~ **Arbeit(en)** поточні справи; **die ~en Frágen** поточні питання; **~en Gewinne** одержуваний [належний] прибуток; ~ **Nébenprodukte bei diesem Verfáhren sind...** при цьому процесі утворюються такі побічні продукти...

ánfällig *adj* сприйнятливий, схильний (*до захворювань*); уразливий; **für [gégen] Láster** ~ з поганями [порочними] нахілами

Anfälligkeit *f =* сприйнятливість, схильність (*до захворювань*); уразливість

Anfang *m -(e)s, ..fänge* 1. початок; **der ~ éiner Kolónne** голова колони; **der ~ vom Ende** початок кінця; ~ **Jánuar** на початку січня; ~ **der fünfziger Jáhre** на початку п'ятдесятих років; **den ~ máchen** розпочати, дати початок; **um éinen ~ zu máchen** для початку, для почину; ~ **néhmen*** починатися; брати свій початок, започатковуватися; **am ~, zu ~** спочатку; на початку; **am** ~

únserer Zéitrechnung на початку нашого літочислення; **gleich [ganz] von ~ an** із самого початку; **von ~ bis Ende** від початку і до кінця; **kéinen ~ finden*** не знати як [з чого] почати; 2. *pl* основи, витoki, джерела; **noch in den Ánfängen stécken** б́ути ще в зародковому стані; **♦ wie der ~, so das Ende** *присл.* який початок, такий і кінець; **áller ~ ist schwer** *присл.* \cong аби почати, а там воно піде

ánfangen* *I vt* 1. починати; **éine Arbeit** ~ взятися за якусь роботу, заходитися щось робити; **éinen Streit** ~ почати сварку; (**ganz**) **von vorn** ~ починати з (самого) початку; 2.: **was fängen wir an?** що нам (тепер) робити?; **wie soll ich es ~?** як мені це зробити?; що мені (у цьому випадку) вдіяти?; **er hat es richtig [falsch] ángefangen** він правильно [неправильно] вчинив у цьому випадку; **was soll ich damit ~?** що мені з цим робити?; куді мені це подіти?; **nichts mit der Zeit ánzufangen wissen*** не знати, як згяти свій час; **II vt** починатися; **die Schule fängt um acht an** заняття в школі починаються о восьмій (годині); **es fängt an zu régnen** починається дощ; **ón fängt an, heiß zu wéren** стає спекотно

Anfänger *m -s, =, ~in* *f =*, -nen початківець, ..вка; новачок, новак, новачка (*у якійсь справі*); **er ist noch ein blútiger ~** *розм.* він ще новачок

ánfänglich *I adj* початковий, первісний; **II adv** спершу; спочатку, на початку

ánfangs *adv* спочатку, на початку

Ánfangs|bedingung *f =*, -en початкова умова (*тж. sneц.*); ~ **buchstabe** *m -ns i -n, -n* 1. перша літера; 2. *pl* ініціали; ~ **geschwindigkeit** *f =*, -en початкова швидкість; ~ **gründe** *pl* витoki, ази, основи (*якогось науки*); ~ **kapital** *n -s, -íjen* *ек.* стартовий капітал; ~ **lage** *f =*, -n початкове [вихідне] положення; ~ **punkt** *m -(e)s, -e* вихідна точка; ~ **unterricht** *m -(e)s* початкове навчання; ~ **zeile** *f =*, -n абзацний [червоний] рядок; ~ **zeit** *f =*, -en 1. початок, час початку (*вистави, сеансу тощо*); 2. початковий період

ánfärben *vt* фарбувати, підфарбовувати

ánfassen *I vt* 1. доторкатися (рукою) (*до когось, чогось*); брати за руку; хапати; **von únten** ~ підхоплювати; 2. братися (*за щось*); **éine Sache richtig [beim réchten Ende]** ~ *розм.* правильно взятися до справи; **fass mit an!** 1) допоможі! (*тримати, нести*); 2) включайся в роботу!; 3. ставитися (*до когось*), поводитися (*з кимсь*)

ánfauchen *vt, vi* 1. шипіти, пірхати (*про кішку*); 2. *розм.* нагримати, накинутися (*на когось*)

ánfaulen *vi (s)* підгнивати, псуватися; *перен. тж.* загнивати

ánfechtbar *adj* спірний, заперечний

Anfechtbarkeit *f =* заперечність, спірність

ánfechten* *vi* 1. заперечувати, опротестовувати; оскаржувати (*тж. юр.*); 2. турбувати, тривожити; **das ficht mich nicht an** це мені анітрохи не турбує [не бентежить]

Anfechtung *f =*, -en 1. заперечування; опротестовування, оскарження (*тж. юр.*); 2. висок. спокýса; **éine ~ bes-téhen*** встояти педер спокýсоу

ánfeilen *vi* надпилювати, підпилювати

ánfeinden *vt* вороже ставитися (*до когось, чогось*); нападати (*на когось, на щось*); **er ist von állen ángefeindet** на нього нападють з усіх боків

Anfeindung *f =*, -en вороже ставлення; недобррозичливість; *pl* нападки

ánfeixen *vt* (уїдливо) глузувати (*з когось*)

ánfertigen *vt* виготовляти; робити; виконувати (*завдання*); **éine Liste [ein Protokóll]** ~ скласти список [протокол]

Anfertigung *f =* виготовлення, виробництво; виконання (*завдання*); складання (*протоколу*)

ánfeuchten *vt* змочувати, зволожувати

ánfeuern *vt* 1. підпалювати, розпалювати; 2. піддабьорувати, надихати; запалювати; **ein ánfeuerndes Béispiel** надихаючий приклад

ánfinden*, **sich** знайтися (*про загублені речі*)

ánflachen *vt* *розм.* дражнити, розігрувати, дурити

ánflegeln *vt* *розм.* нагрубійнити (*комусь*); по-хамському повестися (*з кимсь*)

ánflehen *vt (um A)* благати (*когось про щось*)

ánflennen *vt* *розм.* випрошувати зі сльозами, канючити

ánfletschen *vi* скаліти зуби, вишкіряться

ánflicken *vt* 1. пришивати, нашивати (*an D до чогось, на щось*); 2. *розм.* (*j-m*) наговорити (*на когось*)

ánfliegen* *I vt (s)* 1. (*перев. ángeflogen kómmen**) прилітати, підлітати; 2. (*j-m*) легко даватися; **áles fliegt ihm nur so an** йому все дається [знання даються] без зусиль; **II vt 1.:** **das Flúgzeug wird Móskaú** ~ літак зробить посадку в Москві; 2. *ав. військ.* здійснити наліт (*на щось*); 3. *висок.* охоплювати (*про почуття, настрої*)

ánflitzen: **ángeflitzt kómmen*** (*s*) *розм.* примчати (*про людину*)

Anflug *m -(e)s, ..flüge* 1. приліт (*птахи*); 2. *ав.* наближення, підхід (*до аеродрому*); заходження на посадку; 3. (*von D*) відтінок, наліт; **ein ~ von Róte auf den Wángen** легкий рум'янець на щокáх; 4. порівн., порівання, záпал; **in éinem ~ von Gróßmut** у порівні великодушності

Anflugbefeuerung *f =* *ав.* посадкові вогні (*аеродрому*)

ánflunkern *vi* розм. обманювати, дурити; напускати туману, замилувати очі

ánfordern *vi* вимагати, жадати; робити запит

Anforderung *f* =, -en 1. вимога, заявка (на щось); запит; 2. *pl* вимоги, запити; (ан А) претензії; **höhe** [größe] ~en **stellen** висувати великі вимоги (до когось, до чогось); **den erhöhten** ~en **gerecht werden** відповідати підвищеним вимогам

Anfrage *f* =, -n запит; **éine** ~ **richten** робити запит; довідуватися; ~n **entlédigen** [beantworten] відповідати на запити

ánfragen *vi* (bei j-m nach D, über A) запитувати (когось про щось); довідуватися (у когось про щось)

ánfressen* *I vi* 1. обгризати, об'їдати; 2. *xim.*, *tex.* роз'їдати; 3. *перен.* підривати; підточувати; 4.: **sich** (D) **éinen Bauch** ~ *груб.* викохати собі черево; **II sich** ~ *груб.* нажиратися, об'їдатися

Ánfressen *n* -s корозія; роз'їдання; іржавіння

ánfreunden, sich (mit D) подружитися (з кимсь); **ich kann mich mit dieser Móde nicht** ~ не подобається мені ця мода

ánfriieren* *I vi* (s) 1. примерзати; 2. підмерзати (про рослини); **II vt.** **ich hábe mir die Füße ángefrozen** у мене змерзли ноги

ánfrotzeln *vi* розм. жартувати, глузувати, кепкувати (з когось, із чогось, над кимсь, над чимось)

ánfügen *vi* додавати; прилаштувати, приєднувати; **dem Brief éine Náchschritt** ~ робити приписку до листа

Ánfügung *f* =, -en додавання; додаток, приєднання

ánfühlen *I vi* намацувати, обмацувати; **II sich** ~: **das fühlt sich weich an** це м'яке на дотик

Ánfuhr *f* = підвезення, привезення, доставка

ánführen *vi* 1. очолювати; 2. наводити (докази); цитувати (щось); посилатися (на щось, на когось); **etw. als Beiispiel** ~ наводити щось як приклад; **wéiter hábe ich nichts ánzuführen** мені нічого додати; **ángeführte Wórté** цитати; 3. *розм.* обманювати, дурити

Ánführer *m* -s, ~, ~in *f* =, -nen провідир, ..ка; підбурювач, ..ка; ватажок

Ánführungsstriche *pl*, **Ánführungszeichen** *pl* лапки; **Ánführungszeichen sätzen** ставити лапки

ánfüllen *vi* наповнювати; начиняти; набивати; заповнювати; **sich** (D) **den Kopf mit etw.** (D) ~ забивати собі голову чимось

ánfunkeln *vi* блімнути очима (на когось)

ánfuttern: **sich** (D) **éinen Bauch** ~ *розм.* викохати собі черево

Ángabe *f* =, -n 1. повідомлення; *юр.* свідчення; *tex.* показання (приладу); *pl*

дані, відомості; *спец. тж.* параметри, характеристики; **mit** ~ **der Adresse** із зазначенням адреси; **nach únvollständigen** ~n за неповними даними; 2. *тж. sg* *розм.* хвастощі; 3. *спорт.* подача

ángaffén *vi* розм. витришатися (на когось, на щось), витришки продавати [купувати]

ángänglich *adj* можливий, припустимий; **wenn írgend** ~ якщо є хоч найменша можливість; по змозі

ángeben* *I vi* 1. вказувати, повідомляти; давати відомості; давати свідчення (про щось); **den Námen** ~ назвати [вказати] ім'я; **die Umstände éiner Sache** ~ викладати справу; 2. задавати (тон, темп); 3. намічати; відзначати; наносити (на карту); **II vi 1. *спорт.* подавати; 2. *розм.* хвалитися, чванитися**

Ángeber *m* -s, = *розм.* хвалько, чванько

Ángeberéi *f* = *розм.* хвастощі

ángeberisch *adj* *розм.* хвалькуватий

Ángebetete *sub m, f* обожнюваний, ..на; коханий, ..на

ángéblích *I adj* 1. гаданий, так званий; 2. передбачуваний; **der** ~e **Täter** підозрюваний у злочині; **II adv** ніби, начебто, як кажуть; **er ist** ~ *krank* кажуть, що він хворий

ángeboren *adj* природжений, природний

Ángebot *n* -(e)s, -e 1. пропозиція; **ein** ~ **máchen** (за)пропонувати; **von éinem** ~ **Gebráuch máchen** скористатися пропозицією; 2. *ек.* пропозиція, оферта; ~ **und Náchfrage** попит та пропозиція; 3. *тж. sg* вибір, асортимент; **lückenloses** ~ повний асортимент товарів

Ángebotslücke *f* =, -n *ек.* відсутність в асортименті (товарів, послуг); дефіцит (товару)

ángébrácht *adj* доречний; **nicht** ~ недоречний; **etw. für** ~ **háltén*** вважати доречним щось

ángebraucht *adj* початий; старий; вікористаний, уживаний

ángebrochen *adj* 1. надламаний, пошкоджений (про кістку); 2. початий (про пачку тощо)

ángebunden *adj:* **kurz** ~ **sein** бути різким [нелюб'язним]; відповідати різко; відрубати (*розм.*)

ángegeben *adj* зазначений, названий, даний; **am** ~en **Ort(e)** у зазначеному місці

ángégilbt *adj* (трóхи) пожовтілий

ángegossen *adj:* **die Unifórm sitzt ihm wie** ~ *форма* сидить на ньому як уліпла

ángegrauft *adj* із сивиною

ángegriffen *adj:* **er sieht** ~ **aus** він має змучений [стóмлений] вигляд; **sich** ~ **fühlen** почуватися втомленим

ángehaucht *adj* з нальотом, з відтінком (чогось); **rósíg** ~ *рожевий*; **rósig** ~e **Wángen** щокі з легким рум'янцем

ángehéiratet *adj:* ~e **Kinder** діти чоловіка

[дружини] від іншого шлюбу; ~e **Verwándte** рідичі (по лінії) чоловіка [дружини]

ángehéiert *adj* підпийлий; **in** ~em **Zustand** під чаркою, напідпійту

ángehen* *I vi* (s) 1. *розм.* розпочинатися; 2. (gegen A) діяти; виступати (проти чогось, когось), боротися (з кимсь, із чимсь); **wir müssen dagégen** ~ ми повинні боротися з цим; 3. *розм.* пускати коріння; **die Pflanze will nicht** ~ *рослина* не приймається; 4. *розм.* запалюватися (про світло); **вмикáти** (про радио тощо); 5. *розм.* надягатися, налізати (про одяг, взуття); 6.: **das geht noch an** це ще так-сяк; **II vi** 1. *наскáкувати* (на перешкоду); **нападáти** (на когось), **атакувати** (когось); *перен.* розпочинати (щось); **братися** (за щось); **ein Problém von éiner ánderen Séite** ~ підійти до рішення проблеми з іншого боку; **éinen Gipfel** ~ йти на штурм вершини; 2. (um A) звертатися (до когось по щось), **прохáти**, **просити** (когось про щось); **j-n um Hilfe** ~ звертатися до когось по допомóгу, **прохáти** когось про допомóгу; **j-n mit éiner Bitte** ~ звертатися до когось із проханням; 3. **стосувáти** (когось), **мáти відношення** (до когось); **er geht mich nichts an** мені немає до нього діла; **was geht Sie das an?** а вам яке діло (до цього)?; **was mich ángeht**... щодо мене...; **álle, die es ángeht** всі зацікавлені особи

ángehend *adj* початкujący, молодий; майбутній; **ein** ~er **Arzt** лікар-початківець; **er ist ein** ~er **Fünfziger** йому нещодавно виповнилося п'ятдесят (років), йому пішов шóстий десяток

ángehóren *vi* (D) належати (до чогось)

Ángehórige *sub m, f* 1. *pl* рідичі, родина; 2. член, співробітник, ..ниця, працівник, ..ниця; ~r **éines Staates** громадянин якоїсь держави; ~r **der Armée** військовослужбовець, військовик; **álle** ~n **der Universität** весь колектив університету

ángejahrt *adj* в літах, літній

Ángeklagte *sub m, f* обвинувачуваний, ..на, підсудний, ..на

ángekleckert *div.* **ánkleckern**

ángeknackst *adj* *розм.* надтріснутий, надламаний; **morálish** ~ морально нестійкий; **séine Gesundheit ist** ~ його́ здоров'я надламале

ángekohlt *adj* трóхи обвуглілий, почорнілий від вогню

ángekránkelt *adj* 1. хворобливий, нездоровий; 2. *перен.* морально нестійкий

Ángel *f* =, -n 1. вудка; **sie hat ihn an der** ~ *розм.* вона спіймала його́ на гачок; 2. *завіса* (дверна, віконна)

ángelegen *adj:* **sich** (D) **etw.** ~ **sein lássen*** *книжн.* (по)турбуватися про щось

Ángelegenheit *f* =, -en справа; питання;

in wélicher ~? у якій справі?; sich in j-s ~en mischen втручатися в чийсь справі

ángelegentlich I *adj* настійний; ~e *Frage* невідкладне питання; II *adv* настійно; sich ~ nach j-m erkúndigen докладно довідуватися про когось

ángelegt *adj* 1.: ein groß ~er Charakter широка натура, людина з розмахом; 2.: ~ sein (auf A) б́ути схильним (до чогось)

Ángel|gerát n -(e)s, -e *перев.* pl рибальські снасті; ~haken m -s, = (рибальський) гачок; ~kóder m -s, = наживка; ~leine f =, -n волосін

ángeln I *vt* в́удити (рибу), ловити на в́удку; (sich (D)) j-n ~ *фам., перен.* підчепити когось; er hat sich éinen Góldfisch geángelt *розм.* він одружився з багатою нареченою; II *vi* (nach D) *розм.* 1. діставати, вил'юлювати, вив́уджувати (щось); 2. *фам., перен.* ловити (нареченого, наречену)

Ángeln n -s вудіння; spórtliches ~ спортівне рибальство

ángeloben *vt* урочисто обіцяти; давати клятву [обітницю]

Ángelpunkt m -(e)s, -e *перен.* центр ваги, основна ланка; суть; стрижень

Ángelrute f =, -n вудлице

Ángelsachse m -n, -n англосакс

ángelsächsich *adj* англосаксонський

Ángelsport m -(e)s спортівне рибальство

ángemessen *adj* *книжн.* 1. відповідний, належний; éine ~e Frist достатній термін; dies ist nicht séinen Kráften ~ це понад його силу; 2. доречний

ángenähert *adj* набліжений; приблизний

ángenehm *adj* приємний; ~e Réisel щасливої дорóги!; ~e Rúhel приємних снів, на добраніч!; sehr ~I дуже приємно!, rádij познайомитися!; Sie sind uns immer ~ ми завжди вам раді; ~ áuf-fallen* (s) спрвати приємне враження

ángenommen I *adj* 1. усинівлений, названий (про дитину); 2. передбачуваний; умовний, вигаданий; der ~e Gégner *військ.* умовний супротивник; únter ~em Námen під вигаданим ім'ям; II *adv.* ~, dass... припустімо, що...

ángereist: ~ kómmen*(s) *розм.* приїжджати

ángerrissen *adj* *розм.* надірваний; початий, розпочатий

ángesäuselt *adj* *розм.* підпийлий, напідпитку

ángeschimmelt *adj* зацвілий, покритий цвілью

ángeschlagen *adj* 1. надбитий, надтріснутий; 2. втомлений, виснажений

ángeschlichen: ~ kómmen* (s) *розм.* підкрадатися

ángeschmutzt *adj* (трохи) забруднений

ángesehen *adj* шанований, авторитетний; показний

ángesessen *adj* місцевий

Ángesicht n -(e)s обличчя, лице; dem Tód(e) ins ~ séhen* дивитися смерті в обличчя; von ~ kénnen* знати в обличчя; von ~ zu ~ віч-на-віч; ♦ im Schwéiße séines ~s *розм.* у поті чола

ángesichts *prp* (G) *книжн.* 1. перед лицем; ~ des Tódés перед обличчям смерті; 2. через; з огляду на, зважаючи на; ~ des Umstandes через [з огляду на] обставини; ~ dieser Tatsachen у світлі цих фактів

ángespannt *adj* напружений; mit ~er Aufmerksamkeit з напруженою увагою

ángestammt *adj* спадковий, родовий; споконвічний

ángestaubt *adj* 1. покритий пилом; 2. *перен.* віджилый, застарілий; старомодний (про погляди тощо)

Ángestelle *sub* m, f службовець, ..вка; léitende ~ відповідальні [керівні] працівники

ángestieft: ~ kómmen* (s) *розм.* прибігти, притупати

ángestoßen *adj* побитий; відбитий, надбитий; ~es Glas склянка з тріщиною

ángestrengt *adj* напружений, посилений; mit ~er Aufmerksamkeit з напруженою увагою

ángetan *adj:* er war sófort von ihr ~ voná йому відразу ж сподобалася; es j-m ~ háben зачарувати когось, закрити голю комуь

ángetanzt: ~ kómmen* (s) *розм.* з'явитися

ángetrunkен *adj* підпийлий

ángewandt *adj* прикладний; ~e Kunst прикладне мистецтво; ~e Wissenschaften прикладні науки

ángewiesen *adj:* ~ sein (auf A) б́ути змушеним обходитися (чимось); б́ути залéжним (від когось, чогось); не мати іншої можливості (крім чогось); ich bin áuf mich selbst ~ мені доводиться розраховувати лишé на себе

ángewóhnen *vt* (j-m) привчати (до чогось); sich (D) etw. ~ звикнути [призвичаїтися] до чогось

Ángewohnheit f =, -en (погана) звичка; etw. aus ~ tun* робити щось за звичкою

Ángewóhnung f = 1. приучення; 2. звикання

Ángeworbene *sub* m, f завербований, ..на

ángiften *vt* *розм.* єхидствувати (на чийсь адресу); накинудитися (на когось), вилаяти (когось)

ángilben *div.* ángelilbt

Ángina f = ангіна; ~ péctoris стенокардія, грудна жába

ángleichen* I *vt* рівняти, зрівнювати; уподібнювати; II sich ~ (D) уподібнюватися (до чогось); пристосовуватися, прилаштовуватися

Ángleichung f =, -en прирівнювання, зрівнювання; уподібнення; ~ der Preise вирівнювання цін

Ángler m -s, = рибалка, вудкар

ángliedern *vt* (D) приєднувати (до чогось); вводити до складу (чогось)

ánglikánisch *adj* англіканський

Ánglist m -en, -en англіст

Ánglizismus m =, ..мен *лінгв.* англіцизм

Ángloamerikáner m -s, = 1. американець англійського походження; 2. pl áнгло-американці

Ánglokanádi|er m -s, = канадець англійського походження

ánglotzen *vt* *розм.* витрішати [вирячувати] очі (на когось, на щось)

Ángoláner m -s, = анголець; ~in f =, -nen анголка

ángolánisch *adj* ангольський

Ángóra||katze f =, -n ангорська кішка; ~wolle f = ангорська вовна

ángreifbar *adj* уразливий

ángreifen* *vt* 1. брати, хапати (щось); торкатися (чогось); 2. нападати, наступати; атакувати (тж. спорт.); j-s Éhre ~ зачіпати [ображати] чийсь честь; 3. братися (до чогось); éine Sáche ~ братися за якусь справу; 4. шкідливо діяти (на щось); виснажувати, стомлювати, ослаблювати; das greift die Nerven an це діє на нерви; das greift die Áugen an це шкідливо для очей; ihn greift nichts an на нього ніщо не діє; 5. (розпочати) витрачати (засу тощо); 6. *tex.* роз'їдати, кородувати

Ángreifer m -s, = нападник, той, що наступає [атакує]; *військ.* тж. агресор

ángrenzen *vi* (an A) межувати (із чимось), прилягати, примикати (до чогось)

ángrenzend *adj* суміжний, сусідній

ángrienen *розм.* *div.* ángrienen

Ángriff m -(e)s, -e 1. напад, наступ; атака (тж. спорт.); éinen ~ unternehmen починати наступ; den ~ ábwehren [áabweisen*, ábschlagen*, zurückschlagen*] відбити наступ [атаку]; den ~ áushalten* витримати атаку; im ~ néhmen* узяти з боєм; zum ~ úbergehen* (s) переходити в наступ; йти в атаку; 2. зазіхання, нападки; ~e in der Presse нападки в пресі; 3.: etw. in ~ néhmen* розпочати щось, взятися до чогось; 4. *хим.* роз'їдання, корозія

Ángriiffs||geist m -es наступальний дух; ~krieg m -(e)s, -e наступальна [агресивна] війна; ~lust f = бойовий запал; бойовність; ~punkt m -(e)s, -e 1. *tex.* точка прикладання (сили); 2. вразливе місце; ~reihe f =, -n *спорт.* лінія нападу; ~spitze f =, -n *військ.* передовий загін; ~taktik f = наступальна тактика; ~ziel n -(e)s, -e *військ.* метá наступу, бойова задача; об'єкт атаки

ángst *adj* *inv.* mir ist [wird] ~ (und bánge) мені (стає) моторошно, я боюся

Ángst f =, Ángste (vor D) страх; побобовання (чогось); tierische ~ тваринний

страх; j-m ~ **einjagen** [machen] нагнати страху на когось; ~ **vor j-m, vor etw.** (D) **haben** боятися когось, чогось; j-n in ~ **und Schrecken halten*** тримати когось у страху; j-n in ~ **versetzen** налякати когось; in ~**um j-n sein** боятися [тривожитися] за когось; **er bekam es mit der** ~ zu tun *розм.* йому зробилося лячно; **vor ~ vergéhen*** (s) помирати від страху

Angstgefühl n -(e)s, -e почуття страху
angstgeschüttelt adv тремтячи від страху

Angstphase m -n, -n *розм.* боягуз

ängstigen I *vt* лякати; страшити; тривожити; II **sich** ~ 1. (vor D) боятися (когось, чогось); 2. (um A) боятися, тривожитися (за когось); хвилюватися
ängstlich I *adj* 1. боязкий, несміливий; полохливий; **er ist von ~er Natur, er ist ~en Gemüts** він несміливий, він боязкої вдачі; 2. педантичний, скрупульозний; **er ist in der Wahl seiner Ausdrücke nicht sehr** ~ він не добирає слів; 3.: **das ist nicht so ~** *розм.* це не горить, із цим можна почекати; II *adv* 1. у страху; **mir ist ~ zumute** мені лячно [страшно]; 2. педантично; ~ **auf etw.** (A) **achten** прискіпливо стежити за чимсь

Ängstlichkeit f = 1. боязкість, несміливість, полохливість; 2. педантичність, скрупульозність

Angstmacher m -s, = *розм.* панікер

Angstmeier m -s, = *розм.* боягуз

angstschlotternd *adj* який тремтить від страху

Angst[schrei m -(e)s, -e сполоханий зойк, переляканий крик; ~**schweiß** m -es холодний піт (від страху); ~**traum** m -(e)s, ..träume кошмар(ний сон)

angstvoll *adj* тривожний; зляканий

Angstzustand m -(e)s, ..stände стан страху; **schon bei dem bloßen Gedanken bekam sie Angstzustände** від самої думки (про це) її охоплював страх

angucken *vt* *розм.* 1. дивитися (на когось, на щось); 2.: **sich** (D) **etw.**, j-n ~ розглядати щось, когось; **sich einen Film** ~ подивитися фільм

angurten, sich пристебнутися (*наском безпеки*)

anhaben* *vt* *розм.* 1. носити (одяг); бути одягненим; **er hatte einen Mantel an** на ньому було пальто; 2.: j-m **etw.** ~ **wollen*** мати зуб проти когось; **er kann mir nichts** ~ він не може мені нічого зробити (*зашкодити*)

anhaften *vt* 1. приставати, прилипати; 2. бути властивим [притаманним] (комусь, чомусь)

anhaltend *adj* властивий, притаманний

Anhalt m -(e)s підстава, привід; **ich habe keinen ~ für dieses Verdacht** я не маю підстав для такої підозри

anhalten* I *vt* 1. зупиняти, затримувати; j-n ~ затримати когось; **den Atem** ~

затамувати подих; **halt die Luft an!** *груб.* припні язика!; 2. (an A) прикладати, притискати, притуляти; 3. (zu D) спонукати, привчати, примушувати (до чогось); **sie hält ihre Kinder zur Ordnung an** вона привчає своїх дітей до порядку; II **vi** 1. зупинятися; **das Auto hat hier angehalten** тут машина зупинилася; **er hielt beim Lesen an** він перервав читання; 2. продовжуватися, тривати; **das schöne Wetter wird ~** гарна погода ще протримається; **der Regen hält an** дощ не припиняється; 3.: **um ein Mädchen ~** *висок.* просити руки дівчини; III **sich** ~ (an D) триматися (за щось)

anhaltend *adj* тривалий, затяжний, довготривалий; ~**es Fieber** гарячка; (lang) ~**er Beifall** тривали оплески; ~**er Regen** затяжний дощ

Anhalter -s, = 1.: **per ~ fahren*** (s) *розм.* подорожувати "автостопом"; 2. той, хто подорожує "автостопом"

Anhaltspunkt m -(e)s, -e відправна точка; підстава; **das gibt uns einen sicheren ~** на це ми можемо впевнено опиратися

anhänd (мж. an Hand) *prep* (G) за допомогою; ~ **des Buches lernen** вивчати по книзі; ~ **von Unterlagen** на підставі документів

Anhang m -(e)s, ..hänge 1. доповнення; додаток (до книги тощо); 2. *тж.* sg прихильники, послідовники; шанувальники; уболівальники; ~ **gewinnen*** здобувати прихильників; **er hat (einen) großen ~** він має багато прихильників [послідовників тощо]; 3. родина, близькі, рідня; **keinen ~ haben** жити самотньо, не мати родини

anhängen¹ I *vt* 1. чіпляти, причіплювати; вішати, підвішувати; брати на буксир; 2. додавати; II **sich** ~ (an A) причепитися (до чогось), вчепитися (у щось, в когось), ухопитися (за щось, за когось); **sich bei j-m** ~ *розм.* ходити тінню за кимсь

anhängen² *vi* (D) 1. бути відданим (комусь), бути прихильним (до когось); **einer Lehre** ~ бути прихильником якогось вчення; 2. лежати тягарем, тяжіти (над кимсь); **seine Vergangenheit hängt ihm noch an** його минуле лежить на ньому тягарем; 3. бути притаманним [властивим]; **diese Eigenschaft hängt ihm noch vom Vater an** ця якість він успадкував від батька
Anhänger m -s, = 1. прихильник, послідовник, прибічник; 2. *спорт.* уболівальник; 3. причіп; 4. підвіска; брелок; кулон; 5. ярлик

Anhängerschaft f = 1. прихильники, послідовники, прибічники; 2. *спорт.* уболівальники

anhängig *adj* *юр.*: **eine Sache bei Gericht ~ machen** передати справу до суду; **einen Prozess gegen j-n ~ machen** по-

рушити справу проти когось

anhänglich *adj* відданий

Anhänglichkeit f = прихильність, відданість

Anhängsel n -s, = 1. доважок, придаток, додаток; 2. підвіска, брелок

anhangsweise *adv* як додаток

Anhauch m -(e)s *noem.* 1. подих; 2. наліт, відтінок

anhauchen *vt* 1. дихати, дмухати (на щось, на когось); 2. *розм.* нагримати (на когось), виляяти (когось)

anhäufeln *vt* с.-г. обкопувати; підгортати; розпушувати землю

anhäufen I *vt* накопичувати, нагромаджувати; II **sich** ~ накопичуватися, нагромаджуватися; скупчуватися, юрбитися

Anhäufung f =, -en нагромадження; скупчення, накопичення

anheben* I *vt* 1. (трюхи) піднімати; 2. підвищувати (ціну, зарплату тощо); II *vi* *висок.* починатися; почати

anheften *vt* прикріплювати; приклеювати; підшивати (наперу)

anheilen *vi* (s) приростати, приживлятися (*про шкіру тощо*)

anheim *adv.* ~ **fallen*** (D) I діставатися (комусь); переходити у чийсь власність; 2) піддаватися (чомусь); ~ **geben*** [stößen] (на)давати (щось комусь); **sich ~ geben** (D) віддаватися (чомусь); **ich stelle es Ihnen anheim** я залишаю це на ваш розсуд

anheimeln *vi* нагадувати про щось близьке; **alles heimelt mich hier an** тут все для мене рідне; я почувуюся тут як удома

anheimelnd *adj* затишний; рідний, близький

anheischig: **sich** ~ **machen** братися, зголошуватися (щось зробити), пропонувати свої послуги

anheizen *vi* 1. затоплювати, розпалювати (ніч); 2.: **die Atmosphäre** ~ нагнітати [розпалювати] атмосферу

anherrschen *vi* нагримати (на когось)

anhetzen: **angehetzt kommen*** (s) *розм.* примчати стрімголов

anheuern *vi* наймати

anheulen *vi* вити; репетувати, гримати (на когось)

Anhieb m: **auf** ~ *розм.* відразу, з першого разу, одним махом; з ходу

anhimmeln *vi* *розм.* обожнювати (когось); бути в захваті (від когось), дивитися закоханими очима (на когось)

Anhöhe f =, -n узвишся, висота, пагорб, пагорок

anhören I *vi* 1. слухати, вислуховувати; заслуховувати; j-n ~ вислухати когось; **das ist nicht anzuhören** це неможливо слухати, це різке вухо; **das lässt sich ~** *розм.* до цього варто прислухатися, це варте уваги; **das kann ich nicht mehr mit ~!** *розм.* я чути цього не можу!; 2.: **man hört ihm an, dass...** по

його голосу чу́тно, що...; II *sich* ~: **das hört sich gut [schlecht] an** 1) це приємно чути; 2) це прийнятно [неприйнятно]
Anhörung *f* =, -en слухання; прослуховування; заслуховування (*сто-рин*)
ánhupen *vt* сигналізувати, подавати звуковий сигнал (*комусь*)
Anhydrid *n* -s, -e *xim.* ангідрид
Anilín *n* -s *xim.* анілін
Anilinfarbe *f* =, -n *xim.* анілінова фарба
animálich *adj* 1. тваринного походження, тваринний; 2. чуттєвий, плотьський; 3. інстинктивний
Animationfilm *m* -(e)s, -e мультиплікаційний фільм, мультфільм
Animátor *m* -s, ..tögen художник-мультиплікатор
animieren *vt* 1. (*zu D*) підбурювати, підбадьорювати, спонукувати (*когось до чогось*); 2. похвалявати
Ánimo *n* -s *avstr.* розм. 1. охота, хотіння, бажання, (хороший) настрій; 2.: *für etw. (A) ~ haben* полюбляти щось
Animosität *f* =, -en 1. *тк. sg* роздратування; ворожість (*gegen A* стосовно *когось*); 2. випад (*gegen A* проти *когось*)
Ánis *m* = *i* -es, -e *bot.* аніс
Ánisillkór *m* -s, -e анісовий лікер
anisotróp *adj* *физ.* анізотропний
Anisotropie *f* = *физ.* анізотропія
ánkämpfen *vi* (*gegen A*) боротися; **gegen die Müdigkeit [gegen den Schlaf]** ~ боротися з утомою [зі сном]
Ánkauf *m* -(e)s, ..käufe закупівля, скуповування; придбання
ánkaufen *vi* купувати, закуповувати, скуповувати; придбавати
Ánkäufer *m* -s, = закупник; скупник
Ánkaufspreis *m* -es, -e закупівельна ціна
ánkeifen *vi* вилаяти, накричати (*на когось*)
Ánker *m* -s, = 1. *мор.* якір; **den ~ lichten** [hievu] знятися з якоря; ~ **werfen*** кинути якір; **vor ~ gehen*** (s), **sich vor ~ legen** стати на якір; 2. *перен.* надія, опора; 3. *ел.* якір; 4. якор (годинникового механізму)
ánkern *vi* 1. ставати на якір, кидати якір; 2. стояти на якорі
Ánkerplatz *m* -es, ..plätze *мор.* рейд; якірна стоянка
ánketten *vi* прикріпляти [приковувати] ланцюгом
ánkläffen *vi* гавкати, дзявкати; *розм.* нагримати
Ánklage *f* =, -n 1. *тк. sg юр.* обвинувачення; **gegen j-n ~ erheben***, **j-n únter ~ stellen** висувати обвинувачення комусь; 2. докір, звинувачення
Ánklage||akt *m* -(e)s, -e *юр.* обвинувальний висновок; ~**bank** *f* = лава підсудних
ánklagen *vi* (*G i wegen G*) 1. *юр.* обвинувачувати, висувати обвинувачення;

2. дорікати, докоряти, закидати; обвинувачувати
Ánkläger *m* -s, = обвинувач; **öffentlicher** ~ громадський обвинувач; **staatlicher** ~ державний обвинувач
Ánklagerede *f* =, -n обвинувальна промова
Ánklägerin *f* =, -nen обвинувачка
Ánklage||schrift *f* =, -en обвинувальний висновок; ~**vertreter** *m* -s, = представник обвинувачення
ánklammern *I* *vi* прикріплювати, скріплювати; чіпляти; II *sich* ~ (*an A*) (судорожно) чіплятися (*за когось, за щось*)
Ánklang *m* -(e)s, ..klänge: ~ **finden*** знаходити відгук, зустрічати співчуття; **er hätte [fand] überall** ~ він одержав загальну підтримку [загальне визнання]
ánkleben *I* *vi* наклеювати, приклеювати; наліплювати; **Plakáte** ~ розклеювати плакати; II *vi* (s) (*an D*) липнути; приставати (*до чогось*)
ánkleckern: ángeleckert kommen* (s) *розм.* 1) приходити по одному; поступово збиратися; 2) з'явитися невчасно
ánkleiden *I* *vi* одягати; II *sich* ~ одягатися
Ánkleide||puppe *f* =, -n манекен; ~**raum** *m* -(e)s, ..räume 1. гардероб, роздягальня; 2. *театр.* убиральня; ~**spiegel** *m* -s, = трюм
ánkleistern *vi* *розм.* приклеювати
ánklemmen *vi* прищемляти; затискати; прикріплювати затиском
ánklingeln *vi* (*bei D*) *i* *vi* *розм.* (по)дзвонити по телефону (*комусь*)
ánklingen* *vi* 1. (*an A*) нагадувати (*щось — за звучанням тощо*), бути подібним (*до чогось*); **die Melodie klingt an Mózar** *an* ця мелодія нагадує Мוצарта; 2. звучати, бути чути, чути; **in ihrer Sprache klang eine Mundart an** у її мові відчувався діалект
ánklopfen *vi* 1. постукувати (*у двері*); 2. *перен.* (*bei j-m um A*) закинути вудку, попросити
ánknacksen *vi* *розм.* надломлювати
ánknarren *vi* *розм.* вичитати; нагримати (*на когось*)
ánknicken *vi* надломлювати
ánknipsen *розм.:* **das Licht** ~ увімкнути світло
ánknöpfen *vi* пристібати (*гудзиками*)
ánknoten *vi* прив'язувати [зав'язувати] вузлом
ánknüpfen *I* *vi* 1. прив'язувати, з'єднувати; 2. зав'язувати, починати; **ein Gespräch** ~ заводити розмову; **mit j-m Bekántschaft** ~ зав'язувати з кимсь знайомство; **Unterhándlungen** ~ розпочинати переговори; **Beziehungen** ~ установлювати стосунки; II *vi* 1. (*mit D*) зв'язуватися, вступати у відносини (*з кимсь*); 2. (*an A*) виходити (*із чогось*), спиратися (*на щось*), продв-

жувати (*щось*); **an Erfahrungen** ~ звернутися до досвіду; **an eine Tradition** ~ продовжити традицію, наслідувати традиції; **an etw. (A) ánknüpfind** виходячи з чогось, у зв'язку з чимось
Ánkñpfung *f* =, -en 1. прив'язування; з'єднання; 2. зав'язування; початок (*знайомства тощо*)
Ánkñpfungspunkt *m* -(e)s, -e *мат.* точка дотику
ánknurren *vi* гарчати (*про собаку*); *перен.* бурчати (*про людину*)
ánkochen *vi* почати варити, дати закипіти (*чомусь*); (трюхи) поварити
ánködern *I* *vi* насаджувати принаду; II *vi* приманювати
ánkohlen *vi* *розм.* обманювати, ошукувати
ánkommen* *I* *vi* (s) 1. прибувати, приїждити, приходити; **rechtzeitig** ~ вчасно прийти [прибути]; **ein Brief ist ángekommen** отримано листа; 2. *розм.* чіплятися (*до чогось*), набридати (*комусь*); **er kommt immer wieder mit denselben Märchen an** він увесь час набридає з тими самими байками; 3. (*bei D*) *розм.* підступати, підходити (*до чогось, чогось*); **бути прийнятим (кимсь)**; **ihm ist nicht ánzukommen** до нього не підступишся; **der Film ist beim Publikum gut ángekommen** *розм.* фільм мав успіх у публіки; **dámit kommst du bei mir nicht an** *розм.* зі мною в тебе цей номер не пройде, ти не на того натрапив; 4. *розм.* одержати місце; влаштуватися; 5. (*gegen A*) *розм.* змагатися (*з кимсь*); **gegen ihn kann man nicht** ~ із ним змагатися не варто; 6. (*auf A*) залезати (*від чогось, чогось*); визначатися (*чимсь*); **es kommt darauf an** залежно від обставин; **es kommt ihm sehr darauf an** для нього це дуже важливо; **hier kommt es darauf an, ob...** тут питання в тому...; **wenn es darauf ánkommt** якщо на те вийшло; **darauf kommt es an** у тім-то й річ; **es kommt nur auf dich an** справа тільки за тобою; **ich möchte es nicht auf einen Prozess ~ lassen** я не хотів би доводити справу до суду; **ich will es auf dich [auf deine Entscheidung]** ~ lassen я залишу це на твій розсуд; II *vi* 1.: **es kommt mich schwer [sauer] an** мені доводиться несолодко; **der Entschluss kam ihn hart an** йому нелёгко було прийняти рішення; **lass dich das nicht álzu sehr** ~ не бери це дуже близько до серця; 2. охоплювати, опановувати (*про почуття*); **mich [mir] kommt ein Ékel an** мені стає огидно; **die Lust [der Wunsch] kam ihn an...** йому забажалося [захотілося]...
Ánkómmling *m* -s, -e 1. прибулець; захожий, приїжджий; (ново)прибулий; 2. немовля
ánkónnen* *vi* *розм.:* **ich kann nicht dagégen an** із цим я нічого не можу вдіяти;

ich kann nicht gegen ihn an проти нього я безсилий

ánkotzen: das kotzt mich an *груб.* мені це остогідло, мені від цього нудить

ánkrallen, sich (an A, D) вчепитися (у щось, у когось)

ánkratzen I vt подрпати; II sich ~ (bei j-m) *розм.* підлизуватися (до когось)

ánkreiden vt (j-m) *розм.* пригадати (щось комусь); затаїти образу; ich werde dir das ~! я тобі це пригадаю!

ánkrlegen vt *розм.* (насилу) надягти, натягти (одяг, взуття)

ánkümmeln: sich (D) éinen ~ *розм.* перехилити чарочку

ánkündigung I vt повідомляти, оголошувати; сповіщати; II sich ~ заявляти про себе, давати про себе знати; die Krankheit kündigt sich durch Kopfschmerzen an першою ознакою хвороби є головний біль

Ánkündigung f =, -en оголошення; сповіщення; повідомлення

Ánkündigungsschreiben n -s, = повідомлення

Ánkunft f = 1. прибуття, приїзд, прихід; 2. *перен.* народження

Ánkunfts|halle f =, -n зала прильоту (в аеропорту); ~zeit f =, -en час прибуття

ánkuppeln vt *тех.* з'єднувати; зчіплювати, причіплювати

ánkurbeln vt *розм.* 1. заводити, запускати (двигун); 2. *перен.* пускати в хід, надавати руху; стимулювати; die Wirtschaft ~ поживити економіку, форсувати економічний розвиток

Ánkurb(e)lung f = *розм.* 1. приведення в дію (у рух); 2. *перен.* поживлення, стимулювання; die ~ der Wirtschaft стрімкий розвиток економіки

ánlächeln vt посміхатися (комусь)

ánlachen vt 1. сміятися (дивлячись на когось); 2.: sich (D) ein Mädchen ~ *розм.* підчепити дівчину

Ánlage f =, -n 1. *тк.* sg спорудження, влаштування, встановлення; закладення (будівля, сад); 2. пристрій, прилад, агрегат; устаткування; споруда, будівля; 3. опора, підставка; 4. *перев. pl* сквер, парк, зелені насадження; 5. *перев. sg* план, задум (n'esi тощо); die ~ des Büches план [композиція] книги; 6. задатки, здібності, обдаровання; схильність, нахил; er hat gute ~n він має гарні задатки; sie hat ~ zur Korpulenz вона схильна до повноти; 7. розміщення; вкладення (капіталу), інвестування; die ~ trägt ihm hohe Zinsen вкладений капітал приносить йому великі відсотки

Ánlage|fonds [-.fɔŋ] m = [-.fɔŋ], = [-.fɔŋ] *ек.* основні фонди, основні кошти; ~kapital n -s, -ißen *ек.* основний капітал (підприємства); ~mittel pl *ек.* капіталовкладення, інвестиції

Ánlagensexport m -(e)s, -e експорт промислового устаткування

ánlagenintensiv adj *ек.* фондомісткий

ánlagern I vt 1. *хім.* приєднувати; 2. *геол.* відкладати, наносити, нашаровувати; II sich ~ 1. *хім.* приєднуватися, нарощуватися; 2. *геол.* відкладатися, нашаровуватися

Ánlagerung f =, -en 1. напластування, нашарування (гірських порід); 2. *мін.* нарощування (кристалів); 3. *хім.* приєднання

ánlanden I vt *мор.* доставляти на берег, висаджувати на берег (війська тощо); II vt (s) *розм. жарт.* прибувати, діставатися

ánlangen I vt (s) прибувати, приїжджати, приходити; досягати, доходити; gegen Abend sind wir in der Stadt ángelangt надвечір ми дісталися міста; wir sind beim zweiten Kapitel des Büches ángelangt ми дійшли до другого розділу (книги); II vt, *vimp* стосуватися; was diese Sache ánglangt... що стосується цієї справи...

Ánlass m -es, ..lässe *привід (zu D до чогось); причина; нагода; ~ geben** давати привід [підставу]; aus ~ з приводу, з нагоди; bei (diesem) ~ з (цього) приводу; ohne állen ~ без жодного приводу, без жодної підстави; sich (D) etw. zum ~ nehmen* використовувати щось як привід до чогось [підставу для чогось]

ánlassen* I vt запускати (двигун), пускати (у хід); II sich ~ *розм.*: sich gut ~ налагоджуватися; робити успіхи; das Wetter lässt sich gut an погода налагоджується

Ánlassen n -s запуск, пуск (у хід)

Ánlasser m -s, = *авт.* стартёр

ánlässlich prp (G) з приводу, з нагоди (чогось)

ánlasten vt (j-m) обвинувачувати

Ánlauf m -(e)s, ..läufe 1. розбіг, розгін; (éinen) ~ nehmen* 1) *спорт.* розігнатися, набрати розгону; 2) (zu D) приготуватися, зібратися (зробити щось); 2. спроба; перші кроки; beim érsten ~ з першої спроби; nicht über den érsten ~ hinauskommen* (s) не піти далі перших кроків; 3. *тк.* sg пуск, початок (руху, дії); введення в дію; розгортання (робім); der ~ des Plánes початок здійснення плану; 4. *військ.* натиск; штурм; die Stellung würde im érsten ~ genommen позиція була взята штурмом

ánlaufen* I vt (s) 1.: ángelaufen kommen* (s) прибігти; 2. (gegen A) натикатися, налітати (на щось); 3. запрацювати, почати діяти; éine Maschine ~ lassen* запустити машину; der Film läuft an фільм виходить на екран; 4. (gegen A) штурмувати, атакувати; gegen befestigte Stellungen ~ атакувати укріплені позиції; 5. змінювати колір; тьмяніти (про метал); каламутніти; запотівати (про скло); die Scheiben

wären ángelaufen (віконні) шибки запотіли; vor Kálte blau ~ посиніти від холоду; vor Wut blau ~ позеленіти від злості; die Ohren liefen rot an вуха почервоніли; 6. зростати, збільшуватися (про витрати тощо); 7.: úbel ~ зазнавати невдачі; II vt: éinen Háfen ~ *мор.* заходити в гавань

Ánlaufen n: im ~ begriffen sein знаходитися на початковій стадії розвитку

ánlecken vt лизнути

Ánlegebrücke f =, -n причал

ánlegen I vt 1. приставляти, прикладати; накладати; das Gewehr ~ цілитися з гвинтівки; den Säugling ~ давати немовляті груди; éinen Verbánd ~ накладати бинт [пов'язку]; die Ohren ~ пришукати вуха (про собаку); 2. надягати; Tráuer ~ ходити в жалобі, надягати жалобу; Wáffeln ~ носити зброю; j-m Zügel ~ *перен.* приборкати когось; 3. вкладати, розміщати (гроші); wie viel (Geld) willst du dafür ~? на яку суму ти розраховуєш?; 4. закладати (будівлю); прокладати (вулицю); éinen Flügplatz ~ будувати аеродром; éinen Vórrat an Lebensmitteln ~ зробити запаси продовольства; 5. засновувати; заводити; éine Kartéi ~ завести картотеку; II vt причалювати, приставати; ans Ufer ~ пристати до берега; III sich ~ (mit D) вступати в суперечку, змагатися (с кимсь)

Ánlegen n -s 1. прикладання; 2. надягання; 3. закладання (будинку); розпланування (парку); 4. причалювання

Ánleger m -s, = *ком.* інвестор

Ánlege|steg m -(e)s, -e східні; ~stelle f =, -n пристань, причал

ánleihen I vt 1. притуляти; 2. причиняти (двері, вікно); II sich ~ (an A) 1. притулятися (до чогось); 2. приєднуватися (до чогось); 3. спиратися (на щось, на когось); sich an ein Vórbild ~ додержуватися зразка, копіювати зразок

Ánlehnung f = 1. примикання, прилягання; 2. опора; ~ (an j-n) suchen шукати допомоги [підтримки] (у когось); 3.: in ~ an (A) наслідуючи...; за зразком...

Ánleihe f =, -n позика; позичка; éine ~ áufnehmen* брати позичку, позичати (в когось); j-m éine ~ gewáhren надати комусь позичку; ♦ éine ~ máchen (bei D) 1) *жарт.* брати в борг; 2) *перен.* запозичати (вчиняти плагіат)

ánleimen vt 1. приклеювати; er sitzt wie ángeleimt *розм.* він немов приріс до стільця; 2. *розм.* обманювати, дурити

ánleinen vt брати на повідці (собаку)

ánleiten vt керувати (кимсь, чимсь); наставляти, спрямовувати (когось); інструкувати (когось); j-n zu etw. (D) ~ привчати когось до чогось; спонукати когось до чогось

Ánleitung f =, -en 1. настанова, вказівка;

інструктаж; **j-m ~ geben*** давати ко-
мусь вказівки, інструктувати [навча-
ти] когось; 2. інструкція; (навчаль-
ний) посібник

Anleitungsblatt *n* -(e)s, ..blätter, **Anlei-
tungsheft** *n* -(e)s, -e посібник, інструк-
ція

ánlernen *vt* 1. навчати (*професії*); 2.: **sich**
(*D*) *etw.* ~ поверхово засвоїти; завчити
щось

Ánlernling *m* -s, -e учень (на вироб-
ництві)

Anleuchten *vt* висвітлювати, підсвічува-
ти

ánliefern *vt* доставляти, доправляти,
постачати

Ánlieferung *f* =, -en доставляння,
доправляння, постачання

ánliegen* *vi* 1. (*an D*) прилягати (до чо-
гось), межувати (з чимось); 2. облягати
(про одяг); **das Kleid liegt straff** [eng] **an**
сукня щільно облягає фігуру; 3. *мор.*:
an éinen Kurs ~ тримати курс; **Nord** ~
тримати курс на північ

Anliegen *n* -s, = 1. бажання, прагнення;
2. прохання; **ich habe ein ~ an Sie** я
маю до вас прохання [справу]; **ein ~**
vórbringen* [vórtrogen*] висловлювати
прохання; 3. завдання, мета; **das ~ die-
ses Artikels** *ist*... метою цієї статті *е*...;
etw. zu séinem ~ máchen розглядати
щось як свою особисту справу; (зі
щирим серцем) взятися до чогось
ánliegend *adj* прилеглий, суміжний, су-
сідній

Anliegerstaat *m* -(e)s, -en прибережна
держава; **die ~en der Ostsee** прибал-
тійські держави, країни Балтії

ánlinsen *vt* *розм.* (нішком) поглядати
(на когось)

ánlocken *vt* примамувати, приваблюва-
ти

ánlockend *adj* привабливий, принад-
ний, спокійний

Ánlockung *f* =, -en принада, спокуса

ánlôten *vt* припаювати

ánlügen* *vt* набрехати (комусь); оббре-
хати (когось)

ánmachen *vt* *розм.* 1. прикріпляти, при-
лаштувати; прибавати; 2. вмикати
(світло, радіо); розводити (полум'я);
3. приправляти (їжу); **Salát mit Éssig** ~
заправити салат оцтом

ánmahnen *vt* (*bei j-m*) нагадувати

ánmalen *I vt* *розм.* фарбувати; розфар-
бовувати, розписувати; **II sich** ~ *розм.*
нафарбуватися

Anmarsch *m* -es *військ.* наближення,
підхід; **der Feind ist im ~** ворог набли-
жається; **er ist im ~** *перен. жарт.* він
уже на підході

ánmarschieren *vi* (*s*) підходити, набли-
жатися

ánmaßen *vt*: **sich** (*D*) *etw.* ~ привласню-
вати собі щось; (без підстави) при-
писувати собі щось; **sich** (*D*) **das Recht**
~ привласнювати собі право; *перен.*

тж. узяти на себе сміливість; **ма́ти**
наха́бство; **ich máße mir kein Urteil**
darüber an я не беру́ся [не маю права]
судити про це

ánmaßend *adj* зухв́лий, гордовитий;
самовпевнений, зарозумілий

Anmaßung *f* =, -en 1. *тж. sg* гордо-
витість; самовпевненість; 2. зухва́-
лість; 3. *тж. sg* (*G, von D*) домагання
(чогось)

ánmeckern *vt* *розм.* чіплятися (*j-n* до чо-
гось)

Ánmelde|formular *n* -s, -e реєстраційний
бланк; **~frist** *f* =, -en термін (для) реє-
страції; **~gebühr** *f* =, -en реєстрацій-
ний збір

ánmelden *I vt* 1. оголошувати, опові-
щати; повідомляти, доповідати; **seine**
Ansprüche ~ заявляти претензії; **éinen**
Besúcher ~ доповіді про відвідувача;
ein Férngesprách ~ замовити телефон-
ну розмову; **Konkúrs** ~ *ком.* оголосити
себе банкрутом; 2. реєструвати, за-
писувати, брати на облік; **sein Kind in**
der Schúle ~ записати дитину до
школи; **sich ~ lassen*** 1) просити до-
повіді про себе; 2) записатися на
чёргу [на прийом]; **II sich** ~ 1. пові-
домити про своє прибуття; доповіді
про себе; 2. представлятися (*началь-
никові тощо*); 3. реєструватися, за-
писуватися; ставати на облік; **sich in**
der Bibliothék [beim Arzt] ~ записатися
до бібліотеки [до лікаря]

Ánmelde|pflicht *f* = обов'язкова реє-
страція; **~stelle** *f* =, -n бюро [відділ]
реєстрації; реєстратура

Ánmeldung *f* =, -en 1. оголошення; зая-
ва; повідомлення; 2. заявка (на вина-
хід тощо); замовлення (на телефонну
розмову); 3. реєстрація; (попередній)
запис; 4. *розм.* реєстратура; прий-
мальня

ánmengen *vt* *розм.* змішувати, домішу-
вати

ánmerken *vt* 1. позначати; записувати;
2. зауважувати, зазначати; 3.: **j-m etw.**
~ помічати щось про когось; **man merkt**
es dir an, dass... по тобі видно, що...;
er lásst sich nichts ~ він вдає, ніби
нічого не сталося

Ánmerkung *f* =, -en 1. (усне) зауваження;
2. примітка

ánmurren *vt* *розм.* бурчати (на когось)

ánmustern *мор. I vt* наймати (суднову
команду); **II vt** найматися (на судно)

Ánmut *f* = грація; привабливість; витон-
ченість

ánmutig *adj*, **ánmutsvoll** *adj* привабли-
вий, чарівний; граціозний, витонче-
ний

ánnageln *vt* прибавати (цвяхами); **er**
steht wie ángenagelt da *розм.* він стоїть
як укопаний

ánnáhen *vt* пришивати; нашивати

ánnáhern *I vt* (*D*) 1. наближати (до чо-
гось); зближувати (із чимось); 2. упо-

дбнювати (чомусь), приводити у від-
повідність (до чогось); **II sich** ~ 1. (*D*)
наближати́ся (до когось, чогось); 2.
зближуватися (з кимсь); 3. *мат.*
(асимптотично) збігатися (про лінії)

ánnáhernd *adj* приблизний; *мат.* набли-
жений; **II adv** приблизно

Ánnáherung *f* =, -en 1. наближення (*тж.*
мат.); підхід; 2. зближення; **éine ~**
zustánde bringen* домогтися зближен-
ня

Ánnáherungskraft *f* = доцентрова сила

ánnáherungsweise *adv* приблизно

Ánnáherungswert *m* -(e)s, -e *мат.*
наближене значення

Ánnahme *f* =, -n 1. *тж. sg* приймання,
прийняття; **die ~ éiner Gesétzesvorlage**
прийняття [схвалення] законопроєк-
ту; ~ **an Kindes Statt** усиновлення; 2.
приймальний пункт; 3. припущення,
гіпотеза; **die ~ liegt náhe** можна при-
пустити; **in [únter] der ~** припускаючи;
ich habe (állen) Grund zu der ~, dass... я
маю (всі) підстави припускати, що...

Ánnahmestelle *f* =, -n приймальний
пункт

Ánnálen *pl* висок. літопис, аннали,
(історична) хроніка

Ánnálist *m* -en, -en *іст.* літописець

ánnéhmbár *adj* прийнятний, підхожий

Ánnéhmbáreit *f* = прийнятність

ánnéhmen* *I vt* 1. приймати (у *різн.*
знач.); сприймати; **ein Amt** ~ погоди-
тися посісти посаду; **Arbeiter** ~ най-
мати [приймати на роботу] робітни-
ків; **éinen Auftrag** ~ прийняти замов-
лення; **gefáhrliche Áusmaße** ~ при-
брати загрозових розмірів; **den Ball** ~
спорт. прийняти м'яча; **Besúch** ~
приймати гостей; **ein Gesétz** ~ ухвалити
закон; **éinen strénge Gesichtsáus-
druck** ~ прибрати суворого вигляду;
éine Gewóhnheit ~ засвоювати звичку;

Háltung ~ *військ.* встати по стійці
"струнко"; **éinen Rat** ~ послухатися
поради; **Vernunft** [Verstánd] ~ узятися
за розум; **j-n an Kindes Statt** ~ усинов-
ляти [удочеряти] когось; **der Hund**
nimmt die Fährte an собака берє слід;
**das Wort hat éine néue Bedéutung ánge-
nommen** слово набуло нового значен-
ня; **nimm dir das an!** запам'ятай це!
намотай собі на вулиці; **das brauchst du**
dir nicht ázunehmen! *розм.* не бері
цього близько до серця!; 2. припуска-
ти, вважати; **man nimmt allgeméin an,**
dass... вважається [вважають], що...;
néhmen wir (den Fall) an, dass... при-
пустимо, що...; **das kannst du ~I** *розм.*
можеш не сумніватися!; 3.: **sich** (*D*)
etw. ~ приймати щось на свій раху-
нок; **II sich** ~ (*G*) піклуватися (про ко-
гось, про щось); **sich éiner Sáche** ~
узятися за якусь справу

Ánnéhmlícheit *f* =, -en 1. прийнятність;
припустимість; 2. *тж. sg* приємність;
3. зручність

annektieren *vi* анексувати, насильно приєднувати, захоплювати
Annektierung *f* =, -en *div.* **Annektion**
Annex *m* -es, -e 1. придаток; 2. додаток (до договору)
Annexbau *m* -s, -ten прибудова; флігель
Annexion *f* =, -en анексія, (насільницьке) приєднання, захоплення
ánniesen *vi* 1. чхнути в обличчя (комусь); 2. розм. нагримати (на когось)
Annihilación *f* =, -en 1. знищення, фіз. анігіляція; 2. анулювання, скасування; оголошення недійсним
annihiieren *vi* скасовувати, анулювати
áнно, Anno *u...* році; **Anno Dómini...** в... році від Різдва Христового; **Áнно** *dázumal* *розм.* давнім-давню; за царя Гороха [як людей було тріхи]; **von Anno Tóbak [dázumal]** *жарм.* допотопний
Annonce [a'pɔnsə] *f* =, -n оголошення (в пресі); реклама
Annoncen|blatt [a'pɔnsən-] *n* -(e)s, ..blätter бюлетень оголошень, рекламний бюлетень; рекламн-газета; ~teil *m* -(e)s, -e рекламний відділ (в газеті)
annoncieren [apɔ'ʃi:-] *vi* оголошувати, публікувати; розміщати [давати] оголошення
Annotation *f* =, -en анотація
annotieren *vi* 1. анувати; 2. робити примітки
annullieren *vi* скасовувати, анулювати
Annullierung *f* =, -en скасування, анулювання
Anóde *f* =, -n *ел.* анод
ánöden *vi* 1. розм. набридати (комусь); наганяти тугу [нудьгу] (на когось); 2. розм. чіплятися (до когось)
ánomal *adj* аномальний, ненормальний
Anomalie *f* =, ..l|en аномалія, відхилення
anoným *adj* анонімний, безімний; невідомий; **ein ~er Brief** анонімний лист, анонімка (розм.)
Anonymität *f* = анонімність
Anónymus *m* =, ...mi анонім, анонімний автор
Ánorak *m* -s, -s спортивна куртка
ánordnen *vi* 1. розташовувати (у певному порядку); розставляти; 2. наказувати; віддавати розпорядження [наказ]; **Bétruhe** ~ приписати постільний режим
Ánordnung *f* =, -en 1. розташування; розміщення; 2. розпорядження; наказ; постанова; ~en **tréffen*** [erteilen, gében*] відд(ав)ати розпорядження; розпорядитися; **auf j-s** ~ за чийсь розпорядженням [наказом]
án|organisch *adj* неорганічний; ~e **Chemie** неорганічна хімія
ánormal *adj* ненормальний, аномальний
ánpacken *vi* 1. схоплювати, хапати; 2. братися, приступати (до чогось)
ánpassen *I vi* (D) 1. приміряти (одяг — комусь); **ein Kleid der Figúr** ~ підігнати

сукню по фігурі; 2. пристосовувати (щось до чогось); узгоджувати (щось із чимсь); 3. *тех.* приганяти, припасовувати; **II sich** ~ (D) пристосовуватися (до чогось); **sich den Verhältnissen** ~ пристосовуватися до обставин; **sich dem Klima [der Umwelt]** ~ акліматизуватися
Ánpassung *f* = 1. пристосування, адаптація; 2. приміряння; припасування
ánpassungsfähig *adj* адаптивний, який (легко) пристосовується; здатний до адаптації
Ánpassungsfähigkeit *f* =, **Ánpassungsvermögen** *n* -s пристосовність
ánpeilen *vi* 1. пеленгувати, засікати; брати наприклад (на щось); 2. розм. витріщитися, вірячити очі (на когось); 3. розм. цілити, мітити; **er peilt die Stelle des Leiters an** він мітить у начальниці
Ánpeilen *n* -s пеленгування, пеленгація, взяття пеленгу
ánpeitschen *vi* підганяти
ánpfeifen* *vi* 1. *спорт.* дати свисток (до початку змагання); 2. розм. дати прочухана (комусь)
Ánpfiff *m* -(e)s, -e 1. *спорт.* сигнал [свисток] судді до початку гри; 2. розм. наганяй, прочухан
ánpflanzen *vi* насаджувати (садок); садити (рослини); вирощувати (культуру)
Ánpflanzung *f* =, -en 1. насадження; плантація; 2. садіння, саджання, закладання плантації
ánpflaumen *vi* розм. дражнити; глузувати, кепкувати (з когось)
ánplären *vi* розм. (за)кричати, (за)горлати (на когось)
ánpöbeln *vi* розм. грубіянити (комусь), поводитися по-хамському (з кимсь); (брутально) чіплятися (до когось)
Ánprall *m* -(e)s удар, сильний поштовх; зіткнення
ánprallen *vi* (s) (an, gegen A) ударитися (об щось), наскakuвати, наштoвхуватися (на щось, на когось)
ánprangern *vi* ганьбити; викривати (когось, щось)
ánpreisen* *vi* розхвалювати, вихваляти, рекламувати; **etw. wie sauer Bier** ~ розм. настірливо рекламувати щось
Ánpreisung *f* =, -en розхвалювання, вихваління, реклама
ánpreschen: **ángeréscht kómmen*** (s) розм. прибігти, примчати(ся)
ánpressen *vi* (an A) притискати (до чогось)
Ánprobe *f* =, -n 1. примірка; 2. примірювальна, примірна, кабіна для примірювання (бдягу)
ánprobieren *vi* приміряти
ánpumpen *vi* розм. позичати (гроші — у когось)
ánputzen *I vi* наряджати, чепурити; **II sich** ~ наряджатися, чепуритися

ánquasseln, ánquatschen *vi* розм. заводити розмову (з кимсь), чіплятися (до когось)
ánquellen* *vi* (s) бубнявити (про бруньки)
ánranzen *vi* розм. накинутися, нагримати, гъркнути (на когось)
Ánranzer *m* -s, = розм. прочухан
ánrasen: **ángerast kómmen*** (s) розм. примчати(ся)
ánraten* *vi* (j-m) (по)рекомендувати, (по)радити (щось, комусь)
Ánraten *n:* **auf sein** ~ (hin) за його порадою
ánrattern: **ángerattert kómmen*** (s) розм. наближатися з гъркотом
ánrauchen *vi* 1. запалювати (цигарку тощо), закурювати; 2. обдавати (тютюновим) димом (когось)
ánrauen *vi* робити шорсткуватим; **mit Sándpapier** ~ обробляти наждаковим папером
ánraunzen *div.* **ánranzen**
ánrauschen: **ángerauscht kómmen*** (s) розм. наближатися із шумом
ánrechnen *vi* зараховувати, ставити в рахунок; **j-m etw. hoch** ~, **j-m etw. als Verdienst** ~ ставити щось комусь на заслугу; **sich (D) etw. zur Éhre** ~ вважати щось за честь
Ánrechnung *f* = зарахування; нарахування; злік
Ánrecht *n* -(e)s, -e 1. право (auf A на щось); **sein** ~ **auf etw. (A) géltend máchen** претендувати [пред'являти свої права] на щось; 2. *театр.* абонемент; **auf** ~ по абонементу
Ánrede *f* =, -n звертання (an A до когось); **die** ~ **mit du** звертання на "ти"
ánreden *vi* заговорити (з кимсь); звернутися (до когось)
ánregen *vi* 1. (j-n zu D) спонукати, схилити (когось до чогось); 2. стимулювати, давати поштовх [імпульс] (чому), бути ініціатором (чогось); **ich wérde das mal** ~ я порушу це питання; 3. збуджувати; **den Appetít** ~ збуджувати апетит; **dieses Buch regt an** ця книга викликає інтерес; **ángeragte Unterhaltung** жвава розмова; **in ángeragter Stimmung** у піднесеному настрої; 4. *ел., фіз.* збуджувати
ánregend *I adj* 1. цікавий, захопливий; ~e **Lektüre** цікава книжка; 2. збудливий, стимуловальний; **II adv:** ~ **wirken** збуджувати, спонукати, стимулювати
Ánreger *m* -s, = 1. ініціатор, автор (пропозиції); 2. збудник, стимулятор
Ánregung *f* =, -en 1. спонукання, поштовх, імпульс; ініціатива; **die erste** ~ почин; **die** ~ **zu etw. (D) gében*** давати поштовх [імпульс] чомусь, бути ініціатором чогось; **auf j-s** ~ за чийсь ініціативою [вказівкою]; 2. збудження; **Káffee zur ~ trinken*** пити каву для бадьорості; 3. *ел., фіз.* збудження
Ánregungsmittel *n* -s, = *мед.* збудливий засіб

ánreiben* *vt.* ein Zündholz ~ запалювати сірник

ánreichern *vi* збагачувати, насичувати (*тж. мех.*)

Ánreicherung *f* =, -en збагачення, насичення (*тж. мех.*); нагромадження

ánreihen *I vi* приєднувати; ставити в ряд; **II sich** ~ приєднуватися; ставати в ряд [у чергу]

Ánreise *f* = 1. приїзд, прибуття; 2. шлях, поїздка (*до місця призначення*)

ánreisen *vi* (s) (*перев. розм. ángereist kommen**) приїжджати, прибувати

Ánreise[tag *m* -(e)s, -e день прибуття [приїзду]; **~termin** *m* -s, -e час [дата] прибуття

ánreiben* *vt* 1. надривати; 2. *розм.* починати (витрачати) (*щось*); **éine Schächtel Zigarétten** ~ відкрити нову пачку цигарок; **bléiben wir hier, der Abend ist nun éinmal ángerissen** давай залишимося тут – все одно вечір уже зіпсований; 3.: **ein Stréichholz** ~ запалити сірник; 4. завести (*нідвісний мотор човна*); 5.: **ein Problém** ~ торкнутися проблеми; 6.: **Kúnden** ~ *розм.* закликати [заманувати] покупців; 7. *тж.* розмічати

Ánreißen *n-s* *тж.* розмітка

Ánreißer *m* -s, = 1. *тж.* розмітник; 2. *розм.* закликальник, торговець, який нав'язливо рекламує товар; 3. *розм.* рекламний товар, товар-реклама

ánreißerisch *adj* *розм.* крикливий, претензійний, нав'язливий (*про рекламу*)

Ánreißkörner *m* -s, = *тж.* кёрнер

ánreiten* *I vi* (s) 1. (*тж. ángeritten kommen**) (s) під'їжджати вёрхи; 2. поскакати, пуститися навіскáč; **II vi** об'їжджати (*коня*)

Ánreiz *m* -es, -e спонування, стимул; **der matérielle** ~ матеріальний стимул; **den ~ gében** ~ стимулювати, спонукувати

ánreizen *vi* 1. збуджувати, стимулювати; 2. (*zu D*) спонукати, підбурювати (*до чогось*), спокушати (*на щось*)

ánrempeln *vi* *розм.* 1. (грубо) штовхати, зачіпати; 2. лаяти; ображати; задиратися

ánrennen* *I vi* (s) 1.: **ángerannt kommen*** (s) *розм.* прибігти, примчати; 2. *розм.* (ан, *gegen A*) з розгону вдаритися (*об щось*), наштовхнутися (*на щось*); 3. (*gegen A*) нападати (*на когось, на щось*), атакувати (*когось, щось*), боротися (*із чимось, проти чогось*); **gegen die Vernúnt** ~ діяти проті здорового глузду

Ánrichte *f* =, -n 1. сервірувальний стіл; 2. сервант, буфет

ánrichten *vt* 1. прикрашати, оформляти (*страву*); накривати [подавати] на стіл; **es ist ángerichtet** *висок.* прошу до столу; 2. заподіяти (*шкоду*), накоїти (*лиха тощо*); **ein Blútblat** ~ вчинити криваву розправу; **gróßen Scháden** ~ завдати великих збитків; **Únheil** ~

накоїти [наробити] лиха; принести нещастя; **Verwústungen** ~ спустошити; **was hast du da ángerichtet?** що ти накоїв?; **da háben ie was Schónes ángerichtet!** *ірон.* ну й наробили ж ви лиха!

Ánrichtetisch *m* -es, -e сервірувальний стіл

ánriechen* *vi* 1. чути, сприймати нюхом; **man riecht ihm an, dass er geráucht hat** по запаху відчувається, що він курив; 2. обнюхувати

Ánriss *m* -es, -e 1. тріщина, надрив; 2. *тж.* розмітка, зарубка

ánritzen *vi* подрятати; зробити надріз, надрізати

ánrollen *I vi* підкочувати; **II vi (s) 1. підкочуватися; 2. під'їхати, підкотити (*про транспорт*); 3. почати рух, рушити з місця, розігнатися**

ánrosten *vi* (s) заіржавіти, покрітися іржею

ánrösten *vi* 1. присмажувати, обсмажувати; 2. *мет.* випалювати руду

ánrúchig *adj* 1. лихий, який має недобру славу; одіозний; 2. підозрілий; сумнівний

Ánrúchigkeit *f* = 1. сумнівна репутація; 2. підозрілість (*поведінки*)

ánrücken *I vi* присувати, підсувувати; **II vi (s) наближати; *військ.* наступати; **der Feind rúckt an** вóрог наступає [наближається]**

ánrudern *vi* 1.: **ángerudert kommen*** (s) підпливти на човні; 2.: **gegen den Strom** ~ гребти проті течії

Ánruf *m* -(e)s, -e 1. оклик, поклик; 2. виклик, дзвінок (*по телефону*)

Ánrufbeantworter *m* -s, = автовідповідач (*телефонний*)

ánrufen* *vt* 1. гукати, кликати; 2. телефонувати, дзвонити; викликати (*по телефону когось*); 3. (*um A*) *висок.* благати (*про щось*); **j-n um Hilfe** ~ благати про допомогу; **zum Zeugen** ~ брати у свідки; **das Gericht** ~ звертатися до суду

Ánrufung *f* = заклик, звернення (*до когось по допомогу*); ~ **des Gerichtes** звернення до суду

ánrühren *vt* 1. торкати (*когось, щось*), доторкатися (*до чогось, когось*); **kéinen Bissen** ~ не торкнутися їжі, не з'їсти ні шматочка; 2. зворушувати, хвилювати; 3. замішувати, підмішувати; **Fárben** ~ розводити фарби

ánrußen *vt* закоптити, покрити сажею

ánrústen *vt* буд. зводити [споруджувати] ристування

ans = **an das**; *див. an I*

Ánsaat *f* = сівба, сіяння

ánsacken *vi* *розм.* брати на себе (*тягар*)

ánsäen *vt* с.-г. сіяти

Ánsage *f* =, -n повідомлення, оголошення; попередження

ánsagen *vt* 1. оголошувати (*щось*); повідомляти (*про щось*); **Konkúrs** ~ *ком.*

оголосити себе банкрутом; 2. передавати по радіо [по телебаченню], читати дикторський текст; 3. диктувати (*друкарці*)

ánsägen *vi* надпілювати, підпілювати

Ánsager *m* -s, = *рад., тлб.* диктор; ведучий; коментатор

ánsalzen *vi* солити, присолювати

ánsammeln *I vi* накопичувати, зосереджувати; **II sich** ~ накопичуватися, збиратися; концентруватися, зосереджуватися

Ánsammlung *f* =, -en 1. нагромадження, накопичування; концентрація, зосередження; 2. скупчення, купа, стовпсько; **éine** ~ **von Ménschen** юрба, збігівисько

ánsässig *adj* *книжн.* який (постійно) проживає; місцевий; осілий; **ist er hier ~?** він тутешній (мешканець)?; ~ **sein** (*in D*) постійно мешкати

Ánsässigkeit *f* = *книжн.* осілість; постійне проживання

Ánsatz *m* -es, -sätze 1. приставка; придаток; насаджа; 2. осад; наліт, шумовиння, нагáp; 3. утворення, початок утворення; поява; **der ~ des Éises auf dem Wässer** утворення (кірки) льоду на повёрхні воді; **er hat schon den ~ zu éinem Bauch** у нього вже з'являється черевце; 4. основа, місце прикріплення; **der ~ des Bláttés bot.** основа листка; **beim ~ der Háare** біля коренів волóсся; 5. підготування; розгін; *спорт.* старт, початок рúху; **éinen ~ néhmen*** набрати розгону; **er nahm éinen ~ zum Réden** він приготувавсь говорити; **éinen schúchternen ~ zu etw.** (*D*) **máchen** несміло спробувати зробити щось; **bei [in] den érsten Ánsätzen stécken bléiben*** (s) не піти далі перших кроків, не розвинути (далі); 6. *хім.* приготування (*розчину*); 7. *мат.* складання рівняння (*за умовою задачі*); (математичний) вираз; 8. *ек.* попередній кошторис; **áußer ~ bléiben*** (s) не враховувати; **in ~ bríngen*** враховувати; складати кошторис

Ánsatzpunkt *m* -(e)s, -e відправна точка

ánsäuern *I vi* заквасувати; **II vi (s) почати прокисати, підкиснути**

ánsaufen*: **sich** (*D*) **éinen (Rausch)** ~ *груб.* напиться (п'яним), упитися

ánsaugen(*) *I vi* 1. всмоктувати, засмоктувати; 2. починати смоктати; **II sich** ~ присмоктуватися, упишатися

ánsausen: **ángesaut kommen*** (s) *розм.* шодуху примчати

ánschaffen *vt* 1. придбати; купувати, діставати; **sich** (*D*) **etw.**, **j-n** ~ розживатися на щось; заводити (собі) щось, когось; 2. (*j-m*) *австр.* замовляти (*щось комусь*)

Ánschaffung *f* =, -en придбання; покупка

Ánschaffungspreis *m* -es, -e закупівельна ціна

anschalten *vi* вмикати (*світло тощо*)
anschauen *vi dial.* подивитися, глянути (*на когось, на щось*); розглядати (*когось, щось*); споглядати (*щось*); **einander** ~ дивитися один на одного; **sich (D) etw., j-n** ~ подивитися щось, оглянути щось, когось
anschaulich *adj* наочний; **j-m etw. ~ machen** наочно показати [пояснити] комусь щось
Anschaulichkeit *f* = наочність; образність; ~ **des Unterrichts** наочність навчання
Anschauung *f* =, -en I. погляд, переконання; **politische** ~en політичні переконання [погляди]; **es kommt auf die ~ an** це залежить від точки зору; **nach dieser ~** з цієї точки зору, з огляду на це; 2. образне уявлення; (зорове) сприйняття; **eine oberflächliche ~ von etw. (D)** **haben** мати поверхове уявлення про щось; **etw. aus eigener ~ kennen*** знати щось із власного досвіду; 3. *тк. sg* **filos.** споглядання; **von der lebendigen ~ zum abstrakten Denken** від живого споглядання до абстрактного мислення
Anschauungs|material *n* -s, -|en наочний (навчальний) матеріал; ~ **mittel** *n* -s, = наочне приладдя; ~ **sache** *f*: **das ist ~sache** як на це подивитися, про це можна судити по-різному; ~ **weise** *f* =, -n **напряму думок; підхід**
Anschein *m* -(e)s (зовнішній) вигляд, видимість; **den ~ erwecken** викликати припущення, давати привід думати; справляти враження; здаватися; **aller ~ spricht dafür, dass...** всі прикмети свідчать про те, що...; **es hat den ~, als ob...** здається, начебто...; **sich (D) den ~ geben*** робити вигляд, вдавати (з себе), прикидатися; **dem [á]llem ~ nach** як видно, очевидно, судячи з усього
anscheinend *vi* освітлювати, освятати
anscheinend I *adv* очевидно, мабуть, певно; II *adj* гаданий, уявний
anscheinen *vi* розм. дивитися скоса (*на когось, на щось*); поглядати крадькома, зіркати (*на когось, на щось*)
anschieben *vi* підбити (*літак*); підстрелити (*дичину*); 2. пристрілювати (*вогнепальну зброю*); 3. салютувати (*чомусь*); 4. *спорт.* давати старт пострілом; 5. *розм.* підсіджувати (*когось*); капостити, копати яму (*комусь*); II *vi* I.: **angeschossen kommen*** (s) *розм.* 1) примчати(ся); **er kam wie ein Pfeil angeschossen** він прилетів [при-

мчав] стрілою; 2) ринути; **das Wasser kam angeschossen** вода ринула; 2. почати стрілянину
anschimpfen *vi* лаяти, виляяти (*когось*)
Anschiss *m* -es, -e *груб.* окрик, оклик, покрик; прочухан
Anschlag *m* -(e)s, ..schläge I. афіша, оголошення; вивішування (*афіш, оголошень*); **der ~ von Plakáten** розклеювання плакатів; **einen ~ machen** зробити [почепити] оголошення; 2. **záмах; змова, диверсія; eínen ~ auf j-n, auf etw. (A) machen** [verüben *книжн.*] замірятися [зазіхати] на когось, на щось; 3. (*gegen A*) **udár** (*об щось*); 4. кошторис; оцінка; розрахунок; **in ~ bringen*** канц. внести до кошторису; взяти до уваги; 5. *військ.* приготування до стрільби, положення для стрільби; 6. *тех.* упор; **bis zum ~** до упору; 7. *спорт.* (перший) удар по м'ячу; 8. *спорт.* фініш
Anschlagbrett *n* -(e)s, -er дошка оголошень
anschlagen I *vi* I. вивішувати; **eine Bekánnmachung ~** вивішувати оголошення; 2. прибивати; 3. *муз.* ударяти; **die Glócke ~** вдарити в дзвін, задзвонити; **die Tásten ~** ударити по клавішах; 4. починати; **ein ánderes Thema ~** перейти до іншої теми; **einen ánderen Ton ~** *перен.* заговорити іншим тоном; **ein rásches Tempo ~** перейти на більш швидкий темп; **das Pferd schlug Galópp** **an** кінь перейшов на чвал; 5. оцінювати, визначати; прикидати; **sein Lében nicht hoch ~** не цінувати (своє) життя; **zu hoch ~** переоцінювати; **zu niedrig [zu gering]** ~ недооцінювати; 6. пошкоджувати, надбавати (*посуд*); 7. *спорт.* ударяти (*по мячу*); II *vi* I. (s) (*an A, gegen A*) ударитися (*об щось*); 2. задзвонити; **die Glócke hat angeschlagen** пролунало [почулося] калатання дзвону; 3. загавкати (*про собаку*); 4. заспівати (*про птаха*); 5. (по)діяти (*про ліку*); впливати; йти на користь; **déine Wóрте haben bei ihm (nicht) angeschlagen** твої слова (не) подіяли на нього
Anschlag|säule *f* =, -n афішна тумба; ~ **tafel** *f* =, -n дошка для оголошень; ~ **zettel** *m* -s, = оголошення, афіша
anschleichen I *vi* (s) I. підкрадатися, непомітно підповзати; 2.: **angeschlichen kommen*** (s) I) *розм.* нішком прокрадатися; 2) *розм.* (невчасно) припертисся; II **sich ~ div.** **anschleichen** I, I
anschleifen *vi* ¹ заточувати; обточувати, шліфувати
anschleifen *vi* ² *розм.* волокти, притягати, підтягувати
anschleppen *vi* ¹ *розм.* волокти, підтягувати, притягати
anschließen I *vi* I. приєднувати, підключати; **das Télefon ~** ввімкнути телефонний апарат (у мережу); 2. за-

микати (*на замок*); II *vi* I. **межувати (із чимось); (an A) б́ути пов'язаним (із чимось), безпосередньо йти [наставати] (за чимось); 2. (щільно) облягати (про одяг); III sich ~ I. (D) приєднуватися, прилучатися (до когось, чогось); sich éiner Partéi ~** приєднатися до якоїсь партії; **darf ich mich Ihnen ~?** дозвольте до вас приєднатися?; **ich schlieÙe mich der Méinung méines Vórrédners an** я приєднуюся до думки попереднього оратора; 2. (*an A*) **примикати, прилягати (до чогось); an die Wiese schlieÙt sich ein Wald an** за лукою починається ліс
anschließend I *adv* I. услід за..., потім, безпосередньо після; ~ **an die Sitzung** (відразу) після засідання; II *adj* наступний; який примикіє; суміжний
Anschluss *m* -es, ..schlüsse I. приєднання, вступ; *іст.* аншлюс; 2. погодженість (*розкладу руху транспорту*); **dieser Zug hat gróÙten ~** із цього потяга дуже зручно зробити пересадку; **den ~ verpássen** I) спізнитися на потяг; 2) *розм.* прогавити шанс [слухну нагоду]; 3. *тех., ел.* підключення, приєднання; зв'язок; **diréktér ~** зв'язок по прямому проводу; **er bekam ~** його з'єднали (*по телефону*); 4. *розм.* знайомство; ~ **súchen** шукати знайомства; ~ **an j-n finden*** познайомитися з кимсь; **schnell [leicht] ~ finden*** легко сходиться з людьми; 5.: **den ~ an das Wéltniveau erréichen** досягти світового рівня; **den ~ an die Wéltspitze gewinnen*** *спорт.* вийти на рівень результатів світового класу; 6.: **im ~ (an A) I** услід за..., після закінчення... (безпосередньо) після (*чогось*); 2) **посилаючись на (щось), у зв'язку (із чимось)**
Anschluss|bahn *f* =, -en *зал.* під'їзна колія; гілка; ~ **dose** *f* =, -n *ел.* розетка; ~ **draht** *m* -(e)s, ..dráhte *ел.* сполучний дріт; ~ **gleis** *n* -es, -e *зал.* гілка; ~ **stelle** *f* =, -n I. місце підключення; 2. в'їзд (*на автостраду*)
anschmachten *vi* *розм.* обожнювати, дивитися закоханими очима (*на когось*)
anschmeiÙen* *розм.* I *vi* заводити (*двигун, автомашину тощо*); II **sich ~ (j-m)** набиватися (*комусь*) у друзі
anschmelzen I (*) *vi* плавити (*метал*), розтоплювати (*кригу*); II (*) (s) (починати) плавитися; підтанути
anschmieden *vi* приковувати (*тж. перен.*); заковувати
anschmiegen, sich I. (*an A*) **лащитися, притискатися (до когось); 2. прилягати, облягати (про сукню)**
anschmiegsam *adj* ласкавий, приязний; лагідний, поступливий
Anschmiegsamkeit *f* = привітність, приязнь; лагідність
anschmieren *vi* I. *розм.* (за)бруднити, (за)мазати; 2. *розм.* ошукувати, дурити; утлючити (*поганий товар*); **sich**

~ lassen* дати обдурити себе, пошитися в дурні; II sich ~ 1. розм. (за)паскудитися, (за)мазатися; 2. розм. розмалюватися, намалюватися; 3. (bei D) розм. підмазуватися, підлизуватися (до когось)

ánschmúnzeln *vi* розм. посміхатися (комусь)

ánschmúsen, sich (bei D) розм. підлизуватися, витиратися в довіру (до когось)

ánschnítmén I *vi* забруднити

ánschnallen I *vi* пристібати (паском); II sich ~ пристібатися паском безпеки

Ánschnallgurt *m* -(e)s, -e *авт., ав.* пасок безпеки

ánschnauzen *vi* розм. нагримати (на когось)

Ánschnauzer *m* -s, = розм. нагінка, прочухан

ánschneiden* *vi* 1. надрізати, відрізати перший шматок; 2.: ein Thema [éine Frage] ~ порушити тему [питання]; 3. археол. знаходити (під час розкопок); 4. спорт. підрізати (м'яч)

ánschneiden: ángeschnéit kómmen* (s) розм. як з неба впати (про гостя)

Ánschnitt *m* -(e)s, -e 1. надріз, надрізування; 2. перший відрізаний шматок; окрасць (хліба), цілушка; обрізаний край

ánschnorren *vi* (j-n *ит А*) розм. випрошувати, клянчити (у когось щось)

ánschnüffeln *vi* обнюхувати

ánschnüren *vi* пришнуровувати, прив'язувати

Ánschoppung *f* =, -en *мед.* застій, гіперемія

Ánschóvis [-vis] *f* =, = анчос

ánschrauben *vi* пригвинчувати; затягувати, підтягувати (болт, гайку тощо)

ánschreiben* I *vi* 1. записувати (на дошці); 2.: (etw.) beim Händler ~ lassen* розм. купувати (щось) у кредит; 3. канц. звертатися з письмовою заявою, писати (комусь); ♦ bei j-m gut ángeschrieben sein розм. мати в когось добру репутацію

ánschreien* *vi* крикнути, гримнути (на когось)

Ánschrift *f* =, -en 1. адреса (місце проживання); 2. напис (на книжці); заголовок

ánschuldigen *vi* (G) звинувачувати (у чомусь); j-n éines Verbréehens ~ обвинувачувати когось у злочині

Ánschuldigung *f* =, -en обвинувачення, звинувачення; j-n mit ~en überháufen обсіпати когось докорами

ánschummeln *vi* розм. ошукати, обдурити

ánschüren *vi* 1. роздмхувати (вогонь); 2. перен. розпалювати (пристрасті); підбурювати (когось)

ánschütten *vi* насипати; підсипати; відсипати (грунт)

ánschwärmen *vi* розм. обожнювати (когось)

ánschwärzen *vi* 1. чорніти; 2. обмовляти (когось), зводити наклеп (на когось)

ánschweißen¹ *vi* *тех.* приварювати

ánschweißen² *vi* *мисл.* підстрелити, поранити

ánschwellen I* *vi* (s) 1. набухати, набрякати; 2. прибувати (про воду); der Fluss schwoll an вода в річці прибула; 3. опухати, припухати, набрякати; 4. посилюватися, наростати (про звук); II *vi* дуті, роздувати; наповнювати; der Wind schwellt die Segel an вітер надимає вітрила

Ánschwellung *f* =, -en 1. здуття; 2. набрякання, розбухання; 3. прибування (води); 4. опух, пухліна; набряк; припухлість; 5. посилення (звуку)

ánschwemmen *vi* наносити (течією); намивати

Ánschwemmung *f* =, -en *геол.* 1. нанос, наносний матеріал; 2. намів, намівання; 3. берегові відкладення

ánschwimmen* I *vi* пливати (у напрямку чогось); підпливати (до чогось); II *vi* 1.: ángeschwommen kómmen* (s) підпливати; 2.: gegen den Strom [gegen die Strömung] ~ плисти проти течії (*тж. перен.*)

ánschwindeln *vi* розм. обдурювати, ошукувати

ánschwirren *vi* (s) (*тж. ángeschwirrt kómmen* (s)*) 1. прилетіти; 2. (bei D) розм. заявитися (у гості) (до когось)

ánséhen* *vi* 1. (по)дивитися (на когось, на щось); оглядати, розглядати (когось, щось); j-n groß ~ здивовано дивитися на когось; j-n genau [scharf] ~ пильно вдивлятися в когось; j-n schief ~ скоса [підозріло] дивитися на когось; j-n über die Schulter [über die Achsel] ~ дивитися зверху на когось; etw. durch éine ándere Brille [mit ánderen Augen] ~ дивитися на щось іншими очима; j-n von oben bis unten ~ оглянути когось з голови до ніг; dies ist hübsch ánzusehen на це приємно подивитися; sich (D) etw. ~ розглядати, оглядати, дивитися щось; ich muss mir die Sache étwas náher ~ я повинен ознайомитися із цим [цією справою] ближче; wie wir die Sache ~ на наш погляд, на нашу думку; wie man die Sache auch ~ mag з будь-якої точки зору; alles von der schlimmsten Seite ~ дивитися на все песимістично; sieh mal (éiner) an! розм. це неймовірно!; das sieht sich sehr gut an це добре виглядає; 2. (für A, als A) розглядати (як); вважати (за когось, за щось); wofür sieht er mich an? за кого він менé маé?; j-n nicht für voll ~ не сприймати когось усерйоз; ich sehe es für [als] méine Pflicht an я вважаю це за свій обов'язок; 3. розм.: etw. mit ~ бути свідком чогось; ich kann es nicht länger mit ~ менé не сила більше дивитися

на [терпіти] це; 4.: j-m, éiner Sache (D) etw. ~ помічати [бачити] щось по комусь, по чомусь, man sieht es dir an, dass... по тобі видно, що...; man sieht es dir an den Augen an це видно по твоїх очах; man sieht ihm sein Álter nicht an він виглядає молодшим за свої роки; 5.: das Geld nicht ~ не скупитися на гроші, не рахувати грошей

Ánséhen *n* -s 1.: dem ~ nach з вигляду, на вигляд; j-n (nur) vom ~ kénnen* знати когось (тільки) в обличчя; 2. авторитет, престиж; повага, пошана; sich (D) ~ erwérben* [verscháffen], zu ~ kómmen* (s) здобути повагу, завоювати авторитет; (bei j-m) in hóhem ~ stéhen* бути у великій пошані, мати авторитет (у когось); j-n um sein ~ bringen*, j-s ~ schádigen дискредитувати когось, підірвати чийсь авторитет; 3.: bei flüchtigem ~ на перший погляд; óhne ~ der Persón *книжн.* незважаючи на осіб

ánséhnlich *adj* 1. видний, показний; імпозантний; 2. істотний, великий, значний; éine ~e Béute багата здоби; ein ~es Geschéenk коштовний подарунок

Ánséhnlichkeit *f* = показність, імпозантність

Ánséhung *f*: in ~ (G) беручи до уваги; зважаючи

ánséngen *vi* припикати; обпалювати, обпикати

ánsétzen I *vi* 1. ставити, приставляти; Éssen ~ ставити їжу на вогонь; das Glas ~ підносити склянку до рота; alle Hébel ~ *перен.* уживати всіх заходів; éine Léiter ~ приставляти драбину; 2. пришивати, прикріплювати; 3. встановлювати, визначати (*термін, ціну тощо*); zu hoch ~ переоцінювати; обкладати занадто високим митом [податком]; 4. розпочинати (щось); братися (до чогось); die Fédér ~ заходитися писати; 5.: Knóspen ~ випускати бруньки (про дерева); Rost ~ покриватися іржею; Schimmel ~ пліснявіти; Speck [Fett] ~ жиріти, глэдшати; II *vi* 1. *бот.* прийматися; розпускатися (про бруньки); 2. (zu D) починати; пробувати, робити спробу; zur Lándung ~ *ав.* заходити на посадку; zum Sturm ~ *військ.* перейти до штурму; 3. осідати; відкладатися; Milch setzt leicht an молоко лéгко пригоряє; 4. муз.: richtig ~ брати правильний тон; 5.: ángesetzt kómmen* (s) розм. прибігти великими стрибками (про собаку тощо); III sich ~ 1. осідати; 2. селитися, оселятися

Ánsicht *f* =, -en 1. (über A) погляд (на щось), переконання, думка (з приводу чогось); éine ~ vertreten* дотримувати якогось погляду; j-s ~ téilen поділяти чийсь думку; ich bin der ~, dass... я

вважаю, що...; **was ist Ihre** ~? якá вáша думка?, що ви про це думаете?; **mein-er** ~ nach на мою думку, по-моєму; 2. вид; ландшафт, краєвид; **die vordere** [hintere] ~ передній [задній] фасад (будинку); 3. перегляд, ознайомлення; **zur** ~ **senden*** надіслати для ознайомлення

ansiedeln I vt оселяти, селити; II sich ~ вселятися, селитися

Ansiedlung f =, -en 1. поселення; колонія; 2. *тж. sg* заселення; колонізація

Ansiedler m -s, = поселенець; колоніст

Ansiedlung *див.* **Ansiedlung**

ansingen* I vt 1. співати (для когось); 2. оспівувати; 3. пробувати співати, репетувати; II vi заспівувати

Ansinnen n -s, = зухвалість; зухвала вимóга

ansöhnen *adv* розм. 1. інакше, у протилежному рáзі; 2. а втім, зрештою

anspannen vt 1. натягати (напр. струну); 2. напружувати (м'язи; тж. перен.); 3. запрягати (коня)

Anspannung f = нáтяг; *перен.* напруження; навантаження; mit [unter] ~ áller Kräfte напружуючи всі сили

ansparen vt зібрати, заощадити (*певну суму*)

Anspiel n -(e)s, -e 1. *спорт.* пёрший удар; почáток гри; вкидання; *карт.* початковий хід; 2. *спорт.* передача (м'яча)

anspielen I vt 1. (auf A) натякати (на щось, на когось); auf etw. (A) verstéckt ~ робити приховані нáтяки на щось; 2. *спорт.* починати гру; вводити м'яч [шайбу] у гру; вкидати; 3. *карт.* ходити пёршим; wer spielt an? чий хід?; II vt 1.: éinen Spieler ~ *спорт.* робити передачу (м'яча, шайби) гравцéви; 2. *карт.* ходити

Anspielung f =, -en нáтяк

anspießen vt наколівати; настрóмлювати

anspinnen* I vt розпочинати, затівати; зав'язувати (*стосунки*); II sich ~ розпочинатися, зав'язуватися; zwischen den béiden spinnt sich étwas an у них починається роман

anspitzen vt 1. гострити (*олівець тощо*); 2. *розм.* підганяти, квáпити (*людину в роботі*)

Ansporn m -(e)s стімул, імпульс, заохóчення

anspornen vt 1. підганяти, квáпити; 2. стимулювати; спонукувати, заохóчувати

Ansprache f =, -n 1. звёрнення; (вітáльна) промова; виступ; éine ~ hálten* [richten] (an j-n) звернутися з промовою (до когось); 2. *діал.* спілкування; розмова; знайомство; ~ finden* завести знайомих; ~ haben зав'язати знайомство; 3. *військ.* розпізнання (цiаі, літака)

ansprechbar *adj.* er ist nicht ~ він не хоче, щоб його турбували

ansprechen* I vt 1. заговорити (з кимсь); звертатися (до когось); j-n auf etw. (A) ~ заговорити з кимсь про щось; ein Problém ~ зайнятися проблемою, звернутися до проблеми; 2. (um A) звертатися з проханням (до когось про щось); 3. подобатися (комусь), справляти гáрне враження (на когось); das spricht ihn (nicht) an це йому (не) до смаку [(не) до вподоби]; 4.: etw., j-n ~ als [für]... *книжн.* розглядати щось, когось як...; das Ergebnis muss als günstig angesprochen werden результа́т слід розглядати як сприятливий; 5. *військ.* знаходити, розпізнавати (цiаі); II vi 1. *тех.* спрацьовувати (напр. про реле); 2.: das Mittel spricht (bei ihm) nicht an цей засіб на нього не діє; 3. (bei D) подобатися (комусь); 4. звучати (про музичний інструмент)

ansprechend *adj.* привабливий, приємний, цікавий; ~es ÁuBeres приваблива [приємна] зовнішність

ansprengen: angesprengt kómmen* (s) прискакати, примчати(ся)

anspringen* I vt (s) 1. запрацювати, завестися (про двигун); 2. (тж. angesprungen kómmen* (s)) підскочити; 3.: auf ein Angebot (sofort) ~ *розм.* з хóду [без обдумування] прийняти пропозицію; II vt кидатися, налітати, насакувати (на когось); Furcht sprang sie an її охопив страх

anspritzen I vt оббризкувати, обпріскувати; II vi (s) (тж. angespritzt kómmen* (s)) *розм.* примчати

Anspruch m -(e)s, ..sprüche 1. домагання, претензія (auf A на щось); вимóга; пра́во; ~ erheben* висувати вимóги, претендувати; ~ auf Entschädigung háben máti пра́во на відшкодування збитків; (höhe) Ansprüche (an A) stéllen 1) висувати висóкі вимóги, бу́ти вимóгливим (до когось, чо́гось); 2) máti (великі) претензії; 2.: j-n in ~ néhmen* 1) забира́ти в когось час; 2) звертатися до когось (по допомо́гу); zu sehr in ~ genommen sein бу́ти дуже зайнятим; j-s Dienste [Hilfe] in ~ néhmen* користуватися чийо́сь послугами [чийо́сь допомогою]; ich will Ihre Güte nicht zu sehr in ~ néhmen не хочу зловживати вашою добротою

anspruchlos *adj.* невимóгливий, невибагливий; скромний

anspruchlosigkeit f = невимóгливість, невибагливість; скромність

anspruchsvoll *adj.* вимóгливий; вибагливий; претензійний

ansprühen vt обляпувати, оббризкувати; обпріскувати

Ansprung m -(e)s, ..sprünge náпад, стрибóк (*хижака*)

anspucken vt плювати (на щось, на когось)

anspülen vt 1. винóсити [викидати] на бере́г; 2. *геол.* наливати, наносити

Anspülung f =, -en *геол.* 1. нанос; 2. *тж. sg* наливання

anspüren: man spürte ihm séine Angst an відчувалося, що його охопив страх

anstacheln vt (zu D) спонука́ти (кого́сь до чо́гось); підігрівати, підхльостувати; j-s Éhrgeiz ~ підігрівати чийсь марносла́вство

Anstalt f =, -en 1. устанóва, за́клад, інститу́ція; інститут; 2. закритий навчáльний за́клад, інтерна́т; 3. лікарня, кліні́ка; *евф.* божеві́лля; 4. виправна́ устанóва; 5. *pl* за́ходи, (під)готування; ~en máchen готуватися, уживати за́ходів; kéine ~en máchen, etw. zu tun не збиратися пропози́цію без заперечень; ~en zur Réise treffen* збиратися в до́рогу

Anstand¹ m -(e)s, ..stände 1. *тж. sg* пристóйність, уміння поводитися, манери; kéinen ~ háben не вміти поводитися; mit ~ з гідністю, гідно; mit ~ durch die Prüfung kómmen* (s) *розм.* з чéстю витримати іспит; 2. зволікання; сýмнів, вагання; ich néhme kéinen ~ (zu + inf) я не зупиню́ся (*перед чимось*), я не посоромлю́ся (*зробити щось*); 3. *австр., діал.* заперечення, претензія; kéinen ~ am Vórschlag néhmen* прийняти пропози́цію без заперечень; óhne (wéiteren) ~ беззастережно; не роздумуючи, не зволікаючи, невідкладно; 4. *перев. pl австр., діал.* трóднощі, скру́та, непри́ємність

Anstand² m -(e)s, ..stände засідка, укриття (*мисливця*); мисливська ви́шка [вéжа]; auf dem ~ stéhen* *перен.* бу́ти напоготові; ви́чувати, пильнувати

ánständig I *adj.* 1. пристóйний, порядний; 2. *розм.* чимáлий, значний, пристóйний; ein ~es Áuskommen пристóйний заробіток; éine ~e Strécke значна відстань; II *adv.* 1. пристóйно, порядно; 2. *розм.* суттёво, значно, до́сить, багáто; es régnet ganz ~ йде до́сить сильний дощ

Anständigkeit f = пристóйність, порядність

ánstands||halber *adv* зара́ди пристóйності, для звйчаю; про людське óко; ~los *adv* негáйно, не зволікаючи; беззастережно, без заперечень

Anstandsregeln *pl* пра́вила поведінки [пристóйності]

ánstänkern vt ображати, обзивати, задирати (*когось*)

ánstarren vt вдивлятися, впиватися поглядом, пильно дивитися (на когось, на щось)

ánstátt I *prp* (G) замість, навза́єм; ~ méiner замість мене; II *cf.* ~ dass, ~ (zu + inf) замість того, щоб...

ánstauben vt (s) запилитися, вкритися пилóм

ánstauen I vt за́гачувати (*річку*); II sich ~ нагрóмáджуватися, накопичуватися; jáhrelang ángestauter Groll зли́сть, якá накопичилася за багáто ро́ків

ánstaunen *vi* дивуватися; дивитися з підивом

Ánstauung *f* =, -en 1. зага́та; 2. скупчення, зава́ла, за́тор

ánstechen* *vi* на́колювати; проко́лювати

ánstecken *I vi* 1. прико́лювати; на́колювати; на́дяга́ти (*каблучку*); 2. *діал.* запáлювати (*світло, вогонь*); підпа́лювати; *éine Zigaréte* ~ заку́рити ци́гарку; 3. *мед.* заража́ти, інфікува́ти; **Grippe steckt an** грип зара́зний; 4. заража́ти, захо́плювати; **sein Láchen hat uns álle ángesteckt** його́ сміх зара́зив усіх нас; **II sich** ~ (*bei D*) заража́тися, підхо́плювати хворо́бу (*eid kogoss*); **ich hábe mich bei ihm mit Grippe ángesteckt** я підхо́пив від ньо́го грип

ánsteckend *adj* 1. *мед.* зара́зний, інфекційний; 2. захо́пливий, зара́зливий; ~es Láchen зара́зливий сміх

Ánstecknadel *f* =, -n бро́шка, значо́к

Ánsteckung *f* =, -en *мед.* зара́ження, інфе́кція

Ánsteckungsgefahr *f* = небезпе́ка зара́ження [інфе́кції]

ánstehen* *vi* 1. (*nach D*) *розм.* сто́яти в че́рзі (*за чимось*); 2. *канц.* бу́ти призначеним (*про судовий розгляд*); очікувати рішення (*у справі*); **etw. ~ lassen*** відкла́дати, відстро́чувати щось; **die Sáche kann noch éinine Zeit ~, es kann noch damit ~** це ще не горить, із цим можна ще почека́ти; **es wird noch länge ~, bis [bevor]** ... ми́не ще ба́гато ча́су, перш ніж...; 3. (*D*) лі́чити; бу́ти до лиця; **das steht mir nicht an** це ни́жче моє́ї годно́сті; 4. *геол.* заляга́ти на пове́рхні, вихо́дити на пове́рхню

ánstehend *adj*: ~e **Probléme** актуа́льні пробле́ми

ánsteigen* *vi* (s) 1. підніма́тися, підви́шуватися (*про рівень води, температури тощо*); **das Gebirge steigt sanft [steil] an** го́ра підніма́ється поло́го [стрімко]; 2. зроста́ти, збільшуватися; **die Zahl der Teilnehmer stieg auf das Dreifache an** кількі́сть учасни́ків зросла́ в три рази [втричі]; 3.: **ángestiegen kómmen*** (s) *розм.* наближа́тися [підходи́ти] розго́нним кро́ком

Ánsteigen *n* -s підйо́м; підви́щення; збільшення, зроста́ння, рі́ст

ánsteigend *adj* 1. що́ підвищується; **sanft** ~ поло́гий, поло́жистий; **steil** ~ стрімкий, стрімча́тий; 2. що́ збільшується, що́ зроста́є; ~e **Temperatúr** температу́ра, що́ підвищується

ánstelle, an Stéle *ppr* (G) замі́сть (*когось, чогось*); за (*когось*)

ánstellen *I vi* 1. (*an A*) приста́вляти, присува́ти (*щось до чогось*); 2. вмикати, (за)пускати; **das Gas** ~ запáлювати газ; 3. прийма́ти [зараховувати] на робо́ту; найма́ти; **fest ángestellt sein** бу́ти в шта́ті; 4. (*j-n zu D*) *розм.* до-

руча́ти (*комусь щось*), використо́вувати (*когось для чогось*); 5. улашту́вати, робі́ти; (на)ко́їти; **Beréchnungen** ~ робі́ти [здійснювати] розраху́нки; **Betráchtungen** ~ міркува́ти; розмірку́вати; **Untersúchungen** ~ розслідува́ти; **éinen Vergléich** ~ порівнюва́ти; **Versúche** ~ прова́дити до́сліди, експериментува́ти; **etw. klug [dumm]** ~ розумно [нерозумно] вчинити щось; **wie hast du das ángestellt?** *розм.* як це то́бї вдало́ся (зробити)?; **was hast du da (bloß) ángestellt?** *розм.* що ти там на́коїв?; **II sich ~ 1. (nach D)** ставати́ в че́ргу (*за чимось*); 2. *розм.* пово́дитися; прикида́тися, вдава́ти; **er stellt sich an, als ob [als wenn]...** він вда́є, на́чебо...; **sich dumm** ~ прикину́тися ду́рнем, вда́ти з се́бе ду́рня; **stell dich nicht so an!** не кле́й ду́рня!

ánstellig *adj* спрїтний, впра́вний, кмітливий

Ánstellung *f* =, -en 1. *перев.* *sg* призначення на поса́ду; прийо́м на робо́ту; 2. місце, поса́да; *éine féste* ~ *háben máti* пості́йне місце́ служби [пості́йну робо́ту], бу́ти в шта́ті (*установи*)

Ánstellungsvertrag *m* -(e)s, ..träge трудо́вий до́говір; до́говір про найма́ння

ánstemmen *I vi* упира́тися, підпира́ти; **II sich** ~ (*gegen A*) упира́тися (*у щось*)

ánsteuern *vi* трима́ти курс (*на щось, тж. перен.*); **sein Ziel** ~ йти до сво́єї меті́; **éinen Platz** ~ *розм.* прямува́ти до яко́гось місця́

ánstiefeln: **ángestiefert kómmen*** (s) *розм.* наближа́тися [підходи́ти] розго́нним кро́ком

Ánstieg *m* -(e)s, -e 1. *тк.* *sg* підйо́м, сходження (*на го́ру*); 2. підйо́м (*стрімкий схил*); 3. *тк.* *sg* підви́щення (*температури*); зроста́ння (*цін*); нароста́ння, збільшення

ánstieren *vi* *розм.* ви́рячувати о́чі, ту́по уп'я́стися (*у когось*)

ánstiften *vi* 1. (*zu D*) підбу́рювати (*когось до чогось*); 2. заподіювати, ко́їти (*лихо*); затіва́ти (*сварку*); **éinen Krieg** ~ розв'язати́ війну́; **da hast du (ét)was Schónes ángestiftet!** *розм. ірон.* ну й на́коїв же ти (справ)!

Ánstifter *m* -s, = підбу́рювач

Ánstiftung *f* = підбу́рювання

ánstimmen *vi* заспі́вувати, заво́дити (*пісню*); загра́ти (*на інструменті*); **ein Fréudengeheul** ~ закрича́ти на радо́шах; **ein Geláchter** ~ розсмія́тися; **éinen ánderen Ton** ~ *перен.* пере́мінити то́н

ánstinken* *vi* *груб.* 1. остогі́днути, обрї́днути (*комусь*); 2.: **dagégen kann man nicht ~** про́ти цьо́го не по́преш [нічо́го не вда́єш]

Ánstoß *m* -es, ..stoße 1. по́штовх; у́дар; 2. пе́рший у́дар по м'ячу́, поча́ток гри (*футбол*); 3. прї́вїд; стї́мул, спону́ка;

den (érsten) ~ gében* (*zu D*) да́ти пе́рший по́штовх (*до дії*); 4.: ~ **errégen** виклика́ти обурення, шокува́ти; ~ **néhmen*** *an etw. (D)* бу́ти шо́кованим чї́мось; **der Stein des ~es** ка́мінь спотика́ння

ánstoßen* *I vi* штовха́ти; *перен.* підштовхувати, спонука́ти (*zu D до дії*); **II vi** 1. (h, s) (*an A*) уда́рятися (*об щось*), зачіпа́ти (*за щось*); 2. поча́ти гру, зробі́ти пе́рший у́дар по м'ячу́; 3.: **auf j-n [auf j-s Wohl, auf j-s Gesundheit]** ~ пи́ти за ко́гось [за чї́сь здоро́в'я]; **mit den Gläsern** ~ чо́катися; 4.: **mit der Zúnge** ~ шепеля́вити; 5. (*an A*) прики́кати (*до чогось*), межува́ти (*з чимось*); 6. (*s*): **bei j-m** ~ виклика́ти чї́сь невдово́лення [роздратува́ння]

ánstoßend *adj* сумі́жний; сусї́дний; **das ~e Zimmer** сусї́дня [сумі́жна] кімна́та

ánstóßig *adj* 1. гане́бний, обурливий; 2. амора́льний; непристо́йний, гї́дний о́суду

Ánstóßigkeit *f* = -en 1. гане́бність; 2. амора́льність; непристо́йність

ánstreben *I vi* пра́гнути (*чогось*); дома́гати́ся, доби́ватися (*чогось*); **II vi** (*gegen A*) опи́ра́тися (*чомусь*), боро́тися (*з чимось, проти чогось*)

ánstreichen* *vi* 1. фарбува́ти, пофарбува́ти; **mit Firmis** ~ покрива́ти ла́ком, лакува́ти; 2. відзнача́ти; підкреслюва́ти (*у тексті*); 3. запалі́ти (*сірника*); 4.: **das werde ich dir ~!** *розм.* я то́бі це пригада́ю!

ánstreifen *I vi* 1. зачіпа́ти, зле́гка торка́тися; 2. на́дяга́ти, натяга́ти (*одяг, взуття*); **II vi** (*gegen A*) зачіпа́ти (*щось*), зле́гка торка́тися (*чогось*)

ánstrengen *I vi* 1. напру́жувати; **éinen Geist [sein Gehirn]** ~ напру́жено ду́мати; **streng déinen Geist [dein Köpfchen] an!** *розм.* покру́ті мо́зком; 2. вто́млювати; **die kléine Schrift strengt die Áugen an** дрі́бний шриф́т сто́млює о́чі; 3.: **éinen Prozáss gégen j-n** ~ *юр.* пору́шувати [поча́ти] проце́с про́ти ко́гось; **II sich** ~ напру́жуватися, доклада́ти зу́силь, стара́тися; **sich über éeine Kräfte** ~ перенапру́жуватися, надрива́тися

ánstrenge *adj* сто́мливий, напру́жений

Ánstrengung *f* =, -en 1. напру́га; 2. напру́ження; *pl* зу́силья, стара́ння; **álle móglichén ~en máchen [unternéhmen* книжн.]** стара́тися щосї́ли, доклада́ти всї́х зу́силь; **durch veréinte [geméinsame] ~en** об'є́днаними [спї́льними] зу́сильями

Ánstrich *m* -(e)s, -e 1. *тк.* *sg* фарбува́ння; 2. ко́лір, забарвлення; 3. (лакофа́рбо́ве) покриття́; 4. *тк.* *sg* (зовні́шній) ви́гляд; ви́дїмїсть; нюа́нс; ви́дтїнок, ха́ра́ктер; **éiner Sáche éinen Zústigen ~ gében*** пода́ти спра́ву у ви́гідному сві́тлі; **éinen ~ von Ernst verleihen***

прибрати серйозного вигляду
ánströmen *vi* (s) 1. набігати; натікати; напливати; 2. (тж. **ángeströmt kómmen*** (s)) стікати (про юрбу)
Ansturm *m* -(e)s 1. напір, натиск; порів; 2. наступ, штурм, атака
ánstürmen *vi* (s) 1.: **ángestürmt kómmen*** (s) розм. (при)мчати шодуху; 2. (gegen A) налігати, кидатися, нападати (на когось, на щось); брати штурмом (щось)
ánstürzen: **ángestürzt kómmen*** (s) розм. прибігти [примчати] стрімголов
ánsuchen *vi* (bei j-m um etw.) просити (когось про щось), клопотати (перед кимсь про щось)
Ánsuchen *n* -s, = клопотання; прохання
Antagonismus *m* =, ..мен антагонізм
antagonistisch *adj* антагоністичний
ántanzen: **ángetanzt kómmen*** (s) розм. з'явитися, прийти, завітати
antárktisch *adj* антарктичний
ántasten *vi* 1. доторкатися (до когось, чогось), обмацувати; 2. зазіхати (на щось), порушувати (права); ображати (честь, інтереси)
Ántastung *f* = зазіхання (на права)
ántatschen *vi* розм. лапати, мацати
Ánteil *m* -(e)s, -e 1. частина; частка, пайка, пай; участь; ~ am Gewinn haben брати участь [мати пайку] у прибутках; jeder bezáhlt seinen ~ кожний платить за себе; zu gleichen ~en порівну, однаково; 2. тк. *sg* співчуття; ~ nehmen* (an D); 1) виявляти співчуття (до когось), співчувати; проявляти цікавість (до когось, чогось); 2) брати участь (у чомусь); ~ bei einem Problem wachen ~ zéigen виявляти щирість цікавості до чогось
Ánteilbesitzer *m* -s, = пайовик, акціонер
ánteilig I *adj* пайовий, відповідний [пропорційний] до участі на паях; II *adv* на пайових засадах, відповідно до участі на паях
ánteilmäßig *adj* пайовий, пропорційний участі на паях
Ánteil||nahme *f* = 1. участь; 2. співчуття, симпатія; ~schein *m* -(e)s, -e пай, акція
ántelefonieren *vi, vi* (bei D) розм. зателефонувати (комусь)
Antenne *f* =, -n антена; ♦ eine [die richtige] ~ für etw. (A) haben розм. розумітися на [тямити в] чомусь
Anthologie *f* =, ..g|jen антологія
Anthrazit *m* -(e)s, -e антрацит
anthrazitfarben *adj* чорний з металевим блиском; антрацитовий (про колір)
anthropoid *adj* антроподібний, людиноподібний
Anthropoid *m* -en, -en людиноподібна мавпа, антроподід
Anthropologe *m* -n, -n антрополог
Anthropologie *f* = антропология
anthropologisch *adj* антропологічний
Anthropophagie *f* = антропофагія, кани-

балізм
anthrophopähigisch *adj* канибальський, людожерський
Antiár *m* -(e)s, -e бот. анчар
Antibabypille [-'be:bi-] *f* =, -n розм. протизапальний засіб (нігулки)
Antibiótikum *n* -s, ..ka мед. антибіотик
antichambrieren [-'fam-] *vi* прислужуватися, плазувати
Ántichrist [-'krist] *m* -en, -en антихрист
antidemokratisch *adj* антидемократичний
Antidopingkontrolle *f* = спорт. антидопінговий контроль
Antifaschismus *m* = антифашизм
Antifaschist *m* -en, -en антифашист
antifaschistisch *adj* антифашистський
Antifrostmittel *n* -s, = антифриз
antiimperialistisch *adj* антиімперіалістичний
antik *adj* 1. античний, стародавній; 2. старовинний
Antike *f* =, -n 1. тк. *sg* античність, стародавній світ; антична культура; 2. *перев. pl* антик, твір античного мистецтва
antiklerikal *adj* антиклерикальний
Antiklinále *f* =, -n геол. антикліналь
antikonzepcionell *adj* мед. протизапальний
Ántikörper *m* -s, = біол. антитіло
Antikriegsdemonstration *f* =, -en антивоєнна демонстрація
Antilöpe *f* =, -n зоол. антилопа
Ántimaterie *f* = фіз. антиматерія
Antimilitarismus *m* = антимілітаризм
Antimón *n* -s хім. сурма
Antinomie *f* =, ..mi|jen філос. антиномія
Antioxygén *n* -s, -e, **Antioxydationsmittel** *n* -s, = хім. антиокислювач, антиоксидант
Antipathie *f* =, ..thi|jen антипатія, ворожість
Antipode *m* -n, -n антипод
ántippen *vi* 1. злегка торкатися; 2. (bei j-m) розм. обережно довідатися (про щось у когось); 3. розм. торкнутися (теми); натякнути (на щось)
Antiqua *f* = друк. антиква
Antiquár *m* -s, -e 1. антиквар; 2. букініст
Antiquariát *n* -(e)s, -e букіністичний магазин
antiquarisch *adj* антикварний, букіністичний; рідкісний
antiquiert *adj* застарілий, віджиллий, старомодний
Antiquität *f* =, -en 1. старовинна [антикварна] річ; 2. *перев. pl* твори античного мистецтва
Antiquitäten||händler *m* -s, = антиквар; ~laden *m* -s, ..läden антикварний магазин
Ántirakete *f* =, -n віуськ. антиракета, протиракета
antireligiös *adj* антирелігійний
Antisemit *m* -en, -en антисеміт
antisemitisch *adj* антисемітський

Antisemitismus *m* = антисемітизм
Antisepsis *f* = мед. антисептика
Antisepikum *n* -s, ..ka антисептичний засіб, антисептик
antisowjetisch *adj* иcm. антирадянський
ántisozial *adj* антигромадський, антисоціальний
Antistatikmittel *n* -s, = антистатик
Ántiteichen *n* -s, = фіз. античастинка
Ántithese *f* =, -n 1. протиставлення; 2. літ. антитеза
antithetisch *adj* протилежний; суперечливий
Antitoxín *n* -s, -e мед. антитоксин
Antizipation *f* =, -en передбачення (розвитку події)
antizipieren *vi* передбачати, вгадувати
Ántizyklone *f* =, -n метео антициклон
Ántlitz *n* -es *poem.* обличчя, лице
ántoben *vi* 1. бушувати, лютувати, шаленіти; II *vi* (гнівно) абидатися (на когось)
Antonym *n* -s, -e лінгв. антонім
ántraben *vi* (s) 1. перейти на рись (клуб); під'їжджати клубом (ріссю); 2. розм. (*перев. ángetrabt kómmen** (s)) квапливо підходити, підбігати
Antrag *m* -(e)s, ..träge 1. пропозиція; вимога; заява, клопотання; éinen ~ stéllen [éinbringen*] вносити пропозицію; éinem ~ státtgeben* канц. задовольнити прохання [вимогу, клопотання, скáргу]; auf ~ (G) за (чиєюсь) пропозицією; über éinen ~ ábstimmen lásen* поставити пропозицію на голосування; 2. освідчення; éinem Mädchen éinen ~ máchen освідчитися дівчині
ántragen* *vi* книжн. пропонувати; éinem Mädchen seine Hand ~ пропонувати дівчині руку і серце, освідчуватися дівчині
Ántragsformular *n* -s, -e бланк заяви
ántragsgemäß *adj* відповідно до пропозиції
Ántrag|steller *m* -s, = подавець заяви, заявник, прохач
Ántransport *m* -(e)s, -e підвезення, доставка
ántransportieren *vi* підвозити, доставляти
ántreffen* *vt* 1. заставати, знаходити (когось дець); er ist niemáls ánzutreffen його ніколи не застанеш (удома); 2. зустрічати; das trifft man nur noch in Märcen an také буває тільки в казках
ántreiben* *vt* 1. поганяти (тварину); 2. підганяти; заохочувати; примушувати; спонукати; j-n zur Éile ~ квапити когось; 3. *tex.* пускати в хід [в роботу] надавати руху; 4. прибивати (водою), приносити (мечію); der Sturm hat Wráckteile ans Ufer ángetrieben уламки судна прибило до берега бурею
ántreten* I *vt* 1. починати; братися (до чогось); ein Amt ~ приступити до виконання службових обов'язків; éine Érb-schaft ~ вступити у володіння спад-

щиною; **éine Réise** ~ вирушати в по́дорож; **den Urlaub** ~ йти у відпустку; **2.** приготувати, приминати (но́гою землю); **3.** заводити, запускати (натисканням педалі); **4.** висок. підступати, наближати; **der Tod trat ihn an** смерть підступила до нього; **II** **vi** (s) **1.** (zu D) готуватися (до чо́гось), збиратися (зробити щось); **zum Dienst** ~ приступати до роботи, виходити на службу; **zum Exámen** ~ з'являтися на іспит, складати іспит; **2.** ставати (в шеренгу), шикуватися; ~! шикуйсь! (команда); **3.** (gegen j-n) спорт. брати участь у змаганнях

Antrieb *m* -(e)s, -e **1.** спонівка, стімул, по́штовх, імпульс; **er fühlte nicht den geringsten** ~ **zum Spiel** він не мав ані найменшого бажання грати; **aus eigenem [fréiem]** ~ за власним бажанням, добровільно; **2.** мех. прівід, прівод, прівідний механізм; **3.** двигун (ракетний тощо); силовий прістрій

Antriebs|achse *f* =, -n *mex.* ведуча вісь; *авт.* ведучий міст; **~kraft** *f* =, ..kräfte рушійна сила; **~rad** *n* -(e)s, ..räder *mex.* ведуче колесо, ведуча шестірня; **~riemen** *m* -s, = прівідний [приводний] пас; **~welle** *f* =, -n *mex.* прівідний [приводний, ведучий] вал

ántrinken* *vi* **1.** надпити (зі склянки тощо); почати пити, почати пляшку; **den Bécher** ~ пригубити келих; **2.:** *фам.:* **sich (D) éinen (Rausch)** ~ випити як слід, залити очі; **sich (D) Mut [Couráge]** ~ випити для хоробрості

Antritt *m* -(e)s **1.** початок; **vor ~ der Réise** педет тим, як вирушити у до́рогу; **2.** настання (строку); **вступ (у права, на посаду); ~ der Erbschaft** вступ у володіння спадщиною; **3.** спорт. ривок, спурт

ántrocknen **I** *vi* (s) **1.** присихати; **ántrocknetes Blut** закипіла кров; **2.** підсихати; **II** *vi* підсушувати

ántun* *vi* **1.** (D) робити; заплдіювати, завдавати (комусь чо́гось); **j-m Éhre** ~ робити честь комусь; **er kann kéiner Fliege étwas** ~ він і мухи не скривдить; **j-m Leid** ~ завдавати болю комусь; **j-m Únrecht** ~ вчинити несправедливо стосовно когось; **sich Zwang** ~ примушувати себе; **sich étwas** ~ *розм.* накладати на себе руки; **2.:** **das Mädchen hat es ihm ángetan** ця дівчина заморочила йому голову

Antwort *f* =, -en відповідь; **ábschlägige [verméinende]** ~ відмова; **(zur) ~ gében*** дати відповідь, відповісти; **Réde und ~ stéhen*** відповідати; **mit der ~ nicht heráuswollen*** *розм.* ухилитися від відповіді (на питання); **er bleibt kéine ~ schuldig, er ist um kéine ~ verlégen** він словів не позичає; **◆ wie die Frage, so die** ~ \cong як гукнеш, так і відгукнеться; **kéine ~ ist auch éine** ~ *присл.* мовчання

— це теж відповідь

ántworten *vi, vi* відповідати; **auf den Ruf** ~ відгукуватися; **daráuf lásst sich nicht** ~ на це нема чо́го відповісти

Antwortschlag *m* -es, ..schläge *військ.* відповідний удар, удар у відповідь
ánulken *vi* *розм.* підсміюватися (над кимсь); розіграти (когось)

Anus *m* =, = *анат.* анальний отвір

ánvertrauen *відокр. i* *невідокр. I* *vi* довіряти; **j-m ein Géheimnis** ~ розкрити комусь таємницю; **sie hat die Kinder ihrer Náchbarin ánvertraut** вона залишила дітэй під наглядом сусідки; **II** **sich ~ (j-m)** довірятися (комусь); **бути відвертим (із кимсь)**

ánvisieren [-vi-] *vi* **1.** цілитися, прицілюватися (у щось), брати на мушку (щось); **2.** мор. брати пеленг

Anvisieren [-vi-] *n* -s прицілювання
ánwachsen* *vi* (s) **1.** (an A) приростати (до чо́гось); **2.** прийматися (про рослину); пускати коріння (тж. перен.); **3.** посилюватися, зростати, збільшуватися; **éine Schúlden wúchsen an** його борги зростали; **der Widerstand wáchst an** опір посилюється

Anwachsen *n* -s **1.** пріриєст, посилення; **2.** зростання, збільшення

ánwählen *vi* набирати номер (абонента); зв'язуватися по телефону

Anwalt *m* -(e)s, ..wälte **1.** адвокат, повірений, захисник; **2.** перен. захисник, поборник; **sich zum ~ éiner Sache máchen** стати на захист якоїсь справи

Anwaltschaft *f* = **1.** адвокатура; **2.** адвокатське звання; **3.** обов'язки адвоката

Anwaltskollegium *n* -s, ..gízen *колегія адвокатів*

ánwandeln *vi* огортати, охоплювати (когось); **Lángeweile wándelte ihn an** його охопила нудьга; **es wándelte mich ein Gráuen an** мене обійняв жах; **es wándelte mich die Lust an (zu + inf)** у мене виникло бажання (зробити щось)

Anwandlung *f* = припадок, напад; **in éiner ~ von Gróßzügigkeit [Gróßmut]** у поріві великодушності

ánwärmen *vi* підігрівати; розігрівати, обігрівати

Anwärter *m* -s, = кандидат, претендент (auf A — на щось)

Anwartschaft *f* = **1.** кандидатура; **2.** право (на посаду); **die ~ auf éinen Pósten besítzen*** претендувати на посаду
ánwässern *vi* злэгка поливати, зволожувати (щось)

ánwatscheln: **ángewatschelt kómmen*** (s) *розм.* підходить перевальцем

ánwehen **I** *vi* **1.** висок. віяти, обвівати; **es wéhte uns héimatlich an** на нас повіяло чимось рідним; **2.** наностіти, намітати (замети снігу тощо); **II** *vi:* **ángeweht kómmen*** (s) **бути** принесеним вітром; **die Blätter kámen ángeweht** вітром нанесло лістя

ánweisbar *adj* асигнований

ánweisen* *vi* **1.** доручати, давати розпорядження [вказівку] (комусь); **2.** наставляти, навчати, інструктувати; **3.** (j-m) надавати, виділяти, відводити (щось комусь); **j-m éine Arbeit** ~ підшукати комусь роботу; **j-m éine Wóhnung** ~ надавати комусь квартиру; **3.** переказувати, перераховувати; **Geld durch die Post** ~ переказувати гроші поштою; **ein Honorár** ~ переказати гонорар; **5.:** **ich bin daráuf ángewiesen...** я змушений...; **wir sind auf diese Súmmе ángewiesen** ми повинні обійтися цією сумою; **ich bin auf mich selbst ángewiesen** мені нема на кого сподіватися

Anweisung *f* =, -en **1.** вказівка, розпорядження, доручення; **2.** інструкція; настанова; керівництво; **3.** надання (роботи тощо); **4.** *див.* **Anweisungsschein**; **5.** *комп.* оператор; **bedingte** ~ умовний оператор

Anweisungsschein *m* -(e)s, -e (грошовий) переказ; чек; ордер

ánwelken *vi* (s) в'янути, блякнути

Ánwelksilage [-zə] *f* = *c.-z.* сінаж

ánwendbar *adj* застосовний, придатний

Ánwendbarkeit *f* = застосовність, придатність

ánwenden (*) *vi* вживати, застосовувати, використовувати; **Sórgfalt** ~ старатися; **etw. auf sich (A)** ~ брати [приймаєти] щось на свій рахунок [карб]; **auf die Práxis ángewandt [ángewendet]** застосовуваний на практиці

Ánwender *m* -s, = *комп.* користувач

Ánwendung *f* =, -en застосування, вживання, використання; **in [zur] ~ bringen*** застосовувати, практикувати; **únter ~ (von D)** із застосуванням (чо́гось), застосовуючи (щось); **zur ~ kómmen*** [gelángen] (s) застосовуватися, використовуватися

Ánwendungsbereich *m* -(e)s, -e, **Ánwendungsgebiet** *n* -(e)s, -e *царина, сфера [галузь]* застосування

ánwendungsreif *adj* готовий до впровадження у виробництво

ánwerben* *vi* вербувати; наймати, набирати (робочу силу тощо); **sich ~ lassen*** завербуватися

Anwerber *m* -s, = вербувальник

Anwerbung *f* =, -en вербування

ánwerfen* **I** *vi* **1.** обмазувати, тинкувати, штукатурити; **2.:** **éinen Mótor** ~ запускати [заводити] двигун; **II** *vi* розпочинати

ánwesend *adj* присутній; ~ **sein** **бути** присутнім, **бути** в наявності; **nicht ~ sein** **бути** відсутнім; **nicht ganz ~ sein** *розм.* **бути** неуважним, **мати** замряний вигляд

Ánwesende *sub m, f* присутній, ..ня

Ánwesenhéit *f* = **1.** присутність, перебування; **während séiner ~ in Venedig [ve-]** під час його перебування у Венеції; **in ~ der Kinder** у присутності

дітей; 2. присутність, наявність; **die ~ von Metall féststellen** встановити присутність [наявність] металу
ánwettern *vi* розм. накинутися (на когось), віляяти (когогось)
ánwetzen: **ángewetzt kómmen*** (s) розм. примчати(ся), прибігти
ánwidern *vi* бути огідним; викликати відрáзу; **das widert mich an** мені це огідно; **sich von etw. ángewidert fühlen** відчувати відрáзу до чогось
Ánwuchs *m* -es, ..wüchse 1. *тж. sg* укорінення; 2. збільшення, приріст
Ánwurf *m* -(e)s, ..würfe 1. *спорт.* початковий кидок (гандбол); 2. *перен.* (несправедливе) обвинувачення, напад; наклеп
ánwurzeln *vi* (s) укорінюватися, пускати коріння; **er stand wie ángewurzelt da** він стоїв як укупаний
Ánzahl *f* = число, кількість; **éine geringe** ~ небагато, невелика кількість; **éine gróße** ~ багато, безліч
ánzahlen *vi* сплáчувати частину сýми [пéрший внесок]; давати завдáток
Ánzahlung *f* =, -en пéрший внесок, завдáток
ánzapfen *vi* 1. відгалужувати; робити відгалуження; **éine Telefonleitung** ~ розм. підключáтися до лiнii зв'язку (для прослуховування); 2.: **j-n (gehórig)** ~ розм. витягти з когось чимáлу сýму
Ánzapfung *f* =, -en *ел.* відгалуження; відвід
ánzaubern *vi* (j-m) наворожити (щось комусь)
ánzechen: **ángezech sein** розм. бути напiдпiтку [пiд чáркою]
Ánzeichen *n* -s, = ознака, прикмета; симптóм (von D — чогось); **wenn nicht álle ~ trigen, dann...** все вказує на те, що...; судячи з усього...
ánzeichnen *vi* 1. відзначати; 2. малювати (на дошці)
Ánzeige *f* =, -n 1. оголошення (*перев.* у газеті); сповiщення, повiдомлення (*про смерть, шлюб тощо*); 2. заява, скáрга, донос; 3. *тех.* показання (*приладу*); 4. *тех.* iндикáтор
Ánzeigelampe *f* =, -n iндикáторна [сигнальна] лáмпочка
ánzeigen *vi* 1. сповiщати, повiдомляти; 2. оголошувати (у газеті); 3. заявляти, доносити (у поліцію тощо); 4. показувати (*про прилад*); **das Barómeter zeigt schónes Wétter an** барóметр обiцяє гáрну погоду; 5.: **es für ángezeigt hálten*** вважати щось доцiльним
ánzeigend *adj* вказiвний
Ánzeigenteil *m* -(e)s, -e рóздiл оголошень (у газеті)
Ánzeiger *m* -s, = 1. показчик, показник; 2. *тех.* iндикáтор
Ánzeige|tafel *f* =, -n 1. *спорт.* турнірна таблиця; 2. *тех.* iндикáторна панель; таблó; ~**vorrichtung** *f* =, -en *елн.* iндикáтор

Ánzettel *m* -s, = *тж.* *тж.* оснóва
ánzeteln *vi* загибати, замишляти; **éinen Krieg** ~ розв'язувати [провокувати] вiйну; **éine Provokátion** ~ влаштувати провокацію
Ánzettelung *f* =: ~ **éines Krieges** розв'язання вiйни; ~ **éiner Provokátion** провокування
Ánzettler *m* -s, = призвiдник, пiдбурювач
Ánzettlung *div.* **Ánzettelung**
ánziehen* I *vi* 1. надягати, надiвати (одяг); одягати, взувати (когогось); 2. зати́гувати; пiдти́гувати (*тж. тех.*); **éine Schraubé** ~ заги́нчувати [пiдти́гувати] гвинт; 3. притя́гувати (*тж. фiз.*); всмо́ктувати, вбирати, набувати; 4. приваблювати, цiкавити, полонити; II *vi* 1. (*тж. ángezogen kómmen** (s) *розм.*) наближáтися, насувáтися; 2. пiдiмáтися, зростáти (*перев.* про цiни); **die Préise ziehen an** цiни зростáють; 3. рушáти з мiсця (*про транспортнi засоби*); 4. *спорт.* збiльшити швидкiсть; 5. *шах.* робити пéрший хiд; III **sich** ~ вдягáтися
Ánziehen *n* -s 1. вдягання; 2. притягання; пiдти́гування; 3. *тех.* пiдти́гування; зати́гування; 4. рушання (з мiсця); 5. зростання, пiдвищення (цiн, курсiв)
ánziehend *adj* привабливий, прина́дний, цiкавий
Ánziehung *f* = 1. притягання; 2. привабливiсть, прина́днiсть
Ánziehungskraft *f* = 1. *фiз.* сила тяжiння; 2. прина́днiсть, привабливiсть; **gróße** ~ **ásüben** бiти дуже привабливим [прина́дним]
ánzielen *vi* нацiлюватися (на щось); пра́гнути, намагáтися досягти (чогось)
ánzischen *vi* 1. сичáти (на когось); 2. *розм.* шiкати, сикати (на когось)
ánzittern *vi* (s) (*тж. ángezittert kómmen** (s) *розм.*) з'явiтися
ánzotteln *vi* (s) (*тж. ángezottelt kómmen** (s) *розм.*) припахáтися, приплéнтатися
Ánzucht *f* = 1. розвeдення; вирóщування; 2. с.-г. вiдгодóвування; пiдгодóвування
Ánzug *m* -(e)s, ..züge кóстюм (*чоловiчий*); *вiйськ.* обмундирування
Ánzug ² *m* -(e)s, ..züge 1.: **im ~ sein** наближáтися; **ein Gewitter ist im ~** насувáється гроза; 2. *тж. sg* нáтяг; зати́гування; 3. *швейц.* пропозиция; запит (у парламентi); 4. *шах.* пéрший хiд
ánzüglich *adj* 1. ушiпливий, уiдливий; 2. двозначний; непристóйний
Ánzüglichkeit *f* =, -en 1. *тж. sg* двозначнiсть; непристóйнiсть; 2. (образливий) нáтяк, ушiпливе слóво
Ánzugsart *f* =, -en *вiйськ.* фóрма óдягу
ánzünden *vi* запáлювати, пiдпáлювати; закури́ти (*цигарку*); **Féuer im Ofen** ~ розтóплювати пiч

Ánzünder *m* -s, = запальничка
ánzweifeln *vi* сумнiватися, брати пiд сумнiв
Ánzweif(e)lung *f* = сумнiв (*G* у чомусь)
ánzwinkern *vi* розм. пiдморгнути (комусь)
ánzwitchern *розм.* I *vi* (s) (*тж. ángewitschert kómmen** (s)) пiдiйти лiнiвою [недбáлою] ходóю; II *vt.* **sich** (D) **éinen** ~ перехилити чáрочку
Áonen *pl* *noem.* вiчнiсть
Áorta *f* =, ..ten *анат.* аóрта
apárt *adj* оригинальний; вiшуканий, вiтончений; привабливий
Apártheid [-heit i -hait] *f* = апартеiд
Apartment [ə'pa:rtmənt] *div.* **Appartement**
Apathie *f* = апатiя, байдужiсть
aráthisch *adj* апатичний, байдужий
Apatit *m* -(e)s, -e апатит
áper *adj* *диал.* безснiжний; ~e **Stéllen** таловини
aperiódisch *adj* аперiодичний, неперiодичний
Aperitif *m* -s, -s i ..tive аперитив
Apertúr *f* =, -en óтвiр; *онм.* апертýра
Ápex *m* =, Ápizes 1. вершина; 2. *астр.* áпекс
Ápfel *m* -s, Ápfel 1. яблуко; 2. *розм.* яблуня; **~** **der Zwiétracht** яблуко рóзбрату; **der ~ fällt nicht weit vom Stamm** *присл.* яблучко вiд яблунки недалéко кóтиться; якé корiння, такé й насiння; **es war so voll, dass kein ~ zu Bóden** [zur Erde] **fállen kónnte** *розм.* булó так тiсно, що яблучку нiде булó впа́сти; **für éinen ~ und ein Ei** *розм.* дармá, задóрно, за бeзцiнь; за так; **in den säuren ~ béißen*** *розм.* скорiяти своїй (гiркий) дóлi
Ápfel|baum *m* -(e)s, ..bäume яблуня; ~**kuchen** *m* -s, = яблучний пирiг; ~**most** *m* -es яблучний сiк; ~**mus** *n* -es яблучний мус, яблучне пюре; ~**saft** *m* -(e)s, ..säfte яблучний сiк; ~**schimmel** *m* -s, = сiрий в яблучках кiнь
Ápfelsine *f* =, -n апельсин (*дерево i плiд*)
Ápfelsinenschale *f* =, -n апельсинова кiрка
Ápfelwein *m* -(e)s, -e яблучне вино, сидр
Aphorismus *m* =, ..men афоризм
aphoristisch *adj* афористичний, корóткий, влúчний
Aphrodite *f* = мiф. Афродiта
apodiktisch *adj* беззастерéжний, незаперéчний
Apogámie *f* = *бот.* апогáмiя, безстатéве розмноження
Apogá|um *n* -s, ..gäen *астр.* апогéй
Apokalýpse *f* =, -n 1. *рел.* апокалiпсис; 2. жáхи, страхiття (*вiйни тощо*)
apokalýptisch *adj* апокалiпсичний, лиховiсний, фатáльний
apokrýph *adj* апокрифичний; несправжний; недостовiрний
ápolitisch *adj* аполiтичний
Ápoll *m* -s мiф. Аполлóн

Apólo *m -s div.* **Apóll**
Apologét *m -en, -en* апологёт, захисник, побóрник
Apologétik *f =* апологетика
Apologie *f =*, ..g|j|en *висок.* апологія, захист, вихваління
Aproplexie *f =*, ..h|j|en *мед.* апоплéксія, апоплéксичний удáр
Apostát *m -en, -en* (віро)відстúпник, відщепéнець, ренегáт
Apóstel *m -s, =* *бібл.* апóстол, учень, послідóвник
a posterióri *adv* *філос.* апостеріорі, на оснóві дóсвідy
aposteriörisch *adj* *філос.* апостеріорний, що ґрунтується на дóсвіді, дóсвідний
apostólich *adj* *рел.* апóстольський; ~er **Núntius** папський нунцій; **Apostólicher Stuhl** найсвятіший престóл
Aprostroph *m -s, -e* апóстроф
apostrophiieren *vt* стáвити апóстроф
Apothéke *f =*, -n **1.** аптéка; **2.** (похідна, домашня) аптéчка
Apothéker *m -s, =* **1.** аптéкар; **2.** провизор; фармацевт
Apothéose *f =*, -n апофеóз, прославляння, обожнювання; *театр.* урочийший фіна́л
Apparat *m -(e)s, -e* **1.** апарáт, прилад; пристрій, механізм; *pl* устаткування; **2.** телефон; **am** ~I біля телефону!, слухаю!; **bléiben Sie bitte am** ~I не кладіть, будь ласка, слухавку!; **3.** апарáт, устано́ва, штат, систéма; **4. бiол.** апарáт, систéма [сукупність] óрганів
Apparatur *f =*, -en апарату́ра
Appartement [-'mã: i -'tã] *n -s, -s* **1.** апартамент; нóмeр з декількох кімнат (*y gотелi*); **2.** кварти́ра в будінку готельного тiпу
Appeal [ə'pi:l] *m -s* прина́дність, привáбливість
Appell *m -s, -e* **1.** зáклик, звертáння, звéрення, відóзва (*an A до когось*); **éinen** ~ **an j-n richten** звeрнутися з відóзвою до когось; **2.** перекличка, перéвiрка, збір, шикувáння; **éinen** ~ **áhalten*** робити перекличку
Appellánt *m -en, -en* апеля́нт
Appellation *f =*, -en апеля́ція
appellieren *vi* (*an A*) звeртáтися (*iз заклицом*); апелювати (*до когось, чогось*)
Appendix *m -es i =, -e i* ..dizes **1.** книжн. дода́вання; дода́ток; **2. анат.** апéндикс
Appendizitis *f =*, ..tiden *мед.* апендицит
Apperzeption *f =*, -en **1.** *філос.* (усвідомлене) сприйня́ття; **2. псих.** апперцепція
Appetit *m -(e)s* **1.** апетит; **gúten** ~I смачно́го!; ~ **máchen, den** ~ **ánregen** збуджувати апетит; **mir ist der** ~ **vergángen** я втра́тив апетит; **er hat [entwickelt] éinen gúten [geségneten]** ~ *розм.* він уминáє за обидвi щóки; **2.** бажáння, охóта; ~ **háben** (*auf A*) máти бажáння; **j-m den** ~ **verdérben*** відбити

в когось бажáння; **da vergéht éinem ja der** ~ *розм.* уся́ке бажáння зникáє; **der** ~ **kommt mit dem [beim] Éssen** *присл.* апетит з їдо́ю прибува́є
Appetitbissen, Appetithappen *m -s, =* *див.* **Appetitsbissen**
appetitlich *adj* **1.** апетитний; **2. розм.** привáбливий
appetitlos *adj* позбáвлений апетиту; без апетиту
Appetitlosigkeit *f =* відсúтність апетиту
Appetitsbissen *m -s, =* бутербрóд із гóстрою заку́скою
applanieren *vt* **1.** вирівнювати, розрівнювати; **2.** зала́годжувати, врегулювати (*суперечку*)
applaudieren *vi* (*D*) аплодува́ти, плескáти (*комусь, чомусь*)
Appláus *m -es* óплески, аплодисменти; **dánnemder [stürmischer]** ~ грим аплодисментів, бурхли́ві óплески
Applikáte *f =*, -n *мат.* аплікáта
Applikation *f =*, -en аплікáція
Apposition *f =*, -en *грам.* дода́ток, апози́ція
Approbatión *f =*, -en допущення до прáктики (*лікаря тощо*)
approbieren *vt* допускáти до прáктики (*лікаря тощо*)
Approximátion *f =*, -en *мат.* апроксимáція, наблі́ження
approximativ *adj* *мат.* наблі́жений
approximieren *vt* *мат.* наблі́жати
Aprikóse *f =*, -n абрикóс(а) (*дерево i плід*)
April *m = i -s* квітень
April|schauer *m -s, =* раптовá злива; ~**scherz** *m -es, -e* (першо)квітне́вий жарт; ~**wetter** *n -s* мінлива погóда
a priori *філос.* апріорі, незале́жно від дóсвiду; напéред, заздáлегiдь
apriörisch *філос. I* *adj* апріорний, який не залéжить від дóсвiду; **II** *adv* апріорі, незале́жно від дóсвiду; напéред; заздáлегiдь
apropos [-'po:] *adv* *книжн.* до речі, між іншим
Apside *f =*, -n **1. астр.** апсiда; **2. див.** **Apsis**
Apsis *f =*, ..siden *архим.* апсiда
Aquädúkt *m -(e)s, -e* акведук; (дáвний) водопровiд
Aqualunge *f =*, -n аквалáнг
Aquamarin *m -s, -e* аквамарин
Aquamarinfarbe *f =*, -n аквамаріновий кóлiр, кóлiр морської хвилі
Aquanáut *m -en, -en* акванáвт
Aquanáutik *f =* акванáвтика
Aquarell *n -s, -e* акварель, малюнок аквареллю; ~ **málen** писáти [малюва́ти] аквареллю
Aquarellfarbe *f =*, -n акварельна фáрба, акварель
aquarellieren *vt* писáти [малюва́ти] аквареллю
Aquarellist *m -en, -en, Aquarellmaler* *m*

-s, = аквареліст
Aquarellmalerei *f =* акварельний живо́пис
Aquariáner *m -s, =* акваріуміст
Aquárijen|fisch *m -(e)s, -e* акваріумна рiбка; ~**glas** *n -es, ..gläser* (невели́кий) акваріум; ~**haus** *n -es, ..häuser* акваріум (*будинок*)
Aquárium *n -s, ..r|j|en* акваріум
Áquátor *m -s* еквáтор
áquatoriál *adj* екваторіальний
Áquilibrist *m -en, -en* еквілібрист, канатоходець
Áquilibristik *f =* еквілібристика
áquilibristisch *adj* еквілібристичний
Áquinóktium *n -s, ..t|j|en* рівнодéння
áquipotentiál *adj* *фіз.* еквіпотенціальний
áquivalént [-'va-] *adj* еквівалéнтний, рівноці́нний
Áquivalént [-'va-] *n -(e)s, -e* еквівалéнт; **das állgemeine** ~ *ек.* загáльний еквівалéнт
Áquivalénz [-'va-] *f =*, -en еквівалéнтність; рівноці́нність
áquivok [-'vo:k] *adj* двозначний
Ar *n, m -s, -e i з числ.* = ар; *розм.* сóтка
Ára *f =*, **Áren** éра, епóха, добá
Áraber *m -s, =* **1.** ара́б; **2.** ара́бський кинь (*порода*)
Arabéske *f =*, -n **1.** арабéска, стилізований рослинний орна́мент; **2. перен.** виба́гливість, химе́рність; надмі́рність; **3. муз.** арабéска
arabisch *adj* ара́бський; ара́війський
Arábische *sub n* ара́бська мо́ва
aramáisch *adj* араме́йський
Aräométer *n -s, =* ареóметр
Árar *n -s, -e* *астр.* держáвна скарбниця, казначейство
Araukárijе *f =*, -n *бот.* араукáрія
Arbeit *f =*, -en **1.** прáця, робóта; спрáва; заняття; дія́льність; **berúfliche** ~ професійна дія́льність; **geistige** ~ розумова прáця; **háрте** ~ важкá прáця; **körperliche** ~ фізична прáця; **das ist ein (gróbes, schwéres) Stück** ~ тут робóти вистачить; **die** ~ **éinstellen** припиня́ти робóту; **kéine** ~ **háben** не máти робóти, бúти безробітним; **es kóstete viel** ~ це далóсь нелéгко; ~ **léisten** виконувати робóту; **gánze [gründliche]** ~ **léisten [tun*]; máchen** *розм.* чимáло [сумлінно] попрацюва́ти; **nur háibe** ~ **máchen** зробити лишé половину спрáви; **j-m mit etw. (D)** ~ **máchen** завдава́ти кло́поту ко́мусь чимось; **die** ~ **schwánzen** прогулювати, ухилитися від робóти; ~ **súchen** шукáти робóту; **séine** ~ **tun*** [máchen] працюва́ти як слiд; робити свою́ спрáву; **an die** ~ **géhen*** (s) взя́тися до робóти; **bei der** ~ **sein** займáтися робóтою, працюва́ти; **ganz bei der** ~ **sein** цiлком віддáтися робóти, зануритися у робóту; **etw. in** ~ **háben** працюва́ти над чимось; **um** ~ **und Brot kómmen*** (s) зали́шитися без робóти [без засобiв до iснува́ння]; **von séiner**

Hände ~ **leben** жити своєю працею; 2. праця, робота (*результат діяльності*), (ві)твір; **schriftliche** ~ письмова робота; **wissenschaftliche** ~ наукова праця; **seine** ~ **en auf diesem Gebiet sind weltbekannt** його праці у цій галузі відомі в усьому світі; 3. робота, виріб; **eingelegte** ~ інкрустація; **erhabene** ~ липна прикраса; **☞ ~ schlägt Feuer aus dem Stein** *присл.* ≅ хто робить – голий не ходить; **die ~ läuft nicht davon** *присл.* ≅ робота не ведмідь, у ліс не втече; гуляй, тату, завтра свято; **erst die ~, dann's Vergnügen, nach getaner ~ ist gut ruh(e)n** *присл.* ≅ справив діло – гуляй сміло

arbeiten I *vi* 1. працювати, трудитися; займатися; діяти; функціонувати; **hart** ~ напружено працювати; **für zwei ~ розм.** [ein Vieh *груб.*] працювати як вил; **sich (D) Schwielen an die Hände** ~ ≅ працювати до сьомого поту; **er wird sich dabei nicht krank ~ розм.** він не дуже-то старіється; **sich müde** ~ втомитися від роботи, напрацюватися; **an etw. (D) ~** працювати [трудитися] над чимось; **an sich (D) (selbst) ~** працювати над собою; **für [gegen] Geld** ~ працювати за гроші; **die Zeit arbeitet für uns** час працює на нас; **in Marmor gearbeitet** виконаний у мрамурі (*про скульптуру*); **mit j-m ~ 1**) співробітничати з кимсь; 2) виховувати [підготувляти] когось; **mit etw. (D) ~** працювати чимось, користуватися чимось (*як інструментом*); **er arbeitet über Brecht** він займається творчістю Брехта; **unter der Decke** ~ діяти по-тай [нишком]; **das Kapital arbeitet** капітал приносить прибуток [відсотки]; **die Maschine arbeitet einwandfrei** машина працює бездоганно; **sein Geld ~ lassen*** пускати свої гроші в діло; 2.: **Teig arbeitet** тісто піднімається [підходить]; **die See arbeitet am Felsen** хвилі б'ються об скелю; **die Kränkung arbeitet in ihm** образа кипіла в ньому; **☞ wer nicht arbeitet, soll auch nicht essen** хто не працює, той не їсть; **II** *vt* 1. зробити; зшити; 2. дресирувати, навчати; **III sich ~: sich durch etw. (A)** прокладати [торувати] собі шлях через щось; **sich höher ~** сягати [пробиватися] вище; **sich tiefer ~** забиратися [пробиватися] глибше; **перен.** проникати [сягати] дедалі глибше

Arbeiter *m* -s, = 1. робітник; **ein gelernter [geschülter]** ~ кваліфікований робітник; **ein ungelerner [unqualifizierter]** ~ некваліфікований робітник, чорнороб, різнороб; 2. працівник; 3.: **er ist ein unermüdlicher** ~ він працює не розгинаючи спини

Arbeiterbewegung *f* = робітничий рух

arbeiterfeindlich *adj* антиробітничий

Arbeiterin *f* =, -nen 1. робітниця; 2. зоол.

робоча бджола; робоча мураха

Arbeiter||klasse *f* = робітничий клас; **~partei** *f* =, -en робітничі партія; **~siedlung** *f* =, -en робітничі селище; **~vorstadt** *f* =, ..städte робітничі передмістя

Arbeitgeber *m* -s, = роботодавець, підприємець

Arbeitnehmer *m* -s, = найманий робітник, найманець; *pl* робітники та службовці

Arbeitsablauf *m* -(e)s, ..läufe виробничий процес; технологічний цикл; **zyklischer** ~ циклічність виробничого процесу

arbeitsam *adj* працюючий, працелюбний; старанний

Arbeitsamkeit *f* = працюючість; старанність

Arbeitsamt *n* -(e)s, ..ämter біржа праці; **~anfall** *m* -(e)s обсяг роботи; **mit dem stärken ~anfall fertig werden*** впоратися з великим обсягом роботи; **~anzug** *m* -(e)s, ..züge робочий костюм, спеціалка; **~aufnahme** *f* = початок роботи; поновлення роботи; **~aufwand** *m* -(e)s затрати праці; працемісткість; **~aufwand je Erzeugniseinheit** затрати праці з розрахунку на одиницю продукції

arbeitsaufwendig *adj* працемісткий

Arbeits||ausfall *m* -(e)s, ..fälle простій у роботі; трудові втрати; **~auslastung** *f* = 1. робоче навантаження; 2. завантаженість роботою; **~bedingungen** *pl* умови праці; **~befreiung** *f* =, -en звільнення від роботи (*через хворобу тощо*); **~beginn** *m* -(e)s початок роботи; **~behinderung** *f* =, -en перешкоди в роботі; **~belastung** *f* =, -en 1. *tex.* робоче [корисне] навантаження; 2. завантаженість роботою; **~bereich** *m*, *n* -(e)s, -e 1. сфера [галузь] діяльності; 2. ділянка роботи; 3. *снец.* фронт робіт; 4. робоча зона, зона дії (*напр. крана*); **~bericht** *m* -(e)s, -e звіт про роботу; **~beschaffung** *f* = надання роботи, працевлаштування; **~bescheinigung** *f* =, -en довідка з місця роботи; **~besprechung** *f* =, -en виробнича нарада; **~biene** *f* =, -n робоча бджола; **~buch** *n* -(e)s, ..bücher трудова книжка; **~bummelant** *m* -en, -en прогульник; **~bummelei** *f* = прогул, прогулі; **~bummler** *m* -s, = *div.* **Arbeitsbummelant**; **~dienst** *m* -es *ict.* трудова повинність; **~disziplin** *f* = трудова [виробнича] дисципліна; **~druck** *m* -(e)s *tex.* робочий тиск; **~eifer** *m* -s ретельність [старанність] у роботі; **~einheit** *f* =, -en (*скор.* AE) одиниця виробітку; **~einkommen** *n* -s, = трудовий дохід; заробіток; **~einsatz** *m* -es, ..sätze робота, участь у роботі; **freiwilliger ~einsatz** суботник, неділеньник; **~einsparung** *f* = економія трудових затрат [праці]; **~einstellung** *f* =, припинення роботи, страйк; **~ein-**

teilung *f* =, -en 1. організація роботи; 2. графік виходів на роботу; **~elan** *m* -s трудовий ентузіазм; **~ergebnis** *n* -ses, -se, **~ertrag** *m* -(e)s продукт праці; **~erziehung** *f* = *юр.* виправно-трудова робота

arbeitsfähig *adj* працюючий

Arbeits||fähigkeit *f* = працюючість; **~feld** *n* -(e)s, -er сфера [галузь] діяльності; царина, терен; **~fläche** *f* =, -n робоча поверхня

arbeitsfrei *adj* вільний від роботи, вихідний; **in der ~en Zeit** у неробочий час

Arbeits||gang *m* -(e)s, ..gänge 1. виробнича [технологічна] операція; 2. робочий хід [такт] (*машини*); **~gebiet** *n* -(e)s, -e сфера [галузь] діяльності; **~gelegenheit** *f* =, -en можливість одержання роботи; **~gemeinschaft** *f* =, -en ділове співробітництво, спільна робота; **~gerät** *n* -(e)s, -e знаряддя праці; **~gesetzbuch** *n* -(e)s, ..bücher (*скор.* AGB) кодекс законів про працю; **~gesetzgebung** *f* = трудове законодавство; **~hub** *m* -(e)s, ..hübe *tex.* робочий хід; **~hygiene** *f* = гігієна праці; **~instrument** *n* -(e)s, -e 1. *ек.* знаряддя праці; 2. робочий інструмент; **~intensität** *f* = 1. інтенсивність праці; 2. трудомісткість (*виробу*)

arbeitsintensiv *adj* працемісткий

Arbeits||jahre *pl* виробничий стаж; **~kampf** *m* -(e)s, ..kämpfe боротьба за підвищення заробітної плати і поліпшення умов праці; **~kittel** *m* -s, = робочий халат; **~kleidung** *f* = робочий одяг, спецодяг; **~klima** *n* -s обстановка [атмосфера] на роботі, психологічний клімат у колективі; **~kollege** *m* -n, -n, **~kollegin** *f* =, -nen колега; товариш по роботі [службі]; **~konflikt** *m* -(e)s, -e трудовий конфлікт; **~kontrakt** *m* -(e)s, -e трудовий договір; **~kraft** *f* =, ..kräfte 1. *тк.* *sg* працюючість; **eine unverwüstliche ~kraft besitzen*** бути надзвичайно працюючим; **die ganze ~kraft** усі сили; 2. робітник; працівник; робітниця; *pl* робоча сила; **hier sind nur weibliche ~kräfte beschäftigt** тут працюють тільки жінки

Arbeitskräfte||bedarf *m* -(e)s потреба в робочій силі; **~mangel** *m* -s брак робочої сили

Arbeits||kreis *m* -es, -e 1. гурток; секція, робоча група; 2. сфера [галузь] діяльності; **~lager** *n* -s, = виправно-трудова табір; **~last** *f* =, -en *tex.* 1. корисний вантаж; 2. робоче навантаження; **~leistung** *f* = 1. продуктивність; потужність; 2. виробіток, виконана робота; **~lohn** *m* -(e)s, ..löhne заробітна плата, зарплатня

arbeitslos *adj* безробітний

Arbeitslose *sub m, f* безробітний, ..на

Arbeitslosen||geld *n* -(e)s допомога у

зв'язку з безробіттям у рамках страхування по безробіттю; **~heer** *n* -(e)s армія безробітних; **~hilfe** *f* =, -п, **~unterstützung** *f* = (скор. *Alu*) допомога у зв'язку з безробіттям

Arbeitslosigkeit *f* = безробіття

Arbeitsmarkt *m* -(e)s, ..märkte ринок праці; **~mittel** *pl* ек. знаряддя праці; **~nachweis** *m* -es, -e 1. оголошення про наймання на роботу; 2. біржа праці; бюро з працевлаштування; **~niederlegung** *f* =, -en страйк; **~norm** *f* =, -en норма виробітку; **~normung** *f* = нормування праці; **~ordnung** *f* =, -en правила внутрішнього розпорядку (на підприємстві); **~organisation** *f* = організація праці; **~ort** *m* -(e)s, -e місце роботи (населений пункт); **~pause** *f* =, -п перерва в роботі (на обід тощо); **~pferd** *n* -(e)s, -e робочий кінь; *перен.* тж. робота; **~plan** *m* -(e)s, ..pläne 1. план роботи; графік; 2. *тех.* операційна карта; технологічна карта; **~platz** *m* -es, ..plätze робоче місце; **~rechnergestützter Arbeitsplatz** комп'ютеризоване робоче місце

Arbeitsplatzgestaltung *f* = організація робочого місця; **~vermittlung** *f* = працевлаштування; **~wechsel** *m* -s перехід [переведення] на іншу роботу

Arbeitsprodukt *n* -(e)s, -e ек. продукт праці; **~produktivität** [-vi-] *f* = ек. продуктивність праці; **~prozess** *m* -es, -e трудовий процес; виробничий процес; **~raum** *m* -(e)s, ..räume робоче [виробниче] приміщення; (робочий) кабінет; **~recht** *n* -(e)s *юр.* трудове право; **~regelung** *f* =, -en регламентація праці

arbeitsreich *adj* наповнений роботою (про день); трудовий; насичений працею (про життя людини)

Arbeitsrhythmus *m* = 1. ритм роботи; 2. *комп.* тактова частота; **~richtlinien** *pl* робочі інструкції

arbeitssscheu *adj* який ухиляється від роботи; ледачий

Arbeitslscheu *f* = ухиляння від роботи, небажання працювати; **~scheue** *sub* *m, f* дармоїд, ..ка; **~schluss** *m* -es кінець робочого дня; **~schütz** *m* -es охорона праці

Arbeitsschutz||belehrung *f* =, -en інструктаж із техніки безпеки; **~bestimmungen** *pl* правила техніки безпеки; **~gesetzgebung** *f* = законодавство з охорони праці; **~kleidung** *f* = спецодяг; **~vorschriften** *pl* інструкція з техніки безпеки

Arbeitsklave [-və] *m* -n, -n раб; **j-s ~sein** гнути спину на когось

arbeitsparend *div.* **arbeitsparend**

Arbeitspeicher *m* -s, = *комп.* оперативна пам'ять, оперативний запам'ятовувальний пристрій (ОЗП); **~spiel** *n* -(e)s, -e *тех.* 1. робочий цикл; 2. зазор; **~stätte** *f* =, -п місце роботи; **~stelle** *f* =,

-п робоче місце; **an [auf] der ~stelle** на роботі, на службі; **~stil** *m* -(e)s, -e стиль роботи; **~stockung** *f* =, -en (вимушена) зупинка в роботі; **~streit** *m* -(e)s, ..tigkeiten трудовий конфлікт; **~stück** *n* -(e)s, -e *тех.* заготовка; **~studie** *f* =, -п вивчення [дослідження] процесу праці; **~stunde** *f* =, -п робоча година; **~suche** *div.* **Arbeitsuche**

Arbeitssuchende *div.* **Arbeitsuchende**

Arbeits|tag *m* -(e)s, -e 1. робочий день; 2. *pl* будні, робочі дні; **~tagung** *f* =, -en робоча нарада; **~takt** *m* -(e)s, -e *тех.* робочий хід, такт розширення (двигуна); **~team** [-.ti:m] *n* -s, -s робоча група; **~teilung** *f* =, -en ек. поділ праці; **~tempo** *n* -s, -s *i* ..ri темп роботи; **~tier** *n* -(e)s, -e *c.-z.* робоча тварина; *перен.* робоча конячка, роботяга; **~tisch** *m* -es, -e робочий стіл; **~überlastung** *f* = перевантаженість працею

Arbeitsuche *f.* **auf ~** у пошуках роботи

arbeitsuchend I *adj* який шукає роботу;

II *adv* у пошуках роботи

Arbeitsuchende *sub* *m, f* той [та], хто шукає роботу

Arbeits- und Lebensbedingungen *pl* умови праці і життя

arbeitsunfähig *adj* непрацездатний

Arbeitsunfähigkeit *f* = втрата працездатності; непрацездатність; **~unfall** *m* -s, ..fälle нещасний випадок на виробничій; **~unterlagen** *pl* робоча документація; **~verfahren** *n* -s, = метод роботи; **~verhältnis** *n* -ses, -s 1. *юр.* відносини, які впливають із трудової угоди; **in einem ~verhältnis stehen*** працювати за угодою; 2. *pl* умови праці; **~vermittlung** *f* =, -en 1. посередництво при влаштуванні на роботу; 2. бюро з працевлаштування; **~vermögen** *n* -s працездатність; **~vertrag** *m* -(e)s, ..träge трудові угоди

arbeitsverwendungsfähig *adj* військ. (скор. *av*) придатний до нестройової служби

Arbeitsvieh *n* -(e)s робоча худоба; *тж. перен., div.* **Arbeitstier**; **~vorbereiter** *m* -s, = технолог; **~vorbereitung** *f* =, -en підготування до роботи; **~vorgang** *m* -(e)s, ..gänge 1. трудовий [робочий] процес; 2. технологічний [виробничий] процес; **~weise** *f* =, -п *тех.* режим роботи, режим; **interaktive ~weise** *комп.* інтерактивний [діалоговий] режим; **synchron ~weise** *комп.* синхронний режим; **~wert** *m* -(e)s 1. *ек.* трудова вартість; 2. *тех.* параметр; **der ~wert der Wärmeinheit** механічний еквівалент теплоті

Arbeitswert|theorie *f* =, ..ri|en *ек.* теорія трудової вартості

Arbeitswille *m* -ns бажання [готовність] працювати

arbeitswillig *adj* готовий [який бажас, який не відмовляється] працювати

Arbeits|woche *f* =, -п робочий тиждень;

~wut *f* = надмірна ретельність [запопадливність] у роботі

arbeitswütig *adj* занадто старанний [завзятий] у роботі

Arbeits|zeichnung *f* =, -en робоче креслення; **~zeit** *f* = робочий час

Arbeitszeit|erfassung *f* =, **~ermittlung** *f* = облік [хронометраж] робочого часу;

~staffelung *f* = змінний графік (робочого часу); **~verkürzung** *f* =, -en скорочення робочого дня [робочого тижня]; **~verluste** *pl* втрати робочого часу

Arbeits|zeug *n* -(e)s *розм.* 1. робочий інструмент; 2. робочий одяг; **~zimmer** *n* -s, = робочий кабінет; студія; **~zyklus** *m* =, ..len виробничий цикл

Arbitrage [-zə] *f* = арбітраж; третейський суд

arbiträr *adj* довільний, на розсуд

Arborétum *n* -s, ..ten дендрарій, дендропарк

Archäikum *n* -s *геол.* архей, архейська ера

archaisch *adj* 1. давній, старовинний; 2. архаїчний, застарілий

Archaismus *m* =, ..men 1. архаїзм; 2. *мист.* архаїзація, стилізація під архаїку

archaistisch *adj* архаїстичний, який наслідую давні форми мистецтва

Archäologe *m* -n, -n археолог

Archäologie *f* = археологія

archeologisch *adj* археологічний

Arche *f* =, -п ковчег; *die ~ Noáh* *бібл.* Нойів ковчег

Archetyp *m* -s, -en, **Archetypus** *m* =, ..pen *книжн.* архетип, прототип, прообраз; зразок; оригінал

archimédisch *adj:* **das Archimédische Prinzip** закон Архімеда; **die ~e Schraube** архімедів гвинт

Archipel *m* -s, -e архіпелąg

Architekt *m* -en, -en 1. архітектор, будівничий, зодчий; 2. творець, засновник

Architektenwurf *m* -(e)s, ..würfe архітектурний проєкт

Architektónik *f* = 1. архітектура, зодчество; 2. архітектоніка, композиція, структура

architektónisch *adj* 1. архітектурний; **ein ~es Dénkmál** архітектурний пам'ятник; 2. архітектонічний, композиційний, структурний

Architektur *f* =, -en 1. *тк. sg* архітектура, зодчество; 2. архітектура (*стиль*)

Archiv *n* -s, -e архів

Archiv|akten *pl* архівний матеріал, архіви

Archivali|en [-'va:-] *pl* архівні документи [справи]

Archivar [-.va:r] *m* -s, -e архіваріус

archivieren [-.vi:-] *vt* здати до архіву

Archivistik [-.vis-] *f* = архівознавство

Areál *n* -s, -e 1. простір, територія; 2. *біол.* ареал, область поширення (*тварини, рослини*)

Aréna *f* =, ..nen 1. арéна, манéж; 2. *перен.*

арена (боротьби, діяльності)
Äres *m* = міф. Арес
arg *I adj* (comp *ärger*, superl *ärgst*) 1. лихий, злий, поганій; *ärger werden* погіршуватися, посылюватися (про щось погане); *es kann nicht mehr ärger werden* гірше вже й бути не може; *ein Übel* (noch) *ärger machen* посылювати [збільшувати] зло; *er macht alles ärger, als es wirklich ist* він уявляє собі все гіршим, ніж є насправді; 2. розм. (означає посилення): *er ist ein ~er Dummkopf* він несосвітінний дурень; *ein ~es Verséhen* велика помилка; серйозний недогляд; *in ~e Verlégenheit geraten** (s) розм. опинитися у вельми скрутному становищі; *das ist (denn doch) zu ~* це вже занадто!; II *adv* 1. зло, зозла; злісно; *j-m ~ mitspielen* утяти з кимсь злий жарт, зле посміятися з когось; *das Schicksal hat ihm ~ mitgespielt* доля з нього жорстко поспілялася; *er meint es nicht so ~* він не має на увазі нічого поганого; 2. розм. дуже сильно, добре; *er ist noch ~ jung* він ще дуже молодий; він ще зовсім дитина [юнак]; *sie ist ~ enttäuscht* вона жорстко розчарована; *er ist ~ dumm* він безпросвітно дурний; *j-m ~ zusetzen* дуже досаждати комусь; *es zu ~ treiben** заходити надто далеко; перегнати палицю
Arg *n* -s зло; зловмисність; фальш; *ohne ~* простосерддо, щиро, довірливо
Argali *m, n* = *i* -s, -s гірський баран, архар, аргалі
Argentiniër *m* -s, =, -in *f* =, -nen аргентинець, ..нка
argentinish *adj* аргентинський
Ärger *m* -s 1. гнів, досада, роздратування; *beréchtigter ~* законне [справедливе] невдоволення; *séinen ~ an j-m áuslassen** зганяти злість на комусь; *den ~ verbéissen** [unterdrücken] стримати гнів, приховати досаду; *aus ~* з досади, спересердя; *schwarz [grün und gelb] vor ~ werden* розм. почорніти [позеленіти] від злості; *krank sein vor ~* бути у нестямі від злості; *j-m zum ~* на зло комусь; 2. неприємність, прикрість; *j-m ~ beréiten [machen]* завдавати клопоту комусь; *nichts als ~ (und Verdrüss) haben* мати самі [суцільні] неприємності
ärgertlich *adj* 1. гнівний, сердитий, роздратований; *~ sein (auf, über A)* злитися, сердитися, бути сердитим (на когось, на щось); 2. прикрый, неприємний; *es ist ~, dass...* прикро, що...
ärgern *I vt* злити, сердити, дратувати; *ihn ärgert die Fliege an der Wand* розм. його дратує кожна дрібниця; *j-n krank [zu Tóde] ~* жадливо розсердити когось; II *sich ~ (über A)* сердитися, злітись, досадувати (на когось, на щось); *sich schwarz [grün und blau, gelb und grün] ~* розм. почорніти [позеленіти]

від злості
Ärgernis *n* -ses, -se *перев. pl* неприємності, прикрощі; привід для невдоволення; *j-m ~se beréiten* сердити [дратувати] когось; *berúfliche ~se* неприємності на роботі
Argillit *m* -(e)s *мін.* аргіліт
Arglist *f* = підступність, лукавість, виролюмність; злий намір
árglistig *adj* підступний, лукавий, виролюмний
árglos *adj* простодушний, довірливий, незлостівий, наївний
Árglosigkeit *f* = простодушність, довірливість, незлостівість
Árgón *n* -s *хім.* аргон
Argonáut *m* -en, -en *міф.* аргонáвт
Argot [-'go:] *n, m* -s, -s аргó, жаргón
Árgste *sub n:* *das ~* найгірше; *das ~ befürchten* побоюватися найгіршого; *es kommt zum ~* (справа) повертає на лихе
Argument *n* -(e)s, -e 1. аргумéнт, довід, доказ; 2. *mat.* аргумéнт, незалежна змінна
Argumentation *f* =, -en аргументація; наведення доказів; обгрунтування
argumentieren *vt* аргументувати, наводити докази
Árgus *m* =, -se *міф.* Аргус
Árgwohn *m* -(e)s підозра, недовіра; *~ schöpfen [fassen]* підозрювати; передчувати недобре; *~ gegen j-n hégen* не мати довіри до когось, не довіряти комусь
árgwöhnen *невідокр. vt, vi* підозрювати, передчувати (недобре)
árgwöhnisch *adj* підозріливий, недовірливий
Argyllith *див.* Argillit
Arhythmie *див.* Arrhythmie
Ariadnedefen *m* -s *міф.* нитка Аріадни; *перен. висок.* дороговказна нитка, вихід зі скрутного становища
arid *adj* *геогр.* сухий, посушливий
Árije *f* =, -n *муз.* арія
Árijer *m* -s, = *етн.* арієць, індоіранець; *лінгв. тж.* індоєвропейець
árisch *adj* *етн.* арійський, індоіранський; *лінгв. тж.* індоєвропейський
Aristokrát *m* -en, -en аристокрát (тж. *перен.*)
Aristokratie *f* =, ..tijen 1. у *різн. знач.* аристократія; 2. аристократизм, аристократичність
aristokrátisch *adj* аристократичний
Arithmétique *f* = арифметика
arithmétique *adj* арифметичний; *~es Mittel* *mat.* середнє арифметичне
Arkáde *f* =, -n *архіт.* аркада
Árktis *f* = Арктика
ártisch *adj* арктичний
arm (comp *ärmer*, superl *ärmst*) *adj* 1. бідний (ан D на щось); незможний, нужденний; убогий; *~ wie éine Kirchenmaus* бідний як церковна миша; *≡* голий як бубон; *~e Léute* бідняки,

біднота; *~ sein* (ан D) бути бідним (на щось); відчувати потребу (в чомусь); *~ an Fréuden* безрадісний; *~ werden* зубожіти; розоритися; *j-n ~ machen* розорити когось; 2. бідний, нещасний, жалюгідний; *ein ~er Kerl [Schlücker, Teufel]*, *ein ~es Lüder* розм. бідлаха, сердега; невдаха; (du) *~es Kind* неборака!; *er ist ~ dran* розм. він гідний жалю, шкóда його; 3. *геол.* бідний; ненасичений; *~es Erz* бідна руда; *éine ~e Schólle* бідна [пісна] земля; 4. **Arme Ritter** *pl* гринкі
Arm *m* -(e)s, -e 1. рука (від н'ясті до плеча); *der ~ der Geréchtigkeit* рука правосуддя; *j-n am ~ führen* вести когось за руку [під руку]; *ein Kind auf dem [im] ~ haben* тримати дитину на руках; *~ in ~ пліч-ó-пліч*; *in den ~en* в обіймах; *j-m in die ~e fliegen** (s) [sinken* (s)] кинути комусь в обійми; *j-m in die ~e láufen** (s) зіштовхнутися [несподівано зустрітися] з кимсь; потрапити комусь до рук [до лап]; *j-n mit öffnenen ~en [j-n öffnenen ~es] empfangen** [aufnehmen*] приймати [зустрічати] когось із розкритими обіймами; *mit verschránkten [gekreuzten] ~en zúsehen** дивитися склавши руки, залишатися стороннім спостерігачем; *unter dem ~* під пахвóю; *j-m únter die ~e gréifen** 1) підтримати когось попід руки; 2) *перен.* допомогти комусь, підтримати когось; *únter den ~ nehmen** [fassen] узяти під руку; *so weit reicht sein ~ nicht* це йому не до снаги; *j-m die ~e nach hinten dréhen* скрутити комусь руки за спину; *éinen lángen ~ haben* розм. бути всесильним, мати великий вплив; *die ~e sinken lássen** опустити руки, занепасти духом; 2. шупальце (восьминога, каракатиці); 3. рукав (річки); протока; 4. зал. крило (семафора); дороговказ; 5. бильце (крісла); 6. *тех.* плече (важеля); важіль; 7. рукав (сукні); *ein Kleid mit lángen ~en* сукня з довгими рукавами
Armáda *f* =, ..den *i* -s *книжн.* армада
Armátur *f* =, -en арматура; устаткування; оснащення
Armátürenbrett *n* -(e)s, -er *тех.* панель [щиток] приладів, приладова дошка
Arm||band *n* -(e)s, ..bänder *браслét*; *~banduhr* *f* =, -en *наручний* годинник; *~binde* *f* =, -n 1. *нарукáвна пов'язка*; 2. *перев'язь* (при *переломі* руки); *~bruch* *m* -(e)s, ..brüche *перелом* руки; *~brust* *f* =, -e *i* ..brüste *ісм.* арбалét, самостріл
Arme *sub m, f* бідлаха, неборака
Armée *f* =, ..mèjen *армія*, війська
Armée||angehörige *sub m, f* військово-службовець, військовик, ..йчка (розм.); *~befehlshaber* *m* -s, = *командувач* армії; *~general* *m* -s, -e *i* ..rale *генерал* армії (звання); *~gruppe* *f* =, -n група армій

Ärmel *m* -s, = рукав; **sich** (*D*) **die** ~ **höchkrempeln** засукати рукави (тж. *перен.*); **etw. aus dem** ~ [**aus den** ~ **schütten**] розм. зробити щось легко

Ärmelabzeichen *n* -s, = нарукавний знак (розрізнення)

Ärmeluteessen *n* -s убога їжа

Ärmelkanal *m* -s протока Ла-Манш

Armenijer *m* -s, =, ~*n* *f* =, -*nen* вірмен, ..нка

arménisch *adj* вірменський

Ärmhöhle *f* =, -*n* *anat.* пахвова западина, пахва

armieren *vi* 1. *tex.* оснащувати, устатковувати, обладнувати; 2. *tex.* армувати; бронювати; **armierter Beton** армований бетон, залізобетон

Armierung *f* =, -*en* 1. (тж. *sg*) *tex.* армування; 2. арматура

Ärm||lehne *f* =, -*n* ручка крісла, бильце; **~leuchter** *m* -s, = канделябр

ärmlich *adj* злидінний, убогий, бідний; жалюгідний, мізерний (*про харчування*); **ein** ~**es Auskommen haben** перебиватися сьак-так; **in** ~**en Verhältnissen leben** жити в нестатках [у скруті]

Ärmlichkeit *f* = бідність; злидінність; убогість

ärmlos *adj* безрукий

Ärm||reif *m* -(e)s, -e, ~**reifen** *m* -s, =, ~**ring** *m* -(e)s, -e браслет

ärmelig *adj* убогий; жалюгідний; нужденний, злидінний

Ärmeligkeit *f* = убогість; злидінність; бідність

Ärmut *f* = бідність; злидінність; нужденність; **geistige** ~ *духовна бідність*; **etw. ist keine Schände** *присл.* злиднями очі не колють

Armutsgrenze *f* = межа бідності, офіційний прожитковий мінімум; **unter der** ~ **leben** жити за межею бідності

Ärmvoll *m* =, = оберіємок

Aróma *n* -s, ..*men i* -s 1. аромат, пахощі; букет (*вина*); 2. *кул.* ароматизатор, ароматична речовина

aromatisch *adj* 1. ароматний; запашний; 2. *хім.* ароматичний

Ärrik *m* -s, -e *i* -s ара́к, рисова [пальмова] горілка

Arrangement [aʁaŋʒə'maŋ i aɣə'zɔ'mã:] *n* -s, -s 1. влаштування, організація, проведення; 2. розташування; композиція (*кеїтив тощо*); 3. аранжування

Arrangeur [aʁaŋ'zø:r i aɣə'zø:r] *m* -s, -e 1. улаштовувач, організатор; 2. муз. аранжувальник

arrangieren [aʁaŋ'zi:gəp i aɣə'zi:gəp] *vi* 1. розміщати, розташовувати; оформляти (*вітрину тощо*); 2. улаштовувати, проводити, організувати; 3. муз. аранжувати

Arrést *m* -(e)s, -e 1. арешт, взяття під варту; утримання під вартою; **im** ~ **sein** перебувати під арештом; 2. арешт, опис, конфіскація (*майна*)

Arréstanstalt *f* =, -*en* *військ.* гауптвахта

Arrestánt *m* -en, -en, ~*n* *f* =, -*nen* арештánt, ..ка

Arrestzelle *f* =, -*n* *одиночна* камера; кáрцер

arrestieren *vt* 1. заарештовувати, віддавати під варту; 2. *tex.* (за)стопорити

Arretierung *f* =, -*en* 1. *австр.* арешт, затримання; 2. *tex.* зупинення рúху; фіксація; аретірування; 3. *tex.* стóпорне пристосування; фіксатор; ареті́р

Arrhythmie *f* =, ..*m|en* відсутність ритму, неритмічність; *муз., мед.* аритмія

arrivieren [-'vi:-] *vi* *висок.* досягати успіху (*у житті*); процвітати

arriviert [-'vi:-] *adj* що процвітає, що досяг успіху, успішний

Arrivierte [-'vi:-] *sub m, f* 1. людина, що досягла великих успіхів; 2. вискокча, парвеню

arrogánt *adj* гордовитий, зарозумілий, зверхній, зухв́алий

Arroganz *f* = гордовитість, зарозумілість, зверхність, зухв́алість

Arsch *m* -es, **Ärsche** *зруб.* зад, гúзно, дúпа; **am** ~ **der Welt** у чóрта на болóті; **leck mich am** ~**!** іди під три чорті!; **das ist im** ~ **ce** пішло коту під хвіст; **in den** ~ **géhen*** (s) зійти нанівець

Arsch||kriecher *m* -s, =, ~**lecker** *m* -s, = *зруб.* підлабузник; ~**loch** *n* -s, ..**löcher** *зруб.* гúзно

Arsén *n* -s *хім.* арсєн

Arsenal *n* -s, -e (*прям. i перен.*) арсенал

Art [a:rt] *f* =, -*en* 1. вид (*тж. біол.*); рід, сорт, порода; **verschiedene** ~**en von Pflanzen** різні види рослин; **die Entstehung der** ~**en** *біол.* походження видів; **éinzig in seiner** ~ **эдний** у сво́єму роді; **der Sohn schlägt in seine** ~ **син** удався в ньóго; **von der** ~ **такóго** роду, такий, подібний; 2. *тж. sg* спóсіб, манєра; характер, вдáча; **die** ~ **und Wéise** спóсіб дій; **das ist so méine** ~ **так** вже я звик, така в мене манєра; **das ist seine** ~ **nicht** *ce* йóму не властиво; **das ist doch kéine** ~**!** *розм.* *ce* нікуди не годиться!; *ce* ж неприпустимо!; **sie hat gar kéine** ~ **вона** зóвсім не вміє поводитися; **auf diese** ~ (**und Wéise**) так, таким чинóм, у такий спóсіб; **auf folgende** ~ у такий спóсіб; **auf welche** ~? як?, яким чинóм?; **in dieser** ~ щось подібне [такé]; **er ist in seiner** ~ **gut** він по-сво́єму непогáна людина; **nach Wiener** ~ *кул.* по-вiденськи; **etw. tun, dass es éine** ~ **hat** робити щось на славу; ~ **lässt nicht von** ~ *присл.* яблучко від яблунки недалéко кóтиться

Artbildung *f* =, -*en* *біол.* видоутворення

Artemis *f* = *міф.* Артеміда

ärten *vi* (s) (*nach D*) вдáтися (*в когось*), бóути схóжим (*на когось*)

Artéi|e *f* =, -*n* артерія

arteriell *adj* *мед.* артеріальний

Artéi|enverkalkung *f* = *мед.* артеріо-склерóз

artésisch: ein ~**er Brúnnen** артезіанський колодязь

Arthritis *f* = *мед.* артрит

ártig *adj* слухняний, вихований (*про димей*); **sei** ~**!** повóдься дóбре!, не бешкетуй!

-artig у *складн. словах* 1. подібний до чóгось; **schlángenartig** змісподібний; **blitzartig** блискавичний; 2.: **bösartig** злоякісний; **éigenartig** своєрідний; **frémdartig** чужорідний

Artikel *m* -s, = 1. товáр, предмёт (торгiвлі); 2. стаття, дóпис (*у газеті*); 3. пункт, параграф, стаття (*договору, закону*); 4. *грам.* арті́кль

artikellos *adj* *грам.* без арті́кля

Artikelsérie *f* =, -*n* сєрія статей

Artikulation *f* =, -*n* 1. *фон.* артикуляція, чітка [виразна] вимóва; 2. *біол.* зчленування; суглóб

artikulieren I *vi* *фон.* виразно вимовляти, артикулювати; II **sich** ~ **in etw.** (*D*) виявлятися [знаходити свій ви́яв] у чó-мусь

Artillerie *f* = артилерія; **schwére** ~ *важká* артилерія

Artillerie||beschuss *m* -es артилерійський обстрiл, артóбстрiл; ~**feuer** *n* -s артилерійський вогóнь; ~**vorbereitung** *f* =, -*en* артилерійська підготóвка

Artillerist *m* -en, -en артилеріст

artilleristisch *adj* артилерійський

Artischócke *f* =, -*n* *бот.* артишóк

Artist *m* -en, -en арті́ст цирку [естра́ди]

Artistik *f* = 1. цирковé мистецтво; мистецтво естра́ди; 2. майстерність, вправність

artistisch *adj* 1. цирковий; естра́дний; акробатичний; 2. виртуозний, митецький, майстерний

Ártung *f* = характер; сýтність, характерні риси

ártverwandt *adj* близький, споріднений

Árve [-va] *f* =, -*n* сосна кєдрóва європéйська, кедр європéйський

Arznei *f* =, -*n* ліки; медикамєнт; (**éine**) ~ **éinnehmen*** приймáти ліки; **éine** ~ **verschreiben*** [verórdnen] прописувати ліки

Arznei||buch *n* -(e)s, ..**bücher** *мед.* фармакопéя; ~**formel** *f* =, -*n* рецєпт; ~**mittel** *n* -s, = ліки

Arzneimittel||industrie *f* = хіміко-фармацевтична промисловість; ~**lehre** *f* = фармакологія

Arzneipflanze *f* =, -*n* лікарська рослина

Arzt *m* -es, **Árzte** лікар

Árztenschaft *f* = лікарський персонал

Árzt|helfer *m* -s, =, ~*n* *f* =, -*nen* фєльдшер, ..ка

Árztin *f* =, -*nen* лікарка

ärztlich *adj* лікарський; медичний; ~ **behandeln** лікувати

Asbést *m* -es, -e азбєст

Asbestzement *m* -(e)s, -e азбоцемент
Äschbecher *div.* Äschenbecher
äschblond *adj* попелястий, попелястого кольору (про волосся)
Äsche *f* = піпіл, зола; порошок; прах; **zu ~ werden** зотлівати; згоріти дотла; *перен.* перетворитися на порошок; **in Schutt und ~ legen** спалити дощенту [дотла], спопелити; **in Sack und ~ gehen*** (s) бути в жалобі, тужити
Äsche *f* =, -n *зоол.* хариус
Äschen||bahn *f* =, -en *спорт.* гáрова дорожка; **~becher** *m* -s, = попільниця; **~brödel** *n* -s, = 1. Попелюшка; 2. *перен.* замазюра; **~gehalt** *m* -(e)s зольність, вміст золи; **~kasten** *m* -s, ..kästen зольник, піддувало
Äscher *m* -s, = *розм. div.* Äschenbecher
äschfahl *adj* сірий, блідий (про колір обличчя)
äschfarben, äschfarbig *adj* сірий, попелястий
äschgrau *adj* 1. попелясто-сірий; 2. *перен.* безрадісний, монотонний
Äschgraue *n: das geht (bis) ins ~ 1)* цьому кінця-краю не буде; 2) це вже занадто
äschig *adj* 1. зольний; 2. попелястого кольору, (попелясто-)сірий
Asépsis *f* = *мед.* асептика
aséptisch *adj* *мед.* асептичний
Äser *pl* від Aas
Aserbaidshaner [-'dʒa:-] *m* -s, =, ~in *f* =, -nen азербайджанець, ..нка
aserbaidshanisch [-'dʒa:-] *adj* азербайджанський
Asiát *m* -en, -en, ~in *f* =, -nen азійський, азійка
asiátisch *adj* азійський, азійський
Askariden *pl* *зоол.* аскаріди
Askése *f* = аскетизм
Askét *m* -en, -en аскет
askétisch *adj* аскетичний
Askorbinsäure *f* = аскорбінова кислота, вітамін С
Äskuláp *m* -s *міф.* Ескулап
ásomatisch *adj* безтілесний
ásozial *adj* асоціальний
Aspékt *m* -(e)s, -e 1. аспект, точка зору; бік (якоїсь справи); 2. *грам.* вид (дієслóва); **der (ún)volléndete ~** (не)доконаний вид
Asphált *m* -(e)s, -e асфальт
Asphált||beton [-'toŋ i -'to:n] *m* -s, -s i -e [-'toŋs i -'to:n] асфальтобетон; **~decke** *f* =, -n асфальтове (дорóжнє) покриття
asphaltieren *vt* асфальтувати
Asphált||presse *f* = бульварна преса; **~straße** *f* =, -n асфальтоване шосé
Aspik *m* i n -s, -e *кул.* желé; **Fleisch [Fisch]** i n ~ м'ясний [рибний] холодéць
Aspiránt *m* -en, -en, ~in *f* =, -nen 1. кандидат, ..ка, претендент, ..ка (на вакантне місце); 2. аспірант, ..ка
Aspirántúr *f* =, -en аспірантура
Aspiratió *f* =, -en 1. *перев.* *pl* надії;

порівання; плáни; домагання; 2. *тк. sg* фон. прýдих, аспірація
aspirieren *vt* фон. вимовляти з прýдихом
aspiriert *adj* фон. прýдиховий
Aspirín *n* -s аспірін
Ass *n* -es, -e 1. *pl* *розм. ткж.* Ässer *карт.* туз; 2. *розм.* майстер своєї справи, ас; **er ist ein ~ auf der Bássgeige** *розм.* він на цьому зуби стер
Assanierung *f* =, -en асенізація
Ässel *f* =, -n мокриця
Assémblér *m* -s, = *комп.* асемблер
assertórisch *adj* *філос.* стверджувальний, який констатує
Assessor *m* -s, ..ssoren асесор
Ássi (*скор. від (ein) Ásozialer*) *m* -s, -s *розм.* асоціальний елемент [тип]; дармоїд; прýдидьвіт
Assimilatió *f* =, -en 1. асиміляція; притосування; 2. *біол.* асиміляція, засвоєння
assimilatórisch *adj* асимілятивний, асиміляторський, асиміляційний
assimilierbar *adj* асимільований, засвоєваний
Assimilierbarkeit *f* = здатність до асиміляції; засвоєваність
assimilieren *I vt* 1. асимілювати; уподібнювати; **éinen Laut ~ фон.** асимілювати звук; 2. *біол.* асимілювати, засвоєвати; **II sich ~** асимілюватися; уподібнюватися
Assisen *pl* суд присяжних (у Франції i Швейцарії)
Assistént *m* -en, -en асистент, помічник; референт
Assisténtin *f* =, -nen асистентка; **medizinisch-technische ~** лаборантка
Assistenz *f* = допомóга, сприяння; **unter ~ von...** за допомóгою..., за сприяння...
Assistenzarzt *m* -es, ..ärzte лікар-асистент, ординатор
assistieren *vi* (D) асистувати, допомагати, сприяти (комусь)
Assonánz *f* =, -en *літ.* асонанс; співзвуччя голосних
Assoziatió *f* =, -en 1. *псих.* асоціація; 2. асоціація, об'єднання, союз
assoziativ *adj* асоціативний
Assoziativgesetz *n* -es *мат.* асоціативний [сполучний] закóн, асоціативність
assoziieren *I vt* *псих.* асоціювати; **der Náme assoziiert in mir ángenehme Erinnerungen** із цим ім'ям у мене асоціюються приємні спóгади; **II sich ~ (mit j-m)** об'єднуватися, входити в компанію (з кимсь)
Assýri|er *m* -s, =, ~in *f* =, -nen ассірійський, ...рійка
assýrisch *adj* ассірійський
Ast *m* -es, Áste 1. гілляк, гілка; **den ~ ábságen, auf dem man sitzt** *прук.* підтинати гілляку, на якій сидиш; **er ist [sitzt] auf dem ábstéigenden ~** його

справи кéпські; 2. гілка (*траекторії*); 3. сучок, сук (у дощці тощо); 4. *розм.* спіна, горб; **éinen ~ háben** бути горбатим; **etw. auf den ~ néhmen*** взяти щось собі на плéчі; **in sich (D) éinen ~ láchen** *розм.* помирати зо сміху
Áster *f* =, -n айстра
Ásthét *m* -en, -en естет
Ásthétik *f* = естетика
ásthétisch *adj* естетичний; **~e Bildung** художнє виховання
Ásthma *n* -s *мед.* астма; **~ bronchiále** бронхіальна астма
Asthmátiker *m* -s, = астматик
asthmátisch *adj* астматичний
Astigmatismus *m* = *мед., опт.* астигматизм
Ástrachan *n* -s, -s карáкуль; смúшок
astrál *adj* зóряний, астрáльний
Astriónik *f* = космічна електроніка
Astrolábium *n* -s, ..bi|en *астр.* астролéбیا
Astrológe *m* -n, -n астрóлог
Astrologie *f* = астрóлогія
astrologisch *adj* астрóлогічний
Astronáut *m* -en, -en астрóнавт, космонавт
Astronáutik *f* = астрóнавтика, космонавтика
Astronóm *m* -en, -en астрóном
Astronomie *f* = астрóномія
astronómisch *adj* астрóномічний
Ástuár *n* -s, -i|en, Ástuárium *n* -s, ..ri|en *геогр.* естуáрий, лимáн
Ástwerk *n* -(e)s гíлля; крóна
Asýl *n* -s, -e притýлок, захисток; **j-m politisches ~ gewáhren** надавати комусь політичного притýлку
Asymmetrie *f* =, ..tri|en асиметрія, асиметричність, несиметричність
ásymmetrisch *adj* асиметричний, несиметричний
Asymptóte *f* =, -n *мат.* асимптóта
asymptóti|sch *adj* *мат.* асимптотичний
ásynchrón [-'kro:n] *adj* асинхрónний
Atavismus [-'vis-] *m* =, ..men атавізм; *перен.* пережиток
atavistisch [-'vis-] *adj* атавістичний; *перен.* пережитковий
Atelier [-'lje:] *n* -s, -s 1. ательé; майстерня; 2. *кін., тлб.* студія; 3. *кін.* павільйон
Átem *m* -s віддих, пóдих, дух; **kürzer ~** задішка; **ihm ist der ~ áusgegangen** він зóвсім відихався (тж. *перен.*); **den ~ verschlágen*** [benéhmen*] перехоплювати пóдих; **den ~ ánhalten*** [verhá|ten*] затамувати пóдих; **~ hólen** передихнути, відсапатися; **éinen lángen ~ háben** бути витривалим; **áußer ~ séin** задихатися, засапатися; **in éinem ~** одним дýхом, не переводячи пóдиху; **mit verhá|tenem [ángehaltenem] ~** затамувати пóдих; **wieder zu ~ kómen*** (s) перевести пóдих
átemberaubend *adj* захопливий, від якого перехоплює пóдих; **ein ~es Bild** захоплива картина

Ätem|beschwerden *pl* яд́уха, заді́шка; ~gerät *n* -(e)s, -e дихальний апарат; ~gymnastik *f* = дихальна гімнастика; ~holen *n* -s перепочинок

ätemlos I *adj* 1. захеканий; 2.: ~e Spannung надзвичайне напруження; II *adv* 1. заса́павшись; 2. із запаморожливою швидкістю; 3. затамувавши подих (*про увагу*)

Ätem|maske *f* =, -n *мед.* дихальна маска; ~not *f* = задішка, яд́уха; ~pause *f* =, -n передих, передішка; eine ~pause einlegen робити передішку, перепочивати; ~schutzgerät *n* -(e)s, -e дихальний апарат; протигаз; респіратор; ~spende *f* = штучне дихання; ~übung *f* =, -en *див.* Atemgymnastik; ~zug *m* -(e)s, ..züge вдихання, вдих; bis zum letzten ~zug висок. до останнього подиху; in einem ~zug, im gleichen [selben] ~zug одним д́ухом [ма́хом], відразу

Äthanól *n* -s етанол, етиловий спирт

Atheismus *m* = атеїзм

Atheist *m* -en, -en, ~in *f* =, -nen атеїст, ..ка

atheistisch *adj* атеїстичний

Athéne *f* -s міф. Афіна

Athéner *m* -s, = афінянин

Äther *m* -s 1. рад. ефір; 2. хім. ефір

ätherisch *adj* (у різн. знач.) ефірний

Ätherwellen *pl* радіохвилі

Äthiopië *m* -s, =, ~in *f* =, -nen ефіоп, ..ка

äthiopisch *adj* ефіопський

Athlét *m* -en, -en атлет, силач

Athlétik *f* = атлетика

Athlétiker *m* -s, = людина атлетичної статури, атлет

athlétisch *adj* атлетичний, багатірський

Äthyl *n* -s хім. етил

Äthylalkohol *m* -s етиловий спирт, етанол

Äthylén *n* -s хім. етилен

Atlántik *m* -s Атлантичний океан

Atlántis *f* = Атлантида

atlántisch *adj* атлантичний

Atlas ¹ *m* 1. міф. Атлас, Атлант; 2. = i -ses, ..lánten *i* розм. -se атлас (*географічний тощо*)

Atlas ² *m* = i -ses, -se *текст.* атлас

átmen I *vi* дихати; *поет.* жити; frei ~ вільно дихати; solange ich átme... поки я живий...; II *vi* дихати (*чимось*); reine Luft ~ дихати чистим повітрям; es átmet sich leicht дихається легко; alles átmete dort Fröhlichkeit там все дихало веселошами

Atmosphäre *f* =, -n 1. атмосфера; 2. *перен.* атмосфера, дух, обстановка; 3. *тех.* (*скор. at*) атмосфера (*одиниця тиску*)

atmosphärisch *adj* атмосферний

Átmung *f* = подих, дихання

Átmungs|gymnastik *f* = дихальна гімнастика; ~organe *pl* органи дихання

Atóll *n* -s, -e атол, кораловий острів

Átom *n* -s, -e атом; markierte ~e *физ.* міче-

ні атоми; nicht ein ~, kein ~ ні крихти, анітрішечки, нічого

atomár *adj* атомний

Átom|aufrüstung *f* = атомне озброєння; гонітва ядерних озброєнь; ~bau *m* -(e)s будова атома; ~bombe *f* =, -n атомна бомба; ~eisbrecher *m* -s, = атомний криголам; ~energie *f* = атомна [ядерна] енергія; ~forscher *m* -s, = учений-атомник; ~gewicht *n* -(e)s, -e хім. атомна вага; ~industrie *f* = атомна промисловість

Atomistik *f* = філос. атомістика

Átom|kern *m* -(e)s, -e атомне ядро; ~kraft *f* = атомна [ядерна] енергія; ~kraftwerk *n* -(e)s, -e атомна електростанція, АЕС; ~krankheit *f* = променева хвороба; ~masse *f* = атомна маса; ~meister *m* -s, = *див.* Atomreaktor; ~müll *m* -s радиоактивні відходи; ~reaktor *m* -s, -en атомний [ядерний] реактор; ~schiff *n* -(e)s, -e атомохід; ~spaltung *f* = розщеплення атома; ~sperrvertrag *m* -(e)s договір про нерозповсюдження ядерної зброї; ~sprengkopf *m* -(e)s, ..körper ядерна боєголовка; ~staub *m* -(e)s радиоактивний пил; ~strahlen *pl* радиоактивне випромінювання; ~symbol *n* -s, -e хімічний знак (елемента); ~test *m* -(e)s, -e *i* -s випробування атомної [ядерної] зброї

Átomtest|stopp *m* -(e)s припинення випробування ядерної зброї

Átom|U-Boot *n* -(e)s, -e атомний підводний човен; ~versuch *m* -(e)s, -e *див.* Atomtest; ~waffe *f* =, -n атомна [ядерна] зброя

átonál *adj* муз. атональний

Átriumhaus *n* -es, ..häuser будинок [вілла] із внутрішнім подвір'ям

Atrophie *f* = *мед.* атрофія, відмирання

Attaché [-'ʃe:] *m* -s, -s аташе

Attachékoffer [-'ʃe:-] *m* -s, = портфель типу "дипломат", кейс

Attácke *f* =, -n 1. атака; eine ~ gegen j-n (A) réiten* нападати [накидатися] на когось (*докоряючи, сварячи тощо*); 2. *мед.* напад, атака

attackieren *vi* 1. атакувати; 2. нападати, накидатися (*на когось, на щось*)

Átténtát *n* -(e)s, -e 1. зама́х (з *політичних мотивів*); політичне вбивство; ein ~ auf j-n vorhaben* *розм. жарт.* розраховувати на когось; ловити когось; ма́ти справу до когось; 2. зазі́хання, посягання (*auf A на когось, на щось*)

Áttést *n* -(e)s, -e свідощтво, посвідка, атестат; висновок (*експертний*)

attestieren *vi* атестувати; підтверджувати, засвідчувати, надавати висновок [свідчення] (*про щось*)

Attraktión *f* =, -en атракціон

attraktiv *adj* привабливий, симпатичний, ефектний

Attráppe *f* =, -n 1. муляж, бутафорія; 2. *перен.* декорація; фікція, обман; 3. *військ.* макет

Attribút *n* -(e)s, -e 1. властивість, ознака; атрибут; 2. *грам.* означення

átributiv *грам. I* *adj* означальний, атрибутивний; II *adv* як визначення

Attribútsatz *m* -es, ..sätze *грам.* означальне підрядне речення

átypisch *adj* *мед.* нетиповий, атипівий

ätzen *vi* 1. травити; протравлювати; 2. роз'їдати

Átzen *n* -s *спец.* травлення

ätzend *adj* їдкий (*тж. перен.*); ~er Spott [Hohn] їдкий сарказм

Átz|lgas *n* -es, -e *військ.* шкірноаривна отруйна речовина; ~natron *n* -s їдкий натр, каустик, каустична сода

Átzung *f* =, -en травлення; протравлення

aul *int* 1. ай!, ой! (*вигук болю*); ~Báckel *розм.* ай-ай-ай!, ой-ой-ой!; 2.: ~fein! ох ти!, оце так! (*вигук радості*)

Aubergine [ober'ʒi:n] *f* =, -n *бот.* баклажан

auch *cj* 1. також, теж, і; sowohl... als ~ як..., так і ...; I., I.; nicht nur..., sondern ~ ... не тільки..., але й ...; 2. навіть; das hält ~ der Geduldigste nicht aus навіть найтерплячіший не витримає цього; ohne ~ nur zu fragen навіть не питаючи; 3. (*у допустовому значенні, часто з прислівником immer*) ні, не; wie ~ (immer)... як би не...; was ~ (immer) що б не...; wer ~ (immer)... хто б не...; wie dem ~ sei хоч би (там) що, як би там не було; ~ nicht éiner jöden;

4. та й; утім; ich kann nicht, ich will ~ nicht я не можу, та й не хочу; ich friere nicht, es ist ~ héute nicht so kalt я не мерзну, втім, сьогодні не так вже й холодно; 5. (*у значенні підсилювальної частки*) же; насправді; óder ~ або ж; wer lässt sich ~ so was áufbinden *розм.* хто ж повірить такий дурниці!; zum Teufel ~! до біса!; Du bist áber schlaul — Bin ich ~! Ну й хитрий же ти! — Так, я хитрий!; ist es ~ wahr? це справді так?; er wird oft kritisiert, áber er macht ~ viele Fähler його часто критикують, але він справді робить багато помилок

Auch|dichter *m* -s, = горе-поет, віршомаз; ~künstler *m* -s, = горе-художник, горе-артист

AudiéNZ *f* =, -en аудієнція, прийом

audiovisuél [-vi-] *adj* аудіовізуальний

Auditoríum *n* -s, ..rjeen 1.: ~ máximum великий лекційний зал; áктова зала; 2. аудиторія, слухачі

Áue *f* =, -n *поет.* (заплавна) лу́ка, річкова долина

Auenwald *m* -(e)s, ..wálder заплавний ліс

Auer|hahn *m* -(e)s, ..háhne глухár; ~henne *f* =, -n глухárка; ~ochse *m* -n, -n тур, бик

auf I *ppr* 1. (D) *вказує на місце перебування (де?)* на, у, в, по; das Buch liegt ~ dem Tisch книга лежить на столі; ~ dem Lánd(e) у селі, за містом; ~ der Réise у дорозі; ~ diesem Wége цим

шля́хом; ~ **der Krim** у Криму́; 2. (A) *вказує на напрям (куди?)* на, у, в; ~ **den Tisch légen** кла́сти на сті́л; ~ **s Land fáhren*** (s) їхати у село́; ~ **die Post géhen*** (s) йти на по́шту; 3. (A) *вказує на час, строк* на, до; ~ **ein Jahr** на рік; ~ **Mittwoch verlégen** перенести́ на се́реду; ~ **Wiedersehen!** до побачення́!; **ein Viertel** ~ **eins** чверть на пёршу; 4. (A) *вказує на послідовність у часі* за, по; **Stúnde** ~ **Stúnde vergéht** мина́є година за го́диною; **Schlag** ~ **Schlag** раз по́ раз; 5. (A) згідно, за, на; ~ **séine Bitte** на його́ проха́ння; ~ **Wunsch** за бажання́м; ~ **séinen Beféhl** за його́ наказом; ~ **Grund** (G) на підста́ві (чо́гось); 6. (A) *вказує на спосіб дії*: ~ **diese Wéise** таким чи́ном, у такій спосі́б; ~ **einen Zug trinken*** випити за́лпом [одні́м ковтка́м]; ~ **den éersten Blick** з пёршого по́гляду; ~ **Kredit** у креди́т; ~ **Ábschlag** на ви́плат; ~ **Deutsch** німе́цькою (мо́вою); ~ **s béste** якнайкраще́; ~ **séine** знову́, ще раз; ~ **éinmal** ра́зом; 7. (A): ~ **j-s Gesúndheit trinken*** пі́ти за чи́сь здоров'я́; ~ **s Wort** на віру, на сло́во; II *adv* 1. *розм.* відчи́нено; **das Gescháft hat** ~ магази́н відчи́нено; **Augen** ~I розплі́щ о́чі!; будь ува́жний!; ~ **sein** *розм.* 1) не спáти, бу́ти на но́гах, не стуля́ти очей; **er ist schon láng** ~ він уже́ давно́ на но́гах; **er ist immer noch** ~ він все ще не ляга́в спáти; 2) бу́ти відкритим [відчи́неним]; **álle Túren sind** ~ всі двéрі відчи́нені (на́встіж); 2.: ~ **und ab** [nieder] 1) вгору́ і вниз; 2) туди́ й наза́д, туди́ й сю́ди; **sich** ~ **und davon máchen** *розм.* вте́кти, схова́тися; III *int* ~I встава́й!, вста́ти!

Auf n: **das** ~ **und Ab** перипеті́ї; **das** ~ **und Ab des Lébens** перипеті́ї [успі́хи і невда́чі] життя́

auf- *відокр.* *вказує на 1. рух угору:* **áufgehen** сходити (про сві́тла); підходити (про мі́сто); **áuffliegen** зліта́ти; **áuftauchen** спливати, зрина́ти; 2. *відкриття або роз'єднання чо́гось:* **áufmachen** відкрива́ти; **áufschneiden** розрі́зати; **áufbinden** розв'язувати; 3. *розміщення поверх чо́гось:* **áuflegen** кла́сти, наклада́ти; **áufschmierén** нама́зувати; **áuftischen** подава́ти [ста́вити] на сті́л; 4. *початок дії:* **áufbrausen** (s) зашумі́ти, забушувати́ (про море); розлю́тяться; **áufflammen** (s) спала́хувати, загоря́тися; **áufachen** розсмія́тися, засмія́тися; **áufblúhen** (s) розцві́тати; **áufwachen** (s) прокида́тися; 5. *відновлення колишнього стану:* **áuffrischen** осві́жити; **áufwármen** піді́грівати; 6. *витрачання, повне викорис-тання чо́гось:* **áufessen*** з'ї́дати; **áufbrauchen** витра́тити

áufáchen *vi* о́хнути, крékнути

áufaddieren *vi* *розм.* порахувати́, полі́чити, підсумувати́

áufarbeiten *vi* 1. доробити́ (роботу); 2. витра́тити (запас); 3. опрацю́увати; аналізу́вати; узагальнювати; 4. підновити, обновити́ (сукню́ тощо)

Áufarbeitung *f* = 1. доробля́ння (роботи); 2. витрача́ння (запасу); 3. про-робля́ння, опрацюва́ння, аналі́з (чо́гось); 4. обновле́ння (сукни); 5. *тех.* переробле́ння; обробле́ння; 6. *спец.* регенера́ція, відновле́ння

áufatmen *vi* (полéгшено) зі́тхнути

áufbammeln *vi* 1. підві́сити (щось); 2. *розм.* пові́сити (кого́сь)

Áufbau *m* -(e)s, -ten 1. *тк. sg* будівни́цтво; спорудже́ння; створе́ння; відновле́ння; *тех.* скла́дання; *хім.* синте́з; 2. *тк. sg* будо́ва; констру́кція; компо́зиція; структу́ра; ~ **des Búches** компо́зиція кни́ги; 3. надбудо́ва; 4. *авт.* кúзов

Áufbauarbeit *f* =, -en 1. *тк. sg* творча пра́ця; 2. відбудовна [відновлювальна] робо́та

áufbauen I *vi* 1. будова́ти, споруджува́ти; відбудова́ти, відновлюва́ти; *тех.* зби́рати; *хім.* синтезува́ти; **Zélte** ~ ста́вити на́мети; **Spielzeug** ~ розкла́дати іграшки; **die Anklage war auf dem Gúttachten áufgebaut** обвинувáчення грунтува́лося [базува́лося] на висновку експертизи́; 2. створюва́ти, органі́зувати, розгорта́ти; 3. *розм.* готува́ти, висувати́ (кого́сь); допомага́ти (комусь) зроби́ти кар'є́ру; II *vi* (auf D) 1. базува́тися, грунтува́тися (на чо́мусь); 2. виходи́ти (з чо́гось), керува́тися (чимось); III *sich* ~ 1. (auf D) грунтува́тися (на чо́мусь), спирати́ся (на щось); 2. здійма́тися, височи́ти; 3. *розм.* ста́ти, вишикува́тися; 4. (aus D) скла́датися (з чо́гось)

áufbaumeln *div.* **áufbammeln**

áufbáumen, sich ~ 1. ста́вати дйбки (про коня́); 2. (gegen A) опира́тися (чомусь), обурюва́тися (чимось)

Áufbaumóbel *n* -s, = секці́йні ме́блi

áufbauschen I *vi* надима́ти, роздму́хувати; *перен.* роздму́хувати, перебі́льшувати, зави́щувати; II *sich* ~ надува́тися, роздува́тися; *перен.* розроста́тися

Áufbauschung *f* = надува́ння, роздува́ння; *перен.* роздму́хування; перебі́льшення, зави́щення

Áufbauspieler *m* -s, = *спорт.* граве́ць, який розі́грує м'яч [веде́ гру], *розм.* диспéтчер

áufbeben *vi* здригну́тися, затремті́ти; **die Erde bébte auf** земля́ здригну́лася **áufbegehren** *vi* (gegen A) гаря́че протестува́ти (проти́ ко́гось, чо́гось); збунтува́тися (проти́ ко́гось, чо́гось); обурити́ся (кимсь, чимсь)

Áufbegehren *n* -s обуре́ння, протéст

áufbehalten* *vi* *розм.* 1.: **den Hut** ~ не зніма́ти капелю́ха; 2. трима́ти відкритим; **die Augen** ~ не заплі́щувати

очей

áufbeißen* *vi* розгри́зати; прикусити́ (зубу́)

áufbellen *vi* за́гавкати

áufbereiten *vi* 1. *гірн.* збага́чувати; *тех.* попередньо́ обробля́ти; підгото́вляти; очи́шати (воду́); 2. науко́во опрацю́увати; викорис́товувати, узагальнюва́ти (дані́)

Áufbereitung *f* = 1. *гірн.* збага́чення; *тех.* підгото́вляння; первинне́ обробле́ння; очи́щення (воду́); 2. науко́ве опрацюва́ння; викорис́тання, узагальне́ння (данух)

Áufbereitungsanlage *f* =, -n *гірн.* збага́чувальна фа́брика

áufbessern *vi* 1. полі́пшувати; 2. підви́щувати (зарплатню́)

Áufbesserung *f* =, -en 1. полі́пшення; 2. збільше́ння, підви́щення (зарплатні́)

áufbetten I *vi* посла́ти пості́ль; II *vi dial.* стелі́ти пості́ль

áufbewahren *vi* збере́гати; **zum Ándenken** ~ збере́гати щось на пам'я́ть

Áufbewahrung *f* = 1. збере́гання; збере́ження; **zur** ~ **gében*** здава́ти на збере́гання; 2. місце збере́гання; ка́мера схову́

Áufbewahrungsort *m* -(e)s, -e місце збере́гання

áufbiegen* *vi* 1. розгинáти; 2. загина́ти вгору́

áufbieten* *vi* 1. напру́жувати (сили́); *вжива́ти* (за́собів); **séinen Éinfluss** ~ викорис́товувати свій впли́в; **állés (mógliché)** ~ доклада́ти всіх зуси́ль; 2. мобілізува́ти (тж. *перен.*); 3. оголо́шувати ста́ртову ціну́ (на аукціо́ні)

Áufbietung *f* = 1. мобіліза́ція, при́зов (тж. *перен.*); 2.: **únter** [mit] ~ **áller Kráfte** доклада́ючи всіх зуси́ль

áufbinden* *vi* 1. розв'язати́ (вузол); 2. підв'язувати; прив'язувати́ (зори́); 3. *розм.*: **j-m éine Lúge** [ein Márchén] ~ наговорити́ комусь дурни́ць; **er lásst sich nichts** ~ його́ не обду́риш

áufbláhen I *vi* надувати́; роздува́ти (тж. *перен.*); **ein áufgebláhter Verwáltungsapparat** розду́тий управлі́нський апа́ра́т; II *sich* ~ 1. надува́тися, роздува́тися; 2. *розм.* бунду́читися, чва́нитися, хи́зува́тися

Áufbláhung *f* =, -en здуття́, роздува́ння (тж. *перен.*)

áufblasbar *adj* надувни́й

áufblasen I *vi* 1. надува́ти (м'яч); напи́нати (вітри́ла); 2. здійма́ти (про ві́тер); II *sich* ~ *розм. div.* **áufbláhen** II **áufblátern** I *vi* розгорта́ти, пере́горта́ти (кни́жку); II *sich* ~ розгорта́тися, розпус́кати́ся

áufbleiben* *vi* (s) *розм.* 1. не спáти, не ляга́ти спáти; 2. зали́шатися розчи́неним (про ві́кно)

áufblenden *vi* -s вмикати́ да́льне сві́тло (фа́р)

áufblicken *vi* погля́нути вгору́; **zu j-m, zu**

etw. (D) ~ 1. підвести очі [погляд] на когось, на щось; 2. із захватом дивитися на когось, на щось
aufblinken *vi* миготіти; мерехтіти; блимнути, майнути, блиснути
aufblitzen *vi* 1. блиснути, сяйнути; спалэхнути; 2. (s) *перен.* промайнути (*про думку тощо*)
aufblühen *vi* (s) 1. розцвітати, розпускатися; 2. *перен.* процвітати
Aufblühen *n -s* рóзквіт; процвітання, буяння
aufbohren *vt* просвєрдлювати отвір
aufbranden *vi* (s) *висок.* битися об бєрег (*про море*); **Beifall brandete auf** пролунали бурхливі оплески
aufbrassen *vt мор.* лягти у дрейф (*про вітрильник*)
aufbrauchen *vt* витратити
aufbrausen *vi* 1. (s, h) зашуміти, забушувати; 2. (s) спалэхнути, скипіти, розлютуватися; гарячкувати; **er braust leicht auf** він дуже запальний [гарячий]
aufbrausend *adj* запальний, гарячий
aufbrechen* *I vi* 1. зламувати (*двері*); 2. розкривати (*листа*); 3. орати (*землю*); **II vi** (s) 1. відкриватися, розкриватися; *бот.* розпускатися, розпукатися; *мед.* прорвати (*про нарив*); **das Eis bricht auf** річка скресає; 2. вирушати в дорогу; 3. виявлятися, виходити на поверхню (*про розбіжності, суперечності тощо*)
aufbrennen* *I vi* (s) загорітися, запалати (*тж. перен.*); **II vt розм.** j-m eins ~ врізати комусь; j-m eine Ohrfeige ~ дати комусь ляпаса
aufbringen* *vt* 1. *розм.* (насилу) відкривати; **ich bringe die Tür nicht auf** я ніяк не відчиню двері; 2. доставати, здобувати; мати у наявності; мобілізувати (*засоби*); **Steuern** ~ сплачувати податки; **er könnte den Entschluss nicht ~** він не міг наважитися; **er könnte den Mut nicht ~** у нього не вистачило мужності; **ein besonderes Interesse für etw. (A), für j-n** ~ виявити особливу цікавість до чогось, до когось; 3. запровадити у вжиток, узвичаїти; весті в обіг; **einé neue Mode** ~ запровадити нову моду; **ein Gerücht** ~ пустити чутку; **wer hat das aufgebracht?** *розм.* хто це вігадав?, від кого це пішло?; 4. гнівити, роздратовувати; j-n gegen j-n ~ налаштувати когось проти когось; 5. *мор.* захоплювати (*судно*)
Aufbringung *f* = 1. заготівля; придбання; мобілізація, здобування (*коштів*); 2. захоплення (*судна на морі*)
aufbrisen *vi* посійлюватися, дужчати (*про вітер*); лютішати (*про мороз*)
aufbröckeln *I vi* (s) розсипатися [розпадатися] на шматочки; кришитися; **II vt** розламувати на шматочки; (роз)кришити
aufbrodeln *vi* (s, h) закипіти, завирува-

ти; зніматися, клубочитися (*про пару, туман*)
Aufbruch *m* -(e)s, ..brüche 1. *тж. sg* вихід, від'їзд (*гостей*); вирушання (*у дорогу*); **im ~ begriffen sein** вирушати в дорогу; **it; zum ~ drängen** квапити з виходом [з від'їздом]; **zum ~ rüsten** готуватися до виходу; 2. злам, зламування; прорив; розкриття; 3. розлам, тріщина
aufbrühen *vt* заварювати (*чай тощо*)
aufbrummen *vi* 1. забурчати, загарчати; 2. (s) *мор.* сісти на міліну; 3. (s) *розм.* наїхати (*на когось, на щось*), зіштовхнутися (*про автомобіль*)
aufbügeln *vt* випрасувати, розгладити праскою
aufbumsen *I vt* із шумом [зі стукотом, із грюкотом] поставити [кинути]; гєпнути, бебєхнути; **II vi** (s) із шумом [зі стукотом, із грюкотом] упасти; гєпнутися, бебєхнутися
aufbürden *vt* j-m etw. ~ 1) накинути щось на когось; 2) нав'язати комусь щось; j-m Steuern ~ обкласти когось податками
aufdämmern *vi vimp* 1.: **es dämmert auf, der Morgen dämmert auf** світле, розвиднюється, на день благословляється; 2. ставати зрозумілим, доходити до свідомості; **es dämmert mir auf** я починаю розуміти
aufdampfen *vi* (s) здійсватися (*про туман*)
aufdecken *vt* 1. накривати стіл (*чимось*), стелити на стіл (*скатертину*); 2. розкривати, відкривати; викривати, виявляти; **einem Missbrauch** ~ викривати зловживання; **die Ursachen** ~ виявляти причини
Aufdeckung *f* = розкриття, виявлення, розкривання
aufdocken *vt мор.* ставити у док
aufdonnern, sich *розм.* вірядитися, рочепуїрїтися, вифрантитися
aufdrängeln *розм. див.* aufdrängen **I aufdrängen** *I vt* нав'язувати (проти волі); **II sich ~ I. (D)** набиватися, нав'язуватися (*комусь*); 2. напрошуватися (*про думку*); **ein Verdacht drängt sich mir auf** у мене виникла підозра; **ein Vergleich drängt sich auf** напрошується порівняння
aufdrehen *I vt* 1. відкручувати; **den Wasserhahn** ~ відкрутити кран, увімкнути воду; **das Radio** ~ *розм.* ввімкнути приймач на певну гучність; **das Licht** ~ *австр.* ввімкнути світло; 2. заводити (*годинник*); 3. накручувати (*волосся на бізуді*); підкручувати, закручувати (*вуса*); 4.: j-m etw. ~ *розм.* нав'язувати [утелюшувати] комусь щось; 5.: **ein tolles Tempo (einen Zahn)** ~ *розм.* газувати [мчати] щосіли (*на машині*); **II vi** 1. *розм.* газувати; натискати; додавати темпу (*тж. спорт.*); 2. (h, s) розвеселитися; ♦ **mächtig** ~ *розм.* 1) натискати на всі педалі; 2) викладатися;

3) бути у піднесеному настрої
aufdringlich *adj* настїрливий, надокучливий, невідчєпний
Aufdringlichkeit *f* = настїрливість, надокучливість, невідчєпність
aufdröhnen *vi* загурчати, загуркотїти; заревїти (*про мотор тощо*)
aufdröseln *vi* *розм.* розплїтувати (*тж. перен.*)
aufdrücken *vt* натискати, надавлювати; j-m einen ~ *розм.* цбмкнути когось; **sein Siegel** ~ скрипіти своєю печаткою; **seinen [den] Stempel** ~ (D) накладати свій відбиток (*на щось*)
aufeinander *pron* *рез* один на одного; один за одним; **die Bücher lagen** ~ книжки лежали одна на одній; ~ **folgen** йти один за одним; ~ **folgend** послїдовний; ~ **legen** покласти одне на одне, складати (одне на одне); ~ **prallen** стикатися (одне з одним) (*тж. перен.*), наштбхуватися один на одного; ~ **pressen** стискати, притискати (*одне до одного*); **die Lippen** ~ **pressen** стїснути [студїти] губи; ~ **stellen** ставити одне на одне; ~ **stoßen*** битися (одне об одного), зіштовхуватися; ~ **treffen*** зустрічатися (*перев. про суперників, партнерів*); ~ **türmen** навалювати одне на одне
Aufeinanderfolge *f* =, -n послїдовність
Aufenthalt *m* -(e)s, -e 1. зупинка; затримка; ~ **haben** зупинятися (*про поїзд тощо*); **wie lange hat der Zug hier ~?** скїльки (часу) поїзд тут стоїть?; **ohne** ~ 1) негайно; 2) без зупинки (*про поїзд*); 2. перебування; місцєперебування; **bei meinem ~ in... während meines ~s in...** під час мого перебування в...; 3. місце проживання
Aufenthalts|dauer *f* = термін перебування; ~ **genehmigung** *f* =, -en дозвіл [посвідка] на проживання; ~ **ort** *m* -(e)s, -e місцєзнаходження, місце проживання; ~ **raum** *m* -(e)s, ..räume кімната відпочинку, зала чєкання (*на вокзалі*); каїт-компанія (*на пароплаві*); побутове приміщення (*на підприємстві*); житловий [побутовий] відсік (*на борту космічного корабля*)
aufferlegen *відокр. i* невідокр. *vt* (j-m) накладати (*стягнення на когось*); покладати (*обов'язки на когось*); обкладати (*податком когось*); j-m Bedingungen ~ ставити комусь умови; j-m Beschränkungen ~ встановлювати обмеження для когось; **sich (D) (keinen) Zwang** ~ (не) соромитися
Auferlegung *f* = накладання (*стягнення*); покладання (*обов'язків*)
aufferstehen* *vi* (s) (*ужив. тж. в невідокр. формах*) воскресати; *перен. тж.* оживати; відроджуватися; **vom Tode [von den Toten]** ~ воскреснути з мертвих; **ich bin wieder auferstanden** *розм.* я неначе отримав нове життя; ~ **lassen*** воскресати

Auferstehung *f* = воскресіння; *перен.* відродження; **die** ~ **Christi** *рел.* Воскресіння Христове; **éine** ~ **erleben** *висок.* знову ожити, отримати нове життя
áufferwecken *vt* (*ужив. тк. в невідокр. формах*) воскресити; оживити; піднімати (з мертвих)
áufferessen* *vi* з'їдати, доїдати
áuffádeln *vt* нанізувати
áuffahren* *I vi* (s) 1. схоплюватися; 2. підійматися (вгору); *рел.* підноситися; 3. скипити, спалахнути; **wütend** ~ розлютяться; **er fährt leicht [gleich] auf** він дуже запальний; 4. виїжджати; вишикуватися (в колону) (*про автомобілі тощо*); **dicht** ~ їхати впритул (*за попереднім авто*); 5. (*auf A*) наїжджати (*на щось*); *мор.* сідати на міліну; **II vi** 1.: **Geschütze** ~ (**lassen***) розташовувати гармати на вогневій позиції; 2. *гірн.* проходити (*виробку*)
Auffahren *n -s* 1. (*auf A*) наїзд (*на щось*); 2. *гірн.* прохідка (*виробки*)
áuffahrend *adj* запальний
Auffahrt *f* =, -en 1. в'їзд; пандус; рампа; **vor der** ~ **des Theaters** біля під'їзду театру; 2. підйом, дорога вгору; 3. вїїзд (*на автостраду*); 4. під'їзд (*до чогось*); подання (*автомобіля до під'їзду*); 5. *тк. sg рел.* вознесіння
Auffahrtstrampe *f* =, -n пандус
Auffahrunfall *m* -(e)s, ..fälle наїзд (*дорожньо-транспортна пригода*)
áuffallen* *vi* (s) 1. упадати в очі; вражати; дивувати; **ángenehm** [únangenehm] ~ справляти гáрне [погáне] враження; **ist dir etwas áufgefallen?** ти помітив щось (особливе)?; 2. падати (*про світло*); 3. ударятися (*під час падіння*)
áuffallend *I adj* 1.: **die** ~ **en Stráhlen** *опт.* падаючі промені; 2. який падає в очі, різкий, незвичайний; **II adv:** **sich** ~ **kléiden** вдягатися кричуще; **sich** ~ **benéhmen*** поводитися зухвало; ~ **viel** [oft] náдто багáто [чáсто], забáгáто
Auffálligkeit *f* = ексцентричність, незвичайність
áuffalten *I vt* розгортати; **II sich** ~ 1. розкриватися (*про парасольку, парашут*); 2.: **éine Gebirgskette hat sich áufgefaltet** *геол.* утворилося складчасте гірське пáсмo
áuffangen* *vt* підхоплювати (*під час падіння*); зупиняти, затримувати (*різкий рух*); приймати на себе (*удар*); ловити (*м'яч*); перехоплювати (*погляд, листи*); уловлювати (*тж. спец.*); **den Angriff** ~ затримати наступ; **die Tür** ~ притримати двері (*не дати їм зачинитися*); **Flüchtlinge** ~ приймати [розташовувати] біженців (*у таборі*); **die beginnende Krise würde durch geeignete Maßnahmen áufgefangen** загроза кризи була попереджена відповідними заходами
Auffang||lager *n -s*, = приймáльний тáбір, збірний пункт (*для біженців*);

~**vorrichtung** *f* =, -en *тех.* пристрій-уловлювач
áuffärben *vt* пофарбувати наново; підфарбувати
áuffassen *vt* розуміти, сприймати, схоплювати; **verschieden** ~ тлумáчити по-різному; **etw. als Beléidigung** ~ сприйняти щось як образу
Auffassung *f* =, -en 1. розуміння, сприйняття, тóчка зóру, думка, погляд; **ich kann diese** ~ **nicht teilen** я не поділяю цієї думки; **er ist der** ~, **dass...** він вважає, що...; **nach méiner** ~ на мою думку, на мій погляд, як на мене; 2. *див.*
Auffassungsgabe
Auffassungsgabe *f* =, **Auffassungsvermögen** *n -s* кмітливість, тямущість; здатність засвоювати
áuffetzen *vt* *розм.* розривати, розкривати (*конверт тощо*)
áuffinden* *vt* знаходити, відшукувати
Auffindung *f* = виявлення, відшуквання, віднаходження
áuffischen *vt* *розм.* вивіджувати, вилувлювати (*з води*); *перен.* підчепити
áufflackern *vi* (s) спалáхувати (*про вогонь*; *тж. перен.*)
áufflammen *vi* (s) займáтися, запáлюватися, спалáхувати (*тж. перен.*)
áufflattern *vi* (s) спурхнути; затріпотіти (від вітру)
áufflechten* *vt* розплітати
áuffliegen* *vi* (s) 1. злітати; **ein Vógel flog auf** птах спурхнув; **der Staub flog auf** здійнялася курява; 2. розчиняти навістіж (*про двері*); 3. *розм.* зривáтися, провáлюватися; **die Versámlung ist áufgeflogen** збори були зірвані
áufflimmern *vi* (s) замерехтíти (*про зірки тощо*); світáти, розвиднятися
áuffordern *vt* (*zu D*) 1. запрошувати (*на щось*); **zum Tánz(e)** ~ запрошувати до танцю; 2. заклика́ти (*до чогось*); настійливо прохáти (*зробити щось*); ви́кликáти (*на бії, на змагання*); **j-n zum Verlássen des Saals** ~ попрохáти когóсь [вимагáти від когóсь] залишити залу; **zur Rúhe** ~ заклика́ти до спóкою
Aufforderung *f* =, -en 1. запрошення; 2. вимóга, ви́клик; **dringende** ~ терміновий ви́клик
áufforsten *vt* провáдити насадження лісу
Aufforstung *f* = лісорозведення; залісення
áuffressen* *vt* жéрти (*тж. перен.*); **déswegen wirst du nicht gleich áufgefressen** *розм.* не з'їдять же тебе за це; **die Konzérne fréssen die Kléinbetriebe auf** концéрни поглинають дрібні підприємства; **die viele Árbeit frisst mich noch auf** *розм.* ця робóта заженé мене в домовину
áuffrischen *vi* підновлювати, онóвлювати; освіжáти; *перен.* оживля́ти; **Erinnerungen** ~ пробуджувати [відновлювати] спóгади; **die Spráchkennntnisse** ~

освіжáти знáння мóви; **séine Lebensgeister** (*mit D, durch A*) ~ *розм.* підкріпитися (*чимсь*); **II vi:** **der Wind frischt auf** *мор.* вітер дужчáє; **III sich** ~ освіжитися; відпочити
Auffrischung *f* = 1. онóвлення, освіження; відновлення; реставра́ція (*картини тощо*); 2. відпочинок
áufführen *I vt* 1. спорóджувати, звóдити (*стíни, риштовання тощо*); будувáти, мурувáти (*з каменю*); 2. стáвити, викóнувати (*на сцені*); 3. наводити; називáти; 4. *бухг.* вно́сити; 5. *військ.* розвóдити (*варту*); стáвити (*вартувих*); **II sich** ~ поводитися
Aufführung *f* =, -en 1. *тк. sg* звéдення, спорóдження, будувáння; 2. постановка, виконáння (*на сцені*); **ein Stúck zur** ~ **bringen*** постáвити п'есу
áuffüllen *vt* 1. напóвнювати; заповнювати; наливáти (*по вiнця*); насипáти; 2. попóвнювати; допóвнювати; **Verluste** ~ оплáчувати [відшкодовувати] витрати; 3. *кул.* розбавля́ти
Auffüllung *f* =, -en 1. заповнення, наповнення; 2. доповнення
áuffunkeln *vi* заблiщáти, засвітíтися, заіскритися
áuffüttern *vt* с.-г. вигодóвувати, відгодóвувати
Aufgabe *f* =, -n 1. завдáння, проблемá; ~ **n auf lánge Sicht** завдáння на тривáлий перióд; **éine** ~ **lösen** вирішити задáчу [проблему]; **er ist der** ~ **gewáchsen** це завдáння йомóу до снаги; 2. завдáння, урок; 3. *тк. sg* відправлення (*листа, бандероли*); 4. відстáвка (*з посади*); 5. *тк. sg* (добровiльна) відмóва, капітуля́ція; **sie sáhen zur** ~ **ihrer Pláne genótigt** вони́ були змушені відмовитися від своїх плáнів; 6. подáча (*волейбол*); 7. *тк. sg* здáча пáртiї (*шахи*); 8. *тех.* завантаження
áufgabeln *vt* 1. узáти на видéлку; 2. *розм.* підчепити
Aufgaben||bereich *m* -(e)s, -e, ~**gebiet** *n* -(e)s, -e ко́ло завдáнь, компетéнція; ~**heft** *n* -(e)s, -e (шкiльний) щодéнник; ~**sámlung** *f* =, -en збiрник задáч, задáчник; ~**stellung** *f* =, -en постановка завдáння
Aufgabestation *f* =, -en *зал.* стáнція відправлення вантажóу
Aufgalopp *m -s* проба сил, репети́ція (*перед змаганнями тощо*)
Aufgang *m* -(e)s, ..gánge 1. підйом, схóдження; 2. схóди; вхiд (*зі схóдами*); під'їзд; 3. *тк. sg* схiд (*сонця тощо*); 4. *тк. sg* почáток [вiдкриття] мисливського сезону
áufgáren* *vi* (s, h) підіймáтися під час бродiння; бродити, грáти, шумувáти
áufgeben* *I vt* 1. задавáти (*урок*); давáти (*доручення, завдання тощо*); доручáти; **j-m ein Rátsel** ~ загáдувати загáдку комóсь; 2. відправля́ти (*багаж тощо*); 3. відмовля́тися (*від чогось*); **das Amt** ~

відмовлятися від посади; залишати службу; **den Geist** ~ висок. випустити дух, померти; **die Hoffnung** ~ втратити надію; **den Streit** ~ припинити суперечку; **eine Partie** ~ шах. здати партію; **das Rennen** ~ зійти з дистанції; *перен.* капітулювати, здатися; 4. подавати (*волейбол*); 5. *тех.* завантажувати; II *vi* здаватися, припиняти опір; *спорт.* тж. відмовитися від подальшої участі (*у змаганнях*)

Aufgeber *m* -s, = відправник (*листа, багажу*)

aufgebläht *adj* роздутий; **ein ~er Verwaltungssapparat** роздутий управлінський апарат

aufgeblasen *adj* розм. бундючний, пихатий, самовдоволений

Aufgeblasenheit *f* = розм. бундючність, пиха, самовдоволеність

Aufgebot *n* -(e)s, -e 1. проголошення, виголошення; 2. наряд (*поліції*), загін; 3. *спорт.* склад команди; 4.: **unter [mit dem] ~ aller Mittel** використовуючи всі засоби, всіма засобами

aufgebracht *adj* сердитий, роздратований, розгніваний, обурений; ~ **sein (über A)** бути схвильованим [обуреним] (*чимось*); втрачати самовладання; **er ist immer gleich** ~ він дуже дратівливий

aufgedonnert *adj* розм. віряджений, пишно вбраний, причепурений

aufgedreht *adj* розм. збуджений, веселий

aufgedunsen *adj* розпухлий, одутлий, набряклий

aufgehen* *vi* (s) 1. сходити, підніматися (*про світила*); 2. підійматися; сходити, підходити (*про місто*); **der Vorhang geht auf** завіса підіймається; **sie ist aufgegangen wie ein Pfännkuchen [Héfekloß]** розм. ≅ вона погладшала; 3. сходити, проростати; **die Saat geht auf** посіви сходять; 4. відкриватися (*тж. перен.*); **die Augen gingen ihm auf** у нього розкрилися очі, він прозирнув [*прозрів*]; **der Zusammenhang war ihm aufgegangen** взаємозв'язок зробився для нього зрозумілим; 5. зароджуватися, виникати; **ein Gedanke ging ihm auf** йому спало на думку; **ihm ist ein Licht [ein Séifensieder] aufgegangen** розм. його осяяло; 6. *мед.* проривати (*про нарив*); відкриватися (*про рану*); 7. розв'язуватися; розпорошуватися (*про шов*); розстібати (*про гудзик тощо*); розпу(с)кати (*про бруньки*); 8. *мат.* ділитися (без остачі); **fünf geht in neun nicht auf** дев'ять не ділиться на п'ять (без остачі); 9.: (*in D*) ~ розчиняється (*у чомусь, тж. перен.*); **im Nebel** ~ розчинитися [зникнути] у тумані; **in der Arbeit** ~ з головою зануритися у роботу; **in Flammen** ~ запалати; згоріти; 10. *мисл.* розпочинатися, відкриватися (*про мисливський сезон*); 11. *мисл.* злетіти, спрухнути (*про дичину*)

aufgeklärt *adj* 1. освічений; 2. обізнаний, поінформований; 3. вільнодумний; без забобонів

Aufgeklärtheit *f* = 1. освіченість; 2. обізнаність, поінформованість; 3. вільнодумство

aufgeknöpft *adj*: ~ **sein** бути товаришеским [балакучим]

aufgekratzt *adj* розм. веселий, збуджений, у піднесеному настрої

Aufgeld *n* -(e)s, -er 1. надбавка, доплата; 2. *ком.* ажю

aufgelegt *adj* 1.: **zu etw. (D)** ~ **sein** бути схильним [охочим] до чогось; **er ist heute gut [schlecht]** ~ він сьогодні [не] в гуморі; 2. *осуд.* явний, очевидний, відвертий; **das ist ein ~er Schwindel** це відверта брехня

aufgellen *vi* пролунати (*про крик*)

aufgelöst *adj*: (**ganz**) ~ **sein** засмучуватися; бути у нестямі; **er war vor Schmerz ganz** ~ він дуже страждав від болю; **bei dieser Hitze bin ich ganz** ~ ця спека мені геть зморіла

aufgeräumt *adj* веселий; у веселому [піднесеному] настрої

Aufgeräumtheit *f* = веселий [піднесений] настрої

aufgeregt *adj* схвильований

Aufgeregtheit *f* = схвильованість, хвилювання

aufgeschlossen *adj* 1. товаришеский; чуйний; **ein ~er Charakter** товаришеский [компанійський] характер; 2. зацікавлений; **für etw. (A)** ~ **sein** цікавитися чимось; **ein politisch ~er Mensch** людина, яка дуже цікавиться політикою

Aufgeschlossenheit *f* = товаришескість; чуйність; сприйнятливість

aufgesprungen *adj* потрісканий, порепаний (*про руки, шкіру*)

aufgestülpt *adj* 1. насунутий; 2. кирпатий (*про ніс*)

aufgeweckt *adj* тямущий, кмітливий, моторний; **ein ~er Kopf** світла голова

Aufgewecktheit *f* = тямущість, тямовитість, кмітливість, глузд

aufgewühlt *adj* дуже збуджений; **ein ~es Meer** бурхливе море

aufgezogen *adj* розм. напружений, стривожений, розбурханий

aufgießen* *vi* 1. наливати; доливати; лити (*на щось*); 2.: **Tee** ~ заварювати чай

aufglänzen *vi* засяяти, заблищати, блиснути

aufgliedern *vi* розчленовувати; ділити; класифікувати

Aufgliederung *f* =, -en розчленування; ділення; класифікація

aufglimmen* *vi* (s) розпочинати жевріти; спалахнути, загорітися (*про вогник; тж. перен.*)

aufglühen *vi* (h, s) запалати, загорітися, спалахнути; **ihr Gesicht glühte auf** вона спаленіла [загарілася]

aufgraben* *vi* скопувати, перекопувати; розкопувати, розривати

aufgreifen* *vt* 1. підхоплювати (*тж. перен.*); **éinen Vorschlag** ~ підхопити [підтримати] пропозицію; **den Fäden seiner Erzählung wieder** ~ продовжити свою розповідь; 2. хапати, затримувати (*злочинця*)

Aufgrünung *f* =, -en спец. озеленення

aufgucken *vi* розм. 1. дивитися вгору; 2. підвести погляд (*від чогось*)

Aufguss *m* -es, „güsse настоянка; заварка; **ein schwächer** ~ *перен.* жалюгідна імітація [подоба]

Aufgusstierchen *pl* зоол. інфузорії

aufhaben* I *vt* розм. 1. мати на собі (*про головний убір*); **den Hut** ~ бути у капелюсі; **nichts** ~ бути без головного убору; 2. мати відкритим [відчиненим]; **das Kind hätte die Augen schon auf** дитина вже розплющила очі; 3. (насилу) відкрити [розв'язати, розстібнути]; 4. мати завдання; **er hat viel auf** йому багато задало; він має багато домашнього завдання; 5. доїдати; **hast du déine Suppe auf?** ти з'їв свій суп?; II *vi* бути відчиненим (*про магазин тощо*); **wann haben am Sónnabend die Geschäfte auf?** як [до котрої години] працюють магазини в суботу?

aufhacken *vi* 1. скопувати; розпушувати; **die Erde um éinen Baum** ~ обкопувати дерево; 2. розколювати, розбивати (*гострим знаряддям, дзьобом*)

aufhaken *vi* розстібати гачок [застібку]

aufhallen *vi* пролунати, прозвучати

aufhalsen *vi* (j-m) розм. звальювати (*щось на когось*); нав'язувати (*щось комусь*)

aufhalten* I *vt* 1. затримувати, зупиняти; утримувати, стримувати; **j-n mit éinem Gespräch** ~ затримувати когось розмовою; **dieser Prozess ist nicht aufzuhalten** цей процес неспинний; 2. розм. тримати відкритим; **die Augen** ~ не ступляти очей; II **sich** ~ 1. затримуватися, зупинятися по дорозі; 2. перебувати, знаходитися; водитися (*про тварин*); **sich im Fréien** ~ бути у повітрі; 3. (*mit D*) займатися (*чимось*), витрачати багато часу (*на щось*); **sich mit Kleinigkeiten** ~ займатися дрібницями; 4. (*über A*) розм. обурюватися (*кимсь, чимось*), критикувати (*когось, щось*)

Aufhaltung *f* = затримка

aufhängen* I *vt* 1. вішати; підвішувати; розвішувати; 2. (j-m) розм. нав'язувати, утєлювати (*комусь поганий товар*); звальювати, скидати (*на когось важку роботу*); 3.: **j-m éine Lüge [ein Märchen]** ~ набрехати комусь, нарозповідати комусь казочок; **er lässt sich (D) alles** ~ 1) він усьому вірить; 2) йому можна утєлювати будь-яку дурницю; II *vi* повісити трубку (*телефону*); III **sich** ~ повіситися

Aufhänger *m* -s, = вішалка, петелька (*на одязі*)

Aufhängung *f* =, -en *тех.* підвіска

áufhauen* I *vi* розколювати; розсікати, розтинати; прорубувати; **ich hábe mir das Knie áufgehauen** розм. я розбив собі коліно; II *vi* (s) (*auf A, D*) розм. вдаритися (*об щось*)

áufhäufeln *vi* згрібати на кїпу

áufhäufen I *vi* складати до купи, нагромаджувати; *перен.* накопичувати; II **sich** ~ нагромаджуватися, назбируватися; накопичуватися

Aufhäufung *f* =, -en нагромадження; *перен.* накопичення

áufheben* I *vi* 1. підіймати, піднімати; 2. припиняти, закінчувати; **die Belágerung** ~ знімати облогу; **die Sitzung** ~ закривати засідання; **die Táfel** ~ закінчувати обід [вечерю], підводитися з-за столу; 3. відміняти, скасовувати; ліквідувати; **ein Gesetz** ~ скасовувати закон; **ein Verbót** ~ знімати заборону; 4. *мат.* скорочувати, (взаємно) знищувати; 5. зберігати; ховати; берегти; **das hébe ich für dich auf** це я збережу для тебе; II **sich** ~ *мат.* взаємно знищуватися

Aufheben *n* -s 1. підняття, підйом; 2. збереження; 3.: **viel ~s máchen** (*von D, um A*) здійсмати багато галасу [навколо чогось]; **ohne (áilles)** ~ без гучних слів, без галасу; по-простому, без церемоній

Aufhebung *f* = 1. підняття; підйом; 2. скасування, ліквідація; знищення; усунення; припинення; розірвання; ~ **der Ehe** *юр.* визнання шлюбу недійсним; ~ **der Léibeigenschaft** скасування кріпосного права; **die** ~ **der Sitzung** (офіційне) закриття засідання; 3. *мат.* скорочення; взаємне знищення

áufheften *vi* пришивати, нашивати

áufheitern I *vi* (роз)веселити; II **sich** ~ 1. розвеселитися; 2. просянїтися; розпогоджуватися; **der Himmel héitert sich auf** небо вияснюється

Aufheiterung *f* =, -en 1. поліпшення настрою; 2. прояснення (*погоди*); **wéchselnd bewólk't, mit zéitweiligen ~en** мінлива хмарність із проясненнями

áufheizen *vi* 1. *мет.* задувати (домну); 2. нагрівати, підігрівати

áufhelfen* *vi* (D) 1. допомогти (*комусь*) підвестися [стати на ноги] (*тж. перен.*); 2. підправити, поправити, поліпшити; **seiner Kásse** ~ поліпшити свої грошові справи

áufhellen I *vi* 1. освітлювати; підсвічувати; *перен.* проливати світло (*на щось*), пояснювати, розкривати; **die Zusammenhänge** ~ прояснити суть (справи); 2. освітлювати, робити прозорим (*рідину*); вибілювати (*тканину*); 3. пожвállувати, урізноманїтнювати (*щось*); **die Stimmung** ~ підняти настрій; II **sich** ~ 1. освітлюватися, робитися прозорим (*про рідину*); 2. прояснюватися, вияснюватися

(*тж. перен.*), розпогоджуватися; 3. прояснюватися, ставати зрозумілішим (*про проблему тощо*)

Áufheller *m* -s, = 1. освітлювач; 2. *тж.* вибілювач

Áufhellung *f* =, -en 1. освітлення; підсвічування; 2. освітлення (*рідини*); вибілювання (*тканини*); 3. *перен.* роз'яснення, розкриття; 4. прояснення, покращення

áufhetzen *vi* 1. (*zu D*) підбурювати (*на щось*); 2. (*gegen A*) нацькувати (*на когось*)

Aufhetzeréi *f* = 1. підбурювання, підмова, намовляння; 2. нацькування **áufhetzerisch** *adj* підбурливий

Áufhetzung *f* = 1. підбурювання, підмова, намовляння; 2. нацькування

áufheulen *vi* завїти

áufhissen *vi* *мор.* піднімати (*прапор, вїтрила*)

áufhocken *vi* (h, s) (*auf A*) розм. вилзати, сидати (*на щось*)

áufholen I *vi* 1. наздоганяти, наганяти; надолужувати (*прогаяне*); **j-s Vórsprung** ~ наздоганяти когось; **éine Verspátung** ~ надолужувати згáяний час; ліквідувати відставання від графіку; 2. *спорт.* відігравати (*голи, очки*); 3. *мор.* підіймати (*якір, прапор, вїтрила*); II *vi* 1. *спорт.* скорочувати розрїв (*між суперниками*), наздоганяти; 2. *бирж.* підвищуватися (*про ціни, курси*); 3. *мор.* дужчати (*про вїтер*)

áufhorchen *vi* прислухатися, насторожуватися; **das lässt** ~ це змушує насторожитися

áufhören *vi* припинитися, закінчуватися; **hör doch éndlich auf!** та припини ж, нарешті!; **es hat áufgehört zu régnen** дощ припинївся; **da hört (sich) doch álles auf** розм. це вже занáдто!

áufhucken *vi* розм. завдати (*ношу на плечі*)

áufhüpfen *vi* (s) схоплюватися, підстрибувати

áufjagen *vi* 1. *мисл.* полóхати, виганяти (*дичину*); 2. *розм.*: **aus dem Schlaf [aus dem Bett, aus den Fédern]** ~ підняти з ліжка

áufjammern *vi* закричати, зойкнути; заголосити

áufjauchzen, áufjubeln *vi* зойкнути від радості

Áufkauf *m* -(e)s, ..káufe скуплення, закупівля; заготівля (*чогось*)

áufkaufen *vi* скуповувати, закуповувати; заготовляти

Áufkäufer *m* -s, = закупник, заготівник; скупник, перекупник

Áufkauf||preis *m* -es, -e закупівельна ціна; ~**stelle** *f* =, -n заготівельний пункт

áufkeimen *vi* (s) сходити, проростати, пускати паростки; *перен.* зарóджуватися

áufkippen *vi* (s) перекидатися

áufklaffen *vi* (s) 1. розкриватися; зїяти, глибочїти (*про прїрву*); 2. *перен.* виникати (*про протирїччя тощо*)

áufklappbar *adj* складаний; розкладний; відкидний; стулчáстий, стулковий

áufklappen I *vi* 1. відкривати (*кришку*); розкривати (*книжку*); відкидати (*сидіння*); розкладати (*складаний стїлець тощо*); 2. піднімати (*комір*); II *vi* (s) розкриватися, розпинатися

áufklaren I *vi* прояснюватися (*про погоду*); II *vi* *мор.* робити прибирання (*на судні*)

áufklären I *vi* 1. з'ясовувати; пояснювати; **ein Missverstándnis** ~ усунути непорозуміння; **ein Gehéimnis** ~ розкрити таємницю; 2. (*j-n über A*) інформувати (*когось про щось*); роз'яснювати; **j-n über éinen Irrtum** ~ роз'яснювати комусь (його) помїлку; 3. агїтувати, проводити агїтацію; 4. *військ.* розвідувати (*місцевість тощо*); II **sich** ~ прояснітися (*про погоду*); *тж. перен.*; **es hat sich áufgeklárt** 1) справа роз'яснилася; 2) (небо) вияснилося

Áufklärer *m* -s, = 1. *іст.* просвітник; 2. агїтатор; 3. *військ.* розвідник; *ав.* літак-розвідник

áufklärerisch *adj* 1. *іст.* просвітницький; вільнодумний; 2. освітній

Áufklärung *f* = 1. з'ясування; пояснення; **die** ~ **éines Verbréchens** розкриття злочину; 2. (*über A*) роз'яснення, інформування (*про щось*); **sich (D) über éine Frage** ~ **verscháfren** отримати роз'яснення з якогось питання; 3. агїтація; 4. *іст.* Просвітництво; **dobá** Просвітництва; 5. *військ.* розвідка; **gewáaltsame** ~ розвідка бóем; ~ **durch Ver tráuensleute** агентурна розвідка

Áufklärungs||abteilung *f* =, -en *військ.* розвідувальний загін; ~**arbeit** *f* = роз'яснювальна [освітня] робóта; агїтація; ~**flieger** *m* -s, = літак-розвідник; **pl** розвідувальна авіація; ~**flugzeug** *n* -(e)s, -e літак-розвідник; ~**gruppe** *f* =, -n агїтгрупа; агїтбригада; ~**lokal** *n* -(e)s, -e агїтпункт; ~**material** *n* -s агїтаційний матеріал

áufklatschen *vi* (s) (*auf D, auf A*) із шумом ударитися, гїпнутися, бєбєхнутися (*об щось*)

áufkleben *vi* наклеювати; розклеювати **Áufkleber** *m* -s, = наклєйка, наліпка; ярлик, етикетка

áufklingen* *vi* (s) зазвучати, пролунати

áufklinken *vi* відчинити (*двері*)

áufklopfen I *vi* 1. розколювати (*горіх тощо*); 2. прибивати; 3. збивати (*пóдушку*); II *vi* (*auf A*) вдаряти, стукати (*по чомусь*)

áufknabbern *vi* розм. 1. прогризати (*про мишеї*); 2. згрізти, з'їсти (*про людину*)

áufknacken *vi* 1. розкушувати, розколювати щїпцями (*горіх*); 2. *фам.*: **ein Áuto [éinen Géldschránk]** ~ зламати машину [сейф]

áufknien, sich ставати навкóлишки
áufknöpfen *vi* 1. розстібати; 2. (*auf A*) пристібати (*щось до чогось*); 3.: *die Ohren* ~ *жарт.* слухати на всі вуха
áufknoten *vi*, **áufknüpfen** *vi* розв'язувати (*вузол*)
áufkochen I *vi* закип'ятити; прокип'ятити; II *vi* (*s*) закипіти
áufkommen* *vi* (*s*) 1. одужувати; 2. *біол.* виростати; *бот.* сходити, проростати; *ein neues Geschlecht kommt auf* підростає молоді покоління; 3. виникати, з'являтися; *neue Sitten kommen auf* з'являються нові звичаї; *ein Verdacht kam auf* виникла підозра; *nicht ~ lassen** знищити у зародку; 4. здійснюватися (*про впер*); *ein kräftiger Nordwest kam auf* здійнявся [повіяв] сильний норд-вєст; *schlechtes Wetter kommt auf* насувається негода; 5. *мор.* наблизитися, наздоганяти; *das fremde Schiff kam schnell auf* чуже судно швидко наближалося до нашого; 6. (*gegen A*) змагатися (*з кимсь*); *gegen seine Autorität kann man nicht ~* його авторитет незаперечний; 7. (*für A*) відшкодовувати, оплачувати (*щось*), витрачатися (*на щось*); *für einen Schaden* ~ відшкодовувати збитки; *für j-s Unterhalt* ~ витрачатися на чийсь утримання; 8. *спорт.* надолужувати, скорочувати розрив (*між суперниками*); 9. *dial.* виявитися, розкритися (*про обман тощо*)
Aufkommen *n-s* 1. одужання; 2. поява, виникнення; 3. надходження, доходи; *s.-г.* заготовляння, поставляння; *aus eigenem* ~ за рахунок власних коштів [ресурсів], власним коштом
áufkorken *vi* відкóркувати (*пляшку*)
áufkrachen *vi* (*s*) *розм.* 1. із тріском відкриватися; 2. із тріском ударитися (*auf A об щось*)
áufkratzen *vi* 1. роздр'япати; 2. *розм.* розвеселити
áufkreischen *vi* скрікувати, зойкати
áufkrepeln *vi* засукувати, закочувати (*рукави*)
áufkreuzen *vi* (*s*) *розм.* (*in D, bei j-m*) заявитися (*кудиись, до когось*)
áufkündigen *vi* розривати (*угоду*); повідомляти [попереджати] про розірвання (*угоди*); *j-m die Freundschaft* ~ перервати дружбу, припинити товаришувати з кимсь; *j-m den Gehorsam* ~ припинити підкорятися комусь
Aufkündigung *f* =, -en розірвання (*угоди*); повідомлення про розірвання (*угоди*)
áufklachen *vi* засміятися, розсміятися; *er lächte hell auf* він весело розсміявся
áufladen* *vi* 1. навантажувати; вантажити (*товар*); *j-m Pflichten* [álle Verantwortung] ~ *розм.* покладати на когось обов'язки [всю відповідальність]; 2. заряджати (*акумулятор*)
Aufladung *f* =, -en 1. заряд; 2. *тех.*

наддування (*в двигунах внутрішнього згоряння*)
Auflage *f* =, -n 1. (*скор. Aufl.*) видання (*книги*); *verbesserte und erweiterte* ~ виправлене і доповнене видання; 2. (*скор. Aufl.*) наклáд, тираж; *das Buch erschien in einer ~ von 5000 Exemplären* книжка вийшла наклáдом п'ять тисяч примірників; 3. матрац; підстилка; 4. норма виробітку; плáнове завдання; 5. *юр.* обов'язок; *j-m etw. zur ~ máchen* зобов'язати когось зробити щось; 6. *буд.* опóра
Auflagenhöhe *f* =, -n рóзмір [обсяг] наклáду (*книжки*)
Auflager *n-s*, = *буд.* опóра
áuflagern *vi* (*s*) (*D*) *геол.* нашарóвуватися (*на щось*), лежати (*на чомусь*)
Auflagerung *f* =, -en 1. *геол.* нашарування; 2. *мед.* наліт; 3. *тех.* опóра
áuflassen* *vi* 1. *розм.* залишати відчиненим (*вікно тощо*); не зачиняти; не застібати; 2.: *den Hut* ~ *розм.* не знімати капелюха, залишатися у капелюсі; 3.: *den Kránken nicht ~* не дозволяти хворóму підводитися; 4. *австр.* відмовлятися (*від чогось*); ліквідувати (*щось*); *eine Grube* ~ закрити шахту [копáльню]; 5. запускати (*новітрянку кулю тощо*)
áuflässig *adj* занéдбаний, покинутий (*про шахту*)
Auflassung *f* = *австр.* ліквідація, закриття (*шахти тощо*)
áuflauern *vi* (*j-m*) підстерігати (*когось*), чекати (*у засідці*) (*на когось*); підглядати (*за кимсь*)
Auflauf *m* -(e)s, .läufe 1. наплів, скóпчення (*народу*); *es bildete sich ein ~* зібрався натовп, народ скóпчився [збігся]; 2. запіканка; пудинг; суфлє; 3. *буд.* поміст, настил
áuflaufen* I *vi* (*s*) 1. (*auf A*) наскóчити (*на щось*); *das Schiff lief auf eine Sandbank auf* корабель сів на мілину; 2. накопичуватися, рости (*про борги, відсотки*); *die áufgelaufene Arbeit* накопичена робóта; 3. набігати, набиратися (*про воду*); 4. надиматися, наростати; набухати, наливатися; опухати; *das Geschwür läuft auf* нарив набрякає; 5. *s.-г.* проростати, сходити; II *vi* 1.: *einen Gegenspieler ~ lassen** грубо зупиняти, збивати суперника (*футбол*); 2.: *sich (D) die Füße* ~ *розм.* намуляти нóги
áufleben *vi* (*s*) оживати, відрóджуватися; *перен. тж.* поживавлюватися; підноситися духом; *alte Traditionen ~ lassen** відрóджувати старі традиції
áuflegen I *vi* 1. класти, накладати; *ein Tischtuch* ~ стелити скатертину; *ein Pfláster* ~ наліпити плáстер; *Schminke* ~ накладати грім, робити макіяж; *den Hörer* ~ покласти телефонну трубку [слухавку]; 2. накладати; покладати; 3. видавати, друкувати (*книж-*

ку); 4. випускати (*позик*); 5. виставляти, розкладати (*для демонстрування*); вивішувати (*для ознайомлення*); II *vi* покласти трубку [слухавку], закінчити (телефонну) розмову
áuflehnen, sich (*gegen A*) повставати, протестувати (*проти когось, чогось*); опиратися, чинити óпир (*комусь, чомусь*); обурюватися (*чимось*)
Auflehnung *f* = обурення; óпир; протєст
áuflesen* *vi* підбирати, збирати; *er hat sie von der Straße áufgelesen* *розм.* він підібрав її на вулиці; *eine Krankheit ~* *розм.* підхопити хворóбу; *wo hast du das wieder áufgelesen?* де ти цього набрався?
áufleuchten *vi* (*s, h*) спалáхувати; засвітитися; заблискотити; *sein Gesicht leuchtete auf* його обличчя засяяло
áufleuchten *n-s* спáла (*світла*)
áuflichten I *vi* 1. освiтлювати, робити свiтлiшим; *перен.* кидати свiтло (*на щось*); 2. прорiджувати (*лиц*); II *sich* ~ 1. свiтлiшатися; *am Abend lichtete es sich auf* ввечерi небо прояснюється; 2. з'ясóвуватися, прояснюватися
áuflieferer *m-s*, = *відправник*
áuf liefern *vi* відправляти (*лист, багаж тощо*)
áuflieferung *f* = *відправлення* (*листв, багажу тощо*)
áufliegen* *vi* 1. (*auf D*) лежати (*на чомусь*); 2. бóти на виднотi; бóти виставленим (*для ознайомлення*)
áuflied *m-s*, = судно, якє стоiть на приколi
áuflockern I *vi* 1. розпóшувати (*землю*); розв'язувати, послаблювати (*вузол*); *військ.* розосерédжувати (*сили i засоби*); *спорт.* розслаблювати (*м'язи*); 2. *перен.* поживавлювати; уризноманитнювати; II *sich* ~ розслаблюватися
áuflockerung *f* = розпóшування; розв'язування, послаблення (*вузла*); *військ.* розосерédжування (*сил i засобiв*); *спорт.* розслаблення (*м'язiв*)
áuf lodern *vi* (*s*) спалáхувати, загорятися, займатися
áuflösbar *adj* 1. який пiддається вiрiшенню [розв'язанню]; розв'язний; 2. *хим.* розчинний
áuflösbarkeit *f* = 1. *мат.* можливiсть розв'язання; 2. *хим.* розчиннiсть
áuf lösen I *vi* 1. розв'язувати, розплутувати (*вузол*); розпускати, розплитати (*волосся*); 2. розчиняти (*тж. хим.*); 3. розв'язувати (*рiвняння*); *die Klámmern* ~ розкривати дужкi; 4. припиняти; розривати (*угоду, шлюб тощо*); ліквідувати; розпускати (*органiзацію*); скасовувати (*збори*); *військ.* розформовувати; *seinen Háushalt* ~ розпродати своє майно; II *sich* ~ 1. розчинятися; розпадатися; *die Gruppe löste sich auf* група розпáлася; 2.: *sich in Tránen* ~ зайтися слiзьми; *sich in Wéhmut* ~ поринати у сум; *sich in Jámmern* ~ пла-

дати в розпач; 3. розв'язуватися, вирішуватися; **das Problem löste sich in Wóhligefallen auf** розм. вирішення проблеми задовольнило всіх

Auflösung *f* = 1. розв'язування, розплутування; розслаблення; *театр.* розв'язка; 2. розкладання, розпад; 3. вирішення, розв'язання (*питання, завдання*); 4. розчинення (*тж. хім.*); 5. припинення, розірвання (*угоди, шлюбу*); відміна, скасування (*зборів*); ліквідація, розпуск (*організації*); розформування (*військової частини тощо*); 6. ніяковість, розгубленість

Auflösungsprozess *m* -es, -e процес розпаду

auflóten *vt* припаювати

Aufmache *f* = розм. зовнішній вигляд, оформлення

aufmachen *I vt* 1. розм. відкривати, відчиняти; **den Brief** ~ розкрити лист; **die Flásche** ~ відкоркувати пляшку; **máchen Sie auf!** відчиніть двері!; **mách die Ohren auf!** розм. слухай уважно!; 2. розм. відкривати, започатковувати, організувати (*підприємство тощо*); **mách kéinen Láden auf!** розм. не воловдь!, не марнуй часу!; давай коротше!; 3. розкривати; розв'язувати; **die Háare** ~ розпустити волосся; **éinen Knóten** ~ розв'язати вузол; 4. оформляти; надавати певного вигляду; **die Auslage war hübsch aufgemácht** вітрина була гарно оформлена; **éine elegánt aufgemáchte Frau** елегантно зодягнена жінка; 5. *j-m éine órdentliche Réchnung* ~ розм. пред'явити комусь великий рахунок; **II sich** ~ 1. вирушати в дорогу; 2. *der Wind máchte sich auf* здійнявся вітер; **III vi** розм. відчинятися, відкриватися; **hier háben viele néue Geschäfte aufgemácht** тут відкрилося багато нових магазинів

Aufmachung *f* =, -en 1. оформлення; зовнішній вигляд; **das ist álles nur** ~ це все лише видимість!; 2. ком. пакування, упаковка

aufmalen *vt* (*auf A, D*) намалювати (*на чомусь*)

Aufmarsch *m* -es, ..märsche 1. демонстрація; парад; (урочисте) шиккування; 2. *військ.* виступ; розгортання (*військ*)

aufmerken *vi* уважно слухати; прислуховуватися (*auf A до когось, чогось; тж. перен.*)

aufmerksam *adj* 1. уважний; *j-n auf j-n, auf etw.(A)* ~ **máchen** привертати чиюсь увагу до когось, до чогось; 2. люб'язний, ввічливий, послужливий

Aufmerksamkeit *f* =, -en 1. *тж. sg* увага; *j-s* ~ **áblenken** відвертати чиюсь увагу; *j-m, éiner Sáche (D)* ~ **schénken** [widmen] приділяти увагу комусь, чомусь; **im Brénnpunkt der** ~ **stéhen*** перебувати в центрі уваги; 2. *перев. pl* уважність, люб'язність, послужливість;

~en erwéisen* виявляти прихильність
áufmöbeln *vt* 1. онівлювати, підновлювати; 2. заохочувати, підбадьорувати; надавати сили; поліпшувати настрій (*комусь*)

áufmotzen *vt* розм. прикрасити, причепурити

áufmuck(s)en *vi* розм. ремствувати, нарікати; **gégen j-n, gégen etw. (A)** ~ опиратися [чинити óпір] комусь, чомусь

áufmuntern *vt* заохочувати, підбадьорувати, (роз)веселити

Aufmunterung *f* = заохочення, підбадьорення

áufmüpfig *adj* розм. неслухняний, норовливий, непокірний

áufnageln *vt* прибивати

áufnáhen *vi* нашивати

Aufnahme *f* =, -n 1. *тж. sg* прийом, прийняття; **gástliche** ~ гостинність; гостинний прийом; **die** ~ **als Mitglied** прийняття [прийом] у члени; **die** ~ **in die Mánnschaft sport.** включення до (складу) команди; ~ **finden*** знаходити відгук; **gúte** [hérzliche, kühle] ~ **finden*** бути радо [гостинно, холодно] прийнятим; 2. приймальня; приймальна палата, приймальне відділення (*у лікарні*); реєстратура (*у поліклініці*); 3. *тж. sg* сприйняття, засвоєння; **die** ~ **frémder Sitten** засвоєння чужих звичаїв; 4. знімання, зйомка (*топографічна тощо*); **zápis** (*на плівку*); **fotográfische** ~ фотографування, фотознімання (*див. тж. 5*); **éine** ~ **von etw. (D)** **máchen** (с)фотографувати, зняти щось; 5. знімок; **zápis** (*на плівці тощо*); **éine fotográfische** ~ фотознімок, фотографія (*див. тж. 4*); **ein Konzért als** ~ **sénden*** рад. передавати концерт у запису; 6. *тж. sg* складання (протоколу), протоколювання; 7. (інвентарний) óпис; 8. *тж. sg* початок (*роботи*); відновлення (*процесу*); **die** ~ **díplomátischer Beziehungen** установлення дипломатичних відносин; **die** ~ **der Produktión** освóснення виробництва; **die** ~ **des Stúdiams an éiner Hóchschule** вступ до вищого навчального закладу; 9. *фíz., хім.* поглинання, абсорбція; приєднання; 10. *ел.* споживання (*енергії*); 11. забір (*води*)

Aufnahm[e]antrag *m* -(e)s, ..träge заява про прийняття (*до організації*); ~ **bedingung** *f* =, -en умови прийому

áufnahmefähig *adj* 1. ёмний, місткий; 2. сприйнятливий; здатний сприймати

Aufnahm[e]fáhigkeit *f* = 1. місткість, ёмність; 2. сприйнятливість; здатність сприймати; 3. поглинальна здатність; 4. *ел.* (зарядна) ёмність; ~ **gebühr** *f* =, -en вступний внесок; ~ **gerát** *n* -(e)s, -e 1. *фот., кін.* знімальний апарат; камера; 2. звукозаписний апарат; ~ **gesprách** *n* -(e)s, -e співбесіда (*від час вступу до навчального закладу*); ~ **kopf**

m -(e)s, ..köpfe *mex.* записувальна голівка; ~ **móglichkeit** *f* =, -en місткість; пропускна здатність; кількість місць [вакансій]; ~ **prüfung** *f* =, -en вступний іспит; ~ **stab** *m* -(e)s, ..stäbe *кін.* знімальна група; ~ **station** *f* =, -en приймальна палата, приймальне відділення (*у лікарні*)

áufnehmen* *vt* 1. приймати; *j-n gástlich* [kühl] ~ зустрічати [приймати] когось гостинно [холодно]; **Geld** [éine Anleihe] ~ використовувати кредит [позичку]; *j-n in éine Mánnschaft* ~ *sport.* зараховувати [приймати] когось до (складу) команди; **etw. ins Protokóll** ~ вносити щось до протоколу, протоколювати; **etw. in den Spielplan** ~ включати щось до репертуару; **der Rhein nimmt den Main auf** Майн впадає в Рейн; 3. вміщувати; сприймати, засвоювати; **der Saal kann so viele Persónen nicht** ~ у залі не поміститься стільки людей; **das kann das Gedácht-nis nicht álles** ~ пам'ять не здатна все це зберегти [утримати]; **Náhrung** ~ приймати їжу, їсти; 4. сприймати (*щось якось*), ставитися (*якось до чогось*); **etw. béifállig** ~ зустрічати щось [ставитися до чогось] схвально; 5. знімати, фотографувати; записувати (*на плівку*); **etw., j-n auf** [aufs] **Tónband** ~ записувати щось, когось на (магнітну) плівку; **sich** ~ **lássen*** фотографуватися; 6. вносити (*до протоколу тощо*); **ein Protokóll** ~ складати протокол; **ein Gebiet topográfisch** ~ зробити топографічне знімання місцевості; **das Inventár** ~ складати óпис, проводити інвентаризацію; 7. починати, понівлювати; **die Arbeit** ~ почати роботу; **die Produktión éines néuen Erzéugnisses** ~ освóювати виробництво нового виробу; **Verhándlungen** ~ розпочинати переговори; **die Verhándlungen wieder** ~ понівлювати переговори; 8. *фíz.* поглинати; *хім.* приєднувати, захоплювати; 9. **es mit j-m** ~ мірятися силами [змагатися] з кимсь; **er kann es mit jedermann** ~ він нікого не боїться [нікому не поступиться]; **die Produktión dieses Wérkes kann es mit den bésten Erzéugnissen des Wéltmarks** ~ продукція цього заводу не поступається (якістю) кращим виробам на світовому ринку

áufnesteln *vt* (насилу) розстібати, розв'язувати, розплутувати

áufnotieren *vt* відзначати, записувати, занотувувати

áufnötigen *vt* (*j-m*) нав'язувати (*щось комусь*)

áufopfern *I vt* (по)жертвувати (*чимсь, кимсь*); **II sich** (*für A*) ~ (по)жертвувати собою (*для когось, чогось*); при- святити себе шлком (*комусь, чомусь*)

áufopfernd *adj* самовідданий; ~ **e Fürsorge** безкорислива турбота; ~ **e Tréue**

беззастережна відданість
Aufopferung *f* = (само)пожертва; (само)зречення
Aufopferungsfähigkeit *f* = самовідданість
aufopferungsvoll *adj* самовідданий
aufpacken *vt* 1. навантажувати, навалювати; **da habe ich mir was Schönes aufgepackt!** *розм.* от узяв собі кліпінт!; 2. *розм.* розпаковувати
aufpäppeln *vi* *розм.* вигодовувати, вирощувати; виходжувати
aufpappen *vt* *розм.* наклеювати, наліплювати
aufpassen *I vi* 1. бути уважним; уважно слухати [дивитися, стежити]; 2. (*auf A*) доглядати (когось), спостерігати, наглядати (за кимсь, чимсь); **II vi** приміряти; *tex.* приганяти, підганяти; **éinen Hut** ~ приміряти капелюх
Aufpasser *m* -s, -, -in *f* -, -nen *осуд.* доглядач, ..ка, наглядач, ..ка; *перен.* шпигун, ..ка; **den** ~ (*bei j-m*) **máchen** стежити, шпигувати (за кимсь)
aufpeitschen *vt* 1. підстобувати, підхльобувати; 2. *перен.* збуджувати, хвилювати; розпалювати; **aufpeitschende Musik** запальна [зворушлива] музика; **II sich** ~ (*durch A, mit D*) прийняти збуджувальний [тонізуючий] засіб
aufpflanzen *I vi* примкнути (*багнет*); підносити, піднімати (*прапор*); **II sich** ~ (*vor D*) *розм.* безцеремонно постати, вірости (*перед кимсь, чимсь*)
aufpflügen *vt* с.-г. розорювати
aufpfropfen *vt* с.-г. прищеплювати (*тж. перен.*)
aufpicken *vi* скльовувати, видзьобувати
aufplatzen *vi* (s) 1. лускатися, тріскатися, з тріском розкритися; 2. (із шумом) упасти, гіннутися, безбачитися
aufplustern *I vi* 1. розпушити, наїжачити, настовбурчити (*пір'я* — *про птаха*); 2. *розм.* роздувати (якусь подію); **II sich** ~ 1. розпушитися, наїжачитися; настовбурчуватися (*про птаха*); 2. *розм.* чванитися, бундючитися
aufpolieren *vt* (від)полірувати
aufprägen *vt* викарбовувати (зображення на медалі тощо); *перен.* накладати відбиток
Aufprall *m* -(e)s (*auf A*) удар (об щось); зіткнення (із чимось)
aufprallen *vi* (s) (*auf A*) настовхуватися, натикатися (на щось); зіштовхуватися (із чимось), ударятися (об щось)
Aufpreis *m* -es, -e націнка
aufpressen *vi* натискати; **das Siegel auf etw. (A)** ~ поставити печатку на щось; *друк.* наносити тисненням
aufprobieren *vi* примірювати (*капелюх, окуляри*)
aufpulvern *розм. I vi* підбадьорювати, підносити дух [настрій] (комусь); **II sich** ~ (*mit D*) прийняти збуджувальний [тонізуючий] засіб

aufpumpen *vi* накачувати; надувати (*м'яч, камеру*)
aufputschen *vi* 1. підбурювати (*до заклоту*); провокувати; **j-n gegen j-n** ~ налаштувати когось проти когось; 2. *перен.* збуджувати; розбурхувати; розпалювати (*напр. пристрасті*)
Aufputzmittel *n* -s, = збуджувальний [тонізуючий] засіб
Aufputz *m* -es вбрання, шати; (зовнішне) оформлення
aufputzen *I vi* вбирати; прикрашати, оздоблювати; **II sich** ~ вбиратися; вірядитися
aufquellen* *vi* (s) 1. розбухати; набрякати; розпухати; 2.: **Tränen quóllen in ihren Augen auf** у неї на очах виступили сльози; **Séhnsucht quillt in ihm auf** у ньому прокинулась туга
aufquetschen *vi* натискати, вичавлювати
aufraffen *I vi* (квапливо) підіймати, підбирати; збирати; **II sich** ~ *перен.* збиратися на силу; **sich zu éiner Tat** ~ примусити себе зробити щось; **er kann sich zu kéinem Entschlüss** ~ він не може ні на що наважитися
auffragen *vi* височіти, підноситися; стирчати (догорі)
aufranken, sich (*an D*) плестися, вітися (*про рослини*)
aufrappeln, sich *розм.* 1. підвестися, стати на ноги (*після падіння*); 2. зібратися на силу
aufrauchen *vi* викурити, докурити (*цигарку тощо*)
aufräumen *I vi* прибирати; наводити лад; **II vi *розм.* 1. лютувати, спустошувати; **der Krieg [die Epidemie] hat únter der Bevölkerung aufgeráumt** війна [епідемія] викликала жахливе спустошення серед населення; 2. (*mit D*) *розм.* покінчити (з кимсь, із чимсь); покласти край (чомусь); усувати, викоринювати (щось); розправлятися (з кимсь); **mit den Vóurteilen** ~ покінчити із забобонами
Aufräumen *n* -s прибирання, очищення; наведення ладу; розчищення
aufrauschen *vi* 1. (s, h) зашуміти (*про хвилі, дерева*); пролуна́ти (*про оглєски*); 2. (s) із шумом здійснитися (*про птаха*)
aufrecht *I adj* 1. прямий, прямовісний; ~e **Háltung** пряма постава; 2. прямий, чесний, відвертий; **ein ~er Charákte** прямий характер; **ein ~er Kámpfer** відважний борець; **II adv** прямо; вертикально, прямою; ~ **stáhen*** стояти прямо; **er kann sich kaum ~ hálten** він ледве тримається на ногах
aufrecht[erhalten]* *відокр. vi* підтримувати; зберігати (чинним); забезпечувати
Aufrechterhaltung *f* = підтримування; підтримка; збереження (чинним); забезпечення; **die ~ des Friedens** збереження [забезпечення] миру**

aufrecken *I vi* витягати (вгору); **den Hals** ~ витягати шию; **II sich** ~ витягуватися, випростовуватися [підводитися] на повний зріст
aufreden *vi* (*j-m*) умовити, нав'язати (умовляннями); *розм.* утелюшити (щось комусь)
aufregen *I vi* хвилювати, збуджувати; дратувати, нервувати; **II sich** ~ (*über A*) 1. хвилюватися, збуджуватися, нервуватися (через щось); 2. *розм.* засуджувати (щось, когось); пліткувати (*про щось, про когось*)
aufregend *adj* хвилюючий, захопливий, гострий (*про видовища тощо*); ~e **Táge** дні, сповнені хвилювань [переживань]
Aufregung *f* =, -en 1. хвилювання, збудження; **j-n in ~ versézen** [bringen*] схвилювати когось; **in ~ geraten*** (s) розхвилюватися, рознервуватися; **vor ~ krank wérdén** захворіти від хвилювання; 2. метушня, переполох; **in héller ~ sein** сполохатися
aufreiben* *I vi* 1. розтирати (дрібниту); стирати (шкіру до крові); 2. *військ.* знищувати (ворога); 3. зморювати, виснажувати; **II sich** ~ 1. стиратися; 2. зморюватися; виснажуватися
aufreibend *adj* виснажливий, зморний; тяжкий
aufreihen *I vi* 1. нанизувати; 2. ставити в ряд; **II sich** ~ вишикуватися в шеренгу [в ряд]
aufreißen* *I vi* 1. розривати, роздирати; **éinen Brief** ~ відкривати лист; **die Erde** ~ орати землю; **das Stráßenpflaster** ~ розбирати бруківку; **sich (D) die Haut** ~ здірти [подріпати] собі шкіру; **die álte Wúnde** ~ *перен.* ятрити стару рану; 2. (рвучко) відкривати; розпахнути (*навстіж*); **die Augen** ~ *розм.* вірячити очі; **den Mund** ~ *розм.* роззявити рота; **II vi (s) розриватися; розходитися; тріскатися, репатися; **die Wólken réißen auf** хмарність розсіюється, хмари розходяться
aufreißen* *2 vi* 1. креслити (щось); 2. *перен.* окреслити (*перспективи*)
aufreizen *vi* 1. підбурювати, заохочувати; 2. збуджувати, хвилювати
aufreizend *adj* збуджувальний, дратівний; бентежний; зухвалий
Aufreizung *f* = підбурювання; збудження
aufrichten *I vi* 1. підводити (того, хто впає); 2. споруджувати, будувати; 3. підносити дух, підбадьорювати; **II sich** ~ 1. підводитися, випростовуватися; 2. набратися духу; підбадьоритися
aufrechtig *adj* щирий, відвертий, прямий; ~ **geságt** [gestánden] щиро [відверто] кажучи
Aufrichtigkeit *f* = щирість, відвертість, прямота
Aufrichtung *f* = 1. підняття; 2. піднесення духу; підбадьорення; 3. спо-**

рідження, установа
aufriegeln *vi* відмикати, відсувати засув
Aufriss *m* -es, -e 1. креслення; ескіз, на-
 черк; 2. нарис, короткий виклад; 3. *mat., tex.* вертикальна проєкція; фронтальна проєкція; профіль
aufritzen *vi* (трюхи) пошкрібати [подер-
 ти]; надрізати, розтинати
aufrollen *vi* 1. розгортати (*сுவій*); роз-
 кочувати (*килим*); розмотувати (*ко-
 тушку*); 2. *перен.* розгортати, розкри-
 вати; **éine Frage** ~ порушувати пита-
 ння; **den Gerichtsprozess wieder** ~ знову
 порушити судову справу; 3. згортати;
 намотувати; 4. засувувати; підкочу-
 вати; **mit aufgerollten Ärmeln** засука-
 вши рукави
Aufrollen *n* -s 1. розгортання; розкочу-
 вання; 2.: **das** ~ **éiner Frage** обгово-
 рення питання
aufrücken *vi* (s) 1. присовуватися;
військ. змикатися; 2. просуватися (по
 службі), отримувати підвищення;
außer der Reihe ~ отримати позачер-
 гове підвищення по службі
Aufruf *m* -(e)s, -e 1. виклик; переклик,
 переключка; 2. відозва; заклик; звер-
 нення; 3. *комп.* виклик (*підпрограми
 тощо*)
aufrufen* *vi* 1. викликати; проводити
 переклик [переключку]; 2. закликати,
 звертатися (*до когось*) із закликом
Aufruhr *m* -(e)s 1. (*перев. sg*) хвилю-
 вання, зворушення; збентіження; пе-
 реполох; **der** ~ **der Elemente** розгін
 стихій; ~ **der Sinne** сум'яття почуттів;
in ~ **geräten*** (s) бути охопленим хви-
 люванням; 2. заклот, повстання, бунт
aufrühren *vi* 1. розмішувати; **Schlamm** ~
 підняти мул, скаламутити воду; **alte
 Geschichten (wieder)** ~ *перен.* згаду-
 вати старе; 2. *заст.* хвилювати, обу-
 рювати; розбурхувати
Aufrührer *m*, -s, =, ~*in f* =, -*nen* зако-
 лотник, ..ниця, бунтівник, ..ниця
aufrührerisch *adj* бунтівницький, бун-
 тівничий, заколотний
aufrunden *vi* округлювати (*при обчис-
 ленні*)
aufrüsten *I vi* (посилаю) озброюватися;
 наоружувати озброєння (*про держа-
 ву*); **II vi** 1. озброювати; 2. споруджу-
 вати ристування (*на будівництві*)
Aufrüstung *f* = 1. озброєння, збільшення
 [гонітва] озброєнь; 2. *буд.* споруд-
 ження ристування
aufrütteln *vi* термосити; струшувати;
перен. тж. бентежити; **j-n aus dem
 Schlaf** ~ розтермосити когось; **j-n aus
 der Gleichgültigkeit** ~ вивести когось зі
 стану байдужості
Aufrüttelung *f* = 1. струшування, тріпан-
 ня; 2. струс, потрясіння, хвилювання,
 зворушення
aufs *розм.* = **auf das**
aufsagen *vi* 1. розповідати напам'ять; 2.

(*j-m*) відмовляти (*у чомусь комусь*); **j-m
 den Gehörsam** ~ відмовлятися підко-
 ритися комусь; **j-m die Freundschaft** ~
 припинити товаришувати з кимсь
Aufsagung *f* = розірвання; відмова,
 відмовлення (*у чомусь*); денонсація
(угоди)
aufsammeln *I vi* підбирати, збирати; **II
 sich** ~ збиратися, накопичуватися
(про злість)
aufsässig *adj* 1. впертий, норовливий,
 неслухняний; 2. непокірний, бунтів-
 ний, заколотний; ~ **e Réden** підбурю-
 вальна промова; **j-n** ~ **máchen** підбур-
 ювати когось до заколоту
Aufsässigkeit *f* = впертість, норовли-
 вість; непослух, непокіра
Aufsatz *m* -es, ..sätze 1. твір; стаття; 2.
 насадка, наконечник; приставка; *буд.*
 капітєль; 3. *військ.* прищеп
Aufsatzthema *n* -s, ..men тема (для
 твору)
aufsaugen* *vi* всотувати, всмоктувати,
 поглинати
Aufsaugung *f* = всмоктання, всоту-
 вання, поглинання
aufscharren *vi* скопувати; розгрибати
aufschauen *vi* 1. (по)дивитися вгору;
 глянути (вгору); підвести очі [погляд];
von seinem Buch ~ підвести очі від
 книжки; **zum Himmel** ~ поглянути на
 небо; 2.: **zu j-m** ~ ставитися до когось
 із повагою
aufschaufern *vi* 1. насипати (*лопатою*);
 2. відкопувати, розкопувати (*лопа-
 тою*)
aufschaukeln *vi* 1. розгойдувати; 2. *фіз.*
 збуджувати, посилювати (*коливання*)
aufschäumen *vi* (s) зашумувати
aufscheinen* *vi* (s) спалахнути, загорі-
 тися (*про світло тощо*)
aufscheuchen *vi* сполохувати; **j-n aus
 seiner Ruhe** ~ порушити чийсь спокій
aufschauern *vi* натирати, нам'юлювати
(шкіру)
aufschichten *I vi* класти шарами, на-
 шаровувати; **Ziegel** ~ класти цеглу; **II
 sich** ~ нагромаджуватися; *геол.* наша-
 ровуватися, напластовуватися
Aufschichtung *f* =, -*en* *геол.* нашару-
 вання, напластування
aufschieben* *vi* 1. відсувати, відчиняти
(засув, розсувні двері); 2. відсувати;
 відкладати (*справу тощо*)
Aufschiebung *f* = відстрочення; від-
 кладання
aufschießen* *vi* (s) швидко рости, підні-
 матися; східити; **die Saat schoss nach
 dem Regen (üppig) auf** після дощу по-
 сіви дружно зійшли; 2. злітати, здій-
 матися; *перен.* спалахнути, майнути;
**Flammen schossen aus dem brénnen-
 den Dach** аф язикі полум'я злітали з-
 під палаючого даху
aufschimmern *vi* (h, s) заблищати,
 замиготіти, засяяти
Aufschlag *m* -(e)s, ..schläge 1. удар (*об*

щось); *військ.* влучення, вибух (*снаря-
 да*); 2. обшлаг, закот; вилога; манжє-
 та; криса (*капелюха*); 3. націнка; 4.
 подача (*теніс, бадмінтон*); 5. ліс.
 самосів

aufschlagen* *I vi* 1. розбивати, роз-
 колювати (*горіхи, яйця*); **sich (D) den
 Kopf** ~ розбити собі голову; 2. від-
 кривати, розкривати; розчухувати;
die Augen ~ розплющити очі, проки-
 нутися; **éine Stéle im Buch** ~ розгор-
 нути книжку на якомусь місці, знайти
 якесь місце в книжці; 3.: **die Ármel** ~
 засувувати рукави; **den Krágen** ~ під-
 няти комір; 4. розбивати (*табір*); на-
 пинати (*намет*); **ein Bett** ~ постелити
 ліжко, приготувати постіль; **séine
 Wóhnung [séinen Wóhnsitz]** ~ селитися,
 розташовуватися; 5. підвищувати
 ціни; робити націнку; **II vi** 1. (s) (*auf
 D*) ударятися (*об щось*); *військ.* влу-
 чати (*про снаряд*); *спорт.* приземляти-
 ся (*про диск, ядро*); 2. (s) здійнятися
 [шугнути] вгору (*про полум'я*); 3.
 дорожчати; 4. подавати, виконувати
 подачу (*теніс*)
aufschließen* *I vi* 1. відкривати; відми-
 кати, відчиняти; 2. (*j-m*) розкривати
(перед кимсь), робити доступним (*ко-
 мусь*); **j-m sein Herz** ~ відкрити комусь
 свою душу [своє серце]; **die Welt der
 Musik den Kindern** ~ вводити дітей у світ
 музики; 3. освювати (*будівельний
 майданчик*); *гірн.* розкривати (*родови-
 ще*); 4. *хім., тех.* розчиняти; переводити
 у розчинний стан; **II vi** 1. змикатися;
die Reihen schlossen fest аф лави
 тісно зімкнулися; 2. *спорт.* зміншувати
 дистанцію [розрив]; **III sich** ~
висок. розкриватися; **sein Herz schloss
 sich mir auf** мені розкрилася його
 душа
aufschlitzen *vi* 1. розпорювати; розрі-
 зати; 2. прорізати щілину
aufschluchzen *vi* заридати; схлипнути
aufschlucken *vi* поглинати (*перев. про
 звук*)
Aufschluss *m* -es, ..schlüsse 1. пояснення,
 роз'яснення; *pl тж.* відомості; ~ **ge-
 ben*** (*über A*) роз'яснювати (*щось*);
sich (D) ~ (*über die Vorgänge*) **verscháf-
 fen** отримати роз'яснення (з приводу
 того, що відбулося); 2. *тж. sg* відми-
 кання; 3. *тж. sg* розкриття (*родовища,
 пласту*); розкривні роботи; 4. освюєн-
 ня (*будівельного майданчика*); 5. *геол.*
 вихід на поверхню, оголення (*гірської
 породи*); 6. *тж. sg хім.* розчинення
aufschlüsseln *vi* (*auf A, nach D*) розби-
 вати, розподіляти (*за певним принци-
 пом*)
Aufschlüsselung *f* = розподіл; розбив-
 ка, розбивання (*за певним принципом*)
aufschlusreich *adj* показовий, пов-
 чальний; цікавий, змістовний
aufschmelzen *I* vi* (s) розтоплюватися,
 танути; **II(*) vi** розтоплювати, роз-

плавляти
aufschnallen *vt* 1. прикріпити [пристебнути] п'яскою; 2. розгібнути (*насок*)
aufschnappen *I vt* 1. ловити (на льоту); 2. випадково почути (*щось*); підкопити, схопити; нахапатися (*чогось*); **II** *vi* (s) *розм.* відкриватися (з клацанням) (*про замок тощо*)
aufschneiden* *I vt* 1. розрізати, відкривати (*ножем, ножицями*); 2. нарізати (*ковбасу, хліб тощо*); 3. *мед.* розрізати, розтинати (*нари*); **II** *vi* *розм.* хвалитися, перебільшувати, прибріхувати
Aufschneider *m -s, =* *розм.* хвалькó, брехун
Aufschneideréi *f =, -en* *розм.* хвастоші, брехня
aufschneiderisch *adj* *розм.* хвалькуватий, брехливий, неправдивий
aufschnellen *vi* (s) схоплюватися; злітати вгору; (різко) розпрямлятися (*про пружину*)
aufschnüren *vt* 1. розшнуровувати, розв'язувати; 2. прив'язувати шнурком
aufschrammen *vt* подертти, подряпати (*шкіру*)
aufschrauben *vt* 1. нагвинчувати; пригвинчувати; 2. розгвинчувати; відгвинчувати
aufschrecken *I vt* (з)лякати, сполохувати; **II** (*) *vi* (s) лякатися, схоплюватися [здрігатися] з переляку
Aufschrei *m -(e)s -e* крик, вигук; зойк, лемент
aufschreiben* *vt* 1. (на)писати; записувати; 2. *розм.* приписати (*щось*), виписати рецéпт (*на щось*)
aufschreien* *vi* скрикувати, зойкати; **vor Schmerz** ~ скрикнути від болю
Aufschrift *f =, -en* 1. напис; 2. адреса (*на конверті тощо*)
Aufschub *m -(e)s, ..schübe* відстрóчка, відстрóчення; **ohne** ~ негайно, невідкладно, нагально; **die Sache léidet [dúldet] kéinen** ~ справа не терпить зволікань
aufschürfen *vt* здирати, роздряпувати (*шкіру*)
Aufschürfung *f =, -en* садно
aufschütteln *vt* струшувати; підбивати (*подушки*)
aufschütten *vt* 1. насипати; **éinen Damm** ~ спорудити [насіпати] греблю; 2. засипати, завантажувати (*зерно, вугілля*); заливати (*водою*)
Aufschüttung *f =, -en* 1. насипання, засипання, відсипання; 2. нанос, намул
aufschwätzen: **j-m éine Wáre** ~ *розм.* утєлювати [нав'язати] комусь товар
aufschwellen* *vi* (s) 1. опухати; надуватися; набрякати; 2. наростати, посилюватися (*про звук*)
aufschwemmen *vt* 1. наносити; намівати; 2. роздувати; **ein aufgeschwemmes Gesicht** набрякле [одутле] обличчя
aufschwindeln *розм. див. aufschwätzen*

aufschwingen*: **sich** ~ 1. здійматися; підноситися; 2.: **sich zu etw.** ~ досягти чогось, здобути щось; 3. (*zu D*) зв'язитися (*на щось*), примусити себе (*зробити щось*), зібратися на сили; **dazú kann ich mich nicht** ~ я не можу на це зв'язитися
Aufschwung *m -(e)s* зліт; піднесення; порів, запал; ~ **der Wirtschaft** економічний бум, економічне зростання; **der ~ der Fantasie** політ фантазії; **j-m éinen néuen ~ gében*** бути стимулом для когось; **éinen ~ néhmen*** йти вгору, бурхливо розвиватися
aufsehen* *vi* 1. (по)дивитися [глянути] вгору; **zum Himmel** ~ звести очі до неба; **von séinem Buch** ~ підвести очі від книжки; 2. (*zu D*) поважати, шанувати (*когось*), ставитися з повагою (*до когось, чогось*)
Aufsehen *n -s* сенсація; галас; ~ **errégen [máchen** *розм.; verúrsachen*] привертати (загальну) увагу, викликати сенсацію; **ohne** ~ без будь-якого галасу, не привертючи уваги; ~ **éregénd** сенсаційний
Aufseher *m -s, =, -in* *f =, -nen* доглядач, ..ка, наглядач, ..ка
aufseiten, auf Séiten *prp (G)* на боці (*когось*)
aufsetzen *I vt* 1. надягати, надівати (*капелюха, окуляри, перстень*); 2. ставити (*на землю тощо*); **das Éssen** ~ поставити їжу на плиту; 3. ставити ногу, ставати ногою, наступати; **ich kann den Fuß vor Schmerz nicht** ~ від болю я не можу ступити ногою [наступати на ногу]; 4. посадити (*літак*); *мор.* посадити на міліну; 5. складати (*план тощо*), робити начерк (*плану*); 6.: **ein Lácheln** ~ зобразити посмішку; **II** *vi* приземлюватися; торкатися землі (*під час посадки, стрибка*); **hart** ~ жорстко приземлюватися; **III sich** ~ сісти, підвестися (*в ліжку*)
aufseufen *vi* зітхнути
Aufsicht *f =* 1. нагляд, контроль, спостереження (*über A над чимось*); **die ~ háben [führen]** (*über A*) наглядати, стежити (*за чимось*); здійснювати контроль (*над чимось*); **ohne** ~ без нагляду; безконтрольно; **únter ~ stéhen*** перебувати під наглядом; 2. черговий (*по станції тощо*); доглядач (*у музеї*); 3. вид зверху, план
Aufsichtführende *sub m, f* наглядач, ..ка; черговий, ..ва; контролér; інспектор
aufsichtslos *adj* бездоглядний
Aufsichtsperson *f =, -en* черговий; доглядач (*у музеї тощо*)
aufsitzen* *vi* 1. (s) сидіти (*на коня, велосипед тощо*); 2.: **die Nacht** ~ просидіти цілу ніч; 3.: **im Bett** ~ сидіти у ліжку; підвестися у ліжку; 4. (*auf A, auf D*) сидіти; бути натягнутим [настрóбленим] (*на щось*); 5. *мор.* сісти на міліну, сидіти на міліні; 6. (s) (*D*) *австр.*

пошійтися в дурні; спійматися на гачок; **éiner Lüge [éinem Gerúcht]** ~ повірити брехні [чуткám]; **ich bin ihm áufgesessen** він пошів менé в дурні
Aufsitzer *m -s, =* *дил.* хйба, невдáча
aufspalten (*) *I vt* 1. розкóлювати, розчáхувати; *перен.* роз'єднувати; 2. *яд. фіз.* розщéплювати; **II sich** ~ 1. розкóлюватися; тріскатися, рéпатися; 2. *яд. фіз.* розщéплюватися
Aufspaltung *f =, -en* 1. розкóлювання; *перен.* розкóл, розпóділ; 2. *яд. фіз.* розщéплення
aufspannen *vt* натягувати; розтягувати; **Sáiten** ~ натягувати струни; **den Régenschirm** ~ розкривати парасольку
Aufspannung *f =* натягування; розтягування; натягання
aufsparen *vt* зберігати; нагромаджувати, назбирувати; складати (*гроші*)
aufspeichern *I vt* нагромаджувати, назбирувати; **II sich** ~ нагромаджуватися, назбируватися; **der Zorn hat sich in ihm áufgespeichert** йому накопїло на душі
Aufspeicherung *f =* нагромадження; складання; складування
aufsperrén *vt* 1. *австр.* відмикати; 2. *розм.* відчиняти (*навстїж*); **den Mund** ~ роззявляти рóta; **die Áugen** ~ вирячати очі; **er hat Áugen und Óhren áufgesperrt** ~ йому від подиву очі на лóба лізуть
aufspielen *I vt* грати (*музику*); **II sich** ~ *розм.* чванитися, задаватися, дертити нóса
aufsplítern *I vt* розщéплювати; розкóлювати; **II vi (s) **ich** ~ розщéплюватися; розкóлюватися
aufsprengen *vt* 1. висáджувати у повітря, підривати; 2. злáмувати, вилáмувати, вививати (*двері, замок*)
aufsprießen* *vi* (s) схóдити, рости
aufspringen* *vi* (s) 1. (*von D*) схóплюватися (*з місця*); 2. (*auf A*) ускáкувати, стрибати (*у трамвай тощо*); 3. раптово виникати [поставати]; **ein Wind sprang auf** раптомо здійнявся вітер; 4. розкриватися, розчинятися; розпóкуватися; **die Knóspen springen auf** брунькї розпóкуються; **das Féuerzeug ~ lássen*** клацнути запальничкою; 5. тріскатися, рéпатися; **áufgesprungene Lippen** порéпані губи; 6. відсáкувати (*про м'яч*)
aufsprühen *vi* (s) брїзнити, розлетітися (*про іскри тощо*)
aufspulen *vt* намотувати (*на катушку*)
aufspüren *vt* вистéжувати; відшóкувати, розшóкувати; виявляти; знаходити
Aufspürung *f =* вистéжування; розшóкування; відшóкування; виявлення
áufstacheln *vt* (*zu D*) підбóрювати (*на щось*); (*gegen A*) нацькóувати (*на когось*); розпáлювати (*пристрóбленим*)
áufstampfen *vt* затупотїти (*ногами*), тупнути (*ногою*)**

Aufstand *m* -(e)s, ..stände повстання; за- колот; **bewaffneter** ~ збройне повстан- ня
aufständigisch *adj* повстанський; бунтів- ливий
Aufständische *sub m, f* повстанець, ..нка; заколотник, ..ниця
aufstapeln *vt* 1. накладати, складати (*шталеями*); 2. нагромáджувати, збирати
Aufstau *m* -(e)s затóр, завáла; нагромáд- ження (*води*)
aufstäuben *vi* (s) пиляти, порошити, ку- рити; куритися (*про пил тощо*)
aufstauen *I vt* 1. загáчувати (*рiчку*); 2. набiрувати, нагромáджувати; **II sich** ~ 1. набирáтися, збирáтися (*перев. про воду*); утворити затóр (*про кригу*); 2. накипiти (*про злисть*)
Aufstauung *f* =, -en 1. загáчування; 2. затóр; 3. нагромáдження, скúпчення
aufstechen* *vt* 1. прокóлювати (*нариб*); 2.: **einen Fehler** ~ знайти [вiявити] помiлку
aufstecken *I vt* 1. підкóлювати; накó- лювати; **sich (D) das Haar** ~ заколоти волóсся; 2. настрóблювати; надягати; ставити; **eine Fahne** ~ ставити [пiд- нимати] прапор; **ein böses Gesicht** ~ зробити сердiте обличчя; 3. *розм.* відмовлятися (*від чогось*); 4.: **j-m ein Licht** ~ (*über A*) *розм.* розкрити комусь очi (*на щось*); 5. *австр.* добивáтися, домагáтися, досягати (*чогось*); **II vi** *спорт.* вибути зi змагáнь, зийти з дистанцii
aufstehen* *vi* 1. (s) вставати, пiдводи- тися; **vom Essen** ~ пiдводитися з-за стóлу (*пiсля їжi*); **er ist heute wohl mit dem linken Bein aufgestanden** *розм.* він, мабуть, пiдвівся сьогóднi з лiвої ногi, він сьогóднi не в гóмури; 2. (s) (*gegen A*) повставати (*проти когось, чогось*); 3. бути відкритим (*про дверi, вiкна*)
aufsteigen* *vi* (s) 1. (*auf A*) пiднимáтися; сiдати (*у вагон тощо*); **auf ein Pferd** ~ сiдати на коня [вiрхи]; 2. злiтати (*про лiтак*); 3. схóдити (*про сонце, мiсяць*); 4. *перен.* висок. зарóджуватися, вини- кати; **neue Hoffnung stieg in mir auf** у мене знову з'явилася надiя; **die Tränen stiegen ihr auf** на очáх у неi з'явилися [вiрхи] слiззи; 5. пiдвищитися, дiста- ти пiдвищення (*по службi*); *спорт.* перейти до вищоi лiги
aufstellen *I vt* 1. ставити; встановлю- вати; розставляти; 2. складати, ствó- рювати; *вiйськ.* формувати; 3. скла- дати, розробляти (*план тощо*); **eine Rechnung** ~ склáсти рахúнок; 4. висувати (*кандидата, програму*); **eine Beháutung** ~ затвiрджувати; **eine Förderung** ~ висувати вимóги; **eine Hypothese** ~ висувати гiпотезу; **eine Vermutung** ~ вiслонити припущення; 5. пiднимати (*комiр тощо*); 6. *спорт.* встановлювати (*рекорд*); **II sich** ~

шикуватися, ставати в стрiй
Aufstellung *f* =, -en 1. *тк.* *sg* (роз)ста́в- лення; розміщення; розташування; *тех.* монтаж; *вiйськ.* шикувáння; 2. *тк.* *sg* складáння, ствóрення; *вiйськ.* формувáння; 3. складáння, розрóб- лення; 4. висування (*кандидата*); 5. *спорт.* встановлення (*рекорду*); 6. спи- сок; кошторис; рахúнок; **eine ~ má- chen** склáсти список [кошторис, рахú- нок тощо]; 8. *спорт.* склад (*команди*)
aufstemmen *I vt. die Arme* ~ спирáтися лiктем; **den Fuß** ~ спирáтися ногою; **II sich** ~ спирáтися
aufsticken *vt* (*auf A*) гаптувати (*вiзеру- нок на чомусь*)
aufstieben(*) *vi* (s) злiтати, розлiтáтися, здiйма́тися (*про iскри, птахи тощо*)
Aufstieg *m* -(e)s, -e 1. пiдйóм, схóдження; 2. пiдйóм, пiднiснення, злiт; *ит* ~ на пiдйóми; 3. (бурхливий) рóзвиток, рóзквіт; просування; *спорт.* перехiд до вищоi лiги
aufstöbern *vt* 1. сполóхати (*когось*); 2. розшукати, вiдшукати; *розм.* відкó- пати
aufstochern *vt* розколóпувати
aufstocken *vt* 1. надбудóвувати (пó- верх); 2. збiльшувати, нарóщувати (*перев. капiтал*)
aufstöhnen *vi* застогнати
aufstöpseln *vi відкóрковувати
aufstören *vt* сполóхати, розтривóжити
aufstoßen* *I vt* 1. вiдчиняти (пóштово- хом); 2. ударяти (*чимсь по чомусь*); **sich (D) das Knie** ~ розбити собi колiно; **II vi** 1. (s) (*auf A*) наштóхува- тися, натикáтися; ударятися (*об щось*); **das Schiff ist auf ein Riff aufgestoßen** корабель наштóхнувся [сiв] на риф; 2. (h, s) вiдрiгувати, зрiгувати; **das könnte dir noch übel** ~ *розм.* колi б тобі за це не довелóся розплáчува- тися!; 3. (s) *розм.* трапля́тися; **mir ist nichts Verdächtiges aufgestoßen** я не помітив ни́чого пiдозрiлого
aufstrahlen *vi* (h, s) засiяти, засвiтiтися
aufsträuben *vi* наiжáчувати, настовбур- чувати
aufstreben *vi* 1. пiднóситися; височiти; 2. (швiдко) розвивáтися, прогресу- вати
aufstrebend *adj* який (швiдко) розви- ва́ється [ростé] (*про мiсто, промисло- вiсть*)
aufstreichen* *vt* (*auf A*) намáзувати (*на щось*); наносити (*фарбу тощо*)
aufstreifen *vi* засúкувати (*рукави*); 2.: **sich (D) die Haut** ~ здiрти [стiрти] шкуру
aufstreuen *vt* насiпати, посiпати
aufstülpen *vt* 1. насувати (*капелюха*); 2. пiднимати (*комiр*); випинати (*груди*)
aufstützen *I vt* пiдпирати, обпирати; **die Arme** ~ спирáтися рукою; **II sich** ~ спирáтися (лiктями); пiдводитися (*у лiжку*)*

aufsuchen *vt* 1. вiдвiдати, провiдати (*когось*), зайти (*до когось*); **den Arzt** ~ звернутися до лiкаря; **seine Wohnung** ~ повернутися додóму; 2. вiдшúкува- ти, розшúкувати
Aufsuchung *f* = рóзшук, пошуки
aufsüßen *vi* додати цúкру, пiдсолодити
auftakeln *I vt* *мор.* оснáщувати (*судно*); **II sich** ~ *розм.* нарядитися, вичепурити- ся
Auftak(e)lung *f* =, -en *мор.* оснáщення, такелáж
Auftakt *m* -(e)s, -e 1. муз. вступ; 2. почáток, почин; вiдкриття (*урочис- тостей*); **zum ~ der Sendung** на почáтку передáчi
auftanken *I vt* 1. заправляти (пальним); 2.: **neue Kräfte** ~ *розм.* змiцнити, на- брáтися сили; **II vi** заправля́тися (пальним)
auftauchen *vt* (s) 1. впливати; виринá- ти; 2. *перен.* (раптово) з'явля́тися, ви- никати, поставати
auftauen *I vi* (s) тáнути, вiдтавати, роз- мерзáтися; *перен.* огóвтуватися; ста- вати балакúчим [жвáвим]; **II vi** роз- тóплювати; розморóжувати
aufteilen *vt* (по)дiлити, роздiлити; **die Arbeit** ~ розподiлити роботу
Aufteilung *f* =, -en пóдiл, роздiлення; рóзпóдiл
auftischen *vt* 1. подавати, ставити (*їжу*) на стiл; **j-m etw.** ~ частувати когось; 2. *розм.* осуд. розкáзувати, розповiдати; **Märchen** ~ розповiдати казочкi [нi- сенiтницi]
Auftrag *m* -(e)s, ..träge 1. дорúчення, завдáння; **ich habe den ~ ...** менi дорú- чено...; **j-m einen ~ geben*** [erteilen] дá- ти комусь дорúчення, доручити ко- мусь (*щось*); 2. замóвлення; **etw. in ~ geben*** замóвити щось; зробити за- мóвлення на щось; 3. *перен.* (*перев. sg*) призначення; 4. накладний шар; на- кáт (*фарбу*)
Auftragbürste *f* =, -n шiтка для взуття
auftragen* *I vt* 1. наносити (*фарбу тощо*), накладати (*грим*); 2. подавати на стiл; 3. знóшувати, доношувати (*одяг*); 4. (*j-m*) доручати (*комусь щось*); **II vi: (zu) dick** ~ *розм.* перебирати мi- ру, перегинати пáлицю; перебiльшу- вати
Auftraggeber *m* -s, = *ком.* замóвник; *юр.* довірiтель ~ **nehmer** *m* -s, = *юр.* повiр- ник; *ком.* пiдрядник
Auftragsbestand *m* -(e)s *ком.* портфiль замóвлень
auftreffen* *vi* (s) (*auf A*) ударятися (*об щось*); потрапля́ти (*у щось, на щось*)
Auftreffwucht *f* = сила удару
auftreiben* *I vt* 1. сполóхувати, зганяти; *перен.* не давати спóкою; 2. пiднимати, розганяти, роздувати; **Wind treibt Staub auf** вiтер здiймає кúряву; **Hefe treibt den Teig auf** тiсто пiдхóдить на дрiжджак; 3. виганяти (*худобу на*

пасовисько); 4. розм. діставати, роздобувати; 5. настромлювати; 6. мед. опухати; надуватися; набрякати; II *vi* (s) 1. підійматися, підходити (про *mito*); 2. надуватися, надиматися

auftrennen *vi* розпорувати

auftreten* I *vi* (s) 1. ступати; наступати; **fest** [sicher] ~ крокувати твердо [впевнено]; 2. триматися, поводитися; **würdevoll** ~ гідно триматися [поводитися]; 3. виступати (на *szenē* тощо); **als Zeuge** ~ виступати свідком; **gegen die Aggression** ~ виступати проти агресії; 4. виникати; з'являтися; траплятися (про помилки тощо); II *vt*: **er hat die Tür aufgetreten** він відчинив двері ударом ноги; він вбив двері ногою

Auftreten *n -s* 1. поведінка; **er hat ein sicheres** ~ він тримається впевнено; 2. виступ (публічний, на *szenē*); 3. виникнення, поява

Auftrieb *m -(e)s* 1. фіз. піднімальна сила; плавучість; 2. стимул, імпульс; **er hat keinen** ~ у нього немає жодних прагнень (до чогось)

Auftriebskraft *f =* фіз. піднімальна сила

Auftritt *m -(e)s, -e* 1. виступ; вихід (на *szenē*); 2. театр. ява; сцена; 3. перен. (неприємна) сцена, сварка; **einem ~ mit j-m haben** посваритися з кимсь

auftrompfen *vi* 1. карт. ходити з козиря, бити козирем; 2. (mit *D*) розм. хвастати, козиряти (чимось); 3.: **gegen j-n ~** розм. різко виступити проти когось

auftun* I *vt* відкривати, розкривати; **tu die Augen auf!** дивись як слід!, очі розплюши!; II *sich* ~ відкриватися

auftürmen I *vi* нагромаджувати; II *sich* ~ громадитися, здійматися; **neue Schwierigkeiten türmen sich auf** виникають дедалі нові труднощі

aufwachen *vi* (s) просинатися, прокидатися (тж. перен.); **vom Schlaf** ~ прокинутися, отямитися; **ohne aufzuwachen** не прокидаючись, без просипу

Aufwachen *n -s* пробудження

aufwachsen* *vi* (s) 1. виростати; підросати; 2. перен. виростати, з'являтися, поставати (перед кимсь)

aufwallen *vi* (s) 1. підійматися, здійматися; закипати, вирувати; 2. спалахувати (про почуття)

Aufwallung *f =*, -en порив, запал; напад, спалах (гніву тощо)

Aufwand *m -(e)s* витрати, видатки; **direkter** ~ прями витрати; **großen ~ treiben*** витрачати багато грошей; жити на всю губу, розкошувати

Aufwandsentschädigung *f =*, -en відшкодування (службових) витрат

aufwändig I *adj* дорогий, коштовний; марнотратний (про спосіб життя); II *adv* затратно, невигідно

aufwärmen I *vi* підігрівати; **alte Geschichten [alten Kohl]** ~ згадувати старі; II *sich* ~ 1. грітися, згріватися; 2. спорт. робити розминку

Aufwärmen *n -s* 1. підігрівання, розігрівання; 2. спорт. розминка

Aufwartefrau *f =*, -en нахожа хатня робітниця; прибиральниця

aufwarten *vi* (j-m) (mit *D*) пригошати, частувати (когось чимось); подарувати (комусь щось)

aufwärts *adv* вгору, нагору; ~ **gehen*** (s) покращуватися, поліпшуватися; **es geht ~ mit ihm** 1) він одужує; 2) його справи йдуть вгору, він процвітає

Aufwärtsentwicklung *f =* розвиток; підйом; прогрес; зростання

Aufwartung *f =* *div.* Aufwartefrau

Aufwasch *m -es* 1. брудний посуд; 2.: **das ist ein ~, das geht in einem** ~ заразом, різом, водночас; до речі

aufwaschen* *vi* мити (посуд)

Aufwaschen *n -s* миття (посуду)

Aufwasch|tisch *m -es, -e* кухонний стіл із мийницею; ~ **wasser** *n -s* помий

aufwecken *vt* 1. (роз)будити; 2. розворушити, пожвавити

aufwehen *vi* (про вітер) здіймати (куряву); розчухувати (вікно, двері)

aufweichen I *vt* 1. розм'якшувати; розмочувати; 2. розмивати (дорогу); 3. перен. послаблювати; II *vi* (s) 1. розмокати; 2. перен. слабшати

Aufweichung *f =* 1. розм'якшення; розмочування; 2. перен. послаблення

aufweinen *vi* заплакати, заридати

aufweisen* *vt* 1. показувати, пред'являти; 2. мати, виявляти; **seine Kenntnisse weisen große Lücken auf** в його знаннях є великі прогалини; **er hat große Erfolge aufzuweisen** він досяг великих успіхів

aufweiten *vi* розширювати

aufwenden(*) *vt* витрачати; вживати; **Mühe** ~ докладати зусиль

Aufwendung *f =*, -en 1. *pl* витрати, видатки; асигнування; 2.: **unter [mit] ~ aller Kräfte [aller Energie]** віддаючи всю силу [енергію]; **unter [mit] ~ aller seiner Übereckungskunst** пускаючи в хід усію свою красномовність

aufwerfen* I *vt* 1. насипати (земляні споруди); **einem Damm** ~ робити насип; 2. кидати вгору, підкидати; закидати (вгору); **den Kopf** ~ закидати голову; **die Lippen** ~ надувати губи, дутися; 3. порушувати (питання); 4.: **die Tür** ~ розчахнути двері; 5. *diäl.* продавати з молотка; II *sich* ~ (zu *D*) брати на себе роль (когось); вдавати із себе (когось); виступати (у якості когось); **er wirft sich zum Richter auf** він берє на себе роль судді; він береться судити (інших)

Aufwerfung *f =* спорудження (греблі)

aufwerten *vt* 1. ек. ревальвувати (валюту); 2. підвищувати значущість, піднімати престиж

Aufwertung *f =*, -en ек. ревальвація (валюти)

aufwickeln *vt* 1. намотувати; накручува-

ти (волосся на бігуді); 2. розмотувати, розгортати; розповивати

Aufwiegelei *f =*, -en підбурювання, підмовляння

aufwiegeln *vi* підбурювати

Aufwiegelung *f =* підбурювання, підмовляння

aufwiegen* *vi* врівноважувати; компенсувати, відшкодовувати; **das ist nicht mit Gold aufzuwiegen** розм. це дорожче за золото

Aufwiegler *m -s, =, ~in* *f =*, -nen підбурювач, ..ка, заколотник, ..ниця

aufwieglerisch *adj* бунтівний, який підбурює [під'юджує]

Aufwieglung *div.* Aufwiegelung

aufwiehern *vi* (за)ржати

Aufwind *m -(e)s, -e* ав., метео висхідний (повітряний) потік

aufwinden* *vt* 1. намотувати; 2. *tex.* піднімати (лебідкою)

aufwirbeln I *vt* здіймати; **viel Staub** ~ 1) здіймати куряву; 2) розм. здіймати галас; II *vi* (s) закрутитися вихорем; звиватися

aufwischen *vi* витирати, протирати (ганчіркою)

Aufwischlappen *m -s, =* ганчірка для підлоги

aufwischen *vi* (h, s) здійснитися (про хвилі); перен. скипіти (гнівом)

aufwölben, sich надиматися, роздуватися

Aufwölbung *f =*, -en мед. здуття

aufwühlen *vt* 1. зривати, скопувати; розпушувати; 2. збобтувати; хвилювати (море); перен. збуджувати, бентежити

aufwühlend *adj* бентежний, зворушливий, хвилюючий; ~ **e Musik** зворушлива музика

Aufwurf *m -(e)s* 1. насип; 2. *diäl.* продаж з молотка; аукціон; **zum ~ kommen*** (s) продаватися з молотка

aufzahlen *vt* австр. доплачувати; платити понад якусь суму

aufzählen *vt* 1. перелічувати (називати когось, щось); 2. порахувати (гроші)

Aufzahlung *f =*, -en австр. доплата, приплата

Aufzählung *f =*, -en 1. *mk. sg* перелічення; 2. перелік, список, реєстр

aufzehren I *vt* 1. з'їдати, знищувати; 2. виснажувати; зморювати; **seine Kräfte** ~ виснажити свої сили; II *sich* ~ виснажувати себе

Aufzehrung *f =* виснаження

aufzeichnen *vt* 1. накреслити, намалювати; 2. записати (тж. на плівку)

Aufzeichnung *f =*, -en 1. запис; нотатка; 2. замальовка; 3. *pl* записи (у щоденнику тощо); 4. спец. запис (напр. на магнітну стрічку)

aufzeigen *vt* показувати, розкривати, виявляти; **etw. aufzuzeigen haben** мати щось, володіти чимось

aufzerren *vi* розм. 1. розривати; роздирати; 2. підтягувати, підіймати; рив-

кoм [рвучко] підіймати
aufziehen* I *vi* 1. піднімати (*прапор, шлагбаум тощо*); підтягувати, тягти вгору; 2. відсoбувати; відкривати; **die Schléuse** ~ відкривати шлюз; **die Schúblade** ~ висувати шухляду; 3. на-тягувати, розтягувати (*пружину то-що*); 4. наклеювати; *тех.* надівати, насаджувати; 5. заводити (*годинник*); **reden wie aufgezogen** *розм.* говорити без угаву; 6. вирoщувати; виховувати; 7. *розм.* організовувати; інсценувати; 8. (*mit D*) *розм.* дражнити (*когось*); кепкувати (*з когось*); **II** *vi* (s) 1. зби-ратися, насуватися (*про грозу тощо*); 2. *військ.* заступати (*на варту*)

Aufzieh|spielzeug *n* -(e)s заводна іграш-ка

aufzischen *vi* зашипіти

Aufzucht *f* = 1. розведення, вирoщуван-ня (*тварин і рослин*); 2. с.-г. молодняк
aufzuchten *vi* с.-г. вирoщувати, роз-водити

aufzucken *vi* 1. (h, s) мерехтити, спалáху-вати (*про полум'я*); 2. (h, s) здриг-нутися

Aufzug *m* -(e)s, ..züge 1. *тк.* sg хід, про-цесія; кавалькада; *спорт.* парад (учас-ників); 2. ліфт; підйомник; 3. *осуд.* убр-ання, костюм, шáти; 4. *театр.* дія, акт; 5. заведення (*пружини*); 6. *спорт.* підтягування

Aufzieh|feder *f* =, -n заводна пружина;
 ~winde *f* =, -n *тех.* піднімальна ле-бідка

aufzwingen* I *vi* (j-m) нав'язувати (*щось комусь*); **II** *sich* ~ невідступно пере-слідувати (*про думку, мелодію*); *ih* **zwang sich die Áhnung auf, dass** ...вона не могла позбутися відчуття, що...

Augapfel *m* -s, ..äpfel *анат.* очне яблуко;
 wie **seinen** ~ **hüten** берегти як зиніцю о́ка

Auge *n* -s, -n 1. о́ко; **ein blaues** ~ синець, підбите о́ко; **sowéit das** ~ **reicht** скільки сягає о́ко, куди не кинь о́ком; **das** ~ **an etw.** (A) **gewöhnen** придив-лятися до чо́гось; да́ти о́ку призви-ча́тися до чо́гось; **gúte** [schléchte] ~n **haben** добре [погáно] ба́чити, ма́ти хорóший [погáний] зір; **mit blóßem** [únbewaffnetem] ~ неозбрóсним о́ком; 2. очко (*у картах, доміно тощо*); 3. *бот.* вічко; брунька; сучок; 4. *тех.* вушко; ♦ **die** ~n **sind gebróchen** *поет.* погляд згас [поме́рк]; **ihm gingen die** ~n **auf** йому розкрилися о́чі, він прозирну́в (*все зрозу́мів*); **die** ~n **gingen ihr über** на о́чах у не́ї з'явилися слю́зи, вона пусти́ла слю́зу; ~ **in** ~ **віч-на-віч**, наодінці; **ein** ~ **riskieren** зіркнути крадькома́; **ein wáchsames** ~ **auf j-n haben** пильно сте́жити за кимсь; ~n [ein ~] **für etw.** (A) **haben** розу́міти на чо́мусь; **j-m** (schóne) ~n **máchen** *розм.* пуска́ти бісиків кому́сь, кокетува́ти з кимсь; **gróße** ~n **máchen**

розм. ші́роко розплóщувати о́чі (*від подиву*); **verliebte** ~n **máchen** дивитися закоханими очима́; **die** ~n **offen halten*** бу́ти насторо́жі, пильнува́ти, бу́ти пильним; **j-m die** ~n **offnen** (*über A*) розкрити о́чі кому́сь (*на щось*); **die** ~n **áufreißen*** *розм.* витри́шити о́чі (*від подиву*); **die** ~n **niederschlagen*** опу-стити о́чі [погляд]; **sich** (D) **die** ~n **aus dem Kopf wéinen** виплакати всі о́чі; **kein** ~ **von j-m wénden*** не випуска́ти з очей ко́гось; **er hat ein** ~ **auf sie gewórfen** вона́ йому запáла в о́ко; **ein** ~ **zúdrücken** (*bei D*) *розм.* дивитися крі́зь пáльці (*на щось*); **beide** ~n **zúdrücken** (*bei D*) *розм.* закрива́ти о́чі (*на щось*), не хотіти ба́чити [поміча́ти] (*щось*); **die gánze Nacht kein** ~ **zútun*** не зім-кну́ти очей; **ganz** ~ **sein** пильно диві-тися; **ganz** ~ **und Ohr sein** обернутися на зір та слух; **man sieht es ihm an den** ~n **an, dass...** по о́чах ві́дно, що він ...; **gen mir aus den** ~n! геть з-пéред очей!; **j-n, etw. nicht aus den** ~n **lassen*** не випуска́ти очей з ко́гось, із чо́гось; не відводити очей від ко́гось, від чо́гось; **ich kann vor Müdigkeit nicht mehr aus den** ~n **sehen** у мене від уто́ми о́чі зли-паютьсь; **er ist séinem Váter wie aus den** ~n **geschnitten** він схóжий на ба́ть-ка як дві кра́плі воді, він — вікап-ний ба́тько; **in j-s** ~n **stéigen*** (s) вірос-ти в чи́хось о́чах; **in j-s** ~n **senken*** (s) [verlieren*] упа́сти в чи́хось о́чах; **im** ~ **haben** [behállen*] 1) ма́ти на ува́зі; 2) не спуска́ти з очей, ба́чити; **ins** ~ [in die ~n] **fallen*** (s) [springen*] (s) впада́ти у ві́чі; **j-n, etw. ins** ~ **fassen** 1) ува́жно подивитися на ко́гось, на щось; 2) пильно сте́жити за кимсь, за чимось; 3) ма́ти на ува́зі [врахо́вувати] щось, зважа́ти на щось; **dem Tod** [der Gefáhr] **ins** ~ **sehen*** (смі́ливо) дивитися в о́чі сме́рті [небезпéці]; **er hat ihr zu tief in die** ~n **gescháut** [geséhen] *розм.* він закоха́вся в не́ї; **mit éinem blaúen** ~ **davónkommen*** (s) *розм.* лéгко відбу-тися, відбу́тися лéгким переля́ком; **mit éigenen** ~n **sehen*** ба́чити на власні о́чі; **die Sáche mit ganz ánderen** ~n **ánséhen*** подивитися на спрáву інши-ми очима́, побáчити щось іна́кше; **j-n mit schéelen** ~n **ánséhen*** скóса диві-тися на ко́гось; **únter vier** ~n **віч-на-віч**, наодінці; **j-m únter die** ~n **tréten*** (s) [kómmen*] (s) потрапля́ти на о́чі кому́сь; **es fiel mir wie Schúppen von den** ~n **mov** полóда спáла з мо́их очей; **vor** (den) ~n на о́чах; **vor áller** ~n на о́чах у всіх, при(всe)людно; **vor méinem inneren** [géistigen] ~ у мо́їй уяві; **j-m etw. vor** ~n **fúhren** на́очно показáти кому́сь щось, яскра́во зма-люва́ти [продемонструва́ти] кому́сь щось; **stets vor** ~n **haben** не випуска́ти з о́ка; **mir wúrdé schwarz vor den** ~n у мене в о́чах потемні́ло; **es verschwim-**

mt mir (áles) **vor den** ~n у мене в го-лові пáморочиться [в о́чах мигті́ть]; ~ **um** ~ (**Zahn um Zahn**) о́ко за о́ко (, зуб за зуб); **vier** ~n **sehen mehr als zwei** *присл.* ≅ оди́н рóзум дóбре, а два ще крáще; **Furcht hat táusend** ~n *присл.* страх ма́є великі о́чі; **aus den** ~n, **aus dem Sinn** *присл.* ≅ як з очей, так і з думки

augeln *vi* (крадькома́) зіркати; **mit j-m** ~ **перезирáтися** з кимсь; бісикки пуска́ти кому́сь

augen *vi* (обере́жно) дивитися, погля-да́ти (з о́страхом)

Augen|arzt *m* -es, ..árzte окуліст, о́чний лікар, офтальмо́лог; ~**aufschlag** *m* -(e)s, ..schlage побі́жний [швидкі́й] погляд

Augenblick *m* -(e)s, -e мить, миттє́вість, момéнт; **éinen** ~! зáраз!, що ж таки мить!, ці́єї ж хвилі́ни!, негáйно!; **jéden** ~, **álle** ~e шохвилі́ни, щомі́ті, безупи́нно; **er kann jéden** ~ **kómmen*** він мо́же прийти́ шохвилі́ни; **für den** ~ **póki** (шо); **im** ~ 1) ті́єї ж мі́ті, мит-тє́во; 2) зáраз, на цю хвилі́ну; **in die-sem** ~ у цей момéнт; **im létzten** ~ в остáнню мить; **im ríchtigen** ~ у потрі́бний [слу́шний] момéнт

augenblicklich *I* *adj* 1. миттє́вий, момен-тальний; негáйний; 2. тепе́рішний; **II** *adv* 1. відра́зу, негáйно, ті́єї ж мі́ті; 2. у цей момéнт, на цю хвилі́ну

Augenblickeingebung *f* =, -en осяя́ння
Augen|blinzeln *n* -s 1. клі́пання; морга́н-ня; 2. підмо́ргування, пере́моргуван-ня; ~**braue** *f* =, -n брова́; **die** ~**brauen** **zusammenziehen*** насупити брови

augenfällig *adj* оче́видний, я́вний

Augenfálligkeit *f* = оче́видність, я́вність
Augen|heilkunde *f* = *мед.* офтальмо-логія; ~**höhe** *f* **in** ~**höhe** на рівні очей; ~**höhle** *f* =, -n о́чна я́мка; ~**klínik** *f* =, -en о́чна клі́ніка; ~**leiden** *n* -s захво́рю-вання очей; ~**licht** *n* -(e)s зір; ~**lid** *n* -(e)s, -eg пові́ка; ~**linse** *f* =, -n 1. *анат.* кришта́лик; 2. окуля́р; ~**maß** *n* -es о́комір; **nach** ~**maß** на о́ко

Augenmerk *n*: **sein** ~ **auf etw.** (A) **richten** зверта́ти ува́гу на щось, ма́ти на ува́зі щось

Augen|pulver *n* -s *розм.* дрі́бний шриф-т (, який ва́жко чита́ти); ~**reizstoff** *m* -(e)s, -e слю́зогінна речови́на; ~**ringe** *pl* ко́ла під очима́; ~**schein** *m* -(e)s ви́гляд; ви́димість; **dem** ~**schein nach** на ви́гляд; **in** ~**schein néhmen*** огля-нути (*щось*)

augenscheinlich *I* *adj* оче́видний, я́вний; **II** *adv* (на)пéвно, ма́бу́ть, воче́видь, оче́видно

Augen|tropfen *pl* о́чні кра́плі; ~**weide** *f* = вті́ха для очей; **das ist éine** (wáhere) ~**weide!** це напро́чуд га́рно!; ~**wimper** *f* =, -n ві́я; ~**winkel** *m* -s, = ку́то́чок о́ка; **j-n aus den** ~**winkeln** **beobachten** непо-мітно [крадькома́] спостере́гати за

кимсь; ~ **zeuge** *m* -п, -п очевидець
Auglein *n* -s, = *зменш. від Auge*
Augment *n* -(e)s, -e збільшення, додаток, додàча
Augmentatiön *f* =, -en збільшення, додавання
Augúst¹ *m* = *i* -(e)s сèрпень
Augúst² *m* *від власн.: den dümmen ~ spielen* блазнювати; клéйти дурня; удавати із себе дурника
Augústapfel *m* -s, ..äpfel *розм.* білий налив (*сорт яблук*)
Auktiön *f* =, -en аукциön, публічні торги
Auktionátor *m* -s, ..tögen аукциönист
auktionieren *vt* продавати з молоткà
Aúl *m* -s, -e аул
Áula *f* =, ..len àктова зàла
Áura *f* = àура; *er schafft éine ~ von Sympathie um sich* він випромiнює чàри [зачарóує]; *von der ~ des Geheimnisses umgeben sein* бути оповитим тàсмнницею
Aureóle *f* =, -п ореол, сàйво
Auróra *f* = 1. *мiф.* Аврòра; 2. *поет.* аврòра, ранкòва зорà
aus *I prp (D)* 1. *вказує на напрям зсèредини з, із; ~ dem Zimmer з кiмнàти; sich (D) etw. ~ dem Kopf schlagen** викинути щось із голови; 2. *вказує на віддалення з, із; ~ dem Wègel з дорòги!; geh mir ~ den Àugen!* геть з очéй!; *das ist ~ der Mòde (gekómnen)* це вийшло з мòди; 3. *вказує на походження, джерело чогось з; er ist ~ Léipzig* він з Лéйпцига; *das Wort ist [stammt] ~ dem Französischen* це слòво запозичене з французькòї (мòви); *ein Mann ~ dem Vólke* людина з нарòду; ~ *èrster Hand kàufen* купляти з пèрших рук; 4. *вказує на причину з, за, від, завдякi, чéрез; ~ diesen Grúnd(e)* з цiєї причини; ~ *freien Stücken* з власнòї волi, добровiльно; ~ *Dummheit* чéрез дурiсть; ~ *Zorn* від гнiву; ~ *Liebe* з любòви; ~ *Ràche* чéрез помсту; ~ *Spaß* зàдля смiху; ~ *Überzeugung* за переконанням; 5. *вказує на матерiал, на складовi частини з; ein Kleid ~ Wólle* сукня з вòвни; ~ *Holz* з дéрева; *ein Atóm besteht ~ éinem Kern und Elektronen* атом складàється з ядрà й електронiв; 6. *вказує на спòб дiй: ~ Léibeskràften* шодóуху, щосiли; ~ *vóllem Hálse* на всю горлянку; ~ *dem Stégreif* експрòмтом; *II adv I. розм.* дòсить, кiнець, гòдi; ~I край!; *die Stúnde ist ~ urók* закiнчено; *das Feuer ist ~ vògөнь* догорiв; *das ist ~ und vorbéi* це минúло назàвждi [навiки]; *ich habe das Buch ~* я закiнчив книжку (*читати*); *mit ihm war es ~* йомú настàв кiнець; *mit séiner Gedúld war es ~* йомú урвàвся терпéч; 2. *спорт.* за мéжами поля [iгровòго майдàнчика], в àути; *der Ball ist ~* м'яч вийшов за мéжи поля; 3.: *ich war héute noch nicht ~* *розм.* я сьогòднi ще не вихòдив (з

дому); *bei j-m ~ und ein géhen** (s) чàсто бувати у кòгось; *nicht [wèder] ~ noch ein wissen** не знàти, що робити; не знахòдити вихòду; *von mir ~I* *розм.* я не заперéчую; ~ *sein* *розм.* 1) закiнчитися; 2) погàснути (*про свiчку*); 3) бути вiмкнутим (*про прилад тощо*); 4) *спорт.* бути за лiнiєю, бути в àути; 5) (*auf A*) мàти на метi (*щось*), прàгнути (*чогось*); 6) перебувати пòза дòмом
Aus *n* = *спорт.* àут
aus- *вiдокр. позначає I. рух назòви: àusfahren* виiжджàти; *àusschauen* визиràти; виглядàти; *àusfallen* випадàти; *àusgraben* викòпувати, видкòпувати; 2. *вiдокремлення частини чогось: àusschneiden* вирiзàти; викрòювати; *àusnehmen* виимàти; 3. *розширення: àusdehnen* розтjàгувати, розширювати; *àustreten* розтòпувати (*взуття*); 4. *вiдхилення від попередньòго шляху: àusbiegen* повертàти (*з дорòги*); *àusweichen* ухилàти, уникати; 5. *завершення дiй: àustoben* вiдбушувàти, вiдgrimити; *àuslernen* закiнчити навчàння; *àusheilen* загòюватися; вилiкòувати; *àusreifen* доспiвàти; достигàти; *àusformen* надавати закiнченòї форми; *àustrinken* випити; допити; *àusschöpfen* вичèрпувати
àusarbeiten *I vt* розробляти, виробляти; *éinen Plan* ~ розробляти план; *II sich ~* розим'ятися, попрацювати (фiзично)
Àusarbeitung *f* =, -en 1. вiроблення, вiробiток, розрòблення; 2. *тк.* *sg* розмiнка
àusarten *vi* (s) 1. (*in A, zu D*) перехòдити; перетвòрюватися (*на щось*); *der Streit àrtete in éine Schlàgeréi* *aus* суперéчка закiнчилася бiйкою; 2. вихòдити за мéжи (пристòйностi); порúшувати прàвила пристòйностi; 3. вiрòджуватися
Àusartung *f* = 1. (*in A, zu D*) перетвòрення, змiна (*на щось*); 2. вiрòдження; перерòдження
àusatmen *vt* вiдихàти
Àusatmung *f* = вiдихàння
àusbacken* *I vt* випiкàти; пропiкàти; *II vi* (s) пропектiвся
àusbaden *розм.: etw. ~ müssen** розплàчуватися за щось, розплúтувати щось
àusbaggern *vt* очищàти, поглиблювати (*рiчище, водойму*); викòпувати (*котлован*)
àusbaldowern *vt жарг.* вивiдувати; розвiдувати, винòхувати
Àusbau *m* -(e)s, -ten 1. *тк. sg* *тех.* розбирання, демонтàж; 2. *тк. sg* побудòва, ствòрення; *der ~ éiner StràÙe* будiвництво [прокладàння] дорòги; 3. *тк. sg* рòзвиток, удосконалення; розширення; добудування; *der ~ freundschaftlicher Beziehungen* рòзвиток дружнiх стосункiв; *der ~ éiner Erfin-*

dung доопрацювання винаходу; 4. *тк. sg* буд. опорядження, опоряджувальнi [оздòблювальнi] робòти; 5. *вiйськ.* обладнання (*позицiй*)
Àusbauarbeiten *pl* буд. опоряджувальнi робòти
àusbauchen *vt* 1. потòвщувати, робити опúклим; робити потòвщення (*на чомусь*); 2. напинàти (*вiтрила*)
Àusbauchung *f* =, -en 1. опúкльсть; здуттà; 2. випинàння
àusbauen *vt* 1. *тех.* знимàти; розбирàти; демонтувати; 2. будувàти, ствòрювати; 3. розширювати, розвивàти, удосконалювати; вiдбудовувати, добудòвувати; *das Eisenbahnnetz ~* розширювати [розвивàти] мерéжу залiзничнiць; *die kulturéllen Beziehungen ~* розширювати [розвивàти, змiцнювати] культурнi зв'язкi; 4. буд. провàдити опоряджувальнi робòти; 5. *вiйськ.* обладнувати (*позицiю*); *die Insel würde zu éinem Flótenstútzpunkt àusgebaut* óстрiв перетворили на вiйськòво-морськú базу
Àusbaumaterial *n* -s, -i|en *pl* буд. оздòблювальнi матерiали
àusbeißen* *vt* викушувати; *sich (D) éinen Zahn ~* зламàти собi зуб (*об щось тверде*); *♦ sich (D) die Zähne an etw. (D) ~* *перен. розм.* обламàти собi зуби на чòмусь
àusbessern *vt* лàгодити, ремонтувати; виправляти; ~ *lassen** видавати до ремòнту
Àusbesserung *f* =, -en ремòнт, лàгодження; виправлення, полiпшення
Àusbesserungsarbeiten *pl* ремòнтнi робòти
àusbetonieren *vt* буд. забетонувàти
Àusbeute *f* = 1. вихiд (*готового продукту*); 2. *гiрн.* вiробiток
àusbeuten *vt* експлуатувàти; 2. *гiрн.* розробляти (*родовище*)
Àusbeuter *m* -s, = експлуатàтор
àusbeuterisch *adj* експлуатàторський
Àusbeutung *f* = 1. експлуатàцiя; 2. *гiрн.* розрòблення, розрòбка; 3. *юр.* використàння з корiсливою метòю
àusbiegen* *I vt* 1. вигинàти; 2. вивiрнювати, розпрямляти, розгинàти; *II vi* (s) 1.: (*j-m*) поступитися дорòгою комусь; 2. ухилàтися
àusbilden *I vt* 1. навчàти; 2. розвивàти, удосконалювати (*здiбностi*); *den Geschmàck ~* вихòувати смак; 3. утвòрювати, формувàти; *II sich ~* розвивàтися, формувàтися; виникàти
Àusbilder *m* -s, = инстрúктор; керiвник; мàйстер
Àusbildung *f* = 1. навчàння, пiдготòвлення; ~ *von Fàchkràften* пiдготòвлення фахiвцiв; 2. освiта, пiдготòвка (*результат навчàння*); 3. рòзвиток, удосконалення; 4. утвòрення, формувàння; ~ *der Kristàlle* утвòрення кристалiв
Àusbildungs|dauer *f* = термiн навчàння;

-lehrgang *m* -(e)s, „gange“ курси підвищення кваліфікації; **-leiter** *m* -s, = інструктор, керівник занять; **-system** *n* -s, -e система навчання [освіти]; **-zeit** *f* =, -en термін навчання

ausbitten* *vt* випрошувати; вимагати; **sich** (*D*) **von j-m etw.** ~ просити когось про щось, випрошувати щось у когось; **das bitte ich mir aus!** я наполягаю!

ausblasen* *I vt* 1. задувати, гасити (*свічку тощо*); 2. продувати (*цистерну*); 3. *tex.* видувати (*скляні вироби*); 4. видихати; **II vt** припинити думи; припинитися (*про вітер*)

ausbleiben* *vi* (s) не приходити, не з'являтися; бути відсутнім; **ich werde nicht lange** ~ я йду не надовго; **die Post blieb aus** пошта не надійшла; **der erwartete Erfolg blieb aus** очікуваного успіху не було; **beim Patienten blieb die Atmung aus** пацієнт не дихав

Ausbleiben *n* -s відсутність; нез'явлення

ausbleichen* *vi* (s) вицвітати, линяти; **II vt** біліти; знебарвлювати

Ausblick *m* -(e)s, -e вид, перспектива; **von hier hat man einen weiten** ~ звідси далеко видно; ~ **in [auf] die Zukunft** перспективи на майбутнє

ausblicken *vi* (*nach D*) виглядати (*когось, щось*); шукати очима (*когось, щось*)

ausblühen *vi* відцвітати, в'янути

ausbluten *vi* (s) східити кров'ю

ausbohren *vt* 1. висвердлювати; 2. виколупувати

ausbooten *vt* 1. *мор.* висаджувати (*пасажирів із судна*); 2. усувати, знімати (*з посадки*); *фам.* виживати

Ausbootung *f* = 1. *мор.* висадка (*із судна*); 2. *розм.* усунення, зміщення, звільнення

ausborgen *vt* *розм.* 1. позичати (*комусь*), давати в борг; 2.: **sich** (*D*) **von j-m etw.** ~ позичати [брати в борг] щось у когось

ausbrechen* *I vt* 1. виламувати (*вікно, двері*); пробивати (*тунель*); 2. проріджувати (*насадження*); обрізати паго́ни (*у дерев*); **II vt** (s) 1. вириватися; виламуватися; випадати; 2. тікати (*з в'язниці*); вірватися (*з оточення*); 3. вибухати, спалахувати (*про війну, почуття тощо*); 4.: **in Tränen** ~ розплакатися; **in** (*ein*) **Gelächter** ~ вибухнути сміхом, розреготатися; 5.: **der Schweiß brach ihm aus** він спітнів; 6. (*aus D*) звільнитися (*від чогось*)

ausbreiten *I vt* 1. розширювати; 2. розстелити, розкладати; розпростувати, розправляти (*крила*); 3.: **die Arme** ~ простягати руки; 4. розповсюджувати, поширювати (*чутки*); **II sich** ~ 1. розширюватися; поширюватися; 2. простягатися; 3. (*über A*) просторікувати (*про когось, про щось*)

Ausbreitung *f* = 1. розширення; розви-

ток; 2. розповсюдження, поширення; 3. зона поширення (розселення); *біол.* ареал

Ausbreitungsgebiet *n* -(e)s, -e зона поширення

ausbrennen* *I vt* випалювати; припікати (*рану*); **II vt** (s) згорати, догорати, вигорати

ausbringen* *vt* 1. виголошувати, казати (*мост*); **j-s Gesundheit** ~ виголошувати тост за чийсь здоров'я; 2. висиджувати (*курчат*); 3.: **Vögte** ~ *мор.* спускати човні [шлюпки]; 4. *гірн.* добувати; *tex.* видобувати, отримувати

Ausbringung *f* = 1. *гірн.* видобуток, добування; 2. *tex.* видобування (*металу з руди тощо*); отримання; 3. виголошення (*мосту*); 4. спуск на воду (*шлюпок*)

Ausbruch *m* -(e)s, „brüche“ 1. початок; (раптове) виникнення; спалах, вибух; **ein** ~ **der Kriegswellung** напад відчаю; **vor** ~ **des Krieges** перед початком війни; **zum** ~ **kommen*** (s) вибухнути, спалахнути; 2. виверження (*вулкана*); 3. втеча (*з в'язниці*); вихід (*з оточення*); 4. *гірн.* викид (*нафти, газу*)

Ausbruchsversuch *m* -(e)s, -e спроба втечі; *військ.* спроба вірватися з оточення

ausbrüten *vt* 1. висиджувати (*пташенят*); **Eier** ~ сидіти на яйцях; 2. *розм.* замислювати, виношувати (*плани*)

ausbuddeln *vt* *розм.* викопувати, виривати; відкопувати

ausbügeln *vt* 1. випрасувати; 2. *перен.* залагоджувати, уладнувати

Ausbund *m* -(e)s: **er ist ein** ~ **von Geléhrsamkeit** він — справжня енциклопедія; **er ist ein** ~ **von Tugend** він — самі чесноти

ausbürgern *vt* позбавити громадянства

Ausbürgerung *f* =, -en позбавлення громадянства

ausbürsten *vt* чистити щіткою

ausdampfen *vi* (s) випаровуватися

Ausdauer *f* = витримка, самовладання; витривалість, терплячість; наполегливість

ausdauernd *adj* 1. витривалий, терплячий; наполегливий; 2. *бот.* багаторічний

ausdehnbar *adj* розтяжний

Ausdehnbarkeit *f* = розтяжність

ausdehnen *I vt* 1. розтягати; розширювати; подовжувати; продовжувати (*строк*); 2. (*auf A*) розповсюджувати (*на щось, на когось*); **seinen Einfluss** ~ поширити свій вплив; **II sich** ~ 1. розтягуватися; розширятися; затягуватися (*про час*); 2. простягатися; поширюватися

Ausdehnung *f* =, -en 1. *тк.* *sg* розтягнення; розширення; видовження; 2. *тк.* *sg* розповсюдження, поширення; 3. розмір, величина; протяжність;

мат., фіз. вимір; **ein Körper hat drei** ~ **en** тіло має три виміри; 4. *тк.* *sg* продовження; затягування

ausdenken* *vt* 1.: **sich** (*D*) **etw.** ~ вигадувати щось; 2.: **die Folgen davon sind nicht auszudenken** важко навіть уявити собі, які це може мати наслідки; 3. продумати; додумати, довести до кінця (*думку*); **sich** (*D*) **éinen Plan** ~ намітити собі план

ausdeuten *vt* пояснювати, тлумачити, інтерпретувати

Ausdeutung *f* =, -en пояснення, тлумачення, інтерпретація

ausdienen *vi* *розм.* відслужити своє, зноситися, стати непридатним

ausdorren *vi* (s) засихати, висихати, всихати

ausdörren *I vt* висушувати; **meine Kehle ist** (*vor Durst*) **wie ausgedörnt** у мене в горлі пересохло (від спраги); **II vt** (s) сохнути, висихати

ausdrehen *vt* 1. *розм.* вимикати (*газ, електрику, радіо*); 2. вивертати, викручувати

ausdrillen *vt* *c.-z.* сіяти

Ausdruck¹ *m* -(e)s, „drücke“ 1. *тк.* *sg* спосіб [манера] висловлюватися; 2. *тк.* *sg* вираження, виявлення; вияв, прояв; **zum** ~ **bringen*** виразити (*щось*); продемонструвати (*щось*); **zum** ~ **kommen*** (s) відбитися, проявитися, виявитися (*у чомусь*); 3. *тк.* *sg* виразність, експресія; **mit** ~ виразно, з почуттям; 4. вираз (*обличчя*); 5. вислів, мовний зворот; **fächsprachlicher** ~ термін (*науковий тощо*); **sich im** ~ **vergreifen*** *розм.* брутально [непристойно] висловлюватися

Ausdruck² *m* -(e)s, -e *комп.* роздруковані дані, роздруковка

ausdrucken *vt* *комп.* роздруковувати

ausdrücken *I vt* 1. видавлювати, вичавлювати; 2. гасити, тушити (*цигарку*); 3. висловлювати; **II sich** ~ 1. виявлятися, проявлятися; 2. висловлюватися... точніше кажучи...

ausdrücklich *I adj* ясний, виразний; категоричний; **II adv** ясно, виразно; категорично; **~er Befehl** прямий наказ

Ausdruckskraft *f* = виразність, експресивність

ausdruckslos *adj* невиразний; безвиразний; **~schwach** *adj* маловиразний; **~stark** *adj* (дуже) виразний; **~voll** *adj* виразний, красномовний

Ausdruckweise *f* =, -n спосіб висловлення; **bitte zügeln Sie sich in Ihrer** ~ **!** висловлюйтесь обережніше!; добірайте слова!

ausdünnen *vt* *c.-z.* проріджувати

ausdünnen *I vt* виділяти випари; **II vt** (неприємно) пахнути, смердіти; **die Fabrik dünstet schädliche Dämpfe aus** фабрика забруднює атмосферу шкідливими випарами

Ausdünstung *f* =, -en 1. *тк. sg* випаровування; 2. неприємний запах; *pl* випаровування; (шкідливі) випари [гази]

auseinander *adv* нарізно, урізнобіч, далеко одне від одного; **sie sind** ~ *розм.* вони розлучилися [посварилися]; **die beiden Ereignisse liegen drei Jahre** ~ між цими (двома) подіями минуло три роки; ~ **biegen*** розгинати; ~ **brechen*** розламувати; розламуватися; **ausbrächen** розламуватися; **bringen*** 1) розбороняти; 2) відділяти, відокремлювати; розплутувати; 3) розводити, розлучати; ~ **drücken** розтискати; ~ **fahren*** 1) роз'їжджати; 2) відсахнутися (один від одного); ~ **fällen*** розпадатися; ~ **falten** розгортати, розгляджувати; ~ **fliegen*** розлітатися; ~ **fließen*** розтікатися; ~ **gehen*** 1) розходитися; розступатися; розпадатися; розлагнуватися; 2) *розм.* розкохатися, поглядшати; ~ **halten*** розрізняти, відрізняти, не плутати; ~ **jagen** розганяти; ~ **klaffen** 1) з'яяти, глибокити (*про прірву*); 2) різко відрізнятися [не відповідати одне одному]; ~ **klamüsern** *розм.* розтлумачити (комусь щось складне); ~ **kommen*** *розм.* розходитися; розлучатися; втрачати одне одного; ~ **laufen*** 1) розбігатися; 2) *розм.* розходитися (*про дороги*); 3) розповзатися, розпливатися (*про пляму тощо*); ~ **leben, sich** (все більше) відчувуватися, ставати чужими одне одному; ~ **legen** 1) розкладати; 2) роз'яснювати; ~ **liegen*** знаходитися на відстані один від одного; ~ **nehmen*** розділяти; розбирати; демонтувати; ~ **reißen*** розривати (на частини); ~ **rollen** розгортати; розкочувати; ~ **rücken** 1) розсувати; 2) відсуватися один від одного; ~ **schieben*** розсувати; ~ **schneiden*** розрізати (на частини); ~ **schreiben*** писати окремо; ~ **setzen** розтлумачувати, пояснювати; **sich mit j-m ~ setzen** 1) порозумітися з кимсь; 2) сперечатися [дискутувати, полемізувати] з кимсь; ~ **spreizen** розчепірювати, розставляти, розсувати; ~ **spréngen** 1) підривати (бомбу), висаджувати у повітря; 2) розганяти (натовп); ~ **spritzen** 1) розлітатися (*про бризки*); 2) розбігатися, кидатися урзтці; ~ **stieben*** розсіпатися, розлітатися в різні боки; ~ **treiben*** 1) розганяти; 2) розсіюватися (*напр. про хмари*); ~ **werfen*** розкидати; ~ **ziehen*** 1) розтягувати; роз'єднувати, розсувати (*зардини*); 2) розходитися; роз'їжджати; **sich ~ ziehen** розтягуватися, розосереджуватися

auseinandernehmbar *adj* *тех.* розбірний

Auseinandersetzung *f* =, -en 1. пояснення, тлумачення; 2. (критичний) розгляд (*mit D* когось); 3. суперечка,

дискусія, полеміка; 4. зіткнення, сутичка; протистояння, боротьба; 5. *юр.* розподіл (*майна*); 6. *спорт.* зустріч; **die ~ der beiden Tabellenführer** зустріч двох лідерів

ausjerkoren *adj* обраний, вибраний

ausjesehen *adj* обраний, вибраний; добірний; вишуканий; **ein ~er Geschmack** вишуканий смак; **eine ~e Gesellschaft** добірне товариство; ~ **Wären** товари найвищої якості

ausjesehen* *vi* вибирати, обирати; уподобати

ausjerenwählen *div.* **ausjerensehen**

ausjessen* *vt* їдати; ~, **was man sich (D) eingebrockt hat** *розм.* заварів кашу, то їж

ausfahren* I *vi* (s) виїжджати; відходити (*про поїзд, про судно*); II *vt* 1. вивозити (*дитину на прогулянку*); 2. розвозити, доставляти (*товари*); 3. розбити (*дорогу*); **ausgefahrene Gléise vermeiden*** уникати второваних стежок; 4. *тех.* висувати; *ав.* випускати (*шасі*); 5.: **das Auto voll ~** витискати максимум швидкість (*під час їзди на автомобілі*)

Ausfahrt *f* =, -en 1. виїзд; від'їзд; 2. поїздка, прогулянка; 3. виїзд (*місце*); ворота, брама, арка

Ausfall *m* -(e)s, ..fälle 1. *тк. sg* випадання (*волосся тощо*); 2. *pl* втра́ти; 3. *тк. sg* відміна, скасування (*заходу, поїзда*); 4. відмова; вихід з ладу; простій; **störungsbedingter** ~ аварійний простій; 5. *військ.* вілазка; 6. (*gegen A*) випад (*проти когось*)

ausfallen* I *vi* (s) 1. випадати (*про волосся*); вивалюватися; 2. не відбуватися (*про захід*); **die Stunde [die Sitzung] fällt aus** урок [засідання] не відбудеться; **der Zug fällt aus** поїзд скасовується; 3. виходити з ладу; відмовляти, простювати (*про техніку*); 4. *військ.* здійснювати вілазку; 5. (*gegen A*) робити випад (*проти когось*); нападати (на когось); 6. виходити, складатися (*добре або погано*), мати наслідки (*хороші або погані*); **die Ernte ist gut [schlecht] ausgefallen** врожай виявився хорощим [поганим]; **die Entscheidung fiel zu méinen Günsten** *aus* суперечка вирішилася на мою користь; **mein Anteil ist recht klein ausgefallen** моя частка [пайка] виявилася досить малою

Ausfallen *n* -s скасування (*заходу*)

ausfällen *vt* *хім.* виділяти, осаджувати

Ausfällen *n* -s *хім.* осадження, випадіння осаду, коагуляція

ausfallend *adj* грубий, агресивний

Ausfalljerscheinung *f* =, -en *мед.* атрофія; ~**freiheit** *f* = *тех.* безвідмовність

ausfällig *adj* агресивний; брутальний; образливий; **gegen j-n ~ werden** образити когось, наговорити грубощів комусь

ausfärben I *vt* пофарбувати (*тканину*)

тощо); II *vi* (s) вицвітати, линяти

ausfasern *vi* (s, h) розшарпуватися, обтріпуватися, зношуватися

ausfechten* *vt* витримати, довести до кінця; **einen Streit ~** закінчити [розв'язати, владнати] суперечку

ausfegen *vt* 1. підмітати (*кімнату тощо*); 2. вимітати (*сміття*)

ausfeilen *vt* 1. обточувати, випілювати (*терпугом*); 2. *перен.* відточувати (*стиль*)

ausfertigen *vt* складати, оформляти, випісувати (*документ*)

Ausfertigung *f* =, -en 1. складання, оформлення (*документа*); 2. оригінал, примірник (*документа*); **in einfacher ~** в одному примірнику

ausfindig: ~ **máchen** розшукати, відшукати

ausflicken *vt* *розм.* (по)лагодити; (за)штопати, (за)латати

ausfliegen* *vi* (s) 1. вилітати; 2. *розм.* побити екскурсію [прогулянку]

ausfliesen *vi* обличчювати [обкладати] кáхлями

ausfließen* *vi* (s) витікати, впливати

ausflippen *vi* (s) 1. "відключитися" (*під дією наркотиків*); 2. збитися з пуття; вести асоціальний спосіб життя; 3. *розм.* розпускати, розбещуватися, зриватися

Ausflucht *f* =, ..flüchte *перев.* *pl* виверт, вихід, відмова, лазівка; **Ausflüchte máchen** ухляятися; **leere Ausflüchte** пусті відмовки

Ausflug *m* = -(e)s, ..flüge 1. екскурсія, прогулянка; **ein ~ ins Grüne** заміська прогулянка; **einen ~máchen** здійснити екскурсію [прогулянку]; 2. виліт (*бджіл, птахів тощо*)

Ausflugjgaststätte *f* =, -n заміський ресторан; ~**ort** *m* -(e)s, -e, ~**ziel** *n* -(e)s, -e улюблене місце для заміських прогулянок

Ausfluss *m* -es, ..flüsse 1. витікання; *тех.* злив, стік; 2. зливний кран; 3. джерело; 4. *мед.* виділення; 5. підсумок, наслідок, результат

ausfluten *vi* (s) виливатися

ausfolgen *vt* *австр. канц.* видавати, вручати

ausformen *vt* 1. надавати форми (*чомусь*); ліпяти; формувати (*тж. тех.*); 2. надавати закінченої форми, викінчувати; сформулювати (*думку*)

ausforschen *vt* вивідувати, дізнаватися, розпитувати

ausfragen *vt* (*nach D*) випитувати, вивідувати (*у когось щось*), розпитувати (*когось про щось*)

ausfressen* *vt* 1. роз'їдати, кородувати; підмивати (*про воду*); 2.: **etw. ausgefressen haben, etw. ~** *розм.* накоїти (*щось*), нашкодити

ausfrieren* *vi* (s) вимерзати; замерзати; промерзати; **ich bin ganz ausgefrozen** я змерз до кісток

Ausfuhr *f* = вивіз, експорт
Ausfuhrartikel *m* -s, = експортний товар
ausführbar *adj* легкий для виконання, здійснення, можливий
Ausführbarkeit *f* = здійсненність, здійснюваність
ausführen *vt* 1. вивозити, експортувати; 2. виводити (на прогулянку); 3. виконувати, робити, здійснювати; **ein Bild in Öl** ~ виконати картину олією [маслом]; 4. пояснювати, викладати; **der Redner führte aus, dass...** доповідач сказав [зауважив], що...
Ausfuhrhandel *m* -s експортна торгівля
ausführlich *adj* докладний, детальний, всебічний, ґрунтовний
Ausführlichkeit *f* =, -en докладність, детальність, ґрунтовність
Ausführung *f* =, -en 1. виконання, здійснення; **zur ~ bringen*** виконувати; ~ **eines Verbrüches** юр. вчинення злочину; 2. конструкція; модель; **räumsparende** ~ компактна конструкція; 3. розроблення, опрацювання (теми тощо); 4. *pl* виступ, промова
Ausführungsorgan *n* -s, -e виконавчий орган
Ausfuhr|verbot *n* -(e)s, -e ембарго на експорт, заборона вивезення; **-zoll** *m* -(e)s, ..zölle *ек.* експортне мито
ausfüllen *vt* 1. наповнювати, заповнювати; **die Fügen** ~ конопатити [шпаклювати, шпарувати] щілини; **éinen Vordruck** ~ заповнити формуляр [бланк]; **die Zeit** ~ проводити час; **éine Lücke** ~ заповнити прогалину; 2.: **seinen Pósten gut** ~ добре впоратися з роботою; 3. задовольняти; **sein Beruf füllt ihn aus** він задоволений своєю роботою
ausfütern *vt* виходувати, відгодовувати
Ausgabe *f* =, -n 1. *перев.* *pl* витрати, видатки; **die ~n tragen*** мати витрати, витрачатися; **kéine ~n schéuen** не шкодувати грошей [коштів]; йти на будь-які витрати; 2. (*скор.* **Ausg.**) видання (*книжки*); випуск (*газети, телепередачі*); 3. видача, видавання; відпуск, відпускання (*товарів*); **die ~ von Fahrkarten** продаж проїзних квитків; 4.: **die ~ von Wertpapieren** випуск [емісія] цінних паперів; 5. число (*газети, журналу*); 6. *комп.* виведення (*даних*); 7. *комп.* вихідний пристрій
Ausgabebereinheit *f* =, -en *комп.* пристрій виведення
Ausgaben|beleg *m* -(e)s, -e виправдний документ; **~buch** *n* -(e)s, ..bücher видаткова книга; **~spalte** *f* =, -n видаткова графа
Ausgabestelle *f* =, -n 1. квиткова каса; 2. роздавальний пункт; місце видачі
Ausgang *m* -(e)s, ..gänge 1. вихід (*місце*); вихідні двері; 2. вихід (*дія*); **j-m den ~ verbieten*** заборонити комусь виходити (з дому); 3. *тк. sg* вихідний (день);

вільний час; 4. *pl канц.* вихідні папери; 5. кінець, закінчення (*населеного пункту*); **am ~ des Dórfes** на околиці села; 6. закінчення, кінець; підсумок, наслідок, результат; розв'язка; **der ~ des Krieges [der Wáhlen]** результат війни [виборів]; **der ~ wird es lehren [zéigen]** наслідки покажуть...; **das wird kéinen gúten ~ néhmen** це погано закінчиться; **die Sache ist dem ~ náhe** справа добігає кінця [наближається до розв'язки]; **éine Kránkheit mit tödlichem ~** хвороба зі смертельним [мед. з летальним] кінцем; 7. *тк. sg* вихідний пункт, початок; джерело; **seinen ~ néhmen*** (роз)починатися (з чогось; у якомусь місці); брати початок (*десь*)
Ausgangs|große *f* =, -n 1. початкова величина; 2. *комп.* вихідна величина; **~leistung** *f* =, -en *ел.* вихідна потужність; **~linie** *f* =, -n *військ.* вихідний рубіж; **~punkt** *m* -(e)s, -e вихідний пункт, відправна точка; **~schein** *m* -(e)s, -e перепустка (*на вихід*); *військ.* звільнення; **~sprache** *f* =, -n *лінгв.* мова оригіналу; **~stellung** *f* =, -en початкове становище; *військ.* початкова позиція; **~tag** *m* -(e)s, -e вихідний день
ausgären* *vi* (s, h) перебродити, дозріти (*тж. перен.*)
ausgeben* *I vt* 1. витрачати (гроші); **éinen ~ розм.** поставити пляшку, пригостити; 2. видавати; відпускати (*товари*); **Fahrkarten** ~ продавати проїзні квитки; 3. випускати (*цінні папери*); 4. видавати, видавати (*наказ*); проголошувати, висувати (*гасло*); 5. (*für A*) видавати (*за когось, за щось*); **sie hat den Schmuck für alt ausgegeben** вона видала прикраси за старовинні; **II sich ~ 1. розм.** викластися; вичерпати свої сили [можливості]; 2. (*für j-n, als j-n*) видавати себе (*за когось*)
Ausgeburт *f* =, -en плід; *осуд.* породження; віродок, виплодок; **~ der Hólle** породження пекла, сатанінське коділо; ~ **éiner erhitzten Fantasie** плід бурхливої фантазії
ausgedehnt *adj* 1. просторий, великий; **~e Strécke** велика відстань; 2. тривалий, довготерміновий, довгочасний
ausgedient *adj* 1. відставний; 2. який відслужив своє, (вже) непридатний
ausgefallen *adj* незвичайний, дивний; особливий; **éine ~e Idée** дивна ідея
ausgefuchst *adj* *розм.* бувалий; який бував у бувалицях; **ein ~er Bürsche** пройди́світ
ausgeglichen *adj*: **ein ~er Charakter** врівноважений характер
Auegeh|anzug *m* -(e)s, ..züge вихідний костюм, святкове вбрання
ausgehen* *vi* (s) 1. (*у різн. знач.*) виходити; **der Gedánke geht von ihm aus** ця думка походить від нього; **wir**

gehen davon [von der Voraussetzung aus], dass... ми виходимо з того, що...; 2. кінчатися, вичерпуватися, сходити нінащо; **mir geht die Geduld aus** мені урвався терпець; **der Gesprächsstoff ging aus** розмова вичерпалася; 4. ліняти (*про фарбу*); випадати (*про волосся*); 5. закінчуватися (*певним чином*); приводити до певного результату; 6.: **frei [stráflós] ~** залишитися непокараним; **leer ~** залишитися [піти] ні з чим; 7. гаснути, згасати, тухнути (*про вогонь*); 8.: **auf etw. (A) ~** вдатися до чогось; мати щось на меті; **auf Abenteuer ~** пуститися берега
ausgehend *adj* 1. який добігає кінця; який закінчується; **das ~e Mittelalter** пізнє Середньовіччя; 2. вихідний, який виходить; **die ~e Post** вихідна кореспонденція
ausge|hungert *adj* зголоднілий; виснажений
Ausgeh|uniform *f* =, -en *військ.* парадно-вихідна форма (*одягу*)
ausgeklügelt *adj* хитромудрий, досвідчений
ausgekocht *adj* *розм.*: **ein ~er Kerl** пройди́світ, пронóза
ausgelassen *adj* пустотливий, жвавий; весілий; нестримний, невгамовний
Ausgelassenheit *f* = 1. пустотливість; жвавість; 2. (невгамовні) веселощі, пúстоші, вітвики
ausgemacht *розм.* 1. вирішений; завершений; **éine ~e Sache** вирішена справа; 2. закінчений, цілковитий; **ein ~er Narr** дурний як пень; **das ist doch ~er Blódsinn!** це ж суцільна нісенітниця [маячня]!
ausgenommen *prp* (*A*) крім, за винятком; **dich ~** крім тебе; **die Anwesenden ~** за винятком присутніх
ausgewowert *adj* *розм.* зубобілий
ausgeprágt *adj* (яскраво) виражений; характерний
Ausgeprágtheit *f* = характерність, яскраве вираження
ausgepumpt *adj* *розм.* стомлений, виснажений, знесилений; **ich bin völlig ~** мені вже несила [снаги не стає]; я ніби вичавлена цитрина
ausgerechnet *adv* *розм.* саме; якраз, як навмісно; **und das müsste ~ ihm passieren** і треба ж було, щоб це трапилося саме з ним
ausgerüstet *adj* озброєний, оснащений, обладнаний; **mit etw. (D) ~ sein** бути оснащеним; мати на озброєнні щось
ausgeschweifт *adj* зігнутий, зігнений, вигнутий
ausgesprochen I *adj* 1. яскраво [чітко] виражений; явний, очевидний; **die ~sten Gégensätze** крайні протилéжності; 2. неприторенний, несосвітєнний, запєклий; **II adv** *розм.* дуже, винятково, надзвичайно
ausgestalten *vt* 1. оформляти, прикра-

шати; 2. (zu D) розширяти; поглиблювати; розвивати; перетворювати (на щось)

Ausgestaltung *f* = 1. оформлення; прикрашання; 2. форма, вигляд; 3. розвиток; розширення, поглиблення; розроблення, опрацювання

ausgesucht *I adj* вишуканий; добірний; **II adv** винятково, надзвичайно; ~ **höflich** з вишуканою ввічливістю

ausgetreten *adj* стóптаний, знóшений (про взуття); стёртий (про сідці); уторований, протóптаний; **auf -en Pfäden gehen*** (s) *перен.* іти второваною стéжкою

ausgewachsen *adj* 1. який віріс, дорослий; 2. *розм.* горбатий; 3.: ~er **Blödsinn** *розм.* абсолютні нісенітничі

Ausgewanderte *sub m, femigrant*, ..ка

ausgewaschen *adj* за́праний; ви́цвілий, ліня́лий

ausgewittert *adj* *геол.* вивітрілий, зруйнований

ausgewogen *adj* врівноважений, гармонійний, пропорційний; **éine -e Komposition** гармонійна композиція

ausgezeichnet *adj* прекрасний, чудовий (*результат*)

ausgiebig *adj* *розм.* рясний, багатий; щедрий

Ausgiebigkeit *f* = *розм.* величезна кількість, рясність (про плоди); щедрість, багатство

ausgießen* *vt* 1. виливати; розливати; 2. заливати, запóвнювати (*отеір*); 3. заливати, тушити (*вогонь*); 4. відливати (*модель тощо*); 5. (*über A*) виливати (*щось на когось, на щось*); **sein Herz** ~ виливати дýшу

Ausgleich *m* -(e)s 1. вирівнювання; компенсація, відшкодування; *ком.* сплáта (*боргу*); 2. (мировá) угода; згода, компроміс; примирення; **éinen ~ schaffen** [schließen*, treffen*, herbeiführen] дійти згоди [компромісу]; 3. *спорт.*: **den ~ erreichen** [erzielen] зрівняти рахунок; **zehn Sekunden vor Schluss gelang der ~** за десять секунд до кінця (зустрічі) вдалося зрівняти рахунок

ausgleichen* *I vt* 1. вирівнювати; *перен.* рівняти; зрівноважувати, компенсувати; відшкодовувати; виправляти (*помилки*); *фін.* збалансовувати; **éine Differenz** ~ ліквідувати різницю; **éine Rechnung** ~ погашати [сплáчувати] рахунок; 2. розв'язувати (за допомогою компромісу), уладнувати (*суперечку*); **II vt спорт.** зрівняти рахунок

Ausgleichs|getriebe *n* -s, = *авт.* диференціал; ~**gewicht** *n* -(e)s, -e *тех.* противáга; ~**gymnastik** *f* = 1. відновна гімнастика; 2. компенсаційна (виробнича) гімнастика; ~**hebel** *m* -s, = *тех.* балансир, коромисло; ~**tor** *n*, ~**treffer** *m*: **das ~tor** [den ~treffer] erzielen *спорт.*

зрівняти рахунок

Ausgleichung *f* = врівноваження, компенсація

ausgleiten* *vi* (s) 1. послизнутися; 2. вислизнути

ausgliedern *vi* вичленовувати, виділяти

ausglühen I *vi* (s) 1. догоряти; 2. вигоряти (*зсередини*); **II vt тех.** прожарювати, пропикати; відпалювати

ausgraben* *vt* 1. викопувати, виривати; викорчовувати; 2. розкопувати, провідити розкопки; 3. *перен. розм.* відкопати, (зно́ву) витягти на світ Божий

Ausgräber *m* -s, = археолог

Ausgrabung *f* =, -en розкопки

ausgrasen *vi* поліоти (*глядки*)

ausgreifen* *vi* йти широким [розгонистим] кроком

ausgreifend *adj*: **mit weit -en Ästen** крилатий (*про дерево*); **weit -e Pläne** далекосяжні плани

Ausguck *m* -(e)s, -e 1.: **nach j-m, nach etw. (D)** ~ **háten*** *розм.* спостерігати за кимсь, за чимось, вистежувати когось; 2. *мор.* спостережний пост; 3. *мор.* сигнальний; передзорець

ausgucken *розм.* **I vi** 1. (*nach D*) виглядати (*когось*); 2. *мор.* стояти на вáхті; **II vt**: **die Augen** ~ віддивитися всі очі

Ausguss *m* -es, ..güsse 1. (водогінна) раковина; 2. злив, стік; 3. носик (*чайника тощо*)

Ausguss|becken *n* -s, = кухонна [водогінна] раковина; ~**rinne** *f* =, -n стік, стічний жолоб; ~**rohr** *n* -(e)s, -e стічна труба, стік

aushacken *vt* 1. видзьобувати; вищипувати; 2. випóлювати са́пкою; 3. *австр.* розбирати (*тушу*)

aushaken *vi* відчиплювати; знімати із завіс (*двері тощо*); **II vi фам.:** **da hakt's bei mir aus!** тепер я вже нічого не тямлю!; **bei dem hat's ausgehakt** він не спóвнá розуму; **jetzt hakt's áber aus!** це вже занадто!; мені урвáвся терпець!; **III sich** ~ розстібáтися (*про замок-блискавку*)

aushallen *vi* (h, s) *поет.* відзвучати; замóкнути; завмёрти (*про звук*)

aushalten* *I vt* 1. витримувати, терпіти; **éine Prüfung** ~ витримати випробування [спит]; **Schmerzen** ~ терпіти біль; **es ist nicht auszuhallen** це нестерпно; 2. *осуд.* утримувати, мáти на утриманні; **sich von j-m -lassen*** бути у когось на утриманні; **II vi** тримáтися (*тж. перен.*); **er hált (es) nirgends aus** він нидé надóвго не затримується

Aushalten *n*: **es ist nicht zum ~** це прóсто нестерпно!

aushandeln *vi* ви́торгувати; добитися (*чогось*)

aushändigen *vi* вручати, видавати (на́ру́ки)

Aushändigung *f* = вручення, видача (на́ру́ки)

Aushang *m* -(e)s, ..hänge оголошення (*на дощці*)

Aushänge|bogen *m* -s, = *i* ..bögen *друк.* пробний відбиток [аркуш]; ~**exemplar** *n* -s, -e *друк.* сигнальний примірник

áushängen I *vt* 1. вивішувати; **éine Bekánnmachung** ~ вивісити оголошення; 2. знімати із завіс (*двері тощо*); **II* vi розм.** бути вивішеним (*на дощці*), висіти (на видноті)

Aushänger *m* -s, = *див.* **Aushängebogen**

Aushänge|schild *n* -(e)s, -er вивіска (*тж. перен.*); **etw. als ~schild benützen** використовувати щось як вивіску [прикриття]; ~**zettel** *m* -s, = оголошення

áusharren *vi терпляче вичікувати; вистояти; витримати; **bei j-m** ~ не полишати [не покидати] когось*

Aushau *m* -(e)s *ліс.* 1. вірубка, лісосіка; 2. прорідження (*лісу*)

áushauchen *vi видихати; ледь чу́тно вимовляти; **éinen Duft** ~ духмяніти, пахнути; **den Geist** [das Leben, die Seele] ~ віддати Бóгові дýшу, помёрти*

áushauen* (*prät hieb aus i háute aus*) *vt* 1. вирубувати, видобувати; висікати; **in Mármor** ~ висікати з мáрмуру; 2. вирубати (ліс); **éinen Weg** ~ прорубати дорóгу [просіку] в лісі; 3. (*prät тк. háute aus*) *розм.* побити, відлупцювати

áusheben* *I vt* 1. відкопувати, викопувати; 2. виймати; знімати із завіс (*двері тощо*); 3. знищити, спустошити (*зніздо*); 4. ліквідувати (*банду тощо*); 5.: **sich (D) die Schúliter** ~ вивихнути плече; 6. *військ. заст.* набирати (*рекрутів*)

Aushebung *f* = 1. викопування, риття; 2. піднімання, виймання; 3. арешт, ліквідація (*організації, банди*); 4. *військ. заст.* набір, призов

áushecken *vi* *розм.* вигáдувати, замислювати

áusheilen *I vt* вилікувати, загоювати; **II vi** (s) вилікуватися, загоюватися

Ausheilung *f* = вилікування, зцілення; одужання, загоєння

áushelfen* *vi* допомагати; виручати

áusheulen *розм.* **I vi** припинити ридати; **II sich** ~ ви́плакатися

Aushieb *m* -(e)s, -e *ліс.* рубання, віруб

Aushilfe *f* =, -n *тж. sg* допомога, підтримка

Aushilfsarbeit *f* =, -en тимчасова робота

áushilfsweise *adv* тимчасово (*працювати*)

áushöhlen *vi* 1. видобувати; 2. *книжн.* вихолóшувати, позбавляти змісту; підривати (*основи чогось*); 3. послаблювати, виснажувати (*про хворобу*)

Aushöhlung *f* =, -en 1. *тж. sg* видобування; 2. западина, виймка; дупло; 3. вихолóшування (*идеї тощо*); підривання (*основ чогось*); 4. послаблення, виснаження, підточування

áushöhnen *vt австр.* висміювати
áusholen *vi* 1. замахуватися, розмахуватися; **zum Schlag(e)** ~ замахнутися для удару; 2.: **weit** ~ завесті розмову здалека
áusholzen *vt* вирубувати (*lic*)
áushorchen *vt (über A, nach D)* випитувати (*когось про когось, про щось*)
áushungern *vt* морити голодом; *перен.* узяти змором
Áushungerung *f* = облога, блокада
Áushungerungskrieg *m* -(e)s, -e війна на виснаження
áushusten *I vt* відхárкувати; відкáшлювати; *II vt* відкáшлюватися, прокáшлюватися
áusjammern, sich *розм.* виплакати; поплакати; побідкати (*комусь*)
áusjäten *vt* полóти, випóлювати; пропóлювати
áuskämmen *vt* 1. вичісувати; розчісувати (*волосяя*); 2. прочісувати (*місцевість*); **den Wald** ~ прочесати ліс
áuskämpfen *I vt* припинити боротьбу; кінчити воювати; *II vt* відстоювати (*щось у боротьбі*)
áuskaufen *vt* розкупóбувати (*товар*)
áuskehren *vt* вимітати (*сміття*); підмітати (*кімнату*)
áuskeimen *vi* (s) проростати
áuskennen*, **sich** (*in D*) знатися (*на чомусь*), орієнтуватися; **sich in der Sache gut** ~ добре розумітися на справі
Áuskerbung *f* =, -en засічка, зарубка; зазублина
áuskippen *vt* перевертати; вивáлювати; висипати; вихлюпувати
áuskitten *vt* шпарувати (*щілини*), шпаклювати
áusklimmern *vt* 1. *mat.* винóсити за дужкí; 2. не включати, не долучати; виділяти, виокремлювати; 3. вилучити з кола обговорюваних проблем
Áusklang *m* -(e)s, ..klänge 1. заключний акорд; 2. кінeць, закінчення, завершення; **séinen ~ finden*** **mit [in] etw.** (*D*) закінчуватися [завершуватися] чимось
Áuskleidekabine *f* =, -n роздягальня, кабінка для перевдягання
áuskleiden *I vt* 1. обкладати (*кахлами*); обшивати (*дошками*); обклеювати (*шпалерами*); облицьовувати, облицьовувати; 2. роздягати; *II sich* ~ роздягатися
Áuskleideraum *m* -(e)s, ..räume, **Áuskleidezimmer** *n* -s, = роздягальня, гардероб
Áuskleidung *f* =, -en *тк. sg* облицювання, облицювання; обшиття
áusklingen* *vi* (s, h) *висок.* 1. відзвучати; завмирати (*про звук*); 2. *перен.* (*mit D, in A*) закінчуватися (*чимось*)
áusklinken *vt* скидати (*бомбу*)
áusklopfen *vt* вивибати
Áusklopfer *m* -s, = вививачка (*для килимів*)

áusklügeln *vt* 1. (детально) продумувати; розгадувати (*щось*), додумуватися (*до чогось*); 2. вигадувати; винаходити, вимудрувати (*щось*)
áuskneifen* *vi* (s) *розм.* тикати, кінутися навтікача
áusknippen *vt* *розм.* вимикати (*світло*)
áusknobeln *vt* *розм.* 1. розігравати (*жеребкуванням*); 2. (хитро) придумати, вигадати; винайти
áusknocken [-nəkən] *vt спорт.* нокаутувати
áusknöpfen *vt* відстібати (*підкладку*)
áuskochen *vt* виварювати; кип'ятити
áuskolken *vt* розмивати, підмивати, вимивати (*берег*)
Áuskolkung *f* =, -en вимівина, водомий, водорій; розмив (*річища*)
áuskommen* *vi* (s) 1. (*mit D*) обходитися (*чимось*); **damit kommt er nicht aus** цього йому не вистачить; **wir kommen kaum aus** ми ледве зводимо кінці з кінцями; 2. (*mit j-m*) ладнати, уживатися (*з кимсь*); 3. *австр.* втекти; полетіти (*звідкись*); 4. *австр.* вилуплюватися (*про пташенят*); 5. *австр.* виникати (*про пожежу*); 6. *австр.* ставати відомим
Áuskommen *n* -s 1. прибуток, заробіток; засоби (до) існування; **er hat ein gutes** ~ він непогано заробляє; він людина забезпечена; 2. злагода, згода; **mit ihm ist kein** ~ з ним важко ладнати
áuskömmlich *adj* достатній, непоганий, пристойний (*про заробіток тощо*)
áuskosten *vt* *висок.* зазнати (пóвною мірою), відчути, пережити, навішатися; **bis zur Néige** ~ випити до дна; зазнати пóвною мірою
Áuskragung *f* =, -en *буд.* виступ, консоль
áuskramen *vt* *розм.* 1. викладати; витягати, видобувати (на світ Бóжий); **Erinnerungen** ~ згадувати старé; **Geheimnisse [Neuigkeiten]** ~ викласти таємниці [новини]; 2. очищувати, звільняти (від старих речей) (*шухляди тощо*)
áuskrazten *I vt* вишкрібати; вискоблукати (*тж. мед.*); *II vt* (s) *розм.* тикати
áuskriechen* *vi* (s) виповзати; вилуплюватися (*з яйця*)
áuskugeln *vt* вивихнути
áuskühlen *vi* (s) вистигати; охолоджуватися; ~ **lassen*** дати охолóдитися
áuskundschaften *vt* розвідувати, вивідувати, довідуватися
Áuskunft *f* =, ..künfte 1. довідка; відомості, інформація; ~ **éinholen** (*über A*) довідуватися (*про когось, про щось*); 2. довідкове бюро
Áuskunftsbüro *n* -s, -s довідкове бюро, адресний стіл
áuskurieren *I vt* виліковувати; *II sich* ~ вилікуватися
áuslachen *vi* висміювати (*когось*); посміятися (*з когось*); **lass dich doch nicht** ~! не будь посміхвищем!; *II sich* ~

насміятися вдóсталь
áusladen* *I vt* 1. вивантажувати (*вантаж*); розвантажувати (*вагон*); 2. висаджувати (*пасажирів, десант*); *II vt* виступати, видаватися (*про архітектурні деталі*)
áusladen* *2 vt* *розм.* скасовувати запрошення
áusladend *adj* опуклий; широкий; який виступає [видається] (*про архітектурні деталі*); **éine breit** ~e **Eiche** хрислатий дуб; ~e **Hüften** широкі стегна; **mit** ~en **Gésten** розгóнистими рухами [жéстами]
Áusladung *f* =, -en 1. вівантаження; розвантаження; 2. *тж.* виліт; виступ; консоль
Áuslage *f* =, -n 1. виставка (*товарів у витрині*); витрина; 2. *pl* витрати, видатки; ~n **erstátten** компенсувати витрати; 3. *тж.* виступ, висунута частина
Áusland *n* -(e)s закордонні країни; закордон; **aus dem** ~ із-за кордону; **im** ~ за кордоном; **ins** ~ за кордон
Áusländer *m* -s, =, ~in *f* =, -nen іноземець, ..ка
áusländisch *adj* інозёмний, зарубіжний, закордонний
Áuslandskorrespondent *m* -en, -en закордонний кореспондент
Áuslandskunde *f* = країнознавство; географія зарубіжних країн
Áuslands|pass *m* -es, ..pässe закордонний паспорт; ~**post** *f* = міжнародна пошта; ~**reise** *f* =, -n поїздка за кордон; ~**schuld** *f* = *див.* **Áuslandsverschuldung**; ~**touristik** [-tu-] *f* = міжнародний туризм; ~**verschuldung** *f* = зóвнiшній борг; ~**vertretung** *f* =, -en 1. філія (фірми) за кордоном; 2. представництво за кордоном
áuslangen *vi* *розм.* 1. вистачати, бути достатнім; **das Geld langt nicht aus** грошей не вистачить; 2. піднімати руку (*для удару*); замахуватися
Áuslangen *n*: **sein [das]** ~ **finden*** *австр.* обходитися; зводити кінці з кінцями
Áuslass *m* -es, ..lässe *тж.* вихлоп, випуск
áuslassen* *I vt* 1. випускати, пропускати; проминати; 2. випускати (*воду тощо*); 3. *перен.* давати волю (*почуттям*); **séinen Zorn (Arger) an j-m** ~ помститься комусь, зігнати злість на комусь; 4. топіти, витóплювати (*жир*); 5. *dial., австр.* випускати (*на волю*); давати спóкій; *II sich* ~ (*über A*) висловлюватися (*щодо когось, чогось*); просторікувати (*про когось, про щось*); *III vt dial., австр.* вичерпуватися, змёншуватися (*про силу*); слабшати, відмовляти (*про пам'ять, серце*)
Áuslassung *f* =, -en 1. пропуск, прогалина; пропускання; 2. *pl* міркування, просторікування

auslasten *vi* (пóвнiстю) завантажити; **die Arbeitskräfte** ~ пóвнiстю використати роботу силу

Auslastung *f* = навантаження; завантаження; завантаженість

Auslauf *m* -(e)s, ..läufe 1. стiк, злив; стiчний óтвiр; 2. дитячий майдáнчик; 3. с.-г. вигiн; 4. ав. пробiг (літака після посадки); 5. *tex.* рух за iнерцією

auslaufen* *I vi* (s) 1. витiкати, вибiгати; висипáтися; 2. вихóдити в море, відпливáти; 3. рúхатися за iнерцією (до зупинки); 4. розпливáтися (про фарбу); линяти; 5. бути знятим iз виробництва; 6. (in A) перехóдити (у щось), закiнчуватися (чимось); **das Gespräch lief in Streit** ус розмóва закiнчилася суперечкою; **das Gebirge läuft in eine Hügelkette** ус гóри перехóдять у пáсмо пáгорбiв; **II sich** ~ 1. *розм.* набiгатися; багáто рúхатися; 2. знóшуватися (про машину)

Auslaufen *n* -s 1. вихiд у море; 2. зняття з виробництва; 3. розпливáння (фарби)

Ausläufer *m* -s, = 1. (гiрськiй) вiдрiг; 2. *метео* вiдрiг (циклону, антициклону); 3. *бот.* пáросток; пáгiн

auslaugen *vi* 1. *хім.* вилугóвувати; 2. *перен.* виснажувати, змóрювати; **nach der Arbeit ist er völlig ausgelaugt** після роботи він нáче вицвaлена цитрина

Auslaut *m* -(e)s, -e *фон.* кiнцевий звук слóва [склáду]; **im** ~ наприкiнцi слóва [склáду]

auslauten *vi* (auf A) *фон.* закiнчуватися на якiйсь звук (про слóво, склáд)

ausleben *I vi* проявити пóвною мiрою (свою iндивiдуальнiсть тощо); **II sich** ~ брáти від життá все, насолóджуватися життáм, давáти волю своїм прiстрастям

auslecken *vi* вилизувати

ausleeren *I vi* спорожняти; очищáти; випивáти до дна; **II sich** ~ *розм.* випорóжнюватися

Ausleerung =, -en 1. спорожнення; 2. *розм.* випорожнення

auslegen *vi* 1. розкладáти, викладáти; виставляти (товари у витринi); 2. розставляти (тенета); 3. саджáти, висáджувати (росáду тощо); 4. прокладáти (дроти); розгортáти (кабель); 5. вистилáти, викладáти; оздоблювати; iнкрустувáти; **eine Wand mit Fliesen** ~ облицювати [облицювати] стiнку кáхлями; 6. вно́сити (гроші за умóви повернення); 7. тлумáчити; iнтерпретувáти; коментувáти; **etw. falsch** ~ несправильно тлумáчити щось; **sein Schwéigen würde (ihm) als Féigheit ausgelegt** його мовчáння вiтлумачили [сприйняли] як боягу́зтво

Ausleger *m* -s, = 1. тлумáч, коментáтор; iнтерпретáтор; 2. буд., *tex.* кронштейн; консóль; стрiла

Auslegerkran *m* -s, -e буд. стрiлочний

кран

Auslegeware *f* = килiмóвий настил

Auslegung *f* =, -en 1. тлумáчення, iнтерпретáция; 2. викладáння; iнкрустувáння; настилáння; 3. *tex.* обчислення параметрiв; 4. *tex.* конструктивне виконáння

ausleiern *vi* *розм.* вивести з лáду; спрацювáти, розхитáти (механiзм)

Ausleihdienst *m* -es слóужба прокáту

Ausleihe *f* =, -n 1. *тк.* *sg* прокát; видача напрокát; 2. пункт прокáту

ausleihen* *vt* 1. давáти напрокát [у тимчасóве користувáння]; **Bücher** ~ видавáти книжку додóму (у бiбліотецi); 2. (*тж.* **sich** (D)) до́му напрокát [в тимчасóве користувáння], позичáти

auslernen *vi* освóити професiю; навчiтися ремеслú; **man lernt nie aus** *присл.* \cong вiк живи́ — вiк учи́сь

Auslese *f* = 1. вiдбiр, дóбiр, вибiр; сортувáння; 2. *биол.* селекцiя; **natürliche** ~ природний дóбiр; 3. слiта; 4. антолóгия; 5. *спорт.* вiдбiр; 6. вiдбiрне [колекцiйне] ви́но

auslesen*¹ *vi* вiдбирáти; обирáти, вибирáти; розбирáти; сортувáти

auslesen*² *vi* *розм.* прочитувати, дочитувати (до кiнця); закiнчувати читáти

Auslesen¹ *n* -s вiдбiр, дóбiр, вибiр; сортувáння

Auslesen² *n* -s *друк.* вичитувáння

Ausleser *m* -s, = сортувáльник

ausleuchten *vi* 1. освiтлювати; 2. *перен.* висвiтлювати, кидати свiтло (на щось)

auslichten *vi* прорiджувати (насадження тощо)

ausliefern *vi* 1. видавáти, постачáти (товар); 2. (D, an A) видавáти, передавáти (у щось розпорядження; до чiхось рук); **j-m ausgeliefert sein** бути під чiеюсь влáдою

Auslieferung *f* =, -en 1. видача, видавáння; вiдпуск, вiдпускáння; постачáння (товару); 2. видача, передáча (когось, чогось комусь)

Auslieferungslager *n* -s, = збутовá база; товáрний склад; **~vertrag** *m* -(e)s, ..träge угóда (мiж держáвами) про видачу переслiдуваних осiб

ausliegen* *vi* бiти виставленим на прóдаж (про товар); бiти розкладеним на столi (про газети, книжки); бiти викладеним для ознайомлення (про списки тощо); бiти розставленим (про тенета)

auslöffeln *vi* *розм.* розплóтувати (неприємности)

auslöschen *vi* 1. гасити; 2. стирáти (написане); *перен.* зглáджувати, стирáти (з пам'ятi); змивáти (ганьбу); **vom Antlitz der Erde** ~ стérти з лиця землi

Auslöseknopf *m* -(e)s, ..knöpfe пусковá кнóпка

auslosen *vi* розiгравати (жеребкуванням, у лотереi); вирiшувати жеребкуванням; **die Teilnehmer** ~ провестi же-

ребкувáння сéред учасникiв (змагáння)

auslösen *I vi* 1. (за)пускáти, вмикáти, привóдити в дiю, давáти хiд; 2. збóджувати, викликáти; спричиняти; **Empörung** ~ викликáти обурення; 3. *tex.* розчиплáти, розмикáти, роз'єднувати; ав. скидáти (бомбу); *фот.* спускáти (затвор); **II sich** ~ *tex.* спрацювувати, вмикáтися, починáти дiяти

Auslöser *m* -s, = *фот.* спуск, спусковá кнóпка

Auslosung *f* =, -en жеребкувáння (*тж.* *спорт.*); рóзиграш (у лотереi)

Auslösung *f* = 1. привéдення у дiю. (за)пуск; спрацювóвання; розчеплення; ав. скидáння; 2. викликáння (дiї якоюсь причиною); виникнення, прóяв; ~ **von Erinnerungen** пробудження спóгадiв

ausloten *vi* глiбóко вивчáти, проникáти у суть (чогось)

auslüften *I vi* провiтрювати; **II sich** ~ *розм.* провiтрюватися

ausmachen *vi* 1. *розм.* тушити, гасити; вимикáти (газ, свiтло); 2. *розм.* домовлятися (про щось); уладнувати (щось); **einen Treffpunkt** ~ домовитися про мiсце зустрiчi; **den Preis** ~ домовитися про цiну; **einen Streit únter sich** ~ розв'язáти суперечку полюбóвно; **etw. mit sich selbst** ~ вирiшити щось самостiйно; 3. склáдати, становити; означáти; **das macht nichts** ус це нiчого не знáчить; це не мáє жóдного знáчення; **das macht mir nichts** ус менi це не завдáсть клопоту; менi це нiчого не вáрто; **was macht das Wesen dieser Sache** ус? у чóму суть цiєї спрáви?; **würde es Ihnen etwas** ~, **wenn...?** якщó вам не вáжко..., ви не заперечуватимете, якщó...? 4. роздiвiтися, знáйти, помiтити

ausmahlen* *vi* розмолóти (зерно)

Ausmahlung *f* = розмел; помел (зерна)

ausmalen *vi* 1. розфарбóвувати; розмальóвувати (фарбами; *тж.* *перен.*); 2. зображувати, показувати; **sich** (D) **seine Zukunft** ~ малювати собi своє майбутнє

ausmären, sich *diál.* марудитися, (дóвго) копирсáтися, морóчитися; **mär dich éndlich aus!** воруйсь!, гóди вже копирсáтися [марудитися]!

Ausmarsch *m* -(e)s, ..märsche вiйськ. вiступ

ausmarschieren *vi* (s) вирушáти (у похiд)

Ausmaß *n* -es, -e рóзмiр; *pl* *tex.* габарити; *перен.* об'єм, обсяг; кiлькiсть; маштаби; мiра; **in gróßem** ~ 1) у великому маштабi [обсязi]; шiроко; 2) у великiй кiлькостi

ausmästen *vi* вiдгодóвувати

Ausmästung *f* = вiдгодóвувáння

ausmauern *vi* викладáти (цеглою); обмурóвувати

Ausmauerung *f* =, -en мурувáння; обму-

рування
áusmelken* *vt* видоювати
áusmergeln *vt* виснажувати; змороювати
áusmerzen *vt* викоринювати, ліквідувати, знищувати; **éinen Schándfleck** ~ змити ганебну пляму
áusmessen* *vt* вимірювати (щось), обмірювати (чогось)
Ausmessung *f* =, -en 1. *тк.* *sg* вимірювання, обмір, обмірювання; 2. розмір
áusmieten *vt* *швейц.* здавати в оренду (квартиру)
áusmisten *vt* 1. очішувати від гною; 2. *перен.* розм. наводити порядок (у чомусь)
áusmíttig *adj* *тех.* ексцентрічний
áusmöblíeren *vt* умебльовувати
ausmontieren [- тпн- і - тпн-] *vt* демонтувати
áusmünden *vi* (s, h) (*in, auf A*) виходити (до чогось), випіратися (у щось, *напр.* про вулицю); закінчуватися (чимось); *перен.* переходити, виливатися (у щось)
áusmünzen *vt* 1. карбувати монети (із золота тощо); 2. мати зиск (із чогось); **etw. für seine Zwécke** ~ використувувати щось в особистих інтересах
áusmustern *vt* 1. бракувати; *військ.* визнавати непридатним до військОВОЇ служби; 2. створювати, розробляти (нові моделі одягу)
Ausmusterung *f* = 1. бракування; *військ.* звільнення від військОВОЇ служби; 2. розробка нових моделей (одягу)
Ausnahme *f* =, -n виняток (з правила); **bei j-m éine** ~ **máchen** зробити для когось виняток; **mit** ~ (*G* або *von D*) крім, за винятком (чогось, когось); **mit wénígen** ~n за малім винятком; **alle óhne** ~ всі без винятку, геть усі; **keíne Régel óhne** ~ *присл.* немає правила без винятку
Ausnahmefall *m* -(e)s, ..fälle надзвичайний випадок
Ausnahmestellung *f* = виняткове [привілейоване] становище
Ausnahmestand *m* -(e)s надзвичайний стан (у країні тощо); **den** ~ **verhángen** (*über A*) оголошувати [вводити] надзвичайний стан
áusnahmslos *adv* без винятку
áusnahmsweise *adv* як виняток
áusnehmen* *I vt* 1. виймати, видобувати; піндрати (*птицю, рибу*); **ein Nest** ~ руйнувати гніздо; 2. *розм.* обдурити, обібрати (*під час гри в карти*); 3. виключити (*когось*); **ich nehme keínen aus** я ні для кого не роблю винятку; 4. *розм.* розпитувати, допитувати; **II sich** ~ виглядати, мати вигляд; **sie nahm sich auffallend gut aus** вона була надзвичайно гідна [чарівна]
áusnehmend *I adj* відмінний, особливий, винятковий; надзвичайний; **II adv** дуже, вельми, винятково
áusnüchtern, sich протверезити

Ausnüchterungszelle *f* =, -n камера-витверезник (у поліції)
áusnutzen, áusnützen *vt* 1. використувувати; утилізувати; (с)користатися (*чимось*); **die Gélegenheit [die Konjunktúr]** ~ скористатися випадком [кон'юнктурою]; **seíne Láge** ~ використати своє становище, отримати користь зі свого становища; 2. експлуатувати (*когось*); 3. зловживати (*чимось довірою тощо*)
Ausnutzung *f* = 1. використання; утилізація; 2. експлуатація; 3. зловживання
áuspacken *vt* 1. розпаковувати, виймати, викладати; 2. розповідати, вказувати (*новини, таємниці тощо*); **der Angeklagte páckte über die Ánstifter aus** обвинувачений виказав призвідників
áuspfänden: *j-n* ~ накласти арешт на [описати] чіесь майно
Auspfändung *f* =, -en опис, арешт (*майна*)
áuspfeifen* *vt* о(б)свістувати
áuspflanzen *vt* 1. висаджувати (у ґрунт), розсаджувати; 2. *мед.* брати для пересадки (*орган, тканину*)
Auspflanzung *f* = висаджування (у ґрунт); розсаджування, садіння, саджання
áuspíchen *vt* просмолювати
áuspícken *vt* видзьобувати
Ausspízién *pl* 1. передвістя; проорокування; 2. плани, перспективи; сподівання; **únter günstigen** ~ за сприятливих умов, з хорóшими шансами на успіх; 3.: **únter j-s** ~ під чієюсь протекцією
áusplappern *vt* *розм.* вибóвкувати, розляпувати
áuspláttén *vt* випрасувати
áusplatzen *vi* (s) 1. розірватися, луснути; 2.: **in ein Gelächter** ~ *розм.* вибухнути сміхом
áusplaudern *vt* *розм.* розтеревенити, вилпати, розплескати
áusplündern *vt* пограбувати; розграбувати; розтягти, розкрасти; **ich bin völlig ausgeplündert** ≅ менé обібралі [обдурі] до нитки
Ausplünderung *f* =, -en грабунок; пограбування, розграбування; розкрадання
áusposaunen *vt* *розм.* роздзвонити, розтрубити
áuspowern *vt* *розм.* 1. розоряти, доводити до зубожіння; 2. виснажувати (*землю*)
Auspowerung *f* = *розм.* розорення, зубожіння
áusprägen *I vt* карбувати; **II sich** ~ 1. відбиватися; 2. *перен.* відбиватися, проявлятися, виявлятися; **in seinem Gesicht prägte sich Freude aus** на його обличчі відбилася радість
Áusprägung *f* = 1. карбування; ~ **von Münzen** карбування монети; 2. віраження, вияв; **seíne schárfste** ~ **finden*** (*in D*) знайти своє найяскравіше [пóвнe] втілення (*в чомусь*)

áuspressen *vt* видавлювати, вичавлювати; *перен.* вичавлювати всі соки (з когось)
áusprobieren *vt* випробовувати (щось на практиці)
Auspuff *m* -(e)s, -e *тех.* 1. *тк.* *sg* вихлоп, випуск; 2. вихлопна [випускна] труба
Auspuff[ig]as *n* -es, -e, *перев.* *pl* вихлопні гази; ~rohr *n* -(e)s, -e вихлопна труба; ~topf *m* -(e)s, ..töpfe *тех.* глушник (вихлопу)
áuspumpen *vt* викачувати, відкачувати (*насосом*); **j-m den Mágen** ~ робити комусь промивання шлунка; **♠ ich bin ganz áusgepumpt** *розм.* я зóвсім змóрениий
áuspunkten *vt* *спорт.* перемóгти за очка́ми
áuspusten *vt* *розм.* загасити (*свічку тощо*)
áusputzen *vt* вичищати, чистити
Ausputzer *m* -s, = *розм.* "чистильник" (*захисник — футбол*)
áusquartieren *vt* виселяти (з квартири)
áusquatschen *I vt* *розм.* вибóвкати; **II sich** ~ *розм.* вибалакатися, вилити дóшу
áusquetschen *vt* 1. витискати, вичавлювати; 2. (*j-n*) допитувати (*когось*)
áusradieren *vt* 1. стирати (*гумкою*); 2. знищувати; **éine Stadt** ~ стёрти місто з лиця землі
áusrangieren [- gá:zi:-] *vt* 1. *розм.* викидати (щось *непотрібне*); бракувати; списувати; **éinen Zug** ~ *зал.* розформовувати поїзд; 2. звільняти у запас (*за віком*); *перен.* давати відставку (*комусь*)
áusrasen *vi* *i sich* ~ набушуватися; відбушувати (*тж. перен.*)
áusrauben *vt* пограбувати; розграбувати
áusräubern *vt* *розм.* обібрати; обдурити
áusrauchen *I vt* випалити, викурити, допалити [докурити] до кінця; **II vi** (s) *діал., австр.* втрачати аромат, видихатися (*про запах*), зникати, вивітрюватися
áusräuchern *vt* викурювати (*тж. перен.*); обкурювати (*приміщення*)
Áusräucherung *f* = викурювання (*тж. перен.*); обкурювання
áusraufen *vt* виривати; висмікувати; вищипувати, вискубувати (*волосся, траву тощо*); **sich (D) die Háare** ~ *рвати* на собі волосся
áusräumen *vt* 1. звільняти; виймати (*речі з шафи тощо*); 2. спорожняти; очищати, прибирати; 3. *розм.*: **ein Dieb hat die Wóhnung áusgeráumt** злодій обчистив квартиру; 4. переборювати (*сумніви*), усувати (*перешкоди*); 5. *мед.* вискоблювати
Áusräumung *f* = 1. звільнення; (о)чищення; прибирання; 2. *мед.* вискоблювання
áusrechnen *vt* обчислювати, вирахóву-

вати; підраховувати
Ausrechnung *f* = обчислення, розрахунок
ausrecken I *vt* витягувати (*шию*); простягати (*руки*); **II** *sich* ~ тягтися, витягуватися; простягатися
Ausrede *f* =, -*n* відмова, виверт; привід (*для відмови тощо*); *fáule* ~*n* *máchen*, *sich hinter* ~*n* *verschánzen* відбутися пустими відмовками
ausreden I *vi* закінчувати промову, договорювати до кінця; *j-n* ~ *lassen** дати комусь висловитися до кінця; **II** *vt* (*j-m*) відмовляти (*когось від чогось*); переконувати (*когось у чомусь*); **III** *sich* ~ віговоритися, вилити душу
ausreiben* *vt* 1. витирати; терти; вишкрібати; *Flécken* ~ виводити [вибавляти] плями; 2. *австр.* мити (*підлогу*)
Ausreibtuch *n* (-*es*), ..*tücher* *австр.* ганчірка для підлоги
ausreichen *vi* 1. вистачати, бути достатнім; *das wird* ~ цього досить; 2. *розм.* (*mit D*) обходитися, задовольнятися (*чимось*); *ich wérde mit dieser Súmme* ~ я обійдуся цією сумою, мені вистачить цієї суми
ausreichend *I adj* достатній; **II** *adv*: ~ *vorhánden* в достатній кількості
ausreifen *vi* (*s*) доспівати, дозрівати
Ausreise *f* =, -*n* виїзд (*за кордон*)
Ausreiseerlaubnis *f* =, -*se*, **Ausreise-genehmigung** *f* =, -*en* дозвіл [віза] на виїзд (*за кордон*)
ausreisen *vi* (*s*) виїжджати (*за кордон*)
Ausreisevisum [-*vi*-] *n* -*s*, ..*sa i* ..*sen* виїзна віза, віза на виїзд
ausreißen* *I vt* виривати; **II** *vi* (*s*) 1. рватися, розриватися; відриватися; 2. *розм.* тікати, бігти; 3. відірватися від суперника [суперників]
Ausreißer *m* -*s*, = *розм.* втікач
ausreiten* *vi* (*s*) виїжджати вєрхи
ausrenken *vt* вивихнути
Ausrenkung *f* =, -*en* вивих
ausrichten *vt* 1. рівняти, вирівнювати; випрямляти; виправляти; *éine Réihe* ~ *víjськ.* вирівнювати шеренгу; 2. передавати, переказувати (*повідомлення, вітання*); 3. добиватися, домагатися (*чогось*); *er kann bei ihm nichts* ~ він нічого не може від нього добитися; 4. організувати, влаштувати (*спортивні змагання*); святкувати; 5. (*auf A, an D, nach D*) спрямовувати, орієнтувати (*на щось, на когось*); *настроювати (на щось)*; *diéses Werk ist stark pólitisch áusgerichtet* цей твір має виразне політичне спрямування; 6. *тех.* центрувати; орієнтувати; 7. *тех.* рихтувати; 8. *геол.* розкривати (*родовище*)
Ausrichten *n* -*s* 1. випрямлення; вирівнювання; 2. *тех.* центрування (*свердел*); 3. *тех.* рихтування
Ausrichter *m*: ~ *der Wéttkámpfe* організатор змагань

Ausrichtung *f* = 1. *див.* **Ausrichten**; 2. організація, проведення, підготування (*святкування, спортивних змагань*); 3. спрямованість, орієнтація
Ausritt *m* (-*es*) виїзд вєрхи
áusroden *vt* викорчувувати; корчувати
Ausrodung *f* = корчування, викорчування
áusrollen *I vt* розкочувати; розмотувати; **II** *vi* (*s*) рúхатися за инєрцією (*про транспортні засоби*); *ав.* здійснювати післяпосадковий пробіг
Ausrollen *n* -*s* 1. розкочування; розмотування; 2. рух за инєрцією; *ав.* післяпосадковий пробіг
áusrotten *vt* винищувати, знищувати, викорінювати; *mit Féuer und Schwert* ~ знищити вогнем і мечем; *mit Stumpf und Stiel* ~ вирвати з корінням, викоренити
Ausrottung *f* = винищування, знищування; *перен.* викорінювання
áusrücken *I vt* (*s*) 1. *військ.* виступати; вирушати; 2. виїжджати (*по тривозі — про пожежну команду*); 3. *розм.* тікати, бігти, ховатися; **II** *vt* *тех.* роз'єднувати, розчіплювати
Ausruf *m* (-*es*), -*e* вигук, викрик, скрик
áusrufen* *I vt* 1. викрикувати; ; 2. проголосувати; оголосувати; *den Generalstreik* ~ оголосити загальний страйк; **II** *vi* вигукувати
Ausruf *m* -*s*, = 1. оповісник, глашатай; 2. рознощик; заликкальний
Ausrufezeichen *n* -*s*, = знак оклику
Ausrufung *f* = проголошення
áusruhen *I vt* *i sich* ~ відпочивати; (*sich*) *von [nach] der Arbeit* ~ відпочити від [після] роботи; (*sich*) *auf seinen Lórbereen* ~ *розм.* спочити на лаврах; **II** *vt*: *die Árme [die Augen]* ~ дати відпочити рукам [очам]
áusrupfen *vt* вискубувати, висмікувати
áusrüsten *I vt* (*mit D*) 1. постачати (*щось*), забезпечувати (*чимось*); 2. оснащувати, устатковувати (*чимось*); 3. споряджати; 4. озброювати; **II** *sich* ~ (*mit D*) 1. запасатися (*чимось*); 2. оснащуватися; 3. споряджатися; 4. озброюватися
Ausrüstung *f* =, -*en* 1. *тк.* *sg* забезпечення (*чимось*); спорядження (*дія*); оснащення; 2. обладнання; устаткування; інвентар; ~*en für Kráftwerke* енергетичне устаткування; ~*en für den Bergbau* гірничє устаткування; 3. *військ.* озброєння; спорядження, амуніція; *féldmarschmáßige* ~ похідне спорядження; 4. *тк.* *sg* *текст.* оздоблення, обробляння; *wásserabstoßende* ~ водовідштовхувальне просочення
áusrutschen *vi* (*s*) 1. посковзнутися, послизнутися; *ihm ist die Hand áusgerutscht* *розм.* він дав волю рукам; 2. вислизнути; *die Zunge ist mir áusgerutscht* *розм.* у мене злетіло з язика [вихопилося]; я вибовкав; 3. схилити,

припуститися помилки
Ausrutscher *m* -*s*, = *розм.* хіба; невдача, зрив
Aussaat *f* = *c.* -*z.* посів, сівба; *die* ~ *beénden* закінчувати сівбу
Aussaat[flache] *f* =, -*n* посівна площа; ~*kampagne* [-*panjə*] *f* =, -*n* посівна кампанія
áussáen *vt* сіяти, засівати
Aussage *f* =, -*n* 1. висловлювання; *nach séiner* ~ за його словами; 2. *юр.* зізнання; свідчення; *fálsche* ~ неправдиві свідчення; ~*n máchen* свідчити (*на суді*); 3. вираз; зміст; *die künstlerische ~ des Románs* художній зміст роману
Aussagekraft *f* = 1. виразність; змістовність (*твори мистецтва*); 2. доказовість; інформативність
áussagekráftig *adj* 1. виразний; змістовний; 2. переконливий; інформативний
áussagen *I vt* висловлювати; *diéses Bild sagt wénig aus* ця картина невиразна; **II** *vi* (*gegen j-n, für j-n*) *юр.* свідчити (*проти когось, на користь когось*)
áusságen *vt* випілювати
Aussage[satz] *m* -*es*, ..*sätze* *грам.* розповідне рєчення; ~*wert* *m* (-*es*) (художня) цінність; інформативність
Aussatz *m* -*es* *мед.* проказ; лєпра
áussátzig *adj* *мед.* проказений
áussaugen* *vt* 1. висмоктувати; 2. *перен.* виснажувати, зморювати; витягувати соки (*з когось*), експлуатувати
áusschaben *vt* вискоблювати (*тж. мед.*); вишкрібати; вичищати
Ausschabung *f* =, -*en* *мед.* вискоблювання
Ausschachtarbeiten *pl* земляні роботи
áusschachten *vt* рити (*котлован*)
áusschálen *I vt* 1. чистити, очищати від лушпиння; 2. *мед.* вирізати, видаляти (*пухлину*); **II** *sich* -: *schál dich aus!* *жарт.* роздягайся!, скидай пальто!
áusschalten *vt* 1. вимкнати; відключати; 2. виключати, не допускати; усувати, відстороняти (*когось від участі*); нейтралізувати, вивести з гри (*тж. спорт.*)
Ausschalter *m* -*s*, = *ел.* вимкнєч
Ausschaltung *f* = 1. вимкнення; відключення (*машини тощо*); 2. виключення; недопущення, відсторонення; нейтралізація
Ausschank *m* (-*es*), ..*schánke* 1. шинок, бар; 2. прилавок, стїйка
áusscharren *vt* викопувати, виривати, вигрібати
Ausschau *f*: ~ *háltē** (*nach D*) видивлятися, відшукувати (*когось, щось*); *nach éiner (günstigen) Gélégenheit* ~ *háltē** шукати (слушної) нагоди
áusschauen *vi* 1. (*nach D*) видивлятися, шукати (очима) (*когось, щось*); 2. *австр.* мати вигляд, виглядати; *es schaut nach Gewitter aus* схоче, буде гроза; *wie schaut's aus?* *розм.* як спрє-

ви?
ausschaulen *vi* вигрібати, викопувати, вичерпувати; розчищати (лопатою)
Ausscheid *m* -(e)s, -e 1. конкурс (музикантів тощо); 2. спорт. відбірні змагання
ausscheiden* *I vi* 1. фізіол. виділяти; хім. осаджувати; 2. відділяти, відокремлювати; бракувати; виключати; **II vi** (s) 1. вибувати, виходити (з організації, зі змагань); залишати, покидати (службу); 2. виключатися, відпадати; **diese Frage scheidet aus** це питання відпадає
Ausscheiden *n* -s вихід, вибуття (з організації, зі змагань), звільнення (зі служби)
Ausscheidung *f* =, -en 1. тк. *sg* фізіол. виділення, секретія; 2. *перев. pl* виділення, продукт виділення [секретії], секрет; 3. тк. *sg* хім. осадження; 4. *pl* спорт. відбірні змагання
Ausscheidungs|spiel *n* -(e)s, -e спорт. відбірні гра, відбірний матч; **~wettkämpfe** *pl* спорт. відбірні змагання
ausschelten* *vi* виляяти, насварити
ausschenken *vi* 1. розливати (напої); 2. продавати у розлив (спиртні напої)
ausscheren *vi* (s) 1. ав. відхилятися вбік; 2. *перен.* виходити [вибувати] зі складу (коаліції тощо)
ausscheuern *vi* вичищати; мор. видраювати
ausschicken *vi* посилати (когось із дорученням)
ausschiffen *vi* висаджувати [вивантажувати] із судна
Ausschiffung *f* = висадка [вивантаження] із судна
ausschimpfen *vi* розм. насварити, виляяти
ausschlachten *vi* 1. розбирати (тушу); пінати; **ein altes Auto** ~ розм. розібрати стару (авто)машину на запасні частини; 2. розм. отримувати користь (від чогось); **einen Fall politisch** ~ використувувати інцидент у політичних інтересах
ausschlafen* *I vi* *i sich* ~ виспатися; **II vt**: **seinen Rausch** ~ проспатися (про н'яного), протверезити
Ausschlag *m* -(e)s, ..schläge 1. мед. висип; 2. відхилення; розмах, амплітуда; 3. бот. пагін; 4.: **den ~ geben*** мати вирішальне значення
ausschlagen* *I vt* 1. вибивати, викидати; 2. (mit D) оббивати, драп(ір)увати (тканиною); 3. забивати, гасити (вогонь); 4. відкидати; відмовлятися (від чогось); **eine Möglichkeit** ~ пропустити [втратити] нагоду; **j-m etw.** ~ рішуче відмовити комусь у чомусь; **II vi** 1. пробити, припинити бити (про годинник); **sein Herz hat ausgeschlagen** його серце зупинилося; він помёр; 2. брикатися, хвищатися (про тварин); **mit Händen und Füßen** ~ відбиватися

руками і ногами; 3. (s, h) бот. розпукуватися (про бруньки); пускати паго́ни; **die Bäume schlagen aus** дерева розпукуються; 4. (s, h) відхилятися (про стрілку приладу); коливатися (про маятник); 5. виступати, проступати (про наліт); 6. (s) закінчуватися, складатися (якимсь чином); **die Sache schlug zu seinen Gunsten aus** справа обернулася на його користь
ausschlaggebend *adj* вирішальний; **von ~er Bedeutung sein** мати вирішальне значення
ausschließen* *I vt* 1. виключати (з організації); виводити (зі складу чогось); 2. робити виняток (для когось); **das eine schließt das andere nicht aus** одне не виключає іншого; **ausgeschlossen** неможливо!, про це не може бути й мови!; 3. розм. не пускати (в дім), залишати за зачиненими дверима; **II sich** ~ ухилитися, усуватися (від участі у чомусь)
ausschließlich *I adj* винятковий; унікальний, єдиний (у своєму роді); **~es Recht** привілей, виняткове право; **II adv** тільки, лише, винятково; **III prp** ~ (G) канц. за винятком; **der Preis versteht sich ~ Verpäckung** ціна без вартості упаковки [тарі]
Ausschließlichkeit *f* = винятковість
Ausschließung *f* =, -en виключення; відхилення; ~ **des Richters** юр. відвід [відвєдення] судді
Ausschluss *m* -es, ..schlüsse 1. виключення; виведення (зі складу); **unter ~ der Öffentlichkeit** за зачиненими дверима; 2. спорт. дискваліфікація
ausschmelzen* *vi* виплавляти; витоплювати
Ausschmelzen *n* -s виплавляння; витоплювання
ausschmieren *vi* 1. змазувати; промазувати; замазувати; 2. розм. обдурювати, ошукувати
ausschmücken *vi* 1. прикрашати; 2. прикрасити (розповідь)
Ausschmückung *f* =, -en 1. прикраса, оздоблення; 2. прикрашання; яскравий штрих (до розповіді)
ausschnauben *dial.* *I vi* вісякати ніс; **II sich** ~ вісякатися
ausschnaufen *vi* *i sich* ~ *dial.*, австр. розм. перепочити, перевести подих
Ausschnaufen *n* -s австр. розм. перепочінок
ausschneiden* *vi* вирізати; **Bäume** ~ обпиляти (сухе) гілля; **ein Kleid** ~ робити на сукні вихот [декольте]
Ausschnitt *m* -(e)s, -e 1. вірізка (тж. газетна); уривок, витяг, фрагмент (із фільму тощо); 2. вихот, декольтє; виймка; проріз; 3. мат. сектор
ausschnüffeln *vi* розм. винюхувати, пронюхувати
ausschöpfen *vi* 1. вичерпувати; 2. вичерпати, використати до кінця; **alle**

Möglichkeiten ~ вичерпати всі можливості
ausschrauben *vi* вигвинчувати
ausschreiben* *vi* 1. випісувати (документ); заповнювати (бланк); **eine Rechnung** ~ випісувати рахунок; 2. призначати, оголошувати; **Wahlen** ~ призначати вибори; **teamp.** розпісувати (ролі); 3. випісувати, робити виписи (з книги)
Ausschreibung *f* = оголошення (конкурсу); призначення (виборів)
ausschreien* *I vi* вигукувати; гучно проголошувати [рекламувати, вихвалити]; **er wird es überall** ~ він роздзвонить про це скрізь; **II sich** ~ накричатися
ausschreiten* *vi* (s) крокувати; йти великими кроками; (ви)ступати; **weit** ~ бадьоро крокувати, йти розгнісним кроком
Ausschreitung *f* =, -en *перев. pl* витівки, бєшкет, свавілля; ексцєси
Ausschuss ¹ *m* -es, ..schüsse комітєт, комісія; **vorbereitender** ~ підготовчий комітєт
Ausschuss ² *m* -es брак; некондиційний товар; відходи; покідьки; макулатура
ausschussfrei *adj* без браку
Ausschussmitglied *n* -(e)s, -er член комітєту [комісії]
Ausschuss|quote *f* =, -n відсоток браку; **~ware** *f* =, -n бракований [некондиційний] товар
ausschütteln *vi* витрушувати
ausschütten *I vt* 1. висипати, витрушувати; виливати; **j-m sein Herz** ~ вилити душу комусь; 2. виплачувати, розподіляти (дивіденди, виграшу); **II sich** ~: **sich vor Lachen** ~ (wollen*) заходитися [падати] від сміху
Ausschüttung *f* =, -en виплата, розподіл (дивіденди, виграшів)
ausschwatzen розм., **ausschwätzen** *dial.* *I vi* вибвкати, розтеревєнити; **II sich** ~ набалакатися, наговоритися досхочу
ausschweifen *vi* (s) 1. (in D) не мати почуття міри (у чомусь); бути неприборканим; 2. жити розпусно, видаватися розгулу
ausschweifend *adj* 1. неприборканий, непогамовний; 2. розбєщений, розпусний, розпутний
Ausschweifung *f* =, -en 1. непогамовність; 2. розпуста
ausschweigen*, **sich** відмовчуватися; **sich über etw.** (A) ~ мовчати про щось, тримати щось при собі справляти мовчанку
ausschwemmen *vi* вимивати; підмивати, розмивати (берег)
ausschwenken *I vt* 1. виполіскувати, споліскувати водою; 2. *тех.* розвертати; повертати вбік; **II vi** (s) відхилятися

ausschwingen* I *vi* 1. припинити коливатися (про маятник); перестати бриніти (про струну); згасати (про коливання); затихати, завмирати (про звук); 2. розгойдуватися (про драти); 3. повертатися (про стрілу крана тощо); II *vi* 1. змахувати (чимось); 2.: ein Boot ~ мор. спустити шлюпку

Ausschwingen *n -s* 1. розгойдування (дротів тощо); 2. згасання (коливань), затихання, завмирання (звуку)

ausschwitzen I *vi* 1. запотівати, виділяти (нім); die Wände schwitzen Feuchtigkeit aus на стінах проступає волога; 2.: eine Krankheit [die Erkältung] ~ виганяти хворобу [застуду] з піотом; II *vi* (s) сочитися (про вологу), виділятися (про смолу); виступати, точитися

aussehen* I *vi* 1. виглядати, мати вигляд; sie sieht gut aus 1) вона добре виглядає, вона має квітучий вигляд; 2) вона гарненька; es sieht verzweifelt bei ihm [um ihn] aus він у жалювому [безнадійному] становищі; du siehst (mir) ja schön aus! ірон. на кого ти схожий!; es sieht nach Regen aus скидається на те, що буде дощ; sehe ich danach aus? розм. хіба це на мене схоже?, за кого ви мене маєте?; wie ein Häufchen Elend [wie ein zusammengeklapptes Fragezeichen] ~ мати жалюгідний вигляд; 2. (nach j-m) ~ видивлятися, шукати очима (когось); II *vt*: sich (D) (fast) die Augen ~ (nach j-m) розм. видивитися всі очі (у пошуках когось)

Aussehen *n -s* (зовнішній) вигляд, зовнішність; ein blühendes ~ haben мати квітучий вигляд; dem ~ nach з вигляду; einer Sache (D) ein harmloses ~ geben* подати щось у нейтральному вигляді

außen I *adv* зовні; nach ~ (hin) назовні; von ~ (her) зовні; von ~ betrachtet із зовнішнього вигляду, зовні; j-n (von) innen und (von) ~ kennen* знати дуже добре когось; ~ hui, innen pfui розм. ≅ не все те золоту, що блищить; II *adj*: ~ stehend 1) який знаходиться, зовнішній; 2) сторонній

Außen|aufnahme *f* =, -*n* кін. знімання поза студію, натурне (кіно)знімання; ~bezirk *m* -(e)s, -e окраїна, околиця, край; ~border *m -s*, = розм. 1. див. Außenbordmotor; 2. човен із підвісним мотором

Außenbordmotor *m -s*, -en підвісний човновий мотор

außenbords *adv* за бортом

aussenden *vt* 1.(*) висилати, посилати, розсилати; 2.: Strahlen ~ випромінювати

Außen|dienst *m -es* 1. виїзні роботи; 2. служба [робота] за кордоном; ~fläche *f* =, -*n* зовнішня поверхня; ~hafen *m -s*, ..häfen аванпорт; ~handel *m -s*

зовнішня торгівля

Außenhandels|bilanz *f* =, -en зовнішньоторговельний баланс; ~defizit *n -s* пасивне сальдо [дефіцит] зовнішньоторговельного балансу; ~monopol *n -s*, -e монополія зовнішньої торгівлі; ~umsatz *m -es* зовнішньоторговельний обіг; ~volumen [-vo-] *n -s* обсяг зовнішньої торгівлі

Außen|haut *f* = мор. зовнішня обшивка; ~läufer *m -s*, = крайній півзахисник (футбол); ~markt *m -es*, ..märkte зовнішній ринок ~maße *pl* зовнішні розміри, габарити; ~minister *m -s*, = міністр закордонних справ; ~politik *f* = зовнішня політика

außenpolitisch *adj* зовнішньополітичний

Außen|ring *m* -(e)s, -e 1. мех. зовнішнє кільце; 2. зовнішня кільцева дорога; ~seite *f* =, -*n* зовнішній бік; ~seiter *m -s*, = 1. спорт., ек. аутсайдер; 2. індивідуаліст, замкнута [нетовариська] людина; er ist ein ~seiter він тримається особно; ~stände *pl* ек. дебіторська заборгованість; ~stelle *f* =, -*n* філія, відділок, відділення; ~stürmer *m -s*, = спорт. крайній нападник; ~tasche *f* =, -*n* накладна кишеня; ~temperatur *f* =, -en температура повітря [навколишнього середовища]; ~treppe *f* =, -n зовнішні сходи; ~verteidiger *m -s* спорт. крайній захисник; ~wand *f* =, ..wände зовнішня стінка; ~welt *f* = зовнішній світ; ~werbung *f* = вулична реклама; ~winkel *m -s*, = мат. зовнішній кут; ~wirtschaft *f* = зовнішньоекономічні зв'язки; зовнішньоекономічна діяльність

außenwirtschaftlich *adj* зовнішньоекономічний

Außenwirtschaftsbeziehungen *pl* зовнішньоекономічні зв'язки

außer I *prp* 1. (D) вказує на перебування поза чимсь поза, за; ~ der Reihe поза чергою; ~ acht lassen* випускати з уваги; ~ Dienst у відставці; ~ (aller) Gefahr sein бути поза (будь-якою) небезпечкою; ~ (allem) Zweifel поза (всіма) сумнівом; ~ sich vor Freude у нестямі з радіощів; 2. (A) вказує на спрямованість за межі чогось з; ~ Sicht kommen* (s) зникнути з поля зору; ~ Gebrauch kommen* (s) виходити з ужитку; diese Münze ist ~ Kurs ця монета вилучена з обігу; ~ Betrieb setzen закривати; виводити з ладу (виробництва); ein Gesetz [einen Vertrag] ~ Kraft setzen оголошувати закон [договір] нечинним; ~ allen Zweifel stellen не піддавати (ані найменшому) сумніву; j-n ~ Fassung bringen* вивести з себе [роздратувати] когось; 3. (D) вказує на щось додаткове крім, понад; du kannst auch ~ der Zeit kommen ти можеш прийти і в інший [в непризначений] час; ~ Wettbewerb спорт. поза

конкурсом; 4. (D) вказує на виняток крім, за винятком; ich habe keinen Freund ~ dir у мене немає друзів, крім тебе; II *cj* хіба що, хіба тільки, хіба якщо; ~ dass, ~ wenn якщо лише, якщо тільки; ich komme, ~ wenn es regnet я прийду, якщо тільки не буде дощу

außer *adj* (у різн. знач.) зовнішній; die ~en Angelegenheiten міжнародні [закордонні] справи; der Minister des Äußeren міністр закордонних справ **außerbetrieblich** *adj* невиробничий, поза виробництвом; поза підприємством

Außerbetriebsetzung *f* = припинення виробництва; закриття (заводу); вилучення з експлуатації

außerdem *adv* крім того

außerdienstlich *adj* позаслужбовий, приватний, неофіційний

Außerdienstsetzung *div. Außerbetriebsetzung*

Außere *sub n* зовнішність; зовнішній вигляд; dem ~n nach zu urteilen (судачи) з вигляду

außer|ehelich *adj* позашлюбний; ~etatsmäßig [-e.ta:-] *adj* позаштатний, понадштатний; ~gerichtlich I *adj* позасудовий; II *adv* позасудовим порядком; ~gewöhnlich *adj* 1. надзвичайний, незвичайний; 2. екстрений

außerhalb I *prp* (G) за, поза; j-n ~ des Gesetzes stellen оголосити когось поза законом; ~ der Stadt за містом; II *adv* поза, ззовні; er wohnt ~ він живе за містом; er steht immer ~ він ні в чому не бере участі, він завжди осторонь

außerirdisch *adj* позаземний

Außerirdische *sub m, f* інопланетянин, ..нка

Außerkräft|setzung *f* = скасування (закону тощо); анулювання, денонсація (угоди); ~treten *n -s* втрата сили, припинення дії (закону, угоди)

außerlich I *adj* 1. зовнішній eine Arznei für den ~en Gebrauch ліки для зовнішнього застосування; 2. показовий; поверховий; II *adv* зовні; ззовні

Außerlichkeit *f* =, -en формальності; показне; несуттєве; an ~en hängen* надавати великого значення формальностям

äußern I *vi* 1. висловлювати (думку тощо); 2. показувати, виявляти (почуття); II *sich* ~ 1. (über A) висловлюватися, відгукуватися (про щось); 2. (in D, durch A) показуватися, виявлятися, виражатися (у чомусь)

außerökonomisch *adj* позаекономічний **außerordentlich** *adj* надзвичайний, позачерговий; винятковий, екстраординарний; ~e Ausgaben непередбачені витрати; der Außerordentliche und Bevollmächtigte Botschafter Надзвичайний і Повноважний Посол; ein ~er Professor (скор. ao. Prof.) екстраорди-

на́рний профе́сор; **éine** ~e **Táging** позачергова [надзвичайна] сесія; **von** ~er **Bedéutung** величезного [виняткового] значення; **er ist** ~ **begábt** він надзвичайно обдарований

áußér|parlamentarisch *adj* позапарламентський; ~**planmäßig** *adj* 1. понадплановий; 2. позаштатний; ~**programm** **mäßig** *I adj* не передбачений програмою; **II adv** поза програмою; ~**schulisch** *adj* позашкільний

áußérst *I adj* крайній, граничний; *перен.* тж. надзвичайний, винятковий; **am** ~**en** **Énde** із самого краю, у самому кінці; **im** ~**en** **Nórden** на Далекій Півночі; **im** ~**en** **Fáll(e)** у крайньому ра́зі; ~**e** **Máßnahmen** **ergréifen*** вживати надзвичайних заходів; **der** ~**e** **Preis** гранична ціна; **von** ~**er** **Wichtigkeit** надзвичайно важливий; **II adv** надто, дуже, кінче, вельми, надзвичайно; **bis zum** ~**en** **vkraj**

áußérstánde, áußér Stánde: ~ **sein** бути неспроможним; ~ **sétzen** позбавити можливості

Áußérste *sub n* крайність; найстрашніше, найгірше; **sein** ~**s tun*** зробити все можливе; **das** ~ **verhindern** запобігти найстрашнішому; **auf das** [aufs] ~ **gefásst sein** бути готовим на все; **es aufs** ~ **ánkommen lássen***; **bis zum** ~**n géhen*** (s) удаватися до крайнощів; не зупинятися ні перед чим; **er bringt mich zum** ~**n** він гнівить [обурює] мене; **aufs** [auf **das**] ~ **erschrócken sein** **vkraj** перелякати

áußérstenfalls *adv* у крайньому випадку **Áußérung** *f* =, -**en** 1. вияв(лення), вираження (*почуттів*); 2. висловлювання; відгук; **éine** ~ **tun*** [fállen lássen*] висловлювати думку

áußérunterrichtlich *adj* позакласний (*про роботу*)

áuszusetzen *I vt* 1. висаджувати (*рослини*); вивантажувати, висаджувати (*людей з судна*); спускати (на воду) (*шлюпки*); 2. навмисно залишати без допомоги, кидати; підкидати (*дітей*); 3. (*D*) піддавати (*впливу чогось*); **etw. dem Verfall** ~ прирікати на повільну загибель; **áusgesetzt sein** (*D*) зазнавати (*чогось*), піддаватися, підлягати (*чомусь*); перебувати під ударом (*чогось*); бути об'єктом [мішенню] (*чогось*); бути незахищеним (*від чогось*); **áller Áugen** [Blicken] **áusgesetzt sein** бути в усіх перед очима [на очах]; 4. призначати, оголошувати (*нагороду, термін*); 5. переривати, припиняти; пропускати; відкладати; **die Kur auf éinige Zeit** ~ перервати лікування на деякий час; **den Unterricht** ~ тимчасово припинити заняття; **ein Urteil** [den Vóllzug éines Urteils] ~ *юр.* відкласти [відстрочити] виконання вироку; 6.: **etw. an etw. (D) áuszusetzen háben** знаходити недоліки у чомусь; бути незадо-

воленим чимось; критикувати щось; **was hast du darán áuszusetzen** що тобі в цьому не подобається? **darán ist nichts áuszusetzen** це бездоганно; **II vi** 1. перериватися, зупинятися (*про пульс тощо*); *тех.* працювати з перебоями (*про двигун*); 2. (*mit D*) переривати (*щось*), робити перерву (*у чомусь*); тимчасово припиняти (*щось*); **wir mussten vier Wóchen mit der Arbeit** ~ нам довелося перервати [припинити] роботу на чотири тижні; **III sich** ~ **narajátisja** (*na nebezpeku toco*); **naklikátisja** на себе (*щось*); **sich der frischen Luft** ~ підставити груди [голову] вітру; **sich dem Geréde der Léute** ~ **státis** об'єктом [героєм] пліток **Aussetzer** *m -s, =* *тех.* перебії (*в роботі двигуна*)

Aussetzung *f* =, -**en** 1. висаджування (*рослин*); вивантаження, висадка (*людей з судна*); спуск (на воду) (*шлюпок*); 2. підкидання (*дитини*); 3. призначення (*нагороду*); 4. (тимчасове) припинення (*судового процесу тощо*); відстрочення; перерва

Aussicht *f* =, -**en** 1. *тж. sg* вид (*на щось*); краєвид, панорама; **j-m die** ~ **benéhmen*** **zátulyátisja** [zastupátis] вид кому́сь; 2. перспектива; плани, шанси; **gúte** ~**en háben** **máti** хоро́ші [блискучі] перспективи; **j-m** ~**en auf etw. (A)** **máchen** **podátis** надію кому́сь; **das sind ja schöne** ~**en!** *розм. iron.* гарненька перспектива, нічого не скажеш!; **j-m etw. in** ~ **stéllen** **obíçjátis** кому́сь щось; **etw. in** ~ **néhmen*** **máti** на увазі щось; **rozrahóvuvatis** на щось; **máti** **námír** **zrobítis** щось

áussichtslos *adj* безнадійний, безперспективний; безвихідний

Aussichtslosigkeit *f* = безнадійність, безперспективність

Áussichts|plattform *f* =, -**en** оглядовий майданчик; ~**punkt** *m* -(e)s, -**e** місце, з якого відкривається гарний краєвид **áussichtsreich** *adj* перспективний, багатобачливий

Áussichtsturm *m* -(e)s, ..**túrme** оглядова вишка [вежа]

áussickern *vi* (s) витікати (по крапліні), сочитися (з чогось)

áussieben *vt* відсіювати, просіювати (*крізь сито*); *перен.* ретельно відбирати, обирати (*претендентів*)

áussiedeln *vt* виселяти; (примусово) переселяти

Áussiedlung *f* = виселення; (примусово) переселення

áussinnen* *vi* **máti** **námír** [záдум], **vinóshuvatis** (*думку, план*)

áussóhnen *I vt* мирити, примиряти; **II sich** ~ (*mit D*) **mirítisja**, **primírjátisja** (з *кимсь*, *із чимсь*); **sich mit séiném Schicksal** ~ **upokórtisja** своїй долі

Áussóhnung *f* = примирення

áussondern *vt* 1. виділяти, відокрем-

лювати, вибирати; відбирати, відсортовувати; 2. *фізіол.* виділяти (*секрет*)

Áussonderung *f* = 1. виділення; виділення, відокремлення, обира́ння; відбір, сортування; 2. *фізіол.* секретція **áussortieren** *vt* відсортовувати; відбраковувати

áusspáhen *I vt* (*nach D*) **viglyadátis**, **shukátis** **očima** (*kogось, щось*); **II vt** **vistéžuvatis**; **stéžitis**, **shpiguvátis** (*за кимсь*)

Áusspánn *m* -(e)s, -**e** *іст.* заїжджий двір **áusspannen** *I vt* 1. **natyguvatis**, **roztyguvatis**; 2. **rozpryगतis** (*коня*); 3. (*j-m*) *розм.* **vidbítis** (*жінку у когось тощо*); 4. (*j-m*) *розм.* **vikanjóuvatis**; **vipróshuvatis** (*щось у когось*); **II vt** **vidpochívátis**; **robítis** **perérvu** в роботі; **III sich** ~ 1. **prostyगतisja**; 2. **vidpochívátis**; **robítis** **perérvu** в роботі

Áusspánnung *f* =, -**en** 1. *іст.* заїжджий двір; 2. *тж. sg* відпочинок, перепо́чийнок

áussparen *vt* 1. **zaliшатis** **vílním** (*місце для чогось*); 2. **propuskátis**; **o(b)minátis**; **diese Fráge wóllen wir zunáchst noch** ~ **çyogó** **pitánnja** **póki** **mi** **ne** **torakátimemosja**; 3. **robítis** **zaglybinu** **Áussparung** *f* =, -**en** 1. **vílnje** **місце**, **própusk**, **progáliná**; 2. **víjímka**, **zaglyb-
lennja**; **paz**

áusspeien* *vt* **viplyóvuvatis**; **vivergátis**, **vikidátis**; **Féuer** ~ **vivergátis** **pólum'ja** **áussperren** *vt* 1. **ne** **vpuskátis** (в **дім**); **zaliшатis** **za** **dver'ima**; **zачинjátis** **dver'i** (*перед кимсь*); 2. **zvílnjátis** (*страйкарів*), **piddavátis** **lokáutu**; 3. **druk** **naбірátis** в розрядку

Áussperren *n -s* *друк.* розбійка

Áussperrung *f* =, -**en** **локáут**

áusspielen *I vt* 1. **rozigruvatis** (*приз, кубок*); 2. **hodítis** (з *карти*); **den létzten Trumpf** ~ *перен.* **пустítis** в хід останній **kózir**, **vikoristatis** **ostánnij** **záсіб**; 3.: **j-n gégen j-n** ~ **zishótvuvatis** **kogось** **odín** з **odním**, **nalashótvuvatis** **kogось** **odín** **próti** **odnogó**; **II vt** 1. *карт.* **rozpochinátis** **gru**, **hodítis**; 2.: **er hat áusgespielt** *розм.* \cong **йогó** **пісня** **skínçhena**, **vin** **svoe** (**вже**) **vidspíváv**

Áusspielung *f* =, -**en** **rozigrásh**, **žerebkuvánnja**; **tıráž** (*лотереї*)

áusspinnen* *vt* **vigáduvatis**, **zadúmuvatis**, **zámishlyátis**; **éinen Gedángen** (**wéiter**) ~ **rozvivátis** **dúmku**

áusspionieren *vt* **vívídatis**, **rozvídatis**, **vístéžitis**

áusspóten *vt dial.* **vismíjuvatis**

Áussprache *f* =, -**n** 1. *тж. sg* **вимóва**; 2. **obмін** **dumkámí**, **roz móva**, **béside**; **diskúçia**, **debátis**; **mit j-m éine** ~ **háben** [fúhren] **máti** **béside** з **кимсь**; **an den Vórttrag schloss sich éine rége** ~ **an** **píçla** **dóповіді** **vidbulásja** **žváva** **diskúçia**

Áussprache|bezeichnung *f* =, -**en** (фо-
нетична) **транскріпція**; ~**wórterbuch**

n -(e)s, ..bücher орфоепічний словник
aussprechbar *adj* який вимовляється;
schwer ~ який важко вимовляється
aussprechen* I *vt* 1. вимовляти (*звук*,
слова); 2. висловлювати; **die Hoffnung**
[den Wunsch] ~ висловлювати споді-
вання [побажання]; **den Dank** ~ ви-
словлювати подяку; II *vi* перестати
говорити, закінчити промову; дого-
ворити, висловитися (*до кінця*); **lass**
ihn doch ~ дай йому договорити!; III
sich ~ 1. висловлюватися; **sich über**
etw. (A) ~ висловлювати свою думку
про щось; **sich anerkennend** [missbilli-
gend] **über j-n** ~ схвально [несхвально]
відгукуватися про когось; 2. (*mit D*)
порозумітися, порозмовляти, побесі-
дувати (*з кимсь*); **ich möchte mich mit**
dir darüber ~ хотілося б порозумітися
з тобою з цього приводу [обміркувати
з тобою це]; 3. з'являтися, виявлятися;
відбиватися, виражатися; **in seinem**
Gesicht sprach sich heftige Erregung
aus на його обличчі відбілося сильне
хвилювання
aussprengen *vt* 1. розповсюджувати
(*чутки*); 2. розбризкувати; 3. висад-
жувати в повітря
auspringen* *vi* (s) відскочити; відко-
лотися; **aus dem Teller ist ein Stück aus-**
gesprungen від тарілки відколовся
шматок
auspritzen *vt* вибризкувати, розбриз-
кувати
Ausspritzung *f* =, -en промивання,
спринцювання
Ausspruch *m* -(e)s, ..sprüche вислів,
афоризм; міркування, думка, суджен-
ня; вислів, висловлювання; **einem** ~
tun* висловити свою думку
ausprudeln *vt* викидати, вивергати
(фонтаном)
ausspucken *vt* плювати, спльовувати;
II *vi* випльовувати; *перен.* віригати;
der Computer spuckte die Ergebnisse
aus *розм.* комп'ютер видав результати
ausspülen *vt* полоскати; споліскувати;
промивати; підмивати; розмивати
(*грунт*)
Ausspülung *f* =, -en 1. промивання; по-
лоскання; 2. *тк. sg* підмив; розми-
вання, розмив
ausstaffieren *vt* 1. *розм.* вбирати,
чепурити; 2. постачати; оснащувати;
екіпірувати
Ausstand *m* -(e)s страйк; **in den ~ treten***
(s) застрайкувати, оголосити страйк
ausstatten *vt* 1. постачати; обладнувати,
оснащувати; **j-n mit Völlmachten** ~
надавати комусь повноваження; 2.
умеблювати (*квартиру*); 3. оформ-
ляти (*книжку, виставу*)
Ausstattung *f* =, -en 1. *тк. sg* поста-
чання; надання; обладнування; осна-
щення; 2. *військ.* спорядження, екіп-
рування; 3. умеблювання (*квартири*);
оздоблення, оформлення; 4. *театр.*

декорація
ausstauben *vi* вивіяти пилю (*з чогось*)
ausstechen* *vt* 1. виколовати; вирізати
(*ножем тощо*); 2. *розм.* перевершити
(*когось*); взяти гору (*над кимсь*);
вітиснити, затямити (*суперника*)
ausstehen* I *vi* зазнавати, терпіти, зно-
сити, переносити; **ich kann ihn nicht** ~
я його терпіти не можу; **dort steht er**
nichts aus там йому непогано; **das [die**
Sache] ist nun ausgestanden тепер все
позаду; II *vi* 1. бути відсутнім; **die Ant-**
wort steht noch aus відповіді ще немає;
2. бути виставленим (*для продажу*); 3.
(s) *австр.* звільнятися, йти (*зі служби*)
aussteifen *vt* буд. надавати твердості;
зміцнювати
aussteigen* *vi* (s) 1. виходити, сходити,
висаджуватися; вилізати (*розм.*); 2.
перен. розм. виходити (*зі справи*); **aus**
dem Rennen ~ зійти з дистанції; **aus**
der Kernenergie ~ відмовитися від (ви-
користання) ядерної енергії
ausstellen *vt* 1. виставляти, експонува-
ти; 2. видавати, випісувати, оформ-
ляти (*документ*); 3. *розм.* вимикати
(*електроприлад тощо*)
Aussteller *m* -s, = учасник виставки;
експонент
Ausstellung *f* =, -en 1. виставка; 2. *тк. sg*
експонування; 3. *тк. sg* видавання, ви-
писування, оформлення (*документів*)
Ausstellungen|gegenstand *m* -(e)s,
..stände експонат; ~halle *f* =, -n вистав-
ковий павільйон; ~objekt *n* -(e)s, -e
експонат; ~raum *m* -(e)s, ..räume ви-
ставкова зала; ~stand *m* -(e)s, ..stände
виставковий стенд; ~stück *n* -(e)s, -e
експонат
Aussterbe|etat [-e.ta:] *m* *розм.*: **auf dem** ~
stehen* 1. відживати свій вік; 2. бути
приреченим на вимирання
aussterben* *vi* (s) вимирати (*тж. пе-*
рен.); зникати, переводитися
Aussteuer *f* = посаг
aussteuern* *vt* 1. давати посаг (*комусь*)
aussteuern* *vt* *рад.* модулювати
Aussteuerung *f* = *рад.* модуляція
Ausstieg *m* -(e)s, -e 1. *тк. sg* вихід; ~ *in*
den freien Weltraum вихід у відкритий
космос; 2. вихід, місце виходу; 3.
вихідний люк; 4. *тк. sg* відмова (*від*
чогось); ~ **aus der Kernenergie** відмова
від (використання) ядерної енергії
ausstochern *vi* відобувати
Ausstoß *m* -es 1. випуск (*продукції*), (ви-
пущена) продукція; обсяг виробітку;
2. виштовхування; викидання; викид
(*шкідливих речовин в атмосферу*); 3.
військ. залп (торпедою)
ausstoßen* *vt* 1. вивіяти; 2. виштовху-
вати; викидати (*напр. клуби пари*);
військ. вистрілювати, випускати (*тор-*
педу); 3. *перен.* вивергати, викидати;
Dröhungen ~ погрожувати; **einem Seuf-**
zer ~ (тяжко) зітхнути; 4. виробляти,
випускати; 5. виключати, відраху-
вати (*звідкись*)
Ausstößrohr *n* -(e)s, -e *військ.* торпедний
апарат
Ausstößung *f* = 1. виштовхування,
викидання; 2. виключення, вигнання;
3. *лінгв.* випадіння (*звук*), синкопа
ausstrahlen I *vt* 1. випромінювати
(*світло*); випускати (*промені*); **Wärme**
~ випромінювати тепло; **sein ganzes**
Wesen strahlt Güte aus все його ество
випромінює доброту; 2. *рад., тлб.* пе-
редавати, транслявати (*програму*);
перен. розповсюджувати; II *vi* (h, s) 1.
випромінюватися; струменіти (*про*
світло тощо); 2. діяти, впливати,
справляти вплив; 3. віддаватися (*про*
біль); **die Herzschmerzen strahlen in den**
linken Arm aus біль у серці віддається
у ліву руку
Ausstrahlung *f* =, -en 1. *тк. sg* фіз.
випромінювання; радіація; 2. *рад.,*
тлб. передача, трансляція (*програми*);
3. вплив, дія, діяння; 4. харизма, ча-
ривність, принадність
Ausstrahlungskraft *f* = 1. сила впливу; 2.
харизматичність, чарівливість, при-
надність
ausstrecken I *vi* витягати, простягати
(*руки, ноги*); II **sich** ~ прилягти від-
почити; лягти; *розм.* розлягтися
ausstreichen* *vt* 1. викреслювати; 2.
розгладжувати (*складку*); 3. розмазу-
вати; зм'яцувати; шпарувати (*щілини*)
ausstreuen *vt* 1. висипати; розсіпати; 2.
розпускати (*чутки*); 3. посипати, об-
сипати
Ausstreuung *f* = 1. висипання; розси-
пання; *бот.* самосів; 2. розповсюд-
ження (*чутки*); 3. посипання, обси-
пання
Ausstrich *m* -(e)s, -e 1. *геол.* вихід на
поверхню, відслонення (*пласту*); 2.
мед. мазок
ausströmen I *vt* виливати; точити; ви-
пускати; випромінювати; **Rühe** ~ ди-
хати спокоем; II *vi* (s) виливатися; то-
читися, поширюватися (*про запах*);
виходити (*про пару тощо*); витікати
(*про газ*); виходити потоком (*про*
наток)
Ausström|öffnung *f* =, -en *тех.* ви-
пускний (вихідний) отвір; ~ventil
[-ven-] *n* -s, -e выпускний клапан
ausstudieren *vi* *заст. розм.* закінчити
навчання (*у вищому навчальному за-*
кладі)
ausstülpen *vt* випинати
Ausstülpung *f* =, -en випинання
aussuchen *vt* 1. вибирати, відбирати,
добирати; вишукати, підшукати;
2.: **alle Taschen** ~ (*nach D*) *розм.*
обшукати [обнішпорити] всі кишени
Austausch *m* -es 1. обмін, заміна (*gegen*
A на щось); **im ~ für etw. (A)** замість
чогось; в обмін на щось; ~ **von Dele-**
gationen обмін делегаціями; 2. *хім.* ди-
фузія

áustauschbar *adj* замі́нний; взаємоза-
мінний

Áustauschbarkeit *f* = замі́нність; вза-
ємозамі́нність

Áustauschbesatzung *f* =, -en *мор., косм.*
змі́нний екіпа́ж

áustauschen *I vt* 1. (*gegen A*) обмі́ню-
вати, міня́ти, замі́нювати (*на щось*); 2.
обмі́нюватися; *mit j-m Briefe* ~ листу-
ва́тися з кимсь; *Grüße* ~ обмі́нюватися
вітаннями; *Gedánken* ~ обмі́нюватися
думка́ми; *II sich* ~ (*über A*) обмі́ню-
ватися міркува́ннями (*про щось*), об-
говоро́увати (одне з одним)

Áustauschstoff *m* -(e)s, -e замі́нник

áustauschweise *adv* за обмі́ном; як за-
міна

áusteilen *vt* (*j-m, an j-n*) роздава́ти (*щось*
комусь); розпо́діляти (*щось між кимсь*)

Áusteilung *f* = роздава́ння; розпо́діл

Áuster *f* =, -n у́стриця

áustilgen *vt* викорі́нювати, зни́щувати

áustoben *I vt* відгрімíти, відшуміти (*про*
бу́рю, грозу тощо); *II sich* ~ вгамову-
ватися, ста́тєчніти; на́бигатися, на́гра-
тися, на́пустуватися (*про діте́й*); *III vt*:
seine Wut ~ зігна́ти сво́ю злість [св́й
гнів]

Áustrag *m* -(e)s 1. ві́ршення, розв'я-
за́ння (*пита́ння*); ухва́ла, постано́ва,
уго́да; *zum* ~ *bringen** дійти зго́ди (з
якогось пита́ння); 2. *спорт.* ро́зиграш;
der ~ *der Méisterschaften* ро́зиграш
пе́ршості; *éinen Pokál zum* ~ *bringen**
ро́зигрувати ку́бок

áustragen* *I vt* 1. розно́сити, доставля́ти
(*листи, газети, товари тощо*); *Klatsch*
~ розповсю́джувати [передава́ти]
пліткі; 2.: *ein Kind* ~ ві́носити [доно-
си́ти] дити́ну; 3. улагоджува́ти, роз-
в'язува́ти (*конфлі́кт, суперечку то-*
що); 4. *спорт.* про́водити (*змага́ння*);
ро́зигрувати (*першість тощо*); *II sich*
~ випісува́тися; викре́слувати себе́
(з *спіску*)

Áusträger *m* -s, = розно́щик

Áustragung *f* =, -en: ~ *von Wéttkämpfen*
спорт. про́ведення змага́нь

Áustralíjer *m* -s, =, ~in *f* =, -nen австра-
лі́єць, ..лі́йка

australísch *adj* австра́лійський

áustrauern *vt* зня́ти жало́бу

áustreiben* *I vt* 1. вигана́ти (*худобу на*
пасови́сько); 2. (*j-m etw.*) відчу́увати
(*когось від чогось*); ви́бити (*щось із*
когось); *j-m die Grillen* ~ відчу́йти
когось вередува́ти; *j-m den Hóchmut* ~
зби́ти пи́ху з когось; *II vt* пуска́ти па́-
гони, дава́ти па́ростки

Áustreibung *f* = вигна́ння, ві́селення;
віда́лення

áustreten* *I vt* (s) 1. вихо́дити (*із*
шеренги, на відкритє місце); *aus der*
Reihe ~ виступа́ти зі стро́ю; 2. ви-
бува́ти (*зі складу організа́ції*); 3. ви-
ступа́ти, вихо́дити (*на поверхню*); *auf*
seiner Stim trat Schweiß aus у нього на

чолі з'я́вився пі́т; 4. *розм.* вихо́дити
(до ви́ра́льні); *II vt* 1. витоптува́ти;
второ́увати (*доро́гу*); 2.: *Féuer* ~ за-
топта́ти но́гами во́гонь; *éine Kippe* ~
погаси́ти недо́палок но́гою; 3. розно́-
шувати, сто́птувати (*взуття*)

áustricken *vt* 1. *спорт.* обійти́, обвести́,
обігра́ти (*супротивника*); 2. *розм.*
перехитрува́ти, обдурі́ти (*суперника,*
конку́рента)

áustrinken* *vt* ви́пити, до́пити

Áustritt *m* -(e)s, -e 1. ви́хід, ви́буття́ (*тж.*
зі складу організа́ції); 2. *тж. sg* ви́ді-
лення (*поту*); по́ява (*нальоту тощо*);
3. *тж. sg* виті́кання; ви́хід (*рідини, га-*
зу); 4. ви́хід (назо́вни); ви́хідний о́твір

áustrocknen *I vt* вису́шувати; витира́ти
насу́хо; *II vt* (s) висиха́ти, засиха́ти;
пересиха́ти

áustrompeten *vt* *розм.* розбо́вкати, роз-
плеска́ти

áustüfeln *vt* *розм.* вига́дувати

áusüben *vt* 1. вико́нувати; зді́йснювати;
займа́тися (*якогось дія́льністю*); *den*
Beruf éines Lehrers ~ пра́цювати вчи-
телем; 2. користува́тися (пра́вом); *die*
Macht [die Hérrschaft] über j-n ~ во-
лодарюва́ти [панува́ти] над кимсь;
sein Stimmrecht ~ обира́ти, користу-
ва́тися ви́борчим пра́вом; 3. впли-
ва́ти, ти́снути, діяти (пéвним чи́ном);
éine beruhigende Wirkung auf j-n ~
діяти на ко́гось заспо́кійливо

ausübend *adj*: ~e *Gewált* вико́навча вла́-
да; ~er *Künstler* вико́навець (*співак,*
музикант, актор)

Áusübung *f* = 1. викона́ння; дія́льність;
зая́ття (*ремесла*); *in* ~ *seines Berufes*
під час викона́ння службових обов'яз-
ків; 2. зді́йснення, використа́ння (*пра-*
ва); 3. зді́йснення (*впливу*), справля́н-
ня (*тиску*)

Áusverkauf *m* -(e)s, ..kaufe розпро́даж

áusverkaufen *vt* розпро́дувати; *das Háus*
ist áusverkauft всі квиткі на виста́ву
про́дани; *vor áusverkauftem Háus spie-*
len виступа́ти з аншла́гом

áuswachsen* *I vt* (s) 1. вироста́ти, дося-
га́ти повно́го зросту; (*zu D*) перерос-
та́ти, розвива́тися (*у щось*); 2. пророс-
та́ти (*про насіння тощо*); 3.: *ich bin fast*
áusgewachsen (vor Ungeduld) *розм.* я
ма́ло не лу́снув від нетерплячки; *II vt*
розм. вироста́ти (*з одя́зу*); *III sich* ~ (*zu*
D) перероста́ти, перетворюва́тися (*на*
щось); *der Fehler kann sich noch* ~ ця
по́милка мо́же ма́ти найсерйозні́ші
на́слідки

Áuswahl *f* = 1. ви́бір, асортимéнт; *éine* ~
*treffen** зроби́ти ви́бір; *in réicher* ~ у
вели́кому асортимéнті; *nach* ~ на
ви́бір; *ohne* ~ не розбира́ючись; 2. під-
бі́р, ви́бір; *der* ~ *Káder* підбі́р ка́дрів;
3. збі́рка, ви́бранє; 4. цві́т; елі́та; 5.
спорт. збі́рна (кома́нда)

áuswählen *vt* ви́бирати; до́бирати,
віди́рати

Áuswahl||kommission *f* =, -en ви́дбірна
кома́сія; ~mannschaft *f* =, -en збі́рна
(кома́нда); ~prinzip *n* -(e)s, ..p|en
принци́п ви́бору [підбору]; ~spieler *m*
-s, = граве́ць збі́рної (кома́нди)

Áuswanderer *m* -s, =, ~in *f* =, -nen
переселе́нець, ..нка; емі́грант, ..ка

áuswandern *vi* (s) переселя́тися; емі́-
рува́ти

Áuswanderung *f* = переселе́ння; емі́-
ра́ція

áuswärtig *adj* 1. іногоро́дний; нету-
те́шний; 2. зо́внішний, інозе́мний; *die*
~e *Politik* зо́внішня полі́тика; *das*
Ministérium für Áuswärtige Ángelegen-
heiten міні́стерство зако́рдонних
спра́в

áuswärts *adv* 1. назо́вни; ззо́вни; 2. по́за
до́мом; за мі́стом; у чужих кра́ях; за
кордо́ном; ~ *wohnen* жи́ти за мі́стом;
von ~ з іншого місця [кра́ю] (*нету-*
те́шний)

Áuswärts||sieg *m* -(e)s, -e *спорт.*
перемо́га на чужо́му полі [на ви́їзді];
~spiel *n* -(e)s, -e *спорт.* гра на чужо́му
полі [на ви́їзді]

áuswaschen* *vt* 1. вимива́ти; змива́ти;
den Schmutz ~ відмива́ти [відпира́ти]
бруд; *éine Wúnde* ~ проми́ти ра́ну; 2.
вимива́ти, розмива́ти

Áuswaschung *f* =, -en 1. *тж. sg* вимива́н-
ня; розми́в; *геол.* еро́зія; 2. вимі́вина,
водо́мий, водо́рий

áuswässern *vt* вимочува́ти

Áuswechselbank *f* =, ..bänke *спорт.* ла́ва
запасні́х

áuswechselbar *adj* змі́нюваний, замі́н-
ний; змі́нний

áuswechseln *vt* змі́нювати; замі́нювати;
er ist wie áusgewechselt його́ на́че
підмі́нили; *ein Rad* ~ замі́нити ко́лесо

Áuswechselspiel *m* -s, = *спорт.* за-
пасні́й граве́ць

Áuswechsellung *f* =, -en замі́на, змі́на;
підмі́на

Áusweg *m* -(e)s, -e ви́хід (*зі стано́вища*);
ich weiß kéinen ~ я не ба́чу ви́ходу (*зі*
стано́вища)

áusweglos *adj* безви́хідний; безпросві́т-
ний, безна́дійний

Áusweglosigkeit *f* = безви́хідь; безпро-
сві́тність, безна́дія

Áusweichbewegung *f* =, -en *військ.* від-
хі́д

Áusweiche *f* =, -n *зал.* роз'ї́зд

áusweichen* *vi* (s) 1. поступа́тися, да-
ва́ти доро́гу [мі́сце]; *éinem Áuto* ~
відступи́ти, пропусका́ючи авто́мобіль;
2. (*D*) ухи́лятися (*від чогось*); уникати
(*когось, чогось*); 3. *військ.* відхо́дити,
відступи́ти; 4. (*auf A*) вда́тися (*до чо-*
гось); переключи́тися (*на щось*)

áusweichend *adj* ухи́льний

Áusweich||flugplatz *m* -es, ..plätze запас-
ні́й аеродро́м; ~gleis *n* -es, -e *зал.* запас-
на́ ко́лія; ~stelle *f* =, -n *зал.* роз'ї́зд;
~stellung *f* =, -en запасна́ пози́ція

Ausweichung *f* =, -en 1. звільнення до-роги [місця]; 2. ухиляння (від чогось); уникання (чогось); 3. відхилення; 4. військ. відхід, відступ; 5. використан-ня запасних засобів [можливостей]; вихід зі станівшища

ausweinen I *vi* виплакати; *j-n ~ lassen** дати [не заважати] виплакати ко-мусь; **II sich ~** виплакати

Ausweis *m* -es, -e посвідка (про особу), паспорт; перепустка; документ

ausweisen* *I vi* висилати; виселяти (з країни); **II sich ~ 1.** (durch *A*) пред'яв-ити документи, посвідчити свою осó-бу; 2. виявлятися; **er hat sich als guter Fächmann ausgewiesen** він виявився [зарекондував себе] хорóшим фа-хівцем

Ausweiskontrolle *f* =, -n перевірка документів, паспортний контроль

ausweislich *prp* (*G*) канц. на підставі, як видно з (якогось документа)

Ausweis-papiere *pl* документи, які по-свідчують особу

ausweißen *vi* побіліти

Ausweisung *f* =, -en висилання, виселен-ня (з країни)

ausweiten I *vi* 1. розтягувати; **Schúhe ~** розношувати черевіки; 2. розширю-вати, збільшувати; поширювати, роз-повсюджувати; **den Handel ~** розши-рювати торгівлю; **II sich ~ 1.** розтя-гуватися (про одяг тощо); 2. поширю-ватися, розповсюджуватися; збільшу-ватися

Ausweitung *f* = 1. розтягування; розши-рення; 2. розповсюдження, поширен-ня; збільшення

auswendig *adv* напам'ять

Auswendiglernen *n* -s заучування на-пам'ять

auswerfen* *vi* 1. викидати; кидати (акіп); вивергати; **die Angel ~ 1**) заки-дати вудку; 2) (nach *j-m*) перен. спрó-бувати спиймати (когось) на гачок; **einen Köder ~ 1**) класти принаду; 2) (nach *j-m*) перен. принаджувати (ко-гось); 2. відхárкувати; 3. вибивати (кидкою); 4. рити, викопувати (яму тощо); 5. виробляти, випускати; ви-давати (продукцію); 6. виділяти, асиг-нувати, надавати; призначати (суму, нагороду); **eine Prämie ~** призначати [давати] премію

auswerten *vi* 1. оцінювати; аналізувати; робити висновки (на підставі чогось); підбивати підсумки, підсумовувати; **die Versuchsergebnisse (statistisch) ~** піддати результати досліду (статистичній) обрóбці; 2. використо-вувати; **die Erfahrungen ~ 1**) узагальню-вати досвід; 2) використо-вувати до-свід

Auswertung *f* =, -en використання; під-биття підсумків; узагальнення; обрóб-ка, обрóблення, опрацювання (даних); розшифрування, дешифрування (аеро-фотознімки тощо); розгляд (номи-

лок); аналіз

auswetzen *vt*: **eine Niederlage ~** узяти ре-ванш за порáзку; **die Schärte ~** загля-дити провину; виправити помилку; надолужити прогáяне

auswickeln *vi* розгортати (упаковку); розповивати (*dumnu*)

auswiesen* *vt* звáжувати

auswintern *vi* (s) с.-г. вимерзати, гинуть від морóзу

Auswinterung *f* = с.-г. вимерзання (ро-слин)

auswirken, sich позначáтися, відбивáти-ся; справляти вплив; **die Überarbeitung wirkte sich auf die Gesundheit aus** перетóма позначилася на здоров'ї

Auswirkung *f* =, -en дія; вплив; наслідок; результáт; **politische ~en haben** впли-вати на політичну ситуацію; **verheerende ~en haben** máти катастро-фічні наслідки; **zur ~ kommen* (s) вплинути, máти наслідки**

auswischen I *vi* витирати, протирати; **das Zimmer ~** протерти підлогу у кім-наті; **sich (D) die Augen ~ 1**) протирати очі; 2) витирати очі [сльозами]; **♦ j-m eins ~** утнути з когось злий жарт, зле пожартувати з когось; **II vi (s) розм. втекти, дати драпакá [двору], дреме-нути**

auswittern I *vi* геол. вивітрювати, руйну-вати (гори); **II vi (s) геол. вивітрюва-тися, руйнуватися**

Auswitterung *f* = геол. вивітрювання, руйнування

auswringen* *vi* dial. віджимати, викру-чувати (білизну)

Auswuchs *m* -es, ..wüchse 1. нарíст; 2. перен. потвóрність; збóчення; **ein ~ der Phantasie** гра нестрímної фантазії

Auswurf *m* -(e)s, ..würfe 1. мед. мокрóта; 2. геол. виверження, викид; лáва; 3. тк. sg покідьки, пóтолоц; ~ **der Gesell-schaft** покідьки суспільства; ~ **der Mën-schheit** недóлюдок, нелюд, вирóдок

auszahlen I *vi* 1. виплачувати; видавати (гроші тощо); 2. розрахóвувати, звіль-няти (робітників), здійснювати розра-хóнок (під час звільнення); **II sich ~** розм. бóти вигідним; окупáтися (про видатки тощо); **das zahlt sich wirt-schaftlich nicht aus** це економічно невигідно

auszählen *vi* підрахóвувати; рахóвати; перерахóвувати; відрахóвувати

Auszahlung *f* =, -en платіж, виплата; вйдача (грошей тощо)

Auszählung *f* =, -en рахóнок, підрахó-нок; підрахóвання; перерахóвання; відрахóвання

auszehren *vi* виснажувати, змóрювати

auszehend *adj* виснажливий (про хвó-робу)

Auszehrung *f* = виснаження, змóрення

auszeichnen I *vi* 1. позначати; робити позначки; друк. виділяти (щось якимсь шрифтом); 2. виділяти, вирізняти; **sein Mut zeichnete ihn aus** він відзна-

чався мужністю; 3. відзначати, наго-роджувати; приділяти особливу увагу (комусь); **j-n mit einem Orden ~** наго-родити когось орденом; **j-n mit einem Preis ~** віддати [присудити] премію ко-мусь; 4. ком. причепити цінник (на товар); **II sich ~ (durch *A*)** вирізня-тися, відзначáтися (чимось); **sich durch seine Kenntnisse ~** вирізнятися своїми знаннями

Auszeichnung *f* =, -en 1. пóзначка, від-мітка; друк. виділення (шрифтом); 2. тк. sg нагородження (орденом); при-судження (призу тощо); **j-n zu einer ~ vorschlagen*** висунути когось на наго-роду; 3. нагорода; відзнака; **eine Prü-fung mit ~ bestehen*** скласти іспит із відзнакою; 4. маркування, позначен-ня (на товарах)

Auszeit *f* = спорт. тайм-аут; однохви-лінна перерва

ausziehbar *adj* висувний; розсувний

ausziehen* *I vi* 1. витягувати, висмику-вати; висувати (шухляду); **einen Split-ter aus dem Finger ~** виймати колóчку з пальця; 2. витягати, розтягати, ви-дóвжувати; розсувати (стіл); 3. ски-дати (одяг, взуття); **j-n ~** роздягати когось; перен. обібрáти до нитки ко-гось; **die Kleider ~** роздягáтися; **die Schuhe ~** роззу́тися; 4. мат. добувати корінь; 5. хім. добувати, екстрагува-ти; **II vi (s) 1. вибирáтися (з кварти-ри); виселитися, вижджати; переселя-тися (на іншу квартиру тощо); 2. (auf, zu *D*) вирушати, виходити; 3. зникати, вивітрюватися (про запах); **das Aroma ist aus dem Káffee ausgezogen** кáва видихалась [втрагала аромáт]; **III sich ~** роздягáтися; **sich nackt ~** роз-дягáтися догола**

Auszieh||leiter *f* =, -n розсувна драбина; ~**tisch** *m* -es, -e розсувний стіл

Auszug *m* -(e)s, ..züge 1. вийзд, переїзд, переселення; 2. вихід, відхід (звід-кись); виступ (військ); 3. випис, витяг, уривок, фрагмент, цитáта; конспект; **den Brief im ~ mitteilen** навести уривки [цитати] з листа; 4. висувна частина, висувний механізм; 5. хім., фарм. екстракт

Auszugsmehl *n* -(e)s бóрошно вищого гатунку

auszugsweise *adv* в уривках; цитáта-ми, тезамаи; конспективно

auszupfen *vi* смикати, висмикувати

auszuschern *fam.*: **der hat ausgez-witschert** його пісня скінчена, він своє (вже) відспівав

autárk *adj* ек. автаркiчний

Autarkie *f* = ек. автаркiя

authentifizieren *vi* засвідчити справж-ність [оригінальність]

authentisch *adj* справжній, оригiналь-ний, автентичний, достовірний

Authentizität *f* = справжність, оригiналь-ність, автентичність, достовірність

Auto *n* -s, -s автомобіль, (авто)машина;

~fahren* 1. (s) їздити на автомобілі; 2. водити автомобіль; *wie ein ~ gücken* розм. вірячити очі, зробити великі очі
Autoatlas *m* -ses, ..lanten *i* розм. -se атлас автомобільних шляхів
Autobahn *f* =, -en автострада, автобан
Autobahn|auffahrt *f* =, -en в'їзд на автостраду; ~**ausfahrt** *f* =, -en вийзд з автостради; ~**kontrollpunkt** *m* -es, -e контрольно-пропускний пункт на автостраді; ~**rasthof** *m* -(e)s, ..höfe мотель на автостраді; ~**raststätte** *f* =, -n ресторан і заправна станція на автостраді; ~**ring** *m* -(e)s, -e кільцева автодорога; ~**schere** *f* =, -n розгалуження автостради; ~**zubringer** *m* -s, = під'їзна дорога до автостради
Auto|batterie *f* =, ..|ijen (автомобільна) акумуляторна батарея; ~**bereifung** *f* =, -en автомобільні шини
Autobiografie *f* =, ..|ijen, **Autobiographie** *f* =, ..ph|ien автобіографія
autobiografisch, autobiographisch *adj* автобіографічний
Autobus *m* -ses, -se автобус
Autobus|haltestelle *f* =, -n автобусна зупинка; ~**linie** *f* =, -n автобусний маршрут
Autocamping [- .kemp-] *n* -s, -s кемпінг
Autodafe [- 'fe:] *n* -s, -s *icm.* аутодафе, публічне спалення на вогнищі
Autodecke *f* =, -n автопокрівка
Autodidakt *m* -en, -en самоук
Autodieb *m* -(e)s, -e крадій автомобіля
Autodiebstahl *m* -(e)s, ..stähle викрадення автомобіля
Autodrom *m* -s, -e автодром
Auto|empfänger *m* -s, = автомобільний радіоприймач; ~**fahre** *f* =, -n *div.* **Autofahrerschiff**; ~**fahren** *n* -s водіння автомобіля; їзда на автомобілі; ~**fahrer** *m* -s, = водій, шофер; ~**fahrerschiff** *n* -(e)s, -e автомобільний пором; ~**fahrt** *f* =, -en автомобільна поїздка; ~**friedhof** *m* -(e)s, ..höfe *розм.* звалище автомобілів
Autogamie *f* =, ..mi|en *bot.* автогамія, самозапилення
autogén *adj* *mex.* автогенний
Autogén|schweißen *n* -s газове [автогенне] зварювання; ~**schweißer** *m* -s, = газозварник
Autogramm *n* -s, -e автограф, власноручний підпис
Autogramm|jäger *m* -s, = *розм.* збирач автографів, мисливець за автографами
Auto|haus *n* -es, ..häuser автомобільний салон, автосалон; ~**hof** *m* -(e)s, ..höfe автобаз; ~**industrie** *f* = автомобільна промисловість; ~**karte** *f* =, -n карта [мапа] автошляхів
Autoklav *m* -s, -en автоклав
Autoknacker *m* -s, = зломник автомобілів
Autokode [- .kot] *m* -s, -s *комп.* автокод
Auto|kolonne *f* =, -n колона автомобілів, автоколонна; ~**kran** *m* -(e)s, -e автомобільний кран, автокран
Autokrat *m* -en, -en самодержець, авто-

крат
Autokratie *f* =, ..ti|en самодержавство, автократія
Auto|lader *m* -s, = автоснавантажувач; ~**marder** *m* -s, = *розм. div.* **Autoknacker**; ~**marke** *f* =, -n марка автомобіля
Automat *m* -en, -en у *різн.* *знач.* автомат
Automatik *f* = автоматіка
Automatikbetrieb *m* -(e)s автоматичний режим
Automatión *f* = *div.* **Automatisierung**
automatisch *adj* 1. автоматичний; 2. машинальний, мимовільний
automatisieren *vt* автоматизувати
Automatisierung *f* = автоматизація
automobil *adj* автомобільний
Automobil *n* -s, -e автомобіль
Automobilist *m* -en, -en *австр., швейц.* водій; автомобіліст
Automobil|klub *m* -s, -s автомобільний клуб, автоклуб; ~(**renn**)**sport** *m* -(e)s автомобільний спорт
Automodell *n* -s, -e модель автомобіля
Automodellsport *m* -(e)s автомоделізм
autonom *adj* автономний; незалежний; ~**es Gebiet** автономна область
Autonomie *f* = 1. автономія; 2. автономність
Auto|nummer *f* =, -n номер [номерний знак] автомобіля; ~**pilot** *m* -en, -en *ав.* автопілот
Autor *m* -s, ..toren автор
Auto|radio *n* -s, -s автомобільний радіоприймач; ~**rallye** [- .rali i - .reli] *f* =, -s автотуралі; ~**reifen** *m* -s, = автомобільна шина
Autoren|abend *m* -s, -e авторський вечір, вечір зустрічі з письменником; ~**kollektiv** *n* -s, -e авторський колектив; ~**korrektur** *f* =, -en авторська правка
Auto|rennbahn *f* =, -en автодром; ~**rennen** *n* -s, = автоперегоні; ~**rennfahrer** *m* -s, = пілот перегонного автомобіля, (авто)перегонник
Autorenrecht *n* -(e)s, -e авторське право
Autoreparatur *f* =, -en ремонт автомобілів
Autoreparatur|werkstatt *f* =, ..stätten авторемонтна майстерня
autoritär *adj* 1. авторитарний; тоталітарний; 2. авторитетний
Autorität *f* =, -en 1. *тк.* *sg* авторитет; повага; вплив; ~ **haben** [genießen*] користуватися авторитетом; **an ~ verlieren*** підірвати свій авторитет; 2. авторитет, корифей (у певній галузі)
autoritativ *adj* 1. авторитетний; 2. вирішальний
Autorreferat *n* -(e)s, -e автореферат
Autorschaft *f* = авторство
Auto|salon [- .lon] *m* -s, -s салон із продажу автомобілів, автосалон; ~**schlitten** *m* -s, = автосани; ~**schlosser** *m* -s, = автомеханік, автослюсар
Auto|service [- .sœ:rvis] *m* =, -s [- .sœ:rvis(əs)] автосервіс, технічне об-

слуговування автомобілів; ~**stopp** *m* -s автостоп; ~**stopp machen** зупинити (попутний) автомобіль; голосувати (*розм.*); **per [mit] ~stopp fahren*** (s) їхати автостопом; ~**straße** *f* =, -n автодорога
Autosuggestion *f* =, -en самонавіювання
Autotouristik [- tu-] *f* = автотурізм
Autotypie *f* =, ..pi|en, **Autotypiedruck** *m* -(e)s, -e *друж.* автотіпія
Auto|unfall *m* -(e)s, ..fälle, ~**unglück** *n* -(e)s, -e автомобільна аварія; ~**verkehr** *m* -s автомобільний рух, автомобільне сполучення; ~**verleih** *m* -(e)s, -e прокат автомобілів; ~**wäsche** *f* =, -n мийка автомобілів; ~**wäscherei** *f* =, -en пункт миття автомобілів; ~**werk** *n* -(e)s, -e автомобільний завод, автосалон; ~**werkstatt** *f* =, ..stätten авторемонтна майстерня; ~**wrack** *n* -s, -s розбитий автомобіль; ~**zubehör** *n* -s запчастини до автомобілів
äutsch! *int* *розм.* ай, ой!
Auwald *m* -(e)s, ..wälder заплашний ліс
auwéhl! *int* ох!, ой!
Aval [a'va:l] *m* -s, -e *ком.* аваль, [поручництво] по вéкселю
avancieren [avā'si:] *I* *vi* (s) дістати підвищення у чині [на посаді]; висуватися; *II* *vi* виплачувати як аванс
Avantgarde [a'vā-] *f* =, -n 1. авангард; 2. *мист.* авангардизм, авангард
Avantgardist [avā-] *m* -en, -en *мист.* авангардист
avantgardistisch [avā-] *adj* *мист.* авангардистський
Avenue [avə'ny:] *f* =, -n [- 'ny:ən] авеню, бульвар, алея
Aversion [- ver-] *f* =, -en огіда, антипатія
Avionik [avi'o:] *f* = авіоніка, авіаційна електроніка
Avitaminöse *f* =, -n авітамініз
Ä-Waffe *f* =, -n атомна зброя
axiál *adj* аксіальний, осьовий
Axióm *n* -s, -e аксіома
Axonometrie *f* = *мат.* аксонометрія
Axt *f* =, Äxte сокира; колун; ♦ *die ~ an die Wurzel des Übels légen* підрубати під корінь [рішуче викоринювати] зло
Äxt|blatt *n* -(e)s, ..blätter лезо сокири; ~**stiel** *m* -(e)s, -e топорисько
Azaléje, Azálie *f* =, -n *бот.* азалія
Azetát|faser *f* =, -n *ткст.* ацетатне волокно; ~**seide** *f* = ацетатний шовк
Azetón *n* -s *xim.* ацетон
Azetýlen *n* -s *xim.* ацетилен
Azimút *m* -s, -e азимут
azimutál *adj* азимутальний
Azó|ikum *n* -s *геол.* азойська ера
azó|isch *adj* *геол.* азойський; ~e **Ära** азойська ера
Azteke *m* -n, -n *icm.* ацтек
Azübi *m* -s, -s *i* (про жінку) *f* =, -s (*скор. від* **Auszubildender**) *розм.* учень, ..нищя
Azür *m* -s *поет.* лазур, блакить
azürblau, azürfarben *adj* лазурний, небесно-блакитний
azürn *div.* азурблю

В

bábbeln *vi* розм. 1. белькотати; 2. теревенити, базікати, молоти [верзті] дурніці

Bábel *n -s* бібл. м. Вавилон; *див. тж. Bábylon*; **der Túrmbau zu ~** бібл. вавилонське стовпотворіння

Baby ['be:bi] *n -s, -s* немовля; новонароджений

Baby|alter ['be:bi-] *n -s* вік немовляти; **~artikel** *pl* речі [товари] для немовлят; **~ausstattung** *f =, -en* комплєкт (білизни) для немовляти

Bábylon *n -s* *ict. м.* Вавилон

babylónisch *adj 1. ict. м.* вавилонський; 2.: **~e Spráchverwirrung** змішування мов

Baby|nahrung ['be:bi-] *f =* дитяче харчування; **~schuhe** *pl* пінітки; **~sitter** *m -s, =, ~sitterin* *f =, -nen* прихোжа нянька; **~spráche** *f =* дитячий лепет, белькотання дитини; **~wásche** *f =* білизна для немовлят; **~zelle** *f =, -n* *ел.* мініатюрний елемент живлення, батаре́йка

Bacchanál [baxa-] *n 1. -s, -i]en ict. м.* вакханалія, свято Вакха; 2. *-s, -e* вакханалія, оргія, гульня

Bacchant [ba'xant] *m -en, -en* шанувальник Вакхуса (*жарт.*), любитель випити; учасник гульбї [оргїї]

Bacchantin [ba'xan-] *f =, -nen ict. м.* вакханка

bacchantisch [ba'xan-] *adj* вакхїчний; неприборканий; розгнїзданий; п'яний

Bacchus ['baxus] *m = мїф.* Вакхус, Вахх

Bach *m -(e)s, Bäche* струмк; **Bäche von Blut** *перен.* ріки кровї

Báche *f =, -n* *мисл.* самка кабанá

Bácher *m -s, =* *мисл.* кабан-самець

Báchstelze *f =, -n* *зоол.* трясогїзка

Báck|ápfel *m -s, ..ápfel* печене яблуко; **~aroma** *n -s, ..men* *кул.* ароматїчна есенція, харчовий ароматизатор;

~bord *n -(e)s, -e* *мор.* лївий борт; **nach ~bord ábdrehen** повертати лїворуч

Bácke *f =, -n 1.* шокá; **éine dicke ~** розпїхла шокá; **флюс**; **mit vóllen ~n káuen** уминати за обидвї шокї, їсти, шоб аж за вїхами лящало; **über béide ~n stráhlen** сяяти (з радостї); 2. *розм.* сїдниця; 3. *тех.* шокá; (гальмовá) колóдка; гїбка (*лещат*); **~ au ~1** *розм.* ой!, ой-ой-ой!

bácken* (*prät* báckte *i* *заст.* buk) *I* *vt 1.* пекті; випікати (*хлїб*); запікати; смáжити, жáрити; 2. сушити (*фрукти*); 3. випáлювати (*цеглу*); 4. *тех.* спікати; **~ dem ist sein létztes Brot gebácken** *розм.*

він доживáе остáнні дні; *II* *vi 1.* пектіся (*про хлїб i* *т. п.*); смáжитися; 2. *тех.* спікáтися; 3. (*ан D*) липнути, приставáти, братися (*до чогось*); налипáти (*про снїг тощо*)

Bácken *m -s, = dial.* шокá

Bácken|bart *m -(e)s, ..bárte* бакенбáрди; **~knochen** *m -s, =* вилиця, кїстка вилиці; **~zahn** *m -(e)s, ..záhne* корінний зуб

Bácker *m -s, =* пєкар, бїлочник

Báckerbrot *n -(e)s, -e* хлїб з пєкарні

Báckeréi *f =, -en 1.* (хлїбо)пєкарня; 2. хлїбний магáзин, бїлочна

Báckerladen *m -s, ..láden* хлїбний магáзин

Báck|haus *n -es, ..háuser* (хлїбо)пєкарня; **~hefe** *f =* дріжджі; **~hendl** *n -(e)s, -n* *австр. розм.* смáжене курчá; **~obst** *n -es* сушені фрўкти; **~ofen** *m -s, ..ófen 1.* хлїбопєкарська пїч; 2. духóвка;

~pfeife *f =, -n* *розм.* ляпас; **~pflaume** *f =, -n* сушена сліва; *pl* чорнослїв; **~röhre** *f =, -n* духóвка; **~stein** *m -(e)s, -e* обпáлена цєгла

Báckstube *f =, -n* пєкарня

báckt präs *vid* bácken

Báckwaren *pl* хлїбобїлочні вїроби, вїпїчка

Báckwaren|verkaufsstelle *f =, -n* хлїбний магáзин

Bad *n -(e)s, Bäder 1.* купáння, ванна; **ein ~ néhmen*** купáтися, приймáти ванну; 2. ванна; **ins ~ stéigen*** (s) сїсти у ванну; 3. ванна (кїмнáта); 4. бáня, лáзня; 5. басейн; 6. водоликувальний курóрт; 7. *хїм.* ванна; рóзчин; **~ das Kind mit dem ~e áusschütten 1)** рáзом з водою вїхлюнути ї дитїну; 2) \cong перегинáти пáлицю; рубáти з плечá

Báde|anstalt *f = -en* басейн; пляж; **~anzug** *m -(e)s, ..züge* купáльний костюм, купáльний; **~hose** *f =, -n* плáвки; **~kappe** *f =, -n* *див.* Bádemütze; **~kur** *f =, -en* водоликування; **~mantel** *m -s, ..mäntel* купáльний халáт; **~mütze** *f =, -n* купáльна шáпочка

báden I *vt* купáти; *II* *vi i* sich ~ купáтися; **kalt [warm]** ~ купáтися в холодній [тєплїй] водї; **in Schnee|gebádet** обливáючись пóтом; **~ mit etw. (D) ~ géhen*** (s) \cong приймáти обливня, залїшитися нї з чим; **séine Pláne géhen ~** *розм.* йогó плáни руйнїються

Báden *n -s* купáння

Bádeort *m -(e)s, -e* курóрт

Báder|heilkunde *f =* бальнеотерапїя; **~künde** *f =* бальнеолóгїя

Báde|saison [-ze'zɔŋ] *f =, -s* купáльний сезóн; **~schwamm** *m -(e)s, ..schwámme*

гїбка (*для миття*); **~strand** *m -(e)s, ..strände* пляж; **~tuch** *n -(e)s, ..tücher* купáльне простира́дло, великий рушник; **~wanne** *f =, -n* ванна (*посудина*); **~zeit** *f =, -en 1.* купáльний сезóн; 2. тривáлїсть купáння; **~zeug** *n -(e)s* *розм. див.* Bádésachen; **~zimmer** *n -s, =* ванна (*кїмнáта*)

Badminton ['betmɪntɔn] *n = i -s* бад-мїнтон

Báfel *m -s, =* неякїсний товáр, брак

baff: ganz [einfach] ~ sein (vor D) *розм.* розгубїтися від несподїванки (*перед чимось*), бїти ошелєшеним [приголóшеним] (*чимось*)

Bagáge [-zə] *f =* лáйл. набрїд, сволóта

Bagatéle *f =, -n* дріб'язок, дрібниця; дрібницка

bagatellisieren *vi 1.* недооцїнювати; 2. примєншувати, змєншувати, знїжувати (*значення чогось*)

Bagatél|verletzung *f =, -en* *мед.* легкє ушкодження, легкá травма

Bágger *m -s, = 1.* екскавáтор; 2. землечерпáлка; дрáга

Bággerfahrer *m -s, =* екскавáторник

bággern *vi* копáти; провáдити землечерпáльнї робóти; чїстити і поглиблювати (*рїчище землечерпáлкою*)

Bag|hámer *m -s, =* багáмєць, мєшканець Багáмських островів

báhen¹ *vi 1.* рóзгрївáти; пáрити, рóзпáршовати; **Pflánzen ~** вирóшувати рослини в парникáх; 2. *мед.* робїти припáрки

báhen² *vi* *розм.* бєкати

Bahn *f =, -en 1.* шлїх, дорóга; трáса; **~ frei** дорóгу!; сторонїться!; **die ~ frei máchen** дáти дорóгу, посторонїться; 2. траєкторїя; *австр.* орбіта; **érdnahe ~** навколóземна орбіта; **ein Ráumschiff auf séine ~ bringen*** вївести космїчний корабель на орбіту; 3. залїзниця; *розм.* пóтяг, пóїзд; **bei der ~ árbeiten [sein]** працювати на залїзницї; **mit der ~ fáhren*** (s) їхати залїзницею; **sich auf die ~ sétzen** *розм.* сїсти на пóтяг; 4. *тж. sg* *розм.* вокзál, стáнція; **von der ~ ábholen** зустрїчáти на вокзálї [на стáнцїї]; **zur ~ bringen*** провóджáти на вокзál [на стáнцію]; 5. *розм.* трамвáй; 6. *спорт.* дорїжка; трáса; трєк (*напр. велотрєк*); 7. *перен.* дорóга, шлїх; **~ bréchen*** прокладáти шлїх (*чомусь*); **auf der réchten ~ sein** бїти на правільному шлїху; **j-n auf die réchte ~ fáhren** направити [спрямувáти] когось на правільний шлїх; **j-n von der réchten ~ ábbringen*** збїти когось з доброго

шляху; **auf die schiefe [abschüssige]** ~ **geräten*** (s) покотитися по похилій площині; **j-n aus der gewöhnten ~ schleudern** вибити когось зі звичної колії; **in andere ~en lenken** спрямувати в інше рўсло; **etw. in gerégete ~en bringen*** налагодити щось; **in die gewöhnten ~en zurückkehren** (s) увійти в свою колію; **sich in gewissen ~en bewegen** відбуватися [здійснюватися] у визначених рамках; **8. tex.** напрямна; **9.** полотнище, полотнина, полотно (тканину)

Báhnbetriebswerk *n* -(e)s, -e локомотивне депо

báhnbrechend *adj* новаторський; що відкриває нові шляхи

Báhn|brecher *m* -s, = піонер, першовідкривач; **~brücke** *f* =, -п залізничний міст; **~damm** *m* -(e)s, ..dämme залізничний насип; **~einlauf** *m* -(e)s *косм.* вихід на орбіту; **~einschuss** *m* -es *косм.* ввідення на орбіту

báhn *vi* прокладати (шлях; *тж. перен.*); **sich (D) den Weg ~ 1)** пробиватися, пробиратися, проштóбхуватися; **2)** *перен.* пробивати собі дорогу

Báhn *m* -s, = *розм.* залізничник

Báhnhof *m* -(e)s, ..höfe (залізничний) вокзал; станція; **j-n zum ~ bringen*** проводити когось на вокзал [на станцію]; **♦ größer** ~ розкішний прийо́м; **ich verstehe [höre]** (immer) nur ~ *розм.* чо́ртзна-що, чо́рт його зна́є, я ні бельме́са не розумію

Báhn|hofs|gebäude *n* -s, = будинок вокзалу [станції]; **~halle** *f* =, -п зала вокзалу; **~vorhalle** *f* =, -п вестибюль вокзалу; **~vorplatz** *m* -es, ..plätze привокзальна площа; **~vorsteher** *m* -s, = начальник вокзалу [станції]; **~wirtschaft** *f* =, -еп (при)вокзальний [станційний] буфет

Báhn|körper *m* -s, = залізничне полотно; трамвайне полотно; **~korrektur** *f* =, -еп *косм.* корекція орбіти [траєкторії]; **~kreuzung** *f* =, -еп перетинання залізничних ліній; **~kurve** [-və] *f* =, -п 1. траєкторія; 2. за́крут [поворот] дороги; віра́ж

Báhn|linie *f* =, -п залізнична лінія; **~polizei** *f* = залізнична поліція; **~postwagen** *m* -s, = *зал.* пошто́вий ваго́н; **~rad** *n* -(e)s, ..räder велосипед для трéкових перего́нів, трéковий велосипед; **~rennen** *n* -s, = трéкові перего́ни; перего́ни на трéку (*велоспорт*); **~rennmaschine** *f* =, -п, **~rennrad** *div.* **Báhnrad**; **~runde** *f* =, -п дорі́жка стадіону; **~schränke** *f* =, -п *зал.* шлагба́ум; **~station** *f* =, -еп залізнична станція

Báhnsteig *m* -(e)s, -e (пасажи́рська) платформа, перо́н

Báhn|transport *m* -(e)s, -e перевезення залізницею; **~überführung** *f* =, -еп шляхопровід над залізницею; **~übergang** *m* -(e)s, ..gänge залізничний пере-

їзд; **~unterführung** *f* =, -еп шляхопровід під залізницею; **~verbindung** *f* =, -еп залізничне сполучення; **~wärter** *m* -s, = шляховий обхі́дник

Báhre *f* =, -п но́ші; **mit der ~ transportieren** переносити на но́шах; **♦ von der Wiege bis zur ~** від колиски до моги́ли, усé життя

Báhung *f* =, -еп те́плий компре́с

Bai *f* =, -еп (морська) зато́ка; б́ухта

Baiser [bɛˈzɛ:] *n* -s, -s *кул.* безе́

Baisse [ˈbɛːsə] *f* =, -п *ком.* зни́ження, зме́шення, па́діння (*біржових курсів, цін*)

Bajadére *f* =, -п баяде́рка

Bajazzo *m* -s, -s паяц, блазе́нь

Bajonét *n* -(e)s, -e багне́т; **mit gefáltem ~ (gegen j-n) vórgen** (s) йти в багне́тну ата́ку (*на когось*)

Báke *f* =, -п 1. *геод.* ві́ха; 2. *мор.* ба́кен, буй; 3. *ав.* мая́к (*світловий чи радіо-маяк*); 4. *авт.* попереджувальний щит

Bakelit *n* -(e)s, -e бакелі́т

Bákenwärter *m* -s, = ба́кеник

Bakkalaureus *m* =, ..re| бакала́вр

Baktérie *f* =, -п *перев.* *pl* бакте́рія

bakteriell *adj* бакте́ріальний

Baktérien|krieg *m* -(e)s, -e бакте́ріологічна війна; **~träger** *m* -s, = ба́цилоси́й; **~waffe** *f* =, -п бакте́ріологічна збро́я

Bakteriologe *m* -n, -п бакте́ріолог

Bakteriologie *f* = бакте́ріологія

bakteriologisch *adj* бакте́ріологічний

bakterizid *adj* бакте́рици́дний

Balaláika *f* =, -s балала́йка

Balance [baˈlɑ̃sə i baˈlɑːsə] *f* =, -п рівнова́га; **~halten*** утримувати рівнова́гу

Balanceakt [baˈlɑ̃sə i baˈlɑːsə] *m* -(e)s, -e екви́лібристичний но́мер; трю́к на канати́

balancieren [balɑ̃ˈsiː i balɑːˈsiː] *I* *vi* утримувати в рівнова́зі; *II* *vi* балансува́ти

bald (*comp* éher, *superl* am éhesten) *I* *adv* 1. незаба́ром, невдо́ві; **recht** ~ *скори́ше*; у найбли́жчому майбу́тньому; **~daráuf** незаба́ром пі́сля цього́ [того́]; **möglichst ~, so ~ wie [als] möglich** якомо́га шви́дше; **bis ~, auf ~ álso!** *розм.* óтже, до ско́рого (побáчення)!; **бува́й(те)!**; 2. *розм.* ма́ло не; **ich wäre ~ gefallen** я ма́ло не [трóхи не] впав; *II* *conj.* ~..., ~... то..., то...; **er sagt ~ ja, ~ nein** він гово́рить то “так”, то “ні”; **~ dies, ~ das** то те, то інше; **~ hier, ~ dort** тут, то там; **♦ das ist ~ gesagt, áber schwer getán** *прик.* ле́гко сказа́ти, та ва́жко зроби́ти; ≙ шви́дко ка́зка мо́виться, та не шви́дко спра́ва ро́биться

Báldachin *m* -s, -e балдахі́н; запо́на, заві́са

Báld *f* *in* ~ незаба́ром

báldig *adj* шви́дкий (*за часом*); **auf ~es Wiedersehen!** до ско́рого побáчення!

báldigst *adv* 1. терми́ново; 2. незаба́ром

báldmöglichst *adv* якомо́га шви́дше

baldóuern *vi* *перев.* *берл.* розвідувати, дізнава́тися

Báldrian *m* -s, -e 1. *бот.* валеріа́на; 2. *тк.* *sg* екстра́кт валеріа́ни

Báldriantropfen *pl* валеріа́нові кра́плі; *розм.* валер’я́нка, валеріа́нка

Balg ¹ *m* -(e)s, Bálge 1. шку́ра (*тварини*); 2. опу́дало; тулу́б (*ляльки*); 3. *тех.*, *муз.* мі́х; **♦ j-m auf den ~ rücken** (s) *розм.* насидáти, напосидáти на ко́гось

Balg ² *m*, *n* -(e)s, Bálge *i* Bálger *розм.* бешкётник, баламу́т, розбиша́ка, шібе́ник, пусту́н

bálg *en*, **sich** (*mit D* *um A*) *розм.* битися, боро́тися (*з кимсь через щось*); вози́тися

Balgeréi *f* =, -еп *розм.* су́тичка, бійка, боро́тьба, мету́шня

balinésisch *adj* балайський

Bálsen *m* -s, = 1. *буд.* ба́лка; бру́с; 2. *спорт.* коло́да, турні́к (*гімнастичний снаряд*); 3. *тех.* коро́місло; **♦ er lügt, dass sich die ~ biegen** *розм.* він безсо́вісно [безсо́ромно] бреше́; **den ~ im éigenen Áuge nicht séhen***, **áber den Splitter im frémden (séhen*)** *присл.* ба́чити су́чок у чужо́му о́ці, а у сво́єму коло́ди не поміча́ти

Bálsen|decke *f* =, -п ба́лкове пере́криття; **~holz** *n* -es, ..hölzer коло́ди; **~lage** *f* =, -п ба́лки пере́криття; **~überschrift** *f* =, -еп заго́ловок, на́браний вели́ким шри́фтом, «ша́пка»

Balkon [-ˈkɔŋ] *m* -s, -s *i* [-ˈkoːn] *m* -s, -e балко́н (*тж. meamp.*)

Balkon|platz [-ˈkɔŋ i -ˈkoːn] *m* -es, ..plátze *meamp.* місце на балко́ні; **~tür** *f* =, -еп балко́нні две́рі; **~zimmer** *n* -s, = кімна́та з балко́ном

Ball ¹ *m* -(e)s, Bälle 1. м’я́ч; **~ [mit dem ~] spielen** гра́ти в м’я́ч; **tóter ~** м’я́ч, що вийшов із гри; **den ~ ábfangen*** пере́хопи́ти м’я́ч; **den ~ ábschlagen*** відби́ти м’я́ч; **den ~ ábspielen** віддава́ти [передава́ти, відіграва́ти] м’я́ч; **den ~ ábstoßen*** уводи́ти м’я́ч у гру (*ударом від воріт — футбол*); **den ~ áusspielen** ви́бити м’я́ч за бокову́ лінію; **den ~ éinwerfen*** ви́кида́ти м’я́ч (*через бокову лінію — футбол*); **den ~ fáusten** відби́ти м’я́ч кулако́м; **den ~ schlágen*** би́ти [ударя́ти] м’я́ч; **den ~ úbernéhmen*** при́йняти м’я́ч; **den ~ wégspielen** відібра́ти м’я́ч; **den ~ ins Tóraus spielen** ви́бити м’я́ч за ли́цьову лінію (*футбол, хокей на траві*); 2. ку́ля (*тж. білья́рдна*); **éinen ~ máchen** заби́ти [покла́сти] ку́лю в лу́зу; 3. клу́бок, гру́дка; ку́лька; **♦ sich gegenseitig die Bälle zúwerfen*** [zúspielen] підіграва́ти оди́н одно́му; **am ~ sein** *розм.* володи́ти ініціати́вою; **am ~ bléiben*** (s) *розм.* наполе́гливо добива́тися мети́

Ball ² *m* -(e)s, Bälle *бал*

Bállabgabe *f* =, -п *спорт.* переда́ча м’я́-

ча, пас
Balláde *f* =, -n балáда
Bállannahme *f* =, -n *спорт.* прийом м'яча
Bállást *m* -es балáст (*тж. перен.*)
Bállasttank *m* -(e)s, -s *мор.* балáстна цистерна
bállen I *vi* стискáти; бгáти; **die Hand zur Faust** ~ стискáти (руку в) кулáк; **II sich** ~ стискáтися; згущáтися; **die Wólken** ~ **sich** хмáри збирáються, хмáряться
Bállen *m* -s, = **1.** тюк; стiс, пáка, пáчка; кúпа; рулóн; **2.** подушечка (*долонi*); мозóль (*на лапах тварин*)
Ballerina *f* =, ..неп балерiна, артiстка балéту
bállern *розм. I vi* **1.** гримiти (*про пострилу*); палiти (*з вознепальноi зброi*); **2.** стýкати, гримiти, грюкати; дубáсити, лупи́ти; **an die Tür** ~ грюкати в дверi; **II vi** шпурля́ти (*iз шумом*); **die Tür** ~ грюкнути дверiма
Ballétt *n* -(e)s, -e **1.** балéт; **2.** балéтна трупá
Balléttaufführung *f* =, -en балéт (*спектакль*)
Ballétttáncer, Ballétt-Táncer *m* -s, =, -in *f* =, -nen артiст балéту, танцiвник; балерiна, артiстка балéту, танцiвниця
Ballétt|korps [-'ko:r] *n* = [-'ko:rs], = [-'ko:rs] кордебалéт; ~**kunst** *f* =, ..kúnste хореографiя; ~**meister** *m* -s, = балетмейстер; ~**schule** *f* =, -n хореографiчне учiлище, балéтна школа; ~**truppe** *f* =, -n балéтна трупá
bállförmig *adj* кулястий
Bállführen *n* -s *i* **Bállführung** *f* = *спорт.* вéдення м'яча
Bállhaus *n* -(e)s, ..háuser танцювáльна зáла
bállig *adj* крýглий, кулястий; опуклий
Bállistik *f* = балiстика
ballistisch *adj* балiстичний
Bállkleid *n* -(e)s, -er бальне плáття
Ballon [-'lɔŋ] *m* -s, -s *i* [-'lo:n] *m* -s, -e **1.** балóн; **2.** (обплéтена) сулiя, бýтель; **3.** повітряна кúля; аеростáт; **éinen** ~ (**áuf**)**stéigen lássen***, **éinen** ~ **áuffassen*** [stártén] запустити повітряну кúлю; **4. div.** **Ballónreifen**; **5. розм.** голова, макiтра, довбéшка; **eins auf den** ~ **kriegen** [gében*] одéржати [дáти] по макiтри [по потiлици]
Ballon|fahrer [-'lɔŋ *i* -'lo:n-] *m* -s, = *div.* **Ballónführer**; ~**fahrt** *f* =, -en полiт на повітряній кúлі; ~**führer** *m* -s, = аеронавт; пiлóт аеростáта; ~**mütze** *f* =, -n шáпка, картýз; ~**reifen** *m* -s, = *aem.* шiна низькóго тiску; ~**sonde** *f* =, -n кúля-зонд; ~**sperre** *f* =, -n аеростáтне загорóдження
Báll|senden *n* -s *рад.* ретрансля́ция; ~**spiel** *n* -(e)s, -e гра в м'яча; ~**stoppen** *n* -s *спорт.* зупинка м'яча; ~**technik** *f* =, -en *спорт.* тéхника володiння м'ячем

Bállung *f* =, -en концентра́ция
Bállungsgebiet *n* -(e)s, -e *ек.* агломера́ция насе́лених пýнктив; **industrielles** ~ райóн зосередження промислових пiдприємств i мiськóго насе́лення
Bállverlust *m* -(e)s, -e *спорт.* втра́та м'яча
Balneologie *f* = бальнеоло́гия
Balneotherapie *f* = бальнеотера́пия, лiкувáння ваннами
Bálsam *m* -s, ..sáme бальзám; ~ **auf** [in] **j-s Wúnde gießen*** [tráufeln] *перен.* лити бальзám на чи́сь рáну
balsamieren *vi* бальзамувáти
balsámisch *adj* **1.** благотвóрний, живодайний, живильний, цилющий; **2.** запашний
Bálte *m* -n, -n **1.** мешканець Бáлтiї [Прибáлтики]; **2.** урóдженець Бáлтiї [Прибáлтики]; **3.** нiмець iз Бáлтiї [Прибáлтики]
báltisch *adj* (прибáлтiйський; **die Báltischen Repúbliken** республiки Бáлтiї, Прибáлтiйськi республiки
Balustráde *f* =, -n балюстрада
bálsen *vi* токувáти (*про пmaxiв*)
Bálzzeit *f* =, -en час токувáння, перiод токувáння (*пmaxiв*)
Bámbus *m* -ses *i* =, -se *i* = *бот.* бамбúк
Bámbus|bár *m* -en, -en пáнда; ~**dickicht** *n* -s, -e зáростi бамбúка; ~**rohr** *n* -(e)s, -e стóвбур бамбúка
banál *adj* банáльний, вульгáрний
banalisieren *vi* вульгáризувáти, погáнити
Banalität *f* =, -en банáльність, вульгáрність
Banáne *f* =, -n *бот.* банáн (*дерево i плiд*)
Banáuse *m* -n, -n неvíглас, неýк
banáusisch *adj* необiзнаний, неосвiчений
band *prät* *vid* **binden**
Band¹ *n* -(e)s, Bänder **1.** стрiчка; тасьмá; **2.** бант; зáв'язка; **3.** бандáж; **4. анат.** зв'язка; **5.** обруч; **6.** конвéер; **laufendes** ~ стрiчковий конвéер; **vom** ~ **rollen** схóдити з конвéера; **am laufenden** ~ *розм.* постiйно, безупiнно, безперервно, безперестáнно; **7.** магнiтна стрiчка; (магнiтофонна) плiвка; **auf** ~ **áufnehmen*** записáти на плiвку; **8. рад.** смýга (частóт); дiапазон (частóт)
Band² *n* -(e)s, -e *перев. pl* **1.** úзи, зв'язóк; **die** ~ **e des Blútes** крéвнi úзи, крéвний [крóвний] зв'язóк; **zárté** ~ **e knüpfen** завестí роман; **2.** окóви, кайдáни; **j-n in** ~ **en háltén*** тримáти когóсь у рáбствi; **seine** [die] ~ **e zerréißen*** [spréngen] скiнути iз себе окóви [кайдáни]; **áúßer Rand** und ~ **sein** бýти в нестýмi, шаленiти, скаженiти, лютувáти
Band³ *m* -(e)s, Bände том; **das spricht** Bände це говорiть багáто про що; цим усé сказáно; **diese Tátsache spricht** Bände für... (*A*) цей факт красномóвно пiдтверджує...
Band⁴ [bent] *f* =, -s джаз-оркéстр, джазо-

вий ансамбль
Bandáge [-'zə] *f* =, -n тугá пов'язка; бинт; бандáж
bandagieren [-'zi:-] *vi* тýго забинтовувати, накладáти бандáж
bándähnlich *adj* стрiчкоподiбний
Bánd|arbeit *f* =, -en конвéерне виробництво; ~**archiv** *n* -s, -e фонотéка
bándartig *div.* **bándähnlich**
Bándaufnahme *f* =, -n магнiтофонний запис
Bánde¹ *f* =, -n **1.** бáнда, згрáя; **2. тк. sg жарт.** ватáга, опáва
Bánde² *f* =, -n **1.** борт (*бiльярду, манежу, хокейного майданчика*); **2. текст.** брак (*тканини*)
Bánde³ *pl* *vid* **Band**²
Bándeisen *n* -s *div.* **Bándstahl**
Bándel *n, m* -s, = стрiчечка; мотузочка; повiдeць; *розм. j-n am* ~ **háben** тримáти когóсь у свóix крáках
Bánden(un)wesen *n* -s бандитизм
Banderóle *f* =, -n бандерóль
Bándförderer *m* -s, = стрiчковий конвéер [транспóрт]
bándförmig *adj* стрiчковий
Bándgerát *n* -(e)s, -e магнiтофон
bándigen *vi* **1.** утихомiрвати, приборкувати, впокóрювати (*тж. перен.*); **er ist nicht zu** ~ **vin** неприборкний; **2.** дресирувáти
Bándiger *m* -s, =, -in *f* =, -nen дресирувáльник, ..ниця; приборкувач, ..ка
Bándigung *f* = **1.** утихомiрення, приборкувáння, впокóрювáння (*тж. перен.*); **2.** дресирувáння
Bandit *m* -en, -en бандiт
Banditent(un)wesen *n* -s бандитизм
Bándmaß *n* -es, -e рулётка (*вимiрювальна*)
Bánd|ságe *f* =, -n стрiчкова пiлка; ~**scheibe** *f* =, -n *анат.* мiжхребéтний диск; ~**stahl** *m* -(e)s, ..stáhle смуговá сталь
Bándwurm *m* -(e)s, ..würmer *зоол.* солiтér, цiп'як
Bandy ['bendi] *n* = хокей з м'ячем
bang *div.* **bänge**
bänge *adj* (*comp* **bánger** *i* **bánger**, *superl* **bangst** *i* **bängst**) **1.** боязкий, несмiливий, полохливий, лякливий; **mir ist** [wird] (**angst** und) ~ **1**) менi страшно, менi мóторошно; **2**) (*vor D*) я боюся, я побóююсь (*когось, чогось*); **mir ist** (**angst** und) ~ **um ihn** я боюся за ньóго; **2.** тривóжний, страшний, мóторошний (*про передчуття тощо*)
Bänge *f* = *розм.* тривóга, страх, óстрах; **háben Sie kéine** ~**1**, **nur kéine** ~**1** не бiйтеся!; **j-m** (**angst** und) ~ **máchen** залякувати когóсь
bangen *vi* **i** **sich** ~ **1.** (*um A*) тривóжитися, бентéжитися, непоко́їтися, бо́ятися (*за когось, за щось*); **2.** (*vor D*) бо́ятися, стра́шiтися (*чогось*); **es bangt mir davór**, **mir bangt davór** я боюся цьóго

Bängigkeit *f* = тривога, страх, острах, б'язкість
bänglich *adj* несміливий, боязкий, лякливий
Banjo ['banjo i 'bændʒo] *n* -s, -s муз. банджо
Bank¹ *f* =, Bänke 1. лава, ослін, лавка; парта; 2. обмілина, піщана коса, мілина, банка; 3. геол. шар, прошарок; 4. верстат; ♦ *alle durch die* ~ розм. усі без винятку, усі без розбору, усі підряд; *etw. auf die Länge* ~ *schieben** ≡ відкладати щось у довгу шухляду; *vor leeren Bänken spielen* грати при порожній залі
Bank² *f* =, -en 1. банк; *Geld auf der* ~ *liegen haben* мати гроші в банку; *ein Konto bei der* ~ *haben* мати поточний рахунок у банку; 2. карт. банк; *die* ~ *спрэngen* зривати банк
Bank||**angestellte** *sub m, f* банківський службовець; ~**anweisung** *f* =, -en банківський переказ, акредитив
Bankaxt *f* =, ..ähte теслярська сокіра
Bänkelsänger *m* -s, = вуличний [мандрівний] співак
bankerótt *div.* bankrótt
Bankétt *n* -(e)s, -e бенкет, банкет
Bankétté *f* =, -n узбіччя (*дорогу*); пішохідний тротуар
Bank||**geheimnis** *n* -ses, -se таємниця внісків (*у банку*); ~**geschäft** *n* -(e)s, -e банківська операція; ~**gut haben** *n* -s, = банківські акції; ~**haus** *n* -es, ..häuser банк, банкірський дім
Bankier [ban'ki:ə] *m* -s, -s банкір
Bank||**konto** *n* -s, ..ten (поточний) рахунок у банку; ~**krach** *m* -(e)s крах банку; ~**kunde** *m* -n, -n клієнт банку
bankmäßig I *adj* банківський; II *adv* через банк; ~ **organisierter Zahlungsverkehr** розрахунок платежів через банк
Bánknachbar *m* -n i -s, -n сусід по партії (*у школі*)
Bank||**note** *f* =, -n банкнот, банківський [кредитний] білет; ~**raub** *m* -(e)s пограбування банку; ~**räuber** *m* -s, = грабіжник банку
bankrótt *adj* збанкрутілий, неплатоспроможний; неспроможний
Bankrótt *m* -(e)s, -e банкрутство; крах, неплатоспроможність (*тж. перен.*); неспроможність; **betrügerischer** ~ шахрайське [навімісне] банкрутство; ~ **máchen** збанкрутувати; **seinen** ~ **erklären** оголосити себе банкрутом; ~ **gehen*** (s) [máchen, sein, werden] збанкрутувати
Bankrótterklärung *f* =, -en оголошення про банкрутство
Bankrotteur [-'tø:r] *m* -s, -e банкрут, неспроможний боржник
Bánk||**überfall** *m* -(e)s, ..fälle наліт [напад] на банк; ~**überweisung** *f* =, -en банківський переказ, банківське перерахування

Bann *m* -(e)s, -e 1. *ict.* вигнання, заслання; оголошення поза законом; відлучення від церкви; **j-n in den** ~ **tun***, **j-n mit dem** ~ **belágen** виганяти, вислати когось; піддавати опалі когось; оголошувати когось поза законом; відлучати когось від церкви; 2. примус; **den** ~ **bréchen*** виходити з підпорядкування; порушити заборону; 3. чарівність, чари; **im** ~ **von j-m, von etw.** (D) [in j-s ~] **sein** [stehen*, sich befinden*] бути зачарованим кимсь, чимось; бути під враженням чогось; **in j-s** ~ **geráten*** (s) підпасти під чийсь чари [під чийсь вплив]; **j-n in** (seinen) ~ **schlágen*** 1) привернути [прикувати] чийсь увагу; 2) зачарувати, привабити, захопити, підкорити своїй владі когось
bánnen *vt* 1. *ict.* виганяти, засилати; оголошувати поза законом; відлучати від церкви; оголошувати анафему; 2. переборювати; усувати; **die Not** ~ долати нужду; **éine Gefáhr** ~ запобігти небезпеці, усунути небезпеку; 3. приковувати; зачаровувати, полонити; **er stand wie gebánn**т він стояв як укoпаний; **wie gebánn láuschen** [zúhören] слухати, як заворожений
Bánn *n* -s, = знамено, прапор, стяг
Bánn||**ertráger** *m* -s, = прапороносець
Bánn||**fluch** *m* -(e)s *rel.* анафема
Bánn||**kreis** *m* -es, -e сфера впливу; **sie war in seinen** ~ **geráten** вона потрапила під його вплив
Bánn||**meile** *f* =, -n 1. міська межа, межа міста; 2. заборонена зона; район, у якому забороняються певні дії
Bántamgewicht *n* -(e)s *спорт.* найлегша вага
Bántamgewichtler *m* -s, = боксер найлегшої ваги; штангіст найлегшої ваги
Báobab *m* -s, -s *bot.* баобаб
Baptismus *m* = *rel.* баптизм
Baptist *m* -en, -en, ~in *f* =, -nen *rel.* баптист, ..ка
bar I *adj* 1. наявний (*про гроші*); ~**es Geld** готівка; 2. явний, чистісінський; **das ist** ~**er Unsinn!** це суцільна нісенітниця!; **etw. für** ~**e Münze néhmen*** приймати щось за чисту монету [всерйоз]; 3. оголений, голий; ~**en Háuptes, mit** ~**em Haupt** з непокритою головою; просто-волосий; 4. позбавлений; **aller Ehre** ~ позбавлений (почуття) чести; II *adv.* (in) ~ готівкою; (**gegen**) ~ за готівку
Bar¹ *f* =, -s 1. бар; 2. стійка, прилавок (*у барі*); **an der** ~ за стійкою, за прилавком
Bar² *n* -s, -s *i* з *числ.* = бар (*одиниця тиску*)
Bär *m* -en, -en 1. *зоол.* ведмідь; **er ist gesund** [stark] **wie ein** ~ він здоровий [сильний], як ведмідь; ≡ він здоровий, як бик; **er ist húngrig wie ein** ~ ≡ він голодний, як вовк; **er ist ein réchter** ~, **er ist plump wie ein** ~ він справжній

ведмідь, він незграбний, як ведмідь; **er schläft wie ein** ~ ≡ він спить, як бабак; 2. *mex.* баба (*копра, молота*); 3. *астр.*: **der Größe** ~ Велика Ведмедіця; **der Kléine** ~ Мала Ведмедіця; ♦ **j-m éinen** ~**en áufbinden*** *розм.* розповідати комусь небиліці [казки], дурити комусь голову
Barácke *f* =, -n барак
Barátt *m* -(e)s *ек.* бартер, прямий то-варобмін
Bárazahlung *f* =, -en виплата готівкою
Barbár *m* -en, -en 1. варвар; дикун; 2. по́вний невіглас
Barbarakraut *n* -(e)s *bot.* суріпиця
Barbaréi *f* = 1. варварство, дикість; жорстокість, лютість; 2. нещучтво, безкультур'я
Barbárentum *n* -s варварство
Barbárin *f* =, -nen (*про жінку*) варвар, дикунка
barbárisch *adj* 1. варварський, дикий; жорстокий, лютий; 2. неосвічений
Barbarismus *m* =, ..men *лінгв.* варваризм
bärbeißig *adj* сердитий, сварливий, буркотливий
Bärbeißigkeit *f* = сварливість, буркотливість
Bárbestand *m* -(e)s, ..stände *касова* готівка
Bárdame *f* =, -n буфетниця в барі, барменша
Bárde *m* -n, -n 1. *ict.* бард, поет-співак; 2. автор — виконавець своїх пісень [балад]
Bären||**dienst** *m*: **j-m éinen** ~**dienst erwéisen*** [léisten] зробити комусь ведмежу послугу; ~**fell** *n* -(e)s, -e ведмежа шкура
bärenhaft *adj* 1. схожий на ведмедя; незграбний, клишонігний (як ведмідь); 2. величезний, сильний
Bären||**hatz** *f* =, -en полювання на ведмедя; ~**haut** *f*: **auf der** ~**haut liegen*** бити байдки, байдкувати, ледарювати
Bären||**höhle** *f* =, -n (ведмежий) барліг; ~**hunger** *m* -s *розм.* вóвчий апетит; **er hat éinen** ~**hunger** у нього вóвчий апетит, він голодний, як вовк; ~**jadg** *f* =, -en полювання на ведмедя; ~**kálte** *f* = собачий холод; ~**kräfte** *pl*: ~**kräfte** *haben* *розм.* бути сильним, як ведмідь; ~**lauch** *m* -(e)s *bot.* цибуля ведмежа, черемша; ~**nátur** *f*: **éine** ~**nátur haben** *розм.* ≡ бути здоровим, як бик
bärenstárk *adj* *розм.* сильний, як ведмідь; **er ist** ~ він сильний, як ведмідь; ≡ він здоровий, як бик
Bären||**tatze** *f* =, -n ведмежа лапа; ~**traube** *f* =, -n *bot.* мучниця, ведмеже вушко; ~**zwing** *m* -s, = клітка для ведмедя, ведмежатник
Barétt *n* -(e)s, -e берет
Bárfrost *m* -es, ..fróste мороз без снігу

barfuß *adv* босоніж; ♦ ~ **bis an den Hals** жарт. ≅ у чо́му ма́ти народи́ла
Bárfüßer *m -s, =, ~in f =, -nep* чернець, ..і́ця франци́сканського о́рдену
barfüßig *adj* бо́сий, босонóгий
Bárfüßler *m -s, = div. Bárfüßer*
barğ *prät vid bérgen*
Bárgeld *n -(e)s* наявні гро́ші, готівка
bargeldlos *adj* безготівковий; ~e **Zählung** безготівковий розрахунок
Bárgeschäft *n -(e)s, -e* опера́ція за готівковий розрахунок [за наявні гро́ші]
barhaupt: ~ **gehen*** (*s*) ходи́ти з непокри́тою голово́ю [простово́лосім]
Bárin *f =, -nep* ведме́диця
Báriton *m -s, -e* 1. *тк. sg* барито́н (*голос*); 2. барито́н (*співак*)
Bárium *n -s хім.* ба́рій
Bark *f =, -en* барк
Barkasse *f =, -n* барка́с
Bárkauf *m -(e)s, ..käufe* купівля за готівку [за наявні гро́ші]
Bárke *f =, -n* барка, баржа
Bárkeeper [-ki:pe] *m -s, =* ба́рмен
barmen *vi розм.* ска́ржитися, бі́дкатися
barmhertzig *adj* милосе́рдний, жа́лісливий; *eine Barmhertzige Schwester* сестра́ милосе́рдя
Barmhertzigkeit *f =* милосе́рдя, жаль, спі́вчуття́
Bármixer *m -s, =* ба́рмен
barock *adj мист.* у сти́лі баро́ко
Barock *n, m -s* (сти́ль) баро́ко
Barock|dichtung *f =* пое́зія в сти́лі баро́ко; ~**schloss** *n -es, ..schlosser* за́мок [пала́н] у сти́лі баро́ко; ~**stil** *m -(e)s* сти́ль баро́ко; *im ~stil gehalten* ви́триманий у сти́лі баро́ко; ~**zeit** *f =* епо́ха баро́ко
Barograph *m -en, -en* баро́граф
Barokammer *f =, -n* барока́мера
Barometer *n -s, =* бароме́тр; *vom ~ [das~] áblesen** зніма́ти показан́ня бароме́тра; *sein ~ steht auf Sturm* *розм.* він чорні́ший за хма́ру
Barometerstand *m -(e)s, ..stände* показан́ня [да́ні] бароме́тра
barometrisch *adj* бароме́тричний
Barón *m -s, -e* баро́н
Baronésse *f =, -n* бароне́са (*дочка барона*)
Barónin *f =, -nep* бароне́са (*дружина барона*)
Bárgas *m =* *військ. жарг.* військóва служба; *beim ~ sein* служи́ти в армі́ї
Bárgre *f =, -n* піща́на міліна́, ба́нка (*біля устя́ ріки*)
Barrel ['berəl] *n -s, -s i z числ.* = ба́рель (*англи́йська міра ємності*)
Bárgren *m -s, =* 1. зли́вок (*золота, срібла*); *мет.* чу́шка; 2. *спорт.* (парале́льні) бруси́
Bárgengold *n -(e)s* зо́лото в зли́вках [злі́тках]
Barriere [ba'ri:re] *f =, -n* бар'є́р; шлагба́ум; загоро́дження
Barrikáde *f =, -n* барика́да; ~**n errichten**

[**báuen**] будова́ти барика́ди
Barrikádenkamp *m -(e)s, ..kämpfe* бари́ка́дний бій
barsch *adj* 1. гру́бий, різкий; 2. ї́дкий, терпкий, го́стрий (*на смак*)
Barsch *m -es, -e зоол.* 1. о́кунь; 2. *pl* оку́нь
Bárschheit *f =, -en* брута́льність, різкі́сть
Barsói *m -s, -s* хорт (*порода собак*)
barst *prät vid bérsten*
Bart *m -(e)s, Bärte* 1. борода́; вуса; *sich (D) éinen ~ stéhen [wáxsen] lássen** відпус́кати [відрощува́ти] (со́бі) боро́ду; *sich (D) den ~ stréichen** погла́джувати боро́ду; 2. боро́дка (*ключа*); 3. *ткх.* за́дїрка; ♦ *der Witz hat éinen ~ розм.* анекдо́т «з боро́дою»; *sich (D) in den ~ láchen* посміюва́тися [посміха́тися] у боро́ду; *etw. in éinen ~ brúmmen [múrmeln]* *розм.* бурмота́ти щось со́бі під ніс; *sich um des Káisers ~ stréiten** *розм.* спере́чатися че́рез дрібни́шї; *der ~ ist abl* усе́ скінче́но!
Bárte *ict.* со́кіра
Bárthel: *er weiß, wo ~ den Most holt* *розм.* ≅ він зна́є, що робі́ти; *j-m zeígen, wo ~ (den) Most holt* ≅ показáти ко́мусь, де ра́ки зимую́ть
Bartholomä|usnacht *f = ict.* Варфоло́мі́вська ніч
bártig *adj* борода́тий; зарóслий
Bártkoteletten *pl* бакенба́рди
bártlos *adj* безборо́дий, без боро́ди; безвуси́й
Bárt|stopeln *pl* шети́на (*на неголеному обличчі*); ~**wuchs** *m: er hat éinen stárken ~wuchs* у ньóго шви́дко росте́ [вдроста́є] боро́да
Bárverkauf *m -(e)s* про́даж за готівку
Báryon *n -s, ..gýonen* *фіз.* баріо́н
Báryt *m -(e)s, -e* *мін.* барі́т, важкий шпат
Bárzhlung *f =, -en* розраху́нок [пláта] готівкою
Basált *m -(e)s, -e* *мін.* базаль́т
basálten, basáltig, basáltisch *adj* базаль́товий
Basár *m -s, -e* 1. ри́нок, базáр (*східний*); 2. торго́ва ву́лиця; торго́вий кварта́л (*на Сході*); 3. розпрóдаж (*із благоді́вною мето́ю*)
Baschkire *m -n, -n* башкі́р
Baschkirin *f =, -nep* башкі́рка
baschkirisch *adj* башкі́рський
Báse¹ *f =, -n* 1. кузі́на; 2. *швейц.* ті́тка; кума́
Báse² *f =, -n* *хім.* осно́ва
Baseball ['be:sbó:l] *m -s* бейсбо́л
Básedow [-do] *adj: die ~Kránkheit* ба́зе́дова хворóба
Básen *pl vid Báse¹, Báse² i Básis*
basieren *VI (auf D, рідше auf A)* засно́вувати, базува́ти (*на чо́мусь*); обгру́нтувати (*чи́мось*); *II vi (auf D)* грунтува́тися, базува́тися (*на чо́мусь*)
Basílika *f =, ..ken* *архт.* бази́ліка
Basílsk *m -en, -en* *міф.* васи́ліск

Básis *f =, Básen* 1. ба́зис, ба́за, фунда́мент; осно́ва, підва́лини; 2. *перев. sg* *філос.* ба́зис; ~ **und Oberbau** ба́зис і надбудóва; 3. *мат.* осно́ва (*напр. трику́тника, системи координáт*); 4. *архт.* ба́за, цо́коль (*колони*), фунда́мент; 5. *елн.* ба́за (*транзистора*); 6. *військ.* ба́за; 7. *політ.* *розм.* ма́си, низи́; *an der ~ árbeiten* працюва́ти в ма́сах; *der Mann an der ~* про́ста лю́дина, пересі́чний громадя́нин
básisch *adj хім.* осно́вний (*про сі́ль*)
Básisschiff *n -(e)s, -e* плавуча ба́за, плавба́за
Báske *m -n, -n* баск
Báskenmütze *f =, -n* бере́т
Básketball *m -(e)s, ..bälle* 1. *тк. sg* баскетбо́л; 2. баскетбо́льний м'я́ч
Básketballspieler *m -s, =* баскетбо́ліст
Básketballspielerin *f =, -nep* баскетбо́лістка
Basküle *f =, -n* шпінгале́т
Basrelief [bare'li:ef i 'bareli:ef] *n -s, -s i -e* барельє́ф
Bass *m -es, Bässe* 1. бас (*голос, співак*); ~ **singen*** співа́ти басом; 2. *див.* **Bássgеige**
Bássgеige *f =, -n* контраба́с
Bassin [-'se: i -'sē:] *n -s, -s* басе́йн; резервуа́р, водо́йма
Bassist *m -en, -en* 1. контрабаси́ст; 2. бас (*співак*)
Bássschlüssel *m -s, =* муз. басо́вий ключ
Bássstimme, Báss-Stimme *f =, -n* бас (*голос*)
básta! *int* *розм.* ба́ста!, ви́стачить!, до́сить!, **und damit** ~ні сло́ва більше!, кінче́но!
Bástard *m -(e)s, -e* *біол.* помі́сь, мішанець, гібри́д
Bástardierung *f =, -en* *біол.* схрещува́ння, гібридиза́ція
Bástardmakrelen *pl зоол.* ставри́дові
Bástéi *f =, -en* *ict. див.* **Bástiоn**
Bástelarbeit, Básteléi *f =, -en* 1. лю́бительське заняття́ (*чи́мось*); ви́готовлення ви́робів; 2. (лю́бительський) ви́рб, (лю́бительська) робо́та; само́рбо́ка (*розм.*)
básteln *vi i vi (an D)* займа́тися (як лю́битель) ви́готовленням ви́робів, майструва́ти (*щось*)
básten *adj* ликовий
Bástfaser *f =, -n* луб'я́не [лубо́ве] волокно́
Bástiоn *f =, -en* ба́стио́н, укрі́плення
Bástler *m -s, =* лю́битель майструва́ти щось; умі́лець
Bást|matte *f =, -n* цино́вка; ~**schuh** *m -(e)s, -e* лича́к; ~**tasche** *f =, -n* плéтена сума́ка
bat *prät vid bitten*
Bataillon [batal'jo:n] *n -s, -e* 1. бата́льйо́н; дивізіо́н; **séלבständiges** ~окре́мий бата́льйо́н; 2. юрба́, на́товп; збіго́висько [збіго́вище] люде́й

Bataillónskommandeur [-dø:r] *m* -s, -e командир батальйону

Batáte *f* =, -п *бот.* батат, солодка картопля

Bathyskáph *m* -en, -en *мор.* батискаф

Bátik *f* =, -en *i* *m* -s, -en *текст.* батик (тканина)

Batist *m* -(e)s, -e *текст.* батист

batisten *adj* батистовий

Batterie *f* =, ..g|en *1.* військ. батарея; *séine* ~н **auffahren*** *перен. розм.* ужити рішучих заходів; ≅ пустити в хід важку артилерію; *2. ел.* батарея (електрична, акумуляторна); батарейка; *3.* змішувач (для ванни); *4. розм.* батарея (пляшок)

Batterie|chef [-,ʃɛf] *m* -s, -s командир батареї; ~**element** *n* -(e)s, -e *ел.* елемент акумуляторної батареї; ~**uhr** *f* =, -en годинник, що працює від електричної батареїки

Batteriezündung *f* = *авт.* запалювання від акумуляторної батареї

Bátzen *m* -s, = *розм.* груда; купа; бріла; **ein gánzer** [hübscher, schöner] ~ (Geld) чимала сума, великий куш; **das kóstet éinen gánzen** ~! це коштує купу гробшей!

Bau *m* *1.* -(e)s будівництво, будівельні роботи; спорудження, зведення (будинку, греблі); прокладання (дороги тощо); виробництво, випуск (машин); **im** ~ **sein**, **sich** **im** ~ **befinden*** будуватися, споруджуватися; *2.* -(e)s, -ten споруда, будівля, будинок, корпус; *3.* -(e)s, -e норі; **er sitzt immer in séinem** ~ *розм.* він не вилазить із [зі] своєї норі, він сидить у чотирьох стінах; *4.* -(e)s конструкція (машини); структура (системи); **grammátischer** ~ граматична будова (мови); *5.* -(e)s статура; **er ist von schlánkem** ~ у нього струнка фігура; *6.* -(e)s с.-г. вирощування, обробіток, обробляння; **der** ~ **von Kartóffeln** вирощування картоплі; *7.* -(e)s *гирн.* розробка; гірничі роботи; *8.* -(e)s *військ.* жарг. гауптвахта; **♦ vom** ~ **sein** *розм.* бути фахівцем [знавцем] чогось, бути докою в чомусь

Báuableuf *m* -(e)s хід будівництва

Báu|arbeiten *pl* будівельні роботи; ~**arbeiter** *m* -s, = будівельник; ~**art** *f* =, -en *1.* (архітектурний) стиль; **ein Haus von modérner** ~**art** будинок, побудований у сучасному стилі; *2. тех.* конструкція; конструктивна схема; компонування; **geschlóssene** [gedrängt]e, **kompákte** ~**art** закрита [компактна] конструкція; ~**aufsieht** *f* = будівельний нагляд, буднагляд; ~**auftrag** *m* -(e)s, ..träge підряд на будівництво; ~**auftragnehmer** *m* -s, = підрядна організація, (буд)підрядник, генеральний підрядник; ~**aufwand** *m* -(e)s витрати на будівництво; ~**aufzug** *m* -(e)s, ..züge (будівельний) підіймач; ~**ausführung** *f* = провадження буди-

вельних робіт; ~**beginn** *m* -(e)s початок будівельних робіт [будівництва]; ~**bestimmungen** *pl* будівельні норми і правила; ~**betrieb** *m* -(e)s, -e будівельна організація; ~**büro** *n* -s, -s будівельна контора

Bauch *m* -(e)s, Bäuche живіт; черево; шлунок; утроба; пүзо; **der** ~ **éiner Flásche** широка частина пляшки; **der** ~ **éines Schiffes** днище, нижня частина корпусу (корабля); **sich** (D) **éinen** ~ **zúlegen**, **éinen** ~ **bekómmen*** *розм.* відростити собі черевце; **sich** (D) **den** ~ **vóll schlägen*** *розм.* набити собі черево, наїстися досхочу; **dem** ~ **fróhen** *розм.* обжиратися; **♦ vor j-m auf dem** ~ **kriechen*** (s) [liegen*] *розм.* повзати на пүзі, стелитися, плазувати під кимсь; **sich** (D) **den** ~ **vor Láchen hálen*** *розм.* надірвати животики, триматися за живіт (від сміху); **j-m em Loch in den** ~ **frágen** [réden] *розм.* замучити когось своїми запитаннями [розмовами]

báuchen, **sich** випинатися; надиматися (про вітрило тощо)

Báuchfell *n* -(e)s, -e *анат.* очеревина, черевце

Báuchfell|entzündung *f* =, -en запалення очеревини, перитоніт

bauchfórmig *adj* опуклий

Báuchhöhle *f* =, -n черевна порожнина

báuchig *adj* пүзатий, опуклий

Báuchladen *m* -s, ..láden лоток (рознощика), ятка

Báuchladen|verkäufer *m* -s, = лоточник, яточник

báuchlings *adv* на животі, на череві; животом, черевом

Báuch|redner *m* -s, = черевомовець; ~**riemen** *m* -s, = попруга; ~**schmerz** *m* -es, -en, *перев. pl* болі [різь] у животі; **er hat** ~**schmerzen** у нього болить живіт; ~**schuss** *m* -es, ..schüsse кульові поранення в живіт; ~**seite** *f* = черево (у тварин); ~**speicheldrüse** *f* =, -n підшлункова залоза

Báuchung *f* =, -en опуклість

Báude *f* =, -n (невеликий) готель (у горах); турбаза

Báu|denkmal *n* -(e)s, ..mäler *i* -e архітектурна пам'ятка, пам'ятка архітектури

Báu|einheit *f* =, -en *тех.* стандартний елемент; блок; вузол; ~**element** *n* -(e)s, -e *1.* деталь; *2.* будівельний елемент, будівельна деталь; *3.* конструктивний елемент; компонент; **elektrónisches** ~**element** електронний компонент

báuen *l* *vi* *1.* будувати, споруджувати, зводити; **Lúftschlósser** ~ будувати повітряні замки; **Hóhlen** ~ рити норі; **Néster** ~ віти гнізда; **sich** (D) **ein** [sein] **Nest** ~ *перен.* віти собі гніздо, улаштуватися; *2.* створювати (напр. *державу*); *3.* робити, виготовляти; **Áutos** ~ випускати автомобілі; *4.* розводити,

вирощувати; сіяти, саджати (*пшеницю, картоплю тощо*); **♦ sein Exámen** ~ *розм.* скласти іспит; **den Dóktor** ~ *розм.* одержати (вчений) ступінь доктора наук; *II* *vi* *1.* гніздитися (*про птахів*); **Ádler** ~ **auf Félsenspitzen** орлі гніздяться на вершинах скель; *2.* (**auf** A) сподіватися, покладати надії, покладатися, розраховувати (*на когось, на щось*); **auf sein gútes Glück** ~ понадіятися на своє щастя; **♦ auf Sand** ~ будувати на піску; **daráuf** [**auf ihn**] **kann man Háuser** ~ *розм.* на це [на нього] можна цілком покластися; **sie hat** (**nah**) **am Wásser gebáut** *розм.* у неї бачи на мокрому місці; *III* **sich** ~ *див.* **báuen** *II*, *2.*

Báuen *n* -s будівництво; **industriéles** ~ промислове будівництво

Báuentwurf *m* -(e)s, ..würfe будівельний проєкт; архітектурний проєкт

Báuer¹ *m* -n, -n *1.* селянин; **der kléine** ~ бідняк; *2. шах.* пішак; *3. карт.* валет; *4. розм.* мужик (*про грубу людину*)

Báuer² *n*, *m* -s, = клітка (для птахів)

Báuerin *f* =, -nen селянка

báuerisch *div.* **báurisch**

báuerlich *adj* селянський; сільський; ~**er** **Betrieb** селянське господарство

Báuern|aufstand *m* -(e)s, ..stände селянське повстання; ~**fang** *m*: **auf** ~**fang áusgehen*** (s) *розм.* розраховувати на простаки, шукати дурнів; ~**fänger** *m* -s, = шахраї, хитрун

Báuernfángerei *f* = шахраїство, обдурювання

Báuern|frau *f* =, -en селянка; дружина селянина; ~**gut** *n* -(e)s, ..güter селянська садиба, хутір; ~**hochzeit** *f* =, -en сільське весілля; ~**hof** *m* -(e)s, ..höfe *див.* **Báuerngut**; **er stámmt von éinem** ~**hof** він був із селян; ~**krieg** *m* -(e)s, -e *іст.* Селянська війна; ~**opfer** *n* -s, = шах. жертва пішаків; ~**regel** *f* =, -n (народна) прикмета

Báuernschaft *f* = селянство, селяни, сільське населення

Báuerntum *n* -s *1.* селянство, селяни, сільське населення; *2.* уклад життя селянина

Báuernumwandlung *f* =: ~ *in die Dáme* перетворення пішаків на ферзі

Báuersfrau *div.* **Báuernfrau**

Báufach *n* -(e)s будівельна справа, архітектура

báufällig *adj* старий, старезний (*про будівлю*)

Báu|führer *m* -s, = виконрб, виконавець робіт; ~**gelände** *n* -s, = *1.* територія, відведена під забудову, територія, що забудовується; *2.* забудована територія; ~**gerüst** *n* -(e)s, -e (будівельне) риштування; ~**geschehen** *n* -s будівництво (*процес*); ~**gewerbe** *n* -s будівельна справа, будівництво; ~**grube** *f* =, -n *буд.* котлован; ~**grund** *m* -(e)s *1.* будівельний ґрунт; *2.* ділянка

під забудову; **~herr** *m* -n, -en замовник будівельних робіт; забудовник; **~hilfsarbeiter** *m* -s, = підсобний робітник на будівництві; **~holz** *n* -es будівельний лісоматеріал; **~industrie** *f* = будівельна промисловість; **~jahr** *n* -(e)s, -e рік закінчення будівництва; **~kasten** *m* -s, ..kästen будівельні кубики (для *dimen*), «конструктор»; **~kunst** *f* = архітектура; **~land** *n* -(e)s територія, відведена під будівництво; місце для забудови; **~leiter** *m* -s, = старший виконроб, начальник будівельної ділянки [будівництва]; **~leitung** *f* =, -en будівельне управління; **~leute** *pl* будівельники

bäulich *I adj* будівельний; **~e Veränderungen durchführen** проводити реконструкцію; **der ~e Wert eines Gebäudes** архітектурна цінність будинку; **II adv** конструктивно; з точки зору архітектури, архітектурно

Bäulichkeiten *pl* будівлі, споруди
Baum *m* -(e)s, Bäume **1.** дерево; **2.** розм. (скор. від *Weihnachtsbaum*) ялінка; **den ~ schmücken** прикрашати ялінку; **◆ ein Kerl wie ein ~**, **er kann Bäume ausreißen** розм. у ньому сила непомірна; **≅** він одним ударом бика звалить; він може гору звернути; **den Wald vor (läuter) Bäumen nicht sehen*** **1)** прик. за деревами не бачити лісу; **2)** не бачити, що під носом робиться; **es ist dafür gesorgt, dass die Bäume nicht in den Himmel wachsen** присл. усьому є (свої) межі; **≅** вище голови не стрибнеш; **das ist (ja), um auf die Bäume zu klettern** це вже занадто; це переходить усі межі [рамки]

bäumähnlich *adj* деревоподібний
Baum|maschine *f* =, -n будівельна машина; **~material** *n* -s, -ien будівельний матеріал, будматеріал

Baumbehang *m* -(e)s, ..hänge ялінкові прикраси

Baum|meister *m* -s, = майстер (будівельної справи); інженер-будівельник

bäumein *vi* розм. теліпатися, висіти (погоджуючись); **mit den Füßen [mit den Beinen]** ~ теліпати ногами

bäumen, sich **1.** ставати дикбі (про коня); **2.** улиратися; чинити опір, опиратися

Baum|fällen *n* -s віруб [рубання] дерев; **~grenze** *f* = межа лісів; **~harz** *n* -es деревна смола

bäumhoch *adj* висотою з дерево; перен. величезний, гігантський

Baumkrone *f* =, -n крона дерева

bäumlang *adj*: ein ~er Bürsche розм. довготелесий хлопець, здоровань

bäumlos *adj* безлісний, безлісий

Baum|marder *m* -s, = зоол. лісова кунія; **~rodung** *f* =, -en корчування дерев; **~säge** *f* =, -n садова пилка; **~scheibe** *f* =, -n пристовбурне коло,

розпушений ґрунт навколо дерева; **~schere** *f* =, -n садові ножниці, секатор; **~schmuck** *m* -(e)s ялінкові прикраси; **~schule** *f* =, -n деревний [плодолово-ягідний] розсадник; **~spritze** *f* =, -n обпріскувач для дерев; **~stamm** *m* -(e)s, ..stämme стовбур дерева

bäumstark *adj* сильний, дужий
Baum|stumpf *m* -(e)s, ..stümpfe пень; **~wachs** *n* -es садовий вар, садова [деревна] замазка

Baumwoll|anbau, ~bau *m* -(e)s бавовництво; **~bauer** *m* -n, -п бавовнороб, бавовняр

Baumwolle *f* = **1.** бот. бавовник; **2.** бавовна; **3.** бавовняна тканина

bäumwollen *adj* бавовняний

Baumwoll|ernte *f* = збір [збирання] бавовни; **~erntemaschine** *f* =, -n бавовнозбиральна машина; **~feld** *n* -(e)s, -er бавовняне поле, бавовнище; **~garn** *n* -(e)s, -e бавовняна пряжа; **~kleid** *n* -(e)s, -er бавовняна сукня; **~spinnerei** *f* =, -en бавовнопрядильна фабрика; **~staude** *f* =, -n бот. бавовник; **~stoff** *m* -(e)s, -e бавовняна тканина; **~züchter** *m* -s, = бавовнороб, бавовняр

Baum|normen *pl* будівельні норми; **~objekt** *n* -(e)s, -e будівельний об'єкт; **~ordnung** *f* =, -en будівельні правила; **~parzelle** *f* =, -n будівельна ділянка; **~plan** *m* -(e)s, ..pläne будівельний план; **~plastik** *f* =, -en скульптурні архітектурні прикраси; **~platte** *f* =, -n будівельна плита; будівельна панель; **~platz** *m* -es, ..plätze будівельний майданчик, будмайданчик; **~polizei** *f* = будівельний нагляд, буднагляд

Baum|reihe *f* =, -n *тех.* конструктивний ряд; **~reparaturen** *pl* роботи з ремонту будинків

bäurisch *adj* мужикуватий, мужицький; неотесаний, брутальний

Bäusand *m* -(e)s гравій

Bausch *m* -es, Bäusche (ватяний) тампон; **◆ in ~ und Bögen** цілком; усю різном, оптом, гуртом

Bau|schaffende *sub* *m, f* будівельник, ..ниця

bäuschen **I** *vt* надувати; роздувати; **II** *sich* ~ надуватися; стовбурчитися

bäuschig *adj* пішний; роздутий; опуклий

Bäuschutt *m* -(e)s будівельне сміття; **~stahl** *m* -(e)s, ..stähle *мет.* конструкційна сталь; **~stein** *m* -(e)s, -e **1.** будівельний камінь; **2.** кубик (іграшка); **3.** елн. елемент; компонент; функціональний вузол; **4.** ein ~stein zu etw. (D) внесок (якийсь) у справу; **~stelle** *f* =, -n будмайданчик, будівельний майданчик; **~stil** *m* -(e)s, -e архітектурний стиль; **~stoff** *m* -(e)s, -e будівельний матеріал, будматеріал

Baustoff|industrie *f* = промисловість будівельних матеріалів

Bau|tätigkeit *f* = будівництво; **~teil** *n*

-(e)s, -e **1.** будівельна деталь; будівельний елемент; **2.** конструктивний елемент; елемент конструкції

Bau|tischler *m* -s, = тесля; **~träger** *m* -s, = (організація-)замовник будівельних робіт; забудовник

Bau|unternehmer *m* -s, = будівельний підрядник, будпідрядник; **~vertrag** *m* -(e)s, ..träge підрядний договір (на будівництво); **~volumen** [-vo-] *n* -s обсяг будівельних робіт; **~vorhaben** *n* -s, = проєкт [план] будівництва; **~vorschriften** *pl* будівельні правила, будівельні норми; **~weise** *f* =, -n метод будівництва; **~werk** *n* -(e)s, -e (архітектурна) споруда; **~wesen** *n* -s будівельна справа, будівництво

bäuwürdig *adj* *gipn.* придатний для промислової розробки

Bäuwürdigkeit *f* = *gipn.* придатність до промислової розробки

Bauxit *m* -(e)s, -e *мін.* боксит

Bauz! *int* бах!, бух!, шльоп!, ляс!, тарак!

Bau|zaun *m* -(e)s, ..zäune паркан (навколо будівельного майданчика); **~zeit** *f* =, -en тривалість будівельних робіт; **während der ~zeit** під час будівництва; **die ~zeiten verkürzen** скоротити терміни будівництва; **~zug** *m* -(e)s, ..züge будівельно-монтажний потяг [поїзд]

Bayer *m* -n, -n баварець; *pl* *icm.* бавари, баварці

bäy(e)risch *adj* баварський

Bazillen *pl* від *Bazillus*

Bazillenträger *m* -s, = бацилоносії

Bazillus *m* =, ..zillen бацилла

BCD-Kode [be:tsɛ:'de:ko:t] *m* -s, -s *комп.* двійково-десятьковий код

be- *невідокр.* вказує на: **1.** поширення дії на весь предмет: **bedecken** покривати (порівн. *décken*); **bedénken** обмірковувати (порівн. *dénken*); **bekleben** обклеювати (порівн. *kleben*); **2.** заповнення чимсь: **bebildern** ілюструвати, давати ілюстрації; **3.** досягнення результату, повноту прояву дії: **bereden** умовляти; **sich betrinken** напиватися доп'яну [доп'яна]; **4.** утворення перехідних дієслів від неперехідних дієслів, від іменників, прикметників і словосполучень: **bestrahlen** освітлювати (променями), осягати (порівн. *strahlen*); **beanspruchen** претендувати (на щось) (порівн. *Anspruch*); **befähigen** робити здатним (порівн. *fähig*); **bewerkstelligen** виконати, здійснити (порівн. *ins Werk stellen*)

beabsichtigen *vi* збиратися, мати намір, (щось зробити); задумати; **was beabsichtigt er?** які в нього наміри?; **er beabsichtigt nichts Gutes** у нього лихі наміри, у нього недобре на думці; **was beabsichtigt man mit dieser Maßnahme?** чого прагнуть [мають намір] домогтися цим?

beachten *vi* брати до уваги, зважати (на щось), звертати увагу (на когось, на

щось); дотримуватися (*правил тощо*); **éinen Rat** ~ послухатися поради; **er beachtet mich nicht** він (навмисно) не звертає на мене (ніякої) уваги [не помічає мене]; **diese Ware würde (auf der Messe) stark beachtet** цей товар мав особливий успіх

beachtenswert *adj* вартий уваги; цікавий

beächtlich *adj* чималій, важливий (*про досягнення тощо*); (досить) великий; **éinen ~en Schritt voránkommen*** (s) *перен.* значно просунути вперед

Beachtung *f* = 1. увага; **das verdient** ~ це варте уваги; **álgemeine [stärke]** ~ **finden*** привертати загальну [велику] увагу; **dies fand kéine** ~ на це не звернули уваги; **j-m, etw. (D)** ~ **schénken** приділяти увагу комусь, чомусь; **j-m, etw. (D)** **kéine** ~ **schénken** не приділяти уваги комусь, чомусь; 2. дотримання (*правила*); **únter ~ dieser Régel** дотримуючись цього правила

beákern *vt* 1. зорати; обробляти; 2. *розм.* обробляти, опрацювати, досліджувати; 3. *розм.* умовляти (*когось*)

Beámte *sub m* (державний) службовець; посадова особа; чиновник; **ein rúhiger** ~ *розм.* 1) чиновник, чинúша; 2) флегматична людина; 3) непомітна людина; непримітна особистість

Beámtschaft *f* = *збирн.* (державні) службовці

beámtet *adj* що перебуває на державній службі; **~e Persón** посадова особа

Beámtin *f* =, -*nen* (державна) службівка, посадова особа

beángstigen *vt* турбувати, тривожити

beángstigend *adj* тривожний, що викликає [вселяє] побоювання

Beángstigung *f* = страх, занепокоєння, тривога

beánspruchen *vt* 1. вимагати (*чогоось*), претендувати (*на щось*); **viel Zeit** ~ вимагати багато часу; **viel Platz** ~ займати багато місця; **sie ist nérvlich stark beánsprucht** їй доводиться витримувати велике нервове навантаження [напруження]; 2. *тех.* піддавати навантаженню, навантажувати; **beánsprucht werden** зазнавати навантаження; працювати

Beánspruchung *f* =, -*en* 1. *тк. sg* вимагання (*чогоось*), претензія (*на щось*); 2. *тех.* навантаження; 3. зайнятість

beánstanden *vt* висловлювати невдоволення (*з приводу чогоось*); заперечувати, протестувати (*проти чогоось*), опротестувувати (*щось*), сперечатися (*за щось*); *ком.* заявляти рекламацию [претензію] (*на щось*); **das ist zu** ~ це викликає заперечення

Beánstandung *f* =, -*en* заперечення, опротестування; сперечання; *ком.* рекламация; претензія

beántragen *vt* 1. пропонувати (*щось*); вносити пропозицію; 2. подавати за-

яву, клопотати (*про щось*); 3. вимагати

Beántragung *f* =, -*en* 1. внесення пропозиції; 2. подання заяви; звертання з клопотанням; 3. вимога

beántworten *vt* відповідати (*на щось*), давати відповідь (*на щось*)

Beántwortung *f* =, -*en* відповідь; **in ~ lhres Briefes...** *канц.* у відповідь на Ваш лист...

beárbeiten *vt* 1. обробляти (*метал, поле*); опрацювати; переробляти; **ein Musikstück** ~ аранжувати музичний твір; **etw. für den Druck** ~ редагувати щось; 2. розробляти (*тему*); **~ j-n mit Fáustschlägen** ~ *розм.* надавати комусь стусанів

Beárbeiter *m-s*, =, ~*in f* =, -*nen* 1. що займається обробкою (*чогоось*); фахівець; **er ist der téchnische** ~ він займається технічними питаннями; 2. редактор, ..ка; **der ~ éines Búches** редактор книги; 3. аранжувальник, ..ниця

Beárbeitung *f* =, -*en* 1. *тк. sg* оброблення, опрацювання; перероблення; розроблення (*теми тощо*); опорядження; 2. *тк. sg муз.* аранжування; 3. оздоблення (*результат*); обробка (*нічи тощо*)

beárgwöhnen *vt* (*wegen G*) запідозрювати (*когось у чомусь*)

Beat [bi:t] *m-s* музика в стилі біт; біт-музика

Beatgruppe ['bi:t-] *f* =, -*n* біт-група

beátmen *vt мед.* робити штучне дихання (*комусь*)

Beátmung *f.* (künstliche) ~ *мед.* штучне дихання

Beatmusik ['bi:t-] *f* = *див.* Beat

beáuflschlagen *vt тех.* навантажувати; завантажувати

Beáuflschlagung *f* = *тех.* навантаження; завантаження

beáuflsichtigen *vt* 1. дивитися, доглядати; наглядати, спостерігати (*за кимсь*); 2. здійснювати контроль (*над чимсь*)

Beáuflsichtigung *f* = догляд; нагляд, спостереження (*за кимсь, за чимсь*)

beáufltragen *vt* (*mit D*) доручати (*комусь щось*); **ich bin beáufltragt...** мені доручено...

Beáufltrage *sub m, f* уповноважений, ..на; довірена особа

Beáufltragung *f* = доручення; повноваження

bebáuen *vt* 1. забудувати; 2. *с.-г.* обробляти

Bebáutung *f* = 1. забудова; 2. *с.-г.* обробіток; оброблення

Bebáuungs|dichte *f* = щільність забудови; **~plan m** -(e)s, ..pláne план забудови

bében *vt* тремтіти; трястися; тріпотіти; **die Erde bebte** земля тремтіла [трусилася]; **er bebte am gánzen Leibe vor Angst** він увесь тремтів від страху; **um**

j-n, um etw. (A) ~ тремтіти, боятися за когось, за щось

Bében *n-s*, = 1. *тк. sg* тремтіння, тріпотіння; тріпет; 2. землетрус

bé bend *adj* трепетливий, тремтливий; **mit ~er Stimme** тремтливим голосом

Béberherd *m* -(e)s, -e епіцентр землетрусу

bebildern *vt* ілюструвати

Bécher *m-s*, = 1. кубок, келих, склянка; стаканчик (*наперовий, пластмасовий*); **den ~ des Léidens léeren** висок. випити до дна чашу страждань; 2. *тех.* ківш, черпак; 3. *бот.* чашечка

béchern *vt розм. жарт.* гуляти, пиячити; **er béchert gem eins** ~ він не проті випити [пропустити] чарочку

Bécken *n-s*, = 1. таз (*для умивання*); 2. раковина (*водопровідна*); 3. (плавальний) басейн; 4. водойма, водоймище; 5. *геогр.* басейн (*ріки*); 6. *анат.* таз; 7. *pl муз.* тарілки, литаври

Béckmesser *m-s*, = критикан

Beckmesseréi *f* = критиканство

bedácht *adj* 1.: **auf etw. (A)** ~ **sein** прагнути чогось [до чогось]; **máti na úvázi** щось; думати, виявляти турботу, піклуватися про щось; 2. обміркований, обачний

Bedácht *m:* **mit** ~ обдумано

bedáchtig *adj* 1. обачний, обережний; 2. розважливий; 3. неквапливий, повільний, спокійний, статечний; **mit ~em Schritt** розміреним кроком

Bedáchtigkeit *f* = 1. обачність, обережність; 2. розважливість; 3. неквапливість, повільність, статечність

bedáchtsam *adj* обережний, розважливий

Bedáchung *f* =, -*en* дах, покрівля

bedángen, sich дякувати (*bei D комусь; für A за щось*); **sei bedántl** дякую (тобі!); **dafür kannst du dich bei ihm** ~ *розм.* це його рук справа; за це ти йому маєш дякувати

Bedárf *m* -(e)s (*an D*) потреба, необхідність (*у чомусь*); **пóпит (на щось)**; **bei** ~ у разі потреби; **die Stráßenbahn hált hier nur bei** ~ тут трамвай зупиняється тільки за вимогою; **für den éigenen** ~ для особистого користування; (**je**) **nach** ~ у міру потреби; у залежності від попиту; **nach ~ und Vermógen** у міру сил і можливостей; **an etw. (D)** ~ **haben** мати потребу в чомусь; **den ~ an etw. (D)** **decken** задовольнити потребу в чомусь [пóпит на щось]; **~ mein ~ ist gedéckt** *розм.* з мене вистачить

Bedárf|artikel *m-s*, = предмет вжитку; предмет першої необхідності; **~deckung** *f* = задоволення потреб [пóпиту]; **~entwicklung** *f* = динаміка попиту; **~fall** *m:* **im ~fall** на випадок потреби [за необхідності]; **~forschung** *f* = ек. вивчення попиту; **~gegenstand** *m* -(e)s, ..stände *див.* **Bedárfartikel**

bedárfsgerecht *adj* який відповідає

попиту [запитаю]
Bedürfnis [güter] *pl* предмети першої необхідності; ~ **haltestelle** *f* =, -n зупинка за вимогою; ~ **träger** *m* -s, = *ex.* споживач
bedäuerlich *adj* сумний; прикрий; *wie* ~! дуже шкода!; яка досада!
bedäuerlicherweise *adv* на жаль
bedauern *vt* 1. жаліти (когось); *er ist zu* ~ шкода його; 2. шкодувати (про щось); **dieser Vorfall ist zu** ~ це сумний випадок; **ich bedau(e)re diesen Vorfall** я шкодую про те, що трапилося; **es ist zu** ~, **dass...** шкода, що...; **bedauern** *sehr!* дуже [вельми] шкодую!
Bedauern *n* -s 1. жаль; засмучення; *mit* ~ з жалем; **zu meinem großen** ~ на мій превеликий жаль; 2. спочуття, співчуття
bedauernswert *adj* 1. гідний жалю; 2. сумний, прикрий
bedecken *I vt* покривати, накривати; прикривати; вистеляти; **den Kopf (mit einer Mütze)** ~ надягти шапку (на голову); **das Gesicht mit den Händen** ~ закрити обличчя руками; **mit Küssen** ~ обсіпати поцілунками; **II sich** ~ покриватися, прикриватися; **der Himmel hat sich bedeckt** небо вкрилося хмарами; **♠ sich mit Ruhm** ~ здобути собі слави
bedeckt *adj* прикритий, покритий; посіпаний; обкладений; зарослий; **der Himmel ist** ~ хмарно, похмуро; **der Himmel ist halb** ~ слабка хмарність
Bedeckung *f* = покриття; прикриття
bedenken* I vt 1. обмірковувати (щось); міркувати (про щось); думати (про щось, над чимсь); враховувати (щось); **wenn man bedenkt...** якщо подумати..., подумавши...; **ich gebe (es) Ihnen zu** ~ даю вам (час) подумати, подумайте-но гарненько; звертайте вашу увагу на це, зважте на це; 2. (mit D) обдарувати, наділити (когось чимсь); **j-n mit einer Prämie** ~ преміювати когось; нагородити когось премією; **II sich** ~ 1. помізкувати; одуматися; **sich eines ändern (eines Bessern)** ~ роздумати, передумати; 2. вагатися, сумніватися
Bedenken *n* -s, = 1. обмірковування, міркування, роздум; **ohne** ~ недовго думаючи, не роздумуючи; 2. сумнів, побоювання; ~ **trägen*** [hégen] сумніватися, вагатися; побоюватися (щось зробити); **sich (D) über etw. (A) [wegen etw. (G)]** ~ máchen сумніватися в чомусь; **sich (D) keine** ~ máchen не сумніватися; **j-s** ~ **zerstréuen** розсіяти чийсь сумніви
bedenkenlos I adj безцеремонний; безпринципний; **II adv** без роздумів [вагання]; навмання
bedenklich *adj* 1. сумнівний; ризикований; небезпечний, що вселяє побоювання; **eine** ~e **Lage** скрутне становище; ~ **wérden** повертати на гірше (про

справу); **es steht** ~ **mit ihm** справи кепські; 2. стурбований, стривожений, заклопотаний; **er macht ein** ~es **Gesicht** у нього заклопотаний вигляд
Bedenkzeit *f* =, -en час на обмірковування; **ich bitte mir** ~ **aus!** дайте мені подумати!
bedéppert *adj* приголомшений, ошелешений, спантелічений, здивований; збентежений, пригнічений
bedéuten *vt* 1. знати, означати; мати значення; **was hat das zu** ~?, **was soll das** ~? що це значить?; **das hat nichts zu** ~ 1) це не має ніякого значення, це неважливо; 2) це безпечно; **das bedéutet nichts Gutes** це не провіщає нічого хорошого; **diese Sache bedéutet étwas** ця справа серйозна; 2.: **j-m** ~, **dass...** дати комусь зрозуміти, що...; **er bedéutete ihm zu schweigen** він дав йому зрозуміти, що треба замовчати
bedéutend I adj 1. визначний; великий; важливий; **eine** ~e **Stellung** вагоме [помітне] місце; **eine** ~e **Rolle spielen** грати важливу [помітну] роль; 2. видатний, знаменитий; відомий, знаний; **знаменитий**; **II adv** значно, набагато; ~ [um ein ~es] **bésser** значно [набагато] краще
bedéutsam *adj* 1. знаменний, важливий; 2. багатозначний, значущий
Bedéutsamkeit *f* = 1. вага, важливість; 2. значення, сенс
Bedéutung *f* =, -en значення; сенс; **die ursprüngliche** ~ **eines Wortes** первісне значення слова; **dieses Wort hat mehrere** ~en у цього слова кілька значень; **in übertragener** ~ у переносному значенні; **die** ~ **liegt darin, dass...** суть (полягає) у тім, що...; **ohne** ~ незначний, несуттєвий, що не має значення; **mit** ~ багатозначно; **von** ~ значний, важливий; **ein Mann von** ~ впливова людина; визначна особистість; **nichts von** ~ нічого важливого; ~ **haben** мати значення, знати; ~ **gewinnen*** набувати значення; **einer Sache (D)** ~ **bé-messen*** надавати значення чомусь; **er ist sich seiner** ~ **bewusst** він знає собі ціну
bedéutungslos *adj* незначний, несуттєвий
Bedéutungslosigkeit *f* = неважливість, несуттєвість
bedéutungsschwer *adj* багатозначний, важливий, значущий
bedéutungsvoll *adj* 1. важливий, знаменний; 2. багатозначний, значущий
Bedéutungswörterbuch *n* -(e)s, ..bücher тлумачний словник
Bedieneinheit *f* =, -en пульт керування [управління]; пульт оператора
bedienen I vt 1. обслуговувати (когось, тж. машину); доглядати (за кимсь); прислужувати, прислужувати (комусь); **bei Tisch(e)** ~ прислужувати за

столом; 2. *карт.*: **die Farbe** ~ йти в масть; **II sich** ~ (G) 1. користуватися (чимсь), уживати (щось); **sich eines Vergleichs** ~ зробити порівняння; 2. пригощатися; **bitte**, ~ **Sie sich!** пригощайтеся, будь ласка! прошу!; **ich bin bedient!** *фам.* з мене вистачить!, я ситий по горло!
Bedienerin *f* =, -nen *австр.* прихोжа [нахожа] домробітниця
Bedienfeld *n* -(e)s, -er панель керування [управління]; ~ **komfort** [-fo:r] *m* -s зручність обслуговування; ~ **konsole** *f* =, -n пульт оператора
Bedienstete *sub* *m* (державний) службовець, чиновник
Bedienung *f* =, -en 1. *тж.* *sg* обслуговування; сервірування; прислужування; 2. обслуговувальний [обслуговий] персонал, обслуга; 3. офіціант; офіціантка; продавць; продавщиця
Bedienungsanleitung *f* =, -en, ~ **anweisung** *f* =, -en інструкція з обслуговування; інструкція з експлуатації; ~ **hebel** *m* -s, = важіль керування; ~ **komfort** [-fo:r] *m* -s зручність в експлуатації, зручність обслуговування; ~ **kraft** =, ..kräfte оператор; ~ **mannschaft** *f* =, -en *військ.* обслуговувальний [обслуговий] персонал; (гарматна) обслуга; ~ **personal** *n* -s обслуговувальний [обслуговий] персонал; ~ **pult** *n* -(e)s, -e пульт керування [управління]; ~ **vorschrift** *f* =, -en *див.* **Bedienungsanweisung**
bedingen *vt* 1. обумовлювати, викликати, уможливлувати (щось), бути передумовою [причиною] (чогоось); 2. вимагати (щось); домовлятися (про щось)
bedingend *adj* *грам.* умовний
bedingt I adj умовний, відносний; обумовлений; ~ **er Stráferlass** умовне звільнення від покарання; **II adv** умовно; ~ **táuglich** *військ.* умовно придатний
Bedingtheit *f* = 1. обумовленість; 2. умовність, відносність
Bedingung *f* =, -en умова, передумова; ~ **en stéllen** [áuferlegen] висувати умови; **auf éine** ~ **éingehen*** (s) прийняти умову; **mit [unter] der** ~ за умови; **unter kéiner** ~ ні за яких умов; ні в якому разі, ні за яких обставин; **unter jéder** ~ безумовно, за всіх обставин; **unter wéichen** ~en? на яких умовах?; **zu vorteilhaft** ~en на вигідних умовах
Bedingungsform *f* = *грам.* умовний спосіб
bedingungslos *adj* безумовний, безперечний, беззастеряжний
Bedingungssatz *m* -es, ..sätze *грам.* умовне речення
bedingungsweise *adv* за умовою, умовно
bedrängen *vt* утискати, переслідувати; досаждати, гнітити; **j-n mit Bitten** ~ набридати [докучати] комусь прохан-

нями
Bedränger *m* -s, =, ~in *f* =, -пеп гнобитель, ..ка, пригноблювач, ..ка; переслідувач, ..ка
Bedrängnis *f* =, -se 1. утиск, пригнічення; обмеження; 2. важке [тяжке] становище, бідвання; 3. пригніченість, пригнобленість
bedrängt *adj* важкий, скрутний; **von Sorgen ~ sein** бути обтяженим турботами
bedröpst *adj* засмучений, зажурений
bedröhen *vt* (mit *D*) погрозувати, загрозувати (комусь чимсь); **von etw. (D) bedröht werden** [sein] перебувати під загрозою чогось
bedrohlich *adj* загрозовий, небезпечний
Bedrohung *f* =, -en загроза, небезпека; **die ~ der Sicherheit** загроза для безпеки
bedrücken *vt* 1. (mit *D*) друкувати (на чомусь щось); 2. *текст.* вибивати (тканину)
bedrücken *vt* 1. притискати, пригнічувати; 2. обтяжувати; **das bedrückt mein Herz** від цього в мене важко на душі
Bedrücken *n* -s 1. друкування; 2. *текст.* вибивання (тканини)
bedrückend *adj* тяжкий, гнітючий; обтяжливий
Bedrücker *m* -s, =, ~in *f* =, -пеп гнобитель, ..ка, пригноблювач, ..ка
bedrückt *adj* *текст.* вибивний
bedrückt *adj* пригнічений; **sie fühlte sich ~** вона почувала себе пригніченою
Bedrücktheit *f* = пригніченість, засмученість
Bedrückung *f* =, -en 1. утискання, гноблення, гніт; 2. пригнічення, зажуреність, пригнічений настрій
Beduine *m* -n, -n бедуїн
bedürfen* *vi* (*G*) мати потребу, потребувати (чогось); **es bedürfte nur eines Wortes, um...** досить було одного слова, щоб...; **das bedarf der Erläuterung** це вимагає пояснення, це необхідно пояснити; **es hat seiner ganzen Überredungskunst bedürft** потрібна була [знадобилася] вся сила його переконання
Bedürfnis *n* -ses, -se 1. потреба, необхідність; **die materiellen [geistigen] ~se** матеріальні [духовні] потреби; **seine ~se befriedigen** задовольняти свої потреби; ~ **nach etw. (D) haben** потребувати, мати потребу в чомусь; **ich fühle ~ nach Ruhe** мені потрібен спокій [відпочинок]; **es liegt kein ~ hierfür vor** у цьому немає ніякої потреби [необхідності]; 2.: **sein ~ verrichten** *еф.* справляти природну потребу
Bedürfnisanstalt *f* =, -en громадська вбиральня, туалет
bedürfnislos *adj* невимогливий, невивагливий

Bedürfnislosigkeit *f* = невимогливість, невивагливість
bedürftig *adj* 1. що потребує (чогось); **einer Sache (G) ~ sein** мати потребу в чомусь; 2. бідний, убогий, незаможний
Bedürftigkeit *f* = бідність, нестаток, злидні
bedüsel *adj* 1. захмеллий, підпийлий; 2. *розм.* очманілий; **von dem vielen Reden bin ich richtig ~** я зовсім очманів від усіх цих промов
Beefsteak ['bi:fstek, *розм.* 'bi:fstek] *n* -s, -s біфштекс
beehren I *vt* (mit *D*) відзначати (когось чимсь), ушанувати, зробити честь (комусь); II **sich ~ книжн.:** **ich beehre mich mitzuteilen, dass...** маю за честь повідомити, що...
beéiden *vi* присягати (у чомусь); підтверджувати під присягою (щось)
Beéidigung *f* = підтвердження під присягою
Beéidung *div.* Beéidigung
beéilen, sich квітиситися, поспішати
beéindrucken *vt* справляти (сильне) враження (на когось); **er lässt sich durch nichts ~** його нічим не здивуєш; **von etw. (D) beéindrückt werden** [sein] перебувати [бути] під (сильним) враженням від чогось, бути глибоко враженим чимось
beéindruckend *adj* вражаючий; переконливий
beéinflussen *vt* справляти вплив, впливати (на когось); **von j-m, von etw. (D) beéinflusst werden** перебувати [бути] під впливом когось, чогось
Beéinflussung *f* = вплив (на когось); **psychologische ~** психологічний вплив
beéinträchtigen *vi* негативно впливати (на когось, на щось); заподіювати шкоду [збиток], шкодити (комусь, чомусь); погіршувати (щось); **j-n etw. (D) ~** заважати [перешкоджати] комусь у чомусь, обмежувати когось у чомусь; **j-n in seinen Réchten ~** обмежувати чиїсь права
Beéinträchtigung *f* = заподіяння шкоди [збитку]; ~ **der Réchte** обмеження прав; **eine ~ der Leistungsfähigkeit** зниження працездатності
beénd(ig)en *vt* закінчувати; припиняти; завершувати
Beénd(igung) *f* = закінчення; припинення; завершення.
beéngen *vt* 1. стіскувати; 2. *перен.* обмежувати, утискувати
beéngt *adj* стіснутий, здвлений, звужений; ~ **wöhnen** жити в тісноті [тісняві]
Beéngtheit *f* = тіснота, тіснява; щільність
Beéngung *f* = стіснення; *перен. тж.* обмеження
beérben *vt* одержувати спадщину (від когось), бути (чимось) спадкоємцем
beérdigen *vt* ховати, хоронити

Beérdigung *f* =, -en похорон, поховання
Beérdigungsanstalt *f* =, -en, **Beérdigungsinstitut** *n* -(e)s, -e бюро ритуальних послуг; похоронне бюро
Beére *f* =, -n ягода; ~n **pflücken** [sámmeln] збирати ягоди; **in die ~n géhen*** (s) ходити по ягоди
Beéren|obst *n* -es *збірн.* ягоди; ~**saft** *m* -(e)s, ..säfte ягідний сік; ~**strauch** *m* -(e)s, ..stráucher ягідний кущ
Beéren|traube *f* = *бот.* лимонник; ~**wein** *m* -(e)s, -e ягідне вино
Beet *n* -(e)s, -e грядка; клумба
Beéte *div.* Béte
befähigen *vt* (zu *D*) 1. навчати (когось чомусь); 2. давати можливість [сили] (робити щось); **seine Kénntnisse ~ ihn zu diesem Amt** його знання дозволяють йому займати цю посаду
befähigt *adj* здатний; придатний (zu *D, für A* до чогось); **sehr ~** обдарований
Befähigung *f* = (zu *D, für A*) здатність; придатність (до чогось)
Befähigungsnachweis *m* -es, -e посвідка про кваліфікацію
befáhl *prät* *vid* beféhlen
befáhrbar *adj* проїзний; проїжджий (*про дорогу*); судноплавний
Befáhrbarkeit *f* = судноплавність (*ріку*)
befáhren* I *vt* 1. їздити (*по дорозі тощо*); плавати (*по морю тощо*); курсувати (*десь*); **diese Strécke wird stark ~** на цій ділянці інтенсивний рух; **diese Strábe wird nicht ~** ця вулиця закрита для проїзду (транспорту); **er hat viele Lándler ~** він об'їздив багато країн; 2. *зірн.:* **einen Schacht ~** спускатися в шахту; 3. розвобіти (щось кудись)
befáhren* II *adj* 1. *мисл.* заселений, житий (*про нору*); 2. *мор.* бувалий; 3.: **eine viel ~e Strábe** людна вулиця; вулиця з інтенсивним рухом
Befáhren *n* -s їзда (*по дорогах*); плавання (*по річці*); судноплавство
befállen* I *vt* спіткати (когось — *про нещастя тощо*); уражати (когось, щось — *про хворобу тощо*); **von einer Kránkheit ~ werden** захворіти; 2. оволодівати (кимсь); охоплювати (когось); **Furcht befíel ihn** його охопив страх; **ihn befíel Múdigkeit** він відчув утому; **mich befállt eine schlimme Áhnung** я передчуваю лихо
befángen *adj* 1. збентежений, зняковільний; боязкий; скүтий; ~ **sein** бентежитися, соромитися, боятися; ~ **wéden** бентежитися; 2. упереджений (*тж. юр.*); необ'єктивний; 3.: **in einem Irrtum ~ sein** обманюватися
Befángenheit *f* = 1. зняковілість, соромливість, збентеження, боязкість; **ihre ~ löste sich [schwand]** її боязкість пройшла [зникла]; 2. упередженість, необ'єктивність (*тж. юр.*)
befásen I *vt* (mit *D*) зацікавити, розважити (когось чимсь); доручати (комусь

щось); **II sich** ~ (mit D) займатися (кимсь, чимсь), мати справу (з кимсь, чимсь); **ich will mich damit nicht** ~ я не бажаю займатися цією справою, я не хочу втручатися в цю справу

befähden I *vi* ворогувати (з кимсь); нападати (на когось; *тж. перен.*); **II sich** ~ ворогувати один з одним

Befehl *m* -(e)s, -e **1.** наказ; розпорядження; **éinen** ~ **erteilen** [geben*] видавати наказ; **den** ~ **ausführen, dem** ~ **náchkommen*** (s) виконувати наказ; **auf** ~ за наказом; **laut** ~ згідно з наказом; **2. тк. sg** командування; **den** ~ **übernehmen*** прийняти командування, узяти на себе керівництво; **den** ~ **führen** [háben] (*über A*) командувати; розпоряджатися (кимсь, чимсь); **únter j-s** ~ **stéhen*** бути в чіємусь підпорядкуванні, бути під чімсь командуванням; **3. комп.** команда; **lógischer** ~ логічна команда

befehlen* *vi* **1.** наказувати, видавати наказ, приписувати, веліти; **was** ~ **Sie?** що наказете?, чим міжу служити?; **wie Sie** ~! як наказете!; **j-m etw. zu** ~ **haben** мати право наказувати комусь щось; **2.** посилати, направляти (когось кудись, до когось); **3. (über A)** командувати, розпоряджатися (кимсь, чимсь)

befehlend *adj* наказовий, начальницький

befehligen *vi* *військ.* командувати (кимсь, чимсь); **éine Armée** ~ командувати армією

Befehls|adresse *f* =, -n *комп.* адреса команди; **~ausführung** *f* = *комп.* виконання команди; **~bereich** *m* -(e)s, -e *військ.* командні повноваження; **im** ~ **bereich** у підпорядкуванні; **aus dem** ~ **bereich** **ausscheiden*** (s) вийти з підпорядкування; **~form** *f* = *грам.* наказовий спосіб; **~format** *n* -(e)s, -e *комп.* формат команди

befehlsgemäß *adv* згідно з наказом, відповідно до наказу

Befehlsgewalt *f* = командна влада; право видавати накази; компетенція

Befehlshaber *m* -s, = (головно)командувач; **der Oberste** ~ Верховний головнокомандувач

Befehls|kode [-ko:t] *m* -s, -s *комп.* код команди; **~stand** *m* -(e)s, ..stände командний пункт, КП; **~system** *n* -s, -e *комп.* система команд; **~verweigerung** *f* =, -en *військ.* відмова від виконання наказу, непокіра; **~vorrat** *m* -(e)s, ..gáte *комп.* набір команд; **~wort** *n* -(e)s, ..wörter *комп.* машинна команда; **~zähler** *m* -s, = *комп.* лічильник команди

befeinden *vi* ворогувати (з кимсь); відчувати ворожість (до когось)

befestigen *vi* **1. (an D)** прикріпляти, закріплювати, кріпити, прив'язувати; *тех. тж.* зміцнювати; **2. військ.** укріплювати, зміцнювати

befestigt *adj* укріплений

Befestigung *f* =, -en **1. тк. sg** зміцнення (*тж. тех.*); закріплення (*тж. тех.*); **2. тк. sg** *військ.* зведення укріплень; **3.** укріплення; **ständige** ~ довгострокове укріплення (*споруда*); **4. тк. sg** *перен. рідк.* укріплення; зміцнення

Befestigungs|anlage *f* =, -n *військ.* укріплення; фортифікаційна споруда; **~arbeiten** *pl* *військ.* фортифікаційні роботи; **~bauten** *pl* *військ.* укріплення; **~lehre** *f* = фортифікація

befeuchten *vi* змочувати, зволожувати

Beféuchtung *f* = змочування, зволоження

Beféuchtungsanlage *f* =, -n зволожувач

befeuern *vi* **1.** топити, запалювати (*під тощо*); **2.** надихати, стимулювати, спонукати

befinden* I *vi* *книжн.* вбачати, вважати; **etw. für nötig** ~ вважати щось за потрібне; **etw. für gut** [richtig] ~ схвалювати щось; **etw. für wahr** [falsch] ~ вважати щось [не]правильним; **II sich** ~ **1.** бути, перебувати, знаходитися, розташовуватися; **sich plötzlich irgendwo** ~ опинитися десь; **er befindet sich viel auf Réisen** він багато подорожує; він часто буває в роз'їздах; **2.** почувати себе; **sich wohl** ~ почувати себе добре, бути здоровим; **wie** ~ **Sie sich?** як ваше самопочуття? як себе почуваете? як ся маєте?

Befinden *n* -s самопочуття; стан здоров'я; **wie ist Ihr** ~? як ви себе почуваете?, як ваше самопочуття?

befindlich *adj* що перебуває; розташований; ~ **sein** перебувати

befingern *vi* *розм.* **1.** обмацувати пальцями; **2.** узятися (за щось), спробувати зробити (щось); обміркувати, обміркувати (щось)

beflecken I *vi* бруднити, плямувати; *перен. тж.* опоганювати; **mit Blut** ~ **1)** забруднити кров'ю; **2)** закривавити; **j-s Ruf** ~ заплямувати чийсь честь; **éinen** (guten) **Námen** ~ зганьбити [заплямувати] своє (добре) ім'я; **II sich** ~ **1.** бруднитися; **2.** знеславитися, зганьбитися

Befléckung *f* = опоганення; ганьба; паплюження

befléiügen, sich (*G*) **1.** намагатися (робити щось), докладати зусиль (до чогось), старатися; **sich éines guten Benéhmens** ~ намагатися добре поводитися; **sich großer Höflichkeit** ~ намагатися бути дуже ввічливим; **2.** ретельно займатися (чимсь) [вивчати (щось)]

befliegen* *vi* пролітати (уздовж чогось, над чимсь); **das Flugzeug befliegt die Strécke...** літак робить рейси по лінії...

beflissen *adj* дбайливий, ретельний, старанний, заподіливий, рвний; **der Wahrheit** ~ правдолюбний

Beflissenheit *f* = ретельність, старанність, заподіливість

beflissentlich *adv* **1.** навмисно, умисно; **2.** старанно, ретельно

beflügeln *vi* **1.** окриляти, запалювати; **2. (zu D)** надихати (когось на щось); **zu etw. (D)** ~ надихати на щось; **3.** прискорювати, пришвидшувати

beflügelt *adj* **1.** окрилений, натхнений; **2.** стрімкий, швидкий; **~en Schrittes** швидким кроком

befolgen *vi* виконувати (наказ тощо); дотримуватися (закону, правила); притримуватися (тактики), здійснювати (політику)

Befólung *f* = виконання; дотримання; **durch** ~ **Ihres Rátes** послухавшись вашої поради

beförderlich *adj* *швейц.* прискорений, пришвидшений

befördern *vi* **1.** перевозити, транспортувати; відправляти, відсилати; **j-n ins Jenseits** ~ *розм.* відправити когось на той світ; **2.** підвищувати на посаді (когось); просувати (когось); *військ.* підвищувати в званні [у чині] (когось); присвоїти звання (комусь); **er würde zum Major befördert** він одержав звання майора

Befóderung *f* = **1.** перевезення, транспортування; відправлення; доставка; пересування; ~ **auf dem Lúftweg** транспортування [перевезення] літаком; **2.** підвищення по службі [на посаді]; *військ.* підвищення в званні [у чині]; присвоєння чергового (військового) звання; ~ **áußer der Réihe** дострокове присвоєння чергового (військового) звання

Befóderungs|gebúhr *f* =, -en плата за перевезення [за доставку]; **~kapazität** *f* = провізна спроможність (*транспортних засобів*); вантажопідйомність; **~kosten** *pl* вартість перевезення [доставки]; транспортні [експедиційні] витрати; **~leistung** *f* = *див.* **Befóderungskapazität**; **~mittel** *n* -s, = засіб транспортування; **~weg** *m* -(e)s, -e маршрут перевезення

befráchten *vi* **1.** вантажити, навантажувати; **2.** зафрахтувати (*судно*)

Befráchter *m* -s, = *ком.* вантажовідправник

Befráchtung *f* = **1.** завантаження; **2.** фрахтування судна

befrágen I *vi* (*nach D, um A, über A, wegen G*) запитувати (когось про когось, про щось); опитувати; допитувати; **j-n gerichtlich** ~ допитувати когось; **II sich** ~: **sich bei j-m über etw. (A)** ~ довідуватися в когось про щось

Befrágung *f* =, -en опитування; допит; **schriftliche** ~ анкетне опитування, анкетування; **stichprobenweise** ~ вибіркоче опитування

Befrágungstest *m* -(e)s, -s *i* -e вивчення суспільної думки шляхом опитування

befreien I *vi* (*von D*) звільняти, рятувати (*від когось, від чогось*); **j-n aus éiner**

schwierigen Lage ~ допомогти комусь у скруті; **etw. vom Zoll** ~ звільнити щось від мита; **II sich** ~ (von D, aus D) звільнитися, визволитися (від чогось)
Befreier *m* -s, =, ~in *f* =, -пеп визволитель, ..ка, рятівник, ..ниця
befreit *I adj* звільнений; позбавлений; ~ **von Abgaben** звільнений від оподаткування, пільговий; **II adv** полэгшено, з полэгшенням
Befreiung *f* = звільнення, визволення (von D від чогось, від чогось, aus D від чогось); ~ **vom Joch** звільнення від ярма; ~ **vom Zoll** звільнення від мита
Befreiungs|bewegung *f* =, -еп визвольний рух; **nationale** ~bewegung національно-визвольний рух; ~**kampf** *m* -(e)s, ..kämpfe боротьба за визволення, визвольна боротьба; **nationaler** ~**kampf** національно-визвольна боротьба; ~**krieg** *m* -(e)s, -е визвольна війна, війна за незалежність
befremden *vt* викликати здивування (у когось), (неприємно) вражати, дивувати (когось); здаватися дивним (комусь); **es befremdet (mich), dass...** дивно, що ...; **lassen Sie sich dadurch nicht** ~ не дивуйтеся цьому
Befremden *n* -s нерозуміння, (неприємний) подив; **mit** ~ з подивом
befremdend *adj* *div.* befremdlich
befremdlich *adj* дивний, вражаючий, чудернацький (про щось неприємне)
befreunden, sich (mit D) *I.* потоваришувати, здружитися, зблизитися (з кимсь); *2.* освобітися; привичаїтися, звикнути (до чогось); **mit dieser Auffassung kann ich mich nicht** ~ з цією точкою зору я не можу погодитися [примиритися]
befreundet *adj* дружній; **sie sind eng** ~ вони великі друзі; **wir waren schnell** ~ ми швидко подружилися; **eine** ~e **Familie** родина (наших) друзів; **eine** ~e **Macht** дружня держава
befrieden *vt* умиротворяти, примиряти, заспокоювати
befriedigen *vt* задовольняти (когось, щось); угамовувати (голод, прагу); **seine Neugier** ~ вдовольнити свою цікавість; **seinen Rachedurst** ~ угамувати жагу помсти
befriedigend *adj* задовільний; ~ **ausfallen** * (s) виявитися задовільним
befriedigt *adj* задовільний; **sich** ~ über *etw.* (A) äußern висловлювати своє задоволення з приводу чогось
Befriedigung *f* = задоволення; ~ **eines Wunsches** виконання бажання; **zur allgemeinen** ~ до спільної згоди; **zu j-s** ~ **ausfallen** * (s) заслужити чиєсь схвалення, задовольнити когось
Befriedung *f* = утихомирнення; примирення, заспокоєння
befristen *vt* призначати [встановлювати] термін (чогось)
befristet *adj* *I.* обмежений терміном,

тимчасовий; **ein auf drei Jahre** ~es **Abkommen** угода терміном на три роки; *2.* терміновий (про внесок)
Befristung *f* = установа [призначення] терміну, обмеження терміном
befruchten *vt* *1.* *biol.* запліднювати; **eine Blüte** ~ запліднювати квітку; *2.* справляти продуктивний вплив, впливати (на когось, на щось)
befruchtend *adj* плідний
Befruchtung *f* = *1.* *biol.* запліднення; *2.* продуктивний вплив
befügen *vt* (zu D) надавати право, уповноважувати (на щось)
Befugnis *f* =, -se повноваження; право (zu D на щось); **j-m** ~se **einräumen** надати повноваження комусь **seine** ~se **überschreiten** * перевищити свої повноваження
befügt : *zu* *etw.* (D) ~ **sein** мати право [повноваження], бути уповноваженим на щось
befühlen *vt* обмацувати, мацати, чіпати, торкатися; **den Puls** ~ намацати пульс
befummeln *vt* *roz.* *1.* обмацувати (щось), торкатися (чогось); *2.* братися (до якоїсь справи); робити (щось), виконувати (якусь роботу); **die Sache werden wir schon** ~! з цим ми справимося [упораємося]!
Befund *m* -(e)s, -e дані аналізу; *med.* результати огляду [обстеження]; висновок (fachlich); **der ärztliche** ~ офіційний висновок; **der ärztliche** ~ медичний висновок; **nach dem** ~ на підставі даних; **nach ärztlichem** ~ на підставі медичного обстеження
befürchten *vt* побоюватися, боятися (чогось); **Sie haben nichts zu** ~ вам нема чого боятися; **diese Gefahr ist nicht zu** ~ ця небезпека (нам) не загрожує; **das Schlimmste ist zu** ~ варто побоюватися найгіршого
Befürchtung *f* =, -en побоювання; ~**ihre** ~en **haben sich bewährt** її побоювання справділися
befürworten *vt* *1.* клопотати (про щось, за щось), заступатися (за когось), захищати (щось); **j-s Gesuch** ~ підтримати чиєсь прохання [чиюсь заяву]; *2.* схвалювати (щось); висловлювати згоду (з чимсь)
Befürworter *m* -s, = прихильник (чогось)
Befürwortung *f* =, -en *1.* підтримка; *2.* схвалення
begabt *adj* обдарований, здібний, талановитий; **vielseitig** ~ різнобічно обдарований
Begabung *f* =, -en *1.* здібності (für A до чогось); хист, талант; ~ **für Musik zeigen** виявити здібності до музики; *2.* обдарована людина, хист, талант
begann *prät* *vid* **beginnen**
Begäsung *f* = *suez.* аерація
begäßen *I* *vt* запліднювати; **II sich** ~ злучатися, спаруватися (про тварин, птахів)

Begattung *f* =, -en злучання; парування
begäunern *vi* *roz.* обдурити, ошукати
begeben * : **I sich** ~ *1.* відправлятися, йти; **sich auf den Weg** ~ вирушати [відправлятися] в дорогу; **sich zu Bett [zur Ruhe]** ~ йти спати, лягти спати; **sich an die Arbeit** ~ приступити до роботи; **sich in Gefahr** ~ наражатися на небезпечу; *2.* (G) поступитися (чимсь), відмовлятися (від чогось); **II** *vt* *kom.* продавати, пускати в обіг, випускати (цінні папери)
Begébenheit *f* =, -en подія, пригода, випадок; **das ist eine seltsame** ~ це дивна історія
begëgnen *I* *vi* (s) (D) *1.* зустрічати (когось, щось), потрапляти, трапитися (на очі комусь); **er begënete ihr auf der Straße** вона зустріла його на вулиці, він трапився їй на вулиці; **sich** (D) [einander] ~ зустрітися; **wir begëneten einander in dem Wunsch** наші бажання збіглися; *2.* траплятися, відбуватися, ставатися (з кимсь); **ihm ist ein Unglück begënet** з ним скоїлося нещастя; *3.* протистояти, давати відсіч (чомусь), боротися (з кимсь); *4.* зустрічати, приймати (когось); **повестися** (з кимсь); **ставитися** (до когось), **поводитися** (з кимсь); **II sich** ~ зустрітися (з кимсь)
Begëgnung *f* =, -en *1.* зустріч; *2.* *спорт.* зустріч, матч
Begëgnungsgefecht *n* -(e)s, -e *військ.* зустрічний бій
begëhbar *adj* *1.* прохідний (про дорогу); *2.* прохідний, кризний (напр. про тунель)
begëhen * *vt* *1.* обходити (щось), ходити (десь); *2.* *книжн.* святкувати, відзначати (ювілей); *3.* робити (помилку), вчиняти, кóти (злочин, дурість тощо); **Verrät an j-m an etw.** (D) ~ зрадити когось, щось
Begëhr *m, n* -s *висок.*, *заст.* бажання; **вимога**, **попит** (nach D на щось)
begëhren *vi* (пálko) бажати, жадати (чогось); **домагтися** (чогось); **etw. von j-m** ~ бажати чогось від когось; **er hat alles, was das Herz begëhrt** у нього є усе, що (його) душа бажає
Begëhren *n* -s, = (сильне, жагуче) бажання, жага (чогось)
begëhrens Wert *adj* бажаний; жаданий; **eine** ~e **Frau** жадана жінка
begëhrlich *adj* *1.* що (пálko) жадас [прагне]; сластолюбний; хтивий; *2.* жадібний, ненаситний, пожадливий
Begëhrlichkeit *f* = *1.* пристрастність; сластолюбство; хіть; *2.* жадібність, пожадливність
Begëhung *f* =, -en *1.* *тк. sg* святкування; *2.* *тк. sg* вчинення, скоєння (злочину тощо); *3.* обхід (з метою огляду)
begëfern *vt* бруднити; паплюжити
Begëferung *f* = *наклеп*, *опоганення*
begëistern *I* *vt* надихати, запалювати;

захоплювати, звábлювати; j-n für eine Sache ~ захопити когось чимсь [якоюсь справою]; надихати когось на щось; II sich ~ (für A) бути в захваті; захоплюватися (чимсь)

begleitet *adj* який запáлює [надихає]

begleitet *adj* захоплений; пристрасний; von etw. (D) ~ sein бути в захваті від чогось; für etw. (A) ~ sein захоплюватися чимось

Begleisterung *f* = наснага, натхнення, піднесення; захват; ентузіазм; ~ für etw. (A) захоплення, захопленість чимось; in ~ geraten* (s) захоплюватися (чимсь)

Begleisterungssturm *m* -(e)s, ..stürme бурхливий захват

Begier *f* = *div.* **Begierde**

Begierde *f* =, -n жага, (жагуче) бажання (nach D чогось); жадібність, пожадливість (до чогось); сластолюбство, хтівість; *pl* пристрасті; vor ~ brénnen* палати бажанням; тремтіти [вмирати] від бажання; eine ~ befriedigen задовольнити бажання; séinen ~n die Zügel schießen lassen* віддаватися пристрастям; séine ~n zähmen, den ~n widerstehen* побороти пристрасті

begierig *adj* (nach D, auf A) жадібний, ненаситний (до чогось); який прагне [пáлко бажає] (чогось); ласий (на щось); nach Ehre ~ шанобливий; nach allem Néuen ~ який жадібно цікавиться всім новим; ich bin ~ zu erfahren... мені дуже хочеться довідатися..., мені не терпиться довідатися..., мені нетерплячка берє; nach etw. (D) ~ trachten усіма силами домогáтися чогось; j-n ~ ansehen* поїдати когось очима

begießen* *vt* 1. поливати; обливати; заливати; 2. *розм.* випити (з якогось приводу); обмити (щось); sich (D) die Nase ~ випити зайве, перебрáти

Beginn *m* -(e)s почáток; почін; zu [bei, am] ~ на почáтку; von ~ an із сáмого почáтку

beginnen* *I vt, vi* (mit D) починати (щось, з чогось); приступати (до чогось); was willst du ~? що ти хочеш зробити?; éine Arbeit ~ починати роботу; die Réise ~ відправлятися в дорóгу; den Kampf ~ вступати в бій [ставати до бою]; II *vi* (mit D) починáтися (з чогось); відкривáтися (про засідання); es beginnt zu tágen світáс, розвидняється, займається зоря; ♦ wer vielerlei beginnt, gar wénig Dank gewinnt *присл.* ≅ за двомá зайцями поженéшся, жодного не пиймáш

Beginnen *n* -s починáння, почін; náмip; вiтiвка

beglaubigen *vt* 1. завиряти, засвідчувати, свідчити; 2. акредитувати

beglaubigt *adj* 1. завирений, засвідчений; éine ~e Abschrift засвідчена копія; éine ~e Tatsache документально

підтверджений факт; 2. акредитований; éine ~e Persón акредитована особа, довірена особа, повирений, повірник

Begläubigung *f* =, -en 1. посвідчення, засвідчення; 2. акредитування (посла)

Begläubigungsschreiben *n* -s, = *dup.* вірча грамота

begleichen* *vt* 1. платити, сплáчувати, оплачувати (тж. перен.); 2. *фiн.* покривати (збитки, витрати), погашати; 3. урегульовувати, улагоджувати

Begléichung *f* = *фiн.* оплáта, сплáта; погáшення

Begléit|brief *m* -(e)s, -e супровідний лист; ~effekt *m* -(e)s, -e супутній ефект **begleiten** *vt* 1. проваджати; супроводжувати; sein Strében ist von Erfólg begléitet його прагнення супроводжується успіхом; 2. *вiйськ.* супроводжувати; ескортувати; конвоювати; 3. (auf D) акомпанувати (комусь на чомусь); begléitet von etw. (D) під акомпанемент чогось

Begléiter *m* -s, =, ~in *f* =, ..nen 1. супровідник, ..ця; 2. *вiйськ.* супровідник; другий пілót; 3. провідник, ..ниця; 4. супутник, ..ниця; 5. акомпаніатор, ..ка

Begléit|erscheinung *f* =, -en супутнє явище; ~mannschaft *f* =, -en конвóй, збрóйна охорóна; ~musik *f* = музичний супровід; акомпанемент; ~person *f* =, -en особа, що супроводжує; ~personal *n* -s зал. поїзна бригада; провідник; ~schein *m* -(e)s, -e супровідний документ; ~schiff *n* -(e)s, -e *мор.* 1. плавбáза; 2. посылне судно; ~schreiben *n* -s, = *dup.* **Begléitbrief**; ~umstand *m* -(e)s, ..stände супутня обставина

Begléitung *f* =, -en 1. супровід; in j-s ~ у супроводі когось; er hat ihr séine ~ angeboten він запропонував провесті її; 2. конвóй; ескóрт; почет; der Präsident und séine ~ президент і особи, що його супроводжують; 3. конвоювання; 4. муз. акомпанемент, музичний супровід; mit ~ singen* співати під акомпанемент

beglótzen *vt* *розм.* вилупити очі, витрищатися (на когось, на щось)

beglücken *vt* (mit D) ошасливити, облягодіяти (когось чимсь); er hat uns mit séiner Gégenwart beglückt *iron.* він ошасливив нас своєю присутністю

beglückt *adj* щасливий; блаженний

Beglücktheit *f* = відчуття щастя

beglückwünschen *vt* (zu D) поздоровляти, вітати (когось із чимсь)

begnádet *adj* обдарований; von der Natur ~ шедро обдарований природою

begnádigen *vt* помилувати, амністувати; прощати; пом'якшувати покарання (комусь); er war zum Tóde verurteilt und später zu lebenslänglichem Zúcht-haus begnádigt wórdén його засудили до стрáти, яку згóдом замінили довічним ув'язненням

Begnádigte *sub m, f* помилуваний, ..на **Begnádigung** *f* =, -en помилування, амністія; прощення; пом'якшення покарання

begnúgen, sich (mit D) задовольнятися, обмежуватися (чимсь)

Begóni|e *f* =, -n *бот.* бегонія

begónnen *part II* від **beginnen**

begónnern *vt* 1. протегувати (комусь); підтримувати (когось); 2. звисока [поблáжливо] стáвитися (до когось)

begráben* *vt* 1. ховати, хоронити; in den Wéllen ~ sein *poem.* потонути, затонути; 2.: únter sich ~ засипати; поховати під собою; 3. *перен.* поховати (щось); відмовитися (від чогось); покінчити (з чимсь); éine Gesétzesvorlage ~ поховати [покласти під сукно] законопроект; die Hóffnung ~ поховати надію; ♦ da liegt der Hund! ~ *розм.* ось де собака заритий!

Begrábnis *n* -ses, -se похóрон, поховання

Begrábnis|feier *f* =, -n похóрон; ~statte *f* =, -n місце поховання; цвинтар

begrádirgen *vt* випрямляти, вирівнювати (вулицю, берег); спрямляти (русло ріки)

begrásen *I vt* засівати (насінням трав); II sich ~ вкритися травою

begréifbar *adj* збагненний, зрозумілий

begréifen* *vt* розуміти, осягати; er begréift leicht він бистрий на розум [кмітливий]; ich kann es (durcháus) nicht ~ незбагненно!, ráди собі не дам; das begréife, wer will от і зрозумій

begréiflich *adj* зрозумілий, збагненний; j-m etw. ~ máchen роз'яснити, розтлумачити комусь щось

begréiflicherweise *adv* авжéж, зрозуміло, ясно, очевидно

begrénzen *vt* обмежувати (щось); провадити межи (чогось, тж. перен.); der Wald begrénzt das Feld лiс отóчує [обступáє] поле

Begrénzer *m* -s, = *тех.* обмежувач, обмежник

Begrénztheit *f* = обмеженість

Begrénzung *f* =, -en 1. обмеження; 2. край, межа

Begriff *m* -(e)s, -e 1. лог. поняття; allgemeiner ~ загальне поняття; 2. уявлення (про щось); das ist in áller Welt ein ~ це знáс весь свiт; sich (D) éinen ~ von etw. (D) máchen (kónnen*) склáсти собі уявлення про щось; éinen ~ von etw. (D) bekómmen* одержати уявлення про щось; ich hábe kéinen ~ davón я не máю про це ніякого поняття [уявлення]; das úberstéigt álle ~e це незбагненно; für méine ~e з моєi тóчки зóру; 3. *розм.*: er ist schwer von ~ він нетямущий; er ist lángsam von ~ він туго [повільно] розмиркóвує; 4.: im ~ sein [stéhen*] (zu + inf) збирáтися, máти náмip (щось робити)

begriffen *adj*: in etw. (D) ~ sein (I)

перебувати в якомусь стані [на якійсь стадії]; 2) мати намір, збиратися (*щось робити*); *in der Entwicklung* ~ *sein* перебувати в процесі [на стадії] розвитку; *das Haus ist im Umbau* ~ будинок перебудовується [реконструюється]; *die Gäste sind im Aufbruch* ~ гості збираються йти; *sie wären im lebhaften Gespräch* ~ вони жваво розмовляли; *das Hochwasser ist im Sinken* ~ паводок пішов на спад; *auf dem Heimweg* ~ *sein* направлятися додому; *auf der Reise* ~ *sein* подорожувати

begrifflich *adj* абстрактний, умоглядний, уявний; ~*es Hauptwort* абстрактний іменник; ~*er Unterschied* різниця в поняттях

Begriffsbestimmung *f* =, -en визначення поняття, дефініція

begriffsmäßig *div.* **begrifflich**

begriffsstutzig *adj* некмітливий, нетямущий

Begriffs|stutzigkeit *f* = некмітливість, нетямущість; ~*system* *n* -s, -e система понять; ~*vermögen* *n* -s розумові здібності, тямущість; ~*verwirrung* *f* =, -en змішування понять

begründen *I* *vt* 1. обґрунтувати, мотивувати; 2. засновувати; створювати, установлювати; *seinen eigenen Hausstand* ~ завести (власне) господарство; *II sich* ~ (*aus D, in D*) ґрунтуватися (*на чомусь*); мотивуватися, пояснюватися (*чимсь*)

begründend *adj* обумовлений

Begründer *m* -s, =, ~*in* *f* =, -nen засновник, ..ниця; фундатор, ..ка, зачинатель, ..ка, ініціатор, ..ка, родоначальник, ..ниця

begründet *adj* 1. обґрунтований; 2. (*auf D*) заснований; що ґрунтується, що базується (*на чомусь*)

Begründung *f* =, -en 1. обґрунтування, мотивування; мотиви; доводи, докази; 2. *тк. sg* заснування, започаткування (*організації тощо*)

begrünen *I* *vt* озеленяти, засаджувати рослинами; *II sich* ~ покриватися зеленню, зеленіти

Begrünung *f* = озеленення

begrüßen *vt* 1. вітати (*когось*); здороватися (*з кимсь*), кланятися (*комусь*); салютувати (*комусь*); зустрічати (*делегацію, гостей*); *sich [einander]* ~ здороватися (*один з одним*); розкланюватися; 2. вітати, схвалювати (*щось*)

Begrüßung *f* =, -en вітання; уклін; зустріч (*делегації, гостей*); *festliche* ~ ушановування

Begrüßungs|ansprache *f* =, -n привітальна [вітальна] промова, привітальне [вітальне] звертання; ~*botschaft* *f* =, -en привітальне [вітальне] послання; ~*feier* *f* =, -n урочиста зустріч; ~*rede* *f* =, -n привітальна [вітальна] промова; ~*schreiben* *n* -s, = привітальне [вітальне] послання

begücken *vt* *розм.* оглядати, обдивлятися; розглядати

begünstigen *vt* 1. сприяти (*чомусь*); *durch die Nacht begünstigt* під пеленою [покривом] ночі; 2. протегувати (*комусь*), бути прихильним (*до когось*); *das Glück begünstigte ihn* щастя посміхалося йому

Begünstigung *f* =, -en 1. сприяння, підтримування, протегування; 2. заступництво, протекція; 3. *юр.* надання привілеїв; 4. *юр.* перевага, пільга; 5. *юр.* приховування, пособництво

begütachten *vt* 1. висловлювати свою думку (*про щось*); надавати висновок (*про щось*); рецензувати (*щось*); *etw.* ~ *lassen** віддавати на експертизу щось; 2. *розм.* розглядати (*оцінюючи — когось*)

Begütachter *m* -s, = експерт; рецензент; критик

Begütachtung *f* =, -en 1. розгляд, обговорення; експертиза; *zur ~ vorlegen* 1) ставити на обговорення; 2) надавати експертизу; 2. відгук, висновок

begütert *adj* заможний, багатий, забезпечений

begütigen *vt* заспокоювати, пом'якшувати

Begütigung *f* =, -en заспокоєння, пом'якшення

behäart *adj* вкритий волоссям, волосатий

Behaarung *f* = 1. обростання волоссям; 2. волосся, волоссяний покрив

behäbig *adj* 1. повний, огрядний; 2. неквапливий, повільний; неповороткий, незграбний; флегматичний; 3. *швейц.* заможний

Behäbigkeit *f* = 1. огрядність; 2. неквапливість; повільність

behäcken *vt* 1. обкопувати (*рослини*); 2. *der Specht hat die Rinde des Baumes behäckt* дятел продовбав кору дерева; 3. *розм.* обманювати

behäftet *adj* (*mit D*) уражений (*хворобою*); обтяжений (*боргами*); *mit Fehlern* ~ повний помилок; *mit Lästern* ~ порочний

behägen *vi* (*D*) подобатися (*комусь*); *es behägt mir* мені подобається, мені приємно

Behägen *n* -s приємне почуття, вдоволення; задоволення; *an etw.* (*D*) ~ *finden** знаходити задоволення в чомусь

behäglich *I* *adj* приємний; затишний, комфортний; *II adv* приємно, затишно; *machen Sie es sich* ~! улаштуйтеся зручніше!, будьте як удома

Behäglichkeit *f* = затишок, зручність, комфорт

behalten *vt* 1. залишати, утримувати, зберігати; *etw. für sich* (*A*) [*bei sich* (*D*)] ~ 1) залишати, зберігати щось для себе; 2) замовчувати щось, приховувати щось; *die Hand in der Tasche* ~

тримати руку в кишені; *den Kopf oben* ~ не втрачати голови; *bitte ~ Sie Platz!* будь ласка, не вставайте!; *sich in der Gewalt* ~ зберігати самовладання; *etw. im Auge* ~ мати щось на увазі; враховувати щось; *den Sieg* ~ здобути перемогу; *j-n lieb* ~ любити, як і раніше; 2. пам'ятати, запам'ятовувати; *ich habe es gut* ~ я це добре [твердо] пам'ятаю; *etw. im Gedächtnis* ~ зберегти в пам'яті; пам'ятати щось, не забувати чогось; *j-n in gutem Andenken* ~ зберегти про когось добру пам'ять, згадувати добром когось

Behälter *m* -s, = 1. контейнер; 2. ємність; посудина; резервуар; цистерна; бак

Behälter|schiff *n* -(e)s, -e контейнеровоз, контейнерне судно; ~*verkehr* *m* -s контейнерні перевезення

Behältnis *n* -ses, -se 1. шухляда; 2. скринька; футляр; 3. посудина

behämmert *adj* *розм.* ненормальний, пришелеп(к)уватий

behänd(e) *adj* моторний, швидкий, спритний, в'юнкий, меткий

behandeln *vt* 1. поводитися (*з кимсь, з чимсь*); *j-n als Freund* ~ поводитися з кимсь по-дружньому; вважати когось другом; 2. *тех.* обробляти; 3. лікувати; *sich von j-m ~ lassen** лікуватися в когось; 4. розглядати; викладати, обговорювати, трактувати; розробляти (*тему*)

Behandlung *f* =, -en 1. поводження (*з кимсь, з чимсь*); ставлення (*до когось*); 2. *тех.* оброблення; 3. лікування; *in ~ sein* лікуватися; *die ärztliche* ~ лікарська допомога; 4. розгляд; виклад; обговорення; трактування; розроблення (*теми*); 5. *юр.* розгляд

Behandlungs|art *f* =, -en 1. поводження, манера поводження (*з кимсь, з чимсь*); 2. *тех.* спосіб оброблення; 3. метод лікування; 4. спосіб викладення (*теми*); ~*kosten* *pl* вартість [плати за] лікування; ~*methode* *f* =, -n метод [спосіб] лікування; ~*raum* *m* -(e)s, ..räume *div.* **Behandlungszimmer**; ~*stuhl* *m* -(e)s, ..stühle 1. крісло стоматолога; 2. гинекологічне крісло; ~*verfahren* *n* -s, = *div.* **Behandlungsmethode**; ~*zimmer* *n* -s, = лікувальний [процедурний] кабінет

Behäng *m* -(e)s, ..hänge 1. настінний килим; gobelен; 2. плоді на деревах; 3. ялинкові прикраси

behängen *I* *vt* (*mit D*) завішувати, обвішувати (*чимсь*); *die Wand mit Bildern* ~ обвішати стіну картинами; *II sich* ~ (*mit D*) обвішуватися (*чимсь*); *розм.* начепити на себе (*щось*)

beharren *vi* 1. (*auf D, bei D*) наполягати (*на чомусь*); уперто триматися (*чогось*); 2. (*in D*) не відступати(ся) (*від чогось*); не змінюватися; *in Liebe* ~ зберігати любов; *er beharrt in seinem Trotz* він продовжує наполягати

Beharren *n* -s напелгливсть, завзя-
тсть, упертьсть, твєрдсть (у чомусь)
beharrlich *adj* завзятый, упертий,
напелгливий, постийний
Beharrlichkeit *f* = завзяття, упертьсть,
напелгливсть; витримка, постий-
нсть
Beharrung *f* = 1. *div.* Beharren; 2. *фїз.*
їнерція
Beharrungsvermögen *n* -s *фїз.* сила
їнерції, їнерція
behäuchen *vt* дїхати, дїти (на щось)
behäuen* (*prät* behäute) *vt* обтїсувати,
обрубувати
behäufeln *vt* с.-г. підсапувати, підгор-
тати, обкопувати
behaupten *vt* 1. ствєрджувати, запев-
няти; **steif und fest** ~ завзято ствєрд-
жувати, твєрдо стояти на своєму; **es**
wird von ihm behauptet, dass... кажуть,
що він...; 2. відстоювати; утрїмувати
(за собою); **den Sieg** ~ здобути пере-
могу; **sein Recht** ~ відстоювати своє
право; II **sich** ~ 1. утрїмуватися,
триматися; ствєрджуватися; **die Kurse**
~ **sich** курс (на біржі) твєрдий; 2.
(*gegen* A) *спорт.* брати верх (над
кимсь)
Behauptung *f* =, -en 1. ствєрдження; **eine**
~ **aufstellen** ствєрджувати; **bei** **seiner** ~
blēiben* (s) залишатися при своїй дїм-
ці; **das ist eine blōße** ~ це голосливне
твєрдження; **leere** ~ **en vōbringen*** го-
лосливо [необгрунтовано] ствєрджу-
вати щось; 2. *тк. sg* утрїмання; від-
стоювання (*позиції тощо*)
behäusen *vt* дати притулок
Behäusung *f* =, -en житло, притулок
Behäufung *f* = обтїсування, обрубання
behēbbar *adj* усувний, переборний
behēben* *vt* 1. усувати, лїквідувати
(недолїки); переборювати, долати
(труднощі); **eine Störung** ~ усунути
несправність [дефект]; 2. *австр.:* **Geld**
~ брати [знімати, отримувати] гроші з
рахунка; **einen postlagernden Brief** ~
отримувати лист до запитання
Behēbung *f* = 1. усунення, подолання; 2.
австр. одєржання грошей з рахунка
behēmaten *vt* 1. давати притулок (бї-
женцям тощо); *юр.* натуралїзувати,
надавати право громадянства (ко-
мусь); 2. акліматизувати (рослини,
тварин); 3. визначати походження
(когось)
behēmatet *adj* *книжн.* 1. який живє
[мєшкає] (десь); який водиться (десь —
про тварин); який ростє [зростє]
(десь — про рослини); 2.: ~ **sein** (*in* D)
бути рідом (звідкись)
behēizen *vt* опалювати, топїти, нагрї-
вати
Behēizung *f* = опалення, обїгрівання,
обїгрів; нагрівання, нагрїв
Behēlf *m* -(e)s, -e 1. (допомїжний) засїб,
допомога; 2. (*für* A) замїнник, замїна
(когось)

behēlfen*, **sich** (*mit* D) 1. обходитися
(кимсь); **vōrläufig kann ich mich ohne**
Arzt ~ поки що я мōжу обїйтися без
лїкаря; **sich zur Not** ~ перебиватися
абїяк [сяк-так]; **er weiß sich zu** ~ він
умїє влаштуватися, він завждї
знайдє вїхїд; 2. задовольнитися
(чимсь)
Behēlf||bau *m* -(e)s, -ten тимчасова
споруда; ~ **heim** *n* -(e)s, -e тимчасове
житло
behēlfsmäsig *I adj* 1. допомїжний; за-
пасний; 2. тимчасовий; II *adv* 1.
тимчасово; 2. як замїну [замїнник]
behēlfswēise *div.* **behēlfsmäsig** II
Behēlfswohnung *f* =, -en *div.* **Behēlfsw-**
heim
behēlligen *vt* (mit D) обтяжувати, турбу-
вати (когось кимсь), дошкуляти (ко-
мусь, *напр.* *запитаннями, проханнями*),
набрїдати (комусь кимсь), чїп-
лятися (до когось з кимсь)
Behēlligung *f* =, -en обтяження (кимсь),
клōпит, докучання
behēnd(e) *adj* *div.* **behēnd(e)**
Behēndigkeit *f* = моторнсть, швидксть,
спрїтнсть, вїюнксть; лєгксть (*ру-*
xїв); жвāvїсть
behērbergen *vt* 1. давати притулок
(комусь), приймати в себе (когось); 2.
умїшати (когось)
Behērbergung *f* = надання нїчлїгу, по-
сєлення [розмїщення] у готєлі (*напр.*
прїжджжх)
behērschen *I vt* 1. володїти, правити
(країною); **die Situation** ~ оволодїти
ситуацією; 2. панувати, мати владу
(над кимсь); підкорїти (когось) своє-
му впливу; **er lässt sich von seinen**
Lēidenschaften ~ він раб своїх прї-
страстей; 3. опановувати, заволодї-
вати (кимсь, кимсь), охōплювати (ко-
гось — про думки, почуття); **er war**
von diesem Gedānken behērscht ним
заволодїла ця думка; 4. стрїмувати,
приборкувати (*гнїв тощо*); **seine Zün-**
ge ~ умїти мовчати [тримати язик за
зубами]; 5. оволодїти (кимсь), знати
(щось) досконало; 6. панувати, підні-
матися (над мїсцевїстю); додавати
своєрїдного характеру (якійсь мїсце-
востї); II **sich** ~ володїти собою; стрї-
муватися; **sich zu** ~ **wissen*** (умїти)
володїти собою
behērschend *adj* пануючий, панївний;
eine ~ **e Höhe vīssk.** командна [домї-
нантна] висота
Behērscher *m* -s, = ~ *in* *f* =, -nen во-
лōдār, ..ка, влāдār, ..ка
behērscht *adj* спокїйний, стрїманий
Behērschung *f* = 1. володїння, керу-
вання, панування; 2. приборкання;
самовладання; 3. володїння (*напр.*
мовами); досконале знання [умїння]
behērzigen *vt* брати до сєрця; брати до
увāги; **einen Rat** ~ слухатися порāди
behērzigenswert *adj* гїдний увāги

behērt *adj* смїливий, мўжний; рїшучий
Behērttheit *f* = цїлковїте самовладання;
смїливсть; рїшучість
behēxen *vt* 1. зачаровувати, заворожу-
вати; 2. *перен.* зачаровувати, чару-
вати, заворожувати; заслїплювати
Behēxung *f* = 1. чаклїнство; 2. *перен.*
зачарування; заслїплення
behēfflich *adj*: **j-m** ~ **sein** (*bei* D) допо-
магати, бути корисним, спрїяти ко-
мусь (у чомусь)
behindern *vt* 1. (*bei* D) перешкождати,
заважати (комусь у чомусь); 2. гальму-
вати (щось); 3. *спорт.* блокувати, за-
трїмувати (*гравця*), не давати вїйти
вперед (*супернику*)
behindert *adj* 1.: **von j-m, durch etw.** (A) ~
sein [wērden] зустрїчати перешкоду в
осбїі когось, у чомусь; **durch nichts** ~ **e**
Willensäußerung нїчим не обмежене
волевїявлення; 2.: **er ist durch eine**
Verwūndung schwer ~ він став інвалїд-
дом пїсля поранення
Behinderte *sub* *m, f* інвалїд; фїзїчно
[розумово] неповноцїнна людина
Behinderung *f* =, -en 1. перешкода,
завада; обмеження; 2. *спорт.* блоку-
вання; затрїмка суперника
behōbeln *vt* обстругувати
behōrchen *vt* 1. *розм.* вислухувати,
прослухувати (*серце, пульс*); 2. під-
слухувати
Behōrde *f* =, -n 1. *pl* владa, органи
владї; 2. установа; вїдомство; **die**
ōberste ~ вища їнстанція
behōrdlich *adj* офїційний
behōten *vt* (*vor* D) захищати, оберїгати
(вїд когось, вїд чогось), охороняти (вїд
чогось); (**Gott**) **behōtel** *розм.* боронї
Бōже!, нї в якому рāзі!
behōtsam *adj* обережний, обāчний;
дбайливий
Behōtsamkeit *f* = обережнсть, обāч-
нсть; дбайливсть
bei *prp* (D) 1. *вказує на мїсцезнаходжен-*
ня поблизу чогось, когось бїля, під,
блїзько, поруч; ~ **der Tür** бїля дверїй;
~ **Nürnberg** під Нїюрнбергом; **dicht** ~ **m**
Wālder бїля сāмого лїсу; **nāhe** ~ **der Post**
бїля пошти, недалєко [блїзько] вїд
пошти; **der Stuhl steht** ~ **m Fēnster**
стїлєць стоїть бїля вїкнā; 2. *вказує на*
перебування десь, на поширення серед
когось, чогось на, у, сєред, з; ~ **der**
Hērenkleidung у чоловічому одязї; ~
Ärzten findet man diese Ansicht häufig
сєред лїкарїв такā тōчка зору зустрї-
чається чāсто; ~ **der Mōrgenpost** з ран-
ковою поштою; ~ **stärken Rāuchern** у
запєклїх курцїв; **so war es auch** ~ **mir**
так було і зї мною [ї в моєму випадку];
3. *вказує на час* під час, на, у, по, з, до;
~ **Nacht** уночі; ~ **Tag und Nacht** вдєнь і
вночі; **Tāgesanbruch** на свїтанку; ~ **m**
Åbgang des Zuges wāren ālle Plātze
besetzt до момєнту вїдправлення по-
тягу всї мїсця були зайняті; ~ **m Herān-**

nahen der Gefahr при наближенні небезпечки; ~ **Ausbruch des Krieges** на початку війни; ~ **Einbruch der Dunkelheit würde die Beléuchtung éingeschaltet** з настанням темряви включили світло; 4. **вказує на заняття, стан** за, у, під час; ~ **m Essen** за їжею; ~ **éinem Glas Wein** за келихом вина; ~ **Wasser und Brot sitzen*** розм. сидіти на хлібі і воді; ~ **der Arbeit sein** працювати, бути зайнятим (роботою); ~ **m Scháchspiel sein** грати в шахи; ~ **güter Láune sein** бути в гарному настрої; ~ **vóllem Bewússtsein sein** бути в повній свідомості; 5. **вказує на умову, обставину** при, у, під, з; ~ **schléchtem Wétter** у погану погоду; **etw. ~ Stráfe verbieten*** забороняти щось під страхом покарання; ~ **Entférnungen über 100 Kilóméter** при відстані понад 100 кілометрів; **er schláft ~ géöffnetem Fénster** він спить з відкритим вікном; 6. **вказує на зв'язок з особою, установою, організацією** до, у, на; ~ **den Éltern wóhnen** жити у батьків; ~ **Schiller héiBt es...** у Шіллера сказано...; **er ist ~ der Post bescháftigt** він працює на пошті; **sie árbeítet ~ éinem Verlág** вона працює у видавничстві; **er hat jáhrelang ~ den Indíanern gelébt** він довгі роки жив серед індіанців; 7. **вказує на володіння чимсь, наявність чогось**: **Geld ~ sich háben** мати при собі гроші; **ich hábe den Schlüssel ~ mir** у мене ключ із собою; 8. **вказує на те, за що беруться** за; **j-n ~m Arm néhmen*** узяти когось за руку; **j-n ~ der Schúlder pácken** схопити когось за плечі; 9. **у клятвах, проханнях тощо; сполучення з іменником часто перекладається орудним відмінком**; ~ **méiner Ehrel** клянусь честю!; ~ **Gott!** їй-богу!; **étwas ~ der Hand háben** розм. мати щось під рукою; **schlecht ~ Kásse sein** розм. потребувати грошей; **etw. ~ sich dénken*** думати щось про себе; **sie war noch nicht (ganz) ~ sich** вона ще не (зовсім) отямилася

bei- відокр. **вказує**: 1. **на наближення до чогось чи перебування поблизу чогось**: **beikommen** підступати, наближатися, підходити впритул; 2. **на приєднання, спільну участь у чомусь**; **beispringen** поспішати на допомогу, допомагати (комусь), виручати (когось); **beitreten** вступати в організацію; приєднуватися (до когось, до чогось); 3. **на додавання чогось**: **beilegen** додавати (щось до чогось); **beimischen** домішувати, підмішувати

beibehalten* *vt* зберігати, залишати (щось); дотримуватися (чогось); **seinen Pósten** ~ залишатися на тій же посаді

Beibehaltung f = збереження; **únter ~ (von D)** зберігаючи (щось)

beibiegen* *vt* (j-m) 1. втлумачувати (щось комусь); 2. делікатно натякнути

(на щось комусь); дати зрозуміти (щось комусь)

Beiblatt n -(e)s, ..blätter 1. додаток (до газети); 2. вкладний аркуш, вкладка

Beiboot n -(e)s, -e (корабельна) шлюпка

beibringen* *vt* 1. (j-m) прищеплювати (знання, навички комусь), навчати (чому комусь); 2. (j-m) розм. утлумачувати (щось комусь); повчати (когось); **dir wérde ich's schon ~!** (зачекай) я тебе провчу!; 3. (j-m) розм. повідомляти в делікатній формі (щось неприємне комусь); 4. наводити (доказ); представляти (свідкія); пред'являти (документи); 5. (j-m) поранити (когось), завдавати (поразки, збитків комусь); 6. австр., швейц. доставати; купляти

Beibringung f = 1. наведення; представлення, подання; пред'явлення; 2. австр., швейц. придбання

Beicht f =, -en австр. див. **Beichte**

Beichte f =, -n 1. рел. сповідь; **j-m die ~ abnehmen***, **j-s ~ hören** сповідати когось; **zur ~ géhen*** (s) йти на сповідь; сповідатися; 2. перен. сповідь, зізнання

beichten vt 1. сповідатися (у гріхах); 2. перен. сповідатися, зізнаватися (у чомусь)

Beichtgeheimnis n -ses таємниця сповіді

beide pron indef об'є, обидві; і той, і інший, і та, й інша; **alle ~** об'є, обидві; і той, і інший, **éiner von ~n** один із двох; **eins von ~n** одне з двох; **kéiner von ~n** ні той, ні інший

beiderlei adj inv двоякий; **auf ~ Art** і тим, і іншим способом

beiderseitig I adj взаємний, обопільний; II *adv* взаємно, обопільно

beiderseits I adv взаємно, обопільно; з того й іншого боку; **sie sind ~ schuld** об'є [і той, і інший] винні; II *ppr* (G) по обидва бокі; ~ **des Flusses** по обидва бокі річки

beides pron indef і те, й інше

beidrehen vi 1. мор. лягати в дрейф; розвертатися проти вітру; 2. пити на поступки

beieinander adv один біля одного, разом; ~ **sein** бути разом

Beifall m -(e)s 1. схвалення; успіх; ~ **háben [érnten, finden*]** мати успіх; зустрічати схвалення; ~ **áußern** виражати схвалення; 2. оплески, аплодування; **ánhaltender [nicht énden wóllender]** ~ тривалі оплески; **stürmischer** ~ бурхливі оплески; ~ **áuslösen** викликати оплески; ~ **klátschen** аплодувати; **j-m, éiner Sáche (D) ~ zóllen [spénden]** аплодувати, комусь, чомусь, вітати [зустрічати] оплесками когось, щось

beifällig adj схвальний; **sich über j-n, über etw. (A) ~ áußern** схвально [прихильно, позитивно] відзиватися про когось, про щось; ~ **áufgenommen wérend** зустрічати схвалення, мати успіх

Beifallklatschen n -s оплески

Beifallsbezeigung f =, -en провів [віяв] схвалення

Beifalls[|]jubel m -s радість; ~ **klatschen** див. **Beifallklatschen**; ~ **kundgebung f** =, -en овація; ~ **ruf m** -(e)s, -e вигук схвалення; ~ **sturm m** -(e)s, ..stürme бурхливі схвалення; грім [буря] оплесків

beifügen vt (D) 1. прикладати (щось до чогось); 2. додавати (усно); сказати (мимохідь)

Beifügung f =, -en 1. тк. *sg* додаток; 2. грам. означення

Beifuß m -es бот. полін

Beifutter n -s с.-г. підгодівля; кормова добавка

Beigabe f =, -n додача; докладання; добування

beige [be:] *adj* *перев. inv* (кольору) беж, бежевий

beigeben* *vt* 1. (D) додавати, докладати (щось до чогось); надавати (щось чомусь); **j-m éinen Gehílfen** ~ дати комусь помічника; 2.: **klein ~** розм. віддавати (без опору), підкорятися; (з)лякатися

beigefarben [be:] *adj* (кольору) беж, бежевий

Beigeschmack m -(e)s присмак; **éinen ~ von etw. (D) háben** віддавати чимось, мати присмак чогось

beigesellen *висок. I vt* (j-m) приєднати (когось до когось), давати в помічники (когось комусь); II *sich* ~ приєднуватися (до когось), складати компанію (комусь)

Beiheft n -(e)s, -e вкладка, додаток (до журналу тощо)

beihften vt (D) підшивати; прикріпляти (скріпкою) (щось до чогось)

Beihilfe f =, -n 1. допомога, субсидія; 2. тк. *sg* *юр.* посібництво

beikommen* *vi* (s) (D) 1. підступати(ся), наближатися (до когось, до чогось); **ihm ist nicht beizukommen** до нього не підступишся, до нього не дістанешся; його не вплимаєш; 2. зрівнятися (з кимсь, з чимсь), уподібнитися (комусь, чомусь); 3. долати, переборювати, перемагати (щось), справлятися (з чимсь)

Beil n -(e)s, -e сокіра

Beilage f =, -n 1. додаток (до газети, журналу); 2. гарнір; 3. друк. вкладка; 4. австр. додаток (до листа), доповнення

beiláufig I adj випадковий, побіжний; II *adv* 1. побіжно, між іншим, мимохідь; ~ **geságt** до речі кажучи; 2. австр. приблизно, біля

beilegen I vt 1. (D) прикладати (щось до чогось); 2. (D) надавати (значення тощо чомусь); 3.: **sich (D) etw. ~** привласнювати собі (якісь права, звання, ім'я тощо); **j-m éinen Námen** ~ дати комусь якісь прізвисько [ім'я], назвати когось якомсь; 4. улагоджувати, врегулювати (суперечку); **Diferénzen** ~ усунути розбіжності; **éine**

Sache gütlich [auf gütlichem Wege] ~ залогодити справу, скінчити справу міром; **II** *vi* мор. причаювати, приставати, швартуватися

Beilegung *f* = улагоджування, врегулювання; **gütliche** ~ мирне погодження, полюбовна угода; *юр.* мировá угода
beiliebe *adv* (із запереченням **nicht**, **kein**): **das ist ~ nicht so** це зовсім не так; **das darfst du ~ nicht tun** ти ні в якому разі не повинен цього робити

Beileid *n* -(e)s співчуття; **sein ~ zum Ableben von j-m ausdrücken** [bezeigen] висловити своє співчуття в зв'язку із чимось смертю

Beileids||bezeugung *f* =, -en висловлення співчуття; **~telegramm** *n* -s, -e телеграма з висловленням співчуття; **~worte** *pl* слова співчуття

beiliegen *vi* (D) бути доданим [доданим] (до чогось)

beiliegend *I* *adj* якій додається, доданий; **II** *adv* при цьому; у додатку

Beilstiel *m* -(e)s, -e топоріще, топорисько

beim = bei dem

beimachen, sich *dial.* *розм.* братися до справи, починати (щось)

beimengen *div.* **beimischen**

Beimengung *f* =, -en *1. тк.* *sg* додавання, домішування; **2.** домішка; добавка

beimessen *vi* (D) приписувати (щось комусь, чомусь), надавати (значення тощому чомусь); **j-s Wörten Gláuben** ~ повірити чийсь словам

beimischen *vi* (D) домішувати, підмішувати (щось до чогось)

Beimischung *f* =, -en *1. тк.* *sg* домішування; **2.** домішка

Bein *n* -(e)s, -e *1.* нога, **von einem ~ aufs ándere treten** (s) переступати з ноги на ногу, тупцювати; **2.** ніжка (меблі);

♦ **láufen** (s), **was die ~e können** бігти щодуху [не тямлячи себе]; **sich** (D) **die ~e** (nach D) **ábláufen** *розм.* збитися з ніг (у пошуках чогось); **sich** (D) **bei etw.** (D) [für j-n] **ein ~ áusreißen** *розм.* ≅ зі шкіри лізти [вилізати, вибиватися, пнутися]; **sich** (D) **kein ~ áusreißen** *розм.* не виявляти особливої завзятості в чомусь, не силкуватися, не завдавати собі клопоту; **j-m ~e máchen** *розм.* підганяти, квапити когось; **die ~e in die Hand** [unter die Árme] **néhmen** *розм.* кинутися навтікача, побігти щодуху; **j-m ein ~ stéllen** підставити ніжку комусь; *перен.* *тж.* заважати [перешкоджати] комусь; **j-n auf die ~e bringen** *розм.* **1.** поставити [звести] на ноги (хворого); **2.** підняти на ноги когось (розбурхати); **j-m auf die ~e hélfen** *розм.* **1.** вилікувати когось; **2.** допомогти комусь стати [звестися] на ноги (*стати самостійним*); **wieder auf die ~e kómmen** (s) *розм.* **стати на ноги** (*видужати; владнати свої справи*); **sich auf die ~e máchen** *розм.* відправи-

тися (в дорогу); **j-n auf die ~e stéllen** *розм.* поставити когось на ноги (*зробити самостійним*); (**den gánzen Tag**) **auf den ~en sein** *розм.* бути (цілий день) на ногах; **schlecht auf den ~en sein** погано триматися на ногах; **auf éigenen ~en stéhen** *розм.* бути самостійним; **fest auf den ~en stéhen** *розм.* твердо стояти на ногах (*займати міцне становище в житті*); **die Angst ist ihm in die ~e gefáhren** *розм.* у нього від страху підкосилися ноги; **mit dem linken ~ (zuerst) áufstehen** (s) *розм.* встати з лівої [не з тієї] ноги, бути в поганому настрої; **mit éinem ~ im Grab stéhen** *розм.* стояти однією ногою в могилі; **mit éinem ~ im Gefángnis stéhen** *розм.* бути на порозі в'язниці, ризикувати потрапити за ґрати; **über die éigenen ~e stólpem** (s) *розм.* спотикатися на рівному місці; **j-m (éinen) Knüppel zwis-chen die ~e wérfen** *розм.* ≅ вставляти комусь палиці в колеса; **Lügen háben kúrze ~e** *присл.* брехнею світ пройде, та назад не повернеться; **Furcht macht ~e** *присл.* ≅ страх має довгі ноги; **was man nicht im Kópfe hat, muss man in den ~en háben** *присл.* ≅ за дурною головою і ногам нема спокію

beináh(e) *adv* **мálo** не, тріхи не; **máiße; ich hätte ~ vergéssen** *я* **мálo** не забув; **es hätte ihr ~ das Lében gekóstet** *вона* **ледь** не поплатилася за це життям; **er ist ~ fünfzig Jáhre alt** *йому* **máiße** п'ятдесят років

Beiname *m* -ns, -n прізвисько; **mit dem ~n** на прізвисько

Bein||amputierte *sub* *m, f* безногий інвалід; **~bruch** *m* -(e)s, ..brüche *заст.* перелом ноги; ♦ **das ist kein ~bruch** *розм.* це не так вже страшно, це ще не ліхо

beinlos *adj* безногий

beinordnen *vi* передавати [надавати] в розпорядження; прикомандирувати

beinordend *adj* *грам.* сурядний (*про столовничку*)

beipflichten *vi* (j-m in D) погоджуватися (з кимсь у чомусь); **j-s Méinung** ~ погоджуватися з чимось думкою

Beiprogramm *n* -s, -e кіножурнал, додаткова кінопрограма

Beirat *m* -(e)s, ..ráte *рада* (*наукова*), комісія

beirren: sich nicht ~ lassen *розм.* не дати себе спантеличити; не бентежитися

beisammen *adv* **разом**; **один** біля одного; **séine Gedánken ~ háben** *розм.* зібратися з думками, зосередитися; **er hat séine fünf Sinne** [séinen Verstand] **nicht ganz ~, er hat nicht álle ~** *розм.* він неспівна розуму, у нього не всі дома

Beisammensein *n* -s зустріч (*захід*); **gesélliges ~** *розм.* дружня зустріч; **вечірка**

beisammen||sitzen *відокр.* *vi* сидіти **разом** [поруч]; **~stehen** *vi* стояти

разом [поруч]

Beisasse *m* -n, -n *іст.* **житель** [мішканець], який не має прав громадянства

Beisatz *m* -es, ..sätze *грам.* **прикладка**

Beischlaf *m* -(e)s **статеві зносини**

Beischläfer *m* -s, =, ~in *f* =, -nen **співмішканець**, ..ка, **коханець**, ..ка
beischließen *vi* (D) *австр.* **канц.** **додавати, приєднувати, долучати** (щось до чогось)

beischreiben *vi* **доповнити, внести** **доповнення** [зміну] (*в документ*)

Beisein *n:* **in séinem** ~ у його присутності; **ohne sein** ~ **під час** [за] його відсутності; **ohne j-s** ~ **без свідків**

beiséite *adv* **1.** **убік; геть; етв.** ~ **légen** **відкладати** щось **убік; Scherz** [Spaß] **~1** **без жартів! гіді жартувати!**; **2.** **осторонь, віддалік, збоку; ~stéhen** *розм.* **стояти** [залишатися] **осторонь**

beiséite||lassen *відокр.* *vi* **1.** **пропускати, випускати** (*напр. під час читання тощо*); **2.** **не брати до уваги, забувати; ~legen** *vi* **1.** **відкладати** (*напр. гроші, книгу для когось*); **2.** **відкласти** **роботу** (*над чимсь*); **~nehmen** *vi* **відводити** (*когось*) **убік, відстороняти** (*для розмови*); **~schaffen** *vi* **1.** **усувати, убивати; 2.** **прибирати, ховати; ~stehen** *vi* **залишатися** **осторонь** (*від чогось*), **не брати участі** (*в чомусь*)

beisetzen *vi* **ховати**

Beisetzung *f* =, -en **похорон, поховання, захоронення тощо**

Beisitzer *m* -s, =, ~in *f* =, -nen *юр.* **засідател**

Beispiel *n* -(e)s -e **1.** **приклад; zum ~** (*скор. з. В.*) **наприклад, приміром; ein ~ ánführen** **наводити** **приклад; етв. als ~ ánführen** **наводити** **щось як** **приклад; етв. an éinem ~ [an ~ und Gégenbeispiel]** **zéigen** **показати** **щось на** **прикладі; als ~ dienen** **наводити** **прикладом; 2.** **приклад, зразок, взірць** (*для наслідування*); **j-m ein ~ sein** **бути** **для** **когось** **прикладом; mit gútem ~ vorángen** (s) **подавати** [показувати] (*гάρний*) **приклад; sich** (D) **an j-m ein ~ néhmen** **брати** **приклад** **з** **когось; er ist ein ~ an Tápférkeit** **він зразок** **хорообрості; dieser Vórgang ist óhne ~** **це незвичайна подія; ♦ böse ~e verdérben gúte Sitten** *присл.* ≅ **лихий** **приклад** **і** **дóброго** **песу**

beispielgebend, beispielhaft *adj* **зразковий, взірцевий, показовий; beispielgebend sein** **бути** **прикладом**

beispiellos *adj* **небувалий, небачений, нечуваний; безприкладний**

beispielsweise *adv* **приміром, наприклад, як** **приклад**

beispringen *vi* (s) (D) **поспішати** **на** **допомогу, допомагати** (*комусь*); **виручати** (*когось*)

beißén *I* *vi, vi* **1.** **кусати, відкушувати; кусатися; sich** (D) **auf die Lippen** ~ **кусати** **губи; sich** (D) **auf die Zúnge** ~

прикусіти язик; **um sich** (A) ~ огризатися; **2.** клювати; **heute ~ die Fische nicht** риба сьогодні не клює; **3.** пекти, шипати (про щось іде); **der Pfeffer beißt auf der Zunge** перець пече язик; **der Rauch beißt in die [in den] Augen** дим видає очі; **4. перен.** мучити, терзати, країти; **◆ nichts zu ~ (und zu bréchen) haben** не мати шматка хліба; **≅** покласти зуби на полицю; **in den sauren Apfel ~** скоритися лихий долі [прикрій необхідності]; **ins Gras ~** розм. **≅** сконати, дати [врізати] дуба; **II sich ~** гризтися, сваритися

beißend *adj* **1.** їдкий (про дим і т. п.); **2.** уїдлиий, ушіпливий, дошкульний

Beißerchen *pl* розм. зубки (у дитей)

Beißkorb *m* -(e)s, ..körbe намордник

Beißzange *f* =, -n гострозубці, кусачки

Beistand *m* -(e)s, ..stände **1. тк.** sg допомога, сприяння; захист; **2. юр.** захисник, адвокат

Beistandspakt *m* -(e)s, -e пакт [договір] про взаємодопомогу

beistehen* *vi* (j-m mit D in D) допомагати (комусь чимсь, у чомусь); захищати (когось), заступатися (за когось)

beisteuern *vi* (zu D) вносити свою частку, робити свій внесок (у щось); жертувати (на щось); **etw. Interessantes zum Thema ~** зробити цікаве доповнення про теми; **sein Scherflein ~** зробити свій скромний внесок

beistimmen *vi* (D) погоджуватися (з чимсь, з чимсь); схвалювати (щось); приєднуватися (до чьогось думки)

Beistrich *m* -(e)s, -e кома

Beitel *m* -s, = стамеска

Beitrag *m* -(e)s, ..träge **1.** (членський) внесок; частка, частина; пай; пожертва; **2. перен.** внесок; ~ **zum Friedenskampf** внесок у боротьбу за мир; **éinen ~ zu etw. (D) leisten** зробити внесок у щось; **3.** стаття; нарис; **éinen ~ liefern** написати статтю; **Beiträge zur Geschichte...** нариси з історії...

beitragen* *vi* (zu D) сприяти (у чомусь, чомусь), робити свій внесок (у щось); **ohne dass er dazu etwas beigetragen hätte** без його сприяння; **II vi** вносити (свою частину)

Beitrags||kassierung *f* = збір (членських) внесків; ~ **satz** *m* -es, ..sätze розмір (членських) внесків; ~ **zahlung** *f* =, -en сплата (членського) внеску

beitreiben* *vi* юр. стягувати, справляти, правити; рекузувати; **die beizutreibende Summe** сума, що підлягає стягненню

Beitreibung *f* =, -en юр. стягнення, справляння; рекузіція

beitreten* *vi* (s) (D) **1.** вступати (в організацію); **der Partéi ~** вступити в партію; **2.** приєднуватися (до чогось)

Beitritt *m* -(e)s **1.** вступ (zu D до організації); **2.** приєднання (zu D до угоди тощо)

Beitrittserklärung *f* =, -en **1.** заява про вступ (в організацію); **2.** заява про приєднання (до угоди тощо)

Beiwagen *m* -s, = **1.** коляска (мотоцикла); **2.** причіпний вагон

Beiwagenmaschine *f* =, -n мотоцикл із коляскою

Beiwerk *n* -(e)s **1.** доповнення; прикраса; аксесуари; **2.** (щось) другорядне; дрібниці

beiwohnen *vi* (D) **1.** бути присутнім (десь); **2. заст.** жити разом, мати статеві зносини (з кимсь)

Beiwort *n* -(e)s, ..wörter епітет

beizählen *vt* заст. зараховувати

Beize *f* =, -n **1.** протрава; барвник (для деревини), морилка; **2. кул.** маринад; розсіл

Beize *f* = соколине полювання

beizeiten *adv* завчасно, заздалегідь; вчасно, своєчасно

beizen *vt* **1.** травити, протравлювати; фарбувати морилкою (вироби з дерева); **2. кул.** консервувати (у маринаді, розсолі); заливати маринадом [розсоллом], маринувати, солити; **3.** припікати рану

beizen *vt* полювати (із соколом чи іншим хижим птахом)

Beizen *n* -s протруювання (насиння)

beizend *adj* хім. тж. перен. їдкий, ядучий; дошкульний

Beizfalke *m* -n, -n сокіл-сапсан

Beizjagd *f* =, -en соколине полювання

bejähnen *vt* **1.** відповідати ствердно (на щось), підтверджувати; підтакувати; **2.** позитивно ставитися (до чогось); схвалювати, вітати, приймати (щось)

bejähend *adj* ствердний, стверджувальний; ~ **es Zeichen** знак згоди

bejährt *adj* літній, похилого віку, старий; старезний

Bejähung *f* = **1.** позитивна відповідь; підтвердження, згода; **2.** схвалення, прийняття (чогось)

bejammern *vt* жаліти; оплакувати

bejammernswert, bejammernswürdig *adj* гідний жалю; жалюгідний

bejubeln *vt* зустрічати з захватом

bekämpfen *I* *vt* боротися, вести боротьбу (з кимсь, з чимсь); подужати, побороти (когось, щось); **den Gegner ~** боротися із супротивником; **II sich ~** ворогувати один з одним; **sie bekämpfen sich auf Tod und Leben** вони борилися не на життя, а на смерть

Bekämpfung *f* = (G, von D) боротьба (з кимсь, з чимсь); придушення (когось, чогось); подолання (чогось)

bekannt *adj* знайомий; відомий, знаний; **allgemein** ~ загальновідомий; **wenig** ~ маловідомий; **er ist hier ~** його тут усі знають; **j-m gut ~ sein** бути добре відомим комусь; **er ist dafür ~, dass er géizig ist** він відомий своєю скнарністю; ~ **geben*** повідомляти, оголошувати; опубліковувати, обнародувати,

оприлюднювати; **mit j-m, mit etw. (D) ~ sein** бути знайомим з кимсь, з чимось; ~ **werden** стати [зробитися] відомим; бути опублікованим; поширюватися (про чутки); **mit j-m, mit etw. (D) ~ werden** познайомитися з кимсь, з чимось; ~ **máchen** повідомляти (про щось), оповіщати (про щось); публікувати, оприлюднювати (щось); **j-n mit etw. (D) ~ máchen** ознайомити когось з чимось, (про)інформувати когось про щось; **sich durch etw. (A) ~ máchen** прославитися чимось, стати популярним завдяки чомусь; ~ **tun*** поводитися фамільярно, панібратствувати; **er ist ~ wie ein schéckiger [bünter] Hund** **≅** його кожен собака знає; його знають як облупленого

Bekannte *sub* *m, f* знайомий, ..ма; **ein ~r von mir** мій знайомий, один із моїх знайомих

Bekanntenkreis *m* -es, -e коло знайомих

bekanntermáßen *adv* як відомо

Bekanntgabe *f* = оголошення, повідомлення; публікація

bekanntlich *adv* як відомо

Bekanntmachung *f* =, -en оголошення, повідомлення; опублікування, публікація

Bekanntschaft *f* =, -en **1. тк.** sg знайомство; **bei näherer ~** при ближчому знайомстві; **éine ~ áknüpfen, j-s ~ máchen** познайомитися з кимсь; **mit dem Gefágnis ~ máchen** розм. побувати за ґратами; **mit der Polizéi ~ máchen** розм. мати справу з поліцією; **2.** знайомий, ..ма; збірн. знайомі; **éine néue ~** його нові знайомі; **er hat éine gróße ~** у нього широке коло знайомих; **er hat hier kéine ~** у нього тут немає знайомих, він тут нікого не знає

bekéhren *I* *vi* (zu D) наvertати (в іншу віру, тж. перен.); наvertати на праведну дорогу; **II sich ~ (zu D)** перейти в нову віру; змінити напрям думок; виправитися; **sich zur Vernunft ~** взятися за розум; **er bekéhrt sich zu méiner Auffassung** він став на мій бік

bekennen* *I* *vt* **1.** визнавати, усвідомлювати (щось); визнаватися (у чомусь); **2. рел.** сповідувати (якусь віру); **II sich ~** **1.** (zu D) визнавати себе відповідальним (за щось); визнавати себе причетним (до чогось); заявляти про свою (при)належність (до чогось); оголошувати [визнавати] себе прихильником (когось, чогось); **sich zu j-s Ansicht ~** дотримуватися [приєднуватися до] чийось поглядів; **sich zu séiner Méinung ~** відкрито висловити свою думку; **sich zu éiner Tat ~** визнавати себе винним у чомусь; **2. (als, für A)** визнавати себе (кимсь, якимсь); **sich schuldig ~** визнавати себе винним

Bekénntnis *n* -ses, -se **1.** визнання; **ein óffenes ~ áblegen [tun*]** щиросердно зізнатися (у чомусь), відкрито висту-

пити [висловитися]; 2. (*zu D*) визнання себе прихильником (когось), виступ, висловлення (на захист когось); ~ zum Frieden виступ на захист миру [із закликком до миру]; 3. віросповідання, віра; віровчення; 4. *pl* визнання, сповідь, звернення (*душі*)

beklagen I *vt* 1. жаліти (когось), жалкувати, шкодувати (*про щось*); оплакувати (*щось, когось*); *es ist sehr zu ~* дуже шкода; *er ist sehr zu ~* його дуже шкода; 2. *юр.* обвинувачувати (когось у чомусь); **II** *sich ~ (bei j-m über A)* скаржитися (комусь на когось, на щось)

beklagenswert, beklagenswürdig *adj* прикий, сумний

Beklagte *sub m, f юр.* відповідач, ..ка
beklatschen¹ *vt* аплодувати (комусь, чомусь)

beklatschen² *vt* *розм.* судачити, лихо-словити (*про когось, про щось*)

bekläuen *vt* обкрадати

bekleben *vt* обклеювати; обліплювати
Bekleberpapier *n -s* папір для обклеювання (когось)

bekleckern *розм. I vt* забризкати (*напр. брудом*); забруднити; **II** *sich ~* оббрызкатися, забруднитися (*чимсь*)

bekleiden *vt (mit D) I.:* *mit etw. (D)* **bekleidet sein** бути вдягненим у щось; 2. *заст.* вкривати (*щось чимсь*); 3.: *ein Amt [eine Stellung, einen Posten] ~* обіймати посаду, займати місце [пост]

Bekleidung *f =, -en* 1. одяг; швейні вироби; *військ.* обмундирування; *церк.* облачення; 2. облицювання, облицювання

Bekleidungs|arbeiter *m -s, =* працівник швейної промисловості; *~industrie* *f =* швейна промисловість; *~werk* *n -(e)s, -e* швейна фабрика

beklemmen *vt* 1. стискати, здавлювати; 2. тіснути, гнітати, пригнічувати; *die Angst beklümmt mir das Herz* у мене серце стискається від страху

beklommend *adj* 1. спертій, задушливий (*про повітря*); гнітючий (*про спечку*); 2. прикий, гнітючий (*про почуття*); 3. обтяжливий (*про мовчання*)

Beklümmung *f =, -en* 1. відчуття стиснення (*в грудях*); 2. пригнібленість, пригніченість

beklieren *vt* *розм.* забруднити (*крейдою, олівцем тощо*)

beklommen *adj* пригнічений, пригніблений; *mir ist ~ ums Herz* у мене серце щемить, у мене важко [камінь] на серці

Beklommenheit *f =* занепокосення, туга, пригнібленість, пригніченість

beklopfen *vt* стукати, вистукувати, стукотіти (*по чомусь*)

bekloppt *adj dial. фам.* причинний, не сповня розуму

bekommen¹ *I vt* 1. одержувати, отримувати; *Anschluss ~* 1) додзвонитися (до

когось); 2) пересісти на інший п'ятак (для продовження поїздки); *ein Bild [eine Vorstellung] von etw. ~* отримувати [одержувати] уявлення про щось; *etw. in den Mägen ~* з'їсти щось, перехопити; *wir haben Besuch ~* до нас прийшли гості; *sie hat ein Kind ~* у неї народилася дитина; *wie viel (Geld) ~ Sie?* скільки з мене?; *j-n [etw.] in seine Gewalt ~* оволодіти кимсь [чимось]; *er kann nicht genug (davon) ~* йому все [цього] мало; 2. знаходити (*напр. роботу*); *eine Frau ~* знаходити собі пару; 3. *означає зміну стану:* *Angst ~* злякати; *gräue Haare ~* посивіти; *Heimweh ~* затужити за Батьківщиною [за домівкою]; *eine Krankheit ~* занедужати, захворіти; *nasse Füße ~* промочити ноги; *er bekommt Fieber* у нього піднімається температура; *wir werden Regen [Schnee, schönes Wetter] ~* буде дощ [сніг, гарна погода]; 4. у сполученні з іменником і прийменником: *er bekam den schweren Sack kaum auf die Waage* він насили поставив [йому] ледве вдалося поставити важкий мішок на терезі; *vor zehn bekommt man ihn nie aus dem Bett* раніше десяти його (ніколи) з постелі не підняти [не піднімиш]; 5. у сполученні з *part II:* *er hat das Buch geschickt ~* йому надіслали книгу (поштою); *sie hat das Bild geschickt ~* вона одержала картину в подарунок; 6. у сполученні з *zu + inf:* *wo bekommt man hier etwas zu essen?* де тут можна поїсти?; *zu Hause bekam er etwas zu hören* вдома йому дісталось, удома його (добряче) вилаяли; *dort bekommt man manches zu sehen [zu hören]* там чогось тільки не побачиш [не почувеш]; *kann ich etwas (anderes) zu tun ~?* чи не можу я одержати якусь (іншу) роботу?; чи не знайдеться для мене якоїсь іншої роботи?; **II** *vi (s):* *gut ~* йти на користь; *schlecht ~* йти на шкоду; *wie ist dir der gestrige Abend ~?* як ти себе почував після вчорашнього вечора?; *das bekommt ihm nicht* це йому не на користь; *wohl bekomm's!* твоє [ваше] здоров'я! (*тост*); *lass es dir wohl ~!* 1) на здоров'я! 2) добре тобі відпочити!; *das wird ihm übel ~* *розм.* від цього йому добра не буде
bekömmlich *adj* корисний здоровий; добре засвоєваний (*про їжу*)
beköstigen *vt* годувати (когось), забезпечувати харчування (комусь)
Beköstigung *f =* стіл, харчування; постачання
bekräftigen *vt* 1. підтверджувати; засвідчувати, скріплювати (*підписом*); *eidlich ~* підтверджувати під присягою; *durch Handschlag ~* ударили по руках (на знак згоди); 2. *перен.* зміцнювати (*напр. дружбу*); (*in D*) усталювати; затверджувати (когось у

чомусь)

Bekräftigung *f =, -n* підтвердження, засвідчення, скріплення (*підписом*); *zur ~ dessen, dass...* на підтвердження того, що...

bekränzen *vt* 1. увінчувати (*переможця*); 2. прикрашати вінком [гірляндами з квітів та листя]

bekreuzen *I vt* *рел.* (пере)хрестити; **II** *sich ~* (пере)хреститися

bekreuzigen, sich (пере)хреститися
bekreuzen *vt* воювати (*проти когось*), йти війною (на когось)

bekritteln *vt* дріб'язково критикувати (когось, щось), прискіпуватися (до когось, до чогось)

Bekrüttelung *f =, -en* прискіплива [дріб'язкова] критика; критиканство

bekümmern *I vt* 1. засмучувати; 2. тривожити, турбувати, непокоїти; **II** *sich ~* 1. (*über A*) *рідк.* засмучуватися (чимсь), сумувати, тривожитися (*про щось*); 2. (*um A*) піклуватися (*про когось, про щось*)

bekünden *I vt* 1. виявляти, виражати, висловлювати, демонструвати (*якесь почуття*); *Interesse für etw. ~* виявляти до чогось інтерес [зацікавленість]; 2. *юр.* давати показання (в суді), свідчити (*про щось*); **II** *sich ~* виявлятися, розкриватися, виражатися

Bekundung *f =, -en* 1. прояв, вираження, демонстрація (*якось почуття*); 2. *юр.* показання; свідчення (*про щось, в суді*); *öffentliche ~* офіційне оприлюднення [оголошення]

belächeln *vt* посміюватися, потішатися (з когось, чогось)

belächeln *vt* сміятися (з когось, з чогось); осміювати (*когось, щось*); насміхатися, глузувати (з когось)

beladen¹ *I vt (mit D)* 1. вантажити, завантажувати, нав'ючувати (чимсь); 2. обтяжувати; **II** *sich ~ (mit D)* 1. навантажуватися, нав'ючуватися (чимсь); 2. обтяжувати себе (чимсь); *sich mit einer Schuld ~* брати на себе провину

Belag *m -(e)s, ..läge* 1. *тех., буд.* настил, настилка; покриття; обшивка; 2. *тк. sg мед.* наліт; 3. покриття для підлоги (*килими, лінолеум тощо*)

belagern *vt* *військ.* брати в облогу (*тж. перен.*)

Belagerung *f =, -en* облога; *die ~ aufheben*^{*} зняти облогу

Belagerungs|geschütz *n -es, -e* облогова гармата; *~zustand* *m -(e)s* стан облоги
belämmert *adj* 1. огидний, поганий; 2. зляканий, зляканий; розгублений; дурний

Belang *m -(e)s, -e* 1. значення; *von ~* що має значення, важливий; *ohne ~, nicht von ~, von keinem ~* що не має значення, неважливий; 2. *перен.* інтерес; *Belangen* *vi юр.* притягати до відповідальності; (*gerichtlich*) ~ притягати до

судової відповідальності
belánglos *adj* незначний, що не має значення, неважливий, несуттєвий
Belánglosigkeit *f* =, -en несуттєвість, неважливість, неістотність
belángreich, belángvoll *adj* значний, важливий, істотний
belásen* *vt* залишати; **wir wóllen es dabéi** ~ залишимо це так, як є
Belástbarkeit *f* = *tex.* допустіме навантаження; вантажопідйомність
belásten *vt* 1. навантажувати; нав'ючувати; 2. (*mit D, durch A*) перевантажувати, обтяжувати; **j-n mit zusätzlicher Arbeit** ~ навантажувати когось додатковою роботою; **j-n durch éine große Verantwortung** ~ покладати на когось тягар відповідальності; **ich will dich nicht mit méinen Sorgen** ~ я не хочу обтяжувати тебе своїми турботами; 3. завдавати шкоди [збитків], шкодити (*чомусь*); серйозно ускладнювати (*щось*); 4. оподатковувати; 5. *юр.* обвинувачувати; викривати
belástend *adj* 1. що створює навантаження; що обтяжує; 2. *юр.* обтяжливий; 3. *юр.* викривальний, викривний
belástet *adj* 1. обтяжений; **érblich** ~ що має спадковий порок, з поганою спадковістю; 2. *юр.* відкритий
belástigen *vt (*mit D*) докучати, набридати (*комусь чимсь*); обтяжувати, турбувати, завдавати клопоту (*комусь чимсь*); **ich will Sie nicht** ~ не хочу вас турбувати [обтяжувати]
Belástigung *f* =, -en докучання; обтяження; чіпляння
Belástung *f* =, -en 1. (*у різн. знач.*) навантаження; 2. вантаж; тягар; тяжкість, гніт; **érbliche** ~ спадкова схильність (*до хвороб*); 3. *юр.* обвинувачення; викриття
Belástungs||grenze *f* =, -n *tex.* граничне навантаження; **~material** *n* -s, -ієн *юр.* обвинувальний матеріал; докази; **~probe** *f* =, -n 1. *див.* Belástungsprüfung; 2. *перен.* випробування; **éiner härten ~probe áusgesetzt sein** піддатися суворому випробуванню; **die ~probe bestéhen*** *перен.* витримати випробування; **~prüfung** *f* = *s*, -en 1. *ел.* випробування під навантаженням; 2. *буд.* випробування навантаженням; (с)пробне навантаження; **~spitze** *f* =, -n *ел.* пік навантаження; **~vermögen** *n* -s (граничне) навантаження, що допускається; **~zeuge** *m* -n, -n *юр.* свідок обвинувачення
beláuben, sich викриватися листям
beláubt *adj* вкритий листям; **dicht** ~ з густим листям
beláuern *vt* підстерігати (*когось*); чатувати (*на когось*); підглядати, піддивлятися (*за кимсь*)
beláufen* *I* *vi* (*s*) затамуватися; вкриватися нальотом, тьмяніти; запотівати; **II** *sich* ~ (*auf A*) складати (*якусь**

суму)
beláuschen *vt* 1. підслухувати; 2. підглядати, (таємно) спостерігати [стєжити] (*за кимсь, за чимсь*); 3. спостерігати; вникати в суть, доходити до суті (*чогось*)
belében *I* *vt* 1. воскрешати, оживляти (*тж перен.*); 2. поживлювати; **II** **sich** ~ поживитися, ставати жвавим
belé bend *adj* живлющий, живодайний, живильний
belébt *adj* 1. живий, органічний (*про природу*); 2. жвавий, бадьорий; (багато)людний, гомінливий, гомінкий (*про вулицю тощо*)
Belé btheit *f* = жвавість; бадьорість; поживлення
Belé bung *f* = 1. поживлення; 2. підбадьорення
belécken *vt* лизати, облизувати
Belé g *m* -(e)s, -e 1. (виправдувальний) документ; розписка, квитанція; довідка; 2. доказ; підтвердження; **zum** ~ на доказ
belégen *vt* 1. покривати, устеляти; 2. *військ.* обстрілювати; **etw. mit Bómben** ~ бомбардувати щось; 3. оподатковувати, обкладати (*податками*); накладати (*штраф*); **mit éiner Géldstrafe** ~ накласти грошовий штраф; 4. займати (*місце, кімнату тощо*); закріплювати, залишати (*за кимсь*); **éinen Platz im Wéttspiel** ~ зайняти якусь місце в змаганнях; 5. підтвержувати, доводити (*документами*); 6. **Brot mit Wurst** ~ робити бутерброд з ковбасою
Belé gschaft *f* =, -en колектив (*підприємства*); персонал
Belé gschafts||angehörige *sub m, f* ~mitglied *n* -(e)s, -ег член колективу; **~stärke** *f* =, -n кількість робітників та службовців (*підприємства*); персонал, штат (*підприємства*)
Belé g||stelle *f* =, -n посилання, цитата; джерело; **~stück** *n* -(e)s, -e 1. виправдувальний документ; 2. архівний екземпляр
belégt *adj* 1.: **~e Brötchen** [Bróte] бутерброди; **éine ~e Zunge** *мед.* обкладений язик; **éine ~e Stimme** захриплий [хрипуватий, хрипкий, глухий] голос; 2. зайнятий (*про місце в купе, готелі, лікарні*); **das Hótel ist voll** ~ у готелі немає вільних місць; 3. підкріплений прикладами, підтверджений доказами, аргументований
Belé gung *f* = 1. завантаження (*верстатів, устаткування*); завантаженість; 2. зв'яз. зайнятість лінії; 3. зміна, заїзд (*напр. у санаторії*); 4. обкладання (*податками*); накладення (*штрафу*); 5. підтвердження (*документами*)
beléhren *vt* (*über A*) повчати, учити (*когось чомусь*); наставляти (*когось*); роз'яснити (*комусь щось*); **sich gern ~lassen*** слухатися порад; **sich nicht ~**

lassen* не слухати ніяких доводів; **♦ j-n éines Bésse(r)e(n) ~** переконувати когось; напоумляти когось; учити когось розуму
belé hrend *adj* повчальний, напугливий
Belé h rung *f* =, -en 1. повчання, наставляння, порада, нотация; 2. навчання; роз'яснення; інструктаж; **éine ~ über Únfallschutz** інструктаж з техніки безпеки
beléibt *adj* півний, товстий, гладкий, огрядний
Beléibt heit *f* = повнота, огрядність
belé idigen *vt* кривдити, ображати; **diese Musik belé idigt das Ohr** [das Gehór] ця музика ріже слух
belé idigend *adj* образливий, зневажливий
Belé idiger *m* -s, =, ~in *f* =, -nen кривдник, ..ниця
belé idigt *adj* скривджений, ображений; **sich ~ fühlen** почувати себе скривдженим [ображеним], ображатися
Belé idigung *f* =, -en кривда, образа; **j-m éine ~ zufügen** завдати комусь кривди [образи], скривдити, образити когось; **éine ~ éinstecken müssen*** проковтнути [стерпіти] образу
belé ihen* *vt* закладати, віддавати в заставу
belé mmern *vt* *діал. розм.* обманювати, дурити, обдурювати
belé mmert *adj* *див.* belé mmert
belé sen *adj* начитаний, ерудований
Belé sen heit *f* = начитаність
Bele tate [bele'ta:3(ə)] *f* =, -n *заст.* бельєтаж
belé uchten *vt* освітлювати; **féstlich** ~ ілюмінувати; 2. *перен.* висвітлювати (*питання тощо*)
Belé uch tung *f* = 1. освітлення; світло; **féstliche** ~ ілюмінація; **wéiche** [mátte] ~ м'яке [тьмяне] світло; 2. висвітлення (*питання тощо*)
Belé uch tungs||anlage *f* =, -n освітлювальна установка; **~körper** *m* -s, = світильник; лампа; **~stärke** *f* =, -n *онт.* освітленість; **~technik** *f* = світлотехніка
belé umden *vt* створювати репутацію (*комусь*); **j-n úbel** ~ ганьбити когось, поширювати ганьбні чутки про когось
belé fern *vi* 1. дзявкати, гавкати; 2. *розм.* лаятися, сваритися, гризтися
Belé g|er *m* -s, =, ~in *f* =, -nen бельгійський, ..йка
belé gisch *adj* бельгійський
Belé chung *f* = *фот.* 1. експонування; 2. експозиція
Belé chungs||automatik *f* = *фот.* автоматичний експоніметр; **~dauer** *f* = *фот.* витримка; **~messer** *m* -s, = *фот.* експоніметр; **~zeit** *f* =, -en *фот.* витримка
belé ben *vt, vi: tu, was dir beliebt роби за власним розсудом; **wie (es) Ihnen***

beliebt, wie Sie ~ як вам завгодно; **wenn beliebt** якщоб завгодно; ~ **Sie einzutreten!** ласкаво [уклібно] прошу!; **Sie ~ zu scherzen?** *iron.* жартуєте?; **Sie ~?** що ви бажаєте?

Belieben *n* -s бажання, добра воля; розсуд; **nach Ihrem** ~ як забажаєте, на ваш розсуд, як хочете; **wählen Sie nach** ~ вибирайте будь-яке; **er schaltet nach** ~ він робить, що хоче [що йому заманеться]

beliebig *I adj* будь-який, будь-хто, кожний; **zu jeder ~en Stunde** у будь-який час, коли завгодно; **jeder ~Beliebige** перший-ліпший, перший зустрічний; **II adv.** ~ **lange** як завгодно довго

beliebt *adj* улюблений; популярний; **er war bei allen** ~ його усі любили; **sich bei j-m** ~ **machen** заслужити чиюсь прихильність [симпатію], здобути чиюсь любов

Beliebtheit *f* = любов, прихильність; популярність; **er erfreut sich größer** ~ він дуже популярний

belieben *vt* (mit *D*) забезпечувати (когось чимсь), постачати (комусь щось); **j-p mit Waren** ~ постачати комусь товар; **den Betrieb mit Rohstoffen** ~ забезпечувати підприємство сировиною

Belieferung *f* =, -en забезпечення, постачання

Belladonna *f* =, ..пеп *bot.* беладо́на
bellén *vi* **1.** гавкати, дзвкати (про собаку); **віти (про вовків); der Magen bellt (vor Hunger)** *roz.* у шлунку бурчить (від голоду); **2.** *roz.* голосно [надривно, надсадно] кашляти; **3.** *roz.* репетувати, ричати, гарчати

Belletrist *m* -ep, -en белетрист

Belletristik *f* = белетристика, художня література

belletristisch *adj* белетристичний

beló(b)igen *vi* висловлювати подяку, хвалити; захочувати; нагороджувати

Beló(b)igung *f* =, -en подяка, похвала; захочення; нагородження

Beló(b)igungsschreiben *n* -s, = похвальна грамота

belóhnen *vt* (mit *D*) нагороджувати (чимсь); (für *A*) винагороджувати (за щось); **j-s Fleiß** ~ (ви)нагороджувати когось за старанність

belóhnenswert *adj* гідний похвали [винагородди]

Belóhnung *f* =, -en нагорода; винагорода; **gegen** ~ за винагороду; **zur** ~ у нагороду

Bélorusse *m* -n, -n, **Bélorussin** *f* =, -nen білорус, ..ка

bélorussisch *adj* білоруський

belúften *vi* провітрювати; вентиляувати; *speц.* аерувати

Belúftung *f* = вентиляція; аерація; **künstliche** ~ примусова вентиляція

belúgen* *vi* брехати (комусь), обманювати (когось.)

belústigen *I vi* веселити, забавляти, розважати; смішити; **II sich** ~ **1.** веселитися, забавлятися, розважатися; **2.** (über *A*) знущатися, насміхатися (*над кимсь, над чимсь*)

belústigend *adj* **1.** розважальний; **2.** кумедний, смішний

Belústigung *f* = веселощі, розвага, забавка, втіха

bemächtigen, sich (*G*) заволодівати (чимсь); **der Schlaf bemächtigte sich seiner** його здолав сон; **Angst bemächtigte sich seiner** його охопив страх

bemäkeln *vt* *roz.* дріб'язково критикувати; прискіпуватися (до когось, до чогось); знаходити недоліки (у комусь, у чомусь)

bemalen *I vi* розфарбовувати, розписувати (фарбами); **II sich** ~ *roz.* фарбуватися, рум'янитися

bemängeln *vt* знаходити недоліки (у чомусь), критикувати (щось)

bemannen *vt* комплектувати екіпаж, набирати команду (судна, літака)

bemannt *adj* **1.** ав., косм. пілотований; з екіпажем на борту; ~er **Weltraumflug** пілотований космічний політ; **2.** *roz.* заміжний

Bemannung *f* =, -en мор., військ. **1.** тк. *sg* комплектування екіпажу, набір команди; **2.** екіпаж, команда

bemänteln *vi* прикривати, ховати, маскувати, вуалювати

Bemänt(e)lung *f* =, -en приховування, маскування, вуалювання

bemäusen *vt* *roz.* обкрадати

bemérkbar *adj* помітний; явний, відчутний; **sich** ~ **máchen** **1)** даватися знань, ставати відчутним; **2)** (*j-m*) звертати на себе (чиюсь) увагу

bemérken *vt* **1.** помічати; **2.** зауважувати, відзначати

Bemérken *n:* mit dem ~, dass... вказавши на те, що...; із застерєженням, що...

bemérkenswert *adj* гідний уваги, примітний

Bemérkung *f* =, -en **1.** зауваження; **éine** ~ **máchen** зауважувати, робити зауваження; **2.** примітка

bemessen *I vi* вимірювати; оцінювати; визначати; **méine Zeit ist knapp** ~ у мене мало часу; **II adj:** kurz [knapp] ~ обмежений; **réichlich** ~ великого розміру, великий

bemitleiden *vi* жаліти (когось), співчувати (комусь)

bemitleidenswert *adj* прикрий, вартий співчуття

bemittelt *adj* *pidк.* замóжний, забезпечений; **wénig** ~ незамóжний, погано забезпечений матеріально; ~ **sein** máти кошти

bemógeln *vt* *roz.* обдурити, надурити, ошукати

bemóost *adj* **1.** вкритий мохом, моховитий, замшілий; **2.** *жарт.* старий,

дávний; ♦ **ein ~es Haupt** *roz.* *жарт.* **1)** вічний студент; **2)** літній пан

bemúhen *I vi* (mit *D*) завдавати клопоту (чимсь); (wegen *G, in D*) турбувати (через щось); **ich muss Sie in dieser Sache** ~ я змушений вас потурбувати в цій справі; **II sich** ~ (um *A*) **1.** намагатися; ~ **Sie sich bitte nicht!** не турбуйтеся, будь ласка!; **2.** домáгтися (чогось); прагнути (до чогось); клопотати (про щось); **sich um éine Stelle** [um éinen Pósten] ~ домагтися місця [посáди]; **sich um j-s Fréndtschaft** [Gunst] ~ домагтися чиєсь дру́жи; **3.** дбати, піклуватися, виявляти турбóту (про когось); **sich um éinen Kránken** ~ подбати про хворого

Bemúhung *f* =, -en зусілля, старання; піклування (um *A* про щось)

bemúßigt *adj:* **sich** ~ **séhen*** [fühlen] (*zu + inf*) вважати своїм обов'язком, вважати за необхідне (зробити щось)

bemútern *vt* *roz.* виявляти материнську турбóту, по-материнському піклуватися (про когось)

benáchbart *adj* сусідній, розташований поблизу; суміжний (*D* з чимсь); окілишиний; **die ~en Inseln** прилєгли острови

benáchrichtigen *vt* (von *D*) повідомляти, сповіщати (когось про щось)

Benáchrichtigung *f* =, -en повідомлення, оповіщення; повістка

benáchteiligen *vi* кривдити, обділяти, обходити, ставити в невігідне становище (когось)

benágen *vi* обгризати

benámsen *vt* *жарт.* давати ім'я (комусь, чомусь); називати, іменувати (когось, щось якимсь)

benébeln *vt* п'янити, сп'яняти (тж. *перен.*)

benébelt *adj* п'яний, захмелілий, напідп'янку; **er ist** ~ він сп'янів [захмелів, напідп'янку]

benéhmen* *vi* (*j-m*) позбавляти (чогось когось), відбирати, забирати (щось у когось); **j-m die Lust** у *etw.* (*D*) ~ відбивати в когось охóту [бажання] до чогось; **j-m den Zwéifel** [die Bedénken] ~ розвіювати чиєсь сýмніви

benéhmen* *2:* **sich** ~ поводитися, триматися; **benimm dich!** *roz.* поводься пристóйно!

Benéhmen *n* -s **1.** поведінка; **sein** ~ **dir gegenüber ist empórend** його ставлення до тебе обурливе; **kein** ~ **háben** не дотримуватися правил пристóйності; **2.:** **sich mit j-m ins** ~ **sétzen** *канц.* домовлятися, доходити згоди, зв'язуватися, зав'язувати стосунки з кимсь

benéiden *vt* (um *A, wegen G*) заздрити (комусь у чомусь, через щось); **ich benéide Sie um Ihre Gesundheit** заздрю вашому здоров'ю; **er ist nicht zu** ~ йому не позáдриш

benéidenswert *adj* прина́дний, гідний заздросців; **ein ~er Ménsch** людина,

якій можна позаздрити; *dies ist ~* цьому можна позаздрити
benennen* *vt* 1. (*nach D*) називати, іменувати (когось, щось на честь когось); давати ім'я (комусь на честь когось); давати назву (чому на честь когось); 2. (*als A*) висувати, пропонувати (*Kandidatur*); *j-n als Ministerpräsidenten* ~ висувати [пропонувати] когось на посаду прем'єр-міністра
Benennung *f* =, -en 1. називання; найменування; 2. висування (*Kandidatur*)
benetzen *vt* змочувати, зволожувати; *der Tau benetzte das Gras* від роси трава змокрила
Bengale [beŋ'ga:lə] *m* -n, -n бенгалець
Bengali [beŋ'ga:li] *n* = *i* -s (мова) бенгалі
bengalisch *adj* бенгальський; ~es *Féuer* бенгальський вогонь
Bengel *m* -s, = *rozm.* 1. хлопчійсько; *kleiner* ~ хлопчя; 2. бешкетник; шибеник
benommen *adj* пригломшений, заціпенілий; задурманений, запаморочений; *er war durch den Schreck ganz* ~ він заціпенів від страху; *der Kopf ist mir* ~ у мене важка голова
Benommenheit *f* = заціпенілість; затьмарення свідомості, нестїяма
benóten *vt* поставити оцінку (за щось)
benótigen *vt* потребувати (чогось), мати потребу (*в чомусь*)
benútzbar *adj* придатний до вживання
benútzten, benútzten *vt* користуватися (*чимсь*), використовувати (*когось, щось*), уживати (*щось*); *den Aufzug* ~ користуватися ліфтом; *éinen Wohnraum* ~ займати [використовувати] приміщення; *die Gelegenheit* ~ скористатися нагодою
Benútzter *m* -s, =, ~in *f* =, -nen користувач; *der ~ einer Bibliothék* читач бібліотеки
Benútzterordnung *f* =, -en правила [порядок] користування
Benútzung, Benútzung *f* = користування, використання, уживання
Benútzungs|anweisung *f* =, -en інструкція з експлуатації; ~*gebúhr* *f* =, -en плата за користування
Benzén *n* -s *div.* Benzól
Benzín *n* -s, -e бензін
Benzín|kanister *m* -s, = канистра для бензину; ~*motor* *m* -s, -en бензиновий двигун [мотор]; ~*preis* *m* -es, -e ціна на бензін; ~*pumpe* *f* =, -n бензонасос; ~*tank* *m* -s, -s *i* *pidk.* -e бензобак; ~*verbrauch* *m* -(e)s витрата бензину
Benzól *n* -s, -e *xim.* бензол
beóachtbar *adj* доступний для спостереження
beóachten *vt* 1. спостерігати (*щось, за кимсь, за чимсь*); стїжати, слідкувати (*за кимсь, за чимсь*); *scharf* ~ пильно стїжати; *j-n, etw. auf Schritt und Tritt* ~ не спускати ока з когось, з чогось; 2. (*an D*) завважувати, помічати (*за кимсь*); виявляти (*у когось, у чогось*); 3.

дотримуватися (*правил тощо*); *Stillschweigen* ~ зберігати мовчання
Beóachter *m* -s, = спостерігач; оглядач; *únbefangener* ~ нейтральний спостерігач; *der Ständige* ~ *bei der ÚNO* постійний спостерігач при ООН
Beóachtung *f* =, -en 1. спостереження; *únter ~ stēhen** знаходитися [бути] під наглядом; *j-n, etw. únter ~ stēllen* установити [запровадити] спостереження (за кимсь, за чимось); узяти під нагляд когось; *die ~ des Himmels* астрономічні спостереження; 2. дотримання; *únter ~ áller VórsichtsmaÙnahmen* дотримуючись всіх застерєжних [запобіжних] заходів
Beóachtungs|gabe *f* = спостережливість; ~*stelle* *f* =, -n (*скор. B-Stelle*) *військ.* спостережний пункт (*скор. СП*); спостережний пост; ~*turm* *m* -(e)s, ~*türme* спостережна вежа [вежа, башта]
beódern *vt* 1. *військ.* викликати, наказувати з'явитися (*zu D до когось*); 2. відряджати (*когось*); дати наряд на роботу (*комусь*); (*zu + inf*) доручати (*комусь щось робити*); 3. *ком.* замовляти; 4. відправляти, відсилати (*товар*)
Beórdnung *f* = 1. віклик, наказ (*з'являтися кудись, до когось*); 2. доручення, призначення, наряд (*на роботу*); відрядження; 3. *ком.* замовлення; 4. *ком.* відправлення (*товару*)
berácken *I vt* навантажувати, нав'ючувати; *II sich* ~ навантажуватися, нав'ючуватися
berpflánzen *vt* (*mit D*) засаджувати, обсаджувати (*рослинами*)
bequátschen *vt* 1. умовляти (*когось*); 2. обговорювати (*щось*)
bequem *adj* 1. зручний, затишний; приємний; *es sich (D) ~ máchen* улаштуватися зручніше; 2. ледачий, важкий на підйом, повільний, інертний, млявий
bequemén, sich (zu D) (неохоче) зважуватися, (знехотя) погоджуватися (*на щось, щось зроби́ти*); ставитися поבלажливо (*до чогось*)
Bequemlichkeit *f* =, -en 1. зручність, комфорт; затишок; *zur ~* для зручності; *das hat séine* ~en це має свої переваги [вигоди]; 2. любов до спокóю; схильність до лінії; млявість, інертність, лінощі
beránken *vt* обвивати, увивати, оповивати (*про рослини*)
beráppen *vt* розплачуватися (*за щось*); *rozm.* розщїдритися
beráten* *I vt* 1. радити; давати консультацію [пораду] (*комусь*); *Sie sind úbel* ~ вам дали погану пораду; у вас погані поради; 2. обговорювати; *II vt (über A)* обговорювати (*щось*), радитися (*про щось*); *III sich* ~ (*über A, wegen G*) радитися (*про щось*)

berátend *adj* дорадчий; *mit ~er Stimme* з дорадчим голосом
Beráter *m* -s, =, ~in *f* =, -nen 1. порадник, ..ця; 2. радник, ..ниця; консультант; *wissenschaftlicher* ~ науковий консультант [керівник]; *juristischer* ~ юрисконсульт
berátschlagen *невідокр. I vt* обговорювати (*щось*), радитися (*про щось*); *II vi i sich* ~ (*über A*) радитися (*про щось*); *sich mit j-m [miteinander, untereinander]* ~ радитися з кимсь [між собою]
Berátschlagung *f* =, -en нарада, обговорення
Berátung *f* =, -en 1. нарада, рада; обговорення; консультація; *ärztliche* ~ консьліум; *j-n zur ~ hinzúziehen** радитися з кимсь, запрошувати когось для консультації; 2. консультація (*установа*)
Berátungsarzt *m* -es, ~*árzte* лікар-консультант
berátungsärztlich *adj.* *der ~e Dienst* консультація [*лікувальний заклад*]
Berátungs|stelle *f* =, -n консультаційний пункт, консультація
beráuben *vt* 1. грабувати, оббирати (*когось*); 2. (*G*) позбавляти (*когось чогось*); відбирати (*у когось щось*); *der Schreck beráubte ihn der Sprache* від страху в нього мову відняло [відібрало]
Beráubung *f* =, -en 1. пограбування; грабіж, грабунок; 2. *тк. sg* позбавлення
beráuschen *I vt* 1. п'янити, паморочити; 2. захоплювати, вбити, заповоняти; приводити в захват; *II sich* ~ 1. (*an D*) пити, напиватися, сп'яняти [одурманювати] себе (*чимсь*); 2. (*an D*) захоплюватися (*чимсь*); 3. (*in D*) *перен.* упиватися, тішитися (*чимсь*)
beráuschend *adj* 1. хмільний, мішний (*про напої*); п'янкий, дурманний; 2. захопливий, звабливий, знадливий; *sie ist ~ schön* вона чарівна; *nicht sehr [nicht gerade]* ~ *rozm.* так собі, не дуже, не надто
beráuscht *adj* 1. захмелілий, підпийлий, напідпитку; 2. *перен.* сп'янений, зачарований
Beráuschung *f* = 1. сп'янення; 2. захват; захоплення
Berberitze *f* =, -n *bot.* барбарис
beréchnen *I vt* 1. обчислювати; підраховувати; оцінювати; *die Verluste lassen sich nicht* ~ втрати не піддаються обчисленню; 2. *перен.* враховувати, зважувати; *die Fólgen* ~ передбачати наслідки; 3. (*j-m*) зараховувати (*комусь якусь суму*); *j-m etwas téuer [billig]* ~ узяти з когось дорого [дешево]; *II sich* ~ складати
beréchnend *adj* ошадливий; дбайливий
Beréchnung *f* =, -en 1. обчислення, підрахунок; оцінка; розрахунок; калькуляція; *únter ~ der Zinsen* з нарахуванням відсотків; *éine* ~ *ánstellen*

обчислювати; розраховувати; **meiner** ~ nach за моїм розрахунком; **2.** розрахунок; ошадливість; **aus** ~ з розрахунку; **bei ihm ist alles** ~ у нього усе ґрунтується на розрахунку; **das geschieht mit** ~ це робиться з розрахунком [навімісно]; **er ging mit (kühler)** ~ vor у своїх учинках він керувався (холодним) розрахунком

berächtigen *vt* (zu D) надавати право (комусь на щось); давати підставу (комусь для чогось)

berächtigt *adj* справедливий, обґрунтований, виправданий; ~e **Förderungen** справедливі [обґрунтовані] вимоги; ~e **Übersetzung** авторизований переклад; ~ **sein** (zu + inf) мати підставу, мати право [повноваження] (щось робити)

Berächtigung *f* = **1.** (zu D) право, повноваження (на щось); **2.** підстава (для чогось); правомірність; **nicht ohne** ~ не без підстави; **das hat volle** ~ це цілком виправдано

Berächtigungsschein *m* -(e)s, -e посвідка

bereden *vt* *розм.* **1.** обговорювати; **2.** умовляти; підмовляти, підбурювати; **er ist leicht zu** ~ він поступливий, його легко умовити; **3.** наговорювати (на когось); обмовляти (когось); злословити, говорити погано (про когось); **II sich** ~ (über A) радитися; домовлятися (про щось)

berédsam *div.* **beréd**

Berédsamkeit *f* = красномовність; балакучість

beréd *adj* **1.** балакучий, говіркий; **2.** красномовний; ~es **Schwéigen** красномовне мовчання; **3.** яскравий, переконливий, вагомий

berégnen *vt* *c.-г.* штучно зрощувати

Berégner *m* -s, = *c.-г.* дошувалька

Berégung *f* = дошування; зрощення дошуванням

Berégungsanlage *f* =, -n дошувальна установка, зрощувальний пристрій

Beréich *m* і *рідк.* *n* -(e)s, -e **1.** район, область, територія, зона; **im** ~ **der Stadt liegen*** бути [знаходитися] в межах міста; **2.** галузь, сфера (діяльності); **3.** компетенція; сфера впливу; **das gehört nicht in méin(en)** ~, **das liegt áußer méinem** ~ це не в моїй компетенції, це не моя галузь; **im** ~ **der Möglichkeit(en)** у межах можливо; **4.** коло (знайомих), оточення, компанія; **5.** *військ.* досяжність; радіус [дальність] дії; **6.** *рад.* діапазон

beréchern *I vt* (mit D) збагачувати (чимсь; *тж.* *перен.*); **II sich** ~ (an D) наживатися (на чомусь), збагачуватися (за чийсь рахунок)

Beréicherung *f* = збагачення (*тж.* *перен.*)

beréift *adj* вкритий інеем [памороззю, примороззю]

Beréifung *f* = *авт.* шини

beréinigen *vt* **1.** регулювати, улагоджувати; **ein Problém** ~ вирішувати [розв'язувати] якусь проблему; **das Produktionsprogramm** ~ упорядкувати виробничу програму; **2.** усувати (*трудонощі*); **3.** виправляти, коректувати, коригувати (*текст*)

Beréinigung *f* = **1.** врегулювання, улагоджування; вирішення (*напр.* *спірних питань*); **2.** усунення (*трудонощів*); **3.** виправлення (*тексту*)

beréisen *vt* об'їжджати (щось); подорожувати (*по країні тощо*)

beréit **1.** *adj* (für A) готівий, приготівлений (для когось, для чогось); напоготові; **2.** (*про людей*) готівий (zu D до чогось, на щось); **sich** ~ **zéigen** виявляти готівність; **sich** ~ **hállen*** бути готівим [напоготові], приготуватися (до чогось); **sich zu etw. (D)** ~ **erklären, sich zu etw. (D)** ~ **finden*** погоджуватися на щось

beréiten *vt* **1.** готувати; **Spéisen** ~ приготувати їжу; **éiner Sache (D) ein Ende** ~ покласти край чомусь; **2.** (*j-m*) завдавати, заповідювати (щось комусь); **sich (D) ein Vergnúgen** ~ зробити собі приємність [втіху]; **j-m Schande** ~ зганьбити когось

beréit|halten* *відокр.* *I vt* тримати напоготові; **hállen Sie die Kárten beréit** приготуйте квитки!; **II sich** ~ **halten*** бути напоготові, приготуватися; ~**legen** *vt* готувати; ~**liegen*** *vi* бути заготовленим; ~**machen** *I vt* готувати; **II sich** ~ **machen** **1.** (zu D) готуватися (до чогось); **2.** (zu + inf) збиратися (кудиś *itnu*)

beréits *adv* уже; (*стосовно минулого*) *ше*; **er ist** ~ **Arzt** він уже лікар; ~ **als Kind** *ше* дитиною; ~ **im vórigen Jahr** *ше* торік, *ше* в минулому році

Beréitschaft *f* =, -en **1.** *тк. sg* (zu D) готівність (до чогось); **etw. in** ~ **hállen*** [háben] тримати [мати] щось напоготові; **in** ~ **stéhen*** [liegen*] бути напоготові; **2.** *тк. sg* (zu D) готівність; згода (на щось); **3.** *тк. sg* *військ.* (бойова) готівність; **4.** *військ.* вартова частина; **5.** поліцейський [поліційний] загін

Beréitschafts|arzt *m* -es, .árzte черговий лікар; ~**dienst** *m* -es, -e **1.** чергування (лікарів); **2.** *авт.* аварійна служба; ~**polizei** *f* = чергові поліцейські [поліційні] загони; ~**wagen** *m* -s, = чергова машина

beréit|stehen* *відокр.* *vi* стояти напоготові, бути готівим; ~**stellen** *I vt* **1.** задалегідь підготовляти, заготовляти; **den Zug** ~**stellen** готувати потяг до відправлення; подавати потяг; **2.** надавати (*кредити*), асигнувати (*гроші*); **3.** *військ.* приводити до (бойової) готівності; **II sich** ~**stellen** готуватися до бою

Beréitstellung *f* = **1.** (завчасна) підготовка; ~ **von Wágen zur Beládung** по-

дача вагонів для завантаження; **2.** асигнування, надання коштів із бюджету; **3.** заготівля (*товарів*); **4.** *військ.* вихідний район [рубіж]

Beréitungsart *f* =, -en спосіб готування

beréitwillig **I** *adj* готівий (щось робити); послужливий; слухняний; **sich** ~ **zéigen** (zu + inf) виявити готівність (щось зробити); **II** *adv* хочоче

Beréitwilligkeit *f* = готівність, завзяття, ретельність; запопадливість, послужливість

berénnen* *vt* **1.** *військ.* штурмувати, брати приступом [штормом]; **2.** *спорт.* атакувати (*ворота*)

beréuen *vt* каятися (у чомусь); шкодувати, жалкувати (*про щось*)

Berg *m* -(e)s, -e **1.** гора; **auf den** ~ **hináuf** на гору, угору; **vom** ~ **herúnter** з гори, під гору; **den** ~ **bestéigen*** [erstéigen*], **auf den** ~ **stéigen*** (s) підніматися на гору; **den** ~ **erklétern** вибиратися на гору; **2.** *перен.* гора, кúпа; ~e **von Büchern** гори книг; **ein** ~ **von Sórgen** кúпа турбот; **sich zu** ~**en háufen** нагромаджуватися; ~e **versétzen** зрушити гори; **j-m goldene** ~e **verspréchen*** *розм.* обіцяти комусь золоті гори; **er ist lángst über álle** ~(e) *розм.* \cong його і слід прохолів, він п'ятами наживав;

über den ~ **sein** *розм.* подолати (найважчі) труднощі; вийти зі скрутного становища; **j-m über den** ~ **hélfen*** *розм.* допомогти комусь подолати труднощі; **ihm stéhen die Háare zu** ~e у нього волосся стало дiбoм; **wie der Ochs am** ~ **dástehen*** *розм.* \cong дивитися [вирячатися] як баран на нові ворота; стояти як пень; ~ **und Tal kómmen nicht zusámmen, áber die Léute** *присл.* \cong гора з горою не сходиться, а людина з людиною зійдеться; **wenn der** ~ **nicht zum Prophéten kómmt, muss der Prophét zum** ~ **kómmen*** *присл.* не прийшла гора до Магомета, то прийшов Магомет до гори

bergáb *adv* під гору, з гори; ~ **mit séiner Gesúndheit geht es** ~ *розм.* його здоров'я погіршується; **es geht mit ihm** ~ *розм.* 1) його справи йдуть погано [погіршуються]; 2) він слабшає [дряхліє]; **es geht** ~ *розм.* справи похитнулися

bergábwárts *div.* **bergáb**

Bérgadler *m* -s, = гірський орел

bergán *adv* угору, на гору; ~ **géhen*** (s) підніматися на гору; **es geht immer [wieder]** ~ 1) дорога все йде вгору; 2) справи поліпшуються, справи йдуть на лад

Bérgarbeiter *m* -s, = гірник, шахтар

bergáuf *adv* угору, на гору; **es geht mit ihm** ~ його справи йдуть на лад, його справи поліпшуються

bergáufwárts *div.* **bergáuf**

Bérg|bahn *f* =, -en фунікулер; підвісна канатна дорога; ~**bau** *m* -(e)s гірничя промисловість, гірничя галузь

bergbaulich *adj* гірничопромисловий; гірничий
Bergbesteigung *f* =, -en східження на гору; ~**bewohner** *m* -s, = гóрець, мешканець гір, горянин
bergehóch *adj* велетнський
Bergeisen *n* -s, = *girn.* кірка, кáйло
bergen* I *vt* 1. рятувати; **Háusrat** ~ рятувати домашнє майно; 2. збирати (*врожай тощо*); піднімати; **Verwúndete** ~ підбирати поранених; **ein Schiff** ~ піднімати (затонуле) судно; 3. перемішувати, давати притулок (*у безпечному місці*); 4. таїти, приховувати, ховати (*від чихось очей*); **das birgt Gefáhren in sich** це таїть у собі небезпéку; **die Erde birgt noch viele Schätze (in sich)** земля приховує (у собі) ще багáто скарбів; **II sich** ~ укривáтися, ховáтися; таїтися
Bergfalke *m* -n, -n *зоол.* сокіл-сапсáн; ~**fúhrer** *m* -s, = гірський провідник; ~**gipfel** *m* -s, = вершина гóри; ~**grat** *m* -(e)s, -e гірський хребéт; ~**hütte** *f* =, -n гірська хiжа [хатина]
bergig *adj* гористий
Bergindustrie *f* = гірничá [гірничодобувна] промисловість; ~**ingenieur** [-*ingz.* *piø:g*] *m* -s, -e гірничий інженер; ~**kette** *f* =, -n гірське пáсмо; ~**krankheit** *f* =, -en гірська хвороба; ~**land** *n* -(e)s, ..länder гірська країна, гірський край, нагір'я; ~**lehne** *f* =, -n косогір, схил; похилість; ~**mann** *m* -(e)s, ..leute *div.*
Bérgarbeiter
bergmännisch *adj* гірняцький, шахтарський; гірничий; гірничотехнічний
Bergrettungsdienst *m* -es, -e служба порятунку в гóрах; ~**rücken** *m* -s, = гірський кряж; ~**rutsch** *m* -es, -e зсув; ~**sport** *m* -(e)s гірський спорт; ~**steigen** *n* -s альпінізм; ~**steiger** *m* -s, = альпініст; ~**stiefel** *pl* гірські черев'яки; ~**stock** *m* -(e)s, ..stöcke альпенштóк; ~**sturz** *m* -es, ..stürze обвáл у гóрах
Bérg-und-Tál-Bahn *f* =, -en америка́нські гірки (*атракціон*)
Bérgung *f* =, -en I. *тк. sg* порятунк, надáння допомóги [притулку]; 2. зби́рання врожаю з поля; 3. ви́несення з поля бою (*поранених*); 4. підняття (*судна*)
Bérgungsarbeiten *pl* аварійно-рятувальні роботи; ~**areal** *n* -s, -e *косм.* райо́н приземлення [привóднення]; ~**flugzeug** *n* -(e)s, -e літа́к пошукóво-рятувально́ї слóужби; ~**hubschrauber** *m* -s, = вертолiт пошукóво-рятувально́ї слóужби; ~**kapsel** *f* =, -n *косм.* поса́дковий модуль; спускний апа́ра́т; ~**schiff** *n* -(e)s, -e пошукóво-рятувально́не судно
Bérgwand *f* =, ..wände стрімкий схил гóри; ~**wanderung** *f* =, -en (туристичний) похiд у гóри; ~**werk** *n* -(e)s, -e рудник; шáхта
Bericht *m* -(e)s, -e I. доповідь; звіт; ра́-

порт; **éinen** ~ **erstátten** [*vórlégen*, **geben***; **máchen** *розм.*] робити доповідь, доповідати, рапортувати; представляти звіт, звітувати; **éinen** ~ **ábfassen** складати звіт; **éinen** ~ **entgegennehmen*** заслухати доповідь [звіт]; **ein** ~ **von Augenzeugen** показáння [свідчення] очевидців; 2. повiдомлення, (газeтна) кореспондeнция; **laut** [*nach*] ~ за повiдомленням
berichten *vt, vi* (*über A, von D*) повiдомляти, доповідати, доносити, рапортувати, давати звіт; розповідати (*щось, про щось*); **es wird berichtet, dass...** повiдомляють, що...
Berichtserstatter *m* -s, = I. доповідач; 2. кореспондeнт, репортeр; **eigener** ~ власний кореспондeнт
Berichtserstattung *f* =, -en I. *тк. sg* повiдження звiту [доповiдi]; 2. доповідь; повiдомлення, донесeння; кореспондeнция; **das Wort zur** ~ **ergréifen*** зятi слóво для доповiдi
berichtigen I *vt* 1. виправляти, поправляти (*щось, когось*), вносити виправлення (*в текст*); спростóвувати (*повiдомлення*); 2. улагоджувати, врегулювати; **lrrtümer** ~ залагоджувати непорозумiння; **II sich** ~ виправити себе, виправитися
Berichtigung *f* =, -en I. виправлення; спростування (*хибногo повiдомлення*); поправка; 2. урегулювання
Berichts|jahr *n* -(e)s, -e звітний рік; ~**periode** *f* =, -n, ~**zeitraum** *m* -(e)s, ..gáute звітний перiод
beriechen* I *vt* нюхати, обнюхувати; 2. *розм.* принюхуватися, придивлятися (*до когось*)
berieseln *vt* зрóшувати
Berieselung *f* = зрóшення
Berieselungsanlage *f* =, -n зрóшувальна установка
beritten I *adj* кінний (*верхи на конi*); ~e **Polizéi** кінна поліція; **II adv** вeрхи
Berlinále *f* =, -n "Берлінале" (*кінофестиваль у Берліні*)
Berliner¹ *m* -s, = берлінець, мешканець Берліна
Berliner* *adj* *inv* берлінський; ♦ ~ **Pfánnkuchen** пончик; ~ **Blau** берлінська лазур (*фарба*); ~ **Grün** берлінська зeлень (*фарба*); ~ **Weíße** світле берлінське пiво
Berlinerin *f* =, -nen мешкáнка Берліна
berlinerisch *div.* **berlinisch**
berlinern *vi* розмовляти на берлінському діалекті
berlinisch *adj* берлінський
Berlücke *f* =, -n брелóк
Bernhardiner *m* -s, = сенберна́р (*порода собак*)
Bérnstein *m* -(e)s янтáр, бурштiн
Bérnsteinanhänger *m* -s, = янтáрний [бурштиновий] куло́н
bernsteine(r)n *adj* янтáрний, бурштиновий; з янтáрю, з бурштину́

bernsteinfarben *adj* янтáрного [бурштинового] ко́льору
bernstein|gelb *adj* янтáрно-жóвтий
Bérnsteynkette *f* =, -n янтáрне [бурштинове] намiсто
Bérsérker *m* -s = жорсто́ка людина
Bérsérkerwut *f* = шалeнство, лють
bersten* (*prás* *birst* *i* *pidue* *berstet*) *vi* (s) трiскатися, лóскатися; розривáтися; розколюватися; руйнуватися; **der Saal barst von Ménschen** зала була переповнена; **vor Ärger** [*vor Láchen*] ~ máло не лóснути з досáди [зi смiху]
berúchtigt *adj* горезвiсний, що máє погану славу; **er ist** ~ про ньóго хóдить лихá слава
berúcken *vt* звáблювати, полонити, зачарóвувати, обворóжувати
berúckend *adj* звáбливий, чарiвливий, чарiвний
berúcksichtigen *vt* брати до уваги, враховувати, зважати (*на щось*)
Berúcksichtigung *f* = зважáння, врахування; **únter** ~ беручи до уваги; **in** [*únter*] ~ **der Umstände** з óгляду на обстáвини, враховуючи обстáвини, зважáючи на обстáвини; **óhne** ~ не беручи до уваги, не зважáючи на, не враховуючи; ~ **verdienen** заслугóвувати на увагу
Berúf *m* -(e)s, -e профeсiя, спецiальність, фах; **ein fréier** ~ вiльна профeсiя; **er ist Lóhrer von** ~ він з фáхом учитель; **in Áusübung des** [séines] ~es при виконáнні слóужбових обóв'язкiв; **von** ~s **wégen** за рóдом занять; **éinen** ~ **erlérnen** здобути спецiальність [профeсiю]; **kéinen fésten** ~ **háben** не máти профeсiї [пéвних занять]; **im** ~ **stéhen*** працювати за фáхом; **séinen** ~ **verféhlen** помилитися у виборi профeсiї; **Léute aus den verschíedensten** ~en люди найрiзномáнитнiших профeсiї; **sich in éinem** ~ **wéiterbilden** [qualifizieren] підвищувати свою квалiфiкацiю (*за якоюсь спецiальністю*); **er kennt sich in séinem** ~ **áus** він добре знáє свою спрáву, він розбирається у своїй профeсiї
berúfen*¹ I *vt* 1. запрошувати (*для замiщення посади*), призначати (*на роботу тощо*); **j-n auf éinen Lóhrstuhl** ~ запрошувати когось на завiдування кафедрою; **j-n zu j-s Náchfolger** ~ робити когось наступником (*чиймс*); 2. *розм.* наврóчити; накликати лихо; **berúfe es nicht!** не наврóчи!; **ich will es nicht** ~, **áber...** я боюся наврóчити, алe...; **II sich** ~ (*auf A*) посилáтися (*на когось, на щось*)
berúfen² *adj* 1. покликаний, призначений (*zu D до чогось*); **zu etw. (D)** ~ sein máти покликáння до чо́гось; **sich zu etw. (D)** ~ **fúhlen** відчувати покликáння до чо́гось; 2. компетeнтний, авторитeтний
berúfflich *adj* профeсiйний; слóужбовий;

er war ~ **verhindert** йому перешкодили [його затримали] службові справи

Berúfs||arbeit *f* = робота за ф́ахом [спеціальністю]; ~**auffassung** *f* =, -en службо́ва е́тика; ~**ausbildung** *f* = професі́йне навча́ння; професі́йна підгото́вка
berúfsbedingt *adj* пов'язаний із професі́єю; ~**e** **Krankheit** професі́йна хвороба́

Berúfsberatung *f* =, -en професі́йна орієнта́ція, профорієнта́ція

Berúfsberatungs|zentrum *n* -s, ..tren центр професі́йної орієнта́ції

berúfsbezogen *adj* професі́йно орієнто́ваний

Berúfs||bildung *f* = професі́йне навча́ння, професі́йна освіта; ~**boxer** *m* -s, = боксе́р-професіона́л; ~**erfahrung** *f* =, -en професі́йний до́свід

berúfsfremd *adj*: ~**e** **Tätigkeit** робота не за ф́ахом; ~ **arbeiten** працюва́ти не за ф́ахом

Berúfs||geheimnis *n* -ses, -se професі́йна таємни́ця; ~**jahre** *pl* (трудо́вий) стаж; ~**kittel** *m* -s, = робочий ха́лат; ~**kleidung** *f* = спеодба́я; ~**kollege** *m* -n, -n коле́га, това́риш по робо́ті; ~**krankheit** *f* =, -en професі́йна хвороба́; ~**leben** *n* -s трудо́ве життя́, трудо́ва дія́льність; **ins** ~**leben** **tréten*** (*s*) поча́ти трудо́ве життя́; ~**lenkung** *f* = професі́йна орієнта́ція, профорієнта́ція

Berúfslose *sub pl* особи, що не ма́ють певної професі́ї

berúfsmäßig *adj* професі́йний

Berúfs||offizier *m* -s, -e ка́дровий офіце́р; ~**politiker** *m* -s, = професі́йний політик; ~**praktikum** *n* -s, ..ka *i* ..ken виробнича пра́ктика; ~**praxis** *f* = трудо́вий стаж; ~**schule** *f* =, -n професі́йно-техні́чне учи́лище, профтехучи́лище, ПТУ; ~**schüler** *m* -s, = учень професі́йно-техні́чного учи́лища [ПТУ]; ~**soldat** *m* -en -en ка́дровий військові́к; ~**spieler** *m* -s, = *спорт.* граве́ць-професіона́л; ~**sport** *m* -(e)s професі́йний спорт; ~**sportler** *m* -s, = спортсме́н-професіона́л; ~**sprache** *f* =, -n професі́йний жарго́н

berúfstätig *adj* який працює (за фа́хом); зайнятий (на виробництві); **ist Ihre Mütter** ~? ваша ма́ти працює?; **hálbtags** ~ **sein** працюва́ти неповний робочий день

Berúfs||tätigkeit *f* = 1. професі́йна дія́льність, робота за спеціальністю [за ф́ахом]; 2. (трудо́вий) стаж; ~**verbrecher** *m* -s, = запеклий злочі́нець; рециди́вист; ~**verbrechertum** *n* -(e)s органі́зована злочі́нність; ~**verkehr** *m* -s 1. перевезе́ння робітників та службо́вців до місця робо́ти і назад; 2. годи́ни пік (на *транспорти*); ~**wahl** *f* = ви́бір професі́ї; ~**wechsel** *m* -s, = змі́на професі́ї

Berúfung *f* =, -en 1. запро́шення (на *роботу*); призначе́ння (на *посаду*); 2.

mk. sg (*zu D*) поклі́кання (до чо́гось); 3. *mk. sg* поси́лання (*auf A* на ко́гось, на що́сь); **únter** ~ **auf j-n, auf etw.** (*A*) поси́лаючись на ко́гось, на що́сь; 4. *юр.* апе́ляція; апе́ляці́йна ска́рга; ~ **einlegen** подава́ти апе́ляцію

Berúfungsgericht *n* -(e)s, -e 1. апе́ляці́йний суд; 2. *спорт.* апе́ляці́йне жу́рі
berúhen *vi* (*auf D*) базува́тися, грунтува́тися, трима́тися (на чо́мось); **séine Aussagen** ~ **auf Wáhrheit** його́ показáння [свідче́ння] правди́ві; **etw. auf sich** ~ **lassen*** кидати що́сь, не займа́тися більше чо́гось, не поверта́тися більше до чо́гось; **wir wóllen es dabéi** ~ **lassen** не будемо́ більше гово́рити про це, зали́шимо цю розмо́ву [цю те́му]

berúhigen I *vt* заспоко́ювати; угамо́увати; **das Gewíssen** ~ заспоко́їти (сво́ю) со́вість; II **sich** ~ заспоко́юватися; **er berúhigte sich allmáhlich** він поступо́во заспоко́ївся

berúhigend *adj* заспоко́йливий

berúhigt *adj* споко́йний; **um** ~ **zu sein** для заспоко́єння; ~ **áufatmen** полéгшено зі́тхати; **er ging** ~ **nach Háuse** він пішо́в до́дому заспоко́єний

Berúhigung *f* = заспоко́єння; угамува́ння; утихоми́рення; умиротво́рення; **zur** ~ для заспоко́єння; **es ist mir éine** ~ **zu wissen, dass...** для ме́не розра́да зна́ти, що...

Berúhigungsmittel *n* -s, = заспоко́йливий за́сіб (*ліку*)

berúhmt *adj* знамені́тий, славе́тний, відомі́й; **durch etw.** (*A*) [**wégen etw.** (*G*)] ~ **sein** сла́витися чо́мось; ~ **máchen** просла́вити, зроби́ти знамені́тим; ~ **wérdén** просла́витися, ста́ти знамені́тим; **sich in tráuriger Wéise** ~ **máchen** зайти сумно́ї сла́ви [популя́рності]; **das ist nicht (geráde)** ~ *розм.* це не дже́ добре [не на́дто вдáло]

Berúhmtheit *f* =, -en 1. *mk. sg* популярні́сть; сла́ва; ~ **erlángen** ста́ти відомі́м [популярні́м]; **er hat es zu éiner tráurigen** ~ **gebrácht** він зажив сумно́ї сла́ви; 2. знамені́тість, знамені́та лю́дина

berúhren I *vt* 1. зачіпа́ти (що́сь, ко́гось), доторка́тися (до чо́гось, до ко́гось); **nicht** ~! не торка́тися!, не чіпа́ти!; **er berúhrte die Spéisen nicht** він не доторкну́вся до ї́жі; 2. *перен.* торка́ти, зачіпа́ти; **j-n empfindlich** ~ заче́пити ко́гось за живе́; **j-n únangenehm** ~ справля́ти непри́ємне вра́ження на ко́гось; **das Ohr únangenehm** ~ рі́зати ву́хо [слух]; 3. **éinen Ort** ~ прої́жджа́ти повз [че́рез] яку́сь місце́вість; II **sich** ~ 1. торка́ти [торка́тися] о́дин одно́го; доторкува́тися; 2. (*mit D*) сти́катися (з *кимсь*, з *чимсь*); **das berúhrt sich mit méinen Gedángen** це збіга́ється з мо́їми думка́ми

Berúhrung *f* =, -en 1. до́тик, торка́ння; 2. (*mit D*) зі́ткнення (з *кимсь*, з *чимсь*), ко́нтáкт; **j-n mit etw.** (*D*) **in** ~ **bringen***

познайо́мити ко́гось із чо́мось; **mit dem Feind in** ~ **tréten*** (*s*) *військ.* зі́ткну́тися з во́рогом; **mit j-m. mit etw.** (*D*) **in** ~ **kómmen*** (*s*) ма́ти спра́ву з *кимсь*, із чо́мось; всту́пати в ко́нтáкт з *кимсь*; 3. *тех.* ко́нтáкт; 4. *мат.* до́тик, доти́кання

Berúhrungspunkt *m* -(e)s, -e 1. *тех.* то́чка ко́нтáкту; 2. *мат.* то́чка до́тику; 3. *pl перен.* то́чки зі́ткне́ння; **ich hábe kéine** ~**punkte mit ihm** у нас із ним нема́є нічо́го спі́льного

Beryll *m* -s, -e *мін.* бері́л

Beryllium *n* -s *хім.* бері́лій

besáen *vt* 1. засі́вати; 2. *перен.* усипа́ти, крива́ти

beságen *vt* значи́ти, означа́ти; сви́дчити (*про що́сь*); **das will gar nichts** ~ це нічо́го не значи́ть, це ні про що́ не гово́рять; **das beságt die Únterschrift** про це сви́дчить підпис; **das Gesétz beságt** ~ **dass...**, зако́н гово́рить, що...; **wie die Papiere** ~ як відно́ з докуме́нтів

beságt *adj* зга́даний, зазначе́ний ви́ще, вищевка́заний

besámen I *vt* заплі́днювати; II **sich** ~ *бот.* розмно́жувати́ насіння́м

Besámung *f* =, -en штучне заплі́днення

besánten I *vt* заспоко́ювати; утихоми́рювати, угамо́увати; II **sich** ~ заспоко́юватися; угамо́увати́ся; по-м'я́кшувати́ся

Besántfung *f* =, -en заспоко́єння; приборкува́ння; пом'я́кшення (*знів тощо*)

Besátz *m* -es, ..sätze оздо́блення; кант, бордо́р; обшї́вка, обля́мівка; опу́шка; обо́рка, шля́рка

Besátzter *m* -s, = окупа́нт

Besátzung *f* =, -en 1. гарнізо́н; 2. екіпа́ж; кома́нда; 3. *mk. sg* окупа́ція; 4. *pl* окупаці́йні війська́

Besátzungs||behórde *f* =, -n окупаці́йна вла́да; ~**mitglied** *n* -(e)s, -er член екіпа́жу; ~**truppen** *pl* окупаці́йні війська́

besáufen*, **sich** *груб.* напива́тися до́п'яну [доп'яна]

Besáufnis¹ *f* = *розм.* пия́цтво; **in séiner** ~ у п'яно́му ви́гляді, сп'яну, сп'яна

Besáufnis² *n* -ses, -se *розм.* пия́тика; гульня́

besáuselt *adj* *розм.* напідпї́тку; ~ **sein** бу́ти напідпї́тку [захмелі́лим, під му́хою]

beschádigén *vt* ушко́джувати, псува́ти, заподи́ювати [завдава́ти] збі́тків, нароби́ти шко́ди

Beschádigte *sub m, f* інвалі́д (*війну*)

Beschádigung *f* =, -en 1. *mk. sg* запо́діяння [завдава́ння] шко́ди [збі́тків]; 2. ушко́дження, псува́ння

bescháffen¹ *vt* дістава́ти; (роз)добува́ти; **dieses Buch ist nicht zu** ~ цю кни́гу неможли́во діста́ти

bescháffen² *adj*: **die Sáche ist so** ~ спра́ва поляга́є в то́му, що; **damít ist es schlecht** ~ з цим пога́ні [ке́пські] спра́-

ви; **wie ist es mit seiner Gesundheit** ~? як його здоров'я?
Beschaffenheit *f* = властивість, якість; стан; структура; будова; **äußere** ~ зовнішній вигляд; **die ~ des Körpers** статура; **von guter [schlechter] ~ sein** мати гарну [погану] якість; **sie ist von zarter ~** вона тендітної статури
Beschaffung *f* = придбання; одержання; заготівля; постачання; доставка; ~ **von Kapitalien** залучення капіталу
Beschaffungsabteilung *f* =, -en відділ постачання
beschäftigen I *vt* 1. давати роботу; **das Werk beschäftigt tausend Arbeiter** на заводі працює тисяча робітників; 2. захоплювати, займати (думки); давати поживу (розуму, фантазії); **dieser Gedanke beschäftigt mich** ця думка мене заповнила; **II sich ~ (mit D)** займається (чимсь, кимсь)
beschäftigt *adj* зайнятий, який працює; ~ **sein** працювати (десь); **er ist viel [stark, sehr] ~** він дуже зайнятий, він зайнята людина
Beschäftigte *sub pl* робітники та службовці
Beschäftigung *f* =, -en 1. заняття, справа, робота; **keine ~ finden*** не знаходити роботи; **einer ~ nachgehen*** (s) займатися чимось; 2. *тк. sg* надання роботи; зайнятість
Beschäftigungsart *f* =, -en рід занять
beschäftigungslos *adj* 1. без занять, без діла; бездіяльний; 2. безробітний
Beschäftigungstherapie *f* =, ..rien трудова терапія
beschallen *vt* 1. оглушати (звуком, шумом); 2. озвучувати; 3. *мед.* лікувати ультразвуком; 4. *тех.* обробляти ультразвуком
Beschällung *f* =, -en 1. оглушення; 2. озвучування 3. *тех.* ультразвукове оброблення; 4. *мед.* опромінення ультразвуком
beschämen *vt* 1. осоромлювати; ставити в незручне становище; 2. (при)соромити; ганьбити
beschämend *adj* 1. обтяжливий, незручний, прикрий; 2. ганебний, стидкий, стидний; ~ **es Gefühl** почуття сорому
beschämt *adj* присоромлений, сконфужений, зніяковілий
Beschämung *f* = сором; зніяковілість, зніяковіння, ніяковість
beschatten *vt* 1. захищати від сонця, затінити (щось), кидати тінь (на когось, на щось); 2. затмівувати; 3. стéжити, шпигувати (за кимсь, за чимсь)
beschäuen *австр., швейц. vt* оглядати, роздивлятися, розглядати, споглядати
Beschäuer *m -s, ~in f* =, -nen глядач, ..ка; відвідувач, ..ка (виставки, музею тощо)
beschaulich *adj* споглядальний; задум-

ливий, замислений, занурений у роздуми [у мрії], мрійливий; ~ **e Ruhe** блаженний спокій
Beschaulichkeit *f* = споглядальність, мрійливі роздуми; спокій
Beschéid *m* -(e)s, -e 1. *тк. sg* відповідь; роз'яснення; довідка; повідомлення, інформація; **j-m ~ sagen** 1) повідомити когось (щось), дати відповідь когось; 2) *розм.* висловити свою думку когось; **j-m gründlich ~ sagen [stößen*]** *розм.* поставити когось на місце; викласти когось усé відверто; сказати в очі когось; **j-m ~ geben* [bringen*]** пояснити, роз'яснити когось (щось), доводити до відома, інформувати когось (про щось); 2. рішення; висновок; **ein ábschlägiger ~** відмова; **bis auf weiteres** ~ надалі, до подальших розпоряджень; ♦ ~ **wissen*** бути в курсі справи; **in etw. (D) ~ wissen*** знатися [розумітися] на чомусь, розбиратися в чомусь; **ich weiß in dieser Gegend ~** це місце мені знайоме; **über [um] j-n, über [um] etw. (A) ~ wissen*** знати, бути обізнаним у чомусь; **mit etw. (D) ~ wissen*** уміти користуватися чимось
beschéiden* I *vt* 1.: **ihm war wenig Glück beschieden** йому випало мало щастя в житті; 2.: **j-n ábschlägig ~** відмовити когось; **sein Gesúch [Antrag] würde ábschlägig beschieden** йому було відмовлено в проханні; 3.: **j-n zu sich ~** викликати когось до себе; **II sich ~ ridk. (mit D)** вдовольнятися (чимсь); **sielt in állem ~** обмежувати себе [відмовляти собі] в усьому
beschéiden* II *adj* 1. скромний; невимогливий, невибагливий (про людину); ~ **tun*** скромничати; 2. скромний, помірний (про вимоги тощо); невеликий, малий; мізерний; ~ **er Preis** помірна ціна
Beschéidenheit *f* = 1. скромність; невимогливість, невибагливість; **aus fälscher ~** з удаваної скромності; 2. скромність, помірність (вимог, цін тощо)
beschéinen* *vt* висвітлювати, озорювати, осявати (щось)
beschéinigen *vt* засвідчувати, підтверджувати, свідчити (письмово); **den Empfang ~** розписатися в одержанні
Beschéinigung *f* =, -en посвідка; свідцтво; довідка; розписка, квитанція
beschéißen* *груб. I vt* 1. запаскудити; 2. залишити в дурнях, обдурити, ошукати; **II sich ~** *груб.* забруднитися, обмáзатися
beschénken *vt (mit D)* (по)дарувати (комусь щось), робити подарунок (комусь); обдаровувати, наділяти (когось)
beschéren *vt (j-m)* 1. дарувати (щось комусь, *перев. на Різдво*); робити (різдвяний) подарунок (комусь); 2.:

ihm würde ein großes Glück beschért йому випало велике щастя; **es ist ihm nicht beschért (zu + inf)** йому не дано, йому Бог не дав, йому не судилося (щось зробити, стати кимсь, якимсь)
Beschérung *f* =, -en 1. роздавання (різдвяних) подарунків; 2. *перев. sg розм. iron.* неприємний сюрприз; **da haben [hätten] wir die ~, éine schöne [nette] ~** от так сюрприз! от тобі й на!; **das ist die ganze ~** *iron.* оце і все!, тільки й усього!
beschéuert *adj* *розм.* 1. обмежений; дурний; 2. неприємний; прикрий; 3.: ~ **sein** бути не при своєму розумі
beschicken *vt* посилати, відправляти; **éine Konferenz ~** посилати делегатів на конференцію; **éine Ausstellung ~** відправляти експонати на виставку
beschienen *vt* коситися, дивитися косо; дивитися крадькома [непомітно] (на когось, на щось); поглядати
beschienen *adj* освітлений
beschießen* *I vt* 1. обстрілювати (щось), стріляти, вести вогонь (по якійсь цілі); 2. *яд. фіз.* бомбардувати (частинками)
Beschießung *f* =, -en 1. обстріл, стрільба (по якійсь цілі); 2. *яд. фіз.* бомбардування (частинками)
beschimpfen *vt* лаяти, паплюжити, ображати, ганьбити
beschirmen *vt* 1. (vor j-m) захищати, оберегати; прикривати; закривати (когось, щось від когось, чогось); 2. (mit D) прикривати, затуляти (щось чимсь)
Beschirmer *m -s, =* покровитель, захисник
Beschirmung *f* = захист, прикриття
Beschiss *m -es* *груб.* обман, обдурювання
Beschissen *adj* *груб.* кепський, поганий
beschlafen* *vt* *розм.* 1. *заст.* спати, переспати (мати статеві зносини з жінкою); 2. відкладати (до ранку) (якесь рішення), ретельно обмірковувати (план, пропозицію); **das muss erst noch ~ werden** це потрібно ретельно обміркувати; ≙ **ранок** мудріший від вечора
Beschlag *m* -(e)s, ..schläge 1. наклádка; обшивка; фурнітура; 2. *тк. sg* підкови (коня); 3. *тк. sg* наліт (на чомусь)
Beschlag *m*: **j-n, etw. mit ~ belegen** (за)володіти кимсь, чимось; позичати щось, користуватися чимось (тривалий час)
beschlagen* *I vt* 1. оббивати, обшивати; 2. підковувати (коня); **Schuhe ~** підбивати черевіки; 3. *мор.* кріпити (вітрила); **II vi (s) i sich ~** покриватися нальотом; запотівати (про скло тощо)
beschlagen *adj* 1. тямущий, тямкий; досвідчений; обізнаний (із чимось); *розм.* підкований (in D у чомусь); **er ist in Mathematik gut ~** він ґрунтовно знає математику, він добре розбирається в математиці; 2. запітнілий (про скло)

Beschlägenheit *f* = обізнаність, досвідченість (у чомусь)
Beschlagnahme *f* =, -n конфіскація, вилучення; арешт майна, накладення арешту на майно; **die ~ aufheben*** зняти арешт із майна
beschlägnahmen *невідокр. vt* 1. конфіскувати (щось), вилучити; накладати арешт, описати (майно); 2. *розм. жарт.* заволодіти; не відпускати від себе
beschläuchen, sich *розм.* надудлюватися, напиватися п'яним
beschleichen* *vt* 1. підкрадатися (до когось); підстерігати (когоось), шпигувати (за кимсь); 2. охоплювати; заволодівати (кимсь — про почуття); крадатися (у душу); **ein Gefühl der Angst beschlich ihn** його охопив страх
beschleunigen I *vt* прискорювати, пришвидшувати (*тж. фіз.*); квіпати; **gewaltsam** ~ форсувати; **die Geschwindigkeit** ~ збільшити швидкість; **II** *vi* розвивати швидкість; **III** *sich* ~ прискорюватися, пришвидшуватися; частишати (про пульс)
Beschleuniger *m* -s, = *яд. фіз., ав.* прискорювач
beschleunigt *adj* прискорений, пришвидшений; ~er **Puls** прискорений пульс
Beschleunigung *f* =, -en 1. прискорення, пришвидшення; 2. *авт.* розгін
beschließen* *vt* 1. вирішувати, приймати рішення; постановляти, ухвалювати; приймати (резолуцію, закон); **éinen Angriff** ~ приймати рішення про наступ; 2. закінчувати (доповідь тощо); **sein Leben** ~ закінчити своє життя; **den Zug** ~ іти останнім
beschlossen *adj* 1. вирішений; **das ist ~e Sache** (це) вирішено; 2. що міститься (у чомусь); **in etw. ~ sein** [liegen*] поміщатися, міститися у чомусь
Beschluss *m* -es, ..schlüsse рішення, постанова, ухвала; *юр.* вирок (суду); **éinen ~ fassen** ухвалювати рішення, вирішувати; **zu kéinem ~ kómmen*** (s) не знайти ніякого [жодного] рішення
Beschlussfassung *f* = ухвалення рішення [постанови]
beschmiern *vt (mit D) 1. обмазувати, замазувати (щось чимсь); намазувати (щось на щось); 2. бруднити, мазати, вимазати
beschmützen *vt* 1. забруднювати, засмічувати, бруднити; 2. опоганювати
beschneiden* *vt* 1. обрізати, підрізати, підстригати, стригти; **j-m die Flügel** ~ *перен.* підрізати крила комусь; 2. урізати, зменшувати, скорочувати; **j-m das Einkommen** ~ урізати чийсь прибуток; **j-s Fréiheit** ~ обмежити чийсь свободу; 3. *рел.* робити обрізання
beschneien *vt* вкривати [засипати, замінити] снігом
beschnéit *adj* засніжений, вкритий [за-*

метений] снігом
beschnüffeln, beschnúppern *vt* 1. обнюхувати (про тварин); 2. *розм.* придивлятися, принюхуватися (до когось, до чогось); 3. *розм.* шпигувати, стěžити (за кимсь)
beschönigen *vt* прикрашати, скрашувати, приховувати недоліки
Beschönigung *f* =, -en прикрашання, приховування недоліків
beschóttern *vt* засипати щєбенем
beschränken I *vt* (auf A, in D) обмежувати (чимсь, у чомусь); **j-n in séiner Fréiheit** ~ обмежувати чийсь свободу; **II** *sich* ~ (auf A) обмежуватися, задовольнятися, вдовольнятися (чимсь), обмежувати себе (у чомусь)
beschränkend *adj* обмежувальний
beschränkt *adj* 1. обмежений; ~e **Zeit** обмежений [корóткий] час; **in ~en Verhältnisse** у скрутних умовах; **Gesellschaft mit ~er Háftung** *ком.* товариство з обмеженою відповідальністю; 2. обмежений, недоумкуватий, тупий
Beschränktheit *f* = 1. обмеженість; скрутність; 2. обмеженість, тупість
Beschränkung *f* =, -en обмеження; ~ **der Rüstungen** обмеження озброєнь
beschréiben* *vt* 1. описувати (*предмет, подорож тощо*); **das ist nicht zu ~** це неможливо передати [описати]; 2. спісувати (*nanip*); 3. кружляти; **das Flugzeug beschrieb mehrere Kúrvén** літак зробив кілька віражів
beschreibend *adj* описовий (*тж. про науки*)
Beschreibung *f* =, -en опис; ~ **éines Lebens** біографія, життєпис; **nach séiner** ~ за його описом, за його словами; **das spóttet jeder** ~ *розм.* це не піддається (нікому) опису
beschréien* *vt* 1. описувати
beschréiten* *vt* *висок.* (в)ступати (на щось); **éinen Weg** ~ *перен.* ступити на якийсь шлях; **néue Wége** ~ *перен.* прокладати нові шляхи; **den Réchtsweg** ~ звертатися до суду
beschriften *vt* надписувати (щось), писати (*адресу тощо*); маркувати
Beschriftung *f* =, -en 1. *тж. sg* надписування; маркування; 2. напис
beschúldigen *vt* (G) звинувачувати (когось у чомусь); **j-n éines Verbréchens** ~ звинувачувати когось у злочині
Beschúldigte *sub m, f* обвинувачений, ..на
Beschúldigung *f* =, -en обвинувачення (G у чомусь); **fálsche** ~ безпідставне обвинувачення; **éine ~ erhében*** пред'являти [висувати] обвинувачення
beschúmmeln *vt* *розм.* обманювати, обдурювати
Beschúss *m* -es, ..schüsse 1. обстріл; **únter ~ liegen*** перебувати під обстрілом; **únter ~ néhmen*** [légen] обстрілювати; 2. *яд. фіз.* бомбардування (ча-

стинками)
beschúttén *vt* 1. обсіпати, посипати, засипати; 2. обливати, заливати; розливати (на щось)
beschútzén *vt* 1. (vor D) захищати, оберегати, обороняти (від когось, від чогось); 2. протегувати (комусь)
beschútzend *adj* 1. заступницький; поблажливий; 2. протекційний
Beschútzér *m* -s, =, ~in *f* =, -nen захисник, ..ниця, заступник, ..ниця; покровитель, ..ка
beschwátzen *vt* *розм.* 1. (zu D) умовляти (когось зробити щось), схилити (когось до чогось); заговорювати [замовляти] зуби (комусь); **sich ~ lassen*** дати умовити себе; 2. балакати (про щось), обговорювати (щось)
Beschwérde *f* =, -n 1. ускладнення, складність; **es macht ihm kéine ~n** це йому не важко, це йому не обтяжить, це не завдасть йому клопоту; **es macht ihm ~n** для нього це буде складно; 2. *pl* недуга; біль; **die ~n des Álters** старечі недуги; **wo háben Sie ~n?** що у вас болить?; 3. *юр.* скарга; **bei j-m, bei etw. (D) ~ éinlegen** [erhében*, éinreichen] подавати скаргу комусь, кудись
Beschwérdebuch *n* -(e)s, ..bücher книга скарг
beschwéren I *vt* 1. класти щось важке (на щось); 2. (mit D) обтяжувати (чимсь); **diese Tat beschwért sein Gewissen** цей вчинок лежить на його совісті; **II** *sich* ~ (bei j-m, bei etw. D über A, wegen G) скаржитися (комусь, кудись на когось, на щось)
beschwérlich *adj* складний, важкий, тяжкий; обтяжливий; стомливий; **j-m ~ fállén*** (s) бути тягарем для когось; **gróÙe Hitze ist mir ~** = сильна спека погано впливає на мене
Beschwérlichkeit *f* =, -en труднощі, складність; тягар
Beschwérung *f* =, -en 1. *тж. sg* обважіння, збільшення ваги; 2. гніт
beschwíchtigen *vt* заспокоювати, угамовувати; **sein Zorn ist nicht zu ~** його гнів не має меж; **éinen Streit** ~ улагодити суперечку; **ein Kind** ~ заспокоїти дитину
Beschwíchtigung *f* =, -en заспокоєння; **zur ~ méines Gewissens** для заспокоєння моєї совісті
Beschwíchtigungspolitik *f* = політика умиротворення
beschwindeln *vt* *розм.* обманювати, обдурювати; (на)брехати (комусь)
beschwingen *vt* окриляти, надихати
beschwingt *adj* 1. крилатий, із крилами; 2. легкий; стрімкий; 3. окрилений, натхненний
beschwípst *adj* *розм.* підпийлий, напідпитку, підхмелений, під мухою
beschwóren* *vt* 1. клястися, присягати (у чомусь), давати свідчення під

присягою; **ich kann es (nicht) ~, dass es so war** (не) можу заприсягтися, що це було так; **2.** молити, благати; **3.** заклинати (*чаклувати*); **4.** оживляти, воскрешати (*спогоди тощо*)

beschwörend adj благальний; **mit ~er Stimme** із благанням у голосі

Beschwörer m -s, = заклинач

Beschwörung f =, -en **1.** підтвердження присягою; **2.** переконливе прохання; мольба, благання; **3.** заклинання (*чаклуство*)

beséelen vt **1.** оживляти; **2.** одухотворяти; **3.** (*mit D*) запалювати, надихати; наповняти (*напр. надією*)

beséelt adj запалений, натхненний, піднесений; сповнений (*почуття*); **von etw. (D) ~ sein** бути окрипленим чимсь; перейнятися чимсь

Beséeltheit f = натхненність; наснага

beséeln vt плувати під вітрилами

beséhen* I vt оглядати, розглядати; **II sich ~** роздивлятися; **sich im Spiegel ~** дивитися в дзеркало; **bei Licht(e) [in der Nähe, genau, recht] ~ ...** після детального розгляду...; якщо вже бути точним...

beséitigen vt **1.** усувати; прибирати; ліквідувати (*щось*); **Schnee ~** прибирати сніг; **Flécke ~** виводити плями; **Bedénken ~** розвіяти сумніви; **den Verdácht ~** розсіяти підозри; **2. евф.** прибрати, ліквідувати, замочити (*знищити, убити*)

Beséitigung f = **1.** усунення, ліквідація; **2. евф.** ліквідація (*знищення, убивство*)

beséligen vt ошасливити; сповнити захопленням

beséligend adj блаженний, райський, захопливий, п'янкий

beséligt adj у захваті; ошасливлений; **~ sein** відчувати блаженство

Bésen m -s, = **1.** мітла, віник, шітка, швабра; **2. розм.** відьма, диявол у спідниці; **älter ~** стара карга; **♦ etw. mit éisernem ~ (áus)kéhren** розм. вимести щось залізною мітлою; **j-n auf den ~ láden* ~** насміхатися з когось, зубоскалити; **wenn das nicht stimmt, frésse ich éinen ~** *фам.* ≅ провалитися мені на цьому місці [щоб у мене руки й ноги повідсихали, щоб у мене язик відсох, щоб мої очі повпльазили], якщо це не так; **péue ~ kéhren gut** присл. нова мітла чисто метé

beséssen adj (von D) одержимий, схиблений (*на чомусь*); скажений, шалений; **~ sein** біснуватися; **von éiner Idée ~** захоплений [запалений] ідеєю; **wie ~ árbeiten** працювати як одержимий [фанатично]; **er láuft wie ~ herúm** він метушиться як очманілий

Beséssene sub m, f одержимий, ..ма; фанатик, фанатичка

Beséssenheit f = одержимість, зятятість, фанатичність

besétzen vt **1.** займати (*місце, приміщення тощо*); **2. військ.** займати; окупувати; **Stéllungen [Zúgänge] ~** займати позиції [підступи]; **3.** посідати; замішати, заступати (*посаду*); **признача́ти (на посаду); театр.** розподіляти (*ролі*); **4.** обшивати, оздоблювати, оторочувати

besézt adj зайнятий; **alles ~1** місць немає!; **das Théater war gut [schlecht] ~** на виставі було багато [мало] глядачів

Beséztzeichen n -s зв'яз. сигнал зайнятості, сигнал «зайнято»

Beséztung f =, -en **1. тк. sg** військ. займання, захоплення, окупація; **2. тк. sg** заміщення (*посади*); призначення (*на посаду*); **театр.** розподіл (*ролей*); **3. спорт.** склад (*команди*); **театр.** склад виконавців; **4.** оздоблення, облямування

beséichtigen vt **1.** оглядати (*виставку тощо*); **2. військ.** робити огляд; інспектувати (*війська*)

Beséichtigung f =, -en **1.** огляд; екскурсія (*по місту, музею тощо*); **2.** ревізія, інспекція; **~ durch Sáchverständige** експертиза; **3. військ.** огляд

Beséichtigungsfahrt f =, -en екскурсійна поїздка

besiedeln vt заселяти; колонізувати; **dünn besiedelt** малонаселений

Besiedlung f = заселення; колонізація

Besiedeln vt **1. (mit D)** скріплювати (*підписом, поцілунок*), закріплювати; **mit éinem Hándschlag ~** скріпити стисканням рук; **2.** остаточно [безповоротно] вирішувати; **j-s Schicksal ~** вирішити чийсь долю

besiegen vt долати; перемагати; брати верх (*над кимсь*); **besiegt werden** зазнати поразки; **sich selbst ~** побороти себе

besiegt adj переможений

Besiegte sub m, f переможений, ..на

besingen* vt **1.** оспівувати, прославляти; **2.** записати (*на плівку, на диск — про вокаліста*)

besinnen*, sich **1.** роздумувати, міркувати; **ohne sich länge zu ~** не довго думаючи; **sich ánders [éines ándern, éines Bésere(n)] ~** **1)** одуматися, схаменутися; **2)** передумати; **2. (auf, A)** згадувати (*про щось, про когось*), пригадувати (*щось, когось*); **ich kann mich nicht ~ я (щось) не пригадую**; **3.** опам'ятатися, отямитися; **♦ erst besinnen, dann beginnen** присл. ≅ сім разів відміряй, один раз відріж

Besinnen n -s міркування, роздумування, розмірковування; **da gab es kein lánges ~** тут не було над чим роздумувати; **ohne viel ~** не довго думаючи; **nach kúrzem ~** трохи повагавшись [подумавши]; **nach lángem ~** подумавши гарненько

besinnlich adj **1.** вдумливий; замислений; глибокодумний; споглядальний;

2. що наводять [налаштує] на роздуми

Besinnlichkeit f = споглядання, міркування

Besinnung f = **1.** свідомість, почуття; **die ~ verlieren*** знепритомніти, зомліти; **(wieder) zur ~ kómmen* (s)** опритомніти; **(wieder) zur ~ bringen*** приводити до пам'яті [до притомності]; **2.** міркування, роздумування, розмірковування; **ohne ~** без (довгих) міркувань, не довго думаючи, не роздумуючи; **zur ~ ánregen** змушувати задуматися, наводити на роздуми; **3. (auf A)** спогод, пригадування (*чогось*)

Besinnungslos I adj **1.** несвідомий; **2.** нерозважливий, відчайдушний; **3.** шалений, сліпий; **~er Hass** сліпа ненависть; **~e Wut** шалена лють; **II adv** **1.** без свідомості, без почуттів, без пам'яті, у несвідомому стані; **2.** утративши голову, не думаючи; відчайдушно

Besinnungslosigkeit f = **1.** безпам'ятство, нечутливість, непритомність; **2.** нерозсудливість

Besitz m -es, -e **1. тк. sg** володіння (*G, von D чимсь*); **den ~ ántreten*** вступити у володіння чимось; **das Haus ging m séinen ~ über** будинок перейшов у його володіння [власність]; **etw. in séinen ~ bringen*** привласнити щось; **in den ~ éiner Sáche (G) [von etw. (D)] kómmen* (s) [gelángen (s)]** заволодіти чимсь; **etw. im [in] ~ háben, im ~ éiner Sáche (G) [von etw. (D)] sein** володіти чимсь; **die Papiere sind in séinem ~** документи в його руках; **2.** майно, власність

besitzanzeigend adj: ~es Fürwort грам. присвійний займєник

besitzen* vt володіти (*чимсь, кимсь*), мати (*щось*); **er besitzt... u** нього (€)...; **Informationen ~** мати інформацію; **Gültigkeit ~** бути дійсним

besitzend adj заможний; **die ~en Klássen** заможні верстви

Besitzer m -s, = власник; **der glúckliche ~ (von D)** щасливий власник (*чогось*)

Besitzergreifung f = **1.** захват, захоплення (*чогось*); **2.** вступ у володіння (*чимсь*)

Besitzerin f =, -nen власниця (*чогось*)

besitzlos adj незможний

Besitzlosigkeit f = відсутність власності

Besitznahme f = вступ у володіння; заволодіння (*чимсь*); захват, захоплення (*чогось*)

Besitztum n -s, ..tümer майно; нерухомість; маєток

Besitzung f =, -en маєток, (*земельне*) володіння

besóffen adj *груб.* п'яний; **j-n mit Wórtén ~ máchen** забалакати когось до очманіння

Besóffenheit f = сп'яніння

besólden vt платити заробітну плату (*службовцям*); виплачувати грошовé

утримання (військовослужбовцям)
Besoldung *f* = платня, оклад, заробітна плата (службовців); грошові утримання (військовослужбовців)
besonder *adj* 1. особливий, своєрідний; ~e **Wünsche** особливі бажання; 2. окремий; im **besond(ere)n**, im ~n особливо; зокрема; im **allgemeinen und ~en** взагалі й зокрема
Besondere *sub n* особливе; **etwas ~s** щось незвичайне; **es ist nichts ~s** немає нічого особливого
Besonderheit *f* =, -en 1. особливість; 2. своєрідність
besonders *adv* 1. особливо; **nicht ~** не дуже, так собі; **die Aufführung war nicht ~** розм. вистава була поганенька [так собі]; 2. окремо, спеціально
Besondre *div. Besondere*
besonnen¹ *vt* освітлювати сонцем; **sich ~ lassen*** грітися на сонці
besonnen² *adj* розважливий, розсудливий; вдумливий; обережний, обачний
Besonnenheit *f* = розважливість, розсудливість; розумність; вдумливість; обережність, обачність; **die ~ behalten*** зберігати спокій; **die ~ verlieren*** втратити душевну рівновагу
besorgen *vt* 1. виконувати (доручення тощо); займатися (чимсь); **er wird es ~** він це зробить; **die Korrespondenz ~** вести кореспонденцію [листування]; **die Wirtschaft [den Haushalt] ~** господарювати; 2. діставати; купувати; заготовляти; **Einkäufe ~** робити покупки; **eine Fahrkarte ~** купити проїзний квиток; **ich werde es ihm ~** I розм. я йому дам!, він у мене загадає!, я йому пригадаю!; **was du heute kannst ~, das verschiebe nicht auf morgen** присл. не відкладай на завтра те, що можеш зробити сьогодні
Besorgnis *f* =, -se побоювання, тривога; **Anlass zur ~** привід для побоювання; **aus ~** побоюючись; **kein Grund zur ~** немає ніяких підстав для занепокоєння; **um j-n, um etw. (A) ~se hégen** побоюватися за когось, за щось, тривожитися про когось, про щось
besorgniserregend *adj* який вселяє побоювання, тривожний
besorgt *adj* заклопотаний; стурбований; **um j-n, um etw. (A) ~ sein** піклуватися, турбуватися про когось, про щось; **éifrig ~ sein (zu + inf)** намагатися (щось робити)
Besorgung *f* =, -en 1. *тж. sg книжн.* виконання (роботи); 2. *тж. sg* купівля; придбання; **die ~ der Eintrittskarten übernehmen*** взяти на себе придбання квитків (у театр тощо); 3. покупка, закупа; ~en **máchen** робити закупа
bespannen *vt* 1. (mit *D*) обтягувати; оббивати (меблі тощо); 2. (mit *D*) запрягати (коней)
bespiegeln *I vt* 1. відзеркалювати; 2. *перен.* відображати; відбивати; **II sich**

~ 1. розглядати себе (у дзеркалі); дивитися (у дзеркало); 2. милуватися собою
bespitzeln *vt* стéжити, слідкувати (за кимсь)
Bespitzelung *f* =, -en стéження
bespötteln *vt* жартувати, підсміюватися (з когось, з чогось)
Bespöttelung *f* = глузування, жартування
bespöten *vt* насміхатися, жартувати, глузувати, знущатися (з когось, з чогось), висміювати (когось, щось)
besprechen^I *vt* 1. говорити (про щось), обговорювати (щось); 2. давати рецензію (на щось), рецензувати (щось); **II sich ~ (über A)** радитися (про щось)
Besprechung *f* =, -en 1. обговорення; нарада; дискусія; 2. рецензія
bespréngen *vt* обприскувати; поливати; **die Straßen ~** поливати вулиці
bespritzen *vt* оббрискувати; забризкувати
bespúcken *vt* розм. плювати (на когось, на щось), обплювувати
bespúlen *vt* висок. омивати (береги)
besser *I adj (comp vid gut)* кращий, гарніший; **ich ~e Wäre** товар найвищого гатунку; **ein ~er Herr** порядна людина; **mein ~es** Ich моя совість; **in der ~en Gesellschaft** у порядному товаристві; **auf ~es Wétter wáren** ≡ чекати кращої нагоди; **II adv (comp vid gut i wohl)** краще; **etw. ~ máchen** поліпшувати, робити кращим щось; **es ist ~, dass...** краще щоб...; **es geht ihm ~, es steht mit ihm ~** йому краще; **désto ~, um so ~** тим краще; **du sólltest es ~ nicht tun** краще б ти цього не робив; **ich ~ gesagt** точніше (кажучи); **das wäre noch ~** I *iron.* цього тільки бракувало!, ще чого!; **das kommt ja immer ~** I *iron.* чим далі, тим краще; **~ spät als nie** *прик.* краще пізно, ніж ніколи
Bessere *sub n* кращий; **ich hábe ~s zu tun** у мене є важливіші справи; **hat er denn nichts ~s zu tun?** хіба в нього немає іншої справи [іншого клопоту?]; **eine Wéndung zum Besser(e)n** зміна на краще; **j-n eines Besser(e)n beléhren** напоумити, наставити на розум когось; **sich eines Besser(e)n besinnen*** одуматися; передумати, змінити рішення; **in Ermángelung eines ~n** за браком кращого; **das ~ ist des Guten Feind** *присл.* ≡ від добра добра не шукають
bessern *I vt* 1. поліпшувати, правляти; 2. виправляти (когось, тж. характер, поведінку тощо); **er ist nicht zu ~** він невиправний; **II sich ~** 1. поліпшуватися; 2. виправлятися (про людину)
besserstellen *vidokr. I vt* поліпшувати [покрáщувати] матеріальне становище, підвищувати добробут (когось); **II**

sich ~ поліпшувати своє матеріальне становище
Besserstellung *f* = поліпшення матеріального становища, підвищення добробуту [життєвого рівня]
Bésserung *f* = 1. поліпшення, покращення; 2. поправка, одужання; **er ist auf dem Wége der ~** він поправляється; **gúte ~** I видужуйте [поправляйтеся] швидше!; 3. виправлення
Bésserwísser *m -s, =* розм. всезнайко, розумник
Bésserwísserei *f* = розм. мудрування, всезнайство
best *I adj (superl vid gut)* кращий, найкращий, найгарніший; **im ~en Fálle** у кращому випадку; **er war der ~e Váter** він був чудовим батьком; **ich in den ~en Jáhren** у розквіті сил; **im ~en Schláfe sein** міцно спати; **beim ~en Willen** при всьому (своєму) бажанні; **ich hálte es für das ~e, du schweigst** тобі краще помовчати; **der érste ~Beste** перший зустрічний, перший-ліпший кожний; **das érste ~Beste nehmen*** брати абияку [все підряд]; **II adv (superl vid gut i wohl)**: **am ~en** краще за все; **ich aufs ~e** якнайкраще; **die Sache steht nicht zum ~en** справа кепська; **sich mit j-m nicht zum ~en stéhen*** ставитися до когось неприязно, бути в напружених стосунках із кимсь; **j-n zum ~en háben [háften]*** підсміюватися [жартувати] з когось, дурити [розігрувати] когось
bestállen *vt* призначати на посаду
Bestállung *f* =, -en призначення на посаду; *юр.* призначення (когось) опікуном
Bestánd *m -(e)s, .stände I. тж. sg* постійність, сталість, стабільність, міцність; ~ **háben, von ~ sein** бути стабільним [непохитним]; утримуватися; 2. наявність; запас; фонд; **die Kásse hat éinen ~ von 100 Euro** у касі сто євро готівкою; ~ **an Wáren** наявні товари; **wie ist der ~?** що є в наявності?; 3. *військ.* особовий склад; 4. *с.-г.* поголів'я; **ich éiserer** ~ недоторканий запас, НЗ
bestándig *I adj* постійний; незмінний, сталий; стійкий, міцний; **ein ~er Freund** вірний друг; **in ~er Sórge leben** жити в постійних клопотах; **das Wétter wird ~** погода встановлюється (покращується); **II adv** постійно, безупинно, завжди; **er ist ~ léidend** він завжди хворий; **er ist ~ auf den Béinen** він весь день на ногах
Bestándigkeit *f* = постійність, сталість, міцність
Bestándsaufnahme *f* =, -n інвентаризація
Bestándteil *m -(e)s, -e* складові частина, елемент, компонент; інгредієнт
bestärken *vt* підкріплювати, підтверджувати (щось); зміцнювати; підтримувати (когось у чомусь); **das bestárkte mich in méiner Méinung** це укріпило

мою думку
Bestärkung *f* = твердження, підтвердження
bestätigen *I vt* 1. підтверджувати, засвідчувати; *gerichtlich* ~ засвідчити в суді; 2. затверджувати (на посаді); ♦ *die Ausnahme bestätigt die Regel* присл. виняток підтверджує правило; *II sich* ~ підтверджуватися (напр. про звістку); виправдуватися (напр. про побування)
Bestätigung *f* =, -en 1. підтвердження; свідчення; засвідчення; *die Befürchtungen fänden ihre* ~ побоювання підтвердилися [знайшли своє підтвердження]; 2. затвердження; *zur* ~ *vorgelegen* подавати на затвердження
Bestätigungsschreiben *n* -s = письмове підтвердження
bestätten *vt* хоронити, ховати
Bestattung *f* =, -en похорон, поховання
Bestattungs|feier *f* =, -n (цивільна) панахіда; ~ *institut* *n* -(e)s, -e похоронне бюро
bestäuben *I vt* запилувати, запоросувати; *II sich* ~ запилитися
bestäuben *vt* 1. *bot.* запилувати; 2. (mit *D*) посипати (борошном, цукром тощо); mit *Schnee* ~ запоросувати снігом
Bestäubung *f* = *bot.* запилення
bestäunen *vt* 1. розглядати з підивом; дивуватися; 2. захоплюватися (*кимсь, чимсь*), бути враженим (*кимсь, чимсь*)
Beste *sub* 1. *m, f* краший, ..ща, найкращий, ..ща; *mein* ~ *!r* мій любий [дорогий!]; *meine* ~ *!r* моя люба [дорога!]; *der* ~ *in der Klasse* найкращий учень у класі; 2. *n* краще, найкраще; благо; вигода, користь; *das* ~ *in seiner Art* найкраще у своєму роді; ♦ *ich will nur dein* ~ *s, ich habe nur dein* ~ *s im Auge* я хочу [бажаю] тобі тільки добра; *er tut sein* ~ *s* він робить усё від нього залёжне; *zum* ~ *n des Volkes* на благо народу; *zu deinem* ~ *n* для твоого блага, у твоїх інтересах; *alles wird sich zum* ~ *n fügen* усё наладиться, усё скінчиться благополучно
bestechen* *vt* 1. підкуповувати (*когось*); давати хабар (кому); *sich durch etw. (A)* ~ *lassen** спокуситися чимось; 2. (mit *D, durch A*) *перен.* принадувати, прихилити (до себе) (*чимось*)
bestechend *adj* привабливий, принадний, чарівливий; *ein* ~ *es Angebot* спокуслива пропозиція
bestechlich *adj* продажний, корумпований; *ein* ~ *er Mensch* продажна душа; хабарник
Bestechlichkeit *f* = продажність; хабарництво
Bestechung *f* =, -en підкуп, хабар; *der* ~ *zugänglich* продажний; корумпований; *passive* ~ *jur.* одержання хабара; *aktive* ~ *jur.* давання хабара
Besteck *n* -(e)s, -e 1. *розм. pl тж.* -s (сто-

лове) приладдя; 2. набір інструментів; *mathematisches* ~ готовальня; 3. футляр; 4. *мор., ав.* місце, місцезнаходження, координати (*судна, літака*); *das* ~ *nehmen** визначати місцезнаходження [координати] (*судна, літака*)
bestehen* *I vt* витримувати; долати, переборювати; *eine Prüfung* ~ витримати іспит; *II vi* 1. існувати, тривати; зберігатися; *diese Freundschaft wird nicht lange* ~ ця дружба недовговічна [недовготривала]; *séine Förderung besteht zu Recht* його вимога законна; *es kann kein Zweifel* ~ не може бути сумніву; 2. (auf *D*) наполягати (на чомусь); *ich bestehe auf meinem Recht* я наполягаю на своєму праві; *hartnäckig auf etw. (D)* ~ упиратися; уперто робити щось [триматися чогось]; 3. (aus *D*) складатися (з чогось); 4. (in *D*) полягати (у чомусь), зводиться до чогось; *worin besteht der Sinn dieser Frage?* у чому сенс цього питання?; 5. (vor *D*) встояти (*проти когось, проти чогось, перед чимсь*); ♦ *auf seinem Kopf* ~ *розм.* стояти на своєму, бути впертим
Bestehen *n* -s 1. існування; *das 25-jährige* ~ двадцятип'ятиліття; 2. наполягання
bestehend *adj* існуючий; *die* ~ *en Gesetze* чинні закони
Bestehende *sub* *n* існуюче
bestehlen* *vt* обкрадати, цупити; *j-n um séine Hoffnungen* ~ позбавити когось надії
besteigen* *vt* 1. підніматися, сходити (на щось); *den Thron* ~ вступити на престол; 2. сідати (у машину, у вагон)
Besteigung *f* =, -en 1. сходження (*G* на щось); *die* ~ *des Thrones* вступ на престол; 2. посадка (*G* напр. на потяг)
bestellbar *adj* придатний для обробляння, орний (*про землю*)
Bestell|buch *n* -(e)s, ..bücher книга замовлень; ~ *dienst* *m* -es, -e бюро замовлень
bestellen *vt* 1. (bei *D*) замовляти (*щось десь*); *eine Zeitung* ~ передплатити газету; 2. запрошувати, клікати, просити прийти; 3. доставляти, доправляти (напр. пошту); передавати; *ich habe etwas an Sie zu* ~ у мене для вас доручення; *j-m [an j-n] einen Gruß* ~ передати вітання кому; 4. призначати; *j-n zum Vormund* ~ призначити когось опікуном; 5. (mit *D*) розставляти (*щось десь*), заставляти (*щось чимсь*); 6. обробляти (*землю*); *den Gärten* ~ доглядати за садом; ♦ *die hat sich (D) was (Kléines) bestellt* *розм.* вона чекас дитину
Besteller *m* -s, =, ~ *in* *f* =, -en замовник, ..ця
Bestellformular *n* -s, -e, **Bestellschein** *m* -(e)s, -e бланк замовлення
bestellt *adj*: *ein* ~ *es Lächeln* вимушена посмішка; *das kommt wie* ~ *розм.* це

дуже до речі; це як на замовлення; *er sieht wie* ~ *und nicht abgeholt aus* у нього розгублений [пригнічений] вигляд; *es ist gut [schlecht] um j-n, um etw. (A)* [mit *j-m, mit etw. (D)*] ~ чийсь справи йдуть добре [погано]; *es ist schlecht um ihn* ~ його справи погані
Bestellung *f* =, -en 1. замовлення; доручення; *auf* ~ на замовлення; ~ *en auf die Zeitung für das kommende Jahr* передплата на газету на наступний рік; *eine* ~ *machen* [aufgeben*] зробити замовлення; 2. доставлення, доправлення; *eine* ~ *aufgeben** [ausrichten] доставляти, доправляти (*щось*); 3. призначення (*zu D* *кимсь*); 4. *тж.* *sg* оброблення, обробіток (*землі*)
béstenfalls *adv* у кращому випадку
béstens *adv* найліпше, найкраще; щонайкраще; *ich danke* ~ ширю дякую; *ich lasse ihn* ~ *grüßen* (я) передаю йому широсердне [найширше] вітання
besteuerbar *adj* що підлягає оподаткуванню [обкладанню митом]
besteuern *vt* обкладати податком [митом]
Besteuerung *f* = оподаткування; *die* ~ *der Bevölkerung* податки з населення
bestiálisch *adj* звірячий, скотинячий, тваринний; *розм.* жадливий (напр. про сліку)
Bestialität *f* =, -en звірство
besticken *vt* прикрашати вишивкою (*щось*), вишивати (*по чомусь*)
Bést|e *f* =, -n 1. звір, хижка [дика] тварина; 2. *перен.* нелюд, недолід; чудовисько; *лайл.* бестія, скотина
bestimmen *I vt* 1. у *різн.* *знач.* призначати; *er bestimmte, dass die Sitzung am nächsten Tage sein sollte* об він призначив засідання на наступний день; *j-n zu seinem Nachfolger* ~ призначити когось своїм наступником; 2. встановлювати; *gesetzlich* ~ узаконити; 3. визначати (*поняття і т. п.*); 4. бути визначальним (*у чомусь*), бути характерною рисою (*чогось*); 5. (*zu D*) схилити, спонукати (*когось до чогось*); *sich von j-m* ~ *lassen** слухатися чийсь порад, давати себе умовити кому; *er lässt sich von seinen Gefühlen* ~ ним керують почуття; *II vi* (*über A*) розпоряджатися (*кимсь, чимсь*), покладатися, розраховувати (*на когось, на щось*); ~ *Sie über mich* покладіться [розрахуйте] на мене; ♦ *du hast hier gar nichts zu* ~ *розм.* не треба тут розпоряджатися; твої думки тут не питають
bestimmend *adj* 1. визначальний; 2. вирішальний
bestimmt *I adj* 1. визначений, певний; точний; *zu* ~ *en Zwecken* для певних цілей, з певною метою; *zur* ~ *en Stunde* у визначений [призначений] час; 2. *грам.*: *der* ~ *e Artikel, das* ~ *e Ge-*

schlechtswort означений артікль; **3.** (*zu D, j-m, für A*) призначений (*для когось, для чогось, комусь*); **das Geld ist für die Mütter** ~ гроші призначені для матері; **4.** рішучий; категоричний; твердий; **♦ so ist es mir** ~ так мені судилося, така моя доля; **II adv 1.** напевно, точно, неодмінно; обов'язково; **ganz** ~ неодмінно, обов'язково; ~ **wissen*** твердо [точно] знати; **2.** рішуче; категорично; **aufs ~este** найрішучіше

Bestimmtheit f = **1.** визначеність, певність; **2.** рішучість; **3.** упевненість; точність; **mit ~ sagen** сказати з упевненістю; **etw. mit ~ wissen*** твердо знати щось, бути впевненим у чомусь

Bestimmung f =, -en **1.** визначення; **2.** розпорядження, постанова, директива; положення; **gesetzliche** ~en законоположення; **technische** ~en технічні норми; ~ **über etw. (A) treffen*** віддати наказ, розпорядитися про щось; **3.** метя; **4.** покликання; доля; **5.** **adverbiale** ~ *грам.* обставина

Bestimmungsbahnhof m -(e)s, ..höfe зал. станція призначення

bestimmungsgemäß adv відповідно до розпорядження, згідно з розпорядженням

Bestimmungshafen m -s, ..häfen порт призначення; ~ **land n** -(e)s, ..länder країна призначення; ~ **ort m** -(e)s, -e місце [пункт] призначення; ~ **wort n** -(e)s, ..wörter *грам.* головне [означальне] слово (*компонент складного слова*)

bestirnt adj висок. зоряний

Bestleistung f =, -en *спорт.* рекорд; **persönliche** ~ особистий рекорд

bestmöglich I adj (най)кращий; **II adv** щонайкраще, якнайкраще

bestrafen vt (*für A, wegen G*) карати; штрафувати (*когось за щось*); військ. накладати стягнення (*на когось за щось*); **mit dem Tode** ~ страчувати, карати смертю

Bestrafung f =, -en покарання, кара; штраф

bestrahlen vt 1. освітлювати (променями), осягати; **2. спец.** опромінювати

Bestrahlung f =, -en *спец.* опромінення
Bestrahlungs|dosis f =, ..sen *спец.* доза опромінення; ~ **therapie f** = *мед.* променева терапія

bestreben, sich *заст. (zu + inf)* намагатися, прагнути (*щось зроби*)

Bestreben n -s старання, прагнення; **sein ~ geht dahin...** він прагне (до того, щоб)...; **sein ~ auf etw. (A) richten** прагнути до чогось

bestrebt adj: ~ **sein (zu + inf)** намагатися, прагнути (*щось зроби*)

Bestrebung f =, -en *див.* **Bestreben**

bestreichen* vt (mit D) 1. намазувати (*щось*), обмазувати, змащувати (*щось чимсь*); **2.** фарбувати, забарвлювати (*щось чимсь*); **3.** торкатися (*чогось*)

чимсь), проводити (*по чомусь чимсь*); **4.** обстрілювати (*щось чимсь*)

Bestreichung f = **1.** намазування, обмазування, змащення; **2.** дотик, торкання; **3.** обстріл

bestreiken vt проводити страйк, страйкувати

bestreitbar adj спірний; **nicht** ~ безперечний, незаперечний

bestreiten*¹ vt заперечувати, спростовувати; **ich will dies nicht** ~ я цього не заперечую; **diese Tatsache lässt sich nicht** ~ це безперечний факт

bestreiten*² vt 1. покривати (*випрати*); оплачувати (*випрати*); **2.** виступати; брати участь (*у чомусь*); **er bestritt die ganze erste Hälfte des Programms** його виступ зайняв усю першу половину програми

Bestreitung¹ f = заперечування; спростування

Bestreitung² f = покриття вітраг

bestreuen vt посипати, обсипати

bestricken vt зваблювати, полоніти, зачаровувати, заворожувати

bestrickend adj зваблювий, принадливий, принадний, чарівний, чарівливий

Bestseller m -s, = бестселер

Beststudent m -en, -en студент-відмінник

bestücken vt оснащувати (*зброям, озброєнням*), озброювати (*літак, корабель*)

bestürmen vt 1. штурмувати; брати приступом; **2.** бентежити, хвилювати, не давати спокою (*про думки тощо*); **3. (mit D)** досаждати, докучати (*комусь проханнями тощо*); накидатися, напосідати (*на когось із запитаннями*); чіплятися (*до когось із чимсь*)

Bestürmung f =, -en **1.** штурм, приступ; **2.** чіпляння (*до когось із запитаннями тощо*); **3.** наполегливе прохання

bestürzen vt вражати; дивувати; спантеличувати, бентежити

bestürzt adj вражений, приголомшений; збентежений, збентежений (*über A чимсь*); розгублений; **das machte ihn ganz** ~ це приголомшило його

Bestürzung f = зниковілість, ніяковість, збентеження j-n in ~ **versetzen** збентежити когось

Best|wert m -(e)s, -e **1.** оптимальна величина; оптимальне значення; **2. спорт.** найкращий показник, найкращий результат; ~ **zeit f** =, -en *спорт.* найкращий час

Besuch m -(e)s, -e **1.** відвідини; візит; **zu [auf] ~ sein** бути в гостях, гостювати; **zu [auf] ~ gehen*(s) [können*(s)]** йти [приходити] у гості; **2. тк. sg** гість, гостя; гості; **wir haben** ~ у нас гості, ми приймаємо гостей; **wir wären nicht auf ~ eingerichtet** ми не чекали гостей; **4. тк. sg** відвідуваність; **4. тк. sg** відвідування

besuchen vt 1. відвідувати, провідувати (*когось*), ходити (*у когось*); **2.** відвідувати, ходити (*у школу, театр тощо*); **die Schule [die Vorlesungen]** ~ ходити в школу [на лекції], відвідувати школу [лекції]; **das Museum wird stark besucht** у музеї багато відвідувачів

Besucher m -s, = **1.** відвідувач, гість; **2.** глядач, слухач; *pl ткж.* публіка

Besucher|andrang m -(e)s наплив відвідувачів; ~ **raum m** -(e)s, ..räume приймальня, приміщення для відвідувачів; зала очікування; ~ **stamm m** -(e)s постійні відвідувачі; ~ **strom m** -(e)s, ..ströme потік відвідувачів; ~ **zahl f** =, -en кількість [число] відвідувачів [глядачів, слухачів]; **die Ausstellung hätte eine ~zahl von 10 000 zu verzeichnen** виставку відвідали 10 000 осіб

Besuchs|karte f =, -n візитна картка; ~ **stunde f** =, -n години прийому відвідувачів [відвідування хворих]; ~ **tag m** -(e)s, -e день відвідування (*у лікарні тощо*)

besuchsweise adv як гість, у гостях

Besuchs|zeit f =, -en час відвідування (*у лікарні тощо*); ~ **zimmer n** -s, = **1.** приймальня, приміщення для відвідувачів; **2.** кімната для гостей

besüdeln vt 1. мазати, бруднити; **2. перен.** оскверняти; забруднити; **seine Hände mit Blut** ~ закривавлювати руки
betagt adj літній, старий, похилого віку
Betäglichkeit f = старість, похилий вік
betanken vt заправляти паливом; заправляти (*автомобіль, літак*)

Betänker m -s, = літак-заправник; судно-танкер

betasten vt обмацувати, торкатися; *мед.* пальпувати

Beta|strahlen pl яд. фіз. бета-промені

Betästung f = обмацування; *мед.* пальпація

Beta|teilchen pl яд. фіз. бета-частінка

betätigen I vt 1. пускати в хід, включати, керувати (*напр. механізмами*); **2. висок.** запроваджувати в життя, здійснювати; **II sich** ~ займатися (*чимсь*); діяти; **sich politisch** ~ займатися політичною діяльністю

Betätigung f =, -en **1.** заняття, діяльність; **спортliche** ~ заняття спортом; **2.** приведення в дію, включення, пуск; керування (*напр. механізмами*)

Betätigungs|drang m -(e)s жага діяльності; бажання виявити себе [свої здібності]; ~ **feld n** -(e)s, -er поле діяльності; ~ **hebel m** -s, = *tex.* важіль керування; ~ **taste f** =, -n *tex.* пускова кнопка

Betatron n -s, -e *яд. фіз.* бетатрон

betatschen vt розм. (грубо) обмацувати, лапати

betäuben I vt 1. оглушати (*про шум*); приголомшувати; **2. мед.** знеболювати, анестезувати; **den Schmerz** ~ заглушити біль; **durch Narkose** ~ знеболити

наркóзом; **3.** *перен.* одурманювати, присипляти; **sein Gewissen** ~ заглущати докори совісті [сумління]; **II sich** ~ одурманювати себе; (*mit D*) шукати забуття (*у чомусь*)

betäubend *adj* **1.** оглушливий; **2.** наркотичний; анестезувальний, знеболювальний; **3.** запаморочливий, п'янкій (*напр. про запах*)

betäubt *adj* **1.** оглушений; **2.** (що перебуває) під наркóзом, приспаний; **örtlich** ~ під місцевим наркóзом

Betäubung *f* =, -en **1.** *мед.* знеболювання, анестезія, наркóз; **einen Zahn mit ~ ziehen*** видаляти зуб під (місцевим) наркóзом; **2.** неспритомність; запаморочення; безпам'ятство; **3.** оглушення (*шумом*)

Betäubungsmittel *n* -s, = наркотичний [знеболювальний] засіб, наркотик

betäut *adj* вкритий росюю, російстий, росняний

Béta|zerfall *m* -(e)s *яд. фіз.* бета-розпад

Béte *f.* (rôte) ~ буряк

betéiligen, sich ~ (*an D*) брати участь (*у чомусь*)

betéiligt: an etw. (D) ~ **sein** брати участь у чомусь, бути причётним до чогось

Betéiligte *sub* *m, f* учасник, ..ця; співучасник, ..ця; спільник, ..ця; зацікавлена особа

Betéiligung *f* =, -en **1.** участь (*an D* у чомусь); **únter stárker** ~ за великої кількості учасників; **finanzielle** ~ участь у фінансуванні; **2.** частка, пай

Betéiligungsquote *f* =, -n *ком.* пайка участі

béten *vi* молитися; **zu Gott** ~ молитися Богу; **um etw. (A)** ~ молитися про щось, вимóлювати щось, просити (*у Бога*) щось; **für etw. (A), für j-n** ~ молитися за щось, за когось; **II** *vi* читати (*молитву*)

betéuern *vi* (*j-m*) запевняти (*у чомусь когось*), клястися, присягати (*у чомусь комусь*)

Betéuerung *f* =, -en запевнення; клятва, урочіста обіцянка

betiteln **I** *vi* **1.** озаглавити, дати назву (*напр. книзі*); **2.** титулувати, називати; величати; **II sich ~: wie betitelt sich dieser Artikel?** яка назва [який заголовок] цієї статті?

Beton [-'tɔŋ] *m* -s, -s *i* [-'to:n] *m* -s, -e бетон

Betondecke [-'tɔŋ i -'to:n] *f* =, -n **1.** бетонне покриття (*дороги*); **2.** буд. бетонне перекриття

betónen *vi* **1.** *лінгв.* робити [ставити] наголос; **2.** *перен.* підкреслювати; акцентувати; наголошувати

betonieren *vi* бетонувати

Betonierung *f* = бетонування

Beton|mischmaschine [-'tɔŋ i -'to:n] *m* -s, =, *f* =, -n бетономішувач; бетономішалка; **~straße** *f* =, -n дорога з бетоном покриттям

betónt *adj* **1.** *лінгв.* наголошений; **2.** *перен.* підкреслений, виділений

Beton|transporter [-'tɔŋ i -'to:n] *m* -s, = бетоновоз

Betónung *f* =, -en **1.** *лінгв.* наголос, акцент; **2.** підкреслення, акцентування, виділення; **mit stárkerer** ~ підкреслено

Betonwerk [-'tɔŋ i -'to:n] *n* -(e)s, -e завод залізобетонних виробів

betóren *vt* оборóжувати, чарувати, зачарóвувати, полоніти, засліплювати; збáблювати

betórend *adj* чарівний, чарівливий, принадний

Betrácht *m: etw. in* ~ **ziehen*** брати до уваги, враховувати щось; **etw. áußer ~ lassen*** не брати до уваги, залишати поза увагою, не враховувати щось

betráchten *vi* **1.** у *різн. знач.* розглядати; **etw. politisch** ~ розглядати щось з політичної точки зору; **etw. als Herausforderung** ~ розглядати щось як виклик; **2.** (увáжно) дивитися (*на когось, на щось*), споглядати; **3.** аналізувати; **náher betráchtet** при детальнішому розгляді; **4.** (*als A*) вважати (*кимсь, чимсь*); **II sich** ~ дивитися у дзеркало

Betráchter *m* -s, =, -in *f* =, -nen **1.** спостерігач, ..ка; **2.** людина, яка розглядає (*щось*)

betráchtlich *adj* значний (*великий*); ~ **Errungenschaften** чимáлі досягнення; **um ein ~es** набагато, багато, значно

Betráchtung *f* =, -en **1.** *тк. sg* роздивляння, розглядання; **2.** розгляд; **bei náherer [genáuer]** ~ при детальнішому розгляді; **über etw. (A)** ~ **en ánstellen** розглядати [досліджувати] щось, проводити дослідження чогось; **3.** розуміння, бачення, міркування; **politische** ~ **en** політичні міркування; **über etw. (A)** ~ **en ánstellen** міркувати про щось

Betrág *m* -(e)s, ..träge **1.** сума; **im ~e von...** у сумі...; у розмірі...; **2.** *тк. sg* (*an D*) розмір, обсяг, кількість (*чогось*); **3.** *тк.* величина; **4.** *мат.* абсолютна величина, модуль

betrágen* *vi* складати (*якусь суму, величину*), дорівнювати (*чомусь*)

betrágen*, sich поводитися (*якось*); (*стосовно когось gegen A, gegenüber D*)

Betrágen *n* -s поведінка

betráuen *vi* (*mit D*) доручати, довіряти (*комусь щось*); **er ist mit éinem wichtigen Auftrag betráut** йому дали важливе доручення

betráuern *vi* оплакувати (*когось, щось*), сумувати, тужити (*за кимсь, за чимсь*)

betréffen* *vi* **1.** стосуватися (*когось, чогось*), відноситися (*до когось, до чогось*); **was ihn betréift...** що стосується його...; **2.** спіткати, траплятися; уражати; **die Krise betráft die Industrie** криза охопила промисловість; **ein Unglück hat ihn betróffen, er ist von éinem Unglück betróffen** його спіткнуло

нешастя

betréffend **I** *adj* відповідний; даний, згаданий; **der ~e Betrieb** дане [відповідне] підприємство; **II** *adv* (*скор. betr.*) стосовно, щодо; **diese Frage** ~ стосовно [що стосується] цього питання

Betréffende *sub* *m, f* (вище)згадана особа; той [та], про кого мова [йдеться]

betréffts *ppr* (*G*) (*скор. btr.*) із приводу, стосовно, відносно, що стосується, щодо (*когось, чогось*)

betréiben* *vi* **1.** займатися (*чимсь*); **séine Stúdien mit Éifer** ~ ретельно вивчати щось; **Sport [Hándel, Politik]** ~ займатися спортом [торгівлею, політикою]; **einen Prozáss** ~ вести судовий процес; **2.** надавати рúху, пускати в хід; **mit Strom betréiben werden** працювати на електричному струмі; **die Bahn wird eléktrisch betréieben** дорога електрифікована; **3.** *тк.* експлуатувати

betréten* **1** *vi* **1.** виходити, вступати (*куди*); **die Bühne** ~ виходити на сцену; **das Kathéder** ~ піднятися на кафедрі; **das Land** ~ зійти на землю (*з корабля*); **den Bóden éines Lándes** ~ вступити на територію країни; **einen Weg** ~ *перен.* вступати на (*якийсь*) шлях; **2.** входити, заходити (*в будинок, у кімнату тощо*)

betréten* **2** *adj* збентежений, зніяковілий, розгублений; присорóмлений; ~ **es Schwéigen** ніякова [незручна, прикра] мовчанка

Betréten *n* -s вхід, вступ; **das ~ des Báhdammes ist verbóten** ходити по залізничній колії забороняється

Betréthenheit *f* = збентеження, розгубленість

betréuen *vi* **1.** піклуватися, дбати (*про когось, про щось*), доглядати (*когось*); **2.** обслуговувати (*пасажирів, туристів*); **3.** керувати, здійснювати (наукове) керівництво

Betréuer *m* -s, =, -in *f* =, -nen **1.** супровідник, ..ця (*делегації тощо*); **2.** наставник; куратор (*курсу*); **wissenschaftlicher** ~ науковий керівник; **3.** *спорт.* трéнер

Betréuung *f* = **1.** обслуговування; **medizinische** ~ медичне обслуговування; **2.** керівництво

Betréuungsstelle *f* =, -n *мед.* консультація, консультаційний пункт

Betrieb *m* -(e)s, -e **1.** підприємство; завод; виробництво; **2.** робота, дія, функціонування; експлуатація; режим; **in ~ néhmen*** здавати в експлуатацію, пускати (*підприємство*); **in ~ sétzen** приводити в дію, пускати в хід, **in ~ sein** працювати, діяти, функціонувати, бути в експлуатації; **áußer ~ sein** не працювати (*напр. про верстат*); бути виключеним (*про прилад*); **áußer ~ sétzen** зупинити; виключити (*напр. двигун*); **3.** зал. рух (*потягів*); організація рúху; **4.** *тк. sg* збудження,

пожвавлення; **da ist [herrscht] immer viel** ~ [stärker] ~, größer ~] *розм.* тут завжди (панує) велике пожвавлення; ~ **máchen** *розм.* вносити пожвавлення, збуджувати; **ich habe den ~ satt** *розм.* мені усє набридло, я сітий по горло

betrieblich *adj* виробничий, заводський; ~ **Planaufgabe** виробничє завдання

betriebsam *adj* 1. діяльний; заповзятливий, діловитий, енергійний; стараний, ретельний; 2. метушливий

Betriebsamkeit *f* = 1. (активна) діяльність; заповзятливість; старання, ретельність; 2. метушня, метушливість

Betriebsanalyse *f* =, -n *ек.* аналіз господарської діяльності підприємства; ~ **angehörige** *sub m, f* робітник, робітниця заводу [підприємства]; службовець заводу [підприємства]; ~ **anlei-tung** *f* =, -en інструкція з експлуатації; ~ **art** *f* = *тех.* режим експлуатації [роботи]

betriebsärztliche: ~ **Betreibung** медичне обслуговування на підприємстві

Betriebsausweis *m* -es, -e перепустка на підприємство; ~ **berufsschule** *f* =, -n виробничо-технічне училище (при підприємстві); ~ **dauer** *f* = 1. тривалість експлуатації [роботи]; час роботи; 2. термін служби; ресурс (*двигу-на*); ~ **direktor** *m* -s, -en директор заводу [підприємства]; ~ **druck** *m* -(e)s, ..drücke *тех.* робочий тиск

betriebsfähig *adj* придатний до експлуатації

Betriebsferienheim *n* -(e)s, -e заводський будинок відпочинку; ~ **gast-stätte** *f* =, -n заводська їдальня; ~ **geheimnis** *n* -ses, -se виробничий секрет; ~ **gewerkschaftsleitung** *f* =, -en профком підприємства [установи]; ~ **kapital** *n* -s *ек.* обіговий капітал; ~ **kosten** *pl* витрати виробництва; експлуатаційні витрати; ~ **küche** *f* = заводська їдальня; ~ **leiter** *m* -s, = керівник підприємства, директор заводу [фабрики]; ~ **leitung** *f* =, -en дирекція заводу [фабрики]; ~ **mittel** *pl* *комп.* ресурси (*обчислювальної системи*); ~ **ordnung** *f* =, -en правила внутрішнього розпорядку на підприємстві; ~ **plan** *m* -(e)s, ..pläne виробничий план (підприємства); ~ **praktikum** *n* -s, ..ken виробнича практика; ~ **schluss** *m* -es кінєць робочого дня; **nach ~schluss** після (закінчення) роботи; ~ **schutz** *m* -es заводська охорона

betriebsstiller *adj* 1. надійний в експлуатації [у роботі]; 2. безпечний в експлуатації [у роботі]

Betriebsstillerheit *f* = 1. надійність в експлуатації; 2. безпечність в експлуатації; 3. *зал.* безпека руху (*ночягів*); ~ **spannung** *f* =, -en *ел.* робоча напруга; ~ **stilllegung** *f* =, -en 1. згортання виробництва; закриття підприємства;

2. *зал.* припинення руху (*ночягів*); ~ **störung** *f* =, -en 1. порушення виробничого процесу; 2. *тех.* неполадки; аварія; порушення режиму роботи; 3. *зал.* порушення графіка руху (*ночягів*); ~ **system** *n* -s, -e *комп.* операційна система

betriebstechnisch *adj* виробничо-технічний

Betriebs-temperatur *f* =, -en *тех.* робоча температура; ~ **tüchtigkeit** *f* = надійність у експлуатації; ~ **unfall** *m* -(e)s, ..fälle нещасний випадок на виробництві; виробнича травма; **éinen ~unfall haben** [erleiden* *книжн.*] травмуватися на виробництві; ~ **ver-waltung** *f* =, -en 1. *зал.* управління служби руху; 2. заводське управління, адміністрація підприємства; ~ **vorschriften** *pl* правила експлуатації; ~ **wagenwerk** *n* -(e)s, -e *зал.* вагонне депо; ~ **wasser** *n* -s *технічна* вода; ~ **weise** *f* =, -n *тех.* режим експлуатації [роботи]; ~ **wirtschaft** *f* = економіка й організація виробництва; ~ **zeitung** *f* =, -en заводська газета; ~ **zweig** *m* -(e)s, -e галузь виробництва

betrinken*, **sich** напиватися (п'яним) **betrüben** *adj* збентежений, здивований; розгублений

Betrübenheit *f* = зняковілість, здивованість; розгубленість

betrüben *vi* засмучувати; затьмарювати

betrübenlich *adj* сумний, скорботний

betrübenlicherweise *adv* на жаль

Betrübnis *f* =, -se сум, скорбота

betrübt *adj* засмучений, зажурений, смутний; **über etw. (A)** ~ sein журитися [засмучуватися] через щось

Betrübtheit *f* = *див.* **Betrübnis**

Betrug *m* -(e)s обман; шахрайство, обдурювання

betrügen* *I vi* 1. обманювати; зраджувати (*когось* — *про подружжя*); **sich ~ lassen*** піддатися обману; **j-s Hoffnungen** ~ не виправдати чийось надій; 2. (*um A*) обманом відібрати (*щось у когось*); обрахувати (*когось на якусь суму тощо*); **II sich ~** обманюватися; обманювати себе, переконувати себе в чомусь

Betrüger *m* -s, = ошуканець; шахрай; крутій; шулер

Betrügerei *f* =, -en обман; шахрайство, обдурювання; ~ **en begéhen*** шахраювати, обманювати

Betrügerin *f* =, -nen ошуканка; шахрайка; крутійка

betrügerisch *adj* омáнливий, хибний; брехливий; шахрайський; **in ~er Ábsicht** з наміром обдурити; ~ **er Bank-rótt** шахрайське [навмисне] банкрутство

betrunken *adj* п'яний; ~ **máchen** спювати; напоїти

Betrunkene *sub m, f* п'яний, ..на

Betrunkeneheit *f* = сп'яніння

Bett *n* -(e)s, -en 1. постіль; ліжка; **das ~ máchen** стелити постіль; **das ~ (Frisch) beziehen*** [überziehen*] стелити чисту білизну; **zu [ins] ~ géhen*** (s) лягати спати; **sich ins ~ légen**, **ins ~ stéigen*** (s) лягти в ліжка; **zu ~ bringen*** укладати [класти] спати (*dimeй*); **aus dem ~ springen*** (s) підхопитися з ліжка; **ans ~ gefésselt sein** бути прику́тим до ліжка (*про хворого*); 2. кóйка (*у лікарні*); місце (*в готелі*); **ein Hôtel mit hundert ~en** готель на сто місць; 3. перина; 4. ложе, русло, річище; **aus dem ~ tréten*** (s) вийти з берегів; 5. *тех.* станина; основа; фундаментна плита; **das ~ an [bei] fünf Zipfeln (án) pácken (wóllen*)** ≅ *розм.* намагáтися стрибнути вище голови; **früh nicht aus dem ~ finden*** вранці через сі́лу вставати з ліжка; **mit j-m ins ~ géhen*** (s) переспати [кохатися] з кимсь; **sich ins ~ háuen*** *розм.* завалитися спати; **sich in das gemáchte ~ légen** ≅ *розм.* жити на всьому готівому

Bétt|bezug *m* -(e)s, ..züge підодіяльник, підкóвдра; ~ **couch** [-'kaotʃ] *f* =, -es диван-ліжка; ~ **decke** *f* =, -n кóвдра; покривало (*на постіль*)

Béttel *m* -s *розм.* мóтлох, дрантя; **das ist der ganze ~?** тільки й усього?

béttelarm *adj* *розм.* злиденний, убогий, дуже бідний

Bettelí *f* =, -en жебрацтво, жебрування, старцювання

bétteln *vi* 1. жебракувати, просити милостиню, старцювати; **um ein Stück Brot** ~ просити шматок хліба; ~ **géhen*** (s) йти з тóрбою; 2. (*um A*) канючити, настірливо просити (*щось, про щось*), випрошувати; **um j-s Gunst** ~ домагáтися чиєсь прихильності

Béttelstab *m*: **j-n an den ~stab bringen*** пустити по міру, довести до злиднів, розорити когось

bétteln *I vi* укладати, класти (у постіль); **den Tóten zur lézten Ruhe** ~ поховати помєрлого; **er ist nicht (geráde) auf Rósen gebéttet** ≅ йому не дуже солодко живється, життя в нього нелегке; **II sich ~** укладатися спати; **wie man sich béttet, so schläft man** *присл.* ≅ що посієш, те й пожнеш

Béttel|haus *n* -es, ..häuser 1. спáльний кóрпус; 2. стаціонáр (*лікарні*); ~ **kapazitát** *f* = кількість кóсок (*у лікарні*); кількість місць (*у санаторії*)

Béttkarte *f* =, -n плацкарта в спáльний вагон

béttlágerig *adj* лежáчий (*тж. мед.* — *про хворого*); ~ **sein** дотримуватися постільного режиму

Béttlaken *n* -s, = *dial.* простира́дло; **er würde weiß wie ein ~** він побілів, як полотно

Béttler *m* -s, = жебрак, старець; **j-n zum ~ máchen** розорити [зробити жебраком] когось

Böttlerin *f* =, -nen жebraчка, старчіха
böttlerisch *adj* злидарський, убогий, жалюгідний
Bétt|platz *m* -es, ..plätze місце в спальному вагоні; ~ruhe *f* = *мед.* постільний режим; ~schwere *f* = *розм.* втома, сонливість; ich hábe die nötige ~schwere менé хилить на сон; ~stelle *f* =, -n ліжко
Béttuch *n* -(e)s, ..tücher простира́дло
Bétt|umrandung *f* =, -en (килимóви) доріжки навколо ліжка
Bétt|vorleger *m* -s, = килимóк (біля ліжка); ~wásche *f* = постільна білізна; ~zeug *n* -(e)s постільні речі
betúpfen *vt* 1. (*mit D*) злégка торкáтися (*чимсь до чогось*); 2. (*mit D*) змóчувати; змáзувати (*чимсь*); 3. покривáти цятками [цяточками]
Béugel *n* -s, = *австр.* рога́лик
beúgen *I vt* 1. згинáти; нахилáти; die Knie ~ преклонíти колíна; 2. підкоря́ти, скоря́ти; den Nácken vor j-m ~ гнúти спíну перед кимсь; скоря́тися ко́мусь; j-s Stolz ~ зломíти чийóсь гóрдíсть, збíти пихú з ко́гось; 3. *грам.* відмінювати; 4. *фіз.* відхилáти (*про-мíнь світла тощо*); II sich ~ 1. гнúтися; згинáтися (*тж. перен.*), нагинáтися, схилáтися; sich aus dem Fénster ~ висóбуватися з вікна; sich über j-n [über etw.] ~ схилáтися над кимсь, над чимось; 2. (*D, unter D, vor D*) схилáтися (*перед кимсь, перед чимсь*); підкоря́тися, скоря́тися (*комусь, чомусь*)
Beúgung *f* =, -en 1. згинáння; náхил; 2. *грам.* відмінювання; дієвідмінювання; 3. *фіз.* дифра́кція
Beúle *f* = 1. гу́ля, жóвно; 2. ум'я́тина, вдáвленість; 3. опúкність
Beúlenpest *f* = *мед.* бубóнна чумá
be|únruhigen *I vt* турбу́вати, тривóжити, непоко́їти; II sich ~ (*um A*) турбу́ватися, тривóжитися (*про когось, про щось*)
beúnruhigend *adj* тривóжний
Beúnruhigung *f* =, -en занепокóбнення, тривóга
beúrlauben *I vt* давáти відпúстку (*комусь*), звільня́ти у відпúстку (*когось*); тимчасóво звільня́ти (*когось*) з посáди; Schüler vom Únterricht ~ звільня́ти учнів від занять [від уроків]
Beúrlaubung *f* =, -en 1. надáння відпúстки; *військ.* звільнення у відпúстку; 2. тимчасóве звільнення; 3. звільнення від занять
beúrteilen *vt* (*nach D*) судíти (*про когось, про щось, по чомусь*); розцінювати (*щось, якимсь чином*)
Beúrteiler *m* -s, = суддя; критик
Beúrteilung *f* =, -en 1. оцінка; ~en der Mitarbeit in den Semináren оцінки [бáли] за роботу на семíнарах; 2. обгóворення, критика; 3. характеристика, атестáція (*спіробітника*); 4. відгук, рецензія

Beúrteilungskommission *f* =, -en 1. журі; 2. експертна комісія
Béute *f* = 1. здóбич; *військ.* трофе́ї; ~ máchen захопíти трофе́ї; der Schmuck war für den Dieb éine léichte ~ коштовності стáли легкóю здóбиччю злóдiя; 2. жéртва (*чогось*); éine ~ des Éhrgeizes wérden стáти жéртвою марнослáвства
Béutel *m* -s, = 1. мішóк, тóрба, пакéт; Milch in ~n молóкó в пакéтах; 2. гаманéць; aus séinem (éigenen) [aus fremdem] ~ bezáhlen платíти зі своéї [з чужóї] кишéні; den ~ ziehen* [áufmachen] *розм.* розщéдруватися; den ~ zúhalten* скупíтися, не витрачáти гро́шей; 3. *зоол.* сýмка (*у сумчастих тварин*)
beútelartig *adj* *зоол.* сумча́стий
Béutelbár *m* -en, -en коáла, сумча́стий ведмíдь
Béutelmilch *f* = молóкó в пакéтах
Béuteltier *n* -(e)s, -e сумча́ста тварíна
Béute|stück *n* -(e)s, -e трофе́ї, здóбич; ~zug *m* -(e)s, ..züge набíг
bevólkern *I vt* 1. населя́ти, заселя́ти (*про людей і тварин*); 2. запóвнювати (*напр. вулиці — про людей тощо*); II sich ~ запóвнюватися; заселя́тися
bevólkert *dicht* ~ густонасéлений; (багато)людний; wénig ~ малонасéлений; малолóдний
Bevólkerung *f* = насéлення
Bevólkerungs|dichte *f* = густотá насéлення; ~explosion *f* =, -en демографíчний вíбух
bevólkerungspolitisch *adj* демографíчний
Bevólkerungs|rückgang *m* -(e)s скорóчення чисéльності насéлення; ~statistik [-sta-] *f* =, -en демографíчна статíстика; ~struktur [-stru-] *f* =, -en демографíчна структурá суспíльства; ~zuwachs *m* -es прíríст насéлення
bevóllmächtigen *vt* (*zu D*) уповно́важувати (*на щось*)
bevóllmächtig *adj* уповно́важений; ~er Vertreter повно́важний представник
Bevóllmächtigte *sub m, f* уповно́важений, ..на; довірений, ..на; *дипл.* повíрник, ..ниця, повíрений, ..на
Bevóllmächtigung *f* = 1. надáння повно́важень; 2. повно́важення
bevór *conj* перш ніж; пóки не; sie háttén lángé gewártet, ~ die Tür geóffnet wúrdé вони довго чекáли, дóки не [пóки не] відчинíлися двéрi
bevórmunden *невідокр. vt* опікáти; bevórmundet wérdén бúти під опікою
Bevórmundung *f* =, -en опіка, опікунство; піклування
bevórraten *невідокр. vt* попóвнювати запаси (*чогось*); запасáти (*щось*)
bevórrichten *невідокр. vt* надавати приві́лэй [перевáгу] (*комусь*)
bevórrichtet *adj* приві́лейований
bevórrichtigen *невідокр. div. bevórrichten*

bevórrichtigt *adj* *div. bevórrichtet*
bevórschussen *невідокр. vt* авансу́вати, видавáти [виплáчувати] авáнс
Bevórschussung *f* = авансу́вання, видача [виплата] авáнсу
bevórstehen* *відокр. vi: was steht mir bevór?* що на мéне чекáє?
bevórstehend *adj* майбúтній, настúпний; die ~e Wóche настúпний тiждень
bevórzug *невідокр. vt* вважáти за крáще; (*vor D*) віддавáти перева́гу (*комусь, чомусь перед кимсь, чимсь*)
bevórzugt *I adj* 1. приві́лейований; 2. першочергóвий; II *adv* 1. перева́жно; 2. у пéршу чéргу
Bevórzugung *f* = перева́га; приві́лей
bewáchen *vt* охороня́ти, стерегті, варту́вати
bewáchsen *adj* (*mit D*) зарóслий, вкрíтий (*рослинами тощо*)
bewácht *adj* що охороня́ється; ~er Párkplatz автостóянка, що охороня́ється [під охорóною]
Bewáchung *f* = 1. охорóна; únter ~ під охорóною; 2. охорóнець; вáрта
Bewáchungsmannschaft *f* =, -en охорóна, конво́ї, вáрта
bewáffnen *I vt* (*mit D*) озбро́ювати (*чимсь*); II sich ~ озбро́юватися
bewáffnet *adj* озбро́єний; ~er Aufstand збрóйне повстáння; mit ~em Áuge озбро́єним о́ком; bis an die Záhne ~ озбро́єний до зубів
Bewáffnung *f* = озбро́єння
bewáhren *vt* 1. охороня́ти, оберігáти; берегти, зберігáти; Disziplin ~ дотрímуватися дисциплíни, підтрímувати дисциплíну; über etw. (*A*) Stillschweigen ~ мовчáти про щось; замóвчувати щось; er hat sich (*D*) séine Éhre bewáhrt він зберіг свою чéсть незапльомованою; 2. (*vor D*) ряту́вати (*від чогось*); захи́стити, охороня́ти (*когось, щось від когось, від чогось; тж. перен.*); ♦ (*i*) bewáhrel *розм.* нiтрóхи!, аж ніяк!, нiчо́го подібного!, нi в я́кому рáзі!; Gott bewáhrel Бóже збав!, бóрoнь Бóже!
bewáhren, sich ~ виявля́тися придáтним, вiправдати себе; (дóбре) зарекоменду́вати себе; прóйти перевірку, вiтримати íспит, показáти себе (*у спра́ві*); sich als tréuer Freund ~ показáти себе вiрним дрúгом, проявiти себе як вiрний дрúг
bewáhrheiten, sich виявля́тися правiльним, пiдтверджуватися
bewáhrt *adj* 1. перевірений, надiйний; 2. досвiдений
Bewáhrung *f* = 1. зберéження; 2. охорóна, захiст
Bewáhrung *f* = перевірка, випрóбування; die Stúnde der ~ hat geschlágen час випрóбування настáв; mit [auf] ~ юр. умóвно
Bewáhrungs|frist *f* =, -en юр. тéрмін умóвного засудження; випрóбний

термін; **drei Monate Gefängnis mit ~frist** три місяці ув'язнення умовно; **~probe f =**, -n випробування; **éine hárté ~probe bestéhen müssen*** знести важке випробування; **j-n auf éine schwére [hárté] ~probe stéllen** піддати когось важкому випробуванню

bewáldet adj лісистой, вкритий [зарослий] лісом

bewáltigen vt переборювати, долати (щось), справлятися (з чимсь); вирішувати, розв'язувати (проблему тощо); **éinen Stoff ~** опанувати [засвоїти] матеріал

bewándert adj (in D) обізнаний, досвідчений (у чомусь)

Bewándtnis f =: **damit hat es [die Sáche hat] fólgende ~** справа от у чому, справа (полягає) у тому, що...; **damit hat es éine ándere ~** це інша справа; **damit hat es éine éigene ~** тут справа особлива

bewássern vt зрошувати

Bewásserung f = зрошення, обводнювання, іригація

Bewásserungs[an]lage f =, -n зрошувальна установа; **~kanal m -s,** ..nále зрошувальний канал; **~land n -(e)s** зрошувана земля; **~system n -s,** -e іригаційна система

bewéggbar adj пересувний

bewégen¹ I vt 1. рухати; пересувати, зрушувати; ворухити; надавати руху, пустити в хід; **zwei Milliónen Kubikmeter Erde ~** виїняти два мільйони кубометрів ґрунту; **die Lippen láutlos ~** беззвучно ворухити губами; **der Wind bewégt die Wellen** вітер здіймає хвилі; **der Wind bewégt das Laub der Bäume** вітер шелестить листям дерев; 2. хвилювати, зворушувати; **j-n [j-s Herz] zum Mittleid ~** розбудити в когось жалість [співчуття]; **II sich ~** 1. рухатися; пересуватися; **ich muss mich noch ein bisschen ~** розм. мені треба розім'ятися [розім'яти ноги]; 2. обертатися (про планети; тж. перен.); **sich in Illusionen ~** бути в полоні ілюзій; **sich in Extrémen ~** удаватися в крайнощі; **er bewégt sich viel in dieser Gesellschaft** він часто буває в цьому товаристві; **das Gespräch bewégte sich um dieses Théma** розмова точиться навколо цієї теми; **der Preis bewégt sich zwischen zehn und fünfzehn Euro** ціна коливається між десятьма і п'ятнадцятьма євро

bewégen² vt (zu D) схилити, спонукати (когось до чогось, на щось); **er würde dazu bewégen** його умовили зробити це; **ich fühle mich nicht bewégen (zu D, zu + inf)** я не схильний (до чогось); **sich ~ lassen*** (zu D, zu + inf) схилитися (до чогось), дати себе умовити (щось зробити)

bewégend adj 1. рушійний, спонукальний; 2. зворушливий, хвилюючий

Bewégggrund m -(e)s, ..gründe (рушійний) мотив, причина, спонукання

bewéglich adj 1. рухомий; пересувний; **~e Hábe** рухоме майно; **éine ~e Skála** змінна шкала; 2. рухливий, жвавий; гнучкий; **ein ~er Geist** жвавий розум; **éine ~e Táktik [Politik]** гнучка тактика [політика]

Bewéglichkeit f = 1. рухливість, жвавість; 2. військ. маневреність

bewégt adj 1. схвилюваний; зворушений, розчулений; **er war tief ~** він був глибоко зворушений; 2. бурхливий, неспокійний; **~e See** бурхливе [неспокійне] море; **~es Lében** бурхливе [багате подіями] життя

Bewéghtheit f = 1. жвавість; 2. схвилюваність; розчуленість

Bewéggung f =, -en 1. тк sg рух; **sich (D) étwas ~ máchen** розм. трохи погуляти; розім'ятися; **etw. in ~ bringen*** [sétzen] надавати руху, пускати в хід щось (тж. перен.); **in ~ geraten*** [kómmen*] (s), **sich in ~ sétzen** починати рухатися, рушати; 2. рух, жет; 3. (суспільний) рух; (масовий) виступ; 4. хвилювання; збудження; **seine Réde bráchte álle in ~** його промова усіх схвилювала; **die Stadt war in ~** усє місто було на ногах; 5. військ. маневр; пересування, рух; **Truppen in ~ sétzen** рушити війська, почати рух [пересування] військ; **~**, **~!** розм. жвавіше, швидше!

Bewéggungs[energie f = фіз. кінетична енергія; **~freiheit f =** 1. свобода пересування [дій]; 2. свобода [легкість, розкутість] рухів; 3. військ. маневреність, свобода маневру; **wirtschaftliche ~freiheit** можливість вільного маневрування господарчими ресурсами **~koordination f =** координація рухів; **~krieg m -(e)s,** -e маневрена війна; **~lehre f =** фіз. кінематика

bewéggungslos adj нерухомий

Bewéggungslosigkeit f = нерухомість, незрушність

Bewéggungsspiele pl рухливі ігри

bewéggungsunfähig adj нездатний рухатися

Bewéggungsunfähigkeit f = нездатність рухатися

bewéhren vt мех. армувати

bewéhrt adj: **~er Betón** армований бетон, залізобетон

Bewéhrung f =, -en 1. тк. sg мех. армування; 2. мех., буд. арматура

bewéhráuchern vt курити фіміям (перед кимсь), вихвалити (когось)

bewéinen vt оплакувати

Bewéis m -es, -e 1. доказ, довід, аргумент; юр. доказ; **ein schlägander ~** вагомий [переконливий] доказ; **zum ~ séiner Aussagen** на [для] підтвердження своїх показань [свідчень]; **als ~ dafür, dass...** на доказ того, що...; **éinen ~ von etw. (D) gében*** [liefern]

довести щось; **~ und Gégenbeweis** аргументи за і проти; 2. ознака, прояв, вираження (чогось); **ein ~ der Liebe** прояв [знак] любові; **zum ~ séiner Dánkbarkeit** на знак (своєї) подяки

Bewéisaufnahme f =, -n судовє слідство

bewéisbar adj доказовий; **nicht ~** не-доказовий

Bewéisbarkeit f = доказовість, довідність

bewéisen* vt 1. доводити; аргументувати; підтверджувати доказами [аргументами]; бути доказом; **j-s Schuld ~** довести чийось провину; **es lässt sich nicht ~** цього не можна довести; **es bewéist gar nichts** це нічого не доводити; 2. виявляти (мужність тощо); бути проявом [свідченням, ознакою]; **viel Aufmerksamkeit bei etw. (D) ~** з великою увагою ставитися до чогось

Bewéis[führung f =, -en представлення [наведення] доказів; аргументація; **~grund m -(e)s,** ..gründe підстава для доказу, довід, аргумент; **~kette f =**, -n низка доказів; **~kraft f =** доказовість

bewéiskráftig adj доказовий

Bewéis[mittel n -s, = доказ, аргумент; **~stück n -(e)s,** -e речовий доказ

bewénden: **es bei etw. (D) ~ lassen*** обмежуватися, задовольнятися чимось; **es dabéi ~ lassen*** залишити щось по-старому [як раніше]

Bewénden n: **es mag [soll] dabéi [damit] sein ~** háben нехай так і залишиться

bewérben*, sich (um A) 1. подавати заяву про призначення на посаду; 2. добиватися, домогтися (чогось); 3. свататися (до когось)

Bewérber m -s, =, **~in f =**, -nen 1. претендент, ..ка, кандидат, ..ка; 2. наречений, наречена

Bewérbung f =, -en (um A) 1. заява (про прийом на роботу тощо); 2. сватання

Bewérbungsschreiben n -s, = заява (про зарахування до навчального закладу тощо)

bewérfen* vt (mit D) закидати (когось, щось чимсь); **mit Kalk [mit Stuck] ~** штукатурити, тинькувати; **sein Náme würde mit Schmutz bewérfen** його ім'я змішали з брудом

bewérkstelligén vt робити, здійснювати (продаж тощо); влаштувати

bewérten vt оцінювати

Bewértung f =, -en 1. оцінка (тж. спорт.); 2. відгук

bewilligen vt 1. давати (свою) згоду (на щось), дозволяти (щось); **die Fórdungen ~** задовольняти вимоги; 2. асигнувати, надавати (кошти); **éinen Kredit ~** надавати [відкривати] кредит; **éinen Rabátt ~** робити знижку, посту-питься в ціні

Bewilligung f =, -en 1. згода, дозвіл; 2. асигнування; надання (кошти)

bewirken vt викликати (щось), бути причиною (чогось); сприяти (чомусь); **die-**

ses Leiden hat seinen Tod bewirkt він помер від цієї хвороби
bewirten *vt* (mit D) пригощати (когось чимсь)
bewirtschaften *vt* 1. керувати господарством, господарювати; dieses Restaurant wird nur im Sommer bewirtschaftet цей ресторан працює тільки влітку; 2. обробляти (землю); 3. регулювати; Devisen ~ регулювати обіг валюти
Bewirtschaftung *f* = 1. керування господарством; ведення господарства; господарське використання; 2. обробіток (землі); 3. регулювання; ~ von Devisen регулювання обігу валюти
Bewirtung *f* = частування, пригощання
bewitzeln *vt* жартувати; кепкувати, глузувати (з когось, з чогось)
bewóg *prät* *vid* bewegen²
bewóhnbar *adj* житловий; придатний для житла
Bewóhnbarkeit *f* = придатність для житла
bewóhnen *vt* 1. жити (у приміщенні); das Haus ist nicht zu ~ будинок непридатний для житла; 2. жити, мешкати (десь); населяти (щось)
Bewóhner *m* -s, =, ~in *f* =, -пеп мешканець, ..ка; die gefiederten ~ unserer Wálder пернаті мешканці наших лісів; die ~ der Erde населення земної кулі
Bewóhnerschaft *f* = жителі; мешканці; пожилці, жильці
bewóhnt *adj* житловий; заселений, населений; wénig ~ малонаселений
bewólken, sich 1. вкриватися [заволікати, затягатися] хмарами; 2. затьмарюватися
bewólk *adj* 1. хмарний, вкритий хмарами, похмурий; wéchselnd ~ мінлива хмарність; stark ~ велика хмарність; 2. затьмарений, хмурий, похмурий
Bewólkung *f* = хмарність
Bewólkungs|auflockerung *f* = зменшення хмарності; ~zunahme *f* = збільшення хмарності
bewóchern *vt* 1. *bot.* паразитувати, пішно рости (на чомусь); 2. наживатися (на комусь, на чомусь); висмоктувати соки [кров] (з когось); використувати з корисливою метою (щось, когось)
Bewóchs *m* -es рослинний покрив, рослинність
Bewónderer *m* -s, =, ~in *f* =, -пеп шанувальник, ..ця, прихильник, ..ця
bewóndern *vt* милуватися, захоплюватися (кимсь, чимсь); ich bewóndere déine Naivität! я вражений твоєю наївністю!
bewóndernswert, bewóndernswúrdig *adj* дивний, гідний захоплення [замилування], чудовий
Bewónderung *f* = захоплення, замилування, захват; von ~ für j-n, für etw. (A) erfüllt sein захоплюватися кимсь, чимось

bewónderungswúrdig *div.* bewóndernswert
Bewónderer *div.* Bewónderer
bewórzeln, sich *bot.* пускати корені [коріння]
bewússt *adj* 1. свідомий; 2.: sich (D) éiner Sáche (G) ~ sein [wérden] усвідомлювати, розуміти, відчувати (за собою) щось; ich bin mir kéiner Schuld ~ я не відчуюю за собою ніякої провини; я ні в чому не можу дорікнути собі; er war sich séiner Tat ~ він усвідомлював те, що робить; es ist mir wohl ~ 1) я добре розумію; 2) я добре пам'ятаю; es ist mir nicht mehr ~... не можу пригадати...; 3. відомий, той (самий), уже згаданий
Bewússtheit *f* = свідомість; mit ~ свідомо, навмисно
bewússtlos 1 *adj* несвідомий; II *adv* непритомно, нестямно, без пам'яті
Bewússtlosigkeit *f* = несвідомий стан, непритомність, нестяма; нечутливість
Bewússtsein *n* -s 1. у *riзн.* знач. свідомість; пам'ять; bei wóllem ~ при повній свідомості; er hat das ~ verlóren він знепритомнів [змовів]; er kam wieder zu(m) ~ він знову отямився; ins ~ zurúckrufen* воскресіти в пам'яті, згадати; 2. усвідомлення; сприйняття; es kommt mir zum ~, dass... мені стає зрозуміло, що..., до моєї свідомості дійшло, що...
Bewússtseins|bildung *f* = формування свідомості; ~spaltung *f* = *мед.* розщеплення [роздвоєння] свідомості; ~stórung *f* =, -еп *мед.* порушення свідомості
bezáhlbar *adj* платний, який підлягає оплаті
bezáhlen *vt* 1. платити (щось, за щось), оплачувати, сплачувати (щось комусь), розраховуватися (з кимсь); sich von j-m für etw. (A) téuer ~ lassen* брати дорого з когось за щось; das ist nicht mit Geld zu ~ цьому ціні немає, це дорожче золота; ich hábe es téuer ~ müssen я за це дорого заплатив (*тж.* перен.); 2. (mit D) перен. поплатитися (за щось життям тощо)
bezáhlt *adj* оплачений; sich ~ máchen окупатися; перен. *тж.* виправдовувати себе
Bezáhlung *f* = 1. оплата, сплата; 2. плата; винагорода, гонорар
bezáhmen 1. *vt* приборкувати, втихомирювати; перен. *тж.* стримувати (знів тощо); séine Zúnge ~ вкоротити язик, тримати язик за зубами; II sich ~ опанувати себе, брати себе в руки, стримуватися
Bezáhmung *f* = приборкування, втихомирення
bezáubern *vt* зачаровувати, обворожувати
bezáubernd *adj* чарівний, чарівливий, звабливий, привабливий, принадний

bezéchen, sich *розм.* напітися, бути п'яним
bezéichnen *vt* 1. (mit D) позначати, маркувати, відзначати, мітити (щось чимсь); 2. вказувати, зазначати, показувати; 3. (als A) визначати, називати (когось, щось кимсь, чимсь); éinen Begriff mit éinem Wort ~ визначити [вирозити] поняття словом; j-n als dumm ~ назвати когось дурнем; j-n als éinen Verbrécher ~ назвати когось злочинцем; 4. характеризувати (когось, щось)
bezéichnend *adj* характерний, показовий; éine ~e Bemérgung влучне зауваження
bezéichnenderweise *adv* показово, характерно
Bezéichnung *f* =, -en (*скор.* Bez.) 1. позначка, відмітка, маркування; 2. позначення, назва; ♦ dafür hat man kéine ~ mehr! немає слів, це нечувано!
bezéigen 1 *vi* виявляти (увагу тощо); виражати (якесь почуття); Furcht ~ злякатися; II sich ~ показати себе (якимсь); sich tápfer ~ виявити хоробрість
bezéugen *vt* 1. свідчити, підтверджувати, засвідчувати, доводити; юр. давати свідчення; 2. *див.* bezéigen 1
Bezéugung *f* =, -en 1. свідчення, підтвердження; доказ; 2. прояв, вираження (*напр.* поваги)
bezichtig *vt* (G) обвинувачувати (когось у чомусь)
Bezichtigung *f* = обвинувачення; fálsche ~ брехливий донос; обмовлення
beziehbar *adj* 1. готовий до заселення (*про будинок*); 2.: nur gégen Bárszahlung ~ що відпускається [купється] лише за готівку; das ist durch die Post ~ це можна одержати поштою
beziehen* 1 *vt* 1. обтягувати, покривати; оббивати (меблі); Bétten neu ~ міняти постільну білизну; 2. в'їжджати, переїжджати (у нову квартиру), займати (квартиру); 3. займати (позицію, посаду тощо); die Wáche ~ заступати на варту; éinen bestimmten Stándpunkt ~ займати визначену позицію (в якомусь питанні); 4. замовляти, купувати, одержувати (товари, газети); 5. отримувати (платню); 6. (auf A) відносити (на чийсь рахунок); auf sich (A) ~ відносити до себе; II sich ~ 1. вкриватися, заволокітись; der Himmel bezieht sich nébr затягується; 2. (auf A) посилатися (на когось, на щось); 3. (auf A) ставитися (до когось, до чогось); стосуватися (когось, чогось)
Bezieher *m* -s, = 1. покупець; одержувач; 2. передплатник (газети); 3. абонент
Beziehung *f* =, -en 1. відношення; pl *тж.* відносини, стосунки; зв'язки; ~en háben máti зв'язки [знайомства]; séine ~en spielen lassen* вдаватися до своїх

зв'язків; **zu j-m in ~ stéhen*** máти відношення до когось; **zu j-m in gúten ~en stéhen*** б́ути з кимсь у гáрних стосунках; **zu j-m ~en unterháalten*** підтримувати стосунки з кимсь; **zu j-m ~en ánknüpfen** зав'язати знайомство з кимсь; **es bilden sich fréundschaftliche ~en heráus** складаються дружні стосунки; **diplomátische ~en hérstellen [áufnehmen*]** встановити дипломатичні відносини; **die ~en ábbrechen*** розірвати стосунки; **2.** (взаємозв'язок, (спів)відношення; **etw. mit etw. (D) in ~ sätzen** установлювати зв'язок чогось із чимсь; **die ~ zwischen Mensch und Máschine** взаємозв'язок [взаємодія] людина – машина; **die ~ zwischen Spráche und Dénken** співвідношення мови і мислення; **beide Dinge stéhen in kéiner ~ zueinándér** ці дві речі ніяк не зв'язані одна з одною; **3. тк. sg: in máncher ~** у деякому відношенні; **in jéder ~** у всіх відношеннях; **4. тк. sg** в'їзд, переїзд; **5. тк. sg** зайняття (*напр. позиції*)

beziehungsweise (скор. bzw.) **I** *сj* і, чи, аб́о, іна́кше; **II** *adv* **1.** відповідно; **2.** розм. точніше (кажучи)

bezeichnen **I** *vt* нумерувати, позначати цифрами, виражати числами; **II** *sich* ~ (*auf A*) обчислюватися (якоюсь сумою), досягати (яко́сь) цифри

Bezeichnung *f* = нумерація

Bezirk *m* -(e)s, -e (скор. Bez., Bz.) **1.** облас́ть, о́круг (*територія*); **2.** райо́н (*міста*); **3.** *перен.* сф́ера

Bezug *m* -(e)s, ..züge **1.** обб́ивка; чохо́л; наво́лочка; підодя́льник, підкóвдра; пості́льна білізна; **2. тк. sg** замóвлення; купівля, одержання (*товару, газет*); **3. pl** доходи; утримання, платні; **4.** відношення; **auf etw. (A) ~ néhmen*** посилатися на щось; **auf etw. (A) ~ háben** ставитися до чогось; **in ~ auf etw. (A)** що стосується, відносно, стосóвно, шóдо чогось

Bezügler *m* -s, = *шеуці. div. Bezieher*
bezüglich **I** *adj* що стосується (*auf A* чогось); **~es Fürwort** відносний займ́енник; **II** *prp* (*G*) відносно, стосóвно, шóдо; **~ Ihres Schreíbens...** шóдо Вáшого листá...

Bezugnahme *f* = посилання; **mit [unter] ~ auf etw. (A)** посилáючись на щось

Bezugspreis *m* -es, -e **1.** закупівельна ціна; **2.** передплатна ціна; **~punkt** *m* -es, -e вихідна тóчка; **~quelle** *f* =, -п джерелó отримання [постáвки]; **~stoff** *m* -(e)s, -e обб́ивна тканина; **~system** *n* -s, -e *мат., фіз.* систéма відліку

bezwécken *vt* *книжн.* маті́ на меті, ставити собі за мету́; домагáтися (чогось); **was bezwéckst du damit?** чо́го ти хочеш цим домогáтися?

bezwéifeln *vt* сумні́ватися (*в чомусь*), б́рати під сýмнів (щось); **es ist nicht zu ~** у цьóму немає (ніякого) сýмніву

bezwíngbar *adj* переборний

bezwíngen* **I** *vt* **1.** справля́тися (*з чимсь*); переборóти, подóжати (щось); **seinen Schmerz ~** перемогáти біль; **2.** перемагáти, скоря́ти, приборкувати; **éine Féstung ~** узáти форте́цю; **II** *sich* ~ опанувáти себе́, узáти себе́ в ру́ки

Bezwínger *m* -s, = перемóжець, підкóрювач

Bezwíngung *f* = **1.** подолáння; **2.** скóрення; узяття́ (*фортеці тощо*)

Biathlet *m* -en, -en *спорт.* біатлоніст

Biathlon *n* -s *спорт.* біатлón

Biathlonsportler *m* -s, = *див.* Biathlet

bibbern *vi* *розм.* тремтíти, трусáтися (*vor D* від чогось)

Bibel *f* =, -n Біблія

Bibelspruch *m* -(e)s, ..sprüche біблійний вислів

Biber¹ *m* -s, = **1.** бобéр; **2. тк. sg** бобро́ве ху́тро

Biber² *m*, *n* -s бáйка (*тканина*)

Biberpelz *m* -es, -e **1.** бобро́ве ху́тро; **2.** бобро́ва шуба; **~ratte** *f* =, -п нутрія

Bibliobus *m* -ses, -se пересувна бібліотека

Bibliográf, Bibliograph *m* -en, -en бібліограф

Bibliografie, Bibliographie *f* =, ..phíen бібліографія

bibliográfisch, bibliographisch *adj* бібліографічний

biophil *adj* рідкісний, антикварний (*про книгу*)

Bibliothék *f* =, -en бібліотека

Bibliothekár *m* -s, -e, ~in *f* =, -nen бібліотекар; (*про жінку тж.*) бібліотекарка (*розм.*)

bibliothekárisch *adj* бібліотéчний; бібліотéкарський

Bibliothéks|benutzer *m* -s, = читáч бібліоте́ки; **~bestand** *m* -(e)s, ..stände бібліотéчний фонд; **~buch** *n* -(e)s, ..bücher бібліотéчна кн́ига; **~wesen** *n* -s бібліотéчна спрáва; **~wissenschaft** *f* = бібліотéкозна́вство

bíblisch *adj* біблійний; **~ ein ~es Álter erréichen** досягáти біблійного віку; дожити до глїбо́кої стáрості

Bíckbeere *f* =, -n *діал.* чорні́ця

Bídet [-'de:] *n* -s, -s біде́

bíeder *adj* **1.** чéсний, поря́дний; до́брий, сла́вний; **2.** простоду́шний; легкові́рний; недалéкий, обме́жений (*про людину*)

Bíederkeit *f* = **1.** чéсність, поря́дність; **2.** простоду́шність; (обивáтельська) обме́женість

Bíedermeier *n* -s, **Bíedermeister** *m* -(e)s *мист.* стил біде́рме́р

biegbar *adj* гнучкий; пружний

biegen* **I** *vt* гну́ти, згінáти; нагінáти; **j-m die Hánde auf den Rücken** ~ залама́ти ко́мусь ру́ки за спíну; **II** *vi* (*s*) (*um A, in A, auf A*) обходіти, обгінáти (щось); завертáти, звертáти, повертáти (*куди́сь*); **um die Écke** ~ заверну́ти

[поверну́ти] за рі́г; **~ es mag ~ óder bréchen** будь-що-бу́дь, за будь-яку шіну́; **III** *sich* ~ **1.** гну́тися, згінáтися; **sich vor Láchen** ~ корч́итися від сміху; **2.** звивáтися; вигинáтися

Bíegen: **auf ~ óder Bréchen** будь-що-бу́дь, за будь-яку шіну́; **es auf ~ óder Bréchen ánkommen lássen*** поставити питáння рýба; **es geht auf ~ óder Bréchen** ≡ це питáння житт́я і смéрті

biegsam *adj* **1.** гнучкий; пружний; **2.** ла́гідний, постóпливий, подáтливий, піддáтливий

Bíegsamkeit *f* = **1.** гнучкість, пружність; **2.** ла́гідність, постóпливість, піддáтливість

Bíegung *f* =, -en поворóт; вигин

Biene *f* =, -n **1.** бджо́ла (медоно́сна); **sie ist émsig wie éine** ~ вона працьовита, як бджілка; **2. розм.** диті́нка, мале́нька, крихі́тка (*про дівчину*); **éine dúfte** ~ красу́ня

Bíenenfléiß *m* -es невто́мна працьові́тість; **éinen ~ entwíckeln [an den Tag légen]** труді́тися як бджо́ла [без перепочі́нку, не поклада́ючи ру́к]

Bíenen|gíft *n* -(e)s *мед.* бджо́лина отру́та; **~harz** *n* -es, -e про́поліс; **~honig** *m* -s бджо́линий мед; **~kónigin** *f* =, -nen бджо́лина ма́тка; **~schwarm** *m* -(e)s, ..schwármе бджо́линий рій; **~stand** *m* -(e)s, ..stände па́сіка; **~stock** *m* -(e)s, ..stöcke ву́лик; **~zucht** *f* = бджі́льницьтво; **~züchter** *m* -s, = бджо́ляр, па́січник

biénnál *adj* дво́річний; що повтóрюється ко́жні два ро́ки

Biénnále *f* =, -n бієна́ле

Bíer *n* -(e)s, -e піво; **hélles** ~ світле піво; **dúnkles** ~ темне піво; **~ vom Fass** бочко́ве [розливне] піво; **beim ~** за кúхлем півва; **ein gróßes ~ trínken*** вї́пити вели́кий кúхоль півва; **~ das ist (nicht) mein ~** *розм.* це (не) мо́я спрáва, це менé (не) ціка́вить

Bíer|brauer *m* -s, = пивовáр; *заст.* бровáр, бровáрний; **~braueri** *f* =, -en **1.** пивовáрний заво́д, пивовáрня; *заст.* бровáрний заво́д, бровáрня; **2. тк. sg** пивовáрні́ня, *заст.* бровáрство; **~deckel** *m* -s, = (карто́нна) підста́вка під кúхоль з півом; **~eifer** *m* *розм.:* **etw. mit éinem wáhren ~eifer máchen** робі́ти щось з тупі́м [несамові́тим] запо́взяттям; **~fass** *n* -es, ..fásser пивна бóчка; **~flasche** *f* =, -п пивна пля́шка; **~kneipe** *f* =, -п *розм.* пивні́чка; **~lokal** *n* -s, -e пивна́, пивні́ця; **~stube** *f* =, -п (невели́ка) пивна́; **~trinker** *m* -s, = лю́битель півва

Bíese *f* =, -n **1.** кант; лампа́с (*на форменому одя́зі*); **2.** дрі́бна склáдка; **3.** стрóчка (*на взутті*)

Bíest *n* -(e)s, -ег *розм.* бéстія; тварі́на, худóба

biestig *adj* *розм.* **1.** кéпський, гідкий, відрáзливий; **2.:** **es war ~ kalt** було

страшенно [дуже] холодно
bieten* I vt I. пропонувати, давати; надавати (*можливість*); **spannende Filme** ~ демонструвати [показувати] гостросюжетні фільми; **j-m die Hand zur Versöhnung** ~ простягнути комусь руку на знак примирення [замирення]; **eine gute Leistung** ~ *спорт.* показати гарний результат; **ein deutliches Bild von etw. (D)** ~ давати ясну картину чогось; **Schach** ~ *шах.* оголошувати шах; **j-m einen Vorteil** ~ обіцяти комусь вигоду; **am meisten** ~ запропонувати найбільшу суму (*на аукціоні*); **2.** уявляти (*труднощі тощо*); виявляти; **dem Feind keine Blöße** ~ не спасувати перед ворогом; **das bietet keine besonderen Schwierigkeiten** це не так важко; **♦ j-m die Stirn** ~ давати відсіч комусь; **er lässt sich alles** ~ він усё терпить; у нього немає почуття власної гідності; **das lasse ich mir nicht** ~ цього я не потерплю; **II sich ~ I.** з'являтися, ставатися (*про нагоду*); **es bot sich eine günstige Gelegenheit** з'явилася зручна нагода; **2.** відкриватися (*зору*); **vom Turm bietet sich eine herrliche Aussicht auf die Stadt** з вежі відкривається прекрасна панорама міста

Bieter m -s, = учасник аукціону

Bigamie f = бігамія, двошлюбство

Bigamist m -en, -en двосженець

Bigamistin f =, -nen двомужниця

bigótt adj I. фанатичний; **2.** святенницький

Bigotterie f =, ..ri:en святенництво

Bijouterie [bi:zute'ri:] f =, ..ri:en **I. тк. sg** біжутерія, (дешеві) прикраси; **2. швейц.** ювелірний магазин

Bijoutier [bi:zute'ie:] m -s, -s *швейц.* ювелір, власник ювелірного магазину
Bikarbonát n -(e)s, -e *хім.* бикарбонат, гідрокарбонат

Bikini m i швейц. n -s, -s бікіні

bikonkáv adj onm. двогнутий, двовігнутий

bikonvéx [-veks] **adj onm.** двоопуклий

bilabiál adj фон. білабіальний, губно-губний (*про звук*)

Bilánc f =, -en баланс, підсумок (*тж. перен.*); **~ ziehen*** [máchen *розм.*] звести баланс; *перен.* підбити підсумок [підсумки], підсумувати

bilanzieren vt складати баланс; підбивати підсумок [підсумки]

Bilanzierung f = *ек.* складання [зведення] балансу

bilateral adj двосторонній

Bild n -(e)s, -er **I.** картина; портрет; зображення; картинка, ілюстрація, малюнок (*у книзі тощо*); **ein ~ von einem Mädchen** писана [мальована] красуня; **ein ~ des Jammers** жалюгідне видовище; **ein ~ von etw. (D) entwerfen*** *перен.* намалювати картину чогось; **sich (D) über etw. (A) ein ~ máchen** скласти собі уявлення про щось; **ein**

schiefes ~ von j-m, von etw. (D) haben [bekommen*] máti [одержати] хибне [помилкове] уявлення про когось, про щось; **über etw. (A) im ~e sein** бути в курсі справи; бути інформованим про щось; **j-n über etw. (A) ins ~ setzen** ввести в курс справи, інформувати когось про щось; **2.** віддзеркалення, відображення (*у дзеркалі, воді тощо*); **3.** фотографія; **éine Reportáge in ~ern** фоторепортаж; **4.** образ; образний вислів; **in ~ern spréchen*** [réden] говорити образно, висловлюватися фігурально; **5. кін. кадр**

Bild|archiv n -s, -e фотоархів; **~aufklärung f** =, -en *військ.* (аеро)фоторозвідка; **~auflösung f** = *онм.* чіткість зображення

Bildband¹ m -(e)s, ..bände фотоальбом; альбом репродукцій

Bildband² n -(e)s, ..bänder діафільм

Bild|beilage f =, -n ілюстрований додаток (*напр. до газети*); **~bericht m** -(e)s, -e фоторепортаж; **~betrachter m** -s, = фільмоскоп; дискіоп

bilden I vt I. складати, утворювати, формувати, організувати, створювати, засновувати; **2.** утворювати, являти собію (*щось*); бути (*чимсь*); **den Gégenstand éiner Unterháltung** ~ бути предметом [темою] розмови; **sich (D) ein Urteil** ~ складати собі думку; **3.** виховувати, освічувати, розвивати, сприяти розвитку (*когось*); формувати (*характер*); **II sich ~ I.** утворюватися, формуватися, організуватися, складатися, створюватися; **2.** освічуватися, розвиватися, формуватися, рости (*духовно*)

bildend I. освітній; **2.:** **die ~e Kunst** образотворче мистецтво

Bilder|buch n -(e)s, ..bücher дитяча книга з малюнками; **~galerie f** =, ..ri:en картинна галерея; **~rätsel n** -s, = ребус
bilderreich adj I. багато ілюстрований; **2.** картинний, мальовничий, образний

Bilder|reichtum m -s lit. образність; **~sammlung f** =, -en колекція [зібрана] картин; **~schrift f** =, -en ієрогліфічне письмо; **~sprache f** = **I.** яскрава [барвіста, образна] мова; **2.** алегорична мова; **~teppich m** -s, -e гобелен

Bild|fehler m -s, = **I. тлб.** спотворення зображення; **2. онм.** аберація; **~fläche f** =, -n **I. спец.** площа зображення; площа кадру; **2.** (кіно)екран; **3. розм.** поле зору; **auf der ~fläche erschéinen*** (s) з'явитися на горизонті, відкритися (погляду [очам]); **von der ~fläche verschwinden*** (s) зникнути з очей [з горизонту, з лиця землі]; **~format n** -(e)s, -e *фот., тлб.* формат кадру; формат зображення; **~frequenz f** =, -en *тлб.* частота кадрів; **~funk m** -(e)s фототелеграфія

Bildfunk|gerät n -(e)s, -e фототелеграф;

~verbindung f = фототелеграфний зв'язок

bildhaft adj образний, наочний

Bildhauer m -s, = скульптор, різьбяр, різьбяр

Bildhaueréi f =, **Bildhauer|kunst f** = скульптура (*вид образотворчого мистецтва*)

Bildhelligkeit f = *тлб.* яскравість зображення

bildhübsch div. bildschön

Bild|kamera f =, -s кінокамера; **~kanal m** -s, ..kanäle *тлб.* канал зображення;

~kontrast m -es *тлб.* контрастність зображення

bildlich adj I. графічний; наочний; **~e Darstellung** графічне зображення; **2.** образний; алегоричний, переносний; **~e Redewendung** образний [метафоричний, фігуральний] вислів

Bildlichkeit f = **I.** наочність; **2.** образність

Bildmaterial n -s ілюстративний матеріал; фотоматеріал

bildnerisch adj I. образотворчий; художній; **2.** скульптурний

Bildnis n -ses, -se портрет

Bild|platte f =, -n відеодиск; **~reportage** [-zə] f =, -n фоторепортаж; **~reporter m** -s, = фоторепортер; **~röhre div.**

Bildwiedergaberöhre

bildsam adj I. пластичний; м'який; **2.** сприйнятливий, здібний (*до навчання*)

Bild|säule f =, -n статуя; **~schärfe f** = *тлб.* різкість зображення; **~schirm m** -(e)s, -e екран (телевізора), телеекран;

stundenlang am ~schirm sitzen* сидіти годинами перед телевізором; **etw. am ~schirm verfolgen** дивитися щось по телевізору; **etw. auf den ~schirm bringen*** передавати [*розм.* показувати] щось по телевізору; **über den ~schirm géhen*** (s) транслюватися по телебаченню

Bildschirm|einheit f =, -en *елн., комп.* відеотермінал, дисплейний термінал; **~gerät n** -(e)s, -e *елн., комп.* дисплей; **~terminal n** -s, -s *див.* **Bildschirmeinheit**

bildschön adj дуже [надзвичайно] красивий; **ein ~es Mädchen** писана красуня

Bild|seite f =, -n **I.** сторінка з ілюстраціями; **2.** лицьовий бік (*медалі тощо*); **3. текст.** лицьовий [правий] бік (*тканини*); **~signal n** -s, -e *тлб.* сигнал зображення, відеосигнал; **~störung f** =, -en *тлб.* перешкоди; **~streifen m** -s, = діафільм; **~telegrafie f** = фототелеграфія, передавання зображення по телеграфу

Bildung f =, -en **I. тк. sg** утворення, формування, виникнення; **~ von Staub** осідання пилу; **2. тк. sg** організація (*дія*), складання, створення, заснування; **3. тк. sg** освіта, просвіта, навчання; виховання; **er ist ein Mann von ~** він освічений [добре вихований]; **er hat**

keine ~ розм. він не вмів поводитися;
4. форма, обрис, контур; **die** ~ **des**
Gesichts риси обличчя
Bildungs|einrichtung *f* =, -en навчаль-
ний заклад; ~**gang** *m* -(e)s, ..gänge про-
цес навчання й виховання; ~**grad** *m*
-(e)s, -e *див.* **Bildungsstufe**; ~**lücke** *f* =,
-n прогалина в знаннях [в освіті];
~**möglichkeit** *f* =, -en можливість здо-
бути освіти; ~**niveau** [-ni.vo:] *n* -s *див.*
Bildungsstufe; ~**reform** *f* =, -en ре-
форма освіти; ~**stätte** *f* =, -n **1.** нав-
чальний заклад; **2.** навчальний центр;
~**stufe** *f* =, -n рівень освіти
Bild|werfer *m* -s, = проєкційний апарат;
проєктор; діапроєктор; ~**werk** *n* -(e)s,
-e скульптура, скульптурне зображен-
ня
Bildwiedergabe|röhre *f* =, -n кінескоп,
приймальна телевізійна трубка
Bildwörterbuch *n* -(e)s, ..bücher ілюстрів-
аний словник
Billard ['biljart] *n* -s, -e *i австр.* -s
бильярд; ~ **spielen** грати в бильярд [на
бильярді]
Billard|ball ['biljart-] *m* -(e)s, ..bälle,
~**kugel** *f* =, -n бильярдна куля; ~**stock**
m -(e)s, ..stöcke кий; ~**zimmer** *n* -s, =
бильярдна
Billeteur ['biljɛ'tøʁ] *m* -s, -e **1.** *австр.*
білетер (у театрі тощо); **2.** *швейц.*
кондуктор
Billet [bil'jɛt] *n* -s, -e *i* -s *швейц.* квиток
(проїзний, вхідний)
Billiarde *f* =, -n квалдрильйон
billig *adj* **1.** дешівий, недорогий; ~ **wér-**
den подешевіти; **für** ~**es Geld** дешево;
запівдара (розм.); ~ **davónkommen***
(s) дешево відбутися; **2.** дешівий (*пе-*
рен.), жалюгідний, убогий, примітив-
ний; банальний, вульгарний, закло-
нений; пустий; **éine** ~**e Ausrede** пуста
[непереконлива] відмовка; **3.** справед-
ливий; **das ist recht und** ~ це справед-
ливо; **es ist nicht mehr als** ~, **das ist nur**
recht und ~ цього вимагає (елементар-
на) справедливості
billigen *vi* схвалювати, санкціонувати;
погджуватися (з чимсь); приймати
(пропозицію); **nicht** ~ не схвалювати,
засуджувати
billigend *adj* схвальний
Billigkeit *f* = **1.** дешевина, дешевизна; **2.**
примітивність; **3.** справедливість;
nach Recht und ~ справедливо
Billigung *f* = схвалення, згода
Billión *f* =, -en трильйон
Bilsenkraut *n* -(e)s *бот.* блекотá
Bimetal *n* -s, -e біметал
Bimmel *f* =, -n розм. дзвіночок, дзвоник
Bimmelbahn *f* =, -en розм. вузько-
коліяка
Bimmeléi *f* = розм. дзвін, дзенькіт
bimmeln *vi* розм. дзвонити, дзенькати,
дзеленчати; брякати
bimolekulár *adj* *хім.* бімолекулярний
Bimsstein *m* -(e)s, -e пемза

binár, binär *adj* у *різн.* знач. бінарний,
двійковий
Binär|code, ~kode [-.ko:t] *m* -s *комп.*
двійковий код; ~**warfen** *pl* бінарна
зброя
Binde *f* =, -n пов'язка, бинт; бандаж; **er**
trägt den Arm in der ~ у нього рука на
перев'язі; **j-m die** ~ **von den Augen néh-**
men* *перен.* відкрити комусь очі на
щось; **die** ~ **fiel ihm von den [von seinen]**
Augen завіса [полудá] спала з його
очей; ♦ **eins [éinen] hinter die** ~ **gießen***
розм. закласти за краватку, випити,
пропустити келишок
Binde|gewebe *n* -s, = *анат.* сполучна
тканина; ~**glied** *n* -(e)s, -ег сполучна
ланка; ~**haut** *f* = *анат.* кон'юнктива
Bindehaut|entzündung *f* = *мед.* кон'юнк-
тивіт
Binde|material *n* -s, -i|en *полігр.* палітур-
ний матеріал; ~**mittel** *n* -s, = **1.** буд.
в'язкий (матеріал); **2.** *снец.* зв'язуваль-
не
binden* **I** *vi* **1.** зв'язувати (щось разом);
зав'язувати (краватку); **éinen Kranz** ~
плести вінок; **2.** (*an A*) прив'язувати
(до чогось); **3.** (*um A*) перев'язувати,
обв'язувати (щось чимось); зав'язува-
ти (*напр.* хусткою голову); **4.** оправ-
ляти (*книзи*); **die Bücher** ~ **lassen***
віддавати книги в опра́ву; **5.** *перен.*
зв'язувати; скбовувати; **j-n durch éinen**
Eid ~ зв'язати когось клятвою; **ich bin**
an die Zeit gebunden я обмежений
часом; **II** *vi* склеювати (*про клей*
тощо); зв'язувати; тужавити (*про це-*
мент); **III** **sich** ~ зобов'язуватися,
зв'язувати себе обіцянкою [зобов'я-
занням]; **sich vertraglich** ~ зв'язати
себе договором
bindend *adj* обов'язковий; **wéchselseitig**
~**es Abkommen** двостороннє зобов'я-
зання
Binder *m* -s, = **1.** снопов'язалка; **2.**
краватка; **3.** буд. кроквяна фэрма
Binderéi *f* =, -en палітурна майстерня
Binde|strich *m* -(e)s, -e риска, дефіс;
~**wort** *n* -(e)s, ..wörter *грам.* сполучник
Bindfaden *m* -s, ..fäden шпагат, мотузка;
♦ **es regnet Bindfäden** *розм.* ≅ дощ ллє
як з відрá
Bindigkeit *f* =, -en *хім.* ковалентність
Bindung *f* =, -en **1.** зв'язування; з'єд-
нання, скріплення; **2.** зв'язок, відно-
шення; (*an A*) прихильність (до чогось,
до когось); **3.** зобов'язання; **vertrág-**
liche ~ договірне зобов'язання; **4.**
кріплення (*лижі*); **5.** *хім.* зв'язок;
atomare ~ атомний зв'язок
binden *prp* (*D, visok. G*) протягом, за, у,
у межах, через (*про час*); ~ **éinem Jahr,**
~ **éines Jahres** протягом року; ~
kürzem протягом короткого часу,
невдовзі, незабаром; ~ **acht Tágen** у
тижнівній термін; ~ **Jahr und Tag** рівно
через рік
Binnen|flotte *f* =, -n річковий флот;

~**gewässer** *pl* внутрішні води; ~**hafen**
m -s, ..häfen річковий порт, пристань;
~**handel** *m* -s внутрішня торгівля;
~**klima** *n* -s континентальний клімат;
~**land** *n* -(e)s, ..länder **1.** місцевість,
віддалена від моря; **2.** держава, яка не
має виходу до моря; ~**markt** *m* -(e)s,
..märkte внутрішній ринок; ~**meer** *n*
-(e)s, -e внутрішнє море; ~**reim** *m* -(e)s,
-e внутрішня рима; ~**schiff** *n* -(e)s, -e
річкове судно; ~**schiffahrt** *f* = річкове
суднопла́вство; ~**schiffer** *m* -s, =
річковик, водник; ~**see** *m* -s, -n озеро;
~**wanderung** *f* = міграція [переміщен-
ня] населення в межах однієї країни
binokulár *adj* біноккулярний
Binóm *m* -s, -e *мат.* біном, двочлєн
binómisch *adj* *мат.* біноміальний, дво-
члєнний
Bínse *f* =, -n *бот.* ситнік, оситняк;
очерет; ♦ **in die** ~**n géhen*** (s) *розм.*
пропасти, загинути, згинути
Bínsenmatte *f* =, -n цинівка
Bínsenwahrheit *f* =, -en, **Bínsenweisheit**
f =, -en áзбучна [прописна] істина
bioaktiv *adj* біологічно активний
Biochemie *f* = біохімія
BiochémiKER *m* -s, = біохімік
biochémiSCH *adj* біохімічний
biogenétisch *adj* біогенетичний
Biográf, Biográph *m* -en, -en біограф
Biografie, Biographie *f* =, ..|jen, ..ph|jen
біографія, життєпис
biografisch, biographisch *adj* біографіч-
ний
Biokybernetik *f* = біокибернетика
Biológ *m* -n, -n біолог
Biologie *f* = біологія
biológisch *adj* біологічний
Biomasse *f* = біомаса
Biometrie *f* = біометрика, біометрія
Biónik *f* = біоніка
Biophysik *f* = біофізика
Biosphäre *f* = біосфера
Biosynthese *f* = біосінтез
Biotechnologie = біотехнологія
Biowissenschaften *pl* біологічні науки
bipédisch *adj* двоногий
bipolár *adj* біполярний; двополосний
Birke *f* =, -n береза
birken *adj* березовий
Birken|gehölz *n* -es, -e, ~**hain** *m* -(e)s, -e
березовий гай; ~**pilz** *m* -es, -e підберез-
ник (*гриб*); ~**rinde** *f* = березова кора,
бєрест; ~**saft** *m* -(e)s, березовий сік;
~**wald** *m* -es, ..wälder березняк; березо-
вий ліс
Birkhahn *m* -(e)s, ..hähne, **Birkhuhn** *m* -(e)s,
..hühner тетерук, тетерук, тетєря
Birnbaum *m* -(e)s, ..bäume груша (*депе-*
во)
Birne *f* =, -n **1.** груша (*плід*); **2.** *розм.*
груша (*дерево*); **3.** (електрична) лам-
почка, електрорампа; **4.** *мет.* конвєр-
тор; **5.** *розм.* голова, дубєшка; **ich**
hábe éine dicke ~ у мене голова три-
щить; **j-m eins auf [vor] die** ~ **gében*** да-

ти по голові комусь; **eins auf die ~ bekömmen** [kriegen] одержати по голові
birnenförmig *adj* грушоподібний
bis *I prp* **1.** (А) (аж) до (про час); ~ **drei Uhr** до трьох годин; ~ **morgen** до завтра, до завтрашнього дня; ~ **spät in die Nacht hinein** до пізньої ночі; ~ **wann?** доки?, до яких пір?, до якого часу?; ~ **jetzt, ~ eben** дотепер, досі; ~ **gleich!** розм. бувай! (під час прощання); **2.** (А) (аж) до (самого) (про простір); ~ **Berlin, ~ nach Berlin** до (самого) Берліна; ~ **wohin?**, ~ **wie weit?** до якого місця?; **3.** вказує на приблизну кількість у певних межах до; **sechs ~ acht Euro** від шесті до восьми євро; **4.** (у тих же значеннях у сполученні з іншими прийменниками, які керують відповідними відмінками, якщо перед іменником є артикль чи займенник); ~ **zum Bahnhof** (аж) до (самого) вокзалу; ~ **zum Abend** (аж) до (самого) вечора; ~ **an den Hals** донескочу, по зв'язку; ~ **über die Ohren** по вуха; **alle ~ auf einen** 1) усі до одного; 2) усі крім [за винятком] одного; ~ **auf einige Fälle** за винятком деяких випадків; **seine Schuld ~ auf den letzten Gröschchen bezahlen** сплатити свій борг до останньої копійки; **II** *conj* доки не; **warte, ~ ich komme** почекай, доки я не прийду
Bisam *m -s, -e i -s* хутро ондатри
Bisamratte *f* =, -*n* зоол. ондатра
Bischof *m -s, ...schöfe* єпископ
bischöflich *adj* єпископський, єпископальний; **die ~e Kirche** англіканська церква
Bischofswürde *f* = сан єпископа
Bise *f* = швейц. норд-ост (вітер)
Bisexualität *f* =, ...trizen *mat.* бісексуальність
bisexuell *adj* **1.** двостатевий; **2.** бісексуальний
bishér *adv* дотепер, доніні
bishérig *adj* колишній; **die ~en Ergebnisse** отримані на сьогодні результати
Biskuit [-'kvit- i -'kvi:t-] *n, m* -(e)s, -e i -s бісквіт
bisláng *adv* дотепер, доніні
Bison *m -s, -s* зоол. бізон
biss *prät* від **beißen**
Biss *m -es, -e* **1.** уку́с (дія); **2.** рана від укусу; **3.** мед. прикус
bisschen *розм.*: **das [ein] ~** небагато; **ein klein ~** зовсім небагато, трішки; **ein ~ viel** багатенько, забагато; **das ist ein ~ viel verlängert!** це вже занадто!; **ein ~ Salz** дрібка солі; **ein ~ Wein** крапля вина
Bissen *m -s, =* шматок (їжі); **ein léckerer ~** ласий шматок(чо)к (тж. перен.); **ein fétter ~** розм. велика удача, ласий шматок, великий [солідний] куш; **kéipen ~ anrühren** розм. не доторкатися до їжі; **j-m die ~ in den Mund zählen** розм. докоряти комусь кожним шматком; **j-m den ~ vor der Nase wegschnap-**

pen *розм.* перехопити в когось щось з-під носа
bissig *adj* **1.** кусливий, злий (про собаку); **Vórsicht, ~er Hund!** обережно, злий пец!; ~ **sein** кусатися; **2.** злобний, злісний; колючий, ушіпливий, уїдли-вий
Bissigkeit *f* = злобність, злостивість; колючість, ушіпливість, уїдливість
Bissstelle, Biss-Stelle *f* =, -*n* уку́с; укушена місце
Bisswunde *f* =, -*n* рана від укусу
Bistro *n -s, -s* бістро
Bistum *n -s, ...tümer* єпископство
bisweilen *adv* іноді, часом, зрідка
Bit *n -s, -s* *комп.* **1.** біт, двійкова одиниця (інформації); **2.** двійковий розряд
bitte *pric* формула ввічливості **1.** у проханні, у (ввічливій) вимозі будь ласка, про́шу; **nehmen Sie ~ Platz** сидайте, будь ласка!, про́шу вас, сидайте!; **Achtung ~!** про́шу ува́ги!; ~ **wenden!** дивіться на звороти!; **2.** у позитивній відповіді так, будь ласка, про́шу; **nehmen Sie noch etwas Tee?** — (Ja), ~! чи не хочете ще чаю? — Так, будь ласка!; **3.** у відповідь на слова подяки чи вибачення: ~ (sehr, schön, gern geschéhen) будь ласка, не варто (подяки); **4.** при перепитуванні: (wie) ~? про́шу?, як ви сказали?, повторіть, будь ласка!
Bitte *f* =, -*n* прохання, клопотання (um A про щось; an A до когось); **auf j-s ~ (hin)** на чиєсь прохання; **ich hábe éine ~ an Sie** у мене до вас прохання; **éine ~ an j-n richten** звернутися до когось із проханням; **éine ~ abschlagen*** відмовити в проханні; **j-n mit ~n bestürmen [bedrängen]** напасідати на когось із проханнями
bitten* *vt* **1.** (um A) просити (у когось щось, когось про щось); **inständig um etw. (A) ~** молити, благати про щось; **ums Wort ~** просити слова; **j-n für j-n ~** клопотати перед кимсь про когось; **um den Námen ~** запитувати ім'я; **wenn ich ~ darf!** про́шу!; будь ласка!; якщо дозволите; **2.** (zu D, auf A) запро́шувати; **zu Tisch ~** запро́шувати [клікати, просити] до столу
bitter **I** *adj* **1.** гіркий; ~ **wérden** згіркнути; **ich hábe éinen ~en Geschmáck auf der Zúnge** у мене в роті гірко [гіркотá]; **2.** перен. гіркий (про слюзи, про досвід); запеклий, озлоблений, злий; **j-m die ~e Wáhrheit ságen** сказати комусь гірку правду; ~ **e Wórté** образливі слова; ~ **e Ironie** ідка іронія; **das ~e Ende** сумний кінець; **3.** виражає посилення: ~ **e Frost** сильний [лютий] мороз; **die ~ste Not** нагальна потреба; **die ~sten Féinde** закляті вороги; **das ist ~er Ernst** це надзвичайно [вельми, дуже] серйозно; **II** *adv* **1.** гірко (на смак); **2.** гірко (платити тощо); **3.** j-n ~ **kränken** боляче скривдити когось; ~ **kalt** страшенно холодно; ~ **wénig** мізерно мало

bitterböse *adj* *розм.* злющий, дуже сердитий; **ich bin ihm ~** я страшенно злий [сердитий] на нього
bitterérnst *adj* дуже [україн] серйозний; **es wird ~** справа повертає на гірше [гіршає]
bitterkált *adj* дуже холодний; лютий (про зиму тощо)
Bittheit *f* =, -*en* **1.** *тк. sg* гіркотá; **2.** перен. гіркотá, досáда; **3.** *pl* неприємності, незгоди, прикроші
bitterlich **I** *adj* **1.** гіркуватий; **II** *adv* гірко; ~ **wéinen** гірко плакати
Bitternis *f* =, -*se* **1.** *тк. sg* гіркотá; **2.** *pl* неприємності, прикроші, незгоди
bitteschön *adv*: ~! *розм.* про́шу вас!, будь ласка!
Bit[t]gang *m* -(e)s, ..gänge **1.**: **éinen ~gang unternéhen*** звертатися з проханням до когось; ~йти на уклін до когось; **2.** *рел.* хресний хід; ~ **gesuch** *n* -(e)s, -e, ~ **schrift** *f* =, -*en* прохання, клопотання
Bitsteller *m -s, =, ~in* *f* =, -*n* *перен* прохач, ..ка
Bitumen *n -s, =* бітум
bituminös *adj* бітумінозний, бітумний
bivalent [-va-] *adj* *хім.* двовалентний
Biwak *n -s, -e i -s* бивак, бивуак
biwakieren *vi* розташовуватися [стояти] биваком
bizárr *adj* **1.** дивний, незвичайний, своєрідний; **2.** норавливий, навіжений, примхливий
Bizeps *m -es, -e* біцепс
Blackbox, Black box ['blek 'bɔks] *f* =, *pl* = *i -es* [-'bɔksiz] *ав.* чорний ящик
Black-out, Blackout [blek 'aot] *n, m* = *i -s, -s* **1.** (тимчасова) втрáта свідомості; **2.** провál пам'яті; **3.** військ. затемнення, світломаскування; **4.** тимчасова відсутність електричного освітлення (під час аварії тощо)
Blähton [-'tɔŋ i -'to:n] *m -s* пінобетон
blähen **I** *vi* обдима́ти; **II** *vi* надима́ти, надува́ти, здима́ти; **III** *sich* ~ **1.** здувáтися, здимáтися, надува́тися; **2.** *розм.* бундю́читися, чва́нитися
Blähung *f* =, -*en* *мед.* здуття, метеоризм
blamábel *adj* гане́бний; стидкий, стидний, що заслу́говує на о́суд
Blamáge [-'zɛ] *f* =, -*n* ганьба, сором; провál, фіаско
blamieren **I** *vi* ганьби́ти, осоро́млювати, компрометува́ти; **II** *sich* ~ ганьби́тися, осоро́млюватися, компрометува́ти себе; **sich bis auf die Knöchel ~** *розм.* україн осоро́митися [оскандáлитися]
blank *adj* **1.** блискучий, блискотливий; **etw. ~ pútzen** ви́чистити щось до блиску; чисто прибра́ти щось; **2.** ого́лений, голий; ~ **er Draht** *ел.* неізолюва́ний про́від; ~ **e Wáffe** холо́дна збрóя; ~ **er Säbel** ого́лена ша́бля; ~ **er Neid** *розм.* чо́рна за́дрість; ~ **e Lüge** *розм.* справжні́ська брехня; ~ **er Unsinn** *розм.* очеви́дна нісенітниця, чисті́ська дурни́ця; **ich bin ganz [vóllkom-**

men, völlig] ~ розм. у мене немає ні копійки (за душею); я розтринькав усі гроші

blánko *adj inv* чистий, незаповнений (про бланк)

Blánko[scheck *m -s, -s* бланковий [незаповнений] чек; ~ **vollmacht** *f =, -en* 1. ком. повне доручення; 2. перен. повна свобода дій, карт-бланш

Bláschen *n -s, =* пухирець; прищ

Bláse *f =, -n* 1. бубляка, бубляшка; ~ **n wérfen*** криватися бубляшками; 2. пухир, мозоля; **sich (D) ~n (am Fuß) láufen*** натерти собі пухирі [мозолі] на нозі; 3. анат. сечовий міхур; 4. камера (м'яча); **das zieht ~n** розм. це може мати наслідки

blásen* *vi, vi* 1. дуть; **die Suppe ~** дмухати на (гарячий) суп; **ins Féuer ~** роздувати вогонь; 2. грати (на духових інструментах); сурміти; **Flöte ~, auf der Flöte ~** грати на флейті; **éinen Marsch ~** грати марш; **Alárm ~** бити на сполох; 3. видувати (вироби зі скла); **Trübsal ~** розм. хандрити, нарікати, скіглити, пхінкати; **j-m den Marsch ~** розм. вичитувати [шпéтити] когось

blásenartig *adj* пухирчастий

Blásenleiden *n -s, =* захворювання сечового міхура

Bläser *m -s, =* 1. складув; 2. музикант, що грає на духовому інструменті; 3. *pl* духові інструменти, група духових інструментів (в оркестрі)

blasiert *adj* зарозумілий, чванливий

Blasiertheit *f =* велика самовпевненість, зарозумілість, пиха, гонор

blásig *adj* пухирчастий, пухирчастий, пухирчастий, вкритий пухирями [бубляшками]

Blás[instrument *n -(e)s, -e* духовий інструмент; ~ **musik** *f =* духова музика; ~ **orchester** [-kə-] *n -s, =* духовий оркестр

Blasphemie *f =, ..m*іep блюзнірство; богохульство

Blásrohr *n -(e)s, -e* духові рушниця

blass *adj (comp blässer i pidk. blässer, superl blässest i pidk. blässest)* 1. блідий; ~ **wéren** бліднути; ~ **und bleich** дуже блідий, мертвотно-блідий; 2. перен. бляклий, безбарвний; 3. туманний, незрозумілий; **éine ~e Erinnerung** туманний спогад; **kéine ~e Ahnung** [kéinen ~en Dunst, kéinen ~en Schimmer] *von etw. (D) háben* розм. не мати про щось жодного уявлення; **die ~e Angst** смертельний страх; **der ~e Neid** чорна заздрість

Blässe *f =* 1. блідість; **éine fáhle ~** мертвотна блідість; 2. перен. бляклість, безбарвність

blässlich *adj* 1. блідуватий, безбарвний; 2. перен. слабкий, блідий, безбарвний, невизначний

Blatt *n -(e)s, Blätter* 1. бот. лист; пелюстка; **néue Blätter bekómmen*** зазеленіти,

вкритися літтям; 2. аркуш (наперу); **vom ~ spielen** [übersétzen] муз. грати з листів (без підготовки); 3. розм. газета; журнал; 4. карта (гральна); 5. анат. лопатка; 6. *tex.* лопать (напр. повітряного гвинта); **das ~ hat sich gewéndet** справа повернула на інше, становище змінилося; **das steht auf éinem ánderen ~** розм. це не стосується справи; **~ ce z inóshí óperi**; **kein ~ vor den Mund néhmen*** говорити без нятяків [прямю, не соромлячись]

bláttähnlich *div. bláttfórmig*

Blätter *f =, -n* 1. віспін(к)а (слід від віспи); 2. *pl* віспа (хвороба)

bláttérig *adj* шаруватий; листовий (про місто)

bláttérn *I vi* 1. (in D) перегортати сторінки, гортати, перегортувати; **in éinem Buch ~** переглядати книгу; 2. (s) шаруватися; відшаруватися, відпадати шарами; **II vi** рахувати, відраховувати (напр. гроші)

Blätternarbe *f =, -n* віспін(к)а, віспяний рубець

bláttérnarbig *adj* рябий (від віспи), віспуватий

Bláttérn[impfung *f =* щеплення віспи

Bláttértabak *m -(e)s, -e* листяний [листоківий] тютюн

Bláttérteig *m -(e)s, -e* листкове тісто

Bláttérteig[kuchen *m -s, =* листкове тістечко; розм. слайка; листковий пиріг

bláttfórmig *adj* лист(к)оподібний, у вигляді [формі] лист(к)а

Blátt[gewächs *n -es, -e* листяна рослина; ~ **gold** *n -(e)s* золота фольга; сухозлітка, позолотка; ~ **grün** *n -s* бот. хлорофіл; ~ **holz** *n -es* фанера, дикт; ~ **kamm** *m -(e)s, ..kämme* граблі; ~ **laus** *f =, ..läuse* попеліця, тля

bláttlos *adj* бот. безлістий

Bláttpflanze *f =, -n* листяна рослина

bláttrig *div. bláttérig*

Bláttwerk *n -(e)s* збірн. лістя, лист

blau *adj* 1. синій; голубий, блакитний; ~ **er Fleck** синець; ~ **e Ringe um die Áugen** синці під очима; ~ **e Lippen** посинілі губи; ~ **e Férne** *poem.* туманна далечина; ~ **wéren** синіти; 2.: ~ **wie ein Véilchen sein** бути п'яним як ніч [як дим, як чіп]; **~e Bóhnen** *roz.* кулі; ~ **e Jungs** *roz.* матроси; ~ **es Blut** *iron.* блакитна кров; **es würde ihm grün und ~ vor den Áugen** *roz.* в очі у нього потемніло, у нього кола пішли перед очима; **braun und ~** весь у синцях; **sich grün und ~ árgern** позеленіти від злості; **mit éinem ~en Áuge davónkommen*** (s) *roz.* (порівняно) легко відбутися; ~ **en Móntag máchen** *roz.* прогулювати, не виходити на роботу; **sein ~es Wúnder erleben** *roz.* наслухатися небилиць; **j-m ~en Dunst vórmachen** морочити голову; **~** напускати туману на когось, замилувати

комусь очі

Blau *n -s* 1. синій колір; блакитний колір; синь, лазур; 2. синька

bláuaugig *adj* синьобокій, блакитнобкий

Bláubeere *f =, -n* чорниця (рослина і ягода)

Bláue *sub n* синява, синізна, синь; **das ~ vom Himmel herúnterlügen*** *roz.* розповідати небилиці; брехати; **~ namólóti** три мішки гречаної вівни; **das ~ vom Himmel (herúnter-) verspréchen*** *roz.* **~** обіщати золоті гори; **ins ~ (hinéin) réden** [schwátzen] *roz.* верзти дурниці, молоти нісенітницю; говорити навмання

Bláue *f =* синій колір; голубий [блакитний] колір; синява, синь, лазур

bláuen *vi poem.* синіти

Bláu[fichte *f =, -n* яліна колюча, яліна голуба; ~ **fuchs** *m -es, ..fúchse* голубий пецець (тварина і хутро)

bláulich *adj* синюватий, блакитнуватий

bláumachen *vidokr. vi* *roz.* прогулювати, не виходити на роботу

bláurot *adj* 1. синювато-червоний, фіолетовий (про обличчя); 2. червонолиций

bláuróttlich *adj* з фіолетовим відтінком

Bláu[säure *f =* *xim.* синільна кислота; ~ **stift** *m -(e)s, -e* синій олівець; ~ **strumpf** *m -(e)s, ..strümpfe* *iron.* синя панчоха (про жінку); ~ **wal** *m -(e)s, -e* зоол. голубий [синій] кит

Blazer ['blæ:zə-] *m -s, =* блейзер

Blazeranzug ['blæ:zə-] *m -(e)s, ..züge* чоловічий костюм спортивного покрію

Blech *n -(e)s, -e* 1. жерсть; листовий метал; металевий лист; 2. лист, деко; 3. *roz.* мідні духові інструменти (в оркестрі); 4. *roz.* нісенітниця, дурниці, безглуздя; ~ **réden** верзти нісенітницю [дурниці, безглуздя]

Bléch[bläser *m -s, =* музикант, що грає на мідному духовому інструменті; ~ **büchse** *f =, -n* бляшана [жерстяна] банка, бляшанка; ~ **dach** *n -(e)s, ..dächer* покрівля з листового заліза; ~ **dose** *f =, -n* *div.* Bléhbüchse

bléchen *vi, vi* *fam.* платити, розщедрюватися

bléchern *adj* 1. бляшаний; 2.: **éine ~e Stimme** різкий [пронизливий] голос

Bléch[instrument *n -(e)s, -e* мідний духовий інструмент; ~ **musik** *f =* музика, яка виконується на духових інструментах; ~ **schild** *n -(e)s, -er* металева табличка (напр. на дверях); металева вівіска

blécken *I v t* шкірити (зуби); **mit bléckenden Záhnen** з вишкіреними зубами; **die Zúnge ~** висувати [показувати] язик; **II vi** миготіти; бліснути, блімнути (про полум'я тощо)

Blei ¹ *n -(e)s, -e* 1. *tk. sg* *xim.* свинець; **mir liegt es wie ~ in den Gliédern** у мене все тіло немов свинцем наліте, я ледве рухаюся; ~ **in den Füßen háben** *roz.*

лédве но́ги волочи́ти; 2. буд. висóк
Blei² *m* -(e)s (скор. від **Bléistift**) розм. олівець
Blei³ *m* -(e)s, -e лях
Bléibe *f* = розм. притулок, укриття, домівка, житло; **ich hábe héute kéine** ~ сьогóдні мені нікуди подітисся
bléiben* *vi* (s) 1. залишатися (десь); **wo ~ Sie (denn)?** куди ж ви (зникли)?; **wo ist das Buch geblieben?** куди поділася кни́га?; **bei j-m über Nacht** ~ залишиться ночувати в ко́гось; ~ **Sie bitte am Apparát** будь ласка, почекайте біля телефону; **das ist mir im Gedächtnis geblieben** це я запам'ятав; 2. залишатися (кимсь, якимсь, у якомусь стані); **er bleibt mein Freund** він залишається моїм другом; **am Lében** ~ залишитися живим, уціліти, зберегтися; **das bleibt únter uns** це залишиться між нами; **der Brief blieb únbeantwortet** лист залишився без відповіді; **bleib mir vom Léibel** розм. дай мені спокій!; відчепіся від мене!; **bléib(e) rúhig!** зберігай спокій!; **бúдь спокійний!**; **er bleibt sich immer gleich** він завжди вірний собі; **was bleibt mir úbrig?** що мені залишається (робити)?; 3. (bei D) залишатися (про чомусь); **bei der Beháuptung** ~, **dass...** продовжувати стверджувати, що...; **bei der Wáhrheit** ~ говорити правду; **bei der Sáche** ~ не відхилитися від теми; **dabéi kann es nicht** ~ так продовжуватися [тривати] не може; **ich bléibe dabéi** я наполягаю на цьому; **es bleibt dabéi** це вирішено остаточно!; 4. евф. загинути; 5. з *inf* *insho* дієслова продовжувати (робити щось); **sitzen** ~ продовжувати сидіти, не вставати; **bestéhen** ~ зберегтися, уціліти; ~ **lassen*** залишати, кидати; утримуватися, не робити (чогось); **lassen Sie das bléiben!** зупиніться!, досить!
bléibend *adj* тривалий, міцний, постійний; ~ **es Eindruck** незабутнє враження; **j-m ein ~es Ándenken bewáhren** зберігати пам'ять про ко́гось
bleich *adj* блідий, бляклий; вицвілий; линялий; безбарвний; **das ~e Móndlicht** бліде світло місяця; ~ **wérden** 1) бліднути; 2) линяти; вицвітати, вигоряти
Bléiche *f* = 1. блідість; 2. вибілювання
bléichen I *vi* вибілювати; знебарвлювати; II^(*) *vi* (s) 1. вибілюватися; линяти, вицвітати, вигоряти, вигорати; 2. блякнути, бліднути (про фарбу)
Bléichen *n* -s вибілювання
Bléichgesicht *n* -(e)s, -er блідолиця (людина)
Bléichmittel *n* -s, = вибілювальний засіб
bléichsúchtig *adj* недокрівний
bléiern *adj* 1. свинцевий; 2. важкий, гнітючий; ~ **er Schlaf** важкий сон; ~ **die Múdigkeit** сильна утомка; **wie éine ~e Énte schwimmen*** (s) розм. \cong плавати

як сокіра
bléifarben, **bléifarbig** *adj* свинцевого кольору, свинцевий
Bléi||kristall *n* -s свинцевий кришталь; ~ **kugel** *f* =, -n (свинцева) куля; ~ **men-nige** *f* = *xim*. свинцевий сурік
bléischwér *adj* важкий як свинець; **der Gedánke lástet** ~ **auf mir** ця думка гнітить мене [не дає мені споккою]
Bléisoldat *m* -en, -en олов'яний солдатик
Bléistift *m* -(e)s, -e олівець
Bléistift||mine *f* =, -n грифель, графітовий стрижень; ~ **skizze** *f* =, -n начерк олівцем, ескіз; ~ **spitzer** *m* -s, = стругачка для олівців; ~ **zeichnung** *f* =, -en малюнок олівцем
Bléiweiß *n* -es свинцеве біліло
Blénde *f* =, -n 1. козирок для захисту від світла; 2. фот., кін. блéнда; 3. фот., опт. діафра́га; 4. опт., кін. обтюратор; 5. мін. обманка; 6. кант, облямівка (на одязі); 7. глухе вікно; глухі двéрі; ніша
blénden *vi* 1. сліпнати, осліплювати; 2. перен. засліплювати, приваблювати, спокушати, зачаровувати; **sich ~ lassen*** спокуситися, повабитися
Bléndenautomat *f* = фот. автоматичне установлення діафра́ги
bléndend *adj* сліпучий, блискучий, чудовий; ~ **weiß** *adj* сліпучо білий
bléndfrei *adj* авт.: ~ **es Licht** ближнє світло
Bléndling *m* -s, -e зоол. помісь, мішанець, гібрид
Blénd||rahmen *m* -s, = 1. жив. підрамник; 2. буд. зовнішня віконна коробка; коробка зовнішніх дверей; ~ **stein** *m* -(e)s, -e личувальний [облицювальний] камінь
Bléndung *f* = 1. засліплення (тж. перен.); 2. спец. сліпуча дія
Bléndwerk *n* -(e)s, -e підк. ілюзія, оманка; **mará**; ~ **des Téufels [der Hólle]** диявольська марá
bleu [blø:] *adj* 1. зелен[к]увато-блакитний; 2. сирувато-блакитний
Blick *m* -(e)s, -e 1. погляд; **auf den ersten** ~ на перший погляд, з першого погляду; **den ~ hében*** підняти очі; **den** ~ (zur Erde) **sénken**, **den** ~ **zu Bóden schlägen*** потупляти очі; **den** ~ **auf etw.** (A) **richten** спрямувати погляд на щось; **j-m éinen** ~ **zúwerfen*** глянути на ко́гось; **éinánder ~e zúwerfen***, ~ **(miteinander) wéchseln [tauschen]** переглядатися з кимсь; обмінюватися з кимсь поглядами; **j-n mit séinen ~en durchbóhren** проінняти [пронизати] поглядом ко́гось; **die ~e auf sich ziehen*** привертати до себе погляди [увагу]; **éinen** ~ **erháschen** перехопити погляд; **mit únverwandten ~en j-n ánséhen***, **kéinen ~ von j-m wénden*** не зводити очей з ко́гось, пильно дивитися на ко́гось; **j-n mit schéelen ~en ánséhen*** 1) дивитися на ко́гось скóса;

2) зáздрити ко́мусь; **etw. mit éinem ~ úberséhen*** обвести поглядом щось, оглянути; **j-n, etw. mit éinem ~ méssen*** зміряти ко́гось, щось поглядом; **éinen** ~ **in etw.** (A) **tun*** побіжно [нашвидку] ознайомитися з чимось, заглянути в щось; **éinen** ~ **[den richtigen ~] für etw.** (A) **háben** máти призвича́не [напрактиковане] око, знатися на чомусь; **kéinen** ~ **für etw.** (A) **háben** не розбиратися в чомусь; **kéinen ~ für j-n háben** не помічати ко́гось; 2. вид (aus D in A, auf A *zvidkuss*, на щось)
blicken *vi* 1. (auf A, nach D, zu D) дивитися, глянути (на ко́гось, на щось); **zur Erde** ~ потупляти очі, потупитися; **sich ~ lássen*** розм. показуватися, з'являтися; **sich bei j-m ~ lássen*** бувати в ко́гось, заходити до ко́гось; 2. визирати, показуватися; **der Mond blickt durch die Wólken** з-за хмар визирнув місяць
Blickfang *m* -(e)s привада для очей; **im** ~ на очах у всіх; **etw. als ~ háben** звертати на себе увагу чимось, привертати [приковувати] до себе увагу чимось
Blickfangreklame *f* = помітна [яскрава] реклама
Blickfeld *n* -(e)s 1. поле зору; **ins (álgemeine) ~ geráten*** (s) [kómmen* (s)] опинитися в центрі (загальної) уваги; 2. перен. обрій, світогляд, кругозір; **sein ~ ist éingeengt** у нього погана еруди́ція
blicklos *adj* безжиттєвий, порожній (про погляд, очі)
Blick||punkt *m* -(e)s, -e 1. цéнтр уваги; **im ~punkt (des Interésses) stéhen*** перебувати в центрі уваги; 2. точка зору; ~ **winkel** *m* -s, = кут зору (тж. перен.); **únter diesem ~winkel** під цим кутом зору
blieb *prät* від **bléiben**
blies *prät* від **blásen**
blind I *adj* 1. сліпий; ~ **wérden** 1) сліпнути; 2) тьмяніти (про скло, метал); **auf éinem Áuge** ~ **sein** бу́ти сліпим на одне око, не бачити одним оком; 2. перен. сліпий, засліплений; **für séine Féhler ~ sein** не помічати своїх недоліків [помилóк]; **in ~er Wut** у сліпій лю́ті; **ein Ópfer ~en Zúfalls** жéртва сліпого випадку; 3. несправжній, фальшивий; хибний; ~ **er Alárm** дарéмна [фальшива] тривога; **ein ~er Schuss** 1) холостий постріл; 2) сліпа куля; ~ **láden*** заряджати холостими патронами [набоями]; **ein ~es Fénster** глухе вікно; **ein ~er Passagier** безжиттєвий пасажир, «засць»; **die StráBe éndet** ~ вулиця закінчується тупиком; **Éifer schádet nur присл.** \cong послужливий дурень небезпечніший за ворога; **ein ~es Huhn findet auch mal ein Korn присл.** \cong чим чорт не жартує; \cong і дурно іноді везе; **Liebe macht ~ присл.**

любов сліпа; **II** *adv* наобсліп, навмання; ~ **darauf lösschlagen*** бити абікуди; ~ **zufahren*** (s) діяти навмання [наобсліп]; ~ **schreiben*** друкувати сліпим способом (на друкарській машинці); ~ **spielen** грати наобсліп [не дивлячись на дошку] (напр. у шахи)

Blinddarm *m* -(e)s, ..därme *anat.* сліпа кишка

Blinddarmentzündung *f* = апендицит

Blinde *sub* **1.** *m, f* сліпий, ..па; сліпак; сліпець (мж. *перен.*); **♦** **das sieht doch ein ~r** (im Finstern [mit dem Krückstock]) *розм. жарт.* це і сліпому видно; **2.** *n:* **ins ~ hinein** наобсліп, навмання; **im ~n täppen** ходити навпомацки

Blindekuh *f*: ~ **spielen** грати в піжмурки

Blinden||anstalt *f* =, -en *пав.* заклад для сліпих; ~**fürher** *m* -s, = поводиір (сліпого); ~**hund** *m* -(e)s, -e собака-поводиір (сліпого); ~**schrift** *f* =, -en шриффт для сліпих, шриффт Брайля; ~**schule** *f* =, -n школа для сліпих; ~**verband** *m* -(e)s, ..bände товариство сліпих

Blind||fenster *n* -s, = глухе вікно; ~**flansch** *m* -es, -e *тех.* заглушка

Blindflug *m* -(e)s, ..flüge *ав.* сліпий політ

Blindgänger *m* -s, = **1.** *військ.* снаряд, що не розірвався; **2.** *розм.* невдаха

blind||geboren *adj* сліпонароджений, сліпий [сліпа] від народження; ~**gläubig sein** сліпо вірити (чомусь)

Blindheit *f* = сліпота; *перен. мж.* засліплення; **er ist wie mit ~ geschlagen** він немов сліпий

Blindlandung *f* =, -en *ав.* сліпа посадка

blindlings *adv* **1.** сліпо (вирішувати); **2.** наобсліп, навмання, абіяк; ~ **davónrennen*** (s) помчатися щодуху

Blind||mauer *f* =, -n глуха стіна (без вікон); ~**schloss** *n* -es, ..shlösser врізний замок

Blind||schuss *m* -es, ..schüsse холостий постріл; ~**spiel** *n* -(e)s, -e гра наобсліп (напр. у шахи)

blindwütend, blindwütig *adj* шалений, лютий; дикий

blink *adj*: ~ **und blank** *розм.* що блищить [сяс] чистотою, блискучий

blinken *vi* **1.** блискати, блискотіти; мерехтіти; **2.** подавати світлові сигнали; **links [rechts] ~ авт.** сигналізувати про поворот ліворуч [праворуч]

Blinker *m* -s, = **1.** *див.* Blinkleuchte; **2.** блешня

Blink||feuer *n* -s, = миготливий світловий сигнал; *мор.* пробілковий вогонь (маяка); ~**leuchte** *f* =, -n *авт.* (миготливий) покажчик повороту; ~**licht** *n* -(e)s, -ег миготливий світловий сигнал; ~**schalter** *m* -s, = *авт.* перемикач покажчика повороту; **вмикач** миготливого світла; ~**signal** *n* -s, -e, ~**zeichen** *n* -s, = миготливий світловий сигнал

blinzeln *vi* **1.** кліпати, лупати, моргати;

мружитися; підморгувати; **2.** мерехтіти, поблискувати, блімати, миготіти

Blitz *m* -es, -e блискавка; **♦** **das ging wie der ~** *розм.* це було зроблено миттю [блискавично]; **wie ein ~ aus heiterem Himmel** як грім серед ясного неба; **≡** як сніг на голову; **wie vom ~ getroffen** як громом уражений

Blitz||ableiter *m* -s, = блискавковідвід, громовідвід; **als ~ dienen** *розм. перен.* служити громовідводом, правити за громовідвід

blitzähnlich, blitzartig *adj* блискавичний, миттєвий

blitzblank *adj* *розм.* який сяє чистотою; начищений до блиску

blitzen **I** *vi* **1.** блищати; **in der Wohnung blitzt es vor Sauberkeit** у квартирі все сяє чистотою; **2.** (s) блиснути; промайнути; **ein Gedanke blitzt mir durch den Kopf** у мене (в голові) промайнула думка; **II** *vimp:* **es blitzt** блискає блискавка

Blitzesschnelle *f:* **mit ~** зі швидкістю блискавки, блискавично

Blitz||gespräch *n* -(e)s, -e термінова телефонна розмова; ~**kopiergerät** *n* -(e)s, -e прилад для фотокопування; ~**krieg** *m* -(e)s, -e блискавична війна; ~**licht** *n* -(e)s *фот.* (фото)спалах

Blitzlicht||lampe *f* =, -n *фот.* лампа-спалах

Blitzpartie *f* =, ..ti|en *шах.* блискавична партія, блиц

blitzsauber *adj* **1.** начищений до блиску; **2.** чистенький, охайненький; гарненький

Blitzschlag *m* -(e)s, ..schläge удар блискавки

blitzschnell **I** *adj* блискавичний, миттєвий; **II** *adv* блискавично, миттю, вмить

Blitz||strahl *m* -(e)s блискавка; ~**telegramm** *n* -s, -e (телеграма)-блискавка; ~**turnier** *n* -s, -e *шах.* блицтурнір

Blizzard ['blizərt] *m* -s, -s снігова буря

Block¹ *m* -(e)s, Blöcke **1.** колода; **2.** брила; **3.** *мет.* зліток, зливок; болванка; **4.** плаха; **5.** -(e)s, -s *спорт.* блок; **6.** *тех.* блок

Block² *m* **1.** -(e)s, -s група будинків; корпус (жилий); квартал; **2.** -(e)s, -s *i* Blöcke *полім.* блок; **3.** -(e)s, -s *i* Blöcke блокнот; альбом (для малювання)

Blockade *f* =, -n блокада

Blockanlage *f* =, -n *зал.* блокувальний пристрій

Block||bau *m* -s блокове будівництво; ~**bauweise** *f* = блоковий метод будівництва

Blockbildung *f* = *полім.* створення блоків

blockfrei *adj* *полім.* що не приєднався; ~**e Länder** країни, що не приєдналися

Blockfreiheit *f:* **die Bewegung der ~** рух непередданя

Block||haus *n* -es, ..häuser зруб; ~**hütte** *f* =, -n рублена [зрублена з колод] хата

blockieren *v t* **1.** в різн. знач. блокувати; **die Räder ~ зал.** гальмувати; **2.** *спорт.* блокувати, ставити блок

Blockieren *n* -s *спорт.* блокування; **виставлення блоку**

Blockierung *f* = блокування

Blöckschrift *f* = *друк.* гротесковий шриффт

Blockstelle *f* =, -n блокпост

Blöckung *f* = *зал.* блокування

blöd(e) *adj* **1.** недоумкуватий, тупий; **so ein blöder Hund!** *груб.* от тупак! от дурень!, от бовдур!; **2.** дурний, безглуздий, неприємний (напр. про становище)

blödeln *vi* *розм.* **1.** дуріти; **2.** плесті [торочити] (усіляку) нісенітницю, молотити дурніці [пустє]

Blödeheit *f* = **1.** *мед.* слабоумство; ідіотія; **2.** нісенітниця, дурниця, безглуздя

Blödiän *m* -(e)s, -e, **Blödling** *m* -s, -e тупак, дурень, бовдур

Blödsinn *m* -(e)s *розм.* **1.** нісенітниця, дурниця, безглуздя; **höherer ~, ~ im Quadrat** справжнісінька дурниця, безглуздя, нісенітниця; **казна-що; mach kéinen ~!** не роби дурниць!; **2.** дурість, ідіотизм

blödsinnig *adj* **1.** недоумкуватий, ідіотичний; **2.** *розм.* дурний, тупий, пришелéпкуватий, ідіотський; **3.** *розм.* шалений, страшений (напр. про спєку, холод); **wie ~ arbeiten** працювати як божевільний; ~**teuer** страшенно дорого

Blödsinnigkeit *f* = *розм.* дурість; безглуздість (чогось)

blöken *vi* мукати; бекати

blond *adj* **1.** світловолосяй, білявий (про людину); **ein ~er Mann** блондін; **éine ~e Frau** блондинка; **2.** світло-русявий, золотавий (про волосся); ~**gelockt** зі світлим [з руським] кучерями; **3.** *перен.* світлий, світло-жовтий, золотавий (напр. про колосся)

Blönde *sub* *m, f* блондін, ..ка; **♦** **éine kühle ~ берл. жарт.** кухоль світлого пива

Blöndhaar *n* -(e)s, -e біляве волосся

blöndhaarig *див.* blond **1.**

blondieren *v t* знебарвлювати (волосся); **sich ~ lassen*** фарбуватися [перфарбовуватися] у блондінку

Blöndine *f* =, -n блондинка

Blöndkopf *m* -(e)s, ..köpfe **1.** білява [світло-русява] голова; **2.** світловолося [білява] дитина

blöndlockig *див.* blöndgelockt

bloß **I** *adj* **1.** голий, оголений, простоволосяй; **mit ~en Händen** голіруч; **mit ~em Haupte** з непокрітою головою; **mit ~en Füßen** босоніж; **auf der ~en Erde** на голій землі; **mit ~em Auge** неозбросним оком; **2.** один (тільки), один лише; **auf den ~en Verdächt hin** за

однією лишє підозрою; **das sind** ~e **Wörte** це лишє [тільки] слова; **es war ein** ~er **Zúfall** це була чиста випадковість; **II adv** тільки, лишє; **nicht** ~ ..., **sóndem auch...** не тільки..., алє й...; **~ nicht!** розм. тільки б не це!; **III prtс** же; **lass das** ~! (та) обліш же це!

Blöße *f* =, -n **1.** нагота, оголеність; **etw. in séiner gánzen** ~ **dárstellen** розкрити [оголіти] сýтність чо́гось; представити в усій наготі щось; **2.:** **sich** (*D*) **éine** ~ **gében*** виявити [знайти] своє слабкє місце; виявити своє неуцтво [свою некомпетєнтність]; видати [скомпрометувати] себе; **3.** галявина, просіка (у лісі)

blóßlegen *відокр. vi* розкривати, виявляти, оголяти (*тж. перен.*)

blóßliegen* *відокр. vi* бути оголеним; *перен.* стáти явним

blóßstellen *відокр. I vi* викривати; компрометувати; **II sich** ~ скомпрометувати себе

Blóßstellung *f* =, -en **викриття**; компрометація

Blouson [blu'zɔŋ i blu'zɔ:] *m*, -n *s*, -s **блузон**, блузка з напуском

Blow-up ['blo:'ap] *n* -s, -s *кін.* великий план; показ великим планом

blúbbern *vi* розм. **1.** бұлжати; хлупатися; **2.** бурмотати

Blues [blu:s] *m* =, = муз. блюз

Bluff [blɔf i blɔf] *m* -s, -s **блеф**, обдурювання, обман; **auf éinen** ~ **heréinfallen*** (s) потрапити на гачок, дозволити себе обдурити

bluffen ['blɔ- i 'blɔx-] *vi* пошити в дурні, обманювати, морочити, дурити; **ich lasse mich nicht** ~ я не дам [не дозволю] себе дурити

blúhen *vi* **1.** цвітíти; **2. перен.** процвітати; **◆ sein Wéizen blúht** розм. йому щастить; **da wird ihm was Schónes** ~! *розм.* отó йому перепаде (на горіхи)!

blühend *adj* квітучий, у цвітí; **im** ~en **Álter** у розквітí рókів; **~en Unsinn réden** розм. верзти нісенітницю [дурниці]; **éine** ~e **Phantasie** розм. невтрíмна фантазія

Blúme *f* =, -n **1.** квітка; **2. тк. sg** букет (*про вино*); **3. тк. sg** піна (*на пиві*); **◆ durch die** ~ **spréchen*** [réden] говорити алегорично [натяками]; **dánke für die** ~n! *розм.* натяк зрозумів!

Blúmen|arrangement [-aʁaŋzə.maŋ i -aʁəzə.mã:] *n* -s, -s композиція з квітів; **~beet** *n* -(e)s, -e клумба; **~blatt** -(e)s, ..blätter пелюстка (квітки); **~brett** *n* -(e)s, -er полицка для квітів; **~garten** *m* -s, ..gärten квітний; **~gescháft** *n* -(e)s, -e квітковий магазин; **~kohl** *m* -(e)s цвітна капуста

Blúmenkohl|kopf *m* -(e)s, ..köpfe качан цвітної капуста

Blúmen|korb *m* -(e)s, ..körbe кошк квітів; **~kranz** *m* -es, ..kränze вінóк із квітів; **~krippe** *f* =, -n ящик для кім-

натних квітів; **~laden** *m* -s, ..läden квітковий магазин; **~mädchen** *n* -s, = квіткарка; **~muster** *n* -s, = квітковий візерунок, візерунок у вигляді квітів **blúmenreich** *adj* барвистий, кольористий, квітчастий, пишнобарвний (*про стіль*)

Blúmen|rohr *n* -(e)s, -e *бот.* канна; **~stand** *m* -(e)s, ..stände квітковий кіоск; **~ständer** *m* -s, = жардиньєрка; **~stengel** *m* -s, =, ~stiel *m* -(e)s, -e стебло квітки, квітковє стебло; **~stock** *m* -(e)s, ..stöcke кимнатна квітка (у горщнику); **~strauß** *m* -es, ..sträuße букет (квітів); **~topf** *m* -(e)s, ..töpfe квітковий горщик; **◆ damit ist kein** ~topf zu **gewinnen** цим нічо́го не домо́жешся; **~zucht** *f* = квіткарництво, квітництво; **~züchter** *m* -s, = квіткар; **~zwiebel** *f* =, -n квіткова цибулина

blúmeránt *es* **wird mir** (ganz) ~ (vor den Áugen) розм. у мене в очах темніє, мені (стає) недобре [погано]

blúmig *див.* blúmenreich

Blúme *f* =, -n **блуз(к)а**, кофтинка; гімнастерка

Blust *m* -es *шеєц.* цвітіння (*рослин*)

Blut *n* -(e)s **1.** кров; **das** ~ **stieg ihm ins Gesicht** кров вдарила йому в обличчя, він густо почервонів; він вкріввся рум'янцем; **~ stillen** зупиняти кров; **~ übertragen*** робити переливання крові; **~ bildend** кровотворний; **~ spúcken** [hústen] харкати [кашляти] кров'ю; **für j-n, für etw. (A)** ~ **vergießen*** проливати кров за ко́гось, за щось; **das** ~ **strómt aus der Wúnde** рана (дуже) кровоточить; **das** ~ **strómt zum Hértzen** сєрце кров'ю обливається; **dabéi erstárrt** [stockt] **éinem das** ~ **in den Ádern** від цього́ кров холоне в жилах; **an séinen Hánden klebt** ~ його́ рúки заплямовані кров'ю; **etw. im** ~(e) **ersticken** потопити в крові щось; **j-n bis aufs** ~ **áussaugen***, **j-s** ~ **sáugen*** висмокати всю кров з ко́гось, видавити всі со́ки з ко́гось; **j-n bis aufs** ~ **peínigen** [quálen] по-звірячому катувати, люто мучити ко́гось; **er hat** ~ **geléckt** ≅ він увійшов у смак; **2.** кров, походження, порода; **die Bándе des** ~es **krévni úzi**; **ein Pferd von réinem** ~(e) **kinь** чистокрívної породи; **bláues** ~ *ірон.* блакитна кров; **~ vom** ~(e) **und Fleisch vom Fléisch(e)** кров від крові і плоть від плóти; **das liegt mir im** ~ це в мене в крові, це в мене від природи; **3.** темперамент, вдача; (**bei j-m**) (**viel**) **bóses** ~ **máchen** розм. дратувати, обдурювати (*когось*); **er hat héiβes** ~ він людина гаряча, у нього́ гаряча кров, у нього́ палкий темперамент; **káltés** [rúhig] ~ **bewáhren** [beháltén]* зберігати холоднокрívно; **mit káltém** ~ холоднокрívно; (**nur**) **rúhig** ~! *розм.* спокійно!, не хвилюйтеся!, не гарячкүйте!; **rúhigen** ~es спокійно, холоднокрívно; **léichtes** ~

háben máti легкú [весєлу] вдáчу; **ein únschuldiges** ~ незіпсована людина; невíнна дівчина

Blúttader *f* =, -n **вена**

Blút|alko|hol *m* -s **вміст** алкогóлю в крові; **~andrang** *m* -(e)s **прилиття** крові

blútar¹ *adj* **недокрívний**, анемічний

blútar² *adj* *розм.* дуже бідний

Blút|armut *f* = **недокрív'я**, анемія; **~bad** *n* -(e)s, ..báder кривáва розпáва, ризанина, бóйня, кровопрóлиття

blútbefleckt *adj* **1.** закривáвлений; **2.** кривáвий, заплямований кров'ю

Blútdruck *m* -(e)s *мед.* кров'яний тиск

Blútdruck|krise *f* =, -n *мед.* судинний криз; **~messung** *f* =, -en *мед.* вимірювання кров'яного тиску

blútdruck|senkend *adj* **який знижує** кров'яний тиск

Blút|durchfall *m* -(e)s **кривáвий пронос**; **~durst** *m* -es **кровожєрливість**

blútdúrstig *adj* **кровожєрливий**

Blúte *f* =, -n **1.** квітка; **цвіт** (*збирн.*); **ein Baum vóller** ~n **дєрево усє в цвітí**; **táube** [männliche] ~n **пустоцвіт**; **~n tréiben*** **1)** зав'язувати квітковú бруньку; **2)** *перен.* процвітати; **úppige** ~n **tréiben*** розквітати пишним цвітóm (*тж. перен.*); **2. тк. sg** цвітіння; *перен.* розквіт, процвітання; **die** ~ **der Literatúr** розквіт [епóха розквітí] літератури; **in der** ~ **der Jáhre** у розквітí рókів; **in der** ~ **des Lébens** у розквітí сил; **in vóller** ~ **stéhen*** цвітíти, розцвітати, бúти в повному розквітí (*тж. перен.*); **3.** цвіт, прикраса, найкраща частіна (суспільства), краші з краших; еліта; **4.** прищ(ик); висип; **5. розм.** фальшіва купюра

Blútegel *m* -s, = п'явка

blúten *vi* **1.** кровоточити; **er blútet aus der Náse**, **séine Náse blútet** у нього́ йде кров носом [з нóса]; **das Herz blútet mir** (у мене) сєрце кров'ю обливається; **2. фам.:** **j-n für etw. (A)** ~ **lassen*** змусити платити ко́гось за щось; **für etw. (A)** **schwer** [tüchtig] ~ **müssen*** заплатити неаб'яку сýму за щось, викласти кóпу грóшей за щось; розшєдритися на щось

Blúten|honig *m* -s **квітковий мед**;

~knospe *f* =, -n **квітковá брунька**;

~lese *f* =, -n **антологія**, вибрані твори;

~pflanze *f* =, -n **квітковá рослина**;

~stand *m* -(e)s, ..stände *бот.* суцвіття;

~staub *m* -(e)s (квітковий) пилóк

Blút|entnahme *f* =, -n *мед.* **взяття** крові

Blúter *m* -s, = *мед.* **шо страждає** на гемофілію

Blút|erguss *m* -es, ..güsse *мед.* **крововилив**; гематома; **~ ins Gehirn** **крововилив** у мóзок; **інсульт**

Blúter|krankheit *f* = *мед.* **гемофілія**

Blútezeit *f* =, -en **1.** час цвітіння; **2.** епóха [час, період] розквітí; **die** ~ **der Literatúr** епóха розквітí літератури; **3.**

юність, молодість
Blüt||farbstoff *m* -(e)s *фізіол.* гемоглобін;
 ~fahde *f* =, -п вендета; звичай кривавої
 помсти; ~fleck *m* -(e)s, -е кривава
 пляма, пляма крові; ~flüssigkeit *f* =
фізіол. плазма крові; ~gefäß *n* -es, -е
 кровоносна судина; ~gerinnsel *n* -s, =
 кров'яний згусток; тромб; ~gerin-
 nung *f* = *фізіол.* зсідання [згортання]
 крові; ~gerüst *n* -(e)s, -е висок. еша-
 фот, плаха
Blütgier *f* = кровожерливість, жага
 крові
blütgierig *adj* кровожерливий
Blüt||gruppe *f* =, -п група крові; ~hoch-
 druck *m* -(e)s підвищений кров'яний
 тиск; ~hund *m* -(e)s, -е 1. лягавий со-
 бака; 2. *перен.* кровопивця; ~husten *m* -
 s *мед.* кровохаркання
blütig *adj* 1. кривавий, закривавлений;
 кров'янистий; ~schlagen* побити до
 крові; ~e Rache an j-m nehmen* жор-
 стоко помститися комусь; 2. крива-
 вий, кровопролітний (*про боротьбу і*
т. п.); 3. *розм.* цілковитий, повний,
 абсолютний; ~e Tränen weinen плака-
 ти гіркими сльозами; ~er Hohn жор-
 стоке знущання; das ist mein ~er Ernst
 я кажу шлком серйозно; er ist ein ~er
 Anfänger *розм.* він зовсім ще новачок;
 er ist ein ~er Laie *розм.* він цілковитий
 профан
blütjüng *adj* юний, зовсім молодий
Blüt||konserve [-və] *f* =, -п *мед.* консер-
 вована кров; ~körperchen *n* -s, =
фізіол. кров'яні тільці; rote ~kör-
 perchen еритроцити; weiße ~kör-
 perchen лейкоцити; ~krebs *m* -es рак
 крові; ~kreislauf *m* -(e)s кровообіг;
 ~lache *f* =, -п калюжа крові
blütleer *adj* знекровлений, безкровний;
 ~machen знекровлювати
Blütlee *f* = анемія; знекровлення
blütlos *div.* blütleer
Blüt||mangel *m* -s недокрів'я; ~plasma *n* -
 s *фізіол.* плазма крові; ~probe *f* =, -п
 аналіз крові; ~rache *f* = кровна пом-
 ста, вендета; ~rausch *m* -es кровожер-
 ливість
blütreich *adj* повнокровний
blütröt *adj* ясно-червоний, криваво-чер-
 воний, багряний
blütrünstig *adj* 1. кровожерливий; 2.
перен. кривавий, жорстокий, жадли-
 вий
blütsauer *adj* вкрай тяжкий, украй
 неприємний
Blütsauger *m* -s, = кровожер; вампір
Blüts||bande *pl* кровні зв'язки; ~bruder *m* -
 s, ..brüder найближчий друг;
 побратім; ~brüderschaft *f* = висок.
 найтісніша дружба; mit j-m ~brüder-
 schaft schließen* побрататися, стати
 побратими з кимсь
Blütschande *f* = 1. кровозмішення; 2.
див. Rässenschande
blütschänderisch *adj* кровозмішний

Blütsenkung *f* =, -ен *мед.* реакція осідан-
 ня еритроцитів, POE
Blütsenkungs|geschwindigkeit *f* = *мед.*
 швидкість осідання еритроцитів,
 ЦПОЕ
Blüt||serum *n* -s, ..gen i ..ra *мед.* сироват-
 ка крові; ~spende *f* =, -п 1. здавання
 крові; 2. донорська кров; ~spender *m* -
 s, = донор (крові); ~spendenzentrale *f* =
 -п донорський пункт
Blütstauung *f* =, -ен *мед.* застій крові,
 венозна гіперемія
blütstillend *adj* кровоспинний
Blütstillung *f* = *мед.* зупинка кровотечеї,
 гемостаз
Blütstillungs|mittel *n* -s, = кровоспинний
 засіб
Blüt||stockung *f* = *див.* Blütstauung;
 ~striemen *m* -s, = кривавий рубець,
 синіць (*від удару*)
Blüts|tropfen *m* -s, = крапля крові; ♦ bis
 zum letzten ~ до останньої краплі
 крові, до останнього
blütsverwandt *adj* єдинокровний,
 кривний, близький (*про родича*)
Blüts||verwandte *sub m, f* близький ро-
 дич, близька родичка (*по крові*); ~ver-
 wandtschaft *f* = кривне [близьке]
 споріднення
Blüt||tat *f* =, -ен кривавий злочин; ~test
m -s, -s аналіз крові; ~transfusion *f* =,
 -ен *мед.* переливання крові
blüttriefend *I adj* закривавлений; **II adv**
 обливаючись кров'ю
Blütübertragung *f* =, -ен переливання
 крові
Blütung *f* =, -ен кровотеча
Blütungsneigung *f* = схильність до
 кровотеч
blütunterlaufen *adj* із синцями; das Auge
 ist ~ око налилося кров'ю [почерво-
 ніло]
Blüt||vergießen *n* -s кровопроліття;
 ~vergiftung *f* =, -ен зараження крові,
 сепсис; ~verlust *m* -es, -е втрата крові,
 кровотврата; ~wurst *f* =, ..würste
 кров'янка; ~zeuge *m* -n, -п висок.
 мученик; ~zucker *m* -s *мед.* цукор
 крові
Blützucker|spiegel *m* -s *мед.* рівень
 цукру в крові
Bö *f* =, -ен шквал, (сильний) порив вітру
Böa *f* =, -s *зоол.* боа
Board [bo:d] *n* -s, -s установа, контора,
 відомство, управління
Bob *m* -s, -s боб, сани для бобслею
Böbfahren *n* -s бобслеї
Bobine *f* =, -п *тех.* бобіна
Bobsleigh ['bɒpsle:] *m* -s, -s 1. *див.*
 Böbfahren; 2. *див.* Bob
Böbsport *m* -(e)s *див.* Böbfahren
Böbsportler *m* -s, = бобслеїст
Bock *m* -(e)s, Böcke 1. цап; баран; са-
 мець (козулі, кролика); stur wie ein ~
розм. упёртий, як баран; den ~ haben
 упиратися; 2. *розм.* жеребець, похіт-
 ливий [хтйвий] чоловік; 3. козлі (*від-*

ставка); 4. козел (*снаряд у гімнасти-*
ці); über den ~ springen* стрибати
 через козла; ♦ einen ~ schießen* *розм.*
 дати маху, схибити; den ~ zum Gärtner
 machen ≅ пустити цапа на горід
böckbeinig *adj* *розм.* упёртий (як баран)
böcken *vi* 1. вставати (на) дибки [сторч]
 (*про коня*); 2. *розм.* вередувати, впира-
 тися, комизитися; 3. *розм.* погано
 працювати (*напр. про двигун*)
böckig *adj* впёртий, примхливий
Böckigkeit *f* = упёртість
Böckleiter *f* =, -п стрем'янка, драбіна
Böckshorn *n* -(e)s, ..hörner баранячий
 ріг; ♦ j-n ins ~ jägen *розм.* нагнати
 страху на когось; ≅ зігнути когось у
 баранячий ріг
Böckwurst *f* =, ..würste (гаряча) сар-
 делька
Böden *m* -s, Böden 1. земля, ґрунт; 2.
 земля, земельний маіток, земельна
 ділянка; auf feindlichem ~ 1) на воро-
 жій території; 2) *перен.* у ворожому
 оточенні; 3. підлога; auf dem [am] ~ на
 підлозі; 4. дно; дніще; bis auf den ~ до
 дна; 5. горіше; ♦ goldener ~ золотé
 дно; der ~ brennt ihm unter den Füßen
 [unter den Söhlen], der ~ ist für ihn zu
 heiß geworden у нього земля горить
 під ногами; der ~ schwankt ihm unter
 den Füßen ґрунт тикає в нього з-
 під ніг; den ~ unter den Füßen ver-
 lieren* 1) втрачати ґрунт під ногами;
 2) утрачати почуття реальності;
 (festen) ~ unter den Füßen haben
 упевнено стояти на ногах; für j-n, für
 etw. (A) den ~ vorbereiten підготувати
 ґрунт для когось, для чогось; j-m den ~
 unter den Füßen wegziehen* вибивати
 ґрунт у когось з-під ніг; (wieder) festen
 ~ unter die Füße bekommen* ставати на
 ноги; an ~ gewinnen* збільшуватися в
 розмірах; поширюватися; набувати
 впливу; (an) ~ verlieren* втрачати
 прихильників [вплив]; зменшуватися
 в розмірах; auf festem ~ stéhen* мати
 тверді переконання; почувати себе
 впевнено; auf fruchtbareren ~ fallen* (s)
 упасти на поживний ґрунт; не
 пропасти задарма; sich auf schwän-
 kenden ~ begében* ступати на хистку
 кладку; втрачати надійну опору; auf
 fremdem ~ на чужій землі; auf dem ~
 der Tatsachen bleiben* (s) [stéhen*]
 спиратися на факти; бути об'єктив-
 ним; sich auf den ~ der Tatsachen
 stellen звертатися до фактів; etw. aus
 dem ~ stämpfen створити щось на
 голому місці [з нічого]; er wäre am lieb-
 sten vor Scham in den ~ gesunken він
 готовий був провалитися крізь землю
 від сорому; eine Moral mit doppeltem ~
 подвійна мораль; j-n zu ~ drücken
 надавати [пригнути] когось до зем-
 лі, дуже обтяжити когось; zu ~ géhen*
 (s) опинитися в нокдауні (*про боксе-*
ра); zu ~ schicken відправити в нок-

даун (бокс)

Bödenabwehrrakete *f* =, -n ракета класу «земля — повітря»**Böden||bearbeitung** *f* = обробіток ґрунту; ~belag *m* -(e)s, ..läge настил (для підлоги) (лінолеум тощо); ~bestellung *f* = обробіток землі**Böden-Böden-Rakete** *f* =, -n ракета класу «земля — земля»**Bödeneffektgerät** *n* -(e)s, -s апарат на повітряній подушці**Böden||erhebung** *f* =, -en узгір'я, пагорб; ~erschöpfung *f* = виснаження ґрунту;~ertrag *m* -(e)s, ..träge родючість ґрунту; ~fenster *n* -s, = слухове вікно;~fläche *f* =, -n земельна площа; ~frost *m* -es, ..fröste заморозки на ґрунті;~fruchtbarkeit *f* = родючість ґрунту; ~gefüge *n* -s структура ґрунту; ~kammer *f* =, -n мансарда; ~kontrollstation *f* =, -en наземна станція спостереження (за супутниками тощо); ~kultur *f* = агрокультура; ~kundler *m* -s, = ґрунтознавець**bödenlang** *adj*: ein ~es Kleid плаття до підлоги**bödenlos** *adj* 1. бездінний; 2. розм. неймовірний, нечуваний; ~e Fröchheit нечувана зухвалість; ~ dumm неймовірно дурний**Böden-Luft-Rakete** *f* =, -n ракета класу «земля — повітря»**Böden||nutzung** *f* = землекористування; ~personal *m* -s *av.* наземний обслуговувальний персонал; ~raum *m* -(e)s, ..räume приміщення на горіщі; ~reform *f* =, -en земельна [аграрна] реформа;~rente *f* =, -n земельна рента; ~satz *m* -es, ..sätze 1. осадок, гуща; 2. *xim.* осад, відстій; ♦ *etw. bis zum ~satz durchkosten* зазнати чогось сповна; випити гірку чашу до дна; ~schätze *pl* копісні копаліни**Böden-Schiff-Rakete** *f* =, -n ракета класу «земля — корабель»**Böden||senke** *f* =, -n западина, низовина; ~senkung *f* =, -en 1. *тк.* sg осідання ґрунту; 2. *див.* Bödensenke**bödenständig** *adj* корінний, місцевий**Böden||station** *f* =, -en, ~stelle *f* =, -n *косм.* наземна станція; ~treppe *f* =, -n сходи на горіще; ~truppen *pl* наземні війська; ~turnen *n* -s, ~übungen *pl* вільні вправи (гімнастика); ~verhältnisse *pl* ґрунтови [геологічні] умови, характер ґрунтів; ~verteilung *f* = розподіл землі; ~vertiefung *f* =, -en западина, заглиблення, улоговина; ~ziel *n* -(e)s, -e наземна ціль; ~zimmer *n* -s, = мансарда**Bodybuilding** [ˈbɔdibɪldɪŋ] *n* -s культуризм; атлетизм**Bodycheck** [ˈbɔdɪtʃɛk] *m* -s, -s силовий прийом (хокей)**Bodychecking** [ˈbɔdɪtʃɛkɪŋ] *n* -s силова боротьба (хокей)**Böfist** *div.* Bövist**bog präť vid biegen****Bögen** *m* -s, = *i* Bögen 1. (у різн. знач.) дуга; éinen ~ mit dem Zirkel schlägen* описати дугу циркулем; 2. кривизна, вигин; коліно; закрут (ріки); éinen großen ~ machen зробити (великий) гак; 3. áрка, склепіння; 4. смичок; den ~ führen водити смичком (по струнах); грати на скрипці [на віолончелі тощо]; 5. лук; 6. áркуш (наперу); ♦ den ~ überspannen [zu straff spannen] ≅ перегнути палицю (у чомусь); den ~ heráushaben* розм. знати, як взятися до справи; бути сприятним [вправним]; in großem [in höherem] ~ hinausfliegen* (s) *фам.* вилетіти з тріском (звідкись)**Bögen||brücke** *f* =, -n арковий міст; ~fenster *n* -s, = аркове [склепінне] вікно**bögenförmig** *adj* дугоподібний, дуговий**Bögen||gang** *m* -(e)s, ..gänge галерея зі склепінням; аркада; ~lampe *f* =, -n *ел.* дугова лампа; ~länge *f* =, -n *мат.* довжина дуги; ~säge *f* =, -n лучкова пилка; ~schießen *n* -s стрільба з лука (*тж. спорт.*); ~schütze *m* -n, -n лучник, стрілець з лука; ~sehne *f* =, -n тятива (лука); ~zahl *f* =, -en кількість аркушів (наперу)**Boheme** [boːɛ:m i boːhe:m] *f* = богема**Böhle** *f* =, -n товста дошка; брус**böhmisch** *adj* *іс.* богемський, чеський; ♦ das sind mir [für mich] ~e Dörfer *розм.* ≅ це для мене китайська грамота**Böhne** *f* =, -n 1. біб; Káffee *in* ~n кава в зернах; nicht die ~, kéine ~ *розм.* ні краплі, анітрішки!; 2. *бот.* квасоля**Bönnen||kaffee** *m* -s 1. кава в зернах; 2. (натуральна) кава (напій); ~kraut *n* -(e)s *бот.* чабér садовий; ~stroh *n* -(e)s: dumm wie ~stroh *розм.* ≅ дурний, як пень**Böhnen||bürste** *f* =, -n щітка для натирання підлоги; ~maschine *f* =, -n електронатирач**böhnern** *vi* натирати мастикою (підлогу)**Böhnerwachs** *n* -es, -e мастика для натирання підлоги**Böhr||anlage** *f* =, -n бурова установа; ~arbeiten *pl* бурові роботи; ~arbeiter *m* -s, = бурівник; ~ausrüstung *f* =, -en бурове устаткування**böhren** I *vi* 1. (*in A*) свердлити, просвердлювати (щось десь); 2. (*in A*) бурити, пробурювати (щось десь); 3. (*in A*) устромляти (щось у щось); éinen Blick *in etw.* (*A*) ~ упианітися поглядом у щось; II *vi* 1. (*in D*) свердлити (щось); 2. (*in D*) бурити (щось); (*nach D, auf A*) бурити (у пошуках чогось); 3. (*in D*) колупати (десь); 4. (*in D*) пронізувати, дошкуляти (*напр. про біль*); dieser Gedánke bohrt mir im Kopf *ч* думка гризе мій мозок; 5. (*bei j-m*) *розм.* насідати (на когось), не відставати (від когось), дошкуляти (комусь); III *sich* ~ (*in A, durch A*) (про)точити, (про)свердлити (щось); врзати-

ся (у щось)

Böhren *n* -s 1. свердління; 2. буріння (свердловин)**bóhrend** *adj* 1. пронизливий (про погляд); 2. болісне (питання)**Bóhrer** *m* -s, = 1. свердляр; 2. бурівник; 3. свёрдел, свердло; бурав; *ел.* електродриль; 4. бур**Bóhr||insel** *f* =, -n (морська) бурова установа [платформа]; ~loch *n* -(e)s, ..löcher (бурова) свердловина; ~maschine *f* =, -n 1. *мед.* бормашина; 2. свердильний верстат; 3. дріль; ~plattform *f* =, -en (морська) бурова платформа; ~turm *m* -(e)s, ..türme бурова вишка; баштова вишка**Bóhrung** *f* =, -en 1. *тк.* sg свердління; 2. *тк.* sg буравлення; 3. просвердлений отвір; 4. (бурова) свердловина**böig** *adj* рвучкий, шквாலистий (про вітер); ~es Wétter (дуже) вітряна погода**Bóiler** *m* -s, = *тех.* бойлер**Bojár** *m* -en, -en *іс.* боярин; ~in *f* =, -nen *іс.* бояриня**Bóje** *f* =, -n *мор.* буй; бакен**Boléro**¹ *m* -s, -s болеро (танець)**Boléro**² *m* -s, -s болеро (безрукавка)**Bolérojäckchen** *n* -s, = *див.* Boléro²**Bolivianer** [-ˈviːaː-] *m* -s, =, ~in *f* =, -nen болівієць, ..йка, мешканець, ..ка Болівії**bolivianisch** [-ˈviːaː-] *adj* болівійський**Bóllwerk** *n* -(e)s, -e 1. *військ.* бастіон; укріплення; 2. *перен.* оплот, твердіня**Bologneser** [-lɔŋˈjeː-] *m* -s, -s болонка (порода собак)**Bolschewik** *m* -en, *pl* -i *i* Bolschewiki *іс.* більшовик**Bolschewismus** *m* = *іс.* більшовізм**bolschewistisch** *adj* *іс.* більшовицький**Bolz** *m* -es, -e *див.* Bólzen**bólzen** *vi* грубо грати (*перев. про футбол*)**Bólzen** *m* -s, = 1. болт; 2. *тех.* палець; штир; шворінь**Bombardement** [-ˈmaŋ i -ˈmãː] *n* -s, -s бомбардування**bombardieren** *vi* 1. бомбити, бомбардувати; 2. обстрілювати (з гармат); 3. (*mit D*) закидати (чимсь); j-n mit Briefen [mit Fragen] ~ бомбардувати [засипати] когось листами [запитаннями]**Bombardierung** *f* =, -en 1. бомбардування; 2. артилерійський обстріл, артобстріл**Bombást** *m* -es пишномовність; бундючність**bombástisch** *adj* пишномовний; бундючний**Bómbe** *f* =, -n 1. бómба; ~n ábwerfen* скидати бómби; die Náchricht schlug wie éine ~ ein *ч* звістка створила враження бómби, що розірвалася; die ~ ist geplázt *розм.* ≅ вдáрив грíм! (*букв.* бómба розірвалася!); éine ~ pláztén lássen* викликати сенсацію; 2.

котелок (*капелюх*); 3. *розм.* гарматний удар (*перев. футбол*)

bómben: *den Ball ins Tor* ~ посилати м'яч у ворота гарматним ударом (*футбол*)

Bómben|abwurf *m* -(e)s, ..würfe бомбометання; ~**angriff** *m* -(e)s, -e повітряний напад; ~**effekt** *m* -(e)s незвичайний ефект, сенсація; ~**einschlag** *m* -(e)s, ..schläge розрив [вїбух, влүчення] бóмби; ~**erfolg** *m* -(e)s, -e колосальний [грандіозний] успіх

bómbenfést *adj* *розм.* абсолютно надійний, абсолютно точний, «залізний»; **das steht** ~ це напевно

Bómben|flugzeug *n* -(e)s, -e (літак-)бомбардувальник; ~**gedächtnis** *n* -ses *розм.* феноменальна пам'ять; ~**geschäft** *n* -(e)s, -e *розм.* надзвичайно вигідна справа; ~**hagel** *m*: **im** ~**hagel** під градом бомб; ~**hitze** *f* = *розм.* пекельна спека; ~**rekláma** *f* =, -n *розм.* неймовірна реклама; ~**róle** *f* =, -n *театр.* виграшна роль; ~**rúhe** *f*: **éine** ~**rúhe haben** *розм.* зберігати олімпійський спокій, бути зовсім спокійним; ~**schüss** *m* -es, ..schüsse *розм.* гарматний удар (*у футбол*)

bómbensicher *adj* 1. якій не пробивається бóмбами; 2. *див.* **bómbenfést**

Bómben|splitter *m* -s, = осколок бóмби; ~**stimme** *f* =, -n *розм.* громовий [розгнісний, розлогіий] гóлос; ~**stimmung** *f* = веселощі, чудовий настрій; величезна наснага; ~**stimmung sein** *розм.* бути у доброму гóморі; ~**teppich** *m* -s, -e «килимóве» бомбардування; ~**treffer** *m* -s, = праме влучання бóмби; ~**trichter** *m* -s, = воронка [вїрва] від бóмби; ~**wirkung** *f* = *розм.* колосальний [приголомшливий] ефект; ~**wurf** *m* -(e)s, ..würfe бомбометання

Bómben *m* -s, = *розм.* 1. бомбардувальник; 2. *спорт.* бомбардир, гравець, що володіє гарматним ударом

bómbig *adj* *розм.* чудовий, приголомшливий, колосальний

Bon [bɔŋ] *m* -s, -s 1. (касовий) чек; 2. талон

Bonbon [bɔŋ'bɔŋ i bɔ'bɔ:] *m*, *n* -s, -s цукерка, карамель(ка); льодяник

Bonbonniere, Bonbonniere [bɔŋ'bɔŋ'jɛ:rə i bɔnbɔn'jɛ:rə] *f* =, -n 1. гáрно офóрмлена корóбка цукéрок; 2. бонбоньєрка

bonbonrosa [bɔŋ'bɔŋ- i bɔ'bɔ:-] *adj* *inv* яскраво-рожевий

Bonifikation *f* =, -en відшкодування; винагорода; *ком.* боніфікація

Bonität *f* = 1. *ліс.*, *с.-г.* бонітєт; 2. солідність, платоспроможність, кредитоспроможність (*фірма*)

Bonmot [bɔ'to: i bɔŋ'to:] *n* -s, -s гóстрє слівцє, крáсне слівцє, дотéпний жарт

Bónus *m* = *i* -ses, = *i* -se *ком.* 1. біржová премія; 2. бóнус, зніжка

Bónze *m* -n, -n 1. бóнза, буддїйський монах; 2. *знев.* бонза, цабє

Boom [bu:m] *m* -s, -s 1. бум, похвáвлення, підйóm; 2. гáлас; гучна реклама

Booster ['bu:stɔr] *m* -s, = *тех.* бустер

Boot *n* -(e)s, -e *i dial.* Bóte чóвен; шлóпка; бот; ~ **fáhren*** (*s*) катáтися на човні; ♠ **sie sitzen in einem [im gléichen]** ~ ≡ вони зв'язані однією мотузочкою (*букв.* вони сидять в одному човні)

bóoten *vt* перевóзити [переправляти] човном

Bóotes *m* = *аспр.* Волопáс (*сузїр'я*)

Bóots|ausleihstelle *f* =, -n човновá стáнція; ~**haken** *m* -s, = багóр; ~**mann** *m* -(e)s, ..leute бóуман; ~**motor** *m* -s, -en човновий мотóр; ~**partie** *f* =, ..tj|en прогóлянка човном; ~**rennen** *n* -s, = перегóни на човнах [на шлóпках]; ~**steg** *m* -(e)s, -e (човновий) причáл, причáльний мїстóк; ~**verleih** *m* -(e)s прокáт човнів; човновá стáнція

Bor *n* -s *xim.* бор

Bórax *m* -es *i* = *xim.* бурá

Bord¹ *m* -(e)s борт; **an** ~ на борту (*корабля, літака*); **an** ~ **géhen*** (*s*) піднімáтися [сісти] на корабель; **an** ~ **néhmen*** узятї на борт; прийняти на корабель; **von** ~ **géhen*** (*s*) зійти на бєрег; **über** ~ **wérfen*** викинути за борт (*тж. перен.*); **über** ~ **géhen*** (*s*) опинитися за бóртом; *перен.* *тж.* загїнути; **Mann über** ~1 людина за бóртом!

Bord² *n* -(e)s, -e полиця (*книжкова, поштова*)

Bórdbuch *n* -(e)s, ..bücher *ав.* бортовий журнал; *мор.* судновий журнал

Bórd *f* =, -n родюча рівнина

Bordeaux [bɔr'do:] *m* = [-'do:(s)], = [-'do:(s)] бóрдó (*вино*)

bordeauxrot [-'do:-] *adj* бордóвий, кóльору бóрдó

Bordeauxwein [-'do:-] *m* -(e)s, -e *див.* **Bordeaux**

bórd|eigen *adj* бортовий; ~**es Fúnkgerát** бортовá радіостáнція

Bórdell *n* -s, -e дїм розпўсти, бордєль

Bórd|fenster *n* -s, = ілюмінáтор; ~**flugzeug** *n* -(e)s, -e пáлубний літак; ~**funk** *m* -(e)s бортовá радіостáнція; ~**funker** *m* -s, = *мор.* судновий радїст; *ав.* бортрадїст; ~**funkstation** *f* =, -en *мор.* судновá радіостáнція; ~**gerát** *n* -(e)s, -e бортовий прилад; *pl* бортовá апарáтура; ~**ingenieur** [-'ɪŋzə'njɔ:r] *m* -s, -e бортінженєр; ~**kante** *f* =, -n *див.* **Bórdschwelle**; ~**karte** *f* =, -n посадковий талон (*до авіаквіткa*); ~**küche** *f* =, -n кáмбуз; ~**mechaniker** *m* -s, = бортмехáнік; ~**rechner** *m* -s, = бортовá ЕОМ; ~**schwelle** *f* =, -n бордюр (*тротуару*); ~**stein** *m* -(e)s, -e *буд.* бордюрний кáмїнь

Bordüre *f* =, -n бордюр, облямівка

Bórd|waffen *pl* бортовє озбрóення; ~**wand** *f* = ..wände борт (*вантажівки*)

Borg *m* -(e)s пóзика; **auf** ~ у борг; у кредит

bórgen *vt* 1. (*bei j-m, von j-m; часто з sich*

D) брати в борг, позичати; брати тимчасово (*щось у когось*); 2. (*j-m*) давати в борг, позичати; давати тимчасово (*щось комусь*)

bórgweise *adv* у борг

Bórke *f* =, -n корá (*деревна*)

Bórkenkáfer *m* -s, = *зоол.* короїд

Born *m* -(e)s, -e *поет.* джерелó, криниця (*тж. перен.*)

borniert *adj* обмежений, недалекій, тупий; ~**e Politik** недалекоглядна політика

Borniertheit *f* = обмеженість, тупість, вузьколóбїсть; **politische** ~ політична недалекоглядність

Bór|salbe *f* = борна мазь; ~**säure** *f* = борна кислотá

Bórs *f* =, -n біржа

Bórsenbericht *m* -(e)s, -e, **Bórsenblatt** *n* -(e)s, ..blätter біржовий бюлетєнь

Bórsen|geschäft *n* -(e)s, -e біржová оперáція; ~**krach** *m* -(e)s біржовий крах; ~**makler** *m* -s, = біржовий маклер [брóкер]; ~**spekulant** *m* -en, -en біржовий спекулянт; ~**sturz** *m* -es падіння áкції на біржі; ~**verkehr** *m* -s біржová оперáція; біржовий обїг

Bórsiáner *m* -s, = біржовий гравець

Bórs *f* =, -n *перев.* *pl* шетїна

bórsenähnlich *adj шетїнястий; шетїноподібний*

bórstig *adj* 1. шетїнястий; ~ **werden** наїжитися (*тж. перен.*); 2. грубий, упєртий

Bórt *f* =, -n облямівка, край, каймá, тасмá, бордюр

bös *див.* **böse**

bösartig *adj* 1. злий; злісний; підступний; 2. *мед.* злójкїсний

Bösartigkeit *f* = 1. злість, злóbá; підступність; 2. *мед.* злójкїсність

Bóschung *f* =, -en 1. укїс, схил; 2. *військ.* ескáрп

böse *adj* 1. злий, сердїтий; *j-n* ~ **máchen** зліти, озлóbятї когóсь; *j-m* [auf *j-n*] ~ **sein** сердїтися на когóсь; *j-m* [auf *j-n*] ~ **wérden** розсердитися на когóсь; **es ist nicht** ~ **geméint** це скáзано без злóго нáмїру; 2. погáний, кєпський; **ein** ~ **s Gewissen** нечїстá совїсть; **éine** ~ **Kránkheit** важкá хворóба; ~ **Náchrichten** кєпські новїни; **éine** ~ **Tat** погáний вчїнок; **ein** ~ **s Wétter** негóда; **das sieht** ~ **aus** *розм.* кєпські справи (*з кимсь, чимсь*); **er wird ein** ~ **s Ende néhmen*** він погáно скїнчить; 3. хвóрий, запáлений; злójкїсний

Böse *sub* 1. *m*, *f* злójка; 2. *m* дїявол, злий дух; 3. *n* зло, шкóда; ~**s tun*** [zufügen] заподїювати зло; **sich** (*D*) **nichts** ~ **dabéi déngen*** не мáти злóго нáмїру

Bósewicht *m* -(e)s, -er *i* -e *жарт.* шїбенник, урвїголова, палївода, пустўн

bóshaft *adj* злісний, злостївий, злий; ~**er Sinn** злий нáмїр

Bósheit *f* =, -en 1. *тж.* *sg* злість, злóbá; **aus** ~ зї злóстї; **mit konstánter** ~ *розм.* з

тупою упёртістю; **2.** лихий вчінок; лихі слова

Boss *m* -es, -e *розм.* бос, шеф

bösseln **I** *vi* (*ан D*) *розм.* майструвати (щось); сидіти, марудитися (*над чимсь*); морочитися (з чимсь); **II** *vt.* (*heimliche*) Pläne ~ виношувати (таємні) плани

böswillig *adj* зловмисний, злісний; *ein* ~er Schuldner злісний неплатник

Böswillige *sub m, f* зловмисник, ..ця

Böswilligkeit *f* = зловмисність, злостивість

bot *prät* *вид bieten*

Botánik *f* = ботаніка

Botániker *m* -s, = ботанік

botánisch *adj* ботанічний; ~er Gärten ботанічний сад, ботсад

botanisieren *vi* збирати рослини

Böte *m* -n, -n **1.** кур'єр, розсильний; *icm.* гонець; **2.** висок. посланець, вісник; провісник; *die Taube ist der ~ des Friedens* голуб — вісник миру; *die ~n des Frühlings* пророчники весні

Böten|lgang *m* -(e)s, ..gänge доручення (*віднести щось кудись*); ~gänge erledigen бути на побігеньках; ~geld *n* -(e)s, -er, ~lohn *n* -(e)s, ..löhne плата за доставку (*посилки, листа*)

Bötin *f* =, -nen **1.** кур'єр, розсильна; кур'єрка (*розм.*); **2.** висок. вісниця; провісниця

bötmäßig *adj* *заст.* підлеглий, підвладний

Bötmäßigkeit *f* = *ридк.* **1.** панування, влада; *j-n unter seine ~ bringen** [zwängen*], *j-n seiner ~ unterwerfen** підкорити своїй владі, скорити когось; **2.** підпорядкованість, підвладність, залежність

Bötschaft *f* =, -en **1.** вість, звістка; **2.** послання, звертання; **3.** посольство, амбасада

Bötschafter *m* -s, = посол

Bötschafts|attaché [-ata.ʃe:] *m* -s, -s аташе посольства; ~gebäude *n* -s, = будинок посольства; ~rat *m* -(e)s, ..räte радник посольства; ~sekretär *m* -s, -e секретар посольства

Böttcher *m* -s, = бондар

Böttcheré *f* =, -en **1.** бондарня, бондарна майстерня; **2.** *тк. sg* бондарне виробництво

Böttich *m* -(e)s, -e чан

Bouclé [bu'kle:] *n* -s, -s *ткст.* букле

Bouillon [bu'jɔŋ] *f* =, -s бульйон

Bouillonwürfel [bu'jɔŋ-] *m* -s, = бульйонний кубик

Boulevard [bul(ə)'va:r] *m* -s, -s бульвар

Boulevard|blatt [bul(ə)'va:r-] *n* -(e)s, ..blätter бульварна газета; ~café [-ka.ʃe:] *n* -s, -s кафе під відкритим небом

Bourgeois [bur'ʒoa] *m* =, буржуа

Bourgeoisie [bur'ʒoa'zi:] *f* = буржуазія

Boutique [bu'ti:k] *f* =, *pl* -n [bu'ti:kən] *i* -s [bu'ti:ks] бутик, салон мод

Bövist [-vist] *m* -(e)s, -e *бот.* дощовик

Bowle ['bo:lə] *f* =, -n крюшон

Bowling ['bo:liŋ] *n* -s буюлінг (*гра*)

Bowlingsport ['bo:liŋ-] *m* -(e)s буюлінг (*вид спорту*)

Box *f* =, -en **1.** бокс (*приміщення*); **2.** стійло; **3.** шухляда; **4.** місце для автомобіля, бокс (*у загальному гаражі*)

böxen *vi* боксувати, виступати на рингу

Böxen *n* -s *спорт.* бокс

Böxer *m* -s, = **1.** боксер (*спортсмен*); **2.** боксер (*порода собак*)

Bóx|kampf *m* -(e)s, ..kämpfe боксерський (дво)бій; ~ring *m* -(e)s, -e боксерський ринг; ~sport *m* -(e)s бокс (*вид спорту*)

Boykott *m* -(e)s, -e бойкот; *j-n, etw. mit ~ belégen* бойкотувати когось, щось; *über j-n, über etw. (A) den ~ verhängen, j-m, éiner Sache (D) den ~ ánsagen* [erkláren] оголошувати бойкот комусь, чомусь

boykottieren *vi* бойкотувати

bräckeln *vt* *розм.* бурмотіти

brach¹ *adj* *c.-z.* необроблений, перелоговий, під паром

brach² *prät* *вид bréchen*

Bráche *f* =, -n *c.-z.* **1.** пар; **2.** *див.*

Bráchfeld

Bráchfeld *n* -(e)s, -er поле під паром, перелогове поле

brachiál *adj* грубий, насильницький; *mit ~er Gewalt* із застосуванням грубої сили

Brachiálgewalt *f* = груба (фізична) сила

Bráchland *n* -(e)s **1.** поле під паром, перелогове поле; цілина; **2.** пустір

brách|legen *видокр. vi* **1.** *c.-z.* залишати під паром (*поле*); **2.** не використовувати, залишати без застосування; *seine Fähigkeiten würden bráchgelegt* його здібності були нікому не потрібні; ~liegen* *vi* **1.** *c.-z.* лежати під паром, залишатися необробленим; **2.** залишатися невикористаним (*про здібності тощо*); *etw. ~liegen lassen** не користуватися чимсь

Bráchse *f* =, -n, **Bráchsen** *m* -s, = лящ

bráchte *prät* *вид bringen*

Bráchvogel *m* -s, ..vögel *зоол.* кроншнеп

Brack *n* -(e)s *диал.* брак (*товару*)

Brácke *m* -n, -n, *f* = -n гончак, гонча (*кобака*)

bráckig *adj* **1.** солонуватий (*про воду*); **2.** гнилий, зіпсований

Brámse *n* -s, = *мор.* брамсель

Branche ['brɑŋʃə] *f* =, -n **1.** галузь (*промисловості тощо*); **2.** сфера діяльності; *das gehört nicht in méine ~* це не мій фах

Branchenverzeichnis ['brɑŋʃən-] *n* -ses, -se галузевий довідник

Brand *m* -(e)s, Brände **1.** пожежа; *éinen ~ ánlegen* [légen] влаштовувати пожежу; *den ~ löschen* гасити пожежу; *in ~ geraten** (s) зайнятися, запалати; *etw. in ~ stécken* [sétzen] запалювати, під-

палювати щось; **2.** *тк. sg* випалювання (цегли, порцеляни); **3.** *тк. sg* жарá, спéка; *перен.* záпал, жар; **4.** головешка; **5.** *тк. sg мед.* гангрéна; **6.** *тк. sg розм.* сильна спрáга; *ich hábe so éinen ~* мені так хочеться пити, у мені все горить; *seinen ~ löschen* *розм.* угамувати спрáгу

brándaktuéll *adj* *розм.* надзвичайно актуальний, злободенний, пекучий

Bránd|alarm *m* -(e)s, -e пожежна тривога; ~anschlag *m* -(e)s, ..schläge підпáл; ~bekämpfung *f* = гасіння пожежі; ~blase *f* =, -n пухир від опіку; ~bombe *f* =, -n запáлювальна бомба

brándéilig *adj* *розм.* укрáй [дуже] термінóвний, поспішний; *ist es so ~?* це що — горить?

bránden *vi* розбиватися (із шумом); бушувати, вирувати (*про хвилі; тк. перен.*); *das Meer brándet an die Félsen* хвилі б'ються об скéлі

brándend *adj* вируючий, бурхливий; ~er Béifall бурхливí óплески

Bránd|fackel *f* =, -n смолоскíп, фáкел; ~flasche *f* =, -n пляшка із займістою сумішшю; ~gefahr *f* = небезпéка (виникнення) пожежі; ~geruch *m* -(e)s гар, згар, záпал гáру; ~herd *m* -(e)s, -e вóгнище пожежі (*тж. перен.*)

brándig *adj* **1.** (при)горíлий; ~ riechen* пахнуть гаром; **2.** гангрéнозний; **3.** *бот.* уражений сáжкою

Bránd|leder *n* -s, = úстíлка; ~mal *n* -(e)s, -e *i* ..måler **1.** слíд від опіку; **2.** клеймó, таврó; **3.** *перен.* клеймó; ~malerei *f* =, -en випáлювання по дéреву

brándmarken *невідокр. vi* запáлювати (ганьбóю); зганьбíти

Bránd|mauer *f* =, -n брандмауер; ~maus *f* =, ..måuse польовá миша; ~meister *m* -s, = брандмéстер

brándnéu *adj* *розм.* найновíший, новíсінський, абсолютно новíй

Bránd|rakete *f* =, -n *військ.* запáлювальна ракета; ~rede *f* =, -n **1.** прониклива промóва; **2.** підбурювальна промóва

brándrót *adj* висок. вогнénний, вогнýний, вогнénно-червóний

Bránd|salbe *f* =, -n мазь від опіків; ~schaden *m* -s, ..scháden збíток [шкóда] від пожежі; ~schutz *m* -es пожежна охорóна, протипожежні заходи; ~sohle *f* =, -n úстíлка; ~státte *f* =, -n, ~stelle *f* =, -n зáрище; ~stífter *m* -s, =, ~stífterin *f* =, -nen палíй, ..ка (*тж. перен.*); ~stíftung *f* =, -en підпáл; ~teig *m* -(e)s, -e кул. заварне тíсто

Brándung *f* = **1.** морський прибíй; **2.** *перен.* шум, шквал (*напр. оплескíв*)

Brándungswelle *f* =, -n бурóун; прибíйна хвíля

Bránd|verhütung *f* = профíлактика пожеж; ~wache *f* =, -n *мор.* брандвáхта; ~wunde *f* =, -n опік, ráна від опіку

Brandy ['brendi] *m* -s, -s брэнді
Brannte *prät* *вид* *brénnen*
Brannt||**kalk** *m* -(e)s негашене [палене] вапно; ~**wein** *m* -(e)s, -e горілка
Brasilianer *m* -s, =, ~**in** *f* =, -nen бразилець, бразилійка
brasiliánisch, brasíllisch *adj* бразильський
Brassen *m* -s, = лясц
Brápfel *m* -s, ..ápfel печене яблуко
bráteln *vt* підсмажувати на слабкому вогні
bráten* *I vt* 1. смáжити (*м'ясо, рибу*); пекти (*яблука*); **sich in der Sónne** ~ **lassen*** *розм.* засмагати (на сонці); 2. *тех.* випалювати; **II** *vi* смáжитися (*про м'ясо, рибу*); пектiся (*про яблука*)
Bráten¹ *n* -s смáження, підсмажування
Bráten² *m* -s, = печеня; **den** ~ **ánsetzen** ставити печеню на вогонь; **ein fetter** ~ *розм.* ласий шмат; **j-m den** ~ **versállen** *розм.* зіпсувати комусь настрій; дошкудити; **den** ~ **riechen*** *розм.* зметикувати, у чому справа
Brát||**háhnnchen** *n* -s, = 1. смáжене курчá; 2. курчá для смáження; брóйлер; ~**kartoffeln** *pl* смáжена картопля
Brátling *m* -(e)s, -e (овочевá) котлэта
Brát||**pfanne** *f* =, -n сковородá; ~**röhre** *f* =, -n духóвка
Bratsche ['bra:-] *f* =, -n альт (*музичний інструмент*)
Brátscher *m* -s, =, **Bratschist** *m* -en, -en альтист
Bratschistin *f* =, -nen альтистка
Brát||**spieß** *m* -es, -e рожен; ~**wurst** *f* =, ..würste 1. смáжена ковбáска; 2. сирá ковбáска для смáження
Bräu *n* -(e)s, -e *i* -s *австр.* 1. пивовáрний завод; 2. пiво
Bräubottich *m* -(e)s, -e пивовáрний чан
Brauch, m -(e)s, Bráuche звичай; **wie es** ~ **ist** як заведено, як водиться; **so ist es** ~ **bei uns** так у нас заведено, такий у нас звичай
bráuchbar *adj* 1. (*zu D, für A*) придáтний (*для чогось*); 2. корисний; слiшний
bráuchen *vt* 1. потребувати (*чогось*), máти потребу (*в чомусь*); **ich bráuche seine Hilfe** мені потрібна його допомога, я потребую його допомоги; **er braucht viel Geld** йому потрібно багато грошей, у нього великі витрати; 2. (*із запереченням + zu + inf, розм. тж. без zu*) не потрібно, не варто, не треба (*робити чогось*); **er braucht nicht zu kómmen** йому не потрібно [нема́ чогó] приходити; **dáráber braucht man sich nicht zu wúndern** тут немає чому дивуватися; **es braucht nicht gleich zu sein** не обов'язково зараз; 3. (*zu + inf, розм. тж. без zu*) варто тільки [лише], досить (*щось зробити*); **Sie** ~ **es bloß zu ságen, und...** вам варто тільки сказати, і...; 4. вживати (*щось*), користуватися (*чимсь*); **er weiß seine Féder zu** ~ він добре володіє пером; **seine Béine** ~

тікати, бігти шоду́ху; **seine Fäuste** ~ пускати в хід кулаки; **Gewalt** ~ вдатися до сили; **das ist nicht zu** ~ це не годиться

Bräuchtum *n* -s (народний) звичай

Bräuchwasser *n* -s технічна вода

Bräue *f* =, -n бровá

bráuen *I vt* 1. варити (*пиво*); 2. *жарт.* варити (*каву*); готувати (*пуни*); 3. таємно готувати, затівати (*щось недобре*); **II** *vi* *i* sich ~: **der Nébel braut** туман клубочиться

Bräuer *m* -s, = пивовáр; *заст.* бровáрник

Braueréi *f* =, -en 1. пивовáрний завод; 2. *тк.* *sg* пивоваріння

braun *adj* коричневий; бiрий; смагливий; засмаглий; кáрий (*про очі*); каштановий (*про волосся*); гнидий (*про коня*); ~ **gebránn** *adj* засмаглий, смагливий; **er hat** ~ **es Haar** у нього каштанове волосся, він шатен; **an der Sónne** ~ **brénnen*** засмагати (на сонці); **von der Sónne** ~ **wéren** засмагнути; **ein** ~ **und blau** *розм.* весь у синцях; **j-n** ~ **und blau schlägen*** *розм.* побити когось до синців, (від)дубасити, (від)колошматити когось

Braun *n* -s 1. коричневий колір; 2. смагливість

bráunäugig *adj* кароокий

Bráunbär *m* -en, -en бiрий ведмідь

Bráune *sub* 1. *m, f* шатен, ..ка; 2. *m* гнидий кiнь; 3. *m* *розм.* ведмідь

Bráune *f* = смагливий колір шкіри; засмага

bráunen *I vt* 1. підсмажувати, підрум'янювати; 2. покривати засмагою; **II** *vi* *i* sich ~ 1. засмагати; 2. підсмажуватися, підрум'янюватися (*про печеню тощо*); 3. жовтіти (*про листя*)

Bráunkohle *f* = бiре вугілля

Bráunkohlen||**bergbau** *m* -(e)s видобуток бiрого вугілля; ~**bergwerk** *n* -(e)s, -e буровугільний рудник; ~**revier** [-'vi:ɾ] *n* -s, -e буровугільний район; ~**tagebau** *m* -(e)s, -e буровугільний кар'єр

bráunlich *adj* 1. коричнюватий, бурюватий; 2. смуглястий

Bráunung *f* = засмага

Braus *m*: **in Saus und** ~ **leben** *розм.* жити в розкошах, жити собі на втіху, марнувати життя

Bráuse *f* =, -n 1. душ; **unter die** ~ **géhen*** (*s*) приймати душ; 2. *розм.* лимонад

Bráuse||**bad** *n* -(e)s, ..bäder душ; ~**limonade** *f* =, -n (*шипучий*) лимонад

bráusen *I vt* 1. бушувати, шуміти (*про море, вітер*); **es braust mir in den Ohren** у мене шум у вухах; 2. кипіти, вирувати (*тж. перен.*); 3. (*s*) мчатися, проноситися (*із шумом*); **II** *vi* *i* sich ~ *розм.* приймати душ; **sich kalt** ~ приймати холодний душ

Bráusen *n* -s 1. шум (*моря, вітру*), гуркотіння, рокотання (*хвиль*); 2. поливання (*дерев*); душ; 3. *перен.* кипіння (*крові*)

bráusend *adj* гучний, шумний; ~**er** **Béifall** бурхливий оплески

Bráuse||**pulver** *n* -s, = порошок для приготування лимонаду; ~**wind** *m* -(e)s, -e 1. рвучкий вітер; 2. *розм.* вертун, непосида

Braut *f* =, Bráute наречена

Bráutführer *m* -s, = свідок (*нід час реєстрації шлюбу*), боярин, дружбó

Bráutigam *m* -s, -e наречений

Bráut||**jungfer** *f* =, -n пóдружка, пóдружка (*на весілля*); ~**kleid** *n* -(e)s, -er весільне [вінчальне] плáття; ~**leute** *pl* наречений і наречена; молоді; ~**paar** *n* -(e)s, -e наречений і наречена; ~**schau** *f* = оглядини; **auf** ~**schau géhen*** (*s*) *жарт.* наглядати собі наречену; ~**schleier** *m* -s, = фатá (*нареченої*); ~**staat** *m* -(e)s весілля убрáння; ~**vater** *m* -s батько нареченої; ~**werber** *m* -s, = сват; ~**werbung** *f* =, -en свáтання; ~**zug** *m* -(e)s, ..züge весільна процесія; весільний кортєж

Bráuwesen *n* -s пивоваріння; *заст.* бровáрство

brav *I adj* 1. добрий, славний, гáрний; чесний, порядний; **du bist ein** ~ **er Kerl** молодець!; 2. слухняний (*про дитину*); **II** *adv* відмінно, славно, добре, гáрно; ~ **lérnen** старанно учитися

Brávheit *f* = 1. чесність, порядність; 2. ретельність, працьовитість; 3. слухняність

bravo! [-'vo] *int* браво!, прекрасно!

Bravour [-'vu:r] *f* = 1. відвага, сміливість; 2. висока майстерність, блискуче виконання, виртюзність

BRD-Bürger [be|'ɛr'de:-] *m* -s, = громадянин ФРН; ~**in** *f* =, -nen громадянка ФРН

BRD-Regierung [be|'ɛr'de:-] *f* = уряд ФРН, федеральний уряд

bréchbar *adj* ламкий, крихкий, хрусткий

Brécheisen *n* -s, = лом (*інструмент*)

bréchen* *I vt* 1. ламати; розбивати; **sich (D) den Arm [das Bein]** ~ **zlamát** (собі) руку [ногу]; **ein Loch in éine Mauer** ~ пробивати отвір у стіні; **j-m das Herz** ~ розбіти чиєсь серце; **der Kúmmér bricht mir das Herz** у мене серце розривається від горя; 2. рвати, зривати (*квіти, плоди*); 3. порушувати (*договір, мовчання тощо*); **sein Wort** ~ не дотримати слова; 4. зломити (*опір, затьматість тощо*); **éinen Rekórd** ~ *спорт.* побити рекорд; 5. заломлювати (*промені світла*); **ein** ~ **nichts zu** ~ **und zu béißen háben** ≡ покласти зуби на полицю; не máти шматка хліба, голодувати; **II** *vi* 1. (*s*) ламатися; розбиватися; тріскатися (*про лід*); рватися (*про шовк*); **das Herz will ihm** ~ у нього серце розривається; 2. (*s*) згадати (*про погляд*); замиврати (*про звук*); 3. (*mit D*) поривати (*з кимсь, з чимсь*); **mit éiner Gewóhnheit** ~ кинути

якусь звичку; 4. (s) прориватися, ври-
ватися, вторгатися; **aus dem Hinterhalt**
~ напасти із засідки; **die Sonne bricht**
durch die Wölkchen сонце виглянуло
крізь хмари; **III sich** ~ 1. фіз. залом-
люватися; 2. (an D) розбиватися
(напр. про хвилі)

Brächen *n* -s 1. ламання, полómка; **zum** ~
voll sein бути запóвненим [набитим]
ущёрт [до межі] (про приміщення); 2.
порúчення; 3. блювота

bréchend *adj*: ~ **voll** повнісінький,
набитий ущёрт

Brécher *m* -s, = 1. *tex.* дробарка; 2. *мор.*
прибійна хвіля, бурún

Brécherwerk *n* -(e)s, -e дробарка

Bréch||mittel *n* -s, = блювóтний засіб; **er**
ist für mich das réinste ~mittel *розм.* він
мені огідний; ~**neigung** *f* = нудóта;
~**reiz** *m* -es пóзив до блювóти

Bréchstange *f* =, -n *див.* **Brécheisen**

Bréchung *f* = фіз. залóмлення, ре-
фракція

Bréchungswinkel *m* -s, = фіз. кут залóм-
лення

Bréczahl *f* =, -en *фіз.* показник залóм-
лення

Breeches [brɪtʃɪs] *pl* бріджі

Brei *m* -(e)s, -e 1. кáша; порé; мівиво;
dick wie ~ густий, як кáша; 2. *tex.*
пульпа; **♦ um etw. (A) wie die Kátze um**
dem heißen ~ herumgehen* (s) [herúm-
schleichen* (s)] *розм.* ходити околяса;
не знати, як підступитися; **j-n zu ~ zer-**
málmen ≅ розтерти на порошок когось;
j-n zu ~ schlägen* *розм.* ≅ зробити з
когось котлету; **viele Köche verdérben**
den ~ присл. ≅ у семі няньок дитя без
ока; **der ~ wird nicht so heiß gegessen**
присл. ≅ не так страшний чорт, як
його малюють

breiig *adj* кашоподібний; ~**es Eis**
потілий лід

breit *adj* ширóкий; **drei Méter** ~ шириною
у три мэтри; **éine ~ ángelegte**
Erzählung багатопланова розповідь; ~
laufen* розтікатися, розпливатися;
etw. mit ~em Behágen er zählen викла-
дати щось із усіма подрóбницями [у
всіх подрóбницях]; ~(er) **máchen** роз-
ширяти; **♦ das steht groß und ~ da**
розм. це впадає в око

Breite *f* =, -n 1. ширина; **in die ~ géhen***
(s) 1) роздаватися в ширину [ушир],
розпливатися, товстішати; 2) занáдто
докладно висловлюватися; просторі-
кувати; **nicht um éines Háares ~**
wéichen* (s) не відступати ні на крок;
2. *геогр.* широтá; **nördlicher** ~ північної
широті; **in unseren ~n** у наших ши-
ротax

breiten *I* *vt* 1. розстелати; **ein Tuch über**
den Tisch ~ послати на стіл скатер-
тину; 2. простягнутися; сягнути; **II sich**
~ розстелатися, розкидатися; проти-
ратися; поширюватися; **Schwéigen**
bréitete sich über den Saal у залі

запанувала тиша

Bréiten||grad *m* -(e)s, -e *геогр.* градус
широті; ~**kreis** *m* -es, -e *геогр.* пара-
лель; ~**sport** *m* -(e)s мáсовий спорт;
~**wirkung** *f* = ширóкий вплив, вплив
на ширóкі верстви населення

Bréitfilm *m* -(e)s, -e широкоформатний
фільм

bréitkrepig *adj* крислатий

bréitmachen, **sich** *відокр.* *розм.* 1. роз-
сістися, розвалитися; 2. поводитися
запанібрата [розв'язно]

bréit||mäulig *adj* 1. великорóтий, із
широкою пащею; 2. *груб.* горлатий;
~**nasig** *adj* широконосий, із ширóким
носом

bréitschlagen* *відокр.* *vt* *розм.* умóвити,
уламати; **sich von j-m ~ lássen*** підда-
тися на чийсь умовляння

bréitschulrig *adj* широкоплéчий

Bréitspur *f* =, -en *зал.* ширóка колія

Bréitspurbahn *f* =, -en ширококолійна
залізниця

bréitspurig *adj* 1. *зал.* ширококоліїний;
2. зарозумілий, пихатий, самовдо-
волений

bréittreten* *відокр.* *vt* осуд. занáдто док-
ладно розповідати, просторікувати

bréitwalzen *відокр.* *vt* осуд. повторюва-
тися, пережóвувати (напр. якусь тему)

Bréitwand *f* =, ..wände ширóкий екран

Bréitwandfilm *m* -(e)s, -e широкоекран-
ний фільм

bréitziehen* *відокр.* *vt* розтягувати

Brémse¹ *f* =, -n гедзь

Brémse² *f* =, -n гальмó; **die ~ ziehen***
[betätigen] гальмувати; **auf die ~ tréten***
натискати на гальмó [на гальма]

brémsen *I* *vt* 1. зупиняти (автомобіль);
éine Schritte ~ сповільнювати кроки;
2. гальмувати (розвиток чогось);
заважати, перешкоджати (чомусь);
стримувати (щось); **II** *vi* (за)галь-
мувати, зупинитися (про автомобіль)

Bréms||fallschirm *m* -(e)s, -e гальмівний
парашут; ~**flüssigkeit** *f* =, -en галь-
мова рідина; ~**licht** *n* -(e)s, -eг стоп-
сигнал; ~**pedal** *n* -s, -e педáль гальма;
~**schirm** *m* -(e)s, -e гальмівний пара-
шут; ~**triebwerk** *n* -s, -e *косм.* галь-
мовий двигун

Brémsung *f* =, -en гальмування

Bréms||vorrichtung *f* =, -en гальмовий
пристрій; ~**weg** *m* -(e)s *авт.* гальмо-
вий шлях

brénnbar *adj* займістий; ~**e Minerálien**
мінеральне пальне

Brénbarkeit *f* = горючість, займістість

Brénnelement *n* -(e)s, -e *яд. фіз.* тепло-
відільний елемент

brénnen* *I* *vi* 1. горіти, палати; **lichterloh**
~ палати, бути охопленим полум'ям;
das Stréichholz will nicht ~ sirnig не
запáлюється; **lass das Licht** ~ не
вимикай світло; 2. палити (про сонце),
жальти (про кропиву тощо); 3. *перен.*
горіти, палати (про обличчя тощо); 4.

(auf A, vor D) *перен.* горіти (бажан-
ням); згоряти (від нетерпіння тощо);
er brennt darauf, es zu tun йому не
тёрпиться це зробити; **II** *vi* 1. палити,
спáлювати; 2. підсмажувати (каву); 3.
обпáлювати; випáлювати; припика́ти;
ein Loch in die Tischdecke ~ пропалити
діру в скатертні; **ich hábe mir éine**
Bláse am Finger gebránnnt від óпику в
мéне на пальці пухир; 4. завивати
(волосся); 5.: **Spiritus aus Kartóffeln** ~
гнати спирт із картоплі; **III** *vimpr.* **es**
brennt! пожежа!, горить!; **es brennt**
ihm auf der Zünge *розм.* у нього язик
свербить (сказати щось); **wo brennt's**
denn? *розм.* що за поспіх?; **wo brennt's**
denn schon wieder? *розм.* що зно́ву
тра́пилося?; **IV** *sich* ~ (an D) обпи-
кати́ся (чимсь, *перен.* на чомусь)

Brénnen *n* -s 1. горіння, згоряння; 2.
обпáлювання; випáлювання; 3. дисти-
ляція; перегінка (спирту)

brénnend *I* *adj* 1. палáючий (тж. *перен.*);
пáлючий (про спеку); 2. палкий,
гарячий; пекучий (про сором, ціка-
вість); сільний (про справу); **éine ~e**
Fráge нагáльне [невідкладне] пита́ння;
~**er Durst** нестерпна спра́га; **II** *adv*
надзвичайно, украй; **etw. ~ nötig háben**
гóстро потребувати чогось

Brénner *m* -s, = (газовий) пальник

Brenneréi *f* =, -en 1. спиртовий [спірто-
во-горілчаний] завод; *заст.* гура́льня;
2. *тж.* *sg* винокуріння

Brénn||holz *n* -es дрóва; ~**kammer** *f* =, -n
tex., *авт.* камера згоряння; ~**material**
n -s, -ien пáливо, пальне

Brénnnessel, **Brénn-Nessel** *f* =, -n кро-
пивá

Brénnpunkt *m* -(e)s, -e 1. *опт.*, *мат.*
фокус; 2. центр (уваги, подію); **Im ~ des**
Interesses stéhen* перебувати в центрі
ува́ги; **die ~e des Widerstandes** *військ.*
центри опору

Brénn||schneiden *n* -s *tex.* газове
різання; ~**spiritus** *m* = денатурований
спирт, денатурáт; ~**stoff** *m* -(e)s, -e пá-
ливо, пальне

Brénnstoff||element *n* -(e)s, -e 1. *яд. фіз.*
тепловідільний елемент; 2. *див.* **Brénn-
stoffzelle**; ~**verbrauch** *m* -(e)s витрата
пáлива [пального]; ~**zelle** *f* =, -n галь-
ванічний елемент (хімічне джерело
струму)

Brénn||temperatur *f* =, -en температура
горіння; ~**weite** *f* =, -n *опт.*, *мат.*
фокусна відстань; ~**wert** *m* -(e)s, -e
теплотá згоряння; ~**zünder** *m* -s, =
військ. дистанційний зривник [запáл]

brénzlig *adj* 1. пригорілий; ~**er Gerúch**
запах горілого; 2. *розм.* делікатний,
сумнівний, підозрілий; **éine ~e Fráge**
делікатне пита́ння; **die Sáche wird** ~
spráche стає підозрілою

Brésche *f* =, -n пролом, вілом; **éine ~**
schlägen* пробити пролом (тж. *перен.*)

Brett *n* -(e)s, -er 1. дошка; **das Schwärze** ~ дошка (для) оголошень; 2. полиця, етажерка; 3. шахівниця; 4. *pl* театральний поміст, сцена; **über die ~er gehen*** (s) ставитися, йти (*про н'есу*); **die ~er betreten*** піти на сцену (*стати актором*); 5. *pl* ліжкі; 6. дошка (для *віндсерфінгу*); **bei j-m einen Stein im ~ haben** розм. мати добру репутацію в когось; **er hat ein ~ vor dem Kopf** розм. він дурний як пенз; **hier ist die Welt mit ~ern vernagelt** розм. 1) далі шляху немає, отут дорога кінчається; 2) справа зайшла в глухий кут; немає виходу; **das ~ böhren, wo es am dünnsten ist** ≅ іти по лінії [шляхом] найменшого опору, вибирати найлегший шлях

Bréttel *pl*, **Brétteln** *pl* *діал., австр. розм. ліжкі*

Brétter|bude *f* =, -n 1. (дошаний) барак; 2. намет (*торговельний*), ятка; 3. балаган; **~bühne** *f* =, -n дошаний поміст, тимчасова сцена; **~fußboden** *m* -s, ..böden дошата підлога; **~lager** *n* -s, ..läger склад пиломатеріалів; **~verkleidung** *f* =, -en, **~verschalung** *f* =, -en дошате обшиття, обшиття з дошок; **~verschlag** *m* -(e)s, ..schläge, **~wand** *f* =, ..wände дошата перегородка; **~zaun** *m* -(e)s, ..zäune дошаний паркан

Brétt|segeln *n* -s *спорт.* віндсерфінг, плавання на дощі під вітрилом; **~spiel** *n* -(e)s, -e настільна гра

Brevier [-'vi:ɾ] *n* -s, -e 1. молитва; 2. вибрані твори (*письменника*)

Brézel *f* =, -n крендель

Bridge [brɪʃ] *n* = бридж (*картярська гра*)

Brief *m* -(e)s, -e 1. лист; послання; **ein anonym** ~ анонімний лист; анонімка (*розм.*); **ein eingeschriebener** ~ рекомендований лист; **~e austauschen** обмінюватися листами; **mit j-m ~e wechseln** листуватися з кимсь; 2. пакет, конверт

Brief|anschrift, **~aufschrift** *f* =, -en поштова адреса; **~beschwerer** *m* -s, = прес-пап'є; **~bogen** *m* -s, = *i bögen* аркуш поштового паперу; **~empfänger** *m* -s, = адресат; **~kasten** *m* -s, ..kästen поштова скринька

brieflich I *adj* письмовий; **~er Unterricht** заочне навчання; II *adv* у письмовій формі, листом; **mit j-m ~ verköhren** листуватися з кимсь; **etw. ~ erfahren*** довідатися про щось з листа

Briefmarke *f* =, -n поштова марка

Briefmarken|album *n* -s, ..ben альбом для (поштових) марок; **~block** *m* -(e)s, ..blöcke блок поштових марок; **~insteckalbum** *n* -s, ..ben клясер; **~sammler** *m* -s, = філателіст; **~sammlung** *f* =, -en колекція (поштових) марок

Brief|papier *n* -s поштовий папір; **~partner** *m* -s, = кореспондент; **~porto** *n* -s,

-s *i* ..ti поштовий збір; **~tasche** *f* =, -n гаманець; **~taube** *f* =, -n поштовий голуб; **~träger** *m* -s, = листоніша; **~umschlag** *m* -(e)s, ..schläge (поштовий) конверт; **~wechsel** *m* -s листування, кореспонденція; **mit j-m im ~wechsel stéhen*** листуватися з кимсь

briet *prät* *vid* **bräten**

Brigáde *f* =, -n бригада

Brigáde|leiter *m* -s, = бригадир; **~mitglied** *n* -(e)s, -er член бригади

Brigadier 1. [-'die:] *m* -s, -s *i* [-'di:ɾ] *m* -s, -e бригадир (*тж. про жінку*); 2. [-'die:] *m* -s, -s *військ.* командувач бригади

Brigantine *f* =, -n *мор.* бригантіна

Brigg *f* =, -s *мор.* бриг

Brikét *n* -(e)s, -s *i* *підк.* -e брикет

brillant [brɪ'ljant] *adj* блискучий, неперевершений, чудовий

Brillant [brɪ'ljant] *m* -en, -en діамант, брильянт

brillanten [brɪ'ljan-] *adj* діамантовий, брильянтовий

Brillantring [brɪ'ljant-] *m* -(e)s, -e перстень з брильянтом; каблучка з діамантом

Brillanz [brɪ'ljants] *f* = 1. блиск; 2. блискуче виконання; віртуозність

Brille *f* =, -n окуляри; **mit (der) ~** в окулярах; **die ~ áufsetzen** надягти окуляри; **die ~ ábsetzen** зняти окуляри; **éine ~ tragen*** носити окуляри; **♦ etw. durch éine rósigie [rósarote] ~ (án)séhen*** дивитися на щось кризь рожеві окуляри, бачити щось у рожевому світлі; **etw. durch éine gefárbte ~ (án)séhen*** бачити щось у прикрашеному вигляді; **etw. durch éine frémde [ándere] ~ (án)séhen*** дивитися чужими очима на щось; **das sieht man óhne ~** це видно неозброєним оком; це і так видно, тут і так усé ясно

Brillen|etui [-'et.vi:] *n* -s, -s, **~futterm** *n* -s, -e футляр для окулярів; **~gestell** *n* -(e)s, -e оправа (окулярів); **~glas** *n* -es, ..gläser скло (для окулярів); **~schlange** *f* =, -n кобра; **~träger** *m* -s, =: **sind Sie ~träger?** ви носите окуляри?

brillieren [brɪ'ljɪ:rən] *vi* (*mit D*) вражати (*чимсь*); **mit seinem Wissen** ~ вражати своїми знаннями

Brimbórium *n* -s *розм.* 1. пуста балаканія, марнослів'я; 2. галас; помпа

Brimsen *m* -s, = *австр.* брінза, овечий сир

bringen* *vi* 1. приносити, привозити; відносити, відвозити (*щось кудись*); 2. приводити, проваджати, супроводжувати, доставляти (*когось кудись*); 3. (*über A, von D*) публікувати, оприлюднювати (*щось*); помішати (матеріал); повідомляти (*про щось у пресі*); 4. (*j-m etw. von j-m*) передавати (*комусь щось від когось*); 5. *перен.* викликати, стати причиною (*чогось*); **Ertrag** ~ давати прибуток; **Fréude** ~ приносити ра-

дість; **Glück** ~ приносити щастя; **Hilfe** ~ надати допомогу; **Scháden** ~ заподіювати шкоду, завдавати шкоди; **was bringst du?** з чим ти прийшов?, що скажеш?; 6. досягати, добиватися, домагатися (*чогось*); здійснювати (*щось*); **etw. zustánde** ~ завершити, здійснити щось; **er hat es weit gebracht** він багато чого досяг; **er hat es zu nichts gebracht** з нього нічого п'яного не вийшло, він нічого не досяг; 7. (*um A*) позбавляти (*когось, чогось*); **j-n um den Verstand** ~ зводити когось із розуму; 8. у *прийменикових сполученнях* з іменниками і займенниками: **etw. an den Tag [ans Licht]** ~ виявляти, проявляти щось; **etw. an sich (A)** ~ привласнювати (собі) щось; **etw. auf die Bühne** ~ поставити щось (на сцені); **j-n auf seine Séite** ~ залучити когось на свій бік; **j-n auf den réchten Weg** ~ наставляти когось на розум; **j-n auf éinen Gedángen** ~ наводити когось на (якусь) думку; **gut, dass du mich daráuf gebracht hast** добре, що ти мені про це нагадав; **der Wágen bringt es auf 150 Kilómeter in der Stúnde** автомобіль може набрати швидкість до 150 кілометрів на годину; **er hat es auf áchtzig Jáhere gebracht** він дожив до вісімдесяти років; **etw. in Erfáhrung** ~ довідатися про щось; **j-n in Gefáhr** ~ піддавати когось небезпечі; **etw. in Órdnung** ~ упорядковувати щось; **j-n in Verzáwéiflung** ~ доводити до відчаю когось; **kein Wort über die Lippen** ~ не вимовити ані слова; **j-n únter seine Gewált** ~ підкорити своїй владі, скорити когось; **etw. von der Stéllé [vom Fleck]** ~ зрушити щось з місця; **etw. vor Gericht [vor den Ríchter]** ~ порушити справу в суді; **j-n zu Bett** ~ укладати спати когось; **etw. zu Énde** ~ доводити щось до кінця; **j-n zum Láchen** ~ викликати в когось сміх; розсмішити когось; **j-n zum Schwéigen** ~ змусити (за)мовчати когось (*тж. перен.*); **j-n zu sich (D)** ~ приводити когось до пам'яті [до притомності]

brisánt *adj* 1. бризантичний (*про вибухову речовину*); 2. надзвичайно актуальний; 3. *перен.* вибухонебезпечний; **~e Situácion** вибухонебезпечна ситуація

Brise *f* =, -n *мор.* бриз (*вітер*)

británnisch *adj* британський

Brite *m* -n, -n, **~in** *f* =, -n *перен.* англієць, ..йка, британець, ..ка

britisch *adj* британський

bröckelig *div.* bröcklig

Bröckeligkeit *div.* Bröckligkeit

bröckeln I *vi* кришити; II *vi* (s) кришитися

bröcken *vi* 1. дробити, роздрібнювати, кришити; 2. *діал., австр.* збирати (*фрукти, ягоди*); рвати (*квіти*)

Bröcken *m* -s, = 1. шматок; уламок; брила; 2. *pl* уривки (*напр. розмови*); ♦

ein *fétter* ~ розм. ласий шмат; прибуткова [дохідна] справа; *von schmálen* ~ *leben* жити [харчуватися] впроголодь; *das ist ein hártter* ~ розм. \cong це твердий горішок

bröckenweise *adv* 1. окремими фразами; 2. по крихтах; шматочками, невеликими частинами

bröcklig *adj* крихкий, тендітний, розсіпчастий

Bröckligkeit *f* = крихкість, ламкість

Brödel *m* -s густá пара

brödeln *vi* 1. кипіти, вирувати, клекотати, бити ключем; 2. клубочитися (напр. про туман)

Brödem *m* -s 1. чад, випари; 2. повівання; аромат

Bröiler *m* -s, = бройлер, м'ясне курчá

Brókat *m* -(e)s, -e парчá

Brokát Kleid *n* -(e)s, -eг парчеве плаття

Brom *n* -s хім. бром

Brómbeere *f* =, -n ожина

Brómbeerstrauch *m* -(e)s, ..stráucher кушожини

brómhaltig *adj* бромистий; що містить бром

bronchiál *adj* бронхіальний

Bronchiál|asthma *n* -s бронхіальна астма

Brónchi|en *pl* бронхи

Bronchítis *f* = бронхіт

Bronn *m* -(e)s, -en, **Brónnen** *m* -s, = поет., заст. джерелó; скарбниця

Bronze ['brɔ̃zə - i 'brɔ̃:sə-] *f* =, -n 1. тк. sg бронза; 2. скульптура [статуетка] із бронзи; 3. тк. sg розм. бронзова медаль; 4. бронзова фарба

Brónzkrankheit *f* = мед. бронзова хвороба

bronzen ['brɔ̃zən i 'brɔ̃:sən] *adj* бронзовий

Bronzezeit ['brɔ̃zə - i 'brɔ̃:sə-] *f* = археол. бронзовий вік

bronzieren [brɔ̃'zɪ:rən i brɔ̃'si:rən] *vi* бронзувати, покривати бронзою

Brósame *f* =, -n 1. (хлібна) крихта; 2. *pl* перен. крихти

Brósche *f* =, -n брошка

brotschert *adj* зброшурований, у вигляді брошури

Broshüre *f* =, -n брошюра

Brösel *pl* 1. (хлібні) крихти; 2. панірувальні сухарі

bröseln *vi* кришити

Brot *n* -(e)s, -e 1. хліб (печений); ein *Laib* ~ буханець хліба; ein *Stück* ~ шматок хліба; *áltbackenes* ~ черствий хліб; ein *gestrichenes* ~ хліб з маслом; ein *belégtes* ~ бутерброд; *Bütter aufs* ~ *stréichen** [schmieren] намазувати хліб маслом; 2. перен. харчі, хліб; *das tägliche* ~ хліб насущний; їжа; *das ist mein* ~ це мій хліб; *das ist ein saures* ~ це нелегкий хліб; *sein* ~ *schwer* [sauer] заробляти (собі на) хліб важкою працею; *sein* (gütes) ~ *haben* мати

достатній заробіток; *sein éigen* ~ *essen** жити власною працею; *j-n um sein* [ums] ~ *bringen**, *j-m das* ~ *némen** позбавити когось шматка хліба; \diamond *kaum das liebe* ~ *haben* сьак-так перебиватися; *dazu gehört mehr als* ~ *essen* розм. \cong це не жарт; це (тобі) не фунт ізюму; *er kann mehr als* ~ *essen* він розумна [кмітлива, обізнана] людина; він багáто чо́го може; *j-m etw. aufs* ~ *schmieren* розм. постійно нагадувати комусь про щось; *frémder Léute* ~ *essen tut weh* присл. чужий хліб гіркий; *der Mensch lebt nicht vom* ~ *alléin* присл. не хлібом єдиним живе людина

Brötchen *n* -s, = булочка; ein (mit *Wurst*) *belégtes* ~ бутерброд (з ковбасою)

Bróterwerb *m*: *éinen* ~ *súchen* шукати заробіток; *éinem* ~ *náchgehen** (s) заробляти на життя.

Brót|fabrik *f* =, -en хлібозавод; ~ *getreide* *n* -s (хлібне) зérно; продовольче зérно; ~ *kanten* *m* -s, = окраєць (хліба); ~ *karte* *f* =, -n хлібна картка; ~ *korb* *m* -(e)s, ..kóbe хлібниця (кошик для хліба); \diamond *j-m den* ~ *korb höher hängen* розм. тримати впроголодь, морити голодом когось; ~ *krume* *f* = хлібна м'якушка; ~ *kruste* *f* =, -n хлібна скоринка [шкуринка]; ~ *laib* *m* -(e)s, -e буханець [коровай] хліба

brótlos *adj* 1. без коштів до існування; безробітний; ~ *wéren* втратити роботу [шматок хліба]; ~ *máchen* позбавити роботи [шматка хліба]; 2. невідгидний, малопробудковий; *éine* ~ *e Kunst* невідгидна [непробудкова] справа

Brót|ration *f* =, -en хлібний пайок [раціон]; ~ *rinde* *f* =, -n (хлібна) скоринка; ~ *röster* *m* -s, = тóстер; ~ *scheibe* *f* =, -n шматок [шматочок, окраєць, скібочка] хліба; ~ *schneidemaschine* *f* =, -n хліборізка; ~ *schnitte* *f* =, -n *div.*

Brótscheibe; ~ *teller* *m* -s, = хлібниця (тарілка для хліба)

brótzein *div.* *brútzein*

Browning ['braʊnɪŋ] *m* -s, -s браунінг

Bruch¹ [brʊx] *m* -(e)s, *Brüche* ['brʊçə] 1. ламання, полóмка; руйнування; тріщина, розлам, злам, надлом, надлам; *zu* ~ *géhen** (s) розм. розлетітися вщент; 2. *tex.* руйнування; розрив (під час випробування на розтягнення); 3. *мед.* перелом; тріщина (черепá); 4. *мед.* грижа; 5. *тк. sg* брухт, уламки; бій (напр. скла); *das ist* ~ це брак; 6. *mat.* дріб; *éinfacher* ~ звичайний дріб; *échter* ~ правильний дріб; *únechter* ~ неправильний дріб; 7. кар'єр; каменоломня; 8. складка на штáнях; 9. розрив (стосунків); порушення (договору); *es ist zwischen ihnen zum* ~ *gekómmen* у них справа дійшла до розриву, вони порвали один з одним; 10. *гірн.* обвал; \diamond *in die Brüche géhen** (s) ламатися, розбиватися; закінчуватися

крахом; валітися

Bruch² [brʊ:x] *m*, *n* -(e)s, *Brüche* ['brʊ:çə] болото, драговина, драгва, болотисте місце

brúchfest *adj* небиткий

Brúch|glas *n* -es біте скло, склобій; ~ *holz* *n* -es ломáччя, сушняк, хмиз

brúchig *adj* болотистий

brúchig *adj* 1. ламкий, крихкий; ~ *es Léder* шкіра, що тріскається; 2. *перен.* неміцний, хиткий; *éine* ~ *e Stimme* надтріснутий гóлос; ~ *e Gesundheit* надломлене здоров'я

Brúchigkeit *f* = 1. ламкість, крихкість; 2. неміцність, хиткість

Brúchlandschaft *f* =, -en заболочена місцевість

Brúch|landung *f* =, -en *ав.* аварійна посадка; ~ *last* *f* =, -en *tex.* руйнівне навантаження; ~ *operation* *f* =, -en *мед.* видалення грижі; ~ *schokolade* *f* = *збірн.* шоколадний лом, шматочки шоколаду

Brúchstein *m* -(e)s, -e *буд.* буювий камінь, бут

Brúchstein|mauerwerk *n* -(e)s *буд.* буюве мурування

Brúch|stelle *f* =, -n 1. злам; 2. місце [точка] зламу; 3. *мед.* місце перелому, перелом; ~ *stück* *n* -(e)s, -e 1. уламок; осколок; 2. уривок, фрагмент

brúchstúck|weise *adv* уривками; уривчасто, фрагментарно

Brúchteil *m* -(e)s, -e частина; частка, пай; *für den* ~ *éiner Sekúnde* в одну мить; *sie érbte nur éinen* ~ *des Vermógens* вона одержала в спадщину лишé незначну частину [частку] майна

Brúchzahl *f* =, -en дробове число, дріб

Brücke *f* =, -n 1. міст; *éine* ~ *sohlágen** [báuen] будувати міст; 2. маленький килимóк, доріжка; 3. *мор.* містóк; 4. *ел.* міст(óк); перемічка; 5. (зубний) міст; \diamond *j-m éine* ~ *báuen* допомогти комусь вибратися з ліха; ~ *n schlägen** наводити мості (установлювати контакти); *álle* [die] ~ *n hinter sich ábbrechen** [verbrénnen*] відізати собі всі шляхи до відступу; спалити за собою мості

Brúcken|bahn *f* =, -en проїжджа частина мостá; ~ *bau* *m* -(e)s мостобудування; побудова мостá; ~ *bauer* *m* -s, = мостобудівник; ~ *bogen* *m* -s, ..bögen áрка мостá; ~ *gelánder* *n* -s, = поруччя мостá; ~ *kopf* *m* -(e)s, ..köpfe *віуськ.* передмостове укріплення; ~ *kran* *m* -(e)s, -e *i* ..kráne мостовий кран; ~ *pfellér* *m* -s, = опóра [бик] мостá; ~ *schlag* *m* -(e)s *перен.* наведення мостів

Brúder *m* -s, *Brüder* 1. брат; ein *léiblicher* ~ рідний брат; 2. побратим; приятель; 3. брат (чернець, член релігійної громади); 4. *розм.* тип, суб'єкт; \diamond ~ *Hitzig* *розм.* гаряча голова; *léichter* [lóckerer] ~, ~ *Léichtfuß* *розм.* вітрогón, легковажна людина; ~ *Liederlich* *розм.* не-

чепура; **lüstiger** ~, ~ **Lüstig** розм. веселун; **wärmer** ~ гомосексуаліст, педераст; **sich wie feindliche Brüder gegenüberstehen*** ≅ бути на ножах один з одним; **gleiche Brüder, gleiche Köpfe** присл. ≅ об'єд. рябос; один одного вартий

Brüderbund *m* -(e)s братерський союз, братська дружба

Brüdergemein(d)e *f* = *rel.* братство

Brüderhand *f*: **j-m die ~hand reichen** простягнути комусь руку братської допомоги; **~krieg** *m* -(e)s, -e братовбивча війна

brüderlich *I adj* братерський, братський; **~e Freundschaft** братерська дружба; **II adv** по-братерському; **j-m ~helfen*** допомагати комусь по-братерськи

Brüderlichkeit *f* = братерство, братство

Brüderliebe *f* = братерська любов; **~mord** *m* -(e)s, -e братовбивство; **~pflicht** *f* =, -en братерський [братський] обов'язок

Brüderschaft *f* =, -en братство (*об'єднання, перев. релігійне*)

Brüderschaft *f* = братерство; братська дружба; **mit j-m ~schließen*** [máchen] перейти на ти з кимсь; **mit j-m ~trinken*** пити [випити] на брудершафт із кимсь

Brühe *f* =, -n **1.** бульйон; відвар; **~ von Gemüse** овочевий відвар; **2. тк. sg розм.** бурля, помій (*тж. про каву, чай*); **♦ wieder die alte ~ розм.** знову старá пісня (*про щось обридле*); **eine Länge [größe] ~ máchen** розм. **1)** ≅ зволікати; **2)** (*um A*) розводитися, розпатякати (*про щось*); **keine Größe ~ mit j-m máchen** розм. не церемонитися з кимсь; **in der ~ sitzen*** [stécken] розм. опинитися у складному становищі [у скрутті]; **ich müsste die ganze ~ bezählen** ≅ розм. мені довелось розплутувати справу; **da ist die ~ téurer als der Braten [das Fleisch]** присл. ≅ не вартá шкурка вичинки

brühen *I vi* **1.** обливати окропом, ошпарювати; **2.** заварювати (*чай, каву*); **II sich ~** обваритися (окропом)

brühheiß розм. киплячий, дуже гарячий; **heute ist es ~** сьогодні страшенно спекотно

brühwarm розм. **I adj:** **eine ~e Neuigkeit** найостанніша [свіжа] новина; **II adv** негайно, відразу (*повідомити про щось*)

Brühwürfel *m* -s, = бульйонний кубик

brüllen *vi*, **vt** **1.** мукати; гарчати, ревіти; **2. розм.** горлати; ревіти; **vor Lachen ~** готіти, реготіти; **3.** гуркотіти (*про гармату*); гриміти (*про грім*); рокотати (*про хвилі*)

Brümm|bär *m* -en, -en, **~bart** *m* -(e)s, ..bärte *жарт.* буркун, буркотун, воркотун; **~bass** *m* -es, ..bässe розм. **1.** низький бас; **2.** контрабас; **3.** бас

(орган)

brümmen *I vi* **1.** ричати, рикати (*про ведмедя*); ревіти, мукати (*про королю*); **2.** дзижчати (*про жука тощо*); **3.** гудіти; **mir brummt der Kopf** у мене голова гуде; **4. (mit j-m, über j-n)** бурчати (*на когось*); **5. розм.** сидіти у в'язниці [під арештом]; *військ. жарг.* сидіти на гауптвахті; **II vi** буркотати, бурмотати, розмовляти нерозбірливо [незрозуміло]; **etw. in seinen Bart ~** розм. буркотати [бурмотіти] щось собі під ніс; **ein Lied ~** мугікати пісню

Brümmer *m* -s, = розм. **1.** буркун, буркотун, воркотун; **2.** гнойовá мұха; джміль

brümmig *adj* розм. буркотливий, воркотливий

Brümm|kreisel *m* -s, = дзіга; **~ochse** *m* -n, -n *груб.* дурень, йолоп, ідіот; **~schädel** *m* розм.: **mit éinem ~schädel áufwachen** (s) встáти [прокінутися] з важкою головою; **ich hábe éinen ~schädel** у мене голова гуде

brünett *adj* **1.** темноволосий; **2.** смагливий

Brünette *m* -n, -n, *f* =, -n брүнёт, ..ка

Brunn *m* -(e)s, -en *поет. див.* Brünnen

Brunne *f* =, -n *іст.* кольчуга, панцир

Brunnen *m* -s, = **1.** колодязь, криниця; **2.** фонтан; **3.** (мінеральне) джерелó; **~trinken*** пити мінеральну воду; **4. перен.** джерелó; **♦ den ~ zúdecken, wenn das Kind hinéingefallen ist** присл. колодязь накрили, коли дитина втопилася; ≅ грім не вдáрить – мужик не перехреститься

Brünnen|kur *f* =, -en лікування мінеральними водами; **~wasser** *n* -s **1.** мінеральна вода; **2.** джерельна вода; кринична вода

Brunst *f* =, Brünste тічка (*у тварин*)

brünstig *adj* **1.** (що перебуває) у тічці (*про тварину*); **2.** висок. жагучий, палкий; полум'яний

Brünstzeit *f* =, -en період тічки (*у тварин*)

brüsk *adj* різкий, безцеремонний

brüskieren *vi* поводитися безцеремонно (*з кимсь*); **sich Brüskiert fühlen** почувати себе ображеним

Brust *f* =, Brüste **1.** груди; **~an** ~пліч-опліч; **aus vóller ~schreien*** кричати на все горло; **j-n an séine ~ drücken** пригорнути когось до грудей; **sie sank an séine ~** вона упала в його обійми; **2.** бюст, груди (*жіночі*); **ein Kind von der ~ néhmen*** відняти дитину від грудей; **3. тк. sg** грудинка; **4. тк. sg див. Brústschwimmen; **♦ es auf der ~ háben** розм. страждати на задішку; **sich in die ~ wérfen*** бундючитися; напускати на себе пиху; **sich vor [auf] die ~ schlägen*** бити себе в груди (*запевняючи в чомусь*)**

Brúst|bein *n* -(e)s *анат.* грудина; **~beklemmung** *f* =, -en, **~beschwerden** *pl*

задішка; **~drüse** *f* =, -n молóчна залоза

brüsten, sich (mit D) хвалітися (*чимсь*); чванітися

Brústfell *n* -(e)s *анат.* грудна плéвра

Brústfell|entzündung *f* =, -en *мед.* плеврит

Brúst|kasten *m* -s розм. *див.* Brústkorb; **~kind** *n* -(e)s, -er немовля; **~korb** *m* -(e)s, ..körbe *анат.* грудна клітка; **~krebs** *m* -es *мед.* рак грудей; **~lattich** *m* -(e)s, -e *бот.* мáти-й-мáчуха звичайна; **~schwimmen** *n* -s плавання брасом; **~stück** *n* -(e)s, -e грудинка

Brüstung *f* =, -en паралёт; балюстрада

Brúst|warze *f* =, -n сосóк (*грудей*); **~weh** *f* =, -en *військ.* бруствер; **~wickel** *m* -s, = компрес на груди

Brut *f* = **1.** висіджування (*яець*), інкубація; **2.** виводок (*пташенят*), приплід; **3. знев.** поріддя, виплодок, виводок

brutál *adj* грубий; жорстокий; брутальний, звірячий; **ein ~er Kerl** жорстока [безжálсна, нещáдна] людина; **~e Kraft** груба сила; **ein ~es Verbréchen** жорстокий злочин

Brutalität *f* =, -en **1.** грубість; жорстокість; звірство; **2. спорт.** брутальність (*у грі*)

Brúttapparat *m* -(e)s, -e інкубатор

brüten *I vi* **1.** висіджувати пташенят, сидіти на яйцях; **2.** гнітати (*про спелу, духоту*); **3. (über D)** розм. довго думати, міркувати (*про щось*); ламати голову (*над чимсь*); **II vi** замишляти (*щось*); **Únheil ~** замишляти недобрé [зле]

brütend *adj:* **~heiß** спекотний; **~e Hitze** гнітюча спека

Brüter *m* -s, = *див.* Brúttreaktor

Brút|henne *f* =, -n квóчка; **~herd** *m* -es, -e вóгнище (*інфекції*), розсадник (*хвороб*); **~hitze** *f* = нестерпна спека; **~ofen** *m* -s, ..öfen інкубатор; **~reaktor** *m* -s, -en *яд. фіз.* реактор-розмножувач; **schnéller ~reaktor** реактор на швидких нейтронах; **~schrank** *m* -(e)s, ..schránke **1.** інкубатор; **2. біол., мед.** термостат

brütto *adv* *ком.* брутто

Brúttol|einnahmen *pl*, **~ertrag** *m* -(e)s, ..träge валовий дохід; **~gewicht** *n* -(e)s *ком.* вага брутто; **~gewinn** *m* -(e)s, -e валовий прибуток; **~produkt** *n* -(e)s *ек.* валовий продукт; **~produktion** *f* = *ек.* валовá продукція; **~sozialprodukt** *n* -(e)s *ек.* валовий національний продукт

Brústzeit *f* =, -en час висіджування яець, період інкубації

brüteln розм. **I vi** смажити (*у фритюрі*); **II vi** смажитися (*на сковорідці*)

Bub *m* -en, -en *діал., австр., швейц.* хлопчик

Bübchen *n* -s, = хлопчá, малюк, карапуз

Búbe *m* -n, -n **1. карт.** валét; **2. рідк.**

негідник, шахрай, крутій, ошуканець, шарлатан

Bübenstreich *m* -(e)s, -e 1. хлоп'яцтво, легковажність, бешкетництво; 2. *pidk.* підлість, шахрайство

Bübenstück *n* -(e)s, -e підлість, паскудство, мерзінність

Bübi *m* -s, -s 1. *розм.* хлопчак; 2. *розм.* молокосос, жовторотий хлопчак

Bübikopf *m* -(s), ..köpfe жіноча стрижка під хлопчика

bübisch *adj* 1. *pidk.* підлий, мерзінний, паскудний; 2. бешкетний, пустотливий

Buch *n* -(e)s, Bücher 1. книга; **das ~ der Bücher** Біблія; **ein Román in drei Büchern** роман у трьох частинах; **immer über Büchern sitzen*** [hócken *розм.*] увесь час сидіти за книгами, скніти над книгами; 2. *кін.* сценарій; 3. *перев.* *pl* канцелярська книга; бухгалтерська книга; **über etw. (A) ~ führen** бухг. вести облік чогось; **♦ wie ein ~ reden** *розм.* говорити немов по писаному; говорити як заведений; **wie j-d [etw.] im ~(e) steht** *розм.* зразковий, типовий; **er ist ein Arzt, wie er im ~e steht** він чудовий лікар

Büch|ausstattung *f* = оформлення книги; **~basar** *m* -s, -e книжковий базар; **~besprechung** *f* =, -en рецензія на книгу; **~binder** *m* -s, -e палітурник; **~binderei** *f* =, -en 1. палітурна майстерня; 2. *тк.* *sg* палітурна справа; **~decke** *f* =, -n палітурка, обкладинка; **~druck** *m* -(e)s друкарство; **~drucker** *m* -s, = друкяр (*робітник*)

Büchdruckerpresse *f* =, -n друкярський верстат

Büche *f* =, -n бук

Bücheker *f* =, -n буюковий горішок

Bücheinband *m* -(e)s, ..bände (книжкова) палітурка

büchen¹ *vi* 1. проводити по бухгалтерських книгах; **einen Betrag auf ein Konto ~ внести** суму [зробити внесок] на (поточний) рахунок; 2. забронювати (*напр.* місце у вагоні), попередньо замовити (*екскурсію тощо*); 3. (*j-m*) ставити (*комусь*) на заслугу; **das ist als Erfolg zu ~** це варто розцінити як успіх

büchen² *adj* буюковий

Büchen|holz *n* -es буюкова деревина; **~wald** *m* -(e)s, ..wälder буюковий ліс

Bücher|bestand *m* -(e)s, ..stände книжковий фонд (*бібліотеки*); **~bord** *n* -(e)s, -e *диал.*, **~brett** *n* -(e)s, -eg книжкова полиця

Bücher|f =, -en бібліотека

Bücher|freund *m* -(e)s, -e бібліофіл, книголюб, любитель книг; **~gestell** *n* -(e)s, -e стелаж (*для книг*); **~markt** *m* -(e)s книжковий ринок; **~narr** *m* -en, -en бібліоман; **~regal** *n* -s, -e стелаж; полиця для книг; **~revisor** [- .vi-] *m* -s, -en бухгалтер-ревізор; **~schrank** *m*

-(e)s, ..schränke книжкова шафа; **~stapel** *m* -s, =, **~stoß** *m* -es, ..stöße пака [стік] книг; **~stube** *f* =, -n *див.* **Büchhandlung**; **~tasche** *f* =, -n портфель; **~verzeichnis** *n* -ses, -se каталог (*бібліотечний*); **~weisheit** *f* = книжкова (пре)мудрість; **~wurm** *m* -(e)s, ..würmer *перен.* *розм.* книжковий черв'як, буюквоід

Büchfink *m* -en, -en зяблик

Büch|führung *f* = бухгалтерія, ведення бухгалтерського обліку; **~gestalter** *m* -s, = художник-оформлювач (*книг*); **~gestaltung** *f* = оформлення книги; **~gewerbe** *n* -s книжкова справа; **~halter** *m* -s, = бухгалтер; **~halterin** *f* =, -nen бухгалтер (*про жінку*)

büchhalterisch *adj* бухгалтерський

Büchhaltung *f* = 1. *див.* **Büchführung**; 2. бухгалтерія (*відділ*)

Büch|handel *m* -s книжкова торгівля; **~händler** *m* -s, = книгар; продавець у книгарні; **~händlerin** *f* =, -nen продавиця в книгарні; **~handlung** *f* =, -en книгарня; **~kunst** *f* = художнє оформлення книги; мистецтво оформлення книги

büchkünstlerisch *adj* книжково-оформлювальний

Büchladen *m* -s, ..läden *i* = *розм.* книгарня, книжкова крамниця

Büchlein *n* -s, = книжечка

Büch|macher *m* -s, = букмекер; **~messe** *f* =, -n книжковий ярмарок; **~prüfer** *m* -s, = аудитор, бухгалтер-ревізор; **~prüfung** *f* =, -n аудит, перевірка бухгалтерських книг; **~rücken** *m* -s, = корінєць (книги)

Büch|schmuck *m* -(e)s оздоблення книги; **~schnitt** *m* -(e)s -e обріз (книги)

Büchse *f* =, -n 1. *тех.* втулка; 2. *зал.* буюка; 3. *ел.* гніздó

Büchse *f* =, -n 1. бляшанка, жерстянка (*тж.* консервна); 2. мисливська рушниця (*з нарізним стволом*)

Büchsen|fleisch *n* -es м'ясні консерви; **~gemüse** *n* -s овочеві консерви

Büchsen|knall *m* -(e)s, -e рушничний постріл; **~lauf** *m* -(e)s, ..läufe ствол рушниці; **~macher** *m* -s, = зброяр

Büchsen|milch *f* = згущене молоко; **~öffner** *m* -s, = консервний ніж

Büchsen|schuss *m* -es, ..schüsse рушничний постріл

Büchstabe *m* -ns *i* -n, -n літера; **kleiner ~** маленька літера; **großer ~** велика літера; **in ~n schreiben*** писати літерами; **♦ am ~n kleben, nach dem ~n géhen*** (*s*) *розм.* бути пандантичним [дріб'язковим]; бути формалістом; **sich an den (töten) ~n des Gesetzes halten*** дотримуватися букви закону; **auf den ~n genau** буюка в буюку, літера в літеру, точнісінько

büchstabengetreu *adj* буквальний

büchstabenweise *adv* по буюках

buchstabieren *vi* читати [диктувати]

(слово) по буюках

buchstäblich *adj* буквальний, дослівний

Bucht *f* =, -en 1. буюхта, затока; губа; 2. буюхта (*каната*)

Büchtitel *m* -s, = 1. назва книги; 2. *друк.* титульна сторінка, титул (книги)

Büchung *f* =, -en 1. бухгалтерський запис; 2. замовлення, заявка (*напр.* *на авіаквитку*)

Büchungs|beleg *m* -(e)s, -e звітний (бухгалтерський) документ; **~posten** *m* -s, = бухгалтерський запис; стаття бухгалтерського обліку

Büch|verlag *m* -(e)s, -e книжкове видавництво; **~verleger** *m* -s, = книговидавець

Büchweizen *m* -s *бот.* гречка

Büchweizen|grütze *f* =, -n 1. гречана крупа; 2. гречана каша

Bückel *m* -s, = 1. горб; 2. *розм.* спина; 3. височина, пагорб; **♦ mir lief es kalt den ~ rünten** *розм.* у мене мурашки побігли по спині; **den ~ voll kriegen** *розм.* одержати прочухана; **j-m den ~ voll háuen** *розм.* обламати [нам'яти] бóкі комусь; **einen krümmen ~ máchen** *розм.* гнути спину, догоджати; **so manches Jährchen auf dem ~ háben** *розм.* мати чимало років за плечима; **er hat fünfzig Jahre auf dem ~** *розм.* йому вже за п'ятдесят; **er kann mir den ~ lang rünten** [rünterrutschen] *розм.* наплювати мені на нього

bückelig *див.* **bücklig**

bückeln *I vi* *розм.* 1. вигинати спину (*напр.* *про кішку*); 2. гнути спину (*перед кимсь*), догоджати; **II vi** *розм.* тягті на (своєму) горбу

bücken, sich нахилитися; **sich nach etw. (D) ~** нахилитися за чимось; **sich vor j-m ~** кланятися комусь, схилитися в поклóні перед кимсь

bücklig *adj* 1. горбатий; сутулий; **~ wéren** згорбитися; 2. нерівний, вибоїстий, ямуватий

Bücklige *sub m, f* горбань, горбата

Bückling¹ *m* -s, -e уклін

Bückling² *m* -s, -e копчений оселедець

büddeln *I vi* *диал.* *розм.* копати, викопувати; **II vi гратися у піску**

Buddha ['buda] *m* -s Буюдда

Buddhismus [bu'dis-] *m* = буддизм

Buddhist [bu'dist] *m* -en, -en, **~in** *f* =, -nen буддист, ..ка

buddhistisch [bu'dis-] *adj* буддистський

Büde *f* =, -n 1. ларьок, рундук, ятка, палатка; 2. барак; вагончик (*для будівельників*); 3. буюка, сторожка; 4. *розм.* халу́па, халабу́да; 5. *розм.* комірчина, кімната; **♦ die ~ zumachen** *розм.* покінчити із чимсь; покласти край чомусь; **j-m auf die ~ rücken** [stéigen*] (*s*) *розм.* 1) несподівано прийти [прихити] до когось; 2) взяти в роботу, взяти за бóкі когось; **es hat ihm m die ~ gerégnét** *розм.* його справи кепські, йому не пощастило; **j-m die ~**

einrennen* [einlaufen*] *розм.* набрида́ти комусь своїми відвідинами
Budget [by'dʒe:] *n* -s, -s бюджет
Budgetvorlage [by'dʒe:-] *f* =, -n проєкт бюджету
Büfett [ˈfɛt] *n* -(e)s, -e *i* [-'fe] *n* -s, -s 1. буфет, сервант; 2. буфетна стійка (*у барі тощо*); 3.: kaltes ~ холодні закуски; стил з холодними закусками; "шведський стил"
Büfett-dame *f* =, -n, **Büfettfräulein** *n* -s, = буфетниця
Büfettier [-'tʰie:] *m* -s, -s буфетник
Büffel *m* -s, = буйвіл
Büffelei *f* = *розм.* зубріння
büffeln *vi* *розм.* зубрити
Büffet [-'fe:] *n* -s, -s *див.* **Büfett**
Bug¹ *m* -(e)s, -e ніс, носова частина (*корабля, човна, літака*)
Bug² *m* -(e)s, Büge *i* -e лопатка (*у тварин*)
Bügel *m* -s, = 1. ручка (*металева*); 2. скоба; хомут; бугель; 3. зал. бугель; дуговий струмоприймач; 4. пуско-вий гачок (*рушниця*); 5. стреміно; 6. плічка, вішалка; 7. дужка (*окулярів*)
Bügel||brett *n* -(e)s, -ег прасувальна дошка; ~eisen *n* -s, = праска; ~falte *f* =, -n складка (*на штанях*)
büggelfrei *adj* яка не мнеться [не потребує прасування] (*про тканину*)
bügeln *vi* прасувати
Bügel-säge *f* =, -n лучкова пилка
Büglage *f* =, -n мор. гюйс
bugsieren *vi* 1. мор. буксирувати, брати на буксир; 2.: j-n aus dem Zimmer ~ *розм.* випроводити когось з кімнати
Bugsierer *m* -s, = буксирне судно, буксир
bühnen *vi* 1. (*ит А*) (наполégливо, настірливо) домагáтися (*чогось*); 2. (*ит А*) *заст.* доглядати (*когось*); 3. (*міт D*) *заст.* лáщитися, упадати (*коло когось*)
bühnerisch *adj* *заст.* розпýсний; безсоромний; непристойний
Bühne *f* =, -n *гідр.* б́уна
Bühne *f* =, -n 1. сцена, (театральні) підмостки, кін; театр; **bunte** ~ естрада; **die** ~ **betreten*** виступати на сцені; **zur** ~ **gehen*** (s) стáти актором; **von der** ~ **ábtreten*** (s) 1) піти зі сцени (*залишити професію актора*); 2) зійти зі сцени (*припинити якусь діяльність*); **ein Stück auf die** ~ **bringen*** поставити п'єсу; **über die** ~ **gehen*** (s) стáвитися, йти (*про н'єсу*); 2. *перен.* арéна; **die** ~ **des politischen Geschéhens** політична арéна; **von der politischen** ~ **ábtreten*** (s) зійти з політичної арéни; 3. поміст; (робочий) майдáнчик
Bühnen||anweisung *f* =, -en ремáрка; ~autor *m* -s, -en драматург; ~bild *n* -(e)s, -ег декорáція, декорáції; ~bildner *m* -s, = художник-декорáтор; ~dichter *m* -s, = драматург; ~dichtung *f* =, -en драматичний твір, п'єса; ~gestalt *f* =,

-en сценічний образ; ~künstler *m* -s = артист [актор] театру; ~künstlerin *f* =, -nen артистка [акторка] театру; ~seite *f* =, -n куліса, лаштунки; ~stück *n* -(e)s, -e п'єса
bühnenwirksam *adj* сценічний, який має успіх у публіки (*про н'єсу*)
buk *prät* *від* **bácken**
Bukett *n* -(e)s, -e *i* -s 1. букет квітів; 2. букет (*вина*)
Bulldame *f* =, -n січена котлєта, биток
Bulgáre *m* -n, -n, **Bulgárin** *f* =, -nen болгарин, ..ка
bulgárisch *adj* болгарський
Büllauge *n* -s, -n мор. (бортовий) ілюмінатор
Búlldog *m* -s, -s трактор, тягáч
Búlldogge *f* =, -n бульдóг (*порода собак*)
Búlldozer [-do:'zɛr] *m* -s, = бульдозер
Bülle *m* -n, -n 1. бик; 2. *розм.* поліцейський, фараон
Büllen||hitze *f* = *розм.* нестерпна спека; ~kalb *n* -(e)s, ..kälber бичок
büllern *vi* *розм.* 1. рокотáти; гуркотáти; 2. вирувáти, нуртувáти (*про воду*); 3. гупати, тарáбанити (*напр. у двері*); 4. втрачáти самовладáння [втримку], драгувáтися, страшенно лаятися
Bulletin [byl(ə)'tɛ:] *n* -s, -s бюлетень
büllig *adj* *розм.* 1. здоровий і незграбний, здоровий, як бик; 2.: éine ~e Hitze нестерпна спека
Búllterrièr [-tɛr] *m* -s, = бультер'єр (*порода собак*)
Búmerang *m* -s, -s *i* -e бумеранг (*тж. перен.*)
Búmmel *m* -s, = *розм.* прогулянка; **auf den** ~ **gehen*** (s), éinen ~ **máchen** піти прогулятися
Bummelánt *m* -en, -en *розм.* прогульник
Bummeléi *f* = *розм.* 1. повільність, забáрність, порпання; 2. недбáлість, нехлójство; 3. неробство
bümmelig *adj* *розм.* 1. недбáлий, недбайливий, халáтний; 2. повільний, забарний, забáрливий
Bümmeligkeit *f* = *розм.* 1. недбáлість, недбайливість, 2. повільність, забáрність, забáрливість
bümmeln *vi* *розм.* 1. бродити, прогулюватися; вéштатися, тинятися; 2. (s) гуляти, веселитися (*у ресторанах тощо*); 3. прогулювати; байдикувати; 4. баритися, зволікати, гáтися; повільно працювати
Bümmeln *n*: ins ~ (und Bláumachen) **kómmen*** (s) *розм.* прогулювати; байдикувати
Bümmler *m* -s, = *розм.* 1. той, що прогулюється; 2. гуляка, гультьй, гультіпака, неробá, лєдар
bümmilig *див.* **bümmelig**
bums! *int* бух!; бряк!
búmsen *vi* *розм.* 1. бухнутися, гєпнутися, пáдати з гуркотом; **jetzt hat es áber** (*bei uns*) **gebúms**t наш терпєць (врєшти) урвáвся; 2. (*ан А*) гріюкати (у

двері тощо); 3. (*gegen A*) б́итися (*об щось*)

Bund¹ *n* -(e)s, -e в'язка; пáчка; оберємок; пучок, жмуток
Bund² *m* -(e)s, Bünde 1. сою́з; éinen ~ **schließen*** уклáсти сою́з; 2. об'єднання, спллка, товариство (*організація*); 3. ліга, (кон)федерáція; 4. *перл.*: Alter ~ Старий За(по)в́ит; Néuer ~ Новий За(по)в́ит
Bund³ *m* -(e)s, Bünde по́яс (*одягу*); корса́ж (*смідниця*)
Bündel *n* -s, = 1. в'язка, ву́зол; пáчка; в'язок; пучок, жмуток; 2. *фіз.* пучок; ♦ ein ~ **Élend** жалюгідне видо́вище, жалюгідна істота; sein ~ **schnüren** *розм.* 1) збирáти свої пожитки [манáття]; 2) збирáтися в доро́гу
bündeln *vi* 1. зв'язувати у ву́злі [у пáки, в пучки]; 2. *фіз.* фокусувати
Bündelung *f* = *фіз., тех.* фокусува́ння
Bundes||amt *n* -(e)s, ..ämter федерáльне відомство, федерáльне управління (*ФРН*); ~bahn *f* =, -en Федерáльна залізниця; ~bank *f*: Deutsche ~bank (*скор. DBB*) Нимєцький федерáльний банк (*ФРН*); ~bürger *m* -s, = громадянин ФРН
bundesdeutsch *adj* що стосується ФРН; **die** ~e **Présse** прєса ФРН
Bundes||deutsche *sub* *m, f* громадянин ФРН; ~ebene *f*: auf ~ebene на федерáльному рівні; ~gebiet *n* -(e)s територія ФРН; ~genosse *m* -n, -n сою́зник; ~gerichtshof *m* -(e)s (*скор. BGH*) Верховний федерáльний суд (*ФРН*); ~grenzschutz *m* -es (*скор. BGS*) федерáльна прикордонна охорона; прикордонна охорона ФРН; ~hauptstadt *f* = столиця федерáції; ~kanzler *m* -s, = федерáльний канцлер (*ФРН*); ~land *n* -(e)s, ..länder (федерáльна) земля; ~liga *f* = *спорт.* бундєсліга, ви́ша ліга (*ФРН*); ~minister *m* -s, = федерáльний міністр (*ФРН*); ~nachrichtendienst *m* -es Федерáльна розвідувальна служба (*ФРН*); ~post *f*: Deutsche ~post (*скор. DBP*) Пошта ФРН (*офіційна назва поштового відомства*); ~präsident *m* -en, -en 1. федерáльний президент (*ФРН, Австрія*); 2. голова Федерáльної ра́ди (*глава держави та уряду*) (*Швейцарія*); ~rat *m* -(e)s 1. бундєспрát (*орган представництва земель у ФРН*); Федерáльна ра́да (*орган представництва земель в Австрії*); 2. Федерáльна ра́да (*уряд Швейцарської Конфедерації*); ~republik *f* =, -en федеративна республіка; ~republik **Deutschland** (*скор. BRD*) Федеративна Республіка Нимєччина (*скор. ФРН*); ~staat *m* -(e)s, -en федеративна держава; ~straße *f* =, -n федерáльна доро́га (*ФРН, Австрія*); ~tag *m* -(e)s бундєстаг (*парламент ФРН*)
Bündestags||abgeordnete *sub* *m, f*

депутат бундеста́гу; ~wahl *f* =, -en ви́бори в бундеста́г (ФРН)
Bundesverfassung *f* =, -en консти́туція федера́ції, федера́льна консти́туція
Bundesverfassungsgericht *n* -(e)s Федера́льний консти́туційний суд (ФРН)
Bundeswehr *f* = бундесве́р (збройні сили ФРН)
bundesweit *adj* у масшта́бах федера́ції, на всій терито́рії ФРН
bündig *adj* 1. сти́слий, лакони́чний, я́сний, чи́ткий; kurz und ~ ко́ротно і я́сно; 2. переко́нливий; ein ~er Beweís переко́нливий до́каз
Bündigkeit *f* = 1. сти́слість, лако́нічність; я́сність, чи́ткість; 2. переко́нливість
Bündnis *n* -ses, -se сою́з; ein ~ schließen* [éingehen* (s)] укла́сти сою́з; ein ~ lösen рози́рвати сою́з
Bündnispartner *m* -s, = сою́зник; ~system *n* -s, -e блок, сою́з держа́в
Bungalow [ˈbʊŋɡalo] *m* -s, -s невели́кий замис́кий буди́нок, лі́тня да́ча; бунга́ло
Bunker *m* -s, = (бето́новане) схови́ще; бунке́р; бомбосхо́вище
bunt *adj* 1. строкáтний; кольоро́вий; різноба́рвний, барви́стий; ~e Blümen яскра́ві кві́ти; ~ gemüstert строкáтний (про тка́нину); 2. змішаний, різнори́дний, різномані́тний; ein ~er Abend естра́дний конче́рт (з різномані́тною програ́мою); ♦ jetzt wird's mir doch zu ~ розм. це вже за́надто; ~ durcheinánder без розбо́ру; im Zimmer lag álles ~ durcheinánder у кімна́ті був стра́шний бе́злад; es zu ~ treiben* розм. захо́дити на́дто дале́ко
Bünddruck *m* -(e)s, -e 1. тк. sg дру́к, кольоро́вий [багатоко́лірний] дру́к; 2. кольоро́ва карти́нка [літогра́фія]
Büntglas *n* -es кольоро́ве скло
Büntglasfenster *n* -s, = вітра́ж
Büntheit *f* = 1. строкáтість; 2. різнори́дність; різномані́тність
Büntmetalle *pl* кольоро́ві метáли; ~papier *n* -s кольоро́вий папі́р; ~stift *m* -(e)s, -e кольоро́вий оліве́ць; ~wäsche *f* = кольоро́ва білі́зна
Bürde *f* =, -n но́ша, тяга́р; j-m éine ~ áufladen* зва́лювати на ко́гось якийсь тяга́р
Büre *m* -n, -n бур (наща́док голландськи́х колони́стів у Південній Афри́ці)
Burg *f* =, -en форте́ця, (укрі́плений) за́мок
Bürge *m* -n, -n поручи́тель; гара́нт; für j-n, für etw. (A) ~ sein руча́тися за ко́гось, за що́сь; ich bin ~ dafür я руча́юся за це
bürgen *vi* (für A) руча́тися, відпові́дати (за ко́гось, за що́сь)
Bürger *m* -s, = 1. громадя́нин; 2. (мі́ський) жи́тель, горо́дянин; бю́ргер; 3. обива́тель, міщани́н

Bürgerin *f* =, -nen 1. громадя́нка; 2. (мі́ська) жи́телька, горо́дянка; бю́ргерша; 3. обива́телька, міщанка
Bürgerkrieg *m* -(e)s, -e громадя́нська війна́
bürgerlich *adj* 1. громадя́нський, циви́льний; Verlust der ~en Ehrenrechte позба́влення громадя́нських пра́в; 2. буржуа́зний; 3. обива́тельський, міщанськи́й
Bürgermeister *m* -s, = бургомі́стр
Bürgermeisterin *f* =, -nen бургомі́стр (про жінку)
Bürgerrecht *n* -(e)s, -e 1. *pl* громадя́нські пра́ва; 2. пра́во громадя́нства
Bürgerrechtsbewegung *f* = рух борців за громадя́нські пра́ва; ~kämpfer *m* -s, = борце́ць за громадя́нські пра́ва
Bürgersteig *m* -(e)s, -e *pidk.* тротуа́р
Bürgertum *n* -s буржуа́зія
Bürggraben *m* -s, ..gráben форте́чний рі́в
Bürgin *f* =, -nen поручи́телька
Bürgmauer *f* =, -n форте́чна стіна́; ~ruine *f* =, -n ру́їни форте́ці [за́мку]
Bürgschaft *f* =, -en 1. поручи́тельство, пору́ка, гара́нтія; für j-n, für etw. (A) ~ leisten [übernehmen*] руча́тися за ко́гось, за що́сь; узя́ти на пору́ки ко́гось; 2. рекоменда́ція (в яку́сь організа́цію)
Bürgschaftserklärung *f* =, -en письмо́ве поручи́тельство [поручни́цтво]; гара́нтійний лист
Bürgtor *n* -(e)s, -e воро́та форте́ці [за́мку]
Burgünder ¹ *m* -s, = бургу́ндець
Burgünder ² *m* -s, =, Burgünderwein *m* -(e)s, -e бургу́ндське (вино́)
Burléske *f* =, -n бурле́ск; фарс
Burmése *m* -n, -n, Burmésin *f* =, -nen бірма́нець, ..нка
burmésisch *adj* бірма́нський
Büro (розм. тж. Büro) *n* -s, -s 1. бю́ро, о́фіс, конто́ра; місце робо́ти; im ~ на слуѓбі; 2. бю́ро (орган)
Büroarbeit *f* =, -en канцеля́рська робо́та; справочи́нство; ~bedarf *m* -(e)s канцеля́рське прила́ддя; канцеля́рські това́ри; ~gebäude *n* -s, = адміністра́твний буди́нок; ~klammer *f* =, -n (канцеля́рська) скрі́пка
Bürokrát *m* -en, -en бюрокра́т
Bürokratie *f* = бюрокра́тія, чиновни́цтво
bürokrátisch *adj* бюрокра́тичний
Bürokratismus *m* = бюрокра́тизм
Bürolleim *m* -(e)s, -e канцеля́рський кле́й; ~maschinen *pl* о́фісна те́хніка; ~möbel *pl* о́фісні ме́блі; ~personal *n* -s співробо́тники о́фісу, службо́вці бю́ро [конто́ри]; ~stunden *pl* службо́вий [робо́чий] час, службо́ві [робо́чі] годи́ни (в устано́ві); ~technik *f* = органи́заційна те́хніка, оргте́хніка; ~utensilien *pl* канцеля́рське прила́ддя
Bürsche *m* -n, -n 1. хлосе́ць, па́рубок, мали́й; álter ~1 розм. старий!, друже́!; ein jünger ~ підлі́ток; ein stärker ~ здорова́нь; 2. знев. тип, суб'є́кт; ein unverschámter ~ наха́бний тип; ein

übler ~ непри́ємний тип
bürschenhaft *adj* юна́цький
burschikós *adj* невиму́шений, розку́тий (перев. про манери дівчат, жіно́к); sie hat éine sehr ~e Art у не́ї підкреслено розку́та мане́ра поведі́нки
Bürste *f* =, -n 1. ші́тка; йорж(ик); 2. йоржик, і́жачо́к (чолові́ча зачі́ска)
bürsten *vi* 1. чи́стити ші́ткою; 2. пригладжу́вати [розчи́сувати] ші́ткою; die Háare nach hinten ~ зачі́сувати воло́сся наза́д ші́ткою
Bürstenfrisur *f* =, -en зачі́ска йоржи́ком; ~halter *m* -s, = ел. ші́ткотримач
Bus ¹ *m* -ses, -se (скор. від Omnibus) розм. авто́бус
Bus ² *m* -ses, -se комп. ши́на
Busbahnhof *m* -(e)s, ..höfe автоста́нція; автовокза́л
Busch *m* -es, Büsche 1. ку́ш; чагарни́к; 2. лісо́чок; гай; 3. тк. sg за́рості; ♦ sich (séitwärts) in die Büsche schlägen* розм. схова́тися в ку́ші, уші́тисся; bei j-m auf den ~ klöpfen допи́туватися, ви́вдувати; ≙ зонду́вати ґру́нт, закида́ти вудку́; mit etw. (D) hinter dem ~ halten* ухили́тисся (від відпові́ді); прихобо́увати що́сь
Büschbohne *f* =, -n кушо́ва квасо́ля
Büschel *n* -s, = пучо́к, жмут; оберемо́к
büschig *n* 1. гу́стий, пухна́стий (напр. про брови, ви́ї); 2. куша́стий, куші́сний, що вкрі́вся чагарни́ком
Büschmann *n* -(e)s, ..männer бу́шмен; ~werk *n* -(e)s чагарни́к; ку́ші
Büsen *m* -s, = 1. гру́ди (жіно́чі); 2. поет. гру́ди, душа́, се́рце; im tiefsten ~ у гли́бині душі́; 3. па́зуха; etw. am ~ tragen* трима́ти що́сь за па́зухою; 4. за́тока; ♦ am ~ der Natúr на лоні́ приро́ди
Büsenfreund *m* -(e)s, -e нерозлу́чний [щи́рий, серде́чний] дру́г
Büsfahrer *m* -s, = воді́й авто́буса; ~haltestelle *f* =, -n авто́бусна зупи́нка
Business [ˈbiznis] *n* = бі́знес, справа́, коме́рція
Büslinie *f* =, -n авто́бусна лі́нія; авто́бусний маршру́т
Büssard *m* -(e)s, -e зоол. каню́к
Büße *f* =, -n 1. пока́рння; штра́ф; 2. *rel.* поку́та; пока́яння; ~ tun* ка́ятися
Büssel *n* -s = *diál.* поці́лунок
büsseln *div.* büsserln
büßen *vi*, *vi* 1. (A, für A) попла́титися, бу́ти пока́раним (за що́сь); er büßte séinen Léchtsinn mit dem Lében він попла́тився життя́м за свою́ легкова́жність; 2. *rel.* ка́ятися (у чо́мусь)
Büßer *m* -s, = той, що ка́ється
Büßerin *f* =, -nen та, що ка́ється
Büsserl *div.* Büssel
büsserln *vi* розм. цілу́вати
büßfertig *adj* по́вний [сповне́ний] кая́ття
Büßfertigkeit *f* = гото́вність до розка́яння; кая́ття, пока́яння
Bußgeld *n* -(e)s *jur.* грошо́вий штра́ф

Bussóle *f* =, -n *спец.* бусо́ль

Búßtag und Béttag *m* -(e)s, -e *рел.* день покая́ння і моли́тви

Büste *f* =, -n **1.** погруддя (*скульптура*); **2.** бюст, (жіночі) груди; **3.** манекен

Büstenhalter *m* -s, = бюстга́льтер, ліфчик

Búsverbinding *f* =, -en автобусне сполу́чення

Butadién *n* -s *хім.* бутадієн

Bután *n* -s *хім.* бутан

Butt *m* -(e)s, -e річкова́ ка́мбала

Bütte *f* =, -n, **Bütte** *f* =, -n чан

Büttel *m* -s, = **1.** *осуд.* поліцейський; стра́ж поря́дку; *pl* (поліцейські) нішпорки; **2.** *заст.* слуга́ зако́ну; судовий викона́вець; **3.** *осуд.* слуга́; осóба, що сліпо підкоряється ко́мусь; осóба, що покíрно викóнує чию́сь во́лю

Bütter *f* = вершкóве ма́сло; ~ **auf das Brot schmieren** [**stréichen***] нама́зувати хліб ма́слом; ♣ **weich wie ~ sein** *розм.* бу́ти м'яко́сёрдим; **wie ~ an** [**in**] **der Sónne**

(**zer**)**schmelzen*** (*s*) *розм.* миттєво прохóдити (*напр.* *про почиття*); зникáти, швидко тáнути (*напр.* *про гроші*); **da ist mir die ~ vom Brot gefallen** *розм.* у мене сёрце в грудях обірвáлося; **er lässt sich nicht die ~ vom Brot nehmen** *розм.* він не дасть себе скривдити; **alles in (béster) ~** *розм.* все як слід; усé йде як по ма́слу

Bütter|birne *f* =, -n сокові́та [м'яка́] гру́ша; ~**blume** *f* =, -n *бот.* жовте́ць; ~**brot** *n* -(e)s, -e хлі́б з ма́слом; ♣ **für ein ~brot** *розм.* за бéзцінь, за копійки, задурно

Bütterbrot|papier *n* -s жиронепроникний папі́р (*для бутербродів*)

Büttercreme [- ,kre:m-] *f* =, *pl* -s вершкóвий крем

Büttercreme|torte [- ,kre:m-] *f* =, -n торт із вершкóвим кре́мом

Bütterdose *f* =, -n ма́слянка, ма́сельничка (*посуд*)

bütterig *adj* ма́сляний, ма́сляни́стий

Bütermilch *f* = ма́слянка; пахта́ (*рідина*)

Bütermilch|quark *m* -(e)s сир із пахти́

büttern **I** *vi* **1.** збивáти ма́сло; **2.:** **das büttert** *розм.* це йде як по ма́слу; **II** *vi* **1.** зма́зувати ма́слом; **2.:** **viel [éine Menge] in etw. (A) ~** *розм.* вга́тіти кóпу грóшей на щóсь

Bütter|pilz *m* -es, -e ма́слюк (*гриб*); ~**schnitte** *f* =, -n, ~**stulle** *f* =, -n *берл.* бутербрòд з ма́слом; ~**weck** *m* -(e)s, -e *діал.*, ~**wecken** *m* -s, = *діал.* здóбна бу́лочка

bütterweich *adj* м'я́кий як ма́сло

Büttner *m* -s, = *заст.* бóндар

büttrig *див.* **bütterig**

Bützemann *m* -(e)s, ..*männer* нечисти́й; домові́к; лісові́к

Büte [bæt] *n* -s, -s *комп.* байт

byzantinisch *adj* **1.** візантійський; **2.** догідливий, улéсливий

Byzantinismus *m* = догідливі́сть, улéсливі́сть, плазува́ння, низькопоклóнництво

С

С муз. 1. *n* =, до; 2. *див.* **C-Dur**
Cabriolet [-'le:] *австр. див.* **Kabriolett**
Cafe [ka'fe:] *n* -s, -s кафе, кав'ярня
Cafetéria [ka-] *f* =, ..[i]en кафетерій
Caisson [ke'sɔŋ] *m* -s, -s буд. кесон
Cámara *див.* **Kámera**
Camp [kæmp] *n* -s, -s 1. наметовий табір;
 2. табір військовополонених
campen ['kæm-] *vi* жити в кемпінгу
Camping ['kæm-] *n* -s проживання
 [відпочинок] у кемпінгу
Camping|anhänger ['kæm-] *m* -s, = жит-
 ловий причіп (до легкового авто-
 мобіля), причіп-дача; ~**beutel** *m* -s, =
 туристський рюкзак; ~**freund** *m* -(e)s,
 -e любитель автотуризму; ~**garnitur** *f*
 =, -en меблевий гарнітур; ~**geschirr** *n*
 -s (пластмасовий) дорожній посуд;
 ~**hemd** *n* -(e)s, -en літня сорочка (спор-
 тивного типу); ~**liege** *f* =, -n *розм.*
 розкладачка; ~**möbel** *pl* дачні меблі;
 ~**platz** *m* -es, ..plätze кемпінг; ~**tisch** *m*
 -es, -e складаний стіл
Canádjler *див.* **Kanádier**²
Cancan [kã'kã] *m* -s, -s канкан (танець)
Cañon ['kanjɔn i kan'jo:n] *m* -s, -s *геол.*
 каньйон
Capé [ke:p] *n* -s, -s дамська накідка, пе-
 леріна
Capriccio [ka'pritsjo] *n* -s, -s муз. капри-
 чо, капрічіо
Carbon [kar'bɔ:] *n* -s, -s *швейц.* копію-
 вальний папір, (*розм.*) копірка
Cartoon [kar'tu:n] *m*, *n* = *i* -s, -s 1. сати-
 ричний малюнок, карикатура; 2. *тж.*
pl комікси
Casanova [kasa'no:va] *m* = *i* -s, -s каза-
 нова, донжуан
Cäsárenwahn [tse-] *m* -(e)s манія велич-
 ності
Casting ['ka:-] *n* -s *спорт.* кастинг
Casus¹ ['ka:-] *m* =, = *грам.* відмінок; ~
obliquus *m* =, *pl* **Cásus obliqui** непря-
 мий відмінок; ~**rectus** ['rektus] *m* =, *pl*
Cásus recti прямий відмінок
Casus² ['ka:-] ~ **bélli** *m* =, = привід до
 війни
Catch [kætʃ] *m* -es *спорт.* кетч (боротьба
 без правил)
catchen [kætʃn] *vi* *спорт.* брати участь у
 змаганнях із кетчу
Catcher ['kætʃə] *m* -s, = кетчист; *див.*
Catch
C-Dur ['tse:du:r] *n* = муз. до мажор
Cellist [tʃe-] *m* -en, -en виолончеліст
Cello [tʃe-] *n* -s, -s *i* **Célli** виолончель
Célsiusskala *f* = шкала Целсія

Cembalist [tʃɛm-] *m* -en, -en той, хто
 грає на клавесині
Cembalo [tʃɛm-] *n* -s, -s *i* ..li муз. клаве-
 сін
Center ['sentə] *n* -s, = 1. торгівельний
 [торговий, торговельний] центр; 2.
 центр (*установа, будинок*)
Ceres ['tse:-] *f* = *міф.* Церера
ceylónisch [tʃæ-] *adj* цейлонський
Cha-Cha-Cha [tʃatʃa'tʃa] *m* = *i* -s, -s ча-
 ча-ча (танець)
Chaise [ʃe:zə] *f* =, -n 1. паланкін; 2.
розм. *заст.* колимáга (*про старий ав-*
томобіль)
Chaiselongue [ʃɛzə'lɔŋ] *f* =, -n
 [ʃɛzə'lɔŋən] *i* *n* -s [ʃɛzə'lɔŋs], -n *i* -s
заст. канáпа
Chalet [ʃa'le:] *n* -s, -s *швейц.* шалé (*буди-*
ночок у горах)
Chamäleon [ka-] *n* -s, -s *зоол.* хамелеон
(тж. перен.)
Champagner [ʃam'panjɛ] *m* -s, = *заст.*
 шампанське
Champagner|glas [ʃam'panjɛ-] *n* -es,
 ..gläser фужер; ~**wein** *m* -(e)s, -e шам-
 панське вино
Champignon [ʃampinjɔŋ] *m* -s, -s *бот.*
 печериця, шампінйон
Champion [tʃɛmpjɔn i ʃã'pi:ɔ:] *m* -s, -s
 чемпіон
Championát [ʃam-] *n* -(e)s, -e чемпіонат
Chan [ka:n] *див.* **Khan**
Chance ['ʃaŋsə i 'ʃã:s(ə)] *f* =, -n [ʃaŋs *i*
 ʃãsn] шанс, можливість, імовірність
 (успіху); *j-m* **éine** ~ **geben** ["bieten"] да-
 ти комусь шанс [можливість]; *die* ~
verpassen прогавити шанс [нагоду]
Chancengleichheit ['ʃaŋsən- i 'ʃã:sən-] *f*
 = рівні шанси, однакові можливості
changeant [ʃã'zã:] *adj* переливчастий,
 мінливий (*про барви*)
changieren [ʃã'zi:-] *vi* переливатися,
 мінятися, грати (*про барви*)
Chanson [ʃã'sɔ:] *n* -s, -s пісня, шансон
Chansonette [ʃã'sɔ'netə] *f* =, -n 1. пісень-
 ка, шансонетка; 2. *див.* **Chansonniere**
Chansonnier [ʃã'sɔ'ni:ə] *m* -s, -s 1. співак
 — виконавець естрадних пісень, куп-
 летист; шансонє; 2. автор (тексту)
 пісень, автор куплетів
Chanson(n)iere [ʃã'sɔ'ni:ə] *f* =, -n ест-
 радна співачка — виконавиця жанро-
 вих пісень
Chaos ['ka:ɔs] *n* = 1. *міф.* хаос; 2. хаос,
 безладдя
chaotisch [ka-] *adj* хаотичний
Charákte [ka-] *m* -s, ..tère 1. характер,

вдача; **ein Mann von** ~ людина з харак-
 тером; 2. *тж. sg* характер, властивість,
 особливність (*чогось*); **der** ~ **éiner Gé-**
gend характер місцевості; 3. видатна
 [вольова] особистість; 4. *заст.* чин,
 звання; 5. *друж.* стиль (шрифту)
Charákte||**bild** [ka-] *n* -(e)s, -er 1. порт-
 рет (*літературний тощо*); 2. жанрова
 картина, побутова сценка; ~**bildung** *f*
 = виховання характеру; ~**darsteller** *m*
 -s, = *театр.* актор на характерні ролі;
 ~**eigenschaft** *f* =, -en характер, харак-
 терна риса, властивість характеру
charáktefest [ka-] *adj* з твердим харак-
 тером [твердою вдачею]; **sich** ~ **zeigen**
 дотримувати характеру, не поступити-
 ся
Charáktefestigkeit [ka-] *f* = твердість
 характеру
charakterisieren [ka-] *vi* характеризувá-
 ти, давати характеристику
Charakterisierung [ka-] *f* =, -en характе-
 ристика, зображення, опис
Charakteristik [ka-] *f* =, -en характе-
 ристика
Charakteristikum [ka-] *n* -s, ..ka харак-
 терна риса
charakteristisch [ka-] *adj* характерний,
 типовий
Charakteristische [ka-] *sub n* характерна
 риса
Charákterich [ka-] **I** *adj.* ~ **e Mängel** вáди
 характеру; **II** *adv* за своїм характером,
 за складом характеру
charákterios [ka-] *adj* безхарактерний,
 безхребетний; безлікий
Charáktelosigkeit [ka-] *f* = безхарак-
 терність; безлікість
Charákterolle [ka-] *f* =, -n *театр.* харак-
 терна роль
charákterschwach [ka-] *adj* безхарак-
 терний, безхребетний
Charákter||**schwáche** [ka-] *f* =, -n
 слабкість характеру; ~**stárke** *f* = сила
 характеру
charáktervooll [ka-] *adj* із характером
Charákterzug [ka-] *m* -(e)s, ..züge риса
 характеру; характерна риса
Charge [ʃa'ʒɛ] *f* =, -n 1. посада; 2. війсь-
 кове звання; **hóhe** ~**n** вищі чини; 3.
театр. другорядна характерна роль
chargieren [ʃa'ʒi:-] *vi* *театр.* перебіль-
 шувати, шаржувати
Charisma [ka-] *n* -s, ..men харизма;
 чарівність, чарівливість
charismátisch [ka-] *adj* харизматичний;
 чарівний

charmánt [ʃar-] *adj* чарівний, чарівливий

Charme [ʃarm] *m* -s чарівність, чарівливість, шарм

Charta [ˈkaʁ-] *f* =, -s 1. аркуш паперу; папірус; пергамент; 2. хартія; **die ~ der Vereinten Nationen** Статут Організації Об'єднаних Націй

Charter [ˈ(t)ʃar-] *m* -s, -s 1. мор. чартер; 2. чартерні перевезення

Charterflug [ˈ(t)ʃar-] *m* -(e)s, ..flüge *ав.* чартерний рейс; спецрейс; **~flugzeug** *n* -(e)s, -e, **~maschine** *f* =, -n чартерний літак; літак, що виконує спецрейс

chartern [ˈ(t)ʃar-] *vt* ком. фрахтувати (судно, літак)

Charterpartie [ˈ(t)ʃar-] *f* =, ..ti|en *див.*

Charter 1; ~schiff *n* -(e)s, -e зафрахтоване судно

Charterung [ˈ(t)ʃar-] *f* = ком. фрахтування

Chartismus [tʃar-] *m* = *іст.* чартізм

Chartist [tʃar-] *m* -en, -en *іст.* чартист

Chassis [ʃaˈsiː] *n* = [ʃaˈsiː(s)], = [ʃaˈsiːs] 1. *ав.* шасі; 2. *авт.* шасі; рама ходової частини; 3. *снеч.* монтажна плата

Chauffeur [ʃɔˈfœʁ] *m* -s, -e шофер, водій

Chaussee [ʃɔˈseː] *f* =, ..sɛ|en шосе

Chauvinismus [ʃovi-] *m* = шовінізм

Chauvinist [ʃovi-] *m* -en, -en шовініст

chauvinistisch [ʃovi-] *adj* шовіністичний

checken [ˈtʃɛkən] *vi* 1. перевіряти, контролювати; 2. звіряти, зіставляти (*текст*); 3. застосовувати (недозволений) силовий прийом (*хокей*); 4. *кін.* синхронізувати

Checkout [ˈtʃɛkəʊt] *n* = *i* -s, -s *тех.* перевірка; контроль

Checkpoint [ˈtʃɛkpɔɪnt] *m* -s, -s контроль-пропускний пункт (*на кордоні*)

Check-up [ˈtʃɛkəp] *m* = *i* -s, -s 1. *мед.* профілактичне обстеження; 2. *тех.* огляд, перевірка стану (*літака перед стартом тощо*)

Chef [ʃɛf] *m* -s, -s шеф, керівник, начальник; власник підприємства; **~s der Diplomatischen Missionen** голови дипломатичних місій

Chef- [ʃɛf-] головний, старший

Chef|architekt [ʃɛf-] *m* -en, -en головний архітектор; **~arzt** *m* -es, ..ärzte головний лікар; **~delegierte** *sub m, f* голова делегації; **~ingenieur** [-inʒə, nĩø:r] *m* -s, -e головний інженер; **~koch** *m* -(e)s, ..köche шеф-кухар; **~konstrukteur** [-tø:r] *m* -s, -e головний конструктор; **~lektor** *m* -s, -en головний редактор (*видавництва*); **~pilot** *m* -en, -en головний [старший] пілот; **~redakteur** [-tø:r] *m* -s, -e головний редактор

Chemie *f* = хімія

Chemie|anlage *f* =, -n хімічна установка; **~anlagenbau** *m* -(e)s хімічне машинобудування; **~faser** *f* =, -n хімічне во-

локно; **~ingenieur** [-inʒə, nĩø:r] *m* -s, -e інженер-хімік; **~seide** *f* = штучний шовк; **~student** *m* -en, -en студент-хімік; **~technik** *f* = хімічна технологія; **~werk** *n* -(e)s, -e хімічний завод

Chemigraphie *f* = *друк.* хіміграфія

Chemikál|ien *pl* хімікалії

Chémiker *m* -s, = хімік

Chémikerin *f* =, -nen хімік (*жінка*)

chémisch *adj* хімічний

Chemisierung *f* = хімізація

chemotherapeutisch *adj* *мед.* хіміотерапевтичний

Chemotherapie *f* = *мед.* хіміотерапія

Chérub *m* -s, -im *i* -inen *рел.* херувім

Chester (kåse) [ˈtʃɛstəʁ-] *m* -s честер (*сир*)

Chevalier [ʃəvɑˈlieː] *m* -s, -s *іст.* 1. лицар, кавалер; 2. шевальє (*дворянський титул*)

Cheviot [ˈʃɛvɔɪt *i* ˈʃɛ:vɔɪt] *m* -s, -s шевйот

Chèvreleder [ʃəˈvrøː-] *n* -s, = шевро

Chicoree [ˈʃikøːr *i* ˈʃikøːrɛː] *m* -s, *f* = *бот.* цикорій салатний

Chiffon [ˈʃifɔŋ *i* ˈʃiˈfɔː] *m* -s, -s шифон

Chiffonniere [ʃifɔˈnĩɛːrə] *f* =, -n шифоньєрка (*шафа*)

Chiffre [ˈʃifɛʁ] *f* =, -n шифр

Chiffreur [ʃiˈfrøʁ] *m* -s, -e шифрувальник

chiffrieren [ʃi-] *vt* шифрувати, писати шифром

Chiffrierer [ʃi-] *m* -s, = шифрувальник

Chiléne [tʃi- *i* ʃi-] *m* -n, -n, **Chilénin** *f* =, -nen чилієць, чилійка

chilénisch [tʃi- *i* ʃi-] *adj* чилійський

Chimäre *f* =, -n 1. *міф.* Химєра; 2. *перен.* химера, ілюзія, нездійсненна мрія; 3. *біол.* химера

chimärisch *adj* химеричний, нездійснений, примарний

China|baum *m* -(e)s, ..bäume *бот.* хінне дерево; **~kohl** *m* -(e)s *бот.* китайська капуста; **~kropp** *m* -s крепдешін; **~rinde** *f* = хінна кора; **~säure** *f* = хінна кислота; **~wurzel** *f* =, -n хінний корінь

Chinchilla [tʃinˈtʃila *i* tʃinˈtʃilja] 1. *f* =, -s *зоол.* шиншіла; 2. *n* =, -s шиншіла (*хутро*)

Chinése *m* -n, -n китаєць

Chinésin *f* =, -nen китайка

chinesisches *adj* 1. китайський; **die Chinesische Mauer** Велика китайська стіна; 2. *розм.:* **das ist ~ für mich** це для мене китайська грамота

Chinin *n* -s *фарм.* хінін

Chip [tʃ-] *m* -s, -s *елн.* чип, кристал інтегральної мікросхеми

Chips [tʃ-] *pl* (картопляні) чіпси

Chirománt *m* -en, -en хіромант

Chiromantie *f* = хіромантия

Chirúrg *m* -en, -en хірург

Chirurgie *f* = хірургія

chirurgisch *adj* хірургічний

Chitin *n* -s *біол.* хітін

Chlor [klo:r] *n* -s *хім.* хлор

Chlor|ammonium [ˈklo:r-] *n* -s хлористий амоній, нашатір

chlören [ˈkloː-] *vt* хлорувати, обробляти хлором

Chlorgehalt [ˈklo:r-] *m* -(e)s вміст хлору

chlorhaltig [ˈklo:r-] *adj* що містить хлор

Chlorid [klo-] *n* -(e)s, -e хлорид

chlorieren [klo-] *vt* хлорувати

Chlorierung [klo-] *f* = *хім.* хлорування

chlorig [ˈkloː-] *adj* що містить хлор; хлористий

Chlorkalk [ˈklo:r-] *m* -(e)s хлорне вапно

Chlorofórm [klo-] *n* -s хлороформ

Chlorophýll [klo-] *n* -s *біол.* хлорофіл

Cholera [ˈkoː-] *f* = холєра

Cholériker [ko-] *m* -s, = *псих.* холєрик

cholérisch [ko-] *adj* холєричний; гарячий, запальний

Cholesterin [ko-] *n* -s холестерин

Cholezystitis *f* = *мед.* холецистит

Chor¹ [ko:r] *m* -s, Chöre хор; **im ~** всі разом; **im ~ singen**¹ співати хором; 2) співати в хорі

Chor² [ko:r] *n* -s *знев.* натовп, юрба

Choral [ko-] *m* -s, ..gale хорал, церковний спів, церковна пісня

Choreograph, Choreográf [ko-] *m* -en, -en хореограф, постановник балету [танцю]

Choreographie, Choreografie [ko-] *f* = хореографія

choreographisch [ko-] *adj* хореографічний

Choré|us *m* =, ..ré|en *літ.* хорей

Chorherr [ˈko:r-] *m* -en, -en канонік

Chorist [ko-] *m* -en, -en, ~in *f* =, -nen хоріст, ..ка, півчий, ..ча

Chor|kapelle [ˈko:r-] *f* =, -n *архит.* капела (*для церковного хору*); **~konzert** *n* -(e)s, -e 1. концерт хору; 2. концерт для хорového виконання; **~leiter** *m* -s, = диригент хору; **~nische** *f* =, -n *архит.* апсіда; **~probe** *f* =, -n репетиція хору

Chorsänger [ˈko:r-] *m* -s, =, ~in *f* =, -nen *див.* Chorist

Chow-Chow [tʃaoˈtʃao] *m* -s, -s чау-чау (*порода собак*)

Chrestomathie [krɛ-] *f* =, ..th|en хрестоматія

Christ¹ [krɪst] *див.* Christus

Christ² [krɪst] *m* -en, -en християнин

Christ|abend [ˈkrɪst-] *m* -s, -e Святвечір; **~baum** *m* -(e)s, ..bäume різдвяна ялінка

Christbaum|schmuck [ˈkrɪst-] *m* -(e)s ялінкові прикраси

Christdemokrat [ˈkrɪst-] *m* -en, -en *полит.* християнський демократ

Christen|gemeinde [ˈkrɪ-] *f* =, -n християнська община; **~glaube** *m* -ns християнська віра

Christenheit [ˈkrɪ-] *f* = християнський світ

Christenlehre [ˈkrɪ-] *f* = катехізис

- Christentum** ['krɪ-] *n* -s християнство
- Christfest** ['krɪst-] *n* -es *рел.* Різдва
- christianisieren** [kɪ-] *vi* навернути до християнства
- Christianisierung** [kɪ-] *f* навірення до християнства
- Christin** ['krɪ-] *f* =, -nen християнка
- Christkind** ['krɪst-] *n* -(e)s *рел.* немовля Христос
- christlich** ['krɪst-] *adj* християнський
- Christus** ['krɪ-] *m* (*G* = *i* Christi, *D* = *i* Christo, *A* = *i* Christum) *рел.* Христос
- Chrom** [kro:m] *n* -s *хім.* хром
- chromatisch** [kro-] *adj* *фіз., муз.* хроматичний
- Chromatographie** [kro-] *f* = хроматографія
- Chromfarbe** ['kro:m-] *f* =, **Chromgelb** *n* -(e)s *крон* (жовта фарба)
- Chromgerbung** ['kro:m-] *f* = шкір. хромове дублення
- chromhaltig** ['kro:m-] *adj* *хім.* хромистий, що містить хром
- Chromleder** ['kro:m-] *n* -s, = хром, хромова шкіра
- Chromolithographie** [kro-] *f* = друк. хромолітографія
- chromolithographisch** [kro-] *adj* друк. хромолітографічний
- Chromosóm** [kro-] *n* -s, -en *біол.* хромосома
- Chromosómen**||**mutation** [kro-] *f* =, -en *біол.* хромосомна мутація; ~**satz** *m* -es, ..sätze *біол.* хромосомний набір
- Chrom**||**stahl** ['kro:m-] *m* -(e)s хромиста сталь; ~**überzug** *m* -(e)s хромове покриття
- Chronik** ['kro-] *f* =, -en **1.** хроніка, літопис; **2.** хроніка (в газеті)
- chronikálisch** [kro-] *adj* хронікальний
- chronisch** ['kro:-] *adj* хронічний
- Chronist** [kro-] *m* -en, -en літописець
- chronistisch** [kro-] *adj* літописний
- Chronologie** [kro-] *f* = хронологія
- chronológisch** [kro-] *adj* хронологічний
- Chronométer** [kro-] *n* -s, = хронометр
- Chronometrie** [kro-] *f* =, ..trí|en вимірювання часу, хронометрія
- chronométrisch** [kro-] *adj* хронометричний
- Chrysanthème** [kry-] *f* =, -n, **Chrysanthemum** *n* -s, ..themen *бот.* хризантема
- Chrysoberyll** [çry-] *m* -s, -e *мін.* хризоберил
- Chrysolith** [kry-] *m* -(e)s *i* -en, *pl* -e *i* -en *мін.* хризоліт
- Chrysoprás** [çry-] *m* -es, -e *мін.* хризопраз
- Chuzpe** ['hu-] *f* =, -n *розм.* безсоромність, нахабство
- circa** ['tsɪrka] *див.* zirka
- Circe** ['tsɪrtsə] *f* **1.** = міф. Цирцея; **2.** =, -n чарівниця, спокусниця
- Circulus vitiosus** ['tsɪrku-vi'tsɪo:-] *m* =, *pl* Circuli vitiosi зачароване коло
- Cirruswolken** ['tsɪr-] *pl* перисті хмари
- City** ['sɪti] *f* =, -s *сіті* (діловий центр великого міста)
- Clan** [kla:n] *m* -s, -e *i* [klen] *m* -s, -s клан
- Clavichord** [klavi'kɔrt] *див.* Klavichórd
- Clearing** ['kli:riŋ] *n* -s, -s *ком.* **1.** кліринг, клірингові розрахунки; **2.** (валютний) кліринг, клірингова угода
- Clearing**||**abkommen** ['kli:riŋ-] *n* -s, = *ком.* клірингова угода; ~**verfahren** *n* -s, = *ком.* *див.* Clearing **1**; ~**verkehr** *m* -(e)s *ком.* клірингові [розрахункові] операції
- clever** ['klevər] *adj* **1.** розумний; **2.** хитрий, пронозливий, спритний
- Cleverness** ['klevərnəs] *f* = **1.** розум, глузд, розумність, досвідченість; **2.** кмітливість, тямущість; **3.** пронозливність, хитрість, спритність
- Clip** [klɪp] *див.* Klipp
- Clique** ['kli:kə i 'klɪkə] *f* =, -n кліка, банда
- Clogs** [klɔks] *pl* сабо
- Clou** [klu:] *m* -s, -s окраса (сезону тощо); **der** ~ **des Gánzen** окраса програми
- Clown** [klaʊn] *m* -s, -s клоун
- Clownerie** [klaʊnəri] *f* =, ..rüen клоунада
- Clownine** [klaʊ-] *f* =, -n клоунеса
- Club** *див.* Klub
- c-Moll** ['tse:mɔl] *n* = *муз.* до мінор; *in* ~ у до мінорі, до-мінорний
- Coach** [ko:tʃ] *m* *i* -s, -s трéнер (*перев.* футбольної команди)
- Coca-Cola** [koka'ko:lə] *n* = *i* -s, *f* =, = кока-кола
- Cockpit** ['kɔk-] *n* -s, -s *ав.* кабіна пілота [льотчика]
- Cocktail** ['kɔkte:l] *m* -s, -s коктейль
- Cócktailparty** [-pa:ti] *f* =, -s *i* ..ties коктейль, (званий) вечір, вечірка
- Code**¹ [ko:t] *m* -s, -s ко́декс
- Code**² [ko:t] *див.* Kóde
- Codex** ['ko:-] *m* =, *pl* Códices *див.* Kódex
- codieren** *див.* kodieren
- Codierung** *див.* Kodierung
- Coeur** [kø:r] *n* -s *i* =, -s *i* = *карт.* чірва
- Coeurfarbe** ['kø:r-] *f* = червова [чирвова] масть
- cognakfarben** ['konjak-] *adj* золотисто-коричневий
- Collage** [kɔ'la:ʒə] *f* =, -n *мист.* колаж
- College** ['kɔlɪʃ i 'kɔlɪdʒ] *n* = *i* -s ['kɔlɪʃs], -s ['kɔlɪdʒɪz] ко́ледж
- Collie** ['kɔli] *m* -s, -s ко́лі, шотландська вівчарка
- Collier** [kɔ'li:ə] *див.* Kollier
- Colór**||**empfänger** [ko-] *m* -s, = кольоро́вий телевізор; ~**film** *m* -(e)s, -e кольоро́ва плівка
- Colt** [kɔlt] *m* -s, -s ко́льт (*револьвер*)
- Combine** [kɔm'baɪn] *див.* Kombíne
- Comics** ['kɔmɪks] *pl* ко́мікси
- Commonwealth** ['kɔmənweɪlθ] *n* = Співдру́жність; **das Britische** ~ *іст.* Бри-
- танська співдру́жність на́цій
- Compiler** [kɔm'paɪlər] *m* -s, = *комп.* компілятор, компілюва́льна програ́ма
- Computer** [kɔm'pjʊ:-] *m* -s, = *комп'ютер*
- computergesteuert** [kɔm'pjʊ:-] *adj* *комп'ютеризований*
- Computergrafik** [kɔm'pjʊ:-] *f* = *комп'ютерна графіка*
- computerisieren** [kɔm'pjʊ:-] *vi* *комп'ютеризувати*
- Compúter**||**spráche** [kɔm'pjʊ:-] *f* =, -n *комп.* машинна мо́ва; ~**technik** *f* =, -en *обчислюва́льна те́хніка*; ~**virus** *m* =, ..ten *комп'ютерний вірус*; ~**zentrum** *n* -s, -en *обчислюва́льний центр*
- Conferencier** [kɔfərə'síe:] *m* -s, -s *конфе-рансьє*
- Consecutio témporum** [kɔnze'ku:tsɪo-] *f* = *грам.* узго́дження часів
- Container** [kɔn'te:nər] *m* -s, = *контейнер*
- Container**||**bahnhof** [kɔn'te:nər-] *m* -(e)s, ..höfe *зал.* *контейнерна ста́нція*; ~**hafen** *m* -s, ..häfen *контейнерний терміна́л*; ~**schiff** *n* -(e)s, -e *контейне-рово́з, контейнерне судно*; ~**verkehr** *m* -s *контейнерні перевезення*
- cónto** *див.* a cónto
- contra** ['kɔn-] *див.* kóntra
- Converter** [kɔn'ver-] *m* -s, = *tex.* **1.** перетворювач; **2.** конве́ртер, конве́ртор
- Copilot** ['ko:-] *m* -en, -en *ав.* дру́гий піло́т
- Copyright** ['kɔpɪraɪt] *n* -s, -s *видавниче* пра́во; *авторське пра́во*
- Cord** *m* -(e)s, -e *текст.* корд
- Córdhose** *f* =, -n *вельве́тові брю́ки*
- Corner** ['kɔ:nər] *m* -s *кутовий удар* (*футбол*)
- córpore** *див.* in córpore
- Corps de ballet** [kɔrdəba'lɛ] *n* =, = *кор-дебале́т*
- Corpus Delicti** ['kɔrpus de'likti] *n* =, *pl* Córpora Delicti *юр.* до́каз, речовий до́каз
- Couch** [kaʊtʃ] *f* =, -s [kaʊtʃs] *куше́тка, ди-ва́н*
- Couloir** [kulo'a:r] *m* -s, -s *кулуа́ри*
- Coup** [ku:] *m* -s, -s **1.** *удар*; **2.** *спритний хід* [прийо́м]; *несподіваний хід*; **3.** *військ.* *сміливий* [рапто́вий] *удар*; *рейд*
- Coup d'Etat** [kude'ta] *m* =, -s, = [kude'ta] *заст.* *державний перево́рот*
- Coupe** [ku'pe:] *n* -s, -s **1.** *авт.* *легковий автомобіль* (*із кузовом тину купе*); *родстер*; **2.** *зал. заст.* *i австр., швейц.* *купé*
- Courage** [ku'ra:ʒə] *f* = *сміливість, відва-га*; ~ **háben** *бути сміливим*; **Angst vor der éigenen ~ bekómmen*** *розм.* *відступитися, поступитися*; *j-m die ~ ábkaufen* *зая́кувати когось*
- couragiert** [kura'zi:rɪt] *adj* *сміливий*
- Cousin** [ku'zɛ: i ku'zɛn] *m* -s, -s *дво-*

ю́ридний брат, кузе́н			
Cousine [ku'zi:nə] <i>f</i> =, - <i>n</i> двою́рідна сестра́, кузи́на			
Covercoat ['kavərkəʊt] <i>m</i> = <i>i</i> - <i>s</i> , - <i>s</i> 1. коверко́т (<i>тканина</i>); 2. коверко́тове пальто́			
Cowboy ['kaʊbɔɪ] <i>m</i> - <i>s</i> , - <i>s</i> ковбо́й			
Coyote [kɔ'jɔ:-] <i>m</i> - <i>n</i> , - <i>n</i> зоол. койо́т, луговий вовк			
Crackers ['krækərs] <i>pl</i> кре́кер			
Cracking ['krækɪŋ] <i>n</i> - <i>s</i> хім. кре́кінг			
Crawl [krɔ:l] <i>n</i> = <i>i</i> - <i>s</i> кроль (<i>плавання</i>)			
Credo ['kre:-] <i>див.</i> Krédo			
creme [kre:m i kre:m] <i>adj inv</i> кре́мовий	(<i>про колір</i>)	Crème [kre:m i kre:m] <i>f</i> =, - <i>s</i> 1. кул. крем; 2. крем (<i>мазь</i>); 3.: <i>die</i> ~ <i>der Gesellschaft</i> ірон. ви́щий сві́т, до́бірне товари́ство	до
	Crème [kre:m- i 'kre:m-] <i>f</i> =, - <i>n</i> кре́мовий ко́лір	Crème [kre:p] <i>m</i> = <i>i</i> - <i>s</i> , - <i>s</i> 1. креп (<i>тканина</i>); 2. кре́пова пря́жа	Crew [kru:] <i>f</i> =, - <i>s</i> 1. <i>спорт.</i> кома́нда; 2. мор. кома́нда, екіпа́ж
	Crêpe de Chine [kre:p də 'ʃi:n] <i>m</i> =, <i>pl</i> Crêpes de Chine [kre(:)p də 'ʃi:n] креп-деши́н	Crème [kre:m- i 'kre:m-] <i>adj</i> кре́мового ко́льору	Crosslauf ['krɔs-] <i>m</i> -(e)s, ..läufe <i>спорт.</i> крос
	crescendo [kre'ʃendo] <i>adv</i> муз. крешен-	Crêpe [kre:p] <i>m</i> = <i>i</i> - <i>s</i> , - <i>s</i> 1. креп (<i>тканина</i>); 2. кре́пова пря́жа	Croupier [kru'pi:] <i>m</i> - <i>s</i> , - <i>s</i> круп'е́
		Crêpe [kre:p də 'ʃi:n] <i>m</i> =, <i>pl</i> Crêpes de Chine [kre(:)p də 'ʃi:n] креп-деши́н	Cup [kʌp] <i>m</i> - <i>s</i> , - <i>s</i> <i>спорт.</i> ку́бок
		crescendo [kre'ʃendo] <i>adv</i> муз. крешен-	cuttern ['kʌtərn i 'kœtərn] <i>vt</i> монтува́ти (<i>кінофі́льм тощо</i>)
			Cuttern ['kʌtərn i 'kœtərn] <i>n</i> - <i>s</i> кін. мон-та́ж
			C-Waffe ['tse:-] <i>f</i> =, - <i>n</i> хімі́чна збро́я
			cyrillisch [ky-] <i>adj</i> : ~e Schrift кири́лиця

D

D муз. 1. *n* =, = ре; 2. *div. D-Dur*

da I adv 1. тут; там; **von da** звідти; **hie(r) und da, da und dort** 1) тут і там, там і сям; де-не-де; 2) часом, інколи; ~ **sein** (s) бути в наявності; бути присутнім; **er ist** ~ він тут, він присутній; **wer (ist) da?** хто там?; **er soll um zwei Uhr ~ sein*** він має бути до другої години; **der Frühling ist** ~ весна прийшла [настала]; **er ist nicht ganz** ~ розм. він витас десь у хмарах; 2. ось; **der Mann da** ось ця людина; **da hast du das Heft** ось (тобі) зошит; **da hast du's!**, **da haben wir's!** розм. ось [от] тобі й на!; ось [от] тобі й маєш!; 3. тоді; **von da an** [ab] з того часу, з тих пір, відтоді; 4. тут, за цих обставин; **was war da zu tun?** що тут було робити?; **da lässt sich nichts machen** тут нічого не вдієш; **II cj** 1. тому що, через те що, оскільки, бо; **da es kalt war, zog ich meinen Mantel an** оскільки було холодно, я надяг пальто; 2. коли; **an Tage, da...** того дня, коли...

dábehalten* vi втримати, залишити в себе; затримати; **j-n zum Mittag** ~ залишити когось обідати

dábéi pron adv 1. при цьому [тому]; **das Güte ~ ist, dass...** добре при цьому те, що...; **was ist denn (schon) ~?** що ж тут такого?; **es ist nichts** ~ це не має значення, нічого страшного; **es kommt nichts ~ heráus** з цього нічого не вийде; **es bleibt** ~! вирішено!; **er blieb ~ nicht stéhen** він на цьому не зупинився; ~ **sein** бути присутнім (при цьому); брати участь у цьому; **er ist immer gleich dabéi, wenn...** він завжди тут як тут [тут як уродився], коли...; ~ **sein, etw. zu tun** братися до чогось, збиратися щось зробити; **er war ~, das Zimmer zu verlassen, als...** він якраз [ужé] виходив із кімнати, коли...; 2. до того ж, разом із тим, водночас; **er ist begábt und ~ fleißig** він здібний і до того ж старанний; 3. (dabéi) коло, біля; **ein Haus und ein Gärten** ~ будинок із садом; 4. *переклад залежить від керування українського дієслова: er hilft mir ~ він мені в цьому допомагає*

dabéi||bleiben* vi (s) залишатися, не йти; ~ **haben*** *vi* мати із собою

Dabéisein n -s присутність; **im ~ von j-m** в присутності когось

dábleiben* vi (s) залишатися (не йти)

Dach n -(e)s, Dächer 1. дах, покрівля; верх (коляски); 2. *перен.* дім, притулок; **kein ~ über dem Kopf haben** не мати притулку; **mit j-m únter éinem** ~

wónnen жити з кимсь під одним дахом [під однією стріхою]; **etw. únter ~ und Fach bringen*** закінчити якусь справу; **éndlich sind wir únter ~ und Fach** нарешті ми влаштувалися; **das Projékt ist nun únter ~ und Fach** розм. проєкт тепер закінчений; 3. *girn.* покрівля (*ви-робки*); **☞ eins aufs ~ bekómmen*** [kriegen] розм. одержати прочухана; **j-m aufs ~ stéigen*** (s) розм. усипати п'єрцю комусь; **bei ihm ist's únterm ~ nicht ganz richtig** розм. він несповна розуму, йому бракує гл'язду; **die Spátzen pfeíen es (schon) von állen Dächern [vom ~, von den Dächern]** про це (вже) всі говорять [знають]

Dách||antenne f =, -n зóвншня антéна; ~ **belag m** -(e)s, ..beläge покрівля, даховé покриття; ~ **binder m** -s, = кроква, бálка; кроквяна фэрма; ~ **blech n** -(e)s, -e даховé залізо, дахова жерсть; ~ **boden m** -s, ..böden горіще; ~ **decker m** -s, = покрівельник; ~ **fahne f** =, -n флюгер; ~ **fenster n** -s, = даховé вікно; ~ **first m** -es, -e буд. грéбнь (даху); ~ **garten m** -s, ..gärten сад на даху; ~ **gesellschaft f** =, -en *ек.* хóлдингова компанія; головне товариство; ~ **kammer f** =, -n мансáрда, мансáрдна кімнáта; ~ **luke f** =, -n даховé вікно; ~ **organisation f** =, -en головна [чíльна] організація; ~ **raum m** -(e)s, ..räume горішне приміщення; ~ **rinne f** =, -n водостічний жóлоб, ринва

Dachs m -es, -e зоол. борсук; **☞ ein frécherer ~** розм. нахаба; **ein jüngerer ~** розм. жовторотий хлопчак, молокосóс; **wie ein ~ schláfen*** ~ спáти як бабáк

Dáchschindel f =, -n буд. (покрівельний) гонт; покрівельна дрань

Dachsfänger m -s, =, Dächshund m -(e)s, -e тáкса (*порода собак*)

Dách||stein m -(e)s, -e *div.* Dächziegel; ~ **stübchen n** -s, =, ~ **stube f** =, -n *div.* Dáchkammer; **☞ es ist bei [mit] ihm nicht ganz richtig im ~stübchen** розм. він несповна розуму, йому бракує гл'язду; ~ **stuhl m** -(e)s, ..stühle кроквяна фэрма; ~ **terrasse f** =, -n плаский дах, що править за верáнду, дах-терáса; ~ **traufe f** =, -n 1. звис даху; 2. даховий жóлоб; ~ **verband m** -(e)s, ..bände крокви; кроквяна конструкція; ~ **wohnung f** =, -en мансáрда; ~ **ziegel m** -s, = даховá черепиця

Dáckel m -s, = тáкса (*порода собак*)

dádúrch pron adv внаслідок цього [того]; чéрез ньóго [неї, них]; завдяки цьому [тому, йому, їй, їм]; цим, тим; ~,

dass... внаслідок того, що...; завдяки тому, що...; **er zeíchnet sich ~ únter állen aus** цим він вирізняється серед усіх

dáfür, dáfür pron adv 1. за це [те, ньóго, неї, них]; **es lässt sich vieles ~ ságen** можна навести багáто дóказів на корість цього; 2. для цього [того, ньóго, неї, них]; ~ **weiß ich kein Mittel** цьому я не можу зарáдити; **ein féines Gefühl ~ háben** тонко відчувати це; ~ **ist er zu jung** він занáдто молодий для того; 3. затé, зámість цього [того]; 4. *розм.*: **er kann nichts** ~ він до цього не причéтний, він у цьому не вінен; 5. *переклад залежить від керування українського дієслова: Sorge ~, dass...* подбáй про те, щоб...

dafürhalten* vi вважати; **ich hálte dafür, dass... я вважáю [мені здається], що...**

Dafürhalten n: nach méinem ~ на мою думку

dágégen I pron adv 1. прóти цього [того, ньóго, неї, них]; **ich hábe nichts ~, ich bin nicht ~** я нічого не máю прóти, я не заперéчую; **zehn Stimmen wáren ~** дéсят голосів було прóти; **was kann man ~ tun?** як це попередити?; як цьому запобігти?; **sie kámpfen ~** вони з цим бóрються; 2. порівняно з цим [тим, ним, нею, ними]; **die Arbeit méines Kameráden ist glázend, méine ist nichts ~** робóта могó товариша блискуча, моя — ніщó порівняно з нею; 3. *переклад залежить від керування українського дієслова: er kam an die Mauer und léhnte sich* ~ він дійшов до стíни і притулювався до неї; ~ **éintauschen** отримати натóмість (*за щось*); **II cj** навпáкі, а, алé; затé; **álle führen Rad, er ~ ging zu Fuß** всі поїхали на велосипéдах, а він пішов пішки

dagégenhalten* vi 1. притримувати (щось), впрáтисся (у щось) (рукою); 2. заперéчувати (*аргументуючи щось*); **er hielt dagégen, dass er kéine Zeit hábe** він заперéчив, кáжучи що йому ніколи [немає часу]; 3. протиставляти; порівнювати, співставляти

dáhaben* vi розм. máти в запáсі; máти в розпорáдженні

dahéim adv dial. вдóма, у себе; на Батьківщині; **fühlen Sie sich hier wie ~** почувáйтеся як удóма; **in etw. (D) ~ sein** розм. бути фахівцем у якійсь гáлузі, дóбре знáтися на чóмусь; **wie geht's ~?** розм. як справи вдóма?; **☞ Ósten und Wésten, ~ ist's am bésten** *прик.* ≙ не má краще як удóма

Dahém *n* -s рідне вогнище, свій куток [дім], домівка; Батьківщина

dáher *I adv* 1. звідти; з того боку; 2. (dáher) із цього, тому, звідси; ~ **kam es, dass...** тому й трапилось, що...; 3. сюди; **leg das Buch** ~ покладі книгу сюди; **~ weht also der Wind!** розм. он звідки вітер дме!; **II cj** (а) тому, через це, отже, таким чином; **die Kritik ist gerécht, ~ sóllen wir ánders árbeiten** критика справедлива, отже, ми повинні працювати по-іншому

dahér||fliegen* *vi* (s) 1. підлітати; 2. примчати; ~ **gehen*** *vi* (s) ходити, прохджуватися

dahérgelaufen *adj* розм. (такий, що) не знати звідки взявся, зайшлий

dahér||kommen* *vi* (s) підходити, наближатися; ~ **laufen*** *vi* (s) прибігати; ~ **reden** *vi* (бездумно) базікати, казна-що плести

dáhin *pron adv* 1. туди; до (того) місця; **bis dáhin** 1) до того [цього] місця; 2) до того часу, до тих пір; поки; 2.: **die Sáche steht mir bis ~** розм. я цим ситий по зав'язку; **sich ~ äußern, dass...** висловлюватися в тому значенні, що...; **man ist sich ~ éinig geworden, dass...** погодилися на тому, що...; **j-n ~ bringen***, **dass...** довести когось до того, що...; **lass es nicht ~ kómmen, dass...** не доводь справи до того, щоб...

dahin||arbeiten *vi* прагнути того, щоб...; ~ **bringen***: **die Stúnden ~bringen** гаяти час; ~ **eilen** *vi* (s) 1. мчати; 2. лінути (про час); ~ **fliegen*** *vi* (s) 1. летіти; *перен.* мчати (швидко їхати); **der Expresszug flog dahin** експрес промчав і зник; 2. минати, лінути (про час); ~ **fließen*** *vi* (s) протікати (спокійно)

dá||hingégen *adv* навпакі

dahingehen* *vi* (s) 1. проходити (повз); 2. йти (геть); **die Zeit geht dahin** час минає; 3.: **er ist dahingegangen** *висок.* він помір

dahingehend *adv*: **sich ~ äußern, dass...** висловитися в тому сенсі, що...; **wir háben uns ~ geeínigt, dass...** ми домовилися про те, що...

dahingestellt *adj*: **es bleibt dahingestellt, ob...** ще не доведено, що...; **wir lássen es dahingestellt sein, ob...** це ще питання...

dahin||gleiten* *vi* (s) прослизати; ~ **jagen** *vi* (s) мчати; ~ **leben** *vi* існувати бездумно; **kümmlich ~leben** животіти, нідіти, злидарювати; ~ **raffen** *vi* *книжн.* забирати (про смерть, про епідемію); ~ **rasen** *vi* (s) скажено [шалено] мчати; ~ **scheiden*** *vi* (s) *евф.* йти, помирати; ~ **siechen** *vi* (s) *книжн.* марніти; ~ **stellen** *vi* залишати нерозв'язаним; ~ **sterben*** *vi* (s) повільно вмирати; ~ **stürmen** *vi* (s) проноситися, як буря

dáhinten *adv* позаду; за цим

dáhinten *adv* (там) ззаду; позаду цього

[того]; **es ist etwas ~** за цим щось криється, тут щось та є; **sich ~ klémmen** *розм.* піднатужитися; **упрівати над чимось; sich ~ kníßen** *розм.* старатися; **докладати зусиль; ~ kómmen*** *розм.* довідатися, дізнатися (про щось); **здогадатися (про щось), збагнути (щось); sich ~ máchen** братися до роботи; ~ **stécken*** *розм.* переховуватися, ховатися (за чимось); **es muss etwas ~ stécken** за цим щось криється; ~ **stéhen*** 1) стояти позаду (чогось); ховатися (за чимось); 2) підтримувати (щось); 3) підтримувати (щось); 4) бути причиною [рушійною силою]; 5): **das hárté Muss steht ~ zlíndn** обсіли

dahin||vegetieren [-ve-] *vi* (ледве) животіти, злидарювати, нідіти, скніти; ~ **welken** *vi* (s) відшвітати, блякнути, в'янути; ~ **wursteln** *vi* *розм.* 1. робити як через пень колоду тягти; працювати безсистемно; 2. бездумно існувати; ~ **ziehen*** *I vi* (s) віддалятися, тягтися; **II sich ~ziehen*** тягтися, звиватися (про стежку тощо)

Dáhlje *f* =, -n *бот.* жоржина

Daktyloskopie *f* = дактилоскопія

Dáktylus *m* =, ..týlen *літ.* дактиль

Dálai-Láma *m* = *i* -s, -s далай-лама

Dalberéi *f* =, -en *розм.* дурниця; **пусте dállit** *інт* *розм.* жваво!, хуччіш!; (ein bisschen) ~I *ану* жвавіше!

Dalmatiner *m* -s, =, ~n *f* =, -nen 1. далматинець, ..нка, мешканець, ..ка Далмації; 2. далматинець (порода собак)

dámálig *adj* тодішній; **in [zu] ~er Zeit** тоді, у ті часі

dámáls *adv* тоді, в той час

Damást *m* -s, =, -e *текст.* дамаст, дамастова тканина

damásten *adj* *текст.* з дамасту, дамастовий

Dáme *f* =, -n 1. дама; пані; **meine ~n und Héren!** пані та панове!; **die ~ des Háuses** господиня (дому); **éine léichte** ~ жінка легких звичаїв, повія; 2. *карт.* дама; *шах.* ферзь; дамка (*шашки*); ~ **spielen** грати в шашки; 3. *пл спорт.* жінки

Dámebrett *n* -(e)s, -er дошка для гри в шашки, шашечниця

Dámel *m* -s, = *розм.* дурень, телепень

Dámelack *m* -s, -e *i* -s *розм.* дурень; роззява

Dámelél *f* =, -en *розм.* дурніці

Dámen||bekleidung *f* = жіночий одяг; ~ **fahrrad** *n* -(e)s, ..ráder жіночий велосипед; ~ **garnitur** *f* =, -en гарнітур жіночої [дамської] білизни; ~ **hut** *m* -(e)s, ..hüte дамський капелюх; ~ **konfektion** *f* =, -en жіноче вбрання (*зотове*); ~ **mannschaft** *f* =, -en *спорт.* жіноча команда; ~ **meisterschaft** *f* =, -en *спорт.* чемпіонат [першість] серед жінок; ~ **toilette** *f* =, -n (у різн. *знач.*) жіночий туалет; ~ **schneider** *m* -s, = жіночий кравець; ~ **turnen** *n* -s жіноча

гімнастика; ~ **unterwäsche** *f* = жіноча білизна; ~ **wahl** *f* = білий танець

Dámespiel *n* -(e)s, -e шашки, гра в шашки

Dámhirsch *m* -es, -e *зоол.* лань

dámit *I adv* (із) цим [тим]; ~ **ist álles geságt** цим усє сказано; **es ist nichts ~** із цього нічого не вийде; ~ **ist es aus** цьому покладено край; **weg ~I** *розм.* кинь!, обліш!; **her ~I** *розм.* дай сюди!; (**rück éndlich**) **raus ~I** *розм.* *ану* говори!, *кажи* все відверто!; **II cj** (для того,) щоб; **gib ihm das Wórterbuch, ~ er séine Übersétzung prüfen kann** дай йому словник, *аби* він міг перевірити свій переклад

Dámilack *div.* Dámelack

dámlich *adj* *розм.* дурнуватий; **stell dich nicht so ~ an!** не клей дурня [дурника]

Dámlichkeit *f* =, -en 1. дурниця; 2. *тк.* *sg* дурна [безглузда] поведінка

Damm *m* -(e)s, Dámme 1. дамба, гребля; загата; гать; 2. насип; 3. *мор.* мол; 4. *перен.* перешкода; **~ auf dem ~ sein** *розм.* бути бадьорим [здоровим]; **nicht recht auf dem ~ sein** *розм.* почуватися недобре [ніяково, ні в сих ні в тих]; **auf den ~ bringen*** *розм.* поставити (хворого) на ноги

Dámm||bau *m* -(e)s, -ten гребля; ~ **bruch** *m* -(e)s, ..brüche прорів греблі

dámnen *vi* 1. загатити (*річку*); 2. стримувати; **den Zorn ~** стримати гнів

dámmerig *adj* сутінковий; неясний (про світло); *перен.* невирізний

Dámmerlicht *n* -(e)s сутінки

dámmeren *vi, vimp* 1. сутеніти; 2. світати; **es dámmert** сутеніє; світає; **~ bei mir dámmert's** *розм.* я починаю розуміти [здогадуватися] (, в чому річ); **vor sich hin ~** перебувати в напівзабутті; **die Héffnung dámmerte in ihm** в ньому же жєврїла надія

dámmernd *adj*: **in ~er Frühe** на світанку; **éine ~e Héffnung** невиразна надія

Dámmer||schlaf *m* -(e)s дрімота; ~ **stunde** *f* =, -n сутінки

Dámmerung *f* = сутінки; світанок

Dámmerzustand *m* -(e)s, ..stände *мед.* пámорочний стан; **in éinen ~ verfállen*** (s) впасти в забуття, забутися

Dámmlung *f* =, -en *тех.* ізоляція

Dámno *m, n* -s, -s, Dámnum *n* -s, ..na 1. *ком.* збиток, шкода; 2. *бірж.* збиток, дамно, шкода

Dámoklesschwert *n* -(e)s дамóклів меч

Dámon *m* -s, ..tónen дэмон, дявол

dámónenháft, dámonisch *adj* демонічний; підступний, злісний

Dampf *m* -(e)s, Dámpe 1. пара; **mit ~ behándeln** відпарювати; **ein Schiff únter ~ háltén*** тримати судно під парами [на парax]; 2. дим, чад; **~ vor j-m, vor etw. (D) ~ kriegen** [háben] *розм.* злякатися когось, чогось; **mit ~ árbeiten** *розм.* \cong робити засукавши рукаві; ~ **dahinter máchen** *розм.* піддати пари;

прискóрити хід (*справи*); **j-m ~ máchen** розм. квáпити [підганяти] когось

Dámpf|antrieb m -(e)s, -e зал. парова тја-га; ~bad n -(e)s, ..báder лáзня, бáня; ~druck m -(e)s тиск пáри

Dámpfdruck|messer m -s, = манóметр

dámpfdurchlässig adj паропроникний

dámpfen vi пускáти пáру; димíти(ся); **das Wásser dampft** водá парує; **die Wiese dampft** над лúгом пiднимáється тумán; **der Vulkan dampft** вулкán курíться

dámpfen vi 1. змéншувати, пригáшувати (*світло тощо*); гасíти (*полум'я*); 2. приглушувати (*звук*); знижувати, притишувати (*голос*); 3. згладжувати (*барви, тони*); 4. *тех.* амортизувати; 5. пом'якшувати (*бiль*); 6. стримувати (*почуття тощо*); **j-s Eifer** ~ угамувати чийсь зáпал; 7. тушкувати (*м'ясо тощо*)

Dámpfer m -s, = пароплáв; ♦ **auf dem richtigen ~ sein [sitzen]*** розм. бiти на пiвильному шляху; **auf dem fálschen ~ sein [sitzen]*** розм. бiти на хiбному шляху

Dámpfer m -s, = 1. *тех.* глушник; дéмпфер; 2. бiффер; амортизáтор; 3. муз. модерáтор; 4. *перен.*: **j-m éinen ~ áufsetzen** розм. осадíти когось, угамувати чийсь зáпал; **den Begierden [den Wúnschen] éinen ~ áufsetzen** стримати бажáння

dámpffórmig adj пароподiбний

Dámpf|hammer m -s, ..hámmér паровий мóлот; ~heizung f =, -en паровé опáлення; ~kessel m -s, = паровий котéл; ~lokomotive [-və] f =, -n паровóз; ~maschine f =, -n паровá машíна; ~motor m -s, -en паровий двигiн; ~schiff n -(e)s, -e рiдк. пароплáв; ~schwaden pl клуби пáри; ~turbine f =, -n паровá турбiна

Dámpfung f =, -en 1. змéнення; гасiння; 2. (при)глушiння; 3. пом'якшiння; амортизáция; 4. дéмпфiрування; гáшення; фiз. згасáння (*коливань*); 5. притуплення

Dámpfungsvorrichtung f =, -en *тех.* гáсник; глушник; дéмпфер; бiффер; амортизáтор

Dámpf|walze f =, -n паровий котóк (*для укочування асфальту*); ~zustand m -(e)s пароподiбний стан

Dámtier n -(e)s, -e лань (*самка*)

Dámwild n -(e)s *див.* Dámhirsch

dánách pron adv 1. по це [те], до цього [тóго]; **sie stréckte schon die Hand ~ aus** вона вже простягла рiку по це; 2. згiдно з цим, вiдповiдно до цього; **so láutet der Beféhl, hándle ~** такий наkáз, дiй згiдно з ним; **die Wáre ist billig, áber sie ist auch ~** розм. товáр дешевий, алé i якисть вiдповiдна; якiй товáр, така i цiна; **es ist auch ~** розм. воно i вiдно; 3. пóтим, пiсля цього [тóго]; **kürze Zeit ~** невдóвзi пiсля цього

Dáne m -n, -n дáнець, датчáнин

danében adv 1. поблизу; бiля; **im Háuse ~** в сусiдньому будiнку; 2. пóряд iз цим, крiм цього [тóго]

danébenbenehmen*, sich розм. погáно [нетактóвно] поводитися

danében|gehen* vi (s) розм. 1. не влучáти (в цiль); **der Schuss ging danében** пóстрiл не влучив у цiль; 2. не вдавáтися; **der Versuch ist danébengegangen** спрóба не вдалася; ~gelingen* vi (s) розм. жарт. не вдавáтися

danébergeraten*¹ vi (s) розм. не вдавáтися

danébergeraten² adj розм. невдáлий; ~e Wóрте недорéчнi слóва

danében|greifen* vi 1. схiбити; не вхопити; 2. *перен.* схiбити, дáти мáху, влучити пáльцем у нéбо; ~halten* vi порiвнювати, зiставляти; ~raten* vi розм. не вгдáти; ~schätzen vi розм. помилитися в оцiнцi; ~treffen* vi розм. 1. схiбити, не влучити в цiль, влучити не туди; 2. *перен.* схiбити, дáти мáху, помилитися

danieden adv *заст. поет.* в [на] цьому свiтi, на землi

danieder adv вниз

daniederliegen* vi 1. бiти [лежáти] хвóрим; 2. бiти в занéпадi (*про торгiвлю тощо*)

Dänin f =, -nen дáнка, датчáнка

dänisch adj дáнський, дáтський; **Dänisch spréchen*** говорити дáтською [дáнською]

dank prp (D, G) завдякi; ~ séiner Hilfe wúrdé ich bald mit der Arbeit fértig завдякi йогó допомóзи я швидкó впорався з робóтою

Dank m -(e)s подяка, вдячнiсть; zum ~ на знак подяки [вдячнiсть]; **bésten [schönen, vielen, tausend] ~!** (велике) спáсибi!, дiже дякую [вдячний!]; ~ságen дякувати; **j-m séinen ~ áussprechen*** висловити [склáсти] подяку комусь; **j-m für etw. (A) ~ wissen*** бiти вдячним комусь за щось; **j-m schléchten [wénig] ~ wissen*** бiти невдячним щóдо когось; **mit dem áufrichtigsten ~, mit dem Ausdruck únseres verbindlichsten ~es** зi шiрою подякою [вдячнiстю]; **man kann dir nichts zu ~ máchen!** тобi не догóдиш!; **Gott sei ~!** хвалiти Бóга!

dánkbar I adj вдячний; **j-m für etw. (A) ~ sein** бiти вдячним комусь за щось; **II adv** iз вдячнiстю, вдячно; **etw. ~ ánnehmen*** брáти щось iз вдячнiстю

Dánkbarkeit f = вдячнiсть, подяка; **in áufrichtiger ~** зi шiрою вдячнiстю; **séine ~ bezéigen** висловлювати подяку

dánken vi 1. (**j-m für A**) дякувати (*комусь за щось*); **dánke!** спáсибi!, дякую!; **dánke schön [béstens, sehr]!** дiже дякую [вдячний!], (велике) спáсибi!; 2. вiдповiдáти (*на вiтання тощо*); **II vi** (D) 1. завдячувати, бiти зобов'язаним (*чимось комусь, комусь*); **ich dánke ihm**

mein Lében йому я завдячую життjм; **séinen Erfolg dankt er alléin séinem Talént** úспiхом він завдячує виняткóво своéму талáнту; 2. бiти вдячним, висловлювати подяку (*за щось комусь*); **déine Múhe dankt dir niemand** нiхтó не оцiнить твоéi прáци; **nichts zu ~!** не вáрто подякi!, не вáрто дякувати!

dánkend adv iз вдячнiстю, вдячно

dánkenswert adj гiдний подяки

Dánkeschón n -s розм. подяка, вдячнiсть; **ich hábe nicht éinmal ein ~ bekommen** менi й спáсибi нiхтó не сказáв

Dánkesworte pl слóвá подяки [вдячнiстi]; **sich in ~n ergéhen*** уклинó дякувати, розсипати слóвá подяки

Dánkschreiben n -s, = подячний лист

dann adv 1. тодi, пóтим; **und ~?** а пóтим?; **wie ~?, was ~?** а як же бiти в такóму рáзi?; ~ **und wann** iнодi, зрiдка, чáсом; **bis ~!** розм. бувай!; 2.: **und ~ (i)** крiм тóго

darán (розм. dran) pron adv 1. на цьому [тóму]; на це [те]; до цього [тóго]; **wer ist dran?** розм. хто на чéрзi?, хто наступний?; ~ **ist étwas** це схóже на пiвду, в цьому є чáстка iстини; **es ist nichts ~** це нiчого, це пустé; 2.: **man weiß nie, wie man mit ihm dran ist** розм. нiкóли не знáєш, що він встругнé [утнé]; **er ist gut [schlecht] ~** йому дóбре [погáно]; **mit j-m gut [schlecht] ~ sein** дóбре [погáно] ладнáти з кiмсь; **übel ~ sein** бiти в скрутнóму станóвцi; **er táte gut ~, wann...** він дóбре зробiв би, якби...; **es liegt mir sehr ~ zu erfáhren, ob...** для мéне дiже важливо дiзнáтися...; **es liegt ~, dass...** це пояснюється тим, що...; 3. *переклад залежить вiд керування українського дiєслóва:* **dénke ~** пам'ятáй про це; ~ **ist nichts zu ándern** цього змiнити (вже) не мóжна; **ich ewéifle nicht ~** у мéне немáє сумнiвiв щóдо цього

darán|gehen* vi (s) брáтися до робóти, розпочинáти (*щось*); ~ **kommen* vi** (s) бiти на чéрзi; **wenn ich daránkomme...** коли прийдé моя чéрга...; ~ **machen, sich** розм. *див.* **darángen**; ~ **setzen I vt: álles [sein Lézttes] ~setzen** доклáсти всiх зусiль, зробити все мóжливé; **séine (gánze) Éhre ~setzen** вважáти за спiву своéi чéсти; **II sich ~setzen** розм. взiятися до робóти; ~ **wenden vi** витрчáти (*кошти*); докладáти (*зусиль*); **ich will álles Geld ~wenden** я не пошкодую коштiв

daráuf pron adv 1. на цьому [тóму]; на це [те]; **er ántwortete nicht ~** на це він не вiдповiв; 2. *переклад залежить вiд керування українського дiєслóва:* **er bestéht ~** він наполягáє на цьому; **du kannst sich ~ verlassen** мóжеш на це поклáстися; **ich verzichte ~** я (дóбровiльно) вiдмовляюся вiд цього; 3. пiсля тóго, пóтим; 4. по тóму; **bald ~** незабаром, невдóвзi (пiсля цього); **ein**

Jahr ~ рік по тому; **das Jahr** ~ наступного року; ~ **fólgend** наступний; **am ~ folgenden Tag(e)** наступного дня

daraufhin *adv* 1. після цього; 2. на підставі цього, тому, через це; у відповідь на це

daráufkommen* *vi* (s) згадати, пригадати; **wie kómmen Sie daráuf?** *розм.* звідки ви це взяли?

daráus (*розм. draus*) *adv* із цього, звідси; **man sieht ~, dass...** із цього видно, що...; ~ **wird nichts** із цього нічого не вийде [не буде]; **er macht sich (D) nichts** ~ *розм.* йому це байдуже, йому хоч би що; ≅ він і гадки не має

dárben *vi* жити в злиднях, бідувати; голувати

dárbieten* *відокр. I* *vt* 1. підносити, давати, пропонувати; простягати (*руку*); 2. виконувати (*нісню тощо*), виступати (*з чимось*); **II sich** ~ траплятися (*про нагоду тощо*)

Dárbietung *f* =, -en виконання; виступ; програма; номер; *рад., тлб.* передача; *кін.* показ; **kulturelle** ~ культурний захід; **artistische** ~ен циркові номери

dárbringen* *відокр. vt* 1. підносити (*подарунок*); дарувати; **ein Opfer** ~ приносити в жертву; 2. висловлювати (*подяку тощо*); **j-m seinen Glückwunsch** ~ вітати когось

daréin||finden*, **sich** звикати (*з певним становищем*); **sich in néue Verhältnisse ~finden** при звичаїтися до нових умов; ~**mischen** *vi* підмішувати; ~**reden** *vi* втручатися (*в розмову*); ~**willigen** *vi* (*in A*) приставати (*на щось*)

dárin (*розм. drin*) *adv* 1. у цьому [тому]; **der Unterschied besteht ~, dass...** різниця полягає в тому, що...; **mit ~ begriffen** враховуючи; ~ **irren Sie sich!** тут ви помиляєтесь!; ~ **kennt er sich gut aus** на цьому він добре розуміється; 2. всередині (*чогось*)

darinnen (*розм. drinnen*) *adv* всередині; **von drinnen** зсередини

dárlégen *відокр. vt* висловлювати; пояснювати; представляти (*проект тощо*)

Dárlégun *f* =, -en виклад; пояснення; подання, представлення (*проекту тощо*); ~ **des Sachverhalts** *юр.* виклад обставин справи

Dárléhen *n* -s, = *фін.* позика, кредит; **ein ~ aufnehmen*** брати позичку

Dárléhens||geber *m* -s, = *фін.* кредитор; ~**nehmer** *m* -s, =, ~**pflichtige** *sub m, f* *фін.* боржник, одержувач позички; ~**zinsen** *pl* процент у позичці

Dárléihen *n* -s, = *швейц.* позика

Darling ['da:rlɪŋ] *m* -s, -s любий, дорогий; люба, дорога

Darm *m* -(e)s, *Därme anat.* 1. кишка; 2. кишечник

Dárm||bakteri|en *pl* мікрофлора кишечника; ~**blutung** *f* =, -en кишкова кровотеча; ~**einlauf** *m* -(e)s, ..läufe клістир, клізма

Dármfell|entzündung *f* =, -en *мед.* перитоніт, запалення очеревини

Dárm||geschwür *n* -(e)s, -e виразка кишки; ~**grimmen** *n* -s кишкові кольки, різь (в кишечнику); ~**ruhr** *f* = дизентерія; ~**träghheit** *f* = *мед.* атонія кишечника; ~**verschlingung** *f* =, -en заворот кишків

dárnách *div. danách*

Dárre *f* =, -n *c.*-2. сушарка

dárreichen *відокр. vi* підносити, подавати

dárren *vt c.*-2. сушити, просушувати

dárstellen *відокр. I* *vt* 1. зображати, представляти; висловлювати; **etw. gráphisch** ~ зображати щось графічно; 2. *театр.* виконувати (*роль*); втілювати (*образ*); 3. *книжн.* являти собою; **etwas** ~ щось являти собою; **II sich** ~ *книжн.* уявляти, здаватися, видаватися (*про стан речей*)

dárstellend *adj* образотвірний; ~ **e Künste** 1) образотвірчі мистецтва (*живопис, графіка, скульптура*); 2) сценічне мистецтво; ~ **e Geometrie** *нарисна геометрія*

Dársteller *m* -s, =, ~*in* *f* =, -nen виконавець, ..иця (*ролі*); актор, актриса

dárstellerisch *adj* акторський, виконавський; ~ **e Léistung** акторська [виконавська] майстерність

Dárstellung *f* =, -en 1. зображення; виклад; **gráphische** ~ графік; 2. *театр.* виконання (*ролі*), гра; 3. *тех., хім.* вироблення, здобуття; 4. *мат.* представлення; **digitale** ~ *комп.* цифрове зображення

dártun *відокр. vi* показати; довести; **seinen guten Willen** ~ виявити свою добру волю

dáráber *adv* 1. над цим; поверх цього; 2. понад; ~ **hináus** понад це [те]; ~ **stehen*** *перен.* бути вище чогось; ~ **geht nichts** краще за це немає нічого; 3. про це [те]; **er schreibt viel** ~ він багато про це пише; 4. *переклад залежить від керування українського дієслова: wir freuen uns sehr* ~ ми цьому дуже раді; **er beschwert sich ~, dass...** він скаржиться (на те, що...); 5. за цей час; тим часом

dárum (*розм. drum*) *I* *adv* 1. (*перев. darum*) навколо цього; **drum und dran** *кругом* [коло] та навколо; **alles, was drum und dran ist** [hängt] все, що з цим пов'язане; **drum herum** *ре́ден* говорити нятяками; 2. за [через] це; для [заряди] цього; **ich würde viel ~ geben, wenn...** я багато що дав би за те, щоб...; **wollt ihr sich ~ streiten?** невже ви будете сваритися через це?; 3.: **es geht [handelt sich] ~, dass...** йдеться про те, що...; ~ **geht es mir nicht** для мене це не (так) важливо; **es ist mir sehr ~ zu tun** для мене це дуже важливо; 4. *переклад залежить від керування українського дієслова: ich bitte dich darum* у проху

тебе про це; **er weiß darum** він знає про це; ~ **ist mir nicht bange** цього я не боюся; **II** *cj* (*dárum*) тому, через це; **ich war krank, ~ bin ich nicht gekommen** я хворів, тому не прийшов

dárunter (*розм. drunter*) *adv* 1. під цим [тим]; під це [те]; **wir wóhnen im zweiten Stock**, **er** ~ ми мешкаємо на третьому поверсі, а він поверхом нижче; ~ **setzen** 1) підставляти, ставити (*під щось*); **seine Unterschrift ~ setzen** поставити свій підпис під чимось; 2) підкладати, класти (*під щось*); ~ **ziehen*** 1) налягати, підлягати (*щось під щось*); 2) *кул.* заправляти, засмачувати (*чимось*); 2. серед них; у тому числі; **es gab mehrere Verletzte, ~ drei Kinder** кілька чоловік зазнали поранень, серед них тріє дітей; ~ **fallen*** (s) *розм.* налещати (*до числа, до категорії тощо*); підпадати (*під дію закону, інструкції тощо*); 3. менше, ніжче (за це); ~ **liegen*** поступатися (*комусь чимось*), бути меншим (*за розміром, ціною тощо*); 4. *переклад залежить від керування українського дієслова: er litt* ~ він страждав через це; **was verstehen Sie ~?** що ви маєте на увазі (кажучи це)?

Darwinismus *m* = дарвінізм, теорія Дарвіна

das *div. der*

Dásein *n* -s буття, існування; **der Kampf ums ~** боротьба за існування; **er führte [fristete] ein élendes** ~ він злидаріює; **ins ~ treten*** (s) народитися; почати своє існування; виникати, зароджуватися; **sein ~ beschließen*** *евф.* скінчити свій життєвий шлях; померти

Dáseins||berechtigung *f* = право на існування; ~**kampf** *m* -(e)s боротьба за існування; ~**zweck** *m* -(e)s, -e мета життя

dass *cj* 1. що; **ich weiß, ~ er recht hat** я знаю, що він має рацію; **es sind zehn Jahre, ~ ich die Stadt verlassen hábe** минуло десять років, як я залишив місто; 2.: **so** ~ так що; **es war so dunkel, ~ ich nichts sehen kónte** було так темно, що я нічого не міг бачити; 3. щоб; **ich wúnsche, ~ er sofort kommt** я хочу, щоб він негайно прийшов; 4.: **ohne** ~ без того, щоб; **er nahm mein Heft, ohne ~ ich es ihm erlaubt háte** він узяв мій зошит без мого дозволу; 5.: **als** ~ (для того,) щоб; **es ist zu kalt, als ~ wir éinen Ausflug máchen kónten** надто холодно (для того), щоб ми могли здійснити екскурсію; 6.: **káum** ~ як тільки; **káum ~ er da war, begánn er schon Streit** не встиг він прийти, як завів суперечку; 7. *розм.*: ~ **dich der Teufel hóle!** дідко б тебе взяв!

dasselbe (*N i A*) *div. derselbe*

Dásselfliege *f* =, -n гедзь

dástehen* *vi* 1. стояти, перебувати; **wie ein Ólgóse** ~ *розм.* стояти як бовбан,

стовб'ячити; **wie verstéinert** ~ закам'яніти (на місці), закл'янути (*від жаху тощо*); **2.** знаходитися, бути, опинятися (*в якомусь становищі*); **alléin** ~ бути самотнім; **ohne Mittel** ~ бути [залишитися] без коштів; **er steht únerreicht da** він неперев'єршений **dástehend adj:** éinzig ~ неповторний, своєрідний, незрівняний; **ein éinzig ~er Fall** безприкладний [нечуваний, небувáлий] випадок

Datéi f =, -en *комп.* масів дáних; файл **Dáten** **1.** *pl* від **Dátum**; **2.** *pl* *тех., комп.* дáні

Dáten||ausgabe f = *комп.* вивід дáних; **~austausch m**-es *комп.* обмін дáними; **~bank f** =, -en *комп.* банк дáних; **~bestand m**-(e)s, ..bestände *комп.* масів дáних; **~eingabe f** = *комп.* введєна дáних; **~endplatz m**-(e)s, ..plátze прикінцевий пристрій, термінáл; **~fernübertragung f** =, -en *комп.* дистанційне передавання дáних; **~file** [-fael] *n*-s, -s *комп.* файл дáних; **~satz m**-es, ..sätze *комп.* набір дáних; запис; **~schutz m**-es *комп.* захист дáних; **~sicherung f** = *комп.* захист дáних від несанкціонованого доступу; **~sichtgerät n**-(e)s, -e дисплéй; **~sichtstation f** =, -en *комп.* відеотермінáл, дисплéйний термінáл; **~speicher m**-s, = *комп.* пам'ять; **~speicherung f** = *комп.* запам'ятовування [зберєження] дáних [інформáції]; **~träger m**-s, = *комп.* носій дáних [інформáції]; **~übermittlung f** = передавання дáних; **~übertragungsráte f** =, -n *комп.* швидкість передачі дáних; **~veráarbeitung f** = оброблення [опрацювання] дáних; **elektronische ~veráarbeitung** (*скор.* EDV) електронна обробка дáних

Dátenveráarbeitungsanlage f. elektronische ~ (*скор.* EDVA) електронна обчислювальна машинá, ЕОМ, комп'ютер **datieren I** *vi* ставити дáту (*на чомусь*), датувáти (*щось*); **früher** [später] ~ позначáти заднім [пíзнiшим] часом; **II** *vi* належати (*до певного часу*); **das Bild datiert aus dem 17. Jahrhundert** це картинá XVII століття

Dátiv m-s, -e *грам.* давáльний відмінок **dáto adv** *канц.:* **bis** ~ до цього числа, до цього дня; до сьогодні

Dátsche f =, -n дáча, котедж

Dátte f =, -n фíнік (*nli*)

Dátte||palme f =, -n *бот.* фíнікова пáльма; **~pflaume f** =, -n *бот.* хурмá (кавкázька)

Dátum n-s, Dáten *dáta*, (календáрне) число; **ein bedéutsames** ~ знамєнна дáта; **néueren ~s** недáвний; **mit dem héutigēn** ~ з цього числа; **was für ein** [wéliches] ~ **háben wir héute?** якє в нас сьогодні число?

Dátum(s)stempel m-s, = календáрний штємпель

Dáuer f = тривáльність; час, строк, термін;

von (lángēn) ~ тривáлий, довгочáсний; довговічний; **von kürzer** ~ нетривáлий; недовговічний; **auf die** ~ на тривáлий строк [час], надóвго; **auf die ~ geht das nicht** це так (дáлі) тривáти не мóже; **für die** ~ надóвго, навiчно; **für die ~ von drei Wóchen** стрóком на три тiжні

Dáuer||apfel m-s, ..äpfel зимové яблуко; **~ausstellung f** =, -en постiйна виставка; **~backwaren pl** сухє пєчиво; **~betrieb m**-(e)s тривáла [безперєвна] експлуатáция; безупiнна робóта; безперєбiйне виробництво; **~bier n**-(e)s, -e мiцнє пiво; **~blütler m**-s, = довгочквiтуча рослiна; **~erfolg m**-(e)s, -e тривáлий úспiх; **~erscheinung f** zu éiner ~erscheinung máchen узакóнити; запровáдити у звiчай, узвичáiti; **~fahrt f** =, -en тривáла iздá; **~feuer n**-s *вiйск.* безперєвний вогóнь; **~fleisch n**-es консервованє м'ясо; **~flug m**-(e)s, ..flüge *косм.* тривáлий полiт; **~frostboden m**-s, = *i* ..böden вiчномерзлий ґрунт; **die Zóne des ~frostbodens** район вiчної мерзлóти; **~gewächs n**-es, -e багаторiчна рослiна

dáuerhaft adj **I.** мiцний, тривкий; довговiчний; стiйкий; **~er Frieden** тривкий мир; **2.** мiцний, добротний, ноский; **die ~en Gebráuchsgüter** товари тривáлого користування

Dáuerhaftigkeit f = довговiчність; мiцність

Dáuer||karte f =, -n абонемєнт; постiйний проiзний квиток; **~krise f** =, -n затяжнá криза; **~lauf m**-(e)s, ..läufe *спорт.* бiг на довгу дистанцию **~magnet m**-(e)s *i*-en, -e *i*-en *ел.* постiйний магнiт; **~marsch m**-es, ..märsche далєкий перехiд; *вiйск.* тривáлий марш; **~milch f** = консервованє молоко

dáuern¹ vi, vimp *I.* тривáти, продовжуватися; **wie lángē soll es noch** ~? довго це ще бiде тривáти?; **es wird lángē ~, bis...** минє багáто часу, поки...; **es dáuert éine Éwigkeit und drei Tágē** *жарт.* е тривáє нескiнченно [цiлу вiчність]; **2.** бути довговiчним; залишáтися [зберiгáтися] надóвго; **der Éindruck dáuert** вряження залишáється надóвго

dáuern² vi, vimp викликáти жалє; **er dáuert mich** менi йогó шкóдá; **es dáuert mich, dass...** менi шкóдá, що...

dáuernd I *adj* тривáлий; неперєвний, постiйний; мiцний, тривкий; **eine ~e Gefáhr** постiйна загрóза (*чогось*); **II** *adv* постiйно; **er ist ~ unterwegs** він постiйно у подорож

Dáuer||obst n-es **1.** сушенi фрiкти; **2.** консервованi фрiкти; **~parken n**-s *авт.* тривáла стоянка; **~parkplatz m**-es, ..plátze *авт.* пáркинг; **~raumflug m**-(e)s, ..flüge тривáлий космiчний полiт; **~regen m**-s, = затяжний дощ; **~schinken m**-s, = копчєна шiнка; **~stellung f** =, -en постiйна робóта [по-

сáдá]; **~ton m**-(e)s, ..töne безперєвний звук; неперєвний гудок (*у телефоннiй трубci*); **~verbindungen pl** тривáли зв'язки; **~wáre f** =, -n товáри тривáлого користування; **~welle f** =, -n перманєнт; хiмiчна завiвка (*зачiска*); **sich éine ~welle máchen lássen*** зроби ти собi перманєнт; **~wirkung f** =, -en безперєвний вплив, постiйна дiя; **~wurst f** =, ..würste твердокопчєна ковбасá; **~zustand m: zum ~zustand wérden** зроби ти ся хронiчним [постiйним] стáном; стáти звичáйним (*явищем*)

Dáumchen n: ~ **dréhen** *розм.* байдикувáти, ледарювáти; \cong сидiти, склáвши рyки

Dáumen m-s, = **1.** великий пáлець (*рукi*); **2.** *тех.* кулáк, пáлець, шип; \diamond **dréhen** *див.* **Dáumchen;** (*etw.*) **über den ~ péilen** *розм.* прикидáти на óко; **den ~ auf dem Bèutel háltēn*** бути скупним; **j-m** [für j-n] **den ~ drücken** [háltēn]* *розм.* уболiвáти за когось, бажáти комусь úспixу [удáчи]; **j-m den ~ aufs Áuge sètzen** [háltēn*, drücken] примiшувáти [силувáти] когось; \cong брáти когось за гóрло

Dáune f =, -n пушинка; *pl* *тж.* пух

Dáunen||bett n-(e)s, -en пуховiк; **~decke f** =, -n пуховá ковдра; **~kissen n**-s, = пуховá подушка

Daus¹ n-es, -e *i* Dáuser *карт.* туз

Daus² m-es, -e *заст.* чорт, диявол; **ei der ~I** от чорт!

dávón *pron* *adv* **1.** від цього; **was hábe ich ~?** що менi з цього (за корiсть?); **2.** iз цього [тóго]; **er geht ~ aus, dass...** він вихóдить iз тóго, що...; **3.** про це, про те; **nichts mehr** ~I нi слóва бiльше про це!; \diamond **ich hábe genúg** ~ з мєне дóсить; **das kommt ~I** все чєрез це!

dávón- *відокр.* *означає* вiддáлення; **dávónlaufen** тiкáти

dávón||bleiben* vi (s) не наближáтися, не (до)торкáтися (*до чогось*); *перен.* не брáти учáсти (*в чомусь*); утрiмувáтися (*вiд чогось*); **~eilen vi** (s) поспiшно [квапливо] пiти, втiкáти; **~fahren* vi** (s) вiд'iжджáти; **~fliegen* vi** (s) спурхнiти, полетiти; **~gehen* vi** (s) **1.** йти (гєть); **2. еэф.** помирáти, залишáти свiт; **~kommen* vi** (s) **1.** позбiтися (*когось, чогось*); вийти iз ситуйáшi; **mit dem Schrècken ~kommen** (s) вiдбiється переляком; **mit éinem bláuen Áuge ~kommen** (s) *розм.* лєгко вiдбiтися; **2.** врятувáтися; **mit dem Lèben ~kommen** (s) уцiлiти, залишiтися в живих [живим]; **~lassen* розм.:** **wir müssen die Fínger ~lassen** нам слiд тримáтися якомóго дáли вiд шiє справи; **~laufen* vi** (s) **1.** втектi гєть; (несподiвано) залишiти когось; **2. die Prèise láufen dávón** цiни швидко ростiуть; **~machen, sich** *розм.* забирáтися, вшивáтися; **~schleichen* vi** (s) *i* sich ~schle-

ichen* ушітися, знікнути; **~stehlen***, **sich pítí** (геть); заховáтися; **~tragen*** *vt* 1. винóсити; 2.: **den Sieg ~tragen** (*über A*) здобути перемóгу (*над кимсь, чимсь*); **einen Preis ~tragen** отримати нагороду; **eine Verletzung ~tragen** зазнáти ушкодóдження; травмувáтися; **~ziehen*** *vi* (s) 1. від'їжджáти; відхóдити (*про вїйськá*); 2. *спорт.* відірвáтися (*від групи*), пítí у відрív

dávóv pron adv 1. пéред цим [тим]; **~stéhen** стояти пéред чимось (*тж. перен.*); **ein Jahr ~** рóком раніше; **aus Respékt ~** з поваги до чóгo; **aus Angst ~** зі стрáху пéред цим; 2. *переклад за-лежить від керування українського дієслова:* **hüte dich ~** і стережися чóгo; **ich hábe ihn ~ gewámt** я застéриг його від чóгo; я попередив його не робити чóгo

dawíder adv прóти

dázú pron adv 1. до чóгo [тoгo, ньoгo, нéї, них]; для чóгo [тoгo]; на це [те]; **er ist ~ da** він тут (сáме) для чóгo; **was sagst [meinst] du ~?** що ти на це скáжеш?; **er ist nicht der Mann ~** він для чóгo не придáтний [не годіться]; **ich kann nicht ~ kómmen** у мéне рýки до чóгo не дохóдять; 2. на додáчу; крím чóгo [тoгo]; **er erhielt hundert Euro und ein Geschénk ~** він отримав 100 éвро і на додáчу ще подарунок

dazú - відокр. означає додавання, приєднання: **dazugeben** додавáти

dazú|geben* *vt* додавáти; **~gehóren** *vi* налéжати до чóгo (*до групи, категорії тощо*); **was gehórt noch dazú?** 1) що ще потрібно для чóгo?; 2) що ще до чóгo [сюдí] налéжить?

dazúgehórig adj що налéжить до чóгoсь

dazúkómmen* *vi* (s) 1. підхóдити (*до чoгoсь*); **sie kam geráde dazú, als sich die Kinder zu stréiten begánnen** вона підійшла сáме в ту мить, коли дітí завелí суперéчку; 2. приєднуватися до чóгoсь; **dazú kómmt noch...** до чóгo ще слíд додáти...

dazútun* *розм. vi* додавáти, доповнювати

Dazútun n: **ohne sein ~** без його учáстí

dazúverdienen *vi* підробити, заробити (*грошей*)

dazwischen pron adv 1. між цим [тим]; **lege das Buch nicht daráuf, sóndern ~** покладí кнíгу не звéрху, а (пó)між (іншими кнíгами); 2. поміж, сéред; **alle Kollégen sind erschienen, áber er war nicht ~** всі співробітники з'явилися, алé його сéред них не булó; 3. тим чáсом; у проміжку

dazwischenkommen* *vi* (s) втручáтися; перешкоджáти; ставáти на завáді; **wenn (mir) nichts dazwischenkómmt** якщó (менí) нічoгo не завáдить

dazwischenliegend adj проміжний

dazwischen|reden *vi* (D) 1. втручáтися в розмóву, перебивáти (*того, хто гово-*

рив); 2. відмовляти (*від чoгoсь*); **~treten*** *vi* (s) втручáтися (*в суперéчку, бійку тощо*); заступáтися; розбороняти (*тх, хто б'ється тощо*)

D-Dur ['de:-] *n* = муз. ре мажор

Debákel *n* -s, = катастрофа, загібель, розвáл, крах; фіáско; нищівна порáзка

Debátte *f* =, -n суперéчки, дебáти; **áußenpolitische ~n** дебáти з питáнь зóвнiшньої політики; **in die ~ éingreifen*** взятí учáсть у [виступити в] дебáтах; **lebhafté ~n áuslösen** викликати жвáви суперéчки; **etw. zur ~ stéllen** висунути щось на обговóрення

debattieren *vi, vi* (*über A*) обговóрювати (*щось*); дебатувáти, сперечáтися (*про щось*)

Débet *n* -s, -s *фiн.* дéбет

debíl *adj* мед. дебільний, розумóво відстáлий [недорозвинений]

Debilítát *f* = мед. дебільність, розумóва відстáлість, недоумство, слабóумство

Debugger [di'ba:er] *m* -s, = комп. налагоджувальна програма

Debüt [-'by:] *n* -s, -s дебю́т

Debütánt *m* -en, -en, ~in *f* =, -nen дебюта́нт, ..ка

debütieren *vi* дебютувáти

dechiffriieren [-'jif-] *vi* розшифрувати

Dechiffriergerát [-'jif-] *n* -(e)s, -e дешифратор; декодер

Deck *n* -(e)s, -s *i* -e пáлуба; **auf [an] ~** на пáлубі; **✦ nicht auf ~ sein** *розм.* б́ути не у фóрмі, почувáтися недóбре [нездоровим]

Déckbett *n* -(s), -en перíна (*що використоується як ковдра*)

Décke *f* =, -n 1. у рiзн. знач. покрив; 2. ковдра; покривáло; плед; 3. скатертíна; 4. авт. покриття (шíни); 5. стéля; **vor Fréude (bis) an die ~ springen*** (s) *розм.* підсáкувати (з рáдощів) аж до стéлі; 6. дорожнє покриття; **✦ mit j-m únter éiner ~ stécken** *розм.* б́ути у згóді [у змóві] з кимсь; **man muss sich nach der ~ strecken** *присл.* по своéму лiжку простяга́й нiжки

Déckel *m* -s, = 1. кришка, покришка; 2. *розм.* капелюх, ша́пка; **✦ du kriegst eins auf den ~** *розм.* ти дiстанеш по шíї [по потiлиці]

décken I *vi* 1. прикривáти, покривáти, накривáти; **den Tisch ~** накривáти на стiл; **die Farbe deckt (gut)** фáрба лягáє дóбре; 2. критí, вкривáти (*дах*); 3. *вїйськ., спорт.* прикривáти, захищáти; **den Rückzug ~** прикривáти відступ; 4. відшкодовувати (*витрати*); 5. задовольняти (*потреби, пошут*); 6. вет. злучáти; II **sich ~** 1. перехóвуватися; *вїйськ. тж.* розташóвуватися під прикриттям; 2. збiгáтися (*про інтереси, погляд*); 3. *мат.* схрещуватися (*про прями*); 4. захищáтися (*в боксі*)

Décken|beleuchtung *f* =, -en стельовé освiтлення; **~gemáldé** *n* -s, = плафóн,

рóзпис стéлі; стельові фрéски; **~lampe** *f* =, -n, **~leuchte** *f* =, -n стельовий свiтiльний; **~oberlicht** *n* -(e)s, -er стельовé вiкно

Déck|farbe *f* =, -n покривна фáрба; **~flugzeug** *n* -(e)s, -e пáлубний лiтáк; **~mantel** *m:* **únter dem ~mantel** під прикриттям; під виглядом; під маскою; **~name** *m* -ns, -n псевдонiм; **~haus** *n* -es, ..háuser *мор.* рýбка

Déckung *f* =, -en 1. покриття, прикриття; *вїйськ.* прикриття; **~néhmen***, **in ~ géhen*** (s) *вїйськ.* пítí в прикриття; 2. *вїйськ.* заслiн; 3. *спорт.* захист; **die ~ úmspielen** обiграти захист; 4. *спорт.* опiка; **dichte ~** шiльна опiка; 5. задовóлення (*пошуту, потреб*); 6. ек. покриття; забезпéчення (*векселя тощо*); гарантiя; **únter Vórbéhalt der ~** за умóви вiдшкодування збiтку; 7. *зоол.* спáрвання; 8. *мат.* конгруентність; **zur ~ kómmen*** (s) збiгáтися

déckungsgleich *adj* *мат.* конгруентний

Déckungsgraben *m* -s, ..gráben *вїйськ.* транше́я, шiйна

Decóder *дiв.* Dekóder

decrescendo [-kr'e'ʃen-] *adv* муз. декре́шендо

de dáto *дiв.* dáto

Deduktión *f* =, -en дедукцiя

deduktív *adj* дедуктивний

de facto [-'fak-] де-фáкто, фактiчно

De-facto-Anerkennung [-'fak-] *f* = *юр.* визнáння де-фáкто

Defaitismus [-fe-], **Defátismus** *m* = поражéнство, порáзництво

Defátist *m* -en, -en поражéнець, порáзник

defátistisch *adj* поражéнський, порáзницький

defékt *adj* дефéктний, зiпсований; з вáдою

Defékt *m* -(e)s, -e дефéкт, вáда; несправнiсть, полóм(ка); недóлик

defektiv *adj* 1. що має вáду; недостáтний, непóвний; 2. *мед.* дефéктивний

Defektoskopie *f* = дефéтоскопiя

defensív *adj* оборóнний

Defensive [-və] *f* =, -n 1. *вїйськ.* оборóна, оборóнні дiї; 2. *спорт.* оборóна, захист

Defensiv|krieg *m* -(e)s, -e оборóнна вiйна; **~spiel** *n* -(e)s, -e *спорт.* гра в оборóнному стилi; **~taktik** *f* = *спорт.* оборóнна тáктика; **~waffen** *pl* оборóнна збрóя

defilieren *vi* (s, h) дефiлювáти, проходiти урочiстим мáршем, виступáти

definieren *vi* визначáти (*щось*), давáти визначення (*чомусь*)

Definición *f* =, -en визначення, дефiнiцiя

Definiciónswórtérbuch *n* -(e)s, ..bücher тлумáчний словник

definitív I *adj* 1. визначáльний; дефiнiтивний; 2. визначений, остáтóчний; II *adv* остáтóчно

Défizit *n* -s, -e дефiцiт, недостáча, нестá-

ча
Deflation *f* =, -en *ек.* дефляція
deflationistisch, deflatorisch *adj* *ек.* дефляційний
deflorieren *vt* *книжн.* позбавляти цноти
deform *adj* деформований
Deformation *f* =, -en деформація
deformieren *vt* деформувати
Deformität *f* =, -en *мед.* каліцтво, деформація
Defróster *m* -s, = *авт.* склообігрівач, дефростер
déftig *adj* *діал. розм.* 1. дошкільний, мішний; гострий (*про слова, жарти тощо*); 2. ситний, ситий (*про їжу*), поживний
Dégen ¹ *m* -s, = шпага (*тж. спорт.*); **zum ~ gréifen*** схопитися за шпагу
Dégen ² *m* -s, = *поет.* витязь; лицар; герой; воїн
Degeneration *f* =, -en дегенерація, вродження
degenerieren *vi* (s) дегенерувати, вироджуватися; деградувати
Degenerierte *sub* *m, f* дегенерат, ..ка
Dégen|fechten *n* -s фехтування на шпагах; ~fisch *m* -es, -e *зоол.* меч-риба
Degradation *f* =, -en 1. розжалування; пониження у званні [у чині]; 2. с.-г. зменшення родючості (*грунту*); 3. *біол.* деградація
degradieren ¹ *vt* розжалувати; понизити у званні [у чині]; ^{II} *vi* (s) деградувати (*про грунт*)
Degustation *f* =, -en дегустація
Degustator *m* -s, ..tógen дегустатор
degustieren *vt* дегустувати
déhnbär *adj* 1. еластичний; 2. *перен.* розтяжний; **ein ~er Begriff** розтяжне поняття
Déhnbarkheit *f* = розтяжність; еластичність
déhnen ^I *vt* розтягувати; розширювати; подовжувати; **er dehnte und réckte die Glieder** він потягувався; ^{II} **sich ~** 1. розтягуватися; подовжуватися; розширюватися; **der Stoff dehnt sich** (ця) тканина витягується; **sich strécken und ~** потягуватися; 2. тягнутися, простягатися; **der Weg dehnt sich in die Länge** дорога простягується вдалину; 3. тягтись, тривати (*про час*); **die Verhandlungen ~ sich in die Länge** переговори затягуються
Déhnung *f* =, -en 1. розтягування; подовження; розширення; 2. *мед.* розтягнення, розтяг
Déibel *m* -s, = *діал. розм.* чорт, дідько; **pfui ~!** тьху ти чорт!; **da frag ich den ~ danach!** наплювати мені на це; **weiß der ~!** біс його знає!; **♠ auf ~ komm raus** щосьли, щодуху
Deich *m* -(e)s, -e грэбля, дамба
Déichsel *f* =, -n дішель, голбля
Déichselbaum *m* -(e)s, ..bäume, **Déichselgabel** *f* =, -n голбля
déichseln *vi* *розм.* обкрутіти (*справу*);

ich wérde das schon ~ я вже це дільце обкручу
dein *pron* *poss* *m* (*f* **déine**, *n* **dein**, *pl* **déine**; *без ім.* *m* **déiner**, *f* **déine**, *n* **déins i déines**, *pl* **déine**) твій; свій; **mein Váter und ~er** мій батько і твій
déine *div.* dein
Déine *sub:* **der ~** [die ~, das ~, die ~n] твій; свій; **das ~** твоє; твоє майно; своє; своє майно; **die ~n** твої, твої близькі [рідні]; свої, свої близькі [рідні]
déiner ^I *pron* *pers* (*G* **vid du**) тебе; ^{II} *pron* *poss* (*без іменника*) твій
déinerseits *adv* з твого боку; зі свого боку
déines *div.* dein
déinesgleichen *adj* *inv* такий, як ти, подібний [схожий] до тебе, рівний тобі; подібний [схожий] до себе, рівний собі
déinesteils *div.* déinerseits
déinet|wegen *adv* 1. заради тебе; 2. *чрез* тебе; ~**willen** *adv.* um ~**willen** 1) заради тебе; 2) *чрез* тебе
déinige *pron* *poss* (*у листах тж.* **Déinige**) *книжн.:* **der ~** [die ~, das ~, die ~n] твій; свій; **tu das Déinige** роби своє; роби те, що належить тобі
Déinige *div.* Déine
déins *div.* dein
De|ismus *m* = *філос.* деїзм
Déiwei *m* -s, = *діал. розм.* чорт, дідько; **pfui ~!** тьху ти чорт!; **er arbeite wie ein ~** він працював до біса багато [до сьомого поту]; **sie lief auf ~ komm raus** вона бігла як навже́на
Déixel *m* -s, = *діал. розм.* чорт, дідько; **hol's der ~!** дідько б узяв!, нехай йому грець!; **pfui ~!** тьху ти чорт!
de júre *юр.* де-юре, юридично; на підставі законного акту
De-júre-Anerkennung *f* = визнання де-юре; офіційне визнання
Dekáde *f* =, -n 1. десятиок; 2. декада
dekadént *adj* декадэнтський, занепадницький; **ein ~er Máler** художник-декадэнт
Dekadéncz *f* = декадэнтство, декаданс, занепадництво
dekádisch *adj* (по)декадний; **♠ ~es System** *div.* Dezimalsystem
Dekaéder *n* -s, = *мат.* декаэдр, десятигранник
Dékagramm *n* -s, -e *i* з *числ.* = (*скор.* **dag**, **Dg**, *австр.* **dkg**) декаграм
Dékaliter *n* -s, -e *i* з *числ.* = (*скор.* **dkl**, **dal**, **DI**) декалітр
Dékameter *n* -s, = *i* з *числ.* = (*скор.* **dkm**, **Dm**) декаметр
Dekán *m* -s, -e (*у ризн. знач.*) декан
Dekanát *n* -(e)s, -e (*у ризн. знач.*) деканат
Dekartellisierung *f* =, -en *ек.* декартелізація
dekatiieren *vt* *текст.* декатірувати
Deklamation *f* =, -en 1. *перев.* *pl* декламація, виразне читання; 2. *перев.* *pl* *осуд.* декламація, пишномовні слова

Deklamator *m*-s, ..tógen декламатор
deklamatorisch *adj* 1. декламаторський; 2. багатослівний, пишномовний
dekklamieren *vi* 1. декламувати; 2. *осуд.* говорити пишномовно [багатослівно]
Deklaration *f* =, -en декларація; заява; оголошення
deklarativ *adj* декларативний
deklarieren *vi* 1. декларувати, оголошувати, проголошувати (*щось*), заявляти (*про щось*); 2.: **den Wert ~** *ком.* декларувати [оголошувати] вартість
deklassieren *vi* *спорт. розм.* розгромити, перемогти з розгромним рахунком
deklassierend *adj:* ~es **Ergébnis** *спорт. розм.* розгромний рахунок
deklinábel *adj* *грам.* відмінюваний
Deklinátion ¹ *f* =, -en *грам.* відмінювання
Deklinátion ² *f* =, -en *фіз.* (магнітне) схилення
deklinierbar *adj* *грам.* відмінюваний
deklinieren ¹ *vi* *грам.* відмінювати
deklinieren ² *vi* *фіз.* відхиляти
Dekóder *m* -s, = *елн.* декодер; *комп.* дешифратор
Dekodiereinrichtung *f* =, -en дешифратор; декодувальний пристрій
dekodieren *vi* дешифрувати; декодувати
Dekolleté, Dekollettee [-l'te:] *n* -s, -s декольтé
dekolletiert [-l'ti:rt] *adj* декольтований
Dekontamination *f* = *спец.* дезактивація; спеціальне оброблення
Dekór ¹ *m* -s, -s прикраса, прикрашання; розпис; декор; 2. *n* -s художнє оформлення (вистави)
Dekorateur [-'tø:ɾ] *m* -s, -e декоратор
Dekoration *f* =, -en 1. прикраса, оздоблення; (художнє) оформлення; 2. декорация; 3. орден, відзнака
Dekorations|malér *m* -s, = художник-декоратор; ~**pfanze** *f* =, -n декоративна рослина
dekorativ *adj* декоративний
dekorieren *vi* 1. декорувати, прикрашати; 2. нагороджувати орденом
Dekremént *n* -(e)s, -e убудвання, зменшення; *спец.* декремент
Dekrét *n* -(e)s, -e декрét; **указ** **dekretieren** *vt* декретувати; видавати розпорядження [указ]
dekupieren *vt* випільювати лобзиком
Dekupiersäge *f* =, -n лобзик
Delegation *f* =, -en делегация
Delegationsleiter *m* -s, = голова [керівник] делегации
delegieren *vi* делегувати; направляти (*делегацию*)
Delegierte *sub* *m, f* делегат, ..ка
Delegierten|karte *f* =, -n посвідка [мандат] делегата; ~**liste** *f* =, -n список делегатів
delektieren, sich (*an D*) насолоджуватися (*чимось*); втішатися, тішитися, забавлятися (*чимось*)
Delfin ^{1,2} *div.* Delphin ^{1,2}

delikát *adj* 1. делікатесний, вишуканий (про *страву*); 2. делікатний, тактовний (про *поведінку*); вишуканий, витончений (про *смак, манери*); 3. делікатний, тонкий, дражливий (про *питання тощо*)

Delikatésse *f* =, -n 1. *тк. sg* делікатність; 2. *ласощі, делікатес*

Delikatéssengeschäft *n* -(e)s, -e, **Delikatésenhandlung** *f* =, -en гастрономічний магазин, гастроном

Delikt *n* -(e)s, -e *юр.* делікт, правопорушення; злочин

Delinquent *m* -en, -ep, -in *f* =, -nen 1. правопорушник, ..ниця; злочинець, ..ниця; 2. засуджений, ..на

delirieren *vi* *мед.* марити

Delirium *n* -s, ..g|en *мед.* гарячкове [пропасне] марення

Delirium tremens *n* = *мед.* біла гарячка

delizios *adj* дуже смачний, дивовижний на смак

Delle *f* =, -n заглиблення, вм'ятина

Delphin¹, Delfin¹ *m* -s, -e *зоол.* дельфін

Delphin², Delfin² *m* -s, -e *див.* Delphinschwimmen

Delphinarium, Delfinarium *n* -s, ..g|en дельфінарії

Delphinforscher, Delfinforscher *m* -s, = дельфінолог

Delphinologie *m* -n, -n *див.* Delphinforscher

Delphinschwimmen *n* -s плавання стилем «дельфін»

délphisch *adj* дельфійський; **das Délpheische Orakel** *міф.* Дельфійський оракул

Délta¹ *n* = *i* -s, -s дельта (*грецька буква*)

Délta² *n* = *i* -s, -s *i* ..ten дельта (*ріки*)

Déltalflugel *m* -s, = *ав.* дельтоподібне [трикутне] крило; **~flugzeug** *n* -(e)s, -e літак з дельтоподібним крилом; **~muskel** *m* -s, -n *анат.* дельтоподібний м'яз

dem *pron D* *від der, das*; ♦ **es ist nicht an** ~ це не так; **wie ~ auch sei** хоч би як [що] там було

Demagnetisation *f* = розмагнічування

Demagoge *m* -n, -n *демагог*

Demagogie *f* =, ..g|en *демагогія*

demagogisch *adj* *демагогічний*

Demarche [-ʃ(ə)] *f* =, -n [-ʃən] *дипл.* демарш; дія; заява; **eine ~ unternehmen*** вжити заходів

Demarkation *f* =, -en *демаркація; розмежування*

Demarkationslinie *f* =, -n *демаркаційна лінія*

demarkieren *vi* встановлювати межі

demarkieren I *vi* зривати маску (з *когось*), викривати (*когось*); **II sich ~ I.** знімати маску; *перен. тж.* викривати себе; 2. *військ.* демаскуватися

Deménti *n* -s, -s *спростування*

Deméntia *f* =, Deménzen *див.* Deménz

dementieren *vi* (офіційно) спростовувати

déméntsprechend *adv* відповідно до цього [того], згідно з цим [тим]

Deménz *f* =, -en *мед.* слабоумство, недорозумство

démgegenüber *adv* протилежно до цього; всупереч (тому)

démgemäß *adv* відповідно; відповідно до цього [того], згідно з цим [тим]; внаслідок цього [того]

demilitarisieren *vi* демілітаризувати; роззброювати

deminutiv *див.* diminutiv

Demission *f* =, -en *відставка (міністра, уряду); séine ~ éinreichen* подати у відставку

demissionieren *vi* виходити [подавати] у відставку, звільнитися зі служби

démjenigen D *від déjrenige i dásjenige*

démnach 1. таким чином, отже; 2. *див.* déngemäß

démnächst *adv* найближчим часом, незабаром

demobilisieren *vi* демобілізувати

Demobilisierung *f* =, -en *демобілізація*

Demographie *f* =, ..ph|jen, **Demografie** *f* =, ..f|jen *демографія*

Demographisch, Demografisch *adj* демографічний

Demokrat *m* -en, -en *демократ*

Demokratie *f* =, ..t|jen *демократія; тк. sg* демократизм

demokratisch *adj* демократичний; **auf ~er Grundlage** на демократичній основі; **~e Einrichtungen** демократичні інститути; **die ~en Kräfte** демократичні сили

demokratisieren *vi* демократизувати

Demokratisierung *f* =, -en *демократизація*

demolieren *vi* руйнувати, псувати; ламати

Demonstrant *m* -en, -en *демонстрант, учасник демонстрації*

Demonstration *f* =, -en 1. *демонстрація; 2. демонстрування, показ (дослідів тощо)*

Demonstrationszug *m* -(e)s, ..züge *колона демонстрантів*

demonstrativ *adj* 1. *демонстративний, підкреслений; 2. демонстративний (що спирається на показ); наочний; 3. вказівний (про займенник)*

Demonstrativpronomen *n* -s, = *i* ..mina *грам.* вказівний займенник

demonstrieren I *vi* демонструвати, показувати; **II** *vi* брати участь у демонстрації

Demontage [demɔŋ'ta:ʒə i demɔŋ'ta:ʒə] *f* =, -n 1. *демонтаж, розбирання; 2. перен.* викорінювання, подолання

demontieren *vi* 1. *розбирати, зносити, проводити демонтаж; 2. перен.* викорінювати, долати (*забобони тощо*)

demoralisieren *vi* деморалізувати, розкладати, псувати

Demoralisierung *f* =, -en *деморалізація, занепад моральності [дисципліни];*

розбещеність

Démüt *f* = *смирненість, покірливість*

démütig *adj* *смирнний, слухняний, покірливий*

démütigen I *vi* *принижувати, ображати гідність (чиюсь); II sich ~* *принижуватися*

démütigend *adj* *принижливий*

Démütigung *f* =, -en *образа, приниження; j-m éine ~ zufügen [ántun*]* *принижити [образити] когось*

démzufolge *adv* *внаслідок цього, отже*

denationalisieren *vi* *денаціоналізувати*

Denationalisierung *f* =, -en *денаціоналізація*

Denaturalisation *f* = *денатуралізація, позбавлення прав громадянства*

denaturalisieren *vi* *денатуралізувати, позбавити прав громадянства*

denaturieren *vi* *хим.* денатурувати

denaturiert *adj*: **~er Spiritus** *денатурат, денатурований спирт*

Denazifizierung *f* =, -en *денацифікація*

Dendrarium *n* -s, ..g|en *бот.* дендрарій

dendritisch *adj* *деревоподібний*

Dendrologie *f* = *бот.* дендрологія

Denk|arbeit *f* = *розумова праця, мисленнєва [розумова] діяльність; ~art* *f* =, -en *див.* Denkweise; **~aufgabe** *f* =, -n *задача-головоломка*

dénkbar *I* *adj* *міслимий; можливий, припустимий; das ist kaum ~* *це навряд чи можливо; II* *adv* *наскільки можливо, якщо змога [можна]; es ist die ~ schönste Gegend* *важко уявити собі гарнішу місцевість; das ist ~ einfach* *розм.* *це простіше простого*

dénken* vi, vt I. (*an A*) *думати (про когось, про щось); гадати, припускати; was ~ Sie darüber?* *що ви про це думаете?; das habe mir gedächt* *я так і думав; das gibt sehr zu ~* *це наводить на роздуми; це змушує замислитися; es ist gar nicht d(a)rán zu ~* *про це нічого й думати; wo ~ Sie hin?* *розм.* *про що ви тільки думаете!; звідки ви взяли?; von j-m gut [schlecht]* *~* *бути гарної [поганої] думки про когось; éinen Gedanken für Ende ~* *продумати щось до кінця; für sich ~* *думати про себе; er denkt scharf* *у нього гострий [проникливий] розум; 2. уявляти, очікувати, припускати; ~ Sie nur!* *уявіть собі!; ich habe es mir gleich gedächt!* *так я й думав; das lässt sich ~* *це можна зрозуміти; wer hätte das gedächt!* *хто б міг (це) подумати!; denke dich in méine Lage* *звжай на моє становище, постав себе на моє місце; das Schlimmste ~* *думати [припускати] найгірше; denk mal éiner an* *подумати лишень!; 3. (zu + inf)* *збиратися, мати намір (щось зробити); 4.: sich (D) ~* *уявляти собі; es lässt sich ~, dass...* *можна собі уявити, що...; ich habe mir nichts Böses dabéi gedächt* *я нічого поганого в цей момент не думав; 5. мати на увазі (ко-*

гось), думати (про когось); **wenn sie es tun, wird man an uns ~ розм.** якщо вони це зроблять, подумують на нас; **б.** пам'ятати, згадувати; **ich denke oft an unsere Reise damals** я часто згадую нашу тодішню поїздку; **denk an dein Versprechen** пам'ятай свою обіцянку; **dénke daran, das Fenster zu schließen** не забудь зачинити вікно; ♦ **gedacht, getan** *прик.* сказано — зроблено; сказано, як зав'язано; **erst ~, dann handeln** *присл.* ≅ сім раз відміряй, а раз відріж; **was ich denk' und tu', trau' ich ändern zu** *присл.* ≅ кожний [усякий] кравець на свій аршин міряє; кожний молодець на свій взірєць

Dénken *n -s* мислення; **kláres ~** ясний розум; **~ und Hándeln** думки і вчинки; **j-n zum ~ ánregen** спонукати когось до роздумів

dénkend *adj* мислячий; **~e Wésen** розумні істоти

Dénker *m -s*, = мислитель

Dénkfähigkeit *f* = здатність мислити; розумові здібності

Dénk|fáulheit *f* = пасивність думки [розуму]; **~fehler** *m -s*, = 1. помилка, хиба, прорахунок; 2. логічна помилка

Dénkmal *n -s*, ..mäler *i -e* пам'ятник; **ein bléibendes ~ (an A)** вічний пам'ятник (комусь, чомусь); **ein ~ für die Opfer des Faschismus** пам'ятник жертвам фашизму; **ein ~ enthüllen** відкривати пам'ятник

Dénkmal(s)chutz *m -es* охорона історичних пам'яток; **únter ~ stéhen*** перебувати під охороною держави

Dénk|münze *f* =, -n медаль (пам'ятна); **~schrift** *f* =, -en меморандум, пам'ятна записка; **~sport** *m -(e)s* гімнастика [вправі] для розуму

Dénksport|aufgabe *f* =, -n головоломка

Dénk|spruch *m -(e)s*, ..sprüche віслів; **~stein** *m -(e)s*, -e меморіальний камінь; надгробок; **~vermögen** *n -s* розумові здібності; **~weise** *f* =, -n напрям думок

dénkwürdig *adj* пам'ятний, знаменний; **ein ~er Tag** знаменна дата

Dénkwürdigkeit *f* =, -en 1. *тк.* *sg* важливість, значущість, знаменність (факту); 2. значний факт; 3. *pl* пам'ятники, пам'ятки (старовини тощо)

Dénkzettel *m -s*, = *розм.* урок, прочухан; **ich würde dir éinen ~ gében [verpássen]!** *розм.* я тебе провчу!

denn *I* *сj* 1. оскільки, тому що, адже; **viele báten ums Wort, ~ das Théma war aktuél!** багато хто просив слова, тому що тема була актуальна; 2. (нісля *сop*) висок. ніж; **mehr ~ je** більш, ніж будь-коли; **II** *пртс* же, невже, хіба; **ist er ~ krank?** хіба він хворий?; **es sei ~ хіба тільки; sei es ~!** нехай буде так!; **so ist es ihm ~ gelúngen!** йому все-таки вдалося!

dénnoch *cj* все-таки, все ж; однак, протé

Denominatión *f* =, -en 1. найменування; позначення; 2. позначення (на посаді); 3. *фін.* деномінація

denominieren *vt* 1. позначати; 2. призначати (на посаду)

denséiben *A* від **derséibe** *i D* від **dieséiben**

dentál *adj* 1. *фон.* зубний, дентальний; 2. *мед.* зубний

Dentál *m -s*, -e, **Dentális** *f* =, ..les, **Dentállaut** *m -(e)s*, -e *фон.* зубний [дентальний] звук

Dentíst *m -en*, -en, **~in** *f* =, -nen зубний лікар, дантист

Denudatión *f* =, -en *геол.* згладжування рельєфу

Denunziánt *m -en*, -en донощик

Denunziántin *f* =, -nen донощиця

Denunziatión *f* =, -en донос

denunzieren *vt* доносити (на когось)

Deodoránt *n -s*, -s *i -e* (*скор.* **Deo**) дезодорант

Departement [-'mã:] *n -s*, -s 1. *швейц.* департамент (відділ установи); 2. департамент (адміністративна одиниця у Франції)

Depésche *f* =, -n *заст.* телеграма, депеша

Depilátión *f* =, -en 1. *спец.* депіляція; видалення волосся; 2. *мед.* випадання волосся

depilieren *vt* *спец.* робити депіляцію, видаляти волосся

Displacement [-'plã's'mã:] *n -s*, -s *мор.* водотоннажність

deplaciert *див.* **deplatziert**

deplatziéren *vt* 1. переміщати, пересувати; 2. витіснити

deplatziert *adj* недоречний

Deponént *m -en*, -en *фін.* депонент, депозитор, вкладник

Deponie *f* =, ..n|én 1. звалище (сміття), смітник; 2. сховище радіоактивних відходів

deponieren *vt* здавати на зберігання; *фін.* депонувати, вносити в депозит

Deportatión *f* =, -en висилання, заслання (людей); депортація

deportieren *vt* висилати (примусово); депортувати

Deportierte *sub m, f* 1. висланий, ..на, засланий, ..на; 2. переміщена особа

Depositár, Depositär *m -s*, -e депозитарій

Depositén *pl* *фін.* депозити

Depot [-'pø:] *n -s*, -s 1. депó, парк (тролейбусний тощо); склад; 2. *фін.* внесок; цінні папери, віддані на збереження до кредитних установ; 3. відділ внесків (у банку); 4. *мед.* відкладення

Depp *m -en* *i -s*, -en *i -e* *діал., австр. розм.* дурень, роззява

Depressión *f* =, -en 1. депресія, пригніченість; 2. *ек.* депресія; 3. *метео* зниження (барометричного) тиску; 4. *геол.* западина

depressiv *adj* 1. пригнічений, пригніблений; 2. *ек.* депресійний

deprimieren *vt* пригнічувати, гнітити

deprimiert *adj* пригнічений, депресивний

Deputatión *f* =, -en депутація

deputieren *vt* делегувати, посилати депутатом

Deputierte *sub m, f* депутат, ..ка (не в німецькомовних країнах); член депутатії

der *m (f die, n das, pl die)* **I** означений артикль; **der Tisch** стіл; **II** (завжди з наголосом) *pron dem* (з ім. відмінюється як означений артикль; без ім. *G sg m, n* **désen**, *заст.* **des**; *G sg f i G pl déren* *i при підрядному означальному і означенні* *v G dérer; D pl dénen*) *розм.* цей; той; він; **~ und ~ розм.** такий-то; **wie dem auch sei** хоч би що там було; **wenn dem so ist** якщо [колі] така справа; **III** *pron rel (G sg m, n désen, G sg f i G pl déren, D pl dénen)* який; хто, що

dérart *adv* 1. такого роду, такий; **~, dass...** таким чином [у такий спосіб], що...; 2. настільки

dérartig *adj* такий, схожий

derb *adj* 1. твердий, міцний, тривкий, грубий; щільний (про речовину); **~es Tuch** грубошерсте сукно; **~es Léder** груба [жорстка] шкіра; 2. сильний, міцний; **~e Hände** сильні руки; 3. грубий (про риси обличчя тощо); 4. грубий, простий (про їжу); **~e Kost lieben** любити просту їжу; 5. брутальний, різкий; **~e Witze máchen** відпускати грубі жарти; **éine ~e Antwort** різка [пряма] відповідь; 6. великий; **~es Minerál** грубозернистий мінерал

Dérbheit *f* =, -en 1. *тк.* *sg* твердість, міцність; щільність (речовини); 2. *тк.* *sg* грубість, простота (їжі); 3. брутальність, різкість

Derby ['dərbj] *n = i -s*, -s *спорт.* дербі, перегони

deréinst *adv* *рідк.* 1. згодом, коли-небудь; 2. колись (у минулому)

déren *G* від **die** *sg i pl; див.* **der** *II* **i III** **i welch** **II**

dérent|wegen *adv* заради [через] неї [них]; заради якої [яких], через яку [яких]; **~willen** *adv: um ~willen* заради [через] неї [них]; заради якої [яких], через яку [яких]

dérer *G* від **die** *sg i pl* *див.* **der** **II**

dérgestalt *adv* так, у такий спосіб

dérgléichen *pron dem inv* подібний (до того), схожий, такого роду, такий; **und ~ (mehr)** і такé інше, тощо

Derivat [-'va:t] *n -(e)s*, -e *i -a* 1. *лінгв.* похідне слово, дериват; 2. *хім.* дериват, похідне (речовина)

derivatív [-'va-] *adj* похідний

dérjenige *pron dem m (f diejenige, n dásjenige, pl diejenigen)* той

dérjenigen *G i D* від **diejenige** *i G* від **diejenigen**

dérlei *pron dem inv* схожий, такого роду

dermál *adj* шкірний

dérmaßen *adv* так, у такий спосіб; настільки
Dermatitis *f* =, ..tíden *мед.* дерматит, запалення шкіри
Dermatologe *m* -n, -n дерматолог
dersélbe *pron dem m (f diesélbe, n dassélbe, pl dieséiben)* той (же), той самий; **ein und ~** (один і) той самий
derséiben *G i Daid diesélbe i G eid dieséiben*
derwéil *cj* *заст.* тим часом, поки
derwéilen *I adv австр.* тим часом; **II див.** **derwéil**
dérzeit *adv* 1. нині, сьогодні, у цей час; 2. *заст.* тоді
dérzeitig *adj* 1. нинішній, теперішній, сучасний; 2. *заст.* тодішній
Deserteur [-'tø:ɾ] *m* -s, -e дезертир
desertieren *vi* (s, h) дезертирувати
Desertión *f* =, -en дезертирство
desgléichen *I adj* *книжн.* подібний до того [до якого]; **II adv** так само
deshálb *cj* тому, через те; заради цього; **ich war krank, ~ bin ich nicht gekómmen** я хворів, тому не прийшов
Designer [di'zæ:nɛɾ] *m* -s, = дизайнер, художник-оформлювач
designieren *vi* (*zu D*) висувати, призначати (*козось на посаду*)
Desillusión *f* =, -en розчарування; протверезіння (*перен.*)
Desinfekción *f* =, -en дезінфекція, знезаражування
Desinfektionsmittel *n* -s, = дезінфікувальний засіб
desinfizieren *vi* дезінфікувати, знезаражувати
Desintegración *f* =, -en дезінтеграція
Désinteresse *n* -s незацікавленість, байдужість
désjenigen *G eid dérenjenge i dásjenige*
deskriptív *adj* описовий; ~e **Geometrie** *нарисна геометрія*; ~e **Spráchwissenschaft** *дескриптивна лінгвістика*
Desodórant *див.* **Deodoránt**
desodorieren, desodorisieren *vi* дезодорувати, усувати неприємний запах
Desodór|spray [-'sprɛ i -'sprɛ] *m, n* -s, -s дезодорант в аерозольній упаковці, спреї; ~stift *m* -(e)s, -e дезодорувальний олівець
desolát *adj австр. i заст.* 1. безлюдний, пустельний; 2. невтішний; 3. безнадійний, безвихідний
Désorganisations *f* = дезорганізація
désorganisieren *vi* дезорганізувати
désorientieren *vi* дезорієнтувати, вбодити в оману
Désorientiertheit *f* =, **Désorientierung** *f* = дезорієнтація
Desoxyribonukle|insäure *f* = *біохім.* (*скор.* **DNS**) дезоксирибонуклеїнова кислота (*скор.* **ДНК**)
despektierlich *adj* нешанобливий, зневажливий, презирливий
Desperádo *m* -s, -s 1. відчайдушна людина; авантюрист; 2. розбійник, бан-

дїт
desperát *adj* розпачливий, безнадійний
Despót *m* -en, -en деспот
Despotie *f* =, ..tíɛn 1. деспотія; 2. *тк. sg* деспотизм
despótisch *adj* (*у рїзн. знач.*) деспотичний
Despotismus *m* = деспотизм
desséiben *G eid dérsélbe i dassélbe*
déssen **I** *pron rel G eid der i das; див. der* **II i III i welch** **II; II adv:** ~ **ungeachtet** незважаючи на це, протé
Dessert [-'sɛ:r i -'sɛrt] *n* -s, -s десерт; **als [zum]** ~ на десерт; на солодке
Dessert|gabel [-'sɛ:r- i -'sɛrt-] *f* =, -n десертна виделка; ~**löffel** *m* -s, = десертна ложка; ~**wein** *m* -(e)s, -e десертне вино
Dessin [dɛ'sɛ:] *n* -s, -s 1. малюнок, візерунок (*на тканині, шпалерах тощо*); 2. зразок, маканк
Dessous [-'su:] *n* = [-'su:s], = [-'su:s] *перев. pl* жіноча білизна
Destillát *n* -(e)s, -e *хім.* дистилят
Destillation *f* =, -en дистильція, перегонка
Destillierapparat *m* -(e)s, -e перегінний апарат
destillieren *vi* дистильювати, переганяти
Destinations *f* =, -en 1. призначення, метá (*поїздки тощо*); 2. *перен.* призначення
désto *cj* тим; ~ **besser!** тим краще!
Destruktion *f* =, -en *спец.* деструкція, руйнування
destruktív *adj* деструктивний, руйнівний
déswegen *cj* тому, з цієї причини
déswillen *cj: um ~ див. déswegen*
Deszendenz *f* = 1. *книжн.* потомство; 2. *біол.* походження
detachieren [-'ʃi:-] *vi* *спец.* виводити плями
Detachiermittel [-'ʃi:-r] *n* -s, = засіб для виведення плям, плямовивідник
Detail [-'taɛ] *n* -s, -s деталь, подробиця; **im ~ докладно**; **ins ~ géhen*** (s), **sich auf ~ éinlassen*** вдаватися в подробиці [до дрібниць]
detaillieren [-'ta:'ji:-] *vi* детально викладати; деталізувати
detailliert [-'ta:'ji:-rt] **I** *adj* докладний, детальний; **II adv** докладно, вичерпно; в усіх деталях, детально
Detaillierung [-'ta:'ji:-r] *f* = деталізація; детальний виклад
Detektiv *m* -s, -e приватний детектив; агéнт розшукової поліції
Detektivinstitut *n* -(e)s, -e розшукове [детективне] агéнтство
detektivisch [-'vi:] *adj* детективний
Detektivroman *n* -s, -e детективний роман, детектив
Detéktor *m* -s, ..tóɛn *рад.* детектор
Determinánte *f* =, -n *мат.* детермінант, визначник
Determinations *f* =, -en визначення (*поліття*); детермінація

determinatív *adj* визначальний; виришальний
determinieren *vi* визначати
Determinismus *m* = *філос.* детермінізм
deterministisch *adj* *філос.* детерміністський
Detonación *f* =, -en детонація, вибух
Detonátor *m* -s, ..tóɛn детонатор
detonieren *vi* детонувати, вибухати
Deut *m* *розм.:* kéinen [nicht éinen] ~ **wert sein** бути нічого не вартим, нікуди не годітися
déutbar *adj* зрозумілий; який можна пояснити
Deuteléi *f* =, -en спотворене тлумачення; казуїстика; мудрування
déuteln *vi, vi (an D)* тлумачити так і сяк, спотворювати (*щось*); мудрувати
déuten **I** *vi* тлумачити, пояснювати (*текст, документ*); **II vi** 1. (*auf A mit D*) вказувати, показувати (*на щось, на когось пальцем, очима тощо*); 2.: (*auf A*) вказувати (*на щось*); натякати (*на щось*); передвіщати (*щось*); **das déutet auf nicht Gutes** це не обіцяє нічого хорошого; **áles déutet daráuf, dass...** все вказує на те, що..., все говорить про те, що...
Déuter *m* -s, =, ~in *f* =, -en тлумач, ..ка
Deuterium *n* -s *хім.* дейтерій
déutlich *adj* ясний, виразний, чіткий; розбірливий; зрозумілий; **éine ~e Sprache réden** відверто висловити свою думку; **j-m etw. ~ máchen** роз'яснити комусь щось; **etw. sich (D) ~ vor Áugen führen** виразно [ясно] уявляти собі щось
Déutlichkeit *f* =, -en 1. *тк. sg* ясність, виразність, чіткість; розбірливість, зрозумілість; **an ~ gewinnen*** ставати виразнішим; набувати чітких обрисів; **etw. mit áller ~ ságen [erkláren]** сказати щось із усією відвертістю; 2. *pl* дошкульні слова, грубоші; **j-m éinige ~en ságen** наговорити комусь грубошів
deutsch **I** *adj* німецький; **die ~e Sprache** німецька мова; **die ~e Schrift** готичний шрифт; **Deutsche Mark** *іст.* німецька марка (*грошова одиниця*); **Deutscher Schäferhund** німецька вівчарка; **der ~e Orden** *уст.* Тевтонський орден; **II adv** по-німецьки; ~ **spréchen*** говорити німецькою (мовою)
Deutsch *n* = *i* -s (*звичайно без артикля*) 1. німецька (мова); (**auf**) ~ німецькою (мовою); **wie heißt das (auf) ~?** як це буде німецькою?; **er spricht (ein gutes) ~** він розмовляє (гарною) німецькою мовою; **er verstúht [roz.m. kann] ~** він знає німецьку (мову), він розмовляє німецькою (мовою); **er kann kein Wort ~** він не знає ні слова німецькою; **du verstéhst kein ~ (mehr)?** ти що, простої мови не розумієш?; 2. німецька мова (*навчальний предмет*); **er unterrichtet ~** він викладає німецьку (мову)
Deutsche ¹ *sub m, f* німець, німкеня

Deutsche² *sub n* (мк. з артиклем) німецька (мова); **ins ~ übersetzen** [übertragen] перекладати німецькою (мовою); **aus dem ~n übersetzen** [übertragen] перекладати з німецької (мови); **im ~n** у німецькій мові

Deutschlehrer *m -s, =, ~in f =*, -лєп викладач, ..ка [вчитель, ..ка] німецької (мови)

Deutschordensritter *m -s, = icm.* лицар Тевтонського ордену

Deutschschweizer *m -s, =* швейцарець, що розмовляє німецькою (мовою)

deutschsprachig *adj* 1. який розмовляє німецькою, німецькомовний; 2. написаний німецькою (мовою)

deutschsprachlich *adj* що стосується німецької мови; **~er Unterricht** викладання німецької мови

Deutscher Unterricht *m -(e)s* викладання німецької мови, навчання німецькій мові

Deutung *f =*, -єп тлумачення, пояснення, інтерпретація

Deviation [-'vi:-] *f =*, -єп фіз. девіація

Devise [-'vi:-] *f =*, -п девіз; **nach** [unter] **der** ~ під гаслом

Devisen [-'vi:-] *pl* іноземна валюта

Devisen||**beschränkungen** *pl* валютні обмеження; **~bestimmungen** *pl* положення про валютні операції; **~betrag** *m -(e)s, ..träge* сума іноземною валютою; **~bewirtschaftung** *f =* система валютного контролю; **~geschäft** *n -(e)s, -e* валютна операція; **~konto** *n -s, ..ten i ..ti* валютний рахунок; **~kurs** *m -es, e* валютний курс; **~markt** *m -(e)s, ..märkte* валютний ринок; **~notierung** *f =* котирування іноземної валюти; **~preis** *m -es, -e* ціна в іноземній валюті

Devon [-'vo:n] *n -s i =* геол. девон; девонський період

devonisch [-'vo:-] *adj* геол. девонський

devot [-'vo:t] *adj* 1. відданий; покірний; 2. улесливий

Devotion [-'vo:] *f =* 1. відданість; покірність; 2. улесливість

Dezember *m = i -s, =* грудень

dezént *adj* 1. пристойний; 2. скромний, ненав'язливий; **mit ~er Eleganz** з ненав'язливою елегантністю; 3. нерізкий (про запах); негучний (про музику)

dezentralisieren *vt* децентралізувати

Dezentralisierung *f =*, -єп децентралізація

Dezernát *n -(e)s, -e* відділ, відділення, відділок (в установі)

Dezibel *n -s, =* децибел

dezimál *adj* десятковий

Dezimál||**bruch** *m -(e)s, ..brüche* десятковий дріб; **~system** *n -s* десяткова система числення

Déзимeter *n* розм. і швейц. *m -s, =* (скор. **dm**) дециметр

dezimieren *vt* сильно скорочувати (щось); завдавати великих втрат

(військам)

Dia (скор. від **Diapositiv**) *n -s, -s* розм. діапозитив, слайд

Diabétes *m =* діабет; цукрова хвороба

Diabétiker *m -s, =* хворий на (цукровий) діабет; діабетик

Diabétikerin *f =*, -пєп хвора на (цукровий) діабет, діабетик (жінка)

diabólich *adj* диявольський

Diadém *n -s, -e* діадема

Diagnóse *f =*, -п діагноз

Diagnóстик *f = s, -en* діагностика

diagnóstisch *adj* діагностичний

diagnostizieren *vt* діагностувати, ставити діагноз

diagonal *I adj* діагональний; **II adv** по діагоналі

Diagonále *f =*, -п 1. *mat.* діагональ; 2. шах. діагональ

Diagonalpass *m -es, ..pässe* спорт. діагональна передача

Diagrám *n -s, -e* діаграма

Diakon *m -s i -en, -e i -en* рел. диякон

diakrótisch *adj* лінгв. диакритичний; **~e Zeichen** диакритичні знаки

Dialekt *m -(e)s, -e* діалект

dialektál *adj* діалектний

Dialektforschung *f =*, -єп лінгв. діалектологія

Dialektik *f =* філос. діалектика

Dialektiker *m -s, =* філос. діалектик

dialektisch¹ *adj* філос. діалектичний

dialektisch² *div.* dialektál

Dialektismus *m =*, ..ten лінгв. діалектизм

Dialektologie *f =* лінгв. діалектологія

dialektologisch *adj* діалектологічний

Dialóg *m -(e)s, -e* діалог

Dialóg||**betrieb** *m -(e)s* комп. діалоговий режим; **~führung** *f =* ведення діалогу, діалог

Dialyse *f =*, -п хім. діаліз

Diamánt *m -en, -en* алмаз; **geschliffener** ~ діамант

diamánten *adj* алмазний

diamántgrube *f =*, -п алмазний рудник

diamánthart *adj* твердий як алмаз (тж. перен.)

Diamántstahl *m -(e)s* інструментальна сталь

diametrál *I adj* діаметральний (проти-лежний); **II adv**: ~ **entgegengesetzt** діаметрально протилежний

diamétrisch *adj* *mat.* діаметральний

Diapasón *m, n -s, -s i -e* муз. діапазон

Diaposítiv *n -s, -e* діапозитив, слайд

Diarrhöe [-'gø:] *f =*, ..öen [-'gø:ən] *med.* діарея, пронос

Diáspora *f =* діаспора

diät *adj* дієтичний

Diät *f =*, -єп 1. дієта; ~ **hálden***, ~ **leben** дотримуватися дієти, бути на дієті; 2. дієтичні страви

diätétisch *adj* дієтичний

Diätkost *f =* дієтичне харчування

Diät||**küche** *f =*, -п 1. дієтична кухня; 2. *mk. sg* дієтичне харчування; **~kur** *f =*,

-єп лікування дієтою

diatónisch *adj* муз. діатонічний

dich (у *Listax Dich*) *A* від **du**

dicht *I adj* 1. цупкий, щільний (про тканину тощо); 2. непроникний, герметичний; 3. густий (про волосся, туман тощо); **~er werden** густішати; **II adv** щільно; впритул; тісно; ~ **sein** бути щільно [наглухо] закритим; ~ **halten*** не пропускати воліги, бути водонепроникним; не протікати; ~ **an etw.** (A) аж [впритул] до чогось; ~ **am Rande** з самого краю; ~ **beháart** волосатий; ~ **beláubt** густолистяний; ~ **besiedelt**, ~ **bevólkert** густонаселений; ~ **gedrängt** тісний, щільний (про юрбу); **◇ ~ daran sein + inf** лєдє не, мало не

dichtáuf: j-m ~ folgen (s) іти за кимсь по п'ятах [назирши]

Dichte *f =* 1. щільність; густота; ~ **der Bevölkerung** щільність населення; 2. *перен.* насиченість; стіслість (викладу); **die ~ des Programms** насиченість програми; 3. інтенсивність (дорожнього руху); 4. фіз. щільність

Dichtefunktion *f =* *mat.* густина ймовірності

dichten *I vt* 1. *tex.* ущільнювати; 2. *мор.* затуляти (течу); конопатити; **II vi, v** 1. складати, писати (вірші тощо); 2. вигадувати

Dichten *n -s* 1. ущільнення; 2. *мор.* затуляння течі; 3. складання (віршів тощо)

Dichter *m -s, =* поет, письменник

Dichterin *f =*, -пєп поетеса, письменниця

dichterisch *adj* поетичний

Dichterkomponist *m -en, -en* поет і композитор в одній особі; **~lesung** *f =*, -єп авторський вечір письменника

Dichterling *m -s, -e* *iron.* віршомáz

dichthalten* *vidokr. vi* розм. мовчати, тримати язика за зубами

Dichtheit *f =* 1. щільність; герметичність; 2. густота

Dichtigkeit *f =* 1. щільність; густота; 2. *перен.* стіслість, компактність

Dichtkunst *f =* поезія; **dramátische** ~ драматичне мистецтво

dichtmachen *vidokr. vi, vi* розм. закривати (підприємство, магазин тощо)

Dichtung¹ *f =*, -єп *tex.* 1. ущільнення; 2. прокладка

Dichtung² *f =*, -єп 1. *mk. sg* поезія; 2. *mk. sg* художня література; 3. фантазія, вимисел; вигадка

Dichtungs||**mittel** *n -s, =* *tex.* герметик, ущільнювач; **~ring** *m -(e)s, -e* *tex.* прокладне кільце

Dichtwerk *n -(e)s, -e* 1. художній [поетичний] твір; 2. поезія

dick *adj* 1. товстий; повний; гладкий; **drei Méter** ~ товщиною в три метри, три метри в товщину; **~e Tröpfen** великі [важкі] крапліни; **mit ~en Schlägzeilen** під жирним заголовком; **~eine** ~e *Nase* ніс картоплею; **~er**

Bröcken розм. велика неприємність;
sich ~ und voll essen* *груб.* наїстися
донéсхочу; 2. густий; ~e **Milch** кисляк;
~er **Brei** густа каша; 3.: ~e **Fründe**
розм. нерозлучні друзі, нерозлийвода;
~e **Töne reden** розм. вихвалитися, зада-
ватися; **das ~e Ende kommt nach** *прик.*
ягідки ще попереду!; ~e **Gelder ein-
stecken** розм. одержувати великі гро-
ші, урвати ласий шматок; 4.: **ein ~es
Fell haben** розм. *перен.* бути товст-
тошкірим [невразливим]; **éinen ~en
Kopf haben** розм. бути впёртий [твер-
долобим]; ♦ ~ **auffragen*** розм. згущу-
вати барви; **es ~ hinter den Ohren
haben** розм. бути хитрим [підступ-
ним]; **die Sache hábe ich ~(e)** розм. мені
це набридло; **mit j-m durch ~ und dünn
gehen*** (s) розм. йти за кимсь у вогонь
і в воду; **sich ~(e) tun*** розм. вихваля-
тися, хизуватися
Dickbauch *m* -(e)s, ..bäuche розм. товст-
тун
dickbäuchig *adj* розм. пузатий
Dickdarm *m* -(e)s, ..därme *анат.* товста
кишка
Dicke *f* = 1. товщина; 2. повнота, ог-
рядність; 3. густота (*волосся, туману
тощо*)
Dicke *sub m, f* товстун, товстуха
Dickerchen *n* -s, = розм. товстунець,
товстуля
dick||fellig *adj* розм. товстошкірий (*тж.*
перен.); ~flüssig *adj* густий, тягучий
dickhäutig *adj* товстошкірий
Dickicht *n* -(e)s, -e хаща, гущавина, за-
рості; нётри (*тж. перен.*)
Dickkopf *m* -(e)s, ..köpfe розм. упёрта
людина [особа], упетрюх
dickköpfig *adj* розм. впёртий, твердоло-
бий
dicklich *adj* повненький, товстуватий
Dickschädel *m* -s, = розм. впёртий; séi-
nen ~ **durchsetzen** впёрто домагтися
свого
Dicke *f* =, -n тонка дощечка, фанера
Dicktuer *m* -s, = розм. хвалькó, задавака
Dicktuerer *f* = розм. хвастоші; чван-
ливість, зазнайство
Dicktuerin *f* =, -nen розм. хвастуха, зада-
вака
dicktuerisch *adj* розм. хвалькуватий;
чванливий
dicktun*, **sich відокр.** розм. хизуватися,
вихвалитися; чванитися
Dickwanst *m* -es, ..wänste розм. пузань,
пузата людина
dickwanstig *adj* розм. пузатий
Didaktik *f* = дидактика
didaktisch *adj* дидактичний
die *div. der*
Dieb *m* -(e)s, -e злодій
Diebes||bande *f* =, -n злодійська зграя
[ватара]; ~gut *n* -(e)s, ..güter крадене;
~höhle *f* =, -n, ~nest *n* -es, -ег злодійсь-
ке кубло
Diebessprache *f* =, -n злодійський жар-

гón, злодійське аргó
Diebin *f* =, -nen злодійка
diebisch *I adj* 1. злодійський; 2. злодій-
куватий; лукавий; 3.: **es machte ihm
éine ~e Freude** розм. це принесло йому
величезну радість; **II adv** 1. по-зло-
дійському; 2. нишком, крадькомá; 3.
розм. дуже; **sich ~ freuen** розм. шалено
радіти
Dieb||stahl *m* -(e)s, ..stähle крадіжка,
крадіж; розкрадання; **literarischer
[geistiger]** ~ плагіат; **éinen ~ begéhen***
вчинити крадіжку
diejenige *f* (N i A) *div. derjenige*
diejenigen *pl* (N i A) *div. derjenige*
Diele *f* =, -n 1. підлогова дошка, мостія-
на; настил; 2. підлога; 3. вестибюль,
хол; передпóкій
Di||elektrikum *n* -s, ..ken i ..ka *ел.* діелект-
рик
di||elektrisch *adj* *ел.* діелектричний
dielen *vt* настилати підлогу
Dielenbrett *n* -(e)s, -ег мостіна
diene *vi* 1. служити, перебувати на
службі (*тж. в армії*); **bei der Marine** ~
служити на флоті; 2. служити (*якійсь
справі*), присвятити себе (*чомусь*); 3.
(*zu D*) правити (*за щось*); бути придат-
ним (*для чогось*); **als Beispiel** ~ бути
прикладом; 4. (*j-m mit D*) служити,
прислугувати, догоджати (*комусь
чимось*); **womit kann ich (Ihnen) ~?** чим
можу (вам) допомогти?; **ist Ihnen
damit gedient?** це вас улаштовує?;
damit ist mir nicht gedient це менé не
влаштовує
Diener *m* -s, = 1. слугá, лакéй; *pl тж.*
прислуга; 2. уклін, поклін; **éinen (tee-
fen)** ~ **máchen** низько вклонятися
Dienerin *f* =, -nen служниця, прислуга
dienern *vi* 1. низько вклонятися, відда-
вати поклони; 2. прислужуватися; до-
годжати, підешуватися, плазувати
Dienerchaft *f* = слуги, прислуга
dienlich *adj* корисний; придатний; **j-m in
etw. (D) ~ sein** бути корисним комусь
для чогось
Dienst *m* -es, -e 1. служба, робота;
обов'язки; посада; **im ~** на службі;
áußer ~ (*скор. а. D.*) на пенсії; у
відставці (*про військóвого*); **aktiver ~
vöi**ськ. дійсна служба; **in (den) ~
tréten*** (s), **éinen ~ ántreten*** влаштува-
тися на роботу [на службу]; **séinen ~
ántreten*** приступати до виконання
службових обов'язків; **in den ~ néh-
men*** брати на роботу [на службу];
etw. in ~ stéllen здати [ввести] в
експлуатацію щось; **séinen ~ ver-
séhen*** [tun*] виконувати свої обов'яз-
ки, працювати; **den ~ quittieren** зали-
шити службу; піти на пенсію; вийти у
відставку; **das hat mir gute ~e getán** це
мені стало в пригоді; 2. служіння
(*якійсь справі, ідеї*); **er hat sich in den ~
der gróßen Sache gestéllt** він присвя-
тив своé життя цій великій справі; 3.

чергування; *vöi*ськ. наряд; **vom ~** чер-
говий; **Offizier vom ~** черговий офіцёр;
4. послуга; **j-m éinen ~ erwéisen*** [léis-
ten] стати в пригоді [прислужитися]
комусь; **j-m séine ~e ánbieten*** пропо-
нувати комусь свої послуги; **j-s ~e in
Ánspruch néhmen*** користуватися
чимось послугами; **was steht zu Ihnen
~en?** чого ви бажаєте?; ♦ **ein ~ ist des
ánderen wert** *прик.* за по́зику — віддя-
ка; рука рýку мýе
Dienstag *m* -(e)s, -e вівторок
Dienst||alter *n* -s виробничий стаж;
*vöi*ськ. вислуга років; ~ausweis *m* -es,
-e службова перéпустка [пóсвідка]
dienstbar *adj* 1. підлégлий, підвладний;
покiрний; *etw. séinen Interéssén ~
máchen* підкорити щось своїм інтерé-
сам; 2. послужливий, рéвний, запо-
падливий
dienstbeflissen *adj* послужливий, запо-
падливий; рéвний (*на службі*)
dienstbereit *adj* 1. послужливий; гото-
вий до виконання службових
обов'язків; 2. у робóчому стані (*про
машину, механiзм тощо*); ~sein чергу-
вати; **die Apothéke ist auch am Sónntag
~** ця аптéка працює і в неділю
Dienst||besprechung *f* =, -en виробнича
нарада; ~bezüge *pl* оклад (*служ-
бовцiв*); ~eifer *m* -s службова рéвність
[старáнність]
diensteifrig *adj* старáнний, ретельний,
вправний; рéвний (*на службі*)
Dienst||enthebung *f* =, -en звільнення з
посáди; ~entlassung *f* =, -en звільнен-
ня зі служби [з робóти]
dienst||fähig *adj* придатний до військó-
воi служби; ~fertig *adj* послужливий;
догiдливий; ~frei *adj* вільний від
служби [робóти]
Dienst||gebrauch *m: für den ~gebrauch*
для службового користування;
~geheimnis *n* -ses, -se службова
таємниця; ~grad *m* -(e)s, -e чин; ранг;
військóве звання
Dienstgrad||abzeichen *n* -s, = *перев. pl*
*vöi*ськ. знак розрiзнення
diensthabend *adj* черговий; *vöi*ськ. що
перебуває в наряді
Dienst||habende *sub m, f* черговий, ..vá;
~herr *m* -(e)n, -(e)n хазяїн, патрón;
~hund *m* -(e)s, -e службовий собáка
Diensthund||zucht *f* = службóве со-
баківництво
Dienst||kleidung *f* =, -en фóрма, фóрме-
ний одяг; ~laufbahn *f* =, -en службóва
кар'єра; ~leistung *f* =, -en 1. послуга;
2. *pl* побутове обслуговування; (кому-
нальні) послуги
Dienstleistungs||betrieb *m* -(e)s, -e, ~ein-
richtung *f* =, -en підприємство побуто-
вого обслуговування
dienstlich *I adj* службовий; офіційний;
~er Besuch офіційний вiзит; ~wérdén
перехóдити на офіційний тон; **II adv**
офіційно; у службових справах; **ich**

komme ~п я (прийшов) у службових справах

Dienst|mädchen *n* -s, = служниця, покоївка; (хатня) робітниця; ~mann *m* 1. -(e)s, ..mäpner *i* ..leute посильний; носильник, носій; 2. -(e)s, -en *icm.* васал

dienstmäßig *adj* службовий; формений

Dienst|mütze *f* =, -п формений кашкет; ~obliegenheiten *pl* службові обов'язки; ~ordnung *f* =, -en службовий розпорядок; ~personal *n* -s обслуговувальний персонал, обслуга; ~pflicht *f* = військова повинність, військовий обов'язок

dienstpflichtig *adj* військовозобов'язаний; ~es Alter *vi*уск. призовний вік

Dienst|pflichtige *sub m, f* військовозобов'язаний, ..на; ~plan *m* -(e)s, ..pläne 1. службовий розклад; 2. розклад чергувань; 3. *vi*уск. службовий розпорядок дня; ~programm *n* -s, -e *comp.* обслуговувальна програма; ~raum *m* -(e)s, ..räume службове приміщення; ~reise *f* =, -п службове відрядження; ~stelle *f* =, -п 1. робота, місце роботи; установа, відомство; auf der ~stelle на роботі, на службі; 2. (службова) інстанція; übergeordnete ~stelle вища інстанція ~stellung *f* =, -en 1. посада, місце; 2. службова функція; ~stunden *pl* службовий час, години роботи

diensttauglich *adj* придатний до (військовій) служби

Diensttuende *div.* Diensthabende

dienst|unfähig *adj* непридатний до (військовій) служби; ~untauglich *div.* dienstunfähig

Dienst|verhältnis *n* -ses, -se службові відносини; ein ~ eingehehen* (s) влаштуватися на службу [на роботу]; ein ~ auflösen [kündigen] звільнитися зі служби [з роботи]; ~vorschrift *f* =, -en військовий статут; службове розпорядження, службова інструкція; ~wagen *m* -s, = службова автомашинна; ~weg *m*: auf dem ~weg(e) у службовому порядку; офіційно

dienstwillig *adj* послужливий

Dienst|wohnung *f* =, -en службова квартира; ~zeit *f* =, -en 1. термін [тривалість] служби; стаж; *vi*уск. термін [строк] служби; 2. службовий час, години роботи; die ~zeit überschreiten* працювати понаднормово; 3. час чергування

dies *pron dem inv* це; ~ hier ist mein Bruder *rozm.* ось мій брат; ~ und das те і це; ~ und jenes дещо; всяка всячина

diesbezüglich *i* *adj* відповідний; die ~en Tatsachen наявні з цього приводу факти; II *adv* стосовно цього, щодо цього

diese *div.* dieser

Diesel *m* -s, = *rozm. div.* Dieselmotor

dieselbe *f* (N i A) *div.* derselbe

dieselben *pl* (N i A) *div.* derselbe

Diesel|betriebswerk *n* -(e)s, -e *зал.* тепло-

возне депо

dieselelektrisch *adj* дизель-електричний; Schiff mit ~em Antrieb дизель-електрохід

Diesel|generator *m* -s, -en дизель-генератор; ~kraftstoff *m* -(e)s, -e дизельне паливо; *rozm.* солярка; ~lok *f* =, -s, ~lokomotive [-və] *f* =, -п тепловоз; ~motor *m* -s, -en дизельний двигун; дизель; ~öl *n* -(e)s; -e дизельна олива; ~treibstoff *div.* Dieselmotor

dieser *pron dem m* (f diese, n dieses i dies, pl diese) цей; ~ da ось цей; am 2 dieses Monats другого числа цього [поточного] місяця; an diesem Tag у цей день; ~ Tage днями; in diesen Tagen 1) цими днями (*проміжок часу*); 2) днями; diesen Abend 1) цього вечора; 2) сьогодні увечері; dieses Jahr цього року; dieses und jenes дещо; всяка всячина

dieses *div.* dieser

diesig *adj* туманний, похмурий, імлістий

diesjährig *adj* цього року

diesmal *adv* цього разу, на цей раз, цим разом

diesmalig *adj* теперішній; нинішній

diesseitig *adj* 1. що знаходиться по цей бік; 2. висок. земний

diesseits I *prp* (G) на цьому боці; ~ des Flusses по цей бік ріки; II *adv* по цей бік

Dietrich *m* -(e)s, -e відмічка

diffamieren *vi* ганьбити; обмовляти

Diffamierung *f* = дифамация; наклеп

Differentiál *div.* Differenziál

Differentiation *f* =, -en 1. диференціяція; 2. *mat.* диференціювання

Differenz *f* =, -en 1. різниця; 2. *mat.* різниця; 3. розбіжність, непорозуміння; die ~en bélegen згляджувати суперечності; погоджувати спірні питання

Differenziál *n* -s, -e *mat., tex.* диференціал

Differenziál|geometrie *f* = диференціальна геометрія; ~getriebe *n* -s, = *авт.* диференціал, диференціальна передача; диференціальний механізм; ~gleichung *f* =, -en *mat.* диференціальне рівняння; ~rechnung *f* = *mat.* диференціальне числення

differenzieren *vi* 1. диференціювати, розрізняти, розмежовувати; 2. *mat.* диференціювати

Differenzierung *f* =, -en 1. у *riзн.* знач. диференціювання, диференціяція, розмежування; 2. *mat.* диференціювання

differieren *vi* відрізнятися, розходитися (у чомусь)

diffizil *adj* 1. складний; 2. неприємний; дражливий, делікатний; 3. старанний, ретельний

Diffraktion *f* =, -en *фіз.* дифракція

diffús *adj* 1. *фіз.* дифузний, розсіяний; 2. *перен.* неясний, розпливчастий, плутаний

Diffusion *f* =, -en *фіз.* дифузія

digerieren *vi* 1. *фізіол.* перетравлювати; 2. *xim.* настоювати

Digest ['dædʒəst] *m, n* -s, -s дайджест

Digestión *f* =, -en травлення

digitál *adj* цифровий

Digitálrechner *m* -s, = цифрова обчислювальна машина, комп'ютер; ~speicher *m* -s, = *comp.* цифрова пам'ять, цифровий запам'ятовувальний пристрій

Diktát *n* -(e)s, -e 1. диктування; диктант; nach ~ під диктування; 2. диктант; nakáz, розпорядження; sich einem ~ fügen [unterwerfen*] підкоритися наказу [диктату]

Diktátor *m* -s, ..tören диктатор

diktatorisch *adj* диктаторський; владний

Diktatur *f* =, -en диктатура

diktieren *vi* (у *riзн.* знач.) диктувати; Bedingungen ~ диктувати умови

Diktiergerät *n* -(e)s, -e диктофон

Diktión *f* =, -en дікція

dilatórisch I *adj* 1. *юр.* відстрочений; 2. *мед.* затяжний; II *adv.* eine Sache ~ behándeln зволікати зі справою

Diléma *n* -s, -s *i* -ta дилема; sich in einem ~ befinden* стояти перед дилемою

Dilétánt *m* -en, -en дилетант, непрофесіонал, аматор

Dilétántentum *n* -s *div.* Dilétántismus

Dilétántin *f* =, -nen дилетантка

dilétántisch *adj* дилетантський

Dilétántismus *m* = дилетантство, дилетантизм

Dill *m* -(e)s *bot.* кріп

diluvial [-'via:l] *adj* *геол.* делювіальний

Dilúvium [-'vi:um] *n* -s *геол.* делювій

Dimensión *f* =, -en 1. розмір; *pl* масштаби, розміри; 2. вимір (довжина, висота, ширина); 3. *фіз.* розмірність

diminutiv *adj* *лінгв.* зменшувальний

Diminutiv *n* -s, -e, Diminutivform *f* =, -en, Diminutivum [-vum] *n* -s, ..va *лінгв.* зменшувальна форма

dimórfh *adj* *біол.* диморфний

Dimorphie *f* =, Dimorphismus *m* = *біол.* диморфізм

Dinár *m* -s, -e *i* з *числ.* = динар (*грошова одиниця*)

Diner [-'ne:] *n* -s, -s званий обід

Ding *n* -(e)s, -e *i* *rozm.* -er 1. річ; tótes ~ неживий предмет; persönliche ~e особисті речі; die ~e beim réchten Námen nennen* називати речі своїми іменами; die táusend kléinen ~e тисяча дрібниць; die álten ~er *rozm.* барахло, мотлох; 2. справа, обставина; geschéhene ~e факт, що здійснився; lass den ~en ihren Lauf nehái справа йдуть своїм звичаєм; vor állem ~en насамперед, перш за все; das ist ein ~ der Unmöglichkeít це неможливо; 3. *pl* -er *rozm.* крихітка, малютка, маля; das árme ~e бідолáха, сіромáха, неборáка; ein álbernes [dúmmes] ~e дурна, дурéпа; ein húbsches ~e гарненька дівчин(к)а;

† **das ~ an sich** *філос.* річ у собі; **güter ~e sein** б́ути в доброму ѓуморі; **ein ~ gerádebiegen*** *розм.* уладнати якусь справу; **krümme ~er máchen** *розм.* займáтися т́емними [сумнівними] спра́вами; **es geht nicht mit réchten ~en zu** тут шось негарáзд; **áller gúten ~e sind drei** *присл.* ≅ Бог трійцю любить; **gut ~ will Wéile háben** *присл.* ≅ скóрий пóспіх — лю́дям пóсмíх; **jédes ~ hat séine Zeit** *присл.* на ко́жну справу св́ій час; **únverrichteter ~er** дарéмно, ма́рно **dingen** *vi* найма́ти; вербува́ти; **ein gedúngener Mórder** найма́ний вб́ивця **dingfest** *adj*: j-n ~ máchen заарештува́ти ко́гось
Dingo *m* -s, -s *зоол.* дінго
Dinosáurier *m* -s, =, **Dinosáurus** *m* =, ..гіґер *палеонт.* динозáвр
Dióde *f* =, -n *рад.* діод
Diónysos *m* = *міф.* Діоніс, Вах
Dioptrie *f* =, ..тріґен *опт.* діоптрія
Dioráma *n* -s, ..мен діора́ма
Dioxyd, Dioxýd *n* -(e)s, -e *хім.* діоксид
Dióze *f* =, -n *рел.* 1. епа́рхія; 2. прихóд, пара́фія (*евангелічної церкви*)
Diphosgén *n* -s *хім.* дифосѓен
Diphtherie *f* =, ..гіґен дифте́рія, дифте́рит
Diphthóng *m* -(e)s, -e *лінгв.* дифто́нг
Diplóm *n* -(e)s, -e *дипл.* дипло́м, пóсвідка, атес-тáт; гра́мота
Diplomá *m* -en, -en *дипл.* дипло́мник
Diplómarbeit *f* =, -en *дипл.* дипло́мна робóта
Diplomát *m* -en, -en *дипл.* дипло́мáт (*тж. перен.*)
Diplomáten||**immunität** *f* = *дипл.* дипло́матичний імуніт́ет; ~**koffer** *m* -s, = *портф.* портф́ель т́ипу «дипло́мáт», кейс
Diplomatie *f* = *дипл.* дипло́матія (*тж. перен.*)
diplomátisch *adj* 1. дипло́матичний; ~e **Beziehungen** дипло́матичні відно́сини; **das ~e Korps** [ko:ɣ] дипло́матичний ко́рпус; 2. дипло́матичний
diplomiert *adj* дипло́мований
Dipol *m* -s, -e *рад.* дипо́ль
dir (*у листax Dir*) *D* *від du*
dirékt *I* *adj* прями́й; безпосере́дній; ~es **Interesse** безпосере́дня заціка́вленість; ~e **Réde** *грам.* прями́а мо́ва; ~e **Stéuern** прями́ подáтки; ~er **Verkéhr** прями́ сполу́чення; **ein ~er Wágen** [Zug] ваго́н [пóтяг] прями́го сполу́чення; **II** *adv* 1. прями́, безпосере́дньо; **diese Stráße führt ~ ins Zéntrum** ця ву́лиця веде́ прями́ в центр; ~ **am Meer** біля са́мого мо́ря; 2. *розм.* прями́-таки, прóсто; **er hat ~ Glück gehábt** йо́му прóсто поща́стило
Diréktflug *m* -(e)s, ..flüge *безпосадко́вий* політ
Diréktheit *f* = *відв.* відв́ертість, прями́отá
Direktión *f* =, -en 1. дире́кція; уп-равлі́ння; 2. *заст.* на́прямок
Direktive [-və] *f* =, -n *дирек.* дире́ктивá, розпо́рядження, вказівка
Diréktor *m* -s, ..tógen *дирек.* дире́ктор; кері́вник
Direktorát *n* -(e)s, -e 1. дире́кція; 2. ди-

ре́кторський ка́бинет; 3. поса́да дире́ктора, дире́кторство
direktoriál *adj* дире́кторський; який сто-су́ється дире́кції
Diréktórin *f* =, -nen *дирек.* дире́ктор (*жінка*), дире́кторка; кері́вниця
Diréktórium ¹ *n* -s, ..гіґен *правлі́ння*; ра́да дире́кторів
Diréktórium ² *n* -s *ісм.* Дире́кторія
Diréktrix *f* = *мат.* дире́ктри́са
Dirékt|sendung *f* =, -en *рад., тлб.* (прямá) трансла́ція; ~**sendung aus dem Stádion** трансла́ція з стадіо́ну; ~**student** *m* -en, -en *студ.* студéнт дéнного відді́лення [стаціо́нару]; ~**studium** *m* -s *навч.* навча́ння на стаціо́нарі; ~**übertragung** *f* =, -en *див.* Дире́кtsendung; ~**verbindung** *f* =, -en *прямий* зв'язóк; ~**wahl** *f* =, -en 1. *тж. sg* прями́й теле-фо́нний зв'язóк; 2. прями́ ви́бори
Dirigént *m* -en, -en *дириг.* дире́гент; кері́вник (*хору*)
Dirigéntenstab *m* -(e)s, ..stäbe *дириг.* дире́гентська пáличка
dirigieren *vi* (*у рiзн. знач.*) дире́гува́ти
Dirnd(e) *n* -s, = 1. *австр.* (сільська) дівчина; 2. *див.* Dirnd(e)kleid
Dirnd(e)kleid *n* -(e)s, -er 1. *німецький* націо́нальний жіно́чий ко́стюм; 2. лі́тна сýкня
Dirne *f* =, -n *повія*
Disharmonie *f* =, ..ніґен (*у рiзн. знач.*) дисгармо́нія
disharmonieren *vi* (*у рiзн. знач.*) дисгар-моніюва́ти
disharmonisch *adj* (*у рiзн. знач.*) дисгар-моні́йний
Disjunktion *f* =, -en 1. по́діл, відокре́млення; протиставле́ння; 2. *лог.* диз'ю́нкція, лóгічне дода́вання
disjunktiv *adj* розді́ловий, який відок-ре́млює; що протиставля́є
Diskánt *m* -(e)s, -e, **Diskántstimme** *f* =, -n *дис.* дискант
Diskéte *f* =, -n *комп.* дискéта
Diskéttenspeicher *m* -s *комп.* пáм'ять на гнучкі́х дисках
Diskjockey [-dʒo:kə] *m* -s, -s *дис.* диск-жокéй
Disko *f* =, -s *розм. див.* Diskothék 2.
Diskónt *m* -s, -e *ком.* 1. дискóнт, обліко́вний (ба́нківський) відсо́ток; 2. зни́жка
diskontieren *vi* *ком.* дисконтува́ти
diskontinuierlich *adj* *мат., фіз.* розрив-ний; перервний; дискрétний
Diskontinuität *f* =, -en 1. перервність, переривча́стість; відсу́тність послідо́вності [настúпництва]; 2. *лог., мат.* розривність; переривча́стість
Diskontrate *f* =, -n, **Diskonratsatz** *m* -es, ..sätze *фін.* обліко́ва ста́вка, ста́вка обліко́вого відсо́тка
Diskórdanz *f* =, -en (*у рiзн. знач.*) дисгар-монія
Diskosprecher *m* -s, = *див.* Diskjockey
Diskothék *f* =, -en 1. дискоте́ка; фоноте́ка; 2. дискоте́ка, та́нці
diskreditieren *vi* дискредитува́ти

Diskreditierung *f* =, -en *дискредита́ція*
Diskrepánz *f* =, -en *невідповідність*; розбі́жність; відхи́лення; розхо́дження; ро́злад
diskrét *I* *adj* 1. стрі́маний; такто́вний; деліка́тний; скро́мний; 2. секрétний, та́ємний; 3. *фіз.* дискрétний; перерв-ний; **II** *adv* такто́вно
Diskretión *f* = 1. стрі́маність; такт; деліка́тність; скро́мність; 2. та́єм-ність; ~ **üben** [zéigen, wáhren] збері́гáти та́снийцю
diskriminieren *vi* дискримінува́ти
diskriminierend *adj* дискриміна́ційний
Diskriminierung *f* =, -en *дискриміна́ція*
Diskús *m* = *i* -ses, -se *i* ..ken *спорт.* диск
Diskussion *f* =, -en *дискус.* дискусія; деба́ти; **héftige** ~ бурхли́ва дискусія, палка́ по-лémіка; ~ **en áuslösen** ви́кликáти по-лémіку; **éine ~ hervórrufen*** [ánregen] розгорну́ти дискусію; j-n *in éine ~ ver-wickeln** втя́гті ко́гось у дискусію [*у суперечку*]; **zur ~ kómmen*** (s) ста́ти предме́том дискусі́ї; **zur ~ stéllen** ста́вити на обговóрення; **etw. in die ~ wer-fen*** вино́сити шось на обговóрення
Diskussions|beitrag *m* -(e)s, ..träge *див.*
Diskussionsrede; ~**grundlage** *f* =, -n *підста́ва* [прі́вд] для дискусі́ї; ~**part-ner** *m* -s, = *учасник* дискусі́ї; ~**rede** *f* =, -n *ві́ступ* на дискусі́ї; ~**redner** *m* -s, = *учасник* дискусі́ї
Diskus|werfen *m* -s *спорт.* метáння дис-ка; ~**werfer** *m* -s, =, ~**werferin** *f* =, -nen *спорт.* дискобо́л, метáльник, ..ни́ця дис-ка
diskutábel *adj* спі́рний, дискусійний (*про пита́ння*); **das ist nicht ~** це не підляга́є обговóренню, це непри́йнят-но
diskutieren *vi, vi* обговóрюва́ти (*щось*), спере́чатися (*про щось*), дискутува́ти
Dislokation *f* =, -en 1. дислока́ція; розмі́щення; 2. *мед.* в́ивих; змі́щення (*при переломі*); 3. *фіз.* дислока́ція
dislozieren *vi* *мед.* в́ивихну́ти
Dispatcher [-'pɛtʃər] *m* -s, = *диспетч.*
Dispatcher|dienst [-'pɛtʃər] *m* -es *дис-*петчерська служба; ~**leitstelle** *f* =, -n, ~**raum** *m* -(e)s, ..га́ше диспетчерський пункт; ~**system** *n* -s *система* диспетчерського керува́ння; ~**turm** *m* (e)s, ..túrm *ав.* ко́мандно-диспетчерський пункт
Dispensairebetreuung [-'sɛ:r-] *f* = *дис-*пансериза́ція
Dispensatórium *n* -s, ..гіґен *фармакоп.*
dispensieren *vi* звільня́ти (*від обов'язків тощо*)
dispers *adj* *фіз.* дисперсний
Dispersion *f* =, -en *фіз., хім., мат.* дис-персія
Display [-'ple:] *n* -s, -s 1. по́каз, демон-стра́ція; 2. диспле́й, пристрій візуа́льного відобра́ження інформа́ції; **grafis-ches** ~ графі́чний диспле́й
disponieren *I* *vi* 1. розташо́вувати; роз-

мішати (*тж. військ.*); 2. планувати, розраховувати, розподіляти (*щось*); II *vi* (*über A*) розпоряджатися, завідувати (*чимось*)

disponiert *adj* 1. розташований; розміщений (*тж. військ.*); 2. налаштований (*zu D на щось*); схильний (*zu D до чогось*); **gut** [schlecht] ~ **sein** бути в гартній [поганій] формі; бути (не) в гуморі; 3. *мед.* схильний (*für A, zu D до чогось*)

Disposición *f* =, -en 1. розташування; розміщення; *військ.* диспозиція; 2. розпорядження; ~en **treffen*** давати розпорядження; 3. (*über A, zu D*) *мед., псих.* схильність (*до чогось*)

Disproporcion *f* =, -en диспропорція, нерозмірність, недомірність, розрив

disproporcioniert *adj* непропорційний, нерозпорційний

Disput *m* -(e)s, -e, **Disputación** *f* =, -en диспут, суперечка

disputieren *vi* брати участь у диспуті, диспутувати; сперечатися

Disqualifikation *f* =, -en 1. дискваліфікація, втрата кваліфікації; 2. *спорт.* дискваліфікація

disqualifizieren *vt* *спорт.* дискваліфікувати

Dissertación *f* =, -en дисертація; **éine** ~ **öffentlich verteidigen** захищати дисертацію

Dissident *m* -en, -en 1. *рел.* дисидент, (віро)відступник; 2. *політ.* дисидент, інакомислячий

Dissimilación *f* =, -en 1. *лінгв.* дисиміляція; 2. *біол.* дисиміляція; катаболізм

dissonánt *adj* муз. дисонуючий; *перен.* неблагозвучний

Dissonanz *f* =, -en муз. дисонанс (*тж. перен.*)

dissonieren *vi* муз. дисонувати, фальшивити (*тж. перен.*)

Dissoziación *f* =, -en *хім.* дисоціація

dissoziieren *vi* *хім.* дисоціювати

Distanz *f* =, -en дистанція; відстань; ~ **halten*** дотримуватися дистанції; ~ **zu etw. (D) gewinnen*** подивитися на щось із боку; **etw. mit ~ ansehen*** дивитися на щось неупереджено

Distanzhalter *m* -s, -es *тех.* розпірка

distanzieren I *vt* *спорт.* відірватися, залишити позаду; **den Gegner** ~ відірватися від суперника; II **sich** ~ (*von D*) відмежуватися (*від когось, чогось*); віддалитися, дистанціюватися (*від когось*)

Distanzmesser *m* -s, = далекомір

Distel *f* =, -n *бот.* будяк

Distelfink *m* -en, -en *зоол.* щиголь

Distichon *n* -s, ..chen двовірш

distinguiert [-tɪŋ'gi:rt] *adj* витончений, вишуканий

distinktiv *adj* відмітний

Distribución *f* =, -en *спец.* розподіл, розміщення

distributiv *adj* *спец.* дистрибутивний, розподільний

Distrikt *m* -(e)s, -e 1. район, територія; 2. округ

Distrophie *f* = *мед.* дистрофія

Disziplin *f* =, -en 1. *тж. sg* дисципліна; ~ **halten*** [währen] підтримувати дисципліну, дотримуватися дисципліни; **die** ~ **verletzen**, **gegen die** ~ **verstößen*** порушувати дисципліну; **die** ~ **untergraben*** підривати дисципліну; 2. дисципліна, предмет (*галузь науки*); 3. *спорт.* дисципліна; вид спорту

disziplinär *adj* дисциплінарний

Disziplinär|strafe *f* =, -n 1. дисциплінарне стягнення; 2. вилучення з поля на 10 хвилин (*хокей*); ~**vergehen** *n* -s, = порушення дисципліни

disziplinieren *vt* дисциплінувати, привчати до дисципліни

diszipliniert *adj* дисциплінований

disziplinlos *adj* недисциплінований

Disziplinlosigkeit *f* =, -en недисциплінованість

Disziplinwidrigkeit *f* =, -en порушення дисципліни

Dithyrámbe *f* =, -n дифіра́мб (*тж. перен.*)

dithyrámbsch *adj* дифіра́мбічний (*тж. перен.*)

divergént [-ver-] *adj* дивергентний; розбіжний; ~e **Réihe** *мат.* розбіжний ряд

Divergéz [-ver-] *f* =, -en 1. (*у ризн. знач.*) дивергенція; розбіжність; 2. *мат.* розбіжність; 3. *перев. pl* книжн. розбіжність

divergieren [-ver-] *vi* розходитися

divers [-'vers] *adj* різний

Diversánt [-ver-] *m* -en, -en диверсánt

Diversión [-ver-] *f* =, -en диверсія

Diversionsakt [-ver-] *m* -(e)s, -e диверсійний акт

Dividénd [-vi-] *m* -en, -en *мат.* 1. ділене (число); 2. чисельник (*дробу*)

Dividénd [-vi-] *f* =, -n *фин.* дивідэнд; ~n **ausschütten** виплачувати дивіденди; ~n **bringen*** [áberwerfen]* приносити дивіденди

dividieren [-vi-] *vt* *мат.* ділити; **durch fünf** ~ ділити на п'ять

Dividieren [-vi-] *n* -s *див.* División²

Divis [-'vi:s] *n* -es, -e *друж.* дефіс, рїска

División¹ [-vi:] *f* =, -en *військ.* 1. дивізія; 2. дивізіон

División² [-vi:] *f* =, -en *мат.* ділення

Divisiónskommandeur [-'dø:r] *m* -s, -e командир дивізії

Divisionszeichen [-vi-] *n* -s, = *мат.* знак ділення

Divisor [-'vi:-] *m* -s, ..sögen *мат.* дільник

Diwan *m* -s, -e *рідк.* кушетка, диван

Dóbermann *m* -(e)s, ..männer, **Dóbermannpinscher** *m* -s, = доберман(пінчер) (*порода собак*)

doch I *adv* 1. *всё-таки, все ж*; **das müsste er** ~ **wissen** *всё-таки він мав це знати*;

2. (*у відповіді на запитання, що містить заперечення*) ні; як же; **kommst du nicht?** — **doch, ich komme** (хїба) ти не прийдеш? — ні [як же], (я) прийду; II *сj* *однак*; **er war müde**, ~ **máchte er sich an die Arbeit** він стомився, *однак взявся до роботи*; III *пртс* же, *адже* (*часто не перекладається*); **sprechen Sie** ~I *кажіть же!*; **ich hábe es dir** ~ **geságt** я ж тобі сказав!; **es ist** ~ **so?** чи не так?, *адже це так?*; **ja** ~I *звичайно!*; **awjéj!**; **nicht** ~I та ні!

Docht *m* -(e)s, -e гніт

Dock *n* -(e)s, -s *i рідк.* -e *мор.* док

Dóckarbeiter *m* -s, = *див.* Dócker

dócken *мор.* I *vi* поставити в док; II *vi* стояти в доці

Dócken *n* -s *стикування (космічних апаратів)*

Dócker *m* -s, = докер

Dógge *f* =, -n дог (*порода собак*)

Dógma *n* -s, ..men 1. *рел.* догмат; 2. *перен.* догма; **éine Léhre zum** ~ **erhében*** догматизувати [звєдити до догми] *яксь* *учення*

dogmátisch *adj* догматичний

Dogmatismus *m* = догматизм

Dóhle *f* =, -n *зоол.* гálка

Dóktor *m* -s, ..tögen (*скор. Dr., pl Dres.*) 1. до́ктор (*учений ступінь*); ~ **der Medizin** (*скор. Dr. med.*) до́ктор медицини [медичних наук]; ~ **des Rechts** (*скор. Dr. jur.*) до́ктор права [юридичних наук]; ~ **ehrenhalber** (*скор. Dr.e.h., Dr. E.h.*), ~ **honóris cáusa** (*скор. Dr. h. c.*) почесний до́ктор; **den** [séinen] ~ **máchen** *розм.* одєржати ступінь до́ктора; 2. *розм.* до́ктор, лікар

Doktoránd *m* -en, -en до́кторánt; аспіра́нт (*в Україні*)

Dóktorgrad *m* -(e)s, -e ступінь до́ктора наук; ступінь кандидата наук

doktorieren *vi* захищати до́кторську [кандидатську] дисертацію

Dóktorwürde *f* =, -n *учений ступінь до́ктора* [кандидата] наук

Doktrin *f* =, -en до́ктрина, вчєння

doktrinär *adj* до́ктринєрський

Doktrinär *m* -s, -e до́ктринєр

Doktrinarismus *m* = до́ктринєрство

Dokument *n* -(e)s, -e документ

Dokumentárfilm *m* -(e)s, -e 1. документальний фільм; 2. *тж. sg* документальне кіно (*жанр*)

dokumentárisch *adj* документальний

Dokumentación *f* =, -en документация

dokumentieren I *vt* 1. підтверджувати документами, документувати; 2. свідчити (*про щось*); демонструвати, виявляти (*почуття*); II **sich** ~ виявлятися, втілюватися

Dolch *m* -(e), -e кинджал

Dólde *f* =, -n *бот.* зóнтик

dóldenartig, dóldenförmig *adj* *бот.* зóнтичний

Dóllar *m* -s, -s *i з числ.* = до́лар

dólmetschen *vi* перекладати (*усно*)

Dólmetscher *m* -s, = (усний) перекладач
Dólmetscherin *f* =, -пеп (усна) перекладачка
Dolomit *m* -es, -е мин. доломіт
Dom *m* -(e)s -е 1. кафедральний собор; 2. поет. склепіння, купол; **der** ~ **des Himmels** небесне склепіння
Domäne *f* =, -п *перев.* *sg* галузь, сфера, царина
domestizieren *vi* приручати диких тварин
Dóm||herr *m* -n, -еп *рел.* канонік; ~**hof** *m* -(e)s, ..höfe *церк.* паперть
Dominánte *f* =, -п домінанта (*тж.* муз.)
Dominánz *f* = *біол.* домінування (*спадкових ознак*)
dominieren *vi* переважати, домінувати; **in der Móde dominiert die spórtliche Nóte** у моді переважає спортивний напрямок
Dominikáner¹ *m* -s, = *рел.* чернець-домініканець, член ордену домініканців
Dominikáner² *m* -s, =, ~**in** *f* =, -пеп домініканець, ..нка, мешканець, ..нка Домініканської Республіки
Dominikáner||kloster *n* -s, ..klóster домініканський монастир; ~**mónch** *m* -(e)s, -е *див.* **Dominikáner**¹; ~**orden** *m* -s *рел.* орден домініканців
dominikánisch¹ *adj* *рел.* домініканський, що стосується ордену домініканців
dominikánisch² *adj* домініканський, що стосується Домініканської Республіки
Dominion [-niən] *n* -s, -s *i* ..ni:en *іст.* домініон (*Британської імперії*)
Dómino¹ *m* -s, -s домініо (*маскарадний костюм*)
Dómino² *n* -s, -s домініо (*гра*)
Dómino||spiel *n* -(e)s, -е домініо (*гра*); ~**stein** *m* -(e)s, -е *перев.* *мн.* кісточкі [пластинки] домініо
Domizil *n* -s, -е місце (постійного) проживання; **sein** ~ **aufschlagen*** обрати місцем проживання
Dómpaff *m* -s *i* -ep, -еп *зоол.* снігур
Dompteur [dɔmp'tø:r] *m* -s, -е приборкувач (*звірів*)
Dompteuse [dɔmp'tø:zə] *f* =, -п приборкувачка (*звірів*)
Dómbra *f* =, -s *i* ..rep *муз.* дombra
Don *m* = *i* -s, -s дон, пан (*в Іспанії та Італії*)
Doña ['dɔnja] *f* =, -s донья, пані (*в Іспанії*)
Dónna *f* =, -s *i* Dónnen донна, пані (*в Італії*)
Dónner *m* -s, = 1. *перев.* *sg* грим (*тж. перен.*); гуркіт [розкоти, перекоти] грому; **der** ~ **rollt** гримить грим; 2. *тж.* *sg* гуркіт, гуркотання; **der** ~ **der Geschütze** гуркіт гармат; ♦ **dástehen*** **wie vom** ~ **gerührt** стояти як громом уражений; ~ **und Blitz schlüedern** вергати грим і блискавку
dónnern *I* *vim* гриміти; **es dónnert**

(грим) гримить; **II** *vi* гримотіти, гуркотати; **an die Tür** ~ *розм.* тарабанити в двері; **die Geschütze** ~ гримить артилерія; **gegen j-n** ~ накинутися з лайкою на когось; **III** *vi* кидати, жбурляти
dónnernd *I* *adj* що гримить, громовий; ~**er** **Béifall** гучні оплески; **II** *adv* з гуркотом, гуркочучи
Dónner||rollen *n* -s розкоти грому; ~**schlag** *m* -(e)s, ..schläge удар грому; **es traf ihn wie ein** ~**schlag** для нього це було як грим з яснього неба
Dónnerstag *m* -(e)s, -е четвєр
dónnerstags *adv* щочетверга
Dónnerwetter *n* -s, = *розм.* нагінка, прочуан; скандал; **da soll doch gleich ein** ~ **dréinfahren** [dréinschlagen]! *розм.* побий його! [ї, іх] грим!, дідко б його! [ї, іх] ухопів!; **ein** ~ **lóslassen*** вибухнути лайкою, зчинити бучу; **zum** ~**l** хай йому чорт [біс]!
doof *adj* *діал.* *i* *розм.* 1. дурний; 2. нудний
Dope [dɔ:p] *n* -s, -s *розм.* 1. *див.* **Dóping**; 2. наркотики
dópen *vi* *спорт.* стимулювати допінгом (*когось*), давати допінг
Dóping *n* -s, -s *спорт.* 1. допінг; 2. застосування допінгу
Dóppel *n* -s, = 1. (машинописна) копія; 2. *спорт.* парна гра (*теніс тощо*)
Dóppel||agent *m* -ep, -еп подвійний агент; ~**besteuerung** *f* =, -еп подвійне оподаткування; ~**bett** *n* -(e)s, -еп двоспальне ліжко; ~**boden** *m* -s, = *i* ..böden подвійне дно
dóppelbödig *adj* *перен.* з подвійним дном; двозначний
Dóppel||büchse *f* =, -п двостволька (*мисливська рушниця*); ~**bürgerschaft** *n* = подвійне громадянство; ~**decker** *m* -s, = 1. *ав.* біплан; 2. двоповерховий автобус
dóppeldeutig *adj* двозначний
Dóppel||fenster *n* -s, = подвійні рами; ~**gänger** *m* -s, = двійник
dóppel||geschlechtig, ~**geschlechtlich** *adj* *біол.* двостатевий; ~**gesichtig** *adj* дволикий; дволиций, лукавий; **der** ~**gesichtige Jánus** *міф.* *i* *перен.* дволикий Янус
Dóppelglas||scheibe *f* =, -п буд. склапакет
doppelgleisig *adj* 1. зал. двоколіїний; 2. лукавий, дворушницький; ~**e** **Politik** двоїста політика
Dóppel||herrschaft *f* = двовладдя; ~**kinn** *n* -(e)s, -е подвійне підборіддя
dóppelláufig *adj* двоствольний (*про рушницю*)
Dóppel||laut *m* -(e)s, -е *лінгв.* дифтонг, двоголосний звук; ~**moral** *f* = подвійна мораль; ~**name** *m* -ns, -п подвійне прізвище; ~**pass** *m* -es, ..pässe гра в стінку (*у футболі*); ~**punkt** *m* -(e)s, -е двокрапка; ~**reier** *m* -s, = дво-

бортний костюм; ~**salto** *m* -s, -s *i* ..ti *спорт.* подвійне сальто; ~**scheibe** *f* =, -п буд. склапакет
dóppelseitig *adj* двосторонній, двобічний; обопільний; **ein Blatt** ~ **beschreiben*** списати сторінку з обох боків
Dóppelsinn *m* -(e)s, -е 1. подвійний зміст; 2. двозначність
dóppelsinnig *adj* двозначний
Dóppelsinnigkeit *f* = *див.* **Dóppelsinn** 2
Dóppelspiel *n* -(e)s, -е 1. *тж.* *sg* подвійна гра; **ein** ~ **treiben*** вести подвійну гру; 2. *спорт.* парна гра
dóppelspurig *adj* зал. двоколіїний
Dóppelstock||bett *n* -(e)s, -еп двоярусне ліжко; ~**brücke** *f* =, -п двоярусний міст; ~**omnibus** *m* -ses, -se двоповерховий автобус; ~**wagen** *m* -s, = зал. двоповерховий (пасажирський) вагон
Dóppelstück *n* -(e)s, -е дублікат, другий екземпляр
dóppelt *I* *adj* подвійний; двойкий; **in** ~**er** **Ausfertigung** у двох екземплярах; ♦ ~**e** **Büchführung** (**Büchhaltung**) *ірон.* подвійна бухгалтерія; ~**e** **Moral** подвійна мораль; **ein** ~**es Spiel spielen** [treiben*] вести подвійну гру; **II** *adv* вдвічі; подвійно, двойко; ~**wirkend** подвійної дії; ~ **knüpfen** зав'язувати подвійним вузлом; **ein Buch** ~ **haben** мати книгу в двох примірниках; ♦ ~ **und dréifach** 1) багато разів; 2) сторіччя; ~ (**genäht**) **hält besser** *присл.* що дві, то не одна; ≅ сметаною вареників не зіпсуєш
Dóppelte *sub* *n* подвійна кількість; **auf das** [aufs] ~ удвічі; **das** ~ **kósten**, **um das** ~ **tóurer sein** коштувати вдвічі дорожче
dóppeltkohlensauer *adj* *хім.* двовуглекислий
Dóppel-T-Träger [-te:-] *m* -s, = *мет.* двотаврова балка
Dóppeltür *f* =, -еп подвійні двері
dóppelwirkend *adj* *тж.* подвійної дії
Dóppelung *f* =, -еп 1. подвоєння; 2. *лінгв.* тавтологія
Dóppel||verdiener *m* -s, = людина, що має додатковий заробіток; ~**weise** *f* =, -п круглий [кругла] сиротá; ~**zentner** *m* -s, = (*скор.* dz) центнер (= 100 кг); ~**zimmer** *n* -s, = кімната [номер] на двох
Dóppelzünglelei *f* =, -еп нещирість, дворушництво
dóppelzüngig *adj* лукавий, дворушницький
Dóppelzüngigkeit *f* = *див.* **Dóppelzünglelei**
Dóppelzüngler *m* -s, = лукава людина, дворушник
dóppelzünglerisch *див.* **dóppelzüngig**
Dorf *n* -(e)s, Dórfеr село, селище; ♦ **das Olympische Dorf** Олімпійське селище; **j-m Potémkinsche Dórfеr vórmachen** ≅ напускати туману [замілювати очі] комусь
Dórf||bevólkерung *f* = сільське населен-

ня; ~bewohner *m* -s, =, ~in *f* =, -пен сільський мешканець, сільська мешканка

dörflich *adj* сільський

Döria: Döner und ~! грім і блискавка!; сто чортів!; хай йому грець!

dörisch *adj* мист. доричний

Dorn *m* 1. -(e)s, -en *i* розм. Döner колючка, шпичка; 2. -(e)s, -en *перев. pl* перен. терні; ♦ *j-m ein ~ im Auge sein* бути комусь як більмо на оці [як сіль в оці]

Dornbusch *m* -es, ..büsche терник

Dörnen|hecke *f* =, -n колюча огорожа; ~krone *f* =, -n терновий вінок

Dornstrauch *m* -(e)s, ..sträucher *див.* Dornbusch

dörnenvoll *adj* тернистий

dörnig *adj* колючий

Dornrös|chen *n* -s Спляча Красуня (*у казці*)

dörren *vi* сушити; в'ялити

Dörr|fleisch *n* -es в'ялене м'ясо; ~obst *n* -es сушені фрукти; ~ofen *m* -s, ..öfen сушільна піч

Dorsch *m* -es, -e *зоол.* атлантична тріска *дорт* *adv* там; *von ~ (aus)* звідти, відтіля; ~drüben там, на тому боці, по той бік; *bald hier, bald ~* то тут, то там

dórhér *adv* звідти, відтіля; *von ~* звідти, відтіля

dórhin *adv* туди

dórt|hinéin *adv* туди всередину

dórtig *adj* тамтешній; місцевий

dórtzulande *adv* у тих краях [місцях]

Dóse ¹*f* =, -n 1. коробка; бляшанка; банка; *éine ~ Fisch* банка рибних консервів; 2. (штéпсельна) розетка

Dóse ²*f* =, -n *див.* Dósis

dósen *vi* *розм.* дрімати, куняти; *перен.* бути неуважним, ловити гав; *dös nicht!* не лови гав!; пильнуй!

Dósen|fleisch *n* -es м'ясні консерви (*у банках*); ~öffner *m* -s, = консервний ніж [ключ]

dosieren *vi* дозувати

Dosierung *f* =, -en дозування

dósig *adj* *розм.* напівсонний

Dósis *f* =, Dósen доза (*тж. випромінювання*); *éine hóhe ~* велика [висока] доза; *absorbierte ~* поглинена доза випромінювання

Dósismesser *m* -s, = дозиметр

Doskopf *m* -(e)s, ..köpfe *розм.* сплюх

Dossier [-'sje:] *m* 1 *швейц.* *n* -s, -s *канц.* досьє, справа

Dotación *f* =, -en дотація

dotieren *vi* дотувати, (на)давати дотацію (*комусь*)

Dotierung *f* =, -en дотація

Dóttér *m* *i* *розм.* *n* -s, = 1. жовтók; 2. *бот.* рижик

doubeln ['du:-] *vi* знімати (*фільм*) з дублером

Double [du:bl] *n* -s, -s (*у різн. знач.*) дублер

Double [du'ble:] *див.* Dublée

Doyen [dɔɑ'jɛ:] *m* -s дваєн, старійшина [голова] дипломатичного корпусу

Dozént *m* -en, -en, ~in *f* =, -пен викладач, ..ка вищого навчального закладу; доцент

Dozentúr *f* =, -en посада викладача вищого навчального закладу; доцентура

dozieren *vi* 1. викладати, читати лекції (*у ВНЗ*); 2. *осуд.* читати нотацію (*комусь*), повчати (*когось*)

Dráche *m* -n, -n дракон

Dráchen *m* -s, = 1. (паперовий) змії; 2. дельтаплан; 3. *розм.* відьма, карга

Dráchen|fliegen *n* -s дельтапланеризм; ~flieger *m* -s, = дельтапланерист; ~fluggerät *n* -(e)s, -e дельтаплан

Dragée [-'ze:] *n* -s, -s драже

Dragóner *m* -s, = *військ.* драгун

Draht *m* -(e)s, Dráhte 1. дріт; 2. телефонний [телеграфний] дріт; *durch [per]* ~ по телеграфу, по телефону; *heißer ~* гаряча лінія; *zwischen ihnen ist der ~ abgerissen* *перен.* зв'язок між ними урвався; вони розірвали (всі) стосунки; ♦ *j-n auf ~ bringen* *розм.* розворушити когось; *auf ~ sein* *розм.* 1) бути в гарній формі; 2) бути спритним [винахідливим]; бути напоготові [настро́жі], пильнувати; *die Dráhte ziehen* *розм.* верховодити

Dráht|bürste *f* =, -n дротяна щітка; ~funk *m* -(e)s дрововé радіомовлення; ~glas *n* -es армоване скло

dráhtig *adj* *розм.* 1. кремезний, мускулястий, м'язистий, жиливий; 2. спритний (*про людину*); 3. жорсткий (*про волосся*)

dráhtlos *I* *adj* бездротовий; радіо-; ~e *Telegrafie* *рідк.* радіотелеграфія; радіозв'язок; *II* *adv* по радіо

Dráht|saite *f* =, -n муз. металéва струна; ~seil *n* -(e)s, -e трос, канат; *er hat Nerven wie ~seile* *розм.* у нього залізни нерви; ~seilbahn *f* =, -en підвісна канатна дорога; фунікулér; ~verhau *m* -(e)s, -e *військ.* дротяна загорода; ~zange *f* =, -n гострозубці

Draisine *f* =, -n дрезина

drakónisch *adj* драконівський, жорсткий; ~e *Gesetze* драконівські закони

drall *adj* здоровенний, міцний, дебелий; пружний (*про м'язи тощо*); *перен.* соковитий, повнокровний

Drall *m* -(e)s 1. *тех.* закрутка; 2. нарізка (*ствола зброї*); 3. *перен.* потяг [тяжіння, схильність] до чогось; *éinen ~ zu etw. (D)* háben тяжіти [бути схильним] до чогось

Dráma *n* -s, ..men 1. драматичний твір; 2. драма (*жанр твору*); 3. *перен.* драма, хвилююча подія, важкі переживання; *das ~ séines Lébens* його життя; *es ist ein éinziges ~ mit ihm* з ним справжнє ліхо

Dramátik *f* = 1. драматургія; 2. драма-

тичність, драматизм

Dramátiker *m* -s, = драматург

dramátisch *adj* (*у різн. знач.*) драматичний; ~er *Zirkel* драматичний гуртók

dramatisieren *vi* 1. інсценувати; 2. *перен.* драматизувати

Dramatúrg *m* -en, -en 1. завідувач літературною частиною (театру), завідувач репертуаром; 2. редактор сценарного відділу (кіностудії)

Dramaturgie *f* =, ..gi|en 1. *тж. sg* теорія драматургії, мистецтво драми; театророзна́вство; 2. літературний відділ (*у театрі тощо*)

dramatúrgisch *adj* драматургічний

Drámen|dichter *m* -s, = драматург; ~dichtung *f* = драматургія

dran *розм. див.* daran

Dränage [-'zɛ] *f* =, -n дренаж

Drang *m* -(e)s 1. натиск; *im ~ der Verhältnisse* під тиском обставин; 2. поривання, пра́гнення, потяг; ~nach *Fréiheit* жага свободи; 3. *мед.* позив

drángen* *розм. див.* darángen

Drángeléi *f* =, -en *розм.* штовхання

drángeln *розм.* *I* *vi* напірати; *nicht ~!* не напірайте!; *II* *vi* 1. тиснути, штовхати (*когось*); *j-n zur Seite ~* відтиснути когось убік; 2. *перен.* (*zu D*) напірати, натискати (*на когось*), наполегливо вимагати (*чогось від когось*); 3. квáпнати, підганяти; *III* *sich ~* 1. тиснутися, юрбитися; 2. протіскуватися (*куди́сь*)

drängen *I* *vi* 1. напірати (*на когось*), тиснути; *j-n an die Wand ~* притиснути когось до стіни; *j-n auf die Seite ~* відтиснути когось убік; 2. *перен.* натискати, тиснути (*на когось*); чіплятися (*до когось із вимогами, проханнями*); 3. (*zu D*) квáпнати (*когось*); *niemand drängt uns* ніхто нас не підганяє; *II* *vi* 1. (*auf A*) наполягати (*на чомусь*); 2. квáпнати; бути терміновим (*про справу*); *die Zeit drängt* час не чекає; *die Sache drängt* справа нагальна [невідкладна]; *III* *sich ~* 1. товпнитися, юрбитися; тиснутися (*тж. перен.*); *die Gedanken ~ sich im Köpfe* думки юрмляться в голові; 2. проштовхуватися, протіскуватися; *sich durch die Mänge ~* протіскуватися крізь натовп

Drängen *n*: *auf sein ~ hin* на його нагальну вимóгу

drängend *adj* невідкладний, терміновий; ~es *Problém* насущна [нагальна, актуальна] проблема

Drángsal *f* =, -e нужда; ліхо, біда; *die ~e des Krieges* нещастя, які несé із собою війна

drangsalieren *vi* 1. набридати, докучати (*комусь проханнями тощо*); 2. гнобити, кривдити (*когось*)

drángvoll *adj* 1. тяжкий, скрутний (*про становище, умови*); 2. *спорт.* напористий; 3. переповнений, напхом напханий (*людьми*)

dränieren *vt* дренувати
drän||kommen* *розм. див. daránkommen; ~machen, sich розм. див. daránmachen, sich; ~setzen розм. див. daránsetzen*
Dränung *f* =, -en дренаж
Drap *m* =, **Drape** [-'pe:] *m* -s, -s *текст.* драп
drapieren *vt* драпірувати
drástisch *adj* 1. різкий; влучний, вправний; з характером; грубуватий; **ein ~es Béispiel** яскравий приклад; **~ ausdrücken** висловити в різкій формі; 2. радикальний, рішучий; **~e Maßnahmen** рішучі заходи; 3. *мед.* сильнодійний
drauf *розм. див. daráuf; ♦ er hat nicht viel ~* він мало на що здатен; від нього ніякої користі [нічого чекати]; **~ und dran sein (etw. zu tun)** збиратися (щось зробити)
Dräufgänger *m* -s, = паливода, сміливць
dräufgängerisch *adj* нерозважливо сміливий, напористий; хвацький
Dräufgängerturn *n* -s безрозсудна сміливість, нерозсудливість
dräufgehen* *відокр. vi* (s) 1. *розм.* витрачатися; **es geht viel Zeit drauf** на це йде багато часу; **sein gánzes Geld ist dräufgegangen** на це пішли всі його грошки; 2. *розм.* гінути
dräufkriegen *vt*: **eins [was] ~** *розм.* 1) одержати прочухана; 2) бути побитим (*переможецем*); 3) постраждати
drauflós *adv* *розм.* вперед; **und nun ~!** 1) тепер уперед!; жень щосили [шодуху!]; 2) до справи!, до діла
drauflósgehen* *vi* (s) *розм.* 1. йти напростєць; 2. йти напролом; 3. завзято братися до справи [до діла]
dräufzahlen *відокр. vi* приплічувати
draus *розм. див. daráus; ♦ sich (D) etw. ~ machen* надавати чомусь значення; **ich mache mir nichts** ≈ мені це байдуже
draußen *adv* 1. зовні; надворі; **von ~** іззовні, знадвору; **wer ist ~?** хто там?; **wie ist es héute ~?** яка сьогодні погода?; **~ ist es kalt** надворі холодно; 2. *розм.* за містом, на дачі; 3. на морі
dréchseln I *vt* 1. виточувати (*на токарному верстаті*); 2. *розм.*: **Komplimente ~** відпускати компліменти; **II** *vi* працювати токарем (по дереву); **♦ eine Sache ~** *розм.* облагодити справу [ділиць]
Dréchsler *m* -s, = токар (по дереву)
Drechsleréi *f* =, -en 1. токарна майстерня; 2. *тк.* *sg* токарне ремесло
Dréchsler||handwerk *n* -(e)s токарне ремесло; **~werkstatt** *f* =, ..stätten токарна майстерня
Dreck *m* -(e)s *розм.* 1. бруд, сміття; кал; **durch den ~ wáten** шльопати по грязюці, місити грязь; **~ machen** *розм.* бруднити, смітити; 2. мотлох, погá-

ний товар; 3. *груб.* у значенні «нічого», «антрохи»: **sich éinen ~ um j-n, um etw. (A) kümmern** плювати [хчати] на когось, на щось; **das geht dich éinen ~ an** це тебе зовсім не стосується; **éinen* ~ weißt du** ні бельмеса ти не знаєш!; **er hat ~ am Stécken** ≈ він сам не без гріха; **die Kárré [den Kárrén] aus dem ~ ziehen*** налагодити справу, виправити становище; **sich bei jedém ~ áufregen** хвилюватися через кожную дурницю; **j-n, etw. in den ~ ziehen*** змішати когось, щось із брудом [багном], втопати когось, щось у болото; **im ~ sitzen*** [stécken] бідувати, не мати й грошá за душею; **sich um jeden ~ kümmern** всюди хпати нóса; **kümmere dich um déinen éigenen** ~ не пхай свого нóса [не втручайся] в чужі справи
Dreck||arbeit *f* =, -en *розм.* 1. брудна робота; 2. халтурна робота; **~fink** *m* -en, -en *розм.* замазюра, нечупара
dreckig I *adj* *розм.* брудний (*перен.*); **etw. ~ máchen** забруднити щось; **II** *adv*: **es geht ihm ~** його справи кепські; **~ láchen** підло [гідко] сміятися
Dreck||nest *n* -es, -er *груб.* дірá, глушина; **~peter** *m* -s, = *див.* **Dreckfink**; **~schleuder** *f* =, -n *розм.* поганий [злий] язик; **~schwein** *n* -(e)s, -e *груб.* нечупара; **~skerl** *m* -(e)s, -e *лайл.* негідник, сволота; **~nikéma; ~wetter** *n* -s *розм.* сльота, кепська погода
Dreh *m* -(e)s, -e *i* -s хитромудрий прийом; трюк, виверт; **auf den ~ wäre ich nie gekómmen** до такого я б ніколи не додумався
Dreh||arbeiten *pl* кінозйомка; **~bank** *f* =, ..bänke токарний верстат
dréhbar *adj* обертовий; поворотний
Dréh||bewegung *f* =, -en обертальний рух, обертання; **~brücke** *f* =, -n розвідний [поворотний] міст; **~buch** *n* -(e)s, ..bücher (кіно)сценарій
Dréhbuchautor *m* -s, -en сценаріст
Dréhbühne *f* =, -n обертова сцена
Dréhe *f*: **in der ~** поблизу; **in der ~ von Léipzig** під Лейпцигом
dréhen I *vt* 1. повертати, вертити, обертати; крутити; **etw. in den Händen ~** крутити щось у руках; 2. звивати, скручувати; **Lócken ~** завивати кучері; 3. повертати (*голову тощо*); **j-m den Rücken ~** повернутися спиною до когось (*тж. перен.*); 4. *перен.*: **etw. ~ und wénden*** спотворювати [псувати] щось; **darán ist nichts zu ~ und zu déuteln** як не крути, але це факт; 5. обточувати (*на токарному верстаті*); 6.: **éinen Film ~** знімати фільм; **♦ j-m éine Náse ~** *розм.* наставити нóса комусь, обдурити когось; **éine Sache so ~, dass...** *розм.* обернути справу таким чином, що...; **II** *sich* ~ 1. крутитися, кружляти; **áles dreht sich mir wie ein Mühlrad** у мене в голові пáморочить-

ся; **sich ~ und wénden*** хитрувати, викручуватися; 2. *перен.* обертатися; **das Gespräch dréhte sich um diese Frage** розмова точилася навколо цього питання
Dréher *m* -s, = токар (по металу)
Dreheréi *f* =, -en 1. токарна майстерня; 2. *тк.* *sg* токарна справа
Dréh||körper *m* -s, = *фіз.* тіло обертання; **~kran** *m* -(e)s, ..kráne *тех.* поворотний кран; **~kreuz** *n* -es, -e турнікет; **~leiter** *f* =, -n пересувні сходи; **~maschine** *f* =, -n токарний верстат; **~moment** *n* -(e)s, -e *тех.* обертальний момент; **~orgel** *f* =, -n шарманка; **~punkt** *m* -(e)s, -e точка обертання; центр обертання; **~riegel** *m* -s, = (віконний) шпінгалет; **~scheibe** *f* =, -n 1. *зал.* поворотний круг; 2. гончарний круг; **~sessel** *m* -s, = обертове крісло; **~sinn** *m* -(e)s *фіз.* напрямок обертання; **~sperré** *f* =, -n обертові двері, вертушка (*розм.*); **~strom** *m* -(e)s, ..stróme *ел.* трифазний струм
Dréhstrommotor *m* -s, -en *ел.* трифазний (електро)двигун
Dréh||stuhl *m* -(e)s, ..stühle гвинтовий стілець; **~tag** *m* -(e)s, -e *кін.* день знімання, знімальний день
Dréhung *f* =, -en 1. обертання; крутіння; 2. оберт, поворот; **éine (gánze) ~ máchen** зробити (пóвний) оберт; 3. поворот (*piku*)
Dréhungssachse *f* =, -n вісь обертання
Dréhzahl *f* =, -en *тех.* частота обертання; кількість обертів
drei *num* три; трóс; **er hat Hunger für ~** *розм.* він такий голодний, що їв би за трóх; **~ viertel** три чвóрти; **in (éiner) ~ viertel Stúnde** через три чвóрти години; **♦ der kann nicht bis ~ zählen** *розм.* він до трóх порахувати не може; ≈ він пóвний невіглаз; **áller guten Dinge sind ~** *присл.* ≈ Бог трійцю любить
Drei *f* =, -en числó [цифра] три; трійка; **mit der ~ fáhren*** (s) *розм.* їхати трéтим трамвáем
Dréiachser *m* -s, = тривісний автомобіль
dréiachsig *adj* *тех.* тривісний
dréi||atomig *adj* триатомний; **~bändig** *adj* тритомний
Dréibein *n* -(e)s, -e *див.* **Dréifuß**
dréidimensional *adj* тривимірний; **~er Film (3-D-Film)** стереоскопічний фільм
dréie (*тк.* без супровідних слів) *розм.* три, трóс
Dréieck *n* -(e)s, -e трикутник
dréieckig *adj* 1. трикутний; 2. тригранний
Dréiecksverhältnis *n* -ses, -se любовний трикутник
Dreieinigkeít *f* = *рел.* триєдність [троїстість] божества; **die (Héilige) ~** (Свята) Трійця
Dréier *m* -s, = трійка, третій номер (*автотубуса*); **♦ der letzte ~** *розм.* останній

гриш; **der eine ist éinen ~, der ándere drei Pfénninge wert** розм. \cong один óдного вáртний, обóб рябóс; **er hat nicht für éinen ~ Verstand** у ньóго рóзуму ні на гриш

dreierlei *adj inv* потрійний

dréifach I *adj* потрійний, трикратний; *in ~er Áusfertigung* у трьох екземплярах [примірниках]; **II** *adv* утрічі; **er sieht álles ~** йому трóється в очáх

Dreifárben|druck *m* -(e)s, -e *poligr.* трикóлірний друк

dréifarbig *adj* трикóлірний

dréiflächig *adj* тригранний

Dréifuß *m* -es, ..füße триніжок, тринóга

dreihundert *num* тріста

dréijährig *adj* трирічний

Dréikampf *m* -(e)s, ..kämpfe *спорт.* трибóрство

dréikantig *adj* тригранний

Dréikant|schlüssel *m* -s, = тригранний (торцéвий) ключ (*дверного замка*)

Dreikásel|hoch *m* -s *i* = розм. карапуз

Dréiklang *m* -(e)s, ..klänge *муз.* тризвук

Dreikónigsfest *n* -es *рел.* Богоявлення, Водóхреще

dréiköpfig *adj* 1. тригла́вий; 2. який складається з трьóх осі́б; **éine ~e Familie** родина з трьóх осі́б

Dréilaut *m* -(e)s, -e *лінгв.* трифóнг

dréimal *adv* три рази, трічі; у три рази, втрічі

dréimalig *adj* триразóвий, трикратний

Dréimaster *m* -s, = 1. тришóглове судно; 2. трику́тний капелю́х

dréi|monatig *adj* тримісячний (*про термін, вік*); **~monatlich I** *adj* тримісячний; **II** *adv* кожні три місяці

drein *розм. див. daréin*

dréinschlagen* *vi* 1. удáрити; вплúтатися в бійку; 2.: **Spátfróste schlügen drein** удáрили пі́зні морóзи

dréiphásig *adj* *ел.* трифáзний

Dréirad *n* -(e)s, ..ráder 1. (дитячий) трикóлісний велосипéд; 2. трикóлісний автомобіль

dréi|rád(e)rig *adj* трикóлісний; **~reihig** *adj* трирядний

dréischichtig *adj* 1. тришарóвий; у три шарі; 2. тримі́нний; у три зміни

dréi|seitig *adj* тристорóнний; **~sitzig** *adj* тримі́сний; **~spaltig** *adj* в три стовпці; **~sprachig** *adj* тримóвний, трьóма мóвами

Dréisprung *m* -(e)s *спорт.* потрійний стрибóк

dréißig *num* три́дцять; **er ist Mitte Dréißig** йому за три́дцять (рóків); **er ist ~ (Jáhere alt)** йому три́дцять (рóків)

dreißiger *adj inv.* *in den ~ Jáhren* у три́дцятих рóках

Dréißiger *m* -s, =, **~In** *f* =, -неп чоловік [жінка] віком від 30 до 40 рóків

dréißig|jährig *adj* три́дцятирі́чний, три́дцятилі́тній

dréißigste *num* три́дцятий

Dréißigstel *n* -s, = три́дцята часті́на

dreist I *adj* смі́ливий; зухвáлий; **II** *пртс* на́віть, прóсто-такі; **~ und góttésfürchtig** *фам.* безцеремóнно, нахáбно, без усякого сóрому

dréistellig *adj* *мат.* тризнáчний

Dréistheit, Dréistigkeit *f* =, -en 1. смі́ливість; зухвáлість; 2. смі́ливий [зухвáлий] вчїнок

dréistöckig *adj* чотириповерхóвий; три-ярусний

Dreistúfenrakete *f* =, -n триступі́нчаста ракéта

dréi|stufig *adj* триступі́нчастий; **~stündig** *adj* тригодинний (*про термін*); **~täglich** *adj* триденний (*про термін, вік*); **~täglich** *adj* триденний, повтóрюваний що три дні; **~teilig** *adj* з трьóх часті́н; тристúлковий

Dréiverband *m* -(e)s *ісм.* Антáнта

Dreivertel|mantel *m* -s, ..mäntel півпальтó; **~mehrheit** *f* =, -en більшість у три чвэ́рти голосі́в

Dreiviertel|stunde *f* =, -n три чвэ́рти годі́ни

Dreiverteltakt *m* -(e)s, -e *муз.* такт у три чвэ́рти

dréi|wertig *adj* *хім.* тривалéнтний; **~wóchig** *adj* тритижнéвий (*про термін, вік*)

Dréizack *m* -(e)s, -e тризубéць

dréizackig *adj* тризубéцевий

dréizehn *num* тринáдцять

Dréizehn *f.* die böse ~ *розм.* чóртова дїю́жина

dréizehnte *num* тринáдцятий

Dreizimmer|wohnung *f* =, -en трикі́мнатна кварти́ра

dréschen* *vi* 1. молоті́ти; 2. *розм.* бї́ти, стúкати, грю́кати; **~ Phrásen** ~ прóсторікувати, базікати; **léeres Stroh** ~ \cong перелівати з пустóго в порóжне, товкті́ воду в стúпі

Dréschen *n* -s молотéбá, обмолóт

Drésch|ertrag *m* -(e)s, ..träge *с.-г.* намолóт; **~maschine** *f* =, -n молотáрка; **~platz** *m* -es, ..plätze тї́к; гармáн

Drésdener¹ *m* -s, = дрéзденець, мéшканець Дрэ́здена

Drésdener² *adj* дрэ́зденський

Dress *m* -es, -e 1. спортівний костю́м; май́ка, футбóлка; 2. фóрменний одя́г; 3.: **in vóllem ~** *розм.* при пóвному парáді

Dresseur [-sø:r] *m* -s, -e дресирувáльнийк

dressieren *vi* дресирувáти

Dréssinggown [-gə:ŋ] *n* -s, -s пеньюáр, халáт

Dressúrreiten

Dressúrreiten *n* -s вї́йждження, змагáння з вї́йждження (*кінний спорт*)

dribbeln *vi* *спорт.* (маїстéрно) вестї́ (м'яч)

Dribbeln *n* -s, **Dribbling** *n* -s *спорт.* вéдення (м'ячá), дрї́блінг

Drift *f* =, -en дрейф, знос

Drifteis *n* -es дрейфóуючий лід

driften *vi* *мор.* дрейфувáти, лежáти в дрейфї́

driftend *adj* дрейфувáльний; **~e Statió**н дрейфувáльна стáнція

Drill *m* -(e)s мұ́штра

Drillbohrer *m* -s, = *тех.* дріль, кóлово-рот

drillen *vi* 1. муштрувáти; 2. свердлі́ти (*дрїлем*); 3. сія́ти рядáми

Drilllich *m* -(e)s, -e *тєкст.* тї́к

Drillinge *pl* трї́йна

Drillingsnerv *m* -(e)s *анат.* трї́йчастий нерв

Drill|maschine *f* =, -n рядкóва сівáлка; **~saat** *f* =, -en рядкóвий посів

drin *розм. див. darin*; **~ das ist nicht ~** це нереáльно; \cong цей нóмер не прóйде; **da ist noch álles** ~ все бúде гарáзд

dringen* *vi* 1. (h) (*auf* A) наполягáти (*на чомусь*); **auf Antwort** ~ вимагáти вї́дповї́ди; 2. (s) пронї́кати; **das Mésse**r drang *in die Brust* нї́ж прóстромї́в грúди; **das Gerúcht drang bis zu ihnen** чýтка дї́йшла до них; **Wásser dringt aus der Erde** водá прóсóчується з-пї́д землі́; **aus dem Zimmer drang Geschréi** з кі́мнати чýлися крі́ки; 3. (s) (*in* A) чї́плятися (*до когось*); лї́зти в дұ́шу (*комусь*)

dringend I *adj* 1. термінóвий, нагáльний, невідкля́дний; **~e Geschäfte** нагáльні спрáви; **ein ~es Telegrámm** термінóва телегрáма; 2. настї́йний, наполе́гливий; **II** *adv* укрáй; **~ verdáchtig** укрáй підозрї́лий

dringlich *adj* термінóвий, невідкля́дний, нагáльний

Dringlichkeit *f* = невідкля́дність, термінóвість, нагáльність

Drink *m* -s, -s (алкогóльний) напї́й; кок-тéйл; **éinen ~ mixen** приготувáти кок-тéйл

drinnen *див. darinnen*

drinstehen* *відокр. vi* *розм.* (*in* D) бúти в кұ́рсі чóгось, розумї́тися на чомусь

dritt: zu ~ утрьóх

dritte *num* трéтїй; **éine Zahl in die ~ Poté**nz erhében* пї́дносити числó до кұ́ба; **~ aus ~r Hand** із трéтїх рук; **jédes ~ Wort (bei ihm) ist éine Lüge** у ньóго що не слóво, то брехнї́я; **jédes ~ Wort ist bei ihm falsch** у ньóго пóмї́лка на пóмї́лці; **das ist sein ~s Wort** це в ньóго з язї́ка не схóдить; **das ist nicht für éinen ~n bestí**mmt це мáс залї́шитися мї́ж нáми

Dritte *sub* *m, f, n* трéтїй, ..тя, ..те; **ein ~r** 1) сторóнний; 2) *юр.* трéтя осóба; **~ die ~ Welt** краї́ни трéтього свї́ту; **es ist noch ein ~s zu erwágen** потрі́бно врахувáти ще однý обстáвину; **entwéder óder, es gibt kein ~s** абó..., абó...; трéтього не данó

drittel *num:* **ein ~** однá трéтя

Drittel *n* -s, = 1. третина, трета частина; 2. *спорт.* період (*хокейного матчу*)

dritteln *vi* ділити на три частини

drittens *adv* по-третє

Drittperson *f* =, -en *юр.* третя особа

Dröge *f* =, -n 1. аптекарський товар; 2. наркотик; **härte** ~ сильний [сильнодійний] наркотик; **stimulierende** ~ допінг, стимулятор; **unter der Wirkung einer ~ stéhen*** бути під дією наркотику

drögenabhängig *adj*: ~ sein бути наркоманом

Drögen|abhängige *sub m, f* наркоман, ..ка; **~handel** *m* -s, = торгівля наркотиками; **~händler** *m* -s, = торговець наркотиками; **~missbrauch** *m* -(e)s зловживання наркотиками; **~rausch** *m* -(e)s наркотичне сп'яніння; **~sucht** *f* = наркоманія

drögensüchtig *adj* що страждає на наркоманію

Drogerie *f* =, ..g|en магазин парфюмерно-галантерейних і аптекарських товарів

Drogist *m* -en, -en торговець аптекарськими і парфюмерно-галантерейними товарами

Drogistin *f* =, -n продавщиця в магазині аптекарських і парфюмерно-галантерейних товарів

Dröhbrieft *m* -(e)s, -e лист із погрозами

dröhen *vi* 1. (*mit D*) погрожувати, грозити, лякати (*чимось*); **j-m mit PrügeIn** ~ погрожувати побити когось; **j-m mit dem Gerich**t ~ пригрозити комусь судом; 2. загрозувати (*настанням чогось*); збиратися; **es droht ein Gewitter** збирається гроза; **das Haus droht einzustürzen** будинок от-от завалиться; **ihm droht Gefängnis** йому загрожує в'язниця

dröhend *adj* загрозовий, погрозовий; **éine ~e Geste** загрозовий жест; **die ~e Gefähr** небезпека, що насувається

Dröhne *f* =, -n 1. *зоол.* трутень; 2. *перен.* ледар, дармоїд

dröhnen *I vi* 1. гуркотіти; гудіти; гриміти (*про грим, голос*); деренчати (*про скло*); **Züge ~ über die Brücke** мостом з гуркотом проносяться поїзди; **ein Lachen dröhnte durch den Saal** за лою прокотівся гучний сміх; 2. *розм.*: **mir dröhnt der Kopf** у мене голова тріщить

Dröhnendasein *n* -s паразитичне існування

Dröhstellung *f* = загрозова поза

Dröhung *f* =, -en погроза; **~en ausstoßen*** викрикувати погрози, погрожувати; **seine ~ wahr machen** втілити (в життя) свою погрозу

dröllig *adj* 1. кумедний, смішний; 2. дивний

Drömedár *n* -s, -e 1. *зоол.* одногорбий верблюд; 2. *розм.* дурень, бовдур

Drops *pl* фруктові льодяники

Drössel¹ *f* =, -n *зоол.* дрізд

Drössel² *f* =, -n *тех.* дросьель

Drösselbeere *f* =, -n *бот.* 1. калина звичайна; 2. горобина звичайна

Drösselbein *n* -(e)s, -e *анат.* ключиця

Drösselklappe *f* =, -n *тех.* дросьельна заслінка

drösseln *vt* 1. придішувати, душити; **die Kritik** ~ утискати критику; 2. *тех.* дроселювати; 3. глушити (*двигун*); 4. обмежувати, скорочувати (*виробництво, ввезення тощо*); **die Preise** ~ збивати ціни

Drösselspule *f* =, -n *ел.* дросьельна котушка

Dröselung *f* =, -en *перен.* *sg* 1. придішення, утискання; 2. *тех.* дроселювання; 3. обмеження, скорочення

Dröselventil [-ven-] *n* -s, -e *тех.* дросьельний клапан

drüben *adv* по той бік, на тім боці, там; **dort** ~ там, на тому боці; **~ hüben wie [und]** ~ і тут, і там

drüber *розм. див. darüber*

Druck¹ *m* -(e)s, Drücke 1. тиск, натиск; *фіз., тех.* тиск; **ein ~ auf den Knopf genügt, um...** достатньо натиснути на кнопку, щоб...; 2. *тк. sg* натискання; потиск (руки); 3. *тк. sg перен.* тиск, натиск, гніт; **morálscher** ~ моральний вплив [тиск]; **unter ~ von außen** під тиском зовнішніх сил; **j-n unter ~ setzen, éinen ~ auf j-n ausüben** натиснути на когось; 4. *тк. sg* тиск (*відчуття*); тяжкість, відчуття тяжкості (*у голві, в шлунку тощо*); **~ erzeugt Gegendruck** дія викликає протидію

Druck² *m* -(e)s, -e 1. *тк. sg* друк, друкування; **im ~ sein** знаходитися [бути] у друці; **in ~ geben*** здати до друку; **im ~ erscheinen*** (s) з'явитися в друці; 2. шрифт; **kleiner** ~ дрібний шрифт; 3. видання (*книги*); **ein álter** ~ старе видання

Druck|abfall *m* -(e)s падіння тиску; **~anstieg** *m* -(e)s підвищення тиску; **~anzeiger** *m* -s, = *фіз.* манометр

Druckausgleichs|kabine *f* =, -n *косм.* герметична кабіна

Druckausübung *f* = тиск, натиск (*тж. перен.*)

Druckberichtiger *m* -s, = коректор

Druckbogen *m* -s, = *i. .bögen* друк. друкований аркуш

Druckbuchstabe *m* -ns *i* -n, -n друк. літера

druckdicht *adj* герметичний; газонепроникний

Druckdifferenz *f* = різниця тисків

Druckeberger *m* -s, = *розм.* ледар

Druckebergeréi *f* =, -en *розм.* ухилиння (*від роботи тощо*)

drücken *vt* 1. друкувати; **~ lassen*** здавати до друку; 2. набивати (*тканину*)

drücken *I vt, vi (auf A)* 1. тиснути, натис-

кати; **den Knopf** ~ натискати (на) кнопку (*дзвінка тощо*); **j-m die Hand** ~ потіснути комусь руку; **an die Brust** ~ пригорнути до грудей; **j-n in seine Árme** ~ стіснути когось в обіймах; **den Stempel [das Siegel] aufs Papier** ~ поставити печатку на документ; 2. вичавлювати, видавлювати (*насту тощо*); **den Saft aus der Zitrone** ~ вичавити сік із лимона; 3. зніжувати (*зарплатню тощо*); **(auf) die Preise** ~ збивати ціни; 4. *карт.* скидати; 5. душити, гнітити; **das drückt mich** це мене гнітить; 6. *спорт.* підняти (*штангу*), взяти (*вагу*); **II vi** 1. бути тисним, тиснути (*про взуття*); 2. (*auf A*) натискати; **~I** від себе! (*напис на дверях*); 3. пригноблювати, пригнічувати; **die Hitze drückt** стоїть гнітюча спека; **III sich** ~ 1. притискатися; **sich in éine Écke** ~ забітися в куток; 2. м'ятися (*про фрукти*); 3. *розм.* (*von D*) непомітно зникати; 4. *розм.* ухилитися (*від чогось*)

Drücken *n* -s жим (*важка атлетика*); **éinarmiges** ~ жим однією рукою; **béidarmiges** ~ жим двома руками

drückend *I adj* тяжкий, гнітючий, пригноблювий; **~e Stéuern** тяжкий податковий тягар; **~ heiß** задішлий, спекотний

Drücker *m* -s, = 1. друкяр; 2. принтер

Drücker *m* -s, = 1. дверна ручка; 2. кнопка; 3. *військ.* спуск (*курка*); **~ auf den letzten** ~ в останню хвилину [мить]; **am ~ sitzen*** *розм.* верховодити; \cong тримати віжки в руках

Druckeréi *f* =, -en друкярня

Drückerschwärze *f* =, -n чорна друкярська фарба

Druckertränen *pl* *ірон.* крокоділові сльози

Drück|fehler *m* -s, = друкярська помилка; **~form** *f* =, -en друк. друкярська форма

Drückgas *n* -es стиснений газ

Drückgewerbe *n* -s поліграфічна промисловість, поліграфія

Drück|helm *m* -(e)s, -e *ав.* гермошолом; **~kabine** *f* =, -n *ав.* герметизована кабіна; **~kammer** *f* =, -n барокамера; **~kessel** *m* -s, = *тех.* автоклав; **~knopf** *m* -(e)s, ..knöpfe кнопка (*дзвінка тощо*)

Drück|kochtöpf *m* -(e)s, ..töpfe скороварка

Drückluft *f* = стиснене повітря

Drückluft|bremse *f* =, -n *тех.* пневматичне гальмо; **~flasche** *f* =, -n балон зі стисненим газом [повітрям]; **~hammer** *m* -s, ..hämmer *тех.* пневматичний молот; **~krankheit** *f* = кесонна хвороба; **~werkzeug** *n* -(e)s *тех.* пневматичний інструмент

Drückmaschine *f* =, -n друкярська машина

Drückmesser *m* -s, = *тех.* манометр

Drückminder |vent-| *n* -s, -e *tex.* редуційний клапан
Drückmittel *n* -s, = 1. засіб прімусу (на-тиску); 2. *tex.* робоче тіло, робоче середовище, робоча рідина (у гідравлічних системах)
Drückpapier *n* -s, -e друкарський папір
Drückregler *m* -s, = *tex.* регулятор тиску
drückreif *adj* друк. готівий [підготований] до друку
Drückröhren |reaktor *m* -s, -en ядерний реактор канального типу
Drück|sache *f* =, -n бандероль (із книгами); ~schrift *f* =, -en 1. брошура; 2. друкарський шрифт; ~seite *f* =, -n друківана сторінка
drücksen *vi* *розм.* бути нерішучим, вагаться
Drückser *m* -s, = *розм.* маруда, нерішуча людина
Drückstelle *f* =, -n *мед.* синець
Drückstock *m* -(e)s, ..stöcke *друк.* кліше
Drücktaste *f* =, -n *tex.* клавіша, кнопка
drücktechnisch *adj* поліграфічний
Drückwelle *f* =, -n вибухова ударна хвиля
Drückwerk *n* -es, -e 1. друківане видання; *pl* друківана продукція; 2. друкувальний пристрій
Drückwirkung *f* =, -en *див.* Drückwelle
Drück|zeichen *n* -s, = поліграфічний знак; ~zeile *f* =, -n друківаний рядок
Drüde *f* =, -n чаклунка, відьма
druff *adv dial.*, *розм.* уперед; immer feste ~! напіраї!, піддай жару!
Druide *m* -n, -n друїд
drum *розм. див.* darum
Drum: das ganze ~ und Dran все інше; mit allem ~ und Dran з усім іншим [належним]
drumrüm|kommen* *відокр. vi* (s) *розм.* (um A) позбутися (чогось); ~reden *vi* *розм.* говорити нятками, ходити коло та навколо
drünter *розм. див.* darunter
Drüse *f* =, -n залоза
Drüsen|entzündung *f* =, -en запалення залоз; ~pest *f* = *мед.* бубонна чума
Dryade *f* =, -n *міф.* дріада, лісова німфа
Dschiu-Dschitsu *див.* Jiu-Jitsu
Dschungel *m* і *ridше n* -s, = джунглі
Dschünke *f* =, -n джонка (китайське вітрильне судно)
du pron pers (у *лстax Du*) (*G déiner, zact. dein, D dir, A dich*) ти; auf Du und Du (miteinander) sein [stehen*], per Du miteinander sein бути (один з одним) на ти; wenn ich du wäre якби я був на твоєму місці; wie du mir, so ich dir *присл.* ≅ як гукнеться, так і відгукнеться; який голос, такий і відголосок
Dual *m* -s, -e, Duális *m* =, *pl* Duále *лінгв.* двоїна
Dualismus *m* = дуалізм
dualistisch *adj* дуалістичний
Dualität *f* = двоїстість; дуалізм

Duall|system *n* -s *mat.* двійкова система (числення); ~zahl *f* =, *en mat.* двійкове число
Dübel *m* -s, = дюбель
dubiös *adj* сумнівний, підозрілий
dubiös *zact. див.* dubiös
Dublée *n* -s, -s 1. накладне золоту; 2. *спорт.* дубль; 3. дуплет (у бильярді)
Dublétte *f* =, -n 1. дублет (у боксі); 2. дуплет (у бильярді)
dublieren I *vi* 1. дублювати, подвоювати; II *vi* *мисл.* стріляти дуплетом
dücken I *vi* 1. схилити, нахилити (голову); 2. *перен.* скорити, зробити покiрним; принижувати; II *sich* ~ 1. нагинатися, нахилитися; 2. скорятися
Dücker *m* -s, = *розм.* проніза; ханжа, лицімір
Dückererei *f* = *розм.* пронізливість; святенництво, лицімірство
dückerweise *adj* *розм.* пронізливий; лицімірний
Düfelsack *m* -(e)s, ..säcke *муз.* волинка
Duell *n* -s, -e 1. дуель; zum ~ fördern викликати на дуель; ein ~ ausfechten* [austragen*] битися на дуелі; 2. *перен.* спортивне змагання; 3. *перен.* (словесний) поєдинок
Duellant *m* -en, -en дуелянт
duellieren, *sich* битися на дуелі
Duett *n* -(e)s, -e дуєт
Duft *m* -(e)s, Düfte запах, аромат
düfte *adj берл. розм.* чудовий, шикарний; ein ~r Bürsche [Kerl] хлопцев хоч куди; éine ~ Püppe дівчина хоч куди
düften *vi* (nach D) пахнути, духмянити (чимось)
düftend *adj* запахний, духмяний
düftig *adj* *поет.* легкий, ефірний
Düftwasser *n* -s туалетна вода
Dukát *m* -s, = *іст.* дукат (золота монета)
Dukátengold *n* -(e)s червоне золото
duktil *adj* тягучий, розтяжний; ковкий (про метал)
düldbar *adj* терпимий, стітпний
dülden *vi* 1. терпіти, витримувати, зносити (щось), страждати (від чогось); schwéigend ~ мовчки страждати; stándhaft ~ стійко зносити [терпіти]; Verfolgung ~ зазнавати переслідувань; 2. миритися (із чимось); допускати; die Sache dúldet keinen Aufschub справа не терпить зволікання; ich dúlde es nicht, dass... я не миритимусь з тим, що...; es dúldet ihn hier nicht йому несила залишатися тут; 3. насилу терпіти (когось)
Dülder *m* -s, =, ~in *f* =, -nep страдник, ..ниця
Düldermiene *f* =, -n *жарт.* вигляд мученика, страдницький вигляд
dúldsam *adj* 1. терпимий, толерантний; 2. терплячий; поблажливий
Dúldsamkeit *f* = терпимість, толерантність

Dúldung *f* = непротівлення (чомось), допущення (чогось), терпимість, толерантність; die ~ der Behörden aus-nutzend користуючись потуранням влади
Dülle *див.* Dólle
Dult *f* =, -en *dial.* ярмарок
Dumdúm *n* = *i* -s, = *i* -s, **Dumdum-geschoss** *n* -es, -e дум-дум (розривна куля)
dumm 1. *adj* дурний; ~e Gans! дурна! дуріпа!; sei nicht ~! не дурій!; er hat ein ~es Benéhmen він поводиться нерозумно; ein ~es Gesicht máchen *розм.* прикинутися дурником; ~es Zeug! *розм.* дурниця!; пусті!; ~es Zeug réden *розм.* верзти [городити] дурниці; geboren und nichts dazúgelernt *розм.* дурень був, дурнем і залишився; mir ist ganz ~ im Kopf *розм.* у мене паморочиться в голові; frag nicht so ~! не став дурних питань!; sich ~ stellen прикидатися дурником; 2. дурний, нерозумний, безглуздий; das ist éine ~e Geschichte *розм.* це неприємна історія; die Sache wird mir zu ~ *розм.* це мені набридло; das könnte ~ ausgehen *розм.* це могло погано скінчитися; 3. j-n für ~ verkaufen *розм.* обдурювати [ошукувати] когось; j-m ~ kómmen* (s) *розм.* говорити комусь грубоші; грубіянити комусь; ~ die dümmsten Bäuern haben die größten Kartóffeln *присл.* ≅ за дурня доля дбає
Dümmbart *m* -(e)s, -e *розм.* дуріло, дурень
dümdreist *adj* нахабний, зухвятий
Dümme *sub m, f* дурень; дуріпа; den ~n máchen *розм.* пошитися в дурні; den ~n spielen [markieren] *розм.* прикидатися дурником, клеїти дурня; hinterher sind alle ~n schlau ≅ кожен мудрий по шкоді; die ~n wérdén nicht alle *присл.* дурням нема переводу
Dümmerchen *n* -s *розм.* дурник, дурненький, ..ка
dümmerweise *adv* *розм.* на жаль; здуру
Dümtheit *f* =, -en дурість; aus ~ здуру; éine ~ máchen [begéhen*] утнути дурницю
Dümmkopf *m* -(e)s, ..köpfe, **Dümmlack** *m* -(e)s, -e *розм.* дурень, бовдур; ein aus-gemachter ~ цілковитий бовдур
dümmlich *adj* *розм.* дурнуватий, придуркуватий
Dümmling *m* -s, -e *розм.* дурник, роззява
dumpf *adj* 1. глухий; приглушений (про звук); ~ tönen гудіти; 2. задумливий; затхлий (тж. *перен.*); 3. тупий; приглушений (про почуття); ~er Schmerz тупий біль; 4. невизначений, невирозумний, туманний (про передчуття тощо); 5. важкий (про сон тощо); запаморочений (про свідомість)
dümpfig *adj* затхлий
Dumping [ˈdam-] *n* -s *ек.* демпінг

Dumpingpreise [ˈdam-] *pl* ек. демпінгові [викидні] ціни

dun [du:n] *adj dial.* п'яний

Düne *f* =, -п *dial.* пушинка; *pl тж.* пух

Düne *f* =, -п дюна

Düngemittel *n* -s, = (мінеральне) добриво

düngen *vt* удобрювати, вносити добрива (у ґрунт)

Dünger *m* -s, = добриво; тук; гній

Dünger|gabe *f* =, -п внесення добрив; ~**grube** *f* =, -п гнойова яма; ~**haufen** *m* -s, = гнойова купа; ~**steuer** *m* -s, = с.-г. тукорозкидач

Düngung *f* = 1. *тж. sg* внесення добрив; угноювання; 2. добриво, тук

dünnel *n* 1. темний; **dünkle Haut** смаглява [тёмна] шкіра; **dünkles Brot** житній хліб; **dünkles Bier** темне пиво; ~ **werden** 1) темніти; 2) сутеніти; **im dünklen Schatten der Bäume** у густій тіні дерев; **es wird mir ~ vor den Augen** мені темніє в очах; 2. глухий, невразний; низький (про звук); 3. неясний, туманний; **eine dünkle Ahnung** неясне [непевне] передчуття; **dünkle Gerüchte** неясні чутки; 4. темний, підозрілий, сумнівний; **dünkle Existenzen** темні особистості; **dünkle Geschäfte machen** займатися темними справами; **ein dünkler Punkt** темна пляма (у минулому тощо); **Geld aus dünklen Quellen** гроші із сумнівних джерел

Dünkel *n* -s 1. темрява, п'ятьма, моров; 2. неясність, невідомість, загадковість; **es liegt im ~** це повіто млою невідомості

Dünkel *m* -s зарозумілість, чванство

dünkeläugig *adj* темноокий

dünkel|blau *adj* (темно-)синій; ~**blond** *adj* темно-русявий; ~**braun** *adj* темно-коричневий; смаглявий; темно-карий; темно-каштановий

Dünk(e)le *sub n* 1. темрява, моров, п'ятьма; *перен.* невідоме; **im Dünkeln sitzen*** сидіти потемки [у п'ятьмі]; **im Dünkeln táppen** йти навпомацки, блукати у п'ятьмі (*тж. перен.*); **im ~n bléiben*** (s) залишатися невідомим; **sich im Dünkeln halten*** *перен.* триматися в тіні; діяти нішком; 2. *розм.* темне пиво

dünkel|farbig *adj* темного кольору; ~**grün** *adj* темно-зелений; ~**haarig** *adj* темноволосий

dünkelhaft *adj* зарозумілий, чванливий

Dünkelhaftigkeit *f* = *див.* Dünkel

Dünkelheit *f* = 1. темрява; п'ятьма, моров; 2. неясність, незрозумілість

Dünkelmann *m* -(e)s, ..mäpner 1. мракобіс, обскурант; 2. темна [сумнівна] особистість

Dünkelmännertum *n* -s мракобісся, обскурантизм

dünkeln *I vi* 1. тьмяніти (про блискучі предмети тощо); 2. ставати темні-

шим, темніти; 3. темніти, виднітися; **in der Ferne dünnelt der Wald** вдалині темніє ліс; **II vimp** сутеніти; **es dünnelt** сутеніє, смеркає

Dünnel|werden *n* -s настання темряви; ~**ziffer** *f* =, -п дані, що не піддаються статистичному обліку (*прихована злочинність тощо*)

dünnen* *I vi, vt (N) ridk.* здаватися; **II sich ~** вважати себе; **sich glücklich ~** вважати себе щасливим; **sich groß [wer weiß was] ~** бути високої думки про себе; **sich zu [zu fein] für etw. (A) ~** вважати щось не гідним себе

Dünkle *див.* Dünkele

dünn *adj* 1. тонкий; ~**er máchen** стоншувати; 2. худий; ~**er werden** худнути; **er ist ~ wie ein Fäden** є він худий, як сирнік; 3. рідкий (про волосся, населення тощо); ~ **besiedelt**, ~ **bevölkert** малонаселений; **die Berge sind ~ bewachsen** гори вкриті рідкою [вбóгою] рослинністю; ~**er werden** рідшати; ~**er Nébel** легкий туман; 4. рідкий (про каву тощо); ~**e Süppe** рідкий суп; ~**e Milch** розведене молоко; 5. тонький, слабкий, ніжний; ~**e Stimme** нижній [слабкий] голос; **ein ~es Lächeln** легка посмішка; 6. *перен. розм.* мізерний, убогий; **ein ~er Vórtag** безмістовна доповідь; ♦ **sich ~ máchen** знититися, зіщулитися

dünnbeinig *adj* тонконогий

Dünnbier *n* -(e)s, -e слабке пиво

Dünn Darm *m* -(e)s, ..därme *анат.* тонка кишка

Dünne *f* = тонкість; витонченість

dünnemachen, sich *відокр. розм.* (в)тікати; вшиватися

dünn|flüssig *adj* рідкий; ~**häutig** *adj* тонкошкірий

dünnmachen, sich *див.* dünnemachen, sich

dünnschalig *adj* тонкошкірий

dünnwandig *adj* тонкостінний

Dunst *m* -es, Dünste 1. випар; чад; серпанок, імла, туман; **im ~ liegen*** бути повітим серпанком; 2. дрібний шріт; 3. *військ. жарг.* обстріл; **máchtig ~ bekommen*** [kriegen] потрапляти під сильний обстріл; ♦ **j-m bláuen ~ vór-machen** *розм.* морочити голову когось, напускати туману на когось; **keinen (blássen) ~ von etw. (D) háben** *розм.* не мати ні найменшого уявлення про щось; **im ~ áufgehen*** (s) розвіятися мов дим

Dunstabzug *m* -(e)s, ..züge вентиляційна труба, витяжка

dünsten *vi* 1. (h) чадіти; 2. (s) виділяти випари, випаровуватися

dünsten *vt кул.* тушкувати; варити на парі

Dünstglocke *f* =, -п, **Dünsthaube** *f* =, -п хмара смогу [пілу]

dünstig *adj* 1. чадний, димний; задүш-

ливий; **ein ~er Raum** задүшливе приміщення; 2. насичений парами; туманний, похмурий; **ein ~er Tag** похмурий день

Dünstschleier *m* -s, = хмара смогу

Dünung *f* = *мор.* брижі; **tóte ~ mértva** хвіля

Duo *n* -s, -s *муз.* дуєт

Duplikát *n* -(e)s, -e дублікát, копія

Dur *n* = *муз.* мажор

Dúralumin *n* -s дюралюміній, дюраль

dúrativ *adj грам.* недоконаний, недоконаного виду

Dúrativ *n* -s, -e, **Durativum** [-vum] *n* -s, ..va *грам.* дієслово недоконаного виду

durch *I prp (A)* 1. через, крізь; ~ **den Wald géhen*** (s) йти через ліс; ~ **die Straße** по вулиці, вулицею; ~ **das Fénster** у вікно; 2. (часто після ім.) протягом; **das Jahr ~** протягом (усього) року; **die ganze Nacht ~** цілу ніч безперервно; **únsere Freundschaft hat ~ das ganze Leben géhalten** наша дружба тривала все життя; 3. через, за допомогою; завдяки; ~ **diesen Beschluss** завдяки цьому рішенню; 4.: **Amérika würde ~ Kolúmbus entdéckt** Америку відкрив Колумб; **II adv: es ist acht (Uhr) ~** *розм.* вже більше восьми годин; ~ **und ~** наскрізь, зовсім, цілком; **sein Blick ging mir ~ und ~** він пронизав мене поглядом; **etw. ~ und ~ studieren** вивчити щось уздовж і впоперек

durch - *I відокр. означає:* 1. *проходження* наскрізь: **dürchsickern** просочуватися; 2. *завершення дії:* **dürchlesen** прочитати; 3. *подолання перешкоди:* **durchbrechen** прориватися; **II невідокр. означає:** 1. *цілковите проникання:* **durchdringen** пронизувати; 2. *проходження в усіх напрямках:* **durchreíten** об'їжджати верхи

durchhackern *I vt* 1. проорювати; зорати повністю; 2. *перен. розм.* ґрунтовно опрацювати (щось); **II sich ~** *розм.* насилу перебороти щось; **er hat sich durch álle Instánzen durchgeackert** він пройшов через усі інстанції

durcharbeiten *I vt* ґрунтовно опрацювати (щось); проробляти; **ein Buch ~** опрацювати книгу; **éinen Gedánken réiflich ~** щось серйозно обміркувати; **II vi** (про)працювати (*певний час*); **die Nacht ~** пропрацювати цілу ніч; **wir árbeiten durch** *розм.* ми працюємо без перерви; **III sich ~** *розм.* 1. (насилу) пробиратися (крізь щось); 2. *перен.* пробитися, досягти меті; **sich durch álle Hindernisse ~** подолати всі перешкоди

durcharbeiten *2:* **éine durcharbeitete Nacht** ніч, проведена за роботою

Durcharbeitung *f* =, -en 1. опрацювання; 2. розробляння (*проекту тощо*); шліфування (*стилю тощо*)

durcháus *adv* 1. зовсім, цілком, пов-

ністю; ~ nicht... зовсім не..., аж ніяк не..., анітрохи не...; **das ist ~ richtig** це абсолютно правильно; 2. неодмінно, хоч би там що

durchbacken* *vi* пропекати

durchbeißen* *I vi* прокушувати, прогризати; **II sich ~ розм.** пробитися, прокласти собі дорогу

durchbetteln, sich *розм.* жебракувати, старцювати

durchbiegen* *I vi* прогинати (спину); **II sich ~** прогинатися (про дошки тощо)

Durchbiegung f =, -en прогін

durchblättern *vi* (пере)гортати

durchbleuen *vi* *розм.* побити, відлущувати

Durchblick m -(e)s, -e *1.* вид (крізь щось); просвіт; *2. тк. sg* *розм.* розуміння (чогось), інформованість, обізнаність; ~ **haben** знатися на чомусь, бути в курсі справи

durchblicken *I vi* дивитися (крізь щось); **II vi.** j-n etw. ~ **lassen*** давати зрозуміти комусь щось, натякати комусь на щось

durchblitzen* *vi* пробліскувати, блискати (про промені, зірку)

durchblitzen* *vi* майнути, сяйнути (про думку)

durchbluten* *vi* просочити (кров'ю)

durchblüten* *vi* фізіол. постачати кров

Durchblutung f = кровопостачання

durchbohren* *I vi* просвердлювати, пробурювати; **II sich ~** прогризатися

durchböhren* *vi* *1.* простромлювати, протикати (мечем тощо); пронизувати (поглядом); *2. гірн.* пробурити

durchbührend *adj* пронизливий (про погляд)

durchboxen *фам. I vi* просунути, облягодити (якусь справу); **ein Projekt ~** просунути проєкт; **er hat durchgeboxt, dass...** він домігся, щоб...; **II sich ~ 1.** пробитися (крізь натовп тощо); *2. перен.* вибитися (із злиднів); пробиватися (у житті)

durchbraten* *I vi* просмажувати; **II vi** (s) просмажуватися

durchbrausen* *vi* (s) *розм.* проніситися із шумом (про потяг тощо)

durchbräusen* *vi* *1.* проніситися із шумом (десь, по чомусь — про потяг тощо); *2.* бушувати (про бурю тощо; *тж. перен.*)

durchbrechen* *I vi* проламувати, пробивати (отвір); розламувати; **II vi** (s) *1.* пробиватися, прориватися; вирватися (з оточення); *2.* покáзуватися, з'являтися; **die Blüten bréchen** durch квіти розпускаються; *3.* прорізуватися (про зуби); пробиватися (про промені сонця); *4.* відкритися (про хворобу); *5.* виявлятися, проявлятися (про властивості, почуття); *6.* провалюватися; **auf dem Eis(e) ~** провалитися під лід

durchbrechen* *vi* *1.* пробивати, проламувати (стину); проривати (фронт); **die Schállmauer ~ ав.** долати звуковий бар'єр; **die Verteidigung [die Déckung] ~ спорт.** прорвати оборону; *2.* порушувати (закон тощо); **die bestehenden Nórmen ~** руйнувати існуючі норми; **die Schránken ~** переступити межі; **seine Gewóhnheit ~** зрадити свою звичку

Durchbréchung f =, -en *1. тк. sg* пролам; прорив; *2. перев. sg* порушення (закону тощо)

durchbrennen* *I vi* пропáлювати, перепáлювати; **II vi** (s) *1.* прогоряти, перегоряти; *2. розм.* втікати

Durchbrenner m -s, = *розм.* втікач

durchbringen* *розм. I vi* *1.* просувати; протягувати (крізь щось); **diesen Schrank kann man hier nicht ~** ця шафа тут не пройде; *2. перен.* проводити (у парламенті тощо); **ein Gesetz ~** провести закон, домогтися прийняття закону; **seine Meinung ~** відстояти свою точку зору; *3.* утримувати, матеріально підтримувати; **sie muss ihr Kind alléin ~** вона сама виховує дитину; *4. einen Kránken ~ виходити хворого; *5. розтрінкувати (гроші); II sich ~ перебиватися (з хліба на воду)**

durchbróchen *adj* ажурний

Durchbruch m -(e)s, ..brüche *1.* пролам; прорив (греблі; фронту); **zum ~ kómmen*** (s) *перен.* прорватися назовні; проявитися, стати помітним; *2.* прорізування (зубів); *3. мед.* прорив; *4. ел.* пробій (ізоляції); *5. спорт.* прорив (оборони)

durchdácht *adj* продуманий, обдуманий

Durchdáchtigkeit f = продуманість, обдуманість

durchdénken* *vi* продумувати, обдумувати, звáжувати

durchdiskutieren *vi* розглянути з усіх боків (питання тощо)

durchdrängen, sich *розм.* протіскуватися, протшóхуватися

durchdringen* *vi* (s) *1.* проникати; **das Wasser dringt durch die Schúhe** durch черевіки пропускають воду; *2. перен.* пробиватися; **bei dem Lärm kónnte er nicht ~** шум заглушував його голос; *3. перен.* доходити, поширюватися; **es ist ein Gerúcht bis zu uns durchgedrungen** до нас дійшла чутка

durchdringen* *vi* проникати (крізь щось), пронизувати; **alle Póren ~** проникати в усі пори (*тж. перен.*); **das Licht durchdráng die Finsternis** світло прорізало птьму

dúrdurchringend *adj* *1.* пронікливий (про погляд тощо); ~**er Verstand** гострий [пронікливий] розум; *2.* пронікливий (про звук, вітер); **ein ~er Schrei** пронізливиий [несамовітний] лéмент; *3.* різкий, ідкий (про запах)

Durchdringung f = проникнення; **gegenseitige ~** взаємопроникнення

durchdrücken *vi* *1.* натискати (до упору); продавлювати; *2.* випрямити (коліна); *3. розм.* просувати, проводити (закон тощо); **seine Ansichten ~** відстояти свої погляди; **seinen Willen ~** настояти [наполягати] на своєму, домогтися свого

durchdrúngen *adj* переїнятий (ідеєю); спóвнений (якимсь почуттям)

durchheilen* *vi* (s) проніситися, промчатися

durchhéilen* *vi* *1.* промчатися (по чомусь); **er durchhéilte die StráÙe** він квапливо перебіг [перетнув] вулицю; *2. перен.* швидко дати раду (чомусь); *3. перен.* поширюватися, розповсюджуватися; **die Náchricht durchhéilte die Welt** звістка облетіла весь світ

durcheinánder *adv* не розбираючи, абияк, упереміш; **alle réden [rúfen] ~** усі говорять [кричать] разом, заважаючи одне одному; ~ **bringen*** *розм.* збити з пантелику; ~ **kómmen*** (s) *розм.* сплутатися, переплутатися; перемішатися; ~ **wérfen*** розкидати, перекидати догорі ногами

Durcheinánder *n* -s, = безладдя; плутанина; **ein wildes [wústes] ~** цілковитий хабс

durchfahren* *vi* (s) *1.* проїжджати (через місто тощо); **wir fúhren durch Berlin** durch ми проїхали Берлін; *2.* їхати без зупинки; **der Zug fährt (bis Múnchen) durch** потяг іде (до Мюнхена) без зупинок

durchfahren* *vi* *1.* об'їхати, об'їздити, з'їздити; **das Land kreuz und quer ~** об'їздити країну вздовж і впоперек; *2.* пройняти, пронизати (про біль, переляк); **wie ein Blitz durchführ ihn der Gedanke, dass...** в його голові блискавкою промайнула думка, що...

Durchfahrt f =, -en *1. тк. sg* проїзд (дія); **auf der ~** проїздом; ~ **verbóten!** проїзд закрито [заборонено]!; *2.* проїзд; ворота

Durchfall m -(e)s, ..fálle *1. тк. sg* пронос; *2. розм.* провал, фіаско; **éinen ~ erleben** зазнати фіаско

durchfallen* *vi* (s) *1.* провалюватися, падати (крізь щось); *2. розм.* провалитися, зазнати фіаско; **er ist im Exámen durchgefallen** він провалився на іспиті; **bei der Wahl ~** зазнати (нищівної) порáзки на виборах; ~ **lassen*** *розм.* *1.* призвести до провалу; *2.* завалити (на іспиті)

durchfaulen *vi* (s) прогніти

durchfechten* *I vi* боротися [вистояти] до кінця; **eine Meinung ~** відстояти думку; **II sich ~** пробиватися (у житті)

durchfeuchten *vi* промочити наскрізь [до нитки]

durchfinden*, sich *1.* знаходити (шлях,

дорогу); 2. *розм.* розбиратися, орієнтуватися

durchfliegen*¹ *vi* (s) 1. пролітати (*крізь щось*); 2. *розм.* провалитися (*на іспиті*)

durchfliegen*² *vi* 1. пролітати (*якийсь простір*); 2. пробігати очима

durchfließen*¹ *vi* (s) протікати (*про взуття тощо*)

durchfließen*² *vi* протікати (*по місцевості тощо*); зрощувати; **der Bach durchfließt das Tal** струмок протікає долиною

Durchfluss *m* -es, ..flüsse 1. *тк. sg* протікання; 2. протока; 3. *тк. sg* витрата (*ріднини, газу*)

durchforschen *vi* 1. досліджувати (*проблему*); 2. обстежувати (*місцевість тощо*)

Durchforschung *f* = дослідження (*чогось*); розслідування (*чогось*)

durchforsten *vi* проріджувати, вирубувати (*ліс*)

Durchfracht *f* =, -en транзитний фрахт; загальний фрахт

durchfragen, sich *розм.* дістатися кудись; зорієнтуватися (*розпитуючи зустрічних*)

durchfreesen*¹ *vi* 1. проїдати, прогризати; 2. роз'їдати, руйнувати (*під впливом їдких речовин*); **II sich** ~ 1. жити чужим коштом; 2. *перен.* проникати, поширюватися

durchfrieren*¹ *vi* (s) 1. промерзати; 2. *перен.* промерзнути до кісток

durchfröhen *adj* змерзлий, промерзлий

durchfühlen *vi* відчувати (*крізь щось*); *перен.* здогадуватися (*про щось*); схоблювати, сприймати

Durchfuhr *f* =, -en *ек.* провезення; транзит

durchführbar *adj* здійснений

Durchführbarkeit *f* = здійсненість

durchführen *vi* 1. проводити (*збори, операцію*); **Reparaturarbeiten** ~ робити ремонт; **éinen Versuch** ~ проводити дослід; ставити експеримент; 2. втілювати в життя, здійснювати; 3. виконувати (*завдання*)

Durchführung *f* =, -en 1. провезення; 2. втілення в життя, здійснення; 3. виконання

durchfürchen *vi зборознити (*тж. перен.*); **die Wögen** ~ розтинати хвілі*

durchfürcht *adj* поритий (зморшками)

durchfüttern *vi* *розм.* прогодувати; **sich von j-m ~ lassen*** жити чимось коштом; ≡ сидіти в когось на шії

Durchgang *m* -(e)s, ..gänge 1. прохід (*місце*); *торидор* (*вагона*); 2. *тк. sg* проходження, прохід; **kein** ~! прохід закрито!, ходу немає!; 3. транзит (*вантажів*); 4. зміна, заїзд (*у літньому таборі тощо*); 5. *спорт.* спроба; 6. тур (*змагань*)

Durchgänger *m* -s, = *австр., швейц.*

утікач

durchgängig *I adj* загальний; суцільний; ~es **Prinzip** універсальний принцип; **II adv** взагалі; всіюди, скрізь; часто-густо, раз у раз

Durchgangs||gut *n* -(e)s, ..güter транзитний вантаж; ~lager *n* -s, = 1. табір для тимчасового розміщення переселенців [біженців]; 2. пересільний табір (*військовополонених тощо*); ~verkehr *m* -(e)s транзитне сполучення; ~zimmer *n* -s, = прохідна кімната; ~zug *m* -(e)s, ..züge (*скор. D-Zug*) швидкий поїзд

durchgeben* *vi* передавати (*по радіо, телефону тощо*)

durchgefroren *adj* промерзлий

durchgehen*¹ *vi* (s) 1. проходити (*до кінця, наскрізь*); проїжджати (без зупинки) (*про транспорт*); **durch ~ das ganze Museum kann man in einer Stunde** ~ весь музей можна обійти за одну годину; 2. проходити, проникати; **die Nässe geht durch die Jacke durch** вогкість проникає крізь куртку; 3. пройти, бути прийнятим (*про пропозицію*); **die Kommission wird ihn nicht ~ lassen*** комісія його не пропустить; 4.: **ihm geht [lässt man] alles durch** йому все сходить з рук; **j-m nicht ~ lassen*** не давати спуску [не попускати] комусь; **die Nerven gingen ihm durch** він утратив самовладання; у нього не витримали нерви; 5. *розм.* втікати; **séine Frau ist ihm mit éinem anderen durchgegangen** дружина втекла від нього з іншим; **II vi** *розм.* 1. проходити (*навчальний матеріал*); 2. перевіряти (*рахунок тощо*), переглядати (*щось*)

durchgehend *I adj* 1. транзитний; прямий, наскрізний; **ein ~er Zug** потяг прямого сполучення; 2. суцільний; **ein ~er Gedánke** основна думка; **II adv** цілком, без винятку; **das Geschäft hat [ist] ~ geöffnet** магазин працює без обідньої перерви

durchgeistigt *adj* натхненний (*про обличчя тощо*)

durchgestoßen *adj* потертий, обшарпаний (*про одяг*)

durchgießen* *vi* лити, наливати (*через ліжку тощо*); проїжджувати

durchgleiten*¹ *vi* (s) прослизнути

durchglühen *I vi* прожарювати; **II vi (s) 1. прогоряти; 2. перегоріти; **die (elektrische) Birne ist durchgeglüht** (електрична) лампочка перегоріла**

durchgreifen*¹ *vi* діяти рішуче, вживати рішучих заходів

durchgreifend *adj* 1. рішучий; енергійний; 2. докорінний, радикальний

durchhalten*¹ *vi* протриматися, вистояти, витримати до кінця; ~! тримайся!; **bis zum letzten Mann** ~ триматися до останньої людини

Durchhau *m* -(e)s, -e проріза

durchhauen*¹ *I vi* 1. (*prät hieb durch* *книжн. i háute durch* *розм.*) прорубувати; перерубувати, розколювати; **den górdischen Knóten** ~ *книжн.* розрубати гóрдлів вузол; 2. (*prät haute durch*) *розм.* відшмагати, побити; **II sich** ~ (*prät hieb sich durch*) пробиватися (*з боєм*); прокладати собі шлях

durchháuen*² (*prät durchhieb i durchháute* *розм.*) *vi* перерубувати, розрубувати, розсікати; прорубувати

durchhechen *vi* 1. прочісувати, чесати (*льон тощо*); 2. *розм.* перемивати кісточкі (*комусь*); лихословити

durchheizen *vi* протоплювати; нагрівати

durchhelfen*¹ *vi* *розм.* допомогти (*у біді*), зарадити (*лиху*)

durchhungern, sich *розм.* жити надголодь

durchhuren *vi* блукати

durchjagen*¹ *I vi* пропускати, проганяти (*крізь щось*); **II vi (s) *розм.* промчати(ся) (*через щось*)**

durchjagen*² *vi* 1. промчати (*по чомусь*); 2. проїняти, охопити, оволодіти (*про почуття*)

durchkälten *vi* *висок.* пройма́ти холодом

durchkämmen *vi* 1. розчісувати (*волосся*); 2. *перен.* (*durchkämmen*): **das Gelände** ~ прочісувати місцевість

durchkämpfen *I vi* доводити до кінця (*бій, боротьбу*); відстоювати (*справу до кінця*); **éinen Plan** ~ домогтися прийняття (свого) плану; **II sich** ~ 1. пробиватися (*з боєм*); 2. пробиватися (*у житті*); пробивати собі дорóгу (*про ідею тощо*)

durchkauen *vi* 1. прожувати; 2. *розм.* пережувати одне й те саме

durchklettern *vi* пролазити (*крізь щось*)

durchklingen*¹ *vi* (h, s) 1. проникати, пробиватися, чу́тися (*про звук*); 2. звучати, бути помітним; **durch séine Wórté [in séinen Wórtén] klang Unsicherheit durch** у його слова́х вчува́лася невпéвненість

durchkneten *vi* 1. розмішувати; розминати (*місто тощо*); 2. *розм.* масажувати

durchkochen *vi* проварити; прокип'ятити

durchkommen*¹ *vi* (s) 1. проходити, проїжджати; 2. *розм.* виходити зі скрутного становища; **glücklich** ~ щасливо відбутися; **bei éiner Prüfung** ~ витримати іспит; **ich kómmé mit der Arbeit nicht durch** я не впраюю з роботою; **mit dem Geld** ~ зводити кінці з кінцями; **damit wérdén Sie nicht** ~ 1) це вам не допоможе, це вас не врятує; 2) це вам так не минеться

durchkoppeln *vi* писати через дефіс

durchkosten *vi* 1. скуштувати; продегустувати; 2. *перен.* (*durchkósten* *висок.*)

засна́ти; пізна́ти
durchkratzen *vi* продріпати
durchkreuzen¹ *vi* закріплювати, перекреслювати (*хрест-навхрест*)
durchkreuzen² *vi* 1. перетинати, пересікати (*море тощо*); 2. розладнувати, зривати, руйнувати (*плани тощо*); **j-s Höfnungen** ~ зруйнувати чийсь надії
Durchkreuzung *f* = зрив (*планив*)
durchkriechen¹ *vi* (s) пролазити, проповзати (*через щось*)
durchkriechen² *vi* 1. поповзом пересуватися (*по чомусь*); облязти; **er hat das ganze Gelände durchkrochen** він облязив усі місцевість; 2. *перен.* закрадатися; **Angst durchkroch sie** її поступово охоплював страх
durchkriegen *розм. див. durchbekommen*
durchladen *vi* *військ.* перезаряджати
Durchlass *m* -es, ..lässe 1. пропуск (*дія*); *доступ*; 2. вузький прохід; 3. решето; 4. *тех.* фільтр
durchlassen¹ *vi* пропускати
durchlässig *adj* проникний; **das Dach ist** ~ дах протікає
Durchlässigkeit *f* = *фіз.* проникність
durchlaufen¹ *I vi* (s) 1. пробігати, проходити швидким кроком (*через щось*); 2. протікати, проходити; **hier läuft es durch** тут протікає; **II vi** (h) зношувати (до дірок) (*про взуття*)
durchlaufen² *I vi* 1. пробігати (*по чомусь*); **er durchlief alle Straßen** він оббігав усі вулиці; 2. *перен.* поширюватися; проніситися; **das Geruch durchlief schnell die Stadt** чутка швидко облетіла місто; 3. пройти (*курс, програму*); **er hat eben die Schule** ~ він тільки-но закінчив школу; **eine Entwicklung** ~ пройти шлях розвитку; 4. пробігати очима, (швидко) переглядати; 5. проїняти (*про думку, почиття*); **ein Zittern durchlief sie** її кинуло в дрож; **II vimp: es durchlief ihn heiß und kalt** його кидало в жар і холод
Durchlauferhitzer *m* -s, = газова колонка
durchlavieren, sich [-vi:-] *розм.* викручуватися
durchleben *vi* 1. проживати (*якийсь час*); 2. переживати, зазнавати; **das möchte ich nicht noch einmal** ~ я не хотів би знову пережити це
durchlesen¹ *vi* прочитувати
durchleuchten¹ *vi* (*durch A*) просвічувати (*крізь щось*)
durchleuchten² *vi* 1. висвітлювати, аналізувати, критично розглядати; 2. *мед.* просвічувати (*рентгеном*)
Durchleuchtung *f* =, -en 1. просвічування; 2. *мед.* (рентгенівське) просвічування; рентгеноскопія
durchliegen¹, **sich** ~ належати пролежні
durchlöchern *vi* продріпати; зрешетити; **sein Körper war wie ein Sieb von Kugeln durchlöchert** його тіло було

зрешечене кúлями
durchlöchert *adj* 1. з отворами; дірваний; 2. *спец.* пористий; перфорований
Durchlöcherung *f* =, -en 1. продріпювання; 2. перфорація
durchlüften, durchlüften¹ *vi* добре провітрювати (приміщення)
durchlüften² *vi* вентилявати; *спец.* аерувати (*грунт тощо*)
Durchlüftung *f* = провітрювання, вентиляція
durchmachen *розм. I vi* 1. зазнавати; переживати, витримувати; **eine harte Schule des Lebens** ~ пройти сувору школу життя; **schwere Zeiten** ~ переживати скрутні часи; 2.: **eine Entwicklung** ~ проходити шлях розвитку; **eine Wandlung** ~ зазнавати зміни; **II vi** 1. святкувати цілу ніч; 2. працювати без (обідньої) перерви
dürchmahlen (*part II durchgemahlen*) *vi* перемелювати, розмелювати
Dürchmarsch *m* -es, ..märsche проходження (*військ*)
dürchmeessen¹ *vi* обмірювати, вимірювати
durchmessen² *vi* обійти, об'їздити (*якусь місцевість*); **eine Strecke Weges** ~ подолати частину шляху; **das Zimmer** ~ ходити туди й сюди по кімнаті [кімнатою]
Durchmesser *m* -s, = діаметр
dürchmischen¹ *vi* (ретельно) перемішувати
dürchmischen² *vi* змішувати (*щось із чимось*), розмішувати (*суміш*)
dürchmustern *vi* 1. роздивлятися, уважно розглядати; обстежувати; 2. перебирати, переглядати (*напери тощо*)
Dürchmusterung *f* =, -en перегляд, ретельний огляд
dürchnagen *vi* прогризати; перегризати
dürchnässen¹ *vi* проникати (*про вогкість*)
dürchnässen² *vi* промочити (до нитки); **dürchnässt werden** промокнути до кісток
dürchnässt *adj* промоклий; **ein ~er Mäntel** промокле наскрізь пальто
dürchnehmen¹ *vi* 1. проходити, опрацьовувати (*навчальний матеріал*); 2. *осуд.* лихословити (*про когось*)
dürchnummerieren *vi* пронумерувати
dürchorganisieren *vi* добре організувати, до дрібниць продумати організацію (*чогось*)
dürchpauken *vi* *розм.* 1. візубрити; 2. провесті (*резольцію тощо*)
dürchpauken *vi* переводити на кальку, калькувати
dürchpeitschen *vi* 1. відшмагати; 2. *розм.* провесті (*закон, резолюцію тощо*); **einen Gesetzentwurf** ~ провесті прискореним порядком законопроект (*у парламенті*)
durchpflügen¹ *vi* проорювати

durchpflügen² *vi* 1. перетинати, борознити (*море*); розтинати (*хвилі*); 2. *перен.* ґрунтовно опрацювати, простудіювати (*матеріал*)
dürchpressen *I vi* 1. протіснути; 2. *тех.* продавлювати; 3. *розм.* проштовхнути, провесті (*домогтися потрібного результату*); **II sich** ~ протіснути
dürchproben *vi* прорепетірувати
dürchprobieren *vi* перепробувати; перебрати (*варіанти*)
dürchprüfen *vi* 1. перевірити, проконтролювати; 2. перепробувати (*варіанти*)
dürchprügeln *vi* *розм.* побити, відлупцювати; відшмагати
dürchpulsen *vi* *книжн.* битися, пульсувати (*про кров*); *перен.* бити ключем, вирувати; вносити пожевлення
durchqueren *vi* перетинати
durchrasen¹ *vi* (s) промчатися; **der Zug ist durch die Station durchgerast** потяг [поїзд] пронісся повз станцію
durchrasen² *vi* промчати(ся), пролетіти (*по чомусь*)
durchrechnen *vi* 1. робити розрахунок [підрахунок]; обчислювати; перелічувати, підраховувати; 2. *перен.* розраховувати, зважувати (*щось*); **er rechnete seine Chancen durch** він зважив свої шанси
Durchrechnung *f* =, -en підрахунок, обчислення; розрахунок
dürchregnen *I vimp: es regnet durch* дощ проникає крізь дах; **II vi: ich bin ganz durchgeregnet** я змок до кісток
dürchreiben¹ *I vi* 1. протирати (*крізь сито*); 2. протерти (наскрізь); **II sich** ~ протиратися
dürchreifen *vi* (s) шлком дозріти [достігнути]
Durchreise *f* =, -n проїзд; **auf der** ~ 1) проїздом; 2) на шляху, шляхом, по дорозі, дорогою
dürchreisen¹ *vi* (s) побувати проїздом (*десь*)
dürchreisen² *vi* об'їхати, об'їздити, з'їздити
Durchreisende *sub m, f* транзитний пасажир, транзитна пасажирка
Durchreisevisum [-vi-] *n* -s, ..sa *i* ..sen транзитна віза
dürchreißen¹ *I vi* розривати (на дві частини); **II vi (s) прорватися, розриватися
dürchrieseln¹ *vi* (s) проникати, просочуватися (*тонкими струменями*)
durchrieseln² *vi* 1. струменіти (*по чомусь*); 2. пронизувати, проїмати, (раптово) охоплювати (*про почуття*); **eisiges Grauen durchrieselte ihn** його скував жах; **heiße Freude durchrieselte sie** її охопила радість
dürchringen¹, **sich** 1. прийняти рішення, зважитися; **sich zu einem Entschluss** ~ прийняти рішення; 2. пробити собі**

шлях, завоювати визнання (*про ідею тощо*)

Durchriss *m* -es, -e прорив, розрив; діра; пролом

durchrosten *vi* (s) проіржавіти

durchrösten *vi* добре просмажувати

durchrühren *vi* 1. розмішувати, перемішувати; ворушити; 2. протирати (*крізь сито*)

durchrutschen *vi* (s) *розм.* прослизати; (*перен. тж.*) зриватися з язика

durchrütteln *vt* струшувати, перетрушувати, трясти

durchs = **durch das**

Durchsage *f* =, -n передавання (повідомлень) (*по телефону, радіо тощо*)

durchsagen *vt* передавати (*по телефону, радіо тощо*)

durchsägen *vt* розпілювати

Durchsatz *m* -es, ..sätze *тех.* 1. пропускна здатність; продуктивність; 2. витрата

durchschauen ¹ *vi* дивитися (*крізь щось*); **durchs Fernrohr** ~ дивитися в підзорну трубу

durchschäuen ² *vi* бачити наскрізь (*когось*), розгадувати; розпізнавати (*чийсь наміри тощо*); *перен.* розкусити (*когось*)

durchscheinen ¹ *vi* 1. просвічувати, виднітися; **die Sonne schien (durch die Wölken) durch** сонце прозирало крізь хмари; 2. *перен.* бути помітним

durchscheinend *adj* що просвічується; прозорий

durchscheuern *I vt* протирати наскрізь; **II sich** ~ протиратися (*про одяг тощо*)

durchschieben ¹ *I vt* просувати, проштовхувати; **II sich** ~ протіскуватися, проштовхуватися

durchschießen ¹ *vt* пострілювати; **mit einer Kugel** ~ пробивати кулею

durchschimmern *vi* просвічувати; виднітися

durchschlafen ¹ *vi* (про)спати (*якийсь час*); спати, не прокидаючись

Durchschlafmittel *n* -s, = *фарм.* снодійний засіб, снодійне

Durchschlag *m* -(e)s, ..schläge 1. пробіна, пролом; 2. решето; друшляк; 3. (машинописна) копія; 4. *тех.* пробійник; 5. *ел.* пробій

durchschlagen ¹ *I vt* 1. *ел.* пробивати; 2. розрубувати (*надвоє*); 3. пропускати, протирати (*крізь сито*); прощіджувати; 4. друкувати на машинці (*текст*) у кількох примірниках; **II vi** 1. проходити (наскрізь), проникати; протікати; 2. *ел.* пробивати ізоляцію; 3. проявлятися (*про спадкові ознаки тощо*); **im Enkel schlägt der Großvater durch** в онука проявляється дідів характер; 4. діяти, впливати (*про ліки*); **III sich** ~ 1. пробиватися (*крізь оточення тощо*); 2. *розм.* перебиватися (з хліба на воду), лёдье зводити кінці з кінцями

durchschlagen ² *vi* пробивати (наскрізь)

durchschlagend *adj* вирішальний; незаперечний (*про доказ*); приголомшливий, переконливий (*про успіх*); ~ **em Erfolg** приголомшливий [величезний, грандіозний] успіх; ~ **e Gründe** важливі причини

Durchschlag||meißel *m* -s, = зубило; ~ **papier** *n* -s, -e копіювальний папір

Durchschlagskraft *f* = 1. пробивна сила; 2. *перен.* дієвість; переконливість (*аргументу*)

durchschleichen ¹ *vi* (s) *i sich* ~ прокрадатися

Durchschlupf *m* -(e)s, ..schlupfe лаз, лазівка

durchschlüpfen *vi* (s) 1. прослизати; 2. *перен.* виплутуватися (*зі скрутного становища*); **der Verbrecher ist der Polizei durchgeschlüpft** злочинець утік від поліції

durchschneiden ¹ *vt* розрізати; розтинати; перерізати

durchschneiden ² *vt* перетинати (*місцевість* — *про дорогу, річку*)

Durchschnitt *m* -(e)s, -e 1. різніз; проріз; 2. (місце) перетинання; схрещення; 3. *спец.* перетин, переріз; різніз; профіль; 4. середнє (число); **im** ~ у середньому; **unter dem** ~ ніжче середнього; **er erreichte gerade den** ~ він зірок із неба не знімає

durchschnitten *adj*: ~ **es Gelände** пересічена [перетята] місцевість

durchschnittlich ¹ *adj* 1. середній; ~ **Schichtleistung** середньозмінний виробіток; 2. (по)середній; ~ **e Person** пересічна особистість; **II adv** у середньому

Durchschnitts||alter *n* -s, = середній вік; ~ **einkommen** *n* -s, = середній дохід; ~ **geschwindigkeit** *f* = -en середня швидкість; ~ **leistung** *f* =, -en 1. середня продуктивність; 2. *спорт.* середній результат; ~ **leser** *m* -s, = рядовий читач; ~ **lohn** *m* -(e)s, ..löhne середня заробітна плата; ~ **mensch** *m* -en, -en пересічна людина; ~ **preis** *m* -es, -e середня ціна; ~ **qualität** *f* =, -en звичайна [середня] якість; ~ **wert** *m* -(e)s, -e середнє значення, середня величина; ~ **zahl** *f* =, -en середнє число, середня величина; ~ **zensur** *f* =, -en середній бал (*учня*), середня оцінка

durchschnüffeln, durchschnüffeln *vt* осуд. обнишпорити; перерити; **sie schnüffelten die Wohnung durch, sie durchschnüffelten die Wohnung** вони обшукали всю квартиру

durchschreiten ¹ *vt* 1. проходити (*по чомусь*); пройти (*крізь, через щось*); **die das Tor** ~ пройти через ворота; 2. переходити вброд (*річку*)

Durchschrift *f* =, -en (машинописна) копія

durchschütteln *vi* трясти, струшувати;

збівтувати

dürschwimmen ¹ *vi* (s) *розм.* пропливати (*через щось*)

dürschwimmen ² *vi* плівати (*по чомусь*); перепливати (*щось*)

dürsehen ¹ *I vt* проглядати, переглядати; перевіряти (*зошити тощо*); **II vi** *розм.* 1. бачити (*крізь щось*); 2. *перен.* розуміти; **ich sehe in diesem Fall nicht durch** цей випадок мені не зрозумілий

dürsehen ¹ *I vt* прощіджувати

dürsetzen ¹ *I vt* проводити (*закон тощо*); здійснювати; налягати (*на чомусь*); домогтися (*чогось*); **II sich** ~ пробитися (*у житті*); домогтися визнання, здобути успіх; **sich gegen j-n** ~ взяти верх над кимсь

dürsetzen ² *vt* (mit *D*) просочувати (*чимось*); пронізувати (*чимось*)

Dürsetzung *f* = здійснення

Dürsicht *f* =, -en 1. вид (*крізь щось*), просвіт (*між чимось*); 2. перевірка; **technische** ~ технічний огляд, техогляд; **einer eingehender** ~ **unterziehen** ¹ ретельно оглянути

dürsichtig *adj* прозорий (*тж. перен.*)

Dürsichtigkeit *f* = прозорість (*тж. перен.*)

dürsickern *vi* (s) 1. просочуватися; 2. проникати, поширюватися (*про чутки тощо*)

dürsieben *vt* 1. просівати (*крізь сито*); 2. *перен.* відбирати, відсіювати (з великої кількості)

dürsprechen ¹ *vt* 1. переговорити (з приводу чогось); докладно обговорювати (*щось*); 2. передавати по телефону (*повідомлення*)

dürspringen ¹ *vi* (s) проскочити (*крізь щось*)

dürspülen *vt* прополіскувати

dürspüren *vt* 1. (*durch A*) (навпোмацки) відчувати (*крізь щось*); 2. *перен.* відчувати, вгадувати (*щось*)

dürstechen ¹ *vi* протикати, проколювати; проходити наскрізь (*про голку тощо*)

Durchstecheré *f* =, -en афера

dürstechen *vt* просувати

dürstehen ¹ *vt* зазнавати (*скрути, труднощі*); витримати (*незважаючи на труднощі*)

dürstehlen ¹, **sich** прокрадатися; таємно пробиратися

dürsteigen ¹ *vi* (s) пролазити (*крізь щось*); **durchs Fenster** ~ пролазити у вікно

dürsteigen ² *vt* переборювати (*щось*); піднятися (*про альпініста*)

Dürstich *m* -(e)s, -e 1. прокол, проколювання; 2. *мед.* прокол; прорив; 3. отвір; тунель; 4. траншея; рів, рівчак

dürstöbern, durchstöbern *vt* *розм.* обнишпорити, перерити

dürstoßen ¹ *I vt* 1. проштовхувати; 2. пробивати, проламувати, прорубува-

ти; **ein Loch** ~ робити отвір; **3.** зносити, обшарпати (*одяг*); **II** *vi* (s) прориватися, пробиватися (з оточення *тощо*); **zu j-m** ~ пробитися до когось; **III** **sich** ~ протертися (наскрізь), продірявитися

durchstößen* *vi* **1.** пронизувати; **2.** проривати (*фронт*); **3.** пробивати (*стіну тощо*)

durchstrahlen *vi* просвічувати, пробиватися (*про сонце, промені*)

durchstreichen* *vi* закреслювати, перекреслювати

durchströmen *vi* (s) текти, протікати, проходити (*десь*); **Mässen von Menschen strömen hier durch** тут проходить цілий потік людей

durchströmen *vi* **1.** текти, протікати (*по чомусь, через щось*); **2.** перен. пройма́ти, охоплювати (*про почиття тощо*)

durchstudieren *vi* розм. ґрунтовно вивчити, простудювати

durchsuchen *vi* обшукувати; оглядати (*багаж тощо*)

Durchsuchung *f* =, -en обшук

Durchsuchungsbefehl *m* -, -e ордер на обшук

durchtasten, **sich** просуватися напó-машки

durchtrainieren [-trɛ -] *vi* натренувати

durchtrainiert [-trɛ -] *adj* (дóбре) натренований; **ein ~er Körper** тренóване тіло

durchtränken *vi* просóчувати, насóчувати (*тж. перен.*)

durchtrieben *adj* хитрий, пролазливий

Durchtriebenheit *f* = хитрiсть, пролазливiсть

durchtrocknen **I** *vi* (дóбре) просóшувати; **II** *vi* (дóбре) просихати

durchwachen *vi* не спати

durchwachsen* *vi* (s) проростати (*крiзь щось*)

durchwachsen *adj*: **mit Fett ~es Fleisch** м'ясо з прошарком жиру

Durchwahl *f* = прями́й набiр (*при автоматичному телефонному зв'язку*)

durchwählen *vi* користуватися міжмiськiм [мiжнародним] автоматичним телефонним зв'язком

durchwandern *vi* (s) пройти (пiшки) (*десь*)

durchwandern *vi* обходити (*мiсце-вiсть*); мандрувати, блукати (*якоюсь мiсцевiстю*)

durchwärmen, **durchwärmen** *vi* прогрівати; зігрівати

durchwaten *vi* (s) (*durch A*) йти вбрiд (*через щось*)

durchwäten *vi* переходити вбрiд (*рiчку*)

durchwég *adv* **1.** завждi; цiлком; **alle** ~ все без винятку; **2.** скрізь, всюди; **3.** зóвсім

durchwégs *австр., швейц. див. durchwég*

durchweichen *vi* (s) **1.** розм'якнути; **2.** промóкнути

durchweichen *vi* **1.** розм'якшувати; **2.** промочити

durchwetzen *vi* протирати (*одяг*)

durchwachsen *vi* розм. відлупцювати

durchwintern *vi* перезимувати

durchwischen *vi* (s) розм. вшiтися

durchwühlen, **durchwühlen** *vi* перерити (*речі*); обнишпорити (*примiщення тощо*)

Dürchwurf *m* -(e)s, ..würfe рiшетó

dürchwursteln, **sich** розм. лiдве зводити кiнци з кiнцями, перебиватися (з хлiба на воду)

dürchzählen *vi* перерахувати, перелiчити

dürchzeichnen *vi* прорисóвувати, калькувати

dürchziehen* **I** *vi* **1.** протягувати (*через щось*); перен. провóдити (*про законопроект тощо*); **2.** просилати (*нитку тощо*); **II** *vi* (s) **1.** проходити; проiжджати; **2.** тягти, продувати (*про вiтер*); **3.** просолитися; промаринуватися

durchziehen *vi* **1.** проiжджати (*мiсце-вiсть*); мандрувати (*десь*); **2.** зборознити; перетинати (*мiсцевiсть — про рiку, дороги тощо*); **3.**: **das Zimmer ist vom Blümanduft durchzogen** книжн. кiмната наповнена ароматом квітiв

durchzucken **I** *vi* **1.** вдiрити; блиснути; мигнути (*про блискавку*); **2.** перен. проiняти (*козось — про почиття, думки*); **ein Gedánke durchzúckte ihn** йому сянiнула думка; **II** *vi*: **es durchzúckte ihn** він раптóм усвiдомив

Durchzug *m* -(e)s, ..züge **1.** прохiд; проiзд (*мiсце*); **2.** прохóдження; проiзд; **auf dem ~ sein** здiйснювати перелiт (*про птахи*); **3.** тк. sg прóтяг; ~ **máchen** влаштувати прóтяг

durchzwängen **I** *vi* протiскувати; **II** **sich** ~ протiскуватися

dürfen* *mod* **1.** мóгти (з дозволу), смiти; мати право; **man darf nicht** не мóжна; **er darf** він мóже, йому мóжна; **der darf nicht** він не мóже, йому не мóжна; **ich hábe géhen** ~ менi дозволили пiти; **hier darf nicht geráucht wérdén** тут не дозвóляється палiти; **darf ich éine Frage stéllen?** дозвóльте запитати?; **du darfst géhen** ти мóжеш iти; **2.** означає *пипу-щення*: **es dürfte állen bekánnt sein**, **dass... máбуť**, всiм вiдомо, що...; **es dürfte zehn Jáhre her sein** здається, минiло дiсять рóкiв; **er dürfte sich geirrt háben** менi здається, що він помилiвся; **3.**: **was darf es sein?** що бажáєте? (*запитання продавця*)

dürftig *adj* бiдний, мiзiрний; убóгий; ~**es Éssen** убога їжа; ~**es Licht** тьмяне свiтло

Dürftigkeit *f* = бiднiсть, убогiсть; недостáтнiсть

dürr *adj* **1.** сухий; вiсохлий; ~**e Blätter** сухi лiстя; ~**e Wüste** безплiдна пустiля;

2. вiснажений, худий (*про людину*); пiсний (*про ґрунт*); **3.** перен. сухий, стрiманий

Dürre *f* =, -n пóсуха

dürre|fest *adj* с.-г. засухостийкий; ~**gefährdet** *adj* посушливий

Dürreland *n* -(e)s, ..ländereien посушливi зiмлі

dürresistent *див. dürrefest*

Durst *m* -es **1.** спрáга; ~ **bekómmen*** вiдчути спрáгу; **vor ~ vergéhen*** (s) знемагати вiд спрáги; **den ~ löschen** [stíllen] вгамувати спрáгу; **éinen über den ~ trinken*** розм. випити зайвогo; **2.** перен. жагá до чогось; ~ **nach Wissen** прáгнення [жадóба до] знань

dürsten *див. dürsten*

dürsten *vi* **1.** (*nach D*) жадати, прáгнути (*чогось*); **2.** вiдчувати спрáгу; **mich dürstet** менi хочеться пiти

dürstig *adj* спрáглий; ~ **sein** хотiти пiти; ~ **nach etw.** перен. жадiбний до чогось

dürstlöschend, **dürststillend** *adj* що вгамóвує спрáгу

Dürststrecke *f* =, -n перен. складний перiод; перiод економiчних ускладнень

Dürumweizen *m* -s твердá пшениця

Dusche *f* =, -n душ; **éine ~ néhmen*** прийняти душ; **mit der Ábsage hat séine Begéisterung éine kálte** ~ **bekómmen** вiдмóва розхолодила йогó; **wie éine kálte ~ auf j-n wirken** подiяти на когось протверiзливо

Duschecke *f* =, -n душовá кабiна

duschen (sich) приймати душ

Duschraum *m* -(e)s, ..räume душовá (*примiщення*)

Düse *f* =, -n **1.** мех. сóпло; **2.** мех. форсунка; фiльiра

Düsel *m* -s розм. **1.** запáморочення; **2.** хмiль, сп'яни́ння; **im ~** напiдпiтку; **3.** дрiмóта; **4.** (незаслужена) удача, щáстя; **er hat (máchtigen) ~** йому (дуже) щáстiть

Duseléi *f* =, -en розм. сонливiсть

düselig *adj* розм. сонливий, осовiлий

düseln *vi* розм. дримати, кльовати носом

Düsen|antrieb *m* -(e)s, -e мех. реактивний двигун; ~**brennstoff** *m* -(e)s реактивне пáливо; ~**flugzeug** *n* -(e)s, -e реактивний лiтак

düsengetrieben *adj* реактивний

Düsenjäger *m* -s, = ав. реактивний винищувач; ~**triebwerk** *n* -(e)s, -e реактивний двигун

dúslig *див. dúselig*

Dússel *m* -s, = розм. дурень, бóвдур

dússelig *adj* розм. дурний

Dust *m* -(e)s *диал.* пил; чад

dúster *adj* **1.** тiмний; похму́рий; **es fángt an, ~ zu wérdén** спадають сiтiнки, сутенiє; **2.** похму́рий, неспрiвiтний; **ein éine ~e Lándschaft** неспрiвiтний пейзáж; ~**er Blick** похму́рий погляд

Dústerheit, **Dústerkeit** *f* = **1.** похму́рiсть,

тёмрява, імля; 2. похму́рість, неп-
риві́тність
Duty-free-Shop, Dutyfreeshop ['dju:ti'-
fri:ʃɔp] *m* = *i* -s, -s магазин безмитної
торгівлі (*в аеропорту*)
Dútzend *n* -s, -e дюжина; **sechs Euro das**
~ шість євро за дюжину; ~e **von**
Ménschen десятки людей
Dútzendware *f* =, -n викидний товар
dútzendweise *adv* дюжинами; десятка-
ми
Dúz||bruder *m* -s, ..brüder нерозлучний
друг; **er ist mein ~bruder** я з ним на ти;
~**brüderschaft** *f* = щіра дружба;
~**brüderschaft trinken*** випити з кимсь
на братершафт

dúzen I *vt* звертатися на ти (*до когось*);
II sich ~ бути на ти (*з кимсь*)
Dúzfreund *m* -(e)s, -e найширіший друг
Dwärtslini|e *f* =, -n, **Dwärts(lini|en)rich-**
tung *f* =, -en *мор.* траверз
Dynámik *f* = 1. фіз. динаміка; 2. *перен.*
динаміка, динамізм
dynámisch *adj* динамічний
dynamisieren *vt* 1. оживляти, активізу-
вати; 2. *ек.* прискорювати (*розвиток*
тощо), збільшувати
Dynamit *n* -(e)s динаміт
Dynámo *m* -s, -s *дів.* **Dynámomaschine**
Dynámomaschine *f* =, -n *ел. заст.* дина-
мо-машинна, генератор постійного
струму
Dynamométer *n* -s, = *тех.* динамометр

Dynást *m* -en, -en монарх
Dyna|startanlage *f* =, -n *авт.* стартер-
генератор
Dynastie *f* =, ..st|en династія
dynástisch *adj* династичний
Dysenterie *f* =, ..ri|en *мед.* дизентерія
dysentérisch *adj* *мед.* дизентерійний
Dyspepsie *f* =, ..si|en *мед.* диспепсія
Dysplasie *f* =, ..si|en *мед.* дисплазія, ано-
малія розвитку
Dystönie *f* =, ..ni|en *мед.* дистонія
dystróph *adj* *мед.* дистрофічний
Dystrophie *f* =, ..phi|en *мед.* дистрофія
D-Zug ['de:-] *m* -(e)s, ..züge (*скор. від*
Dúrchgangszug) швидкий потяг
[пóїзд]

Е

e муз. 1. *n* =, = мі; 2. *див.* **é-Moll**
E муз. 1. *n* =, = мі; 2. *див.* **É-Dur**
É/A-Gerät *n* -(e)s, -e *комп.* пристрій ввєдення-виведення
É/A-Schnittstelle *f* =, -n *комп.* інтерфєйс ввєдення-виведення
Eau de Cologne [ˈoːdəkɔˈlɔŋjə] *n*, *f* = одеколон
Ébbe *f* =, -n (морський) відплив; ~ **und Flut** відплив і приплив
ében **I** *adj* гладкий, рівний; плаский, плоский; ~ **es Land** рівнина; ~ **es Gelände** рівнинний ландшафт; **auf** ~ **em Boden** стóлперн спіткнутися на рівному місці; **zu** ~ **er Erde wohnen** жити на першому поверсі; **etw.** ~ **máchen** вирівнювати; **II** *adv* 1. щойно; **das** ~ **Erwáhn**те вищезгаданий; 2. сáме, як рáз; **das wóllte ich** ~ **ságen** сáме це я і хотів сказати; ~ **so** сáме так; **na** ~ **I** *розм.* отóж!; **das ist es ja** ~ у тóму й суть
Ébenbild *n* -(e)s, -er подóба, óбраз; (точнісінька) кóпія, портрét; **er ist das** ~ **séines Váters** він ви́капаний бáтько
ébenbürtig *adj* 1. рівний (за силою, здібностями тощо); рівноцінний; рівносільний; **er ist ihm an Kraft [in der Kraft] nicht** ~ він не мóже рівнятися з ним у силі; **ein** ~ **er Gégner** гідний супротивник; 2. рівний (за походженням); **ihr Mann ist ihr nicht** ~ чоловік її не пара
ében||dá *adv* (*скор.* **ebd.**) там же; тут же; ~ **dahér** *adv* 1. сáме звідти; 2. сáме тóму; ~ **dahin** *adv* сáме туди; ~ **dánn** *adv* тоді ж; ~ **darúm** *adv* сáме [якраз] чєрез це
ébendér *m* (*f* **ébendie**, *n* **ébendás**, *pl* **ébendie**), **ébendersélbe** *pron dem m* (*f* **ébendiesélbe**, *n* **ébendassélbe**, *pl* **ébendiesélben**) той сáмий; сáме той
ébendeshálb, **ébendeswégen** *adv* сáме тóму, з тієї ж причини
Ébene *f* =, -n 1. рівнина; 2. площина (*тж.* *мат.*); **schiefe** ~ похіла площина; **auf die schiefe** ~ **kómmen*** (*s*) [**geráten*** (*s*)] *перен.* пуститися бєрега; 3. *перен.* гáлузь, сфєра; рівень (*ступінь значущості*); **das liegt auf einer ganz ánderen** ~ це цóго зóвсім не стосується, це із зóвсім іншої сфєри; **auf hóher [hóchst]** ~ на висóкому [найвищому] рівні; **auf der** ~ **der Außenminister** на рівні міністрів закордонних справ
ébenerdig *adj* 1. одноповерхóвий; ~ **liegen*** міститися [розташовуватися] на першому поверсі; 2. що лежить на

рівні землі
ébenfalls *adv* тáкож, теж
Ébenheit *f* =, -en 1. *тж.* *sg* рівність, гладінь, плєсо; 2. платó
Ébenholz *n* -es ебєнове дєрево (*як material*); **sein Haar war schwarz wie** ~ він мав чóрне як смолá [смоляне] волóсся
Ébenholz|baum *m* -(e)s, ..báume ебєнове [чóрне] дєрево
Ébenmaß *n* -es співмірність, пропорційність
ébenmäßig *adj* співмірний, пропорційний; ~ **e Gesichtszüge** правільні риси обличчя; **das** ~ **e Ráuschen des Régens** розмірений шум дощу
Ébenmäßigkeit *f* = *див.* **Ébenmaß**
ébenso *adv* (тóчно) так сáмо, таким же (сáмим) чїном; (**ganz**) ~ **wie...** зóвсім [абсолютно], як...; так сáмо, як і...; подібно, náчебо; **gut spielen wie...** грáти так сáмо дóбре, як...; ~ **gut** так сáмо дóбре, з таким сáмим úспіхом; ~ **háufig**, ~ **oft** так сáмо чáсто; ~ **lange** так сáмо дóвго; на такий сáмий тєрмін; ~ **sehr** настільки ж; ~ **sehr wie...** настільки ж, як і...; ~ **viel** стільки ж; ~ **weit** так сáмо далєко; ~ **wohl** так сáмо
ébensolcher *pron dem m* (*f* **ébensolche**, *n* **ébensolches**, *pl* **ébensolche**) такий сáмий
Éber *m* -s, = кабáн; кнур
Éber|esche *f* =, -n горобїна; ~ **ráute** *f* =, -n полин лікувáльний
ébnen *vt* 1. вирівнювати, зглáджувати; **j-m, einer Sáche (D) den Weg [die Bahn]** ~ прокладáти шлях [дорóгу] комóсь, чомóсь (*до мети, до уснїху*); **den Boden** ~ підготувáти ґрунт для чóгось, усунути перешкóди; 2. *буд.* планувáти, розрівнювати
Ebonit *n* -(e)s ебонїт
Écho *n* -s, -s лунá; *перен.* *тж.* відгук; відгомін; **ein lébhaftes** ~ знайти живий відгук
écho|en *vimpr* повтóрювати, відгукуватися; лунáти
Écho||lot *n* -(e)s, -e *мор.* ехолóт; ~ **signal** *n* -s, -e *рад.* лунá-сигнáл
Échse *f* =, -n 1. ящїрка
echt *adj* 1. справжній, автєнтчний; чїстий (*без домїшок тощо*); **ein** ~ **er Freund** справжній друг; ~ **es Gold** шїре [чїсте] зóлото; ~ **er Bruch** *мат.* правільний дрїб; 2. стійкий, міцний (*про фарбу, барєник*); тривкий (*про фарбування*)
Échtheit *f* = 1. справжність, досто-

вірність; неудáваність, шїрїсть; не-підрóбність; 2. стійкість (*барєника*); міцність, стійкість (*фарбування*)
Échtzeit||betrieb *m* -(e)s *комп.* рóбóта в режімі реáльного чáсу; ~ **verarbeitung** *f* = *комп.* обрóбка в режімі реáльного чáсу
Eck *n* -(e)s, *pl* -e *i австр.* -en 1. *австр.* кут; 2. кут ворїт (*футбол*); **kürzes** ~ ближній кут; **langes** ~ дальній кут; **♦** **übers** ~ нáвскїс, по дїагонáлі; **im** ~ **sein** бóути не у фóрмі (*про самопочуття*)
Éckball *m* -(e)s, ..bálle *спорт.* кутовий удáр
Écke *f* =, -n 1. рїг; **an der** ~ на рóзі; **um die** ~ **biegen*** (*s*) повернóти за рїг; **er wohnt um die** ~ *розм.* він живє за рóгом; **in állen** ~ **n und Winkern** *розм.* всюди; **an állen** ~ **n und Énden [Kánten]** *розм.* по всїх усюдах, скрізь і всюди; **von állen** ~ **n und Énden** *розм.* з усїх боків, звідусіль; 2. *мат.* кут; тїлесний кут; 3. *мат.* вершіна; 4. *спорт.* *розм.* кутовий удáр; 5. *розм.* шматóк (*напр. ковбаси*); **відрїзок [шляху]**; **bis dahin ist noch éine ganze [ganz schöne]** ~ до цóго мїсця ще дóсить далєко; 6. *розм.* мїсцєвїсть; **♦ j-m nicht um die** ~ **tráuen** не довірїти комóсь, не вїрити комóсь ні на йóту; **um die** ~ **bringen*** *фам.* прибрáти [вбїти] когóсь
Éck||fahne *f* =, -n кутовий прапорєць (*футбол*); ~ **haus** *n* -es, ..háuser наріжний [країній] будїнок
éckig *adj* 1. з кутáми; ~ **e Klámmern** куватрáтні дужкї; 2. вайлувáтий, незгрáбний
Éck||platz *m* -es, ..plátze кутовє мїсце; мїсце з крáю, боковє мїсце (*в театрї*); ~ **punkt** *m* -(e)s, -e 1. *мат.* вершіна; 2. *перев.* *pl* вузловий мóмент (*програми*); ~ **sofa** *n* -s, -s кутовá тахта; ~ **stein** *m* -(e)s, -e 1. кутовий кáмїнь [блок]; 2. наріжний кáмїнь; ~ **stoß** *m* -es, ..stóße *див.* **Éckball**; ~ **zahn** *m* -(e)s, ..záhne óчний зуб; ікло; ~ **zimmer** *n* -s, = кутовá кїмнáта
Eclair [eˈkleːɪ] *n* -s, -s *кул.* еклєр
édel *adj* 1. шляхєтний, благородний; **ein Pferd von édler Rásse** порóдистий кїнь; **éine édle Tat** шляхєтний [лицарський] вчїнок; **ein édles Geschlécht** шляхєтний рїд; 2. благородний, дорогóцінний (*про метал*); інєртний (*про газ*); коштовний (*про кáмїнь*)
Édel||fasan *m* -(e)s, -e *i* -en фазáн; ~ **fink** *m* -en, -en зїблик; ~ **fisch** *m* -es, -e шїнна (*промислóва*) рїба; ~ **gas** *n* -es, -e *хим.* благородний [інєртний] газ; ~ **hirsch**

m -es, -e благородний блень; ~holz *n* -es, ..hölzer деревина цінних порід; ~kastani|e *f* =, -п каштан посивий [європéйський, благородний]; ~knecht *m* -n, -n *ict.* паж; ~knecht *m* -(e)s, -e *ict.* зброєносець; ~mann *m* -(e)s, ..leute *ict.* дворянин; ~marder *m* -s, = лісова кунія; ~metall *n* -s, -e благородний метал; ~mut *m* -(e)s благородство, шляхетність; великодушність
edelmütig *adj* благородний; великодушний
Edellpilz *m* -es, -e 1. білий гриб, боро́вик; 2. печериця звичайна; ~putz *m* -es декоративний тиньк, декоративна штукатурка; ~rasse *f* =, -n *c.-z.* покращена [поліпшена] порода; ~reis *n* -es, -er *c.-z.* (при)щєпа; ~sinn *m* -(e)s благородство; великодушність; **es nicht an ~sinn fehlen lassen*** виявити (велике) благородство; ~stahl *m* -(e)s, ..stähle *i* -e високоякісна сталь, криця; ~stein *m* -(e)s, -e коштовний камінь; ~tanne *f* =, -n *bot.* яліця біла (європéйська); ~weiß *n* = *i* -es, -e *bot.* едельвейс альпійський; ~wild *n* -(e)s *мисл.* червона дичина
Eden *n* -s *миф.* едем, земний рай
edieren *vi* видавати, публікувати, випускати у світ
Edikt *n* -(e)s, -e едікт; ука́з
Edition *f* =, -en видання
Editor *m* -s, ..toren 1. видавець, (відповідальний) редактор видання; 2. *комп.* редактор (*програма*)
Edle *sub* *m*, *f* дворянин, дворянка
É-Dur *n* = муз. м мажор
EDV-Änlag [e:de:'fau:] *f* =, -n (*elektronische Datenverarbeitungsanlage*) електронна обчислювальна машина, ЕОМ, комп'ютер
Éfeu *m* -s плу́щ
Efféff: *etw.* aus dem ~ verstehen* [können*] *фам.* чудово розуміти [знати] щось; *розм.* знати напам'ять
Effékt *m* -(e)s, -e 1. ефект, враження; *séine* **Wörter hätten großen** ~ його слова справили велике враження; 2. ефект, результат, наслідок; ~ **erzielen** мати ефект; **kéinen ~ haben** бути безрезультатним, даремним, марним; **der ~ ist (dabéi) gleich Null** результат дорівнює нулю; 3. *физ.* ефект; явище
Effékten *pl* 1. цінності, майно, рухомість; 2. *фин.* цінні папери; фонди
Effékten|börse *f* =, -n *фин.* фондова біржа; ~handel *m* -s торгівельні операції з фондовими цінними паперами
Efféktthascherei *f* = гонитва за ефектом
effektiv *I adj* ефективний, дієвий; ~e **Leistung** *тех.* ефективна потужність; **II adv** *розм.* насправді
Effektivbestand *m* -(e)s, ..stände наявний [фактичний] склад (*військ*)
Effektivität [-vi:] *f* = ефективність, дієвість
Effektiv|leistung *f* = *тех.* ефективна по-

тужність; ~lohn *m* -s, ..löhne фактична заробітна плата [платня]; ~stärke *f* =, -n *див.* **Effektivbestand**
efféktvoll *adj* ефектний
égal *adv dial., розм.* завжди
egál *adj* *розм.* 1. рівний, однаковий; 2. байдужий; **das ist mir ganz** ~ мені байдуже [однаково, все одно]
Égalität *f* = рівність; рівноправність
Égel *m* -s, = п'явка
Égge *f* =, -n борона
éppen *vi* боронувати, волочити, скородити
EG-Mitgliedstaaten [e:'ge:-] *pl* країни — члени Європейського співтовариства
Egoismus *m* =, ..men 1. *тк.* *sg* егоїзм; 2. *pl* прояви егоїзму, егоїстичне ставлення
Egoist *m* -en, -en, ~in *f* =, -nen егоїст, -ка
egoistisch *adj* егоїстичний, себелюбний
egozentrisch *adj* егоцентричний
Egozentrismus *m* =, **Egozentrität** *f* = егоцентризм
eh! ¹ *int* *ре!*
eh² *adv австр. розм.* байдуже, все одно
éhe *cj* перш ніж, перед тим як, раніше ніж; доки не
Éhe *f* =, -n шлюб, подружнє життя; **éine ~ schließen*** [éingehen*] (*s*) брати шлюб; **die ~ bréchen*** порушити подружню вірність; **sie hat éine Tóchter aus érster** ~ вона має дочку від першого шлюбу
Éhe|bande *pl* *висок.* шлюбні ўзи; ~bett *n* -(e)s, -en подружнє ложе; ~bruch *m* -(e)s порушення подружньої вірності; ~bruch **begéhen*** [tréiben*] порушувати подружню вірність, зраджувати чоловіка [дружину]
éhedem *adv* *висок.* колись, раніше
Éhe|frau *f* =, -en дружина, жінка; ~gatte *m* -n, -n 1. чоловік; 2. *pl юр.* подружжя; ~gattin *f* =, -nen дружина, жінка; ~kontrakt *m* -s, -e *див.* **Éhevertrag**; ~leute *pl* подружжя
éhlich *adj* шлюбний; **ein ~es Kind** дитина, народжена в (законному) шлюбі
Éhelosigkeit *f* = безшлюбність, безшлюб'я
éhemalig *adj* давніший, колишній
éhemals *adv* *висок.* колись, раніше, за старих часів
Éhe|mann *m* -(e)s, ..männer чоловік; ~paar *n* -(e)s, -e подружня пара, подружжя; ~pakt *m* -(e)s, -e *австр. див.* **Éhevertrag**
éher *adv* 1. раніше; **je ~, desto besser, je ~, je lieber** чим раніше, тим краще; ~ **als** раніше ніж; 2. *розм.* рідше, більше; **er ist ~ klein** він рідше маленького зросту; **sie sieht ~ wie séine Schwéster als wie séine Mütter** aus вона більше [рідше] схожа на його сестру, ніж на його матір; **das lässt sich ~ hören** це більш прийнятно
Éhering *m* -(e)s, -e обручка, шлюбний

пéрстень
éhern *adj* залізний (*перев. перен.*); ~er **Wille** залізна воля; ♦ **der Éherne Réiter** Мідний вершник
Éhe|scheidung *f* =, -en розірвання шлюбу, розлучення; ~schlieúung *f* =, -en укладення шлюбу, одруження
éhest *I adj* (*вжив. тк. у певних формах*) найраніший, найближчий; **II adv.** **am ~en** раніше за всіх [всє], найімовірніше, ма́бу́ть
Éhestand *m* -(e)s подружнє життя; **in den ~ tréten*** (*s*) взяти шлюб, побратися
éhestens *adv* не раніше ніж; **er kann ~ mórgen hier sein** він може бути тут не раніше, ніж завтра
Éhevertrag *m* -s, ..träge шлюбний контра́кт
Éhrabschneider *m* -s, =, ~in *f* =, -nen наклепник, ..нищя, обмовник, ..нищя
éhrbar *adj* *висок.* шановний; добропорядний; **aus ~em Háuse** з порядної родини
Éhrbarkeit *f* = *висок.* поважність; благопристойність
Éhre *f* =, -n 1. *тк.* *sg* честь; **auf séine ~ háltén*** [bedácht sein] дорожити чєстю; **séine ~ daréin sétzen** вважати (для себе) справою чєсті; **j-n bei séiner ~ pácken** зачепити чийсь самолюбство; **j-n in séiner ~ kránken** уразити [образити] чийсь чєсть; **auf ~, bei méiner ~!** *висок.* слово чєсті!; 2. пошана; почесть; **éine hóhe** ~ висока чєсть; **mir würde die ~ zutéil** на мою долю випала чєсть; **mit állen ~n** з усіма почестями; **das geréicht ihm zur ~** це робить йому чєсть; **j-m zu ~n, zu ~n j-s** на чєсть когось; **j-n, etw. in ~n háltén*** поважати, шанувати когось, щось; **wieder zu ~n bringén*** знову вєстити [запровадити] в моду [в ужиток], узвичаїти; **der Wáhrheit die ~ gében*** сказати всю правду; **damit kann man kéine ~ éinlegen** це не робить чєсті; **j-m die létzte ~ erwéisen*** віддати комусь остáнню шану; 3.: **das ist áller ~n wert** це вáрто найвищої похвалі; **Ihr Wort in ~n** не бажáючи образити (Вас), скажý...; пробáчте на словi, алé...; ♦ ~, **wem [dem] ~ gebührt** по заслúзи й чєсть
éhren *vi* 1. поважати, шанувати; **ich fühle mich durch Ihre Wörter gedéhrt** менé потiшили Вáши слова; 2. ушановувати; **j-n mit éiner Ánsprache** ~ виголóшувати промову на чийсь чєсть
Éhrenamt *n* -(e)s, ..ámtér почєсна посада
éhrenamtlich *I adj* почєсний; громадський; добровільний; **II adv** на громадських засáдах; ~ **tátig sein** працювати на громадських засáдах
Éhren|bezeigung *f* =, -en, ~bezeugung *f* =, -en 1. ушанування; 2. *військ.* вiддáвання чєсті; **die ~bezeugung erwéisen*** вiддáвати чєсть; ~bogen *m* -s, = *i* ..bögen *див.* **Éhrenpforte**; ~buch *n* -(e)s,

..bücher книга почесних гостей;
 ~bürger *m*-s, = почесний громадянин;
 ~dienst *m*-es, -e почесна служба;
 ~doktor *m*-s, -en (скор. Dr. h. c.) почесний доктор
 Ehren|formation *f* =, -en віуск. почесна вярта; ~friedhof *m*-(e)s, ..höfe братський цвинтар; ~gäbe *f* =, -n (цінний) дарунок; ~gast *m*-es, ..gäste почесний гість; ~geleit *n*-(e)s почесний ескорт; ~gericht *n*-(e)s, -e суд чести
 ehrenhaft *adj* книжн. чесний; шановний, поважний
 Ehrenhaftigkeit *f* = чесність; поважність
 ehrenhalber: Doktor ~ (скор. Dr. E. h., Dr. e. h., Dr. h. c.) почесний доктор
 Ehren|karte *f* =, -n запрошення; ~mal *n*-(e)s, ..mäler *i*-e пам'ятник (на честь когось, чогось); ~mann *m*-(e)s, ..mäpner людина чести, шляхетна людина; ~mitglied *n*-(e)s, -er почесний член; ~nadel *f* =, -n *div.* Ehrenzeichen; ~name *m*-ns, -n почесний титул, почесне звання; ~pflicht *f* =, -en обов'язок чести; почесний обов'язок; ~pforte *f* =, -n триумфальна арка; ~platz *m*-es, ..plätze почесне місце; ~posten *m*-s, = 1. почесна посада; 2. віуск. почесна вярта; ~präsidium *n*-s, ..dijen почесна президія; ~preis *m*-es, -e почесний приз; ~rechte *pl.* die bürgerlichen ~rechte юр. громадянські права; Verlust [Aberkennung] der bürgerlichen ~rechte юр. позбавлення громадянських прав; ~rettung *f* =, -en реабілітація; ~runde *f* =, -n спорт. коло пошани; ~sache *f* =, -en справа чести, обов'язок чести; ~salve [-və] *f* =, -n салют; ~tafel *f* =, -n пам'ятна дошка; ~tag *m*-(e)s, -e урочистий день; урочистість; ~titel *m*-s, = почесне звання; ~tor *n*-s спорт. гол престижу; ~tribüne *f* =, -n трибуна для почесних гостей; ~urkunde *f* =, -n почесна грамота
 ehrenvoll *adj* почесний
 Ehrenwache *f* =, -n почесна вярта; die ~halten* стояти [бути] на почесній варті
 ehrenwert *adj* висок. заст. шановний; гідний
 Ehrenwort *n*-(e)s, -e чесне слово; auf ~на чесне слово; sein ~geben* дати чесне слово; sein ~halten* дотримати(ся) слова; sein ~brächen* порушити слово
 Ehrenzeichen *n*-s, = відзнака, знак пошани
 ehrerbietig *adj* висок. шанобливий; ~gügen *j-n* sein ставитися до когось шанобливо
 Ehrerbietigkeit, Ehrerbietung *f* = шанобливість; пошана, повага
 Ehrfurcht *f* = (vor D) глибока повага, пошана (до когось, до чогось); (побожна) шанобливість, благоговіння, побожність (перед кимсь, перед чимсь)
 ehrfürchtig, ehrfürchtvoll *книжн.* I *adj*

благоговійний, побожний; II *adv* благоговійно, побожно, святобливо, шанобливо; з глибокою повагою [пошаною]
 Ehr|gefühl *n*-(e)s самолюбство, почуття (власної) гідності; verletztes ~gefühl ображене самолюбство; er hat keinen Funken ~gefühl im Leibe розм. він не має ані краплі самолюбства; ~geiz *m*-es честолюбство; марнославство
 ehrgeizig *adj* честолюбний; марнославний
 ehrlich *adj* чесний; mein ~er Name моє чесне ім'я; ~ zu Werke gehen* (s) сумлінно ставитися до справи; es ~mit j-m meinen маїти чесні наміри стосовно когось; ♦ ~währt am längsten присл. ≅ спокійний той, у кого чисте сумління
 ehrlicherweise *adv* правду [по правді, чесно] кажучи
 Ehrlichkeit *f* = чесність
 ehrlos *adj* безчесний, ганебний
 Ehrlosigkeit *f* = безчесність
 Ehrung *f* =, -en 1. *mk.* sz ушанування; 2. *pl* почесні, шана; ~en erwäsen* віддати шану
 ehrvergessen *adj* безчесний
 ehrwürdig *adj* поважний, шановний
 é! *int* ах! (вираз подиву); гей! (застереження)
 Ei *n*-(e)s, -er 1. яйце; ein weiches [weichgekochtes] Ei яйце, зварене некруто; ein hartes [hartgekochtes] Ei яйце, зварене круто; Eier legen нестися (про курку); aus dem Ei kriechen* (s) вилупитися з яйця; 2. *anat.* яєчко; ♦ wie aus dem Ei geschält [gepéllt] розм. ≅ як на весілля вбраний; er ist kaum aus dem Ei gekrochen розм. він жовторотий хлопчак [молокосос, шмаркач]; sich [einänder] gleichen* wie ein Ei dem anderen ≅ бути схожими (один на одного) як дві краплі води; j-n wie ein rohes Ei behandeln [anfassen] розм. дбайливо ставитися до когось; sich ungelegte Eier kümmern розм. наперед сушити (собі) голову (над) чимсь; хвилюватися передчасно; das Ei will klüger sein als die Henne присл. ≅ яйця курку не вчать
 Eiablage *f* = зоол. відкладання яєць
 Éibe *f* =, -n бот. тис
 Éiche *f* =, -n дуб; ♦ von einem Stréiche fällt keine ~ присл. одним ударом дуба не повалиш
 Éichel *f* =, -n 1. жолудь; 2. *карт.* трéфи, жир, хресті
 Éichelhäher *m*-s, = зоол. сойка
 éichen¹ *adj* дубовий
 éichen² *vt* градувати; еталонувати; калібрувати; ♦ darauf bin ich geéicht *фам.* ≅ я на цьому зуби стер; darauf bin ich nicht geéicht *фам.* ≅ у цій справі я профан [ні в зуб (ногою)]
 Éichen|hain *m*-(e)s, -e дубовий гай; ~holz *n*-es дуб (матеріал); aus ~holz з

дуба, дубовий (про меблі тощо); ~wald *m*-(e)s, ..wälder дубовий ліс, дуброва
 Éich|gerät *n*-(e)s, -e *ел., елм.* калібратор; ~gewicht *n*-(e)s, -e 1. нормальна [разкова] вага; 2. клеймована гиря
 Éichhorn *n*-(e)s, ..hörner, Eichhörnchen *n*-s = білка
 Éichkatz *f* =, -en *австр. див.* Éichhörnchen
 Éichmaß *n*-es, -e еталонна міра, еталон
 Éichung *f* =, -en градування; калібрування; еталонування
 Eid *m*-(e)s, -e клятва; присяга; únter ~ під присягою; éinen ~schwören* клястися, присягатися; j-m den ~ábnemen* приводити когось до присяги; éinen ~léisten [áblegen] давати присягу, присягати; den ~bréchen* порушувати присягу [клятву]; etw. auf éinen ~néhmen* присягатися у чомусь
 Eidbruch *m*-(e)s, ..brüche порушення присяги
 éidbrüchig *adj* висок. який порушив клятву [присягу]
 Éidechse *f* =, -n 1. ящірка; 2. розм. електрокар
 Éiderdaunen *pl* гáгачий пух
 Éiderente *f* =, -n, Éidergans *f* =, ..gänse зоол. гáга
 Éidesformel *f* =, -n текст присяги
 éidesstattlich *adj* юр. рівносильний присязі; ~e Versicherung клятвення запевнення
 Éid|genosse *m*-n, -n громадянин Швейцарії; ~genossenschaft *f.* Schwéizerische ~genossenschaft Швейцарська конфедерація
 éidgenössisch *adj* швейцарський
 éidlich I *adj* клятвенний; II *adv* під присягою
 Éi|dotter *m*, *n*-s, = (яєчний) жовток
 Éier|becher *m*-s, = підставка для яєць; ~frucht *f* =, ..früchte баклажан; ~kuchen *m*-s, = омлет; ~líkór *m*-s, -e яєчний лікер
 Éierschale *f* =, -n шкаралупа яйця; ♦ er hat noch die ~n hinter den Ohren розм. ≅ у нього ще молоко на губах не обсохло
 Éierschalen|farbe *f* = кремовий колір
 Éier|schaum *m*-s збиті білки; ~schneider *m*-s, = яйцерізка; ~schwamm *m*-(e)s, ..schwämme бот. лисичка звичайна; ~stock *m*-(e)s, ..stöcke *anat.* яєчник
 Éifer *m*-s старанність, ретельність; запал, завзяття; ~bekunden виявити старанність; in ~geráten* (s) входить в азарт, розпалюватися; den ~dámpfen зменшити запал; im ~у розпалі; im ~des Geféchts розм. у розпалі битви [суперечки]; ♦ blinder ~schádet nur присл. ≅ немає гіршого ворога, як дурний розум
 Éiferer *m*-s, =, ~in *f* =, -nen запальний

[зав'язаний] прихильник, ..ниця
éifern *vi* *знев.* 1. (*nach D*) упада́ти, виявля́ти старанність [запопа́дливість]; на-поле́жливо добува́тися, домага́тися (чо́гось); 2. (*gegen A*) рішу́че виступа́ти, га́рюще протестува́ти (*protu чо́гось*)

éifernd *adj* зав'язаний, палкий, зата́тий, ре́вний, старанний, ретельний

Éifersucht *f* = ревно́щі; **aus** ~ з ревно́щів, че́рез ревно́щі

éifersüchtig *adj* ревно́чий; **auf j-n** ~ **sein** ревно́вати ко́гось; **auf j-s Erfolge** ~ **sein** за́здрити чи́мсь у́спіхам

Éifersuchtsszene *f* =, -п сце́на ревно́щів

éifervoll *adj* *висок.* ре́вний, старанний

Éiffelturm *m* -(e)s Ейфелева ве́жа

éiförmig *adj* яйцеподі́бний, ова́льний

éifrig *adj* старанний, ре́вний, зав'язаний;

ein ~**er** **Theaterbesucher** зав'язаний театра́л; ~ **dabei** [bei *etw.* (D)] **sein** старанно займа́тися чимсь

Éigelb *n* -(e)s *див.* **Éidotter**

eigen *adj* 1. власний; **das ist mein** ~ це мо́я власність; **etw. zu** **Eigen** **haben**, **etw. sein** **Eigen** **nennen*** володі́ти чимсь; **j-m etw. zu** ~ **geben*** передати ко́мусь що́сь у по́вну власність; **auf** ~**e** **Réchnung** [Kósten] власним ко́штом, на власні ко́шти; **mit** ~**en** **Wórtten** свої́ми слова́ми; **vor láuter Lärm** **hórt man sein** ~**es Wort nicht** че́рез шум не чу́ти власного го́лосу; **ein Kind als** ~**es ánnehmen*** усино́вити дитину́; 2. особі́того користува́ння, особі́стий; 3. вла́стивий, притама́нний; **es ist ihm** ~ це йому́ притама́нно; 4. своєрідний, особлі́вий, дивний; **es ist mir** ~ **zumúte** мені охо́пило дивне почуття́; **er ist sehr** ~ він чудна лю́дина, дива́к; **es ist** ~, **es ist ein** ~ **Ding** це (ду́же) дивно

Eigenart *f* =, -en своєрідність, характерна особлі́вість

eigenartig *adj* своєрідний, особлі́вий
eigenartigerweise *adv* дивним чи́ном, як не дивно

Eigenbericht *m* -(e)s, -e повідо́млення власного кореспондента

Eigenbrótelei *f* = дива́цтво

Éigenbróttler *m* -s, = дива́к

eigenbróttlerisch *adj* оригіна́льний, своєрідний; дивакува́тий, чудерна́цький

Eigen|dúnkelt *m* -s зарозумі́ість, зазна́йство, пиха́; ~**finanzierung** *f* = *ек.* фінансува́ння власним ко́штом, самофінансува́ння

eigenhándig **I** *adj* власнору́чний; **II** *adv* власнору́чно; **einen Brief** ~ **übergében** вручи́ти лист адреса́ту особі́сто

Éigenheim *n* -(e)s, -e власний будинок, особня́к, коте́дж; **Bau von** ~**en** індивідуа́льне будівни́цтво

Eigenheit *f* =, -en своєрідність, особлі́вість, характерна озна́ка

Eigen|ínitiativ [-və] *f* = власна ініціатива́; ~**leben** *n* -s прива́тне [особі́сте]

життя́; ~**liebe** *f* = егої́зм, себелю́бство; ~**lob** *n* -(e)s самовихваля́ння

eigenmächtig *adj* самовільний, свавільний; ~ **hándeln** [verfáhren* (s)] сваво́лити, чини́ти [діяти] самові́льно

Eigenmächtigkeít *f* =, -en самопра́вство, самопра́вність

Éigen|masse *f* = *tex.* власна ва́га [ма́са]; ~**mittel** *pl* *ек.* власні [обі́гові] ко́шти;

~**name** *m* -ns, -n *грам.* власна назва

Eigennutz *m* -es корис́ть; користолю́бство, корисли́вість

eigennútzig *adj* корисли́вий, користолю́бний

Eigennútzigkeit *f* = *див.* **Eigennutz**

eigens *adv* *книжн.* умі́сно, навмі́сно

Eigenschaft *f* =, -en я́кість, вла́стивість; **in der** ~ **als** виступа́ти як [у ро́лі]

Eigenschaftswort *n* -(e)s, ..wórtter прикме́тник

Eigenschaftswingung *f* =, -en *фіз.* власні коли́вання, автоколи́вання

Eigensinn *m* -(e)s норовли́вість; уперті́сть

eigensinnig *adj* норовли́вий; упер́тий

eigenständig *adj* самобу́тній, самості́йний

Eigensucht *f* = егої́стичність, себелю́бство

eigensüchtig *adj* егої́стичний, себелю́бний

eigentlich **I** *adj* 1. власний, автенти́чний, спра́вжний; пе́рвсний; **im** ~**en Sinne** у пря́мому се́нсі [зна́ченні]; ~**e Ábsichten** спра́вжні намі́ри; 2. прями́й, безпосере́дній; ~**er Zusámmenhang** прями́й [безпосере́дній] зв'язо́к; **II** *adv* власне (ка́жучи); **was willst du** ~? чо́го ти, власне (ка́жучи), хо́чеш?; **er hat** ~ **recht** він, власне, ма́є ра́цію

Eigentor *n* -s, -e *спорт.* гол у власні во́рота, автого́л

Eigentum *n* -(e)s вла́сність

Eigentümer *m* -s, =, ~**in** *f* =, -nen власник, ..ниця

eigentümlích *adj* 1. вла́стивий, притама́нний; 2. (*тж.* **eigentümlích**) своєрідний, особлі́вий, дивний

eigentümlícherweise *adv* дивним чи́ном; як не дивно

Eigentümlícheít, Eigentümlícheít *f* =, -en своєрідність, особлі́вість, характерна озна́ка; дивність; **nationale** ~ націо́нальна особлі́вість

Eigentums|form *f* =, -en *ек.* фо́рма власності; ~**recht** *n* -(e)s пра́во власності; ~**verháltnisse** *pl* *ек.* майно́ві стосу́нки

Eigenverantwortlichkeít *f* = особі́ста відповіда́льність

Eigenverbrauch *m* -(e)s власне спожива́ння

eigenwarm *adj* *зоол.* теплокро́вний

Eigen|wármte *f* = *фіз.* теплое́мність; ~**wert** *m* -(e)s, -e *мат.* власне значення;

~**wille** *m* -ns сваві́лля

eigenwíllig *adj* свавільний, норовли́вий; упер́тий

eígnen, sich (*zu D, für A*) годі́тися, підхо́дити, бу́ти придáтним (*для чо́гось*)

Éigner *m* -s, = судновла́сник

Éignung *f* = (професі́йна) придáтність

Éignungsprüfung *f* =, -en професі́йний відбі́р, пере́вірка придáтності до певно́ї робо́ти

Éil|auftrag *m* -(e)s, ..träge терміно́ве замо́влення; ~**bote** *m* -n, -n поси́льний; кур'є́р; ~**boten schicken** відсила́ти з кур'є́ром; ~**brief** *m* -(e)s, -e терміно́вий лист; ~**bus** *m* -ses, -se автобу́с-експрес

Éíle *f* = (по)спі́шність, по́спіх; ква́пливість, ква́плення; **in der** ~, **in** (**aller**) ~ на́спіх; ква́пливо; **in fliegender** ~ стрі́мго́лов; **die Sáche hat** ~, **es hat** ~ **damit** зі спра́вою не мо́жна зво́ліка́ти; **in** ~ **sein**, ~ **háben** поспі́шати, ква́питися; **zur** ~ **drángen** [(á)n]tréiben*) ква́пити, підганя́ти

Éíleiter *m* -s, = *анат.* яйцепрові́д, ма́ткова труба́

Éíleiter|schwangerschaft *f* =, -en позама́ткова вагі́тність

eílen *vi* 1. (s) поспі́шати, ква́питися; **zu Hilfe** ~ поспі́шати на допо́могу; **eíle mit Weíle** *посл.* \cong пово́лі ї́деш — да́леко бу́деш; 2. (h) не терпі́ти зво́ліка́нь (*про спра́ву то́що*); **die Sáche eílt, es eílt mit der Sáche** час не чека́є, нага́льна [невідкла́дна] спра́ва

eílfertig *adj* ква́пливий, поха́пливий (*про лю́дину*); спі́шний, сква́пний (*про рі́шення то́що*)

Éílfertigkeit *f* = поспі́шність; ква́пливість

eílig *adj* 1. спі́шний, нега́йний; **ich hábe es** ~ я поспі́шаю, мені ніколи; 2. поспі́шний, ква́пливий; **nur nicht so** ~! не поспі́шай так!

Éílligkeit *f* = ква́пливість, поспі́шність, по́спіх

eílligst *adv* нага́льно, нега́йно, терміно́во

Éíllínt|e *f* =, -n експресний маршру́т (*автобусний*); ~**marsch** *m* -es, ..mársche *військ.* форсо́ваний марш; **per** ~**marsch** форсо́ваним ма́ршем; ~**nachricht** *f* =, -en депе́ша, терміно́ве повідо́млення; ~**schrift** *m* -(e)s швидкий кро́к; ~**sendung** *f* =, -en терміно́ве (пошто́ве) відпра́влення; ~**zug** *m* -(e), ..züge швидкий по́їзд [по́тяг]

Éímer *m* -s, = 1. відрó; **es giebt wie mit** ~**n** дощ (лє) як з відрá [це́бра]; 2. ківш (*екскава́тора*); \diamond **in den** ~ **gúcken** *розм.* лиші́тися ні з чим; \cong лиші́тися ко́ло розбі́того ко́рїта

Éímerkett|bagger *m* -s, багато́ківше́вий екскава́тор

eímerweise *adv* відрами

eín **I** *num* 1. *m* (*f* **eíne, n** **eín**; *без іменника* *m* **eíner, f** **eíne, n** **eins i** **eínes**) оди́н; ~**s** оди́н (*при лі́чбі*); **das** ~**e wie das ándere** *i* те й інше; ~ **für állemal** раз (*i*) назáвжди; **in** ~**em fort** безпече́рно, безупи́нно; **без** уга́ву, не вищу́аючи; **eíner ist kéíner** *присл.* \cong оди́н у полі не

воін; 2.: ~er *Meinung sein* бути однієї думки; *von ~er Größe* однакової величини; *das ist ~ und dasselbe* це одне й те саме; *es ist mir alles ~s* мені все одне; *sie sind ~ Herz und ~e Seele* ≅ вони живуть душою в душу; *sie ist sein ~ und alles* він в ній душі не чусь; 3. *замінює іменник: hat jemand ~e Schere?* — Hier ist ~e хто-небудь має ножиці? — Ось, візьміть; *j-m ~s drauf geben** розм. дати комусь стусану [штовхану]; II *m (f eine, n ein)* *неозначений артикль; як правило, не перекладається; ~ Tisch* стіл; III *pron indef (m einer, f eine, n eins i eines)* 1. хтось, щось, хто-небудь, що-небудь; будь-хто, будь-що; ~er *muss mit gutem Beispiel vorangehen* хтось повинен подати гідний приклад; 2. *відповідає за значенням займеннику man, вжив. у чоловічому роді у всіх відмінках; розм.: was ~er nicht kennt, das kann er nicht beurteilen* чого не знаєш, про те не суди; *das kann ~em alle Tage passieren* це може трапитися з кожним будь-якої миті; *das freut ~en* це радує [тішити]

ein²: ♦ *weder aus noch ~ wissen** не знати що робити

ein *відокр. вказує на рух, проникнення всередину чогось: éintreten* входити; *éinstechen* встромляти

einachsig *adj* одновісний, одноосьовий
Einakter *m -s*, = одноактна п'єса, п'єса на одну дію

ein *ander* *pron* *rez inv* один одного; ~ **helfen*** допомагати один одному

einarbeiten I *vt* 1. залучати до роботи, увести в курс справи; 2. вмонтувати, вставити (всередину); 3. включати, вводити; *die Förderung in die Resolution* ~ включати (вносити) вимогу до резолюції; II *sich* ~ втягуватися в роботу; входити в курс справи; освоюватися з чимсь; *sich aufeinander* ~ спрацювати одне з одним

Einarbeiten *n -s* *спорт.* розминка, розминання

einarmig *adj* однорукий

einäschern *vt* 1. спалити дотла; спелити, перетворити на попіль; 2. піддати кремаші, кремувати

Einäschierung *f* =, -en 1. спалювання дотла; 2. кремашія

einatmen *vt, vi* 1. вдихати (щось), дихати (чимсь); *den Duft der Blüten* ~ вдихати аромат квітів; 2. робити вдих, вдихнути

Einatmen *n -s*, **Einatmung** *f* = 1. вдихання; 2. вдих

einatomig *adj* *физ.* одноатомний

einäugig *adj* одноокий

Ein-Ausgabe-Einrichtung *f* = *комп.* пристрій введення-виведення

Einbahn|straße *f* =, -n дорога [вулиця] з одностороннім рухом; ~**verkehr** *m -s* односторонній рух

einbalsamieren *vt* бальзамувати

Einband *m -(e)s*, ..bände палітурка (*книги*)

Einbänder *m -s*, = *розм.* односторонник

einbändig *adj* односторонній

Einbau *m -(e)s* *тех.* монтаж; вбудовування

Einbauantenne *f* =, -n вбудована антена
einbauen *vt* встановлювати; монтувати; вбудовувати; *j-n* ~ *розм.* улаштувати когось (на роботу тощо)

Einbauküche *f* =, -n вбудоване кухонне обладнання

Einbau|möbel *n -s*, = вбудовані меблі; ~**schrank** *m -(e)s*, ..schränke вбудована шафа

einbegreifen* (*тж. mit einbegriffen*) *adv* включно; *diese Summe (mit)* ~ з урахуванням цієї суми

einbehalten* *vt* 1. утримувати (*гроші*); 2. *юр.* затримати, заарештувати (*когось*)

einbeinig *adj* одноногий

einbekennen* *vt* *австр.* зізнаватися (в чомусь)

einberufen* *vt* 1. скликати (*з'їзд, конференцію тощо*); 2. призивати (на військову службу), забирати до війська

Einberufene *sub m* призовник

Einberufung *f* =, -en 1. скликання (*з'їзду, конференції тощо*); 2. призов (на військову службу)

Einberufungsort *m -(e)s*, -e *військ.* призовний пункт

einbetonieren *vt* (за)бетонувати

einbettig *adj*: *ein ~es Zimmer* номер на одну людину, одномісний номер (у готелі)

Einbettkajüte *f* =, -n одномісна каюта

Einbettzimmer *n -s*, = номер на одну людину, одномісний номер (у готелі)

einbeulen *vt* удавлювати, утискувати, робити прим'ятини (в чомусь)

Einbeulung *f* =, -en ум'ятинна, вдавненість

einbeziehen* *vt* підключати; залучати; втягувати (*когось у розмову тощо*)

Einbeziehung *f* = підключення; залучання; втягування

einbiegen* I *vt* загинати, вгинати; II *vi* (s) звертати (*про машину тощо*); *links* ~ повернути [звернути] ліворуч

Einbiegung *f* =, -en загін, вигин

einbilden *vt*: *sich (D) etw.* ~ брати (собі) у голову, вважати (без достатніх підстав); *sich (D) viel [etwas]* ~ бути про себе надто високої думки; пишатися; *sie bildet sich viel auf ihre Schönheit ein* вона вважає себе красунею

Einbildung *f* =, -en 1. уява, фантазія; *séine Krankheit ist nur* ~ його хвороба — витвір його фантазії; 2. зарозумілість; бундючність, гордовитість, пихатість

Einbildungskraft *f* = уява, фантазія

einbinden* *vt* 1. (*in A*) загортати, зав'язувати (в щось); 2. опрацювати (*книгу*)

einblasen* *vt* 1. дувати; 2. *розм.* навіювати, вмовляти; *lassen Sie sich nur*

nichts ~! не піддавайся на жодні вмовляння!; 3. *розм.* нашіптувати, обмовляти

Einbläser *m -s*, = 1. підбурювач; 2. доказувач, виказувач

einbläuen *vi (j-m)* *розм.* утовкмачувати в голову (*щось комусь*)

einblenden *vt* *рад.* вставляти (у передачу, звукозапис)

Einblick *m* (e)s, -e (*in A*) погляд (на щось); ознайомлення (*із чимсь*); ~ *in etw. (A)* *haben* мати уявлення [поняття] про щось; *j-m* ~ *in etw. (A)* *geben** [gewähren] ознайомити когось із чимсь; ~ *in etw. (A)* *nehmen** проглянути щось, ознайомитися з чимсь

einbohren I *vt* просвердлювати; устромляти, вганяти; II *vi i sich* ~ устромлятися

einbrechen* I *vt* зламувати, проламувати, пробивати; II *vi* (s) 1. вриватися, влізуватися, вдиратися; 2. чинити крадіжку зі зломом; 3. обвалюватися (*про стелю*); 4. провалюватися (*під кригу*); 5. (раптово) наставати (*про ніч, зиму тощо*); 6. (*mit D*) зазнавати фіаско (*з чимсь*)

Einbrecher *m -s*, = 1. зломник; 2. погромник

einbrennen* *vt* випалювати; припікати

einbringen* *vt* 1. привозити; приносити; вносити; **Düngemittel** ~ вносити добрива; (**viel**) **Éhre** ~ принести славу; 2. зібрати (*врожай*); 3. принести прибуток, давати дохід; 4. вносити (*пропозицію, законопроект*); **éine Resolution** ~ запропонувати резолюцію; 5. надолужити; **die verlorene Zeit wieder** ~ надолужити згаяний час; 6. буд. укладати, класти (*бетон*); 7. *військ.* захопити в полон

Einbringung *f* = 1. введення; внесення (*добрив*); 2. збирання (*врожая*); 3. укладання (*бетону*); 4. внесення (*пропозиції, резолюції тощо*); 3. *військ.* захоплення (*полоненого*)

einbrocken *vt* *розм.* 1. (на)кришити; 2. *розм.* заварити кашу, зчинити бучу, накоїти щось; *was man sich éingebrockt hat, muss man (auch) áussessen* [áuslöffeln] *присл.* заварив кашу, так їж; купили хрону — треба з'їсти; *er hat uns éine schöne Suppe éingebrockt!* ну і кашу він заварив!

Einbruch *m -(e)s*, ..brüche 1. злом; **éinen** ~ **verüben** вчинити злом, зламати; 2. вторгнення; *військ. тж.* атака; вклинювання; **éinen** ~ **erzielen** *військ.* вклинюватися (*в оборону ворога*); ~ **kälter Luft** вторгнення холодного повітря; 3. обвал; 4. настання, прихід (*ночі, зими тощо*); 5. *перен.* різке падіння [знесення] (*курсу акції тощо*); 6. провал, (півне) фіаско

Einbruchs|diebstahl *m -(e)s*, ..stähle крадіжка зі зломом

einbruchssicher *adj* захищений від зло-

му
Einbuchtung *f* =, -en згин, вигин, загін
einbüchern I *vi* надавати права громадянства (комусь); **II** *sich* ~ **I**. пускати коріння (тж. перен.); вхідити в ужиток; **2.** приживатися, укорінюватися (про рослини)
Einbürgerung *f* = **1.** набуття прав громадянства; **2.** укорінення (іншомовних слів, звичаїв тощо); акліматизація (тварин)
Einbuße *f* =, -n втра́та, збиток, шкода
einbüßen *vi* губити (щось), втрачати (щось), зазнавати збитків
eincremen [-кре:-] *vi* змастити кремом
éindämmen *vi* **1.** загатити (річку); переродити да́мбою; **2.** обмежувати, стримувати; локалізувати; **éine Epidemie** ~ локалізувати епідемію; **den Brand** ~ запобігати поширенню пожежі, гасити пожежу
éindämmern *vi* (s) дрімати
éindampfen *vi* хім. випаровувати
éindecken I *vi* **1.** укривати, закутувати (дерева на зиму); **2.** крйти (будинки) дахом; **3.** розм. накривати (стіл); **4.** розм. (mit D) осіпати (ударами), лупцювати; **II** *sich* ~ (mit D) запасатися (товарами); розм. тж. робити запаси
Éindecker *m* -s, = **1.** ав. моноплан; **2.** однопалубне судно
éindeckig *adj* мор. однопалубний
éindeutig *adj* **1.** ясний, виразний, недвозначний, визначений; ~es Prinzip беззаперечний принцип; **2.** мат. однозначний
Éindeutigkeit *f* = **1.** ясність, недвозначність, визначеність, виразність; **2.** мат. однозначність
éindicken I *vi* згущати, згущувати, концентрувати; **II** *vi* (s) густішати, густіти, гуснути
éindösen *vi* (s) розм. задрімати
éindrängeln, sich розм. проштовхуватися, втискатися, упихатися
éindrängen, sich проштовхнутися; утертися, увіпхнутися; **sich in j-s Verträgen** ~ втертися до когось у довіру
éindrillen *vi* тренувати; натаскувати (розм.); муштрувати
éindringen *vi* (s) **1.** проникати; удиратися; **durchs Fenster** ~ проникнути через вікно; **in ein Geheimnis** ~ проникнути в таємницю; **2.** вникати; **in ein Problem** ~ вникати [заглиблюватися] у проблему; **3.** (auf A) напірати, насідати (на когось)
Éindringen *n* -s проникнення; вторгнення
éindringlich *adj* переконливий, наполегливий
Éindringlichkeit *f* = переконливість, наполегливість
Éindringling *m* -s, -e **1.** загарбник, окупант; **frémder** ~ чужоземний загарбник; **2.** незваний [непроханий] гість
Éindruck *m* -(e)s, ..drücke **1.** відбиток,

слід (тж. перен.); **2.** враження; (éinen) ~ **máchen** справляти враження, вражати; **den ~ erwécken, als ob...** справити враження, начебто...; **éinen ~ gewinnen*** отримати враження; **únter dem ~ stéhen*** бути [перебувати] під враженням
éindrücken *vi* **1.** удавлювати, утискувати; **2.** продавлювати, видавлювати (скло тощо)
éindrucksfähig *adj* сприйнятливий
éindrucksvoll *adj* **1.** вражаючий; **2.** виразний; **ein ~es Beispiel** яскравий приклад; **3.** переконливий
éine div. ein¹
éinebnen *vi* **1.** вирівнювати; **2.** зрівнювати з землею
éineinhalb *num* півтора; ~ **Stunde(n)** півторі години
éinen *vi* висок. об'єднувати, згуртовувати
éinengen I *vi* **1.** звужувати (тж. перен. про значення, сферу діяльності); **2.** обмежувати (руки); перешкоджати, заважати; **j-s Réchte** ~ обмежувати чийсь права; **II** *sich* ~ юрбитися, купчитися, тулітися (перебувати в тісноті)
Éinengung *f* = **1.** звуження; ~ **der Fährbahn** звуження дороги; **2.** утиск, утискання
éiner div. ein¹
Éiner *m* -s, = **1. pl** мат. одиниці (розряд); **2.** одинак (академічне веслування)
Éinerkajak *m*, *n* -s, -s спорт. одномісна байдарка
Éinerkanadier *m* -s, = спорт. одномісне каное
éinerlei I *adj* inv однаковий; **von ~ Farbe** однакового кольору; **das ist mir** ~ мені це байдуже; **II** *adv* байдуже
Éinerlei *n* -s одноманітність; **sein Lében ist ein ewiges** ~ його життя дуже одноманітне
éinernten *vi* **1.** збирати врожай; **2.** перен. пожнати (плоди своїх діл)
éinerseits *adv* з одного боку; ~ ..., **ándererseits**... з одного боку..., з іншого боку...
éines div. ein¹
éinsteils *adv* з одного боку; ~..., **ánderenteils**... з одного боку..., з іншого боку...
éinfach I *adj* **1.** простий; нескладний; ~es Wort *лінгв.* просте слово; ~er **Flíeder** простий бузок (не махровий); **die Sache ist [liegt] ganz** ~ справа цілком зрозуміла; **2.** одноразовий, одинарний; **éine ~e Fährkarte** квиток в один бік; **3.** простий, рядовий, нехитрий, ординарний; скромний; **in ~en Verhältnissen** **leben** жити скромно; **sich betónt ~ kléiden** вдягатися підкреслено просто; **II** *adv* просто; **das ist ~ unmöglich** це просто неможливо
Éinfachheit *f* = простота; **der ~ hálber** для спрощення справи; для стійлості
éinfádeln *vi* **1.** затягувати, засильовати

(нитку в голку); **2.** розм. затівати, задумувати; **es ist gut [fein] éingefádet** спритно задумано [підстроено]
éinfahren* I *vi* **1.** вв'озити; звозити; **2.** обкатувати (автомобіль); **3.** ав. складати (шасі); **II** *vi* (s) **1.** в'їжджати; прибувати (про поїзд); **2.:** **sich** ~ навчати їзди (на чомусь); звикати до їзди (на чомусь); **3.:** (in den Schacht) ~ спускатися в шахту; **4.** залізти в норі (про лисицю, борсука)
Éinfahren *n* -s **1.** спуск (у шахту); **2.** авт. обкатування; **3.** тех. налагоджувальне випробування
Éinfahrgleis *n* -es, -e зал. ко́лія прибуття
Éinfahrt *f* =, -en **1.** тк. *sg* в'їзд (дія); *gírn.* спуск (у шахту); **2.** в'їзд, під'їзд (місце); **3.** ворота
Éinfahrts|signal *n* -s, -e зал. вхідний сигнал; вхідний семафор; ~**tor** *n* -(e)s, -e в'їзні ворота
Éinfall *m* -(e)s, ..fälle **1.** тк. *sg* обвал (будинку); **2.** тех. випуск (води); **3.** нава́ла, нашестя, вторгнення (ворога); **4.** тк. *sg* фіз. падіння (променя, хвилі); **5.** (раптова) думка, ідея; затія, задум; **es war ein blóßer ~ von mir** розм. це перше, що спало мені на думку; **auf éinen ~ kómmen*** (s) додуматися (до чогось); **j-n auf éinen ~ bringen*** навести [наштовхнути] когось на якусь думку
éinfallen* *vi* (s) **1.** обвалюватися, розвалюватися (про будівлю); **2.** падати (про світло); **3.** вдиратися, нападати, вчиняти напад (про ворога); **4.** приходити (про зиму, холод тощо); **5.** спадати на думку; **dabei fällt mir ein** тут мені спадає на думку; **was fällt Ihnen ein!** розм. як ви смієте!, що ви собі дозволяєте!; **das fällt mir gar nicht ein...** розм. я і не подумую...
éinfallslós *adj* позбавлений фантазії
éinfallreich *adj* винахідливий, кмітливий
Éinfalt *f* = наївність, простота; обмеженість; (du) **héilige ~!** *iron.* святá простота!
éinfáltig *adj* наївний, простодушний; обмежений, дурнуватий; ~es **Zeug** дурниці, дрібниці
Éinfaltspinsel *m* -s, = розм. тютій, дурник
Éinfamilien|haus *n* -es, ..häuser особняк, одноквартирний будинок
éinfangen* *vi* спіймати, схопити
éinfarbig *adj* одноколірний; монохроматичний
éinfassen *vi* **1.** вставляти в оправу, опрацювати, обрамляти, обводити, облямовувати; оторочувати; **2.** друк. брати в рамку
Éinfassung *f* =, -en **1.** оправу; облямівка; окрайка, оторочка; **2.** друк. рамка
éinfetten *vi* змащувати (жиром, олією)
éinfeuchten *vi* змочувати, мочити
éinfeuern *vi* добре напоїти (піч)

éinfinden*, **sich** з'являтися; зголоситися; знайтися; **zich an Ort und Stelle** ~ з'являтися у призначеному місці
éinfliechten* *vi* 1. вплітати; 2. вставляти (слово тощо)
éinfliecken *vi* залатати; **fehlende Wörter in den Text** ~ вставляти пропущені слова в текст
éinfliegen* *I vi* (s) 1. влітати; 2. підлітати (до аеродрому); **II vi** доправляти повітряним шляхом
Éinfliegen *n -s* 1. обліт; 2. льотні випробування (літака); 3. доправлення повітряним шляхом
Éinflieger *m -s*, = льотчик-випробувач
éinfließen* *vi* (s) втікати, вливатися
éinflößen *vi* 1. вливати (ліки хворому); 2. навіювати, вселяти (якесь почуття); **j-m Furcht** ~ викликати у когось страх; **Mut** ~ підбадьорювати
Éinflug *m* -(e)s, ..flüge 1. військ. повітряний наліт; 2. ав. набліження (до аеродрому); вторгнення (у повітряний простір)
Éinflugschneise *f* =, -n ав. маршрут підходу (до аеродрому)
Éinfluss *m -es*, ..flüsse вплив; **auf j-n, auf etw. (A)** ~ **ausüben** впливати на когось, на щось; **von** ~ **sein** впливати (про щось); бути впливовим (про когось); **ein Mann von** ~ впливова людина; **unter fremdem ~ stehen*** перебувати (бути) під чужим впливом; **j-s ~ (D) zugänglich sein** піддаватися чіємусь впливові; підпадати під чийсь вплив
Éinflussbereich *m i* **ridue** *n* -(e)s, -e сфера впливу
éinflussreich *adj* впливовий
éinflüstem *vi* нашіптувати
Éinflüsterung *f* =, -en нашіптування
éinförmig *adj* одноманітний; монотонний
Éinförmigkeit *f* = одноманітність; монотонність
éinfressen*, **sich** в'їдатися, усмоктуватися
éinfrieden *vi* обгороджувати
Éinfriedung *f* =, -en огорожа, паркán
éinfrieren* *I vi* (s) замерзати; ~ **lassen*** заморозувати (тж. *перен.*); **die Löhne ~ lassen*** заморозувати заробітну плату; **II vi** заморозувати; *перен. тж.* призупиняти
Éinfrieren *n -s* заморозування; ~ **der Löhne** заморозування заробітної плати
éinfrostet *vi* заморозувати (*продукти харчування*)
éinfügen *I vi* 1. вставляти, вкладати, вбудовувати, прилаштовувати; 2. вставляти, включати (до списку тощо); **II sich ~ (in A)** 1. включатися (в щось); 2. звикати (до чогось), звикатися (з чимсь)
Éinfügung *f* =, -en 1. *тж. sg* уставляння, прилаштовування; 2. включення (до списку тощо)

éinfühlen, sich (*in A*) проінятися (якимсь почуттям); зжитися (з думкою)
éinfühlsam *adj* чутливий, співчутливий, жалісливий, чуйний
Éinführung *f* = (*in A*) проникнення (у суть чогось)
Éinführungsgabe *f* =, **Éinfühlungsvermögen** *n -s* інтуїція
Éinfuhr *f* =, -en ввезення, імпорт (*von D* чогось)
Éinfuhr|abgabe *f* =, -n ввізнé мито; ~**artikel** *m -s* = стаття [предмет] ввезення; ~**beschränkung** *f* =, -en обмеження імпорту; ~**bewilligung** *f* =, -en дозвіл на ввезення, ліцензія на імпорт
éinführen *I vi* 1. увозити, імпортувати; привозити; 2. мед. уводити (зонд тощо); 3. уводити (в товариство); призначати (на посаду); 5. уведення (до товариства); 4. уводити (в ужиток), увичаювати, запроваджувати; **éine Neuheit** ~ запровадити нововведення; **éine Reform** ~ провдити реформу; **II sich ~ sich gut** ~ справити гарне враження
Éinführung *f* =, -en 1. уведення; вступ; 2. запровадження; 3. мед. уведення; 4. ел. ввід (*пристрій*); 5. уведення (до товариства); вступ (на посаду); представлення (когось комусь); 6. уведення (в ужиток, у розповідь); 7. вступ (до розділу науки); вступний курс
Éinführung|lehrgang *m* -(e)s, ..gänge вступний курс (лекцій); ~**vortrag** *m* -(e)s, ..träge вступна лекція
Éinfuhr|verbot *n* -(e)s, -e заборона на імпорт; ~**ware** *f* =, -n імпортований товар; ~**zoll** *m* -(e)s, ..zölle ввізнé мито
éinfüllen *vi* наповнювати (чимсь); завантажувати; начиняти (*пиріг тощо*)
Éingabe *f* =, -n 1. заява; **éine ~ machen** (*bei D*) [**richten** (*an A*)] подати заяву (кудись); 2. представлення (до нагороди тощо); 3. *комп.* уведення (*даних*)
Éingabe-Ausgabe-Schnittstelle *f* =, -n *комп.* інтерфейс уведення-виведення
Éingabe-Ausgabe-Tor *n* -(e)s, -e *комп.* порт уведення-виведення
Éingabe|daten *pl* *комп.* вхідні дані; ~**einrichtung** *f* =, -en, ~**gerät** *n* -(e)s, -e *комп.* пристрій уведення (даних)
Éingang *m* -(e)s, ..gänge 1. вхід (до будинку тощо); **sich** (*D*) ~ **verschaffen** отримати доступ (до чогось; кудись); домогтися прийому; ~ **finden*** бути прийнятим; знайти доступ; 2. вступне слово, передмова (до статті); початок; 3. надходження (*кореспонденції, замовлення тощо*), отримання; 4. *комп.* надходження
éingängig *adj* дохідливий, доступний (для розуміння)
éingangs *adv* спочатку, на початку, спершу; ~ **erwähnt** вищезгаданий
Éingangs|bestätigung *f* =, -en підтвердження отримання; ~**datum** *n -s*, ..ten

дата надходження; ~**halle** *f* =, -n вестибюль, хол; ~**rede** =, -n пролог, вступ, передмова; ~**wort** *n* -(e)s, -e *перев.* *pl* вступне слово
éingebaut *adj* вбудований, вмонтований; **ein ~er Schrank** вбудована шафа
éingeben* *vi* 1. давати (ліку); 2. подавати (заяву); 3. представляти, подавати (до нагороди тощо); 4. навіювати (думку тощо); 5. *комп.* уводити (*дані*)
éingebildet *adj* 1. уявний, вигаданий, фіктивний; омáнний, примáрний, ефемéрний; 2. гордовитий, зарозумілий, пихатий; ~ **sein** бути про себе високої думки
éingeboren *adj* тубільний
Éingeborene *sub m, f* 1. місцевий уродженець, місцева уродженка; корінний мешканець, корінна мешканка; 2. тубілець, тубілка, аборигén, ...ка
éingebrannt *adj* засмаглий
Éingebung *f* =, -en натхнення; (раптова) думка, інтуїція; **éine glückliche** ~ слухна думка; **éiner** ~ **fólgend** інтуїтивно
éingedickt *adj* загустілий, згущений
éingefallen *adj* 1. провалений (про дах тощо); 2. впалий, запалий (про шоки тощо)
éingefleischt *adj* що увійшов у плоть і кров; закоренілий (про звичку тощо)
éingefroren *adj* заморозений (*тж. перен.*)
éingefuchst *adj* досвідчений, бувалий
éingehen* *I vi* (s) 1. надходити (про пошту, товари); 2. входити, вступати; **in die Geschichte** ~ увійти в історію; 3. *розм.*: **es will mir nicht ~, dass...** у мене в голові не вкладається, що...; 4. (*auf A*) брати до уваги (щось); **auf die Frage** ~ зупинитися на питанні; **auf die Interessen der Zuhörer** ~ зважати на [враховувати] інтереси аудиторії; **er ging auf ihren Ton nicht ein** він не звертав уваги на її тон; 5. (*auf A*) погоджуватися (з чимсь), піти (на щось); **auf éinen Vorschlag** ~ приймати пропозицію; **auf éine Bitte** ~ задовольнити прохання; 6. припиняти існування; гинути (про рослини, тварин); **die Zeitung ist éingegangen** газета закрилася, перестала видаватися; 7. збігатися (про тканину); **II vi** (h, s): **éine Verpflichtung** ~ взяти на себе зобов'язання; **ein Abkommen** ~ укласти угоду; **éine Wette** ~ битися об заклад, закладатися, іти на парі; **éine Ehe** ~ узяти шлюб; **éine Verbindung** ~ *xim.* уворювати сполуку
éingehend *adj* 1. ґрунтовний, докладний; 2. вхідний; що надходить; ~**e Papiere** вхідні папери; ~**er Betrag** одержана сума
éingelassen *adj* вбудований, вмонтований; **ein ~er Schrank** стінна шафа
éingelegt *adj*: ~**es Obst** консервовані фрукти

eingemacht *adj.*: ~e Kirschen вишневій компот (домашні консерви)
Eingemachte *sub n* консервовані фрукти
eingemeinden *vt* зарахувати до складу (якоюсь організації тощо)
eingenommen *adj.*: für j-n ~ sein бути прихильним до когось, симпатизувати комусь; **gegen j-n, gegen etw.** (A) ~ sein ставитися упереджено до когось; бути упередженим щодо когось [чогось]; **von etw.** (D) ~ sein захоплюватися чимсь; **von sich** (D) (selbst) ~ sein бути про себе високої думки
Eingenommenheit *f* = упередженість, небезсторонність; (für A) прихильність (до когось, до чогось)
eingerechnet *adv* включно, включаючи
eingeroset *adj* заіржавілий, іржавий
eingeschmuggelt *adj* контрабандний
eingeschossig *adj* одноповерховий
eingeschrieben *adj* 1. рекомендований (про лист); 2. зареєстрований
eingesessen *adj* осілий
Eingesessene *sub m, f* старожил
Eingespelt *adj* спорт. зіграний (про команду); награний (про комбінацію)
Eingeständnis *n* -ses, -se визнання (про вини тощо)
eingestehen* *vt* 1. визнавати (свою провину, помилку); 2. зізнаватися (у чомусь)
eingetragen *adj* зареєстрований
Eingeweide *n* -s, нутрощі; кишки, потрух
Eingeweidegeflecht *n* -(e)s, -e *anat.* сонячне сплетіння
Eingeweichte *sub m, f* втаємничений, ..на (in A у щось)
eingewöhnen *I vt* привчати; **II sich** ~ (in A) звикати (до чогось); при звичаюватися (до чогось), освоюватися (з чимсь); акліматизуватися
Eingewöhnung *f* = акліматизація
eingewurzelt *adj* закоренілий, застарілий, укорінений
Eingezogene *sub m* військ. призовник, мобілізований
eingießen* *vt* наливати, вливати; **voll** ~ наливати ущерт; **übertoll** ~ наливати через край; **halbvoll** ~ наливати до половини
eingipsen *vt* мед. накладати гіпсову пов'язку
eingleisig *adj* зал. однокільний
eingliedern *vt* включати (до складу чогось), приєднувати
Eingliederung *f* = включення (до складу чогось), приєднання
eingraben* *I vt* 1. закопувати; вкопувати; 2. висаджувати у ґрунт; 3. залишати (слід, колію тощо); 4. вирізьблювати, гравірувати, гравіювати (на камені); **II sich** ~ 1. закопуватися (у пісок тощо); 2. перен.: **sich ins Gedächtnis** ~ зберегтися в пам'яті, урізатися в пам'ять; 3. військ. обкопуватися

eingravieren [-vi:-] *vt* вигравірувати
eingreifen* *vt* 1. втручатися; вживати рішучих заходів; **helfend** ~ надати дієву допомогу; віручити; **in j-s Rechte** ~ зазіхати на чийсь права; 2. приймати бій, ставати до бою
Eingreifen *n* -s 1. вживання рішучих заходів; (активно) втручання; 2. вступ до бою
ingreifend *adj* 1. рішучий (про заходи); 2. вирішальний (про значення, вплив)
Eingreiftruppen *pl.*: **schnelle** ~ війська [сили] швидкого реагування
eingrenzen *vt* обмежити; локалізувати
Eingriff *m* -(e)s, -e 1. (неправомірне) втручання; **ein** ~ **in j-s Rechte** зазіхання на чийсь права; 2. мед. операція, хірургічне втручання; 3. *tech.* зачеплення
einhalten *vi* (auf A) встромляти (зуби, пазури у щось); дзьобати (здобич)
einhalten *I vt* 1. зачиняти на гачок (двері, вікно); 2. застібати (блискавку); **II sich** ~ (bei D) *roz.* брати під руку (когось)
Einhalt *m* *knj.*: einer Sache (D) ~ gebieten* [tun*] припинити, зупинити (щось), покласти край (чомусь)
einhalten* *vt* дотримуватися (умов, термінів, програми тощо); виконувати (план); **die Zählungen** ~ здійснювати виплату у встановлені терміни; **die Zeit** ~ дотримуватися терміну; **die Normen** ~ виконувати норми; **die Prinzipien** ~ дотримуватися принципів; **halt ein!** припини!, зупинись!
Einhaltung *f* = дотримання (умов, термінів)
einhängern *vt* *roz.* втовкмачувати (у голову)
einhamstern *vt* жарт. здобути, зажити; пожинати
einhandeln *vt* 1. скупати; закупати; 2. *roz.* дістати (ляпаса тощо); заробити
einhandig *adj* однорукий
einhängen *vt* вручати
einhängen *vt.*: (den Hörer) ~ покласти трубку [слухавку] (припинити телефонну розмову)
einhauchen *vt* вдихнути; вселіти; **Leben** ~ (D) вдихнути життя (у щось), оживити (щось); **das hauchte mir Lebensmut ein** це додає мені бадьорості
einheften *vt* підшивати (документ швидкошшивачем)
einhegen *vt* (об)городжувати
einheimisch *adj* 1. місцевий; ~e Bevölkerung місцеве населення; 2. вітчизняний
Einheimische *sub m, f* місцевий мешканець, місцева мешканка; **die** ~n *pl* спорт. господарі поля [майданчика]
Einheit *f* =, -en 1. *mk.* *sg* єдність; згуртованість, єдностайність; 2. одиниця (виміру); 3. військ. підрозділ, військова частина; 4. *tech.* блок; (уніфікований) вузол

Einheitensystem *n* -s, -e система одиниць; **Internationales** ~ *fiz.* Міжнародна система одиниць, СІ
einheitlich *adj* 1. єдиний; ~e Konstruktion *tech.* суцільна конструкція; 2. однаковий; уніфікований; стандартний; 3. єдиний, єдностайний; **zu einer** ~ **en Auffassung kommen***(s) дійти [прийти до] єдностайної думки, порозумітися
Einheitlichkeit *f* = 1. єдність; 2. однаковість; уніфікація
Einheits[bewegung] *f* = рух за об'єднання; ~front *f* = єдиний фронт; ~gewerkschaft *f* =, -en об'єднана профспілка; ~große *f* =, -n стандартний розмір; ~kleidung *f* = уніформа; ~preis *m* -es, -e єдина [стандартна] ціна; ~staat *m* -(e)s, -en єдина держава; ~tarif *m* -(e)s, -e єдиний тариф; ~zeit *f* = єдиний [середньоєвропейський] час
einheizen *vi* 1. нагріти, розогріти (піч); 2. *j-m* ~ *roz.* дати [усипати] перцю комусь
einhelpen* *vt* підказувати
einhellig *adj* єдностайний
Einhelligkeit *f* = єдностайність
einhenkeln, sich (bei j-m) *roz.* брати під руку (когось)
einhergehen* *vidokr.* *vi* (s) крокувати, простувати
einhöckerig *adj* одногербий
einholen *I vt* 1. наздоганяти; *peren. тк.* надолужувати; 2. *roz.* закупати (продукти харчування); 3. доставати, добувати; **eine Erkundigung** ~ довідуватися (про щось); *j-s Rat* ~ радитися (з кимсь); 4.: **die Fahne** ~ спускати [схилляти] прапор; **II vi** *roz.* закуповувати(ся) (у магазині)
Einholtasche *f* =, -n *roz.* кошик для покупок, господарська сумка
Einhorn *n* -(e)s, ..höfner єдиноріг
einhüllen *I vt* 1. закрутувати; загортати; 2. *peren.* оповивати (про туман тощо); **II sich** ~ (in A) закрутуватися, загортатися (у щось)
Einhöhung *f* = оболонка; *tech.* кожух
éinhundert *num* сто, одна сотня
éinig *adj* згуртований, єдностайний, злагоджений; **éine** ~e *Familie* дружна родина; ~ **wérden** (über A) дійти згоди, домовитися (про щось); **man ist dahin** ~ **gewórden, dass...** погодилися [зійшлися] на тому, що...
éinige *pron indef.*, *pl* (m éiniger, n éiniges) 1. *pl* кілька; ~ *Mále* кілька разів; 2. *pl* деякі; 3. *mk.* *sg* якийсь; **nach** ~ **Zeit** через певний час; 4. *mk.* *sg* дещо; **éiniges weiß ich darüber** я дещо знаю про це
éiniglich, sich 1. згорнутися клубочком; 2. військ. зайняти кругову оборону; 3. *peren.* замкнутися в собі
éinigen *I vt* об'єднувати, з'єднувати; **II sich** ~ об'єднуватися; (auf, über A) домовитися (про щось), погодитися (на щось)
éiniger *div.* éinige

einigermassen *adv* 1. певною мірою; 2. *розм.* більш чи менш; терпимо

einiges *div.* **einige**

Einigkeit *f* = єднання; єдностайність, згода

Einigung *f* = 1. єднання; об'єднання; 2. згода, угода; **eine** ~ **zustände bringen*** порозумітися

einimpfen *vt* 1. *мед.* прищеплювати; 2. *розм.* навіювати, вселяти, прищеплювати; **Achtung** ~ (*vor D*) вселяти [викликаючи] повагу [пошану] (*до чогось*)

Einimpfung *f* = 1. *мед.* щеплення; 2. навіювання

einjagen: **j-m Angst [Furcht, Schrecken]** ~ вселити страх [жах], нагнати страху

einjährig *adj* річний (*про термін*); однорічний (*про рослину*); однорічний (*про дитину*)

ein kalkulieren *vt* 1. включати до кошторису; враховувати, розраховувати; 2. *перен.* передбачати заздалегідь (*можливість чогось*); враховувати (*можливість чогось*)

Ein-kammer|parlament *n* -(e)s, -e однопалатний парламент; ~**system** *n* -s, -e однопалатна система

Einkauf *m* -(e)s, ..käufe закупівля, купівля; **Einkäufe machen** [besorgen] робити покупки

einkaufen *I vt* 1. купувати, закуповувати

Einkäufer *m* -s, -, ~**in** *f* =, -**nen** закупник, ..ниця; скупник, ..ниця

Einkaufs|netz *n* -es, -e сітка для покупок; ~**preis** *m* -es, -e закупівельна ціна; ~**tasche** *f* =, -n господарська сумка; ~**zentrum** *n* -s, ..gen торгівельний центр

einkehren *vi* (s) (*in D*) заїхати, зайти (по дорозі) (*в ресторан тощо*)

einkeilen *vt* убивати, забивати; заклинювати; **wir wären in der Menschenmenge eingekeilt** нас затисли у натовпі

einkellern *vt* складати у підвал; зберігати у льосі [у підвалі]

einkerben *vt* зарубувати, насікати

Einkerbung *f* =, -en зарубка, насічка

ein kernern *vt* ув'язнювати

Einkerkerung *f* = тюремне ув'язнення

ein kesseln *vt* *військ.* оточувати

Ein-kesselung *f* = *військ.* оточення

einklagen: **etw. vor Gericht** ~ учиняти позов, позиватися (*про щось*)

einklammern *vt* брати у дужки

Ein-klang *m* -(e)s 1. згода, злагода, гармонія; **etw. mit etw. (D) in ~ bringen*** узгоджувати, привести у відповідність із чимось; **seine Worte und Taten stéhen nicht miteinander im ~** його слова суперечать його вчинкам; 2. муз. унісон; **im ~** в унісон (*перен. тж.*); дружно

ein-leben**** *vt* вклеювати, наклеювати, підклеювати

ein-kleiden**** *I vt* 1. одягати; вбирати; обмундирувати; 2. *перен.* втілювати (*думку тощо у форму чогось*); **II sich** ~

одягатися; вбиратися; **sich neu** ~ купити собі новий одяг

Ein-kleidung**** *f* = *військ.* обмундирування

ein-klemmen**** *vt* прищемляти, защемляти

ein-klinken**** *I vt* защепнути, замкнути на клямку [на заціпку]; **II vi** (s) защепнутися

ein-knicken**** *I vt* надламувати; вигинати; **II vi** (s) надламуватися; підкошуватися, підломлюватися

ein-knöpfen**** *vt* пристібати (*підкладку до пальто*)

Ein-knöpfutter**** *n* -s пристібна підкладка

ein-knoten**** *vt* зав'язати у вузол

ein-kochen**** *I* консервувати (*фрукти в домашніх умовах*); **II vi** (s) уварюватися; википати

ein-kommen***** *vi* (s) надходити; **wie viel ist einge-**kommen**?** скільки надійшло (*грошей*)?; скільки уторговано?

Ein-kommen**** *n* -s, -e прибуток

Ein-kommensquelle**** *f* =, -n джерело прибутку

Ein-kommenssteuer**** *f* =, -n прибутковий податок

Ein-kommensverhältnisse**** *pl* майновий стан

ein-köpfen**** *vt* *спорт.* забивати (м'яча) головою

ein-krachen**** *vi* (s) *розм.* (з тріском) провалитися

ein-krallen**, sich** *vi* в'ястися; встромити пазури

ein-kreisen**** *vt* *військ.* оточувати

Ein-kreisung**** *f* = *військ.* оточення

ein-kriegen**** *vt* *розм.* наздогнати

Ein-kristall**** *m* -s, -e *фіз., тех.* монокристал

ein-krümmen**** *vt* згинати

Ein-künfte**** *pl* прибутки; **nebenberufliche** ~ додаткові прибутки

ein-kurpeln**** *vt* *авт.* вмикати зчеплення

ein-kurven**** [-vən] *vi* (s) *ав.* заходити [йти] на посадку

ein-kuscheln**, sich** *розм.* зручно всідатися, вмошуватися

ein-laden***** *vi* навантажувати, вантажити

ein-laden***** *vi* запрошувати; **zu sich (D)** ~ запрошувати до себе (у гості); **zu einer Tasse Tee** ~ запрошувати на чашку чаю

Ein-laden**** *n* -s завантаження

ein-ladend**** *adj* 1. запрошувальний; 2. привабливий, привабливий; **ein wénig ~es Äußeres** неприваблива зовнішність; 3. привітний, гостинний

Ein-ladung**** *f* =, -en запрошення; **eine** ~ (*D* або *an A*) **schicken** [(*an A*) **ergéhen lassen**]* надіслати запрошення (*комусь*)

Ein-ladungskarte**** *f* =, -n запрошення

Ein-lage**** *f* =, -n 1. внісок, вклад (*банківський*); ~ **auf Sicht** вклад до запитання [на вимогу]; 2. додаток (*до листа*); 3. *тех.* прокладка; укладка; 4. *друж.* вкладка; 5. *театр.* вставний но-

мер (*у програмі*); 6. ставка (*у гри*); 7. *мед.* тампон; 8. тимчасова пломба (*у зубі*); 9. супінатор (*у взутті*); 10. інкрустація

Ein-lageblatt**** *n* -(e)s, ..blätter вкладка (*у книгу*)

ein-lagern**** *I vt* 1. тримати [зберігати] на складі; 2. складати (*товару*); **II sich** ~ відкладатися, утворювати відкладення (*у чомусь*)

Ein-lagestück**** *n* -(e)s, -e *тех.* укладка

Ein-lass**** *m* -es 1. вхід; допуск, доступ; ~ **ab 20 Uhr** вхід з двадцятої години; **j-m ~ verschaffen** забезпечити комусь доступ; 2. *тех.* впуск, подача

Ein-lassdienst**** *m* -(e)s 1. вахтер, вартівник; 2. контроль на вході

ein-lassen***** *I vt* 1. впускати (*відвідувачів*); 2. (*in A*) впускати (*у щось*); наповнювати (*чимсь*); **II sich** ~ 1. (*in, auf A*) іти (*на щось*); ув'язуватися, вплутуватися (*у щось*); брати участь (*у чомусь*); **sich in ein Gespräch mit j-m** ~ вступати в розмову з кимсь; 2. (*mit D*) зв'язуватися (*з кимсь*)

Ein-lass|karte**** *f* =, -n вхідний квиток; перепустка; ~**kontrolle** *f* = контроль на вході; ~**öffnung** *f* =, -en вхідний отвір

Ein-lauf**** *m* -(e)s, ..läufe 1. надходження (*грошей тощо*); 2. *pl* вхідні (*наперу*); кореспонденція, що надійшла; 3. *спорт.* фінішування, фініш; 4. *тех.* впуск; вхід; 5. вхідний отвір; 6. *мед.* клістир

ein-laufen***** *I vt* (s) 1. надходити (*про листи, замовлення*); 2. входити до гавані (*про судна*); підходити до перону (*про поїзди*); 3. збігатися (*про тканину*); 4. *спорт.* фінішувати, приходити до фінішу; 5. *спорт.* вибігати (*на стадіон, на поле - про команду*); **II vt** 1.: **j-m das Haus [die Bude]** ~ *розм.* набридаті комусь (*відвідинами*); оббивати чиїсь пороги; 2.: **die neuen Schuhe** ~ розношувати нові черевіки

Ein-laufen**** *n* -s 1. прибуття (*судна*); 2. усадка (*тканини*)

ein-läufig**** *adj* єдноствольний (*про рушницю*)

ein-leben**, sich** (*in A*) звикати, призвичаюватися (*до чогось*); обживатися (*десь*); **sich in einem Land** ~ адаптуватися [акліматизуватися] в країні

Ein-legearbeit**** *f* =, -en інкрустація

ein-legen**** *vt* 1. класти (*гроші у банк тощо*); 2.: **für j-n ein gutes Wort** ~ замовити [закинути] слівце за когось; **eine Ruhepause** ~ зробити перерву [паузу]; **Berufung** ~ *юр.* подавати апеляцію, апелювати; **Protést** ~ оголошувати протест; **sein Véto** ~ накладати véto; 3. солити; маринувати; 4. інкрустувати; 5. укладати (*волосся*)

Ein-leger**** *m* -s, = вкладник

Ein-legerin**** *f* =, -**nen** вкладниця

Ein-legesohle**** *f* =, -n устілка

ein-leimen**** *vt* вклеювати

einleiten *vi* починати, заводити; відкривати; **ein Verfahren gegen j-n** ~ порушувати справу проти когось; **Máßnahmen** ~ вживати заходів

einleitend *I adj* вступний; **II adv** 1. у вступі, у вступному слові; 2. на початку

Einleitung *f* =, -en вступ, передмова

einlenken *vi* 1. (s) (*in A*) повертати, звертати (*кудись під час їзди*); 2. (h) робити поступи

einlesen*, **sich** (*in A*) вчитуватися (у щось)

einleuchten *vi* ставати ясним [очевидним]; **das leuchtet (mir) ein** мені це цілком зрозуміло; **das will mir nicht** ~ це мені не переконує, я з цим не згоден; мені це не зовсім зрозуміло

einleuchtend *adj* ясний, очевидний; переконливий

einliefern *vi* вручати; доставляти; поштарити; здавати; розмішувати, садити (*за грати*), класти (*до лікарні*)

einlösen *vi* 1. викупати; 2. отримувати гроші (*за чеком*); 3. **ein Wort** ~ дотримувати слова; **eine Verpflichtung** ~ виконати зобов'язання

Einlösung *f* =, -en 1. викуп; 2. отримання (*на підставі векселя*)

einlullen *vi* розм. заколисувати

einmachen *vi* розм. маринувати (*огірки тощо*); консервувати (*фрукти в домашніх умовах*)

Einmach|glas *n* -es, ..gläser розм. скляна банка для домашнього консервування; **~obst** *n* -es розм. консервовані фрукти

einmal *I adv* 1. (один) раз; **noch** ~ ще раз; **noch ~ soviel** ще стільки ж; **erst** ~ спочатку; **~ und nicht wieder!** більше ніколи!; \cong з мене досить; **~ über das andere** раз у раз; 2. одного разу, колись; **es war ~ жив-був** (у казках); 3. коли-небудь (у майбутньому); **er wird es noch ~ beueen** він колись про це пошкодує; 4. по-перше; **II prt** 1. уже; **endlich** ~ нарешті!; 2. **nicht** ~ навіть не

Einmaléins *n* = 1. таблиця множення; 2. *перен.* азій (*початкові відомості*)

einmalig *adj* 1. одноразовий, однократний; 2. єдиний у своєму роді, неповторний, унікальний, винятковий

Einmaligkeit *f* = 1. одноразовість; 2. неповторність, унікальність, винятковість

einmariniert *adj* маринований

Einmarsch *m* -es, ..märsche вступ, вступання (*військ*)

einmarschieren *vi* (s) 1. *військ.* вступати; 2. *спорт.* виходити (*на поле, стадіон*)

einmassieren *vi* втирати у шкіру (*крем, мазь*)

Einmaster *m* -s, = однощоглове судно

einmastig *adj* однощогловий

einmeißeln *vi* видобувати

einmengen, **sich** *div.* **einmischen**²

einmieten¹ *I vi* наймати приміщення (*для когось*); **II sich** ~ наймати приміщення (*для себе*)

einmieten² *vi* с.-з. складати в кагати

einmischen *I vi* влизувати (*когось*); **II sich** ~ втручатися (*в чужі справи тощо*)

Einmischung *f* =, -en втручання

einmontieren [-тэл- i -тэл-] *vi* вмонтовувати

einmotorig *adj* одномоторний

einnumme(l)n *розм.* **I vi** (тепло) укутувати; **II sich** ~ (тепло) закутуватися

einmünden *vi* (s) (*in A*) 1. впадати, вливатися (*кудись — про річку*); 2. виходити (*кудись — про вулицю, дорогу*); 3. *перен.* зводиться (*до чогось — про проблему тощо*)

Einmündung *f* =, -en гирло (*річки*)

einmütig *adj* одностайний; ~ **händeln** діяти узгоджено

Einmütigkeit *f* = одностайність

einmachten *вимр швейц.* наставати (*про ніч*); сутеніти

einmagneln *vi* (*in A*) вбивати (*кудись*); прибивати цвяхом (*до чогось*)

einnähen *vi* 1. вшивати; пришивати; 2. ушивати

Einnahme *f* =, -n 1. надходження (*грошей*); виручка; 2. *pl* прибутки; 3. прийом (*ліків, їжі*); 4. *військ.* здобуття, захоплення

Einnahmequelle *f* =, -n джерело прибутку

einnebeln *vi* *військ.* ставити димову завісу [заслону]

einnehmen* *vi* 1. займати (*місце*); обіймати (*посаду*); 2. *військ.* займати, захоплювати; заволодівати (*чимсь*); **im Sturm** ~ брати штурмом; 3. отримувати (*прибуток*); збирати (*податки*); 4. приймати (*ліки, їжу*); 5. (*j-n für A*) привабити (*когось до когось*), зацікавити (*когось чимсь*)

einnehmend *adj* привабливий, приємний

einlicken *vi* (s) *розм.* задрімати, закуняти, окуні ловити

einmisten, **sich** 1. гніздитися; 2. *перен.* притулитися; жити, поселитися

Einöde *f* =, -n глушина, глухомань

Einödhof *m*-(e)s, ..höfe *діал., австр.* хутір

einölen *vi* змащувати олією; змащувати мастилом

einordnen *I vi* 1. розташовувати (у певному порядку); класифікувати; 2. підшивати (*паперу*); **II sich** ~ 1. ввійти, влітись (у колектив); підлягати (*встановленому порядку*); 2. *перен.* гармонійно вписатися; 3. *авт.* перешикуватися (*під час руху*); **sich links** ~ зайняти лівий ряд

Einordnen *n* -s 1. підшивка (*паперів*); 2. перешикування (*автотранспорту під час руху*)

Einordnung *f* =, -en розташування (у

певному порядку); розміщення; класифікація

einpacken *I vi* 1. складати, спаківувати; **du kannst ~!** *фам.* 1) нічого у тебе не вийшло; 2) геть звідси!; **wir können ~** *фам.* нам тут нема чого [нічого] робити; 2. *розм.* кутати; **II sich** ~ *розм.* кутатися

Einpacker *m* -s, =, ~in *f* =, -nen укладальник, ..ниця, пакувальник, ..ниця

einpassen *vi* приладжувати, підганяти

einpauken *vi* *фам.* 1. (*sich D*) зубрити; 2. (*j-m*) утовкмачувати (*щось комусь*)

einpendeln, **sich** стабілізуватися

einpendeln *vi* (s) *фам.* заснути, задріматити

einpfählen *vi* о(б)городжувати

einpflanzen *vi* 1. саджати, висаджувати (*рослини*); 2. насаджувати; прищеплювати; навіювати, вселяти; 3. *мед.* пересаджувати, імплантувати

Einpflanzung *f* =, -en 1. садіння рослин; 2. насаджування; прищеплювання; навіювання; 3. *мед.* пересадка, імплантація

einphasig *adj* *ел.* однофазний

einplanen *vi* планувати, включати до плану

einpolig *adj* *ел.* однополюсний

einprägen *I vi*: **sich** (*D*) *etw.* ~, *etw.* *in sein Gedächtnis* ~ зберегти щось у пам'яті, запам'ятати щось; **II sich** ~ (*j-m*) зберегтись (у чийсь пам'яті), запам'ятатися (*комусь*); **sich dem Gedächtnis** ~ зберегтись у пам'яті, врізатися у пам'ять

einprägsam *adj* що (легко) запам'ятовується; **eine ~e Melodie** мелодія, що запам'ятовується

einpressen *vi* 1. стискати; втискати; 2. нагнітати

einprogrammieren *vi* запрограмувати

einquartieren *I vi* розмістити по квартирах [по домівках]; *військ.* розквартирувати; **II sich** ~ (*bei D*) оселитися на квартирі (у когось)

Einquartierung *f* = розміщення по квартирах; *військ.* розквартирування

einquellen *vi* замочувати

einrahmen *vi* вставляти в рамку, обрамлювати; облямовувати

Einrahmung *f* = рамка, облямовка

einrammen *vi* забивати (*палі*)

einräumen *vi* 1. (*in A*) розташовувати, розміщати (*меблі у кімнаті, книги у шафі тощо*); складати, розкладати (*речі у шафі тощо*); **die Wohnung** ~ умеблювати квартиру; 2. надати (*право, кредит, гарантії*); 3. поступатися (*кімнатою, правами тощо*); 4. припускати (*щось*); погоджуватися (з чимсь); **Sie werden mir doch ~, dass...** адже ви погодитеся зі мною, що...

Einräumung *f* = 1. поступка; 2. припущення

Einraumwohnung *f* =, -en однокімнатна квартира

einrechnen *vt* зараховувати, зачисляти; **nicht eingerechnet** не враховуючи; **mit eingerechnet** включаючи

Einrede *f* =, -*n* *jur.* заперечення; ~ **vörbringen*** заперечувати

einreden *I vt* переконувати; **sich (D) ~, dass...** переконувати себе, що...; **j-m ~, dass...** переконувати когось у тому, що...; **II vi (auf A)** (наполégливо) вмовляти, переконувати (когось)

einregeln *vt* мех. відрегулювати; *rad.* настроїти

einregnen *розм. I vi (s)* 1. затриматися через дощ; **wir wären dort eingeregnet** нас там затримав дощ; 2. змокнути (під дощем); **II sich ~: es hat sich eingeregnet** дощ зарядив надівго

einreiben* *vt I. (in A)* втирати (крем у шкіру тощо); 2. (mit D) натирати (кремом, мастикою); **sich ~ (mit D)** розтиратися

Einreibung *f* =, -*en* *тк. sg* втирання (мазі); натирання (мазю)

einreichen *I vt I. (bei D)* подавати (заяву кудись); робити (заяву); **seinen Abschied ~** подати у відставку; **die Scheidung ~** подати на розлучення, порушити справу про розлучення; 2. (*j-n*) *розм.* пропонувати (когось для нагороди); **II vi (um A)** подавати заяву (про щось)

einreihen *vt I* зараховувати (до лав); зачисляти, приймати (до армії тощо); **in die Mannschaft eingereiht werden** увійти до складу команди; **II sich ~** долучатися (до якогось руху)

Einreihert *m* -*s*, = однобортний костюм
einreihig *adj I* однобортний (про одяг); 2. однорядний, в один ряд

Einreise *f* =, -*n* в'їзд (до країни)

Einreiseerlaubnis *f* =, **Einreiseerlaubnis** *f* =, -*en* віза на в'їзд, в'їзна віза
einreisen *vi (s)* в'їжджати (до країни)

Einreise|verbot *n* -(e)s, -e заборона в'їзду (до країни); ~**visum** [-vi:] *n* -*s*, ..*sa* *див. Einreiseerlaubnis*

einreißen* *I vt I.* надирвати; розірвати; 2. ламати, зносити; **II vi (s)** 1. надирватися; розірватися; 2. розламати; 3. розповсюджуватися

einrenken *vt I.* вправляти (вивих); 2. *розм.* залагоджувати (справу)

Einrenkung *f* =, -*en* 1. вправління (вивиху); 2. *розм.* залагоджування (справи)

einrennen* *vt* *розм.* пробивати, розбивати з розгоном; **sich (D) den Kopf ~** розбити собі голову; **offene Türen ~** добуватися у відчинені двері

einrichten *I vt I.* умебльовувати (квартиру); устатковувати (лабораторію); 2. організувати, влаштовувати, налагоджувати; **das Leben ~** улаштувати життя; 3. *мед.* вправляти (вивих); 4. *тех.* налагоджувати, устанавлювати; **II sich ~ I.** влаштовуватися; 2. (*auf, für A*) *розм.* готуватися (до чогось)

Einrichter *m* -*s*, =, -*in* *f* =, -*nen* наладник,

..ниця

Einrichtung *f* =, -*en* 1. *тк. sg* улаштування, встанавлення, організування (дія); 2. устрій; **gesellschaftliche [staatliche] ~** суспільний [державний] устрій [лад]; 3. установа; **kulturelle ~en** культурні установи; 4. *тех.* пристрій; 5. обстановка, умеблювання (приміщення); устаткування (лабораторії тощо); 6. *тк. sg* *мед.* вправління (вивиху); 7. муз. обробка (твору), аранжування
einriegeln *I vt* засувати (на засув); **II sich ~** замикатися (на засув)

Einriss *m* -*es*, -*e* 1. надрий; (рвана) діра; 2. розлом, тріщина

einritzen *vt* видряпати, вирізьбити (на дереві, камені)

einrollen *I vt* згортати трубною; загортати; **die Segel ~** згортати вітрила; **sich (D) das Haar ~** укладати [накручувати на бігуді] волосся; **II vi (s)** в'їжджати (про поїзд); **III sich ~** згорнутися клубочком

einrosten *vi (s)* 1. заіржавіти; 2. *перен. розм.* втрачати рухливість [гнучкість]; ≅ заростати мохом

einrücken *I vt (in A)* 1. вставляти, помішати; **in die Zeitung ~** публікувати [розмішати] в газеті; 2.: **eine Maschine ~** запускати машину; 3. *друж.* робити відступ; **Zéilen ~** робити відступ; **II vi (s)** 1. займати [посідати] чиєсь місце; **zum Militärdienst ~** піти на військову службу; **in die Stelle seines Vorgesetzten ~** посісти місце свого начальника; 2. вступати (у місто — про війська); 3. повертатися до казарми
Einrückhebel *m* -*s*, = *тех.* (умикальний) пусковий ваяль

einrühren *vt* замішувати; *кул.* заварювати; ♦ **j-m etwas Schlimmes [eine dumme Sache] ~** *розм.* заварити кашу, завдати когось неприємностей

eins *див. ein*¹

Eins *f* =, -*en* 1. одиниця; (число) один; 2. одиниця (найвища оцінка у німецьких школах); 3. *розм.* перший номер (трамвая тощо)

einsacken *I vt I.* класти у мішок; 2. *фам.* привласнювати, прибирати до рук; **II vi (s)** *розм.* розвалитися, зруйнуватися; осісти, обвалитися

einsäen *vt c.-z.* засівати

einsagen *vt австр.* підказувати

einsalben *vt I.* змащувати, натирати (мазю); 2. бальзамувати

einsalzen (*part II* **eingesalzt i** **eingesalzen**) *vt* солити, засолювати (м'ясо, овочі)

einsam *adj I.* самотній; **in ~en Stunden** у години самотності; 2. самотній, відлюдний, безлюдний; **eine ~e Gegend** глухіє місце

Einsamkeit *f* = 1. самотність; 2. самотність, відлюдність, самота; **sich in die ~ zurückziehen*** усамітнюватися
einsammeln *vt* збирати; підбирати;

відбирати (для переірки тощо); **die Héfte ~** збирати зошити

Einsammeln *n* -*s* збір, збирання

einsargen *vt* класти у труну

Einsattelung *f* =, -*en* сідловина, провал (крової тощо)

Einsatz *m* -*es*, ..*sätze* 1. *тк. sg (an D)* участь (у чомусь); **freiwilliger ~** добровільна участь; **im freiwilligen ~** добровільно; **unter [mit] ~ aller Kräfte** не шкодуючи своїх сил; **unter ~ des (eigenen) Lebens** ризикуючи життям; 2. *тк. sg* введення у дію; впровадження, застосування, використання; ~ **neuer Werkstoffe** впровадження нових матеріалів; **zum ~ kommen*** (s) вступати в дію, починати працювати (про машину тощо); 3. *тк. sg* військ. введення у бій, бойове використання [застосування]; ~ **der Reserve** уведення резерву в бій; **zum ~ kommen*** (s) вступити у бій; 4. ставка (у грі); 5. застава, запорубка; 6. вставка (на сукні); 7. муз. вступ (інструмента, голосу); 8. літако-віліт; 9. *тех.* вставка; вкладиши

einsatzbereit *adj* у повній готовності; готовий вступити у дію [стати у стрій]; ~ **sein** бути готовим (до виконання завдання тощо); **sich ~ halten*** бути напоготові

Einsatz|bereitschaft *f* = 1. безвідмовність (працівника); 2. *тех.* експлуатаційна готовність; ~**gebiet** *n* -(e)s, -*e* галузь [сфера] застосування; ~**wagen** *m* -*s*, = додатковий вагон (трамвая у години пік); ~**zirkel** *m* -*s*, = циркуль
einsäuern *vt I.* квасити; 2. *c.-z.* силосувати

Einsäuerung *f* = 1. квашення; 2. *c.-z.* силосування

einsaugen* *vt I.* всмоктувати; засмоктувати; **den Duft der Blüten ~** вдихати аромат квітів; 2. всотувати; **etw. mit der Muttermilch ~** *перен.* усмоктати [увібрати] щось із молоком матері

einschalten *I vt I.* ел. включати (тж. *перен.*), вмикати; **den dritten Gang ~** *авт.* увімкнути третю швидкість; **Sachverständige ~** залучити експертів; 2. вставляти (тж. *перен.*); **eine Pause ~** зробити паузу [переву]; **II sich ~** включатися (тж. *перен.*), вмикатися

Einschaltknopf *m* -(e)s, ..*knöpfe* пускова кнопка

Einschaltung *f* = 1. ел. включення (тж. *перен.*); 2. вставка (тж. *перен.*)

einschärfen *vt* (наполégливо) повчати, вселяти, навіювати, прищеплювати, наказувати; **das musst du dir ~** *розм.* закарбуй це собі на носі

einscharren *vt* закопувати, заривати

einschätzen *vt* оцінювати (тж. *перен.*)

Einschätzung *f* =, -*en* оцінка (тж. *перен.*)

einschaufeln *vt* насипати, вантажити лопатою (*in A* у щось, кудись); **das Geld ~** *розм.* загірбати гробі лопатою

éinschneffeln: **das Geld** ~ *фам.* загрибати грощі (лопатою)
éinschenken *vi* наливати (*налий*); **♦ j-m réinen** [klären] **Wein** ~ сказати комусь усю правду
éinschichtig *adj* 1. в один шар; 2. в одну зміну; 3. *діал., австр.* усамітнений
éinschicken *vi* посилати, надсилати (*листа тощо*)
éinschieben* *vi* засовувати; всовувати
Éinschiebsel *n* -s, = вставна частина, вставка
Éinschienen||**bahn** *f* =, -en монорейкова дорога; ~**hängebahn** *f* =, -en підвісна монорейкова дорога
éinschießen* *I vi* 1. руйнувати артилерійським вогнем; 2. пристрілювати (*зброю*); 3.: (**den Ball**) ~ *спорт.* забити гол; 4.: **Geld** ~ вкласти грощі [капітал] (*у підприємство*); **II vi** (s) ріннути; **III sich** ~ *військ., спорт.* пристрілюватися
éinschiffen *I vi* вантажити судно (*чимсь*); здійснювати посадку на судно (*когось*); **II sich** ~ сідати на судно
Éinschiffung *f* = завантаження судна, посадка на судно
éinschirren *vi* впрягати
éinschlafen* *vi* (s) 1. засинати; **ich kann nicht** ~ я не можу заснути; 2. *евф.* заснути (назавжди), помірти; 3. *розм.* затерпати, затерпнути (*про ноги, руки*)
Éinschlafen *n* -s засинання; **vor dem** ~ перед сном
éinschläferig *adj* односпальний
éinschläfern *vi* присипляти (*тж. перен.*); заколисувати
éinschläfernd *adj* сподійний
éinschläfrig *div.* **éinschläferig**
Éinschlag *m* -(e)s, ..schläge 1. вбивання, забивання; 2. удар (*блискавки*); попадання, влучання (*бомби тощо*); 3. *військ.* місце попадання; пробіна; 4. рубання, віруб (*лісу*); заготівля (*лісу*); 5. заготовлений ліс; 6. обкладинка (*для книжок, зошитів*); 7. запас (*у сукні*); 8. *перен.* ухил; відтінок; **mit technischem** ~ з технічним ухилом; **mit südlichem** ~ з південним колорітом
éinschlagen* *I vi* 1. вбивати, забивати; 2. розбивати (*скло вікна*); 3. загортати (*у папір тощо*); 4. йти (*тж. перен.*); **éine Laufbahn** ~ обрати якусь кар'єру; 5. рубати (*ліс*); **II vi** 1. ударяти (*про блискавку*); попадати, вибухати (*про бомбу тощо*); **die Neuigkeit schlug wie éine Bombe ein** новина справила ефект вибухлої бомби; 2. *розм.* мати успіх; бути ходовим (*про товар*); **das neue Stück hat éingeschlagen** нова п'єса мала успіх; 3. ударити по руках (*на знак згоди*); 4. (*auf A*) біти (*когось*)
éinschlägig *adj* відповідний; **die ~e Literatur** література з даного предмету
Éinschlagpapier *n* -s, -e обгортковий папір
éinschleichen*, **sich** 1. прокрадатися,

закрадатися; **sich in j-s Vertrauen** ~ закрастися [утертися] до когось у довіру; 2. закрадатися (*про помилку*); 3. закрадатися (*про сумнів тощо*)
éinschleppen *vi* заносити (*хворобу*)
éinschließen* *I vi* 1. замикати (*на ключ*); 2. оточувати; *військ. тж.* блокувати (*фортецю тощо*); **von Méeren éingeschlossen** оточений морями; 3. включати; **die Bedienung mit éingeschlossen** урахувуючи обслуговування; **II sich** ~ замикатися (*у кімнати*) (*про людину*)
éinschließlich *I adv* включно; **II prp** (G) включаючи; ~ **der Kósten** включаючи витрати
Éinschließung *f* = 1. замикання на замок; 2. *військ.* оточення, блокада; 3. включення (*до складу чогось тощо*)
éinschlummern *vi* (s) задрімати, закуняти
Éinschlupf *m* -(e)s, ..schlüpfe лазівка, лаз (*в огорожі*)
Éinschluss *m* -es, ..schlüsse 1. включення; 2. *тех.* увімкнення, запуск; **mit [unter] ~ von etw.** (D) включаючи (*щось*)
éinschmeicheln, sich (*bei D*) домогтися лєстощами (*чиєсь*) прихильності, закрістися [утертися] у довіру (*до когось*)
éinschmeichelnd *adj* украдливий, улєсливий
éinschmelzen* *vi* 1. розтоплювати; розплавляти; 2. створювати сплав (*тж. перен.*)
Éinschmelzen *n* -s плавлення, розплавлення
éinschmieren *розм. I vi* змащувати; **II sich** ~ 1. (навмисно) бруднитися (*mit etw. чимсь*); 2. намащуватися (*кремом тощо*)
éinschmuggeln *I vi* 1. ввозити контрабандою; 2. *розм.* протягати; **II sich** ~ таємно проходити [прокрадатися] (*кудись*)
éinschmutzen *vi* забруднити
éinschnallen *vi* стягувати (*пряжкою*); підперізувати (*паском*)
éinschnappen *vi* (s) 1. заціпати; 2.: **eingeschnappt sein** *фам.* бути ображеним; дутися
éinschneiden* *I vi* 1. надрізати; порізати; *тех.* робити зарубки [засічки]; 2. вирізати (*отвір тощо*); 3. нарізати; **II vi** врізатися; **dieses Ereignis schnitt tief in ihr Leben ein** ця подія залишила глибокий слід в її житті
éinschneidend *adj* рішучий, радикальний; ~**e Kürzung** різке скорочення; ~**e Veränderung** докорінні зміни; ~**e Bedeutung** **haben** мати вирішальне значення; **von ~er Wirkung sein** мати великий вплив; **in ~er Weise** найрішучішим чином
éinschneien *vi* (s) бути замєтеним снігом [засніженим]; **das Haus ist éingeschneit** будинок замєтений сні-

гом

Éinschnitt *m* -(e)s, -e 1. надріз, розріз; поріз; **éinen** ~ **ins Geschwür máchen** розрізати нарив; 2. віріз; 3. *геод.* засічка, зчєрк; 4. *зал.* виймка; 5. *перен.* злам, важлива подія (*у житті*)
Éinschnitt||**stelle** *f* =, -n шрам (*від порізу*)
éinschnüren *I vi* 1. зашнуровувати; затягати; 2. мультити, душити, різати (*про тісний одяг тощо*)
éinschränken *I vi* обмежувати; скорочувати; утруднювати; **etw. auf ein Mindestmaß** ~ звести до мінімуму щось; **II sich** ~ 1. (*auf A*) обмежуватися (*чимсь*); 2. обмежувати себе у витратах, скорочувати свої витрати
éinschränkend *adj* обмежувальний
Éinschränkung *f* =, -en обмеження; ~ **der Rüstungen** скорочення озброєння; **sich** (D) ~**en áuferlegen** обмежувати себе в чомусь; ~**en unterliegen*** зазнати обмежень
éinschrauben *vi* угвинчувати
Éinschreibbrief *m* -(e)s, -e рекомендований лист
éinschreiben* *I vi* записувати, вписувати; **éinen Brief** ~ **lassen*** відправляти рекомендованого листа; **II sich** ~ записуватися (*до книги відвідувачів тощо*)
Éinschreiben рекомендоване відправлення, рекомендований лист, рекомендована бандероль
Éinschreibepäckchen *n* -s, = рекомендована бандероль
Éinschreiber *m* -s *розм.* рекомендований лист
éinschreiten* *vi* (s) (*gegen A*) вживати заходів (*щодо когось, чогось*); втручатися (*у щось*); притягати до відповідальності (*когось*); **gerichtlich** ~ подати до суду
Éinschreiten *n* -s втручання
Éinschrieb *m* -(e)s *швейц.* рекомендоване відправлення
éinschrumpfen *vi* (s) 1. зміншуватися (*в обсязі*); *тех.* збігатися; 2. зморщуватися
éinschüchtern *vi* залякувати; **sich nicht ~ lassen*** не дати себе залякати
Éinschüchterung *f* =, -en залякування
Éinschüchterungs||**mittel** *n* -s, = засоби залякування; ~**politik** *f* = політика залякування
éinschulen *vi* віддати (*dimeй*) до школи
Éinschulung *f* = прийом [запис] до першого класу школи
Éinschuss *m* -es, ..schüsse 1. місце влучання кулі; влучання (*стрілкової спорт*); 2. *косм.* виведення на орбіту
Éinschussöffnung *f* =, -en вхідний отвір вогнепальної зброї
éinschütten *vi* 1. всипати, насипати; 2. вливати, наливати
éinschwenken *vi* (s) повертати (*кудись*)
éinsegnen *vi* *рел.* 1. освячувати; посвячувати; благословляти (*у католиків*);

2. конфірмувати (у лютеран)
Einsegnung *f* =, -en *рел.* 1. освячення; посвячення; благословення; 2. конфірмація
einsehen* *vt* 1. проглядати; зазірати (у щось); 2. розуміти, усвідомлювати, визнавати (свою помилку тощо); зізнаватися (у чомусь); **sein Unrecht** ~ визнавати власну неправоту, зізнаватися у власній неправоті
Einsehen *n* -s: **ein** ~ **haben** зважати на чиєсь становище; ставати на чиєсь місце
einseifen *I vt* 1. намілювати; 2. *фам.* замовляти зуби (комусь) забивати баки; обдбурювати, ошукувати (когось); **II sich** ~ намілюватися
einseitig *adj* однобічний; *перен. тж.* однобокий; ~e **Kost** одноманітна їжа; **ein** ~**er Mensch** людина з обмеженим колом інтересів
Einseitigkeit *f* = однобічність; *перен. тж.* однобокість
éinsenden(*) *vt* надсилати, доправляти; відправляти
Éinsender *m* -s, =, ~in *f* =, -nen відправник, ..ниця
Éinsendung *f* =, -en *тж. sg* 1. доставлення; відправлення; 2. посилка
éinsenken *I vt* 1. заглиблювати; 2. занурювати, опускати; **II sich** ~ *перен.* заглиблюватися, занурюватися; закарбовуватися
éinsetzen *I vt* 1. вставляти; вправляти; 2. саджати (рослини); 3. застосовувати, використовувати; 4. (*zum D. als A*) призначати (кимсь); **j-n als [zum] Erben** ~ зробити когось спадкоємцем; 5.: **seine ganze Kraft** ~ віддавати [напружувати] всі свої сили; **sein Leben** ~ ризикувати (власним) життям; 6. *військ.* уводити в бій; 7. робити ставки (у грі); 8. вводити, випускати на лінію (додаткові автобуси, поїзди тощо); 9. *мат.* підставляти; **II vt** розпочинатися (про дощ тощо); наставати (про морози тощо); загра́ти; вступити (про інструмент в оркестрі); **III sich** ~ 1. докладати зусиль, старатися; 2. (*für A*) вступатися, заступатися (за когось); виступати (за щось)
Einsetzen *n* -s 1. посадка (рослин); 2. *мат.* підстановка
Einsetzung *f* =, -en 1. вставка; вправляння; 2. призначення (на посаду); 3. уведення
Éinsicht *f* =, -en 1. (*in A*) *тж. sg* перегляд (чогось); ~ **nehmen*** (*in A*) проглядати (щось), ознайомитися (з чимсь), вникати (у щось); 2. розуміння; розважливість, розсудливість; ~ **in die Nótwendigkeit** усвідомлення необхідності; **Mängel an** ~ невідомість; **hábe doch** ~ і будь розсудливим!; **j-n zur** ~ **bringen*** напоумити, навести на розум когось; **zur** ~ **kómmen*** (s) [gelángen (s)] зробити висновки, усвідомити,

узятися за розум
éinsichtig *adj* 1. розважливий, розсудливий; 2. (добре) зрозумілий
Éinsichtnahme *f* = (*in A*) перегляд (чогось), ознайомлення (з чимсь); ~ **in die Wählerlisten** перевірка списків виборців
éinsichts||los *adj* легковажний, нерозсудливий; ~**voll** *adj* розсудливий, розважливий
éinsickern *vi* (s) просо́чуватися, просо́туватися
Éinsiedelei *f* =, -en відлюдне житло (самітника); пустинь
éinsieden* *vt dial., австр.* консервувати (у домашніх умовах, *перев. фрукти*)
Éinsiedler *m* -s, = самітник; затворник; анахорет
Éinsiedlerin *f* =, -nen самітниця, відлюдниця
éinsiedlerisch *adj* самітницький, відлюдницький
Éinsiedlerkrebs *m* -es, -e *зоол.* рак-самітник
Éinsiedlerleben *n* -s самітництво, відлюдництво
éinsilbig *adj* 1. *грам.* односкладовий; 2. небалакучий, мовчазний
Éinsilbigkeit *f* = 1. *грам.* односкладовість; 2. небалакучість, мовчазність
éinsillieren *vi* с.-г. силосувати
Éinsillierung *f* = силосування
éinsingen* *I vt* заколисувати; **ein Kind** ~ заколисати дитину; **II sich** ~ 1. розспіватися; 2. зіспіватися
éinsinken* *vi* (s) 1. занурюватися; загрузати (в болоті тощо); **bis an die Knie in den Schnee** ~ загрузати по коліно у снігу; 2. осідати; обвалюватися
éinsitzen* *vi* *юр.* перебувати у в'язниці, відбувати термін покарання
éinsitzig *adj* одномісний
éinsortieren *vt* сортувати, розбирати
éinspannen *vt* 1. впрягати, запрягати (коней); 2. натягати (на щось); вправляти (аркуш у друкарську машинку); 3. *тех.* затискати (деталь); 4. *розм.* упрягати в роботу, завантажувати роботу
Éinspanner *m* -s, = 1. однокінний екіпаж; 2. *розм.* холостяк, парубок
éinspannig *adj* однокінний
Éinspannvorrichtung *f* =, -en *тех.* затискний пристрій
éinsparen *vt* економити
Éinsparung *f* =, -en 1. *тж. sg* економія; 2. *pl* заощадження
Éinsparungstechnologie *f* =, -n технологія збереження ресурсів
éinspeichern *vt* *комп.* уводити в пам'ять запам'ятовувального пристрою
éinspeisen *vt* *тех.* підводити, подавати (воду, газ, електричний струм)
éinsperren *розм. I vt* 1. замикати (когось); 2. *розм.* садити до в'язниці, ув'язнювати; **II sich** ~ замикатися (дещь)

éinspielen *I vt* 1. обігравати (музичний інструмент); 2.: **die Kösten** ~ виправдовувати витрати, окупатися (про фільм тощо); 3.: **sie sind gut aufeinander éingespielt** вони добре спрацювалися; **die Produktion ist voll éingespielt** виробництво повністю налагоджено; **II sich** ~ 1. удосконалюватися у грі; 2. *спорт.* зіграватися (про команду); 3. стабілізуватися
Éinspielen *n* -s *спорт.* зіграність
Éinspielergebnis *n* -ses, -se вірчука від демонстрації фільму, збір
éinspinnen*, **sich** 1. перетворюватися на лялечку (про гусеницю); 2. *перен.* усамітнюватися; замикатися, ховатися у свою шкаралупу; 3. *розм.* поринутися з головою (у щось)
Éinsprache *f* =, -n *австр., швейц.* заперечення; ~ **erhében*** заперечувати
éinsprechen* *vi* (*auf A*) переконувати (когось)
Éinsprengsel *n* -s, =, **Éinsprengung** *f* =, -en *геол.* вкращлення, включення
éinspringen* *vi* (s) (*für j-n*) замінити (когось на робочому місці тощо)
éinspritzen *vt* 1. упорскувати (щось); 2. *мед.* робити ін'єкцію (когось)
Éinspritzung *f* =, -en 1. *тех.* впорскування; інжекція; 2. *мед.* ін'єкція, укол
Éinspruch *m* -(e)s, ..sprüche заперечення, протест, відсіч; відхилення; **es ist kein** ~ **erfolgt** заперечення не надійшло; ~ **gegen etw. (A) erhében*** протестувати, заявити протест проти чогось
éinspurig *adj* зал. одноколіїний
einst *adv* 1. колись, колись-то (у минулому), раніше; одного разу; ~ **und jetzt** колись і тепер; 2. колий-небудь (у майбутньому)
éinstampfen *vt* 1. трамбувати; 2.: **Papier** ~ переробляти [пресувати] макулатуру
Éinstand *m* -(e)s, ..stände 1. *dial., австр.* вступ на посаду; 2. святкування з нагоди вступу на посаду; 3. рівний рахунок (мені)
éinstanzen *vt* штампувати
éinstapeln *vt* штабелювати
éinstauben *vi* (s) запорошитися
éinstäuben *vi* заборонити, вкрити тонким шаром порошок; пудрити, обробляти порошоком
éinstechen* *I vt* проколювати; устромляти, втикати, заганяти; **II vt** 1. устромлятися (про колочку тощо); 2. (*auf A*) наносити (колоті) рани (комусь)
Éinsteckalbum *n* -s, ..ben, **Éinsteckbuch** *n* -(e)s, ..bücher клясер (для марок)
éinstecken *vt* 1. всовувати, засувати; класти, покласти (до кишені); кидати (до поштової скриньки); 2. *розм.* поціпити, прибрати до кишені; 3. *розм.* терпіти (побиття, образи); проковтнути (образу); 4. *розм.* запроторити до в'язниці [за ґрати]; 5. *фам.* заткнути за пояс (когось)

Einsteckschloss *n* -es, ...schlösser урізний [запускний] зам'ок

einsteheⁿ *vi* (s) (für A) відповідати, ручатися (за когось, за щось)

einstehlenⁿ, **sich** прокрадатися; **sich in j-s Vertrauen** ~ закрадатися комусь у довіру

Einsteigbrücke *f* =, -n сходи, трап

Einsteigeleiter *f* =, -n ав. трап

einsteigenⁿ *vi* (s) 1. входити, сідати (в вагон тощо); ~1 займайте місця!; 2. влізти [проникнути] через вікно; 3. розм. вступити, увійти (в справу)

Einsteigeöffnung *f* =, -en вхідний отвір, люк, лаз

einstellbar *adj* регульований

einstellen *I vi* 1. вставляти; ставити, розташовувати, розмішувати; 2. видавати (до школи тощо); зараховувати, брати; наймати (когось на роботу); 3. *tex.* установлювати; регулювати; *rad.* наструювати; *phot.* наводити на різкість; **die Welle** ~ налаштуватися на хвилю; 4. давати настанову; орієнтувати; **er ist gegen mich (feindlich)** **eingestellt** він ставиться до мене вороже, він налаштований проти мене; 5. припиняти (роботу, рух транспорту тощо); **die Zählungen** ~ призначити платежі; 6. *спорт.*: **einen Rekord** ~ повторити рекорд; **II sich** ~ 1. з'являтися; 2. (роз)починатися, наставати (про відлигу, про кашель тощо); 3. (auf A) орієнтуватися, налаштовуватися (на щось); пристосовуватися (до чогось)

einsteilig *adj* *mat.* однозначний; одно-розрядний

Einsteilknopf *m* -es, ..knöpfe *rad.* ручка наструювання

Einsteilschraube *f* =, -n регулювальний гвинт

Einstellung *f* =, -en 1. установлення, регулювання; наструювання (*приладів тощо*); 2. *phot.* наведення (різкості); 3. позиція, настанова; точка зору; **eine kritische** ~ **zu allem haben** ставитися критично до всього; **keine** ~ **zu einer Frage haben** не мати певної точки зору з якогось питання; 4. *тж. sg* припинення (*роботи тощо*); 5. набір (*робітників*); прийом на роботу; 6. *кін.* кадр, сцена

Einsteich *m* -(e)s, -e 1. укол; прокол; проколювання; 2. устромлення (*голки*)

einsteicken *vi* вигантувати, вишити (*щось на чомусь*)

Einstieg *m* -(e)s, -e 1. *тж. sg* посадка (у вагон, на літак тощо); 2. лаз, люк; 3. вхід, вхідні двері (у трамваї, автобусі); 4. *перен.* перші кроки, початок

einsteigen *adj* колишній, старий; давній

einstimmen *I vi* 1. наструювати (*музичний інструмент*); 2. (auf A) наструювати (на щось), створювати відповідний настрій; **II vi** (in A) підписувати; **in ein Lied** ~ підхоплювати пісню

einstimmig *I adj* 1. одностайний; 2. муз.

для одного голосу; **II adv** одностайно, в один голос, одностайно

Einstimmigkeit *f* = одностайність; **Mängel an** ~ різноголосиця, суперечність (у поглядах)

Einstimmung *f* = 1. наструювання (*музичного інструмента*); 2. наструювання; створення (потрібного) настрою

einstmalig *adj* колишній, минулий

einstmals *adv* одного разу, колись

einstöckig *adj* двоповерховий

einstöpseln *vi* вмикати (*електроприлад тощо*), утискати штепсель в роз'єтку

einstoßenⁿ *vi* 1. заштовхувати; впахати (з силою); 2. вибивати, виламувати (*двері тощо*)

Einstrahlung *f* = опромінення; інсоляція

einstreichenⁿ *vi* 1. мастити, покривати (*mit D чимсь*); *tex.* втирати; 2. *розм.* загрибати, прибирати до киш'єні (*гроші*)

einstreuen *vi* всипати; посипати; пересипати (*чимсь — тж. перен.*); **Zitate in die Rede** ~ пересипати мову цитатами

einströmen *vi* (s) втікати, впадати, вливатися (*тж. перен.*)

einstudieren *vi* заучувати (*роль, текст*); репетирувати (*н'єсу тощо*)

einstufen *vi* класифікувати

Einstufer|rakete *f* =, -n одноступенєва ракета

einstufig *adj* *tex.* одноступенєвий, одноступінчастий

Einstufung *f* =, -en градація; розподіл на категорії

einstützen *vi* вдівлювати, втискувати

einstürmen *vi* (s, h) (auf A) накин'утися (на когось із питаннями тощо)

Einwurf *m* -es, ..stürze обвал (*будівлі тощо*); обр'ушення

einwürzen *vi* (s) обвалюватися; завалюватися; **II vi** руйнувати, ламати

einweilen *adv* 1. поки, тим часом; 2. до якогось часу, до слушної нагоди

einweilig *adj* тимчасовий

éintägig *adj* одноденний, добовий

éintasten *vi* *комп.* уводити (*дані*)

éintauchen *I vi* 1. вмочати; 2. занурювати; **II vi** (s) пірнати

Éintauchen *n* -s пірнання

Éintauchtiefe *f* = мор. осадка

Éintausch *m* -es обмін (*von D чимсь, чогось*)

éintauschen *vi* (gegen A) обмінювати, міняти (*на щось*)

éintausend *num* одна тисяча

éinteilen *vi* 1. (in A) ділити, поділяти (*на щось*); 2. розподіляти; **sein Geld** ~ економно витрачати (свої) гроші; 3. *tex.* градуювати

éinteilig *adj* 1. неподільний, цілісний; 2. одностулковий

Éinteilung *f* =, -en розподіл; розподілення; класифікація, поділ; шкала

Éintel *n* *швейц. тж. m* -s, = *mat.* ціле

Éintönig *adj* монотонний, одноманітний

Éintönigkeit *f* = монотонність, одно-

манітність

Éintopf *m* -(e)s, ..töpfe, **Éintopfgericht** *n* -(e)s, -e обід з однієї страви

Éintracht *f* = одностайність, згода; **in ~ Leben** жити у згоді і спокої, жити у злагоді з кимсь; **in béster ~ Leben** жити душа в душу, жити як одна душа

éinträchtigt *adj* одностайний, дружний

Éintrag *m* -(e)s, ..träge 1. внесення (*до списку*); запис; 2. *шкіль.* зауваження (*у щоденнику*)

éintragenⁿ *I vi* 1. вносити (*до списку*), реєструвати; 2. позначати (*на карті, на кресленні*); 3. давати (*користь, прибуток*); **II sich** ~ зареєструватися; зробити запис (*напр. у книзі відгуків*), підписатися (*у книзі почесних гостей*)

éinträglich *adj* дохідний, прибутковий, рентабельний

Éinträglichkeit *f* = прибутковість, дохідність, рентабельність

Éintragung *f* =, -en 1. внесення (*до списку тощо*); реєстрація; 2. запис

éintränken *vi* 1. змочувати, просочувати; 2. (j-m) *розм.* відплатити, помститися (*за щось комусь*)

éinträufeln *vi* вливати по краплях

éintreffenⁿ *vi* (s) 1. (in D) прибувати (*куди*); 2. справджуватися, здійснюватися (*про пророцтво*)

Éintreffen *n* -s 1. (in D) прибуття (*куди*); 2. здійснення (*пророцтва*)

éintreibenⁿ *vi* 1. заганяти (*худобу*); 2. вганяти, вбивати, забивати; 3. стягати, збирати (*борги, податки*)

éintretenⁿ *I vi* (s) 1. входити (*куди*); **bitte, treten Sie ein** заходьте, будь ласка; **das Raumschiff ist in seine Umlaufbahn eingetreten** космічний корабель вийшов на орбіту; 2. вступати (*у партію тощо*); **in die Diskussion** ~ розпочинати дискусію; 3. приходити (*про порі року тощо*); **plötzlich trat Stille ein** раптом все змовкло [затихло]; 4. траплятися, відбуватися; **es kann der Fall ~, dass...** може трапитися, що...; 5. (für A) заступатися, вступатися (*за когось*); виступати (*за щось*); **II vi** 1. утоптувати; 2. виламувати (*двері ногою*); 3. розношувати (*взуття*)

éintretendenfalls *adv* у такому разі; у разі, якщо це станеться [трапитися]

éintrichtern *vi* *розм.* утовкмачувати (*у голову*) (*комусь*)

Éintritt *m* -(e)s, -e 1. вхід; **der ~ ist frei** вхід вільний (*без квитків*); ~ **verboten** вхід заборонено; 2. вступ (*до партії тощо*); вступ (*до школи тощо*); 3. настання (*морозів тощо*); **vor ~ der Dunkelheit** до настання темряви

Éintrittsbeitrag *m* -(e)s, ..träge вступний внесок; ~ **geld** *m* -(e)s, -er вхідна плата; ~ **karte** *f* =, -n вхідний квиток; ~ **preis** *m* -es, -e *div.* **Éintrittsgeld**

éintrocknen *vi* (s) 1. засихати; підсихати, висихати; 2. засушувати

Éintrocknung *f* = 1. засихання; підсихан-

ня, висихання; 2. засушування
éintrömmeln розм. I *vi* (*j-m*) утовкмачувати (щось комусь); II *vi* (*auf A*) оглушати, приголомшувати (напр. про рекламу)
éintrüben, sich погіршуватися (про погоду), хмáритися (про небо)
Éintrübung *f* =, -en збільшення хмáрності; ~ **von West** хмáри з заходу
éinüben *vi* розу́чувати (щось); вправлятися (у чомусь)
Éinübung *f* = розу́чування
éinundeinhalb *n*т півтора
éinverleiben *vi* 1. (*D*) приєднувати (до чогось); 2.: **sich** (*D*) ~ розм. їсти, ковтати (*їжу*)
Éinverleibung *f* = анексія, приєднання
Éinvernahme *f* =, -n австр., швейц. юр. допит (свідків)
éinvernehmen* *vi* австр., швейц. юр. допитувати
Éinvernehmen *n* -s (взаємна) згода; **mit j-m in gutem [im besten] ~ stehén*** [leben] б́ути [ж́ити] у злаго́ді з кимсь
Éinvernehmung *f* =, -en австр., швейц. юр. *div.* **Éinvernahme**
éinverstanden *adj.* ~! зго́ден!; **sich ~ erkláren** заявити про свою зго́ду
Éinverständnis *n* -ses, -se зго́да, пого́дження, порозу́міння; **zu éinem ~ gelangén** дійти зго́ди, порозу́митися; **im ~ mit etw. (D) hándeln** д́яти відпові́дно до чо́гось; **éine Sache im gegenseitigen ~ regeln** урегулюва́ти справу за обо́пільною зго́дою
Éinwand *m* -(e)s, ..wände 1. заперечення; **Éinwände erhében*** [vórbringen*, máchen] заперечувати, протестува́ти, заявля́ти протест; 2. відмо́вка
Éinwanderer *m* -s, =, ~in *f* =, -nen переселенець, ..нка, іммігрант, ..ка
éinwandern *vi* (s) переселя́тися, іммігрува́ти
Éinwanderung *f* = іммігра́ція
éinwandfrei *adj* бездога́нний
Éinwanderer *div.* **Éinwanderer**
éinwärts *adv* всере́дну
éinwässern *vi* вимочувати, розмочувати; змочувати
Éinwässerung *f* = вимочування, розмочування; змочування
éinwechseln *vi* 1. розмінювати (*гроші*); (*in i* рідше *gegen A*) обмінювати (на іншу валюту тощо); 2. спорт. випускати запасного гравця; замінювати гравця (іншим); **éingewechselt werden** виходити на заміну
Éinwechselung *f* = обмін (*грошей*); розмін
éinwecken *vi* розм. консервувати (*фрукти й овочі у домашніх умовах*)
Éinweckglas *n* -es, ..gläser розм. скляна банка (для фруктових, овочевих консервів)
Éinwegspritze *f* =, -n одноразовий шприц
éinweichen *vi* розмочувати; замочувати

(білизну); **vom Régen éingeweicht werden** (наскрізь) промокнути під дощем
éinweihen *vi* 1. (урочисто) відкривати (пам'ятник тощо); освячувати; 2. (*in A*) вта́смічувати (у справу тощо)
Éinweihung *f* =, -en 1. (урочисто) відкриття; освячення; 2. вта́смічення
éinweisen* *vi* 1. дава́ти вказівки (комусь), інструктува́ти; 2. (*in A*) ставати, заступати (на посаду тощо); 3. задава́ти на́прямок (комусь); **in ein Sanatórium** ~ да́ти путівку до санато́рію
Éinweiser *m* -s, = інстру́ктор
Éinweisung *f* =, -en 1. інстру́ктаж, вказівка; 2. призначення (на посаду тощо); 3. на́правлення (дія і докумен́т); о́рдер, путівка; ~ **in ein Sanatórium** путівка до санато́рію
Éinweisungsschein *m* -(e)s, -e на́правлення (докумен́т); о́рдер, путівка
éinwenden* *vi* заперечувати; **ich hábe nichts dagégen éinzuwenden** я нічо́го не ма́ю прот́и (цього́), я не ма́ю жодних заперечень
Éinwendung *f* =, -en заперечення; **ohne ~ bezzafteréжно**; ~**en erhében*** [máchen, vórbringen*] заперечувати, протестува́ти, заявля́ти протест
éinwerfen* *vi* 1. кидати (щось у щось); укида́ти (булетень, лист тощо); 2. вибива́ти (скло); 3. вставля́ти (зауваження); кидати ре́пліку; 4. (*gegen A*) заперечувати (проти чогось); **man könnte mir (dagégen) ~, dass...** мені мо́жуть (на це) заперечити, шо...; 5. спорт. укида́ти (м'яч)
éinwertig *adj* хім. одновалентний
éinwickeln I *vi* 1. (*in A*) загорта́ти, закутувати (у щось); сповива́ти; 2. *фам.* одури́ти, ошукати, обійти ко́гось; II **sich ~** закута́тися
Éinwickelpapier *n* -s, -e обго́ртковий папір
éinwiegen *vi* заколи́сувати (*дитину*)
éinwilligen *vi* (*in A*) пого́джуватися, дава́ти зго́ду (на щось)
Éinwilligung *f* =, -en зго́да (*zu D* на щось); **die ~ verweígern** не пого́джуватися; **séine ~ gében*** да́ти (свою) зго́ду
éinwinden* *vi* впліта́ти, запліта́ти
éinwintern I *vi* захища́ти (*рослини*) від морозу; II **sich ~** впа́сти в зимову сплячку
Éinwinterung *f* = за́хист (*рослин*) від морозу
éinwirken *vi* (*auf A*) вплива́ти, д́яти (на когось, на щось)
Éinwirkung *f* =, -en вплив; **chémische ~** хімічна ре́акція
Éinwohner *m* -s, =, ~in *f* =, -nen мешканець, ..ка
Éinwohner|meldeamt *n* -(e)s, ..ámtér стіл реєстра́ції (у полі́ції); ~**schaft** *f* = на́селення, мешканці; ~**zahl** *f* = ќількість на́селення

Éinwurf *m* -(e)s, ..würfe 1. ро́зріз, щілі́на (для *вкидання листів, монет*); 2. заперечення; **éinen ~ máchen** [erhében*, vórbringen*] вста́вити заперечення; заперечити; 3. спорт. укида́ння (м'яча)
éinwurzeln *vi* (s) *i sich* ~ укорі́нуватися (тж. *перен.*)
Éinzahl *f* = *грам.* одинна́
éinzahlbar *adj* на́лєжний до опла́ти
éinzahlen *vi* плати́ти, вно́сити (*гроші*)
Éinzahlung *f* =, -en платі́ж, вно́сок
éinzáunen *vi* обно́сити парканом, обму́рбовувати, обгоро́джувати
Éinzáunung *f* =, -en 1. *тк. sg* обнес́ення огоро́жею, обгоро́дження; 2. огоро́жа, паркан
éinzeichnen I *vt* 1. малюва́ти, кресли́ти (щось на чомусь); поміча́ти, познача́ти (щось на карті тощо); 2. вно́сити (до списку); II **sich ~** записа́тися, за́реєструва́тися
Éinzel *n* -s, = 1. *див.* **Éinzelspiel**; 2. *див.* **Éinzellauf**
Éinzel|abstimmung *f* =, -en 1. голосува́ння за окре́мими пун́ктами (*законопрое́кту*); 2. поіме́нне голосува́ння; ~**anfertiung** *f* =, -en 1. уніка́льний ви́ріб; 2. *тк. sg* штучне [одиничне] ви́готовлення; ~**ausgabe** *f* =, -n окре́ме видáння; ~**bau** *m* -(e)s, -ten індивідуа́льне будівни́цтво; ~**beispiel** *n* -(e)s, -e пооди́нокий при́клад; ~**bild** *n* -(e)s, -en *фото, кін.* кад́р; ~**dárstellung** *f* =, -er моногра́фія; ~**druck** *m* -(e)s, -e *друк.* окре́мий відбі́ток; ~**erschei-nung** *f* =, -en пооди́но́ке явище; ~**erziehung** *f* = індивідуа́льне вихова́ння; ~**fahrschein** *m* -(e)s, -e однора́зовий (прої́зний) квито́к; ~**fall** *m* -(e)s, ..fälle пооди́но́кий ви́падок; ~**ferti-gung** *f* = штучне виробни́цтво; ~**feuer** *n* -s *військ.* пооди́но́кий во́гонь; ~**gánger** *m* -s, = одина́к; якій д́іс сам; ~**gehóft** *n* -(e)s, -e ху́тір; ~**haft** *f* = одноосі́бне ув'язне́ння; ~**handel** *m* -s роздрі́бна торгівля
Éinzelhandels|preis *m* -es, -e роздрі́бна ціна́; ~**umsatz** *m* -es, ..sätze роздрі́бний товарообі́г
Éinzelhaus *n* -es, ..háuser особня́к, ко́тедж
Éinzelheit *f* =, -en подроби́ця, дета́ль; **in állen ~en** грунто́вно, до найме́нших дрі́бниць; **auf ~en éingehen*** (s) удава́тися в подроби́ці (до дрі́бниць)
Éinzel|herstellung *f* = штучне ви́готовлення, штучне виробни́цтво; ~**hof** *m* -(e)s, ..höfe *див.* **Éinzelgehóft**; ~**kampf** *m* -(e)s, ..kámpfe двобі́й; спорт. поєди́нок; індивідуа́льні змага́ння; **Sieger im ~kampf sein** завоюва́ти індивідуа́льну перші́сть; ~**kind** *n* -(e)s, -eg е́дина дитина (у ро́дині); ~**lader** *m* -s, = однора́ядна рушниця, одностро́лка; ~**lauf** *m* -(e)s, ~**laufen** *n* -s оди́но́чне ката́ння (*фігу́рне ката́ння*); ~**leiter** *m* -s, = е́динона́чальник; ~**leitung** *f* = е́динона-

чальність

éinzelig *adj* *біол.* одноклітинний**Einzel|mehrkampf** *m* -(e)s, ..kämpfe абсолютна першість (гімнастика)**éinzeln** *I adj* окремий, приватний, поодинокий, одинокий; самотній; **II adv** окремо, нарізно; вроздріб; ~ **stehen-des Haus** особняк**Einzelne**¹ *sub m, f* одинак, ..начка**Einzelne**² *n* =, -n деталі, подробиці; **im** ~n зокрема; **ins** ~ **gehen***(s) удаватися в подробиці [до дрібниць]**Einzel|nummer** *f* =, -n окремий номер (журналу, газети); ~**person** *f* =, -en окрема особа; **als** ~**person** індивідуально, самостійно; ~**preis** *m* -es, -e ціна за примірник; ~**projekt** *n* -(e)s, -e індивідуальний проєкт; ~**schuss** *m* -es, ..schüsse поодинокий постріл; ~**spiel** *n* -(e)s, -e *спорт.* одноосібна [індивідуальна] гра; ~**stimme** *f* =, -n муз. соло; ~**teil** *m* -(e)s, -e деталь; ~**unterricht** *m* -(e)s індивідуальне навчання; ~**verkauf** *m* -(e)s, ..käufe роздрібна торгівля, продаж у роздріб; ~**vertrieb** *m* -(e)s роздрібний продаж; **im** ~**vertrieb** у роздріб; ~**wertung** *f* =, -en *спорт.* особистий залік; ~**zelle** *f* =, -en одинарна [одноосібна] камера; ~**zimmer** *n* -s, = кімната [номер] на одну людину**éinzementieren** *vt* зацементувати**éinziehbar** *adj* *mex.* висувний, втяжний;~es **Fährgekleid** *av.* висувне шасі**éinziehen*** *I vt* 1. (in A) втягувати (щось у щось); просилати (нитку); 2. втягувати (голову в плечі); **den Schwanz** ~ підігати [піджати] хвоста (тж. *перен., розм.*); 3. згортати (вітрила); піднімати (якір); **die Flágge** ~ спускати прапор; 4. вбирати, вдихати (*новітря, аромат* тощо); 5. стягувати, брати, збирати (податки тощо); конфісковано; 6. вилучати (з об'єгу); 7. призивати на військову службу; **j-n zur Flótte** ~ призивати когось на флот; 8.: **Erkundigungen** ~ довідуватися (про щось); **II vi** (s) 1. (in A) в'їжджати, переїжджати (у квартиру тощо); 2. (in A) вступати, входити (у місто тощо); 3. приходити (про пори року); 4. (in A) просочуватися (кудись — про рідину); всмоктуватися (у шкіру — про крем); 5. *спорт.*: **ins Finale** ~ виходити до фіналу**Éinziehung** *f* = 1. згортання (вітрил); **die** ~ **der Flágge** спускання [схилання] прапора; 2. стягування, збирання, збір (податків тощо); конфіскація**éinzig** *I adj* єдиний; **er ist ~ in seiner Art** він єдиний у своєму роді; **dieser Fall steht ~ da** це особливий випадок; **die Leistung steht ~ da** це ніким не перевершене досягнення; **das ist ~I** *розм.* (це) незрівнянний; **II adv** виключно, особливо; ~ **und allein** виключно, тільки, винятково**éinzigartig** *adj* єдиний у своєму роді; **das ~e dabei ist, dass...** особливість цього випадку в тому, що...**Éinzig**¹ *sub m, f* єдиний; **ein** ~r один-єдиний; **kein** ~r жоден**Éinzig**² *n* = єдина річ; **das ~ Wáhere an der Sáche ist, dass...** єдине, що тут відповідає дійсності, це те, що...**Éinzigkeit** *f* =, -en винятковість, нечужаність, неповторність; унікальність**Éinzimmer|wohnung** *f* =, -en однокімнатна квартира**Éinzug** *m* -(e)s, ..züge 1. *тк. sg* в'їзд, переїзд (до нової квартири тощо); вступ (у місто тощо); 2. *тк. sg* книжн. прихід (пори року); **der Winter hat seinen ~ gehalten** прийшла зима; 3. *тк. sg* конфіскація; 4. *друк.* абзацний відступ; 5.: ~ **ins Finale** *спорт.* вихід до фіналу**Éinzugsfeier** *f* =, -n новосілля, вхідчини**Éinzugsgebiet** *n* -(e)s, -e 1. *геогр.* басейн річки; *гідр.* водозбір, басейн; 2. *перен.*: **das ~ einer Schule** мікрорайон школи; **das ~ einer Stadt** приміська зона**éinzwängen** *vt* втіскувати**Éipulver** *n* -s яєчний порошок**éirund** *adj* яйцеподібний, овальний**Eis** *n* -es 1. лід, крига; ~ **laufen*** кататися на ковзанях; **etw. auf ~ legen** *розм.* заморозувати, не давати ходу; відволікати [відтягувати] на бізрік; **die Refórm auf ~ legen** *розм.* заморозити реформу; **aufs ~ gehen*** (s) іти на каток; **j-n aufs ~ führen** [lócken] поставити когось у скрутні становище; 2. морозиво; 3. *перен.* крига, холод, холодність; **er hat ein Herz von ~** у нього холодне [кам'яне] серце**Éis|angeln** *n* -s підлідна ловля (риби); ~**automat** *m* -en, -en автомат з продажу морозива; ~**bahn** *f* = -en ковзанка; крижана доріжка; ~**bank** *f* =, ..bänke крижана брила, торос; ~**bar** *f* =, -s *див.* **Éisdiele**; ~**bär** *m* -en, -en білий ведмідь; ~**berg** *m* -(e)s, -e айсберг; ~**blumen pl** крижані візерунки (на вікнах); ~**boden** *m* -s вічна мерзлота; ~**bombe** *f* =, -n торт із морозива; ~**brecher** *m* -s, = 1. криголам (судно); 2. кригоріз; ~**creme** [-, kге:m] *f* =, -s морозиво; ~**decke** *f* =, -n крижаний покрив; ~**diele** *f* =, -n кафе-морозиво; ~**drink** *m* -s, -s напій з кубиками льоду**Éisen** *n* -s, = 1. залізо; ~ **verarbeitend** металообробний; **die ~ verarbeitende Industrie** металообробна промисловість **ein Mann wie von [aus]** ~ 1) людина залізної волі; 2) людина залізного здоров'я; 2. кайло; 3. кинджал, меч; 4. підкова; 5. праска; 6. кайдани; **in ~ schlägen*** [légén] закувати в кайдани; ♦ **ein heißes ~** *розм.* безпечна [делікатна] справа; **er gehört zum älten** *розм.* йому поря на спочинку; **noch ein ~ im Feuer haben** мати про запасще один вихід [варіант]; **man muss das ~ schmieden, solange es glóht** [heiß ist] *присл.* коваль клепє, доки тепле; **Not bricht ~** *присл.* ≅ біда навчить**Éisenbahn** *f* =, -en залізниця; **mit der ~ fahren*** (s) їздити залізницею; ♦ **es ist [wird] (die) höchste ~I** *розм.* уже немає часу!, давно поря!**Éisenbahn|abteil** *n* -(e)s, -e зал. купе; ~**betrieb** *m* -(e)s залізничний рух, рух поїздів; ~**er** *m* -s, = залізничник; ~**fähre** *f* =, -n залізничний пором; ~**fahrplan** *m* -(e)s, ..pläne розклад (руху) поїздів; ~**gleis** *n* -es, -e залізнична колія; ~**knotenpunkt** *m* -(e)s, -e залізничний вузол; ~**kursbuch** *n* -(e)s, ..bücher залізничний довідник; ~**linie** *f* =, -n залізнична лінія [магістраль]; ~**netz** *n* -es, -e мережа залізниць; ~**schiene** *f* =, -n рейка; ~**schranke** *f* =, -n шлагбаум; ~**schwelle** *f* =, -n шпала; ~**station** *f* =, -en залізнична станція; ~**übergang** *m* -s, ..gänge залізничний переїзд (місце); ~**unglück** *n* -(e)s, -e аварія поїзда, аварія на залізниці; **ein schwéres ~unglück** велика залізнична катастрофа; ~**verbindung** *f* =, -en залізничне сполучення; ~**verkehr** *m* -(e)s 1. залізничне сполучення; 2. залізничний транспорт; ~**waggon** [-, gон] *m*, -s, -s товарний вагон; ~**wagen** *m* -s, = залізничний пасажирський вагон; ~**zug** *m* -(e)s, ..züge поїзд, потяг**Éisen|beton** [-, тон i -, то:n] *m* -s залізобетон; ~**blech** *n* -(e)s, -e листове залізо, листова сталь; ~**erz** *n* -es, -e залізна руда**Éisenerz|bergbau** *m* -(e)s залізорудна промисловість**Éisen|erzeugung** *f* = виробництво заліза**Éisenerzvorkommen** *n* -s, = родовище залізної руди**Éisen|gehalt** *m* -(e)s вміст заліза; ~**gewinnung** *f* = виплавляння сталі; ~**gießer** *m* -s, = ливарник; ~**gießerei** *f* =, -en чавуноливарний завод [цех]; ~**glanz** *m* -es *мін.* залізний блиск**éisenhaltig** *adj* залізистий**éisenhart** *adj* книжн. твердий мов криця**Éisen|hütte** *f* =, -n *див.* **Éisenhüttenwerk**;~**hüttenkombinat** *n* -s, -e металургійний комбінат; ~**hüttenkunde** *f* = чорна металургія; ~**hüttenwerk** *n* -(e)s, -e металургійний завод; ~**industrie** *f* = чорна металургія; ~**kies** *m* -es *мін.* пірит, сірчаний колчедан; ~**kraut** *n* -(e)s *бот.* вербена; ~**legierung** *f* =, -en залізний сплав; феросплав; ~**mennige** *f* =, -n залізний сурь (фарба); ~**metalle** *pl* чорні метали**Éisenmetall|walzgut** *n* -s прокат чорних металів**Éisen|locker** *m* -s жовта вохра (фарба); ~**oxid** *n* -(e)s *хім.* окис заліза; ~**quarz** *m* -es *мін.* залізистий кварц; ~**spat** *m* -(e)s *мін.* залізний шпат, сидерит; ~**stab** *m*

-(e)s, ..stábe сталевий стрижень [прут]; арматура; ~stein *m* -(e)s *мін.* залізник, залізна руда

Éisen||vitriol [-vi-] *n*, *рідше m* -s, -e *хім.* залізний купорос; ~waren *pl* залізні вироби; ~wasser *n* -s залізна вода; ~werk *n* -(e)s, -e *див.* Eisenhütte

Eisenwerker *m* -s, = робітник-металург
Eisenzeit *f* = *іст.* залізна доба

éisern *adj* 1. залізний; die ~e Lunge *мед.* апарат «штучні легені»; das Eiserne Kreuz Залізний хрест (*орден*); 2. *перен.* залізний, сталевий (*про волю, дисципліну тощо*); der ~e Vórháng *іст.* залізна завіса; ~e Nótwendigkeit залізна необхідність; ~schwéigen* упёрто мовчати; mit ~er Stirn lügen* безсоромно брехати; mit ~er Faust жорстко, невблаганно; 3.: ~er Bestánd, ~e Ratióń недоторканий запас (*скор.* НЗ); ♦ die éiserne Hóchzeit платинове весілля

Éis||fischerei *f* = підлідне вудження риби; ~fláche *f* =, -n 1. крижана повёрхня; 2. ковзанка

éisfrei *adj* який не замерзає, вільний від криги; ~er Háfen незамерзаюча гавань

Éis||fuchs *m* -es, ..fúchse песець; ~gang *m* -(e)s льодохід

éisglatt *adj* гладкий як дзеркало, слизький

Éisglátte *f* = ожеледь, ожеледиця
éisgrau *adj* сивий, сиволосий; ♦ ~e Zeit сіва давнина; давні часи

Éishockey [-hóke: i -hóki] *n* -s хокей на льоду, хокей із шайбою; ~mit Ball хокей з м'ячем

Éishockey||mannschaft *f* =, -en хокейна команда; ~schläger *m* -s, = хокейна ключка; ~spiel *n* -(e)s *див.* Éishockey; ~spieler *m* -s, = хокеїст

éisig *adj* крижаний; льодовий, холодний (*тж. перен.*); ~er Blick холодний [крижаний] погляд; ~er Empfang холодний прийóm

Éis||jacht *f* =, -en буср; ~kaffee *m* -s кава глясе

éiskalt *adj* холодний як крига, дуже холодний; морозяний

Éis||kunstlauf *m* -(e)s фігурне катання (на ковзанях); ~kunstläufer *m* -s, = фігурист; ~kunstläuferin *f* =, -nen фігуристка; ~lauf *m* -(e)s біг на ковзанях

Éis||loch *n* -(e)s, ..löcher ополонка; ~maschine *f* =, -n морозивниця; ~mauer *f* =, -n торос; крижана брїла; ~meer *n* -(e)s полярне море; ~pickel *m* -s, = льодоруб; ~punkt *m* -(e)s, -e *фіз.* точка танення криги; ~revue [-vu:] *f* =, -n [vu:эп] балет на льоду; ~schmelze *f* =, -n танення криги; ~schnelllauf *m* -(e)s швидкісний біг на ковзанях, ковзанярський спорт

Éisschnellläufer *m* -s, = ковзаняр

Éis||scholle *f* =, -n крижина; tréibende ~scholle дрейфувальна крижина; ~se-

gel *n* -s, =, ~segelboot *n* -(e)s, -e *спорт.* буср; ~segeln *n* -s бусрний спорт; ~speedway [-spi:dwe:] *m* -s мотоперегони на льоду; ~sporthalle *f* =, -n крита (штучна) ковзанка; ~stadion *n* -s, ..díen льодовий стадіон; ~stand *m* -(e)s, ..stände ятка [кіоск] для продажу морозива; ~tanz *m* -es танці на льоду (*фігурне катання*); ~tauchet *m* -s, = *зоол.* полярна гагара; ~umschlag *m* -(e)s, ..schläge компрес із льодом; ~vogel *m* -s, ..vögel *зоол.* голубий зимородок; ~wasser *n* -s крижана вода; ~würfel *m* -s, = кубик льоду (*для напоїв*); ~zapfen *m* -s, = (крижана) бурулька; ~zeit *f* =, ~zeitalter *n* -s *геол.* льодовиковий період

éiszeitlich *adj* *геол.* льодовиковий, який відноситься до льодовикового періоду

éitel *adj* 1. марносла́вний; себелю́бний; auf etw. (A) ~sein пишати́ся, хизувати́ся чимсь; 2. *рідк.* порожній, нікчемний; éitles Geschwätz порожня балаканина; éitle Mühe марні [даремні] зусилля

Éitelkeit *f* =, -en 1. марносла́вство; себелю́бство; 2. хизува́ння; кокетува́ння; 3. марнота́, марність, суета́, суетність; нікчемність

Éiter *m* -s гній

Éiter||beule *f* =, -n гнійний нарив, абсцес; ~herd *m* -(e)s, -e гнійне вогнище

éiterig *adj* гнійний

éitern *vi* гноїтися

Éiterung *f* =, -en (на)гно́єння, нагнива́ння (*процес*)

Éitervergiftung *f* =, -en гнійне зара́ження крoві, сепсис

éitrig *див.* éiterig

Éiweiß *n* -es 1. *pl* -e *біохім.* білок, альбумін; 2. *pl* = яєчний білок; geschlágenes ~ збитий білок

éiweiß|haltig *adj* який містить білок

Éiweiß|mangel *m* -s дефіцит білка

éiweiß|reich *adj* багатий на білки

Éiweiß|verbindung *f* =, -en білкова сполука

Éizelle *f* =, -n *біол.* яйцеклітина

ékel *adj* *рідк.* гидкий, мерзений

Ékel¹ *m* -s о́гїда, відрáза; éinen ~ vor etw. (D) háben [empfinden*] máти [відчува́ти] відрáзу до чо́гось; dein Betragen ist mir ein ~ твоя поведінка мені о́гїдна; zum ~ werden о́гїднути, обрїднути, набрїднути, остогїдїти

Ékel² *n* і *рідше m* -s, = *розм.* паскўдна людіна; du ~! погáнь!

Ékelgefühl *n* -(e)s, -e бридли́вість, гидли́вість; відчуття нудоти

ékelhaft I *adj* гидкий, бридкий, мерзений; ~werden викика́ти о́гїду; es ist ~ брїдко дивитися; II *adv* *розм.* дўже; es ist ~ kalt страшенно холодно

ékeln *vimp* і sich ~ (vor D) відчува́ти о́гїду (*до чо́гось*); es ékelt mich [mir] davór, ich ék(e)le mich davór мені це брїдко,

менé нудити від чо́го

eklatánt *adj* 1. блискучий; кричўщий; ~es Béispiel яскравий приклад; 2. сенсаційний

Ekléktiker *m* -s, = еклéктик

ekléktisch *adj* еклéктичний

Eklektizismus *m* = еклéктизм

Eklipse *f* =, -n затéмнення (*Сонця, Місяця*)

Eklíptik *f* = *астр.* еклі́птика

Ekstáse *f* =, -n екста́з; зáхват; in ~geráten* (s) б́ути в екста́зі від чо́гось, за́хoплюватися, за́пáлюватися чимсь

ekstátisch *adj* за́хoпленний, екста́тичний

Ekuadoriáner [ekua-] *m* -s, =, ~in *f* =, -nen еквадо́рець, еквадо́рка

ekuatoriánisch [ekua-] *adj* еквадо́рський

Ekzém *n* -s, -e *мед.* екзéма

Elan [e'la:n, *рідше* e'lá] *m* -s, -s порив, за́пáл, на́тхнення; рoзмах; mit ~ árbeiten працюва́ти із за́пáлом

elástisch *adj* ела́стичний, пружний

Elastizität *f* = пружність; ела́стичність, гнўчкість

Elch *m* -(e)s, -e лось

Élch||kuh *f* =, ..kühe лоси́ця; ~wild *n* -(e)s лось

Eldorádo *n* -s, -s Ельдора́до, країна казко́вих бага́тств і чудес, рай

Elefánt *m* -en, -en слон; ♦ aus éiner Mücke éinen ~en máchen робити з мўхи слoна; sich benéhmen* wie ein ~ im Porzellánladen *розм.* поводитися як слон в посўдній крамни́ці

Elefántenrüssel *m* -s, = хoбот слoна

elegánt *adj* елeгáнтний, витoнчений

Elegáńz *f* = елeгáнтність, витoнченість

Elegie *f* =, ..gíen *літ.* елeгія

elégisch *adj* 1. *літ.* елeгі́йний; 2. елeгі́йний, сумний, меланхолі́йний

elektrifizieren *vt* елeктри́зувати

Elektrifizierung *f* = елeктри́фікація

Eléktrik *f* = *розм.* елeктротéхніка

Eléktriker *m* -s, = елeктрик, елeктромoнтер

eléktrisch *adj* елeктри́чний; ~e Léitung елeктри́чний про́від; елeктри́чна про́водка; ~er Anschluss підклю́чення до елeктромере́жі; ~es Héizgerát елeктронагрівáльний при́лад; ~e Háushaltgeráte побуто́ві елeктропри́лади; ~e Bahn елeктри́фікована залі́зниця; ~er Strom елeктри́чний стру́м; ~er Schmélfófen елeктри́чна піч

elektrisieren *vt* 1. *фіз.* елeктризува́ти; *мед. тж.* лікува́ти елeктри́чним стру́мом; 2. *перен.* оживля́ти, надихáти

Elektrizität *f* = елeктрика

Elektrizitäts|versorgung *f* = елeктропoстачáння; ~werk *n* -(e)s, -e елeктрoстáнція

Elektroakústik *f* = елeктроа́кустика

Eléktro|artikel *pl* елeктротoвáри; ~auto *n* -s, -s елeктромoбіль

Elektrochemie *f* = елeктрoхі́мія

elektrochémissch *adj* елeктрoхі́мічний

Elektróde *f* =, -*n* електрод
Elektrodynamik *f* = електродинаміка
elektrodynamisch *adj* електродинамічний
Elektroenergie *f* = електроенергія
Elektrogenerator *m* -*s*, ..tören електрогенератор
Elektro|gerät *n* -(e)s, -e електроприлад;
 ~herd *m* -(e)s, -e електрична плітка;
 ~industrie *f* = електропромисловість;
 ~ingenieur [-inʒə, piø:ɐ] *m* -*s*, -e інженер-електрик; ~installateur [-,tø:ɐ] *m* -*s*, -e електромонтер
Elektrokardiogramm *n* -*s*, -e мед. (скор. EKG) електрокардіограма
Elektro|karren *m* -*s*, = електродвигун; ~lok *f* =, -*s*, ~lokomotive [-vø] *f* =, -*n* електровоз
Elektrolyse *f* =, -*n* електроліз
Elektrolyt *m* -*s* i -en електроліт
Elektromagnet *m* -en, -en електромагніт
elektromagnetisch *adj* електромагнітний; ~es Feld електромагнітне поле
Elektromagnetismus *m* = електромагнетизм
Elektrometallurgie *f* = електрометалургія
Elektromobil *n* -*s*, -e електромобіль
Elektromotor *m* -*s*, -en електродвигун
elektromotórisch *adj*: ~e Kraft електропршійна сила
Élektron *n* -*s*, ..tronen *fiz.* електрон
Elektronen|blitzgerät *n* -(e)s, = розм., ~blitzgerät *n* -(e)s, -e електронний фотоспалах; ~emission *f* = *fiz.* електронна емісія; ~gehirn *n* -(e)s, -e «електронний мозок»; ~mikroskop *n* -*s*, -e електронний мікроскоп; ~optik *f* = електронна оптика; ~rechner *m* -*s*, = електронна обчислювальна машина, ЕОМ, комп'ютер; ~röhre *f* =, -*n* електронна лампа; ~strahlrohre *f* =, -*n* електронно-променева трубка
Elektronik *f* = електроніка
Elektroniker *m* -*s*, = фахівець із електроніки, електронік (розм.)
Elektronik|industrie *f* = електронна промисловість; ~ingenieur [-inʒə, piø:ɐ] *m* -*s*, -e інженер-електронік
elektronisch *adj* електронний
Elektroofen *m* -*s*, ..öfen електропіч
Elektrophorése *f* = *xim.*, мед. електрофорез
Elektro|rasierer *m* -*s*, = розм. електробрійтва; ~schock *m* -*s*, -*s* мед. електрошок; ~schweißen *n* -*s* електрозварювання; ~schweißer *m* -*s*, = (скор. E-Schweißer) електрозварник; ~stahl *m* -(e)s, ..stähle електросталь
Elektrostátik *f* = електростатика
elektrostátisch *adj* електростатичний
Elektro|technik (Elektrotechnik) *f* = електротехніка; ~techniker *m* -*s*, = електротехнік
elektrotechnisch *adj* електротехнічний
Elektrotherapie *f* = електротерапія
Elektro|traktion *f* = зал. електротяга;

~waren *pl* електротовари; ~wärmgerät *n* -(e)s, -e електронагрівальний прилад; ~zug *m* -(e)s, ..züge електропотяг, електропобід, електричка (розм.)
Element *n* -(e)s, -e 1. стихія (*природу*); **das nasse** ~ водна стихія; **entfesseltes** ~, **das Wüten der** ~e збурена стихія; 2. розм.: **in seinem ~ sein** бути у своїй стихії, почуватися у (своїй) рідній стихії; 3. елемент, складова частина; 4. *xim.* елемент; 5. *pl* основи (знань); 6. *pl* елементи (*суспільства*); **üble** ~e злочинні елементи
elementär *adj* 1. елементарний; початковий; основний; ~e Pflicht основний обов'язок; **die** ~sten Begriffe найпростіші [основні, базові] поняття; 2. стихійний; природний
Elementar|begriff *m* -(e)s, -e основне поняття; ~bildung *f* = початкова освіта; ~gewalt *f* =, -en стихійна сила; ~mathematik *f* = елементарна математика; ~stoff *m* -(e)s, -e *xim.* елемент; проста речовина; ~teilen *n* -*s*, = *fiz.* елементарна частинка; ~unterricht *m* -(e)s початкове навчання
élend I *adj* 1. жалюгідний, убогий (*злиденний*); **eine** ~e Hütte убога хижка; 2. жалюгідний, поганий; **es geht ihm** ~ його справи кепські, він у великій нужді; 3. підлий, огидний; ~er Schürke негідник, шахрай; ~es Zeug погань; II *adv* погано, кепсько; ~ aussehen* погано виглядати; **máti** хворобливий [жалюгідний] вигляд; **sich** ~ fühlen погано почуватися
Élend *n* -(e)s біда, ліхо; жалюгідний стан; злидні, злиденність; **es ist ein ~, ihn anzusehen** на нього боляче дивитися; **ins ~ geraten*** (s) терпіти нужду; розоритися; **♦ er ist (nichts als) ein Häufchen** ~ розм. у нього жалюгідний вигляд; **das heulende [gráue] ~ kriegen** розм. бути у жахливому настрої
Élends|behauungen *pl* нетрі; ~viertel *n* -*s*, = злиденний квартал, нетрі
Elephantiasis *f* = мед. елфантиаз, слоновість
Elevator [-'va:] *m* -*s*, ..tören елеватор; підйомник, вантажний ліфт
elf *nut* одинадцять
Elf ¹ *f* =, -en 1. (число) одинадцять; 2. футбольна команда; 3. розм. одинадцятий трамвай
Elf ² *m* -en, -en, **Élfe** *f* =, -*n* *mitf.* ельф
Élfenbein *n* -(e)s слонова кістка
élfenbeinern *adj* зі слонової кістки
élfenbeinfarben *adj* кольору слонової кістки
élfjährig *adj* одинадцятирічний
Elfméter *m* -*s*, = одинадцятиметровий штрафний удар, пенальті (*футбол*)
Elfméter|punkt *m* -(e)s, -e одинадцятиметрова відмітка (*футбол*); ~schießen *n* -*s* серія одинадцятиметрових ударів (*футбол*); **im** ~schießen gewinnen* виграти завдяки пенальті

élfte *adj* одинадцятий; ♦ **in der** ~*n* Stunde в останню мить
Eliminátion *f* = виключення (*тж. мат.* — *невідомого*); елімінація, видалення, усунення; втрата
eliminieren *vt* виключати (*тж. мат.* — *невідоме*); елімінувати, видаляти, усувати
Elisión *f* =, -en *lingw.* елізія
elitär *adj* елітарний, призначений для еліти [для обраних]
Elite *f* = еліта (*тж. с.-г.*); ~ **der Gesellschaft** верхки [цвіт] суспільства; ~ **der Armée** відбірні війська; цвіт армії
Élite|saatgut *n* -(e)s відбірний посівний матеріал; елітне насіння; ~truppen *pl* відбірні війська
Elixier *n* -*s*, -e 1. *фарм.* еліксир, настоянка; 2. еліксир, чарівний напій
Éllbogen *n* -*s*, = лікоть; **sich auf die** ~stützen спиратися ліктем; **séine** ~ **zu gebrauchen wissen*** безцеремонно пробивати собі дорогу (*у житті*)
Éllbogenfreiheit *f* =, -en (*перев. sg*) свобода дій
Élle *f* =, -*n* *anat.* ліктьова кістка; ♦ **ändere nach séiner** ~ **messen*** міряти інших на свій аршин; **álle (Menschen)** **mit der gléichen** ~ **messen*** ≈ стригти всіх під один гребінець
Éllenbogen *div.* **Éllbogen**
Éllenbogenfreiheit *div.* **Éllbogenfreiheit**
éllenlang *adj* розм. довжелезний
Éllipse *f* =, -*n* 1. *mat.* еліпс; 2. *lingw.* еліпс(ис)
elliptisch *adj* *mat.*, *lingw.* еліптичний
Élster *f* =, -*n* сорочка
éteriich *adj* батьківський
Étern *pl* батькі
Étern|abend *m* -(e)s, -e батьківські збори (*у школі*); ~beirat *m* -(e)s, ..räte батьківський комітет (*при школі*); ~haus *n* -es 1. рідний дім, батьківський дім; 2. родина, сім'я; ~liebe *f* = батьківська любов
éternlos *adj* який не має батьків; **eine** ~e Wáise крүглий, ..ла сирота
Éternschaft *f* = батькі (*учнів*), батьківський колектив
Elúvium [-vium] *n* -*s* *geol.* елювій
E-Mail *f* = електронна пошта
Emailfarbe [e'ma:ɐ-] *f* =, -*n* емалева фарба
Emaille [e'malʒə] *f* =, -*n* емаль
Emailletopf [e'malʒə-] *m* -(e)s, ..töpfe емальована кастрюля
emaillieren [emal'ji:rən] *vt* емальовати, вкривати емаллю
emailliert [emal'ji:rt] *adj* емальований, емальевий
Emailtopf [e'ma:ɐ-] *diál.*, *avstr.* *div.*
Emáilletopf
Emanátion *f* =, -en *fiz.* еманация; випромінювання
emanieren *vi* (s) *fiz.* витікати; випромінювати
Emanzipátion *f* = емансипация, звільнен-

ня, свобода
Emanzipationsbewegung *f* =, -en ви- звольний рух
emanzipieren I *vt* емансипувати, звіль- няти; II *sich* ~ емансипуватися, звіль- нятися
Embargo *n* -s, -s *ек.* ембарго; **etw. mit ~ belägen, ein ~ über etw. verhängen** на- класти ембарго на щось
Embargopolitik *f* = політика ембарго
Emblem *n* -s, -e емблема, символ
Embryo *m* -s, ..brüoepн *біол.* ембріон, за- родок
Embryologie *f* = *біол.* ембріологія
embryonal, embryonisch *adj* *біол.* ембрі- ональний
emétisch *adj* *мед.* блівотний
Emigrant *m* -en, -en, ~in *f* =, -nen емі- грант, ..ка
Emigración *f* = еміграція
emigrieren *vi* (s) емігрувати, переселяти- ся (до іншої країни)
eminént I *adj* видатний, визначний; значний (про суму); **éine ~e Begabung** яскравий [великий] талант; II *adv* дү- же, надзвичайно; **von ~ größer Be- deutung** який має надзвичайно велике значення
Émir *m* -s, -e емір
Emirát *n* -(e)s, -e емірат
Emissär *m* -s, -e емісар; посланець
Emission *f* =, -en 1. *фін.* емісія, випуск цінних паперів; 2. *фіз., елн.* емісія; випромінювання; 3. *вікид* [шкідливих речовин в атмосферу]
Emitter *m* -s, = *елн.* емітер
emittieren *vt* *фін.* випускати, пускати в обіг; емітувати
é-Moll *n* = *муз.* мі мінор
Emotión *f* =, -en емоція
emotional *adj* емоційний
empfähl *prät* *від* empfählen
Empfäng *m* -(e)s, ..fänge 1. *тк.* *sg* прийом, отримання (*грошей, листів*); **den ~ bestätigen** підтверджувати от- римання; 2. прийом, зустріч; **éinen ~ gében*** влаштовувати прийом; *j-n in ~ néhmen** *розм.* зустріти, прийняти ко- гоось; 3. *перев. sg рад.* прийом
empfangen* I *vt* 1. приймати, отримувати; 2. приймати, зустрічати; *j-n herzlich* ~ сердечно прийняти [зустріти] когось; 3. *рад.* приймати; II *vi* зачина- ти, завагітніти
Empfänger *m* -s, = 1. одержувач; адре- сат; **vom ~ zählbar** *ком.* післяплатою; 2. *рад.* приймач; 3. *мед.* реципієнт
Empfängerin *f* =, -nen одержувачка; ад- ресатка
empänglich *adj* сприйнятливий (*für A* до чогось); ~ *für Eindrücke* вразливий; ~ *für Krankheiten* схильний до захво- рювань, хворобливий
Empfänglichkeit *f* = сприйнятливість; вразливість; схильність
Empfängnis *f* = зачаття, запліднення; **die Unbefleckte** ~ *рел.* непорочне за-

чаття
empfangnisverhütend *adj* протизаплід- ний
Empfangnisverhütung *f* = запобігання вагітності
Empfangnisverhütungsmittel *n* -s, = протизаплідний засіб
Empfängs|bescheinigung, ~bestätigung *f* =, -en розписка в отриманні; ~**chef** [-,ʃɛf] *m* -s, -s адміністратор (*y goteli тощо*); ~**feier** *f* =, -n, ~**feierlichkeit** *f* =, -en *перев. pl* урочиста зустріч; ~**halle** *f* =, -n хол (*готелю*); ~**station** *f* =, -en 1. *ком.* пункт [станція] призначення; 2. приймальна радіостанція; ~**zimmer** *n* -s, = вітальня
empfehlen* I *vt* 1. рекомендувати; ради- ти; 2. (*j-n D*) висок. ввіряти; **ich empfehle ihn déiner Sorge** віддаю його під твою опіку; II *sich* ~ 1. (*für A, zu D*) пропонувати свої послуги (*для чо- гось*); 2. прошатися, відкланюватися; 3.: **es empfiehit sich...** рекомендова- но..., доцільно...
empfehlenswert *adj* вартий [гідний] ре- комендації; **ein ~es Buch** книга, яку можна рекомендувати
Empfehlung *f* =, -en 1. рекомендація; **auf ~ des Arztes** за рекомендацією лікаря; 2. *рідк.* вітання, уклін
Empfehlungsbrief *m* -(e)s, -e, **Emp- fehlungsschreiben** *n* -s, = рекомен- даційний лист
empfindbar *adj* відчутний
empfinden* *vt* відчувати, почувати; **sie empfindet nichts für ihm** вона не має жодних почуттів до нього, вона до нього байдужа; **etw. als kränkend** ~ сприймати щось як образу
Empfinden *n* -s 1. відчуття, почуття; 2. внутрішнє почуття; чуття, інтуїція; **für mein ~** по-моєму, на мою думку
empfindlich I *adj* 1. чутливий; сприйня- тливий; вразливий; **éine ~e Stelle** до- шкільне [уразливе] місце; 2. відчүт- ний (*про втрату тощо*); 3. уразливий, делікатний; 4. *розм.* мазкий; II *adv* відчүтно, помітно; **es ist ~ kalt** відчүт- но холодно
Empfindlichkeit *f* = 1. чутливість, сприй- нятливість, вразливість; 2. образли- вість, делікатність; 3. *мед.* схильність, сприйнятливість (*gegen A* до хвороби тощо)
empfindsam *adj* чутливий, сентимен- тальний; **éine ~e Seele** ніжна душа
Empfindsamkeit *f* = чутливість, сенти- ментальність
Empfindung *f* =, -en 1. почуття; 2. *псих.* відчүття; 3. *тк. sg* сприйняття (чогось)
empfindungslos *adj* нечутливий, не- вразливий; безчуттєвий
Empfindungslosigkeit *f* = нечутливість, невразливість
Empfindungswort *n* -(e)s, ..wörter *грам.* вигук
Empháse *f* =, -n *літ.* емпфаза, виразність

(*мови*), сила вираження
emphátisch *adj* *літ.* емпатичний, вираз- ний (*про мову*)
Empysém *n* -s, -e *мед.* емфізіема
Empire* [ä'pi:r] *n* -s *мист.* ампір
Empire* [ˈɛmpaɪə] *n* = імперія (*Бри- танська*)
Empirestil [ä'pi:r-] *m* -(e)s *архит.* стиль ампір
Empirie *f* = *філос.* досвід
Empiriker *m* -s, = *філос.* емпірик
empirisch *adj* *лог.* емпіричний, досвід- ний
Empirist *m* -en, -en *див.* Empiriker
empör *adv* угору, нагору
empör- *відокр.* вказує на рух угору:
empörfliegen злітати
empórarbeiten, sich (*bis zu D*) підніма- тися (службовими шаблями), дослу- житися (до посади); *перен.* піднімати- ся (до чогось), пробивати собі дорóгу (до чогось)
empórblicken *vi* дивітися вгору; **zu j-m mit Veréhung** ~ ставитися до когось із повагою
empórdienen, sich (*bis zu D*) дослужити- ся (до чину, посади)
empóren I *vt* обурювати; II *sich* ~ 1. (*über A*) обурюватися (чимсь); 2. (*gegen A*) повставати, підніматися, бунтувати (*проти когось, чогось*)
empórend *adj* обурливий; **ich finde es ~!** я вважаю це обурливим!
Empórer *m* -s, =, ~in *f* =, -nen бунтівник, ..ниця, заколотник, ..ниця
empórerisch *adj* заколотний, бунтівний
empórfiegen* *vi* (s) злітати вгору
empórhében* *vt* 1. піднімати (нагору); 2. звеличувати; підносити
empórhelfen* *vi* сприяти чийсь кар'єрі; ставити на ноги (*перен.*)
empórklimmen* *vi* (s) здійматися
empórkommen* *vi* (s) 1. сходити (*про рослини*); 2. робити кар'єру
Empórkómmling *m* -s, -e вискокча; кар'єрист
empóroldern *vi* вириватися (нагору), здійнятися (*про полум'я*)
empórquellen* *vi* (s) бити (вгору) (*про джерело*); *перен.* вихоплюватися (*про ридання тощо*)
empórragen *vi* (s) (*über A*) 1. височіти, підніматися (*над чимсь*); 2. переві- ршувати (*когось, щось*), бути вищим (*за когось, за щось*)
empórranken, sich витися, плестися (*про рослини*)
empórrichten I *vt* 1. випрямляти, під- німати; 2. підтримувати (морально); II *sich* ~ випростовуватися, підводи- тися
empórschießen* *vi* (s) 1. схоплюватися; вихоплюватися, здійматися (*про по- лум'я*); 2. буяти
empórschnellen *vi* (s) 1. схоплюватися, підстрибувати; 2. підскочити (*про ціни, температуру тощо*)

empörschwingen* I *vt* змахувати; **II sich** ~ 1. високо злітати, здійматися (на гойдалці тощо); 2. *перен.* підніматися на вищий щабель; здійматися
empörsehen* *div.* **empörblicken**
empörspielen, sich зробити кар'єру, набути популярності (про актора, спортсмена)
empörsteigen* *vi* (s) підноситися *тж.* *перен.*; підніматися (сходами, на гору);
éine Treppe ~ підніматися сходами; **zur Macht** ~ прийти до влади
empörstreben *vi* (s) 1. тягнутися (вгору); 2. (zu D) прагнути (знань тощо)
empört *adj* обурений (über A *кимсь, чимсь*); j-n ~ **ánblicken** обурено подивитися на когось
Empörung *f* =, -en 1. обурення; 2. бунт, заколот
empörwachsen* *vi* (s) підростати, виростати
émsig *adj* ревноий, заподядливий, старанний, працюючий
Émsigkeit *f* = ревноість, заподядливість, старанність
Ému *m* -s, -s *зоол.* ему
Emulsión *f* =, -en емульсія
É-Musik *f* = (скор. від **ernste Musik**) *розм.* серйозна музика
en bloc [ã'blɔk] у цілому, цілком
Énd||abrechnung *f* =, -en остаточний [підсумковий] розрахунок; ~**ausscheid** *m* -(e)s, -e *спорт.* фінальний тур змагання; ~**betonung** *f* = *лінгв.* наголос на останньому складі; ~**betrag** *m* -(e)s, ..träge остаточна сума
Énde *n* -s, -n 1. кінець, закінчення; **gegen** ~ наприкінці; **er ist ~ der Zwanzig** йому близько тридцять; **ein ~ háben** [néhmen*, finden*] закінчуватися, припинятися; **kein ~ néhmen*** не припинятися, тривати; **das will kein ~ néhmen** це триває нескінченно довго; **kein gútes ~ néhmen***, **ein böses ~ néhmen*** погано закінчитися; **éiner Sache (D) ein ~ máchen** [sétzen, beréiten] покінчити із чимсь, покласти край чомусь; **seinem Lében ein ~ máchen** покінчити із собою; **bis zu ~** до кінця; **zu ~ géhen*** (s) закінчуватися; **zu ~ sein** закінчуватися, припинятися; **meíne Gedúld ist zu ~ méni** терпечь урвався; **zu ~ bringen*** [führen] доводити до кінця; **am ~ 1)** наприкінці; 2) врешті-решт; **letzten ~s** врешті-решт; **das ~ der Welt** 1) *рел.* кінець світу; 2) *розм.* край світу; **das ~ vom Lied war, dass álles beim álten blieb** закінчилось тим, що все залишилося без змін; ~ **gut, álles gut** *присл.* все добре, що добре кінчається; 2. сконання; **sein ~ náhen fühlen** відчувати наближення кінця; 3. кінець; околиця, край; **am áußersten** ~ на самому краю; **am ~ der Welt** на краю світу; **an állen Écken und ~n** скрізь і всюди; 4. *розм.* відстань; **ein gútes [gánzes]** ~ досить велика від-

стань; **ein ~ zurücklegen** пройти певну відстань; 5. *розм.* шматок; **ein ~ Wurst** шматок ковбаси; **♣ besser ein ~ mit Schrécken als ein Schrécken óhne** ~ *прик.* краще жадливий кінець, ніж жах без кінця; **das dicke ~ kommt noch [nach]** *розм.* найгірше ще попереду; ≅ це ще тільки цвіт, а ягоди будуть
Énd||effekt *m*: **im ~** *розм.* у підсумку
éndemisch *adj* *мед.* ендемічний
énden *vi* 1. кінчатися, закінчуватися; **nicht ~ wóllender Béifall** довготривали [нескінченні] óплески; 2. помертити, сконати; **in der Gósse** ~ *розм.* сконати під парканом
Éndergebnis *n* -ses, -se результат(и), підсумок; *спорт.* кінцевий результат
Éndesunterzeichnete* *sub m, f* *канц.* = нижчепідписаний, ..на
en détail [ãde'taɛ] *ком.* у роздріб
Énd||fertigung *f* = кінцеве [остаточне] оброблення; ~**geschwindigkeit** *f* =, -en кінцева швидкість
éndgúltig *adj* остаточний
Énd||haltestelle *f* =, -n кінцева зупинка
Éndkampf *m* -(e)s, ..kämpfe *спорт.* фінал; **in den ~ kómmen*** (s) вийти до фіналу
Éndkämpfer *m* -s, = *спорт.* фіналіст
Énd||konsequenz *f* **in der ~konsequenz** у кінцевому підсумку, кінець-кінцем, зрештою; ~**lâge** *f* = кінцеве положення; ~**lauf** *m* -(e)s, ..läufe *спорт.* фінал; фінальний забіг [заплив, заїзд]
éndlich I *adj* 1. скінченний (*тж. мат.*); обмежений; 2. остаточний; **II** *adv* нарешті, врешті-решт
Éndlichkeit *f* = 1. *мат., філос.* скінченність; 2. *висок.* тлінність
éndlos *adj* нескінченний; **bis ins Éndlose** до нескінченності
Éndlosigkeit *f* = нескінченність
éndogén *adj* ендогенний
Endokardítis *f* = *мед.* ендокардіт
endokrin *adj* *фізіол.* ендокринний
endotherm *adj* *фіз., хім.* ендотермічний
Éndplatz *m* -es, ..plätze *комп.* кінцевий пристрій, термінал
Énd||produkt *n* -(e)s, -e кінцевий продукт; ~**punkt** *m* -(e)s, -e кінцева точка, кінцевий [крайній] пункт; ~**resultat** *n* -(e)s, -e *див.* **Éndergebnis**; ~**sieg** *m* -(e)s, -e остаточна перемога; ~**spiel** *n* -(e)s, -e 1. *спорт.* фінальна гра; **zum ~spiel kómmen*** (s) вийти до фіналу; 2. *шах.* ендшпіль; ~**spurt** *m* -(e)s, -e i-s *спорт.* фінішний ривок, спурт; ~**station** *f* =, -en кінцева станція; ~**stelle** *f* =, -n 1. кінцева зупинка (*міського транспорту*); 2. *комп.* кінцевий пристрій, термінал; абонентський пункт; ~**stück** *n* -(e)s, -e *наконечник*; ~**summe** *f* =, -n остаточні підсумки; ~**ung** *f* =, -en *грам.* закінчення, флєксія; ~**ursache** *f* =, -n *першопричина*; ~**verbraucher** *m* -s, = кінцевий споживач
Éndverbraucher||preis *m* -es, -e (скор. **EVP**) *ком.* роздрібна ціна

Énd||ziel *n* -(e)s, -e кінцева метá; ~**zustand** *m* -(e)s кінцевий стан; ~**zweck** *m* -(e)s, *див.* **Éndziel**
Energétik *f* = енергетика
energétisch *adj* енергетичний, енергосиловий
Energie *f* =, ..gíen *в різн. знач.* енергія; **gróße ~ áufwenden*** [áufbieten*] витратити багато енергії
Energie||aufnahme *f* = споживання (електро)енергії; ~**aufwand** *m* -es *в*тратата енергії; ~**bedarf** *m* -(e)s *потреба* в енергії; споживання [втрата] енергії; ~**form** *f* =, -en *вид* енергії
energiegeladen *adj* *див.* **energisch**
energieintensiv *adj* енергоємний
Energie||knappheit *f* = нестáча енергії, енергетичний голод; ~**krise** *f* =, -n енергетична криза
energielos *adj* неенергійний
Energie||losigkeit *f* = відсутність енергії
Energie||menge *f* =, -n *кількість* енергії; ~**netz** *n* -es, -e енергомережа; ~**quelle** *f* =, -n *джерело* енергії; ~**system** *n* -s, -e енергосистема; **veréinigtes ~system** об'єднана енергосистема; ~**träger** *m* -s, = енергоносій; ~**verbrauch** *m* -(e)s *в*тратата енергії; ~**verbundsystem** *n* -s, -e об'єднана енергосистема; ~**vergeudung** *f* = даремна [мáрна] втрата енергії; ~**versorgung** *f* = енергопостачання; ~**wirtschaft** *f* = енергетика, енергетичне господарство
energisch *adj* енергійний
éng I *adj* тисний; вузький; **im ~eren Sinne** у вузькому значенні; **im ~(er)en [-sten] Kreis** у вузькому колі; ~**er Gesichtskreis** обмежений світобгляд; ~**e Beziehungen** тісні зв'язки, близькі стосунки; ~**e Fréundschaft** тісна дружба; ~**e Zusammenarbeit** тісне співробітництво; ~**er máchen** звужувати; ~**er werden** звужуватися; **II** *adv* тісно, шільно; ~**nebeneinander** упритул один до одного; **die Übersétzung schließt sich ~ an das Originál** *ан* переклад дуже близький до оригіналу
Éngagement [ãngazə'mãŋ] *n* -s, -s 1. *контракт* (з актором); 2. захопленість (*ідеєю тощо*); енергійний виступ (*на захист чогось*); активність
engagieren [ãngaz'i:] *I vt* 1. підписувати контракт (з актором); брати на роботу (*до театру тощо*); **II sich ~ (für A)** активно виступати (*на захист чогось, когось*), боротися (*за щось*)
énganliegend *adj* який шільно облягáє, в обтяжку (*про одяг*)
éngé *див.* **eng**
Éngé *f* =, -n 1. *тк.* *sg* тиснотá; *перен.* вузькість, обмеженість; 2. протока; **♣ j-n in die ~ tréiben*** поставити когось у скрутне становище [у безвихідь], притиснути до стіни; **in die ~ geráten*** (s) зайти у безвихідь, потрапити у скрутне становище
Éngel *m* -s, = áнгел, янгол

engelhaft *adj* ангельський, янгольський
Engelsgeduld *f* = розм. ангельське [янгольське] терпіння
Engerling *m* -s, -e личинка хруща
énggedrängt *adj* стиснутий
éngherzig *adj* дріб'язковий; бездушний, нечуйний; черствий
Éngherzigkeit *f* = дріб'язковість; бездушність, нечуйність, черствість
Éngigkeit *f* = -en *div.* **Énge** 1.
Éngländer¹ *m* -s, = англієць
Éngländer² *m* -s, = розвідний гайковий ключ
Éngländerin *f* =, -nen англійка
énglisch 1 *adj* 1. англійський; 2.: ~e Kirche англійська церква; II *adv* по-англійськи, англійською мовою
Énglisch *n* = *i*-s англійська мова
Énglischhorn *n* -(e)s, ..hörner муз. англійський ріжок, альтівий гобой
énglischsprachig *adj* англомовний, який розмовляє англійською мовою
éngmaschig *adj* густосплетений; із дрібними вічками; шільний
Éngpass *m* -es, ..pässe 1. тісна, міжгір'я; перевал; 2. *перен.* нестача, брак, дефіцит; вузьке місце
Éngpassmaterial *n* -s, ..l]en дефіцитний матеріал
en gros [ã'gro:] *ком. рідк.* оптом, гуртом
Engros||eikäufe [ã'gro:-] *pl* гуртові [оптові] закупки; ~preis *m* -es, -e гуртова [оптова] ціна
éngstirnig *adj* вузькочоллий, недоумкуватий, обмежений
Éngvertraute *sub* *m, f* наближений, ..на; довірний
Énkel *m* -s, = внук, онук
Énkelin *f* =, -nen внучка, онука
Énkel||kind *n* -(e)s, -er онук, онука; ~sohn *m* -(e)s, ..söhne онук; ~tochter *f* =, ..töchter онука
Enklave [-vã] *f* =, -n анклав
enórm 1 *adj* величезний, надмірний; II *adv* дуже, надзвичайно
en passant [ã'pa'sã:] *мимохідь*, між іншим
Ensemble [ã'sa:mbã] *n* -s, -s *в ризн. знач.* ансамбль
ent- *невідокр. вказує* 1. на віддалення: **entlaufen** тікати, утікати; 2. на втрачання, відокремлення: **entblättern** втрачати листя; 3. на походження: **entfließen** витікати (*брати початок*)
entaktivieren [-'vi:-] *vi* хім. дезактивувати
Entaktivierung [-'vi:-] *f* = хім. дезактивація
entärten *vi* (s) 1. вироджуватися, деградувати; 2. псуватися (*про звичаї*), спотворюватися; 3. фіз., мат. вироджуватися
entartet *adj* вироджений; *перен. тж.* потворний, ганебний, розбещений
Entärtung *f* =, -en 1. виродження, переродження, дегенерація; 2. занепад (*звичаїв, моралі*); 3. фіз., мат. вирод-

ження
entästen, **entästen** *vi* підрізувати, обрізати (*дерева*); обрубувати сучкі (*у дерев*)
entäußern, **sich** (G) *рідк.* відмовлятися (*від прав тощо*); **sich des Lebens** ~ покінчити з собою
Entäußerung *f* = *рідк.* відмова (*від чогось*), поступка (*перед чимсь*), передавання (*прав тощо*)
entbehren *vi*, *ridше* *vi* (G) бути позбавленим (*чогось*), потребувати (*чогось*); *j-n* ~ шкодувати про відсутність когось; **wir haben es sehr entbehrt** нам цього дуже бракувало; **etw. ~ können*** обходитися без чогось; відмовлятися від чогось; **ich werde sie entbehren müssen** мені вас (дуже) бракуватиме
entbehrlich *adj* непотрібний, зайвий
Entbehrlichkeit *f* = непотрібність
Entbehrung *f* =, -en нестатки, злидні
entbinden¹ *I vi* (*von D i G*) 1. *книжн. G* увільнити (*від зобов'язання, присяги*); 2.: **von einem Kind entbinden werden** розродитися, народити; II *vi* розроджуватися; народжувати
Entbindung *f* = 1. *тк. sg* *книжн.* увільнення (*від зобов'язання, присяги*); 2. *пологі*; **schmerzlose** ~ знеболені *пологі*
Entbindungs||anstalt *f* =, -en, ~heim *n* -(e)s, -e *пологовий будинок*; ~station *f* =, -en *пологове відділення (лікарні)*
entblättern *I vi* позбавляти листя; **der Wind entblätterte die Bäume** вітер зривав листя з дерев; II **sich** ~ 1. втрачати листя [пелюстки], оголюватися (*про дерева*); **die Blume entblätterte sich** пелюстки квітки облетіли; 2. *жарт.* роздягтися
entblöden, **sich** *книжн. рідк.*: **sich nicht** ~ не посоромитися, мати нахабство
entblößen *I vi* оголювати; **das Schwert** ~ оголити меч; II **sich** ~ оголюватися
entblößt *adj* оголений; ~en **Hauptes** з непокритою головою
Entblößung *f* = 1. оголення; 2. оголеність, голизня
entbrennen^{*} *vi* (s) загорятися, займатися, спалахувати, розгоратися (*тж. перен.*); **in Liebe für j-n** ~ запалати [запалитися] коханням до когось
entdecken *I vi* розкривати (*таємницю тощо*); виявляти; викривати; II **sich** ~ відкритися, довіритися
Entdecker *m* -s, = першовідкривач
Entdeckung *f* =, -en відкриття
Entdeckungsfahrt *f* =, -en, **Entdeckungsreise** *f* =, -n дослідна експедиція
Énte *f* =, -n 1. (річкова) качка; **er schwimmt wie eine bléierne** ~ *розм.* ≡ він плаває як сокира; 2. (газетна) вигадка, чутка, плітка; 3. *мед.* судно
entéhren *vi* збезчестити, зганьбити
entéhrend *adj* ганебний, який ганьбить
entéignen *vi* експропріювати
Entéignung *f* =, -en експропріація

entéilen *vi* (s) 1. квапливо йти; 2. мінати (*про час*)
Entéisionsanlage *f* =, -n *ав.* антиобліднювач
Énten||braten *m* -s, = смажена качка; ~grütze *f* = *бот.* ряска; ~küken *n* -s, = каченя
Entente [ã'tã:t] *f* = *іст.* Антанта
Éntenzucht *f* = качківництво, розведення качок
entéren *vi* позбавляти спадщини
Entérbung *f* = позбавлення спадщини
Énterich *m* -(e)s, -e *качур*
Enteritis *f* = *мед.* ентерит
éntern *vi* 1. *іст. мор.* брати на абордаж; 2. *перен.* видиратися, дертися (*кудись*); дряпатися
entfächen *vi* *книжн.* розпалювати, роздмухувати (*вогонь; тж. перен.*)
entfähen^{*} *vi* (s) (D) виоблюватися (*у когось* - *про слово, вигук*)
entfällen^{*} *vi* (s) 1. (D) випадати (*у когось*); **den Händen** ~ вислизати з рук; 2. (D) випасти з (*чиєсь*) пам'яті; **sein Name ist mir** ~ я забув його ім'я; 3.: **auf j-n** ~ діставатися комусь, припадати на чиюсь пайку; 4. *книжн.* не відбутися
entfalten *I vi* 1. розгортати; розпрямляти; напинати (*вітрила*); **éine Zeitung** ~ розгорнути газету; 2. виявляти (*та-лант тощо*); розвивати (*думку, здібності*); 3. розгорнути, організувати; II **sich** ~ 1. розгортатися; розкриватися (*про квітку*); **der Fällschirm entfältete sich** парашут розкрився; 2. *перен.* розвиватися, розквітати
Entfältung *f* = 1. розгортання; розкривання (*парашута*); 2. розвиток, розквіт; виявлення; **zur ~ kommen**^{*} (s) *книжн.* набути розмаху; розвинутися; **zur ~ bringen**^{*} розвивати
entfärben *I vi* знебарвлювати; II **sich** ~ 1. бліднути, мінатися на обличчі; 2. линяти; жовтіти (*про листя*)
Entfärben *n* -s знебарвлення; *тех.* вибілювання
Entfärber *m* -s, = *див.* **Entfärbungsmittel**
Entfärbung *f* = 1. знебарвлення; 2. збліднення; пополотніння (*про людину*)
Entfärbungsmittel *n* -s, = вибілювальний засіб
entféren *I vi* видаляти, усувати; II **sich** ~ 1. відходити, йти; 2. *перен.* віддалятися; **sich vom Gégenstand [Théma]** ~ ухилитися [відхилитися] від теми; **sich von j-m** ~ віддалитися від когось, стати чужим комусь
entfért 1 *adj* віддалений, далекій, дальній; **éine ~e Ähnlichkeit** далека [приблизна] схожість; ~e **Verwãndte** далекі родичі; ~ **verwãndt sein** бути далекими родичами; **ich bin weit davon** ~, **das** *zu tun* я зовсім не маю наміру це (з)робити; II *adv* здалеку; **etw. ~ andeuten** тонко натякнути на щось; ♦ **nicht im ~esten** ніскільки,

нітрохі; **ich denke nicht im ~esten daran, das zu tun** я і не подумаю (з)робити це

Entfernung *f* =, -en 1. відстань; віддаль, дальність; дистанція; **in der ~** далеко, удаліні, віддалік; **in einer ~ von hundert Metern** на відстані ста метрів; **sich in einiger ~ halten*** перен. триматися обсторонь; 2. *тж. sg* видалення (*плям*); 3. *тж. sg* відсторонення (*від посади*), звільнення (*з посади*); 4. *військ.* самовільна відсутність, вихід за межі частини

Entfernungsmesser *m* -s, = далекомір
entfesseln *vt*: **Léidenschaften** ~ дати волю пристрастям; **einen Krieg** ~ розпочати [розв'язати] війну

Entfesselung *f* = розв'язування (*перен.*); **die ~ eines neuen Krieges** розпалення нової війни

entfetten *vt* знежирювати

Entfetten *n* -s, **Entfettung** *f* = знежирювання

Entfettungskur *f* =, -en лікування (від ожиріння)

entfeuchten *vt* зневоднювати; осушувати

Entfeuchtung *f* = зневоднення

entflammbar *adj* (легко) займистий, горючий

entflammen *I vt* 1. *тж.* запалювати; 2. (*zu D*) надихати (*на щось*); **j-s Zorn** ~ викликати гнів у когось; **II vi (s) i sich ~ 1.** загорятися, спалахувати; 2. надихатися, загорятися ідеєю; **von Léidenschaft entflammt sein** палати коханням

Entflammung *f* = *тж.* запалення; зайняття

entflechten* *vt* 1. *ек.* декартелізувати; 2. розв'єднати (*протиідиючі сили*)

Entflechtung *f* = 1. *ек.*: ~ **von Kartellen** декартелізація; 2. *військ., політ.* розв'єднання військ

entfliegen* *vi (s)* відлітати

entfliehen* *vi (s)* бігти, тікати, рятуватися втечею

entfließen* *vi (s) (D)* витікати, текти (*з чогось*), брати початок (*десь — про річку*); струменіти (*з чогось — про світло*)

entfremden *I vt (D) книжн.* 1. робити чужим (*комусь*), віддаляти (*від когось*); 2. відчужувати (*у когось*); 3.: **dem Zweck** ~ використовувати не за призначенням (*напр. прилади, приміщення*); **II vi (s) i sich ~ (D)** ставати чужим (*комусь*); байдужити (*до когось*)

Entfremdung *f* = відчуженість, розв'єднаність; віддалення; незлагода

entführen *vt* забирати (*силою*); викрадати (*автомобіль, літак*)

Entführer *m* -s, = викрадач (*автомобіля, літака*)

Entführung *f* =, -en викрадення (*автомашини, літака*)

entgegen *I prp (D)* всупереч; проти;

méinem Vorschlag ~, ~ méinem Vorschlag всупереч моїй пропозиції; **II adv** назустріч

entgegen- *відокр. вказує* 1. *на зустрічний рух*: **entgegengehen** іти назустріч; 2. *на протидію, опір*: **entgegenwirken** протидіяти

entgegenarbeiten *vi* протидіяти

entgegenbängen *vi (D)* із обстрахом очікувати (наближення) (*чогось*)

entgegenbringen* *vt (j-m)* виявляти (*якесь почуття, ставлення до когось*); **j-m Vertrauen** ~ довіряти комусь

entgegenneilen *vi (s)* поспішати назустріч

entgegenfahren* *vi (s)* їхати назустріч

entgegenfeiern *vi (D)* пристрасно [наполєжливо] прагнути (*чогось*); з нетерпінням чекати, очікувати (*чогось*)

entgegengehen* *vi (s)* іти назустріч; **dem Ende** ~ добігати кінця; закінчуватися

entgegengesetzt *I adj* протилєжний; зворотний; зустрічний (*про вітер*); ~**er Sinn** протилєжне значення [зміст]; **in ~er Richtung** у зворотному напрямку, у зворотний бік; **im ~en Fall** в іншому разі; коли ж ні, то; **II adv** у зворотному напрямку; **die Lage entwickelte sich ~, als er angenommen hätte** події розвивалися зовсім не так, як він собі думав

entgegengesetztenfalls *adv* в іншому разі

entgegenhalten* *vt* 1. подавати, підносити, підставляти; 2. наводити контраргументи, протиставляти; заперечувати; **man hielt ihm entgegen, dass...** (на це) йому заперечили, що...

entgegenhandeln *vi* протидіяти, діяти всупереч (*чомусь*)

entgegenkommen* *vi (s)* іти назустріч (*тж. перен.*); їхати [внижджати] назустріч

Entgegenkommen *n* -s послужливість, люб'язність

entgegenkommend *adj* люб'язний, послужливий (*gegen A, gegenüber D* *стосовно когось*)

entgegenkommenderweise *adv* люб'язно, послужливо

entgegenlaufen* *vi (s)* 1. вибігати назустріч, бігти назустріч; 2. суперечити (*про думки тощо*)

Entgegennahme *f* = прийняття

entgegennehmen* *vt* приймати (*замовлення, вітання, подарунок тощо*)

entgegenrücken *vi (s)* рухатися назустріч

entgegensehen* *vi* дивитися вперед; *перен. тж.* очікувати

entgegensetzen *I vt* протиставляти; суперечити; **einer Sache héftigen Widerstand** ~ дати чомусь рішучу відсіч; **II sich ~** не погоджуватися, опиратися

entgegenstehen* *vi* протистояти; протидіяти

entgegenstellen *I vt* протиставляти; **II**

sich ~ опиратися; **ein Hindernis stéllte sich uns entgegen** на нашому шляху виникли перешкоди

entgegenstrecken *vt* простягати (назустріч); **die hélfende Hand** ~ простягати руку допомоги

entgegenreiben* *I vt* гнати назустріч; **II vi (s)** мчати(ся) назустріч

entgegenreten* *vi (s)* 1. (*D*) виступати проти (*чогось*); опиратися (*чомусь*); 2. (*j-m*) стати на (*чиємусь*) шляху

entgegenwirken *vi (D)* протидіяти, опиратися (*чомусь*), боротися (*з чимсь*)

entgegnen *vi* заперечувати; відповідати (*у суперечці тощо*)

Entgegung *f* =, -en заперечення, відповідь, репліка

entgehen* *vi (s) (D)* відходити (*від чогось*); уникати (*чогось*); вислизати, випадати (*з чиєсь уваги*); **das ist mir entgangen** це я пропустив, цього я не помітив; **es entgeht mir nicht** я (на це) зважю; **es ist mir nicht entgangen, dass...** поза мою увагою не залишлося те, що...; **sich (D) etw. ~ lassen*** пропускати щось; **sich (D) etw. nicht ~ lassen*** не відмовляти собі у чомусь

entgeistert *adj* приголомшений, розгублений, ошелєшений; неувáжливий, відсутній (*про погляд*); **sie sah ihn ~ an** вона неувáжливо подивилася на нього, вона подивилася на нього невидючим поглядом

Entgelt *n* -(e)s *заст.* винагорода; відшкодування; **gégén** ~ за платню; **als ~** натомість; **ohne ~** безкоштовно, за дарма

entgelten* *vt* 1. поплатитися (*за щось*); споківувати (*щось*); **er hat seinen Fehler schwer ~ müssen** він дорого заплатив за свою помилку; **er soll es mir ~!** він поплатиться за це!; **j-n etw. ~ lassen*** карати когось за щось; 2. винагородити

entgiften *vt* 1. дегазувати, очищати від отруйних газів; 2. знезаражувати, дезінфікувати

Entgiftung *f* = 1. дегазація; 2. знезараження, дезінфекція

entgléisen *vi (s)* 1. сходити з рейок; 2. *перен.* збитися (*про доповідача тощо*); відхилитися [відійти] від теми; 3. сказати щось недорєчне; поводитися не тактовно [безтактно]

Entgléisen *n*: **einen Zug zum ~ bringen*** пустити потяг під кук

Entgléisung *f* =, -en 1. аварія (*потяга*); 2. нетактовність, безтактовність; **sittliche ~** неетичний вчинок

entgléiten* *vi (s) (D)* вислизати (*з чогось*); **den Hánden** ~ вислизнути з рук; **das Wort ist dem Múnde entglitten** слово зірвалося [вихопилося] з язика

entháaren *vt* видаляти [зстригати, вивирати] волосся (*з чогось*)

Entháarung *f* = видалення волосся, депіляція

Entháarungsmittel *n* -s, = засіб для видалення волосся, депіляторій

Enthalpie *f* = фіз. ентальпія

enthálten* *vi* містити; **in sich** (*D*) ~ містити в собі; **II sich** ~ (*G*) утримуватися (від чогось); **sich der Stimme** ~ не проголосувати, утриматися

entháltsam *adj* поміркований, стриманий

Entháltsamkeit *f* = поміркованість, стриманість

Entháltung *f* = відмова, ухилення (від чогось); не вживання (чогось)

enthárten *vi* пом'якшувати (воду)

enthaupfen *vi* безголівити, відтяти голову (комусь)

enthében* *vi* (*G*, *von D*) визволяти; позбавляти (когось чогось); звільняти (когось з посади тощо); **sich áller Sorgen enthóben fúhlen** почуватися безтурботно

Enthébung *f* = визволення, порятунк (від чогось); звільнення (когось з посади тощо)

enthermetisieren *vi* розгерметизувати

enthúllen *I vi* 1. знімати покрив (з чогось); відкривати (щось); **ein Dénkmál** ~ відкривати пам'ятник; 2. викривати, розкривати (наміри тощо); **II sich** ~ стати видимим

Enthúllung *f* =, -en 1. відкриття; ~ **éines Dénkmáls** відкриття пам'ятника; 2. викриття (наміру тощо)

enthúlsen *vi* лущити, облуплювати, відокремлювати лущпайки

enthusiasmieren *vi* захоплювати, викликати ентузіазм (у когось)

Enthusiasmus *m* = ентузіазм; **von ~ erfüllt sein** палати [бути охопленим] ентузіазмом

Enthusiást *m* -en, -en, ~in *f* =, -nen ентузіаст, ...ка

enthusiástisch *adj* сповнений ентузіазму, захоплений, палкий

entjúngfern *vi* позбавляти незайманості [щоти]

entkéimen *vi* 1. стерилізувати; 2. нищити паростки; **Kartóffeln** ~ відривати паростки картоплі

Entkéimung *f* = 1. стерилізація; 2. видалення паростків

entkérnen *vi* видаляти камінчики [кісточкі] (з плодів)

entkléiden *I vi* роздягати; **der Wald ist séines Schmúckes entkléidet** ліс скінув своє убрання; **II sich** ~ роздягатися

Entkléidungsnummer *f* =, -n стриптіз

entknóspen *vi* (*s*) *i sich* ~ розкриватися, розквітати

entknóten *vi* розплутувати вузол (тж. *перен.*)

entkolonialisieren *vi* деколонізувати

Entkolonialisierung *f* = деколонізація

entkommen* *vi* (*s*) (*D*) втекти, вислизнути (звідкись); уникнути (чогось)

Entkómmen *n* -s: **es gab kein ~ mehr** порятунку вже не було, тікати було вже

пізно

entkóppeln *vi* роз'єднувати, розчіплювати; *косм.* розстиківувати

Entkópplung *f* = роз'єднання, розчіплювання; *косм.* розстиківування

entkórken *vi* відкорківувати

entkráften *vi* 1. знесилювати, позбавляти сили, ослабляти, виснажувати; *перен.* пом'якшувати (висловлювання); 2. *юр.* анульовувати, визнавати недійсним, скасовувати; відкидати (звинувачення); 3. спростівувати (докази тощо)

entkráftet *adj* знесилений, безсилий, позбавлений сил; **vom Húnger** ~ знесилений від голоду

entkrámpfen *I vi* 1. розслабляти (м'язи); 2. *перен.*: **die Beziehungen** ~ нормалізувати (міждержавні) відносини; **II sich** ~ розслаблятися (про м'язи)

Entkrámpfung *f* =: ~ **der Beziehungen** зменшення [спад] напруженості в стосунках, нормалізація відносин

entkúppeln *vi* розчіплювати; роз'єднувати

Entládearbeiten *pl* розвантажувальні роботи

entláden* *I vi* 1. розвантажувати, вивантажувати; 2. *військ., ел.* розряджати; **II sich** ~ 1. *ел.* розрядитися; 2. вдарили (про блискавку)

Entládung *f* =, -en 1. розвантаження, вивантаження; 2. *ел.* розряд; розрядження; **eléktische** ~ електричний розряд; 3. *перен.* вибух; розрядження

entláng *I prp* 1. (*A, D*, *рідко G*) вздовж; **das Úfer** ~, ~ **dem Úfer [des Úfers]**, **am Úfer** ~ вздовж берега; 2. *диал., австр.* (*A*) протягом; **II adv** вздовж

entláng||fahren* *відокр. vi* (*s*) їхати вздовж (чогось), їхати дорогою тощо

entláren *vi* викривати (когось); зривати маску (з когось)

Entlárvung *f* =, -en викриття

entlássen* *vi* 1. відпускати, звільняти; **aus der Haft** ~ звільняти з-під арешту; **aus Kránkenhaus** ~ виписувати з лікарні; 2. звільняти, відрахівувати; **aus dem Dienst** ~ звільняти зі служби

Entlássung *f* =, -en 1. звільнення; 2. звільнення, відрахівування; відставка; **séine ~ éinreichen, um ~ bitten*** [éinkommen* (*s*)] подати заяву про звільнення [про відставку]; **séine ~ néhmen*** звільнитися, піти у відставку; 3. випуск (у школі); 4. виписування (з лікарні)

Entlássungs||feier *f* =, -n випускний вечір (у навчальному закладі); ~ **geld** *n* - (e)s, -eg вихідна допомога; грошова допомога при звільненні; ~ **welle** *f* =, -n масове звільнення (працівників)

entlásten *vi* (*G*, *von D*) 1. розвантажувати, зменшувати (навантаження); звільняти (від чогось); **j-s Kónto** ~ *ком.* списувати суму з чийогось рахунку; **das Herz** ~ зменшити навантаження

на серце; **sein Gewissen** ~ заспокоїти своє сумління; 2. знімати (звинувачення тощо); **j-n von der Verantwortung** ~ зняти з когось відповідальність

Entlástung *f* = 1. розвантаження, звільнення (від чогось); *ком.* списування з рахунку; 2. зняття (обвинувачень тощо)

Entlástungs||angriff *m* - (e)s, -e *військ.* несправжня [удавана] атака; ~ **zeuge** *m* -n, -n *юр.* свідок захисту

Entlástungszug *m* - (e)s, ..züge *зал.* додатковий потяг [поїзд] (*напр., перед святом*)

Entláubung *f* = 1. листопад; 2. *с.-г.* дефоліація

Entláubungsmittel *n* -s, = дефоліант

entláufen* *vi* (*s*) (*D*) тікати (від чогось, від чогось; *тж. перен.*); **die Gedánken** ~ думки розбігаються

entláusen *vi* проводити дезінсекцію

Entláusung *f* =, -en дезінсекція

entlédigen, sich (*G*) 1. знімати із себе, складати з себе (щось); скидати із себе (одяг, який заважає); позбуватися (когось, чогось); **sich éines lástigen Besuchers** ~ здихатися [спекатися] набридлого відвідувача; 2. виконувати (щось)

entléieren *I vi* 1. спорівнювати; спускати, випускати (воду з чогось); 2.: **den Darm** ~ очищати кишечник; **II sich** ~ випорівнюватися

Entléierung *f* =, -en 1. вивантаження; розвантаження; спускання (води); 2. *мед.* випороження

entlégen *adj* віддалений, далекій

Entlégenheit *f* = віддаленість (про місце)

entléhnen *vi* (*D i von D*) запозичити (у когось)

Entléhnung *f* =, -en 1. *тк. sg* запозичання; 2. запозичення, запозичене слово

entléihen* *vi* 1. позичати; 2. брати у прокат; брати у тимчасове користування (книгу з бібліотеки тощо)

Entléiher *m* -s, = 1. боржник; 2. клієнт, який бере у прокат; абонент бібліотеки

entlócken *vi* (*j-m*) видурювати (щось у когось); добувати (щось із чогось); **j-m ein Gehéimnis** ~ вивидувати таємницю у когось; **j-m ein Gestándnis** ~ змусити когось зізнатися; **j-m Tránen** ~ викликати сльози у когось

entlócnen *vi* винагороджувати (за працю), оплачувати (працю); розплатуватися (з кимсь)

entlócnen *adj*: **éine niedrig ~e Arbeit** низькооплачувана робота

Entlócnung *f* = оплата (праці), винагорода, платня (за щось)

entlócften *vi* 1. вентилявати, провітрювати; 2. *тех.* викачувати повітря (звідкись); 3. деаерувати (воду)

Entlócfter *m* -s, = 1. (витажний) вентилятор, витажка; 2. деаератор

Entlócftung *f* = вентиляція, провітрюван-

ня
entmächten *vi* позбавляти влади
entmagnetisieren *vi* розмагнічувати
entmännern *vi* 1. оскопляти, каструвати, вихолощувати; 2. *перен.* розслабляти
Entmännung *f* = оскоплення, кастрація, вихолощення
entmenschen, entmenschlichen *vi* позбавляти людської подоби
entmenschlich *adj* нелюдський, нелюдський, жорстокий, який втратив людську подобу, озвірилий
entmilitarisieren *vi* демілітаризувати
entmilitarisiert *adj* демілітаризований;
 ~e **Zone** демілітаризована зона
entmienen *vi* *військ.* розмінювати
entmündigen *vi* брати під опіку
entmütigen *vi* позбавити віри у себе [мужності]; роззброювати, бентежити; *sich nicht ~ lassen** не втратити мужності
Entnahme *f* = 1. запозичення; 2. забір (води тощо); споживання (електроенергії); 3. відбір (проб)
Entnationalisierung *f* = *ек.* денационалізація; реприватизація
entnazifizieren *vi* денацифікувати
Entnazifizierung *f* = денацифікація
entnehmen* *vi* 1. (*D*) брати, виймати; запозичати (*із чогось*); 2. (*D i aus D*) робити висновки (*із чогось*); (*aus*) Ihrem Brief habe ich entnommen ... із Вашого листа я зробив висновки...
entnerven [-vən] *vi* ослаблювати; доводити до нервового виснаження
entnervt *adj* ослаблений; доведений до нервового виснаження
entölen *vi* знежирювати
Entomologe *m* -n, -n ентомолог
Entomologie *f* = ентомологія
entpersönlichen *vi* знеособити
Entpersönlichung *f* = знеособлення
Entpflichtung *f* = звільнення від обов'язків
entpolitisieren *vi* деполітизувати
Entpolitisierung *f* =, -en деполітизація
entpuppen, sich 1. *зоол.* вилуплюватися (з лялечки); 2. *розм.* з'ясуватися; *die Sache entpupperte sich als Schwindel* з'ясувалося, що це обман
enträhmen *vi* збирати вершки, відділяти [сепарувати] вершки
enträteln *vi* 1. розгадувати; 2. розшифровувати
Enträtelung *f* = 1. розгадування; 2. розшифрування
entrichten *vi* *юр.* позбавити (громадянських) прав
entrichtet *adj* безправний
Enträchtung *f* = *юр.* позбавлення (громадянських) прав
entreißen* *vi* (*D*) виривати, вихоплювати (*у когось*)
entre nous [ätə'nu: i .ät(ə)'nu] *adv* між нами (кажучи); *ganz ~* тільки між нами
entrichten *vi* платити, сплачувати (*по-*

датки тощо)
Entrichtung *f* = сплата, оплата; платіж, внесок; *die ~ von Steuern* сплата податків; ~ *von Schulgeld* сплата за навчання; *gegen ~ einer kleinen Gebühr* за невеличку платню
entriegeln *vi* відмикати
entringen* 1 *vi* (*D*) виривати (*у когось*; *тж. перен.* — *таємницю тощо*); 2 *sich ~* (*D*) вихоплюватися (*у когось, з чогось*); *ein Seufzer entrang sich seiner Brust* з його грудей вихопилося зітхання
entringen* 2 *vi* (*s*) (*D*) 1. витікати, текти (*з чогось*); 2. уникати (*чогось*); вислизати, утікати, відходити (*від когось, від чогось*); *die Zeit entrinnt* час спливає [минає]
entrollen 1 *vi* розгортати, розкочувати; 2 *vi* (*s*) скочуватися; відкочуватися; 3 *sich ~* розгортатися (*тж. перен.*)
Entropie *f* =, ..ri:n *фіз.* ентропія
entrosten *vi* видаляти іржу (*з чогось*)
Entröstung *f* = видалення іржі
entrücken *vi* віддаляти; відсторонювати, відсовувати; відсторонювати; *den Blicken entrückt sein* зникати з поля зору
entruückt *adj* звільнений, усунений; ~ *lauschen* слухати, забувши про все на світі
entrusten 1 *vi* обурювати; 2 *sich ~* обурюватися
entrustet *adj* обурений; *ich bin ~* я обурений
Entrüstung *f* = обурення; *von ~ ergriffen* охоплений обуренням
entsäften *vi* вичавлювати сік (*з чогось*)
Entsäften *m* -s, = соковити́скач, соковижималка
entsagen *vi* (*D*) відмовлятися, утримуватися (*від куриння, претензій тощо*); зрікатися (*трону тощо*)
Entsagen *n* -s, **Entsagung** *f* = 1. відмова (*від зазіхань тощо*); зречення (*трону тощо*); 2. самозречення, самовідданість
entsagungsvoll *adj* самовідданий
entsälzen *vi* знесолювати; опріснити (*воду*)
Entsälzung *f* = опріснення (*води*)
Entsälzungsanlage *f* =, -n опріснювач, опріснювальний прилад
Entsatz *m* -es *військ.* зняття облоги [блокади], деблокування
entsäuern *vi* *хім.* нейтралізувати
Entsäuerung *f* = *хім.* нейтралізація
entschädigen *vi* (für *A*) винагороджувати (*когось за щось*); компенсувати, відшкодовувати (*комусь щось*); *j-n für seine Verluste ~* відшкодувати чиїсь збитки
Entschädigung *f* =, -en 1. *тк.* *sg* відшкодування [компенсація] збитків; 2. (грошова) компенсація (сума)
entschädigungslos *adv* безплатно
Entschädigungssumme *f* =, -n сума

компенсації
entschärfen 1 *vi* 1. знешкоджувати (*бомбу тощо*); 2. *перен.* притупляти, (*гостроту чогось*) пом'якшувати; згладжувати (*контраст тощо*); 2 *sich ~* розряджати (*про обстановку*)
entschärft *adj* знешкоджений (*про бомбу тощо*)
Entscheid *m* -(e)s, -e рішення; *der ~ dafür liegt bei ihm* це вирішує він
entscheiden* 1 *vi* вирішувати, розв'язувати; *Das Gefecht ~* вирішити [визначити] результат бою; 2 *sich ~* 1. вирішуватися (*про справу, долю*); 2. вирішити, ухвалити рішення (*зробити щось*); *ich kann mich nicht ~* я не можу вирішити; 3. (*für A*) зважитися (*на щось*); зробити вибір
entscheidend *adj* вирішальний; ~e **Stimme** ухвальний голос; ~e **Überlegenheit** величезна перевага
Entscheidung *f* =, -en 1. рішення; *eine ~ treffen** ухвалювати рішення; *zu einer [zur] ~ kommen** (s) вирішити; прийти до висновку; *die ~ kann zu seinen Gunsten ausfallen* рішення може бути на його користь; 2. *спорт.* фінал; *in die ~ gelangen* (s) вийти у фінал
Entscheidungsfrage *f* =, -n альтернативне питання; ~**kampf** *m* -(e)s, ..**kämpfe** вирішальний бій (*тж. перен.*); ~**schlacht** *f* =, -en вирішальна битва; ~**spiel** *n* -(e)s, -e *спорт.* вирішальна гра
entschieden 1 *adj* 1. рішучий; певний; 2. безсумнівний; 2 *adv* 1. рішуче, категорично; *auf ~ste* якнайрішучіше; 2. безсумнівно
Entscheidenheit *f* = рішучість, твердість; *eine große ~ an den Tag legen* проявити велику рішучість
entschlacken *vi* 1. *тех.* видаляти шлак; очищати від шлаку; 2. *мед.* виводити шлаки
Entschlackung *f* = 1. *тех.* шлаковидалення; 2. *мед.* виведення шлаків
entschleiern 1 *vi* 1. знімати вуаль [серпанок, чадру] (*з чогось*); відкривати (*скульптуру тощо*); 2. розкривати, викривати (*наміри тощо*); 2 *sich ~* зняти вуаль [серпанок, чадру], відкрити (своє) обличчя
Entschleierung *f* = викриття (*намірів тощо*)
entschließen*, **sich** (*zu D, für A*) наважитися (*на щось*); **sich ändern** ~ змінити своє рішення; передумати; **er kann sich zu nichts ~** він не може зважитися на жодне рішення, він ні на що не може зважитися
Entschliebung *f* =, -en рішення, постановова, ухвала, резолюція
Entschliebungsentwurf *m* -(e)s, ..**würfe** проєкт резолюції
entschlössen *adj* рішучий; *ich bin zu allem ~* я ладен на все; **fest ~ sein** бути сповненим рішучості, твердо виріши-

ти (щось зробити)
Entschlossenheit *f* = рішучість
entschlümmern *vi* (s) задрімати, заснути
entschlüpfen *vi* (s) (D) 1. вислизнути; 2. вихопитися, зірватися (з язика) (у когось); **sich** (D) **etw.** ~ **lassen*** проговоритися [обмовитися] про щось
Entschlüss *m* -es, ..schlüsse рішення; **einen** ~ **fassen** ухвалювати рішення; **zu einem** ~ **kommen*** (s) дійти згоди, ухвалити рішення; **mein** ~ **steht fest** моє рішення непохитне; **durch eigenen** ~ добровільно
entschlüsseln *vt* розшифрувати, дешифрувати; **ein Geheimnis** ~ розгадати [розкрити] таємницю
Entschlüsselung *f* = розшифрування, дешифрування
Entschlüsskraft *f* = ..kräfte рішучість
entschlüsslos *adj* нерішучий
Entschmützung *f* = екол. очищення
entschuldigbar *adj* простимий, прощений
entschuldigend *I vt* вибачати, прощати; **das ist nicht zu** ~ це не пробачається; ~ **Sie!** вибачте!, даруйте!, перепрошуюю!
entschuldig **fehlen** бути відсутнім з поважної причини; **II sich** ~ (*bei j-m wegen G*) вибачитися (*перед кимсь за щось*), перепрошувати (*когось за щось*); виправдовуватися; **er hat sich mit Krankheit entschuldigt** він вибачився, посилавчись на хворобу; **♦ wer sich entschuldigt, klagt sich an** присл. ≅ на злодієві шапка горить
Entschuldigung *f* =, -en 1. *тж. sg* вибачення, прощення, пробачення; **um** ~ **bitten*** просити вибачення; 2. виправдання; **dafür gibt es keine** ~ цьому немає виправдання
entschwinden* *vi* (s) зникати, щезати; **den Blicken** ~ зникнути з очей; **dem Gedächtnis** ~ стертися з пам'яті; вилетіти з голови
entsenden* *vt* посилати, відправляти; **éine Delegation** ~ направити делегацію
entsetzen I vt (*mit D*) жахати, викликати жах (*чимсь*); **II sich** ~ (*über A, vor D, bei D*) жахатися (*чогось*), бути нажаханим (*чимсь*)
Entsetzen *n* -s жах, жахливість, страхіття; **vor** ~ від жаху; **zu meinem** ~ на мій жах
entsetzerregend *adj* жахливий, який вселяє жах
Entsetzenschrei *m* -(e)s, -e крик жаху
entsätzlich I adj жахливий, страхітливий, страхітний; **II adv** розм. дуже, страшенно; ~! жахливо!, просто жах!
Entsätlichkeit *f* = жахливість (*якоїсь ситуації тощо*)
entsetzt *adj* охоплений жахом, наляканий; **über etw.** ~ **sein** бути охопленим жахом від чогось; **er war** ~ він був охоплений жахом
Entsätzung *f* = 1. усунення (з посади), відсторонення (*від посади*); розжалу-

вання; 2. військ. деблокування
entséuchen *vt* незаражувати, дезинфікувати; дезактивувати
Entséuchung *f* = незараження, дезінфекція; дезактивація
entsichern *vt* зняти із запобіжника (*про зброю*)
entsiegeln *vt* розкривати, розпечатувати (*листа*)
entsinnen*, sich пам'ятати, пригадувати; (D) згадувати (*про когось, про щось; когось, щось*); **ich kann mich der Sache nicht** ~ я не можу пригадати цього; **sich nur dunkel** ~ невиразно пригадувати; **wenn ich mich recht entsinne...** якщо пам'ятать менє не зраджує...; **soviel ich mich entsinne...** наскільки я пам'ятаю...
Entsorgung *f* = екол. прибирання відходів
entspannen I vt розряджати, послабляти, зменшувати напруженість [напруження]; **den Körper** ~ зняти напруження, розслабитися; **II sich** ~ 1. відпочивати; 2. розслабитися; 3. розряджати (*про обстановку*); **die Lage hat sich etwas entspannt** відзначається певне послаблення [зменшення] напруженості
Entspannung *f* = 1. розрядка, послаблення [зменшення] напруги [напруженості]; **internationale** ~ розрядка [послаблення] міжнародної напруженості; 2. розслаблення, відпочинок, заспокоєння; **langsam trat die ~ seiner Nerven ein** його нерви потроху заспокоїлися
Entspannungspolitik *f* = політика розрядки (міжнародної напруженості)
entspinnen*, sich зав'язуватися, розпочинатися (*про розмову, дружбу тощо*); **es entspann sich zwischen ihnen ein Streit** між ними зав'язалася суперечка
entsprechen* *vi* 1. (D) відповідати (*чомусь*); **den Forderungen nicht** ~ не відповідати вимогам; **den Tatsachen** ~ відповідати фактам, підтверджуватися фактами; 2. задовольняти (*прохання тощо*)
entsprechend I adj відповідний; **in ~er Weise** належним чином; **II prp** (D) у відповідності (*до чогось*), згідно (*з чимсь*); **seinem Vorschlag** ~ у відповідності до його бажання, згідно з його бажанням
Entsprechung *f* =, -en відповідність; еквівалент
entspringen* *vi* (s) 1. (*in D*) витікати, текти (*з чогось*), брати початок (*десь – про річку*); 2. (D) відбуватися, виникати (*десь*); **das ist seiner Phantasie entsprungen** це витвір його фантазії; 3. (D, *aus D, von D*) тікати (*від когось, звідкись*); вириватися (на волю); (*aus dem Gefängnis* ~ тікати з в'язниці)
Entstaatlichung *f* = ек. денационалізація, (ре)приватизація

entstammen *vi* (s) (D) походити (*від когось, з чогось*)
entstäuben *vt* видаляти пил [пірох] (*з чогось*)
Entstäubungsanlage *f* =, -n *тж.* пило-влівлювач
entstehen* *vi* (s) виникати; відбуватися; **die entstandene Lage** становище, яке склалося; **es entstand ein Gedränge** утворилася товчія; **es entstand éine lange Páuse** виникла [запанувала] довга п'ауза; **was ist daraus entstanden?** що з цього вийшло?; **was auch daraus ~ mag** до чого б це не призвело
Entstehen *n* -s, **Entstéhung** *f* = виникнення; походження; **im Entstéhen** [in der **Entstéhung**] **begriffen sein** перебувати у стадії виникнення [становлення]
entstéigen* *vi* (s) (D) виходити, з'являтися (*з чогось*)
entstellen *vt* 1. спотворювати; 2. *перен.* перекривлювати, перекручувати, викривляти, спотворювати
entstellt *adj* спотворений, викривлений (*тж. перен.*); ~ **dárstellen** представити у спотвореному вигляді
Entstéllung *f* =, -en спотворення, викривлення (*тж. перен.*)
entstören *vt* *рад.* усувати перешкоди
Entstörung *f* = *рад.* усунення перешкод
enttarnen *vt* військ. демаскувати
enttäuschen *vt* розчарувати; **j-s Hoffnungen** ~ не виправдати чіхось сподівань
enttäuscht *adj* розчарований; **von j-m ~ sein** розчаруватися у когось; **sich ~ fühlen** розчаруватися
Enttäuschtheit *f* = розчарованість
Enttäuschung *f* =, -en розчарування, зневіра
entthronen *vt* скидати з престолу; (*перен. тж.*) розвінчувати
Entthronung *f* = скінення з престолу
enttrümmern *vt* очищувати (*вулиці*) від завалів
entvölkern I vt спустошувати; винищувати населення (*місцевості тощо*); **II sich** ~ обезлюдіти (*про місцевість тощо*)
entvölkert *adj* безлюдний, спустошений
Entvölkering *f* = обезлюднення; знищення [винищування] населення
entwachsen* *vi* (s) (D) виростати, виходити (*з чогось*); **der Schule** ~ вийти зі шкільного віку; **den Kinderschuhen** ~ вийти з дитячого віку
entwaffnen *vt* роззброювати (*тж. перен.*)
entwaffnend *adj* *перен.* який роззброює; **ein ~es Lächeln** роззброююча посмішка
Entwaffnung *f* = роззброєння
entwálden *vt* збезлісити, вирубати ліс
Entwáldung *f* = збезліснення (*дія*); вирубування лісу; збезліснення (*стан*)
entwáرنen *vt* оголосити [дати] відбій

(*після тривоги*)
Entwárnung *f* =, -en *військ.* відбій (*після тривоги*); ~ **geben*** дати відбій
Entwárnungssignal *n* -s, -e *військ.* сигнал про закінчення тривоги
entwässerbar *adj* осушуваний; який можна дренувати
entwässern *vt* 1. осушувати, дренувати (*грунт*); 2. збезводнювати (*організм*)
entwässert *adj* осушений
Entwässerung *f* = 1. осушування; дренаж, дренавання; 2. *мед.* збезводнення
entweder *conj*: ~ ... **oder**... або... або..., чи... чи...; ~ **oder!** одне з двох!
Entwéder-óder *n* = вибір, альтернатива, дилема
entwéichen* *vi* (s) 1. іти; зникати (з очей); (*j-t, aus D*) тікати (від когось, звідкись); 2. звітрюватися, витікати (*про газ тощо*); 3. *перен.* зникати, минати (*про почуття тощо*)
entwéihen *vi* опоганювати, оскверняти
Entwéihung *f* = опоганення, спалювання, осквернення
entwénden* *vi* (*j-t*) викрадати (у когось)
Entwéndung *f* = викрадення, крадіжка
entwérfen* *vi* накидати, накреслювати (*план*); проектувати, складати проєкт (*чогось*)
Entwérfer *m* -s, = 1. проектувальник; 2. дизайнер; модельєр
entwérten *I vt* 1. знецінювати; девальювати; 2. гасити (*марку*); компостувати (*квиток*); **II sich** ~ знецінюватися
Entwérter *m* -s, = компюстер
Entwértung *f* = 1. знецінення; девальвація; 2. гасіння (*марок*); компостування (*квитка*)
Entwésung *f* =, -en дезінсекція
entwickeln *I vt* 1. розвивати; **die Fähigkeiten der Kinder** ~ розвивати здібності (у) дітей; **Káder** ~ вирощувати [готувати] кадри; 2. виявляти, знаходити, розвивати (*енергію тощо*); **éine große Geschwindigkeit** ~ розвивати велику швидкість; 3. викладати, висловлювати, змальовувати; 4. *хім.* виділяти, вивільнювати; 5. *фот.* проявляти; 6. розробляти (*метод, теорію тощо*); проектувати, створювати, конструювати; 7. *мат.* розкладати (у ряд); **II sich** ~ 1. розвиватися; 2. (*zu D*) перетворюватися (*на щось у процесі розвитку*); 3. *військ.* розгортатися, ставати у бойовому порядку; 4. виникати; **ein Gespräch entwickelte sich** зав'язалася розмова
Entwickler *m* -s, = 1. *фот.* проявник; 2. розробник (*приладу, машини*)
Entwicklung *f* =, -en 1. розвиток; 2. *фот.* проявлення; 3. розробка, створення; 4. переказ, викладення; 5. підготовка кадрів; 6. *військ.* розгортання; ~ **der Lage** зміна обстановки; 7. *мат.* розвінчення (у ряд)
Entwicklungs|arbeiten *pl* дослідно-конструкторські роботи; ~ **beschleu-**

nigung *f* = прискорення розвитку; *біол.* акселерація; ~ **büro** *n* -s, -s проєктне бюро
entwicklungsfähig *adj* здатний розвиватися
Entwicklungs|fähigkeit *f* = здатність розвиватися; ~ **gang** *m* -(e)s хід розвитку; ~ **geschichte** *f* = історія розвитку; ~ **gesetz** *n* -es, -e закон розвитку; ~ **hemmung** *f* =, -en затримка у розвитку; ~ **hilfe** *f* = допомога країнам, що розвиваються; ~ **ingenieur** [-inze-, -nĩø:t] *m* -s, -e інженер-розробник; проєктувальник; ~ **jahre** *pl* роки зростання [дозрівання] (*організм*); перехідний вік; ~ **land** *n* -(e)s, ..länder країна, що розвивається; ~ **programm** *n* -(e)s, -e програма розвитку; ~ **projekt** *n* -(e)s, -e дослідно-конструкторський проєкт; ~ **prozess** *m* -es, -e процес розвитку; ~ **stand** *m* -(e)s рівень розвитку; ~ **stufe** *f* =, -n ступінь розвитку; ~ **tempo** *n* -s темп розвитку; ~ **tendenz** *f* =, -en, ~ **trend** *m* -s, -s тенденція розвитку; ~ **zeit** *f* =, -en *мед.* інкубаційний період
entwinden* *I vt* (*j-t*) виривати (щось у когось); **II sich** ~ (*D*) звільнитися, вивратися; **sich j-s Händen** ~ вивратися з чийось рук
entwirren *I vt* розплутувати; *перен. тж.* розбирати, розглядати (*справу*); **ein Rätsel** ~ розгадати загадку [головолімку]; **II sich** ~ розплутатися; *перен. тж.* прояснитися, спроститися
Entwirrung *f* = розплутування; *перен. тж.* розгляд
entwischen *vi* (s) (*D*) *розм.* утекти, збігти, вислизнути (*звідкись, від когось*); *j-n* ~ **lassen*** упустити [прогавити] когось, дозволити комусь утекти
entwöhnen *I vt* (*G, von D*) відучувати (від чогось); **ein Kind** ~ відняти дитину від грудей; **II sich** ~ (*G, von D*) відвикати (від чогось)
Entwöhnungs|anstalt *f* =, -en наркологічна клініка; ~ **kur** *div.* **Entziehungskur**
entwölken, sich прояснюватися (*про небо; тж. перен.*); **seine Stirn entwölkte sich** його обличчя проясніло
entwürdig *vn* принижувати (*когось*), ображати (*чиюсь*) гідність
entwürdigend *adj* принижливий, який ображає гідність; негідний; **in éiner ~en Weíse** принизливо
Entwürdigung *f* =, -en приниження
Entwurf *m* -(e)s, ..würfe náчерк, ескіз; проєкт; план; **im** ~ у чернетках
Entwürfsunterlagen *pl* проєктна документація
entwurzeln *vt* 1. виривати з корінням; 2. *перен.* викоринювати; 3. *перен.* нищити коріння; залишати без землі під ногами
Entwúrzlung *f* = 1. виривання з корінням; 2. *перен.* викоринювання; 3.

відривання від звичних умов
entzäubern *vt* 1. знімати чари (з когось), звільняти від чар; 2. *перен.* витверезити
Entzäuberung *f* = 1. зняття чар (з когось), звільнення від чар (*когось*); 2. *перен.* отверезіння, втрата ілюзій
entziehen* *I vt* 1. (*j-m*) позбавляти (чогось когось), відбирати (щось у когось); **ihm würde der Führerschein entzogen** у нього відібрали посвідку водія; **j-m das Wort** ~ позбавити когось слова; **dem Kránken Tábak** ~ заборонити хворому курити; 2. (*D*) добувати (щось із чогось); **II sich** ~ (*D*) 1. ухилитися (від чогось); уникати (*чогось*); **sich j-s Umármung** ~ звільнитися з чийось обіймів; **sich den Blicken** ~ зникнути з очей; **sich der Verháftung** ~ уникнути арешту; **sich der Verántwortung** ~ ухилитися від відповідальності; 2. *книжн.* не піддаватися (*обліку тощо*); **es entzieht sich méiner Kénntnis** мені невідомо
Entziehung *f* = 1. позбавлення, відбирання; 2. *мед.* помірність
Entziehungs|anstalt *f* =, -en лікарня для алкоголіків [наркоманів]; ~ **kur** *f* =, -en лікування від алкоголізму [наркоманії]
entzifferbar *adj* розбірливий (*про почерк*); **der Brief ist kaum** ~ лист дуже важко розібрати
Entzifferer *m* -s, = 1. шифрувальник; 2. дешифратор
entziffern *vt* 1. розшифрувати; 2. розбирати (*нерозбірливий почерк*)
Entzifferung *f* = дешифрування
entzücken *I vt* захоплювати; **II sich** ~ (*an D*) захоплюватися (*чимсь*), бути у захваті (від чогось)
Entzücken *n* -s захоплення, захопленість, замилювання, захват; **in ~geráten*** (s) захоплюватися, бути у захопленні [у захваті]
entzúckend *adj* чудовий, чарівний, прекрасний
entzúckt *adj* (*von D, über A*) захоплений (*чимсь*), у захопленні (від чогось); **ich bin** ~ я захоплений, я у захваті
Entzúckung *f* = захват, екстаз; захопленість
Entzúg *m* -(e)s позбавлення, заборона (*чогось*)
entzündbar *adj* займистий
Entzündbarkeit *f* = займистість
entzünden *I vt* 1. запалювати; підпалювати; розпалювати; 2. *розм.* розпалювати (*пристрасті тощо*); 3. *мед.* викликати запалення; **mein Mittelohr ist entzündet** у мене запалення середнього вуха; **II sich** ~ 1. загорятися, спалювати, займатися; 2. *розм.* спалахнути (*про суперечку, почуття*); розпалитися; 3. *мед.* запалюватися
entzündlich *adj* 1. (легко)займистий; 2. *перен.* гарячий, запальний; 3. *мед.* за-

пальний
Entzündung *f* =, -en 1. *тк. sg* займістість; займання; 2. *мед.* запалення
entzündungshemmend *adj* *мед.* проти-запальний
Entzündungs|herd *m* -(e)s, -e *мед.* вогнище запалення; ~temperatur *f* = *тех.* температура займання
entzwei *adv* надвоє, навіпіл; **ganz** ~вщент, на друзкі; ~sein *бути* розбитим [зламаним, розколотим], розбитися, зламатися; порватися, розірватися (*про одяг, папір тощо*); зіпсуватися, не працювати (*про механізм тощо*)
entzweibrechen* I *vt* розламувати, розколювати, ламати; II *vi* (s) розламуватися, розколюватися, ламатися
entzweien I *vt* посварити (*когось*), посіяти розбрат (*між кимсь*); II *sich* ~розсваритися
entzweigen* *відокр. vi* (s) розбиватися, розламуватися; рватися (*про одяг, папір тощо*); псуватися, ставати непридатним (*про механізм тощо*)
Entzweiung *f* = свάρка, розрив, чвари; розкол
Enzephalitis *f* = *мед.* енцефаліт
Enzephalogramm *n* -s, -e *мед.* енцефалограма
enzianblau *adj* яскраво-блакитний
Enzyklika *f* =, ..ken енцикліка, послання папи римського
Enzyklopädie *f* =, ..di:en енциклопедія
enzyklopädisch *adj* енциклопедичний
Enzyklopädist *m* -en, -en енциклопедист
Enzym *n* -s, -e *біол.* ензим, фермент
eó ipso *книжн.* звичайно, звісно; **das versteht sich** ~це і так зрозуміло, звичайна річ
eozän *adj* *геол.* еоценовий
Eozän *n* -s *геол.* еоцен
ephemér, ephemérisch *adj* ефемерний
Epidemie *f* =, ..mi:en епідемія
Epidemiologie *f* = епідеміологія
epidemiologisch *adj* епідеміологічний
epidémisch *adj* епідемічний
Epidémis *f* =, ..men *анат.* епідеміс
Epidiaskóp *n* -(e)s, -e епідіаскоп
Erigóne *m* -n, -n епігон
Erigrámm *n* -s, -e епіграма
Erigráph *n* -s, -e епіграф; **напис**
Érik *f* = епічна поезія, епіка
Ériker *m* -s, = епічний автор, автор епічних творів
erikuréisich, erikúrisch *adj* епікурейський (*тж. перен.*)
Epilatióh *f* = епіляція, видалення волосся
Epilepsie *f* = *мед.* епілепсія
Epileptiker *m* -s, = епілептик
epiléptisch *adj* епілептичний
Epilóg *m* -(e)s, -e 1. епілог, заключна частина; 2. післямова, заключне слово
épisich *adj* епічний
episkopál *adj* *церк.* єпископський, єпископальний

Episkopát *m, n* -(e)s, -e *церк.* 1. сан єпископа; 2. єпископат
Episode *f* =, -n епізод
episódenhaft *adj* епізодичний
Episódenrolle *f* =, -n *театр., кін.* епізодична роль, епізод
episódisch *adj* епізодичний, випадковий
Epistel *f* =, -n 1. *рел.* лист, послання; 2. *розм.* напучення, нотация; **j-m** (**gehórig**) **die** ~ **lésen*** читати комусь нотацию [мораль], вичитувати комусь; **éine** ~ **über sich ergéhen lassen*** вислуховувати нотацию [проповіді]
Epitáph *n* -s, -e, **Epitáphium** *n* -s, ..phi:en епітафія
Epitheton *n* -s, ..ta *літ.* епітет
Epizentrum *n* -s, ..gen епіцентр
epochál *adj* 1. *див.* епохемаченд; 2.: ~1 *розм.* вражачуче!, розкішно!
Épóche *f* =, -n епоха, доба; період, ера; ~ **máchen** відкрити нову еру
epóchemachend *adj* епохальний, який відкриває нову еру; **éine** ~ **e Entdeckung** епохальне відкриття; ~ **er Sieg** історична перемога
Еропое [-'pɔ:ə i -'pɔ:] *f* =, -n [-ən] епопея, героїчна поема, епос
Épos *n* =, Èren епос
Ерохідхарз, Ерохідхарз *n* -es, -e *хім.* епоксидна смола
Equipage [ekvi'pa:zə] *f* =, -n *заст.* екіпаж, коляска, карета
er *pron pers* (*G séiner, заст. sein, D ihm, A ihn*) він
er- *невідокр. дієслівний префікс, вказує на:* 1. (*завершення, завершеність*): **erbáuen** вибудувати, **erfrieren** замёрзнути; 2. (*досягнення результату*): **erkámpfen** завоювати, **erstéigen** піднятися, **вілізти**; 3. (*перехід до нового стану при творенні дієслова від прикметника*): **erkránken** захворіти, **ermüden** втомитися
eráchten *vt* (*für, als A*) вважати (*чимсь*), визнавати (*чимсь*); **für** [als] **nötig** ~ вважати за необхідне; **etw. als** [für] **seine Pflicht** ~ вважати щось своїм обов'язком
Eráchten: **meínes** ~s, **meínem** ~ nach *помоєму, на мій погляд, на мою думку*
eráhnen *vt* передчувати, угадувати; здогадуватися (*про щось*)
erarbeiten *vt* 1. виробляти, заробляти; **sich** (*D*) **ein Vermógen** ~ назбирати грошей, зібрати кошти; **sich** (*D*) **Kénntnisse** ~ здобути знання; 2. розробляти (*план тощо*); **éinen Begriff** ~ скласти думку [уявлення]; 3. *пед.* опрацьовувати, засвоювати (*матеріал*)
Erárbéitung *f* = 1. придбання, надбання (*працю*); вироблення; 2. розробка, розроблення, опрацювання (*плану тощо*); 3. *пед.* засвоєння (*матеріалу*)
Érb|adel *m* -s *родов.* дворянство; ~ **anlage** *f* = *біол.* спадковість; ~ **anspruch** *m* -(e)s, ..sprüche *право на*

спадщину; ~ **ansprüche stéllen** [géltehd **máchen**] претендувати [заявляти претензію] на спадщину; ~ **anteil** *m* -(e)s, -e *частка* спадщини; ~ **antritt** *m* -(e)s *юр.* вступ у право володіння спадщиною

erbármén I *vi* *викликати* жаль [співчуття] (*когось, у когось*); **Gott erbárm!** *ірон.* хай Бог милує!; II **sich** ~ 1. (*G visok.; über A*) пожаліти (*когось*); 2. (*über A*) *розм.* постівитися поблажливо (*до чогось*), звернути увагу (*на щось*)

Erbármén *n* -s *жаль, співчуття; милосердя; mit j-m* ~ **fühlen** відчувати жалість до когось; **dieser Mensch kennt kein** ~ *ця людина не знає жалю*; **zum** ~ *дуже* [украї, занадто] погано; **es ist zum** ~1 *гірше* *нема куди*

erbármenswert *adj* *вартий* співчуття, жалюгідний (*вигляд тощо*)

erbármlich *adj* *розм.* 1. жалюгідний, плачевний; **ein** ~ **er Zústand** жалюгідний стан; **mir war** ~ **zumúte** я почувався дуже погано; 2. бідний, убогий, мізерний; **ein** ~ **er Film** бездарний фільм; ~ **e Kléidung** *благенька* одержина; **ein** ~ **es Wétter** *негода, погана* погода; **ein** ~ **es Máchwerk** жалюгідна підробка; халтура; 3. жалюгідний, нікчемний; підлий, ніщий; **sein** ~ **es Verhálfen** *його* негідна поведінка; **er ist ein** ~ **er Féigling** *він* нікчемний боягуз; 4. *розм.* страшений (*сильний, великий*); **éinen** ~ **en Húnger háben** *страшенно* хотіти їсти; ~ **e Angst háben** *страшенно* боятися; ~ **frieren*** (s) *страшенно* мёрзнути; промёрзнути до кісток

Erbármlichkeit *f* = 1. жалюгідний стан; убожество; 2. нікчемність; ніщість
erbármungs|los *adj* (*gegen j-n*) безжалісний, нещадний, немилосердний (*до когось*); ~ **wúrdig** *adj* *вартий* співчуття

erbáuen¹ *vt* 1. будувати, споруджувати; 2. *перен.* будувати, засновувати
erbáuen² I *vi* *принести* радість; *рел.* давати розраду (*комусь*); **ich bin wénig** [nicht sehr] **davón erbáut** *розм.* я не в захваті від цього; II **sich** ~ (*an D*) відчувати насолоду (*естетичну тощо*); відчувати радість (*від чогось*); **darán kann man sich** ~ *це нас дуже* *втішити*

Erbáuer *n* -s, =, ~in *f* =, -nen 1. будівельник, ..ниця, архітектор; конструктор; 2. *перен.* будівник, ..ниця, засновник, ..ниця, фундатор, ..ка

Erbáuing¹ *f* = 1. будівництво, споруда; 2. *перен.* будівництво; заснування

Erbáuing² *f* = 1. повчання; *рел.* розрада, зміцнення духу; 2. духовне очищення
erbbedingt *adj* *біол.* генетично обумовлений

Érb|begrábnis *n* -ses, -se *родовий* [фамільний] склеп

erb|biologisch *adj* генетичний

Erbe¹ *m* -n, -n спадкоємець; *j-n zum* ~n **einsetzen** призначити когось спадкоємцем
Erbe² *n* -s спадщина; спадок; **Pflege des nationalen** ~s дбайливе ставлення до надбання національної культури; **ein** ~ **ántreten***(s) увійти у права спадщини; **auf das** ~ **verzichten**, **das** ~ **ausschlagen*** відмовитися від спадщини
erbében *vi* (s) здригáтися, двигі́ти
Érb||eigenschaft *f* =, -en *біол.* спадкова властивість; ~**einheit** *f* =, -en *біол.* ген
érbén *vi* (von *j-m*) 1. (у)спадкувати; отримати у спадщину (щось від когось); 2. *розм.* отримати (від когось у подарунок тощо); **hier ist nichts zu** ~ *розм.* тут нема на що розжитися
erbétteln *vi* вимóлювати, випро́шувати; *розм.* каню́чити
erbéuten *vi* захо́пити (здобич, трофе́ї)
Érb||fähigkeit *f* = *юр.* право спадкування; ~**faktor** *m* -s, -en *біол.* спадковий фактор [чинник], ген; ~**fehler** *m* -s, = спадкова ва́да, спадковий недóлік; *біол.* генетично обумовлена аномалія; **mit éinem** ~**fehler beháftet sein** ма́ти спадкову ва́ду; ~**folge** *f* =, -n *юр.* порядок спадкування; ~**folger** *m* -s, = спадкоємець
erbíeten*, **sich** (zu + *inf*, zu *D*) зголо́шуватися (зробити щось); пропонува́ти свої послуги
Érbin *f* =, -nen спадкоємиця
Érbinformation *f* = *біол.* генетична інформа́ція
erbitten* *vi* 1. (von *j-m*) випро́шувати (у когось); **sofórtige Antwort érbéten** відпові́дь про́симо да́ти нега́йно; 2. умовля́ти; **sich** ~ **lassen*** піддава́тися на умовля́ння [наполе́гливі проха́ння]
erbítern *I vi* робі́ти жорсто́ким, озло́блювати; **II sich** ~ става́ти жорсто́ким, озло́блюватися, розлю́туватися
erbittert *adj* жорсто́кий; (*про людину тж.*) озло́блений, лю́тий; **ein** ~**er Kampf** впе́рта [запе́кла] боро́тьба; **der** ~**ste Feind** найзапе́кльіший воро́г
Erbíterung *f* = 1. гірко́та (*почуття*); 2. жорсто́кість; зло́ба, озло́бленість; запе́кльість (*у бою тощо*); лю́ть, вороже́нча
Érbium *n* -s *хім.* е́рбій
Érbkrankheit *f* =, -en спадкова хвороба
erblássen *vi* (s) блідну́ти (*про людину*), бля́кнути (*про фарби*)
Érblasser *m* -s, =, ~**in** *f* =, -nen *юр.* заповіда́ч, ...ка
erbléichen *vi* (s) *див.* **erblássen**
érblich *adj* 1. спадковий, родовий, по́томствений; 2. *біол.* спадковий, генетичний; ~ **belástet** який ма́є спадкову ва́ду, з пога́ною спадковістю
Érblichkeit *f* = спадковість
erblícken *vi* побáчити; вбача́ти; **sein Bild im Spiegel** ~ побáчити себе́ у дзе́ркалі; **etw. in rósigem Licht** ~ бачи́ти щось у роже́вих фа́рбах; **das Licht der Welt** ~

народи́тися, з'я́витися на сві́т, побáчити сві́т
erblinden *vi* (s) ослі́пнути
Erblíndung *f* = втра́та зóру
erblúhen *vi* (s) розквіта́ти; **voll erblúht** у ро́зкві́ті
Érbmasse *f* = 1. *біол.* спадковість; 2. *юр.* спадкове майно́
erbórgen *vi* бра́ти у борг
erbósen *I vi* се́рдити, злі́ти, озло́бля́ти; **II sich** ~ (**über A**) розлю́туватися; озлі́тися (*на когось, на щось*)
erbóst *adj* се́рдитий, розгні́ваний; злий (*auf j-n на когось*); озло́блений (**über A на щось**); ~ **áussehen*** вигляда́ти розгні́ваним; *j-n* ~ **ánfahren*** із лю́ттю накі́нутися на когось
Érb||pflege *f* = е́вге́ніка; ~**prinz** *m* -en, -en принц-на́ступник, престолона́слідник
erbráusen *vi* (s) шумі́ти (*про бурхливий потік тощо*); **das Meer erbráust** мо́ре бушу́є
erbréchen*¹ *vi* 1. ви́ламувати (*двері, замок*); 2. розпе́чатувати, відкрива́ти, (*листа*)
erbréchen*² *I vi* і **sich** ~: **er erbrícht** (**sich**) його́ ну́дить, у ньóго блюво́та
Erbréchen *n* -s блюво́та; ~ **errégen** [**her-vórrufen**]* ви́кликáти блюво́ту; **bis zum** ~ *розм.* до не́стями
Érbrecht *n* -(e)s, -e 1. пра́во спадковості; 2. спадкове пра́во (*законода́ство*)
erbríngen* 1. наво́дити (*докази*); 2. дава́ти (*користь, прибуток*)
Érbschaft *f* =, -en спадщина; спадок; **éine** ~ **ántreten*** (s) увійти у права́ спадщини; **éine** ~ **máchen** отримати спадщину; **auf die** ~ **verzichten**, **die** ~ **áusschlagen*** відмовитися від спадщини
Érbschaftssteuer *f* =, -n подáток на спадщину
Érbse *f* =, -n горóх; гороші́на; *pl* горóх (*збірн.*); **grüne** [**jünge**] ~n зе́лений горóшок
érbsengroß *adj* завбі́льшки з гороші́ну
Érbsensuppe *f* = горо́ховий суп
Érb||stück *n* -(e)s, -e рі́ч, яка діста́лася у спадщину; родова́ релі́квія; ~**teil** *n* -(e)s, -e 1. *юр.* частка спадщини; 2. успадкована властивість; ~**übel** *n* -s, = спадкова хвороба; ~**vertrag** *m* -(e)s, ..träge *юр.* уго́да про спадщину
Érd||achse *f* = земна́ вісь; ~**alkalimetall** *n* -s, -e *хім.* лужноземельний ме́тал; ~**anzíehung** *f* = земне́ тяжіння; ~**arbeiten** *pl* земля́ні робо́ти; ~**arbeiter** *m* -s, = землекóп; ~**atmosphäre** *f* = земна́ атмосфе́ра, атмосфе́ра Землі; ~**aufwírg** *m* -(e)s, ..würfe земля́ний на́сип, земля́ний вал; ~**bahn** *f* = *асмп.* орбі́та Землі; земна́ орбі́та; ~**ball** *m* -(e)s земна́ ку́ля
Érdbeben *n* -s, = землетру́с
érdbebenfest *див.* **érdbebensicher**
Érdbeben||herd *m* -(e)s, -e во́гнище землетру́су; ~**katastrophe** *f* =, -n руйнів-

ний землетру́с
érdbeben|sicher *adj* сейсмостійкий
Érdbeere *f* =, -n суні́ця; полу́ниця
érdbeerfarben *adj* суні́чного ко́льору, суні́чний
Érdbeer||konfítüre *f* = конфі́тур, джем із суні́ць [із полу́ниць]; ~**saft** *m* -(e)s суні́чний [полу́ничний] сік
Érd||beschleunígun *f* = *фіз.* прискóрення вільного па́діння, прискóрення си́ли тяжіння; ~**bewohner** *m* -s, = ме́шканець земно́ї кулі; лю́дина; *pl* земля́ни; ~**boden** *m* -s 1. гру́нт; земля́; 2. *спорт.* земля́ний гру́нт; 3. *розм.* підло́га; **auf dem** ~**boden** на підло́зі; **etw. dem** ~**boden gléichmachen** *перен.* сте́рти з лиця́ земля́; **wie aus dem** ~**boden gewáchsén** не зна́ти звідки́, як із-під земля́; **wie vom** ~**boden verschlúckt sein** на́че крі́зь зе́млю пі́ти
Érde *f* =, -n 1. *тк. sg* Земля́ (*планета*); **die** ~ **dreht sich um die Sónne** Земля́ оберта́ється навко́ло Со́нця; 2. *у різн.* земля́; **lóckere** ~ ко́пка земля́; **zur** ~ **zállen*** (s) упа́сти на зе́млю; **über der** ~ [**unter der** ~] (**befíndlich**) надзе́мний [підзе́мний]; **den Blíck zur** ~ **sénken** опу́стити о́чі; **sich bis zur** ~ **néígen** вкло́нитися до землі́; **über die gánze** ~ у всьо́му сві́ті; **zwíschen Hímmel und** ~ між не́бом і земле́ю; **im Schóße der** ~ у на́драх землі́; **Táktik der verbránnten** ~ та́ктика «випалено́ї землі́»; **wie aus der** ~ **gewáchsén** не зна́ти звідки́, як з-під земля́; *j-n* **únter die** ~ **bríngen*** *розм.* уві́гнути в моги́лу [домові́ну], зве́сти зі сві́ту; заморі́ти, докóнати когось; **únter der** ~ **líegen*** лежа́ти в моги́лі; **íhn deckt schon lánge die kühle** ~ він уже давно́ в моги́лі; **solánge ich über der** ~ **bin**, ... до́ки я живи́й...; 3. *тк. sg ел.* зазе́млення; 4. *сéтене* ~n *хім.* рідкісноземельні елементи
érdelos *adj*: ~**er Pflázenbau** гідропо́ніка
érdén *vi ел.* зазе́мля́ти
Érdén *n* -s *ел.* зазе́млення
érdénkbar *див.* **érdénklich**
érdénken* *vi* вигáдувати, придумува́ти; фантазува́ти; **sich** (*D*) **éine List** ~ уда́тися до хі́трощів
érdénklich *adj* га́даний, уя́вний; можли́вий, імові́рний; **auf álle** ~**e Art** усіма́ за́собами; **álle** ~**en Mítel versúchen** ви́пробувати усі за́соби; *j-m* **áles** ~ **Gute wúnschen** бажа́ти ко́мусь найкращо́го
érdfahl, **érdfarben** *adj* земля́ний (*про колір перев. обличчя*)
Érdfarben *pl* мінеральні фа́рби
Érdfeld *n* -(e)s *фіз.* магні́тне по́ле Землі́
érdfern *adj*: **der** ~**e Raum** ве́рхні ша́рї атмосфе́ри
Érd||ferne *f* = *асмп.* апоге́ї; ~**frucht** *f* =, ..früchte ко́ренеплі́д; ~**gas** *n* -es при́родний газ
érdgas||(**fern**)**leítung** *f* =, -en, ~**trasse** *f* =, -n магістра́льний газопрові́д; ~**vor-kommen** *n* -s, = родо́вище при́родно-

го газу
Érd|geist *m* -es, -er *mif.* гном; **~geschoss** *n* -es, -e перший поверх; **~grille** *f* =, -п *зоол.* вовчок звичайний, капустянка звичайна; **~hobel** *m* -s, = буд. грейдер; **~höhle** *f* =, -п печера; **~hütte** *f* =, -п землянка
erdichten *vi* вигадувати, фантазувати
erdichtet *adj* 1. фантастичний, казковий; 2. вигаданий, уявний; фіктивний
Erdichtung *f* = 1. складання, вигадування; 2. фантазія, казка; 3. вигадка, вигад, вимисел; вигадування
Érd|innere *sub n* надра Землі; **~kabel** *n* -s, = підземний кабель; **~karte** *f* =, -п карта земної кулі; **~kruste** *f* = земна кора; **~kugel** *f* = 1. земна куля; 2. глобус; **~kunde** *f* = географія
érdkundlich *adj* географічний
Érd|leitung *f* =, -en *el.* провід заземлення; **~magnetismus** *m* = геомагнетизм
érdnah *adj* *косм.* навколосемний
Érd|nähe *f* = 1. *астр.* перигей; 2. *ав.*: in ~nähe біля поверхні землі; **~nuss** *f* =, ..nüsse *araxic*
Érdnussöl *n* -(e)s *araxic* олія
Érdoberfläche *f* = поверхня Землі, земна поверхня
Érdöl *n* -(e)s *нафта*
Érdöl|arbeiter *m* -s, = нафтовик; **~bohrloch** *n* -(e)s, ..löcher, **~bohrung** *f* =, -en *нафтова свердловина*
érdölchen *vi* заколотні (кінджалом)
Érdöl|derivate [-va:-] *pl* нафтопродукти; **leichte** *~derivate* світлі нафтопродукти; **~erkundung** *f* = нафторозвідка, розвідування нафти; **~erzeugnisse** *pl* нафтопродукти
Érdölfelder *pl* *нафтові промисли, нафтопромисли*
Érdölförder|länder *pl* *нафтодобувні країни*
Érdöl|förderung *f* = видобуток нафти, нафтовидобуток; **~fundstätten** *pl* *нафтоносні райони*; **~gewaltige** *sub m* *нафтовий магнат*; **~gewinnung** *f* = *див.* **Érdölförderung**
érdölhaltig *adj* *нафтоносний*
Érdöl|industrie *f* = *нафтова промисловість*; **~lagerstätte** *f* =, -п *родовище нафти*; **~leitung** *f* =, -en *нафтопровід*; **~preis** *m* -es, -e *ціна на нафту*; **~produkt** *n* -(e)s, -e *нафтопродукт*; **~raffinerie** *f* =, ..ri|en *нафтопереробний завод*; **~raffinierung** *f* = *нафтоочищення*
érdölverarbeitend *adj* *нафтопереробний*; **~e Industrie** *нафтопереробна промисловість*
Érdöl|verarbeitung *f* = *нафтопереробка, перероблення нафти*; **~verarbeitungswerk** *n* -(e)s, -e *нафтопереробний завод*
Érdreich *n* -(e)s *земля, ґрунт*
erdreisten, sich (*zu D*) *наважуватися (на щось)*, набратися хоробрості (*щось зробити*); **sich zu Händgreiflichkeiten** ~дати волю рукам; **sich zu Gröbheiten** ~

нагрубіянити
Érdrinde *f* = *земна кора, літосфера*
erdröhnen *vi* (за)гриміти; (за)ревіти (*про мотор, сирену*)
erdrosseln *I vi* *душити*; **II sich** ~ *задушитися*
Erdrösselung *f* = *задушення, удушення*
Érdrotation *f* = *обертання Землі*
erdrücken *vi* 1. *розчавити*; 2. *перен.* *придушити*
erdrückend *adj* 1. *переважний*; **~es Beweismaterial** *неспростовні [незаперечні] докази*; **mit ~er Stimmenmehrheit** *переважною більшістю голосів*; 2. *гнітючий*; **виснажливий (про спеку)**; **виснажливий, зморний (про роботу)**; **~e Stille** *гнітюча тиша*
Érd|rutsch *m* -es, -e 1. *зсув*; 2. *перен.* *різке падіння [зниження] (якихось позначників тощо)*; **~satellit** *див.* **Érdtrabant**; **~scholle** *f* =, -п *бріла, грудка, пласт землі*; **~schwere** *f* = *земне тяжіння, земна гравітація*; **~schwerefeld** *n* -(e)s *поле земного тяжіння, гравітаційне поле Землі*; **~stoß** *m* -es, ..stöße *підземний поштовх*; **~teil** *m* -(e)s, -e *геогр. частина світу*; **~trabant** *m* -en, -en *супутник Землі*
érdülden *vi* *терпіти, зазнавати*; **Verfolgungen** ~бути переслідуваним
Érd|umdrehung *обертання Землі*; **~umkreisung** *f* =, -en *косм. оберт, виток навколо Землі*; **~umlaufbahn** *f* =, -en *косм. навколосемна орбіта*; **~umseg(e)lung** *f* =, -en *навколосвітнє плавання*
Érdung *f* =, -en *el.* *заземлення*
Érd|vermessung *f* = *геодезія*; **kösmische ~vermessung** *геодезічне знімання земної поверхні з космосу*; **~wachs** *n* -es *мін. озокерит, гірський віск*; **~wall** *m* -(e)s, ..walle *земляний вал*; **~zeitalter** *n* -s, = *геологічний період, ера (у геохронології)*
erëifern, sich (*über A, wegen G, D*) *гарячкувати (через щось)*; *говорити (про щось) з хвилюванням*
Erëiferung *f* = *гарячковість, збудження*
erëignen, sich *відбуватися; траплятися*; **es hat sich nichts Besonderes ereignet** *нічого особливого не сталося*
Erëignis *n* -ses, -se *подія, пригода*; **das war (gerádezu) ein** ~ *це було справжньою подією*
erëignis|los *adj* *нічим не знаменний*; **~reich** *adj* *багатий на події*; **~reiche Jahre** *пам'ятні роки*
erëilen *vi* *наздогнати, (на)спостігнути (про звістку тощо)*
Erektion *f* =, -en *фізіол.* *ерекція*
Eremit *m* -en, -en 1. *відлюдник, самітник*; 2. *зоол.* *рак-самітник*
erërben *vi* *успадкувати*
erërbt *adj* 1. *успадкований*; 2. *мед.* *спадковий*
erfáhren* *vi* 1. *дізнаватися, довідуватися (über A, von D про когось, про щось)*;

wie wir aus zuverlässiger Quelle ~haben... *як нам стало відомо з достовірних [вірогідних] джерел...;* 2. *відчувати (на собі), зазнавати*; **Veränderungen** ~ *змінюватися, зазнавати змін*; **etw. am eigenen Leibe** (e) ~ *відчути щось на власній шкурі*
erfáhren* *adj* *досвідчений, знаючий, тямкий (in D у чомусь)*; *бувалий*
Erfáhrenheit *f* = *досвідченість*
Erfáhrung *f* =, -en *досвід*; **auf ~ gegründet** *який ґрунтується на досвіді*; **etw. aus ~wissen*** *знати щось із власного досвіду*; **aus eigener** ~ *із власного досвіду*; **viel ~haben** *мати великий досвід*; **~en sammeln** *накопичити досвід*; **~en vermitteln** *передавати досвід*; **~en auswerten** *використовувати досвід*; **~en austauschen** *обмінюватися досвідом*; **ich habe damit schlechte [schlimme] ~en gemacht** *я вже маю (у цьому) сумний досвід, я переконався, наскільки це погано, на власному гіркому досвіді*; **er ist durch ~klug geworden** *він навічений гірким досвідом*
Erfáhrungsaustausch *m* -es *обмін досвідом*
erfáhrungs|gemäß *adv* *на основі досвіду, як показує досвід*; **~reich** *adj* *досвідчений*
Erfáhrungswerte *pl* *досвідні дані*
erfassen *vi* 1. *хапати, схопити (щось), хапатися (за щось)*; 2. *розуміти, охоплювати*; **etw. geistig** ~ *осягати розумом*; 3. *охоплювати (про почиття)*; **von Grausen erfasst** *охоплений жахом*; 4. *реєструвати, ставити на облік*; 5. *с.-г. заготовляти*
Erfassen *n* -s *сприйняття, засвоєння*
Erfassung *f* = 1. *розуміння, схоплювання*; 2. *облік; реєстрація*; **~des Bedarfs** *облік попиту [потреби]*; 3. (*у радіолокації*) *знаходження (цілі)*; 4. *с.-г. заготівля, поставлення (von D чогось)*
Erfassung|betrieb *m* -(e)s, -e *с.-г. заготівельна організація*; **~stelle** *f* =, -п *с.-г. заготівельний пункт*
erfëchten* *vi* *завойовувати*; **ëinen Sieg** ~ *здобути перемогу*
erfinden* *vi* 1. *винаходити*; 2. *вигадувати, фантазувати*; **ëine Ausrede** ~ *знайти відмовку*; **es ist von A bis Z erfunden** *це вигадано від [з] початку до кінця [доостанку]*
Erfinder *m* -s, = *винахідник*
Erfindergeist *m* -es *винахідливість*
Erfinderin *f* =, -nen *винахідниця*
erfinderisch *adj* *винахідливий*; **ein ~er Kopf** *винахідлива людина*
Erfindung *f* =, -en 1. *винахід*; 2. *вигадка*
Erfindungsgabe *f* = *винахідливість*
erfindungsreich *adj* *винахідливий*; *вигадливий*
erflëhen *vi* *рідк.* *вимолювати*
Erfolg *m* -(e)s, -e *успіх; результат*; **ein durchschlagender** ~ *повний успіх; mit*

~ з успіхом, успішно; **ohne** ~ без успіху; безуспішний, безрезультатний; ~ **haben** (mit D) мати успіх (у чомусь); ~e **aufweisen*** [zu **verzeichnen haben**] мати успіхи; ~ **erzielen** [erlangen] домогтися успіху; **sich eines ~s erfreuen** мати успіх; **von ~ zu ~ schreiten*** (s) мати успіх за успіхом; **etw. zum ~ bringen*** досягти успіху у чомусь, успішно завершити щось; **den ~ ausbauen** [ausweiten] *військ.* розвивати успіх; **der ~ blieb aus** успіху досягти не вдалося; **♦ vor den ~ haben die Götter den Schweiß gesetzt** *присл.* ≅ успіх дається нелегко

erfolgen *vi* (s) 1. надійти, прийти (про відповідь тощо); 2. іти слідом, іти за (про подію), відбуватися; здійснюватися; **der Tod erfolgte um Mitternacht** смерть настала опівночі

Erfolgshascherei *f* = гонитва за успіхом
erfolglos *adj* безуспішний, невдалий, безрезультатний, марний

Erfolglosigkeit *f* = безуспішність, безрезультатність, марність

erfolgreich *adj* успішний, вдалий; таланливий, щасливий (про людину)

Erfolgs|aussichten *pl* шанси на успіх; ~**autor** *m* -s, -en популярний автор; ~**buch** *n* -(e)s, ..bücher книга, яка має успіх, бестселер; ~**chancen** [-faʊ̯tsən] *pl* *div.* **Erfolgsaussichten**; ~**gewissheit** *f* = упевненість в успіху; ~**mensch** *m* -en, -en таланлива [щаслива] людина, улюбленець долі; ~**schlager** *m* -s, = популярна естрадна пісня; шлягер

erfolgsversprechend *adj* який обіцяє успіх

erforderlich *adj* необхідний, потрібний; ~ **sein** бути потрібним

erforderlichenfalls *adv* у разі необхідності

erfordern *vi* вимагати; **das erfordert Zeit** на це треба час, це потребує часу; **soweit es die Umstände** ~ якщо цього вимагатимуть обставини; **einen Kasus** ~ *грам.* керувати відмінком

Erfordernis *n* -ses, -se 1. *тк. sg* потреба, необхідність; 2. *pl* (необхідні) вимоги; **die ~se der Gegenwart** вимоги сучасності

erforschen *vi* досліджувати, вивчати; випробувати; розвідувати; **den Welttraum** ~ досліджувати космос; **ein Geheimnis** ~ проникнути у таємницю; **sein Gewissen** ~ спитати у власного сумління

Erforscher *m* -s, =, ~*in* *f* =, -nen дослідник, ..ница (чогось)

Erforschung *f* = дослідження
erfragen *vi* розпитувати, питати, довідуватися (про щось)

erfrischen, sich наважуватися, мати нахабство

erfreuen *I vi* радувати, обрадувати, порадувати; **die Blumen ~ das Auge** квіти радують [тішать] око; **erfreut sein**

(über A) зрадити (чомусь); **II sich** ~ 1. (an D) радіти (чомусь), насолоджуватися (чимсь); милуватися (чимсь); **sich an schöner Musik** ~ насолоджуватися прекрасною музикою; 2. (G) мати (популярність, авторитет тощо); **sich einer guten Gesundheit** ~ мати міцне здоров'я; **sich eines gesegneten Appetits** ~ мати гарний апетит; **sich großer Beliebtheit** ~ бути дуже популярним

erfreulich *adj* 1. радісний, добрий; **es ist mir ~ zu erfahren, dass...** я радий довідатися, що...; **das ist wenig** ~ це не дуже втішно; 2. сприятливий (про обставини)

erfreulicherweise *adv* на щастя

erfrieren* *I vi* (s) 1. замерзати, залякати; обморозитися; 2. (про рослини) вимерзати; (під час зберігання) замерзати; помёрзнути; 3. *перен.* завмерти, застигнути, захолонути (про посмішку, погляд); **II (D) vi** відморозити (собі) (частину тіла тощо)

Erfrierung *f* =, -en *мед.* обморозування
erfrischen *I vi* освіжати, бадьорити; **II sich** ~ освіжатися

erfrischend *adj* освіжаючий; живильний, збадьорюючий; прохолоджувальний (про напій)

Erfrischung *f* =, -en 1. *тк. sg* освіження; **sie hat eine ~ nötig** їй треба освіжитися (душеш тощо); 2. освіжальний [прохолоджувальний] напій; 3. легка закуська; **eine ~ zu sich (D) nehmen*** *розм.* закусяти, перехопити

Erfrischungs|getränk *n* -(e)s, -e прохолоджувальний [освіжальний] напій; ~**raum** *m* -(e)s, ..räume буфет, кафе-терій, закусочна

erfühlen *vi* розпізнавати (чуттям)

erfüllbar *adj* здійсненний, можливий

Erfüllbarkeit *f* = здійсненність, можливість

erfüllen *I vi* 1. наповнювати; **das Zimmer war mit Rauch erfüllt** у кімнаті було повно диму; **mit Hoffnung** ~ подавати надію, підбадьорювати; 2. виконувати, здійснювати; **seine Verpflichtung** ~ виконати своє зобов'язання; **seine Pflicht** ~ виконати свій обов'язок; **j-s Bitte** ~ виконати чиєсь прохання; **eine Förderung** ~ задовольнити вимогу; **die Hoffnungen** [Erwartungen] ~ справдити надії [сподівання]; **II sich** ~ здійснюватися; **spráwđжуватися (про надії)**

Erfüllung *f* = 1. виконання, здійснення; **in ~ gehen*** (s) здійснюватися, справджуватися; **in ~ seiner Pflicht** під час виконання своїх службових обов'язків; 2. задоволення (духовних потреб тощо); почуття (внутрішнього) задоволення; **in seiner Arbeit ~ finden*** знаходити задоволення у роботі

Erfüllungsbericht *m* -(e)s, -e звітна доповідь

erfinden *adj* вигаданий; *осуд.* неіснуючий

чий, міфічний

ergänzen *vi* доповнювати, додавати; поповнювати (колекцію тощо); укомплектовувати; **sie ~ sich** [einander] **ausgezeichnet** вони прекрасно доповнюють одне одного; **ich möchte noch ~, dass...** (до сказаного) я хотів би ще додати, що...

ergänzend *I adj* додатковий; **II adv** на додаток, додатково (до чогось)

Ergänzung *f* =, -en 1. додаток, додача; **zur ~** на додаток; 2. *грам.* додаток

Ergänzungs|band *m* -(e)s, ..bände додатковий том; ~**wählen** *pl* довибори

ergattern *vi* *розм.* роздобути, дістати
ergaunern *vi* *розм.* виманювати, досягати шахрайством (чогось)

ergeben* *I vi* давати (у підсумку), становити; **zwei mal vler ergibt acht** двічі по чотирі дорівнює восьми; **II sich** ~ 1. виявлятися, виходити; **es ergab sich, dass...** виявилось, що...; **hieraus ergibt sich...** звідси витікає...; **das ergab sich von selbst** це вийшло само собою; **es ergab sich eine neue Möglichkeit** з'явилася нова можливість; 2. капітулювати, здаватися (у полон); 3. (in A) підкорятися (долі); 4. (D) віддаватися, присвячувати себе (чомусь); поринати (у пороки); **sich der Kunst** [dem Sport] ~ цілком віддавати себе мистецтву [спорту]; **er hat sich dem Trunk** ~ він потонув у пиятиці, він спився

ergeben² *adj* відданий (вірний)

Ergebenheit *f* = 1. відданість; **blinde** ~ сліпа відданість; **völler** ~ віддано, по правді; 2. покірність (долі)

Ergébnis *n* -ses, -se 1. результат; *спорт.* *тж.* (кінцевий) рахунок; **in** [als] ~ у результаті; **ein ~ zéitig** давати результат, мати наслідки; **ohne ~ verlaufen*** (s) проходити безрезультатно (про переговори тощо); 2. висновок; **zu dem ~ kommen*** (s) дійти висновку; 3. *мат.* відповідь (задачі)

Ergébnisliste *f* =, -n *спорт.* (турнірна) таблиця

ergébnislos *adj* безрезультатний; ~ **enden** закінчитися нічим

Ergébnislosigkeit *f* = безрезультатність
ergébnisreich *adj* ефективний, результативний, який дає результат; ~e **Forschungen** плідні дослідження; **ein ~er Tag** продуктивний день

Ergébung *f* = 1. *військ.* капітуляція; 2. відданість; 3. покірність, покора

ergehen* *I vi* (s) 1.: ~ **lassen*** видавати, публікувати, оголошувати (наказ тощо); 2.: **etw. über sich (A) ~ lassen*** [покірно] зносити щось; **II vi** жити-ся; **wie ist es dir ergángen?** як тобі жилося?; **ihm wird es übel** ~ скрутно йому буде; **III sich ~ (in D)**: **sich in Löbreden** ~ сипати похвалами; **sich in Vermütungen** ~ не знати що і думати, губитися в здогадах; **sich in Einzelheiten**

~ удаватися до подробиць [дрібниць]
ergiebig *adj* 1. родючий (*про ґрунт*); 2. пишний, рясний, багатий; ~e *Ernte* багатий урожай; 3. дохідний, прибутковий; вигідний; *wirtschaftlich* ~ економічно вигідний [ефективний]; 4. вичерпний (*про дані*); плідний, корисний (*про переговори тощо*)
Ergiebigkeit *f* = 1. родючість, плодючість; продуктивність; урожайність; 2. дебіт (*джерела, свердловини*); 3. велика кількість, багатство, ряснота, рясність; 4. дохідність, прибутковість; 5. результативність, корисність (*переговорів тощо*)
ergießen*, *sich* 1. літисся; рінути (*тж. перен.*); падати (*про водоспад*); 2. впадати (*про річку*); 3. виливати (*про почуття*); *sein Zorn ergoss sich über unsrer Haupt* його гнів упав на наші голови
erglänzen *vi* (s) (за)блищати; (за)сяяти; освітлитися
erglühn *vi* (s) 1. спалахнути; загорітися; *in Liebe zu j-m* ~ запалитися коханням до когось; 2. почервоніти; *vor Scham* ~ почервоніти від сорому, зашарітися
érgo *сj* бтже, отож, таким чином
Ergonomie *f* = ергономіка
ergötzen *I vi* давати насолоду [задоволення] (*комусь*), радувати, тішити (*когось*); **II sich** ~ (*ан D*) насолоджуватися; милуватися (*чимсь*)
ergötzlich *adj* приємний; кумедний
ergrauen *vi* (s) (по)сивіти
ergräut *adj* посивілий; вкритий сивиною, сивий
ergrreifen* *vi книжн.* 1. хапати, схопити (*щось*), братися, узятися (*за щось*); *einander an den Händen* ~ братися за руки; 2. захоплювати, захопити; схопити, спіймати; *der Täter könnte ergriffen werden* злочинця вдалося затримати; 3.: *das Wort* ~ узяти слово; *éinen Beruf* ~ обрати професію; *Mäßregeln [Mäßnahmen]* ~ вжити заходів; *die Flucht* ~ кинутися навтікача [навтіки], п'ятами наживати, дременути; *die Zügel der Regierung* ~ брати в руки кермо влади; *éine Gelegenheit* ~ скористатися нагодою; *die Initiative* ~ узяти на себе ініціативу; 4. охоплювати, пройма́ти (*про почуття*); *von Furcht [von Gráuen] ergriffen* охоплений страхом [жахом]; *mich ergriff plötzlich Fieber* мене ра́птом пройняв жар; 5. *перен.* зворушувати, розчулювати; *tief* ~ приголомшити; *seine Worte ergriffen mich* його́ слова́ зворушили [розчулили] мене
ergrëifend *adj* захопливий; зворушливий, хвилюючий
Ergreifung *f* = приймання, ловіння, захоплення (*злочинця тощо*)
ergriffen *adj* глибоко зворушений; хвилюваний, розчулений; *mit ~er Stimme*

схвилювано, з хвилюванням у голосі
Ergriffenheit *f* = хвилювання, схвилюваність; *vor* ~ від хвилювання
ergünden *vi* досліджувати, з'ясувати до кінця; збагнути суть (*справи*), вникати (*у справу*); *die Wahrheit* ~ пізнати істину; *ein Geheimnis* ~ розкрити таємницю
Ergüss *m-es*, *..güsse* 1. *мед.* вилив; вліп; 2. *перен., ірон.* виявлення, звірення; **Ergüsse des Hérzens** сердечні звірення; *ein ~ von Worten* балаканіння; вилив почуттів
erháben *adj* 1. підвищений, гористий (*про місцевість*); опуклий, рельєфний (*про зображення*); 2. високий, піднесений, благородний; видатний, визначний; *ein ~er Geist* видатний розум; *éinen ~en Anblick bieten** являти собі величне видовище; 3.: *über alles Lob ~ sein* бути понад усяку похвалу; *über allen Zweifel* ~ поза всяким сумнівом; *♦ vom Erhábenen zum Lächerlichen ist nur ein Schritt* від великого до смішного (лише) один крок
Erhábenheit *f* = 1. опуклість, рельєфність; 2. велич; величність, шляхетність
erhalten* *I vi* отримувати; *éine Prämie* ~ отримати премію; *éine Strafe* ~ підпасти під покарання; 2. зберігати, тримати, підтримувати (*у якомусь стані*); *frisch* ~ зберігати у свіжому вигляді; *den Frieden* ~ зберігати мир; 3. утримувати, підтримувати, мати на утриманні, годувати (*родину*); **II sich** ~ 1. утримувати себе, харчуватися; 2. зберігатися, утримуватися (*у якомусь стані*); *sich frisch und gesund* ~ зберігати бадьорість і здоров'я; *sich jung* ~ мати молодявий вигляд
Erháler *m-s*, = 1. годувальник (*родини*); 2. охоронець, доглядач
erhältlich *adj*: *schwer ~e Ware* дефіцитний товар
Erhaltung *f* = 1. збереження; *die ~ des Friedens* збереження миру; *der Satz von der ~ der Energie* *фіз.* закон збереження енергії; 2. утримування, підтримування (*у порядку*); 3. утримання, підтримка
Erhaltungsarbeiten *pl* ремонтні роботи
erhándeln *vi* віторгувати
erhängen *I vi* повісити (*стратити*); **II sich** ~ * повіситися
erháren *I vi* 1. робити твердим, сприяти твердінню (*чогось*), загартувати; 2. підтверджувати, підкріплювати (*доказами тощо*); *die Aussage éidlich* ~ підтвердити показання під присягою; **II vi (s) твердіти, тужавіти, затвердівати
Erháren *n-s*, **Erhártung** *f* = твердіння, тверднення, тужавіння (*в'язучих матеріалів*)
erháschen *vi* спіймати, зловити, схопити, хапати (*тж. перен.*)**

erhében* *I vi* 1. (*в ризн. знач.*) піднімати; *die Hand gégen j-n* ~ здійняти руку на когось; *j-n auf den Thron* ~ зводити на престол когось; *etw. zum Prinzip* ~ підносити до принципу; 2. підбадьорувати, заохочувати; покращувати настрій; 3. стягувати (*податки, плату*); 4. заявляти, порушувати (*справу*); **Protést [Éinspruch]** ~ (*gegen A*) заявляти протест, протестувати (*проти чогось*); **Kláge** ~ (*gegen A*) подавати скаргу (*на когось*); **Beschúldigung** ~ висувати звинувачення; **Éinwände** ~ заперечувати; **II sich** ~ 1. підводитися, підніматися; *sich zu éiner Gedéknminute von den Plätzen* ~ ушанувати чиюсь пам'ять уставанням; 2. (*über A*) підніматися, височіти, здійматися (*над чимсь*); високо підноситися, заносуватися, заноситися (*про людину*); *sich (gern) über ándere* ~ ставити себе вище за інших; чванитися; 3. (*gegen A*) повставати (*проти когось, чогось*); *sich zum Kampf* ~ повставати на боротьбу; 4. почина́тися, розпочинатися; *ein Sturm erhébt sich* розпочинається буря; *ein Streit erhób sich* спалахнула суперечка
erhébend *adj* 1. урочистий (*про момент тощо*); 2. піднесений (*про почуття*)
erhéblich *adj* значний, суттєвий; ~ *er Schäden* значні збитки
Erhéblichkeit *f* = значення; значущість, важливість
Erhébung *f* =, -en 1. узви́шся, височина, височінь; підвищення (*місцевості*); 2. повстання; *éine bewáffnete* ~ збройне повстання; 3. *мат.* піднесення; ~ *in éine Poténz* піднесення до степеня; 4. стягування, збирання (*податків, сплати*); 5. збирання (*відомостей*); *юр.* дізнання; ~en *máchen* проводити опитування, збирати відомості; *statistische ~en* збирання статистичних даних; 6. *pl* дані; результати (*опитування, розслідування тощо*); 7. *юр.:* *die ~ éiner Kláge* подання скарги [позову]
erhéitern *I vi* розвеселити (*durch A, mit D чимсь*); *dieser Gedánke erhéiterte mich* ця думка розвеселила мене; *j-s Stímmung* ~ покращити чийсь настрій; **II sich** ~ 1. розвеселитися (*über A від чогось*); 2. просвітлити, прояснити (*про обличчя, небо*)
erhéitern *adj* веселий, смішний, кумедний
Erhéiterung *f* = 1. розвага; забава; 2. прояснення (*неба*)
erhéllen *I vi* 1. освітлювати, освятити (*тж. перен.*); *die Finsternis* ~ розігнати мрок; *ein Lácheln erhéllte ihr Gesicht* усмішка освітила її обличчя [лиця]; 2. роз'яснювати, прояснювати (*щось*), проливати світло (*на щось*); **II vi** з'ясувати, виявляти; *daráus erhéllt, dass...* звідси зрозуміло, що...; **III sich** ~ *книжн.* 1. прояснювати

(про небо); освітлюватися; *перен.* світлішати (про обличчя); 2. з'ясуватися, ставати зрозумілим [ясним]

Erhellung *f* = 1. освітлення; 2. роз'яснення, розкриття (чогоось); 3. з'ясування, висвітлення

erhéucheln *vi* удавати, симулювати

erhéuchelt *adj* лицемірний, дворішній, лукавий, облудний; показний, удаваний; нещирий, брехливий

erhitzen *I vi* 1. нагрівати, підігрівати; розжарювати; 2. *перен.* розпалювати, збуджувати; загострювати (*стосунки*), розпалити (*атмосферу*); **die Gemüter** ~ хвилювати умі; **die Phantasie** ~ розпалювати фантазію; **II sich** ~ 1. нагріватися, підігріватися; розжарюватися; 2. *перен.* гарячкувати, збуджуватися

Erhitzer *m* -s, = нагрівач

erhitzt *adj* розпалений, збуджений, розбурханий

Erhitzung *f* = нагрівання, нагрів; розжарювання; розпаління

erhoffen *vi* чекати (чогоось); сподіватися (на щось); **viel vom Leben** ~ багато очікувати від життя

erhöhen *I vi* 1. робити вищим; надбудувати; 2. підвищувати, збільшувати, нарощувати; **die Stimmung** ~ поліпшувати настрій; **das Militärpotential** ~ збільшувати військовий потенціал; 3. звеличувати, вихвалювати; 4. *муз.*: **eine Note [einen Ton]** ~ підвищувати ноту [звук] на півтон; **II sich** ~ підвищуватися, збільшуватися; **die Arbeitsproduktivität erhöht sich** продуктивність праці зростає

Erhöhung *f* =, -en 1. височина, узвишся; 2. підвищення, збільшення

Erhöhungszeichen *n* -s, = *муз.* дієз

erhólen, sich *I* відпочивати; 2. одужувати (*після хвороби тощо*); 3. (*von D*) приходити до тями, отямлюватися (*від переляку тощо*)

erhólsam *adj* який сприяє відпочинку; ~e *Stille* блаженна тиша; ~e *Stunden* години відпочинку

Erholung *f* = 1. відпочинок; ~ **brauchen** [nötig haben] потребувати відпочинку; **zur** ~ 1) для відпочинку; 2) на відпочинок; **er ist zur** ~ **gefährten** він поїхав відпочивати; **Park für Kultur und** ~ парк культури і відпочинку; 2. одужання; **seine** ~ **macht längsame Fortschritte** він повільно видужує; 3. *перен.* оздоровлення (*економіки*); відновлення (*родючості ґрунту тощо*)

Erholungsaufenthalt *m* -(e)s, -e перебування на відпочинку

erholungsbedürftig *adj* який потребує відпочинку

Erholungsgebiet *n* -(e)s, -e зона відпочинку; курортна місцевість; ~**heim** *n* -(e)s, -e будинок відпочинку; ~**pause** *f* =, -n перерва (для відпочинку), перепочінок, перерха; перерва (*у школі*);

~**stätte** *f* =, -n місце відпочинку

Erholungsuchende *sub m, f* відпочивальник, ..ниця (*у будинку відпочинку тощо*)

Erholungsurlaub *m* -(e)s відпустка

erhörchen *vi* підслуховувати

erhören *vi* почути; **eine Bitte** ~ виконати прохання

Érika *f* =, ..ken *bot.* верес

erinnerlich *adj präd.* **das ist mir nicht** ~ я це забув, а цього не пригадую; **das ist mir noch gut** ~ я це добре пам'ятаю

erinnern *I vi* (*an A*) 1. нагадувати (*комусь про щось*); **in diesem Zusammenhang sei daran erinnert, dass...** у зв'язку з цим варто [доцільно] нагадати, що...; 2. нагадувати (*комусь когось, щось*); **entfernt** ~ дещо [трохи] нагадувати; **II sich** ~ (*an A; auf A австр.*) пам'ятати, згадати (*щось, когось, про щось, про когось*); **sich nur dunkel** ~ нечітко [туманно] пригадувати; **soviel ich mich erinnere** наскільки я пам'ятаю

Erinnerung *f* =, -en 1. спогади; пам'ять; **zur** ~ (*an A*) на згадку (*про когось, про щось*); **j-m etw. in** ~ **bringen*** нагадувати комусь про щось; **sich** (*D*) **etw. in** ~ (*zurück*)**rufen*** згадувати про щось; **wenn mich meine** ~ **nicht täuscht** [trügt] якщо пам'ять мені не зраджує; **j-n in freundlicher** ~ **behalten*** зберегти добро пам'яті про когось; **von schönen** ~en **an etw. (A)** згадати тепло згадувати про щось; 2. *pl* спогади, мемуари; 3. нагадування (*про термін слати тощо*); 4. сувенір

Erinnerungs|bild *n* -(e)s, -eg спогади, образ (чогоось), збережений у пам'яті; ~**fähigkeit** *f* = пам'ять; ~**gabe** *f* =, -n подарунок на пам'ять; ~**lücke** *f* =, -n прогалина у пам'яті; ~**medaille** [-daljə] *f* =, -n пам'ятна медаль; ~**stück** *n* -(e)s, -e річ, яка пов'язана зі спогадами; сувенір; ~**tafel** *f* =, -n меморіальна дошка; ~**vermögen** *n* -s пам'ять; ~**zeichen** *n* -s, = 1. пам'ятка; 2. сувенір

erkälten *I vi* (*s*) 1. охолоджуватися, встигати; 2. *перен.* холонуту; **II vi** охолоджувати

erkälten *I vi* застуджувати; **sich** (*D*) **den Hals** ~ застудити горло; **II sich** ~ застуджується

erkaltet *I part II* від **erkälten**; **II part adj** остійлий, охололий; згаслий (*про люльку, цигарку*)

erkaltet *adj* застуджений

Erkältung *f* = вихолодження, остудження, охолодження (*тж. перен.*)

Erkältung *f* =, -en застуда

Erkältungskrankheit *f* =, -n застудне захворювання

erkämpfen *vi* завойовувати; **einen Sieg** ~ здобути перемогу

erkaufen *vi* придбати, купити (*перен.*); **eine Erfahrung teuer** ~ дорого заплати-

ти за досвід; **sich** (*D*) **j-s schweigen** ~ купити чиесь мовчання, заплатити комусь за мовчання

erkennbar *adj* 1. видимий, помітний; **leicht** ~ якого легко впізнати; **sich deutlich** ~ **abzeichnen** виразно вимальовуватися; 2. *філос.* пізнаваний, пізнаваний, доступний для пізнання

Erkennbarkeit *f* = 1. відмінність; 2. *філос.* пізнаваність; **die** ~ **der Welt** пізнаваність світу

erkennen* *I vi* 1. впізнавати, пізнавати; розпізнавати; **j-n nicht gleich** ~ не одразу впізнати когось; **am Gang** ~ упізнати за ходом; **j-n als Täter** ~ упізнати злочинця; **etw. mit bloßem Auge** ~ бачити щось неозброєним оком; 2. пізнавати; 3. усвідомлювати, розуміти, визнавати (*помилку тощо*); **den Ernst der Lage** ~ усвідомлювати серйозність становища; **II vi** (*auf A*) 1. *юр.* ухвалювати вирок, постановляти; **auf Freispruch für j-n** ~ виправдати когось; **auf Geldstrafe gegen j-n** ~ засудити когось до сплати грошового штрафу; 2. призначити (*покарання за порушення правил гри тощо*); **III sich** ~ упізнавати одне одного

erkénnlich *adj* вдячний; **sich j-m** ~ **zeigen** (*für A*) віддячити комусь (*за щось*)

Erkénntlichkeit *f* = вдячність, вдячливість

Erkénntnis *f* =, -se 1. *тж. sg* *філос.* пізнання; 2. усвідомлення; **zur** ~ **gelángen** (*s*) зрозуміти, усвідомити; **j-n zur** ~ **bringen*** напоумити, переконати когось; **zur** ~ **kómmen*** (*s*) 1) діяти в ісповку; 2) схаменутися, узятися за розум; **in klárer** ~ **der Láge** добре усвідомлюючи становище; 3. *pl* наукові дані; **nach den letzten wissenschaftlichen** ~sen згідно з останніми науковими даними

Erkénntnistheorie *f* = *філос.* теорія пізнання

Erkennung *f* = розпізнання; *мед. тж.* діагностування

Erkennungszeichen *n* -s, = 1. прикметна [характерна] ознака; 2. розпізнавальний [характерний] знак

Érker *m* -s, = еркер

erklärbar *adj* пояснений, зрозумілий; **aus** ~en **Gründen** зі зрозумілих причин; **das ist leicht** ~ це легко пояснити

erklären *I vi* 1. пояснювати, роз'яснювати; **an einem Beispiel** ~ пояснити на прикладі; **wie ist das zu** ~? як це пояснити?; 2. заявляти, оголошувати (*щось або про щось*); **sich einverstanden** ~ погодитися, заявити про свою згоду; **sich mit j-m solidárisch** ~ заявити про свою солідарність з кимсь; **den Krieg** ~ оголошувати війну; **sich bankrott** ~ оголошити себе банкрутом; 3. (*für A*) визнавати (*чимсь, якимсь*); **j-n für schuldig** ~ визнавати когось

вінним; **sich für schuldig** ~ визнавати себе вінним; **etw. für ungültig** ~ визнавати щось недійсним; 4. (*zu D*) оголошувати, призначати (*когось, кимсь*); **zu seinem Nachfolger** ~ оголосити своїм наступником; II **sich** ~ 1. порозуміватися, з'ясувати (*стосунки тощо*), освідчуватися (*у коханні*); висловлюватися; **sich näher** ~ бути точнішим, пояснювати (*щось*) докладніше; 2. (*aus D*) пояснюватися (*чимсь*); **der hohe Preis ist aus beträchtlichen Selbstkosten zu** ~ висока ціна пояснюється значною собівартістю

erklärend adj пояснювальний; **~es Wörterbuch** тлумачний словник; **~e Worte** пояснення

Erklärer m -s, = тлумач, коментатор

erklärlich adj зрозумілий

erklärlicherweise adv явно, ясно, зрозуміло; зі зрозумілих причин

erklärt adj явний

Erklärung f =, -en 1. пояснення, тлумачення; **éine ~ geben*** давати пояснення; **hast du éine ~ dafür?** ти можеш це пояснити?; 2. заява, декларація; **éine ~ abgeben*** зробити заяву, виступити з заявою; 3. оголошення (*війни тощо*)

erkléttern vt підійматися, здійснювати, здиратися, видряпуватися (*по чомусь, на щось*)

erklingen* vi (s) задзвеніти; зазвучати, залунати

erklingen vt (s) задзвеніти, задеренчати

erkranken vi (s) (*an D*) захворіти (*чимсь, на щось*); **er ist tödlich erkrankt** він смертельно хворий

Erkrankung f =, -en захворювання

Erkrankungshäufigkeit f = мед. захворюваність

erkunden vt 1. *військ., геол.* розвідувати, проводити розвідку; 2. *перен.* розвідувати, дізнаватися

erkundigen, sich (*nach D, über A*) розпитувати, довідуватися (*про когось, про щось*)

Erkundigung f =, -en довідка (*інформація*); **~en anstellen** [éinholen] додивуватися

erkundschaften vt *військ.* розвідувати

Erkundung f =, -en розвідка (*корисних копалин, місцевості*); *військ. тж.* рекогносцирування (місцевості)

Erkundungsflug m -(e)s, -flüge розвідувальний політ; **~satellit m** -en, -en косм. розвідувальний супутник; **~trupp m** -s, -s геологорозвідувальна партія

erkünsteln vt прикидатися (*якимсь*); симулювати; вдавати, начебто...

erkünstelt adj удаваний

erläben, sich (*an D*) насолоджуватися; милуватися

erlähmen vt (s) 1. німіти (*про ногу, руку*), відмовлятися служити; 2. слабнути, зменшуватися (*про повагу тощо*)

erlangen vt 1. діставати, купувати, отримувати; домагатися; **die absolute Mehrheit** ~ отримати абсолютну більшість (*голосів тощо*); **über j-n éinen Vorteil** ~ отримати перевагу перед кимсь; **den Sieg** ~ здобути перемогу; 2. досягати (*пункта, межі*); **éine Höhe von acht tausend Méter** ~ досягати висоті восьми тисяч метрів

Erlangung f = *книжн.* 1. отримання, досягнення, здобування; **die ~ éines wissenschaftlichen Grades** здобуття вченого ступеня; **die ~ der Unabhängigkeit** здобуття незалежності; 2. досягнення

Erläss m -es, -e *i австр.* ..lässe 1. ука́з; розпорядження; постановова; наказ; **éinen ~ verabschieden** видати ука́з; 2. *тж. sg* видання, опублікування (*закону тощо*); 3. *тж. sg* звільнення (*від покарання тощо*); зняття, скасування (*догани тощо*); зменшення (*податків*)

erlassen* vt 1. видавати, обнародувати, оприлюднювати, опубліковувати (*закон тощо*); **éinen Befehl** ~ виддати наказ; **éinen Aufruf an j-n** ~ звернутися з відозвою до когось; 2. (*j-m*) звільнити (*від покарання тощо когось*); знімати, скасовувати (*догану тощо*); проба́чати (*боря*); зменшувати (*податки*)

erlauben vt 1. дозволяти; **es ist erlaubt, hier zu ráuchen** тут дозволено курити; **~ Sie mal! розм. дозвольте!**; 2.: **sich (D) ~** дозволяти собі; **das kann ich mir nicht** ~ я не можу собі цього дозволити; це мені не по кишені; **sich mit j-m éinen Scherz** ~ дозволити собі пожартувати над кимсь; **ich kann mir hierüber kein Urteil** ~ не наважуюся судити про це; **was ~ Sie sich!** що ви собі дозволяєте!, ви (на́дто) багато собі дозволяєте!

Erláubnis f = дозвіл; **die ~ zu etw. geben*** [ertéilen] давати дозвіл на щось, дозволяти щось; **mit Ihrer ~** ~ з Вашого дозволу; **ohne um ~ gefragt zu háben** без дозволу

erlaubt adj дозволений; **in ~en Gréngen bléiben*** (s) залишатися у межах дозволеного; **das ist gesetzlich nicht** ~ це заборонено законом

erláuschen vt підслуховувати

erläutern vt пояснювати, роз'яснювати, тлумачити, коментувати

erläuternd adj *книжн.* пояснювальний; **~e Zusätze** пояснення, коментарі (*до тексту*)

Erláuterung f =, -en пояснення, тлумачення; **~en zum Text** коментарі до тексту

Érle f =, -n вільха

erleben vt 1. переживати, зазнавати, відчувати; дізнаватися (*на власному досвіді*); **am éigenen Leibe** ~ відчути на собі; **viel Kúmmér ~ müssen*** зазнати [спіткати] чимало ліха; **sie erlebt viel Freude an ihren Kindern** діти дарують їй багато радощів; 2. побачити (*само-*

му), зустріти (*у своєму житті*); **so etwas hábe ich noch nicht erlebt** у житті своєму не бачив [не зустрічав] нічого схожого; 3. доживати (*до чогось*); **der Kránke wird den nächsten Tag nicht** ~ хворий не доживе до ранку; **das Buch hat séine zéhnte Auflage erlebt** книга вийшла десятим виданням; **wir werden es ja** ~ поживемо — побачимо; 4.: **séine Blútezeit** ~ досягті (найвищого) розквіту; **éinen Aufschwung** ~ переживати [відчувати] бурхливий підйом

Erlébnis n -ses, -se 1. переживання, враження; пережите; 2. подія (*у житті*); **zum ~ werden** ста́ти великою [справжньою] подією; 3. подія, випадок (із життя), пригода

erlébnisreich adj багатий на події; **~ Reise** цікава подорож

Erlébnisroman m -s, -e *літ.* автобіографічний роман

erledigen vt 1. закінчувати; виконувати, здійснювати; **púnktlich** ~ закінчити у визначений термін; **wird erledigt** буде зроблено!; **Besórgungen** ~ купувати; **die Post** ~ відповідати на листі; **ich hábe éine Ménge zu** ~ я маю багато справ; 2. залагоджувати, розв'язувати, розвіювати (*сумніви тощо*); **die Frage ist erledigt!** питання вичерпано!, кінце́!, го́ді!, бу́де!, край!; 3. убити, порішити (*когось*); покінчити (*з кимсь*); **j-n moralisch** ~ морально знищити когось

erledigt adj *розм.*: **ein ~er Mensch** пропаша людина; **er ist für mich** ~ його для мене більше не існує

erlegen¹ vt *мисл.* убивати (*дичину*)

erlegen² vt *діал., австр., швейц.* вно́сити, депонувати

Erléger m -s, = *діал., австр., швейц.* вкладник, депонент

Erlégun¹ f = відстріл (*дичини*)

Erlégun² f = *діал., австр., швейц.* сплáта, платіж

erléichtern I vt 1. полéгшувати; **die Arbeit** ~ полéгшувати працю; **das Verständnis** ~ полéгшувати розуміння, робити зрозумілішим; 2. давати полéгшення (*комусь*); II **sich** ~ 1. да́ти полéгкість (своєму) сумлінню, розв'язити ду́шу; 2. *розм.* скинути із себе зайвий о́дяг; 3. *розм. евф.* справляти природну потребу

erléichtert adj полéгшений; **in ~er Form** у полéгшій формі, у доступному викладенні; **~ áufatmen** зітхнути з полéгшенням, зітхнути полéгшено

Erléichterung f =, -en 1. полéгшення; **j-m éine ~ verscháffen** давати полéгшення комусь; 2. *pl* пільгові умови

erleiden* vt терпіти, зносити, зазнавати; **éinen Verlust** ~ зазнати збитків; **éine Niederlage** ~ зазнати поразки; **Schiffbruch** ~ 1) зазнати корабельної аварії; 2) зазнати повного фіаско; **éinen Unfall** ~ постраждати від нещасного випад-

ку; **Verletzungen** ~ отримати поранення
Erlengeholz *n* -es вільшняк, вільшня
erlernbar *adj* який піддається вивченню;
diese Sprache ist leicht ~ цю мову неважко вивчити
erlernen *vi* вивчати, завчати; **das Klavierspiel** ~ навчитися грати на роялі; **ein Handwerk** ~ навчитися (якомусь) ремеслу; **einen Beruf** ~ опанувати (якусь) професію
erlernt *adj.* **der ~e Beruf** основна професія, основний фах
erlesen *adj* 1. відбірний, обраний; **im ~en Kreis** в обраному колі, у колі обраних; 2. витончений, вишуканий, добірний; ~**er Geschmack** витончений смак; ~**e Weine** добірні вина
Erläsenheit *f* = вишуканість, витонченість
erleuchten *I vi* освітлювати, осявати (*тж. перен. — усмішкою тощо*); **II sich** ~ освітлюватися, осяватися (*тж. перен. — усмішкою тощо*)
erleuchtet *adj* *ridk.* блискучий; дотепний, розумний; **ein ~er Kopf** світлий розум
Erléuchtung *f* = *перен.* просвітлення, прояснення, здогádка; **plötzlich kam mir éine** ~ *розм.* у мене відразу промайнула думка [здогádка]
erliegen* *vi* (s) (D) стати жéртвою (чогось); **den Versúchungen [Verlöckungen]** ~ не встояти перед спокусою; **einer Kránkheit [seinen Verlézungen, Wunden]** ~ померти від (якоїсь) хвороби [від ран]
Erliegen: **zum ~ bringen*** (с)паралізувати (якусь діяльність); **zum ~ kómmen*** (s) 1. припинятися, зупинятися (*про рух транспорту тощо*); 2. підупадати, занепадати, хиріти, регресувати
erlisten *vi* вимáнувати, домагáтися [здобувати] хитрiстю
erlögen *adj* неправдiвий, фальшивий, брехливий; **das ist von A bis Z** ~ це (*ствердження тощо*) є вигадкою від почáтку до кiнця
Erlös *m* -es вiручка, виторг (*від продажу чогось*); ~ **aus Expórtén** надхóдження від експорту
erlösch *prät* **vid** **erlöschen**
erlöschen* *vi* (s) 1. гáснути; 2. *перен.* згасати, слабнути, слабшати; **seine Liebe ist erlöschen** його кохання згасло; **sein Hass ist erlöschen** його ненависть минулася; **ihr Lächeln erlösch** посмiшка зникла з її обличчя; 3. втрачати силу, ставати недiйсним (*про угоду тощо*); припинятися (*про епидемiю тощо*); вимирати, переводитися (*про рiд тощо*); минати (*про термiн*)
Erlöschén *n* -s 1. згасання; **am ~ sein** гáснути; **zum ~ bringen*** загасити, погасити; 2. *перен.* згасання, ослаблення; 3. відміна; припинення; закінчення

(*термiну*)
erlösen *vi* (*von D*) позбавляти, звільняти (*від чогось*); **erlöst áufatmen** полéгше-но зiтхнути; **ich war wie erlöst** у мене нáче кáмiнь з душі звалився
Erlöser *m* -s, = рятiвник, визволитель, визвольник; *рел.* спаситель
Erlösung *f* = рятунок, порятунок, вiзволення, звiльнення
erlúchsen *vi* *розм.* довiдуватися
erlügen* *vi* вигádувати, брехати
ermáchtigen *vi* (zu D) уповноважувати, (надавати прáва (*на щось*)); **wer hat Sie dazu ermáchtigt?** хто дав Вам на це прáво?
Ermáchtigung *f* =, -en повноваження (*zu etw., für etw. на щось*)
ermáhnen *vi* 1. (zu D) закликáти (*до чогось*); **j-n zur Ruhe** ~ закликáти когось зберiгати тишу [спокiй]; 2. давати настанóви, повчáти
ermáhnend *adj* застерéжливий; повчáльний, моралiстичний
Ermáhnung *f* =, -en 1. зáклик (*до чогось*); застерéження; настанóва; **álle ~en in den Wind schlägen*** знехтувати усiмá застерéженнями; 2. *спорт.* зауваження
Ermáng(e)lung: **in ~ (G, von D)** чéрез брак, за вiдсутнiстю (*чогось*); **in ~ eines Besser(e)n** не máючи кращого
ermánnen, sich *кижн.* перебороти себе; тримáтися, бiти мiжним
ermáßigen *I vi* змiншувати, знижувати; спускáти (*цiну*); **éine Stráfe** ~ змiншити [скоротiти] покарання; **II sich** ~ змiншувати (*про видатки, витрати тощо*)
ermáßigt *adj* знижений, помiрний; **zu ~en Préisen** за зниженими [прийнятними] цiнами; ~**e Fahrt** пiльговий проiзд
Ermáßigung *f* =, -en змiншення (*плати за щось*); знижка, пiльга
ermáttén *I vi* втómлювати, виснажувати, вимóтувати; **von Hitze [von Durst]** **ermáttet sein** бiти виснаженим від спеки [від спраги]; **von Húnger ermáttet sein** втрачати сили від голоду; **II vi** (s) втómлюватися; слабнути, знесiлюватися, знемогáтися
Ermáttung *f* = втóма, знемога; знесiлля; виснаженiсть, змóренiсть
ermessen* *vi* 1. вимiрювати; **den Grad der Zerstórungen** ~ визначити стiпiнь руйнування; 2. звáжувати, розумiти (*важливисть чогось тощо*); судити (*про щось*); **daráus ist leicht zu ~...** з цього можна зробити висновок...; **sowéit ich ~ kann** настiльки я móжу судити; **den Wert der Arbeit** ~ оцiнити налéжно [налéжним чiном] роботу
Ermessen *n* -s рóзсуд; думка, пóгляд; **ich überlasse es Ihrem ~, ich Stélle es in Ihr** ~ залишаю це на Ваш рóзсуд; **nach éigenem** ~ на власний рóзсуд; **nach menschlichem** ~ настiльки можна су-

дити
ermitteln *vi* 1. рóзшúкувати, знахóдити; з'ясувати, установлювати; добувати (*вiдомостi*); **ein Verstéck** ~ знайти тайник [схов, схóванку]; **die Wáhrheit** ~ установити iстину; 2. *юр.* (*gegen j-n*) вести слiдство у спраvi (*когось*)
Ermitt(e)lung *f* =, -en 1. рóзшук; виявлення; з'ясування; добування (*вiдомостей*); 2. *pl* вiдомостi, данi; 3. *перев.* *pl* *юр.* слiдство; дiзнання; **die ~en éinstellen** припинити слiдство
Ermittlungs||akte *f* =, -n слiдча справа (*документи*); ~**organe** *pl* *юр.* слiдчi органи; ~**verfahren** *n* -s, = *юр.* попереднє рóзслiдування
ermóglichén *vi* уможливлóвати (*щось*), сприяти (*чомусь*); (*j-m*) надати комусь можливiсть зробити щось; **wenn die Zeit [das Wétter] es ermóglicht** якщо дозволить час [погóда]; **wenn es sich ~ lásst** якщо тiльки бiде можливо
ermórdén *vi* убивати (*умисно*)
Ermórdung *f* = вбiвство
ermóddbar *div.* **ermóddend**
Ermóddbarkeit *f* = стóмлюванiсть
ermóden *I vi* утómлювати; **II vi** (s) утómлюватися
ermóddend *adj* стóмливий, виснажливий
Ermóddung *f* = 1. утóма, утómленiсть; **ihn überkam [befiel]** ~ його охопила втóма; 2. *mex.* утóма (*матерiалу*); ~ **der Metálle** утóма металiв
ermódnern *I vi* 1. (zu D) спонукáти (*до чогось*); заохóчувати (*до чогось*); **einánder** ~ пiдбáдьорóвати одне одного; 2. бáдьорити; збáдьорóвати; **II sich** ~ прокинутися, пробудитися
ermódnert *adj* пiдбáдьорливий; ~ **e Wórté** пiдбáдьорливи слóвá
Ermódnertung *f* =, -en 1. *тж. sg* пiдбáдьорення; спонукáння (*до чогось*); заохóчення (*до чогось*); (морáльна) пiдтрiмка; **zur ~** ~ щоб збáдьорити; **zur ~ béitragen*** внести пожáвлення; **Wórté der ~** пiдбáдьорливи слóвá; 2. пiдбáдьорливе слóво
ermódtigen *vi* 1. пiдбáдьорóвати; запáлювати; 2. (zu D) надихáти (*когось на щось*; *durch A* чимсь)
ermódtigend *adj* пiдбáдьорливий; **das klingt nicht geráde** ~ це звучить не нáдто пiдбáдьорливо
Ermódtigung *f* = пiдбáдьорення
ernáhren *I vi* 1. годувáти, вигóдувати; 2. утрiмувати (*сим'ю*); **II sich** ~ 1. (*von etw.*) харчувáтися (*чимсь*), вживáти (*щось*) в iжу; 2. (*von etw. mit etw.*) харчувáтися, заробляти (собi) на життя [на прожиття] (*чимсь*)
Ernáhrer *m* -s, =, ~**in** *f* =, -nep годувáльник, ..ниця (*сим'ю*)
Ernáhrung *f* = 1. харчування, годування, вигóдування; **künstliche** ~ штóчне харчування; 2. утримання (*сим'ю*)
Ernáhrungs||weise *f* = рéжим харчування; ~**wissenschaft** *f* = дiетологiя; ~**wis-**

senschaftler *m* -s, = дієтолог; **~zustand** *m* (-e)s угодованість, ступінь угодованості

ernennen* *vi* (*zu D*) призначати (*кимсь*); висвячувати (*на лицаря тощо*); звідити (*у сан*); надавати (*звання*); **zum Diréktor** ~ призначати директором; **j-n zum Offizier** ~ підвищувати когось до офіцера, робити когось офіцером; **j-n zum Ehrenmitglied** ~ обрати когось почесним членом

Ernennung *f* =, -en (*zu D*) призначення (*на якусь посаду*); надання, підвищення (*чину, звання тощо*)

Ernennungsschreiben *n* -s, =, **Ernennungsurkunde** *f* =, -n вірча грамота

ernéuern *I vi* 1. обновляти; замінювати новим; 2. реставрувати; 3. поновлювати; **éine Bekántschaft** ~ поновити знайомство; **sein Versprechen** ~ повторити [підтвердити] свою обіцянку; 4. відроджувати; 5. продовжувати (*термін дії документа*); пролонгувати (*угоду*); **II sich** ~ відновлюватися; відроджуватися; **im Frühling ernéuert sich die Natur** навесні природа відроджується [прокидається]

Ernéuerung *f* =, -en 1. оновлення; **die ~ des fixen Kapítals** ек. оновлення основного капіталу; 2. реставрація; 3. поновлення; 4. відродження

Ernéurer *div. Erneuerer*

ernéut *I adj* оновлений, новий; **mit ~er Kraft** зі свіжими силами; **II adv** знов(у)

erniedrigen *I vi* принижувати; **II sich** ~ принижуватися

Erniedrigung *f* =, -en приниження

Erniedrigungszeichen *n* -s, = муз. бемоль

ernst *I adj* серйозний; **~e Miene** поважний вигляд; **éine ~e Kránkheit** серйозна хвороба; **II adv** всерйоз; **etw. (nicht) ~ [für ~] néhmen*** (не) сприймати щось всерйоз; **es war nicht ~ geméint** це був лише жарт; **die Sache wird** ~ справа набуває серйозного характеру; **der Fall liegt** ~ випадок (дуже) серйозний

Ernst *m* -es серйозність; **im ~, in vóllem ~, állen ~es** (цілком) серйозно; **ist das dein ~?** ти не жартуєш?; **das ist mein vólle** ~ без жартів; **es ist mir ~ damit** я не жартую; мені не до жартів; **das ist mir bitterer [blütiger]** ~ це для мене україні серйозно; **etw. für ~ halten*** сприймати щось всерйоз; **es wird** ~ справа набуває серйозного характеру

Érnstfall *m*: **im ~** 1) у разі реальної небезпеки; 2) у разі (нагальної) потреби; 3) у разі війни

érnstháft *adj* серйозний; настійний, пекучий; нагальний; **~er Wunsch** шире бажання; **~e Ábsichten** серйозні [чесні, щирі] наміри; **mir kómmen ~e Zwéifel** у мене виникли серйозні сумніви

Érnstháftigkeit *f* = серйозність; **mit áller ~** цілком серйозно

érnstlich *I adj* серйозний; пекучий; нагальний; **~er Wille** серйозні наміри; **II adv** серйозно, всерйоз; **j-m ~ böse sein** не на жарт [по-справжньому] розсередитися на когось; **~krank sein** серйозно захворіти

Érnte *f* =, -n 1. урожай; **die ~ einbringen*** збирати врожай; **réiche** ~ великий [багатий] урожай; 2. *перен.* плоди, наслідки (*чогось*); **die ~ seines Lebens** плоди праці усього його життя; 3. жнива, збирання врожаю

Érnte|ertrag *m* (-e)s, ..träge урожай; *pl* урожайність; **~fest** *n* -es, -e свято врожаю; **~kampagne** [-.panjə] *f* =, -n збиральна кампанія; **~maschine** *f* =, -n збиральна машина

érnten *vi* 1. збирати врожай (*чогось*); **Getreide** ~ збирати хліб; **Wein** ~ збирати виноград; 2. здобувати (*славу*); заслужити, здобути (*подяку тощо*); **die Früchte seiner Arbeit** ~ пожинати плоди своєї праці

Érnte|technik *f* = с.-г. збиральна техніка; **~zeit** *f* = поря збирання врожаю

ernüchtern *vi* 1. витверезувати; 2. *перен.* витверезувати, позбавляти ілюзій, розчаровувати

Ernüchterung *f* =, -en 1. протверезіння; 2. *перен.* протверезіння, розчарування

Eróberer *m* -s, = завойовник, загарбник

eróbern *vi* 1. завойовувати, захоплювати, оволодівати; *військ. тж.* брати; **im Sturm** ~ брати приступом; 2. *перен.* полонити, підкорювати; **die Herzen** ~ полонити серця; **éinen Berg** ~ підкорити вершини (*про альпініста*)

Eróberung *f* =, -en 1. завоювання, захоплення, оволодіння; *військ. тж.* узяття; 2. *перен.* полонення, підкорення; **die ~ des Kosmos** підкорення космосу; **éine ~ máchen** полонити серце

Eróberungs|absichten *pl* агресивні задуми; **~krieg** *m* (-e)s, -e загарбницька війна

eróberungssüchtig *adj* загарбницький, хижачський

erodieren *vi* *tex., геол.* роз'їдати; руйнувати; розмивати

eróffnen *I vi* 1. відкривати, розпочинати; **ein Kónto bei der Bank** ~ відкривати рахунок у банку; **éine Ausstellung** ~ відкривати виставку; **die Kámpfhandlungen** ~ розпочинати воєнні дії; 2. відкривати, повідомляти (*про плани тощо*); **II sich** ~ відкриватися, траплятися (*про перспективи тощо*)

Eróffnung *f* =, -en 1. відкриття, початок; 2. *шах.* дебют

Eróffnungs|ansprache *f* =, -n вступне слово; **~feier** *f* =, -n церемонія відкриття (*напр. Олімпійських ігор*); **~feierlichkeit** *f* =, -en урочисте відкриття; **~rede** *f* =, -n вступне слово; **teatr.** пролог; **~tag** *m* (-e)s, -e день відкриття; *мист.* вернісаж

erótern *vi* обговорювати

Erórtérung *f* =, -en обговорення, дискусія; розгляд

Éros *m* =, **Eróten** 1. *міф.* Ерос, Ерот; Амур; 2. *тж. sg* кохання, любов, ерос

Erosión *f* =, -en *геол.* ерозія

erótisch *adj* еротичний

Erutománe *m* -n, -n еротоман

Errotomanie *f* = еротоманія

Érpel *m* -s, = качур

erpícht *adj* ласий, охочий; **auf etw. (A) ~ sein** бути ласим на щось, бути охочим до чогось

Erpíchtigkeit *f* = пристрасть, жага (*auf A до чогось*)

erpressen *vi* 1. (*j-n*) шантажувати (*когось*); 2. (*von j-m*) витягувати (*із когось*); вимагати (*у когось*)

Erpresser *m* -s, =, **~in** *f* =, -nen вимагач, ..ка, здірник, ..ниця; шантажист, -ка

Erpressung *f* =, -en вимагання; шантаж

erpróben *vi* випробувати

erpróbt *adj* випробуваний, перевірений; **ein ~er Soldát** бувалий [обстріляний] солдат; **ein klinisch ~es Präparát** препарат, який пройшов клінічні випробування

Erpróbung *f* =, -en випробування; **sich in der ~ befinden*** проходити випробування, перебувати на стадії випробування

Erpróbungs|flug *m* (-e)s, ..flüge випробувальний політ; **~gelände** *n* -s випробувальний полігон

erquicken *I vi* 1. освіжати; 2. давати насолоду; **II sich** ~ 1. освіжатися; 2. насолоджуватися, тішитися, упиватися, упіюватися (*чимсь*)

erquickend *adj* 1. освіжаючий, освіжальний; **~kühle Luft** освіжаюче повітря; 2. *див.* erquicklich

erquicklich *adj* приємний; вірадний, радісний; **~e Áussichten** приємні [райдужні] перспективи; (**wénig**) **~e Resultáte** (не дуже) втішні результати

Erquickung *f* =, -en 1. освіження; підкріплення; **er bráucht die ~ durch Schlaf** йому необхідно поспати, щоб поновити сили; 2. насолода, вірада

Erráta *pl* *друк.* список друкарських помилок, друкарські помилки

erráten* *vi* розгадувати, відгадувати; угадувати; **das ist nicht schwer zu ~** про це неважко здогадатися

erréchnen *vi* розрахувати, вирахувати, обчислювати

Erréchnung *f* = розрахунок, обчислення (*чогось*)

erréggbar *adj* збудливий; дратівливий

Erréggbarkeit *f* = збудливість; дратівливість

errégen *I vi* 1. збуджувати; хвилювати; **Appetit** ~ збуджувати апетит; 2. викликати, будити, спричиняти (*якесь почуття, стан*); **Durst** ~ викликати спрагу; **Aufsehen** ~ привертати увагу; створювати сенсацію; **Verdácht** ~ викликати підозру; **II sich** ~ (*über A*) хви-

люватися (*через когось, щось*)
errégend *adj* мед. збудливий, збудний, збуджувальний (*про засіб*)
Erréger *m -s*, = збудник (*хвороби*)
errégt *adj* схвильований, збуджений; *in* ~er *Stimmung* у схвильованому стані;
sei nicht gleich so ~ не хвилюйся так
Errégtheit *f* = збудженість; схвильованість, зворушеність
Erréngung *f* =, -en 1. хвилювання, збудження; *in* ~geräten* (s) збудитися, розхвилюватися; **seiner** ~ **Herr werden** подолати своє хвилювання, упоратися зі своїм хвилюванням; 2. *el.* збудження
Erréngungszustand *m* -(e)s, ..stände *fi-ziol.* стан збудження [роздратованості]
erréichbar *adj* досяжний; доступний; **er ist zu dieser Zeit immer** ~ у цей час його завжди можна застати; **der Ort ist zu Fuß nicht** ~ пішки туди не дістанешся
Erréichbarkeit *f* = досяжність; доступність
erréichen *vt* 1. діставати; **den Ball** ~ *спорт.* дотягтися до м'яча; 2. досягати (*пункту, рівня, межі*); **das Ufer** ~ досягти [дістатися] берега; **den Zug** ~ устигнути на поїзд [потяг]; **éine Geschwindigkeit von; 100 km/st** ~ розвинути швидкість 100 кілометрів на годину; **ein hohes Alter** ~ дожити до глибокої старості; 3. примусити (*когось*); зв'язатися (по телефону) (з *кимсь*); **wann sind Sie zu** ~? коли Вас можна застати?; **j-n telefónisch** ~ додзвонитися до когось (по телефону); 4. досягти (*мети*), домогтися (*чогось*); **das Finále** ~ *спорт.* вийти у фінал; **damit erréichst du nicht viel bei ihm** цим ти від нього нічого не доб'єшся; **bei ihm ist alles zu** ~ з ним легко домовитися; 5. надзогоянати, спіткати (*про смерть тощо*)
Erréichung *f* = досягнення (*чогось*)
erréten *vt* рятувати; позбавляти
Erréttung *f* = порятунок, рятунок; позбавлення
errichten *vt* 1. споруджувати, зводити, будувати; 2. засновувати, закладати; *vійськ.* формувати; **éine Diktatur** ~ установити диктатуру
Errichtung *f* = 1. спорудження, будівництво; 2. заснування, уведення, запровадження; установа, затвердження
erringen* *vt* домагатися, досягати (*чогось*); **den Sieg** ~ здобути перемогу; **Vertrauen** ~ завоювати довіру
erróten *vi* (s) (по)червоніти; **vor Verlegenheit** ~ червоніти від ніяковості
Erróten *n -s* рум'янець; **j-n zum** ~ **bringen*** змусити почервоніти когось; завдати сорому комусь, угнати когось в краску
errufen* *vt* *розм.* докликатися, дозвати-ся, догукатися; **er ist nicht zu** ~ його не

докличешся
Errungenschaft *f* =, -en 1. досягнення (*результат*), завоювання; **die neuesten** ~en *der Wissenschaft* найновіші досягнення науки; 2. *розм.* покупка, обнова
Ersatz *m -es* 1. заміна; **zum [als]** ~ **натомість**; **als** ~ **für j-n éintreten*** (s) замінити когось; **sie ist kein** ~ **für ihn** вона його не замінить; 2. відшкодування, компенсація; **j-m** ~ **bieten*** [léisten] відшкодувати [компенсувати] комусь збитки; 3. заміник; сурогат; 4. *vійськ.* поповнення; 5. *спорт.* запасний гравець
Ersatz[dienst] *m -es* альтернативна служба для військовозобов'язаних; ~**glied** *n* -(e)s, -er *мед.* протез кінцівки; ~**kaffee** *m -s*, -s сурогат кави; ~**leistung** *f* =, -en відшкодування, компенсація; ~**mann** *m* -(e)s, ..männer *i* ..leute 1. заступник, замісник; 2. *спорт.* запасний гравець; 3. *косм., театр.* дублер; ~**mittel** *n -s*, = заміник; сурогат; ерзац; ~**rad** *n* -(e)s, ..räder *запасне* коledo; ~**spieler** *m -s*, = *спорт.* запасний гравець; ~**stoff** *m* -(e)s, -e *див.* Ersatzmittel; ~**teil** *n i* *pidше* *m* -(e)s, -e *запасна частина* [деталь], запчастина
ersatzweise *adv* в якості заміни, як заміник
erschaffen* *vt* створювати, творити
Erschaffung *f* = створення; **die** ~ **der Welt** створення світу
erschauern *vi* (s) 1. здригатися, тремтіти (*від холоду*); 2. *див.* erschauern
erschauern *vi* (s) тіпатися, стріпуватися, лякатися, жахатися; **vor Erréngung** ~ тремтіти від хвилювання
erschéinen* *vi* (s) 1. з'являтися, виникати; **am Horizont** ~ з'явитися [виникнути] на горизонті; **auf der Bildfläche** ~ *перен.* спливати [виплисти, випирнути] на поверхню; **vor Gericht** ~ стати перед судом; **in éinem anderen Licht** ~ з'явитися в іншому світлі; 2. з'являтися (*дещ*), приходити (*кудиись*); 3. виходити (*друком*); 4. (*j-m*) увижатися, уявлятися (*комусь*); **das erschéint mir éigenartig** мені це здається дивним
Erschéinen *n -s* 1. поява; 2. присутність; ~ **ist Pflicht** присутність обов'язкова; 3. вихід (*друком*); **sein** ~ **éinstellen** припинити виходити (*про журнал тощо*)
Erschéiningung *f* =, -en 1. явище 2. поява, з'явлення, появлення; *in* ~ **tréten*** (s) бувати, траплятися; з'являтися; 3. зовнішність, зовнішній вигляд, подоба, риси обличчя; **státtliche** ~ **показна** [статéчна, стáвна] зовнішність; 4. видіння; **mará, primára, prívid**; ~en **haben** бачити *прівидів* [примар]; 5. *мед.* симптом
Erschéinungs[jahr] *n* -(e)s, -e *рік видання*; ~**ort** *m* -(e)s, -e *місце видання*
erschéißen* *I vt* 1. застрéлити, застрéли-

ти; 2. розстрéляти; **II sich** ~ застрéлитися, застрéлитися
Erschíeßung *f* =, -en *розстрéл*
erschláffen *vi* (s) 1. слабнути, ослабти; **die Muskeln** ~ м'язи слабшають; **der Widerstand des Féindes erschláffte** *опір* супротивника був уже не таким запéклим [затягим]; 2. знемагати; **erschláfft im Séssel sitzen*** сидіти у кріслі у повній знемозі; 3. в'янути, плюскнути; ставати в'ялим (*про шкіру*)
Erschláffung *f* = слабкість; знемога; *мед.* *тж.* розслаблення, атонія
erschlagen* *vt* убивати; **er würde vom Blitz** ~ його вбило блискавкою; **ich bin (wie)** ~ *розм.* я приголомшений [ошелешений]; я спантелений [збитий з пантелику]
erschléichen* *vi* *вимагювати*, досягати хитрстю
erschließen* *I vt* 1. відкривати (*ринки збуту тощо*); освоювати (*нові землі, природні ресурси*); **Báugelánde** ~ готувати територію під забудову; **Néulánde** ~ освоювати цілину; 2. розкривати (*робити зрозумілим*); відкривати (*таємницю тощо*); **j-m sein Herz** ~ звир'яти комусь своє серце; 3. робити висновки; **II sich** ~ (*j-m*) 1. відкритися, звірити свою душу (*комусь*); 2. розкриватися, відкриватися (*ставати зрозумілим комусь*)
Erschliéßung *f* = 1. освоєння; ~ **von Natúrschätzen** розроблення природних багатств; **die** ~ **des Weltraums** освоєння космосу; ~ **néuer Absatzmárkte** освоєння нових ринків збуту; ~ **von Báugelánde** *инженерна* підготовка території під забудову; 2. розкриття (*значення тощо*)
erschmelzen* *vt* плавити, виплавляти
erschöpfen *I vt* 1. вичерпувати; **die Reserven** ~ вичерпати резерви; **das Thema** ~ вичерпати тему; 2. виснажувати, змрювати, доводити до знемоги; 3. виснажувати (*грунт тощо*); **II sich** ~ 1. (*in D*) вичерпуватися (*чимсь*); 2. виснажувати себе; вичерпуватися
erschöpfend *I adj* вичерпний; **II adv** вичерпно, повністю; всебічно
erschöpft *adj* виснажений, вироблений (*про землю тощо*); **zu Tóde** ~ смертельно втомлений; **méine Kräfte sind** ~ я не маю більше сил; **méine Gedúld ist** ~ мій терпéць урвався
Erschöpfung *f* = виснаження; знемога
erschrák *prät* *від* erschrecken **II**
erschrecken *I vt* (на)лякати; **sein áussehen erschreckte mich** його вигляд менé налякав; **II* vi (s) (*vor D*) (з)лякатися (*когось, чогось*); (*über A*) жахатися (*чогось*); **erschrocken zurückweichen*** (s) відсахнутися з жахом
erschreckend *adj* страшний; жахливий; **éine** ~ **es Dúmmheit** страшéнна [жахлива] дурниця; **ein** ~ **es Ausmaß ánehmen*** *набути* величезних розмірів;**

éinen ~en Ánblick bieten* бути жакхлі-вим видівшишем

Erschröckenheit *f* = переляк, страх; ~ **málte sich auf séinem Gesicht** його обличчя виражало переляк

erschüttern *vt* 1. трясáти, струшувати, коливати, хитати; приголómшити, зворушити; 2. похитнути (*упевненість тощо*); **die Gesundheit [das Ánsehen]** ~ підірвати здоров'я [авторитет]; 3. приголómшити (*глибоко схвилювати*); **sein Tod hat mich erschüttert** (звістка про) його смерть приголómшила мене

erschütternd *adj* приголómшливий (*про звістку тощо*)

erschüttert *adj* приголómшений (*звісткою тощо*)

Erschütterung *f* =, -en 1. струс (*тж. мед.*); ~ **des Erdbodens** колівання землі, підземні поштовхи, землетрус; 2. потрясіння (*нервово*)

erschweren *vt* утруднювати, ускладнювати; обтяжувати

erschwerend *adj* який обтяжує, обтяжливий; ~e **Umstände** *юр.* обтяжливі обставини

Erschwernis *f* =, -se утруднення, труднощі

Erschwörung *f* =, -en скрута, труднощі, ускладнення; обтяження

erschwindeln *vt* *розм.* (по-шахрайськи) виманити; здобути шляхом шахрайства

erschwingen* *vt* (бути в змозі) дозволити собі; **das ist nicht zu** ~ це недоступно (*за ціною*)

erschwinglich *adj* (загально)доступний (*про ціну*); **zu ~en Preisen** за доступними [поміркованими] цінами

erséhen* *vt* 1. вбачати; **darás ist zu ~** ..., **darás ersieht man...** з цього видно...; **er ersáh bald séinen Vórtel** він одразу зметикував [збагнув], у чому його вигода; 2. *розм.*: **j-n [etw.] nicht ~ können*** не терпіти когось, чогось

erséhen *vt* пристрасно бажати, чекати з нетерпінням (*чогось*); **heiß** ~ пálко бажати

erséztbar *adj* замісний

Erséztbarkeit *f* = замісність, можливість заміни

ersézen *vt* 1. заміняти, замінювати, замісати, заступати; 2. відшкодувати (*збитки тощо*)

Erséztung *f* = 1. заміна, заміщення; 2. відшкодування (*збитків тощо*)

ersichtlich *adj* видимий; наочний, явний; **ohne ~en Grund** без очевидної причини; **darás ist ~** ... звідси зрозуміло [ясно] ...; **er ist ~ geáltert** він помітно постарішав

ersinnen* *vt* придумувати, вигадувати

erspáhen *vt* виглядати; помітити, побачити (*вдалині*)

erspáren *vt* 1. заощаджувати, (з)економити; **Geld** ~ заощаджувати гроші; 2.

(*j-m*) позбавити (*чогось, когось*); **diese Bemérgung háttet du dir ~ können** від цього зауваження ти міг би утриматися; **diesen Vórwurf kann ich Ihnen nicht** ~ все-таки не можу не дорікнути Вам тим, що...; **áles úbrige können Sie sich** ~ *рон.* усе зрозуміло (без коментарів); **es blieb ihm nichts erspárt** ніщо йому не минулося даремно; \cong на нього всі шийшки летять

Erspárnis *f* =, -se 1. (*an D*) економія (у чомусь); ~ **an Zeit** економія часу; 2. *австр. тж.* *n* -ses, -se *pl* заощадження; ~se **máchen** заощаджувати, робити заощадження

Erspárnisgründe *pl*: **aus** ~n з метою економії

Erspárte *sub* *n* заощадження

erspielen *vt* вигравати, здобувати, вибóрювати (*призове місце в спортивній грі*); **den érssten Platz** ~ здобути [вибóроти] перше місце

ersprießlich *I* *adj* плідний, успішний; корісний, вигідний; **éine ~e Arbeit** плідна праця; **II** *adv*: **sich** ~ **áuswirken** життєдáйно впливати

Erspríeßlichkeit *f* = плідність, плодотворність; корість, корисність

erst *I* *adv* 1. тільки, лишé (*про час*); (*про кількість тж.*) всього; **ében** ~ щойно, тільки що; **warúm kommst du ~ jetzt?** ти чому тільки зараз (*так пізно*) прийшов?; **er ist ~ zwei Jáhre alt** йому всього два роки; 2. спочáту, перш (за все), насáмперед; **sie ging ~ zum Bäcker, dann nach Háuse** вона спочáтку зайшла до булочної, а потім пішла додому; \diamond ~ **wágen, dann wágen!** *присл.* \cong десять разів міряй, а раз утні; ~ **die Arbeit, dann das Vergnúgen!** *присл.* \cong коли почав орати, так у соплку не грати; йди в гóсті сміло, як не жде вдома діло; **II** *пртс* 1. *вказ.* на майбутнє: **wenn Sie ~ einmal so alt sind wie ich** коли Ви доживете до моїх років; 2. тільки б, лишéнь би; **wäre ich ~ fort!** мені б лишéнь (звідси) вийти!; 3.: (**nun**) ~ **recht** (*i*) тим більше, а (вже); **wie wird er ~ stáunen, wenn...** отó вже він здивується, коли...; **er ist éingebildet, und ~ séine Frau** він náдто високої про себе думки, а його дружина вже й поготів; 4.: **ich braúche nicht ~ zu betónen, dass...** мені нема потреби навмисно підкрéслювати, що...

erstárken *vt* (*s*) мцнити, посилюватися, дужчати, зміцнюватися

erstáren *vt* (*s*) 1. заклýкнути, задубіти; зацпеніти; 2. захолóнути, затвердіти; **das Wásser erstárrte zu Eis** вода перетворилася на кригу [на лід]; 3. заклýкнути, зацпеніти (*від страху тощо*); **erstárrt stéhenbleiben*** (*s*) завмерти на місци; **das Blut erstárrt in den Ádern** кров холóне у жилах; **das Lácheln erstárrte auf ihren Lippen** посмішка

завмерла на її губáх [вустах]; 4. *перен.* заскніти, зашкарубнути

Erstárrung *f* = 1. задубіння, заклýкність; 2. затвердіння; 3. зацпеніння

erstátten *vt* 1. відшкодувати (*збитки тощо*); 2.: **Bericht** ~ доповісти, зробити повідомлення

Erstátung *f* = 1. відшкодування (*збитків тощо*); 2.: ~ **éines Berichtes** доповідь, рáпорт, повідомлення

Érstáufführung *f* =, -en *театр.* прем'єра

erstáunen *I* *vt* дивувати, вражати; **es mag dich ~, dass...** можливо, тебе здивує, що...; **II** *vi* (*s*) (*über A*) дивуватися, бути враженим (*чимсь*)

Erstáunen *n* -s подив, здивування, зачудування; **in ~ geraten*** (*s*) дивуватися, бути враженим; **j-n in ~ sétzen** дивувати, вражати когось; **zu méinem** ~ на мій подив

erstáunlich *adj* дивовижний, вражаючий

erstáunlicherweise *adv* дивовижно; разюче; надзвичáйно; напрочуд, надиво

erstáunt здивований, вражений; ~ **sein** дивуватися, бути враженим

Érst||áusführung *f* =, -en дослідний зразок; ~ **áusgabe** *f* =, -n перше видання; ~ **bearbeitung** *f* =, -en первинна переробка

érstbest *adj*: **der Érstbeste** будь-який, який-небудь; (*про людину*) перший-ліпший, перший стрічний; **bei ~er Gélegenheit** при першій нагоді

érsste *num* (*в рíзн. знач.*) перший; **das ~ Mal** уперше; **der ~ Stock** другий поверх; **die ~ Hilfe** перша допомога; **etw. aus ~r Hand káufen** купити щось з перших рук; **bei ~r Gélegenheit** при першій нагоді; **ein Stern ~r GróÙe** зірка першої величини (*тж. перен.*); ~ **Wahl** найвищого гатунку [якості]; першосортний; **die ~ Géige spielen** грати першу скрипку (*тж. перен.*); **in ~r Linie** у першу чергу; **Liebe auf den ~n Blick** кохання з першого погляду; **der ~ Béste** будь-який, який-небудь; (*про людину*) перший-ліпший, перший стрічний

Érste *sub* 1. *m* перше число (місяця); **der ~ Juni** перше червня; 2.: **das ~ und das Létzte** почáток і кінéць; **fürs ~** для почáтку; **póki**; 3. *m, f* перший, перша; **als ~r** першим (*прийти тощо*); **der [die] ~ in der Klásse** перший учень [перша учениця] у клáсі

erstéchen* *vt* (*mit D*) заколóти (*когось чимсь*)

erstéhen* *I* *vt* дівавати, купувати; **II** *vi* (*s*) 1. виникати; з'являтися; **darás werden ihm nur Únannehmlichkeiten** ~ чéрез це у нього будуть самі неприємності; 2. відроджуватися, воскресати; **vom Tóde** ~ *рел.* повстати з мёртвих; **Christ ist erstánden** *рел.* Христóс воскрес

Erstéhung *f* = книжн. по́купка, обно́ва
erstéigen* *vi* схóдити, здіймáтися, підій-
мáтися, вилáзити, видирáтися, видря-
пуватися (*на щось*); **die Tréppe** ~ піді-
ймáтися схóдами

erstéigern *vi* купувáти на аукціоні [на
торгáх]

Erstéigung *f* =, -en схóдження, підйóм
(*на гору*)

erstéllen *vi* 1. спорóджувати, звóдити,
будувáти; 2. устанóвлювати (*норми
тощо*); складáти, розробляти (*план
тощо*)

erstemal: **das** ~ вперше

erstens *adv* по-перше

Erstentdecker *m* -s, = першовідкривáч
erstérbén* *vi* (s) завмиráти, нішкнути;

der Lärm erstárb шум поступóво вшух
éristere *num* (*comp* *vid* *erste*) книжн. пер-
ший (з двох)

éristerwáhnt *adj* вищезгáданий

éristgeboren *adj* перший, стáрший (*про
дитину*)

Érst|gebor(e)ne *sub m, f* пёрвiсток;
~**geburt** *f* =, -en 1. пёршi полóги; 2.
div. **Érstgebor(e)ne**

éristgenannt *adj* вищена́званий

ersticken I *vi* 1. (за)душити; 2. приду́шу-
вати; заглушáти (*про бур'ян*); **éinen
Wunsch** ~ поборóти бажáння; 3. при-
ду́шувати, приборкувати (*повстання
тощо*); **im Blut** ~ потопíти в кровi; **II**
vi (s) задихáтися (*тж. перен.*); **vor
Láchen** [**vor Tránen**] ~ захли́натися
смiхом [слiзьми], захóдитися смiхом
[слiзьми]; **ich ersticke in Arbeit** у мéне
робóти по гóрло

Ersticken n -s ядýха (*розлад дихання*); за-
дýха; **éine Luft zum** ~ страшнá задýха
erstickend *adj* якiй тiсне; задушливий;
~**e Hitze** задýха

erstickt здáвлений, здýшений, приду́ше-
ний (*про смiх*); приглу́шений (*про
шум, голос*)

Ersticklung *f* =, -en *мед.* ядýха

erstklassig *adj* першоклáсний

Érstling *m* -s, -e пёрвiсток (*тж. перен.*)

éristmalig I *adj* пёрший; **II** *adv* вперше

Érstmaligkeit *f* = новизнá

éristmals *adv* вперше

erstráhlen *vi* (s) заблiскати, зблищáти,
засяяти

éristrangig *adj* 1. першорядний, першо-
чергóвий; ~**e Aufgabe** першочергóве
завдáння; 2. першоклáсний

erstrében *vi* добивáтися; домагáтися,
пáгнути (*чогось*); рвáтися (*до чогось*)

erstrébenswert *adj* бажаний

erstrécken, sich ~ 1. протягáтися, роз-
лягáтися (*про поля, лiси тощо*), сягáти
(*чогось*); 2. (*auf A*) пошiрюватися (*на
когось, щось*); 3. тривáти; охо́плювати
(*перiод*); **die Arbeit erstreckt sich über
Jáhre** робóта тривáє багáто рóкiв

erstréiten* *vi* 1. завойóвувати (*у бо-
ротьбi*); **den Frieden** ~ досягáти мiру;
2. добивáтися (*чогось*) у судовóму по-

рядку

Erstschlag *m* -(e)s *військ.* пёрший удар
erstürmen *vi* 1. *військ.* узяти приступом,
оволодiти штóрмом; 2. *спорт.* штур-
мувáти, підкоряти (*вершину — альпi-
нiзм*)

Erstürmung *f* = *військ.* узяття присту-
пом, оволодiння штóрмом

ersúchen *vi* (*um A*) просiти, прохáти
(*когось про щось*), звертáтися iз про-
хáнням (*до когось про щось*); (*zu + inf*)
пропонувáти (*комусь щось*)

Ersúchen n -s прохáння; пропози́ция,
звёрнення; **an j-n ein** ~ **stéllen** звёрну-
тися до когось iз прохáнням [з пропо-
зи́цією]; **auf mein** ~ **hin** на мою пропо-
зи́цію

ertáppen *vi* (*bei D*) спiймáти, заскóчити
(*когось за якоюсь справою*); ловити,
спiймáти (*когось на брехнi тощо*); **j-n
bei éiner Lüge** ~ спiймáти когось на
брехнi; **sich bei dem Gedanken** ~
спiймáти себе на думцi; **auf frischer Tat**
[**in flagránti**] ~ *юр.* спiймáти на мiсцi
злóчину, спiймáти на гарячóму

ertásten *vi* намáцувати, сприймáти дó-
тиком

erteilen *vi* давáти (*пораду, довідку то-
що*); вiддавáти (*наказ тощо*); **j-m éinen
Verweis** ~ вiчитати, вiнести догáну
(*комусь*); **j-m éine Lehre** [**éine Lektión**
розм.] ~ провчáти когось; **j-m den
Segen** ~ благословляти когось

ertónen *vi* (s) луна́ти, звучáти (*про
лiсню*); **die Glócken ertónten** пролунав
дзвiн

Ertónen n -s звучáння, дзвiн

Ertrag *m* -(e)s, ..träge 1. прибу́ток, ви-
торг; **éinen** ~ **liefern** давáти прибу́ток;
2. урожáй; врожáйнисть; **hóhe Erträge**
erzielen добивáтися висóких врожáїв;
3. *тех.* вихiд; 4. *гiрн.* видобуток

ertrágen* *vi* терпiти; потерпáти; **er ist
nicht zu** ~ вiн нестерпний

ertrágfáhig *adj* дохiдний, прибуткóвий,
вiдгiдний, рентабельний

Ertrágfáhigkeit *f* = 1. прибуткóвiть,
дохiднiсть; 2. врожáйнисть

ertráglich *adj* стёрпний, терпiмий; **die
Hitze war gerade noch** ~ булó спекóтно,
але стёрпно; **er spricht ein ~es Deutsch**
вiн (дóсить) непогáно говорiть нi-
мéцькою

Ertrágnis *n* -ses, -se *диал., австр. див.*
Ertrag I

ertrágreich *adj* 1. прибуткóвий, високо-
рентабельний; 2. (високо)продуктiв-
ний; (високо)врожáйний

Ertrágs|lage *f* = *ек.* рiвень дохóдiв;
~**niveau** [-vo:] *n* -s врожáйнисть; про-
дуктiвнiсть; ~**quelle** *f* =, -n джерелó
прибу́тку

Ertrágssteigerung *f* =, -en 1. зростáння
прибуткóвостi; 2. зростáння врожáй-
ностi

ertránken I *vi* (по)топiти; **seinen Kúm-
mer im Wein** ~ *розм.* топiти своé гóре

у винi, заливáти своé гóре винóм; **II
sich** ~ утопiтися

ertrinken* *vi* (s) потону́ти

Ertrinkende *sub m, f* потопéльник, ..ни-
ця, утóпленик, ..ниця; **ein ~r greift
auch nach éinem Stróhhalm** i за соло-
минку вхóпиться, хто тóпиться

ertrótzén *vi* добивáтися (*чогось*) (впёр-
тiстю, наполе́гливiстю)

Ertrúnkene *sub m, f* потопéльник, ..ниця,
утопленик, ..ниця

ertúchtigen *vi* загартóвувати, змiцнюва-
ти (фiзiчно); оздорóвлювати

Ertúchtigung *f* = загартóвувáння, змiц-
нення, оздорóвлення; **die körperliche ~
durch den Sport** змiцнення органiзму
спóртом

erúbrigen I *vi* зберiгáти, заощáджувати,
еконóмити; **Zeit** ~ вигравáти [заощáд-
жувати] час; **können Sie éine Stúnde für
mich** ~? чи не придiлите Ви менi годi-
ну свогó часу?; **II sich** ~ бiти зáйвим;

es erúbrigt sich zu ságen, dass... зáйве
казáти, що...; **das hat sich erúbrigt** те-
пér це вже не потрiбно

Eruditióh *f* = ерудiция

erúieren *vi* *перев. австр.* встанóвлюва-
ти; з'ясовувати, дiзнавáтися, знаходи-
ти, виявляти

Eruptióh *f* =, -en 1. *геол.* вiверження; 2.
фонтанувáння (*свердловини*); фонтáн;
вiкид; 3. *астр.* сплеск радіовипро-
мiнювання (*Со́нця*); 4. *мед.* висипáн-
ня; висип

eruptiv *adj* 1. *геол., астр.* еруптiвний; 2.
перен. вулканiчний; ~**er Gefúhlsaus-
bruch** бурхливé виявлення почуттiв

erwáchen *vi* (s) просина́тися, прокидá-
тися (*тж. перен.*); **aus dem Schlaf** ~
прокинутися, отя́митися вiд сну; **aus
der Óhnmacht** ~ отя́митися, прийтi до
тiями; **ihr Interesse für Literátur er-
wáchte früh** вона ráно зацiкавилася
литератúрою

Erwáchen n -s пробудження (*тж. пе-
рен.*); **das ~ der Natur** пробудження
природи

erwáachsen* *vi* (s) (*aus D*) виникáти (з
чогось); похóдити, впливáти (з *чо-
гось, вiд чогось*)

erwáachsen *adj* дорóслий

Erwáchsene *sub m, f* дорóслий, ..ла

erwágen* *vi* брáти до ува́ги; обмiркову-
вати; **éine Móglichkeit** ~ розглядáти
можливiсть; **das Für und Wider** ~ звá-
жувати (всi) за i прóти

erwágenswert *adj* вáртий обговóрення;
суттéвий; **dieser Vórschlag ist durcháus**
~ цю пропози́цию вáрто розглянути

Erwágung *f* =, -en 1. мiркувáння; **in ~ zie-
hen*** брáти до ува́ги; врахóвувати,
звжáти (*на щось*); **in ~ (G)...** беручi
до ува́ги, з óгляду на... (*щось*); **aus ták-
tischen** ~en iз тактóвних мiркувáнь; 2.
обговóрення

erwáhlen *vi* (*zu D*) обира́ти, вибирáти
(*щось; когось кимсь*); **ein ~ das béssere**

Teil ~ обрати кращу діюлю
Erwählte *sub m, f* обранець, ..ниця
erwählen *vt i vi (G)* згадувати (*про когось, про щось*); **mit keinem Wort** [kéiner Silbe] ~ не згадати жодним словом
erwähnenswert *adj* книжн. вартий згадки
erwähnt *adj* згаданий
Erwähnung *f* =, -en згадування; **die Sache ist nicht der ~ wert, die Sache verdient kéine** ~ про це не варто згадувати; ~ **finden*** згадуватися
erwärmen *I vt* гріти, зігрівати; нагрівати; обігрівати; **II sich** ~ 1. зігріватися, відігріватися, нагріватися; обігріватися; 2. (*für A*) *розм.* зацікавитися, захопитися (*кимсь, чимсь*); **ich kann mich für modérne Musik nicht** ~ сучасна музика комусь мені не цікавить
Erwärmen *n -s спорт.* розмінка
Erwärmung *f* = 1. нагрів; нагрівання; обігрівання; 2. потепління (*тж. перен.*)
erwarten *vt* чекати, очікувати; **nichts gutes zu ~ haben** не чекати нічого доброго; **das Schlimmste ist zu ~** треба бути готовим до найгіршого; **kaum ~ können*** із нетерпінням чекати чогось; чекати не дочекатися чогось; **wie zu ~ stand** [war] як і слід було очікувати; **ein Kind** ~ чекати (на) народження дитини
Erwarten *n -s* очікування; сподівання; **wider** ~ всупереч сподіванням; **über** ~ понад сподівання
Erwartung *f* =, -en 1. *тж. sg* очікування; **in ~ (G)** в очікуванні (*чогось*); **wider** [gégen] **alle** ~ несподівано; **über alle** ~ понад усілякі сподівання; **der ~ Ausdruck gében*** висловити сподівання; 2. *pl* сподівання, надії; **j-s ~en erfüllen, den ~en entspréchen*** виправдати чийсь сподівання; **zu großen ~en berechtigen** подавати великі надії; **j-s ~en enttäuschen** не справдити [не виправдати] чийсь сподівань
erwartungs[gemäß] *adv* як і слід було чекати; ~**voll** 1. *adj* сповнений сподівань, сповнений надії; 2. *adv* із нетерпінням, з надією
erwécken *vt I* будити, пробуджувати; **aus dem Schlaf** ~ пробудити; 2. розпалювати, породжувати, викликати (*цікавість тощо*); **Besórgnis** ~ породжувати тривогу; **den Eindruck** ~ справляти враження; **den Anschein** ~ здаватися, видаватися
erwéhren, sich (G) 1. захищатися (*від чогось*); 2. утримуватися (*від чогось*); **sie könnte sich des Láchens nicht** ~ вона не могла втриматися від сміху; **sie konnte sich der Tränen nicht** ~ вона не змогла стримати сліз
erwéichen *I vt I*. розм'якшувати, робити м'яким; 2. *перен.* пом'якшувати; **ihre Tränen haben sein Herz erwéicht** її сльози розчулили його серце; **sich ~**

lassen* пом'якшати; **sich durch Bitten ~ lassen*** зробити поступку на чісь прохання; **II vi (s)** 1. ставати м'яким; м'якшати; 2. *перен.* лагідніти; розчулюватися
Erwéichung *f* = 1. розм'якшення, пом'якшення; 2. *перен. i фон.* пом'якшення
erweisen* *vt I I*. доводити; **es ist erwiesen** доведено; 2. надавати (*послугу тощо*), стівитися (*з повагою*); **éinen Gefállen** ~ зробити послугу; **gútes** ~ зробити добро; **j-m éinen (schléchten) Dienst** ~ зробити (ведмѣжу) послугу комусь; **II sich ~ (als A i N)** виявитися (*чимсь, кимсь*); **sich als richtig** [falsch] ~ виявитися правильним [неправильним]; **sich als wahr** ~ виявитися правдою, підтвердитися (*про висловлювання тощо*); **sich als wáhrer Freund** ~ виявитися справжнім другом
erwéitern *I vt I*. розширювати, збільшувати (*виробництво, експорт тощо*); 2. розширювати, робити ширшим; **II sich ~** розширюватися, збільшуватися
erwéitert *adj* розширений; ~**e Reproduktion** *ек.* розширене відтворення
Erwéiterung *f* =, -en розширення; збільшення
Erwéiterungsbau *m* -(e)s, -ten прибудова
Erwerb *m* -(e)s 1. робота, заняття (*фах*); **seinem ~ náchgehen*** (s) займатися своєю справою; 2. заробіток; **der ~ des Lebensunterhalts** добування засобів (до) існування, заробляння на життя [на прожиття]; **léichter ~ осуд.** легкі гроші; 3. придбання, отримання, здобування; **der ~ eines Grundstücks** придбання [купівля] земельної ділянки; **der ~ von Wissen** здобування [отримання] знань
erwerben* *vt* купувати, отримувати, здобувати; заробляти; **sein Brot** ~ заробляти собі на життя [на хліб]; **etw. káuflich** ~ купити щось; **éinen akademischen Grad** ~ здобути вчений ступінь; **j-s Verträuen** ~ завоювати чийсь довіру; **sich (D) Áchtung** ~ заслужити повагу
erwerbsfähig *adj* працездатний
Erwerbsfähigkeit *f* = працездатність
Erwerbsleben *n -s* трудові діяльність
erwerbslos *adj* безробітний
Erwerbslose *sub m, f* безробітний, ..тна
Erwerbslosigkeit *f* = безробіття
Erwerbs[minderung] *f* = часткова втрата працездатності; ~**mittel** *n -s, =* джерело заробітку; ~**quelle** *f* =, -n джерело прибутку
erwerbstätig *adj* *ек.* економічно активний громадянин; працюючий
erwerbsunfähig *adj* непрацездатний
Erwerbsunfähigkeit *f* = непрацездатність
Erwerbsunfähigkeits[rente] *f* =, -n пенсія за непрацездатністю
Erwerbung *f* =, -en 1. *тж. sg* придбання

(*чогось*); 2. надбання, надбане
erwidern *vt (auf A, gegen A)* 1. заперечувати (*щось, проти чогось*); 2. відповідати (*на вітання тощо*); **éinen Besuch** ~ зробити візит у відповідь; **j-s Liebe** ~ відповідати комусь (на кохання) взаємністю; **das Féuer ~ víiьськ.** відкрити вогонь у відповідь
Erwidérung *f* =, -en 1. заперечення; репліка; 2. відповідь; **in ~ auf...** у відповідь на...
erwirken *vt* добиватися (*чогось*)
erwirtschaften *vt. éinen Gewinn* ~ отримати прибуток
erwischen *vt (an D)* *розм.* спіймати, схопити (*когось за щось*); **éinen Dieb** ~ спіймати злодія; **lass dich nicht ~!** дивись не вскоч у халепу!; **er hat den letzten Zug erwischt** він усє ж устиг на останній поїзд [пóтяг]; **ihn hat's erwischt** 1) *фам.* його уклала в ліжку хвороба; 2) він загинув, його вбито (*в бою*); 3) *розм.* він уклепався [утьопався] (*закохався*); 4) він попався
erwünscht *adj* бажаний; жаданий; **persónliche Empféhlung** ~ бажана особиста рекомендація; **das kommt sehr** ~ це дуже доречно; **Ráuchen nicht ~!** прохання не курити!
erwürgen *I vt* придушити, задушити; **II sich** ~ задушитися
Erz [e:rts] *n -es, -e* руда
érz- [e:rts] *префікс з підсилювальним значенням у прикметників негативної оцінки пре-, ультра-, архи-; érzreaktionär* ультрареакційний
Erz- [e:rts] *префікс іменників 1. указує на вищий сан тощо архи-, ери-; Érzbischof* архієпископ; **Érzherzog** ерцгерцог; 2. з підсилювальним значенням ультра-; **Érzreaktionär** ультрареакційнєр
erzählen *vt* розповідати; **ich hábe mir ~ lassen** я чув, мені розповідали; **man erzáhlt sich** розповідають, кажуть; **erzähle kéine Máchren!** не розповідай казок!, не вигадуй!
erzählend *adj* оповідний, оповідальний, розповідний (*про прозу*); епічний (*про поезію*)
Erzähler *m -s, =, ~in f =, -nen* оповідач, ..ка
Erzählung *f* =, -en оповідання; повість
Érz[aufbereitung] *f* = збагачення [збагачування] руді; ~**bergbau** *m* -(e)s гірничорудна промисловість; ~**bergwerk** *n* -(e)s, -e *див.* **Erzgrube**
Érzbischof *m -s, ..schöfe* архієпископ
erzeugen *vt I*. виробляти, створювати; випускати (*про підприємство*); **Strom** ~ виробляти електроенергію; 2. бути джерелом (*чогось*); породжувати, створювати; викликати (*почуття тощо*); **Spánnung** ~ створювати [викликати] напруженість
Erzeuger *m -s, = I. ек.* виробник; 2. *біол.* батько; *c.-г.* плідник; 3. *тех.* генератор

Erzuegerin *f* =, -nen 1. ек. виробник (про жінку); 2. біол. мати

Erzuegnis *n* -ses, -se 1. (готовий) вірбі, продукт; *pl* продукція; ~se der Industrie продукція промисловості; tierische ~e продукти тваринництва; 2. вітвір, плід; ein ~ der Phantasie плід [вітвір] фантазії

Erzeugung *f* = 1. виробництво; виготовлення; випуск; *tech.* тж. видобуток; 2. біол., с.-г. виведення

erzfäul *adj* дуже лінивий [ледачий]

Erzfeind *m* -(e)s, -e запеклий ворог

Erzgang *m* -(e)s, ..gänge рудна жила

Erzgauner *m* -s, = архикрутий, архішахрай

Erzgrube *f* =, -n рудник

erzhaltig *adj* рудонісний

Erzherzog *m* -(e)s, -e i ..zöge, ~in *f* =, -nen ерцгерцог, ..иня

Erzherzogtum *n* -(e)s, ..tümer ерцгерцогство

erziehen *vt* виховувати

Erzieher *m* -s, =, ~in *f* =, -nen вихователь, ..ка; педагог

erzieherisch *adj* 1. виховний; ein ~es Mittel засіб виховання; von ~em Wert sein мати виховне значення; 2. педагогічний (про діяльність)

erziehlich *adj* *перев. австр див. erzieherisch*

Erziehung *f* = 1. виховання; charakterliche ~ виховання [гартування] характеру; eine gute ~ haben бути добре вихованим; keine ~ haben бути невихованим; j-m eine gute ~ geben* дати комусь добре виховання; j-s ~ vernachlässigen мало займатися чийсь вихованням; 2. ліс. вирощування

Erziehungsanstalt *f* =, -en *див. Erziehungsheim*; ~arbeit *f* = виховна робота; ~einrichtung *f* =, -en виховний заклад; ~heim *n* -(e)s, -e будинок [інтернат] для важковиховуваних; виправний будинок (для підлітків); ~methode *f* =, -n метод виховання; ~mittel *n* -s, = засіб виховання; ~wissenschaft *f* = наука про виховання, педагогіка

erzielen *vt* добиватися, досягати (чогось); einen Erfolg ~ добитися успіху; gute Abschlüsse ~ укладати вигідні угоди; ein Tor ~ спорт. забити гол

erzittern *vi* (s) тремтіти, здригатися; двигіти (про землю тощо); (про людину тж.) затремтіти

Erz||lager *n* -s, = рудний поклад; ~lagerstätte *f* =, -n рудне родовище

erzreaktionär *adj* ультрареакційний

Erzreaktionär *m* -s, -e запеклий реакціонер, ультрареакціонер

erzreich *див. erzhaltig*

Erzrevier [-vi:] *n* -s, -e *див. Erzgebiet*

Erzschelm *m* -(e)s, -e шахрай, крутий, шельма, шалапут

erzürnen I *vt* розсердити, розгнівати; II *vi* (s) i sich ~ (über A) розсердитися (на когось, на щось)

erzürnt *adj* розгніваний; ~ sein (über A) (роз)сердитися (на когось, на щось)

Erzvorkommen *n* -s, = рудне родовище

erzwingen* *vt* примушувати, змушувати (до чогось), добиватися силою (чогось), сілувати (зробити щось); sich (D) den Weg ~ пробити собі доріжку; Liebe kann man nicht ~ на милування нема сілування

Erzwingung *f* = примус, примушування; вимушеність, сілуваність; насилья, насильство

es I *pron pers* (G seiner, D ihm, A es) воно; II *pron dem* 1. це; ich weiß es я це знаю; er ist es це він; 2. заміноє присудок, який повторюється; не перекладається: sie ist zufrieden, ich bin es nicht вона задоволена, а я ні; III *pron imp* не перекладається: es ist früh рано; es regnet іде дощ; mich friert's [friert es] мені холодно; IV *prtc* на початку фрази при зворотному порядку слів, не перекладається: es scheint die Sonne сонце світить, сяє сонце; es dröhnen die Räder гуркочуть колеса

Esche *f* =, -n *бот.* ясен

éschen *adj* ясенівий, ясенівий; зроблений із ясена

É-Schweißer *m* -s, = (скор. від Elektro-schweißer) електрозварник

Ésel *m* -s, = віслюк, осёл; störrisch wie ein ~ *розм.* впёртий як віслюк; alter ~I *груб.* старий осёл; ♦ wenn man den ~ nennt, kommt er schon gerénnt *присл.* ≅ за вівка промовка, а вовк у хату

Eseléi *f* =, -en *розм.* дурість, дурниця; ~en machen робити дурниці

Éselfohlen, Eselfüllen *n* -s, = ослія, ослятко

Éselin *f* =, -nen ослиця

Eskadrón *f* =, -en *військ. заст.* ескадрон

Eskalation *f* = *полім.* ескаляція; die ~ des Krieges ескаляція війни

Éskimo *m* -s i = -s i = ескімо́с

Éskimo||frau *f* =, -en ескімо́ска; ~hund *m* -(e)s, -e лайка (порода собак)

eskimóisch *adj* ескімо́ський

Éskimosprache *f* = ескімо́ська мо́ва

Eskórte *f* =, -n ескóрт; конво́й, прикриття

eskortieren *vt* ескóртувати; конвоювати, супроводжувати

esotérisch *adj* езотеричний (*таємний; для втаємничених*)

Esparséte *f* = *бот.* еспарцёт

Éspe *f* =, -n осі́ка

Éspenlaub *n* -(e)s осі́кове лі́стя; wie ~ zittern тремтіти як осі́ковий лист

Esperantist *m* -en, -en есперантист

Esperánte *n* -s (мо́ва) есперáнто

Esprit [es'pri:] *m* -s дотéпність; ~ zeigen виявити розум [дотéпність]

Essai [e'se:], **Essay** [e'se: i e'se:] *m*, *n* -s, -s *літ.* есе́, на́рис, етюд

Essayist [ese:-] *m* -en, -en *літ.* есе́їст, а́втор етюдів, нарисовець

éssbar *adj* їстівний

Éssbarkeit *f* = їстівність

Éssbesteck *n* -(e)s, -e столовий набір

Ésse *f* =, -n 1. ковальське горно; 2. димові труба

éssen* *vi*, *vi* їсти; sich satt [voll] ~ наї́дтися досі́та [досхо́чу, донезмо́ги, увоблю]; ~ Sie, bittel ї́же, будь ла́ска!; von etw. ~ з'ї́сти [покуштува́ти] щось; zu Mittag ~ обі́дати; zu Abend ~ ве́черяти; ♦ es wird nichts so heiß gegessen, wie es gekócht wird ≅ не такий страшний чорт, як його́ малюють

Éssen *n* -s, = 1. ї́жа, харчі; стáва; kräftiges ~ ситна [поживна] ї́жа; fréies ~ безшо́тний стіл; 2. тра́πεζа, прийом ї́жі (сніда́нок, обі́д, ве́черя); ein ~ geben* улаштува́ти обі́д [сніда́нок] (на честь когось); beim ~ за сто́лом; vom ~ áufstehen* (s) вихо́дити з-за сто́лу; ♦ der Appetit kommt beim [mit dem] ~ апеті́т прихо́дить під час обі́ду

Éssenmarke *f* =, -n тало́н (на на обі́д то́чо)

Éssenszeit *f* =, -en час обі́ду [сніда́нку, ве́чєрі]

essentiell *див. essenziell*

Essénz *f* =, -en 1. *тж.* *sg* су́тність; 2. есе́нція, екстра́кт

essenziell *adj* су́ттєвий

Ésser *m* -s, = *розм.* їдець, їдо́к; ein stárker ~ любите́ль (по)по́їсти; ненаже́ра

Ésserin *f* =, -nen *розм.* їдець, їдо́к (про жінку)

Éssgeschirr *n* -(e)s столо́вий по́суд

Éssig *m* -s, -e о́цет; ♦ damit ist es ~ *фам.* пропа́ца [ке́пська, пога́на] справа; з цього́ нічо́го не вийде

Essig|essenz *f* =, -en о́цтова есе́нція; ~gurke *f* =, -n корнішо́н, маринова́ний огіро́к

Éssigsáure *f* = *xim.* о́цтова кислота́

Éss||löffel *m* -s, = столо́ва ло́жка; ~pause *f* = перерва на обі́д [на сніда́нок]; ~schüssel *f* =, -n миска (для ї́жі); ~teller *m* -s, = тарі́лка; ~tisch *m* -es, -e обі́дний стіл; ~waren *pl* продовольчі товари; ~zimmer *n* -s, = їда́льна (кі́мната, тж. комплект ме́блів для не́ї)

Establishment [is'teblifmənt] *n* -s, -s істе́блшмент

Éste *m* -n, -n есто́нець

Éster *m* -s, = *xim.* складний ефі́р

Éstin *f* =, -nen есто́нка

éstnisch *adj* есто́нський

Estráde *f* =, -n *рі́дк.* естра́да, помі́ст, відкритá сцена

Estrádenkonzert *n* -(e)s, -e естра́дний ко́нцєрт

etablieren, sich ~ 1. улаштува́тися (*десь, у яко́сті когось*); посели́тися (у до́мі, кварти́рі); 2. *заст.* відкрити торго́влю [спра́ву]

Etage [e'ta:zə] *f* =, -n по́верх (не перши́й); in der éersten ~ wóhnen жити на друго́му по́версі

Étáppe *f* =, -n (*в рі́зн. знач.*) ета́п

Étáppenfahrt *f* =, -en багаторе́нна вело́-

перегони
etappenweise *adv* поетапно
Etat [e'ta:] *m* -s, -s 1. (державний) бюджет; 2. штат, особовий склад
Etatentwurf [e'ta:-] *m* -(e)s, ..würfe проєкт бюджету
Etat|s|jahr [e'ta:-] *n* -(e)s, -e бюджетний рік; ~**kürzung** *f* =, -en 1. скорочення бюджету; 2. скорочення штатів
etatmäßig [e'ta:-] *adj* 1. кошторисний; бюджетний; 2. штатний; **nicht** ~ понадштатний
et cetera [-'tse:-] тощо
Éthik *f* = етика; мораль; **christliche** ~ християнська мораль
éthisch *adj* етичний, моральний
ethnisch *adj* етнічний
Ethno|graph *m* -en, -en етнограф
Ethnographie, Ethnografie *f* = етнографія
ethnographisch *adj* етнографічний
Ethnolöge *m* -n, -n етнолог
Ethnologie *f* = етнологія
ethnologisch *adj* етнологічний
Éthos *n* = етика (поведінки); **das ärztliche** ~ лікарська етика
Etikett *n* -(e)s, -e *i* -s етикетка, ярлик, напис
Etikette *f* =, -n етикет; церемоніал
étliche *pron indef f, pl* (*m* **étlicher**, *n* **étliches**) 1. *mk. sg* деякий; **nach** ~ **Zeit** за деякий час; ~ **Mal** багаторазово; 2. *n sg* дещо; багато чого; **ich kann dazu étliches bemerken** я міг дещо сказати з цього приводу; 3. *pl* декілька; деякі; **vor étlichen Tāgen** декілька днів тому
étlicher *div. étliche*
étliches *div. étliche*
Étude *f* =, -n 1. муз. етюд; 2. жив. етюд, начерк [ескіз] з натури
Etui [e'tvi:] *n* -s, -s футляр (для окулярів тощо)
étwa *adv* 1. приблизно, близько; ~ **eine Woche** із тиждень; ~ **an dieser Stelle** приблизно тут [на цьому місці]; **so ~ habe ich mir es vorgestellt** приблизно так я собі це уявляв; 2. **wie** ~ (як) наприклад; 3. *швейц.* зрідка, подєколи, інколи; **II prtс** 1. (у питаннях) хіба, можливо, може; **kennen Sie ihn ~ nicht?** хіба Ви його не знаєте?; **bist du ~ krank?** може, ти захворів?; 2. (в умовних реченнях) у випадку; **wenn er ~ kommen sollte** (у випадку) якщо він прийде; 3. (з запереченням): **dénken Sie nicht ~, dass...** не думайте, що...; **ich bin nicht ~ dagégen, aber...** я не проти, алє...; **nicht ~, dass mir das gefiele...** не те, щоб мені це сподобалося
étwaig *adj* можливий
étwas *I pron indef* 1. (розм. was) щонебудь, будь-що, щось, дещо; **irgend** ~ дещо; ~ **Ähnliches** дещо схоже [такє]; ~ **ānderes** дещо інше; **so ~ wie** дещо схоже [такє]; **das ist doch (schon)** ~ це

все ж дещо; це краще, ніж нічого; **so ~ такє**; **so ~ muss mir passieren** і повинно ж було такє зі мною трапитися; **auf so ~ lasse ich mich nicht ein** на такє я не піду; 2. тріхи; ~ **Brot** тріхи хліба; ~ **Geduld** тріхи терпіння; **◇ sich (D) ~ āntun*** щось зробити із собою, накласти на себе рүки; **II adv** декілька, тріхи; ~ **über zwānzig** двадцять з чимсь; ~ **besser** тріхи краще [ліпше]; ~ **essen*** (тріхи) поїсти
Étwas *n* = 1. дещо; **ein gewisses** ~ дещо невизначене [невирізне]; **das gewisse** ~ чарівливість; прина́дність; 2. (критичне) створіння; 3. *знев.* нікче́ма
Ety|molöge *m* -n, -n етимолог
Ety|molögie *f* =, ..g|en *lingw.* етимологія
etymologisch *adj* *lingw.* етимологічний
éuch *D i A* *vid* *ihr* **I** 1; *тж.* у функції *pron refl*; **er lässt ~ grüßen** він перека́зує вам вітання; **habt ihr ~ erhólt?** ви відпочили?
éuer **I** *pron poss m* (у *listax* **Éuer**) (*f* **éu(e)re**, *n* **éuer**, *pl* **éu(e)re**); *без ім.* *n* **éu(e)rer**, *f* **éu(e)re**, *n* **éu(e)res**, *pl* **éu(e)re**) ваш; свій (належить чи властивий особі, яка виражена підметом); **ist das ~ Haus?** це ваш будинок? **habt ihr éure Medizin schon genómmen?** ви уже віпили ліки?; **II pron pers** *zast.* *G* *vid* *ihr* **I** 1.
éuere *div. éuer*
Éuere *div. Éuere*
Eugénik *f* = евгеніка
Eukalyptus *m* =, *pl* ..ten евкалипт
Éule *f* =, -n совá
éulenhaft *adj* совиний, схожий на со́ву
Eunüch *m* -en, -en е́внүх
Euphemismus *m* =, ..men *lingw.* евфемізм
euphemistisch *adj* *lingw.* евфемістичний
Euphorie *f* = ейфорія, радісне збудження
euphórisch *adj* ейфоричний
éure *div. éuer*
Éure *sub: der* ~ [*die* ~, *das* ~, *die* ~n] ваш; свій (належить чи властивий особі, яка є підметом); **das ~ vaše**; **ваше майно**; **своє, своє майно**; **die ~n, die Éuern** **ваші, ваші близькі** [рідні]; **своі, свої близькі** [рідні]
éurerseits *adv* з вашого бо́ку
éuresgleichen *adj* такий як ви, схожий на вас
éuretwegen *adv* зара́ди вас, че́рез вас
éurige *pron poss* (у *listax* **Éurige**) *книжн.*: **der** ~ [*die* ~, *das* ~, *die* ~n] ваш, свій (належить чи властивий особі, яка є підметом)
Éuro *m* -(s), -(s) *évrop*
Európa-Auswahl *f* =, -en *спорт.* збірна (команда) Євро́пи
Európacap [-'kap] *m* -s, -s *div. Európa-pokal*
Európäer *m* -s, =, ~in *f* =, -nen *европеець, европéйка*
europä|isch *adj* европéйський; **Euröpä-**

ische **Gemeinschaft, EG** *icm.* Европéйське економічне співтовариство, ЄСЄ; **Európäische Unión** Европéйський Со́юз, ЄС
europäisieren *vt* европеїзува́ти
Európa|meister *m* -s, = чемпіон Євро́пи; ~**meisterschaft** *f* =, -en *спорт.* першість [чемпіона́т] Євро́пи; ~**parlament** *n* -s Европéйський парла́мент; ~**pokal** *m* -s, -e *спорт.* кю́бок Євро́пи; ~**rekord** *m* -(e)s, -e реко́рд Євро́пи
Európium *n* -s *xim.* европéій
Eurovisión [-vi-] *f* = Евроба́чення
Eustáchisch *adj*: ~e **Röhre** *anat.* евста́хисва труба́
Éuter *n* -s, = *вім'я*
Euthanasie *f* = *мед.* евтана́зія
evakuieren [-va-] *vt* 1. евакуюва́ти; 2. *тех.* відка́чувати (*новітра*)
Evakuierung [-va-] *f* = 1. евакуа́ція; 2. *тех.* відка́чування, створення ва́кууму
evangélich [-vaŋ-] *adj* *рел.* 1. евангелічний; 2. евангеліський
Evangelist [-vaŋ-] *m* -en, -en *рел.* евангеліст
Evangélium [-vaŋ-] *n* -s, ..li|en *рел.* Єва́нгеліе
Evasión [-va-] *f* =, -en вте́ча
Évaskostüm ['e:fa:s- i 'e:va:s-] *n*: *im* ~ *розм.* у чо́му ма́ти наро́дила (*про жінку*)
Eventualität [-ven-] *f* =, -en 1. можливість; 2. випадковість; **für álle ~en** про всяк випадок; **sich gégen álle ~en schützen** убезпечити себе; перестрахува́тися (*розм.*)
eventuell [-ven-] **I** *adj* 1. можливий; ~e **Schwierigkeiten** *труднощі*, які мі́жуть ви́никнути; 2. випадковий; **II adv** можливо; при наго́ді; зале́жно від обста́ви; **ich kómmе ~ noch héute vorbeí** я завітаю, можливо, вже́ сьогодні
evidént [-vi-] *adj* очеви́дний, я́вний
Evolútion [-vo-] *f* = еволю́ція
evolutionieren [-vo-] *vi* еволюціонува́ти
Evolútionstheorie [-vo-] *f* = *біол.* еволюці́йна теорі́я
éwig **I** *adj* ві́чний; **auf ~** наві́ки; **seit ~en Zeíten** споко́нвіку; **ich hábe Sie seit ~en Zeíten nicht geséhen** *розм.* я Вас не бачив ці́лу ві́чність; **die Éwige Stadt** *icm.* Ві́чне мі́сто (*Рим*); **II adv** *розм.* ві́чно, нескі́нченно; **das kann nicht ~ dáuern** це не мо́же трива́ти ві́чно [ві́чність]; ~ **und drei Tāge dáuern** *жарт.* трива́ти ці́лу ві́чність [нескі́нченно]
Éwigkeit *f* =, -en ві́чність; **in álle ~** на ві́кі ві́чні; **bis in álle ~** до кінця́ сві́ту, по́ки сві́та й со́нца; **eíne ~ dáuern** *розм.*, **zur ~ wérden** *розм.* трива́ти ці́лу ві́чність; **man hat Sie seit eíner ~ [seit ~en] nicht geséhen** *розм.* Вас дуже́ давно не ви́днo; **in álle ~ nicht** *розм.* ні́коли, ні́зачо **éwíglich** *adj* *бібл.* ві́чний; **auf ~** наві́чно, наза́вжди
Ex- *екс-*; **Éxminister** *екс-міні́стр*, ко́лиш-

ній міністр
exákt *adj* точний; суворий; ~e **Wissenschaften** точні науки
Exáktheit *f* = точність, пунктуальність, акуратність
Exaltatió *f* = екзальтація, захопленість, захват
exaltiert *adj* екзальтований, захоплений, збуджений
Exaltiertheit *f* = екзальтація, захопленість, збудженість
Exámen *n* -s, = *i* ..mina екzáмен, іспит, випробування; **álle** ~ **bestéhen*** вітрити всі випробування [перевірки, іспити]
Exámensarbeit *f* =, -en екзаменаційна робота, іспитова робота
Examinánd *m* -en, -en екзаменований
Examinátor *m* -s, ..toren екзаменатор
examinieren *vt* 1. (*j-n*) екзаменувати, іспитувати (*über A, in A* з якоїсь теми тощо); 2. (*j-n*) *перен.* розпитувати; 3. (*etw.*) *перен.* оглядати, обстежувати
exekutieren *vt* стратити
Exekutió *f* =, -en страта
exekutiv *adj* виконавчий
Exekutive [-və] *f* =, **Exekutivgewalt** *f* = виконавча влада
Exekútor *m* -s, ..toren *юр. австр.* судовий виконавець
Exémpel *n* -s, = *zast.* приклад; **die Próbe aufs** ~ **máchen** випробувати, перевіряти у роботі
Exemplár *n* -s, -e 1. екземпляр, примірник; 2. *знев.* суб'єкт (*про людину*)
exemplárisch *adj* 1. взірцевий, зразковий (*про покарання тощо*); 2. *рідк.* зразковий, взірцевий, який є прикладом (для наслідування); **der Fall war von** ~**er** **Bedéutung** цей випадок став прецедентом
exemplifizieren *vt* пояснювати на прикладах, ілюструвати прикладами
Exerzierausbildung *f* = *військ.* строюва підготовка, муштровий вишкіл
exerzieren *vi* 1. *військ.* займатися строювою підготовкою; марширувати, крокувати; **II** *vt* 1. *розм. жарт.* муштрувати; 2. *перен. розм.* репетитрувати; практикуватися (у чомусь)
Exerzieren *n* -s *військ.* муштровий вишкіл
éxgefáhrdet *adj* вибухонебезпечний
exhumieren *vt* викопувати (*тіло*) з могили, ексгумувати
Exil *n* -s, -e 1. вигнання; еміграція; **ins** ~ **géhen*** (*s*) емігрувати; **im** ~ **Lében** жити у вигнанні [в еміграції]; 2. місце вигнання
Exilregierung *f* =, -en уряд у вигнанні
existént *adj* який існує, існуючий
Existentialismus *m* =, **Existenzialismus** *m* = *філос.* екзистенціалізм
Existénz *f* =, -en 1. *тж. sg* існування, наявність; **die** ~ **dieser Erscheinung ist nicht zu léugnen** не можна заперечувати існування цього явища; 2. існуван-

ня; засоби (до) існування; **kéine síchere** ~ **háben** не máти достатніх засобів (до) існування; **éine ármliche** ~ **животиння**; 3.: **éine dúnkle** ~ **тёмна** особа, тёмний суб'єкт; **éine geschéiterte** [**verkráchte** *фам.*] ~ **невдаха**
Existénzberechtigung *f* = право на існування
existenzfähig *adj* життєздатний
Existénz|form *f* =, -en форма існування; ~**kampf** *m* -(e)s боротьба за існування; ~**minimum** *n* -s, ..ma прожитковий мінімум; ~**mittel** *pl* засоби (до) існування
existieren *vi* існувати
Éxitus *m* = *мед.* смерть
exklusiv *adj* 1. винятковий; замкнений, замкнений; ~e **Kréise** обрані кола (суспільства); 2. спеціальний; ексклюзивний; ~ **für únsere Zéitung** спеціально для нашої газети (*про репортаж тощо*)
Exklusivbericht *m* -(e)s, -e повідомлення спеціально для даного друкованого органу, повідомлення спеціального кореспондента
Exklusivrecht *n* -(e)s виняткове [ексклюзивне] право
Exkommunikatió *f* =, -en відлучення від церкви
exkommunizieren *vt* відлучати від церкви
Exkreménte *pl* випороження, екскременти
Exkúrs *m* -es, -e відхилення (*від теми тощо*); екскурс
Exkursió *f* =, -en екскурсія
Exkursiónsteilnehmer *m* -s, =, ~**in** *f* =, -nen екскурсант, ..ка
Exlibris *n* =, = еклібрис, книжковий знак (*власника книги*)
Exmatrikulatió *f* =, -en виключення [вдрахування] зі складу студентів (*при закінченні тощо*)
exmatrikulieren *vt* вдрахувати [виключити] зі складу студентів (*при закінченні тощо*)
Éxmeister *m* -s, = экс-чемпіон
Éxodus *m* = вихід (*масовий відхід*)
exorbitánt *adj* незвичайний; надзвичайний; неабиякий; надмірний
exothérm *adj* *фіз., хім.* екзотермічний
Exóтик *f* = екзотика
exóticamente *adj* екзотичний
Expándér *m* -s, = *спорт.* еспандер
Expansió *f* = 1. експансія, поширення; 2. *фіз., тж.* розширення
expansionistisch *adj* експансіоністський
Expansiónspolitik *f* = загарбницька політика, політика експансії
expansiv *adj* 1. який розширюється [поширюється]; 2. експансійний
Expatriatió *f* = експатріація
expatriieren *vt* експатріювати
Expédiéнт *m* -en, -en експедитор, відправник

expedieren *vt* відправляти
Expeditió *f* =, -en 1. експедиція, наукова поїздка; 2. експедиція, члени [склад] експедиції; 3. *тж. sg* відправка, відправлення; 4. експедиція, експедиційна контора
Expeditiónskorps [- .ko:r] *n* = [- .ko:rs], = [- .ko:rs] експедиційний корпус
Experiment *n* -(e)s, -e дослід, експеримент; **ein** ~ **dúrchführen** ставити дослід
Experimentálphysik *f* = експериментальна фізика
Experimentátör *m* -s, ..toren експериментатор
experimentéll *adj* дослідний, експериментальний
experimentieren *vi* експериментувати, ставити дослід [експерименти]
Expérte *m* -n, -n експерт, фахівець, спеціаліст
Expértenbericht *m* -(e)s, -e дані експертизи
Expértin *f* =, -nen експерт, фахівець, спеціаліст (*жінка*)
Expertise *f* =, -n експертиза
explodieren *vi* (*s*) вибухати (*тж. перен.*); **er ist vor Wut fast explodiert** *розм.* він ледь не луснув від злості
Explosió *f* =, -en вибух; **zur** ~ **bringen*** висадити (у повітря), підірвати
explosiósartig *adj* вибуховий, схожий на вибух
explosiósgefáhrlich *adj* вибухонебезпечний
Explosiónsmotor *m* -s, -en двигун внутрішнього згоряння
explosiv *adj* 1. підірвний; вибуховий; детонаційний; 2. запальний, гарячий
Explosivkraft *f* = сила вибуху
Exponát *n* -(e)s, -e експонат
Exponéнт *m* -en, -en 1. представник партії [напрямку]; 2. *мат.* показник
Exponentiál|funktio *f* =, -en *мат.* показникова функція; ~**kurve** [-və] *f* =, -n *мат.* експоненціальна крива
exponieren *vt* 1. виставляти; 2. піддавати, накладати; наражати (*на небезпеку тощо*); **II sich** ~ 1. виділятися, привертати до себе увагу; 2. наражати (*на небезпеку тощо*)
exponiert *adj* 1. відкритий, незахищений; **éine** ~ **e Stéllé** відкритий [незахищений] місце; 2. видний, помітний
Expórt *m* -(e)s, -e експорт, вивезення
Expórt|artikel *m* -s, = предмет(и) вивезення; ~**auftrag** *m* -(e)s, ..träge експортне замовлення; ~**ausführung** *f* =, -en експортне виконання
Exporteur [- 'tø:r] *m* -s, -e експортёр
exportieren *vt* експортувати, вивозити
expórtintensiv *adj* який працює переважно на експорт
Expórt|produktió *f* = виробництво на експорт; ~**sendung** *f* =, -en експортна партія товарів
Exposé [- 'ze:] *n* -s, -s 1. меморандум; доповідна записка; 2. проспект (*корот-*

кий *вклад*); *конспéкт*
Expréss *m* -es, -e експрéc (*поїзд*)
Expression *f* = *книжн.* експрécія, ви-
 рáзність
Expressionismus *m* = *мист.* експрécіо-
 нізм
Expressionist *m* -en, -en *мист.* експрécі-
 оніст
expressiv *adj* експрécівний, вира́зний
Expréss|kaffee *m* -s розчінна кáва;
 ~*reinigung* *f* = термінóва хімчйстка;
 ~*zug* *m* -(e)s, ..züge *див.* **Expréss**
Expropriation *f* = експрópezіація
exquisit *adj* добірний; відмінний, пре-
 krásний, вишуканий
ex tempore *adv* без підготóвки; експр-
 прóмтом
extemporieren *vt* робіти [писати, гово-
 ріти] без підготóвки, імпрóвізувати
 (*тж.* *муз.*)
extensiv *adj* 1. великий, простóрий; ши-
 рокий; числénний; 2. екстенсивний;
 ~e **Lánderwirtschaft** екстенсивне землер-
 обство
Exterieur [-'gí:ʀ] *n* -s екстер'ёр (*твари-
 ни*)
extern *adj* зóвнішний; надвірний
Extérne *sub m, f* екстёрн; éine **Prüfung als**
 ~t áblegen складати іспит екстёрном
Externspeicher *m* -s, = *комп.* зóвнішня
 пам'ять, зóвнішній запам'ятовуваль-
 ний пристрій, ЗП
exterritoriál *adj* екстериторіальний
Exterritoriálgewässer *pl* екстериторіаль-
 ні вóди
Exterritorialität *f* = екстериторіальність

éxtra I *adv* *розм.* 1. окрémо; 2. додаткó-
 во; **es kóstet noch étwas** ~ ця цінá (трó-
 хи) перевищує номінáльну; 3. особли-
 во; **ein ~ stárker Káffee** дуже міцна кá-
 ва; **étwas ~ Schónes** дещо особливо
 гáрне; 4. спеціáльно; **II** *adj inv* особли-
 вий; **éine ~ Belóhnung** додаткóва ви-
 нагорода
Éxtra *n* -s, -s *перев. pl* додаток, додаткó-
 ва частина (*чогось*)
Éxtra|ausgabe *f* =, -n 1. ёкстрений ви-
 пуск; спеціáльне видáння; 2. додат-
 кóві витрати; ~**beilage** *f* =, -n особли-
 вий [спеціáльний] додаток; ~**blatt** *n*
 -(e)s, ..bláttér ёкстрений ви́пуск газéти
éxtrafein *adj* *розм.* найви́шого гáтунку,
 ёкстра
extrahieren *vt* 1. вибирáти, робіти ви-
 писки; конспектувати; 2. *мед.* видаля́-
 ти (*зуб*); 3. *хім.* екстрагувати
Extrákt *m, n* -(e)s, -e 1. витяг, урйвок (*з*
книги); 2. *хім.* екстра́кт, витяжка
Extraktión *f* =, -en 1. витягування;
 екстрагування, екстра́кція; 2. *мед.* ви-
 далення (*зуба*)
Extrapolation *f* = *мат.* екстраполя́ція
extrapolieren *vt* *мат.* екстраполювати
Éxtraprofit *m* -(e)s, -e *ек.* надприбу́ток
extraterréstrisch *adj* *косм.* позаземний,
 інопланетний
extravagánt [-va-] *adj* екстравагáнтний;
 навіжéний
Extravagáncz [-va-] *f* =, -en екстрава-
 гáнтність; навіжéнство
extrem *adj* 1. радика́льний, екстреміст-
 ський (*про погляди тощо*); 2. надзви-

чайний, екстремáльний; ~e **Schritte**
unternehmen* ужити надзвичáйних за-
 ходів
Extrém *n* -s, -e крайні́сть; **ins ~ verfallen***
 (s) перебирáти міри; **aus [von] éinem ~**
ins ándere fallen* (s) кидатися з краю
 до краю; ♦ **die ~e berühren sich** *прик.*
 протилéжності схóдяться
Extrémfall *m* -s крайній випадок; край-
 но́ші
Extremismus *m* = екстремі́зм
Extremist *m* -en, -en екстремі́ст
extremistisch *adj* екстремі́стський
Extrémitäten *pl* *анат.* кінці́вки
Extrémum *n* -s, ..та *мат.* екстрéмум
Extrémwert *m* -(e)s, -e *мат.* екстремáль-
 не знáчення, екстрéмум
Extrúder *m* -s, = *тех.* екстрúдер, черв'яч-
 ний прес
Extrudieren *n* -s *тех.* екстрúзія
exzellént *adj* чудóвий, розкішний
Exzénter *m* -s, = *тех.* ексцэ́нтрик
Exzéntriker *m* -s, = *театр.* ексцэ́нтрик
exzéntrisch *adj* ексцэ́нтричний
Exzéntrizität *f* = 1. ексцэ́нтричність,
 навіжéнство; 2. *мат.* ексцэ́нтриситёт
exzeptionéll *adj* особли́вий, виняткó-
 вий; незвичáйний
exzerpieren *vt* робіти ви́писки [вй́бирки]
 (*з книги*)
Exzérpt *n* -(e)s, -e вй́писка, вй́тяг,
 вй́бірка (*з книги*)
Exzéss *m* -es, ..sse ексцэ́с
exzessiv *adj* надмірний; ~e **Phantasie**
 бурхли́ва фантазія

F

f муз. 1. *n* =, = фа; 2. *див.* f-Moll
F муз. 1. *n* =, = фа; 2. *див.* F-Dur
Fábel *f* =, -n 1. байка; 2. вигадка; фантазія; **j-m eine ~ áuftischen** *розм.* розповідати комусь небиліці; **diese Beháuptung gehört ins Reich der ~** це твердження зі сфери фантазії; 3. фábула, сюжéт
Fábelдichter *m* -s, = байкарé
Fabeléi *f* =, -en мáрення, маячня; дурниця, вигадки
fábelhaft *розм.* 1. *adj* неймовірний, небувáлий, нечúваний, надзвичáйний, фантастичний; дивовижний; приголомшливий; відмінний, чудовий; **das ist ja ~!** це чудóво [пречудóво!]; **ein ~es Gedächtnis** чудóва пáм'ять; **er hat ~es Glück** йомóу неймовірно [дуже] щастить; **er ist ein ~er Kerl** він чудóвий [гáрний] хлóпéць; **II** *adv* дуже, неймовірно, надзвичáйно; ~ **billig** надзвичáйно дешéво
fábeln **I** *vi* (*über A, von D*) фантазувати, вигáдувати (*щось*); **II** *vi* *розм.* видúмувати, складáти; **dúmmes Zeug** ~ молóти [верзти] дурниці
Fábel|tier *n* -(e)s, -e казкóва [міфічна] тварина; ~ **wesen** *n* -s, = казкóва [міфічна] істóта; ~ **zeit** *f* =, -en *спорт.* рекордний час
Fabrik *f* =, -en фáбрика; завод; **in der ~** на фáбриці, на заводі; **in die ~ gehen*** (s) **I** йти на фáбрику [на завод]; **2) розм.** працювати, бúти робітником
Fabrikánt *m* -en, -en фабрикант, власник заводу, заводчик; виробник, виготівник (*якогось товару*)
Fabrikarbeiter *m* -s, -in *f* =, -nen робітник, робітниця фáбрики [заводу]
Fabrikát *n* -(e)s, -e промисловий виріб, фабрикат
Fabrikátion *f* = виробництво; виготовлення
Fabrikátions|fehler *m* -s, = виробничий брак; дефект виготовлення; ~ **geheimnis** *n* -ses, -se виробничий секрет
Fabrik|besitzer *m* -s, = фабрикант, власник фáбрики [заводу]; ~ **garantie** *f* =, ..ti|en заводська гарантія; ~ **marke** *f* =, -n фабрична [заводська] мáрка
fabrik|máßig *adj* 1. фабричний, виготовлений фабричним способом; 2. *перен.* трафаретний, шаблонний
Fabrikmutterschiff *n* -(e)s, -e плавúча бáза, плавбáза
fabrikneu *adj* зóвсім новий
Fabrik|schiff *n* -(e)s, -e плавúчий рибозавód; ~ **sirene** *f* =, -n фабричний [заводський] гудóк; ~ **ware** *f* =, -n фаб-

ричний товар; ~ **zeichen** *n* -s, = *див.*
Fabrikmarke
fabrizieren *vt* 1. *розм.* (з)майструвати; 2. *розм.* наробіти, накіóти
fabulieren *vi*, *vt* придумувати, складáти
Facette [-'setə] *f* =, -n 1. *спец.* грань; 2. *друк.* фaцéт
Fach *n* -(e)s, Fächer 1. полиця (*шафи*); (висувна) шухляда (*письмового столу тощо*); відділ, віддiлення (*портфеля, холодильника*); 2. гáлузь, сфéра, рóзділ (*науки*); предмет (*навчання*); спеціáльність; фах; **er versteht sein ~** він гáрний фахівéць; **ein Meister seines ~(e)s** [in seinem ~] sein бúти майстром своéї спáви; **in seinem ~ arbeiten** працювати за спеціáльністю [за фáхом]; 3. *театр.* амплуá; **♦ mit etw. (D) zu ~(e) kómmen*** (s) *розм.* спáритися [впóратися] з чимсь, закінчити щось
Facharbeiter *m* -s, = кваліфікований робітник, фахівéць
Facharbeiter|ausbildung *f* = професійно-технічна освіта; підготóвка кваліфікованих робітників; ~ **mangel** *m* -s нестáча [брак] кваліфікованої робóчої сили; ~ **prüfung** *f* =, -en іспит на отримання кваліфікаційного розряду
Fách|arzt *m* -es, ..ärzte лікар-фахівéць; ~ **ausbildung** *f* = професійно-технічна освіта; ~ **ausdruck** *m* -(e)s, ..drücke тэрмін; *pl* термінологія; ~ **ausschuss** *m* -es, ..schüsse експертна комісія; ~ **berater** *m* -s, = консультáнт-фахівéць; ~ **bereich** *m* -(e)s, -e 1. спеціáльність; гáлузь науки; 2. відділ (*наукової установи, факультету*)
fáchbezogen *adj* з спеціáльним ухилом; спеціáлізований; спеціáльний; за фáхом
Fách|bildung *див.* Fáchausbildung;
~buch *n* -(e)s, ..bücher книга з яко́сь спеціáльності; наукова книга; довідник; підручник з яко́сь спеціáльності; *pl* спеціáльна література
fácheln **I** *vi* 1. вiяти; 2. тpипóти, колихáтися (*на вiпpі*); **II** *vi* овiвати, обвiвати; **III** *sich* ~ обмáхуватися (*чимсь*)
Fächer *m* -s, = 1. вiяло; 2. *перен.* спектр
fächerartig, fächerförmig *adj* вiялоподiбний
Fách|gebiet *n* -(e)s, -e спеціáльність; фах; гáлузь, сфéра (*науки*); ~ **gelehrte** *sub* *m* учений-фахівéць (*у якiйсь сфері*)
fách|gemäß **I** *adj* спеціáльний; професійний; компетентний; **II** *adv* професійно, кваліфіковано
Fách|geschäft *n* -(e)s, -e спеціáлізований магазин; ~ **handel** *m* -s спеціáлізована

торгiвля; ~ **kenntnisse** *pl* спеціáльні знання; ~ **kräfte** *pl* фахівці
fáchkundig *adj* досвідчений
Fáchlehrer *m* -s, = викладáч предметá
Fáchleute *pl* *вiд* Fachmann
fáchlich *adj* спеціáльний; професійний; фаховий; ~ **e** **Eignung** професійна придáтність
Fách|literatur *f* = фаховá [спеціáльна] література; ~ **mann** *m* -(e)s, ..leute фахівéць, знáвець; професіонал; **darin ist er ~mann** *розм.* він розуміється на цóбóму; **♦ da staunt der Láie und der ~mann wúndert sich** *жарт.* прóсто дивóм дивúється!
fáchmännisch **I** *adj* спеціáльний (*про освіту, про навички*); професійний; кваліфікований; компетентний; **ein ~es Urteil** висновок фахівця; **II** *adv* як фахівéць, зі знанням спáви
Fách|messe *f* =, -n спеціáлізований ярмарок; ~ **personal** *n* -s фахівці, навчений персонал; ~ **richtung** *f* =, -en 1. спеціáльність, прóфiль; 2. відділ, віддiлення (*у навчальному закладі*)
Fách|schule *f* =, -n середній спеціáльний навчáльний зáклад, спеціáльне училище; тэхнікум; ~ **schüler** *m* -s, =, ~ **schülerin** *f* =, -nen студéнт, ..ка середнього спеціáльного навчáльного закладу [тэхнікуму]
Fáchschul|kader *pl* фахівці із середньою спеціáльною освітою; ~ **studium** *n* -s навчáння в середньому спеціáльному навчáльному закладі [у тэхнікумі]; ~ **wesen** *n* -s систéма середньої спеціáльної освіти
Fách|sprache *f* =, -n професійна мóва; ~ **studium** *n* -s навчáння за фáхом; ~ **tagung** *f* =, -en симпóзіум, наукова конференція; ~ **terminologie** *f* = спеціáльна термінологія; ~ **text** *m* -es, -e текст зі спеціáльності; ~ **unterricht** *m* -(e)s професійне навчáння; ~ **urteil** *n* -s, -e висновок фахівця [експерта]; ~ **vortrag** *m* -(e)s, ..träge лекція [дóповідь] зі спеціáльності; ~ **welt** *f* = фахівці, ширóкі кола фахівців; ~ **werk** *n* -(e)s *буд.* 1. фáхвэрк; каркác; 2. гратчáста констpукція; ферма
Fáchwerk|brücke *f* =, -n мiст із гратчáстими фермами; ~ **haus** *n* -es, ..häuser *буд.* фáхвэрковий будiнок
Fách|wissen *n* -s *див.* Fáchkenntnisse;
~wissenschaft *f* =, -en спеціáльна наука; ~ **wort** *n* -(e)s, ..wörter тэрмін, спеціáльний вислiв; ~ **wörterbuch** *n* -(e)s, ..bücher спеціáльний [галузевий] словник; ~ **wortschatz** *m* -es про-

фесійна [спеціальна] лексика; ~**zeitschrift** *f* =, -en спеціальний [галузевий] журнал

Fäckel *f* =, -n смолоскіп, факел
fäckeln *vi* *фам.* баритися, зволікати, гаятися; **nicht länge** ~ не церемонитися (з *кимсь*)

Fäckelzug *m* -(e)s, ..züge смолоскіповий хід

fad(e) *adj* 1. несмачний; прісний (*про їжу*); 2. *розм.* нудний, нецікавий, по-рóżний

fädeln *vi* 1. (*durch A, in A*) всиліяти (*нитку в голку*); 2. (*auf A*) нанізувати (*щось на нитку*)

Fäden *m* -s, Fäden 1. нитка; 2. *перен.* нитка; **den ~ verlieren*** загубити нитку (*розмови тощо*); **den ~ des Gesprächs wieder ánknüpfen** продовжити [поновити] перервану розмову; **alle Fäden in der Hand haben [halten*]** тримати у своїх руках кермо [стерно] влади; тримати всі нитки у своїх руках; 3. *біол.* волокно; **~ keínen trockenen** ~ (*mehr*) **am Leibe haben** *розм.* змóкнути до рубця [як хлющ]; **das hängt an einem** ~ це висить на волосині; **sich wie ein róter ~ hindurchziehen*** проходити червоною ниткою; **sie spinnen miteinander keínen guten** ~ *розм.* вони не ладнають один з óдним; **da beißt die Maus keínen** ~ **ab** *розм.* тут уже нічого не вдіш, цього не зміниш; **kein ~ ist so fein gesponnen, es kommt doch an die Sonne** *присл.* ≡ шила в мішку не схова́ш

fädenähnlich *adj* нитковідний; волокнистий

Fäden|kreuz *n* -es, -e перехрестя (*оптичного приладу*); ~**nudeln** *pl* вермішель

fädenscheinig *adj* 1. потёртий, зношений; 2. *перен.* необгрунтований, бездоказовий; ~**e Gründe** слабкі [непереконливі] докази; ~**e Ausflüchte** порóжні відмовки

Fádheit *f* =, -en 1. *тк.* *sg* прісний смак; 2. несмак, безсмак, вульгарність

Fagótt *n* -(e)s, -e муз. фагót

fähig *adj* 1. обдарований, талановитий, здібний (*für A do чогось*); обдарованість; 2. здатний (*G або zu D на щось*); **zu állem [zu állen Schándtaten** *фам.*] ~ **sein** бути здатним на будь-яку підлість

Fähigkeit *f* =, -en 1. здібність, уміння; 2. *pl* (*zu D*) здібності (*до чогось*); ~**en und Fertigkeiten** навички й уміння; **überdurchschnittliche** ~**en** неабиякі здібності

fahl *adj* бляклий, блідий; ~**e Blásse** мертвотна блідість; ~**wérden** бліднути (*про обличчя*); блякнути

fáh||braun *adj* блякло-коричневий; ~**gelb** *adj* блідо-жóвтий

Fáhlheit *f* = бляклість, блідість

fáhlrot *adj* блякло-червоний

Fähnchen *n* -s, = 1. прапорець; флюгер;

мор. вимпел; 2. *розм.* дешевий [поганенький] óдяг

fáhnden *vi* (*nach D*) переслідувати, вистежувати (*когось*), полювати (*за кимсь*); розшукувати (*когось, щось*); вести розшук (*злочинця, зниклих безвісти осіб*)

Fáhndung *f* =, -en 1. переслідування, вистежування; 2. пошуки; *юр.* розшук

Fáhne *f* =, -n 1. знамено; прапор; **eíne ~ áufpflanzen [hissen]** підняти прапор [знамено]; **die ~n sénken** схилити знамена; **die ~ auf hálbmast sétzen** [трóхи] спустити знамена (*на знак жалоби*); **bei der ~ sein** *розм.* бути [перебувати] на військовій службі; **mit fliegenden ~n zum Gégner überlaufen*** (s) відкрито перейти на бік супротивника; 2. флюгер; 3. *друк.* грánка; **~ die ~ nach dem Wind(e) dréhen** ≡ тримати [держати] нiс за вітром

Fáhnen|abzug *m* -(e)s, ..züge *друк.* грánка, коректурний відбиток; ~**eid** *m* -(e)s, -e військовá присяга; **den ~eid léisten** присягати; ~**flucht** *f* = дезертирство; ~**flüchtige** *sub* *m* дезертир; ~**mast** *m* -es, -en *i* -e флагштóк; ~**träger** *m* -s, = прапоронóсець

Fáhnrich *m* -s, -e *військ.* прапорщик; мiчман

Fáhr|ausweis *m* -es, -e 1. *швейц.* права водія; 2. проїзний квиток; ~**bahn** *f* =, -en *прóїжджа* [проїзна] частина (*напр. дороги*)

Fáhrbahnmarkierung *f* =, -en розмітка проїзної частини (*дороги*)

fáhrbar *adj* пересувний

Fáhrbereitschaft *f* =, -en автобáза

Fáhrbetrieb *m* -(e)s порóмне сполучення

Fáhre *f* =, -n порóм

Fáhreigenschaften *pl* ходові якости

fáhren* I *vi* 1. вóзити, везти (*когось, щось*); 2. керувати (*автомобiлем*); водити (*автомобiль тощо*); **II** *vi* (s) 1. їздити, їхати; **aufs Land** ~ поїхати за місто; **in den Hof** ~ в їхати у двір; **Boot** ~ кататися на човні; **mit dem Áuto** ~ їхати машинною; **der Zug fáhrt um sechs Uhr** потяг відходить [відправляється] о шóстій годині; **per Anhalter** ~ *розм.* їхати [подорожувати] попутними машиннами, їхати «автостóпом»; 2. *вказує на швидкий рух:* **aus dem Bett** ~ підхóпитися з лiжка; **in die Höhe** ~ 1) схóпитися (з *місця*); 2) *розм.* розлютитися, скипити, обуритися, спалахнути; **in die Tásche** ~ (швидко) сунути руку в кишéню; **in die Kléider** ~ *розм.* швидко одягтися; **j-m in die Háare** ~ вчепитися комóсь у волóсся; 3. (*in, durch, zwischen A*) устромлятися, проникати (*у щось*); пронізувати (*щось*); **ein Gedánke fuhr ihm durch den Kopf** у ньóго промайнула думка; **der Schreck fuhr ihm in die Glieder** його охопив страх; **~ was ist in ihn gefáhren?** *розм.* якá мýха його вкусила?, що це на ньó-

го найшлó?; ~ **lassen*** відмовлятися (*від чогось*), залишати (*щось*); упускати (*можливість тощо*)

fáhrend *adj* мандрівний

Fáhrenheitskala *f* = шкала Фаренгéйта

Fáhrensmann *m* -(e)s, ..leute моряк

Fáhrer *m* -s, = водій, шофёр; машинiст (*метро*); *військ.* мехáник-водій (*танка*)

Fáhrer|haus *n* -es, ..häuser кабіна водія; ~**laubnis** *f* =, -se права водія

Fáhrgast *m* -(e)s, ..gäste пасажир

Fáhrgast|frachter *m* -s, =, ~**frachtschiff** *n* -(e)s, -e грузо-пасажирське судно; ~**raum** *m* -(e)s, ..räume пасажирський салóн; ~**schiff** *n* -(e)s, -e пасажирське судно; ~**strom** *m* -(e)s, ..stróme потiк пасажирів

Fáhrgeld *n* -(e)s плáта за проїзд

Fáhrgeld *n* -(e)s плáта за перевезення

Fáhr|geschwindigkeit *f* =, -en швидкість руху; *мор.* швидкість ходу (*судна*); ~**gestell** *n* -(e)s, -e 1. *авт.* шасі; 2. *зал.* вiзók

fáhrig *adj* 1. неспокойний, нервовий, квапливий, метушливий; ~**e Bewegungen** нервові [квапливі] рухи; 2. неувáжний; неорганізований

Fáhrigkeit *f* = 1. квапливість, метушливість, нервозність; 2. неувáжність, неорганізованість

Fáhrkarte *f* =, -n (проїзний) квиток

Fáhrkartenschalter *m* -s, = квитковá каса

Fáhr|korb *m* -(e)s, ..körbe кабіна (*лифта*); ~**kran** *m* -(e)s, -e *i* ..kráne пересувний підймальний кран; ~**lader** *m* -s, = самохідний навантажувач

fáhlrässig *adj* 1. халáтний, недбалий; 2. необережний

Fáhlrässigkeit *f* = 1. халáтність, недбáлість; 2. необережність

Fáhrlehrer *m* -s, = інструктор з водіння автомобiля

Fáhr|leute *pl* *від* Fáhrmann; ~**mann** *m* -(e)s, ..mánnner *i* ..leute порóмник, перевiзник

Fáhrplan *m* -(e)s, ..pláne рóзклад [графiк] руху (*рiзних видiв транспорту*)

fáhrplan|mässig *adj* за рóзкладом, за графіком

Fáhr|práxis *f* = дóсвід водіння (*автомобiля тощо*); ~**preis** *m* -es, -e вáртiсть проїзду

Fáhrpreisermäßigung *f* =, -en пiльговий тариф (*при оплатi проїзду*)

Fáhrprüfung *f* =, -en iспит на одержання прав водія

Fáhrrad *n* -(e)s, ..ráder велосипéd

Fáhrrad|bereifung *f* =, -en велосипédні шiни; ~**decke** *f* =, -n, ~**reifendecke** *f* =, -n велосипédна покришка; ~**schlauch** *m* -(e)s, ..schläuche велосипédна камера; ~**ständer** *m* -s, = стійка для велосипédiв; ~**trainer** [-, -tre:- *i* -tre:-] *m* -s, = велотренажер; ~**weg** *m* -(e)s, -e велосипédна дорiжка; ~**werk** *n* -(e)s, -e ве-

лосипедний завод
Fähr|rinne *f* =, -n фарватер (*riki*);
 ~**schein** *m* -(e)s, -e квиток (для проїзду в громадському транспорті); ~**schei-
 nentwerter** *m* -s, = компюстер
Fährschiff *n* -(e)s, -e (морський) пором
Fähr|schule *f* =, -n автошкола; ~**schüler**
m -s, = слухач автошколи; ~**schulewa-
 gen** *m* -s, = навчальний автомобіль;
 ~**spur** *f* =, -en 1. авт. проїжджа смуга,
 ряд; 2. колія; ~**straße** *f* =, -n 1. шосей-
 на дорога, шосе; 2. зал. маршрут;
 ~**strecke** *f* =, -n 1. відстань, відрізок
 [ділянка] шляху; 2. зал. перегін; ~**stuhl**
m -(e)s, ..stühle (пасажирський) ліфт;
 підйомник
Fährstuhlführer *m* -s, = ліфтер
Fahrt *f* =, -en 1. їзда; плавання, рейс;
 поїздка; **während der** ~ на ходу, під
 час руху; **güte** ~! шасливіої дорогі!; ~
ins Grüne поїздка за місто; **in völler** ~
 півним ходом; 2. тк. *sg* проїзд (дія);
freie ~ 1) безплатний проїзд; 2) віль-
 ний шлях; 3. тк. *sg* хід, швидкість хо-
 ду (судна); **große [hälbe]** ~ півний [се-
 редній] хід; 4. (тур)похід; **auf ~ gehen***
 (s) 1) відправлятися у туристичний
 похід; 2) мор. відправлятися в плаван-
 ня; **auf ~ sein** брати участь у турист-
 тичному поході; 5. *gprn.* спуск у шах-
 ту; ♦ **in ~ kommen** * (s) розм. увійти в
 раж, упасти в нестяму; розійтися
Fähr|ausweis *m* -es, -e проїзний квиток
Fährte *f* =, -n (у ризн. знач.) слід; **éine** ~
áufnehmen * узяти слід (про собаку);
auf éiner wármen ~ по гарячих слідáх;
j-n auf die richtige [fálsche] ~ **bringen** *
 навести когось на правільний [хиб-
 ний] слід; направити когось на пра-
 вильний шлях [хибним шляхом]; **auf
 der fálschen** ~ **sein** йти хибним шля-
 хом, помилитися; **von der ~ ábkom-
 men*** (s) втратити слід
Fáhrtenbuch *n* -(e)s, ..bücher дорожній
 щоденник
Fáhrten|hund *m* -(e)s, -e шукач; ~**sucher**
m -s, = слідопит
Fáhrtest *m* -s, -e авт. ходове випробу-
 вання
Fáhr|trainer [-ˌtɛ:nɛr] *m* -s, = тренажер
 (в автошколі); ~**tréppe** *f* =, -n спец. ес-
 калатор
Fáhrtrichtung *f* =, -en напрямок руху
Fáhrtrichtungs|anzeiger *m* -s, = 1. авт.
 покажчик повороту; 2. зал. покажчик
 напрямку руху
Fáhr|route [-ˌru:tə] *f* =, -n авт. марш-
 рут; ~**unterbrechung** *f* =, -en зупинка
 (у дорозі); ~**unterricht** *m* -(e)s навчá-
 ння водінню (транспортним засобом)
Fáhrverkehr *m* -s поромне сполучення
Fáhr|wasser *n* -s, = фарватер; **das
 Gespräch geriet in ein politisches
 ~wasser** перен. розмова перейшла в
 політичне русло; ♦ **in seinem ~wasser
 sein** бути [почувати себе] у своїй
 стихії; **in j-s ~wasser ségeln** жити

чимось розумом; діяти за чиєюсь
 вказівкою; ~**weg** *m* -(e)s, -e 1. проїзна
 дорога; 2. шлях рúху, курс (судна);
 ~**werk** *n* -(e)s авт. шасі; ~**wind** *m* -(e)s
 попутний вітер; ~**zeit** *f* =, -en час [три-
 вáлість] їзди; **réine ~zeit** (чиста) три-
 вáлість шляху
Fáhrzeug *n* -(e)s, -e 1. транспортний
 засіб; *pl* тк. транспорт; 2. зал. одини-
 ця рухомого складу; *pl* рухомий склад
Fáhrzeug|brief *m* -(e)s, -e технічний пас-
 порт (транспортного засобу); ~**halle** *f*
 =, -n (багатомісний) гараж; ~**halter** *m*
 -s, = власник автомобіля [мотоцикла
 тощо]; ~**papiere** *pl* *div.* **Fáhrzeugbrief**;
 ~**park** *m* -(e)s 1. автопарк; 2. зал. парк
 рухомого складу; ~**strom** *m* -(e)s,
 ..ströme потік автомобілів
fair [fe:r] *adj* 1. порядний, пристойний,
 чесний; **er hat nicht ~ an mir gehandelt**
 він повівся зі мною непорядно; 2.
спорт. коректний; ~**es Spiel** коректна
 гра
Fairness [ˈfe:r-] *f* = 1. порядність, шля-
 хетність; 2. *спорт.* коректність; бездо-
 ганна [коректна] поведінка
Fairplay, Fair Play [fe:r ˈple:] *n* = *спорт.*
 коректна гра; перен. коректна по-
 ведінка, порядність
Fákál|en *pl* фекáлії; екскременти
Fákír (австр. **Fakir**) *m* -s, -e факір
Faksímile *n* -s, -s i ..milia факсімілье
Fakt *m, рідше* *n* -(e)s, -en факт
Fáktenmaterial *n* -s, -i|en фактичний ма-
 теріал
fáktsch *adj* фактичний, дійсний
Fáktor *m* -s, ..toren 1. фактор, чинник,
 обставина; **etw. als ~ berücksichtigen**,
etw. als ~ in Réchnung stéllen брати до
 уваги [враховувати] якусь обставину;
 2. *мат.* фактор; (спів)множник
Fákum *n* -s, ..ten *книжн.* факт
Fakultät *f* =, -en факультет
fakultativ *adj* факультативний, не-
 обов'язковий
Fakultáts|beschluss *m* -es, ..schlüsse
 рішення ради факультету; ~**rat** *m* -(e)s,
 ..räte рада факультету
Fálke *m* -n, -n 1. сокіл; 2. *pl* «яструби»
 (про політичних діячів)
Fálken|beize *f* =, -n *div.* **Fálkenjagd**;
 ~**blick** *m* -(e)s, -e гострий погляд;
 ~**jagd** *f* =, -en соколине полювання
Fálkner *m* -s, = сокольнічний
Fall¹ *m* -(e)s 1. падіння; **der freie** ~ *физ.*
 вільне падіння; **der ~ éines Ministers**
 відставка міністра; **zu ~ kómmen** * (s)
 1) упасти; 2) бути поваленим [скіну-
 тим]; **j-n zu ~ bringen*** 1) збити з ніг,
 повалити когось; 2) перен. скіннути,
 усунути когось; **éinen Plan zu ~ brin-
 gen*** зирвати план; 2. (моральне)
 падіння; *rel.* гріхопадіння; 3. падіння,
 зниження; зменшення
Fall² *m* -(e)s, Fálle 1. випадок, подія; **ein
 besonderer** ~ 1) особливий випадок; 2)
 окремий випадок; **ein hóffnungsloser**

~ 1) безнадійна справа; 2) невиліков-
 ний хворий; 3) розм. невіривна лю-
 діна; **das ist ein klärer** ~ розм. без
 сумніву, неодмінно, це ясно, як (Бо-
 жий) день; **ist das der ~, so...** якщо це
 так, то...; **das ist nicht der** ~ це не так,
 це неправда; **das ist der** ~ це так;
**gesetzt den ~, sétzen wir den ~, néhmen
 wir den ~ an...** припустимо, що...; **es
 gibt Fálle...** трапляється, буває (що...);
auf álle Fálle про всяк випадок; **auf kéi-
 nen** ~ в жодному разі; **für diesen** ~ у
 цьому випадку; **für den ~, dass...** на
 випадок, якщо...; у випадку, якщо...;
für den schlimmsten ~ у найгіршому
 разі; **im ~e, dass...** на випадок, коли;
 ...якщо; **im áußersten** ~ у крайньому
 разі; **im besten** ~ у кращому разі; **von ~
 zu** ~ час від часу; 2. *юр.* (карна) спра-
 ва
Fall³ *m* -(e)s, Fálle *грам.* відмінок
Fall⁴ *n* -(e)s, -n мор. фал
Fáll|beil *n* -(e)s, -e гильотина; ~**beschle-
 unigung** *f* = *физ.* прискорення вільно-
 го падіння; ~**brücke** *f* =, -n звідний
 міст
Fálle *f* =, -n 1. лабети; пástка (тж. *pe-
 ren.*); **j-n in die ~ löcken** заманити ко-
 гось у пástку; **in die ~ gehen** * (s) 1)
 потрапити в пástку [в лабети]; 2) *фам.*
 піти на бокову [спáти]; 2. *швейц.* двер-
 на рúчка
fállen * *vi* (s) 1. пáдати; **auf die [zur] Erde**
 ~ пáдати [упáсти] на зéмлю; **der Länge
 nach auf die Erde** ~ простягáтися на
 весь зрiст; **j-m um den Hals** ~ кинутися
 когось на шийо; **einander in die Árme** ~
 кинутися в обійми один одному; **j-m
 zu Füßen** ~ упáсти в ноги когось; **es
 fiel ihm wie Schúppen von den Áugen** у
 нього немów полóда з очей спáла; ~
lassen* 1) упустити; 2) відмовитися
 (від когось, від чогось); відмовити у
 підтримці (когось); **Ándeutungen** ~
lassen* натякати; **die Máske ~ lassen***
 зирвати мáску, показати своé
 справжнє обличчя; **ein Wort ~ lassen***
 кинутися слівцé; 2. пáдати, знижувати-
 ся; **das Barométer fällt** показання барó-
 метра пáдають; **Wáren ~ im Préis(e)**
 товари пáдають у ціні; 3. загинути (в
 бою); полягти (на полі бою); **er fiel als
 Held** він поляг як герої; 4. здихати,
 гінути (про худобу); 5. пáдати, здава-
 тися (про місто, фортецю); бóти скін-
 нутим [поваленим] (про уряд); 6. зане-
 падати (морально); 7. йти, пáдати (про
 сніг, дощ); випадати (про росу); 8. пá-
 дати (про світло, тiнь); 9. пролунати;
ein Schuss fiel гримнув постріл; 10.
 припадати (на якусь число); підпадати
 (під правило, закон тощо); **der 1 Mai
 fällt auf éinen Sonntag** пéрше травня
 припадає на неділю; **unter éine
 Bestímung** ~ підпадати під дію по-
 станови; 11. випадати на долю; дiста-
 вáтися; **die Wahl fiel auf ihn** вибір при-

пав на нього; **das ist ihm (mühe)los** in den Schoß gefallen він одержав це [йому це дісталося] без найменших зусиль; 12.: **das fällt ihm schwer** це йому важко дається; **die Entscheidung ist gefallen** рішення ухвалено; **die Würfe sind gefallen!** жероб кинуто!; 13.: **j-m auf die Nerven** ~ дратувати когось, діяти комусь на нерви; **j-m in die Hände** ~ потрапити комусь до рук; **in die Augen** ~ упасти в око; **in Ungnade** ~ упасти в неласку; **in Ohnmacht** ~ зомліти; **die Tür fiel ins Schloss** двері зачинилися (на замок); **j-m ins Wort [in die Réde]** ~ перервати когось; **dieser Umstand fällt schwer ins Gewicht** ця обставина відіграє велику роль; **j-m zur Last** ~ бути комусь тягарем; 14. *спорт.* забити, пропустити (гол, м'яч); **in der 1 Halbzeit war noch kein Tor gefallen** у першому таймі не було забито [пропущено] жодного гола
fallen *vi* 1. валити, зрубувати (дерева), вирубувати (ліс); *перен.* уражати (про грим, хворобу); 2. ухвалювати (рішення, вирок); **ein Urteil über j-n** ~ винісити вирок комусь
fällend *adj* спадний, низхідний; ~e Réihe *mat.* спадний ряд; ~es Gelände схил
Fäll||geschwindigkeit *f* = *fiz.* швидкість падіння; ~grube *f* =, -n пастка; вовківня; ~holz *n* -es сушняк, хмиз, ломаччя
fällig *adj* 1. належний до оплати; **der Wechsel ist ~** термін платежу за векселем минув; 2.: **der Zug ist in zehn Minuten ~** потяг має прибути за десять хвилин
Fälligkeit *f* = *fin.* закінчення терміну (оплати); **einen Tag vor ~** за день до закінчення терміну
Fälligkeitstermin *n* -s, -e термін виконання зобов'язання
Fällobst *n* -es падалиця
Fällreep *n* -(e)s, -e *мор.* забортний трап
fällreif *adj* зрілий, спілий, стиглий (про плоди)
Fällrohr *n* -(e)s, -e 1. рінва; 2. стояк
Fällrückzieher *m* -s, = удар через себе в падінні (футбол)
falls *cj* (у випадку,) якщо
Fällschirm *m* -(e)s, -e парашут; **mit dem ~ abspringen*** (s) стрибати з парашутом
Fällschirm||absprung *m* -(e)s, ..sprünge стрибок з парашутом; ~jäger *m* -s, = парашутист-десантник; *pl* парашутно-десантні війська; ~landung *f* =, -en приземлення з парашутом; парашутний десант; ~sport *m* -(e)s парашутний спорт; ~springer *m* -s, = парашутист; ~springerin *f* =, -nen парашутистка; ~truppen *pl* парашутно-десантні війська
Fäll||strick *m* -(e)s, -e силце, тенета; **j-m ~stricke légen** влаштовувати комусь пастку [лабети]; ~tür *f* =, -en люк (підвалу, горища)
Fällung *f* = 1. віруб, вірубка (лісу); 2.: ~

éines Urteils вінесення вироку
fällweise *adv* *австр.* в окремих випадках, час від часу
Fällwild *n* -(e)s палло (про дичину)
falsch *I adj* 1. фальшивий, підроблений; ~es Geldstück фальшива монета; ~e Zähne штучні зуби; ~e Haare накладне волосся, перука; **ünter ~em Namen** під чужим ім'ям; 2. фальшивий, лицемірний, удаваний; **éine ~e Kátze** *розм.* ошуканка; **ein ~es Spiel mit j-m treiben*** вести подвійну гру з кимсь; 3. помилковий, неправильний, хибний; **einen ~en Weg einschlagen*** йти неправильним [хибним] шляхом; (bei j-m) **an die ~e Adresse kómmen*** (s), **an den Fälschen geraten*** (s) 1) потрапити [звернутися] не за адресою; 2) дістати відкоша; піти ні з чим; **II adv** помилково; хибно; ~ **schréiben*** писати з помилок; ~ **singen*** фальшивити (нід час *співу*); ~ **spielen** шахраювати, займатися шулерством; **einen ~en Schritt tun*** зробити хибний крок
Falsch *n.* óhne ~ відверто, щиро, без фальші
fälschen *vi* 1. підробляти; 2. фальсифікувати; перекручувати
Fälscher *m* -s, = фальсифікатор
Fälschgeld *n* -(e)s фальшиві гроші
Fälschheit *f* = 1. фальшивість; 2. брехливість, облудність, нещирість, лицемірство; **er ist völlér ~** він геть забрехався; 3. хибність; помилковість, неправильність
fälschlich *adj* хибний, помилковий
fälschlicherweise *adv* помилково; хибно
Fälsch||meldung *f* =, -en помилкове повідомлення; ~münzer *m* -s, = фальшивомонетник; ~spieler *m* -s, = шулер
Fälschung *f* =, -en 1. підробка; фальшивка; 2. *тж.* *sg* фальсифікація
Fälsétt *n* -(e)s *муз.* фальцэт
Fälsifikát *n* -(e)s, -e підробка, фальсифікат
Fälsifikation *f* =, -en підробка, фальсифікація
fälsifizieren *книжн. див.* fälschen
fältbar *adj* що згинається, складаний
Fälte *f* =, -n 1. складка; 2. зморшка; **die Stirn in ~n ziehen*** морщити чоло; 3. *геол.* складка, вигин
fälteln *vi* плісирувати; гофрувати
fälten *vi* 1. складати; згинати; **die Hände ~** складати руки; 2. морщити (чоло, обличчя)
Fältenrock *m* -(e)s, ..röcke плісирована [гофрована] спідниця
Fälter *m* -s, = метелик
fältig *adj* 1. у складках; 2. м'ятий; 3. зморшуватий
Fält||prospekt *m* -(e)s, -e (рекламний) буклет; ~schachtel *f* =, -n картонна коробка; ~stuhl *m* -(e)s, ..stühle складаний стілець
Falz *m* -es, -e *тж.*, *друк.* фальц

fälzen *vi* *тж.*, *друк.* фальцювати
Fälzer *m* -s, =, ~in *f* =, -nen *друк.* фальцювальник, ..ниця
Fáma *f* = чутка, поголо́ска
familiär *adj* 1. сімейний, родинний; ~e Angelegenheiten сімейні справи; **aus ~en Gründen** за родинними обставинами; 2. невимушений; близький, інтимний; 3. фамільярний; безцеремонний, розв'язний
Familiarität *f* = фамільярність
Familié *f* =, -n сім'я, родина; сімейство (*тж. біол.*); рід; **éine ~ gründen** створити сім'ю; узяти шлюб; **die ~ ernähren** годувати сім'ю; **éine feine ~** *ірон.* ну й сімейка!; **das liegt in der ~** це фамільна ріса; **das bleibt in der ~** *розм.* це залишиться поміж нами; **das kommt (auch) in den bésten ~n vor** *розм.* це з кожним може трапитися
Famili||en||angehörige *sub m, f* член родини; ~angelegenheit *f* =, -en родинна справа [обставина]; **er müsste wegen dringender ~angelegenheiten verréisen** він змушений був виїхати через невідкладні сімейні обставини; ~anschluss *m:* **bei j-m ~anschluss haben** жити в когось на правах члена сім'ї; ~betrieb *m* -(e)s, -e 1. сімейна фірма; 2. сімейна ферма; ~budget [*byd. ze.:*] *n* -s, -s сімейний бюджет; ~fest *n* -es, -e сімейне [родинне] свято; ~kreis *m* -es коло родини, сімейне коло; ~leben *n* -s сімейне життя; ~mitglied *n* -(e)s, -er член родини; ~name *m* -n, -n прізвище; ~oberhaupt *n* -es, ..häupter голова родини; ~planung *f* = планування народжуваності; ~rat *m:* **über etw. (A) ~rat halten*** обговорювати щось у колі родини; ~sinn *m* -(e)s схильність до сімейного життя; ~stand *m* -(e)s сімейний стан; ~vater *m* -s, ..väter батько сімейства; ~verhältnisse *pl* родинні стосунки [обставини]; ~zuwachs *m* -es поповнення родини
famós *adj* *розм.* відмінний, чудовий, дивний; **éine ~e Idée** приголомшлива ідея
Fan [*fɛn*] *m* -s, -s уболівальник, фанат; *пристрасний шанувальник (чогось)*
Faná *n* -s, -e провісник (подій)
Fanáтик *m* -s, = фанатик
fanátisch *adj* фанатичний
Fanatismus *m* = фанатизм
fan präť *vid* finden
Fanfáre *f* =, -n фанфара
Fang *m* -(e)s, Fänge 1. *тж. sg* лóвля; лóви; 2. *тж. sg* улов, здобич; **hier ist ein ~ zu máchen** *розм.* тут є чим поживитися; 3. *pl* ікла (звіра); 4. пáща (звіра); 5. *pl* лапи, кігті, пазури (хижого птаха); **j-m in die Fänge geraten*** *розм.* потрапити комусь до лап; **j-n in den Fängen haben** *розм.* тримати когось у руках, мати над кимсь владу
Fáng||arme *pl* шупальця (*тж. перен.*); ~eisen *n* -s, = капкан

fängen * I *vt* 1. ловити, піймати; затримати (злочинця); 2. *перен. розм.* піймати на гачок, перехитрити; **sich** ~ **lassen*** пійматися на гачок, дати обдурити [перехитрити] себе; **sich nicht leicht** ~ **lassen*** не дати себе обдурити; не піддаватися на шось; 3.: **Féuer** ~ 1) загорятися, спалáхувати, займатися; 2) запалитися (якимсь почуттям), захопитися, закохатися; **Grillen** ~ *розм.* хандрити; II **sich** ~ 1. попадатися; **sich in seinen eigenen Wörtern** ~ заплутатися (у власних словах); 2.: **sich (wieder)** ~ відновити душевну рівновагу; опанувати себе

Fänger *m* -s, = ловець

Fäng|flotte *f* =, -n промисловий флот; ~**frage** *f* =, -n кáверзне [провокаційне] питання; ~**gebiet** *n* -(e)s, -e район (рибного) промислу; ~**leine** *f* =, -n 1. мор. фáлінь; 2. стропá (парашута); 3. страхувальний канáт (пожежника тощо); ~**schiff** *n* -(e)s, -e (рибо)промислове судно; ~**seil** *n* -(e)s, -e аркán

Fäng- und Veráarbeitungsschiff *n* -(e)s, -e плавучий рибозавод

Fángzähne *pl* ікла

Fant *m* -(e)s, -e молодик, парубік; молокосóc

Fantasie *f* =, ..s|en (у рíзн. знач.) фантазія

fantasielos *adj* позбавлений уяви

fantasieren *vi* 1. фантазувати; мріяти; мáрити наяву; 2. муз. імпровізувати

fantasievoll *adj* обдарований багатою уявою

Fantást *m* -en, -en фантаст; мрійник

fantástisch *adj* 1. фантастичний, неймовірний; ~**e Wunschträume** нездійсненні мрії; 2. *розм.* приголомшливий, дивний, чудний; **ein** ~**es Tempo** фантастичні темпи

Fárb|abzug *m* -(e)s, ..züge кольоровий відбиток, кольоровий фотознімок; ~**aufnahme** *f* =, -n 1. *тж. sg* кольорова фотозйомка; 2. кольорова фотографія, кольоровий фотознімок; ~**band** *n* -(e)s, ..bänder стрічка (для друкарської машинки); ~**dia** *n* -s, -s, ~**diapositiv** *n* -s, -e кольоровий діапозитив, слайд

Fárbe *f* =, -n 1. колір; колір обличчя; **sie hat eine blühende [frische]** ~ у неї прекрасний колір обличчя, у неї квітучий вигляд; **die** ~ **wéchseln** 1) мінятися на обличчя; 2) *розм.* змінювати свої переконання; **in** ~ **sénden** *млб.* передавати в кольоровому зображенні; **etw. in den schwärzesten** ~**n schildern** [dárstellen] *розм.* зображувати шось темними барвами; **etw. in rósigén** ~**n áusmalen** *розм.* зображувати [малювати] шось у рожевих фáрбах; 2. фáрба (барвна речовина); **die** ~**n dick áuftragen*** *перен.* згущати барви, перебарвати міру, перебільшувати; 3. *карт.* масть; 4. масть (коня); **ein Pferd von bráuner** ~ гнідий кінь

fárbecht *adj* що не вицвітає [не линяє] (про тканину)

Fárbemittel *n* -s, = барвна речовина, барвник

fárbempfindlich *adj* світлочутливість

fárbén I *vt* фарбувати; **bunt** ~ розфарбовувати; II *vi* линяти; III **sich** ~ фарбуватися

fárbénblind *adj* що страждає на дальтонізм

Fárbénblindheit *f* = *мед.* дальтонізм

fárbénfreudig, fárbénfroh *adj* яскравий, строкáтий

Fárbénpracht *f* = барвистість, багатство барв

fárbén|prächtig *adj* яскравий, барвистий; ~**reich** *adj* багатобарвний; барвистий, багатий барвами

Fárbén|reichtum *m* -s багатство барв; барвистість; колоритність; ~**spiel** *n* -(e)s переліви кольорів, гра барв

Fárbér *m* -s, = фарбáр

Fárbérin *f* =, -nen фарбáрка

Fárb|fernsehen *n* -s кольорове телебачення; ~**fernseher** *m* -s, = кольоровий телевизор; ~**film** *m* -(e)s, -e 1. кольоровий фíльм; 2. кольорова плівка; ~**fotografie** *f* =, ..s|en кольорова фотографія

fárbig I *adj* 1. кольоровий; строкáтий; яскравий; барвистий; 2. *перен.* образний, яскравий; живий; наочний; **ein** ~**es Bild entróllen** дати яскраву [живу] картину (чогось); II *adv* у барвах

Fárbige *sub m, f* кольоровий (про людину)

Fárbkontrast *m* -(e)s, -e контрастність кольорів

fárblich I *adj* колірний, кольоровий; ~**e Gestaltung** кольорове оформлення; II *adv* за кольором; ~ **zusammenpassen** пасувати [поєднуватися] за кольором

fárblos *adj* 1. блідий, безбарвний; 2. *перен.* безбарвний, нудний, невірзаний, одноманітний

Fárb|mittel *n* -s, = барвна речовина, барвник; ~**photographie** *div.* **Fárbfotografie**; ~**sendung** *f* =, -en кольорова телепередáча; ~**skala** *f* =, ..len колірна гама; ~**spritzgerät** *n* -es, -e фарборозпилювач; ~**spritzpistole** *f* =, -n пістолét-фарборозпилювач; ~**stich** *m* -(e)s, -e кольорова гравюра; ~**stift** *m* -(e)s, -e кольоровий олівець; ~**stoff** *m* -(e)s, -e барвник; пігмент; **der** ~**stoff der Haut** пігмент шкіри; ~**ton** *m* -(e)s, ..töne 1. колірний тон; 2. відтінок (фарби)

Fárbung *f* =, -en 1. *тж. sg* фарбування; 2. пігментáція; 3. відтінок; забáрвлення; тон (*тж. перен.*)

Fárb|wiedergabe *f* = кольоровідтворення; ~**wirkung** *f* = колірний ефект; ~**zusammenstellung** *f* =, -en комбiнація кольорів

Fárcé [-sə] *f* =, -n *театр.* фарс (*тж. перен.*)

Farm *f* =, -en фэрма

Fármer *m* -s, = фэрмер

Farn *m* -(e)s, -e, **Fárnkraut** *n* -(e)s, ..kräuter папороть

Fárise *f* =, -n теліця

Fasán *m* -(e)s, -e *i* -en фазáн

Faschiermaschine *f* =, -n *австр.* м'ясорубка

Faschine *f* =, -n фашіна

Fásching *m* -s *диал.* Мáсниця, Мáсляна; карнавал

Fáschings|kostüm *n* -(e)s, -e карнавальний костюм; ~**(um)zug** *m* -(e)s, ..züge карнавальний хід

Faschismus *m* = фашизм

Faschist *m* -en, *ген.* ~**in** *f* =, -nen фашист, ..ка

faschistisch *adj* фашистський

Faseléi *f* =, -en *розм.* маячня, дурниця, базікання, балакання

Fáselhans *m* -es, ..hänse *розм.* 1. торхтій, базіка, базікало; 2. неувáжна [неувáжлива] людина

fáselig *adj* *розм.* неувáжний, неувáжливий

Fáselliese *f* =, -n *розм.* 1. балакуха, лепетуха, торохтійка, талалáйка; 2. неувáжна жінка [дівчинка]

fáseln *vi* *розм.* 1. (**über A, von D**) базікати, просторікувати, молóти дурниці (про когось, про щось); 2. робити помилки через неувáжність; 3. неувáжно [недбáло] працювати

Fáser *f* =, -n волокно; фíбра; **mit állen** ~**n seines Hértzens an etw. (D) hängen*** прихилитися [приростáти *розм.*] до чогось усією душею

fásérig *adj* 1. волокнистий; 2. *мін.* жилкуватий

Fáserlein *m* -s льон-довгунець

fásern *vi* *f* *розм.* чолáюватися, обсіпатися

Fáseroptik *f* = волоконна óптика

fáseroptisch *adj* волоконно-óптичний

Fáser|pflanze *f* =, -n волокниста рослина; ~**platte** *f* =, -n деревноволокниста плита; ~**stift** *m* -(e)s, -e фломастер

fáserverstärkt *adj.* ~**er Plast** [Künststoff] склопластик

Fass *n* -es, Fässer *i* як *мира* = бóчка; **Bier vom** ~ **пíво** з бóчки, бóчkové пíво; ♦ **das ist ein** ~ **óhne Bóden** цьому кінця немає; це бездóнна бóчка; **das** ~ **zum Überlaufen bringen*** *перен.* переповнити чáшу (терпіння); **das schlägt dem** ~ **den Bóden aus!** *розм.* це вже занáдто!, це переходить усі мéжі!

Fassade *f* =, -n 1. фасáд, чíльний бiк (будинку); 2. *перен.* осуд. вiвіска, фасáд, зовнішній бiк; 3. *розм.* обличчя, фізіономія

fássbar *adj* зрозумілий, збагнєнний, достúпний, дохiдливий, конкретний

Fássbarkeit *f* = зрозумілість; достúпність

Fáss|bier *n* -(e)s, -e бóчkové пíво; ~**binder** *m* -s, = *диал.* бóндар

fassen I *vi* 1. хпати; ловити; **j-n bei der Hand [am Arm]** ~ пиймати когось за руку; **éinen Verbrécher** ~ схопити [затримати] злочинця; 2. охоплювати; 3. вставляти в опра́ву, облямовувати, обрамовувати; 4. умішати; 5. виражати, формулювати; **das kann man nicht in Wórté** ~ цього не можна виразити (ніякими) словами; 6. розуміти, осягати, уловлювати, помічати; **ich kann es nicht** ~ я цього не міжу зрозуміти [збагнути]; 7.: **Vertrauen zu j-m** ~ відчувати довіру до когось; **Abneigung gégen j-n** ~ не злюбити когось; **Hóffnung [Mut]** ~ підвестися духом; **sich (D) ein Herz** ~ зібратися з духом, набратися хоробрості; **éinen Beschluß** ~ ухвалити рішення; **j-n scharf ins Auge** ~ 1) уважно глянути [подивитися] на когось; 2) пильно стéжити за кимсь; **das Ziel fest ins Auge** ~ твёрдо [неухильно] йти до наміченої меті; **Wúrzel** ~ пуска́ти коріні; *перен.* укорінюватися; **II** *vi* схоплювати; **III sich** ~ 1. заспокоїтися, зібратися з думками, опанувати себе; **sich in Gedúld** ~ запастися терпінням; 2.: **sich kurz** ~ сказати коротко

Fassette *f* *div* Facette

fásslich *adj* зрозумілий, ясний, дохідливий, доступний, збагненний

Fásslichkeit *f* = дохідливість, зрозумілість, ясність

Fasson [fá'səŋ] *f* = -s 1. фасон; форма; зразок; **aus der ~ sein** втратити форму; 2. *тж.* *sg* манєри; спосіб життя; **j-n aus der ~ bringen*** виводити когось із рівноваги [із себе]; **♦ jeder soll nach seiner ~ sélig werden** всяк по-своєму з розуму сходить

fassonieren *vi* надавати форми (чомусь); формувати

Fassonschnitt [fá'səŋ] *m* -(e)s фасонна стрижка (чоловіча)

Fásreifen *m* -s, = обруч (бочки)

Fassung *f* =, -en 1. опра́ва (*перев.* коштовного каменя); 2. *ел.* патрон; *тех.* обійма; 3. формулювання; редакція; виклад; варіант; 4. самовладання, холонокровність, стриманість; **die ~ bewahren** зберігати спокій [самовладання]; **j-n aus der ~ bringen*** 1) виводити когось із рівноваги [з терпіння, із себе]; 2) збентéжити когось

Fassungskraft *f* = здатність уловлювати [помічати], кмітливість; **das geht über méine** ~ це (пó)над моє розуміння

fássungslos *adj* 1. що втратив самовладання, не в собі; **~es Weínen** нестримний плач; **~e Wut** неприборкана лють; 2. розгублений, збентéжений

Fássungslosigkeit *f* = розгубленість, надзвичайна збентéженість; *розпач*

Fássungsvermögen *n* -s 1. *див.* **Fassungskraft**; 2. місткість, ємність

fast *adv* мало не, майже; **~ nichts** майже нічого; **ich hätte es ~ vergéssen** я мало

не забув

fásten *vi* 1. постітися, дотримуватися по́сту; 2. дотримуватися (голодно́ї) дієти

Fásten¹ *n* -s 1. дотримання по́сту; 2. голодування (з лікувальною метою)

Fásten² *pl* піст

Fásten||kur *f* =, -en лікування голодною дієтою; **~zeit** *f* = піст, час по́сту

Fástnacht *f* = 1. заговини, переддень Великого по́сту; 2. Мясниця; карнавал

Fásttag *m* -(e)s, -e 1. пісний день, день по́сту, піст; 2. розвантажувальний день

faszinieren *vi* зачарувувати, засліплювати, заворожувати

faszinierend *adj* блискучий; чарівний; звабливий, захопливий

fatál *adj* 1. фатальний, вирішальний; 2. прикрий, неприємний, здатний викликати неприємності

fatálerweise *adv* на жаль

Fatalismus *m* = фаталізм

Fatalist *m* -en, -en фаталіст, прихильник фаталізму

fatalistisch *adj* фаталістичний

Fatalität *f* =, -en 1. фатальність; 2. невдача, неприємність

Fáta Morgána *f* =, *pl* **Fáta Morgánen** *i* **Fáta Morgánas** fáta-моргана, міраж (*тж.* *перен.*)

Fátum *n* -s, ..ta висок. фátум, доля

fáuchen *vi* сичати, фіркати (*про кішку тощо*); па́хкати, ча́хкати (*про локомотив*)

faul *adj* 1. гнилий; тухлий, затхлий; **~er Gerúch** запах гнилятини; **~ werden** зіпсуватися, протухнути; 2. *розм.* сумнівний, підозрілий, ненадійний, що не викликає довіри; **~e Geschäfte**

máchen робити сумнівні речі [справи]; 3. ледачий, недбайливий; **ein ~er Zähler** *розм.* неакуратний платник; **ein stinkend ~er Kerl** *фам.* невинуватий [страшенний] ледар; **~e See** штиль, затишка; **nicht ~ розм.** не довго думуючи; **auf der ~en Haut liegen*** *розм.* байдикувати, ледарювати; 4.: **ein ~er Witz**

розм. дурний жарт; **~e Ausreden** *розм.* порожні відмовки, виверти; **~er Zaubér** *розм.* обман, блеф; **das ist éine ~e Geschichte** *розм.* це кепська історія; **die Sache ist [steht]** ~ *розм.* паскудна справа

Fáulbaum *m* -(e)s, ..bäume *бот.* 1. жостір, крушина; 2. черемха

Fáule *f* = гниття

fáulen *vi* гнити; тухнути, псуватися

fáulenzen *vi* ледарювати, бити байдики

Fáulenzér *m* -s, = 1. ледар; 2. *розм.* кушетка; шезлонг

Fáulenzéréi *f* = лінощі, байдикування

Fáulheit *f* = лень, лінощі; **er stinkt vor ~** *фам.* він ледар, яких світ не бачив

fáulig *adj* підгнилий; тухлий

Fáulkammer *f* =, -n *тж.* септик

Fáulnis *f* = 1. гниття; псування; 2. гни-

лізна; 3. *перен.* розкладання, загнивання

fáulnisverhütend *adj* *мед.* антисептичний

Fául||pelz *m* -es, -e *розм.* ледар; **~tier** *n* -(e)s, -e 1. зоол. лінівець; 2. *розм.* ледар

Fáuna *f* =, ..nen fáuna

Faust *f* =, Fäuste кулак; **die ~ ballen** стискати кулак; **seíne Fäuste bráuchen** давати болю кулакам; **j-m éine ~ máchen** показати кулака комусь; **j-m die ~ únter die Náse háltén*** *розм.* погрожувати комусь; **mit éiserner** ~ із застосуванням сили, сілою; **mit der ~ auf den Tisch schlägen*** *розм.* ударити кулаком по столу; перейти на різкий тон; **♦ auf éigene** ~ *розм.* на свій страх і ризик, самовільно

Fáustchen *n* -s, = кулачок; **♦ sich (D) ins ~ láchen** *розм.* сміятися в кулак

fáustdick *adj* 1. завбільшки з кулак; 2. *розм.* надмірний, грубий; **éine ~e Lüge** груба [безсоромна, безпардонна] неправда; **~ auftragen*** дуже перебільшувати; згушати барви; **♦ er hat es ~ hinter den Ohren** *розм.* ≅ він собі на умі

fáustgróß *adj* завбільшки з кулак

Fáusthandschuh *m* -(e)s, -e рукавиця

Fáustkampf *m* -(e)s, ..kämpfe кулачний бій; бокс

Fáust||recht *n* -(e)s «кулачне» право; самоправність; **~regel** *f* =, -n (просте) емпіричне правило; практичне правило; **~schlag** *m* -(e)s, ..schläge удар кулаком; **~skizze** *f* =, -n схематичний начерк [малюнок]; ескіз

favorisieren [-vo-] *vi* 1. *книжн.* протегувати (комусь, когось), виділяти (когось), віддавати перевагу (комусь, чомусь); 2. *спорт.* вважати (когось) ймовірним переможцем (*змагань*)

Favorit [-vo-] *m* -en, -en фаворит (*тж.* *спорт.*)

Favoritin [-vo-] *f* =, -nen фаворітка

Fax *n* = 1. *див.* **Fáxgerát**; 2. інформація, отримана по факсу, факс

fáxen *vi* передавати по факсу [каналом факсимільного зв'язку]

Fáxen¹ *pl* *розм.* 1. кривляння; **~ máchen** кривлятися, кривити міни; 2. дуріння, дуроші, блазєнство

Fáxen² *n* -s факсимільний зв'язок

Fáxenmacher *m* -s, = *розм.* блазєнь, кривляка

Fáxgerát *n* -(e)s, -e апарат факсимільного зв'язку, факс

Fayence [fa'jã:s i fa'jã:ŋs] *f* =, -n [-sən] (*збірн.*) фаянс, виробни з фаянсу

Fázit *n* -s, -e *i* -s підсумок, сума; **das ~ ziehen*** (*aus D*) підбивати підсумок (*чогось*), зробити висновок (*з чогось*)

F-Dur [ˈɛf.duːr] *n* = муз. фа мажор

Féber *m* -s *австр.* лютий

Fébruar *m* = *i* -s лютий

féchten* *vi* 1. фехтувати; битися; 2. боротися; 3.: **von j-m etw.** ~ *фам.* каню-

чити щось у когось
Fechten *n* -s фехтування
Fechter *m* -s, =, ~*n* *f* =, -пен фехтувальник, ..ниця
Fechtsport *m* -(e)s *спорт*. фехтування
Feder *f* =, -*n* 1. перо, пір'яна (*птаха*); ~*n* *bekommen** оперятися; 2. *pl* пір'я (*збірн.*); *розм.* перина; *j-n.* *aus den ~n hóten* [schéuchen] *розм.* піднімати когось з ліжка; *in den ~n liegen** [stécken] *розм.* лежати [валітися] в ліжку; 3. перо (*для письма*); *ein Mann der ~* *книжн.* літератор; *zur ~ greifen** узятися за перо; 4. пружина; ресора; ♦ ~*n lassen müssen** *розм.* знаніти шкоди [збитків]; *alle ~n springen lassen** *перен.* задіяти усі засоби; ужити всіх заходів; *den Vógel erkennt man an seinen ~n* ≈ чути птаха по голосу
Federball *m* -(e)s, ..bälle 1. *тк.* *sg* бадмінтón; 2. волан
Federbett *n* -(e)s, -ен перина
federführend *adj* відповідальний (*за щось*)
Federführung *f.* *unter der ~führung von* (*D*) під чимось керівництвом; ~*gewicht* *n* -(e)s, -e 1. *тк.* *sg* напівлегка вага (*бокс*); легка вага (*боротьба*); напівлегка вага (*важка атлетика*); 2. *див.* *Federgewichtler*
Federgewichtler *m* -s, = боксер [штангіст] напівлегкої ваги
Federhalter *m* -s, = рúчка (*для письма*)
Federkissen *n* -s, = пухова подушка
federleicht *adj* легкий, як пір'яна
Federlesen *n* *розм.*: *ohne* (*viel*) ~s без зайвих фраз, без церемоній; *nicht viel ~s* (*mit j-m, mit etw.*) *máchen* не церемонитися (*з кимсь, з чимсь*)
federn *vi* пружинити
federnd *adj* еластичний, пружний
Feder[schmuck *m* -(e)s прикраса з пір'я; ~*strich* *m* -(e)s, -e рóзчерк пера; ~*tasche* *f* =, -*n* пенал (*для ручок та олівців*)
Federung *f* =, -ен 1. *тк.* *sg* пружність, еластичність; 2. пружини (*сидін*); 3. *тех.* дія пружини; 4. *тех.* підвіска; ресорне підвішування
Feder[vieh *n* -(e)s *розм.* домашній птах; ~*waage* *f* =, -*n* пружинні терези; ~*wild* *n* -(e)s перната дичина; ~*wolken* *pl* перісті [пірчати] хмари; ~*zeichnung* *f* =, -ен малюнок пером; ~*zug* *m* -(e)s, ..züge рóзчерк пера
Fee *f* =, Fée[n] фея, чарівниця
Feeder ['fi:-] *m* -s, = *ел.* фідер
fé|enhaft *adj* фантастичний, чарівний, дивовижний; ~*er Ánblick* чарівне видовище
Fé|en|reich *n* -(e)s чарівне царство; ~*stück* *n* -(e)s, -e *театр.* феєрія
Fé|gefeuer *n* -s *рел.* чистилище
fégen *I* *vt* 1. мести, підмітати; чистити; *der Sturm fégt das Laub von den Bäumen* вітер зриває листя з дерев; ♦ *jeder fége vor seiner Tür* *присл.* ≈ не

пхай носа до чужого прóса; *II* *vi* (*s*) нестїся, мчати́ся; *der Sturm fégte die Stráßen* урагán пронїся вулицями
Feh *n* -(e)s біляче [вївїркеве] хúтро
Fé|hde *f* =, -*n* 1. ворожнеча, рóзбрат; *icm.* міжусóбниця; *mit j-m in ~ liegen** ворогувати з кимсь; 2. суперечка
fehl *adj*: ~ *am Plázt(e) sein* бúти недорéчним; *sich ~ am Plázt(e) fühlen* почувáтися не на своєму місці
Fehl *m, n* -(e)s 1.: *ohne ~ und Tádel sein* бúти бездогáнным (*про людину*); 2. *ек.* (*an, in A*) дефіцит (*чогось*)
Fé|ll|bestand *m* -(e)s нестáча, брак, недостáтня кількість; *der ~bestand an Wóhnungen* брак житлоплóщи; ~*be|trag* *m* -(e)s, ..träge дефіцит, недостáча, сýма, якої бракує; ~*be|urteilung* *f* =, -ен помилкова оцїнка; ~*bitte* *f.* *éine ~bitte tun** дарéмно просїти; ~*diag|nose* *f* =, -*n* помилковий діагнóз; ~*ein|schätzung* *f* =, -ен помилкова оцїнка, прорахúнок
féhlen *I* *vi* 1. (*an D*) бракувати, не вистачати (*чогось*); *die Zeit fehlt ihm* йому бракує чáсу; *er fehlt uns sehr* нам його дуже бракує; *das féhlte gerade noch!* *розм.* цього ще бракувало!; 2. бúти відсутнім; *wer fehlt (héute)?* когó (сьогóдні) немає?, хто (сьогóдні) відсутній?; *oft ~* чáсто пропускáти (*заняття тощо*); 3. помилитися; провинитися; скóти [вчинити] грїх; *weit geféhlt!* жорстко помиляється!; *er hat schwer geféhlt* він серйóзно завинїв, він зробив велику помїлку; *II* *vimp* (*an D*) не вистачати; бракувати (*чогось*); *es fehlt ihm an Gedúld* [an Zeit] йому бракує терпіння [чáсу]; *an mir soll es nicht ~* за мною дїло не стáне; *es sich* (*D*) *an nichts ~ lassen* нічого для себе не шкодувати
Féhlen *n* -s відсутність
féhlend *adj* відсутній
Fé|ll|entscheidung *f* =, -ен несправильне [помилкове] рїшення; ~*entwicklung* *f* =, -ен несправильний рóзвиток, відхїлення від нормального рóзвитку
Fé|hler *m* -s, = 1. помїлка; хїба; помїлка на письмі; друкарська помїлка; *éinen ~ máchen* [begéhen*] робити помїлку, помилятися; *aus seinen ~n lernen* учитися на помилках; 2. вада, недóлік, дефéкт; *j-m seine ~ vorhalten** вкázувати комусь на його недóлики; 3. *мат.* пóхибка; *absoluter* ~ абсолютна пóхибка; 4. *комп.* збїй
Fé|hler|analyse *f* =, -*n* аналіз помилóк; ~*behandlung* *f* = виявлення й усунення несправностей; *комп.* аналіз збóїв
fé|hlerfrei *adj* 1. безпомилковий; 2. бездогáнний, неперевершений, досконáльний
fé|hlerhaft *adj* 1. помилковий, неправильний; з помилками; 2. з вáдою, з браком
Fé|hlerhaftigkeit *f* = помилковість

fé|hlerlos *div.* **fé|hlerfrei**
Fé|hler|maßnahmeprogramm *n* -s, -e *комп.* налагоджувальна програма
Fé|ll|ernáhrung *f* = несправильне харчування
Fé|hlerortung *f* = дефектоскопія; виявлення несправності
Fé|hlerortungsgerát *n* -(e)s, -e дефектоскоп
Fé|hlerquelle *f* =, -*n* причина помилóк; *тех.* причина несправності
Fé|hlfabrikat *n* -(e)s, -e дефéктний вїрїб
Fé|hl|ge|burt *f* =, -ен вїкидень, мимовільний абóрт; передчáсні полóги
fé|hl|gehen* *відокр.* *vi* (*s*) 1. збїтися з дорóги, заблукáти; 2. схїбити; 3. пїти хїбним шляхом, помилитися; *ich géhe wohl nicht fehl in der Ánnahme, dass... máбуť, не буде помїлкою* припустїти, що...
Fé|hl|gewicht *n* -(e)s, -e недовáга; нестáча у вазі
Fé|ll|griff *m* -(e)s, -e прóмах, пóхибка, помїлка; *éinen ~griff tun** [máchen] схїбити, помилитися; ~*information* *f* =, -ен дезінформáція; ~*investition* [ves-] *f* =, -ен невадале [нерентабельне] капіталовкáдження; ~*kalkulation* *f* =, -ен прорахúнок; помїлка в пїдрахúнку; ~*konstruktion* *f* =, -ен невадала констру́кція; ~*leistung* *f* =, -ен *псих.* помїлка; *spráchliche ~leistung* обмóвка
fé|h|leiten *відокр.* *vi* направляти хїбним шляхом [за несправильною адресою]
Fé|ll|menge *f* =, -*n* нестáча; ~*pass* *m* -es, ..pässe *спорт.* нетóчна передáча, нетóчний пас; ~*planung* *f* =, -ен несправильне [невміле, помилкове] планування
fé|h|lschießen* *відокр.* *vi* 1. схїбити, не влúчити у цїль (*при стрїлянні*); 2. *розм.* не вїдгадáти, помилитися (*у припущенні*)
Fé|h|lschlag *m* -(e)s, ..schläge 1. хїба, пóхибка; 2. невадала, зрив
fé|h|lschlagen* *відокр.* *vi* (*s*) не вдаватися, не збуватися; (*bei ihm schlägt alles fehl* йому (нікóли) нічого не вдається
Fé|ll|schluss *m* -es, ..schlüsse помилковий вїсновок; ~*schuss* *m* -es, ..schüsse пóхибка (*при стрїлянні*); ~*start* *m* -(e)s, -s 1. *спорт.* фальстáрт; 2. невадали́й запуск (*космічного корабля, ракети*)
fé|h|ltreten* *відокр.* *vi* (*s*) оступитися, схїбити
Fé|ll|tritt *m* -(e)s, -e 1. несправильний [хїбний] крок; 2. *перен.* помїлка, провїна; *éinen ~tritt begéhen** [tun*] оступитися; схїбити, зробити помїлку, завинити; ~*urteil* *n* -(e)s, -e несправильний [помилковий] вїрок; ~*versuch* *m* -(e)s, -e *спорт.* незарахóвана спроба; ~*zündung* *f* = 1. *авт.* вїдмова запáлювання; 2. *фам.* несправильна реáкція на щось; нерозуміння
Fé|ier *f* =, -*n* свята; *éine ~ áhalten** святá

кувати, відзначати (щось)
Féierabend *m* -(e)s, -e 1. кінце робочого дня; ~ **máchen** *розм.* 1) кінчати роботу, закінчувати робочий день; 2) *перен.* закінчувати щось; 2. вільний час після роботи; ♦ **dámit ist** ~1 *фам.* з цим покінчено!; з цим усé!
féierlich *adj* урочистий, святковий; ~ **gelóben** дати урочисту обіцянку; **das ist ja nicht mehr** ~1 *фам.* це вже занадто!
Féierlichkeit *f* =, -en 1. *мк.* *sg* урочистість; святковість; 2. *pl* свято, торжество
féiern *l vt* 1. святкувати, справляти, відзначати; (**die**) **Hóchzeit** ~ справляти весілля; **Silvéster** ~ зустрічати Новий рік; 2. ушановувати, прославляти; **II vi** бути без роботи; не працювати
Féier|stunde *f* = -n урочисті збори; ~**tag** *m* -(e)s, -e свято
féiertáglich *adj* святковий
Féiertags|ruhe *f* = відпочинок у святкові дні
feig *див.* **féige**
féige *adj* 1. боягузливий, легкодухий; **éine** ~ **Mémme** *розм.* боягуз; **sich** ~ **benéhmen*** злякатися; 2. підлий, підступний; **ein** ~1 **Mord** підле вбивство
Féige *f* =, -n інжир, смóква, фіга; **gedórté** ~ винна ягода
Féigen|baum *m*: **échter** [geméiner] ~**baum** *бот.* інжир, смоквінця; ~**blatt** *n* -(e)s, ..bláter фіговий листок (*тж. перен.*)
Féigkeit *f* = боягузтво; легкодухість
Féigling *m* -s, -e боягуз
Féilbank *f* =, ..bánke верстáт; лещáта
Féile *f* =, -n напíлок, терпúг
féilen *I vt* обробляти напíлком; **II vi** *перен.* відшліфóувати; **an jedém Satz** ~ відшліфóувати кожне речення
féilschen *vi* (*um A*) торгуватися (*через щось*)
fein *I adj* 1. тонкий; ~e **Strümpfe** тонкі панчохи; 2. дрібний; **ein** ~er **Régen** дрібний дощ; ~ **máhlen*** дробити, дрібнити, роздрібнювати, подрібнювати; 3. точний; **ein** ~es **Instrument** точний інструмент; 4. чутливий; **éine** ~e **Náse** тонкий нюх, гáрне чуття; ~es **Gehör** тонкий слух; 5. витончений, вишуканий; ~e **Manieren** вишукані манери; ~er **Tisch** вишуканий стіл; **sich** ~ **máchen** *розм.* наряджати́ся; чепу́рити́ся; 6. добрий, гáрний, відмінний; **ein** ~er **Kerl** гáрний хлопéць [хлопчина]; **das ist áber** ~1 це прèкрасно [дóбре, чудóво!]; ~1, ~e **Sáche!** *розм.* чудóво!; 7. вельможний, багáтий; **die** ~e **Welt** вищий свít; 8. слабкий; тихий; легкий; **ein** ~es **Lácheln** легкá пóсмíшка; ~e **Róte** нíжний рум'янець; **éinen** ~en **Schmerz empfinden*** відчувати слабкий бíль; 9. *мк.* хитрий, хитромудрий; **II adv** 1. тóнно; 2. прèкрасно; **er ist** ~ **heráus** *розм.* він лéгко відбóувся [впíлтався]; він ви́шов су́хим із во-

ди
Féin|bácker *m* -s, = кондитер; ~**bäckerei** *f* =, -en кондитерська; ~**bearbeitung** *f* = *тех.* прèцизійне обрóблення; чистовá обрóбка
Feind *m* -(e)s, -e вóрог; супрótивник, прótивник; **sich** (*D*) ~e **máchen** наживáти собі вóрогів
Féindgebiet *n* -(e)s теритóрія, захóплена вóрогом
Féindin *f* =, -nen вóрог
féindlich *adj* 1. вóрожий; 2. недобрóзичливий (*gegen A до когось*); непрíязний
Féindlichkeit *f* = вóрожість
Féindschaft *f* =, -en вóрожнèча, непрíязнь, вóрожість; **sich** (*D*) **j-s** ~ **zúziehen*** нажити собі вóрога в осóбі когось; **darum kéine** ~ *розм.* не ображáйтеся; даруйте на слóви; **mit j-m in** ~ **leben** бóти на ножáх з кимсь
féindselig *adj* вóрожий, недобрóзичливий (*gegen A до когось*); непрíязний
Féindseligkeit *f* =, -en 1. *мк.* *sg* непрíязнь, вóрожість; 2. *pl* воéнні дії; **die** ~en **éinstellen** припиня́ти воéнні дії
Féineinstellung *f* =, -en *рад.* тóчне настрóювання
féinen *vt mex.* 1. рафíнувати, очищáти; 2. тóнно обрóбляти (*метал*)
féinfaserig *adj* тонковолокни́стий
Féinfilter *n* -s, = фільтр тонко́го очищення
Féinfrost|gemüse *n* -s швидкозаморóжені óвочі; ~**obst** *n* -es швидкозаморóжені фру́кти
féinführend, féinfühlig *adj* чуйний, делікатний
Féin|gefühl *n* -(e)s чуйність, тактовність, делікатність; ~**gehalt** *m* -(e)s чий́стий вміст (*благородного металу* у *сплаві*), прóба
Feingeráte|bau *m* -s тóчне приладобудування
Féin|gewicht *n* -(e)s *див.* **Féingehalt**; ~**gold** *n* -(e)s чисте зóлото
Féinheit *f* =, -en 1. *мк.* *sg* витонченість, делікатність; вишуканість; 2. *pl* тóнкощі, нюáнс, деталі; ~en *der Sprache* тóнкощі мóви; 3. *мк.* *sg* чистотá (*металу*); 4. *тех.* тóчність (*обрóбки*)
féinkörnig *adj* дрібнозерни́стий
Féinkost *f* = делікатéси, делікатéсні товáри
Féinkost|handlung *f* =, -en гастрóном, гастрóномічний магазíн
Féinmahlung *f* = м'який помéл
Féinmechanik *f* = тóчна мехáніка
Féin|messung *f* = тóчний вимір; ~**metall** *n* -s, -e чий́стий метал
féinporig *adj* дрібнопористий
Féinschmecker *m* -s, = гурмáн
féinsinnig *adj* з витонченим сма́ком, що тóнно відчувáе
Féin|struktur *f* =, -en *фíз.* тонкá структура; ~**strumpfhose** *f* =, -n тонкі колгóтки; ~**waage** *f* =, -n тóчні терези;

~**wásche** *f* = тонкá бiлiзна; ~**waschmittel** *n* -s, = мийний засiб для тонких тканин
féinwollig *adj* тонкошерстий
feist *adj* жирний, товстий, гладкий, огрядний
Féistheit *f* = опáсистість; огрядність
Féistigkeit *f* = *див.* **Féistheit**
féixen *vi* *розм.* (у́дливо) усмíхáтися; зубоскáлити
Feld *n* -(e)s, -er 1. *мк.* *sg* пóле; **auf fréiem** ~e в чистому пóлі; 2. пóле, рiлля; **die** ~er **stéhen gut** врожáй (на пóлях) гáрний; 3. *мк.* *sg* фронт; **im** ~ **stéhen*** бóти на фрóнтi [на вiйни]; **ins** ~ **ziehen*** відпрáвитися на фронт; ♦ **das** ~ **beháupten** [behállen*] 1) взяти гóру, прèмогтi; 2) утрíмувати свої пóзиції; **das** ~ **behérschen** панувáти, займáти панiвнè станóвище; **das** ~ **ráumen** здáти свої пóзиції, відступити; **aus dem** ~ **geschlágen wéren** зазнáти порáзки; 4. *мк.* *sg* нiва, сфèра, гáлузь (*знáнь, дiяльностi*); **das ist noch ein wéites** ~ у цiй сфèрi трéба ще багáто чо́го зробити; 5. *фíз.* пóле; **elektromagnétisches** ~ електромáгнiтне пóле; **magnétisches** ~ магнiтне пóле; 6. *спорт.* пóле, майдáнчик; 7. клiтинкa (*напр. таблицi*); 8. буд. пролiт
Féld|arbeit *f* =, -en, *перев.* *pl* пóльовi робóти; ~**bau** *m* -(e)s рiльництво; ~**bestellung** *f* = прèдпóсвiний обрóботок ланiв; ~**bett** *n* -(e)s, -en пóхiдне лiжко; ~**blume** *f* =, -n пóльовá кiвiтка; ~**bluse** *f* =, -n гiмнáстèрка; ~**flasche** *f* =, -n (пóхiдна) флiягá; ~**früchte** *pl* зерновi култьурi; ~**gericht** *n* -(e)s, -e воéнно-пóльовий суд; ~**herr** *m* -n *i*-en, -n *i*-en полковóдець, воєначáльник; ~**huhn** *n* -(e)s, ..hühner сiра курiпка; ~**küche** *f* =, -n пóльовá кúхня; ~**lazarett** *n* -(e)s, -e пóльовий шпитáль; ~**marschall** *m* -s, ..schálle фельдмáршал; ~**maus** *f* =, ..mäuse *зоол.* пóливкa звичáйна; ~**mütze** *f* =, -n пiлóтка; ~**post** *f* = пóльовá пóшта; ~**posten** *m* -s, = вiйськ. вартóвий [сторожóвий] пост
Féldpost|nummer *f* =, -n нóмер пóльово́й пóшти
Féldscher *m* -s, -e вiйськ. фельдшер
Féldschutz|streifen *m* -s, = полèзахиснá смугá
Féld|spat *m* -(e)s, -e *мин.* пóльовий шпат; ~**spieler** *m* -s, = *спорт.* пóльовий гравéць; ~**stárke** *f* =, -n *фíз.* напружéність пóля; ~**stecher** *m* -s, = пóльовий бiнокль; ~**stein** *m* -(e)s, -e кáмiнь
Féldstein|mauerwerk *n* -(e)s буд. бóтове мурування
Féld|stück *n* -(e)s, -e дiлянкa (пóля); ~**stuhl** *m* -(e)s, ..stühle склáданий стiлець; ~**theorie** *f* =, ..ri|en *фíз.* теорiя пóля; ~**versuch** *m* -(e)s, -e випрóбування в пóльових умóвах; ~**verweis** *m* -es, -e *спорт.* видалення з пóля
Feld-Wald-und-Wiesen- посередний, пе-

ресічний, рядовий, звичайний
Feld-Wald-und-Wiesen-Mischung *f* = розм. сугміш, мішанина, вінегрет
Féldwebel *m* -s, = *військ.* фельдфебель, старший сержант
Féld|weg *m* -(e)s, -e польова [степова] дорога; ~**zug** *m* -(e)s, ..züge *військ.* похід, кампанія
Félge *f* =, -n 1. обід (*колеса*); 2. оберт (*гімнастика*)
Fell *n* -(e)s, -e 1. хутро; вовна; 2. шкіра; шкіра; ♦ **j-m das ~ über die Ohren ziehen*** *фам.* дурити [обдурювати] когось; **sich (D) das ~ über die Ohren ziehen lassen*** *фам.* дати себе обдурити [ошукати]; **man soll das ~ nicht verkaufen, éhe man den Bären hat** *присл.* не можна ділити шкіру невбитого ведм'я
Felleisen *n* -s, = *іст.* ранець; дорожній мішок
Féll|jacket *f* =, -n хутрянний жакет, хутряна куртка; ~**mütze** *f* =, -n хутряна шапка; ~**stiefel** *pl* унти
Fels *m* -en, -en *див.* Felsen
Félsblock *m* -(e)s, ..blöcke кам'яна брила
Félsen *m* -s, = скеля; стрімчак
félsenfest *I adj* непохитний, несхитний, стійкий; **II adv** твердо; **dávon bin ich ~ überzeugt** я твердо переконаний у цьому
Félsen|höhle *f* =, -n печера [рот] у скелі; ~**klippe** *f* =, -n стрімчак; ~**riff** *n* -(e)s, -e підводна скеля, риф
félsig *adj* скелястий; кам'янистий
Féls|kletterer *m* -s, = скелелаз; ~**klettern** *n* -s *спорт.* скелелазіння; ~**schlucht** *f* =, -en ущелина; ~**spalte** *f* =, -n розп'ядина, розколина (у скелі); ~**sturz** *m* -es, ..stürze обвал, кам'яна лавіна; ~**wand** *f* =, ..wände стрімка скеля
feminin *adj* жіночий; жіночний
Fémininum *n* -s, ..lina *грам.* 1. жіночий рід; 2. іменник жіночого роду
Feminismus *m* = фемінізм
Fénchel *m* -s *бот.* фенхель
Fénchelfalter *m* -s, = *зоол.* махаон
Fénster *n* -s, = вікно; **ein blindes** ~ глухе вікно; **aus dem ~ [zum ~ hinaus, durchs ~] séhen*** дивитися у вікно; **aus dem ~ hängen** *розм.* висуватися з вікна; ♦ **aus dem [zum] ~ hinausreden** витрачати слова даремно, кидати слова на вітер; **das Geld zum ~ hinauswerfen*** [räusschmeißen* *розм.*] сняти гроші на вітер, сипати грошіма
Fénster|bank *f* =, ..bänke, ~**brett** *n* -(e)s, -er підвіконня; ~**briefumschlag** *m* -(e)s, ..schläge конв'ерт із віконечком; ~**flügel** *m* -s, = віконна стулка; ~**glas** *n* -es, ..gläser шибка; ~**kurbel** *f* =, -n *авт.* рукоятка [руків'я] склопідйомника; ~**laden** *m* -s, = *i* ..läden віконниця; ~**platz** *m* -es, ..plätze місце біля вікна (у *транспорті*); ~**putzer** *m* -s, = мийник вікон; ~**rahmen** *m* -s, = віконна рама; ~**scheibe** *f* =, -n шибка; ~**sturz** *m* -es,

-e *i* ..stürze *буд.* віконна перемійка; ~**vorhang** *m* -(e)s, ..hänge штора, фіранка
Férijen *pl* каникули; відпустка; ~ **némen*** брати відпустку
Férijen|heim *n* -(e)s, -e будинок відпочинку, пансіонат; ~**kurs** *m* -es, -e літній семінар, літні курси; ~**lager** *n* -s, = літній табір для школярів; ~**zeit** *f* = каникули, час канікул, час (літніх) відпусток
Férlkel *n* -s, = 1. порося; 2. *груб.* свиня
Férlkeléi *f* =, -en *фам.* 1. свінство, хамство; 2. непристойність
férlkeln *I vi* опороситися; **II vi** 1. *розм.* забруднити; 2. *фам.* говорити непристойності
Férmént *n* -(e)s, -e фермент
Férméntatión *f* =, -en шумування, ферментація
fermentieren *vi* шумувати, грати, ферментувати
fern *I adj* далекі; дальній, віддалений; **der Férne Osten** Далекі Схід; **in ~er Zukunft** у далекому майбутньому; ~ **halten*** (*von D*) *I* відстороняти (*когось від чогось*), утримувати (*когось від чогось, від спілкування з кимсь*); 2) уберігати, оберігати (*когось від чогось*); **sich ~ halten*** цуратися (*von D чогось*), триматися осторонь [на відстані] (*від чогось, від чогось*); ~ **liegen*** (*D*) бути невластивим [чужим] (*комусь*); **das sei ~(e) von mir** я далекі від цього, це мені й у голову не приходить; **er ist mir sehr ~** він мені зовсім чужий; **der Gedánke liegt gar nicht ~** думка напрошується сама собою; **II adv** далеко; **von ~ (her)** здалеку; **von nah und ~** відсюди; **von ~ 1)** здалеку, на відстані; 2) збоку, тверезо, об'єктивно; **nicht von ~(e) anitroxi,** аж ніяк, жодного мірою
fernab *adv* далеко, осторонь
Férn|abschaltung *f* = *тех.* дистанційне відключення; ~**amt** *n* -(e)s, ..ämter міжміська телефонна станція; ~**aufklärer** *m* -s, = *військ.* літак-розвідник далекої дії; ~**bahnhof** *m* -(e)s, ..höfe вокзал потягів далекого сполучення
férnbedienen *vi* керувати на відстані
férnbedienung *adj* телекерований
Férnbedienung *f* = дистанційне керування [управління], телекерування
Férnbedienungs|teil *n* -(e)s, -e пульт дистанційного управління
férnbetätigen *vi* керувати на відстані [дистанційно]
Férnbetätigung *f* = *див.* Férnbedienung
férnbleiben* *відокр. vi* (s) бути відсутнім
Férn|bleiben *n* -s відсутність; ~**bleiben von der Arbeit** відсутність на роботі, прогул; ~**blick** *m* -(e)s, -e вид, панорама, перспектива; ~**bomber** *m* -s, = бомбардувальник далекої дії; ~**diagnose** *f* = *мед.* заочний діагноз
Férn-D-Zug [-de-] *m* -(e)s, ..züge (*скор.*

FD) швидкий потяг далекого сполучення, експрес
férne *див.* fern
Férne *f* = далечина; **aus der ~, aus weiter** ~ здалека, здалі; **in der ~** удалині, далеко; **in die ~** удалину, удалечинь; **das liegt noch in weiter** ~ до цього ще далеко, це буде ще дуже нескоро
férner *I adj* подальший; **II adv** 1. надалі, віднині, відтепер, далі; 2. окрім того, до того ж; ~ **ist zu bemerken...** окрім того, варто зазначити...
Férner *m* -s, = *dial., австр.* (високогірний) льодовик
férnerhin *adv* надалі, у майбутньому
Férn|fahrer *m* -s, = водій вантажного автомобіля далекіх перевезень; *розм.* далекобійник; ~**fahrt** *f* =, -en далекий рейс
Férn|flug *m* -(e)s, ..flüge *ав.* далекий політ; ~**gasleitung** *f* =, -en магістральний газопровід
férngelenkt *adj* керований по радіо
Férn|geschütz *n* -es, -e далекобійна гармата; ~**gespräch** *n* -(e)s, -e міжміська (телефонна) розмова
férngesteuert *adj* з дистанційним управлінням, телекерований
Férnglas *n* -es, ..gläser бінюкль
Férnheiz|kraftwerk *n* -(e)s, -e теплоелектроцентрально, ТЕЦ; ~**leitung** *f* =, -en теплотраса
Férnheizung *f* =, -en централізоване теплопостачання
Férnheizwerk *n* -(e)s, -e теплоцентрально
férn|her *adv.* **von ~** здалеку, здалека; ~**hin** *adv* удалину
Férnkampf|artillerie *f* = далекобійна артилерія; ~**flugzeug** *n* -(e)s, -e бомбардувальник далекої дії; ~**waffen** *pl* зброя далекої дії; ракетна зброя далекої дії
Férn|kontrolle *f* = дистанційний контроль; ~**kopierer** *m* -s, = апарат для факсимільного зв'язку; ~**kurse** *pl* курси заочного навчання; заочні курси; ~**lastzug** *m* -(e)s, ..züge вантажний автопід'їз далекого сполучення; ~**leihe** *f* = міжбібліотечний абонемент [обмін]; ~**leitung** *f* =, -en 1. магістральний газопровід; 2. магістральний водопровід; 3. *ел.* лінія далекої електропередачі, ЛЕП; 4. лінія далекого зв'язку
férnlenken *відокр. vi* керувати на відстані; керувати по радіо
Férnlenk|rakete *f* =, -n ракета з дистанційним керуванням
Férn|lenkung *f* = дистанційне керування, телекерування; ~**licht** *n* -(e)s *авт.* дальне світло
Férnmelde|amt *n* -es, ..ämter вузол телефонного і телеграфного зв'язку; ~**ingenieur** [-in:zə.niø:ɹ] *m* -s, -e інженер-зв'язківець; ~**leitung** *f* =, -en лінія зв'язку; ~**satellit** *m* -en, -en супутник зв'язку; ~**technik** *f* = *техніка* зв'язку; ~**wesen** *n* -s, = зв'язок

fěrmündlich *adj* по телефоні; телефонний

fěrnöstlich *adj* далекохідний

Fěrn||rohr *n* -(e)s, -e телескоп; підзорна труба; **~ruf** *m* -(e)s номер телефону; **~schnellzug** *m* -(e)s, ..züge швидкий поїзд [потяг] далекого сполучення

Fěrn||schreiben *n* -s, = 1. телекограма, телекс (розм.); 2. *заст.* телеграма; **~schreiber** *m* -s, = 1. телетайп; 2. телетайпіст

Fěrn|schreib||leitung *f* =, -en лінія телетайпного зв'язку; **~netz** *n* -es, -e телетайпна мережа; **~nummer** *f* =, -n номер телетайпа; **~teilnehmer** *m* -s, = абонент телетайпного зв'язку

fěrn|schriftlich *adj* по телетайпу; телетайпний

Fěrn|seh||ansager *m* -s, = диктор телебачення; **~antenne** *f* =, -n телевізійна антена; **~apparat** *m* -(e)s, -e, **~empfänger** *m* -s, = *див.* Fěrn|seh|gerät

fěrn|sehen* *відкр. vi, vt* дивитися телепередачу [телебачення]

Fěrn|sehen *n* -s телебачення

Fěrn|seher *m* -s, = *розм.* 1. телевізор; 2. телеглядач

Fěrn|seh||film *m* -(e)s, -e телевізійний фільм, телефільм; **~funk** *m* -s *снев.* телебачення; **~gerät** *n* -(e)s, -e телевізійний приймач, телевізор; **~gesellschaft** *f* =, -en телевізійна компанія; **~kamera** *f* =, -s телевізійна камера, телекамера; **~kommentator** *m* -s, -en телекоментатор, телеоглядач; **~programm** *n* -s, -e програма телепередачі; **~publizistik** *f* = тележурналістика; **~reportage** [-:ta:ʒə] *f* =, -n телерепортаж; **~satellit** *m* -en, -en телевізійний супутник-ретранслятор; **~schaffende** *sub m, f* працівник телебачення; **~sender** *m* -s, = 1. телевізійний передавач; 2. телевізійна станція; 3. телевізійний канал, телеканал; **~sendung** *f* =, -en телевізійна передача, телепередача; **~spiel** *n* -(e)s, -e телеспектакль; **~standgerät** *n* -(e)s, -e консольний телевізор; **~studio** *n* -s, -s телевізійна студія, телестудія; **~teilnehmer** *m* -s, = абонент мережі телевізійного мовлення; **~telefon** *n* -s відеотелефон; **~turm** *m* -(e)s, ..türme телевізійна вежа, телевежа; **~werbung** *f* = телевізійна реклама, реклама по телебаченню; **~zentrum** *n* -s, ..trep телевізійний центр, телецентр; **~zuschauer** *m* -s, = телеглядач

Fěrn|sicht *f* = перспектива, вид

Fěrn|sprech||amt *n* -(e)s, ..ämter телефонна станція; **~auskunft** *f* = телефонне довідкове бюро; **~automat** *m* -en, -en телефон-автомат

Fěrn|sprecher *m* -s, = телефон, телефонний апарат; **öffentlicher** ~ телефон-автомат

Fěrn|sprech||gebühr *f* =, -en плата за користування телефоном; **~nebenstelle** *f*

=, -n паралельний телефонний апарат; **~netz** *n* -es, -e телефонна мережа; **~selbstwählverkehr** *m* -s автоматичний міжміський (телефонний) зв'язок; **~technik** *f* = телефонія; **~teilnehmer** *m* -s, = абонент телефонної мережі; **~verbindung** *f* =, -en, **~verkehr** *m* -s міжміський телефонний зв'язок; **~vermittlung** *f* =, -en комутатор; **~zelle** *f* =, -n телефонна будка; **~zentrale** *f* =, -n 1. (центральна) телефонна станція; 2. комутатор

Fěrn|spruch *m* -(e)s, ..sprüche *книжн.* телефонограма

fěrn|stehen* *відкр. vi (D)* бути осторонь [від чогось]; бути чужим [чомусь, комусь]

fěrn|stehend *adj* сторонній; чужий

fěrn|steuern *відкр. vt* керувати на відстані

Fěrn|steuerung *f* = дистанційне керування [управління], телекерування; **~student** *m* -en, -en студент-заочник; **~studentin** *f* =, -nen студентка-заочниця

fěrn|studieren *відкр. vi* навчатися заочно, бути заочником

Fěrn|studium *n* -s заочне навчання; **~thermometer** *i* -s, = дистанційний термометр, телетермометр; **~transport** *m* -(e)s, -e перевезення на даліку відстань; **~überwachung** *f* = *тех.* дистанційний контроль, телеконтроль; **~unterricht** *m* -(e)s заочне навчання; **~verarbeitung** *f* = *тех.* телеобробка; **~verbindung** *f* =, -en 1. *зал.* даліке прямування [сполучення]; 2. міжміський телефонний зв'язок; **~verkehr** *m* -s 1. *зал.* даліке сполучення; 2. *авт.* далікі перевезення; міжміські перевезення; міжміське сполучення

Fěrn|verkehrs|straße *f* =, -n магістральна автодорога, автобан, автомагістраль

Fěrn|wärme *f* = тепло від системи централізованого теплопостачання; теплопостачання від ТЕЦ; **~wärmeleitung** *f* =, -en теплопіра; **~wirktechnik** *f* = телемеханіка; **~ziel** *n* -(e)s, -e віддалена мета; **~zug** *m* -(e)s, ..züge потяг далекого сполучення; **~zünder** *m* -s, = дистанційний підрильник

Fěrrit *m* -s *мет.* ферит

Fěrr|olegierung *f* =, -en *мет.* феросплав

Fěrs *f* =, -n 1. п'ята; 2. задник, закаблук (*туфлі*); **♦ j-m auf den ~n sein, j-m auf den ~n bléiben*** (*s*) *розм.* гнатися за кимсь, на п'яти наступати

Fěrs|geld *n*: **~gében*** *розм.* утікати, навкати п'ятами

fěrtig *1 adj* 1. готівий; **ein ~es Manuskript** готівий рукопис; **er ist ~ 1)** він готівий; 2) *розм.* він виснажився [утомився]; 3) *розм.* він пропав; він пропавша людина; він збанкрутував; **mit j-m, mit etw. (D) ~ wěrden** 1) покінчити [розправитися] з кимсь, з чимсь; 2) справитися [упоратися] з кимсь, з чимсь;

ich bin mit dem Buch bald ~ я незабаром завершу книгу; **ich kann ohne ihn nicht ~ wěrden** я не можу обійтись без нього; **ich bin mit ihm** ~ я волю більше не маю з ним нічого спільного; **fix und ~ sein** *розм.* 1) бути готівим, бути у повній готівності; 2) вибитися із сил, вимотатися, виснажитися; 2. зрілий, умілий, майстерний, митецький; **II adv**: **~ bringen*** доводити до кінця, завершувати (*щось*); справлятися (з чимсь); **~ stéllen** закінчити, завершити; **~ kriegen** впорватися (з чимсь); **~ máchen** 1) *розм.* зробити, закінчити; доопрацювати; 2) *розм.* підготувати; 3); **j-n ~ máchen** *фам.* а) доконати, добити когось; б) вимотати когось; **sich ~ máchen** (під)готуватися, бути наготові

Fěrtig|bauweise *f* = будівництво з використанням збірних елементів, збірне будівництво

fěrtigen *vt* виготовляти; робити

Fěrtig|er|zeugnisse *pl* готіві вироби, готіві продукція; **~gericht** *n* -(e)s, -e (швидкозаморожена) готіві страва; **~haus** *n* -es, ..häuser збірний будинок, будинок зі збірних елементів

Fěrtigkeit *f* =, -en навичка, вправність, спритність; **künstlerische ~en** *муз.* виконавські навички; **teamp.** акторська майстерність; **~ im Klavierspiel háben** володіти технікою гри на фортепіано

Fěrtig|produkt *n* -(e)s, -e готівий виріб

Fěrtig|stellung *f* = закінчення, завершення

Fěrtigung *f* = виготовлення, виробництво

Fěrtigungs|ablauf *m* -(e)s виробничий [технологічний] процес; **~programm** *n* -s, -e виробнича програма; **~straße** *f* =, -n потокова лінія, конвеєр; **~technik** *f* = технологія виробництва

fěrtigung|stechnisch *adj* технологічний

Fěrtigungs|verfahren -s, = технологія виробництва

Fěrtig|ware *f* =, -n готівий виріб

fěsch *adj* *розм.* 1. елегантний; шикарний; модний; 2. завзятий, заповзятий, молодецький, хваський; підтягнутий; 3. *австр.* привітний

Fěssel *f* =, -n, *перев. pl* 1. кайдани; **j-m ~n ánlegen, j-n in ~n légen** закувати когось у кайдани; *перен.* зв'язувати, позбавляти волі когось; 2. п'ята (для коня); 3. *перен.* п'ята, ўзи; **die ~n ábstreifen** [spréngen] скинути п'ята; **ich empfinde das als ~** це мені зв'язує; 3. шійколотка (у людини); бабка (у коня)

fěsseln *vt* 1. закувати в кайдани; надягати наручники (на когось); 2. сп'ятувати (коня); 3. *перен.* (ан А) прив'язувати, приковувати (до когось, до чогось); **die Kránkheit fěsselte ihn ans Bett** *книжн.* хвороба прикувала його до ліжка; **den Blick** ~ привертати пог-

ляд; 4. *перен.* захоплювати (про книгу); надіти, в'ябити; полонити; **j-n durch seinen Geist** ~ зачарувати когось своїм розумом

fesselnd *adj* захопливий, чарівний, привабливий; **ein ~er Erzähler** майстерний оповідач

fest *adj* 1. твердий; ~er Körper тверде тіло; ~es Land земля, суша; ~ werden твердіти, тверднути, дубіти, застигати; 2. міцний; твердий; ~er Boden твердий ґрунт (тж. *перен.*); ~er Schlaf міцний [глибокий] сон; 3. твердий, непохитний; ~er Entschluss тверде рішення; die ~e Überzeugung haben бути твердо переконаним у чомусь; auf seinem Willen ~ beharren рішуче наполягати на своєму; 4. постійний; eine ~e Anstellung постійне [штатне] місце (служби); ~er Wohnsitz постійне місце проживання; 4. *ком.* твердий, стійкий, стабільний; ~er Kurs твердий курс (біржовий)

Fest *n* -es, -e свято; бенкет; **ein ~ geben*** [veranstalten] улаштувати свято

Fest|abend *m* -s, -e урочистий вечір; ~akt *m* -es, -e урочистий акт; урочиста частина (вечора)

Festangestellte *sub m, f* штатний службовець

Festbankett *n* -s, -e святковий бенкет

Festbeleuchtung *f* =, -en святкова ілюмінація

fest|binden* *vt* 1. зав'язувати (волосся тощо); 2. (ан А) прив'язувати (до чогось); ~drehen *vt* закручувати, прикручувати

Festeinband *m* -(e)s, ..bände *друк.* тверда палітурка

festen *vi* *шеїц., діал.* святкувати

Festesfreude *f* = *поет.* святковий настрій

Festessen *n* -s, = бенкет; званий обід

festfahren* *відокр. I vi* (s) *розм.* зав'язнути, застрягти; сісти на міліну; *перен.* застрягти (на мертвій точці); зайти у глухий кут; die Sache ist festgefahren справа зайшла у глухий кут; **II sich ~ wir haben uns gründlich festgefahren** *розм.* ми геть заплуталися

festfressen*, **sich** *відокр. mex.* заїдати

festgesetzt *adj* установлений, обумовлений; **zur ~en Zeit** у призначений час

festhaken *відокр. I vi* заціпати щось; **II vi i sich ~ I.** зацепитися; заїдати (про застібку «блискавка»); 2. *перен.* заїсти на думку [в голову тощо]; **sich im Gedächtnis** ~ залишитися в пам'яті

festhalten* *відокр. I vi* 1. тримати, утримувати; 2. затримувати, заарештовувати; 3. *etw. im Bild* ~ зобразити щось (намалювати, сфотографувати); **II vi (ан D)** дотримуватися (чогось); **an seiner Meinung** ~ уперто триматися власної думки; твердо обстоювати свою думку; **III sich ~ (ан D)** міцно триматися (за щось, за когось)

festigen I vi зміцнювати; **II sich ~** зміцнюватися, стабілізуватися

Festigkeit *f* = 1. *mex.* міцність; 2. стійкість, стабільність; 3. стійкість, непохитність; твердість (характеру); **mit ~ antworten** відповідати впевнено

Festigkeitsprüfung *f* =, -en *mex.* випробування на міцність

Festigung *f* = зміцнення

Festival [festival i festi'val] *n* -s, -s фестивал

fest|klammern I vi прикріплювати щось прищипкою; **II sich ~ (ан А)** міцно вхопитися (за щось); ~kleben *I vi* приклеювати; **II vi** (s) (ан D) приліпнути, причепитися, приклеїтися (до чогось)

Festkleid *n* -(e)s, -er 1. святковий [вихідний] одяг

fest|klemmen I vi затискати; зашземляти; **II vi** (s) туго [через силу] відчинятися [зачинятися], заїдати (*розм.*); **III sich ~** зашземлятися; ~knoten *vi* зав'язувати вузлом

Festkonzert *n* -(e)s, -e святковий концерт

Festkörper, m -s, = *фіз.* тверде тіло

Festkörperphysik *f* = фізика твердого тіла

Festland *n* -(e)s 1. суша, суходіл; 2. материк, континент

festländisch *adj* континентальний, материковий

Festlandsockel *m* -s, = континентальний шельф

festlegen *відокр. I vi* 1. установлювати; призначати; 2. визначати (напрямок, маршрути); 3. вкладати (капітал); 4. **j-n auf seine Worte [Äußerungen]** ~ піймати на слові когось; **II sich ~** зв'язувати себе (словом, обіцянкою); **ich möchte mich (darauf) noch nicht ~** я поки не хочу остаточно щось вирішувати

Festlegung *f* =, -en установлення, визначення, призначення

festlich I adj святковий, урочистий; **II adv** урочисто; ~ begähen* святкувати, урочисто відзначати (щось)

Festlichkeit *f* =, -en 1. свято, святкування; 2. *тж.* *sg* урочистість; пишність

festliegen* *відокр. vi* 1. сісти на міліну; 2. бути встановленим [призначеним]; **die Termine liegen bereits fest** терміни вже встановлені; 3. бути замороженим (напр. *про кредит, капітал*)

Festlohn *m* -(e)s, ..löhne стабільна заробітна плата

festmachen I відокр. vi 1. *розм.* прикріплювати; прив'язувати; закріплювати; 2. домовлятися, доходити згоди (стосовно чогось); **II vi** швартуватися

Festmachen *n* -s швартування

festnageln *відокр. vi 1. прибивати цвяхами; 2. *розм.* підкреслити (щось), вказати (на щось); 3. *розм.* піймати на*

слові; 4. *розм.* тримати, затримувати (когось)

Festnahme *f* =, -n затримка, арешт

festnehmen* *відокр. vi* затримувати, заарештовувати

Festpreis *m* -es, -e тверда ціна (für A на щось)

Festrede *f* =, -n промова на урочистому засіданні

festrennen*, **sich** *відокр. I.* зайти в глухий кут; зав'язнути; 2. *розм.* бути в полоні чогось, схибнутися на чомусь; **sich in einer Idee** ~ бути в полоні якоїсь ідеї

Festsaal *m* -(e)s, ..säle зала для урочистих заходів; парадна зала

fest|saugen*, **sich** присмоктуватися; ~schnallen *vi* застібати, пристібати; ~schnüren *vi* зашнуровувати, зав'язувати; ~schrauben *vi* загвинчувати, пригвинчувати

Festschrift *f* =, -en ювілейна збірка

festsetzen *відокр. I vi* 1. призначати, установлювати; 2. ув'язнувати; **II sich ~ I.** збиратися, осідати; набиватися; 2. *розм.* улаштуватися, оселитися; **der Gedanke hat sich in seinem Kopf festgesetzt** ця думка запала йому в голову

festsitzen* *відокр. vi* 1. міцно триматися [сидіти]; **der Haken sitzt fest** гачок тримається міцно; 2. зав'язнути, загрузнути, застрягти; **das Schiff sitzt fest** судно сіло на міліну; **da sitzt er fest!** *розм.* ото ускочив він у халепу!

Fest|sitzung *f* =, -en урочисте засідання; ~spiele *pl* фестивал

fest|stampfen *відокр. vi* утоптувати; утрамбовувати; ~stehen* *vi* бути встановленим; **es steht fest, dass...** безсумнівно [безперечно], що...

feststehend *adj* 1. стаціонарний; нерухомий; 2. що встановився, сталий, усталений; постійний; ~e Redewendung stále словосполучення

feststellbar *adj* 1. встановлюваний, визначуваний; **es ist nicht mehr ~** це вже не можна встановити; 2. *mex.* регульований; фіксований

Feststell|bremse *f* =, -n *авт.* стоянкове гальмо

feststellen *відокр. vi* 1. установлювати, констатувати; визначати; **die Ursache** ~ з'ясувати причину; 2. закріплювати, фіксувати (*тж. mex.*)

Feststeller *m* -s, = *mex.* фіксатор

Feststellung *f* =, -en установлення, визначення; констатація

Feststoff|rakete *f* =, -n ракета на твердому паливі

Feststunde *f* =, -n урочисті збори

Festtag *m* -(e)s, -e свято, святковий день

festtäglich *adj* святковий

festtreten* *відокр. vi* утоптувати

Festung *f* = s, -en фортеця; *поет.* твердиня

festverzinslich *adj* *фін.* із твердим відсотком

Féstwerden *n* -s затвердіння
Féstwert *m* -(e)s спец. константа; фіксоване значення
Féstwertspeicher *m* -s, = комп. постійна пам'ять, постійний ЗП, ПЗП
fést||wurzeln відокр. *vi* (s) пускати корені, укорінятися (*тж. перен.*); ~ziehen* відокр. *vi* стягувати, затягувати (до відмови); стискати
Féstzug *m* -(e)s, ..züge урочіста [святкова] хода
fetál *adj* ембріональний
Fétisch *m* -es, -e фетіш
Fetischismus *m* = фетишизм
fett I *adj* 1. жирний; товстий, гладкий; ~er Böden родюча земля; ~ werden товстішати; 2. розм.: ein ~er Bissen ласий шматок; 3. напівжирний (*про шрифтом*); II *adv* жирно, м'ясно, густо; ~ drücken друкувати напівжирним шрифтом; ~ gedruckt *adj* напівжирний, надрукований напівжирним шрифтом
Fett *n* -(e)s, -e 1. жир, сало; ~ ansetzen (роз)жирити; (роз)товстіти; 2. масляний матеріал; ♦ das ~ abschöpfen розм. збирати вершки; im ~ schwimmen* (s) розм. купатися, як сир у маслі
Féttansatz *m* -es жирові відкладення
féttarm *adj* нежирний
Féttdruck *m* -(e)s напівжирний шрифт
féttlen *vi* змазувати жиром
Féttfleck *m* -(e)s, -e жирна пляма
féttfüttern відокр. *vi* відгодувати (*тварин*)
Fétt||gehalt *m* -(e)s вміст жиру; der ~gehalt der Milch жирність молока; ~gewebe *n* -s *anat.* жирова тканина
fétt|haltig *adj* що містить жир; багатий на жир
féttig *adj* жирний; засмальцьований, масляний; ~ machen засмальцьовувати
Féttigkeit *f* -, -en 1. *тж. sg* жирність; 2. *pl* розм. жири
Fétt||käse *m* -s сир підвищеної жирності; ~krem *f* =, -s жирний крем (*для шкіри*); ~lebe *f* = *фам.* 1. шедрий обід; 2. благополуччя, безбідне [безтурботне] життя
féttleibig *adj* товстий, огрядний, повний, гладкий
Féttleibigkeit *f* = огрядність, опасистість, повнота
féttlos *adj* нежирний; без жиру, знежирений
Fétt|näpfchen *n* *фам.*: bei j-m ins ~ tréten* (s) дійняти до живого
féttreich *adj* жирний (*про їжу*)
Fétt||sack *m* -(e)s, ..säcke розм. товстун; ~säure *f* =, -n *хим.* жирна кислота, кислота жирного ряду; ~schicht *f* =, -en прошарок жиру; жировий шар; ~sucht *f* = ожиріння; ~wanst *m* -es, ..wänste розм. товстун
Fétzen *m* -s, = 1. жмут, клаптик; *pl* ганчір'я; лахміття, дрантя, шмаття, шматки; ein ~ Papier клаптик паперу;

die ~ eines Gesprächs уривки розмови; in ~ gehen* (s) подертися, перетворитися на лахміття; dass die ~ fliegen розм. так, що тільки шмаття летіло, розлючено; 2. *груб.* лайно, погань
fétzig *adj* розм. класний, приголомшливий
feucht *adj* сирий, вологий; ~ werden відволочитися; ~e Augen bekommen* пустіти слюзу; ♦ er ist noch ~ hinter den Ohren розм. з у нього ще молоко на губах не обсохло
féuchtdicht *adj* вологонепроникний
féuchten I *vi* зволожувати, змочувати; II *vi* (s) відволочуватися, ставати вологим
féuchtfrohlich *adj* розм. напідп'ятку; ein ~er Abend вечірка з випивкою; alle wären in ~er Stimmung усі були під мухою [напідп'ятку]
Féuchtigkeit *f* = вогкість; вологість; волога
féuchtigkeits||beständig *adj* вологостійкий; ~empfindlich *adj* гігроскопічний
Féuchtigkeitsgehalt *m* -(e)s вологість, вологовміст
feudál *adj* 1. феодалний; 2. розм. важливий
Feudálherr *m* -n, -en феодал
Feudalismus *m* = феодалізм
feudalistisch *adj* феодалний
Feudálordnung *f* = феодалний лад
Féuer *n* -s, = 1. *тж. sg* вогонь, полум'я; das ~ ist ausgegangen вогонь згас; ~ fängen* 1) загорятися; запалюватися; 2) розм. запалитися пристрасно [цікавістю], захопитися; 3) розм. закохатися до нестями; darf ich um ~ bitten? дозволите прикурити?; 2. *мор., ав.* (сигнальний) вогонь; 3. *тж. sg* пожежа; 4. *тж. sg* стрілянина, (гарматний) вогонь; das ~ erwidern відкрити вогонь у відповідь; das ~ einstellen припиняти вогонь; ~ geben* (*auf A*) стріляти (*у когось*); im ~ liegen* бути під обстрілом; ins ~ geraten* (s) потрапити під обстріл; 5. *тж. sg* палкість, запал; ~ haben мати запальний темперамент; ~ und Flámme für etw. (*A*) sein розм. палко захопитися чимсь; in ~ kommen* [geráten*] (s) розпалюватися, входити в азарт; mit ~ жваво, гаряче; 6. *тж. sg* блиск (*очей*); гра (*брильянта*); ♦ für j-n durchs ~ gehen* (s) піти за когось у вогонь і воду; die Hand für j-n, für etw. (*A*) ins ~ légen ≡ давати голову собі відтяти за когось, за щось; відповідати головою [ручатися] за когось, за щось; mit dem ~ spielen гра́тися з вогнем; zwischen zwei ~ geraten* (s) опинитися між двох вогнів; gebránntes Kind scheut das ~ присл. ≡ лякана воро́на і куца́ бо́ється, поло́ханий за́сць і пеня́к бо́ється
Féueralarm *m* -(e)s, -e пожежна тривога
féuerbeständig *adj* вогнетривкий, вогнестійкий

Féuer||bestattung *f* =, -en кремация; ~eifer *m* -s розм. запал, ретельність, завзяття, старанність; es wird mit ~eifer gearbeitet робота кипить; ~ein-stellung *f* = *військ.* припинення вогню
féuerfest *adj* вогнестійкий; вогнетривкий; жаростійкий; ein ~er Schrank вогнетривка шафа
féuer||gefährdet *adj* вогнебезпечний; ~gefährlich *adj* вогнебезпечний
Féuer||geschwindigkeit *f* =, -en *військ.* скорострільність, швидкострільність; ~haken *m* -s, = кочерга; ~kopf *m* -(e)s, ..köpfe розм. гаряча голова, запальна людина; ~kraft *f* = *військ.* вогнева міць; ~leiter *f* =, -n пожежні сходи; ~löscher *m* -s, = вогнегасник; ~melder *m* -s, = пожежний сигналізатор
féuern I *vi* 1. розпалювати багаття; топити (*ніч*); 2. вести вогонь, стріляти; 3. розм. горіти, палати; mein Gesicht féuert у мене паласе обличчя; II *vi* *фам.* 1. шпурляти; 2. звільняти, викидати (*на вулицю*); 3.: j-m eine ~e ulipiti ляпаса комусь
Féuer||nest *n* -es, -er *військ.* вогнева точка; ~pause *f* =, -n *військ.* тимчасове припинення вогню
Féuer||probe *f* =, -n (важкє) випробування; die ~probe bestéhen* витримати суворе [важкє] випробування; ~raum *m* -(e)s, ..räume топка
féuerrót *adj* вогняно-червоний; ~es Haar вогняно-рудє волосся
Féuer||salamander *m* -s, = *зоол.* плямиста саламандра; ~schein *m* -(e)s заграва пожежі; ~schiff *n* -(e)s, -e *мор.* плавучий маяк; ~schutz *m* -es 1. протипожежні заходи; 2. *військ.* вогневе прикриття
féuerschutz||technisch *adj*: ~e Einrichtungen протипожежні засоби
féuersicher *adj* вогнестійкий, незаймистий
féuerspei|end *adj* вогнедишний; ein ~er Berg вулкан
Féuer||spritze *f* =, -n пожежний насос, брандспойт; ~stein *m* -(e)s, -e кремень; ~stellung *f* =, -en *військ.* вогнева позиція; ~taufe *f* =, -n бойове хрещення; ~treppe *f* =, -n пожежні сходи, запасні сходи; ~überfall *m* -(e)s, ..fälle *військ.* вогневий наліт
Féuerung *f* =, -en 1. *тж. sg* паливо; 2. топка; 3. *тж. sg* спалювання, горіння
Féuer||versicherung *f* =, -en страхування від пожежі; ~wache *f* =, -n пожежне депо; пожежна частина; ~wechsel *m* -s, = вогнепальна зброя; ~wehr *f* =, -en пожежна команда; ♦ lösrassen (s) wie die ~wehr *фам.* (по)мчатися, як на пожежу
Féuerwehr||auto *n* -s, -s пожежний автомобіль; ~leiter *f* =, -n пожежні сходи; ~mann *m* -(e)s, ..männer *i* ..leute пожежник; ~schlauch *m* -(e)s, ..schläuche пожежний шланг

Feuerwerk *n* -(e)s, -e феєрвєрк; ~**werker** *m* -s, = піротєхнік; ~**zeichen** *n* -s, = сигнальний вогонь; ~**zeug** *n* -(e)s, -e запальничка; ~**zug** *m* -(e)s, ..züge димар

Feuilleton [fœjə'tɔŋ] *n* -s, -s 1. літературний відділ у газєті; літературний додаток до газєти; 2. фейлетон

feurig *adj* 1. вогнєнний; ~**er** **Wein** міцнє вино; 2. перен. полум'яний, гарячий, жагучий, палкий; ~**er** **Blick** жагучий погляд

Fez [fets] *m* -es *фам.* жарт, вітєвка; дуріння, пүстоші

Fiaker *m* -s, = *австр.* 1. фіакр; 2. візник

Fiasko *n* -s, -s фіаско, провал, невдача; **ein** ~ **erlėiden**, ~ **machen** зазнати фіаско; **mit** **ėinem** **glätten** ~ **ėnden** скінчити-ся півним крахом

Fibel *f* =, -n буквєр

Fiber *f* =, -n фібра; **jėde** ~ **zitterte** **ihr** **vor** **Aufregung** вона вся тремтіла від хвилювання; 2. *тк. sg* спец. волокно

Fibrin *n* -s, -e *мед.* фібріна

fibrös *adj* 1. волокнистий; 2. *мед.* фіброзний

Fichte *f* =, -n яліна

Fichtenholz *n* -es, ..hölzer ялінова деревина; ~**pilz** *m* -es, -e білий гриб, боровак; ~**wald** *m* -(e)s, ..wälder ялінник, яліновий ліс; ~**zapfen** *m* -s, = ялінова шишка

fidél *adj* *розм.* весєлий, жвāvий; ~ **Brüder** весєла компанія

Fieber *n* -s, = 1. лихоманка; гарячка; **er** **hat** ~ у нього жар [висока температура]; **das** ~ **mėssen*** мїряти температуру; **im** ~ **phantasieren** мārити; 2. азарт, прїстрасть, одержимість

Fieberanfall *m* -(e)s, ..fälle напад лихоманки

fieberfrei *adj* без температури; **der** **Kranke** **ist** ~ у хворого нормальна температура

fieberhaft *adj* 1. пропасний; що супроводжується лихоманкою; 2. перен. гарячковий, збуджений; **ėine** ~ **ė** **Tätigkeit** **entfalten** розгорнути гарячкову діяльність

Fieberhitze *f* = жар

fieberig *adj* пропасний, що супроводжується підвищеною температурою; **ich** **fühle** **nich** ~ менє морозить

fieberkrank *adj* хворий на лихоманку; ~ **sein** хворіти на лихоманку

Fieberkurve [-və] *f* = -n *мед.* температурна крива; ~**mittel** *n* -s, = жарознижувальний засіб; ~**mücke** *f* =, -n малярійний комар

fiern *vi* 1. морозити; **er** **fiert** його морозить, у нього жар [висока температура]; 2. бути гарячково збудженим; **nach** **etw.** (*D*) ~ запалїтися чимсь, жагучє бажати чогось; **er** **fiert** **vor** **Errėgung** його трясє від хвилювання, у нього нервова дрож

Fieberschauer *m* -s, = остуда; **er** **würde**

von ~**n** **geschüttelt** його трясла пропасниця

fierversenken *d* *adj* жарознижувальний

Fieberthermometer *n* -s, = термомєтр; *розм.* градусник; ~**wahn** *m* -(e)s мārєня викликанє пропасницею

fiebrig *див.* **fieberig**

fiedeln *vi* *розм.* пілікати (*на скрипці*)

Fiedler *m* -s, = вуличний скрипаль; *знев.* поганий скрипаль, гóre-скрипаль

fiel *prät* **ėid** **fallen**

fies *adj* *розм.* огїдний, бридкий

fifty-fifty ['fifti'fifti] *розм.*: ~ **machen** ділити нāvпил [порівну]

Figür *f* =, -en (*у рїзн. знач.*) фігура; **ėine** **güte** ~ **haben** бїти гārної статури, мāти гārну фігуру; **ėine** **lüstige** ~ кумєдна особа; **ėine** **güte** [schlėchte, kómische] ~ **abgeben*** [māchen] *розм.* справляти дōбрє [поганє, смїшнє, комїчнє] врājєння

figurieren *vi* виступати (*в якості когось*); фігурувати

figürlich *adj* 1. фігурний, вїзерунковий; 2. образний, переносний, фігуральний; **im** ~**en** **Sinne** у переносному значєнні

Fiktion *f* =, -en фікція; вїмисел

fiktiv *adj* фіктивний; уявний; вигаданий

Filet [-'le:] *n* -s; -s філє; філєйна частїна (*риби тощо*)

Filetbraten [-'le:] *m* -s, = печєня з філє [вїрїзки]

Filiále *f* =, -n філія, вїддїлення

Filigranarbeit *f* =, -en філігранна робота; філігрань

Film *m* -(e)s, -e 1. плївка, тонкий шар; 2. *кін., фот.* плївка; **ėinen** ~ **ėinlegen** заряджати фотоапарат; 3. фїльм, кїнофїльм, кїнокартина; **ėin** **plástischer** [drėidimensionaler] ~ стереофїльм; **ėinen** ~ **drėhen** провōдити зїємки фїльму, знімати (кїно)фїльм; **ėinen** ~ **vōrführen** показувати фїльм; **der** ~ **läuft** **an** фїльм вїйшов на екрани; 4. перен. кїнематографїя; **beim** ~ **sein** *розм.* працювати в кїно (*про актора тощо*); **sie** **will** **zum** ~ (**gėhen***) *розм.* вона хоче стати кїноактрїсою; ♦ **den** **gānzen** ~ **verkörksen** *фам.* зїпсувати всю справу

Filmamateur [-'tə:] *m* -s, -e кїноаматор; ~**archiv** *n* -s, -e фїльмотєка; кїноархів; ~**atelier** [-'ljɛ:] *n* -s, -s кїностудїя; ~**aufnahme** *f* =, -n кїнозїємка; ~**besucher** *m* -s, = кїноглядач

Filmemacher *m* -s, = *розм.* автор фїльмів (*як сценарист і режисєр*)

filmen *I* *vi* робїти кїнозїємку (*чогось*), знімати для фїльму (*щось*); *II* *vi* зніматися в кїно

Filmfestival [-'festival i -festi, val] *n* -s, -s, ~**festspiele** *pl* кїнофєстиваль; ~**gesellschaft** *f* =, -en кїнокомпанія; ~**industrie** *f* = кїнопромисловість; ~**kamera** *f* =, -s кїнокамера; ~**kritiker** *m* -s, = кїнокритик; ~**kunst** *f* = кїномистєцтво; ~**musik** *f* =, -en мїзука до

фїльму; ~**produktion** *f* = виробництво кїнофїльмів; ~**projektor** *m* -s, -en кїнопроектор; ~**regisseur** [-'zi:sr] *m* -s, -e кїнорежисєр; ~**rolle** *f* =, -n роль у фїльмі; ~**saal** *m* -(e)s, ..säle кїнозал; ~**schaffen** *n* -s кїномистєцтво; кїнематографїя; ~**schaffende** *sub* *m* -п, -п діяч [працівник] кїно, кїнематографїст; ~**schauspieler** *m* -s, = актōр кїно, кїноактōр; ~**schauspielerin** *f* =, -nєп актōрка кїно, кїноактрїса; ~**stab** *m* -(e)s, ..stābe знімальна група; ~**star** *m* -s, -s кїнозїрка, зїрка екрана; ~**streifen** *m* -s, = кїнострічка, фїльм; ~**studio** *n* -s, -s кїностудїя; ~**theater** *n* -s, = кїнотеатр; ~**trick** *m* -s, -s кїнотрїк; ~**veanstellung** *f* =, -en пōказ (кїно)фїльму; ~**verleih** *m* -(e)s, -e 1. *тк.* *sg* кїнопрокат; 2. кїнопрокатна органїзація; ~**vorführer** *m* -s, = кїномеханїк; ~**vorführung** *f* =, -en, ~**vorstellung** *f* =, -en демонстрація [пōказ] (кїно)фїльму; ~**werbung** *f* = кїнореклама; ~**wesen** *n* -s кїнематографїя, кїно

Filou [-'lu:] *m* -s, -s аферїст, пройдїсвіт

Filter *m* , -n -s, = фільтр

filtern *vi* фільтрувати, процїджувати

Filterpapier *n* -s, -e фільтрувальний папір

Filterung *f* =, -en фільтрування, фільтрація, процїджування

Filterzigarette *f* =, -n сигарєта з фільтром

filtrieren *див.* **filtern**

Filz *m* -es, -e 1. повсть; фєтр; 2. *розм.* скнарє

filzen *I* *vi* збїватися, скāчуватися (*про вовну тощо*); *II* *vi* 1. *фам.* обшукувати (*когось*)

Filzhut *m* -(e)s, ..hüte фєтровий капелїох

filzig *adj* 1. що збївся, скуйовджений; 2. *розм.* скупий

Filzigkeit *f* = *розм.* скупїсть, скнарїсть

Filz|pantoffel *m* -s, -n *i* = повстянā тўфля; ~**schreiber** *m* -s, = *див.* **Filzstift**; ~**sohle** *f* =, -n повстянā підшва; ~**stiefel** *m* -s, = вāлянок; ~**stift** *m* -(e)s, -e фломāстер

Fimmel *m* -s, = *розм.* нав'язлива ідєя; пўнктик; **er** **hat** **ėinen** ~ він украї схїбнўвся (*на чомусь*); йому бракує клєпки в голові

Finále *n* 1. -s = *i* -s фїнал, завєршення; 2. *pl* = *i* ..li *муз., театр.* фїнал; 3. *спорт.* *pl* = *i* Фїналіс фїнал; фїнальна гра; **ins** ~ **ėinziehen*** (*s*) вїйти у фїнал

Finalist *m* -en, -en *спорт.* фїналіст

Finall|produkt *n* -(e)s, -e *ек.* кінцєвий продукт; ~**runde** *f* =, -n *спорт.* фїнальне коло; фїнал; ~**satz** *m* -es, ..sätze *грам.* пїдряднє рєчєння метї

Finanzamt *n* -(e)s, ..ämter фїнансовий відділ, фїнансовє управлїння

Finanzen *pl* фїнанси

finanziell *I* *adj* фїнансовий; грошовий; **aus** ~**en** **Gründen** з фїнансових мїркувань; *II* *adv* у фїнансовому вїдношен-

ні
Finanzier [-'tsi:ə:] *m* -s, -s фінансист; грошовий туз
finanzieren *vt* фінансувати
Finanzierung *f* =, -en фінансування
Finanzkapital *n* -s фінансовий капітал
finanzkräftig *adj* заможний, багатий
Finanzlage *f* = фінансове становище;
 ~ministerium *n* -s, ..[j]en міністерство фінансів; ~plan *m* -(e)s, ..pläne фінансовий план
Finanzsachverständige *sub m* експерт із фінансових питань
finanzschwach *adj* незаможний, бідний
Finanzwesen *n* -s фінансова система
Findelkind *n* -(e)s, -er підкидьок, (з)найдла
finden* *I vt* 1. знаходити, відшукувати; **éinen Schlüssel zum Schloss** ~ підібрати ключа до замка; **was findest du an ihm?** що ти в ньому знаходиш?; **das findet man nicht alle Tage** так не часто зустрінеш; **Platz** ~ знайти місце, розміститися; **Geschmack an etw. (D)** ~ знаходити задоволення [інтерес] у чомусь; **Verwendung** ~ книжн. знайти застосування, застосовуватися; 2.: **Ábsatz** ~ продаватися, мати збут; **Anerkennung** ~ здобути визнання; заслужити на похвалу; (**éine**) **güte Aufnahme** ~ бути тепло [привітно] прийнятим (у домі, у суспільстві); **Befriedigung in etw. (D)** ~ знаходити задоволення в чомусь; **Béifall** ~ мати успіх; **Gehör** ~ (**bei, unter D**) 1) знаходити відгук [підтримку] (у когось); 2) мати авторитет [повагу]; **ich finde daran Gefallen** це мені подобається; 3. знаходити, заставати; **ich fand ihn schláfend** я застав його сплячим; **j-n nicht zu Háuse** ~ не застати когось удома; 4. гадати, вбачати, вважати, визнавати; **ich finde, dass...** я вважаю, що..., по-моєму...; **ich kann nichts dabéi** ~ я не вбачаю в цьому нічого (поганого); **ich finde das nicht schön von ihm** по-моєму, це негарно [недобре] з його боку; **II vt: er fand zu sich selbst** він знову знайшов себе [знайшов своє місце в житті]; **III sich** ~ 1. знаходитися, знайтися; **das Buch hat sich gefúnden** книга знайшлася; **dieses Wort findet sich bei Schiller** це слово зустрічається у Шіллера; 2. виявлятися; **es fand sich, dass...** виявилось, що...; 3. отямитися, зібратися з думками, заспокоїтися; **er fand sich nach dem Schreck schnell** він швидко отівався від переляку; 4. (*in A*) пристосуватися (до чогось), примиритися (з чимсь); (*zu D*) приєднатися (до чогось, до когось); **sich in sein Schicksal** ~ змиритися зі своєю долею; **sich [zueinander]** ~ подружитися; **es wird sich** ~ там видно буде!, майбутнє покаже!, поживемо — побачимо!; **das wird sich (schon) alles** ~ усе владнає-

ться
Finder *m* -s, =, ~in *f* =, -nen що знайшов, ..ла (*забуну рiч*)
Finderlohn *m* -(e)s, ..löhne винагорода за знахідку
findig *adj* винахідливий; **ein ~er Kopf** винахідлива людина
Findigkeit *f* = винахідливість
Findling *m* -s, -e 1. (з)найда, підкидьок; 2. геол. льодовиковий [ератичний] валун
Findlingsblock *m* -(e)s, ..blöcke *div.*
Findling 2.
Finéssé *f* =, -n 1. вишуканість, тонкість, витонченість; 2. хитрість; виверт, трюк
find *prät* við fángen
Finger *m* -s, = 1. палець (*на руці*); **der kléine** ~ мизинець; 2. *tex.* палець, штифт; **wenn man ihm den kléinen ~ gibt, nimmt er gleich die ganze Hand** *розм.* дай йому палець — він і руку відкусить; **nicht éinen ~ für etw. (A)** рühren [krumm máchen] *розм.* пальцем не поворухнути, за холодною водою не братися; **länge [krümme] ~ máchen** *розм.*, **klébrige ~ háben** *розм.* бути нечистим на руку; **seine ~ in etw. (D)** **háben** *розм.* бути замішаним у чомусь; **die ~ von j-m, von etw. (D) lassen* *розм.* триматися всторонь від когось, чогось; не втручатися в якусь справу; **sich (D) die ~ bei etw. (D) verbrénnen* *розм.* обпектися на чомусь; \cong лишитися ні з чим; (**sich D**) **die ~ nach etw. (D)** **lécken** *розм.* мріяти про щось; \cong спати й бачити (уві сні) щось; **den ~ auf die Wúnde légen** порушити боліuche питання, зачепити боліuche місце; **er hat den ~ drauf** *розм.* він влучив у ціль; **man kann sie an den ~n ábzählen** *розм.* їх можна на пальцях полічити; **das kannst du dir an den (fünf) ~n áusrechnen [ábzählen]** *розм.* про це неважко здогадатися; (**eins**) **auf die ~ bekómmen* дістати по руках; **j-m auf die ~ klópfen** *розм.* спинити, осадити когось; **j-m auf die ~ séhen* *розм.* пильно стежити за кимсь; (**sich D**) **etw. aus den ~n saúgen* *розм.* висмокотати щось із пальця; **etw. nicht aus den ~n lassen* *розм.* не випускати щось із рук; **j-m in die ~ fállén* [geráten*] (*s*) *розм.* потрапити до рук [до лап, до лабét] комусь; **das Geld zerrinnt ihm únter den ~n** гроші в нього швидко тануть [пливуть крізь пальці]; **j-m únter [vor, zwischen] die ~ kómmen* [geráten*] (*s*) *розм.* 1) потрапити до чіхось рук; 2) потрапити [попастися] під руку комусь
Fingerabdruck *m* -(e)s, ..drücke відбиток пальців (*руки*), дактилоскопічний відбиток
Fingerabdruckverfahren *n* -s, = дактилоскопія
Fingerbreit *m*: (**um**) **keinen** ~ нітрохи, ні****************

на йоту
fingerfertig *adj* спритний, моторний, спритний на руку
Fingerfertigkeit *f* = 1. спритність рук; 2. *муз.* техніка гри
Finger|handschuh *m* -(e)s, -e рукавичка, рукавиця; ~hut *m* -(e)s, ..hüte 1. наперсток; 2. *бот.* наперстянка; ~kuppe *f* =, -n пучка
fingerlos *adj* безпальий
finger *I vt: an, in etw. (D)* ~ *розм.* перебирати пальцями, смикати щось; **II vt** *розм.* 1. (спритно) облагодити, улаштувати; **wir wérdén die Sáche schon** ~ ми цю справу улаштуємо [уладнаємо]; 2. поціпити, стягті, стягнути
Finger|nagel *m* -s, ..nágel ніготь пальця руки; **die ~nágel beschnéiden*** підстригти нігті; ~ring *m* -(e)s, -e каблукча, перстень; ~spitze *f* =, -n пучка; **mir kribbelt es in den ~spitzen** *розм.* я згоряю з [від] нетерпіння; **er ist musikalisch bis in die ~spitzen** *розм.* він до щирця музикант
Fingerspitzengefühl *n* -(e)s тонке чуття; ~háben мати тонке чуття
Fingerzeig *m* -(e)s, -e знак, натяк
fangieren *vt* вигадувати, симулювати
fangiert *adj* вигаданий, фіктивний, уявний
Finish [-nif] *n* -s, -s фініш; фінішний рибок
Fink *m* -en, -en *зоол.* зяблик
Finne* *m* -n, -n фінн
Finne² *f* =, -n прищ; вугор
Finne³ *f* =, -n плавець, плавник (*риби*)
finnig *adj* прищуватий; вугруватий
Finnin *f* =, -nen фінка
finnisch *adj* фінський
Finnwal *m* -(e)s, -e *зоол.* фінвал
finster *adj* 1. темний; похмурий; хмарний (*про погоду*); **Nacht** темна ніч; ~wérdén сутеніти; 2. суровий, похмурий; **ein ~es Gesicht máchen** сунітися; 3. темний; підозрілий; **éine ~e Gestált** темна [підозріла] особа; **das ist éine ~e Angelegenheit** це темна справа
Finstere *sub n* темрява, птьма; **im Finstern táppen** йти навпобмацки у птьмі
Finsterling *m* -s, -e мракобіс
Finsternis *f* =, -se 1. *тк. sg* темрява, морок, птьма; 2. *тк. sg перен.* морок, безвихідь; **die ~ des Mittelalters** похмурий період Середньовіччя; 3. *астр.* затемнення
Finte *f* =, -n 1. виверт, викрут, хитрість; ~n máchen хитрувати, крутити, викривуватися; **j-n durch ~n táuschen** = морочити комусь голову; 2. *спорт.* фінт, обманний рух
finntenreich *adj* хитрий, виверткий, промисний
fintieren *vt* *спорт.* робити фінти [обманні рухи]
Firlefan *m* -es *розм.* 1. мішура, сухозлітка; дрібнички; 2. дуриня, дурість,

хлоп'яцтво
Firma *f* =, ..мен фірма
Firmament *n* -(e)s небозвід
Firmen||**briefbogen** *m* -s, ..bögen фірмовий бланк; ~**name** *m* -ns, -n назва фірми; ~**schild** *n* -(e)s, -er фірмова [заходська] табличка; ~**zeichen** *n* -s, = фірмовий знак
firmieren *I* *vi* іменуватися, мати найменування (*про фірму*)
Firmung *f* =, -en *rel.* (католіцька) конфірмація
Firm *m* -(e)s, -e **1.** *тк. sg* фірн (*злежалий сніг*); вічний сніг; **2.** *швейц.* льодовик; гірська вершина, вкрита вічним снігом
Firnewein *m* -(e)s, -e старе [вітримане] вино
Firn *m* -ses, -se **1.** оліфа; лак; **fétter** ~ олійний лак; **mit ~ überziehen*** лакувати; **2.** (зовнішній) диск; наліт; **seine Bildung ist nur ~** його освіта дуже поверхова
firnissen *vi* лакувати
Firn *schnee* *m* -s *div.* **Firn**
First *m* -es, -e **1.** коник (*даху*); **2.** вершина (*горн*)
Fisch *m* -es, -e **1.** риба; **2.** *pl* Рибн (*сузр'я*); ♦ **ein größer [dicker] ~** *фам.* ≅ велика цяця, велике цабе; **gesund wie ein ~ im Wasser** ≅ свіжий, як огірочок; **er ist münter wie ein ~ im Wasser** він почувається, як риба у воді; **er ist stumm wie ein ~** він німий, як риба; **wéder ~ noch Fleisch** *розм.* ні риба ні м'ясо, ні два ні півтора, ні те ні се; **das sind fáule ~e** *розм.* це пусті відмówki; **das sind kléine ~e** *розм.* це дрібниці [дріб'язок]
fischen *vi* **1.** ловити рибу, рибалити; **Pérlen ~** шукати перли; **2.** *розм.* виловлювати; вивіджувати; ♦ **im trüben ~** ловити рибу в мутній воді
Fischer *m* -s, = рибалка
Fischer||**boot** *n* -(e)s, -e рибачський човен; ~**dorf** *n* -(e)s, ..dörfger рибачке селіще
Fischererí *f* = рибальство, рибний промысел
Fischererí||**fahrzeug** *n* -(e)s, -e рибальське судно; ~**flotte** *f* =, -n рибальський [рибопромисловий] флот
Fisch||**fabrik** *f* =, -en рибозавод; ~**fang** *m* -(e)s рибальство, рибний лов; рибний промысел; ~**filet** [-le:] *n* -s рибне філе; ~**gabel** *f* =, -n **1.** ості; **2.** виделка для риби; ~**garn** *n* -(e)s, -e рибальська сітка; нєвід; ~**gericht** *n* -(e)s, -e рибна страва; ~**gräte** *f* =, -n рибна кістка; ~**grätenmuster** *n* -s, = малюнок у ялинку (*про тканину*); ~**gründe** *pl* райони рибного промыслу, рибопромислові райони; ~**industrie** *f* = рибна промисловість; ~**kiemen** *pl* зябра (*у риб*); ~**kombinat** *n* -(e)s, -e рибокOMBінат; ~**konserven** [-vən] *pl* рибні консерви
Fischkonserven||**fabrik** [-vən-] *f* =, -en

рибоконсервний завод
Fisch||**kutter** *m* -s, = рибальський катер; ~**laich** *m* -(e)s риб'яча ікра (*свіжа*); ~**netz** *n* -es, -e нєвід; ~**otter** *m* -s, = зол. видра; ~**reih** *m* -s, = чапля сіра; ~**rogen** *m* -s, = риб'яча ікра; ~**schwarm** *m* -(e)s, ..schwärme косяк риби; ~**suppe** *f* =, -n юшка; ~**teich** *m* -(e)s, -e рибницький ставок; ~**tran** *m* -s риб'ячий жир
Fischverarbeitung *f* = обробка риби
Fischverarbeitungs||**schiff** *n* -(e)s, -e плавучий рибозавод
Fisch||**zucht** *f* = рибництво; ~**zug** *m* -(e)s, ..züge путіна
Fisimatén *pl* *розм.* віверти, пусті відмówki; ~ **máchen** ≅ клєти дурня [дурника]
fiskálisch *adj* фіскальний
Fiskus *m* = державна скарбниця
Fisóle *f* =, -n *асстр.* квасоля
Fistel *f* =, -n **1.** *мед.* фістула, свищ; **2.** *муз.* фальцєт, фістула
fisteln *vi* говорити [співати] фальцєтом
Fistelstimme *f* =, -n фальцєт
fit *adj*: ~ **sein** *розм.* бути в (гáрній) фóрмі
Fitness *f* = чудова спортивна форма, гáрний фізичний стан
Fitnessraum *m* -(e)s, ..räume спортзал
Fittich *m* -(e)s, -e *поет.* крило; **j-n únter séine ~e néhmen*** узяти когось під своє крильце
fix *I* *adj* **1.** твердий, визначений; незмінний, постійний; ~ **e** **Préise** тверді ціни; **éine ~e Idée** настірлива ідєя; **das ist éine ~e Idée von dir** ти на цьому схибився; **2.** *розм.* моторний, спритний, меткий; жв́авий; **ein ~er Kerl** спритний хлопєць; **II** *adv* жв́аво, швидко; ~**er!**, **mach ~!** швидше!, ворушійся!; **ich wérde ~ mit ihm fértig** я мйтт з ним упóraюся; ♦ **alles ist ~ und fértig** *розм.* усє в найкращому вигляді; ~ **und fértig sein** **1)** *розм.* бути готóвим; **2)** знесілюватися, знемагати
fixen *vi* *жарг.* упóрскувати (наркóтики)
Fixer *m* -s, = *жарг.* наркомán
Fixierbad *n* -(e)s, ..báder *фот.* фіксáж, рóзчин закріплювача
fixieren *vi* **1.** фіксувати, закріплювати; установлювати, визначати, призначати (*терміни*); **2.** *фот.* закріплювати; **3.** пильно дивитися (*на щось, на когось*)
Fixierung *f* = **1.** установлення (*напр. термінів, цін тощо*); фіксація; закріплення (*чогось*); **2.** *фот.* закріплення; **3.** пильний погляд
Fixigkeit *f* = *розм.* моторність, швидкість, спритність
Fixstern *m* -(e)s, -e *асстр.* нерухóма зірка
Fjord *m* -(e)s, -e *геогр.* фіóрд
flach *I* *adj* **1.** плаский, плóский; **éine ~e Náse** приплóснутий ніс; **die ~e Hand** долóня; **2.** рівний, рівнинний, низинний; **ein ~es Gelände** рівнинна місцєвість; **3.** низький, невисóкий; **ein ~es Úfer** полóжий берег; **Schúhe mit**

~**en Ábsätzen** тóпли на низьких підбóрах; **4.** мілький, неглибóкий; поверхóвий, поверхневий; **ein ~er Téller** мілька [плєскáта] тарілка; **5.** *перен.* банáльний, тривіáльний, вульгáрний; **éine ~e Unterháltung** беззмістóвна бєсєда; ♦ **das liegt auf der ~en Hand** *розм.* це очевидно; **II** *adv* плискóм, горизонтáльно
Flach *n* -(e)s, -e *мор.* мєлина
Flách||**bahn** *f* =, -en *військ.* настільна [полóга] траєктóрія; ~**ball** *m* -(e)s, ..bálle *спорт.* низький м'яч; ~**bauweise** *f* = малоповерхóва забудóва; ~**dach** *n* -(e)s, ..dácher плаский дах; ~**druck** *m* -(e)s, -e *друк.* плóский друк
Fláche *f* = -n **1.** площинá; повєрхня; плóща; **2.** рівнинá
fláchen, fláchen *vi* вирівнювати, зглáджувати
Fláchen||**inhalt** *m* -(e)s *мат.* плóща; ~**maß** *n* -es, -e (*скор. FM*) мєра плóщи, квадратна мєра
fláchfallen* *відокр. vi* (s) не відбúтися (*про очікувану подію*); не братися до увáги; **das fällt flach** це відпадáс
Fláchfeuer *n* -s *військ.* настільний вогóнь
Flách||**heit** *f* =, -en **1.** *тк. sg* полóжистість, рівність; **2.** вульгáрність, банáльність; ~**kopf** *m* -(e)s, ..kópfе *розм.* тупоголóва людина, тупáк; ~**küste** *f* =, -n низький бєрег (*морський*); ~**land** *n* -(e)s рівнинá, низовинá; ~**pass** *m* -es, ..pässe *спорт.* низькá перєдáча; ~**relief** *n* -s, -s *i* -e барельєф
Flachs *m* -es **1.** льон; **2.** *розм.* жарт, вїтівка, дуріння; **ohne ~** серйóзно, облішмо жáрти; **mach nicht sólchen ~!** гóді дуріти!
Fláchs||**bau** *m* -(e)s льонáрство
Fláchschuss *m* -es, ..schüsse *спорт.* удар нїзом; низький м'яч
fláchsen *vi* жартувати, дуріти
Fláchs||**kopf** *m* -(e)s, ..kópfе білявий, ..ка, блондін, ..ка; ~**spinnerei** *f* =, -en **1.** *тк. sg* льонопряднїна; **2.** льонопрядильна фáбрика
Fláchzange *f* =, -n плоскогóбці
fláckern *vi* мерехтїти, блїмати, мигтїти
Fláden *m* -s, = оладка; корж
Fláge *f* =, -n прáпор; **die ~ hissen** піднімáти прáпор; **die ~ stréichen*** *перен.* визнати себе перемóженим, капітулóвати; **únter fálscher [frémder] ~ ségeln** плїсти під чужим прáпором; *перен. розм.* діяти під чужим ім'ям, видавати себе за іншого; **únter wélcher ~ sie auch ségeln mögen...** під якою би вивіскою вони не виступáли...
flágen *vi* **1.** піднімáти прáпор; вивішувати прáпорї; **2.** сигналізувати прáпорцєм
Flágen||**stange** *f* =, -n, ~**stock** *m* -(e)s, ..stöcke флагштóк
Flágg||**schiff** *n* -(e)s, -e флáгманський корабель
flagránt *adj* **1.** явний, очевидний; **in ~em**

Widerspruch mit etw. (D) stéhen* явно суперечити чомусь
flagránti *div. in flagránti*
Flair [flɛ:r] *n-s* відтінок, стиль
Flak *f* =, *i-s* (*скор. від Fliegerabwehrkanone*) зенітна гармата
Flák||artillerie *f* = зенітна артилерія;
 ~artillerist *m* -en, -en зенітник; ~geschütz *n* -es, -e зенітна гармата, зенітка *розм.*
Flakon [fla'kɔ: i fla'kɔŋ] *m, n* -s, -s флакон
Fláme *m* -n, -n, **Flámin, Flámin** *f* =, -nп фламандець, ..дка
Flamíngo *m* -s, -s *зоол.* фламінго
flámisch *adj* фламандський
Flámme *f* =, -n **1.** *перев. pl* полум'я, вогонь; **auf kléiner ~ kóchen** варити на малому вогні; **in ~n stéhen*** 1) бути охопленим полум'ям, пала́ти, горіти; 2) спалахнути коханням; **in ~n aufgehen*** (s) 1) спалахнути; 2) згоріти; 2. пальник (газової плити); 3. *перен.* вогонь, запал, пристрасть; **Féuer und ~ sein** *розм.* пала́ти ентузіа́тмом; **Féuer und ~ für etw. (A) sein** *розм.* захо́питися чимсь; 4. *розм.* кохання, кохана; **seíne álte** ~ його́ давнє кохання
flámmen *vi* пала́ти, полум'я́нати; **der Hass flammt in ihm** він пала́є нена́вистю [гнівом]
Flámmenblume *f* =, -n *бот.* флокс
flámmend *adj* полум'яний; ~e **Begéisterung** величезна насна́га; **éinen ~en Protést erhében*** гáряче протестувáти
Flámmenwerfer *m* -s, = *військ.* вогнемёт
Flámmruß *m* -es кіптява, сáжа
flándrisch *adj* флáндрський
Flánell *m* -s, -e флане́ль
Flánke *f* =, -n **1.** бик (*тварини*); 2. *військ.* фланг; **die ~ umgéhén*** обхóдити з флáнгу; 3. бик, сшил; 4. *спорт.* фланг, край (поля); 5. *спорт.* флáнгова подáча; 6. *тех.* бична поvéрхня
flánken *vi* передавáти м'я́ч із краю поля
flánkieren *vt* **1.** *військ.* вест́и флáнговий вогóнь; 2. йти [стояти] збо́ку [з обо́х бо́ків] від ко́гось, чо́гось
Flansch *m* -es, -e *тех.* флáнець
Flaps *m* -es, -e *розм.* гру́бий [неотесаний] хлопéць, тэле́пень; нечéма, хам, шалапу́т
flápsig *adj* *розм.* гру́бий, неотесаний
Flásche *f* =, -n **1.** пля́шка; фля́жка; **éiner ~ den Hals bréchen*** *розм.* розп'я́ти пля́шечку; **er hat zu tief in die ~ gegúckt [geséhen]** *розм.* він добря́че [багáто] випив; **zur ~ gréifen*** зап'я́ти; 2. *тех.* балóнь; 3. пля́шечка (із со́скою); **éinem Kind die ~ gében*** годувáти дити́ну з пля́шечки; **so éine ~ I фам.** ну й дуре́нь [бóвдур]!
Fláschen||bier *n* -(e)s пля́шковé п'иво; ~gas *n* -es балóнный (стиснутий) газ
fláschengrün *adj* тёмно-зелéного ко́льору
Fláschen||hals *m* -es, ..hálse шийка

пля́шки; ~keller *m* -s, = (вінний) погрібе́ць; ~kind *n* -(e)s, -ег дити́на, яку вигодо́вують штучно́ю їжею; ~kork *m* -(e)s, -e, ~korken *m* -s, = (пля́шковий) ко́рок; ~offner *m* -s, = ключ для відкóркóвувáння пля́шок; відкривáчка (*розм.*); ~wein *m* -(e)s, -e пля́шковé вино; ~zug *m* -(e)s, ..züge *тех.* таль; поліспа́ст
flátterhaft *adj* легкова́жний, нестатéчний, непостáйний
Flátterhaftigkeit *f* = мінли́вість, легкоду́мство, легкова́жність
flátterig *div. flátterhaft*
fláttérn *vi* **1.** розв'я́тиса, майорі́ти; 2. (h, s) пурхати; 3. кружля́ти (*y novim-pi*); 4. тремті́ти; тріпоті́ти; **die Lippen ~ (unruhig)** губи тремтя́т; **seíne Áugen begánnen zu ~** його́ о́чі (неспо́кійно) забі́гали; 5. *тех.* коливáтися, ві́брувáти
flau *adj* **1.** *розм.* слабкий, мля́вий; **éine ~e Brise** легкий бри́з; **mir ist ~ (zumúte)** мені недóбре, я сам не сві́й; **sich ~ fühlen** почувáти слабкі́сть [мля́вість]; 2. нехóдовий, на який не ма́ по́питу (*про товар*); 3. мля́вий (*про діло́ву активні́сть*); **der Markt ist ~** на ринку застáй
fláuen *vi* *мор.* спада́ти, стихáти (*про вітер*)
Fláuheit *f* = **1.** слабкі́сть, мля́вість; 2. застáй (*y спра́вах*)
Flaum *m* -(e)s пух, пушо́к; **mit ~ bedéckt** пухна́(с)тий, вкритий пушко́м
Fláum||bart *m* -(e)s, ..bárte **1.** пушо́к на підборідді; 2. *розм.* молоко́сò, зелéний молоді́ж; ~feder *f* =, -n пуши́нка
fláumhaarig, fláumig *adj* пухна́(с)тий
Flausch *m* -es, -e *тест.* бáйка
Fláusen *pl* *розм.* **1.** ду́рості, жарти, виті́вки; **j-m ~ in den Kopf sétzen** морóчити ко́гось; 2. пу́сті відмóвки, віверти; ~ máchen вкóручувáтися, відговóрюватиса
Fláusenmacher *m* -s, = *розм.* пусту́н, жартівник, вигáдник
Fláute *f* =, -n **1.** безві́тря, ти́ша, зати́шшя; *мор.* штиль; 2. *ек.* застáй
Fláz *m* -es, -e *фам.* гру́бийн, нечéма
Fléchse *f* =, -n сухож'я́лля
fléchsig *adj* ж'я́вливий
Fléchte *f* =, -n **1.** ко́са (з воло́сся); 2. *бот.* лишáйник; 3. *мед.* лишáй
fléchten* *vt* плéсти, в'язáти; заплітáти (*коси*); ві́ти (*вінок*)
Flécht||matte *f* =, -n ро́го́жа, цинóвка; ~werk *n* -(e)s **1.** плéтений ві́рїб, плéтиво; 2. *архит.* плéтений орна́мент; ~zaun *n* -(e)s, ..záune тин
Fleck *m* -(e)s, -e **1.** пля́ма; **ein bláuer ~** синéць; **ein weißer ~ im Áuge** бильмó на о́ці; **ein weißer ~ auf der Lándkarte** бiла пля́ма на географі́чній кáрти [мáпі]; ~e bekómmen* забрудні́тися; 2. *розм.* місце, тóчка; **am fálschen ~** недорéчно; **die Sáche steht noch auf dem álten**

~спра́ва не просóнулася ні на кро́к; **nicht vom ~ kómmen*** (s) не зру́шити з місця; **etw. vom ~ bringen*** зру́шити щось із місця; **vom ~ weg (etw. tun)** негáйно, одра́зу, без до́вгих роздумів; 3. кла́птик (*землі*); 4. лáтка, шматок; **er hat éinen ~ auf der (weißén) Wéste** *розм.* у ньóго репутáція заплáмована
Flécken *m* -s, = пля́ма (*тж. перен.*)
Flécken||entferner *m* -s, = пля́мовивідні́к
fléckenlos *adj* **1.** без пля́м; 2. *перен.* бездогáнный, незаплáмований
Fléckfieber *n* -s висипний тиф
fléckfrei *div. fléckenlos* **1.**
fléckig *adj* пля́мистий; у пля́мах
Flécktyphus *m* = висипний тиф
Flédderer *m* -s, = мародёр
Flédermaus *f* =, ..mäuse ка́жан
Flégel *m* -s, = **1.** с.-г. ціп, молоті́ло; 2. нечéма, гру́бийн, хам; **sich wie ein ~ benéhmen*** гру́бийнати, гру́бити
Flégeléi *f* =, -en неві́чливість, невіхо́ваність, бру́тальність, зу́хвалі́сть
flégelhaft *adj* нечéмний, невіхо́ваний, гру́бий, зу́хвалій
Flégelhaftigkeit *f* = *див.* Flégeléi
Flégeljahre *pl* перехідний ві́к (*y підліткiв*)
fléhen *vi* (*um A*) блага́ти, мо́лити (*про щось*)
Fléhen *n* -s блага́ння
fléhentlich *adj* блага́льний; **éine ~e Bitte** блага́ння; ~bítten* блага́ти
Fleisch *n* -es **1.** м'ясо́; 2. м'яко́ть (*плóду*); 3. плóть; ~vom ~ плóть від плóті; **in ~ und Blut úbergehen** це увійшлó в його́ плóть і кров; **er wéder Fisch noch ~** ні ри́ба, ні м'ясо́, ні те, ні се; **sich ins éigene ~ schnéiden*** *розм.* нашко́дити самóму собі
Fléisch||brúhe *f* =, -n м'я́сний бульйóн
Fléischer *m* -s, = м'я́сник
Fléischeréi *f* =, -en, **Fléischerladen** *m* -s, = *i*..láden м'я́сна кра́мни́ця
fléischern *adj* м'я́сний
fléischfarben, fléischfarbig *adj* тілéсного ко́льору
Fléisch||fresser *m* -s, = м'ясо́їдна тварі́на; ~gericht *n* -(e)s, -e м'я́сна стра́ва; ~hauer *m* -s, = *австр.* м'я́сник
fléischig *adj* м'я́систий
Fléisch||kombinat *n* -(e)s, -e м'ясо́комбінáт; ~konserven [-vən] *pl* м'я́сні консерви
fléischlich *adj* тілéсний, плóтський; ~e Régungen плóтські бажáння
fléischlos *adj* **1.** без м'я́са, вегетаріáнський; 2. худий, худорля́вий, сухорля́вий
Fléischmaschine *f* =, -n *діал., австр.* м'ясо́рубка
Fléisch-Milch-Rasse *f* =, -n м'ясо́-моло́чна порóда (*худóби*)
Fléisch||salat *m* -(e)s, -e м'я́сний салáт; ~speise *f* =, -n м'я́сна стра́ва; ~verbrauch *m* -(e)s споживáння м'я́са; ~vergiftung *f* =, -en отру́єння м'я́сн-

ми продуктами; ~**waren** *pl* м'ясні (і ковбасні) вироби, м'ясопродукти; ~**wolf** *m* -(e)s, ..wölfe м'ясорубка

Fließ *m* -es старанність, ретельність, старання; ~**zeigen** [an den Tag legen] бути старанним; **seinen ganzen ~ anbieten*** докласти максимум зусиль; mit ~ навмисно, умисно; ♦ ~ **bricht Eis** *присл.* ≅ терпінням і працею всього добудеш; **ohne ~ kein Preis** *присл.* ≅ без труда нема плодів

fließig *I adj* ретельний, старанний; **II adv** ретельно, рівно

flektierbar *adj* *грам.* змінюваний, флективний

flektieren *vt* *грам.* відмінювати

flennen *vi* *розм.* пхикати, плакати

Flepperei *f* = *розм.* пхикання

flétschen: **die Zähne** ~ шкірити зуби

flexibel *adj* 1. гнучкий, еластичний; **ein flexibler Einband** м'яка обкладинка; 2. *перен.* гнучкий, рухливий, що (легко) пристосовується; **éine flexible Politik** гнучка політика

Flexión *f* =, -en *грам.* відмінювання слова, флексія; дієвідміна

Flexiónsendung *f* =, -en *грам.* закінчення

flexiónslos *adj* *грам.* незмінний

flicht *prä*s *vid* **fléchten**

Flickarbeit *f* =, -en *лагодження, штопання*

flicker *vt* *лагодити, штопати, латати*; ♦ **j-m etw. am Zeug(e)** ~ *розм.* чіплятися до когось; гризти когось

Flicken *m* -s, = 1. латка; 2. *тк. sg* *лагодження, штопання*

Flick|werk *n* -(e)s *розм.* халтура; ~**wort** *n* -(e)s, ..wörter вставне слово; ~**zeug** *n* -(e)s *розм.* 1. швейне приладдя; 2. приладдя для ремонту камери [покришки]

Flieger *m* -s, = *бузюк*

fliederblau, fliederfarben *adj* *бузюковий, бузюкового кольору*

Fliege *f* =, -n 1. мұха; **kléine** ~ мұшка; 2. *розм.* *краватка*; ♦ **du bist matt wie éine** ~ *розм.* ти як сонна мұха; **zwei ~n mit éiner Kláppe schlägen*** *присл.* ≅ спекти дві печені на одному вогні; одним пострілом двоє зайців убити; **er tut kéiner ~ etwas zuléide** він і мұхи не скривдить; **in der Not frisst der Téufel ~n** *присл.* ≅ в степу і хрущ м'ясо

fliegen* *I vi* (s) 1. літати, летіти; 2. стрімко нестися, летіти; **die Stúnden** ~ час летить [збігáє]; **in die Luft** ~ *розм.* злетіти в повітря, вибухнути; 3. *розм.* полетіти, грюкнутися, упасти; **von der Léiter** ~ упасти зі сходів; 4. *розм.* вилетіти (з місця роботи, з навчального закладу); 5. *фам.*: **auf j-n, auf etw. (A)** ~ втрачати голову через когось, через щось; **die Mädchen ~ auf diesen hübschen Kerl** дівчата божеволіють за цим красенем; 6. *трястися, тремтіти; ihre Glieder* ~ її дуже морозить; **II vt**

(h) 1. транспортувати [перевозити, доставляти] повітряним шляхом; 2. *весті (літак)*; **éinen Einsatz** ~ *ав.* робити бойовий виліт

fliegend *adj* летючий; літальний; ~**er Händler** лоточник, яточник; **der Fliegende Holländer** *міф.* Летючий голландець; ~**e Untertassen** НЛО, літальна тарілка; ~**e Verkaufsstelle** ятка, лоток; ~**es Personal** *ав.* льотний склад; **in ~er Éile** [Hast] у великому поспіху

Fliegen|gewicht *n* -(e)s, -e *друга найлегша вага (бокс); найлегша вага (боротьба); найлегша вага (важка атлетика)*; ~**klatsche** *f* =, -n *мухобійка*; ~**pilz** *m* -es, -e *бот.* мухомор

Flieger *m* -s, = 1. льотчик, пілót; *авіатор*; 2. *розм.* літак; *pl* *авіація*; 3. *спрінтер (велоспорт)*

Fliegerabwehr *f* = *протиповітряна оборона, ПВО*

Fliegerabwehr|kanone *f* =, -n (*скор.* **Flak**) *зенітна гармата*

Flieger|alarm *n* -(e)s, -e *повітряна тривога*; ~**angriff** *m* -(e)s, -e *наліт авіації, повітряний напад*; ~**bombe** *f* =, -n *авіаційна бомба*; ~**horst** *m* -es, -e *авіабаза*

Fliegerin *f* =, -nen *льотчиця*

fliegerisch *adj* *літний, льотний*

Flieger|kosmonaut *m* -en, -en *льотчик-космонавт*; ~**rennen** *див.* **Sprinterrennen**; ~**schule** *f* =, -n *льотна школа*; ~**staffel** *f* =, -n *авіаційна ескадрилья*; ~**truppe** *f* =, -n *військова авіація*; ~**warnung** *f* =, -en *повітряна тривога*

fliegen* *I vi* (s) *(vor D)* бігти; рятуватися втечею; утікати (*від когось, від чогось*); **zu j-m** ~ шукати притулку в когось; **die Zeit flieht** час ліне [пролітає] швидко; **II vt** *уникати (когось, чогось)*; *цурáтися (когось)*; **die Menschen** [die Gesellschaft] ~ *уникати людей* [суспільства]

fliehend *adj* 1. що швидко минáє, швидкоплинний (*про час*); 2.: **éine ~e Stirn** *спáдисте чоло*

Fliehkraft *f* = *фіз.* відцентрова сила

Fliese *f* =, -n (*керамічна*) *плітка*

fliesen *vt* *облицьовувати (керамічною) плиткою*

Fliesenleger *m* -s, = *пліточник*

Fließ|arbeit *f* = *конвеєрна [потокова] робота*; ~**band** *n* -(e)s, ..bänder *конвеєр*

Fließband|fertigung *f* = *конвеєрне виробництво*; ~**montage** [-*mɔŋ.ta:zə* i -*mɔŋ.ta:zə*] *f* = *конвеєрне складання*

fließen* *vi* (s) 1. текти, литися; струменіти; **ins Meer** ~ *впадáти в море*; **der Sekt floss in Strómen** шампанське лилося рікою; **es ist viel Blut geflossen** було проліто багато крові; **Vérse flóssen ihm leicht aus der Féder** він з легкістю писав вірші; 2. *перен.* надходити (*про гроші, доходи*); 3. *спадати*

(*про волосся тощо*)

fließend *I adj* 1. що течє, текучий, плинний; ~**es Wásser** *протóчна вода*; 2. *перен.* розпливчастий, нечіткий; ~**e Grénzen** *нечіткі* [розмиті] *контур*; 3. *плáвний, рівний*; ~**e Réde** *плáвна мóва*; **II adv** швидко, вільно; ~ **Deutsch spréchen*** вільно говорити німецькою мовою

Fließ|fertigung *f* = *конвеєрне [потокове] виробництво*; ~**komma** *n* -s, -s *комп.* *плаваюча кома*; ~**papier** *n* -s, -e *фільтрувальний папір*; ~**straße** *f* =, -n *потóкова лінія*; ~**verfahren** *див.* **Fließbandverfahren**; ~**wasser** *n* -s *австр.* *протóчна вода*

flimmern *vi, vimp* *мерехтіти, мигáти (про світло)*; *пістрявіти, рябіти*; *тлб.* *миготіти (про зображення)*; **es flimmert mir vor den Áugen** у мене в очáх рябіє

flink *adj* швидкий, моторний, спритний

Flinkheit *f* = *швидкість, спритність, моторність*

Flinte *f* =, -n (*мисливська*) *рушниця*; ♦ **~ ins Korn wérfen*** *розм.* *спасувáти перед труднощами*

Flintenschuss *m* -es, ..schüsse *рушничний постріл*

Flip *m* -s, -s *я́чний коктейль*

flirren *vi* *бліскати, мерехтіти, миготіти*; **es flirrt mir vor den Áugen** у мене в очáх рябіє

flirt [flirt i fló:rt] *m* -s, -s *флірт*

flirten [flir- i fló:r-] *vi* *фліртувати*

Flittchen *n* -s, = *фам.* *легковажна f* [*пустотлива*] *дівчина* [жінка]

Flitter *m* -s 1. *бліскітка*; 2. *перен.* *мішура, сухозлітка*

Flitter|gold *n* -(e)s *сухозлітне зóлото; імітація під сухозлітне зóлото*; ~**wochen** *pl* *медóвий місяць*

Flitzbogen *m* -s, = *i* ..bögen *лук (дитяча іграшка)*

flitzen *vi* (s) *розм.* *стрімко нестися, мчáти стрілою*

Flitzer *m* -s, = *розм.* *швидкісний малолітражний автомобіль*

floaten [fló:tən] *vi* *ек.* "плáвати", вільно *коливáтися (про курси валют)*

Floaten [fló:-] *n* -s, =, **Floating** [fló:tɪŋ] *n* -s, -s *ек.* *плáваючий курс (валют)*

flocht *prä*t *vid* **fléchten**

Flócke *f* =, -n *сніжинка; пушінка; pl* *пластівці; лапáтий сніг*; **es schneit in gróßen ~n** *падає лапáтий сніг*

Flócken|blume *f* =, -n *бот.* *волошка*; ~**wirbel** *m* -s *завірюха*

flóckig *adj* *пухна(с)тий; лапáтий*

flog *prä*t *vid* **fliegen**

floh *prä*t *vid* **fliehen**

Floh *m* -(e)s, Flöhe 1. *блоха*; 2. *pl* *фам.* *грошеня́та*; ♦ **j-m éinen ~ ins Ohr sétzen** *розм.* *схвильовáти, розбурхати когось*

Flóhmarkt *m* -(e)s, ..märkte *розм.* *товчóк (ринок); барахолка*

Flóppy-Disk *f* -s, -s *комп.* *гнучкий (маг-*

нітний) диск
Flor¹ m -s, -e цвітіння, цвіт; *перен.* процвітання; **in (vóllem) ~ stéhen*** [sein] цвісти, бути в цвіту; *перен.* процвітати
Flor² m -s, -e 1. флер, газ, креп (тканина); 2. креп, жалобна пов'язка; **den ~ am Arm tragen*** носити жалобну пов'язку; 3. завіса; **es ist mir, als hätte ich éinen ~ vor den Augen** у мене наче полуда перед очима; 4. *текст.* ворс
Flóra f =, ..ren флора
Flórbinde f =, -n крєпова (жалобна) пов'язка
Florétt n -(e)s, -e рапіра
Florétt|fechten n -s фехтування на рапірах; **~fechter m** -s, =, **~fechterin f** =, -nen рапірист, ..ка (фехтування)
florieren vi процвітати
Flóskel f =, -n порожня [пуста] фраза
flóskelhaft adj порожній, пустий (*про слова, фразу*)
floss präť vid fließen
Flóß [flo:s] n -es, Flóße 1. пліт; 2. поплавець
Flósse f =, -n 1. плавєць (рибу); 2. *фам.* рука, лапа (*про людину*); *pl* ноги; **j-m auf die ~n tréten*** (s) *фам.* наступити комусь на ногу; 3. *ав.* стабілізатор; 4. *pl спорт.* ласті
flóßen vi сплавляти (*ліс*)
Flóssenschwimmen n -s підводне плавання (з ластами)
Flóßer m -s, = сплавник (*лісу*)
Flóßeréi f = лісосплав
Flóßholz n -es сплавний ліс
Flóßsack m -(e)s, ..sácke надувний човен
Flotatió n f = *тех.* флотация
Flöte f =, -n флєйта
flóten vi 1. грати на флєйті; 2. заливатися, співати (*про солов'я*); *розм.* свистіти; 3. говорити удівано солодким [слєйним] голосом; **~ géhen*** *фам.* пропасти, піти нанівєць, розсіпатися на порох
Flóttist m -en, -en флєйтїст
flott adj 1. *розм.* швидкий, метикуватий, спритний; **ein ~er Verkäufer** метикуватий продавєць; **die Arbeit geht ihm ~ von der Hand** у нього робота йде гаразд; 2. *розм.* весєлий, жвавий, живий, активний; **ein ~es Lében führen** вести весєле [дозвільне] життя; **~er Hándel** жвава торгівля; **er macht ~e Geschäfte** у нього справи йдуть гаразд; 3. на плаву; **sein Auto ist wieder ~** *розм.* його машина знову на ходу; **er ist wieder ~** *розм.* 1) він знову процвітає; 2) він знову при грошак; 4. модний; **ein ~es Kleid** модний одяг; **éine ~e Krawátte** ефєктна краватка
Flótte f =, -n флот
Flótténstútzpunkt m -(e)s, -e вїйськово-морськє база
Flottille [-'títə i -'títjə] f =, -n флотїлія
flóttmachen відокр. vt. ein Schiff ~ зняти корабель з мїлїні; ein Auto wieder ~

відремонтувати автомобіль
Flöz n -es, -e *геол., гірн.* пласт
Fluch [flu:x] m -(e)s, Flüche 1. лайка; **éinen ~ ausstoßen*** вилається; 2. *тк. sg* проклин; **~ über ihn!** будь він проклятий!
fluchen vi 1. лаятися, лихословити; 2. (*auf, über A*) проклинати (когось, щось)
Flúchen n -s лайка
Flucht¹ f = утєча; **die ~ ergréifen*** побігти; **auf der ~ sein** кїнутися на втікача; **j-n in die ~ schlägen*** змусити когось утікати
Flucht² f =, -en ряд, низка; **éine ~ von Zimmern** анфілада кімнат; **in éiner ~** в одну лінію, на одній прямїй, у ряд
flúchtartig I adj схожий на втєчу; **II adv** дуже швидко; без тїми, без пам'ятї, не тїмлячи себе
flúchten vi (s) **i sich ~ (vor D)** бігти, тікати, рятуватися втєчею; ховатися (*від когось, від чогось*); **hinter j-n ~** *перен.* ховатися за чїсьєю спїною
flúchtig I adj 1. збіглий; **~ wérden, sich ~ máchen** втікати, бігти; 2. швидкоплинний; побіжний; **éine ~e Bekánnenschaft** поверхове знайомство; **éine ~e Zéichnung** náчерк, ескїз; 3. поверховий, неглибокий, недбалий; **éinen ~en Éindruck von j-m, von etw. (D)** háben máti поверхове уявлення про когось, про щось; **mit ~er Féder geschrieben** написаний náспїх; 4. *хім.* леткий, звітрюваний; **II adv** мигцєм, мимохїд, náспїх
Flúchtigkeit f = 1. скороминучість, швидкоплинність; 2. неуважність, недбальість; 3. *хім.* леткість
Flúchtling m -s, -e 1. утікач; 2. біженець
Flúchtlings|lager n -s, = табір біженців
~strom m -(e)s, ..stróme потїк біженців
Flúcht|versuch m -(e)s, -e спроба до втєчі; **~weg m** -(e)s, -e запасний вїхїд
Flug m -(e)s, Flüge 1. політ; перелїт; **der ~ der Gedánken** політ думок; **aus dem ~e schießen*** *спорт.* біти (*по м'ячу*) на льоту; **im ~e 1)** на льоту; 2) мїттю, мїттєво; 3) побїжно, злєгка, мимохїд; **die Zeit verging wie im ~e** час пролетів швидко; 2. *ав.* рейс; **~ óhne Zwischenlandung** безпосадковий перелїт; **éinen ~ búchen** забронувати мїсце на літаку; 3. згрїя (*nmaxiv*)
Flúg|abwehr f = протиповїтряна оборона; **~apparat m** -(e)s, -e літальний апарат; **~bahn f** =, -en 1. траєкторїя (*нольоту*); 2. орбіта (*штучного супутника*); **auf die ~bahn bringen*** вивести на орбіту; **~blatt n** -(e)s, ..blátter листівка, прокламація; **~boot n** -(e)s, -e *ав.* гідролїтак; **~dauer f** = тривалість польоту; **~dienst m** -es повїтряне (пасажїрське) сполучення; **~echse f** =, -n *зоол.* птерозавр; **~eigenschaften pl** *ав.* літні характерїстики; літно-тактїчні данї
Flügel m -s, = 1. крило (*nmaxa*); 2. стұл-

ка (*дверї*); 3. крило (*будинку*), флігель; 4. концертний роїль; 5. *ав.* носїйна площина; крило; лопать (*повїтряного звїнта*); 6. *вїйськ.* фланг; крило; **~ j-m die ~ stúzen [beschnéiden]*** підризати комусь крила; **die ~ hängen lassen*** *розм.* зневїритися, занепáсти дұхом; **sich (D) die ~ verbrénnen*** обпектїся на чомусь
Flügelangriff m -(e)s, -e *спорт.* атака по краю, флангова атака
Flüglelektronik f = *ав.* бортова (радіо-)електронна апаратура, авїонїка
Flügel Fenster n -s, = двостұлкове вікно
flügellos adj безкрилий; **éine ~e Rakéte** керований снаряд
Flügel|mann m -(e)s, ..männer *вїйськ.* фланговий (у строю); **der réchte ~mann** правофланговий; **~mutter f** =, -n *тех.* баранцева гáйка, **~pféhlung f** = *ав.* стрїлоподібність; **~rad n** -(e)s, ..ráder *тех.* крильчатка; лопатєве колесо; **~rakete f** =, -n крилата ракета; **~ross n** -es мїф. Перáс; **~schlag m** -(e)s, ..schläge змах крил; **~spannung f** =, -en розмáх крил; **~tür f** =, -en двостұлковї двєрі
flúgfähig adj придатний до польоту
Flúg|feld n -(e)s, -eg льотне поле, летовище; **~figur f** =, -en фігура пілотажу; **~gast m** -es, ..gäste авїапасажїр
Flúggast|raum m -(e)s, ..räume салон (*літака*)
flügge adj 1. оперений; 2. *перен., розм.* самостїйний; **~ wérden** оперїтися, стáти самостїйним [дороблим]
Flúg|geschwindigkeit f =, -en швидкість польоту; **~gesellschaft f** =, -en авїакомпанїя; **~hafen m** -s ..háfen аеропорт
Flúghafen|gebäude n -s, = аеровокзál; **~zubringer m** -s, = автобус-експрес, що привозить пасажїрів в аеропорт
Flúg|höhe f =, -n *ав.* висотá польоту; **~karte f** =, -n авїаквиток; **~körper m** -s, = літальний апарат; **~kosten pl** вáртїсть авїаквитка; **~lehrer m** -s, = льотчик-інстрұктор; **~leitzentrum n** -s, ..tren *косм.* центр управлїння польотом; **~linie f** =, -n авїалїнія, повїтряна трáса, авїатрáса; **~lotse m** -n, -n авїадиспєтчер; **~meldedienst m** -es, -e *вїйськ.* слұжба повїтряного спостереження й сповїщення; **~modell n** -s, -e авїамоделль
Flúgmodell|bau m -(e)s авїамоделїзм; **~bauer m** -s, = авїамоделїст, **~sport m** -(e)s авїамоделїльний спорт
Flúg|plan n -(e)s, ..pláne рóзклад польотів; **~platz m** -es, ..plátze аеродром, летовище; **~preis m** -es, -e вáртїсть авїаквитка; **~regler m** -s, = автопїлот; **~reise f** =, -n пóдорож на літаку; **~route** [-'ru:tə] f =, -n повїтряна трáса; **~schanze f** =, -n трамплїн для польотів на лїжах; **~schein m** -(e)s, -e авїаквиток; **~schlag m** -(e)s, ..schläge

удар на льоту (*menic*); ~schneise *f* =, -п ав. повітряний коридор; ~schrift *f* =, -ен брошура; листівка; ~schüler *m* -s, = курсант льотної школи; ~sicherheit *f* = безпека польоту; ~sicherung *f* = ав. забезпечення (безпеки) польотів; диспетчерська служба; ~simulator *m* -s, -ен польотний тренажер; ~sport *m* -(e)s авіаційні види спорту; ~sportler *m* -s, = спортсмен, який займається авіаційним спортом; ~strecke *f* =, -п *див.* Flüglinie; ~stunde *f* =, -п ав. 1. час польоту; 2. година нальоту; льотна година; ~stützpunkt *m* -(e)s, -е *вi*юск. авіаційна база

flüg|tauglich *adj* придатний до льотної служби; ~technisch *adj* авіаційно-технічний

Flüg|technik *f* =, -ен авіаційна техніка; ~überwachung *f* = 1. ав. авіадиспетчерська служба; контроль повітряного руху; 2. косм. контроль за польотом; ~verbindung *f* =, ~verkehr *m* -s повітряне сполучення; ~versuch *m* -(e)s, -е льотні випробування; ~weite *f* =, -п гранична дальність польоту; ~wesen *n* -s авіація; ~wetter *n*: (günstiges) ~wetter льотна погода; ungünstiges [kein] ~weiter нельотна погода

Flügwetterdienst *m* -(e)s. -е авіаційна метеорологічна станція; авіаметеослужба

Flüglwild *n* -(e)s *мисл.* перната дичина; ~zeit *f* =, -ен час польоту; тривалість польоту

Flügzeug *n* -(e)s, -е літак

Flügzeug|absturz *m* -es, ..stürze авіакатастрофа; ~bau *m* -(e)s літакобудування; ~entführer *m* -s, = викрадач літаків, повітряний пірат; ~entführung *f* =, -ен викрадення літаків; ~führer *m* -s, = льотчик, пілот; ~halle *f* =, -п ангар; ~industrie *f* = авіаційна промисловість; ~konstrukteur [-to:ʁ] *m* -s, -е авіако́нструктор; ~träger *m* -s, = авіаносець; ~triebwerk *n* -(e)s, -е авіаційний двигун; ~unglück *n* -(e)s, -е авіакатастрофа; ~werk *n* -(e)s, -е авіаційний завод, авіазавод

Fluh *f* =, Flühe *швейц.* сторчова скеля

Flüidium *n* -s, ..da флюїд

Fluktuation *f* = 1. коливання; ~ der Arbeitskräfte плінність робочої сили; 2. *спец.* флуктуація, флюктуація

fluktuieren *vi* флюктуювати, коливатися (*про ціни тощо*)

Flünder *f* =, -п камбала річкова

Flunkeréi *f* =, -ен *розм.* брехня, хвастоші

Flunkerer *m* -s, = *розм.* брехун

flünkern *vi* *розм.* брехати, прибріхувати, напускати туману, замилювати очі, хвастати

Funsch *m* *розм.*: éiben ~ máchen [ziehen*] накопирити губи

Fluor *n* -s *хім.* фтор

Fluoreszénz *f* = *фіз.* флуоресценція

fluoreszieren *vi* *фіз.* флуоресціювати,

світлитися

Fluorit *m* -(e)s, -е *мін.* флюорит, плавіковий шпат

Flur *m* -(e)s, -е 1. коридор; передпокії; хол; вестибюль; сіни; *auf dem* ~ у передпокої; у передній; у вестибюлі; у холі; у коридорі; 2. сходовá площа́дка

Flur *f* =, -ен поле, нива; луг; ♦ *alléin auf weiter* ~ *stéhen** *розм.* залишитися одинцем [самотнім]

Flür|bereinigung *f* =, -ен консолідація земель; ~buch *n* -(e)s, ..bücher земельний кадастр; ~garderobe *f* =, -п вішалка у передпокої; ~schaden *m* -s, ..schäden потра́ва полів; ~stein *m* -(e)s, -е межовий камінь; ~stück *n* -(e)s, -е земельна ділянка; ~zersplitterung *f* = *с.-г.* черезсму́жжя

Fluss *m* -es, Flüsse 1. ріка; 2. *мк. sg* плін, хід; *der* ~ *der Réde* плавна мо́ва; *in* ~ *kómmen** (s) налагоджуватися; *das Gespräch kam in* ~ *zav'язalasa* бесіда; *etw. in* ~ *bringen** відновити, привести в дію, налагодити щось; 3. *мет.* флюс; 4. *мед.* виділення

flussáb(wárts) *adv* уніз по ріці [за течією]

Flüss|arm *m* -(e)s, -е рукав ріки; ~aue *f* =, -п заливний луг, (річкова) заплава

flussáuf(wárts) *adv* увéрх по ріці [за течією]

Flüss|barsch *m* -es, -е о́кунь; ~becken *n* -s, = басейн ріки; ~bett *n* -(e)s, -ен рýкло ріки; ~fisch *m* -es, -е річкова риба; ~gebiet *n* -(e)s, -е басейн ріки, річковий водозбір; ~hafen *m* -s, ..háfen річковий порт

flüssig *adj* 1. рідкий, текучий; розплавлений; розтоплений; ~e Luft рідке повітря; 2. плавний; швидкий, вільний (*про мову*); *ein* ~er Stil плавний стиль; 3. *ек.* вільний; ліквідний; ~es Geld готівка; ~ máchen *ек.* реалізувати (майно)

Flüssiggas *n* -es, -е зріджений газ

Flüssigkeit *f* =, -ен 1. рідина; 2. легкість; ~ *des Stils* легкість стилю; 3. безперервність; ~ *des Verkehrs* безперервність в'їзного руху; 4. *ек.* ліквідність

Flüssigkeitsbremse *f* =, -п гідравлічне гальмо

Flüssigkristalle *pl* рідкі кристали

Flüssigmachung *f* = 1. *фіз.* зрідження, скраплення, переведення в рідкий стан; 2.: *die* ~ *des Kapitáls* *ек.* приведення капіталу до ліквідного стану

Flüss|insel *f* =, -п річковий о́стрів; ~krebс *m* -es, -е річковий рак; ~lauf *m* -(e)s, ..läufe річковий потік; річковé рýсло; ~mündung *f* =, -ен гирло ріки; ~niederung *f* =, -ен заплава; ~pferd *n* -(e)s, -е гіпопотам, бегемот; ~quelle *f* =, -п виток ріки; ~schiff *n* -(e)s, -е річkové судно; ~schiffahrt *f* = річkové суднопла́вство; ~sohle *f* =, -п дно ріки; ~spat *m* -(e)s, -е *мін.* плавіковий

шпат, флюорит; ~stahl *m* -(e)s, ..stähle *i* -е *мет.* м'яка сталь; ~windung *f* =, -ен ко́ліно ріки

flüster *I* *vi* шепотіти, говорити пошепки; *ins Ohr* ~ шепотіти на вухо; *II* *vi* шепотітися, шušу́катися

Flüster|propaganda *f* = *розм.* чу́ткі; пліткі; ~ton *m*: *im* ~ton пошепки

Flut *f* =, -ен 1. *мк. sg* (морський) приплив; 2. потік (води); потоп, повінь; паводок; *die* ~ *steigt* [fällt] вода прибуває [убуває, спадає]; 3. *pl* хвілі; 4. *перен.* (von D) потік, хвіля (*чогось*); éine ~ *von Tränen* потіки сліз; éine ~ *von Protéstén* хвіля протестів

flüten *I* *vi* (s) 1. текти, літиса, (*суцільним потоком*); лінути, хлінути; 2. *перен.* рұхатиса безперервним потоком; хмáроу сунути; *II* *vi* (h) 1. наповнювати водою; затопляти; 2. заливати; *III* *vimp* (h): *es flútet* починається приплив; вода прибуває

Flüt|katastrophe *f* =, -п повінь; ~kraftwerk *n* -(e)s, -е припливна електростанція

Flütlícht|anlage *f* =, -п освітлювальні установки, прожектори (*на стадіоні тощо*)

flútschen *розм. I* *vimp dial.* йти гарзд, споритися, ладитися; *es flútscht* справа [робота] спориться [налагоджується]; *II* *vi* (s) *dial.* прослизнути, вислизнути

Flútwelle *f* =, -п припливна хвіля

focht *prät* *vid* féchten

Föckmast *m* -es, -е *i* -en *мор.* фок-шо́гла

Föderalismus *m* = федералізм

Föderalist *m* -en, -ен федераліст

föderalistisch *adj* федералістський

Föderation *f* =, -ен федерація, союз

föderatív *adj* федеративний; федеральний; сою́зний

föderieren *I* *vi* утворювати союз [федерацію]; *II* *sich* ~ об'єднуватися, утворювати союз [федерацію]

föhlen *vi* жеребитися

Föhlen *n* -s, = лошá

Föhn *m* -(e)s, -е 1. фен (*теплий сухий вітер*); 2. фен (*електроприлад*)

föhnen *vi* сушити (*волосся*) фéном

föhning *adj* задушливий, гнітючий

Föhnwind *m* -(e)s, -е *див.* Föhn *I*

Föhre *f* =, -п *dial.* сосна

fokál *adj* *фіз.* фокáльний, фóкусний; що перебуває у фóкусі

Fólge *f* =, -п 1. наслідок, результат; *die* ~ *n* *trágen** 1) відповідати за наслідки; 2) зазнавати збитків; ~ *n nach sich* (D) *ziehen** мати наслідки; *zur* ~ *háben* викликати наслідки; 2. висновок; *die* *lógische* ~ логічний висновок; 3. послідовність, черговість; *in* *bünter* ~ упереміж, упереміжку; *in* *alphabetischer* ~ в алфавітному порядку; 4. ряд, сèрія; чèрга; черговий нóмер [том, випуск]; 5.: *in* *der* ~ у майбутньому; *ich bitte dies* *in* *def* ~ *zu* *beachten* надалі

[на майбутнє] я (по)прошу мати це на увазі

Folgeerscheinung *f* =, -en наслідок
folgen *vi* 1. (s) (D) іти, йти услід (за кимсь); **aufeinander** ~ чергуватися;
Fortsetzung folgt далі буде; 2. (s) (D, auf A) іти слідом (за кимсь, за чимсь); стати наступником (когось на посаді); 3. (s) (D) стéжити (за кимсь, за чимсь); **j-m mit den Augen** ~ стéжити за кимсь очима; **j-s Gedanken** ~ стéжити за хóдом чийось думок; **kannst du mir ~?** ти менé розумієш?; 4. (s) (aus D) випливати, виходити (з чогось); **es folgt daraus, dass...** з цього випливає, що...; **was folgt daraus?** який звідси висновок?; 5. (j-m) слухатися (когось); 6. (s) (D) наслідувати (приклад тощо), прислухатися (до поради тощо), дотримуватися (чогось); **éinem Gefühl** ~ скоритися [віддатися] почуттю; **dem Gesetz** ~ керуватися законом; **dem Herzen** ~ прислухатися до гóлосу серця; **éinem Rat** ~ послухатися поради, скористатися порадою

fólgend *adj* (вжив. тж. у відмінюванні формі) наступний; нижченаведений; **ein Brief ~en Inhalts** лист з таким змістом; **auf ~e Weise** таким чином

Fólgende *sub* I *m, f* наступний, ..на (за кимсь); II *n* 1. нижченаведене, нижче-зазначене, нижчевикладене; 2. наступне, що відбулося потім [далі]; **im ~n** надáлі; нижче

fólgendermaßen *adv* таким чином
fólgendlos *adj* без наслідків; **~reich** *adj* що має значні наслідки; **~schwer** *adj* здатний викликати наслідки

fólgerecht *div. fólgerichtig*
fólgerichtig *adj* послідовний, логічний
Fólgerichtigkeit *f* = послідовність, логічність

fólgern I *vt* (aus D) виводити, робити висновок (з чогось); II *vi* виходити, випливати; **daraus fólgert** звідси [з цього] випливає [виходить]

Fólgung *f* =, -en висновок; наслідок; **~en ziehen*** робити висновки

fólgewidrig *adj* непослідовний, нелогічний, необгрунтований

Fólgezeit *f* = надáлі; **in der ~** згодом, у майбутньому, потім

fólglich *sj* óтже, томóу, отóж

fólgsam *adj* слухняний; вихований, увічливий

Fólgbarkeit *f* = слухняність, покора

Fóliánt *m* -en, -en фоліánt

Fólie *f* =, -n 1. фольга; поліетиленова плівка; 2. *перен.* фон (для порівняння); **j-m, éiner Sache (D) als [zur] ~ dienen** бóти фóном для кóгось, для чóгось

Fólklore *f* = фольклóр

Fólklorist *m* -en, -en фольклорист

Fólter *f* =, -n тортури, катування; *перен.* тж. мýка; **j-n auf die ~ spannen** *розм.* мýчити [томíти, терзати] кóгось; **nun erzähl éndlich, und spann mich nicht**

länger auf die ~! *розм.* ну, розповідай же, нарешті, не муч!

Fólter|kammer *f* =, -n, ~keller *m* -s, = катівня, кáмера катувань; **~knecht** *m* -(e)s, -e кат

fóltern *vt* пiддавати тортурам, катувати; *перен.* мýчити

Fólterqual *f* =, -en катування; *перен.* тж. мýка

Fólterung *f* =, -en тортури, катування; *перен.* тж. мýка

Fóhn *m* -(e)s, -e *див.* Föhn 2.

Fond [fɔŋ] *m* -s, -s 1. тло; 2. задній план сцени; 3. заднє сидіння (автомобіля); внутрішня частина кúзова (автомобіля); 4. основа

Fondant [fɔŋ'daŋ] *m, n* -s, -s 1. карамель; 2. глазур

Fonds [fɔŋ] *m* = [fɔŋs], = [fɔ:s] 1. фонд (інвестиційний тощо); 2. *pl* ек. фонди, кошти, ресúрси

Fondue [fɔŋ'dy:] *n* -s, -s *if* =, -s кул. фондю

fónen *vt* *див.* föhnen

Fonograph *m* -en, -en *ict.* фонóграф

Fontäne *f* =, -n фонтán

fóppen *vt* *розм.* дражнити, дури́ти (когось), жартувати (над кимсь)

Fopperéi *f* =, -en *розм.* глузування, знущання

forcieren [-'si:-] *vt* 1. форсувати, прискорювати, пришвидшувати; ~ **Sie nichts!** не дійте занадто поспішно!; 2. нарóбувати, підсилувати; 3. *військ.* форсувати, долати; **éinen Fluss** ~ форсувати ріку

forciert [-'si:rt] *adj* 1. форсований, пришвидшений, прискорений; 2. удаваний, неприродний

Förde *f* =, -n *геогр.* фіóрд

Förderband *n* -(e)s, ..bänder *тех.* стрічковий транспортёр, стрічковий конвєр

Förderer *m* -s, = 1. меценат; заступник, спóнсор; 2. *тех.* транспортёр, конвєр

Förderin *f* =, -nen покровителька

Förderkorb *m* -(e)s, ..körbe *гирн.* піднімальна кліть

fórdern *adj* корисний; сприятливий (для справи); **für das Wachstum** ~ сприятливий для рóсту

Fördermaschine *f* =, -n піднімальна машина, лебідка

fórdern *vt* 1. вимагати; **er fórdert zu viel** він занадто вимóгливий; 2. просити, запитувати; **was fórdert er?** скільки він прóсить?

fórdern *vt* 1. сприяти (чомусь); прискорювати, пришвидшувати, рúхати (щось); заохóувати (когось); **die Wissenschaft** ~ просувати вперед науку; **edle Bestrebungen** ~ підтримувати шляхетні прагнення; **die Initiative** ~ підтримувати ініціативу; 2. добувати (вугілля, руду, нафту); 3. відкачувати (воду); подавати (насосом)

Fórdung *f* =, -en 1. (auf A, nach D) вимóга (чогось); претензія (на щось), домага́ння (чогось); **j-m, an j-n ~en stellen** висувати вимóги комóусь; **éine ~ erheben*** висувати вимóгу; **den ~en nicht entspréchen*** не відповідати вимóгам; 2. ви́клик на дуель; 3. *фин.* борговé зобов'язання; рахунок; претензія; **éine ~ einziehen*** одérжувати за рахунок

Fórdung *f* = допомóга, підтримка, сприя́ння (чомусь); заохóчення; просування, прискóрення, пришвидшення (чогось); ~ **des Wélthandels** сприя́ння рóзвитку світової торгівлі; ~ **des Kréislauftes** стимулюва́ння кровообігу; 2. видобуток (вугілля, руди, нафту)

Foreign Office [fɔrɪŋ 'ɔfɪs] *n* = Міністерство закордонних справ Англії

Foréle *f* =, -n форéль

Fórint *m* -(e)s, *pl* -s *і якщо вказ. суму* = фóринт (грошова одиниця Угорщини)

Form *f* =, -en 1. фóрма, вигляд, образ, óбрис; **éiner Sache (D) ~ gében*** надати чомóсь фóрми [вигляду]; **féste ~en ánnahmen*** конкретизуватися, втілюватися; **der Streit nahm hássliche ~en an** свáрка стала жахливою; **aus der ~ géhen*** (s) *розм.* жарт. розповітти, розтовстіти; **in ~ von (D)** у вигляді...;

nach der ~, der ~ nach за фóрмою; 2. *перев.* *pl* фóрми спілкування, правила пристóйності; **die bésten ~en háben** мати чудові манєри; **die ~ wáhren** дотримуватися правіл пристóйності; 3. фóрма, формальність; **der ~ wegen** для профóрми; **an der ~ klében** бóти формалістом; **in áller ~** стрóго [тóчно] за фóрмою, за всіма правилами; 4. *грам.* фóрма; 5. фóрма, модéль, шаблón; 6. *тж. sg* *розм.* фóрма; **aus der ~ kómmen** (s) утратити фóрму; **in [áußer] ~ sein** 1) бóти у фóрмі [не у фóрмі]; 2) бóти в гóморі [не в гóморі]; бóти в на́строї [не в на́строї]; **únter ~ spielen спорт.** грати гірше своїх можливостей, бóти не у фóрмі; 7. *тех.* прес-фóрма

formál *adj* формальний

Formalismus *m* = формалізм

Formalist *m* -en, -en формаліст

formalistisch *adj* формалістичний

Formalität *f* =, -en формальність; **~en erledigen** виконати формальності

Fórm|ándung *f* =, -en *тех.* деформáція

Formát *n* -(e)s, -e формát, рóзмір; **♦ er hat ~** *розм.* він — непересічна особистість

Formation *f* =, -en 1. фóрмація; 2. *тж. sg* утворення, формування, становлення; 3. формування, підрóзділ, військóва частина; 4. *геол.* період

fórmbar *adj* пластичний, фóрмований

Fórmblatt *n* -(e)s, ..bláetter формуляр, бланк

Fórmel *f* =, -n фóрмула; **auf éine éinfache ~ bringen*** звести до прóстої фóрмули, пояснити прóсто (щось); **auf éine kúrze**

~ **gebracht** якщó кóротко, корóтше кáжучи, однім слóвом
formelhaft *adj* шаблóнный
formell *adj* формáльний
formen *I vt* 1. надавати фóрми (*чомусь*); **den Schnee zu einem Schneemann** ~ злпíти снiговикá [снiгову бáбу]; 2. *перен.* формувати; **junge Menschen** ~ вихóвувати мóлодь; 3. *тех.* формувати; **II sich** ~ 1. набувати фóрми; **sich lassen*** пiддаватися обрóбці; 2. формуватися, складатися
Formen *n -s* надання фóрми, формування
Formenlehre *f* = *лингв.* морфологiя
Formen *m -s*, = формувальник
Formerer *f* =, -en 1. *тж.* *sg* формування; 2. формувальна; формувальний цех
Formgebung *f* = 1. (худóжнє) оформлення; 2. *тех.* формування; ~ **gestalter** *m*: **industrieller -gestalter** дизайнер, художник-конструктор; ~ **gestaltung** *f* = 1. (худóжнє) оформлення (*виробу*); 2. дизайн, художнє конструювання
formgewandt *adj* вихований, з гáрними манéрами
formieren *I vt* утворювати; формувати (*тж.* *ви́ськ.*); **II sich** ~ 1. утворюватися; формуватися; 2. *ви́ськ.* шикуватися
Formierung *f* = формування, утворення
Formlehre *f* =, -n шаблóн
formlich *I adj* 1. формáльний; офіційний; **seine Haltung ist sehr** ~ він поводитися дуже офіційно; 2. фóрмений, справжній; буквальний; **II adv** просто, справді; **er ist ~ áußer sich** він просто сам не свій; **man könnte ~ zweifeln!** мóжна дійсно удáтися в рóзпач!
Formlichkeit *f* =, -en формáльність, офіційність; **die feierliche** ~ церемонiаль
formlos *adj* 1. безфóрмний, амóрфний; 2. вильний, невiмущений, розкúтий; ~ **er Antrag** заява у вильній фóрмі
Formlosigkeit *f* = 1. безфóрмність, амóрфність; 2. невiмущеність, свобода, розкúтість
Formsache *f*: **das ist nur eine** ~ це всього лишé формáльність
formschön *adj* гáрної фóрми
Formulár *n -s*, -e бланк, формуляр
formulieren *vt* формулювати; **mündlich [schriftlich]** ~ викладати в усній [письмовій] фóрмі
Formulierung *f* =, -en формулювання
Formung *f* = надання фóрми, формування
formvollendet *adj* зрóблений відповідно до фóрми
forsch *adj* *розм.* 1. смiливий, рiшучий; 2. жвáвий, прудкий, молодéцький
Forsche *f* = *розм.* 1. смiливiсть, рiшучiсть; 2. жвáвiсть, молодéцтво
forschen *vi* (*nach D*) 1. досліджувати, вивчати (*щось*); **in j-s Gesicht** ~ *перен.*

пильно [допитливо] вдивлятися в чи́сь обличчя; 2. шукати, розшукувати (*щось*); **nach der Wahrheit** ~ шукати iстину; 3. розпитувати, довідуватися (*про щось, про когось*); вивідувати (*щось*)
förschend *adj* допитливий, запитливий
Förscher *m -s*, = дослiдник
Förscher|geist *m -es* допитливий рóзум; ~ **team** [-.ti:m] *n -s*, -s дослiдницька грóпа
Förschung *f* =, -en (науковé) дослiдження; дóслiд; **angewandte** ~ прикладнi дослiдження; ~ **und Entwicklung** науковó-дóслiднi й дóслiдно-конструкторськi рóзробки
Förschungs|apparaturen *pl* науковá апаратура; ~ **arbeit** *f* =, -en дослiдницька рóбота [дiяльнiсть]; ~ **ergebnisse** *pl* результати дослiджень; ~ **institut** *n* -(e)s, -e науковó-дóслiдний iнститут; ~ **reise** *f* =, -n науковá експедиция; ~ **schiff** *n* -(e)s -e дослiдницьке судно
Forst *m* -(e)s, -e *i* -en лiс
Förster *m -s*, = лiсник
Försterer *f* =, -en лiсництво
Först|wesen *n -s* лiсвiництво; ~ **wirt** *m* -(e)s, -e лiсвiник; ~ **wirtschaft** *f* = лiсовé господарство
försirtschaftlich *adj* лiсгосподáрський
Förswissenschaft *f* = лiсвiництво
fort *adv* 1. геть; ~ (*mit dir!*) (iди) геть!; ~ **damit!** забери [заберiть] це!; 2. дáли; **und so** ~ i так дáли; **wéiter** ~ дáли; **nur immer** ~! продовжуйте!; ~ **und pidk.** безперéвно, безперéстану; **in einem** ~ безперéвно, беззупинки; без утóми; 3.: **ich muss** ~ я змóшений пiти; **sie sind** ~ вони пiшли [ви́хали], iх немáє; **wie lange war er** ~? як довго він був відсутній?; як довго йогó не булó?; **der Brief ist** ~ листá відправлено; **der Zug ist** ~ потяг уже пiшов
Fort [fo:r] *n -s*, -s форт, укрiплення
fort - *вiдкр.* указує 1. на *спрямованiсть руху назад*, на *вiддалення*: **fortfahren** iхати; 2. на *спрямованiсть руху вперед*, на *просування*: **fortschreiten** йти вперéд; 3. на *продовження дiї*: **fortarbeiten** продовжувати працювати
fortán *adv* надáли
fortbegeben*, **sich** iти
Fortbestand *m* -(e)s подáльше iснування
fortbestehen* *vi* продовжувати iснувати [жити]
Fortbestehen *n -s* *див.* **Fortbestand**
fortbewegen *I vt* зрушувати з мiсця; пересувати; **II sich** ~ рухатися вперед [дáли]; пересуватися; вiддалятися
Fortbewegung *f* = поступáльний рух; рух уперéд; пересування, перемiщення
fortbilden, sich пiдвищувати свою освiту [квалiфикацию]
Fortbildung *f* = пiдвищення квалiфикаций

Förtbildungskurse *pl* кóурси пiдвищення квалiфикаций
fört|bleiben* *vi* (s) бiти відсутнім, не з'являтися; ~ **bringen*** *I vt* 1. винóсити, вивóзити, вiдправляти, вiдвóдити; 2. *розм.* вирóшувати, доглядати
Förtdauer *f* = *книжн.* продóвження (iснування); тривáлiсть
fört dauern *vi* продóвжувати, тривати
förtdauernd *adj* безперéрвний, постiйний, тривáлий
fört|drängen *vt* вiдтiснити, вiдсторонювати; ~ **dürfen*** *vi* *розм.*: **wir dürfen nicht fort** нам не мóжна вихóдити [ви́жджати]; ~ **eilen** *vi* (s) поспiшно вийти [пiти], швiдко iти; ~ **entwickeln, sich** розвиватися дáли, продóвжувати свiй рóзвиток
Förtentwicklung *f* = подáльший рóзвиток
fört erben, sich передаватися [переходити] у спáдок
förtfahren* *I vt* 1. (s) iхати, вiдправлятися; 2. (h) (*mit D* чи *zu + inf*) *книжн.* продóвжувати (*щось робити*); **sie fuhr fort zu weinen** вона продóвжувала плакати; **II vt** вiдвóзити (*щось*)
Förtfall *m* -(e)s вiдмiна, скасування
fört|fallen* *vi* (s) вiдпадати, вiдминятися; ~ **finden*** *vt* iти; ~ **fliegen*** *vi* (s) вiдлiтати; ~ **führen** *vt* 1. вивóдити, вивóзити; 2. продóвжувати (*щось*)
Förtführung *f* = продóвження; ~ **gang** *m* -(e)s 1. вiдхiд; 2. подáльший рóзвиток (*нодiю тощо*), продóвження; **seinen ~gang nehmen*** тривати; йти своéю чéргою
fört|gehen* *vi* (s) 1. iти, вiдхóдити, вiддалятися; **geh fort!** *розм.* дай менi спóкий!; 2. тривати; просуватися (уперéд); **so kann es nicht ~gehen** так дáли тривати не мóже
Förtgehen *n -s* вiдхiд; **im** ~ iдучи
förtgeschritten *adj* 1. який вже мáє дéякi знання [дéяку пiдготóвку] (*у якiйсь залузі*); 2. прогресований (*про хворобу*)
Förtgeschrittene *sub m, f* який вже мáє дéякi знання [дéяку пiдготóвку] (*у якiйсь галузі*); **ein Kursus für** ~ кóурси для поглибленого етапу навчання
förtgesetzt *adj* безперéрвний, постiйний
fört|huschen *vi* (s) вислизнати; шáснути; ~ **jagen** *I vt* (s) полетiти стрiлюю, понестися; **II vt** проганяти, виганяти; ~ **kommen*** *vi* (s) 1. *розм.* iти, iхати; **mach, dass du förtkommst!** iди геть!, забирайся звiдси!, iди собi!; 2. зникати; 3. просуватися вперед (*тж. перен.*), процвітати, пробивати собi дорóгу; 4. рости, розвиватися
Förtkommen *n -s* 1. просування (*уперед*); 2. успiх у життi, кар'єра; **j-m zu seinem ~verhelfen*** допомогти комусь звести́ся на нóги; 3. *розм.* засоби до iснування; **j-s ~ sichern** забезпéчити чи́сь iснування
fört|kriechen* *vi* (s) повзти, вiдповзати;

~kriegen *vt* розм. видаляти, усувати;
 ~lassen* *vt* I. відпускати (когось), да-
 вати можливість піти (комусь); 2. про-
 пускати (бухву, слово); ~laufen* *vi* (s)
 I. тикати; 2. простягатися, розлягати-
 ся, тягтися

fórtlaufend I *adj* безупинний, потоко-
 вий; ~e **Nummern** номери по черзі; II
adv по черзі

fórt||leben *vt* висок. продовжувати жити,
 утілюватися (у чомусь); **er lebt in sei-
 nen Werken** fort його справа живе;
 ~legen *vt* відкладати; ~machen I *vt*
 розм. продовжувати (робити щось,
 діяти); II *vi* фам. виїхати (назавжди);
 III **sich** ~machen розм. (поспішно)
 вийти [піти], забратися; ~müssen* *vi*
 розм. бути змушеним піти [виїхати,
 залишити щось]; **der Brief muss noch
 héute fort** лист потрібно відправити
 сьогодні ж; ~nehmen* *vt* I. прибира-
 ти, відносити; видаляти; 2. забирати;
 3. відбирати, привласнювати; ~pflan-
 zen I *vt* I. поширювати; 2. продовжува-
 ти (напр. свій рід); II **sich** ~pflanzen
 I. фіз. поширюватися; 2. біол. розмно-
 жуватися; 3. успадковуватися (про оз-
 наки, якості)

Fórtpflanzung *f* = I. фіз. поширення; 2.
 біол. розмноження; продовження ро-
 ду

Fórtpflanzungs||organe *n* *pl* органи
 розмноження; ~trieb *m* -(e)s інстинкт
 розмноження; ~vermögen *n* -s здат-
 ність до розмноження

fórt||räumen *vt* прибирати; ~reißen* *vt* I.
 виривати, відривати; віднімати; 2.
 зносити (течією); 3. захоплювати, по-
 лонити; **mit sich** ~reißen поривати;
sich ~reißen lassen* (von D, durch A)
 захоплюватися, дозволити захопити
 себе (чимсь); ~reiten* *vi* (s) поїхати
 (вверх), поїхати; ~rennen* *vi* (s)
 розм. утекти; ~rücken I *vt* відсувати;
 II *vi* (s) відсуватися

Fórtsatz *m* -es, ..sätze *anat.* відросток

fórt||schaffen *vt* розм. I. прибирати, ви-
 носити, вивозити; 2. усувати, видаля-
 ти; евакуювати; ~schicken *vt* I.
 відсилати, відправляти (поштою); 2.
 видаляти; виганяти; ~schieben* *vt*
 відсувати; відтіснити; ~schießen* *vi*
 (s) помчатися; **er schoss wie ein Pfeil
 fort** він помчався стрілою; ~schle-
 icken* *vi* (s) i **sich** ~schleichen* піти
 нішком [непомітно], вислизнути;
 ~schleifen *vt* розм. поволокти;
 ~schleppen I *vt* розм. тягти, відтягати,
 тягнути (насилу); j-n mit sich (D)
 ~schleppen тягнути когось із собою;
 II **sich** ~schleppen насилу волочитися
 [плестися]; ~schleudern *vt* (від)кину-
 ти, жбурнути; ~schreiten* *vi* (s) I. йти
 [просуватися] вперед; 2. досягати
 успіхів, процвітати; mit der Zeit
 ~schreiten йти в ногу з часом, не
 відставати від часу; 3. прогресувати

fórtschreitend *adj* поступальний, про-
 гресивний

Fórtschritt *m* -(e)s, -e успіх, прогрес; ~e
 máchen робити успіхи, процвітати;
 zum ~ béitragen* сприяти розвитку
 [прогресу]

fórtschrittlich *adj* прогресивний

Fórtschrittlichkeit *f* = прогресивність

fórtschrittsfeindlich *adj* ворожий до
 прогресу, реакційний

fórt||schwemmen *vt* нести, зносити, зми-
 вати (течією); ~schwimmen* *vi* (s)
 пливати, плисти; ~setzen I *vt* продо-
 жувати (розмову тощо); II **sich** ~set-
 zen тривати; простягатися (про про-
 стір)

Fórtsetzung *f* =, -en продовження; ~folgt
 dáni буде

Fórtsetzungsroman *m* -s, -e роман із
 продовженням (у номерах журналу)

fórt||sprengen *vi* (s) поскакати; ~sprin-
 gen* *vi* (s) утекти; ~stehlen*, **sich** піти
 тайком [непомітно]; ~stoßen* *vt* від-
 штовхувати; ~streben *vi* прагнути
 [пориватися] піти; ~stürmen *vi* (s)
 помчатися, не тямлячи себе; побігти
 шодуху ~tragen* *vt* нести, відносити;
 ~treiben* I *vt* I. проганяти; 2. відноси-
 ти (течією); 3. продовжувати (робити
 щось); **wenn er es wéiter so fórttreibt...**
 якщо він буде продовжувати в такому
 дусі...; II *vi* (s): **er treibt mit der
 Strömung fort** його відносить течією

Fortúna *f* = фортуна; ihm war ~ hold, ihm
 lächelte ~ щастя йому посміхалося

fórtwährend *adj* невинний, безперерв-
 ний, постійний, тривалий

fórt||wehen *vt* відносити [здувати] віт-
 ром; ~werfen* *vt* відкидати, викидати;
 ~wünschen I *vt* розм.: **ich wünsche ihn
 fort** я хотів би, щоб він пішов [щоб йо-
 го тут не було]; II **sich** ~wünschen: **ich
 wünsche mich weit fort von hier** я хотів
 би бути далеко звідси

Fórtzahlung *f* = подальша виплата

fórt||zerren *vt* відтягати (насилу);
 ~ziehen* I *vt* тягти геть, відтягати;
 стягувати (ковдру тощо); II *vi* (s)
 виїхати, переселитися; знятися з (на-
 сідженого) місця; III *vi* **es zieht
 mich fort von hier** мені хочеться піти
 [поїхати] звідси

Fórum *n* -s, ..ra i ..ren I. *ict.* форум; 2. *pl*
 ..gen публічна дискусія; **das** ~ **der
 Öffentlichkeit** суд громадськості; 3. *pl*
 ..gen представницькі збори; форум,
 з'їзд, зустріч; **internationalés** ~ **der
 Jugend** міжнародний форум молоді

fossil *adj* I. викопний; скам'янілий; 2.
 перен. допотопний, застарілий

Fossil *n* -s, -ißen копалина; скам'янілість

Fóto *n* -s, -s, швейц. *tж.* *f* =, -s *div.*

Fotografie 2.

Fóto||album *n* -s, ..ben фотоальбóm;
 ~amateur [-tø:r] *m* -s, -e фотолюбів-
 тель, ..ка; ~apparat *m* -(e)s, -e фотоа-
 парат; ~begeisterte *sub* *m, f* фотолю-

бітель; ~diode *f* =, -n *eln.* фотодіод;
 ~effekt *m* -(e)s *fiz.* фото ефект; ~ele-
 ment *n* -(e)s, -e *eln.* фотоелемент

fotogén *adj* фотогенічний

Fótogeschäft *n* -(e)s, -e магазин фотото-
 варів

Fotograf *m* -en, -en фотограф

Fotografie *f* =, ..fijən I. *тж.* *sg* фото-
 графія (вид мистецтва, заняття); 2.
 фотографія, фотó, світліна, фото-
 знімок; **auf dieser ~ ist er gut getróffen**
 він гарно виглядає на цій фотографії

fotografieren *vt* фотографувати, знімати

fotografisch *adj* фотографічний

Fotokopie *f* =, ..pijən фотокопія

fotokopieren *vt* знімати фотокопію (з
 чогось), робити фотокопію (чогось)

Fóto||labor *n* -s, -s *i* -e фотолабораторія;
 ~modell *n* -s, -e фотомодель; ~mon-
 tage [-tø:p, ta:zə i -tø:p, ta:zə] *f* =, -n
 фотомонтаж; ~synthese *f* = фотосін-
 тез

Fotothék *f* =, -en фототека

Fóto||zelle *f* =, -n фотоелемент; ~zirkel *m*
 -s, = гурток фотолюбівтєлів

Foul [fəʊl] *n* -s, -s *спорт.* фол, порушен-
 ня правил

foulen [fəʊlən] *vi* *спорт.* неправильно
 атакувати, порушувати правила

Foull||spiel ['fəʊl-] *n* -(e)s *спорт.* некорє-
 ктна гра, гра з порушенням(и) прá-
 вил; ~spieler *m* -s, = *спорт.* гравець,
 що порушив правила

Fox *m* -es, -e *розм.* I. *скор.* від Fóxterrier;
 2. *скор.* від Fóxtrott

Fóxterrier *m* -s, = фокстер'єр (порода со-
 бак)

Fóxtrott *m* -(e)s, -s *i* -e фокстрóт

Foyer [fə'je:] *n* -s, -s фойє

Fracht *f* =, -en I. вантаж; tóte ~ баласт; 2.
 плáта за перевезення, фрахт; **in ~ neh-
 men*** зафрахтувати (судно)

Fráchtbrief *m* -(e)s, -e транспортна нак-
 ладна; мор. коносамєнт

Fráchter *m* -s, = *div.* Fráchtschiff

Frácht||geld *n* -(e)s, -er плáта за пере-
 везення вантажів, фрахт; ~gut *n* -(e)s
 вантаж; **als [per] ~gut зал.** малóю
 швидкістю; ~kahn *m* -(e)s, ..kähne бáр-
 жа; ~kosten *pl* витрати на перевезен-
 ня вантажів; транспортні витрати;
 ~raum *m* -(e)s, ..räume I. вантажний
 тоннаж (судна; торгового флоту); 2.
 ав. вантажний відсік; ~satz *m* -es,
 ..sätze *ком.* фрахтовá стáвка; ~schiff *n*
 -(e)s, -e вантажне судно; ~tarif *m* -(e)s,
 -e вантажний [фрахтовий] тариф

Frack *m* -(e)s, Frácke фрак; **♦ ihm saust
 [geht] der ~ фам.** у нього від страху
 жижки дрижать

Fráge *f* =, -n I. питання; éine ~ an j-n
 stéllen [richten] звертáтися до когось із
 запитанням, запитувати когось [у ко-
 гось]; 2. питання, предмет обговорє-
 ння, проблема; éine ~ áufwerfen* [áufrol-
 len, ánschneiden*] порушити питання
 [проблему]; die ~ bleibt noch óffen пи-

тання залишається відкритим; **das ist die (größe) ~, das ist noch sehr die ~** це ще під (великим) сумнівом; **das ist (nur) eine ~ der Zeit** це (лише) справа часу; **das ist [steht] außer ~, das ist gar keine ~** це поза всяким сумнівом, це не підлягає сумніву, це зрозуміло; **länger bei einer ~ verweilen** докладніше зупинитися на якомусь питанні; **das kommt nicht in ~ розм.** про це не може бути і мови, це відпадає; **ohne ~ розм.** поза всяким сумнівом; **zur ~ stehen*** бути на порядку денному, підлягати обговоренню; **das gehört nicht zur ~** це не стосується справи

Frage||bogen m -s, = i ..bögen анкета, опитувальний лист; **~intonation f =, -en фон.** запитальна інтонація

fragen vi, vt 1. (nach D, wegen G, um A) запитувати (когось), довідуватися (у когось), ставити запитання (комусь про когось, про щось); **ohne (um Erlaubnis) zu ~** без дозволу, не питаючи дозволу; **j-n wegen etw. (G) um Rat ~** радитися з кимсь про щось, запитувати в когось про щось, звертатися до когось за порадою; **ich frage nicht danach!** я про це не запитаю!, мені це мало цікавить!, це мені не стосується!; **wenn ich ~ darf...** дозвольте запитати...; **wenn man nach mir fragt...** якщо про мене будуть запитувати...; **du bist nicht gefragt!** тебе не питають!; **man fragt sich, woher das kommt** відкиля це береться [узлябся]; **ich frage den Teufel danach!** фам. якого дідька мені це потрібно!; **2. j-n als Zeugen ~ юр.** допитувати когось як свідка; **◆ er hat mir ein Loch in den Bauch gefragt** розм. він вимотав мені душу своїми розпитуваннями

Frage n -s розпити, розпитування; **◆ mit ~ kommt man durch die (ganze) Welt** присл. ≅ язик до Києва доведе

fragend adj (за)питальний

Fragekomplex m -es, -e, Fragenkreis m -es, -e коло питань

Frageréi f = розм. розпитування

Fragesatz m -es, ..sätze грам. питальне речення

Fragesteller m -s, =, ~in f =, -nep той [та], хто запитує

Frage||stellung f =, -en постановка питання; **~stunde f =, -n** час запитань і відповідей (у парламенті); **~wort n -(e)s, ..wörter** питальне слово; **~zeichen n -s, =** знак питання

fragil adj ламкий, тендітний

fraglich adj 1. сумнівний, спірний; проблематичний; **es ist noch ~** це ще невідомо; **2.** що мається на увазі; **die ~e Persón** особа, про яку йдеться

Fráglichkeit f = сумнівність, спірність; проблематичність

fráglos adv безперечно, безсумнівно

Fragmént n -(e)s, -e 1. фрагмент, уривок; **2.** уламок

fragmentarisch I adj 1. фрагментарний, уривчастий; **2.** незакінчений; **II adv** в уривках

fragwürdig adj сумнівний, підозрілий; **eine ~e Persón** підозріла [темна] особа

Fraktion f =, -en 1. частина (чогось); **2.** у різн. знач. фракція

fraktionell adj фракційний

fraktionieren vi хім. розділяти на фракції

Fraktions||bildung f = утворення фракцій; **~zwang m -(e)s** парл. фракційна дисципліна

Fraktur f =, -en 1. мед. перелом кістки; **2.** тк. sg друк. готичний шрифт

Franc [frä:] m =, -s [frä:] i при зазнач. суми = (скор. fr, pl тж. frs) франк (грошова одиниця)

frank adj: ich sage es ~ und frei розм. я кажу це прямо і відверто

Fränken¹ m = i швейц. -s, = (скор. Fr. i sfr.) франк (грошова одиниця)

Fränken² pl іст. франки

Fränkfurter¹ m -s, = мешканець Фрэнкфурта

Fränkfurter² pl сосіски

Fränkfurter³ adj inv фрэнкфуртський

Frankieraufdruck m -(e)s, -e штамп поштової оплати (замість марки)

frankieren vt франкувати (листа), оплачувати поштовий збір, наклеювати марку (на поштове відправлення)

Frankiermaschine f =, -n франкувальна машина

fränko adv ком. франко, звільнений від оплати витрат за доставку товару; **~Grénze** фрэнко-кордон; **~Bestimmungsbahnhof** фрэнко-станція призначення

frankophon adj франкомовний

Fränse f =, -n, перев. pl 1. китиці, торочки, бахрома; **2.** фам. п'ятли (про волосся)

fränsen I vt оторочувати китицями [бахромю]; **II vi** обшарпатися (про штани тощо)

fränsig adj обшарпаний, з обшарпаними краями

Fränziüm n -s хім. францій

Französe m -n, -n 1. француз; **2.** мех. французський ключ

Französin f =, -en французка

französisch I adj французький; **~es Bett** двоспальне ліжко; **II adv** по-французькому; **◆ sich auf ~ empföhlen*** розм. піти не поспішаючи; ≅ піти по-англійському

frappant adj різкий, дивний; приголомшливий

frappieren vt уражати, дивувати, спантеличувати

Frappiertheit f = здивування

Fräse f =, -n фреза

fräsen vt мех. фрезерувати

Fräser m -s, = 1. мех. фреза; фрезер; **2.** фрезерувальник

Fräsmaschine f =, -n фрезерний верстат

fraß präť vid fressen

Fraß m -es 1. жратва, жертя, їдло; **2.** корм; **3.** мех. корозія, роз'їдання

fraternisieren vi книжн. брататися

Fraternität f = книжн. братерство

Fratz m -es, -e i австр. -en розм. пустотлива дитина; пустунчик, шибеник, пустуха

Frätze f =, -n розм. **1.** гримаса; **~n schnéiden* [ziehen*]** кривлятися, стрóбиті міни; **2.** груб. піка

frätzenhaft adj перекручений, карикатурний

Frau f =, -en 1. жінка; **álte ~** баба, стара жінка; **2.** дружина; **Mann und ~** чоловік і дружина; **sich (D) éine ~ néhmen*** одружитися; **3. (скор. Fr.)** пані, ф́рау (як звертання); **4. die ~ des Hauses** господиня; **◆ únsere Liebe ~** рел. свята діва Марія (у католиці)

Fráuen||arbeit f = жіноча праця; **~arzt m -es, ..ärzte** гінеколог; **~beruf m -(e)s, -e** жіноча професія; **~bewegung f =** політ. жіночий рух; **~doppel n -s, =** жіноча парна гра (теніс); **~einzeln n -s, =** жіноча одиночна гра (теніс)

fráuenhaft I adj жіночний; **II adv** по-жіночому

Fráuen||heilkunde f = гінекологія; **~klinik f =, -en** гінекологічна клініка; **~krankheit f =, -en, ~leiden n -s, =** жіноча хвороба; **~mannschaft f =, -en** спорт. жіноча команда; **~milch f =** материнське молоко; **~rechtlerin f =, -nen** феміністка

Fráuen||station f =, -en жіноче відділення (лікарні); **~tag m: Internationaler ~tag** Міжнародний жіночий день; **~turnen n -s** спортивна гімнастика для жінок; **~wahlrecht n -(e)s** виборче право для жінок; **~welt f =** жінки; жіноча стаття; **~zeitschrift f =, -en** журнал для жінок; **~zimmer n -s, =** фам. баба

Fráulein n -s, = i розм. **-s 1.** панна, панночка, панянка, дівчина; **2.** дівчино (звертання до жінки); **3. (скор. Fr.)** пані, фрэйлейн (перед прізвищем незаміжньої жінки)

fráulich adj жіночний

Fráulichkeit f = жіночність

frech adj зухваллий; нахабний; **ein ~er Kerl** нахаба

Fréchheit f =, -en зухвалість; нахабність

Fréchling m -s, -e нахаба

Fregáttē f =, -n фрегат, сторожовий корабель

Fregáttēkapitän m -s, -e мор. капітан другого рангу

frei I adj 1. вільний, незалежний; **ein ~er Beruf** вільна професія; **~er Mitarbeiter** позаштатний співробітник; **Fréie Stadt** іст. вільне місто; **es ist mein ~er Wille** це моя добра воля; **sich ~ máchen (von D)** звільнитися, позбутися, здіхатися (чогось), відкараскатися (від чогось); **2.** вільний, незайнятий, вакантний; **éine ~e Stéllē** вакансія; **der ~e Tag**

вихідний [вільний] день; ~e **Stunden** години дозволя; **die Strécke** ist ~ шлях вільний; **sie ist noch ~** розм. вона ще незаміжня; **die Straße** ~ máchen звільнити [очистити] вулицю; **Stráße** ~I з дороги!; 3. відкритий; ~e **Aussicht** (гáрний) красвід, ein ~er **Blick** відкритий [відвэртний] погляд; **éine ~e Stéllé** просіка (у лісі); **únter ~em Himmel** просто неба; 4. вільний, безперешкобний; необмежений; ~e **Schiffahrt** вільне судноплавання; ~er **Zútritt** відкритий доступ; ~er **Markt** вільний ринок; **diese Wáre kann man ~ háben** цей товар є у вільному продажі; ~ **verkáuflich** що продається без рецепта (про ліки); 5. безкоштовний; ~e **Fahrt** безплатний проїзд; 6. (von D) вільний (від чоґось); ~ von **Stéuern** що не обкладається податком [не оподатковується]; ~ von **Verpflichtungen** не зв'язаний зобов'язаннями; ~ von **Schmérzen sein** не відчувати болю; ~ von **Sórgen** без турбот; ~ von **Heucheléi** не прикидаючись; ~ von **Schuld** невинний; 7. відкритий, оголений; ein **Ábendkleid mit ~ em Rücken** вечірнє плаття з глибоким вирізом на спині; 8. ~e **Vérse** білі вірші; **éine ~e Úbersétzung** вільний переклад; **etw. ~ erfínden*** видумувати [вигадувати] щось; **diese Geschíchte ist ~ erfúnden** ця історія вигадана; 9. добровільний; **aus ~em Ántrieb**, **aus ~en Stúcken** без примусу, за власною ініціативою, добровільно; ~ j-m ~e **Hand lássen*** давати комусь волю дій; **éiner Sáche (D) ~en Lauf lássen*** не втручатися у перébіг справи; **seínen Tránen ~en Lauf lássen*** дати волю сльозам; II **adv** 1. вільно; ~ **spréchen*** говорити спонтáнно (без конспекту); импровізувати; **sich zu ~ benéhmen*** поводитися за надто розкуто; 2. відвэрто; **spréchen Sie (nur) ganz ~** говоріть не соромлячись; ~ **und óffen ságen** сказати абсолютно відвэрто; 3. безкоштовно; 4. ком. фрáнко

Fréibad n -(e)s, ..báder відкритий басейн (для плавання)

fréibekommen* відокр. розм. I **vt** звільнити; визволити; II **vi** одержати (короткотермінову) відпустку

fréiberuflich **adj** на гонорáрній основі; ein ~ **tátiger Arzt** лікар, який має привáтну практику; **er árbeítet ~** він працює на договірних засáдах

Fréibetrag m -(e)s, ..tráge не оподатковуваний мінімум (дохóдів)

Fréibeuter m -s, = 1. *іст.* піра́т; 2. *перен.* грабіжник

Fréibeuterei f = 1. *іст.* піра́тство; 2. *перен.* грабіж

Fréi|brief m -(e)s, -e *іст.* 1. відпускна гра́мота, вільна; 2. привіле́й; j-m **éinen ~brief gében*** надати комусь повну волю дій; ~**denker** m -s, = *іст.* вільноду-

мець

Fréie **sub** 1. *m, f* вільна (людина), вільний, ..на, незалежний, ..на; 2. *n* відкритий простір; **im ~n** на відкритому повітрі, просто неба; на волі; **ins ~ fáhren*** (s) поїхати за місто

Fréier m -s, = *підк.* наречений

Fréi|exemplar n -s, -e áвторський [безкоштовний] екземпляр (книги); ~**fahrschein** m -(e)s, -e безкоштовний (проїзний) квиток; ~**fahrt** f =, -en *зал.* безплатний проїзд; ~**fláche** f =, -n незабудоване місце

Fréifrau f =, -en баронеса

Fréigabe f = 1. звільнення (з-під арешту); повернення (майна); 2. зняття заборони; дозвіл

fréigeben* відокр. I **vt** 1. звільняти, відпускати (когось); **sich (D) éinen Tag ~ lássen*** звільнитися на день; **sie hat íhren Bráutigam fréigeben** вона розірвала заручини; 2. знімати заборону (з чоґось), дозволяти (щось); **die Mieten ~ zнімáти заборону на підв'ящення квартирної плати**; 3. звільняти (шлях); відновлювати (рух); **die Stráße wúrdé für den Verkéhr fréigeben** вулиця була відкрита для руху; II **vi** (j-m) відпускати, звільняти від роботи [від занять] (когось)

fréigebig **adj** щедрий; ~ **wérden** розщедритися

Fréigebigkeit f = щедрість

Fréi|gehege n -s, = вольєр; ~**gelánde** n -s, = територія (виставки) просто неба; ~**gepáck** n -(e)s *ав.* багаж, що перевозиться безкоштовно; ~**grenze** f = *фіз.* максимальний розмір не оподаткованого прибутку; ~**gut** n -(e)s, ..güter *товár*, що не обкладається митом, безмитний товар

fréihaben* відокр. **vi**, **vt** розм. бути вільним (від роботи, від занять); **ich hábe héute frei** я сьогодні вільний; **ich hábe noch zéhn Táge frei** у мене ще десять днів вільних

Fréihafen m -s, ..háfen вільна гáвань, порто-фрáнко

fréihalten* відокр. **vt** платити (за коґось), пригощати (когось)

Fréi|handbúcherei f =, -en бібліотека з вільним доступом до полиць

Fréi|handel m -s вільна [безмитна] торгівля

Fréi|handels|zone f =, -n зона вільної торгівлі

fréihändig I **adj**: ~es **Zéichnen** малювання від руки; II **adv**: ~ **rádfáhren*** їхати на велосипеді, не тримаючись за кермо

Fréiheit f =, -en 1. *непер.* sg воля, свобода; **die ~ der Persón garantieren** гарантувати свободу особи; j-n in ~ **sétzen** випустити коґось на волю (з в'язниці); 2. сміливість, зухвалість; вільність; **dichterische ~** поетична вільність; **sich (D) die ~ néhmen***

насмілитися, наважитися, дозволити собі; **sich (D) gróße ~en heráusnehmen*** дозволити собі зайве; дозволити собі вільність [зухвалість]; 3. *pl* пільги, привіле́ї

fréiheitlich **adj** волелюбний; вільний

Fréiheits|beraubung f = (незаконне) позбавлення волі; ~**beschránkung** f =, -en обмеження волі; ~**bewegung** f =, -en визвольний рух; ~**drang** m -(e)s прагнення (до) волі; ~**entziehung** f =, ~**entzug** m -(e)s *юр.* позбавлення волі; ~**kampf** m -(e)s, ..kámpfe визвольна боротьба; ~**kámpfer** m -s, = борець за волю; ~**krieg** m -(e)s, -e визвольна війна

fréiheitsliebend **adj** волелюбний

Fréiheitsstrafe f =, -n позбавлення волі; покарання, пов'язане з позбавленням волі; **éine ~ ábbúßen** відбувати термін ув'язнення; **éine ~ úber j-n verhángen** засудити коґось до позбавлення волі

freiheráus: **etw. ~ ságen** сказати щось відкрито [напряме]

Fréiherr m -n i -en, -n i -en барон

fréikámpfen відокр. **vt** звільняти (когось, щось); **die Stadt ~** звільнити місто

Fréikarte f =, -n безкоштовний квиток; контрамарка

fréikommen* відокр. **vi** (s) 1. звільнитися, виходити на волю; 2. зійти з мільни

Fréikórkultúr f = (скор. ФКК) нудизм

fréikriegen *див.* fréibekommen

Fréilager n -s, = склад просто неба, відкритий склад

Fréiland|gemúse n -s óвочі відкритого ґрунту; ~**kultúr** f =, -en с.-г. культура відкритого ґрунту

fréilassen* відокр. **vt** випускати на волю, звільняти

Fréi|lassung f = звільнення (з в'язниці); ~**lauf** m -(e)s, ..láufe *тех.* вільний хід

fréilegen відокр. **vt** 1. відкопувати (щось); 2. *гірн.* оголювати (пласт, жилу)

Fréileitung f =, -en *ел.* повітряна лінія електропередачі

fréilich **adv** 1. звичайно, певна річ; 2. однак, протé

Fréi|licht|búhne f =, -n відкрита сцена, літній театр; ~**kino** n -s -s кіно просто неба; ~**malerei** f = *жив.* пленер; ~**museum** n -s, ..seßen музей просто неба; ~**theater** n -s, = *див.* Fréi|lichtbúhne

fréiliegend **adj** вільний, відкритий

fréimachen відокр. **vt** 1. оплачувати поштовим збором; франкувати; 2. *ек.* вивільняти (кошти тощо)

Fréimachung f = 1. оплата поштовим збором; 2. *ек.* вивільнення (робочої сили, коштів)

Fréimaurer m -s, = масон

Fréimaureréi f = масонство

Fréimaurerloge [-зэ] f =, -n масонська ложа

Fréimut m -(e)s відвэртність, щирість,

прямодушність
freimütig *adj* відвертий, щирий, прямодушний, широсердий
Frémütigkeit *f* = *див.* **Frémüt**
Fréiplastik *f* =, -en скульптура, установа, лена просто неба
fréischaffend *adj.* ~er **Künstler** вільний художник
Fréischlag *m* -(e)s, ..schläge вільний удар (*хокей на траві*)
fréisetzen *відокр. vi* 1. звільняти; вивільняти; **Arbeitskräfte** ~ вивільнити робочу силу; 2. *фіз., хім.* виділяти (*енергію*)
Fréisetzung *f* = вивільнення
Fréisinn *m* -(e)s вільнодумство
fréisinnig *adj* вільнодумний
fréisprechen* *відокр. vi юр.* виправдовувати; *j-n von éiner Schuld* ~ визнавати когось невинним; *j-n von jedém Verdácht* ~ зняти з когось будь-які підозри
Fréisprechung *f* =, -en, **Fréispruch** *m* -(e)s, ..sprüche виправдувальний вирок, виправдання
fréistehen* *відокр. vi (j-m)* бути дозволе-ним (*комусь*); бути полішеним [віддан-ним] на (*чийсь*) розсуд; **es steht Ihnen frei zu wählen** вам надається можли-вість [ви можете] вибирати; **es steht Ihnen frei zu géhen óder zu bléiben** ви вільні піти чи залишитися
fréistehend *adj* порожній, незайнятий (*про кімнату тощо*)
Fréistelle *f* =, -n безкоштовне місце (*у навчальному закладі тощо*)
fréistellen *відокр. I vi* 1. надавати; *j-m die Auswahl* ~ давати комусь змогу виби-рати; 2. (тимчасово) звільняти (*від ро-боти, військової служби для виконан-ня інших обов'язків*)
Fréistellung *f* = звільнення (*від роботи, занять*)
Fréistil *m* -(e)s 1. *див.* **Fréistilringen**; 2. вільний стиль (*плавання*)
Fréistil|ringen *n* -s вільна боротьба; ~ringkämpfer *m* -s, = борець вільного стилю; ~schwimmen -s плавання віль-ним стилем; ~schwimmer *m* -s, = пла-вець вільним стилем; ~wettbewerb *m* -(e)s змагання з вільної боротьби
Fréi|stoß *m* -es, ..stöße *спорт.* штрафний удар; вільний удар; **dirékte** ~stoß штрафний удар (*футбол*); **indirekte** ~stoß вільний удар (*футбол*); ~stunde *f* =, -n вільний (від занять) час; вікно (*розм.*)
Fréitag *m* -(e)s, -e п'ятниця
fréitags *adv* по п'ятницях
Fréitod *m* -(e)s самогубство; **in den ~ géhen*** (s) покінчити життя самогуб-ством
fréitragend *adj* *тех.* вільноносійний
Fréi|treppe *f* =, -n зовнішні сходи; ~tritt *m* -(e)s, -e вільний удар (*регбі*); ~übun- gen *pl* вільні вправи (*гімнастика*); ~wild *n* -(e)s людина, оголошена поза законом

fréiwillig *adj* добровільний; **éine ~e Abmachung** полюбовна угода; **der ~e Arbeitseinsatz** добровільна праця; су-бóтник
Fréiwillige *sub m, f* добровóлець
Fréiwilligkeit *f* = добровільність
Fréiwurf *m* -(e)s, ..würfe штрафний ки-дóк (*баскетбол*); вільний кидóк (*руч-ний м'яч*)
Fréi|zeichen *n* -s, = 1. сигнал «вільно» (*телефон*); 2. зал. дозвільний показ-ник семафора; ~zeit *f* = вільний (від роботи) час, дозвілля
Fréizeit|gestaltung *f* = організація [про-вєдення] дозвілля; ~hemd *n* -(e)s, -en сорóчка спортивного типу; ~sport *m* -(e)s заняття спортом на дозвіллі, спортивне дозвілля; ~zentrum *n* -s, ..tren центр відпочинку і розваг
Fréizügigkeit *f* = свобода пересування, право вільного пересування
fremd *adj* 1. чужий, сторонній; далéкий; **únter ~en Námen** під чужим ім'ям; ~e **Länder** чужі краї, чужина; **das ist mir ~** я далéкий від чого; **ich bin hier ~** я не-тутéшний, я тут чужий; **für ~e Réchnung** чужим коштом; 2. інозémний, за-кордóнный, чужозémний; ~e **Spráchen** інозémні мови; 3. незнайóмий, невідó-мий; **der Náme ist mir ~** це ім'я мені незнайóме
Fremdarbeiter *m* -s, = *рідк.* інозémний робітник
fremdartig *adj* 1. дивний, своєрідний, незвичний, незвичайний; 2. *мед.* чу-жорідний
Fremde¹ *sub m, f* 1. іноземець, ..мка, чу-жоземець, ..мка; приїжджий, ..жджа; 2. незнайóмець, ..мка; чужинець, ..нка; сторонній, ..ння; чужий, ..жа; **in Gégenwart ~r** при сторонніх (людях)
Fremde² *f* = чужина, чужий край; **in der ~** на чужині
Fremden|führer *m* -s, = гід; ~heim *n* -(e)s, -e пансіон, невеликий готель; ~legion *f* =, -en інозémний легіон; ~verkehr *m* -(e)s (інозémний) туризм; ~zimmer *n* -s, = кімната для гостей; нóмер (*у готелі*)
fremdgehen* *відокр. vi (s)* *фам.* máти по-зашлюбні стосунки; зраджувати
Fremdheit *f* = 1. незнання; необізнаність (*in D* із чимось); 2. замкнутість, відчуж-женість
Fremd|herrschaft *f* = чужозémне пану-вання; ~körper *m* -s, = стороннє [чу-жорідне] тіло; **sich in éiner Geséll- schaft als ~körper fühlen** почуватися чужим у якомусь товаристві [коліі]
fremdländisch *adj* інозémний, чужозém-ний
Fremdling *m* -s, -e чужинець; незнайó-мець
Fremdsprache *f* =, -n інозémна мова
fremdsprachig *adj* інозémною мовою; який розмовляє інозémною мовою; іношомовий; ~er **Únterricht** викладан-

ня інозémною мовою; ~e **Literátur** іно-зémна література; ~e **Wörterbücher** словники інозémних мов
fremdsprachlich *adj* що стосується іно-зémної мови; ~er **Únterricht** викладан-ня інозémних мов, навчання інозém-ним мовам
Fremdwort *n* -(e)s, ..wörter іношомовне слово
Fremdwörterbuch *n* -(e)s, ..bücher слов-ник іношомовних слів
frequentieren *vi австр.* часто відвідува-ти; часто користуватися (*чимсь*)
Frequenz *f* =, -en 1. *австр.* відвіду-ваність; 2. інтенсивність рúху транс-порту; **éine Stráßenkreuzung mit stárker ~** дуже велелюдне перехрєстя; 3. *фіз.* частотá (*коливань тощо*); 4. *мед.* час-тотá (*ударів пульсу*)
Frequenz|band *n* -es, ..bänder *рад.* смúга частót; ~bereich *m* -(e)s, -e *рад.* діапа-зón частót; ~modulation *f* = *рад.* час-тотна модуляція; ~umschalter *m* -s, = *рад.* перемикач діапазónів
Fréske *f* =, -n, **Frésko** *n* -s, ..ken фрєска
Fréskomalerei *f* = фрєсковий живопис
Fressál|en *pl* *груб.* жрання, їдло
Frésse *f* =, -n *груб.* 1. пелька, хавка; **éine gróße ~** háben теревэнити, базкати, хвástати; 2. піка, морда; *j-m die ~ polieren* дати по морді [по пиці] ко-мусь
frésen* I *vi* 1. їсти (*про тварин*); **aus der Hand ~** *перен.* бути прирученим; 2. *груб.* жєрти, глитати; **sich dick ~** *розм.* нажєртися донєсхочу; **er wird dich (schon) nicht (gleich) ~** *розм.* не máє чо-го боятися, він же тебє не з'їсть; 3. *перен.* *розм.* пожирати; **Bücher ~** ковтати книги (*багато читати*); **Kilóméter ~** *фам.* мчати (*машиною тощо*); **der Neid frisst an ihm** його гризє заздрість; 4. *фам.* зрозуміти; **éndlich hat er's gefressen** нарєштi до ньóго дійшло; **II vi (an D)** роз'їдати (*про їржу*); **♦ éinen Náren an j-m, an etw. (D) gefressen háben** *фам.* бúти у захватi від когось, від чогось; **er denkt [glaubt], dass er die Wéisheit mit Löffeln gefressen hat** *фам.* він здається собі дуже освіченим [дуже розумним]; **den hab' ich gefressen** *фам.* я його терпіти не móжу
Frésen *n* -s 1. корм (*для тварин*); 2. *груб.* жрання, їдло; **♦ das ist ein gefúndenes ~ für ihn** *фам.* це знахідка для ньóго; *j-n zum ~ gern háben* *фам.* бúти у захватi від когось; упадати всією ду-шею за кимсь
Frésner *m* -s, = *фам.* ненажєра
Fréserei *f* = *фам.* 1. ненажєрливість; 2. жєртя, їдло
Fréssgier *f* = ненажєрливість
Fréttchen *n* -s, = тхір-альбінóс
Fréude *f* =, -n радість, задоволення; ве-сєлошi; *j-m ~ máchen* [beréiten, brin-gen*] (*mit D*) радувати когось (*чимсь*); **das wird mir gróße ~ máchen** менi це

буде дуже приємно; (*séine*) ~ an etw. (*D*) *haben* радіти чомусь; *herrlich* und in ~n *leben* жити собі на втіху; *mit* ~n з радістю, із задоволенням, охоче

Fréuden|botschaft *f* =, -en радісна звістка; ~*fest* *n* -(e)s, -e урочистість; свято; ~*tausch* *m* -es *div.* **Fréuden-taamel**

fréudenreich *adj* радісний, веселий

Fréuden|schrei *m* -(e)s, -e радісний викрик [вігук]; ~*taumel* *m* -s захоплення, захват; *von éinem* ~*taumel* *ergriffen* *wé* *werden* захопитися, запалитися чимсь; ~*tränen* *pl* сльози радості

fréudenvoll *adj* веселий, радісний

fréudestrahlend *adj* сяючий (з радістю)

fréudig *adj* радісний, веселий

Fréudigkeit *f* = радість, веселощі, захват

fréudlos *adj* безрадісний

Fréudlosigkeit *f* = безрадісність

fréuen *I* *vt* радувати; *das freut mich* це мені радує, я радію цьому; *II* *sich* ~ радити (*G*, *über* *A* чомусь, що здійснилося, *auf* *A* чомусь у майбутньому); *sich* ~ (*an* *D*) радити (чомусь, що відбувається в даний час); милуватися (чимсь); *ich fréue mich auf den Sommer* я з радістю очікую літа, я чекаю не дочекаюся літа; *ich fréue mich aufs Meer* я (такий) радію, що побачу море; *sich séines Lebens* ~ радити життю, насолоджуватися життям; *sich für j-n* ~ радити за когось; *es würde mich sehr* ~ я був би дуже радію, мені було б дуже приємно

Freund *m* -(e)s, -e *1.* друг, приятель, товариш; *dicke* ~e *roz.* нерозлучні друзі; *mit j-m gut* ~ *sein* мати гарні стосунки [дружити] з кимсь; *mit j-m gut* ~ *wé* *werden*, *sich* (*D*) *j-n zum* ~ *má* *chen* потоваришувати з кимсь; *2.* друже (*звертання*); *höre mal, á* *lter* ~! *roz.* послухай-но, старий!; *3.* прихильник (чогось); *ein* ~ *des Vólkes* заступник народу; *4. тк. sg* любитель (*von* *D* чогось); *er ist kein* ~ *von vielen Wó* *rten* він не любить зайвих слів; *6.* поклонник; коханий, коханець

Fréundchen *n* -s *roz.* дружок, друг; любий, шановний (*звертання*)

Fréundes|dienst *m* -es, -e дружня послуга; ~*kreis* *m* -es коло друзів; ~*tat* *f* =, -en *div.* **Fréundesdienst**

Fréundin *f* =, -nen *1.* подруга, друг, приятелька; *2.* любителька, прихильниця (чогось); *3.* подруга, кохана, коханка

fréundlich *adj* *1.* дружній, привітний, ширий, гостинний (*gegen* *A*, *zu* *D* з кимсь, відносно когось); *séien Sie so* ~! *pró* *shu*!; *das ist sehr* ~ *von lhnen* це дуже мило з вашого боку; ~ *á* *uf* *nehmen** влаштувати ширий прийом; *2.* приємний; ~*es Wétter* ясна погода, погожий день; *3.* сприятливий; *ein* ~*es Geschick* *beglé* *itet* *uns* доля сприяє нам

fréundlicherweise *adv* люб'язно

Fréundlichkeit *f* =, -en привітність,

люб'язність, гостинність, ширість, доброзичливість; *j-n um éine* ~ *bitten** (по)просити когось про послугу

Fréundschaft *f* = дружба; ~ *zu j-m* дружба з кимсь; ~ *schließen** потоваришувати; ~ *há* *lten** [*pflé* *gen*] підтримувати дружбу, мати дружні стосунки; *aus* ~ по дружбі, з любові; *in Frieden und* ~ *mit j-m leben* жити з кимсь у мирі й злагоді; ♦ ~ *hin*, ~ *herl* *pris.* ≅ брат мій, а хліб їж свій!; *in Géldsachen hört die* ~ *auf* *pris.* дружба дружбою, а грошики нарізно; ~ *ist das há* *lbe* *Lé* *ben* *pris.* ≅ дружба та братство дорожчі багатства

fréundschaftlich *I* *adj* дружній; *II* *adv* подружньому; приязно; ~ *gestimmt sein* бути приязно настроєним

Fréundschafts|bande *pl* висок. ўзи дружби; дружні зв'язки; ~*bezeigung* *f* =, -en прояв дружби; ~*dienst* *m* -es, -e дружня послуга; ~*geschenk* *n* -(e)s, -e подарунок на знак дружби; ~*spiel* *n* -(e)s, -e *спорт.* товариська зустріч

Frével *m* -s, = *1.* злочин, зодіяння; *2.* святотатство, блюзнірство

frévelhaft *adj* *1.* злочинний; *2.* блюзнірський

fréveln *vi* *vzast.* *1.* скоювати злочин [правопорушення]; *gé* *gen* *die* *Gesétze* ~ порушувати закони; *2.* святотатствувати, блюзнити, грішити

fréventlich *div.* **frévelhaft**

Fréveler *m* -s, = *zast.* *1.* правопорушник, злочинець, лиходій; *2.* богохульник, блюзнір

Frieden *m* -s *1.* мир; злагода; *dá* *uerhafter* ~ міцний [тривалий] мир; ~ *stiften* мирити, примиряти, устанавлювати злагоду; ~ *schließen** [*má* *chen*] укладати мир, миритися; *den* ~ *unterzeichnen* підписати мирний договір; ~ *há* *lten** жити мирно [дружно]; *den* ~ *bré* *chen** порушувати мирний договір; *in* ~ у мирі, мирно; (*mítten*) *im* ~, *im tiefsten* ~ у мирний час; *2.* спокій; *j-m ké* *inen* ~ *lássen** не давати комусь спокію; *lass mich in* ~! дай мені спокій!, відчепися! ♦ *er rú* *he in* ~! *visok.* земля йому пухом [пером]!

Friedens|angebot *n* -(e)s, -e мирна пропозиція; ~*bedingungen* *pl* умови миру; ~*bewegung* *f* = рух на захист миру, рух прихильників миру; ~*bot* *schaft* *f* =, -en мирне послання; ~*bruch* *m* -(e)s, ~. *brú* *che* порушення миру; ~*freund* *m* -(e)s, -e прихильник миру; ~*ká* *m* *pf* *er* *m* -s, = борець за мир; прихильник миру; ~*konferenz* *f* =, -en мирна конференція; ~*kundgebung* *f* =, -en мітинг на захист миру; ~*liebe* *f* = миролюбство; ~*marsch* *m* -(e)s, ~. *má* *r* *sch* *e* марш миру; ~*nobelpreis* *m* -es, -e Нобелівська премія миру; ~*politik* *f* = миролюбна політика; ~*richter* *m* -s, = мировий суддя (*Швейцарія*); ~*schluss* *m* -es укладення миру;

~*schrift* *m* -(e)s, -e мирний крок; ~*stárke* *f* =, -n чисельність (армії) у мирний час; ~*stifter* *m* -s, = миротворець; ~*störung* *f* =, -en порушення миру [спокію]; ~*taube* *f* =, -n голуб миру; ~*verhandlungen* *pl* мирні переговори; ~*vertrag* *m* -(e)s, ~. *trá* *ge* мирний договір; ~*zeiten* *pl* мирний час

friedfertig *adj* миролюбний; добродушний

Friedfertigkeit *f* = миролюбність; добродушність

Friedhof *m* -(e)s, ~. *hó* *fe* кладовище, цвинтар

friedlich *adj* мирний; спокійний; миролюбний; *ein* ~*er Verglé* *ich* *jur.* мировá (*pro* *ugody*); *éinen Streit auf* ~*em Wé* *ge* [*auf* ~*e Wé* *ise*] *bé* *legen* вирішувати суперечку полюбовно

Friedlichkeit *f* = миролюбність; спокій

fried|liebend *adj* миролюбний; ~*los* *adj* неспокійний; ~*voll* *adj* мирний

frieren *I* *vi* *1.* мерзнути, мерзти; *ich friere* мені холодно; *ich friere an den Hánden* у мене руки мерзнуть [мерзли]; *2.* (s) замерзати; узятися кригою (*pro* *riky*); *á* *lles ist steif und fest*, *gefó* *rnen* усе вкрилося кригою; *das Blut friert in den Á* *dern* *peren.* кров холодне в жилах; *II* *vimp.* *es friert draú* *Ben* надворі мороз; *es fángt an zu* ~ починаються заморозки; *es friert mich* мені холодно; ♦ *es friert Stein und Bein* *roz.* *m.* лютий мороз

Fries *m* -es, -e *1.* буд. фриз; *2.* *текст.* кастор, бобрік

frigide *adj* *1.* холодний; *2.* *мед.* фригідний

Frigiditát *f* = *мед.* фригідність, статева холодність

Frikadéle *f* =, -n *кул.* тюфтелька, биточок

Frikassée *n* -s, -s *кул.* фрикасе; *aus j-m* ~ *má* *chen* *фам.* зробити з когось котлету

Frikativlaut *m* -(e)s, -e *фон.* фрикатів, фрикативний звук

Frikción *f* =, -en *1. тех.* тертя; *2. книжн.* розбіжності, тертя; *3. мед.* втирання

frisch *I* *adj* *1.* свіжий, незіпсований; ~*es Wásser* свіжа вода; *2.* недавній, новий, свіжий; *éine* ~*e Wú* *nde* свіжа рана; *3.* свіжий, чистий; *ein* ~*es Hemd á* *n* *ziehen** перемінити сорочку; надагати чисту сорочку; *4.* здоровий, свіжий; ~*e Gesichtsfarbe* здоровий колір обличчя; *das* ~*e Á* *ussehen behá* *lten** зберегти бадьорий [моложавий] вигляд; *5.* свіжий, прохолодний; ~*e Luft schó* *pfen* (по)дихати свіжим повітрям; ~ *wé* *erden* свіжішати; *es ist hé* *ute ziemlich* ~ сьгодні досить прохолодно; *an der* ~*en Luft* на свіжому повітрі; ♦ *j-n auf* ~*er Tat é* *rtá* *pen* піймати когось на гарячому, піймати когось на місці злочину; *II* *adv* *1.* щойно, недавно; ~ *gewá* *sch* *en* свіжо-

випраний; ~ **gebäcken** 1) свіжоспечений; 2) *перен.* новоспечений ~ **gebäckenes Brot** свіжоспечений хліб; ~ **gefällener Schnee** сніг, який щойно випав; свіжий сніг; ~ **gemölkene Milch** парне молоко; ~ **rasiert** свіжовіголений; **etw.** ~ **im Gedächtnis haben** (ше) добре пам'ятати щось; **von ~em** знову; 2. бадьоро; ~ **ans Werk gehen*** (s) бадьоро взятися до справи; **die Arbeit geht ihm ~ von der Hand** робота в нього йде гаразд; ♦ ~ **gewägt ist halb gewonnen** *присл.* ≅ сміливий наскок – половина порятунку
frischäuf int жвавіше!, сміливіше!
Frische f = 1. бадьорість, свіжість; 2. яскравість барв; 3. свіжість, прохолода
Frisch|ei n -(e)s, -ег свіже яйце; ~**fisch m** -es свіжа риба; ~**fleisch n** -es свіже м'ясо
Frischgemüse n -s свіжі овочі
Frischhalte|beutel m -s, = (поліетиленовий) мішечок для продуктів
Frischluff f = свіже повітря; припливне повітря
Frischluff|zufuhr f = приплив свіжого повітря
Frisch|milch f = парне молоко; свіже молоко; ~**obst n** -es свіжі фрукти
frischwäg adv *розм.* жваво, спритно, моторно
Friseur [-'zø:r] *m* -s, -e перукар
Friseuse [-'zø:zə] *f* =, -n перукарка (жінка); перукарка (*розм.*)
frisieren I vi 1. зачісувати, робити зачіску; укладати (волосся); 2. *перен. розм.* зачісувати, пригладжувати; прикрашати; 3. переробляти, удосконалювати (про механізми і пристрої); II **sich** ~ зачісуватися
Frisier|mantel m -s, ..mäntel пенюар; ~**salon** [-,lɔ] *m* -s, -s перукарня; ~**toilette** [-toa,letə] *f* =, -n туалетний столик
Frisör div. **Friséur**
Frisöse div. **Friséuse**
frisst präc *vid* **fressen**
Frist f =, -en 1. термін, строк, час; **die ~en versäumen** прострочити (щось); **die ~ läuft ab** строк минає; **auf kurze** ~ на короткий термін, ненадовго; **für éine ~ von...** (D) строком на...; **in kürzer** ~ через короткий проміжок часу; найближчим часом; 2. відстрочка
fristen: sein Leben kümmerlich ~ ледве животіти, нідіти, злидарювати; **sein nacktes Leben** ~ перебиватися з хліба на воду
frist|gemäß, ~gerecht adj у (встановлений) термін; ~**los adj: ~lose Kündigung** звільнення без попередження
Fristverlängerung f =, -en продовження терміну, відстрочка
Frisúr f =, -en зачіска
Frittiergerät n -(e)s, -e фритюрниця
Frittüre f =, -n *кул.* 1. фритюр; 2. фри

(страва, приготовлена у фритюрі)
frivol [-'vo:l] *adj* 1. фривольний, легковажний, пустотливий; 2. непристойний; соромитний
Frivolität [-'vo:] *f* =, -en 1. *тк. sg* фривольність, легкодуство, легковажність; 2. непристойність
froh adj весілий, радісний, задоволений (*über A; dial., австр., швейц. um A чимсь*); **über etw. (A) ~ sein** радіти чомусь; **ich bin ~, dass...** я радий, що...; **seines Lebens nicht mehr ~ werden können*** втратити інтерес до життя
fröhlich adj весілий, радісний; ~ **sein** бути у доброму гуморі; ~ **werden** розвеселитися; ~ **machen** веселити
Fröhlichkeit f = веселоші, радість
fröhlocken *невідокр. vi* радіти; триумфувати; веселитися; **über den Sieg** ~ радіти з нагоди перемоги
Fröh Sinn m -(e)s весела вдяча, весілий настрій
fromm adj 1. набожний, побожний; добромисний; **ein ~er Wunsch** добрий намір; **ein ~er Betrug** святя неправда, неправда заради порятунку; **die ~ Einfalt** *ірон.* святя простота; 2. добродушний, тихий, лагідний; **ein ~es Pferd** смирний кінь
Frömmе sub m, f набожна [побожна] людина
Frömmelēi f = святенництво, фарисейство
frömmeln vi вдавати святенника, бути святенником
Frömmigkeit f = благочестя, побожність
Frömmler m -s, = ханжа, святенник
Fron f =, -en 1. *іст.* панщина; 2. підневільна [примусова] праця
Frónarbeit f =, -en підневільна праця
Fróndienst m -es *div.* **Fron**
frónen vi 1. *іст.* віддавати панщину; 2. тягти лямку, гнути спину
frönen vi (D) віддаватися (чомусь), бути в полоні (*пороку, пристрасті*); **seinen Leidenschaften** ~ бути рабом своїх пристрастей
Frónherr m -n, -en *іст.* поміщик, кріпосник
Fronléichnam m -s, **Fronléichnams|fest n** -(e)s, -e *рел.* свято тіла Христового (у католиків)
Front f =, -en 1. фронт (*смуга воєнних дій*); **die ~ durchbrechen*** прорвати фронт; **ein Kampf an zwei ~en** боротьба на два фронти; **an der ~ на фронти**; **an die ~ gehen*** (s) йти на фронт; 2. фронт, стрій; **in der ~ у строю**; **in vóderster ~ kämpfen (für A)** боротися у перших лавах (за щось); **vor die ~ tréten*** (s) стати перед строєм; 3. фронт (*суспільне об'єднання*); 4. фасад; 5. *спорт.*: **in ~ gehen*** (s) вирватися вперед, поєстися за собою, очолити; **in ~ liegen*** бути попереду
Fróntabschnitt m -(e)s, -e ділянка фронту

frontál adj фронтальний
Frontál|angriff m -(e)s, -e *військ.* фронтальний наступ, лобова атака; ~**durchbruch m** -(e)s, ..brüche *спорт.* прорив по центру; ~**zusammenstoß m** -es, ..stöße *авт.* лобове зіткнення
Frónt|ansicht f =, -en *архит.* вигляд спереду; ~**antrieb m** -(e)s, -e *авт.* привод на передні колеса; ~**dienst m** -(e)s служба [перебування] у діючій армії; ~**durchbruch m** -(e)s, ..brüche *військ.* прорив фронту; ~**gebiet n** -(e)s, -e прифронтová зона [смуга]; ~**kämpfer m** -s, = фронтівик; ~**scheibe f** =, -n *авт.* лобове скло; вітрове скло; ~**seite f** =, -n фасадний бік; ~**soldat m** -en, -en фронтівик; ~**wand f** =, ..wände (головний) фасад (*будинку*); ~**wechsel m** -s, = *перен.* зміна переконань [думки]
fror präc *vid* **frieren**
Frosch m -es, Frösche жаба; ♦ **ein aufgeblasener ~** *розм.* чванькó; **sei kein ~!** *розм.* не клей дурника!; **die Arbeit ist kein ~, sie hüpf uns nicht davon** *присл.* ≅ робота не ведмді, у ліс не втечє
Frósch|augen pl *розм.* витрішкувати очі; ~**mann m** -(e)s, ..männer аквалангіст, легкий водолаз; ~**perspektive** [-və] *f* =, -n *перен.* вузький світогляд; **etw. aus der ~perspektive sehen*** ≅ дивитися зі своєї дзвиниці
Frost m -es, Fröste 1. мороз, холоднеча, холод; **gelinder** ~ легкий морозець; **die érsten Fröste** (пéрші) заморозки; 2. *перен.* холод, холодність
fróstanfällig adj *бот.* чутливий до морозу, неморозостійкий
fróstbeständig adj морозостійкий
Fróst|beule f =, -n *мед.* обмороження; ~**boden m** -s мёрзлий ґрунт
frósteln I vi мёрзти, мёрзнути; II *vimp* морозити; **mich fróstelt** менє морозить, у мене озноб
Frósteln n -s остуда, тремтіння
fróstempfindlich adj чутливий до морозу
frózen vi заморозувати (*овочі тощо*)
fróstfest adj *бот.* морозостійкий
frósthart adj морозостійкий, морозовитривалий
fróstig adj 1. морозний, холодний; 2. *перен.* крижаний, холодний; **ein ~er Empfang** холодний прийом
Fróstigkeit f = холодність, х́лод (*тж. перен.*)
fróstlig div. **fróstelig**
Fróst|resistenz f = *c.-z.* морозостійкість; ~**schutzmittel n** -s, = *авт.* антифриз
Fróstwetter n -s морозна погода
Fróttée m, n = *i* -s, -s махрова тканина
frottieren vi розтирати (*рушником*), масажувати
Frottier(hand)tuch n -(e)s, ..tücher махровий рушник
frótzeln vi *dial., австр. розм.* дражнити (*когось*), жартувати (*над кимсь*)

Frucht *f* =, Früchte 1. плід; фрукт; **gemischte Früchte** компот (*сухий*); **éingemachte Früchte** консервовані фрукти; компот; **Früchte in Éssig** мариновані фрукти; **Früchte tragen*** давати плоди, плодоносити; 2. *мед.* плід; 3. *книжн.* плід, результат; **böse [bittere] Früchte tragen*** мати тяжкі наслідки; **die Früchte seiner Arbeit ernten** пожинати плоди своєї праці; **Früchte schmecken süß** *присл.* кортить, як не можна

fruchtbar *adj* 1. родючий; урожайний; 2. *перен.* плідний; **ein ~er Autor** плідний автор; **eine ~e Phantasie** багата фантазія

Fruchtbarkeit *f* = 1. родючість, урожайність, плодючість; 2. *перен.* плідність

Fruchtbarmachung *f* = запліднення

fruchtbringend *adj* 1. плодоносний; 2. плідний, корисний

Früchtchen *n*: **er ist ja ein sauberes ~!** *розм.* нівроку молодчик!, ну й фрукт!

Früchtbrot *n* -(e)s, -e *кул.* хліб із сушеними фруктами, спеціями *тощо*

Früchteis *n* -es фруктове морозиво

früchten *vi* 1. *бот.* давати плоди, плодоносити; 2. бути корисним

Früchtensaft *m* -s, = *див.* **Früchtpresse**; **~fleisch** *n* -es м'якоть плода; **~folge** *f* =, -n сівозмiна; **~gelee** [-zə.le:] *n* -s, -s мармелад; **~kern** *m* -(e)s, -e кісточка [камiнець] плоду; **~knoten** *m* -s, = *бот.* зав'язь

fruchtlos *adj* 1. безплідний; 2. *перен.* безплідний, марний, даремний

Fruchtlosigkeit *f* = безплідність, марність, даремність, безуспішність; непродуктивність

Frucht|mark *n* -(e)s м'якоть плода; **~milch** *f* = молоко з фруктовими добавками; **~presse** *f* =, -n соковижималка, соковитискач; **~saft** *m* -(e)s, ..säfte фруктовий сік

fruchttragend *adj* плодоносний, родючий

Frucht|wasser *n* -s *фізіол.* навколплідна рідина; **~wechsel** *m* -s, = *с.-г.* сівозмiна; **~wein** *m* -(e)s, -e плодово-ягідне вино; **~zucker** *m* -s фруктоза, фруктовий цукор

frugal *adj* простий, скромний; помірний

früh *I adj* ранній; **der ~e Goethe** ранній (період у творчості) Гете; **am ~en Morgen** зрання; **vom ~en Morgen bis zum [bis in den] späten Abend** з раннього ранку до пізнього вечора; **in ~er Jugend** у ранній молодості, у юності; **von ~er Jugend (an)** з ранніх років, змалку; **II adv** рано; **héute** ~ сьогодні вранці; **so ~ wie möglich** якнайраніше, раніше; **~ und spät** вранці й увечері, завжди, повсякчас; **von ~ bis spät, von morgens ~ bis ábens spät** з раннього ранку до пізнього вечора; **die Kinder ~ zur Arbeit erziehen*** з ранніх років привчати дітей до праці

Frühaufsteher *m* -s, = людина, що звикла [любить] рано вставати; **er ist ein ~** він завжди рано встає

Früh|aussaat *f* = ранній посів; **~barock** *m, n* = *i* -s *мист.* раннє бароко; **~beet** *n* -(e)s, -e парник

frühchristlich [-krüst-] *adj* ранньохристиянський

Früh|diagnose *f* =, -n ранній діагноз; **~dienst** *m* -es ранкова зміна

Frühe *f* = рань; **in der ~ dial., австр.** рано вранці; **in áller ~** на світánку, із самого ранку, спозаранку, спозарана (*розм.*)

früher (*comp* *від* *früh*) *I adj* більш ранній; минулий, попередній, колишній; **in ~en Zeiten** у минулі часи; **II adv** раніше; **colis**; **étwas** ~ якнайраніше; **wie** ~ як і раніше, по-старому; **(um) éinen Monat** ~ на місяць раніше; **~ óder später** рано чи пізно; **je ~, desto besser** чим раніше, тим краще

frühest (*superl* *від* *früh*) *I adj* 1. найраніший; 2. давній; **die ~en Jahrhunderte** перші століття (*нашої ери*); **II adv**: **am ~en** насамперед, передусім; раніш усіх

frühestens *adv* не раніше ніж

frühestmöglich *adj* якомога раніше

Frühfrost *m* -es, ..fröste ранні заморозки

frühgeboren *adj* недоношений (*про дитину*)

Frühgeburt *f* =, -en передчасні пологи

Früh|gemüse *n* -s ранні овочі; **~gotik** *f* = *архит.* рання готика; **~gymnastik** *f* = ранкова гімнастика, зарядка

Frühjahr *n* -(e)s, -e весна; **im ~** навесні

Frühjahrs|aussaat *f* =, ~bestellung *f* = весняна сівба; **~messe** *f* =, -n весняний ярмарок; **~müdigkeit** *f* = весняне нездужання, весняна слабкість; **~semester** *n* -s, = друге півріччя, другий семестр (*у ВНЗ*)

Früh|kartoffel *f* =, -n рання картопля; **~kultur** *f* =, -en *с.-г.* рання культура

Frühling *m* -s весна; **im ~** навесні

Frühlings|anfang *m* -(e)s початок весни; **~blume** *f* =, -n весняна квітка; **~bote** *m* -n, -n провісник весни; **~tag** *m* -(e)s, -e весняний день; **~zeit** *f* = весняна порá

Frühmesse *f* =, -n *рел.* заутрення, утрєня

frühmorgens *adv* із самого ранку, спозаранку (*розм.*)

Früh|nebel *m* -s, = ранковий туман; **~obst** *n* -es ранні фрукти

frühreif *adj* 1. скоростіглий; 2. не за віком розвинений

Früh|reife *f* = 1. скороспілість, скоростіглисть; 2. ранній розвиток (*дитини*); **~schicht** *f* =, -en ранкова зміна; **~sport** *m* -(e)s ранкова гімнастика; зарядка; **~start** *див.* **Féhlstart**

Frühstück *n* -(e)s, -e сніданок; **beim ~** за сніданком; **sein ~ éssen*** [zu sich (D) néhmen*] снідати

frühstücken *невідокр. vi* снідати

Frühstückspause *f* =, -n перерва на сніданок

Frühwarn(radar)gerät *n* -(e)s, -e *військ.* РЛС дальнього виявлення

frühzeitig *adj* 1. ранній, ранковий; 2. ранній, передчасний

Frühzeitigkeit *f* = передчасність

Frühzug *m* -(e)s, ..züge ранковий потяг

Frustration *f* = *псих.* фрустрація, почуття розчарування

frustriert *adj* *псих.* фрустрований, розчарований

Fuchs *m* -es, Füchse 1. лисіця; **wéißer ~** білий песець; 2. *тж. sg* лисяче хутро; **mit ~ gefüttert** на лисячому хутрі; 3. *розм. рудий (про людину)*; 4. кiнь рудої масти; 5. *перен.* лисіця, хитрун, пройдисвіт; **er ist ein schláuer** ~ він хитрун; **~ wo ~ und Háse einánder [wo sich die Füchse] gúte Nacht ságen** ≅ де козам роги правлять; казна-де; **was der Löwe nicht kann, das kann der ~** *присл.* ≅ де сила не може, там спритність допоможе

Füchsbau *m* -(e)s, -e лисича нора

füchsen *розм. I vt* 1. сёрдити, дратувати, зліти; **II sich ~** сёрдитися, дратуватися, злітися

Füchs|e *f* =, -n *бот.* фуксія

füchsig *adj* 1. рудий (як лисіця); 2. *розм.* розлютований, лютий; **~ wérden** розлютитися, розізлитися

Füchsin *f* =, -nen лисіця (*самка*)

Füchs|jagd *f* =, -en полювання на лисіць; **~pelz** *m* -es, -e 1. лисяче хутро; 2. лисяча шуба

füchsrót *adj* вогняно-рудий

Füchschwanz *m* -es, ..schwánze 1. лисичий хвіст; 2. *тж.* ножівка

füchsteufels|wild *adj* *розм.* оскажений, розлютований, розлючений, роздратований; **~ wérden** розлютити

Füchtel *f* *розм.*: **j-n únter der ~ háltén*** [háben] тримати когось у тiсних [уплих, міцних] руках; **únter der ~ stéhen*** перебувати під суворим наглядом; **j-n únter die ~ néhmen*** енергійно взятися за когось

füchteln *vi* махати; **mit den Händen ~** розмахувати руками; жестикулювати

Füder *n* -s, = віз (*сіна, соломи*)

Fug *m*: **mit ~ und Recht** справедливо, обгрунтовано; з повним правом, на законній підставі

Füge ¹ *f* =, -n *тж.* стик; шов; проміжок, зазор; **~ in állen ~n kráchen** *розм.* трищати скрізь

Füge ² *f* =, -n *муз.* фуга

fügen *vt* *тж.* фугувати

fügen *I vt* 1. зв'язувати; з'єднувати, приєднувати, приганяти (*aneinander ódin do ódnogo*); вставляти (*ineinander ódne in ínше*); 2. улаштовувати; **er fügte es so, dass sie nebeneinander sáßen** він улаштував так, що їхні місця опинилися поруч; **der Zufáll fügte es, dass wir uns wieder begéneten** випадок знову звів нас разом; **II sich ~** 1. (*an A, zu D*)

пасувати, лічити (до чогось), з'єднуватися (з чимсь); 2. складатися; траплятися, бувати; **die Umstände** ~ **sich so, dass...** обставини складаються таким чином, що...; **wie es sich gerade fügt** залежно від обставин; **es kann sich ~, dass...** може статися, що...; 3. (D, in A) скорятися, підкорятися (комусь, чомусь), змирятися, примирятися (з чимсь); **sich ins Unvermeidliche** ~ **скоритися** долі, змиритися з неминучістю

fügenlos *adj* *mex.* безшлюбний

Füge|stelle *f* =, -n *mex.* стик; ~**wort** *n* -(e)s, ..wörter *грам.* сполучник

fügsam *adj* поступливий, слухняний, податливий, покірний

Fügsamkeit *f* = покірність, поступливість, покладливість

Fügung *f* =, -en 1. збіг обставин, доля, фатум; **die ~ des Schicksals** веління долі; **eine seltsame ~ wollte es, dass...** за дивним збігом обставин сталося так, що...; **durch ~ des Zufalls** волею випадку; 2. *грам.* сполучення (слів у реченні); 3. *mex.* з'єднання; стикування, зчеплення

füh|bar *adj* відчутний, помітний; чутливий

fühlen *I vt* 1. почувати, відчувати; **j-n etw. ~ lassen*** дати відчути комусь щось; **alle Knochen** ~ *розм.* почуватися розбитим; **er fühlte sein Herz schlagen** він відчував, як б'ється (його) серце; 2. мацати, обмацувати, сприймати на дотик; **j-m den Puls** ~ мацати у когось пульс; **II vi (nach D)** шукати навпомуцки (щось); **eine fühlte nach seinem Portemonnaie** він намацав свій гаманець; **III sich ~ 1.** почувати себе, почуватися; **ich fühle mich nicht recht wohl** мені щось нездувається; **sich gekränkt [beléidigt]** ~ почуватися ображеним; **sich bewogen** ~ відчувати необхідність (зробити щось); 2. усвідомлювати себе; **◆ j-m auf den Zahn** ~ *розм.* прощупати, перевірити когось; вивідати щось у когось

Fühler *m* -s, =, **Fühlhorn** *n* -(e)s, ..hörner щупальце, вусик; **die Fühler ausstrecken** 1) випускати [протягувати] щупальця; 2) *розм.* прощупувати [зондувати] ґрунт

Fühllehre *f* =, -n *спец.* шуп

Führung *f* = зіткнення, контакт, зв'язок; **mit j-m ~ haben** контактувати, підтримувати зв'язок з кимсь; **mit j-m ~ nehmen*** [aufnehmen*, in ~ kommen* (s)] вступати в контакт, устанавлювати зв'язок з кимсь

Führungnahme *f* = устанавлення контакту [зв'язку]

fuhr *präi* *vid* *fahren*

Führe *f* =, -n *віз, візок; eine ganze ~ Neuigkeiten* *розм.* купа новин

führen *I vt* 1. вести, водити; **j-n an [bei] der Hand** ~ вести когось за руку; 2.

приводити; відводити; виводити; уводити; направляти, спрямовувати; **j-n auf den rechten Weg** ~ *перен.* навернути когось на шлях істини; **j-n auf die Spur** ~ наводити когось на слід; **j-n in die Irre** ~ увести когось в оману; 3. керувати, управляти; командувати, очолювати; **eine Delegation** ~ очолювати делегацію; **die Truppen ins Gefecht** ~ повести війська в бій; **das Ruder** ~ *стояти* біля керма, кермувати (*тж. перен.*); **den Haushalt** ~ господарювати; **den Vorsitz** ~ головувати на зборах, керувати зборами; 4. водити, рухати (чимсь); **die Hand zum Mund(e)** ~ підносити руку до рота [до губ]; 5. прокладати (комунікацію); 6. возити, перевозити; 7. водити (автомашину); керувати (чимсь); 8. мати [носити] при собі (щось); володіти (чимсь); **den Pass bei sich (D)** ~ мати при собі паспорт; **einen Titel** ~ мати титул; **einen fälschen Namen** ~ називатися чужим ім'ям, жити під чужим прізвищем; 9. тримати, мати в продажу (якийсь товар); 10. володіти (чимсь), уміти поводитися (з чимсь); **den Géigenbogen** ~ бути скрипалем; **den Pinsel** ~ бути художником; 11. у сполученнях з іменниками *вказує на вид діяльності: die Aufsicht* ~ (*über A*) спостерігати (за чимсь, за чимсь); **den Befehl** ~ розпоряджатися, командувати; **einen Beweis** ~ доводити; надавати доказ; **Krieg** ~ вести війну; **ein liederliches Leben** ~ жити безтямно [безладно, безглуздо]; **einen Prozess** ~ судитися, вести судову справу; **eine Untersuchung** ~ вести слідство [розслідування]; **etw. beständig im Munde** ~ постійно говорити про щось; **das Wort** ~ 1) оволодіти розмовою; 2) розпоряджатися; **das große Wort** ~ відігравати головну роль; **j-n in Versuchung** ~ уводити когось у спокусу, спокушати когось; **II vi** 1. вести, призводити, приводити; **dieser Weg führt in die Stadt** ця дорога веде до міста; **wohin soll das ~?** до чого це призведе? 2. очолювати; *спорт.* лідувати; **III sich** ~ поводитися

führend *adj* керівний, провідний, головний; **einer der ~en Historiker** один із найавторитетніших істориків; **eine ~e Stellung** провідне становище; **eine ~e Rolle spielen** відігравати провідну роль

Führer *m* -s, = 1. вождь, керівник; лідер; 2. ліфтер; 3. кранівник; 4. екскурсовод; 5. провідник (в експедиції тощо); 6. (durch A) північник (по місту тощо)

führerlos *adj* без керівника; без провідника тощо

Führerschaft *f* = керівництво; командування

Führer|schein *m* -(e)s, -e *посвідка* водія;

~**sitz** *m* -es, -e *місце* водія; ~**stand** *m* -(e)s, ..stände *кабіна* управління; пост

управління; *кабіна машиніста; кабіна льотчика; кабіна кранівника*

Führ|lohn *m* -(e)s, ..löhne *плата* за перевезення; ~**park** *m* -s, -s *автомобільний* парк, рухомий склад

Führung *f* =, -en 1. *тж.* *sg* керування, управління; *військ.* командування; **die ~ übernehmen*** узяти під своє керівництво; 2. *перев.* *sg* керівництво (збірн.), керівники; 3. *тж.* *sg* поведінка, спосіб дій; 4. екскурсія з екскурсоводом; 5. *тж.* *sg* провідне місце; *спорт.* лідування; **mit 3:1 in ~ sein** *вести* з рахунком 3:1; **die ~ haben** *вести*, лідувати; 6. *тж.* *sg* володіння (чимсь); **die ~ des Dégens** *володіння* шпагою

Führungs|arbeit *f* = *спорт.* лідування; ~**gremium** *n* -s, ..mi|en *керівний* орган; ~**kräfte** *pl* *керівники*; ~**leiste** *f* =, -n *тж.* *напрямна* планка; ~**panzer** *m* -s, = *військ.* головний танк; ~**schiene** *f* =, -n *mex.* *напрямна*; ~**spitze** *f* =, -n *керівництво*, *панівна* верхівка; ~**tor** *n* -s, -e, ~**treffer** *m* -s, = *гол*, що ввів команду вперед; ~**zeugnis** *n* -ses, -se *свідчення* про поведінку; **polizéiliches ~zeugnis** *довідка* поліції про благонадійність

Führunternehmen *m* -s, = *підприємство* з перевезення вантажів

Führwerk *n* -(e)s, -e *візок*, *екіпаж*

Fülle *f* = 1. *достаток*; *надмір*; *надлишок*; *повнота*, *багатство*; **aus der ~ des Hézens** *від надміру* почуттів; **in ~, in Hülle und ~** у достатку, у надлишку, *удосталь*; 2. *повнота*, *огрядність*; 3. *діал., австр.* *начинка*, *фарш*

füllen *I vt* 1. наповняти, заповнювати; **den Beutel (mit Geld)** ~ *набити* гаманець (грошіма); **sich (D) den Bauch** ~ *розм.* *набити* собі череву; **einen höhlen Zahn** ~ *запломбувати* зуб; **in Fläschchen** ~ *розливати* в пляшки; 2. *кул.* *фарширувати*; 3. *заповнювати*, *займати* (*проспі*); **der Artikel füllt zwei Spalten** *стаття* займає дві шпальти; **II sich** ~ *наповнятися*, *заповнюватися*

Füllen *n* -s, = *лошά*

Füller *m* -s, = *розм.* *авторучка*

Füll|feder *f* =, -n *діал., австр.*, ~**federhalter** *m* -s, = *авторучка*; ~**horn** *n* -(e)s, ..hörner *ріг* достатку; ~**masse** *f* =, -n 1. *наповнювач*; 2. *начинка*; ~**mittel** *n* -s, = *спец.* *наповнювач*; ~**stoff** *m* -(e)s, -e *спец.* *наповнювач*; ~**trichter** *m* -s, = *лійка*; *вірва*; *воронка* *розм.*

Füllung *f* = -en 1. *начинка*, *фарш*; 2. *плomba* (*зубна*)

Füllwort *n* -(e)s, ..wörter *грам.* *частина* **fummeln** *vi* *фам.* *порпатися*, *копатися*

Fund *m* -(e)s, -e 1. *знахідка*; **einen ~ machen** [tun*] *знайти* щось; 2. *відкриття* (*напр.* *родовища корисних копалин*)

Fundament *n* -(e)s, -e 1. *фундамент*, *основа*; 2. *перен.* *підстава*

fundamentál *adj* *фундаментальний*, *ґрунтовний*; *основний*

Fundamentalist *m* -en, -en фундамен-таліст
Fünd|amt *n* -(e)s, ..ämter *австр.*, ~büro *n* -s, -s бюро знахідок; ~grube *f* =, -n *перен.* скарбниця
fundieren *vi* обґрунтувати
fundiert *adj* 1. обґрунтований; **wissenschaftlich** ~ науково обґрунтований; 2. ґрунтовний, солідний; **gut ~es Wissen** глибокі знання
fündig *adj* багатий (*про родовище*)
Fündort *m* -(e)s, -e, **Fündstätte** *f* =, -n 1. родовище (*корисних копалин*); 2. місце знахідки; місцезнаходження
fünf *num* п'ять, п'ятеро; ~mal ~ п'ять по п'ять; ♦ **nicht bis ~ zählen können*** бути (цілковитим) невігласом; **das kannst du dir an den ~ Fingern abzählen** *розм.* неважко зрозуміти; **du hast wohl nicht alle fünf beisammen?** *фам.* ти що не сповна розуму?, тобто що бракує глузду?; ~ **gerade sein lassen*** *фам.* запліщувати очі на дрібні неточності [помилки]
Fünf *f* =, -en 1. (число, цифра, номер) п'ять, п'ятірка; 2. *розм.* п'ятірка, п'ятий номер (*напр. трамвая*); 3. п'ятірка (*оцінка*)
Fünfeck *n* -(e)s, -e п'ятикутник
fünfeckig *adj* п'ятикутний
Fünfer *m* -s, = 1. *австр.* (число, цифра, номер) п'ять, п'ятірка; 2. *розм.* п'ять пфенігів (*монета*); 3. *австр. розм.* п'ятірка, п'ятий номер (*напр. автобуса, трамвая*); 4. п'ятірка (*оцінка в школі, як правило, низька*)
fünffach *I adj* п'ятикратний; **II adv** у п'ять разів, у п'ятикратному розмірі
fünf|flächig *adj* п'ятигранний; ~geschossig *adj* п'ятиповерховий
fünfhundert *num* п'ятсот
fünfhundertste *num* п'ятисотий
fünffährig *adj* п'ятилітній
Fünfkampf *m* -(e)s, ..kämpfe *спорт.* п'ятиборство; **moderner ~ спорт.** сучасне п'ятиборство
fünfmal *adv* п'ять разів; ~so viel у п'ять разів більше
fünfmalig *adj* п'ятикратний
Fünfsitzer *m* -s, = п'ятимісний автомобіль
fünf|stellig *adj* *мат.* п'ятизначний; ~stöckig шестиповерховий
fünftägig *adj* п'ятиденний
fünftausend *num* п'ять тисяч
fünfte *num* п'ятий; ♦ **das ~ Rad am Wagen sein** бути п'ятим колесом до воба
fünftel *num:* ein ~ одна п'ята
Fünftel *n, швейц.* *m* -s, = п'ята частина
fünftens *adv* по-п'яте
fünfzehn *num* п'ятнадцять
fünfzehnjährig *adj* п'ятнадцятирічний
fünfzehnte *num* п'ятнадцятий
fünfzig *num* п'ятдесят
fünfziger *adj* *inv.* die ~ Jahre п'ятидесяті

рoкi
Fünfziger *m* -s, =, ~in *f* =, -nen *розм.* 1. чоловік [жінка] у віці від 50 до 60 років; 2. (монета у) п'ятдесят пфенігів
fünfzigjährig *adj* п'ятидесятилітній, п'ятидесятирічний
fungieren *vi* 1. діяти, функціонувати; 2. виконувати обов'язки; **als stellvertreter Direktor** ~ виконувати обов'язки заступника директора
Fungizid *n* -(e)s, -e фунгіцид
Funk *m* -(e)s *радіо,* радіомовлення; **beim ~ arbeiten** працювати на радіо; **durch ~ melden** передавати [повідомляти] по радіо
Funk|amateur [-.tə:r] *m* -s, -e радіолюбитель; ~anlage *f* =, -n радіоустановка; радіостанція; ~astronomie *f* = радіоастрономія; ~aufklärung *f* = *військ.* радіорозвідка; ~bericht *m* -(e)s, -e повідомлення по радіо; ~betrieb *m* -(e)s радіозв'язок; радіообмін; ~bild *n* -(e)s, -er фоторадіограма; ~brücke *f* =, -n радіоміст, радіорелейна лінія; ~dienst *m* -(e)s, -e радіослужба
Fünke *m* -ns, -n *див.* Fünken
Funk|elektronik *f* = радіоелектроніка
funkeln *vi* блискати, іскритися
funkel|nagelneu *adj* *розм.* зовсім новий, новісінький
funkelnd *adj* сяючий
Funk|empfang *m* -(e)s *рад.* прийом, прийом по радіо
Funkempfangsste|lle *f* =, -n приймальна радіостанція
funken *I vi* передавати по радіо, радірувати; **II vi 1. іскрити; 2. *розм.* стріляти (*про артилерію*); **III vimp** *розм.* зловити прочухана; ♦ **bei ihm hat's gefunkt** *фам.* (нарешті) до нього дійшло
Fünken *m* -s, = 1. іскра; ~sprühen розлітатися іскрами; іскрити; *перен.* метати іскри; ~fangen* загорятися, спалахувати; ~geben* іскритися; 2. на́тяк (*на щось*), слабкий слід (*чогось*); **er hat keinen ~ [kein Fünkchen] Ehrgefühl (im Leib)** *розм.* у ньому ні краплі порядності; **wir haben keinen ~ Hoffnung mehr** у нас більше немає жодної надії
Fünkenbildung *f* = іскроутворення, іскріння
Fünkenstörung *f* = захист від радіоперешкод
Fünker *m* -s, = *військ.* радист
funk|ferngesteuert *див.* funkgesteuert
Funk|fernlenkung *f* = радіотелеуправління; ~fernmessung *f* = радіотелеметрія; ~fernsteuerung *f* = *див.* Funkfernlenkung; ~feuer *n* -s, = радіома́як; ~gerät *n* -(e)s, -e переносна радіостанція, ра́ція
funkgesteuert *adj* керований по радіо
Funk|haus *n* -es, ..häuser радіостудія, радіоцентр; ~industrie *f* = радіопромисловість; ~ingenieur [-.inzə.njə:r] *m* -s, -e радіоінженер; ~kanal *m* -s,**

..kanäle радіоканал; ~kontakt *m* -(e)s, -e се́анс радіозв'язку; ~leitstelle *f* =, -n радіовузол; ~meldung *f* =, -en повідомлення по радіо, радіограма; ~messgerät *n* -(e)s, -e ра́дар, радіолокатор, радіолокаційна ста́нція, РЛС; ~messtechnik *f* = радіолокаційна техніка; радіолока́ція; ~netz *n* -es, -e радіомере́жа; ~ortung *f* =, -en радіолока́ція; ~peilgerät *n* -(e)s, -e радіопеленгатор; ~peilung *f* = радіопеленга́ція; ~raum *m* -(e)s, ..räume *мор.* радіорубка; ~reportage [-.ta:zə] *f* =, -n радіоре́портаж; ~sendung *f* =, -en радіопереда́ча; ~sonde *f* =, -n радіозо́нд
Funk|sprech|gerät *n* -(e)s, -e радіотелефо́н; ~verkehr *m* -s радіотелефо́нний зв'язок
Funk|spruch *m* -(e)s, ..sprüche радіогра́ма; ~station *f* =, -en, ~stelle *f* =, -n радіостан́ція; ~steuerung *f* = керува́ння по радіо; ~stille *f* = радіомовча́ння; ~taxi *n* -s, -s таксі з радіотелефо́ном; ~technik *f* = радіотехні́ка; ~techniker *m* -s, = радіотехні́к
funktechnisch *adj* радіотехні́чний
Funk|telefon *n* -s, -e радіотелефо́н; ~telegraf *m* -s радіотелегра́ф
Funktion *f* =, -en 1. функціонува́ння, дія; 2. фу́нкція, завда́ння; 3. дія́льність, робо́та; **éine leitende** ~ керівна поса́да; **éine ~ niederlegen** зняти із себе обов'язок; **j-n séiner ~ entheben*** звільнити ко́гось із займа́ної поса́ди, зняти ко́гось з робо́ти; **in ~ treten*** (s) поча́ти діяти; приступи́ти до викона́ння (сво́їх) обов'язків; 4. *мат.* фу́нкція
funktional *adj* фу́нкціона́льний
Funktionär *m* -s, -e дія́ч, пра́цівник, фу́нкціо́нер; **führender [leitender]** ~ відпо́відальний пра́цівник
funktio|nieren *vi* фу́нкціо́нува́ти, діяти, працюва́ти
Funktionseinheit *f* =, -en *тех.* фу́нкціо́на́льний бло́к
funktionsfähig *див.* funktionstüchtig
Funktions|modell *n* -s, -e дію́ча моде́ль; ~probe *f* =, -n *тех.* експлуата́ційне випро́бування; ~schema *n* -s, -ta *тех.* нологі́чна схе́ма
funktions|sicher *adj* надійний у робо́ті [в експлуата́ції]
Funktions|störung *f* =, -en *мед.* ро́злад фу́нкції; ~test *m* -s, -s *тех.* пере́вірка робо́тоздатно́сті
funktions|tüchtig *adj* *тех.* який норма́льно фу́нкціо́нує; робо́тоздатний
funktionsunfähig *adj* *тех.* неробо́тоздатний
Funktionsweise *f* = прінцип дії
Funk|turm *m* -(e)s, ..türme радіове́жа; ~verbindung *f* =, -en, ~verkehr *m* -s радіозв'язо́к; ~wellen *pl* радіохви́лі; ~werk *n* -(e)s, -e радіозаво́д; ~wetterdienst *m* -(e)s, -e радіометеослужба; ~zeichen *n* -s, = радіоси́гнал
für *I prp* (A) 1. (*указує на призначення*

для когось, чогось) для; **Bücher** ~ die Schüler книги для учнів; **ein Léhrgang** ~ **Ánfänger** курси для початківців; **Institut** ~ **Frémdsprachen** інститут іноземних мов; 2. за, заради, в ім'я; на користь; ~ **éine Idée kámpfen** боротися за ідею; **sein Lében** ~ **j-s Réttung wágen** ризикувати своїм життям заради чийогось порятунку; 3. (указує на заміну однієї особи чи предмета іншим): ~ **zwei éssen*** їсти за двох; ~ **das verloréne ein néues Buch bescháffen** дістати нову книгу замість загубленої; 4. (позначає послідовність) за, у; **Schritt** ~ **Schritt** крок за кроком; **Mann** ~ **Mann** один за одним, по одному; **Wort** ~ **Wort** слово в слово; **Nacht** ~ **Nacht** шоночі; **Tag** ~ **Tag** день за днем, щодня, кожного дня; 5. (указує на термін, на обмеженість у часі) на; ~ **ein Jahr** на рік; ~ **diesmal** цього разу; **ein** ~ **álemáll** раз і назавжди!; ~ **s éerste** по-перше; ~ **s nächste** найближчим часом, спочатку; 6. (указує на ціну, кількість) за, на; ~ **fünf Persónen déckén** накрити стіл на п'ять осіб; **ein Saal** ~ **zweihúndert Persónen** зал(а) на двісті осіб; 7. (указує на засіб проти чогось) проти, від; **Mittel** ~ **Kópf-schmerzen** засіб від головного болю; 8. (при порівнянні) як на; ~ **sein Álter ist das Kind sehr groß** як на свій вік дитина дуже висока на зріст [роста]; ~ **éinen Áuslánder spricht er sehr gut Deutsch** як на іноземця він дуже добре розмовляє німецькою (мовою); 9. (переклад залежить від керування українського дієслова): **etw.** ~ **éine Pflicht háltén*** вважати щось своїм обов'язком; ~ **richtig háltén*** вважати правильним; ~ **j-n sórgén** піклуватися про когось; 10.: **was** ~ **ein [éine, ein]...?**, **was** ~ **...?** що за ..?, який [яка, яке, які]...?; **was ist er** ~ **éiner?** розм. хто він такий?, що він за один?; **was er immer [auch]** ~ **Ábsichten háben mag** як і не були його наміри; **♦ (an und) ~ sich** сам [самá, самé] по собі; по с'яті; ~ **nichts und wieder nichts** ні за що, ні про що; дарма; **jéder** ~ **sich** кожен за себе, кожен сам по собі; **das ist éine Sáche** ~ **sich** ця справа особлива, це інша [особлива] річ; ~ **sich alléin wóhnen** мати окрему квартиру [кімнату]; **ich** ~ **meine Persón [mein(en) Teil]** шодо мене, як на мене; **II adv:** ~ **und** ~ постійно, (на)вiчно

Für *л:* **das** ~ **und (das) Wider** (дóводи) за і проти

Fürche *f* =, -n 1. борозна; **éine** ~ **ziehen*** прокладати борозну, борознити; 2. зморшка, складка (шкіри); *pl* звинини (мозку); **ein** *von* ~ **n durchzógenes Gesicht** зморшувате обличчя

fürchen *vi* 1. борознити, залишати борозну; 2. морщити, зморщувати; **die Stirn** ~ наморщити лóба

fürchig *adj* зморшуватий; зморщений
Furcht *f* = (vor *D*) страх (перед кимсь), боязнь (чогось); побоювання (за щось); ~ **háben** (vor *D*) боятися (когось, чогось); **kéine** ~ **kénnen*** не знати страху; бути безстрашним; **aus** ~ зі страху, боячись, побоюючись; **um j-n in** ~ **sein** боятися [побоюватися] за когось; **j-n in** ~ **und Schrecken (ver)setzen** наганяти холоду на когось, спóвнювати когось жахом; **mit** ~ **und Zittern** із трепетом; **♦** ~ **hat táusend Áugen** присл. у страху очі великі

fürchtbar *I adj* страшний, жахливий; **ein** ~ **es Geschréi** жахливий [моторошний] крик; **II adv** розм. дуже; страшно, жахливо; **das ist doch** ~! це ж жахливо!

Fürchtbarkeit *f* = жах

fürchten *I vi i sich* ~ (vor *D*) боятися, побоюватися (когось, чогось); **wéder Tod noch Téufel** ~ бути безстрашним, не боятися ні чорта, ні диявола; **II vi (für A)** боятися, побоюватися (за щось); **für j-n** ~ боятися за когось; **für j-s Lében** ~ боятися [побоюватися] за чиесь життя

fürchterlich *div.* **fürchtbar**

furchtlos *adj* безстрашний, небоязкий, відчайдушний

Furchtlosigkeit *f* = безстрашність, безбоязність, відчайдушність

fürchtsam *adj* боязкий, боягузливий, несміливий, лякливий

Fürchtsamkeit *f* = боязкість, боягузтво, несміливість, нерішучість, сором'язливість

füreinander *pron* *rez* один для одного; один за одного

Fürje *f* =, -n *мiф., перен.* фурія

Furnier *n* -s, -e шпон; фанéра, дикт
furnieren *vi* оббивати [обшивати] фанéрою

Furnierplatte *f* =, -n лист фанéри [дiкту]

Füror *m* -s сказ, лють

Füróre *f*: ~ **machen** викликати фурор

fürs = **für das**

Fürsorge *f* = 1. (für *A*) турбóта (про когось, про щось); ~ **tréffen*** (по)дбати (про когось); 2. соціальне забезпечення; 3. розм. соціальна допомога; ~ **bekómmen*** одержувати соціальну допомогу; 4. відділок [управління] соціального забезпечення

Fürsorgeempfänger *m* -s, = особа, що одержує соціальну допомогу

Fürsorger *m* -s, =, ~in *f* =, -nen працівник, -ниця відділу соціального забезпечення

fürsorglich *adj* турбóтливий

Fürsorglichkeit *f* = турбóтливість

Fürsprache *f* = клопотання; **für j-n** ~ **éinlegen** клопотатися за когось

Fürsprech *m* -s, -e *швейц.* адвокат

Fürsprecher *m* -s, = 1. заступник, захисник; 2. *швейц.* захисник, адвокат

Fürst *m* -en, -en 1. князь; 2. цар, волó-

дár, правитель; **♦ lében wie ein** ~ розм. жити по-царському, розкошувати
Fürsten[haus] *n* -es, ..häuser князівський рід, династія; ~ **tum** *n* -s, ..tümer князівство

Fürstin *f* =, -nen 1. княгіня; 2. цариця
fürstlich *adj* 1. князівський; 2. розкішний, царський; ~ **é Einkünfte háben** мати величезні [астрономічні] прибутки; **j-n** ~ **bewirten** пригошати когось по-царському

Furt *f* =, -en брід

Furúinkel *m*, *n* -s, = фурункул, нарив

fürwáhr *adv* воістину, справді, дійсно

Fürwort *n* -(e)s, ..wórtér *грам.* займєнник
Fúsel *m* -s розм. сивуха, неочищена горілка

Fúselöl *n* -(e)s, -e сивушна олія

Fusión *f* =, -en 1. ек. злиття; 2. *яд. фіз.* злиття (ядер); ядерний синтез
fusionieren *vi* ек. зливатися, об'єднуватися

Fusionsreaktor *m* -s, -en термоядерний реактор

Fuß *¹ m* -es, Füße 1. ногá (ступня); ногá, лапа (тварини, птаха); **sich (D) den** ~ **vertréten*** підвернути ногу; **sich (D) die Füße vertréten*** розм'яти ноги; **sich (D) die Füße ábláufen*** (nach *D*) розм. збитися з ніг (у пошуках чогось); **sich (D) die Füße wund láufen*** натерти собі ноги; **von Kopf bis** ~ з голови до ніг; 2. ніжка (стола тощо); 3. підніжжя (зопу); **am** ~ **des Berges** біля підніжжя гори; 4. *мат.* основа; 5. стопá (у віршах); 6. *буд.* цоколь; **♦ éilenden** ~ **es** поспішно, швидким кроком, швидко; **stehenden** ~ **es** негайно, відразу; **kálte Füße kriegen** розм. здрейфити, злякатися; **j-m den** ~ **auf [in] den Nácken setzen** утихомовити; приборкувати, підкоряти собі когось; **j-m auf die Füße tréten*** (s) розм. 1) обмежити [зацепити] чиесь інтереси; 2) квáпнути когось; **auf fréiem** ~ **sein** бути на волі; **auf größem** ~ **leben** розм. жити на ширóку стопу; **mit j-m auf gütem** ~ **stéhen*** бути у дружніх [у гáрних] стосúнках з кимсь; **er fällt immer (wieder) auf die Füße (wie die Kátze)** розм. ~ він завжди виходить сухим із води; **auf éigenen Füßen stéhen*** стояти на власних ногах, бути самостійним; **auf schwáchen [wáckligen** розм.] **Füßen stéhen*** стояти на хиткому ґрунті; **Gewéhr bei** ~ **stéhen*** бути у повній бойовій гóтовності; **mit blóßen Füßen** босоніж; **mit éinem** ~ **im Gráb(e) stéhen*** бути одною ногою у домовині, бути в трьох чисницях від смерті; **≡** дихати на ладан, на тонку прясти; **das Recht mit Füßen tréten*** нéхтувати законами; **mit béiden Füßen (fest) auf der Erde stéhen*** стояти на твердóму ґрунті, тверéзо дивитися на рéчі; **er ist mit dem linken** ~ **(zuérst) áufgestanden** розм. він не в настрóї [не в гóморі, не в дýсі]; **fésten**

Böden unter den Füßen haben мати твердий ґрунт під ногами; **zu ~ gehen*** (s) йти пішки; **j-m zu Füßen fallen*** (s) кинути в ноги комусь; **j-m zu Füßen liegen*** 1) валятися в ногах у когось, на колінах благати когось; 2) поклонятися комусь, боготворити [обожувати] когось

Fuß² m -es i з числ. = фут

Fuß||abdruck m -(e)s, ..drücke слід [відбиток] ноги; **~angel f** =, -n капкан; **~bad n** -(e)s, ..bäder ванна для ніг

Fußball m -(e)s, ..bälle 1. *тк. sg* футбол; **~spielen** грати у футбол; 2. футбольний м'яч

Fußball||auswahl f =, -en збірна з футболу; **~elf f** =, -en *див. Fußballmannschaft*

Fußballer m -s, = *розм.* футболіст

Fußball||fan [-,fən] *m* -s, -s футбольний уболівальник; **~klub m** -s, -s футбольний клуб; **~mannschaft f** =, -en футбольна команда; **~meister m** -s, = чемпіон з футболу (*команда*); **~meisterschaft f** =, -en футбольний чемпіонат, першість з футболу; **~platz m** -es, ..plätze футбольне поле; **~schuhe pl** боти; **~spiel n** -(e)s, -e футбольний матч; **~spieler m** -s, = футболіст; **~stiefel pl** *див. Fußballschuhe*; **~toto n**, *m* -s, -s футбольний тоталізатор; **~weltmeisterschaft f** =, -en чемпіонат світу з футболу

Fuß||bank f =, ..bänke лавочка для ніг; **~boden m** -s, ..böden підлога; **~bodenbelag m** -(e)s, ..läge покриття (для підлоги)

fußbreit adj шириною у фут

Fuß||breit m -(e)s п'ядь, крок; **kéinen ~breit weichen*** (s) не відходити [не відступати] ні на крок, не поступитися ні п'яддю (землі); **~bremse f** =, -n ножне гальмо

Füssel f =, -n *розм.* ворсинка

füsselig adj *розм.* у ворсинках

füßen vi (*auf D*) ґрунтуватися, базуватися (*на чомусь*); спиратися (*на щось*)

Fußende n: **am** ~ у ногах (*ліжка, дивана*)

Fußgänger m -s = пішохід

Fußgänger||bereich m -(e)s, -e *див.*

Fußgängerzone; **~brücke f** =, -n пішохідний міст; **~strom m** -(e)s, ..ströme потік пішохідів; **~tunnel m** -s, = *i* -s пішохідний тунель; підземний перехід; **~überweg m** -(e)s, -e пішохідний перехід (*туну «зебра»*); **~zone f** =, -n пішохідна зона, закрита для руху транспорту

Fußgeher m -s, = *австр.* пішохід

Fußgelenk n -(e)s, -e *анат.* гомілковостопний суглоб

fußgerecht adj зручний (*про взуття*)

Fußhebel m -s, = педаль

Fußknöchel m -s, = щиколотка

Fußblappen m -s, = онуча

Fußleiste f =, -n плінтус

Fuß||marsch m -es, ..märsche піший похід; **~matte f** =, -n килимок для ніг, циновка, рогожа; **~note f** =, -n виноска, підрядкова примітка; **~pfad m** -(e)s, -e стежина; **~pflege f** = педикюр; **~pilz m** -es грибок, грибкове ураження шкіри ніг; **~sohle f** =, -n підощва (*ноги*); **~soldat m** -en, -en *розм.* піхотинець; **~spitze f** =, -n носок (ноги); **auf den ~spitzen gehen*** (s) ходити навшпильнях; **~spur f** =, -en слід ноги; **~stapfen pl** сліди ніг; **in j-s ~stapfen treten*** (s) йти слідом; **~steig m** -(e)s, -e тротуар, пішохідна доріжка; **~tour** [-,tu:r] *f* =, -en *див.* Fußwanderung; **~tritt m** -(e)s, -e стусан, удар ногою; **j-m éinen ~tritt geben*** [*versetzen книжн.*] дати стусану комусь; **~wanderung f** =, -en пішохідна екскурсія, туристський похід; **~weg m** -(e)s, -e пішохідна доріжка, тротуар; **dóρθin sind drei Stúnden ~weg** туди три години ходу

futsch фам.: ~ sein [gehen* (s)] пропадати, зникати; **das ist ~!** кажи пропало!; **das Geld ist ~!** покотилися грошки!; ~ ist ~ und hin ist hin *присл.* ≅ що з воза упало, те пропало

Fütter¹ n -s 1. корм (*для худоби*), фураж;

2. *розм.* їжа, харч

Fütter² n -s 1. підкладка (*одягу*); 2. *тех.* затискний патрон; 3. дверна [віконна] коробка

Futterál n -s, -e футляр

Fütter||boden m -s, = *i* ..böden сінник; **~getreide n** -s фуражне зерно; **~krippe f** =, -n годівниця; *перен. тж.* тепле [дохідне] місце; **~kultur f** =, -en *c.-г.* кормова культура; **~mangel m** -s брак корму; **~mittel n** -s, = корм

Füttermittelwerk n -(e)s, -e комбикормовий завод

füttern vi, *vt* *розм.* їсти, поїдати

füttern¹ vi давати корм, годувати (*тварин*); годувати (*дimeй*)

füttern² vi підшивати підкладку; **gefütterte Hándschuhe** рукавички на підкладці; **mit Séide gefüttert** на шовку; **mit Pelz gefüttert** підбитий хутром, на хутрі

Fütter||pflanze f =, -n кормова рослина; **~rübe f** =, -n кормовий буряк; **~sack m** -(e)s, ..säcke тóрба

Füttermaschine|maschine f =, -n *c.-г.* корморізка

Füttersilo m i n -s, -s *c.-г.* силосна башта

Fütter||stoff m -(e)s, -e підкладкова тканина, підкладка; **~stück n** -(e)s, -e *тех.* прокладка; гільза; втулка

Füttertroг m -(e)s, ..tröge годівниця

Fütterung¹ f =, -en годування; відгодівування

Fütterung² f =, -en 1. *тк. sg* пришивання підкладки; 2. підкладкова тканина, підкладка; 3. *тк. sg* обшивання (*дошками тощо*); обкладання, вимощування (*каменем*)

Futúr n -s *грам.* майбутній час

Futurismus m = *мист.* футуризм

Futurist m -en, -en *мист.* футурист

futuristisch adj *мист.* футуристичний

Futurologe m -n, -n футуролог

Futurologie f = футурологія

Futúrum n -s, ..ra *див.* Futúr

G

g муз. 1. *n* =, = соль; 2. *див.* **g-Moll**

G муз. 1. *n* =, = соль; 2. *див.* **G-Dur**

gab *prät* *vid* **geben**

Gabardine [-'di:n] *m* -s, *f* = [-'di:nə] *текст.* габардин

Gábe *f* =, -n 1. дарунок, подарунок; *éine milde* ~ подаяння, милостиня; ~n *spénden* робити пожертвування; 2. обдаровання, хист, талант; *die* ~ *des Erzählers* дар [хист] оповідача; 3. *мед.* доза (*ліків*)

Gábel *f* =, -n 1. виделка; 2. віла, вилкі; 3. роздвоєння, розгалуження, розвилка, розвиліна; 4. (велосипедна) вилка; *кочет (човна)*; 5. важіль, вілка (*телефонного апарата*); 6. *військ.* вилка; 7. *шах.* вилка

gábelartig *adj* вилкоподібний; вилкастий
gábelförmig *adj* вилкоподібний; вилкастий; розгалужений, розсохуватий (*про дерево*)

Gábelfrühstück *n* -(e)s, -e легкий сніданок

gábeln *I* *vi* 1. брати виделкою; 2. брати вилами; **II** *sich* ~ роздвоюватися, розгалужуватися

Gábelung *f* =, -en розгалуження; розвилка, розвиліна; *an der* ~ біля розвилки

Gáblung *див.* **Gábelung**

gäckeln, gäckern *vi* 1. кудкудкати; 2. *розм.* хихотіти; 3. *розм.* теревенити, пліткувати

Gadolinium *n* -s *хім.* гадоліній

Gáffel *f* =, -n *мор.* гáфель

gáffen *vi* *розм.* врирячуватися; витріщатися, роззявши рота; ловити гав, витрішки купувати

Gáffer *m* -s, =, ~in *f* =, -nen *розм.* роззява, гáва, солопій

Gag [gek] *m* -s, -s ефéктний трюк (*у кіно*); імпровізація, дотéпна вітівка

Gáge [-zə] *f* =, -n платня, заробітна плата; гонорáр

gähnen *vi* 1. позіхати; 2. зяяти (*про безодню тощо*)

Gähnen *m* -s 1. позіхання; *es kommt mich ein* ~ *an* на мене напали позіхи; *das* ~ *unterdrücken* стримати позіхання; 2. зяяння (*приві тощо*)

Gála *f* = парадний [святковий] одяг; парадна форма, парадний костюм; *in größer* ~ у святковому вбранні; *sich in ~ werfen** *розм.* одягти парадний костюм, причепуритися

Gála|abend *m* -s, -e урочістий концерт [прийом]; ~anzug *m* -(e)s, ..züge святкове вбрання; ~empfang *m* -(e)s, ..fänge урочістий прийом

gálamäßig *adj* парадний, урочістий; святковий

galánt *adj* 1. *книжн.* гáлантний, чéмний, люб'язний; **gegen j-n** ~ **sein** бути люб'язним із кимсь; 2. любовний; ~e **Abenteuer** любовні пригоди

Gála|uniform *f* =, -en парадний мундир, парадна форма; ~vorstellung *f* =, -en гála-вистáва

Galáxis *f* = *астр.* гáлактика

Galéere *f* =, -n *іст.* гáлера

Galenit *n* -(e)s *мін.* гáленіт, свинцевий блиск

Galerie *f* =, ..|jen 1. *архит.* гáлерéя; 2. *театр.* вéрхній ярус; гáльорка; *für die* ~ *spielen* догоджати смаку юрби; шука́ти дешéвої сла́ви; 3. *мист.* картинна гáлерéя; 4. хóри; 5. довгий ряд, гáлерéя, анфіла́да; 6. *гірн.* штрéк; штóльня

Gálgen *m* -s, = шібениця; *am* ~ *enden* *розм.* погáно кінчити

Gálgen|frist *f* = *розм.* відстрóчення [відстрóчка] на короткий час; ~humor *m* -s чóрний гýмор

Gálle *f* =, -n 1. *тк. sg* жовч; *er war grün vor* ~ він позеленів від злóсті; 2. *розм.* жóвчний міхýр; ♦ ~ *verspritzen* виливати свій гнів, давати волю сво́му роздратува́нню; *ihm läuft die* ~ *über* *розм.* його берé лють, йому́ терпéць уривáється; (**Gift und**) ~ **spéien*** [**spúcken**] *розм.* ≅ дихати вогне́м, сікти й рубáти

Gállen|anfall *m* -(e)s, ..fálle жóвчна ко́лька; ~blase *f* =, -n *анат.* жóвчний міхýр; ~kolik *f* =, -en *мед.* жóвчні ко́льки; ~stein *m* -(e)s, -e *мед.* жóвчний ка́мінь

Gállert *n* -(e)s, -e холоде́ць, драглі; гель

gállertartig *adj* драглістий

Gállertbildung *f* = желатинізація, желатинува́ння, драглі́ння, застига́ння

Gállerte *f* =, -n *див.* **Gállert**

gállertig *див.* **gállertartig**

Gállier *pl* *іст.* гáлли

gállig *adj* жóвчний, злісний, дратівливий; ~e **Bemérgung** дошкóльне заува́ження; *éinen* ~en **Charáker** **háben** бути дуже дратівливим [жóвчним]

Gálligkeit *f* = жóвчність, дратівливість
gállisch *adj* *іст.* гáллéський; *перен.* тж. французький

Gállium *n* -s *хім.* гáлій

Gallizismus *m* =, ..men *лінгв.* гáлліцизм

Gallón *m*, *n* = *i* -s, -s *i* -s, **Gallóne** *f* =, -n (*скор.* gal) гáлон (*міра об'єму*)

Galópp *m* -s, -e *i* -s гáлоп, чвал; *im* ~ 1) гáлопом, чвáлом; 2) *розм.* нашивку́,

пóспіхом, пóхапцем; *in vóllem* ~ *jágen* мчáти шодóху; *etw. im* ~ *erledigen* [**máchen**] *розм.* закінчити [зробити] шóсь одні́м ма́хом [дúхом]

galoppieren *vi* (h, s) гáлопува́ти, скака́ти чвáлом; **das Pferd** ~ **lássen*** пускáти коня́ чвáлом

galoppierend *adj*: ~e **Préise** ціни, шó стрімко зроста́ють

Galópprennen *n* -s перегóни (*кінний спорт*)

Galósche *f* =, -n кáлоша

galt *prät* *vid* **gélten**

Galvanik [-'va:-] *f* = гáльванотéхніка

galvanisch [-'va:-] *adj* гáльванічний

Galvaniseur [-'vani'zø:ɾ] *m* -s, -e гáльванотéхнік

Galvanisier|abteilung [-'va-] *f* =, -en гáльванічний цех; ~bad *n* -(e)s, ..báder гáльванічна ванна

galvanisieren [-'va-] *vi* *тех.* гáльванізува́ти

Galvano [-'va:-] *n* -s, -s *друж.* гáльваностереотіп

Galvano|méter [-'va-] *n* -s, = гáльванометр; ~plástik *f* = *тех.* гáльваноплástика; ~skóp *n* -(e)s, -e *фіз.* гáльваноскóп; ~téchnik *f* =, -en гáльванотéхніка; ~therapie *f* =, ..ríjen *мед.* гáльванотерапія; ~typie *f* =, ..ríjen *друж.* гáльванотіпія

Gamásche *f* =, -n гáмáша; *pl* гéтри, крáги

Gámber *m* -s, =, ~in *f* =, -nen гáмбéць, ..ійка, мéшканець, ..нка Гáмбéї

gámbisch *adj* гáмбéйський

Gambit *n* -s, -s *шах.* гáмбіт

Gámma|spektroskopie *f* = *фіз.* гáммаспéктроскопія; ~strahlen *pl* *фіз.* гáмма-про́мені; ~strahlung *f* =, -en *фіз.* гáмма-випромі́ювання

Gámmel *m* -s *розм.* відхóди, пóкідьки; мóтлох, барахлó

Gámmeléi *f* = *розм.* дармо́їдство, нерóбство

gámmelig *adj* *розм.* 1. *діал.* зіпсóваний (*про продукти*); 2. недбáлий, неохáйний (*про одяг, зовнішність*)

Gámmel-Look [-.lʊk] *m* -s, -s недбáлий стиль одягу

gámmeln *vi* *розм.* 1. тиня́тися, вéштатися, ледарюва́ти; 2. *діал.* псува́тися (*про продукти*)

Gámmler *m* -s, =, ~in *f* =, -nen *розм.* *знев.* хіппі

gámmilig *див.* **gámmelig**

Gámsbock *m* -(e)s, ..böcke гірський ко́зél, сáрна (*самець*)

Gámse *f* =, -n *зоол.* сáрна

gang *розм.*: **es ist ~ und gäbe** так заведено, такий звичай; такé часто-густо трапляється; **das ist (bei) ihm ~ und gäbe** це для нього звична справа
Gang *m* -(e)s, Gänge 1. *тк.* *sg* ходіння, ходьба; крок; хід; **j-n auf seinem lézten ~ begléiten** проводити в останню путь когось; **sich in ~ sétzen** рúшити (з місця), попрямувати, покрокувати; 2. *тк.* *sg* ходá; аліур (коня); **ein áus-holender** ~ розгóниста ходá; 3. діловий візит; 4. хід (*пух*); *перен. тж.* перéбиг (*подію тощо*); **séinen ~ géhen** *(s) іти своїм звичаєм [по-старому]; **im [in vóllem] ~e sein** діяти, працювати, бути на ходу, бути запущеним у хід (*про машину*); *перен. тж.* бути в розпалі; **in ~ kómmen***(s) 1) почáти працювати (*про машину*); почáти рúхатися (*тж. перен.*); 2) розпочáтися; 3) налáгодитися; **in ~ sétzen [bringen]*** 1) ввiмкнути; надáти рúху; 2) налáгодити (*ви-робництво тощо*); 3) розпочáти, відкрити (*кампанію*); зав'язáти (*роз-мову*); **in den ~ der Dinge [der Eréignisse] éingreifen*** втрутитися у перебiг подiй; 5. страва (*у значенні черговості*); **der dritte** ~ третя страва, десерт; 6. коридор, прохід; 7. *авт.* передáча, швидкість; **den zwéiten [drit-ten] ~ éinschalten** ввiмкнути другу [третю] швидкість; 8. *геол.* (рудна) жила; 9. *анат.* канал, протока
Gang* [гeŋ] *f* =, -s бáнда, згря́я, ватага
Gángart *f* =, -en 1. ходá; аліур (коня); **éine schnéllere ~ ánschlagen*** піти [побiгти] швидше; 2. *гiрн.* жильна поро́да; **táube** ~ пу́ста поро́да
gángbar *adj* 1. прохідний, уторований (*про доро́гу*); 2. *див.* **gángig**
Gángelband *n* *розм.*: **j-n am ~ führen [háben, háltén]*** попихáти кимсь; не давáти во́лі ко́мусь; **sich von j-m am ~ führen lássen*** бути підпорядкованим ко́мусь, бути зале́жним від ко́гось
Gángelélí *f* = *розм.* дри́б'язкова о́піка (*над кимсь*)
gángeln *vt* *розм.* (дри́б'язково) о́пікува-тися (*кимсь*)
Gáng||genáuígkeit *f* = то́чність ходу (*ме-ханiзму*); **~hebel** *m* -s, = *авт.* ва́жиль перемика́ння передáч
gángig *adj* 1. загально́вживаний, за-гальнопри́нятий; **éine ~e Rédensart** загально́вживаний [банáльний] ви-слів; **~e Münze** монéта, що перебува́є в о́бiгу; **ein ~er Schláger** популярна пісенька, хiт, шля́гер; 2. ходовий (*про товар*)
Gangrân *f* =, -e *i* *n* -s, -e, **Gangrâne** *f* =, -*n* *мед.* гангрéна, омертвiння
gangrânôs *adj* *мед.* гангрéно́зний, омертвiлий, змертвiлий
Gáng||schaltung *f* =, -en 1. *авт.* переми-ка́ння передáч; ввiмкнення передáчі; 2. *авт.* механiзм перемика́ння пере-дáч; **~spill** *n* -(e)s, -e *i* -s *мор.* ка́бестáн;

~steig *m* -(e)s, -e *диал., австр.* тротуáр
Gangster ['geŋ-] *m* -s, = гáнгстер, бан-дiт
gangsterhaft ['geŋ-] *adj* гáнгстерський
Gangstertum *n* -s, **Gangsterunwesen** ['geŋ-] *n* -s гáнгстерiзм
Gángtür *f* =, -en вхiдні двéрi
Gangway ['geŋwe:] *f* =, -s *ав.* (пересу-вний) трап
Gánové [-və] *m* -n, -n *розм.* злóдій; шах-ра́й
Gánóvensprache [-vəŋ-] *f* =, -n злóдійський [блатний] жаргóн
Gánóventum [-vəŋ-] *n* -s *розм.* злóдійство; шахра́йство
Gans *f* =, Gánse 1. гусáк; гýска; 2. *лайл.*: **blóde [dúmme, álberne]** ~ *розм.* дурéпа; **♠ áussehen*** [ein Gesicht máchen] **wie die ~, wenn's dónnert** *розм.* máти дур-ний ви́гляд; **wie éine ~ schnátern** *розм.* верзти дурнийи
gánschenhaft *adj* дурний; наiвний
Gánse||adler *m* -s, = *зоол.* орла́н-бiло-хвiст; **~blúmchen** *n* -s, =, **~blume** *f* =, -n *бот.* стокрóтка; **~braten** *m* -s, = смáжений гусáк; **~feder** *f* =, -n гýсаче перó; **~fett** *n* -(e)s гýсачий жир; **~fleisch** *n* -es гусáтина; **~füßchen** *pl* *розм.* лапки; (in) **~füßchen sétzen** взятi в лапки; **~haut** *f* = *розм.* мура́шки, сi-роти; **ich bekómme éine ~haut, mich überláuft éine ~haut** у мéне морóз по́за спiною [по́за плечима] iде (*зi страху тощо*); **~kiel** *m* -(e)s, -e *див.* **Gánsefe-der; ~marsch** *m* *розм.*: **im ~marsch gé-hen*** (s) iти одiн за одним [вервéчкою]
Gant *f* =, -en *швейц.* 1. аукціóн; 2. прó-дáж з аукціóну [з молоткá]; **in óffener ~ verkáufen** продавати з аукціóну
gánten *vt, vi* *швейц.* 1. продавати з аукціóну
ganz *I adj* 1. весь; цiлий; **~e Záhlen** *мат.* цiлi чiсла; **éine ~e Stúnde** цiлу годину; **den ~en Tag (über)** цiлий день; **~ Európa** вся Європа; **ein ~er Mann** *розм.* справжній чоловік, козák; 2. *розм.* цiлий, неушко́джений; **das Glas ist ~ geblieben** склянка не розби́лася [зали-ши́лася цiлою]; **II adv** 1. зóвсім, абсо-лю́тно, цiлком, цiлковито; **~ gewiss** безсумнівну; **~ recht** цiлком правиль-но; **~ schlecht** зóвсім [дуже] погáно; **~ am Ánfang** на сáмому почáтку; **er ist ~ der Váter** він ви́капаний бáтько; **er ist ~ der Mann dazu** він підхо́дýща лю́ди-на для цього; **das ist ~ méine Méinung** я пóвністю подiляю váшу дýмку, я цiлком iз váми згóден; **~ und gar** зóвсім, цiлком, абсолю́тно; **~ und gar** нiчт зóвсім [аж нiяк] не, ани́трохи (не); **~ von selbst** сам(é) со́бою; 2. *розм.* достáтню, досiть, до пéвної мiри; **~ gut** до́сить дóбре; **ein ~ guter Mensch** непогáна лю́дина
gánzbleiben* *відокр. vi* (s) *розм.* уцiліти, зали́шитися цiлим
Gánze *sub n* цiле, су́купність; **das gróße**

~ основнé, головнé; головна метá; **im ~n** загалом, у цiлком; у підсумку; **aufs ~ géhen*** (s) *розм.* дiяти рiшúче; йти на все; **das ist nichts ~s und nichts Hálbés** нi те нi се; **es geht ums ~** на кáрту по-стáвлено все; **≅** або все, або нiчого
Gánze *f* = *книжн.* цiлiсність, внутрiшня iднiсть; **zur ~** пóвністю, цiлком, цiлко-вито
gánzgeschweift *adj* *тех.* суцiльнозвар-ний
Gánzheit *f* = цiлiсність, внутрiшня iднiсть
Gánzheitsbetrachtung *f* =, -en кóмплек-сний пiдхiд (*до розв'язання проблем*)
gánzjáhrig *adj* цiлорiчний
Gánzlederband *m* -(e)s, ..bánde *друк.* суцiльношкiряна палiтурка
gánzlich **I** *adj* пóвний, абсолю́тний, цiлковитий; **zwei ~ verschiedene Ménschen** двi абсолю́тнi протилéж-ности; **II adv** цiлковито, пóвністю, цiлком
Gánzmetall||bauweise *f* = суцiльномета-лéва конструкция
gánzseitig *adj* на цiлу сторiнку, рóзмиром на цiлу сторiнку
gánztágig *adj* який тривáє [продóв-жується] цiлий день, цiлодiний; **~ árbeiten** працювати пóвний робóчий день
gánztags *adv* на цiлий день
Gánztags||beschäftigung *f* =, -en робóта на пóвний робóчий день; пóвна зáй-нятiсть; **~klasse** *f* =, -n клас продóв-женого дня
gar **I** *adj* 1. гóтовий, звáрений, підсмá-жений, спéчений; **~ kóchen** доварити (*до гóтовности*); **völlig ~ wérden** зварити-ся; 2. дублénий, вичинений (*про шкiру*); 3. **~ sein** *австр. розм.* закiнчи-тися (*про запаси тощо*); **das Geld ist ~ gróshi** закiнчи́вся; **II adv** зóвсім, абсолю́тно; **~ nicht** зóвсім нi, аж нiяк не; **davón kann ~ kéine Réde sein** про це не мóже бути й мóви
Garáge [-ʒə] *f* =, -n гара́ж
Garánt *m* -en, -en (за)порúчник, поручи-тель, гарáнт
Garantie *f* =, ..t|en гарáнтiя, запору́ка, пору́ка, поручи́тво, поручи́тель-ство; **wer gibt mir die ~, dass...?** хто менi поручи́ться за те, що...?; **ein Jahr ~ gében*** давáти гарáнтiю на рік; **~ auf etw. (A) gében*** гарантувати щось, ру-чáтися за щось; **únter ~ розм.** напéвно, неодмінно, обов'язково
Garantie||dienst *m* -es слóжба гарáнт-ийного ремóнту; **~frist** *f* =, -en гарáнтiйний термiн; **~leistung** *f* =, -en 1. *тк.* *sg* надáння гарáнтiї; 2. гарáнтiй-ний ремóнт
garantieren **I** *vt* гарантувати, забезпéчу-вати (*щось*), (по)ручáтися (*за щось*); **II vi** (*j-m für A*) ручáтися (*комусь за щось*)
Garantie||reparatur *f* =, -en гарáнтiйний ремóнт; **~schein** *m* -(e)s, -e гарáнтiй-

ний талон [паспорт]; ~vertrag *m* -(e)s, ..träge гарантійний договір, гарантійна угода; ~werkstatt *f* =, ..stätten майстерня гарантійного ремонту; ~zeit *f* =, -en *div.* **Garantiefrist**

Gáraus *m*: j-m, **éiner Sache** (*D*) **den** ~ **máchen** *розм.* прикінчити когось; покінчити з кимсь, із чимсь

Gárbe *f* =, -n 1. сніп; 2. *бот.* деревій

Gárde *f* =, -n гвардія; **éiner von der älten** ~ *розм.* ветеран, представник старої гвардії

Garderóbe *f* =, -n 1. *тк.* *sg* гардероб (*одяг*); **sie hat wénig** ~ у неї невеликий гардероб; 2. гардероб, гардеробна (кімната); роздягальня; 3. *театр.* костюмерна; гримувальня, гримёрна (*актора*)

Garderóben|frau *f* =, -en гардеробниця; ~marke *f* =, -n, ~nummer *f* =, -n гардеробний номерок [жетон]; ~raum *m* -(e)s, ..räume гардероб, роздягальня (*приміщення*); ~ständer *m* -s, = вішалка (*стояча*)

Gardíne *f* =, -n фіранка, гардіна; ♦ **hinter schwédischen** ~n **sitzen*** *фам.* сидіти за ґратами [у в'язниці]; **hinter schwédische** ~n **kómmen*** (*s*) *фам.* потрапити за ґрати

Gardínen|leiste *f* =, -n багет [карніз] для гардин; ~predigt *f* =, -en *розм.* сімейна сцена; **éine ~predigt halten*** улаштувати сімейну сцену; ~tüll *m* -s, -e гардинний тюль

Gardíst *m* -en, -en гвардієць

Gáre *f* = *c.-г.* пухкість (*грунту*)

gáren *vi кул.* варити до повної готовності

gáren *vi* 1.* (*h, s*) бродити, шумувати (*про вино тощо*); 2.: **es gärt in ihm** у ньому все кипить

Gárfutter *n* -s *c.-г.* сїлос, сїлосний корм

gárig *adj* що бродить [шумує], що забродів

Garn *n* -(e)s, -e 1. нитки; пряжа; 2. сітка, сільце, тенета; **ins** ~ **gében*** (*s*) *перен.* потрапити в пастку, пійматися на гачок; j-n **ins** ~ **löcken** заманити когось у пастку

Garnéle *f* =, -n *зоол.* криветка

Gárnichts *m, n* = *знев.* порожнє місце (*про людину*); **ein réiner** ~ нікчема

garnieren *vi* 1. оздоблювати, прикрашати (*сукню тощо*); 2. *кул.* прикрашати гарніром

Garníson *f* =, -en гарнізон

Garnítur *f* =, -en 1. гарнітур; набір, комплект; 2. *розм.* ансамбль, убрання; **éine** ~ **für féierliche Anlässe** парадний [святковий] костюм; 3. оздоба, оздоблення, прикраса; 4. *друж.* гарнітура шрифту

Gárn|knäuel *m i n* -s, = моток ниток [пряжі]; ~rolle *f* =, -n котушка ниток; ~spule *f* =, -n *текст.* шпулька; котушка

gárstig *adj* 1. огідний, бридкий, мерзён-

ний; 2. потворний; 3. зухвалий, невихований

Gárstigkeit *f* =, -en 1. *тк.* *sg* огідність, мерзённість; 2. потворність; 3. зухвалість, різкість, дошкульність

Gärten *m* -s, Gärten сад; горód; ♦ **der** ~ **Éden** рай, едем

Gärten|arbeit *f* =, -en робота у саду [на горóді]; ~architektur *f* = садово-паркова архітектура; ~bau *m* -(e)s садівництво

gärtenbaulich *adj* садівничий; садово-парковий

Gärten|beet *n* -(e)s, -e грядка, клумба; ~bohne *f* =, -n *бот.* квасоля звичайна; ~dill *m* ~-(e)s *бот.* кріп горóдний; ~geräte *pl* садово-горóдний реманент [інвентар]; ~grundstück *n* -(e)s, -e садова ділянка; ~haus *n* -es, ..häuser літній [дачний] будиночок, дача; ~kunst *f* = садово-паркова архітектура; ~laube *f* =, -n альтан(ка); ~stadt *f* =, ..städte зелене місто, місто-сад

Gärtner *m* -s, = садівник; горóдник; озеленювач; ♦ **den Bock** **zum máchen** *прик.* пустити цапа в капусту

Gärtneréi *f* =, -en 1. садове господарство (*підприємство*); 2. *див.* **Gärtenbau**

Gärtnerin *f* =, -nen садівниця; горóдниця

gärtnerisch *adj* садівничий

Gárung *f* =, -en 1. бродіння; **in** ~ **sein** бродити; **in** ~ **geráten*** (*s*) забродити; 2. *перен.* хвилювання; **in** ~ **bringen*** бентежити, хвилювати; зворушувати

Gárungs|mittel *n* -s, = *див.* **Gárungsstoff**; ~produkt *n* -(e)s, -e продукт бродіння; ~prozess *m* -es, -e процес бродіння; ~stoff *m* -(e)s, -e фермент; закваска

Gas *n* -es, -e газ; *військ.* *тж.* бойова отруйна речовина; ~gében* 1) *авт.* дати газу; 2) *розм.* поквápитися; прискóрити темп; **das** ~ **wégnahmen*** *авт.* скидати газ; **das** ~ **ánzünden** запалити [відкрити] газ; **auf** ~ **kóchen** *розм.* варити (їжу) на газі [на газóвій плиті]; **in** ~ **übergehen*** (*s*) перетворюватися на газ

Gás|alarm *m* -(e)s, -e *військ.* хімічна тривога; ~anschluss *m* -es, ..schlüsse підключення до газóвої мережі; газифікація; ~anzünder *m* -s, = запальничка для газóвої плити

gásartig *adj* газоподібний

Gás|ausbeute *f* = видобуток газу; вихід газу; ~backofen *m* -s, ..öfen газова духовка; ~badeofen *m* -s, ..öfen газова колóнка (*для ванної*); ~behälter *m* -s, = 1. газгольдер; 2. газометр

gásbeheizt *adj* з газовим опаленням

Gás|bildung *f* = газотворення; ~bohrloch *n* -(e)s, ..löcher газова свердловина; ~bombe *f* =, -n хімічна бóмба; ~brand *m* -(e)s *мед.* газова гангрена; ~brenner *m* -s, = газóвий палиник

gásdicht *adj* газонепроникний

Gás|druck *m* -(e)s тиск газу; ~entwicklung *f* = газотворення, виділення га-

зу; ~erzeuger *m* -s, = *тех.* газогенератор; ~explosion *f* =, -en вибух газу; ~fernleitung *f* =, -en магістральний газопровід; ~feuerung *f* = газове опалення; ~feuerzeug *n* -(e)s, -e газова запальничка; ~flasche *f* =, -n газóвий балон; ~förderung *f* = видобуток газу; ~form *f* = газоподібний стан; **in** ~form газоподібний

gás|förmig *adj* газоподібний; ~führend *adj* газонóсний

Gás|geben *n* -s *авт.* натискання на педаль акселератора; ~generator *m* -s, -en *див.* **Gáserzeuger**; ~hahn *m* -(e)s, ..hähne газóвий кран

gáshaltig *adj* який містить газ, газонóсний

Gás|hebel *m* -s, = *авт.* акселератор; ~heizung *f* =, -en газове опалення; ~herd *m* -(e)s, -e газова плита

gásig *див.* **gásförmig**

Gás|kammer *f* =, -n газова камера; ~kampfstoff *m* -(e)s, -e *військ.* бойова отруйна речовина; ~kocher *m* -s, = газова плита; ~kondensat *n* -(e)s, -e газóвий конденсат; ~lagerstätte *f* =, -n газове родовище; ~leitung *f* =, -en газопровід; **éine** ~leitung **legen** прокласти газопровід; ~maske *f* =, -n протигаз; ~netz *n* -es, -e газова мережа; **an das** ~netz **ánschließen*** підключити до газóвої мережі; газифікувати

Gasolin *n* -s газолін

Gás|pedal *n* -s, -e *авт.* педаль акселератора; ~pistole *f* =, -n газóвий пістолет; ~rohr *n* -(e)s, -e газопровідна труба

Gásschweißen *n* -s газове зварювання, газозварювання

Gásse *f* =, -n 1. провулок, вуличка; *австр.* вулиця; **man hört es auf állen** ~n *розм.* про це дзвонять на всіх перехрестях; **auf der** ~ **liegen*** *австр.* вештатися, байдкувати, ледарювати; 2. вузький прохід

Gás|sen|hauer *m* -s, = *розм.* заяложена [вульгáрна] пісенька; ~junge *m* -n, -n вуличний хлопчиксьо; ~kinder *pl* вуличні діти; ~witz *m* -es, -e брутальний [вульгáрний] жарт

gás|sicher *adj* газонепроникний

Gás|sonde *f* =, -n газова свердловина; ~speicher *m* -s, = газосховище

Gast *m* -(e)s, Gäste 1. гість, гóстя; **ein höher** ~ високий [шанóвний] гість; **ein häufiger** ~ частий гість; **bei j-m zu** ~ **sein** гостювати у когось; **Gäste zum Éssen éinladen*** запрошувати гостей на обід; 2. відвідувач (*ресторану, кафе*); **éinen** ~ **bedienen** обслуговувати відвідувача; 3. (по)жилець, приїжджий, ..жа (*у готелі*); відпочивальник, ..ниця; 4. *театр.* гастролёр; **als** ~ **gróßen Erfolg érnten** виступати на гастрóлях з великим успіхом

Gást|buch *n* -(e)s, ..bücher 1. книга відгуків відвідувачів; 2. реєстраційний журнал (*у готелі*); ~haus *n* -es,

..häuser, ~heim *n* -(e)s -е резиденція для офіційних гостей; ~zimmer *n* -s, = 1. кімната для гостей; 2. номер, кімната (*y gometl*)

gästfreundlich *adj* гостинний, привітний, хлібосольний

Gästfreundschaft *f* = гостинність, привітність; ~ **üben** бути гостинним [привітним]; **j-s** ~ **genießen*** користуватися чієюсь гостинністю; **ich bedanke mich für Ihre** ~ дякую Вам за гостинність [за гостинний прийом]

Gästgeber *m* -s, =, ~in *f* =, -nen 1. господар, господиня дому; 2. *pl sport.* господарі поля [майданчика]

Gästgebermannschaft *f* =, -en *sport.* команда господарів поля

Gäst|haus *n* -es, ..häuser, ~hof *m* -(e)s, ..höfe невеликий готель із рестораном; ~hörer *m* -s, =, ~hörerin *f* =, -nen вільний слухач, вільна слухачка (*y BH3*)

gastieren *vi* 1. гастролювати, бути на гастролях; 2. *sport.* грати на чужому полі [на полі супротивника]

Gästkonzert *n* -(e)s, -e гастрольний концерт

gästlich *adj* гостинний, привітний хлібосольний

Gästlichkeit *f* = гостинність, привітність

Gäst|mannschaft *f* =, -en *sport.* команда гостей; ~recht *n* -(e)s гостинність; законні гостинності; ~recht **genießen*** користуватися гостинністю; **das ~recht missbräuchen** зловживати гостинністю

Gastritis *f* = *med.* гастрит

Gastroenterologie *f* = гастроентерологія

Gästrolle *f* =, -n 1. *div.* **Gästspiel**; 2.: **éine** ~ **geben*** *rozm.* 1) працювати тимчасово; 2) з'являтися на короткий час; **die Sonne hat heute nur éine** ~ **gegeben** сонце сьогодні лише візирнуло і сховалося

Gastronom *m* -en, -en кулінар (*fax*)

Gastronomie *f* = 1. ресторанна справа; 2. кулінарне мистецтво

gastronomisch *adj* кулінарний

Gästspiel *n* -(e)s, -e 1. гастрольний спектакль; 2. гастролі; **ein** ~ **geben*** гастролювати; **ein** ~ **absagen** скасувати гастролі; **er hat in dieser Firma nur ein Kúrzes** ~ **gegeben** *rozm.* на цій фірмі він довго не затримався; 3. *sport.* гра в гостях [на чужому майданчику]

Gästspiel|reise *f* =, -n гастрольна поїздка, гастролі; **éine erfolgreiche** ~ успішні гастролі

Gäststätte *f* =, -n ресторан, їдальня

Gäststätten|betrieb *m* -(e)s, -e підприємство громадського харчування; ~leiter *m* -s, = директор ресторану [їдальні]; ~wesen *n* -s мережа підприємств громадського харчування

Gäststube *f* =, -n зала ресторану

Gás|turbine *f* =, -n газова турбіна

Gásturbinentriebwerk *n* -(e)s, -e газо-

турбінний двигун

Gást|vorstellung *f* =, -en гастрольний спектакль; ~wirt *m* -(e)s, -e, ~wirtin *f* =, -nen власник, ..ниця ресторану; ~wirtschaft *f* =, -en ресторан; ~zimmer *n* -s, = кімната для гостей; номер (*y gometl*)

Gás|uhr *f* =, -en газований лічильник, газомір

Gás|verbrauch *m* -(e)s споживання [витрати] газу; ~verdichtung *f* =, ~verflüsigung *f* = скраплення [зрідження] газу; ~vergiftung *f* =, -en отруєння газом; ~verlust *m* -(e)s, -e витік газу; ~verseuchung *f* = *vijsk.* зараження отруйними речовинами; ~versorgung *f* = газопостачання; ~waffe *f* =, -n хімічна зброя, засоби хімічного нападу; ~werk *n* -(e)s, -e газопереробний завод; ~zähler *m* -s, = газований лічильник, газомір; ~zufuhr *f* = подача газу; ~zustand *m* -(e)s газоподібний стан

Gatt *n* -(e)s, -s *i* -en *mor.* корма

Gátte *m* -n, -n чоловік; **die** ~n подружжя, чоловік та дружина

Gátter *n* -s, = 1. гратчасте загородження; дерев'яний паркан; 2. дерев'яні ворота; 3. *div.* **Gáttersäge**; 4. *comp.* функціональна схема

Gáttersäge *f* =, -n пилорама

Gátting *f* =, -nen дружина

Gátting *f* =, -en 1. вид; різновид; тип, гатунок; категорія; 2. рід; 3. *lit.* жанр

Gátting|begriff *m* -(e)s, -e родовé поняття

gátting|mäßig *adj* родовий, видовий

Gátting|name *m* -ns, -n *gram.* загальна [родовá] назва

Gau *m* -(e)s, -e *ict.* область, округ

Gáudium *n* -s *rozm.* веселючі, забáva, розваги; **das war ein wáhres** ~! отó була забáva!

gaufrieren [*go*] *vi text.* гофрувати

Gáukel|bild *n* -(e)s, -er привид, химера

Gáukel|éi *f* =, -en 1. обман, мистифікація; 2. жарг, витівка, пúстоші, рóзиграш

gáukeln *vi* 1. (s) пúрхати; 2. (h) *zast.* показувати фокуси; жонглювати

Gáukel|spiel *n* -(e)s, -e *div.* **Gáukel|éi**

Gáukler *m* -s, = 1. фокусник, штукáр, фігляр; жонглер; 2. шарлатán, дурисвіт

Gaul *m* -(e)s, **Gáule** *znev.* шкáпа; ♦ **den** ~ **am** [beim] **Schwánz(e)** **áufzáumen** починати справу не з того кінця; **éinem geschénkten** ~ **sieht man nicht ins Maul** *prisl.* дарóваному конéві в зúби не дивляться

Gáumen *m* -s, = піднебіння; ♦ **mir klebt die Zúnge am** ~ *rozm.* у мене пересóхло в роті; **das kítzelt den** ~ це дúже смáчно

Gáumen|kítzel *m* -s, = лáсоші; ~laut *m* -(e)s, -e *lingv.* піднебінний звук; ~mandel *f* =, -n *anat.* мигдалеподібна залóза

Gáuner *m* -s, = *rozm.* шахрай, дурисвіт; злодій; проїдисвіт

Gáuner|éi *f* =, -en *rozm.* шахраювання, шахрайство

gáunerhaft *adj* шахрайський

Gáunerin *f* =, -nen *rozm.* шахрайка

gáunerisch *adj* *rozm.* шахрайський, крутійський

gáunern *vi* *rozm.* шахраювати, обманювати; красти

Gavotte [-'vot i -'votə] *f* =, -n *muz.* гавот

Gáze [-zə] *f* = 1. газ, шовковий батист; 2. тюль; мáрля; **aus** ~ тюлевий; мáрлевий

Gáz|binde [-zə] *f* =, -n мáрлевий бинт; ~fenster *n* -s, = дротяна сítка (*y víkni*); вікно, затягнуте сítкою

Gazelle *f* =, -n *zool.* газель

G-Dur ['ge:du:r] *n* = *muz.* соль мажор

Geächtete *sub m, f* опáльний, ..на, ізгой; людина, яка знаходиться поза законом [в опáлі]

Geächze *n* -s *rozm.* бóхання, кректання

Geäder *n* -s 1. *anat.* систéма кровонóсних судин; жилки (*тж. bot.*); 2. прожилки (*на мáрмурі*)

geädert *adj* з прожилками (*про листья, мáрмур тощо*)

geáltert *adj* постáрилий

geártet *adj*: **so ist er** ~ оцé такий він; та-ка вже в ньóго вдáча; **ein gut** ~ **es Kind** дитина з хорóшими задáтками

Geäst *n* -(e)s сúччя, гілля

Gebäck *n* -(e)s 1. пéчиво; 2. *zbrn.* хлібо-булочні вíроби, випчка

Gebäckene *sub n div.* **Gebäck** 2

gebáht *adj* уторóваний, битий (*про шлях*)

Gebálge *n* -s *rozm.* осуд. бійка, колотнéча

Gebálk|träger *m* -s, = *arxim.* атлánt

gebállt *adj* стíснутий у кулак; ~e **Fáust** стíснутий кулак

gebár *prät* *vid* **gebären**

Gebárdé *f* =, -n жест; гримáса, мiна; **sich durch** ~ **n verständigen** розмовляти на мiгах; **séine Réde mit** ~ **begléiten** [durch ~ **n unterstréichen***] супровóджувати (свою) мóву жéстами, жестикулювати під час розмóви

gebárdén, sich *knjsh.* тримáтися, поводитися; **er gebárdete sich wie ver-rückt** він поводився náче божевiльний

gebárdén|reich *adj*: ~ **spréchen*** говорити, сiльно жестикулюючи

Gebárdén|spiel *n* -(e)s жестикуляція; мiміка; ~sprache *f* = жестикуляція, мóва жéстів

Gebáren *n* -s поведiнка; спóсiб дiї, манéри; **er fiel durch sein ábsonderliches** ~ **auf** йóго дiвна поведiнка [дiвнi манéри] впáдали в óчи

gebáren* *vi* народжувати; **gebóren sein** [wérdén] народитися

Gebárende *sub f med.* породiлля

Gebármutter *f* = *anat.* мáтка

Gebárung *f* = 1. *div.* **Gebáren** 2. *avstr.*

ведення (фінансових) справ
Gebäude *n* -s, = 1. будинок, будівля, споруда; **festes** ~ капітальна будівля; **ein mehrgeschossiges** ~ багатоповерховий будинок; 2. будова (коня, собаки тощо)
Gebäudeblock *m* -(e)s, ..blöcke *i* -s комплекс будинків, житловий масів
gebaut *adj*: **gut** ~ гарної будови [статусу]; ставний (про людину)
gebefreudig *adj* щедрий
Gebéine *n* *pl* останки, прах
Gebéll *n* -(e)s, **Gebélle** *n* -s *розм.* дзвікання, гавкіт
geben* *I* *vt* 1. (по)давати; **gern** ~ бути щедрим; **sich (D) etw.** ~ lassen* просити [вимагати] щось для себе; **es ist mir nicht gegeben...** мені не до снаги...; я не вмюю...; я не в змозі...; ~ **sie mir bitte Herrn X.** поклічте, будь ласка, пана X. (до телефону); **Feuer** ~ дати прикурити; **die Hand** ~ подати руку; 2. вручати; **ein Zeugnis** ~ вручати атестат [свідчення]; 3. здавати, видавати; **in Druck** ~ видавати до друку; **in Verwahrung** ~ видавати на зберігання; **zur Reparatur** ~ видавати [здати] в ремонт; 4. давати, надавати; **Anlass** ~ давати привід; **Aufklärung** über *etw.* (A) ~ давати пояснення з приводу чогось; **j-m eine Chance** ~ надати комусь шанс; **Gelégenheit** ~ надати можливість; **Kredit** ~ надати кредит; **j-m Rabátt** ~ дати комусь зniżку; **j-m das Recht** ~ надавати комусь право; **j-m das Wort** ~ (надати комусь слово (у debatax)); 5. додавати; **j-m Kraft** ~ додавати комусь сили [снаги]; **seiner Stimme Féstigkeit** ~ надавати своєму голосу твердості; 6. влаштувати; **ein Fest** ~ влаштувати свято; **ein Stück** ~ ставити п'єсу; **was wird héute (im Théáter) gegeben?** що йде сьогодні (в театрі)?; 7. давати (прочухана); **gib ihm!** бий його!, всип йому!; **es j-m (órdentlich)** ~ *фам.* (добряче) відлупцювати когось, всипати пєрцю комусь; 8. *etw.* ~ давати (якийсь результат); ставати (кимсь, чимсь); **zwei mal zwei gibt vier** два по два — чотири; **der Jünge wird éinen guten Spórtler gében** з хлопчика вийде хорóший спортсмен; 9.: **Náchrícht von sich (D)** ~ даватися взаки, давати себе знати; **kein Lebenszeichen von sich (D)** ~ не давати про себе звістку; не подавати ознак життя; **etw. von sich (D) ~ 1)** (ви)давати (звук), звучати; вимовляти; висловлювати; 2) *фіз.* виділяти, випромінювати; 10.: **ein Béispiel** ~ подати приклад; **éine gute Erziehung** ~ дати добре виховання; **j-m das létzte Geléit** ~ провесті когось в останню путь, видати останню шану комусь; **Láut(e)** ~ (за)гавкати; **éinen Rat** [*розм.* éinen Tip] ~ дати пораду, підказати; **Ré-chenschaft** ~ звітувати; **seinen Ségen** ~

благословити, дати благословення; **éinen Tritt** ~ дати копякя; **Únterrícht [Stúnden]** ~ давати уроки; **den Vórzug** ~ надавати перевагу; **j-m sein Wort** ~ давати слово, обіцати; **j-m gute Wórté** ~ *розм.* умовляти [заспокоювати] когось; **éine Zúsage** ~ дати (свою) згоду; 11.: **sich (D) den Ánschein** ~ вдавати, прикидатися; **sich (D) éine BlóÙe** ~ показувати своє вразливе місце; показувати своє невігластво; компрометувати себе; **sich (D) MúÙe** ~ намагати, докладати зусиль; 12. у поєднанні з *infinitivom*: **j-m etw. zu verstéhen** ~ дати зрозуміти комусь щось; **zu denken** ~ навести на роздуми, примусити замислитися; 13.: **viel auf etw. (A)** ~ надавати чомусь великого значення; **viel auf j-n** ~ бути високої думки про когось, зважати на когось; **nichts auf etw. (A)** ~ не надавати чомусь жодного значення; II **sich** ~ 1. видаватися чомусь, поринати у щось; **sich j-m, éiner Sáche (D) zu éigen** ~ видатися якийсь справі всією душею [всім серцем], цілком присвятити себе комусь, чомусь; 2. триматися, поводитися; **sich héiter** ~ прибрати веселого вигляду; **sich únbefang** ~ поводитися невимушено; 3. уладнутися, залагоджуватися; **das wird sich schon** ~ все владнається; 4.: **sich gefángen** ~ здаватися у полон; **sich zu erkennen** ~ назвати своє ім'я; **sich zufriedén** ~ бути задоволеним; III *vimp*: **es gibt e**, бувáе, трапляється; **es gibt viel zu tun** багато роботи; **was gibt's?** що сталось?, у чому річ?; **was gibt's Néues?** що нового?; **es hat Lärm gegeben** це наробило галасу; **was gibt es da zu láchen?** що тут смішно?; **was es nicht álles gibt!** чогó тільки не бувáе!; **es gibt Régen** підє [буде] дощ
Gében *n* -s 1. давання, подання; 2. *карт.* здавання; **ich bin am** ~ мені здавати
Géber *m* -s, = 1. той, хто дає [дарує]; 2. *тєх.* датчик, давач
Géberlaune *f*: **in ~ sein** *розм.* бути щедрим
Gebét *n* -(e)s, -e молитва; **ein ~ spréchen*** читати молитву; ♦ **j-n ins ~ néhmen*** *розм.* вічитати комусь, пошпєтити когось
Gebétbuch *n* -(e)s, ..bücher молитовник
Gebéttel *n* -s *розм.* жебрацтво
Gebiet *n* -(e)s, -e 1. область; територія, район; 2. *перен.* галузь, сфера; **Fáchmann auf séinem** ~ *sein* бути фахівцем своєї справи; **das ist nicht mein** ~ *розм.* це не моя парáfія
gebieten* *I* *vt* наказувати, веліти (щось), володарювати (над кимсь); вимагати (щось); **j-m RúÙe** ~ закликати когось до спóкою; II *vi* (über A) керувати, розпоряджатися (кимсь, чимсь); **über éine kráftige Stimme** ~ мати сильний гóлос

Gebíeter *m* -s, =, ~*in f* =, -*nep* володар, ..ка
gebíeterisch *adj* *книжн.* владний; **éine ~e Nótwendigkeit** нагальна потреба
Gebíets|ansprüche *pl* територіальні претензії; ~**einteilung** *f* =, -*en* адміністративно-територіальний розподіл; ~**forderungen** *pl* *див.* Gebíetsansprüche
gebíetsmäßig *I* *adj* обласний, зональний; II *adv* по областях, по зонах
Gebíetsteil *m* -(e)s, -e частина області [території]
gebíetsweise *adv* місцями (у прогнозах погоди тощо)
Gebíetszuwachs *m* -es розширення території
Gebíle *n* -s, = 1. витвір; твір; зображення, образ; **ein ~ der Phantasie** витвір яви [фантазії]; 2. структура, будова; 3. *геол.* формація
gebílet *adj* освічений
Gebímmel *n* -s *розм.* погóлос
Gebínde *n* -s, = 1. вінок; букєт; 2. зв'язка, вузол; пучок; моток (пращі)
Gebírgé *n* -s, = *збírн.* гóри; **ins ~ fáhren*** (s) їхати в гóри
gebírgig *adj* гористий, гірський
Gebírgler *m* -s, = мешканець гір, гóрець, горянин
Gebírgs|abfall *m* -s гірський схил; ~**artíllerie** *f* = гірська артилерія; ~**ausláufer** *m* -s, = відрїг гірського хребта; ~**bach** *m* -(e)s, ..báche гірський потік; ~**bewohner** *m* -s, = мешканець гір, гóрець, горянин; ~**gegénd** *f* =, -*en* гірська місцевість; ~**jáger** *m* -s, = *військ.* 1. гірський стрілець; 2. *pl* гірськострілецькі частини, єгері; ~**kamm** *m* -(e)s, ..kámmе гірський хребєт; ~**kessel** *m* -s, = (гірська) улóговина, котловина; ~**kette** *f* =, -*n* *див.* Gebírgszug; ~**klima** *n* -s гірський клімат; ~**landschaft** *f* =, -*en* гірський ландшафт [пейзаж]; ~**pass** *m* -es, ..páÙe гірський перевáл; ~**rúcken** *m* -s, = гірський хребєт; ~**schlucht** *f* =, -*en* ущєлина, межгір'я; ~**see** *m* -s, -*n* гірське озеро; ~**stock** *m* -(e)s, ..stócke гірський масів; ~**straße** *f* =, -*n* гірська дорóга; ~**tal** *n* -(e)s, ..táler гірська долина; ~**weg** *m* -(e)s, -e гірська дорóга; ~**zug** *m* -(e)s, ..züge гірське пасмо
GebíÙ *n* -es, -e 1. щєлепа, зуби; 2. штучні зуби, зубний протєз; 3. вудїла; мундштук
GebláÙe *n* -s, = *тєх.* 1. повітродувна машина, повітродувка; 2. вентилятор
gebléícht *adj* вибілений
gebléndet *adj* зачарований
Geblódel *n* -s *фам.* дуріння, дурóщи
Geblóck *n* -(e)s, **Geblócke** *n* -s *розм.* бєкання; мукання
geblúmt у квітчкї, квітчástий (про тканину)
Geblút *n* -(e)s походження, рід; **aus [von] ádligem** ~ дворянського походження [рóду]
gebóren *adj* 1. (*скор.* geb.) урóджена;

(éine) ~e Müller уроджена Міллер; 2. коринній; ein ~er Berliner коринній берлінець, уродженець Берліна; 3. природжений (художник тощо)

Gebórgenheit *f* = захищеність, безпека; почуття безпеки [захищеності]

Gebót *n* -(e)s, -e 1. книжн. принцип; oberstes ~ вищий принцип; 2. книжн. вимóга; наказ; das ~ der Stúnde вимóга часу; ein ~ des gesúnden Ménschen-verstandes веління розуму; ein ~ erlassen* вида́ти наказ; dem ~ der Stúnde gehórchen трима́ти ру́ку на пульсі часу; 3. рел. за́повідь; die Zehn ~e де́сять за́повідей; 4.: j-m zu ~(e) stéhen* книжн. бу́ти у чи́мось розпо́рядженні; підкоря́тися ко́мусь

Gebótszeichen *n* -s, ~ авт. настановний (дорóжній) знак

Gebrábbel *n* -s розм. бурмотання, бурмотіння

gebránn *adj* палений; обпалений; ~e Mándeln сма́жений мигда́ль; ~er Kalk пале́не вапно; ♦ ~es Kind scheut das Féuer присл. ≅ обпика́ на мо́лоці, то й на во́ду дму́хає

Gebräu *n* -(e)s розм. питво́; бурда́, пійло

Gebráuch *m* -(e)s, ..bráuche 1. тк. зг вживання (чогось), використування (чогось); застосування (чогось); von etw. (D) ~ máchen вжива́ти [використовувати] щось; etw. áußer ~ sétzen ви́лучити щось із вжитку; áußer [aus dem] ~ kómmen* (s) ви́йти з ужитку; застаріти; in ~ kómmen* (s) вхо́дити в ужиток; in [im] ~ sein бу́ти в ужитку; etw. in [im] ~ háben користува́тися чи́мось; 2. *pl* звича́ї, тради́ції; обря́ди

gebráuchen *vt* 1. вжива́ти (щось), користува́тися (чимось); Tabletten ~ прийма́ти пігу́лки; das kann ich gut ~ це мені знадобі́ться; er ist zu nichts zu ~ розм. від ньóго ніяко́ї ко́ристі

gebráuchlich *adj* уживаний; звичайний, повсякденний, усталений; nicht mehr ~ який ви́йшов з ужитку; wénig ~ маловживаний

Gebráuchs|anweisung *f* =, -en інструкція з експлуата́ції; правила користува́ння; ~artikel *m* -s, = *div.* Gebráuchs-gegenstand; ~eigenschaften *pl* споживчі властивості [якості]; добрótність, практичність (*товару*)

gebráuchs|fähig *adj* придатний до споживання; *tex.* готівий до експлуата́ції; ~fertig *adj* готівий до споживання

Gebráuchs|gegenstand *m* -(e)s, ..stände предмет ужитку; ~güter *pl* споживчі товари, предмети широкого вжитку; langlebige ~güter споживчі товари тривало́го користува́ння

gebráuchstüchtig *adj* добротний, міцний, практичний; ноский (*про одяг, взуття тощо*); надійний

Gebráuchswert *m* -(e)s ек. споживна́ вартість

Gebráuchswert|eigenschaften *pl* споживчі властивості

Gebráuchszweck *m* -(e)s, -e 1. метá вживання [застосування]; призначення; 2. *pl* практи́чні потреби; für ~e для повсякденного користува́ння; éine Wáre für ~e това́ри першо́ї необхідності

gebraucht *adj* уживаний, який був у вжитку

gebraucht|wagen *m* -s, = не новий автомобіль; ~waren *pl* старі [не нові] речі

gebrauchtwaren|geschäft *n* -(e)s, -e магази́н (по)но́шених речей; се́конд-хенд

Gebráus *n* -es, **Gebráuse** *n* -s (постійний) шум, рóкит, гуркóт

Gebréchen *n* -s, = ва́да (*перев. фізична*), гáндж; недóга; geístiges ~ занéпад ду́ховних сил

gebréchlich *adj* слабкий, квóлий, нéмичний

Gebréchlichkeit *f* = сла́бість, квóлість, нéмичність

gebróchen *I* *adj*: ~es Deutsch ла́мана німе́цька мо́ва; éine ~e Linie *mat.* ла́мана лі́нія; éine ~e Zahl *mat.* дробове число́; er ist an Leib und Séele ~ він занéпав фізично і морально; **II** *adv*: ~ Énglisch spréchen* говори́ти ла́маною англійською (мо́вою)

Gebródel *n* -s кипіння, клетотання, вирування

Gebrüder *pl* (*скор. Gebr.*) браті́ (у назвах приватних фі́рм); das Geschäft der ~ Schulz магази́н браті́в Шу́льців

Gebrüll *n* -(e)s му́кання; реві́ння, рича́ння, гарча́ння

Gebrúmm *n* -(e)s бурча́ння, бурмотіння; дзижча́ння, гуді́ння

Gebrúmmel *n* -s розм. гуді́ння; дзижча́ння; неви́разне бурмота́ння

gebüct *adj* згóрблений, суту́лий; in ~er Háltung зігну́вшись; схили́вшись

Gebǘhr *f* =, -en 1. *перев. pl* зби́р; ми́то; тариф; пла́та; geringe ~en пла́та в невели́ких ро́змірах; éine ~ bezáhlen пла́тити зби́р; 2. винагоро́да, гонора́р; 3. *тк. sg.* nach ~ по заслу́зі; як налéжить, як (i) слі́д; j-n nach ~ wúrdigen видава́ти ко́мусь налéжне; über ~ надмі́ру, занáдто

gebühren *vi*: wie es sich gebǘhrt як слі́д, як налéжить; ihm gebǘhrt Lob він заслу́говує на похва́лу

gebührend *I* *adj* налéжний; etw. in ~er Wéise wúrdigen оцінюва́ти щось налéжним чи́ном; **II** *adv* по заслу́зі; як налéжить, як слі́д

gebührendermaßen *adv* канц. налéжним чи́ном

Gebühren|erhebung *f* = стягування збо́рів [ми́та, пла́ти]; ~erlass *m* -es звільнення від спла́ти збо́ру [пода́тку, ми́та]; ~ermáßigung *f* = зни́ження пла́ти [збо́ру, ми́та]; пла́та за пільговим тарифом, пільга

gebührenfrei *adj* вільний від опла́ти, не

оподатковуваний ми́тою; безми́тний gebührenpflichtig *adj* пла́тний, який підлягає опла́ті; оподатковуваний збо́рами [ми́тою]

Gebühren|satz *m* -es, ..sätze ста́вка збо́ру [пода́тку, ми́та]; ~stundung *f* = відстрóчення спла́ти (ми́та)

gebúnden *adj* 1. переплéтений, у паліту́рці; in Léinwand ~ у коленко́ровий паліту́рці; 2.: ~e Energie *xim.* зв'язана ене́ргія; ~e Wärme *фіз.* прихóвана тепло́та

Gebúndenheit *f* = зв'язаність

Gebúrt *f* =, -en 1. поло́ги; 2. наро́дження; *перен. ткж.* створення (чогось); заснува́ння (чогось); von ~ (an) від наро́дження, зро́ду; 3. похóдження; von ~ Berliner уродженець Берліна; 4. немо́вля; 5. *pl* наро́джуваність

Gebúrt|beschránkung *f* =, -en обме́ження наро́джуваності; ~explosion *f* = демографі́чний вибух; ~förderung *f* = стимулюва́ння наро́джуваності; ~kontrolle *f* =, ~regelung *f* =, -en контро́ль за наро́джуваністю, регулюва́ння наро́джуваності; ~rückgang *m* -(e)s зме́ншення наро́джуваності; ~statistik *f* =, -en статисти́ка наро́джуваності;

~überschuss *m* -es переви́щення наро́джуваності над сме́ртністю; ~zahl *f* =, -en, ~ziffer *f* =, -n наро́джуваність; ~zunahme *f* = зроста́ння [зби́льшення] наро́джуваності

gebúrtig *adj*: ~ aus Léipzig уродженець [урóдженка] Лей́пцигу, ро́дом з Лей́пцигу

Gebúrts|anzeige *f* =, -n оголо́шення (*в газеті*) про наро́дження (дитини); ~datum *n* -s, ..ten да́та наро́дження; ~fehler *m* -s, = вро́джена ва́да; ~haus *n* -es, ..häuser рідна доми́вка; ~helfer *m* -s, = акуше́р; ~helferin *f* =, -nen акуше́рка

gebúrtshilflich *adj* акуше́рський

Gebúrts|jahr *n* -(e)s, -e рік наро́дження; ~jahrgang *m* -(e)s, ..gänge 1. рік наро́дження; 2. лю́ди одно́го ро́ку наро́дження, однолі́тки; ~land *n* -(e)s, ..lánd-der Батьківщи́на; ~ort *m* -(e)s, -e місце наро́дження; ~schein *m* -(e)s, -e свідо́цтво про наро́дження, ме́трика; ~tag *m* -(e)s, -e день наро́дження

Gebúrtstags|feier *f* =, -n святкува́ння дня наро́дження; ~geschenk *n* -(e)s, -e подару́нок до дня наро́дження; ~gruß *m* -es, ..grüße, *перев. pl* (при)віта́ння з днем наро́дження; ~kind *n* -(e)s, -er розм. імени́нник

Gebúrts|urkunde *f* =, -n *div.* Gebúrts-schein; ~vorgang *m* -(e)s, ..gänge поло́ги; ~wehen *pl* поло́гові пере́йми

Gebúsch *n* -es чага́рник

Geck *m* -en, -en франт, чепуру́н

géckenhaft *adj* франтува́тий, франтівський; ~ gekléidert кри́кливо вдя́гнений

Géckenhaftigkeit *f* = франтівство

gedácht *adj*: ~ sein ма́тися на ува́зі;

призначатися; **die Blüten wären für die Mütter** ~ квіти призначалися матері; **so war es nicht** ~! я не це мав на увазі!

Gedächtnis *n* -ses пам'ять; **ein gutes [schärfes, zuverlässiges]** ~ добра пам'ять; **ein kurzes** ~ розм. коротка пам'ять; **das** ~ lässt mich im Stich пам'ять мені зраджує; **wenn mich mein ~ nicht täuscht [nicht trügt]** якщо мені не зраджує пам'ять; **j-m ein gutes ~ bewahren** зберегти по комусь світлу пам'ять; **aus dem** ~ напам'ять, по пам'яті; **etw. aus dem ~ verlieren*** забути щось; **etw. im ~ haben** пам'ятати щось; **etw. im ~ behalten*** [bewahren] зберегти щось на згадку; **sich ins ~ eingraben*** зберегти у пам'яті, запам'ятати; **zum** ~ на згадку, на спомин

Gedächtnis|ausfall *m* -s, ..fälle провал (у) пам'яті; **~rede** *f* =, -n промова на вшанування пам'яті когось, чогось; **~schulung** *f* = тренування пам'яті

gedächtnisschwach *adj* забудькуватий, який має слабку пам'ять

Gedächtnis|schwäche *f* = ослаблення [слабкість] пам'яті, забудькуватість; **~schwund** *m* -(e)s втрата пам'яті, амнезія; **~stütze** *f* =, -n мнемонічний прийом

gedämpft *adj* 1. парений, тушкований; 2. приглушений, заглушений; **mit ~er Stimme** унівголоса, напівголосно; 3. м'який (про світло); неяскравий, спокійний (про колір)

Gedanke *m* -ns, -n 1. думка (an A про когось, про щось); ідея; **der ~ kam ihm, ihm stieg ein ~ auf, er kam auf den ~n йому спало на думку; mir schwebt der ~ vor, dass...** я розмірковую про те, що...; **mir will der ~ nicht aus dem Kopf** мені не йде з голови думка; **dies legte mir den ~n nahe** це наштовкнуло мені на думку; **éinen ~n fällen lassen*** розлучитися з думкою; кинути думку (про щось); **ich kann keinen ~n fassen** я не можу зібрати до купи думки; **seine ~n woanders haben** розм. витати в хмарах; **seine ~n zusammennehmen*** зібрати до купи думки; **seine ~n beisammen haben** зосередитися на чомусь; **sich (D) über j-n, über etw. (A) ~n machen** обмірковувати щось, замислюватися над чимось; турбуватися про когось, про щось; **sich (D) unnötige ~n machen** даремно хвилюватися; **seinen ~n nachhängen***, **sich seinen ~n hingeben*** розмірковувати; **er wäre nie auf diesen ~n gekommen [verfallen]** це ніколи б не спало йому на думку; **auf andere ~n kommen*** (s) відірватися від своїх думок; **sich bei dem ~n ertappen** спіймати себе на думці; **hinter j-s ~n kommen*** (s) розм. розгадати чийсь думки [плани, наміри]; **in ~n podumki; ganz in ~n sein, in ~n vertieft [versunken] sein** замислитися, поринути у роздуми; **sich mit dem ~n anfreunden, dass...** звикну-

ти до думки, що..., примиритися з думкою, що...; 2. *pl* думки, погляди; **~n austauschen** обмінятися думками; 3. план, намір, ідея; **éinen ~n in die Tat umsetzen** здійснити намір, втілити в життя план; **~ die besten ~n kommen (éinem) immer hinterher** *прик.* вдалі думки завжди приходять із запізненням; \cong людина мудра по шкоді

Gedankenarbeit *f* = розумова діяльність
gedankenarm *adj* безмістовний, порожній, пустий

Gedanken|armut *f* = безмістовність, безідейність; **~assoziatio** *f* =, -en уявна асоціація; **~austausch** *m* -es обмін думками; **~blitz** *m* -es, -e розм. блискавка думка; осяяння; **ich hätte éinen ~blitz** мені (раптом) сяйнула думка; **~flug** *m* -(e)s, ..flüge політ думки; **~freiheit** *f* = свобода думки; **~gang** *m* -(e)s, ..gänge переліт думок; **~lesen** *n* -s читання [відгадування] чужих думок; **~leser** *m* -s = людина, яка читає [відгадує] чужі думки; телепат

gedankenlos *adj* необдуманий; неуважний, машинальний

Gedankenlosigkeit *f* = необдуманість; неуважність

gedankenreich *adj* багатий на думки [ідеї]

Gedanken|splitter *m* -s, = *lit.* афоризм; **~strich** *m* -(e)s, -e тире; **~tiefe** *f* = глибина думки; **~übertragung** *f* =, -en передавання думок на відстань, телепатія; **~verbindung** *f* =, -en, **~verknüpfung** *f* =, -en уявний зв'язок, асоціація

gedankenvoll *adj* 1. замислений; задумливий; 2. змістовний, багатий на думки [ідеї]

Gedankenwelt *f* = світ ідей

gedanklich *I adj* 1. розумовий; 2. уявний; абстрагований, абстрактний, далекі від дійсності; 3. ідейний; **II adv** подумки

Gedärm *n* -(e)s, -e, **Gedärme** *n* -s, = кишківник

Gedäck *n* -(e)s, -e 1. (столовий) прибор; 2. комплексний обід

gedeckt *adj* 1. критий, закритий; **~e Bahn** *спорт.* крита спортивна арена; 2. приглушений (про тон); матовий (про колір)

gedehnt *I adj* 1. розтягнутий; 2. протягливий, протяжкий; тягучий; **~er Laut** *лінгв.* довгий звук; **II adv** протяжно; розтягуючи слова

gedeihen* *vi* (s) 1. (добре) рости, зростати, розвиватися; 2. процвітати, мати успіх; **wie weit ist die Sache gediehen?** як просувається справа?; **die Verhandlungen sind weit gediehen** переговори далеко посунулися

Gedéihen *n* -s 1. зростання, розвиток; 2. процвітання, успіх; весняна; **wir wünschen gutes ~!** бажаємо великих успіхів [процвітання]!

gedéihlich *adj* 1. корисний, благотвор-

ний; 2. успішний; плідний; **zu éinem ~en Ende führen** довести до успішного завершення

Gedéink|ausgabe *f* =, -n *див.* **Gedéinkmarke**; **~ausstellung** *f* =, -en виставка на вшанування пам'яті когось

gedéinken* *I vi* (G) пам'ятати, згадувати (про когось, про щось); **j-s in Gütem [in Bösem]** ~ згадувати когось добрим словом [ліхтом]; **j-s in Ehren** ~ з повагою відгукуватися про когось, шанувати когось; шанувати чийсь пам'ять; **II vt** (у поєднанні з інфінітивом) мати намір, збиратися (щось зробити)

Gedéinken *n* -s пам'ять, спогад; **j-n in gütem ~ behalten***, **j-m ein liebevolles [freundliches]** ~ bewahren зберегти про когось світлу пам'ять

Gedéink|feier *f* =, -n вшанування пам'яті когось; роковини; ювілей; **~marke** *f* =, -n ювілейна (поштова) марка; **~münze** *f* =, -n пам'ятна медаль; ювілейна монета; **~rede** *f* =, -n (auf A) промова на вшанування пам'яті (когось); **~stätte** *f* =, -n 1. пам'ятне місце; 2. музей, будинок-музей (когось); **~stein** *m* -(e)s, -e пам'ятний обеліск, пам'ятник; **~stunde** *f* =, -n (жалобні) збори, (жалобний) мітинг пам'яті когось, чогось; **~tafel** *f* =, -n меморіальна дошка; **~tag** *m* (e)s, -e день пам'яті, роковини
Gedicht *n* -(e)s, -e вірш; поема; **~e schreiben*** писати вірші; **~ das ist ein ~!** розм. це чудово!

Gedicht|form *f* = віршована форма; **in ~form** у віршах; **~sammlung** *f* =, -en збірка віршів, антологія

gediegen *adj* 1. доброякісний, добротний; міцний, солідний; 2. солідний, позитивний (про людину); **ein ~er Charakter** урівноважений характер; 3. мин. чистий, без домішок, саморідний (про золото тощо)

Gediegenheit *f* = 1. доброякісність, добротність; міцність; 2. солідність, позитивність; 3. чистота

gediehn *prät* від **gedéihen**

Gedönn *n* -s розм. безперервний гуркіт

gedörrt *adj* сушений; просушений; **~es Obst** сухофрукти; **~er Störrücken** балік

Gedräge *n* -s 1. штовханія, тіснява, тіснота; 2. юрба, скупчення народу; **sich im ~ verlieren*** загубитися в юрбі

gedrängt *I adj* 1. густий, дрібний, убогий (про почерк); 2. стислий, короткий; **in ~er Kürze darstellen** викладати стисло; **mit ~en Wörtern erzählen** коротко розповісти; **II adv** тісно; **~sitzen*** сидіти у тісняві; **voll ~** повнісінський

Gedringtheit *f* = 1. тіснота; 2. стислість, лаконічність (стилю)

gedréchself *adj* неприродний, вигадливий (про мову, стиль)

Gedröhn *n* -(e)s *розм.* гуркіт, гул
gedrückt *adj* (на)друкований; ♦ **er lügt wie ~** *розм.* бреше на кожному кроці; як не брехне, то й не дихне
gedrückt *adj* пригнічений, пригноблений; ~e **Märktlage** *ек.* депресія; ~es **Wesen** пригнічений стан
Gedruckte *sub n* друкований текст
Gedrückttheit *f* = пригніченість, депресія
gedrungen *adj* кремезний, опецькуватий, присадкуватий
gedückt *adj* сутулий, згорблений; **in ~er Haltung** згорбившись
Geduld *f* = терпіння; ~ **aufbringen*** набратися терпіння; ~ **üben** виявляти терпіння; **mit j-m ~ haben** бути поблажливим до когось; **mir reißt die ~, ich verliere die ~, mir geht die ~ aus** мені терпєць урвася; **dazú gehört viel** ~ це вимагає великого терпіння; **sich mit ~ wappnen, sich in ~ fassen** запастися терпінням; ♦ ~ **bringt Gewinn, mit ~ und Zeit kommt man (mählich) weit, ~ und Fleiß bricht alles Eis, mit ~ und Spücke fängt man eine Mücke** *присл.* ≅ терпінням і працею всього добудеш; працюватимеш — то й матимеш
gedulden, sich máti терпіння; ~ **Sie sich!** зачекáйте!; **wóllen Sie sich bitte éinen Augenblick [étwas] ~!** прошу Вас трохи почекáти!
geduldig *adj* терплячий; поблажливий; *etw. ~ über sich ergéhen lassen** терпляче переносити щось
Gedúlds|arbeit *f* =, -en копітка [мурашина] праця; ~**faden** *m*: **mir reißt der ~faden...** *розм.* мені терпєць урвася; ~**probe** *f* =, -n випробування терпіння; ~**spiel** *n* -(e)s, -e головоломка
gedunsen *adj* розпухлий, одутлий, набряклий
Gedunsenheit *f* = роздутість, одутість, набряклість
gedunstet *adj* тушкований; ~es **Gemüse** тушковані овочі
geébnat *adj* уторований, битий (*про шлях*)
geéignet *adj* придатний (*zu D, für A* для чогось, на щось, до чогось); слухний, зручний; налєжний; **der ~e Augenblick** слухний момент; **in ~er Weíse vorgehen*** діяти налєжним чїном; **zu ~er Zeit** вчасно
Geéignetheit *f* = придатність, пристосованість
geéint *adj* єдиний; об'єднаний; **in ~er Front** єдиним фронтom
geérdet *adj* *ел.* заземлений
Geést *f* =, **Geéstland** *n* -(e)s підвищена піщана місцевість (*на берегах Північного моря*)
Gefábel *n* -s, = *розм.* байкі, нісенітницї
Gefáhr *f* =, -en небезпека; **es ist ~ im Anzug [im Verzug]** загрожує [насувається] небезпека; **der ~ ins Auge séhen*** дивитися в очі небезпєці; **der ~ spóttén** нєхтувати небезпєкою; *etw.*

éiner ~ áussetzen поставити щось під загрозу; **auf éig(e)n** ~ на свій страх і ризик; **auf die ~ hin** з ризиком, ризикуючи; **áußer ~ sein** бути поза небезпєкою; **bei ~** у рáзи небезпєки; **sich in ~ begében*** ставити себе під небезпєку; **in ~ schwében** б́ути в небезпєці; **in ~ kómmen*** (s), **sich der ~ áussetzen** наразитися на небезпєку; опинитися в небезпєчному становищі; **únter ~ séines éigenen Lébens** із загрозою для життя
gefáhrbringend *div.* **gefáhrdrohend**
gefáhrden *vt* загрожувати (*комусь, чомусь*); наражати на небезпєку (*когось, щось*); **gefáhrdet sein** б́ути в небезпєці, перебувати під загрозою
gefáhrdrohend *adj* загрозливий, небезпєчний
Gefáhrdung *f* =, -en загроза
Gefáhren|bereich *m* -(e)s, -e, ~**gebiet** *n* -(e)s, -s небезпєчна зона, зона підвищеної небезпєки; ~**herd** *m* -(e)s, -e осередок небезпєки; ~**quelle** *f* =, -n джерело небезпєки; ~**stelle** *f* =, -n небезпєчне місце; ~**stufe** *f* =, -n ступінь небезпєки; ~**zone** *f* =, -n небезпєчна зона
gefáhrlich *adj* ризикований, небезпєчний
Gefáhrlichkeit *f* = небезпєчність, ризикованість
gefáhrlos *adj* безпєчний, надійний
Gefáhrlosigkeit *f* = безпєка, надійність
Gefáhr *n* -(e)s, -e *рідк.* екіпаж; карєта; автомобіль
Gefáhrte *m* -n, -n, **Gefáhrtin** *f* =, -nen супутник, ..ниця; товариш, ..ка; соратник, ..ниця; *розм.* поплічник, ..ниця
gefáhrvoll *adj* небезпєчний
Gefálle *n* -s **1.** спáдистість, похилість; схил; úхил; падіння; **lánges ~** *зал.* затяжний схил; **2. tex.** перєпад (*тисків тощо*); градїєнт; напір
gefállen* **I** *vi* подобатися, б́ути до смаку; **sich (D) etw. ~ lassen*** миритися з чїмось, терпіти [дозволяти] щось; **das bráuche ich mir nicht ~ zu lassen** *розм.* я не терпїтиму це; я не хочу з цим миритися; **das lass ich mir ~** *розм.* із цим я згодний, нічого не маю протї; **sich (D) nichts ~ lassen*** не давати себе скрївдити; **séine Náse gefállt mir nicht** *фам.* мені не подобається його фізіономія; **II** *vimp.* **wie es Ihnen gefállt!** як собі хочете!, як вам заманється!
gefállen* **adj** **1.** полєглий, убитий, загїблий (*у бою*); **2.** (з)дóхлий (*про тварину*); **3.** занєпáлий; **ein ~er Mensch** пропаща людина
Gefállen* **m** -s люб'язний, послуга; **j-m éinen ~ tun*** зробити послугу комусь; **tun Sie mir den ~!** зробіть ласку!, будьте ласкаві!, будь ласка!; **damit tust du ihm kéinen ~** ~ цим ти йому не зарадиш
Gefállen* **n** -s задоволення, втіха; **an etw. (D) ~ finden*** [háben] знаходити втіху в чомусь, máти задоволення від чо-

гось; **an j-m ~ finden*** [háben] відчувати симпатію до когось; **kein ~ an etw. (D) háben** не б́ути схильним до чогось; не любити чогось
Gefállene *sub m, f* полєглий, ..ла, убитий, ..та (*в бою*)
Gefállenendenkmal *n* -s, ..máleg пáм'ятник полєглим воїнам
Gefállstrecke *f* =, -n похила ділянка (*дороги*)
gefállig *adj* **1.** послужливий, люб'язний; **j-m ~ sein** прислужитися комусь, зробити послугу комусь; **2.** приємний, привáбливий; **éine ~e Musik** приємна [легка] мýзика
Gefálligkeit *f* =, -en **1. тк.** *sg* послужливість, ввічливість; **étwas aus réiner ~ tun*** зробити щось зовсім безкорисливо; **2.** люб'язність, послуга; **éine ~ erwéisen*** зробити послугу [ласку]; **3. тк.** *sg* привáбливість, приємність
Gefállsucht *f* = бажання подобатися, кокетство
gefállsüchtig *adj* кокетливий
gefállt *prás* *aid* **gefállen**
gefálscht *adj* підроблений, (с)фальсифікований, фальшивий
gefángen *adj* схóплений; ув'язнений, полонений; **sich ~ gében*** здаватися у полон; ~ **háltén*** тримати під вартою [під арєштом, у полоні]; ~ **néhmen*** брати [захóплювати] у полон; заарєштувати, затримати; *перен.* заполонювати; ~ **sétzen** брати під варту, ув'язнювати
Gefángene *sub m, f* полонений, ..на; ув'язнений, ..на; бранєць, ..нка; ~ **máchen** захóплювати полонєних
Gefángenen|aufseher *m* -s, = тюрємний наглядач; ~**austausch** *m* -(e)s обмін (військово)полонєними; ~**lager** *n* -s, = тáбір для (військово)полонєних
Gefángennahme *f* = узяття в полон, захóплення полонєного; арєшт, затримання
Gefángenschaft *f* = полон, невóля; **in ~ geráten*** (s) потрапити у полон; **in ~ géhen*** (s) здáтися у полон
Gefángnis *n* -ses, -se **1.** в'язниця; **aus dem ~ áusbrechen*** (s) тїкати [здійснювати втечу] з в'язниці; **ins ~ wérfen*** [bringen*, spérren *розм.*] ув'язнювати, кидати до в'язниці; **im ~ sitzen*** сидіти у в'язниці; **2. тк.** *sg* тюрємне ув'язнення; **er hat zwei Jáhre ~ bekómmen** *розм.* він одєржав два роки тюрємного ув'язнення
Gefángnis|aufseher *m* -s, = тюрємний наглядач; ~**strafe** *f* =, -n тюрємне ув'язнення; **éine ~strafe verbúßen** [ábsitzen* *розм.*] відсїджувати тєрмін; відбувати ув'язнення; ~**wártér** *m* -s, =, ~**wártérin** *f* =, -n тюрємник, ..ниця; ~**zelle** *f* =, -n тюрємна кáмера
gefárbt *adj* фарбований; пофарбований; кольоровий; ♦ **durch éine ~e Brille séhen*** дивитися на щось крїзь рожєві окуляри

Gefäsel *n-s* розм. балачкі, дурниці
Gefäß *n-es, -e* 1. посудина; **das ~ ist voll zum Überlaufen** посудина наповнена по вича [вщерт]; 2. *анат.* судина
gefäßweiternd *adj* мед. судинорозширювальний
Gefäßsystem *n-s, -e* *анат.* судинна система
gefásst *adj* 1. спокійний, який зберігає самовладання; **sich ~ zéigen** зберігати спокій [самовладання]; 2.: **auf etw. (A) ~ sein** готівим до чогось
Gefásstheit *f* = спокій, самовладання
gefäßverengend *adj* мед. судинозвужувальний
Gefäßverkalkung *f* =, -en мед. артеріосклероз
Gefécht *n-(e)s, -e* 1. бій; **ein ~ einleiten** зав'язати бій; **das ~ ábbrechen*** припинити бій; **áußer ~ sétzen** вивести з ладу, зробити небездатним; 2. бій (фехтування)
Geféchts|alarm *m-(e)s* *військ.* бойова тривога; **~ausbildung** *f* = бойова підготовка; **~bereitschaft** *f* = *військ.* бойова готівність, боеготовність; **~kopf** *m-(e)s, ..köpfe* боеголовка (ракети); **nukleárer ~kopf** ядерна боеголовка; **~munition** *f* = боеприпаси; **~ordnung** *f* =, -en *військ.* бойовий порядок; **~stand** *m-(e)s, ..stände* *військ.* командний пункт; **~übung** *f* =, -en бойові навчання; **~zone** *f* =, -n зона [район] бойових дій
geféiert *adj* прославлений, знаменитий
geféit *adj* невразливий; **gegen etw. (A) ~ sein** бути застрахованим від чогось, бути невразливим для чогось; **gegen Kránkheit ~ sein** бути несприйнятливим до якоїсь хвороби
geféstigt *adj* 1. міцний, тривкий; усталений; **~es Wissen** глибокі [грунтовні] знання; **éine sehr ~e Tradition** усталена традиція; 2. стійкий, непохитний (про характер тощо)
Gefieder *n-s* збірн. 1. оперення, пір'я; 2. зоол. пернаті
gefiedert *adj* пернатий
Gefilde *n-s, =* рівнина; місцевість; *поет.* поле, нива
gefirnissst *adj* лакований, покритий лаком
Geflácker *n-s* розм. мерехтіння, блискання (вогню)
Geflécht *n-(e)s, -e* 1. плетіння; 2. плетений вірбі, плетиво; 3. сплетення, переплетення
gefleékt *adj* у плямах, плямистий, строкатий
Geflénne *n-s* розм. пхикання, докучливий плач
gefliest *adj* облицьований [обкладений, облицьований] плиткою
Geflimmer *n-s* розм. 1. блімання, мерехтіння (зірок); 2. миготіння
geflossentlich *I* *adj* навмисний, умисний; **II** *adv* навмисно, умисно; **etw. ~ über-**

séhen* навмисно не зважати на щось
Geflüche *n-s* розм. лайка
Geflügel *n-s* збірн. свійська птиця; живність
Geflügel|aufzucht *f* = птахівництво; **~fabrik** *f* =, -en птахофабрика; **~farm** *f* =, -en птахоферма; **~fleisch** *n-es* м'ясо птиці; **~hof** *m-(e)s, ..höfe* пташиний двір, пташня; **~stall** *m-(e)s, ..ställe* пташник (приміщення)
geflogelt *adj* 1. крилатий; **~e Wórté** *лінгв.* крилаті слова; 2. окрілений
Geflügel|zucht *f* = птахівництво, розведення свійської птиці; **~züchter** *m-s, =, ~in* *f* =, -en птахівник, птахівниця
Gefünker *n-s* розм. побрехеньки
Gefüster *n-s* шепіт; *поет.* шелест (листя); дзюрчання (струмка)
Gefólge *n-s, =* 1. свита; ескорт; похоронна процесія; *іст.* дружина (*військо*); 2.: **im ~ háben** мати своїм наслідком, спричиняти щось, спричинитися до чогось; **im ~ von etw. (D)** внаслідок [у результаті] чогось, у зв'язку з чимось
Gefólgschaft *f* = 1. *тк. sg* слухняність, покора; вірність, відданість; **j-m ~ léisten** коритися комусь; **j-m die ~ verweígern** відмовитися коритися комусь; 2. свита; ескорт; *іст.* дружина (*військо*)
Gefólgsman *m-(e)s, ..männer i ..leute* *політ.* послідовник
gefráßig *adj* ненажерливий, ненаситний
Gefráßigkeit *f* = ненажерливість, обжерливість, ненаситність
Gefréite *sub* *m* *військ.* ефрейтор
Gefrier|anlage *f* =, -n морозильне устаткування; **~auto** *n-s, -s* авторефрижератор
gefrieren* *vi (s)* замерзати; **~lassen*** заморозувати
Gefrier|fach *n-(e)s, ..fächer* морозильна камера (холодильника); **~fisch** *m-(e)s* морозена риба; **~fleisch** *n-(e)s* морозене м'ясо; **~punkt** *m-(e)s* точка замерзання (*тж. перен.*); **auf dem ~punkt sein** бути на точці замерзання [на мертвій точці]; **~schrank** *m-(e)s, ..schränke* морозильна шафа; **~schutzmittel** *n-s, =* *авт.* антифріз
gefrostet *adj* заморозений (про овочі, фрукти)
Gefüge *n-s* будова; структура; *тж.* кристалічна структура
gefúgelos аморфний
gefúgig *adj* поступливий, згідливий, слухняний; **~werden** поступатися
Gefúgigkeit *f* = поступливість, згідливість; покірність
Gefühl *n-(e)s, -e* 1. почуття, емоція; відчуття; чуття (*für A* до чогось); **ein dúnkles** ~ невиразне почуття; **ein féines** ~ **háben** тóнно відчувати; **ein úngutes** ~ **háben** мати недобре передчуття; **j-s ~e verlézten** скривдити когось, образити чиєсь почуття; **mit**

gemischten ~ en із суперечливими почуттями; 2. *перев. sg* дóтик, відчуття дóтику; **ich hábe kein ~ im Fuß** у мене затёрпла нога; **etw. nach ~ erkennen*** упізнати щось на дóтик
gefühllos *adj* 1. байдужий, черствий; 2. затёрплий, зацікавлений
Gefühllosigkeit *f* = 1. апатія, байдужість; бездушність, черствість; 2. нечутливість; оніміння
gefúhlsarm *adj* нездатний до глибоких почуттів
Gefúhlsausbruch *m-(e)s, ..brüche* вилив почуттів
gefúhlsbetont *adj* емоційний
Gefúhlsduselei *f* = розм. сентиментальність
gefúhlskalt *adj* байдужий (про людину); холодний (про жінку)
Gefúhlsleben *n-s* емоційне життя, почуття, внутрішній світ
gefúhlsmäßig *adj* 1. продиктований почуттям, емоційний; 2. інтуїтивний, інстинктивний; **~e Reaktión** інтуїтивна реакція
Gefúhls|mens *m-en, -en* емоційна натура; **~regung** *f* =, -en емоція; **~roheit** *f* = грубість (почуттів); черствість, жорстокість
gefúhlsselig *adj* сентиментальний
Gefúhlsüberschwang *m-s* надмір почуттів
gefúhlvoll *adj* 1. чутливий; 2. відчутний; зворушливий; 3. щирий, сердечний
gefúllt *adj* 1. *бот.* махровий, повний; 2. начинений, фарширований; **~e Schokoláde** шоколад із начинкою
gefúrcht *adj* 1. поборознений, поритий; 2. у змрощах
gefúttert *adj* на підкладці
gegében *adj* 1. даний, про (*gunadok тощо*); **éine ~e Gróße** *мат.* задана величина; **únter den ~en Umständen** за цих обставин; 2. підходящий, прийнятний; **er ist der ~e Mann (dafúr)** він найбільш придатна [підходяжа] людина (для цього); **zu ~er Zeit** у зручний [слухний] час
Gegébene *sub* *n* 1. даний факт; дана умова; 2. *мат.* дана величина
gegébenenfalls *adv* при нагоді, принагідно; за певних умов, у разі потреби
Gegébenheit *f* =, -en дане; даність; *pl* дані умови; **wirtschaftliche ~en** економічні дані; **örtliche ~en** місцеві умови
gegen *prp (A)* 1. до, у напрямку до, на; **~ die See hin** до моря; **~ etw. fáhren*** (*s*) наїхати [наскочити] на щось; **~ etw. prállen** вдаритися об щось; 2. близько, майже (про час); **~ 12 Uhr** близько дванадцятої години; **~ Abend** надвечір; **~ Ende der Vórlésung** наприкінці лекції; 3. приблизно, майже (про кількість); **es wáren ~ zwánzig Persónen** *анwesend* були присутні приблизно двадцять

чоловік; **er ist ~ fünfzig Jahre alt** йому майже п'ятдесят років; **4.** до, стосовно, щодо, з, перед; **hart ~ j-n sein** суворо поводитися з кимсь; **5.** *вказує на протидію комусь, чомусь, боротьбу проти когось, чогось* проти, з; **~ den Feind kämpfen** боротися з ворогом; **~ j-n Krieg führen** вести війну проти когось; **~ den Vorschlag stimmen** голосувати проти даної пропозиції; **6.** проти, всупереч; **~ alle Erwartungen** всупереч усім сподіванням; **~ das Gewissen** всупереч сумлінню; **~ meinen Willen** проти моєї волі; **das ist ~ die Natur** це протиприродно; **7.** проти (*про лікарський засіб*); **ein Mittel ~ Kopfschmerzen** засіб проти головного болю; **8.** порівняно з, порівнюючи з; **~ früher ist das nichts** це ніщо порівнюючи з тим, що було раніше; **9.** за; **зámість**; **~ Bärbezahlung** за готівку; **~ Belohnung** за винагороду; **~ Ersatz** в обмін на щось; **~ Quittung** під розписку

Gégen|aktion f =, -en відповідна дія, дія у відповідь; відповідна акція, відповідний захід; **~angriff m** -(e)s, -e *військ.* контратака; контрнаступ; *спорт.* контратака; **zum ~ angriff antreten*** [ánsetzen, übergehen] (s) переходити у контратаку; **~antrag m** -(e)s, ..träge контрпропозиція; **~argument n** -(e)s, -e контраргумент; **~beispiel n** -(e)s, -e протилежний приклад; **~bemerkung f** =, -en заперечення; **~besuch m** -(e)s, -e відповідний візит, візит у відповідь; **~beweis m** -es, -e контраргумент; доведення протилежного

Gégend f =, -en 1. місцевість; країна; край, регіон; **die umliegende** ~ околиця; **2. anat.** ділянка; **Schmerzen in der ~ des Magens** болі в ділянці шлунка; **3.** *durch die ~ fam.* туди-сюди; **назад і вперед**; **in die ~ schmeißen** *fam.* кинути куди заманеться [абікуди]; **4.** *in der ~ rom.* приблизно, десь так

Gégen|dienst m -es, -e взаємна послуга; **~druck m** -(e)s протидія; відсіч

gegeneinander adv 1. один проти одного; **étwas ~ haben** один з одним, поміж себе; **~halten*** *видокр. vi* порівнювати, зіставляти; **2.** один щодо одного; **взаємно**; **~zuvorkommend sein** бути привітним один до одного

Gegeneinander n -s взаємна протидія; взаємний антагонізм

Gégen|einladung f =, -en відповідне запрошення, запрошення у відповідь; **~erklärung f** =, -en спростування; заперечення; **~fahrbahn f** = *авт.* смуга зустрічного руху; **~forderung f** =, -en *юр.* зустрічний позов; зустрічна вимога; **~frage f** =, -n зустрічне питання; **~gewicht n** -(e)s, -e противага (*мж. перен.*); **als ~gewicht für etw. (A) dienen, ein ~gewicht zu etw. (D) bilden** контрастувати з чимось; **~gift n** -(e)s, -e протитотрута, антидот; **~grund m**

-(e)s, ..gründe зустрічний аргумент; **~kathete f** =, -n *mat.* протилежний катет; **~klage f** =, -n *юр.* зустрічний позов; **~kraft f** =, ..kräfte 1. протидія; сила реакції; **2. pl** супротивники

gégenläufig adj 1. *мех.* що рухається [обертється] у зворотному напрямку; **2. перен.** зворотний; **ein ~er Prozeß** зворотний процес; **~e Tendenz** зворотна тенденція

Gégen|leistung f =, -en відповідна послуга, послуга у відповідь; *юр.* взаємне виконання обов'язків (*у двосторонній угоді*); **~liebe f** = взаємна любов, взаємність; **mit seinem Vorschlag fand er [stieß er auf] kövne ~liebe** його пропозиція не знайшла підтримки; **~macht f** =, ..mächte протиборча сила; **~maßnahme f** =, -n контрзахід, захід у відповідь; **~meinung f** =, -en протилежна думка; **~mittel n** -s, = засіб від чогось; протитотрута; **~mutter f** =, -n *мех.* контргайка; **~offensive** [-və] *f* =, -n протинаступ; **~partei f** =, -en 1. *юр.* супротивна [протилежна] сторона; **2.** опозиція; **3. спорт.** команда суперника; **~plan m** -(e)s, ..pläne зустрічний план; **~pol m** -s, -e *фіз.* протилежний полюс; *перен.* півна протилежність (*комусь, чомусь*); **~probe f** =, -n 1. перевірене обчислення, контрольний рахунок; **2. мех.** перевірка; перевірене випробування; **3.** **~probe?** хто проти? (*під час голосування*); **~propaganda f** = контрпропаганда; **~rakete f** =, -n *військ.* антиракета, протиракета; **~rede f** =, -n 1. промова у відповідь; **Réde und ~rede** діалог; **2. тк. sg** заперечення; **~revolution** [-vo-] *f* =, -en контрреволюція; **~richtung f** =, -en протилежний [зустрічний] напрямок; **~satz m** -es, ..sätze 1. протилежність, контраст; **sie ist genau der ~satz zu ihm** вона повна протилежність йому; **~sätze ziehen sich an** крайнощі [протилежності] сходяться; **in ~satz bringen*** протиставляти; **2.** суперечність; антагонізм; **im ~satz zu j-m stehen***, **sich im ~satz zu j-m befinden*** бути протилежною думки; бути в опозиції до когось; **im ~satz zu etw. (D) stehen*** перебувати в суперечності з чимось

gégensätzlich adj протилежний; антагоністичний

Gégensätzlichkeit f = протилежність; антагонізм

Gégensatz|wort n -(e)s, ..wörter *лінгв.* антонім

Gégen|schlag m -(e)s, ..schläge контрудар, зустрічний удар, удар у відповідь; **~schrift f** =, -en спростування в пресі; **~seite f** =, -n 1. протилежний бік; **auf der ~seite stehen*** стояти на протилежних позиціях; **2. юр. (су)** протівна [протилежна] сторона

gegenseitig adj взаємний, обопільний; двосторонній, двобічний; **sich ~ be-**

rühren стикатися; **~e Beziehungen** взаємини; **~es Einverständnis** взаєморозуміння; **~e Hilfe, ~er Beistand** взаємодопомога; **~er Vertrag** двостороння угода; **~e Verständigung** взаєморозуміння; **~e Zusammenarbeit** співробітництво

Gégenseitigkeit f = взаємність, обопільність; **das berührt auf ~** це ґрунтується на взаємності (*interessé тощо*)

Gégen|sinn m -(e)s протилежний зміст; **~spiel n** -(e)s, -e *спорт.* відповідна зустріч, гра у відповідь; **~spieler m** -s, = 1. супротивник; **2.** антипод; **~stand m** -(e)s, ..stände 1. предмет, річ; **schwer ábsetzbarer [illiquider] ~ stand** *ком.* неліквід; **2.** предмет, об'єкт; **tema; éinen ~stand berühren** порушити якусь тему; **der ~stand únserer Unterredung** тема нашої бесіди; **vom ~stand ábkommen*** (s) відхилитися від теми; **zum ~stand der Beratungen werden** зобити предметом обговорення; **zum ~stand der Untersuchung machen** зобити об'єктом дослідження

gegenständiglich adj предметний, реальний, об'єктивний

Gégenständlichkeit f = предметність, реальність, об'єктивність

gegenstandslos adj 1. безпредметний, необґрунтований; **2. мист.** безпредметний, абстрактний; **~e Malerei** абстрактний живопис; **3.** недійсний, який втратив силу [знáчення]; **~ werden** втратити значення

Gegenstandslosigkeit f = 1. безпредметність, необґрунтованість; **2. мист.** абстрактність; **3.** недійсність

Gégen|stimme f =, -n 1. гóлос (, поданий) проти (*під час голосування*); **der Antrag würde mit vier ~stimmen angenommen** пропозиція було прийнято з чотирма голосами "проти"; **ohne ~stimmen** одноголосно, одностайно; **~stoß m** -es, ..stöße *військ.* контратака; контрудар; **éinen ~stoß führen** контр-атакувати; **~strömung f** =, -en зустрічна течія; *перен.* опозиція; **~stück n** -(e)s, -e 1. протилежність, контраст; **2.** предмет, що доповнює інший; **dieses Bild ist ein ~stück zu jenem** ця картина добре доповнює першу; **~teil n** -(e)s, -e протилежність; **das ~teil ist wahr [ist der Fall]** якраз навпаки; **das ~teil behaupten** стверджувати протилежне; **er ist ganz das ~teil seines Brúders** він пряма протилежність своєму братові; **er hat genau [geráde] das ~teil erreicht** він домігся якраз протилежного; **im ~teil** навпаки

gegenteilig adj протилежний, зворотний, обернений; **~er Meinung sein** дотримуватися протилежної думки

Gégentor n -(e)s, -e, **Gégentreffer m** -s, = *спорт.* гол у відповідь

gegenüber prp (D) (стоїть *перев. після іменника*) 1. (нав)проти; **dem Háuse ~**

навпроти будинку; **schrag** ~ навіскіс; 2. стосовно, відносно (*когось, чогось*), щодо (*когось*); **перед** (*кимсь, чимсь*); **die Pflicht der Heimat** ~ обов'язок перед Батьківщиною; **ich bin seinem Plan** ~ **sehr skeptisch** я дуже скептично ставлюся до його плану; 3. порівняно з; ~ **seiner Schwester ist er groß** супроти своєї сестри він високий (на зріст)

Gegenüber *n* -s, = 1. візаві; той [та], що сидить навпроти; 2. той [та], що живе у будинку навпроти; 3. протиставлення; **das ~ von Theorie und Praxis** протиставлення теорії і практики

gegenüberliegen* *відокр. vi (D)* знаходитися [бути розташованим] навпроти (*чогось*)

gegenüberliegend *adj* протилежний
gegenüber[sitzen]* *відокр. vi (D)* сидіти навпроти (*когось*); **~stehen*** *vi (D)* 1. стояти навпроти (*когось, чогось*); 2. протистояти (*чомусь*); **einander feindlich** ~ **stehen** ставитися вороже один до одного; **éinem Vórhaben kritisch** ~ **stehen*** критично ставитися до наміру; **~stellen** *vt* 1. зіставляти, порівнювати; 2.: **j-n j-m** ~ **stellen** *юр.* проводити очну ставку з кимсь

Gegenüberstellung *f* =, -en 1. зіставлення, порівняння; 2. *юр.* очна ставка

Gégen[ufer *n* -s, = протилежний берег; **~verkehr** *m* -s зустрічний рух; зустрічний транспорт; **éine Straße mit ~verkehr** вулиця [дорóга] з двобічним рухом; **~vorschlag** *m* -(e)s, ..schläge зустрічна пропозиція, контрпропозиція

Gégenwart *f* = 1. сьогодення, сучасність; **die Kultur der ~** сучасна культура; 2. присутність; **in j-s** ~ за чийсь присутності; 3. *грам.* теперішній час

gégenwärtig *adj* нинішній, сучасний, теперішній; **das ist mir noch** ~ це ще зовсім свіже в моїй пам'яті; **bis zum ~en Zeitpunkt** дотепер; **II** *adv* у даний час, зараз, тепер; **er wohnt ~ in Berlin** у даний час [зараз] він живе в Берліні

gégenwartsbezogen *adj* сучасний, актуальний (*про тему тощо*)

Gégenwarts[forderungen *pl* вимоги сучасності; **~form** *f* = *грам.* теперішній час; **~geschehen** *n* -s поточні [сучасні] події; **~kunst** *f* = сучасне мистецтво; **~literatur** *f* = сучасна література

gégenwartsnah *див. gégenwartsbezogen*

Gégenwarts[politik *f* = політика поточного моменту; **~sprache** *f* =, -n сучасна мова; **~stück** *n* -(e)s, -e *мет.* п'єса на сучасну тему [про сучасність]

Gégen[wehr *f* = самооборона, самозахист; **~wert** *m* -(e)s, -e еквівалент; **~wind** *m* -(e)s зустрічний вітер; **~winkel** *m* -s, = *мат.* протилежний кут; **~wirkung** *f* =, -en протидія

gégenzeichnen *відокр. vi юр.* ставити другий підпис, візувати

Gégen[zeichnung *f* = *юр.* скріплення

(документа) другим підписом, візування; **~zeuge** *m* -n, -n *юр.* свідок засти; **~zug** *m* -(e)s, ..züge 1. зустрічний поїзд; 2. контрзахід; 3. *шах.* хід у відповідь

gegessen *part II* *від essen*

geglichen *part II* *від gléichen*

gegliedert *I part II* *від gliedern*; **II** *adj* розчленований; складовий; **éine reich** ~ **e Küste** бєрег, посічений бєзлічєю бухт

gegliffen *part II* *від gléifen*

geglómmen *part II* *від glímmen*

geglückt *I part II* *від glúcken*; **II** *adj* вдáлий

Gégnér *m* -s, =, ~*in* *f* =, -nen 1. супротивник, ..ниця; опонєнт, ..ка; **ein schärfer** ~ **zатягий** супротивник; **j-n als ~ nicht ernst néhmen*** не вважати когось серйозним супротивником; 2. *військ.* супротивник, вóрог; 3. *спорт.* супєрник, супротивник; гравєць командисупєрника

gégnérisch *adj* ворожий; ~ **e Beháuptungen** протилєжні твєрдження; **die ~e Elf** команда супєрника (*футбол*); ~ **e Spielfeldhálfte** *спорт.* чужá половина поля; **den ~en Angriff ábwehren** відбити атаку супротивника

Gégnerschaft *f* = ворожнєча; ворожєсть

gególten *part II* *від gélten*

gegóren *part II* *від gáren*

gegóssen *part II* *від gießen*

gegráben *part II* *від gráben*

gegriffen *part II* *від gréifen*

gegrúndet *part II* *від grúnden*

Gehábe *n* -s манірність, маніження

gehábt *part II* *від háben*

geháckt *part II* *від hácken*

Geháckte *sub* *n* сирє сїчене м'ясо, фарш

Gehált¹ *n* *австр. m* -(e)s, Gehálder заробітна плáта (*службовця*); зарплатня; оклад; **mit seinem ~ áuskommen*** (s) жити на свою зарплатню, обходитися своєю зарплатнею; **hóhe Gehálder éinheimsen** *розм.* загрибати великі гроші; **von dem ~ kann niemand leben** на ці гроші [цю зарплатню] не проживеш

Gehált² *m* -(e)s, -e 1. зміст (*напр. книги*); змістовність; ~ **und Gestált** фóрма і зміст; **ohne tieferen** ~ беззмістовний, поверхóвий, побіжний, неглибóкий; **Wórtе ohne** ~ пусті слова; 2. зміст (*металів у руді, вітамінів у їжі тощо*); концентрація; пробá (*металу*)

geháltlos *adj* 1. беззмістовний, порожній, пустий; 2. некалорійний, непоживний (*про їжу*)

Geháltlosigkeit *f* = беззмістовність, пустотá

geháltreich *adj* 1. змістовний; 2. поживний, калорійний; 3. високої пробї (*про метал*)

Gehált[sabzug *m* -(e)s, ..züge відрахування з заробітної плáти [зарплатні]; **~empfänger** *m* -s, = одєржувач окладу

[зарплатні]; **~erhöhung** *f* =, -en пídвїщення заробітної плáти; **~gruppe** *f* =, -n *див. Geháltstufe*; **~kürzung** *f* =, -en зніження [зменшення] заробітної плáти; **~satz** *m* -es, ..sätze стáвка (*зарплатні*); **~stufe** *f* =, -n розряд заробітної плáти (*службовця*); **~tag** *m* -(e)s, -e день вїплати заробітної плáти [зарплатні]; **~tarif** *m* -s, -e тариф заробітної плáти (*службовця*); **~vorschuss** *m* -es, ..schüsse áванс; **~zahlung** *f* =, -en вїдача заробітної плáти (*службовця*); **~zulage** *f* =, -n, **~zuschlag** *m* -(e)s, ..schläge надбáвка до заробітної плáти [зарплатні]

geháltvoll *див. geháltreich* 1, 2.

gehángen *part II* *від hángen* i *hängen*

gehárnischt *adj* грізний, войовничий; різкий, рїшучий; **éine ~e Antwort** рїзка вїдповідь

gehártet *I part II* *від hárten*; **II** *adj* загартований (*про сталь; тж. перен.*)

gehássig *adj* неприязний, ворожий, злісний, уїдлиий; **gégen j-n ~ sein** ненавидити когось, ставитися вороже до когось; ~ **e Réden führen** говорити уїдливо [ущипливо], шпигати (словами)

Gehássigkeit *f* =, -en 1. *мк. sg* неприязність, ворожєсть, ненависть; 2. *перев. pl* шпилькї, ущипливі слова, уїдливі [дошкóльні] зауваження; **j-m ~en ságen** казати ущипливі слова [пускати шпилькї] комусь, шпигати словами когось

geháuen *part II* *від háuen*

Geháuse *n* -s, = 1. кóрпус; кожóх; кóрбка; футляр; 2. черепáшка (*молоска*); 3. *бот.* серцевина; 4. *спорт. розм.* ворóта

ge[hé]chtet *part II* *від héchten*

gehéftet *part II* *від héften*

Gehéfte *n* -s, = *мисл.* 1. обгороджене місце; заповідник; 2. вольєр; **♦ j-m ins ~ kómmen*** (s) *розм.* втручáтися в чужї справи; заважати комусь; \cong устромляти пáлици в колєса комусь

gehélligt *I part II* *від héiligen*; **II** *adj* святий, свящєнний

gehéim *I adj* 1. таємний, секретний; ~ **Aufsicht** таємний нáгляд; **ein ~es Fach** схóванка, потайна шульда; **in ~er Ábstimmung** при таємному голосуванні; 2. прихований, загáсний, ~ **Gedánken** таємні думкї; **II** *adv* таємно, секретно; **streng** ~I цїлком таємно!; **im Gehéimen** 1) тайкомá, нишком; негласно; 2) у глибині души; **im ~en bedáuerte er den Vórfall** у глибині души він шкóдував про те, що трапилося; ~ **háltен*** (*vor j-m*) тримати в таємниці, таїти, приховувати (*щось від когось*)

Gehéim[agent *m* -en, -en секретний агєнт; **~bund** *m* -(e)s, ..bünde таємний союзу; таємне товариство; **~dienst** *m* -es, -e секретна слóужба; рóзвїдка;

~dokument *n* -(e)s, -e секретний документ; ~fach *n* -(e)s, ..fächer схованка, потайніш шухляда; ~gang *m* -(e)s, ..gänge потайний хід; ~haltung *f* = збереження в таємниці; дотримання [нерозголошення] таємниці, конспіративність

Gehémhaltungs||grad *m* -(e)s ступінь [гриф] таємності; ~pflicht *f* = зобов'язання не розголошувати таємницю

Gehém||kamera *f* =, -s прихована камера; ~kontrolle *f* =, -n негласний контроль

Gehémnis *n* -ses, -se таємниця, секрет; **Wahrung des ~ses** збереження таємниці; **Preisgabe eines ~ses** розголошення таємниці; **j-m sein ~ offenbaren** [ánvertrauen] відкрити [довірити] комусь свою таємницю; **ein ~ aus etw. (D) máchen** робити таємницю з чогось, приховувати щось; **es ist längst kein ~ mehr** ні для кого вже не секрет; **hinter ein ~ kómmen*** (s), **in ein ~ éindringen*** (s), **ein ~ lüften** довідатися про [розкрити, розгадати] таємницю, проникнути в таємницю; **ein ~ wissen*** знати секрет

Gehémnis||krámer *m* -s, = *розм.* людина, яка робить таємницю з дрібниць; ~krámer*e* *f* =, ~tuerei *f* = *розм.* напускна таємничість

gehémnisumwittert, **gehémnisumwogen** *adj* висок. оповитий таємницею

Gehémnisverrat *m* -(e)s розголошення відомостей, які є (державною) таємницею

gehémnisvoll *adj* таємничий, загадковий; невідомий; ~tun* секретничати, таїтися

Gehém||polizei *f* = таємна поліція; ~polizist *m* -en, -en агент таємної поліції; ~rat *m* -(e)s, ..räte таємний радник (чин); ~schreiben *n* -s, = секретне послання; ~schrift *f* =, -en шифр; тайнопис; **in ~schrift schreiben*** шифрувати; ~sender *m* -s, = нелегальна радіостанція; ~tinte *f* =, -n симпатичне чорнило; ~treppe *f* =, -n потаємні сходи; ~tuerei *розм. div.*

Gehémnistuerei; ~tür *f* =, -en потаємні двері; ~versteck *n* -(e)s, -e схованка; ~vertrag *m* -(e)s, ..träge секретний [таємний] договір; ~zeichen *p* шифри

GehéiB *n* -es *ридк.* наказ; **auf sein ~** за його наказом [вимогою]; за його вказівкою

gehéiBen *part II* **vid héiBen**

gehémmt *adj* сором'язливий, закомплексований

Gehémtheit *f* = сором'язливість, закомплексованість

gehen* *I* *vi* (s) **I.** йти, ходити; піти; **es ~ állerlei Gerúchte** ходять різні чутки; **es geht die Réde**, **dass... káжуť** [подéякують], що...; **mit der Zeit ~** йти в ногу з часом; ♦ **wer lángsam geht, kommt auch zum Ziel** *присл.* ≅ поволі ідеш -

далеко будеш; **2.** йхати; вирушати; **auf Land ~** (по)йхати за місто; **auf Réisen ~** вирушати у подорож; **in See ~** іти [вирушати] у плавання; **ins Feld ~** вирушати у похід; **schláfen** [ins, zu Bett] ~ йти [лягати] спати; **geh zum Teufel** *груб.* йди до біса!; **3.** виходити, дивитися (на південь тощо); **das Fénster geht nach Nórden** вікно виходить на північ; **4.** вступити (кудись); почати займатися (чимось); стáти, зробитися (кимсь); **auf die Universitát ~** вступити до університету; **zur Armée ~** піти в армію; **zur See ~** стáти моряком; **5.** діяти, працювати, функціонувати; **der Fáhrrstuhl geht nicht** *розм.* ліфт не працює; **die Tür geht** двері відчиняються; **6.** *перен.* йти, минати; ітись до чогось; **die Sáche scheint dahin zu ~, dass... здається**, йде до того, що...; **éine Sáche ihren Gang ~** lássen* дати змогу справі йти своїм звичаєм; **7.** *розм.* йти, знаходити збут, продавати; **diese Wáre geht gut** цей товár іде добре, це ходовий товár; **das Gescháft geht gut** справа процвітає; **8.** розпочинати; **an die Arbeit** [ans Werk] ~ взятися до роботи; **9.** *розм.* іти (у відставку), звільнятися; **10.** *розм.* уміщатися; **in diesen Eimer ~ zehn Liter Wásser** у це цебрó входить десять літрів воді; **auf ein Kilo ~ zehn Stück** на кілограм іде десять штук; **11.** діставати, сягати; **er geht mir bis an die Schulter** він мені сягає плечá; **12.:** ~ lássen* *розм.* дати спокій (комусь); **sich ~ lássen*** розпускáтися, давати волю своїм почуттям, не стримувати себе; **13.:** **sicher ~** діяти напевно; **er geht auf die séchzig** йому незабаром шістдесят (років); **in Schérben ~** розбитися шент; **das geht in Ordnung** *розм.* все буде гаразд; **das geht zu weit** це вже занáдто; **das geht über méine Kräfte** це (пó)над мої сили; **II vimp I.:** **es geht auf Mittag** настає [скóро] полудень; **wie geht es Ihnen?** як Ви поживáєте?, як ся мáсте?; **wie geht es?** як справи?; **es geht** нічогоєнько, стéрпно, непогáно; **es geht mir bésser** мені крáше; **es geht nicht** так не годиться; це неможливо; **es geht álles nach Wunsch** усé йде як на замóвлення [якнайкрáше]; **so geht es nicht** так не можна, так не годиться; **so gut es geht** по можливості; **es mag ~, wie es wólle!** що буде, те й буде!; **2.:** **es geht um (A)...** йдеться про...; **es geht nicht um mich** йдеться не про мене; **es geht ums Lében** це питання життя; **es geht um álles** [ums Gánze] на кáрту поставлено все

Géhen *n* -s **I.** ходіння, ходьбá; **das ~ fällt ihm schwer** йому вáжко ходити; **im ~** 1) на ходу; 2) ідучи; **2.** (спортівна) ходьбá

Géher *m* -s, = *ходáк* (спортівна ходьба)

gehéuer *adj* *прáд* *вживається тк. із за-*

переченням, розм.: **das kommt mir nicht ~ vor** (мені здається) тут щось негаразд; **mir ist nicht ~** мені недобре [ніяково]

Gehéul *n* -(e)s, **Gehéule** *n* -s *розм.* виття, ревіння, плач

Gehilfe *m* -n, -n **1.** помічник, асистент; **2.** посóбник, співучасник (злочину)

Gehilfenschaft *f* = *швейц. юр.* посóбництво

Gehilfin *f* =, -nen **1.** помічниця, асистентка; **2.** *юр.* посóбниця, співучасниця (злочину)

Gehirn *n* -(e)s, -e (головний) мóзок; **sein ~ zermártern, sich (D) das ~ verrénken** *фам.* сушити собі гóлову, морочитися

Gehirn||blutung *f* =, -en крововилив у мóзок; ~chirurgie *f* = нейрохірургія; ~entzündung *f* =, -en запáлення мóзку, енцефаліт; ~erschütterung *f* =, -en струс мóзку; ~hautentzündung *f* =, -en *мед.* менінгіт; ~schale *f* =, -n чéреп; ~schlag *m* -(e)s, ..schläge (апоплексичний) удáр; ~schmalz *m* -es *жарт.* рóзум, кмітливість; ~tumor *m* -s, -en пухліна гóловного мóзку; ~wásche *f* =, -n „промивання мізків”, ідеологічна обрóбка; ~zelle *f* =, -n клітина гóловного мóзку

gehóben **I** *part II* **vid hében** (sich); **II** *adj* піднесений; висóкий; урочистий; ~e Stimmung піднесений настрій; ~e Sprache, ~er Stil висóкий [урочистий] стиль; éine ~e Stéllung відповідáльна посада

Gehóft *n* -(e)s, -e (селянський) двір; садíба; ху́тiр

gehólfen *part II* **vid hélfen**

Gehólz *n* -es, -e гай, лісóк

Gehólje *n* -s *розм.* груба [„брудна”] гра (футбол)

Gehör *n* -(e)s слух; **absolútes ~** абсолютний слух; **ein féines** [empfindliches] ~ тонкий слух; ~finden* **1)** б́ути поч́ути [вслуханим]; **2)** мáти авторитет, користувáтися повáгою; **nach dem ~** на слух; по слуху; **zwei Vótráge kámen zu ~** булó заслухано дві дóповіді

Gehórbildung *f* = рóзвиток (музикáльного) слуху

gehóren *vi* (D) слухáтися (когось) підкоря́тися (комусь); **auf's Wort** [óhne Widerrede] ~ беззаперечно коритися

gehóren **I** *vi* **1.** (D) налéжати (комусь); **2.** (zu D) налéжати, стосувáтися (до чогось); вхóдити до склáду (чогось); **zu j-s Ánhángern ~** налéжати до числá чихóсь прихильників; **das gehórt nicht zur Sáche** це справи не стосóється; **3.** *розм.* вимагáтися, б́ути потрібним; **dazú gehórt Geld** для цьóго потрібні грóші; **dazú gehórt nicht viel Verstánd** на це не трéба багáто рóзуму; **es gehórt schon étwas dazú, das zu tun** це нелéгко зробити; **4.** *розм.:* **das Kleid gehórt in den Schrank** с́укню трéба повісити до шафи; **er gehórt ins**

Gefängnis йому́ мі́сце у в'язниці; **der Kránke gehórt ins Bett** хворий повинен лежати в ліжку; **II vimp: wie es sich gehórt** як належить, як слід, як годиться; **benimm dich, wie es sich gehórt!** поводься пристойно!; **es gehórt sich nicht** так не годиться; це непристойно

Gehör|fehler *m* -s, = дефєкт слуху; **~gang** *m* -(e)s, ..gänge *anat.* слуховий прохід

gehórig *adj* **1.** книжн. який належить (комусь); **zu etw. ~ (D)** який стосується (чогось), який належить (до чогось), який входить до складу (чогось); **2.** належний; **er hat éine ~e Stráfe bekómmen** він одержав по заслугі; він отримав заслужене покарання; **3.** розм. чималій, неабиякий (*про кількість*); **II adv** як слід, належним чином, ґрунтовно; **j-n ~ verprügeln** добряче побити [віддухопелити] когось; **der hat's ~ bekómmen** йому́ добряче перепало; **j-m ~ die Wáhrheit ságen** сказати комусь усю правду в очі

Gehörige *sub n* книжн. належне, потрібне, необхідне; **das ~ veránlassen*** вжити належних заходів

gehórtlos *adj* глухий, позбавлений слуху

Gehörlose *sub m*, *f* глухий, ..há

Gehörlosen|pädagogik *f* = сурдопедагогіка; **~schule** *f* =, -n школа для глухих [для глухонімий]

Gehörn *n* -(e)s, -e ро́ги

gehórt *adj* рога́тий

Gehörorgan *n* -s, -e о́рган слуху

gehórsam *adj* слухня́ний, покірний; **~ sein** бути слухняним, слухатися

Gehórsam *m* -s слухня́ність, покірність; **~ léisten** слухатися, коритися; **j-m den ~ verweígern** переставати коритися комусь, вийти з чия́сь покори

Gehórsinn *m* -(e)s (музика́льний) слух

Géhpelz *m* -es, -e (корóтке) чоловіче пальто на хутрі, кожушо́к

Géhrock *m* -(e)s, ..gócke сюрту́к

Géh|sport *m* -(e)s спортивна ходьба́;

~steig *m* -(e)s, -e тротуа́р; **~stock** *m* -(e)s, ..stöcke па́лища, ціпо́к; **~versuch** *m*: **die érsten ~versuche máchen** учи́ти-ся ходи́ти; робити перші кро́ки (*тж. перен.*); **~weg** *m* -(e)s, -e пішо́хідна дорі́жка; тротуа́р

Géier *m* -s, = шу́ліка, ко́ршак; гриф; **♠ hol dich der ~!, dass dich der ~ hóle!** *лайл.* чорт забира́й!, хай то́бі чорт!

Géierfalke *m* -n, -n *zool.* кречет

Géifer *m* -s сли́на, пі́на (*на губах*); **~ (ver)spritzen** вилива́ти жовч, злобува́ти

géifern *vi* **1.** бри́зкати сли́ною; **2.** говори́ти з пі́ною на губа́х, оскаже́нити (від лю́ті)

Géige *f* =, -n скри́пка; **~ spielen** гра́ти на скри́пці; **die érste ~ spielen** гра́ти першу скри́пку (*тж. перен.*); **♠ der Himmel hángt ihm vóller ~n** ≡ він ра́є

[блаже́нствує, ніг під собо́ю не чу́є]

géigen *vi*, *vi* *roz.* гра́ти на скри́пці

Géigen|bauer *m* -s, = скри́пковий майстер; **~bogen** *m* -s, = *i* ..bögen смичо́к; **~harz** *n* -es каніфо́ль; **~kasten** *m* -s, ..kásten футля́р для скри́пки; **~virtuose** [-vir-] *m* -n, -n скрипа́ль-виртуо́з

Géiger *m* -s, =, **~in** *f* =, -nen скрипа́ль, скрипа́ч, ..ка

Géigerzáhler *m* -s, = *fiz.* лічи́льник Ге́й-гера

geil *adj* **1.** хті́вий, похі́тливий, перелю́бний; **2.** жи́рний, родю́чий (*про ґрунт*); **3.** буйний, що бу́є, що буйно росте (*про паго́ни*); **~wáchslen*** буйно росли́, бу́яти

geílen *vi* **1.** бу́ти хті́вим; задово́льняти свою́ хіть; **2.** буйно росли́, бу́яти (*про росли́ни*)

Geíllheit *f* = хіть, хті́вість, сластолю́бство

Geísel *f* =, -n, *ridko* *m* -s, = (*обидва роди стосую́ться чолові́ка і жі́нки*) зару́чник, ..ни́ця; **~n néhmen*** захо́плювати [бра́ти] зару́чників

Geísel|befreiung *f* =, -en звільне́ння зару́чників; **~nahme** *f* =, -n захо́плення зару́чника [зару́чників]; **~nehmer** *m* -s, = терорист, який захо́пив зару́чника [зару́чників]

Geíser *m* -s, = ге́йзер

Geisha ['ge:ʃa] *f* =, -s ге́йша (*в Япо́нії*)

Geiß *f* =, -en *діал., австр., швейц.* коза́; са́рна, козу́ля (*самци́я*)

Geiß|blatt *n* -(e)s *bot.* жи́молость; **~bock** *m* -(e)s, ..böcke *діал., австр., швейц.* цап

Geißel *f* =, -n **1.** *діал., австр., швейц.* баті́г, канчу́к; **2.** *перен.* бич, лихо, ка́ра

geißeln *vi* шмага́ти; *перен.* бичува́ти; **II sich ~** займа́тися само́бичува́нням [самока́тува́нням]

Geißelung *f* =, -en **1.** бичува́ння; **2.** *перен.* карта́ння

Geist *m* -es, -er **1.** *тж. sg* дух, ду́ша; **~ und Körper** ду́ша і ті́ло; **der Héilige ~** *рел.* Свя́тий Ду́х; **der ~ der Armée** бойовий дух а́рмії; **der ~ der Zeit** дух ча́су; **den [séinen] ~ áufgeben*** спусти́ти дух (*померти*); **ein gesúnder ~ in éinem gesúnden Körper** *присл.* в здо́ровому ті́лі — здо́ровий дух; **im ~(e) des Patriotismus erziehen*** вихо́вувати в ду́сі патріотизму; **2.** *перев. sg* ро́зум; думка, на́прям думо́к; доте́пність; **ein gróßer ~** бли́скучий ро́зум; **ein Mann von ~** ро́зумна лю́дина; **3.** дух, примара, прї́вид; **der böse ~** злий дух, дія́вол; **♠ von állen gúten ~ern verlássen sein** *розм.* бу́ти несповна́ ро́зуму, збожево́літи

Geist *m* -(e)s, -e спирт, алкого́ль

geísterhaft *adj* примара́ний; **~e Blásse** мертвотна блідість

geístern *I vi* **1.** блука́ти, броди́ти на́че примара́ (*тж. перен.*); **diese Idée geís-**

ter immer noch durch ihre Köpfe

ця іде́я все ще блука́є в їхніх голо́вах

[думка́х]; **2.** миготи́ти, мерехти́ти (*про відблиски сві́тла тощо*); **II vimp: es geístert dort** там вода́ться прї́види

Geísterstunde *f* = опівні́чна годи́на

geístesabwesend *adj* неува́жний; непри́томний, невидю́щий (*про погля́д*)

Geístes|abwesenheit *f* = неува́жність; **~anlage** *f* =, -n розумо́ві зді́бності; **~arbeit** *f* = розумо́ва пра́ця; **~arbeiter** *m* -s, = лю́дина розумо́вої [інтелектуально́ї] пра́ці; **~armut** *f* = духо́вна убогі́сть; розумо́ва обме́женість; безда́рність; **~bildung** *f* = розумо́вий ро́звиток; **~blitz** *m* -es, -e *розм.* бли́скуча іде́я; доте́пна думка; **er hat éinen ~blitz** у ньо́го ся́йнула думка; **~gaben** *pl* о́бдарова́ння, тала́нт; **~gegenwart** *f* = ці́лковите само́влада́ння

geístes|gegenwärtig *adj* який зберіга́є ці́лковите само́влада́ння, холо́днокро́вний; **~gestórt** *adj* душевнохво́рий, пси́хичнохво́рий

Geístes|gróße *f* =, -n **1.** *тж. sg* ге́ніальність; **2.** ге́ній; **~kraft** *f* =, ..kräfte си́ла ду́ху; си́ла ро́зуму

geísteskrank *div.* geístesgestórt

Geístes|kranke *sub m, f* пси́хичнохво́рий, ..ра; **~krankheit** *f* =, -en пси́хичне захво́рюва́ння; **~leben** *n* -s розумо́ве [духо́вне] життя́; **~schaffende** *sub m, f* лю́дина розумо́вої пра́ці; *pl* інтеле́генція; **~schárfе** *f* = гострота́ ро́зуму; прони́к-ливість

geístesschwach *adj* недоумкува́тий

Geístes|schwáche *f* = слабо́умство; **~störung** *f* =, -en пси́хичний ро́злад, душе́вна хвороба́; **~verfassung** *f* = душе́вний [пси́хичний] стан

geístesverwand *adj* спорідне́ний ду́хом

Geístes|verwandtschaft *f* = одноду́мність, спорідне́ність душ; **~verwirrung** *f* = божеві́лля, потьма́рення ро́зуму; **~wissenschaften** *pl* гуманіта́рні нау́ки; **~wissenschaftler** *m* -s, = гуманіта́рій

geísteswissenschaftlich *adj* гуманіта́рний

Geísteszustand *m* -(e)s душе́вний [пси́хичний] стан

geístig *adj* **1.** духо́вний, розумо́вий; **~e Arbeit** розумо́ва пра́ця; **das ~e Band** духо́вний зв'язо́к; **~es Éigentum** *юр.* інтелектуальна власність; **~ minderbemittelt** *розм.* невелико́го ро́зуму, обме́жений, недалекі́й

geístig *adj* **2.** спиртний (*про напо́ї*); **~e Getránke** алкого́льні [спиртні] напо́ї

geístlich *adj* духо́вний, релі́гійний, церко́вний; **der ~e Stand** духо́вни́цтво

Geístliche *sub m* духо́вна о́соба, свяще́нослужі́тель, свяще́ник

Geístlichkeit *f* = духо́вни́цтво, клі́р

geíst|los *adj* безда́рний, нудний, сі́рий; порожні́й; **ein ~loses Gesprách** пу́ста [беззмісто́вна] бесі́да; **~reich** *adj* до-

тєпний; **~tötend** *adj* смертєльно нудний; **~voll** *adj* розумний; дотєпний; натхнєнний, сповнєний високих прагнєнь

Geiz *m* -es скупість, жадібність, пожадливість

geizen *vi* (*mit D*) скупитися (*на щось*); **mit jeder Minute** ~ берегти кожну хвилину; **nicht mit Béifall** ~ не жаліти оплесків, довго аплодувати

Géizhals *m* -es, ..halse *розм.* скнара, скупердяй

geizig *adj* скупий, жадібний, пожадливий

Géizkragen *m* -s, = *розм. див. Géizhals*

gejagt *I part II* від *jagen* I, II; **II** *adj* загнаний, зацькований, змучений турботами

Gejämmer *n* -s *розм.* 1. крики, зойки, стогін; 2. голосіння, ниття

Gejáuchze *n* -s радість, радіння, триумфування

Gejáule *n* -s *розм.* виття, завивання, скіглення

Gejóhle *n* -s *розм.* лємент, ревіння

gekánnt *part II* від *kennen*

Gekéife *n* -s *розм.* лайка, сварка

Gekícher *n* -s *розм.* хихотіння

Gekláff *n* -(e)s, **Gekláffe** *n* -s *розм.* дзвякання, цявкання, надокучливе гавкання; *перен.* лайка, сварка

Geklapper *n* -s *розм.* стукіт, ляскіт, грюкання

Geklimper *n* -s *розм.* брєнькіт, брїнькання, трїнькання (*на роялі тощо*)

gekłommen *part II* від *klimmen*

geklungen *part II* від *klíngen*

Geknárrе *n* -s *розм.* скрип, рипіння

Geknáttєr *n* -s *розм.* тріск, тріскотіння

geknickt *adj* *розм.* зіничений, приголомшений; пригнічений

gekniffen *part II* від *knéifen*

Geknirsche *n* -s *розм.* скрєгіт; рипіння

Geknister *n* -s *розм.* хрускіт; шарудіння; потріскування (*вогню*)

gekómmen *part II* від *kómmen*

gekónt *I part II* від *kónnen*; **II** *adj* *розм.* вмільий, майстєрний; **das wirkt** ~ відно руку майстра

Gekóntnheit *f* = майстєрність, умілість, вправність, (високій) профєсїоналізм

gekóppelt *adj* *tex.* спарений; здвоєний, зчєплений; *косм.* зстикований

gekóren *part II* від *kúren*

gekórt *adj* 1. зернистий; у зєрнах, у гранулах; 2. *tex.* гранульований

Gekóse *n* -s ніжність, воркування, любовний лепет

Gekrách *n* -s *розм.* (безперєрвний) тріск, гуркіт

Gekráchze *n* -s *розм.* 1. каркання; 2. крєктання; хрипіння

gekránt *adj* скрївджений, ображений; **sich ~ fühlen** бєти скрївджений, почуватися ображєним

gekráuselt *adj* кучерявий; завїтий; **~e See** брїжі, жмўри (*на морі*)

Gekréisch *n* -es, **Gekréische** *n* -s *розм.* вєреск, (пронизливий) лємент, вишання

gekréuzt *adj* перехрєсний, який перехрєщується, схрєшений

Gekritzел *n* -s *розм.* кривулі, нерозбїрливий пєчєрк; мазанїна

gekróchen *part II* від *kriechen*

gekrónt *adj* коронований, увінчаний; **von Erfolg** ~ **sein** увінчатися ўспіхом, вдáло закінчитися

Gekróse *n* -s, = пóтрух, тєльбух

gekrúmmt *adj* вигнутий, загнутий, дугоподібний

gekünstelt *adj* неприродний, показний, напускний, удаваний

Gel [ge:l] *n* -s, -e гель

Gelächter *n* -s 1. сміх, рєгіт; **homérísches** ~ гомеричний сміх; **in ~ áusbrechen*** (s) вибухнути сміхом [рєготом], розрєгатїся; 2. ~ **zum ~ werden** стáти посмїховиськом; **sich zum ~ máchen** зробити із сєбе посмїховисько

geláckt *adj* вкрїтий лáком, (по)лакóваний

geláden¹ *adj* 1. заряджений (*про гвинтівку тощо*); 2. *фам.* озлоблений; 3. навантажений; **er hat schwer** ~ *фам.* він добряче хильнўв

geláden² *adj* званий, прóханий (*про гостя*)

Geláge *n* -s, = бенкєт, гульбá, пиятїка

geláger *adj*: ~ **sein** відбуватися; **ähnlich ~e Fälle** аналогічні випадки

geláhmt *adj* паралізований (*тж. перен.*)

Gelálle *n* -s (дитяче) белькотання

Gelánde *n* -s місцевість; територія; **ein bérigiges** ~ гірськá місцевість; **ein óffenes** ~ відкрїта місцевість; відкрїта місцевість; **auf dem ~ der Ausstelung** на територїї виставки

Gelánde|beschaffenheit *f* = характер місцевості; **~fahrt** *f* =, -en *спорт.* мотокрòс, мотоперєгони [автоперєгони] пересіченою місцевістю; **~fahrzeug** *n* -(e)s, -e всюдихід; **~formen** *pl* рєльєф місцевості

gelándegángig *adj* *авт.* всюдихідний, пїдвїщеної прохїдності

Gelándegángigkeit *f* = *авт.* (пїдвїщена) прохїдність

Gelánde||lauf *m* -(e)s, ..läufe *спорт.* крòс, бїг пересіченою місцевістю; **~marsch** *m* -es, ..märsche марш-кїдòк

Gelánder *n* -s, = поруччя, бїльця; парáпєт

Gelánde||reifen *m* -s, = *авт.* шїна пїдвїщеної прохїдності; **~reiten** *n* -s кїнний крòс; **~rennen** *n* -s, = *див. Gelándefahrt*;

~wagen *m* -s, = автомобіль високóї [пїдвїщеної] прохїдності

geláng *prät* від *gelingen*

gelángen *vi* (s) 1. (*in, an, auf A, zu, bis zu D*) потрапляти (*кудись*); прибувати, дїставатися, доходити (*кудись*); **nicht in die richtigen Hándе** ~ потрапити не за адресою (*про лист*); 2. *канц.* (за-

мість пасивного стану): **zum Ábschluss** ~ закінчуватися; **zur Ábstimmung** ~ бєти поставлєним на голосування; **zum Verkauf** ~ надїйти у прòдаж; 3. (*zu D*) досягати, домагáтися (*чогось*); **zur Macht** ~ прийти до влáди; **zu éiner Verständigung** ~ досягти взаєморозуміння

Gelárm *n* -(e)s, **Gelármе** *n* -s *розм.* шум, гáмїр, гвалт

gelássen *adj* спокійний, холоднокрòвний, незворóшний

Gelássenheit *f* = спóкій, холоднокрòвність, незворóшність

Gelatine [ʒə-] *f* = желатїн

gelatinieren [ʒə-] *vi* (s) перетворюватися на желеподібну масу [на драгли]

gelatinós [ʒə-] *adj* драглистий, желеподібний

Geláufe *n* -s *розм.* бїганїна

geláufen *part II* від *láufen*

geláufig *I* *adj* уживаний, загальновідомий; **II** *adv* швидко, вільно; **éine Frémдsprache ~ spréchen*** швидко [вільно] розмовляти іноземною мовою

Geláufigkeit *f* = швидкість; лєгкість; ~ **im Spréchen** вільне володіння мовою

geláut *adj*: **gut** [schlecht] ~ в доброму [не в] гўморї

Geláut *n* -(e)s, -e 1. *тк. sg* дзвїн, дзвоніння, калатання (*дзвонів тощо*); 2. дзвонї

Geláute *n* -s, *див. Geláut* 1

gelb *adj* жóвтий; ~ **wérden** (по)жóвтїти, (по)жóвкнути; **♦ das ~e Fieber** *мед.* жóвта пропáсниця; **der ~e Neid** чóрна зáздрїсть; **~e Kárte** жóвта картка (*футбол*); **sich ~ und grün árgern** *фам.* розлютїтися, не тямити сєбє від лóтї; **vor Neid ~ und grün wérden** *фам.* позелєніти від зáздрòсїв

Gelb *n* -(e)s, = *i* *розм.* -s жóвтий кóлїр, жóвтизна; **bei** ~ на жóвте свїтло, на жóвтий сїгнал свїтлофòра

gélbbraun *adj* жóвто-коричневий

Gélbe *sub* *n* жóвтий кóлїр, жóвтизна; **das ~ vom Ei** яєчний жóвтòк; **das ist das ~ vom Ei** *розм.* це найкраще, це вищий клас

Gélbfieber *n* -s *мед.* жóвта пропáсниця

gélblich *adj* жóвтуватий

Gélbsucht *f* = *мед.* жóвтяниця

Geld *n* -(e)s, -er *перев. sg* грòші; *pl* *тж.* кóшти; **báres** ~ гóтївка; **dicke ~er** *розм.* велїкі грòші; **gróßes** ~ банкнòти, папєрòвї грòші; **kléines** ~ дрїб'язок; дрїбні грòші; **schwéres** ~ **kósten** *розм.* багáто кóштувати; **~ ánlegen** вкладáти грòші (*у щось*); **(das gróße) ~ máchen**, ~ **schéffeln** *розм.* загрїбáти грòші лопáтою; **wéder ~ noch Gut háben** не мáти ні грòшей, ні майнá; **sein ~ únter die Léute bringєn*** *розм.* не жалїти грòшей, шєдро витрáчáти грòші; **sein [das] ~ auf die Stráße wérfen***, **das ~ zum Fénster hínáuswerfen*** сїпати

грішми; \cong кидати гроші на вітер; **das** ~ **verschwenden** [vergéuden] нерозважливо витрачати [розтринькувати] гроші; **nicht für ~ und gute Worte** розм. ні за які гроші (не зробити чогось); **das ist nicht für ~ zu haben** це не продається; **er hat ~ wie Heu** [Mist] фам. він має купу грошей; \cong у нього грошей куди не кляють [хоч греблю гаті]; **das läuft [geht] ins ~** розм. це дається в добру копійчину; це б'є по кишені; **das ist nicht mit ~ zu bezahlen** розм. цього ні за які гроші не купиш; **um ~ spielen** грати на гроші; **um sein ~ kommen*** (s); **sein ~ los sein** розм. втратити свої гроші; **zu ~ kommen*** (s) розбагатіти, знайтися; **sein ~ auf die Höhe Känte legen** розм. робити заощадження, відкладати гроші (на чорний день)

Geld|abwertung *f* =, -en *фін.* знецінення грошей, девальвація; **~angelegenheit** *f* =, -en, *перев. pl* грошові [фінансові] питання; **~anlage** *f* =, -n *вкладання коштів, інвестиція*; **~anweisung** *f* =, -en *грошовий переказ*; **~bedarf** *m* -(e)s *потреба в грошах*; **~bestand** *m* -(e)s, ..stände *готівка*; **~betrag** *m* -(e)s, ..träge *грошова сума*; **~buße** *f* =, -n *юр. грошовий штраф*; **~einlage** *f* =, -n *грошовий вклад (у банк), депозит*; **~einnahmen** *pl* *грошові надходження*; **~einwurfslitz** *m* -es, -e *щілина для кидання монет (в автоматі), монето-приймач*; **~entwertung** *f* = *ек. знецінення грошей, інфляція*; **~geber** *m* -s, = *кредитор, інвестор*; **~geschäft** *n* -(e)s, -e *фінансова операція*; **~gier** *f* = *пожадливість, користолюбство*

geldgierig *adj* *пожадливий, жадібний, зажерливий*

Geld|heirat *f* =, -en *шлюб із розрахунку*; **~institut** *n* -(e)s, -e *фінансово-кредитна установа*; **~knappheit** *f* = *дефіцит коштів*; **~kurs** *m* -es, -e *валютний курс*; **~leistungen** *pl* *грошові виплати*

geldlich: *j-n ~ unterstützen* *допомагати комусь матеріально [грішми]*

Geld|lotterie *f* =, ..r|en *грошова лотерія*; **~mangel** *m* -s *відсутність грошей, безгрішшя; ек. грошовий голод*; **~mann** *m* -(e)s, ..leute *розм. багатий; фінансист; фінансовий діло́к*; **~markt** *m* -(e)s, ..märkte *ек. грошовий ринок*; **~mittel** *pl* *кошти*; **~not** *f* *грошова скрута, брак грошей*; **in ~not sein** *мати потребу в грошах, мати матеріальні [фінансові] труднощі*; **~prämi>e** *f* =, -n *грошова премія*; **~preis** *m* -es, -e *грошовий приз [виграш]*; **~quelle** *f* =, -n *джерело грошей [засобів до існування]*; **~schein** *m* -(e)s, -e *грошовий знак, банкнот*; **~schrank** *m* -(e)s, ..schranke *сейф*; **~schwierigkeiten** *pl* *грошова [матеріальна, фінансова] скрута*; **~sendung** *f* =, -en *грошовий переказ*; **~sorgen** *pl* *див. Geldschwierigkeiten*; **~spende** *f* =, -n *грошові пожертву-*

вання; грошовий внесок; **~strafe** *f* =, -n *грошовий штраф; пеня*; **~stück** *n* -(e)s, -e *монета*; **~tasche** *f* =, -n *гаманець*; **~überweisung** *f* =, -en *грошовий переказ*; **~umlauf** *m* -(e)s *ек. грошовий обіг*; **~umtausch** *m* -es *обмін грошей*

Geldumtausch|stelle *f* =, -n *пункт обміну грошей [валюти]*

Geld|verdiener *m* -s, = *розм. годувальник*; **~verlegenheit** *f* = *відсутність грошей, безгрішшя*; **in ~verlegenheit sein** *мати гостру потребу в грошах*; **~verschwendung** *f* = *марнотратство; тринькання (грошей)*; **~wäsche** *f* = *відмивання грошей*; **~wechsel** *m* -s *1. розмін грошей; 2. обмін іноземної валюти*

Geldwechsel|automat *m* -en, -en *розмінний автомат*

Geld|wert *m* -(e)s *1. вартість [курс] грошей; 2. грошова вартість (напр. товару)*; **~wesen** *n* -s *фінанси, грошова система*; **~zahlung** *f* =, -en *платіж готівкою*

Gelee [зə-] *n, m* -s, -s *1. кул. желе; Héring in ~* *заливний оселедець; 2. фарм. гель*

geléartig [зə-] *adj* *желеподібний, драглистий*

gelégen *I part II* *vid liegen*; *II adj* *1. розташований; 2. зручний, слухний, підхожий*; **zu ~er Zeit** *у зручний [слухний] час*; *3. mir ist (viel) daran ~* *я надаю цьому великого значення, це для мене (дуже) важливо*; *III adv* *вчасно; доречно*; **sind [kommen] wir ~?** *чи ми не заважатимемо?*; **das kommt mir sehr ~** *це мені дуже до речі*

Gelégenheit *f* =, -en *(слухна) нагода, можливість; привід*; **ich hätte ~, mir bot sich éine ~** *це для мене слухна нагода*; **ich hätte kéine ~, dort zu sein** *мені не довелось там побувати*; **éine ~ verpássen** [versáumen] *пропустити нагоду*; **die ~ ergréifen*** [benútzten], **sich (D) die ~ nicht entgéhen lassen***, **die ~ beim Schöpf(e) pácken** [fássen] *розм. скористатися з нагоди, не пропустити слухного випадку*; **bei (günstiger) ~** *при (слухній) нагоді, принагідно*; **bei der érsten bésten ~, bei érster ~** *при першій(-ліпшій) нагоді*

Gelégenheits|arbeit *f* =, -en *випадкова робота*; **~arbeiter** *m* -s, = *робітник, який не має постійної роботи*; **~kauf** *m* -(e)s, ..käufe *випадкова [принагідна] покупка*

geléentlich *I adj* *випадковий*; **~e Niederschläge** *часом опади*; *II adv* *випадково, принагідно; інколи, часом, від нагоди до нагоди*; *III prp (G) книжн.* *з нагоди, у зв'язку; із приводу*; **~des Jubiláums** *з нагоди ювілею*

geléhrig *adj* *тямущий, кмітливий, здібний*

Geléhrigkeit *f* = *тямущість, тямовитість, кмітливість*

Geléhrsamkeit *f* = *ученість, освіченість, ерудитія*

geléhrt *I adj* *вчений, освічений*; *II adv*: **sich ~ áusdrúcken** *розм. говорити [висловлюватися] зарозуміло*

Geléhrté *sub m, f* *заст. вчений*

Geléit *n* -(e)s, *1. проводи*; **j-m das ~ gében** *проводжати [супроводжувати] когось*; **j-m das létzte ~ gében*** *віддати комусь останню шану*; *2. охорона; ескорт, супровід*; *мор. конво́й*; **únter stárkem ~** *під посиленням конво́ю*

geléiten *vt* *проводжати, супроводжувати; конвоювати*

Geléit|schiff *n* -(e)s, -e *мор. конво́йне судно*; **~schutz** *m* -es *конвоювання; мор. охорона конво́ю*; **~zug** *m* -(e)s, ..züge *мор. конво́й*

Gelénk *n* -(e)s, -e *1. anat. суглоб*; *2. тех. зчленування*

Gelénk|band *n* -(e)s, ..bänder *anat. зв'язка*; **~bus** *m* -ses, -se *зчленований автобус*; **~entzündung** *f* =, -en *мед. артрит*

gelénkig *adj* *рухливий, спритний, гнучкий*

Gelénkigkeit *f* = *спритність, гнучкість*

Gelénk|rheumatismus *m* = *суглобний ревматизм*; **~welle** *f* =, -n *тех. карданний вал*

gelérnt *adj* *кваліфікований, навчений*

gelésen *part II* *vid lésen*

Geliebte *sub m, f* *1. заст. коханий, ..на, любий, ..ба (як звертання)*; *2. коханець, ..нка*

geliehen *part II* *vid léihen*

gelieren [ze-] *vi* *загусати, гуснути (про желе)*

gelinde *I adj* *м'який, слабкий; легкий*; **auf ~m Féuer** *на слабкому вогні*; **~t Vórwurf** *легкий докір*; *II adv* *м'яко, злегка*; **~ gewürzt** *трохи приправлений*; **~ geságt** *м'яко кажучи [висловлюючись]*

gelingen* *vi* (s) *вдаватися, виходити*; **die Sáche will nicht ~** *справа не йде на лад*; **es wird dir ~** *це тобі вдається, це в тебе вийде*

Gelingen *n* -s *удача, успіх, вдалий кінець [результат]*; **auf ein gútes ~!** *за успіх!*

gelitten *part II* *vid léiden*

gell *adj* *різкий, пронізливий (про звук)*

gellen *vi* *різко [пронізливо] звучати; in den Óhren ~* *різати слух*; **die Óhren ~ ihm** *у нього у вухах дзвенить*

gellend *adj* *різкий, пронізливий (про звук)*

gelóben *vt* *урочисто обіцяти, давати клятву [обітницю]*; **j-m Tréue** *дати комусь клятву на вірність*; **das ~ wírl** *клянэмося!*; *2. sich (D) etw. ~* *твердо вирішити щось, дати собі клятву щось зробити*

Gelóbnis *n* -ses, -se *урочиста обіцянка, обітниця*; **ein ~ áblegen** *дати урочисту обіцянку [обітницю]*; **ein ~ hálten*** *дот-*

риматися урочистої обіцянки [обітниця]

gelóbt *adj.* **das Gelóbtte Land** *бібл.* земля обітована

gelóckt *adj.* кучерявий, завитий (*про волосся*)

gelógen *part II* **vid lügen**

gelöst *I adj.* розслаблений, розкутий; невимушений, вільний; *II adv.* легко і вільно

Gelöstheit *f* = врівноваженість, душевний спокій, розкутість

gelt *prtc austr. розм.* чи не так?, чи ж не правда?, ймовірно, напевно, мабуть; ..., га?, ..., справді?

gelten* *I vi* 1. цінуватися; **die Ehre gilt mehr als das Leben** *висок.* честь дорожча за життя; 2. мати авторитет [вагу]; **sein Wort gilt hier nichts** його слово тут нічого не варте; *II vi* 1. бути дійсним, мати силу; **die Fahrkarte gilt nicht** квиток не дійсний; **das lasse ich ~** я згоден із цим, я не маю нічого проти [цього]; 2. (*D*) стосуватися (*когось* – *про зауваження тощо*); **das gilt dir!** це стосується тебе!; 3. (*als N, für A*) мати славу (*когось, чогось*), славитися (*як хтось, щось*), вважатися (*кимсь, якимсь*); *III vimp.* **es gilt!** гарзд!, добре!; **jetzt gilt's!** тепер настав вирішальний момент!; **es gilt Leben und Tod** *висок.* йдеться про життя і смерть; **hier gilt es, schnell zu handeln** тут необхідно діяти швидко

geltend *adj.* який діє, який має силу, діючий, дійовий; **die ~en Ansichten** панівні думки; **séine Réchte ~ máchen** пред'являти свої права, заявляти про свої права; **séinen Einfluss ~ máchen** використовувати свій вплив; **sich ~ máchen** даватися знаки

Geltung *f* = значення; значущість; цінність; *юр.* дія, сила, чинність, дієвість (зако́ну); **~ behálen*** залишитися в силі; **sich (D) ~ verscháffen** ставати впливовішим; **an ~ verlieren*** втратити силу [чинність] (*про закон*); втратити авторитет; **áußer ~ sein** втратити свою силу [своє значення]; **in ~ sein** бути дійсним, мати силу; **zur ~ kómmen* (s)** виявитися, позначитися; **etw. zur ~ bringen*** виставляти на показ, показувати, демонструвати, афішувати; **sich zur ~ bringen*** уміти справляти вигідне враження

Geltungsbedürfnis *n* -ses честолюбство, марносла́вство, бажання виявити себе в чомусь

Gelübde *n* -s, = *висок.* обітниця, урочиста обіцянка; **ein ~ áblegen** [féisten, tun*] да́ти обітницю [урочисту обіцянку]

gelungen *I part II* **vid gelingen**; *II adj.* вдалий; чудовий

Gelüst *n* -es, -e, **Gelüste** *n* -s, = *висок.* (*nach D, auf A*) пристра́сний по́тяг, непереборне пра́гнення (*до когось, чо-*

гось); **ein Gelüst(e) nach etw. (D)** [*auf etw. (A)*] **háben** жада́ти чо́гось, відчува́ти непереборне бажання

gelústen *висок.:* **es gelústet mich (nach D)** я пристра́сно бажа́ю (*чогось*); **er tut, was ihn gelústet** він ро́бить все, що йому замане́ться

gemáchlich *adj.* спокійний, неквапливий; зручний; **ein ~es Lében führen** жити собі на втіху [безтурботно]

Gemáchlichkeit *f* = спокій; неквапливість, розміреність

gemácht *adj. розм.* 1. удаваний, неприродний; 2.: **ein ~er Mann** людина, яка досягла (високого) становища в суспільстві; **sie ist dafür [dazú] ~** вона просто створена для цього

Gemáhl *m* -(e)s *висок.* чоловік

gemáhlen *adj.:* **~er Káffee** мелена ка́ва

Gemáhlin *f* = *висок.* дружина

gemáhnen *vi (an A)* нага́дувати (*комусь про щось*)

Gemáld *n* -s, = картина; *перен. тж.* о́пис (*чогось*)

Gemáldes|ausstellung *f* =, -en виставка картин; **~galerie** *f* =, ..g|en картинна галере́я; **~sammlung** *f* =, -en зібрання [колекція] картин

gemáß *I adj.* відповідний; належний, властивий, притаманний; **éine dem Inhalt ~e Form** фо́рма, що відповідає змісту; *II prp (D stoítъ переv. після ім.)* згідно з, за, відповідно до, у міру; **séinen Kráften ~** по змо́зі, по можливості; **den Verdiensten ~** по заслу́зі; **séinem Wunsch ~** відповідно до його бажання

gemáßigt *adj.* помірний; поміркований; стриманий; **éine ~e Réde** стримана мо́ва

Gemáuer *n* -s, = (стародавня) кам'яна стіна; *збірн.* (стародавні) кам'яні стіни; руїни

geméin *I adj.* 1. ніций, підлий; непристойний, вульгарний; **~e Rédensarten** вульга́рні [непристойні] висловлювання; **~e Lúme** хухва́ла [безсоромна] брехня; 2. загальний, спільний (*тж. в сталих словосполученнях*); **mit j-m viel ~ háben** ма́ти ба́гато спільного з кимсь; 3. *біол.* звичайний; **~er Wachólder** ялівець звичайний; *II adv. розм.* дуже, страшенно; **draußen ist es ~ kalt** надворі страшенно холодно

Geméinde *f* =, -n 1. грома́да; **Rat der ~** сільська ра́да; 2. *церк.* пара́фія

Geméinde|amt *n* -(e)s, ..ámt^{er}, **~behörde** *f* =, -n місцеве самоврядування, місцева ра́да; **~besitz** *m* -es грома́дська власність; **~land** *n* -(e)s грома́дська земля; **~präsident** *m* -en, -en *швейц.* бургомі́стр; **~rat** *m* -(e)s, ..ráte *I.* ра́да грома́ди; 2. місцева ра́да; 3. член ра́ди грома́ди; **~steuern** *pl* місцеві податки; **~verwaltung** *f* =, -en місцеве самоврядування; **~wahlen** *pl* муніципальні вибори; **~zentrum** *n* -s, ..tren *I.* муніци-

пальний ко́мплекс; 2. культу́рний центр грома́ди

geméindlich *adj.* грома́дський, комуна́льний

Geméin|eigentum *n* -s суспільна власність; **~gebrauch** *m* -(e)s грома́дське користува́ння

geméin|gefáhrlich *adj.* небезпечний для суспільства, соціально небезпечний; **~gúltig** *adj.* загальноприйнятний

Geméingut *n* -(e)s *книжж.* спільне надбання

Geméinheit *f* =, -en *1. тж. sg* ніцність, підлість, негідність; **éine ~ begéhen*** [verúben] чини́ти підло; **so éine ~!** *розм.* яка підлість [ніцність]!; 2. підлий [ніций] вчи́нок

geméinhin *adv.* звича́йно; взага́лі

Geméin|kosten *pl* накладні витрати; **~nutz** *m* -es інтереси суспільства

geméinnútzig *adj.* суспільно корисний; **~es Unternéhmen** некомерційне підприємство (*соціального призначення*); **~e Arbeit** суспільно корисна пра́ця

Geméin|nútzigkeit *f* = суспільна користь; **~platz** *m* -es, ..pláetze загальноно́відома істина, зая́ложена [банальна] ф́раза, банальність; **sich in ~plätzen bewegen***, **in ~plätzen réden** говори́ти (лише) загальниками, говори́ти банальності

geméinsam *I adj.* загальний, спільний; **~e Erklärung** спільна зая́ва; **der Geméinsame Markt** *іcm.* Спільний ри́нок (*Європейське Економічне Співтовариство*); *II adv.* спільно, разом; **mit j-m ~e Sáche máchen** діяти разом [спільно], ма́ти з кимсь спільну спра́ву

Geméinsamkeit *f* = 1. *тж. sg* спільність; 2. схожість, збіг; **zwischen diesen béiden Vólkern gibt es viele ~en** між цими двома наро́дами (е) ба́гато спільного

Geméinschaft *f* =, -en *1.* спільність, єдність; співтовари́ство, співдру́жність; **éheliche ~** шлю́бний сою́з, шлю́б; **in ~ mit j-m** у товари́стві, разом із кимсь; 2. товари́ство, об'єднання; 3. *юр.:* **etw. in ~ mit j-m besitzen*** з кимсь спільно володі́ти чимось

geméinschaftlich *adj.* загальний, суспільний, колективний; спільний; **~e Arbeit** спільна [колективна] пра́ця

Geméinschafts|antenne *f* =, -n *рад., тлб.* колективна антéна; **~arbeit** *f* =, -en колективна [спільна] пра́ця; спільна робота; **~besitz** *m* -es колективне [спільне] володіння; спільна [грома́дська] власність; **~erziehung** *f* = спільне виховання (*dimeú обох стамей*); **~film** *m* -(e)s, -e фільм спільного виробництва; **~gefühl** *n* -(e)s, **~geist** *m* -es почуття [дух] солідарності; **~grab** *n* -(e)s, ..gráber бра́тська [спільна] моги́ла; **~produktion** *f* = спільне виробництво; **in ~produktion** у співробітництві; **~raum** *m* -(e)s, ..ráume спільна кімна́та; **~sinn** *m* -(e)s почуття солідарності

[колективізму]; ~**verpflegung** *f* = громадське харчування

gemeinslawisch *adj* загальнослов'янський

gemein|sprachlich *adj* загальнонародний (про мову); ~**verständlich** *adj* загальнозрозумілий, загальнодоступний, популярний

Gemein|verständlichkeit *f* = загальнозрозумілість, загальнодоступність, популярність; ~**wesen** *n-s*, = громада; спільнота; суспільство, громадськість; ~**wohl** *n* (-e)s суспільне [загальне] благо

Gemänge *n-s*, = сума

Gemängsel *n-s* сума, мішанина

Gemésch *I part II від méssen (sich)*; ~ **an etw. (D)** порівняно із чимось; **II adj** 1. розмірений, мірний; поважний, статечний; ~**en Schrittes** розмірено кроком; ~ **sprechen*** говорити розмірено; 2. стриманий, поміркований; 3. шанобливий; **j-m in ~ em Abstand folgen (s)** йти за кимсь на певній відстані

Gemessenheit *f* = 1. розміреність; 2. статечність, поважність

Gemétzel *n-s*, = різанина, бійня

gemieden *part II від meiden*

Gemisch *n-es*, -e сума; мішанина

gemischt *adj* 1. змішаний; ~**es Doppel** парна змішана гра (*tenis i m. n.*); ~**er Chor** змішаний хор; 2. *розм.* різнорядний, різноманітний; **éine ~e Gesellschaft** строкате товариство; **jetzt wird es ~** це вже занадто, це переходить усякі межі

gemischtwirtschaftlich *adj*: ~**er Betrieb** ек. підприємство зі змішаним видом власності

gemócht *part II від mögen*

gemólken *part II від mélken*

Gémsbock *m* (-e)s, ..böcke *div.* Gámsbock

Gémse *f* =, -n *div.* Gámse

Gemúnkel *n-s* *розм.* чуткі, погос, плітки

Gemúrmel *n-s* 1. шепіт; гомін; бурмотання; 2. дзюрчання (*струмка*)

Gemúrré *n-s* бурчання; ремствування, нарікання

Gemüse *n-s*, = овочі, зелень, городина; **jünges ~** *перен. фам.* хлоп'ята, дітлахі, (зелена) молодь

Gemüse|anbau *m* (-e)s, ~**bau** *m* (-e)s овочівництво, городництво; ~**bauer** *n-s*, = городник; ~**beilage** *f* =, -n гарнір з овочів; ~**garten** *m-s*, ..gärten город; садіба; ~**händler** *m-s*, продавець овочів, торговець городиною [овочами і зеленню]; ~**handlung** *f* =, -en овочевий магазин; ~**konserven** [-və] *pl* овочеві консерви; ~**laden** *m-s*, ..läden *div.* Gemüsehandlung; ~**markt** *m* (-e)s, ..märkte овочевий ринок [базар]; ~**pflanze** *f* =, -n овочева рослина; ~**salat** *m* (-e)s, -e салат з овочів; ~**schneider** *m-s*, = овочерізка;

~**suppe** *f* =, -n овочевий суп; ~**zucht** *f* = овочівництво, городництво; ~**züchter** *m-s*, = городник

gemüsst *part II від müssen*

gemüstert *adj* візерунковий, з візерунками, з малюнком (про тканину тощо)

Gemüt *n* (-e)s, -er 1. вдача, характер, натура; **édles ~** шляхетне серце; **fröhliches ~** весела вдача; ~ **haben** бути добрим [чуйним]; **kein ~ haben** бути черствим; **er hat ein kindliches ~** *розм.* він наївний як дитина [дитя]; 2. *pl розм.* умі; **die ~er áufregen [errégen]** хвилювати умі; **die errégen ~er beschwichtigen [berúhigen]** остудити гарячі голови

gemütlich *adj* 1. затишний; приємний; 2. неофіційний, невимушений; ~**es Beisámmensein** зустріч у невимушеній обстановці; 3. привітний, добродушний, товариський; 4. спокійний, неквапливий; **nur immer ~!** спокійно!, не хвилюйтеся!

Gemütlichkeit *f* = 1. затишок; 2. привітність, добродушність, товарищескість; 3. спокій, неквапливість; **in áller ~** *розм.* не кваплячись, неквапом, спокійно; **da hört doch die ~ auf!** *розм.* куди це годиться!, це вже занадто! **in Géldsachen hört die ~ auf** *присл.* ≅ брат мій, а хліб їж свій; свій не свій, а в горіх не лізь

Gemüts|art *f* = душевний склад, характер, вдача, темперамент; ~**bewegung** *f* =, -en душевне переживання, емоція

gemütskrank *adj* душевнохворий

Gemüts|mensch *m* -en, -en *розм.* добряга, добродушна людина; ~**ruhe** *f* = душевний спокій, безтурботність; самовладання; **in áller ~ruhe** *розм.* спокійно, безтурботно; ~**verfassung** *f* =, ~**zustand** *m* (-e)s душевний стан, настрої

gemütvoll *adj* задушевний

gen [ge:n] *prp* (A) *поет.* вказує на напрям до; на; ~ **Himmel** на небеса; ~ **Ósten** на схід, до сходу

Gen [ge:n] *n-s*, -e *біол.* ген

genannt *I part II від nénnen (sich)*; **II adj** (*скор. gen.*) (вище)названий; (вище)згаданий

genás *prät* *від* **genésen**

genáu *I adj* 1. точний; докладний; ретельний; педантичний; скрупульозний; **in állem ~ sein** бути точним [акуратним] у всьому; 2. ошадливий, розважливий; **in Géldsachen sehr ~ sein** бути педантичним у грошових питаннях; **mit ~er Not** насилу, ледве; **II adv** точно; докладно; рівно (*про час*); (**stimmt**) ~! *розм.* правильно!, так, звичайно!; ~ **auf die Minute** хвилиною в хвилину; **etw. ~ kénnen*** ґрунтовно знати щось; **sich ~ an die Vórschrift halten*** суворо дотримуватися правил [інструкції]; **es ist ~ dassélbe** це абсолют-

но одне й те саме; **es mit etw. (D) ~ néhmen*** 1) бути дуже педантичним у чомусь; 2) надавати чомусь великого значення, ставитися до чогось серйозно; розуміти щось у буквальному значенні (слова); ~**er betráchtet** при уважнішому розгляді; **aufs [auf das] ~(e)ste** точнісінько; ~ **genómmen** власне (кажучи), по суті

Genáuígkeit *f* = 1. точність; старанність, ретельність, акуратність; **peínliche ~** педантичність; скрупульозність; 2. розважливість, обачність; (надмірна) ошадливість

genáuso *adv* точнісінько такий (самий)

Gendárm [zan-] *m* -en, -en *австр.* і *рідк.* жандарм

Gendarmerie [zan-] *f* = *австр.* і *рідк.* жандармерія

Genealogie *f* = генеалогія

genealógisch *adj* генеалогічний, родовідний

genéhm *adj* прийнятний; бажаний; **j-m ~ sein** підходити комусь, влаштовувати когось

genéhmigen *vt* дозволяти, схвалювати, санкціонувати (щось), погоджуватися (на щось); **ein Gesúch ~** задовольнити прохання [клопотання]

Genéhmigung *f* =, -en дозвіл, затвердження, санкція; схвалення, згода; **éinen Entwúrf zur ~ vorlegen** подати проєкт на затвердження

genéhmigungspflichtig *adj* який потребує спеціального дозволу; який підлягає затвердженню

genéigt *adj* 1. (*zu D*) схильний, охочий (до чогось); **zur Versóhnung ~ sein** бути схильним до примирення; 2. (*j-m*) доброзичливий, прихильний (до когось)

Genéigtheit *f* = прихильність; ласка, доброзичливість

Generál *m-s*, -e *i* ..räle генерал

Generál|abrechnung *f* =, -en *ком.* остаточний розрахунок; ~**agent** *m* -en, -en головний представник (*фірми тощо*); ~**angriff** *m* (-e)s, -e генеральний наступ; ~**auftragnehmer** *m-s*, = генеральний підрядник, генпідрядник; ~**bebauungsplan** *m* (-e)s, ..pláne генеральний план забудови (*міста*); ~**bevollmáchtigte** *sub m* повноважний представник; ~**direktor** *m-s*, -en генеральний директор; ~**feldmarschal** *m-s*, ..schälle генерал-фельдмаршал

Generál|ien *pl* *австр.* 1. загальні відомості; 2. анкєтні дані

generalisieren *vt* узагальнити

Generalissimus *m* =, ..mi *i* -se генералісимум

Generalität *f* = генералітет, генерали

Generál|konstrukteur [-.tə:r] *m-s*, -e генеральний конструктор; ~**konsul** *m-s*, -n генеральний консул; ~**konsulat** *n* (-e)s, -e генеральне консульство

Generálleutnant *m-s*, -s *i* -e генерал-лей-

тенант
Generálini|e *f* = генеральна лінія
Generálmajor *m -s, -e* генерал-майор
Generá||musikdirektor *m -s, -en* головний диригент; ~**nenner** *m -s, = мат.* спільний знаменник; **auf einen ~nenner bringen*** привести до спільного знаменника; *перен. тж.* досягти згоди, узгодити
Generáloberst *m -en, -en* генерал-полковник
Generá||plan *m -(e)s, ..pläne* генеральний план (*für A чогось*); ~**probe** *f =, -n* генеральна репетиція; ~**reparatur** *f =, -en* капітальний ремонт; ~**schlüssel** *m -s, =* універсальний ключ; ~**sekretär** *m -s, -e* генеральний секретар
Generálsrang *m -(e)s* генеральське звання, генеральський чин
Generá||staatsanwalt *m -(e)s, ..wälte* генеральний прокурор
Generá||stab *m -(e)s, ..stäbe* генеральний штаб, генштаб (*розм.*); ~**stäbler** *m -s, =* офіцер генерального штабу; ~**streik** *m -(e)s, -s* загальний страйк; ~**überholung** *f =* капітальний ремонт; ~**versammlung** *f =, -en* 1. загальні (підсумкові) збори; 2. Генеральна Асамблея (*ООН*); ~**vertretung** *m -(e)s, ..träge* генеральна угода; ~**vertretung** *f =, -en* головне представництво; ~**vollmacht** *f =, -en* *юр.* генеральне доручення
Generátion *f =, -en* 1. покоління; **von ~ zu ~** з покоління в покоління; 2. *тех.* генерація
Generátions||konflikt *m -(e)s, -e* конфлікт поколінь; ~**wechsel** *m -s* зміна поколінь
Generátor *m -s, ..tören* *тех.* генератор; газогенератор
Generátoranlage *f =, -n* *тех.* генераторний пристрій
generéll **I** *adj* загальний, універсальний; **II** *adv* взагалі, загалом; **ein Problém ~ lösen** вирішити проблему в загальних рисах
generieren *vi* виробляти, продукувати; генерувати, породжувати
generös [*ge - i* *рише* зэ-] *adj* великодушний, щедрий
Generosität [*ge - i* *рише* зэ-] *f =* великодушність; щедрість
Genése *f =, -n* *спец.* генезис, виникнення, походження
genésen* *vi* (s) одужувати, поправлятися
Genésis *f =* *див.* **Genése**
Genésung *f =* одужання, вілікування, відновлення (здоров'я; **der ~ entgegengehen*** (s) [entgégehen*] бути на шляху до одужання)
Genésungsheim *n -(e)s, -e* санаторій
Genétik *f =* генетика
Genétiker *m -s, =* генетик
genétisch *adj* генетичний
Génétiv *див.* **Génitiv**
Génfer *adj inv* женівський

geniál, geniálisch *adj* геніальний; **ein geniáler Kopf** геніальна людина
Genialität *f =* геніальність
Genick *n -(e)s, -e* потилиця; **sich (D) das ~ bréchen*** скрутити собі в'язи; **am ~ pácken** схопити за б'арки
Genick||fänger *m -s, =* мисливський ніж; ~**schuss** *m -es, ..schüsse* постріл у потилицю; ~**starre** *f =* *мед.* цереброспінальний менінгіт
Genie [*ze -*] *n -s, -s* 1. *тж.* *sg* геніальність; 2. гений, геніальна людина; **ein verkántes ~** *жарт.* невизнаний гений
genieren, sich [*ze -*] ніяковіти, соромитися
genierlich [*ze -*] *adj* *розм.* 1. тяжкий, болісний; 2. сором'язливий, боязкий
genießbar *adj* їстівний, придатний для їжі
Genießbarkeit *f =* їстівність, придатність для їжі [для споживання]
genießen* *vi* 1. їсти, вживати в їжу; **es ist nicht zu ~** це неїстівне; 2. насолоджуватися (*чимось*); 3. користуватися (*позагою, довірою тощо*); **eine gründliche Ausbildung ~** отримати добру освіту; **er ist nicht zu ~** *розм.* він нестерпний
Genießer *m -s, =* людина, що віддається втіхам; сластолюбець, жуїр, сибаріт; гурман
genießerisch **I** *adj* якій насолоджується (*чимось*); **II** *adv* з насолодою
Genitá|ien *pl* *мед.* статеві органи
Génitiv *m -es, -e* *грам.* родовий відмінок
Génius *m =, ..pijen* 1. *тж.* *sg* геніальність; 2. гений, геніальна людина
Genmutation [*'ge:n -*] *f =, -en* *біол.* гінна мутація
genómmen *part II* *вид* **néhmen**
Genörgel *n -s* бурчання
genórm *adj* нормований; уніфікований, стандартний
genóss *prät* *вид* **genießen**
Genósse *m -n, -n* товариш (*про члена марксистської партії*)
genóssen *part II* *вид* **genießen**
Genóssenschaft *f =, -en* товариство; артіль; кооператив; *pl* *тж.* кооператив
Genóssenschaftler *m -s, =* 1. член кооперативу; 2. кооператор
genóssenschaftlich *adj* кооперативний; ~**e** **Produktion** кооперативне виробництво; ~ **organisieren** кооперувати
Genóssenschafts||betrieb *m -(e)s, -e* артіль, кооператив, кооперативне підприємство; ~**mitglied** *n -(e)s, -er* *див.*
Genóssenschaftler **I**; ~**wesen** *n -s* кооператив
Genóssin *f =, -nen* товариш (*про жінку — члена марксистської партії*)
genótigt *adj* вимушений; **sich ~ séhen***, ~ **sein** бути змушеним
Genotýp *m -s, -en* *біол.* генотип
Genozíd *m -(e)s, -e* *i -i* *jen* геноцид
Genre [*'zã:rã -*] *n -s, -s* жанр

Genre||bild [*'zã:rã -*] *n -(e)s, -er* жанрова картина; ~**malerei** *f =* жанровий живопис
Gen||struktur [*'ge:n -*] *f =, -en* *біол.* структура гена; ~**technik** *f =* гінна інженерія
Gentilordnung *f =* *ісм.* родовий лад
Gentleman [*'dzẽntlmãn*] *m -s, ..men* джентльмен
Gentleman's Agreement [*'dzẽntlmãnz* *ã'grĩ:mãnt*] *n =, = -s* *книжн.* джентльменська угода
Genuése *m =, -n* генуезець
genuésisch *adj* генуезький
genúg *adv* досить, доволі; **gut ~** досить добре; **schlecht ~** досить погано; **mehr als ~, ~ und úbergenug** більш, ніж досить; **noch nicht ~** ще мало; **nicht ~ damit, dass...** мало того, що...; ~**!, schon ~!, ~ (jetzt)!** досить!, гіді!; **ich hábe ~ (davon)** з мене досить; **mení** це набридло; ~ **des Gúten!** доброго потрошку!
Genúge *f* *книжн.*: **zur ~** удоцаль, достатньо; **dem Gesétz ~ tun*** дотримуватися закону; **j-s Fúrdérungen ~ léisten** відповідати чимось вимогам
genúgen *vi* (D) 1. вистачати, бути достатнім; **das genúgt mir nicht** мені цього замало; 2. задовольняти (*вимоги*); **sich an etw. (D) ~ lássen*** задовольнятися чимось
genúgend *adj* достатній, задовільний
genúgsam *adj* невимóгливий, невинбáгливий, скромний; ~ **sein** задовольнятися малим
Genúgsamkeit *f =* невимóгливість, невинбáгливість, скромність
Genúgtuung *f =* задоволення; **es ist mir éine ~, das zu hóren** мені втішно чути це; **seiner ~ Áusdruck gében*** висловлювати задоволення
genuín *adj* 1. первозданний, природний, натуральний; 2. *мед.* вроджений
Génus *n =, ..neger* 1. *грам.* стан; *див.* *тж.* **Génus vérbí**; 2. *грам.* рід
Genúss *m -es, ..nüsse* 1. *тж.* *sg* споживання (*їжі*); 2. насолода; задоволення, втіха, відрáда; **j-m ein ~ sein, j-m ~ beréiten** робити приємність [принісити втіху] комусь, тішити когось; **um den ~ bringen*** позбавляти задоволення; **das war ein ~!** це була насолода!; **in den ~ von etw. (D) kómmen*** (s) користуватися (*чимось*)
Genússmittel *pl* виробу смакової промисловості; делікатеси
Genússmittel||industrie *f =* смакова промисловість
genússreich *adj* якій дає насолоду, якій приносить задоволення
Genússsucht *f =* жага насолоди; хтївість
genúss||súchtig *adj* жадібний до втіх; хтївий; ~**voll** **I** *adj* спóвнений задоволення; **einen ~en Úr|laub verlében** приємно провестись відпустку; **II** *adv* з на-

солóдою
Génus véربي ['ver-] *n*, *pl* Génera véربي
 грам. стан
Géobotánik *f* = геоботаніка
Géochemie *f* = геохімія
Geodásie *f* = геодезія
Geodät *m* -en, -en геодезіст
geodätisch *adj* геодезічний
Geodätische *f* = *mat.* геодезічна (лінія)
Géodynamik *f* = геодинаміка
Geográf. **Geógráph** *m* -en, -en географ
Geografie. **Geographie** *f* = географія
geográfisch. **geográphisch** *adj* географічний
Geohydrologie *f* = гідрологія сүші
Geológ *m* -en, -en *австр.*, **Geológ** *m* -n, -n геолог
Geologie *f* = геологія
geológisch *adj* геологічний; ~e **Formation** геологічний період
geólt *adj*: *wie ein* ~er **Blitz** *фам.* блискавично; куюлю, стрілою, як вихор, щодуху, стрімголов
geomagnétisch *adj* геомагнітний
Geomagnetismus *m* = геомагнетизм
Geometrie *f* = геометрія
geométrisch *adj* геометричний
Géophysik *f* = геофізика
Geopolitik *f* = геополітика
geórdnet *adj* впорядкований; *in* ~en **Verhältnissen leben** жити в нормальних умовах
Geórgler *m* -s, =, -in *f* =, -nen грузин, ..ка
geórgisch *adj* грузинський
geothérmisch *adj* геотермічний
geozéntrisch *adj* геоцентричний
Gepäck *n* -(e)s багаж; **das** ~ **aufgeben*** здавати багаж
Gepäck|abfertigung *f* =, -en 1. багажне відділення (*на вокзалі тощо*); 2. *тж. sg* відправлення багажу; ~**anhänger** *m* -s, = багажна бірка; ~**annahme** *f* = 1. прийом багажу; 2. пункт прийому багажу; багажне приміщення; ~**aufbewahrung** *f* =, -en 1. *тж. sg* зберігання багажу; 2. камера схову (багажу); ~**aufgabe** *f* = здавання багажу; ~**ausgabe** *f* = видача багажу; ~**automat** *m* -en, -en *зал.* автоматична камера схову (багажу); ~**beförderung** *f* = перевезення багажу; ~**kontrolle** *f* =, -n (митний) огляд багажу; ~**marsch** *m* -es, ..märsche *військ.* марш із повною викладкою; ~**raum** *m* -(e)s, ..räume 1. багажне відділення; *авт.* багажник; 2. *ав.* багажний [вантажний] відсік; ~**schein** *m* -(e)s, -e багажна квитанція; ~**schlieβfach** *n* -(e)s, ..fächer відсік автоматичної камери схову (багажу); ~**stück** *n* -(e)s, -e місце багажу; ~**träger** *m* -s, = 1. носій; 2. багажник (*велосипеда*); ~**wagen** *m* -s, = багажний вагон; ~**zustellung** *f* = доставка багажу
geränzert *adj* броньований; танковий, який входить до складу танкового з'єднання

Gepárd *m* -s, -e *зоол.* гепард
gepfeffert *adj* *розм.* 1. непристойний, вульгарний, брутальний; ~er **Witz** солоний [крутий] дотеп; 2. занадто високий (*про ціну*), занадто дорогий; ~e **Préise** нечувані [небували] ціни; 3. різкий; ~e **Antwort** різка відповідь
gepféilt *adj* стрілоподібний (*про крило літака*)
gepiffen *part II* *від* **pféifen**
gepflégt *adj* пещений; доглянутий; ~es **Benéhen** ввічливе звертання; ~e **Kléidung** елегантний одяг; ~e **Spráche** вишукана мова
Gepfléghéit *f* = випещеність, викоханість; вишуканість (*про стиль тощо*)
Gepflógenheit *f* =, -en звичай; звичка; традиція; **mit der** ~ **bréchen*** порушити традицію; **entgégen den sonstigen** ~en всупереч встановленому порядку [чинній практиці]
geplágt *adj* змучений, нещасний
Geplághéit *f* = змученість
Geplánel *n* -s, = 1. *військ.* стрілянина; 2. лайка, свάρка
Geplápper *n* -s *розм.* 1. (дитяче) белькотання; 2. балаканія
Geplárr *n* -(e)s *розм.*, **Geplárr** *n* -s *розм.* плач, пхикання
Geplátscher *n* -s плéскіт; дзюрчання
Gepláuder *n* -s невимушена розмова, легка бесіда
Gepóler *n* -s 1. гуркіт; 2. *розм.* галас, шум, лайка, свάρка
Gepräge *n* -s 1. карбування, відбиток; 2. *перен.* відбиток, ознака; **das** ~ **der Zeit** відбиток часу; **das** ~ **geben*** накладати відбиток
Gepränge *n* -s пішність, розкішність
Geprässel *n* -s *розм.* (дрібне) постукування (*дощу тощо*); потріскування (*возню*)
geprellt *adj* *розм.* обманутий, облурений
gepresst *adj* (с)пресований; вивалений; ~e **Taréte** тиснена шпалера; ~er **Kávier** паюсна ікра; **mit** ~er **Stimme** здавленим голосом
gepriésen *part II* *від* **préisen**
gepútz *adj* віряджений, вичепурений; розцяцькований
Gequáke *n* -s 1. *розм.* квáкання; 2. *розм.* (невпінне) базікання
Gequássel *n* -s *розм.* (пустé) базікання
Gequátsch *n* -(e)s, **Gequátsche** *n* -s *розм.* безглузде базікання
Gequélle *n* -s *розм.* ниття, пхикання
Gequieke. **Gequietsche** *n* -s *розм.* пронизливе верещання [пищання]
gequóllen *part II* *від* **quélle**
geráde (*розм.* **gráde**) **I** *adj* 1. прямий; *in* ~r **Linie** *von* j-m **ábstammen** бути прямим нащадком когось; 2. прямодушний, відвертий; 3. *мат.* парний; **II** *adv* 1. прямо; ~ **herúnter** 1) прямо донизу; 2) прямовисно, перпендикулярно; ~ **sitzen*** сидіти прямо; **sich** ~ **hált**en* триматися прямо; 2. прямо, від-

вэрто, без на́тяків; 3. сáме, якраз; **er ist** ~ **ábgereist** він щойно ви́їхав; **da fällt mir** ~ **ein** між іншим; **du kommst mir** ~ **rechtl** 1) ти прийшов сáме вчáсно; 2) тебе тут тільки не вистачáло!; 4. лédве(-лédве); **das Geld reicht** ~ грóшей лédве(-лédве) вистачáс; 5.: **nicht** ~ *розм.* не дўже; **das ist mir nicht** ~ **ángenehm** мені це не дўже приéмно
Geráde *sub f* 1. *мат.* пряма (лінія); 2. *спорт.* пряма (доріжка); *in die* ~ **éinbiegen*** (s) виходити на пряму; 3. *спорт.* прямий удáр (бокс)
gerádeáus (*розм.* **gradeáus**) *adv* прямо, навростéць; *тж. перен.* відвэрто
gerádebiegen* (*розм.* **grádebiegen**) *вид-окр. vi* 1. розправити, розпростáти, розігну́ти; 2. *розм.* залáгоджувати (*справу*)
geráde||heráus (*розм.* **gráderáus**) *adv* *розм.* прямо, навростéць; **die Wáhrheit** ~**heráus ságen** сказáти всю правду; ~**hin** (*розм.* **grádehin**) *adv* нерозважливо, легковажно
gerádenwegs *div.* **gerádewegs**
gerádert *adj* стóмлений, виснажений, змучений, розбитий; **sich** (*wie*) ~ **fúhlen** почувáтися зóвсім знеси́леним
gerádeso (*розм.* **grádeso**) *adv* якраз, сáме, так сáмо, (достóту) такий сáмий; ~ **gut** з таким сáмим успíхом, так сáмо (дóбре); ~ **viel** сáме стільки
gerádestehen* (*розм.* **grádestehen**) *вид-окр. vi* стóяти прямо; **für etw.** (A) ~ *розм.* б́ути відповідáльним за щось
gerádewegs (*розм.* **grádewegs**) *adv* 1. прямо, навростéць; 2. відкрито, не сорóмлячись
gerádezu (*розм.* **grádezu**) *adv* 1. прóсто-таки, прýмо-таки; 2. *div.* **gerádeheráus**; **♦** ~ **sein** б́ути прýмоли́нійним; не церемóнитися
Gerádeheit (*розм.* **Grádeheit**) *f* = 1. прýмотá, прýмоду́шність; 2. *мат.* парність
geráde||linig *adj* прýмоли́нійний (*тж. перен.*); ~**winklig** *adj* прýмоку́тний; ~**zahlig** *adj* *мат.* парний
Geráffel *n* -s *диал.*, *австр. розм.* мóтлох, мизерія
gerámmelt *adv.* ~ **voll** *розм.* повнісінький
Geránie *f* =, -n *бот.* журавéць, герáнь
geránn *part II* *від* **rénnen**
Gerássel *n* -s *розм.* гуркіт, шум; бря́зкіт
Gerát *n* -(e)s, -e 1. прилад, інструмент; апарат; 2. *тж. sg* *військ.* матеріальна частіна; 3. зб́ірн. реманент, інвентáр; 4. *спорт.* гімнастичний снаряд
Gerátebau *m* -(e)s приладобудування
geráten* *vi* (s) 1. удавáтися; **séine Arbeit ist gut** ~ його рóбота вдáла; **das Getréide ist gut** ~ хл́іб дóбре вродів; **zu klein** ~ *розм.* не вдáтися зрóстом; **er ist nach séinem Váter** ~ він вдáвся у свогó бáтька; 2. потрáпити, опинитися; **an die fálsche Adrésse** ~ *розм.* зверну́тися не за адрéсою (*тж. перен.*); **auf j-s Spur** ~ натрáпити на чийсь слід; *in*

éine Fálle ~ потра́пити в па́стку (*тж. перен.*); **in die Klémme** ~ *розм.* опині́тися в скрутно́му стано́вищі, ускочи́ти в хале́пу; **3. (in A) прійті́ (у якийсь стан); áußer sich (D)** ~ втра́тити самовладáння, розлю́тїтися; **in Aufregung** ~ розхвилюва́тися; **in Schúlden** ~ залі́зти в борги́; **in Verzug ~ sein** ма́ти заборго́ваність; **in Verzwéiflung** ~ упа́сти в рózпач; **in Wut** ~ розлю́тїтися

geráten² adj вдáлий; **nicht** ~ невдáлий
geráten adj: **etw. für ~ hálten*** вважáти щось за доцільне; **es ist das ~ste...** найкраще ..., найро́зумніший вихід...

Geráte|schnur f =, -en *ел.* сполу́чний шнур; **~stecker m -s,** = (електро)ві́лка, ште́псель, ште́кер (*для побутових електроприладіє*); **~turnen n -s** спортивна гімна́стика на сна́рядах

Geratewóhl n: **aufs ~** *розм.* на шáстья, задога́д, навманн́я

Gerátschaften pl при́лади, апарату́ра
Geráttler n -s *розм.* гуркі́т, гримотіння
Gerátturmen div. **Gerátturmen**

Gerátturübung f =, -en *спорт.* впра́ва на сна́рядах

geráuchert adj копче́ний

Geráufe n -s *розм.* бійка, сýтичка
geráum adj тривáлий; **éine ~e Zeit** чимáлий тэрмін, тривáлий час; **seit ~er Zeit** відда́вна, з давніх-давén

geráumig adj простóрий, місткий

Geráumigkeit f = місткість

Geráusch n -(e)s, -e (слабкий) шум, шурхі́т, шарудіння; *рад.* перешко́ди; **ein ~ máchen [verúrsachen]** шумі́ти

geráuscharm adj безшумний, малолу́мний

Geráuschdämpfung f = (за)глу́шення звúку; шумоглу́шення

geráuschlos adj безшумний, тихий

Geráuschlosigkeit f = безшумність, ти́ша

Geráusch|pegel m -s, = рівень шуму; **~quelle f** =, -n джерело шуму

geráusch|schlussend adj звукопоглина́льний; **~voll adj** гучний

gerben vt **1.** вичи́нювати (*шкіру*); **2.** рафінува́ти (*сталь*); **♦ j-m das Fell ~ fam.** відлущува́ти когось, на́м'яти бо́кі ко́мусь

Gerber m -s, = чинба́р; шкіря́ник

Gerberéi f =, -en **1.** чинба́рня; шкіря́ний заво́д; **2. тк. sg** вичи́нювання, дубле́ння

Gerb|säure f = *хім.* дуби́льна кислота́, та́нін; **~stoff m -(e)s, -e** *хім.* дуби́льна речовина́

geréchnet adv беручи́ до ува́ги, з о́гляду [зважáючи] на; **knapp** ~ міні́мум, щонаймéнше; **gut [noch]** ~ ма́ксимум, щонайбiльше; **alles in állem** ~ у ціло́му

gerécht adj справедливий; пра́ведний; **éine ~e Sáche** справедли́ва справа́; **állen Ánforderungen ~ wérden** відпові́дати всім вимо́гам; **es ist schwer, állen**

und jedém ~ zu wérden ще той не вроди́вся, щоб усім догоді́в; **♦ in állen Sátteln ~ sein** *розм.* ≅ бу́ти ма́йстром на всі ру́ки [на все, на вся́чину]

geréchtfertigt adj обгрунто́ваний, спра́ведливий

Geréchtigkeit f = **1.** спра́ведливість; за́конність; **áusgleichende** ~ спра́ведливе відшкодува́ння за́даних збитків; ~ **úben** діяти спра́ведливо [за за́коном]; **2.** правосу́ддя; **den Hánden der ~ úberliefern [úberantworten, úbergében*]** пере́дати до рук правосу́ддя

Geréchtigkeitsgefúhl n -(e)s, **Geréchtigkeitsinn m -(e)s** почуття́ спра́ведливості

Geréde n -s *розм.* **1.** балака́нина, бала́чки, базікання; **álbernes** ~ безглу́зде [пустé] базікання; **2.** по́голос, чу́тка, плі́тка; **es geht das ~, dass...** подéйкують, що...

gerégelt adj врегульо́ваний, впорядко́ваний; **ein ~es Lében führen** прова́дити пра́вильний спóсіб життя́

geréichen vi (zu D) вплива́ти (*на щось*), прино́сити (*щось*); **zum Nützen** ~ бу́ти корисним; **zum Náchteil [zum Scháden]** ~ завда́вати шко́ди; **das geréicht ihm zur Éhre** це робі́ть йому́ честь; **das geréicht ihm zur Schánde** це його́ ганьби́ть [безче́стить]; **das geréicht ihm zum Verdérbén** це згубно́ для нього́, це його́ занала́стят

geréizt adj роздратований; ~ **wérden** дра́туватися

Geréiztheit f = роздратува́ння, дра́тливі́вість

Geréne n -s *розм.* бігáнина, мету́шня
geréuen vimp ridk.: **es geréut mich, dass...** я каю́ся в то́му, що..., мені́ шко́да, що...

Gérfalke m -n, -n *зоол.* кречет

Geriatríe f = *мед.* геріатрія

Gericht¹ n -(e)s, -e блю́до, стра́ва

Gericht² n -(e)s, -e суд; **das Óberste** ~ Верховний суд; **das Júngste** ~ *рел.* Стра́шний суд; **ein strénges** ~ **úber j-n ergéhen lássen*** вино́сити ко́мусь суво́рий ви́рок; **sich dem ~ stéllen** ста́ти пе́ред со́дом; **j-n bei ~ verklágen** пода́ти на ко́гось до со́ду; **von ~s wégen** судови́м порядком; **j-n vor ~ láden* [fórdern]** ви́кликати ко́гось до со́ду; **die Sáche kommt vor** ~ спра́ву бу́де пере́дано до со́ду, спра́ва бу́де розгляда́тися в со́ді

gerichtlich I adj судовий; **éine ~e Verhándlung** слухáння спра́ви в со́ді; **éine ~e Áussage** показáння [свiдчення] на со́ді; **II adv** судом, судови́м порядком; **j-n ~ belángen [verfólgén]** притя́гти ко́гось до судово́ї відповiдальності; **gégen j-n ~ vorgéhen* (s)** пода́ти до со́ду на ко́гось; ~ **vórbestraft sein** ма́ти судимість

Gerichts|barkeit f = *юр.* юрисди́кція; підсо́удність; **~behórde f** =, -n суд, су-

дова́ інста́нція; **~beschluss m -es,** ..schlüsse ухва́ла со́ду; постано́ва со́ду; **~entscheid m -(e)s, -e,** **~entscheidung f** =, -en судовé рiшення; **~hof m -(e)s,** ..hófe суд; судовá пала́та; трибуна́л; **~kosten pl** судові витрати; **~medizin f** = судовá медици́на; **~saal m -(e)s,** ..sále záла судово́го засiдання; **~sit-zung f** =, -en судовé засiдання; сесiя со́ду; **~stand m -(e)s** підсо́удність; **~tag m -(e)s, -e** день засiдання со́ду, день судово́го рózгляду (спра́ви); **~urteil n -(e)s, -e** ви́рок со́ду; судовé рiшення; **das ~urteil áufheben*** скасува́ти рiшення со́ду; **~verfahren n -s,** = судочи́нство; **~verhándlung f** =, -en судовий рózгляд, судовий процéс; **~verhándlung únter Áusschluss der Óffentlichkeit** слухáння спра́ви за за́чиненими дверiма; **~vollzieher m -s,** = судовий викона́вець; **~zustándigkeit f** = підсо́удність

gerieben I part II eid réiben (sich); II adj *розм.* хитрий, шахраюва́тий, проно́зливий; **ein ~er Kerl [Kúnde]** прои́дсьвіт, стріляний горобéць, шельма

Geriebenheit f = *розм.* хитрiсть, проно́зливiсть

gering I adj **1.** незначний, мали́й, мiзе́рний; **~e Ánforderungen** невисо́кі [скро́мні] вимо́ги; **sich in nicht ~er Verlégenheit [Géldnot] befinden*** перебува́ти в до́сити скрутно́му (матерiальному) стано́вищі; **das ist nicht méine ~ste Sórgé** це менé ма́ло турбу́с; **ein ~es tun*** внесе́ти (свою́) скро́мну лепту́; **2.** низький (*про я́кість*); **II adv** небага́то, ма́ло; **am ~sten** найменше; **nicht im ~sten** анітро́хи, зóвсім ні, аж нія́к; **auch nur im ~sten** хоч скiлькись; **von j-m ~ déngen*** бу́ти невисо́кої думки про ко́гось; ~ **geréchnet** прина́ймні; **~áchten** не надава́ти значення (*чомусь*); **néхтувати (чимось, кимсь), знева́жливо ста́внитися (до чо́гось, ко́гось); ~ schätzen** néхтувати (*чимось, кимсь*); **~scházten,** не поважати, не поважати (*ко́гось, щось*)

Geringe sub n: **es ist nichts ~s** це спра́ва важли́ва [неабiя́ка]; **mit ~m zufriedén sein** задово́ляється мали́м

geringfúgig adj неистóтний, незначний, несуттéвий, мiзе́рний

Geringfúgigkeit f =, -en **1. тк. sg** несуттéвість, мiзе́рність; **2.** дри́бниця, дурни́ця

Geringhaltig adj *мін.* бiдний; низько́ї проби́ (*про благо́родні метали*); **~es Erz** бiдна руда́

geringscháztig I adj знева́жливий, пре́зирливий; **II adv** зvéрхньо, знева́жливо, зго́рда

Geringscházung f = знева́га, прези́рство, непова́га

Geringste sub n: **es entgéht ihm nicht das ~** від його́ ува́ги нічо́го не схова́ється; **das ~, was du tun kannst, ist...** наймен-

ше, що ти можеш зробити, це...
geringstenfalls *adv* щонайменше
geringwertig *adj* малоцінний; низькосортний, низькопробний
gerinnbar *div.* **gerinnungsfähig**
Gerinnbarkeit *f* = *div.* **Gerinnungsfähigkeit**
gerinnen* *vi* (s) *с*кипати́ся (*про молоко*); зсідати́ся, запікати́ся (*про кров*); застига́ти, тве́рднути; згуща́тися; **vor Schreck gerann ihm das Blut in den Adern** у нього кров у жилах зупинилася від страху
Gerinnen *n* -s *с*кипа́ння, зсідання (*крові, молока тощо*)
Gerinnsel *n* -s, = згусток (*крові*); загусла рідина; *хім.* коагуля́т
Gerinnung *f* = *с*кипа́ння, зсідання (*крові, молока*)
gerinnungsfähig *adj* який зсідаеться (*про кров тощо*)
Gerinnungsfähigkeit *f* = здатність зсідатися (*про кров, молоко*)
Gerippe *n* -s, = 1. *анат.* кістя́к, скелет; 2. остов, кістя́к; карка́с
gerippt *adj* 1. ребри́стий; 2. *бот.* жилкува́тий, із прожилками
gerissen *I part II від reißen (sich); II adj* *розм.* проно́зливий, хитрий, спритний; бували́й; **ein ~er Kerl [Bürsche]** пройди́світ, шельма, біта голова
Gerissenheit *f* = *розм.* проно́зливість, хитрість, спритність
geritten *part II від reiten*
Germ *f* = *i m* -s *діал., австр.* дріжджі
Germánen *pl* (*sg.* **Germáne**) (стародавні) герма́нці, тевто́нці (*одн.* герма́нець, тевто́нець)
Germánin *f* =, -nen *іст.* герма́нка, жінка німе́цького племе́ні
germánisch *adj* давньогерма́нський, тевто́нський; ~e **Spráchen** герма́нські мо́ви
Germanismus *m* =, ..men *лінгв.* герма́нізм
Germanist *m* -en, -en герма́ніст
Germanistik *f* = герма́ністика, герма́нська філоло́гія
Germánium *n* -s *хім.* герма́ній
Gérmer *m* -s, = *бот.* чемери́ця
gern, *розм.* **gérne** *adv* (*comp* **lieber, superl am liebsten**) 1. охоче; **sehr ~, gar zu ~, von Herzen ~, hérzlich ~, für sein Leben ~** *розм.* із задоволення́м; ~ **geschéhen!** не ва́рто дякувати!, ні за що!; **es ist nicht ~ geschéhen!** дуже шкода́!, це ста́лося випадково́!; **bei j-m ~ gesehen sein** бу́ти бажани́м го́стом у ко́гось; **ich möchte ~** мені хоті́лося б; 2. зазвичай, як пра́вило; **er geht ~ früh schláfen** він зазвичай ра́но ляга́є спа́ти; 3. *розм.* ле́гко, про́сто; швидко́; **er ist ~ beléidigt** ~ він дуже вразли́вий; **im Sommer wird die Milch ~ sauer** влітку мо́локо швидко скиса́є; 4.: **gut und ~** *розм.* прина́ймні; **das ist nun gut und ~ zehn Jahre her** відто́ді мину́ло при-

на́ймні [щона́ймше] ро́ків де́сять; ♣ **der kann mich (mal) ~ háben!** *розм.* нехай він забира́ється (геть)!; **du kannst mich (mal) ~ háben!** *розм.* забира́йся під три чорти!
Gérnegroß *m* =, -e *розм.* хвалько́, вискочка
geróchen *part II від riechen*
Geröll *n* -(e)s *ринь*
Gerólle *n* -s *розм.* гу́л; гу́ркіт, розко́ти (*грому*); ро́кіт (*хвиль*)
gerónnen ¹ *part II від rinne*
gerónnen ² *I part II від gerinnen; II adj* зсілий, скипілий (*про кров*)
Gerontologie *f* = геронтоло́гія
geróstet *adj* сма́жений, підсма́жений; ~e **Brótschnitten** грінкі
Gérste *f* = *бот.* ячмінь
Gérstel *n* -s, = *i* -n 1. *австр.* крупа́; 2. *мк. sg dial., австр. розм.* готівка
Gersten|grauen *pl* перло́ва [ячна, ячмінна] крупа́; ~grúte *f* = 1. перло́ва [ячна, ячмінна] крупа́; 2. перло́ва কাঁশা; ~korn *n* -(e)s, ..kórn *і.* ячмінне зерно́; 2. *мед.* ячмінь
Gérte *f* =, -n лози́на, хлист
gértenschlank *adj* стрункий
Gerúch *m* -(e)s, ..rúche 1. за́пах; **lieblicher ~** приємний за́пах; **úbler ~** сморід, гидкий за́пах; 2. *мк. sg* нюх; 3. *мк. sg* погана сла́ва [репута́ція]; **in úblem [schléchtem] ~ stéhen***, **in úblen [schléchten] ~ kómmen*** (s) ма́ти погáну репута́цію [сла́ву], набу́ти погáної репута́ції [сла́ви]
gerúchlos *adj* позбáвлений за́паху, без за́паху
Gerúchsinn *m* -(e)s нюх; **schárfer [feíner] ~** тонкий нюх
Gerúcht *n* -(e)s, -e чу́ткі, по́голос, бала́чкі; **ein ~ verbreíten** [ausstreuen, áufbringen*] (у) У́млау [sétzen] поши́рити чу́ткі; **es geht ein ~ um, dass..., ein ~ ist im Úmlauf, dass...** поде́йкують, що...
Gerúchtemacher *m* -s, = розповсю́джувач чу́ток, плітка́р
gerúchtweise *adv* із чу́ток, за чу́тками
gerúhsam *adj* спо́кійний; неква́пливий; безтурбо́тний
Gerúhsamkeit *f* = спо́кій, незвору́шність
Gerúmpel *n* -s мо́тлох, дрантя
Gerúndium *n* -s, ..díen *грам.* геру́ндій, дієприслі́вник
gerúngen *part II від ringen*
Gerúst *n* -es, -e 1. помі́ст; підмо́стки; ешафо́т; 2. *план*; **das ~ éines Drámas** *план* дра́ми; 3. *буд.* ришту́вання, риштува́ння
gesáizen *adj* 1. солоний, засо́лений; **leicht [frisch] ~** малосо́льний; 2. *див. gepféffert*
gesámmelt *adj* 1.: ~e **Wérke** збра́ння твóрів; 2. *перен.* зосере́джений, збра́нний
gesamt *adj* 1. весь, цілий; **das ~e Kollektiv** весь колекти́в; 2. загáльний;

der ~e Betrag загáльна сума
Gesámt|angebot *n* -(e)s асортиме́нт то́варів; ~**ansicht** *f* = загáльний ви́гляд (*будівлі тощо*); ~**auflage** *f* =, -n загáльний на́клад; ~**aufwand** *m* -(e)s загáльні ви́трати; ~**ausgabe** *f* =, -n 1. по́вне збра́ння твóрів; 2. *pl ек.* загáльні ви́датки, сума ви́датків; ~**befinden** *n* -s загáльний стан здо́ров'я; ~**belegschaft** *f* = весь склад робітників та службо́вців (підприє́мства), колекти́в; ~**betrag** *m* -(e)s загáльна сума; ~**bild** *n* -(e)s 1. загáльна карти́на, карти́на в ціло́му (*тж. перен.*); **sich (D) ein ~bild máchen** скла́сти собі загáльну карти́ну; 2. *архит.* ансамбль
gesamtdeutsch *adj* загáльноніме́цький
Gesámte *sub n* ціле, загáльне, сукупни́сть, все
Gesámt|eindruck *m* -(e)s, ..drúcke загáльне вра́ження, вра́ження в ціло́му; **sich (D) éinen ~eindruck verscháffen** скла́сти собі загáльне вра́ження; ~**ein-fuhr** *f* = *ек.* загáльний обся́г імпорту; ~**einkommen** *n* -s *ек.* сукупний дохід; ~**einnahmen** *pl* валовий дохід; ~**ergebnis** *n* -ses остаточний резу́льтат; підсумок; ~**ertrag** *m* -(e)s загáльна сума надхо́джен; загáльний дохід
gesamt|europá|isch *adj* загáльноєвропе́йський
Gesámt|fláche *f* = загáльна пло́ща; ~**gewicht** *n* -(e)s по́вна ва́га, ва́га бру́тто
Gesámtheit *f* = 1. сукупни́сть; все в ціло́му; **als ~, in séiner ~** в ціло́му; 2. всі, вся гру́па, весь колекти́в; **im Interesse der ~** в інтере́сах усіх нас [усього колекти́ву, усього суспі́льства]
Gesámt|komplex *m* -es загáльний ко́мплекс, сукупни́сть; ~**komplex der Probléme** все коло [весь обся́г] пробле́м; ~**konzeption** *f* =, -en загáльна конце́пція; ~**länge** *f* = загáльна довжи́на; ~**masse** *f* = загáльна ма́са; ~**note** *f* =, -n загáльна оці́нка (*в школі*); ~**plan** *m* -(e)s, ..pláne загáльний *план*; **im Ráhmen des ~planes** за загáльним *плáном*; ~**produkt** *n* -(e)s *ек.* сукупний [валовий] проду́кт; **das geséllschaftliche ~produkt** сукупний суспі́льний проду́кт; ~**produktion** *f* = сукупна [валова] проду́кція; ~**punktzahl** *f* = *спорт.* загáльна кількiсть ба́лів [очків]
gesamtstaatlich *adj* загáльнодержáвний
Gesámt|stárke *f* = *віісск.* загáльна чисе́льність; ~**strahlung** *f* =, -en сумарне випромі́нювання; ~**summe** *f* =, -n *див.* **Gesámtbetrag**; ~**system** *n* -s сукупна система; ~**überblick** *m* -(e)s загáльний о́гляд; загáльне вра́ження (*über A pro цось*); **sich (D) éinen ~überblick verscháffen** скла́сти собі загáльне уя́влення; ~**umsatz** *m* -es *ек.* валовий оборо́т; ~**vereinbarung** *f* =, -en загáльна [глоба́льна] уго́да; загáльна [ко́мплексна] домо́вленість; ~**werk** *n* -(e)s твóрчий

спадок (письменника, художника тощо)

gesamtwirtschaftlich *adj* загальноекономічний

Gesamtzahl *f* = загальне число, загальна кількість

gesandt *part II* від *senden*

Gesandte *sub m* посланець

Gesandtschaft *f* =, -en 1. (дипломатична) місія; 2. будинок місії, місія

Gesang *m* -(e)s, ..sänge 1. *тк.* *sg* спів; 2. *літ.* пісня (розділ епічного віршованого твору)

Gesang|buch *n* -(e)s, ..bücher збірник (церковних) хоралів

gesänglich *adj* пісенний

Gesangs|lehrer *m* -s, = учитель співу; ~**leistung** *f* =, -en вокальна майстерність; ~**stück** *n* -(e)s, -e вокальний твір, романс, пісня; ~**stunde** *f* =, -n урок співів; ~**szene** *f* =, -n вокальна сцена; арія (з опери); ~**unterricht** *m* -(e)s викладання співу, навчання співу

Gesäß *n* -es, -e зад, сидилиця

Gesäßtasche *f* =, -n задня кишеня (штанів)

gesättigt *adj* *xim.* насичений

Gesäusel *n* -s шелест (листя); шум (вітру)

Geschädigte *sub m, f* *юр.* потерпілий, ..ла

Geschäft *n* -(e)s, -e 1. справа, заняття, діяльність; бізнес; **ein** ~ **besorgen** зробити якусь справу, виконати доручення; 2. угода, торговельна операція; *розм.* обладдя; **ein** ~ **abwickeln** укладати угоду; ~**e anbahnen** зав'язувати ділові контакти; 3. фірма, підприємство; магазин

Geschäftemacher *m* -s, = комерсант; *розм.* ділоқ

geschäftig *adj* діяльний, діловитий, працюючий; **er hat eine** ~ **Natur** він має діяльну натуру, він працююча людина; ~ **sein** бути заклопотаним, метушитися

geschäftlich *I adj* 1. діловий, службовий; **er hat** ~ **Unannehmlichkeiten** він має неприємності на роботі; 2. офіційний; **etw. in** ~ **em Ton sagen** сказати щось офіційним тоном; **II adv** у справі, у справах (*виїхати тощо*); **er war** ~ **verhindert** його затримали справи

Geschäfts|abschluss *m* -es, ..schlüsse укладання (торговельної) угоди; угода; **éinen** ~ **abschluss tätigen** укласти угоду; ~**anteil** *m* -(e)s, -e *ком.* участь [частка] у справі; пай; ~**aufgabe** *f* =, -n, ~**auflösung** *f* =, -en ліквідація підприємства [фірми]; ~**bereich** *m* -(e)s, -e коло діяльності; компетенція; **Minister ohne** ~ **bereich** міністр без портфеля; ~**bericht** *m* -(e)s, -e звіт про стан справ; звіт про роботу; ~**betrieb** *m* -(e)s, -e *див.* **Geschäftstätigkeit**; ~**beziehungen** *pl* ділові зв'язки [стосунки];

~**brief** *m* -(e)s, -e діловий [офіційний] лист

geschäftsfähig *adj* *юр.* дієздатний

Geschäfts|fähigkeit *f* = *юр.* дієздатність; ~**frau** *f* =, -en бізнес-леді; ~**freund** *m* -(e)s, -e діловий партнер; компаньйон; ~**führer** *m* -s, = адміністратор; директор-розпорядник, менеджер (фірми); комерційний директор; ~**rührung** *f* = 1. керівництво фірмою; 2. керівництво фірми; ~**gang** *m* -(e)s перебіг справ(и); ~**gebaren** *n* -s *ком.* ділова практика; метод ведення справ(и); ~**gegend** *f* =, -en *розм.* ділова частина міста; ~**heimnis** *n* -ses, -se виробнича [комерційна] таємниця, секрет фірми; ~**geist** *m* -(e)s діловитість; дух підприємництва; комерційна жылка; ~**haus** *n* -es, ..häuser 1. торговий [торгівельний] дім; підприємство, фірма; 2. контора, офіс; ~**inhaber** *m* -s, = власник підприємства [фірми]; ~**interessen** *pl* ділові [комерційні] інтереси; ~**jahr** *n* -(e)s, -e господарський рік; фінансовий рік; ~**kreise** *pl* ділові кола; ~**lage** *f* = 1. стан речей; *ек.* стан ринку, кон'юнктура; 2.: **in günstiger** ~**lage** розташований у торговельній частині міста (*про магазин тощо*); ~**leute** *pl* від **Geschäftsmann**; ~**mann** *m* -(e)s, ..leute ділоқ, комерсант, бізнесмен; *pl* *тж.* ділові люди, бізнесмени

geschäftsmäßig *I adj* діловий; комерційний; **II adv** по-діловому

Geschäfts|ordnung *f* =, -en 1. регламент, розпорядок; **gegen die** ~ **ordnung verstößen*** порушити регламент; 2. статут підприємства [фірми]; ~**partner** *m* -s, = діловий партнер, компаньйон; ~**raum** *m* -(e)s, ..räume службове приміщення; торговельне приміщення; офіс, контора; ~**reise** *f* =, -n ділова поїздка; ~**reisende** *sub m* комівояжер; ~**rückgang** *m* -(e)s падіння ділової активності; ~**schluss** *m* -es закінчення роботи магазинів [установ]; ~**sinn** *m* -(e)s *див.* **Geschäftsgeist**; ~**stelle** *f* =, -n канцелярія; офіс, контора; ~**straße** *f* =, -n торговельна вулиця; ~**stunden** *pl* *див.* **Geschäftszeit**; ~**tätigkeit** *f* = ділова активність, комерційна діяльність; ~**träger** *m* -s = *див.* повірений у справах

geschäftstüchtig *adj* діловий, діловитий, оперативний (*у справах*); ~**unfähig** *adj* *юр.* недієздатний

Geschäfts|verbindung *f* =, -en ділові зв'язки; ~**verbindungen** *zu j-m* **aufnehmen*** встановити з кимсь ділові зв'язки; ~**verhandlungen** *pl* ділові переговори; ~**verkehr** *m* -s ділові зв'язки [стосунки]; ~**welt** *f* = діловий світ, ділові кола; ~**zeit** *f* =, -en години роботи магазинів [установ]; ~**zimmer** *n* -s, = *див.* **Geschäftsraum**; ~**zweig** *m* -(e)s, -e галузь промисловості [торгівлі]

geschäh *prät* від **geschéhen**

geschämig *adj* *діал., австр. розм.* соромливий, сором'язливий

geschärft *adj*: **ein** ~ **es Auge** набите око

geschätzt *adj* шанований, поважний

geschéhen* *vi* (s) 1. відбуватися, траплятися, здійснюватися; **als ob nichts** ~ **wäre** наче так і треба; **was soll damit** ~? що з цим (з)робити?; **es ist ihm (ganz) recht** ~, **es geschieht ihm recht** *розм.* він отримав по заслугі, так йому й треба; 2. бути виконаним [зробленим]; **es soll sogleich** ~ це повинно бути зроблено негайно; ♦ **es ist um méine Ruhe** ~ **y** втратив спокій; **es ist um ihn** ~ 1) він пропав, йому кінець; 2) він безнадійно закохався

Geschéhen *n* -s 1. подія; 2. події, розвиток подій (*часто в складних іменниках, напр. Spórtgeschéhen* новини спорту); **auf dem Scháuplatz des internationalén** ~ **s** на міжнародній арені

Geschéhnis *n* -ses, -se подія, випадок

geschéit *adj* розумний, тямкий, тямущий, кмітливий; розважливий; ~**er** **Éinfall** розумна ідея; **ein** ~ **er Kopf** розумник, розумна людина; **du bist wohl nicht (ganz, recht)** ~ **!** *розм.* ти що, з глузду з'їхав?, ти несповна розуму!

Geschéitheit *f* = розумність, тямовитість, розважливність, кмітливність

Geschénk *n* -(e)s, -e подарунок, дарунок (*für, an A komusь*); **ein** ~ **máchen** [gében*] робити подарунок; **etw. zum** ~ [als ~] **bekómmen*** [erháltén*] одержати щось у подарунок; **etw. zum** ~ **máchen** дарувати щось; ♦ **ein** ~ **des Himmels** ≡ посмішка фортуни

Geschénkpackung *f* =, -en подарунковий набір; подарункова упаковка

geschénkt *adj* 1. дарований; 2. даровий, дармовий

Geschichte *f* =, -n 1. *тк.* *sg* історія (*ne-rebig podiij*); 2. *тк.* *sg* історія (*наука*); **in die** ~ **éingehen*** (s) ввійти в історію; 3. історія, оповідання, повість; 4. *розм.* випадок, історія, подія; (**das ist**) **éine álte** ~ **!** (це) стара історія [пісня]; **immer dieselbe** ~ **!** вічно те саме!; **sich (D) éine schlimme** ~ **auf den Hals láden*** вплутатися в кепську історію; ~**n máchen** клеїти дурня; робити дурниці; **álte** ~ **n aufwármén** ворушити старе; **ich will von der gánzen** ~ **nichts wissen** *y* нічого не хочу знати про все це

Geschichtenerzáhler *m* -s, = оповідач

geschichtlich *adj* історичний

Geschichtlichkeit *f* = історичність, історичний характер

Geschichts|buch *n* -(e)s, ..bücher підручник історії; ~**deutung** *f* =, -en інтерпретація [тлумачення] історії; ~**drama** *n* -s, ..*тж.* історична драма; ~**epoche** *f* =, -n історична епоха [доба]; ~**fálscher** *m* -s, = фальсифікатор історії; ~**forscher** *m* -s, = історик

(дослідник); ~forschung *f* =, -en 1. *тк.* *sg* історіографія; 2. *pl* дослідження з історії; ~schreibung *f* = історіографія; ~unterricht *m* -(e)s викладання історії; ~wissenschaft *f* = історична наука; ~wissenschaftler *m* -s, = *div.* Geschichtsforscher; ~zahl *f* =, -en історична дата

Geschick¹ *n* -(e)s, -e доля, талан, фатум; sich in sein ~ ergeben* примиритися зі своєю долею; vom ~ erëilt werden пізнати мінливість долі

Geschick² *n* -(e)s спритність, майстерність, вправність; уміння; ~ zu etw. (*D*) haben мати здібність до чогось; mit etw. (*D*) aus dem ~ kommen* (*s*) *розм.* втрачати вправність [навички] у чомусь

Geschicklichkeit *f* = уміння; майстерність; вправність

geschickt *adj* вмілий, вправний, спритний; in ~er Weise вміло, вправно

geschieden *adj* розлучений (*про подружжя*); wir sind ~e Leute *розм.* між нами все скінчено

geschieht *prä*s vid geschëhen

geschiënen *part II vid schëinen*

Geschimpfe *n* -s *розм.* (невпінна) лайка

Geschirr *n* -(e)s, -e 1. *тк.* *sg* посуд, начиння; 2. збрóя; úпряж; ♦ sich (tüchtig) ins ~ légen шпáрко взятися до діла, з головою поринути в роботу; старатися щосьли

Geschirr|schrank *n* -(e)s, ..schränke шафа для посуду; буфét; ~spüle *f* =, -n мийниця для посуду; ~spülen *n* -s миття посуду; ~spüler *m* -s, = *розм.*, ~spülmaschine *f* =, -n посудомийна машина; ~tuch *n* -(e)s, ..tücher кухонний рушник

geschlagen *adj*: éine ~e Stunde wáren *розм.* чекати цілісеньку годину

Geschlecht *n* -(e)s, -er 1. *стать*; das schöne [schwäche] ~ *розм.* прекрасна [слабка] *стать*; das stärke ~ *розм.* сильна *стать*; 2. рід; покоління; das menschliche ~ рід людський; die zukünftigen ~er прийдешні покоління; 3. рід, родина; 4. *грам.* рід

Geschlechter|folge *f* =, -n зміна поколінь; ~kunde *f* = *div.* Genealogie

geschlechtlich *adj* статевий; сексуальний

Geschlechts|akt *m* -(e)s, -e статевий акт; ~krankheit *f* =, -en венерична хвороба; ~leben *n* -s статеве життя

geschlechtslos *біол.* безстатевий

Geschlechtslosigkeit *f* = *біол.* безстатівість

Geschlechts|merkmal *n* -(e)s, -e статєва ознака; ~organ *n* -s, -e *анат.* статєвий орган; ~reife *f* = статєва зрілість; ~teil *m* -(e)s, -e *див.* Geschlechtsorgan; ~trieb *m* -(e)s статєвий інстинкт [пóтяг]; ~verkehr *m* -s *n* статєві стосунки; ~wort *n* -(e)s, ..wörter *грам.* артікль; ~zelle *f* =, -n статєва клітіна, гамєта

geschlichen *part II vid schlëichen*

geschliffen I *part II vid schlëifen*; II *adj* 1. шліфований; гранований; 2. *перен.* витончений, тонкий; вишуканий; ~e Sprache вишукана [витончена] мова

Geschliffenheit *f* = 1. відшліфованість; 2. *перен.* витонченість; гостротá

Geschlinge¹ *n* -s, = лівєр

Geschlinge² *n* -s = сплетіння

geschlissen *part II vid schlëissen*

geschlössen I *part II vid schlëissen* (sich); II *adj* 1. закритий; ~e Erziehungsanstalt закритий навчальний заклад; ~e Silbe *лінгв.* закритий склад; ~e Vorstellung закрита вистáва, закритий сєанс; 2. згуртований, зімкнутий, щільний; ~e Ordnung *військ.* зімкнений стрій; 3. одностáйний; 4. цілісний, закінчений, завершений; éine in sich ~e Persönlichkeit цілісна особистість; III *adv* 1. згуртовано; одностáйно; 2. у повному складі, всі до одного, геть усі

Geschlössenheit *f* = 1. згуртованість; 2. замкнутість; 3. єдність, цілісність; die ~ des Systems завершеність системи

geschlungen *part II vid schlingen*

Geschmack *m* -(e)s, ..schmácke (*у рíзн. знач.*) смак; ausgebildeter [féiner] ~ тонкий смак; an etw. (*D*) finden*, éiner Sache (*D*) ~ ábgewinnen* знаходити задоволення [інтерєс] у чомусь; приохотитися до чогось; an j-m ~ finden* відчувати прихильність [симпатію] до когось; auf [hinter] den ~ von etw. (*D*) kómmen* (*s*) *розм.* дібрати смаку чогось; nach séinem ~ на його смак; ♦ über den ~ lässt sich nicht stréiten *присл.* ≅ на любов і смак товариш не всяк; у кожного свій смак

geschmácklich *adj* смаковий; sich ~ bilden виховувати у собі смак

geschmácklos *adj* 1. несмакний, позбавлений смаку; an etw. (*D*) gekléidet sein бути одягненим без смаку; 2. нетактóвний, вульгáрний, грубий

Geschmácklosigkeit *f* =, -en 1. *тк.* *sg* нєсмак; відсутність смаку; ein Gipfel an ~ верх нєсмаку; 2. вульгáрність, нетактóвність, грубість

Geschmácks|eigenschaften *pl* смакові якості; ~empfindung *f* =, -en смаковє відчуття; ~prüfer *m* -s, = дегустáтор; ~prüfung *f* =, -en дегустáція; ~richtung *f* =, -en (пєвний) смак; ~sache: das ist ~sache це справа смаку; ~sinn *m* -(e)s почуття смаку; здáтність до смакових відчуттів; ~verirrung *f* =, -en нєсмак, погáний смак

geschmáckvoll *adj* зі смаком

Geschmázte *n* -s *розм.* плáмкання

Geschméichel *n* -s *розм.* лєстоцї, улєсливі слóвá

geschméichelt *adj* потїшений, улєщений (*über A чимось*)

Geschméide *n* -s, = прикрасá з дорогóцїнного [благородного] метáлу (*на-мисто тощо*)

geschméidig *adj* 1. гнучкий, еластичний, пружний; 2. *перен.* спритний, який лєгко пристосóвється

Geschméidigkeit *f* = 1. гнучкїсть; еластичнїсть; 2. *перен.* спритнїсть, гнучкїсть, пристосóвнїсть

Geschméiß *n* -es 1. паразити; 2. náбрід, мерзóта

Geschmétter *n* -s *розм.* дзвоніння, тріскит

Geschmier *n* -(e)s, **Geschmiere *n*** -s *розм.* мазáнина, базгрáнина

geschmiert *adv.* es geht wie ~ *розм.* все йде як по мáслу [як помáщенє]

geschmissen *part II vid schmëissen*

geschmolzen I *part II vid schmëlzen*; II *adj* 1. пáвлений, розтóплений; 2. лїттий

geschmórt *adj*: ~e Äpfel пєченї яблукá

Geschmús *n* -es, **Geschmúse *n*** -s *розм.* 1. нїжностї; пєстоцї; 2. лєстоцї

Geschnárche *n* -s *розм.* (безперєвнє) хропіння

Geschnátter *n* -s *розм.* 1. крякáння; 2. базáкання

geschniegelt *adj* *розм.* пїшно вбрáний, вичепурений; ~ und gebügelt при повнóму парáді, вбрáний мов лялкá

geschnitten I *part II vid schnëiden*; II *adj* *спорт.* рíзаний (*про удар по м'ячу*)

geschnóben *part II vid schnáuben*

Geschnüffel *n* -s *розм.* осуд. 1. пїрхáння; сопіння; 2. вивідувáння, винюхувáння

geschóben *part II vid schieben*

geschólten *part II vid schëlten*

Geschöpf *n* -(e)s, -e істóта; створіння; ein fáules ~ лєдáр, ..ка; ein süßes [réizendes] ~ мїле [чарівнє] створіння

geschóren *part II vid schëren*

Geschóss¹ *n* -es, -e снаряд; кúля; ракєта; *поет.* стрілá

Geschóss² *n* -es, -e пóверх; ярус

Geschóssbahn *f* =, -en *військ.* траєктóрїя (пóльóту) снаряда [кúлі]

Geschóßdecke *f* =, -n *буд.* мїжповерхóвє перекриття

geschóssen *part II vid schießen*

Geschóss|trichter *m* -s, = вїрвá від розрїву снаряда; ~werfer *m* -s, = *військ.* пусковий реактивний пристрій

Geschósszahl *f* = пóверхóвєсть

geschraubt *adj* 1. бундóчний; 2. вигáдливий, химєрний; 3. напружений, не-природний

Geschraubtheit *f* = 1. пихáтїсть; 2. вигáдливїсть, химєрнїсть; 3. напруженість, неприроднїсть

Geschréi *n* -(e)s крик, лємент; klágliches ~ жáлібний лємент, голосіння; ~erhëben* [máchen] зчинити гáлас (*тж. перен.*); ein gróßes ~ erhëben* *перен.* здїяняти бучу; ♦ viel ~ und wénig Wólle *присл.* ≅ багáто гáласу дарємнó

Geschréibsel *n* -s *розм.* осуд. 1. кривулі, мазáнина; 2. писáнина

geschrieben *part II vid schrëiben*

geschrien *part II vid schrëien*

geschritten *part II* від **schreiten**
geschült *adj* 1. навчений; кваліфікований; досвідчений; 2. тренований, призначений (*про погляд*)
geschunden *part II* від **schinden**
Geschüttel *n-s* *розм.* тряска, стусаніна
Geschütz *n-es, -e* *військ.* гармата; **weittragendes** ~ далекобійна гармата; ~ **auf Selbstfahrlafette** самохідна гармата; **ein (ein) schweres [gröbes]** ~ **auffahren*** *фам.* пускати [вводити] в дію важку артилерію, вдаватися до важкої артилерії
Geschütz||bedienung *f=*, -en *військ.* гарматна обслуга; **~feuer** *n-s* артилерійський вогонь; **~rohr** *n-(e)s, -e* ствол гармати; **~turm** *m-(e)s, ..türme* гарматна башта
geschwächt *adj* ослаблений; ослабили, ослабили
Geschwader *n-s, = мор.* ескадра; *ав.* авіаескадра, авіагрупа
Geschwaderflug *m-(e)s, ..flüge* груповий політ
Geschwäfel *n-s* *фам.* дурна балаканіна
Geschwätz *n-es* *розм.* 1. балаканіна; 2. плітки, пересуди, чутки
Geschwätze *n-s* *розм.* балаканіна
geschwätzig *adj* балакучий
Geschwätzigkeit *f=* балакучість
geschwéift *adj* вигнутий; **~e Klammern** фігурні дужки
geschwéige *сj:* ~ **denn** не кажучи вже про...; **er kann kaum aufstehen, ~ denn gehen** він ледь може вставати, не те що ходити
geschwéift *adj* *мет.* зварний, зварений
geschwiegen *part II* від **schweigen**
geschwind *adj* швидкий, моторний, меткий
Geschwindigkeit *f=*, -en 1. швидкість; **höhe** ~ велика [висока] швидкість; **schallnahe** ~ білязвукова швидкість; **das Schiff hat eine ~ von fünfzehn Knöten** судно йде зі швидкістю п'ятнадцять вузлів; **~ mit affenartiger** ~ *фам.* миттю, миттєво; 2. *спорт.* швидкість, темп
Geschwindigkeits||beschränkung *f=*, -en обмеження швидкості; **~kontrolle** *f=*, -n *авт.* контроль швидкості руху; **~messer** *m-s, =* тахометр; спідометр; вимірник швидкості; **~überschreitung** *f=*, -en перевищення (встановленої) швидкості (руху); **~zunahme** *f=* збільшення швидкості
Geschwirr *n-s* гудіння (*моторів*), джигчання (*комах*), свист (*куль*); гомін, шум (*голівів*)
Geschwister *pl* брати і сестри; брат і сестра; сестри; брати
geschwisterlich *I* *adj* братерський; *II* *adv* по-братерському; **etw. ~ teilen** ділити щось по-братерському
geschwollen *part II* від **schwellen**; *II* *adj* 1. опухлий, набряклий, одутлий; 2. бундючний, пишномовний

geschwommen *part II* від **schwimmen**
geschwören *I* *part II* від **schwören**; *II* *adj:* **ein ~er Feind** запеклий ворог
Geschworene *sub m, f* присяжний засідателю
Geschworenengericht *n-(e)s, -e* суд присяжних
Geschwulst *f=*, ..schwulste пухлина; новоутворення (*у тканинах організму*); **éine gutartige [böartige]** ~ доброякісна [злоякісна] пухлина
Geschwulst||klinik *f=*, -en онкологічна клініка [лікарня]; **~krankheiten** *pl* онкологічні захворювання
geschwunden *part II* від **schwinden**
geschwungen *I* *part II* від **schwingen**; *II* *adj* вигнутий, дугоподібний
Geschwür *n-(e)s, -e* виразка; нарив
Geséich *n-(e)s, Geséire* *n-s* *фам.* пусті балачки, базіканя
Gesélchte *sub n* *аестр.* копчене м'ясо, копчені м'ясні вироби
Geselle *m-n, -n* 1. підмайстер; 2. хлопець; **lökterer** ~ легковажний [пустотливий] хлопчина; **lüstiger** ~ веселий хлопчина; 3. товариш (*по роботі*); супутник
gesellen, sich (zu D i D) приєднуватися (*до когось*)
gesellig *adj* 1. товариський, комунікабельний, контактний, компанійський (*розм.*); **ein ~er Abend** вечірка, зустріч у дружньому колі; 2. *біол.* стадний (*про тварин*)
Geselligkeit *f=*, -en 1. *тк.* *sg* товарищів; 2. зустріч у дружньому колі; *розм.* вечірка; 3. *тк.* *sg* *спец.* стадність
Geséllin *f=*, -nen підмайстер (*жінка*)
Gesellschaft *f=*, -en 1. *тк.* *sg* суспільство (*суспільна формація*); 2. (світське) товариство; світ; **die Dámen der ~** світські дами; 3. званий вечір, раут; **éine ~ geben*** влаштувати званий вечір [вечірку]; 4. товариство, компанія; **éine geschlossene** ~ своя компанія; **коло гостей** [запрошених]; **j-m ~ leisten** скласти комусь компанію; **zur ~** за компанію, разом; 5. товариство, об'єднання, спілка; 6. *ком.* товариство; компанія (*напр. торговельна*); **~ mit beschränkter Haftung** (*скор. GmbH*) товариство з обмеженою відповідальністю (*скор. ТОВ*)
Gesellschafter *m-s, =, ~in* *f=*, -nen 1. співрозмовник, ..ниця, супутник, ..ниця; компаньйон, ..ка; 2. *ком.* учасник товариства, акціонер, компаньйон
gesellschaftlich *I* *adj* громадський; колективний; **~e Arbeit** громадська робота; **das ~e Eigentum** громадська власність; **~e Produktion** громадське виробництво; *II* *adv:* **sich ~ betätigen** займатися громадською роботою [діяльністю]
Gesellschafts||anzug *m-(e)s, ..züge* вечірній [вихідний] костюм (*чоловічий*);

~formation *f=*, -en суспільно-економічна формація; **~klasse** *f=*, -n суспільний клас; **~kleid** *n-(e)s, -er* вечірня сукня; **~ordnung** *f=*, -en суспільний лад [устрій]
gesellschaftspolitisch *adj* суспільно-політичний; соціально-політичний
Gesellschafts||reise *f=*, -n колективна (туристична) поїздка; **~system** *n-s, -e* суспільна система; **~tanz** *m-es, ..tänze* бальний танець
gesellschaftswidrig *adj* антигромадський, антисоціальний
Gesellschafts||wissenschaft *f=*, -en *pl* суспільні [гуманітарні] науки; **~wissenschaftler** *m-s, =* фахівець у галузі суспільних [гуманітарних] наук
gesellschaftswissenschaftlich *adj* стосовний до суспільних [гуманітарних] наук
Gesellschaftszimmer *n-s, =* вітальня
Gesénke *n-s, =* улівина, западина, видоланок
gesessen *part II* від **sitzen**
Gesétz *n-es, -e* закон (*über A* *про щось*); **Ohmsches** ~ закон Ома; **ein ~ einbringen*** внести законопроєкт; **ein ~ erlassen*** видати закон; **das ~ übertréten*** [verletzen], **gégén das ~ verstößen*** порушувати закон; **auf dem Bóden des ~es stéhen*** спиратися на закон
Gesétz||buch *n-(e)s, ..bücher* *юр.* кодекс, звід законів; **das Bürgerliche ~buch** (*скор. BGB*) Цивільний кодекс; **~entwurf** *m-(e)s, ..würfe* законопроєкт
Gesétzes||bestimmung *f=*, -en законоположення; **~kraft** *f=* *юр.* сила закону; **законна сила**; **~kraft érlangen** набрати сили, набути чинності (*про закон*); **~kraft háben** мати силу закону; **~lücke** *f=*, -n прогалина у законі; **~sammlung** *f=* -en звід [збірка] законів; **~úbertretung** *f=*, -en порушення закону; **~umgehung** *f=*, -en обхід закону; **~verletzung** *f* *див.* **Gesétzúbertretung**
gesetzgebend *adj* законодавчий; **die ~e Gewalt [Macht]** законодавча влада
Gesétzgeber *m-s, =, ~in* *f=*, -nen законодавець, ..виця
Gesétzgebung *f=* законодавство
gesetzlich *I* *adj* законний; легальний; *II* *adv* законно, за законом; легально; **~geschützt** (*скор. ges., gesch.*) охороняється законом
Gesétzlichkeit *f=* законність
gesetzlos *adj* 1. незаконний, нелегальний; 2. протиправний
Gesétzlosigkeit *f=* беззаконня
gesétzmáßig *I* *adj* 1. закономірний; 2. законний; *II* *adv* 1. закономірно; 2. за законом
Gesétzmáßigkeit *f=*, -en 1. закономірність; 2. *юр.* законність, правомірність
Gesétzsammlung *див.* **Gesétzessammlung**

gesetzt I *adj* книжн. статичний, поважний, солідний; **ein ~es Wesen** статичність, солідність; **in ~eren Jähren, in ~em Alter** у зрілому віці; у літах; **II** *cf.* ~ **den Fall, dass...** припустімо, що...
Gesetztheit *f* = книжн. статичність, солідність
Gesetzvorlage *f* =, -n законопроєкт; **eine ~ einbringen*** внести законопроєкт
gesetzwidrig *adj* протизаконний, незаконний
Gesetzwidrigkeit *f* =, -en порушення закону
Geséufze *n* -s розм. зітхання, бідкання
gesichert *adj* забезпечений; гарантований; ~e **Existenz** забезпечене [заможне] життя
Gesicht¹ *n* -(e)s, -er 1. обличчя; **ein anderes ~ aufsetzen** надягати маску [личину, машкару]; **ein langes ~ machen (zu D)** розм. зробити незадоволене обличчя [кісну міну], бути незадоволеним [чимось]; бути розчарованим [чимось]; **das ~ verlieren*** втратити своє обличчя [свій авторитет]; **das ~ verziehen* [verzerrn]** скривитися, скорчити гримасу; **das ~ wahren** не показувати свого душевного стану; **sein währes ~ zeigen** показати своє справжнє обличчя; **er ist seinem Vater wie aus dem ~ geschnitten** він вікапаний батько, він схожий на батька як дві краплі води; **die Lüge steht ihm im ~ geschrieen** у нього на обличчі написано, що він бреше; **j-m etw. (glatt) ins ~ sagen** сказати комусь щось (просто) в обличчя [у вічі]; **der Gefähr ins ~ sehen* [blicken]** дивитися беззпещі у вічі; **den Tatsachen ins ~ schlägen*** суперечити фактам, перебувати в кричущому протиріччі з фактами; **den Tatsachen ins ~ sehen*** дивитися правді у вічі; **das steht dir (nicht) zu ~** це тобі (не) до лиця; **2. перен.** вигляд, вид; **die Sache bekommt ein (ganz) anderes (néues)** ~ справа постає в (зовсім) новому світлі
Gesicht² *n* -(e)s *pidk.* зір; **aus dem ~ verlieren*** випускати з очей; **j-m aus dem ~ kommen*** (s) зникати з-перед очей [чийхось]; **ins ~ fallen*(s) [springen*(s)]** впадати у вічі; **komm mir nicht vors ~!** не з'являйся мені на очі!; **zu ~ kommen*** (s) потрапляти на очі
Gesicht³ *n* -(e)s, -e видіння, відиво, мара; ~e **haben** мати видіння, марити; страждати на галюцинації, галюцинувати
Gesichts|ausdruck *m* -(e)s, ..drücke віраз обличчя; ~creme [-krém] *f* =, -s крем для обличчя; ~farbe *f* =, -n колір обличчя; **an ~farbe verlieren*** збліднути
Gesichtsfeld *n* -(e)s поле зору (*тж. перен.*)
Gesichtskreis *m* -es, -e горизонт; *перен.* *тж.* кругозір; **aus dem ~ verschwin-**

den* (s) зникнути з поля зору (*тж. перен.*); **das liegt außerhalb meines ~es** це поза моїм полем зору (*тж. перен.*); **in den ~ treten*(s)** потрапити у поле зору; з'явитися на горизонті (*тж. перен.*)
Gesichts|maske *f* =, -n (косметична) маска; ~massage [-zə] *f* =, -n масаж обличчя; ~pflege *f* = догляд за шкірою обличчя
Gesichtspunkt *m* -(e)s, -e погляд, точка зору; **unter diesem ~ (betrachtet)** з цієї точки зору
Gesichtsrose *f* =, -n *мед.* бешіхове запалення обличчя
Gesichts|sinn *m* -(e)s зір; ~täuschung *f* =, -en оптичний обман, обман зору; галюцинація
Gesichtswasser *n* -s туалетна вода (*для обличчя*), лосьйон
Gesichtswinkel *m* -s, = точка зору, погляд (*тж. перен.*); **unter diesem ~** з цього погляду [цієї точки зору]
Gesichtszüge *pl* риси обличчя
Gesims *n* -es, -e карниз; виступ
Gesinde *n* -s *icm.* прислуга, челядь
Gesindel *n* -s набрид, покідьки, потолоч
gesinnt *adj* 1. настроєний (*про людину*); **gut ~** доброзичливий; **wie ist er ~?** які у нього погляди [переконання]?; **2. (D, gegen A)** прихильний (*до когось, чогось*), настроєний (*щодо когось, чогось*); **j-m freundlich ~ sein** бути дружньо настроєним до когось
Gesinnung *f* = напрям думок, погляди, переконання; **die politische ~** політичні переконання; **er hat keine ~** він не має власних переконань, він безпринципна людина
Gesinnungsfreund *m* -(e)s, -e, **Gesinnungsgenosse** *m* -n, -n однодумець
gesinnungslos *adj* безпринципний
Gesinnungslosigkeit *f* = безпринципність
Gesinnungslump *m* -en, -en *розм.* пристосованець, пристосуванець
gesittet *adj* 1. вихований; ввічливий; ~e **Manieren** гарні манери; **2.** культурний, цивілізований
Gesittung *f* = 1. вихованість; ввічливість; **2.** культура, цивілізованість
Gesocks *n* -es *фам.* набрид, поріддя, покідьки
Gesöff *n* -es *фам.* бурда, пійло
gesöffen *part II* *vid* säufen
gesógen *part II* *vid* säugen
gesóndert *adj* окремий, роздільний; ~e **Háushalte führen** господарювати нарізно; **von allen ~** окремо від усіх
gesónnen I *part II* *vid* sinnen; **II** *adj*: **er ist nicht ~, das zu tun** він не збирається [не має наміру] цього робити
gesóttén *part II* *vid* sieden
gespálen *adj* розділений, який розпався, розщеплений; ~es **Bewusstsein** роздвоєна свідомість; **eine ~e Lippe** *мед.* заяча губа
Gespánn *n* -(e)s, -e 1. запряг (*коней*); **2.**

мотоцикл із коляською
gespánn *adj* 1. натягнутий, напружений (*тж. перен.*); ~e **Verhältnisse** напружені стосунки; **2.:** **auf etw. (A) ~ sein** з нетерпінням [з цікавістю] чекати чогось; **ich bin ~ wie ein Régenschirm** *фам.* я (аж) палаю з цікавості
Gespánntheit *f* = 1. натягнутість, напруженість; **2.** цікавість; напружене чекання, заінтригованість
Gespárr *n* -(e)s, **Gespárré** *n* -s *буд.* крокви
Gespénst *n* -es, -er приміра, привид; **er sieht überall ~er** *розм.* ≡ він боїться власної тіні
gespénstig, gespénstisch *adj* примірний, тасмнічий
gespérrt *adj* закритий; блокований, перекритий; ~I **proízd** [прохід] закрито!
Gespiele *m* -n, -n, **Gespelin** *f* =, -nen *pidk.* друг, подруга дитинства
gespién *part II* *vid* spíén
Gespinst *n* -es, -e 1. пріжка; **2.** плетиво; **3.** *перен.* павутіння, сплетіння, переплетення
gesplissen *part II* *vid* splííßen
gespónnen *part II* *vid* spínnen
Gespótt *n* -(e)s 1. глузування, знущання; **sein ~ mit j-m tréiben*** знущатися з когось; **2.** предмет глузувань; **zum ~ werden** стати посміховиськом; **j-n zum ~ máchen** зробити з когось посміховиськом
Gesprách *n* -(e)s, -e 1. розмова, бесіда; **ein ~ mit j-m áknüpfen** зав'язати з кимсь розмову; **das ~ auf etw. (A) bringen*** звести розмову до чогось; **dem ~ auf ein anderes Théma bringen***, **dem ~ eine ándere Wéndung gében*** перевести розмову на іншу тему; **mit j-m ins ~ kómmen*** (s) розговоритися, зав'язати бесіду з кимсь; **2. перев.** *pl* дискусія; діалог; нарада; ~e **föhren** проводити наради; вести переговори; **im ~ sein** бути темою переговорів [обговорення]
gespráchig *adj* говіркий, балакучий
Gespráchigkeit *f* = говіркість, балакучість
Gespráchs|dauer *f* = тривалість (телефонної) розмови; ~form *f* in ~form у формі діалогу; ~gebürr *f* =, -en плата за телефонну розмову; ~partner *m* -s, =, ~partnerin *f* =, -nen співрозмовник, ..ниця; ~runde *f* =, -n 1. бесіда за круглим столом; **2.** тур переговорів; ~stoff *m* -(e)s, -e предмет розмови [обговорення]; ~théma *n* -s, ..tem тема розмови; **das ~théma wéchseln** змінити тему (розмови)
gespráchsweise *adv* у бесіді, у розмові, під час бесіди [розмови]
gespréizt *adj* 1. розчепірений, шіроко розставлений; **2.** пихатий, бундючний
Gespréiztheit *f* = пихатість, чванство
gesprénkelt *adj* у цяточку; плямістий
gespróchen I *part II* *vid* spréchen; **II** *adj*

das ~e Wort живé слово; die ~e Form розмóвна фóрма

gespróssen part II *vid spríeßen*

gesprúngen part II *vid springen*

Gespür n -(e)s чуття, нюх

Gestáde n -s, = *poem.* (морський) бéрег; узбeрeжжя

Gestált f =, -en 1. фігура, статура; зріст; зóвнішність (*людини*); *éine liebliche* ~ приeмна зóвнішність; *von höher* ~ висóкий на зріст; 2. фóрма, вiгляд, óбраз; ~ *gewinnen** [*ánnehmen**] набувати чiтких рис [завeршеного вiгляду]; вимальóуватися; *in* ~ (*von D*) в óбразі (*когось*), у фóрмі (*когось*); *sich in séiner wáhren* ~ *zéigen* показати своe справжнe облiччя, розкрити свою справжню сýтність; 3. особистiсть; óбраз, фігура; персонáж; *éine verdáchtige* ~ підозрiла особá; *die zentrále* ~ *éines Románs* головний герóй [голова героiня] ромáну

gestálten I *vi* надавати вiгляду (*чомусь*), фóрмулювати (*щось*); **II** *sich* ~ набувати [набирати] вiгляду, фóрмуватися; складáтися; *bei so gestálteten Umstánden* за обстáвин, що склáлися (таким чiном), за таких обстáвин

Gestálter m -s, = 1. творeць, ствóрювач; áвтор; 2. художник-фóрмулювач, дизайнер

gestálterisch adj 1. образотвóрчий; художний; 2. творчий

gestáltlos adj безфóрмний, амóрфний

Gestáltlosigkeit f = безфóрмність, амóрфність

Gestáltung f = 1. фóрмування, надáння фóрми; художнe конструювання, дизайн; *musikálische* ~ музичнe фóрмування; *die architektonische* ~ *éiner Fassáde* архiтектурнe вiршення фасáду; 2. фóрма, вiгляд, óбрис; *dichterische* ~ поетична фóрма; 3. організація (*дозвiлля тощо*); 4. утвóрення; фóрмування; фóрмуоутвóрення

gestáltungsfähig adj пластичний

Gestáltungs||kraft f = образотвóрча сила; ~*mittel* n -s, = образотвóрчий засiб; *spráchliche* ~*mittel* виразнi засоби мóви; ~*vermögen* n -s образотвóрча майстерність

Gestámmel n -s *roz.* 1. белькотáння; бурмотáння; 2. заiкуватiсть; заiкáння

Gestámpf n -(e)s, **Gestámpfe n** -s *roz.* тупiт, тупотiння

gestánden I part II *vid stéhen i gestéhen*; **II** *adj dial., avstr.* зрiлий; досвiдчений, нáвчений (*перев. про чоловіка*)

gestándig adj який зiзнався; ~ *sein* вiзнати свою провiну, зiзнáтися (*у скоєннi злочину*)

Gestándnis n -ses, -se визнáння; *ein* ~ *áblegen* визнáвати свою провiну; зiзнáтися (*у своїй провiнi*)

Gestánk m -(e)s смóрiд

Gestápo f = (*скор. vid Gehéime Stáats-polizei*) гeстáпо

gestárkt adj крохмáльний

gestátten vi дозволяти; ~ *Siel* дозвольте!

Geste ['gestə i 'gestə] *f* =, -n жeст; *schöne* ~ *перен.* гáрний жeст; ~*n máchen* жeстикулювати

gestéhen* *vi* усвiдомлювати, визнáвати (*напр. провiну*); зiзнáватися (*у чомусь*); *um die Wáhrheit zu* ~ правду кáжучи; *óffen gestánden* шiро [вiдвeрто] кáжучи

Gestéhungskosten pl *ек.* вiтрати виробництвa; собивáртість

gestéift adj крохмáльний

gestéigert adj підвищений

Gestéin n -(e)s, -e гiрськá порóда; *taubes* ~ пустá порóда

Gestéins||hauer m -s, = *gipr.* вибiйник; ~*kunde f* = петролóгiя, петрографiя

Gestéll n -(e)s, -e 1. пiдстáвка; рáма, стiйка; штатiв; *tex.* стáнна; 2. картáс, кiстяк; пiдмýрок; óпрáва (окуляри); 3. помiст; 4. стелáж (*для книг тощо*); 5. шасi; 6. *фам.* жердiна (*про високу худу людину*)

Gestéllságe f =, -n рáмна пiлка

Gestéllung f = 1. постачáння, достáвлення; 2. *офиц.* призов, набiр (*до армiї*)

gestéltz adj високомóвний, пишномóвний (*про мову, стиль*)

gestern adv вчóра; *von* ~ *sein* застарiти; *diese Idee ist nicht von* ~ *und héute* ця iдeя не новá; *er ist nicht von* ~ *фам.* вiн бувáв [досвiдченá] людина; *er* ~ вiн бувáв у бувáльцях; *wir sind* (*doch*) *nicht von* ~ *фам.* *er* ~ ми не в тiм'я бiти, ми самi з рóзумом

gestérnt div. *gestirnt*

Gestichel n -s *roz.* ущипливі слова, уiдливі зауваження; схiдність, уiдливість

gestiegen part II *vid stéigen*

Gestik ['gestik i 'gestik] *f* = жeстикуляція, жeсти

Gestikulation [gesti-] *f* = жeстикуляція

gestikulieren [gesti-] *vi* жeстикулювати

Gestirn n -(e)s, -e (небeсне) свiтiло

gestirnt adj зоряний; у зiрках

gestóben part II *vid stieben*

Gestóber n -s, = заметiль, хуртовiна, завiрóха

gestóchen I part II *vid stéchen*; **II** *adj* акурáтний, чiткий; *er schreíbt wie* ~ в нього прeкрáсний [калiграфiчний] пóчeрк

gestóhlen I part II *vid stéhlen*; **II** *adv.* *er kann mir* ~ *bléiben* *roz.* менi до нього бáйдужe!; *das kann mir* ~ *bléiben* *roz.* я про це й знáти не хочу!

Gestóhn n -(e)s, **Gestóhne n** -s стóгiн, стогáння, квилiння

gestópf adj: ~ *voll* набiтий ущeрть, повнiснiський

gestóben adj дрибний, порошокопiбний

Gestótter n -s *roz.* заiкуватiсть

Gestráuch n -(e)s, -e чагарник, кущи

gestréift adj смугáстий; *Weiß und Rot* ~ у

бiлу i червóну смужку

gestrichelt adj 1. (за)штрихований; 2. пунктирний

gestrichen I part II *vid stréichen*; **II** *adj* 1. закреслений; викреслений (*зi списку тощо*); 2. (по)фарбований; крейдóваний; ~*es Papier* крейдяний папiр; *er* ~ *voll* пóвний ущeрть [по вiнця]; *ich hábe die Náse* ~ *voll* *фам.* з мене дóсить!, менi (все це) остогiдло!

gestrickt adj трикотáжний

géstrig adj 1. вчорáшній; 2. застарiлий, старомóдний

gestritten part II *vid stréiten*

Gestrüpp n -(e)s, -e густий чагарник; зáростi; *перен.* нeтpи

gestúft I part II *vid stúfen*; **II** *adj* схiдчáстий; ярусний

Gestúhl n -(e)s сидiння, мiсця для сидiння, рядi стiльцiв (*у театpи тощо*)

Gestúmpfer n -s *roz.* погáна [недбáла] рóботá, халтурá

Gestúnken part II *vid stínken*

Gestüt n -(e)s, -e кiнний завод

Gestúthengst m -es, -e племiнний жеребeць

Gesúch n -(e)s, -e прохáння, заявa, клопотáння (*um A про щось*); *ein* ~ *éingereichen* подáти заяву, звернутися (*кудись*) з заявою [з клопотáнням]

gesúcht adj 1. шуканий, потрібний; 2. що користується пóбитом (*про товaр*); 3. вiшуканий; вiгáдливий, прeтензiйний; удáваний, неприрóдний

Gesúmm n -(e)s, **Gesúmme n** -s *roz.* дзижчáння; шум (*у вухах*)

gesund adj 1. здоровий; мiцний; ~ *werden* видужувати; *j-n* ~ *máchen* вилiкувати когóсь; *j-n* ~ *pflégen* виходити когóсь; ~ *sein wie ein Fisch im Wásser* бýти зóвсiм здоровим; 2. здоровий, корисний (*для здоров'я*); ~ *leben* провáдити здоровий спóсiб життя; *Tomáten sind* ~ помiдори кориснi для здоров'я; 3. *перен.* правiльний, розумний; *der* ~ *e Menschenverstand* здоровий глузд; *er* ~ *ein* ~ *er Geist in éinem* ~ *en Körper* здорове тiло - здоровий дух; *du bist wohl nicht ganz* ~? *фам.* ти що здурiв [неспóвнá рóзуму]?

Gesúnd||beter m -s, = знáхар; ~*beterei f* = знáхарство; ~*beterin f* =, -nen знáхарка

gesúnden vi (s) видужувати, поправлятися (*тж. перен.*); *er wird bald* ~ вiн незабáром видужае

Gesúndheit f = здоров'я; *éine unverwústliche* ~ *háben máti* залiзне здоров'я; *die* ~ *untergráben** [zerrúttén], *mit séiner* ~ *wústen* збáвити собi здоров'я; *auf j-s* ~ *trinken** пiти за чiсье здоров'я; *bei gúter* ~ при пóвному здоров'ї; *wie steht's mit der* ~? *roz.* як здоров'я?; *er strotzt vor* ~ вiн пашить здоров'ям; ~! будьте здоровi! (*нид чачханя*)

gesundheitlich I adj 1. санітарний; гігієнічний; 2. що стосовний до здоров'я; ~е **Betreuung** медичне обслуговування; **aus ~en Gründen** за станом здоров'я; **II adv** для здоров'я (*сприятливий, шкідливий*); **wie geht es Ihnen ~?** як Ваше здоров'я?, як ся маєте?

Gesundheits||amt n -(e)s, ..ämter відділ охорони здоров'я; ~**attest n** -es, -e свідоцтво про стан здоров'я; ~**behörden pl** органи охорони здоров'я; ~**dienst m** -es *див.* **Gesundheitswesen**; ~**einrichtung f** =, -en медична [лікувальна] установа

gesundheitsfördernd adj оздоровчий

Gesundheitsfürsorge f = охорона здоров'я

gesundheitshalber adv заради здоров'я; за станом здоров'я

Gesundheits||lauf m -(e)s оздоровчий біг; ~**organe pl** органи охорони здоров'я; ~**pflege f** = догляд за здоров'ям, гігієна

gesundheits|schädlich adj шкідливий для здоров'я; ~е **Betriebe** підприємства зі шкідливим виробництвом

Gesundheits||schutz m -es охорона здоров'я; **vorbeugender ~schutz** профілактика здоров'я; ~**sport m** -s оздоровча фізкультура; ~**wesen n** -s охорона здоров'я

gesundheitswidrig adj нездоровий, антисанітарний

Gesundheits||zeugnis n -ses, -se свідоцтво про стан здоров'я; ~**zustand m** -(e)s стан здоров'я; **wegen des ~zustandes, auf Grund des ~zustandes** за станом здоров'я

Gesundung f = 1. відужання, вілкування; 2. оздоровлення (*тж. перен.*)

gesungen part II від **singen**

gesunken part II від **sinken**

getán part II від **tun**

Getändel n -s *розм.* загравання, жарту, п'юстощі, витівки

geteilt adj розділений, окремий; ~е **Ansichten** різні погляди; ~е **Empfindungen** роздвоєні почуття

Getier n -(e)s *збірн.* тварини

Getös, Getös n -es, **Getöse, Getöse n** -s бушування; гул; шум; рокіт; виття (*випр.*); **ein donnerndes ~** гуркіт

getrāgen I part II від **trāgen (sich)**; **II adj** 1. поношений, приношений; 2. повільний, спокійний, урочистий (*перев. про музику*); **eine ~е Melodie** повільна урочиста мелодія; ~ **sprechen*** говорити розмірено [поважно]

Getrāmpel n -s *розм.* тупіт, тупотіння; **das ~ der Hüfe** тупіт копит

Getränk n -(e)s, -e напій, питво; **erfrischende ~е** прохолодні напої; **stärke ~е** міцні напої

Getränke||automat m -en, -en автомат для продажу прохолодних напоїв; ~**industrie f** = виробництво напоїв; ~**karte f** =, -n карта напоїв (*у ресторації*)

рані)

Getrāppel n -s *розм.* тупіт

Getrātsch n -(e)s, **Getrātsche n** -s *розм.* балачки, плітки, чутки

geträuen, sich I. (A i ridue D) вірити (в себе); покладатися (на свої сили); **ich geträue mich, damit fertig zu werden** я певен, що впораюся з цим; 2. (*D*) насмілитися, зв'язитися, наважитися; **ich geträue es mir nie (zu + inf)** я ніколи не наважуся (*зробити щось*)

Getréide n -s 1. злаки; зернові (культури); **das Feld mit ~ bestellen** засіяти поле зерновими культурами; 2. зерно, збіжжя, хліб (*у зерні*)

Getréide||arten pl хлібні злаки, злакові (рослини); ~**bau m** -(e)s вирощування зернових культур; ~**darre f** =, -n зерносушарка; ~**ernte f** =, -n 1. врожай зернових (культури); 2. збирання зернових культур; ~**ertrag m** -(e)s, ..träge врожай [врожайність] зернових культур; ~**feld n** -(e)s, -er нива, поле під зерновими; ~**kultur f** =, -en зернова культура; ~**markt m** -(e)s, ..märkte хлібний ринок; ~**pflanzen pl** зернові (культури); ~**schnitt m** -(e)s косовиця хлібів; ~**schober m** -s, = скірта хліба; ~**silo m i n** -s, -s (зерновий) елеватор; ~**speicher m** -s, = хлібна комора, зерносковище; елеватор; ~**trockner m** -s, = зерносушарка

getrennt adj 1. роздільний; окремий; 2. відокремлений; роз'єднаний

Getrennt||schreibung f = написання окремо; ~**sein n** -s 1. відокремленість; роз'єднаність; 2. розлука

getreten part II від **treten**

getréu adj 1. висок. вірний, відданий; надійний; ~ **bis in den Tod** вірний до могили; 2. точний; **eine Anordnung ~ befolgen** точно дотримуватися вказівок

getréulich adv 1. вірно, віддано; 2. точно, правильно

Getriebe n -s, = 1. *тех.* передавальний механізм; передача; *авт.* коробка передач [швидкостей]; **stufenloses ~** безступінчаста передача; безступінчаста коробка передач; 2. *тж. sg* пожевлення, рух; метушня, суєта

Getriebeautomat m -en, -en *авт.* автоматична трансмісія

getrieben part II від **treiben**

Getrödel n -s *розм.* копірса́ння, метушня

getrōffen part II від **trēffen i tiefen**

getrōgen part II від **trōgen**

getrōst adj спокійний; упевнений; **seien Sie ~!** будьте певні!; не хвилюйтеся!

getrōnken part II від **trinken**

Gétto n -s, -s гетто

Getúe n -s *розм.* 1. кривля́ння, манірність; 2. пишання, бундю́чення

Getümmel n -s метушня, штовхані́ня

getúpft adj у цяточку

geúbt adj тренований, досвідчений;

вправний, умілий; **ein ~es Auge** треноване [призвича́сне] око

Geúbtheit f = навик, досвідченість, майстерність

Gevert n -(e)s, -e *книжн.* чотирикúтник

Gevoegel n -s *збірн.* птахи, пернаті, птаство

Gewāchs n -es, -e 1. росліна; 2. *мед.* на́ріст, гу́ля, пухліна; 3. *фам.* тип, суб'єкт; фрукт; **übles ~** мерзєнний тип

gewāchsen I part II від **wāchsen**; **II adj** **j-m ~ sein (an D)** не поступатися комусь (*силою, розумом тощо*); **éiner schwierigen Situation nicht ~ sein** не впо́ратися зі складною ситуацією

Gewāchshaus n -es, ..häuser теплиця, оранжерє́я

gewāgt adj ризикований, небезпєчний, сміливий

gewāhlt adj вишуканий, витончений (*про стиль, манери тощо*)

gewāhr: ~ werden (G, A) помітити, виявити (*когось, щось*)

Gewāhr f = гарантія; поручительство; **die ~ für etw. (A) bieten*** [gēben*] гарантувати щось, бути запорúкою чогось

gewāhren vi бачити, зауважувати, виявляти (*когось, щось*)

gewāhren vi I. (на)давати (право, нільгу); j-n ~ lassen* надавати комусь свободу дій; 2. виконувати, задовольняти (*прохання тощо*)

gewāhrleisten nevidokr. vi гарантувати, забезпєчувати (*щось*); ручатися (*за щось*)

Gewāhrleistung f = гарантія; забезпєчення; порúка; поручительство

Gewāhrsam m -(e)s 1. зберігання; **etw. in ~ nehmen*** узяти щось на збереження [на схов]; 2. узяття під варту, арешт; **j-n in ~ nehmen*** узяти когось під варту; заарештувати когось

Gewāhrsmann m -(e)s, ..männer i ..leute, **Gewāhrsperson f** =, -en 1. поручитель; 2. авторитєтна особа, авторитєт

Gewāhrung f = виконання, задовольнення

Gewālt f =, -en 1. *тж.* *sg* вла́да; **die volziehende ~** викона́вча вла́да; **die ~ über sein Fahrzeug verlieren*** не впо́ратися з керуванням (*машиною*); **j-n, etw. in [unter] seine ~ bringen*** підкорити когось, щось своїй волі, оволодіти кимсь, чимось; заволодіти чимось; скорити [приборкати] когось; **j-n, etw. in seine ~ haben, über j-n, über etw. (A) ~ haben** мати вла́ду над кимсь, над чимось; розпоряджатися кимсь, чимось; **sich in der ~ haben** володіти собою; **das steht nicht in méiner ~** це від мене не залежить; 2. сила, могутність; **höhere ~ юр.** форс-мажор, нездоланна сила; **mit ~ розм.** сильно, бурливо, швидко; **mit aller ~ розм.** 1) хоч би що там було; будь-якими засобами, за будь-яку ціну; 2) шосіли; **Anwendung von ~** застосування сили; 3. *тж. sg* насильство; ~ **brauchen [üben]** вл́датися

до насильства, застосувати силу; **j-m ~ ántun*** вчинити насильство над кимсь; згвалтувати когось; **sich (D) ~ ántun*** робити над собою зусилля, стримуватися; **mit ~ silomóib**, насильно; **mit ~ gégen j-n vorgéhen*** (s) застосовувати проти когось силу

Gewált|akt m -(e)s, -e акт насильства; **~andrehung f** =, -en загроза застосування сили; **~anwendung f** = застосування сили; **~herrschaft f** = деспотизм, тиранія; **~herrscher m** -s, = деспот, тиран

gewáltig I adj 1. сильний, могутній; 2. велетєнський, потужний; 3. розм. (дуже) сильний, страшєнний, надзвичайний; **~e Hitze** страшєнна [нестєрпна] спєка; **~e Schmérzen** сильний бїль; **II adv** розм. дуже, страшєнно, надзвичайно; **sich ~ irren [täuschen]** жорстєко помилятися; **er ist ~ néugierig** він страшєнно цікавий

Gewáltigkeit f = 1. могутність, велєч; 2. грандіозність

Gewált|marsch m -es, ..mársche *військ.* форсований марш; **~maßnahmen f pl** насильницькє заходи; **~mensch m** -en, -en гвалтєвник; **~politik f** = політика сили

gewált[sam I adj] насильницький; **~e Aufklárung** *військ.* розвідка бєєм; **ein ~er Tod** насильницька смерть; **II adv** силоміць; **die Tür ~ öffnen** відчинити двєрі силоміць

Gewált[samkeit f] = насильство

Gewált|tat f =, -en насильство; акт насильства; **éine ~tat verüben** вчинити насильство; **~täter m** -s, = гвалтєвник

gewált[tätig I adj] насильницький; **~ sein** застосовувати (грубу) силу; **II adv** жорстєко, брутально

Gewált|tätigkeit f =, -en насильство, акт насильства; жорстєкєсть, брутальність; **~verbrecher m** -s, = *див.* **Gewálttäter**; **~verzieht m** -(e)s *політ.* вїдмова від застосування сили

Gewánd n -(e)s, ..wánden бдяг, вбрання; **im ~(e) перен.** під маскою; **etw. in ein verständliches ~ kléiden** надавати доступної фєрми чомусь-небудь

gewándt I part II *від wénden (sich)*; **II adj** 1. спритний, моторний; меткий; вивєрткий (*in D* у чомусь); 2. вправний, вмілий; **in állen Dingen ~ máyster** на всє рúки [на всячину]; 3. упєвнений, вільний; **ein ~es Auftreten** упєвнена [вільна] манєра триматися

Gewándtheit f = 1. спритність, моторність; винахідливість; 2. вміння

gewánn präi *від gewinnen*

gewártig adj: **~ sein (G)** очікувати (чогось); бути готовим (*до чогось*)

gewártigen: **zu ~ háben** чекати, очікувати (чогось); бути готовим (*до чогось*)

Gewásch n -es *фам.* балаканїна, плїткї

gewáschen part II *від wáschen*

Gewásser n -s, = 1. водї; водні шляхї; 2.

водоїми

Gewásserkunde f = гідрологія

Gewébe n -s, = 1. *тєкст., біол.* тканина; 2. павутїна; **~ ein ~ von Lügen** павутїна брєхнї

Gewébelehre f = гістєлєгія

Gewébstransplantation f =, -en, **Gewébsverpflanzung f** =, -en *мед.* пересадження [трансплантація] тканин

gewéckt adj кмітливий; меткий; **ein ~er Kopf** кмітливий рєзум

Gewéhr n -(e)s, -e 1. гвинтївка, рушнїця; **dóppelláufiges ~** двєствєльна рушнїця, двєствєлка; **gláttes ~** гладкєствєльна рушнїця; 2. *військ.*: **das ~ über!** на плєчє! (*команда*); **an die ~!** до збрє! (*команда*); **~ bei Fuß stéhen [verháren]** напружено чєкати (*чогось*)

Gewéhr|granatgerát n -(e)s, -e рушнїчний [гвинтївковий] гранатємєт; **~kolben m** -s, = приклад гвинтївки [рушнїчї]; **~kugel f** =, -n рушнїчна [гвинтївкова] кúля; **~lauf m** -(e)s, ..láufe ствол гвинтївки [рушнїчї]; **~schuss m** -es, ..schüsse гвинтївковий [рушнїчний] пєстрїл

Gewéih n -(e)s, -e (олєнєчї) рєгі; **érstes ~ der Hírse pánti**; **~ j-m ein ~ áufsetzen** наставляти комусь рєгі

gewéllt adj хвилєстий; гофрований

Gewérbe n -s, = 1. прómислє; ремєслó; заняття, бїзнес; **ein ~ betreiben*** займатися ремєслєм; 2. *тєк.* *sg* промисловість; **das gráfische ~** поліграфїчна промисловість; **Hándel und ~** торгівля і промисловість; 3. *тєк. sg* дрїбнє виробництво

Gewérbe|betrieb m -(e)s, -e промислєве підприємство; комерційна фірма; **~erlaubnis f** = лїцензїя на ведєння виробничої діяльності; **~lehrer m** -s, = викладч профєсійного учїлища; **~schein** *від* -(e)s, -e *див.* **Gewérberlaubnis**

Gewérbetreibende sub m, f осòба, якá займатється якїмсь прómислєм [ремєслєм]

gewérblich adj промислєвий; виробничий; ремїсничий; **~er Réchtsschutz** *юр.* захїст прав інтелектуальної власності в промисловостї

gewérbsmáBig adj профєсійний, фáховий

Gewérkschaft f =, -en профєсійна спїлка, профспїлка

Gewérkschaft(I)er m -s, = 1. член профспїлки; 2. профспїлковий дїяч

gewérkschaftlich adj профспїлковий

Gewérkschafts|aktiv n -s, -s *i* -e профспїлковий актїв; **~arbeit f** = профспїлкова робòта, робòта у профспїлцї;

~bewegung f = профспїлковий рух; **~buch n** -(e)s, ..bücher профспїлковий квїтòк; **~bund m** -(e)s, ..bünde об'єднання [фєдерация] профспїлòк; **~führer m** -s, = профспїлковий лїдер; **~funk-**

tionär m -s, -e профспїлковий дїяч; **~leitung f** =, -en профспїлковий комїтєт, профкòм; **~mitglied n** -(e)s, -er член профспїлки; **~verband m** -(e)s, ..bände профєсійна спїлка, профспїлка; **~versammlung f** =, -en профспїлковї збрє

gewésen part II *від sein*

gewichen part II *від wéichen*

gewichtst adj *фам.* хїтрий, кмітливий

Gewicht n -(e), -e 1. *тєк. sg* вага (*тєк. спорт.*); вáжкєсть (*von D* чогось); **nach ~ verkáuflich** розвáжений; на вагу; 2. гїря; 3. *тєк. sg* вага, вплив; важливість; **~ auf etw. (A) légen, éiner Sáche (D) béimessen*** [béilegen] надавати знáчення чомусь; вважати щось важливим; **sein gánzes ~ in die Wáagschale wérfen*** застосувати весь свїй вплив; (*schwer*) **ins ~ fállen*(s)** дуже впливати; мáти (велїке) знáчення; **von ~ sein** мáти велїку вагу [велїке знáчення], багáто вáжкити; **ein Mann von ~** впливова людина

Gewicht|heben n -s важкá атлєтика; **~heber m** -s, = важкоатлєт, штангїст

gewichtig adj вагòмий, важливий; **ein ~er Grund** повáжна причина

Gewichtigkeit f = важливість

Gewichts|abgang m -(e)s, ..gänge, **~abnahme f** =, -n змєнення [втрати] ваги; схуднення; **~analyse f** =, -n *хім.* ваговий аналіз; **~einheit f** =, -en вагова одиниця, одиниця ваги; **~grenze f** =, -n гранична вага; **~klasse f** =, -n *спорт.* вагова категорїя

gewichtslos adj 1. невагòмий; 2. *перен.* незначний

Gewichts|stück n -(e)s, -e гїря; **~verlust m** -es, -e 1. втра́та ваги, схуднення; **~zunahme f** =, -n збїльшення [прирїст] ваги

gewiegt adj *розм.* досвідчений, вмілий, спритний

Gewieher n -s іржання

gewiesen part II *від wéisen*

gewillt adj: **~ sein** 1) мáти нáмір; 2) погòджуватися (*щось зрòбити*); **sich ~ zéigen** виявити бажання (*щось зрòбити*)

Gewimmel n -s *розм.* юрбá; штовханїна

Gewimmer n -s *розм.* ридання; жалїбний плач, голосіння; стогнання, стòгін

Gewinde n -s, = *тєк.* рїзьблення; нарізка

Gewinde|bohrer m -s, = *тєк.* мїтчик, значїльник; **~bolzen m** -s, = болт

Gewinn m -(e)s, -e 1. прибуток, дохїд; вїгода, зиск, інтерєс, корїсть; (*éinen*)

~erzielen [*розм. máchen*] отримати прибуток [зиск, вїгоду]; виграти; **~ábwérfen*** давати прибуток, бúти рєнтабельним; **aus etw. (D) ~ ziehen*** [schlágen*] мáти із чогось зиск [вїгоду, прибуток]; **~bringend adj** прибутковий, дохїдний, рєнтабельний; вїгідний; 2. вїграш; **éinen ~ im Lóttò máchen** *розм.* вїграти в лотєрєо

Gewinn|anteil *m* -(e)s, -e частка прибутку; ~**beteiligung** *f* = участь у прибутках

gewinnen* I *vt* 1. (*gegen A*) вигравати (у когось); **das Große Los** ~ виграти головний приз; 2. добувати (*корисні копалини*); 3. одержувати, отримувати, здобувати (*вигоду, вплив тощо*); **Einblick in etw.** (*A*) ~ ознайомитися із чимось; **den Eindruck** ~ отримати враження; **die Oberhand über j-n** ~ брати гору над кимсь; **eine Überzeugung** ~ переконатися в чомусь; **j-n zum Freund(e)** ~ потоваришувати з кимсь; **Geschmack an etw.** (*D*) ~ дібрати смаку чогось; 4. (*für A*) схиляти, залучати (*до чогось*); зацікавити (*чимось*); **j-n für sich** ~ схилити когось на свій бік; 5. досягти (*мети*); **das Ufer** ~ дістатися берега; II *vi* 1. (*an, bei D*) виграти (у певному відношенні); 2. отримати вигоду [користь] (з чогось)

gewinnend *adj* приємний, симпатичний, привабливий, чарівний; **eine ~e Art zu lächeln** приємна [приваблива] посмішка

Gewinner *m* -s, = той, хто виграв; переможець

Gewinn|erwirtschaftung *f* = ек. одержання прибутку

Gewinn|los *n* -es, -e віграшний [лотерейний] білет; ~**posten** *m* -s, = стаття доходу; ~**spanne** *f* =, -n різниця між доходами і витратами; ~**steuer** *f* = податок із прибутку; ~**sucht** *f* = користолобство, жадібність, жадоба

gewinnsüchtig *adj* корисливий, жадібний, користолобний

Gewinnung *f* = (з)добування, одержання, отримання (*G, von D* чогось)

Gewinn|unternehmen *n* -s, = прибуткове підприємство (*тж. перен.*); ~**zahlen** *pl* номери віграшів

Gewinsel *n* -s віреск; пхикання; **in ein ~ ausbrechen*(s)** заскакати, завищати

Gewirbel *n* -s крутіння; вир

Gewirk *n* -(e)s, -e, **Gewirke** *n* -s, = трико-тажне полотно

gewirkt *adj* в'язаний, плетений, трико-тажний

Gewirr *n* -(e)s, **Gewirre** *n* -s плутанина; хаос, безлад; метушня

gewiss I *adj* 1. вірний, неминучий; неодмінний; **die Strafe bleibt ihm** ~ він не уникне покарання; **ich bin meiner Sache** ~ я впевнений в успіху своєї справи; 2. якийсь, деякий, певний; **ein gewisses Etwas** дещо ледве вловимо; **ein gewisser Schmidt** якийсь Шмідт, такий собі Шмідт; **in gewissem Maße** до певної міри; II *adv* звичайно, безперечно, безсумнівно; **ganz** ~ неодмінно; ~ **und wahrhaftig!** слово честі!

Gewissen *n* -s сумління, совість; **reines [ruhiges, gutes]** ~ чисте [спокійне] сумління; **schlechtes** ~ нечисте сумління; **das ~ schlug ihm [regte sich in ihm]** у

ньому заговорила совість; він відчув докори сумління; **sein ~ erleichtern** заспокоїти [приспати, розважити] своє сумління; **gegen sein ~ handeln** йти проти (свого) сумління; **ein Mensch ohne** ~ безсовісна людина; ♦ **das böse ~ verrät sich selbst** *присл.* ≅ на злодієві шапка горить; **nach bestem Wissen und** ~ чесно, по совісті

gewissenhaft *adj* сумлінний

Gewissenhaftigkeit *f* = сумлінність

gewissenlos *adj* 1. безсовісний; 2. несумлінний, безвідповідальний

Gewissenlosigkeit *f* = безсовісність; несумлінність

Gewissens|bisse *pl* *розм.* докори сумління; ~**freiheit** *f* = свобода совісті; ~**konflikt** *m* -(e)s, -e конфлікт із власним сумлінням

gewissermaßen *adv* до певної міри, певною мірою, певним чином

Gewissheit *f* = упевненість; вірогідність; **die ~ haben** бути впевненим; **j-m die ~ geben*** вселити впевненість у когось; ~ **über etw.** (*A*) **erlangen** переконатися в чомусь; одержати вірогідні відомості про щось; **sich** (*D*) ~ **über etw.** (*A*) **verschaffen** упевнитися в чомусь; **zur ~ werden** підтвердитися, виявитися правильним

Gewitter *n* -s, = гроза; **ein drohendes** ~ гроза, яка насувається; **ein häusliches** ~ сімейна сцена

Gewitter|front *f* =, -en *метео* грозовий фронт; ~**gewölk** *n* -s грозові хмари

gewitterig *div.* **gewittrig**

gewittern *vimp.* **es gewittert** вдарила гроза

Gewitterwolke *f* =, -n грозова хмара; *перен.* похмурий вигляд

gewittrig *adj* грозовий; *перен.* грізний

gewitzigt *adj* навчений досвідом, досвідчений; **durch Schäden** ~ навчений гірким досвідом; **er ist für sein ganzes Leben** ~ його провчили на все життя

gewitzt *adj* розумний, досвідчений, спритний, хитрий

gewögen I *part II* **wid wägen i wiegen**; II *adj*: **j-m ~ sein** бути прихильним [добророзичливо ставитися] до когось

Gewögenheit *f* = прихильність

gewöhnen I *vt* (*an A*) привчати (*когось до чогось*); **er ist daran gewöhnt** він до цього звик; II **sich** ~ (*an A*) звикати (*до чогось*)

Gewöhnheit *f* =, -en звичка; звичай; **eine ~ ablegen** [abstreifen] відучитися від чогось, позбутися звички; **die Macht der ~** сила звички; **eine ~ annehmen*** засвоїти звичку; **aus (älter)** ~ за (старію) звичкою; **von séiner ~ abgehen*** (s) відмовитися від своєї звички; **zur ~ werden** стати звичкою; ♦ **die ~ wird zur zweiten Natur** *присл.* звичка — друга натура

gewöhnheitsmäßig I *adj* звичний; II *adv* за звичкою; **etw. ~ tun*** робити щось

за звичкою

Gewöhnheits|recht *n* -(e)s, -e *юр.* звичаєве право; ~**trinker** *m* -s, = запійний п'яниця

gewöhnlich I *adj* 1. звичайний, звичний; 2. звичайний, пересічний; **ein ~er Stérblicher** простий смертний; II *adv* звичайно; (**für**) ~ *звичайі*, здебільшого; **wie** ~ як звичайно, як завжди

Gewöhnlichkeit *f* = банальність; вульгарність

gewöhnt *adj* звичний; **ich bin es** ~ я звик до цього

Gewöhnung *f* = 1. звикання; 2. привчання

Komölbe *n* -s, = 1. склепіння; 2. підвал; **Komöra**

gewölbt *adj* склепінний; опуклий; **eine ~e Stirn** опукле чоло

Gewölk *n* -(e)s хмари

gewöllt *part II* **wid wöllen**

gewönnen *part II* **wid gewinnen**

gewórben *part II* **wid wérben**

gewórden *part II* **wid wérden**

gewórfen *part II* **wid wérfen**

gewrungen *part II* **wid wringen**

Gewühl *n* -(e)s тіснява; штовханіна; товкотнеча, метушня

gewunden I *part II* **wid winden (sich)**; II *adj* 1. звивистий, вигнутий; кручений; 2. *перен.* туманний; ~**e Reden** кучерява мова, пишномовність; **eine ~e Erklärung** туманне пояснення

gewünscht *adj* бажаний

Gewürz *n* -es, -e пряність, приправа, присмака; *pl* спеції; прянощі

Gewürz|gurke *f* =, -n маринований огірок; ~**mischung** *f* =, -en суміш прянощів; ~**nelke** *f* =, -n гвоздика (*пряність*)

gewürzt *adj* 1. приправлений спеціями [прянощами]; 2. *перен.* з перчинкою, із живчиком, із цікавинкою

gewusst *part II* **wid wissen**

Géysir *div.* **Geíser**

gezäckt *adj* 1. зазубрений; 2. зубцюватий

gezähnt, **gezähnt** *adj* зубцюватий

Gezänk *n* -(e)s, **Gezánke** *n* -s *розм.* лайка; (постійні) сварки

Gezáuder *n* -s *розм.* нерішучість, повільність, вагання

gezéichnet *adj* 1. позначений, мічений (*тж. про атом*); 2. краплений (*про карти*)

Gezéiten *pl* приплив(и) і відплив(и)

Gezéitenkraftwerk *n* -(e)s, -e припливна гідроелектростанція

Gezéter *n* -s *розм.* лемент, волання, крик

gezíehen *part II* **wid zéihen**

gezielt *adj* цілеспрямований

geziemend I *adj* налєжний; пристойний; **in ~er Wéise** налєжним чином; II *adv* як слід, як налєжить

Geziere *n* -s *розм.* манірність, маніжність, кривляння

geziert *adj* манірний; удаваний, непри-

родний; бундючний (*про стиль*); ein ~es **Wesen**, ~e **Manieren** манірність
Geziertheit *f* = маніжність, манірність; бундючність (*стилю*)
gezinkt *adj* крплений (*про карти*)
Gezisch *n* -es, **Gezische** *n* -s шушукання
gezogen part II від **ziehen**
Gezwitscher *n* -s шéбет, шéбетання, цвірінкання
gezwungen I part II від **zwingen**; **II** *adj* напружений, неприродний
gezwungenmaßen *adv* мимохіть
Ghétto *div*. **Gétto**
Gibbon *m* -s, -s зоол. гібон
gibt *präs* від **geben**
Gicht *f* = мед. подагра
gichtig *adj* подагричний
Gichtkranke *sub* *m*, *f* хворий, ..ра на подагру, подагрик, подагричка
gicks: ~ und **gacks** *розм.* ко́жний зустрічний; **wéder** ~ noch **gacks wissen*** *розм.* не знати ні бельмеса
Giebel *m* -s, = фронтон
Gier *f* = (*nach D, auf A*) жадібність, пожадливість, зажерливість (*до чогось*)
gieren *vi* (*nach D*) жадати (*слави тощо*)
gierig *adj* (*nach D, auf A*) жадібний, пожадливий, зажерливий (*до чогось*)
Gierigkeit *f* = жадібність, пожадливість, зажерливість
gießen* **I** *vi* 1. лити, наливати; **Blümen** ~ поливати квіти; 2. *тех.* відливати; ♦ **éinen** [éins] **hinter die Binde** [auf die **Lampe**] ~ *розм.* випити, добряче хильнути; **II** *vimpr.* **es gießt in Strömen** *розм.* (дош) ллє наче з рінви
Gießen *n* -s *тех.* лиття, виливання; розливання
Gießer *m* -s, = ливарник, ливар
Gießeréi *f* =, -en 1. ливарний цех; 2. *тж.* *sg* ливарне виробництво
Gieß|form *f* =, -en ливарна форма; ~**kanne** *f* =, -n лійка
Gift *n* -(e)s, -e отрута; **schnell wirkendes** ~ швидкодіюча отрута; ♦ ~ und **Galle spéien*** [spücken] *розм.* ≅ дихати вогнем; **daráuf kannst du ~ néhmen** *розм.* у цьому можеш бути цілком упевненим; **da néhme ich ~ drauf** *розм.* ≅ даю голову відтяти; móжу заприсягтися
Giftbeere *f* =, -n отруйна ягода
giften *розм.* **I** *vi* дратувати, нервувати, сердити, розлючувати (*когось*); **II** *vi* (*gegen, über A*) виливати жовч (*на когось, з приводу чогось*); лаяти, паплюжити (*когось, щось*); **III** **sich** ~ сердитися, лютувати, шаленіти, нависніти
giftfrei *adj* який не містить отрути, неотруйний
Giftgas *n* -es, -e отруйний газ; отруйна речовина
gifthaltig *adj* який містить отруту, отруйний; *мед.* токсичний
giftig *adj* 1. отруйний; отруєний; 2. *мед.* токсичний; 3. уїдливі, східний; **éine** ~e **Zünge** східний язик; ~ **sein** [wérden] *говорити* уїдливі слова; **auf** **j-n** ~

sein бути злим на когось
Giftigkeit *f* = 1. отруйність; 2. *мед.* токсичність; 3. *розм.* злість, уїдливість, східність
giftlos *adj* неотруйний; нетоксичний
Gift|mischer *m* -s, = отруйник; ~**mord** *m* -(e)s, -e отруєння (*убивство*); ~**pfeil** *m* -(e)s, -e 1. отруєна стріла; 2. уїдливе [уїщипливе] зауваження; ~**pflanze** *f* =, -n отруйна рослина; ~**pilz** *m* -es, -e отруйний гриб; ~**schlange** *f* =, -n отруйна змія; ~**stoff** *m* -(e)s, -e токсин; отруйна речовина; ~**zahn** *m* -(e)s, ..zähne 1. отруйний зуб (*у змії*); 2. *перен.* жало
Gig *n* -s, -s *заст.* одноколка
Gigánt *m* -en, -en гігánt, велетень
gigántenhaf, **gigántisch** *adj* гігántський, велетєнський
Gilde *f* =, -n *іст.* гільдія
Gilet [zi'le:] *n* -s, -s *швейц., австр.* жилет
gilt *präs* від **gelten**
Gimpel *m* -s, = 1. зоол. снігур; 2. *розм.* роззява, йолоп; **sich wie ein ~ ins Netz löcken lassen*** здуру спійматися на вудку
Gimpelfang *m*: **auf** ~ **ausgehen*** (s) шукати дурнів, розраховувати на простаків
Gin [dʒin] *m* -s, -s джин, ялівцева горілка
ging *prät* від **gehen**
ginnen *vi* очищати (*бавовну*)
Ginneréi *f* =, -en бавовноочисний завод
Ginseng *m* -s, -s *бот.* женьшень
Ginsengwurzel *f* =, -n корінь женьшеня
Ginster *m* -s, = *бот.* дрік
Gipfel *m* -s, = 1. вершина, верхівка, верх; *перен.* *тж.* апогей; **auf dem ~ des Rühmes** на вершині слави; **der ~ der Vollendung** сама довершеність; **das ist (doch) der ~!** *розм.* це вже занадто!, це нечувано!, це ж небачене нахабство!; 2. зустріч у верхях; конференція на вищому рівні, саміт
Gipfel|konferenz *f* =, -en конференція на вищому рівні, саміт; ~**leistung** *f* =, -en найвище [рекордне] досягнення; **éine ~leistung vollbringen*** встановити рекорд
gipfeln *vi* досягати найвищої точки [апогей]; **seine Beweisführungen gipfeln darin, dass...** його головні аргументи зводилися до того, що...; **sein Lebenswerk gipfelt in ... (D)** вершиною його творчості є...
Gipfel|punkt *m* -(e)s, -e найвища точка, вершина, кульмінаційний пункт; апогей, zenit (*тж. астр.*); ~**treffen** *n* -s, = зустріч [нарада] на вищому рівні, саміт
Gips *m* -es, -e гіпс; **in ~ legen** накладати гіпсову пов'язку [гіпс] (*на щось*)
Gips|abdruck *m* -(e)s, ..drücke гіпсовий зліпок; ~**bett** *n* -(e)s, -en *мед.* гіпсове ліжко; ~**binde** *f* =, -n *мед.* гіпсова

пов'язка; ~**büste** *f* =, -n гіпсове погруддя
gipsen *vi* накладати гіпсову пов'язку (*на щось*)
Gips *m* -s, = штукатур, тинькар
gipsern *adj* гіпсовий
Gips|modell *n* -s, -e гіпсовий зліпок; ~**mörtel** *m* -s гіпсовий розчин; ~**verband** *m* -(e)s, ..bände *мед.* гіпсова пов'язка; **den ~verband abnehmen*** зняти гіпсову пов'язку
Giraffe *f* =, -n жирафа
Giránt [zi-] *m* -en, -en *ком.* жирánt, індосánt (*особа, яка робить на векселі передатний напис*)
Girát [zi-] *m* -en, -en *ком.* жирánt, індосánt (*особа, на яку переводиться вексель*)
girieren [zi-] *vi* *ком.* індосувати (*вексель, чек*)
Girlande *f* =, -n гірлянда
Giro [zi:-] *n* -s, -s *ком.* жіро, індосамент, передатний напис (*на векселі*)
Girokonto [zi:-] *n* -s, ..ten *ком.* жироррахунок, поточний рахунок
Girondisten [zirõ-] *pl* *іст.* жирондисти (*у Франції*)
Giro|verkehr [zi:-] *m* -(e)s *ком.* жірообіг; ~**zentrale** *f* =, -n *ком.* розрахунковий центр, жіроцентрál
girren *vi* воркотіти (*тж. перен.*)
Gischt *m* -es, *f* = піна (*хвиль*)
Gitarre *f* =, -n гітара
Gitarrespieler *m* -s, =, ~in *f* =, -nen, **Gitarrist** *m* -en, -en, ~in *f* =, -nen гітарист, ..ка
Gitter *n* -s, = 1. ґрати; **hinter ~n sitzen*** *розм.* сидіти за ґратами; 2. *фіз.* кристалічні ґрати; 3. *рад.* сітка (*електронної лампи*)
gitterartig *adj* ґратчастий
Gitter|fehler *m* -s, = *фіз.* дефект кристалічних ґрат; ~**fenster** *n* -s, = вікно з ґратами; ~**mast** *m* -(e)s, -en ґратчата щогла; ~**netz** *n* -es, -e координатна сітка; ~**stoff** *n* -(e)s, -e канва, сітка; ~**träger** *m* -s, = *буд.* ґратчата ферма; ~**werk** *n* -(e)s (ажурні) ґрати
Glacé¹ [gla:s] *f* =, -s 1. цукрова глазур; 2. морозиво
Glacé² [-'se:] *m* = *i* -s, -s лайка (*шкіра*)
Glacéhandschuh, Glacéhandschuh [-'se:-] *m* -(e)s, -e лайкова рукавичка; ♦ **die ~handschuhe ausziehen*** *розм.* безцеремонно поводитися з кимсь; **j-n mit ~handschuhen ánfassen** *розм.* делікатно [дбайливо] ставитися до когось, до чогось
Glacéleder, Glacéleder [-'se:-] *n* -s лайка, лайкова шкіра
Gladiátor *m* -s, ..tógen *іст.* гладіатор
Gladióle *f* =, -n *бот.* гладіолус
Glanz *m* -es блиск, сйво (*тж. перен.*); лиск, глянєць; **fálscher** ~ фальшивий блиск, мішура; **verschwindener** ~ колишній блиск; **den ~ verlieren*** втрачати блиск, тьмяніти; **sich in seinem**

vollen ~ zeigen з'явитися в усій своїй красі; **im ~e des Ruhmes stéhen*** бути на вершині слави; **mit ~ (und Glória)** розм. блискуче; *iron.* зі скандалом; **mit ~ hinausfliegen*** (s) розм. зі скандалом вилетіти (з роботи); **die Prüfung mit ~ bestéhen*** розм. блискуче скласти іспит

Glánz|blende f = *min.* марганцевий блиск, марганцева обманка; **~brokat m** (-e)s, -e *текст.* парча; **~bürste f** =, -n взуттєва шітка

glänzen vi 1. блищати, сяяти; горіти, світлитися (*про очі*); 2. вражати, відзначатися, вирізнятися

glänzend adj 1. блискучий, осяйний; лискучий; сяючий; 2. *перен.* блискучий, видатний; **ein ~er Réinfall** повний провал; **sich ~ bewáhren** блискуче виправдати надії

Glánzfoli|en|einband m (-e)s, ..bände палітурка з припресованою глянсовою плівкою

Glánz|form f =, -en *розм.*: **in ~form sein** бути у відмінній [чудовій] формі; **~idee f** =, -n *розм.* блискуча ідея; **~leder n**-s лакована шкіра; **~leistung f** =, -en *розм.* блискуче досягнення; **éine scháuspielerische ~leistung** чудова [блискуча] акторська гра

glánzlos adj 1. матовий; тьмянний; 2. *перен.* безбарвний

Glánz|nummer f =, -n окраса програми, кращий номер; **~papier n**-s, -e глянсовий папір; **~periode f** =, -n період розквіту; **~punkt m** (-e)s, -e кульмінаційний пункт, апогей; **den ~punkt des Prográms bilden** бути окрасою програми

Glánzseide f =, -n штучний шовк

glánzvoll adj блискучий, величний

Glánzzeit f =, -en *див.* Glánzperiode

Glas n-es, Gläser 1. *тк.* *sg* скло; **splitter-sicheres** ~ небитке [міцне] скло, триплекс; **aus ~** зі скла, скляний; 2. *pl як міра тк.* = склянка, чарка; (= скляна) банка; **zwei ~ Wein** два келихи вина; **er hat zu tief ins ~ gegúckt** *розм.* він хильнув зайвого; 3. *перев.* *pl* окуляри; 4. бінюкль

glásartig adj склоподібний; прозорий як скло

Glás|auge n -s, -n штучне око; **~baustein m** (-e)s, -e *буд.* склоблок; **~bläser m** -s = складув; **~bláserei f** =, -en 1. *тк.* *sg* видування скла; 2. складувна майстерня; **~block m** (-e)s, ..blöcke *буд.* склоблок; **~bruch m** (-e)s скляний бій

Glás|chen n -s, = скляночка; чарочка; **etw. mit éinem ~ begießen*** *розм.* обмити щось, випити з нагоди чогось

Gläser m -s, = скляр

Gläser pl 1. *pl від Glas*; 2. окуляри

Gläserdiamant m -en, -en алмаз для різання скла

Glaseréi f =, -en 1. *тк.* *sg* склярське ремесло; 2. склярська майстерня

gläsern adj скляний; **~er Blick** застиглий [нерухомий] погляд

Glás|fabrik f =, -en склозавод; **~faser f** =, -n скляне волокно, скловолокно

Glásfaser|gewebe n -s склотканіна; **~kabel n** -s, = волоконно-оптичний кабель; **~kunststoff m** (-e)s, -e склопластик; **~optik f** = (скло)волоконна оптика; **~papier n** -s, -e склопапір

Glás|haus n -es, ..häuser оранжерія; теплиця; **~im ~haus sitzen*** бути вразлівним; **~hütte f** =, -n *див.* Glásfabrik

glásieren vi 1. *тк.* глазурувати, покривати глазур'ю; 2. *шкір.* надавати ліску; 3. *кул.* покривати (цукровою) глазур'ю

glásig adj склоподібний; **~er Blick** застиглий [нерухомий] погляд

Glásindustrie f = скловарне виробництво

glásklar I adj прозорий (наче скло); **~er Ton** чистий звук; **II adv** *розм.* ясно, чітко; зрозуміло

Glás|kolben m -s, = скляна кólба; **~linse f** =, -n оптичне скло; скляна лінза; **~malerei f** =, -en живопис по склу; **~perle f** =, -n намистина, бісерина; *pl* намисто, бісер; **~scheibe f** =, -n шибка; **засклена вітрина**; **~scherbe f** =, -n скáлка скла; *pl* скляний бій; **~schneider m** -s, = склоріз; **~schrank m** (-e)s, ..schránke 1. **засклена вітрина**; 2. шафа для посуду, буфет; **~tür f** =, -en скляні [засклені] двері

Glasúr f =, -en глазур

Glás|waren pl вироби зі скла; **~wolle f** = скловата

glatt I adj 1. гладкий, рівний; **~e Wáseroberfläche** гладина [рівна поверхня] води; 2. слизький (*про дорогу*); 3. улесливий; спритний; **~ wie násse Séife**, **~ wie ein Aal** слизький наче вугор; **верткий**; 4. *перен.* *розм.* чистісінький, цілковитий; **éine ~e Erfindung** цілковита вигадка; **éine ~e Lüge** чистісінька брехня; **~er Unsinn** цілковита нісенітниця; **II adv** 1. гладко, рівно (*тж. перен.*); **alles geht ~** все йде гладко; **~rasiert** гладенько виголений; **~hóbeln** вистругати; **~ziehen*** розпрямляти, розгладжувати; 2. *розм.* прямо, відверто; категорично, рішуче, навідріз; цілком, повністю; **~heraussagen** говорити прямо [без наїжків]; **~vergessen*** зовсім [геть-чисто] забути; **alles ~léugnén** заперечувати все повністю; **das ist ~ erfunden** це вигадка від початку до кінця

Glátte f = 1. гладкість; вилощеність; 2. слизькість; ожеледь, ожелєдиця; 3. підлєсливість; спритність

Glátteis n -es ожеледь, ожелєдиця; **~j-n aufs ~ führen** *розм.* підвести когось (під монастир); **поставити когось у скрутне становище**; **aufs ~ geraten*** (s) опинитися у складній [неприємній] ситуації; **потрапити у скрутне стан-**

вище; **sich aufs ~ begében*** стáти на слизький шлях

glätten I vi 1. розгладжувати; *перен.* згладжувати; 2. *швейц.* прасувати (*білизну*); **II sich ~** заспокоюватися (*про море тощо*)

glátterdings adv прямо, навропростєць

glát|gekámmt adj гладко причєсаний; **~geleckt adj** прилизаний (*тж. перен.*)

glátthaarig adj гладкошерстий

glát|machen 1. розгладжувати, розпрямляти; **j-m etw. ~ ins Gesicht ságen** сказати прямо комусь щось; **etw. ~ áblehnen** рішуче відхилити [відкинути] щось, навідріз відмовитися від чогось; **das ist ~ erfunden** це чистісінька вигадка

glát|züngig adj скрадливий, підлєсливий; лицемірний

Glát|züngigkeit f = скрадливість, підлєсливість; лицемірство

Glátze f =, -n лісина, плішйна; **éine ~ bekómmen*** (по)лісити; **sich (D) (éine) ~ schnéiden*** *lassen** *розм.* обстригти-ся наголо

Glátz|flechte f = *мед.* стригучий лишай; **~kopf m** (-e)s, ..köpfe 1. ліса голова; 2. лісний (*про людину*)

glátzköpfig adj лісний, плішйивий, шолудивий

Gláube m -ns, -n 1. віра (*an A* у когось, у щось); упевненість, довіра; **den ~n an j-n, an etw. (A) verlíeren*** зневіритися в комусь, у чомусь; **j-m, éiner Sáche (D) ~n schénken** поставитися з довірою [довіриливо] до когось, до чогось; довіряти [повірити] комусь, чомусь; довіритися комусь; **j-m den ~n an j-n, an etw. (A) néhmen*** [ráuben] підірвати чийсь віру в когось, у щось; **im fésten ~n** в цілковитій впевненості; **etw. in gútem ~n áufnehmen*** приймати щось на віру; **sich in dem ~n wiegen***, **dass... tíshiti** себе вірою в те, що...; **im gúten ~n** з найкращих міркувань; **in séinem ~n schwánkend wérdén** засумніватися у своїй вірі; 2. *рел.* віра; релігія

gláuben I vi 1. думати, гадати; 2. вірити (*чомусь, у щось*); **das ist doch kaum [nicht] zu ~** *розм.* це просто неймовірно; **man sólte ~ ... здавалося б ...; ich bin weit entfěrt zu ~, dass... es liegt mir fern zu ~, dass...** я далєкий від думки [від припущення], що...; **II vi (an A) wírti (u koqos, u qosq)**, **wíruvati (u qosq)**; **j-m ~ wírti** комусь; **er glaubt fest (und steif) daran** він твєрдо лєвен цього

Gláuben m -s *див.* Gláube

Gláubens|bekenntnis n -ses, -se 1. віросповідання; 2. крєдо; 3. *рел.* символ віри; **~freiheit f** = свобода віросповідання; **~gemeinschaft f** =, -en релі-

гійна громада; ~**genosse** *m* -n, -n 1. одновірць; 2. одностудець; ~**hass** *m* -es релігійна нетерпимість; релігійний фанатизм; ~**krieg** *m* -(e)s, -e релігійна війна; ~**lehre** *f* =, -n догматика; виро-чєння, катехізіс

Gläubenssatz *m* -es, ..sätze догма

gläubensstark *adj* який твєрдо вірить у щось; стійкий у своїх переконаннях

Gläubersalz *n* -es *xim.* глаубєрова сіль

gläubhaft *adj* правдоподібний, віро-гідний

gläubhafterweise *adv* правдоподібно, вірогідно

Gläubhaftigkeit *f* = правдоподібність, вірогідність

gläubig *adj* 1. *rel.* віруючий; 2. довірли-вий, наївний

Gläubige *sub m, f* віруючий, ..ча, віря-нин, вірянка

Gläubiger *m* -s, = кредитор

Gläubigkeit *f* = 1. релігійність; по-божність; 2. довірливість, легковір'я

gläublich *adj*: **das [es] ist kaum** ~ це ма-лоімовірно

gläubwürdig *adj* вірогідний, який заслу-говує на довіру; правдоподібний; **das ist ganz und gar** ~ це цілком вірогідно

Gläubwürdigkeit *f* = вірогідність, прав-доподібність; **an ~ verlieren*** здаватися неправдоподібним

Glaukóm *n* -s, -e *med.* глаукома

glaziál *adj* *geol.* льодовиковий, гляціаль-ний

Glaziálzeit *f* =, -en льодовиковий період

Glaziologie *f* = *div.* **Glétscherkunde**

gleich *I* *adj* 1. рівний, однаковий; подібний; (один і) той самий, такий самий; ~**er Nénner** *mat.* спільний зна-мєнник; ~ **sein** *mat.* дорівнювати; **zwei mal zwei ist ~ vier** два по два — чотири; **auf ~er Grundlage** на рівних засадах; **es kommt [läuft] aufs ~e hinaus** це (зрештою) те саме; **zu ~er Zeit** в той самий час; **♦ Gleich und Gleich geséllt sich gern** *prisl.* ≅ об'є р'ябє; який їхав, так і зустрів (здібав); ~**e Brüder**, ~**e Káppen** *prisl.* ≅ вони з однієї гілки ягоди; **am ~en Strang zie-hen*** *roz.* займатися спільною спра-вою; **mit ~er Münze vergéltén*** (від)пла-тити тією самою монєтою; **II** *adv* 1. однаково; ~ **alt** одного віку; ~ **groß** 1) однакової величини; 2) однакові на зріст; ~ **schwer** 1) однакової ваги; 2) однаково важкий; ~ **viel** стільки ж; ~ **bléiben*** залишатися незмінним, не змінюватися; **das bleibt sich (D) (ganz)** ~ це нічого не міняє, це байдуже; **er bleibt sich (D) immer** ~ він завжди вірний собі; ~ **lütend** ідентичний; ~ **lütendes Wort** *lingv.* омонім; 2. байдуже; **ganz** ~ все одно; **mir ist álles** ~ мені все байдуже; 3. зараз, негайно; **es muss ja nicht ~ sein** *roz.* ще є час; ~ **am Anfang** із [від] самого початку; ~ **nachhér**, ~ **daráuf** одразу по тому; 4.

bis ~1 *roz.* до скóрого (побáчення)!, бува́йте!; **das dáchte ich mir** ~ я так і гада́в

gleichaltrig *adj* одного віку; ~**e Mén-schen** ровєсники

gleichaltrige *sub m, f* ровєсник, ..ниця, одноліток, ..тка

gleichartig *adj* однорідний; аналогіч-ний, ідентичний

gleichartigkeit *f* = однорідність; анало-гічність, ідентичність

gleich||bedeutend *adj* рівнозначний; рівносильний; тотожний, ідентичний; ~**berechtigt** *adj* рівноправний; **auf ~be-rechtiger Grundlage** на рівноправних [паритєтних] засадах

Gleichberechtigung *f* = рівноправність

Gleichdenkende *sub m, f* *div.* **Gleichge-sinnte**

Gléiche¹ *sub n*: **ein ~s tun*** робити те са-ме; ~**s mit ~m vergéltén*** (від)платити тим самим

Gléiche² *f* 1. *книжн.*: **etw. in die ~ brin-gen*** залáгодити якусь справу, влад-нати щось; 2. *австр. div.* **Gléichenfeier**

gléichen* *vi* (*j-m, einer Sache (D) in D*) скидáтися, б́ути схóжим (*на когось, на щось у чомусь*); **er gleicht ganz seinem Váter** він викапаний бáтько; **sie ~ einánder [sich] wie ein Ei dem ándern** ≅ вони схóжі (один на одного) як дві краплі води; **sie ~ einánder wie Tag und Nacht** вони — мов день і ніч

gléichermaßen, gléicherweise *adv* так са́мо, однаково

gleichfalls *adv* тáкож, теж, і, так са́мо; **dánke, ~! dákyu**, і вам тогó са́мого (бажа́ю)!

gleichförmig *adj* одноманітний, моно-тóнний

Gleichförmigkeit *f* = одноманітність; рівномірність

gleich||geschlechtlich *adj* 1. одніє [од-накової] стáті; 2. гомосексуáльний; ~**gesinnt** *adj* однакового náпряму ду-мо́к, однакових переконáнь

Gleichgesinnte *sub m, f* одностудець, ..мниця

gleichgestellt *adj* рівноправний, при-рівняний

gleichgestimmt *adj* одностáйний

Gleichgewicht *n* -(e)s рівнова́га; *перен.* тж. урівнова́женість; **labiles** ~ *фіз.* нестійка рівнова́га; **stabiles** ~ *фіз.* стійка рівнова́га; **das ~háltén*** збері́гати рівнова́гу (*тж. перен.*); **aus dem ~bringen*** вивóдити з рівнова́ги (*тж. перен.*); **aus dem ~kómmen*** (s) втрача́ти рівнова́гу (*тж. перен.*); **ins ~kómmen*** (s) врівнова́жуватися; *тж. перен.* знаходити душе́вну рівнова́гу

Gleichgewichtskünstler *m* -s, = еквіліб-ріст; ~**lage** *f* = стан [поло́ження] рівнова́ги; ~**zustand** *m* -(e)s стан рівнова́ги, рівнова́жний стан

gleichgültig *adj* байдужий, збайдужілий (*gegen A, gegenüber D* до когось, до чо-

гось)

gleichgültigkeit *f* = байдужість, бай-дужність, знеохóта

Gléichheit *f* = рівність; тотожність

Gléichheitszeichen *n* -s, = знак рівності

gleichklingend *adj* співзвучний

gleichkommen* *відокр. vi* (s) (*j-m, einer Sache (D) an D*) рівня́тися (з кимсь у чомусь), б́ути рівним (*комусь, чомусь у чомусь*)

gleichmachen *відокр. vi* рівня́ти, зрів-нювати; **♦ dem Erdboden** ~ зрівня́ти з землею, зруйнува́ти

Gléichmacherei *f* = зрівня́лівка

Gléichmaß *n* -es домірність, симєтрія; рівномірність; урівнова́женість, гар-монія

gléichmäßig *adj* 1. пропорційний, до-мірний; симєтричний; **von ~em Kör-perbau sein** б́ути пропорційним [про-порційної стату́ри]; 2. рівномірний; рівний

Gléichmäßigkeit *f* = 1. пропорційність, симєтричність; 2. рівномірність

Gléichmut *m* -(e)s спóкій, байдужість незвору́шність, холоднокрóвність; ~ **bewáhren** залиша́тися спóкійним [не-звору́шним, байдужим]; **mit ~** спóкійно, байдуже, незвору́шно

gléichmütig *adj* спóкійний, незвору́ш-ний, холоднокрóвний

Gléichmütigkeit *f* = *div.* **Gléichmut**

gléichnamig *adj* одноймєнний; **Brüche ~ máchen** *mat.* звóдити дроби до одно́го [до спільного] знамєнника

Gléichnamigkeit *f* = одноймєнність

Gléichnis *n* -ses, -se прйтча, інакомóв-лення, алегóрія; **in ~sen réden** вислòв-люватися алегóрично

gléichordnen *відокр. vi* координувати

gléichrichten *відокр. vt* *el.* випрямля́ти

Gléichrichter *m* -s, = *el.* випрямля́ч

Gléichrichtung *f* = *el.* випрямлення

gléichsam *adv* ненáче, ніби(то); **er tat ~, als...** він робив вiгляд, ніби(то)...

gléichschenklig *adj* *mat.* рівнобедрений

Gleichschritt *m* -(e)s: **im ~** в но́гу

gléichsehen* *відокр. vi* (D) скидáтися, б́ути схóжим (*на когось, на щось*); **das sieht ihm gleich** *roz.* це на ньóго схó-же, це властиво йому́

gléichseitig *adj* *mat.* рівнобiчний

gléichsetzen *відокр. vt* дорівнювати; **einánder** ~ отото́жнювати одне з iншим

Gléichstand *m* -(e)s 1. рівне співвідно́шення сил; рівнова́га; 2. *спорт.* рівність очків, рівний рахунок

gléichstellen *відокр. vt* (D, mit D) рівня́ти (*когось, щось до когось, чогось*), стá-вити на́рівні [в один ряд], порівнюва-ти, зрівнювати (*когось, щось із кимсь, чимсь*), прирівнювати (*щось до чогось*)

Gleichstellung *f* = зрівнювання; **récht-liche** ~ рівноправність

Gléichstrom *m* -(e)s *el.* постійний струм

gleichturn* *відокр. vimp.* **es j-m** ~ насліду-

вати когось
Gléichung *f* =, -en *mat.* рівняння; ~
ersten Grádes рівняння першого степеня
gléichviel *adv* все одно; хоч би як там було; ~ **was auch geschéhen möge...** хоч би що трапилось...; ~ **wer** все одно хто, хоч би хто
gléichwertig *adj* рівноцінний; еквівалентний
Gléichwertigkeit *f* = рівноцінність; еквівалентність
gléichwie *conj* так само як, подібно до того як; немов
gléichzeitig I *adj* одночасний; синхронний; II *adv* одночасно
Gléichzeitigkeit *f* = одночасність; синхронність
gléichziehen* *відокр. vi (mit D) спорт.* досягти рівня майстерності (когось), зрівнятися (з кимсь); показати однаковий результат, набрати однакову кількість очків [балів] (із кимсь)
Gleis *n* -es, -e I. зал. (рейкова) колія; **tótes** ~ тупік; 2. *перен.* колія; **die Sâche ist auf ein fâlsches ~ geraten** справа пішла хибним [кривим] шляхом; **die Sâche auf das tóte [auf ein tótes] ~ schieben*** завести справу в глухий кут; **aus dem ~ gewórfen werden** бути вибитим із колії [спантеличеним]; **es geht im âlten ~ wéiter** все (залишається) по-старому, все як і раніше; **sich in âusgefâhrenen ~en bewegen** йти второваними стежками; **wieder ins (rêchte) ~ kómmen*** (s) входити в (свою) колію, налагоджуватися, впорядковуватися
Gléis||anschluss *m* -es, ..schlüsse *зал.* під'їзна колія, вітка; ~**bett** *n* -(e)s, -en, ~**kórpér** *m* -s, = залізничне полотно; трамвайне полотно
gléißen *vi poet.* (яскраво) блищати; сяяти
Gléis||stumpf *m* -(e)s, ..stümpfe *зал.* тупік; ~**verleger** *m* -s, = зал. колісукладач
Gléitbahn *f* =, -en I. *тех.* напрямна; 2. *ав.* глісада
Gléitboot *n* -(e)s, -e глісер
gléiten* *vi* (s) I. кóвзати; **über das Eis ~ kóvzati** по кризі; 2. зіскóвзувати, вислизати; **aus den Hânden ~ visliznuti** з рук; 3. ширяти; *ав.* планувати; 4. *розм.* працювати за змінним графіком
Gléiten *n* -s кóвзання
gléitend *adj* змінний; ~e **Préise** *ком.* змінні ціни
Gléiter *m* -s, = планёр
Gléit||flug *m* -(e)s, ..flüge *ав.* планервальний політ, планерування; ~**flugzeug** *n* -(e)s, -e *див.* Gléiter; ~**schuhe** *pl* ковзані з подвійними лезами; ~**schutz** *m* -es *авт.* протекторний малюнок; ~**stück** *n* -s, -e *тех.* повзун; ~**wachs** *n* -es ліжна мазь (для ковзання); ~**weg** *m* -(e)s, -e *ав.* глісада

Glétscher *m* -s, = льодовик, глетчер
Glétscher||eis *n* -es глетчерна крига; ~**fall** *m* -(e)s, ..fälle *див.* Glétschersturz; ~**kunde** *f* = гляціологія; ~**spalte** *f* =, -n льодовикова тріщина; ~**sturz** *m* -es, ..stürze льодовиковий обвал; ~**wall** *m* -(e)s, ..wälle льодовикове пасмо; ~**wasser** *n* -s (роз)тала льодовикова вода; ~**zunge** *f* =, -n язик льодовика
glich *prät* *від* gléichen
Glider ['glædər] *m* -s, = планёр
Glied *n* -(e)s, -er I. *анат.* член; кінцівка, суглоб; **an âllen ~ern zittern** тремтіти всім тілом; **der Schreck fuhr mir in die ~er** мені охопив страх; 2. чоловічий статевий орган; 3. ланка (ланцюга); 4. член (супільства тощо); 5. *мат.* член (багаточлена, ряда); 6. *військ.* стрій, шеренга; **in Reih und ~** в строю
Gliederfüß(I)er *pl* *зоол.* членистоногі
Glieder||kette *f* =, -n ланковий ланцюг; ~**lähmung** *f* = параліч кінцівок
gliedern *vi* розчленовувати, ділити
Glieder||putte *f* =, -n I. манекен; 2. маріонетка; ~**schmerz** *m* -es, -en біль у кінцівках
Gliederung *f* =, -en (роз)піділ, розчленування; підрозділення, поділення; *військ.* організація, структура; бойовий порядок
Gliedmaßen *pl* кінцівки; ♠ **mit héilen ~ davónkómmen*** (s) залишитися живим і здоровим [неушкодженим]
glimmen* *vi* жевріти; **die Hóffnung glimmt nur noch** надія ледве жевріє
Glimmer *m* -s, = *мін.* слюда
glimmern *vi* мерехтіти, блимати
Glimm||lampe *f* =, -n *ел.* лампа тлілого розряду; неонові лампа; ~**licht** *n* -(e)s *фіз.* світіння
glimpflich I *adj* I. благополучний, успішний, вдалий, щасливий; **der ~e Ausgang éiner Sâche** благополучний [щасливий] кінець справи; 2. поблагливий, м'який; II *adv* I. благополучно, легоко, без (великих) втрат; ~**davónkómmen*** (s) легко відбудеться; **das ist noch ~ âbgegangen** це обійшлося [закінчилося] досить благополучно; 2. поблагливо, м'яко
glichten *vi* (s) *розм.* I. кóвзати; 2. вислизнути; 3. послизнутися, посковзнутися
glitscherig, glitschig *adj* *розм.* слизький
glitschrig *див.* glitscherig
glitt *prät* *від* gléiten
glitzern *vi* блищати, блискати, сяяти
global *adj* I. глобальний; світовий; всесвітній; загальний; 2. півний, сумарний, тотальний; 3. загальний, приблизний; **nur éine ~e Vórstellung von etw. (D) háben máti** про щось лише загальне уявлення
Globalstrategie *f* = глобальна стратегія
Glóbus *m* = *i*-ses, ..ben *i*-se глóбус
Glócke *f* =, -n I. дзвін; дзвінок; **die ~ lâutet [klingt, tónt]** дзвонить дзвін;

дзвонять [б'ють] у дзвін; 2. дзвіник; гонг; ♠ **etw. an die gróße ~ hängen** *розм.* розголошувати [роздзвонювати] щось; **an die gróße ~ kómmen*** (s) *розм.* набувати (широкого) розголосу, ставати загальновідомим
Glóckenblume *f* =, -n *бот.* дзвіночок
glóckenfórmig *adj* дзвоникоподібний
Glócken||geläut *n* -(e)s, ~**geläute** *n* -s дзвін; ~**rock** *m* -(e)s, ..röcke спідниця дзвоникоподібної форми; ~**schlag** *m* -(e)s, ..schläge I. удар дзвону; 2. бій [биття] годинника; **mit dem ~schlag** *розм.* хвилина в хвилину; ~**spiel** *n* -(e)s, -e куранти; ~**turm** *m* -(e)s, ..türme дзвіниця; ~**zeichen** *n* -s, = дзвінок (сигнал)
Glóckner *m* -s, = дзвонар
glom *prät* *від* glimmen
Glória* *f* = *розм., перен. ирон.* блиск, слава, пишнота
Glória* *n* -s, -s глорія (католицький церковний гимн)
Glóri|e *f* =, -n I. *тк.* sg слава, велич, блиск; **sich in vóller ~ zeígen** з'явитися у всій своїй красі; 2. *див.* Glórienschein I
Glóri|enschein *m* -(e)s, -e I. сйиво, ореол; німб; 2. *перен.* ореол слави
glorifizieren *vi* прославляти
gloriós *adj* *ирон.* славний, блискучий
glórréich *adj* славетний, уславлений, величний
Glossár *n* -s, -e *i*-|en *лінгв.* глосарій
Glossárium *m* -s, ..r|en *див.* Glossár
Glósse *f* =, -n I. іронічне зауваження; 2. короткий коментар (у пресі, по телебаченню); 3. *лінгв.* глоса
glossieren *vi* I. робити іронічні [критичні] зауваження (з приводу чогось); 2. коментувати (у пресі тощо); 3. *лінгв.* тлумачити, коментувати (текст), складати глоси; робити примітки (до чогось)
Glótzauge *n* -s, -n I. *мед.* витрішкуватість; 2. *pl* *фам.* витрішкувати очі; ~**n máchen** I) уп'ялити очі (в когось, у щось); 2) витріщити очі (з подиву)
glótzäugig *adj* I. лупатий, витрішкуватий; 2. *фам.* безтямний, тупий (про погляд)
Glótzé *f* = *розм.* "ящик" (про телевізор)
glótzén *розм.* I *vi* I. (auf A) витріщити очі, (на когось, на щось) втупитися очима, вп'ястися (у когось, у щось); **was gib't denn da zu ~?** чого ти очі витріщив?; 2. дивитися "ящик" (телевізор), утупитися [уп'ялити очі] в "ящик"; II *vi* дивитися по "ящику" (щось)
gluck! *int* I. куд-кудї, кудак-так-так; 2. буль-буль!
Glück *n* -(e)s щастя; благополуччя; удача, успіх; **j-m ~ wünschen** I) бажати комусь удачі; 2) поздоровляти когось; ~ **auf!** бажую удачі!; **er hat ~** йому щастить; **er hat kein ~** йому не щастить; **sein ~ versuchen** [probieren] спробувати щастя; **am ~ vorbegehen***

(s) пройти повз своє щастя, прогавити своє щастя; **etw. auf gut ~ versuchen** спробувати зробити щось навмання [на щастя]; **in ~ und Unglück zusammenhalten*** ділити радість і горе; **du kannst von ~ sagen [reden]** уважай, що тобі пощастило; **zum ~ на щастя**; **er hat mehr ~ als Verstand, dumm hat's meiste ~ прук.** ≅ за дурня доля дбас; **~ im Unglück haben** ≅ коли б не нещастя, не було б і щастя; **Unglück im Spiel, ~ in der Liebe прук.** не щастить у картах — пощастить у коханні

glückbringend adj який приносить щастя

Glücke f =, -n квочка

glücken vi 1. кудкудакати (про квочку); 2. фам. стирчати, вештатися, тинятися; **den ganzen Tag zu Hause ~** цілий день сидьма просидіти вдома

glücken vi (s) i vimp удатися, пощастити, поталанити; **es glückt** справа повертас на краще; **das ist schlecht geglückt** це скінчилося невдачею

glückern vi розм. булькати, булькотіти, хлюпатися (про рідину)

glücklich I adj щасливий; благополучний; вдальий; **~e Reisel** щасливої дороги!; **j-n ~ machen** ошасливити когось; **er hat eine ~e Hand** він має щасливу [легку] руку; **II adv** 1. щасливо, благополучно; **~ ablaufen*** (s) вдало скінчитися; 2. розм. нарішті; зрештою; **jetzt kommst du ~!** ну ось і ти нарішті!

Glückliche sub m, f щасливець, ..виця; **er dem ~n schlägt keine Stunde присл.** щасливі на годині не зважають

glücklicherweise adv на щастя

Glücksbringer m -s, = 1. людина, яка приносить удачу [щастя]; 2. талісман; амулет

glückselig adj щасливий, блаженний

Glückseligkeit f = щастя, блаженство, раювання

glücken vi 1. *div.* glückern; 2. булькати, клекотати; схлипувати; **sie glückste vor Lachen** вона пірнула від сміху

Glücksfall m -(e)s, ..fälle щасливий випадок; шанс; **~göttin f** = Фортуна, богиня удачі; **~kind n -(e)s,** -ег, **~pilz m -es,** -е розм. щасливчик, улюбленець долі; **~rad n -(e)s,** ..räder міф. колесо Фортуни; *перен.* колесо фортуни [щастя, удачі]; **~ritter m -s,** = авантюрист; **~sache f** = везіння, щасливий випадок; **es war reine ~sache, dass er die Prüfung bestanden hat** йому просто пощастило, що він склав іспит; **~spiel n -(e)s,** -е 1. азартна гра; 2. справа випадку, лотерія; **~stern m: er ist únter éinem ~stern geboren** він народився під щасливою зіркою

glückstrahlend adj який сяє від щастя

Glückssträhne f = смуга везіння; **~umstand m -(e)s,** ..stände щасливі обставини; **~zufall m -s,** ..fälle щасливий випадок, щасливий збіг обставин

Glückwunsch m -es, ..wünsche поздоровлення; **j-m séinen ~ zu etw. (D) áussprechen*** поздоровляти когось із чимось; **meine herzlichsten Glückwünsche!** прийміть мої щирі вітання!

Glückwunsch||schreiben n -s, = вітальне послання; **~telegramm n -(e)s,** -е вітальна телеграма

Glühbirne f =, -n електрична лампочка

glúhen I vi 1. розжарюватися, розпикатися; 2. пашіти, палати (про щоки тощо); **II vt** розжарювати

Glúhen n -s розжареність; жар, спека

glühend adj 1. розпечений; гарячий; **~e Hitze** палюча спека; **~ heiß** розпечений; 2. палкий, полум'яний, жагучий

Glüh||faden m -s, ..fäden *ел.* нитка розжарення; **~hitze f** = спека; **~lampe f** =, -n *ел.* лампа розжарення; **~ofen m -s,** ..öfen нагрівальна піч; **~wein m -(e)s** глінтвейн; **~würmchen n -s,** = світлячок

Glukóse f = глюкоза

Glut f = 1. спека, жар; **die ~ der Liebe** *висок.* полум'я кохання; **in der ~ des Hasses** палаючи ненавистю; 2. *тех.* розжарювання, гартувальний жар; розжарення

glútheiß adj *перен.* вогненний, палкий

Glúthitze f = задуха; (нестерпна) спека

Glutin n -s клейковина

glutinös adj липкий; глейкий, глеюватий

glúttrot adj багряний, вогненно-червоний

glútvoll adj жагучий, пристрастний, палкий; **~ von etw. (D) schwärmen** палко захоплюватися чимось

Glyzerin n -s гліцерин

g-Moll ['ge: mɔl] n = муз. соль мінор

Gnade f = 1. милість, ласка; пощада, помилування; **~ für Recht ergéhen lassen*** змилюститися; **sich j-m auf ~ und [óder] Úngnade ergében*** [áusliefern] здатися на ласку переможця; **aus ~ (und Barmhertzigkeit)** з милості, з ласки, з жалю; **um ~ bitten*** просити пощади; **ohne ~** нещадно, безжально, немилосердно; 2.: **Éuer ~!** Вáша Милість! (*звертання*)

Gnáden||brot n -(e)s милостиня; **bei j-m das ~brot éssen*** жити на утриманні в когось; **~frist f** =, -en пільговий термін; відстрóчка, відстрóчення; **~gesuch n -(e)s,** -е прохання про помилування

gnáden||los adj безжальний, нещадний; **~reich adj** 1. милосердний, милостивий; 2. шляхетний

Gnádenstoß m -es, ..stöße остáнній удар; **j-m den ~ gében*** добити когось

gnádig I adj 1. милостивий; прихильний; **~e Frau!** мадам!, пані! (*звертання*); **~er Herr!** пане! (*звертання*); 2. м'який, лагідний; **éine ~e Stráfe** м'яке покарання; **II adv** 1. прихильно; по-блажливо; 2. благополучно; **er ist**

noch ~ davóngekommen він ще легко відбўвся

Gnom m -en, -en міф. гном; *перен.* карлик

Gnomzelle f =, -n *рад.* мініатюрна батаре́йка

Gnoseologie f = *філос.* гносеологія

gnoseológisch adj *філос.* гносеологічний

Gnu n -s, -s *зоол.* (антилопа) гну

Goalkeeper ['go:l.ki:pə] -s, = *перев.*

австр., швейц. голкіпер, воротар

Gobelin [-'lɛ:] m -s, -s гобелен

Góckel m -s, = *диал., розм.* півень

Gokart ['go:ka:rt] m = i -s, -s 1. карт

(автомобіль); 2. дитячий педальний автомобіль

Gold n -(e)s зóлото; **gediegenes ~** самородне зóлото; **legiertes ~** сплав зóлота; **das ist ~(es) wert** це цінється як зóлото, це дорóжче за грóші; **er**

Olympisches ~ зóлотá олімпійська медаль, олімпійське зóлото; **treu wie ~ sein** ≅ служити віроку і правдоку (*комусь*); **es ist nicht álles ~, was glántzt** *присл.* не все те зóлото, що блищить

Góld||ader f =, -n *геол.* золотонóсна жила; **~amsel f** =, -n *зоол.* іволга; **~barren m -s,** = злиток [зливóк] зóлота; **~bestand m -(e)s,** ..stände зóлотий запáс

gólden adj зóлотий (*тж. перен.*); **er**

Wórté зóлоті слова; **die ~e Hóchzeit** зóлотé весілля; **die ~e Mitte** зóлотá серéдина; **das Góldene Zéitalter** зóлотий вік; **j-m ~e Bérge verspréchen** обіцяти комусь зóлоті гóри; **den ~en Mittelweg géhen*** (s) [wáhlen] вибрати зóлоту серéдину

Gólderz n -es зóлотá рудá

gólderzführend adj золотонóсний

góldfarben, góldfarbig adj зóлотáвого кóльору, зóлотистий

Góld||fasan m -(e)s, -e *i -en* 1. *зоол.* зóлотавий фазáн; **~feld n -(e)s,** -ег зóлотонóсний райóн; **~fieber n -s** *див.*

Góldräusch, ~fisch m -es, -е зóлотá рибка

góldführend *див.* góldhaltig

Góldgehalt m -(e)s 1. пробá зóлота; 2. вміст зóлота в руді

góldgelb adj зóлотáвий, зóлотисто-жóвтий

Góld||gewinnung f = видобуток зóлота; **~gráber m -s,** = зóлотошукáч, старáтель; **~grube f** =, -n *перен. розм.* зóлотé дно

góldhaltig adj зóлотонóсний

góldig adj 1. зóлотáвий; 2. *розм.* милий, чарівний; **das ist ja ~!** якá красá!

Góld||klumpen m -s самородок зóлота; **~krone f** =, -n 1. зóлотá корóна; 2. зóлотá корóнка (*на зуб*); 3. зóлотá крóна (*монета*); **~macher m -s,** = алхімік;

~medaille [-dal.jə] f =, -n зóлотá медаль

Góldmedaillengewinner [-dal.jən] m -s, =, **~in f** =, -nen володáр, ..ка зóло-

тої медалі
Góld|münze *f* =, -n золотá монета; ~**plombe** *f* =, -n золотá плóмба (*в зубі*); ~**prägung** *f* =, -en *друк*. золотé тиснення; ~**preis** *m* -es, -e I. цінá зóлота; 2. цінá (, виражена) в зóлоті; ~**probe** *f* =, -n прóба зóлота; ~**quarz** *m* -es золотонóсний кварц; ~**rausch** *m* -es золотá лихомáнка; ~**regen** *m* -s, = несподіване багáтство, золотий дощ; ~**reserve** [-və] *f* =, -n золотий запáс
góldrichtig *adj* розм. абсолютно [шлком] правльний
Góld|sand *m* -(e)s золотонóсний пісóк; ~**schatz** *m* -es, ..schätzé I. золотий скарб; скарби; 2. *тк. sg fin.* золотий запáс; 3. *ласк.* золóтце моé; любий мій, мила моя; ~**schmied** *m* -(e)s, -e ювелір; ~**schnitt** *m* -(e)s золотий обрiз (*книги*); ~**stück** *n* -(e)s, -e *іст.* золотий (*монета*); ~**sucher** *m* -s, = *див.*
Góldgräber; ~**waage** *f* =, -n терези для звáжування зóлота; **jedes Wort auf die ~waage légen** розм. I) чпiлятися до ко́жного слóва; 2) (скрупульозно) звáжувати ко́жне слóво; ~**währung** *f* =, -en *ек.* золотий стандарт; валюта, якá мáс золотé забезпéчення; ~**zahn** *m* -(e)s, ..záhne золотий зуб
Golf ¹ *m* -(e)s, -e морська затóка; лимáн; **der ~ von Biskáya** Бiскáйська затóка
Golf ² *n* -s *спорт.* гольф
Gólfball *m* -(e)s, ..bälle *спорт.* м'яч для гольфа
Gólfér *m* -s, = *див.* Gólfspieler
Gólf|platz *m* -es, ..plätze майдáнчик для гри в гольф; ~**spiel** *n* -(e)s гра в гольф; ~**spieler** *m* -s, = гравéць у гольф
Gólgatha *n* = *бібл.* Голгóфа
Góndel *f* =, -n I. гондóла; 2. кабіна (*пiдвiсної канатної дороги*)
góndeln *vi* I. (s, h) пли́сти на гондóлі; розм. катáтися на човні; 2. (s) розм. ходiти, бродiти, їздити, подорожувáти
Gondoliére *m* =, ..gí гондольéр
Gong *m*, -s -s, -s гонг
Góngschlag *m* -(e)s, ..schläge удáр гонгу
Gonióméter *n* -s, = *тех.* гонióметр
Goniometrie *f* = *мат.* гонióметрiя
gónnen *vi* (j-m) I. шiро бажáти (*чогось комусь*); j-m sein Glück ~ радiти чиémусь шáстю [благополúччю]; 2. попускáти (*комусь*), дозвóляти (*щось*); **sich (D) etw. ~** дозвóлити собі щось; ~ **Sie sich die Zeit!** не квáптеся!; ~ **Sie mir die Rúhel** дáйте менi спóкій!
Gónner *m* -s, = застúпник, покровiтель; захисник; доброзiчливець
gónnerhaft *adj* застúпницький, протекцiйний, покровiтельський
Gónnerhaftigkeit *f* = поблáжливе стáвлення
Gónnerschaft *f* = I. застúпництво, протегування, протéкция, сприяння; 2. *збiрн.* застúпники, покровiтелi; меценáти

Gonorrhoe *f* =, -n, **Gonorrhöe** [-'rø:] *f* =, -n [-'rø:ən] *мед.* гонорéя, трипер
gor *prät* *vid gären*
Gör *n* -(e)s, -en *див.* Göre
górdisch *adj*; **den ~en Knóten lösen** [dúrchhauen*, zérhauen*] розрубáти гóрдiв вóзел
Gorilla *m* -s, -s *зоол.* горiла
Gösch *f* =, -en *мор.* гюйс
Gösche *f* =, -n, **Göschén** *f* =, -n *диал., австр. груб.* рот
goss *prät* *vid gießen*
Gösse *f* =, -n водостiчний жóлоб; стiчна канáва; ♦ j-n aus der ~ áuflesen* розм. витягти когóсь із брýду [із убóгостi]; j-n [j-s Námen] durch die ~ ziehen* змiшáти з болóтом [втóптáти в багно] когóсь
Góten *pl* *іст.* гóти
Gótik *f* = *мист.* гóтика, гóтичний стиль
gótisch *adj* I. гóтичний; ~e Schrift гóтичний шрифт; 2. *іст.* гóтський
Gott *m* -es, **Góttér** I. *тк. sg* Бог; **größer** ~I розм. Бóже мiй!; ~ befóhlen! з Бóгом!; ~ bewáhre розм. хай Бог мiялує!; ~ sei Dank! слáва Бóгу!; ~ wei! бог йогó знáс!; **auf ~ báuen** сподiвáтися на Бóга; **bei ~ schwóren*** божiтися; **bei ~ iй-bóгу!**; **zu ~ betén** молiтися Бóговi; 2. кумiр (*тж. перен.*); ♦ **dem lieben ~ den Tag stehlen*** розм. ледарювáти, бiти бáйдики; **den lieben ~ éinen guten [frómnen] Mann sein lássen*** розм. не думáти про майбúтнє, нi про що не турбувáтися; **leben wie ~ in Fránkreich** розм. ≅ плáвати як варéник у мáсли; жити як у Христá за пáзухою
góttbenedad *adj* з iскрою Бóжою, талановитий
gottbehúte!, **gottbewáhre!** *int* розм. хай Бог мiялує!, Бóже збав!, нiзáчо!
Gótt|erbarmen *n* розм.; **er sah zum ~ aus** він мав жалюгiдний вигляд; **er spielt zum ~** він граé вкрай погáно
Góttér|bild *n* -(e)s, -er iдол, кумiр; ~funke *n* -n, -n iскра Бóжа, Бóжий дар, талáнт
gótt|ergeben *adj* часто *ірон.* покiрний, смирénний
Góttér|liebling *m* -s, -e улýбленець богiв, заслiвчик; ~speise *f* = I. мiф. їжа богiв, амбрóзiя (*тж. перен.*); 2. фруктóве желé (*десерт*); ~trank *m* -(e)s мiф. нектáр, напiй богiв, божéственный напiй (*тж. перен.*)
Góttés|dienst *m* -es, -e богослужiння; ~furcht *f* = богобоязлiвiсть, страх Бóжий; ~gericht *n* -(e)s Бóжий суд; ~geschenk *n* -(e)s дар Бóжий; ~haus *n* -es, ..háuser (Бóжий) храм; ~lästerer *m* -s, =, ~lästerin *f* =, -nen богохúльник, ..ниця; ~lästerung *f* =, -en богохúльство, блюзнiрство; ~leugner *m* -s, = атеiст, безбóжник; ~mutter *f* = *рел.* Богомáтр, Богорóдиця; ~urteil *n* -(e)s, -e *іст.* Бóжий суд
Gótheit *f* = божéствó

Góttin *f* =, -nen боги́ня
góttlich *adj* божéственный (*тж. перен.*)
góttlob! *adv* слáва Бóгу!
góttlos *adj* I. безбóжний; атеiстiчний; 2. грiшний, грiхóвний
Góttlose *sub* *m, f* безбóжник, ..ниця, атеiст, ..ка
Góttlosigkeit *f* = безбóжництво; грiхóвність
góttserbármlich *фам. I* *adj* I. жалюгiдний, безпорáдний, нещáсний; 2. величéзний, страшний, жáхливий, нестерпний; éine ~e Hitze страшéнна спéка; II *adv* жáхливо, несамовiто, страшно (*кричати тощо*); **es war ~ finster** булá непрогáдна пiтьмá
gótt|verdamm!, ~**verflucht** *adj* розм. клятий; ~**vergessen**, ~**verlassen** *adj* розм. занéдбаний, покинутий; забúти Бóгом; éine ~**verlassene Gégend** занéдбаний [пустéльний] край; ~**voll** *adj* розм. божéственный, чудéсний, незрiвняний
Gótte *m* -n, -n iдол, боввáн, кумiр (*тж. перен.*)
Gótzén|bild *n* -(e)s, -er iдол (*зображення*); ~**diener** *m* -s, = I. iдолопоклóнник; 2. той, хто слiпо поклоняється (*комусь, чомусь*); ~**dienst** *m* -es iдолопоклóнство (*тж. перен.*); **mit j-m, mit etw. (D) ~dienst tréiben*** (слiпо) поклоняється комусь, чомусь, створити собі кумiра з когóсь, из чóгось; ~**tempel** *m* -s, = погáнський [язичницький] храм
Gouache [gu'a:ʃ] *f* =, -n I. *тк. sg* гуáш (*вид фарб i технiка живопису*); 2. гуáш (*картина*)
Gouvernánte [guver-] *f* =, -n гóвернáнтка
gouvernántenhaft [guver-] *adj* повчáльний, напúтливий, мéнторський
Gouvernement [guver'ná:nt] *n* -s, -s I. úряд; адмiнiстрацiя; 2. правлiння; 3. гóбérнiя
Gouverneur [guver'nø:r] *m* -s, -e гóбернáтор
Grab *n* -(e)s, Gráber могiла; **verschwiegen wie ein [das] ~** нiмий як могiла; **sich (D) selbst sein ~ gráben*** [scháufeln] копáти собі могiлу; **das ~ des Únbekanntén Soldáten** могiла Невiдомого солдáта; **Tréue bis ins [ans] ~ [bis úber das ~ hináus] bewáhren** висок. зберегти вiрнiсть до смéрти; **bis zum ~(e) im ~e stéhen***, **am Ránde des ~es stéhen*** бúти на краю могiли, дихати на лáдан, стояти однiєю ногою в домовинi; **ins ~ sinken*(s)** зiйти в могiлу, умéрти; j-n **ins ~ bringen***, j-n **an den Rand des ~es bringen*** звести в могiлу [увiгнáти в домовинú] когóсь; j-n **zu ~e trágen*** поховáти когóсь
gráben* I *vt* I. викопувáти, виривáти; 2. вигравiрувати, вигравiювати, вирiзбiти (*напiс*); II *vi* (*nach D*) копáти, рiти; III **sich ~** заривáтися, закóпувати

тися; **sich in j-s Gedächtnis** ~ закарбуватися в чийсь пам'яті
Gräben *m* -s, Gräben рив, канава; окоп, траншея; кювет
Gräbenkrieg *m* -(e)s позиційна війна
Gräbes||rand *m*: **am ~rande stēhen*** перен. бути на краю могили; **~ruhe** *f* = вічний спокій; **~stille** *f* = мёртва [швинтарна, могильна] тиша
Gräb||gewölbe *n* -s, = склеп; **~hügel** *m* -s, = могила, могильний пагорб; курган; **~inschrift** *f* =, -н надгробний напис, епітафія; **~mal** *n* -(e)s, -e, ..mäler надгробок; **~platte** *f* =, -н надгробна плита; **~rede** *f* =, -н надгробна промова; **~stätte** *f* =, -н місце поховання; могила; археол. могильний; **~stein** *m* -(e)s, -e могильна плита, надгробний камінь, надгробок
gräbt präś vid gräben
Gräbung *f* =, -en розкопки
Grad *m* -(e)s, -e 1. *pl* з числ. = (як міра) градус; бал (одинаця шкали); fünf ~ Kälte [Wärme] п'ять градусів морозу [теплі]; **unter dem dreißigsten ~ südlicher Brēite** на тридцятому градусі південної широти; 2. *mat.* степінь; 3. міра; **bis zu einem gewissen** ~ до певної [деккої] міри, якоюсь мірою; **in geringerem [höherem]** ~ у меншій [більшій] мірі; **im höchsten** ~ у вищій мірі; 4. ступінь спорідненості; **ein Vetter zweiten ~es** троюрідний брат; 5. ступінь, звання; **der akademische** ~ науковий ступінь
Gradation *f* =, -en градация
Grädeinteilung *f* =, -en розподіл на градуси
Gradiēnt *m* -en, -en *mat.*, *фіз.* градієнт
gradieren *vi* 1. градувати; 2. *tex.* градирувати; підвищувати концентрацію
Gradiertwerk *n* -(e)s, -e *tex.* градирня
Gräd||messer *m* -s, = критерій; показник; **~netz** *n* -es, -e градусна сітка (на картах); картографічна сітка
graduēll *adj* поступовий
graduieren *vt* 1. *tex.* градувати; 2. присуджувати науковий ступінь
Graduierte *sub* *m*, *f* той [та], хто має (науковий) ступінь
grádweise *adv* поступово
Graf *m* -en, -en граф
Gráfik, Gráphik *f* =, -en *мист.* 1. *тк. sg* графіка; 2. твір графічного мистецтва
Gráfiker, Gráphiker *m* -s, = графік (художник)
Gräfin *f* =, -nen графиня
gráfisch, gráphisch *adj* графічний; **~e Künste** графічні мистецтва; **~er Plan** графік (креслення)
Grafit, Graphit *m* -(e)s, -e графіт
gráflich *adj* графський
Grafolōge, Grapholōge *m* -n, -n графолог
Grafologie, Graphologie *f* = графологія
grafolōgisch, grapholōgisch *adj* графологічний

Gráfschaft *f* =, -en графство
gram *adj*: **j-m wēgen einer Sache (G) ~ sein** [wērden] незлюбити когось за щось; **j-m wēgen einer Sache (G) nicht ~ sein** прощати комусь щось
Gram *m* -(e)s скорбота, туга; горе; **~nagt** [frisst] **an ihm** його гризе журба; **aus ~ über j-n, über etw. (A) stēben*** помирати від туги за кимсь, за чимось
grāmen *I* *vi* засмучувати, завдавати болю; **das soll mich wēnig ~I** розм. мені це анітрохи не засмучує!, це мені не стосується!; **II sich ~ (um, über A)** вболівати (за кимсь, чимсь), сумувати, засмучуватися (через когось, через щось), тужити, журитися (за кимсь, чимсь); **sich zu Tōde** ~ померти з горя
grāmlich *adj* похмурий, непривітний, понурий; **ēine ~e Art haben** бути похмурим [непривітним]; **~ blicken** мати похмурий [понурий] вигляд
Gramm *n* -s, -e *i* після числ. = грам
Grammátik *f* =, -en 1. граматики; **gēgen die ~ verstōben*** порушувати правила граматики; 2. підручник (із) граматики
grammatikálisch, grammátisch *adj* граматичний; **~er Fehler** граматична помилка
Grammofón, Grammophon *n* -s, -e патефон; грамофон
grāmvoll *adj* скорботний, сумний, тужливий, сумний
Granát *m* -(e)s, -e *мін.* гранат; **aus ~ granátovij**
Granátapfel *m* -s, ..äpfel гранат (плід)
Granátapfel|baum *m* -(e)s, ..bäume бот. гранат
Granáte *f* =, -n граната, снаряд; міна (мінометна)
Granát||splitter *m* -s, = осколок гранати [снаряда]; **~werfer** *m* -s, = міномет
grandiós *adj* грандіозний; величний
Grand Prix [grá'pri:] *m* =, = гран-прі (премія)
Granit *m* -(e)s, -e граніт
graniten *adj* гранітний
Gránne *f* =, -n бот. остіок; вусик
grānnig *adj* бот. остистий
gránteln *vi* діал., австр. розм. бути не в гуморі; дратуватися
grántig *adj* діал., австр. розм. буркотливий, роздратований; не в гуморі
Gránula *pl* у різн. знач. гранули
granulār *div.* granulös
Granulát *n* -(e)s, -e гранульований продукт
Granulation *f* = *tex.*, *с.-г.* грануляція, гранулювання
granulieren *vi* гранулювати, дробити (на гранули)
granulös *adj* гранульований, зернистий
Grapefruit ['grɛ:pfru:t] *f* =, -s бот. грейпфрут
Graph *m* -en, -en *мат.* граф
Gráphik *div.* Gráfik

Gráphiker *div.* Gráfiker
gráphisch *div.* gráfisch
Graphit *div.* Grafit
Grapholōge *div.* Grafolōge
Graphologie *div.* Grafologie
grapholōgisch *div.* grafolōgisch
grápschen *vi, vi* *фам.* (жадібно) хапати
Gras *n* -es, Gräser 1. *тк. sg* трава; **im ~ на траві**; 2. *pl* бот. трави; злаки; **♦ darüber ist längst ~ gewachsen** розм. цього вже ніхто не пам'ятає, це травною поросло; **er hört das ~ wachsen** розм. він вважає себе найрозумнішим; **wo er hinhaut, da wächst kein ~ mehr** розм. ≅ якщо він ударить, то й кісток не збереш; **ins ~ beißen*** *фам.* врізати дуба
Grásaffe *m* -n, -n *фам.* молокосось
Grás||boden *m* -s, = *i* ..böden пасовисько, луга; **~decke** *f* =, -н трав'яний покрив; газон
grásen *vi* пástися
Grásfleck *m* -(e)s, -e 1. місце, заросле травою; лужок; 2. зелена (трав'яна) пляма (на одязі)
grásfressend *adj* зоол. травоїдний
Grás||fresser *m* -s, = травоїдна тварина, травоїд; **~futter** *n* -s паша, трава на пасовищі
grásgrün *adj* трав'янисто-зелений
Grás||halm *m* -(e)s, -e стебло трави; соломинка; **~hupfer, ~hüpfen** *m* -s, = розм. коник-стрибунець
grásig *adj* трав'янистий, зарослий травою
Grás||land *n* -(e)s луга; пасовище; **~mäher** *m* -s, =, **~mähmaschine** *f* =, -n (сіно)косарка; **~narbe** *f* =, -n дёрен, лугова дернина; **~platz** *m* -es, ..plätze газон; лужок; **~schnitt** *m* -(e)s косовиця
grassieren *vi* лютувати (про епидемію)
grässlich *adj* жахливий, страшний; огидний, мерзений; **~er Tod** болісна [тяжка, страшна] смерть
Grässlichkeit *f* =, -en жах; жахливість; мерзенисть
Grás||steppe *f* =, -n степ, прерія; **~stück** *n* -(e)s, -e лужок, галявина
Grat *m* -(e)s, -e 1. грєбінь (гірського) хребта; 2. ребро, пруг, вузький край, крайка; 3. *мет.* задірка; облої
Gräte *f* =, -n риб'яча кістка; **♦ sich (D) die ~n brēchen*** *фам.* скрутити собі в'язи
grätenlos *adj* без кісток (про рибу)
Gratifikation *f* =, -en (разова) грошова винагорода
grätig *adj* костистий (про рибу)
grátis *adv* задарма, безкоштовно
Grátisbeilage *f* =, -n безкоштовний додток
Gratulánt *m* -en, -en поздоровник
Gratulation *f* =, -en поздоровлення, (при)вітання
gratulieren *vi* (*j-t zu D*) поздоровляти, вітати (когось із чимось)

grau *adj* 1. сірий; **der** ~e Alltag сірі будні; ~e Tage похмурі дні; ~e wérden сіріти; ~ in ~ I) у сірих тонах; 2) *перен.* у похмурих барвах, у темному світлі; alles ~ in ~ sehen* [málen] бачити [уявляти] все в темному світлі; 2. сивий; ~es Haar сивина; **die** ~e Vórzeit, **das** ~e Áltertum *поет.* сива давнина; ~e wérden сивіти; ♦ **sich** (D) über etw. (A) [um etw. (A), wegen etw. (G)] kéine ~en Háare wáchsen lássen* *розм.* не засмучуватися через щось; не брати чо́гось близько до душі [до серця], не перейматися чимось

Grau *n* -s, = *i* *розм.* -s сірий колір; сірість (*тж. перен.*) **das** ~ des Himmels сіре небо

gráuäugig *adj* сіроокий

Gräubär *m* -en, -en *зоол.* гризли

gráú|blau *adj* сіро-блакитний, сізій; ~braun *adj* (сіро-)бурий

Gráubrot *n* -(e)s, -e сірий хліб

Gräuel *m* -s, = 1. жах; відрáза; j-m ein ~ sein *розм.* б́ути огидним ко́мусь, виклика́ти відрáзу в ко́гось; 2. *pl* страхиття, злодіяння, лиходійства, звірства; **die** ~ des Krieges страхиття війни

Gräuelat *f* =, -en звірство, злодіяння, лиходійство

gráuen¹ *vi*, *vimp* світа́ти, розвіднювати-ся; **der** Mórge(n) graut, **es** graut розвіднюється, світа́є

gráuen² *vimp* *i* sich ~ (vor D) страши́тися, бо́ятися (когось, чо́гось); **mir** graut davór я бо́юся чо́го, це ляка́є мене́

Gráuen *n* -s жах, страх, острах; áhnungsvolles ~ жахли́ве передчу́ття; lähmendes ~ мото́рошний страх

gráuenhaft, **gráuenvoll** *adj* жахли́вий, страшний

gráuhaarig *adj* сивий, сивоволо́сий

gráuköpfig *adj* сивоголо́вий

gráulen *розм.* I *vimp* *i* sich ~ (vor D) страши́тися, бо́ятися (когось, чо́гось); відчува́ти відрáзу (до когось, чо́гось); II *vi* вижива́ти, вику́рювати, виганя́ти, викида́ти (когось)

gráulich *adj* 1. сірува́тий; 2. сивува́тий, із сивино́ю; 3. *див.* grásslich

gráumeliert *adj* із сивино́ю

Gráupe *f* =, -n *перев. pl* перло́ва крупá; перло́вка (*розм.*); я́чна крупá; ♦ (gróße) ~n im Kopf háben *розм. iron.* за́твіта́ти чо́сь грандіо́зне

gráupeln *vimp*: **es** gráupelt íde [síple] дрібний град; íде сніг [крупá]

Gráupeln *pl* (сніго́ва) крупá; дрібний град

Gráupelregen *m* -s, =, **Gráupelschauer** *m* -s, =, **Gráupelwetter** *n* -s дощ зі сніго́вою крупо́ю

Gráupen|brei *m* -(e)s перло́ва ка́ша; ~suppe *f* =, -n перло́вий суп

Graus *m* -es жах; kálder ~ пекеля́ний жах; о ~I *розм.* о Го́споди!, який жах!

gráusam I *adj* 1. жорсто́кий, лю́тий, звіря́чий; 2. *розм.* страшний, жахли́-

вий; ~e Kálte лю́тий [тріску́чий] мо́рз; II *adv* 1. жорсто́ко; 2. *розм.* д́уже, жахли́во, страше́нно; **das** tut ~ weh це страше́нно бо́ляче; ~ müde страше́нно вто́млений

Gráusamkeit *f* =, -en жорсто́кість, лю́тість; звірство, звіря́чість

gráusen *vimp*: **mir** graust мені стра́шно

Gráusen *n* -s жах, страх; **das** ~ páckte ihn його́ охопи́в жах

gráusig I *adj* жахли́вий, страшний; II *adv* 1. жахли́во, страше́нно; 2. *розм.* д́уже, жахли́во, страше́нно; **ich** hábe mich ~ erkáltet я страше́нно застуди́в-ся

Graveur [ˈvʊ:ɐ] *m* -s, -e граве́р, гравірува́льник, гравіюва́льник

gravid [ˈvi:t] *adj* *мед.* вагі́тна

Gravidität [ˈvi:] *f* = *мед.* вагі́тність

gravieren [ˈvi:] *vt* гравірува́ти, гравіюва́ти

gravierend [ˈvi:] *adj* ваго́мий; *юр.* обтя́жливий (*про обста́вини*)

Gravierung [ˈvi:] *f* =, -en гравіюва́ння, гравірува́ння

Gravitation [ˈvi:] *f* = *фіз.* тяжі́ння, гравіта́ція

Gravitations|feld [ˈvi:] *n* -(e)s, -er гравіта́ційне по́ле, по́ле тяжі́ння; ~feld der Erde гравіта́ційне по́ле Землі; ~gesetz *n* -(e)s *фіз.* зако́н всесві́тного тяжі́ння; ~kraft *f* =, ..kräfte *фіз.* си́ла тяжі́ння

gravitátišch [ˈvi:] *adj* *перев. iron.* по́важний, урочи́стий; розмі́рений (*про руху*)

gravitieren [ˈvi:] *vi* (*zu D*) тяжі́ти, ма́ти тенде́нцію (*до чо́гось*)

Gravur [ˈvu:r] *f* =, -en 1. *тж. sg* гравірува́ння, гравіюва́ння; 2. гравю́ра

Gravüre [ˈvu:r] *f* =, -n 1. гравю́ра; 2. *див.* Gravúr 2

Grázi|e *f* =, -n 1. *тж. sg* гра́ція; **mit** ~ граціо́зно; 2. *перев. pl* мі́ф. Гра́ції

grázil *adj* граціо́зний, витонче́ний; гнучкий, тенді́тний; ~e Schriftzüge витонче́ний по́черк

Grázilität *f* = граціо́зність, витонче́ність, гнучкі́сть; тенді́тність

graziös *adj* граціо́зний

Green|horn [ˈɡri:n] *n* -(e)s, -s новачо́к, молоко́с

Gregoriánisch *adj*: **der** ~e Kalénder григоріа́нський календа́р

Greif *m* -(e)s *i* -en, -e *i* -en 1. мі́ф. грифо́н, гриф; 2. гриф (*nmax*)

greífbar *adj* 1. відчу́тний, помі́тний; я́вний; 2. реа́льний, конкре́тний; ~e Gestált ánnemen* приби́рати [набува́ти] реа́льної фо́рми; **in** ~er Náhe у безпосере́дній бли́зькості; ~e Ergébnisse конкре́тні [відчу́тні] резу́льтáти; ~ sein I) б́ути відчу́тним [я́вним]; 2) б́ути в розпо́рядженні [в ная́вності]; б́ути під руко́ю

greífen* *vt*, *vi* (*nach D, an A, in A, bei D*) 1.

хапа́ти, схоплюва́ти (*когось, чо́сь*), хапа́тися (*за чо́сь*); бра́ти; лови́ти, спійма́ти (*когось, чо́сь*); j-n beim Krágen ~ взя́ти за ба́рки ко́гось; **sich an den Kopf** ~ схо́питися за го́лову (*з розбу́леності то́що*); **in die Tásche** ~ засу́нути ру́ку в кишéню; falsch ~ *муз.* узя́ти непра́вильний то́н; **zu hoch** ~ вимага́ти забага́то; **zu weit** ~ зайти́ надто да́леко; **das ist doch mit den Hánden zu** ~ це оче́видно, це зрозумі́ло; **etw. aus der Luft** ~ *розм.* узя́ти чо́сь зі стéлі, ви́гадати чо́сь; **ins Léere** ~ не знахо́дити опо́ри; **hinter sich** ~ müssen* *спорт., розм.* пропу́стити го́л [м'яч]; 2. (*zu D*) бра́тися (*за чо́сь*); **vdávátися** (*до чо́гось*); **zu éinem Buch** ~ узя́тися до кни́ги, почáти читáти; **zur Fédér** ~ узя́тися за перо́ (*про письме́нника*); **zur Flásche** ~ запі́ти, почáти пи́ти запо́ю, пи́ти у запо́ю; **zu den Wáffen** ~ взя́тися за збро́ю; **zum lézten Mittel** ~ вда́тися до оста́ннього за́собу; ♦ **um sich** ~ розповсю́джувати́ся, поши́рювати́ся (*про во́гню, епиде́мію то́що*)

Greífen *n* -s: **zum** ~ náhe sein перебува́ти у безпосере́дній бли́зькості

Greífer *m* -s, = 1. *тж.* гре́йфер; 2. *фам.* ляга́вий, фарао́н (*про поліце́йсько́го*)

Greíf|vógel *pl* *зоол.* де́нні хи́жі птахи́; ~zirkel *m* -s, = кронці́ркуль

greínen *vi* *розм.* 1. пхи́кати, ски́глити, ни́ти; 2. ска́ржитися, бідка́тися, ре́мствува́ти, нарі́кати

greis *adj* 1. старі́й, (старо)да́вний; ста́рєзний; 2. сивий

Greis *m* -es, -e старі́й (чо́ловік), дід

Gréisenalter *n* -s ста́рість

gréisenhaft *adj* старе́чий, старе́зний

Gréisenhaftigkeit *f* = ста́рість, ста́рєзність

Gréisin *f* =, -nen старá, ба́ба

grell *adj* 1. яскра́вий; крикли́вий (*про колі́р*); 2. різкий, пронизли́вий; éine ~e Stimme різкий го́лос

gréllbunt *adj* строкáтий, яскра́вий

Grélle *f* = 1. яскра́вість; 2. різкі́сть, про́низливі́сть (*звучу*)

Gréllheit *f* = 1. яскра́вість; 2. різкі́сть, про́низливі́сть

Grémium *n* -s, ..m]en комі́сія, коле́гія; комі́тет; вче́на ра́да; збо́ри; консі́ліум

Grenadier *m* -s, -e *іст.* гренадéр

Grenz|bahnhof *m* -(e)s, ..höfe прико́рдонна ста́нція; ~belastung *f* =, -en *тж.* грани́чне наванта́ження; ~bewohner *m* -s, = мешка́нець прико́рдонної зо́ни

Grenze *f* =, -n 1. кордо́н, рубі́ж (*між те́риторіями*); **die** ~ verlézten пору́шувати кордо́н; 2. *перен.* межа́, грань; álle ~n überschreíten* [überstéigen*] пере́ходити вся́кі ме́жі; kéine ~n kénnen* не зна́ти ме́жі; éine ~n kénnen* зна́ти ме́жі сво́їх можли́востей; **die** ~n (j-m gegenúber) wáhren трима́тися в ме́жах пристойно́сті, не дозво́ляти собі́ нічо́-

го зайвого (*стосовно когось*); **alles hat seine** ~n всьому є межа; **an der** ~ на межі (*чогось*)

grenzen *vi* (*an A*) межувати (*із чимось*), прилягати, примикати (*до чогось*)

grenzenlos *I adj* безмежний, необмежений; безкраїний; безмірний; **II** *adv* безмежно, необмежено; понад усяку міру; **sie tut mir ~ leid** мені її безмежно [дуже] шкода

Grenzenlosigkeit *f* = безмежність, безкраїність; безмірність

Grénzer *m* -s, = *розм.* прикордонник

Grénz|gebiet *n* -(e)s, -e **I.** прикордонний район; **2.** *перен.* суміжна область; **~geschwindigkeit** *f* = гранична швидкість; **~kontrolle** *f* =, -n прикордонний контроль; **~kontrollpunkt** *m* -(e)s, -e контрольно-пропускний пункт, КПП; **~konzentration** *f* =, -en гранично допустима концентрація (*шкідливої речовини*); **~last** *f* = *тех.* граничне навантаження; **~linie** *f* =, -n **I.** прикордонна [демаркаційна] лінія; **2.** *спорт.* обмежувальна лінія; **~mark** *f* =, -en *іст.* прикордонна область; **~pfahl** *m* -(e)s, ..pfähle прикордонний [межовий] стовп; **~posten** *m* -s, = прикордонний пост; **~schutz** *m* -es прикордонна охорона; **Soldat des ~schutzes** прикордонник; **~stadt** *f* =, ..städte прикордонне місто; **~station** *f* =, -en *див.*

Grénzbahnhof; **~stein** *m* -(e)s, -e межовий камінь; **~truppen** *pl* прикордонні війська; **~übergang** *m* -(e)s, ..gänge **1.** *тк.* зг перехід кордону; **2.** місце переходу кордону, прикордонний контрольно-пропускний пункт; **~verlezer** *m* -s, = порушник кордону; **~verletzung** *f* =, -en порушення кордону; **~wert** *m* -(e)s, -e *мат.* межа; граничне значення; **~ziehung** *f* =, -en позначення кордону [межі]; **die zéitliche ~ziehung** розмежування в часі; **~zone** *f* =, -n прикордонна зона [смуга]; **~zwischenfall** *m* -(e)s, ..fälle прикордонний інцидент

Gréuel *див.* Gräuel

Gréuelat *див.* Gräuelat

Grieben *f* *pl* шкваркі

Griechen *m* -n, -n грек

Griechin *f* =, -nen грекiня, гречанка

griechisch *adj* грецький

griechisch-kathólich *adj* *рел.* греко-католицький, уніатський (*про церкву*)

griechisch-orthodox *adj* *рел.* православний; **~e Kirche** православна церква

griechisch-rómisch *adj* **I.** греко-римський; **~er Ringkampf** класична боротьба; **2.** *див.* griechisch-kathólich

griechisch-uniert *adj* *рел. див.* griechisch-kathólich

Griesgram *m* -(e)s, -e похмура людина, відлюдник; буркун, буркотун

griesgrámig *adj* похмурий, відлюдний; буркотливий

Grieß *m* -es **1.** манна крупа; **2.** крупний

пісок; жорстvá; **3.** *мед.* пісок (*у нирках*)

Grießbrei *m* -(e)s манна каша

griff *prät* *вид* gréifen

Griff *m* -(e)s, -e **I.** схоплювання, хапання; рух рукою; **éinen ~ nach etw. (D) tun*** простягнути руку до чогось, по шось; **2.** хватка; прийом; **ein eiserner ~** залізна хватка; **ein kühner ~** сміливий крок; **etw. im ~ haben** набити собі руку на чомусь; **mit éinem ~ розм.** відрáзу, за одним разом; **mit ein paar ~en** відрáзу, враз, швидко; **3.** *спорт.* прийом, захват; **4.** ручка; руків'я; ефес; муз. гриф

griffbereit *I adj* (який знаходиться) під рукою; зручний; **II** *adv* напоготові, під рукою; **etw. ~ haben** мати щось під рукою [напоготові]

Griffbrett *n* -(e)s, -er муз. гриф

Griffel *m* -s, = **1.** грифель; **2.** *бот.* моточка

griffgünstig *adj* зручний, похвátний; **~ liegen*** лежати [знаходитися] під рукою

griffig *adj* **1.** *див.* griffgünstig; **2.** шорсткуватий; неслизький

Griffigkeit *f* = шорсткість

Grill *m* -s, -s гриль

Grillbar *f* =, -s гриль-бáр

Grille *f* =, -n **1.** цвіркун; **2.** примха, химера, забаганка; **sich (D) éine ~ in den Kopf sétzen** схибнутися на чомусь; **er hat seine ~n** на нього дурощі напáли; **3.** *pl* похмури думки, нудьга, пригніченість; **~n fangen*** *розм.* нудитися

grillen *vi* підсмажувати на грилі

grillenhaft *adj* дивакуватий, із химерами; примхливий

Grillenhaftigkeit *f* = примхи, примхливості, норавливості

Grillgerät -(e)s, -e піч-гриль

grillig *див.* grillenhaft

Grimásse *f* =, -n гримáса, кривляння; **~n schneiden*** гримасувати

grimmig *I adj* лютий, гнівний; жорсткий; **ein ~er Blick** лютий погляд; **ein ~er Feind** запеклий ворог; **~e Kälte, ~er Frost** лютий мороз, пекельний холод; **II** *adv:* **es ist ~ kalt** страшенно холодно

Grimmigkeit *f* = лють, лютість, жорстокість

Grind *m* -(e)s, -e *мед.* струп, короста

grindig *adj* покритий коростою

grinsen *vi* шкірити зуби; осміхатися, глузливо посміхатися

Grinsen *n* -s глузлива посмішка

grippál *adj* *мед.* грипозний; **~er Infékt** грипозна інфекція

Grippe *f* =, -n грип

Grippe|anfall *m* -(e)s, ..fälle грип, грипозне захворювання; **~epidemie** *f* =, ..míen епідемія грипу; **~impfung** *f* =, -en щеплення [вакцинація] проти грипу

grippekrank *adj* хворий на грип

Grippe|schutzimpfung *див.* Grippeimp-

fung; ~welle *f* =, -n хвиля грипу

grippös *adj* грипозний

Grips *m* -es *фам.* розум; **er hat ~ (im Kopf)** він людина кмітлива; **nicht viel ~ (im Kopf)** **haben** не відзначатися розумом

Grislybär *m* -en, -en *зоол.* гризли

grob *adj* **1.** *у рiзн. знач.* грубий; **~er Betrug** нахабна брехня; **ein ~er Kerl** грубіян; **~er Unfug** хуліганство; **~ werden** грубіянити, говорити грубоші; **2.** неточний; грубий, чорновий; **in ~ en Urmissen** у загальних рисах, загалом; **3.** крупний (*про пісок тощо*); товстий (*про нитки*)

Grob|bearbeitung *f* = чорнове оброблення; **~brot** *n* -(e)s, -e хліб із борошна грубого помелу

grobfaserig *adj* **1.** *ткст.* грубоволокнистий; **2.** *бот.* крупноволокнистий

Grobgewebe *n* -s, = цупка тканина

Grobheit *f* =, -en грубість; **j-m ~en an den Kopf wérfen*** наговорити комусь грубоші

Gróbian *m* -(e)s, -e грубіян, нахаба

gróbkörnig *adj* грубозернистий

gróblig **I** *adj* безцеремонний, брутальний; **ein ~er Betrug** брутальний [жорсткий] обман; **II** *adv* **1.** брутально, безцеремонно; **2.** з підсилювальним значенням: **~ missverstanden werden** бути абсолютно [збóсім] незрозумілим; **~ vernáchlássigen** збóсім покинути [занедбати]; **sich ~ irren** жорстоко помилитися

gróbmáschig *adj* **1.** рідкий, нечáстий, з великими отворами (*про сито тощо*); **2.** грубого плéтєння

gróbporig *adj* великопористий

gróbschláchtig *adj* неотесаний, грубий, брутальний

Grog *m* -s, -s грог

grólen *vi, vt* *розм.* репетувати, горлани-ти

Groll *m* -(e)s злість, лють; (прихований) гнів

gróllen *vi* **1.** (D) сéрдитися (*на когось*), відчувати ворожість (*до когось*); **ich grólle nicht** я не сéрджуся; **2.** гуркотіти (*про грим*)

Gróllen *n* -s гуркіт грóму

Grónländer *m* -s, =, ~in *f* =, -nen гренландець, ..дка

grónlándisch *adj* гренландський

Gros [gro:] *n* -s, = [gro:s] **1.** головна [основна] частина; **2.** *військ.* головні сили; основне угруповання

Gróschén *m* -s, = *розм.* шéляг, гриш; **~ kéinen ~ wert sein** *розм.* ламаного шéляга не вáртний; **dafür záhle ich kéinen ~ розм.** мені це і задарма не треба; **das kóstet mich kéinen ~** це не коштує мені ані копійки; **j-m den létzten ~ ábköpfen** *розм.* вітрусити [вiчавити] з когось все до останньої копійчини; **éndlich ist bei ihm der ~ gefállen** *фам.* нарешті він збагнув [зметикував]; **bei ihm fállt der ~ pfénnigweise** *фам.* він

погано тямить; *Ihm fehlt ein ~ an der Mark* розм. він несповна розуму, йому клітки бракує; *nicht für'n ~* розм. ні на гріш

Gröschchen||heft *n* -(e)s, -e дешеве [бульварне] чтиво; **roman** *m* -(e)s, -e бульварний роман

groß (*comp* größer, *superl* größt) **I** *adj* 1. великий; просторий; **éine ~e Stadt** велике місто; **der Große Bär [Wägen]** Велика Ведмедиця (*сузір'я*); **ein ~er Buchstabe** велика літера; **ein ~er Jünge** великий [високий на зріст] хлопчик; **das Große Los** головний вигравш; **ein ~er Politiker** видатний політичний діяч; 2. великий, дорослий; **er hat ~e Kinder** він має дорослих дітей; **das Kind ist schon ~ gewórden** дитина вже віросла; 3. сильний, дужий; **~e Aufregung** сильне хвилювання; **~er Lärm** сильний шум; 4. благородний; шляхетний (*про характер, учинок*); **~e Wórtre gebrauchén** говорити гучні фрази; **er hat ein ~es Herz** він має благородне серце; 5. відомий, знаменитий; **er ist ein ~er Künstler** він відомий художник; 6. значний, важливий; **~ angelegt** широкомасштабний; 7. піднесений, урочистий; **der ~e Tag** важливий [урочистий] день; 8. *розм.* (першо)класний; незрівнянний, відмінний, чудовий; **der Film war ganz ~ [-e Klasse]** це був чудовий фільм; **im Schwindeln ist er ~** він неперевершений брехун; **~e Augen máchen** *розм.* зробити великі очі, вирячити очі від подиву; **~er Bahnhof** *розм.* урочистий прийом, урочиста зустріч; **das ~e Wort führen** ≅ грати першу скрипку; **auf ~em Fuße leben** жити на широкую ногу; **II** *adv.* **Groß und Klein, Klein und Groß** від мало до старого, усі без винятку; **!-n ~ ánschauen [ánséhen*, ánblickén]** *розм.* з подивом дивитися [втрищати очі] на когось; (**ganz**) **~ herauskommen*** (*s*) *розм.* мати великий успіх; стати знаменитістю [великою людиною]; **was ist da schon ~ dabéi?** *розм.* ну то й що ж тут такого (особливо-го)?; **was gib't's da noch ~ zu réden?** *розм.* що тут ще сказати?; тут нема про що й говорити!; **etw. ~ und breit erzählen** *розм.* надто довго [надто докладно] розповідати про щось, просторікувати; **im Größen und Gánzen** загалом (і в цілому); в основному

Größ||abnehmer *m* -s, = гуртовий [оптовий] покупець; **~admiral** *m* -s, -e *ictm.* гросс-адмірал; **~aktionär** *m* -s, -e великий акціонер

größartig *adj* прекрасний, чудовий; грандіозний, величний

Größartigkeit *f* = пишнота, грандіозність, велич, величчя

Größaufnahme *f* =, -n *kin.* знімання великим планом

größäugig *adj* окатий

Größ||bäckerei *f* =, -en хлібозавод; **~baustelle** *f* =, -n велике будівництво; **~betrieb** *m* -(e)s, -e велике виробництво; велике підприємство; **~blockbauweise** *f* = великоблочне будівництво; **~bourgeoisie** [-bũrzoa:zi:] *f* = крупна буржуазія; **~buchstabe** *m* -n *i* -ns, -n велика літера; **~container** [-:te:nəŋ] *m* -s, = великовантажний контейнер; **~druck** *m* -(e)s *друж.* великий шрифт

Größe *sub* 1. *m, f* дорослий, ..ла; **die ~n und die Kléinen** дорослі й діти, великі й малі; 2. *перев. pl* знатні люди, поважні особи; 3. *n* велике, значне; **étwas ~s léisten** зробити [здійснити] щось значне, досягти (*у чомусь*) великих успіхів; **ein Zug ins ~** (щось) велике [значне]; **vom Kléinen auf das ~ schließen*** за малим судити про велике

Größe *f* =, -n 1. величина; розмір; зріст; **éine unbekante ~** *mat.* невідома величина; **ein Stern éster** ~ зірка першої величини; **in éiner ~** = мого розміру (*про одяг*); **in natürlicher ~** в натуральну величину; **ein Mann von mittlerer ~** середній на зріст чоловік; 2. знаменитість; **éine wissenschaftliche ~** великий [видатний] вчений; 3. велич

Größ||einkauf *m* -(e)s, ..käufe гуртова закупівля; **~eltern** *pl* дідусь і бабуся; **~enkel** *m* -s, = правнук; **~enkelin** *f* =, -nen правнучка

Größenordnung *f* = 1. масштаб; вимір; 2. *mat., fiz.* порядок (величини)

gröbenteils *adv* у значній мірі; здебільшого

Größenwahn *m* -(e)s мánия величності **größen|wahnsinnig** *adj* який страждає на мánию величності

Größfabrikation *f* = серійне [масове] виробництво

größflächig *adj* великий, який займає велику площу

Größ||flughafen *m* -s, ..háfen великий аеропорт; **~format** *n* -(e)s, -e великий формат; **~fürst** *m* -en, -en *ictm.* великий князь; **~fürstin** *f* =, -nen *ictm.* велика княгиня

größfüterem *vidokp. vt* вигодувати **größgewachsen** *adj* високий на зріст

Größ||grundbesitz *m* -es, -e велике землеволодіння; **~grundbesitzer** *m* -s, = великий землевласник; **~handel** *m* -s гуртова [оптова] торгівля; **~handel treiben*** торгувати гуртом [оптом]

Größhandelspreis *m* -es, -e гуртова ціна **Größ||händler** *m* -s, = гуртовий [оптовий] торговець, оптовик; **~handlung** *f* =, -en гуртова [оптова] фірма

größherzig *adj* великодушний, шляхетний

Größherzigkeit *f* = великодушність, шляхетність

Größ||herzog *m* -(e)s, ..zöge *ictm.* великий герцог; **~hirn** *n* -(e)s, -e *anat.* голов-

ний мозок

Größ||industrie *f* = велика промисловість; **~integrationschaltung** *f* =, -en *елн.* велика інтегральна мікросхема

Grossist *m* -en, -en гуртовий [оптовий] торговець, оптовик

größkalibrig *adj* великокаліберний; великого діаметра

Größ||kapital *n* -s великий капітал; **~kind** *n* -(e)s, -er *швейц.* онук, онука

größkotzig *adj* *розм.* хвалькуватий, зарозумілий

Größ||küche *f* =, -n фабрика-кухня; **~kundgebung** *f* =, -en масовий мітинг; **~macht** *f* =, ..mächte супердержавна, велика держава

Größmanns|sucht *f* = хворобливе марнославство, мánия величності

Größ||markt *m* -(e)s, ..märkte гіпермаркет; **~maul** *n* -(e)s, ..mäuler *розм.* хвалькó

größmäulig *adj* *розм.* хвалькуватий

Größmeister *m* -s, = гросмейстер

Größmut *f* = великодушність; **~ üben** (*gegen A*) бути великодушним (*щодо когось*)

größmütig *adj* великодушний; шедрий **Größmütigkeit** *f* = великодушність; шедристь

Größ||mutter *f* =, ..mütter 1. бабуся; 2. *розм.* старенька; **~neffe** *m* -n, -n троюрідний невіж; **~nichte** *f* =, -n троюрідна небога; **~onkel** *m* -s, = двоюрідний дідусь

Größplatten||bauweise *f* = великопанельне будівництво; **~haus** *n* -es, ..häuser великопанельний будинок

Größraum *m* -(e)s, ..räume 1. великий район; велика (територіальна) одиниця; 2. велике [просторе] приміщення

Größraum||bus *m* -ses, -se автобус великої місткості; **~flugzeug** *n* -(e)s, -e літак великої місткості, аеробус

Größ||reinemachen *n* -s *розм.* генеральне прибирання; **~schreibung** *f* =, -en написання з великої літери; **~segel** *n* -s, = грот (*вітрило*)

Größsprecher *m* -s, = любитель гучних фраз; хвалькó

Größsprecheri *f* = хвастоші

größ||sprecherisch *adj* хвалькуватий; **~spurig** *adj* 1. чванливий, пихатий; 2. пишноомовний

Größ||stadt *f* =, ..städte велике місто, мега(ло)поліс; **~städter** *m* -s, = мешканець великого міста [мегаполіса]

größstädtisch *adj* міський (*який стоується великого міста*)

Größ||tante *f* =, -n двоюрідна бабуся; **~tat** *f* =, -en видатне досягнення; славетний подвиг; **~teil** *m* -(e)s, -e більша частина, більшість

gröbenteils *adv* здебільшого, переважно

größtmöglich *adj* найбільший, максимальний, максимально можливий

Gróßtuer *m* -s, = *розм.* 1. хвалькó, задава́ка; 2. чванли́ва [зарозумі́ла] лю́ди́на

Gróßtuerer *f* = *розм.* 1. хва́стощі; 2. чванли́вість, пиха́тість, зарозумі́лість

gróßtuerisch *adj* *розм.* 1. хвалькува́тий; 2. чванли́вий, зарозумі́лий, пиха́тий

gróßtun* *відокр. vi* *розм.* 1. (*mit D*) хвалитися (*чимось*); 2. велича́тися, чва́нитися, пиша́тися

Gróßtwert *m* -(e)s, -e 1. максима́льне значення; 2. максима́льна величина́

Gróß||unternehmen *n* -s, = вели́ке підприє́мство; ~**unternehmer** *m* -s, = вели́кий підприє́мець; ~**vater** *m* -s, ..väter 1. дід, діду́сь; 2. *розм.* старий, дід

gróßväterlich *adj* ді́лівський

Gróß||veranstaltung *f* =, -en ма́совий за́хід; ~**verdiener** *m* -s, = лю́дина, яка заробля́є бага́то гро́шей; високоопла́чуваннй пра́вник; ~**vieh** *n* -(e)s вели́ка худоба; ~**wild** *n* -(e)s *мисл.* вели́кий звір

gróßziehen* *відокр. vi* 1. вирóшувати, розвóдити (*тварин*); 2. вихóвувати, ростити (*дитей*)

gróßzügig *adj* 1. ше́дрий, великодúшний; *éine* ~e *Natúr*, *ein* ~er *Mensch* широ́ка на́тура; *in* *Geldfragen* ~ *sein* бу́ти ше́дрим; 2. (велико)масшта́бний; *ein* ~er *Plan* грандіо́зний план

Gróßzügigkeit *f* = 1. ше́дрість, великодúшність; широтá на́тури; 2. широтá, масшта́бність

grotésk *adj* вигáдливий, дивний, гротéс-ковий

Grotéske *f* =, -n *лит.* гротéск, го́стра са-ти́ра; пароді́я

Grótte *f* =, -n грот (*заглибина тощо*)

grub *prät* *від* *gráben*

Grübb *m* -s, = *c.-г.* культивáтор

Grübchen *n* -s, = я́мочка (*на щоці, підборідді*)

Grübe *f* =, -n 1. я́ма; 2. уло́говина, котло́ван; 3. *гірн.* ша́хта; рудник; кар'є́р; 4. *анат., бот.* па́зуха, запа́дина; ♦ *j-n in die* ~ *bringen** *фам.* загна́ти в моги́лу когóсь; *in die* ~ *fahren** (*s*) *фам.* ля́гти в моги́лу; *weg ändern éine* ~ *grábt, fällt selbst hinéin* *присл.* хто іншим ли́ха бажáє, той сам ли́хо ма́є

Grübeléi *f* =, -en міркува́ння, рóздуми; *sich* ~en *hingeben** порина́ти в рóздуми

grübeln *vi* (*über A, D, nach D*) розмі́рку-вувати (*про щось*), суши́ти собі го́лову (*над чимось*)

Grüben||arbeit *f* =, -en робóта в руднику́ [*в ша́хті*]; ~**arbeiter** *m* -s, = шахта́р, гірник; ~**gas** *n* -es, -e рудникóвий газ, метáн; ~**rettungsdienst** *m* -es гірничо-рятува́льна служба; ~**silo** *n* -s, -s *c.-г.* сийлосна я́ма; ~**unglück** *n* -(e)s, -e нещáсний випадок на ша́хті [*у руднику́*]

Grübler *m* -s, =, ~n *f* =, -nen лю́дина, схильна до дов́гих рóздумів; мрійник,

..ни́ця

Gruft *f* =, Gräfte склеп

grün *adj* 1. зелéний; ~ *werden* (по)зе-леніти; *es würde ihm ~ und gelb [blau] vor den Augen* *розм.* у нóбо в о́чах потемні́ло [позелéніло]; йому́ зробило́ся млóсно [світ замакі́трився]; 2. зелéний, неспі́лий, незрі́лий; *ein* ~er *Junge* *розм.* молокосóб, жовторóтий хлопчáк; 3. *кул.* свіжий; ♦ *die* ~en *Lungen der Stadt* зелéні наса́дження в мі́сті; *die* ~e *Wélle* *авт.* "зелéна хві́ля"; *auf* ~er *Wélle fahren** (*s*) *авт.* ї́хати "зелéною хві́лею"; *j-m nicht ~ sein* *розм.* непо-любля́ти когóсь, відчувáти непри́язнь до когóсь; *j-m, etw. ~es Licht geben** да́ти зелéну вóлицю ко́мусь, чо́мусь; нада́ти свобóду дї́й ко́мусь

Grün *n* -s 1. зелéний ко́пір; 2. зелéнь (*лук і лі́с*); *das éerste* ~ пéрша зелéнь; *von ~ durchzógen* озелéнений; 3. *карт.* пі́ки; ♦ *bei Mütter* ~ *schláfen** *розм.* но-чувáти прóсто нéба; *das ist dasséibe in* ~ *розм.* це (ма́йже) те са́ме

Grün||algen *pl* *бот.* зелéні водорості; ~**anlage** *f* =, -n сквер; *pl* *тж.* зелéні на-са́дження

grünblau *adj* зеленкува́то-блакитний

Grund¹ *m* -(e)s 1. ґрунт; земля́; (*der*) ~ *und Bóden* земéльне воло́діння; *etw. bis auf den* ~ *zerstóren* зривня́ти з зем-лею щось, зруйнува́ти щось дошéнту; 2. дно; *auf ~ láufen** [geráten*] (*s*) сі́сти на мі́лину; *ein Schiff sinkt auf ~* кора-бéль іде́ на дно; *ein Schiff in den* ~ *bóhren* пу́стити корабéль на дно, за-топíти судно́; *bis auf den* ~ до дна; *im* ~e *séines Hértzens* у гли́бині ду́ші; 3. до́лина; 4. тло, по́ле, фон; 5. ґрунт, пéрший шар ла́ку [фа́рби]; 6. фунда-мент, підґру́нта, підму́рок; *peren.* осно́ва, підва́лини, су́ть; *den* ~ *zu etw. (D) légen* закла́сти підва́лини чо́гось; *éiner Sáche (D) auf den* ~ *kómmen*(s)* [géhén*] (*s*) вхóдити в [з'ясува́ти] су́ть спра́ви; *im* ~e (*genómmen*) по су́ті, влáсне ка́жучи; *von ~ auf* у ко́рені; до-корінно, радика́льно

Grund² *m* -(e)s, Gründe підста́ва, причи́на; *állen* [gúten] ~ *háben*, ~ *genúg háben* ма́ти підста́ви; *das wird schon séine Gründe háben*, *das hat so séine Gründe* на те є́ причи́ни; *auf* ~ (*G*) на підста́ві (*чогось*); *aus wélichem* ~(e)? на якій підста́ві?; *aus dem* (*éinfachen*) ~(e), *dass...* із ці́єї (прóстої) причи́ни, що...; *aus unerfíndlichen Gründen* з нез-розумі́лих причи́н; *etw. mit gútem* ~ *beháupten* ствéрджувати щось на пéвній підста́ві; *nicht óhne* ~ не без підста́ви, небезпідста́вно, не без за́міру, із за́міром

Grund||anstrich *m* -(e)s, -e ґрунто́вка, ґрунто́ва фа́рба; ~**ausbildung** *f* = *військ.* початкóва підгото́вка; ~**be- deutung** *f* =, -en основне́ значення; ~**bedingung** *f* =, -en основна́ перед-

умóва; ~**begriff** *m* -(e)s, -e основне́ по-ня́ття; ~**begriffe der Wissenschaften** підва́лини нау́к; ~**besitz** *m* -es земéль-на влáсність, землеволо́діння; ~**besit-zer** *m* -s, = землевлáсник; ~**bestandteil** *m* -(e)s, -e основний компо́нент; ~**buch** *n* -(e)s, ..bücher поземéльний када́стр

gründéhrlich *adj* *розм.* абсолю́тно че́с-ний, правди́вий

Gründeigentum *n* -s земéльна влáсність

gründen *I* *vt* 1. засно́вувати; *éine Familie* ~ створі́ти роді́ну; 2. (*auf A, auf D*) ґрунтува́ти, базува́ти (*щось на чо-мусь*); 3. (*auf A*) обґрунто́вувати (*щось чимось*); 4. (*auf D, in D*) спи́ратися (*на щось*); *II sich* ~ (*auf A*) базува́тися, ґрунтува́тися (*на чо́мусь*)

Gründer *m* -s, =, ~n *f* =, -nen засно́вник, ..ни́ця, фунда́тор, ..ка

gründfálsch *adj* *розм.* в осно́ві [абсолю́тно, геть] непра́вильний

Gründ||farbe *f* =, -n ґрунто́ва фа́рба, ґрунто́вка; ~**fehler** *m* -s, = основна́ [істо́тна] по́милка; ~**fláche** *f* =, -n підста́ва, ба́зис; основна́ по́верхня; опóрна плóща; ~**fonds** [-f.ɔŋs] *pl* *ек.* основні виробничі фо́нди; ~**form** *f* =, -en 1. основна́ фо́рма; початкóва фо́рма; 2. *грам.* інфі́нітив; ~**frage** *f* =, -n основне́ [прові́днэ] пита́ння; основна́ пробле́ма; *in* ~**fragen** з основних пи-та́нь; ~**gebúhr** *f* =, -en основний та-риф; ~**gedanke** *m* -ns, -n основна́ [прові́дна] думка

Gründgehalt¹ *m* -(e)s основний змі́ст

Gründgehalt² *n* -(e)s, ..háler основний о́клад (службóвця)

gründgeléhrt *adj* високоосві́чений

Gründ||gesetz *n* -es, -e основний за́ко́н; конститúція; ~**haar** *n* -(e)s, -e підше́р-ста (*хутра*); ~**haltung** *f* = принци́пова по́зиція; ~**idee** *f* =, ..idee; *en* прові́дна іде́я [думка]

grundieren *vi* ґрунтува́ти

Gründ||kapital *n* -s, -í; *en* *ек.* основний ка́пітал; ~**kenntnisse** *pl* підва́лини нау́к [знáнь]; ~**konzeption** *f* =, -en осно́вна ко́нцепція; ~**kosten** *pl* *ек.* осно́вні ви́трати [визда́тки]; ~**kurs** *m* -es, -e основний курс (*лекці́й*)

Grundlage *f* =, -n осно́ва, підста́ва; ба́за, ба́зис; фунда́мент; *die* ~n *der Sprach-wissenschaft* осно́ви мовозна́вства; *die* ~ *scháffen** закла́сти підва́лини, засну-ва́ти; *jéder* ~ *entbéhren* не ма́ти жо́дних підста́в, бу́ти позбáвленим уся́ких підста́в

Grundlagenforschung *f* =, -en фунда-ментальні дослідження

grundlegend *I* *adj* основний, осново-поло́жний; виріша́льний, докорінний; *II adv* докорінно; *etw. ~ verändern* до-корінно змінити щось

Grund||legung *f* =, -en осно́ви (*G* чо́гось); ~**lehren** *pl* осно́ви, почáтки (*яко́сь науки*); ~**lehren der Philosophie** осно́ви філосо́фії

gründlich *adj* ґрунто́вний, міцний; гли-
бо́кий, докла́дний
Gründlichkeit *f* = ґрунто́вність; міцність;
глибина́; докла́дність
Gründling *m* -s, -e *зоол.* пічка́р, ко́блик
Gründlinie *f* =, -n 1. основна́ [генера́ль-
на] лі́нія; основна́ ри́са; 2. *мат.* осно́-
ва; ба́зис; 3. *спорт.* ли́цьова́ лі́нія; за́д-
ня лі́нія; 4. *pl* за́гальний план, на́черк
Grundlohn *m* -(e)s, ..löhne основна́ зар-
робі́тна пла́та
gründlos *adj* 1. бездо́нний; 2. безпід-
ста́вний, безпри́чинний; *éine* ~e **Be-
hauptung** голо́слівне тве́рдження
Grundlosigkeit *f* = необрґрунто́ваність,
безпідста́вність; голо́слівність
Grund||mauer *f* =, -n фунда́ментна сті́на;
~mittel *pl* *ек.* основні ко́шти [фо́нди]
Grundonnerstag *m* -(e)s *рел.* Свя́тий чет-
ве́р
Grundorganisation *f* =, -en перві́нна
(парти́йна) органі́зація; ~pfeiler *m* -s, =
1. *буд.* опо́рний стовп; 2. *перен.* опо́ра,
стовп, підму́рок; на́рижний ка́мінь;
~preis *m* -es, -e *ком.* ба́зисна ці́на;
~prinzip *n* -s, -i|en основний прінцип,
основне по́ложення; ~rechnungsart *f*
=, -en *мат.* ді́я; *die vier* ~rech-
nungsarten чо́тири ді́ї арифме́тики;
~recht *n* -(e)s, -e основне пра́во; ~regel
f =, -n основне пра́вило
gründrichtig *adj* абсолю́тно [ці́лком]
пра́вильний
Gründ||richtung *f* =, -en основний на́пря-
мок; ~riss *m* -es, -e 1. план; горизон-
та́льна проє́кція; 2. осно́ви; 3. на́черк
Grundsatz *m* -es, ..sätze 1. прінцип,
основне по́ложення; аксіо́ма; 2. прін-
цип, пра́вило (*поведінки*); *ein Mensch*
ohne Grundsätze безпрінци́пна лю́ди-
на; *ein Mann mit [von] Grundsätzen*
прінци́пова лю́дина; *sich (D) etw.*
zum ~ machen взяти собі́ щось за пра́-
вило
grundsätzlich *adj* прінци́повний; *er hat ~
nichts dagégen* у прінци́пі він нічо́го
не ма́є проті́
Grundsätzlichkeit *f* = прінци́повість
gründschlecht *adj* дуже пога́ний, вкрай
зіпсо́ваний
Gründschule *f* =, -n початко́ва шко́ла
Gründschul||pflicht *f* = за́гальне обов'яз-
кове початко́ве навча́ння
Grundstein *m* -(e)s, -e *буд.* фунда́мент-
ний ка́мінь; *перен.* на́рижний ка́мінь;
den ~ zu etw. (D) legen закла́дати фун-
да́мент чо́гось; *перен. тж.* закла́сти
підва́лини чо́гось, розпо́чати щось
Grundstein||legung *f* =, -en закла́днення
(*будінку тощо*)
Grund||stock *m* -(e)s кі́стяк, ядро́; осно́-
ва; ~stoff *m* -(e)s, -e 1. *хім.* еле́мент; 2.
ек. основний матері́ал; сирови́на; *pl*
основна́ сирови́на і матері́али; ~stück
m -(e)s, -e земе́льна діля́нка
Grundstücksmakler *m* -s, = ма́клер із
про́дажу земе́льних діля́нок

Gründ||studium *n* -s вивче́ння осно́в
(нау́ки); ~stufe *f* = 1. початко́вий
сту́пінь (*шкі́льного навча́ння*); 2. *грам.*
звичайний сту́пінь (порівня́ння); ~ten-
denz *f* =, -en основна́ тенде́нція; ~ton
m -(e)s, ..töne 1. *муз.* основний тон; 2.
жив. основний ко́лір; ~übel *n* -s го-
ловне зло, ко́рись зла
Gründung *f* =, -en 1. заснува́ння (*чо́гось*);
2. *буд.* закла́днення фунда́менту; 3.
фунда́мент
Gründungs||feier *f* =, -n, ~fest *n* -es, -e
уро́чистість із наго́ди заснува́ння [за-
кла́днення] (*чо́гось*); ~komitee *n* -s, -s ус-
тановчий ко́мітет
Grün||düngung *f* = сидера́ція, внесе́ння
зеле́ного до́брива
Gründursache *f* =, -n основна́ причи́на,
першопри́чина
gründverschieden *adj* в ко́рені [у са́мій
осно́ві, ці́лком] різний
Gründ||voraussetzung *f* =, -en основна́
[голо́вна] передумо́ва; ~wahrheit *f* =,
-en основна́ [непо́рушна] істи́на; ~was-
ser *n* -s ґрунто́ві во́ди
gründwasserführend *adj* водоно́сний
Grundwasserspiegel *m* -s, рівень ґрун-
то́вих вод
Gründ||wehrdienst *m*: *den ~wehrdienst*
leisten про́ходити обов'язко́ву війсь-
ко́ву службу́; ~wissen *n* -s еле́мен-
та́рні [ба́зові] знання́; знання́ осно́в
(*яко́сь галу́зі*); ~wortschatz *m* -es *лінгв.*
основний словнико́вий [лексичний]
фонд (мо́ви); ~zahl *f* =, -en 1. *мат.* ба́-
зис логари́фма; 2. *див.* **Gründzahlwort**
Gründzahl||wort *n* -(e)s, ..wörter кількі́с-
ний числі́вник
Gründzug *m* -(e)s, ..züge основна́ [голо́в-
на] ри́са
Grüne¹ *sub m*: *die ~n* *політ.* „зеле́ні”,
парти́я „зеле́ний”
Grüne² *sub n* 1. зеле́ний ко́лір; 2. зеле́нь
(*лук і лисі́в*); *ins ~ fahren*^(s) і́хати за
місто́; *im ~n* на ло́ні приро́ди, просто́
не́ба; 3. *перев.* без арти́кля *розм.* го́рді-
на
grünen *vi* зелені́ти
Grün||fläche *f* =, -n зеле́ні наса́дження,
пло́ща під зеле́ними наса́дженнями;
~futter *n* -s зеле́ний корм
grüngelb *adj* зеленкува́то-жо́втий
grüngolden *adj* золотаво-зеле́ний
Grün||gürtel *m* -s, = зеле́на сму́га (*навко-
ло мі́ста*); ~horn *n* -(e)s, ..höfner нова-
чо́к, нова́к, недосві́дена лю́дина;
~kram *m* -(e)s *розм.* зеле́нь, свіжі
ово́чі; ~land *n* -(e)s *с.-г.* кормові
угіддя; лу́ки і пасови́ська; *das natür-
liche ~land* приро́дні кормові угіддя
grünlich *adj* зеленкува́тий
Grün||masse *f* = *с.-г.* зеле́на ма́са;
~schnabel *m* -s, ..schnäbel *розм.* жо́в-
торотий кло́пчак, молоко́сóc; ~span
m -(e)s *хім.* мідя́нка; *sich mit ~span*
überziehen^{*} покрити́ся зеле́нню, позе-
лені́ти (*про метал*); ~specht *m* -(e)s, -e

зеле́ний дятел
grünen *vi* ро́хкати
Grünzeug *n* -(e)s *розм.* 1. зеле́нь, го́рді-
на; 2. мо́лодь, молодня́к
Gruppe *f* =, -n 1. гру́па; *in ~n* гру́пами; 2.
військ. відді́лення; 3. ансам́бль, гру́па;
4. *геол.* парти́я
Gruppen||aufnahme *f* =, -n, ~bild *n* -(e)s,
-er гру́повий зні́мок; ~flug *m* -(e)s,
..flüge *ав.* гру́повий полі́т; ~foto *n* -s,
-s *див.* **Gruppenaufnahme**; ~führer *m* -s,
= 1. *військ.* ко́манді́р відді́лення; 2.
іст. гру́пенфо́рер; ~sex *m* = *i* -es гру-
повий секс; ~tanz *m* -es, ..tänze гру́-
повий та́нець; ~therapie *f* = *мед., псих.*
гру́пова тера́пія
gruppenweise *adv* по гру́пах; гру́пами
gruppieren I *vi* гру́пува́ти, згру́повува-
ти; II *sich* ~ (*zu D*) гру́пува́тися (*яко́сь,
у щось*)
Gruppierung *f* =, -en 1. гру́пува́ння, фор-
мува́ння гру́п; 2. угру́повання (*гру́па
люде́й*)
Grüsel||film *m* -(e)s, -e фі́льм жа́хів;
~geschichte *f* =, -n стра́шна [мо́то-
рошна] істо́рія
grüselig *adj* мото́рошний, стра́шний
grüseln *vimp*: *es grüsel* *mir* мені́ мото́-
рошно [стра́шно]
Grusin||er *m* -s, =, ~in *f* =, -nen *див.*
Geórgier
grusinish *див.* **geórgisch**
Gruß *m* -es, Grǘße пріві́тань, віта́ння; *mi-
litärischer ~* *військ.* віда́вання че́сті;
j-m éinen ~ bestellen пере́дати [пере-
каза́ти] ко́мусь віта́ння; *j-s ~ erwidern*
відпо́вídaти на чи́сь віта́ння; *mit hé-
zlichen Grüßen* зі щирим пріві́том
Grüß||adresse *f* =, -n пріві́тальна адре́-
са; ~botschaft *f* =, -en пріві́тальне
посла́ння; віта́льний лист; віта́льна
телегра́ма
grüßen *vi* віта́ти (*ко́гось*); віта́тися (*з
кимсь*); вкло́нятися, кла́нятися (*ко-
мусь*); пере́дава́ти віта́ння; *військ.*
відда́ти че́сть (*комусь*); *er lässt Sie ~
vín* пере́каза́в Вам віта́ння; ~ *Sie bitte*
Ihre Schwéster von mir про́шу кла́няти-
ся від ме́не Ва́шої сестри́
grüßlos *adv* без віта́ння; ~ *vorbéigehen*^{*}
(*s*) про́йти, не пріві́тавшись
Grütze *f* = 1. крупя́; 2. ка́ша; *◆ er hat*
(*viel, állerhand*) ~ *im Kopf* *фам.* він ма́є
кле́пки [о́лію] в голо́ві, він не з дур-
них; *nicht viel [kaum, wénig] ~ im Kopf*
haben бу́ти не дуже розу́мним [ту́пу-
ва́тим]
Grützkopf *m* -(e)s, ..köpfe *фам.* 1. ду́рень;
2. ро́зум, кмі́тливість
G-Schlüssel ['ge:-] *m* -s, = *муз.* скрип-
ко́вий ключ
Guáno *m* -s *с.-г.* гуа́но
Guásch *f* =, -en *див.* **Gouache**
Guatemala|teke ['gua-] *m* -n, -n гватема́-
лець
Guatemala|tekin ['gua-] *f* =, -nen гватема́-
ма́лка

guatemaltékisch [gua-] *adj* гватемальський

Guayaner [qua'ja:nər] *m* -s, =, ~*in f* =, -пеп гвіанець, ..нка, мешканець, ..нка Гвіані

gücken *vi* (auf A, nach D) *розм.* дивітися (на щось)

Gückloch *n* -(e)s, ..löcher потайне віконце, вічко

Guerilla¹ [ge'ɾilja] *f* =, -s 1. *тж. sg div.* Guerillakrieg; 2. партизанський загін

Guerilla² [ge'ɾilja] *m* = *i* -s, -s партизан; член партизанського загону

Guerillakrieg [ge'ɾilja-] *m* -(e)s, -e партизанська війна

Guillotine [gijlo- i gijo-] *f* =, -п гильотина

Guinéer [gi-] *m* -s, =, ~*in f* =, -пеп гвінець, ..нйка

guinéisch [gi-] *adj* гвінейський

Gúlasch *m i австр. n* -(e)s *кул.* гуляш

Gúlden *m* -s, = гюльден (монета)

Gully [gʷli] *m* -s, -s *диал.* зливостік, водостік

gültig *adj* дійсний; законний; ~ *sein* бути дійсним, мати силу; перебувати в обігу (про монету); заробуватися (про очки); *allgemein ~ sein* бути загальноприйнятим [узвичасним]; *etw. (für) ~ erklären* визнати дійсним щось

Gültigkeit *f* = дієвість, законність, чинність, сила (закоу, угоду); *séine ~ behálten** залишатися в силі [чинним]; *séine ~ verlieren** зробитися недійсним

Gültigkeitsdauer *f* = термін дії (документа тощо)

Gúmmi 1. *m* -s, = *i* -s гума; 2. *n, m тж. sg div.* Gummiarábikum; 3. *m* -s, -s гумка; 4. *m* -s, -s *див.* Gúmmiband; 5. *m* -s, -s *фам.* презерватив

Gummiarábikum *n* -s гуміарабік, аравійська камедь

Gúmmi|ball *m* -(e)s, ..bälle гумовий м'яч; ~*band n* -(e)s, ..bänder гумова тасьма [стрічка]; ~*baum m* -(e)s, ..bäume 1. каучукове [каучуконосне] дерево; 2. фікус; ~*begriff m* -(e)s, -e *розм.* розтяжене поняття

gúmmibereift *adj* на гумових шинах, на гумовому ході

Gúmmi|bereitung *f* =, -еп гумові шини; ~*boot n* -(e)s, -e гумовий надувний човен; ~*dichtung f* =, -еп гумове ущільнення; гумова прокладка

gummieren *vi* прогумувувати, гумувати

Gúmmi|handschuh *m* -(e)s, -e гумова рукавичка; ~*knüppel m* -s, = гумовий кийок; ~*kugel f* =, -п гумова куля; ~*lösung f* =, -еп гумовий клей; ~*mantel m* -s, ..mäntel прогумований плащ; ~*matratze f* =, -п надувний (гумовий) матрац; ~*matte f* =, -п гумовий килимок; ~*raifen m* -s, = гумова шина; ~*schlauch m* -(e)s, ..schläuche гумовий рукав [шланг]; ~*schuh m* -(e)s, -e 1. калоша; 2. *pl* гумове взуття; ~*schwamm m* -(e)s, ..schwämme гумова губка;

~*sohle f* =, -п гумова підшва; ~*stiefel m* -s, = гумовий чобіт; ~*stoff m* -(e)s, -e прогумована тканина; ~*strumpf m* -(e)s, ..strümpfe медична (еластична) панчоха; ~*überzug m* -(e)s, ..züge презерватив; ~*waren pl* гумові вироби; ~*zug m* -(e)s, ..züge гума; *mit ~zug* на гумі

Gunst *f* = 1. прихильність, заступництво; ласка; 2.: *zu j-s ~en* на чийсь корість; *sich zu séinen ~en verändern* змінитися на краще; *etw. zu séinen ~en vórbringen** [vórtragen*] сказати щось на свій захист

günstig *adj* сприятливий; прихильний; *éine ~e Gelégenheit* слушна нагода; ~*er Wind* попутний вітер; *j-m, éiner Sâche (D) ~ sein* протегувати, сприяти комусь, чомусь; *~sten Licht erscheínen** (s), *sich im ~sten Licht zéigen* показати себе в найвігіднішому світлі [з найкращого боку]

günstig(st)enfalls *adv* у найкращому випадку

Günstling *m* -es, -e улюбленець, протезе; фаворит

Günstlingswirtschaft *f* = фаворитизм

Gúrgel *f* =, -п горло, глотка; *sich (D) die ~ schmieren** [ölen] *жарт.* промочити горло, хильнути чарчину; *j-n an [bei] der ~ fâssen [pâcken]*, *j-m an die ~ fâhren** [springen*] (s) схопити когось за горло, вцепитися комусь у горлянку (тж. *перен.*)

Gúrgelmittel *n* -s, = *мед.* полоскання (для горла)

gúrgeln *vi* 1. полоскати горло; 2. вирувати, клекотати

Gúrgel|ton *m* -(e)s, ..töne гортанний звук; ~*wasser n* -s вода для полоскання горла

Gúrke *f* =, -п 1. *бот.* огіроч; *sâure ~n* мариновані огірочки; 2. *жарт.* ніс; *éine kómische [pútzige, úlkige] ~ фам.* дивак

Gúrkensalat *m* -(e)s салат з огірків

gúrren *vi* воркотати, воркотіти (тж. *перен.*)

Gurt *m* -(e)s, -e 1. пасок, ремінь; 2. попруга (сідла); 3. кулемтна стрічка; 4. *тех.* стрічка (транспортера); 5. *авт., ав.* пас безпеки

Gürtel *m* -s, = 1. пасок, ремінь; *den ~ énger máchen [schnâllen]* *розм.* затягти тугіше пасок; 2. *геогр.* зона, смуга; пояс

Gürtel|lini|e *f* =, -п лінія пояса [таліі]; *únterhalb der ~lini|e* нижче пояса; ~*rose f* = *мед.* оперізувальний лишай; ~*schnalle f* =, -п пряжка (паска)

gúrten I *vi* 1. оперізувати; 2. сидіати; **II** *sich ~ оперізуватися*

Gúrtfórerer *m* -s, = *тех.* стрічковий конвеєр; стрічковий транспортёр

Guss *m* -es, Gússe 1. *тех.* лиття, розливання; *wie aus éinem ~ перен.* суцільний, монолітний; *der Román ist wie aus éinem ~ роман є закінченим ціліс-*

ним твором; 2. виливок, литий віриб; 3. рідкий метал; 4. *розм.* злива, заливний дощ; 5. струмінь; *мед.* обливання; *wârmer ~* теплий душ; 6. *кул.* глазур

Gússeisen *n* -s чавун

gússeisern *adj* чавунний

Gússtahlwerk *n* -(e)s, -e сталеливарний завод

Gúss|stück *n* -(e)s, -e *тех.* виливок; ~*waren pl* литві, литі вироби

gut I (*comp* *bésser, superl* *best*) *adj* 1. гарний; добрий; ~*en Abend!* здрáстуйте!, добрий вечір!; ~*en Mórge!* здрáстуйте!, добрий ранок!; ~*e Nacht!* на добраніч!; ~*en Tag!* добридень!; ~*e Réisel* щасливої дороги!; *er nahm kein ~es Énde* він погано скінчив; *j-m ~e Wórte gében** втішати [заспокоювати] когось; *damít hat es noch ~e Wéile* це стáнеться ще не скоро; *séien Sie so ~* будьте ласкаві, коли ваша ласка; *es ist nicht ~, darán zu rúhren* не варто порушувати це питання; *weg weiß, wozú [wofür] es ~ ist* (хтосьна), може це й на краще; *in ~en Hânden sein* бути в хорóших [надійних] руках; 2.: ~*e zwei Mónate* добрих два місяці; *éine ~e Stúnde wârten* чекати цілу годину; *éine ~e Mine zum bôsen Spiel máchen* робити добру міну при поганій гри; *éiner ist so ~ wie der ándere* *присл.* \cong обоє рябос; **II** *adv* добре; ~ *bezâhlt* високооплачуваний; ~ *gebâut* гарної статури; ~ *géhend* який процивітас; ~ *gelâunt* веселий, у доброму гуморі; ~ *geméint* доброзичливий, прихильний; ~ *situert* заможний, забезпечений, багатий; ~ *sitzend* добре зшитий, який добре сидить; ~ *tun** (D) благотворно впливати (на когось); приносити користь, бути корисним (комусь); *nicht ~ tun** *розм.* погано поводитися; *mach's ~!* *розм.* бувайте! (нід час прощання); *schon ~!* 1) не варто, ні за що (у відповідь на подяку); 2) нічого!, пuste! (у відповідь на вибачення); ~ *denn!* добре!, гарзд!; *móglichst ~* найкращим чином; *im ~en (sâgen)* (говорити) по-доброму; *er hat es ~, ihm geht es ~* йому живється добре; *du hast es damit ~* *getróffen* *розм.* тобі з цим пощастило; *das trifft sich ~* це дуже доречно; ~ *davónkommen** (s) *розм.* легко відбутися; *hinterhér ist immer ~ réden* [kannst du ~ réden] \cong після бійки кулаками не махають; повів коня кувати, як кúзня згоріла; *so ~ wie nichts* майже [вважай що] нічого; *so ~ wie sicher* без сумніву, поза сумнівом

Gut *n* -(e)s, Gúter 1. майно; *hérrenloses ~* безгосподарне майно; *liegende [únbewegliche] Gúter* нерухоме майно; *sein ~ und Blut éinsetzen, ~ und Blut hingeben** пожертвувати всім; 2. блага; *die irdischen Gúter* земні блага; *nicht um álle Gúter der Welt [der Erde]* ні за щó в світі; 3. масток; 4. товар; ван-

таж; **langlebige Güter** товари тривалого користування; **Güter des täglichen Bedarfs** товари першої необхідності
Gútachten *n* -s, = відгук; висновок (експерта); рецензія

Gútachter *m* -s, = експерт; рецензент
gütartig *adj* 1. добрий; **der Hund ist** ~ цей собака не кусається; 2. *мед.* доброякісний

Gúrtigkeit *f* = 1. гарні задатки; добродушність, доброті (характеру); 2. *мед.* доброякісність

Gútdünken *n* -s розсуд; **j-s ~ überlassen*** віддати на чийсь розсуд; **nach seinem** ~ на власний розсуд

Gute *sub* *n* добро, благо; **alles ~I** всього доброго [найкращого]; **nichts ~s im Sinn haben, nichts ~s im Schilde führen** мати недобрі [лихі] наміри; **das ist zuviel des ~n!** це вже занадто!; цього задобить!; **des ~n zuviel tun*** перестаратися, переборшити; **zum ~n reden** апелювати до розуму; **das schlägt mir noch zum ~n aus** це піде мені на користь

Güte *f* = 1. доброта; **haben Sie die ~** будьте (такі) ласкаві, зробіть ласку; **du méine ~I** *розм.* Боже мій!, чи ти ба!; **in ~** по-доброму, добром, полюбовно; 2. (хороша) якість (*materialu*), (добро)якісність; добротність; **éine Wäre érster** ~ товар найвищого гатунку

Güte||garantie *f* = гарантія якості; **~klasse** *f* =, -*n* 1. *ком.* ступінь якості, гатунку; 2. *тех.* клас точності; **~kontrolle** *f* =, -*n* 1. контроль якості; 2. відділ технічного контролю, ВТК; **~kontrolleur** [-.lœ:ɾ] *m* -s, -e контролер з якості; контролер ВТК

Gutenáchtкуss *m* -es, ..küsse поцілунок перед сном

Güter||austausch *m* -es товарообмін;

~bahnhof *m* -(e)s, ..höfe *зал.* товарна станція; **~empfänger** *m* -s, = одержувач вантажу, вантажоодержувач; **~schuppen** *m* -s, = пакгауз; **~taxi** *n* -s, -s вантажне таксі; **~transport** *m* -(e)s, -e вантажні перевезення; **~trennung** *f* = *юр.* розподіл майна (*подружжя*); **~umlauf** *m* -s вантажообіг; **~umschlag** *m* -(e)s перевалка вантажів; **~verkehr** *m* -s вантажні перевезення; вантажообіг; **~wagen** *m* -s, = товарний вагон; **~zug** *m* -(e)s, ..züge вантажний [товарний] потяг

Güte||vorschriften *f* *pl* технічні умови; **~zeichen** *n* -s, = знак якості

gütgläubig *adj* 1. легковірний, довірливий; 2. *юр.* добросовісний

Gütgläubigkeit *f* = 1. легковірність, довірливість; 2. *юр.* добросовісність

gúthaben* *відокр. vi* *ком.* мати в активі

Gúthaben *n* -s = *ком.* актив(и)

gútheißen* *відокр. vi* схвалювати; санкціонувати

gútherzig *adj* 1. добродушний, сердечний, м'якосердий; 2. привітний

Gútherzigkeit *f* = 1. добродушність, сердечність; 2. привітність

gütig *I adj* добрий, добросердий, доброзичливий; люб'язний, ласкавий; **wólen Sie so ~ sein** зробіть ласку; **darf ich Sie ~st bitten...** дозвольте, будь ласка...; **II adv** прихильно, доброзичливо; **sich ~ gegen j-n zéigen** ставитися прихильно до когось

gütlich *I adj* 1. полюбовний; **~er Vergleich** *юр.* мирова угода; 2.: **sich (D) an etw. (D) ~ tun*** *розм.* смакувати щось, ласувати чимось; **II adv** полюбовно, добром, по-доброму, мирно; **etw. ~ régeln** залагодити щось полюбовно [по-доброму]

gútmachen *відокр. vi* *розм.* виправляти

(*помилку*); загляджувати (*провину*); відплатити добром (*за добро*)

gútmütig *adj* добродушний; ~ **áussehen*** мати добродушний вигляд

Gútmütigkeit *f* = добродушність

gútnachbarlich *adj* добросусідський
gútsagen *відокр. vi* (*für A*) ручатися (*за когось, за щось*), гарантувати (*щось*)

Gútsbesitzer *m* -s, =, ~*in* *f* =, -*пен* поміщик, ..щиця

Gútschein *m* -(e)s, -e талон, ордер, банківський чек; **ein ~ zum Bezug éiner Wäre** чек на отримання товару

Gúts||herr *m* -*n* *i* -*en*, -*en* *див.* **Gútsbesitzer**; **~hof** *m* -(e)s, ..höfe поміщицька садиба

Gútapercha [-.ça] *f*, =, *n* = *i* -*s* гутаперча

gutturál *adj* 1. *анат.* горловий; 2. гортанний (*про звук*)

gútwillig *I adj* 1. добровільний; 2. готовий до послуг, люб'язний, ласкавий; доброзичливий; **II adv** добровільно, з доброї волі

Gútwilligkeit *f* = 1. добра воля; 2. готовність до послуг, люб'язність, ласкавість; добродушність

gymnasiál *adj* гімназійний

Gymnasiálehrer *m* -s, = вчитель [викладач] (в) гімназії

Gymnasiást *m* -*en*, -*en*, ~*in* *f* =, -*пен* гімназіст, ..ка

Gymnásium *n* -s, ..sí|*en* гімназія

Gymnástik *f* = гімнастика; ~ **tréiben*** займатися гімнастикою

gymnástisch *adj* гімнастичний

Gynäkólóge *m* -*n*, -*n* гінеколог

Gynäkologie *f* = гінекологія

gynäkológisch *adj* гінекологічний

Gyroskóp *n* -s, -e *тех.* гіроскоп

gyrostátisch *adj* *тех.* гіроскопічний

H

H муз. 1. *n* =, = *ci*; 2. *div.* **H-Dur**

ha int a!, **ax!** (*вигук*)

Haar *n* -(e)s, -e 1. волосіна; *збірн.* волосс-ся; **das** ~ **wachsen lassen*** відпускати волосс-ся; **sich** (*D*) **das** ~ [*die* -e] **máchen** *розм.* зачісуватися, робити зачіску; **sich** **das** ~ **fönen** сушити волосс-ся фєном; **sich** (*D*) **die** ~e (*áus*)**ráufen** *розм.* рвати на собі волосс-ся [чуба]; 2. вівна; 3. ворс; ♦ **auf ein** ~, **aufs** ~ *розм.* точнісінько; до найменших подробиць; **sie** **gléichen sich aufs** ~ *розм.* ≅ вони схожі один на одного як дві краплі води; **um ein** ~, **ums** ~ *розм.* мало не, тріхи не; трішечки, майже; **um kein** ~, **nicht um ein** ~ *розм.* ані на волосіну, ані тріхи; **die** ~e **stánden ihm zu** **Bérge** *розм.* у нього волосс-ся стало сторчма [дїба]; ~e **spálten*** *розм.* чіплятися до дрібниць, бїти дріб'язковим; бїти педантом; **er hat ihm kein** ~ **gekřummt** *розм.* він пальцем його не торкнув [не зачепїв]; ~e **lássen*** (**müssen***) *розм.* постраждати, поплакати; **kein gútes** ~ **an j-m lássen*** *розм.* нещадно розкритикувати когось; **sich** (*D*) **über etw. (A)** [**um etw. (A)**], **wégen éiner Sáche (G)** **keine gráuen** ~ **wáxsen lássen*** *розм.* не засмїчуватися, не перейматися, не брати близько до серця; **an éinem** ~ **hángen*** висїти [триматися] на волосінці; **das ist an** [**bei**] **den** ~**en herbéizogen** це притягнуто за волосс-ся [за вуха]; **sich bei den** ~**en háben**, **sich** (*D*) **in dénnen liegen*** *розм.* ворогувати, сваритися; **mit Haut und** ~**en** *розм.* ≅ з усіма манатками

Háar|hansatz *m* -es корінь волосу; корені волосс-ся; ~**ausfall** *m* -(e)s випадання волосс-ся; ~**breit** *n*: (**um**) **kein** [**nicht** (**um**) **ein**] ~**breit** ні на йоту, ані тріхи; ~**bürste** *f* =, -п шїтка для волосс-ся; ~**büschel** *m* -s, = жмуток волосс-ся

Háareausraufen *n*: **das ist zum** ~ ≅ хоч волосс-ся на собі рви; хоч лікті кусай

háaren 1. *vi* вилізати (*про воову, хутро*); 2. *vi* *i sich* ~ облізати (*про тварин*)

Háaren *n* -s облізання (*тварин*)

Háarentferner *m* -s, =, **Háar|entfernungsmittel** *n* -s, = засіб для видалення волосс-ся, депілятор

Háaresbreite *f*: **um** ~ ледве не, на волосінку від; **er ist dem Tóde um** ~ **entgángen** він був на волосінку від смерті; **nicht um** ~ ні на йоту

Háar|farbe *f* =, -п кóлїр волосс-ся (*у людеї*); масть (*тварин*); ~**färbemittel** *n* -s, = фярба для волосс-ся

háarfein *adj* 1. тонкий як волосіна, най-

тонший; 2. *фіз.* капілярний

Háar|festiger *m* -s, = фіксатор (*для закріплення зачіски*); ~**gefäß** *n* -es, -e *анат.* капілярна судїна

háargenáu *adv* *розм.* точнісінько; **sich** ~ **gléichen*** бїти схожими один на одного як дві краплі води

háarig *adj* 1. волосатий, обрóслий (волосс-сям); ворсїстий; 2. *розм.* неприємний, кєпський; **éine** ~e **Geschichte** кєпська [тємна] історїя; **es geht** ~ **zu** бїти у скрүті

háarkleín *adv* *розм.* дуже докладно, в усіх деталях

Háar|klemme *f* =, -п шпїлька для волосс-ся; ~**kosmetik** *f* = косметичний дóгляд за волосс-сям; ~**kosmetika** *pl* (косметичні) засоби для дóгляду за волосс-сям; ~**lack** *m* -(e)s, -e лак для волосс-ся

háarlos *adj* безволосий; безшєрстий; лісий

Háarnadel *f* =, -п шпїлька (*для волосс-ся*)

Háarnadel|kurve [-vè i -fà] *f* =, -п крутий поворот дорóги

Háarpflege *f* = дóгляд за волосс-сям

Háarpflegemittel *n* -s, = засіб для дóгляду за волосс-сям

háarschärf *розм.* I *adj* дуже тóчний; II *adv* дуже близько; **die Kúgel ging** ~ **an ihm vorbèi** кўля лєдвє не зачепїла його

Háar|schere *f* =, -п нóжиці для підстригання волосс-ся; ~**schneidemaschine** *f* =, -п машинка для підстригання волосс-ся; ~**schnitt** *m* -(e)s, -e стрїжка; ~**spalter** *m* -s, = буквoїд, педант

Haarspalterèi *f* = дріб'язковість, педантизм

Háar|spange *f* =, -п шпїлька (*для волосс-ся*); ~**spray** [-:fprè: i -sprèi] *m* -s, -s лак для волосс-ся; ~**strähne** *f* =, -п пасмо волосс-ся

háarsträubend *adj* *розм.* обурливий, жадливий

Háar|teil *n* -(e)s, -e шиньoн; ~**trockner** *m* -s, = сушарка для волосс-ся; ~**wäsche** *f* =, -п 1. миття голови; 2. шампунь; ~**waschmittel** *n* -s, = шампунь; ~**wasser** *n* -s, ..wässer рідина для волосс-ся; ~**wuchs** *m* -es 1. рїст волосс-ся [вbвни]; 2. волосаний пóкрив; зáрїст, пóрїсть (*про волосс-ся*)

Háarwuchs|mittel *n* -s, = засіб, що стимулює рїст волосс-ся

Háarwurzel *f* =, -п корінь волосу

Hab *n*: ~ **und Gut** усє майно, увесь стáток; **um sein gánzes** ~ **und Gut kómmen*** (s) втратити все майно

Hábe *f* = майно; влáсність; стáток; **únbe-**

wegiche ~ *юр.* нерухомість

háben I *vt* 1. мáти (*щось*), володіти (*чимсь*); **wéliches Dátum** ~ **wir héute?** якє сьогóдни числó?; **éine schwere Kránkheit** ~ мáти тяжкў хворобу; **sie hat Fieber** у нєї гарячка [висóка температўра]; **er hat Angst** він боїться; **ich hábe das nicht** у мєне цьогó не мáє; **ich hábe nichts dagégen** я не заперєчую; **was hast du denn?** *розм.* що з тобoю?; **dafür bin ich nicht zu** ~ я не бажáю брáти ўчастї у цьoму; **ich hábe es sehr weit** *розм.* у мєне попєреду довгий шлях, мєнї далєко йти; **damit hat es nichts auf sich** це не важливо, це не мáє жóдного знáчення; **Geld bei sich** (*D*) ~ мáти із собoю грóші; **viel hinter sich** ~ багáто пережити; 2. з *zu* + *inf* *виражає повинність*: **ich hábe zu**..., мєнї потрібно..., я повинен..., я мўшу...; **er hat hier nichts zu ságen** він не мáє прáва тут порядкўвати; **es hat nichts zu ságen** це неважливо; **wir** ~ **noch éinen Kilometer bis dahin** (*zu géhen*) нам ще лишїлося пройтї кїлометр; 3. із *inf* без *zu*: **du hast gut réden** *розм.* дóбре тобї; **Sie** ~ **gut frágen** *розм.* вам лєгко запїтувати; II *sich* ~: **hab' dich nicht so!** *розм.* припинї негáйно!; не поводься так (*нерозумно*!); **damit hat sich's** *розм.* і (на цьoму) край; та й гóдї; **hat sich was!** *розм.* як [чoм] би не так!, ше чoгó!; та бa!, авжєж!; III *допоміжне дієслово* (*не перекладається*): **wir** ~ **gelésen** ми читáли

Háben *n* -s *бухг.* кредїт; (**das**) **Soll und** (**das**) ~ дєбет і кредїт

Hábenichts *m* = *i* -es, -e *розм.* жебрáк, бідняк; голóта

Hábgier *f* = користолóбство, жадібність, пожадливість

hábgierig *adj* корисливий, жадібний, пожадливий, користолóбний

hábháft: **éiner Sáche (G)** ~ **wérden** заводіти (*чимсь*); захопити (*щось*); **j-s** ~ **wérden** схопити [заарештувати] когось

Hábicht *m* -(e)s, -e *зоол.* яструб

Hábichts|auge *n* -s, -п яструбїний пóгляд; зїркє oко; ~**nase** *f* =, -п яструбїний нїс, нїс із горбóчком

Habilitánd *m* -en, -en докторáнт

Habilitatió *f* =, -en захїст докторськoї дисертáцїї

Habilitationsarbeit *f* =, -en, **Habilitations-schrift** *f* =, -en докторська дисертáция

habilitieren, **sich** захїстити докторськў дисертáцїю

Hábseligkeiten *pl* пожитки, рєчі, майно

Hábsucht *div.* **Hábgier**

hábsüchtig *div.* **hábgierig**

Háck||beil *n* -(e)s, -e сокіра, колун;

~**braten** *m* -s, = м'ясний рулет; ~**brett** *n* -(e)s, -ег 1. дошка для рубання (м'яса); 2. муз. цимбали

Hácke¹ *f* =, -п кірка, мотика; *гірн.* кайло

Hácke² *f* =, -п п'ята (ноги, панчохи); ♦ **sich** (D) **die ~n nach etw.** (D) **áblaufen*** *розм.* збитися з ніг, розшукуючи щось; **sich auf die ~n máchen** *розм.* утекти, п'ятами наживати; **j-m dicht auf den ~n sein** [sitzen*] *розм.* гнатися за кимсь по п'ятах

hácken *vi* 1. рубати; **Holz** ~ рубати дрова; 2. працювати кіркою, сапати; скопувати; 3. клювати, довбати (дзобом), дзоббати

Hácken *m* -s, = *див.* **Hácke**²

Hácker *m* -s, = хакер, комп'ютерний злочник

Háck||fleisch *n* -es січене м'ясо, м'ясний фарш; ♦ **aus j-m ~fleisch máchen** *розм.* зробити з когось котлету; ~**frucht** *f* =, ..früchte *c.-z.* 1. просапна культура; 2. коренеплід; ~**maschine** *f* =, -п *c.-z.* просапне знаряддя; ~**messer** *n* -s, = сапка; сікач

Hácksel *m, n* -s *c.-z.* січка (*корм*)

Háckselmaschine *f* =, -п *c.-z.* січкарна, силососпізка

Háck||späne *pl* друзкі, тріскі; тріска; ~**stock** *m* -(e)s, ..stöcke *див.* **Háckklotz**

Háder¹ *m* -s розбрат, сварка, чвари; **mit j-m ständig im ~leben** жити з кимсь у постійній ворожнечі [у постійних чварах]; ~ **säen** сіяти ворожнечу [чвари]

Háder² *m* -s, -п *австр.* клáпоть, шматок, ганчірка; *pl* ганчір'я; шмáття

Háderlump *m* -en, -en *австр.* негідник, мерзотник, пройди́світ

hádern *vi* сперечатися, сваритися, ворогувати; **mit sich** ~ не ладнати із самим собою

Hádes *m* = *міф.* Аїд

Háfen¹ *m* -s, Háfen 1. порт, гáвань; **éinen** ~ **ánlaufen*** заходити в порт; **aus éinem** ~ **áuslaufen*** (s) виходити з порту [з гáвані]; **das Schiff liegt im ~** судно стоїть у порту [у гáвані]; 2. *перен.* пристань, пристановище; **in den ~ der Ehe éinlaufen***(s) *книжн. жарт.* одружитися, вийти заміж, знайти тишу пристань; **in den létzten ~ éinlaufen***(s) *книжн. евф.* знайти вічний спокій (*померти*)

Háfen² *m* -s, = *i* Háfen 1. *австр., швейц.* глиняний гóрщик; 2. *діал.* велика скляна посудина; 3. *тех.* тигель

Háfen||arbeiter *m* -s, = портівний робітник, докер; ~**bahnhof** *m* -(e)s, ..höfe морський вокзал; ~**einfahrt** *f* =, -ен вхід у порт [у гáвань]; ~**stadt** *f* =, ..städte портове місто; ~**viertel** *n* -s, = портівний район (*міста*); ~**wache** *f* =, -п брандвáхта

Háfer *m* -s *бот.* овéс; ♦ **ihn sticht der ~**

розм. ≅ він казиться з розкошів

Háfer||brei *m* -(e)s вівсяна каша; ~**flocken** *pl* вівсяні пластівці; ~**grütze** *f* = 1. вівсяна крупá; 2. вівсяна каша

Háfnium *n* -s *хім.* га́фній

Haft *f* = позбавлення волі; арéшт; ув'язнення; **in ~ néhmen*** заарештувати; **aus der ~ entlassen*** звільнити з-під арéшту; випустити на волю (з місяця ув'язнення)

Háftanstalt *f* =, -ен в'язниця

háftbar *adj* *юр.:* j-n für etw. (A) ~ **máchen** покладати на когось відповідальність за щось; **für ángerichteten Schäden ~ sein** бути відповідальним за заподіяну [вчинену] шкоду

Háftbarkeit *f* = *юр.* відповідальність

Háftbefehl *m* -(e)s, -e ордер на арéшт

háften¹ *vi* 1. (*an D*) прилипати, чіплятися (*до чогось*); 2. (*in D*) застрявати; міцно сидіти (*у чомусь*); **im Gedächtnis** ~ залишатися у пам'яті, запам'ятовуватися; ~ **bléiben**¹ 1) чіплятися; прилипати; 2) залишатися у пам'яті, запам'ятовуватися

háften² *vi* (*für A*) відповідати, бути відповідальним, нести відповідальність (*за щось, за когось*); ручатися (*за щось, за когось*); гарантувати (*щось*)

Háft||entlassung *f* =, -ен звільнення з ув'язнення; ~**erklärung** *f* =, -ен *ком.* гарантійний лист

Háftfähigkeit *f* = *фіз., хім.* адгезійна здатність

Háftling *m* -s, -e в'язень, ув'язнений, арéштáнт; **wéiblicher** ~ ув'язнена, арéштáнтка

Háftpflicht *f* = *юр.* відповідальність; **mit beschränkter** ~ *ком.* з обмеженою відповідальністю

háftpflichtig *adj* *юр.* відповідальний

Háft||reibung *f* = *тех.* тертя зчеплення; зчеплення; ~**schalen** *pl* контактні лінзи

Háftung *f* = *юр.* відповідальність; гарантія; **beschránkte** ~ обмежена відповідальність; **mit beschränkter** ~ *ком.* з обмеженою відповідальністю

Háftungsübernahme *f* = *юр.* гарантія

Háftzeit *f* =, -ен термін ув'язнення

Hag *m* -(e)s, -e *поет. заст.* 1. живопліт; 2. чагарник; гайок

Hágebuche *f* =, -п *бот.* граб

Háge||butte *f* =, -п плід шипшини; ~**butten** *збірн.* шипшина; ~**dorn** *m* -(e)s, -e *бот.* глід

Hágel *m* -s град; **ein ~ von Schlägen** [Stéinen] град ударів [каміння]; **ein ~ von Schimpfwörtern** шквал образ

Hágelkorn *n* -(e)s, ..kögner 1. градина; 2. *мед.* ячмінь

hágeln *vimp:* **es hágelt** йде град; **es hágelte Prügel** *розм.* удари сипалися градом

háger *adj* худий, сухорлявий, худющий

Hágerkeit *f* = худорлявість, худорба

ha|há *int* ха-ха́! (*визук*)

Háher *m* -s, = *зоол.* со́йка

Hahn¹ *m* -(e)s, Háhne 1. півень; 2. *мисл.* самець (*птaхіe*); ♦ **wenn der ~ Eier legt** *розм. жарт.* ≅ коли рак [бабáк] свисне; **von éiner Sáche so viel verstéhen***, **wie der ~ vom Eierlegen** *розм.* ≅ знатися на чомусь як свиня на п'єрці

Hahn² *m* -(e)s, Háhne *i* -en кран

Háhnenn||kampf *m* -(e)s, ..kämpfe півничий бій; ~**schrei** *m* -(e)s, -e спів півня; **beim érsten ~schrei erwáchen** [áufstehen*] (s) прокидатися [вставати] з півнями

Hai *m* -(e)s, -e аку́ла (*тж. перен.*)

Háifisch *m* -es, -e аку́ла

Hain *m* -(e)s, -e *поет.* гай, дібрóва; перелісок

Háinbuche *f* =, -п граб

Háekchen *n* -s, = 1. гачок, гачечок; 2. карлючка; галочка, позначка (*на березгах*); 3. алостроф

Háekelarbeit *f* =, -ен 1. *тк. sg* (дія) в'язання крючком [гачком]; 2. (*виріб*) плетиво

Háekelí *f* =, -ен 1. плетіння гачком; 2. *розм.* сварка без образ; кепкування

háekeln *I* *vi* плести гачком; **II sich** ~ жартувати один з одного

Háekelnadel *f* =, -п плетільний гачок

háeken *I* *vi* 1. зачіплювати гачком (*петлю тощо*); 2. *спорт.* чіпляти; підставляти підніжку, підсікати (*хокей*); **II** *vi* чіплятися, причіплюватися

Háeken *m* -s, = 1. гак; гачок; ~ **schlágen*** петляти (*про зайця*); 2. карлючка; галочка, позначка; розчерк; ♦ **die Sáche hat éinen ~** *розм.* у цій справі є своя заковика; **hier liegt** [steckt] **der ~** *розм.* от у чому заковика

háekenartig *див.* **háekenförmig**

háekenförmig *adj* гачкоподібний, гачкуватий

Háeken||gimpel *m* -s, = *зоол.* шур; ~**kreuz** *n* -es, -e свáстика; ~**nagel** *m* -s, ..nägel *тех.* костиль; ~**nase** *f* =, -п гачкуватий ніс, ніс гачком; ~**stock** *m* -(e)s, ..stöcke багór

háekig *adj* загнутий гачком, гачкуватий

halb *I* *adj* 1. половинний; напів-; **es ist ~ eins** пів на п'єршу; **ein ~es Jahr** півроку; **ein ~es Glas** півстакана; **éine ~e Nóte** муз. половинна нота; **ein ~er Punkt** *спорт.* пів-очка; **sie ist noch ein ~es Kind** вона ще зовсім дівчинка [ще майже дитина]; **auf ~ em Wége** на півдорозі; **für** [um *австр.*] **den ~en Preis** за півціни; **mit ~em Ohr zúhören** слухати краєчком вуха; **mit ~em Herzen bei der Sáche sein** займатися чимось знехотя; 2. половинчастий, непóвний; частковий; **éine ~e Máßnahme** півзáхід; **II** *adv* наполовину; ~ **so téuer** удвічі [наполовину] дешевше; ~ **so alt** удвічі молодший, ..ша; ~ **so groß** наполовину менше; **es ist ~ so schlimm** (це) не так вже й страшно; **das ist álles ~ so wichtig** усé це не так важливо (як здається); **nicht**

~so gut зовсім не так добре; ~tot ледь живий, напівмертвий; ~umsónst майже задарма; sich ~entschließen* майже звáжитися; ~liegend напівлежачи; ~angezogen напіводігнений; ~im Ernst напівсерйозно; ~und ~навіп, п'ятдесят на п'ятдесят, розм. фіфті-фіфті; *див. тж. halbe-hálbe*
Hálb|bachse *f* =, -*n* *тех.* піввісь
hálb|amtlich *adj* напівофіційний
Hálb|analphabet *m* -*en*, -*en* малограмотна [напівписьменна] людина; ~**analphabetentum** *n* -*s* малограмотність
hálb|analphabetisch *adj* малограмотний, напівписьменний
Hálb|automat *m* -*en*, -*en* напівавтомат; ~**automatik** *f* = напівавтоматичне керування
hálb|automatisch *adj* напівавтоматичний; ~**bekleidet** *adj* напіводягнений
Hálb|bildung *f* = поверхова освіта; ~**blut** *n* -(*e*), ..blüter напівкрівка (*про коня*); ~**bruder** *m* -*s*, ..brüder зведений брат; синокрівний брат
hálb|bürtig *adj* 1. зведений (*про братів, сестер*); 2. нешлюбний, позашлюбний
Hálb|cousin [-*ku*, *zɛŋ*] *m* -*s*, -*s* троюрідний брат; ~**cousine** [-*ku*-] *f* =, -*n* троюрідна сестра; ~**drehung** *f* =, -*en* поворот на 180°; ~**dunkel** *n* -*s* присмерки, сýтинки, напівтёмрява, півморок
halbe пів-, напів-
Hálbe *sub m, f, n* *розм.* половіна; ♦ **nichts ~s und nichts Gánes** ≅ ні те ні се; ні два ні півтора; ні риба ні м'ясо; так собі, щось середнє
Hálb|edelstein *m* -(*e*), -*e* напівкоштовний камінь, самоцвіт
halbe-hálbe: mit *j*-*m* ~ *máchen* *розм.* ділити навіп, ділитися нарівно з кимсь
hálber *ppr* (*G*) заради, (зá)для; через; **der Ordnung** ~ задля порядку; **der Zeiterparnis** ~ заради економії часу; **únvorhergesehener Umstände** ~ у зв'язку з непередбаченими обставинами
hálb|erblindet *adj* напівосліплий, напівсліпий; ~**erfroren** *adj* напівзамёрзлий; ~**erwachsen** *adj* напівдорослий
Hálb|esel *m* -*s*, = *зоол.* кулан; ~**fabrikat** *n* -(*e*), -*e* напівфабрикат
hálb|fertig *adj* напівготовий; незакінчений; ~**e Gerichte** *кул.* напівфабрикати; **éine ~e Arbeit** недороблена робота
Hálb|fertig|fabrikat *див.* **Hálb|fabrikat**; ~**gericht** *n* -(*e*), -*e* *кул.* напівфабрикат
hálb|fett *adj* напівжирний; ~**e Schrift** *друк.* напівжирний шрифт
Hálb|finale *n* -*s*, = *спорт.* півфінал
hálb|gar *adj* недоварений; ~**gebacken** *adj* недопечений, глевкий; ~**gebildet** *adj* напівосвічений; ~**gebraten** *adj* недосмажений
Hálb|gefroren(e) *sub n* морозиво зі збитими вершкáми
hálb|gefüllt *adj* наповнений наполов-

ну; ~**geöffnet** *adj* напіввідчинений
Hálb|geschoss *n* -*es*, -*e* антресолі, мезонін; півповерх; ~**geschwister** *pl* зведені брати й сестри; єдиноутробні брати й сестри; ~**gott** *m* -(*e*), ..götter *міф.* напівбог
Hálbheit *f* =, -*en* половинчатість; недостатність; півзáхід
hálb|herzig I *adj* 1. легкодухий; боязкий; 2. неохочий; II *adv* неохоче, з важким серцем, знехотя
hálb|hoch *adj* невисокий; **hálb|hoher Tisch** невисокий стіл; **Schúhe mit hálb|hohen Absatzén** туфлі на середніх підборах
Hálb|idiot *m* -*en*, -*en* *розм.* недоумок
halbieren *vt* поділяти навіп; роздвоювати
Halbierende *sub f* *мат.* бісектриса
Halbierung *f* =, -*en* поділ навіп (*тж. мат.*)
Hálb|insel *f* =, -*n* півострів
Hálb|jahr *n* -(*e*), -*e* півроку; півріччя; семєстр
hálb|jährig *adj* піврічний; який тривáє півроку; семєстровий; ~**jährlich** I *adj* піврічний; повторюваний кожні півроку; II *adv* кожні півроку
hálb|kolonial *adj* напівколоніальний
Hálb|kolonie *f* =, ..|*n* напівколонія
halb|kránk *adj* напівхворий; sich ~ **lachen** *розм.* вмирати від сміху
Hálb|kreis *m* -*es*, -*e* півкруг; півколо
hálb|kreisförmig *adj* напівкруглий
Hálb|kugel *f* =, -*n* півкуля; півсфера
hálb|kugelig *adj* напівсферичний; ~**lang**: ♦ (*nun*) **mach (áber, mal) ~lang!** *розм.* не переборшуй!, не пересóлюй!; ~**laut** I *adj* неголосний; II *adv* напівголосно
hálb|leer *adj* напівпорожній
Hálb|leiter *m* -*s*, = *елн.* напівпровідник
Hal|blinke *sub m* *спорт.* лівий нападник
hálb|mast: ~ **flággen, die Fáhne (auf) ~sétzen** (трохи) спустити прапор (*на знак жалоби*)
Hálb|messer *m* -*s*, = *мат.* радіус
hálb|militärisch *adj* напіввійськовий
hálb|monatig *adj* півмісячний, двотижневий, який тривáє два тижні [півмісяця]; ~**monatlich** *adj* півмісячний, повторюваний кожні два тижні
Halb|mónats|schrift *f* =, -*en* журнал, що виходить два рази на місяць
Hálb|mond *m* -(*e*), -*e* півмісяць
hálb|mond|förmig *adj* у вигляді півмісяця
hálb|nackt *adj* напівголий; ~**offen** *adj* напіввідчинений
hálb|part *adv* *розм.* навіп, нарівно; ~ **máchen** (роз)ділити навіп
Hálb|pelz *m* -*es*, -*e* кожушок; ~**produkt** *n* -(*e*), -*e* напівпродукт; напівфабрикат; ~**rechte** *sub m* *спорт.* правий нападник
hálb|reif *adj* недоспілий, незорілий; ~**rund** *adj* напівкруглий

Hálbrund *n* -(*e*), *s* півколо
Hálb|schatten *m* -*s* півтінь; ~**schicht** *f* =, -*en* півзміни, половіна зміни; ~**schlaf** *m* -(*e*), *s* напівдрімота, півсон; ~**schuhe** *pl* черевки, туфлі; ~**schergewicht** *n* -(*e*), *s* напівважкá вага (*бокс*); ~**schwester** *f* =, -*n* зведена сестра; єдиноутробна сестра
hálb|seiden *adj* 1. *розм.* женоподібний (*про чоловіка*); 2. *розм.* сумнівний; аморальний; ~**seitig** *adj* *мед.* однобічний; **er ist ~seitig gelähmt** у нього парáліч одного боку тіла; ~**sitzend** *adv* напівсидячи; ~**staatlich** *adj* напівдержавний
Hálb|stamm *m* -(*e*), *s* ..stämme низькоросле плодове дерево
Hálb|starke *sub m* *розм.* хуліган, шалапút (*про підлітків*)
Hálb|stiefel *pl* полубóтки; ~**strümpfe** *pl* гóльфи
hálb|ständig *adj* півгодинний; ~**stündlich** *adj* повторюваний щопівгодини
hálb|süß *adj* напівсолодкий (*про вино*); ~**synthetisch** *adj* напівсинтетичний; ~**tágig** *adj* півдобовий; ~**tágig arbeiten** працювати непóвний робóчий день
hálb|tags *adv* протягом половіни дня, півдня
Hálb|tags|arbeit *f* =, -*en*, ~**beschäftigung** *f* =, -*en* робóта на півставки; ~**kraft** *f* =, ..kräfte робітник, робітниця на півставки
Hálb|ton *m* -(*e*), ..töne *муз., мист., фот.* півтón
hálb|verfallen *adj* напівзруйнований; ~**verhungert** *adj* що вмирає з голоду; ~**voll** *adj* напівпорожній, наповнений до половіни; ~**wach** *adj* дрімóтний; **ein ~wacher Zustand** дрімóтний стан, дрімóта; **mit ~wachen Sinnen** у півсні, у напівдрімоті
Hálb|weise *f* =, -*n* напівсиротá
hálb|wegs *adv* *розм.* деякою [півною] мірою, скільки-небудь; наполовину; ~**erträglich** більш-менш стёрпно
Hálb|welt *f* = півсвіт, деміонд
Hálb|werts|zeit *f* =, -*en* *фіз.* період напіврозпаду
hálb|wild *adj* напівдикий
Hálb|wissen *n* -*s* дилетантизм
hálb|wöchenlich *adj* два рази на тиждень
hálb|wollen *adj* напівшерстяний
hálb|wüchsig *a.* ein ~**er Jünge** [Bürsche] підліток (*хлопчик*); ein ~**es Mädchen** підліток (*дівчинка*)
Hálb|wüchsig *sub m, f* підліток
Hálb|wüste *f* =, -*n* напівпустеля; ~**zeit** *f* =, -*en* *спорт.* половіна гри, тайм; **erste ~zeit** перша половіна гри, перший тайм
hálb|zerstört *adj* напівзруйнований
Hálb|zeug *n* -(*e*), -*e* заготівка, заготівка; напівфабрикат (*з металу*)
Hálde *f* =, -*n* 1. полóгість, схил, похилість (*нагорба, гори*); 2. *грн.* відвал;

терикон
half *prät* *vid* *helfen*
Hälfte *f* =, -n половіна; *éigene* ~ *спорт.* своя половіна поля; *zur* ~ 1) наполовину; 2) навіпі; *um die* ~ *sénken* знизити наполовину; *die Kósten zur* ~ *tragen** *bráti* на себе половіну витрат; *die* ~ *ábstreichen** (*müssen**, *können**) *розм.* не вірити всьому, що наговорили
Hálfter *m, n* -s, = недоузок; *den* [*das, die*] ~ *anlegen* загнүдувати; *die* *j-n am* ~ *haben* тримати когось у шорак
hálftern *vi* загнүдувати
Hall *m* -(e)s відгомін, відгук; лунá
Hálie *f* =, -n 1. (велика) зála; 2. павільйон (на виставці); критий рїнок; 3. цех (приміщення); 4. *спорт.* зал, манеж, закрите приміщення; 5. кінопавільйон, кіноательє; 6. ёлінг; ангар
hallelúja! аллілуйя!
hállen *vi* звучати, (гүчно) лунати
Hállenbad *n* -(e)s, ..báder закритий плавальний басейн
hállend *adj* дзвінкий, шумний; гучний
Hállen|eisbahn *f* =, -en крита ковзанка; ~*спорт* *m* -(e)s заняття спортом у закритому приміщенні [у залі]; ~*stadion* *n* -s, ..díen критий стадіон
Hállimasch *m* -es, -e *бот.* справжній опеньок осінній
hálló *int* 1. аллó! (*тж.* по телефону); гей!; 2. *жарг.* привіт!, салют!
Hálló *n* -s, -s *розм.* шум, лément; метушня; гáлас; *gróbes* ~ *um etw.* (A) *máchen* здійснити бучу навколо чогось
Halluzinátion *f* =, -en галюцинація
halluzinieren *vi* галюцинувати
Halm *m* -(e)s, -e стеблó, соломін(к)а
Hálo *m* = *i* -s, -s *i* Halónen 1. *астр.* галó; *физ., метео* ореóл; 2. *перев.* *pl* *мед.* круги [мішки] під очима
Halogén *n* -s, -e *хім.* галоген, галóйд
Hals *m* -es, Hálse 1. шийá; *j-m um den* ~ *fállen** (s) кінутися комусь на шійу; 2. гóрло, глóтка; *der* ~ *ist trocken* гóрло пересохло; 3. шийка (*пляшки*); 4. *тех.* горловина; 5. *муз.* гриф (*скрипки тощо*); *die* *sich* (D) *den* ~ *bréchen** скрутити собі в'язи; *den* ~ *nicht voll* (*genúg kriegen* (*können**) *розм.* б́ути невиситимим [жадібним]; ~ *über Kopf* *розм.* 1) стрімголóв; 2) поспіхом, похапцем, нашвидкүрүч; *sich j-m an den* ~ *hängen* вшатися комусь на шійу; *ich hábe ihn auf dem* ~(e) *розм.* він сидить у мене на шійі; *sich* (D) *etw. auf den* ~ *láden** *розм.* узяти на себе якійсь тягар; *sich* (D) *selbst etw. auf den* ~ *reden* *розм.* наклїкати на себе лихо; *das Herz schlug ihm bis zum* ~(e) *heráuf* йогó сёрце калатáло; *bis zum* ~ [*bis an den* ~] *in Schuldén stécken* б́ути по вуха в боргáх; *das Wort blieb ihm im* ~(e) *stécken* словá застрягли в ньóго у гóрлі; *j-m über den* ~ *kómmen** (s) *розм.*

заскóчити [захопіти] когось зненáцька; *≅* влáсти комусь як сніг на гóлову; *bleib mir damit vom* ~(e)! *розм.* не чіпляйся до мене з цим!; *sich* (D) *j-n, etw. vom* ~(e) *scháffen* *розм.* здихатися [позб́утися] когось, чогось; *zum* ~ *heráushängen** *розм.* остогіднути, обрїднути
Háls|ausschnitt *m* -(e)s, -e вірз (у *сукні*); ~*band* *n* -(e)s, ..bänder 1. нашийник; 2. колё, намісто
hálsbrecherisch *adj* небезпечний для життя; нерозвáжливо сміливий; ризикований; ~*e Geschwindigkeit* божевільна [шалéна] швидкість
hálsen *vi* обіймати (за шійу)
Háls|entzündung *f* =, -en *мед.* ангіна
Háls|kette *f* =, -n намісто; ~*krause* *f* =, -n жабó
Hals-Nasen-Ohren-Arzt *m* -(e)s, ..árzte (*скор.* HNO-Arzt) отоларингóлог
Hals-Nasen-Ohren-Heilkunde *f* = отоларингóлогія
Háls|partie *f* = 1. шийá; 2. вёрхня частина сүкні; ~*schlagader* *f* =, -n *анат.* сóнна артерія; ~*schmerzen* *pl* біль у гóрлі; ~*schmuck* *m* -(e)s намісто, колё; кулóн
háls|starrig *adj* впёртий, затятий
Háls|starrigkeit *f* = упёртість, затятість
Háls|tuch *n* -(e)s, ..tücher шарф, косійнка (на шійу), шийна хустка
Háls- und Béinbruch! *розм.* ні пүху ні перá!
halt¹ *prtс* *австр., швейц.* вже; мовляв, тóбто; знáчить; *часто не перекладається; es ist* ~ *nicht anders* так вже сталóся, тут ужé нічóго не вдієш
halt² *int* стій!, анірүш!, стривáй(те)!, стоп!; ~*! wer da?* стій! хто йде?; ~, *da fällt mir etwas ein* стривáй, мені дéщо спáло на дүмку
hált *präs* *vid* *háltén*
Halt *m* -(e)s 1. опóра; підтрїмка; *перен.* *тж.* витримка, стійкість; *den* ~ *verlieren** втратити рівновáгу; *перен.* знепáсти дүхот; *kéinen moralischen* ~ *haben* б́ути морáльно нестійким; 2. зупинка, привáл, стоянка; ~ *máchen* зупинятися; *військ.* зробити привáл
háltbar *adj* міцний; стійкий; тривкий; ~ *máchen* запобігáти псуванню; консервувáти
Háltbarkeit *f* = 1. міцність, нóскість; стійкість; стабільність, трівкість, стáлість; 3. довговічність; зберёжність
Háltbarmachung *f* = запобігáння псуванню; консервувáння
Háltegriff *m* -(e)s, -e поручень, поручні (у *транспорті*)
háltén* I *vi* 1. тримáти, містити; *etw. in der Hand* ~ тримáти щось у руці; *sáuber* ~ тримáти в чистоті; *in Grün geháltén* вітриманий у зелéних тонáх; 2. дотримуватися; *Diät* ~ дотримуватися дієти; *Maß* ~ знáти міру, дотримуватися міри; *Ordnung* ~ підтримувати по-

рядок; *Rúhe* ~ зберігáти [підтримувати] спóкій; *die Tréue* ~ залишатися вірним; *sein Wort* ~ дотримати словá; 3. мáти, тримáти; *Pférde* ~ тримáти кóней; *éine Zeitung* ~ передплáчувати гáзету; 4. утримувати, тримáти; *die Féstung* ~ утримувати фортецю; *álle auf den Béinen* ~ не давáти нікому спóкою; тримáти усїх у стáні гóтовності; 5. (*für* A) вважáти, мáти (*за когось, за щось*); *j-n für dumm* ~ вважáти когось дүрнем, мáти когось за дүрня; *für wen* ~ *Sie mich?* за кóго ви менé мáсте?; 6. (*von* D) б́ути якóсь дүмки (*про когось, про щось*); *was* ~ *Sie von diesem Menschen?* якóй Ви дүмки про цю лóдину?; *nicht viel von j-m* ~ б́ути невисóкóй дүмки про кóгось; 7.: *Markt* ~ торгувáти на ринку; *éine Réde* ~ виголóшувати промóву; *Schúle* ~ провóдити заняття в шкóлі; *éine Vórlesung* ~ читáти лéкцію; *éinen Vórtrag* ~ робити дóповідь; 8.: *j-n in Ehren* ~ шанувáти [поважáти] когось; *j-n in Gehórsam* ~ тримáти когось у покóрї; *etw. in Ordnung* ~ тримáти щось у порáдку; *j-n in Schránken* ~ стримувати когось; *die* *lässt sich nicht* ~, *das ist nicht zu* ~ це не витримус критики; II *vi* 1. зупинятися; *der Zug hált hier fünf Minúten* пóтяг стоїть тут п'ять хвилін; 2. тримáтися, тримáти; зберігáтися; *die Schúhe* ~ *gut* черевáки нóсяться дóбре; 3. (*auf* A) надавáти знáчення (*чомусь*), стéжити (*за чимсь*); *auf séine Kléidung* ~ стéжити за своїм блягом; *er muss auf sich* ~ він повинен стéжити за собóю; 4. *розм.* (*zu* D) тримáтися (*за когось*); б́ути (*на чиемусь*) бóці; *treu zu j-m* ~ зберігáти вірність комусь (*у важкій ситуації*); 5.: *es mit j-m* ~ *розм.* б́ути на чиемусь бóці; б́ути заодно з кимсь; б́ути прив'язаним до кóгось; *ich háte es lieber mit dem Wein* я надаю переваги вину; 6.: *an sich* (A) ~ володїти собóю, стримувати себе; *die* *wie háltén Sie es damit?* як Ви до цьогó ставитесь?; III *sich* ~ 1. тримáтися; *sich gerade* [*aufrecht*] ~ тримáтися прямо; *sich rechts* [*links*] ~ тримáтися правого [лівого] бóку; *sieb ábseits* ~ тримáтися óсторонь; *sich gut* ~ дóбре поводитися; *sich tapfer* ~ тримáтися хорбóро; 2. (*an* A) дотримуватися чогось; *sich ans Gesetz* ~ дотримуватися закóну; 3. тримáтися, зберігáтися; *das Wétter wird sich* ~ погóда встановилáся; *er wird sich nicht* ~ він не втрїмáється (*на роботі*)
Háltén *n* -s 1. зупінка (*дія*); *zum* ~ *bringen** зупинити; 2. у рїзн. *знач.* тримáння; *das* ~ *von Húnden ist verboten* утримувати собáк забороняється; 3.: *das* ~ *von Vórlesungen* читання лéкції; 4. виконáння (*обіцянки тощо*); *die* *Ver-spréchen und* ~ *ist zweierlei* *присл.* *≅* казала, та не зав'язала; обіцянки-цяцяня-

ки — дурному радість
Hálte|platz *m* -es, ..plätze стоянка таксі;
 ~punkt *m* -(e)s, -e зал. платформа; по-
 лустанок
Hälter *m* -s, = 1. тримач, затискач; 2.
 підставка; опора; штатів; 3. власник
 (чогось)
Háltestelle *f* = -n зупинка (місце зупинки
 автобуса тощо); die ~ ist verlégt (wórd-
 en) зупинку перенесено (в інше
 місце)
Hálteverbot *n*: ~! стоянку заборонено!
 (дорожній знак)
háttlos *adj* 1. розбещений; безпринцип-
 ний; 2. необгрунтований; голослів-
 ний; ~e Beháutung необгрунтоване
 твердження
Háttlosigkeit *f* = 1. розбещеність; мо-
 ральна нестійкість; безпринципність;
 2. необгрунтованість; бездоказовість
Háltung *f* =, -en 1. вигляд, постава; поза;
 манера триматися; militárische ~
 військова постава; sich (D) éine gúte ~
 ángewöhnen засвоїти гарні манери; 2.
 тк. зг ставлення; позиція; éine ~ éin-
 nehmen* (zu D) зайняти якусь позицію
 (стосовно чогось); 3. тк. зг самовла-
 дання; éine féste ~ велике самовладан-
 ня, витримка; ~ bewáhren зберігати
 самовладання; володіти собою; die ~
 verfleren* втратити самовладання; 4.
 утримання (таарин); 5. гідр. б'єф
Háltungs|fehler *m* -s, = сутілість
Hálúnke *m* -n, -n негідник, мерзотник
Ham and Eggs [hem end 'egs] *pl* яєчня із
 шинкою
Hamburger *m* -s, = кул. гамбургер
hámisch *adj* злісний; підступний, віро-
 ломний; зловтішний
Hámmel *m* -s, = 1. баран; 2. тк. зг розм.
 баранина; 3. лайл. баран, бовдур, дуб-
 бйше (про людину)
Hámmel|fleisch *n* -es баранина; ~herde *f*
 =, -n лайл. стадо баранів (про людей)
Hámmel *m* -s, Hámmel 1. м'ясо; молот;
 2. спорт. молот; den ~ werfen* м'я-
 тати молот; 3. жарг. сильний удар по
 воротах (футбол); 4.: únter den ~ brin-
 gen* продавати з молотка [з аукці-
 ону]; ♦ zwischen ~ und Ámboss sein
 [geráten* (s)] опинитися між молотом і
 ковадлом
hámmelbar *adj* ковкий (про метал)
Hámmerei *f* -(e)s, -e рибамолот
Hámmern I *vt* бити молотком; j-m etw.
 ins Gedáchnis [ins Bewußtsein] ~ вби-
 вати [втовкмачувати] комусь щось (у
 голову); II *vi*, *vimp* стукати; das Herz
 hámmert серце гомосно б'ється; es
 hámmert in den Schläfen (кров) стукас
 у скронях
Hámmerschlag *m* -(e)s, ..schläge удар мо-
 лота
Hámoglobin *n* -s фізіол. гемоглобін
Hámorr(ho)iden *pl* геморой
Hámpelmann *m* -(e)s, ..mámpel розм. без-
 вольна [м'якотіла] людина; тухтій; j-n

zu éinem [séinem] ~ máchen, éinen ~
 aus j-m máchen ≡ зм'якувати когось
 танцювати під своєю дудку
hámpeln *vi* розм. махати (руками); смі-
 катися, сіпатися, гарячково метатися
 [кідатися]
Hámster *m* -s, = зоол. хом'як
hámpstern *vt* розм. накопичувати, збира-
 ти, припасати
Hand *f* =, Hände рука, кисть (руки); ♦ ~
 aufs Herz poklávshi rúku на серце;
 цілком відверто, по совісті; Hände
 wegl rúki getz! die fláche ~ долоня;
 fréie ~ háben máti свободу дій; j-m
 fréie ~ lássen* надати комусь свободу
 дій, розв'язати комусь рúки; éine
 glúckliche ~ háben máti легку рúку;
 j-m éine hilfreiche ~ bieten* допомагати
 [приходить на допомогу] комусь; éine
 léichte ~ háben búti спритним; línker ~
 ліворуч; er hat zwei línke Hände розм.
 він вайлуватий [незграбний]; éine
 löckere ~ háben розм. (часто) давати
 волю рукам; éine öffene ~ háben búti
 щедрим; réchter ~ праворуч; j-s réchte
 ~ sein búti правою рукою когось;
 réine [sáubere] Hände háben máti чисте
 сумління; ich hábe stéife Hände у мене
 рúки заклікли; ich hábe die Hände voll
 у мене обидві рúки зайняті; álle Hände
 voll zu tun háben ≡ бути зайнятим по
 горло; an ~ (G, von D) підставі; an ~
 von Únterlagen на підставі документів;
 j-n an der ~ führen вести когось за рú-
 ку; etw. an der ~ háben máti щось під
 рукою; sich an den Händen fassen бра-
 тися за рúки; an Händen und Füßen
 gebunden sein máti зв'язані рúки і но-
 ги, не máti змоги зробити щось; das
 liegt auf der ~ це очевидно; j-n auf
 Händen trágen* носити когось на ру-
 ках, боготворити [обожувати] когось;
 etw. aus der ~ gében* віддавати щось,
 поступатися чимсь; (die Zukunft) aus
 der ~ lésen* [wáhrsagen] ворожити по
 руці; ich weiß es aus érster ~ я знаю це
 з перших рук; aus fréier ~ zéichnen
 [málen] малювати по пам'яті; etw. bei
 der ~ háben máti щось під рукою [на-
 похвати]; j-n bei der ~ néhmen* узяти
 когось за рúку; j-m in die Hände fállen*
 (s) потрапити комусь до рук; es liegt
 [steht] in éiner ~ це в його руках; etw.
 in die ~ néhmen* узяти на себе щось,
 узятися за щось; in gúten Händen sein
 бути в надійних руках; ~ in ~ пліч-о-
 пліч; ~ in ~ árbeiten працювати дру-
 жно; éinen Brief mit der ~ schréiben* на-
 писати листа від руки; mit léeren
 Händen géhen* (s) лишитися ні з чим;
 піти, пиймавши облизня; das ist mit
 den Händen zu gréifen це (цілком) оче-
 видно; mit den Händen herúmfuchteln
 розмахувати руками, жестикулювати;
 sich mit Händen und Füßen gégen etw.
 (A) wéhren [stráuben] відбиватися від
 чогось руками й ногами; mit beíden

Händen zúgreifen* обомá руками схо-
 питися за щось, із запалом узятися до
 чогось; um die ~ éines Mádchens ánhál-
 ten* просити рúки дівчини; únter der ~
 káufen купити з-під поли; etw. únter
 den Händen háben працювати над
 чимсь; von ~ bedienen керувати вруч-
 ну; mir geht nichts von der ~ у мене все
 з рук випадає; das lásst sich nicht von
 der ~ wéisen* це не можна злішити
 поза увагою; von lángen ~ vorbereíten
 заздалегідь підготувати; von ~ zu ~ з
 рук у рúки; von der ~ in den Mund lében
 ледве зводити кінці з кінцями; zur ~
 háben máti під рукою [напохвати]; ~
 ánlegen doklásti rúku; допомогти;
 j-m die Hände binden* зв'язати комусь
 рúки; ich gébe (dir) die ~ daráuf я ручаю-
 юся (тобі) за це; das hat wéder ~ noch
 Fuß це нічим [ніяк] не обгрунтовано; ~
 an sich légen naklásti на себе рúки,
 заподіяти собі смерть; die ~ auf etw.
 (A) légen прибрати до рук щось; für
 ihn lége ich die ~ ins Féuer ≡ за нього я
 ручаюся головою; die Hände in den
 Schoß légen сидіти склавши рúки, ле-
 дарювати; die Hände sinken lássen*
 опустити рúки, занепасти духом; éine
 ~ wáscht die ándere присл. рúка рúку
 мис; ≡ злодій злодія криє, ногá ногу
 підпирас
Hánd|arbeit *f* =, -en 1. тк. зг фізична
 праця; 2. ручна робота; 3. рукоділля;
 ~atlas *m* = *i* -ses, ..lanten [-lantən] *i* -se
 настільний атлас; ~ball *m* -(e)s спорт.
 1. тк. зг ручний м'яч, гандбол; 2.
 гандбольний м'яч
Hándballer *m* -s, = гандболіст
Hándball|spiel *n* -(e)s, -e гандбольний
 матч; ~spieler *m* -s, = гандболіст
Hánd|bedienung *f* = ручне керування;
 ~betrieb *m* -(e)s ручний привід
hándbetrieben *adj* мех. що приводить-
 ся в дію ручним способом; з ручним
 приводом
Hánd|breit *f* =, = ширина долони (мира);
 nicht um éine ~breit vórwártskommen*
 [voránkommen*] (s) ≡ не просунути
 ні на крок; ~bremse *f* =, -n 1. ручне
 гальмо; 2. авт. стоянкове гальмо;
 ~buch *n* -(e)s, ..bücher довідник;
 інструкція
Hánd|druck *m* -(e)s, ..drücke рукопис-
 кання; éinen ~druck wéchseln потісню-
 ти рúки один одному, поручатися;
 ~klatschen *n* -s оплески
Hándel *m* -s 1. торгівля; réger [schwúng-
 voller] ~ жвава торгівля; internationaler
 ~ міжнародна торгівля; ~tréiben* вес-
 ті торгівлю, торгувати; in den ~ brin-
 gen* пускати в продаж; in den ~ kóm-
 men* (s) надходити в продаж; 2. (тор-
 говельна) угода; éinen ~ mit j-m énge-
 hen* (s) укласти угоду з кимсь; ♦ ~
 und Wandel 1) ділове життя; торгівля;
 2) поточні події; повсякденне життя;
 мирська суета; життя-буття

Händel *pl* свárки, чváри, рóзбрат, суперéчка; ~ **mit j-m háben** бúти з кимсь у свáрці; ~ **stiften** улаштувати свáрку
händeln *I vi 1.* дiяти, чинити; **überlegen** ~ дiяти обачно; **gegen ein Gesetz** ~ чинити протизакóнно; **wie ein Ehrentmann** ~ вчинити чéсно [порядно]; **2. (mit D)** торгувати (чимсь); **3. розм. (um A)** вести переговори, домовлятися (про щось), торгуватися (про щось); **mit j-m um den Preis** ~ домовлятися [торгуватися] з кимсь про цiну; **4. (von D, über A)** описувати (щось), писати (про щось); обговорювати (щось); говорити (про щось); **II vimp: es handelt sich um (A)...** йдеться про...; мóва про...; **worum handelt es sich?** про що йдеться?; у чóму рiч?
Händeln *n -s* вчинки, дiї; **das gemeinsame** ~ узгодженi дiї; **Anleitung zum ~** керівництво [спонúка] до дiї
händelnd *adj:* **die ~en Personen** *lit., театр.* дiйовi особi
Händels|abkommen *n -s*, = торговельна угода; ~**artikel** *n -s*, = товáр; ~**aus-tauscht** *m -es* товаробмiн; торгiвля; ~**bank** *f* =, -en комерцiйний банк; ~**beschränkungen** *pl* торговельнi обмеження; ~**betrieb** *m -(e)s*, -e торговельне пiдприємство; ~**beziehungen** *pl* торговельнi вiдносини, комерцiйнi зв'язки; ~**bilanz** *f* =, -en торгiвний балáнс; ~**delegation** *f* =, -en торговельна делегáция
händelseinig: ~ **sein** *1*) схóдитися в цiнi; *2)* домовитися
Händels|embargo *n -s, -s* (торгiве) ембáрго; ~**flotte** *f* =, -n торгiвний флот; ~**freiheit** *f* = свобóда торгiвлi; ~**geschäft** *n -(e)s*, -e торговельна угода; ~**gesellschaft** *f* =, -en торговельна (акцiонерне) товариство; ~**gesellschafter** *m -s*, = *ком.* компаньйон; ~**gespräche** *pl* торговельнi переговори; ~**hafen** *m -s*, ..háfen торгiвний порт; ~**haus** *n -es*, ..háuser торгiвний дiм, торгiва фiрма; ~**herr** *n -n*, -en комерсáнт, великий [оптiвний] торгiвець; ~**kammer** *f* =, -n торгiва палáта; ~**kapital** *n -s, -e i .li:en* *перев.* *sg ек.* торговельний капiтал; ~**kette** *f* =, -n *ком.* *1.* мерéжа магазинiв великого торговельного пiдприємства; *2.* торговельна [збутовá] мерéжа; ~**kompani|e** *f* =, ..n|i:en торговельна компанiя, торговельне товариство; ~**korrespondenz** *f* = комерцiйна кореспондéнция; ~**krieg** *m -(e)s*, -e торгiва вiйна; ~**leiter** *m -s*, = комерцiйний дирéктор; ~**marine** *f* =, -n морський торгiвний флот; ~**marke** *f* =, -n торгiва мáрка; ~**messe** *f* =, -n торговельний ярмарок; ~**monopol** *n -s*, -e монополiя торгiвлi; ~**netz** *n -es* торговельна мерéжа; ~**organisation** *f* =, -en комерцiйна органiзация; ~**partner** *m -s*, = торговельний партнér; компаньйон; ~**schiff** *n*

-(e)s, -e торгiве судно; ~**schranke** *f* =, -n *перев.* *pl* торгiвний бар'єр; обмеження у сферi торгiвлi; ~**schule** *f* =, -n комерцiйне училище; ~**schüler** *m -s*, = Учень комерцiйного училища; ~**spanne** *f* =, -n торгiва нáцинка; ~**sperre** *f* =, -n торгiва блокáда; ~**stadt** *f* =, ..städte торгiве мiсто, центр торгiвлi; ~**straße** *f* =, -n торговельний шлях; ~**tätigkeit** *f* = торгiвля; комерцiйна дiяльнiсть
händelsüblich *adj* стандартний, рiнковий
Händelsucht *f* = *книжн.* сварливість, задержуватiсть
händelsüchtig *adj* *книжн.* сварливий, задержуватий
Händels|umsatz *m -es*, ..sätze óбсяг товаробiгу; ~**verbindungen** *pl* торговельнi зв'язки; ~**verkehr** *m -(e)s* торговельнi зв'язки, торгiвля; ~**vertrag** *m -(e)s*, ..träge торговельний дóговiр; ~**vertretet** *m -s*, = торгiвний агéнт; ~**vertretung** *f* =, -en торгiве представництво; ~**volumen** [-vo-] *n -s ек.* óбсяг торгiвлi; ~**zeichen** *n -s*, = *див.* **Händelsmarke**; ~**zentrum** *n -s*, ..tren (великий) центр торгiвлi (про мiсто)
händeringend *adj, adv 1.* заламáвши рúки; *2. розм.* термiновий, нагáльний; кóнче необхідний
Händetrockner *m -s*, = (електрична) сушáрка для рук, електрорушник
håndfertig *adj* спрiтний, вправний; мотóрний
Håndfertigkeit *f* = спрiтнiсть, вправнiсть, мотóрнiсть
Håndfessel *f* =, -n *див.* **Håndschelle**
håndfest *adj 1.* мiцний, тривкий; *2. перен.* конкретний, явний; грубий; *éine* ~e **Lüge** зухвáла брехнiя; *ein* ~er **Beweis** вагóмий дóказ; ~e **Tatsachen** перекóнливi [очевiднi] фáкти; *3.* дúжий, сильний, мiцний
Håndfläche *f* =, -n долóня
håndgearbeitet *adj* ручнóї рóботи
Håndgebrauch *m -(e)s* повсякдéнне користування; *ein Buch* zum ~ посiбник, довідник
Hånd|geld *n -(e)s* задáток (при укладаннi угоди); ~**gelenk** *n -(e)s*, -e *анат.* зап'ясток, зап'ястя; ~ **aus dem ~gelenk (heraus)** *розм.* рáзом, одним дúхом; *etw. aus dem ~gelenk schütteln* *розм.* надзвичáйно лéгко [без будь-яких зусиль] зробити щось
Håndgelenktasche *f* =, -n дáмська сумочка
Hånd|gemenge *n -s*, = рукопáшний бiй; бiйка; ~**gepäck** *n -(e)s* ручний багáж, ручнá поклажа
Håndgepäck|aufbewahrung *f* =, -en кáмера схóву ручнóї поклажi
Håndgerät *n -(e)s*, -e ручнé знáряддя (прáци)
hånd|gerecht *adv* поруч, близько, поблизу (*так, що можна дотягтися рукою*); ~**geschrieben** *adj* рукописний;

~**gewebt** *adj* ручнóї рóботи (*про гóбелени тощо*)
Håndgranate *f* =, -n ручнá гранáта
håndgreiflich *adj 1.* ~ **wérdén** дáти волю рúкам; *2.* очевiдний, перекóнливий; *ein* ~er **Beweis** наóчний дóказ; ~e **Wirklichkeit** wérdén здiйснитися; *j-m etw. ~ máchen* наóчно продемонструвати комúсь щось
Håndgreiflichkeit *f* =, -en *1. перев.* *pl:* **es kam zu** ~en дiйшло до бiйки; *2.* очевiднiсть, наóчнiсть, перекóнливiсть
Håndgriff *m -(e)s*, -e *1.* прийóм; **die nötigén** ~e **lérnen** освóювати потрібнi прийóми; *2.:* **j-m [für j-n] éinen ~ máchen** [tun*] *розм.* допомогти комúсь; **er tut [macht] zu Háuse kéinen** ~ *розм.* нiчого не рóбить удóма, ани за холóдну вóду не берéться; **etw. mit éinem ~ erlédigen** грáючись упóратися з чимсь; *3.* рúчка, рукоятка, рукiв'я; ефéс
håndhabbar *adj* зручний у користувáннi
Håndhabbarkeit *f* = лéгкість [зручнiсть] у користувáннi чимсь
Håndhabe *f* =, -n зáсiб, можливiсть; прiвiд (*для дiї*); **j-m éine ~ gében*** [bieten*] дáвати комúсь прiвiд (*до чогось*)
Håndhabegerät *n -(e)s*, -e манiпулятор
håndhaben *невiдокр.* (**håndhabst, håndhabtest**) *vi* (умiти) користувáтися (чимсь); володiти, керувáти (чимсь); **das Gerät ist éinfach [leicht] zu ~** прiлад прóстий у користувáннi; **flexibel gehåndhabt wérdén** гнúчко застосóвуватися; допускáти варiанти (*у трактуваннi тощо*)
Håndhabung *f* = *1.* користувáння, керування (чимсь); манiпулювання (чимсь); ~ **von Werkzeugén** користувáння iнструментами; *2.* прáктика, мéтод; поря́док; ~ **der Gesétze** дотримання закóнiв
Håndhabungsgerät *n -(e)s*, -e манiпулятор; рóбот
Hånd|hebel *m -s*, = вáжиль; рукiв'я; ~**hobel** *m -s*, = рубáнок
Håndikap ['hendikəp] *n -s*, -s *1. спорт.* гáндикап; *2. спорт.* фóра; *3. перен.* перешкóда; невiгiдне станóвище
Hånd-in-Hånd-Arbeiten *n -s* дру́жна [дóбре налагоджена] рóбота
Hånd-in-Hånd-Gehen *n -s* дру́жнi спiльнi дiї
Hånd|karren *m -s*, = (ручний) вiзок; ~**koffer** *m -s*, = валiза; ~**kuss** *m -es*, ..küsse *1.* цiлування руки; *2.* повітряний поцiлунок
Håndlanger *m -s*, = *1.* пiдсобний рóбiтник; *2.* прислужник, помiчник
Håndlanger|arbeit *f* =, -en пiдсобна рóбóта; ~**dienst** *m -es*, -e *перев.* *pl 1.* посóбництво, пiдсобництво, пiдмога; *2. див.* **Håndlangerarbeit**
Håndlaterne *f* =, -n лiхтáрик

Händler *m* -s, =, ~*in* *f* =, -nen (дрібний) торговець; (дрібна) торгівка
Händlesekunst *f* = хіромантія
händig *adj* 1. зручний (у користуванні); портативний; 2. швейц. спритний, моторний
Händlichkeit *f* = зручність (у користуванні); портативність
Händlini|e *f* =, -n лінія рукі (долоні)
Händlung *f* =, -en 1. дія; вчинок; 2. дія (роману, н'есу); 3. магазин, крамниця; 3. торгівля
Händlungsart *f* =, -en *грам.* стан
händlungsfähig *adj* здатний діяти; *юр.* дієздатний
Händlungsfähigkeit *f* = здатність діяти; *юр.* дієздатність
Händlungsfreiheit *f* = свобода дій; *j-m völle ~ lassen** надати комусь повну свободу дій
händlungsunfähig *adj* недієздатний (*тж. юр.*)
Händlungs|unfähigkeit *f* = недієздатність (*тж. юр.*); ~*weise* *f* =, -n спосіб дії; лінія поведінки; вчинок; *durch diese ~weise...* діючи у такій спосіб...
Händ|mikrofon *n* -s, -e ручний мікрофон; ~*pflege* *f* = манікюр; ~*rad* *n* -(e)s, ..räder штурвал
Händreichung *f* =, -en *перев. pl* 1. підтримка, допомога; *kléine ~ en* дрібні послуги; *j-m éine ~ machen* допомагати комусь; 2. *перен.* рекомендація, порада
Händ|schaltung *f* =, -en *авт.* ручний перемикач (*швидкостей*); ~*schaufel* *f* =, -n совок; ~*schellen* *f* =, -n *pl* наручніки; *j-m ~schellen anlegen* надягати на когось наручніки; ~*schlag* *m* -(e)s рукостискання, потиск рук; *durch ~schlag bekräftigen [besiegeln]* скріпити щось потиском рук; ~*schrift* *f* =, -en 1. почерк; 2. давній рукопис
handschriftlich *adj* рукописний; *sich ~ verpflichten* письмово зобов'язатися
Händ|schuh *m* -(e)s, -e рукавичка; ~*spiel* *n* -(e)s, -e гра рукою (*футбол*); ~*stand* *m* -(e)s, ..stände *спорт.* стійка на руках; ~*streich* *m* -(e)s, -e наскок, (раптовий) напад; *перен.* зухвала операція; *durch éinen ~streich an die Macht kómmen** (s) прийти до влади шляхом перевороту; ~*tasche* *f* =, -n дамська сумочка; ~*teller* *m* -s, = долоня; ~*tuch* *n* -(e)s, ..tücher рушник; ~*umdrehen* *n*: *im ~umdrehen umit*, митти; ~*voll* *f* =, = жменя, жменька; ~*wagen* *m* -s, = ручний візок; ~*waschbecken* *n* -s, = умивальник; ~*wäsche* *f* = ручне прання; ~*werk* *n* -(e)s, -e ремесло; промісел; заняття; професія, фах; *sein ~werk verstéhen** бути майстром своєї справи, знати свою справу; ~*werker* *m* -s, = ремісник; майстер
Händwerkerschaft *f* = збірн. ремісники
håndwerklich *adj* ремісничий
Håndwerks|betrieb *m* -(e)s, -e майстер-

ня; ~*meister* *m* -s, = ремісник
Hånd|wörterbuch *n* -(e)s, ..bücher настільний [підручний] словник, словник-довідник; ~*wurzel* *f* =, -n *анат.* зап'ястя
Hanf *m* -(e)s 1. коноплі; 2. прядиво
Hang *m* -(e)s, Hänge 1. укіс, схил, косягір; 2. *тж. sg* схильність; прихильність, приязнь, потяг; *der ~ zum Übertreiben [zur Übertragung]* схильність до перебільшення
Hångár [-ng-] *m* -s, -s ангар
Hänge|bahn *f* =, -en підвісна дорога; ~*bauch* *m* -(e)s, ..bäuche відвислий живіт; черевце; ~*boden* *m* -s, = *i* ..böden антресоль; ~*brücke* *f* =, -n висячий [віслий] міст; ~*decke* *f* =, -n підвісна стеля; ~*kleid* *n* -(e)s, -er бдяг вільного покрову; ~*lampe* *f* =, -n підвісний світильник; ~*matte* *f* =, -n 1. гамак; 2. *мор.* підвісне ліжко
hängen *I** *vi* 1. висіти; *tief ~* звисуватися (до землі); *an éinem Nágel löse ~* висіти [триматися] на одному цвяху; *nach éiner Séite ~* нахилитися набік (*про авт. машину*); давати крен (*про судно, літак*); ~*bléiben** (*an D*) зависнути (на чомусь), зачепитися (за щось); ~*lassen** 1) залишити (висіти); *éinen Mántel ~ lassen** забути пальто (на вішалці); 2) *перен.:* *die Flügel ~ lassen** опустити крила; *lass den Kopf nicht hängen!* не сумуй!, не хнюк голову!; 3) (*j-n*) *розм.* змусити марно чекати (*когось*); не дотримати даного (*комусь*) слова; 2. (*an D*) відчувати прихильність (*до когось, когось*); *die Kinder hängen an ihr* діти так і горнулися до неї; *er hängt am Geld* він любить гроші; 3. *розм.* продбжуватися, тривати, не закінчуватися; *der Prozess hängt noch* судовий процес ще триває; *die Schächpartie hängt* шахову партію відкладено; 4. *розм.* відставати (*у навчанні*); *er hängt in Mathematik* він відстає з математикою; 5. *розм.* стовбичити, товквчати; *am Fémseher ~* стовбичити біля телевізора; *wo hängt er bloß?* і де його лишень носять?; 6. (*an D*) *розм.* залезати (*від когось*); *wo(rán) hängt es denn?* у чому справа?; ♠ *an j-s Háls(e) ~* висіти в когось на шії; *seine Augen ~ an ihrem Gesicht* він з неї очей не зводить; *am Telefón [an der Strípe] ~* *розм.* висіти на телефоні; *das hängt an éinem Haar [an éinem Fäden]* це тримається на волосінці; *II vt* 1. вішати, чіпляти, повісити; *ein Bild an die Wand ~* почепити картину на стіну; *sich (D) den Mántel über die Schulter ~* накинути на плечі пальто; 2. (*j-n*) вішати (*страчувати когось*); 3. (*an A*) витрачати на щось (*силу, почуття*); ♠ *éher [lieber] lasse ich mich ~!* радше нехай мене повісять; *III sich ~* 1. (*an A*) триматися за щось; схопитися за щось; *sich in [an] j-s Arm ~* узя-

ти когось під руку; *sich aus dem Fenster ~* висунутися з вікна; 2. повисати (*на чомусь*), чіплятися (*за щось*), приліпати (*до чогось*); 3. (*an A*) *розм.* не відставати від когось, переслідувати когось, йти за кимсь назирці; *розм.* вішатися на шію комусь
Hängen *n* -s 1. висіння; 2. вішання; повішання; ♠ *mit ~ und Würgen* *розм.* насилу, важко; через силу, ледь-ледь
hängend *adj* 1. висячий, звисаючий; 2. незакінчений (*про розрахунки*); непогашений (*про заборгованість*)
Hängepartie *f* =, ..t|en відкладена партія (*шахи*)
Hänge *m* -s = 1. *розм.* причіп; 2. жіноче плаття [пальто] вільного покрову; 3. накидка
Hänge|schloss *n* -es, ..schlösser висячий [віслий] замок; ~*schränk* *m* -(e)s, ..schränke настінна шафа; ~*stellung* *f* =, -en відкладена позиція (*шахи*); ~*werk* *n* -(e)s, -e *буд.* висяча конструкція
Hans *m* (*від власн.*): ~ *im Glück* безунчик; ~ *Liederlich* нечупара; вітрогон; ~ *Taps* вайло, тютхтій; телепень
Hansa *див.* Hånse
Hånse *f* = *ісм.* Гånза
hanseätisch *adj* *ісм.* ганзейський
Hånselei *f* =, -en кепкування
hånseln *vi* *розм.* дражнити (*когось*), кепкувати, глузувати (*з когось*)
Hånsestadt *f* =, ..städte *ісм.* ганзейське місто
Hansnarr *m* -en, -en Іван-дурень, дурний Іван
Hånswurst *m* -(e)s, -e *лайл.* блазень; паляк; дурник; *den ~ machen [spielen]* *розм.* блазнювати, клеїти дурня
Hånswursteréi *f* =, -en блазєнство, блазнювання; клоунада
Hántel *f* =, -n *спорт.* гантель; штанга; гіря
hantieren *vi* *розм.* (*an, mit D*) поратися (*коло плити тощо*); займатися, бути зайнятим (*чимсь*), майструвати (*щось*); орудувати (*чимсь*); вовтузитися, морочитися (*з чимсь*); *an der Maschine ~* колупатися в машині; *sie hantiert in der Küche* вона порастється на кухні
Hantierung *f* =, -en *розм.* (*an, mit D*) поводження (*з чимсь*)
hántig *adj* *австр.* 1. гіркий; гострий; 2. невдоволений; роздратований; 3. запальний; сварливий
hápern *vt* *розм.* 1. не вистачати; *es hápert an Geld* не вистачає [бракує] грошей; 2. не ладитися; *wobéi [womit] hápert es?* чого бракує?, у чому ускладнення [заковіка, затримка]?
Háppchen *n* -s, = *розм.* 1. шматочок, кріхта; 2. *див.* Appetithappen
Háppen *m* -s, = *розм.* шматок (*їжі*); *éinen ~ éssen** (злегка) перехопити; ♠ *den großen [éinen fétten] ~ schnáppen* урва-

ти (собі) ласий шматок
háppig *adj* розм. безсоромний, неймовірний, надмірний, немислимий; ~e **Préise** безбóжні ціни; **das ist ganz schön** -I це забагато [надто дорого!]; це вже зана́дто!
Happy End, Happyend [hepɪˈɛnt] *n* = *i*-s, -s щасливий [благополучний] кінець (роману, фільму); хепі-енд
Harakiri *n* -s, -s харакірі
Härchen *n* -s, = волосі́на, волосо́к; ♦ **j-m kein ~ krümmen** розм. не торкну́тися й пальцем когось
Hardware [ˈha:dwɛ:r] *f* = комп. апаратні засоби, апаратне забезпечення
Hárem *m* -s, -s гарем
Hárem||frau *f* = , -en жінка в гаремі, наложниця; ~wächter *m* -s, = євнух
Háresie *f* = , ..s|jen *peh.* єресь
Háretiker *m* -s, = еретик
háretisch *adj* еретичний
Hárfe *f* = , -n арфа; (die) ~ spielen грати на арфі
Harfenist *m* -en, -en, ~in *f* = , -nen арфіст, ..ка
Hárfen||spiel *n* -(e)s гра на арфі; ~spieler *m* -s, = , ~spielerin *f* = , -nen розм. *див.* **Harfenist**
Hárke *f* = , -n граблі; ♦ **ich wérde ihm zéigen, was éine ~ ist** розм. ~ я йому покажу́, де ра́ки зимують [де ко́зам ро́ги пра́влять]
hárlen *vt* обробляти граблями; гребті граблями; згрібати
Hárlekin *m* -s, -e арлекін
hármén, sich тужити, журитися, (тяжко) переносити (щось), горювати; **sich zu Tóde** ~ умёрти з го́ря
hármlos *adj* 1. нешкідливий; невинний; **ein ~es Schláfmittel** нешкідливе снодійне; **ein ~er Scherz** невинний жарт; 2. мирний, необразливий; прóстий, нехитрий (про людину)
Hármlosigkeit *f* = 1. нешкідливість; невинність (*втілки тощо*); 2. необразливість; простота, ширість (людини)
Harmonie *f* = , ..n|jen 1. *тк.* *sg* гармонія; злаго́да, зго́да; **in völlkommener ~ leben** жити в повній злаго́ді; 2. *муз.* гармонія
harmonieren *vi* (mit *D*) гармоніювати, відповідати (один одному); ладнати (з кимсь)
Hármónika *f* = , -s *i* ..ken гармоні́ка, гармо́нь; баян
Hármónikaspieler *m* -s, = гармоні́ст; баяні́ст
hármónisch *adj* 1. гармоні́йний, гармоні́чний; розмірений, співмірний; злаго́джений; 2. співзвучний; милозвучний, благозвучний
Hármónium *n* -s, -s *i* ..n|jen фісгармонія
Harn *m* -(e)s сеча
Hárn||abfluss *m* -es, ~abgang *m* -(e)s сечовиділення; ~analyse *f* = , -n аналіз сечі; ~blase *f* = , -n *анат.* сечовий міхур

Hárnisch *m* -(e)s, -e лати; (лицарський) панцир; ♦ **in ~ geráten*** (s) [kómme*n* (s)] розлютуватися, осканжени; **j-n in ~ bringen*** розлютити когось; допекти до живого когось; ≙ довести когось до шаленства [до ка́зу]
Hárn||lassen *n* -s сечовипускання; ~röhre *f* = , -n *анат.* сечівник, урётра
Hárn||ruhr *f* = *мед.* діабет; ~stoff *m* -(e)s *хім.* сечовина, карбамід; ~träufeln *n* -s *мед.* нетримання сечі
hárn|treibend *adj* сечогінний
Harpúne *f* = , -n гарпун; о́сті
harpunieren *vt* бити гарпуном [бостями] (рибу)
háren *vi* (*G, auf A*) чекати, очікувати (когось, чогось); **der Dinge ~, die da kómme(n) (sólle(n))** чекати подальшого розвитку подій; **diese Aufgabe hárt noch der Lösung** це завдання ще тільки́ буде вирішуватися
harsch *adj* 1. на́стовий, вкритий крижано́ю кірко́ю (про сніг); 2. різкий (про вітер); *перен.* грубий, брутальний; різкий, суворо́й (про слова, тон тощо); ~e Wórté різкі слова́
Harsch *m* -es (сніжний) наст; на́стовий сніг
hárschen *vi* вкриватися на́стом [крижано́ю кірко́ю] (про сніг)
hart (*comp* härter, *superl* härtest) *I adj* 1. твердий; міцний (*тж.* про напóй); **ein ~es Láger** муля́к по́стіль; **ein ~es Ei** круте́ яйце́; **auf der ~en Erde schláfen*** спати на сирій землі; 2. твердий (про *вимову*); 3. твердий (про *воду*); 4. різкий, нерівний; ~e **Aufnahme** *фот.* контра́стний знімок; ~e **Fárbén** різкі тони́; ~e **Línien** різкі лінії́; **ein ~er Gang** нерівний хід (*автомашини*); 5. суворо́й, жорсто́кий; важкий, тяжкий; твердий, непохитний; **ein ~er Winter** суворо́ зима́; ~e **Táge** тяжкі дні́; ~e **Stráfe** суворо́ кара́; ~er **Kampf** запекла боротьба́; ~er **Widerstand** упертий [запеклий] óпир; ~er **Wille** тверда́ во́ля; **ein ~es Herz** жорсто́ке се́рце; ~er **Sinn** крута́ вда́ча; ~ **gégen j-n sein** суворо́ поводитися з кимсь; **éinen ~en Stand háben** бу́ти у скрутно́му ста́новіщі; **etw. ~ búßen** бу́ти жорсто́ко пока́раним за щось; **es kommt mich ~ an, früh áufzustehe(n)** мені ва́жко ра́но вставати́; ♦ **ein Hárté** розм. ча́рка шна́псу [горілки]; ~e **Drógen** *pl* сильнодо́йні наркóтики; **II adv** 1. безпосередньо, поблизу́, якраз ко́ло чо́гось, уприту́л; ~ **am Flúss(e)** біля са́мої рі́ки; ~ **an j-m vorúbergehen*** (s) про́йти бли́зько від ко́гось; 2. суворо́, жорсто́ко, твердо́; ~ **gefóren** ме́рзлий, проме́рзлий; ~ **gekocht** зва́рений кру́то; ♦ **es geht ~ auf ~** розм. йде боротьба́ не на життя́, а на сме́рть; ≙ наско́чила [натра́пила] ко́са на ка́мінь; **wenn es ~ auf ~ kommt** розм. якщо́ справа́ дійде́ до кра́ю
Hárte *f* = , -n 1. твёрдість; міцність; 2.

жорсткість; задерев'яніння; шорсткість; 3. *спец.* твёрдість (*води*); жорсткість (*випромінювання*); 4. контра́стність (*негатива тощо*); 5. *тк.* *sg* *перен.* жорсткість, черствість; суворо́ість; 6. загарто́ваність; витрива́лість
Hárte||bad *n* -(e)s, ..báder 1. *тж.* гарти́вна ванна́; 2. *фот.* дубильний розчин; ~fall *m* -(e)s, ..fálle тяжке́ [скрутне́] ста́новіще
hártén *I vt* *мет., тж.* гартувати́, загартовувати́; **II vi** тужавіти (*про бетон, кле́й*)
Härten *n* -s 1. *тж.* загартува́ння; 2. відпа́л (скла)
Hárte||prüfung *f* = , -en 1. *тж.* визначення твёрдості́; 2. *спорт.* випробува́ння на витрива́лість; ~skala *f* = , ..len *i* -s шкала́ твёрдості́ (*мінералів*)
Hártgeld *n* -(e)s, ..gláser *металéві* гроші́
hártgesotten *adj* розм. 1. черствий, байдужий; 2. запеклий
hártgeworden *adj* затверділий; ~es Brot черствий хліб
Hárt||glas *n* -es, ..gláser термостійке́ скло; ~gummi *m* -s ебо́ніт
hárt|herzig *adj* безсердечний, безжа́лісний
Hárt|herzigkeit *f* = безсердечність, безжа́лісність
Hárt||heu *n* ~(e)s *бот.* звиробій, зя́ча кривця́; ~holz *n* -es дереви́на твёрдо́ї поро́ди
hárt|hörig *adj* *перен.* глухий, несприйня́тливий (*gegenüber D* до чо́гось)
Hárt|hörigkeit *f* = несприйня́тливість (*до закликів тощо*)
Hárt||káse *m* -s твёрдий сир; ~kautschuk *m, n* -s *див.* **Hártgummi**
hárt|lóten *відокр. vt* пая́ти припо́єм (*високо́температурне пая́ння*)
Hárt|metall *n* -s, -e *мет.* твёрдий сплав
hárt|näckig *adj* впертий; затя́тий, наполегливий; **éine ~e Krá(n)kheit** укорінена хвороба́; **auf etw. (D) ~ bestéhen*** упира́тися; уперто́ робити щось
Hárt|näckigkeit *f* = упертість; затя́тість, наполегливість
Hárt||pappe *f* = , -n жорсткий [твёрдий] картон; ~riegel *m* -s, = *бот.* кизил, дерён; ~schádel *m* -s, = розм. твёрдоло́ба лю́дина; уперто́х, уперта́ лю́дина
Hárt|spiritus *m* = , -i -se сухий спирт
Hártung *f* = , -en 1. *тж.* загартува́ння; 2. *мед.* затвердіння
Hártwerden *n* -s тужаві́ння; затвердіння
Harz *n* -es, -e смо́ла; живи́ця
hárt|artig *adj* смо́листий
hártzen *I vt* 1. *ліс.* підсо́чувати, виживи́чувати (*дерева*); 2. смо́лити; **II vi** виділя́ти смо́лу (*про дерева*)
hártzig *adj* смо́листий; смо́ляний
Hárt|kohle *f* = , -n бітуміно́зне вугілля́
hárt|reich *adj* ба́гатий смо́ло́ю, смо́листий
Hasárd *n* -s азартна́ гра; ♦ **mit séinem Lében ~ spielen** (нерозва́жливо) ста́ви-

ти на карту своє життя
Hasardeur [-'dɔ:r] *m* -s, -e *осуд.* нерозсудлива людина, авантюрист
Hasardspiel *n* -(e)s, -e 1. азартна гра; 2. ризикована справа, (небезпечна) авантюра
Haschée *n* -s, -s січене м'ясо, фарш (*страва*)
haschen I *vi* ловити; II *vi* (*nach D*) *осуд.* хапати; гнати (за чимсь; *тж. перен.*); *nach Béifall* ~ гнати за успіхом; *nach Zustimmung* ~ домагатися [прагнути] схвалення
haschen II *vi жарг.* курити гашиш
Haschen *n*: ~ spielen грати в квача
Haschen *n* -s, = зайчик
Hascher *m* -s, = *жарг.* курець гашишу
Hascherl *n* -s *австр. розм.*: armes ~ бідоліха
haschieren *vi* *кул.* дрібно сікти, шаткувати
Haschisch *n, m* = *i* -s гашиш
Häse *m* -n, -n 1. заєць; *grauer* ~ заєць-русак; *jünger* ~ зайчак; *älter* ~ *розм.* стара досвідчена [бувала] людина; старий досвідчений фахівець; ≅ стріляний горобець; 2. заячина, зайчатина; ♠ *er ist kein heuriger* ~ (*mehr*) *розм.* він (ужé) не маленький (*не такий наївний*); *ärmer* ~ *розм.* неборак, бідоліха (*звертання*); *da liegt der ~ im Pfeffer!* *прик.* ≅ ось де собака заритий!; *wir werden ja sehen, wie der ~ läuft* *прик.* ≅ поживемо — побачимо; *wer zwei ~n zugleich hetzt, fängt keinen* *присл.* хто два зайці гонить, жодного не здогонить; *mein Name ist ~ (ich weiß von nichts)* *прик.* ≅ моя хата скраю, нічого не знаю; *dort sägen sich Fuchs und ~ gute Nacht* *розм.* ≅ казна-де, чортзна-де, у чорта на болоті
Häsel *f* =, -n (лісовá) ліщина
Häsel|busch *m* -es, ..büsche ліщина, зарості ліщини; *den ~busch plündern* рвати горіхи; *~huhn* *n* -(e)s, ..hühner *зоол.* рябчик; *~nuss* *f* =, ..nüsse 1. *див.* Häsel; 2. лісовий горіх (*плід ліщини*)
Häsen|brot *n* -(e)s, -e *розм. жарт.* нез'їдений (засохлий) бутерброд; *~fuß* *m* -es, ..füße *розм. ірон.* боягуз; *~papier* *n*: *das ~papier ergreifen** утекти, п'ятіми наживати; *~scharte* *f* =, -n *мед.* заяча губа
Häsin *f* =, -nen зайчиха
Häspe *f* =, -n стрижень віконної (дверної) завіси; скоба; шарнір
Häspel *f* =, -n *ридне* *m* -s, = 1. *тех.* коліворот; лебідка; 2. с.-г. мотовило
haspeln I *vi* 1. мотати (пряжу); *auf etw. (A)* ~ намотувати на щось; *von etw. (D)* ~ змотувати з чогось; 2. *тех.* піднімати лебідкою; II *vi* *розм.* дуже швидко говорити, торохтіти
hasplig *adj* *розм.* неспокійний, квапливий; неуважний, забулдуватий
Hass *m* -es ненависть (*gegen, auf A* до когось); *bitterer* ~ люта ненависть; ~

gegen j-n haben [empfinden*, hégen *ви-сок.*] ненавидіти когось; відчувати ненависть до когось; ~ *auf j-n bekommen**, ~ *gegen j-n fassen* зненавидіти когось; *sich (D) j-s ~ zuziehen**, *j-s ~ auf sich laden** викликати до себе чиюсь ненависть; *vor ~ glühen* палати ненавистю
hassen *vi* ненавидіти; *j-n tödlich* [auf den Tod, bis in den Tod, wie die Sünde, wie die Pest, wie den Tod] ~ смертельно ненавидіти когось; *er hasst leere Worte* він не любить пустих балачок
hässenswert *adj* ненависний
Hässer *m* -s, = ненависник; *böser*
hässlerfild *adj* *півний* [співнений] ненависті
hässlich *adj* 1. негарний, некрасивий, потворний; ~ *werden* змарніти; 2. огідний, бридкий; *ein ~er Geruch* бридкий запах; ~e *Wörter* огідні слова, непристойності; ~ *sein (gegen A, zu D)* кепсько [погано] поводитися (з кимсь); 3. *розм.*: *klein und ~* пригнічений; принижений; жалюгідний
Hässlichkeit *f* =, -en 1. *тж. sg* потворність; 2. мерзінність, огідність; мерзота
hast *präs* *vid haben*
Hást *f* = *поспіх*, квапливість, поспішливість; стрімкість; *in höchster* [wilder] ~, *völler* ~, *mit (rasender, fliegender)* ~ *поспіхом*, *пóхашцем*, у (шалéному) *поспіху*
hasten *vi* (s) *поспішати*, *квáпиться*; *метушиться*
hástig *adj* 1. *квапливий*, *поспішний*, *швидкий*, *стрімкий*; *nur nicht so ~!* тільки без *поспіху*!; тільки *спокійніше*!; 2. *гарячий*, *запальний*
hat *präs* *vid haben*
Hätschelí *f* =, -en *осуд.* пестоші, балоші
Hätschelkind *n* -(e)s, -er 1. *розбещена дитина*; 2. *розм.* *улюбленець*, *мазун(чик)*
hätscheln *vi* *пестити*; *балувати*; *плекати*
hätte *prät* *vid haben*
Hat Trick, Hatrick ['het-] *m* -s, -s *спорт.* хет-трік, три гола, які забив один гравець у матчі
Hatz *f* = 1. *мисл.* *цькування*; 2. *розм.* *погоня* (за кимсь, за чимсь); 3. *розм.* *поспіх*
Häube *f* =, -n 1. *чепець*, *очіпок*; 2. *чубчик* (*у птахів*); 3. *тех.* *ковпак*; *капóт*; *кожух*; *чохол*; *кришка*; ♠ *unter die ~ bringen** *жарт.* *віддати заміж*; *unter die ~ kommen** (s) *жарт.* *вийти заміж*
Haubitze *f* =, -n *гаубиця*; ♠ *voll wie eine ~* *розм.* *п'яний як чіп*
Hauch *m* -(e)s, -e 1. *легкий подих*; *es war so kalt, dass man seinen ~ sehen könnte* було так холодно, що пара йшла з рота; *der letzte ~* *останній подих*; 2. *подув*; *ein düftiger ~* *пахощі*, *аромат*; 3. *атмосфера*; *настрій*; *враження*; *der ~ der Jugend* *чарівність молодості*; 4.

наліт (чогось, на чомусь); *відтінок*; *слід*, *натяк*; *ein ~ Gold im Haar* *золотавий відтінок волосся*; *ein ~ von Gram* *відтінок смутку*; *áuch der leíseste ~ einer Verstimmung war geschwúnden* *від поганого настрою не лишилося й сліду*
háuchdünn *adj* *дуже тонкий*
háuchen I *vi* 1. *тихо дихати*; 2. *дúти*, *дмúхати*; II *vi* *тихо шепотіти*
háuchzárt *adj* 1. (*дуже*) *тонкий*; *найтонший*; 2. (*дуже*) *ніжний*; *найніжніший*
Háue I *f* =, -n *австр.* *мотика*
Háue II *f* = *розм.* *побóй*; ~ *kriegen* *бути побитим*
háuen* I *vi* 1. (*prät hieb* *i* *розм.* *háute*) *рубати*, *завдати удару*; 2. (*prät háute* *i* *hieb*) *ударяти*, *бити*; *mit der Faust auf den Tisch* ~ *стукнути кулаком по столу*; 3. (s) (*prät háute*) *розм.* *дуже вдáритися* (*an, gegen A* *об щось*); *mit dem Kopf an die Wand* ~ (*боляча*) *удáритися головою об стíну*; 4. (s) (*prät háute*) *розм.* *гéпнутися*; ♠ *auf die Páuke ~* *розм.* *хвалитися*; II *vi* 1. (*prät hieb* *i* *розм.* *háute*) *рубати*, *сікти*; *прорубувати*; *in Stücke* ~ *рубати на шматки*; 2. (*prät háute*) *розм.* *бити*, *пробивáти*; *éinen Nágel in die Wand* ~ *забивáти цвях у стíну*; 3. (*prät háute*) *вирубувати*, *вирізьблювати*; *etw. aus Stein* ~ *вирізьблювати* [витисувати] *щось із каменю*; 4. (*prät háute*) *валити* (*depe-va*); *рубати*, *колóти* (*сокирою тощо*); 5. (*prät háute*) *розм.* *бити*; *лущовáти*; *шмагáти* (*коня батогом тощо*); *нанóсити удар* [удáри] (*по чомусь*); *j-n* [j-m] *ins Gesicht* ~ *удáрити когось в обличчя*; 6. (*prät hieb* *i* *háute*) *устромяти* (*зуби, пазурі*); *er háute in den Bráten* *розм.* *він пождливо уминáв печеню*; 7. (*prät háute*) *збурнути* (*з гуркотом*) (*щось*); *grjúknuti* (*чимсь*); *etw. auf den Tisch* ~ *збурнути щось на стіл*; *die Néuigkeit haut dich vom Stuhl* *розм.* *приголомшлива новина*; 8. (*prät háute*) *розм.* *черкнути*, *швидко написáти*; *seinen Námen únter das Protokóll* ~ *підмахнути протокол*; ♠ *j-n úbers Ohr* ~ *розм.* *ошукáти* [обдурити] *когось*; *das ist geháuen wie gestóchen* *розм.* ≅ *що раз бáтька по лóбі*, *що два*; *хоч верт-круть*, *хоч круть-верть*; *das ist nicht geháuen und nicht gestóchen* *розм.* *це справа тёмна*; *hier weiß man nicht, was geháuen und was gestóchen ist* *розм.* ≅ *тут сам чорт не розберé*; III *sich* ~ 1. (*prät hieb* *sich*) *пробивáтися*; *er hieb sich durch die féindlichen Réihen zu den Séinigen* *він пробівся* [пропáвся] *крізь ворожі лáви до своїх*; 2. (*prät háute sich*) *розм.* *битися*, *сваритися*, *гиркатися*; 3. (*prät háute sich*) *розм.* *вláсти*, *простягáтися*; *sich aufs Ohr* ~ *завалитися спáти*; IV *vimp*: *ich denke, mich haut's vom Stuhl* *розм.* *я*

думав, що впаду́ від (з) по́диу
Häuer *m* -s, = 1. *гірн.* забійник; 2. *мисл.* ікло (дикого кабана); 3. *розм.* зуб, ікло (людини)
Haueréi *f* =, -en *розм.* бійка, с'утичка
Häufchen *n* -s, = кўпка; грудочка; **er sieht aus [steht da, sitzt da] wie ein ~ Unglück** *розм. жарт.* у нього жалюгідний [нешчасний] вигляд; \cong він стоїть [сидить] як у воду опу́шений
häufeln *vt* 1. розкладати на кўп(к)и; 2. с.-г. підсапувати, обкопувати
häufen *I vt* 1. складати [зв'альювати] у кўпи; накладати кўпкою [гіркою] (*іжу на тарілку тощо*); 2. накопичувати; **Vorräte ~** накопичувати запаси; **Wissen auf Wissen ~** накопичувати знання; **Ruhm auf Ruhm ~** прославитися; **II sich ~** 1. кўпчитися, нагром'яджуватися; 2. накопичуватися; **die Anfragen ~ sich** запитів стає все більше; **in der letzten Zeit ~ sich Verkehrsunfälle** останнім часом почастишали дорожньо-транспортні пригоди
Häufung *m* -s, = 1. кўпа; **ein ~ Arbeit** *розм.* багато роботи; **ein ~ Heu** копича сіна; 2. натовп, юрба; зграя; **ein ~ Menschen** юрба [кўпка] людей; **in hüllen ~ розм.** юрбами, юрбою; зграями; 3. *іст.* загін; *військ. розм.* група, частина, з'єднання; \diamond **alles auf einen ~ werfen*** скидати [горнути] все на одну кўпу; **j-n über den ~ rinnen*** [stößen*] *розм.* збити когось із ніг; **j-n über den ~ fahren*** *розм.* наїхати на когось, задавити когось; **über den ~ schießen*** *розм.* розстріляти на місці; застріляти (когось); перестріляти (усіх); **éinen Plan über den ~ werfen*** *розм.* зірвати план
häufenweise *adv* *розм.* кўпою, валом; юрбами; зграями; без ліку; **~ Geld verdienen** заробляти кўпу грошей
Häufenwolken *pl* купчасті хмари
häufig *I adj* частий; **II adv** часто
Häufigkeit *f* = частота; частотність
Häuflein *n* -s, = кўпка; \diamond **ein ~ Unglück** *розм.* безталанний, нещасливий, жалюгідний
Häufung *f* =, -en накопичення, скўпчення; примноження; ускладнення
Häumesser *n* -s, = с'апка
Haupt *n* -(e)s, **Häupter** *I.* голова; **das ~ sinken lassen*** похнюплювати голову; **das ~ hoch tragen*** високо тримати голову; **zu Häupten** у головах; **gesenkten ~es** з пониклою головою; **sinnenden ~es dásitzen*** поринути в роздуми; **das ~ erheben*** *перен.* піднімати голову; 2. голова, глава; шеф, начальник; **die Häupter der Stadt** міська влада; 3. *поет.* вершина (гори); \diamond **den Feind aufs ~ schlagen*** *висок.* розбити ворога швент; **nicht wissen***, **wo man sein ~ hinlegen soll** не знати, де голову прихилити; **féurige Köhlen auf j-s ~ sammeln** присоромити когось; **an ~ und**

Gliedern erneuern цілком о(б)новити
Haupt|abnehmer *m* -s, = основний споживач [покупець]; **~abschnitt** *m* -(e)s, -e основний розділ (*книги*); головна [центральна] ділянка (*залізнична тощо*); **~abteilung** *f* = головний відділ; **~achse** *f* =, -n головна вісь; **~akzent** *m* -(e)s *фон.* головний наголос; **den ~akzent auf etw. (A) légen** *перен.* робити особливий наголос на чомусь, особливо підкреслювати щось
hauptamtlich *I adj* штатний (*про службовця*); **II adv** за (основною) посадою; **~arbeiten** працювати на основній роботі
Haupt|anklagepunkt *m* -(e)s, -e *юр.* головний [основний] пункт обвинувачення; **~anliegen** *n* -s заповітне бажання; головна [основна] мета; **~antrieb** *m* -(e)s, -e *тех.* головний привід; **~arbeit** *f* = 1. основна робота; 2. більша частина роботи; **~arm** *m* -(e)s, -e головний рукав (*рику*); **~attraktion** *f* =, -en основа (*програми*), окраса (*сезону тощо*); **~aufgabe** *f* =, -n головне [основне] завдання; **~auftragnehmer** *m* -s, = ек. генпідрядник; **~augenmerk** *n* -(e)s основна увага; **das ~augenmerk liegt (auf D)** [richtet sich (auf A)] основна увага спрямована (на щось); **~bahn** *f* = зал. головна лінія, магістраль; **~bahnhof** *m* -(e)s, ..höfe (*скор. Hbf*) зал. головний [центральний] вокзал; **~bedeutung** *f* = *лінгв.* основне значення; **~beruf** *m* -(e)s основна професія, основний фах
hauptberuflich *adj* за основною професією; **~ ist er Léhrer** його основна професія — вчитель
Haupt|beschäftigung *f* = основне заняття; **~bestandteil** *m* -(e)s, -e основний компонент; **~betrieb** *m* -(e)s, -e 1. основне підприємство; 2. *тк.* *sg* години пік; **~buchhalter** *m* -s, = головний бухгалтер; **~darsteller** *m* -s, = виконавець головної ролі; **~eingang** *m* -(e)s, ..gänge головний вхід; **~einwand** *m* -(e)s, ..wände основне заперечення [зав'аження]; **~ergebnis** *n* -ses, -se головний підсумок
Hauptes|länge *f:* **j-n um ~ überrágen** *книжн.* бути на голову вище за когось; **um ~ größer** *книжн.* вище на голову
Haupt|fach *n* -(e)s, ..fächer основний [навчальний] предмет, основна спеціальність; **~fehler** *m* -s, = основна [головна] помилка; **~feldwebel** *m* -s, = старшина (роті); **~fer|en** *pl австр.* літні канікули; **~figur** *f* =, -en *літ.* головна [центральна] фігура; *театр.* головна дійова особа; **~frage** *f* = -n основне питання, основна проблема; **~gebäude** *n* -s, = головний будинок; центральний корпус; **~gedanke** *m* -ns, -n головна ідея [думка]; **~gericht** *n* -(e)s, -e друга страва; **~geschäftsstelle**

f =, -n головний офіс; **~geschäftsstraße** *f* =, -n головна торговельна вулиця; **~geschäftszeit** *f* =, -en години пік (у магазинах); **~gewicht** *n:* **das ~gewicht auf etw. (A) légen** приділяти особливу увагу чомусь; робити основний наголос на чомусь; **~gewinn** *m* -(e)s, -e головний вигравш; **~gewinner** *m* -s, = людина, який дістався головний вигравш; *перен.* той, хто найбільше виграв (*від чомось*); **~grund** *m* -es, ..gründe головна [основна] причина
Haupt|handels|weg *m* -(e)s, -e головний торговельний шлях; **~zentrum** *n* -s, ..tren головний центр торгівлі
Haupt|hindernis *n* -ses, -se головна [основна] перешкода; **~inhalt** *m* -(e)s основний зміст; **~interesse** *n* -s, -n основний інтерес; **~kanal** *m* -s, ..läie магістральний канал; **~kennzeichen** *n* -s, = основна ознака; **~kennziffer** *f* =, -n основний показник; **~kerl** *m* -s, -e *розм.* молодіць; **~kettenglied** *n* -(e)s, -er *перен.* основна ланка; **~last** *f* = основна вага, основне навантаження (*тж. перен.*); **~leidtragende** *sub m,* *f* найбільш потерпілий, ..ла; **~leitung** *f* =, -en *тех.* магістральна лінія; **~lieferant** *m* -en, -en головний постачальник
Hauptling *m* -s, -e 1. вождь (племени); 2. ватажок (*банди*)
Haupt|macher *m* -s, = *розм.* призвідник, верховода, заводий; **~macht** *f* = *військ.* головні сили; **~mangel** *m* -s, ..mängel головний недолік
Hauptmann *m* -(e)s, ..leute 1. капітан (*армії*); 2. провідир (*загону, війська*); 3. ватажок (*банди*)
Haupt|masse *f* = основна частина; **~mast** *m* -es, -e *i* -en *мор.* грот-шюгла; **~mauer** *f* =, -n *буд.* капітальна стіна; **~merkmal** *n* -s, -e головна ознака; головна прикмета; **~motiv** *n* -s, -e головний (спонукальний) мотив; **~nahrung** *f* = основна їжа; **~nenner** *m* -s, = *мат.* спільний знаменник; **~person** *f* =, -en перша [головна] особа; **~post** *f* = *розм.,* **~postamt** *n* -(e)s, ..ämter головний поштамт; **~probe** *f* =, -n генеральна репетиція; **~problem** *n* -s, -e головна [центральна] проблема; **~punkt** *m* -(e)s, -e головний пункт; **~quartier** *n* -s, -e *військ.* штаб-квартира; ставка; **~reisezeit** *f* =, -en розпал [роzkвіт] сезону; **~rolle** *f* =, -n головна роль; **~sache** *f* = сутність; (*die*) **~sache ist, dass...** головне, щоб...; **in der ~sache** переважно; головним чином; власне (*кажучи*)
hauptsächlich *I adj* головний, найважливіший, істотний; переважний; **II adv** головним чином, головно; переважно, особливо, насамперед
Haupt|saison [-ze, zón] *f* = розпал сезону; **~satz** *m* -es, ..sätze 1. *грам.* головне речення; 2. *мат., фіз.* закон; **~schlacht** *f* =, -en вирішальний бій;

~schlag *m* -(e)s, ..schläge головний удар; ~schlagader *f* = *anat.* аорта; ~schuld *f* = основна провина; ~schuldige *sub m, f* головний винуватець, головна винуватиця; ~spaß *m* *розм.*: das ist der ~spaß dabei у цьому вся сіль [весь смак]; ~speicher *m* -s, = *комп.* оперативна пам'ять, оперативний записувальний пристрій, ОЗП; ~stadt *f* =, ..städte столиця

Hauptstädter *m* -s, = столичний житель
hauptstädtisch *adj* столичний

Haupt|stoß *m* -es, ..stöße військ. головний удар; ~straße *f* =, -n 1. головна вулиця; 2. автомагістраль; головна дорога; ~stütze *f* =, -n основна [головна] опора (*тж.* перен.); er ist die ~stütze des Unternehmens на нього в цій справі головна [основна] надія; ~ton *m* -(e)s, ..töne 1. муз. основний тон (ладу); 2. фон. *тж.* *sg* головний наголос; ~treffer *m* -s, = головний виграш; ~trend *m* -s, -s основна тенденція; ~treppe *f* =, -n парадні сходи; ~triebkraft *f* =, ..kräfte основна рушійна сила

Haupt- und Staatsaktion *f*: eine ~ aus etw. (D) máchen *розм.* перебільшувати щось; ≈ робити з мухи слона

Haupt|verbraucher *m* -s, = основний споживач; ~verkehrsstraße *f* =, -n головна автомагістраль; ~verkehrszeit *f* =, -en години пік (*на дорогах*); ~versammlung *f* =, -en загальні збори; ~verwaltung *f* =, -en головне управління; ~vorstand *m* -(e)s, ..stände головне правління, президія; ~werk *n* -(e)s, -e 1. центральний твір (*письменника, художника тощо*); 2. базове підприємство (*фірми тощо*); 3. головна електростанція (*в енергосистемі*); ~wort *n* -(e)s, ..wörter іменник; ~ziel *n* -(e)s, -e головна [основна] мета; ~zug *m* -(e)s, ..züge головна [основна] риса; in den ~zügen у загальних рисах; ~zweck *m* -(e)s *див.* Hauptziel

Haus *n* -es, Häuser 1. дім, будинок, будівля; wir wohnen ~ an ~ ми живемо поруч [у сусідніх будинках]; frei ~ *ком.* з (безкоштовною) доставкою додому; 2. *тж.* *sg* домівка, домашнє вогнище; господарство; сімейство; das ganze ~ уся сім'я [родина]; усі мешканці будинку; das ~ führen [besorgen] господарювати; das ~ hüten сидіти вдома, не виходити з дому; aus dem ~(e) gehen* (s) виходити з дому; nach ~e додому; zu ~(e) вдома; tun Sie, als ob Sie zu ~e wären! будьте як удома!; bei j-m zu ~e sein бути в чиймось домі своєю людиною; wo ist er zu ~e? звідки він родом?; von ~(e) aus 1) за вдячею, від природи; 2) здавна, з давніх-давен; 3) спочатку; очевидно, споконвік; von ~ aus begabt sein виявляти талánt із дитинства; бути талановитим від природи; ~ und Hof ver-

lassen* кинути все, що маєш; ein großes ~ führen жити на всю губу; 3. рід, династія; 4. палата (*парламенту*), парламент; 5. театр; das ~ ist ausverkauft усі квитки продано; vor ausverkauftem ~ spielen виступати перед повним залом; 6. готель; пансіон; 7.: ein öffentliches ~ дім розпусти; 8.: áltes ~ *розм. жарт.* друже, старий; fidéles ~ *розм. жарт.* веселун, реготун, потішник; друзьяка-хлопеч, шіра душа; ♠ Häuser auf etw., j-n báuen покладатися на щось, на когось (як на твердий мур); in einem Fach zu ~e sein добре знати свою справу; damit bleib mir zu ~e *розм.* залиш це при собі; дай мені з тим спокій; mit der Tür ins ~ fällen* (s) *розм.* ≈ рубати з плеча, говорити без натяків

Haus|angestellte *sub f* хатня робітниця; ~anwalt *m* -(e)s, ..wälte юрисконсульт (*фірми тощо*); ~arbeit *f* =, -en 1. *тж.* *sg* хатня робота, робота по господарству; 2. домашня робота, уроки (*задані додому*); ~arrest *m* -(e)s домашній арешт; j-n únter ~arrest stéllen посадити когось під домашній арешт; ~arzt *m* -es, ..ärzte домашній лікар; ~aufgabe *f* =, -n домашнє завдання, урок (*заданий додому*); ~aufsatz *m* -es, ..sätze домашній твір

hausbacken *adj* 1.: ~er Küchen домашній пиріг; 2. доморослий, примітивний; простуватий, недалекій

Haus|bau *m* -(e)s побудова будинку; ~bedarf *m*: für den ~bedarf для власних потреб; ~besitzer *m* -s, =, ~besitzerin *f* =, -nep домовласник, ..ниця; ~besuch *m* -(e)s, -e відвідування вдома (*лікарем хворих тощо*); ~bewohner *m* -s, =, ~bewohnerin *f* =, -nep мешканець, -нка; ~briefkasten *m* -s, ..kästen пошто́ва скринька; ~buch *n* -(e)s, ..bücher домова книга; спісок мешканців (*якогось будинку*)

Haus|chen *n* -s, = 1. будиночок; 2. будка, сторожка; ♠ (ganz, rein) aus dem ~geräten* [fahren*] (s) *розм.* розгніватися, роздратоватися; (ganz, rein) aus dem ~ sein *розм.* бути в нестямі (*перев. з радості*); j-n aus dem ~ bringen* *розм.* вивести когось із себе, допекти ко́мусь

Haus|dame *f* =, -n компаньйонка; ~diener *m* -s, = коридорний (*у готелі*); ~drache *m* -n, -n, ~durchsuchung *f* =, -en *австр.* домашній обшук; ~eigentümer *m* -s, = *див.* Hausbesitzer; ~eingang *m* -(e)s, ..gänge вхід у будинок, під'їзд (*будинку*)

hausen *vi* 1. *розм.* животіти; мати при́тулок; 2. жити (самотньо); водитися (*про тварин*); wo haust er? *жарт.* де він тепер живе?; 3. *розм.* лютувати; сваволити, бешкетувати; dort ~ Orkáne там лютують урагани

Häusen *m* -s, = білу́га

Häuser|block *m* -(e)s, -s кварта́л, комплекс буди́нків; ~makler *m* -s, = агéнт з купівлі-продажу буди́нків; ~reihe *f* =, -n ряд [лінія] буди́нків

Häus|flur *m* -s, -e 1. віта́льня; 2. під'їзд; хол (першого) по́верху; сходовий майдáнчик; ~frau *f* =, -en домогоспо́дарка

Häusfrauen|art *f*: nach [auf] ~ *кул.* по-домашньому

häusfraulich *adj*: ~e Talénte háben бути зразковою домогоспо́даркою

Häus|freund *m* -(e)s, -e друг до́му [роди́ни]; ~frieden *m* -s мир [злагода, спóкій] в родині; ~gefúgel *n* -s збірн. свійські пта́хи; ~gehilfin *f* =, -nen хáтня робітниця; ~geist *m* -es, -ег міф. до́мовик

häusgemacht *adj* 1. *кул.* домашнього приготування, домашній; 2. *перен.* доморослий

Häusgemeinschaft *f* =, -en колектив мешканців

Häus|genosse *m* -n, -n домоча́дець; ~gerät *n* -(e)s, -e предмéт домашнього вжитку; домашнє начиння

Háushalt *m* -(e)s, -e 1. *перев. sg* домашнє [хáтнє] господарство; den ~ besorgen [führen] господарювати, хазяювати; in einem ~ árbeiten бути хáтньою робітницею; 2. домі́вка, родина, сім'я; 3. бюджет; den ~ verábschieden затверджувати бюджет; aus dem ~ finanziert werden фінансуватися за рахунок бюджету; an den ~ ábführen відраховувати до бюджету

Háushalt|abwässer *div.* Háushaltsabwässer; ~chemie *f* = побутова хімія

háushalten* *відокр. vi* (mit D) заощаджувати, бути ошáдливим; ошáдливо витрачати; mit seinen Kräften ~ бергті́ сили; mit der Zeit ~ дорожити часом, цінувати час

háushälterisch *adj* господарний, хазяйновітний, ошáдливий; ~ mit etw. (D) úmgehen* (s) побóдитися із чимсь як добрий господар

Háushalt|plan *див.* Háushaltsplan

Háushalts|abführungen *pl* відрахування до державного бюджету; ~abwässer *pl* побутові стічні води; ~artikel *m* -s, = предмéт домашнього вжитку; ~bedarf *m* -(e)s побутові потреби; Güter des ~bedarfs предмéти домашнього вжитку; ~entwurf *m* -(e)s, ..würfe проéкт (державного) бюджету; ~folle *f* =, -n фольга, плівка (*для побутових потреб*); ~gerät *n* -(e)s, -e побутовий при́лад; eléktrische ~geräte побутові електроприлади; ~kasse *f* = сімейний бюджет

háushalts|mäßig *adj* бюджетний

Háushalts|mittel *pl* бюджетні асигнування [кошти]; ~plan *m* -(e)s, ..pläne проéкт державного бюджету; ~versicherung *f* =, -en страхування (домашнього) майна

Háushaltung *f* =, -en 1. домашнє [хатнє] господарство; 2. ведення (домашньо-го) господарства

Háushaltungs|kosten *pl* господарські витрати

Háushalt|waren *pl* господарчі товари

Háusherr *m* -n, -en 1. голова родини; 2. *діал., австр.* домовласник; 3. *pl спорт.* розм. господарі поля

háushoch *adj* як [немів] будинок заввишки; величезний; **háushohe Wellen** хвилі заввишки з будинок; ~ **über j-m stehen***, **j-m überlegen sein** стояти набагато вище за когось, перевіршувати когось

hausieren *vi* (*mit D*) торгувати на рознос; **mit etw. (D) ~ gehen*** (*s*) *перен.* розм. рекламувати щось, нав'язуватися із чимсь

Hausierer *m* -s, = торговець на рознос, рознощик

Hausierhandel *m* -s торгівля на рознос; розвізна торгівля

Haus|katze *f* =, -n *зоол.* домашня кішка; ~ **kreuz** *n* -es *розм. жарт.* мегєра, сварлива дружина; ~ **lehrer** *m* -s, =, ~ **lehrerin** *f* =, -nen домашній учитель, домашня вчителька; ~ **lektüre** *f* = домашнє читання; книги для домашнього читання

háuslich *adj* 1. домашній; 2. родинний, сімейний; 3. домовитий, хазяйновитий; **sich ~ niederlassen*** оселитися десь (надівго)

Háuslichkeit *f* = 1. домашній побут; домашнє життя; дім, господарство; 2. домовитість, хазяйновитість

Háusmanns|kost *f* = простá їжа; груба їжа

Háus|marke *f* = *розм.* улюблений сорт (*cigaret, вина тощо*); ~ **mauer** *f* =, -n (зовнішня) стіна будинку; ~ **maus** *f* =, ..mäuse *зоол.* хатня миша; ~ **meister** *m* -s, = двірник

háusmütterlich *adj* домовитий; турботливий

Háus|nummer *f* =, -n номер будинку; ~ **ordnung** *f* =, -en правила внутрішнього розпорядку (*у санаторії тощо*); правила проживання (*у готелі*); ~ **putz** *m* -es прибирання будинку [дому]; ~ **rat** *m* -(e)s рєчі [предмети] домашнього вжитку, домашнє начиння; ~ **ratte** *f* =, -n *зоол.* чорний пацюк

Háusrat|versicherung *f* =, -en страхування домашнього майна

háus|schlachten *adj*: ~ **e Wurst** домашня ковбаса

Háus|schlüssel *m* -s, = ключ від будинку; ~ **schuh** *m* -(e)s, -e хатні туфлі, пантофлі; ~ **schwamm** *m* -(e)s, ..schwämme *бот.* хатній гриб

Hausse ['ho:sə i o:s] *f* =, -n *ком.* підвищення курсів [цін]

Hausse|spekulant ['ho:sə i o:s] *m* -en, -en *ком.* біржовий спекулянт, що грає на підвищення; ~ **spekulation** *f* =, -en

ком. гра на підвищення; ~ **tendenz** *f* =, -en *ком.* тенденція до підвищення

Haussier [ho'sje: i o'sje:] *m* -s, -s *див. Haussespekulant*

Háus|stand *m* -(e)s дім, господарство; домашнє вогнище; ~ **suchung** *f* =, -en домашній обшук; **eine ~suchung vornehmen*** робити обшук; ~ **taube** *f* =, -n *зоол.* сізий голуб

Háus|stein *m* -(e)s, -e тєсаний камінь

Háus|telefon *n* -s, -e внутрішній телефон (*у готелі тощо*); ~ **tier** *n* -(e)s, -e свійська тварина; ~ **terre** *f* =, -n 1. гáнок; 2. сходи будинку; ~ **tür** *f* =, -en зовнішні [вхідні] дєвіри; *розм.* парадне; ~ **verwalter** *m* -s, = домоправитель, мажордом; ~ **verwaltung** *f* =, -en домо(у)правління; ~ **wirt** *m* -(e)s, -e, ~ **wirtin** *f* =, -nen власник, ..ниця будинку; ~ **wirtschaft** *f* = 1. домашнє господарство; 2.: **individuelle ~wirtschaft** *s.*-z. підсобнє (особистє) господарство; ~ **zelt** *n* -(e)s, -e намет; ~ **zins** *m* -es *діал., швейц., австр.* квартирна плата; ~ **zwiebel** *f* =, -n *бот.* цибуля ріпчаста

Haut *f* =, Håute 1. *мк.* *sg* шкіра; **etw. auf der blößen ~ tragen*** носити щось на голе тіло; **sich (D) die ~ abschürfen** здерти шкіру; **auf der ~ kratzen** подразнювати шкіру, колотітися (*про одяг*); **dieses Thema brennt auf der ~** це гаряча тєма, ця тєма берє [заціпає] за живє; **bis auf die ~ durchnässt sein** [nass werden] змókнути до рубця; **j-n bis auf die ~ äusplündern** *розм.* зняти остáнню сорóчку з когось; **er ist nur noch ~ und Knochen** *розм.* від ньогó залишилися шкіра та кістки [самі кістки та шкіра]; 2. шкүра (*тварини*); шкіра, оболóнка; **séine ~ ábwerfen*** [ábstreifen] линяти, облязати (*про тварин*); 3. шкїрочка; півка, пінка (*на ридині*); 4.: **eine gute álte ~, eine éhrliche ~** *розм.* добрий [чєсний] хлопєць; ♦ **aus der ~ fàhren*** (*s*) *розм.* втратити самовладання; **aus séiner ~ nicht heráus können*** *розм.* бұти не в змóзі змінитися; **ich möchte nicht in séiner ~ stécken** *розм.* я не хотів би бұти на йогó місци; **sich nicht (recht) wohl in séiner ~ fühlen** *розм.* почувáтися ні в сих ні в тих; (**der Film geht únter die ~** (фільм) вражає до живóго; **séine ~ so téuer wie möglich** [möglichst téuer] **verkaufen** *розм.* не давати взяти себе гóлими руками; **sich séiner ~ wéhren** захищати своє життя; **mit héiler ~ davónkommen*** (*s*) лєгко [дєшево] відбұтися; **auf der fáulen ~ liegen*, sich auf die fáule ~ légen** *розм.* линуватися, ледарювати

Hautabschürfung *f* =, -en садно

háutangenehm *adj* приємний на дóтик (*про тканину, одяг*)

Háut|arzt *m* -es, ..árzte дерматолог; ~ **ausschlag** *m* -(e)s, ..schläge сип, висип на шкірі; ~ **creme** [-krɛ:m] *f* =, -s косметичний крем; ~ **decke** *f* = шкїр-

ний пóкрив

háuten *I* *vt* знимати [здирати] шкүру [шкүру, шкүрку, шкїрочку] (*з когось, з чогось*); **II sich ~** линяти, облязати (*про тварин*); облүплюватися, лүщитися

háut|eng *adj* що (щільно) облягає, (як) обліплий (*про одяг*)

Háutentzündung *f* =, -en *мед.* дерматит

Hautevolee [(h)o:tvó'le:] *f* = *книжн.* вищий світ, вище товариство, знать

Háutfarbe *f* =, -n колір шкіри (*людини*), тілесний колір

Háut|flügler *pl* *зоол.* перетинчастокрилі; ~ **jucken** *n* -s свербіж; ~ **klínik** *f* =, -en дерматологічна клініка; ~ **krankheit** *f* =, -en шкїрна хворóба

háutlos *adj* без шкїрочки, без шкїрки

Háutmilch *f* = лосьóн, молочкó (*косметичний засіб*)

háut|nah *adj* 1. *мед.* розмішений безпосередньо під шкїрою; ~ **nahes Gewébe** підшкїрна тканина; 2. *розм.* що берє [заціпає] за живє; ~ **nährend** *adj* живильний для шкіри

Háut|pflege *f* = дóгляд за шкїрою; ~ **pflegemittel** *n* -s, = засіб (для) дóгляду за шкїрою; ~ **reiz** *m* -es, -e, ~ **reizung** *f* =, -en подразнення шкіри; ~ **transplantation** *f* =, -en *мед.* пересáдка [трансплантація] шкїри

Háutung *f* =, -en 1. линяння (*тварин*); 2. здирання шкіри

Háutverpflanzung *f* =, -en *див.* Háuttransplantation

Háutwunde *f* =, -n садно

Havana [-va-] *f* =, -s *розм. див.* Havánnazigarre

Havánnazigarre [-va-] *f* =, -n гавáнська сигáра

Havarie [-va-] *f* =, ..ri|en авáрія; **eine ~ haben** *див.* havariieren; **eine ~ behében*** усунути авáрію [причину авáрії]

havariieren [-va-] *vi* зазнáти авáрії

havariert [-va-] *adj* що зазнáв авáрії (*про судно, аїтак*)

Havarist [-va-] *m* -en, -en *мор.* судно, що зазнáло авáрії

Hávelock [-və-] *m* -s, -s плащ

Hawaiáner *m* -s, =, ~ **in** *f* =, -nen гавáєць, гавáйка

hawáisch *I* *adj* гавáйський; **II** *adv* по-гавáйськи

H-Bombe ['ha:-] *f* =, -n воднєва бóмба

H-Dur ['ha:du:] *n* = *муз.* сі мажор

he! *int* *розм.* геї!, агóв!; ~, **pass auf!** геї, обережно!; **wo warst du so länge, ~?** де ти так довго був, га?

Hearing ['hi:riŋ] *n* -s, -s слухання (*у парламенті тощо*); *юр.* публічний рóзгляд

Hébamme *f* =, -n акушєрка

hébbar *adj* піднімáльний, підіймáльний

Hébe *f* = *міф.* Гєба

Hébe|bock *m* -(e)s, ..böcke *тех.* домкрат; ~ **kraft** *f* = вантажопідйóмність, вантажопідіймáльність

Hébel *m* -s, = ва́жіл (тж. *перен.*); руко-
ятка, руків'я; ♦ **den ~ ansetzen** розм.
докладати зусиль, намагати́ся, сілу-
ватися; **alle ~ ansetzen [in Bewegung
setzen]** розм. ужити всіх засобів
Hébelschalter *m* -s, = ел. рубильник
Hébelsmaschine *f* =, -п вантажопідій-
мальна машина
hében* **I** *vt* 1. піднімати; **Lásten** ~ під-
німати вагу; **die Hand** ~ піднімати ру-
ку; 2. підвищувати, піднімати, збіль-
шувати; **den Mut** ~ піднімати дух; **die
Stimme** ~ підвищити тон [голос]; **die
Stimmung** ~ підняти настрій; 3. зніма-
ти; виймати; **aus der Erde** ~ викопува-
ти із землі; **éinen Schatz** ~ знайти
скарб; 4. виділяти, вирізати, підкрес-
лювати; 5. *поет.* підносити (душу);
надихати; ♦ **éinen** ~ розм. перехилити
чарочку; **II** *vt* **es hebt mich** розм.
мені стає погано [м'ясо]; **III** **sich** ~ 1.
піднімається; **der Vorhang hebt sich**
завіса [куліса] піднімається; **der Nébel
hob sich** туман розсіявся; 2. *перен.*
зростати; розвивається; **die Stimmung
hebt sich** настрої піднімається; 3. *мат.*
скорочуватися; взаємознищуватися
Héber *m* -s, = 1. *тех.* домкрат; 2. сифон;
3. розм. шангіст, важкоатлет
Hébezeug *n* -(e)s піднімальний [підій-
мальний] механізм
Hebräer *m* -s, =, -in *f* =, -nen євреї, ..ка;
іст. іудей, ..ка
hebräisch *adj* (давньо)єврейський; *іст.*
іудейський
Hébung *f* = 1. *перен.* підйом, піднімання,
підняття; 2. *перен.* підвищення, під-
йом, збільшення, зростання; ~ **des
Lebensstandards** підвищення життє-
вого рівня
Hechelél *f* =, -en розм. лихослів'я;
пліткі; пересуди
hecheln *vi* чесати (льон тощо)
Hecht *m* -(e)s, -e 1. щука; 2.: **ein toller** ~
розм. бідовий хлопчина; зірвіголова;
3. *тж. св* розм. густий тютюновий
дим; ♦ **der ~ im Kárpenteich** ≅ душа
всієї справи (про людину)
Hécht||barsch *m* -es, -e *i* ..bársche зоол.
судак; ~ **dorsch** *m* -es, -e зоол. хек
Héchtsuppe *f* hier zieht's wie ~ розм. тут
страшний протяг!
Heck *n* -(e)s, -e *i* -s корма; *ав.* хвостова
частина
Héckantrieb *m* -(e)s, -e *авт.* задній
привід
Hécke *f* =, -n чагарник; живопліт
hecken *vi, vi* розм. розмножуватися;
плодітись
Hécken||kirsche *f* =, -n *бот.* жимолость;
~ **rose** *бот.* шипшина; ~ **schere** *f* =, -n
садові ножиці
Héck||leuchte *f* =, -n *авт.* задній ліхтар;
~ **licht** *n* -(e)s, -er *мор.* кормовий ліхтар
Héckmeck *m* -s розм. дурниця
Héck||motor *m* -s, -en кормовий двигун;
~ **rotor** *m* -s, -en рульовий гвинт (вер-

тольота); ~ **scheibe** *f* =, -n *авт.* задне
скло
Héderich *m* -s *бот.* редька польова
Heer *n* -(e)s, -e 1. армія; **stehendes** ~
постійна армія; 2. сухопутні війська;
3. ма́са, сила-силенна, безліч; **ein** ~
von Héuschrecken хмара сарани
Héeres||bericht *m* -(e)s, -e військове зве-
діння; ~ **bestände** *pl* військове майно;
~ **dienst** *m* -es служба в армії
Héer||fahrt *f* =, -en *іст.* (військовий)
похід; ~ **führer** *m* -s, = воєначальник,
полководець; ~ **lager** *n* -s, = військо-
вий табір; ~ **scharen** *pl* *іст.* військо,
рать; ~ **schau** *f* =, -en 1. парад військ;
2. *перен.* демонстрація; ~ **wesen** *n* -s
військова справа
Héfe *f* =, -n 1. дріжджі; 2. покідьки; **die**
~ **der Gesellschaft** покідьки суспіль-
ства; 3. *перен.* рушійна сила
Héfegebäck *n* -(e)s виробы з дріжджово-
го тіста
Héfen- *див.* склад. з Hefe-
Héfe||pilze *pl* дріжджові грибки; ~ **stück**
n -(e)s, -e опара
Héfe(n)teig *m* -(e)s, -e дріжджове тісто
Heft¹ *n* -(e)s, -e 1. зошит; 2. випуск, но-
мер (журналу); брошура
Heft² *n* -(e)s, -e руків'я (ножа); ефес; ру-
коятка, ручка; ♦ **das ~ in der Hand
háben [behálten*, háltén*]** тримати у
своїх руках кермо [стерно] влади; **j-m
das ~ aus der Hand nehmen*** [winden*]
вирвати владу із чийось рук
heften **I** *vt* 1. (*ан А*) прикріплювати,
кріпити (щось до чогось); **den Blick auf
[an] j-n, auf [an] etw.** (*А*) ~ спрямувати
погляд на когось, на щось; зупинити
погляд на когось, на чомусь; 2. (з)ме-
тати, наметати (*при шитті*); 3. *друк.*
зшивати; брошурувати; **II** **sich** ~ (*ан
А*) припечатитися (до когось, чогось);
sich an j-s Fersen [Sóhlen] ~ пересліду-
вати когось, іти за кимсь назирачі
Héfter *m* -s, = швидкозшивач
héftig *adj* 1. сильний (інтенсивний); ~ **er
Schmerz** гострий [пекучий] біль; ~ **er
Kampf** запекла боротьба; ~ **er Streit**
палка суперечка; ~ **er wérden** посилю-
ватися; ~ **erkránken** важко занедужа-
ти; **etw. ~ begéhren** вאלко бажати чо-
гось; 2. різкий; запальний, гарячий; ~
wérden кипіти, гарячкувати
Héftigkeit *f* = 1. сила, навальність, по-
ривчастість, бурхливість; пекучість;
гострота; **an ~ verlieren*** стихати, вщухати;
2. запальність, гарячність, неса-
мовитість
Héft||klammer *f* =, -n (канцелярська)
скріпка; ~ **pflastet** *n* -s, = липкий пла-
стир, лейкопластир
Hegeliáner *m* -s, = гегельянець,
послідівник Гегеля
Hegelianismus *m* = *філос.* гегельянство
Hegemón *m* -s, -e гегемон
Hegemonie *f* = гегемонія
hégen *vt* 1. охороняти, оберігати (щось),

плекати (когось), (дбайливо) доглядати
ліс; **j-n ~ und pflegen** дбайливо
доглядати когось, піклуватися про
когось; 2.: **Fréundschaft gégen j-n** ~
стається по-дружньому до когось;
Verdácht gégen j-n ~ підозрювати ко-
гось; **Besórgnis über etw.** (*А*) ~ побю-
ватися чогось, бути стурбованим
чимсь; **Zwéifel an etw.** (*Д*) ~ сумніва-
тися у чомусь; **Furcht** ~ побоюватися;
éinen Wunsch ~ мати бажання; **Hóff-
nung** ~ плекати надію; (**éinen**) **tiefen
Groll gégen j-n** ~ затаїти злість [сёрдити-
ся] на когось; **die Méinung** ~, **dass...**
дотримуватися такої думки, що...
Hégewald *m* -(e)s, ..wálder заповідний
ліс
Hehl *n, m*: **kein [kéinen] ~ aus etw.** (*Д*)
máchen не приховувати чогось, не ро-
бити таємниці з чогось
Hehleréi *f* = *юр.* приховування
hehr *adj* *поет.* величний; священний;
піднесений; ~ **e** **Idéen** шляхетні ідеї
heil *int* *ге!*
héia *int* *дум.* люлі-люлі, люлечки, лю-
леньки; ~ **máchen** лягати люлі-люлі
heiaropéia *int* *дум.* люлечки-люлі
héida *див.* *ге!*
Héide¹ *m* -n, -n язичник, ідолопоклон-
ник; ♦ **wie ein ~ flúchen** розм. безбож-
но лаятися; ≅ лаятися як швець
Héide² *f* =, -n 1. пустище; 2. *розм.* (сос-
новий) бір; 3. *бот.* верес
Héide||kraut *n* -(e)s, ..kráuter верес; ~ **land**
n -(e)s (вересове) пустище
Héidelbeere *f* =, -n *бот.* плід чорниці; ~ *n*
чорниця; **in die ~n géhen*** (*s*) піти по
чорницю
Héide||lerche *f* =, -n зоол. лісовий жайво-
ронок; **singen* wie éine ~** розм. залива-
тися жайворонком
Héiden||lángst *f* = *розм.* жах; ~ **géld** *n* -(e)s
розм. шалені гроші; **für ein ~géld** утри-
дорога; **ein ~géld verdienen** *розм.*
загрибати шалені [нечужані] гроші; 2.
страшна сварка [лайка]; страшний
скандал; ~ **lärm** *m* -(e)s *розм.* гвалт,
нестерпний галас, шум і гамір
héidenmäúig *adj* *розм.* 1. жахливий; пе-
кельний; 2. непомірний, величезний
Héidenspáú *m*: **éinen ~ máchen** *розм.* да-
вати величезну втіху
Héidentum *n* -s 1. язичництво; 2. *збірн.*
язичники
Heide||pflanzen *pl* вересові рослини;
~ **röschen** *n* -s, = діка троянда
héidi! *int* раз!, гоп!, агеї!; ~, **und los
ging's** мить — і почалося!; ♦ **héidi
géhen*** (*s*) пропасті, зникнути, згну-
ти
Héidin *f* =, -nen язичниця
héidnisch *adj* язичницький
héikel *adj* 1. ніяковий, делікатний,
скрутний; **éine héikle Angelegenheit**
делікатна справа; **die Láge ist in-
zwischen noch héikler gewórden** а про-

те, становише ще більш ускладнилося; 2. перебірливий, вимогливий
heil *adj* цілий; непошкоджений; ~ **und gesund sein** бути цілим і нешкодженим
Heil *n* -s *blágo*, добробут; порятунк; щастя; **sein** ~ **versuchen** спробувати (пошукати) щастя; **das war mein** ~ це врятувало мене; **das ewige** ~ *rel.* порятунк душі; **zum** ~ **gerúchen** йти на користь; **um j-s** ~ **besórgt sein** [sórgen] піклуватися про чиєсь блага; **j-m** ~ **und Ségen wúnschen** (по)бажати комусь усіяких благ; **sein** ~ **in der Flucht súchen** рятуватися втечею; **✦ Pétri** ~! вдáлого улóву!, привіт рибáлкам!; ~ **und Sieg!** ура!
Héiland *m* -(e)s, -e *rel.* спаситель
Héil|anstalt *f* =, -en 1. лікувальный заклад; 2. *евф.* психіатрична лікарня; божівельна (*розм.*); ~bad *n* -(e)s, ..báder 1. курóрт (із мінеральними джерелами); 2. *pl* мінеральні [лікувальні] води
héilbar *adj* виликóвний
Héilbarkeit *f* = виликóвність
Héilbehandlung *f* =, -en лікування; лікувальна процедура
héilbringend *adj* *книжн.* цілющий, що приносить зцілення
Héilbutt *m* -(e)s, -e *зоол.* пáлтус
héilen *I vt* 1. лікувати (*хворобу, хворого*); зціляти; **sich** ~ **lassen*** піддаватися лікуванню; 2. (*von D*) *перен.* позбавити (*ілюзії тощо*); **II vi** (s) 1. гóйтися (*про рани тощо*); 2. виликóвуватися; одужувати; **der Kránke ist gehéilt** хворий одужав
héilend *adj* цілющий
Héil|erde *f* = *div.* Héilschlamm; ~erfolg *m* -(e)s, -e успішне лікування; **fríen** ~erfolg *erzielen* домогтися (повного) виликóвання
héilfróh *adj* *розм.* надзвичайно задоволений; **er ist** ~ він радіє-радієснийкий
Héil|gymnast *m* -en, -en інструктор з лікувальної гімнастики; ~gymnastik *f* = лікувальна гімнастика
héilig *I adj* 1. святий; **nichts ist ihm** ~ для нього немає нічого святого; ~e **Éinfalt!** *iron.* свята простотá!; 2. святий; *перен.* тж. глибокий, щирий; **meine** ~e **Pflicht** мій святий обов'язок; **j-s héiligste Gefühle verletzen** зачепити чиєсь найпоетаємніші почуття; **es ist mein** ~er **Ernst** я кажу цілком серйозно, це свята правда; **hoch** und ~schwóren* клястися усім святим; 3. *розм.* величезний; **éinen** ~en **Schrécken haben** дуже [страшенно] боятися; **✦ die Héilige Schrift** *книжн.* Святе Письмо (*Біблія*); **der Héilige Abend** Святовечір, Святий вечір (*напередодні Різдва*); **der Héilige Váter** святий отець (*Папа Римський*); **II adv.** ~ **spréchen*** *rel.* канонизувати, зараховувати до ліку святих
Héiligabend *m* -(e)s, -e Святовечір, Святий

вечір (*напередодні Різдва*)
Héilige *sub m, f* *rel.* святий, ..та; **✦ ein wúnderlicher** ~т *iron.* блаженний
héiligen *vt* *rel.* святити, освячувати; канонизувати; **✦ der Zweck héiligt die Mittel** метá виправдóвує засоби
Héiligen|bild *n* -(e)s, -er *ikóna*, óбраз, óбразок; ~figur *f* =, -en стáтуя святого; ~schein *m* -(e)s, -e нímб (*на іконі*); *перен.* тж. ореóл; **sich mit éinem** ~schein **umgében***, **sich** (*D*) **éinen** ~schein **úmhängen** ≡ надівати личину святого
héilighalten* *відокр. vt* дотримувати, пильнувати, охороняти, шанувати (*заповіді, церковні свята тощо*)
Héiligkeit *f* = святість
Héiligsprechung *f* =, -en *rel.* канонизація, зарахóвання до ліку святих
Héiligtum *n* -s, ..túmer 1. святиня; 2. святитище, храм
Héiligung *f* = освячення
Héilkraft *f* =, ..kráfte цілюща сила
héilkráftig *adj* цілющий
Héil|kráuter *pl* лікарські трави; ~kúnde *f* = медицина
héilkundig *adj* що знáється на медицині
Héilkundige *sub m* цілитель, лікар
héillos *adj* *розм.* жалливий, страшний; ~e **Verwirrung** жорстока омáна; ~es **Durchéinándér** пóвна плутáнина, жаллива плутáнина
Héil|massage [-zə] *f* =, -n лікувальний масаж; ~methode *f* =, -n мéтод лікування; ~mittel *n* -s, = ліки, лікувальний [медичний] засіб (*gegen A* *від чогось*); ~pflanze *f* =, -n лікарська [цілюща] рослина; ~quelle *f* =, -n мінеральне [цілюще] джерелó
héilsam *adj* 1. цілющий; 2. *перен.* корисний; благотворний; ~e **Rátschláge** корисні порáди; **das ist gut und** ~ це корисно, це йде на користь
Héilsbotschaft *f* = *rel.* Євángеліє
Héil|schlaf *m* -(e)s лікувальний сон; ~schlamm *m* -(e)s лікувальна грязь; ~státte *f* =, -n клінікa, лікарня
Héilung *f* = 1. виликóвання, видужання; загóбнення; 2. лікування
Héil|verfahren *n* -s, = мéтод [спóсіб] лікування; ~wirkung *f* = лікувальна дія; ~zweck *m*: **zu** ~zwecken з лікувальною метóю
heim *adv* додóму; на Батьківщину
Heim *n* -(e)s, -e 1. домашнє вогнище; (рідна) домáнка; (своя) квáртира; 2. будинок (*установа*); **er wuchs in éinem** ~ **auf** він ріс [вихóвувався] у дитбудинку; 3. гуртóжиток; интернат; 4. клуб
Héim|abend *m* -(e)s, -e вечір відпочинку (у клубі); ~arbeit *f* =, -en *тж. sg* робóта вдóма
Héimat *f* = Батьківщина, вітчизна; рідна сторóна; **séine éngere** ~ його рідні місця
Héimat|blatt *n* -(e)s, ..blátter місцева газета; ~erde *f* = рідна земля [країна]; вітчизна; ~forscher *m* -s, =, ~freund *m*

-(e)s, -e краснáвець; ~hafen *m* -s, ..háfen *мор.* порт приписки (судна); ~kunde *f* = краснáвство; ~land *n* -(e)s, ..lánder Батьківщина, вітчизна; рідна країна; рідний край
héimatlich *adj* рідний; вітчизняний
héimatlos *adj* 1. без Батьківщини, безрідний; 2. *юр.* без громадянства
Héimatlose *sub m, f* 1. людина без Батьківщини; 2. *австр., швейц. юр.* особа без громадянства
Héimat|muse|um *n* -s, ..se|en краснáвчий музей; ~ort *m* -(e)s, -e рідне місто; рідне селó; ~recht *n* -(e)s *юр.* право громадянства; **Entziehung des** ~rechts позбáвлення прав громадянства; денатуралізація; ~stadt *f* =, ..stáde рідне місто
Héimbewohner *m* -s, =, ~in *f* =, -nen той, хто живє в гуртóжитку
Héimelektrik *f* = побутовє електроустаткування
héimelig *adj* рідний, домашній, затишний; **sich** ~ **fúhlen** почувáтися як удома
Héim|erzieher *m* -s, =, ~erzieherin *f* =, -nen виховáтель, ..лька в дитячому будинку; ~erziehung *f* = вихóвання в дитячому будинку
héimfahren* *відокр. vi* (s) íхати додóму [на Батьківщину], повертáтися
Héimfahrt *f* =, -en поїздка додóму [на Батьківщину], повернення; **auf der** ~ *дорóгою* додóму [на Батьківщину]
Héimflug *m* -(e)s, ..flüge виліт додóму [на Батьківщину]; **den** ~ **ántreten*** вилетіти назáд [додóму]
Héimgang *m* -(e)s *евф.* смерть, кончіна
Héimgegangene *sub m, f* *евф.* покійний, ..на, помérлий, ..ла
héim|gehen* *відокр. vi* (s) 1. йти [повертáтися] додóму; розійтися по домівках; 2. *евф.* умерти, помérти; ~geigen *vi* (*D*) *розм.* віднадити (*чогось*); **dem wérde ich** ~geigen! я йому дам відкошá
Héimgenosse *m* -n, -n товариш по гуртóжитку [по интернату тощо]
héimisch *I adj* 1. домашній; рідний; ~wérden акліматизувáтися, освóбитися; **sich** ~ **fúhlen** почувáтися як удома; **in dem fremden Milieu kónnte er nicht** ~wérden він не мiг освóбитися в чужóму середóвищі; 2. місцевий; вітчизняний, внутрішній; тубільний; **an éinem Ort(e)** ~ **sein** *I* водитися десь (*про тварин*); рости, виростáти (*про рослини*); 2) бути родом звідкись; 3.: **in éiner Sáche** ~ **sein** бути обізнаним з чимось, знáтися на чомусь
Héimkehr *f* = повернення (додóму, на Батьківщину)
héimkehren *відокр. vi* (s) повертáтися додóму [на Батьківщину]
Héimkehrer *m* -s, = репатріант
Héimkind *n* -(e)s, -er виховáнець [вихóванка] дитячого будинку

heimkommen* *відокр. vi* (s) повертатися додому [на Батьківщину]
Heimleiter *m -s, =, ~in f =, -nen* 1. завідувач, ...чка (*дитячого будинку, інтернату тощо*); 2. комендант гуртожитку
heimleuchten *відокр. vi* (D) *розм.* віднайти (*когось*); дати відкоша (*комусь*)
heimlich I *adj* таємний, секретний; захований; потаємний; **auf ~e Weise** таємно, секретно; **ein ~es Plätzchen** затишне місце; II *adv* тайком, таємно; нішком, крадькома, с(під)тіха; ~ **beobachten** таємно стежити; *розм.* підглядати; ~ **tun*** *розм.* кривитися, таїтися
heimlicherweise *adv* таємно, секретно; стіха, нішком
Heimlichkeit *f =, -en* 1. таємничість, скритність; потаємність; 2. таємниця, секрет; **vor j-m ~ en haben** мати таємниці [секреті] від когось; ~ **en vorbereiten** готувати сюрпріз; **in aller ~ тайком, потай**
Heimlichtuer *m -s, =* *розм.* потайлива людина
Heimlichtuerei *f =, -en* *розм.* скритність, потайливість, таїння
Heimreise *f =* повернення додому [на Батьківщину]
heim|reisen *відокр. vi* (s) повертатися додому [на Батьківщину]; ~ **schicken** *vi* відправляти (назад) додому
Heim|schule *f =, -n* школа-інтернат; ~ **sieg** *m -es, -e спорт.* перемога на своєму полі; ~ **spiel** *n -(e)s, -e спорт.* гра на своєму полі; ~ **statt** *f =, ..stätten* *висок.* оселя, притулок; ~ **stätte** *f =, -n* *висок.* притулок, пристановище; **eine ~stätte finden*** знайти притулок
heimsuchen *відокр. vi* спіткати; уражати (*когось, щось*); обривуватися, звальюватися (*на когось, на щось*); **eine Dürre suchte das Land** heim посуха урадила країну; **vom Schicksal heimgesucht werden** зазнавати злигоднів; **von Krankheit schwer heimgesucht werden** важко занедужати
Heimsuchung *f =, -en* випробування; нещастя, напасть; халепа; покарання
Heimtextil|en *pl* драпірувальні тканини; гардини; килимові вироби
Heimtrainer [-, tre: nɑ: i -, tre: nɑ: ɪ] *m -s, =* домашній тренажер
Heimtücke *f =* підступність; віроломство
heimtückisch *adj* підступний; віроломний, зрадницький; **ein ~er Mensch** підступна людина
heimwärts *adv* додому, на Батьківщину; **seine Schritte ~ lenken** направлятися додому
Heim|weg *m -(e)s* зворотний шлях (*додому, на Батьківщину*); **sich auf den ~weg machen, den ~weg antreten*** вирушати [збиратися] додому; ~ **weh** *n -(e)s* туга за Батьківщиною [за домівкою], ностальгія; ~ **weh haben, an [unter] ~weh leiden*** тужити за Батьків-

щиною [за домівкою]
heim|zahlen *відокр. vi* (j-m) відплатити, помститися (*комусь за щось*); розквитатися, звести рахунки (*з кимсь за щось*), віддячити (тим самим); **j-m in [mit] gleicher Münze ~zahlen** відплатити комусь тією самою монетою; ~ **ziehen*** *vi* (s) вирушати [прямувати] додому [на Батьківщину]
Heini *m -s, -s* *лайл.* дурень
Heinzelmännchen *n -s, =* *міф.* домовик, гном
Heirat *f =, -en* шлюб, одруження, заміжжя
heiraten I *vt, vi* одружуватися (*з кимсь*); виходити заміж (*за когось*); **aus Liebe ~** одружитися [вийти заміж] з любові; II **sich ~** *розм.* одружитися, побратися
Heirats|antrag *m -(e)s, ..träge* освідчення; ~ **anzeige** *f =, -n* 1. повідомлення про одруження (*у газеті*); 2. шлюбне оголошення (*у газеті*)
heiratslustig *adj* *розм.* який бажає одружитися
Heirats|urkunde *f =, -n* свідцтво про шлюб; ~ **vermittler** *m -s, =* сват; ~ **vermittlerin** *f =, -nen* свиха; ~ **wunsch** *m -s, ..wünsche* бажання одружитися
heiser *adj* хрипкий, захриплий, сиплий; **sich ~ schreien*** кричати до хрипоті, захрипнути від крику
Heiserkeit *f =* хрипотя, хрипкість, сиплість
heiß I *adj* 1. спекотний, гарячий, жаркий; ~ **e Zone** *геогр.* тропічний пояс; **in ~en Ländern** у тропічних країнах; **siedend [köchend]** ~ киплячий; ~ **machen** підігріти; 2. *перен.* сильний; гарячий, палкий, полум'яний; **ein ~er Händedruck** міцне рукостискання; **eine ~e Schlacht** запекла [гаряча] битва; **brünnend [glühend]** ~ розпечений; **er hat ~es Blut** у нього гаряча кров; ~ **Tränen vergießen*** плакати гіркими сльозами; **j-m den Kopf ~ machen** схвилювати когось; **♦ dich haben sie wohl (als Kind) zu ~ gebadet!** *розм.* ти не сповна розуму!, тобі клепки бракує!; **ein ~es Eisen** складна [небезпечна] справа; **das Pflaster [der Böden] wird ihm ~ unter den Füßen** у нього земля горить під ногами; **man muss das Eisen schmieden, solange es ~ ist** *присл.* коваль клеппе, доки тепле; **es wird nicht so ~ gegessen, wie es gekocht wird** *присл.* ≅ не такий страшний чорт, як його малюють; II *adv* 1. жарко, гаряче; 2. *перен.* сильно, палко; ~ **begehrt** жаданий, бажаний; ~ **geliebt** якого палко кохають; ~ **umstritten** зухвалі гарячі суперечки; **es geht ~ her** йде палка суперечка [дискусія]; ~ **umstritten sein** бути предметом гарячих суперечок
heißblütig *adj* гарячий, палкий, пристрасний; темпераментний; запальний
Heißblütigkeit *f =* палкість; прист-

расність; запальність
heißer* I *vi* 1. називати; **j-n willkommen** ~ вітати когось; II *vi* 1. називатися; **wie heißt er?** як його звати?; 2. значити, означати; **wie heißt das auf ukrainisch?** як це буде українською (мовою)?; **das heißt** це значить; тобто; **was heißt das?, was soll das ~?** що це означає?; III *vimp.* **es heißt ...** (як) кажуть ...; **hier heißt es aufpassen** тут треба бути уважним, тут треба пильнувати; **jetzt heißt es sich schnell entscheiden** тепер треба швидко ухвалити рішення; **hier heißt es entweder — oder** тут доводиться вибирати: або — або
heißer* *div.* **hissen**
Heißhunger *m -s* вовчий апетит; невситимий голод (*тж. перен.*); ~ **haben** бути дуже голодним; **etw. mit ~ verschlingen*** поїдати щось із величезним апетитом
heißhungrig *adj* дуже голодний; ненаситний, невситимий
Heißlauf *m -s* *tex.* перегрів, перегрівання (*двигуна тощо*)
heißlaufen* *відокр. vi* (s) **i sich ~** *tex.* перегріватися
Heißluftdusche *f =, -n* фен
Heißwasser|heizung *f =, -en* водяне опалення; ~ **speicher** *m -s, =* бойлер
Heißwelle *f =, -n* гаряча завівка; електрична завівка
heiter *adj* 1. веселий, радісний; **das ist ja eine ~e Geschichte!** **das kann ja ~ werden!** *розм. ірон.* веселенька справа!; 2. ясний, світлий; безхмарний; **der Himmel wird ~** небо прояснюється; **das kam wie der Blitz aus ~em Himmel** це було як грим серед ясного неба
Heiterkeit *f =* 1. веселощі; веселий настрій; весела вдача; 2. ясність (*про погоду*), безхмарність
Heiz|anlage *f =, -n* опалення (*система*); опалювальна установка; ~ **apparat** *m -(e)s, -e* калорифер
heizbar *adj* опалюваний
Heizelement *n -(e)s, -e* електронагрівальний елемент
heizen I *vt* топити, опалювати; **das Zimmer lässt sich gut ~** кімната добре прогрівається; II *vi* топитися (*давати тепло*)
Heizer *m -s, =* кофегар
Heiz|faden *m -s, fäden* *ел.* волосок розжарення; ~ **fläche** *f =, -n* поверхня нагрівання; ~ **gerät** *n -(e)s, -e* нагрівальний [опалювальний] пристрій; ~ **haus** *n -es, ..häuser* котельня; ~ **körper** *m -s, =* 1. батарея, радіатор; 2. *ел.* нагрівальний елемент; ~ **kosten** *pl* витрати на опалення; ~ **kraftwerk** *n -(e)s, -e* теплоелектроцентральної, ТЕЦ; ~ **leitung** *f =, -en* теплопраса; ~ **material** *n -s, -|jen* паливо; ~ **netz** *n -es, -e* теплова мережа; ~ **periode** *f =, -n* опалювальний сезон; ~ **platte** *f =, -n* елект-

роплітка; ~sonne *f* =, -п рефлєктор, рефлєкторна лампа; ~spirale *f* =, -п *ел.* нагрівальна спіраль; ~spule *f* =, -п *ел.* нагрівальна котушка
Héizung *f* =, -ен 1. *тк.* *sg* опалення; 2. *ел.* розжарення; 3. обігрівання, обігрів
Héizwert *m* -(e)s *тех.*, *фіз.* калорійність, теплота згоряння
Héktár *n*, *m* -s, -e *i* з *числ.* = (*скор.* ha) гектár
Héktartrag *m* -(e)s, *träge* врожай з гектáра; *pl* врожайність із гектáра
Héktik *f* = поспіх, лихомánка, гарячкова діяльність
héktisch *adj* гарячковий, квапливий, нервовий
Held *m* -en, -en 1. герой; *poem.* звитяжець; 2. головна дійова особа; \diamond *der* ~ *des Tages* герой дня
héldenhaft *adj* героїчний, героїський, доблесний; *poem.* звитяжний
Hélden||lied *n* -(e)s, -er *літ.* героїчний епос; ~*mut* *m* -(e)s героїзм, доблесть; *poem.* звитяжність
héldenmütig *adj* *div.* héldenhaft; ~e *Vertheidigung* героїчна оборона
Hélden||sage *f* =, -п *літ.* сáга; ~*stadt* *f* =, ..städte місто-герой; ~*tat* *f* =, -en підвиг; героїчний учинок; ~*tod* *m* -(e)s *висок.* героїчна смерть; *den* ~*tod sterben** (s) загинути смєртю хорóбрих
Héldentum *n* -s доблесть, героїзм; ~*zēigen* [beweisen*] виявити героїзм [дóблесть]
Héldin *f* =, -nen героїня; *poem.* звитяжниця
hélfen* *vi* (*bei D*, *mit D*) допомагáти (*y чомусь*, *чимсь*); сприя́ти (*чомусь*, *чимсь*); *ich helfe nichts* нічо́го не вді́еш; *j-m aus der Not* ~ допомогти́ ко́мусь ви́братися зі скру́ти; *j-m auf die Beine* ~ допомогти́ ко́мусь ста́ти на но́ги (*тж. перен.*); *sich (D) zu ~ wissen** умі́ти знахо́дити ви́хід зі скру́тного стано́вища; *ich weiß mir nicht zu ráten noch zu* ~ я геть безпора́дний у цій спра́ві; *ihm ist nicht mehr zu ~ йому́* нічи́м більше не зара́диш, він пропа́ша лю́дина
Hélfen *m* -s, =, ~*in* *f* =, -nen помі́чник, ..ниця; поплі́чник
Hélfershelfer *m* -s, = спільник, посóбник
Helikópter *m* -s, = *ав.* вертолiт, гелiкóптér
Heliograph *m* -en, -en *астр.* гелiограф
Heliometer *n* -s, = *астр.* гелiометр
Hélios *m* = *міф.* Гелiо́с
Helioskóp *n* -s, -e гелiо́скоп
Heliotróp¹ *n* -s, -e 1. *бот.* гелiотро́п; 2. світло-бузко́вий ко́лір
Heliotróp² *m* -s, -e *мін.* гелiотро́п
heliozéntrisch *adj* *астр.* гелiоцентри́чний
Hélium *n* -s *хім.* гелíй
hell *I* *adj* 1. світлий, я́сний; яскра́вий; *ein* ~*es Grün* світло-зелéний ко́лір; *es wird* ~ свiта́є; *am* ~*en Tag* сэ́ред бiлого

дня; *bis in den* ~*en Tag* *hinéin schláfen** спáти до полóдня; ~*erleuchtet* яскра́во освiтлений; ~*leuchtend* ся́ючий, яскра́вий; 2. висóкий (*про звук*); дзвiнкий; *éine* ~*e Stimme* дзвiнкий [звúчний, лункий] гóлос; 3.: *ein* ~*er Kopf* свiтла голова; *er ist sehr* ~*e* *розм.* він розумник; 4. *розм.*: *in* ~*en Háufen* [Scháren] ю́рбами; *séine* ~*e Freude an j-m, an etw. (D) háben* не на́радуватися на ко́гось, на щóсь; *in* ~*er Verzweiflung* у пóвному розпáчi; *das ist ja* ~*er Wahnsinn!* це спра́вжне божевiлля!; *in* ~*e Wut geráten** (s) стра́шенно розлúтитися; ~*e Tránen wéinen* обли́ватися слéзáми; II *adv.* (*von etw.*) ~ *begéistert sein* бiти у пóвному зáхватi (вiд чо́гось)
hell *lauf* *adv* дúже; ~ *láchen* дзвiнко розсми́ятися
hell||áugig *adj* ясноо́кий; ~*blau* *adj* голубий, блакiтний, ясно-синий; ~*blond* *adj* (світло-)русýвий, бiлявий; ~*braun* *adj* ясно-коричневий
Hélddunkel *n* -s *мист.* свiтлотiнь
hélle *adj* *розм.* кмiтливий, який ма́є гóлову на плéчах
Hélle *f* = я́сність; свiтло, блиск
Hellebárd *f* =, -п алебáрда
Helléne *m* -n, -n *іст.* е́ллін, грек
hellénisch *adj* *іст.* е́ллінський, давньо-грецький
Hellenismus *m* = еллінізм
Hellenist *m* -en, -en еллініст
hellenistisch *adj* елліністичний
Héller *m* -s, = *заст.* гелер (*дрiбна монета*); \diamond *keinen* [nicht éinen] (*róten*) ~ *háben* *розм.* не ма́ти ні ко́пiйки (за душе́ю); *die Sáche ist keinen (róten) ~ wert* *розм.* спра́ва щербáтої ко́пiйки не вáрта; *es ist keinen ~ wert* *розм.* грiш йому́ цiна; *auf ~ und Pfénnig* *розм.* до остáнньої ко́пiйчини, ко́пiйка в ко́пiйку
hell||farben, ~*farbig* *adj* свiтлого ко́льору, свiтлий; ~*gelb* *adj* ясно-жóвтий; ~*geróstet* *adj* пiдрум'янений, злéгка пiдсма́жений; ~*gestreift* *adj* у свiтлу смúжку; ~*glázend* *adj* променiстий; блискучий; ~*grau* *adj* свiтло-сiрий; ~*grün* *adj* свiтло-зелéний; ~*haarig* *adj* свiтлово́лосий; ~*háutig* *adj* бiлошкiрий; ~*hörig* *adj* 1. звукопроникний; 2. *перен.* який ма́є iнтуiцiю; (з)дога́дливий
Hélligkeit *f* = 1. яскра́вість, я́сність; блиск, ся́йво; 2. *фіз.* яскра́вість; 3. *астр.* блиск (*зiрки*); зóряна величина́
Hélling *f* =, -en, *m* -s, -e е́лінг
héllklingend *adj* звúчний, дзвiнкий
hélllicht *adj* я́сний, свiтлий; *am* ~*en Tag(e)* сэ́ред бiлого дня
héllrot *adj* яскра́во-червóний
Héllseher *m* -s, = ясновiдець; провiдець
Héllseherei *f* = ясновiдiння; провiдiння, передбáчення
Héllseherin *f* =, -nen ясновiди́ця

hell||seherisch *adj* ясновiдóщий; ~*seherisch verkúnden* прорóчити, передри́кати; ~*sichtig* *adj* 1. зiркий; 2. прозорливий; ~*strahlend* *adj* променiстий, ося́йний; ~*wach* *adj*: ~*wach wérenden* прийти́ до тiмá, отiямитися; проки́нутися; пробудитися (*тж. перен.*); *etw. mit ~wachen Sinnen tun** я́сно усвiдóмлювати (те), щó рóбиш
Helm *m* -(e)s, -e шолóм, кáска
Helminth *f* =, -п *зоол. мед.* гелми́нт, глист
Helminthologie *f* = гелми́нтологія
Hélsinkler *m* -s, = жителé Гелiсiнки
Helvellaze|en [-ve-] *pl* *бот.* змóршкови
Hemd *n* -(e)s, -en сорóчка; мáйка, футбóлка; *im blóßen* ~ в одній сорóчці; \diamond *er hat kein ~ auf dem Léibe* \cong він гóлий як бубон [як мiша, як турецький свiтлий]; *j-n bis aufs ~ áusziehen** [áusplúndern] *розм.* \cong обiбрати́ ко́гось до нитки; зня́ти з ко́гось остáнню сорóчку; *álles bis aufs ~ verlieren** *розм.* втра́тити геть усé; *er wéchselt séine Gesinnung wie sein* ~ \cong він змiнює свiй переконáння як рукавiчки; *das ~ ist mir náher als der Rock* *присл.* \cong свiя сорóчка до тiла бiльшá; ко́жна рúчка до себе гóрне; *tritt dir nicht aufs ~!* *розм.* не похваля́йся!, не вигáдуй байóк!
hemdsármelig *adj* 1. без пiджáкá, в самiй сорóчці; 2. *розм.*: ~*es Benéhmen* фамiльярна поведiнка
Hemeralopie *f* = *мед.* куря́ча слiпотá; гемералопiя
Hemispháre *f* =, -п пiвкúла
hemmen *vt* 1. стрiмувати, затрiмувати (*щось*), заважáти, перешкоджáти (*чомусь*), гальмувати (*щось*); зупиня́ти (*щось*); *séinen Schritt* ~ сповiльнювати крок; *die Stóßwirkung* ~ пом'якшувати [амортизувати] дiю удáру; 2. *хім.* гальмувати, сповiльнювати
Hémnis *n* -ses, -se перешко́да, зава́да (*чомусь*)
Hémm||reflex *m* -es, -e *фізіол.* гальмiвний рефлєкс; ~*schuh* *m* -(e)s, -e 1. *тєх.* гальмовий башмáк; 2. *перен.* перешко́да; зава́да, гальмó; *ein* ~*schuh sein* бiти гальмóм; *j-m éinen* ~*schuh in den Weg légen* чинити ко́мусь перешко́ди; \cong встро́мляти ко́мусь пáлици в колéса; ~*stoff* *m* -(e)s, -e *хім.* iнгiбитор, уповiльнювач
Hémnung *f* =, -en 1. зáтримка; зава́да, перешко́да; 2. *фізіол.* гальмувáння; 3. *хім.* гальмувáння, уповiлення; 4. *тєх.* спуск, спусковий мехáнiзм
hémmungslos *adj* 1. невтрiмний; ~*es Geláchter* невтрiмний смiх; ~*er Egoismus* безмéжний egoiзм; *éine* ~*e Léidenschaft* шалéна прiстрасть; 2. неприборканий, невгамóвний, нестрiмний, прiстрасний; розку́тий, без ко́мплексiв; *sich ~ benéhmen** розбéстися, розпуститися
Hémnungslosigkeit *f* = 1. невтрiмність;

2. розку́тість; розбе́щеність
Hengst *m* -es, -e *розбещець; únbändiger* ~
 норовистий кінь
Héngst||fohlen *n* -s, =, ~füllen *n* -s, = ло-
 ша
Hénkel *m* -s, = рúчка (*каструлі тощо*)
Hénker *m* -s, = кат; *перен.* мучитель; ♦
scher dich [geh] zum ~I *груб.* йди до
 біса [до дідька]!, *забирайся!*; *weiß der*
 ~*I* *розм.* дідько його знає!; *zum ~I* *груб.*
 до чорта!, до біса!; *der ~ soll dich*
hólen! щоб тебе дідько вхопив!; *ich*
frage den ~ danach, ich schére mich den
 ~ *'drum* *груб.* ≅ мені на це начхати
Hénkerblock *m* -(e)s, ..blöcke плаха
Hénna *f* = хна
hénnarot *adj* кольору хни
Hénne *f* =, -n кúрка; квóчка; ♦ *das Ei*
[das Kúcken] will klúger sein als die ~
присл. ≅ яйця кúрки не вчать
Hepatitis *f* = *мед.* гепатит
Hephäst *m* -s *міф.* Гефест
Heptagón *n* -s, -e семику́тник
her 1. *при позначенні місця, напрямку.*
 сюди; *komm ~I* йди сюди!; *von áußen* ~
 зóвні; *von óben* ~ зверху; *von da* ~
 звідти; *rings um uns* ~ навколо нас; ~
zu mir! *розм.* до мене!; 2. *розм.* дай(те)
 сюди!; *Geld ~I* давай гроші!; ~ *damit!*
 давай сюди!; 3. *hin und ~* туди й сюди;
 назад і вперед; 4. *при позначенні точ-*
ки зору: von Inhalt ~ ist das Buch
wértvoll кнiга цiнна за змістом; 5. *при*
позначенні часу: von früher ~, von álters
 ~ віддавна, з давніх-давнiх; *das ist*
éinen Mónat ~ це було місяць тому; *das*
ist ja schon éine Éwigkeit ~I *розм.* мину-
 ла вже цiла вiчність!; 6. *hinter j-m ~*
sein *розм.* переслiдувати когось, не
 давати спóкою комусь; дошкуляти
 комусь; *um j-n ~ sein* *розм.* доглядати
 за кимсь; ♦ *er ist nicht weit ~* *розм.* він
 людина недалéка
her - *відокр.* *указує 1. на рух у напрямку*
до того, хто говорить: hérfliegen
прилітати; 2. на походження: hérkom-
men походити від чогось; 3. *на упо-*
рядкування: hérrichten улаштувати,
 готувати; 4. *на одноманiтність і без-*
лузність дiй, висловлювань: hérplap-
pen базікати, белькотати
Her *див.* *Hin*
Héra *f* = *міф.* Гера
heráb *adv* униз (у напрямку до того, хто
 говорить); *von óben* ~ зверху, спо-
 гóрда
heráb - *відокр.* *указує на рух зверху вниз у*
напрямку до того, хто говорить:
herábsteigen сходити, спускатися;
 злázити; *див. тж. herúnter-*
heráb||fallen* *vi* (s) пáдати, спадáти; об-
 сипáтися, облітáти (*про листя*);
 ~*fliegen** *vi* (s) злітáти; пáдати з висо-
 ті
herábgesetzt *adj* знижений (*про цiну*); *zu*
 ~*en Préisen verkáufen* продавати за
 зниженими цiнами

heráb||hängen *vi* сходити вниз, спускá-
 тися; звисáти; **die Háare hängen ihr ins**
Gesicht heráb її волосся спадáє на об-
 личчя; ~*lassen** *I* *vi* *книжн.* спускáти;
II sich ~lassen* (*zu D*) постáвитися
 поблáжливо (*до когось*), потурáти
 (*комусь*); *sich ~lassen, etw. zu tun* звó-
 лити зробити щось; *sich zu éiner Ánt-*
wort ~lassen звóлити відповісти
heráblassend *adj* гордовитий, поблáж-
 ливий, звérхній; *zu j-m ~ sein* стáвити-
 ся до когось спогóрда
Heráblassung *f* = гордовитість, поблáж-
 ливість, поблáжливе стáвлення; *mit ~*
 поблáжливо; згóрда
heráb||mindern *vi* *книжн.* змéншувати,
 знижувати; *перен.* принижувати; при-
 мéншувати (*значення, заслуги тощо*);
 ~*sehen** *vi* *книжн.* дивитися (звérху)
 вниз; *auf j-n ~sehen* дивитися звérх-
 ньо на когось; ~*setzen* *vi* 1. знижувати
 (*швидкість, цiну*); змéншувати (*до-*
помогу тощо); 2. примéншувати;
j-s Verdienste ~setzen примéншувати
 чиїсь заслуги; 3. принижувати, диск-
 редитувати
herábsetzend *adj:* *in ~er Wéise von j-m*
*spréchen** зневажливо говорити про
 когось
Herábsetzung *f* = 1. зниження (*цiни,*
норми); змéнення; скорóчення; ~ *des*
Géldwertes *фин.* девальвация; 2. при-
 мéнення; 3. приниження; дискреди-
 тация
heráb||stürzen *I* *vi* (s) (стрiмко) пáдати;
II sich ~stürzen ринутися, (стрiмко)
 рúшити, кинутися (вниз); ~*würdigen* *I*
vi 1. принижувати; 2. примéншувати;
 звóдити (*до чогось*); **II sich ~würdigen**
 принижуватися; опускáтися (*до чо-*
гось)
Herábwürdigung *f* = 1. приниження; 2.
 примéнення
herábziehen* *vi* 1. стягувати; знімáти;
 спускáти; 2. вплóтувати (*в аферу то-*
що)
Hérakles *див.* *Hérkules*
Heráldik *f* = геральдика
heráldisch *adj* геральдичний
herán (*розм.* 'ran) *adv* 1. вперед; б́лижче;
 сюди; *nur ~I* пiдiйди [пiдiйдiть] б́лижче!;
náher ~I пiдiйди [пiдiйдiть] б́лижче!; 2.
 б́лизько (*за часом*); *die Férien sind bald*
 ~ *наближаються* канiкули
herán - (*розм.* 'ran) *відокр.* *указує на рух*
до якоїсь мети: héránfliegen прилітати
herán||arbeiten, sich просувáтися, про-
 бирáтися; ~*bilden* *vi* навчáти, підго-
 товляти (*кадри*)
Heránbildung *f* = навчання, підго-
 тування (*кадрiв*); ~ *von jungen Fách-*
kráften навчання молодих фахівцiв
herán||bringen* *vi* 1. пiднóсити, пiдвóзити;
 2. *перен.* наближати; *j-n an das Problém*
 ~*bringen** знайóмити когось із
 проблемóю; ~*drängen, sich* (*an A*) 1.
 юрбитися, юрмитися (*навколо чогось*),

протiскуватися (*до когось, чогось*); 2.
перен. нав'язуватися (*комусь*); ~*fliegen**
vi (s) прилітáти; злітáтися;
 ~*führen* *vi* 1. наближати; приводити,
 пiдвóдити; приносити; *den Zéttel ans*
Áuge ~führen пiднóсити запiску
 б́лижче до очей; *der Nórdwind führt*
Káltluft herán пiвнiчний вiтер прино-
 сить (сюди) холодне повітря; 2. *перен.*
 знайóмити (*із чимсь*), залучáти (*до чо-*
гось)
Heránführung *f* = (*an A*) ознайóмлення
 (*із чимсь*); залучення (*до чогось*)
herángen* *vi* (s) (*an A*) 1. пiдхóдити,
 наближáтися (*до когось, чогось*); 2. *перен.*
 пiдхóдити (*до питання тощо*);
 máти пiдхiд
Herángen *n* -s пiдхiд; **ein fehlerhaftes ~**
bei der Lösung des Probléms непра-
 вильний пiдхiд до вiршення проблем-
 ми
herán||hinken *vi* (s) пришкандибáти,
 пришкутильгáти, пiдiйти кульгáючи;
 ~*holen* *vi* принести; привести; ~*kom-*
*men** *vi* (s) (*an A*) 1. пiдхóдити, набли-
 жáтися (*до когось, чогось*); *es ist schw-*
er, an ihn heránzukommen *перен.* до
 ньóго не пiдступитися; *lass nur álles*
erst an dich ~kommen *розм.* не квáпся,
 не дiй передчасно; 2. одérжати дóступ
 (*до чогось*); ~*können** *vi* (*an A*) дiстáти,
 дотягáтися (*до чогось*); ~*kriegen* *vi*
розм. роздобути, дiстáти, залучáти;
 заручитися пiдтримкою (*когось*);
 ~*lassen** *vi* (пiд)пускáти (*когось куд-*
ись, до когось); ~*locken* *vi* замáнювати;
 примáнювати; ~*machen, sich*
розм. (*an A*) 1. брáтися (*за щось*); 2.
 чiплáтися (*до когось із залицяннями*);
 ~*nahen* *vi* (s) *книжн.* наближáтися;
etw. ~nahen fühlen вiдчувати, що на-
 ближáється [настає] щось; ~*nehmen** *vi*
розм. брáтися (*за когось, за щось*); на-
 вантáжувати (робóтою) (*когось*);
 ~*pirschen, sich* (*an A*) пiдкрадáтися
 (*до когось, до чогось; тж. перен.*);
 ~*reichen* *vi* (*an A*) 1. дохóдити (*до чо-*
гось), досягáти (*чогось*); 2. *перен.*
 рiвнятися (*з кимсь*), наздогнáти (*ко-*
гось); ~*reifen* *vi* (s) 1. дозрiвáти; 2. *перен.*
 назрiвáти (*про питання тощо*);
 ~*rücken* *I* *vi* присóвувати, пiдсóвувати;
II *vi* (s) 1. наближáтися; *вiйськ.*
 виступáти; наступáти; 2. пiдсóвувати-
 ся, присóвуватися б́лижче (*до суб'єк-*
та, що говорить); ~*rufen** *vi* пiдкликá-
 ти; ~*schleichen** *vi* (s) *i sich ~schle-*
*ichen** (*an A*) пiдкрадáтися (*до когось,*
чогось); ~*tragen** *vi* 1. приносити,
 пiднóсити, доносити; *der Wind trug*
Musik herán вiтер доносiв звúки мýзи-
 ки; 2. *etw. an j-n ~tragen** *перен.* звер-
 тáтися до когось із чимсь (*із прохан-*
ням, у якiйсь справi); ~*treten** *vi* (s) (*an*
A) 1. пiдхóдити (*кудись*); 2. звертáтися
 (*до когось із проханням, пропозицією*);
 3. розпочинáти (*щось*); ~*wachsen** *vi*

(s) підростати; дозрівати; розвиватися

Heránwachsende *sub m, f* підліток; *pl* підростаюче покоління

herán|wagen, sich (*an A*) ризикнути підійти [наблизитися] (*до когось, чогось*); **sich an etw. ~wagen** наслідитися [ризикнути] узятися за щось, зважитися на щось; **~winken** *vt* підклікати жестом [жестами]; **~ziehen* I** *vt 1.* (*an A*) підтягувати, підтягати, підволікати (*щось до чогось*); **2.** (*zu D*) залучати (*до чогось*); утягувати (*у щось*); **zur Arbeit ~ziehen** втягнути в роботу; **zum Vergleich ~ziehen** навести для порівняння; **3.** вирощувати (*рослини*; *тж. перен.*); **II** *vi (s)* наближатися (*про грозу тощо*); насуватися

Héranziehung *f = (zu D)* утягнення (*у щось*), залучення (*до чогось*)

heráuf (*розм. 'rauf*) *adv* нагору, наверх, догори (*у напрямку до того, хто говорить*); **den Berg ~** увєрх по горі; на гору; *розм. 'rauf und 'runter* ввєрх і вниз

heráuf- відокр. (розм. 'rauf-) *указує на напрям руху знизу вгору до того, хто говорить: heráufkommen* піднятися наверх

heráuf|arbeiten, sich **1.** насилу підніматися вгору; **2.** *перен.* вибиватися в люди; **~beschwören* vt** *книжн.* викликати до життя, породжувати, спричиняти; накликати; **éinen Konflikt ~beschwören** викликати [спровокувати] конфлікт; **die Vergángenheit ~beschwören** воскрєшати (*у пам'яті*) минуле; **~gehen* vi (s)** підніматися вгору; **~helfen* vt** допомагати піднятися (*нагору*) (*комусь*); **~holen** *vt* піднімати [доставляти, приводити] нагору; **~kommen* vi (s)** **1.** підніматися вгору; **2.** сходити (*про сонце, місяць*); **der Mond kommt hinter den Bérgen heráuf** місяць устає із-за гір; **3.** насуватися (*про грозу, дощ*); наставати, наближатися; **der Tag kam heráuf** зайнявся [заворів] нагору; **~laufen* vi (s)** вибігати; **~reichen I** *vt* подавати (*нагору*); **II** *vi* *розм.* доходити, діставати, дотягуватися (*увєрх до чогось*); **der Baum reicht bis zu únserem Stóckwerk heráuf** дєрево сягає нашого поверху; **~schicken** *vt* послати нагору; **~setzen** *vt* підвищувати, збільшувати, піднімати (*ціни, норми*); **~steigen* vi (s)** **1.** підніматися (*нагору*); сходити; **2.** проникати, доноситися (*знизу*); **3.** виникати, спливати (*про спогоди тощо*); **4.** наставати (*про новий день, ранок*); **~ziehen* I** *vt* піднімати, підтягувати; **II** *vi (s)* насуватися, наближатися; **ein Gewítter zieht heráuf** насувається гроза; **die Krise zieht heráuf** наростає криза

Heráufziehen *n -s* наближення (*грози тощо*); наростання (*кризи тощо*)

heráus (*розм. 'raus*) *adv* **1.** назóвні (*у напрямку до того, хто говорить*); **~I**

геть!; **von innen ~** зсєредини; **ich wóhne nach vorn ~** моє вікна виходять на вулицю; **aus dem Zimmer ~ drángen Stímmen** з кімнати долинали голоси; **~óder heréin** *розм.* абó туді, абó сюді; **das Gesétz ist ~** *розм.* закóн опубліковано; **2.:** **geráde ~** прýмо, навпростець; **frei [óffen] ~** сміливо, відвєрто; **~omít der Spráche!** *розм.* говорі [говоріть] не сорóмлячись!; **розповідай(те)!;** **3.:** **aus... ~** внаслідок; чєрез, з огляду на; **aus wélichen Erwárgen ~?** з яких міркувань?; **4.:** **~ sein (s)** *розм.* знайти вихід; **fein ~ sein** вдáло виплутатися (*зі скрути тощо*); **wir sind aus dem Gróbstén ~** найвájче вже позаду

heráus- (*розм. 'raus-*) *відокр. указує на рух зсєредини в напрямку до того, хто говорить: heráusgehen* виходити

heráus|arbeiten I *vt 1.* вирізати; видобувати (*із суцільного шматка*); **2.** розробляти, опрацьовувати; з'ясовувати; **das Problém ~arbeiten** опрацьовувати проблему; **den Unterschied ~arbeiten** з'ясувати [встановити] різницю; **3.** *розм.* відпрацьовувати; **II** **sich ~arbeiten** (насилу) вибратися (*з натовпу, з трясовини тощо*); **~beißen, sich** *розм.* виплутатися (*зі скрути*); вирватися; **~bekommen* vt** *розм.* **1.** (із зусиллями) витягти; (насилу) видалити (*пляму*); **2.** (насилу) вирішити; розгадати; **3.** дізнатися, вивідати, допитатися; **ein Gestándnis ~bekommen** виврати зізнання; **4.** одєржувати здáчу [рєшту] (грóшей); **5.** *мат.* одєржувати в результаті; **~bilden, sich** утворюватися; формуватися; усталюватися, оформлятися; **es hat sich éine fálsche Práxis heráusgebildet** усталилася неправильна практика; **fréundschaftliche Beziehungen háben sich heráusgebildet** запанували дружні стосунки

Heráusbildung *f =* утворення, формування; становлення

heráus|bitten* vt викликати (*когось звідкись*); **~bohren** *vt* просвєрдлювати, висвєрдлювати; **~boxen** *vt* *розм.* визволити (*когось зі скрути*); **~brechen* I** *vt* вилáмувати, вибивати; **II** *vi (s)* **1.** швидко [рвучко] виходити, вириватися; **2.** вириватися, виливатися (*про стримувані почуття*); **~brechen* 2** *vt* вибловати (*при нудоті*); **~bringen* vt 1.** виносити; **2.** виводити (*когось звідкись*); **3.** *розм.* вивідувати, випітувати, дізнаватися; виявляти, з'ясовувати; **wir háben die Lösung des Rátsels heráusgebracht** ми домоглися розв'язання загадки; **man kann kein Wort aus ihm ~bringen** від нього ні слова не доб'єшся; **man hat es éndlich heráusgebracht** нарєшту про це довідалися; **4.** випускати (*продукцію*); **викидати на рíнок (товар)**; **ein Buch ~bringen** видати книгу; **ein Bühnenstúck ~bringen** поставити п'єсу; **5.** *розм.* ви-

даляти (*плями*); витягти (*цвях тощо*); **6.** вимовляти; **keínen Laut ~bringen können*** не змóгти вимовити ні звуку; **~drángen I** *vt* витисняти; виштовхувати; **II** **sich ~drángen** протискуватися (*звідкись*); **~drehen** *vt* вигвинчувати; **викручувати (розм.); ~dringen* vi (s)** прориватися, вириватися, пробиватися; просóчуватися (*про воду тощо*); **донóситися, долипати (про звуки)**; **~drücken** *vt 1.* витискувати, витискати, вичáвлювати, видáвлювати; **2.** випинати (*груди тощо*); **~ekeln** *vt* *розм.* віднадити, вижити (*когось*); **~fahren* I** *vt* вивóзити; **II** *vi (s)* **1.** виїжджати; **2.** вириватися, вихóплюватися; **das únüberlegte Wort war ihm nur so heráusgefáhren** у нього вихопилося необдумане слово; **~fallen* vi (s)** **1.** випадати (*назовні*); **2.** виділятися, вирізнятися (*на загальному тлі*); **aus dem Ráhmen ~fallen** різко відрізнитися; **~finden* I** *vt 1.* виявляти (*побачити*); **2.** розуміти (*щось*), згодáдуватися (*про щось*); **II** **sich ~finden*** знаходити вихід, орієнтуватися; **виплúтуватися (зі скрутного становища)**; **~fischen** *vt* *розм. перен.* вилóвлювати; **вивуджувати; ~fliegen* I** *vi (s)* **1.** вилетіти; **2.** *розм.* вилетіти (*з роботи, з інституту тощо*); **II** *vt* вивóзити [євакуювати] (*літаком, вертольотом*)

Heráusforderer *m -s,* = претендєнт (*на титул чемпіона*)

heráusfordern *vt 1.* (*zu D*) викликати (*на щось*); **zum Wéttbewerb ~** викликати на змагання; **das fórdert zum Widersprúch heráus** це викликає заперечення; **2.** бóти підставою (*для чогось*); **sein Verháltén fórdert die Kritik heráus** його поведінка є підставою для критики

heráusfordernd *adj* зухвáлий; який нахвалється

Heráusforderung *f =, -en* **1.** виклик; **2.** *спорт.* гра [зúстріч, бій] претендєнта (*на титул чемпіона*) з чемпіоном

heráus|fressen* I *vt* вигризати, видати; **II** **sich ~fressen*** *розм.* розжиріти;

~fühlen *vt* виявляти (*щось у чомусь*), відчувати; **~führen** *vt* виводити; **aus der Sáckgasse ~führen** *перен.* виводити з глухого кутá; **~fummeln** *vt (aus D)* *розм.* (із зусиллями) витягати (*щось звідкись*); **~füttern** *розм. I* *vt* відгодувати, відгодувати; **II** **sich ~füttern** від'їстися

Heráusgabe *f =* **1.** видача; **2.** випуск, видання

heráusgeben* vt 1. подавати (*звідкись кудись*); видавати; **2.** повертати; **3.** давати рєшту [здáчу]; **4.** випускати, видавати; **heráusgegeben von... (D)** видано за редакцією (*такого-то*)

Heráusgeber *m -s,* = (відповідальний) редактор видання; видавець

heráus|gehen* vi (s) **1.** виходити; **2.** відалитися (*про плями*); **3.:** **aus sich (D)**

~gehen говорити відверто, розкривати думу; **sie geht nicht [zu wénig] aus sich heráus** вона (дуже) відлюдкувата; ~graulen *vt* розм. вижити (когось); ~greifen* *vt* вихоплювати; **ich möchte nur ein Béispiel ~greifen** я хотів би звернутися лишé до тако́го прикладу; ~haben* *I vt* розм. 1. вийняти, витягти, вірвати; визволити; 2. зрозуміти; з'ясувати; **éndlich hábe ich es heráus naréshít** я зрозумів це; 3. (*j-n aus D*) вижити (когось звідкись); **den Bógen [den Dreh, den Trick] ~ háben** розм. знати, як узятися до справи; **du hast den Bógen noch nicht ~** тобі це ще не вдається; ~halten* *I vt* (*aus D*) 1. висобувати (щось із вікна тощо) 2.: *j-n aus etw. ~halten* не бажати, щоб хтось мав справу з чимсь, не плітувати когось (у конфлікт тощо); **II sich ~halten** (*aus D*) триматися осторо́нь (у якомусь конфлікті); не втручатися; ~hängen* *I vt* висідувати; ~hängen* *vi*: **die Zúnge hing ihm vor Durst (zum Hals) heráus** розм. у нього пересохло в горлі від спра́ги; **das hängt mir zum Hals heráus** розм. мені це остогідло [обридло]; ~hauen* *vt* 1. вирізьблювати, витісувати (рельф тощо); 2. розм. визволити, виручати (зі скрути); ~heben* *vt* 1. виймати, витягати; **das Boot aus dem Wásser ~heben** витягти човен із води (на берег); 2. виділяти; ~helfen* *vi* (*D*) 1. допомагати вийти; **aus dem Mántel ~helfen** допомогти зняти пальто; 2. виручати (когось); ~holen *vt* витягати, виносити; **aus j-m die Wáhrheit ~holen** розм. вибити з когось правду; **éinen Sieg ~holen** спорт. перемогти; ~hören *vt* розрізняти на слух; **aus séinen Wórtén kónnte man Besórgnis ~hören** у його слова́ відчуваються занепокоєння; ~jagen *vt* виганяти; ~katapultieren *vt* катапультиувати; ~kehren *vt* 1. показувати, підкреслювати (щось); 2. удавати із себе (когось); ~klingeln *vt* розм. викликати дзвінком; ~kommen* *vi* (*s*) 1. виходити; виїжджати; **aus den Schúlden nicht ~kommen** (*s*) не вилізти з боргів; **aus dem Láchen nicht ~kommen** (*s*) безперервно сміятися; **mit der Spráche ~kommen** (*s*) заговорити відверто; **mit der Wáhrheit ~kommen** (*s*) сказати правду; 2. розм. виходити (певним чином), зводиться (до чогось); **bei diesem Gescháft kommt nichts heráus** на цій справі нічого не заробиш; **es kommt álles auf eins heráus** все зводиться до одного й того са́мого; 3. виходити друком, з'являється; **ganz groß ~kommen** (*s*) розм. виступати з великим успіхом; 4. розм. виявлятися, розкриватися; ~können* *vi* розм. змогти вийти; ~köpfen *vt*. **den Ball ~köpfen** вибивати м'яч головою (футбол); ~kriechen* *vi* (*s*) виповзати (ка)рачки, рачкувати; ~kristallisieren, sich вик-

ристалізуватися (тж. *перен.*); ~lassen* *vt* розм. випускати; ~laufen* *vi* (*s*) 1. вибігати; 2. витікати (про рідину); ~lesen* *1 vt* вибирати, вишукувати (із загальної маси); ~lesen* *2 vt* виявляти під час читання; вичитувати (щось); **etw. aus dem Gesicht ~lesen** читати з обличчя; ~locken *vt* виманювати; ~lösen *I vt* виймати; виділяти, відокремлювати; **aus dem Zusámmenhang ~lösen** виривати з контексту; **II sich ~lösen** відокремлюватися; ~lügen, sich розм. вікрутитися за допомогою брехні; наводити брехливі виправдання; ~machen *I vt* видаляти (плями); **II sich ~machen** розм. 1. поправлятися; кращати; добре розвиватися [рості]; 2. *перен.* мати великий успіх, прогресувати, процвітати; ~müssen* *vi* розм. 1. бути змушеним вийти; **mórgen muss ich zéitig heráus závtra** мені треба рано встати; 2.: **der Zahn muss heráus** потрібно вірвати зуб; 3.: **das müsste heráus** я повинен був це сказати, я не міг змобчати; ~nehmen* *vt* 1. виймати; *мед. розм.* видаляти (за допомогою операції); **den Gang ~nehmen** *авт.* вмикати холостий хід; 2.: **sich (D) viel ~nehmen** розм. забагато собі дозволяти; дозволяти собі зайве; ~operieren *vt* *мед.* видаляти (за допомогою операції); ~pauken *vt* розм. вірвати, визволити (зі скрути); ~plätzen *vi* (*s*) (*mit D*) розм. 1. бовкнути (щось); 2. пірснути, зареготати; ~putzen *I vt* наряджати, вірядити, вичепурити; **II sich ~putzen** нарядитися, вірядитися; ~quellen* *vi* (*s*) вибиватися назóвні, просочуватися; ~quetschen *vt* розм. видавлювати вичавлювати; ~reden, sich (*mit D*) виправдовуватися (чимсь); вигорджувати себе; ~reißen* *vt* 1. виривати, вихоплювати, висмікувати; **éine Séite aus dem Heft ~reißen** вирвати із зошита сторінку; 2. *перен.* вірвати (когось зі звичного оточення, стану тощо); *j-n aus séinen Gedánken ~reißen* перервати чийсь хід думок; *j-n aus séinen Gewóhnheiten ~reißen* відлучувати когось від його звичок; 3. розм. визволити зі скрути, віручити; ~rücken *I vt* 1. висувати; 2. розм.: **das Geld ~rücken** розщедрюватися, брязкати гаманцем; **II vi** (*s*) розм.: **mit der Wáhrheit [der Spráche] ~rücken** говорити відверто, не приховувати правди; ~rutschen *vi* (*s*) 1. вислизнути; 2. *перен. розм.* вірватися, вискочити; **das Wort ist mir (so) heráusgerutscht** це слово в мене вихопилося; ~sagen *vt* висловлювати; **geráde ~sagen** казати шіру правду; ~schaffen *vt* виносити, вивозити; ~schálen *I vt* 1. очищати (від шкірки); 2. відокремлювати, виділяти (точку зору, тему тощо); **II sich ~schálen** 1. вилуплюватися (про пташеня); 2.

з'ясуватися; виявлятися; вимальовуватися; ~schieben* *vt* 1. висувати; виштовхувати, витягати (куди́сь); 2. (*j-n*) витіснити, відтіснити (когось); ~schießen* *vi* (*s*) 1. вискакувати; 2. бити струменем; ~schinden* *vt* розм. вичавлювати, вибивати (прибуток тощо); ~schlagen* *I vt* 1. вибивати; висікати (іскри); 2. розм. повертати (гроші); **éinen Vorteil für sich (A) ~schlagen** знаходити для себе вигоду; **II vi** вибивати; валувати (про дим); **Flámmen schlúgen aus den Fénstern heráus** з вікон виривалося полум'я; ~schleudern *vt* викидати; ~schneiden* *vt* вирізати; ~schrauben *vt* вигвинчувати; ~schreiben* *vt* (*aus D*) випісувати (з чогось); **Zitáte ~schreiben** випісувати цитати; ~schreien* *vt* викрикувати; ~schwindeln, sich розм. вікрутитися, виплутатися (за допомогою обману); ~sehen* *vi* визирати; ~setzen *vt* розм. викидати на вулицю, виселяти; ~springen* *vi* (*s*) вискакувати; ~sprudeln *I vt* (*s*) бити ключем, вирувати; **II vt** розм. вивергати (номік слів); (про)тараторити; **éinige Frágen ~sprudeln** швидко поставити кілька запитань; ~stecken *I vt* висобувати; **j-m die Zúnge ~stecken** показати комусь язика; **II (*) vi** стирчати (звідкись); ~stellen *I vt* 1. виставляти; 2. *перен.* висувати (когось); 3. (особливо) відзначати, підкреслювати, наголошувати; 4. спорт. виводити (з поля); **II sich ~stellen** виявитися, з'ясуватися; **es stéllte sich heráus, dass...** виявилось [з'ясувалося], що...

Heráusstellung *f* =, -en спорт. видалення (з поля)

heráus||streichen* I vt 1. викреслювати; 2. розм. вихвалити; **II sich ~streichen*** розм. хвалитися; ~strómen *vi* (*s*) виливатися, літяться, витікати; ~stürmen *vi* (*s*) (*aus D*) кинутися миттю, вибігти (звідкись); ~suchen *vt* вишукувати, вибирати; підшукувати; ~tragen* *vt* виносити; ~treiben* *vt* виганяти; ~treten* *vi* (*s*) 1. виступати, виходити; **aus dem Tor ~treten** вийти за ворота; **aus der Réihe ~treten** вийти з ляду; 2. поступати; **ihm trat Schaum zum Múnde heráus** у нього виступила піна на губах; ~wachsen* *vi* (*s*) виростати; **der Júnge ist aus dem Ánzug heráusgewachsen** хлопчик вірсі із костюма; ~wagen, sich ризикнути вийти; ~wáhlen *vt* викочувати; ~werfen* *vt* викидати; ~winden*, sich плітуватися, викручуватися (з неприемного становища); ~winken *vt* викликати знаками, підкликати; ~wollen* *vi* розм.: **nicht mit der Wáhrheit ~wollen** не бажати сказати правду

heráusziehbar *adj* висувний
heráus||ziehen* I vt 1. виймати, витягати, висувати (шухляду тощо); 2.

muss ihm jedes Wort ~ziehen з нього потрібно витягати кожне слово; 2. робити виписки [витаги]; II *vi* (s) виходити, вирушати, виступати; ~züchten *vi* вивести (шляхом селекції), виростити (новий сорт тощо)

herb *adj* 1. терпкий; ~er Wein сухе [терпке] вино; 2. *перен.* гіркий; ein ~er Spott уїдливе глузування; ~e Enttäuschung гірке розчарування; 3. суворний, жорсткий

Herbárium *n* -s, ..tjən *бот.* гербарій

hérbegeben*, sich *книжн.* прибути, з'явитися (сюди)

herbéi *adv* сюди

herbéi- *відокр.* указує на наближення до того, хто говорить: herbéilaufen прибігати

herbéi||eilen *vi* (s) *книжн.* прибігати; (по)квápитися (сюди); ~führen *vi* 1. *книжн.* (по)тягнути за собою; спричинювати, викликати (щось); призводити (до чогось); j-s Tod ~führen стáти причиною чиєсь смерті; 2. домогтися, досягти (чогось); éine Überéinkunft ~führen дійти згоди; ~lassen* *vi* *перен. ірон.* (zu D) поблажливо поставитися (до чогось); погоджуватися, приставати (на щось); ~laufen* *vi* (s) прибігати, підбігати; ~rufen* *vi* підкликати; ~schaffen *vi* приводити; приносити; доставляти; діставати; ~schleppen *vi* притáскувати, притягувати; ~strómen *vi* (s) схóдитися (про людей); ~wünschen *vi* бажати (приходь, настання чогось); ~ziehen* I *vi* задювати, залучати; II *vi* (s) наближатися, приходити; ~zitieren *vi* викликати (до себе)

hér||bekommen* *vi* діставати, добувати; ~bemúhen I *vi* просити прийти; II sich ~bemúhen потрудитися прийти (кудись, до когось); ~beordern *vi* наказати прийти (комусь)

Herberge ['hɛr-] *f* =, -n готель для туристів; туристська база

hérbestellen *vi* запросити, вікликати (когось), звеліти прийти (комусь)

Hérbheit *f* = 1. терпкість; 2. гіркота, біль, сум (розлуки тощо)

hérbitten* *vi* просити зайті [увійті]; просити прийти

Herbizid *n* -(e)s, -e гербицид

hérbringen* *vi* приносити; приводити; привозити

Herbst *m* -es, -e óсiнь; im ~ восени; im ~ des Lebens *висок.* на схилі рóків [віку]

Hérbst||anfang *m* -(e)s почáток óсени; zum ~anfang на почáтку óсени, рáнньої óсени; ~bestellung *f* = óсiнні польові роботи; ~blume *f* =, -n óсiння квітка

herbsten *vimp.* es herbstet настає óсiнь; надвóрi óсiнь

hérbstlich *adj* óсiнний

Hérbst||saat *f* = посiв óзимих; ~semester *n* -s óсiнний [пéрший] семéстр; ~tag *m* -(e)s, -e óсiнний день

Herd *m* -(e)s, -e 1. плитá; 2. вóгнище (*тж. перен.*); der héimische ~ *висок.* рiдне вóгнище, домiвка; wéder Haus noch ~ háben не máти ні коlá, ні дворá; 3. вóгнище, осерéдок (*центр*); der ~ éines Brándes вóгнище пожéжі; 4. *мет., тех.* горн; пiд; 5. епiцентр (*ядерного вибуху*)

Hérde *f* =, -n 1. стáдо, чередá; табún; отáра; 2. *перен.* юрбá, стáдо; der ~ folgen (s) йти слiдом за юрбóю, не máти влáсних переконань

Hérden||tier *n* -(e)s, -e стáдна тварiна (*перен. тж. про людину*); ~trieb *m* -(e)s стáдний iнстинкт; *перен. тж.* стáдне почуття

hérdfórmig *adj* *мед.* вогнищевий; ~e Affektión вогнищеве ураження

Hérd||infekt *m* -(e)s, -e *мед.* вогнищеве ураження; ~ring *m* -(e)s, -e конфóрка (у плити)

hereditár *adj* *биол.* спадковий

Hereditát *f* = *биол.* спадковiсть

heréin *adv* (*розм.* 'rein, 'rin) сюди; всерéдину; ~I увийди!, увийдiть!; immer ~I захóдь(те) швидше [смiливiше!]; hier ~I вхiд тут!

heréin- (*розм.* 'rein-) *відокр.* указує на рух усередину в напрямку до того, хто говорить: heréinkommen вхóдити

heréin||bekommen* *vi* *розм.* одérжати (товар); ~bitten* *vi* просити зайті; ~brechen* *vi* (s) 1. обрúшуватися (про лавину тощо); ein Sturm brach heréin здiйнялася буря, розбухнувся шторм; 2. наставати, наступати, насуватися; die Nacht brach heréin настála нiч; 3. (über A) спiткати (когось — про лихó, турботó тощо); вибухнути, спалахнути; die Katastróphe brach heréin вибухнула [спалахнула] катастрофа; ~bringen* *vi* вно́сити; ~fahren* I *vi* увóзити; II *vi* (s) вiжджати; ~fallen* *vi* (s) 1. звáлитися, впа́сти (кудись); 2. пáдати, проникати (кудись — про свiтло, променi); 3. *розм.* пошiттися в дурни; auf etw. (A) ~fallen (s) пiймáтися на гачóк; ~fliegen* *vi* (s) влiтати; ~führen *vi* 1. завóдити (до примiщення тощо); 2. вести (кудись — про дорогу тощо); die Tür fúhrte in éinen kléinen Gárten heréin двéри вихóдили [велi] у малéнький садóк; ~geben* *vi* подавати, передавати (всерéдину)

heréingescheit *adj*: ~kómmen* (s) *розм.* впа́сти як снiг на гóлову

heréin||holen *vi* 1. вно́сити; 2. завести, втягнути, змúсити увийти; ~kommen* *vi* (s) 1. вхóдити; komm heréin! захóдь!, увийди!; 2. надхóдити (про грошi, товар); 3. *розм.* потрапляти, проникати (про свiтло, нул тощо); in dieses Zimmer kommt die Sónne nie heréin до цiєї кiмнати нiколи не зазирає сóнце; ~lassen* *vi* впускати; ~legen *vi* 1. вклатати; кла́сти, укладати; 2. *розм.* пiдвести, зрадити, обдурити; wir sind

gewáltig ~gelegt wórdén нас добряче обдурiли; ~locken *vi* замáнювати кудись; ~nehmen* *vi* 1. узяти, занести (до будинку, до кiмнати); 2. прийма́ти, ввóдити, вклучати (новий вирiб в асортимент тощо); ~platzen *vi* (s) *розм.* (зненáцька) заявiтися; увiрвáтися, вдéртися; нагрянути; in ein Gespräch ~platzen зненáцька втру́титися в розмóву; ~reißen* *vi* *розм.* утя́гувати (когось) у брудну [сумнiвну] спрáву; ~rufen* *vi* кликати (когось у дiм, у кiмнату); ~schauen *vi* 1. зазира́ти, заглядати (кудись); 2. (zu j-m) зазирну́ти (до когось), вiдвiдати (когось); ~schneien I *vimp.* es schneit heréin снiг проникає сюди; II *vi* (s) *розм.* раптово з'явiтися, впа́сти як снiг на гóлову, ввалiтися (до когось); ~stürmen *vi* (s), ~stürzen *vi* (s) 1. убiгти (кудись); ins Zimmer ~stürzen ввалiтися в кiмнату; 2. обрúшитися; ~tragen* *vi* вно́сити; ~ziehen* I *vi* втя́гувати; II *vi* (s) 1. виселя́тися; переселя́тися (у квартиру); 2. (in A) прони́кати; усмóктуватися, усóтуватися (у щось)

herfahren* I *vi* привóзити (когось); II *vi* (s) приiжджати

herfallen* *vi* (s) (über A) нападати, накі́датися, обрúшуватися (на когось, на щось); über das Éssen ~ *розм.* накі́нутися на їжу

Hérgang *m* -(e)s хiд, плин; der ~ der Ereéignisse хiд подiй

hergeben* I *vi* 1. вiддавати; повертати; 2. надавати; жéртвувати; im Krieg(e) ~ müssen* втрати́ти на вiйни; II sich ~ (zu D) погóджуватися, пiти (на щось)

hergebracht *adj* звичáйний; традицiйний, усталений; ~e Rédensart звичний вираз, стереотипна фрáза; in ~er Wéise як завéдено, як вóдiтися

hér||gehen* I *vi* (s) йти; hinter j-m ~gehen йти позáду когось; II *vimp* 1. (über A) *розм.* накі́датися (на когось, на щось); es geht über ihn her ð йому перемивáють кiсточкi; 2. *розм.* in der Schlacht ging es heiß her бiй був запéклий; da mag es schön hérgegangen sein! що там дiялося!; ~gehören *vi*: das gehört nicht hier her це не стосóється спрáви; Sie gehören hier nicht her вам тут не мiсце

hergelaufen *adj* що невiдомо звiдки взявся, захóжий, сторóнний; без рóду, без плéменi

hér||haben* *vi* *розм.*: wo hast du das her? звiдки ти це взяв?; ~halten* I *vi* пiдставля́ти; протягати, протягувати; II *vi* *розм.* розплáчуватися за iнших; (als Sündebóck) ~halten бiти ца́пом офiрним [жéртвним]; er hat für álle ~halten müssen йому довелóсь розплáчуватися за всiх; ~holen *vi* 1. принести, доставити (щось), привести (когось); 2. кликати (на допомóгу); ♦ das ist zu

weit **hergeholt** це притягнуто за вуха; ~**hören** *vi* *розм.*: **mal** ~**hören!**; **hört mal her!** увага!, слухайте!

Héring *m* -s, -e 1. морський [океанічний] оселедець; **wie die** ~e (im Fass) **sitzen*** [stéhen*] *розм. жарт.* сидіти [стояти] наче оселеді в бочці; **dürr wie ein** ~ ≅ худий як тріска; 2. оселедцеві

hérkommen* *vi* (s) 1. приходити, підходити; **wo kommt er her?** звідки він прийшов [узявся?]; **wo sollen die Mittel dazu** ~? де взяти кошти на це?; **auf einen Sprung** ~ *розм.* зайти на хвилинку; 2. (von D) походити, брати свій початок (від чогось)

Hérkommen *n* -s, = звичай, традиція; **nach átem** ~ за старю традицією; **so ist es dem** ~ **nach** так вже ведеться

hérkömmlich *adj* звичайний, традиційний; ~**es Recht** *юр.* звичаєве право; **auf** ~e **Wéise**, **in** ~er **Wéise** звичайно, зазвичай, по-старому

Hérkules *m* =, -se 1. *тк. sg* міф. Геркулес; 2. *перен.* геркулес, силач, атлет

herkúlich *adj* геркулесівський; ~e **Kräfte** геркулесівська сила

Hérkunft *f* = походження

Hérkunfts|land *n* -(e)s, ..länder країна-виробник (товару); ~**wörterbuch** *n* -(e)s, ..bücher етимологічний словник

hér||laufen* *vi* (s) прибігати; **hinter j-m** ~laufen бігати за кимсь; *див. ткж.* **hérgelaufen**; ~**leiern** *vi* *розм.* монотонно [неввіразно] читати (вірші тощо); ~**leiten** *vi* (aus D) робити висновок (про щось); **Fólgerungen** ~**leiten** робити висновки

hérlleitend *adj* дедуктивний

hérmachen *розм. I* *vi*: **von j-m viel** ~ носітися з кимсь; **von éiner Sáche nicht viel** ~ не надавати особливого значення чомусь, не звертати уваги на щось; **II sich** ~ (über A) 1. братися (до чогось); 2. нападати, накидатися (на когось)

Hermaphrodit *m* -en, -en гермафродит

Hermélin 1. *n* -s, -e *зоол.* горностай; 2. *m* -s, -e горностасове хутро

Hermenéutik *f* = *літ.* герменевтика

Hermes *m* = міф. Гермес

hermétisch *adj* герметичний

hérnehmen* *vi* брати, роздобувати, діставати (звідкись); запозичати

Héroen *pl* від **Héros**

Héroík *f* = героїка

Heroín *n* -s героїн

Heroine *f* =, -n *театр.* героїня

heróisch *adj* героїчний

heroisieren *vi* прославляти, як героя; звеличувати

Heroismus *m* = героїзм, доблесть

Hérolid *m* -(e)s, -e *іст.* герольд

Héros *m* =, ..goen міф. герой

Herr *m* -n і *ridue* -en, -en 1. пан; **méine** (Dámen und) ~en! (пані й) панове! (звертання); **der nächste** ~, **bitte!** наступний, будь ласка!; **méine** ~en! *розм.* ≅ матінко (моя), от ліхо!; 2. чоловік;

ein älterer ~ літня людина, людина в літах; **für** ~en для чоловіків; 3. господар; власник; патрон; ~ **der Lage** [der Situation] **sein** бути господарем становища; ~ **seiner Sinne sein** володіти собою; ~ **seines Schicksals sein** бути господарем своєї долі; **über etw.** (A) ~ **sein** розпоряджатися чимось; **über etw.** (A), **über j-n** ~ **wéerden** оволодіти чимось, підкорити собі когось, узяти верх над кимсь; **der** ~ **und Gebieter** володар; владика; 4. *рел.* Господь, Бог; Христос; ~ **des Himmels**! Божє!; **dem** ~n **sei's geklág!** (нехай) бачить Бог!; ♦ **aus áller** ~en **Länder(n)** (i)з усіх кінців світу, з усіх усюд; **wie der** ~, **so der Knecht**; **wie der** ~(e) **so's Geschétt(e)** *присл.* ≅ який піп, така й парафія

Hérrchen *n* -s, = 1. *перев. sg* господар (собаку); 2. *розм. жарт.* молодик; франт

Hérren||abend *m* -(e)s, -e вечір у чоловічій компанії; ~**artikel** *pl* товари для чоловіків, чоловічі аксесуари; чоловічий одяг; ~**ausstatter** *m* -s, = магазин чоловічого одягу; ~**bekleidung** *f* = чоловічий одяг; ~**gesellschaft** *f* = чоловіче товариство; чоловіча компанія; ~**hemd** *n* -(e)s, -en чоловіча сорочка; ~**hose** *f* =, -n чоловічі штани

hérrrenlos *adj* нічий, що не має власника; покинутий, залишений

Hérren||manieren *pl* панські звички [манєри]; ~**mannschaft** *f* =, -en *спорт.* чоловіча команда; ~**sakko** *m* і *австр. n* -s, -s чоловічий піджак; ~**schnitt** *m* -(e)s, -e коротка стрижка (жіноча зачіска); ~**toilette** [-toa,letə] *f* =, -n чоловічий туалет; ~**unterwäsche** *f* =, ~**wäsche** *f* = чоловіча (спідня) білизна; ~**welt** *f* = чоловіки; ~**zimmer** *n* -s, = (робочий) кабінет

Hérrgott *m* -(e)s Господь Бог; ♦ **wie der** ~ **in Fránkreich leben** ≅ жити як у Христа за пазухою

Hérrgottsfrúhe *f*: **in áller** ~ **ráno**-вранці, вдосвіта; *розм.* ще й на світ не зайнялося [не благословилося]

hérrichten *vi* 1. улаштувати, готувати; накривати (на стіл); 2. доводити до ладу, упорядковувати; лагодити

Hérrichten *n* -s готування

Hérrin *f* =, -nen 1. пані; 2. господарка, хазяйка, власниця

hérrisch *adj* наказовий, владний; ~**es Wésen** панські звички [манєри]; *етв.* ~ **fórdern** владно вимагати чогось

herrjél, herrjémine! *int* *розм.* Божє мій!

hérrlich *I* *adj* чудесний, дивовижний; чудовий, прекрасний; **II adv** чудово; ~ **und in Fréuden leben** жити розкошючи [добре]

Hérrlichkeit *f* =, -en 1. *тк. sg* пишнота, пишність, велич; величність; 2. принада, спокўса; прекрасне; **die** ~en **des Lébens** радість життя

Hérrschaft *f* =, -en 1. *тк. sg* панування;

влада; **die** ~ **an sich** (A) **réiben*** захопити владу; **únter j-s** ~ **stéhen*** бути під чийось владою; ~ **über j-n háben** мати владу над кимсь; **die** ~ **fúhren** панувати; 2. *pl*: **méine** ~en! добродіі!, панове! (звертання)

hérrschaftlich *adj* чудовий, розкішний; витончений

hérrschen *vi* 1. (über A) панувати, владарювати, царювати, правити (десь); керувати (кимсь); 2. панувати; **es herrscht Stille** панує [стоїть] тиша; **es herrscht die Ánsicht, dass...** поширена думка, що...

hérrschend *adj* 1. панівний, правлячий; 2. панівний, переважний, домінуючий, поширений; **únter den** ~en **Umständen** за наявних [теперішніх] обставин

Hérrscher *m* -s, = владика, володар; повелитель

Hérrschergeschlecht *n* -(e)s, -er, **Hérrscherhaus** *n* -es, ..häuser династія

Hérrscherin *f* =, -nen володарка; государиня, господиня

Hérrschsucht *f* = жага влади, владолюбство

hérrschsüchtig *adj* владолюбний

hér||rücken *vi* (s) наближатися; сісти ближче; ~**rufen*** *vi* підкликати; ~**rühren** *vi* (von D) відбуватися (внаслідок чогось), виникати, випливати (із чогось), походити (від чогось); **das rührt von déinem Léchtsinn** **her** це наслідок твоєї легковажності; ~**sagen** *vi* розповідати, читати напам'ять (*перев. монотонно*); говорити, розповідати; **ein Gedícht** (aus dem Kopf) ~**sagen** читати [декламувати] вірші напам'ять; *етв. wie am Schnürchen* ~**sagen** *розм.* говорити [переказувати] щось без записки; ~**schaffen** *vi* діставати, доставляти (щось); приводити (когось); ~**schicken**, ~**senden*** *vi* *книжн.* надсилати; ~**setzen** *I* *vi* (по)ставити; посадити; **II** *vi*: **hinter j-m** ~**setzen** гнати за кимсь; ~**stammen** *vi* бути родом, походити; брати (свій) початок

hérstellen *vi* 1. ставити сюди; 2. створювати; виготовляти, виробляти; випускати (продукцію); (aus D) отримувати (щось із сировини тощо); **von Hand** ~ виготовляти вручну; 3. установлювати; організовувати; **fréundschaftliche Beziehungen** ~ встановити дружні стосунки; 4. відновлювати (сили тощо); **den Séelenfrieden** (wieder) ~ відновити [повернути] душевну рівновагу; **er ist noch nicht ganz wieder hérgestellt** він ще не зовсім одужав

Hérsteller *m* -s, = 1. виробник; виготовлювач; 2. *друж.* технічний редактор

Hérsteller||firma *f* =, ..men фірма-виготовлювач; ~**land** *n* -(e)s, ..länder країна-виробник; ~**werk** *n* -(e)s, -e завод-виготовлювач

Herstellung *f* = 1. виробництво, виготовлення; створення; 2. установа, організація; ~ **der Zusammenarbeit** налагодження співробітництва; 3. відужання

Herstellungsart *f* =, -en *métod* [спосіб] виготовлення; ~ **kosten** *pl* витрати виробництва; ~ **preis** *m* -es, -e *div.* **Herstellungskosten**; ~ **verfahren** *n* -s, = *div.* **Herstellungsart**

Hertz *n* =, = (скор. **Hz**) *fíz.* герц

herüber (розм. 'rüber-) *adv* чéрез; сюді, на цей бік (у напрямку до того, хто говорить); ~ **zu mir!** (усі) на цей бік, до мене!; ~ **und hinüber** туді й сюді

herüber- (розм. 'rüber-) *відокр.* указує на наближення до того, хто говорить, через щось; **herüberziehen** перетягнути до себе

herüberbringen* *vt* переносити (сюді); перевозити (сюді); ~ **führen** *vt* перевозити; доставляти; ~ **kommen*** *vi* (s) (*zu D*) переходити (до того, хто говорить); заходити (до когось); ~ **reichen** *vi* передавати (сюді); *II vi* доставати; сягати; **die Zweige des Baumes reichen bis zum Fenster herüber** гілки дерева сягають вікна

Herübersetzung *f* =, -en *переклад* (з іноземної) на рідну мову

herüber|wehen *I vi* 1. дуть (сюді) (*про вітер*); 2. (s) *доносити*, долинати (*про запах, звук тощо*); *II vi* *доносити*; **der Wind weht Blumenduft herüber** вітер доносить запах квітів; ~ **ziehen*** *I vt* перетягнути (до себе) (*тж. перен.*); *II vi* (s) *переходити*; перебиратися; переїжджати; переселятися (сюді); **er ist zu mir herübergezogen** він переїхав до мене

herum (розм. 'rum) *adv* 1. навколо, навкруги; **um etw. (A)** ~ навколо чогось; **um die Ecke** ~ за ро́гом; **im Kréise** ~ навкруги; **hier** ~ розм. *десь тут*; **um j-n** ~ **sein** *розм.* доглядати когось; **die Réihe** ~ *поспіл, підряд*; 2. *розм.* близько, майже, приблизно; **er ist um die vierzig** ~ йому близько сорока років; **es war um die Sommerferien** ~ це було незадовго до літніх канікул; 3.: ~ **sein*** (s) *розм.* 1) *минути, закінчитися*; **es sind schon viele Stunden herum** минуло вже багато часу; **die Ferien sind bald herum** канікули промайнули; 2) (*um j-n*) *бути поблизу (когось)*; бути неподалік (*від когось*); увиватися (*біля когось*)

herum- (розм. 'rum-) *відокр.* указує 1. *на круговий рух (якщо слідом іде прийменник um)*: **herumfahren** об'їжджати (кругом); 2. *на рух без певного напрямку*: **herumgehen** ходити (туді-сюді), походжати

herum|jārgern, sich (*mit D*) *розм.* (вічно) сваритися (з кимсь); ~ **balgen, sich** *розм.* битися; вовтузитися; ~ **bekommen*** *vt* *розм.* 1. *умовити*; 2.: **die Zeit**

~ **bekommen** *гаяти* [марнувати] час; ~ **bessern** *vi* (*an D*) *розм.* виправляти (*щось*), вносити правки (*у щось*); ~ **blättern** *vi* (*in D*) *перегортати* (*щось*); ~ **bringen*** *vt* *розм.* 1. (*um D*) *проносити*, проводити (*когось, щось навколо когось, чогось*); 2. *розносити*, поширювати (*плітки, чутки*); **sie brächten es weit und breiterum, dass...** *розм.* вони всюди [на увесь світ] розтрубили, шó...; 3.: **die Zeit ~bringen** *гаяти* [марнувати] час; ~ **bummeln** *vi* *розм.* тинятися, ледарювати; ~ **drehen** *I vt* вертити, крутити, повертати; перевертати (на інший бік); **den Schlüssel im Schloss ~drehen** повернути ключ у замку; **j-m das Wort [die Worte] im Mund ~drehen** спотворювати зміст чіхось слів; *II vi* (*an D*) *розм.* (безглуздо) крутити, вертити (*щось*); *III sich ~drehen* *перевертатися*; кружляти; **sich im Kréise ~drehen** *вертитися, крутитися, кружляти; перен. тж.* рухатися по (замкнутому) колу, кружляти на одному місці; ~ **drücken, sich** *розм.* 1. *вештатися, тинятися (десь)*; 2. (*um A*) *уникати (чогось неприємного)*; **du kannst dich nicht länger um eine offene Aussprache mit ihm ~drücken** ти не можеш більше уникати відвертої розмови з ним; ~ **drucksen** *vi* *розм.* баритися [зволікати] з відповіддю, не бажати висловитися; **verlegen ~drucken** знякювіло м'ятися [мулитися]; ~ **fahren*** (*um A*) *I vt* *обвозити, катати, возити (когось, щось навколо чогось)*; *II vi* (s) *розм.* 1. *об'їжджати (навколо чогось)*; роз'їжджати; **in der ganzen Welt ~fahren** об'їздити весь світ; 2.: **mit den Händen [mit den Armen] in der Luft ~fahren** жестикулювати; ~ **faulenzen** *vi* *розм.* бити байдико, байдикуювати; ~ **fliegen*** *vi* (s) 1. (*um A*) *літати (навколо чогось)*; 2. *літати (десь)*; ~ **fuchteln** *vi* *розм.* розмахувати руками, жестикулювати; ~ **führen** *I vt* 1. (*um A*) *обводити (когось навколо чогось)*; 2. *водити (когось десь)*; **j-n in der Stadt ~führen** показувати комусь місто; *II vi*: **die Straße führt um die Stadt herum** дорога ведé [проходить] навколо міста; ~ **fummeln** *vi* (*an D*) *розм.* (довго) вовтузитися (з чимось, над чимось); копирсатися (*в чомусь*); ~ **geben*** *vt* *передавати* один одному; ~ **gehen*** *vi* (s) 1. (*um A*) *ходити (навколо чогось)*, обходити (*щось*); *перен.* *уникати (когось, чогось)*; 2. *розм.* *ходити, походжати*; **im Gärten ~gehen** (s) *розгуюлювати* [походжати] садом; **tāusend Gedanken gehen mir im Kopf herum** тисячі думок снують у моїй голові; **das Gerücht geht herum** *ходить чутка*; ~ **gehen lassen*** *розпускати (чутки, плітки)*; **Fotos ~gehen lassen*** *передавати* один одному фотографії; 3. *розм.* *минути, промайнути (про час)*; ~ **gondeln** *vi* (s)

розм. *блукати світом; бурлакувати, тинятися*; ~ **hacken** *vi* (*auf D*) *розм.* 1. *рубати*; 2.: **auf j-m ~hacken** *сварити когось, нападати (із критикою) на когось*; ~ **hantieren** *vi* *розм.* *поратися, вовтузитися*; ~ **hocken** *vi* *розм.* *сидіти без роботи*; **zu Hause ~hocken** *товктися вдома*; ~ **knobeln** *vi* (*an D*) *розм.* *ламати собі голову (над чимось)*; ~ **kommandieren** *розм.* *осуд.* *I vt* *командувати (кимсь)*; *II vi* *розпоряджатися, порядкувати, роздавати накази*; ~ **kommen*** *vi* (s) 1. (*um A*) *обходити (навколо чогось)*; **um die Ecke ~kommen** *вийти з-за ро́гу*; 2. *розм.* *багато їздити [мандрувати], багато бачити*; 3. (*um A*) *розм.* *оминати (щось), уникати (чогось)*; **пiтi (від чогось)**; **wir kommen um die Tatsache nicht herum, dass...** *ми не можемо не зважати на той факт, що...;* 4. *розм.* *поширюватися (про чутки)*; **набувати розголосоу**; ~ **krabbeln** *vi* (s) *розм.* *пóззати (кругом)*, *копошитися*; ~ **krebsen** *vi* *розм.* *тужитися*; (дарéмно) старатися; вовтузитися; ~ **kritisieren** *vi*, ~ **kritteln** *vi* *розм.* *дрiб'язково критикувати; прискіпуватися (чéрез дрiбниці)*; ~ **laufen*** *vi* (s) 1. (*um A*) *обходити (навколо чогось)*; 2. *розм.* *ходити, бiгати*; **in den Geschäften ~laufen** (s) *бiгати [ходити] по магазинах*; ~ **liegen** *vi* 1. (*um A*) *отóчувати (щось), бути розташованим (навколо чогось)*; 2. *розм.* *валятися*; **lass deine Sachen nicht ~liegen** *не кiдай свої рéчi де заманéться*; ~ **lungern** *vi* *розм.* *вештатися, тинятися, байдикуювати*; ~ **plagen, sich** (*mit D*) *розм.* *мучитися, вовтузитися (з кимсь, із чимсь)*; ~ **raten***, ~ **rātseln** *vi* (*an D*) *розм.* *сушити собі голову (чимось, над чимось)*; ~ **reden** *vi* *розм.* 1. (*um A*) *багато говорити, але не сказати головнóго (про щось)*; *оминати (щось)*; **um den Kern der Dinge ~reden** *говорити, не вникāючи в суть; говорити не по сiтi (спрāви)*; **um den Brei ~reden** *розм.* *≡ ходити коло та навколо*; 2. *просторiкувати, базiкати*; ~ **reichen** *vt* *передавати* одне óдному; ~ **reisen** *vi* (s) *розм.* *мандрувати, роз'їжджати; in der ganzen Welt ~reisen* *об'їхати увесь свiт*; ~ **reißen*** *vt* *рiзко повертати (кермо, машину тощо)*; **das Steuer ~reißen** *перен.* *рiзко змiнiti полiтичний курс*; ~ **reiten*** *vi* (s) 1. *об'їхати (вéрхи)* (*um A* *навколо чогось*); 2. *розм.* *роз'їжджати [скакати] вéрхи*; 3.: **auf etw. (D) ~reiten** *розм.* *постiйно повертати́ся до тiєї сāмоi тéми [до тогó сāмого питāння]*; ~ **rennen*** *vi* (s) *розм.* 1. (*um A*) *бiгати (навколо чогось)*; 2. *бiгати (десь)*; ~ **schlagen*** *I vt* *обгортати, загортати; eine Dēcke um das Kind ~schlagen* *закўтати дитину кóвдрою*; *II sich ~schlagen* (*mit D*) *розм.* 1. *битися (з кимсь)*; 2. *битися (над чимсь)*;*

~schlendern *vi* (s) вештатися, тинятися, блукати; ~schleppen *vt* розм. тягати (щось скрізь); ~schnüffeln *vi* 1. (an D) обнюхувати (когось, щось — про собаку); 2. розм. рознюхувати, розвідувати; überall ~schnüffeln скрізь пхати свого носа; ~schreien* *vi* розм. (постійно) кричати, репетувати; лаятися; ~schubsen *vt* розм. штовхати (когось); er wird überall herumgeschubst його скрізь відфутболюють; ~schwimmen* *vi* (s) (um A) плавати (навколо когось, чогось); ~sitzen* *vi* розм. 1. (um A) сидіти (навколо когось, чогось); 2. сидіти склавши руки, байдикувати; ~sprechen*, sich пошіряться, рознести (про новини, чутки тощо); die Neuheit sprach sich gleich herum ця новина відразу стала відомою всім; ~stehen* *vi* розм. 1. (um A) стояти (навколо когось, чогось); 2. стовбичити без діла; байдикувати; 3. стояти безладно; alte Möbel ständen herum кругом громадилася старі меблі; ~stöbern *vi* (in D) розм. ритися, порпатися (у чомусь); ~streichen* *vi* (s), ~streifen *vi* (s) розм. 1. (um A) блукати, нишпорити, кружляти (навколо когось, чогось); 2. вештатися, бродити, тинятися; ~tanzen *vi* (s) 1. (um A) танцювати (навколо когось, чогось); 2. розм.: j-m auf der Nase [auf dem Kopf] ~tanzen зловживати чимось добротію; ≅ сидіти комусь на голову; ~toben *vi* (s), ~tollen *vi* (s) розм. бігати, гасати, пустувати (про дитя); ~tragen* *vt* розм. 1. розносити, розповсюджувати; Gerüchte ~tragen розпускати чутки; 2. носити із собою, носитися (тж. перен.); eine Sorge mit sich ~tragen бути стурбованим; etw. im Kopf ~tragen носитися із чимсь (з якоюсь думкою); виношувати (план тощо); ~trampeln *vi* (s) (auf D) розм. (навмисно) топтати (щось; тж. перен.); auf j-m [j-m auf dem Kopf] ~trampeln знущатися з когось; auf j-s Nerven ~trampeln шарпати нерви комусь, сотати нерви з когось; ~treiben*, sich розм. 1. вештатися, тинятися, блукати, нікати; 2. шлятися, віятися, тягтися (жити розпусно)

Herümtreiber *m* -s, = розм. 1. нероба, волоцюга; 2. гультай, розпусник

herum|treten* *vi* (s) (auf D) 1. тупцювати, перемінатися з ногою на ногу; 2. зневажати, топтати ногами, ображати (чиїсь почуття); auf j-m ~treten (s) топтати ногами когось (перен.); auf j-s Seele ~treten (s) ≅ пльовати в душу комусь; ображати до глибини душі когось; ~trödeln *vi* розм. гаятися, баритися; ~wälzen, sich валятися; крутитися, вертяться; sich rübelos im Bett ~wälzen неспокійно вертяться [метатися] в ліжку; sich im Schnee ~wälzen валятися в снігу; ~werfen* *I* *vt* 1. розкидати; mit dem Geld ~werfen сипати

грішми; 2. різко повертати; II sich ~werfen* *I* різко повернутися; 2. метатися (напр. у ліжку); ~wursteln *vi* розм. працювати абияк, халтурити; ~zanken, sich розм. (mit j-m) постійно сваритися (із кимсь); ~ziehen* *I* *vi* (s) блукати, мандрувати; II sich ~ziehen* простягатися (навколо чогось)

herunter (розм. 'runter) *adv* униз; ~ vom Baum! зляз із дерева!; ~ damit! геть (це)!; ~ sein* (s) розм. а) бути в незадовільному стані (фізичному й моральному); sie ist mit den Nerven ganz herunter нерви в неї зовсім розхитані; б) зубожіти, збанкрутувати

herunter- (розм. 'runter-) *відокр.* указує на рух зверху вниз: herunterkommen сходити, спускатися; heruntertragen зносити вниз

herunter|blicken *vi* 1. (auf A, zu D) дивитися вниз (на когось, на щось); 2. (auf j-n) дивитися зверху, дивитися зверху вниз (на когось); 3. (an D) (уважно) зиртати поглядом (когось, щось); ~brennen* *vi* (s) 1. догоряти; згоряти дощенту; 2. нещадно пекти (про сонце); ~bringen* *vt* 1. знести вниз; 2. розм. ковтати; 3. виснажувати, морити; die Krankheit hat ihn sehr heruntergebracht хвороба дуже виснажила його; j-n moralisch ~bringen розбестити [зіпсувати] когось; 4. розоряти, доводити до занепаду; ~drehen *vt* опускати (вікно автомобіля); ~drücken *vt* 1. натискати (вниз); 2. знижувати, зменшувати (ціну, зарплатню); auf ein Mindestmaß ~drücken зводити до мінімуму; ~fallen* *vi* (s) (von D) упасти, падати (з чогось); ~fliegen* *vi* (s) (von D) злітати (з чогось); ~fließen* *vi* (s) стікати; ~gehen* *vi* (s) 1. знижуватися, спадати (про ціну); mit dem Preis [mit den Förderungen] ~gehen (s) знижувати ціну [вимоги]; mit der Geschwindigkeit ~gehen (s) знижувати [зменшувати] швидкість; 2. розм. відвалитися (про пляму); зникати; сходити; іти геть

heruntergekommen *adj* розм. 1. занепалий; 2. зубожілий; 3. виснажений, ослаблений

herunter|handeln *vt* розм. збивати, знижувати (ціну); ~hängen *vi* звисати; ~hauen* (präi häute, part II gehäuen) *vt* розм. 1. ударити; j-m eine ~hauen розм. дати комусь ляпаса [потylicника]; 2. розм. швидко й недбало написати; ~helfen* *vi* розм. допомагати зійти [вийти] (з автобуса тощо); ~holen *vt* 1. доставити зверху; den Fahrstuhl ~holen викликати ліфт униз; 2. розм. збити (літак); ~klappen *vt* опустити, відкинути (сидіння тощо); ~kommen* *vi* (s) 1. (von D) сходити, спускатися (з чогось); die Treppe ~kommen спускатися сходами; 2. розм. знесилитися; 3. розм. опуститися, занепасти (мораль-

но); розоритися; ~kühlen *vt* охолоджувати (до певної температури); ~kurbeln *vt* опустити (вікно автомобіля); ~lassen* *vt* спускати, опускати; ~laufen* *vi* (s) збігати; ~leiern *vi* розм. монотонно (про)читати (промову, вірші тощо); ~machen *vt* 1. розм. знімати (шкірку з плоду тощо); 2. розм. вичитувати, докоряти (комусь); розкритикувати (щось); ~nehmen* *vt* знімати (валізу з полиці тощо); ~purzeln *vi* (s) розм. падати шкереберть; ~putzen *vt* розм. вичитувати, докоряти, (комусь); ~rasseln *vi* розм. відтарабанити, відбубоніти (скоромовкою); ~reißen* *vt* 1. зривати, стягати; 2. розм. розкритикувати; 3. розм. відбувати (термін); ~rutschen *vi* (s) розм. зсуватися вниз, зіслизати, сповзати; ~schaffen *vt* доставити (зверху); знести (вниз); ~schalten *vi* *adv*. перемикати на меншу швидкість; ~schießen* *I* *vi* стріляти зверху; II *vi* збити (пострілом); ~schießen* *II* *vi* (s) кінутися, метнутися; руйнити (вниз), швидко спуститися; ~schlagen* *vt* 1. збивати; струшувати (сніг тощо); 2. спускати, опускати (рукава тощо); ~schlucken *vt* ковтати; eine Belädigung ~schlucken розм. стерпіти [проковтнути] образу; von ihr schluckte er alles herunter розм. від неї він терпів усе; ~schrauben *vt* зменшувати (вимоги, претензії); ~schütteln *vt* струшувати; ~sehen* *vi* 1. дивитися (зверху) вниз; an j-m ~sehen озирати [окинути оком] когось із голови до п'ят; 2. (auf j-n) дивитися зверху (на когось); ~sehen *I* *vi* 1. розм. знижувати, зменшувати; стішувати; zu heruntergesetzt Preisen за зниженими цінами; 2. принижувати; II sich ~setzen опускати; ~spielen *vi* применшувати значення (чогось); ~springen* *vi* (s) зістрибувати; ~steigen* *vi* (s) спускатися; злізати вниз; ~stoßen* *vt* зіштовхувати, штовхати (вниз); ~stürzen *I* *vt* 1. спихати, скидати вниз; 2. заковтувати, ковтати; випити одним духом; II *vi* (s) упасти, обвалитися, завалитися; ~tragen* *vt* знести (вниз); ~wirtschaften *vt* розм. 1. поламати (машину тощо); 2. розорити; ~würgen *vt* розм. насілу проковтнути; давитися (чимсь); ~ziehen* *I* *vt* 1. стягувати [тягнути] вниз (тж. перен.); 2. спускати, опускати (кантур тощо); II sich ~ziehen* спускатися, вести вниз (про дорогу)

hervór *adv* назовні, вперед

hervór- *відокр.* означає рух ізсередини:

hervórtreten виступати вперед

hervór|blicken *vi* виглядати, з'являтися; ~brechen* *vi* (s) 1. вибігти; 2. перен. вириватися; прориватися; der Protést brach aus ihm hervór він гаряче запропестував; 3. виникати, раптово з'являтися; virstupáti; Tränen bráchen aus

ihren Augen hervór з її очей потеклі сльози; aus den Wólken bring die Sónne hervór із-за хмар виірнуло сонце; ~bringen* *vi* 1. витягнути, дістати; 2. створювати, породжувати; der Baum bringt Früchte hervór дерево дає плоди [плодоносить]; 3. вимовляти; keinen Laut ~bringen не зронити ні звуку; ~dringen* *vi* (s) 1. виступати назовні; пробиватися (крізь щось); доноситися, долипати (про звуки); ~gehen* *vi* (s) 1. походити; виходити; als Sieger ~gehen виходити переможцем, здобувати перемогу; 2. (aus D) випливати (з чогось); daráus geht hervór... із цього випливає...; ~gucken *vi* 1. див. hervórblicken; 2. видітисся, виглядати (з-під чогось); ~heben* *vi* виділяти щось жирним шрифтом

Hervórhebung *f* =, -en 1. виділення, підкреслювання; 2. друк. шрифтове виділення

hervór|holen *vi* діставати (з-під чогось, із чогось); виймати; ~kehren *vi* вивертати назовні; die StácheIn ~kehren іжитися (тж. перен.); ~keimen *vi* (s) проростати; ~kommen* *vi* (s) проявлятися, виступати назовні; прорізуватися (про зуби); з'являтися (про сходи, наростки); виходити, прозірати (про сонце); ~kramen *vi* розм. викопувати, розкопувати; видобувати [витягувати] на світ Божий; álte ErinneIngen ~kramen згадувати даліке минуле; ~leuchten *vi* 1. сяяти; 2. ставати ясним, виявлятися; ~locken виманювати; damit kannst du [kann man] keinen Hund hinter dem Ofen ~locken розм. цим нікого не принадиш [не спокуйсиш]; ~quellen* *vi* (s) витікати, бити ключем; das Haar quoll únter der Mútze hervór волосся вибилося з-під шапки; ~ragen *vi* 1. височіти, підноситися; випинатися, видаватися; 2. (unter, neben D) виділятися, вирізнятися

hervórragend *adj* видатний, визначний, винятковий; éine ~e Begábung винятковий хист [талánt]

hervór|rufen* *vi* викликати, зумовлювати, спричинювати (щось); ~springen* *vi* (s) 1. вистрибувати, виплигувати; 2. виступати, випинатися, видаватися; ~sprudeln I *vi* 1. бити (про воду, джерело); 2. перен. розм. сипатися, літисся (про слова, дотени); II *vi* розм. сипати (піданнями, коментентами); торохтіти; ~stechen* *vi* виступати, випинатися; впадати у вічі

hervórstechend *adj* прикметний, знаменний; який впадає у вічі; ein ~es Mérkmal яскраво виражена ознака

hervór|stehen* *vi* виступати, випинатися, видаватися; ~stoßen* *vi* 1. виштовхувати; 2. вигукувати, викрикувати; ~treten* *vi* (s) 1. виступати вперед; ви-

пинатися (вперед); 2. з'являтися (про сонце, місяць); 3. вирізнятися, виділятися, привертати до себе увагу; in der Mathematik ~treten відзначитися своїми успіхами в математиці (про учня); 4. виступати (із чимсь, у якості когось); mit éinem Román ~treten опублікувати роман (про автора); 5. виступати, висуватися; als Journalist ~treten висунутися [відзначитися] як журналіст; ~tun*, sich 1. виділятися; привертати до себе увагу; відзначитися; sich im Kampf ~tun відзначитися в бою; 2. осуд. висуватися; прагнути вирізнитися; sich mit etw. (D) ~tun демонструвати [виставляти напоказ] щось (перен.); ~ziehen* *vi* витягувати, виймати

hérwärts *adv* розм. (у напрямку) сюди

Hérweg *m* -(e)s шлях, дорога (сюди); auf dem ~ на шляху [дорогою] сюди

Herz *n* -ens, -en 1. серце; ein kránkes ~ хворе серце; ein ~ verpflánzen мед. робити пересадку серця; er hat es mit dem ~en (zu tun) розм. він страждає на хворобу серця; він сердечник; 2. карт. чирва; 3. перен. серце, серцевина, центр; im ~en Európas у (самому) серці Європи; 4. серце, душа; ♠ léicht-ens з легким серцем, залюбки; schwéren [blütenden] ~ens з тяжким серцем, з болем у серці; beklómmenen ~ens 1) із завмиранням серця (занаючи тривоги, страху); 2) з тяжким (від передчуття) серцем; das ~ blútet ihm у нього серце кров'ю обливається; das ~ hüpf[t] [schlägt höher] vor Fréude серце тріпоче від радіощ; das ~ krampft sich im Léib(e) zusámmen серце стискається (від горя); das ~ ging ihm auf йому стало легко на серці; das ~ ist ihm in die Hósen gefállen [gerútscht] розм. жарт. у нього (аж) душа в п'яти сховалася; seinem ~en éinen Stoß gében* набратися духу, зв'язитися (на якусь рішення); sich (D) ein ~ fásen насмілитися, наважитися; sein ~ an j-n, an etw. (A) hängen прихилитися серцем до когось, до чогось; j-m das ~ áusschütten відкрити своє серце [вилити душу, зверитися] комусь; sich (D) das ~ erléichtend dáti вихід своїм почуттям; j-m das ~ schwérmachen прикро вразити [засмутити] когось; das ~ in die Hand [in béide Hándel] néhmen* набратися духу, опанувати себе; sich (D) das ~ aus dem Léibe réden з усієї сили намагатися переконати [умовити] когось; er hat [trágt] das ~ auf der Zúnge \cong у нього що на думці, те й на язичі; das liegt ihm am ~en він берє це близько до серця; j-m etw. ans ~ légen (наполéгливо) рекомендувати комусь щось; наказувати [нав'язувати] комусь щось; an gebróchenem ~en stérben*(s) умерти від горя; не пережити горя [втраїти]; das hat

mir ans ~ gegriffen це взяло менє за живе [розчулило менє]; etw. auf dem ~en háben розм. не наважуватися висловити щось (прохання, бажання тощо); was hast du auf dem ~en? що в тебе на душі?, що тебе гнітить?; es ist mir ans dem ~en gespróchen це щлком збігається з моїми думками [почуттями]; sich (D) etw., j-n aus dem ~en réißen* вірвати щось, когось зі свого серця; j-m ins ~ séhen* зазірнути комусь у душу; j-n ins ~ schließen* прихилитися серцем до когось; das traf ihn ins ~, das gab ihm éinen Stich ins ~ це боляче вразило його [допекло йому]; nur mit háf bem ~en bei der Arbeit sein займатися справою без особливого бажання; es ist ein Mensch so recht nach méinem ~en ця людина мені до душі; er bráchte es nicht úbers ~, das zu tun він не міг змусити себе зробити це; він не зв'язувався на це; ein ~ und éine Séele sein жити як одна душа [у добрій злагоді]; wes das ~ voll ist, des geht der Mund úber присл. \cong що комусь болить, той про те говорить [гомонить]

hérzählen *vi* перераховувати

Hérz|anfall *m* -(e)s, ..fálle серцевий напад; ~ass *n* -es, -e чирвовий туз; ~asthma *n* -s мед. серцева астма

hérzaubern *vi* 1. викликати за допомогою чар; причаровувати; 2. розм. влаштувати; дістати; роздобути hérzbeKlemmend *adj* щемкий, щемливий, тривожний

Hérz|beklemmung *f* =, -en тривога [гнітючий сум] на серці; ~beutel *m* -s, = anat. навколосерцева сума, перикард

Hérzbeutel|entzündung *f* = мед. перикардит, запалення навколосерцевої сумки

hérzbeWegend *adj* зворушливий; etw. in ~er Wéise schildern зворушливо розповідати [описувати] щось

Hérz|blatt *n* -(e)s, ..bláttel 1. молоде листя; 2. тк. sg нестл. любий; серденко hérzbrechend *adj* несамовитий

Hérzbube *m* -n, -n карт. чирвовий валєт Hérzchen *n* -s, = розм. серденко; mein ~! душенько!, серденко моє!

Hérz|chirurg *m* -en, -en кардіохірург; ~chirurgie *f* = кардіохірургія, хірургія серця; ~dame *f* =, -n карт. чирвова дама

hér|zeigen *vi* показувати (перепустку тощо); пред'являти

Hérzeleid *n* -(e)s висок. душевні мукі; скорбота, горе

hérzen I *vi* пєстити, пригортати до серця; II sich ~ пєститися, милуватися

Hérzens|angelegenheit *f* =, -en 1. тк. sg крєвна справа; 2. pl сердєчні [любóвні] справи; ~angst *f* =, ..ängste сильний страх; збентєження, тривога; in séiner ~angst nicht aus noch ein

wissen* бути в повноцінній сум'ятті від страху; **~bildung** *f* = душевна чуйність, тактовність; **es fehlt ihm an ~bildung** він нетактовний; **~brecher** *m* -s, = *розм.*, **~ergüsse** *pl* *часто ірон.* сердечні звірвання; **~freude** *f* =, -п величезна радість; **~freund** *m* -(e)s, -e сердечний [ширий] друг
hérensgerm(e) *adv* з усім серцем, з усією душею, дуже
Hérensgrund *m*: **aus (tiefstem)** ~ від усього серця, від усієї душі; усім серцем, усією душею
hérens gut *adj* добрий, (добро)сердечний; ширий
Hérens|kind *n* -(e)s, -er улюбленець; **~lust** *f* *розм.*: **nach ~lust** уволію, усмак, скільки душ забажє, доскочу; **sich nach ~lust áustoben** доскочу подуріти; **~sache** *f* = крєвна справа; **~wunsch** *m* -es ширє бажання [праннення]
hérs|erfrischend *adj* який тішить серце [душу]; **~ergreifend** *adj* зворушливий; **~erquickend** *adj* який тішить думку; підбадьорливий; **~erschütternd** *adj* приголомшливий, разючий
Hérsfehler *m* -s, = порок [вада] серця
hérsförmig *adj* серцеподібний, у фөрмі серця
Hérs|frequenz *f* =, -en частота серцевих скорочень (за хвилину); **~egend** *f* = ділянка серця; **~gespann** *n* -(e)s, -e *бот.* собача кропива
hérs|gewinnend *adj* приваблює, симпатичний; задушевний, ширий
Hérsgrube *f*: **in der** ~ під грудьми, під серцем
hérs|haft *adj* міцний, сильний; ґрунто́вний; **éinen ~en Kuß gében*** міцно пощувати; **ein ~er Schluck** великий ковток; **étwas Hérshaftes éssen*** сито (по)поїсти
hérs|ziehen* *I* *vt* 1. *розм.* підтягувати (до себе); 2. тягнути; притягувати; пригортати; *II* *vi* (s) 1. (п)оселитися, вселитися; переїжджати; 2. наближатися, підходити; 3. (s, h) (*über A*) *розм.* (роз)критикувати (*когось*), погано відгукуватися (*про когось*), глузувати (*з когось*); накидатися (*на когось, на щось*)
hérs|zig *adj* мильний, приємний, сла́вний
Hérs|zinfarkt *m* -es, -e *мед.* інфар́кт міокарда
Hérs|insuffizienz *f* = *мед.* серцева недостатність; **~klappe** *f* =, -п *анат.* серцевий клапан; **~klopfen** *n* -s серцебиття; **~knacks** *m* -es *розм.* порок серця
hérs|krank *adj* який страждає на хворобу серця, хворий на серце
Hérs|kranke *sub m, f* людина із хворим серцем; **~krankheit** *f* =, -en хвороба серця
Hérs|Kreislauferkrankung *f* =, -en серцево-судинне захворювання
Hérs|leiden *n* -s, = *див.* Hérs|krankheit
hérs|lich *I* *adj* сердечний, ширий, заду-

шевний; **~(st)en Glückwunsch!** (мої) сердечні вітання!; *II* *adv* 1. сердечно; **~lachen** сміятися від душі; 2. *розм.* дуже, надзвичайно; **~gern** охоче, з величезним задоволенням; **~wenig** дуже мало; **~schlecht** дуже погано, препаку́дно
Hérs|lichkeit *f* = сердечність, ширість, задушевність
hérs|los *adj* безсердечний, бездушний, байдужий, холодний
Hérs|losigkeit *f* = безсердечність, бездушність, байдужість, холодність
Hérs|massage [-зə] *f* =, -п масаж серця; **~mittel** *n* -s, = *розм.* серцевий засіб (*ліку*); **~muskel** *m* -s, -п *анат.* серцевий м'яз, міокард
Hérs|muskel|entzündung *f* =, -en *мед.* міокардит
Hérs|zog *m* -(e)s, -e *i* ..zöge гєрцог; **~in** *f* =, -пен герцоґіня
hérs|zoglich *adj* гєрцогський
Hérs|zogtum *n* -s, ..tümer гєрцогство
Hérs|schlag *m* -(e)s, ..schläge 1. серцебиття; пульс; **der ~schlag setzt aus** серце зупиняється; 2. *тк. sg* параліч серця; **~schmerzen** *pl* біль у ділянці серця; **~schrittmacher** *m* -s, = кардіостимулятор; **~stillstand** *m* -(e)s зупинка серця; **~störungen** *pl* порушення серцевої діяльності; **~stück** *n* -(e)s, -e серце, серцевина, центр; **~töne** *pl* *мед.* серцевий тон; **~transplantation** *f* =, -en *мед.* пересадка [трансплантація] серця
hérs|zu *adv* сюди, в цей бік
hérs|zukommen* *vi* (s) приходить, підходити, з'являтися
Hérs|- und Kréislauferkrankungen *pl* серцево-судинні захворювання
Hérs|verpflanzung *f* =, -en *мед.* пересадка [трансплантація] серця; **~versagen** *n* -s серцева недостатність
hérs|wirksam *adj* що зміцнює серце; **~zerreißend** *adj* несамовітний
Hérs|täre *f* =, -п *ісм.* гетєра
heterogén *adj* неоднорідний, гетерогенний
heterosexuell *adj* *мед.* гетеросексуальний
Hérs|tze *f* = 1. цькування; 2. метушня, гартячка, поспіх
hérs|tzen *I* *vt* 1. цькувати (*звіра*); 2. (*auf A*) нацькувати (*на когось*); 3. підганяти, квипити (*когось*); *II* *vi* 1. (s) бігти, мчати(ся), поспішати; 2. метушитися, нервувати; 3. (*gegen A*) *перен.* цькувати (*когось*), вєсти ворожу кампанію (*проти когось*); *III* *sich* ~ метушитися, поспішати, нервуватися
Hérs|tzer *m* -s, = підбурювач
Hérs|tzeréi *f* = 1. метушня, поспіх; 2. *розм.* цькування; нацькування; підбурювання
hérs|tzerisch *adj* підбурливий
Hérs|thund *m* -(e)s, -e гончий пес; хорт; **Méute von ~hunden** зґрєя (мисливських) собак; **~jagd** *f* =, -en 1. цькуван-

ня; 2. поспіх, гонїтва; **~tempo** *n* -s *розм.* шалений темп
Heu *n* -(e)s 1. сіно; **~máchen** косити сіно; 2. *жарг.* трáвка, зілля (*про гашиш, марихуану*); **♦ er hat Geld wie ~** *розм.* ≅ у нього грошей і кўри не клюють; **sein ~ im tröcknen [im Tröcknen] háben** *розм.* заробити чималі гроші
Héuboden *m* -s, ..böden сіновál
Heuchelí *f* =, -en лицемірність, удаваність
héucheln *I* *vi* лицемірити, лукавити; *II* *vi* прикидатися, (лицемірно) вдавати; **Unschuld** ~ вдавати із себе невинного; **Fréude** ~ вдавати радість; **Réue** ~ вдавано розкаюватися
Héuchler *m* -s, =, **~in** *f* =, -пен лицемір, ..ка, удавальник, ..ниця; підступна людина; ханжа
héuchlerisch *adj* лицемірний, удаваний; підступний, хитрий
héuer *adv* *швейц., австр.* цього року, нині
Héuer *f* =, -п *мор.* 1. наймання (суднової) команди; 2. заробітна плата матросів
héuern *vt* *мор.* вербувати, наймати (*матросів, суднову команду*)
Héuiernte *f* =, -п сінокіс, косовиця
Héu|fieber *n* -s сінна лихоманка; **~haufen** *m* -s, = копїця сіна; **~hüpfen** *pl* зоол. саранові
héulen *vi* 1. віти, завивати; 2. *розм.* завивати, віти, скиглити, ревіти, ридати, голосити
Héulen *n* -s 1. виття, ревіння; 2. *розм.* голосіння, плач, ридання; **das ist zum ~!** *розм.* хоч вовком вий!
Héuler *m* -s, = *мор.* ревін, сирєна
Héu|jule *f* =, -п, **~liese** *f* =, -п *розм.* плакса, рева; **~meier** *m* -s, =, **~peter** *m* -s, = *розм.* плаксий, скиглий
Héu|macher *m* -s, = косар; **~ochs** *m* -en, -e, **~ochse** *m* -n, -п *лайл.* дурень, осєл, йлоп; **~pferd** *n* -(e)s, -e *розм.* швіркун
héureka! *інт* єврика!
héurig *adj* *австр.* цього року
Héurige *sub m* *австр.* молодє вино
heuristisch *adj* євристи́чний
Héuschrecke *f* =, -п сарана
héute *adv* сьогодні; **~früh**, **~Mörgen** сьогодні вранці; **~Mittag** сьогодні опівдні; **~vormittag** [nächmittag] сьогодні до полудня [пополудні], сьогодні у першій [в другій] половині дня; **~Ábend** сьогодні увєчєри; **~Nacht** сьогодні вночі; **von ~ an**, **ab ~**, **seit ~** із сьогоднішнього дня, відсьогодні; **bis ~** дотепєр; по цей день; **~ vor acht Tágen** тїждєнь тому; **~ über acht Táge**, **~in acht Tágen**, **~ über éine Wöche**, **~ in éiner Wöche** чєрез [за] тїждєнь; **~ in vierzehn Tágen** чєрез [за] два тїждні; **auf ~ ist éine Sitzung ángesetzt** на сьогоднішній день призначєно засідання; **für ~** на сьогодні, на сьогоднішній день; на даний час; **für ~ genügl, so viel für ~!** на сьогодні досить!; **~ óder mór-**

gen не сьгодні-завтра, найближчим часом; **weder** ~ **noch morgen** не так швидко; **lieber** ~ **als morgen** чим швидше [раніше], тим краще; **von** ~ **auf morgen** 1) із дня на день; не сьгодні-завтра; 2) раптово, зненацька; в одну мить; **das kann man nicht von** ~ **auf morgen machen** це не можна зробити відразу; **die Zeitung von** ~ сьгоднішня газета; **die Jugend von** ~ сучасна молодь; ♦ **~ mir, morgen dir** ≅ кожному свої черга; **~ rot, morgen tot** *прик.* ≅ сьгодні пан, а завтра пропав; **was du** ~ **kannst besorgen, das verschiebe nicht auf morgen** *присл.* не відкладай на завтра те, що можна зробити сьгодні

heutig *adj* 1. сьгоднішній; **mit dem** ~ **en Tag** на сьгодні, на сьгоднішній день; **bis auf den** ~ **en Tag** до сьгодні; 2. сучасний, теперішній, нинішній; **die** ~ **Zeit** сьгодо́дня

heutzutage *adv* сьгодні, нині, у наші дні, у наш час

hexadaktyl *adj* шестипалій

Hexaeder *n* -s, = *мат.* гексадр, шестигранник

Hexagramm *n* -(e)s, -e шестикутна зірка; гексаграма

Hexán *n* -s *xim.* гексан

Héxe *f* =, -n відьма, чаклунка, чарівниця; **kleine** ~ *розм.* хитрунка, пустунка

hexen *I* *vi* творити дива; чаклувати; **ich kann doch nicht** ~ *розм.* я ж не чарівник [не фокусник] (*тобто не можу зробити так швидко*); ♦ **alles geht wie gehéxt** *розм.* все робиться немов (якими) чарами [як у казці]; **II** *vi* наклика́ти (*лихо на когось тощо*)

Héxen||jagd *f* =, -en *iron.* «полювання на відьом»; **~kessel** *m* -s, = *перен.* справжнє пекло; **~kunst** *f* =, ..künste *див.* **Hexerei**; **~meister** *m* -s, = чаклун, чарівник, маг; **~sabbat** *m* -(e)s, -e *миф.* шабаш відьом

Hexerei *f* =, -en чари, чаклунство, магія; *перен.* тж. спритність рук, хитрість; **Geschwindigkeit ist keine** ~ *розм.* спритність рук — от і вся хитрість; **das ist keine** ~ *розм.* це справа не хитра, не велика премудрість

hieb *prät* *vid* **háuen**

Hieb *m* -(e)s, -e 1. удар; **~e versetzen** [áusteilen] завдавати ударів; **~e bekommen*** [beziehén]* давати прочухана; **éinen** ~ **auffangen*** [parieren] відбивати удар; **der** ~ **sitzt** удар влучив у шль; **der** ~ **ging fehl** удар прийшовся мимо; 2. *перен.* (злий) нятяк, випад; **der** ~ **geht auf mich** ≅ це камінець у мій горід; 3. *ліс.* вирубування; 4. зарубка; ♦ **er hat éinen** ~ *розм.* йому клепки в голові бракує; **auf éinen** ~ одним махом; **vraz; wie von éinem** ~ **getroffen** як гро́мом прибитий

hieb- und stichfest *adj* невразливий; неспростовний; **~e Beweise** неспростовні докази; **das ist** ~ ≅ тут ко́мар но́-

са не підто́чить

hielt *prät* *vid* **háuten**

hier *adv* тут; ~ **bleiben*** (s) залишатися тут; ~ **lassen*** залишати тут; **von** ~ **an** 1) звідси; 2) відтепер, віднині; ~ **und dort, ~ und da** 1) там і сям, тут і там; 2) де-не-де; 3) інколи, час від часу; від нагоди до нагоди; ~ **und jetzt, ~ und heute** зараз, негайно

hierán *adv* 1. тут, на цьому місці; 2. сюди; 3.: ~ **kann man erkennen, dass...** із цього можна зробити висновок, що...

Hierarchie *f* =, ..chi|en ієрархія

hierárchisch *adj* ієрархічний

hier||áuf *adv* 1. на це; на цьому; 2. після цього; **~ótím; ~áus** *adv* звідси, із цього

hierbei *adv* тут; ~ **ist zu bemerken** тут варто зауважити

hier||drin *adv* тут усередині; **~durch** *adv* через це; таким чином; **~éin** *adv* сюди (всередину); **~für** *adv* за це, на це, для цього; **~gegen** *adv* 1. проти цього; 2. навпаки; наперекір цьому; **~hér** *adv* сюди; **das gehört nicht** ~ **hér** це не стосується цього; **bis** ~ **hér** доти, до цього місця

hierhér||bitten* *vi* просити (*когось*) прийти [зайти] (сюди); **~bringen*** *vi* принести, привозити (сюди); **~kommen*** *vi* (s) приходити; приїжджати (сюди); **~legen** *vi* (по)класти (сюди); **~locken** *vi* принаджувати, заманювати (сюди); **~nehmen*** *vi* брати (сюди); **~schauen** *vi* дивитися (сюди); **~schicken** *vi* надсилати (сюди); **~setzen** *I* *vi* (по)ставити, класти, садити (сюди); **II** **~sich** ~ **setzen** сидати (сюди); **~stellen** *vi* (по)ставити (сюди)

hierhin *div.* **hierhér**

hierin *adv* 1. у цьому (місці), тут (усередині); 2.: ~ **besteht der Vorteil** у цьому й полягає перевага

hier||mit *adv* цим, даним; ~ **mit bestätigen wir den Empfang...** цим підтверджуємо отримання...; **es wird** ~ **mit angeordnet, dass...** цим рекомендується...; **~nach** *adv* 1. після цього; 2. відповідно до цього; **~nach zu urteilen** судячи із цього, з огляду на це

Hieroglyphe *f* =, -n 1. ієрогліф; 2. *pl* *розм.* каракулі, кривулі

Hiersein *n* -s *книжн.* присутність, перебування (тут)

hier||über *adv* 1. над цим; 2. про це; **~úm** *adv* навколо (цього місця); **~únter** *adv* під цим, під це; **~vón** *adv* 1. від [із] цього; 2. про це; **~zú** *adv* до цього [того], для цього [того], до того ж

hierzulande, hier zu Lande *adv* у цій [у нашій] країні; тут, у нас

hiesig *adj* тутешній, місцевий

Hiesige *sub* *m, f* тутешній мешканець, тутешня мешканка, тутешній урідженець, тутешня урідженка

hiess *prät* *vid* **héissen**

hi-fi, Hi-Fi [ˈhæfi] (*скор.* *vid* **High Fidelity**) 1. *рад.* висока то́нність

відтворення; 2. високоякісна акустична система

Hi-Fi-Anlage [ˈhæfi-] *f* =, -n *див.* **Hi-Fi** 2.

high [ˈhæ] *adj* *жарг.* задурманений наркотиками; одурілий (*тж. перен.*)

Highsociety, High Society [hæssəˈsəʊəti] *f* = вищий світ, добірне товариство

hihil, hihihil *int* xi-xi!

Hijacker [ˈhædʒəkɛʃ] *m* -s, = викрадач літаків, повітряний пірат

Hilfe *f* =, -n 1. допомога, підтримка; сприяння; **~!** допоможіть!; **gegenseitige** ~ взаємодопомога; **moráliche** ~ моральна підтримка; **mit** ~ **von j-m, von etw.** (*D*) за допомогою [за сприяння] когось, чогось; **j-m** ~ **erweisen*** *офиц.* сприяти [надавати допомогу] комусь; **um** ~ **rúfen*** [**schreien***] волати про допомогу; кликати на допомогу; **~bringen*** [léisten] допомагати; **j-s Gedächtnis zu** ~ **kómmen*** нагадувати комусь (про) щось; **j-n, etw. zu** ~ **néhmen*** вдатися до чийсь допомоги [до допомоги когось]; **hier** *tut* ~ *not* тут слід допомогти; ~ **súchend** який шукає допомоги; 2. допомога (*матеріальна підтримка*); 3. *спорт.* страховка; **j-m** ~ **(n) gében*** [léisten] страхувати когось

Hilfeleistung *f* =, -en подання допомоги; **gegenseitige** ~ взаємодопомога; **die erste** ~ *мед.* подання першої допомоги; **kleine** ~ *en* дрібні послуги

Hilfe||ruf *m* -(e)s, -e, ~ **schrei** *m* -(e)s, -e крик про допомогу; **~stellung** *f* = *спорт.* страховка; **j-m** ~ **stellung léisten** страхувати когось (*тж. перен.*)

hilflos *adj* безпомічний, безпорадний

Hilflosigkeit *f* = безпомічність, безпорадність

hilfreich *adj* готовий допомогти; **j-m éine** ~ **e Hand bieten*** прийти комусь на допомогу

Hilfs||aktion *f* =, -en організація [подання] допомоги; **~angebot** *n* -(e)s, -e пропозиція допомоги (*für A* комусь); **~arbeiter** *m* -s, = підсобний робітник

hilfs||bedürftig *adj* який потребує допомоги; **~bereit** *adj* готовий допомогти (*gegenüber D* комусь)

Hilfs||bereitschaft *f* = готовність допомогти; **~gelder** *pl* грошова допомога, субсидія; **~kraft** *f* =, ..kräfte підсобний робітник; підсобник, підсобниця; помічник; помічниця; **~maßnahme** *f* =, -n захід із подання допомоги; **~mittel** *n* -s, = 1. допоміжний засіб; підмога; **téchnische** ~ **mittel** *pl* *збирн.* техніка; 2. посібник, довідник; **ein** ~ **mittel für den Unterricht** підручник; 3. грошова допомога; **finanzielle** ~ **mittel** додаткові кошти; **~personal** *n* -s, -e допоміжний персонал; **medizinisches** ~ **personal** медичний медичний персонал; **~quelle** *f* =, -n *перев.* *pl* додаткові ресурси; **natürliche** ~ **quellen** природні ресурси; **~schule** *f* =, -n школа для розумово

відсталіх дітей; ~stelle f =, -n пункт медичної допомоги, медпункт; ~verb [-verp] n -(e)s, -en допоміжне дієслово **hilft präś vid hëlfe**

Himbeere f =, -n 1. бот. малина; 2. ягода малини; pl збірн. малина

himbeerfarbig adj малиновий (про колір)

Himbeer|saft m -(e)s малиновий сік; ~schlag m -(e)s, ..schläge малинник; ~strauch m -(e)s, ..sträucher div. **Himbeere** 1

Himmel m -s, = 1. тк. sg небо; небосхил; die Bläue des ~s небесна блакить; in den ~ ragen підноситися до неба [вгору]; unter freiem ~ просто неба; 2. рел. небо, небеса; ♦ zwischen ~ und Erde schweben витати між небом і землею; das kam wie ein [der] Blitz aus heltem ~ розм. це було наче грим з ясного неба; wie vom ~ gefallen хтозна звідки взявся; er ist wie vom ~ gefallen він наче з неба впав; (das) weiß der ~! розм. Бог його знає!; um ~s willen! розм. заради Бога!, заради всього святого!; (ach) du lieber ~! розм. Боже мій!, сили небесні!; aus allen ~n fallen* [stürzen, gerissen werden] прикро розчаруватися; j-n in den ~ heben* розм. підносити когось до небес; im sieb(en)ten ~ sein розм. почуватися на сьомому небі, бути в захваті; ~ und Hölle in Bewegung setzen вжити всіх заходів

himmellangst adj розм.: mir würde ~ я страшенно злякався

himmelblau adj небесно-блакитний, лазурний

Himmelblau n -(e)s лазур, блакить (неба)

Himmel|donnerwetter! int розм. чорт забирай!; ~ noch máll що за чорт!

Himmelfahrt f рел.: ~ Christi Вознесіння (Господне); Mariä ~ Успіння (Пресвятої Богородиці)

himmelhoch I adj висотою до неба; II adv в значенні підсилювальної частки надзвичайно, до неможливого

Himmelreich n -(e)s рел. Царство Небесне; перен. рай; des Menschen Wille ist sein ~ присл. ≅ вільному воля, спасенному рай; охота гірша від неволі

Himmels|bahn f =, -en астр. небесний шлях; ~blau n -(e)s, ~bläue f = небесна блакить

Himmelschlüssel m -s, = бот. первоцвіт **himmelschreiend** adj кричущий, разючий, обурливий; жажливий

Himmels|gewölbe n -s поет. небосхил, небесний купол; ~karte f =, -n карта зоряного неба; ~königin f = рел. Царяця Небесна, Богоматір; ~körper m -s, = астр. небесне тіло; ~richtung f =, -en геогр. сторона світу; ~wagen m -s поет. Велика Ведмедиця, Великий Віз; ~ziege f =, -n зоол. бекас

himmelweit adj розм. дуже далекій; колосальний; ein ~er Unterschied величезна різниця; ~ verschieden [entfernt]

відрізнитися як небо від землі **himmlisch** adj 1. небесний; die ~e Bläue небесна блакить; 2. рел., поет. небесний, райський; ~es Reich Царство Небесне; 3. перен. чарівний, чудовий, дивовижний; божественний; ~e Schönheit божественна краса; ~e Geduld розм. янгольське терпіння

hin adv 1. при позначенні місця туди, у напрямку до; геть; geh ~! іди туди; bis zur Mauer ~ до стіни; nach dieser Seite ~ у цьому напрямку; nach außen ~ 1) назовні; 2) зовні, зовнішньо; nach außen ~ wirkte er ganz ruhig зовні він має спокійний вигляд; nach oben ~ догорі, вгору; über das ganze Land ~ verstreut розкиданий по всій країні; ~ und zurück туди й назад, в обидва кінці; er weiß nicht ~ noch her перен. він зайшов [потрапив] у безвихідь; 2. при позначенні часу: durch viele Jahre ~ протягом багатьох років; die ganze Nacht ~ цілу ніч; ~ und wieder інколи; so etwas kommt ~ und wieder vor такé коли-не-коли та й трапляється; 3.: auf j-s Rat ~ за чиєюсь порадюю; auf Ihre Bitte ~ ... у відповідь на Ваше прохання; на Ваше прохання (в офіційному листі); auf die Gefahr ~ ризикуючи чимсь; під страхом чогось; auf einen Verdacht ~ за підозрою; 4.: er ging so vor sich ~ він ішов своєю дорогою; sie weinte still vor sich ~ вона тихо плакала; ♦ ~ sein розм. 1) пропасті, загинути, вмёрти; зіпсуватися; загубитися, зникнути; alles ist ~ sein все пропало, всьому кінець; er ist ~ sein він загинув, він помёр; 2) піти, поїхати; sie ist gerade ~ sein вона щойно пішла туди; 3) bis zu diesem Tag dürfte es noch länge ~ sein цей день настане, очевидно, не скоро; ganz ~ sein розм. 1) бути зовсім виснаженим, смертельно втомитися; 2) бути в цілковитому захваті; das ist ~ wie her розм. все одно; хоч так, хоч сяк; ~ oder her... розм. більше чи менше; більш менш

hin- відокр. означає напрямок руху від того, хто говорить: **hinfahren** поїхати туди

Hin n ein ewiges ~ und Her безперервний рух, біганяна, метушнеча; das endlose ~ und Her нескінченні розмови [переговори] про щось; nach längerem ~ und Her після тривалих розмов [суперечок, вагань]

hináb adv вниз (у напрямку від того, хто говорить); den Fluss [die Straße] ~ вниз річкою [вулицею]

hináb- відокр. означає рух униз у напрямку від того, хто говорить: **hinábsteigen** спускатися

hináb|führen vt весті вниз (про дорогу, сходи тощо); ~sehen* vi 1. дивитися вниз (з висоти); 2. (auf A) дивитися зверхньо (на когось, на щось); ~steigen* vi (s) спускатися, сходити;

злазити (униз); ~stürzen I vi (s) (стрімко) падати; II sich ~stürzen кинути (з висоти)

hinán adv угору, догорі; den Berg ~ на гору

hinarbeiten vi (auf A) прагнути (чогось, до чогось), досягати (чогось); осуд. домагатися (чогось); auf ein Ziel ~ прагнути до мети, домагатися свого; auf das Exámen ~ посилено готуватися до іспиту

hináuf (розм. 'rauf) adv вгору, догорі, вверх; von unten ~ знизу догорі; den Fluss ~ вгору річкою, проті течії

hináuf- відокр. означає рух угору в напрямку від того, хто говорить: **hináufgehen** підніматися

hináuf|arbeiten, sich 1. із зусиллям підніматися вгору; дёртсися; 2. перен. пробиватися власними силами; ~bringen* vt (від)нести нагору; ~fahren* I vi (s) підніматися (ліфтом, ескалатором); II vt везти вгору; ~führen vt 1. весті [проводжати] вгору; 2. косм. виводити на орбіту; ~gehen* vi (s) 1. здійснюватися, підніматися; 2. весті вгору (про дорогу); 3. розм. підніматися, збільшуватися, зростати (про ціни, температуру тощо); 4. (mit D) розм. піднімати; збільшувати, нарощувати (темпу тощо); ~helfen* vi допомогти піднятися (сходами тощо); ~klettern vi (s) 1. піднімати; es ist, um die Wände hináufzuklettern! розм. можна з глуду з'їхати!; 2. розм. підвищуватися, зростати (про ціни тощо); ~kommen* vi (s) 1. підніматися вгору, видиратися (нагору); 2. просуватися службовими сходами; ~reichen vi 1. подавати (нагору), піднімати; 2. доставати (доверху); дотягуватися (доверху); ~schneilen vi (s) різко зростати (про ціни тощо); ~schrauben vt підвищувати, роздувати (ціни); ~schwingen*, sich здійснюватися, злітати, підноситися (вгору); вискакувати (на коня); ~sehen* vi дивитися вгору; zu j-m ~sehen звесті очі на когось; ~steigen* vi (s) сходити, підніматися; ~treiben* vt гнати вгору; die Preise ~treiben підвищувати ціни; ~ziehen* I vt витягувати нагору; II sich ~ziehen* тягнутися, простягатися (вгору)

hináus (розм. 'raus) adv 1. при позначенні місця: назовні, із; zum Fenster ~ з вікна; zur Tür ~ за двері; zur Stadt ~ з міста, за місто; in die weite Welt ~ по білому світу; ~ mit dir! геть!, забирайся!; 2. при позначенні часу: auf Jahre ~ на (довгі) роки; 3. при позначенні виходу за межі чогось: über etw. (A) ~ понад (щось); über die erste Jugend ~ sein бути не першої молодості; darüber ~ крім того, до того; ich bin darüber ~ це для мене пройдений етап **hináus-** відокр. означає рух назовні в напрямку від того, хто говорить:

hináusgehen виходити

hináus||befördern *vt* 1. вивести, вивезти (за межі чоґось); 2. розм. випровадити за двері; ~begleiten *vt* 1. пров'одити до дверей (гостя); 2. випроваджувати; ~blicken *vi* виглядати; ~denken* *vi* (über A) думати ширше (чоґось), бачити далі (чоґось); ~drängen *vt* витісняти; відтісняти; ~ekeln *vi* розм. виживати (чоґось); ~fahren* I *vi* (s) 1. виїжджати; 2. вистрібувати, виплигувати; 3. (über A) переїжджати (щось); II *vi* вивозити; ~fallen* *vi* (s) вивалюватися, випадати; ~fliegen* I *vi* (s) 1. вилітати; 2. розм. вилетіти (із роботи, з інституту тощо); 3. (über A) перелітати (через щось); II *vi* вивозити на літаку (чоґось); ~führen *vt* виводити, вивозити; ~gehen* I *vi* (s) 1. виходити; zur Tür ~gehen вийти за двері; aufs Land ~gehen* вірушити за місто; 2. розм. виходити (кудиць — про вікна, двері); 3. (über A) перевишувати (щось); виходити за межі (чоґось); II *vt* ~heben* I *vi* 1. піднімати (угору) (добуваючи щось ізвідкись); 2. (über A) перен. піднімати, підносити (чоґось над чимсь, над кимсь); виділяти (чоґось); II *sich* ~heben* (über A) підноситися (над чимсь); бути вищим (забобнів тощо); ~jagen I *vi* вігнати; j-n zum Témpel ~jagen розм. випровадити за двері коґось; II *vi* (s) вибігати, вистрібувати; ~katapultieren, sich катапультиватися; ~kommen* *vi* (s) 1. виходити; 2.: ich bin nicht über die ersten Seiten hináusgekommen я подужав [осилив] лишé перші сторінки (книжки); ~komplimentieren *vt* випроваджувати; ~laufen* *vi* (s) 1. вибігати; 2. (auf A) зводитися (до чоґось); es läuft auf eins hináus справа зводиться до того сáмого; ~legen *vt* викладати; ~lehnen, sich висовуватися, визирати (з вікна тощо); перехилитися (через борт); ~müssen* *vi* розм. бути змушеним вийти [вийхати]; ich muss hináus мені потрібно вийти; ~ragen *vi* видаватися, виступати (назовні); височіти; ~reden, sich: sich darauf ~reden, dass... відмагатися тим, що...; ~schaffen *vt* виносити, прибирати геть; випроваджувати; ~scheren, sich розм., груб.: scher dich hináus! забирайся!, йди геть!; ~schieben* *vt* 1. висовувати; виштовхувати; 2. (um A) відстрочувати, відкладати (на певний час); ~schießen* *vi*: über das Ziel ~schießen переходити межі, перебирати міру; ~schmeißen* *vt* розм. 1. викидати (щось непотрібне); 2. проганяти; звільняти, вигонити; ~sehen* *vi* виглядати; ~setzen *vt* 1. вивести (щось); 2. розм. виставити, випровадити, турнути (чоґось); ~stecken *vt* розм. вігнати (учня з класу тощо); ~stoßen* *vt* 1.

виштовхувати; 2. виганяти; ~stürzen I *vi* (s) вибігати; II *sich* ~stürzen викинутися (з вікна тощо); ~tragen* *vt* 1. виносити; 2. розносити, поширювати (новину тощо); ~treten* *vi* (s) виходити (звідкись); ~wachsen* *vi* (s) (über A) перерості (щось); ~werfen* *vt* викидати; ~wollen* *vi* розм. схилитися до чоґось; розраховувати на щось; wo will er hináus? куди він цілить [націляє]; wo will das hináus? що (і)з чоґого вийде?, до чоґо це призведе?; 3.: er will hoch hináus він високо мить; ~ziehen* I *vt* 1. витягувати; 2. затягувати; зволікати; II *vi* (s) виїжджати; вибиратися (з квартири); III *sich* ~ziehen* затягуватися (про судовий процес тощо); ~zögern; I *vt* затягувати, зволікати; II *sich* ~zögern затягуватися, затримуватися

hin||befördern *vt* переправляти, доставляти (туди); ~begeben*, sich відправлятися (туди); ~bekommen* *vt* впоратися (із чимось), упорядкувати (щось), дати лад (чомусь); ~biegen* *vt* розм. впоратися, справитися (із чимось); ~blättern *vt* розм. викласти (без ваґань) (гроші)

Hinblick *m*: im [in] ~ auf etw. (A) з огляду [зважаючи] на щось, беручи до уваги щось; щодо чоґось; im ~ darauf, dass... враховуючи, що...
hin||bringen* *vt* 1. відносити, відводити; приносити, приводити; 2. пров'одити (час); die Stúnden ~bringen гаяти час; 3. розм. впоратися (із чимсь); er bringt die Arbeit éinfach nicht hin йому просто не впоратися із цією роботою; ~dämmern *vi* (s) спати на ходу; жити в цілковитій апатії; ~denken* *vi* розм.: wo denken Sie hin! ні, що ви!

hinderlich *adj* обтяжливий; j-m ~ sein бути [стояти] комусь на заваді

hindern *vt* 1. (j-n an D) перешкоджати, заважати (комусь у чомусь); не давати (комусь щось зроби́ти); das Féuer an der Áusbreitung ~ не давати поширитися вогню; sich nicht durch etw. (A) ~ lassen* не бажати зв'язувати собі руки; 2. (j-n bei D, in D) заважати (комусь займатися чимсь), обтяжувати (чоґось чимсь); ich will Sie bei der Arbeit nicht ~ (я) не хочу заважати Вам працювати

Hindernis *n* -ses, -se перепона, перешкода; загородження; перен. тж. завада, затримка; спорт. перешкода, бар'єр; auf ~se stóßen* (s) перен. наштотхнутися на перешкоди; er schreckt vor kéinen ~sen zurück його не зупинять ніякі перешкоди; j-m ein ~ sein бути комусь на заваді; j-m ~se beréiten [in den Weg légen] чинити комусь перешкоду; ≅ встромляти комусь палиці в колеса; гальмувати щось

Hinderung *f* =, -en затримка, завада, перепона, перешкода

Hinderungsgrund *m* -(e)s, -gründe причина затримки, перешкода

hindeuten *vi* (auf A) 1. вказувати (рукою) (на щось); 2. перен. вказувати (на щось); свідчити (про щось); 3. натякати (на щось); 4. віщувати (щось)

Hindi *n* = (мо́ва) гінді

hindrängen, sich проштовхуватися, протіскуватися

Hindu *m* = i-s, = i-s інду́с

Hinduismus *m* = rel. індуїзм

hindurch *adv* (ставиться після ім., до якого відноситься) при позначенні: 1. місця через, крізь; durch die Mauer ~ крізь стіну; 2. (часу) протягом; die ganze Zeit ~ увесь час, протягом усього часу; Jahre ~ роками

hindurch- окр. означає рух крізь щось

hindurchgehen проходити (наскрізь)

hindurch||arbeiten, sich I. пробиратися, пробиватися (крізь щось); 2. перен.: sich durch das Buch ~arbeiten ґрунтовно опрацьовувати книгу; ~dringen* *vi* проникати (крізь щось) (про світло, воду тощо); ~fühlen *vi* промащувати (крізь щось); перен. відчувати; die Ironie in j-s Worten ~fühlen вловити іронію в чийсь словах; ~gehen* *vi* (s) проходити (наскрізь); er ist durch éine hárte Schule hindurchgegangen він пройшов сувору школу; ~kriechen* *vi* (s) проповзати (крізь щось), пролазити (під чимсь); ~schimmern *vi* виднітися (крізь щось); пробиватися (про світло); перен. відчуватися, спостерігатися; ~ziehen* I *vt* протягувати (крізь щось); éinen Fáden ~ziehen всяляти нитку; II *vi* (s) проходити (наскрізь); III *sich* ~ziehen*: sich wie ein róter Fáden ~ziehen проходити червоною ниткою

hineilen *vi* (s) 1. поспішати (туди); 2. бігти геть, утікати

hinéin (розм. 'rein) *adv* при позначенні: 1. місця в, усередину; угліб; аж до; ins Haus ~ в дім; in die Léere ~ у порожнечу; ins Bláue ~ розм. у бэзвість, у невідомість; bis ins Herz ~ до глибини душі, до сáмого сэрця; 2. часу: bis in etw. (A) ~ (аж) до чоґось; bis in die Gégenwart ~ аж до наших днів; bis (tief) in die Nacht ~ до пізньої ночі

hinéin- (розм. 'rein) відокр. означає рух усередину в напрямку від того, хто говорить: hinéinlegen вклатати

hinéin||arbeiten, sich (in A) утягуватися (у роботу); ~bekommen* *vt* розм. упихати; ich hábe kaum den Nágel in die Wand ~bekommen мені насилу вдалося забити цвях; ~blicken *vi* зазирати (в приміщення); ~brennen* *vt* 1. пропалювати (дírку в скатертині тощо); 2. випалювати (малюнок по дереву тощо); ~bringen* *vt* 1. вносити; ввозити; вводити; розташовувати; Schwung [Sinn] in éine Sáche ~bringen надавати розмаху [сэнсу] якійсь справі; 2. вплу-

тувати (когось у щось); **-denken***, **sich** (in A) замислюватися (над чимсь); вдумуватися (у щось); **sich** in j-s **Lage** **-denken** зрозуміти чиесь становище; **-drängen** I **vt** упихати, запихати; II **sich** **-drängen** I. протискуватися; 2.: **sich** in j-s **Vertrauen** **-drängen** втратитися в довіру до когось; **-dürfen*** **vi** 1.: **Kinder dürfen hier nicht hinein** дітям сюди не можна; 2.: **dürfen die Sachen wieder hinein?** можна покласти ці речі на місце?; **-fahren*** I **vt** заводити; II **vi** (s) 1. в'їжджати; 2.: **mit der Hand in die Tasche** **-fahren** (швидко) засунути руку в кишеню; **in die Kläder** **-fahren** швидко вдягнутися; **-fallen*** **vi** (s) 1. падати (у щось); 2. *розм.* ускочити на слизкє; **-finden***, **sich** (in A) при звичаюватися (до чогось), звикати, зживати (із чимсь); змирятися (зі своєю долею тощо); **-fliegen*** **I vi** (s) 1. злітати; 2. *розм.* ускочити на слизкє; II **vt** доставити літаком [вертольотом]; **-fließen*** **vi** (s) впадати, вливатися; **-fressen*** I **vt** *розм.*: **den Ärger in sich** **-fressen** вгамувати в собі досаду; **die Belädigung [die Ungerechtigkeit] in sich** **-fressen** проковтнути образу; II **sich** **-fressen*** (in A) вгризатися; **-führen** I **vt** вводити, заводити; II **vi** вести (куди *усередину*); **der Weg führt in den Park** **hinein** дорога веде в парк; **-geboren**: **in eine Zeit** **-geboren werden** жити в певну епоху; **-gehen*** **vi** (s) 1. заходити; 2. улазити, укладатися, уміщатися; **-gießen*** **vt** наливати; **-greifen*** **vi** (in A) ухнути руку (у щось); **-hängen** I **vt** вішати (речі у шафу тощо); **◆ seine Nase in alles** **-hängen** *розм.* усюди пхати свого носа; II **sich** **-hängen** (in A) *розм.* втручатися, пхати свого носа (у щось); **-helfen*** **vi** (in A) допомагати зайти [надіти]; **j-m in den Mantel** **-helfen** допомогти комусь надягнути пальто; **-jagen** **vt** заганяти; **-knifen**, **sich** (in A) *розм.* уприти взятися (до чогось), заглибитися (у щось); **-kommen*** **vi** (s) 1. заходити; 2. потрапити (куди *усередину*), опинитися (дець); **wie sind Sie in mein Zimmer** **hineingekommen?** як Ви опинилися в моїй кімнаті?; 3. *розм.*: **in seinen Beruf** **-kommen** стати справжнім фахівцем; **ins Reden** **-kommen** розговоритися; **-können*** **vi** *розм.*: **er kann nicht hinein** він не може зайти; **-kriechen*** **vi** (s) заповзати, залізати; **-langen** **vt** *розм.* протягати, подавати (щось *усередину*); **-lassen*** **vt** впускати; **-laufen*** **vi** (s) 1. забігати; 2. впадати, вливатися; **-leben** **vi**: **in den Tag** **-leben** жити, не думаючи про завтрашній день; **-legen** **vt** вкладати, уміщати; **-lesen***, **sich** **вчитуватися**; **-leuchten** **vi** (in A) світити (куди *усередину*); *перен.* кидати світло на щось; **-manövrieren** I **vt** (in A) втягувати (у певне, *перев.* *неприємне,*

становище); II **sich** **-manövrieren** **по**трапити (у певне *становище*); виявлятися, опинятися (у певному *становищі*); **-mischen**, **sich** (in A) 1. вплутуватися (у щось); 2. втручатися (куди *усередину*); **-müssen*** **vi** *розм.*: **ich muss hinein** **mění** треба увійти; **-passen** **vi** (in A) 1. заходити (у щось), уміщатися, розміщатися (у чомусь); 2. пасувати (до чогось); годитися (для чогось); **der Schlüssel passt nicht in dieses Schloss** **hinein** ключ для цього замка не годиться; **-pfuschen** **vi** *розм.*: **j-m in etw.** (A) **-pfuschen** псувати комусь щось; заважати комусь (втручаючись); **-platzen** **vi** (s) *розм.* увірватися, несподівано з'явитися; **-pressen** **vt** впихати; **-ragen** **vi** удаватися, уганятися, уклінюватися, заходити (всередину); **-reden** **vi** 1. (in A) втручатися (у щось); 2.: **sich in Wut** **-reden** розлютатися, розходитися (під час розмови); **-reichen** I **vt** подавати (усередину); II **vi** досягати, доставати (певного місяця тощо); сягати (чогось); **-reiten***, **sich** *розм.* вплутатися в (неприємну) історію, ускочити в халепу; **-rennen*** **vi** (s) забігати; **-riechen*** **vi** (in A) *розм.* побіжно ознаямитися (із чимсь); **-schlagen*** **vt** 1. (in A) забивати (цвях у стіну тощо); 2. розбивати; **er nahm die Pfanne und schlug drei Eier hinein** (in A) він узяв сковороду і розбив на неї три яйця; 3. (in A) пробивати (дірку в стіні тощо); **-schlittern** **vi** (s) *розм.* вплутатися (в *неприємну історію*); **-schmuggeln** I **vt** 1. провозити контрабандою; 2. *перен.* *розм.* підсовувати; II **sich** **-schmuggeln** прокрадатися (куди *усередину*); **-schneien** **vi** (s) *розм.* несподівано з'явитися; **-schütten** **vt** насипати; наливати; **-sehen*** **vi** 1. (in A) заглядати, зазірати (куди *усередину*); 2. (zu j-m, in etw. A) *розм.* зазірнути [забігти] на хвильку (до когось, куди *усередину*); **-springen*** **vi** (s) (in A) стрибати, застрибувати (куди *усередину*); **-stecken** **vt** 1. устромляти, засовувати; **seine Nase überall** **-stecken** *розм.* усюди совати свого носа; 2. *розм.* запихати, засовувати (речі у валізу тощо); 3. *розм.* вкладати (гроші в справу тощо); **-steigen*** **vi** (s) 1. заповзати, заходити; 2. сидіти, залізати (в *автомобіль тощо*); **-stellen** **vt** вставляти; **-stopfen** **vt** (in A) *розм.* запихати, засовувати (куди *усередину*); **-stoßen*** **vt** заштовхувати; встромляти; **-strömen** **vi** (s) направлятися, прямувати (про *нава*); **-stürzen** **vi** (s) 1. упасти, провалитися (куди *усередину*); 2. кинутися, метнутися (куди *усередину*); **-tragen*** **vt** заносити; **-treiben*** **vt** заганяти; **-tun*** **vt** 1. вкладати, вставляти; 2. класти, додавати; **-versetzen**, **sich**: **sich in einen anderen Menschen** **-versetzen** поставити себе на місце іншого; **-wachsen*** **vi** (s) 1.

вростати (*тж. перен.*); 2. *розм.* доростити (до чогось); **-werfen*** **vt** закидати (всередину); **-würgen** **vt** 1. (насилу) ковтати (щось); упихати, запихати (у себе) (щось); 2. *розм.*: **j-m eine** **-würgen** вишпетити когось, дати комусь прочуана; **-ziehen*** I **vt** 1. втягувати; 2. залучати; II **vi** (s) входити, вступати; в'їжджати; **-zwängen** **vt** упихати, втискати

hinfahren* I **vt** відвозити; II **vi** (s) 1. з'їздити, (по)їхати (туди); 2.: **über etw.** (A) (leicht) ~ (педь) торкнутися чогось (у *розмові*)

Hinfahrt *f* = поїздка, подорож (туди) (до пункту *призначення*); **auf [bei] der** ~ *дорогою туди, під час поїздки туди*; **Hin- und Hérfahrt**, **Hin- und Rückfahrt** *проїзд [поїздка] туди й назад*

hinfallen* **vi** (s) 1. падати (на землю); 2. (vor j-m) *висок.* кинутися (комусь) у ноги

hinfällig *adj* 1. старезний; німечиний, слабкий; **-wérden** старіти; слабшати; 2. недійсний; необгрунтований, непереконливий; **~ wérden** втрачати силу (*про доказ, документ*)

Hinfälligkeit *f* = 1. нестійкість, хисткість, слабкість; 2. недійсність; необгрунтованість, безпредметність; **die** ~ **der Kláge** *юр.* необгрунтованість скарги

hin|finden*, **sich** знайти дорозу (туди); **-fliegen*** I **vi** (s) 1. летіти (туди); 2. *розм.* упасти; II **vt** доставити літаком [вертольотом]; **-fließen*** **vi** (s) текти, протікати

Hinflug *m* (-e) *ав., косм.* політ (до мети, пункту *призначення*); політ від Землі до іншої планети

hinführen I **vt** відводити; призводити (когось куди *усередину*); II **vi** 1. вести куди *усередину* (про *дорогу*); 2. *перен.* призводити до чогось; **wo soll das (noch)** ~? *розм.* до чого це тільки призведе?

hing *prät* *eid* **hängen** I

Hingabe *f* = 1. відданість; самовідданість; **mit** ~ віддано; самовіддано; 2. захопленість (*справою тощо*); самовіддача; **der Musiker spielte mit** ~ *музика грав самовіддано [натхненно]*; 3. *висок.* пожертва; жертва

hingeben* I **vt** 1. віддавати, передавати, простягати; надавати; передавати у володіння; поступатися; жертвувати; **das Letzte** ~ віддати останнє; II **sich** ~ віддаватися; присвячувати себе; **ich sah ihn, seiner Arbeit hingegében** я бачив його, захопленого роботою; **sich der Héffnung** ~ тішити себе надією; **sich dem Schmerz** ~ сумувати

Hingebung *f* = *див.* **Hingabe** 1, 2

hingebungsvoll *adj* самовідданий **hingegen** *conj* навпаки ж; а, протє; **er** ~ **blieb ganz** **kal** а він, навпаки, залишився байдужим

hingehen* **vi** (s) 1. іти (у певному *напряму*); **wo geht dieser Weg hin?** куди

ведє ця дорóга?; **für einen Augenblick** ~ піти кудись на хвилину; **wo du hingehst, da will ich auch** ~ куди ти, туди і я; **2.** минати (*про час*); **3.** **über etw. (A) im Gespräch leicht** ~ між іншим торкнутися чогось у розмові; **j-m eine Gróßheit ~ lassen*** стерпіти чийсь грубість; **4.** умерти, сконати

hingehend adj: hin- und hergehende **Bewegung** зворóтно-пóступальний рух

hingehören vi розм. належати, стосуватися; бути дорéчним; **wo gehört das Buch hin?** куди поставити книжку?

hingelangen, hingeraten* vi (s) потрапити (*кудись*), опинитися (*десь*)

Hingerichtete sub m, f страчений, ..на

hingerissen adj захоплений (*von D чимсь*); **von j-s Worten ~ sein** бути окрилений чийми словами

Hingeschiedene sub m, f висок. померлий, ..ла, покійний, ..на

hingeleiten* vi (s) (über A) (с)кóвзати(ся) (*по чомусь*)

hinhalten* vi 1. подавати; підставляти; **die Hand** ~ простягнути руку (щоб підтримати); *перен.* простягнути руку допомоги; **2.** *військ.* стримувати (*ворога; тж. перен.*); **3.** затримувати (*когось*); **4.** відбуватися (обіцянками), обнадіювати (дарémно); **mit leeren Versprechungen** ~ ≡ водити за носá; **j-n ~** не давати комусь відповіді, залишити когось у невіданні

hinhaltend adj зтяжний; що затримує [скóвує]

hinhängen I vi почепити, повісити (туди); **ich hänge gleich das Bild hin** зараз я почеплю туди картину; **II* vi: etw. ~ lassen* розм.** зволікати із чимсь; **was lässt du diese Sache so lange ~?** чому ти так довго морóчишся із цією справою?

hinhauen (prät háute hin, part II hingehauen) I vi 1. розм. бити, ударяти; рубати; **2. (s)** розм. гéпнутися (*про людину*); **3.** розм. удаватися; **das haut hin 1)** це вдáло, це дорéчно!; **2)** цього дóсить; **3)** це дíє; **II vi розм. 1.** жбурнути; **2.** приголóмшити; роздратувати, допекти; **das haut éinen hin!, da haut's éinen (lang) hin!** це прóсто нечувано!, це прóсто неймовірно!; **3.** надряпати, недбáло написати; **III sich ~ розм.** завалитися спáти

hinhocken, sich, hinkauern, sich присісти навпóчипки

hinhören vi прислухатися, дослухатися

hinken vi кульгати

hinkend adj кульгавий; **ein ~er Vergleich** неvdáле порівняння

hinkommen* vi (s) 1. приходити, потрапляти (кудись); **réchtzeitig** ~ встигати (*на місце, до мети*); **2.** розм. діватися; **wo ist mein Buch bloß hingekommen?** (i) куди (лишєнь) подíлася моя книжка?; **3.** розм. (*mit D*) обхóдитися

(*чимсь*); **er fragt, ob die Summe hinkommt** він питає, чи вистачить цієї суми; **4.** розм. улагóджуватися, уладнуватися; **5.** розм. бути правільним; **das Gewicht kommt ungefähr hin** вага приблизно правільна

hinkritzeln vi нашкрябати; написати карлúчками

Hinkunft f in ~ *австр.* надáли, в майбутньому

hinlänglich adj книжн. достáтній; задовільний; **das ist ~ bekánnnt** це дóсить відóмо; ~ **zu leben haben** бути матеріально забезпéченим

hinlaufen* vi (s) (по)бíгти, (п)іти пішки (туди)

hinlegen I vi класти (туди); ~I лягáти! (*команда*); **II sich ~** лягáти; **sich lang [der Länge nach] ~** простягну́тися, лягáти

hinlenken I vi спрямóвувати; **j-n auf den richtigen Weg ~** спрямувати когось на правільний шлях; **die Aufmerksamkeit auf etw. (A) ~** зверну́ти ува́гу на щось; **II vi перен. (auf A)** наводити (*на думку тощо*)

hinlenkend adj навідний (*про питання*)

hinmachen vi 1. розм. закріплювати, прикріплювати; **2.** розм. *груб.* занастити (*когось*); **diese Arbeit macht mich hin** ця робота менє доконáє

Hinmarsch m -es похід (туди)

hinmüssen* vi розм. бути змушеним іти [іхати, вирушáти] (туди); **ich muss hin** мені неobхíдно (в)ирушити туди

hinnehmen* vi 1. приймáти, терпіти (*щось*), миритися (*із чимсь*); **etw. kritikalos ~** поставитися до чогось некритично; **éine Niederlage ~ (müssen) спорт.** зазнáти порáзки, вiзнáти порáзку; **wie kannst du es so ruhig ~?** як ти мóжеш із цим миритися?; **2.** розм. брати (сoбi)

hinneigen I vi нахилáти; **II sich ~** схилáтися (*тж. перен.*)

Hinneigung f = прихильність, симпатія (*zu D до когось, до чогось*)

hinpeffern vi розм. 1. жбурнути; **2.: j-m éine Antwort ~ 1)** відповісти як відрiзати; **2)** настро́чити комусь рiзку відповідь

hinpflanzen I vi 1. садити (*рослину*); **2.** розм. (по)стáвити (*на виднотi*); **II sich ~ розм.** стáти (*кудись*)

hinraffen vi хпати; забирáти, викрадáти; **vom Tóde plötzlich hingerafft werden** раптово померти

hinreichen I vi подавати; **II vi** бути достáтнім, вистачáти

hinreichend adj достáтній

hinreisen vi (s) іхати (туди)

hinreißen* vi 1. смiкати, сiпати (туди); **j-n zu sich (D) ~** тягну́ти [смiкати] когось до себе; **2.** заоплювати, полонити; **sich ~ lassen* (von D, durch A)** захопитися, спокуситися (*чимось*), не втриматися (*від чогось*)

hinreißend adj захопливий, принадний, чарівний

hinrichten vi стрáчувати

Hinrichtung f =, -en смéртна кáра, стрáта

hinsagen vi: (nur so, so leicht) ~ казати [говорити] прóсто так; бóвкнути (*щось*); **das sagt sich (so) leicht hin** це (тiльки) сказати лéгко

hinschaffen vi доставлáти (*в певне місце*)

hinscheiden* vi (s) ефф. умерти, сконати

hinschicken vi посилáти (туди)

hinschlagen* I vi (s) розм. упáсти, гéпнутися; **rücklings ~** повалитися горiлиць; **♦ da schlag éiner lang hin (und steh kurz wieder auf)** розм. неймовірно, алє (це) факт; хоч стiй, хоч пáдай; **II vi** жбурну́ти (*м'яча*)

hinschleichen* I vi (s) 1. кра́стися; **2.** повiльно йти, плéнтатися; **II sich ~** прокрадáтися

hinschleppen I vi 1. носити, вiдносити (туди); **2.** затьгувати (*якусь справу*), зволiкати (*із чимсь*); **II sich ~ 1.** плéнтатися (туди); **2.** тягну́тися, затьгуватися (*про судовий процес тощо*)

hinschludern vi розм. недбáло писáти, шкрjбати

hinschmeißen* розм. I vi кiнути, жбурну́ти; **II sich ~** кiнутися (*на землю*)

hinschreiben* vi 1. написáти (не замiслюючись); **die Übersetzung ist flüchtig hingeschrieben** перéклад зрóблено нашвидкúрúч; **2.** розм. писáти (*комусь*)

hinschwimmen* vi (s) пливáти (туди); **wo ist er hingeschwommen?** куди він поплив?

hinschwinden* vi (s) зникáти, минáти; тáнути, убувáти

hinsehen* vi глянyти, дивiтися (*кудись*); **wenn man náher hinsieht, ... перен.** якщó розглянути бiльшче, ..., якщó поглянути ува́жніше, ...

Hinsehen n: bei genauem ~ при детáльнiшому розглядi..., якщó придивитися ува́жно, ...

hinsetzen I vi садити; стáвити; **II sich ~** умóщуватися, сидáти

Hinsicht f =, -en стáвлення, пóгляд, тóчка зóру; **in ~ auf etw. (A)** стосóвно чогось, беручи до ува́ги щось, зважáючи [з óгляду] на щось; **in dieser ~** щóдо цього; **in kéiner ~** жóдною мiрою

hinsichtlich prp (G) книжн. щóдо, стосóвно, з прiводу (*чогось*)

hinsiechen vi (s) марнiти, згасáти (*про хворого*)

hinsinken* vi (s) пáдати

hinstellen I vi 1. (по)стáвити (туди); **2.** уявлáти (*у якомусь виглядi*); **j-n als Vorbild [als Múster] ~** стáвити когось за приклад [за взiрець]; **II sich ~ 1.** ставáти; розташóвуватися; **2. (als A)** прикидáтися (*кимсь*)

hinsterven* vi (s) умирáти

hinsteuern I *vt* (*auf A*) направляти, скеровувати (*судно тощо до чогось*); **II** *vi* (*s*) (*auf A*), направлятися (*кудись, до чогось*); брати курс (*на щось*) (*тж. перен.*); **auf welches Ziel steuert diese Politik hin?** яка мета цієї політики?

hinstrecken I *vt* 1. про(с)тягати (*руку тощо*); 2. висок. вразити (*на смерть*); **II** *sich* ~ 1. простягатися (*на ліжкові*), лягати; 2. простиратися

hinströmen *vi* (*s*) 1. текти (*туді*); 2. вирušати, спрямовуватися (*туді*) (*про людські маси*)

hinstürzen *vi* (*s*) впасти; гєпнутися (*розм.*); кинутися (*кудись*)

hintänsetzen *відокр. vi* зневажати, нехтувати, залишати без уваги

Hintänsetzung *f* = зневага; **unter** ~ **seiner Gesundheit** не шкодуючи свого здоров'я

hinten *adv* позаду; ззаду; **nach** ~ назад; **von** ~ іззаду; із задніх рядів; **an einen Brief** ~ **anfügen** з'єднати приписку в кінці листа; ~ **und vorn** позаду й попереду, з усіх боків; **♦ das fehlt mir ~ und vorn(e)** *розм.* мені цього постійно бракує; **das stimmt ~ und vorn(e) nicht** *розм.* це неправильно від початку до кінця; **nicht (mehr) wissen***, **wo ~ und vorn ist** *розм.* зовсім розгубитися

hintenherum *adv* *розм.* манівцями, кружним шляхом; потаємно, з-під полі; ~ **kommen*** (*s*) почати (*розмову*) здалеку

hintenhin *adv* *розм.* назад

hintenrum *div.* **hintenherum**

hintenüber *adv* горілиць

hinter *ppr* 1. (*D*) на питанні «де?», *A* на питанні «куди?» за, позаду; ~ **seinem Rücken** за його спиною; **sich ~ j-m verstecken** ховатися за чужою спиною; 2. (*D*) від (*при позначенні відставання*); ~ **der Zeit zurückbleiben*** (*s*) відстати від часу; 3.: **er hat allerhand [viel] ~ sich** (*D*) *розм.* він багато пережив; **ich habe die Prüfung ~ mir** я (вже) склав іспит; ~ **der Sache steckt etwas** *розм.* за цим щось криється; **wer steckt ~ der Sache?** *розм.* хто стоїть за цим?; ~ **j-s Schliche kommen*** (*s*) *розм.* викрити чиїсь задуми; **wir wollen ~ die wahre Ursache kommen** ми хочемо з'ясувати справжню причину; ~ **j-m her sein** *розм.* 1) переслідувати когось (по п'ятах); 2) *перен.* цікавитися кимсь, упадати за кимсь

Hinter|achse *f* =, -*n* *авт.* задній міст; ~**ansicht** *f* =, -*en* вигляд іззаду; ~**bein** *n* -(*e*), -*e* задня нога

Hinterbliebene *sub m, f* близький рідич [близька рідичка] небіжчика; *pl* *тж.* родина небіжчика

hinterbringen* *vt* доносити, таємно повідомляти

Hinterbringung *f* = секретне повідомлення, конфіденційна інформація

hinterdrücken *vt* відштовхувати, відтіснити

hintere *adj* задній; який знаходиться позаду; остінний

Hintere *sub m, f* задній, ..ня; остінний, ..ня

hintereinander *pron* *rez* один за одним; послідовно; **zwei Monate** ~ два місяці поспіль, протязом двох місяців

Hinter|eingang *m* -(*e*), *s*, ..gänge вхід із тільного боку; чорний хід; ~**front** *f* =, -*en* задній фасад (будинку); ~**fuß** *m* -*es*, ..füße задня нога

Hintergänge *sub m, f* обдурений, ..на

Hintergedanke *m* -*ns*, -*n* прихована [таємна] думка; **ohne** ~**n** без прихованих думок; ~**n haben** мати таємні наміри [заміри]

hintergehen* *vt* обдурювати, зловживати довірою

Hintergehung *f* = шахрайство, обман

Hintergrund *m* -(*e*), *s*, ..gründe задній план; фон, тло; **im** ~ на задньому плані, в глибині (сцени); **sich im ~ halten*** триматися на задньому плані [в тїні]; **im ~ stehen*** залишити когось без уваги; *etw. im ~ haben* *розм.* мати щось у резерві [про запас]; **in den ~ treten*** (*s*) [rücken, geraten*] (*s*) відступати [відійти] на задній план; **die Hintergründe der Ereignisse** закулїсний [прихований] бік подій

hintergründig *adj* 1. прихований, таємний; із потайною думкою; ~**e Absicht** таємний намір; 2. таємничий, загадковий; **ein ~es Lächeln** загадкова посмішка

Hinterhalt *m* -(*e*), *s* засідка; **j-m einen ~ legen** улаштувати комусь засідку; **♦ etw. im ~ haben** *розм.* мати щось у резерві [про запас]

hinterhältig *adj* підступний, хитрий, потайний; лукавий; віроломний; **ein ~er Anschlag** удар знішки; **einen ~en Plan ausbrüten** замислити підступний план

Hinterhältigkeit *f* = потайливість, лукавість, підступність

Hinterhand *f* *etw.* *in der ~ haben* мати щось у резерві [про запас]

Hinterhaupt *n* -(*e*), *s*, ..haupt *анат.* потїлиця

hinterhér *adv* 1. позаду, ззаду, слідом; ~ **sein*** *розм.* 1) (*D*) переслідувати (*когось*); гнїтися (*за кимсь, чимсь*); 2) відставати; 2. потїм, пізніше; заднім числом; ~ **ist er am klügsten** він мудрий по шкоді

hinterhér||hinken *vi* (*s*) 1. (*j-m*) плєнтатися (кульгїючи) за кимсь; 2. (*hinter D*) *перен. розм.* відставати, плєнтатися у хвості; ~**laufen*** *vi* (*s*) 1. бігти слідом; 2.: **den Mädchen ~laufen** (*s*) *розм.* бігати за дівчатами; ~**räumen** *vi* *розм.* прибирати (*після когось*)

Hinterhof *m* -(*e*), *s*, ..höfe задній двір; задвірки

Hinterkopf *m* -(*e*), *s*, ..köpfe потїлиця; *etw. im ~ haben* [behalten*] *розм.* тримати

щось у пам'яті [у голові]

hinterlassen* *vi* *розм.* дати пройти, пропустити (назад)

hinterlassen* *vi* залишити (після себе); **keine Familie** ~ помєрти самотнім, не залишити по собі родини; **er hinterließ mir Ihnen zu sagen, dass...** він доручив мені передати вам, що...; **j-m durch Testament etw.** ~ заповісти комусь щось; **bei j-m einen guten Eindruck** ~ залишити в когось гарне враження (про себе); **Unordnung im Zimmer** ~ залишити (після себе) бєзлад у кімнатї

Hinterlassenschaft *f* =, -*en* *перев.* *sg* спадщина; спадок

Hinterlassung *f* = передавання в спадщину [у спадок]

hinterlegen *vt* 1. здавати на зберігання, депонувати; вносити на депозит; **als Pfand** ~ віддавати в заставу; 2. подавати (*заяву на патент тощо*)

Hinterleger *m* -*s*, = 1. вкладник, депонєнт; 2. заявник

Hinterlist *f* = підступність, хитрість, віроломність

hinterlistig *adj* підступний, хитрий; лукавий; **ein ~er Mensch** підступна людина; **auf ~e Weise** підступно

Hinter|mann *m* -(*e*), *s*, ..männer 1. той, хто йде [стоїть, сидить] позаду; 2. (таємний) заступник; 3. *pl* підбурювач, інспіратор; 4. захисник (*футбол*)

Hintermannschaft *f* =, -*en* *спорт.* захист

Hinter|pfote *f* =, -*n* задня лапа (*тварини*); ~**rad** *n* -(*e*), *s*, ..räder заднє колесо

hinterrücks *adv* 1. з-за руги; по-зрадницькому, віроломно, підступно; **j-n ~ ermorden** по-зрадницькому вбити когось; 2. за спиною в когось; **j-n ~ verdächtigen** тайком підозрювати когось

Hinterschiff *n* -(*e*), *s*, -*e* *мор.* корма

Hintersitz *m* -*es*, -*e* заднє сидіння

hinterste *adj* остінний

Hinterste *sub n*: **das ~ zuvörderst** *kehren* *розм.* перевернути все догорї дном

Hinterste *sub m, f* остінний, ..ня, задній, ..ня

Hintertreffen *n*: **im ~ sein, sich im ~ befinden*** бути в невигідному становищі, страждати, зазнавати шкоди [збитків]; **ins ~ geraten*** (*s*) [kommen*] (*s*) 1) опинитися в невигідному становищі; бути відтісненим [відпхнутим], зазнати збитків; 2) *спорт.* відстати

hintertreiben* *vt* перешкоджати (*чомусь*), заважати здійсненню (*чогось*), гальмувати, намагатися зірвати (*план тощо*); **j-s Pläne** ~ заважати здійсненню чїхось планів

Hintertreppe *f* =, -*n* чорний хід

Hintertreppen|roman *m* -(*e*), *s*, -*e* бульварний роман

hintertrinken* *vt* *розм.* швидко пити [ковтати]

Hintertür *f* =, -*en* задні двєри, чорний хід; **sich** (*D*) *eine* ~ *offenhalten** [offen-

lassen*] забезпечити собі шлях для відступу; **durch die** ~ таємно, із чорного ходу; манівцями

Hintertürchen *n* -s, = *div.* Hintertür

Hinterwäldler *m* -s, = *iron.* невіглас, провінціал, селюк

hinterwäldlerisch *adj* *iron.* темний, провінційний

hinterziehen* *vt* ухилитися від сплати; **Steuern** ~ ухилитися від сплати податків

Hinterziehung *f* =, -en ухилення від сплати

hintragen* *vt* відносити

hinträumen *I vt.* sein **Lében** ~ все життя віддавати ілюзіям; **II vt. vor sich ~ бути зануреним у мрії; бути задумливим**

hintun* *vt* розм. дівати; ставити, класти; **wo hast du deine Sachen hingetan?** куди ти подів свої речі?

hinüber (розм. rüber) *adv* через, на той бік; на тому боці, по той бік; **das Boot ist sicher** ~ човен, напевно, (вже) на тому боці; **er ist** ~ розм. він (вже) на тому світі

hinüber|fahren* *I vt* перевозити, переправляти; **II vi** (s) переїжджати, переправлятися; **~fliegen*** *I vi* (s) перелітати; **II vi** доставляти повітрям; **~führen** *vt* переводити (на той бік); **~gehen*** *vi* (s) 1. переходити (на той бік); 2. *evf.* перейти в інший світ (померти); **~greifen*** *vi* (in A) 1. захоплювати (щось), простягати руку (через щось), дотягуватися (до чогось); 2. *перен.* вторгтися (в іншу область); поширюватися (на щось); **~tragen*** *vt* переносити; **~wachsen*** *vi* (in A) переростати (у щось)

hinüber|wechseln *vi* (s) переходити на той бік (вулиці, дороги); **in einen anderen Beruf** ~wechseln змінювати фах; **~ziehen*** *I vt* тягти, перетягувати; **II vi** (s) перебиратися, переселятися (до іншого місця); **III sich** ~ziehen* простиратися, простягатися; поширюватися

hinunter (розм. runter) *adv* униз, донизу; **den Fluss** ~ униз річкою, за течією; **den Berg** ~ з гори

hinunter- відокр. означає рух зверху вниз у напрямку від того, хто говорить; **hinuntergehen** сходити вниз

hinunter|bringen* *vt* 1. зносити (вниз); 2. проваджати (вниз); **~fließen*** *vi* (s): **bis dahin wird noch viel Wasser die Elbe [den Rhein]** ~fließen ≅ до того часу ще багато води спливе; **~gehen*** *vi* (s) сходити (вниз); спускати; **die Straße geht (bis) zum Ufer hinunter** дорога веде [спускається] (вниз) до берега; **~fließen*** *vt* зливати; **~helfen*** *vi* (j-m) допомогти спуститися [зійти] (комусь); **~kauen** *vt* розм.: seinen Ärger ~kauen проковтнути образ; **~lassen*** *vt* 1. пускати надвір [гуляти] (dimeu);

2. спускати (вниз); **~laufen*** *I vi* (s) бігти вниз, збігати; **II *vimpr.*: es lief ihm eiskalt [heiß und kalt] den Rücken hinunter** розм. у нього мурашки побігли по спині; **~schlingen*** *vt* розм. жадібно ковтати [проковтувати]; **~schlucken** *vt* ковтати, проковтувати; **éine Beléidigung** ~schlucken розм. проковтнути образу; **ich will es lieber** ~schlucken розм. я краще промовчу; **~stürzen** *I vt* перехилити, скидати (вниз); **ein Glas Wein** ~stürzen випити одним духом склянку вина; **II vi** (s) (стрімко) падати; **III sich** ~stürzen кинутися вниз; **~tragen*** *vt* зносити (вниз); **~werfen*** *vt* скидати

hinwärts *adv* у напрямку туди

hinwég *adv* 1. геть; **~ mit dir!** геть!, забирайся!; 2. **über etw. (A)** ~ над чимсь, через щось (*lemimu* тощо); **über die Köpfe** ~spréchen* *перен.* говорити незрозуміло для слухачів

Hinweg *m* -(e)s, -e шлях, дорога (туди); **auf dem** ~ дорогою туди

hinwég|fegen *vt* змитати, зносити; **~gehen*** *vi* (s) (*über A*) обминати, побіжно згадувати (щось); не затримуватися (на чомусь); **über éine Bemérkung** ~gehen (s) не реагувати [не звертати уваги] на зауваження; **~helfen*** *vi* (*über A*) допомогти перебороти (щось тяжке, неприємне); **~hören** *vi* (*über A*) 1. не дочути; 2. вдавати, що не чуєш (щось); **~kommen*** *vi* (s) (*über A*) перебороти, пережити; **~räumen** *vt* усувати; **~sehen*** *vi* (*über A*) не помічати (чогось), запліюшувати бачи (на щось); **~setzen** *I vi* (h, s) перестрибувати, перескакувати; **II sich** ~setzen (*über A*) не звертати уваги (на щось); не брати близько до серця (чогось); не рахуватися (із чимсь); **~täuschen** *I vt* (*über A*) приховувати, намагатися сховати (від когось щось); **über Mängel** ~täuschen приховувати недоліки; **II sich** ~täuschen (*über A*) обманюватися, помилятися (у чомусь), спокушати (чимось)

Hinweis *m* -es, -e 1. вказівка, посилання; **únter** ~ auf etw. (A) із посиланням [посилаючись] на щось; **bibliográphische** ~e бібліографічні дані; **vertiefende** ~e **geben*** давати розширений коментар; 2. натяк

hinweisen* *vi* (auf A) 1. вказувати (напряком рукою на щось); 2. вказувати, звертати чиюсь увагу, посилатися, натякати (на щось); **es genügt, darauf hinzuweisen, dass...** гіді сказати, що...

hinweisend *adj* вказівний; **~es Fürwort** *грам.* вказівний займєнник

Hinweis|schild *n* -(e)s, -er дорожній знак; **~zeichen** *n* -s, = дороговказ

hinwelken *vi* (s) в'янути; *перен. тж.* марніти

hinwenden* *I vt* (*zu, nach D*) повертати (голову тощо); звертати, спрямовува-

ти (погляд на когось, на щось); **II sich** ~ (*zu, nach D*) 1. повертатися (до когось, чогось); 2. розм. звертатися (до когось)

hinwerfen* *I vt* 1. кидати; 2. розм. кидати, залишати (роботу тощо); 3. розм. упустити (щось) (на підлогу); 4. кидати, цідити (крізь зуби) (говорити); начеркати, накидати (записати); **éine Bemérkung** ~ вставити зауваження; **II sich** ~ падати додолу; **sich vor j-m** ~ падати навколішки перед кимсь

hinwirken *vi* (*auf A*) впливати, діяти (на когось, на щось); спрямовувати дії (на щось); **mit aller Kraft darauf** ~, dass... докладати всіх зусиль для того, щоб...

Hinz: ~ und Kunz розм. кожен стрічний, перший-ліпший

Hinze *m* -n Кит (у казках)

hinziehen* *I vt* 1. тягти (туди); 2. зволікати, затягувати (*справу, строк*); 3. приваблювати, вабити, захоплювати; **ich fühle mich zu diesem Ménschen hingezogen** я відчуваю симпатію до цієї людини; **II vi** (s) вирушати, іти, їхати (туди); **III sich** ~ тягтися, тривати (*левний час*); затягтися (*про переговори тощо*); **sich über mehrere Monate** ~ затягтися на кілька місяців; тривати кілька місяців

hinzielen *vi* (*auf A*) бути спрямованим [націленим] (на щось)

hinzögern *vi* сповільнювати, затримувати, затягувати; зволікати

hinzu *adv* до; до цього; (о)крім цього

hinzu|dichten *vt* розм. вигадати, прибрехати; **~fügen** *vt* 1. додавати; **éine Tafel Schokoláde** ~fügen покласти [додати] ще плитку шоколаду; 2. доповнювати (*сказане тощо*); **~geben*** *vt* додавати; доливати; досипати (*сіль у суп тощо*); **~gießen*** *vt* підливати; **~kommen*** *vi* (s) додаватися; приєднуватися; **es kommt noch hinzu, dass...** до того ж...; **~legen** *vt* докладати; **~lernen** *vt* навчитися (чомусь новому), підучитися; **~rechnen** *vt* зараховувати; **~setzen** *I vt* додавати (до сказаного тощо); **II sich** ~ підсідати; **~treten*** *vi* (s) підходити; наближатися; приєднуватися (*до тих, що вже зібралися тощо*); **~tun*** *vt* розм. додавати; **~verdienen** *vt* підробляти; мати додатковий заробіток; **~zahlen** *vt* доплачувати; **~zählen** *vt* зараховувати; **~ziehen*** *vt* (*zu D*) залучати (до участі в чомусь)

Hinzúziehung *f*: **únter** ~ ... *книжн.* із залученням...

Hiobsbotschaft *f* =, -en, Hiobsnachricht =, -en сумна [фатальна] звістка; **j-m éine** ~ bringen* повідомити комусь сумну звістку

hipp, hipp, hurrrá! *int* гіп, гіп, ура!

Hippe *f* =, -n садовий ніж

Hippie *m* -s, -s xini

Hippodróm *m*, -s, -e іподром

Hirn *n* -(e)s, -e головний мозок; **sich** (D)

das ~ nach etw. (D) **zermártern** [zergrübeln] ламати собі [сушити] голову над чимсь

Hirn|blutung *f* =, -en крововилив у мозок; ~ **gespinst** *n* -es, -e химера, вигадка, гра уяви; **sich in ~gespinste verlieren*** [verrennen*, verbóhren], ~ **gespinsten náchjagen** мати хвору уяву; фантазувати, вигадувати небиліці

Hirnhaut|entzündung *f* =, -en мед. менингіт

hirnlos *adj* безмозкий, дурний

Hirn|rinde *f* =, -n анат. корá головного мозку; ~ **schale** *f* =, -n черепна коробка, чере́п; ~ **schlag** *m* -(e)s, ..schläge крововилив у мозок, інсульт; ~ **schmalz** *n* -es розм. жарт. кмітливість, розум

hirnverbrannt *adj* розм. навіжений; божевільний (про ідеї, думки тощо); ~ **e Pläne** безрозсудні плани

Hirnwinding *f* =, -en анат. мозкова звивина

Hirsch *m* -es, -e олень

Hirsch|fänger *m* -s, -e бот. рижик

~ **fleisch** *n* -es оленя́на; ~ **geweih** *n* -(e)s, -e оленячі ро́ги; ~ **kuh** *f* =, ..kühe са́мка оленя; ~ **rudel** *n* -s, = табу́н оленів

Hirschling *m* -s, -e бот. рижик

Hirse *f* = 1. бот. про́со; 2. пшоно́

Hirsebrei *m* = -(e)s, -e пшоня́на ка́ша

Hirt *m* -en, -en па́стух; перен. рел. па́стир

Hirten|flöte *f* =, -n сопі́лка; ~ **täschel** *n* -s бот. па́стуха су́мка

hissen *vt* підніма́ти (прапор, вітрила)

Histórichen *n* -s, = кумедна розповідь

Históriker *m* -s, = історик

Historiographie *f* = історіографія

historisch *adj* історичний; ~ **geséhen** історично, з точки зору історії; in ~ **kürzer Frist** протягом історично короткого терміну

Hit *m* -s, -s муз. розм. хіт; шлягер

Hitparade *f* =, -n хіт-пара́д

Hitzbläs|chen *pl*, **Hitzblattern** *pl* пухи́рі

Hitze *f* = 1. спе́ка; **vor ~** від спе́ки; 2. за́пал, розпа́л; завзя́ття; **in der ~ des Geféchts** у розпалі бою; **sich in ~ réden** розпалитися, розхвилюватися; **in ~ kómmen** [geráten*] (s) розгарячитися, спалахну́ти

hitzebeständig *adj* жароміцний, жаростійкий, жаротривкий

Hitzebeständigkeit *f* = жароміцність, жаростійкість, жаротривкість

Hitze|bläs|chen *pl* пітні́ця; ~ **kollaps** *m* -es, -e мед. тепловий удар; ~ **strahlung** *f* = фіз. теплове випромінювання; ~ **welle** *f* =, -n метео хви́ля гарячого повітря

hitzig *adj* гарячий, запальний, палкий; **ein ~er Kopf** запальна людина; ~ **e Wórt** різкі слова; ~ **wérden** погарячкувати; скипі́ти; ♦ ~ **ist nicht wichtig** присл. = поспіши́ш — і люде́й на́сміши́ш

Hitzigkeit *f* = за́пал, гаря́чність, за-

пальність

Hitzkopf *m* -(e)s, ..köpfe запальна людина

hitzköpfig *adj* запальний, гарячий; ~ **wérden** розм. розлю́титися, спалахну́ти

Hitzschlag *m* -(e)s, ..schläge див. **Hitzkollaps**

hm! *int* гм!

h-Moll ['ha:,mɔl] *n* = муз. сі́ мінор

HNO-|Arzt [ha:en'o:] (скор. від **Hals-Nasen-Óhren-Arzt**) *m* -es, ..Árzte отоларинго́лог; ~ **Station** *f* =, -en відділення отоларингології (у лікарні)

ho! *int* 1. е ні!; ~, **das kann nicht stimmen!** ой, не мо́же цьо́го бу́ти!; 2. о-го-го́!; он як!

hob *prät* від **hében**

Hobby ['hɔbi] *n* -s, -s хо́бі

Hobbyfotograf ['hɔbi-] *m* -en, -en фотогра́ф-ама́тор

Hóbel *m* -s, = 1. рубано́к; 2. шаткі́вниця

Hóbelbank *f* =, ..bänke столя́рний верста́к

hóbeln *vt* 1. струга́ти; 2. шаткува́ти (овочі); ♦ **wo gehóbelt wird, da fállen Späne** присл. = ліс руба́ють — друзки летя́ть

Hóbeln *n* -s 1. струга́ння; 2. шинкува́ння

hoch *I adj* (comp höher, superl höchst) 1. висо́кий; **von hóhem Wuchs**, ~ **von Wuchs** висо́кий на зрі́ст; **drei Méter** ~ три ме́три завви́шки; 2. висо́кий, си́льний, вели́кий; **hóhes Fieber** лихома́нка, висо́ка темпе́ратура; **éine hóhe Súmme** вели́ка су́ма; **in hóhem Gráde** значно́ю мірою; **éine hóhe Éhre** вели́ка честь; 3. впливо́вий, важли́вий, вели́кий; **der hóhe Auftrag** важли́ве дору́чення; **ein hóhes Ansehen genießen*** ма́ти вели́кий авторите́т; **von j-m, von etw. (D) éine hóhe Méinung háben** бу́ти висо́кої думки про ко́гось, про щось; 4. висо́кий (про го́лос); **zu ~ singen*** бра́ти зана́дто висо́ко (при спі́ві); 5. піднесений; урочи́стий; ♦ **hóhes Álter** похили́й вік; гли́бока стáрість; **der hóhe Nórden** Кра́йня Півні́ч; ~ **im Nórden lében** жи́ти на Кра́йній Півночі; **die hóhe See** відкрите мо́ре; **es ist hóhe Zeit** давно́ порá; **er ist ~ in den Siebzigern** [in die Siebzig] розм. йо́му далéко за сі́мдеся́т; **das ist mir [für mich] zu ~** розм. це (по)над мо́є розу́міння; ~ **hináuswollen*** висо́ко мі́тити; **zu ~ gréifen*** зави́щити (вимоги тощо); перебра́ти мі́ру; **diese Zahl ist zu ~ gegriffen** це було́ б забага́то; **sehr ~ zu stéhen kómmen*** (s) ко́штує дуже до́рого; **wenn es ~ kommt** розм. якнайбільше; **II adv** висо́ко; **Hánde ~l** ру́ки вгору!; ~ **áchten** гли́боко шанува́ти, цінува́ти; ста́виться з вели́кою пова́гою; ~ **begábt** висо́кообдарований; ~ **bezáhlt**, ~ **dotiert** висо́кооплачуваний; ~ **empfindlich** висо́кочутливий; ~ **entwickelt** 1. високорозві́нений; 2. хі́м. си́ль-

нодіючий (про отруту, інсектицид тощо); ~ **geáchtet** вельмишановний; ~ **gestéckt** пова́жний, високопоставлений, висо́кий; ~ **gewáachsen** висо́кий (на зрі́ст), ро́слий; ~ **industrialisiert** високоіндустріальний; ~ **konzentriert** висококваліфікований; ~ **schraubén** різко підви́шувати (вимоги); роздува́ти (ціни); ~ **spezialisier** високоспеціалізований; ~ **stéhend** 1. високопоставлений; 2. перен. висо́кого рівня

Hoch *n* -s, -s 1. тост, заздоровни́ця; **ein ~ auf j-n áusbringen*** ви́голосити тост на честь ко́гось; 2. метео область висо́кого тиску, антицикло́н

Hóchachtung *f* = гли́бока пова́га, ша́на; **mit vorzáuglicher** ~ з гли́бокою пова́гою (у кінці́ листа)

hóchachtungsvoll *adv* з гли́бокою пова́гою (у кінці́ листа)

hóchaktuéll *adj* дуже актуальний

Hóch|altar *m* -s, ..táre головний віта́р (у католицькій церкві); ~ **amt** *n* -(e)s урочи́ста ме́са (у католицькій церкві)

hóchanständig *adj* надзвичайно [дуже] порядний

hóchaufgeschossen *adj* довготелесий

Hóchbau|monteur [-mɔn,tø:r i -mɔn,-tø:r] *m* -s, -e монта́жник-висо́тник

hóch|beglúckt *adj* спóвнений ша́ття; ~ **beinig** *adj* довгоно́гий; ~ **bejaht** *adj* (дуже) старий, старезний; похило́го віку

Hóchbetrieb *m* -(e)s розм. 1. (вели́ке) пожва́влення; на́плив поку́пців [відвідувачів], напру́жена робо́та (в устано́вах, на підпри́ємствах); 2. го́дини́н пік

hóchblicken *відокр. vt* подиви́тися [гляну́ти] угору́, підвести́ о́чі

hóchblond *adj* дуже сві́тлий, біля́вий (про во́лосся)

Hóchblúte *f* = найви́щий ро́зквіт (чо́гось)

hóchbringen* *відокр. vt* 1. розм. привести́ до себе́ до́дому (ко́гось); 2. розм. поста́вити на но́ги (виростити, виходити); перен. спри́яти успі́ху [процвітáнню] (ко́гось, чо́гось); 3. розм. вивести́ із себе́, роздратува́ти; 4. підня́ти на новий ріве́нь

Hóch|brúcke *f* =, -n віадук; ~ **burg** *f* =, -en фо́ртеця, тверди́ня, цитаде́ль; опло́т

Hóchdeutsch(e) *sub n* німе́цька літературна мо́ва

hóchdrehen *відокр. vt* підкру́чувати, закру́чувати; натяга́ти

Hóchdruck *m* -(e)s 1. тех., метео, мед., фіз. висо́кий тиск; ♦ **mit [unter] ~ an etw. (D) árbeiten** розм. поси́лено [напру́жено] працюва́ти над чимсь; **die Árbeit geht mit ~ vorán** розм. робо́та кипи́ть; **etw. mit ~ betreiben*** розм. сумлі́нно [із захо́пленням] займа́тися чимсь; 2. тк. *sg* дру́ж. висо́кий дру́ж

Höchdruckgebiet *n* -(e)s, -e *метео* область високого тиску; область антициклону
Höheebene *f* =, -n плоскогір'я; високогірне плáто
höch|effektiv *adj* високоекфективний; ~**elastisch** *adj* високоеластичний; ~**elegant** *adj* дуже елегантний; ~**erfreut** *adj* зраділий; захоплений; ~**ergiebig** *adj* високоврожайний; високопродуктивний (*про худобу*); ~**erhitzt** *adj* розпечений
höchexplosiv *adj* легкозаймистий
höchfahren* *відокр. vi* (s) 1. підхопитися; **aus dem Schlaf** ~ раптово прокинутися; 2. *розм.* їхати вгору; підніматися (*ліфтом*); 3. *розм.* розлютяться, оскаженіти
höch|fahrend *adj* гордовитий, пихатий, розумілий; ~**fein** *adj* 1. найвищого гатунку; 2. дуже тонкий; вишуканий, витончений; ~**fest** *adj* спец. високоміцний
Höchfläche *f* =, -n плоскогір'я, плáто
höchfliegend *adj* честолюбний (*про плани тощо*)
Höchflut *f* =, -en 1. паводок, повінь; 2. високий приплив; 3. *перен.:* eine ~ von Besuchern ergöß sich über die Stadt місто наповнили юрби туристів
Höchform *f* in ~ sein *спорт.* бути в гáрній [у відмінній] фóрмі (*тж. перен.*)
höchfrequent *adj* фіз. високочастотний
Höchfrequenz *f* =, -en *фіз.* висока частота
Höchfrequenz|ortung *f* = радіолокація; ~**strom** *m* -(e)s, ..ströme струм високої частоти
Höchgarage [-зə] *f* =, -n надземний [багатопверховий] гараж
höchgebildet *adj* високоосвічений
Höchgebirge *n* -s, = високогірний масів, високогір'я
Höchgebirgs|fauna *f* = високогірна фауна; ~**flora** *f* = високогірна флора; ~**touristik** [-tu-] *f* = високогірний туризм, альпінізм
Höchgefühl *n* -(e)s, -e 1. піднесене [високе] почуття; 2. ентузіазм; **im ~ seines Erfolges** нáтхнений своїм успіхом
höchgehen* *відокр. vi* (s) 1. *розм.* підніматися (*про завісу, сходами тощо*); 2. *розм.* вибухати; 3.: **die See geht hoch** море вирúе; 4. *розм.* вийти із себе, розхвилюватися; 5. *розм.* провалитися, попа́стися; бути заарештованим
höch|gelegen *adj* горяний, підвищений (*про місцевість*), високогірний; **ein ~gelegener Luftkurort** високогірний курóрт; ~**gemut** *adj* бадьóрий; сміливий, хорóбрый
Höchgenuss *m* -es, -e велика насолода [втíха], величезне задоволення; **es ist ein ~genuss** це найбільша насолода
höch|geschätzt *adj* вельмишанóвний; ~**geschossen** *adj* *розм.* довготелесий

(*про людину*); ~**geschraubt** *adj* завіщений; ~**gespannt** *adj* 1. *ел.* високої напруги; 2. *тех.* високого тиску; 3. *перен.:* ~**gespannte Erwartungen** (невиправдано) великі надії [сподівання]; ~**gestochen** *adj* 1. мудрований, химерний (*про книгу тощо*); 2. зарозумілий, чванливий
Höchglanz *m* -es (дзеркальний) блиск
höch|gradig *adj* 1. інтенсивний; надзвичайний; **er war ~gradig errégt** він був надзвичайно схвилюваний; 2. *фіз.* концентрований; ~**hackig** *adj* на високих підборах (*про взуття*)
höchhalten* *відокр. vt* 1. високо тримати; тримати на високому рівні; **den Kopf ~** гордо тримати голову; **die Preise ~** тримати ціни на високому рівні; 2. дорожити (*кимсь*), високо цінувати (*когось*)
Höchhaus *n* -es, ..häuser висóтна спорúда
Höchhausbau *m* -(e)s висóтне будівництво
höchheben* *відокр. vt* високо піднімати; задирати
höchherzig *adj* великодушний, шляхетний
Höchherzigkeit *f* = великодушність, шляхетність
höch|interessant *adj* дуже [надзвичайно] цікавий; ~**kant** *adv* ребром, рúба; **etw. ~kant stéllen** поставити щось рúба; **~ j-n ~kant hinauswerfen*** [hinausschmeißen*, hinausfeuern, raussschmeißen*] *розм.* (із тріском) витурити когось, спустити когось сходами
höchklappen *відокр. vt* відкинути, підняти догорі
höchkommen* *відокр. vi* (s) 1. *розм.* підніматися; підводитися, зводиться на ноги; 2. видужувати; (зно́ву) ста́ти на ноги; 3. посісти високе становище; зробити кар'єру
höchkrempeln *відокр. vt* засукати (*рукава тощо*)
höchkultiviert [-vi:rt] *adj* висококультурний
Höchland *n* -(e)s, ..länder *i* -e нагір'я, верховина; плоскогір'я; високогір'я; гірська країна; **das Schóttische** ~ гірська Шотлáндія
höchländisch *adj* гірський
höchleben: **j-n ~ lassen*** виголошувати тост на честь когось, пити за чийсь здоров'я; **es lébe hoch...!** хай живе...!
Höchleistung *f* =, -en 1. висока продуктивність; висока потужність; 2. високі показники
höchleistungsfähig *adj* *тех.* потужний, великої потужності
Höchleistungs|motor *m* -s, -en двигун великої потужності; ~**sport** *m* -s великий спорт
höch|modern *adj* ультрасучасний; ~**modisch** *adj* ультрамóдний; ~**molekular** *adj* *хим.* високомолекулярний

höchmüssen* *відокр. vi* *розм.:* **ich muss morgen zéitig hoch** зáвтра мені ráно вставáти
Höchmut *m* -(e)s зарозумілість; пихатість; **j-m den ~ áustreiben*** збити пиху з когось
höchmütig *adj* зарозумілий, пихатий
höchnásig *adj* пихатий, зарозумілий; ~**sein** бути зарозумілим, гнúти кірпу, чванитися
Höchnásigkeit *f* = пиха, зарозумілість
höchnehmen* *відокр. vt* 1. *розм.* висміювати; 2. *розм.* обдérти (*когось*) (як ліпку); здérти (з *когось*) багáто грóшей, обрахувáти (*когось*)
Höchhofen *m* -s, ..öfen дóмenna пiч, дóмна
höchpáppeln *відокр. vt* *розм.* вихóджувати, доглядáти; вигодóвувати, рóстити
Höch|parterre [-te:r] *n* -s, -s *i* -e *австр.* -e бельетáж; ~**plateau** [-to:] *n* -s, -s плоскогір'я, плáто
höch|politisch *adj* великої політичної важливості [вагі]; ~**produktiv** *adj* високопродуктивний; ~**produzent** *adj* високопроцентний; висококонцентрований; ~**prozentige Lösung** концентрát (*чогось*); ~**ragend** *adj* дуже висóкий, що височіє, що високо здійсмається
Höchrechnung *f* =, -en екстраполяція
höchrein *adj* високої чистоті (*про матеріал*)
höchreißen* *відокр. vt* підняти ривком, рвонúти вгору [нагóру, навérх]
Höch|rel|ief *n* -s, -s *i* -e *мист.* горельєф; ~**renaissance** [-rəne:sə:s] *f* = *мист.* Ренесáнс періоду рóзквіту
höchrot *adj* червóний, яскрáво-червóний
Höchsaizon [-ze,zə:n] *f* = рóзпал сезóну
höch|schätzen *відокр. vt* глибоко шанувáти; високо цінувáти; ~**schaukeln** *vt* *розм.* роздувáти (*проблему тощо*); ~**schießen*** *vi* (s) 1. виривáтися (*про полум'я*); 2. *розм.* швидко рóсти
Höchschul|abschluss *m* -es закінчення ВНЗ; ~**abschluss háben** мáти закінчену вищу освіту; ~**absolvent** [-vent] *m* -en, -en випускник ВНЗ; ~**ausbildung**, ~**bildung** *f* = вища освіта
Höchschule *f* =, -n вищий навчальний заклад, ВНЗ
Höchschul|lehrer *m* -s, = викладáч ВНЗ; ~**student** *m* -en, -en, ~**in** *f* =, -nen студéнт, ..ка (ВНЗ); ~**studium** *n* -s навчáння у ВНЗ
Höchsee|dampfer *m* -s, = океáнський лайнер; ~**flotte** *f* =, -n морський [океáнський] флот; ~**hafen** *m* -s, ..háfen морський порт; ~**handelsflotte** *f* =, -n морський торгóвий флот; ~**regatta** *f* =, ..tten морська регáта (*вiтрильний спорт*); ~**schiff** *n* -(e)s, -e морське судно; ~**schiffahrt** *f* = морське судноплáвство, морський транспорт
Höchsommer *m* -s рóзпал [серéдина]

літа
höchsummerlich *adj* спекотний (*про температуру, погоду*)
Höchstspannung *f* = 1. *ел.* висока напруга; 2. високій тиск
Höchstspannungs||leitung *f* =, -en високівольтна лінія електропередачі; ~strom *m* -(e)s, ..ströme *ел.* струм високої напруги
höchspielen *відокр. vi* 1. перебільшувати; роздувати (*значення чогось*); 2. звеличувати (*когось*)
Höchsprache *f* = *лінгв.* (німецька) літературна мова
höchsprachlich *adj* *лінгв.* літературний (*що стосується літературної мови*); **sich** ~ **ausdrücken** говорити літературною мовою
höchspringen* *відокр. vi* (s) 1. підстрибувати (вгору); підхоплюватися (з місця) (*від переляку тощо*); 2. (*auf A*) заплигувати (*на щось*)
Höchstspringer *m* -s, =, ~in *f* =, -nen *спорт.* стрибун, ..ка у висоту
Höchstsprung *m* -(e)s, ..sprünge *спорт.* стрибки у висоту
höchst (*superl* від *hoch*) *adj* 1. найвищий; **in** ~er **Höhe** на самісній верхівці; **am** ~en вище за всіх, найвище; 2. найбільший, граничний; **der** ~e **Preis** найвища нагорода; перший приз; **in der** ~en **Not** у великих нестатках; **eine Frage von** ~er **Wichtigkeit** питання надзвичайної важливості [ваги]; (**es ist**) ~e **Zeit** уже давно час; **aufs** [auf das] ~e, **aufs Höchste** дуже, надзвичайно; до краю, до межі; 3. верхівний; **das** ~e **Gericht** вища судові інстанція; ♦ **es ist** (die) ~e **Eisenbahn** *розм.* час не чекає!, не можна втрачати жодної секунди!
Hochstapeléi *f* =, -en афера, шахрайство
höchstapeln *невідокр. vi* 1. шахраювати, займатися аферами; 2. похвалитися, хвалитися
Höchstapler *m* -s, = 1. аферист, шахрай; 2. хвалько, брехун
Höchst||bedarf *m* -(e)s максималний попит; максимална потреба; ~belastung *f* =, -en максималне [граничне] навантаження; ~dauer *f* = максималний строк; ~dosis *f* =, ..sen максимална [гранична] доза
höchsteigen* *відокр. vi* (s) підніматися
höchstenfalls *adv* максимално; найбільше, не більше
höchstens *adv* найбільше, максимум; щонайбільше; у крайньому разі; **er ist** ~ **vierzig Jahre alt** йому не більше сорока років
Höchst||ertrag *m* -(e)s, ..träge найвищий врожай; ~fall *m*: **im** ~fall максимум; у крайньому разі; ~form *f*: **in** ~form **sein** бути в (най)крайшій формі
Höchst||geschwindigkeit *f* =, -en гранична [максимална] швидкість; ~grenze *f* =, -n верхня межа, максимум
Höchststimmung *f* = піднесений

[радісний] настрій; **in** ~ **sein** бути в піднесеному [радісному] настрої
Höchst||leistung *f* =, -en найвище досягнення, рекорд, рекордний результат (*тж. спорт.*); ~maß *n* -es максимум, найвища міра, найвищий ступінь (*an D* чогось); **ein** ~maß **an Komfort** максимальний комфорт
höchstmöglich *adj* максималний, найвищий
Höchstpreis *m* -es, -e найвища [максимална, гранична] ціна
höch||strampeln, sich *відокр. розм.* вибитися, пробити собі доріжку; стати на (власні) ноги
Höchststraße *f* =, -n естакада
Höchst||satz *m* -es, ..sätze вищий тариф; вища ставка
Höchst||stand *m* -(e)s (най)вищий рівень (чогось); ~strafe *f* = (най)вища міра покарання; ~stufe *f* =, -n *грам.* найвищий ступінь; ~temperatur *f* =, -en максимална температура; ~verbrauch *m* -(e)s (*an, von D*) максималне споживання, максимална витрата (чогось)
höchstwahrscheinlich *adv* цілком імовірно, найімовірніше, напевно
Höchstwert *m* -(e)s, -e найбільше значення, максимум; **einen** ~ **an etw.** (*D*) **erreichen** досягти максимуму [межі] у чомусь
höchstzulässig *adj* гранично припустимий
Höch||tal *n* -(e)s, ..täler високогірна долина, полонина; ~technologie *f* =, ..gjen передова технологія
höchtönend *adj* 1. дзвінкий; 2. пишномовний; ~e **Rédensarten** гучні слова
Höchtouren [-tu:] *pl* *розм.*: **auf** ~ на повний хід; **auf** ~ **arbeiten** працювати на повну потужність; **j-n auf** ~ **bringen*** кваліфікувати когось
höch||trabend *adj* пишномовний; ~verdienst *adj* заслужений; ~verehrt *adj* вельмишановний
Höchverrat *m* -(e)s державна зрада
Höchverräter *m* -s, = державний зрадник
Höchwasser *n* -s паводок; повінь
höch||wertig *adj* високоякісний; ~wichtig *adj* надзвичайно важливий; ~willkommen *adj* довгоочікуваний, бажаний (*про гостя тощо*)
Höchzahl *f* =, -en *мат.* показник степеня
Hochzeit ['hɔx-] *f* =, -en весілля, весільне свято; одруження; ~halten* *справляти* весілля; ♦ **das ist nicht méine** ~ *розм.* це не моя справа
Hochzeit ['ho:x-] *f* = розквіт; епоха найвишого розквіту
höchzeitlich *adj* весільний, шлюбний
Höchzeits||bild *n* -(e)s, -er весільна фотографія; ~kleid *n* -(e)s, -er весільна [вінчална] сукня; ~paar *n* -(e)s, -e молодята, молоді; ~reise *f* =, -n весільна подорож
höchziehen* *відокр. vi* 1. піднімати; **die**

Schultern ~ знізувати плечима; 2. **eine Mauer** ~ зводити стіну
Höch||ziehen *n* -s, підйом; ~ziel *n* -(e)s, -e (най)вища мета; ідеал
höcken *I vi* сидіти на(в)підпінки; **hinter seinen Büchern** ~ *розм.* скітати над книгами; **II sich** ~ присісти на(в)підпінки
Höcker *m* -s, = табурет(ка)
Höcker *m* -s, = 1. горб; **narist**; **er hat einen** ~ **auf der Nase** у нього ніс із горбчком; 2. горбок
höckerig *adj* горбкуватий, гулястий, сукуватий, кострубатий; грудкуватий; вибоїстий (*про дорогу*)
Hockey ['hɔke: i 'hɔki] *n* -s хокей на траві
Hockeyspieler ['hɔke:- i 'hɔki-] *m* -s, = хокеїст
Hof *m* -(e)s, Höfe 1. (*у ризн. знач.*) двір; **wéder Haus noch** ~ **haben** не мати ні кола, ні двора; ~halten* мати резиденцію; 2. *метео, астр.* галó; ореол, світіння; ♦ **j-m den** ~ **máchen** залишитися до когось, упадати коло когось
hoffen *vi* (*auf A*) сподіватися (*на щось*); **auf Rettung** ~ сподіватися на порятунк; **es bleibt** [steht] **zu** ~, **dass...** залишається сподіватися, що...; **das lässt uns** ~ це обнадіює нас; ~ **wir das Béstel** сподіваймося на краще!
Höpfung *f* =, -en (*auf A*) надія, сподівання (*на щось*); **in der** ~ з надією; ~haben [hégen] сподіватися; **sich** **in der** ~ **wiegen** тишити себе надією; **j-m** ~ **máchen** подавати комусь надію, обнадіювати когось; **die** ~ **áufgeben*** [verlieren*, sinken lassen*] втратити надію
hoffungslos *adj* безнадійний, безутішний
Höfnungslosigkeit *f* = безнадійність, безутішність; розпач
hoffnungsvoll *adj* 1. сповнений надії; ~ **in die Zukunft séhen*** із надією дивитися в майбутнє; 2. багатообіцяльний; **ein** ~er **Anfang** багатообіцяльний початок
Höfund *m* -(e)s, -e дворняга, дворвний пес
hofieren *vt* упадати (*за жінкою*); *перен.* улещувати (*когось*), домагатися (*чиєсь*) прихильності
höflich *adj* ввічливий, чемний
Höflichkeit *f* =, -en 1. *тж. sg* увічливість, чемність; 2. *pl* милі речі; ~en **áustauschen** обмінятися люб'язними словами
Höflichkeits||besuch *m* -(e)s, -e візит увічливості; ~bezeigung *f* =, -en проява увічливості, чемність
höflichkeitshalber *adv* *книжн.* з увічливості
Höfseite *f* =, -n бік будинку
höhe *див. hoch*
Höhe *f* =, -n 1. височина, пагорб, висота; 2. висота; рівень (висоті); ~über dem Meeresspiegel висота над рівнем моря; **eine Wand von vier Méter** ~ стіна

завви́шки чо́тири ме́три; **die ~ der Präise** рівень ціни; **in hálber** ~ на півдорозі (до вершини); **auf gléicher** ~ на однаковій висоті; **geogr.** на одній широті; ~ **gewinnen*** [verlieren*] *ав.* набрати [втрачати] висоту; **sich in die ~ récken** тягну́тися вгору, рости; **in die ~ schíeßen*** швидко [пішно] рости; **in die ~ fáhren*** (s) підхоплюватися; **in die ~ hében*** піднімати (вгору); **auf die erfóorderliche ~ bringen*** підняти на належний рівень; **in die ~ géhen*** (s) 1) підніма́тися, рости; 2) *розм.* хвилюва́тися, гарячкува́ти (*про людину*); 3. вершина, верх, межа; **das ist doch [ja, áber] die ~!** *розм.* це вже за́надто!, да́лі вже нікуди!; **auf der ~ des Rúhmes** на вершині сла́ви; **auf der ~ des Lébens** у розкві́ті ро́ків; **die ~n und Tiefen (des Lébens)** зле́ти й па́діння; **auf der ~ sein** *розм.* 1) бу́ти на висоті стано́вища; 2) бу́ти у фо́рмі, до́бре почува́тися; **nicht ganz auf der ~ sein** *розм.* бу́ти не на висоті стано́вища; 4. *спорт.* висота́

Hóheit f =, -en 1. вели́ч; 2. вели́чність (*титул*); 3. суверені́тет, верхо́вна вла́да

Hóheits|abzeichen n -s, = держа́вна ембле́ма, знак розрі́знення; ~**gebiet n** -(e)s, -e суверенна територія (*держави*); **auf dem ~gebiet des Staates** на території держа́ви; ~**gewässer pl** територіальні води

Hóhendifferenz f =, -en різни́ця висот; пере́пад висот

Hóhenfóorderer m -s, = *тех.* елева́тор

hóhengleich adj на одно́му рівні

Hóhen|klima n -s високогі́рний клі́мат; ~**kurort m** -(e)s, -e високогі́рний куро́рт; ~**lage f** =, -n рівень, висота́; **in éiner ~lage von 800 Métern** на висоті 800 метрів (над рівнем моря); ~**luft f** гірське пові́тря; ~**messer m** -s, = *геод.* висотомі́р; ~**rauch m** -(e)s ма́рево; ~**rúcken m** -s, = (невисо́ке) гірське па́смо; ~**sonne f** = 1. гірське со́нце; 2. *мед.* кварцова ла́мпа; ~**zug m** -(e)s, ..zúge па́смо гір [па́горбів]

Hóhepunkt m -(e)s, -e найви́ща то́чка, апоге́й, верши́на, кульміна́ція; **die Spánnung ergéichte ihren** ~ напру́га досягла́ найви́щої то́чки

hóher (comp eid hoch) adj 1. ви́щий, більш висо́кий; ~e **Mathematik** ви́ща матемáтика; ~ **máchen** робити ви́ще, підніма́ти; ~ **liegen*** бу́ти ви́ще; бу́ти розташо́ваним ви́ще; **sich ~ beláufen*** *als...* пере́вщити, перевер́шити...; 2. висо́кий, впливо́вий, пова́жний, найви́щий; **die ~e Stéлле** найви́ща інста́нція; **die ~en Gerichte** найви́ші судові інста́нції; ~ **Gewált юр.** неперебо́рна си́ла, форс-мажо́р; **in ~en Regiónen schwében** витáти в хма́рах; ~er **Blódsinn** *розм.* нисені́тниця; ~ **geht's nicht mehr [nimmer]!** да́лі і́хати нікуди!, це вже край!

Hóher|entwicklung f = подáльший розв́иток; ~**qualifizierung f** = підви́щення кваліфіка́ції

hóherstehend adj ви́щий

hohl adj 1. порожні́й, пу́стий; порожні́йший; дуплі́стий (*про дере́во*); **ein ~er Zahn** зуб із дупло́м; **ein ~er Kopf** *розм.* пу́ста голова́; ~es **Geréde** пу́сті бала́чки; **sich innerlich ~ fühlen** почува́тися спу́стоше́ним; 2. запáлий; увігну́тий; загли́блений; **beíderseits ~** двові́гнутий; ~e **Wángen** запáлі що́ки; ~e **Augen** запáлі очі; 3.: **éine ~e Stimme** глу́хий го́лос; ~ **das ist [reicht] nur für den ~en Zahn** *розм.* ≅ мо́в кіт напла́кав

Hóhle f =, -n 1. пече́ра; 2. барлі́г, лігви́ще, но́ра; 3. *розм.* не́трі, ді́ра (*про житло*); 4. *анат.* порожні́на; па́зуха; 5. дупло́ (*в дере́ві*)

hóhlen vt ~ **stéter Trópfen hóhlt den Stein** *присл.* і кра́пля ка́мінь то́чить

Hóhlen|forscher m -s, = спелеоло́г; ~**forschung f** =, ~**kunde f** = спелеоло́гія; ~**malerei f** =, -en наскельні малю́нки; ~**mensch m** -en, -en пече́рна лю́дина; трогло́дит

Hóhlheit f = 1. увігну́тість; *тех.* порожні́на; 2. *перен.* голо́слівність (*твердження тощо*); 3. *перен.* спу́стошені́сть; **innere** ~ (душе́вна) порожне́ча

Hóhl|kopf m -(e)s, ..kópfе дуре́нь, пу́ста голова́; ~**kórper m** -s, = порожні́сте тіло

Hóhlmaß n -es, -e мі́ра ёмності, мі́ра об'ёму

Hóhlmundstück|zigarette f =, -n сига́рка

Hóhl|raum m -(e)s, ..ráume порожне́ча; порожні́на; ~**saum m** -(e)s, ..säume мере́жка; ~**spiegel m** -s, = увігну́те дзе́рцало; рефле́ктор

Hóhlung f =, -en 1. *тк.* sg видо́вбування; 2. вибо́їна; запáдина; ба́лка; ви́їмка; загли́бина; увігну́тість; порожні́на; дупло́

hóhlwángig adj із запáлими шо́ка́ми; ~ **wérden** змарні́ти

Hóhlweg m -(e)s, -e 1. я́р; ба́лка; 2. уше́лина

Hóhn m -(e)s насмі́шка; зну́щання; іроні́я, сарка́зм; *збірн.* глузува́ння; зну́щання; **j-m zum ~** на зло ко́мусь; **das ist ein ~ auf die Wáhrheit** це дуже да́леко від істи́ни; **das ist der réine [réinste, blánke] ~** це злий жа́рт; ~ **spréchen*** (D) перебува́ти в кричу́щому проти́рччі (*із чимсь*)

hóhnen vt зну́щати́ся; глузува́ти, глумі́тися (*із когось*); **glu** висміюва́ти (*когось*); **j-m ins Gesicht ~** смія́тися ко́мусь в облі́ччя [у ві́чі]

Hóhngeláchter n -s у́дли́вий смі́х

hóhnlich adj глузу́ливий, у́дли́вий; зну́щальний

hohó! *int* ого́!

Hokuspókus m = *розм.* фо́кус-по́кус, фі́глі-мі́глі; фі́глярство; уда́ваність; ~

fidibus! *розм.* абракада́бра!

hold adj 1. мі́лий, ча́ривний; **die ~e Weíblícheit** *жарт.* пре́красна ста́ть; 2. *прэд* прихильний (D до когось); **das Glück ist ihm ~** щастя́ йо́му посміха́ється, йо́му щасті́ть

Holdíng ['ho:l-] *f* = *ек.* хо́лдингова ко́мпанія, хо́лдинг

hóldselig adj ча́ривний, чу́дбовий

Hóldselígeit f = ча́рівність, прина́дність

hólen vt 1. прино́сити; приво́дити; приво́зити; дістава́ти; зніма́ти (*з полиці тощо*); **j-n, etw. ~ lássen*** поси́лати за кимсь, за чимсь; **éinen Arzt ~** ви́кликати [запроси́ти] ліка́ря; **ein Mádchen zum Tanz ~** запро́шувати дівчи́ну до та́нцю; **das Auto aus der Garáge ~** виво́дити маши́ну з гара́жа; 2. *розм.* діста́ти, одержати; здобу́ти; **sich (D) éine Góldmedaille ~** *спорт.* здобу́ти [ви́грати] зо́лоту меда́ль; **sich (D) éine (ánsteckende) Kráńkheit ~** зарази́тися яко́юсь хворобо́ю; **er hat sich éinen Schnúpfen gehólt** він підхо́пив не́жить; ~ **Átem [Luft] ~** відса́патися, пере́весті́ по́дих; **sich (D) bei j-m [von j-m] Rat ~** зверну́тися до ко́гось за пора́дою; **sich (D) bei j-m Trost ~** шука́ти в ко́гось розра́ди; **sich (D) den Tod ~** уме́рти, заги́нути; **er wird sich damit den Rest ~** *розм.* це йо́го докона́с; **hol dich der Teufel!** *розм.* ді́ждько б тебе́ вхо́пив!

hólla! *int* аго́!

Hólland n: **da ist ~ in Nóten** *розм.* стано́вище скру́тне, спра́ви ке́пські

Hóllánder m -s, = голла́ндець; ~ **der Flíegende** ~ летю́чий голла́ндець

Hóllánderin f =, -nen голла́ндка

hóllándisch adj голла́ндський

Hólle f =, -n пе́кло; ~ **dort ist die ~ los** *розм.* там справжні́ське пе́кло; **Himmel und ~ in Bewéegung sétzen** *розм.* ужи́ти всі́х за́ходів; **j-m die ~ heiß máchen** *розм.* зада́ти жа́ру [пе́рцю] ко́мусь; **éine Ausgeburt der ~** сатані́ський ви́плоро́к

Hóllen|ángst f = *розм.* сме́ртельний [пані́чний] страх; ~**fúrst m** -en сатана́; ~**lárm m** -(e)s *розм.* га́мір, ке́гельний шум; ~**stein m** -(e)s *хім.* ла́піс; ~**tempo n** -s *розм.* шале́ний темп

hóllisch adj пе́кельний, дияво́льський, стра́шний; ~e **Pein** пе́кельні му́ки; **éine ~e Angst vor etw. (D) háben** *розм.* бо́ятися чо́гось як во́гню; ~ **schlau** *розм.* по-дияво́льськи хі́трий; ~ **kalt** *розм.* хо́лодно, хоч чо́ртів ганя́й

Hólmium n -s *хім.* го́льмі́й

Hólocaust ['holok:st] *m* -s ма́сове зни́щення [спа́лення], хо́локо́ст

Holográmm n -s, -e гологра́ма

Holographie f = гологра́фія

holográphisch adj 1. власно́ручний; 2. гологра́фічний

hólperig div. hólprig

hólpern vi (s) 1. споти́кати́ся; 2. трясти́-

ся (про автомобіль тощо)
Hölperpflaster *n* -s розм. бруківка
hölprig *adj* вибоїстий, нерівний; **ein ~er Weg** труська дорога; ~e **Réde** неодоладна мова; ~e **Vérse** розм. \cong ні складу, ні ладу; ~ **lésen*** читати затаїваючись
hólterdiepólter! *int* трах!; бах!, трах-тарарак!
Hólúnder *m* -s бот. бузина
Holz *n* -es, **Hölzer** 1. дерево, деревина; лісоматеріал; 2. дрова; ~ **hácken** колоти [рубати] дрова; 3. *pl* деревні бороди; 4. ліс; ~ **fällen** [háuen*] рубати ліс; \diamond **dásitzen*** wie ein Stück ~ сидіти як пеньок; **hártes ~ bóhren** перен. робити важку роботу, долати великі труднощі; **aus dem gléichen** [aus gléichem] ~ (geschnítz) sein \cong бути зіплевним із того сáмого тiста; ~ **auf sich hácken lássen*** розм. бігти терплячим [поступливим]; **er lásst ~ auf sich hácken** розм. \cong із ньóго мóжна мотузки вiйти; **wo ~ geháuen wird, fállen Spáne** присл. ліс рубáють — друкi летáть
Hólz|alkohol *m* -s деревний [метiловий] спирт, метанóл; ~ **apfelbaum** *m* -(e)s, ..báume бот. яблуня дика
hólzartig *adj* 1. деревний; 2. дерев'яний
Hólz|asche *f* = деревна зола; ~ **auge** *n* розм.: ~ **auge sei wáchsam!** пильнуй!; ~ **bau** *m* -(e)s, -ten 1. дерев'яна будiвля [спорóда]; 2. *тк. sg* будiвництво дерев'яних спорóд
hólzbearbeitend *adj* деревообрóбний; ~e **Industrie** деревообрóбна промисловiсть
Hólzbearbeitung *f* = деревообрóбка
Hólz|beize *f* =, -п барвник для деревини, морiлка; ~ **beschaffung** *f* = заготiвля лiсу, лiсозаготiвля; ~ **birne** *f* =, -п дика грóша; ~ **block** *m* -(e)s, ..blócke колóда
Hólz|brandmalerei *f* =, ~ **brandtechnik** *f* = мист. випáлювання по дeрeву
Hólzchen *n* -s, = сирник
Hólzeinschlag *m* -(e)s заготiвля лiсу, лiсозаготiвля
Holzeréi *f* = розм. грóба гра, удáри по ногáх (футбол)
hólzern *adj* 1. дерев'яний; 2. перен. незгрáбний, неповорткий, вайлувáтий; **er hat ein ~es Benéhmen** він повóдиться дóуже скóто
Hólz|flóßen *n* -s, ~ **flóßerei** *f* = лiсосплáв; ~ **handel** *m* -s торгiвля лiсом; ~ **haus** *n* -es, ..háuser дерев'яний будинок; ~ **industrie** *f* = деревообрóбна промисловiсть; ~ **káfer** *pl* жуки-короiди; ~ **kloben** *m* -s, =, ~ **klotz** *m* -es, ..klótze колóда; ~ **kohle** *f* = деревне вугiлля; ~ **kopf** *m* -(e)s, ..kópfе розм. дóрeнь; ~ **lager** *n* -s, = лiсопромисловий склад; ~ **scheit** *n* -(e)s, -e полiно, дровiна; ~ **schlag** *m* -(e)s, ..schláge 1. лiсосiка; 2. *тк. sg* вирóбування лiсу; ~ **schliff** *m* -(e)s деревна мáса; ~ **schneidekunst** *f* = рiзблення по дeрeву, ксiлогрáфия; ~ **schneider** *m* -s, = ксiлогрáф;

~ **schnepe** *f* =, -п зоол. вáльдшнеп;
 ~ **schnitt** *m* -(e)s, -e 1. грáвиора на дeрeвi; 2. *тк. sg* ксiлогрáфия;
 ~ **schraube** *f* =, -п шуруп; ~ **schutzmittel** *n* -s, = зáсіб для зáхисту деревини;
 ~ **schwamm** *m* -(e)s, ..schwámme деревний гриб; ~ **spiritus** *m* = *див.* **Hólzalkohol**;
 ~ **splitter** *m* -s, = скáлка; ~ **stamm** *m* -(e)s, ..stómme стóвбур дeрeва
Hólzverarbeitungs|kombinat *n* -(e)s, -e деревоперерóбний комбiнат
Hólz|waren *pl* дерев'яні вирóби; ~ **weg** *m*: **auf dem ~weg sein** розм. бóти на хiбному шляху, помилятися; ~ **wurm** *m* -(e)s, ..wúrmеr зоол. червiця, деревотóчець, шáшил; ~ **zaun** *m* -(e)s, ..záune дерев'яний тин
homérisch *adj* 1. гомeрiвський; 2. гомeричний; ~ **es Geláchter** гомeричний рeгiт
Hometrainer ['ho:mtre:nér] *m* -s, = домáшній тренажeр
Hommage [o'ma:ʒ] *f* =, -п книжн. ушáновування
Hómo *n* -s, -s жарг. гомосексуáлист
Hómo|erótik *f* = гомосексуáлизм
hómo|erótiсh *adj* гомосексуáльний
homogén *adj* гомогeнний, однорiдний
Homogenitát *f* = гомогeннiсть, однорiднiсть
homológ *adj* гомологiчний; ~e **Réihen** хiм. гомологiчні ряди
Homonym *n* -s, -e лiнгв. омóним
Homonymie *f* =, ..míßen лiнгв. омонiмия
Homóopáth *m* -en, -en гомеопáт
Homóopathie *f* = гомеопáтия
homóopáthiсh *adj* гомеопáтичний
homophíl *adj* гомосексуáльний
homophón *adj* 1. муз. гомофóнний; 2. лiнгв. омофóнний
Homophón *n* -s, -e лiнгв. омофóн
homophóniсh *див.* **homophón**
Homoplástik *f* =, -en мед. гомоплástика
Hómo sápiens *m* = «гóмо сáпиенс», людина розумна
Homosexualitát *f* = гомосексуáлизм
hómosexuél *adj* гомосексуáльний
Hómosexuélle *sub m, f* гомосексуáлист, ..ка
Homotransplantación *f* =, -en мед. гомотрансплántация
Hónig *m* -s мед; \diamond **j-m ~ ums Maul** [um den Bart] schmierен розм. лeстити комóсь; **wer ~ lécken will, darf die Bienen nicht schéuen** присл. \cong вóвкiв бóятися – у лiс не ходити
Hónigbiene *f*: ~ (geméine) зоол. бджола медонóсна
hónighaltig *adj* медонóсний
hónigsüß *adj* 1. солóдкавий як мед; 2. солóдкавий; ~ **es Lácheln** солóдка [нудóтна] пóсмiшка
Hónig|vógel *pl* зоол. колiбри; ~ **wabe** *f* =, -п бджолинi стiльнички з мeдом
Honorár *n* -s, -e гонорáр, винагорóда
honórem *див.* in **honórem**
honorieren *vt* 1. (j-n) платити гонорáр

[винагорóду] (комóсь); **j-n gut** ~ виплáчувати шeдру винагорóду комóсь; 2. (etw.) платити гонорáр (за щóсь); **éine Übersétzung** [ein Buch] ~ платити гонорáр за перeклад [за книгу]; 3. (etw.) сплáчувати (за щóсь); премiювати (щóсь); 4. (etw. mit etw.) винагорóджувати (щóсь чимсь); 5. платити (за вексeлeм), акцентувáти (вексeль)
Hook [hó:k] *n* -s, -s боковий удáр, хук (бокс)
Hópfen *m* -s бот. хмiль; \diamond **an** [bei] ihm ist ~ **und Malz verlóren** розм. \cong горбáтого могiла виправити; **da ist ~ und Malz verlóren** це спрáва пропáща, це мáрна прáця
Hópfenstange *f* =, -п розм. каланчá, здорóв'янь; **dürr wie éine ~** худий як жeрдина
hoppl *int* гоп!, стриб!; \diamond **j-n ~ néhmen*** розм. схопити [заарештувати] когóсь
hóppeln *vi* (s) 1. скакáти, стрибáти, пiдстрибувати; 2. розм. трeятися (про автомобiль тощо)
hóplal *int* гопля!
hops! *int* гоп!, стриб!; *див.* *тж.* **hópsgehen, hópsnehmen, hópssein**
Hops *m* -es, -e розм. стрибóк; **éinen ~ máchen** (пiд)стрибувати; **mit éinem ~ über den Zaun spríngen*** (s) з однóго мáху перестрибувати чeрез тин
hópsal; hópsasal *int* гоп!, гопля!
hópsen *vi* (s) розм. пiдстрибувати, стрибáти; скакáти на однiй нiжчi
Hópsen *m* -s, = розм. стрибóк; **sein Herz tat éinen ~ vor Fréude** йóго сeрце рáдiсно забiлює [закáлатало]
hópsgehen* *видокр. vi* (s) розм. 1. пропáсти; розбiтися, зламáтися; 2. збáнкувати
Hórapparat *m* -(e)s, -e слуховий апарáт
hörbar *adj* чýтний, виразний; **kaum ~e Tóne** лeдь чýтні звуки
Hórbarkeit *f* = чýтнiсть
Hórbild *n* -(e)s, -er *пад.* репортáж
hórchén *vi* 1. пiдслóхувати, пiдслóхувати; 2. (auf etw.) прислóхáтися (до щóсь)
Hórde *f* =, -п 1. орда, кочовe плeм'я; 2. юрбá; бáнда, згрáя; **éine ~ Kinder** ватáга [орáва] дiтeй; 3. табун, згрáя (мавт тощо); \diamond **die Góldene ~ ict.** Золотá Орда
hórdenweise *adv* ордами; юрбáми
hóren *vi, vt* 1. чýти; слóхати; **man hört чýтно; was hört man Néues?** розм. що новeнького?; **man hörte Musik** чýлася мýзика; **éine Vórlésung** ~ слóхати лeкцию; **an séiner Stimme hörte ich, dass... z йóго гóлосу я зрозумiв, що...; schwer** [schlecht] ~ бóти тугувáтим на вóху; **er ließ nichts von sich** ~ про ньóго ничóго не було чýтно; **lass mal von dir** ~ *розм.* 1) пишши, не забувай!; 2) телeфонуй, дзвони!; **höre ich recht?** розм. менi не почýлося?; та що ви кáжете?; **lass** ~ *розкажи*-но!; **kannst du nicht ~?**

ти що, не чуєш?; **hat man so (ét) was schon gehört!** де це чувано!; **das ist das erste, was ich höre** уперше такé чу́ю; **das hört sich gut (an)** це гáрно звучить; це приємно чу́ти; **das lässt sich ~ 1** це добре сказано; 2) про це можна поговорити; 3) це непогáно; 2. (*auf A*) слухати(ся) (*kogось*); **auf j-n nicht ~ wollen*** не бажати [не хотіти] підкорятися комусь; **alles hört auf mein Kommando!** слухайте мою команду!; **auf j-s Rat ~** дослухатися до чисьєс порáди

Hören *n -s* 1. слух, здáтність чу́ти; **ihm verging ~ und Séhen** 1) \cong у ньóго голова пішла обертом; 2) у ньóго іскри з очей посипалися; 2. слухання

Hörensagen *n: etw. (nur) vom ~ kennen* [wissen*] знáти про щось (тільки) із чу́ток [із чужих слів]; **von etw. (D) durch ~ erfahren*** дізнаватися про щось від трéтих осіб*

Hörer¹ *m -s, =*, слухáч; радіослухáч

Hörer² *m -s, =* 1. тру́бка, слухáвка (*телефонна*); 2. *pl* рад. наву́шники

Hörerin *f =*, -*nen* слухáчка; радіослухáчка

Hörerschaft *f =* аудиторія, слухáчі

Hörgerät *n -(e)s, -e, Hörhilfe* *f =*, -*n* слуховий апарáт

hörig *adj* 1. *icm.* кріпáцький; 2. *перен.* залéжний; підневільний; **j-m ~ sein** бу́ти в цілковитому підпорядкуванні в когóсь; бу́ти [перебувати] цілком під чисьєю влáдою

Hörigkeit *f =* 1. *icm.* кріпáцька залéжність; 2. залéжність, підпорядкованість

Horizont *m -(e)s, -e* 1. горизóнт, óбрій; **schéinbarer ~ мор., ав.** в́идимий горизóнт; **am ~ áuftauchen (s)** з'яв́итися на óбрїї (*тж. перен.*); 2. *перен.* кругозір; **éinen éngen [wéiten] ~ háben** máти вузький [широ́кий] кругозір; **das geht über seinen ~** це по́над його розуміння

horizontal *I adj* горизóнтальний; **II adv** горизóнтально

Horizontále *sub f* горизóнталь; горизóнтальна лінія

Hormón *n -s, -e* гормóн

hormónal *n* гормóнальний

Hormóndrüse *f =*, -*n* ендокрінна зáлоза

Hormonologie *f =* гормонолóгія

Hormónpräparat *n -(e)s, -e* гормональний препарат

Hörn *n -(e)s, Hörner* 1. ріг (*тварини*); 2. ріг (*мисливськóй тощо*), горн; 3. *авт.* звуковий сигнáл; гудóк; 4. *розм.* гýля (*на лобі*); **sich (D) ein ~ stóßen*** наб́ити собі гýлю; 5. *pl -e* ріг (*матеріал*); **in ~ gefásst** у роговий опрáви; \diamond **j-m die Hörner zéigen** *розм.* на́житися; \cong показáти комусь зуби; **sich mit Hörnern und Kláuen zur Wehr sétzen** \cong відбивáтися рука́ми й нога́ми; **den Stier an den [bei den] Hörnern fássten [pácken]** бра́ти бика́ за ро́ги; **mit j-m in dassélbe [ins gléiche] ~ blásen*** [stóßen*, túten] *розм.*

бути заодно́ з кимсь

Hörnberger: wie das ~ Schießen áusgehen* (*s*) *розм.* закінч́итися нічим [безрезультáтно]

Hörnchen *n -s, =* 1. ріжóк (*маленький ріг*); 2. рога́лик (*печиво*); 3. *pl* ріжкі (*макаронний виріб*)

hörnerartig *adj* рогоподібний

Hörn|haut *f =* 1. рогова оболóнка (*ока*), ро́гівка; 2. ороговіла [затверділа] шкіра, мозóля

hörnig *adj* 1. роговий, з ро́гу; 2. мозолістий, гру́бий; **~e Haut** ороговіла шкіра

Hörnisse *f =*, -*n* зоол. шéршень

Hornist *m -en, -en* сурмáч; валторніст

hornlos *adj* комóлий, безро́гий

Hörn|lochse *m -n, -n* *лайл.* осéл, вели́кий дýрень, ідіóт; **~strauch** *m -(e)s, ..sträucher bot.* кизил, дерéн; **~vieh** *n -(e)s* 1. рога́та худóба; 2. *лайл.* дýрень, бóвдур

Horoskop *n -s, -e* гороско́п

horrénd *adj* *розм.* величéзний, неймовірний, страшенний; **~e Súmmen** величéзні ко́шти

Hörrohr *n -(e)s, -e* мед. стетоско́п

Hórror *m -s* жах

Hórrorfilm *m -(e)s, -e* фільм жа́хів

Hör|saal *m -(e)s, ..säle* аудиторія, лекційна зáла; **~spiel** *n -(e)s, -e* радіовистáва

Horst *m -es, -e* гніздо (*хижих птахів*)

hósten *vi* гнізд́итися, в́ити гніздо (*про хижих птахів*)

Hort *m -(e)s, -e* 1. *поет.* скарб; **der ~ der Nibelungen** скарб́и Ні́белунгів; 2. приту́лок; 3. *висок.* осéля; опóра, оплóт, твердіня

hórtén *vt* 1. збирáти, накопичувати; створювати вели́кі запáси чо́гось; 2. скупóвувати

Horténsië *f =*, -*n* бот. горте́нзія

Hórtung *f =* 1. нагрома́дження (*дія*), зби́рання; 2. скупівля

Hóse *f =*, -*n* штáни; **kürze ~ шóрти**; \diamond **ihm ist das Herz in die ~n gerútscht** *розм.* у ньóго душá в п'я́ти сховáлася; **sich (D) die ~n mit der Knéifzange ánziehen*** *розм.* бу́ти дýрнем; **das ist Jácke wie ~ розм.** це те сáме; **sich auf die ~n sétzen** *розм.* засі́сти за зубріння [за навчáння]

Hósen|bein *n -(e)s, -e* коло́ша; **~bund** *m -(e)s, ..bünde* поя́с у штáнах; **~tasche** *f =*, -*n* кишéня штáнів; **etw. wie séine ~tasche kénnen*** *розм.* \cong знáти щось як свої́ п'ять пальців; **das Herz fiel ihm in die ~tasche** *розм.* у ньóго душá сховáлася в п'я́ти

Hospítal *n -s, -e* *i ..táler* *заст.* ліка́рня

hospitalisieren *vt* госпіталізува́ти

Hostéss *f =*, -*en* хостéса, гід-переклада́чка, яка супроводжує гостя

Hotél *n -s, -s* готéль

Hotél|bar *f =*, -*s* бар у готéлі; **~besitzer** *m -s, =* влáсник готéлю; **~bett** *n -(e)s, -en*

мі́сце в готéлі; **~gast** *m -es, ..gäste* постоя́лець (у готéлі), при́жджний; **~halle** *f =*, -*n* хол [вeстибю́ль] готéлю

Hotelier [-'lje:] *m -s, -s* *див.* **Hotélbesitzer**

Hotél|personal *n -s* обсл́уга [обслуго́вувальний персонал] у готéлі; **~rechnung** *f =*, -*en* раху́нок за проживáння в готéлі; **~restaurant** [-'resto,raŋ] *n -s, -s* ресторáн при готéлі; **~service** [-.sœrvis] *m =* готéльний сéрвіс; **~zimmer** *n -s, =* нóмер у готéлі

hu! *int* ух!; ой!; ох!; тьху! (*визук жаху, відрази*)

hü *int* ну, но; тпру (*понукування тварин*)

Hübbücke *f =*, -*n* звідний міст

hüben: \sim und **drüben** *розм.* по цей і по той б́ік (*річки, кордону*); і там і сям

Hübraum *m -(e)s, ..räume* *тех.* робóчий об'ём (*циліндра*); літра́ж (*двигуна*)

hübsch *I adj* 1. гарний, мили́й; гарне́нний, симпатичний, мило́вдний; **ein ~es Ding** *розм.* гарне́нка дівчина; **ein ~es Gesicht** мило́видне лі́чко; **das ist ~ von ihm** це дуже мило з його́ бóку; 2. *розм.* величéський; **ein (ganz) ~es Stück Weg** чимáла відстань; **II** *prtc* із підсилювальним значенням, *розм.*: **sitz(e) ~ rúhig!** сиді́-но сумірно!; **lass das ~ bléiben!** не робі́ цього!

Hübschrauber *m -s, =* вертол́іт, гелікопте́р

Hübwérk *n -(e)s, -e* *тех.* підйімáльний механі́зм

Hücke *f* \diamond **j-m die ~ voll lügen*** *розм.* набрехáти комусь пóвну тóрбу; **j-m die ~ voll háuen*** *розм.* нам'я́ти комусь бокі́; **sich (D) die ~ voll láchen** *розм.* смі́ятися до упа́ду [до висна́ги]

Hückerpack|schiff *n -(e)s, -e* трéйлерне судно́; **~verkehr** *m -s* *мор.* трéйлерні перевéзання

Hudéléi *f =*, -*en* *розм.* 1. халáтність, недбáльність; розхля́баність; 2. погáна [недбáла] робóта, халтýра

hudeln *vi* *розм.* неоха́йно [недбáло] працюва́ти, халтýрити

Huf *m -(e)s, -e* ко́піт; **mit den ~en schlágen*** брикáтися

Húfëisen *n -s, =* підкóва

húfëisen|förmig *adj* підкóвоподібний

Húf|geklapper *n -s* цóкіт ко́піт; **~lattich** *m -(e)s* бот. ма́ти-й-мáчуха

Húfte *f =*, -*n* 1. стегно́; 2. огу́зок (*частина туші*)

Húftgelenk *n -(e)s, -e* *анат.* тазостегновий сугло́б

Húftier *n -(e)s, -e* ко́пітна тварина́; *pl* зоол. ко́пітні

Hügel *m -s, =* горб; пáгорб(ок); кургáн

Hügelgrab *n -(e)s, ..gráber* кургáн, могильний пáгорб [на́сип]

hügelig *adj* горб́истий, нерівний

Hügel|kette *f =*, -*n* гряда́ [пáсмо] пáгорбів; **~land** *n -(e)s, ..lánder* горб́иста місцеві́сть

Hugenótte *m -n, -n* *icm.* гугенóт

hugenóttisch *adj* *icm.* гугенóтський

hüblig *div.* **hügelig**

Huhn *n* -(e)s, **Hühner** 1. кўрка; 2. *розм.*: **ein dümmes** ~ дурёпа; **ein úlkiges** [kómisches] ~ *розм.* дивак; дивачка; **ein versóffenes** ~ п'яничка; **da láchen ja die Hühner!** *розм.* це кўрям на сміх!; **wie ein gerúpftes** ~ **áussehen*** *розм.* ≅ ма́ти геть розгублений ви́гляд; **ein blindes** ~ **findet auch mal ein Korn** *присл.* ≅ за дурня до́ля дба́с

Hühnchen *n* -s, = *i* **Hühnerchen** курча, кўрочка; **ich hábe mit Ihnen noch ein ~ zu rúpfen** *розм.* я з ва́ми ще поквита́юся

Hühnerauge *n* -s, -п мозо́ля (*на но́зі*); **j-m auf die ~n tréten*(s)** *розм.* наступи́ти ко́мусь на улю́блену мозо́лю, заче́птити чи́сь вразли́ве місце; **sich (D) nicht auf die ~n tréten lassen*** *розм.* не да́ти се́бе скривди́ти

Hühneraugen|pflaster *n* -s, = мозо́льний пла́стир

Hühner|auslauf *m* -(e)s, ..läufe *div.* **Hühnerhor**; ~**brühe** *f* =, -п кўрачий бульйо́н; ~**ei** *n* -(e)s, -ег кўраче яйце; ~**farm** *f* =, -ен птахофе́рма; ~**fleisch** *n* -es кўраче м'ясо, кўрачина; ~**habicht** *m* -s, -е зоол. я́струб-тетере́в'ятник; ~**stall** *m* -(e)s, ..ställe курни́к

húhu *int* 1. аго́в!, ге́й!; 2. у-у-у!, а! (*холодно*); 3. у!, ой! (*страшно*)

huil *int* 1. ах! (*виражає подив*); 2. у-у-у (*звуконаслідування швидко́го руху*); **und ~, war der Wagen fort** *розм.* і не встиг я о́ком змигну́ти, як машы́ни вже не бу́ло

húldigen *vi* (D) шанува́ти (*кого́сь, що́сь*), схиля́тися (*перед кимсь, чимсь*); **den Kúnsten** ~ служи́ти мистец́тву

Húldigung *f* =, -ен шанува́ння, схиля́ння **Hülle** *f* =, -п 1. оболонка; обго́ртка; футля́р, чохо́л; 2. по́крив, пелена́; за́віса; зовнішня оболонка; **die ~ eines Geheimnisses** пелена́ тасмни́ці; **in ~ und Fülle** удо́сталь, з ли́шком, досхо́бу

hüllen *I* *vi* за́кутувати, вкту́вати; **das Kind in eine Décke** ~ за́кутувати дити́ну ко́вдрою; **in Wólken gehúllt** зата́гнутий хма́рами; **in Flámmen gehúllt** охо́плений по́лум'ям; **etw. in Dúnkel** ~ прихо́увати що́сь, трима́ти що́сь у тасмни́ці; **II sich** ~ за́кутуватися, обго́ртатися; **sich in Schweigen** ~ мовча́ти **hüllenlos** *adj*: ~ **zutáge tréten*** (s) ви́явитися, ста́ти оче́видним (*про помилки, недоліки тощо*)

Hüllwort *n* -(e)s, ..wörter *lingv.* евфемі́зм **Hülse** *f* =, -п 1. оболонка; гільза; 2. стручо́к; 3. *tex.* вту́лка

Hulsenfrüchte *pl*, **Hulsenfrucht|gewächse** *pl*, **Hulsenfrüchtler** *pl* *бот.* бо́бові

humán *adj* гуманний, лю́дяний, лю́динолю́бний; ~ **behándeln** гума́нно пово́дитися [ста́витися]

Humánogenetik *f* = гене́тика лю́дини

Humanismus *m* = гума́нізм

Humanist *m* -en, -en гума́ніст

humanistisch *adj* 1. гума́ністичний; 2. гума́нний

humanitär *adj* гума́нний, лю́динолю́бний

Humanität *f* = гума́нність, лю́дяність

humid *adj* *геогр.* воло́гий, си́рий

Húmme *f* =, -п зоол. джми́ль; **eine wilde** ~ *розм.* непоси́да, дзи́га; **er hat ~n im Hintern** *розм.* ≅ він (нія́к) не вси́дить на місці

Húmmer *m* -s, = зоол. ома́р

Humór *m* -s гумо́р; **grimmiger** ~ чо́рний гумо́р; **áusgelassener** ~ вильні жа́рти;

Sinn für ~ háben ма́ти по́чуття гумору́

Humoréske *f* =, -п гуморе́ска

humórgewürzt *adj* з гуморо́м

Humorist *m* -en, -en гума́рист

humoristisch *adj* гума́ристичний

humórlóss *adj* без по́чуття гумору́; ~**voll** **I** *adj* 1. куме́дний, доте́пний, комі́чний; 2. з по́чуттям гумору́ (*про лю́дину*); **II** *adv* доте́пно, з гуморо́м

húmpeln *vi* *розм.* 1. наку́льгувати; 2. (s) шу́тульга́ти, іти́ наку́льгуючи (*куди́сь*)

Hund *m* -(e)s, -е 1. зоол. соба́ка; пeс; **ein hérrerloser** ~ бездо́мний соба́ка; **júnger** ~ щеня́; 2.: **der Gróße** [Kléine] ~ *аспр.* сузі́р'я Вели́кого [Мало́го] Пса; **du ~l** *лайл.* соба́ка!; **das ist ein dicker** ~ *розм.* це наха́бство; **ein schlápper** ~ *знев.* ≅ мо́рка кўрка, тіо́тя; **wie ~ und Kátze lében** *розм.* жи́ти як кіт із соба́кою; **er schüttelt's ab wie der ~ den Régen** ≅ йо́му як із гу́ски вода́; **auf den ~ kómmen*** (s) *розм.* 1) зубо́жити; занепа́сти; 2) (морально) опу́ститися; **auf dem ~ sein** *розм.* бідува́ти, жи́ти у стра́шних зли́днях, зли́дарюва́ти; **das ist únter állem ~** *розм.* це по́за вся́кою крити́кою; **mit állem ~en gehézt sein** *розм.* ≅ про́йти кри́зь во́гонь і во́ду [сі́то і ре́шето]; **da liegt der ~ begráben** *розм.* ось де соба́ка заритий, ось у чо́му рі́ч; **er ist bekánnnt wie ein búnter** [schéckiger] ~ *розм.* ≅ йо́го ко́жний соба́ка зна́с; йо́го зна́ють як облупле́ного; **ich friere wie ein júnger** ~ *розм.* я змерз як соба́ка; **wenn die ~e mit dem Schwanz béllen** *жарт.* ≅ коли́ рак сві́сне; **vor die ~e géhen*** (s) *розм.* 1) за́гнути; пропа́сти; 2) розо́ритися; **getróffener** ~ **bellt** *присл.* ≅ на злоді́єві ша́пка горі́ть

Húnde|art *f* =, -ен поро́да соба́к; **nach ~art** по-соба́чому; ~**ausstellung** *f* =, -ен ви́ставка соба́к; ~**blume** *f* =, -п *розм.* кульба́ба

Húndeéland *adj* *прáд* *розм.*: **mir ist ~** я по́чуваю́ся ке́пськo, мені́ зле

Húnde|gekláff *n* -(e)s гавка́ння [дзя́вкання] соба́к; ~**halter** *m* -s, = госпо́дар [власни́к] соба́ки; ~**hútte** *f* =, -п (соба́ча) б́удка (*тж. перен.*); ~**kálte** *f* = *розм.* соба́чий хо́лод; ~**koppel** *f* =, -п *мисл.* згра́я; ~**leben** *n* -s *розм.* соба́че

життя́; ~**leine** *f* =, -п поведе́ць

húndemáde *adj* *прáд* *розм.* вто́млений як соба́ка

Húnderasse *f* =, -п поро́да соба́к

húndert *num* сто; **étwa** ~ близько ста; **zu [je]** ~ по сто; **an die ~ Ménschen** близько со́тні люде́й; **ein paar** ~ **Ménschen** кілька со́тень люде́й; **er hátte ~ Sáchen drauf** *розм.* він мча́в зі швидкі́стю 100 кіломе́трів на го́дину

Húndert¹ *n* -s, -е со́тня; **ein hálbes** ~ півсо́тні; **zu ~en** со́тнями; ~**e und áber** ~**e** со́тні й со́тні; **in die ~e géhen*** (s) об́числюва́тися со́тнями

Húndert² *f* =, -ен сто (*число*)

Húnderter *m* -s, = *розм.* со́тня (*купюра*)

húndertfach **I** *adj* стокра́тний, сторазо́вий; **II** *adv*: **etw. ~ vergélt*** ви́дда́ти [ви́дплати́ти] за що́сь сто́рицею

húndertfálig *div.* **húndertfach**

húndertjáhrig *adj* сто́річний, сто́літній, вікови́й; **der ~e Gebúrtstag** сто́річчя від дня наро́дження

húndertmal *adv* сто разів; у сто крат; ~ **wichtiger als...** *розм.* у сто крат ва́жливіше, ніж...

húndertprozentig *adj* стови́дсотко́вий; **das ist ~ sícher** *розм.* це пра́вильно на сто відсо́тків; *це абсолю́тно пра́вильно, це напе́вно*

Húndertschaft *f* =, -ен со́тня

húndertste *num* со́тні

Húndertste *n*: **vom ~n ins Táusendste kómmen*** (s) ≅ пере́ска́кувати [пере́стрибувати] з п'я́того на де́сяте

Húndertstel *n* -s, = со́та ча́стина; со́та ча́стка; *pl* *mat.* со́ти; **bis auf ein ~ genáu** із то́чністю до со́тих ча́сток

húndertstens *adv* по-со́те

húnderttáusend *num* сто ти́сяч

Húnderttáusend *pl* со́тні ти́сяч

Húnderttáusend|tonner *m* -s, = судно́ водо́тонна́жністю сто ти́сяч то́нн

Húndeschlitten *m* -s, = соба́ча запря́жка [у́пряж], на́рти

Húndeschnauze *f* =, -п соба́ча мо́рда, мо́рда соба́ки; **kalt wie éine ~ sein** *розм.* бу́ти байду́жним

húndeschnáuzig *adv* *розм.* наха́бно, зухва́ло

Húnde|sohn *m* -(e)s, ..söhne *груб.* су́чий син; ~**wetter** *n* -s *розм.* паску́дна пого́да; ~**zucht** *f* = соба́ківни́цтво

Húndin *f* =, -пен су́(ч)ка (*самка соба́ки*)

húndisch *adj* 1. соба́чий; 2. *перен.* догі́дливий, уле́сливий; ~**e Kriecheréi** догі́дливість; **j-m ~ ánhángen*** бу́ти по-соба́чому ви́дданим ко́мусь; 3. підлий, мерзо́тний, огі́дливий

húndserbármlich *adj* *розм.* огі́дний, бри́дкий

húndsgemein *adj* *груб.* підлий; ни́ций, мерзе́нний

hundsmiserábel *adj* *розм.* огі́дний, препога́ний

Húnds|stern *m* -(e)s *аспр.* Си́ріус; ~**tage** *pl* найспе́котніші дні ро́ку; ~**weizen** *m*

-s *bot.* пірй повзучий
Hüne *m* -n, -n богатір; велетень; **ein** ~ **von éinem Mann** [Ménschen] справжній велетень; богатірської поста́ви чоловік
Hünen||**gestalt** *f* =, -en богатірський зріст; богатірська статура; ~**grab** *n* -(e)s, ..gräber курган
hünenhaft *adj* богатірський, велетенський
Hunger *m* -s 1. голод; ~ **haben** бу́ти голодним; **hast du** ~? їсти хочеш?, ти голодний?; ~ **bekommen*** [kriegen *розм.*] відчу́ти голод, зголодніти; **den** ~ **stillen** угамува́ти голод; **vor** ~ **stérbén*** умёрти з голоду; ~ **haben wie ein Bär** [Wolf] бу́ти голодним як вовк; ~ **und Not** стра́шні зли́дні; ~ **ist der béste Koch** *присл.* голод — найкращий кучар; 2. (*nach etw.*) *перен.* жа́дання, пра́гнення (*чогось*), си́льне бажа́ння
Hunger||**dasein** *n* -s голо́дне існува́ння; ~**gefühl** *n* -s, -e відчу́ття голоду; ~**leid** *m* -s, = *розм.* жебра́к; бідняк
hüngern *vi* 1. голодува́ти, бу́ти голодним; **mich hüngert** мені хочеться їсти, я голодний; **j-n** ~ **lassen*** морити ко́гось голодом; 2. (*nach etw.*) жада́ти (*чогось*)
hüngernd *adj* голоду́ючий, зму́шений голодува́ти
Hünger||**not** *f* =, ..nöte голод (*як масове лихо*)
Hunger||**streik** *m* -(e)s, -s *i* *рідше* -e голодува́ння (*на знак протесту*); **in den** ~**streik tréten***(s) оголоси́ти голодува́ння; ~**tuch** *n*: **am** ~**tuch nágen** *розм.* жи́ти на́дголодь; ≙ покла́сти зу́би на полицю
hüngrig *adj* 1. голо́дний; ~ **sein** бу́ти голодним, відчува́ти голод; 2. (*nach etw.*) який пра́гне [жада́є] (*чогось*); **nach etw.** (D) ~ **sein** зголодні́ти за чимсь, жада́ти чо́гось
Hünnen *pl* *ісм.* гу́ни
Hüpe *f* =, -n звуковий сигна́л (*автомобіля*)
hüpen *vi* *авт.* сигна́лити
hüpfen *диал., австр. диал.* hüpfen; ♠ **das ist gehüpft wie gesprungen** *розм.* це те са́ме; ≙ хоч круть-верть, хоч верть-круть
hüpfen *vi* (s, h) 1. стриба́ти, скака́ти, підска́кувати; 2. би́тися, калата́ти (*про серце*); **das Herz hüpf** **vor Fréude** *ім* Léibe се́рце стриба́є в грудях із раді́ощів
Hüpfen *n* -s стриба́ння, підска́кування, скака́ння
hüpfend *I* *adj* стрибу́чий, який ска́че; II *adv* ви́стрибом
Hüpf||**signal** *n* -s, -e (звуковий) сигна́л (*автомобіля*); ~**ton** *m* -(e)s, ..töne гудо́к (*автомобіля*)
Hürde *f* =, -n 1. (очерета́ний) тин; 2. за́гін (*для худоби*); 3. *спорт.* бар'єр; **éine** ~ **néhmen*** бра́ти бар'єр (*тж. пе-*

пен.)
hurrá! *int* ура́!; ~ [Hurrá] **schreien*** крича́ти ура́
Hürrikan *m* -s, -e *i* -s урага́н
hürtig *I* *adj* прудкий, спритний, мото́рний, швидкий; II *adv.* ~! жва́во!, мерши́й!, ху́тко!
Hürtigkeit *f* = мото́рність, спритність, прудкість
Husár *m* -en, -en гусар
Husárenstreich *m* -(e)s, -e, **Husárenstück** *n* -(e)s, -e смілива [відчайду́шна] ви́твітка
husch! *int* 1. раз-два!; шмиг!, шашть!; ~ **weg war er** раз-два, йо́го ніби не бу́ло; шмиг, і він зник; 2. шви́дко!, ху́тко!; ~ **ins Bett!** мерши́й в лі́жко!
Husch *m*: **j-n auf éinen** ~ **besúchen** *розм.* забі́гти до ко́гось на хви́лку; **im** ~, **in éinem** ~ *розм.* миттю, блискавично
húschén *vi* (s) прослизну́ти, промайну́ти, пробі́гти; **éine Eidechse húschte úbers Gras** у тра́ві проши́гнула я́шрка; **ein Lächeln húschte úber sein Gesicht** по́смішка промайнула на йо́го облі́ччі; **hin und her** ~ тиня́тися, снува́ти (туда́ й наза́д)
húschig *adj* 1. недба́лий, халту́рний; 2. метушли́вий
hússa! *int* *мисл.* ату́!
hústeln *vi* пока́хувати
hústen *vi* кашля́ти; ♠ **ich wérde dir was** ~! *груб.* чха́ти мені на тебе́!
Hústen *m* -s кашель
Hústen||**anfall** *m* -(e)s, ..fälle на́пад кашлю; **éinen** ~**anfall bekómmen*** розка́шлятися; ~**sedativum** [-vum] *n* -s, ..va лі́ки від кашлю
Hut¹ *m* -(e)s, Hüte капелю́х; **den** ~ **áufsetzen**, **den** ~ **auf den Kopf sétzen** нады́гати капелю́х; ♠ **únter éinen** ~ **kómmen*** (s) *розм.* об'єдна́тися, ста́ти одноду́мцями, дійти зго́ди; **viele Köpfe únter éinen** ~ **bringen*** *розм.* домогті́ся односта́йності, узго́дити різні по́гляди [інтереси́]; **der Minister musste séinen** ~ **néhmen** *розм.* міні́стру довело́ся пі́ти у відста́вку; **da geht éinem (ja) der** ~ **hoch** *розм.* із глúзду мо́жна з'їхати (від цьо́го); **das kannst du dir an den** ~ **stécken** *розм.* ≙ наві́що це мені?, зали́ш це собі́!; **etw. aus dem** ~ **máchen** [ságen] *розм.* сказа́ти щось експро́мом
Hut² *f* = охоро́на, захист; **auf der** ~ **sein** бу́ти насто́рожі; пильнува́ти; **in** [únter] **j-s** ~ **sein** [stéhen*] перебува́ти під чимсь за́хистом [засту́пництвом]; **in güter** ~ **sein** бу́ти в безпе́і
Hütchen *n* -s, = 1. капелю́шок (*дамський, дитячий*); 2. ковпачо́к (*флакона тощо*)
húten *I* *vi* 1. охоро́няти, оберіга́ти, стере́гти; **das Tor** ~ захи́гати воро́та (*про воро́таря*); **Kinder** ~ наглядáти за дítьми; **ein Gehéimnis** ~ зберіга́ти таємни́цю; **das Bett** ~ *книжн.* хворі́ти, лежа́ти в лі́жку; **séine Zúnge** ~ трима́ти зя́йк за

зубáми; **wie séinen Áugapfel** ~ бере́гти як зі́нцію о́ка; 2. па́сті (*худобу*); II **sich** ~ (*vor D*) остеріга́тися (*чогось, чо́гось*); **sich vor Erkáltung(en)** ~ остеріга́тися застúди; **húte dich vor ihm!** бере́жися йо́го!; **ich wérde mich** ~, **das zu tun!** і не поду́маю це зроби́ти!
Hüter *m* -s, =, ~**in** *f* =, -*nep* *книжн.* 1. охоро́нець, ..ни́ця; охоро́нник, ..ни́ця; сто́рож; 2. па́стух, па́сту́шка
Hüt Krempe *f* =, -*n* кри́с капелю́ха
Hütschnur *f*: ♠ **das geht úber die** ~ **schnur!** *розм.* це вже за́надто!
Hütte¹ *f* =, -*n* 1. ха́тіна, хі́жа, ку́ринь; **Raum ist in der kléinsten** ~ **für ein glúcklich liebend Paar** ≙ хоч хлі́б з водо́ю, а́би, мі́лний, з тобо́ю; хоч у ку́рені, а́би до се́рця мені; 2. *мор.* ю́т; пів'ю́т
Hütte² *f* =, -*n* металургі́йний заво́д
Hütten||**industrie** *f* = металургі́йна проми́словість; ~**komplex** *m* -es, -e металургі́йний ко́мплекс; ~**kunde** *f* = металургі́я (*наука*)
hüttenmánnisch *adj* металургі́йний
Hüttenproduktion *f* = 1. металургі́йне ви́робництво; 2. проду́кція металургі́ї
Hütten||**werk** *n* -(e)s, -e металургі́йний заво́д; ~**werker** *m* -s, = металу́рг; ~**wesen** *n* -s металургі́я
hützig *adj* *розм.* змо́рщений, змо́ршкуватий
hützeln *vi* суши́ти (*фрукти*)
hützig *див.* hützig
Hüzúle *m* -n, -n гуцúл
Hyäne *f* =, -n 1. гі́єна; 2. *перен.* меге́ра (*про жінку*)
Hyazinth *m* -(e)s, -e *мін.* гіаци́нт
Hyazinthe *f* =, -n *бот.* гіаци́нт
hybrid *adj* біо́л. гібри́дний
Hybride *f* =, -n біо́л. гібри́д
Hybridisation *f* =, -en біо́л. гібридиза́ція
hybridisieren *vi* біо́л. схрещува́ти
Hýdra *f* = *міф.* Гі́дра
Hydránt *m* -en, -en гідра́нт, поже́жний кран
Hydrát *n* -(e)s, -e *хім.* гідра́т
Hydráulik *f* = гідра́вліка
Hydráulik||**anlage** *f* =, -n гідра́влічна систе́ма, гідросисте́ма; ~**antrieb** *m* -(e)s, -e гідроприві́д; ~**bremse** *f* = -*n* гідра́влічне гальмо́
hydráulisch *adj* гідра́влічний
Hydríd *n* -(e)s, -e *хім.* гідри́д
hydrieren *vi* *хім.* гидрува́ти
Hydrieren *n* -s *хім.* гидрува́ння, гидроге́ніза́ція
Hydrierung *f* = *див.* Hydrieren
hydroakústisch *adj* гидроаку́стичний
Hydrobiologie *f* = гидробіоло́гія
Hydrodróm *n* -s, -e *ав.* гидродрóм
Hydrodynamik *f* = гидродина́міка
hydrodynamisch *adj* гидродина́мічний
hydroeléktisch *adj* гидроеле́ктричний
hydroenergétik *f* = гидроенерге́тика
hydroenergétisch *adj* гидроенерге́тичний
Hydrofórdérung *f* = гидротра́нспорт

Hydrogénkarbonat *n* -(e)s, -e *xim.* гідрокарбонат, бікарбонат
Hydrográph *m* -en, -en гідрóграф
Hydrográphie *f* = гідрóграфія
hydrográphisch *adj* гідрóграфічний
Hýdrokultur *f* =, -en *c.-z.* 1. *mk.* *sg* гідропоніка; 2. гідропонна культóра
Hydrolenkung *f* =, -en *avt.* рульовé управління з гідравлічним підсилювачем [із гідропідсилювачем]
Hydrologie *f* = гідролóгія
hydroológisch *adj* гідролóгічний
Hydrolyse *f* = гідрólіз
Hydrolysesprit *m* -(e)s, -e гідрólізний спирт
Hydromechánik *f* = гідромеханіка
Hydrometeore *pl* атмосферні óпади
hydrometeorologisch *adj* гідрометеорологічний
Hydromotor *m* -s, -en гідромотóр
Hydropathie *f* = гідропатія, водолікування
Hydrophán *m* -s, -e *min.* опáл (*бурого кольору*)
hydrophil *adj* гідрофільний; змóчуваний водоóю
hydrophób *adj* гідрофóбний; водовідштовхувальний
Hydrophobie *f* = 1. *med.* гідрофóбія, водобоязнь; 2. *xim., текст.* гідрофóбність
Hydrosphäre *f* = гідросфéра
Hydrostátik *f* = гідростатика
hydrostátisch *adj* гідростатичний
Hydrosulfít *n* -(e)s, -e *xim.* гідросульфít
Hydrotéchnik *f* = гідротéхніка
hydrotéchnisch *adj* гідротéхнічний
hydrotherapeutisch *adj* гідротерапевтичний, водолікувальний
Hydrotherapie *f* = гідротерапія, водолікування
hydrothermál *adj* гідротермáльний
Hydroxylgruppe *f* =, -n *xim.* гідроксильна група, гідроксíl
Hygiene *f* = гігіéна
Hygiene|artikel *pl* предмéти санітарії та гігіéни; ~**inspektion** *f* =, -en санітарна

інспéкція; ~**inspektor** *m* -s, -en санітарний інспéктор
hygiénisch *adj* гігіéнічний
Hygrográph *m* -en, -en гігрóграф
Hygrométer *n* -s, = гігрóметр
Hygroskóp *n* -s, -e гігрóскóp
hygroskópisch *adj* гігрóскопічний
Hygroskopizität *f* = гігрóскопічність
Hýmen *n, m* -s, = *anat.* дівóча плівá
Hýmne *f* =, -n гімн
Hýmnus *m* =, ..*nen* висок. *div.* **Hýmne**
Hyperästhesie *f* = *med.* підвищена (шкірна) чу́тливість
Hyperbásis *f* =, ..*sen.* **Hyperbaton** *n* -s, ..*ta* *lingv.* інвéрсія
Hyperbel *f* =, -n *mat., lit.* гіпéрбола
hyperbólich *adj* *mat., lit.* гіпéрболічний
Hyperboloid *n* -(e)s, -e *mat.* гіпéрболóйд
Hýperdruck *m* -(e)s надвисóкий тиск
Hýpergeschwindigkeit *f* = *av.* гіпéрзвукова швидкíсть
Hyperkorrekt *adj* дóже корéктний; дóже правільний
hypermodern *adj* ультрасучáсний; ультрамóдний
Hyperoxid *n* -(e)s, -e *xim.* перéкіс
Hýperschall *m* -(e)s гіпéрзвóк
Hýperschallflugzeug *n* -(e)s, -e гіпéрзвуковий лítак
Hypersteatosis *f* = *med.* (надмірне) ожиріння
Hypertonie *f* = *med.* гіпéртонія
Hypertoniker *m* -s, = гіпéртóник
hypertónisch *adj* гіпéртонічний
hypertróph *adj* гіпéртрофóваний
Hypertrophie *f* = *med.* гіпéртрофія, надмірний рóзвиток
hypertróphisch *adj* *med.* гіпéртрофóваний, надмірно збóльшений (*тж. перен.*)
Hypnóse *f* =, -n гіпнóз; j-n *in* ~ **versétzen** (за)гіпнотизувáти когóсь
Hypnósetherapie *f* = гіпнотерапія, лікування гіпнóзом
Hypnótikum *n* -s, ..*ka* *med.* снодійне
hypnótisch *adj* гіпнотічний

Hypnotiseur [-'zø:r] *m* -s, -e гіпнотизéр
hypnotisieren *vt* гіпнотизувáти (*тж. перен.*)
Hypochónder *m* -s, = іпохóндрик
Hypochondrie *f* = іпохóндрія
hypochóndrisch *adj* іпохóндричний
Hypodynamie *f* = *med.* гіподинамія
hypoglykánisch *adj* *med.* цукрозни́жувальний
Hypophýse *f* =, -n *anat.* гіпóфіз
Hypostáse *f* =, -n *фiлос., rel.* іпостáсь
hypotáktisch *adj* *грам.* підпорядкований; підрядний (*про зв'язок*)
Hypotenúse *f* =, -n *mat.* гіпотенúза
Hypothék *f* =, -en *ек.* іпотéка
Hypothekár *m* -s, -e *ек.* іпотекóдержáтель, кредитор по закладній
hypothekárisch *adj* *ек.* іпотéчний, закладний, заставний
Hypotheken|ablösung *f* =, -en *ек.* погáшення іпотéки; ~**bank** *f* =, -en *ек.* іпотéчний банк; ~**darleh(e)n** *n* -s, = *ек.* пóзика під нерухóме майнó
Hypothermie *f* = *med.* гіпотермія; охолóдження
Hypothése *f* =, -n гіпóтеза; éine ~ **áufstellen** висунути гіпóтезу
hypothétisch *adj* гіпотетичний, можли́вий
Hypothrophie *f* = *med.* гіпотрофія
Hypotonie *f* = *med.* гіпотонія
hypotónisch *adj* *med.* гіпотонічний
Hypovitaminóse [-vi-] *f* = *med.* гіповітамінóз; авітамінóз
Hypoxie *f* = *med.* гіпоксія, киснéве голодування
Hypozéntrum *n* -s, ..*tren* гіпоцéнтр, осерéдок землетрýсу
Hysterése *f* = *фiз.* гістерéзис
Hysterie *f* =, ..*ri:en* істерія
Hystériker *m* -s, = істéрик
hystérisch *adj* істеричний; ~**er Anfall** істéрика; éinen ~**en Anfall haben** бítися в істéрици; éinen ~**en Anfall bekommen*** упáдати в істéрику

I, i n =, = i розм. -s: **das Tüpfel(chen)** [den Punkt, das Pünktchen] auf das i sétzen поставити кра́пку над "i"; **bis zum Punkt [bis zum Tüpfelchen] über [auf] dem i** розм. якнайточніше, детально; **da fehlt noch das Tüpfelchen [das Pünktchen] auf dem i** розм. не вистачає дрібниці; **es fehlt nicht einmal das Tüpfelchen [das Pünktchen] auf dem i** розм. усе зроблено бездоганно [якнайкраще]

i *int* 1.: i **fréilich!** звичайно!, звісно!; i **bewáhre!** розм. Боже збав!; зовсім ні!, аж ніяк!; нічого такого [схожого]!; i **wol** розм. ну, де там!, куди там!; 2. *виражає відразу*: i, **ist das hier schmutzig** пхе, як тут брудно

ibérisch *adj* іберійський

ibidem *adv* книжн. там са́мо (у посиланнях)

Ibis *m* -ses, -se зоол. ібіс священний

ich *pron pers* (G méiner, D mir, A mich) я; ~ **für méine Persón** я особистію; як на мене, щодо мене; ~ **Dümmkopfl** дурень я!; (a) я, дурень...; **mir ist es séitsam zumúte** у мене дивно відчуття; **von mir aus** щодо мене, як на мене; **du bist mir ein Schláumeier!** розм. ну й хитрун же ти!; ~ **erinnere mich** (я) пригадую; ♠ **mir nichts, dir nichts** ні сіло ні впало; з доброго дива

Ich *n* = i -s "я", моя особистість; **mein gánzes** ~ все моє ествó; **das béssere** ~ найкраще, що в мені с; **das liebe** ~ ірон. власне "я", власна персónа; **sein zwéites [ándres]** ~ його друге "я"

ichbezogen *adj* егоцентричний

Ichbezogenheit *f* = егоцентризм

Ichform *f* = фóрма викладу від першої особи

Ichmensch *m* -en, -en егоїст; егоцентрист

Ichsucht *f* = егоїзм, себелюбство; **aus ~ hándeln** діяти [чинити] з егоїстичних міркувань

ichsüchtig *adj* егоїстичний, себелюбний

Ichthyológe *m* -n, -n іхтіолог

Ichthyologie *f* = іхтіологія

Ichthyólsalbe *f* = іхтіолова мазь

Ichthyopháge *m* -n, -n іхтіофаг

Ichthyosáur|er *m* -s, =, **Ichthyosáurus** *m* =, ..|er палеонт. іхтіозавр

ideál *adj* 1. (у рiзн. знач.) ідеальний; **ein ~er Gátte** ідеальний чоловік; ~**es Gas** фіз. ідеальний газ; **in ~er Wéise** ідеально; у доскона́лості; 2. *перен.* висóкний, піднесений (про мету, прагнення тощо); ~ **hándeln** вчиняти самовiддано

Ideál *n* -s, -e 1. ідеал; **ein ~ an Schönheit** ідеальна краса; **das ~ eines Gátten [von einem Gátten]** ідеальний чоловік; 2. заповітна метá [мрія]; метá прагнень; **sein ~ ist, Kosmonáut zu wéerden** його заповітна мрія стáти космонавтом; **j-m als ~ vórschweben** бiти для когось вёрхом [межею] бажáнь

Ideál||bild *n* -(e)s, -er ідеальний образ; ідеальний зразóк; ~**fall** *m* -(e)s, ..fálle ідеальний випадок; **im ~fall** за ідеальних умóв; ~**figur** *f* =, -en 1. ідеальна фігура [статура]; 2. *літ.* ідеальний образ; ~**form** *f* =, -en ідеальна фóрма

ideálgésinnt *adj* безкорисливий; самовiдданий (про людину); **ein ~er Mensch** людина висóких ідеáлів

idealisieren *vt* ідеалiзувати

idealisierung *f* =, -en ідеалiзація

Idealismus *m* = 1. філос. ідеалiзм; 2. прагнення до ідеáлу [до доскона́лості]; вiдданiсть висóким ідеáлам; **den ~ der Júgend bewáhren** зберегти юна́цький ідеалiзм

Idealist *m* -en, -en ідеалiст (тж. філос.)

idealistisch *adj* філос. ідеалiстичний

Idealitát *f* = філос. ідеальне

Ideál||lösung *f* =, -en ідеальне вiршення (проблеми тощо); ~**note** *f* = спорт. найвищий бал; ~**vorstellung** *f* =, -en *перев.* *pl* ідеальне уявлення (про щось); **éthische ~vorstellungen** ети́чні ідеáли; ~**welt** *f* = філос. ідеальний свiт, свiт іде́й

Idée *f* =, **Idé|en** 1. іде́я; думка; **die léitende [trágende]** ~ основна [провiдна] іде́я; **éine fixe** ~ настiрлива іде́я, іде́я фікс; **éine verrúckte [verdréhte]** ~ вiдчайдушна вiгадка; **éine ~ vertreten*** [verféchten*], **für éine ~ kámpfen [éintreten*]** виступати за іде́ю; **j-n auf éine ~ bringen*** настановити когось на думку; **von éiner ~ beséssen sein** бiти одержимим іде́єю [думкою]; 2. *мист.* задум; **nach éiner ~ von Dumás** за мотива́ми твору Дюма́; 3. *розм.* уявлення; **kéine (blásse) ~ háben (von D)** не máти уявлення (про щось); **du kannst dir kéine ~ davón máchen** ти не мóжеш i уявити собі щогó; **kéine ~!** не máю (анi) найменшого уявлення!; 4. *розм.* трóшки, крихту; **éine ~ Zúcker** трóшки цукру

ide|ell *adj* 1. моральний (про допомогу, фактори); 2. ідейний; 3. уявний

ide|enarm *adj* бiдний на (новi) іде́ї; безідейний

Idé|en||armut *f* = ідейна обмеженість; безідейність; беззмiстовність, поверховість; ~**austausch** *m* -(e)s обмін дум-

ка́ми; ~**flug** *m* -(e)s політ думки; ~**gehalt** *m* -(e)s ідейний зміст, ідейність; **der humanistische ~gehalt** гуманiзм (твору тощо); ~**gut** *n* -(e)s *див.* **Idéengehalt**; ~**harmonie** *f* = єдність поглядiв; ~**kreis** *m* -es, -e ко́ло іде́й

ide|enleer, ide|enlos *adj* безідейний

Idé|enlosigkeit *f* = безідейність

ide|enreich *adj* 1. багатий на новi іде́ї; оригiнальний (про виставу тощо); 2. змістовний (про книгу, статтю тощо); 3. ініціативний, заповзятливий (про людину)

Idé|en||reich *n* -(e)s *див.* **Idéenwelt**; ~**reichtum** *m* -s ідейне багатство; ~**welt** *f* = свiт іде́й; духовний свiт

Identifikátion *f* =, -en 1. отото́ження, ідентифіка́ція; 2. *юр.* установлення (тото́жності особи); ідентифіка́ція

identifizieren *I vt* 1. отото́жнювати, ідентифікувати; (*mit D*) прирівнювати; ставити знак рівності (між кимсь, чимсь); 2. (*als*) установлювати ідентичність (щогось, когось, із чимсь, кимсь); 3. *юр.* установлювати (ідентичність особи); розпізнавати (*об ект або особу*), ідентифікувати; **den Mörder anhand der Fingerabdrúcke** ~ установити за вiдбитками пальців особу вбивци; **II sich ~: sich mit j-m** ~ цілком поділяти чийсь думку [точку зору]; **die Redaktión identifiziert sich nicht mit den Áusfúhrungen des Áutors** редакція не поділяє (повністю) поглядiв áвтора

Identifizierung *f* =, -en *див.* **Identifikátion**

identisch *adj* 1. тотóжний, ідентичний; 2. *мат.* рівнозначний

Identitát *f* = 1. тотóжність, ідентичність; 2. *юр.* особа (людини, яка перебуває у розшуку тощо); **j-s ~ féststellen** установити чийсь особу; 3.: **séine ~ bewáhren** залишитися самим собою

Identitáts||ausweis *m* -es, -e *австр., ~karte* *f* =, -n *швейц., австр.* посвiдка про особу

Ideográm *m* -s, -e *лінгв.* ідеогра́ма

Ideographie *f* =, ..phi|en *лінгв.* ідеогра́фія, ідеографі́чне письмó

ideographisch *adj* *лінгв.* ідеографі́чний

Ideológe *m* -n, -n ідео́лог

Ideologie *f* =, ..gi|en ідео́логія

ideológisch *adj* 1. ідео́логічний; 2. ідейний; **das ~e Niveau, der ~e Horizont** ідейний кругозiр [світóгляд]

Idiolatríe *f* = самозахо́плення, культ власної персони

Idióm *n* -s, -e *лінгв.* 1. ідіо́ма, ідіоматичний висл-в; 2. говiрка, діалéкт

Idiomatik *f* = *лінгв.* ідіоматика
idiomatisch *adj* *лінгв.* ідіоматичний; ~e
Redewendung ідіоматичний вислів
Idiosynkrasie *f* =, ..s|jɛn *мед.* ідіосинк-
 разія (*тж. перен.*)
Idiot *m* -en, -en ідіот, недоумок
idiotischer *adj* *розм.* максимально
 простий у використанні (*про прилад*)
Idiotie *f* =, ..t|jɛn 1. *тж. sg* ідіотія,
 ідіотизм; 2. *розм.* ідіотство, ідіотська
 думка, ідіотський вчинок
Idiotikon *n* -s, ..kɛp i ..ka діалектологіч-
 ний словник
Idiotin *f* =, -nep ідіотка, недоумкувата
idiotisch *adj* ідіотський; **das ist doch ~**
розм. це ж ідіотизм
Idiotismus¹ *m* =, ..mɛn *лінгв.* ідіома
Idiotismus² *m* = *див.* Idiotie
Idol *n* -s, -e ідол, кумір (*тж. перен.*)
Idolatrie *f* =, ..t|jɛn ідолопоклонство
 (*тж. перен.*)
Idyll *n* -s, -e ідилія
Idylle *f* =, -n 1. *літ.* ідилія, буколичний
 вірш; 2. *перен. див.* Idyll
idyllisch *adj* ідилічний; **ihr lebt hier ganz**
 ~ у вас тут просто ідилія
Igel *m* -s, = іжак; **stäch(e)lig** [bórstig] **wie**
ein ~ колючий мов іжак
Igelborste *f* =, -n колючка [голка] іжа-
 ка; ~**frisur** *f* =, -en стрижка йоржиком
igeln *vt* с.-з. підсапувати; розпушувати
 ґрунт
Igelschnitt *m* -es, -e стрижка йоржиком;
 ~**stellung** *f* =, -en *військ.* кругова обо-
 рона
Ignorant *m* -en, -en невіглас, неук; **ein**
politischer ~ профан у політиці
Ignoranz *f* = неучтво
ignorieren *vt* ігнорувати, не хотіти знати
 (щось), не звертати уваги (на щось)
Ignorierung *f* = ігнорування; **unter völl-**
er Tatsachen повністю ігноруючи
 [не беручи до уваги] факти
ihm *D* від *er* і *es*
ihn *A* від *er*
ihnen *D* від *sie* 2.
Innen *D* від *Sie*
ihr *I* *pron pers* 1. (*G*éuer, *D* euch, *A* euch)
 ви; ~ **habt es gut** вам добре; ви непога-
 но влаштувалися; 2. *D* від *sie* 1.; **sag es**
 ~ скажи це їй; **II** *pron poss m* (*f* ihre, *n*
 ihr, *pl* ihre; *без ім. т* ihrer, *f* ihre, *n* ihres,
pl ihre) 1. її; свій (*властивий особі, ви-*
раженій підметом); **sie kehrte in ~e**
Héimat zurück вона повернулася до се-
 бе на Батьківщину [на свою Батьків-
 щину]; **der ~e** *розм.* її чоловік; 2. їхній;
 свій (*властивий особі, вираженій під-*
метом)
Ihr *pron poss m* (*f* Ihre, *n* Ihr, *pl* Ihre; *без ім.*
т Ihrer, *f* Ihre, *n* Ihres, *pl* Ihre) Ваш
 (*форма ввічливого звертання*); свій
 (*властивий особі, вираженій підме-*
том); **grüßen Sie ~e Frau Mütter** пере-
 дайте вітання вашій матусі; **Sie wér-**
den wohl ~e Gründe haben імовірно, у
 вас є (на те) свої причини

ihre *див.* ihr²
Ihre¹ *див.* Ihr
Ihre² *sub:* **der** ~ [die ~, das ~, die ~n] її;
 їхній; Ваш (*форма ввічливого звертан-*
ня); свій (*властивий особі, вираженій*
підметом); **das ~** книжн її; їхнє; ваше;
 її [іхнє, ваше] майно; своє; своє майно;
die ~n книжн. її; їхні; ваші; її [іхні,
 ваші] близькі [рідні]; свій; свої близькі
 [рідні]
ihrer *G* від *sie*
Ihrer *G* від *Sie*
ihrerseits *adv* 1. з її боку; 2. з їхнього бо-
 ку, зі свого боку
Ihrerseits *adv* із Вашого боку, зі свого
 боку (*форма ввічливого звертання*)
ihtesgleichen *adj inv* 1. такий як вона,
 схожий на неї, рівний їй, схожий на
 себе; 2. такий як вони; схожий на се-
 бе; **und ~ iron.** іже з ними
Ihtesgleichen *adj inv* такий самий як
 Ви, схожий на Вас, рівний Вам, схо-
 жий на себе (*форма ввічливого звер-*
тання)
ihtrethalben *adv* 1. заради неї, через неї;
 2. заради них, через них
Ihtrethalben *adv* заради Вас, через Вас
 (*форма ввічливого звертання*)
ihtretwegen *див.* ihtrethalben
Ihtretwegen *adv.* **um ~** 1. заради неї, через
 неї; 2. заради них, через них
Ihtretwillen *adv.* **um ~** заради Вас, через
 Вас (*форма ввічливого звертання*)
ihrige *pron poss висок.*: **der** ~ [die ~, das ~,
 die ~n] її; їхній; свій (*властивий особі,*
вираженій підметом)
Ihrige *I* *pron poss висок.*: **der** ~ [die ~, das ~,
 die ~n] Ваш (*форма ввічливого звер-*
тання); свій (*властивий особі, вира-*
женій підметом); **II** *sub* *див.* ihre²
Ikarus *m* = міф. Ікар
Ikebána *n* = і-с ікебана
Ikóne *f* =, -n ікона, образ
Ikónen||malerei *f* = іконопис; ~wand *f* =,
 ..wände іконостас
Ikonomographie *f* = іконографія
Ikonomastás *m* =, -e іконостас
illegal *adj* 1. нелегальний, підпільний; ~
kämpfen вести підпільну боротьбу; ~
leben перебувати на нелегальному
 становищі; 2. незаконний, протиза-
 конний
Illegale *sub m, f* нелегальний працівник;
 нелегал, підпільник, ..ница
Illegaltät *f* = 1. нелегальне становище,
 підпілля; **in die ~ géhen*** (s) піти в
 підпілля; 2. незаконність, протиза-
 конність
illegitim *adj* незаконний, нелегітимний,
 неправомірний; **ein ~es Kind** поза-
 шлюбна [незаконнонароджена] дити-
 на
Illegitimität *f* = незаконність, нелегітим-
 ність, неправомірність
illiberal *adj* книжн. нетерпимий, нето-
 лерантний; непохитний, жорсткий (у

політиці тощо); ~e Atmosphäre атмос-
 фера нетерпимості
illoyal [il'ojaj:] *adj* 1. нелояльний, не-
 благонадійний; 2. невірний, зрадливий,
 віроломний; **sich séinen Kollégen**
gegenüber ~ verhalten* поводитися не
 по-товариському [нелояльно] зі
 своїми колегами
Illoyaltät [il'ojaj:] *f* = нелояльність; неб-
 лагоднадійність
Illuminatión *f* =, -en ілюмінація
Illusion *f* =, -en ілюзія; *псих.* обман по-
 чуттів; **die Flucht in die ~** втіча у світ
 ілюзій; **sich ~en hingeben*** поринати в
 ілюзії; **sich in ~en wiegen, sich (D) ~en**
máchen (von D) тішити (себе) ілюзія-
 ми (*щодо чогось*); **j-m séine ~en néh-**
men* [ráuben], **j-n aus séinen ~en**
réißen* позбавляти когось усіляких
 ілюзій
illusionär *adj* 1. ілюзорний, який спи-
 рається на ілюзії; нездійснений (*про*
плани тощо); 2. *філос.* ілюзіоністсь-
 кий, ілюзіоністичний
Illusionismus *m* = *філос.* ілюзіонізм
Illusionist *m* -en, -en 1. мрійник, той, хто
 тішить себе ілюзіями; **du bist ein ~** ти
 живеш ілюзіями [у світі ілюзій]; 2.
 ілюзіоніст (*армст*)
illusionistisch *adj* *мист., театр.* ілю-
 зіоністичний
illusórisch *adj* 1. ілюзорний, примар-
 ний, облудний; ~ **máchen** зробити не-
 реальним; **die Héfnungen haben sich**
als ~ erwiesen надії виявилися
 нездійсними; 2. марний, безглуз-
 дий, даремний (*про зусилля тощо*)
illúster *adj* вишуканий, елітарний (*про*
товариство); **ein ~er Kreis** елітарне
 коло (осіб)
Illustratión *f* =, -en ілюстрація; **zur ~**
diene служити ілюстрацією; **zur ~**
ánführen наводити як приклад для
 ілюстрації [як ілюстрацію]
illustrativ *adj* ілюстративний; ~e
Zéichnungen (графічні) ілюстрації; **ein**
~es Béispiel ілюстративний приклад
Illustrátor *m* -s, ..tóren ілюстратор
illustrieren *vt* ілюструвати
illustriert *adj* ілюстрований
Íltis *m* -ses, -se тхір
Íltis||fell *n* -(e)s, -e 1. шкурка тхорá; 2.
 тхоряче хутро; ~pelz *m* -es, -e тхоряча
 шуба
im = in dem
Image ['imɪf i 'ɪmɪdʒ] *n* = і-с, -s імідж;
j-m ein ~ áufbauen [scháffen*] створю-
 вати комусь репутацію [імідж]
imaginär *adj* уявний (*тж. мат.*); гада-
 ний; фіктивний; **éine ~e Welt** уявний
 [вігаданий] світ
Imaginátión *f* =, -en 1. уява, сила уяви; 2.
 плід фантазії; **das ist blóße ~I** це
 справжнісінька вигадка!
imaginativ *adj* книжн. створений уя-
 вою; вігаданий
imbezil(l) *adj* недоумкуватий

Imbezillität *f* = мед. слабоумство, імбецильність
Imbiss *m* -es, -e заку́ска; **éinen ~ éinnehmen*** [zu sich **néhmen***] закусити, поїсти
Imbiss||bar *f* =, -s бар-закусочна; **~halle** *f* =, -n, **~raum** *m* -(e)s, ..räumе, **~stube** *f* =, -n заку́сочна
Imitát *n* -s, -e імітація (*шкіри, хутра тощо*)
Imitation *f* =, -en 1. *тк. sg* імітація, наслідування; 2. імітація, підробка
imitativ *adj* наслідувальний, який ґрунтується на імітації [на наслідуванні]
Imitátor *m* -s, ..tóren імітатор
imitatorisch *adj* імітаторський
imitieren *vt* 1. імітувати (*когось, щось*), наслідувати (*когось, щось*); 2. імітувати, підробляти (*щось*)
imitiert *adj* штучний, фальшивий; **~es Léder** штучна шкіра
Imker *m* -s, = бджоляр, пасічник
Imkeréi *f* =, -en 1. *тк. sg* бджільництво; 2. пасіка
imkern *vi* розм. займатися бджільництвом
Immaculáta, Immakuláta *f* = *рел.* Непорочна Діва
immanént *adj* філос. іманентний
ImmanéNZ *f* = філос. іманентність
immateri|jell *adj* 1. філос. нематеріальний; 2. нематеріальний; немайновий; **~er Scháden** юр. моральна шкода
Immateri|jellschaden *m* -s юр. моральна шкода
Immatrikulátion *f* =, -en прийом, зарахування (*до вищого навчального закладу*)
Immatrikulátionsfeier *f* =, -n посвята в студенти
immatrikulieren *vt* приймати, зараховувати (*до вищого навчального закладу*); **sich ~ lassen*** вступити (до університету)
imméns *adj* неосяжний, величезний, невимірний; **~e Réichtümer** незліченні скарби
Immensitát *f* = *книжн.* неосяжність, незорість, безмежність, незмірність
immer *adv* 1. *завжди, постійно; auf ~, für ~* назавжди; **~ und éwig** навіки; **~ noch** 1) все ще; 2) все-таки; **~ während** *adj* повсякчасний, постійний, невпинний; вічний; 2. (*часто із conj*) все; **~ besser** все краще (і краще); **~ wieder von néuem ánfangen*** починати все знову; 3.: **~ lángsam vorán!** розм. тільки без поспіху!; **~ zu!** давай-давай!; **~ münter!** жвавіше!, веселіше!; **~ Mal** розм. іноді, час від часу; раз у раз; **lass sie (nur) ~ réden** нехай собі говорять; **wo er nur ~ bleibt?** де це він лишень забарівся [затримується?]; 4.: **was auch ~...** що б не..., хоч би що...; **wer er auch ~ sei** хоч би хто він був
immerfórt *adv* *підк.* постійно, безперервно; **du kommst ~ zu spät!** вічно ти спізнюєшся!

immergrün *adj* бот. вічнозелений
Immergrün *n* -s бот. барвінок
immerhin *adv* 1. все-таки; протé; 2. *принаймні, у найгіршому рáзі; das war für uns ~ éine Ünterkunft* *принаймні ми máли дах над головою*
immerzú *adv* розм. постійно, безупинно, безперервно; **~ diese Schméren!** увесь час [знову] болить!; **er ist ~ in Éile** вічно він поспішає
Immigránt *m* -en, -en, **~in** *f* =, -nen іммігрант, ..ка
Immigrátion *f* = імміґрація
immigrieren *vi* (s) імміґрувати
Immission *f* =, -en *перев. pl* 1. юр. уведення у володіння; 2. *спец.* викид шкідливих [забруднювальних] речовин (*в атмосферу*)
Immissionskonzentration *f* =, -en *спец.* концентрація шкідливих викидів
immobil *adj* нерухомий (*тж. юр., ек.*)
Immobi|liár||besitz *m* -es володіння нерухомим майном; **~kredit** *m* -(e)s, -e кредит під нерухомість, іпотéчний кредит
Immobilien *pl* нерухоме майно, нерухомість
Immobilien||handel *m* -s торгівля нерухомістю; **~makler** *m* -s, = маклер з торгівлі нерухомістю
immobilisieren *vt* мед., ек. іммобілізувати; **Kapitálien in Grúndbesitz** ~ інвестувати капітали в нерухоме майно
Immobilisierung *f* = мед., ек. іммобілізація
Immortéle *f* =, -n бот. *pl* безсмертники, сухоцвіти
immún *adj* 1. мед. імунний, несприйнятливий (*до хвороб, отрут*); *перен.* невразливий (*для чогось*); **~ wérdén** здобувати імунітет; **j-n gégen etw. (A) ~ máchen** 1) зробити когось несприйнятливим до чогось, виробити в когось імунітет до чогось [проти чогось]; 2) *перен.* зробити когось невразливим для чогось; **gégen seinen Spott bin ich ~** його кепкування на мене не діє; 2. юр. який має право недоторканності (*про депутата, дипломата*)
immunisieren *vt* мед. робити несприйнятливим (*до хвороб, отрут*)
Immunisierung *f* =, -en мед. імунізація
Immunitát *f* = 1. мед. імунітет, несприйнятливість (*до хвороб, отрут*); 2. юр. імунітет, недоторканність (*депутата, дипломата*)
Immúnkörper *m* -s, = *перев. pl* біохім. імунне тіло, антитіло
Immunologie *f* = імунологія
Immúnschwáche|krankheit *f* =, -en хвороба, викликана ослабленням імунітету (*СНІД тощо*)
Impaktion *f* = мед. защемлення, стиснення
Imparität *f* = нерівність
imperatív *adj* 1. *грам.* наказовий, у формі наказового способу [імперативу]; 2. *книжн.* зобов'язальний, імперативний; наказовий; **der ~e Ton** наказовий тон; **ein ~er Beschluß** рішення, обов'язкове для всіх
Imperatív *m* -s, -e 1. *грам.* наказовий спосіб; 2.: **kategorischer** ~ філос. категоричний імператив
Imperativsatz *m* -es, ..sätze *грам.* наказове речення
Imperátor *m* -s, ..tóren *іст.* (римський) імператор
Imperfekt *n* -(e)s *грам.* імперфект (*минулий час*)
imperfektiv *adj* *грам.*: **~e Verben** дієслово недоконаного виду
Imperfektum *n* -s *див.* Imperfekt
Impérium *n* -s, ..rí|en імперія
Impersonále *n* -s, ..lí|en *i* ..lía *грам.* безособове дієслово
impertinént *adj* зухвалий, нахабний; **ein ~er Kerl** нахаба
ImpertinéNZ *f* = зухвалість, нахабність; **die ~ háben [besitzen*]** máти нахабність
Impetus *m* = *книжн.* 1. (душевний) підйом, порив; **jüngendlicher** ~ юнацький záпал; **etw. mit ~ beginnen*** починати щось із підйомом [із розмахом]; 2. поштовх, імпульс
Impfbehándlung *f* = вакцинотерапія
impfen *vt* 1. мед., вет. прищеплювати, робити щеплення, вакцинувати; 2. *перен.* висок. прищеплювати
Impfling *m* -s, -e мед. який пройшов вакцинацію [щеплення]; який підлягає щепленню
Impf||material *n* -s, -ien *див.* Impfstoff; **~pass** *m*: **Internátionaler ~pass** довідка про щеплення, дійсна у всіх країнах членах Всесвітньої організації охорони здоров'я [ВООЗ]; **~schütz** *m* -es вакцинація; **~stelle** *f* =, -n 1. пункт, у якому здійснюють щеплення; 2. місце щеплення (*уколу тощо на тілі*); **~stoff** *m* -(e)s, -e мед. вакцина; **~tier** *n* -(e)s, -e 1. піддослідна тварина (*для щеплень*); 2. (при)щеплена тварина
Impfung *f* =, -en мед., вет. щеплення, вакцинація
Impfzwang *m* -(e)s обов'язкове щеплення
Implantát *n* -s, -e мед. імплантат
Implantátion *f* =, -en 1. мед. імплантація, пересадка (*тканини, органів*); 2. *елн.* імплантація
implantieren *vt* мед., *елн.* імплантувати
implizieren *vi* *книжн.* містити в собі, припускати, máти на увазі
implizit *adj* *книжн.* що перебуває у прихованій формі, прихований; *лінгв., лог.* імпліцитний; *мат.* неявний
implizite *adv* включно
imponieren *vi* імпонувати, викликати повагу; справляти (сильне) враження; **séine Sélbtbeherrschung imponierte uns am Méisten** нам особливо імпонувало його самовладання
Impórt *m* -(e)s, -e 1. увіз, імпорт; 2.

імпортований товар
Impórtartikel *m* -s, = предмет увозу [імпорту]
Importeur [-'tø:r] *m* -s, -e *ек.* імпортер
Impórt[firm] *f* =, ..men фірма-імпортер;
 ~**genehmigung** *f* =, -en дозвіл на імпорт [на увіз]; ~**gut** *n* -(e)s, ..güter імпортований товар
importieren *vt* увозити, імпортувати
importiert *adi* імпортований
Impórt[land] *n* -(e)s, ..länder країна імпортер; ~**Lizenz** *f* =, -en дозвіл на увіз [на імпорт]; ~**steuer** *f* =, -n податок на імпортовані товари; ~**überhang** *m* -(e)s, ~**überschuss** *m* -es, ..schüsse переважання імпорту над експортом; ~**ware** *f* =, -n імпортований товар; ~**zoll** *m* -(e)s, ..zölle імпортовані мита
imposánt *adj* солідний, статечний, показний, імпозантний; **ein ~er Herr** імпозантний чоловік; ~ **wirken** справляти солідне враження
impotént *adj* 1. *мед.* імпотентний, який страждає на статеву безсилля; 2. *перен.* безплідний, неспроможний, нездатний до плідної діяльності (*про письменника, художника тощо*)
Impoténz *f* = 1. *мед.* імпотенція; 2. *перен.* безплідність, неспроможність (*письменника, художника тощо*)
impregnieren *vt* *тех.* просочувати
impregniert *adj* просочений; непромокальний; **ein ~er Mántel** пальто з водовідштовхувальною тканиною
impraktikábel *adj* нездійсненний (*на практиці*); **ein impraktikábler Vórschlag** нереальна пропозиція
Impresário *m* -s, -s *i* ..r|en імпресаріо
Impresión *f* =, -en враження; ~**en von éiner Réise** враження від поїздки
Impressionismus *m* = *мист.* імпресіонізм
Impressionist *m* -en, -en *мист.* імпресіоніст
impressionistisch *adj* *мист.* імпресіоністський; ~**er Málér** художник-імпресіоніст; **der ~e Stíl** імпресіонізм
Impressum *n* -s, ..ssen *друк.* вихідні дані (*книги*)
Improvisación [-vi-] *f* =, -en імпровізація, експромт
Improvisátor [-vi-] *m* -s, ..tóren імпровізатор
improvisieren [-vi-] *vt* 1. імпровізувати, говорити експромтом; 2. *перен.* зробити на швидкуруч
Impúls *m* -es, -e 1. імпульс, спонукка; порив; **ein schöpferischer ~** творчий імпульс; ~**e zu etw.** (*D*) **geben*** давати поштовх [спонукати] до чогось; 2. стимул; **materielle ~e** матеріальний стимул; ~**e für die weitere Arbeit geben*** стимулювати подальшу роботу; 3. *фіз.* імпульс
impulsiv *adj* 1. імпульсивний; поривчастий, рвучкий; ~**e Bewegungen** рвучкі рухи; 2. імпульсний

Impulsivität [-vi-] *f* = імпульсивність
imstände, im Stánde: ~ **sein** могли, бути здатним [спроможним] на щось; **er ist zu állem ~** він здатний на все; **ich war nicht ~, áufzustehen** я був не в змозі підвестися
in¹ prp 1. (*A* на питання "куди?"), *D* на питання "де?" в, на; **ins Dorf** у село; **im Dorf** у селі; **im Volk** у народі; **im Pelz** у шубі; **ins Werk** на завод; **ins Déutsche übersétzen** перекладати на німецьку (мову); **im Wald spazieren géhen** (s) гуляти лісом [у лісі]; **in der Natúr** серед природи; 2. (*D* на питання "коли?") в, на; **in diesen Tágen** у ці дні; **im neunzehnten Jahrhúndert** у дев'ятнадцятому столітті; **in der Stúnde** на уроці; **in der zéhnten Stúnde** о десятій годині; **in der Nacht** уночі; **im Winter** узимку; 3. (*D* на питання "коли?" *при позначенні часу в майбутньому*) через, за; **in zwei Tágen zurückkehren** повернутися через [за] два дні; **heute in acht Tágen** через [за] тиждень; 4. (*D* *при позначенні строку*) за, в; 5. (*D*) з, в (*якісь залузі*); **éine Prüfung in Physik** екзамен із фізики; **Wéltmeister im Schwimmen** чемпіон світу з плавання; **Fórtschritte in der Fremdsprache** успіхи в іноземній мові; 6. (*A* або *D* залежно від спрямованості дії *при позначенні стану*) в, до; **in Ordnung bringen*** доводити до ладу, давати лад; **in Ordnung sein** бути в порядку; **in Furcht versétzen** налякати; **in Furcht sein** бути наляканим; **in der Not** у злиднях, в скруті; **im Schlaf** уві сні; **in Schutz nehmen*** брати під захист; 7.: **im Rúndfunk** по радіо; **im Chor** хором; **in Rátseln spréchen*** говорити загадками, закидати наздогід; 8. (*при позначенні кольору*); **in Weiß gekléidet sein** бути в білому; **ein Hut in Braun** капелюх коричневого кольору [у коричневих тонах]; 9. (*D* *при зазначенні міри, кількості*); **Mántel in dieser GróÙe** пальто цього розміру; **in Eimern** цебрами, відрами; 10. (*D* *при позначенні матеріалу*); **éine Medáille in Brónze** бронзова медаль; **in Búttér bráten*** смажити на вершковому маслі; 11. (*A* *при позначенні результату, продукту поділу*); **in Stücke réiÙen*** рвати на шматки; **in Schéiben schnéiden*** різати скибочками; **in drei Téile téilen** ділити на три частини; **◆ in sich géhen*** (s) замислитися, поміркувати, подумати (*про скоєні помилки*); розібратися в собі самому (*i* *змінити свою поведінку тощо*); **diese Sáche hat's in sich** *розм.* це не так просто (зробити); **er hat's in sich** *розм.* він хитрий хлопець
in²: **in sein** 1) бути в курсі; не відставати від часу; 2) бути модним, мати успіх; 3) бути своїм (десь)
in absentia [-'sentsiá] *книжн.* за відсутності (*особи*), заочно
inadäquat *adj* неадекватний; **éine ~e**

Wiedergabe неточне відтворення (*змісту тощо*); **éiner Sáche ~ sein** бути неадекватним чомусь
inaktiv *adj* 1. неактивний, бездіяльний, інертний; індіферентний; 2. *військ.* який перебуває в запасі
inaktivieren [-vi-] *vt* 1. *хім.* дезактивувати, нейтралізувати; 2. позбавити можливості діяти
inaktuell *adj* неактуальний, неважливий
inakzeptábel *adj* неприйнятний
Inángriffnahme *f* = *канц.* початок (*якоїсь роботи*); **bei der ~ des Projékt**s розпочинаючи розроблення проєкту
Inánspruchnahme *f* = *канц.* 1. використання; ~ **der Vergünstigungen** користування пільгами; **únter ~** за рахунок (*чогось*); **вдаючись (до чогось)**; 2. завантаженість; *тех.* навантаження; **berúffliche ~** завантаженість роботою
inappelábel *adj* *юр.* який не можна оскаржити, остаточний
Ináugenschein[nahme] *f* = *канц.* огляд; розгляд; **prüfende ~** детальний розгляд
Inaugurárede *f* =, -n урочиста промова при вступі на посаду
Inaugurátion *f* =, -en *висок.* 1. (урочисте) відкриття; 2. (урочисте) призначення на посаду; (урочисте) введення в сан, інавгурація
inaugurieren *vt* *висок.* (урочисто) призначати на посаду; (урочисто) вводити в сан
Inbegriff *m* -(e)s втілення, уособлення, найвищий прояв; **der ~ der Schóhnheit** втілення краси, сама краса
inbegriffen *adj* *präd* включно; **das Pórtó nicht (mit) ~** крім [не враховуючи] поштових витрат
Inbesitznahme *f* = 1. *військ.* захоплення (*чогось*); 2. *канц.* оволодіння
in Betréff (*G*) *канц.* стосовно, щодо (*чогось, чогось*)
Inbetriebnahme, Inbetriebsetzung *f* = уведення в експлуатацію; запуск у дію [у виробництво]; відкриття (*школи, дитячого садка тощо*)
in Bezúg (*auf A*) відносно, щодо (*чогось, чогось*)
Inbrándsetzung *f* = *книжн.* підпал
Inbrunst *f* = пристрасть, пристрастність; запал, запопадливість; **mit ~** жагуче
inbrünstig *adj* жагучий, палкий, ревний
in corpore [-'kɔr] всі разом, у повному складі
indefinit *adj* *грам.* невизначений
Indefinitpronomen *n* -s, = *i* ..tina *грам.* невизначений займенник
indeklinábel *adj* *грам.* невідмінюваний
indém I *adv* тим часом; **II** *сj* тим що; ~ **er árbeite, vervóllkommnete er séine Kénntnisse** працюючи, він удосконалював свої знання
índer *m* -s, =, ~**in** *f* =, -nen індієць, ін-

дійка
indés, indessen I *adv* тим часом; **ich decke den Tisch, du kannst ~ Brot schneiden** поки я накриваю на стіл, ти можеш нарізати хліб; **II** *cf* все-таки, однак, протé; **er könnte ~ die Arbeit nicht bewältigen** однак він не зміг впоратися з роботою
indeterminabel *adj* *книжн.* який неможливо визначити
indeterminiert *adj* невизначений; *філос.* недетермінований
Indeterminismus *m* = *філос.* індетермінізм
Index *m*-es *i* =, *pl*-e *i* ..dizes **1.** покажчик; **2.** реєстр, список; **3.** *ек., мат.* індекс
Indiáner *m*-s, = індіанець
Indiánerhäuptling *m*-s, -e індіанський вождь
Indiánerin *f* =, -nen індіанка
Indiáner|reservation [-va-] *f* =, -en індіанська резервація; **~sprachen** *pl* індіанські мови; **~stamm** *m* -(e)s, ..stämme плém'я індіанців
indianisch *adj* індіанський
Indienstellung *f* = уведення [здача] в експлуатацію
indifferent *adj* індиферентний, байдужий; **sich zu etw. (D) ~ verhalten*** ставитися до чогось байдуже
Indifferenz *f* = індиферентність, байдужість
Indigestion *f* = *мед.* розлад травлення
Indignation *f* = обурення
indigniert *adj* обурений; **er wendete sich ~ ab** він обурено відвернувся
Indigo *m, n* = індіго
Indikation *f* =, -en *мед.* показник, ознака
Indikativ *m*-s *грам.* дійсний спосіб
Indikator *m*-s, ..tögen індикатор; показчик
Indio *m*-s, -s індіанець (*у Латинській Америці*)
indirekt *adj* непрямий, опосередкований; **~er Hinweis** непряма вказівка; непряма натяк; **~e Réde** *грам.* непряма мова; **auf ~em Wege** опосередковано; стороною, від людей (*довідатися про щось тощо*); **~ proportional** *мат.* обернено пропорційний
indisch *adj* індійський; індуський; **der ~e Subkontinent** Індостан; **~e Sprachen** індійські мови
indiskret *adj* **1.** нескромний, нетактовний; **~fragen** ставити нескромне запитання; **ich möchte nicht ~ erschéinen** мені не хотілося б бути нескромним [неделікатним, нав'язливим]; **2.** балакучий (*нездатний зберігати таємницю тощо*)
Indiskretion *f* =, -en **1.** *тк. sg* нескромність, нетактовність; **2.** *тк. sg* балакучість; **3.** розголошення таємниці; нетактовність (*учинок*); **gezielte ~** навмісне [свідоме] розголошення таємниці
indiskutabel *adj* що не підлягає обгово-

ренню [дискусії], не дискусійний; **der Vorschlag ist ~** пропозиція [те, що пропонується] не підлягає обговоренню
indispensabel *adj* *книжн.* неминучий, необхідний; що не підлягає скасуванню
indisponibel *adj* *ком.* невільний, іммобілізований; **indisponibles Kapital** *ек.* невільний капітал
indisponiert *adj* *книжн.* несхильний до чогось; не в гуморі
Indisposition *f* = розлад, погані настрій; нездоров'я
Indium *n*-s *хім.* індій
individualisieren [-vi-] *vt* індивідуалізувати
Individualisierung [-vi-] *f* = індивідуалізація
Individualismus [-vi-] *m* = індивідуалізм
Individualist [-vi-] *m*-en, -en, ~in *f* =, -nen індивідуаліст, ..ка
individualistisch [-vi-] *adj* індивідуалістичний; **ein ~er Mensch** індивідуаліст
Individualität [-vi-] *f* =, -en **1.** *тк. sg* індивідуальність (*властивість, ознака, особливість тощо*); **seine ~ entfalten** розвивати свою індивідуальність; **2.** особистість; **eine schöpferische ~** творча особистість
individuell [-vi-] *adj* індивідуальний, особистий; **~e Behandlung** індивідуальний підхід
Individuelle [-vi-] *sub n* *div.* Individualität **I.**
Individuum [-'vi:] *n*-s, ..duen **1.** індивід(уум), (певна) особа; **2.** особина; **3.** *знев.* тип, суб'єкт
Indiz *n*-es, -ien *перев. pl* **1.** ознака, прикмета; **2.** *юр.* непрямий [побічний] доказ
Indizes *pl* *від* Index
Indizien *pl* *від* Indiz
Indizienbeweis *m*-es, -e *юр.* побічний доказ
indizieren *vt* указувати
indiziert *adj* *мед.* показаний
indochinésisch *adj* індокитайський
indoeuropäisch *adj* *лінгв.* індоевропейський; **~e Sprachfamilie** індоевропейська мовна сім'я
Indoeuropäist *m*-en, -en *лінгв.* індоевропейціст
Indoeuropäistik *f* = *лінгв.* індоевропейстика
indogermánisch *adj* *лінгв.* індогерманський, індоевропейський
Indogermanist *div.* Indoeuropäist
Indogermanistik *div.* Indoeuropäistik
indolent *adj* **1.** *книжн.* інертний, байдужий; **2.** *мед.* нечутливий до болю; **3.** *мед.* безболісний
Indolenz *f* = *книжн.* **1.** інертність, байдужість; **2.** *мед.* відсутність больової чутливості; **3.** *мед.* безболісність
Indologie *f* = *лінгв.* індологія
Indonésier *m*-s, =, ~in *f* =, -nen індонезець, ..зійка

indonésisch *adj* індонезійський
indopazifisch *adj*: **~er Raum** район Індійського й Тихого океанів
Induktion *f* =, -en *лог., фіз., ел.* індукція
Induktions|spule *f* =, -n *фіз., ел.* індукційна котушка; **~strom** *m* -(e)s, ..ströme *фіз., ел.* індукційний струм
induktiv *adj* **1.** *лог.* індуктивний; **~schließen*** зробити індуктивний висновок; **2.** *фіз., ел.* індуктивний, індукційний
Induktivität [-vi-] *f* = **1.** індуктивність; **2.** *ел.* коефіцієнт самоіндукції
Induktor *m*-s, ..tögen *ел., мех.* індуктор
industrialisieren *vt* індустріалізувати
Industrialisierung *f* = індустріалізація
Industrie *f* =, ..stri|en промисловість, індустрія; *pl* галузі промисловості
Industrie|abfälle *pl* промислові відходи; **~abwässer** *pl* промислові стоки [стічні води]; **~arbeiter** *m*-s, = промисловий робітник; **~ausrüstungen** *pl* промислове устаткування; **~betrieb** *m* -(e)s, -e промислове підприємство; **~einrichtung** *f* =, -en промислове устаткування
industriefreundlich *adj* сприятливий для (розвитку) промисловості
Industrie|gebiet *n* -(e)s, -e промисловий район; **~gelände** *n*-s заводська територія; **~kapital** *n*-s промисловий капітал; **~kreise** *pl* промислові кола; ділові кола; **~landschaft** *f* =, -en індустриальний ландшафт [пейзаж]
industriell I *adj* промисловий, індустриальний; **II** *adv* промисловим способом [методом]; **~erzeugte Waren** промислові товари
industrielle *sub m* промисловець
Industriellenkreise *pl* промислові кола
industriell-technisch *adj* індустриально-технічний
industriemäßig I *adj* промисловий, індустриальний (*про методи виробництва*); **II** *adv* промисловим способом [методом]; у промислових масштабах
Industrie|pflanzen *pl* технічні рослини; **~potential** *n*-s промисловий потенціал; **~produktion** *f* = **1.** промислове виробництво; **2.** промислові виробни; **~stadt** *f* =, ..städte промислове місто
Industrie- und Handelskammer *f* = (*скор. LHK*) Торгово-промислова палата
Industrie|unternehmen *n*-s, = промислове підприємство; **~viertel** *n*-s, = промисловий район (*міста*); **~waren** *pl* промислові товари
Industriewaren|geschäft *n* -(e)s, -e промтоварний магазин
Industrie|zentrum *n*-s, ..tren промисловий [індустріальний] центр; **~zweig** *m* -(e)s, -e галузь промисловості
industrieweigleigen *adj* галузевий
induzieren *vt* **1.** *лог.* робити висновок шляхом індукції; **2.** *фіз., ел.* індукувати
ineffektiv *adj* недієвий, марний, безплідний, неефективний

ineinander *pron rez* одне в інше; один в одного; **sie verliebten sich** ~ вони закохалися один в одного; ~ **fließen*** (s) зливається; ~ **gräfen*** 1) *tex.* зчіплюватися один з одним, входить в зчеплення; 2) *перен.* бути в тісній взаємодії (про заходи тощо); ~ **pässen** *tex.* приганяти [припасовувати] один до одного; ~ **schieben*** всовувати [устроювати] одне в інше

inert *adj* 1. інертний, млявий, пасивний; 2. *xim.* інертний

Inertialkraft *f* = сила інерції

inexakt *adj* неточний, помилковий, недбалый

inexistent *adj* не існуючий, не наявний

inexplosibel *adj* невибуховий

infam *adj* 1. нищий, безчесний, мерзений; ~ **e Kreatur!** нища тварюка!; 2. огидний, жадливий

Infamie *f* =, ..mi:ŋ 1. нищість; 2. ганьба

Infanterie *f* = піхота

Infanterie|division [-vi-] *f* =, -en піхотна дивізія; ~ **flieger** *m* -s, = 1. льотчик військової авіації; 2. *pl* військова авіація; ~ **flugzeug** *n* -(e)s, -e літак військової авіації; ~ **kompanie** *f* =, ..ni:ŋ *pl* піхотна рота; ~ **regiment** *n* -(e)s, -e піхотний полк

Infanterist [-t(ə)rist] *m* -en, -en піхотинець

infantil *adj* інфантильний, недорозвинений, дитячий

Infantilität *f* = інфантильність, недорозвиненість, дитячість

Infarkt *m* -(e)s, -e *med.* інфаркт

Infekt *m* -(e)s, -e *med.* зараження; **grip-päler** ~ зараження грипом

Infektion *f* =, -en інфекція, зараження; *розм.* зараза

Infektions|abteilung *f* =, -en інфекційне відділення; ізолятор; ~ **erreger** *m* -s, = збудник інфекційного захворювання; ~ **gefahr** *f* =, -en небезпека зараження; ~ **herd** *m* -(e)s, -e вогнище інфекції; ~ **krankheit** *f* =, -en інфекційне захворювання; ~ **quelle** *f* =, -n джерело інфекції [зараження]; ~ **träger** *m* -s, = носій інфекції; ~ **verdacht** *m* -es підозра на інфекцію

infektiös *adj* інфекційний, заразний

inferiör *adj* *книжн.* низький, неповноцінний

infernalisch *adj* *книжн.* пекельний; інфернальний; **ein ~er Plan** диявольський [підступний] план

Inferno *n* -s *книжн.* пекло

infertil *adj* *біол., мед.* безплідний

Infiltration *f* = 1. просочування; 2. *med.* інфільтрація

infiltrieren *vt* 1. просочуватися, проникати (у щось); 2. *med.* інфільтрувати

infinít *adj* *грам.* невизначений (про форму дієслова)

infinitesimal *adj* *мат.* нескінченно малий

Infinitiv *m* -s, -e *грам.* неозначена форма

дієслова, інфінітив

infinitum *div.* in infinitum

infizieren *vt* інфікувати; заражати (*тж. перен.*)

in flagránti *юр.* на місці злочину; ~ **ertappen** схопити [спіймати] на місці злочину

Inflation *f* =, -en *ек.* інфляція

inflationär, inflationistisch *adj* *ек.* інфляційний

inflexibel *adj* 1. негнучкий, нееластичний; нерухомий; 2. *грам.* незмінний

Inflexible *n* =, ..bili:ŋ *i* ..bilja *грам.* незмінне слово

Inflexibilität *f* = 1. негнучкість, нееластичність; нерухомість; 2. *грам.* незмінюваність

Infloreszénz *f* =, -en *бот.* суцвіття

Influenza *f* = *мед.* грип

Infolge *prp* (G, von D) унаслідок; ~ **des Unfalls** унаслідок нещасного випадку; ~ **von Krankheit** у зв'язку із хворобою

infolgedessen *adv* унаслідок цього, тому

in fólio *друк.* ін-фоліо

Informánt *m* -en, -en 1. інформатор; 2. інформант

Informátik *f* = інформатика

Information *f* =, -en 1. інформація; відомості; **fálsche ~en** помилкова інформація, дезінформація; ~ **en éinholen** довідуватися, збирати інформацію; ~ **en gében*** [erteilen] давати відомості [інформацію]; ~ **en spréichern** запам'ятовувати [зберігати] інформацію; 2. інформування

Informations|abteilung *f* =, -en відділ інформації; ~ **austausch** *m* -(e)s обмін інформацією; ~ **auswertung** *f* = обробка інформації; ~ **bedarf** *m* -(e)s потреби в інформації; ~ **büro** *n* -s, -s інформаційне бюро; ~ **dienst** *m* -es, -e інформаційна служба; ~ **eingabe** *f* = *комп.* уведення інформації [даних]; ~ **einheit** *f* =, -en *комп.* одиниця інформації; ~ **fluss** *m* -es потік інформації; ~ **flut** *f* = інформаційний вибух; ~ **nutzer** *m* -s, = споживач інформації; ~ **quelle** *f* =, -n джерело інформації; ~ **reise** *f* =, -n ознайомлювальна поїздка; ~ **speicher** *m* -s, = запам'ятовувальний пристрій; ~ **träger** *m* -s, = носій інформації; ~ **übertragung** *f* = передача [передання] інформації; ~ **umfang** *m* -(e)s обсяг інформації; ~ **verarbeitung** *f* = перероблення інформації; оброблення [обробка] даних; ~ **verlust** *m* -(e)s, -e втрата інформації, витік інформації

informativ *adj* інформативний, змістовний

informatórisch *adj* інформаційний

informéll *adj* неофіційний (про контакти)

informieren **I** *vt* інформувати, доводити до відома, повідомляти; **II sich** ~ довідуватися, одержувати інформацію; **sich persönlich** ~ особисто

довідуватися; **du hast dich nicht richtig informiert** ти одержав неправильну [неточну] інформацію

Informiertheit *f* = поінформованість

Informierung *f* = інформування

Infrágestellung *f* =: **das ist éine ~ des Resultáts der Arbeit** це ставить під сумнів результати роботи

infrarot *adj* інфрачервоний

Infrarot *n* -(e)s інфрачервоні промені

Infrarot|bestrahlung *f* =, -en опромінення інфрачервоними променями; ~ **strahlung** *f* = інфрачервоне випромінювання

Infra|schall *m* -(e)s *фіз.* інфразвук; ~ **struktur** *f* =, -en інфраструктура

Infusión *f* =, -en 1. *xim.* настоянка; 2. *мед.* уливання

Infusónstierchen, Infusóri:ŋen *pl* *зоол.* инфузорії

Ingángsetzung *f* = запуск (у хід), пуск, приведення в дію

Ingenieur [ɪnʒe'niø:r] *m* -s, -e інженер

Ingenieurbau *m* -(e)s, -ten інженерна споруда

Ingenieurschule *f* =, -n технікум

ingenieurtechnisch [ɪnʒe'niø:r-] *adj* інженерно-технічний

ingeniös *adj* обдарований; спритний, меткий, винахідливий

Ingénium *n* -s, ..ni:ŋ 1. *тж. sg* обдарованість; геніальність; 2. високообдарована людина; геній

Ingestion *f* = *мед.* приймання їжі

in glóbo *книжн.* у цілому

Ingrédiens *n* =, ..diénts:ŋen, **Ingrédiénts** *f* =, -en *перев.* *pl* інгредієнт, складова частина

Ingrimm *m* -(e)s *заст.* (прихована) злість, (прихована) лють; жорстокість, запеклість

ingrimmig *adj* *ридк.* злісний, лютий; затятий, запеклений

Ingwer *m* -s *бот.* імбір

Inhaber *m* -s, = 1. власник, господар; 2. володар; ~ **éines Lehrstuhls für Chemie sein** очолювати кафедру хімії; ~ **éines Ordens sein** бути нагородженим орденном [кавалером ордену]

Inhaberin *f* =, -nen 1. власниця, господарка; 2. володарка

Inhaberscheck *m* -s, -s *фін.* чек на пред'явника

inhaftieren *vt* (за)арештувати

Inhaftierte *sub* *m, f* арештований, ..на, арештант, ..ка

Inhaftierung *f* =, -en арешт

Inhalation *f* =, -en *мед.* інгаляція

Inhalationsgerät *n* -(e)s, -e *мед.* інгалятор

inhalieren *vt* 1. *мед.* робити інгаляцію; 2. затагуватися (під час куріння)

Inhalt *m* -(e)s, -e 1. зміст (у різн. знач.); **dem ~ nach** за змістом; **zum ~ haben** містити (про книгу, статтю тощо); 2. уміст; 3. ємність, місткість; 4. *мат.* площа; об'єм

inhaltbezogen *div.* **inhaltsbezogen**
inhaltlich I *adj.* ~e **Darstellung** виклад змісту; **in** ~er **Beziehung** за змістом; **II** *adv* за змістом
inhaltlos *div.* **inhaltslos**
Inhaltsangabe *f* =, -n 1. виклад змісту; **kürze** ~ резюме; 2. *div.* **Inhaltsverzeichnis**
inhaltsarm *adj* малозмістовний
Inhaltsbestimmung *f* =, -en 1. визначення змісту; 2. *mat.* визначення площі; визначення об'єму
inhaltsbezogen *adj* змістовний
Inhaltsebene *f* = *lingv.* план змісту
inhaltsleer, inhaltslos *adj* беззмістовний, порожній, пустий
Inhaltslosigkeit *f* = беззмістовність
inhaltsreich *adj* змістовний; ~**schwer** *adj* 1. важливий, істотний, значний; **ein** ~ **schwerer** **Entschluss** важливе [відповідальне] рішення; 2. важкий, сумний (*про новину, звістку тощо*)
Inhaltsübersicht *f* =, -en конспект; ~**verzeichnis** *n* -ses, -se 1. зміст, покажчик; 2. перелік, опис
inhaltsvoll *adj* змістовний; докладний; насичений
inhärent *adj* *книжн.* (органічно) властивий, невіддільний, невід'ємний
inhibieren *vt* *фізіол.* гальмувати; придушувати
Inhibition *f* =, -en *юр.* 1. заборона; недопущення; 2. (тимчасове) припинення, зупинення
Inhibitor *m* -s, ..tören *біохім.* інгібітор, сповільнювач
inhomogen *adj* неоднорідний
Inhomogenität *f* = неоднорідність
inhuman *adj* 1. негуманний, нелюдський, жорсткий; 2. нелюдський, негідний людини (*про умови життя тощо*)
Inhumanität *f* = негуманність, нелюдськість, жорстокість
in infinitum *книжн.* нескінченно
inital *adj* початковий, первинний
inital n -s, -e, **initalbuchstabe** *m* -ns i -n, -n, **initalie** *f* =, -n початкова [перша] буква, ініціал
initalgeschwindigkeit *f* =, -en *фіз., мех.* початкова швидкість; ~**kurzwort** *n* -(e)s, ..wörter *lingv.* акронім; ~**zelle** *f* =, -n *біол.* первинна клітина
Initiation *f* =, -en *спец.* посвята, прийом (когось у члени якогось співтовариства)
initiativ *adj* ініціативний; який володіє [вирізняється] ініціативою
Initiativantrag *m* -(e)s, ..träge *внесення* законопроєкту, ініціативна пропозиція
Initiative [-və] *f* =, -n 1. ініціатива, почин; **kollektive** ~ колективна ініціатива; **aus eigener** ~ за власною ініціативою; **die** ~ **ergreifen*** *в*являти ініціативу, взяти ініціативу в свої руки; **die** ~ **liegt bei...** (D) ініціатива йде від...; 2. законодав-

ча ініціатива
Initiativgruppe *f* =, -n ініціативна група; ~**recht** *n* -es *право* законодавчої ініціативи
initiativreich *adj* ініціативний
Initiator *m* -s, ..tören 1. ініціатор; зачинател; 2. *хім.* ініціувальна речовина
Initiatorin *f* =, -nen ініціатор (жінка), зачинателька
initiiieren *vt* *книжн.* *стати* зачинателем (чогось); подати думку (*про щось*)
Injektion *f* =, -en 1. *мед.* ін'єкція, упорскування; **intravenöse** [subkutane] ~ внутрішньовенне [підшкірне] уливання; 2. *мех.* інжекція; упорскування
Injektionsspritze *f* =, -n шприц (для ін'єкцій)
injizieren *vt* *мед.* робити ін'єкцію [упорскування], впорскувати
Inka *pl* *іст.* інки
Inkareich *n* -(e)s *іст.* держава інків
Inkarnat *n* -(e)s *мист.* тілесний колір
Inkarnation *f* =, -en втілення
Inkasso *n* -s, -s, *австр. тж.* ..ssi *фін.* інкасо, інкасування, одержання платежів
Inkassoauftrag *m* -(e)s, ..träge *фін.* інкасове доручення; ~**vollmacht** *f* =, -en доручення на одержання грошей
Inklination *f* =, -en *фіз.* нахилення, нахил (*магнітної стрілки*)
inklusive [-və] **I** *adv* *ком.* включно; **II** *prp* (A i G) включаючи; ~ **Versandkosten** включаючи витрати на відправку
Inklusivpreis *m* -es, -e *ком.* ціна з урахуванням усіх видів послуг і накладних витрат
inkognit *adv* інкогніто, під чужим ім'ям; ~ **reisen** подорожувати інкогніто [під чужим ім'ям]
Inkognito *n* -s, -s інкогніто, перебування під чужим ім'ям; **sein** ~ **lüften** розкрити своє інкогніто
Inkollegialität *f* = нетовариське ставлення; нетовариська поведінка
inkomparabel *adj* *грам.* що не має ступенів порівняння
inkompatibel *adj* несумісний
inkompetent *adj* некомпетентний; недосвідчений
Inkompetenz *f* = некомпетентність
inkomplett *adj* неповний; незавершений, незакінчений
inkonform *adj* невідповідний; що не збігається [різний] за формою
inkongruent *adj* 1. *mat.* що не збігається, нерівний, неконгруентний; 2. *грам.* неузгоджений
Inkongruenz *f* = 1. *mat.* неконгруентність; 2. *грам.* неузгодженість
inkonsequent *adj* непослідовний
Inkonsequenz *f* =, -en непослідовність
inkonstant *adj* непостійний, змінний
Inkonstanz *f* = непостійність, мінливість, змінність
Inkontinenz *f* = *мед.* нетримання
inkorporieren *vt* *книжн.* інкорпорувати,

приєднувати, вводити до складу
inkorrekt *adj* некоректний
Inkorrektheit *f* =, -en некоректність
Inkräftsetzung *f* = *юр.* уведення в дію
Inkräfttreten *n* -s *юр.* набрання чинності (*закону тощо*)
Inkreis *m* -es, -e *mat.* вписане коло
Inkretion *f* = *фізіол.* внутрішня секреція
Inkrustation *f* =, -en 1. інкрустація; 2. *мех.* накіп, наліт, бсад
inkrustieren *vt* 1. інкрустувати; 2. *мех.* укривати нальотом [бсадом]
Inkubation *f* = *мед.* інкубація
Inkubationszeit *f* =, -en *мед.* інкубаційний період
Inkubator *m* -s, ..tören інкубатор
inkulant *adj* *ком.* незговорливий; неввічливий, нечёмний
Inkurabel *adj* *мед.* невиліковний
Inland *n* -(e)s *рідна* [своя] країна; **im** ~ у межах (даної) країни; **Waren für das** ~ товари для внутрішнього ринку
Inlandeis *n* -es *геол.* материковий лід
Inländer *m* -s, =, ~in *f* =, -nen громадянин, ..данка даної країни; житель, ..телька даної країни
inländisch *adj* вітчизняний, внутрішній; місцевий; тубільний
Inlandsbedarf *m* -(e)s *потреби* внутрішнього ринку; ~**preis** *m* -es, -e *ціна* на внутрішньому ринку; ~**ware** *f* =, -n *товар* вітчизняного виробництва
inliegend *канц.* **I** *adj* вкладений; **II** *adv* із додаванням [долученням]; до цього; ~ **senden wir Ihnen...** до цього додаємо...
in medias res: ~ **gehen*** (s) *книжн.* переходити безпосередньо до справи
in memoriam *книжн.* на пам'ять, на згадку
inmitten **I** *adv* посередині; **II** *prp* (G) *серед*, посеред; ~ **des Parks** посеред парку; ~ **der Freunde** у дружньому колі; ~ **einer Zeit, wo...** у той час, коли...
in natura у природному вигляді; ~ **gefällt er mir besser als auf dem Foto** у житті він мені подобається більше, ніж на фотографії
inne|haben* *відокр.* *vt* *мати*, *займати* (*місце, квартиру*); **einen Lehrstuhl** ~haben* *очолювати* кафедру, *завідувати* кафедрою; **den Weltrekord** ~haben* *бути* власником світового рекорду; ~**halten*** *vi* *зупинятися*; (*mit, in D*) *припиняти*, *зупиняти* (*щось*)
innen *adv* усередині; **nach** ~ (zu) усередину; **die Tür geht nach** ~ **auf** *двері* відчиняються усередину; **von** ~ *зсередини*; **♠ j-n (von)** ~ **und außen können*** *бачити* когось *наскрізь*
Innen|ansicht *f* =, -en *інтер'єр*; ~**architekt** *m* -en, -en *архітектор* *по* інтер'єру; ~**architektur** *f* = *архітектура* *інтер'єра*; ~**aufnahme** *f* =, -n *кін.* зйомка в павільйоні; ~**ausstattung** *f* =, -en *внутрішнє оздоблення* [оформлення], *інтер'єр* (*квартири тощо*); ~**fläche** *f* =,

-п внутрішня поверхня; **die ~fläche der Hand** долоня; **~geschoss** *n* -es, -e буд. технічний поверх; **~hof** *m* -(e)s, ..höfe внутрішній двір; **~leben** *n* -s внутрішній світ (людини); **~minister** *m* -s, = міністр внутрішніх справ; **~ministerium** *n* -s, ..g|en міністерство внутрішніх справ; **~ohr** *n* -s anat. внутрішнє вухо; **~politik** *f* = внутрішня політика; **~raum** *m* -(e)s, ..räume 1. внутрішнє приміщення; 2. внутрішній простір; внутрішня порожнина; 3. салон (автомобіля); **~seite** *f* =, -п внутрішній бік; **~stadt** *f* = центр міста; **~wand** *f* =, ..wände перегородка; **~welt** *f* = внутрішній [духовний] світ (людини)

inner *div.* **innere**

inner|atoma *adj* фіз. внутрішньоатомний; **~deutsch** *adj* внутрішньонімецький; **~dienstlich** *adj* призначений для внутрішнього використання; що не підлягає розголошенню

innere *adj* внутрішній; **~s Auge** внутрішній погляд; **éine ~ Stimme** внутрішній голос, голос совісті; **die innersten Gedanken** найпотаємніші думки; **der ~ Sinn** внутрішній [прихований] зміст; **éine ~ Angelegenheit** внутрішня справа (держави, родини, організації); **die ~ Ordnung** внутрішній устрій (держави); **das Ministerium für innere Angelegenheiten** міністерство внутрішніх справ; **~ Station** [Abteilung] терапевтичне відділення (лікарні); **♦ etw. für seinen ~n Menschen tun*** жарт. подбати про свій шлунок, попоісти

Innere *sub n* 1. внутрішність, внутрішня частина; середина; надра (Землі); глибини (космосу); **das ~ der Stadt** (історичний) центр міста; **ins ~** усередину; угліб; **im Innern** усередині; 2. внутрішні органи; 3. внутрішній світ (людини); **im Innern** у глибині душі, у серці; 4.: **das Ministerium des Innern** міністерство внутрішніх справ; **im Innern** усередині країни

Inneren *pl* тельбухи

innerhalb *prp* (G) 1. усередині; у межах; **~ des Wäldes** у лісі, посеред лісу; **~ der Stadt** у межах міста; **~ einer Familie** [einer Organisation] у межах родини [організації]; **~ der Philosophie** у галузі філософії; 2. протягом; за; в; **~ einer Woche** протягом одного тижня; за (одін) тиждень

innerlich I *adj* внутрішній; **~e Ruhe** душевний спокій; **ein ~er Mensch** людина з багатим духовним світом; **ein tief ~es Spiel** глибоко зворушлива [хвилююча] гра; II *adv* внутрішньо, усередині; **~ und äußerlich** внутрішньо й зовні; **~ verstände*** душею [внутрішнім чуттям] розуміти; **~ anzuwenden** *med.* для внутрішнього вживання

Innerlichkeit *f* = 1. внутрішня сутність;

внутрішнє життя; 2. щирість

inner|schulisch *adj* внутрішньошкільний; **~sprachlich** *adj* лінгв. внутрішньомовний; **~staatlich** *adj* внутрішньодержавний

Innerste *sub n*: **im ~n** у глибині душі; **bis ins ~** до глибини душі; **ins ~ dringen*** зазірнути в самісінький глиб душі; **j-m sein ~s aufdecken** [offenbaren] відкрити комусь (свої) найпотаємніші мрії [думки, почуття]

innert *prp* (G) *швейц., австр.* усередині **innwerden*** *відокр. vi* (s) (G) розуміти, помічати (щось), дізнаватися (про щось) переконуватися (у чомусь); **er wurde seines Fehlers inne** він помітив свою помилку

innewohnend *adj* властивий; **die der Sprache ~en Entwicklungsgesetze** внутрішні закони розвитку мови

innig *adj* 1. щирий, задушевний; зворушливий, хвилюючий; **meine ~sten Glückwünsche** мої найщиріші побажання; **der ~ste Wunsch** найпалкіше [найзаповітніше] бажання; 2. близький, тісний; **~e Verquickung** тісний клубок (проблем тощо)

Innigkeit *f* = щирість, задушевність, сердечність

Innung *f*: **er blamiert die (noch) ganze ~** *розм.* він ганьбить усіх

inoffizi|ell *adj* 1. неофіційний; позаслужбовий; 2. конфіденційний

Inokulation *f* =, -en *med.*, с.-г. щеплення

inokulieren *vt med.*, с.-г. щеплювати

inoperabel *adj med.* що не піддається оперативному втручанню

inopportún *adj* недоречний; несвоєчасний

in persóna особисто, власною особою; **~ erscheinen*** (s) [kommen* (s)] бути (присутнім) особисто

in péto *розм.*: **etw. ~ haben** мати щось наготові [про запас]

in práxi *книжн.* на практиці

in puncto [punkto] щодо

Input *m*, *n* -s, -s 1. *комп.* уведення інформації [даних]; інформація, що ввдється; 2. *ек.* витрати

Inquisition *f* = *ісм.* інквізиція

Inquisitor *m* -s, ..toren *ісм.* інквізітор

inquisitorisch *adj* інквізиційний, інквізіторський

Inrechnungstellung *f* = *фін.* занесення до рахунку

ins = in **das**

in saldo *фін.* у залишку; **~ bleiben*** (s) залишитися у боргу

Insasse *m* -n, -n, **Insassin** *f* =, -nen 1. мешканець, ..ка; *pl* мешканці (будинку); **die Insassen eines Gefängnisses** в'язні; 2. пасажир, ..ка

Insbesónd(e)re *adv* 1. особливо, насамперед; 2. зокрема

Inschrift *f* =, -en *напис*

Inschútznahme *f* = *книжн.* узяття під захист, виступ на захист

Insékt *n* -(e)s, -en комаха; **schädliche ~en** комахи-шкідники

Insékten|bekämpfung *f* = боротьба із шкідливими комахами; **~gift** *n* -(e)s, -e *div.* інсектицид; **~kunde** *f* = ентомологія; **~larve** *f* =, -п личинка комахи; **~stich** *m* -(e)s, -e укус комахи

Insektozid *n* -(e)s, -e інсектицид

Insel *f* =, -n 1. острів; **die Grüne ~** Зелений Острів (про Ірландію); 2. острівець безпеки (місце для пішоходів); 3. *перен.* осяля; **éine ~ der Ruhe** острів споккою; **die ~ der Glücklichen** *поет.* земля обитована

Insel|bewohner *m* -s, =, **~bewohnerin** *f* =, -nen мешканець, ..ка острова, остров'янин, ..нка; **~gruppe** *f* =, -п архіпелág; **~kette** *f* =, -п низка островів; **~staat** *m* -(e)s, -en острівна держава; **~welt** *f*: **die ~welt der Südsee** Океанія

insensibel *adj med.* нечутливий, несприйнятливий

Insensibilität *f* = *med.* нечутливість, несприйнятливість

Inserát *n* -(e)s, -e оголошення (в газеті, журналі); **ein ~ aufgeben*** [in die Zeitung setzen] дати [розмістити, опублікувати] оголошення в газеті

Inserátenteil *m* -(e)s, -e відділ оголошень (в газеті)

inserieren *vt* розміщувати оголошення (в газеті); **ein Haus ~** давати оголошення про продаж будинку

insgehím *adv* по́тай, тайкомá, та́ємно; нішком

insgesamt *adv* у цілому, у сукупності; усього, разом

Insider ['insædər] *m* -s, = професіонал, знавець (у даній галузі)

Insigni|en *pl* регалії

Insinuation *f* =, -en *книжн.* наклеп, інсинуація

insófern I *adv* щодо цього; **~ hat er recht** щодо цього він має рацію; II *cf* 1. наскільки, оскільки; **diese Ansicht ist ~ irrig**, als... ця думка є помилковою, оскільки...; 2. (тж. *insofern*) якщо, поки, тою мірою, що...; **er wird dir helfen**, ~ **er kann** він допоможе тобі по змóзі

Insolation *f* =, -en 1. сонячна радіація; 2. *med.* сонячний удар

insolieren *vt med.* піддавати дії сонячних променів

insólvént [-'vənt] *adj* неплатоспроможний; неспроможний (про боржника)

Insolvent [-'vənt] *m* -en, -en неплатник, неспроможний боржник

Insólvénz [-'vənts] *f* =, -en неплатоспроможність, неспроможність

insónderheit *adv* 1. особливо, головним чином, переважно; 2. зокрема

insówéit *div.* **insofern**

in spé (після іменника) майбутній; **mein Schwiegersohn** ~ мій майбутній зять

Inspektión *f* =, -en інспекція; нагляд;

technische ~ техогляд
Inspéktor *m* -s, ..tógen інспéктор; нагляд-дід
Inspiration¹ *f* =, -en 1. натхнення; 2. інспірація, підбурювання; 3. навіювання, інспірація
Inspiration² *f* = фізіол. вдихання, вдих
Inspirátor *m* -s, ..tógen 1. натхнєник; 2. інспіра́тор; підбурювач
inspirieren¹ *vt* (zu D) 1. надихати (когось на щось); 2. інспірувати (когось); підбурювати (когось до чогось)
inspirieren² *vt* фізіол. вдихати
Inspizient *m* -en, -en помічник режисера
inspizieren *vt* 1. інспектувати, оглядати (щось); перевіряти (стан чогось тощо); 2. військ. улаштувати огляд (військам)
Inspizierung *f* = інспéкція (дія), інспектування
instabil *adj* нестійкий; нестабільний
Instabilität *f* = нестійкість; нестабільність
Installateur [-'tø:r] *m* -s, -e слюсар-сантехнік; водопровідник; газівник; електромонтер
Installation *f* = 1. *tex.* установлення; монтаж; 2. *комп.* інсталяція
Installationsarbeiten *pl* монтажні роботи; ~geschoß *n* -es, -e технічний поверх, ~leitung *f* =, -en електропровідка (у будинку)
installieren *vt* 1. *tex.* установлювати, монтувати; 2. *комп.* інсталувати; II **sich** ~ улаштуватися, розташуватися
Installierung *f* = 1. *tex.* установлення; монтаж; 2. установлення, запровадження (чогось)
instánd: ~ **halten*** тримати в справному стані; ~ **setzen** виправляти, ремонтувати; ~ **setzen lassen*** видавати в ремонт; **das Haus ist noch gut** ~ будинок ще в гарному стані
Instandhaltung *f* = тримання в справності [в справному стані]; догляд (за машиною тощо); **laufende** ~ поточний ремонт
Instandhaltungsarbeiten *pl* поточний ремонт; ремонтні роботи; ~kosten *pl* експлуатаційні витрати, вартість утримання
inständig *adj* наполегливий, переконливий (про прохання); ~ **hoffen** палко [всією душею] сподіватися
Inständigkeit *f* = наполегливість
Instandsetzung *f* = ремонт, лагодження
Instandsetzungsarbeiten *pl* ремонтні роботи; ~kolonne *f* =, -n ремонтна [аварійна] бригада; ~werkstatt *f* =, ..stätten ремонтна майстерня
Instantkaffee ['instánt-] *m* -s розчинна кáva
Instanz *f* =, -en інстанція
Instanzenweg *m* -(e)s рух справи інстанціями; **den** ~ **gehen*** (s) пройти всі інстанції
Instillunggehen *n* -s військ. захоплення

позиції
Instinkt *m* -(e)s, -e інстинкт; чуття; **an die niedrigsten** ~e **appellieren** звертатися до найнижчих інстинктів; **éinen richtigen** ~ **für etw.** (A) **haben** правильно відчувати щось, **мати** гарну інтуїцію на щось
instinktiv *adj* інстинктивний
instinktos *adj* позбавлений чуття
Institut *n* -(e)s, -e 1. інститут; 2. кафедра (колектив учених, викладачів)
Institution *f* =, -en 1. установа, заклад; **éine wissenschaftliche** ~ науковий заклад; 2. інститут
Institutsdirektor *m* -s, -en, **Institutsleiter** *m* -s, = 1. директор [керівник] інституту; 2. завідувач кафедри
instruieren *vt* 1. інструктувати; **j-n bis ins éinzelne** ~ найдокладнішим чином (про)інструктувати когось; 2. інформувати, доводити до відома
Instrukteur [-'tø:r] *m* -s, -e інструктор
Instruktion *f* =, -en 1. інструкція, настанова, вказівка; 2. інструктаж; 3. військ. навчання; 4. *комп.* інструкція; машинна команда
instruktionsgemäß *adj* відповідний до інструкції
instruktiv *adj* інструктивний; повчальний; **ein** ~es **Béispiel** повчальний приклад
Instrument *n* -(e)s, -e 1. інструмент; **chirurgische** ~e хірургічні інструменти; 2. прилад; 3. *перен.* знаряддя; **das** ~ **der Macht** знаряддя влади
instrumentál *adj* *tex.*, муз. інструментальний
Instrumentál *m* -s *грам.* орудний відмінок
Instrumentálmusik *f* = інструментальна музика
Instrumentarium *n* -s, ..rì|en 1. інструментарій, комплект інструментів; 2. *перен.* сукупність засобів [методів тощо]
Instrumentenablesung *f* =, -en зняття показань [даних] приладів; ~besteck *n* -(e)s, -e комплект інструментів; ~fehler *m* -s, = похибка приладу; ~flug *m* -(e)s, ..flüge *ав.* політ за приладами
Insuffizienz *f* = 1. *мед.* недостатність; 2. *юр.* неспроможність (боржника)
Insulaner *m* -s, =, ~in *f* =, -nen житель, ..ка острова, остров'янин, ..нка
insular *adj* острівний
Insulin *n* -s *фарм.* інсулін
Insult *m* -(e)s, -e *мед.* інсульт
in summa *книжн.* 1. у цілому, у сукупності, все (разом); 2. одним словом
inszenieren *vt* 1. інсценувати, поставити (на сцені); 2. *перен.* підстроювати, таємно влаштувати
Inszenierung *f* =, -en інсценування (*тж. перен.*)
intákt I *adj* 1. непошкоджений, цілий; справний; бездоганий; 2. здоровий (про орган, *тж. перен.*); ~ **sein** функ-

ціонувати нормально (про орган); бути справним, працювати справно; **éine** ~e **Familie** нормальна родина [сім'я]; II *adv* справно, у доброму [робочому] стані
Intáktheit *f* = справність
Intársia, Intársi|e *f* =, ..sí|en *мист.* інкрустація
intéger *adj* бездоганий, незаплямований
integrál *adj* 1. єдиний, цілісний; 2. *мат.* інтегральний
Integrál *n* -s, -e *мат.* інтеграл
Integrálzeichen *n* -s, = *мат.* знак інтеграла
Integración *f* =, -en 1. інтеграція, об'єднання; 2. *мат.* інтегрування
integrieren *vt* інтегрувати; *ек., політ. тж.* об'єднувати (воєдно)
integrierend *adj:* **ein** ~er **Bestandteil** (невід'ємна, істотна) складова частина
integriert *adj* інтегрований; ~e **Schaltung** *елн.* інтегральна схема
Integrität *f* = 1. цілісність, неподільність; **die politische** ~ суверенітет; 2. цілісність, моральна чистота (особи); **seíne persönliche** ~ його бездоганність
Intellekt *m* -(e)s інтелект, розум
intellektuél *adj* інтелектуальний, розумовий; ~ **tätig sein** бути людиною розумової праці
Intellektuelle *sub m, f* інтелектуал, ..ка; людина розумової праці; *pl тж.* інтелігенція
intelligent *adj* освічений, інтелігентний, культурний
Intelligenz *f* = 1. розум, інтелект; інтелігентність; **durchschnittliche** ~ посередні розумові здібності; **Kinder mit schwächer** ~ розумово відсталі діти; 2. інтелігенція; **Angehörige der** ~ представники інтелігенції
Intelligenzler *m* -s, = *розм.* інтелігент
Intelligenz|quoti|ent *m* -en, -en (*скор. I. Q.*) коефіцієнт інтелекту [розумового розвитку]; ~test *m* -(e)s, -s *i pidше* -e перевірка розумового розвитку
Intendant *m* -en, -en директор, керівник; завідувач
Intendantúr *f* =, -en дирекція; управління
Intendanz *f* =, -en дирекція, управління
intendieren *vt* бути спрямованим [націленим] (на щось), **мати** на меті (щось)
Intensität *f* = інтенсивність, сила
Intensitäts|abfall *m* -(e)s спад інтенсивності; ~abnahme *f* =, -n зменшення інтенсивності; ~grad *m* -(e)s ступінь інтенсивності
intensiv *adj* інтенсивний, напружений; посилений; ~es **Blau** яскравий [насичений, густий] синій колір
intensivieren [-'vi:-] *vt* інтенсифікувати, робити більш інтенсивним; підсилювати, напружувати; **die Bemühungen** ~ примножувати зусилля

Intensivierung [-'vi:-] *f* = інтенсифікація, посилення, збільшення інтенсивності
Intensiv|kurs *m* -es, -e, ~**lehrgang** *m* -(e)s, ..gänge прискоронений курс (навчання); інтенсивне навчання; ~**station** *f* =, -en відділення реанімації та інтенсивної терапії

Intention *f* =, -en 1. *книжн.* намір; **das liegt nicht in seiner** ~ цього немає в його намірах; 2. *псих.* інтенція, спрямованість (*свідомості*)

Interaktion *f* = *псих.* інтеракція, взаємодія (у міжособистісних стосунках)

iteratomär *adj* міжятомний

interdisziplinär *adj* міжпредметний; міжгалузевий

interessant *adj* 1. цікавий, захопливий, принадний; **ein ~er Mensch** цікава людина; **es wäre ~ zu wissen**...цікаво було б знати...; **sich mit etw. (D) ~ machen wollen*** намагатися чимсь привернути до себе [звернути на себе] увагу; 2. *ком.* вигідний, що обіцяє [вищу] вигоду; що становить інтерес

Interesse *n* -s, -n 1. інтерес; цікавість, зацікавленість; **von ~ sein** бути цікавим; становити інтерес; **öffentliches** ~ суспільна увага, суспільний інтерес; **nicht von ~** нецікавий; ~ **für j-n, für etw. (A) haben** цікавитися кимсь, чимсь; ~ **erwecken** [erregen] викликати інтерес, зацікавити; **j-m das ~ an etw. (D) nehmen*** позбавити когось зацікавленості в чомусь [цікавості до чогось]; **seine ~n zu wahren wissen*** уміти захищати свої інтереси; **im ~ j-s, einer Sache (G)** у чийось інтересах, в інтересах [на користь] якоїсь справи; **er las den Artikel mit geteiltem [mit halbem]** ~ він читав статтю без особливого зацікавлення; 2. *pl* інтереси, схильності, запити; **literarische** ~n літературні інтереси; **unsere ~n laufen parallel** наші інтереси збігаються; **ein Junge mit sportlichen** ~n хлопчик, який цікавиться спортом

interesselos *adj* який не викazuje інтересу, байдужий (до чогось), незацікавлений (у чомусь); який не має жодних інтересів; ~ **zuschauen** байдуже [без найменшого зацікавлення] дивитися на щось

Interesselosigkeit *f* = відсутність інтересу; незацікавленість, байдужість

Interessen|ausgleich *m* -(e)s, -e *юр.* компроміс; ~**bereich** *m, n* -(e)s, -e, ~**gebiet** *n* -(e)s, -e 1. коло інтересів; 2. сфера інтересів [впливу] (якоїсь держави); ~**gegensatz** *m* -es, ..sätze протилежність інтересів; ~**gemeinschaft** *f* =, -en 1. *шкіл.* гурток; 2. *ек.* об'єднання, концерн; ~**gruppe** *f* =, -n група зацікавлених осіб; угруповання

Interessént *m* -en, -en зацікавлена особа; зацікавлена сторона; ~**en für diesen Lehrgang** охочі прослухати курс

Interesséntenkreis *m* -es, -e коло

зацікавлених осіб; охочі (взяти участь у чомусь)

Interessenvertretung *f* = представлення [репрезентація] інтересів (когось, дець); **j-s ~ wahrnehmen*** *книжн.* представляти чиїсь інтереси

interessieren I *vt* 1. цікавити (когось); бути цікавим (комусь); 2. (für A, an D) зацікавити (когось чимсь), збуджувати (чийсь) інтерес (до чогось); **II sich ~ (für A)** цікавитися (чимсь)

interessiert *adj* який викazuje інтерес, зацікавлений; **er ist politisch** ~ він цікавиться політикою; **er beobachtete** ~, ... він із цікавістю спостерігав, як...

Interessiertheit *f* = зацікавленість; **materielle** ~ матеріальна зацікавленість
Interferenz *f* =, -en *фіз., лінгв.* інтерференція

interferieren *vi* *фіз., лінгв.* інтерферувати

Interferón *n* -s *біохім.* інтерферон

interfraktionell *adj* міжфракційний

intergalaktisch *adj* міжгалактичний

Interieur [ɛtə'gjø:r] *n* -s -e *i* -s інтер'єр

Interim *n* -s, -s тимчасове положення [рішення]; **der Zustand ist als ~ anzusehen** це положення має тимчасовий характер

interimistisch *adj* тимчасовий; який тимчасово виконує обов'язки; ~**er Geschäftsträger** тимчасовий повірник у справах

Interims|lösung *f* =, -en тимчасове рішення; ~**regierung** *f* =, -en тимчасовий уряд

Interjektion *f* =, -en *грам.* вигук

interkontinental *adj* міжконтинентальний

Interkontinental|rakete *f* =, -n міжконтинентальна ракета

interkostal *adj* *анат.* міжреберний

interkristallin *adj* міжкристалічний

interlinear *adj* підрядковий (*про переклад*)

Interlinear|übersetzung *f* =, -en підрядковий переклад

Interlockwäsche *f* = трикутжна білизна

intermediär *adj* проміжний

Intermezzo *n* -s, -s *i* ..zzi 1. *театр., муз.* інтермеццо; 2. (веселий) випадок, (кумедний) епізод

intermittierend *adj* 1. *ел.* непостійний (*про струм*); 2. *мед.* переміжний (*про пропасницю*)

intermolekulär *adj* міжмолекулярний

intérn *adj* внутрішній; ~**e Angelegenheiten** внутрішні справи (країни, організації); **éine ~e Besprechung** закриті [конфіденційне] обговорення

Intérna *pl* *від* Intérnum

Internát *n* -(e)s, -e 1. інтернат; 2. студентський гуртожиток

international *adj* міжнародний, міжнародний; **Internationaler Kindertag** Міжнародний день захисту дітей; **éinen ~en Ruf besitzen*** мати світову славу; **ein ~er Kämpfrichter** *спорт.* суд-

дя міжнародної категорії; **im ~en Rähmen státtfinden*** мати міжнародний характер

internationalisieren *vt* надавати міжнародний статус; **internationalisiert werden** одержати [здобути] міжнародний статус

Internátsschule *f* =, -n школа-інтернат
Intérne *sub m, f* вихованець, ..нка інтернату

internieren *vt* інтернувати

Internierte *sub m, f* інтернований, ..на

Internist *m* -en, -en терапевт

internistisch *adj* *мед.* терапевтичний

Intérnum *n* -s, ..на *книжн. перев. pl* внутрішня справа (країни, організації); **Intérna verráten*** розголошувати службу тасмніцю

interparlamentárisch *adj* міжпарламентський

Interpellation *f* =, -en запит (у парламенті)

interpellieren *vi* робити запит (у парламенті)

interpersonal, interpersonell *adj* міжособистісний

interplanetár *adj* міжпланетний

Interplanetárlflug *m* -(e)s, ..flüge міжпланетний політ

interplanetárisch *див.* interplanetár

Interplanetáronde *f* =, -n міжпланетна автоматична станція

Interpol *f* = (*скор. від* Internationále Kriminalpolizeiliche Organisation) Інтерпол

Interpolation *f* =, -en *мат.* інтерполяція

interpolieren *vt* *мат.* інтерполювати

Interprét *m* -en, -en інтерпретатор, тлумач

Interpretation *f* =, -en 1. інтерпретація, тлумачення; 2. виконання; трактування (*ролі тощо*)

Interpréter *m* -s, = *комп.* інтерпретатор, інтерпретувальна програма

interpretieren *vt* інтерпретувати, тлумачити, пояснювати

Interpunktión *f* = пунктуація, вживання розділових знаків

Interpunktionszeichen *n* -s, = розділовий знак

interrogativ *adj* *грам.* питальний

Interrogativ *n* -s, -e *див.* Interrogativpronomen

Interrogativpronomen *n* -s, = *i* ..mina питальний займєник

Interrúpt *m* -s *комп.* переривання

Interruption *f* =, -en *мед.* переривання (*вагитності*)

Intersexualität *f* = *біол.* інтерсексуальність

intersexuell *adj* *біол.* інтерсексуальний, міжстатевий

interstellár *adj* міжзоряний

interterritoriál *adj* міжтериторіальний; міждержавний

Intervall [-'val] *n* -s, -e інтервал

intervenieren [-ve-] *vi* 1. втручатися; кло-

потати; **bei j-m für j-n** ~ заступатися за когось перед кимсь; **bei j-m gégen etw.** (A) ~ заявити [висловити] комусь свій протест проти чогось; 2. здійснювати інтервенцію

Intervent [-'vent] *m* -en, -en інтервент

Intervención [-ven-] *f* =, -en 1. заступництво, клопотання; втручання; 2. військ. інтервенція

interventionístisch [-ven-] *adj* інтервенціоністський

Interventionskrieg [-ven-] *m* -(e)s, -e воєнна інтервенція

Interview [-'vju:] *n* -s, -s інтерв'ю; **j-m ein ~ gében*** давати комусь інтерв'ю

interviewen [-'vju:ən] *vt* інтерв'ювати (когось), брати інтерв'ю (у когось)

Interviewer [-'vju:ər] *m* -s, = інтерв'юер

Intervisión [-vi-] *f* = Інтербачення

interzellulár, intrazellulár *adj* *biol.* міжклітинний

interzonál *adj* міжзональний

Inthronisation *f* =, -en інтронізація (Папи Римського); введення на престол (монарха)

inthronisieren *vt* вводити на престол [на трон]

intím *adj* 1. інтимний, близький; **ein ~er Freund** близький приятель; **seine ~en Geschichten géhen mich nichts an** його суто особисті справи мені не стосуються; **mit j-m ~ sein** [verkéhren] 1) бути в близьких стосунках із кимсь; 2) *евф.* бути в інтимних стосунках із кимсь; 2. затишний; **ein ~er Abend** вечір у близькому колі; 3.: **ein ~er Kenner von etw.** (D) **sein** бути вітонченим знавцем [шнителем] чогось; ~e **Kenntnis von etw.** (D) **haben** до тонкощів [до найменших дрібниць] знати щось; 4. після іменника: **Charlie Chaplin** ~ особисте життя Чарлі Чапліна

Íntimi *pl* *vid* **Íntimus**

Íntimität *f* =, -en 1. *тж. sg* інтимність, близькість; 2. *pl* інтимні подробиці; особисті справи; 3. *pl* фамільярність

Íntimspähre *f* = сфера інтимних стосунків

Íntimus *m* =, ..mi 1. щирий друг; 2. найближчий співробітник

intoleránt *adj* нетерпимий, нетолерантний

Íntoleranz *f* = 1. нетерпимість, нетолерантність; 2. *мед.* нетерпимість (до ліків тощо)

Intonation *f* =, -en інтонація

intonatórísch *adj* інтонаційний

intonieren *vt* муз. виконувати, грати; **die Kapéle intonierte die Nationálhymne** оркестр виконав державний гімн

Intoxikation *f* =, -en *мед.* інтоксикація, отруєння

intrakardiál *adj* внутрішньосерцевий

intraikután *adj* *мед.* підшкірний

intramolekulár *adj* *фіз.* внутрішньомолекулярний

intramuskulár *adj* *мед.* внутрішньом'язовий

intransitiv *adj* неперехідний (*про дієслово*)

Intransitiv *n* -s, -e неперехідне дієслово

intravenös [-ve-] *мед.* I *adj* внутрішньовенний; II *adv* у вені; ~ **spritzen** робити внутрішньовенне уливання

intrazellulár, intrazellulár *adj* *biol.* внутрішньоклітинний

intrigánt *adj* схильний до інтриг [до підступів]; інтриганський; **ein ~er Mensch** інтриган

Intrigánt *m* -en, -en інтриган

Intrigántentum *n* -s інтриганство; інтриги (*когось*)

Intrigántin *f* =, -nen інтриганка

Intrige *f* =, -n інтрига; *pl тж.* підступи

Intrig||spiel *n* -(e)s, -e тенета інтриг; ~**wirtschaft** *f* = інтриганство

intrigieren *vt* інтригувати, влаштовувати підступи

Introspektion *f* = *псих.* самоспостереження, інтроспекція

introspektiv *adj* *псих.* який ґрунтується на самоспостереженні, інтроспективний

Introversión [-ver-] *f* = *псих.* інтroversія

introvertiert [-ver-] *adj* *псих.* інтroversивний, який зосереджується на внутрішніх переживаннях, самозаглиблений

Intuition *f* =, -en інтуїція; **etw. durch ~ erfassen** інтуїтивно зрозуміти щось; **er hätte éine ~** він прозрів

intuitiv I *adj* інтуїтивний; II *adv* інтуїтивно

íntus *розм.:* **étwas ~ haben** 1) збагнути [зрозуміти] щось; 2) мати щось у шлунку; **étwas nicht ~ kriegen** ніяк не засвоїти чогось [не впоратися із чимось]; **er hat éinen ~** він напідп'ятку [під чаркою]

Injumlaufsetzung *f* = *ек.* емісія, випуск

invalid *div.* **invalide**

Invalid [-va-] *m* -en, -en інвалід

invalide [-va-] *adj* покалічений, непрацездатний; ~ **wérdén** ста́ти інвалідом [калікою]; **j-n ~ schlägen*** скалічити когось

Invalide [-va-] *sub m, f* інвалід, ..ка

Invalidenrente [-va-] *f* =, -n пенсія по інвалідності

invalidisieren [-va-] *vt* визнати інвалідом; переводити на інвалідність

Invalidität [-va-] *f* = інвалідність, втрата працездатності

invariábel [-va-] *adj* незмінний, незмінюваний, постійний; **invariábel Faktóren** постійні фактори [чинники]

invariánt [-va-] *adj* *мат.* інваріантний

Invariante [-va-] *f* -n *i* =, -n щось незмінне; *мат.* інваріант

Invariánz [-va-] *f* = *мат.* інваріантність

Invasión [-va-] *f* =, -en 1. *військ.* вторгнення; 2. *мед.* інвазія; проникнення; 3. *перен.* нашість (*про комах тощо*)

Invasionskrieg [-va-] *m* -(e)s, -e загарбницька війна

Invasor [-'va:-] *m* -s, ..sören *перен. pl* завоювальник, загарбник

Inventár [-ven-] *n* -s інвентар

Inventáraufnahme [-ven-] *f* =, -n інвентаризація

inventarisieren [-ven-] *vt* робити інвентаризацію

Inventárliste [-ven-] *f* =, -n, **Inventárverzeichnis** *n* -ses, -se інвентарний опис

Inventúr [-ven-] *f* =, -en (пере)облік; ~ **máchen** робити [здійснювати] переоблік (*у магазині*)

Inventorausverkauf [-ven-] *m* -(e)s, ..käufe *розпродаж* товарів (*наприкінці сезону*)

Inversión [-ver-] *f* =, -en 1. інверсія; *грам. тж.* зворотний порядок слів; 2. *мед.* збóчення

invertieren [-ver-] *vt* інвертувати, піддавати інверсії; розташовувати у зворотному порядку

invertiert [-ver-] *adj* 1. інверсований; ~e **Wórtfolge** [Wórtstellung] *грам.* зворотний порядок слів; 2. *мед.* збóчений; зі збóченнями

Invéstgesellschaft [-vest] *f* =, -en інвестиційна компанія

investieren [-ve-] *vt* 1. *ек.* інвестувати, вкладати (*капітал*); 2. *перен.* вкладати; витрачати на когось, на щось (*суд, час*); **sie hat álle ihre Zeit in die Kinder investiert** вона віддала [присвятила] увесь свій час вихованню дітей

Investierung, Investition [-ve-] *f* =, -en 1. *ек.* інвестиція, вкладання коштів, вкладення капіталу; 2. *ек.* капіталовкладення; *pl тж.* інвестиції; 3. *перен.* затрата на щось (*сил, часу*)

Investitions||arbeiten [-ve-] *pl* роботи з капітального будівництва; ~**auftraggeber** *m* -s, = інвестор; ~**aufwendungen** *pl* *ек.* капітальні вкладення; ~**bank** *f* =, -en інвестиційний банк; ~**bau** *m* -(e)s, -ten капітальне будівництво; об'єкт капітального будівництва; ~**güter** *pl* *ек.* основні засоби виробництва; устаткування

investitionsintensiv [-ve-] *adj* *ек.* капіталомісткий

Investitions||kosten [-ve-] *pl* *ек.* капітальні витрати [вкладення]; ~**plan** *m* -(e)s, ..pláne *план* капіталовкладень; ~**tätigkeit** *f* = капітальне будівництво; ~**träger** *m* -s, = *див.* **Investitionsauftraggeber**; ~**umfang** *m* -(e)s, ~**volumen** [-vo-] *n* -s обсяг інвестицій

Investment [-'vest-] *n* -s *ек.* вкладення грошей [капіталу]

Investmittel [-'vest-] *pl* *ек.* капітальні витрати

inwendig I *adj* внутрішній; II *adv* усередині; внутрішньо; (*про людину тж.*) у душі; **sich** (D) ~ **éinen Ruck gében*** підбадьоритися, розворушитися; набратися духу; **er in- und áuswendig**

kennen* *розм.* знати щось напам'яті [досконало]
inwiefern, inwieweit *adv* наскільки, якою мірою
Inzest *m* -es, -e кровозмішення; інцест
Inzucht *f* = *біол.* близькоспоріднене розведення
inzwischen *adv* 1. тим часом; **geht spazieren, ich mache ~ das Essen** ідуть погуляйте, а я тим часом приготую поїсти; 2. за цей час, з тих пір; **er war lange auf Reisen, ~ hat sich in seiner Heimatstadt vieles geändert** він довго подорожував, за цей час у його рідному місті багато що змінилося; 3. *розм.* (а) тепер; **zwei Jahre habe ich das Buch gesucht, ~ bräuche ich es nicht mehr** два роки я шукав цю книгу, а тепер вона мені вже не потрібна; 4. *розм.* покі (шо); **ich werde ihm schreiben, ~ grüßen Sie ihn von mir** я напишу йому, а покі передайте йому моє вітання
ión *n* -s, -en *фіз.* іон
iónenaustauscher *m* -s, = *тех.* іонообмінник
ionisatió *f* = *фіз.* іонізація
ionisatiónskammer *f* =, -n *тех.* іонізаційна камера
ionisátor *m* -s, ..tören *тех.* іонізатор
iónisch *adj* *іст., архит.* іонічний, іонійський
ionisieren *vt* іонізувати
ionisierung *f* = *див.* Ionisatió
iónosphäre *f* = іоносфера
lóta *div.* Jóta
i-Punkt *m* -(e)s, -e *крáпка* над "i"; **etw. bis auf den letzten ~ genau erledigen [regeln, ausführen]** зробити все до останньої дрібниці [із великою точністю]
Iraker *m* -s, =, ~in *f* =, -nen *житель*, ..ка Іраку
irákisch *adj* іракський
Iraner *m* -s, =, ~in *f* =, -nen *іранець*, ..нка
iranisch *adj* іранський; ~e **Sprachen** іранські мови
Iranist *m* -en, -en *іраніст*
Iranistik *f* = іраністика
Irbs *m* -ses, -se *зоол.* барс, ірбіс, сніговий барс
irdisch *adj* земний; *перен.* життєвий; ~e **Freuden** земні радіощі; **die ~e Hülle, die ~en Überreste** остáнки, прах, тлін; **mit ~en Gütern gesegnet sein** бути обдарованим земними благами
irdische *sub* 1. *m* смертний (*про людину*); 2. *n* земне, земні справи
Irre *m* -n, -n ірландець
irgend *adv* тільки, лише; **wenn ~ möglich** якщо тільки можливо
irgend|ein *pron indef m* (f~eine, n~ein, pl~wélche) який-небудь, якийсь; ~ein **ánderer** хто-небудь інший; ~einer *pron indef m* (f~eine, n~ein(e)s) хто-небудь, хтось; ~etwas *pron indef* що-небудь, щось, дещо; ~jemand *pron indef* хто-небудь, хтось

irgendwánn *adv* коли-небудь, колись
irgend|wás *pron indef* що-небудь, щось, дещо; ~wélcher *pron indef m* (f~wélche, n~wélches, pl~wélche) який-небудь, якийсь; ~wér *pron indef* хто-небудь, хтось, дехто
irgend|wie *adv* як-небудь, абияк; наскільки можливо; ~wó *adv* де-небудь, десь; ~wó **ánder** де-небудь в іншому місці; ~wó **sonst, sonst** ~wó десь іще; ~wohér *adv* звідки-небудь, звідкись; ~wohin *adv* куди-небудь, кудись
Iridium *n* -s *хім.* іридій
Írin *f* =, -nen ірландка
Íris *f* =, = *анат.* ірис, райдужна оболонка (ока)
írisch *adj* ірландський
irisieren *vi* переливатися [грáти] кольорами веселки
írlándisch *div.* írisch
Irokése *m* -n, -n ірокез
Ironie *f* =, ..njen іронія, глузування; **die ~ des Schicksals** іронія долі
Íroniker *m* -s, = *глузлива людина*, людина, яка ставиться до всього з іронією
íronisch *adj* іронічний, глузливий
ironisieren *vt* іронізувати (*над кимсь, чимсь*), ставитися з іронією (*до когось, чогось*)
irr *div.* irre
irrational *adj* 1. ірраціональний (*тж. мат.*); 2. нерациональний
írrationalismus *m* = *філос.* ірраціоналізм
írrationalität *f* = ірраціональність
írrationalzáhl *f* =, -en *перев. pl* *мат.* ірраціональне число
irre *adj* 1. який помиляється; який збився з дороги (*тж. перен.*); **er ist ganz ~** він украй спантелічений; **an j-m ~ werden** втратити довіру до когось; 2. *божевільний*; ~ (im Kopf) sein бути несповна розуму; ~ werden збожеволіти; ~ **Reden führen** висловлювати ненормальні [божевільні, навіжені] думки; 3. *розм.* *божевільний, страшений*; **ich habe wie irr gearbeitet** *розм.* я працював як навіжений; **mit ~r Geschwindigkeit** *розм.* із шаленою швидкістю
Írre¹ *sub m, f* *божевільний*, ..на
Írre² *f* j-n in die ~ führen збити когось із дороги; *перен. тж.* уводити когось в оману; **in die ~ gehen*** (s) 1) заблукати, збитися з дороги; 2) *перен.* збитися з пуття, ступити на хибний шлях; помилитися
írréal *adj* *нереальний, ірреальний, уявний*
Írrealität *f* = *нереальність*
írréfúhren *vidokr. vt* уводити в оману; спантелічувати; дезорієнтувати
írréfúhend *adj* *омáнливий*; що спантелічує; ~e **Angaben machen** давати свідомо неправдиві відомості [свідчення], дезінформувати
Írréfúhrung *f* =, -en *уведення в оману*; дезінформація; дезорієнтація; **zur ~**

про людське око
irregehen* *vidokr. vi* (s) 1. заблукати, блукати; 2. (*in A*) помилятися (*у чомусь*); бути на хибному шляху; **du gehst irre, wenn du glaubst...** ти помиляєшся, якщо думаєш...
irregeleitet I *part II* *від irreleiten*; II *adj* обдурений
irregulár *adj* 1. неправильний, нерегулярний; 2. *військ.* іррегулярний
írrregularität *f* = *нерегулярність*; **eine ~ darstellen** *лінгв.* бути винятком
irreleiten *vidokr. vt* 1. спрямовувати [відправляти] не туди, посилати не за адресою; 2. уводити в оману; дезорієнтувати; **wir wollen uns von Emotiónen nicht ~ lassen** не будемо піддаватися емоціям
Írreleitung *f* = *уведення в оману, дезорієнтація*
ír|relevánt [-vant] *adj* що не має значення, незначний, неважливий; **für etw. (A) ~ bleiben*** (s) не мати значення для чогось, не впливати на щось
Írrelevanz [-vants] *f* = *незначність, неістотність*
írreligió *adj* *атеїстичний*
írreligiosität *f* = *атеїзм*
írremachen *vidokr. vt* спантелічувати, бентежити; **j-n in etw. (D) ~** підірвати чийсь віру в правильність чогось, породжувати в когось сумнів щодо чогось; **lass dich nicht ~l** хили на своє!; будь наполегливим!; **sich durch Dróhungen nicht ~ lassen*** не піддаватися погрозам
írren I *vi* 1. (s) блукати; **durch den Wald ~** блукати в лісі [лісом]; **von Behörde zu Behörde** ~ оббивати пороги установ; **ihre Augen ~** її погляд блукає; 2. помилятися; II **sich ~** помилятися, хибити; **ich kann mich auch ~** 1) я теж міжу помилятися; 2) можливо, я помилюся; **sich in j-m, in etw. (D) ~** помилятися в когось, у чомусь; **sich in der Persón ~** мати [вважати] одну людину за іншу; **sich im Dátum ~** помилитися датою, вказати помилкову дату; **sich in der Adresse ~** переплутати адресу
Írren *n* -s *омáна*; ♦ ~ **ist ménschlich** *присл.* людині властиво помилятися
Írrenhaus *f* =, -en *лікарня* для психічно хворих, *розм.* *божевільня*; **ins ~ kómmen*** (s) потрапити до *божевільні* [до лікарні для психічно хворих]; **er ist reif fürs das ist ja das reinste ~ (hier)!** *розм.* це справжня *божевільня*!
Írrenháusler *m* -s, = *розм.* *божевільний*
írréparábel *adj* *книжн.* *невиправний*; **írréparabler Verlust** *безповоротна* втрата
írrereden *vidokr. vi* *марити, маячити*
Írresein *n* -s *божевілля, безумство, навіженство*
írreversíbel [-ver-] *adj* *спец.* *необоротний*; **ein írreversíbler Vórgang** *необоротний процес*

Irreversibilität [-ver-] *f* = спец. незворотність, необоротність

Irrewerden *n-s* *div.* **Irresein**

Irr|fahrt *f* =, -en блукання, мандрі; **~gang** *m* -(e)s, ..gänge 1. блукання; 2. дорога, що петляє, лабіринт; **~gänger** *m-s*, = випадкова [сліпа] куля; **~garten** *m-s*, ..gärten лабірінт; **~glaube** *m* -ns, **~glauben** *m-s* 1. рел. єресь, омана; 2. перен. помилкова думка, хибне переконання

irrgläubig *adj* рел. єретичний

irrig *adj* помилковий, хибний; **éine ~ Meinung vertreten*** помилитися; **es ist ~ anzunehmen, dass...** було б помилкою припускати, що...; **etw. als ~ erkennen*** визнати щось за помилку

Irrigátor *m-s*, ..töten *med.* клізма

irrigerweise *adv* помилково

Irrigkeit *f* = помилковість, хибність

irritábel *adj* дратівливий; (легко) збудливий; **ein irritábel Mensch** дратівлива людина

Irritabilität *f* = дратівливість; збудливність

Irritation *f* =, -en роздратування; збудження

irritieren *vt* 1. дратувати; **sein Selbstzufriedenheit irritiert mich** його самовдоволення мені дратує; 2. розм. спантеличувати; відволікати, розпорощувати увагу

Irrlehre *f* =, -n рел. єресь

Irrsinn *m* -(e)s 1. божевілья; **dem ~ verfallen*** (s) збожеволіти; 2. розм. божевілья, навіженство, безумство, безглуздя (учинок); **so ein ~!** якé безглуздя!; якá страшéнна дурість!; 3. розм. нісенітниця; **was du da rédest, ist glátter** ~ те, що ти кáжеш, справжнісінька маячня

irrsinnig *adj* 1. божевільний; 2. розм. божевільний, навіжений, страшений; **in éinem ~en Témpe** у шалéному тéмпі; **~ téuer** страшéнно дóрого

Irrsinnigkeit *f* = безглуздя, дурніця, нісенітниця

Irrtum *m* -s, ..tümer помілка, омана; **éinen ~ begéhen*** зробити помілку; **im ~ sein, sich im ~ befinden (über j-n, über etw.)** помилитися (стосовно когось, чогось); **es ist ein ~ unterláufen, es liegt ein ~ vor** сталася помілка, сталосся непорозуміння; **für éinen ~ búßen** оплатитися за помілку; **Irrtümer richtigstellen** усувати непорозуміння; **j-n vom séinem ~ ábbringen*** вивести з омані когось;

♦ **~ vom Amt [-, mein Lieber]** розм. жарт. помиляєшся, мій милий [любний] друже

irrtümlich I *adj* помилковий, неправильний, хибний; **~e Angaben** неправильні дані; II *adv* помилково

irrtümlicherweise *adv* помилково, через помілку

Irrweg *m* -(e)s, -e помилковий [хибний] шлях; **auf éinen ~ geráten*** (s) опинитися на хибному шляху

Irrwisch *m-s*, -e 1. *div.* Irrlicht; 2. непосіда, живчик

Ischämie [iʃçe- i ʃe-] *f* = *med.* ішемія

ischämisch [iʃçe- i ʃe-] *adj* *med.* ішемічний

Ische *f* =, -n жарг. дівчина, подружка

Ischias [iʃçias i ʃias] *m* = *i med. f* = ішіас

Ischiasserv [iʃçias- i ʃias-] *m-s* *i-en*, -en [-fən i -vən] сідничний нерв

Isgrim *m-s*, -e непривітна [насуплена] людина; буркун

Islám *m-s* іслам

islámisch, islamitisch *adj* ісламський

Isländer *m-s*, =, ~in *f* =, -nen ісландець, ..дка

isländisch *adj* ісландський; **das Isländische Moos** ісландський мох

Isobáre *sub f* *geogr.*, *fiz.* ізобара

isochrom [-kro:m], **isochromatisch** [-kro:] *adj* *fiz.* ізохроматичний

isochron [-kro:n] *adj* *fiz.* ізохронний

isogonál *adj* рівнокутний

Isohypse *f* =, -n *перев. pl geogr.* горизонталь

Isolation *f* =, -en 1. ізоляція; **~ von etw. (D)** ізоляція [відокремлення] від чогось; **~ gegen Erde** *el.* ізоляція відносно землі; 2. *tex.* ізолювальний матеріал

Isolátor *m-s*, ..tören *el.* 1. ізолятор; 2. ізоляційний матеріал

Isolierband *n* -(e)s, ..bänder *el.* ізоляційна стрічка

Isolierbaracke *f* =, -n *med.* ізолятор

Isolier|belag *m* -(e)s, ..läge ізоляційне покриття; **~box** *f* =, -en *med.* бокс-ізолятор

isolieren I *vt* 1. (von D) ізолювати; відокремлювати когось (від когось, чогось); 2. (gegen A) *tex.* ізолювати, здійснювати ізоляцію (електропроводки тощо від чогось); II **sich** ~ (von D) ізолюватися; ізолювати себе (від когось, чогось); відокремитися, відсоби́тися; **sich vom Lében** ~ відірватися [відстати] від жит-

тя

Isolier|körper *m-s*, = *el.* ізолятор; **~schicht** *f* =, -en *tex.* ізоляційний [ізолювальний] шар; **~station** *f* =, -en *med.* ізолятор, інфекційне відділення (лікарні); **~stoff** *m* -(e)s, -e *tex.* ізоляційний [ізолювальний] матеріал

isoliert *adj* ізолюваний, відокремлений, роз'єднаний; відірваний (від когось, чогось); **~ sein** бути ізолюваним, перебувати в ізоляції; **~ leben** жити відокремлено

Isoliertheit *f* = ізолюваність, відокремленість; роз'єднаність; відірваність (від когось, чогось)

Isolierung *f* =, -en ізоляція; відокремлення; відірваність (від когось, чогось); **in der ~ sein** перебувати в ізоляції (*тж. перен.*)

Isolierzelle *f* =, -n одноосібна камера

isomér *adj* *xim.* ізомірний

Isomére *pl* *xim.* ізомєри

isomórh *adj* *xim.*, *min.* ізоморфний

isomorphismus *m* = *xim.* ізоморфізм

Isopren *n-s* *xim.* ізопрен

isotherm *div.* **isothermisch**

isotherme *sub f* *fiz.* ізотєрма

isothermisch *adj* *fiz.* ізотермічний

Isotóp *n-s*, -e *xim.* ізотоп; **radioaktives ~** радіоактивний ізотоп

isotróp *adj* *fiz.* ізотропний

Isotropie *f* = *fiz.* ізотропія, ізотропність

Israéli *m* = *i-s*, *f* =, -s громадянин, ..нка Ізраїлю, ізраїльтянин, ..нка

israelisch *adj* ізраїльський

Israelit *m* -en, -en, ~in *f* =, -nen *icm.* ізраїльтянин, ..нка

israelitisch *adj* *icm.* ізраїльтянський

isst präś vid éssen

ist präś vid sein

Ist *n* = *div.* **Istbestand** 2.

Istbestand *m* -(e)s, ..stände 1. *ек.* дійсний стан, наявність; 2. *військ.* наявний склад

Isthmus *m* =, ..men перешийок

Istwert *m* -(e)s, -e дійсна величина, дійсне значення

Istzeit *f* =, -en фактично витрачений час

Italiéner *m-s*, =, ~in *f* =, -nen італієць, ..ка

italiénisch *adj* італійський

i-Tüpfelchen *n-s*, = *розм.* крапка над «і»; **bis aufs ~** із великою точністю; до останньої дрібниці

Iwrit *n* = іврит

Iwrit *div.* **Iwrit**

J

ja I *prt* 1. так; **ja gewiss** так, безумовно [звісно]; **ja gern** так, із задоволенням; **aber ja doch** ну звичайно [звісно] ж; **o ja!** так, так!, так, звичайно!; 2. *розм.* обов'язково, неодмінно, у будь-якому разі; (із *запереченням*) у жодному разі; **schreib mir morgen, damit ich ja im Bilde bin** напиши мені завтра, щоб я обов'язково був у кірці справи; **lassen Sie das ja sein!** обліште, киньте це (щю справу); **vergessen Sie es ja nicht!** у жодному разі не забудьте цього!; 3. звичайно, звісно; **sie ist ja hübsch, aber nicht klug** вона, звичайно, гарна із себе [вродлива], але не розумна; 4. просто (*виражає сильний ступінь подиву або розчарування*); **das ist ja nicht möglich!** це просто неможливо!; 5.: **da ist [sind] ja... a** ось і...; **da kommt er ja!** а ось і він іде!; 6.: **na ja, dann mach, was du willst** нехай буде по-твоєму!; **II** *cj* 1. адже, ж; **es ist ja éinerlei** адже це не має жодного значення; **ja hören Sie mal!** та (по)слухайте ж! 2.: **ja (sogar) nämlich, i; ja er arbeitete (sogar) sonntags** він працював навіть по неділях **Ja n = i** -s, -s "так", згода; **mit Ja für j-n, für etw. (A) stimmen** голосувати за когось, за щось; **mit Ja ántworten** відповіді "так", дати свою згоду, погодитися; **Ja sagen** погоджуватися; **sein Ja und Ámen zu etw. (D) gében*** погоджуватися на щось; **sie gab ihm ihr Ja** вона дала згоду на шлюб; **Ja und ámen zu állem sagen** *розм.* із усім погоджуватися, в усюбму піддакувати; **Ja und nein sagen, nicht Ja und nicht nein sagen** не говорити ні "так", ні "ні"

Jabot [za'bo:] *n* -s, -s жабó

Jacht *f* =, -en яхта

jächtern *vi* (s) *розм.* гасати, галасувати, гратися

Jácht|klasse *f* =, -n клас яхти; **~Klub** *m* -s, -s яхт-клуб

Jácke *f* =, -n куртка; піджак; кофта, кофточка; жакет; **♦ j-m die ~ voll háuen*** *розм.* побити когось; **die ~ voll bekómmen*** [kriegen] *розм.* дістати добрячого прочухана; **j-m die ~ voll lügen*** *розм.* \cong набрехати комусь повну торбу; **das ist éine álte ~** *розм.* це давня історія, це старé

Jáckett [za-] *n* -(e)s, -s піджак; кітель

jáde *adj* *inv* блідо-зелений

Jáde *m, f* = *мін.* нефрит

jádegrün *div.* jáde

Jádeit *m* -s, -e *мін.* жадеїт

jáden *adj* *inv* нефритовий

Jagd [ja:kt] *f* =, -en 1. (*auf A*) полювання (на когось); **die hóhe ~** полювання на великого звіра; **auf die ~ géhen*** (s) ходити [іти] на полювання; 2. гонітва, погоня (*auf A* за кимсь, *nach D* за чимсь), переслідування (*auf A* когось); **die ~ nach Geld** гонітва за грішми; **~ auf j-n máchen** гнátися за кимсь, переслідувати когось; **auf der ~ nach etw. (D) sein** полювати на щось, перебувати в пошуках чогось; 3. *розм.* метушня, біганина; **war das éine ~!** ну й метушня ж була!

Jágd|aufseher *m* -s, = *éгер*; **~barkeit** *f* = ліцензія на право полювання; **~bomber** *m* -s, = винишувач-бомбардувальник; **~fasan** *m* -(e)s, -e *i* -en фазан; **~fieber** *n* -s мисливський азарт; **~flieger** *m* -s, = 1. льóтчик-винишувач; 2. *розм.* літак-винишувач; *pl* *тж.* винишувальна авіація; **~flinte** *f* =, -n мисливська рушниця; **~flugzeug** *n* -(e)s, -e (літак-)винишувач; **~frevler** *m* -s, = браконьєрство; **~frevler** *m* -s, = браконьєр; **~gründe** *pl* мисливські угіддя; **♦ in die éwigen ~gründe éingehen*** (s) *жарт.* відправитися до праотців [на той світ]; **~hund** *m* -(e)s, -e 1. мисливський собака; 2.: **die ~hunde** *аспр.* Гóнчі Пси (*сузір'я*)

jágdlich *adj* *тж.* мисливський

Jágd|schein *m* -(e)s, -e мисливський білет; **~staffel** *f* =, -n винишувальна ескадрилья; **~tasche** *f* =, -n ягдташ, мисливська сумка; **~zeit** *f* =, -en мисливський сезон

jágen *I* *vt* 1. полювати (*на когось*); 2. *розм.* полювати, гнátися (*за кимсь*); переслідувати (*когось*); **éinen Verbrécher** ~ переслідувати злочінця; 3. *розм.* гнати; заганяти; проганяти; виганяти; вганяти; **ein Eréignis jagt das ándere** події швидко лінуть одна за одною; **sich (D) éine Kúgel durch den Kopf ~** пустити собі кúлю в лóба, застрéлитися; **j-n in den Tod ~** убити [доконати] когось (*звісткою тощо*); **♦ sein Geld durch die Gürgel [durch die Kéhle] ~** *розм.* пропивати свої гроші; **sich nicht ins Bóckshorn ~ lassen*** *розм.* не дати себе залякати; **damit kannst du mich ~** *розм.* я цього терпіти не móжу; **II** *vi* 1. (*auf A, nach D*) полювати (*на когось*); 2. (*nach D*) *перен.* *розм.* гнátися (*за чимсь*), прагнути (*чогось*); **nach Ábenteuern ~** шукати пригóд; **nach Ruhm ~** прагнути до слави; 3. (s) мчátися, нестися; **III** **sich ~** *розм.* ганятися [гнátися] один за óдним

Jágen *n* -s, = *ліс.* ділянка

Jáger *m* -s, = 1. мисливець, *éгер*; 2. *розм.* (літак-)винишувач

Jágeréi *f* = *розм.* поспіх, метушня

Jágeréi *f* = 1. полювання; 2. мисливці

jágerhaft *I* *adj* мисливський; **II** *adv* по-мисливськи

Jágerlatein *n* -s мисливські розповіді [байки, побрехеньки]

Jáguar *m* -s, -e *зоол.* ягуар

jáh *adj* 1. раптовий; швидкий, навальний; рвучкий; **ein éines ~en Tódes sterben*** (s) раптово вмерти; 2. крутий, обривчастий, стрімкий

Jáhheit *f* = 1. раптовість, стрімкість; 2. стрімчак; круча

jáhlings *adv* 1. раптово; стрімко, прожóгом; 2. круто

Jahr *n* -(e)s, -e 1. рік; **dieses ~** цього року; **ein féttes ~** урожайний рік; **ein gánzes [vólles] ~** цілий рік; **ein hálbtes ~** півроку; **náchstes ~** наступного року; **das néue ~** новий рік; Новий рік; **vórtgen ~es** минулого року; **álle(r) drei ~e** ко́жні три ро́ки; **drei ~e lang** прóтягом трьóх ро́ків; **drei ~e später** три ро́ки потóму, чéрез три ро́ки; **die ~e géhen ins Land** ро́ки спливають, час минáє; **úmgerechnet auf ein ~** із розрахúнку на рік; **~ für ~, ~ um ~** рік за ро́ком; **nach [vor] ~ und Tag** одного разу, ко́лиш; **nach ~en** чéрез багáто ро́ків; **seit ~ und Tag** віддávна, давнім-давнó; **über ein ~, úbers ~ [in éinem ~]** чéрез рік; **über nach ~ und Tag** згóдом, ко́ли-небудь, чéрез багáто [дékількa] ро́ків; **von ~ zu ~** із ро́ку в рік; **vor drei ~en** три ро́ки томú [пéред тим]; **j-m zum néuen ~ Glück wúnschen** поздоровляти [вітати] когось з Новим ро́ком; 2.: **er ist fünf ~e alt** йому п'ять ро́ків; **er hat siebzig ~e auf dem Búckel** *розм.* йому стúкнуло сiмдеся́т ро́ків; **jünger sein [áussehen*]** als *éine ~e* виглядати мо́лдше сво́го віку; **éine ~e voll háben** досягти пенсі́йного віку; **für Kínder bis zu séchzehn ~e(n)** для дiтéй до шiстна́дцяти ро́ків; **in den bésten ~en sein** бути в розкві́ті ро́ків [сил]; **in die ~e kómmen*** (s) старіти, постаріти; **in jüngerem ~en** у мо́лодшому ві́ці; **in réiferem ~en** у зрiлiх лі́тах; **sie ist in sélénem ~en** вона з ним одно́го віку, вона його од-нолі́тка; **mit den ~en** із ві́ком, із ро́ками

jáhráus ~, **jáhréin** із ро́ку в рік

Jáhrbuch *n* -(e)s, ..búcher шорі́чник; *pl* анна́лі

jáhréin *div.* **jáhráus**

jährelang I *adj* багаторічний; II *adv* протягом багатьох років; довгі роки
Jähres|abrechnung *f* =, -en річний звіт, підбиття підсумків за рік; ~**abschluss** *m* -es, ..schlüsse кінець року; ~**anfang** *m* -(e)s, ~**beginn** *m* -(e)s початок року; **seit** ~**beginn** від початку року; **am** ~**beginn** на початку року; ~**bericht** *m* -(e)s, -e річний звіт; ~**durchschnitt** *m* -(e)s, -e середньорічний рівень; середньорічний показник; **im** ~**durchschnitt** у середньому за рік; ~**einkommen** *n* -s, = річний дохід; ~**ende** *n* -s кінець року; **am** ~**ende** під кінець року, наприкінці року; ~**feier** *f* =, -n святкування річнниці; ~**frist** *f* *книжн.*: nach ~**frist** після закінчення [по завершенні] року; **innerhalb** [binnen] ~**frist** протягом року, у річний строк; ~**hälfte** *f* =, -n півріччя; **in der ersten** ~**hälfte** у першому півріччі; ~**leistung** *f* =, -en річна продукція; ~**lohn** *m* -(e)s, ..löhne річна заробітна плата; ~**mittel** *n*: **das** ~**mittel der Temperatur** середньорічна температура; ~**rate** *f* =, -n 1. річна норма; 2. щорічний внесок; ~**schluss** *m* -es кінець року; ~**schrift** *f* =, -en щорічник; ~**tag** *m* -(e)s, -e річниця; ~**temperatur** *f*: **mittlere** ~**temperatur** середня річна температура; ~**umsatz** *m* -es, ..sätze ек. річний обіг; ~**urlaub** *m* -(e)s щорічна відпустка; ~**wechsel** *m* -s *книжн.* настання нового року; наступаючий новий рік; ~**wende** *f* = Новий рік; **um die** ~**wende** у переддень [напередодні] Нового року, під Новий рік; ~**zeit** *f* =, -en поря року
jähreszeitlich *adj* сезонний
Jahrgang *m* -(e)s, ..gänge 1. рік народження; **er ist mein** ~ він одного зі мною року народження, ми з ним ровесники [однорітки]; 2. випуск (*учнів*); **obere** [untere] **Jahrgänge** старші [молодші] класи; 3. рік випуску (*виробу*); рік видання (*журналу, газети*); урожай (*якогось року — про вино*); 4. річний комплект (*періодичного видання*)
Jahrhundert *n* -s, -e (*скор.* Jh.) сторіччя, століття; *перен.* століття, епоха, ера; **das** ~ **der Aufklärung** епоха Просвітництва; **zwei** ~**e lang** протягом двох сторіч; **durch die** ~**e** через століття; **von** ~ **zu** ~, **von einem** ~ **zum anderen** зі століття в століття, зі сторіччя в сторіччя
Jahrhunderte||**alt** *adj* багатовіковий; ~**lang** I *adj* (багато)віковий, що тривав сторіччя [століття]; II *adv* протягом (декількох) сторіч, сторіччями, століттями
Jahrhundert||**feier** *f* =, -n столітній ювілей, сота річниця; ~**hälfte** *f* **in der ersten** [zweiten] ~**hälfte** у першій [у другій] половині сторіччя; ~**mitte** *f* =, -n середина сторіччя [століття]; ~**wende** *f* =, -n настання [початок] нового сторіччя; **nach der** ~**wende** на початку

нового століття; **um die** ~**wende** на рубежі сторіч [століть]; **vor der** ~**wende** наприкінці минулого століття
jährlich *adj* річний, щорічний; **zweimal** ~ два рази на рік
Jahrmarkt *m* -(e)s, ..märkte ярмарок
Jahrtausend *n* -s, -e тисячоліття, тисячоріччя
jahrtausende||**alt** *adj* що нараховує кілька тисяч років; ~**lang** I *adj* що тривав [триває] тисячоліттями; II *adv* протягом (декількох) тисячоліть, тисячоліттями
Jahrzehnt *n* -(e)s, -e десятиліття, десятиріччя
jahrzehntelang I *adj* що триває десятиліттями; II *adv* десятиліттями, десятиріччя
Jähzorn *m* -(e)s 1. запальність; 2. раптовий напад гніву [люті]
jähzornig *adj* запальний; ~ **werden** розлютітися, спалахнути
Jakobiner *m* -s, = *icm.* якобінець
jakobinisch *adj* *icm.* якобінський
Jaküte *m* -n, -n якут
Jakutin *f* =, -nen якутка
jakutisch *adj* якутський
Jalousie [zalu-] *f* =, ..sijep жалюзі
Jamaikáner *m* -s, =, ~**in** *f* =, -nen ямаїць, ямаїка; житель, ..ка Ямаїки
jamaikánisch *adj* ямаїцький
Jamaiker *m* -s, =, ~**in** *f* =, -nen *div.*
Jamaikáner
Jámbus *m* -s, ..ben *lit.* ямб
Jámmern *m* -s 1. плач, крик, лемент, стогін; 2. горе, лихо; нещастя; **es ist ein wahrer** ~ **mit ihm** *розм.* із ним просто лихо; **es ist** ein ~, **dass...** *розм.* дуже шкода, що...
Jámmern||**bild** *n* -(e)s, -er жалюгідне видо-вище, жалюгідна картина; ~**geschrei** *n* -(e)s крик розпачу [відчаю]; ~**gestalt** *f* =, -en 1. *розм.* жалюгідна істота (*про людину*); 2. *розм.* знев. нікчема; ~**larpen** *m* -s, = *розм.* жалюгідний [нікчёмний] тип; ганчірка
jámmernlich *adj* жалюгідний, нікчёмний; мізерний, нікудишний; ~**e** **Bezählung** мізерна [маленька] оплата; **ein** ~**es Máchwerk** нездарна робота; відверта халтура; ~ **aussehen*** мати жалюгідний [злиднений, убогий] вигляд; ~ **leben** (ледве) животіти
Jámmernlichkeit *f* = 1. жалюгідне [злиднене] становище; 2. нікчёмність
jámmern I *vi* (*über, um A, nach D, wegen G*) голосно плакати, волати, квилити; голосити (*по комусь*); оплакувати (*когось, щось*); горювати, побиватися, тужити (*за кимсь, чимсь*); скаржитися, ремствувати (*на щось*); II *vi* викликати жалість [співчуття] (*у комусь*)
jámmerscháde *adv* *розм.*: **es ist** ~ дуже [надзвичайно] шкода
jámmervoll *adj* жалюгідний, нуждённий
Jánker *m* -s, = *diál., австр.* куртка

Jänner *m* -s *австр.* січень
Jánuar *m* = *i* -s січень; **Ánfang** [Mitte, Ende] ~ на початку [у середині, наприкінці] січня; **im** ~ у січні
Jánusgesicht *n* -(e)s, -er, **Jánuskopf** *m* -(e)s, ..körper *міф.* дволикий Янус (*тж. перен.*); лукава людина
Japáner *m* -s, =, ~**in** *f* =, -nen японець, ..нка
japánisch *adj* японський
jápsen *vi* *розм.* переривисто дихати, задихатися
Jápsen *m*: **éinen** ~ **tun*** *розм.* ковтнути повітря
Jargon [zɑr'gɔŋ] *m* -s, -s жаргон
Jargonwort [zɑr'gɔŋ-] *n* -(e)s, ..wörter жаргонне слово
Jasmin *m* -s, -e жасмін
Jáspis *m* = *i* -ses, -se *мін.* яшма
Jástimme *f* =, -n голос (, поданий) "за"
játen *vi* полоти
Játen *n* -s *c.-z.* прополювання
Jáuche *f* = *розм.* бурда, пійло
jáuchtig *adj* *мед.* гнійний; септичний
jáuchnen *vi* радити, радісно кричати
Jáuchnen *m* -s, = крик радості
jáulen *vi* вити, верещати, завивати, скіглити
Jáuse *f* =, -n *австр.* полуденок
jáusen *vi* *австр.* полуднати
jawohl *adv* так, звичайно; цілком правильно
Jáwort *n* -(e)s згода; **sein** ~ **gében*** [spréchen] дати свою згоду, погодитися (на шлюб)
Jazz [dʒes i jats] *m* = джазова музика
Jazz||**band** [dʒes,bent i 'jats,bant] *f* =, -s джаз-банд; джазовий ансамбль; ~**fan** [-fən] *m* -s, -s цинітель [шанувальник] джазу; ~**kapelle** *f* =, -n джаз-оркестр; ~**musik** *f* = джазова музика
je¹ *Adv* 1. коли-небудь, колись; **wer hätte das** je **gedacht!** хто б міг це (коли-небудь) подумати!; **seit eh und je** здавна, з давніх-давен; **wie eh und je** як повелось здавна; **hat man das** je **gehört?** чи чувана така справа?; II *ppr* *перев.* із числ. по; **je zwei** (und zwei) по двох; парами; III *cj* 1. залежно від, зважаючи на; **je nach den Mitteln** залежно від засобів [коштів]; 2.: **je... desto**..., **je... je...**, **je... um so...** чим... тим...; **je eher, desto besser** чим раніше, тим краще; **je länger, je lieber** чим довше, тим краще; 3.: **je nachdém**... зважаючи на..., згідно з...; **je nachdém!** коли як!
je² *int* *розм.* ой! (*виражає переляк, жаль, сумнів*)
Jéans [dʒi:ns] *pl* джинси
jédenfalls *adv* у будь-якому разі; неодмінно
jéder *pron indef m* (*тж. m ein jeder, f (éine) jede, n (ein) jedes*) кожний, будь-який, усякий; **jéden Tag** щодня; **jédes Mal** щоразу; ~ **einzelne** кожний окремо; ~ **beliebige** будь-який, перший-

ліпший; **alle und jede, ál(les) und jedes** всі [все] без винятку; **auf jede Art und Weise** усіляко; **auf jeden Fall** у будь-якому разі, за будь-яких обставин, безумовно; **in ~ Beziehung** із будь-якого погляду, у всьому; **um jeden Preis** за всяку ціну, будь-якою ціною, будь-що-будь; **zu ~ Zeit [Stunde]** у будь-який час, коли завгодно; **~ ist seines Glückes Schmied** *присл.* усяк свого щастя коваль; **~ nach seinem Geschmáck** *присл.* \cong кожен молодець на свій взірць; **~ kehre vor seiner Tür** *присл.* \cong не сунь свого носа до чужого проса **jederlei** *adj inv* усякий, різний; **auf ~ Art** у будь-який спосіб; **~ Meinungen** різні думки **jedermann** *pron indef* кожний, усякий, будь-який; **das ist nicht jedermanns Sache** це не кожен зможе; це не кожному дано **jederzeit** *adv* повсякчас, у будь-який час, завжди **jedes Mal** *adv* щораз **jedoch** *conj* однак, протé **Jeep** [dʒi:p] *m -s, -s* джип **jéglicher** *pron indef m (тж. m ein jéglicher, f (éine) jégliche, n (ein) jégliches)* кожний, будь-який; **ein jégliches hat seine Zeit** *присл.* \cong усякому овочеві свій час **jéhher** *adv*: **seit [von]** ~ здавна, з давніх-давен, споконвіку **jémals** *adv* коли-небудь, колись **jemand** *pron indef (G-(e)s, D = i -em, A = i -en)* хто-небудь, хтось, будь-хто; **irgend** ~ хто-небудь; хтось; **sonst** ~ хто-небудь ще; ~ **ánders** хтось інший; **auf ~es Kósten leben** жити чиймось коштом **jémine!** *int.* о ~! *розм.* Бóже мій! **Jen** *m = i -s, pl -s* і *при зазначенні суми = éна **jéner** *pron dem m (f) éne, n jénes, pl jéne)* той; **dieser...** ~ ... один... інший...; **dieses und jénes** дещо; те й се, те та се, те се; усяка всячина **jénseitig** *adj* розташований по той бік чогось, протилéжний; **das ~e Leben** загробне життя **jénseits** *ppr (G)* по той бік (чогось), за (чимсь); **~ des Flusses** по той бік річки, за річкою **Jénseits** *n = rel.* потойбіччя; **j-n ins ~ befórdern [schicken]** *розм.* спроводити когось на той світ **Jersey** [dʒæ:zɪ] *m -s, -s* 1. джерсі (тканина); 2. футболка **Jesuit** *m -en, -en* єзуїт **Jesuitenorden** *m -s* іст. орден єзуїтів **jesuitisch** *adj* єзуїтський (тж. *перен.*) **Jésus** *m rel.* Ісус; ~ **Christus** Ісус Христос **Jet** [dʒet] *m = i -s, -s* реактивний літак **Jett** [dʒet] *m, n -(e)s* мін. гагát **jétzig** *adj* теперішній, дійсний, нинішній, сучасний; **in der ~en Zeit** у*

наш час, нині, тепер **jézt** *adv* тепер, зараз, у даний час; **gleich** ~ негайно, у цю (ж) мить; ~ **ében** щойно; **bis** ~ дотепер, донині; **von ~ ab, von ~ an** відтепер, віднині; ~ **óder** *niel* тепер або ніколи! **Jétzeit** *f =* теперішній час; сучасність; сьогодніня **jéweilig** *adj* відповідний, даний; **nach den ~en Nórmen** за діючими [існуючими] нórмами **jéweils** *adv* щораз; у всякому разі; відповідно; залéжно від обставин **jíddisch** *adj*: **~e Sprache** ідиш, сучасна єврейська мова **Jiu-Jitsu** [dʒi:u'dʒitsu(:)] *n = i -s спорт.* джіу-джітсу **Job** [dʒɔp] *m -s, -s* 1. *розм.* заняття; робота; 2. *комп.* завдання **Jobber** [dʒɔbɐ] *m -s, =* біржовий спекулянт **Joch** *n -(e)s, -e* $i = 1$. ярмо, хомут; 2. *тк. sg* ярмо, тягар, гніт; **ein schwéres ~ trágere** нести тяжкий тягар; **j-m ein ~ áuferlegen** звалити на когось (тяжкий) тягар; **j-n (túchtig) ins ~ spánnen** запрягти в роботу когось; 3. сідловина (гори), перевал **Jochbrücke** *f =, -n* міст на палях **Jockei, Jockey** [dʒɔke: i 'dʒɔki] *m -s, -s* жокéй **Jod** *n -(se) хім.* йод **jódhaltig** *adj* йодистий; йодовмісний **Jodofórm** *n -s хім.* йодофóрм **Jódtinktur** *f =, -en* настоянка йóду **Jóghurt** *m, n -s* йогурт **Jógi** *m -s, -s* йог **Jógurt** *div.* Jóghurt **Jo'hánnisbeere** *f =, -n* сморódина; **róte ~** сморódина червóна; **schwárze ~** сморódина чóрна **Jo'hánnisbeerstrauch** *m -(e)s, ..aucher* кущ сморódини **Jo'hánnis||káfer** *m -s, =* світляк, світлячок; **~kraut** *n -(e)s bot.* звіробій **jóhnen** *vi* *розм.* репетувати, горланити; ~ **und grólen** репетувати [верещати] на всю горлянку **Joker** [jo:- i 'dʒo:-] *m -s, = карт.* джóкер **Jólle** *f =, -n* ялик, шлюпка **Jongleur** [ʒɔŋ'le:ʀ] *m -s, -e* жонглéр **jonglieren** [ʒɔŋ'li:tʁən] *vi* жонглювати **Jordáni|er** *m -s, =, ~in f =, -nen* йордáнець, ..нка **jordánisch** *adj* йордáнський **Jóta** *n = i -s, -s* 1. йóта (*грецька буква*); 2.: **kein** ~ ні на йóту, анітрохи, жóдною мірою; **kein ~ zurückweichen*** [náchgeben*] не поступитися ні на йóту; не відступити ні на крок; **es fehlt kein** ~ не пропущено ані найменшо́ї дрібниці **Joule** [dʒu:l i dʒɔʀl] *n = i -s, =* *физ.* джóуль **Journaille** [ʒur'naljə] *f =* *знев.* 1. жóвта прéса; 2. працівник жóвтої прéси **Journál** [ʒur-] *n -s, -e* журнал (*реєстрації*

тощо); шодéнник; *мор.* судновий журнал **Journalismus** [ʒur-] *m =* журналістика **Journalist** [ʒur-] *m -en, -en* журналіст **Journalistin** [ʒur-] *f =, -nen* журналістка **journalistisch** [ʒur-] *adj* журналістський **jovial** [jov'i:a:l] *adj* привітний, доброзичливий **Jovialität** [jovia-] *f =* привітність, доброзичливість **Joystick** [dʒɔistɪk] *m -s, -s* *комп.* джóйстик **Júbel** *m -s* радість, весéлоші; захват; **láuter [héller]** ~ бурхлива радість; **dort war ~, Trubel, Héiterkeit** *розм.* там було галасливо й весéло **júbeln** *vi* радіти; **hell** ~ бурхливо радіти; **j-m Béifall** ~ бурхливо висловлювати комусь своé схвáлення; **~ juble nicht zu früh, es kann noch ánders kómmen** *присл.* \cong не кажі "гоп", по́ки не перестрибнеш **júbelnd** *adj* радісний; захопливий, палкий (*про зустріч тощо*) **Jubilár** *m -s, -s, ~in f =, -nen* ювіля́р; ювіля́рка (*розм.*) **Jubilá|um** *n -s, ..lájen* ювіле́й **Jubilá|ums||ausgabe** *f =, -n* ювіле́йне видання; **~feier** *f =, -n* ювіле́йна урочистість; **~medaille** [-,daljə] *f =, -n* ювіле́йна (па́м'ятна) меда́ль **jubilieren** *vi* радіти, бурхливо висловлювати свою радість, виказувати свій захват **juchhé!, juchhéil, juchhéisa!** *int* ура! **júchzen** *розм. div.* jáuchzen **júcken** *vi* 1. свербіти; 2. *розм.:* mir [mich] **juckt es** *in den Fingern* у мене руки сверблять, мені кортіть; **die Néugier juckt sie** її спóвнос цікавість; **mich juckt die Zunge** у мене язик свербить (*щось сказати*); **juckt es dir in den Knóchen?** тебе нетерплячка берé?, тобі не всідити на місці?; **ihm [ihn] juckt das Fell** йому несила (терпіти); **das juckt uns schon länge nicht** це нас зóвсім не хвилює **Júcken** *n -s, Juckreiz* *m -es* сверблячка **Judaismus** *m = rel.* іудаїзм **Júdas** *m =, -se* від влас. іуда, зрадник **Júde** *m -n, -n* єврей; *іст., rel.* іудéй **Júdenfeind** *m -(e)s, -e* антисеміт **Júdentum** *n -s* іудаїзм **Júdin** *f =, -nen* єврейка **júdisch** *adj* єврейський; *іст., rel.* іудéйський **Júdo** *n = i -s спорт.* дзюдо **Judóka** *m -s, -s* спорт. дзюдоїст **Júgend** *f =* 1. мо́лодість, юні́сть; **über die [séine] érste ~ hináus sein** *розм.* бу́ти підто́птанім; **von ~ an [auf]** із юно́сті, змо́лоду, з мо́лодіх літ [рóків]; 2. мо́лодь, юна́цтво; **die akadémische** ~ студéнтська мо́лодь; **die ~ von héute** сучасна мо́лодь **Júgend||alter** *n -s* юна́цький вік, мо́лоді ро́кі [літа]; **~auswahl** *f =* спорт. мо-

лодіжна збірна; ~bewegung *f* = молодіжний рух; ~blüte *f* = висок. найкращі роки життя; in der ~blüte у розквіті років; ~erziehung *f* = виховання молоді

jugendfrei *a*: der Film ist ~ на цей фільм дітям до шістнадцяти (років) вхід заборонено

jugendlich *adj* юний; юнацький; молодий; eine ~e Erscheinung моложавий вигляд; ein ~er Verbrecher неповнолітній злочинець

Jugendliche *sub m, f* підліток; юнак, дівчина; *pl* підлітки; юнацтво; молодь; ~ unter 16 Jahren haben keinen Zutritt дітям до 16 років вхід заборонено (на даний фільм тощо)

Jugendlichkeit *f* = 1. молодість, юний вік; 2. юнацький вигляд, моложавість; юнацька свіжість

Jugend|liebe *f* = розм. перше кохання; ~streich *m* -(e)s хлоп'яцтво, навіжена [божевільна] витівка; ~zeit *f* = молодість, юність

Jugosláwe *m* -n, -n *icm.* югослав

Jugosláwin *f* =, -nen *icm.* югославка

jugosláwisch *adj icm.* югославський

Juice [dʒu:s] *m, n* =, *pl* -s [-sis] сік

Juléi *m* = *i*-s розм. липень

Júli *m* = *i*-s липень

jung (*comp* jünger, *superl* jüngst) *adj* 1. молодий, юний; ~e Léute молоді люди, молодь; ~es Volk розм. молодь; in ~en Jahren замолоду, у молоді літа, в юності; um zwei Jahre jünger на два роки молодший; von ~ auf змолоду; ~ werden помолодіти; 2. молодий, свіжий (про зелень тощо); ~es Gemüse 1) свіжі овочі; 2) розм. зелена молодь; 3. недавній, новий; diese Ausgabe ist jüngeren Datums це більш пізнє видання; das ~e Paar молодята; sie sind ~ verheiratet вони недавно одружилися [побралися]

Jünge¹ *m* -n, -n розм. тж. Jungs *i* Jüngens 1. хлопчик; юнак, хлопчак, парубок; *pl* тж. хлопці; 2.: ~, ~1 розм. ну і ну!, оце так справи!; mein älter ~1 розм. друже!; ein fixer ~1 розм. молодіць!; ein grüner ~ розм. жовторотий хлопчійсько, молокосіс; ein schwérer ~ розм. (карний) злочинець; j-n wie éinen dümmen ~n behándeln розм. поводитися з кимсь як із хлопчійськом

Jünge² *sub n* дитинчá (тварин); ~bekómmen* [wérfen*] давати потómство

Júngékriegen *n*: das ist zum ~1 розм. хоч плач!

jungen *vi* давати потómство (про тварин)

jungenhaft *adj* хлоп'ячий, дитячий, легковажний; задержуватий

Jüngens *pl* від Jünge

Jüngenstreich *m* -(e)s, -e хлоп'яча витівка

Jünger *m* -s, = 1. *rel.* апостол; 2. висок. учень, послідовник, шанувальник

Jüngerschaft *f* = збірн. 1. *rel.* апостоли; 2. висок. учні, послідовники, шанувальники

Jüngfer *f* =, -n дiва, дiвчина, незáймана; éine álte ~ старá дiва

Jüngfern|fahrt *f* =, -en *мор.* перший рейс, перше плавання; ~rebe *f* =, -e *бот.* виноградник

Jüngfernschaft *f* = незáйманість

Jüngfern *m* -es, -e мальок (риби)

Jüngerfrau *f* =, -en 1. висок. дiва, незáймана; die ~ von Orleans Орлеáнска дiва; die ~ Maria *rel.* Дiва Марiя, Богорóдиця; er ist dazu gekómmen wie die ~ zum Kind розм. він отримав це без жóдних зусиль, це далóся йому самé собóю; 2. *тж. sg actp.* Дiва (сузiр'я)

jüngerfräulich *adj* 1. незáйманий; дiвóчий; 2. висок. незáйманий, недотóрканий; первоздáнный; ~e Erde цiлина

Jüngerfräulichkeit *f* = 1. висок. чистотá, цнотлiвiсть; 2. *перен.* незáйманість, первоздáннiсть

Jünger|geselle *m* -n, -n холостяк; ein éingefleischter ~ закоренiлий [запéклиий] холостяк

Jüngerling *m* -s, -e юнак

Jüngerlings|alter *n* -s юнацький вiк

jüngerlingshaft *adj* юнацький, молодий

Jüngersein *n* -s юнiсть, молодiсть

jüngst (*superl* від jung) *adj* 1. (най)молóдший; er ist auch nicht mehr der Jüngste розм. він ужé підтóптаний; 2. недáвний; in ~er Zeit недáвно; die ~e Geschichte новiтня iстóрiя; die ~en Ereignisse остáннi подiї; ♦ das Jüngste Gericht, der Jüngste Tag день Страшнóго суду, кiнeць свiту, бiбл. Страшний суд; bis zum Jüngsten Tag *iron.* довiку

Jüngersteinzeit *f* = *археол.* неолiт

Jünger|tier *n* -(e)s -e дитинчá (тварини); *pl* тж. молодняк; ~verheiratete *sub m, f* молодий, ..dá (розм.); *pl* тж. молодята, молодi

Jüngerwuchs *m* -es молодá поросль, молодi насáдження

Jüni *m* = *i*-s червень

júnior *adj* (нiсля власн. назви скор. jr., jun.) молóдший; Schmidt ~ Шмiдт молóдший

Júnior *m* -s, ..ióre 1. розм. жарт. молóдший; 2. спорт. юнiор

Junióren|auswahl *f* = збiрна юнiорiв;

~meisterschaften *pl* пёршiсть [чемпионат] сэред юнiорiв

Júniorpartner *m* -s, = молóдший партнёр

Júno¹ *f*-s мiф. Юнона

Júno² *m* = *i*-s розм. червень

Junta [ˈxun-] *f* =, ..ten хунта

Júpiter *m* -s мiф., *астр.* Юпiтер

Júra¹ *pl* *ужив.* без артикля юриспруденция, право; ~ studieren вивчати право

Júra² *m* -s *геол.* юрський перiод

jurássisch *adj* *геол.* юрський

juridisch *adj* *австр.* юридичний, правовий

Jurisdiktión *f* = *юр.* юрисдикция; in j-s ~ fállen*, j-s ~ unterstehen* пiдпадати пiд чийсь юрисдикцию

Jurisprudenz *f* = *ридк.* юриспруденция, юридичнi науки

Jurist *m* -en юрист; weiblicher ~ жiнка-юрист

juristisch *adj* юридичний; правовий; ~e Persón юридична особá; ~ gesehen iз юридичноi тóчки зóру

Júror *m* -s, Júróren член журi

Júrte *f* =, -n júрта

Jury [ʒyˈriː iˈʒyːri] *f* =, -s журi; спорт. тж. суддiвська колéгия

just *adv.* das ist ~ das Richtige це якраз [cáme] те, що потрiбно [що трéба]

justierbar *adj* *тех.* настрóваний; регульóваний

justieren *vt* *тех.* настрóвувати; регулювати

Justierung *f* = *тех.* настрóвування; регулювання

Justitiár *m* -s, -e юрискóнсульт

Justiz *f* = юстиция, правосóддя, судочiнство; j-n der ~ úbergében* передавати когóсь óрганам правосóддя

Justizbehórdé *f* =, -n судовий óрган

Justiziár *div.* Justitiár

Justiz|irrtum *m* -s, ..tümer *юр.* судовá помилка; ~ministerium *n* -s, ..ri|en мiнiстерство юстициi

Juwél 1. *n, m* -s, -en *перев.* *pl* коштовний камiнь (огранений); коштовнiсть; 2. *n* -s, -e розм. жарт. перлiна, скарб; ein ~ von éinem Ménschen золотá людина

Juwelier *m* -s, -e ювелiр

Juwelier|arbeit *f* =, -en ювелiрна робóта; ~waren *pl* ювелiрнi вiроби

Jux *m* -es, -e розм. 1. жарт, витiвка; дурнiця, нiсенiтниця, абсурд; (sich D) éinen ~ mit j-m máchen жартувати з когóсь; утяти жарт iз кимсь; 2. дрибнiця, дрибнiчка, дриб'язок

juxen *vi* розм. жартувати, пустувати, бешкетувати

К

Kabále *f* =, -*n* *заст.* підступність; інтриги
Kabarétt *n* -(e)s, -s 1. театр мініатюр; *іст.* кабарé; 2. мистецтво мініатюр
Kabarettist *m* -en, -en артист театру мініатюр; артист кабарé
kabarettistisch *adj* естрадний
kabbalistisch *adj* *рел.* кабалістичний; *перен.* тж. тасмничий, загадковий
Kabbeléi *f* =, -en *діал.*, *розм.* сварка, сүттичка, лайка
kábbelig *adj* *мор.* неспокойний (*про море*)
kábbeln *vi*: *die See kábbelt* *мор.* море неспокойне
Kábel *n* -s, = 1. *ел.* кабель; **bewährtes** ~ броньований кабель; 2. трос; канат
Kábel|bahn *f* =, -en канатна дорога; ~bruch *m* -(e)s, ..brüche обрив [пошкодження] кабелю; ~brücke *f* =, -n канатний міст
Kábeljau *m* -s, -e *i* -s *зоол.* (атлантична) тріска
Kábel|länge *f* =, -n 1. довжина кабелю; 2. кабельтов (*морська міра довжини*); ~leitung *f* =, -en, ~lini|e *f* =, -n кабельна лінія зв'язку
Kabine *f* =, -n 1. кабіна; 2. каюта; 3. примірювальна (кабінка)
Kabinétt *n* -s, -e 1. кабінéт, робоча кімната; 2. кабінéт (міністрів), уряд; 3. виставковий зал, виставкова зала (*у музеї*); (невеликий) музей; **das héimat-geschichtliche** ~ краєзнавчий музей; 4. навчальний центр; методичний кабінéт; консультаційний пункт; **téchnisches** ~ лінгafонний кабінéт; 5. *австр.* невелика кімната
Kabinétt|bildung *f* = формування кабінéту [уряду]; ~krise *f* =, -n урядова криза
Kabinéttstück *n* -(e)s, -e 1. цінний твір мистецтва; унікальний науковий експонат; шедéвр (*тж. перен.*); 2. *театр.* блискуче зіграний епізод; 3.: **ein ~ der Diplomatie** блискучий дипломатичний хід
Kabinéttsumbildung *f* =, -en зміна складу уряду
Kábis *m* = *швейц.* капүста
Kábrio *n* -s, -s, **Kabriolétt** *n* -s, -s *i* -e кабриолéт
Kabuff *n* -s, -e *розм.* темна комірка
Káchel *f* =, -n кáхель, кáхля, (кáхельна) плітка
kácheln *vi* облицьовувати пліткою [кáхлями]
Káchelofen *m* -s, ..öfen кáхельна піч
Kadáver [-vər] *m* -s, = труп; пáдло
Kadávergehorsam [-vər-] *m* -(e)s рáб-

ська [сліпа] покора
Káder *m* *i* *швейц.* *n* -s, = 1. постійний склад; кадровий склад (*війська*); 2. *pl* кáдри; **téchnische** ~ технічні кáдри; **wissenschaftliche** ~ наукові кáдри; **Auslese der** ~ підбір кáдрів; 3. кадровий працівник; **léitende** ~ керівники
Káder|abteilung *f* =, -en відділ кáдрів; ~armee *f* =, -n кадрова армія; ~ausbildung *f* = підготовка кáдрів; ~bestand *m* -(e)s *збірн.* кáдри; ~fluktuation *f* = плинність кáдрів
Kadétt *m* -en, -en *війск.* 1. кадéт, вихованець кадéтського корпусу; 2. курсант військово-морського училища
Kádi *m* -s, -s кадi(й), суддя (*у мусульман*); **zum ~ láufen*** (*s*) *розм. жарт.* оскáржувати в суді; **j-n vor den ~ schléppen** *розм. жарт.* подавати пóзов на когось; **vor den ~ zitieren** *розм. жарт.* викликати до сүду
Kádmium *n* -s *xím.* кадмій
Káfer *m* -s, = 1. жук; 2. *pl* жуки, твердокрилі; 3.: **ein nétter [niedlicher, réizender]** ~ *розм.* гарненька дівчина, красунечка; 4. *розм.* "жук" ("фольксваген")
Káferfraß *m* -es червоточина
Kaff *n* -(e)s -s *розм.*, *зев.* глушина; глухий закуток
Káffee¹ *m* -s 1. кáва (*зерна; мелена кáва*); ~ máhlen молóти кáву; 2. кáва (*напій*); **türkischer** ~ кáва по-турецькому; **zu éiner Tásse ~ bitten*** [éinladen*] запрóсити на чáшку кáви; 3. *розм.* сніданок; полуденок; **das ist álles káfter** ~ *розм.* це все давнім-давнó відомо
Káffee² *pidk. div.* **Café**
Káffee|baum *m* -(e)s, ..báume кáвовe дéрево; ~bohne *f* =, -n кáвовe зéрно
káffeebraun *adj* кáвового кольору, кáвовий
Káffeebüchse *f* =, -n кáвниця
Káffee-Extrakt *m* -(e)s розчинна кáва
Káffee|geschirr *n* -s, -e кáвовий сервіз; ~kanne *f* =, -n кáвник; ~klatsch *m* -s *розм.* плиткі; ~kränzchen *n* -s, = зүстріч за чáшкою кáви; ~maschine *f* =, -n кáвоварка; ~mühle *f* =, -n кáвомóлка; ~pulver *n* -s мелена кáва; ~satz *m* -es кáвовa гүща; **aus dem ~satz wáhrsagen** *розм.* гадати на кáвовий гүщi; ~service [-vi:s] *f* =, -s [-vi:s] кáвовий сервіз
Káffer *m* -n *i* =, *pl* -n *i* -s *груб.* роззява, дүрeнь
Káfferbüffel *m* -s, = африкáнський буйвiл
Káfig *m* -(e)s, -e клітка
kahl *adj* 1. голий, позбáвлений рослин-

ности (*про скелю, гори*); 2. лісий; позбáвлений пiр'я [вовни] (*про тварин*); пострижений; без лiстя (*про дерево*); ~fréssen* з'їдати, обгризати, об'їдати; ~schéren* обстригти наголо; ~schlángen* вирубувати (*ліс*); ~wérden (об)лисити; 3. порожній; голний (*про стiну*)
Káhl|frost *m* -es, ..fröste зáморозки на грүнти; ~hieb *m* -(e)s, -e цiлковите вирубування (*лісу*); ~kopf *m* -(e)s, ..köpfe 1. ліса голова; 2. *розм.* ліса людина
káhlköpfig *adj* лісний, плiшивий
Káhlschlag *m* -(e)s, ..schläge 1. *тк.* sg цiлковите вирубування (*лісу*); 2. лісосіка
Kahn *m* -(e)s, Káhne 1. чóвен; ~fáhren* (*s*) катáтися на човні; 2. бáржа; 3. *розм.*, *ірон.* посүдина (*про судно*); 4. *розм.*, *жарт.* лiжка; **marsch, in den ~** мáрш спáти!
Káhnfahrt *f* =, -en поїздка на човні
Kai *m* -s, -e *i* -s нáбережна
Káiman *m* -s, -e *зоол.* кáймáн
Káil|mauer *f* =, -n *мор.* причáльна стiнка
Káirojer *m* -s, = мéшканець Кáйра
Káiser *m* -s, = імперáтор; *іст.* кáйзер; **das sich um des ~s Bart stréiten*** *розм.* сперечáтися про дрібниці; **wo nichts ist, hat (selbst) der ~ sein Recht verlóren** *присл.* \cong на немá й сүду немá
Káiserin *f* =, -nen імперáтриця
káiserlich *adj* імперáторський; кáйзерівський
Káiser|pfalz *f* =, -en *іст.* імперáторський палáц; ~reich *n* -(e)s, -e імперiя; ~schnitt *m* -(e)s, -e *мед.* кéсарів рóзтин
Kájak *m* -s, -s байдáрка
Kájak|einer *m* -s, = *спорт.* байдáрка-одиночка; ~fahrer *m* -s, = байдáрник; ~slalom *m* -s, -s водний слáлом; ~zweiер *m* -s, = байдáрка-двiйка
Kájüte *f* =, -n кáюта
Kájütenfenster *n* -s, = *мор.* iлюмінáтор
Kákadu *m* -s, -s *зоол.* какадү
Kakao [-'ka: i -'ka:o] *m* -s 1. каkáo (*порошок*); 2. каkáo (*напій*); **aus dem ~ durch den ~ zlehen*** *розм.* висміювати когось, робити посміхвищем когось
Kakáo|bohne *f* =, -n каkáo-бiб; ~butter *f* = маслo каkáo; ~getränk *n* -(e)s, ~milch фшкoлáдне молоко; ~pulver *n* -s каkáo-порошок
Kaktée *f* =, ..téen *див.* **Káktus**
Káktus *m* =, ..téen *i* *розм.* *тж.* -se 1. кáктус; 2. *pl* кáктусовi
Káktusgewächse *pl* *див.* **Káktus** 2
Kalamität *f* =, -en трүднóщi, скрүта; скрүтне станóвище; **finanzielle** ~

фінансова скрута
Kálauer *m* -s, = *розм.* каламбур; *знев.* невідалий дотеп; ~ **reíßen*** непристойно жартувати
kálauern *vi* каламбурити; невідало [непристойно] жартувати
Kalb *n* -(e)s, **Kälber** 1. теля; **mütwillig sein wie ein** ~ пустувати, гратися; 2. *жарт.* телятко (*про людину*); 3. *тк. sg розм.* телятина; **das Góldene** ~ золотий теляць; **das ~ will klüger sein als die Kuh** *присл.* ≙ яйця курки не вчать
kálben *vi* телітися
kálbern, kálbern *vi розм.* пустувати, гратися
Kálberne *sub n австр.* телятина
Kaleidoskóp *n* -s, -e калейдоскоп (*тж. перен.*)
kaleidoskópartig, kaleidoskópisch *adj* калейдоскопічний (*тж. перен.*)
kalendárisch *adj* календарний
Kalénder *m* -s, = 1. календар; 2. альманах, шорічник
Kalénder|blatt *n* -(e)s, ..blätter листок (відривного) календаря; ~**block** *m* -(e)s, ..blöcke відривний календар; ~**jahr** *n* -(e)s, -e календарний рік
kaléndermäßig *adv* за календарем
kalfáttern *vi мор.* конопатити
Káli *n* -s 1. *хім.* оксид калію; 2. калійні солі
Kalíber *n* -s, = калібр; **er ist ein besonderes** ~ *розм.* він людина особливого складу
kalibrieren *vi тех.* калібрувати
Kalibrierung *f* =, -en *тех.* калібрування
Káli|düngemittel *n* -s, =, ~**dünger** *m* -s, = калійне добриво
Kalíf *m* -en, -en халіф, каліф
Kalífát *n* -(e)s, -e халіфат
Kalífórniun *n* -s *хім.* каліфорній
Káliko *m* -s, -s коленкор; перкаль
Kálium *n* -s *хім.* калій
Kalk *m* -(e)s вапно; **gelóschter** ~ гашене вапно; **mit ~ düngen** *c.-г.* вапнувати (грунт); **er bei ihm rieselt schon der** ~ *розм.* з нього порохня сиплеться
Kalk|bewurf *m* -(e)s, ..würfe штукатурка, тиньк; ~**boden** *m* -s, ..böden вапнистий грунт; ~**düngung** *f* = *c.-г.* вапнування ґрунту
kálken *vi* 1. білити вапном; 2. удобрювати вапном, вапнувати (*грунт*)
kalkhaltig *adj* вапнистий
kalkig *adj* 1. *див.* kalkhaltig; 2. блідий мов крейда; ~**e Wángen** бліді щіки
Kálsand|stein *m* -s, -e силікатна цегла
Kálk|spat *m* -(e)s вапняний шпат, кальцит; ~**stein** *m* -(e)s вапняк
Kalkül *m* -s, -e 1. обчислення, вирахування; рахунок; кошторис; 2. *мат.* числення; 3. *перен. книжн.* розрахунок; **etw. ins ~ (einbe)ziehen*** зв'язати на [враховувати] щось
Kalkulation *f* =, -en 1. калькуляція; розрахунок; **Sáchbearbeiter für ~en** калькулятор; 2. *перен.* розрахунок, мірку-

вання; **nach méiner ~ háben wir noch zehn Kilóméter zu fáhren** за моїми розрахунками, нам ще їхати десять кілометрів
Kalkulátor *m* -s, ..tören *перен.* розважлива людина
kalkulierbar *adj* передбачуваний
kalkulieren *vi* 1. калькулювати (*щось*); складати кошторис (*на щось*); 2. *перен.* розраховувати, зважувати, оцінювати (*ситуацію тощо*)
Kálkwand *f*: **weiß wérdén wie éine** ~ *розм.* сплотіти
kálkweiß *adj* кольору вапна, білий
Kalligraphie, Kalligrafie *f* = каліграфія, красноріччя
kalligráphisch, kalligráfisch *adj* каліграфічний
Kálmár *m* -s, -e *зоол.* кальмар
Kálme *f* =, -n штиль; затішся
Kálmus *m* =, -se *бот.* айр
Kalmýke *m* -n, -n калмик
Kalmýkin *f* =, -nen калмічка
kalmýkisch *adj* калміцький
Kálo *m* -s *ком.* природна втрата ваги; усихання; утрощування
Kalorie *f* =, ..r|en *фіз.* калорія
kalori|enarm *adj* малокалорійний
Kalori|engehalt *m* -(e)s калорійність
kalori|enreich *adj* (високо)калорійний
Kaloríméter *n* -s, = калориметр
kalórisch *adj* 1. калорійний; 2. термічний; тепловий
kalt *adj* холодний (*тж. перен.*); **es ist bitter** ~ дуже холодно; **es ist grimmig** ~ лютий мороз; **es wird** ~ стає холодно; ~ **wérdén** вистигати, холонуть; ~ **máchen, ~ wérdén lássen*** охолоджувати, остуджувати; ~**es Fieber** *мед.* переміжна пропасниця; **ein ~er Schlag** спалах блискавки; ~**er Graus** пекельний жах; **auf ~em Wége** *перен.* помітно, не привертючи уваги; ~ **lássen*** *розм.* не обходити, не хвилювати, не цікавити; **das lásst mich ~!** це мене не хвилює [не цікавить!]; **wie ein ~er Wásserstrahl wírken, wie éine ~e Dúsché sein** подіяти наче холодний душ; **er ~e Füße háben** *розм.* тремтіти від страху; **es ist mir heiß und ~** мене проймає то жар, то холод; **es läuft mir ~ über den Rücken** у мене мороз поза шкірою пробігає; **mit ~em Blút(e)** холоднокрівно; ~**es Blút bewáhren** зберегти холоднокрівність; ~ **wie éine Húndeschauze sein** *розм.* бути байдужим [холодним]; **er ist wéder ~ noch warm** *розм.* він байдужий; йому ні холодно ні жарко
Káltblüter *m* -s, = холоднокрівна тварина
káltblütig *adj* холоднокрівний
Káltblütigkeit *f* = холоднокрівність
Káltblütler *див.* Káltblüter
Kálte *f* = 1. холод; мороз; **strénge** ~ сильний мороз, холоднеча; **grimmige [schnéidende]** ~ лютий мороз; **ánhal-**

tende ~ холоднеча; **zehn Grad** ~ десять градусів морозу; **bei dieser ~** у таку холоднечу; **vor ~ zittern** тремтіти від холоду; 2. *перен.* холодність; **mit éisiger** ~ з крижаною холодністю; **er war ganz** ~ він був холодний наче крига
kältebeständig *adj* морозостійкий
Kälteeinbruch *m* -(e)s, ..brüche втрощення холодного повітря
kälte|empfindlich *adj* чутливий до холоду; неморозостійкий
Kálte|grad *m* -(e)s, -e градус морозу; **bei winterlichen ~graden von -50°** під час зимових 50-градусних морозів; ~**maschine** *f* = -n холодильна машина; ~**pol** *m* -(e)s полюс холоду; ~**schauer** *m* -s, = озноб
Káltfront *f* =, -en *метео* холодний фронт
káltherzig *adj* холодний, бездушний, безсердечний
Káltherzigkeit *f* = холодність, безсердечність
Káltluft|einbruch *m* -(e)s, ..brüche *метео* втрощення холодного повітря
káltmachen *відокр. vi розм.* кінчати, вбивати
kált|schnäuzig *adj* *розм.* холодний, бездушний; нахабний
Kált|schnäuzigkeit *f* = *розм.* холодність, нечутливість
káltstellen *відокр. vi розм.* усунути від справ
Káltstellung *f* = *розм.* усунення від справ
Kaltwásser|heilanstalt *f* =, -en водолікарня; ~**kur** *f* =, -en водолікування, гідротерапія
Káltwelle *f* =, -n хімічна завівка
Kalvarí|enberg [-'va:-] *m* -(e)s *бібл.* Голгофа
Kalzit *m* (e)s, -e *мін.* кальцит
Kálzium *n* -s *хім.* кальцій
kam *prät* *від kommen*
Kámbium *n* -s, ..bíen *бот.* камбій
Kambodscháner *m* -s, =, ~**in** *f* =, -nen камбоджієць, ..жійка
kambodschá|nisch *adj* камбоджійський
Kámbrium *n* -s *геол.* кембрійський період
Kamée *f* =, ..mé|en камей
Kamél *n* -(e)s, -e 1. верблюд; **éinhöckeriges** ~ одногорбий верблюд; **zweihöckeriges** ~ двогорбий верблюд; **beláden wie ein** ~ *розм.* навантажений як верблюд; 2. *розм.* віслик, дурень
Kamé|ldorn *m* -s *бот.* верблюжа колючка; ~**haar** *n* -(e)s, -e верблюжа вовна
Kamé|lie *f* =, -n *бот.* камелія
Kámera *f* =, -s *фот., кін.* камера; **mit verdéckter ~ áufnehmen*** знімати прихованою камерою
Kamerád *m* -en, -en товариш, приятель
Kamerá|din *f* =, -nen приятелька, подруга
Kamerá|dschaft *f* = приятельські стосунки, товариські взаємини, дружба; фронтова дружба; **güte ~ hálten*** бути добрими друзями

kameradschaftlich *adj* товариський, дружній, приятельський; *in ~er Weise* по-товариському, по-дружньому, по-приятельському; *~ mit j-m verköhren* мати приятельські стосунки [товаришувати] із кимсь

Kameradschaftlichkeit *f* = почуття товарищескості [дружби]

Kameradschafts[ehe] *f* =, -п неофіційний [фактичний] шлюб; *~geist* *m* -es *div.*

Kameradschaftlichkeit

Kameramann *m* -(e)s, ..männer *i* ..leute оператор; кінооператор

Kameruner¹ *f* =, = *розм.* арахіс

Kameruner² *m* -s, = камерунець

Kamerunerin *f* =, -пеп камерунка

kamerunisch *adj* камерунський

Kamille *f* =, -п ромашка

Kamillentee *m* -s настоянка ромашки

Kamin *m* -s, -e *1.* каміні; *2.* камін, (димові) труба; *◆ etw. in den ~ schreiben** поставити хрест на чомусь

Kamm *m* -(e)s, **Kämme** *1.* гребінець; *2.* гребінь (*xvili*, *покрівлі тощо*); *3.* гірський хребет; *4.* гребінь (*півня*); *хólка (кона)*; *◆ alle [alles] über einen ~ scheren** *розм.* стригті всіх [все] під один гребінець

kämmen *I* *vi* *1.* зачісувати, розчісувати (*волосся*); *2.* чесати, прочісувати (*вовну тощо*); *II sich ~* зачісуватися

Kämmen *n* -s *1.* причісування, розчісування (*волосся*); *2.* чесання (*вовни тощо*)

Kammer *f* =, -п *1.* кімнатка, комірка, комірчина; *2.* палата (*парламенту*); *3.* палата (*суду або установа*); *4.* військ. речовий склад; *5.* *тех.* камера; коробка; *6.* *анат.* шлуночок (*серця*)

Kammer|chor [-ko:ʁ] *m* -(e)s, ..chöre камерний хор; *~konzert* *n* -(e)s, -e камерний концерт; *~mädchen* *n* -s, = покоївка; *~musik* *f* = камерна музика; *~präsident* *m* -en, -en *1.* голова палати (*парламенту*); *2.* голова судової палати; *~spiele* *pl* камерний театр; *~ton* *m* -(e)s *1.* тон настроювання

Kampagne [-'ranjə] *f* =, -п *1.* кампанія; *2.* військ. *заст.* похід, кампанія

Kampf *m* -(e)s, **Kämpfe** *1.* військ. бій, битва; *in den ~ eingreifen** вступати в бій; *2.* *тж. sg* боротьба (*für, um A за щось; mit D із кимсь, із чимсь; gegen A проти когось, проти чогось*); *der ~ ums Dasein* боротьба за існування; *ein ~ auf Leben und Tod, ein ~ bis aufs Messer* боротьба не на життя, а на смерть; *mitten im ~* у розпалі боротьби; *3.* сучітка, двобій (*тж. спорт.*)

Kampf|ansage *f* =, -п виклик (на бій) (*тж. перен.*); *~anzug* *m* -(e)s, ..züge військ. польова форма; *~auftrag* *m* -s, ..träge бойова задача; *~ausbildung* *f* = військ. бойова підготовка

kampfbereit *adj* готовий до бою, який перебуває в бойовій готовності; готовий до боротьби

Kampf|bereitschaft *f* = бойова готовність; *in ~bereitschaft versetzen* привести до бойової готовності; *~demonstration* *f* =, -ен демонстрація протесту; демонстрація на захист когось, чогось

kämpfen *vi* (*für, um A; mit D, gegen A*) боротися; битися; *військ.* вести бій (*за щось; із кимсь, із чимсь; проти когось, чогось*); *mit dem Leben ~* ледве стримувати сміх; *auf Leben und Tod ~* битися не на життя, а на смерть

Kämpfer *m* -s камфорі

Kämpfer *m* -s, = *1.* боєць, воїн; поборник (*чогось*); *2.* *спорт.* борець; боксер; *pl* супротивники, суперники

kämpferisch *adj* бойовий; войовничий

Kämpferöl *n* -(e)s камфорна олія

kämpferprobt *adj* випробуваний у боях

Kämpfes|größe *pl* бойовий привіт; *~lust* *div.* **Kämpflust**; *~wille* *m* -ns бойовий дух

kämpffähig *adj* боєздатний

Kämpffähigkeit *f* = боєздатність, бойова здатність

Kämpfflieger *m* -s, = *1.* військовий льотчик; *2.* бойовий літак; *pl* бойова авіація

Kämpfflieger|kräfte *pl* бойова авіація

Kämpff|flugzeug *n* -(e)s, -e бойовий літак; *~front* *f* =, -ен фронт, лінія фронту; *~genosse* *m* -n, -n (бойовий) соратник, бойовий товариш; *~gericht* *n* -(e)s, -e *спорт.* суддівська колегія; *~geschwader* *n* -s, = *мор.* флотилія, ескадра; *~gruppe* *f* =, -п *військ.* бойова група; *~hahn* *m* -(e)s, ..hähne *1.* бійцівський півень; *2.* *перен. розм.* забіяка, розбишак; *~handlungen* *pl* *військ.* бойові дії; *die ~handlungen einstellen* припинити бойові дії; *~kraft* *f* = бойова міць

kämpfkräftig *div.* **kämpffähig**

kampflos *adj, adv* без бою; без боротьби

Kämpflust *f* = войовничість

kämpflustig *adj* войовничий

Kämpf|mittel *n* -s, =, *перев. pl* *військ.* бойові засоби; засоби боротьби; *biologische ~mittel* бактеріологічна зброя; *chemische ~mittel* хімічна зброя; *~moral* *f* = бойовий дух; *~platz* *m* -es, ..plätze поле бою; арена боротьби; *~richter* *m* -s, = *спорт.* арбітр, суддя (змагань)

Kämpfrichterbrigade *f* =, -п, **Kämpfrichterteam** [-ti:m] *n* -s, -s *спорт.* суддівська бригада

Kämpf|ring *m* -(e)s, -e ринг (*бокс*); *~runde* *f* =, -п раунд (*бокс*); *~satz* *m* -es, ..sätze *військ.* боекомплект; *~spiele* *pl* спортивні ігри (*футбол, хокей тощо*); *~sport* *m* -(e)s спортивні єдиноборства

kampfstark *adj* боєздатний

Kampf|stoff *m* -(e)s, -e бойова отруйна речовина

kampfunfähig *adj* небоєздатний; ~

machen вивести з ладу

Kämpf|wagen *m* -s, = *іст.* бойова колісниця; *~ziel* *n* -(e)s, -e бойова задача; *~zone* *f* =, -п зона бойових дій

kampieren *vi* *1.* *військ. заст.* стояти [розташовуватися] табором; *2.* розташуватися [влаштуватися] на ночівлю (*про туристів*); *3.* *перен. розм.* тимчасово влаштуватися (десь) жити

Kanádi|er¹ *m* -s, = канадець

Kanádi|er² *m* -s, = *спорт.* каное

Kanádi|erin *f* =, -пеп канадка

kanadisch *adj* канадський

Kanaille [ka'nalje] *f* =, -п каналія, шельма, шахрай, мерзотник

Kanal *m* -s, ..näle *1.* (*в різн. знач.*) канал; *2.* *pl* *перен.* канали; *durch diplomatische Kanäle* дипломатичними каналами; *◆ ich habe den ~ voll* *розм.* з мене цього досить, мені це набридло, я ситий цим по саму зав'язку

Kanalisation *f* =, -ен каналізація

Kanalisation|netz *n* -es, -e каналізаційна мережа; *~rohr* *n* -(e)s, -e, *~röhre* *f* =, -п каналізаційна труба; *~schacht* *m* -(e)s, ..schächte каналізаційний колодязь

kanalisieren *vi* *1.* шлюзувати (*річку*); *2.* *перен.* спрямовувати у певне русло

Kanári *m* -s, -s *діал., австр.* канарка

Kanari|envogel *m* -s, ..vögel канарка

Kandeláber *m* -s, = *1.* канделябр; *2.* вуличний ліхтар

Kandidát *m* -en, -en *1.* кандидат; претендент; *j-n als ~en aufstellen* виставляти чиюсь кандидатуру; *2.* іспитований, той, хто складає іспит; студент-дипломник

Kandidátin *f* =, -пеп кандидатка, претендентка

Kandidatúr *f* =, -ен кандидатура; *j-s ~ aufstellen* висувати чиюсь кандидатуру; *j-s ~ zurückziehen** відхилити чиюсь кандидатуру

kandidieren *vi* (*für A*) виставляти свою кандидатуру (*на якусь посаду тощо*), балотуватися

kandiert *adj* зацукрований; *~e Früchte* зацукровані фрукти, цукати

Kándis *m* =, **Kándiszucker** *m* -s *1.* льодяник; *2.* крупнокристалічний цукор

Kánevas [-vas] *m* = *i*-ses, *pl* = *i*-se канва

Känguru *n* -s, -s кенгуру

Kanin *n* -s кролик (*хутро*)

Kaninchen *n* -s, = кролик

Kanister *m* -s, = бідон, канистра

kankrös *adj* *мед.* раковий

kann *präs* *vid können*

Kanne *f* =, -п *1.* глечик; куволь; *2.* бідон, фляга (*для молока*); *3.* чайник (*для заварювання*); кавник; *◆ es gießt wie mit [aus]* ~н дош ллє нлче з рйнви

Kannibále *m* -n, -п людожер, канибál

kannibálich *adj* *1.* канибальський; *перен. тж.* лютий, жорстокий; *2.* *ich habe einen ~en Hunger* *розм.* я страшенно зголоднів; *sich ~ wohl fühlen*

розм. почуватися якнайкраще
Kannibalismus *m* = людожерство, канибалізм; *перен. тж.* звірство, жорстокість
Kannte *prät* *vid* *kennen*
Kanon *m* -s, -s канон, зразок
Kanonáde *f* =, -n канонада
Kanóne *f* =, -n 1. гармата; *wie aus der ~ geschossen* миттю, уміть, як блискавка; 2. *ірон.* поважна персона, цабє; *er ist eine große* ~ він велике цабє; ♦ *mit ~n nach [auf] Spätzen schießen** з гармати по горобцях стріляти; *die ~n spréchen lássen** розпочати війну; *únter áller* ~ *розм.* поза всякою критикою; нікуди не годиться, вкрай погано
Kanonén|boot *n* -(e)s, -e канонєрське судно; ~**donner** *m* -s канонада; ~**futter** *n* -s *осуд.* гарматне м'ясо; ~**kugel** *f* =, -n *іст.* гарматне ядро; ~**schuss** *m* -es, ..schüsse гарматний постріл
Kanonier *m* -s, -e *військ.* артилеріст; канонір
Kanoniker *m* -s, = канонік
kanonisch *adj* *юр., церк.* канонічний
kanonisieren *vi* *рел.* канонізувати, зараховувати когось до числа святих
Kantáte *f* =, -n муз. кантата
Kánte *f* =, -n 1. ребро, грань; *auf der ~ stéhen** перебувати в небезпечному [непéвному] становищі; 2. кант, кайма, облямівка; бордюр; 3. окрасць, скибка (хліба); ♦ *an állen Écken und ~n* всюди; **Geld auf die hóhe** ~ **légen** *розм.* робити заощадження, відкладати гроші про чорний день
kánten *vi* 1. кантувати (під час вантажження тощо); ставити на ребро; 2. обтисувати
Kanter ['kan- i 'ken-] *m* -s: *im ~ gewinnen** *спорт.* здобути перемогу з великою перевагою
Kántersieg *m* -es, -e *спорт.* переконлива перемога, перемога з розгромним [нищівним] рахунком
Kantiáner *m* -s, = *філос.* кантианець
kántig *adj* 1. кутастий; ребристий, гранчастий; ~e **Stéine** гостре каміння; 2. *мор.* кильовий; 3. *перен.* незграбний, вайлуватий (про людину)
Kántine *f* =, -n ідальня (на підприємстві)
Kantón *m* -s, -e кантон (у Швейцарії, Франції)
Kantonist *m* -en, -en *іст.* рекрут; ♦ *ein únsicherer* ~ *розм.* ненадійна людина
Kántor *m* -s, ..tógen муз. кантор, регент (церковного) хору
Kantoréi *f* =, -en церковний хор
Kánú *n* -s, -s *спорт.* каное
Kanúte *m* -n, -n *спорт.* каноеїст
Kánzel *f* =, -n 1. церковна кафедра; 2. *ав.* ліхтар кабіни льотчика; засклена кабіна; 3. будка регулювальника
kanzerogén *adj* *мед.* канцерогенний
Kanzléi *f* =, -en *діал., австр., швейц.* канцелярія

Kanzléi|sprache *f* = канцелярська мова; ~**stil** *m* -(e)s канцелярський стиль
Kánzler *m* -s, = канцлер
Kaolin *n* і *спец. m* -s, -e *мін.* каолін
Kap *n* -s, -s 1. мис; 2. передгір'я
Kapáun *m* -s, -e каплу́н
Kapazität *f* =, -en 1. ємність, місткість; 2. *ел.* ємність; 3. виробнича потужність; 4. пропускна здатність; 5. *перен.* великий фахівець; *éine internatónale* ~ учёний зі світовим ім'ям
Kapée: schwer von ~ sein *розм.* погано тямити [розуміти]
Kapelán *m* -s, -e *зоол.* мойва
Kapéle ¹ *f* =, -n 1. каплиця; 2. муз. невеликий оркестр
Kapéle ² *f* =, -n *хім.* тигель
Kapéllmeister *m* -s, = капельмейстер, диригент (оркестру)
Káper *m* -s, = *іст.* піратське судно
kápern *I* *vi* 1. захоплювати (вороже судно); 2. *розм.* підчепити (когось); *sich éinen Mann* ~ підчепити собі чоловіка; **II** *vi* займається піратством
kapieren *vi* *розм.* розуміти, метикувати
kapillár *adj* капілярний
Kapilláre *f* =, -n *фіз., анат.* капіляр
kapítal *adj* величезний, колосальний; *ein ~er Erfolg* колосальний успіх; ~e **Dúmmheit** *розм.* страшенна дурість
Kapítal *n* -s, ..li|en *i* (рідше) -e *ек.* 1. капітал; **fixes** ~ основний капітал; **zirkulírendes [flússiges]** ~ обігівий капітал; **éingefrorenes** ~ заморозжений капітал; **tótes** ~ мертвий капітал; ~ **ánlegen** [investieren] вкладати [інвестувати] капітал; **aus etw. (D) ~ schlägen*** мати корість [прибутку, зиск] із чогось; 2. *збірн.* капітал; **das internatónale** ~ міжнародний капітал
Kapítal|abfluss *m* -es, ~**abwanderung** *f* = *ек.* витік [відплив] капіталу; ~**anlage** *f* =, -n *ек.* капіталовкладення, інвестиція капіталу; ~**export** *m* -(e)s *ек.* вивіз капіталу; ~**flucht** *f* = *див.* **Kapítal-abfluss**
kapítalintensiv *adj* *ек.* капіталомісткий
Kapítalinvestitionen [-ve-] *pl* капіталні вкладення
kapitalisieren *vi* капіталізувати
Kapitalismus *m* = капіталізм
Kapitalist *m* -en, -en капіталіст
kapitalistisch *adj* капіталістичний
kapítalkráftig *adj* який володіє великим капіталом; замо́жний
Kapítal|mangel *m* -s *ек.* брак [нестáча] капіталу; ~**markt** *m* -es, ..märkte *ек.* ринок позикових капіталів; ~**rúcklage** *f* =, -n резерв [запас] капіталу
Kapítalverbrechen -s, = тяжкий кáрний злочин
Kapítán *m* -s, -e 1. командір корабля [літака]; 2. *мор.* капітан; ~ **zur See** капітан першого рангу; 3. *спорт.* капітан (комáнди); 4. *перен.* керівник; ♦ *die ~e der Lándstraße* водії вантажовок (для міжміських перевезень),

далекобійники
Kapítel *n* -s, = 1. розділ (у книзі); 2.: **das ist ein dúnkles** ~ *розм.* це темна історія; **das ist ein ánderes** ~ \cong це з іншої опери; **das ist ein ~ für sich** *розм.* це інша річ
Kapítell *n* -s, -e *архит.* капітєль
Kapítelüberschrift *f* =, -en заголовок, назва розділу
Kapitulatión *f* =, -en капітуляція; **bedingungslose** ~ беззастережна капітуляція
kapitulieren *vi* капітулювати, здаватися (тж. *перен.*)
Kaplán *m* -s, Kapláne *церк.* капелан; священник (в армії)
Kápo *m* -s, -s 1. капó; 2. *військ. жарг.* унтер
Káppe *f* =, -n 1. шапка, ковпак; каптур; берєт; 2. *тех.* ковпак, чохол; кришка; 3. носóк (взуття); задник (взуття); ♦ *etw. auf séine (éigene) ~ néhmen** *розм.* брати щось під свою відповідальність [на свій страх і ризик]; **gléiche Brüder, gléiche** -n *присл.* \cong одного поля ягода; обóс рябóс; **jédem Nárrén gefállt séine** ~ *присл.* \cong усяк кулік до свого болóта звик
káppen *vi* 1. рубати, відрубувати; 2. підрізати (дерева тощо); пасинкувати; 3. *розм.* схопити (винного учомсь)
Káppi *n* -s, -s *кєпі* (перев. формений голловний убір); *військ.* пілòтка
Kapriccio *div.* **Capriccio**
Kaprice [-sə] *f* =, -n забаганка, прімха, каприз
Kaprióle *f* =, -n, *перев. pl* 1. скік, стрибóк; ~n **máchen** скакати, стрибати; 2. прімха, забаганка; дурна витівка; ~n **máchen** клєти дурня; коїти дурниці
Kaprize *австр. див.* **Kaprice**
kapriziós *adj* примхливий, норовливий; впєртий
Kápsel *f* =, -n 1. футляр, корбóка; 2. *тех.* кожух; кóрпус (годинника); 3. *бот.* (насінна) корбóчка; 4. *косм.* капсула
kapútt *adj* *розм.* 1. розбитий, зпсóваний, зламаний; розірваний; загіблий; *etw. ~ máchen* зпсувати, зламати щось; 2. розбитий, виснажений, знесилений, втомлений; *ich bin héute völlig* ~ я втомився сьогóдні до смєрти; *sich ~ máchen* 1) псувати своє здоров'я; 2) убиватися; 3.: **j-n ~ máchen** розорити когòбє
kapúttgehen* *відокр. vi* (s) *розм.* (зі)псуватися; (з)ламатися; розбитися (тж. *перен.*)
Kapúze *f* =, -n каптур; *церк.* клобóк; *die ~ áufsetzen* надягти каптур (на голову)
Kapúzenmantel *m* -s, ..mäntel пальтó з каптуром
Kapuziner *m* -s, = капуцин (чернець)
Kapuziner|affe *m* -n, -n *зоол.* капуцин; ~**kresse** *f* = красóля; ~**pilz** *m* -es, -e підберєзник звичайний

Karabíner *m* -s, = карабін
Karabínerhaken *m* -s, = карабін (альпінізм)
Karácho *n*: **mit** ~ розм. швидко, щодуху, чимдуж
Karáffe *f* =, -п карафа, графін
Karamboláge [-зэ] *f* =, -п 1. карамбóль (бильярд); 2. розм. зітнення (декількох автомашин тощо); 3. перен. сүтичка, суперечка
Karaméllé *f* =, -п *перев.* *pl* карамель
Karát *n* -(e)s, -e *і з числ.* *f* = карат
Karáté *n* = *i* -s *спорт.* каратé
Karátékämpfer *m* -s, = *спорт.* каратист
Karásche *f* =, -п карась
Karawáne *f* =, -п караван
Karbid *n* -(e)s, -e *хім.* карбід
Karból *n* -s, **Karbólsäure** *f* =, -п карбóлова кислотá; карбóлка (розм.)
Karbonáde *f* =, -п *діал., австр.* відбивна котлєта
Karbonát *n* -(e)s, -e *хім.* карбонат; вуглекісла сіль
Karbonspapier *n* -s, -e *швейц.* копіювальний папір
Karbúnkel *m* -s, = *мед.* карбункул
Kardán|gelenk *n* -(e)s, -e *тех.* кардánний механізм, кардán; ~welle *f* =, -п *авт.* кардánний вал
kardinál *adj* головний, основний, кардинальний; найважливіший
Kardinál *m* -s, ..näle *церк.* кардинал
Kardinálfehler *m* -s, = головна помилка
Kardinálzahl *f* =, -en *грам.* кількісний числівник
Kardiogramm *n* -s, -e *мед.* кардіограма
Kardiologie *f* *тк. sg* *мед.* кардіологія
Kardiologe *m* -en, -en (лікар-)кардіолог
Kardiológin *f* =, -nen (лікарка-)кардіолог
kardiológisch *adj* кардіологічний
Karélljör *m* -s, =, ~in *f* =, -nen карел, ..ка кареліш *adj* карелський
Karénz *f* = 1. *мед.* невживання, утримання; 2. *див.* Karénzzeit
Karénzzeit *f* =, -en час [термін] очікування
Karfiól *m* -s *діал., австр.* цвітна [кучерява] капуста
Karfréitag *m* -(e)s, -e *рел.* Страсна п'ятниця
Karfúnkel *m* -s, = 1. *мін.* червоний гранат, карбункул; 2. *розм.* карбункул (*нариє*)
karg (*сomp.* *kärger* *і розм.* *kärger, superl* *kargest* *і розм.* *kärgst*) *adj* 1. скупий; **mit etw.** (D) ~ sein скупитися на щось; ~e **Wörter** скупі слова; **éine** ~e **Antwort** лаконічна відповідь; 2. недостатній; жалюгідний; **ein** ~es **Leben** führen жити бідно
kárgen *vi* (mit D) (*перев.* *із запереченням*) скупитися (на щось); **nicht mit Lob** ~ не скупитися на похвалу
Kárgheit *f* = 1. скнарість; 2. убогість
kárglich *adj* убогий, мізерний, бідний, жалюгідний; **in** ~en **Verhältnissen** leben

жити у жалюгідних умовах; ~ **entlöhnt wérdén** одержувати мізерну винагороду
Kárgo *m* -s, -s *мор.* 1. карго (суднової вантаж); 2. вантажний реєстр
kariert *adj* картатий; ♦ ~ **gúcken** *розм.* ма́ти дивний [дурнуватий] вигляд; ~ **réden** [quátschen] *розм.* говорити (всілякі) дурніці
Kárijes *f* = *мед.* кáрісс
Karikátúr *f* =, -en карикату́ра, шарж
Karikaturist *m* -en, -en карикатурист
karikaturistisch I *adj* карикату́рний; II *adv* у карикату́рному вигляді
karikiéren *vt* зобража́ти в карикату́рному вигляді
kariös *adj* *мед.* каріозний
Káritas *f* = милосердя; благодійність
karitativ *adj* милосердний; благодійний
Karmin *n* -s кармін (*фарба*)
karmínfarben, karmínrot *adj* кармінний, яскраво-червоний
Karneól *m* -s, -e *мін.* сердолик
Kárneval [-val] *m* -s, -e *і* -s карнавал
Kárnevalsuzmug [-val] *m* -s, ..züge карнавальна процесія
Káro *n* -s, -s 1. ромб; 2. *карт.* бубни; 3. малюнок (тканини) у клітинку; **ein Heft mit** ~s зошит у клітинку
Karosserie *f* =, ..rijen *авт.* кузов
Kárpfen *m* -s, = 1. сазán, ко́роп; 2. *pl* ко́ропові
Kárré *f* =, -п *розм. див.* Kárrén
Kárrée *n* -s, -s 1. чотирику́тний; 2. *розм.* житловий кварта́л; 3. *військ. іст.* карé
kárrén *vi* 1. везти у [на] візку; 2. (s) *розм.* плéнтатися, повільно їхати
Kárrén *m* -s, = 1. візок; тáчка; 2. *розм.* тарадáйка (*про автомобіль*); 3. *розм.*: **den** ~ [die Kárré] (**wieder**) **aus dem Dreck ziehen*** виправити становище, налагодити справу; **der** ~ [die Kárré] **läuft schief** *розм.* справи кепські; **den** ~ [die Kárré] (**éinfach**) **láufen lassen*** пустити справу на самоплив; **den** ~ [die Kárré] **stéhen lassen*** кинути справу на півдорозі; **der** ~ [die Kárré] **hat sich festgefahén** справа застопорилася; **der** ~ [die Kárré] **ist vóllständig vérfahren** становище безвихідне
Karriére *f* =, -n 1. кар'єра; ~ **máchen** бити кар'єру; 2. кар'єр (*алюр*); **in vóllster** ~ щодуху
Karriéremacher *m* -s, = кар'єрист
Karriérisimus *m* = кар'єризм
Karriérist *m* -en, -en кар'єрист
Karst *m* -es *геол.* карст
Kartátsche *f* =, -п *заст.* картéч
Kárrte *f* =, -n 1. карта, ма́па; 2. (почто́ва) листівка; 3. квиток (*проїзний*); 4. візитна картка, візитівка; 5. картка (облікова тощо); 6.: **gélbe** ~ жовта картка (*футбол*); 7. карта (*гральна*); *тк. sg* ко́лода карт; ~n **spielen** грати в карти; **éine** ~ **schlágen*** [übertrumpfen] бити карту (*тж. перен.*); **die** ~n **mischen** тасувати карти; **éine** ~n **óffen**

hinlegen, séine ~n (zu früh) **áufdecken** (на́до то рáно) розкрити свої карти (*тж. перен.*); **sich** (D) **nicht in die** ~n **séhen** [gúcken] **lássen*** *розм.* весті та́ємну гру, прихо́вувати свої на́міри; **mit óffenen** ~n **spielen** 1) грати відкрито; 2) *розм.* діяти відкрито; **mit verdeckten** ~n **spielen** 1) грати втёмну; 2) *перен.* діяти нішком [пóтай]; **éine** ~ **áusspielen** 1) пі́ти з яко́сь карти; 2) *перен.* звáжитися на щось, зроби́ти якийсь крок; **die lértze** ~ **áusspielen** *розм.* ви́користати остáнню можли́вість, ви́пробувати остáнній за́сіб; **álle** ~n **in der Hand behállen*** ма́ти всі карти в рука́х; *перен.* ма́ти всі ша́нси на ўспіх; **állés auf éine** ~ **sétzen** *розм.* по́ставити все на ка́рту; ризикува́ти всім; **auf die fálsche** ~ **sétzen** *розм.* по́ставити не на ту ка́рту; поми́литися в розраху́нках, да́ти ма́ху; **aus** ~n **wáhrsagen** ворожи́ти на ка́ртах; **mit gezinkten** ~en **spielen** грати кра́пленими ка́ртами, шахраюва́ти
Kartéi *f* =, -en картотека
Kartéll *n* -s, -e 1. *ек.* картель; 2. уго́да, блок (*партії*)
Kartéllmitglied *n* -(e)s, -er учáсник картéлю
Kártenbestellung *f* =, -en замóвлення квитків; ~en **entgégnénehmen*** прийма́ти попередні замóвлення на квиткі
Kárten|haus *n* -es, ..háuser 1. *мор.* штурманська рубка; 2. *перен.* картковий будиночок; **éine Pláne stúrzten zusámmen wie ein** ~haus *йогó* плáни зруйнува́лися як картковий будиночок; ~**kunde** *f* = картографія; ~**system** *n* -s карткова систéма (*постачання*); ~**tasche** *f* =, -n *військ.* планшет; ~**verkauf** *m* -(e)s про́даж (вхідних) квитків; ~**werk** *n* -(e)s, -e (географічний) атлас; ~**zeichner** *m* -s, = картограф
Kárring *n* -s, -s *спорт.* кáртинг
Kartóffel *f* =, -n 1. карто́пля; **néue** ~n мо́лода карто́пля; 2. *розм.* ніс бульбою; ♦ **die dümmsten Báuérn háben die gróßten** ~n *присл.* ≅ за дурня до́ля дба́є
Kartóffel|anbau *m* -(e)s картоплярство; ~**brei** *m* -(e)s, *розм.* картопляне пюре; ~**chips** [-'tʃɪps] *pl* чипси; ~**feld** *n* -(e)s, -ег картопляне поле; ~**káfer** *m* -s, = колора́дський жу́к; ~**kombiné** [-'baɐn] *f* =, -s картоплезбиральний комба́йн; ~**mehl** *n* -s картопляний крохма́ль; ~**nase** *f* =, -n *розм.* ніс бульбою; ~**püree** *n* -s картопляне пюре; ~**schálen** *pl* картопляні лушпáйки; ~**stárke** *f* = картопляний крохма́ль
Kartográph, Kartográf *m* -en, -en картограф
Kartographie, Kartografie *f* = картографія
kartográphisch, kartográfisch *adj* картографічний
Karton [-'tɔŋ] *m* -s, -s *і* [-'to:n] *m* -s, -e 1.

картон; 2. картонна коробка
Kartothék *f* =, -еп картотека
Kartusche *f* =, -п *військ.* зарядна гільза
Karusséll *n* -s, -s *i* -e карусель; ~ *fähren**
 (s) кататися на каруселі
Kárwoche *f* = *рел.* Страсний тиждень
Karyatide *f* =, -п *архит.* каріатида
Kárzer *m* -s, = *заст.* кáрцер
karzinogén *див.* **kanzerogén**
Karzinóm *n* -s, -e *мед.* карцинома
Kasáche *m* -n, -п казах
Kasáchin *f* =, -п казашка
kasáchisch *adj* казахський
kaschieren *vi* 1. приховувати, ховати, маскувати (*недолюки*); 2. *друк.* кашірувати, припресовувати (*плівку*)
Káschmir *m* -s *текст.* кашемір
Käse *m* -s, = 1. сир; ♦ (**kaum**) *drei* ~ *hoch* *розм.* ≅ від горшка два вершкá; 2. *перен.* *розм.* дурниця, нісенітниця; **red** (**doch**) *kéinen* ~ не мелі дурниць; **das ist doch** (**größer**) ~ це нісенітниця; **das geht dich éinen** ~ ап це тебе зóвсім не обходить; не з твоім рóзумом братися до цóбого; **sich über jéden** ~ **aufregen** хвилюватися чéрез кожну дрібницю
Käse||brot *n* -(e)s, -e бутербрóд із сиром; ~*herstellung* *f* = сироваріння
Kasein *n* -s казеїн
Kaseinleim *m* -(e)s казеїновий клей
Käse||kuchen *m* -s, = пиріг із сиром; ватрушка; ~**kugel** *f* =, -п, ~**laib** *m* -(e)s, -e круг сіру; ~**masse** *f* = сирна мáса
Kasematé *f* =, -п каземáт
käsen *vi* 1. робити сир; 2. звóрджуватися (*про молоко*); 3. *розм.* молóти дурниці [нісенітниця]
Käser *m* -s, = сировáр
Käseréi *f* =, -ен 1. *тж.* *sg* сироваріння; 2. сировáрня
Kasérne *f* =, -п казáрма
Kasérnenhof||drill *m* -es мóштра
kasernieren *vi* *військ.* розміщáти [розташовувати] по казáрмах; переводити на казáрмене станóвище
kaserniert *adj* *військ.* на казáрменому станóвищі
Käsescheibe *f* =, -п шмáтóчок сіру
käseweiß *adj* *розм.* сполотнілий
kásig *adj* 1. сирний; як сир; ~ **wéren** звóрджуватися, зсідáтися; 2. *розм.* дýже блідий; безбáрвний
Kasino *n* -s, -s 1. казино; 2. офіцéрський клуб
Kaskáde *f* =, -п каскáд (*водоспад*)
Kaskoversicherung *f* =, -ен страхування кáско (*транспортних засобів*)
Káasperletheater *n* -s, = ляльковий театр
káspérn *vi* *розм.* пóстувати
Kássa *f* =, ..ssen *австр.* *див.* **Kásse**
Kassatió *f* =, -ен *юр.* касáція, скасування вироку; ~ **beátragen** оскáржити; **die** ~ **ábweisen*** відхилили касáцію
kassatorisch *adj* *юр.* касаци́йний
Kássazahlung *f* =, -ен *австр.* сплáта гóтівкою
Kásse *f* =, -п 1. кáса; **an der** ~ **záhlen** пла-

тити грóші в кáсу; 2. грóші (в кáсі); гóтівка; **gégen** ~ *ком.* гóтівкою; (**gut bei** ~ **sein** *розм.* бóти при грóшах; **das reißt ein großes Loch in die** ~ *розм.* це дýже б'є по кишéні; **j-n zur** ~ **bitten*** *розм.* вимагáти грóші в кóгось
Kásen||bestand *m* -(e)s, ..bestände кáсова гóтівка; ~**bon** [-.bón] *m* -s, -s (кáсовий) чек; ~**erfolg** *m* -(e)s, -e, ~**füller** *m* -s, = *розм.* кáсовий фíльм, кáсова вистáва; **der Film ist ein** ~**füller** фíльм рóбити великі збрóи; ~**raum** *m* -(e)s, ..räume кáсова зáла, кáсовий зал; ~**schalter** *m* -s, = вíкóнце кáси; ~**schlager** *m* -s, = *розм.* *див.* **Kásenfüller**; ~**stand** *m* -es, ..stände кáсова гóтівка
Kassette *f* =, -п 1. скрíнька; 2. касéта; 3. футляр; (картóнна) коробка
Kassétten||gefechtkopf *m* -(e)s, ..köpfe *військ.* касéтна боегóловка; ~**recorder** [-.kó:r-] *m* -s, =, ~**tonbandgerät** *n* -(e)s, -e касéтний магнiтофóн
kasieren *vi* 1. одéржувати, стягувати; **Beitráge** ~ збирáти внéси; **j-n** ~ отримувати грóші від кóгось; 2. *розм.* привлáснити; приборáти до рук; 3. *розм.* отримати; **éinen Tritt** ~ отримати стусанá; 4. *розм.* схопити (*заарештувати*); 5. *юр.* скасовувати (*вирок*); оголосити недéйним
Kassierer *m* -s, = касiр
KassiererIn *f* =, -нен касiрка
Kássler *n* -s кáсэлна корéйка
Kastagnetten [-'njɛtən] *pl* кастаньéти
Kastánilé *f* =, -п каштáн; ♦ **sich** (**D**) **von j-m die** ~**n aus dem Feuer hólen lássen*** *розм.* ≅ чужими рукáми жар вигóртáти
kastánilenbraun *adj* каштáновий (*про колiр*); тéмно-гнiдий (*про масть коня*)
Kástchen *n* -s, = 1. клiтка, клiтiнка; квадrátик; **ein Heft mit** ~ зóшит у клiтiнку; 2. скрíнька (*зменш. від Kásten*)
Káste *f* =, -п кáста
Kásten *m* -s, Kästen 1. шухлáда; скрiня; футляр; 2. висувна шухлáда; 3. *розм.* поштóва скрiнька; 4. *розм.* ящик (*про телевизор тощо*); 5. *розм.* вiтрина (*для оголошень*); 6. *розм.* корóбка (*про будинок*); 7. *розм.* тарáдáйка (*про автобус тощо*); старá посúдина (*про судно*); **ein álter** ~ руiна (*про людину*); ♦ **viel auf dem** ~ **háben** *розм.* мáти гóлову на плéчах, дóбре метикувати; **er hat étwas auf dem** ~ *розм.* у ньóго макiтра вáрить; **er hat nicht álle auf dem** ~ *фáм.* він неспóвнá рóзуму
kástenmáßig *adj* кáстовий
Kásten||schloss *n* -es, ..schlösser накладний замóк; ~**wagen** *m* -s, = 1. автофургóн; 2. вiз, вiзóк
Kastrát *m* -en, -еп кáстрáт, скопéць
Kastratió *f* =, -ен кáстрация
kastrieren *vi* кáструвати
Kásuár *m* -s, -e *зоол.* казуáр
Kasuist *m* -en, -ен казуiст (*тж.* *перен.*)

Kasuistik *f* = казуiстика (*тж.* *перен.*)
kasuistisch *adj* казуiстичний (*тж.* *перен.*)
Kásus *m* =, = *грам.* вiдмiнок; **éinen** ~ **regieren** керувáти вiдмiнком
Katafálk *m* -s, -e катафáлк
Katakómba *f* =, -п *перев.* *pl* катакóмба
Kataláne *m* -n, -п каталóнець
katalánisch *adj* каталóнський
Katalepsie *f* =, ..síßen *мед.* каталéпсия, зашiпенiння
Katalóg *m* -s, -e каталóг
katalogisieren *vi* каталóгизувáти, вно́сити до каталóгу (*щось*); складáти каталóг (*чогось*)
Katalogisierung *f* = каталóгизáция, внéсення до каталóгу; укладáння каталóгу
Katalysátor *m* -s, ..tóren *хим.* каталiзáтор
Katalýse *f* =, -п *хим.* каталiз
katalysieren *vi* *хим.* каталiзувати
Katamarán *m* -s, -e катамарáн
Katapúlt *m* -n -(e)s, -e 1. *ав.* катапúльта; 2. рогáтка; 3. *iст.* прáща
Katapúlt||sitz *m* -es, -e катапúльтóване сидiння (*льотчика*); ~**start** *m* -(e)s, -s стáрт із катапúльти; злiт із катапúльти
Katarákt *1* *m* -(e)s, -e 1. водоспáд; 2. порiг (*на рiчцi*); *перен.* плин, швидкá змiна (*чогось*); 3. вир, колóворот
Katarákt *2* *m* -(e)s, -e, **Katarákte** *f* =, -п *мед.* катарáкта
Katárr(h) *m* -s, -e *мед.* катáр
katarrhálich, katarrálich *adj* *мед.* катарáльний
Katáster *m* -n, -s, = (земéльний) кадáстр
Katastrophál *adj* катастрофiчний
Katastróphe *f* =, -п катастрофа
Katastróphen||alarm *m* -(e)s, -e аварiйна тривóга; ~**dienst** *m* -es, -e аварiйна ко-мáнда [бригáда]; ~**einsatz** *m* -es, ..sätze аварiйни [аварiйно-рятувáльни] робóти; ~**fall** *m* -(e)s, ..fälle катастрофiчний випадок, катастрофа
Katechismus *m* =, ..men *рел.* катехiзис
Kategorie *f* =, ..gíßen категорiя; *спорт.* *тж.* клас, розряд
katégorisch *adj* категорiчний, беззастережний, безумóвний, безапеляцiйний, рiшúчий
Káter *1* *m* -s, = кiт; **der Gestiefelte** ~ Кiт у чобóтах
Káter *2* *m* -s, = *розм.* похмiлля; **mit éinem** ~ **áufwachen** прокинутися з тяжкóю гóловою (*з похмiлля*); **er hat éinen** ~ у ньóго гóлова трiщить з похмiлля; **er hat éinen morálishen** ~ йогó гризé сумлiння
Kátharsis *f* = катáрсис
Kathéder *n* *австр.* *m* -s, = кáфедра
Kathedrále *f* =, -п кафедрáльний собóр
Kathéte *f* =, -п *мат.* кáтет
Kathéter *m* -s, = *мед.* кáтетер
Kathóde *f* =, -п *ел., рад.* кáтод
Katholik *m* -en, -en, ~**in** *f* =, -нен кáтолик, кáтолицка

katholisch *adj* католицький
Katholizismus *m* = католицтво, католицизм
Kation *n* -s, **Kationen** *xim.* катион
Katode *div.* **Kathode**
Kattún *m* -s, -e сітець
kattúnen *adj* сітцевий
kätzbalgen, sich *невідокр. розм.* 1. боротися; борюкатися; 2. дражнити один одного
Katzbalgeréi *f* =, -en *розм.* 1. сүтичка, бійка; борюкання; 2. лайка
kätzbuckeln *невідокр. vi* (*vor D*) *розм.* запобігати, підлабузнюватися, плазувати (*перед кимсь*), підлизуватися (*до когось*)
Kätzchen *n* -s, = 1. кішечка, кошеня; 2. серéжка (*на дереві*)
Kätze *f* =, -n кішка; **das ist für die Katz** *розм.* все це дарéмно [мáрно]; **die ~ im Sack kaufen** *розм.* купувати котá в торбі; **die ~ aus dem Sack lassen*** *розм.* ≈ розголосо́ти тасмніцю; **das trägt die ~ auf dem Schwanz weg [fort]** ≈ як кіт напла́вав; **er fällt immer auf die Füße wie die ~** ≈ він завжди вихо́дить сухім із води; **wie die ~ um den heißen Brei herumschleichen*** [**herumgehen***] (*s*) *розм.* ходити око́ляса; не знáти, як розпо́чати спрáву; не знáти, як підступитися до ко́гось, до чо́гось; **mit j-m Katz und Maus spielen** грати́ся з кимсь як кіт із ми́шею; **die ~ lässt das Mäusen nicht** *присл.* ≈ вóвча на́ту́ра в лі́с тя́гне; **bei Nacht sind alle ~n grau** *присл.* уночі всі коті сі́рі; **gebrühte ~ scheut auch kaltes Wasser** *присл.* ≈ облі́кся на мо́лоці, то й на во́ду студи́ть
Kätzenaue *n* -s, -n 1. *мін.* котя́че о́ко; 2. *авт.* світлодібні́вач, катафо́т
kätzfreundlich *adj* уда́вано ласка́вий; уле́сливий
Kätzen||gedächtnis *n* -ses *розм.* корóтка пам'я́ть; **~jammer** *m* -s *розм.* похмі́лля; **er hat ~jammer** у ньóго голо́ва трі́щить з похмі́лля; **den ~ verreiben*** похмелитися
Kätzenkopf *m* -(e)s, ..köpfe 1. голо́ва кішки; 2. *розм.* поти́личник; 3. кругля́к, булі́жник
Kätzen||pfötchen *n* -s, = *бот.* котя́ча ла́пка; **~pfote** *f* =, -n котя́ча ла́па; **~sprung** *m*: **es ist nur ein ~sprung (dahin)** *розм.* це зóвсім по́руч, це за два кро́ки; ≈ як па́лицю кинути; **~wäsche** *f*: **~wäsche máchen** *жарт.* умі́тися нашвидку́рúч
káuderwelsch *adj* незрозумі́лий, безглу́здий (*про мову*); **~spréchen*** перекру́чувати мóву, говори́ти калі́ченою мóвою; **~es Zeug réden** верзти́ дурни́ці
Káuderwelsch *n* -es 1. перекру́чена мóва; **ein ~spréchen*** перекру́чувати мóву; 2. тара́барщина, незрозумі́ла [безглу́зда] мóва
káuderwelschen *vi* 1. перекру́чувати мóву, говори́ти калі́ченою мóвою; 2. говори́ти безглу́здо, верзти́ дурни́ці

Káuen *vi* жува́ти; розжóвувати, пережóвувати; **die Wórté zwischen den Zähnen** ~ мі́мрити; **den Wein** ~ смакува́ти вино́; **II vi** (*an D*) гри́зти, кусáти; **an den Nägeln** ~ гри́зти ні́гті; **an den Lippen** ~ кусáти губи
káuern *vi* 1. сиді́ти навпо́чпки; сиді́ти ско́цью́бившись [зішу́лившись]; 2. прича́їтися; **II sich** ~ 1. сидáти навпо́чпки; шу́литися; 2. прича́їтися
Kauf *m* -(e)s, **Käufe** купівля́; **ein ~ auf Ráten** купівля́ на ви́плат; **éinen ~ tátingen** купити́ щось; **◆ léichten [billigen] ~s davónkómmen*** (*s*) лéгко [дéшево] відбу́тися
káufen *vi* 1. купува́ти, робити́ поку́пки; **auf Ráten [auf Stóttérn** *розм.*] ~ купува́ти на ви́плат; **was ich mir dafür káufel** *розм.* дуже́ мені це трéба!; 2. підку́повувати, купля́ти (*когось*); **◆ ich wérdé ihn mir schon [noch] ~** *розм.* ось я доберу́ся до ньóго, ось я візьму́ся за ньóго
Káufer *m* -s, = поку́пéць
Káuferandrang *m* -(e)s наплі́в поку́пців
Káuferin *f* =, -nen поку́пни́ця
Káuf||freudigkeit *f* = підви́шений по́пит; **~halle** *f* =, -n універса́м, **~handlung** *f* =, -en акт купівлі-прóдажу; **~haus** *n* -es, ..háuser універма́г; **~kraft** *f* = купівельна спромóжність (*населення, гроше́й*)
káufkräftig *adj* який ма́є купівельну спромóжність; **ein ~er Kúnde** платоспромóжний поку́пéць
Káufkraft||schwund *m* -(e)s *ек.* падіння купівельно́ї спромóжності; **~überhang** *m* -(e)s *ек.* переви́щення по́питу над пропози́цією
Káufleute *pl* *від Kaufmann*
káuflich *adj* 1. *канц.* який прода́ється, ная́вний у прóдажу; **~ an sich bringen***, **~ erwérben*** купува́ти; **~ überlassen*** прода́вати; 2. *перен.* прода́жний (*про лю́дину*)
Káuflichkeit *f* = прода́жність
Káuflost *f* = купівельний по́пит; **die ~ ánregen [wécken]** по́жва́бити по́пит
Káufmann *m* -(e)s, ..leute 1. торго́вець, комерса́нт; 2. *розм.* влáсник невели́кого магази́ну [невели́кої кра́мниці], кра́мар; **◆ jeder ~ lobt seine Wáre** *присл.* уся́к купéць свій то́вар хва́лить; ≈ уся́к кулі́к до сво́го бо́ло́та звик
káufmännisch *adj* торгове́льний, комерці́йний; **~er Diréktor** комерці́йний дире́ктор; **der ~e Berúf** профе́сія комерса́нта
Káuf||preis *m* -es, -e купівельна ціна́; **~vertrag** *m* -(e)s, ..träge до́говір купівлі-прóдажу
Káugummi *m* -s, -s жува́льна гúмка
kaukásisch *adj* кавка́зський
Káulbarsch *m* -es, -e *зоол.* йорж
Káule *f* =, -n *розм.* я́ма, загли́бина
Káulquappe *f* =, -n пýголовок
kaum *adv* 1. лéдве, ва́жко, насі́лу; **~ lésen und schrétben können*** лéдве вмі́ти чита́ти й писа́ти; **er kann ~**

géhen йо́му ва́жко ходи́ти; **das ist ~ noch zu gebráuchen** цим ма́йже неможли́во користува́тися; **es ist ~ gláublich, dass...** ва́жко пові́рити, що...; **sie ist ~ zehn Jáhre alt** їй не ма́є ще йдеся́ти ро́ків; 2. навря́д чи, лéдве; **sie wird jetzt ~ noch kómmen** вона́ навряд чи вже тепéр при́йде; 3. лéдве, шóйно, тільки-но; **er war ~ fórtgegangen, als...** шóйно він пішо́в, як...; 4.: **~ jémand [étwas]** máло хто [що]
kausál *adj* причи́нний, каузальний; **~er Zusámmenhang** причи́нний зв'язóк
Kausalität *f* = причи́нність, каузальність
Kausálzusámmenhang *m* -(e)s причи́нний зв'язóк
Káusche *f* =, -n *тех.* ко́уш (*обойма для троса*)
káustisch *adj* *xim.* каусти́чний; **~e Sóda** каусти́чна со́да
Káutabak *m* -(e)s, -e жува́льний тютю́н
Kautión *f* =, -en (грошовá) пору́ка; за́безпечення, заста́ва; **gégen ~** під заста́ву; **éine ~ léisten [stéllen, hinterlégen]** внести́ заста́ву
Kautiónssumme *f* =, -n *юр.* заста́вна сýма
Káutschuk *m, n* -s, -e каучу́к
Káutschuk||baum *m* -(e)s, ..báume каучуконо́сне дере́во; **~pflanze** *f* =, -n каучуконо́с (*рослина*)
Kauz *m* -es, **Káuze** 1. сова́, сич; 2. *розм.* дивáк; **drólliger [kómischer, nárrischer]** ~ дивáк, кумед́ний хлопець; **sónderbarer** ~ див́ний тип
káuzig *adj* див́ний, дивакува́тий
Kavaliér [-va-] *m* -s, -e кавале́р; гала́нтний чолові́к; джентльме́н
Kavaliérsdelikt [-va-] *n* -(e)s, -e незначна́ провина́, дрібне́ порушення́; **das ist kein ~delikt** це не дрі́бни́ця
Kavalkáde [-val-] *f* =, -n *книжн.* кавалька́да, гру́па
Kavallerie [-va-] *f* = кавале́рія, кінно́та
Kavaliérist [-va-] *m* -en, -en кавале́рист, кінно́тник
Káviar [-viár-] *m* -s ікра́; **kórniger** ~ зерни́ста ікра́; **◆ das ist ~ fürs Volk** ≈ не для на́шого ко́ня па́ша
Káviar||brot [-viár-] *n* -es до́вгий батóн (білого́ хлі́ба); **~bróttchen** *n* -s, = бутербро́д з ікро́ю; **~korn** *n* -(e)s, ..kórner ікринка
keck *adj* зухва́лий; смі́ливий, хва́цький, завзя́тий; **in ~em Ton ántworten** відпові́дати зухва́лим то́ном; **éine ~e Tat** смі́ливий вчи́нок
Kéckheit *f* = зухва́лість; смі́ливість, завзя́тість
Keep-smiling [ki:p'sma:glɪŋ] *n* = показний оптимі́зм
Kéfir *m* -s кефі́р
Kégel *m* -s, = 1. кегля́; **~schleiben*** [spíelen] гра́ти в кеглі́; 2. *мат.* ко́нус; **ábgesschnittener [ábgestumpfter]** ~ зрі́заний ко́нус; 3. *друк.* кегль (*шрифту*); **◆ mit Kind und ~** *розм.* із усі́єю ро-

діною
Kégelbahn *f* =, -en кегельбан, приміщення для гри в кеглі
kégelförmig *adj* конусоподібний, конічний; ~es Dach гостроверхий дах
Kégelgrab *n* -(e)s, ..gräber археол. курган
kégelig *div. kégelförmig*
Kégel|klub *m* -s, -s кегельний клуб;
 ~kugel *f* =, -n кегельна куля
kégel *vi* 1. грати в кеглі; 2. (s) *розм.* упастися, гелпнутися
Kégel *n* -s (гра в) кеглі
Kégelstumpf *m* -(e)s, ..stümpfe *mat.* зрізаний конус
Kégl *m* -s, = гравець у кеглі
kéglig *div. kégelförmig*
Kéhle *f* =, -n горло, гортань, глотка;
 Gold in der ~ háben *розм.* мати прекрасний голос (про співака); aus vóller ~ lachen гомосно сміятися, реготати на все горло; sich (D) die ~ áusschreien* *розм.* захрипнути від крику; ihm ist die ~ wie zúgeschnürt йому перехопило підих; vor Angst blieben ihm die Wórtle in der ~ stécken від страху йому заціпило; j-m an die ~ géhen* (s) *перен.* узяти когось за горло; ihm geht's an die ~ це для нього питання життя; das Messer saß ihm an der ~, er hätte das Messer an der ~ *перен.* ≡ його припёрли до стінки [загнали в тісний кут]; sich (D) die ~ schmieren [ánfeuchten] *розм.* прополоскати горло, хильнути чарочку
kéhl *adj* гортанний (про голос)
Kéhlkopf *m* -(e)s, ..kórfе гортань
Kéhl laut *m* -(e)s, -e гортанний звук
Kéhr|besen *m* s, = митлá; ~blech *n* -(e)s, -e *div. Kéhrschaufel*
Kéhre *f* =, -n 1. поворот, вигин (дороги); schárfe [jáhe] ~ крутий поворот; 2. *ав.* розворот; віраж
kéhren ¹ *vi* обертати, повертати; álles zum bésten ~ обернути все на краще; das Óberste zuúnterst ~ *розм.* перевернути все догорі ногами; séiner Stadt den Rücken ~ залишити рідне місто; II *vi* (s) повертати(ся), повернути(ся); kehrt! кругом! (команда); in sich (A) gekéhrt заглиблений у власні думки; III sich ~ 1. sich ~ und wénden вивертатися, викручуватися; 2. sich (an A) nicht ~ не звáжати, не звертати уваги (на щось)
kéhren ² *vi* мести, підмітати
Kéhr|fahrzeu *n* -(e)s, -e підмітальна (авто)машина
Kéhr|richt *m, n* -(e)s сміття; гидота; das geht dich éinen féuchten ~ *ан розм.* це тебе не стосується, це тебе не обходить
Kéhr|richthau *m* -s, = купа сміття
Kéhr|maschine *f* =, -n *div. Kéhr|fahrzeu
Kéhr|reim *m* -(e)s, -e приспів, рефрен; ~schaufel *f* =, -n совок (для сміття); ~seite *f* =, -n зворотній бік; виворіт; j-m die ~seite zúwenden* повернутися*

до когось спіною; die ~seite der Médaille зворотній бік медалі
Kéhr|kurve [-və] *f* =, -n *ав.* розворот
kéhr|machen *відокр. vi* 1. *військ.* повертатися кругом; 2. пити [повернути] назад
Kéhr|twendung *f* =, -en *військ., спорт.* поворот (кругом)
Kéhr|wert *m* -(e)s, -e *mat.* обернена величина; обернене значення
kéifen *vi* *розм.* сваритися, лаятися
Keiferéi *f* =, -en *розм.* лайка, сварка
Keil *m* -(e)s, -e клин; ♦ éinen ~ zwischen j-n tréiben* вганяти клин між кимсь, посварити когось; ein ~ treibt den ánderen *присл.* клин клином вибивають; auf éinen gróben Klotz gehört ein gróber ~ *присл.* ≡ трапила [наскочила] коса на камінь
Kéil|absatz *m* -es, ..sätze танкетка (фасон каблук)
Kéile *pl* *фам.* побóї
kéilen *vi* I розклинювати; II sich ~ уклінитися; sich zwischen j-n, zwischen etw. ~ утиснутися між кимсь, між чимсь
Kéiler *m* -s, = (дикий) кабан
Keileréi *f* =, -en *розм.* бійка, сучичка, побóї
kéilförmig *adj* клиноподібний
Kéil|schrift *f* = клінопис
Keim *m* -(e)s, -e 1. *бот.* паросток; *біол.* зародок, зачаток (тж. *перен.*); ~e tréiben* паростатися, проростати; etw. im ~ ersticken зніщити щось у зародку; 2. *мед.* мікроорганізм, мікроб
Kéim|drüse *f* =, -n статéва залоза
kéimen *vi* 1. проростати, паростатися; 2. *перен.* зарóджуватися, виникати, розвиватися
Kéim|fähigkeit *f* = *c.-g.* схóжість
kéimfrei *adj* стерильний, стерилізований; ~e Milch пастеризоване молоко
Kéim|ling *m* -s, -e 1. *біол.* зародок, ембріон; 2. *бот.* паросток, пагін; саджанець
Kéim|pflanze *f* =, -n паросток
kéim|tötend *adj* бактерицидний
Kéim|ung *f* = 1. *біол.* зарóдження, розвиток зародка; 2. *бот.* проростання
Kéim|zelle *f* =, -n *біол.* зарóдкова клітина
kein *pron indef m (f) kéine, n kein, pl kéine, bez im. m kéiner, f kéine, n keins i kéines, pl kéine* ніякий; жоден, ніхто; ~ Mensch жодна людина, ніхто; ~ ánd(е)rer als... не хто інший, як...; auf ~en Fall, in ~em Fáll(e) у жодному разі; er hat ~ Buch він не має книжки; ~ Wort жодного слова!; nur ~e Angst! не бійся, смилівіше!; dórthin sind ~e fünf Minúten туди йти менше п'яти хвилин; in kéiner Wéise жодним чином; ♦ éiner ist ~er *присл.* ≡ одін у полі не воїн
kéiner|lei *adj* *inv* ніякий; auf ~ Weise жодним чином, ніяк
kéines|falls *adv* у жодному разі; ~wegs *adv* жодним чином; нітрохи; аж ніяк

не
kéinmal *adv* жодного разу, ніколи
Keks *m* -es, -e (сухé) печиво
Kelch *m* -(e)s, -e 1. келих; фужер; кубок; *бібл.* чаша; 2. *бот.* чашечка; ♦ den (bitteren) ~ (des Léidens) bis auf die Néige léeren *бібл.* випити (гірку) чашу до дна
Ké|ch|blatt *n* -(e)s, ..blätter *бот.* чашолисток; ~glas *n* -es, ..gläser скляний келих
Ké|le *f* =, -n 1. ополоник, черпак; 2. кельма, кельня
Ké|ller *m* -s, = льох, підвал; *військ.* сховище; бомбосховище
Ké|ller|assel *f* =, -n *зоол.* мокриця
Ké|ller|éi *f* =, -en винні льохі
Ké|ller|gang *m* -(e)s, ..gänge підземний хід; ~garage [-ʒə] *f* =, -n підвальный гараж; ~geschoß *n* -es, -e підвальный поверх, підвал
Ké|llner *m* -s, =, ~in *f* =, -nen офіціант, ..ка, кельнер, ..ка
ké|llnern *vi* *розм.* працювати офіціантом
Ké|lten *pl* *icm.* кельти
ké|ltern *vi* витискати, вичавлювати (сік тощо)
ké|ltisch *adj* кельтський
Ké|lvín [-vin] *n* -s *від влас. фіз.* кельвін (одиниця СІ)
Ké|lvín|grad [-vin-] *m* -es, -e *фіз.* градус Кельвіна; ~skala *f* = *фіз.* шкала Кельвіна
Kénn|daten *pl* параметри, характеристики
kénnen ¹ *vi* 1. знати (щось, когось); бути знайомим (із кимсь, із чимсь); j-n vom Séhen ~ знати когось в обличчя; j-n vom Hörensagen ~ знати про когось із чуток [із розмов]; kein Maß ~ не мати почуття міри; kéine Grénzen [Schránken] ~ не знати меж (у чомусь); 2. (an D) знати, впізнавати (по чомусь); j-n an der Stimme ~ впізнавати когось за голосом; 3. ~ lernen (по)знайомитися (із кимсь, із чимсь); пізнавати (щось); Sie sollen mich noch ~ lernen! ви ще почувете про мене! (погроза); II sich ~ 1. бути знайомими (один із одним); 2. sich ~ lernen познайомитися одін із одним; sie lérnten sich im Theater kénnen вони познайомилися в театрі; ♦ das ~ wírl *розм.* знаємо ми це!; da kennst du ihn [sie] áber schlecht *розм.* погано ти його [її] знаєш; sich vor Zorn nicht mehr ~ нетямитися з люти
Kénn|er *m* -s, = знавець; ein ~ éiner Sâche (G), ~ von etw. (D) sein бути знавцем чогось, розумітися на чомусь
Kénn|er|blick *m* -(e)s, -e погляд знавця; ~miene *f* = вигляд знавця; ~schaft *f* = поінформованість, знання, розуміння; ерудиція
Kénn|gró|ße *f* =, -n *mex.* характеристична величина; параметр; ~licht *n* -(e)s, -er *ав.* бортовий [розпізнавальний] во-

гось; ~lichter *pl* аеронавігаційні вогні; ~linie *f* =, -*n* *tex.* характеристика; ~marke *f* =, -*n* розпізнавальний знак

kénnlich *adj* помітний; ~machen (*durch A*) позначати, виділяти (*чимось*); ihre Gesichter wären in der Dunkelheit kaum noch ~ їхні обличчя було ледве видно в темряві

Kénnnis *f* =, -*se* 1. знання; пізнання; розуміння; ерудиція; *pl* знання; er hat gründliche ~*se* in Mathematik він має ґрунтовні знання в галузі математики; die ~ der Beweggründe розуміння [мотивів] спонукальних причин; über hervorragende ~*se* verfügen мати вишукані знання; aus eigener ~ на власному досвіді; 2. *тк. sg.* von j-m, von etw. (*D*) ~ bekommen* довідатися про когось, про щось; das entzieht sich meiner ~ про це мені нічого не відомо; von (*D*) ~ nehmen* звертати увагу на когось, на щось; зауважувати чиюсь присутність; etw. zur ~ nehmen* брати щось до уваги; j-m in ~ setzen (*von D*) давати знати комусь, сповіщати, повідомляти когось (*про щось*); j-m etw. zur ~ bringen* повідомляти [попереджати] когось про щось

Kénnnisnahme *f* = *книжн.* доведення до відома, ознайомлення; zur ~ до уваги [відома], для ознайомлення

kénnnisreich *adj* обізнаний, освічений

Kénnung *f* = 1. розпізнавання; 2. кодовий сигнал розпізнавання

Kénnwert *m* -(e)s, -e 1. показник; характеристика; 2. *pl* військ. тактико-технічні дані; ав. льотно-технічні дані; ~wort *n* -(e)s, ..wörter паролі; ~zahl *f* =, -en 1. *ек.* показник; індекс; technisch-ökonomische ~zahlen техніко-економічні дані; 2. *мат.* характеристика (логарифму); ~zeichen *n* -s, = 1. прикмета, (відмітна) ознака; симптом; ~zeichen der Epoche прикмета [ознака] часу; 2. *авт.* номерний знак; 3. позначка (*у словниках*)

kénnzeichnen *невідокр. vi* 1. відзначати, робити позначки (*на чомусь*); маркірувати; 2. характеризувати; gekénnzeichnet werden характеризуватися (*чимось*)

kénnzeichnend *adj* характерний; типовий

Kénnzeichnung *f* =, -en 1. позначення; 2. маркірування; 3. характеристика

Kénnziffer *f* =, -*n* *ек.* показник

Kentaur *див.* Zentaur

kéntern *vi* 1. (s) перекидатися (кілем догори); перевернутися (*про човен*); 2. *мор.* змінювати напрямок, повертати (*про вітер, течію*)

Kéntern *n* -s перевертання, перекидання (*човна*)

Keramik *f* =, -en 1. *тк. sg.* кераміка (*гончарне мистецтво*); 2. кераміка, керамічний виріб

Keramik|erzeugnisse *pl* керамічні вироби;

би; ~platte *f* =, -*n* буд. керамічна облицювальна плітка; ~verkleidung *f* =, -en буд. облицювання з керамічних плит

keramisch *adj* керамічний

Kerbe *f* =, -*n* карб, насічка; eine ~ schneiden* робити насічку; ⚡ mit j-m in dieselbe ~ häuen* *розм.* діяти разом із кимсь, переслідувати ту саму мету

kérben *vi* робити насічки (*на чомусь*), зублювати, карбувати (*щось*)

Kérbholz *n* -es, ..hölzer: etw. auf dem ~ haben *розм.* ≅ мати нечісте сумління; er hat etw. auf dem ~ у нього ріллеце в пушкy

Kérker *m* -s, = *іст.* буцегарня, в'язниця

Kérkerhaft *f* = *австр.* тюремне ув'язнення; die ~ abbüßen відбути термін покарання у в'язниці

Kerl *m* -(e)s, -e *і dial.* -s *розм.* хлоп'єць, малий; чоловік; мужик; *знев.* суб'єкт, тип; ein ärmer ~ бідолаха; ein dummer ~ дурень; ein ganzler ~ молодіць, молодчина, козак; хлоп'єць хоч куди; ein geriebener [durchtriebener] ~ біта голова, бувалий хлоп'єць; пройди́світ; ein gesunder ~ здоров'янь; ein kleiner ~ маля; ein länger ~ рослий хлоп'єць, здоров'янь; ein närrischer ~ жартівник, комік

Kern *m* -(e)s, -e 1. кісточка, камінець (*вишні, сливи тощо*); зернятка (*яблука тощо*); насіння; 2. серцевина (*яблука тощо*); 3. *фіз.* ядрó; 4. *перен.* ядрó; центр (*чогось*); der führende ~ керівний центр; im ~ der Stadt у центрі [у сєрці] міста; 5. *тк. sg.* суть, сутність; das ist der ~ der Frage у цьому суть питання; zum ~ der Sache vorstoßen* вникнути [увійти] в суть справи; etw. bis auf den ~ blóblegen розкрити справжній зміст чогось; ⚡ das also war des Pudels ~! ≅ так ось де був собака заритий!; ось у чому суть справи!; wer den ~ essen will, muss die Schale knácken *присл.* ≅ любити поганяти, любити й коня годувати

Kénn|brennstoff *m* -(e)s ядерне палне; ~chemie *f* = ядерна хімія; ~chemiker *m* -s, = хімік-ядерник

Kénnenergie *f* = ядерна енергія

Kénnenergie|antrieb *m* -(e)s, -e 1. ядерний двигун; 2. *мор.* ядерне енергетичне устаткування (*судна*); ~wirtschaft *f* = ядерна енергетика

Kénn|explosion *f* =, -en ядерний вибух

kérnfest *adj* 1. дуже твердий, щільний; зі щільною серцевиною (*про дерево*); 2. міцний, міцної статури; 3. *перен.* твердий; eine ~e Überzeugung тверде переконання

kérnförmig *adj* зерноподібний, зернистий

Kénn|forschung *f* =, -en дослідження в галузі ядерної фізики; ~frage *f* =, -n основне [головне] питання; ~frucht *f* =, ..früchte зернятковий плід; ~fusion

f =, -en *фіз.* ядерний синтез; gesteuerte ~fusion керований термоядерний синтез

Kénnfusions|energie *f* = термоядерна енергія

Kénngehäuse *n* -s, = серцевина (*плода*)

kénngesund *adj* абсолютно здоровий; міцного здоров'я

Kénn|haus *n* -es, ..häuser серцевина (*плода*); ~holz *n* -es 1. серцевина дерева; 2. міцне дерево (*material*), найкращий лісовий матеріал; ángelagertes ~holz витримане дерево

kénnig *adj* 1. із кісточками; ~e Rosinen родзинки з кісточками; 2. твердий; міцний, здоровий, ядєрний; ~e Gesundheit міцне здоров'я; eine ~e Réde яскрава промова; eine ~e Sprache виразна мова

Kénnigkeit *f* = міцність

Kénn|ingenieur [-зə.niø:r] *m* -s, -e інженєр-ядерник; ~kraftwerk *n* -(e)s, -e (*скор.* KKW) атомна електростанція, АЕС; ~ladung *f* =, -en *фіз.* заряд атомного ядрá

Kénnladungs|zahl *f* =, -en *хім.* атомний номер

kénnlos *adj* безнаслідний

Kénn|mannschaft *f* =, -en *спорт.* ядрó команди; ~obst *n* -es зернятковий плід; *збирн.* зерняткові плоди; ~physik *f* = ядерна фізика; ~physiker *m* -s, = фізик-ядерник; ~problem *n* -s, -e основна проблема; ~punkt *m* -(e)s, -e суть; основний [головний] пункт; ~reaktion *f* =, -en *фіз.* ядерна реакція; ~reaktor *m* -s, -en ядерний реактор; schneller ~reaktor реактор на швидких нейтронах; ~spaltung *f* =, -en *яд. фіз.* розщєплення ядрá; ~sprengkopf *m* -(e)s, ..köpfe ядерна боеголовка; ~sprengladung *f* =, -en *військ.* ядерний заряд; ~spruch *m* -(e)s, ..sprüche влучний вислів; ~strahlung *f* = радіоактивне випромінювання

Kénnstrahlungs|kontrolle *f* =, -n дозиметричний контроль

Kénnstück *n* -(e)s ядрó, основа

Kénnsynthese|reaktion *f* = *фіз.* термо-ядерна реакція, реакція термоядерного синтезу

Kénn|technik *f* = ядерна техніка; ~teilung *f* =, -en *фіз.* поділ ядрá; ~truppen *pl* добірне військо; ~waffe *f* =, -n ядерна [атомна] збрóя, термоядерна збрóя

kénnwaffenfrei *adj* без'ядерний; ~e Zóne без'ядерна зона

Kénnwaffen|kräfte *pl* стратегічне ядерні сили; ~potential *n* -s, -e *військ.* ядерний потенціал; ~schlag *m* -(e)s, ..schläge ядерний удар; ~test *m* -s, -s випробування ядерної збрóї; ~träger *m* -s, = *військ.* носій ядерної збрóї; засіб доставки ядерної збрóї; ~versuch *m* -(e)s, -e *див.* Kénnwaffentest

Kernwaffenversuchs|stop *m* -s припі-
нення випробувань ядерної зброї

Kernwaffen|vorräte *pl* запаси ядерної
зброї

Kérze *f* =, -n свічка (*тж. мех.*)

kérzengeráde *adj* прямий (як свічка)

Kérzen|licht *n* -(e)s світло (від) свічки;
beim ~ **licht** зі свічками; ~**stummel** *m*
-s, =, ~**stümpfchen** *n* -s, = недогарок
(свічки)

Késcher *m* -s, = сачок (для лову риб то-
що)

kess *adj* розм. 1. розкішний; 2. зухва-
лий, нахабний

Késsel *m* -s, = 1. (паровий) котел; 2. ка-
занок, чавунець; 3. улоговина; 4. *тех.*
резервуар; цистерна; 5. *військ.* ото-
чення; **aus dem** ~ **ausbrechen*** (s) вихо-
дити з оточення; **den Feind in einem** ~
éinschließen* оточити супротивника

Késsel|pauke *f* =, -n литаври; турецький
барабан; ~**raum** *m* -(e)s, ..gäume ко-
тельне приміщення, котельня; коче-
гярня; ~**treiben** *n* -s, = 1. об'їзне по-
лювання; 2. *перен.* брутальне пер-
еслідування, цькування; **ein** ~**treiben**
gegen j-n veránstalten цькувати (з усіх
боків), переслідувати когось; ~**wagen**
m -s, = 1. вагон-цистерна; 2. автоци-
стерна; ~**wärter** *m* -s = кочегар

Ketchup, Ketschup ['kɛtʃəp] *m, n* -(s)
кетчуп

Kette *f* =, -n 1. ланцюг; **j-n an die** ~ **lügen**
перен. тримати когось на прив'язі, не
давати волі комусь; 2. ланцюжок; на-
місто; **éine** ~ **aus Bérnstein** бурштине-
ве намисто; 3. *pl* ланцюгі, кайдани,
п'ята (*тж. перен.*); **j-n in** ~**n lügen**
[**schlágen***, **schließen***, **schmieden**] за-
кувати когось у кайдани; *перен.* по-
збавити когось волі; **schwere** ~**n ánle-
gen** *перен.* надягти тяжкі п'ята; **die** ~**n**
spréngen розривати кайдани (*тж. пе-
рен.*); 4. *перен.* ланцюг, п'асмо, нiзка;
éine ~ **von Bérgen** п'асмо гір; 5. *військ.*
цеп (стрілецький); 6. авіаційна ланка;
7. *тех.* гусеничний ланцюг; 8. *текст.*
основа; 9. *мисл.* згряя; вiвoдoк

kétten I *vi* (an A до когось, до чогось);
прикобувати; прив'язувати (ланцюга-
ми); заковувати в кайдани; саджати
на ланцюг; **j-n an sich** (A) ~ прив'язу-
вати когось до себе, зв'язувати чиюсь
дoлю зі своєю; II **sich** ~ (an A) *перен.*
прихилитися, привертатися (до ко-
гось)

Kétten|antrieb *m* -(e)s, -e *тех.* ланцюго-
вий привід; ланцюгова передача;
~**armband** *n* -es браслет-ланцюжок;
~**blatt** *n* -(e)s, ..blätтер передня
шестирня (велосипеда); ~**bruch** *m* -(e)s,
..brüche *мат.* ланцюговий дріб;
~**brücke** *f* =, -n ланцюговий міст;
~**fahrzeug** *n* -(e)s, -e гусенична машин-
на; ~**förderer** *m* -s, = ланцюговий кон-
в'єр, ланцюговий транспортёр
kéttenförmig *adj* ланцюговий

Kétten|führer *m* -s, = *ав.* командир лан-
ки; ~**gebirge** *n* -s, = гірське п'асмо;
~**getriebe** *n* -s, = ланцюгова передача;
~**glied** *n* -(e)s, -ег ланка (ланцюга)
(*тж. перен.*); трак (гусениці); ~**hemd** *n*
-(e)s, -en *див.* **Kéttenpanzer**; ~**hund** *m*
-(e)s, -e цепний собака; ~**läden** *pl* мере-
жа роздрібних магазинів; ~**panzer** *m*
-s, = кольчуга; ~**reaktion** *f* =, -en *фіз.*
ланцюгова реакція

Kétzer *m* -s, = *рел.* єретик (*тж. перен.*)

Ketzeréi *f* =, -en *рел.* єресь (*тж. перен.*)

Kétzergericht *n* -(e)s, -e інквізиційний
суд, інквізиція

Kétzerin *f* =, -nen *рел.* єретичка (*тж. пе-
рен.*)

kétzerisch *adj* *рел.* єретичний (*тж. пе-
рен.*)

keuchen *vi* 1. задихатися, насилу пере-
водити подих; **schwer** ~ **váжно** дихати;
2. (s) рухатися [йти] **váжно** дихаючи

Keuchhusten *m* -s коклюш

Keule *f* =, -n 1. дрюк; хокейна ключка;
2. кiуприк (*частина туши*), крижі (у
людини); стегно; нiжка (*курки*); **und**
wenn es ~**n regnet** *розм.* нi за щo в світі

keusch *adj* *висок.* цнотливий, незáйма-
ний; непорочний, чистий

Keuschheit *f* = *висок.* цнотливість, не-
зáйманість; непорочність, чистотá

Khaki¹ ['ka:-] *n* = *i* -s хакі, захисний
кiлiр

Khaki² ['ka:-] *m* = *i* -s тканина кiльору
хакі

khakifarben, khakifarbig ['ka:-] *adj* кi-
льору хакі, захисного кiльору

Khan [ka:n] *m* -s, -e *іст.* хан

Khanát [ka:-] *n* -(e)s, -e *іст.* ханство

kichern *vi* хихотіти

Kick *m* -s, -s 1. удар (по м'ячу) (*футбол*);
2. *жарг.* кайф, ейфорія

kicken I *vi* бити (по м'ячу); II *vi* *спорт.*
розм. грати у футбол

Kicker *m* -s, = *спорт. розм.* футболіст

Kid *n* -s, -s 1. *тж. sg* лайка (*шкіра*); 2. *pl*
лайкови рукавички

kidnappen ['kɪtnəpən] *vi* викрадати
(*dimej*)

Kidnapper ['kɪtnəpə] *m* -s, = викрадач
(*dimej*)

Kiefer¹ *m* -s, = щелепа

Kiefer² *f* =, -n сосна

Kieferhöhle *f* =, -n *анат.* гайморова по-
рожнина

Kiefern|holz *n* -es сосна деревина (*ма-
теріал*); ~**wald** *m* -(e)s, ..wälder сосно-
вий ліс, сосняк; ~**zapfen** *m* -s, = сосно-
ва шишка

Kieker *m* -s, = *мор.* бiнокль; **♦ j-n auf dem**
~ **háben** *розм.* 1) мати зуб на когось; 2)
стéжити пильно за кимсь; **etw. auf dem**
~ **háben** тримати [мати] на прикметі
щось

Kiel *n* -(e)s, -e *мор.* киль (*судна*); **auf gerá-
dem** ~ **stéhen*** стояти (*про судно*); **ein**
Schiff auf ~ **lügen** закладати судно (*на*
станелі)

Kielen *vi* *мор.* кильовати, кренити

Kiel|feuer *n* -s хвостовий вогонь (*літа-
ка*); ~**flosse** *f* =, -n *ав.* киль; вертикаль-
ний стабілізатор

Kielholen *невідокр. vi* кренити (*судно*)

Kiel|jacht *f* =, -en кильова яхта; ~**legung** *f*
=, -en закладення судна; ~**linie** *f* =, -n
мор. кильватерна колiна, стрій кильва-
тера

kielóben *adv* *мор.* догорі килем

Kielraum *m* -(e)s, ..gäume трюм

Kielwasser *n* -s *мор.* кильватер; **im** ~
fáhren* (s) [fólgen] йти в кильватері; **in**
j-s ~ **ségeln** [tréiben*] *перен.* (слухняно)
йти слiдом за кимсь

Kieme *f* =, -n зябра

Kien *m* -(e)s (смолиста) сосна деревина

Kien|apfel *m* -s, ..äpfel сосна шишка;
~**holz** *n* -es (смолиста) сосна деревина

Kies *m* -es, -e 1. *тж. sg* гравій; **gróber** ~
галька, рiнь; 2. *мін.* колчедан; 3. *тж. sg*
розм. грóші

Kiesel *m* -s, = галька, рiнь

kieselartig *adj* кременістий

Kiesel|erde *f* =, -n *мін.* кремнезем; ~**glas**
n -es ..gläser кварцове скло

kieselhaltig *adj* кременістий

Kieselstein *m* -(e)s, -e *див.* **Kiesel**

Kiesgrube *f* =, -n гравійний кар'єр

Kiesweg *m* -(e)s, -e доріжка, посипана
гравієм; гравійна дорога

Kie(t)z *m* -es, -e 1. *розм.* житловий район,
мікрорайон; 2. (рибáцьке) селище

killen *vi* *розм.* убивати

Killer *m* -s, = *розм.* кiлер, убивця

Kilo *n* -s, -s *i з числ.* = кiлi

Kilogramm *n* -s, -e *i з числ.* = (*скор.* kg)
кiлограм

Kilokalorie *f* =, ..r|en кiлокалорія

Kilometer *n* *i* *розм.* *m* -s, = (*скор.* km)
кiлометр

Kilométer|leistung *f* = кiлометраж;
~**stein** *m* -(e)s, -e кiлометровий стовп

kilométerweit *adj* на відстані кiлометра
[кiлькiх кiлометрів]

Kilométer|wellen *pl* *рад.* довгі хвилі;
~**záhler** *m* -s, = лiчильник кiлометра-
жy [прóйденого шляхy]

Kilovolt [-vólt] *n* = *i* -s, = (kV) *ел.* кiло-
вольт (кВ)

Kilowatt *n* -s, = (kW) *фіз., ел.* кiловат
(кВт)

Kilowattstunde *f* =, -n (kWh) *фіз., ел.*
кiловат-годiна (кВт.г.)

Kimm *f* = *ав., мор.* вiдiмий óбрiй, лiнія
óбрю

Kimme *f* =, -n 1. зáрубка, насiчка, карб;
прóрiз; 2. *військ.* прóрiз прицiлу

Kimmung *f* =, -en *мор.* мiрáж, мáрево

Kimóno *m* -s, -s кiмоно; халат

Kind *n* -(e)s, -ег дитина, дитинчá; **Haus**
des ~**es** дитячий унiверсiтáт; **von** ~ **auf**
iз дитинства; **ein herángewachsenes** ~
пiдлiток; **ein** ~ **des Glúckes** улюбле-
нець [пестун] дiлi; **ein** ~ **seiner Zeit** ди-

тіна століття [свого часу]; **ein ~ des Todes** приречений на смерть [на загибель]; **man weiß, wes Geistes ~ er ist** ≅ відомо, якого він поля ягода [чим він дихає]; **du armes ~!** неборачка!; **sie hat ein ~ bekommen** [gekriegt розм.] у неї народилася дитина, вона народила дитину; **das ~ austragen*** виношувати дитину; **j-n an ~es Statt annehmen*** усиновляти, удочеряти когось; **sie ist noch ein halbes ~** вона ще майже дитина; **♠ mit ~ und Kegel** із усією родиною; **du bist wohl als ~ zu heiß gebadet worden?** розм. ≅ ти просто з глuzu з'їхав; **das ~ beim rechten** [richtigen] **Námen nennen*** називати речі своїми іменами; **wie sag ich's meinem ~?** розм. як мені це краще йому [йї, їм, тобі] пояснити?; **sich bei j-m lieb ~ machen** розм. вислужуватися перед кимсь, догоджати комусь; **das ~ mit dem Bad(e) ausschütten** разом із водою вихлопнути й дитину; **~er und Náren sagen die Wahrheit** присл. вустами дитини промовляє істина; **gebranntes ~ scheut das** [scheut's] **Féuer** присл. ≅ лякана ворона і куша боїться

Kindchen *n* -s, *pl* Kinderchen дитинча, дитинка

Kinder|arbeit *f* = дитяча праця; **~arzt** *m* -es, ..ärzte дитячий лікар, педіатр; **~beihilfe** *f* = допоміг на дитину [на дітей]; **~bekleidung** *f* = дитячий одяг; **~buch** *n* -(e)s, ..bücher дитяча книга

Kinderchen *pl* **вид** **Kindchen**

Kinderchor [-.ko:ɪ] *m* -(e)s, ..chöre дитячий хор

Kinderéi *f* =, -en розм. хлоп'яцтво

Kinder|einrichtung *f* =, -en дитячий заклад; **~ermäßigung** *f* = податкова пільга для багатодітних родян; **~ernährung** *f* = дитяче харчування

Kinderferi|enlager *n* -s, = літній табір для дітей

Kinder|fest *n* -es, -e свято для дітей; **~film** *m* -s, -e дитячий фільм; **~garten** *m* -s, ..gärten дитячий садок; **~gärtnerin** *f* =, -nen вихователька; **~heilkunde** *f* = педіатрія; **~jäckchen** *n* -s, = льобля, (дитяча) сорочечка; **~jahre** *pl* дитячі роки; **~kaufhaus** *n* -es, ..häuser дитячий універсаль; **~kleidung** *f* = дитячий одяг; **~klinik** *f* =, -en, **~krankenhaus** *n* -es, ..häuser дитяча лікарня; **~krippe** *f* =, -n дитячі ясла; **~lähmung** *f* = поліомієліт; **~fallen** *m* -s дитяче белькотання

Kinderliebe *f* = 1. любов до дітей; 2. дитяча любов

kinderlos *adj* бездітний

Kinderlosigkeit *f* = бездітність

Kinder|mädchen *n* -s, = нянька; **~mund** *m* -(e)s дитяча мова, мова дитини; **~mund tut Wahrheit kund** присл. вустами дитини промовляє істина; **~nährmittel** *pl* дитяче харчування, продукти харчування для дітей;

~pflege *f* = догляд за дітьми

kinderreich *adj* багатодітний

Kinder|reichtum *m* -s багатодітність; **~spiel** *n* -(e)s, -e 1. дитяча гра; 2. розм. нікчемна справа, (абсолютна) дрібниця; **~spielplatz** *m* -es, ..plätze дитячий майданчик; **~stube** *f* =, -n дитяча (кімната); **♠ eine gute ~stube haben** отримати [здобути] гарне виховання; **мати гарні манєри; ~tagesstätte** *f* =, -n дитячий садок

Kinder- und Jugendsportschule *f* =, -n дитячо-юнацька спортивна школа (ДЮСШ)

Kinderwagen *m* -s, = дитячий візок

Kinderzuschlag *m* -(e)s, ..schläge надбавка (до зарплати) на дитину

Kind|es|alter *n* -s дитячий вік; дитинство; **~beine** *pl*: **von ~beinen an** від (самого) дитинства, з дитячих [малих] років; **~kinder** *pl* онуки; **Kinder und ~kinder** все потімство; **~liebe** *f* = любов дітей (до батьків); **~raub** *m* -(e)s викрадення дитини [дітей]

Kindheit *f* = дитинство; **von ~an** із дитинства

kindisch *adj* осуд. дитячий; дитинячий, хлоп'ячий; **~werden** упасти в дитинство, здитиніти; **sich ~betragen*** поводитися по-дитячому, поводитися як дитина

kindlich *adj* дитячий, наївний; простодушний

Kindlichkeit *f* = дитяча наївність [безпосередність]

Kindskopf: **er ist (noch) ein rechter** [größer] розм. він іще зовсім дитина

Kinematik *f* = фіз. кінематика

kinematisch *adj* фіз. кінематичний

Kinematographie *f* = кінематографія

Kinétik *f* = фіз. кінетика

kinétisch *adj* фіз. кінетичний

Kinkerlitzchen *pl* розм. 1. дрібнички; витребеньки; 2. дурниці; **~machen** коїти дурниці; клеїти дурня

Kinn *n* -(e)s, -e підборіддя; **das ~ auf die Hand stützen** підперти голову рукою

Kinnbacke *f* =, -n, **Kinnbacken** *m* -s, = щелепа

Kino *n* -s, -s кіно

Kino|aufnahme|film *m* -(e)s, -e кіноплівка; **~besuch** *m* -(e)s, -e 1. відвідування кіно; 2. відвідуваність кінотеатру; **~besucher** *m* -s, = кіноглядач; **~film** *m* -s, -e кінофільм; **~freund** *m* -(e)s, -e розм. шанувальник кіно; **~karte** *f* =, -n квиток у кіно; **~reklame** *f* = кінореклама; **~vorstellung** *f* =, -en кіносеанс

Kiósk *m* -es, -e кіоск, ятка

Kippanhänger *m* -s, = авт. причіп-самоскід

kippbar *adj* перекидний, відкидний

kippelig *adj* розм. хибкий, хиткий

kippeln *vi* розм. 1. гойдатися (на стільці); 2. бути хитким [хитким] (про предмети)

kippen *1* *vi* 1. перекидати; 2. (in A) висипати;

пати; виливати (щось кудись); **éinen Schnaps ~** розм. перехилити чарку горілки; **II** *vi* (s) 1. точитися, втрачати рівновагу; 2. перекидатися

kippen *2* *vi* обрізати, зрізати (кінець чогось)

Kipper *m* -s, = самоскід

Kipperfahrer *m* -s, = водій самоскіда

Kipp|fenster *n* -s, = відкидне вікно;

~flügel *m* -s, = відкидна ступка (вікна);

~flügel *m* -s, = літак із поворотним крилом

Kirche *f* =, -n церква; кірха; **die Trénnung von ~ und Staat** відокремлення церкви від держави; **♠ die ~ ums Dorf trágen*** розм. 1) робити великий гак; 2) ≅ за дурною головою і ногам нема споккою; **die ~ im Dorf(e) lássen*** розм. утриматися від необдуманих дій; не вдаватися в крайнощі

Kirchen|bann *m* -(e)s відлучення від церкви; **~baukunst** *f* = церковна архітектура; **~konzert** *n* -(e)s, -e концерт церковної музики; **~licht** *n*: **er ist kein (großes) ~licht** розм. ≅ він зір'юк із неба не знімає; **~lied** *n* -(e)s, -er церковний хорал; **~maus** *f*: **arm wie éine ~maus** розм. бідний як церковна миша; **~musik** *f* = церковна музика; **~schiff** *n* -(e)s, -e *aprox.* неф; **~slawische** *sub* *n* церковнослов'янська мова

kirchlich *adj* церковний

Kirchner *m* -s, = паламар

Kirchturm *m* -(e)s, ..türme дзвіниця

Kirchturm|politik *f* = недалекоглядна політика; **~betreiben*** дивитися зі своєї точки зору, міряти на свій копіл

Kirgise *m* -n, -n, **Kirgisin** *f* =, -nen киргіз, ..ка

kirgisisch *adj* киргизський

Kirmes *f* =, -sen *peil.* храмове свято, свято освячення церкви

kirre *adj* розм. 1. свійський (про тварин); 2. тихий, сумірний; **j-n ~machen** [kriegen] 1) приручити когось; 2) приборкати, приборати до рук когось

kirren *vt* *фам.* приборкувати, приборати до рук, утихомирювати

Kirsch *m* -(e)s вишнівка, вишнева горілка

Kirsch|baum *m* -(e)s, ..bäume 1. вишня, вишневе дерево; 2. черешня, дерево черешні; **~blüte** *f* =, -n 1. вишневий цвіт (квітка); 2. період цвітіння вишні

Kirsche *f* =, -n 1. вишня (плід); 2. черешня (плід); **♠ mit dem ist nicht gut ~n éssen** розм. із ним краще справи не мати, з ним краще не зв'язуватися

Kirschenplücken *n* -s збирання вишні

Kirschegeist *m* -es *div.* Kirsch

Kirsch|kern *m* -(e)s, -e вишнева кісточка, вишневий камінець; **~kuchen** *m* -s, = пиріг із вишнями; **~likör** *m* -s, -e вишневий лікер; **~lorbeerbaum** *m* -(e)s, ..bäume *bot.* лавровишня; **~pflaume** *f* =, -n слива

Kirschrot *adj* вишневого кольору
Kirsch|saft *m* -(e)s вишневій сік; ~vogel *m* -s, ..vögel івогала
Kissen *n* -s, = подушка
Kissenbezug *m* -(e)s, ..züge, **Kissenü-
 berzug** *m* -(e)s, ..züge наволочка
Kiste *f* =, -n 1. шухляда; скриня; 2. *розм.* жарт. тарадайка (про старий автомобіль); старá калóша (про човен); 3. *розм.* жарт. ворóта (футбол); 4. *розм.* ліжко; **ich géhe jetzt in die** ~ я лягаю спáти; 5. *розм.*: **eine fáule** ~ темна [сумнівна] справа; **eine völlig fáule** ~ справа кепська; **das ist eine tölle** ~ отакóй!; **das war eine schwierige** ~ це була нелегка справа; **fértig ist die** ~! справу зрóbлено!, все гарáзд!
Kitsch *m* -(e)s кі(т)ч; нєсмак (у літературі, мистецтві)
kitschig *adj* позбавлений смаку, низькопрóбний
Kitschmagazin *n* -s, -e бульварний журнальчик
Kitt *m* -(e)s, -e 1. замáзка; **wie ~ halten*** *перен.* міцно зв'язувати, скріплювати; 2. *розм.* все разóм; **was kóttet der ganze** ~? *розм.* скільки коштує все разóм?; **er hat den ganzen ~ bezáhlt** *розм.* він заплатив за все; **lass mich mit dem ~ in Ruhe!** дай мені спóкій з цією дурницею!
Kittchen *n* -s, = *розм.* в'язниця, бущегарня; **j-n ins ~ spéren [bringen*]** запротóрити когось до в'язниці [за грати]; **ins ~ kómmen*** (s) потрапити до в'язниці [за грати]
Kitteisen *n* -s, = буд. шпáтель
Kittel *m* -s, = спецівка, робоча блуза
Kittel|kleid *n* -(e)s, -eg плáття-халáт; ~schürze *f* =, -n домашній халáт (жіночий)
Kitten *vi* 1. склєювати (окремі частини); 2. прикріплювати (щось до чогось)
Kitz *n* -es, -e, **Kitze** *f* =, -n кізка, цапеня
Kitzel *m* -s 1. лоскотання; 2. сверблячка; 3. (nach D) сверблячка, нездоланне бажання (чогось)
kitzelig *adj* 1. чутливий до лоскоту; ~sein боятися лоскоту; 2. дражливий, делікатний (про питання тощо)
Kitzeligkeit *f* = *перен.* дражливість, педантичність, делікатність
kitzeln *vi* 1. лоскотати; **den Gáumen** ~ роздражнити [викликати] апетит; 2. *розм.* тішити, лоскотати (самолюбство тощо); **лєстити (комусь)**; II *vimpr.* **es kitzelt mich** мені лоскотно; **es kitzelte ihn, das áuszuprobieren** йому так і кортіло спробувати це
Kitzler *m* -s, = *анат.* клітор
kitzlig *div.* kitzelig
Kitzligkeit *div.* Kitzeligkeit
Kíwi¹ *m* -s, -s *зоол.* ківі
Kíwi² *f* =, -s ківі (плід)
Klacks *m* -es, -e *розм.* 1. кўпка; невелика кількість (м'якої маси); **ein ~ Bütter [Senf]** трóхи олії [гірчий]; 2. *перен.*

легка робота; дрібниця; **für ihn ist das nur ein** ~ для нього це прóсто дрібниця
kladderadatsch *int* бабáх!
Kladderadatsch *m* -(e)s *розм.* 1. шум (скандал, сунеперчка); 2. крах, провал; 3. розмóви, пліткі
klaffen *vi* зяяти; **zwischen Wort und Tat klafft bei ihm ein Widerspruch** у нього слóво розхóдиться зі справою
klaffen *vi* зявкати
Kläffer *m* -s, = *знев.* 1. брехливий собáка; 2. *перен.* буркотун; горлáнь
kläglich *adj* *юр.* 1. який підлягає розгляду в суді; 2.: ~wérden оскáржувати в суді
Kläge *f* =, -n 1. плач, крик; стóгін; **in láute ~n áusbrechen*** (s) заголосити; 2. скáрга, нарікання; 3. *юр.* скáрга, позов; клопотання; **eine schriftliche** ~ позовна заява; **Verjáhrung einer** ~ задáвлення позову; **eine ~ einreichen** оскáржувати в суді; **eine ~ ánhángig máchen** *юр.* подати скáргу на когось; **j-s ~ ábweisen*** відмóвити комусь у позові
Kläge|geschrei *n* -(e)s волáння, голосіння; **ángstliches ~geschrei** жáлібний лємент; ~lied *n* -(e)s, -eg 1. плач, голосіння; жáлібна [скорбóтна] пісня; 2. *розм.* скáрга; **ein ~lied ánstimmen** нарікати на дóлю, бідкатися
klagen *vi* 1. скáржитися, рємствувати (на щось); 2. *австр. юр.* (j-n) подавати до суду (на когось); II *vi* 1. (über A) скáржитися, рємствувати, нарікати (на когось, на щось); **man hört dich immer** ~ ти зáвжди скáржишся; 2. (um A) оплáкувати (когось, щось); 3. (gegen A) позивáтися (на когось); **auf Schádenersatz** ~ подати позов про відшкодування збитків
Kläger *m* -s, = *юр.* позивáч, скáржник
Klägerin *f* =, -nen *юр.* позивáчка, скáржниця
Klägeschri *f* =, -en *юр.* позовна заява
kläglich *adj* 1. жáлісний; 2. жалюгідний; **ein ~es Verhálden** негідна поведінка; **eine ~e Rólle spielen** відігравати жалюгідну роль; 3. незначний, мизєрний, жалюгідний; **ein ~es Ergebnis** мизєрний результат
Kläglichkeit *f* = жалюгідний вигляд; прикрє станóвище
kläglich *adj* 1. покірливий; 2. бездоганний
Klamáuk *m* -s *розм.* 1. шум, гáлас; 2. потіха, жáрти
klamm *adj* 1. волóгий, вóгкий; 2. заклáклий, занімлий; 3. *розм.*: ~sein сидіти на млині, залишитися без копійки
Klamm *f* =, -en ушєлина, тисніна
Klámmer *f* =, -n 1. скобá; затискáч; прищіпка (для білизни); 2. *pl* дужкí; **éckige [geschwéifte]** ~n квадратні [фігурні] дужкí; **in ~n sétzen** зяяти у дужкí; **die ~n áuflösen** *mat.* розкрити дужкí; 3. скріпка; 4. *перен.* об'єдну-

вальний [сполучний] момєнт; сполучна лánка
klämmern *vi* 1. *tex.* скріплювати скобóю; 2. скріплювати (*nanepu*) скріпкою; II **sich** ~ (*an A*) чіплятися (за когось, за щось; *тж. перен.*); **сich an éinen Stróhhalm** ~ хопáтися за соломинку
klámmhéimlich *adv* *розм.* цілком таємно, непомітно
Klamóten *pl* 1. *розм.* мóтлох, лахміття, дрáнтя; 2. вірїб (про фільм тощо)
Klan *div.* Clan
klang *prät* від klingen
Klang *m* -(e)s, Klänge 1. дзвін; 2. звук; звучання; тон; **das gibt éinen guten** ~ це дóбре звучить; **ein Náme von** ~ відóме ім'я; 3. *розм.*: **ohne Sang und** ~ тїхо, без шуму; безслáвно
Klangfarbe *f* =, -n тембр, відтінок (звуку); ~fülle *f* = звучність, повнотá звуку; ~körper *m* -s, = оркєстр, хор
klánglich *adj* звучний
klánglos *adj* глухий (про голос)
Klángnachahmung *f* =, -en звуконаслідування
Klángregler *m* -s, = *рад.* регулятор тембру
klángvoll *adj* (повно)звучний, дзвінкий
Klángwirkung *f* = звуковий ефект
klapp! *int* ля!, лась!, хля!, грук!, бах!
Klappbett *n* -(e)s, -en 1. відкидне ліжко; 2. розкладне ліжко; розкладáйка (*розм.*); ~brücke *f* =, -n розвідний мїст; ~deckel *m* -s, = відкидна крїшка
Kláppe *f* =, -n 1. клáпан; 2. заслінка (в печі); 3. (відкидна) крїшка (парті тощо); 4. кватїрка; 5. *ав.* закрілок; 6. *військ.* погón; 7. мухобійка; 8. *розм.* ліжко; **in die ~ kríechen*** (s), **sich in die ~ háuen*** завалїтися спáти; 9. *розм.* рот; **halt die ~!** груб. заткнїся!, стулі пєльку!; **die ~ áufreíßen*** балáкати; хвалїтися; **сich zwei Fliegen mit éiner ~ schlágen*** *присл.* ≡ одним пострілом двох зайцїв убитї
kláppen *vi* 1.: **nach óben** ~ відкїнути, підняти; **den Mántelkragen in die Höhe** ~ підняти кóмїр пальтó; **nach unten** ~ опустїти; 2. *розм.* заскóчити [захопїти] зненацька (когось); **der Dieb würde gekláppt** *розм.* злóдія булó схóплено; II 1. *vi* ляскати, стукати; 2. *vi, vimpr* *розм.* лáдитися, йти на лад, клєїтєся; **die Sáche kláppt** справа йде на лад; **das kláppt wieder nicht, die Sáche will nicht** ~ справа не клєїтєся
Kláppen *n* -s 1. ляскїт; 2.: **es kommt zum** ~ *розм.* справа йде до розв'язки; настає вирішáльний момєнт
Kláppenfehler *m* -s, = *мед.* порók (серцевого) клáпана
Kláppler *f* =, -n 1. трїскачка, стукáлка; 2. брязкальце, брязкїтка
klápperdurr *adj* *розм.* сухий наче трїска, худий мов кїстяк, кошáвий
klápperig *adj* *розм.* 1. гуркїтливий, який

стукас; деренчливий (про засіб пересування); 2. старезний, квільний; ein ~er Gaul шкàпа

Klapperkasten *m* -s, ..kästen, **Klapperkiste** *f* =, -п розм. *знев.* 1. старá посудина (про судно); 2. старий деренчливий автомобіль, тарадáйка

klappern *vi* 1. гриміти, стукати; клацати зубами (від холоду); 2.: mit den Augen ~ розм. *жарт.* пускати бісиків очима; 3. (s) деренчати, торохкотіти (під час руху)

Klappern *n* -s 1. стукіт; тріскотня, тріск; шум; 2. клацання

Klapper|schlange *f* =, -п гримуча змія; ~storch *m* -(e)s, ..störche 1. білий лелéка; 2. розм. лелéка, чорногúz

Klapp|fahrrad *n* -(e)s, ..räder складаний велосипéd; ~fenster *n* -s, = кватірка; ~messer *n* -s, = складаний ніж

klapprig *div.* klapperig

Klapp|sessel *m* -s, = крісло з відкидною спинкою; ~sitz *m* -es, -e відкидне сидіння; ~stuhl *m* -(e)s, ..stühle складаний стілець; ~tisch *m* -es, -e складаний стіл; відкидний стóлик; ~verdeck *n* -(e)s, -e *авт.* відкидний верх; ~wand *f* =, ..wände *авт.* відкидний борт (кузова)

klaps! *int* хляп!, ляп!, ляс!

Klaps *m* -es, -e розм. 1. ляпанець; удар, стук; 2. розм. заскóк (дивна поведінка); er hat éinen ~ він неспóвнá розуму

klapsen *vi, vt* розм. давати ляпаса; ляскати, плéскати

Klappsmühle *f* =, -п *фам.* божевілля

klar *adj* 1. ясний; прозорий; світлий; ~wéren 1) прояснітися, розвіднітися (про небо); 2) ставати прозорим, відстоюватися (про рідину); éine ~e Stimme чистий гóлос; 2. ясний, виразний, зрозумілий; переконливий; ein ~er Verstand світлий [ясний] рóзум; ein ~er Kopf світла [ясна, тверéза] голова; sich (D) ein ~es Bild von etw. (D) máchen скласти собі чіткé уявлення про щось; über etw. (D) ins ~e kómmen* (s) з'ясувати [збагнути] щось, розібратися в чомусь; sich (D) über j-n, über etw. (D) im ~Kláren sein máti чіткé уявлення про щось, про когось; усвідомлювати щось; 3. *мор., ав.* готóвий (до відплиття, до польоту, до бою); 4.: ~er Zúcker цукровий пісок; ♦ j-m ~en Wein éinschenken розм. сказати комусь всю правду (в очі); II *adv* ясно; па, ~I розм. зрозуміло!, певна річ!; ~ denkend тверéзо мислячий; ~ sehen* (in D) розм. ясно бачити (щось); ~wéren* (s) робітися ясним [зрозумілим]; sich (D) über etw. (A) ~wéren усвідомити [зрозуміти, збагнути] щось

Klar *n* -s *австр.* білок (яйця)

Kläranlage *f* =, -п очисне устаткування (в системі каналізації); *pl* очисні спо-

руди

Klärpfel *m* -s, ..äpfel білий налів (*сорт яблука*)

Klärbecken *n* -s, = відстійний басéйн, відстійник

klärblickend *adj* прозорливий, проникливий

klären *I vt* 1. з'ясувати, розв'язувати (питання тощо); 2. *спорт.* вибити м'яч з майдáнчика воріт; розрядити атмосферу (*тж. перен.*); II *sich* ~ 1. очищатися; відстоюватися (про рідину); 2. з'ясуватися (про стан справ тощо)

klargehen* *відокр. vi* (s) розм.: die Sàche geht klar справа йде добре [на лад]

Klärgrube *f* =, -п відстійна яма

Klárheit *f* = 1. ясність; прозорість; 2. зрозумілість, чіткість, виразність; переконливість; *sich* (D) über etw. (A) ~verscháfren усвідомити щось; über etw. (D) ~scháfren з'ясувати щось, поставити крапки над "і" в чомусь

Klarinétte *f* =, -п *муз.* кларнét; ~blásen* грáти на кларнétі

Klarinetist *m* -en, -en кларнетіст

klár|kommen* *відокр. vi* (s) розм.: mit etw. (D) ~kommen упоратися із чимось; ~legen *відокр. vt* пояснювати, зрозуміло викладати; ~machen *відокр. vt* 1. розм. пояснювати, розтлумачувати, робити зрозумілим; *sich* (D) etw. ~machen усвідомлювати щось; hast du dir klárgemacht, was das für uns bedéutet? ти добре зрозумів [усвідомив], що це для нас означає?; 2. *мор., ав.* готувати (до відплиття, до польоту, до бою); 3. розм. рубати (дрова)

Klárschrift *f* = незашифрований текст; розшифрований текст, розшифроване повідомлення

Klársicht|foli|e *f* =, -п прозóra плівка; ~heizung *f* =, -en *авт.* обігрівач вітрового скла

klársichtig *adj* зіркий, проникливий, пильний

Klársicht|packung *f* =, -en упакування в целофан [у прозорий папір]

klárstellen *відокр. vt* пояснювати, роз'яснювати, уточняти; das éine möchte ich von vornherein ~einen момент я хотів би уточнити від сáмого почáтку

Klárstellung *f* =, -en з'ясування, розп'ятування; éine ~bringen* ясно показати

Klárteich *m* -(e)s, -e *див.* Klärbecken

Klártext *m* -es, -e відкритий [незашифрований] текст (радіограми); im ~ *прям. i перен.* відкритим текстом; ♦ ~spréchen* розм. говорити відкрито [відвérто], говорити зрозумілою мовою

Klárung *f* = 1. прояснення (про погоду); просвітління; 2. з'ясування, роз'яснення; 3. *тех.* прояснення, просвітлення; очищення; відстій (рідини)

Klássе *f* =, -п 1. клас (суспільства); 2. клас (група учнів); 3. клас, класна

кімнáта; 4. клас (ступінь, тун); in ~n éinteilen класифікувати; internationalé ~ *спорт.* міжнародна категорія; érster ~ першокласний; ein Gáuner érster ~ *жарт.* страшенний шахрай; ♦ (das ist) ~I розм. розкішно!, чудóво!; du bist ganz gróÙe ~I розм. ти прóсто чудóвий [неперевérшений];! das Áuto ist wirklich ~I розм. класний автомобіль!

Klassement [-'má:] *n* -s, -s *спорт.* результат(и) змагáнь; місце, здобу́те в змагáннях

Klássen|buch *n* -(e)s, ..bücher класний журнал; ~einteilung *f* =, -en класифікація

Klássen|gegensatz *m* -es, ..sätze класові протиріччя; ~gesellschaft *f* = класове суспільство; ~interessen *pl* класові інтереси; ~kamerad *m* -en, -en однокласник; товáриш по клáсу (у школі); ~kampf *m* -(e)s, ..kämpfe класова боротьба; ~lehrer, ~leiter *m* -s, = класний керівник (у школі)

klássen|los *adj* безкласовий; ~mäÙig *adj* класовий

Klássen|raum *m* -(e)s, ..räume клас, класне приміщення; ~stärke *f* = кількість учнів у клáсі; ~treffen *n* -s, = зустріч колишніх однокласників; ~vertreter *m* -s, = старóста клáсу; ~vorstand *m* -(e)s, ..stände *австр. div.* Klásenlehrer; ~ziel *n*: das ~ziel erréichen перейти до наступного клáсу; ~zimmer *n* -s, = клас, класна кімнáта

Klassieren *vt* класифікувати

Klassierung *f* = 1. класифікація; 2. *гiрн.* сортування, класифікація

klassifizieren *vt* класифікувати

Klassifizierung *f* =, -en класифікація

Klássik *f* = 1. античний світ; 2. клásика, класична література; 3. класична мýзика

Klássiker *m* -s, = 1. клásик; 2. *спорт.* борець класичного стíлю

klássisch *adj* 1. класичний; ich ziehe ~e Musik vor я надаю перевагу класичній мýзиці; 2. розм. класний; das ist ~I це незрівнянно!

Klassizismus *m* = *мист.* класицизм

klassizistisch *adj* класичний, у дусі класицизму

klatsch! *int* ляп!, ляс!, грюк!, бах!

Klatsch *m* -(e)s, -e 1. дзвінкий удар; ляпас; 2. *тж. sg розм.* пліткарство; ~verbréiten [herúmtragen*] пліткувати, розносити плітки; ~und Tratsch суди́ти та пересуди

Klatschbase *f* =, -п розм. плетуха, пліткарка

Klatsche *f* =, -п 1. мухобійка; 2. *див.* Klatschbase; 3. розм. донощик, наклепник, ябеда

klatschen *I vt* 1. ляскати, плéскати; стукати; 2.: Beifall ~ аплодувати; 3. розм. вибóвкувати, доносити, ябедничати, звóдити наклеп; II *vi* 1. (h, s) пліска-

ти; хлюпати, плéскати, цебеніти (*про струмів води тощо*); **der Régen klatscht auf das Dach** дощ стúкає по даху; **der Régen klatschte gégen die Fénsterscheiben** дощ тарабáнив у шибкі; 2. (s) бeбéхнутися, гéпнутися (*кудись*); **ins Wásser** ~ шубóвснути (у воду); 3. плéскати; **in die Hánde** ~ плéскати в долóни; 4. *розм.* пліткувати

Klátschen *n-s* 1. удар, стук, ляпанець; 2. *розм.* плітки, пліткарство, пересúди

Klátscherél *f* =, -en *розм.* плітки, балаканіна

Klátschgeschichte *f* =, -n *розм.* плтка, плітки; *pl тж.* скaндáльна хроніка

klátschhaft *adj* який любить (по)пліткувати; балакучий

Klátschhaftigkeit *f* = любов до пліток; балакучість

Klátsch[maul *n* -(e)s, ..mäuler *розм.* пліткар, базіка; ~mohn *m* -(e)s, -e дйкий [польовий] мак

klátschnáss *adj* *розм.* змóклий до кісток [до рубця]

Klátschnest *n* -(e)s, -er *розм.* знев. глушина, глухий закут

Klátschsucht *f* = *розм.* любов до пліток; балакучість

klátschüchtig *adj* *розм.* який любить пліткувати; балакучий; злoязікий

kláuben *vi* 1. вибирати; видóвбувати; *австр.* збирати (*ягоди тощо*); 2. *австр.* відбирати, сортувати

Klauberél *f* = *розм.* дріб'язковість, прискіпливість

Klaubholz *n-es* *австр.* хмиз

Kláue *f* =, -n 1. кіготь, пазур; лапа (з пазурами); 2. *перен.* *розм.* лапа (*рука*); **j-m únter die ~n** [in **j-s ~n**] **geráten*** (s), **j-m in die ~n fállen*** (s) потрапити комусь до лап (*тж. перен.*); **j-n in seinen ~n háben** тримати когось у своїх пазурах; *перен. тж.* тримати когось у покóри; 3. рáтниця; 4. *тех.* кулак, кулачок; 5.: **éine fürchterliche** [unleserliche, schrécckliche] ~ **schréiben*** [háben] *розм.* мати поганій пóчерк, писати як кúрка лапоу

kláuen *vi* *фам.* украсти, поцúпити, потягти

Kláuse *f* =, -n 1. келія; скит; 2. *розм.* малéнька кімнáта [квартира]; **sie hat éine gemúttliche** ~ вона máє зáтишну кімнáтку; **er ist am liebsten dahéim in séiner** ~ *розм.* він вiчно стирчить удóма

Kláusel *f* =, -n *юр.* клáузула, застерéження, умóва (у договóри)

Kláusner *m-s*, =, ~**in** *f* =, -nen самітник, ..ниця, відлюдник, ..ниця

Klausúr *f* =, -en 1. *див.* Klausúrarbeit; 2. самітництво, відлюдництво

Klausúr[arbeit *f* =, -en испитóва рóбóта; ~tagung *f* =, -en закритé засідання; нарáда за зачиненими дверима

Klaviatúr [-vía -] *f* =, -en клавіатúра (*музичного інструмента*)

Klavichord [-vi'kɔrt] *n* -(e)s, -e клавікóр-

ди (*клавiшний інструмент*)

Klavier [-'vi:r] *n-s*, -e рoяль, піаніно, фортепіано; ~spielen грати на рoялі

Klavier[abend [-'vi:r-] *m-s*, -e фортепіанний концерт; ~begleitung *f* = фортепіанний акомпанемéнт; ~konzert *n* -(e)s, -e концерт для фортепіано; ~musik *f* = фортепіанна мýзика; ~part *m* -(e)s пáртія фортепіано; ~spiel *n* -(e)s гра на фортепіано [на рoялі]; ~spieler *m-s*, =, ~spielerin *f* =, -nen піаніст, ..ка

Klébel[band *n* -(e)s, ..bänder липка [клейка] стрічка; ~folie *f* =, -n клейка плівка

kléiben *vi* клéйти; наклéювати; **éine Márke auf den Úmschlag** ~ наклéювати мáрку на конвéрт; **j-m éine** ~ *перен.* *розм.* дáти комусь ляпаса; **II** *vi* 1. (*an D*) приклéюватися; липнути, прилипати; чіплятися (*до чогось*); **die Zúnge klebt mir vor Durst am Gáumen** у мéне в рóті пересóхло від спраги; **das Hemd klebt am Kórper** сорóчка прилипла до тіла; **an dieser Arbeit klebt viel Schweiß** *розм.* над цiєю рóбóтою довелóся попóрити; **an seinen Fingern klebt Blut** його рýки заплямóвані крóв'ю; **an der Schólle** ~ бúти прив'язаним до землі [до свогó клáптика землі]; **am Búchstaben** ~ бúти формалістом; ~bléiben* (s) 1) (*an D*) прилипнути (*до чогось*); 2) *розм.* застрягнути десь; **in éiner Klásse ~ bléiben*** залишитися на другий рік (*у тому самому класі*); 2. клéйти; **dieser Leim klebt gut** [schlecht] цей клей клéить дóбре [погáно]

Klébepresse *f* =, -n прес для склéювання

Kléber *m-s*, = 1. *тк. sg* снец. клейковіна; 2. *тк. sg* *розм.* клей

Klébe[rolle *f* =, -n рулóн клейкóї стрічки; ~stelle *f* =, -n мiсце склéювання; ~streifen *m-s*, = *див.* Klébeband; ~verband *m* -(e)s, ..bände *мед.* клейка пов'язка; ~wirkung *f* = клéйкість; ~zettel *m-s*, = наліпка, наклéйка

klébrig *adj* липкий, беручкий, клейкий; ~e Finger háben *розм.* бúти хватким [нечáйним] у рóку

Klébstoff *m* -(e)s, -e клей

kléckern *vi* *розм.* 1. неохáйно їсти; 2. (s) крáпати, ляпати (*про щось брудне*); **die Farbe ist auf den Bóden gekléckert** фáрба наляпала на підлóгу; 3. (повiльно) рúхатися, йти потихéньку (*про справи тощо*)

kléckerweise *adv* *розм.* по краплiні, у невеликих кількостях; **sie bekam das Geld ~ zurúck** грóші їй повертали частiнами [потрóху]

Klecks *m-es*, -e 1. ляпка; пляма; **éinen ~ máchen** посадити ляпку [пляму]; 2. *розм.* ледь-ледь, трóхи; **ein ~ Bútter** шматóчок мáсла

klécksen *I* *vi* 1. рóбити плями; бруднити, мázати; 2. *розм.* брудно писати

[малювати]; **II** *vi* крáпнути (*чимось беручким*); **sie kléckste Farbe auf das Papier** вона крáпнула фáрбою на папір

Kléckser *m-s*, = *розм.* нехлóй, нечупáра

Kleckserei *f* =, -en *розм.* мазання

Klécksig *adj* у ляпках; у плямах

Kledásche *f* = *розм.* бóяг

Klee *m-s* конюшина; ♠ **j-n, etw. über den grünen ~ lóben** *розм.* надмірно розхвáлювати, підносити до небéс когось, щось

Kléeb[blatt *n* -(e)s, ..blätter листóк конюшини

Kléeb[blatt]kreuzung *f* =, -en перехрещення (автодорiг) тiпу "листóк конюшини"

Kleid *n* -(e)s, -er сýкня; *pl* бóяг, убрáння; ~ von der Stánge жiночий готóвий бóяг; ~er Máchen Léute *присл.* ≙ не суди по одéжі — суди по рóзуму

Kléidchen *n-s*, = плáттячко, сукéнечка

kléiden *I* *vi* *книжн.* 1. одягáти; 2. бúти до лиця, личити (*комусь*); 3. (*in A*) втілювати (*думку в слова тощо*); **II** *sich* ~ (*in A*) одягáтися; **gut gekléidet sein** бúти дóбре вдягненим; **in Grau gekléidet** у сiрому (*про одяг*)

Kléider[ablage *f* =, -n гардерóб, рoздягáльня; ~bügel *m-s*, = плiчка, вiшалка; ~bürste *f* =, -n шiтка для бóягу; ~haken *m-s*, = гачóк, вiшалка; ~kasten *m-s*, ..kásten *австр.*, *швейц. див.* Kléiderschrank; ~puppe *f* =, -n манекén; ~rechen *n-s*, = вiшалка (*яка висушить*); ~rock *m* -(e)s, ..rócke сарафáн; ~schrank *m* -(e)s, ..schránke шáфа для бóягу, гардерóб; **zweibeiniger ~schrank** *жарт.* здоровáнь, висóка на зрiст людина; ~schürze *f* =, -n (рóбоче) плáття-халáт; ~ständer *m-s*, = вiшалка (*яка стоить*)

kléidsam *adj* до лиця; вишуканий (*про плáття, зачiску*)

Kléidung *f* = бóяг, убрáння; обмундирування

Kléidungsstück *n* -(e)s, -e предмéт бóягу; частiна бóягу; *pl* бóяг, убрáння (*збiрн.*)

klein *adj* 1. малéнький, малий, невеликий; **éine ~e Wéile** корóткий тэрмін, небагáто чáсу; ~ von Wuchs невисóкий на зрiст; **éinen Kopf ~er sein als j-d** бúти на гóлову нiжчим за когось; **ein ~es Kind** малéнька дитина, крихтiтка; **Groß und Klein, Klein und Groß** старi й малi, від малóго до великóго; всi без винятку; **von ~ auf** змáлку; **ein ~er Búchstabe** малéнька лiтера; **ein Wort ~schréiben*** писати слóво з малéнькóї лiтери; **der ~e Finger** мiзинець; ~ máchen *розм.* 1) (дрiбно) рубáти (*дрова*); розщéплювати; подрiбнювати, кришити; 2) розтрiнькувати (*гроші, майно*); 3) розмiняти (*гроші*); 4) **die Augen** ~ мрúжитися; 5) (*j-n*) принижувати (*когось причiнками тощо*); ~er

máchen зміншувати, применшувати; ~schneiden* дрібно нарізати, кришити; 2.: der ~e Bruder молодший брат; seine ~e Schwester його молодша сестра; 3. дрібний, мізерний; eine ~e Seele нікчема; 4. невеликий, несильний; auf ~er Flamme kochen варити на слабкому вогні; 5. невеликий, незначний; das war ein ~er Irrtum це була незначна помилка; eine ~e Stellung haben обіймати скромну посаду; in ~en Verhältnissen leben жити в дуже скромних умовах, жити в бідності; 6.: ein ~ wenig [bisschen] трішки; дрібниці, дрібочка; bis ins ~ste до дрібниць; ♦ der Kleine Bär [Wagen] Мала Ведмедиця (сузір'я); ~e Fische розм. (різні) дрібниці (несуттєві); der ~e Mann маленка [пробста] людина; er ist ~er Leute Kind він із простої родини; von ~anfängen* розпочинати з малого; j-n ~halten* тримати когось у руках; ~begeben* розм. поступитися, підкоритися; er ist nur ein ~er Geist він не виблискує [не відзначається] особливим розумом; er würde ganz ~ (und hässlich) розм. ≅ він зробився тихим та сумірним; er hat einen ~en sitzen він напідлітку; ~, aber fein присл. ≅ маленке, та важеньке; хоч мале, та завзяте

Klein||anzeige f =, -n приватне оголошення (у газеті); ~arbeit f = копітка робота; чорнова робота; mühselige [leidige] ~arbeit копітка [нудна, стомлива] робота; ~auto n -s, -s малолітражний автомобіль

kleinbäuerlich adj дрібноселянський; ~er Betrieb дрібне селянське господарство

Klein||besitzer m -s, = дрібний власник; ~betrieb m -(e)s, -e дрібне підприємство; дрібне (селянське) господарство

kleinblättrig adj дрібнолистий

Klein||buchstabe m -ns i -n, -n малі літери; ~bürger m -s, = 1. дрібний буржуа; 2. перен. мішанин, обивател

kleinbürgerlich adj дрібнобуржуазний

Kleinbürgertum n -(e)s дрібна буржуазія

Kleinbus m -ses, -se мікроавтобус

Kleinchen n -s, = розм. крихітка, маля, малюк (про дитину)

Klein||computer [-kəm. pju: -] m -s, f = див. Kleinrechner; ~darsteller m -s, = кін., театр. актор на других ролях; статист; ~druck m -(e)s дрібний шрифт; in ~druck дрібним шрифтом

Kleine sub 1. m, f, n малятко, маля, крихітка; sie hat ein ~s bekommen вона народила дитину; 2. n дрібниці, несуттєві; im ~n у маленькому масштабі; im ~n genau точний до дрібниць, акуратний; im ~n wie im Großen, im Großen wie im ~n у великому і малому, в усьому; vom ~n auf das Große schließen* за малим судити про велике

Klein||eigentum n -(e)s дрібна власність; ~eisensteile pl металовироби; ~eisenwaren pl залізні вироби

kleiner(e)nteils adv меншою мірою, щонайменше

Klein||film m -(e)s, -e малоформатна фотоплівка; ~flugzeug n -(e)s, -e ав. малогабаритний [легкий] літак; ~format n -(e)s, -e малий формат

kleinformatig adj малоформатний

Klein||garten m -s, ..gärten невеликий сад ~gärtner m -s, f = власник [орендар] невеликого саду

kleingebümt adj у дрібну квіточку

Klein||gehölz n -es, -e дрібнолісся; ~geld n -(e)s дріб'язок, дрібні гроші, розмінна монета; mir fehlt das nötige ~geld розм. я не маю під рукою потрібних грошей; у мене на це немає грошей

Kleingewerbe n -s, = (дрібне) кустарне виробництво

Kleingewerbetreibende sub m, f кустар, дрібний ремісник

kleingläubig adj недовірливий; який сумнівається

Kleingläubigkeit f = недовіра

Kleinhandel m -s роздрібна торгівля; etw. im ~ kaufen купувати щось у роздріб

Kleinhandelspreis m -es, -e роздрібна ціна

Kleinhändler m -s, = дрібний торговець

Kleinheit f = незначність; малізна

Klein||hirn n -(e)s, -e мозочок; ~holz n -es друзки, тріски; ♦ es gibt hier wieder ~holz розм. тут знову буде бійка; ~holz machen ав. жарг. розбитися

Kleinigkeit f =, -en дріб'язок, дрібниці; sich mit ~en abgeben* займатися дрібницями; das ist keine ~! це не жарт!

Kleinigkeits||krämer m -s, = розм. дріб'язкова людина; ~krämerei f = розм. дріб'язковість, меркантильність

Kleinkalibergewehr n -(e)s, -e малокаліберна гвинтівка

kleinkariert adj 1. у дрібну кратку [клітинку] (про тканину); 2. розм. дріб'язковий

Klein||kind n -(e)s, -e дитина молодшого [дошкільного] віку (до 6 років); ~klima n -s мікроклімат

kleinkörnig adj дрібнозернистий

Klein||kraftmaschine f =, -n двигун малої потужності; ~kram m -(e)s розм. дрібниці; der ~kram des Alltags щоденні дрібниці; дрібниці побуту; ~krieg m -(e)s 1. малі війни; партізанська війна; 2. сварки через дрібниці

kleinkriegen відокр. vt розм. 1. (роз)дробити (кістку тощо); (з)ламати (іграшку тощо); 2. узяти гору (над кимсь), здолати, зломити (чийсь) опір; er lässt sich nicht ~ він не здається; 3. витратити (гроші); ein Vermögen ~ промар-

нотратити майно

Klein||küche f. eine elektrische ~küche електроплита (нобутоа); ~kunst f = мистецтво малих форм

Kleinkunst||bühne f =, -n театр малих форм; естрада; кабаре

kleinlaut adj: ~wörden присмирнішати, притихнути, знизити тон

Kleinlebewesen n -s, = мікроорганізм

kleinlich adj 1. дріб'язковий, прискіпливий; ~denken* бути дріб'язковим; 2. дрібний, незначний; ~e Seele нікчема

Kleinlichkeit f = 1. дріб'язковість, прискіпливість; 2. обмеженість, нікчемність

kleinmaschig adj дрібного плетіння; ein ~es Netz дрібна сітка

Klein||mechanik f = мікроемеханіка; ~mechanisierung f = малі механізація; ~möbel pl малогабаритні меблі; ~motor m -s, -en малолітражний двигун; ~mut m -(e)s легкодухість, боязкість, боягузтво

kleinmütig adj легкодухий, боязкий; ~sein 1) бути легкодушним; 2) виявляти легкодухість, боятися

Kleinmütigkeit f = див. Kleinmut

Kleinod n -(e)s, -e i ..nódi:en 1. скарб, коштовність; 2. перен. скарб, перлина

Klein||pächter m -s, = дрібний орендар; ~packung f = дрібна розфасовка

kleinporig adj дрібнопористий

Klein||produktion f = дрібне виробництво; ~produzent m -en, -en дрібний виробник; ~rechner m -s, = міні-EOM, міні-комп'ютер; ~reparatur f =, -en дрібний ремонт

kleinsamig adj дрібнонасінний

Klein||schreibmaschine f =, -n портативна друкарська машинка; ~schreibung f = написання з маленької літери; ~serie f =, -n дрібна серія

Kleinserien||fertigung f = дрібносерійне виробництво

Klein||staat m -(e)s, -en малі держави; ~stadt f =, ..städte маленьке містечко; ~städter n -s, =, ~städterin f =, -nen мешканець, ..нка маленького містечка, провінціал, ..ка

kleinstädtisch adj провінціальний, провінційний; обивателський, міщанський

Kleinst||bildkamera f =, -s мініатюрний фотоапарат; ~empfänger m -s, = мініатюрний (радіо)приймач; ~format n -(e)s мініатюрний формат; ~kind n -(e)s, -e немовля (до двох років); ~maß n -es, -e мінімальний розмір; ~motor m -s, -en мікролітражний двигун; ~wagen m -s, = мікролітражний автомобіль; ~wert m -(e)s, -e найменше значення, мінімум

Kleinteile pl дрібні деталі

Kleintierzucht f = розведення дрібних домашніх тварин

Klein||transporter m -s, = автомобіль-фургон для перевезення дрібних ван-

тажів; ~**verbraucher** *m* -s, = дрібний споживач; ~**vieh** *n* -(e)s дрібна худоба; ~**wagen** *m* -s, *f* = малолітражний автомобіль; ~**wild** *n* -(e)s дрібна дичина
kléinwinzig *adj* розм. крихітний, дуже маленький
kléin|wirtschaft *f* =, -en *c.*-г. дрібне господарство; ~**wohnung** *f* =, -en малометражна квартира
kléinwüchsig *adj* низького [маленького] зросту
kléinzeug *n* -(e)s розм. дрібні речі, дріб'язок
kléister *m* -s, = клейстер
kléisterig *adj* розм. липкий, клейкий
kléistern *vt* розм. 1. клéйти, приклéювати, наклéювати; **ein Plakát an die Wand** ~ наклéювати плакát на стíну; 2. склéювати, лáгодити; 3. *перен.*: **j-m éine** ~ дáти ляпаса комусь; 4. нанóсити товстíм шаром
kléistrig *div.* **kléisterig**
Klemátis *f* = *бот.* клемátис, ломíніс
Klémbrett *n* -(e)s, -er *ел.* клéмний щитóк
Klémmе *f* =, -n 1. *тех., мед.* затискáч; *ел.* клéма; 2. шпíлка (для волóсся); скрípка; *мед.* скобá; 3.: **in der ~ sein** розм. бúти в скрутнóму станóвищі; **in die ~ geraten*** [kómmen*] (*s*) розм. потра́пити у скрутне станóвище; **j-m aus der ~ helfen*** розм. допомогти комусь вийти зі скрутнóго станóвищі, зарáдити комусь у скрúти
klémmen *I vt* 1. прищíпувати, затискáти; стíскувати; 2. розм. крáсти, цúпити; **II vi i sich** ~ 1. прищíпуватися, затискáтися; стискáтися; 2.: **sich hinter j-n** ~ не відчíплюватися від кóгось, вимагáти чогóсь від кóгось; 3. не спрацьóувати; зайдáти (розм.); **die Tür klemmt** дверí зайдáють
Klémmеr *m* -s, *f* = пенсé
Klémpner *m* -s, = слюсар-сантéхник; водопровідник (розм.)
Klépper *m* -s, = шкáпа, конячка
Klépper|boot *n* -(e)s, -e складáний чóвен; ~**mantel** *m* -s, ..mäntel прогумóване пальтó, плащ
Kleptomanie *f* = *мед.* клептомáнія
klerikal *adj* клерикальний
Klériker *m* -s, = (католицька) духовна особá, клéрик
Klérus *m* = духовнiцтво, клéр
Klétte *f* =, -n 1. *бот.* лопúх; 2. реп'я́х; **wie éine ~ an j-m hängen*** розм. причепiтися до кóгось як реп'я́х; липнути до кóгось; **er ist die réinste [er ist wie éine]** ~ розм. від ньóго не відчéпишся; **die béiden hálften zusámmen wie die ~n** розм. вони нерозлийвода
Kléttenverschluss *m* -es, ..schlüsse zástíбка на липúчках
Kletteréi *f* =, -en розм. скелелáзіння; схóдження на гóру
Klétterer *m* -s, = розм. скелелáз
kléttern *vi* (*s*) 1. лáзати, лiзти; пiднимáти-

ся, дéртися; вiтися (*про рослини*); 2. *перен.* пiднимáтися, повзти вгóру (*про цiни*); **das ist um auf die Bäume [auf die Akazien] zu ~!** розм. це вже занáдто!
Klétter|pflanze *f* =, -n вiтка [повзúча] рослiна; ~**rose** *f* =, -n троянда вiчно-зелéна; ~**schuh** *m* -(e)s, -e гiрський черевiк; ~**seil** *n* -(e)s, -e мотúзка альпiнiста; ~**wand** *f* =, ..wände *вiйськ.* ескарп; ~**weste** *f* =, -n *спорт.* корóтка вузькá куртка
klícken *vi* клáцнути, вiдати корóткий металéвий звук
Klíent *m* -en, -en клiэнт (*адвоката*)
Klíentel *f* = клiэнтúра, клiэнти (*адвоката*)
Klíentín *f* =, -nen клiэнтка (*адвоката*)
Klíff *n* -(e)s, -e стрiмкий скелéстий бéрег (*моря*); приберéжна скелéя
Klíma *n* -s, -s 1. клiмáт; 2. *тк.* *sg* *перен.* умóви, атмосфéра
Klímaanlage *f* =, -n кондицiонер, прiстрiй для кондицiонуваннá повітря
Klímabeständig, klímafest *adj* атмосферостiйкий
Klíma|gerät *n* -(e)s, -e аутонóмний кондицiонер; ~**gürtel** *m* -s, = клiматичний пояс; ~**kammer** *f* =, -n 1. кáмера штúчного клiмáту; клiмáтрон; 2. термобáрокáмера
Klímatérium *n* -s *мед.* клiмакс
Klíma|kunde *f* = клiматолóгiя; ~**schwankungen** *pl* коливаннá клiмáту; ~**station** *f* =, -en метеорологiчна стáнция
Klímatisch *adj* клiматичний
klímatisieren *vt* кондицiонувáти повітря (*у примiщеннi*)
Klímatisierung *f* = кондицiонуваннá повітря
Klímawechsel *m* -s змiна клiмáту
Klímax *f* = 1. *літ.* кульмiнáция; 2. *книжн.* вершiна, кульмiнáция, апокéй; 3. *мед.* *див.* **Klímatérium**
Klímazone *f* =, -n клiматична зóна
Klímbim *m* -s *фам.* 1. брýзкiтки, дрiбнiчки; 2.: **ich hab den gánzen ~ satt!** менi ця мúзика надокúчила!
klímpern *vi* розм. брéнькати, телéнкати, (погáно) грáти; **mit Geld in der Tásche** ~ дзéнькати грiшми в кишéни
klíng! *int* дзéнь!, дзiнь!, дзелéнь!, тень!
Klíngе *f* =, -n 1. лéзо; 2. холóдна збрóя; клiно́к; **die ~n kréuzen** схрестiти шпáги; *перен. тж.* помiрятися сiлами з кимсь (*у суперечцi*)
Klíngel *f* =, -n дзвiно́к; дзвóник (*биля дверей*); **auf die ~ drúcken** натiснути на кнóпку дзвiнка, дзвонiти (*биля дверей*)
Klíngelknopf *m* -(e)s, ..knöpfe кнóпка дзвóника
klíngeln *I vi* дзвонiти; **es klíngelt!** дзвóнять!, дзвiно́к!; **II: j-n aus dem Schlaf** ~ розм. дзвiнком розбудити кóгось
Klíngelzeichen *n* -s, = дзвiно́к (*сигнал*)
klíngen* *vi* дзвонiти, звучáти, лунáти; **die Gläser ~ lassen*** цóкатися; **mir ~ die**

Ohren у мéне дзéнькiт у вúхах; **das klíngt sónderbar** це звучiть дiвно, це здаéться дiвним; **der Náme klíngt gut** ім'я звучiть гáрно, це гáрне ім'я; **das klíngt wie ein Máchchen** це схóже на кáзку; **das klíngt ánders** це iнша рiч
Klíngen *n* -s *pad.* мiкрофóнний ефéкт
klíngend *adj* дзвiнкий; ~**e Wórtе** гучнi слова; ~**er Frost** лютий морóз; ~**e Eínnahmen bríngen*** давáти реáльний прибúток; **mit ~er Múnze záhlen** платiти гóтiвкою [дзвiнкою монéтою]; ~**er Gewinn [Vórtеil]** матерiальна корiсть
Klínik *f* =, -en клiнiка
Klínika, Klíniken *pl* *від Klínikum*
Klíniker *m* -s, = 1. лiкар-клiнiцист; 2. студéнт, який проходiть клiнiчну прáктику
Klínikum *n* -s, ..ka *i* ..ken клiнiчна прáктика студéнтiв-мéдикiв
klínisч *adj* клiнiчний; ~**er Tod** *мед.* клiнiчна смерть
Klíнке *f* =, -n 1. рúчка (*дверей*); **die ~ (herúnter)drúcken** натiснути на рúчку (*дверей*); 2. *тж.* зáсувка; собáчка; стóпор
klínken *vi*: (**an der Tür**) ~ натискáти на двернú рúчку
Klínger *m* -s, = буд. клiнкер
Klípp *div.* **Klípp**
klípp *I int* ~, **klápp!** тук-тúк!; лясь-лясь!; топ-тóп!; **II adv**: ~ **und klar** розм. корóтко i ясно, без нáтякiв; ясно i недвóзначно
Klípp *m* -s, -s 1. клiпса (*сережка*); 2. затискáч (*для краевáток тощо*); 3. тримáч (*авторучки*)
Klíppe *f* =, -n 1. стрiмчáк, скелéя; пiдводний кáмiнь; риф; 2. *перен.* пiдводний кáмiнь, перешкóда
klíppenreich *adj* скелéстий (*про берег моря тощо*)
Klípper *m* -s, = *мор. iст.* клiпер, швидкóхiдне вiтрильне суднó
Klíppfisch *m* -es, -e в'ялена [сúшена] трiскá
Klíps *m* -es, -e *австр.* 1. *див.* **Klípp** 1; 2. скрípка
klírr! *int* дзéнь!, дзiнь!, дзелéнь!, тень!
klírren *vi* дзéнькати; деренчáти (*про скло*); **mit den Wáffen** ~ брýзкати збрóєю (*перен.*)
klírrend *adj*: ~**er Frost** лютий морóз; **es war ~ kalt** було страшенно холóдно
Klíschée *n* -s, -s 1. *друк.* клiше; 2. *перен.* стереотип, трафарéт, шаблóн
Klíschéeanstálf *f* =, -en *друк.* цинкогрáфия
klíschéhaft *adj* стереотипний, зайлóжений
Klíschéewort *n* -(e)s, ..wórtе *лінгв.* (мóвний) штамп; стереотипне слóво
Klístier *n* -s, -e клiзма
Klístierspritze *f* =, -n (гумова) спринцивка
Klítoris *f* = *анат.* клiтор
Klítsch *m* -es, -e *фам.* 1. ляпанець, удáр,

стук; 2. сирій [глевкий] хліб [пиріг] **klitschenáss** *розм. див. klátschnáss*
klitschig *adj* *розм.* липкий, клейкий; глевкий; ~es Brot глевкий хліб
klitschnáss *розм. див. klátschnáss*
klittern *vi* скомпілювати, сфабрикувати
klitzekléin *adj* *розм.* крихітний
Klo *n* -s, -s *розм. скор. від Klosétt*
Kloáke *f* =, -n клоака, помийна [вигрібна] яма
Klöben *m* -s, = 1. поліно, колода, опецьок; 2. (підйомний) блок; 3. гак; скоба; 4. (ручні) лещатка
klóbig *adj* 1. важкий, грубий, безформний; 2. брутальний, незграбний, необтєсаний; *sich* ~ **áusdrücken** недоладно [кострубáто] висловлюватися
klomn *prät* *від* **klimmen**
klónen *vi* *біол.* клонувати
klónen *vi* *діал., розм.* базікати, теревенити
klópfen *I* *vi* бити; **éinen Nágel in die Wand** ~ вбивати цвях у стіну; **II** *vi* 1. стукати; **an die Tür [an der Tür]** ~ стукати у двері; **es** **Klop** стукують; **j-m auf die Schulter** ~ поплєскати когось по плечу; **j-m auf die Finger** ~ *перен.* поставити когось на місце; 2. битися, пульсувати (*про серце тощо*)
Klópfen *n* -s 1. стукіт; 2. биття, пульсація (*про серце тощо*)
Klópfert *m* -s, = 1. вибивачка (для килимів тощо); 2. дверне кільце (замість дзвінка)
klóppfest *adj* антитетонаційний
Klóppre *pl* *діал., фам.* побіі
Klöppel *m* -s, = 1. серце дзвону; 2. кокліюшка (для плетіння мережива)
Klöppelbrief *m* -(e)s, -e малюнок для плетіння мережива
klóppeln *vi* плести мережива
klóppen *vi* *діал., розм.* бити
Klöpplerin *f* =, -nen мереживниця
Klops *m* -es, -e *кул.* биток
Klosétt *n* -(e)s, -e *i* -s убіральня, клозет
Klosétt|becken *n* -s, = унітаз; ~brille *f* =, -n сидіння унітаза; ~bürste *f* =, -n щітка для унітаза; ~muschel *f* =, -n *див. Kloséttbecken*; ~papier *n* -s туалетний папір
Kloß *m* -es, Klöße 1. галушка; фрикаделька; 2. *перен. розм.* клубок (у горлі); **er hat éinen** ~ **im Mund** *розм.* він говорить невиразно
Klöster *n* -s, Klöster монастир; **ins** ~ **géhen** (s) піти в монастир, статися ченцем [черницею]
Klöster|bruder *m* -s, ..brüder чернець; ~frau *f* =, -en черниця; ~kirche *f* =, -n монастирська церква
klösterlich *adj* монастирський
Klösterzelle *f* =, -n келія
Klotz *m* -es, Klöße *i* *розм.* Klötzer 1. колода; **er schlief wie ein** ~ він спав наче вбитий; 2. *розм.* неотєсана [груба] людина, бовдур; 3. *перев. pl* кубики (грашка); **mit Klötzern spielen** грати в

кубики; 4. *тех.* колодка; ♦ **j-m ein ~ am Bein sein** бути для когось тягарем; **sich (D) éinen ~ ans Bein binden*** взяти на себе великий клопіт
Klötzchen *n* -s, = *перев. pl* кубики (грашка)
klózig *I* *adj* неотєсаний, незграбний; **II** *adv* *розм.* дуже (багато); **ich hábe** ~ (viel) **zu tun** у мене купа роботи [справ]
Klub *m* -s, -s клуб
Klúb|haus *n* -es, ..häuser 1. приміщення клубу; 2. клуб; ~raum *m* -(e)s, ..räume клуб (приміщення)
Kluft ¹ *f* =, Klüfte розпáдина; ущелина; безодня, провáлля (*тж. перен.*); тріщина
Kluft ² *f* =, -en *розм.* 1. робочий [спортивний] одяг; фóрма, фóрменний одяг; 2. костюм, одяг, убрання; **sich in ~ werfen*** причепуритися, надягти найкраще вбрання
klüftig *adj* ущелистий, яруватий; у тріщинах
klug *I* *adj* розумний; тямущий, меткий, мудрий; **éine** ~e **Politik** мудра політика; **nicht ~ aus j-m, aus etw. (D) werden** *розм.* не зрозуміти когось, когось, не розібратися в чомусь; **daráus mag der Teufel ~ werden** *розм.* ≡ тут сам чорт ногу зламає; **der ist wohl nicht recht** ~ *розм.* він, мабуть, несповна розуму; **II** *adv* розумно; обдумано, з розумом; ~ **vorgehen*** (s) діяти розумно
Klügeléi *f* =, -en мудрування
klügeln *vi* мудрувати
klügerweise *adv* розумно
Klügheit *f* = розум; тямущість, тямовитість; розсудливість; ~ **an den Tag légen** виявляти розсудливість
klüglich *див. klügerweise*
Klügscheißer *груб., Klügschnacker* *діал., ірон., Klügschwätzer* *m* -s, = *розм. ірон.* розумака, всезнайко
Klump *m* *розм.:* **éinen Wágen in [zu] ~ fáhren*** (s) розбити машину шцент
Klumpatsch *m* -(e)s *розм.* купа; **ein hübscher ~ Geld** чимáлі гроші
klumpen *vi* збиватися [зсідатися] у грудки
Klumpen *m* -s, = 1. брила; клубок; грудка; згусток; **etw. in ~ háuen*** *розм.* ≡ рознести щось на друзкі; 2. саморóдок; **ein ~ Gold** золотий саморóдок
Klumpfuß *m* -es, ..füße 1. клишава ступня; 2. клишонога (людина)
klumpfüßig *adj* клишоногий
Klumpfüßigkeit *f* = клишоногість
klumpig *adj* грудкуватий, у грудках; зсілий у грудки
Klüngel *m* -s, = *знев.* кліка
Klüver [-vər] *m* -s, = *мор.* клівер
Klüverbaum [-vər-] *m* -(e)s, ..bäume *мор.* утлєгар
Klýstron *n* -s, -e *рад.* клістрон
knábben *vi (*an D*), *vi* гризти (щось)
Knábben *n*: **nichts zum ~ háben** *розм.**

покласти зуби на полицю
Knábe *m* -n, -n *ірон.* хлопчик; **ein álter** ~ *розм.* старий холостяк; **hálo, álter** ~1 *фам.* привіт, старий!
Knábenchor [-ko:r] *m* -s, ..chöre хор хлопчиків
knábenhaft *adj* хлоп'ячий, хлопчачий, дитячий
Knábenhaftigkeit *f* = хлоп'яцтво
Knábenjahre *pl* хлоп'ячі роки, отрочество
Knack *m* -(e)s, -e тріск, хрускіт
Knäckebrót *n* -(e)s хрусткі хлібці
knácken *I* *vi* клацати; тріщати; хрустити; **mit den Fingern** ~ клацати пальцями; **die Treppe knackt** сходи риплять; **II** *vi* лузати, гризти (*горіхи*); ♦ **éine (hárt)e Nuss** ~ розв'язати складне питання
Knácken *n* -s тріск, потріскування
Knácker *m* -s, = *розм.* 1. копчена ковбаса; 2. **álder** ~ старий шарбун
knäckfrisch *adj* *розм.* зовсім [абсолютно] свіжий; **die Gürken sind** ~ огіркі щойно з грядки; **die Ápfel sind** ~ яблука щойно з дерева
Knacks *m* -es, -e 1. тріск, хрускіт; 2. *розм.* тріщина; **das Glas hat éinen** ~ **bekómmen** скло тріснуло; **seine Géundheit hat éinen** ~ **bekómmen** його здоров'я похитнулося; **die Fréundschaft hat éinen** ~ **bekómmen** поміж ними чорний кіт пробіг (*про друзів*); **die Ehe hat éinen** ~ **bekómmen** стосунки між подружжям розладналися
knácksen *vi* тріскатися, лускати
Knall *m* -(e)s, -e тріск; грюкіт (*дверей*); шум; звук пострілу; ♦ **~ und Fall** *розм.* раптово, зненацька; без церемоній (*вигнати тощо*); **відразу, ура́з, негáйно (вирішити тощо)**; не подумавши (*зробити щось*); **er hat éinen** ~ *розм.* він несповна розуму; він із глузду з'їхав
knállbunt *adj* *розм.* дуже строкатий
Knállleffekt *m* -(e)s, -e *розм.* гучний успіх; приголомшливий ефект
knállen *I* *vi* тріщати; грюкати; ляскати (*батогом*); ба́хкати (*нетардою, хлопавкою*); **mit der Tür** ~ грюкати дверима; **Schüsse** ~ лунають постріли; **mit den Ábsätzen** ~ стукати підборами; **II** *vt* **j-n über den Háufen** ~ *розм.* всадити когось кóло між очей; **die Tür ins Schloss** ~ *розм.* грюкнути дверима; **j-m éine** ~ *розм.* дати когось ляпаса
knálléng *adj* *розм.* дуже вузький, обліплий (*про одяг*)
Knáll|frosch *n* -es, ..frösche петарда, хлопавка; ~gas *n* -es, -e гримучий газ
knáll|gélb *adj* *розм.* яскраво-жовтий; ~hárt *adj* *розм.* жорсткий; запеклий; затятий
knállig *adj* *розм.* різкий, крикливий (*про колір*); ~e **Bláue** яскраво-синій колір
Knáll|kapsel *f* =, -n петарда; ~kopf *m* -(e)s, ..körpe *розм.* дурень, ідіот; ~körper *m* -s, = петарда, хлопавка
knállrótt *adj* *розм.* яскраво-червоний
Knálltüte *f* =, -n *див. Knállkopf*

knapp I *adj* 1. тисний, вузький (*про одяг*); 2. мізёрний, обмежений; ~e **drei Wochen** неповні три тижні; **eine** ~e **Stimmenmehrheit** незначна більшість голосів; **ein** ~er **Sieg** *спорт.* перемога з невеликою перевагою; ~ **bei Kasse sein** *розм.* мати потребу в грошах; ~ **halten*** *розм.* тримати в чорному тілі [в занедбанні]; **ich bin mit der Zeit sehr** ~, **meine Zeit ist** ~ у мене обмаль часу; **mit** ~er **Not** ледь(-ледь), важко, насилу; 3. стійлий, небагатослівний; лаконічний; **mit** ~en **Wörtern** кількома словами, коротко, стисло; **eine** ~e **Geste** скупий жест; II *adv* ледве; обмаль; **er war** ~ **achtzehn Jahre alt** йому щойно виповнилося вісімнадцять років; **in** ~ **zwei Jahren** менш, ніж за два роки; **ganz** ~ **am Rande** на самому краю; **mit** **etw.** (D) ~ **auskommen*** (s) ледве зводити кінці з кінцями
Knäppe *m* -n, -n 1. *іст.* зброєносець (*тж. перен.*); 2. рудокоп, гірник
Knäppheit *f* = 1. мізёрність, обмеженість (*коштів тощо*); ~ **an etw.** (D) брак чогось; 2. стійливість, небагатослівність, лаконічність; **mit militärischer** ~ **reden** говорити по-військовому коротко
Knäpperschaft *f* =, -en гірники
knäpsen *vi* (*mit D*) *розм.* скупитися (*на щось*)
Knärre *f* =, -n 1. тріскачка; 2. *розм.* гвинтівка
knärren *vi* тріщати, рипіти
knärrend *adj* скрипливий; рипливий
knärrig *adj* рипливий
Knast *m* -s *розм.* в'язниця, буцегарня; ~ **schieben*** відбувати термін; сидіти у в'язниці
Knäster *m* -s, = *розм.*: **älter** ~ старий шарбун, старий буркун
knättern *vi* тріскотіти; торохкотіти (*про мотор*); **die Fahne knättert im Wind** прапор лопотить на вітрі
Knättern *n* -s тріскіт (*рушничних пострілів тощо*)
Knäuel *m*, *n* -s, = 1. клубок; **sich wie ein** ~ **zusammenringeln** згорнутися калачиком; **ein** ~ **von Widersprüchen** клубок протиріч; 2. *перен.* юрба, купа (*людей*)
Knauf *m* -(e)s, **Knäufe** 1. набалдашний, голівка; кұля; кұрұгла дверна рұчка; 2. *архит.* капітель
Knaut *m* -s, -e і **Knäule** *розм.* клубок (*пряжі*)
Knäuser *m* -s, = *розм.* скнара
Knäuseréi *f* = *розм.* скнарість, скупість; дріб'язковість
knäuserig *adj* *розм.* скупий; дріб'язковий
Knäuserigkeit *f* = *розм. див.* **Knäuseréi**
knäusern *vi* (*mit D*) *розм.* скупитися (*на щось*)
Knautsch *m* -es *розм.* ум'ятина
knautschen *розм.* I *vi* м'ятити, бгати; II *vi* м'ятити (*про тканину*)
knäutschig *adj* *розм.* 1. м'ятити, побга-

ний; 2. похмурий
Knébel *m* -s, = 1. кляп; 2. дерев'яна рұчка; закрутка
knébeln *vi* 1. затикати (*комусь*) рот (кляпом); 2. *перен.* затикати рот (*комусь*); придұшувати; **die Opposition** ~ придұшувати опозицію; **die Presse** ~ придұшувати свободу слова
Kné(b)lung *f* = 1. зв'язування (*когось*); затикання рота (кляпом); 2. *перен.* затискання; придұшення
Knécht *m* -(e)s, -e 1. слуга, працівник; наймит; 2. *іст.* холоп
knéchten *vi* поневолювати, пригноблювати
knéchtend *adj* кабальний; ~er **Vertrag** кабальна угода, кабальний договір
knéchtisch *adj* рабський, догідливий, холопський; ~er **Gehorsam** рабська покiрність
Knéchtschaft *f* = рабство, кабала; **aus der** ~ **befreien** звільнити від рабства
Knéchtung *f* = поневолення, поневолювання
knéifen* I *vi* (*in A*) щипати, вщипнути (*за щось*); **j-n in den Arm** ~ вщипнути когось за рұку; II *vi* 1. *розм.* ухилитися; 2. тиснути, врізатися (*бути занадто вузьким - про одяг*)
Knéifer *m* -s, = пенсé
Knéifzange *f* =, -n гострозубці, кусачки
Knéip|abend *m* -(e)s, -e *розм.* гульня, пиятїка; ~**bruder** *m* -s, ..brüder *розм.* гуляка; товариш по чарцї
Knéipe *f* =, -n *розм.* пивна, пивниця, шинок
knéipen *vi* *розм.* гуляти, пиячити
Kneiperéi *f* =, -en *розм.* гульба, пиятїка
Knéippkur *f* =, -en водолікування (*за методом Kneinna*)
Knéipwirt *m* -(e)s, -e, ~in *f* =, -nen *розм.* шинкар, ..ка
Knéipzange *діал., берл. див.* **Knéifzange**
Knésset *f* = кнэсет (*ізраїльський парламент*)
knétbar *adj* *тех.* пластичний
Knéte *f* = *розм.* пластилін; **mit** ~ **modellieren** ліпити з пластиліну
knéten *vi* 1. місити, м'яти (*тісто, глину тощо*); 2. ліпити; 3. масажувати, розминати
Knét|maschine *f* =, -n 1. тістомісілка, тістомісільна машина (*механічна*); 2. *тех.* змішувач; ~**massage** [-зə] *f* =, -n масаж, розминання
Knick *m* -(e)s, -e 1. вигин, (різкий) поворот; **der** ~ **des Wéges** вигин [поворот] дороги; 2. згин, загін; 3. надлам, злам; тріщина
Knickébein *n* -(e)s *розм.* яéчний коктéйл [лікér]
knicken I *vi* 1. надломлювати; ламати; **einen Zweig** ~ надломити гілку; 2. згинати; загнути; **einen Bógen Papier** ~ скласти аркуш папéру; II *vi* надломлюватися; ламатися
Knicker *m* -s, = *розм.* скнара, скупар

Knicker *m* -s, = мисливський ніж
Knickeréi *f* = *розм.* скнарість, скупість
knickerig *adj* *розм.* скупий; ~ **händeln** бұти дріб'язковим
Knickerigkeit *див.* **Knickeréi**
knickern *vi* (*mit D*) *розм.* скупитися (*на щось*)
knickrig *див.* **knickerig**
Knickrigkeit *див.* **Knickerigkeit**
Knicks *m* -es, -e реверанс, кніксен, присідання
knicksen *vi* робити реверанс [кніксен], присідати
Knie *n* -s, = ['kni:ə] 1. коліно; **auf die** ~ **fallen*** (s) впасти навкóлішки; **auf den** ~ **n liegen*** стояти навкóлішки; **auf den** ~ **n rútschen** (s) пóвзати навкóлішках; *перен.* плазувати (*перед кимсь*); **sich vor j-m auf die** ~ **wérfen*** впасти перед кимсь навкóлішки; **j-n in [auf] die** ~ **zwingen*** поставити когось на коліна (*тж. перен.*); **ihm bráchen die** ~ він падає з нїг, у нього нóги підтинаються (*від утоми*); **ihm würden die** ~ **weich** *розм.* у нього нóги підломилися (*від страху, хвилювання*); **in die** ~ **géhen*** (s) 1) пáдати (з нїг); 2) *розм.* підкоритися, змиритися (з чимсь); 2. вигин, коліно (*рїчки, дороги*); 3. *тех.* коліно (*труби тощо*); ♦ **etw. übers** ~ **bréchen*** *розм.* робити щось пóхапцем; діяти необачно [нерозвážливо]
Knie|beuge *f* =, -n присідання; **in die** ~ **beuge géhen*** (s) присісти навпóчпки; ~**fall** *m* -(e)s, ..fälle схилання колін; земний уклїн; **vor j-m éinen** ~**fall tun*** кінутися в нóги когось, упати навкóлішки перед кимсь
kniefällig *adj* уклїнний; який стоїть навкóлішки
Kniegelenk *n* -(e)s, -e колінний суглоб
Knieholz *n* -es гірська сóсна
knien ['kni:ən] I *vi* стояти навкóлішки; II **sich** ~ ставати навкóлішки [на коліна]; ♦ **sich in éine Arbeit** ~ *розм.* є прнұти [порнұнути] з головою в роботу
knierend ['kni:ən t] I *adj* уклїнний; II *adv* 1. (стоячи) навкóлішки; 2. ~ **schießen*** стріляти з коліна
Knie|reflex *m* -es *мед.* колінний рефлэкс; ~**scheibe** *f* =, -n *анат.* колінна чашечка; ~**schützer** *m* -s, *f* = *спорт.* наколінник; ~**strumpf** *m* -(e)s, ..strümpfe панчóха до колін, гольф
kniff *prät* від **knéifen**
Kniff *m* -(e)s, -e 1. щипок; 2. складка (*на тканині*); загін, згин (*на папéрі*); **einen** ~ **in ein Blatt Papier máchen** загнути аркуш папéру; 3. прийом; хїтрість, вїверт; трюк, вїтївка; **ich kónnte nicht hinter séine** ~ **e kómmen** я не мїг йогó розкусити; ♦ **mit allerlei** ~ **en und Pfiffen** усіма правдами і неправдами
Kniffeléi *f* = *розм.* важка [мұдра, хїтра] справа, хитромұдра робота

kniffelig *adj* розм. мудрий, хитрий, важкий

Kniffeligkeit *f* = розм. вигадливість, хитромудрість, хитрість

kniffen *vi* згинати (*nanip тощо*)

kniffilig *div.* kniffelig

Kniffigkeit *div.* Kniffeligkeit

knips! *int* клац!

knipsen *розм. I vi* 1. клацати (*по чомусь*), відкидати щигликом; 2. компостувати (*квитки*); 3. фотографувати; **II vi** клацати (*вмикачем тощо*)

Knipsen *n-s* *розм.* 1. компостування; 2. фотографування

Knirps *m-es, -e* *розм.* 1. карапуз, маля, крихітка; 2. складана парасолька

knirschen *vi* хрустіти, рипіти; скреготати

Knistergold *n* -(e)s сухозлітне золоток

knistern *vi* потріскувати, тріщати, хрустіти; шарудіти, шелестіти

knitterfest *adj* який не мнеться (*про тканину*)

Knitterfestigkeit *f* = здатність не м'ятися (*про тканину*)

knitterfrei *adj* який не мнеться (*про тканину*)

knitterig *adj* зім'ятий, зібганий; зжумлений

knittern *I vi* бгати, м'яти; жмакати, жумити; **II vi м'ятися, бгатися, жумитися, жмакатися (*про тканину*)**

Knitterneigung *f* = здатність м'ятися

knittrig *div.* knitterig

knóbeln *vi* 1. *розм.* тягти жереб; 2. *розм.* розгадувати, розв'язувати (*ребуси, задачі*)

Knóblauch *m* -(e)s часник

Knóchel *m* -s, = *анат.* 1. щиколотка, кісточка (*нози*); 2. згин пальців; *розм.* кісточка (*пальців*)

Knóchen *m* -s, = кістка; **♦** *älter* ~ *розм.* старий; *élander* ~ *розм.* негідник, мерзотник; *séine müden* ~ *áusruhen* *розм.* відпочити, відлжжати; *die* ~ *vertréten** *розм.* розм'яти ноги; *bis auf die* ~ *nass sein* змókнути до кісток [до рубця]; *sich bis auf die* ~ *blamieren* *розм.* вкрай осоромитися; *bis in die* ~ *розм.* до самих кісток; *die* ~ *zusammenreißen** *розм.* стояти струнко; *das steckt ihm in den* ~ *розм.* це в нього в крові; це ввійшло у нього в звичку; *J-m in die* ~ *fáhren**(s) дуже подіяти на когось; *der Schreck ist ihm in die* ~ *gefáhren* *розм.* його охопив жах; *séine* ~ *zu Márkte trágen** *розм.* ризикувати життям

Knóchen|*arbeit* *f* = *розм.* важка фізична праця; ~*bau* *m* -(e)s будова кісток; ~*bruch* *m* -(e)s, ..brüche перелам кістки

knóchendürr *adj* худий наче кістяк

Knóchengerüst *n* -(e)s, -e *анат.* кістяк, скелет

knóchenhárt *adj* *розм.* твердий наче камінь (*про землю, хліб*)

knóchenlos *adj* без кісток, безкістковий

Knóchen|*mark* *n* -(e)s кістковий мозок; ~*mehl* *n* -(e)s кісткове кормове борошно; ~*schmerzen* *pl* ломота (*у кістках*); ~*verletzung* *f* =, -en ушкодження кістки

knócherig *div.* knóchig

knóchern *adj* 1. кістаний; 2. *div.* knóchig

knóchig *adj* кощавий, кістлявий, сухорлявий

Knóchigkeit *f* = кістлявість, сухорлявість

knóchrig *div.* knóchig

Knockdown [nɔk'daʊn] *m* = *i-s, -s* *спорт.* нокдаун

knockout [nɔk'əʊt] *adj* *inv.* *j-n* ~ *schlägen** 1) *спорт.* нокаутовати когось; 2) *перен.* деморалізувати, знищити когось

Knockout, Knock-out [nɔk'əʊt] *m* = *i-s, -s* *спорт.* нокаут

Knódel *m* -s, = *диал., австр. div.* Kloß

Knólle *f* =, -n 1. *бот.* бульба; 2. *розм.* гуля; наріст; 3. *pl* *диал.* бульба; картопля; 4. *div.* Knóllennase

Knóllen *m* -s, = *диал.* грудка

Knóllen|*frucht* *f* =, ..früchte, ~*gewächs* *n* -es, -e бульбоплід; ~*nase* *f* =, -n *розм.* ніс бульбою; ~*zwiebel* *f* =, -n цибуля ріпчаста

knóllig *adj* 1. шишкуватий, горбкуватий; 2. грудкуватий; ~*e* *Erde* земля грудками

Knopf *m* -(e)s, Knöpfe 1. гудзик; **die Knöpfe schließen*** застібати гудзика; 2. запонка; 3. кнопка (*дзвінка тощо*); 4. *розм.* карапуз; **♦ ihm geht der** ~ **auf швейц., австр.** до нього (нарешті) дійшло, він (нарешті) зрозумів; **ein kómischer** ~ *розм.* дивак

knöpfen *vi* застібати на гудзики

Knöpfloch *n* -(e)s, ..löcher петля (*для гудзика*); **ihm sieht die Néugier aus állen Knöpflochern** *розм.* він дуже цікавий, у нього цікавість написана на обличчі

Knöpfschuh *m* -(e)s, -e черевик на кнопках

Knöpf|*steuerung* *f* = *tex.* кнопкове керування [управління]; ~*verschluss* *m* -es, ..schlüsse застібка на гудзиках

Knórpel *m* -s, = хрящ

knórp(e)lig *adj* хрящоподібний, хрящовий

Knórren *m* -s, = жовно; гуля

knórrig *adj* вузлуватий, сукуватий; кострубатий

Knóspe *f* =, -n 1. *бот.* брунька; **der Baum setzt** ~**n an** [treibt ~n] на дереві з'являються бруньки; 2. бутон, пуп'янок

knóspen *vi* розпукуватися (*про бруньки*); *перен.* почати розвиватися

knóten *vi* робити вузол (*на чомусь*), зав'язувати вузлом (*щось*)

Knóten *m* -s, = 1. вузол; **éinen** ~ **binden*** [schlingen*] зав'язувати вузол; **éinen** ~ **lösen** розв'язувати вузол; **ein** (fest) **zügezogener** ~ тугий вузол; 2. *перен.* вузол, сплетіння; зав'язка (*драми*); **der**

~ **reißt** справа розплутується; **den górdischen** ~ **dürchhauen*** розрубати гóрдів вузол; 3. сук, сучок; 4. ганглії, нервовий вузол; 5. наріст, пухлина; туберкула (*у легенях*); 6. *мор.* вузол (*одиниця швидкості*)

Knótenpunkt *m* -(e)s, -e 1. вузловий пункт; 2. *зал.* вузлова станція, вузол

Knóterich *m* -s, -e *бот.* гірчак

knótig *adj* 1. вузлуватий; 2. сукуватий

Know-how [no:'haʊ] *n* = секрети виробництва, ноу-хау

Knuff *m* -(e)s, Knüffe *розм.* легкий удар, стусан

knúffen *vi* *розм.* дати стусанá (*комусь*), штурхнути, штовхнути (*когось*)

knüllen *vi* м'яти, бгати

Knüller *m* -s, = *розм.* окраса (програми); останній крик моди; бестселер (*про книгу*); **das Buch war ein** ~ *книга* мала шалений успіх

knüpfen *I vi* 1. зав'язувати; (*an A*) прив'язувати (*до чогось*); зв'язувати (*тж. перен.*); **etw. an éine Bedingung** ~ ставити щось у залежність від певних умов; 2. плести (*сітку тощо*); *перен.* налагоджувати, установлювати (*контакти, зв'язки тощо*); **II sich** ~ (*an A*) *перен.* бути зв'язаним (*з чимось*)

Knüppel *m* -s, = 1. дрючок, кийок; 2. *перен. розм.* бовдур, дуб, лобур; 3. *ав.* ручка керування [управління]; **♦ j-m** (**éinen**) ~ **zwischen die Béine wérfen*** *розм.* з устромляти комусь палиці в колеса

knüppeldick: **es kam gleich** ~ *розм.* поспіпалися нещастя і невдачі; **er hat es** ~ **hinter den Ohren** *розм.* він хитрий мов біс; ~ **voll** переповнений, повнісінький, натоптаний

knürren *vi* 1. гарчати (*про собаку*); 2. *розм.* бурчати, буркотіти; 3.: **mir knurrt der Mägen** у мене бурчить у животі

Knúrrhahn *m* -(e)s, ..hähne *розм.* буркун, буркотун

knúrrig *adj* *розм.* буркотливий

Knúrrigkeit *f* = *розм.* буркотливість

knúspérig *adj* хрумкий, хрусткий, добре підсмажений; **ein** ~**es Mädel** *розм.* апетитна дівчина

knúspérn *vi, vi* гризти (*щось*); хрумтіти (*чимось*)

knúsprig *div.* knúspérig

Knúte *f* =, -n батіг; **únter der** ~ **lében** перебувати під чийось деспотичною владою, бути поневоленим

knútschen *vi* *фам.* 1. м'яти, бгати; 2. грубо пестити

Knüttel *m* -s, = кийок

Koagulation *f* = коагуляція, зсідання

Koagulationsmittel *n* -s, = коагулятор, коагулянт, коагулювальний агент

Koála *m* -s, -s коала, сумчастий ведмідь

koalieren *vi, koalieren, sich* *vi* об'єднувати(ся) в коаліцію

Koalltion *f* =, -en коаліція, союз

Koalitions|partner *m* -s, = партнёр по коаліції; ~**regierung** *f* =, -en коаліційний уряд
Kó|autor *m* -s, -en співавтор
koaxiál *adj* *tex.* коаксіальний; співвісний
Kóbalt *n* -(e)s *xim.* кобальт
kó|baltblau *adj* кобальтовий (про колір)
Kóbold *m* -(e)s, -e 1. міф. домовік; гном; 2.: ein kléiner ~, ein lústiger ~ неспіда, пустун, вертун
Kóbra *f* =, -s кобра, очкова змія
Koch *m* -(e)s, Kóche кúхар; мор. кок; ♦ viele Kóche verdérben den Brei *присл.* ≅ сiм баб – сiм рад, а дитя безпúпе
Kóch|anleitung *f* =, -en спóсіб приготування; ~**buch** *n* -(e)s, ..bücher кулінарна книга
kóchen I *vi* 1. варіти, готувати (їжу); 2. кип'ятити; ♦ es wird nicht so heiß gegessen, wie es gekócht wird *присл.* ≅ не такий страшний чорт, як його малюють; II *vi* 1. варітися, кипіти; 2. перен. кипіти; vor Wut ~ кипіти від люті; es kocht in ihm, bei dem kocht's *розм.* він розлютований
Kóchen n -s 1. кипіння; stárkes ~ бурхливе кипіння; 2. куховарство; приготування (їжі); sie versteht sich aufs ~ вона добре куховарить [готує]
kóchend *adj* 1.: ~ heiß нагрітий до кипіння; ~es Wássер окріп; 2. бурхливий, кипучий
Kócher *m* -s, = гасниця, прімум; спиртівка; eléktrischer ~ електроплітка
Kócher *m* -s, = сагайдак (для стріли)
kóchfertig *adj*: ~ Gerichte *кул.* напівфабрикати; ~ Súppe суп-концентрат
Kóch|gelegenheit *f* = можливість готувати (гарячу їжу); ~**geräte** *pl.* eléktrische ~**geräte** кухонні нагрівальні електроприлади; ~**herd** *m* -(e)s, -e (кухонна) плітка
Kóchin *f* =, -nen куховарка
Kóch|kunst *f* =, ..künste кулінарія; ~**löfel** *m* -s, = розливальна ложка; ополоник; ~**nische** *f* =, -n кухонна ніша; ~**platte** *f* =, -n 1. електрична плітка; 2. конфórка (електроплітку); ~**rezept** *n* -(e)s, -e кулінарний рецéпт; ~**salz** *n* -es кухонна сіль
Kóchs|salz|lösung *f* = *мед.* фізіологічний розчин
Kóch|stelle *f* =, -n 1. плітка; конфórка; 2. вогнище; багаття; ~**topf** *m* -(e)s, ..töpfe каstrуля, горщик; an den ~**topf** geféselt sein займáтися лишé хáтнім господарством; ~**wurst** *f* =, ..würste варéна ковбасá
Kóckpit *див.* Cóckpit
kódd(e)rig *adj* *диал. розм.* 1. зухвáлий; er hat ein ~es Múndwerk він нахáба; 2.: mir ist (ganz) ~ менé зле, менé нудить
Code [ko:t] *m* -s, -s код
Kodein *n* -s *фарм.* кодеін
Kóder *m* -s, = принáда (тж. перен.); den ~ ánbeißen*, auf den ~ ánbeißen*

спіймáтися на гачок, клóнути (тж. перен.); éinen ~ áuswerfen* примáнювати; перен. тж. розставляти тенéта
kódern *vi* 1. примáнювати (звiрiв тощо); 2. перен. замáнювати, принáджувати
Kódex *m* -es *i* =, -e *i* Kódizes [-tse:s] кóдекс
кодieren *vi* кодувати
Kodierung *f* = кодування
Kodifikatió *f* = *юр.* кодифікація
кодифizieren *vi* *юр.* кодифікувати
Koeffizient *m* -en, -en коефіцієнт
Kó|existenz *f* = співiснування; friédliche ~ мiрне співiснування
kó|existieren *vi* співiснувати
Koffein *n* -s кофеін
Kóffer *m* -s, = валіза; die ~ pácken 1) збирати валізи; 2) *розм.* ≅ забирáтися геть, змóтувати вóдки; aus dem ~ leben *розм.* постiйно бiти у роз'їздах
Kóffer|anhänger *m* -s, = бiрка (на валізі); ~**aufbau** *m* -(e)s *авт.* кúзов-фургóн; ~**empfänger** *m* -s, = портативний (радіо)приймáч; ~**gerät** *n* -(e)s, -e 1. портативний радіоприймáч; 2. портативний телевізор; ~**grammophon** *n* -s, -e патефон; ~**klappe** *f* =, -n *авт.* дверцята багажника; ~**radio** *n* -s, -s портативний (радіо)приймáч; ~**raum** *m* -(e)s, ..räume багажник (автомобiля); ~**schloss** *n* -es, ..schlösser замóк валізи; ~**schlüssel** *m* -s, = ключ від валізи
Kognak [kɔnjak] *m* -s, -s коньяк
ko|hárent *adj* 1. фіз. когерентний; 2. *книжн.* зв'язний, докладний
ko|hárentz *f* = фіз. когерентність
ko|hárieren *vi* фіз. з'єднуватися, сполучáтися, зчiплюватися
ko|hásion = фіз. когезія, зчéплення
Kohl *m* -(e)s, -e 1. капу́ста; 2. *тж. sg розм.* дурниця, нісенітниця; ~ **reden** [schwátzen] плесті дурниці, верзти нісенітницю; ♦ das macht den ~ nicht fett *розм.* від цього máло пуття; den álten ~ wieder áufwármen *розм.* ворушити минуле; áufgewármter ~ *розм.* старá пiсня [iстóрiя]
Kóhldampf *m* -(e)s *фам.* голод; ~ háben зголодніти; ~ **schieben*** ≅ поклáсти зúби на полицю, голодувати
Kóhle *f* =, -n 1. вугiлля; áktive ~ активóване вугiлля; ~ **fördern** добувати вугiлля; (wie) auf (glühenden) ~ **sitzen*** сидіти як на жару; ≅ сидіти як на голкáх; 2. вугiльний олівець; 3. *pl розм.* грóші
Kóhle- *див.* тж. Kóhlen-
Kóhle|aufkommen *n* -s óбсяг видобутку вугiлля; ~**bergwerk** *n* -(e)s, -e вугледобувне пiдприємство, вугiльна шáхта
kóhle|führend *adj* вугленóсний
kóhlen¹ *I* *vi* перетвóрювати на вугiлля; обвуглювати; II *vi* обвуглюватися, жéврити
kóhlen² *vi* *розм.* плесті дурниці, верзти нісенітницю

Kóhlen|abbau *m* -(e)s видобуток вугiлля; розрóбка вугiльного родовища; ~**aufbereitung** *f* = збагáчення вугiлля; ~**bergbau** *m* -(e)s 1. вугiльна промисловiсть; 2. розрóбка вугiльних родовищ; ~**bergmann** *m* -(e)s, ..leute шахтáр; ~**dioxid** *n* -(e)s *xim.* двооксид вуглецю; ~**disulfid** *n* -(e)s *xim.* сiрко-вуглець; ~**flöz** *n* -es, -e вугiльний пласт; ~**fóderung** *f* =, ~**gewinnung** *f* = вуглевидобуток, видобуток вугiлля; ~**grube** *f* =, -n вугiльна шáхта; ~**hydrate** *pl* *xim.* вуглеводi; ~**oxid** *n* -(e)s *xim.* оксид вуглецю; чадний газ
Kóhlenoxid|vergiftung *f* =, -en отруєння чадним газом
Kóhlenrevier [.vi:ɔ] *n* -s, -e вугiльний басейн
kóhlensauer *adj* *xim.* вуглекiслий
Kóhlensäure *f* = *xim.* вуглекислотá; mit ~ gesättigt газóваний
Kóhlenstaub *m* -(e)s вугiльний пил
Kóhlenstoff *m* -(e)s *xim.* вуглець
kóhlenstoffhaltig *adj* карбiд
Kóhlenstoff|stahl *m* -(e)s, ..stähle карбiдна сталь
Kóhlen|stoß *m* -es, ..stöße вугiльний вибiй [забiй]; ~**vorkommen** *n* -s, *f* = поклáди вугiлля; вугiльне родовище; ~**wasserstoff** *m* -(e)s *xim.* вуглеводень
Kóhle|papier *n* -s копіювальний папір;
~zeichnung *f* =, -en малюнок вугiллям
Kóhl|kopf *m* -(e)s, ..köpfe капу́стина; ~**meise** *f* =, -n велика синиця
Kohlrábi *m* = *i* -s, = *i* -s *бот.* кольрабi
Kóhl|roulade [-ru-] *f* =, -n *кул.* голубець; ~**rübe** *f* =, -n брúвка
kóhlschwárz *adj* *розм.* чóрний як смóла [як вугiлля], смóляний
Kóhl|strunk *m* -(e)s, ..strünke капу́стяний качáн; ~**suppe** *f* =, -n ши, капусняк
Kohórté *f* =, -n *i*cm. когóрта (тж. перен.)
Kó|inzidenz *f* = *книжн.* збiг
Kó|itus *m* =, = *i* -se *мед.* злягáння
Kóje *f* =, -n мор. лiжка
Kóka *f* =, = *i* -s *див.* Kókastrauch
Kokáin *n* -s кокаїн
Kokáinismus *m* = *див.* Kokáinsucht
Kokáin|schnupfer *m* -s, =, ~**schnupferin** *f* =, -nen, ~**spritzer** *m* -s, =, ~**spritzerin** *f* =, -nen кокаїніст, ..ка; ~**sucht** *f* = кокаїнізм
Kokárde *f* =, -n кокарда
Kókastrauch *m* -(e)s, ..stráucher *бот.* кока
kokétt *adj* кокетливий
Kokétté *f* =, -n кокетка
Koketterie *f* = кокетство
kokettieren *vi* кокетувати
Kókken *pl* *бакт.* кокi
Kokon [kɔ'kon] *m* -s, -s кокон
Kókos|fett *n* -(e)s *кул.* рафінована кокóсова олія; ~**milch** *f* = кокóсове молоко; ~**nuss** *f* =, ..nüsse кокóсовий горiк; ~**öl** *n* -(e)s кокóсова олія; ~**palme** *f* =, -n кокóсова пáльма
Kokótté *f* =, -n кокóтка

Koks¹ m -es 1. кокс; 2. *розм.* грóші
Koks² m -es *розм.* кокаїн
Koks³ m -es *розм.* нісенітниця; неподобство
Kóks(er)(in) *розм. див. Kokáinschnurfer(in)*
Kóks|lgas n -es, -e кóксовий газ; ~**kohle f** =, -n коксівне вугілля
Kóla¹ pl від **Kólon**
Kóla² f =, -s напій, ко́ка-ко́ла
Kóla|baum m -(e)s, ..bäume *бот.* ко́ла; ~**nuss f** =, ..nüsse горіх ко́ли
Kólben m -s, = 1. приклад (*звинтівки*); 2. с.-г. качан (*кукурудзяний тощо*); 3. *тех.* поршень; 4. ко́лба; 5. булава, палиця; 6. *розм.* товстий ніс
Kolchose [kɔl'ʧo:zə] *f* =, -n колгóсп
Kólibri m -s, -s *зоол.* ко́лібри
Kólik f =, -en *мед.* ко́льки
Kolitis f = *мед.* ко́літ
Kolk m -(e)s, -e вимівина, вимóйна, водорій
Kólkrahe m -n, -n крук
kollabieren vi *мед.* втрачати сі́ли, втрачати свідомість
Kollaboratió n f = колабораціонізм
Kolláge [-ʒə] *f* =, -n *мист.* кола́ж
Kólláps m -es, -e *мед.* кола́пс
Kollatió n f =, -en звірення ко́пії з оригіна́лом; зчитування
kollationieren vi звіряти (*копію*) з оригіна́лом
Kollég n -s, -s *рідк.* (академічна) ле́кція; *зурч* ле́кції (*у ВНЗ*); ~ **halten*** [lésen*] читати ле́кцію [*курс ле́кцій*]
Kollége m -n, -n ко́ле́га, това́риш; това́риш по слóужбі
kollegiál adj ко́легіа́льний
Kollegialität f = ко́легіа́льність
Kollégin f =, -nen ко́ле́га, това́ришка; това́ришка по слóужбі
Kollégium n -s, ..gien 1. виклада́цький склад; 2.: ~ *der Rechtsanwálte* ко́ле́гія адвока́тів; 3. ко́ле́гія; ра́да
Kollégmappe f =, -n портфе́ль; те́ка
Kollékte f =, -n зби́рання до́ровільних пожертвува́нь (*у церкві*)
Kollektió n f =, -en 1. ко́ле́кція, зби́рання, зби́рка; 2. асо́ртимéнт (*зразків това́рія*)
kollektiv adj ко́лекти́вний; ~e **Sicherheit** ко́лекти́вна безпе́ка; ~e **Führung** ко́лекти́вне керува́нство
Kollektiv n -s, -e *i* -s ко́лекти́в
Kollektiva [-va] *pl* від **Kollektivum**
Kollektiv|arbeit f =, -en *перев. sg* ко́лекти́вна пра́ця, спі́льна робо́та; ~**geist m** -es ко́лективі́зм
Kollektivismus [ˈvis -] *m* = ко́лективі́зм
Kollektivität [-vi -] *f* = ко́лекти́вність
Kollektivum [-vʊm] *n* -s, ..va *грам.* зби́рний іме́нник
Kollektivvertrag m -(e)s, ..träge ко́лекти́вна уго́да, ко́лекти́вний до́говір
Kolléktor m -s, ..tóren *ел.* ко́лектор, ко́мутатор
Kóller m -s *розм.* сказ, шале́нство;

(s)einen ~ **bekommen*** о́скаже́нати
Kóllern¹ vi *розм.* скаже́нати; се́рдитися, ла́тися
Kóllern² vi (s) *розм.* коті́тися (*шкереберть*)
Kólli pl від **Kóllo**
kollidieren vi 1. (s) зі́што́вхувати́ся; 2. ввійти́ в ко́лізію, зі́што́вхну́тися (*про думки тощо*); 3. збі́гати́ся (*у ча́сі*)
Kollier [kɔ'ljɛ:] *n* -s, -s 1. намі́сто, ко́льце; 2. горже́тка
Kollisió n f =, -en 1. зі́ткнення (*суден, машин тощо*); 2. *перен.* ко́лізія, ко́нфлі́кт
Kóllo n -s, -s *i* Kólli тю́к; місце (*багажу, вантажу*); оди́ниця ванта́жy
kolloid adj *хім.* ко́лоїда́льний, ко́лоїдний
Kolloid n -(e)s, -e *хім.* ко́лоїд
kolloidál div. **kolloid**
Kollóquium n -s, ..quien ко́ло́кви́ум, на́ра́да
Kóln¹ m -s, = ме́шканець Ке́льна
Kóln² adj *inv* ке́льнський; *der* ~ **Dom** Ке́льнський собо́р
Kólnisch|braun n -s у́мбра; ~**wasser n** -s одеко́лон
Kólon n -s, -s *i* Kóla дво́кра́пка
koloniál adj ко́ло́ніа́льний
Koloniá||herr m -(e)n, -en ко́ло́ніза́тор; ~**herrschaft f** = ко́ло́ніа́льне панува́ння
Kolonialismus m = ко́ло́ніа́лізм
Kolonialist m -en, -en ко́ло́ніа́ліст
Koloniá||joch n -(e)s *ісм.* ко́ло́ніа́льний гні́т; ~**krieg m** -(e)s, -e ко́ло́ніа́льна війна́; ~**reich n** -(e)s, -e ко́ло́ніа́льна імпе́рія
Kolonie f =, ..nien ко́ло́нія (*у рі́зн. знач.*)
Kolonisatió n f = ко́ло́ніза́ція
kolonisieren vi ко́ло́нізува́ти, заселя́ти; засно́вувати ко́ло́нію
Kolonist m -en, -en ко́ло́ніст, посе́ленець
Kolonnáde f =, -n ко́ло́нада
Kolónne f =, -n 1. стрі́й, ко́ло́на; *sich in* ~**n ordnen** ви́шикувати́ся в ко́ло́ні; 2. брига́да, гру́па (*робітників*); 3. *друк.* стóвпчик; ♦ **fünfte** ~ п'я́та ко́ло́на
Kolophonium n -s кани́фо́ль
kolorieren vi фарбува́ти, розфарбо́вувати
coloristisch adj *мист.* ко́лористичний
Kolorit n -(e)s, -e ко́лорі́т
Kolóss m -es, -e ко́ло́с, гіга́нт; ~ **auf tónernen Füßen** ко́ло́с на гли́няних но́гах
kolossál adj 1. ко́ло́са́льний, величе́зний, гіга́нтський; гра́ндіо́зний; 2. *розм.* стра́шний, жа́хливий, мо́торошній
Kolossá|um n -s Ко́лізе́й
Kolostrálmilch f =, **Kolóstrum n** -s мо́ло́зиво
Kolportáge [-ʒə] *f* =, -n низькопрóбна літе́рату́ра
kolportieren vi поши́рвати, передава́ти (*чутки*)
Kolumbárium n -s, ..glen ко́лумба́рій
Kolumbáner m -s, = ко́лумбе́ць

Kolumbiánerin f =, -nen ко́лумбі́йка
kolumbiánisch adj ко́лумбі́йський
Kolumne f =, -n *друк.* поло́са (*набору*); ко́ло́нка; шпа́льта
Kolúnnen|titel m -s, = *друк.* ко́ло́ніту́л; ~**ziffer f** =, -n *друк.* ко́ло́ніцфра
Kóma n -s, -s *i* ..ta *мед.* ко́ма
komatós adj *мед.* ко́матозний
Kómbi m -s, -s *див. Kómbiwagen*
Kombinát n -(e)s, -e ко́мбіна́т
Kombinatió n¹ f =, -en 1. ко́мбіна́ція; 2. *мат.* спо́лучення (*по́еднання*), ко́мбіна́ція (*гру́па*)
Kombinatió n² f =, -en ко́мбінезо́н (*робочий і спортивний*)
Kombinatió nsspiel n -(e)s, -e *спорт.* ко́мбіна́ційна гра
Kombinatórik f = *мат.* ко́мбіна́торика
Kombine [-'ba:n] *f* =, -s *i* *розм.* [-'bi:pə] *f* =, -n ко́мбай́н
Kombineführer [-'ba:n -i -'bi:ne -] *m* -s, =, ~**in f** =, -nen ко́мбайне́р, ..ка
kombinieren vi ко́мбінува́ти
kombiniert adj ко́мбінований
Kómbi||wagen m -s, = (автомобі́ль із ку́зовом) уніве́рсал; ~**zange f** =, -n паса́тижі
Kombüse f =, -n *мор.* ка́мбуз
Komé t m -en, -en ко́ме́та
kométenhaft adj *перен.* стрі́мкий, нава́льний, блискави́чний
Komfort [-'fɔ:r] *m -s ко́мфо́рт, зру́чність
komfortábel adj ко́мфо́ртний, ко́мфо́рта́бельний, зру́чний, вигідний
Komfortwohnung [-'fɔ:r -] *f* =, -en кварти́ра із су́часними ви́годами
Kómik f = ко́мізм
Kóмик m -s, = ко́мик, ко́мічний актóр
Komintérn f = -s *ісм.* Ко́мінте́рн
kómisch adj 1. ко́мічний, сме́шний, ку́медний; 2. *розм.* дивний; **éine** ~e **Figúr máchen** [ábgeben*] *розм.* ма́ти куме́дний [ко́мічний] ви́гляд; **ein** ~er **Kauz** *розм.* дивний хло́пець
Komitée n -s, -s ко́міте́т; **Internationáles Olympisches** ~ (ІОК) Мі́жнародний олімпі́йський ко́міте́т (МОК); **Nationáles Olympisches** ~ (НОК) Націо́нальний олімпі́йський ко́міте́т (НОК)
Kómma n -s, -s *i* -ta ко́ма; **ein** ~ **setzen** поста́вити ко́му; **Null** ~ **nichts** *жарт.* ну́чого; **in Null** ~ **nichts** *жарт.* ду́же ско́ро, незаба́ром
Kommandánt m -en, -en *військ.* 1. коменда́нт; 2. команді́р (*корабля, танка, літака*)
Kommandantúr f =, -en *військ.* коменда́ту́ра
Kommandeur ['dø:r] *m* -s, -e команді́р; нача́льник
kommandieren vi 1. ко́мандува́ти (*кимсь, чимось*); *перен. розм. тж.* розпоряджа́тися; **ich lasse mich nicht** ~ я не дозво́лю ко́мандувати собо́ю; 2. (*zu D, in A*) відряджа́ти; відряди́ти (*когось, куди́сь*); 3. на́казува́ти; **Féuer** ~ на́казати́ відкрити́ во́гню*

Kommandierung *f* =, -en *військ.* 1. відкомандирування, прикомандирування; 2. відрядження

Kommanditgesellschaft *f* =, -en *ком.* командитне товариство

Kommando *n* -s, -s 1. командування; **das** ~ **führen** командувати; 2. команда (*наказ*); **ein** ~ **geben*** [ertēilen] давати команду; **auf** ~ за командою; 3. команда (*група військовослужбовців*)

Kommando||brücke *f* =, -n *мор.* капітанський місток; ~**pult** *n* -(e)s, -e *тех.* пульт керування [управління]; ~**stand** *m* -(e)s, ..stände командний пункт; ~**ton** *m*: **im** ~**ton** наказовим тоном; ~**trupp** *m* -s, -s диверсійно-розвідувальна група; командос; ~**turm** *m* -(e)s, ..türme *мор.* бойова рубка

Kómmata *pl* від **Kómma**

kómmen* *vi* (s) 1. приходити; приїжджати; прибувати; ~**pult** *n* -(e)s, -e *тех.* надходити; **gut, dass du kommst** добре, що ти прийшов; **zu spät** ~ спізнитися, прийти надто пізно; **auf Urlaub** ~ приїжджати у відпустку; **zu Besuch** ~ приходити в гості; **er kommt wie gerufen** він прийшов дуже доречно; **den Arzt ~ lassen*** викликати лікаря; послати за лікарем; 2. йти, піти, потрапляти, діставатися (*кудись*); опинитися (*десь*); **wie komme ich dahin?** як (мені) пройти [проїхати] туди?; **wie komme ich von hier aus nach Berlin?** як мені звідси потрапити до Берліна?; **an j-s Stēlle** ~ зайняти чийсь місце (*по службі*); 3. приходити, повертатися; **von der Arbeit** ~ повернутися з роботи; **ich komme gerade von ihm** у шойно від нього; 4. поступати, вступати; **auf die Universität** ~ поступити до університету; **zur Armée** ~ вступити до армії, стати солдатом; **ins Krankenhaus** ~ потрапити до лікарні; 5. йти слідом (*за кимсь, за чимсь*); **wann ~ wir an die Reihe?** коли (настане) наша черга?; 6. виникати, з'являтися; долинати (*про звуки*); **bald ~ die Knospen** незабаром (на деревах) з'являться бруньки; **Bedēnken kámen ihm** у нього з'явилися сумніви; **die Tränen kámen ihr** у неї сльози виступили на очі; 7. наближатися, наставати; **der Winter kommt** настає зима; 8. відбуватися, траплятися; **das kommt davon, dass...** це відбувається через те, що...; **das dürfte nicht** ~ це не повинно було статися; **das sah ich schon lange** ~ це я вже давно передбачав; **das kommt mir unerwartet** цього я не очікував; **das kommt mir sehr gelegen** це для мене дуже доречно; **wie kommt es, dass...?** чим пояснюється те, що...?; **es mag ~, was da will, (es) komme, was (da) wolle** будь-що-будь; **ein Unglück kam über ihn** його спіткало лихо; 9. доходити (*до чогось*); **es kam zu Strēitigkeiten** справа дійшла до сварки; **es nicht zum äußer-**

sten ~ lassen* не доводити справу до крайнощів; **es ist dazu [sowēit] gekómmen, dass...** справа дійшла до того, що...; **ich kómme nicht dazu** у мене до цього руки не доходять; **dahin darf man es nicht ~ lassen*** розм. цього не можна допустити; 10. (*з inf + zu*) у початковому значенні часто не перекладається; опинитися; **auf j-n, auf etw. (A) zu sprēchen** ~ заговорити про когось, про щось; **tēuer zu stēhen** ~ дорого коштувати (*тж. перен.*); 11. *розм.* (*з part II*): (**án**)**gefáhren** ~ приїхати; під'їхати; (**án**)**geláufen** ~ прибігти; підбігти; **geflogēn** ~ прилетіти; **da kommt er gegāngen** ось він іде (сюди); 12. *розм.* (*mit D*) чіплятися (*з чимось*); (*D*) поводитися, обходитися (*з кимсь*); **er kommt wieder mit älten Geschichten** він знову торочить про старе; **j-m grob** ~ обійтися брутально з кимсь; **j-m zu náhe** ~ зачіпати когось (*перен.*); дозволити собі зайве з кимсь; **kommst du mir so?** як ти зі мною розмовляєш?; **so lasse ich mir nicht** ~! я не дозволю так із собою поводитися!; 13. (*auf A*) **припадати** (*на чимось пайку*); (*an A*) **діставатися, налєжати** (*комусь за щось*); **es ~ auf jēden hundert Euro** на кожного припадає (по) сто євро; 14. (*auf A*) **збагнути** (*щось*); **здогадуватися** (*про щось*); **wie ~ Sie darauf?** 1) як це вам спало на думку?; як ви здогадалися?; 2) чому це спало вам на думку?; **jetzt kómme ich darauf** 1) тепер я здогадуюся; 2) тепер я пригадую; **ich kann nicht auf den Námen** ~ я не можу пригадати ім'я; 15. (*hinter A*) **проникнути** (підумки) (*у щось*); **rozgādāti** (*namir toщо*); **hinter ein Gehēimnis** ~ довідатися про таємницю [про секрет]; **hinter j-s Plāne** ~ розгадати чийсь плани; 16. (*um A*) **позбутися** (*чогось*); **ums Geld** ~ позбутися грошей; **ums Leben** ~ загинути; 17.: **an den Tag [ans Licht]** ~ виявитися; **auf j-n nichts ~ lassen*** не давати образити когось; **plötzlich auf étwas ánderes** ~ змінити тему розмови, заговорити про щось інше; **auf sēine Kósten** ~ 1) відшкодувати [покріти] свої витрати; 2) *перен.* не програти, не втратити; добре повеселитися; **ēiner Sāche (D) auf den Grund** ~ ґрунтовно щось досліджувати; **j-m, ēiner Sāche (D) auf die Spur** ~ натрапити на слід когось, чогось, **áußer Atem** ~ засапатися; **durchs Leben** ~ 1) прожити життя; 2) пробитися в житті; **in Bewēgung** ~ почати рухатися; руйнувати; **in Fluss [in Schwung]** ~ зрушитися з місця; налагодитися; поживатися; **ins Gerēde** ~ зробитися предметом розмов; **in Verlēgenheit** ~ потрапити в скрутне становище; **von Kráften** ~ слабшати; **von Sinnen** ~ збожеволіти, з'їхати з глузду; **zum Ábschluss** ~ закінчуватися, завершуватися; **zum**

Ausdruck ~ виражатися, позначатися; **zum Vórschein** ~ з'явитися; **zur Spráche** ~ обговорюватися, зробитися предметом обговорення; **zur Rúhe** ~ заспокоїтися, відпочити; зупинитися (*про механізм тощо*); **zu Geld** ~ дістати грошей; **rozbagātiti**; **zu Fall** ~ впастися; **zu Scháden** ~ 1) забитися, ушкодити собі щось; 2) зазнати збитків; **zu Atem** ~ відсапуватися; **zur Besinnung [zu sich (D)]** ~ отямитися; **zu Kráften** ~ зміцніти; **sich (D) etw. (A) zuschúlden** ~ **lassen*** **zavinīti** в чомусь; **sich (D) ēinen Fēhler zuschúlden** ~ **lassen*** **припуститися помилки** (*у роботі*); **unter die Ráder** ~ *розм.* **загинутися**; **kommt Zeit, kommt Rat** *присл.* ~ поживемо — побачимо, **ráнок покаже**

Kómmen *n* -s 1. прихід, прибуття, приїзд; **das ~ und Gēhen** 1) прихід і відхід; 2) штовхання, метушня; 2. настання (*зими тощо*)

kómmend *adj* майбутній; прийдешній; наступаючий (*про свято*); **der ~e Mann** *перен.* перспективна людина, нове світло

kommensurábel *adj* *книжн.* і *спец.* співномірний, сумірний

Kommentár *m* -s, -e *коментар, пояснення*; ~ **uberflüssig** *коментарі зайві*

kommentárlös *adj, adv* без коментарів

Kommentátor *m* -s, ..tógen *коментатор*; *оглядач* (*у газеті, на телебаченні тощо*)

kommentieren *vt* *коментувати, пояснювати, тлумачити*

Kommérzbank *f* =, -en *комерційний банк*

Kommerzialisierung *f* = 1. *комерціалізація* (*спорту тощо*); 2. *переведення на комерційну основу*

kommerziēll *adj* *комерційний, торговельний*

Kommilitóne *m* -n, -n *студ. товариш* (по навчанню)

Kommiss *m* -es *розм.* *військова служба, солдатчина*; **beim ~ sein** *бути* в *військовій службі*

Kommissár *m* -s, -e 1. *комісар*; **Hóher** ~ *верховний комісар*; 2. *тимчасовий виконавч обв'язків*

Kommissär *m* -s, -e *діал., австр., швейц. див. Комісар*

Kommissariát *n* -(e)s, -e *комісаріат*; *австр.* *поліцейська дільниця*

kommissárisch *adj* *тимчасовий*; **der ~e Dírēktor** *виконавч обв'язків* *директора*

Kommission *f* =, -en 1. *комісія*; 2. *тж. sg ком. комісійне доручення*; **in ~ geben*** [**nēhmen***] *здавати* [брати] *на комісію*; 3. *тж. sg ком. комісія, комісійна винагорода*

Kommissionär *m* -s, -e *комісіонер, посередник, торговельний агент*

Kommissións||gescháft *n* -(e)s, -e 1. *комісійний магазин*; 2. *комісійна уго-*

да, комісійний договір; ~handel *m* -s комісійна торгівля; ~ware *f* =, -n комісійний товар
kommód *adj* австр. розм. зручний; спокійний; **macht's euch** ~I влаштуйтеся зручніше!
Kommóde *f* =, -n комод
Kommodóre *m* -s, -n *i* -s мор. комодор, флагман ескадри; командир об'єднання кораблів
kommunál *adj* міський, комунальний; муніципальний; für ~e **Zwécke** для побутових потреб; ~e **Dienstleistungen** комунальні послуги
Kommunál||abgaben *pl* плата за комунальні послуги; ~betriebe *pl* підприємства комунально-побутового господарства; ~einrichtungen *pl* комунально-побутові установи
kommunalisieren *vt* муніципалізувати; передавати у ведення місцевих органів самоврядування
Kommunál||politik *f* = комунальна політика; ~politiker *m* -s, = діяч органів місцевого самоврядування (*депутат, член муніципалітету тощо*); ~wahlen *pl* місцеві вибори; ~wirtschaft *f* = комунальне господарство
Kommunárde *m* -n, -n комунар, учасник Паризької Комуні
Kommüne¹ *f* =, -n *řidk.* комуна; громада
Kommune² [-'tu:n(ə)] *f* = *icm.* комуна; **die Pariser** ~ Паризька Комуна
Kommunikátion *f* =, -en комунікація, зв'язок; *військ. тж.* сполучення (між *чимось*)
Kommunikátions||mittel *pl* засоби масової комунікації; ~satellit *m* -en, -en супутник зв'язку
kommunikativ *adj* 1. комунікаційний; 2. *lingv.* комунікативний
Kommunió *f* =, -en *řel.* причастя
Kommuniqué, Kommunikée [kɔmyni'ke:] *n* -s, -s комюніке, офіційне повідомлення
Kommunismus *m* = комунізм
Kommunist *m* -en, -en, ~In *f* =, -nen комуніст, ..ка
kommunizieren *vi* 1. сполучатися; 2. *řel.* причащатися
kommunizierend *adj.* ~e **Röhren** сполучені посудини
Kommutátor *m* -s, ..tögen *el.* комутатор
Kommutierung *f* = *el.* комутація
Komödiant *m* -en, -en комедіант
Komödie *f* =, -n 1. *meatr.* комедія; 2. *řeren.* розм. комедія, фарс, удавання; ~ (vór)spielen *řeren.* грати комедію перед кимсь, прикидатися
komödi|enhaft *adj* комедійний
Kompagnon [-'pa'njɔ̃ i -'pa'njɔ̃] *m* -s, -s ком. компаньйон
kompákt *adj* компактний; щільний
Kompáktheit *f* = компактність; щільність
Kompáktkassette *f* =, -n компакт-касета (*магнітофона*)

Kompanie *f* =, ..n|en *військ.* рота
komparativ *adj* грам. вищий
Kómparativ *m* -s, -e грам. вищий ступінь
Kompárse *m* -s, -n *кін.* статист (*тж. перен.*)
Kómpass *m* -es, -e компас
Kómpass||nadel *f* =, -n стрілка компаса; ~strich *m* -(e)s, -e мор. румб; ~zahl *f* =, -en азимут
kompatibel *adj* сумісний
Kompatibilität *f* = сумісність
Kompéndium *n* -s, ..di|en короткий курс, короткий посібник, компéndіум
Kompensátion *f* =, -en 1. компенсація, відшкодування; 2. *tex.* компенсація, компенсування; зрівнювання, вирівнювання
Kompensátionsgeschäft *n* -(e)s, -e ком. бартерна угода, бартерний договір
kompensieren *vt* 1. компенсувати, відшкодовувати; зараховувати; 2. *tex.* компенсувати; зрівнювати, вирівнювати
kompetént *adj* компетентний
Kompetéñz *f* =, -en компетентність; компетенція
Kompetéñzbereich *m* -(e)s, -e коло повноважень; компетенція
Kompilátion *f* =, -en компіляція
kompilieren *vt* компілювати
Kompiler *m* -s, =, **Kompilerprogramm** *n* -s, -e комп. (програма-)компілятор
Komplément *n* -(e)s, -e мат. доповнення
Komplémentärfarben *pl* додаткові кольори
Komplémentwinkel *m* -s, = мат. доповняльний кут
komplétt *adj* 1. повний, комплєктний; ~e **Fértigteile** *pl* *tex.* комплєкт деталей; ~e **Industrieanlage** комплєктне устаткування; 2. *řozm.* цілковитий, повний; ~er **Unsinn** *řozm.* Химині кури, справжнісінька несінитниця
kompléttieren *I* *vt* комплектувати; поповнювати, доповнювати; **II sich** ~ комплектуватися
Kompléttierung *f* = комплєктація; комплєктування; поповнення, доповнення
kompléx *adj* комплексний; ~e **Zahl** *mat.* комплексне число
Kompléx *m* -es, -e комплекс; ein ~ von **Frágen** коло питань
Kompléxbrigade *f* =, -n комплексна бригада
Komplexität *f* = комплексність
Kompléx||programm *n* -s -e комплексна програма; ~verarbeitung *f* = комплексна переробка (*сировини тощо*)
Komplíce [-'pli:sə i -'pli:tsə] *div.* Komplíce
Komplikátion *f* =, -en ускладнення (*тж. мед.*)
komplikátionslos *adj* без ускладнень
Komplímént *n* -(e)s, -e комплімент; ~e máchen говорити компліменти; ~e ángeln *řozm.* напрошуватися на компліменти

Komplize *m* -n, -n спільник, співучасник
komplizieren *I* *vi* ускладнювати (*щось*); **II sich** ~ ускладнюватися
kompliziert *adj* складний (*про стан тощо*)
Kompliziertheit *f* = складність; труднощі
Komplótt *n* -(e)s, -e змова; ein ~ **aufdecken** *en* вікрити змову
Komponente *f* =, -n 1. компонент, складова частина; 2. *říz.* складова (*сили, швидкості*)
komponieren *vt* 1. компонувати, складати; 2. створювати, писати (*музику*)
Komponist *m* -en, -en композитор
Kompósita *pl* від **Kompósitum**
Kompositión *f* =, -en композиція
kompositórisch *adj* композиційний; **die** ~e **Form** композиційна будова (*твору*)
Kompósitum *n* -s, ..ta *gram.* склладене слово
Kompóst *m* -es *c.-z.* компост
Kompótt *n* -(e)s, -e компот
Compound [-'paʊ̃] *m* -s, -s *tex.* компанд, суміш
Kompresse *f* =, -n компрес
Kompresión *f* =, -en *tex.* стиснення; компресія
Kompréssor *m* -s, ..sóren *tex.* компресор
komprimieren *vt* *tex.* стискати
komprimiert *adj* *tex.* стиснутий; ~e **Luft** стиснене повітря
Kompromiss *m, n* -es, -e компроміс; ein(en) ~ éingehen* (s) [(áb)schließen*], sich éinem ~ béugen піти на компроміс
Kompromissbereitschaft *f* = готовність іти на компроміс [на поступки]
Kompromissler *m* -s, = угодовець
kompromisslos *adj* безкомпромисний
Kompromisslösung *f* =, -en компромісне рішення
kompromittieren *vt* компрометувати
Komputer *div.* **Compúter**
Komsomól *m* = *icm.* комсомол
Kondensát *n* -(e)s, -e конденсат
Kondensátion *f* =, -en конденсація, згущення
Kondensátor *m* -s, ..tóren *el., tex.* конденсатор
kondensieren *vt* конденсувати
kondensiert *adj* конденсований; згущений; ~e **Milch** згущене молоко
Kondénsmilch *f* = згущене молоко
Kondéns||streifen *m* -s, = конденсаційний слід (*літака*); ~wasser *n* -s *div.* **Kondensát**
Konditión *f* = стан (*фізичний, душевний*); *спорт.* спортивна форма, фізичний стан (спортсмена); **nicht in der besten** ~ sein 1) бути не в гуморі; 2) бути не у формі
konditiónal *adj* грам. умовний
Konditiónál *m* -s, -e грам. умовний спосіб
Konditiónálsatz *m* -es, ..sätze *gram.* умовне підрядне речення
Konditiónstraining [-'tre: - i -'tre: -] *n* -s *спорт.* загальнофізична підготовка
Konditor *m* -s, ..tóren кондитер

Konditoréi *f* =, -ен кондитерська (*magazin*), кафе-кондитерська
Konditorwaren *pl* кондитерські вироби
Kondolenz *f* = співчуття; **seine ~ ausdrücken** висловлювати своє співчуття
kondolieren *vi* (*j-m*) висловлювати співчуття (*комусь*)
Kondóm *m, n, s, -s i* -е презерватів
Kondor *m, -s, -e* зоол. кондор
Kondúkt *m* -(e)s, -е *книжн.* жалобна [похоронна] прощесія
Kondukteur [-'tø:r] *m, -s, -e* австр., швейц. кондуктор, провідник
Kónen *pl* від **Kónus**
Konfékt *n* -(e)s *збірн.* цукерки, солодоші
Konfektion *f* = 1. (масове) виробництво готового одягу; 2. *збірн.* готівий одяг
konfektionieren *vt* виготовляти одяг; **ein Modell ~** запускати в масове виробництво нову модель
konfektioniert *adj* 1. готівий (*про одяг*); 2. (роз)фасований
Konfektions|abteilung *f* =, -ен відділ готівого одягу; **~betrieb** *m* -(e)s, -е швейна фабрика; **~industrie** *f* = швейна промисловість
Konfétschachtel *f* =, -п коробка цукерок
Konferenz *f* =, -ен конференція, нарада
Konferenz|dolmetscher *m, -s*, = перекладач-синхроніст; **~saal** *m* -(e)s, ..säle конференц-зал(а); **~tisch** *m* -es, -е стіл засідань; **sich an den ~tisch setzen** *перен.* взяти участь у нараді; **~zimmer** *n* -s, = зал(а) засідань
konferieren *vi* 1. (*über A*) радитися, вести переговори (*про щось*); 2. *театр.* вести конференс
Konfession *f* =, -ен віросповідання, віра; конфесія
konfessionell *adj* конфесійний
Konfessionsfreiheit *f* = свобода віросповідання
konfessionslos *adj* який не належить до жодного віросповідання
Konfétti *n* = *i-s* конфетті
Konfiguratió *f* =, -ен конфігурація, розташування
Konfirmatió *f* =, -ен *рел.* конфірмація
konfirmieren *vt* *рел.* конфірмувати
Konfiserie [кѡп- i кѡ-] *f* =, ..g|en швейц. *див.* **Konditoréi**
Konfiskatió *f* =, -ен конфіскація
konfiszieren *vt* конфіскувати
Konfiszierung *див.* **Konfiskatió**
Konfitüre *f* =, -п конфітур
Konflikt *m* -(e)s, -е конфлікт, сучічка; **mit j-m, etw. (D) in ~kommen*** [geráten*] (*s*) вступати в конфлікт із кимсь, із чимсь; конфліктувати (*розм.*); **es auf éinen ~ ánkomen lassen*** піти на конфлікт; **den ~ schlichten** владнати [залагодити] конфлікт
Konflikt|herd *m* -(e)s, -е вогнище війни; **~kommission** *f* =, -ен конфліктна комісія
konflikt|los *adj* безконфліктний; **~reich**

adj конфліктний, багатий на конфлікти
Konflikt|situation *f* =, -ен конфліктна ситуація; **~stoff** *m* -(e)s, -е підстава [прибвд] для конфлікту
Konföderatió *f* =, -ен конфедерація, союз (*держав*)
konfórm *adj* 1. однаковий, одноманітний; одностайний; який збігається (у поглядах); **mit j-m ~ géhen*** (*s*) дійти згоди з кимсь; 2. *мат.* конформний
Konformismus *m* = *книжн.* конформізм
Konformist *m* -en, -ен *книжн.* конформіст
konformistisch *adj* *книжн.* конформістський
Konformität *f* = однаковість, збіг; конформність
Konfrontatió *f* =, -ен 1. очна ставка; 2. *політ.* конфронтація, протистояння; сучічка; 3. порівняння (*даних тощо*)
konfrontativ *adj* *лінгв.* порівняльний
konfrontieren *vt* 1. влаштовувати очну ставку (*комусь*); 2. **mit etw. (D) konfrontiert werden** зіштовхуватися (*з фактами, явищами тощо*); 3. зіставляти, порівнювати (*дані тощо*)
konfús *adj* 1. збентежений, розгублений; *j-n ~ máchen* спантеличити [збентежити] когось; **~ werden** спантеличитися, збентежитися; 2. заплутаний, плутаний
Konfusió *f* = 1. збентеження, сум'яття, розгубленість; 2. плутанина
kongenital *adj* *мед.* вроджений
Kongestió *f* =, -ен *мед.* прилив крові
Konglomerát *n* -(e)s, -е конгломерат (*тж. перен.*)
Kongress *m* -es, -е 1. конгрес, з'їзд; **an éinem ~ teilnehmen*** брати участь у конгресі; 2. конгрес (*парламент*)
Kongress|halle *f* =, -п зал(а) для з'їздів [для конгресів]; **~mitglied** *n* -(e)s, -ег конгресмен, член конгресу; **~teilnehmer** *m* -s, = учасник конгресу
kongruént *adj* 1. *мат.* конгруентний; 2. *грам.* узгоджений
Kongruenz *f* = 1. *мат.* конгруенція; 2. *грам.* узгодження
kongruieren *vt* 1. *мат.* збігатися; 2. *грам.* узгоджуватися
Kóni *pl* від **Kónus**
Konifére *f* =, -п хвойне дерево; *pl* *бот.* хвойні
Kónig *m* -(e)s, -е 1. король, цар; **der ~ der Tiere** цар звірів; 2. *карт., шах.* король; **mit dem ~ stéchen*** *карт.* бити королям; **den ~ matt sétzen** оголосити мат
Kónigin *f* =, -nen 1. королева, царіца; 2. *перен.* королева; **die ~ des Bálles** королева балу; 3. *карт.* дама; *шах.* ферзь
kóniglich *adj* королівський, царський; **~e Háltung** величава постава; **éine ~e Gestált** [Erschéinung] велична постать; **sich ~ amüsieren** *розм.* веселитися щосили

Königreich *n* -(e)s, -е королівство, царство
königsblau *adj* кобальтовий, синього кольору
Königs|haus *n* -es, ..häuser королівський дім, королівська династія; **~kuchen** *m* -s, *f* = кекс; **~sohn** *m* -(e)s, ..söhne королівич, царевич; **~thron** *m* -(e)s, -е королівський трон; **~tiger** *m* -s, = тигр індійський; **~tochter** *f* =, ..töchter королівна, царівна; **~wasser** *n* -s *хім.* царська горілка
Königtum *n* -s королівська [царська] влада
könisch *adj* конічний
Konjugatió *f* =, -ен 1. *грам.* дієвідміна; 2. *біол.* кон'югація
konjugieren *vt* *грам.* відмінювати
Konjunktión *f* =, -ен 1. *грам.* сполучник; 2. *лог.* кон'юнкція
Kónjunktiv *m* -s, -е *грам.* кон'юнктив, умовний спосіб
kónjunktivisch [-vi] *adj* *грам.* кон'юнктивний
Konjunktúr *f* =, -ен кон'юнктура; **éine stabile ~** стійка кон'юнктура
konjunkturbedingt *adj* зумовлений кон'юнктурою; **~e Erwágungen** кон'юнктурні міркування
Konjunktúrbelebung *f* = *ек.* пожвавлення кон'юнктури
konjunkturéll *adj* кон'юнктурний
konjunkturémpfindlich *adj* *ек.* чутливий до коливань кон'юнктури
Konjunktúr|forschung *f* =, -ен *ек.* вивчення кон'юнктури; **~politik** *f* = *ек.* кон'юнктурна політика; **~ritter** *m* -s, *f* = *осуд.* кон'юнктурник; **~rückgang** *m* -(e)s, ..gänge *ек.* погіршення кон'юнктури; **~schwankung** *f* =, -ен *ек.* коливання кон'юнктури; **~spitze** *f* =, -п *ек.* найвища точка кон'юнктури, найбільш сприятлива кон'юнктурна ситуація
konkáv *adj* *онм.* увігнутий
Konkavität [-vi-] *f* = увігнутість
Konkávspiegel *m* -s, = увігнуте дзеркало
Konkláve [-və] *n* -s, -п *церк.* конклав, рада кардиналів
Konklusión *f* =, -ен *книжн.* висновок, закінчення
konklusiv *adj* *книжн.* заключний
Konkordanz *f* =, -ен 1. (алфавітний) покажчик, індекс; 2. *біол.* конкордантність, схожість (*ознак тощо*); 3. муз. конкорданс
Konkordát *n* -(e)s, -е конкордат (*договір із Ватиканом*)
Konkreménte *pl* *мед.* конкременти
konkrét *adj* конкретний
Konkréta *pl* від **Konkrétum**
Konkretió *f* =, -ен *геол., мін.* конкреція
konkretisieren *vt* конкретизувати
Konkretisierung *f* = конкретизація
Konkurrént *m* -en, -ен конкурент; *pl* *спорт.* суперники
Konkurrénpf *f* =, -ен 1. *тк.* *sg* конку-

рєнція, супєрництво; **j-m ~ máchen**, mit **j-m in ~ stēhen*** конкурувати з кимсь, склáсти комусь конкурєнцію; **2. розм.** конкурєнт; конкуруюча фірма; **bei der ~ käufen** купувати в конкурєнта; **3.** кóнкурс; *спорт.* змагáння; **áußer ~ teil-nehmen*** брати участь пóза кóнкурсом; **4. спорт.** супротівник, супєрник
konkurrenzfähig *adj* конкурентноспромóжний
Konkurrenzfähigkeit *f* = конкурентноспромóжність
konkurrenzieren *vt австр., швейц.* конкурувати, супєрничати (з чимось)
Konkurrenzkampf *m* -(e)s конкурєнтна боротьба
konkurrenzlos *adj* пóза конкурєнцією; пóза кóнкурсом; **éine ~e Leistung** неперевершене досягнення
konkurrieren *vi* конкурувати, супєрничати
Konkurs *m* -es, -e *фин.* банкрутство; **den ~ ánmelden** оголосити про банкрутство; **in ~ geráten*** (s) збанкрутувати
können* *mod* **1.** мóгти, мáти мóжливість; **man kann** мóжна; **man kann nicht** не мóжна; **er kann** він мóже; **йому мóжна;** **er kann nicht** він не мóже; **йому не мóжна;** **ich hábe nicht kómmen** ~ я не мiг прийти; **Sie ~ géhen!** мóжете йти; **ich kann nicht ánders** я не мóжу (вчинити) iнакше; **wer will, der kann** хто захоче, той мóже; **er kann nichts dafür** він тут ні до чого; це не йогó провiна; **er kónte nicht umhin zu lácheln** він не мiг стримати посмiшку; **2. означає припущення, засноване на об'єктивній мóжливостi:** **ich kann mich irren** мóжливо, я й помиляюся; **das kann wohl sein** дуже мóже бiти, це шлком мóжливо; **3.** мóгти, умiти, знáти; **er macht es so gut, wie er kann** він робить це як мóже [як умiє]; **er kann Deutsch sprēchen** він мóже [умiє] розмовляти нiмецькою (мóвою); **er kann das Gedicht áuswendig** він знáє цей вiрш напам'ять; **das will gekóntt sein** це трéба вmти
Können *n* -s умiння, нáвичка; знáння; майстерність; **das berufliche [fáchliche]** ~ профєсiйна майстерність; **das militárische** ~ бойовá майстерність; **éine Próbe séines ~s gében*** продемонструвати [показáти] свою майстерність
Könnner *m* -s, = *розм.* майстер своєї справи, умiлець; фáхівець, знáвець
Konnēx *m* -es, -e **1.** контáкт, зв'язок; **2.** залєжність, зв'язаність
Konnexion *f* =, -en *перев. pl* (впливóвi) зв'язки
Konnossemēt *n* -(e)s, -e *ком. мор.* коносамєнт, фрахтóве посвiдчення
kónte prát vid können
Konquistador [-kis-] *m* -en *i* -s, -en *i* -e *iсt.* конкiстадор
Konsekutiv|dolmetschen *n* -s послiдóвний переклад; **~satz** *m* -es, ..sätze *грам.*

пiдрядне рєчення нáслiдку
Konsēns *m* -es, -e **1.** згóда, схвалєння; **2. див. Konsēnsus**
Konsēnsus *m* = *дип.* консєнсус; **es bestēht ein ~ darüber, dass...** iснує консєнсус в питáннi про те, що...
konsequēnt *adj* **1.** послiдóвний; **éine ~e Politik** послiдóвна полiтика; **er ist in állem sehr ~** він в усьóму дуже послiдóвний; **2.** постiйний, наполегливий, завзятий; **~ schwēigen*** вперто мовчáти
Konsequēnz *f* =, -en **1.** послiдóвність; **den Kampf bis zur létzten ~ führen** вєсти боротьбу до остáнньої мóжливостi; **2. pl** висновки; **die ~en aus etw. (D) ziehen*** зробити висновки з чогось; **3. pl** нáслiдки; **die ~en éiner Sáche (G) áustragen*** нести вiдповiдальність за нáслiдки; **érnstē ~en háben** мáти тяжки нáслiдки; **4.** наполегливiсть, завзятiсть
Konservatismus [-va-] *m* = консерватiзм
konservativ [-va-] *adj* консерватiвний
Konservative [-va'ti:və] *sub m* консерватор
Konservatórium [-va-] *n* -s, ..i|en консерваторiя
Konsérve [-və] *f* =, -n *перев. pl* консерви
Konserven|büchse, ~dose [-vən-] *f* =, -n бляшáнка з консервами; **~fabrik** *f* =, -en консервний завод; **~glas** *n* -es, ..gläser бáнка з консервами (скляна)
konservieren [-'vi:-] *vi* **1.** консервувати (*тж. ек.*); **2.** зберiгати; **3.** вивóдити в резерв, стáвити на приклi (судно)
Konservierung [-'vi:-] *f* = **1.** консервувáння; **2. ек.** консервáция; **3.** виведення у резерв, стáвлення на приклi (судна)
Konservierungsmittel [-'vi:-] *n* -s, = консервáнт
Konsilium *n* -s, ..li|en консiлiум, нарада
Konsistēnz *f* = *хим.* консистєнция
Konskriptiön *f* =, -en *iсt.* рекрутський набiр
Konsóle *f* =, -n *буд.* консоль; кронштєйн
konsolidieren *vi* консолiдувати; змiцнювати, устáлювати
Konsolidierung *f* = **1.** консолiдация, змiцнення, устáлення; **2. мед.** зрощєння (*при переломi*)
Konsólkran *m* -(e)s, -e консольний кран
Konsonánt *m* -en, -en приголосний (звук); приголосна (лiтера)
Konsonántenwechsel *m* -s *лингв.* чергування приголосних
konsonántisch *adj* *лингв.* консонáнтний
Konsonánz *f* =, -en **1. лингв.** скiпчення приголосних звукiв; **2. муз.** спiвзвуччя, милозвучність
Konsórtēn *pl* *знев.* спiльники, (спiв)учáсники; **er und ~** він i йогó компáния
Konsórtium *n* -s, ..ti|en *ек.* консорциум
Konspékt *m* -(e)s, -e конспєкт
Konspiratiön *f* =, -en (таємна) полiтична змóва

konspirieren *vi* готувáти змóву
konstánt *adj* *мат.* стáлий, постiйний
Konstánte *sub f* *мат., физ.* стáла, постiйна величинá, констáнта
Konstánthalter *m* -s, = *ел.* стабiлiзатор
Konstánz *f* = стáлисть
konstatieren *vi* констатувати, встанóвлювати
Konstellatiön *f* =, -en **1. ек.** стан справ, кон'юктýра; **2. перен.** збiг обстáвин, ситуация
Konsternatiön *f* = знякóвливiсть, збєнтєження
konsternieren *vt* збєнтєжити, приголóмшити (*когось*)
konsterniert *adj* приголóмшений, вряжений, збєнтєжений
Konstipatiön *f* =, -en *мед.* запóр
Konstituēnt *f* =, -n *лингв.* складовá, компонент
konstituieren **I** *vi* засновувати, оргáнiзувати, встанóвлювати; **II sich ~** сконституюватися, сформуватися (*про уряд тощо*)
konstituierend *adj* ~e **Versámmlung** установчi збори; ~e **Sitzung** оргáнiзацiйне засiдання
Konstituierung *f* = установлення, оргáнiзация (*чогось*); становлення; формування (*уряду тощо*)
Konstitutiön *f* =, -en **1.** конститýция; **2. биол.** будóва тiла; статýра; **3. (химiчна)** будóва [структурá]
konstitutionéll *adj* **1.** конститýцiйний; ~e **Monarchie** конститýцiйна монархiя; **2.** фiзичний, оргáнiчний; **ein ~er Fēhler** оргáнiчна вáда
konstruieren *vi* конструювати, будувати
Konstrukteur [-'tø:ʁ] *m* -s, -e конструктор
Konstruktión *f* =, -en **1.** конструкция; **2.** будiвля, спорýда; **3. хим.** будóва; структурá
Konstruktións|büro *n* -s, -s конструкторське бюрó; ~fehler *m* -s, = конструктiвна вáда, дефект конструкцiї; ~unterlagen *pl* проєктна докумєнтация; ~zeichnung *f* =, -en робоче креслення
konstruktiv *adj* конструктiвний
Konstruktivismus [-'vis-] *m* = *архим.* конструктивiзм
konstruktivistisch [-'vis-] *adj* *архим.* конструктивiстський
Kónsul *m* -s, -n кóнсул
konsulárisch *adj* кóнсульський
Konsulat *n* -(e)s, -e кóнсульство
Konsultánt *m* -en, -en консултáнт
Konsultatiön *f* =, -en консультация
konsultatív *adj* консултативний, дорáдчий
konsultieren *vi* консультуватися, радитися (з кимсь)
Konsúm *m* -s споживáння
Konsúmartikel *pl* споживчi товари
Konsúmbedarf *m* -s споживчий пóпит
Konsumēnt *m* -en, -en споживáч

Konsúm||gesellschaft *f* = "суспільство споживання"; ~**güter** *pl* споживчі товари, товари споживання
Konsúmgüterproduktion *f* = виробництво споживчих товарів
konsumieren *vt* ек. споживати
Konsumierung *f* = ек. споживання
Konsúmkraft *f* = ек. купівельна спроможність (населення)
Konsumtion *f* = ек. споживання
Konsumtions||fonds [-f.ɔŋ] *m* = [-f.ɔŋs] фонд споживання; ~**mittel** *pl* засоби споживання
konsumtiv *adj* споживчий
Kontáiner *div.* **Contáiner**
Kontákt *m* -(e)s, -e *контакт*; **mit j-m in ~ sein** [stéhen*] перебувати в контакті з кимсь; **mit j-m ~ áufnehmen*** встановити контакт із кимсь
Kontáktadresse *f* =, -п 1. адреса для зв'язку; 2. *tex.* контакт; зіткнення, стик
kontákt||arm *adj* нетовариський; ~**freudig** *adj* товариський
Kontákt||linse *f* =, -п *опт.* контактна лінза; ~**stoff** *m* -(e)s, -e *хім.* каталізатор
Kontamination *f* =, -en 1. *лінгв.* контамінація; 2. зараження (*радіоактивними речовинами*)
kontemplatív *adj* книжн. споглядальний
Kónten *pl* від **Kónto**
Kónten||inhaber *m* -s, = вкладник; власник рахунку; ~**sperrung** *f* =, -en арешт [блокування] рахунку
Kónter *m* -s, = *спорт.* контра́така
Kónteradmiral *m* -s, -e *контр-адмірал*
Kóntermutter *f* =, -п *tex.* контра́йка
kóntern *vt* 1. *спорт.* контра́тувати; 2. парировати, спростовувати
Kónterrevolution [-vo-] *f* = *контрреволюція*
kónterrevolutionär [-vo-] *adj* *контрреволюційний*
Kónterrevolutionär [-vo-] *m* -s, -e *контрреволюціонер*
Kónter||schlag *m* -(e)s, ..schläge *контрудар* (бокс); ~**spieler** *m* -s, = *спорт.* гравець контра́туючого стилю
Kóntéxt *m* -es, -e 1. *лінгв.* конте́кст; 2. *перен. книжн.* конте́кст, тло; оточення; **der soziále** ~ соці́альне оточення
Kontinént *m* -(e)s, -e *материк, континент*
kontinentál *adj* *континентальний, материковий*
Kontinentál||klíma *n* -s *континентальний клімат*; ~**macht** *f* =, ..mächte *континентальна держава*; ~**meisterschaft** *f* = *спорт.* чемпіонат континенту; ~**schelf** *m*, *n* -s, -e *геол.* (континентальний) шельф
Kontingént *n* -(e)s, -e 1. *частка, частина*; 2. склад, *контингент*; 3. ліміт
Kontinua *pl* від **Kontínium**
kontinuierlich *adj* *безперервний; безперервний; ~er Arbeitsfluss, ~e Arbeitsweise* *безперервна робота*

Kontinuität *f* = *безперервність*
Kontínium *n* -s, ..nua *контінум; безперервність, нерозривність* (*явищ, процесів*)
Kónto *n* -s, ..ten *i* -s *фін.* рахунок; **ein ~ eröffnen** *відкривати рахунок*; **auf ~** на рахунок; **laufendes** ~ *поточний рахунок*; **gesperrtes** ~ *блокований рахунок*; **das kommt [geht] álles auf sein** ~ *розм.* все це піді йому на карб; він відповідатиме за все це; **viel auf dem ~ haben** *розм.* мати чимало гріхів на совісті
Kónto||abschluss *m* -es, ..schlüsse *фін.* закриття рахунку; ~**auszug** *m* -(e)s, ..züge *фін.* виписка з рахунку; ~**eröffnung** *f* =, -en *фін.* відкриття рахунку; ~**führung** *f* = *фін.* ведення рахунку; ~**inhaber** *m* -s, = *фін.* власник рахунку
Kontokorrént *n* -(e)s, -e *фін.* *поточний рахунок*; **éine Súmme [éinen Betrag] éinem ~ gütschreiben*** *внести суму на поточний рахунок*
Kontór *n* -s, -e *контора, бюро*
kóntra I *prp* (A) *проти* (*когось, чогось*); **II** *adv.* **er ist immer ~** (*éingestellt*) *він завжди* (налаштований) *проти*
Kóntra n: das Pro und (das) ~ *за і проти*
Kóntrabass *m* -es, ..bässe *муз. контрабас*
Kontrabassist *m* -en, -en *контрабасист*
Kontrahént *m* -en, -en 1. *ек.* контрагент; 2. *опонент, супротивник у суперечці*; 3. *спорт.* суперник, супротивник
kontrahieren *vt* *укладати* (*контракт, договір*)
Kontrákt *m* -(e)s, -e *контракт, договір, угода*; **éinen ~ mit j-m ábschließen*** *укласти договір із кимсь*
Kontrákt||abschluss *m* -es, ..schlüsse *укладання контракту* [договору, угоди]; ~**bruch** *m* -(e)s, ..brüche *порушення контракту* [договору, угоди]
kontráktbrúchig *adj* *який порушує контракт* [договір, угоду]; ~ **wérdén** *порушити контракт* [договір]
Kontráktion *f* =, -en *стиснення, звуження*
kontráktlich I *adj* *обумовлений контрактом, договірний*; **II** *adv* *за контрактом, за угодою, за договором*
Kontráktssystem *n* -s, -e *контрактация*
Kóntrapunkt *m* -(e)s *муз. контрапункт*
Kontrapúntik *f* = *муз. поліфонічність*
konträr *adj* *протилежний; ~e Meinungen haben* *мати протилежні погляди*
Kontrást *m* -es, -e 1. *контраст, протилежність*; 2. *млб., фот.* контрастність
Kontrástfarbe *f* =, -n *контрастний колір*
kontrástieren *vi* (*mit D*) *контрастувати* (*з чимось*)
kontrástiv *adj* *заснований на контрастах, контрастний*
Kontrást||papier *n* -s, -e *контрастний фотопарі; ~regler *m* -s, = *млб.* регулятор контрасту
kontrástreich *adj* 1. *контрастний, багатий на контрасти*; 2. *спец.* контрастний (*про зображення*)*

Kontrástwirkung *f* = *контрастність*
Kontrazeptión *f* = *мед.* контрацепція
kontrazeptiv *adj* *мед.* протизаплідний
Kontributión *f* =, -en *контрибуція*; **j-m éine ~ áuferlegen** *накласти на когось контрибуцію*
Kontróll||abschnitt *m* -(e)s, -e *відривний талон* (*квитка*); ~**arbeit** *f* =, -en *контрільна робота* (*у школі*); ~**automat** *m* -en, -en *tex.* *автомат-контролер*
Kontrólle *f* =, -n *контроль, перевірка*; **stíchprobenweise** ~ *вибірковий контроль*; **die ~ áusüben** (*über A*) *контролювати* (*щось*); **únter ~ stéhen*** *перебувати під контролем*; **únter ~ stéllen** *взяти під контроль*; **über j-n, über etw. (A) die ~ verlieren*** *втрачати контроль над кимсь, над чимсь*; **etw. únter ~ bringen*** *встановити контроль над чимось*; **den Ball únter ~ bringen*** *спорт.* *контролювати м'яч, володіти м'ячем*
Kontrólleur [-'lœ:r] *m* -s, -e *контролер*
Kontróll||frage *f* =, -n *контрольне питання*; ~**gerät** *n* -(e)s, -e *контрольний прилад*
kontrollieren *vt* *контролювати, перевіряти*
Kontróll||lampe, ~Lampe *f* =, -n *сигнальна лампочка*; ~**leuchte** *f* =, -n *контрільна сигнальна лампочка*; ~**liste** *f* =, -n *контрольний список*; ~**punkt** *m* -(e)s, -e *контрольно-пропускний пункт, КПП*; ~**recht** *n* -(e)s, -e *право контролю*; **von séinem ~ recht Gebrauch máchen** *здійснювати контроль*; ~**ziffer** *f* =, -n *контрольна цифра*
kontrovers [-'vers] *adj* *спірний, суперечливий*; ~**e Meinungen** *суперечливі погляди*; ~**e Stánpunkte** *протилежні точки зору*
Kontroverse [-'verzə] *f* =, -n *спірне питання, розбіжність, суперечка*
Kontumatiálurteil *n* -(e)s, -e *юр.* *забачне рішення суду*
Kontúr *f* =, -en *перев. pl* *контур, обрис*
Kontusión *f* =, -en *контузія*
Kónus *m* =, -se *i* **Kónen, Kóni** *конус*
Konvaleszénz [-va-] *f* = *видужання*
Konvention [-ven-] *f* =, -en 1. *конвенція, угода, договір*; 2. *перев. pl* *умовності, правила поведінки*
konventionéll [-ven-] *adj* *загальноприйнятий, звичайний; ~e Auffassung* *традиційний погляд*; ~**e Wáffen** *звичайна зброя, звичайне озброєння*; **ein ~er Krieg** *війна без застосування ядерної зброї*
konvergént [-ver-] *adj* *мат.* *збіжний, конвергентний*
Konvergénz [-ver-] *f* =, -en 1. *конвергенція*; 2. *мат.* *збіжність*
konvergieren [-ver-] *vi* *мат.* *збігатися*
Konversatión [-ver-] *f* =, -en 1. *бесіда, розмова*; 2. *розмовна практика* (*іноземною мовою*)
Konversations||lexikon [-ver-] *n* -s, ..ka *i* ..ken *енциклопедичний словник; ~ton*

m -(e)s легкий [невимушений] тон; *im* ~*ton* у невимушеному тоні

Konversion [-veɐ-] *f* =, -en 1. *фін.* конверсія; 2. перехід в іншу віру; 3. конверсія, перетворення

Konverter [-'veɐ-] *m* -s, = 1. *ел., рад.* перетворювач; 2. *яд. фіз.* реактор-конвертер; 3. *мет.* конвертер

Konverterstahl [-'veɐ-] *m* -(e)s, ..stähle конвертерна сталь

konvertierbar [-veɐ-] *adj* *фін.* конвертований, оборотний (*про валюту*); *frei* ~*e* *Währung* вільно конвертована валюта, БКВ

Konvertierbarkeit [-veɐ-] *f*: *freie* ~ вільна конвертованість

konvertieren [-veɐ-] *I* *vi* 1. *фін.* конвертувати; 2. робити конверсію, перетворювати; *II* *vi* (s) переходити в іншу віру, приймати іншу віру

Konvertierung [-veɐ-] *f* =, -en 1. *фін.* конвертування (*валюту*); проведення конверсії (*державного боргу тощо*); 2. перетворення, конверсія

konvex [-'veks] *adj* *снец.* опуклий

Konvexität [-veksi-] *f* = *снец.* опуклість

Konvexspiegel [-'veks-] *m* -s, = опукле дзеркало

Konvoi ['kɔnvəɪ i -'vɔɪ] *m* -s, -s 1. *мор.* конвой; караван суден; 2. колона (*транспортних засобів*)

Konvulsión [-vul-] *f* =, -en конвульсія, судом

konvulsivisch [-vul'zi:vif] *adj* конвульсивний, судомний

Konzentrat *n* -(e)s, -e концентрат

Konzentration *f* =, -en 1. концентрація, зосередження; 2. увага; зібраність; зосередженість; 3. *тех., хім.* концентрація

Konzentrationsfähigkeit *f* = здатність зосереджуватися

konzentrieren *I* *vi* 1. концентрувати, зосереджувати; 2. *тех.* концентрувати; *хім.* концентрувати, згущати; *II* *sich* ~ 1. концентруватися, зосереджуватися (*десь*); 2. зосереджуватися (*на чомусь*); 3. *хім.* концентруватися, згущатися

konzentrisch *adj* концентричний; ~*e* *Kreise* *mat.* концентричні кола

Konzept *n* -(e)s, -e 1. план, концепт; 2. план, програма; *j-m* *das* ~ *verdärben** *розм.* зіпсувати комусь справу, порушити чийсь плани; ♦ *j-n* *aus dem* ~ *bringen** збити з пантелику, збентежити когось; *aus dem* ~ *kommen**(s) збентежитися; зняковіти; розгубитися

Konzeption *f* =, -en 1. концепція; задум, творча думка; 2. *мед.* зачаття

konzeptionell *adj* 1. концептуальний; 2. *мед.* зародковий

Konzertpapier *n* -s папір для письма [для нотаток]

Konzert *m* -s, -e *ек.* концерт

Konzert *n* -(e)s, -e (*у рідн. знач.*) концерт; *ein* ~ *für* *Géige* *mit* *Klavierbegleitung* концерт для скрипки і фортепіано

konzertant *adj* концертний; ~*e* *Aufführung* концертне виконання

konzertieren *vi* давати концерти

Konzertmeister *m* -s, = концертмейстер; ~*saal* *m* -(e)s, ..säle концертна зала, концертний зал

Konzession *f* =, -en 1. поступка; ~*en* *machen* робити поступки; 2. *ек.* концесія

Konzessionär *m* -s, -e концесіонер

Konzessivsatz *m* -es, ..sätze *грам.* допустове підрядне речення

Konzil *n* -s, -e *i* ..lifen 1. церковний собор; 2. загальні збори представників студентів, викладачів і співробітників університету

Konzilia *pl* *від* *Konzilium*

Konzilium *n* -s, ..lifen *i* ..lia *див.* *Konzil*

konzipieren *I* *vi* 1. начертати чернетку (*чогось*), зробити конспект; *ein* *Projekt* ~ розробляти проєкт; 2. планувати (*щось*); *II* *vi* *мед.* завагітніти

Kóofmich *m* -s, -s *i* -*e* *фам., знев.* кұпчик, гендляр

Kooperation *f* = кооперація; співробітництво

kooperativ *I* *adj* кооперативний, заснований на кооперації [на співробітництві]; *II* *adv* спільно, у співробітництві, разом

kooperieren *vi* діяти спільно, співробітничати; *ек.* кооперуватися

Koordináte *f* =, -n *mat.* координата

Koordináten [achse *f* =, -n *mat.* вісь координат; ~*netz* *n* -es, -e *mat.* координатна сітка; ~*papier* *n* -s папір з координатною сіткою; ~*system* *n* -s, -e *mat.* система координат

Koordinatión *f* = координація, узгодження

koordinieren *vi* координувати, погоджувати

Koordinierung *f* = координація; узгодження

Koordinierungszentrum *n* -s, ..tren координатний центр

Kópéke *f* =, -n копіяка

Kóper *m* -s, = *тест.* саржа

Kopf *m* -(e)s, Köpfe 1. голова; *éinen* ~ *größer sein als j-d* бути вищим за когось на голову (*тж. перен.*); 2. голова, розум; пам'ять; *ein klärer* [heller] ~ світла голова, ясний розум; *er ist ein findiger* ~ він дуже кмітливий; *die besten Köpfe des Landes* найсвітліші голови країни; *zwei Köpfe sind besser als einer* розум добре, а два ще краще; 3. голова (*людське життя*); 4. голова, душа, людина (*як одиниця обліку*); *auf den* ~ *der Bevölkerung entfallen**(s) припадати на душу населення; *éine Familie mit vier Köpfen* родина з чотирьох чоловік; *pro* ~ (*der Bevölkerung*) на душу (*населення*); 5. шапка (*газети*); 6. голівка (*цвяха, шпильки*); капустіяна; 7. голова (*потяга*); ♦ *ich lasse mir den* ~ *áhacken* [ábschnei-

den] *розм.* даю голову відтяти!; *éinen* ~ *ánstrengen* *розм.* напружувати м'язи; *den* ~ *óben behálten** не розгубитися, не втратити голову; *éinen kühlen* ~ *bewáhren* [behálten]* зберігати спокій; *éinen* ~ *durchsetzen* наполягти на своєму, домогтися свого; *den* ~ *éinziehen** втягувати голову в плечі; *ich gébe méinen* ~ *dafür* я ручаюся головою; *éinen* ~ *für sich háben** 1) бути впевненим [свабільним]; 2) мати приховану [таємну] думку; *ich hábe éinen schweren* ~ у мене важка голова; *den* ~ *voll háben* *розм.* мати багато клопоту; *den* ~ *hängen lassen** 1) похилити [похнюпити] голову, зажуритися, занепасти духом; 2) поникнути, похилитися (*про квітти*); ~ *hoch!* вище голову!, не занепадай духом!; *hab kéine Angst, das kann* [wird] *den* ~ *nicht kósten* *розм.* не бійся, за це з тебе голову не зітнуть; *sich* (*D*) *über etw. (A)* *éinen* ~ *máchen* *розм.* турбуватися про щось, бути заклопотаним чимось; *den* ~ *riskieren* ризикувати головою; *j-m schwirt der* ~ *розм.* у когось каша в голові; *ich sétze méinen* ~ *zum Pfand* я ручаюся головою; *den* ~ *in den Sand stécken* ховати голову в пісок (як страус); ~ *stéhen** стояти на голові; *es steht álles* ~ *розм.* панує цілковитий безлад [хаос], все йде шкереберть; *er weiß nicht, wo ihm der* ~ *steht* *розм.* у нього голова йде обертом; *j-m den* ~ *verdréhen* *розм.* запаморочити комусь голову; *den* ~ *verlieren** не давати собі ради, розгубитися; *j-m den* ~ *wáschen** *розм.* намилити голову, дати прочухана комусь; *den* ~ *in den Nácken wérfen** задерти голову; *sich* (*D*) *über etw. (A)* *den* ~ *zerbréchen** сушити голову над чимось; *den* ~ *aus der Schlinge zíehen** *розм.* уникнути небезпеки, виплутатися [вікарабкатися] з біди; *j-m den* ~ *zuréchtsetzen* [zuréchrücken] *розм.* наставити на розум [напоумити] когось, вставити кліпку комусь; *die Köpfe zusámmenstecken* *розм.* шепотітися, шущукатися; (*dicht gedrängt*) ~ *an* ~ *stéhen** стояти впритул один до одного; *sich an den* ~ *gréifen** схопитися за голову; *man greift sich an den* ~ просто дивом дивуєшся; не дам собі ради, не збагну; *auf éinen* ~ *steht éine Belóhnung* [ist éine Belóhnung áusgesetzt] за його голову призначено нагороду; *er ist nicht auf den* ~ *gefállen* *розм.* він не дурень, він людина метикувана; *j-m auf dem* ~ *herúmтанzen* *розм.* сидати на голову комусь; *sich* (*D*) *nicht auf den* ~ *spúcken lassen** *розм.* не дозволяти сидати собі на голову; *das ganze Haus auf den* ~ *stéllen* *розм.* перекінути все в хаті догори ногами; *éine Tatsáche auf den* ~ *stéllen* *розм.* спотворювати факти; *sich auf den* ~ *stéllen* *розм.* пнүтися зі шкіри;

den Nägel auf den ~ treffen* *розм.* поцілити у точку, як в око вліпяти; **j-m etw. auf den ~ zusagen** сказати (прямо) в обличчя комусь щось; **sich (D) etw. aus dem ~ schlagen*** викинути щось із голови; **der Gedanke will mir nicht aus dem ~** ця думка не полишас менé, це не йде в мене з думки; **sich (D) etw. durch den ~ gehen lassen*** обмірковувати щось; **sich (D) eine Kugel durch den ~ schießen*** [jängel *розм.*] пустити собі кулю між очей; **etw. noch frisch im ~ haben*** добре пам'ятати щось; **was man nicht im ~ hat, das hat man in den Beinen** *присл.* за дурною головою і ногам нема спокою; **die Sache geht mir im ~ herum** це менé непокоїть; **nicht ganz richtig im ~ sein** *розм.* з'їхати з глузду, збожеволіти; **in den ~ kommen*** (s) спадає на думку; **sich (D) etw. in den ~ setzen** *розм.* вбити собі щось у голову; **es will mir nicht in den ~** *розм.* це не вкладається в моїй голові; **im ~ rechnen** лічити про себе [подумки]; **der Wein ist ihm in den ~ gestiegen** вино вдарило йому в голову; **der Erfolg ist ihm in den ~ gestiegen** успіх запаморочив йому голову; **mit blösem ~** із непокритою головою; **mit seinem ~ für etw. (A) einstehe*** [háften] відповідати головою за щось; **etw. mit dem [seinem] ~ bezählen** накласти головою за щось; **mit dem ~ durch die Wand (rennen)** wollen головою стіни не проб'єш; **es soll nicht immer nach seinem ~ gehen** не слід йому в усьому потурати; **über j-s ~ hinweg entscheiden*** ухвалювати рішення через чиюсь голову [без чиєсь згоди]; **j-m über den ~ wachsen*** (s) 1) перерости когось; 2) вийти з-під чиєсь влади [чийогось впливу]; **bis über den ~ in Schulden stecken** *розм.* сидіти по вуха в боргах; **von ~ bis Fuß** із голови до ніг [до п'ят]; **wie vor den ~ geschlagen** як громом прибитий, приголомшений; **der Erfolg ist ihm zu ~ (e) gestiegen** успіх запаморочив йому голову

Köpfabschneider m -s, = *розм.* шибéник
Köpf[ar]beit f = розумова праця; **~arbeiter m -s,** = людина розумової праці; **~bedeckung f** = -ен головний убір; **~bogen m -s,** = фірмовий бланк
Köpfchen n -s, = голівка; **♦ ~ haben** *розм.* бути кмітливим, мати голову на плéчáх
Köpf[dü]nger m -s, = підживлення, поверхнéве добриво; **~düngung f** = підживлення, поверхнéве внесення добрив
köpfen vt 1. відтинати голову; 2. обрізати бадилля; 3. обрубувати крони [верхівки] (дерев); 4. відбивати [забивати] (м'яч) головою, грати головою (футбол)
Köpfende n -s, -п узголів'я (ліжка)

Köpfeslänge f -j-n um eine ~ überrágen б́ути вищим за когось на цілу голову
Köpf[form] f =, -en ф́орма голови; **~geld n -(e)s,** -ег нагорода за спіймáння (злочинця); **~gleis n -es,** -е зал. тупик, тупикова ко́лія; **~haar n -(e)s,** -е волóсся на голові; **~hänger m -s,** = *розм.* скиглій
köpfhängerisch adj *розм.* сумний, похму́рий, пону́рий
Köpf[ha]ube f =, -n шоломофóн; **~hörer m -s,** = навушники; **~kissen n -s,** = подушка; **~kohl m -(e)s** капуста качáнна
köpflos adj 1. без голови, безголівий; 2. *перен.* дурний, безглуздий; **j-n ~ máchen** задурити голову комусь; **~hándeln** діяти нерозважливо
Köpf[los]igkeit f = необачність, безрозсудність; безглуздя; **~massage [-zə] f** =, -n масаж голови; **~nicken n -s** кивок головою; **~nuss f** = „nüsse *розм.* потіличник; **~prämi]e f** =, -п *див.* **Köpfgeld**; **~rechnen n -s** усна лічба, обчислення подумки
köpf[scheu] adj *розм.* заляканий, боязкий; **~werden** боятися
Köpfschmerz m -es, -en *перен.* пл головний біль; **sich (D) über etw. (A) ~en máchen** *розм.* турбуватися про щось
Köpfschmerz[tablet]te f =, -п таблетки від головного болю
Köpf[sch]utz m -es захисна маска (фехтувальника, зварника); **~schwung m -(e)s,** „schwünge кидок через голову (боротьба); **~seite f** = áверс, лицьовий бік (монети); **~stein m -(e)s,** -е кругляк
Köpfstein[pflaster] n -s бруківка
Köpf[st]imme f =, -п фальцет; **~stoß m -es,** „stöße удар (по м'ячу) головою (футбол); **~stütze f** =, -п підголівник; **~tuch n -(e)s,** „tücher косинка, хустка
kopfüber adv уперёд головою, шкеребэрт; стрімголов; **sich ~ in die Arbeit stürzen** із головою зануритися [пірнутити] в роботу; **sich ~ in ein Abenteuer stürzen** пуститися берега
Köpfzerbrechen n: das macht mir ~ я усшу над цим головою
Kopie f =, „ri]en 1. ко́пія, дублікат (документа тощо); 2. кін. ко́пія; *фот.* відбиток
kopieren vt 1. копіювати, робити ко́пію; 2. наслідувати (когось, щось), копіювати
Kópilot m -en, -en *ав.* другий пілот
Kópolymer(e) n -s, -е *хим.* співполімер
Kópolymerisation f = *хим.* співполімеризація
Kóppe f =, -п вершина, верхівка (гори)
Kóppel n -s, = пáсок
kóppeln vt 1. зв'язувати; **ein Pferd ~ стриножити** коня; 2.: **Ráumschiffe ~** провóдити стикувáння космічних кораблів
Kópp(e)lung f = 1. стринóження, спутування (коней тощо); 2. зал. зчп́пка, зчéплення; 3. *ел.* зв'язок, з'єднáння,

сполучення; 4. стикувáння (космічних апаратів); 5. *перен.* розв'язáння (пущання)
Kóproduktion f =, -en 1. спільне виробництво (фільму); 2. фільм спільного виробництва
Kópte m -n, -п копт
kóptisch adj кóптський
Kópula f =, -s i ..lae *грам.* зв'язка
Koralle f =, -n 1. зоол. корáл; 2. корáль; *pl* намісто з корáлів, корáлі
Korallenriff m -(e)s, -е корáловий риф
Kórán m -s, -е корáн
Korb m -(e)s, Kórbе 1. кошик, кошиль, кіш; 2. кільце, корзина (баскетбол); 3. результативний кидок, влучення (баскетбол); **éinen ~ erzielen** закидати м'яч; 4. вулик; 5. *розм.* відмова; **♦ j-m éinen ~ geben*** *розм.* відмовити комусь; **sich (D) éinen ~ hólen** *розм.* одержати відмову
Kórb[an]lage f = баскетбóльний щит;
Kórb[fl]asche f =, -п обплéтена сулія; **~flechter m -s,** = кошикар; **~macher** *див.* **Kórbflechter**; **~möbel n -s,** = *перен.* *pl* плéтені (дáчні) мéблі; **~sessel m -s,** = плéтене крісло; **~waren pl** плéтені вироби; **~wurf m -(e)s,** „würfe 1. кидок по кільцю (баскетбол); 2. результативний кидок, влучення (баскетбол)
Kord m -(e)s, -e i -s *текст.* 1. рубчáстий оксамит, вельвэ́т; 2. ко́рдна тканина
Kórdhose f =, -п вельвэ́тові штáні
Kordon [-'dɔŋ i -'dɔ] m -s, -s урiзн. *знач.* ко́рдон
Kórd[sam]t m -(e)s *текст.* вельвэ́т
Koreáner m -s, =, -in *f* =, -nen корéєць, корéянка
koreánisch adj корéйський
korinthisch adj коринфський; **~e Säule** коринфська колона [капітэль]
Kork m -(e)s ко́рок (material)
Kórkeiche f =, -п дуб ко́рковий
Kórkен m -s, = пляшкóвий ко́рок; **♦ éinen ~ ábschießen*** [stéigen lassen*] *розм.* допустити нетактóвність; зробити по́хибку
Kórkenzieher m -s, = 1. штопóр, коркóтяг; 2. *ав.* штопóр, крутá спірáль
Kórk[gü]rtel m -s, = ко́рковий (рятувáльний) пояс; **~helm m -(e)s,** -е ко́рковий шолом; **~rinde f** = ко́ра ко́ркового дэрева; **~weste f** =, -п ко́рковий (рятувáльний) жилéт
Kormorán m: geméiner ~ зоол. великий баклáн
Korn n 1. -(e)s збiжжя, зéрнó, зерновий хлiб; 2. -(e)s, Kórnгe зéрнó, зéрнятко; 3. -(e)s, Kórnгe зéрнятко, крупiнка, грáнула; **Mármor von gróßem ~** грубозерни́стий мáрмур; 4. -(e)s, -е прицiл, мýшка (звинтiвки тощо); **j-n, etw. aufs ~ nehme*** 1) зiяти на мýшку когóсь, щось; 2) *розм.* мáти на прикметi когóсь, щось, розраховувати на когóсь, на щось
Kórnähre f =, -п колóсся

körnartig *adj* зерноподібний
Körnblume *f* =, -n волошка блакитна
körnblumen|bláu *adj* 1. волошко́вий (*про колір*); 2. *розм.* п'яний як чіп
Körnboden *m* -s, = и ..böden хлібна комора, клу́ня
Körnchen *n* -s, = 1. зє́рнятко; 2. крупинка; **ein** ~ **Sand** піщинка; **ein** ~ **Staub** пошшина; **ein** ~ **Wahrheit** частка правди [істини]
Körndarre *f* =, -n зерносушарка
körnen *vi* гранулювати
Körner *m* -s, = *mex.* кє́рнер
Körnerfrucht *f* =, ..früchte зернова культура
Körn|ernte *f* =, -n зби́рання хліба, жнива́
Körn|ertrag *m* -(e)s, ..träge врожа́й зерна́
Körner|trockner *m* -s, = зерносушарка
Kornétt¹ *n* -(e)s, -e *i* -s *муз.* ко́рне́т
Kornétt² *m* -(e)s, -e *i* -s *ві́йськ. іст.* ко́рне́т
Körn|feld *n* -(e)s, -er ні́ва, рі́лля; ~**flakes** [-fle:ks] *pl*, ~**flocken** *pl* кукурудзяні пластиви; ~**früchte** *pl* зернові культури; ~**größe** *f* = *фот.* зернистість
körnig *adj* зернистий; крупчастий; ~**er Kávjar** зерниста ікра
Körn|jahr *n* -(e)s, -e урожа́йний рік; ~**kaffee** *m* -s ячмінна ка́ва; ~**kammer** *f* =, -n житни́ця (*тж. перен.*)
Körn|schwinge *f* =, -n вія́лка; ~**speicher** *m* -s, = зерноско́вище; ~**struktur** *f* = зерниста структура
Körnung *f* = 1. *mex.* грануля́ція; 2. розмі́р [величи́на] зє́рен; 3. зернистість
Koróna *f* =, ..nen 1. *астр.* со́нячна коро́на; 2. *ел.* коро́нний розря́д; 3. *розм.* компа́нія, бра́тія
Koronár|infarkt *m* -(e)s, -e *мед.* інфа́ркт міокарда; ~**insuffizienz** *f* = *мед.* корона́рна недоста́тність
Körper *m* -s, = 1. тіло, ту́луб, ко́рпус; **am ganzen** ~ **zittern** тремтіти всім тілом; 2. *фіз., мат.* тіло
Körper|bau *m* -(e)s будова тіла, стату́ра, конститу́ція, комплє́ція; ~**bewegung** *f* =, -en рух тіла
körper|eigen *adj* *мед.* аутоге́нний
Körper|einsatz *m* -es, ..sätze силовий прийо́м (*хоке́й*); ~**erziehung** *f* = фізичне вихова́ння; ~**farbe** *f* = пігме́нт; ~**finte** *f* =, -n *спорт.* фінт, обма́нний рух ко́рпусом
körper|fremd *adj* чужорі́дний
Körper|fülle *f* = повнота́, огря́дність; ~**gewicht** *n* -(e)s вага́ тіла (*людини*); ~**größe** *f* =, -n зрі́ст (*людини*)
körper|haft *adj* 1. тілесний; 2. рельє́фний
Körper|haltung *f* =, -en поста́ва; ~**höhe** *див.* **Körpergröße**; ~**kultur** *f* = фізична культура, фізкульту́ра
körperlich *adj* 1. фізичний, тілесний; ~**e Entwicklung** фізичний розви́ток; **ein** ~**es Unbehagen** незду́жання; 2. речовинний, матеріа́льний
Körperlichkeit *f* = речови́нність, матеріа́льність

körperlos *adj* безтілесний
Körperpflege *f* = особиста гігіє́на
Körperschaft *f* =, -en корпора́ція, колегі́я, об'є́днання, о́рган; **internationale** ~ міжна́родний о́рган; **führende** [léitende] ~**en** кері́вні о́ргани
körperschaftlich *adj* корпора́тивний, об'є́днаний
Körper|schlagader *f* =, -n арте́рія; ~**strafe** *f* =, -n тілесне пока́рання; ~**teil** *m* -(e)s, -e части́на ті́ла; ~**temperatur** *f* = те́мперату́ра ті́ла; ~**verletzung** *f* =, -en тілесне ушко́дження; **eine** ~**verletzung** **davon**tragen* покалі́читися, отримати тілесне ушко́дження
Korporal *m* -s, -e *ві́йськ. іст.* капра́л
korporativ *див.* **körperschaftlich**
Korps [kɔ:r] *n* = [kɔ:rs], = [kɔ:rs] 1. *ві́йськ.* ко́рпус; 2.: **diplomatisches** ~ диплома́тичний ко́рпус
korpulént *adj* гладкий, огря́дний
Korpu|lénz *f* = повнота́, огря́дність
Kórp|us delikti *див.* **Córp|us delicti**
Korpuskel *n* -s, -n *фіз.* ко́рпускула, ча́стка
korpuskulár *adj* *фіз.* ко́рпускуля́рний
Kórr|eferát *n* -(e)s, -e спі́вдоповідь
Kórr|eferént *m* -en, -en спі́вдоповіда́ч
kórr|eferieren *vi* робити спі́вдоповідь
korrekt *adj* 1. пра́вильний; 2. ко́ре́ктний
Korrektheit *f* = 1. пра́вильність; 2. ко́ре́ктність
Korrektión *f* =, -en 1. ко́ре́кція; попра́вка; 2. ви́правлення
Korrektor *m* -s, ..tögen ко́ре́ктор
Korrektúr *f* =, -en 1. ви́правлення; 2. ко́ре́ктура; ~ **lesen*** чита́ти ко́ре́ктуру; **redaktionéle** ~**en** реда́кторські ви́правлення; 3. ко́ре́кція; попра́вка
Korrektúr|fahne *f* =, -n *друк.* гра́нка; ~**lesen** *n* -s чита́ння ко́ре́ктури; ~**zeichen** *n* -s, = ко́ре́ктурний зна́к
Korre|láció *f* =, -en ко́реля́ція
Korrespondént *m* -en, -en ко́респонде́нт
Korrespondé|nz *f* =, -en 1. листува́ння, ко́респонден́ція; 2. ко́респонден́ція (*повідомлення ко́респондента*); 3. відпові́дність (*між чимось*)
korrespondieren *vi* (*mit D*) 1. листува́тися (*з кимсь*); 2. відпові́дати (*чому́сь*)
korrespondierend *adj*; ~**es Mitglied** член-ко́респонде́нт (*академі́й*)
Kórr|idor *m* -s, -e коридо́р, прохі́д
Kórr|idortür *f* =, -en вхі́дні дveréри (*до квартири*)
Korrigé|nda *pl* помилкі́, спі́сок (*друкарських*) поми́лок
Korrigé|ndablatt *n* -(e)s, ..blätter спі́сок поми́лок (*доданий до книги*)
korrigierbar *adj* яко́го мо́жна ви́правити, ви́правний
korrigieren *vi* ви́правляти, ко́регува́ти; вно́сити змі́ни [виправлення, попра́вки]
korrodieren *vi* коро́дувати, піддава́тися коро́зії
Korrosión *f* = коро́зія

korrosions|anfällig *adj* схи́льний до ко́розі́ї; ~**beständig** *див.* **korrosionsfest**
Korrosionsbeständigkeit *див.* **Korrosionsfestigkeit**
korrosionsfest *adj* ко́розі́йноста́йкий; антико́розі́йний
Korrosions|festigkeit *f* = ко́розі́йна ста́йкість, ко́розі́єста́йкість; ~**schutz** *m* -es за́хист від ко́розі́ї
Korrosionsschutzüberzug *m* -(e)s, ..züge антико́розі́йне покриття́
korrosionssicher *adj* ко́розі́йноста́йкий; іржоста́йкий
korumpieren *vi* псува́ти, розбе́щувати (*хабарами, подачками тощо*); підку́пувати; ко́румпува́ти
korrupt *adj* 1. зіпсо́ваний, розбе́щений; 2. прода́жний, ко́румпо́ваний; **ein** ~**er Beámt|er** прода́жний чи́новник
Korru|p|ión *f* = 1. розбе́щення; ко́рупція, підкуп; 2. розбе́щеність; прода́жність
Kórs|e *m* -n, -n ко́рсика́нець
Korsétt *n* -(e)s, -e *i* -s ко́рсéт
Kórsin *f* =, -nen ко́рсика́нка
kórsisch *adj* ко́рсика́нський
Kórs|o *m* -s, -s ко́ртеж авто́мобі́лів
Korú|nd *m* -(e)s, -e *мін.* ко́ру́нд
Korvette [-ve-] *f* =, -n *мор.* ко́рве́т
Korvettenkapitán [-ve-] *m* -s, -e капіта́н 3-го ра́нгу
Koryphäe *m* -n, -n ко́рифей, сві́точ, ви́датний дія́ч
Kosák *m* -en, -en коза́к
Kosá|ken| mútze *f* =, -n папа́ха; ~**siedlung** *f* =, -en ста́нція
Kosá|kin *f* =, -nen коза́чка
kósch|er *adj* 1. *рел.* коше́рний; 2. *перен.* чистий; **das ist nicht ganz** ~ ця спра́ва не зо́всім чиста
K.-o.-Schlag [ka:'o:-] *m* -(e)s, ..schläge нока́ут (*бокс*)
Kóse|form *f* =, -en *грам.* зме́ншувальне пестли́ве ім'я́
Kóse|kans *m* =, = *мат.* косе́канс
kósen **I** *vi* пє́стити, голу́бити; **II** *vi* (*mit D*) 1. пє́ститися; 2. ла́гідно [ніжно] розмовля́ти (*з кимсь*)
Kóse|name *m* -ns, -n пестли́ве ім'я́; ~**wort** *n* -(e)s, ..wörter пестли́ве сло́во
K.-o.-Sieg [ka:'o:-] *m* -(e)s, -e пере́мога нока́утом (*бокс*)
Kósinus *m* =, = *мат.* ко́синус
Kosmé|tik *f* = ко́сметика
Kosmé|tikbeutel *m* -s, = ко́сметичка (*торби́нка*)
Kosmé|tikerin *f* =, -nen ко́сметоло́г (*жі́нка*)
Kosmé|tik|salon [-loŋ] -s, -s ко́сметичний са́лон; ~**tasche** *f* =, -n *див.* **Kosmé|tikbeutel**
Kosmé|tikum *n* -s, ..ka ко́сметичний за́сіб
kosmé|tisch *adj* ко́сметичний
kósmisch *adj* ко́смічний; ~**e Geschwindigkeit** ко́смічна шви́дкість; ~**er Flúg|körper** ко́смічна раке́та
Kosmobi|ologie *f* = астробіоло́гія
Kosmodró|m *m* -s, -e ко́смосдро́м

Kosmologie *f* = космологія
Kosmonaut *m* -en, -en космонавт
Kosmonautik *f* = космонавтика
Kosmonautin *f* =, -nen жінка-космонавт
Kosmopolit *m* -en, -en космополіт
kosmopolitisch *adj* космополітичний
Kósmos *m* = космос; *im* ~ frei schwében перебувати у відкритому космосі
Kósmosflug *m* -(e)s, ..flüge космічний політ, політ у космос
Kost *f* = їжа, стіл, харчування; **freie** ~ haben отримувати безкоштовне харчування; **die geistige** ~ перен. пожива для розуму
kóstbar *adj* дорогоцінний, коштовний
Kóstbarkeit *f* =, -en 1. *тк. sg* висівка цінність предмета; 2. коштовність
kósten¹ *vt* куштувати, пробувати (*іжу на смак*)
kósten² *vt* коштувати (*певну суму; тж. перен.*); **was kostet dieser Anzug?** скільки коштує цей костюм?; **es kostete (mich) viel Mühe** це коштувало (мені) великої праці [великих зусиль]; **das kostet Nerven** тут потрібні міцні нерви; **koste es, was es wolle** будь-якою ціною; будь-що-будь; **es sich (D) etwas ~ lassen*** не обмежувати себе у витратах
Kósten¹ *n* -s спроба (*дія*); дегустація
Kósten² *pl* витрати, кошти, видатки; **laufende** ~ поточні витрати; **veranschlagte** ~ кошторисні витрати; **das hat große ~ verübsacht** це призвело до великих витрат; **auf eigene [fremde]** ~ своїм [чужим] коштом; **auf ~ des Staates** за рахунок держави; **keine ~ scheuen** не шкодувати грошей, не зупинятися перед витратами; **sich (A) auf ~ anderer beréichern** збагачуватися за рахунок інших
Kósten|anschlag *m* -(e)s, ..schläge 1. кошторис (витрат); 2. *тк. sg* кошторисна вартість; **~aufwand** *m* -(e)s витрати, видатки; **~erstattung** *f* = відшкодування витрат; **~limit** *n* -s ліміт витрат
kóstenlos *adj* безкоштовний, безоплатний
Kósten|rechnung *f* =, -en 1. облік витрат; 2. ведення операційних рахунків; **~senkung** *f* =, -en зниження витрат [видатків]; **~voranschlag** *m* -(e)s, ..schläge попередній кошторис витрат
kóstenwirksam *adj*: ~ werden впливати на розмір витрат
Kóstgeld *n* -(e)s плата за харчування
kóstlich *adj* 1. вишуканий, витончений; 2. прекрасний; коштовний; 3. чудовий, чарівний; **du bist aber** ~! ти просто неперевершений!
kóstspielig *adj* дорогий, коштовний
Kóstspieligkeit *f* = висівка ціна, дорожнеча
Kóstüm *n* -s, -e 1. костюм (*жіночий; театральний*); 2. маскарадний костюм
Kóstüm|fest *n* -es, -e бал-маскарад; кар-

навіль; **~gestalter** *m* -s, = художник по костюмах
kóstümieren I *vt* чепурити, перевдягати; II *sich* ~ чепуритися, перевдягатися
Kostümverleih *m* -(e)s, -e костюмерна
K.-o.-System [ka:'o:-] *n* -s (*скор. від Knockout-System*) спорт. олімпійська система розіграшу
Kot *m* -(e) 1. *перев. австр.* в'уличний бруд; 2. кал, випорожнення; **~ j-n durch den ~ ziehen***, **j-n in den ~ ziehen*** [zerren, tréten*] змішати з брудом, втоптати в бгно, облили поміями когось
Kótangens *m* =, = *мат.* котангенс
Kotáu *m* -s, -s *осуд.* низький уклін; ~ máchen принижуватися, плазувати (*перед кимсь*)
Kotelett [kɔt(ə)'let] *n* -(e)s, -s відбивна котлета
Koteletten [kɔt(ə)'letən] *pl* бакенбарди
Kóter *m* -s, = *розм. знев. пес; дворяга*; **sie befänden sich wie bissige** ~ вони гризуться як собаки
Kótfügel *m* -s, = крило (*кузова автомобіля*)
kotieren *vt* котірувати (*на біржі*)
Kotierung *f* =, -en котірування (*на біржі*)
kótig *adj* 1. брудний; 2. гнойовий
Kotyledóne *f* =, -n *бот.* сім'ядоля
kótzten *vi* *груб.* блювати
Kótzten *n* -s *груб.* блювота; **es ist zum ~!** від цього нудить!
Kraal *див.* Kral
Krábbe *f* =, -n 1. краб; 2. *розм.* карапуз, маля; 3. *розм.* гарненька дівчина
Krábbelkind *n* -(e)s, -er (дитина)-повзунок
krábbeln I *vi* (s) повзати, борсатися, копирсатися; II *vt* чухати, лоскотати
Krábben|fleisch *n* -(e)s м'ясо крабів; **~salat** *m* -(e)s салат із крабів
krach! *Int* бах!, грюк!
Krach *m* -(e)s 1. тріскіт, гуркіт, шум; 2. *розм.* скандал, сварка; **es kam zum ~** дійшло до сварки; **mit j-m ~ haben** посваритися з кимсь; ~ máchen [schlagen*] здійсмати галас, зчиняти бучу; 3. *розм.* банкрутство; криза; **der ~ an der Börse** різке падіння акцій на біржі; **~ mit Ach und ~** *розм.* насилу, ледве-ледве
kráchen I *vi* 1. тріщати, гуркотіти; **die Tür kracht ins Schloss** двері з гуркотом зачиняються; 2. лускатися, лопатися, тріскатися; 3.: **in allen Fügen ~** *перен.* тріщати по всіх швах; **j-m eine ~** *розм.* дати ляпаса комусь; II *sich* ~ *розм.* сперечатися, сваритися
kráchnéu *adj* *розм.* новісінський
kráchzen *vi* 1. каркати; 2. хрипіти; 3. крєктати
Kráckanlage *f* =, -n крєкінг-установка
Krácken *n* -s *тех.* крєкінг; крєкінгування
Kráckprozess *m* -es, -e *тех.* крєкінг-про-

цєс, крєкінг
Krad *n* -s, **Kräder** *скор. від Kráfrad*
Krádfahrer *m* -s, = мотоцикліст
kraft *prp* (*G*) *канц.* чєрез (щось); ~ **des Gesetzes** сілою закону; ~ **dessen...** чєрез це...; ~ **seines Amtes** зі службóвого обов'язку, виконуючи службóвий обов'язок
Kraft *f* =, **Kräfte** 1. сила; **treibende** ~ рушійна сила; **aus eig(e)ner** ~ самóтужки; **aus völl(er)er** ~, **mit aller** ~, **aus allen Kräften** зусиль; **sich mit gánzer [völl(er)] ~ einer Sache (D) widmen** присвятити себе [віддати всі свої сили] якійсь справі; **mit gánzer ~ arbeiten** працювати на повну силу; **sich mit frischen [neuen] Kräften an die Arbeit máchen** братися зі свіжими [з новими] силами до роботи; **mit veréinten Kräften** об'єднаними [спільними] зусиллями; **unter Aufbietung [unter Aufgebot] seiner létzten Kräfte** напружуючи остáнні сили; **sich nach Kräften bemühen** докласти всіх зусиль; **alle (seine) Kräfte ánspannen** напружити всі сили; **Kräfte sámmeln** зібратися на сили; **es steht nicht in méinen Kräften** це я нездужаю; **am Ende seiner Kraft** *zeit* знесилитися; **seine Kräfte überschá'tzen** переоцінити власні сили, не розрахувати власних сил; **seine Kräfte verzétteln** розпорóшувати сили, розмінюватися на дрібниці; **noch bei Kräften sein** бути ще спóвненим сил; **von Kräften kómmen*(s)** знесилитися; (**wieder**) **zu Kräften kómmen*(s)** поздоровішати, набратися сил, видужати, (зно́в) зип'ятися на ноги; 2. вплив; **die belé-bende ~ dieser Kräuter** живодайна сила цих трав; 3. *тех., фіз.* сила; зусилля; енергія; 4. *юр.* сила, чинність; **in ~ sein** бути дійсним, бути чинним, мати силу; **in ~ bléiben*(s)** зберігати чинність, залишатися дійсним; **in ~ tréten*(s)** набути чинності; **in ~ sétzen** ухвалити, затвєрдити (*закон тощо*); **áußer ~ tréten*(s)** утратити чинність; **áußer ~ sétzen** скасовувати, анулювати; 5. працівник, фахівець; *pl тж.* сили, кадри; **jünge** ~ (молодий) співробітник, (молода) співробітниця; **wissenschaftlich áusgebildete Kräfte** науково підготовані кадри; 6. *pl військ.* жива сила; **hėrkómmliche** ~ збройні сили
Kráftangriffs|punkt *m* -(e)s, -e *фіз., тех.* тóчка прикладання сили
Kráft|anlage *f* =, -n *тех.* силова установка; *pl тж.* енергетичне устаткування [обладнання]; **~aufwand** *m* -(e)s витрата сил [зусиль, енергії]; **mit gró-ßem ~aufwand** із великою витратою сил; **~ausdruck** *m* -(e)s, ..drücke *розм.* крутє [міцнє] слівцє; **~brühe** *f* =, -n бульйон, консомє
Kráft|gleichgewicht *n* -(e)s рівновáга сил; **~verhálnis** *n* -ses, -se *перев.* *зг*

співвідношення сил; ~**verteilung** *f* = розподіл сил; *військ. тж.* розподіл сил і засобів

Kraftfahrer *m* -s, = водій, шофер; автомобіліст

Kraftfahr|kolonne *f* =, -п автоколона; ~**park** *m* -(e)s, -s автобаза

Kraftfahrzeug *n* -(e)s, -e (*скор. Kfz.*) автомобіль, автомашина

Kraftfahrzeug|brief *m* -(e)s, -e паспорт транспортного засобу; ~**elektrik** *f* = електроустаткування автомобіля; ~**halter** *m* -s, = власник автомобіля; ~**instandsetzung** *f* = ремонт автомобілів; ~**pflege** *f* = догляд за автомобілем; ~**schlosser** *m* -s, = автослюсар, автомеханік; ~**versicherung** *f* = страхування транспортних засобів; ~**zulassung** *f* =, -en талон про проходження техогляду

Kraftfeld *n* -(e)s, -ег *фіз.* силове поле

kräftig *I adj* 1. сильний, міцний; інтенсивний; ~**e Farben** соковиті фарби; **ein ~es Wörtchen** круте [міцне] словце; **ein ~es Wörtchen mit j-m reden** *розм.* гостро побалювати з кимсь; 2. поживний, сітний; **eine ~e Brühe** міцний бульйон; **II adv** 1. сильно, міцно; 2. густо

kräftigen *I vt* зміцнювати; підсилювати; **II sich** ~ зміцнюватися; підсилюватися

Kräftigung *f* = зміцнення; підсилювання

Kräftigungsmittel *m* -s, = *мед.* зміцнювальний засіб

Kraftlinie *f* =, -п *фіз.* (магнітна) силова лінія

kräftlos *adj* неспроможний, виснажений; німецький

Kräftlosigkeit *f* = безсилля, виснаження

Kraft|mensch *m* -en, -en силач; атлет; ~**messer** *m* -s, = динамометр; ~**probe** *f* =, -п спроба сил; ~**quelle** *f* =, -п джерело енергії

Kraftrad *n* -(e)s, ..räder (*скор. Krad*) мотоцикл

Kraftrad|sport *m* -(e)s мотоспорт

Kraftstoff *m* -(e)s, -e паливо, пальне

Kraftstoff|tank *m* -s, -s паливний бак; бензобак; ~**übernahme** *f* = заправлення паливом; ~**verbrauch** *m* -(e)s витрати пального

kräft|strotzend *adj* сповнений сил [енергії]

Kraft|übertragung *f* = *тех.* силова передача; передавальний механізм; трансмісія; ~**vergeudung** *f* = непродуктивна витрата сил; ~**verkehr** *m* -s рух автотранспорту

kräftvoll *adj* сповнений сил, енергійний; **eine ~e Sprache** соковита мова

Kraftwagen *m* -s, = автомобіль, автомашина

Kraftwagen|halle =, -п (багатомісний) гараж; ~**kolonne** *f* =, -п автоколона; **Kraftwerk** *n* -(e)s, -e електростанція; **fährbares** ~ пересувна електростанція

Kraftwerker *m* -s, = енергетик

Kraft|wort *n* -(e)s, -e *i* ..wörter круте [міцне] словце; ~**zug** *m* -(e)s *тех.* механічна тяга

Kragarm *m* -(e)s, -e *тех.* консоль; кронштейн

Krägen *m* -s, =, *австр., швейц. тж.*

Krägen 1. комір, комірць; 2.: **j-n am [beim] ~ packen [fassen, nehmen*]** узяти когось за горло; **es geht ihm an den ~** *розм.* для нього це питання життя; **da platz** **einem der ~** *roz.* \cong несіла (терпіти)!, терпєць може урватися!

Krägen|bär *m* -en, -en ведмідь чорний [гімалайський]; ~**binde** *f* = -п *військ.* підкомірць; ~**natter** *f* =, -п *зоол.* мідянка; ~**spiegel** *m* -s, = *військ.* петлиця; ~**weite** *f* =, -п розмір комірця; **das ist nicht meine ~weite** *розм.* це менє не влаштує

Kragstein *m* -(e)s, -e *буд.* консоль

Kräh *f* =, -п ворона, гава; **da eine ~ hackt der anderen kein Auge aus** *присл.* ворона ворони ока не вийме

Krähenest *n* -es, -er 1. вороняче гніздо; 2. *мор.* спостережний пост на щоглі

Krähwinkel *m* -s, = (глухий) закуток, глушина

Kräh *m* -n, -п каракатія; спрут

Krakéel *m* -s *розм.* лємент, сварка, скандал; ~ **mächen** репетувати, горлати, сваритися, скандалити; ~ **ánfangen*** здійснити галас, влаштувати скандал

krakéelen *vi* *розм.* репетувати, горлати; сваритися, скандалити

Krakéeler *m* -s, = *розм.* горлань, скандаліст

kräkeln *vi* *розм.* писати карлючками

Krakówiak *m* -s, -s краков'як (*танець*)

Kral *m*, *n* -s, -e крааль (*африканське селище*)

Králle *f* =, -п 1. кіготь, пазур; **die ~n zēigen** випустити [показати] пазури (*тж. перен.*); **in den ~n hálten*** тримати в пазурах (*тж. перен.*); **nicht aus den ~n lássen*** не випускати з пазурів (*тж. перен.*); 2. *тех.* захоплення

krállen *I vt* 1. (чіпко) обхопити пальцями (*щось*); учепитися пазурами (*у щось*); 2. кóрчити, судомити (*пальці*); 3. *розм.*: **sich (D) etw.** ~ поцупити [вкрасіти] щось; **j-n** ~ схопити когось, згáрбати, злáпати когось; **II sich** ~ 1. (*an A*) чіплятися (*за щось, за когось*); 2. (*um A*) уп'ястися пазурами (*у щось*)

krállig *adj* пазуристий, з пазурами

Kram *m* -(e)s 1. дрібний товар; 2. *фам.* мотлох; манатки; **séinen** ~ **zusammenpacken** зібрати свої манатки; 3. *фам.* справи, обставини; **der ganze** ~ (всяця) дурниця [нісенітниця]; **nicht in den ~ pássen** не подобатися, не підходити (*комусь*), не влаштувати (*когось*), не відповідати чийсь намірам; **j-m nicht in séinen** ~ **hinéinreden** не втручатися в чийсь справи; **nicht viel** ~ **mit j-m, mit etw. (D) máchen** особливо не церемо-

нитися з кимсь, із чимсь; **da wird kein ~ gemácht** все буде зроблено негайно

krámen *vi* *розм.* ритися, копірчатися

Krämer *m* -s, = 1. крámар, що торгує дрібним товаром, торгáш; 2. *перен.* гєндляр; **da jeder ~ lobt séine Wáre** *присл.* \cong усяк кулік до свого болота звик

Krameréi *f* =, -en *розм.* по́рпання, копір-сання (*у пошуках речі тощо*)

Krämer|geist *m* -es гєндлярство, торгáшество; ~**seele** *f* =, -п нікєма, копій-чана душа

Kramladen *m* -s, ..láden *i* = крамнічка [магазинчик] з дрібним товаром

Krámpe *f* =, -п скоба; дверний гачок

Krámpen *m* -s, = 1. *див.* Krámpe; 2. *австр.* мотика

Krampf *m* -(e)s, Krámpfe 1. судома, конвульсія, спазм; **sich in Krámpfen winden*** кóрчитися в судамах; 2. *розм.* не-потрібна [зайва] метушня

krámpfhaft *adj* гарячковий; напружений; **sich ~ bemühen** дуже намагáтися, зі шкiри пну́тися

Kramwaren *pl* дрібний товар [крам]

Kran *m* -es, -e *i* Kráne (вантажопідій-мáльний) кран

Kran|auto *n* -s, -s автокран; ~**führer** *m* -s, =, ~**führerin** *f* =, -nen крановік, кранівниця

krängen *vi* *мор.* кренитися

Krángung *f* =, -en *мор.* крен

Kranich *m* -(e)s, -e журавель

krank *adj* хворий; ~ **sein** хворіти, бути хворим; ~ **werden** захворіти; **sich ~ stéllen** прикидатися хворим, вдавати хворого; **sich ~ láchen** *розм.* реготати до сліз, помирати від сміху

Kranke *sub m, f* хворий, ..ра, пацієнт, ..ка; **der ~ ist áufgegeben** хворий безнадійний

kränkeln *vi* слабувати, хворіти, нездужати

kránken *vi* (*an D*) страждати (*від чогось*)

kránken *vi* кривдити, ображати, зачіпати; **sich gekránt fühlen** почувáтися скривдженим

Kránnen|anstalt *f* =, -en лікувальний заклад, лікарня; ~**auto** *n* -s, -s санітарна машина; ~**bahre** *f* =, -п санітарні ноші; ~**bericht** *m* -(e)s, -e *мед.* історія хвороби; ~**besuch** *m* -(e)s, -e 1. візит лікаря (*додому*); 2. відвідування хворого (*у лікарні*); ~**bett** *n* -(e)s, -en 1. лікарняне ліжко; 2. постіль хворого; **ans ~bett gefésselt sein** *книжн.* бути прику́тим до ліжка

kránkend *adj* обрáзливий

Kránnen|fahrstuhl *m* -(e)s, ..stühle крісло-візок, інвалідний візок; ~**geschichte** *f* =, -п *мед.* історія хвороби; ~**gymnastik** *f* = лікувальна фізкультура

Kránnenhaus *n* -es, ..háuser лікарня; **ins ~ einweisen*** покласти до лікарні; ~ **mit zwéihundert Bétten** лікарня на двісті ліжок

Krankenhaus|bett *n* -(e)s, -en лікарняне ліжко; **~einweisung** *f* =, -en направлення до лікарні, госпіталізація; **~komplex** *m* -es, -e лікарняний комплекс
krankenhaus|reif *adj* розм.: *j-n ~ schlägen** побити до півсмерті когось
Kranken|kasse *f* =, -n лікарняна каса; **~lager** *n* -s постіль хворого; **~pflege** *f* = догляд за хворими; **~pfleger** *m* -s, = санітар; **~pflegerin** *f* =, -nen санітарка, доглядальниця, нянька (*в лікарні*); **~schein** *m* -(e)s, -e листок непрацездатності, бюлетень; **~schwester** *f* =, -n медсестра; **~stand** *m* -(e)s захворюваність, відсоток хворих; **~versicherung** *f* =, -en страхування на випадок хвороби; **~wagen** *m* -s, = санітарна автомашіна; **~zimmer** *n* -s, = лікарняна палата
kränkhaf *adj* 1. мед. патологічний; 2. перен. нездоровий, хворобливий; **~er Ehrgeiz** хворобливе марнославство
Kränkhaftigkeit *f* = хворобливість, патологія
Kränkheit *f* =, -en хвороба, недуга (*тж. перен.*); нездужання; **éine ákute** ~ гостре захворювання; **éine ~ bekommen*** занедужати
kränkheiterregend *adj* хвороботворний, патогенний
Kränkheits|erreg *m* -s, = збудник хвороби; **~gefühl** *n* -(e)s хворобливе самопочуття
kränktheithalber *adv* через хворобу
Kränkheits|herd *m* -es, -e вогнище [осередок] хвороби; **~überträger** *m* -s, = переносник хвороби; **~ursache** *f* =, -n причина захворювання; **~verlauf** *m* -(e)s перебіг хвороби
Kränkklachen *n*: **es ist zum ~** розм. сміх та й гді!
kränklich *adj* хворобливий, слабкий, кволий; **~sein** хворіти, нездужати
Kränklichkeit *f* = хворобливість, слабке здоров'я, кволість
Kränkmeldung *f* =, -en лікарняний листок
kränkschreiben* *відокр. vi* відати лікарняний листок (*комусь*); **sich ~ lassen*** узяти лікарняний листок [бюлетень]
Kränkbeschreibung *f* =, -en 1. відача лікарняного листка; 2. лікарняний листок
Kränksein *n* -s нездужання, хвороба
Kränkung *f* =, -en образа; **éine ~ zufügen** образити; **éine ~ verschmerzen** ковтнути образу
Kránwagen *m* -s, = 1. автокран; 2. залізничний кран
Kranz *m* -es, Kränze 1. вінók; **dem Sieger éinen ~ überreichen** вручити переможцеві вінók; **éinen ~ aufs Grab legen** [am Grab niederlegen] покласти вінók на могилу; 2. група (осіб); **коло (предметів)**; 3. астр. корона, ореол
Kranzniederlegung *f* =, -en покладання

вінка (*на могилу*)
Kräpfen *m* -s, = *диал., австр.* оладка; пампушка
krass *adj* різкий; який впадає в очі, яскравий; крикливий; **ein krasses Beispiel** яскравий приклад; **ein krasser Fall** характерний випадок; **krasser Egoismus** яскраво виражений егоїзм
Krässheit *f* = різкість; очевидність; раціональність
Kráter *m* -s, = кратер
Krátzbeere *f* =, -n *диал., австр.* ожина
kratzbürstig *adj* розм. йоржистий; **éine ~e Antwort** уїдлива [ущиплива] відповідь
krätzen *VI* 1. дряпати; шкребті, чухати; зішкребати; 2. перен. розм. хвилювати, турбувати; **das kann mich nicht ~** це мені не обходить; II *vi* дряпатися; дряпати (*про перо тощо*); чухатися; **es kratzt mir im Halse** у мене дерє в горлі; **auf der Géige ~** розм. жарт. пілікати на скрипці; III **sich ~** чухатися; **sich wund ~** розчухати шкіру до крові; **sich hinter dem Ohr ~** почухати за вухом; **~ die Kúrve** ~ *фам.* нахилити п'ятами, дати драпа
Krázter *m* -s, = розм. подряпина
krätzig *adj* хрипкий (*про голос*)
krätzig *adj* коростявий, паршивий, шолудивий
kräulen *div.* **kräulen** I
Kraul *n* -s кроль (*стиль плавання*)
kräulen ¹ *vi* почухувати, легесенько лоскотати; глэдити, пестити
kräulen ² *vi* (h, s) плисти кролем
Kräuler *m* -s, = *див.* Kräulschwimmer
Kräul|schwimmen *n* -s плавання кролем [стилем кроль]; **~schwimmer** *m* -s, = плавець-кроліст
kraus *adj* 1. кучерявий; завитий, накручений; **~er Stil** пишномовний стиль; 2. зморщений; зібганий; **éine ~e Stirn** зморщене чоло; **~e See** морські брижі; 3. заплутаний, незрозумілий; **er hat nur ~e Ideen** у нього дуже дивні [дивакуваті] ідеї; **ein ~es Durcheinánder** хаос; **~es Zeug** дивні речі; **ich hábe ~es Zeug geträumt** мені наснився дивовижний сон
Kräuse *f* =, -n 1. завівка (волосся); 2. кучер, локон
kräuseln I *vi* 1. завивати; 2. зніммати брижі (*на воді*); 3. морщити (*чоло, ніс*); **die Lippe spöttisch** ~ глузливо скривити губи; 4. збирати в складки (*тканину*); II **sich ~** закручуватися, кучерявитися
Kräuseln *n* -s брижі (*на воді*)
kräusen *div.* **kräuseln** I 1, 3, 4
Kräushaar *n* -(e)s, -e кучеряве волосся
kräushaarig *adj* кучерявий, із кучерявим волоссям
Kräuskopf *m* -(e)s, ..körper 1. кучерява голова; 2. кучерявий (*про людину*)
kräusköpfig *adj* кучерявий, із кучерявою головою

Kraut *n* -(e)s, Kräuter 1. трав'яниста рослина; 2. *тж. sg* бадилля; 3. *тж. sg* горобина; 4. *тж. sg* капуста; 5. *перев. pl* трави (*лікарські тощо*); **~ (durcheinánder) wie ~ und Rüben** розм. \cong абияк, будь-як, все упереміш; **dagégen ist kein ~ gewachsen** розм. \cong проти цього немає жодних засобів, тут нічим не можна зарадити
Kräuter|bad *n* -(e)s, ..báder ароматична ванна; **~butter** *f* = олія з прямими травами; **~essig** *m* -s оцет, настояний на ароматичних травах; **~káse** *m* -s, = зелений сир; **~líkor** *m* -s, -e лікер, настояний на ароматичних травах; **~tee** *m* -s, -s настоянка з лікарських трав; чай із трав
Kráut|häuptel *n* -s, -n *австр.* капустана; **~hobel** *m* -s, = шатківниця (*для капусту*)
kräutig *adj* трав'янистий
Kráutkopf *m* -(e)s, ..körper капустана
Kräutler *m* -s, = *австр.* продавець овочів
Kráut|roulade [-ru-] *f* =, -n *див.* Kräutwickel; **~salat** *m* -(e)s, -e салат із свіжої капусти; **~scheuche** *f* =, -n розм. горodne опудало; **~strunk** *m* -(e)s, ..strünke капустиний качан; **~wickel** *m* -s, = голубець
Krawáll *m* -s, -e 1. безладдя; заворушення, бунт; 2. *тж. sg* розм. шум, метушня; **~máchen** галасувати, бешкетувати
Krawállmacher *m* -s, = розм. скандаліст; бешкетник
Krawátte *f* =, -n краватка; **éine ~ úmbinden*** зав'язати краватку; **éinen hinter die ~ gießen*** *фам.* хильнути чарку
kráxeln *vi* (s) розм. видиратися на гору, дертися
Kreatión *f* =, -en 1. твір, витвір; 2. зразок високої моди
 kreativ *adj* книжн. творчий
Kreatúr *f* =, -en 1. жива істота; створіння; 2. *знев.* тварюка; 3. *знев.* креатура, стівленник
Krebs ¹ *m* -es, -e *зоол.* рак; **rot wie ein ~** червоний мов рак
Krebs ² *m* -es мед. рак
Krebs ³ *m* -es сузір'я Рака; **Wéndekreis des ~es** тропік Рака
krébsartig ¹ *adj* *зоол.* ракоподібний
krébsartig ² *adj* мед. раковий (*про пухлину*)
krébsen *vi* 1. ловити раків; 2. (h, s) розм. повзти; дертися; плентатися; 3. *перен. розм.* видряпуватися (*зі скрутного становища тощо*); **zu ~ háben** напружуватися, докладати зусиль
krébs|erzeugend *adj* мед. канцерогенний
Krébsforschung *f* =, -en мед. онкологія
Krébsgang: **den ~ géhen***(s) задкувати, йти назад; *перен. тж.* деградувати
Krébs|geschwulst *f* =, ..schwülste ракова пухлина; **~kranke** *sub m, f* хворий, ..ра на рак

krébsresistent *adj* мед. ракоустійкий
krébsrót *adj* червоний мов рак
Krébsschaden *m* -s, ..schäden найбільше зло, найбільша вада
Krébsschere *f* =, -n клішня (*рака*)
Krébstiere *pl* зоол. ракоподібні
Krébszelle *f* =, -n мед. ракова клітина
Kredenz *f* =, -en низький буфет, сервант
Kredit ¹ *n* -s, -s бухг. кредит
Kredit ² *m* -(e)s, -e I. кредит; **auf** ~ **néhmen*** брати в кредит [на виплат]; **j-m** ~ **gében*** [gewähren] надавати кредит комусь; 2. *перен.* довіра; ~ **genießen*** мати довіру; **den** ~ **überziehen*** зложивати довірою; **keinen** ~ **mehr haben** зовсім не мати довіри, втратити будь-яку довіру
Kredit||**anstalt** *f* =, -en кредитна установа; ~**bank** *f* =, -en кредитний [позичковий] банк; ~**brief** *m* -(e)s, -e акредитив; ~**eröffnung** *f* = відкриття кредиту
creditfähig *adj* кредитоспроможний
Kredit||**fähigkeit** *f* = кредитоспроможність; ~**geber** *m* -s, = *див.* **Kreditor**; ~**gewährung** *f* = надання кредиту, кредитування
creditieren *vt* I. кредитувати, давати кредит; продавати в кредит; 2. *бухг.* кредитувати (*вносити в кредит*)
Kredit||**kauf** *m* -(e)s, ..käufe купівля в кредит [на виплат]; ~**kündigung** *f* =, -en I. закриття кредиту; 2. вимога про погашення кредиту
Kreditnehmer *m* -s, = позичальник
Kreditor *m* -s, ..tögen кредитор, позикодавець
credit||**unfähig** *adj* некредитоспроможний; ~**würdig** *div.* **creditfähig**
Krédo *n* -s, -s символ віри, кредо (*тж. перен.*)
krégel *adj* *діал.* бадьорий, жвавий
Kréide *f* =, -n I. *тж. sg* крейда; 2. крейда (*для малювання*); 3. *тж. sg* геол. крейдяний період; **bei j-m** (*tief*) **in der** ~ **stéhen*** *розм.* (дуже) заборгувати комусь; **immer tiefer in die** ~ **geráten***(s) *розм.* все більше залізати в борги
kréidebléich *div.* **kreidewéiß**
kréidehaltig *adj* крейдуватий (*про грунт*)
Kréide||**papier** *n* -s, -e крейдяний папір; ~**stift** *m* -(e)s, -e крейда
kréidewéiß *adj* *розм.* білий мов крейда
Kréide||**zeichnung** *f* =, -en малюнок крейдою; ~**zeit** *f* = *див.* **Kréide** 3
kréidig *adj* крейдяний, який містить крейду; забруднений крейдою; **ein** ~**es Gesicht** біле наче крейда [бліде] обличчя
kreieren *vt* створювати, творити; **einen neuen Stil** ~ створити новий [власний] стиль
Kreis *m* -es, -e I. коло; **im** ~ **herúm** навкруги; **im** ~**e stéhen*** [**sitzen***] стояти [сидіти] колом [у колі]; **sich im** ~(e) **bewégen** [**dréhen**] рухатися по колу; **einen** ~ **um etw.** (A) **schließen*** оточити щось; **der Kreis schließt sich** коло за-

микається; ~**e ziehen*** I) ходити по колу, кружляти; 2) *перен.* розходитися колами; поширюватися (*про чутки тощо*); 2. коло; компанія; *перев. pl* (супільні) кола; **im** ~(e) **der Familie, im häuslichen** ~(e) у родинному колі; **literárische** ~**e** літературні кола; **wéite** ~**e der Bevölkerung** широкі верстви населення; **in den wéitesten** ~**en** у широкіх верствах (супільства); 3. коло (*проблем, питань тощо*); коло (*обов'язків*), сфера (*діяльності*); 4. *ел.* коло
Kreis||**abschnitt** *m* -(e)s, -e *мат.* сегмент; ~**ausschnitt** *m* -(e)s, -e *мат.* сектор; ~**bahn** *f* =, -en колова орбіта; ~**bewegung** *f* =, -en коловий [обертальний] рух, циркуляція; ~**bogen** *m* -s, = *i* ..bögen *мат.* дуга
kreischen *vi* в верещаті, пронизливо кричати; **die Räder** ~ колеса риплять
kreischend *adj* верескливий, пронизливий, різкий; ~**e Räder** рипливі колеса
Kreisel *m* -s, = I. дзига; **sich wie ein** ~ **dréhen** вертїтися дзигкою; 2. *фіз.* гіроскоп
Kreisel||**apparat** *m* -(e)s, -e *див.* **Kreisel** 2; ~**kompas** *m* -es, -e гірокомпас
kreiseln *vi* I. (h, s) вертїтися, крутїтися; 2. грáтися дзигкою
kreisen I *vi* (h, s) кружляти; обертáтися; крутїтися, вертїтися; циркулювати (*про кров*); **den Bécher in der Ründe** ~ **lassen*** пустити чашу по колу; II *vi* обертáти, крутїти
Kreisen *n* -s обертання; коловий рух
Kreisfläche *f* =, -n *мат.* площа круга
kreisförmig *adj* коловий, колоподібний
Kreis||**lauf** *m* -(e)s I. циркуляція; 2. *фізіол.* кровообіг; 3. коловорот; кругобіг; **der ewige** ~**lauf des Lebens** круговерт життя; 4. круговорот (*капіталу*); **der** ~**lauf des Geldes** грошовий обіг; 5. *спец.* контур (*напр. ядерного реактора*)
kreislauf||**krank** *adj* який страждає на порушення кровообігу
Kreislauf||**kühlung** *f* = *тех.* циркуляційне охолодження; ~**mittel** *n* -s, = *фарм.* серцево-судинний засіб; ~**störung** *f* =, -en порушення кровообігу; ~**system** *n* -s, -e система кровообігу, кровообіг
Kreis||**linie** *f* =, -n *мат.* коло; ~**prozess** *m* -es, -e циклічний процес, цикл
kreisrund *adj* круглий, округлий
Kreis||**säge** *f* =, -n дискова [циркулярна] пила
Kreis||**segment** *n* -(e)s, -e *мат.* сегмент; ~**sektor** *m* -s, -en *мат.* сектор
Kreis||**ende** *sub f* породілля
Kreis||**spiel** *n* -(e)s, -e хоровод
Kreis||**saal** *m* -es, ..säle положова палата, палата для породілей
Kreis||**stadt** *f* =, ..städte районний центр; ~**umfang** *m* -(e)s, ..länge *мат.* коло; ~**verkehr** *m* -(e)s коловий рух (*транспорту*); ~**zeitung** *f* =, -en районна газе-

та
Krem [kre:m | i kre:m] *f* =, -s *див.* **Crème**
Krematión *f* =, -en кремация
Krematórium *n* -s, ..tzen крематорій
krémfarben *adj* кремового кольору, кремовий
kremerien *vi* кремувати
Krem *m* -s *i* = 1. Кремль; 2. кремль
Krémpé *f* =, -n I. криси (*капелюха*); 2. крайка, борт
Krémpel *m* -s *розм.* мотлох, драгтя; **was kóstet der** ~? скільки все це коштує?
krémpeln *vt* підгортати, засукувати; **nach oben** ~ засукати (*рукави*), підгорнути (*штани*)
Krémschokolade *f* =, -n шоколад з помадною начинкою
Krémtorte *f* =, -n торт із кремом
Kren *m* -s, *діал., австр.* хрін
Kréóle *m* -n, -n креол
Kréólin *f* =, -nen креолка
kréólich *adj* креольський
Kreosót *n* -s *хім.* креозот
krepiéren *vi* (s) I. здихати, гинути (*про худобу*); 2. *груб.* здихати, подихати; 3. вибухати (*про снаряди тощо*)
Krepp *m* -s креп (*тканина*)
Krépppapier, Krépp-Papier *n* -s, -e гофрований папір
Kréter *m* -s, =, ~**in** *f* =, -nen мешканець, ..нка (острова) Крїту; *іст.* критянин
Kretin [-'tē:] *m* -s, -s кретин, ідіот
kretinénhaft *adj* ідіотський
Kretinismus *m* = мед. кретинізм
krétisch *adj* крїтський
kreuz: ~ **und quer** у всі боки, у всіх напрямках; уздовж і впоперек
Kreuz *n* -es, -e I. хрест; **etw. übers** ~ **légen** покласти щось хрест-навхрест; **das Róte** ~ Червоний Хрест; **ein** ~ **schlágen*** перехреститися; 2. *тж. sg* *розм.* хрест, тягар, м'яка; **sein** ~ **auf sich néhmen***, **sein** ~ **trágen*** нести свій хрест; **man hat sein** ~ **mit ihm!** він просто кара Господня!; 3.: **das** ~ **des Südens** *асп.* Південний Хрест; 4. *анат.* крижі, попереk; **круп** (*копья*); **ich hábe es** (*tüchtig*) **im** ~ *розм.* у мене (сильний) біль у попереку; **er hat ein stéifes** ~ він не може зігнути; 5. *муз.* дієз; 6. *карт.* трéфа; 7. *мат.* плюс (*знак*); 8. перехрестя; **die** ~ **j-n aufs** ~ **légen** *розм.* здолати когось, покласти когось на лопáтки; **zu** ~**e kriechen***(s) *розм.* благати про прощення, кáятися; коритися, скорятися
kréuzartig *adj* хрестоподібний
Kréuzband *n* -(e)s, ..bänder бандероль; **etw. únter** ~ **versénden*** надсилати щось бандеролью
Kréuz||**bein** *n* -(s), -e крижова кістка, крижі; ~**bestäubung** *f* = *бот.* перехресне запилення
kréuzbráv *adj* *розм.* дуже чесний [порядний], найчесніший
kréuzen I *vt* I. схрещувати, перехрещувати; складати навхрест; 2. перетина-

ти; 3. *біол.* схрещувати; II *vi мор.* крейсувати; III *sich* ~ перетинатися; перехрещуватися, схрещуватися (*тж. перен.*); розійтись, розминутися (*про листи тощо*)

Kréuzer *m* -s, = *мор.* 1. крейсер; 2. крейсерська яхта

Kréuzes||**tod** *m* -(e)s *рел.* розп'яття; ~**zeichen** *n* -s *рел.* хрест (*молитовний жест*)

Kréuzfahrer *m* -s, = *іст.* хрестонісець

Kréuzfahrt *f* =, -en *мор.* 1. круїз; 2. *військ.* крейсерська операція

Kréuzfeuer *n* -s *військ.* перехрестний вогонь (*тж. перен.*); *j-n ins* ~ **nehmen*** узяти когось під перехрестний вогонь; *ein* ~ *von Fragen über sich* (*A*) **ergöhen lassen*** бути підданим перехрестному допиту

Kréuz||**fidél** *adj* *розм.* дуже веселий; ~**förmig** *див.* **kreuzartig**

Kréuzgefährlich *adj* *розм.* дуже небезпечний

Kréuzgelenk *n* -(e)s, -e *тех.* карданний шарнір

Kréuzigen *vi* розіпнути, прибити цвяхами до хреста

Kréuzigung *f* = *рел.* розп'яття (*страпа*)

Kréuzkopf *m* -(e)s, ..*köpfe* *тех.* крейцкөпф, повзун; ~**mast** *m* -es, -e *i* -en *мор.* бізань-шюгла; ~**otter** *f* =, -n гадюка звичайна; ~**punkt** *m* -(e)s, -e *мат.* точка перетину; ~**ritter** *m* -s, = 1. *див.* **Kréuzfahrer**; 2. лицар Тевтонського Ордену; ~**schmerzen** *pl* біль у попереку; ~**spinne** *f* =, -n павук-хрестовик; ~**stich** *m* -(e)s, -e вишивка хрестиком; ~**stickerei** *f* =, -en вишивання хрестиком; ~**stück** *n* -(e)s, -e хрестовина

Kréuzung *f* =, -en 1. перетин, схрещення; перехрестя; *niveaufreie* ~ транспортна розв'язка на різних рівнях; 2. *біол.* схрещування; 3. *біол.* помісь, покруч, гібрид

Kréuzungsbauwerk *n* -(e)s, -e шляхопровід

Kréuzungsfrei *adj.* ~*er* **Verkehr** транспортна розв'язка на різних рівнях

Kréuz||**verhör** *n* -(e)s, -e перехрестний допит; *j-n ins* ~**verhör nehmen*** прибрати когось до рук; ~**weg** *m* -(e)s, -e 1. перехрестя, роздоріжжя, розпутьтя; 2. *рел.* хрестна путь, шлях на Голгофу

Kréuzweise *adv* хрест-навхрест, хрестоподібно

Kréuz||**worträtsel** *n* -s, = кросвөрд; ~**zug** *m* -(e)s, ..*züge* *іст.* хрестовний похід

Krevette [-'vε-] *f* =, -n крөвөтка

kríbbelig *adj* *розм.* неспокойний, нервовий; *er hat ein* ~*es Gefühl auf dem Rücken* у нього мороз йде поза шкіру; *er ist ganz* ~ він нервує; *j-n* ~ **mächen** турбувати [дратувати] когось

kríbbeln *vimp* 1. кишити; *es kríbbelt und krábbelt* рөсм роїтсья; 2. свербіти; *mir kríbbelt es in den Fingern* *розм.* у мене руки сверблять

kríbbelig *див.* **kríbbelig**

Krickelkrakel *n* -s, = *розм.* кривулі, нерозбірливе письмо

krickeln *vi* *розм.* писати кривулями

Cricket *n* -s *спорт.* крикет

kríechen* *vi* 1. (s) повзти, плазувати; лізти; *auf állen vieren* ~ *розм.* лазити рачки, рачкувати; *in etw. (A)* ~ заповзати [залізати] у щось, кудись; *ins Bett* ~ *розм.* забратися в ліжку; *durch etw. (A)* ~ проповзти [проповзати, пролізати] кривз щось; *aus dem Ei* ~ вилупитися з яйця; *er ist kaum aus dem Ei gekróchen* ≅ у нього ще молоко на губах не обсохло; 2. (s, h) підлабузюватися, плазувати; догоджати, запобігати; *im Staub* ~ бути приниженим; *j-m auf den Leim* ~ *розм.* упійматися на чийсь гачок

kríechend *adj* догідливий, низькопоклонницький

Kriecher *m* -s, = підлабузник, блюдоліз

Kriecherei *f* = підлабузництво, догідливість, низькопоклонство; лакейство

kríecherisch *adj* підлабузницький, догідливий, низькопоклонницький; лакейський

Kriech||**gewächs** *n* -es, -e, ~**pflanze** *f* =, -n повзуча [сланка] рослина; ~**tier** *n* -(e)s, -e *зоол.* плазун, рептилія; *pl* клас плазунів, рептилії

Kriechtier||**haus** *n* -es, ..*häuser* *терарій,* *тераріум*

Krieg *m* -(e)s, -e війна; *der kálte* ~ холодна війна; *thermonukleárer* ~ війна із застосуванням ядерної зброї; ~ *auf Leben und Tod* війна не на життя, а на смерть; *éinen* ~ **verhindern** запобігти війні; *den* ~ **erklären** оголошувати війну; *éinen* ~ **entfesseln** розв'язати війну; ~ **führen** вести війну; ~ **führend** який воює, який веде війну; *zum* ~ **rüsten** готуватися до війни; *j-n mit* ~ **überziehen** вторгтися в чиюсь країну; *vom* ~ *e gezeichnet sein* постраждати від війни; *j-m, einer Sache (D)* *den* ~ **ansagen** оголосити війну комусь, чомусь

Kriegen *vi* *розм.* 1. одержувати, здобувати; *Hunger* ~ зголодніти; *éine Krankheit* ~ захворіти; занедужати; *Kinder* ~ народжувати дітей; *éinen Mann* ~ вийти заміж; 2. схопити, спіймати (*когось*); *lass dich nicht* ~ не дай піймати себе; *man kriegte ihn zu racken* його вдалося схопити; 3.: *es mit der Angst (zu tun)* ~ злякатися; *du wirst mit mir zu tun* ~ ти матимеш справу зі мною!; II *sich* ~ *розм.*: *sie haben sich gekriegt* *розм.* вони одружилися

Krieger *m* -s, = воїн, боєць

Kriegerdenkmal *n* -(e)s, ..*máler* *i* -e пам'ятник полеглим воїнам

kríegerisch *adj* 1. войовничий, бойовий; 2. *військовий;* воєнний; ~*e Lösung einer Frage* вирішення питання воєн-

ним шляхом

Kriegführung *f* = ведення війни

Kriegs||**ausbruch** *m* -(e)s початок війни; ~**auszeichnung** *f* =, -en нагорода, відзнака; ~**bedarf** *m* -(e)s *військові* потреби; ~**beil** *n* -s, -e томагавк; *das* ~**beil begráben*** припинити війну [розбрат]; *das* ~**beil áusgráben*** (зноу) розпочати війну

kriegsbereit *adj* готовий до війни; у бойовій готівності

Kriegs||**bereitschaft** *f* = готівність до війни; ~**bericht** *m* -(e)s, -e оперативне зведення; звіт [повідомлення] про воєнні дії; ~**berichter**, ~**berichterstat** *m* -s, = *військовий* кореспондент; ~**beschädigte** *sub m, f* інвалід, ..ка війни; ~**beute** *f* = (воєнні) трофеї; ~**dienst** *m* -es *військова* служба; ~**dienst leisten** служити в (діючій) армії

kriegsdienst||**fähig** *див.* **kriegsverwendungsfähig**

Kriegsdienst||**verweigerer** *m* -s, = який відмовляється від *військової* служби; ~**verweigerung** *f* =, -en відмова від *військової* служби

Kriegs||**drohung** *f* =, -en загроза війни; ~**ende** *n* -s кінць війни; ~**entschädigung** *f* =, -en відшкодування воєнних витрат; *pl* репарації

kriegserfahren *adj* який має бойовий досвід; обстріляний (*розм.*)

Kriegs||**erklärung** *f* =, -en оголошення війни (*gegen A* комусь); ~**fall** *m*: *im* ~**fall** у разі війни; *für den* ~**fall** на випадок війни; ~**flotte** *f* = *військово-морський* флот; ~**freiwillige** *sub m* добровольць; ~**fuß** *m*: *auf dem* ~**fuß mit j-m stehen*** [leben] ворогувати з кимсь; ~**gefahr** *f* = небезпека [загроза] війни; ~**gefangene** *sub m* *військовополонений*

Kriegsgefangenen||**lager** *n* -s, = табір *військовополонених*

Kriegs||**gefangenschaft** *f* = полон; ~**gegner** *m* -s, = *протівник* війни; ~**gericht** *n* -(e)s, -e *військовий* трибунал; ~**geschichte** *f* = *військова* історія; ~**handlungen** *pl* воєнні дії; ~**hetze** *f* = пропаганда війни; ~**hinterbliebene** *sub pl* члени родини загиблого на війні; ~**kamerad** *m* -en, -en *фронтний* товариш; ~**kameradschaft** *f* = *фронтне* товаришування; ~**kosten** *pl* воєнні [військові] витрати; ~**krüppel** *m* -s, = інвалід війни; ~**kunst** *f* = воєнне мистецтво

kriegslustig *adj* войовничий

Kriegs||**macht** *f* = збройні сили; *військова* міць; ~**marine** *f* = *військово-морський* флот; ~**maschine**, ~**maschinerie** *f* = *перен.* воєнна машина; ~**material** *n* -s, -i *ен* *військова* техніка; ~**rat** *m* -(e)s ..*gáte* *військова* рада; ~**recht** *n* -(e)s *закон* воєнного часу; ~**schauplatz** *m* -es, ..*plätze* *театр* воєнних дій; **Bericht vom** ~**schauplatz** оперативне зведення;

~schiff *n* (-e)s, -e військовий корабель;
 ~teilnehmer *m* -s, = учасник війни;
 фронтвик; ~verbrecher *m* -s, = війсь-
 ковий злочинець; ~verhältnisse *pl*
 умови воєнного часу; ~verletzung *f* =,
 -en поранення на війні
Kriegsversehrt *sub m, f* *div. Kriegsbe-*
schädigte
Kriegswesen *n* -s військoвa справа
kriegswichtig *adj* який має військoвe
 значення, стратегічний (*про сировину*)
Kriegs|zeiten *pl* воєнний час; *in* ~zeiten
 під час війни; ~zustand *m* (-e)s воєн-
 ний стан; стан війни; *sich im* ~zustand
 befinden* перебувати в стані війни;
 ~zwecke *pl*: *zu* ~zwecken із військoвi-
 ми [воєнними] цілями
Krimi *m* -s, -s *розм.* детектив (*роман,*
фільм)
Kriminal *n* -s, -e *австр. розм.* в'язниця
Kriminal||beamte *sub m* співробітник
 кaрного розшуку, детектив; ~fall *m*
 (-e)s, ..fälle кримінальна справа; ~film
m (-e)s, -e детективний фільм
 kriminalisieren *vt* вважати [оголошувати]
 злочинoм [злочинцем]
Kriminalist *m* -en, -en *юр.* криміналіст
Kriminalistik *f* = *юр.* криміналістика
 kriminalistisch *adj* *юр.* криміналістич-
 ний
Kriminalität *f* = *юр.* злочинність
Kriminal||kommissar *m* -s, -e інспектор
 кaрного розшуку; ~polizei *f* = кaрний
 розшук, розшукова поліція; ~reißer *m*
 -s, = *розм.* детективний фільм; ~roman
m -s, -e детективний роман
 kriminell *adj* кaрний, кримінальний
 kriminelle *sub m* кaрний злочинець
 Kriminologie *f* = *юр.* кримінологія
 Krimmer *m* -s, = каракуль
 Krimmerkragen *m* -s, = каракулевий
 комір
 Krimskrams *m* = *розм.* 1. мотлох; 2.
 дрібнички
 Kringel *m* -s, = 1. кільце, карлючка; за-
 круг; 2. крeндель, бублик
 kringeln *I vt* скручувати кільцeм; *II sich*
 ~ скручуватися кільцeм; звиватися;
sich vor Lachen ~ *фам.* качатися від
 сміху
 Kripo *f* = *розм. скор. від Kriminalpolizei*
 Krippe *f* =, -n 1. ясла (*годівниця*); *an der* ~
 sitzen* *розм.* обіймати тепле місце; 2.
 ясла (*дитячі*)
 Krise *f* =, -n криза; **schlüchende** ~ зтяж-
 на криза; **eine** ~ **durchmachen, von**
 einer ~ **geschüttelt sein** *ек.* переживати
 кризу; **die** ~ **überwinden*** подолати
 кризу, вийти з кризи
 krisenanfällig *adj* *ек.* схильний до криз
 Krisenerscheinung *f* =, -en кризове яви-
 ше
 krisenfest *adj* *ек.* безкризовий, не схиль-
 ний до криз
 krisenhaft *adj* кризовий
 Krisenhaftigkeit *f* = стан кризи; критич-
 ний стан

Krisis *f* =, ..sen *div. Krise*
 Kristáll ¹ *m* -s, -e кристaл
 Kristáll ² *n* -s криштaл
 kristallen *adj* 1. криштaлeвий; 2. *перен.*
 чистий мов криштaл, прозорий
 Kristállglas *n* -es, ..gläser 1. *тк. sg* криш-
 тaл; 2. криштaлeвий кeлих
 kristallin, kristallinisch *adj* кристaлiч-
 ний, який складaється з дрібних кри-
 стaлiв
 Kristallisation *f* =, -en кристaлiзація
 kriställisch *div. kristallin*
 kristallisieren **I vt** кристaлiзувати; **II vi**
 (s) кристaлiзуватися
 Kristallisierung *div. Kristallisation*
 kriställklar *adj* криштaлeвий, чистий як
 криштaл; **das** ~e **Wasser** криштaлeвa
 [криштaлeвo чiста] водa
 Kristallographie *f* = кристaлoграфія
 Kriterion *n* -s, ..rifen ознака; критерій
 Kritik *f* =, -en 1. *тк. sg* критика; *in*
 Auswertung der ~ з огляду на критику;
 ~ **an j-m, an etw. (D) üben** критикувати
 когoсь, щoсь; **ünter aller** ~ *розм.* пoза
 будь-якoю критикою, геть пoгaно; **das**
 spöttet jeder ~ це не витрiмус
 (жoднoї) критики; це не вартe й крити-
 ки; 2. критична стаття; рецензія; **die**
 ~ **eines Büches** рецензія на книгу; 3.
 критичне зауваження; критичний вiс-
 туп; 4. *збiрн.* критики, рецензенти; **die**
 ~ **war einhellig der Meinung, dass...** крити-
 ки були oдностайні в думці, щo...
 Kritikaster *m* -s, = *розм.* критикaн
 Kritiker *m* -s, = критик
 Kritikfähigkeit *f* = здaтність до критич-
 ного пiдходу
 kritiklos *adj* некритичний; без критики;
 etw. ~ **hinnehmen*** поставитися до чо-
 гoсь некритично
 Kritiklosigkeit *f* = некритичність, відсyт-
 ність критичного ставлення до спрa-
 ви
 kritisch ¹ *adj* критичний; **j-n mit** ~en
 Blicken **mstern** критично обдивляти-
 ся когoсь; ~ **vorgehen*** (s) критично
 розглядати щoсь; **einer** **Sache (D)** ~
 gegenüberstehen* критично ставитися
 до чогoсь
 kritisch ² *adj* критичний; перелoмний,
 небезпечний, загрозовий; ~es **Alter**
 критичний вік; ~e **Temperatur** *фiз.* кри-
 тична температура; ~e **Masse** *яд. фiз.*
 критична маса; **der Zustand des**
 Kränken ist ~ стан хворого критичний
 [загрозовий]
 kritisieren *vt* (*wegen G*) критикувати (*ко-*
гoсь, щoсь за щoсь), критично ставити-
 ся (*до когoсь, до чогoсь*)
 Kritteli *f* =, -en критикaнство, дріб'яз-
 кова [уїдлива, упереджена] критика
 kritteln *vi* критикaнствувати, дріб'язкo-
 во [уїдливо] критикувати; **er hat an**
 allem etwas zu ~ він до всьoго
 чiпляється, він все критикує
 Krittelsucht *f* = прискіпливість
 Kriteléi *f* =, -en *розм.* кривулі, не-

розбiрливе письмo
 kritzeln *vi, vi* *розм.* писати нерозбiрливо
 [кривулями]
 Kroáte *m* -n, -n, **Kroátin** *f* =, -nen хорвaт,
 ..ка
 kroátsch *adj* хорвaтський
 kroch *prät* *vid kriechen*
 Króckét *n* -s крокет
 Krokánt *m* -s грильяж
 Krokodil *n* -s, -e крокодил
 Krokodilleder *n* -s крокодиляча шкіра
 Krokodils|tränen *pl* крокодилячі сльoзи;
 ~ **wéinen** [*vergießen**] лити крокодил-
 ячі сльoзи
 Krókus *m* =, -se *bot.* крокус, шафрaн
 Króne *f* =, -n 1. корoна; **die** ~ **niederlegen**
 зректися престoлу; 2. корoна, верхівка
 дeрева; 3. грeбiнь грeблi [насіпу];
 грeбiнь хвилi; 4. корoнка (*зубa*); 5.
 лióстра; **† einer** **Sache (D)** **die** ~ **aufset-**
 zen успiшно завершити спрaву; **das**
 setzt allem die ~ **auf!** *розм.* це вже вихo-
 дить за всьaкі мeжі!, це вже занадто!
 dir wird keine Póle **aus der** ~ **fallen**
розм. нічoго з тобoю від щoгo не стa-
 неться; **was ist ihm in die** ~ **gefahren?**
розм. ≙ якa мyха йогo вкусила?; **éinen**
 in der ~ **haben** *розм.* ≙ бyти напiдпiтку
 krónen *vt* 1. (*zu D, als A*) коронувати;
 sich ~ **lassen*** коронуватися; 2. (*mit D*)
 увiнчувати, завершувати (*чимось*);
 von Erfolg gekrönt sein успiшно закін-
 читися; **den Gipfel des Berges** **krónte**
 éine Burg на вершинi горi височiв зa-
 мoк
 Krónenkranich *m* -s, -e *зоол.* винценосний
 журавель
 Krón||leuchter *m* -s, = лióстра; ~ **präten-**
 dent *m* -en, -en претендент на престoл;
 ~ **prinz** *m* -en, -en принц-наступник,
iсt. кронпринц
 Krón|schnepe *f* =, -n *зоол.* великий
 крoншнеп
 Krónung *f* =, -en 1. корoнація, корону-
 вання; 2. *тк. sg* найвище досягнення і
 завершення (*чoгoсь*), вiнець, вершина;
 die ~ **des Fêtes** кульмінаційний пункт
 урочистостей; **séine** ~ **in etw. (D)** **fin-**
 den* увiнчатися, завершитися чимось
 Krónzeuge *m* -n, -n *юр.* головний свiдок
 Krópf *m* (-e)s, Kröpfe зoб
 Krósus *m* =, -se *жарт.* багатий
 Króte *f* =, -n жаба; **† (ein paar)** ~n *розм.*
 дріб'язок, дрібні грoші
 Krücke *f* =, -n 1. милиця; цiпoк; *an* ~n
 géhen*(s) ходити на милицях; 2. рúчка
 парасольки, голoвка цiпкa (*для ходь-*
би)
 Krückstock *m* (-e)s, ..stöcke *div. Krücke* 1
 Krug *m* (-e)s, Krüge 1. глeчик; кyхoль; 2.
 dial. шинoк, корчмa
 Krüger *m* -s, =, **Krügwirt** *m* (-e)s, -e *dial.*
 шинкаp, корчмаp
 Krümchen *n* -s, = крiхта (*хлiба*); **ein** ~
 трiшки
 Krúme *f* =, -n 1. *перев.* *sg* (хлiбна)
 м'якушка; 2. *перев. pl* крiхти

Krümel *m, n* -s, = 1. крихта (*хліба*); *kein* ~ розм. ані крихти; 2. *m* розм. крихітка, маля

krümelig *adj* який кришиться; розсіпчастий

krümeln *I* *vi* кришити; *II* *vi* кришиться
krumm *I* *adj* кривий, скривлений; покручений, скорчений; ~ *werden* зігнути, згорбитися, зсутілитися; ♦ *j-n* ~ *und lahm schlägen** розм. мало не до смерті побити когось; ~e *Sachen* *machen*, ~e *Touren* *machen* розм. займатися нечесними справами; ~e *Finger* *machen* розм. бути нечистим на руку; красти; *nicht einen Finger für j-n, für etw. (A)* ~ *machen* розм. не поворухнути і пальцем заради когось, заради чогось; *einen* ~en *Rücken* [*Büchel*] *vor j-m* *machen* гнути спину [плазувати] перед кимсь; *j-n auf* ~en *Wegen* *ertärpen* розм. відкрити чиюсь нечесність; *II* *adv* *sich* ~ *legen* розм. обмежувати свої витрати, заощаджувати; ~ *nehmen** (*j-m*) розм. ображатися (за щось на когось)

krümmbeinig *adj* клишоногий

krümmen *I* *vi* згинати, гнути, вигинати; *II* *sich* ~ 1. (*vor D*) корчитися, згинатися (*від чогось*); згорбитися; *sich vor Schmerzen* ~ корчитися від болю; 2. плазувати, принижуватися; 3. звиватися (*про дорогу, ріку тощо*); 4. *tex.* деформуватися; ♦ *j-m kein Haar* ~ розм. пальцем не торкнутися когось

Krümmen *m* -s, = *tex.* коліно; відвід

krümmlich *adj* *mat.* криволінійний

Krümmung *f* =, -en *I*. вигин; заокруглення; коліно (*річки*); 2. *mat.* кривина

krümpelig *adj* розм. зім'ятий, зібганий; пожмаканий

krümpeln розм. *I* *vi* м'ятися, бгатися; *II* *vi* м'яти, бгати

krümplich *div.* **krümpelig**

Krupp *m* -s *med.* круп

Krümpe *f* =, -n круп (*коля*)

Krüppel *m* -s, = каліка, інвалід

krüpp(e)lig *adj* покалічений; деформований; *ein* ~es *Aussehen* потворний вигляд

Kruste *f* =, *n* скорінка (*хліба*); струп (*на рані*); кірка, коря (*на поверхні чогось*)

krüstig *adj* вкритий корію

Kruz *div.* **Cruz**

Kruzifix *n* -es, -e розп'яття (*хрест*)

Kryolchemie *f* = хімія низьких температур; ~*technik* *f* = криогенна техніка

Krypta *f* =, ..ten *apxim.* крипта; підземна каплиця; склеп

Kryptogramm *n* -s, -e криптограма, тайнопис

Kryptón *n* -s *xim.* криптон

Kubáner *m* -s, =, ~in *f* =, -nen кубинець, ..нка

kubánisch *adj* кубинський

Kübel *m* -s, = чан; цебёр; діжка; *жарг.* параша; *es giebt wie mit* ~n розм. дощ ллє як із відра; ~ *von* [voll] *Schmutz*

über j-n, über etw. (A) *ausgießen** обливати брудом [закидати болотом] когось, щось

Küben *pl* *від* **Kúbus**

kubieren *vi* *mat.* підносити до кубу

Kubik||inhalt *m* -(e)s кубатура; ~*meter* *n, m* -s, = кубічний метр; ~*wurzel* *f* =, -n *mat.* корінь кубічний

kúbisch *adj* кубічний; ~e **Gléichung** *mat.* кубічне рівняння

Kubismus *m* = *мист.* кубізм

Kúbus *m* =, ..ben 1. *mat.* куб; 2. кубик

Küche *f* =, -n 1. кухня (*приміщення*); 2. *тк. sg* кухня, харчування, їжа; *kálte* ~ холодна закуска; *eine gute* ~ *führen* мати гарну кухню (*про ресторан*); ♦ *in Teufels* ~ *geráten* [kommen*] (*s*) розм. потрапити до самого пекла; ускочити в халєпу

Küchen *m* -s, = пиріг; тістечко; кекс; ♦ *ja, ~!* розм. ≅ дзуськи!, цей нómер не пройде!; де там!

Kuchen||abfálle *pl* харчові відходи; ~*aufgang* *n* -(es), ..gänge чорний хід, задній гáнок; ~*beet* *n* -(e)s, -e грядка з овочами, горóдня грядка

Küchen||blech *n* -(e)s, -e лист, дєко; ~*brot* *n* -(e)s, -e здобний хлїб; ~*brötchen* *n* -s, = здобна булочка

Küchen||chef [-ʃɛf] *m* -s, -s шеф-кухар; ~*gerät* *n* -(e)s, -e кухонний набір; ~*herd* *n* -(e)s, -e кухонна плита; ~*kräuter* *pl* зелєне (*пряноци*); ~*maschine* *f* =, -n кухонний комбайн; ~*meister* *m* -s, = *div.* **Küchenchef**; ~*schrank* *m* -(e)s, ..schránke кухонний буфєт

Küchenteig *m* -(e)s здобне тісто

Küchzettel *m* -s, = меню

Kücken *n* -s, = 1. курчя; 2. розм. наївна дівчина; ♦ *das* ~ *will klüger sein als die Hénne* *присл.* ≅ яйця курку не вчать

kückuck *int* ку-ку

Kückuck *m* -(e)s, -e зозуля; ♦ (*das*) *weiß der* ~*!* розм. бис іх [його] знає!; *j-n zum* ~ *wünschen* розм. послати під три чорти когось, *hol dich der* ~*!* *лайл.* щоб тебє лиха годїна взяла!; *geh* [scher] *zum* ~*!* *лайл.* іди під три чорти!; *wozu zum* ~ *brauche* *ich das!* розм. на дїдка мені це трєба!

Kückucks||ei *n* -(e)s, -eg яйце зозулі; *j-m ein* ~*ei* *ins Nest* *legen* розм. ≅ підкласти свиню комусь; ~*uhr* *f* =, -en годинник із зозулею

Küddelmudel *m, n* -s *фам.* хаос, бєзлад

Küfe *f* =, -n пóлоз (*санок*); лїжа

Küfenfahrwerk *n* -s, **Küfengestell** *n* -(e)s, -e *av.* лїжне шасї

Kügel *f* =, -n 1. куля; кулька; 2. куля; (гармáтне) ядрó; *sich* (*D*) *eine* ~ *durch den Kopf* *jágen* пустити собі кулю в лоб; 3. ядрó (*спортивний снаряд*); *die* ~ *stóßen** штовхати ядрó; ♦ *eine ruhige* ~ *schieben** розм. працювати спокóвола; *nicht jede* ~ *trifft, nicht alle* ~*n treffen* *присл.* ≅ не такий страшний чорт, як його малюють

Kügel||blitz *m* -es, -e куляста бліскавка; ~*bombe* *f* =, -n кульковá бóмба

kügfefest *adj* куленепробивний

kügförmig *adj* кулястий, кулеподібний, сферичний

Kügel||füller *m* -s, = кульковá рúчка;

~*gelenk* *n* -(e)s, -e 1. *tex.* кульовий шарнір; 2. *anat.* рухóме зчленування; ~*hagel* *m* -s *div.* **Kügelregen**

kügelig *div.* **kügförmig**

Kügelager *n* -s, = *tex.* шарикопідшипник

kügeln *I* *vi* качати, котити; *II* *vi* (*s*) качатися, котитися; *III* *sich* ~: *sich* (*vor Láchen*) ~ розм. качатися від сміху

Kügelregen *m* -s град куль

kügelrúnd *adj* 1. кулястий, кулеподібний, сферичний; 2. розм. круглєнький, гладєнький (*про людину*)

Kügelschreiber *m* -s, = кульковá рúчка

kügelsicher *adj* куленепробивний

Kügel||stoßen *n* -s *спорт.* штовхання ядрá; ~*stoßer* *m* -s, =, ~*stoßerin* *f* =, -nen штовхальник, ..ниця ядрá

Kuh *f* =, *Kühe* *korová*; *eine melkende* ~ дїйна корóва (*тж. перен.*); ♦ *dástehen** *wie die* ~ *vorm néuen Tor, dástehen** *wie die Kuh, wenn's donnert* розм. бути здивованим; ≅ вірчатися як теля на нові ворóта; *so viel von etw. (D)* *verstéhen** *wie die* ~ *vom Eierlegen* розм. ≅ знáтися на чóмусь, як спїлий на кольорáх; *man wird so alt wie 'ne* ~ *und lernt noch immer was dazu* розм. ≅ не вчїся рóзуму до стáрості, але до смерті

Küh||dorf *n* -(e)s, ..dórf*er* розм. *знев.* глухий закуток, глушина; ~*laden* *m* -s, = корóв'ячий пóслїд;

~*fuß* *m* -es, ..füße лом (*інструмент*); ~*geschmack* *m* -(e)s розм. нєсмак; погáний смак; ~*glocke* *f* =, -n бубонєць, дзвіночок (*на шїї корóви*); ~*handel* *m* -s розм. закулїсні переговори, закулїсний торг; бруднá оборóдка

kühhandeln *невідокр. vi* розм. вєстї закулїсні переговори

Kühhaut *f* =, ..háute корóв'яча шкіра; ♦ *das geht auf kéine* ~ *фам.* це прóсто нечувано

kühl *adj* 1. прохóлдний, свїжий; *etw.* ~ *hálten** [lágern] тримати [зберігати] на хóлоді щось; 2. хóлдний, стріманий; 3. твєрєзїй, розвáжливий; *einen* ~en *Kopf behálten** [bewáhren] зберігати спóкій [хóлоднокрóвність]

Kühl||anlage *f* =, -n хóлодильна устанóвка; ~*auto* *n* -s, -s авторєфрижерáтор; ~*box* *f* =, -en невелїкий хóлодильник

Kühle *f* = 1. прохóлода, свїжїсть; 2. хóлодність, стрїманїсть

kühlen *vi* охóлоджувати; ♦ *sein Mütchen an j-m* ~ розм. знáняти свою злїсть [своє роздратування] на комусь

Kühler *m* -s, = 1. *авт.* радїáтор; 2. охóлоджувач

Kühl||flotte *f* =, -n рефрижерáторний

флот; **-haus** *n* -es, ..häuser холодильник (*споруда*); **-kammer** *f* =, -п холодильна камера; **-körper** *m* -s, = *tex.* радіатор; **-mantel** *n* -s, ..mäntel *tex.* охолодна оболонка, охолоджувальна сорочка; **-raum** *m* -(e)s, ..räume холодильна камера; **-schiff** *n* -(e)s, -е рефрижераторне судно; **-schrank** *m* -(e)s, ..schränke холодильник; **-tasche** *f* =, -п торбінка-термос

Kühlung *f* =, -en *1. тк.* *sg* охолодження; *2.* охолодний [охолоджувальний] пристрій; *3. тк.* *sg* прохолода; **der Régen brachte** ~ після дощу зробилося прохолодніше

Kühl||wagen *m* -s, = *1.* вагон-рефрижератор; *2.* авторефрижератор; **-wanne** *f* =, -п охолоджувальна ванна; **-wasser** *n* -s охолоджувальна вода

Küh||milch *f* = корів'яче молоко; **-mist** *m* -(e)s корів'ячий гній

kühn *adj* сміливий, відважний; ризикований

Kühne *sub m* смілива людина

Kühnheit *f* = сміливість, відвага

kühwarm *adj* парний (*про молоко*)

Kükén *div.* Kücken

Kukuruz *m* -es *i* = *австр.* кукурудза

Kulán *m* -s, -е *зоол.* кулан

kulánt *adj* *1.* послужливий, ввічливий, люб'язний (*перев. у ділових стосунках*); *2.* підхожий, поцінний, доступний (*про ціну тощо*)

Kulánsz *f* = послужливість, ввічливість, люб'язність (*перев. у ділових стосунках*)

Kúli *m* -s, -s *1.* кúлі; *2.* раб, наймит; **wie ein ~ arbeiten** ≡ працювати як чорний вил

kulinárisch *adj* кулінарний

Kulisse *f* =, -n *1. перев. театр.* куліси, лаштунки, декорація (*тж. перен.*); **hinter den ~n** за лаштунками, по́тай; *2.* тло, фон, обра́млення

Külleraugen *pl* *розм.* великі [широко розплющені] óчі; ~ **máchen** вірячити óчі

küllern *div.* kúgeln

Kulminación *f* =, -en *аспр.* кульмінація; *перен. тж.* найвища тóчка, вершина

Kulminationspunkt *m* -(e)s, -е кульмінаційний пункт, кульмінаційна тóчка

kulminieren *vi* *1.* досягати найвищої тóчки (*у чомусь*); *2. (in D)* бóти кульмінаційним моментом [пунктом] чо́гось [*у чомусь*]

Kult *m* -(e)s, -е культ; **éinen ~ mit j-m, mit etw. (D) tréiben*** боготворити [обожнювати] ко́гось; робіти культ із ко́гось, із чо́гось

Kúlthandlung *f* =, -en релігійний [культовий] обря́д

kúltisch *adj* кúльтовий

Kultivator [-'va:-] *m* -s, ..töten *c.-z.* культиватор

kultivieren [-'vi:-] *vi* культивувати (*тж. перен.*); розводити, вирощувати, об-

робляти

kultiviert [-'vi:rt] *adj* *1.* культивований, оброблений; **nicht ~e Länderéien** неосвоєні зéмлі; *2.* культурний, освічений, розумово розвинений; *3.* пещений, вишуканий

Kultiviertheit [-'vi:rt:] *f* = культурність

Kultivierung [-'vi:-] *f* = культивування (*тж. перен.*); вирощування; обробіток

Kultur *f* =, -en *1. тк.* *sg* культура; **ein Mensch mit [von] ~** культурна людина; ~ **der Sprache** культура мовлення; *2. c.-z.* культура; **téchnische ~en** технічні культури; *3.* вирощування; обробіток; **ein Stück Böden in ~ nehmen*** обробляти ділянку зéмлі

Kultur||austausch *m* -es культурний óбмін; **-beutel** *m* -s, = косметичка; **-boden** *m* -s оброблюваний ґрунт; **-denkmal** *n* -(e)s, ..mäler *i* -e пам'ятка культури

kultúrell *adj* культурний

Kultur||erbe *n* -s культурна спадщина; **-erde** *f* = оброблена зéмля; **-film** *m* -(e)s, -е науково-популярний фільм; **-geschichte** *f* = історія культури; **-gut** *n* -(e)s, ..güter культурне надбання; **-haus** *n* -es, ..häuser будинок культури; **-leben** *n* -s культурне життя

kultúrlos *adj* безкультурний

Kultur||medium *n* -s, ..di:en поживне середовище (*для бактерій*); **-mensch** *m* -en, -ен культурна людина **-palast** *m* -(e)s, ..läste палац культури; **-park** *m* -(e)s, -s *i* -e парк культури і відпочинку; **-pflanze** *f* =, -п культурна рослина; **-politik** *f* = політика в області культури; **-programm** *n* -(e)s, -е культурна програма; художня частина; концерт; **-raum** *m* -(e)s, ..räume клубне приміщення; **-revolution** [-'vo-:] *f* =, -en культурна революція; **-schaffende** *sub m, f* діяч, ..ка [працівник, ..ниця] культури; **-schätze** *pl* скарби культури; **-stätte** *f* =, -п *книжн.* заклад культури; **-stufe** *f* =, -п рівень культурного розвитку; **-veranstaltung** *f* =, -en культурний захід; **-verfall** *m* -(e)s занепад культури; **-volk** *n* -(e)s, ..völker культурний народ

kultúrvoll *adj* культурний

Kultur||werte *pl* культурні цінності; **-zentrum** *n* -s, ..ren культурний центр

Kúltus *m* = *div.* Kult

Kúltusminister *m* -s, = міністр у справах культів

Kümmel *m* -s, = *1. тк.* *sg* кмин; *2.* кмийна горілка

Kümmelbrot *n* -(e)s, -е хліб із кмійном

Kümmern *m* -s горе, сум, скорбота; **aus [vor] ~** із гóря; ~ **haben** тужити, журитися, сумувати, засмúчуватися; **éinen ~ bei j-m ábladen*** *розм.* поділитися з кимсь своїм гóрем

kümmertlich *adj* бідний, жалюгідний, убогий, мізерний; недостатній; ~ **sein**

Leben fristen [hinbringen*] лéдве зводити кінці з кінцями, (лéдве) животіти, нідіти, злидарювати

Kümmertlichkeit *f* = злиденність, мізерність

kümmern *vi* турбувати; засмúчувати; **was kümmert mich das!** що мені до цього!; **II sich ~ (um A)** піклуватися, турбуватися (*про когось, про щось*); **er muss sich um alles selbst ~** йому доводиться про все са́мому турбуватися; **er kümmert sich um nichts** його ніщо не цікавить; **darum braucht sich kein Mensch zu ~** це нікого не цікавить

Kümmernis *f* =, -se *1.* турбота, клопіт; *2.* прикрість; переживання

kümmervoll *adj* сумний; заклопотаний

Kumpán *m* -s, -e *розм.* *1.* співучасник; спіланик; *2.* товариш по чарці

Kumpánéi *f* = *розм.* осуд. компанія

Kúmpel *m* -s, = *i* *розм.* -s *1.* гірник, шахтар; *2. розм.* товариш по роботі

Kumulatión *f* =, -en скúпчення, нагромадження; *спец.* кумуляція

kumulativ *adj* *спец.* кумулятивний

kumulieren *книжн.* *I vi* накопичувати, збирати, набирати; *спец.* акумулювати; **II sich ~** накопичуватися

kündbar *1.* обмежений терміном; *2.* який може бóти скасованим

Kúnde *m* -n, -п покупець, клієнт

künden *vi* оголошувати, повідомляти, доводити до відома (*щось*), сповіщати (*про щось*)

Kúnden||beratung *f* =, -en консультивання клієнтів [покупців]; **-dienst** *m* -es сёрвіс; служба сёрвісного обслуговування; **-kreis** *m* -es коло покупців, клієнтура; **-werbung** *f* = залучення покупців [клієнтів]

Kúndgebung *f* =, -en демонстрація, маніфестація, мітинг

kúndig *adj* обізнаний; досвідчений (*G* у чомусь)

kündigen *I vi* *1.* розривати, скасовувати (*угоду тощо*); **den Kredit ~** закривати кредит; **den Vertrag ~** денонсувати угоду [дóговір]; *2. j-m die Freundschaft ~* порвати дружбу з кимсь; **j-m den Gehórsam ~** відмовитися коритися комусь; **II vi** *1. (j-m)* звільняти (*когось*); **j-m fristlos ~** звільнити когось без попередження; *2.* звільнитися (*з роботи*); **sie kündigte zum Érsten** вона подала заяву про звільнення з роботи з першого числа

Kündigung *f* =, -en *1.* розривання, скасування (*договору*); *2.* звільнення (*з роботи*); *3.* повідомлення [сповіщення] про звільнення (*з роботи*)

Kündigung||frist *f* =, -en термін для розривання угоди [дóговору]; термін подачі заяви про звільнення з роботи; **-grund** *m* -(e)s, ..gründe підстава для розривання угоди [звільнення з роботи]; **-schreiben** *n* -s, = повідомлення про звільнення; **-termin** *m* -s, -e *div.*

Kündigungssfrist

Kündin *f* =, -еп покупниця, клієнтка
Kundschaft *f* =, -еп 1. *тк. sg збірн.* покупці, замовники, споживачі; клієнттура; 2. *австр.* покупець; клієнт

Kundschafter *m* -s, = розвідник

künftig I *adj* майбутній; наступний, прийдешній; **ih** ~**er Mann** її майбутній чоловік; **die** ~**en Geschlechter** прийдешні покоління; **II** *adv* у майбутньому; **над**а́лі; **bitte** **das** ~ **zu beachten!** прошу нада́лі зв'язати на це!

künftigin *adv* **над**а́лі, у майбутньому

Kunst *f* =, Künste 1. мистецтво; **die** **schönen** [bildenden] **Künste** образотворчі мистецтва; **ángewandte** ~ прикладне мистецтво; 2. управність, майстерність, уміння; **es war keine gróße** ~ *розм.* це було не ва́жко; **álle Künste spielen lassen*** скористатися всією своєю майстерністю; **hier ist méine** ~ **am Ende**, **ich bin mit méiner** ~ **am Ende** *розм.* тут я безси́лий

Kunst|akademie *f* =, ..mi|еп академія мистецтв; **~art** *f* =, -еп вид мистецтва; **~ausstellung** *f* =, -еп художня виставка; **~banause** *m* -п, -п *розм.* обивател, що не тямить у мистецтві, невіглас у галузі мистецтва; **~blatt** *n* -(e)s, ..blät-ter художня репродукція; **~druck** *m* -(e)s, -e 1. *тк. sg* художній друк; 2. художня репродукція; **~druckpapier** *n* -s крейдяний папір; **~dünger** *m* -s, = мінеральне добриво; **~eis** *n* -es штучна кри́га

Kunst|eis|bahn *f* =, -еп ковзанка зі штучної кри́ги

Kunst|eis|lauf *m* -(e)s фігурне катання

Kunst|elér *f* = штучність, удаваність; мудрування, вигадливість

kunst|ein *I* *vt* удавано зображувати (щось), прикидатися (якимсь), маніритися; **II** *vi* (an D) мудрувати (над чимось)

Kunst|erzieher *m* -s, = викладач малювання і мистецтвознавства; **~erziehung** *f* = естетичне виховання; **~faser** *f* =, -п штучне [синтетичне] волокно

kunst|fertig *adj* управний, вмільий, майстерний

Kunst|fertigkeit *f* = управність, майстерність, уміння, спритність

Kunst|flug *m* -(e)s, ..flüge *ав.* вищий пілотаж

Kunst|flug|figur *f* =, -еп фігура вишого пілотажу

Kunst|freund *m* -(e)s, -e меценат; шанувальник мистецтва; **~gattung** *f* =, -еп вид мистецтва; **~gegenstand** *m* -(e)s, ..stände предмет мистецтва, художній виріб; **~geschichte** *f* = історія мистецтва; **~gewerbe** *n* -s прикладне мистецтво; художні промисли

Kunst|gewerbe|museum *n* -s, ..se|еп музей прикладного мистецтва

kunst|gewerblich *adj*: ~e **Gegenstände** вироби прикладного мистецтва

Kunst|gönnér *m* -s, = покровитель мистецтв, меценат; **~griff** *m* -(e)s, -e 1. прийом, спосіб; 2. виверт, викрутас, трюк; **álle ~griffe ánwenden*** удаватися до всіх хитрощів; **~guss** *m* -es художнє лиття; **~händler** *m* -s, = антиквар; **~handlung** *f* =, -еп магазин художніх виробів; **~handwerk** *n* -(e)s художній промисел; **~handwerker** *m* -s, = художник-прикладник; **~historie** *m* -s, = мистецтвозна́вець; **~hochschule** *f* =, -п вищий художній навчальний заклад; **~honig** *m* -s штучний мед; **~kennér** *m* -s, = знавець мистецтва; **~kraft|sport** *m* -s спортивна акробатика; **~kritik** *f* =, -еп критика художнього твору; **~kritiker** *m* -s, = критик-мистецтвозна́вець; **~lauf** *m* -(e)s, **~laufen** *n* -s фігурне катання (на ковзана́х); **~läufer** *m* -s, **~läuferin** *f* =, -nen фігурист, ..ка; **~leder** *n* -s, = штучна шкіра

Kunst|leder|einband *m* -(e)s, ..bände ледерінова палітурка

Kunst|ler *m* *s*, = 1. художник; 2. діяч мистецтв; **Verdiener** ~ заслужений діяч мистецтв; **die** **scháffenden** ~ творчі працівники; 3. артист; **der áusübende** ~ виконавець

Kunst|lerin *f* =, -nen 1. художниця; 2. діячка мистецтва; 3. артистка

kunst|lerisch *adj* художній; артистичний; ~e **Ausbildung** художня освіта; **die** ~e **Intelligenz** творча інтелігенція; **die** ~e **Ausgestaltung** художнє оформлення; **~er Léiter** художній керівник

Kunst|ler|name *m* -ns, -п псевдонім (*артиста тощо*); **~natur** *f* =, -еп натура художника

kunst|lich *adj* 1. штучний; фальшивий; j-n ~ **beátmen** *мед.* зробити комусь штучне дихання; 2. синтетичний (*про матеріали тощо*); 3. неприродний, удаваний

Kunst|licht *n* -(e)s штучне освітлення

Kunst|liebhaber *m* -s, = шанувальник мистецтва

kunst|los *adj* природний, прбстий, не вигадливий

Kunst|malér *m* -s, = живописець, художник; **~museum** *n* -s, ..se|еп музей образотворчого мистецтва; **~pause** *f* *розм.*: **éine** ~**pause máchen** зробити паузу для більшого ефекту (*у промові*); **~preis** *m* -es, -e премія в галузі мистецтва; **~rasen** *m* -s *спорт.* штучний газон

kunst|reich *adj* управний

Kunst|reiter *m* -s, = (цирковий) наїзник; **~reiterin** *f* =, -nen (цирков)а наїзниця; **~richtung** *f* =, -еп напрямок у мистецтві; **~sammlung** *f* =, -еп колекція творів мистецтва; **~schaffen** *n* -s (художня) творчість; **~schaffende** *sub* *m*, *f* діяч, ..ка мистецтв; **~schätze** *pl* скарби мистецтв; **~schule** *f* =, -п художнє училище; **~schwimmen** *n* -s синхронне плавання; **~seide** *f* =, -п штучний шовк; **~sinn** *m* -(e)s художнє чуття;

~sprache *f* =, -п штучна мо́ва (*напр. есперанто*); **~springen** *n* -s стрибки з трампліна; **~springer** *m* -s, = стрибун (*у воду*); **~stadt** *f* =, ..städte центр мистецтва, мистецький центр; **~stoff** *m* -(e)s, -e синтетичний матеріал; пластмаса; **~stück** *n* -(e)s, -e фокус, трюк (*тж. перен.*); **~stücke máchen** показувати фокуси; **~student** *m* -en, -en студент художнього інституту [училища]; **~tanz** *m* -es, ..tánze балетний танець; **~tischler** *m* = стóляр-червонодеревник; **~turnen** *n* -s спортивна гімнастика

kunst|voll *adj* управний; артистичний

Kunst|werk *n* -(e)s, -e твір мистецтва; **~wissenschaft** *f* = мистецтвозна́вство; **~wissenschaftler** *m* -s, = мистецтвозна́вець

kunst|wissenschaftlich *adj* мистецтвозна́вчий

Kunterbunt *adj* *розм.* строкатий; різношерстий; безладний; **es geht hier** ~ **zu** тут діється б́ззна-шо

Kúpfér *n* -s, мідь

Kúpfér|bergwerk *n* -(e)s, -e мідний рудник; **~blau** *n* -s 1. мідна лазур (*фарба*); 2. *мін.* лазурит; **~blech** *n* -(e)s, -e листов'а мідь; **~draht** *m* -(e)s, ..dráhte мідний дріт; **~erz** *n* -es, -e мідна руда **kúpfér|farben**, **kúpfér|farbig** *adj* мідного кольору, мідяний

Kúpfér|glanz *m* -es *мін.* халькозін, мідний блиск; **~hammer** *m* -s, ..hámmér *іст.* мідепрокатний завод; **~hütte** *f* =, -п мідеплавильний завод; **~kies** *m* -es *мін.* халькопірит, мідний колчедан; **~mine** *f* =, -п мідний рудник; **~münze** *f* =, -п мідна монета, мідяк

kúpférn *adj* мідний

Kúpfér|stecher *m* -s, = гравёр на міді; **~stich** *m* -(e)s, -e гравіру на міді, естамп; **~vitriol** [-vi-] *n* -s мідний купорос; **~zeit** *f* = *археол.* мідний вік

kupieren *vt* 1. відрізати, відокремлювати; 2. підрізати (*рослини*)

Kupon [-'pɔŋ] *m* -s, -s 1. спец. купон; 2. відривний талон

Kúpfér *f* =, -п 1. закруглена вершина (горі); 2. голівка (цв'яха); 3. пучка

Kúpfel *f* =, -п 1. баня; 2. вежа, башта

kúpfeln I *vt* 1. *тж. (mit D)* зчіплювати, з'єднувати (щось з чимось); (*an A*) причіпляти (щось до когось); (*von D*) відчіплювати (щось від когось); 2. (*an A*) зводити (когось), св'ятати (когось за когось); **II** *vi* *авт.* вмикати [вмикати] зчеплення

Kúppelung *div.* Kúpfung

Kúpfler *m* -s, =, ~**in** *f* =, -еп звідник, ..ниця

Kúpfung *f* =, -еп 1. *авт.* зчеплення; 2. зал. зчіпка, зчеплення; **sélbst|ständige** ~ автотзчеплення; 3. *тж.* муфта; з'єднання

Kúpfung|s|automat *m* -en, -еп *авт.* автоматичне зчеплення; **~hebel** *m* -s, =

авт. ва́жіль зчеплення; ~pedal *n* -s, -e *авт.* педа́ль зчеплення; ~scheibe *f* =, -п *авт.* диск зчеплення
Kur *f* =, -en лікува́ння; курс лікува́ння; **eine** ~ **máchen** проходи́ти курс лікува́ння; **♠ j-n in die** ~ **néhmen*** *розм.* бра́ти ко́гось в робо́ту
Kür *f* =, -en *спорт.* дові́льні впра́ви; дові́льна програ́ма
kurábel *adj* *мед.* ви́лікóвний
Kúranstalt *f* =, -en лікува́льна устано́ва, лікува́льний за́клад; санато́рій
Kurátor *m* -s, ..tópen кура́тор
Kuratórium *n* -s, ..ríjen опіку́нська ра́да
Kúraufenthalt *m* -(e)s, -e перебува́ння на куро́рті
Kürbel *f* =, -n 1. *тех.* рукоя́тка; 2. *тех.* кривоши́п; 3. *авт.* (пуско́ва) ру́чка
kürbeln *vi* оберта́ти рукоя́тку (чо́гось)
Kürbelle *f* =, -n *тех.* ко́лінча(с)ти́й ва́л
Kürbis *m* -ses, -se 1. гарбу́з; 2. *розм.* голо́ва, макітра
Kürbiskerne *pl* гарбузо́ве насіння
Kürde *m* -n, -n, **Kürdin** *f* =, -nen курд, ..ка **kürdisch** *adj* курдський
kürfähig *adj* *мед.* ви́лікóвний
Kürfürst *m* -en, -en *іст.* курфюрст
Kür|gast *m* -es, ..gäste куро́ртник; який відпочива́є на куро́рті; ~haus *n* -es, ..häuser курза́л (*будино́к*)
Kür|e *f* = (па́пська) ку́рія
Kurier *m* -s, -e кур'є́р, розси́льний; **diplomátscher** ~ диплома́тичний кур'є́р, дипкур'є́р
Kurierdienst *m* -es служба диплома́тичного зв'язку́; фельд'єгерський зв'язо́к
kurieren *vi* лікува́ти, ви́лікóвувати
Kuriergepäck *n* -(e)s кур'є́рський бага́ж
kurios *adj* ку́ри́озний, куме́дний; дивни́й
Kuriósa *pl* від **Kuriósum**
Kuriosität *f* =, -en 1. ку́ри́озність; дивни́сть, незвичайни́сть; 2. рідкі́сть (*рід.*), рарите́т
Kuriositätenmuse|um *n* -s, ..se|en кунст-каме́ра
Kuriósum *n* -s, ..sa 1. ку́ри́оз, куме́дний випадок; 2. рідкі́сть (*рід.*), рарите́т
Kürkuma *f* =, ..kumen *бот.* курку́ма
Kür|laufen *n* -s дові́льна програ́ма (*фігу́рне ката́ння*)
Kürort *m* -(e)s, -e куро́рт
Kür|pfuscher *m* -s, = шарла́тан, зна́хар; ~pfuscherei *f* = шарла́танство, зна́харство; ~platz *m* -es, ..plätze місце в санато́рії; пу́тівка до санато́рію
Kurs *m* -es, -e 1. *мор., ав.* курс; ~ **nach Norden** **háalten*** трима́ти курс на північ; **den** ~ **ábsetzen** [**féstlegen**] прокла́дати курс; **vom** ~ **ábsweichen*** [**ábkommen***] (*s*) відхили́тися від курсу; 2. курс, на́прямок (*політи́ки*); **einen** **neuen** ~ **stéuern** прова́дити но́вий курс; **einen** ~ **verfólgén** зді́йснювати курс; 3. курс, ко́тирування (*на біржі*); **den** ~ **herábsetzen** [**drücken**] зни́жувати курс; **den** ~

heráufsetzen підви́шувати курс; **die** ~ **e fállén*** курс а́кцій па́дає; 4. курси (*навчальні*); 5. обі́г (*гроше́й, ці́нних папе́р*); **áúßer** ~ **sétzen** ви́лучити з обі́гу; 6. *спорт.* (перего́нова) дис-та́нція; **von dem** ~ **áusgehen** зійти́ з дис-та́нції; **♠ bei j-m hoch im** ~ **stéhen*** ма́ти вели́кий авторите́т [пова́гу] у ко́гось
Kür|saal *m* -(e)s, ..sále курза́л
Kürsabweichung *f* =, -en *ав., мор.* відхи́лення від курсу
Kürs|bewegung *f* = рух біржови́х кúрсів; ~buch *n* -(e)s, ..bücher за́лізничний до́відник
Kürschner *m* -s, = кушні́р
Kürschneréi *f* =, -en 1. кушні́рська майстерня́; фа́брика ху́тряних ви́робів; 2. *тк.* *sg* кушні́рська спі́рава
Kürse *pl* від **Kurs** і **Kúrsus**
kursieren *vi* 1. бу́ти в обі́гу (*про гро́ші, ці́нні папе́ри*); 2. ходи́ти, поши́рювати́ся, циркулюва́ти (*про чу́тки*)
kursiv *adj* курси́вний (*про шриф́т*)
Kursivschrift *f* =, -en курси́в; **in** ~ курси́вом
Kürs|korrektur *f* =, -en кореќція курсу; ~notierung *f* =, -en ко́тирування курси́в (*на біржі*)
Kürsor *m* -s, -en *комп.* курсо́р
Kürs|sturz *m* -es, ..stürze різке па́діння курсу (*на біржі*); ~teilnehmer *m* -s, = слуха́ч курси́в; ~unterricht *m* -(e)s факультати́вний курс у шко́лі
Kúrsus *m* =, **Kürse** курси (*навчальні*); **es láufen** **Kürse für Russisch** є [прова́дяться] кúрси роси́йско́ї мо́ви
Kürs|wagen *m* -s, = зал. ваго́н прямо́го спо́лучення; ~wechsel *m* -s, = зміна курсу (*політи́ки*); ~wert *m* -(e)s, -e курсо́ва ціна́ (а́кції); ~zettel *m* -s, = біржови́й бюлете́нь
Kürtanz *m* =, ..tánze дові́льний та́нець (*фігу́рне ката́ння*)
Kürtaxe *f* =, -n куро́ртний збі́р
Kurübung *f* =, -en дові́льна впра́ва (*гімнасти́ка*)
Kürve [-və i -fə] *f* =, -n 1. *мат.* крива́; 2. крива́, гра́фік (*температу́ри тощо*); 3. пово́рот (*доро́ги*); 4. *ав.* вира́ж, розво́рот; 5. *спорт.* пово́рот; вира́ж; 6. *pl* *розм.* о́кру́гли лі́нії фігу́ри, пі́шні фо́рми (*у жі́нці*); **♠ er hat die** ~ **weg** ['raus] *розм.* він зна́є цю спра́ву назубо́к; **die** ~ **krátzen** *розм.* на́кива́ти п'ята́ми, зни́кнути
kürven [-vən i -fən] *vi* 1. (*s*) *ав.* робі́ти розво́рот [вира́ж]; 2. звива́тися (*про доро́гу*)
kürvenförmig [-vən i -fən-] *adj* криви́й; звиви́стий (*про доро́гу*)
Kürven|getriebe [-vən i -fən] *n* -s, = *тех.* кула́чкови́й меха́нізм; ~lage *f* = крен
kürvenreich [-vən i -fən-] *adj* звиви́стий (*про доро́гу*)
kurz *I* *adj* (*comp* **kürzer**, *superl* **kürzest**) 1.

коро́ткий; ~e **Schritte** дрі́бні кро́ки; **etw. kürzer máchen** скороти́ти, підкоро́тити що́сь; **das Haar** ~ **trágen*** ма́ти коро́тке воло́сся; **zu** ~ **springen*(s)** не дострибу́нути; **zu** ~ **schießen*** схи́бити (*тж. перен.*); 2. коро́ткий, нетрива́лий; **in** [**nach**] ~ **er Zeit** незаба́ром; **binnen** ~ **er Zeit** про́тягом коро́ткого ча́су; **vor** ~ **er Zeit** нещода́вно; **seit** ~ **er Zeit** віднеда́вна; ~ **e Zeit vor etw.** (*D*) незадо́вго до чо́гось; ~ **e Zeit nach etw.** (*D*) невдо́взі після чо́гось; **in** ~ **er Laut** *фон.* коро́ткий звук; **ein** ~ **es Gedächtnis háben** ма́ти коро́тку пам'я́ть; **es** ~ **mit etw.** (*D*) **máchen** *розм.* шви́дко впо́ра́тися з чо́мось; **mach's** ~ **! mach die Sache** ~ **! *розм.*** не зво́лика́й!, не гай ча́су!; ~ **entschlóssen** шви́дко, рішуче, не вага́ючись; 3. коро́ткий, сти́слий, ла́конічний; **in** [**mit**] ~ **en Wórtén** коро́тко, сти́сло; 4. **binnen** ~ **em** незаба́ром; **seit** ~ **em** віднеда́вна; **vor** ~ **em** нещода́вно; **♠ den kürzeren ziehen*** за́знати невда́чі, програти́; **II adv** 1. коро́тко, коро́тенько; ~ **und** **áudig** коро́тко і я́сно; ~ **und gut** коро́тше ка́жучи, одні́м сло́вом; ~ **dárlegen** ви́класти коро́тенько; 2.: ~ **nach etw.** (*D*) невдо́взі після чо́гось; ~ **vor etw.** (*D*) незадо́вго до чо́гось; **über** ~ **oder lang** ра́но чи пі́зно; **♠** ~ **und schmerzlos!** *розм.* без церемо́нії!, ура́зі!; ~ **angebunden sein** *розм.* су́хо [рі́зко] розмовля́ти з кимсь; ста́витися до ко́гось нелю́б'язно; **bei etw.** (*D*) **zu** ~ **kómmen*** (*s*) *розм.* ма́ти збі́тки, бу́ти обді́леним; ~ **háalten*** *розм.* не да́вати во́лі [свобо́ди ді́й] (*ко́мусь*)
Kürzarbeit *f* = непóвний робо́чий день [ти́ждень] (*в умо́вах безробі́ття*)
kürzarbeiten *відокр.* *vi* працюва́ти непóвний робо́чий день [непóвний робо́чий ти́ждень]
Kürzarbeiter *m* -s, = частко́во безробі́тний; який працює непóвний робо́чий день [непóвний робо́чий ти́ждень]
kürz|ármelig *adj* з коро́ткими рукава́ми; ~ **ármig** *adj* з коро́ткими рука́ми; ко́роткору́кий; ~ **ármig** *див.* **kurzármelig**; ~ **átmig** *adj* хво́рий на зади́шку; астма́тичний
Kürzatmigkeit *f* = зади́шка, яду́ха
kürzbeinig *adj* коротконо́гий
Kürzbelastung *f* =, -en *тех.* короткоча́сне наванта́ження
kürzbemessen *adj* коро́ткий, обме́жений (*про час*)
Kürzbericht *m* -(e)s, -e коро́тка до́повідь, коро́ткий звіт
kürzdauernd *adj* нетрива́лий, короткоча́сний
Kürze *f* =, -n 1. коро́ткість (*шля́ху тощо*); 2. нетрива́лість; **in** ~ незаба́ром; 3. сти́слість, ла́конічність (*висловлюван-ня тощо*); **in** (**áller**) ~ (ду́же) сти́сло; **♠ in der** ~ **liegt die Würze** *присл.* чим ко-

рótше, тим крáше
Kürzel *n* -s, = скорóчення (*знак у стенографії*)
kürzen *vt* 1. укорóчувати; 2. скорóчувати, змéншувати; **éinen Bruch** ~ *mat.* скоротити дрíб
kürzerhánd *adv* недóвго дýмаючи, відразу; без зайвих церемоній, враз
Kürz|fassung *f* =, -en скорóчений виклад; ~**film** *m* -(e)s, -e короткометражний фíльм; ~**form** *f* =, -en корóтка фóрма
kürzfristig **I** *adj* 1. короткотермíновий; ~**er Vertrag** договiр [угóда] з обмеженим термíном дiї; 2. термíновий; ~**e Reparatur** термíновий ремóнт; **II** *adv* 1. у корóткий термiн; 2. раптово, зненацька; термíново; **éinen Besuch** ~ **ábsagen** зненацька скасувати вiзит; **er flog** ~ **nach Dresden** він термíново вiлетiв до Дрездена
kürzgefasst *adj* стiслий, лаконiчний (*про стиль*)
Kurzgeschichte *f* =, -n корóтке оповiдання, новéла
kürzhaarig *adj* iз корóтким волóссям, коротковолóсий (*про людину*); короткошерстий (*про тварину*)
Kürzinhalt *m* -(e)s, -e анотáция
Kürzkoch|reis *m* -es рис швидкóго приготування
kürzlebig *adj* 1. недóвговiчний; 2. фiз. короткоiснующий (*про iзотоп*)
Kürzlebigkeit *f* = недóвговiчність
kürzlich *adv* нещодáвно
Kürz|meldung *f* =, -en, ~**nachricht** *f* =, -en корóтке повiдомлення (*у газетi, по радiо*); ~**parken** *n* -s короткочасна стоянка автомобiлiв
Kürzpark|zone *f* =, -n зóна короткочасної стоянки автомобiлiв
Kürz|pass *m* -es, ..**rásse** *спорт.* корóткий пас, корóтка передáча; ~**referat** *n* -(e)s, -e корóтка доповідь
Kürzschluss *m* -es, ..**schlüsse** *el.* корóтке замикання
Kürzschluss|handlung *f* =, -en *псих.* дiя в стáнi афéкту
Kürz|schrift *f* =, -en стенографiя;

~**schuss** *m* -es, ..**schüsse** недолiт (*при пострілi*)
kürzsichtig *adj* 1. короткозорий; 2. *перен.* недалекоглядний
Kürzstrecke *f* =, -n *спорт.* корóтка дистанция
Kürzstrecken|flugzeug *n* -(e)s, -e лiтáк для мiсцевих авiалiнiй; ~**lauf** *m* -(e)s, ..**läufe** *спорт.* бiг на корóтку дистанцию, спринт; ~**läufer** *m* -s, = бiгун на корóткi дистанциi, спринтер; ~**streik** *m* -s, -s короткочасний [недóвготривáлий] страйк; ~**stunde** *f* =, -n академiчна годiна; ~**text** *m* -(e)s, -e скорóчений текст
kürzum *adv* одним слóвом, корóтше кáжучи
Kürzung *f* =, -en скорóчення, змéнення
Kürz|urlaub *m* -(e)s короткочасна вiдпустка; ~**versammlung** *f* =, -en п'ятихвилинка (*коротка виробничá нарада*); ~**waren** *pl* галантерейнi вироби
Kürzwelle *f* = *рад.* корóткi хвилi
Kürzwellenband *n* -(e)s, ..**bänder** *рад.* короткохвильовий дiапазон
kürzweilig *adj* *рад.* короткохвильовий
Kürz|wort *n* -(e)s, ..**wörter** скорóчене слóво; ~**zeichen** *n* -s, = умóвна пóзначка; сiмвол
Kürzeitgedächtnis *n* -ses *комп.* короткочасна пáм'ять
kürzeitig *adj* короткочасний
küscheln, sich *розм.* 1. (*in A*) зáтишно влаштуватися (*в крiслi тощо*); загорнутися (*в шубу тощо*); 2. (*an j-n*) прихилитися, пригорнутися (*до когось*)
küscheln *vi i sich* ~ 1. лягáти (*про собаку*); 2. *розм.* пiдбiгáти хвостá; не пискнути; **kuscht euch!** *груб.* цить!
Kusine *див.* Cousine
Kuss *m* -es, Küsse поцiлунок; **j-m éinen** ~ **geben*** поцiлувати когось; **◆ kálter** ~ ескiмó
küssen **I** *vt* цiлувати; **II** *sich* ~ цiлуватися
Küssen *n* -s поцiлунок
Küsshand *f* =, ..**hände** повітряний поцiлунок; **mit** ~ iз радiстю
Küste *f* =, -n морський бeрег, узбережжя

Küsten|artillerie *f* = береговá артилерiя; ~**befestigung** *f* =, -en вiйськ. берегове укрiплення; ~**fahrer** *m* -s, = каботáжне судно; ~**fischerei** *f* = прибережне рибáльство; ~**gebiet** *n* -(e)s, -e прибережна область; ~**gewässer** *pl* прибережнi [територiальнi] води; ~**land** *n* -(e)s прибережна мiсцевiсть, узбережжя
küstennah *adj* прибережний, розташований поблизу узбережжя
Küsten|schifffahrt *f* = каботáжне [прибережне] плавання; ~**strich** *m* -(e)s, -e узбережжя, береговá смуга; ~**verlauf** *m* -(e)s обрис [контур] берегiв; ~**wacht** *f* = береговá охорóна
Kustóden *pl* *вид* Kustos
Kustos *m* =, ..**tóden** охорóнець (*музею тощо*); науковий співробiтник (*музею тощо*)
Kütsche *f* =, -n 1. карéта, екiпáж; вiзок; 2. *розм.* таратáйка, колимáга (*про автомобiль*)
kutschieren **I** *vi* (s) 1. iхати, iздити (*куди*); 2. розiжджáти (*на автомобiлi тощо*); **mit dem Auto durch die Gégend** ~ розiжджáти окóлицями в авто; **die Touristen sind mit éinem Bus durch Európa kutschiert** туристи розiжджáли Европою в автобусi; **er ist mit éinem Auto nach Háuse kutschiert** він приiхав додóму машинóю; 3. правити конями; **II** *vt* 1. вiдвóзити, доставляти (*когось*); **j-n nach Háuse** ~ вiдвезти когось додóму; **j-n mit dem Auto bis zur nächsten Stadt** ~ пiдкiнути когось машинóю до найближчого мiста; 2. *розм.* вестí (*автомобiль*)
Kütschwagen *m* -s карéта, екiпáж
Kütte *f* =, -n рiса
Kütter *m* -s, = кáтер, вiтрильний бот; шлiпка
Kuvert [-'vert i -'ve:r] *n* -s, -s конвeрт
Kybernetik *f* = кiбернeтика
Kybernetiker *m* -s, = кiбернeтик
kybernetisch *adj* кiбернeтичний
Kynologie *f* = кiнолoгiя
kyrillisch *adj*: ~**e Schrift** *лингв.* кирилиця

L

lábberig *adj* розм. 1. кашкоподібний, киселеподібний; 2. пісний, несмачний
lábbern *vi* розм. теревенити; **tólles Zeug** ~ казна-що патякати
lábbrig *div.* **lábberig**
Lábe *f* = відрáда, насолода
láben *I vi* 1. підкріплювати, освіжати, зміцнювати; 2. потішати; **II sich** ~ (*an, mit D*) 1. підкріплюватися, освіжатися, зміцнюватися; 2. насолоджуватися (*чимсь*)
lábend *adj* приємний, живлющий, освіжаючий
láberrn *vi* розм. молóти дурниці
Lábetrunn *m* -(e)s, ..trünke живлющий [живильний, освіжальний] напій
labiál *adj* фон. лабіальний, губний (*про звук*)
Labiál *m* -s, -e, **Labiállaut** *m* -(e)s, -e фон. лабіальний [губний] звук
labil *adj* нестійкий; **ein** ~es **Gléichgewicht** *фiз.* нестійка рівновага; **éine** ~e **politische Situation** політична нестабільність; **ein** ~er **Zústand** нестійкий стан; **éine** ~e **Gesúndheit háben** máти слабке здоров'я
Labilität *f* = нестійкість; нестабільність
Labór *n* -s, -s *i* -e *скор.* від **Laboratórium**
Labóránt *m* -en, -en, ~in *f* =, -лєп лаборánt, ..ка
Labórarbeiten *pl* лабораторні роботи
Laboratórium *n* -s, ..r[en] лабораторія
laborieren *vi* (*an D*) розм. 1. працювати; битися, трудитися (*над чимсь*); **an éinem Experiment** ~ проводити експеримент; 2. намагатися впоратися з хворобою
Labórsuch *m* -(e)s, -e лабораторний дослід
Labyrinth *n* -(e)s, -e лабіринт
Láchanfall *m* -(e)s, ..fälle напад сміху; **éinen** ~ **bekómmen*** заходитися від сміху
Láche¹ *f* = розм. голосний сміх, регіт; **éine** ~ **anschlagen*** розреготатися, вибухнути сміхом
Láche² *f* =, -п калюжа
lächeln *vi* усміхатися; посміхатися; ♦ **das Glück lächelt ihm** йому посміхається дóля
Lächeln *n* -s посмішка; усмішка
lächén *vi* (*über A*) сміятися, реготати (*над чимсь*); **Tränen** ~ сміятися до сліз; **sich krank (krumm, schief, éinen Ast)** ~ розм. помирати від сміху; реготати до упаду; **der hat nichts zu** ~ йому не до сміху; **wer zuletzt lacht, lacht am besten** *присл.* сміється той, хто сміється останнім; **ihm lacht das Glück** йому

посміхається щастя
Láchen *n* -s сміх, регіт; **in** ~ **ausbrechen*** вибухнути сміхом; **sich vor** ~ **wälzen [biegen]*** зайтіся сміхом, падати від сміху; **mir war nicht nach** ~ **zu Müte** мені було не до сміху; **j-n zum** ~ **bringen*** розсмішити когось; **es ist zum** ~I самá сміхотá!; ♦ **am vielen** ~ **erkennt man den Narren** *присл.* пізнаєш дурня по реготу
Lacher *m* -s, = 1. реготун; глузівник, насмішник; 2. розм. вибух сміху; смішóк
lächerlich *I adj* смішний, кумедний; **sich** ~ **máchen** стáти посміховищем; **mach dich nicht** ~ не будь смішним; **II adv** розм. до смішного, страшенно; ~ **billig** до смішного [страшенно] дёшево
Lächerliche *sub n* смішнє; **j-n ins** ~ **ziehen*** брати [узяти, підняти] на глум [на глúзи] когось
Lächerlichkeit *f* =, -en 1. дрібниця; 2. *тк.* *sg* сміховинність, сміхотворність
Láchgas *n* -es *хім.* звеселяючий газ, азóкис азóту
láchhaft *adj* сміховинний, смішний; дурний
Lách||kabinett *n* -s, -e кімнáта сміху; ~**krampf** *m* -(e)s, ..krämpfe істеричний [нестрімний] сміх; **éinen** ~**krampf bekommen*** нестрійно сміятися
láchlustig *adj* сміхотливий
Láchmöwe *f* =, -п звичáйна чайка
Lachs *m* -es, -e 1. лосось, сьóмга; 2. *pl* лосóсєві
Láchsalve [-və] *f* =, -п вибух реготу
láchsfarben *adj* світло-рожевий, блідо-рожевий
Láchsschinken *m* -s, = делікатєсна шинка
Lack *m* -(e)s, -e 1. лак; 2. сургуч; ♦ **fertig ist der** ~I розм. ≅ рибка в сітці!
Láckanstrich *m* -s, -e лакове покриття
Láckel *m* -s, = *диал., австр.* нахáба
Láckfarbe *f* =, -п емáлева фáрба, емáль
lackieren *vt* 1. лакувати, покривати лаком; 2. розм. обдурити, ошукати
Lackierer *m* -s, = лакувáльник
Láck||leder *n* -s, = лакована шкіра; ~**malerei** *f* =, -en 1. *тк.* *sg* лаковий живопис; 2. лакова мініатюра
Láckmus *m* = лáкмус
Láckschuh *m* -(e)s, -e лакована тóфля, лакований черевік
Láde *f* =, -п (висувнá) шухляда
Láde||bühne *f* =, -п *див.* **Láderampe**; ~**fähigkeit** *f* = вантажопідйóмність; вантажомісткість; ~**fläche** *f* =, -п навантажувальний майдáнчик; ~**gerät** *n*

-(e)s, -e *ел.* зарядний пристрій; ~**gewicht** *n* -(e)s, -e вага вантажу; кóрисний вантаж; ~**gut** *n* -es вантаж; ~**inhalt** *m* -(e)s *авт.* вантажомісткість; *мор.* тоннаж; ~**kai** *m* -s, -s *мор.* вантажний причáл; ~**kran** *m* -(e)s, ..kräne *i* -e вантажопідйóмний кран; ~**masse** *f* = мáса вантажу; ~**modul** *m* -s, -п *комп.* завантажувальний модуль
láden¹ *vi* 1. (*in, auf A*) вантажити, навантажувати (*на щось*); 2. *тєх.* завантажувати; 3. *військ.* заряджати; 4. *фiз.* заряджати (*тж. перен.*); **mit Energie geláden sein** бóти спóвненим енергією; **die Atmosphäre ist geláden** атмосфера напружена; 5.: **éine Verantwortung auf sich** ~ узяти на себе відповідальність; **éine Schuld auf j-n** ~ переклáсти провину на когось; ♦ **er ist geláden** він сёрдитися, він не в гóморі; **er hat schwer geláden** розм. він добряче залів óчі [випив];
láden² *vi* 1. (*prás ládt i ládet*) запрошувати, клікати; **zu Gast** ~ запрошувати в гóсті; 2. *юр.* викликати; **vor Gericht** ~ викликати до сóду
Láden¹ *n* -s 1. навантаження; завантаження; 2. зарядка (*аккумуляторної батареї*)
Láden² *m* -s, **Láden** 1. крамни́ця, магазин; 2. вікóнниця; ♦ **wir werden den** ~ **schon schméißen*** розм. ми обгáлодимо [упóраємо] цю спрáву; **der** ~ **klappt** розм. справа налагоджується; **den** ~ **zumachen** розм. поклáсти край чомусь; **den** ~ **hínschméißen*** кинути цю спрáву
Láden||einrichtung *f* =, -en устаткувáння магазину; ~**geschäft** *n* -(e)s, -e магазин, крамни́ця; ~**hüter** *m* -s, = розм. залєжаний товáр; ~**preis** *m* -es, -e роздрібна цінá; номінáл; ~**schluss** *m* -es закриття магазину; ~**straße** *f* =, -п пасáж, торговельні ряди; пішóхідна вулиця з магазинами; ~**tisch** *m* -es, -e прилáвок, стійка; ~**tóchter** *f* =, ..tóchter *швейц.* продавщи́ця
Láder *m* -s, = навантажувач (*машина*)
Láde||rampe *f* =, -п навантажувальна платфóрма; ~**raum** *m* -(e)s, ..láume 1. (вантажний) трюм; 2. вантажна кабіна (*лімака*)
ládieren *vi* псувати, пошкоджувати; ♦ **ládierter Ruf** сумнівна [шербáта] слáва
ládt prás *від láden*^{1,2}
Ládung¹ *f* =, -en 1. вантаж; 2. *військ.* (бойовий) заряд, набій; **atomáre** ~ ядерний заряд; **blinde** ~ холостий заряд; 3. *ел.* заряд

Ládung² f =, -en *юр.* віклик; повістка (до суду)
Ládungsträger m -s, = *ел.* носій заряду
Lady ['le:di] f =, -s *лєді, дама*
Lafette f =, -n *військ.* лафєт
Laffe m -n, -n *розм.* бєльбас
lag präť vid liegen
Láge f =, -n 1. положєння, пѳза; 2. розташування, місце розташування; позиція; 3. обстановка, ситуація, стан; **die ~ der Dinge** стан речей; **die ~ auf dem Kriegsschauplatz** становище на театрі воєнних дій; **j-n in éine schiefe ~ bringen*** поставити когось у ніякове становище; **in éine schiefe ~ kómmen*** (s) потрапити у ніякове становище; 4. стан, становище; **in der ~ sein (zu + inf)** мотїти (зробити щось); **j-n in die ~ sétzen (zu + inf)** дати комусь можливість (зробити щось); 5. шар, пласт; верствá (соціальна група); 6. *військ.* залп, чєрга; 7. *муз.* тон, регістр
Lágebericht m -(e)s, -e *військ.* повідомлення; оперативне зведення
Lágeschwimmen n -s *спорт.* комплексне плавання
Lágeplan m -(e)s, ..pláne план місцевості
Láger n -s, = 1. лѳже, пѳстіль; 2. тáбір; **ein ~ aufschlagen*** розбити тáбір, отáборитися; **das ~ ábbrechen*** знятися з тáбору; 3. *перен.* тáбір, сторона (уруповання осіб, держав); **ins féindliche ~ úbergehen*** перейти в тáбір ворога [на бїк ворога]; **sich in j-s ~ schlágen*** *розм.* примкнути до чийогось тáбору; 4. *pl тж.* Láger склад, комѳра; **etw. auf ~ háben** 1) мати на складі щось 2) *перен.* *розм.* мати про запас щось; 5. *геол.* пѳклад; родѳвище; 6. *тех.* підшипник; 7. буд. опѳра; 8. *мисл.* лїгвище, барлїг
Lágerarbeiter m -s, = складський робітнїк
lágerfähig adj. ~e **Wáre** тѳвар тривáлого термїну зберїгання
Láger|feuer n -s, = багáття; **am [um] das ~feuer sitzen*** сидїти бїля [навкѳло] багáття; ~gebúhr f =, -en, ~geld n -(e)s, -er плáта за зберїгання; ~halle f =, -n сховище; ~halter m -s, = завїдувач складу, комїрник
Lagerist m -en, -en завїдувач складу, комїрник
lágern I vi (h, s) 1. лежáти, зберїгатися (на складі тощо); витрїмувати (про вино тощо); 2. таборитися; розташѳвуватися на відпочїнок; II *vi* 1. складáти; 2. зберїгáти на складі тощо; витрїмувати (про вино тощо); III **sich ~** 1. розташѳвуватися (табором); **sich im Schátten** ~ розташѳвáтися в тїні; 2. розмішáтися; *геол.* залягáти
Láger|raum m -(e)s, ..räume складське примїщення, склад; комѳра; ~raum für Gemüse овочєховище; ~státte f =, -n 1. пѳстіль, лѳже; 2. *геол.* родѳвище
Lágerung f =, -en 1. розташування тáбо-

ром; 2. зберєження на складі; 3. *тех.* установка, укладання; 4. *геол.* напластування
Lágune f =, -n лагуна
lahm adj 1. спаралїзований; кульгáвий; 2. онімїлий, одерев'янілий; 3. *перен.* паралїзований; ~ légen паралїзувати, зупиняти; 4.: **éine ~e Ausrede** пустá відмѳвка; **éine ~e Diskussiún** млява дискусїя; **ein ~er Héini** *розм.* безвїльна людина, ганчїрка
láhmarschig adj *груб.* млявий, безвїльний, безвладнїй
láhmen vi кульгáти; **auf dem linken Fuß ~** кульгáти на лїву нѳгу
lähmen vi *прям.* паралїзувати
Láhmheit f = 1. кульгáвість; 2. паралїзованість; *перен.* безсїлля, слабїсть
Láhmlegung f = призупинєння, припїнення дїяльності
Láhmung f =, -en 1. парáлїч; 2. *перен.* стан зацїпенїння
Laib m -(e)s, -e буханєць, коровáй (хлїба); круг (сїру)
Laich m -(e)s, -e ікрá (рибна тощо)
láichen vi метáти ікрý, нерестїтися
Láich|platz m -es, ..plátze нерестѳвище; ~zeit f = перїод нєрєсту (у риб)
Láie m -n, -n неспеціалїст, дїлетáнт; **ein blútiger ~** *розм.* абсолѳтний профáн; ♦ **da staunt der ~ (und der Fáchmann wúndert sich)** *розм.* прѳсто дївом дивуєшся!
Láien|bühne f =, -n амáторська сцєна; ~ensemble [-aŋ,sa:mbəl] n -s, -s самодїяльний ансамбль
láienhaft I adj дїлетáнтський; II *adv* по-дїлетáнтськи
Láien|musiker m -s, = музикáнт-амáтор; ~richter m -s, = присяжнїй засідáтель; ~schauspieler m -s, = актѳр-амáтор
Láienspiel|gruppe f =, -n драмгуртѳк
Lakái m -en, -en лакей
lakáienhaft I adj лакейський; II *adv* по-лакейськи
Lakáienhaftigkeit f = лакейство
Láke f =, -n розсїл
Láken n -s, = простирадло
lakónisch adj лаконїчний, корѳткий
Lakonismus m =, ..men 1. *тк.* sg лаконїзм; 2. лаконїчний вислїв
Laktatiún f = лактáція
Laktóse f = лактѳза (молочнїй цукѳр)
lalá: sosó ~ *розм.* так собі
lállen vi, *vi* бєлькотáти, говорїти нерозбїрливо; затинáтися
Láma¹ n -s, -s зоол. лáма
Láma² m = i -s, -s лáма (буддїйський чернець)
Lamée m -s, -s парчá
Laméle f =, -n 1. *тех.* металєва тонкá пластїнка, ламель; 2. *мат.* сегмент; 3. споронѳсний шар (грїба)
Laméllen|kúhler m -s, = *авт.* пластїнчастий радїáтор; ~pilz m -es, -e пластїнчастий грїб
Lamentatiún f =, -en скáрги, голосіння

lamentieren vi *розм.* осуд. скáржитися, рємствувати; голосїти
Lamétta n -s (срїбний) дѳщик (ялинкова краса)
laminár adj *фїз.* ламінáрний
Laminát n -(e)s, -e ламінáт
Lamm n -(e)s, Lámmer ягнá, барáнчик; *перен.* ягнїчка, лáгїдна істѳта
Lámbraten m -s, = *австр.* печєня з барáнини
lámmen vi ягнїтися, окѳчуватися
Lámmsgeduld f = áнгельське [янгѳльське] терпїння
Lámmfell n -(e)s, -e шкіра барáнчика
Lámmfell|mantel m -s, ..mäntel карáкулева шубá
Lámmfleisch n -es *австр.* барáнина
lámmsfromm adj лáгїдний як ягнїчка
Lámmsgeduld *див.* Lámmsgeduld
Lámpe f =, -n 1. лáмпа; 2. лáмпа розжáрювання, електрїчна лáмпѳчка
Lámpen|fieber n -s хвїлювання пєред вїходом на сцєну; *спорт.* передстáртова лихомáнка; ~licht n -(e)s свїтло лáмпи; ~schirm m -(e)s, -e абажур
lancierieren [laŋ'si:-] vi 1. вдáватися (до чогось), дати хїд (чѳмусь); ввѳдити в ужїток (щось); j-n ~ просувáти когось, прѳтегувати комусь; 2. *військ.* вистрїлювати (торпєду); стáвити (морську мїну)
Land n -(e)s, Lándler i *noem.* -e 1. країна; край; **das ~ der Väter** вїтчїзна; **das gelóbte ~** землá обїтовáна; **úber ~ reisen** подорожувáти по країні; **áußer ~es sein** знахѳдитися в чужїй країні; 2. землá (адмінїстративно-територїальна одиниця); **das ~ Báyern [Héssen]** землá Бавáрія [Гєссєн]; 3. *тк.* sg землá, ґрунт; 4. *тк.* sg землá, сýша; **ein Stúck ~** дїлянка землї; **an ~ géhen*** (s) вїсáдитися, зїйти на бєрег; **úber ~ und Meer** навкѳло свїту; **fláches [ébenes, pláttes] ~** рївнїна; 5. *тк.* sg сільськá місцевїсть, сєлѳ; **auf dem fláchen ~e** у сільськїй місцевості; **vom ~e** сільськїй; **in Stadt und ~** у мїсті і сєлї; ♦ **aus áller Héren Lándler(n)** звїдусюди, з усіх кінцїв свїту
Lánd|arzt m -es, ..ärzte сільськїй лїкар; ~besitz m -es 1. землеволáднїя; 2. маєток; ~besitzer m -s, = землевлáсник; ~besitzerin f =, -nep землевлáсниця; ~bestellung f = обрѳботѳк землї; ~bevólkerung f = сільське насєлення; ~bewohner m -s, = сільськїй жїтель
Lánde f =, -n *діал., австр.* пристань
Lánde|anflug m -(e)s, ..flüge *ав.* захѳдження на посáдку; ~apparat m -(e)s, -e *косм.* спускнїй апарáт; ~bahn f =, -en *ав.* злїтно-посáдкѳва смýга; ~brücke f =, -n дебаркáдер; ~deck n -(e)s, -s посáдкѳва пáлубá (авіаносця); ~fáhre f =, -n *косм.* посáдкѳвий мѳдуль
Lánd|eigentum n -s земелна влáсність; ~eigentümer m -s, = землевлáсник

landéinwärts *adv* усередину країни, угліб країни
Lände|kapsel *f* =, -*n* *косм.* посадковий відсік; апарат, який спускається; ~**klappe** *f* =, -*n* *ав.* закрилок; ~**manö- ver** [-vər] *n* -*s*, = *ав.* заходження на посадку
landen *I vi* (s) 1. висаджуватися (на бєрег); причалювати до бєрега; 2. *ав.* приземлятися; *косм.* здійснювати посадку; *weich* ~ здійснити м'яку посадку; 3. прибувати на місце; опинитися (*дєсь*); потрапити (*кудись*); II *vi* 1. висаджувати, вивантажувати (*на бєрег - з човна, катера тощо*); 2. *розм.*: **éinen Sieg** ~ перемогти; **éinen Schlag** ~ завдати удáру
Ländenge *f* =, -*n* *геогр.* перешійок
Ländepiste *f* =, -*n* *див.* **Ländebahn**
Länder *m* -*s*, = *косм.* посадковий апарат
Länderéien *pl* зємли, угіддя
Länder|kampf *m* -(e)s, ..kämpfe *спорт.* міжнародна зúстріч; ~**kunde** *f* = країнознавство
Länder|name *m* -*ns*, -*n* назва країни; ~**spiel** *n* -(e)s, -e, ~**vergleich** *m* -(e)s, -e *спорт.* міжнародна зúстріч
Ländesaufnahme *f* =, -*n* топографічне знімання
landesbeste *adj* найкращий у країні
Ländes|fahne *f* =, -*n* державний прапóр; ~**farben** *pl* національні кольорі; кольорі державного прапóра; ~**gebiet** *n* -(e)s територія країни; ~**hauptstadt** *f* =, ..städte 1. столиця країни; 2. столиця землі (*Німеччина, Австрія*); ~**kunde** *f* = країнознавство
landeskundlich *adj* країнознавчий
Ländes|meister *m* -*s*, = чемпіон країни; ~**meisterschaft** *f* =, -*en* *спорт.* першість країни; ~**regierung** *f* =, -*en* уряд землі (*Німеччина, Австрія*); ~**rekord** *m* -(e)s, -e рекорд країни, національний рекорд; ~**sprache** *f* =, -*n* національна мова; ~**tracht** *f* =, -*en* національний костюм; ~**trauer** *f* = національна жалоба
Ländelstufe *f* =, -*n* *косм.* посадковий відсік
landesüblich *adj* (загально)прийнятий у (даній) країні
Ländes|verband *m* -(e)s, ..bände *спорт.* національна федерація; ~**verfassung** *f* =, -*en* конституція землі (*Німеччина, Австрія*); ~**vermessung** *f* =, -*en* *геод.* топографічна зйомка; ~**verrat** *m* -(e)s *юр.* зрада Батьківщині; шпигунство; ~**verräter** *m* -*s*, = зрадник Батьківщині; ~**verteidigung** *f* = оборона країни; ~**verweisung** *f* =, -*en* висилка з країни, депортація; ~**währung** *f* = національна валюта
Ländertreppe *f* =, -*n* трап (*літака*)
ländfremd *adj* чужий, чужоземний; **ein ~er Mensch** чужоземець, прибулець
Ländfrieden *m* -*s* мир, спóкій
Ländfriedens|bruch *m* -(e)s, ..brüche *юр.*

порушення громадського порядку
Länd|gemeinde *f* =, -*n* сільська громада; ~**gericht** *n* -(e)s, -e окружний суд
ländgestützt *adj*: ~**e Rakéten** ракєти наземного базування
Länd|grenze *f* =, -*n* сухопутний кордóн; ~**haus** *n* -*es*, ..häuser замський будинок, дáча; ~**jugend** *f* = сільська мóлодь; ~**karte** *f* =, -*n* географічна кáрта [мáпа]; ~**klima** *n* -*s* континентальний клімат; ~**kreis** *m* -*es*, -e район (*адміністративна одиниця*); ~**krieg** *m* -(e)s, -e сухопутна війна
ländläufig *adj* загальноприйнятий, загальновідомий; звичайний, ходовий, поширений
Länd|leben *n* -*s* сільське життя; ~**lehrer** *m* -*s*, = сільський учитель
ländlich *adj* сільський
Länd|maschine *f* =, -*n* сільськогосподарська машина; ~**messer** *m* -*s*, = землемір; ~**partie** *f* =, ..t|en пікнік; замська прогулянка; **éine ~partie machen** влаштувати пікнік; ~**plage** *f* = загальне лихо; ~**räuber** *m* -*s*, = загарбник, окупáнт; ~**regen** *m* -*s*, = затяжний дощ; ~**rücken** *m* -*s*, = *геогр.* височина
Landschaft *f* =, -*en* 1. край; регіон; 2. ландшафт, місцевість; 3. *мист.* пейзаж
Landschafter *m* -*s*, = (худóжник-)пейзажист
ländschaftlich *adj* 1. обласний; регіональний; 2. мальовничий
Landschafts|architekt *m* -*en*, -*en* фахівець із садово-паркової архітектури; ~**architektur** *f* = садово-паркова архітектура; ~**gestalter** *m* -*s*, = *див.* **Landschaftsarchitekt**; ~**gestaltung** *f* = *див.* **Landschaftsarchitektur**; ~**maler** *m* -*s*, = *див.* **Landschafter**; ~**malerei** *f* = пейзажний живопис; ~**schutz** *m* -*es* охорона природи; ~**schutzgebiet** *n* -(e)s, -e зóна ландшафту під охороною
Länd|schildkröte *f* =, -*n* *зоол.* сухопутна черепаха; ~**schule** *f* =, -*n* сільська шкóла
Landsitz *m* -*es*, -e маєток
Länds|knecht *m* -(e)s, -e 1. *ісм.* лánдскнехт; 2. *перен.* найманець; ~**leute** *pl* *від* **Landsmann**; ~**mann** *m* -(e)s, ..leute, ~**männin** *f* =, -*nen* земляк, ..лячка, співвітчизник, ..ниця
Ländsmannschaft *f* =, -*en* земляцтво
Länd|spitze *f* =, -*n* *геогр.* мис; ~**stadt** *f* =, ..städte провінційне місто; ~**straße** *f* =, -*n* 1. шосє; 2. пугівець, польовá [теповá] дорóга; **unbefestigte ~straße** ґрунтова дорóга; ~**streicher** *m* -*s*, = бурлака; ~**streitkräfte** *pl* сухопутні збрóйні сили; ~**strich** *m* -(e)s, -e місцевість, регіон
Ländtag *m* -(e)s, -e ландтáг, парламент землі (*Німеччина, Австрія*)
Länd|technik *f* = сільськогосподарська тєхніка; ~**truppen** *pl* сухопутні війська
Ländung *f* =, -*en* 1. висадка, вивантажу-

вання; 2. *ав., косм.* приземлення; посадка; ~ **auf dem Mond** примісячення; 3. *спорт.* приземлення; 4. *військ.* висадка десáнту
Ländungs|boot *n* -*es*, -e *військ.* десантний кáтер; шлюпка; ~**kräfte** *pl* *військ.* десантні війська; ~**operation** *f* =, -*en* *військ.* десантна операція, десáнт; ~**ort** *m* -(e)s, -e, ~**platz** *m* -*es*, ..plätze причáл; *ав.* місце посадки; *військ.* місце висадки десáнту; ~**schiff** *n* -(e)s, -e десантний корабель; ~**truppen** *pl* *військ.* десантні частини; ~**unternehmen** *n* -*s*, = *військ.* десантна операція, десáнт
Länd|urlaub *m* -(e)s *мор.* звільнення на бєрег; ~**volk** *n* -(e)s сільське населєння
ländwärts *adv* до землі, до бєрега; **der Wind weht** ~ вітер дме з мóря; **das Schiff hält séinen Kurs** ~ судно тримáє курс до бєрега
Länd|weg *m* -(e)s, -e 1. ґрунтова дорóга, пугівець; 2.: **auf dem ~weg(e)** по суші, суходóлом, сухопутним шляхóм; ~**wirt** *m* -(e)s, -e селянин; фєрмер; ~**wirtschaft** *f* = сільське господарство
ländwirtschaftlich *adj* сільськогосподарський
Ländwirtschafts|ausstellung *f* =, -*en* сільськогосподарська виставка; ~**betrieb** *m* -(e)s, -e сільськогосподарське підприємство; ~**politik** *f* = агрáрна політика; ~**produktion** *f* = 1. сільськогосподарська продукція; 2. сільськогосподарське виробництво
Ländzunge *f* =, -*n* *геогр.* мис, косá
lang *I adj* (*comp* länger, *superl* längst) 1. довгий; **fünf Méter** ~ п'ять мєтрів вáдвжки; **er fiel hin, so ~er war** він випростався на пóвний зріст; 2. довгий, тривáлий; **éine ~e Geduld** велике терпіння; ~**e [längere] Zeit hindurch** протягом довгого чáсу; **auf ~e [längere] Zeit** надовго, на довгий час; **vor ~en Jähren** давнім-давнó; **vor nicht ~er Zeit** нещодáвно; **nach ~en Jähren** багáто рóків потóму; **die Zeit wird (j-m)** ~ час тягнеться (для когóсь) дóже повільно; 3.: **éine ~e Suppe [Brühe]** рідкий суп [бульйóн]; **♦ éinen en Hals máchen** *розм.* цікавитися; ~**e Finger máchen [háben]** *розм.* бóти нечїстим на рúку, крáсти; **er máchte ein ~es Gesicht** *розм.* у ньóго витяглося обличчя (*від розчарування тощо*); **mit ~en Zähnen essen*** *розм.* їсти знехотя [з відразою]; **mit ~er Nase ábziehen*** (s) *розм.* пиймáти облизня, пítи ні з чим; **etw. auf die ~e Bank schleiben*** *розм.* ≡ відкладáти щось на бєзрїк; **etw. von ~er Hand vórbereiten** (зázдалегїд) ретельно підготувáти щось; **éine ~e Léitung háben** *розм.* повільно мїркувáти, бóти нетямóщим; II *adv* 1. *розм.* уздóвж; **die Stráße** ~ по вулиці; 2.: **über kurz óder** ~ рáно чи пізно; **éine kürze Zeit** ~ протягом корóткого чáсу; ~ **gestréckt** витягнутий, розтягнутий;

zwei Jahre ~ протягом двох років;
ganze Wochen ~ цілими тижнями;
mein Leben ~ усе моє життя; **keine Sekunde** ~ жодної секунди; 3. *div.* **längst**
läng|atmig *adj* тривалий, затяжний;
нудний; **~beinig** *adj* довгоногий, ци-
батий

länge *adv* 1. довго, довгий час; **schon** ~
уже давно; ~ **vorher** набагато раніше;
~ **vor etw.** (D) задовго до чогось; ~
nächher багато часу потому; значно
пізніше; **seit** ~m вже давно; **so** ~ покі,
доки; **so ~ bis...**, **so ~ als...** доти покі...;
nicht ~, **und er kam** минуло набагато
часу, і він прийшов; **wie ~ dauert das?**
скільки часу [як довго] це триватиме?;
es ist schon ~ her минуло вже багато
часу; **es ist noch nicht ~ her** це трапи-
лося не дуже давно; **ich habe es schon**
länger bemerkt я помітив це вже
якийсь час тому; ~ **máchen** баритися,
гаятися; **er wird nicht mehr ~ máchen**
розм. він довго не протягне; 2.: **noch** ~
nicht ще зовсім не; **das ist noch ~ nicht**
genúg цього ще зовсім не досить

Länge *f* =, -n 1. довжина; протяжність;
der ~ nach у довжину, на всю довжи-
ну; 2. тривалість; **in die ~ ziehen***
зволікати (якусь справу); **sich in die ~**
ziehen* загаюватися; розтягуватися;
сповільнюватися; 3. *тк. sg фон.* дов-
готá; 4. *тк. sg геогр.* довготá; **östlicher**
[**wéstlicher**] ~ східної [західної] довго-
ті

längen I *vi* 1. (*nach* D) дотягуватися (до
чогось), тягтися, простягнути руку (за
чимсь); 2. (*bis an A, bis zu D*) досягати
(чогось), доходити (до чогось); 3. *розм.*
бути у достатній кількості, вистачати;
sein Geld wird (nicht) ~ йогó грошей
(не) вистачить; **das langt mir jetzt!** до-
сить з мене!; II *vt* 1.: **j-m éine ~** *розм.*
дати ляпаса комусь; 2. *розм.* доставати,
брати; **er langte sich das Buch vom**
Regál він узяв книгу з полиці

Längen|einheit *f* =, -en одиниця довжи-
ни; **~grad** *m* -(e)s, -e *геогр.* градус дов-
готі; **~kreis** *m* -es, -e *геогр.* меридіан;
~maß *n* -es, -e міра довжини

läng|ersehnt *adj* довгоочікуваний

Längewéile *f* = нудгá; **aus** ~ з нудгí; ~
haben [verspüren, empfinden*] нудьгу-
вати; **von ~ geplágt sein** знемагати від
нудгí

längfaserig *adj* довговолоконистий

Längfinger *n* -s, = *розм.* злодій, злодюж-
ка

längfristig *adj* довгостроковий, трива-
лий

Längfrist|vorhersage *f* =, -n довгостро-
ковий прогноз погоди

läng|gehegt *adj*: **ein ~gehegter Wunsch**
давнє бажання; **einen ~gehegten Plan**
áusführen здійснити давно виношувани-
й план; **~gezogen** *adj* тривалий,
довгий (*про звук*); **~haarig** *adj* довго-
волосий; довгошерстий

längjährig *adj* 1. довголітній; багато-
річний; **~e Erfahrungen** багаторічний
досвід; 2. тривалий

Länglauf *m* -(e)s, ..läufe *спорт.* ліжні
перегони

länglebig *adj* 1. багаторічний (*про рос-
лини*); живучий (*про тварин*); дов-
гоіснуючий (*про ізотопи*); 2. дов-
говічний; **~e Konsumgüter** товари три-
вального вжитку

Länglebigkeit *f* = довговічність; жи-
вучість

länglich *adj* довгастий, подовжений; ~
rund овальний

Längmetragefilm [-tra:ʒə-] *m* -(e)s,
-e повнометражний (кіно)фільм

Längmut *f* = (довго)терпіння, терп-
лячість; поблажливість

längmütig *adj* терплячий, поблажливий

Läng|ohr *n* -(e)s, -en *розм.* 1. вислюк; 2.
зácц; крóлик; **~pass** *m* -es, ..pässe
спорт. довгий пас; довга передáча

längs I *adv* уздовж, у довжину; II *prp* (G,
ridue D) уздовж; ~ **der Straße** уздовж
вúлиці

Längs|achse *f* =, -n подóвжня вісь

längsam I *adj* 1. повільний, тихий (*про*
рух); 2. загáйний, забарний, неквап-
ливий, ледáчий; II *adv* повільно, тихо;
розм. поступово; ~, **áber sicher** повіль-
но, але правильно; **immer schön** ~I
розм. тільки без поспіху!

Längsamkeit *f* = 1. повільність; 2. за-
бáрність, загáйність, неквапливість;
ліноші

Längschläfer *m* -s, = *розм.* сонькó

Längs|holm *m* -(e)s, -e *ав.* лонжерон;
~pass *m* -es *спорт.* подóвжня передáча

Längspielplatte *f* =, -n довгогравюча
плáтівка

Längs|richtung *f* =, -en подóвжний на-
прямок; **~schnitt** *m* -(e)s, -e *тех.* по-
дóвжний рóзріз, поздóвжний переріз

längst I *adj* (*superl* *vid lang*) 1. найдóв-
ший; 2. найтривáліший; II *adv* 1. дав-
но; віддávна; 2.: ~ **nicht** аж ніяк; **das ist**
~ **nicht erwiesen** *е* аж ніяк не доведé-
но; **du bist ~ nicht so groß wie er** ти на-
багато мéнший за ньóго

längstens *adv* не дóвше ніж..., не пізніше
ніж...; **éine Rückkehr erfolgt ~ in drei**
Tágen він повернеться не пізніше, ніж
за три дні; **es dauert ~ éine Stunde** це
триватиме не більше години

längstielig *adj* 1. з дóвгим стеблóm; 2. з
дóвгим держакóm, з дóвгою рúчкою;
ein ~es Glas чáрка на висóкій ніжці; 3.
розм. нудний, розтягнутий, просто-
рікуватий, з непотрiбними подрóби-
цями

Längstieligkeit *f* = *розм.* нудність, роз-
тягнутість; повільність, забáрність,
загáйність

Längstrecke *f* =, -n 1. *спорт.* довга дис-
тáнція; 2. *військ.* великий радіус дії

Längstrecken|bomber *m* -s, = дáльний
бомбардувальник; **~lauf** *m* -(e)s, ..läufe

біг на дóвгі дистанції, стáєрський біг;
~läufer *m* -s, = *спорт.* стáєр; **~rakete** *f*
=, -n рáкетá дáлéкого радіусу дії;
~verkehrsflugzeug *n* -(e)s, -e повітря-
ний лáйнер

Langúste *f* =, -n *зоол.* лангúст

Längewéile *div.* Längewéile

längweilen *невідокр.* I *vt* (*mit D*) набри-
дáти (*комусь чимсь*), наводити нудьгú
(*на когось чимсь*); II **sich** ~ нудьгува-
ти; **sich zu Tode** ~ умирати з нудьгí

längweilig *adj* нудний

Längweiligkeit *f* = набрiдливість, до-
кучливість

Längwelle *f* = *рад.* дóвгі хвiлі

längwellig *adj* довгохвильовий

langwierig *adj* дóвгий, тривáлий, затяж-
ний; **ein ~es Leiden** затяжнá хворобá

Langwierigkeit *f* = тривáлість, затяжний
харáктер (чогось)

längwollig *adj* довгошерстий

Lángzeit|gedächtnis *n* -ses *комп.* довго-
строковá пам'ять; **~therapie** *f* = *мед.*
тривáле лікування

Lanolin *n* -s *фарм.* ланолін

Lanthán *n* -s *хім.* лантáн

Lánze *f* =, -n спис; **♦ für j-n, für etw.** (A)
éine ~ bréchen* [éinlegen] заступитися
за когось, за щось, встáти на захист
когось, чогось

Lanzette *f* =, -n *мед.* ланцét

Laóte *m* -n, -n лаоцесь

Laótin *f* =, -nen лаоцка

laótlisch *adj* лабський

lapidár *adj* лапідáрний, корóткий, стiс-
лий, виразний (*про стил*)

Lappá|te *f* =, -n дрiбниця, дрiб'язок

Láppe *m* -n, -n лаплáндець

lappen *vt* *тех.* доводити, притирáти

Láppen *m* -s, = 1. ганчiрка, шматок; 2. *pl*
знев. ганчiр'я (*про жiноче вбрання*); 3.
перен. ганчiр. банкнóта; 4. *анат., бот.*
дóля; **♦ j-m durch die ~ géhen*** (s) *розм.*
утекти [ушитися] від когось, звiдкись

Láppen *n* -s *тех.* доведення, притирáння

lappern *розм.* I *vt* попивáти, пити ма-
ленькими ковтáками; II *vimp* хотiтися;
es láppert mich nach Schokoláde я хочó
шоколаду; III **sich** ~: **es láppert sich**
zusámmen набирáється потрóшку

láppig *adj* 1. дурний, безфóрмний;
млявий; 2. *мед.* рваний; **~e Wúnd-
ránder** рвáні краi рáни; 3. *розм.*
дрiб'язковий, незначний

láp|pisch *div.* lápplándisch

láp|pisch *adj* 1. дурний, безглуздий; 2.
смiшний, смiховинний, незначний

Lápplándier *m* -s, = *div.* Láppe

lápplándisch *adj* лаплáндський

Lápsus *m* =, -n ляпсус, пóмилка

Lárche *f* =, -n *бот.* модрина

Larífári *n* -s *розм.* дурниця, нисенiтниця

Lárm *m* -(e)s шум; ~ **máchen** гáласувáти;
♦ viel ~ um nichts *прик.* багáто гáласу
дарéмно

Lárm|bekámpfung *f* = борóтбá із шу-
мом; **~belástigung** *f* = шкiдливий

вплив шуму
lärm *vi* галасувати; буянити
lärmend *adj* галасливий, буяний
lärmig *adj* галасливий
Lärm|messung *f* =, -en вимірювання шуму; ~**pegel** *m* -s, = *sneč*. рівень шуму
lärmschluckend *adj* шумопоглинальний
Lärmschutz *m* -es захист від шуму; звукоізоляція
Lärve *f* =, -n 1. зоол. личинка; 2. маска; *перен.* тж. личина; **j-m die ~ herunterreißen*** [vom Gesicht reißen*] зірвати з когось маску, викрити когось
Laryngitis *f* = *med.* ларингіт
las *prät* *vid* **lesen**^{1,2}
lasch *adj* м'явий, ледачий, лінійвий
Läsche *f* =, -n язичок (*черевика, сумочки тощо*); клапан (*кишені*)
Láschheit *f* = м'лявість, слабкість
Laser ['le:-'i'la:-] *m* -s, = лазер
Laser|gerät ['le:-'i'la:-] *n* -(e)s, -e лазер-на установка, лазер; ~**schweißen** *n* -s лазерне зварювання; ~**strahl** *m* -(e)s, -en лазерний промінь; ~**technik** *f* = лазерна техніка; ~**werkzeug** *n* -s, -e лазерний інструмент
lasieren *vi* покривати глазур'ю
lass *adj* втомлений, знесилений; м'явий
lassen* I *vi* 1. залишати; **j-n in Ruhe** [in Frieden] ~ дати комусь спокій; **lass alles, wie es ist!** залиш все як є!; *etw.*, **j-n außer acht** ~ залишати без уваги щось, когось; не звертати уваги на щось, на когось; **j-n nicht aus den Augen** ~ пасти оком когось: *перен.* не зводити очей з когось; **lass mich aus dem Spiel** не вплітуй мене в цю справу; **das muss man ihm** ~ цього йому не позичати, це при ньому; **Blut** ~ втрачати кров; **sein Leben** ~ вмерти, пожертвувати життям; 2. полишати, кидати, припиняти; **lass das Weinen!** припини плакати!; **das Räuchen** ~ кинути палити; **lass das!** обліш це!, припини!; ~ **Sie diese Scherz!** обліште ваші жарти!; II *vi* (*von D*) відмовлятися (*від чогось*); **von j-m nicht ~ können*** не бути у змозі розлучитися з кимсь; III з *модальним значенням* I. давати (можливість), дозволяти; веліти, наказувати, змушувати; ~ **Sie sich erzählen** дозвольте розповісти вам; **er hat mich die Antwort schreiben** ~ він звелів [доручив] мені написати відповідь; **ihr Verhalten lässt mich vermuten, dass...** її поведінка змушує мене припускати, що...; **lass das Kind spielen!** нехай дитина грається!; **er ließ ihm sagen...** він просив йому передати...; **man lässt die Mischung kalt werden** суміші дають охолонути; **sich (D) einen Anzug machen** ~ замовити [шити] собі костюм (*дещ*); **sich fotografieren** ~ сфотографуватися; **sich (D) die Haare schneiden** ~ постригтися; **j-n etw. fühlen** ~ дати відчутти комусь щось; *etw. ver-*

schwinden ~ 1) сховати щось 2) *розм.* вкрати щось; **lass dir das gesagt sein!** щоб ти знав!; **sich nötigen** ~ змушувати просити себе; **von sich hören** ~ подавати звістку про себе; **mit sich reden** ~ погоджуватися; **er lässt mit sich handeln** з ним можна домовитися; 2.: **das hätte ich mir nicht träumen** ~ цього я собі й уявити не міг; **lass dir's [dich's] nicht verdrießen!** не засмучуйся!, не нападай духом!; **er lässt sich's wohl sein** він насолоджується життям; **er lässt es sich nicht merken** він і оком [бровом] не веде; **sich (D) etw. geréuen** ~ каятися в чомусь; **sich (D) nichts sagen** ~ не терпіти [не допускати] жодних заперечень; **das lasse ich mir nicht bieten** я цього не потерплю; **sich (D) etw. gefallen** ~ дозволяти, терпіти, зносити щось; **lass dir's gut schmecken!** смачного!; 3.: **das lässt sich leicht beweisen** це (можна) легко довести; **das lässt sich essen** *розм.* це їстівно, це смачно; **das lässt sich hören** про це можна поговорити; 4. у *значенні спонукання*: **lass uns gehen!** ходімо!
lässig *adj* 1. недбалий; невимушений, розкутий (*про поведінку тощо*); 2. недбалий, неохайний (*про роботу тощо*)
Lässigkeit *f* = 1. невимушеність; 2. недбалість; неохайність
Lásso *m*, *n* -s, -s ласо, аркан
lässt *präs* *vid* **lassen**
Last *f* =, -en 1. ноша; вантаж; вага; 2. *перен.* тягар, втома; **j-m zur ~ fällen*** (s) бути тягарем комусь, бути [зробитися] тягарем для когось, обтяжувати когось; **j-m etw. zur ~ legen** обвинувачувати когось у чомусь; **unter ~ der Beschuldigungen zusammenbrechen*** (s) зійнятися під тиском доказів; **mir fiel éine ~ von der Séele** у мене (наче) камінь з душі впав; 3. *mex.* навантаження; 4. *pl.* **steuerliche ~en** податковий тягар
Last|anhänger *m* -s, = вантажний причіп; ~**auto** *n* -s, -s *див.* **Lástkraftwagen**
lasten *vi (*auf D*) 1. давити своєю вагою (*на щось*); лежати (*на чомусь*); **auf den Dächern lastet viel Schnee** дахи вкриті шаром снігу; 2. *перен.* тяжіти (*над кимсь, над чимсь*); лежати тягарем (*на комусь*)
Lástenaufzug *m* -(e)s, ..züge вантажний підйомник, вантажний ліфт
Láster¹ *n* -s, = порок, вада; **éinem ~ fröhnen** віддаватися пороку; ~ **Müßiggang** *ist aller ~ Anfang* *присл.* лінощі псують людину
Láster² *m* -s, = *розм.* вантажівка
lásterhaft *adj* поробний, зіпсований, розбещений, аморальний
Lásterhaftigkeit *f* = порочність, зіпсованість, розбещеність, аморальність
Láster|höhle *f* =, -n кубло (розпусті); ~**leben** *n* -s розпусне життя*

lästerlich *adj* 1. наклепницький; мерзений; підлий; 2. блюзнірський
Lästermaul *n* -(e)s, ..mäuler *розм.* наклепник
lästern *vi, vi* (*gegen A i wider A*) 1. лихословити, обмовляти (*когось*), ганьбити, хулити (*когось*); 2. *vi* *рел.* хулити [зневажати] бога, богохулити
lästernd *adj* 1. наклепницький; 2. блюзнірський; богохульний
Lästerung *f* =, -en 1. лихослів'я, наклеп, лайка; 2. богохульство
Lästerzunge *f* =, -n *див.* **Lästermaul**
lästig *adj* 1. набридливий; уїдливий; настірливий, надокучливий; **j-m ~ sein** [fällen* (s)] набридати [надокучати] комусь; **die Sache wird mir** ~ ця справа починає мені набридати; 2. тяжкий, обтяжливий
Lästigkeit *f* = 1. настірливість, набридливість; 2. обтяжливість
Lást|kahn *m* -(e)s, ..kähne бارجа; ~**kraftwagen** *m* -s, = (*скор.* **LKW**) вантажний автомобіль, вантажівка
Lást|schalter *m* -s, = *ел.* вимикач навантаження; рубильник; ~**spitze** *f* =, -n *ел.* пік навантаження; ~**tier** *n* -(e)s, -e в'ючна тварина; ~**träger** *m* -s, = вантажник; носильник; ~**wagen** *див.* **Lástkraftwagen**; ~**zug** *m* -(e)s, ..züge (вантажний) автопоїзд [автопоїзд]
Lasúr *f* =, -en лазур
lasúrblau, lasúrfarben *adj* блакитний
Lasúrstein *m* -(e)s, -e *мін.* лазурит
Latéin *n* -s латина, латинь, латинська мова; ~ **mit séinem ~ am [zu] Ende sein** *розм.* не знати, що робити [говорити] далі
Latéinamerikaner *m* -s, = латиноамериканець
latéinamerikanisch *adj* латиноамериканський
Latéiner *n* -s, = латиніст
latéinisch *adj* латинський; **auf Latéinisch** латинською
Latéinschrift *f* = латиниця
latént *adj* прихований; латентний
Laténzeit *f* = *med.* латентний [прихований] період
Latérne *f* =, -n ліхтар; ~ **etw. muss man mit der ~ suchen** *розм.* цього вдень зі свічкою не знайдеш
Latérnenpfahl *m* -(e)s, ..pfähle ліхтарний стовп
Látex *m* = латекс
Latinismus *m* = ..мен латинізм, латинський вислів, латинський мовний зворот
Latinum *n* -s іспит з латинської мови
Latrine *f* =, -n 1. відхоже місце; убіральня; 2. *pl* *розм.* брудні чуткі
Látsche *f* =, -n сосна гірська
látschen *vi* *фам.* 1. шаркати туплями, шльопати, волочити ноги; 2.: **j-m éine** ~ *розм.* дати комусь ляпаса
Látschenkiefér *f* =, -n *див.* **Látsche**
látschig *adj* *розм.* 1. неповороткий, ледя-

чий; 2. неохайний
Látte *f* =, -*n* 1. планка, рейка; **länge** ~ розм. здоровань; 2. *спорт.* планка; поперечина, верхня штанга (*ворит*); **die** ~ **überqueren** подолати планку (*легка атлетика*); **über die** ~ **lénken** перекинути через поперечину (*м'яч*); 3. *розм.* безліч: **er hat éine gánze** ~ **Schulden** він має багачко боргів; **♦ j-n auf der** ~ **háben** *розм.* мати зуб на когось; **éinen auf der** ~ **háben** *розм.* добряче хильнути; **j-d hat (sie) nicht álle auf der** ~ *розм.* він не сповна розуму
Látten||schuss *m* -es, ..schüsse удар у штангу (*футбол*); **~zaun** *m* -(e)s, ..záune дощатий паркán
Latz *m* -es, **Látze** дитячий нагрудник
Látzhose *f* =, -*n* комбінезон на бретелях
lau *adj* 1. теплуватий, ледь теплий; 2. *перен.* нерішучий; половинчастий (*про відповідь тощо*); 3.: **~e Anteilnahme** млява участь; **éine** ~ **e Kritik** беззуба критика; **ein** ~ **es Interesse** слабкий інтерес; **~er Applaus** рідкі оплески
Laub *n* -(e)s *лістя, зелень*
Laubbaum *m* -(e)s, ..bäume *листяне дерево*
Laube *f* =, -*n* 1. альтанка; 2. садовий будиночок; **♦ fertigt ist die** ~*l* *розм.* ≅ рибка в сітці!
Laubengang *m* -(e)s, ..gänge 1. крита аля; 2. *архит.* аркада; крита галерея
Laub||fall *m* -(e)s *листопад*; **~hölzer** *pl* *листяні породи дерев*; **~hütte** *f* =, -*n* *куринь*; **~säge** *f* =, -*n* *лобзик*
Laub||wald *m* -(e)s, ..wälder *листяний ліс*; **~werk** *n* -(e)s, -e *лістя*
Lauch *m* -(e)s, -e *бот.* цибуля
Láue *f* =, -*n* *швейц.* лавина, сніговий обвал
Lauer *f*: **auf der** ~ **liegen*** підстерігати, вистежувати, підкараулювати (*когось*); *військ.* знаходитися в засідці
läuern *vi* (*auf A*) 1. чатувати (*на когось*), підстерігати, підкараулювати (*когось*); 2. *розм.* з нетерпінням чекати; **auf éine Gelégenheit** ~ чекати нагоди
Lauf *m* -(e)s, **Läufe** 1. *тк.* *sg* біг; *in vóllem* ~ бігцем, бігом; 2. *спорт.* забіг; заїзд; заплив; 3. рух, шлях (*планет*); орбіта, траєкторія; 4. плин (*часу*); перобіг (*справи*), процес; *im* ~(e) *der Zeit* із плином часу; *im* ~e *des Gesprächs* під час бесіди; *im* ~e *einer Woche* протягом тижня; *etw. in séinem* ~ **áufhalten*** затримати якийсь процес; **seinen Gefúhlen fréien** ~ **lássen*** дати волю своїм почуттям, не приховувати своїх почуттів; **die Eréignisse náhmen ihren** ~ **podii** пішли своєю чергою; **seinen** ~ **beschließen*** [beénden, vollénden] закінчити свій життєвий шлях, помérти, умérти; **das ist der** ~ **der Welt** так звичайне буває в житті; 5. річище; течія (*річки*); 6. ствол (*вогнепальної зброї*)
Láufbahn ¹ кар'єра, по́ле, терén; **er hat**

die ~ **éines Diplomáten éingeschlagen** він став дипломатом
Láufbahn ² *f* =, -en *спорт.* бігова доріжка
láufen* *vi* 1. (s) бігати; швидко йти, кватитися; 2.: **sich áußer Atem** ~ задихатися від бігу; **sich müde** ~ набігатися до втоми; **sich warm** ~ 1) зігрітися від бігу 2) *тех.* нагріватися (від тертя); **es láuft sich hier schlecht** тут важко [незручно] бігати; 3. (s) *спорт.* бігати; **éine Rúnde** ~ пробігти коло; **éinen Rekórd** ~ установити рекórd з бігу; **ein Rénnen** ~ брати участь у забігу; 4. (s) *розм.* йти, ходити пішки; **das Kind kónnte beréits mit éinem, Jahr** ~ дитина почала ходити, коли їй був усього один рік; 5. (s) крутитися, обертатися; **die Erde láuft um die Sónne** Земля обертається навколо Сónця; **leer** ~ *тех.* працювати вхолосту; 6. (s) текти, бігти; **das Blut láuft durch die Adern** кров тече в жилах; **die Náse láuft** з носа тече (*під час нежмити*); **die Zeit láuft** час ліне [плине]; 7. (s) йти вперёд, поспішати (*про годинник*); 8. (s) *мор.*: **ein Schiff vom Stápel** ~ **lássen*** спускати судно на воду; **auf Grund** ~ сісти на мілину; 9. (s) проходити, тягтися (*у просторі*); **der Weg láuft längs des Wáldes** дорога проходить уздовж лісу; 10. (s) бути дійсним, мати силу; **der Vertrag láuft drei Jáhre** договір дійсний протягом трьох років, договір укладений на три роки; 11. (s) *перен.* пробігати; **ein Zittern lief durch den Körper** мурашки пробігли по тілу; **ein Gemúrmel lief durch die Réihen** шепіт пробіг рядами; 12. (s) йти, демонструватися (*про фільм*); 13.: **Wége [Gänge] für j-n** ~ виконувати чиїсь доручення, бігати за чимось дорученнями; **Gefáhr** ~ наражатися на небезпéку; **♦ j-n** ~ **lássen*** відпустити когось (на волю); **ins Geld** ~ *розм.* дається в копійчину
Láufen *n* -s *біг*; бігання, біганіна; **während des** ~s *бігаючи*; на бігу, бігцем
láufend *I adj* 1. постійний, безперервний; ~ **zu tun háben** бути постійно зайнятим; ~e **Kontrólle** постійний контроль; 2. поточний; ~en **Jáhres** поточного року; ~e **Númmér** порядковий номер; ~e **Réchnung** поточний рахунок; 3.: ~es **Méter** поточний метр; **II adv** безупинно; **die Erdólpreise stéigen** ~ ціни на нафту безупинно підвищуються; **♦ auf dem Láufenden sein [bléiben*]** бути в курсі подій; **j-n auf dem Láufenden hállen*** тримати когось у курсі тогó, що відбувається
Láufer *m* -s, = 1. *спорт.* бігун; лижник, ковзаняр; **führender** ~ лідер забігу [перегонів]; 2. півзахисник (*футбол*); 3. рисак; 4. слон (*шахи*)
Lauferei *f* =, -en *розм.* біганіна
Láuferreihe *f* =, -n *лінія півзахисту (футбол)*

Láuf||feuer *n* -s *військ.* швидкий [частий] вогонь; **sich wie ein ~feuer verbréiten** поширюватися зі швидкістю блискавки (*про новини тощо*); **~gang** *m* -(e)s, ..gänge *прохід, коридор*
Láuf||junge *m* -n, -n *хлопчик на побігеньках, розсильний*; **~káfer** *pl зоол.* жу́желиці; **~konkurrenz** *f* = змагання з бігу; **~kran** *m* -es, ..kráne *i-e* *тех.* мостовий кран; **~kunde** *m* -n, -n *випадковий покупець*; **~mündung** *f* =, -en *дуло*; **~pass** *m*: **j-m den** ~**pass gében*** *розм.* 1) звільнити когось зі служби 2) *ірон.* розпрощатися з кимсь; вигнати когось; **~schrift** *f* =, -en *біжучий рядок (реклами)*; **~schritt** *m* -(e)s: **im** ~**schrift** бігцем; **im** ~**schrift marschl, marschl** бігом марш! (*команда*); **~schuhe** *pl* *кросівки*; **~sieger** *m* -s, = *спорт.* переможець забігу [заїзду, запливу]; **~spiel** *n* -(e)s, -e *рухлива гра*; **~stállchen** *n* -s, = *розм.* (дитячий) манеж; **~steg** *m* -(e)s, -e 1. *подіум для демонстрації моделей одягу*; 2. *пішохідний місток*; 3. *сходні*
láuft präś vid láufen
Láuf||technik *f* = *техніка бігу*; **~tempo** *n* -s *темп бігу*; **~zeit** *f* =, -en 1. *термін дії (договору тощо)*; 2. *тривалість (фільму)*
Láuge *f* =, -*n* *хім.* луг, лужний розчин
Láuheit *f* = *нерішучість*
Láune *f* =, -*n* 1. *настрій; гумор*; (*in*) **gúter** ~ **sein** *бути в гуморі*; **schléchte [stinkige** *розм.]* ~ **háben, schléchter** ~ **sein** *бути не в гуморі*; 2. *вередування, прімха*; ~n **háben** *вередувати*; **die** ~n **des Glúcks** *прімхи фортуни*; **die** ~n **des Wétters** *мінливість погоди*
láunenhaft *adj* 1. *примхливий, норовливий*; 2. *мінливий, неспостійний*
Láunenhaftigkeit *f* = 1. *вередування, норовливість, прімхи*; 2. *мінливість, несталість, нестійкість*
láunig *adj* *кумедний, веселий; дотепний*
láunisch *adj* *примхливий, норовливий*
Laus *f* =, **Läuse** *воша*; **♦ ihm ist éine** ~ **über die Léber geláufen [gekrochen]** *розм.* він не в гуморі, його якийсь гедзь укусив; **j-m éine** ~ [Läuse] *in den Pelz sétzen* *розм.* заподіяти комусь шкоду, завдати комусь турбóт
Láusbus *m* -en, -en *розм.* бешкетник
láuschen *vi* 1. *підслуховувати*; 2. (D) (уважно) слухати (*щось, когось*); 3. (*auf A*) *дослухатися (до чогось)*
Láuscher *m* -s, = *той, хто підслуховує, нішпорка; шпигун, детектив*
Láuschgerát *n* -(e)s, -e *військ.* *прилад для підслуховування [перехоплення]*
láuschig *adj* *тихий, затишний*; **ein** ~**er Gärten** *тінистий сад*
Láuse||bengel *m* -s, =, ~**junge** *m* -n, -n *розм.* *хлопчик, бешкетник*
láusig *I adj* *розм.* 1. *поганий, жалюгідний, нікчемний*; 2. *страшний, пекельний, звір'ячий*; **éine** ~e **Kálte**

страшній холод; **eine** ~ **e Hitze** пекельна спека; **II adv розм.** добряче, дуже, пекельно, страшенно; **es ist ~ kalt** страшенно холодно; ~ **viel Geld** купа грошей

laut¹ adj 1. голосний, звучний, дзвінкий; гучний; **ein ~es Geräusch, ein ~er Lärm** сильний шум; **Stimmen werden** ~ лунають голоси; 2.: ~ **werden** ста́ти загально-відомим, розголосуватися; **etw. ~ werden lassen*** розголосити щось

laut² prp (D, G) згідно, відповідно до...; ~ **diesem Gesetz [dieses Gesétzes]** згідно з цим законом; ~ **Bericht** згідно з повідомленням

Laut m -(e)s, -e 1. звук; **kéinen ~ von sich** (D) **geben*** не промовити жодного звуку; не пискнути; 2.: **тк. sg ~ geben*** подати голос, загавкати (про собаку)

lautbar adj: ~ **werden** ста́ти загально-відомим, набути розголосу; **es würde ~, dass...** ста́ло відомо, що...

Laute f =, -n муз. лютня

läuten vi 1. казати; 2. (auf A): **die Papiere ~ auf seinen Namen** документи виписані [оформлені] на його ім'я; 3. бути; **wie läutet Ihre Adresse?** яка у вас адреса?; **der Bericht läutete günstig** повідомлення було добрим

läuten vi, vi, vimp дзвонити; **es läutet!** дзвонять!, дзвінок!; **die Glócken** ~ 1) дзвонять дзвони; 2) дзвонити в дзвони; **Sturm [Féuer] ~ peren.** бити на сполох; ♦ **ich hábe davon ~ hören** розм. до мене дійшла чутка про це

läuter¹ adj 1. прозорий, чистий; **die ~e Wahrheit** щира [чиста] правда; 2. чесний

läuter² adv розм. лишé, винятково, суцільно; ~ **Lügen** абсолютна брехня

Läuterkeit f = 1. чистота, ясність; 2. чесність

läutern vi 1. очищувати; **peren.** облагороджувати; 2. **тех.** рафінувати; очищати

Läutern n -s, **Läuterung f** = 1. очищення; **peren.** облагородження; 2. **тех.** рафінування; очищення

Läutewerk n -(e)s, -e 1. звукова сигналізація; електричний дзвінок; 2. дзвінок (будильника)

läuthals adv розм. голосно, на все горло; ~ **lachen** (голосно) реготати; ~ **weinen** голосно [ридати] ридати

Läutlehre f = фонетика

lautlos adj беззвучний, безмовний

Lautlosigkeit f = беззвучність, тиша

lautmalend adj лінгв. звуконаслідувальний

Laut|malerei f = звуконаслідування; ~ **schrift f** =, -en фонетична транскрипція

Lautsprecher m -s, = гучномовець, динамік

Lautsprechernachrichten pl новини по радіо; ~ **durchgehen*** передавати новини по радіо

lautstark adj дуже голосний, гучний

Lautstärke f =, -n гучність, сила звуку

Lautstärke||pegel m -s **спец.** рівень гучності звуку; ~ **regler m** = **рад.** регулятор гучності

Läutung f =, -en звучання, вимовляння (якогось) звуку

Laut|verschiebung f =, -en лінгв. переміщення приголосних (у германських мовах); ~ **verstärker m** -s, = 1. підсилювач гучності; 2. мегафон; ~ **wandel m** -s лінгв. чергування звуків

lauwarm adj теплуватий

Láva [-va] f = (вулканічна) лава

Lavendel [-'vɛn-] m -s = **бот.** лаванда

lavieren [-'vi:-] vi лавірувати; **peren.** тж. зловчитися, примудритися

Lawine f =, -n лавина, сніговий обвал

lawinenartig adj лавиноподібний

Lawinen|gefahr f = небезпека лавини; ~ **sturz m** -es, ..stürze сходження лавини

lax adj недбалий; вільний; не суворий; ~ **e Sitten** вільні звичаї; **er hat ~e Grundsätze** він не має твердих принципів

Laxativ n -s, -e **фарм.** проносне

Láxheit f =, -en 1. відсутність суворих принципів (у чомусь); розкутість (у поглядах); недбалість (у поведінці); 2. безпринципність, хиткість, розбещеність

laxieren vi очищати кишечник (проносним)

Layout, Lay-out [le:'aʊt i 'le:aʊt] n -s, -s **друк.** план, макет; оригінал-макет, макет верстки

Láyouter [le:'aʊtɔr] m -s, = **друк.** художник-ілюстратор

Lazarétt n -(e)s, -e лазарет, (військовий) шпиталь

Lazaréttzug m -(e)s, ..züge санітарний потяг

LCD-Anzeige [ˈel'tse'de:-] f = **елн.** індикатор на рідких кристалах

Lebehóch n -s, -s задравця, тост, ура; **ein ~ auf j-n áusbringen*** проголошувати задравцю на честь когось

lebelang: (all) mein ~ розм. все своє життя

Lebemann m -(e)s, ..männer марнотратник життя, гульвіса; веселун

leben vi жити, існувати; **floft** ~ жити швидко; жити безтурботно; **zu ~ verstehen*** [wissen*] уміти жити; **für etw. (A), für j-n** ~ жити заради [для] чогось, когось, присвячувати себе чомусь, комусь; **er lebt nur seiner Wissenschaft** він живе тільки заради (своїї) науки; **nur in der Vergangenheit** ~ жити тільки минулим; **von seiner Arbeit** ~, **von seiner Hände Arbeit** ~ жити зі своєї праці, заробляти на життя власною працею; **nichts zu ~ haben** не мати засобів до існування; **sein Leben noch einmal** ~ почати життя спочатку; **es lebt sich gut** живеться добре; **j-n (hoch) ~**

lassen* піти за чиєсь здоров'я; **er lebe hoch!** за його здоров'я!; **es lebe...** хай живе...!; **lebe wohl!** прощавай!, бувай здоровий!; **alles lebte an ihm** він був дуже бадьорий

Leben n -s, = 1. життя, існування; **ein gutes ~ haben** жити добре; **das ~ genießen*** насолоджуватися життям; **sein ~ fristen** животіти, нідіти, злидарювати, перебувати так-сяк; **sich (D) das ~ leicht [ángenehm] máchen** не обтяжувати себе; **j-m das ~ sauer [schwer] máchen** отруювати життя [набридати] комусь; **sein ~ für j-n, für etw. (A) einsetzen** ризикувати своїм життям заради когось, чогось; **sein ~ lassen müssen*** поплатитися своїм життям, загинути; **sich (D) das ~ néhmen*** накласти на себе рюки; **er ist am ~ він живий; am ~ bléiben*** (s) **mit dem ~ davónkommen*** (s) залишитися живим, уціліти; **j-n am ~ lassen*** залишити когось живим; **durchs ~ gehen*** (s) прожити життя; **etw. mit dem ~ bezáhlen [büßen]** поплатитися життям за щось; **j-m nach dem ~ tráchten** робити замахи на чиєсь життя; **j-n um sein ~ bitten*** просити когось про пощаду [помилування]; **j-m das ~ schénken** помилувати когось; **das ganze ~ hindurch, durchs ganze** ~ протягом усього життя; **mein [dein toщо] (s) ganze ~, Zeit méines [deines toщо] (s)** (за) все моє [твоє тощо] життя; **ich tue es für mein ~ gern** я роблю це з величезним задоволенням; **am Abend des ~s** на віку [років]; **sein ~ hing an einem Fäden** його життя висіло на волосинці; **sein ~ aufs Spiel sétzen** поставити життя на карту; **über ~ und Tod entschéiden*** розв'язувати питання життя і смерті; **im ~ und Stérben** назавжди, навки; 2. пожвавлення; ~ **in die Búde bringen*** розм. вносити пожвавлення (у компанію, у якусь справу)

lebend I adj який живе, живий; **II adv** живцем, живо

lebendig I adj 1. живий; **mehr tot als ~** ледь живий; **kéine ~e Séele** жодної живої душі; **bei ~em Léibe begráben werden** бути похованим живцем; **das ~e Grün** свіжа зелень; **ein ~es Béispiel für etw. (A) geben*** бути живим прикладом для чогось; 2. живий, сповнений життя, пожвавлений; **ein ~es Wort** живе слово; **wieder ~ werden** **peren.** воскресати, оживати; **II adv** жваво, пожвавлено; **sich (D) etw. ~ vorstellen** виразно уявляти собі щось

Lebendigkeit f = жвавість, пожвавлення; виразність

Lébens|abend m -s схил життя, старість; ~ **abschnitt m** -(e)s, -e період життя; ~ **ader f** =, -n життєво важлива артерія; артерія (залізна лінія, ріка тощо); ~ **alter n** -s, = вік; **in állen ~altern** усіх вікових груп; ~ **arbeit f** = праця

[справа] усього життя; **~art** *f* = 1. побут; 2. вихованість; манєри; **keine ~art haben** бути брутальним у спілкуванні, бути невихованим, ма́ти пога́ні манєри; **~auffassung** *f* = погляди на життя; **~aufgabe** *f* = мета життя, завдання життя; **~bann** *f* = *div.* **Lebensweg**; **~baum** *m* -(e)s, ..bäume *bot.* ту́я; **~bedingungen** *pl* умови життя; побутові умови; **~bedarf** *n* -sses, -se нагальна потреба

lebensbejahend *adj* життєствєрдний
Lebens||beschreibung *f* =, -en, **~bild** *n* -(e)s, -er біографія, життєпис; **~dauer** *f* = 1. тривалість життя; 2. *tex.* термін служби (маши́ни тощо); 3. ресу́рс (дви́гуна); **~ende** *n* = кінець життя, смерть; **~erfahrung** *f* =, -en життєвий до́свід; **~erhaltung** *f* = *косм.* життєзабезпечення; **~erinnerungen** *pl* спогади; **~erwartung** *f* = передбачувана [ймовірна] тривалість життя

lebensfähig *adj* життєздатний
Lebensfähigkeit *f* = життєздатність
lebensfern *div.* **lebensfremd**
Lebens||form *f* =, -en 1. спосіб життя; 2. *біол.* форма життя; **~frage** *f* =, -n життєво важливе питання

lebensfremd *adj* далекий [відірваний] від життя
Lebensfreude *f* = життєрадісність
lebensfreudig, lebensfroh *adj* життєрадісний

Lebens||führung *f* = спосіб життя; **~gefahr** *f* = небезпека [загроза] для життя; **sie ist außer ~gefahr** вона поза небезпекою; **unter ~gefahr** ризикуючи (власним) життям

lebensgefährlich *adj* небезпечний для життя, дуже небезпечний
Lebens||gefährte *m* -n, -n, **~gefährtin** *f* =, -nen сулу́тник, ..ниця життя; **~geister** *pl* *розм.* життєві сили; **j-s ~geister wecken** вдихну́ти життя в ко́гось; **~gemeinschaft** *f* =, -en 1. незареєстрований шлю́б; 2. *біол.* симбіо́з; **~gegnuss** *m* -es насолода життям

lebensgroß *adj* на повний зріст; у натуральну величину
Lebens||größe *f* = **in ~größe** у натуральну величину, на повний зріст; **~haltung** *f* = життєвий уклад, побут

Lebenshaltungs||kosten *pl* прожитковий мінімум, ва́ртість життя
Lebens||inhalt *m* -(e)s зміст [мета] життя; **~interessen** *pl* життєві інтереси, життєво важливі питання; **~jahr** *n* -(e)s, -e *книжж.* рік життя; **nach Vollendung des 18 ~jahres** по досягненні вісімнадцятирічного віку; **~kampf** *m* -es боротьба за існування; **~kosten** *div.* **Lebenshaltungskosten**; **~kraft** *f* =, ..kräfte життєва енергія; живучість

lebenskräftig *adj* життєстійкий
Lebenslage *f* =, -n обста́вини (життя); ста́новище, ситуа́ція; **sich in jeder ~ zuréchtfinden*** знаходити вихід із

будь-яко́го ста́новища; **jéder ~ gewachsen sein** бу́ти на висоті (ста́новища) за будь-яких обста́вин

lebenslang *I adj* який триває все життя; який зберігається на все життя; **II adv** все життя

lebenslänglich *I adj* довічний; **zu ~em Zúchthaus verurteilen** засудити на довічне ув'язнення; **II adv** все життя

Lebenslängliche *sub m, f* людина, засуджена на довічне ув'язнення

Lebens||lauf *m* -(e)s, ..läufe біографія; (коротка) автобіографія; **~lust** *f* = життєрадісність

lebenslustig *adj* життєрадісний; весєлий
Lebensmittel *pl* продукти (харчування)

Lebensmittel||geschäft *n* -(e)s, -e продовольчий магазин; **~industrie** *f* = харчова промисловість; **~karte** *f* =, -n продовольча [продуктова] картка; **~preise** *pl* ціни на продовольчі товари; **~vergiftung** *f* =, -en харчове отруєння; **~versorgung** *f* = постачання продовольством; **~verteuerung** *f* =, -en підвищення ціни на продукти харчування

lebensmüde *adj* втомлений життям
Lebensmut *m* -(e)s життєрадісність, (життєва) енергія, бадьорість

lebensnah(e) *adj* реалістичний; пов'язаний з (реальним) життям
Lebensniveau [-:vo:] *n* -s *div.* **Lebensstandard**

lebensnotwendig *adj* життєво необхідний
leben||spendend *adj* життєдайний; **~sprühend** *adj* життєрадісний, сповнений життям

Lebens||qualität *f* = життєвий рівень; **~recht** *n* -(e)s право на життя
Lebenssicherungs||system *n* -s, -e *косм.* система життєзабезпечення

Lebens||standard *m* -s життєвий рівень; **~stellung** *f* =, -en довічна посада; **~stil** *m* -(e)s побут

lebenstüchtig *adj* життєстійкий, практичний
Lebens||überdruss *m* -es пересичення життям; **~umstände** *pl* побутові умови, умови життя

lebensunfähig *adj* непристосований до життя
Lebens||unterhalt *m* -(e)s їжа; **seinen ~unterhalt verdienen** заробляти на життя; **~verhältnisse** *pl* життєві умови; **~versicherung** *f* =, -en страхування життя

lebens||voll *adj* сповнений життям, живий; **~wahr** *adj* правдивий, життєвий; справжній

Lebens||wandel *m* -s спосіб життя, поведінка; **~wasser** *n* -s, = *miß.* жива вода; еліксир життя **~weg** *m* -(e)s, -e життєвий шлях; **~weise** *f* = спосіб життя; **spórtliche ~weise** спортивний режим; **~weisheit** *f* =, -en життєва мудрість; **~werk** *n* -(e)s справа всього

життя
lebenswichtig *adj* життєво важливий, життєвий

Lebens||wille *m* -ns во́ля до життя; **~zeichen** *n* -s, = ознака життя; **kein ~zeichen von sich (D) geben*** не подавати ознак життя; не давати звістки про себе; **lange kein ~zeichen von j-m erhalten*** довго не отримувати звісток від ко́гось; **~zeit** *f* = життя, тривалість життя; **auf ~zeit** на все життя, довічно, назавжди; **~ziel** *n* -(e)s, -e мета життя; **~zuschnitt** *m* -(e)s життєвий уклад, спосіб життя; **~zweck** *m* -(e)s *div.* **Lebensziel**

Léber *f* =, -n 1. печінка; **er hat es mit der ~ розм.** його́ турбує печінка; у нього́ щось із печінкою; 2. *кул.* печінка; **◆ frei [frisch] von der ~ (weg) spréchen*** *розм.* говорити не соромлячись [напрямець, відверто]; **was [welche Laus] ist dir über die ~ gekróchen [gelaufen]** *розм.* ≡ який гедзь тебе́ вкусів?

Léber||fleck *m* -(e)s, -e родімка; **~káse** *m* -s ліверний паштет; **~krebs** *m* -es *мед.* рак печінки; **~tran** *m* -(e)s риб'ячий жир; **~wurst** =, ..würste ліверна ковбаса; **~zirrhose** *f* = *мед.* цирроз печінки

Lébewesen *n* -s, = жива істо́та, живий організм
Lébewohl *n* -(e)s, -s слова́ проща́ння; проща́льний привіт; **j-m ~ sagen** попроситися з кимсь; **j-m ein ~ sagen** сказати комусь "прощавай"

lébhaft *I adj* 1. жва́вий, живий, моторний, рухливий; **ein ~er Méinungsstreit** жва́ва [гаряча] суперечка; 2. яскра́вий, свіжий; дужий; **~e Fárben** яскраві фарби, яскраві тони; **j-n in ~er Erinnerung haben** добре пам'ятати ко́гось; **II adv:** **ich bedáure ~, dass...** мені дуже шко́да, що...

Lébhaftigkeit *f* = жва́вість, моторність, рухливість
Lébkuchen *m* -s, = (різдвяний) пряник
léblos *adj* безжиттєвий; *перен.* засти́глий (*про погляд тощо*)

Léblosigkeit *f* = безжиттєвість; нерухомість
Lébzeiten *pl:* **bei ~** за життя; **zu seínen ~** за його́ життя, коли́ він ще був живий
Lébzelten *m* -s, = *діал., австр. div.* **Lebkuchen**

léchzen *vi* (*nach D*) жадати (чо́гось); мліти (*від чо́гось*)
leck *adj* який пропускає́ воду; який має́ течу; **~ sein** протікати (*про човен тощо*); ма́ти пробі́ину (*про судно*); **~wéden** да́ти течу, діста́ти пробі́ину

Leck *n* -(e)s, -e те́ча; пробі́ина
lécken¹ *vi* лиза́ти, вилизувати; **◆ sich (D) alle zéhn [fünf] Finger nach etw. (D) ~ розм.** облізуватися (*у передчутті чо́гось*)

lécken² *vi* текти́, протікати́
lécker *adj* ласий, апетитний, смачний
Léckerbissen *m* -s, = ласий шма́ток, ла-

соші; вішукана страва
Leckeréi *f* =, -en *розм.* ласощі
leckerig *adj* ласий
Léckerli *n* -s, *швейц.* (маленький) пріяник
Léckermaul *n* -(e), „mäuler *розм.* 1. ласуха, ласун (*про дитину*); 2. гурман
Léder *n* -s, = 1. шкіра (*вчинена*); **gegerbtes** ~ дублена шкіра; **sämisches** ~ замша; 2. *розм.* футбольний м'яч; **♦ j-m das ~ gerben** *розм.* відлущувати когось, нам'яти боки когось; **vom ~ ziehen*** робити випадки (*проти когось, чогось*), нападати (*на когось, на щось*); **(zu)schlagen***, **was das ~ hält** *розм.* вдарити щось/їли; **aus fremdem ~ ist gut Riemen schnéiden*** *присл.* добре з чужої шкіри ремінь кряться
Léder|arbeiter *m* -s, = шкіряник (*робітник*), чинбар; **~band** *m* -(e)s, „bände книга в шкіряній палітурці
lederbezogen *adj* обтягнутий шкірою
Léder|fabrik *f* =, -en шкіряний завод, чинбарний завод, чинбарня; **~handschuh** *m* -(e)s, -e шкіряна рукавичка
Lederin *n* -s ледерін (*імітація шкіри*)
Léder|industrie *f* = шкіряна промисловість; **~jacke** *f* =, -n, **~joppe** *f* =, -n шкіряна куртка; **~mantel** *m* -s, „mäntel шкіряне пальто
ledern¹ *adj* 1. шкіряний; 2. твердий (*про м'ясо*); 3. *розм.* нудний, нудотний; сухий
ledern² *vt* 1. протирати шматком шкіри [замші]; 2. *розм.* віддухопелити
Léder|sessel *m* -s, = шкіряне крісло; **~waren** *pl* вироби зі шкіри; шкіргалантерія; **~zurichter** *m* -s, = шкіряник, чинбар
ledig *adj* 1. неодружений; незаміжня; **~bléiben*** (s) не женитися, залишатися неодруженим; не вийти заміж; **éine ~e Mütter** мати-одиначка; 2. вільний; **áller Sorgen** ~ безтурботний; **frei und ~ sein** бути вільним, розпоряджатися самим собою
lediglich *adv* лишé, тільки, винятково; **~ Tatsachen ánführen** наводити лишé факти
Lee *f* = *мор.* підвітряний бік; підвітряний борт
leer *I adj* 1. порожній; незайнятий, вільний; **~ werden** спорожніти; **~ máchen** спорожнити; **~ stéhen*** бути порожнім; **~ láufen*** вітекти (до дна); **~ stehend** порожній, незайнятий (*про приміщення*); **mit ~en Händen kómen*(s)** прийти з порожніми руками; **vor ~en Bänken [Stühlen] spielen** виступати перед порожнім залом; **ein ~er Kopf** пуста голова; **óde [wüst] und ~** безлюдно і самотньо; 2. порожній, пустий; беззмістовний; **~e Wóрте** пусті слова, марнословість; **II adv:** **~ láufen*** (s) працювати вхолосту [на холостому ходу]; **♦ ~ áusgehen*** (s) піти з порожніми руками; **≅** піти спіймавши облизня; залишитися ні з чим [з носом]

Léere *f* = 1. порожнеча, порожній простір; вакуум; **ins ~ greifen*** не знайти опори; 2. беззмістовність; невідповідність
léeren *I vt* спорожнити; спустошувати; **den Briefkasten** ~ виймати листи з поштової скриньки; **j-m die Taschen** ~ *розм.* обібрати когось; **den Kelch bis zur Néige** ~ віхилити келих до дна; **perren** випити чашу страждань; випити гірку до краю; **II sich ~ (с)** спорожнити; **der Saal léerte sich** зал спорожнів
Léer|fahrt *f* =, -en *зал., авт.* пробіг порожняком, порожній рейс; **~gewicht** *n* -(e)s, -e *зал.* вага порожняка; вага тари; **~gut** *n* -(e)s (порожня) тара
Léergutsammelstelle *f* =, -n пункт прийому тари
Léerheit *f* = порожнеча
Léerlauf *m* -(e)s 1. *tex.* холостий хід; 2. *розм.* гаєння часу
Léerlaufgas *n* -es *авт.* малий газ
Léer|stelle *f* =, -n 1. порожнє місце, пробіл, пропуск; 2. *елн.* вакансія; **~taste** *f* =, -n клавіша пробілу
Léerung *f* =, -en спорожнювання
Léerzug *m* -(e)s „züge *зал.* потяг з порожніх вагонів, порожняк (*розм.*)
Léeseite *f* = *мор.* підвітряний бік
léewärts *adv* *мор.* під вітер; **~ liegend** підвітряний
legál *adj* легальний, законний; **auf ~em Wege** законним шляхом
legalisieren *vt* легалізувати, узаконити
Legalisierung *f* =, -en легалізація, узаконення
Legalität *f* = легальність, законність
Legát¹ *n* -(e)s, -e *юр.* легат, заповідальна відмова
Legát² *m* -en, -en легат, уповноважений Папи Римського
legen *I vt* 1. класти; **ein Pfláster auf die Wunde** ~ накладати пластир на рану; **das Tuch um die Schültern** ~ накинати хустку на плечі; **ein Schloss vor die Tür** ~ повісити замок на двері; **j-m éine Last auf die Schültern** ~ завдати когось на плечі ношу (*тж. перен.*); 2. укладати (*труби, рейки*); ставити (*міни*); **ein Fundament** ~ закладати фундамент; **das Parkétt** ~ класти паркет; 3. саджати (*картоплю тощо*); 4.: **hóhen Zoll auf éine Wáre** ~ обкласти товар високим митом; **Wert [Gewicht] auf etw. (A)** ~ додати чимсь, надавати чомусь (великого) значення; **Féuer an ein Haus** ~ підпалити будинок; **den Grund zu etw. (D)** ~ закласти основу [підвалини, підґрунтя] чогось; **j-n ins Grab [in die Erde]** ~ поховати когось; **j-n in Kétten [in Féseln]** ~ закувати когось у ланцюги [у кайдани]; **in Trümmer** ~ руйнувати, перетворювати на руїни; **kein Hindernis in den Weg** ~ не чинити жодних перешкод, не ставати на заваді; **j-m irgendwelche Wóрте in den Mund** ~ 1) підказати когось щось; 2) приписа-

ти когось якісь слова; **die Stirn in Fálten** ~ насупити лоба; **j-m etw. zur Last** ~ обвинувачувати когось у чомусь; **II sich ~** 1. лягати, влягтися; **sich zu Bett** ~ лягати спати; **Nébel legt sich auf die Erde** туман стелиться по землі; **sich vor Ánker** ~ стати на якір; 2. вшухати, заспокоюватися, слабшати; **мінати (про біль)**; **der Sturm légte sich** буря вшухла; **die Áufregung hat sich gelégt** хвилювання вляглося [минуло]; 3.: **sich auf etw. (A)** ~ енергійно братися за щось [займатися чимсь]; **sich in die Rúder [ins Rúder]** ~ налягти на весла; **sich túchtig ins Zeug** ~ із запалом узятися до роботи
legendär *adj* 1. легендарний; 2. неймовірний, фантастичний
Legénde *f* =, -n легенда, переказ
legéndenhaft *adj* легендарний
léger [-'zε:r] *adj* 1. легкий, невимушений; 2. зручний, вільного покрію (*про одяг*)
Légfóhre *f* =, -n сосна гірська
legieren *vt* 1. сплавляти; легувати (*метали*); 2. *кул.* заправляти, засмачувати (*сун*)
legiert *adj* *mex.* легований
Legierung *f* =, -en *mex.* сплав
Legierungsstahl *m* -(e)s, „stähle легівана сталь
Legión *f* =, -en 1. легіон; 2. *перен.* велика кількість, безліч
Legionär *m* -s, -e легіонер
legislativ *adj* законодавчий
Legislative [-və] *f* =, -n законодавчі збори; законодавча влада
legislatórisch *adj* законодавчий
Legislatúrperiode *f* =, -n період [термін] діяльності законодавчого органу
legítim *adj* законний; **auf ~em Wege** законним шляхом
Legitímation *f* =, -en 1. обґрунтування, виправдання; 2. узаконення, визнання; 3. посвідка про особу; 4. повноваження, доручення
legitímieren *I vt* 1. узаконювати, надавати юридичної чинності; 2. засвідчувати (*чиюсь*) особу; **II sich ~** засвідчувати свою особу; пред'являти документи, що засвідчують особу
Legitímierung *f* = 1. узаконення; 2. засвідчення (*чиєїсь*) особи; 3. повноваження
Legitímítät *f* = законність
Léggiefer *f* =, -n *див.* Léggfóhre
Lehm *m* -(e)s, -e 1. гліна; 2. суглинок
Léhm|bau *m* -(e)s, -ten *див.* Léhmstampfbau; **~boden** *m* -s, „böden 1. суглинний ґрунт, суглинок; 2. долівка; **~hütte** *f* =, -n мазанка
léhmig *adj* глинний
Léhm|stampfbau *m* -(e)s, -ten глинобитна будівля
Léhne *f* =, -n 1. спінка (*крісла тощо*); більця; 2. *діал., австр., швейц.* схил
léhnen *I vt* (*an, gegen* A) притуляти (до

чогось); **II** *vi* (*an D*) притулятися (до чогось), бути притуленим; (*auf A*) спиратися (на щось); **III** *sich* ~ **I**. (*an, gegen A*) притулятися (до чогось); (*auf A*) спиратися ліктями (на щось); **2.** (*über A* *через щось*) переважуватися; **3.** (*aus D*): *sich aus dem Fenster* ~ висромлятися з вікна
Léhnessel *m* -s, =, **Léhnlstuhl** *m* -(e)s, ..stühle крісло
Léhnlübersetzung *f* =, -en *лінгв.* калька; ~**wort** *n* -(e)s, ..wörter запозичене слово
Léhr|abschnitt *m* -(e)s, -e **1.** семестр (у ВНЗ); **2.** розділ (навчальної) програми; ~**anstalt** *f* =, -en навчальний заклад; ~**auftrag** *m* -(e)s, ..träge навантаження (викладача); ~**ausflug** *m* -(e)s, ..flüge навчальна екскурсія; ~**beauftragte** *sub m, f* позаштатний викладач, погодінник (*розм.*); ~**beruf** *m* -(e)s, -e професія вчителя; ~**betrieb** *m* -(e)s навчальний процес, навчальна робота; ~**buch** *n* -(e)s, ..bücher підручник
Léhré¹ *f* =, -n **1.** учення, доктрина; теорія; **2.** *тк. sg* навчання; ~ **und Förschung** навчальна і дослідницька робота; *bei einem Künstler in der ~ sein* бути учнем у художника; *bei j-m in die ~ géhen** (s) учитися в когось; брати приклад з когось; **3.** урок, наставляння; ♦ *j-m éine ~ gében** дати урок комусь, прочити когось; *das soll ihm éine ~ sein* це буде йому доброю наукою; *éine ~ aus etw. (D) ziehen**, *es sich (D) éine ~ sein lassen**, *sich (D) etw. zur ~ dienen lassen** зробити висновок із чогось, дістати урок
Léhré² *f* =, -n *тех.* калібр; шаблон
lehren *vi* **1.** (*j-n etw.*) учити, навчати (*когось чомусь*); викладати; **2.** показувати, доводити; *das wird die Zukunft* ~ це покаже майбутнє
Léhrer *m* -s, = учитель, викладач
Léhnerausbildung *f* = **1.** підготовка вчителів; **2.** педагогічна освіта
Léhrebildungs|anstalt *f* =, -en, **Léhrebildungs|institut** *n* -(e)s, -e педагогічний коледж, педагогічний інститут
léhrhaft *adj* *осуд.* повчальний; *ein ~er Ton* менторський тон
Léhrerin *f* =, -nen учителька, викладачка
Léhrer|kollegium *n* -s, ..g|en викладачі, викладацький склад (*школи*); ~**student** *m* -en, -en студент педагогічного ВНЗ; ~**weiterbildung** *f* = підвищення кваліфікації вчителів; ~**zimmer** *n* -s, = учительська (*у школі*)
Léhr|fach *n* -(e)s, ..fächer навчальний предмет; ~**film** *m* -es, -e навчальний фільм; ~**gang** *m* -(e)s, ..gänge **1.** навчальний курс; **2.** курси; *auf éinen ~gang géhen** (s) піти на курси
Léhrgangsteilnehmer *m* -s, = слухач курсів
Léhrgeld *n* -(e)s плата за навчання; ♦ ~**zahlen** [**gében***] *перен.* учитися на

гіркому досвіді, дорого заплатити за щось
léhrhaft *adj* повчальний
Léhrl|jäh *n* -(e)s, -e навчальний рік; ~**kabinett** *n* -(e)s, -e навчальний кабінет; ~**kanzel** *f* =, -n *австр.* кафедра (ВНЗ); ~**körper** *m* -s, = професорсько-викладацький склад (навчального закладу); ~**kraft** *f* =, ..kräfte викладач, педагог; ~**mittel** *n* -s, = навчальний посібник; ~**plan** *m* -(e)s, ..pläne навчальна програма
léhrreich *adj* повчальний, напугливий
Léhrl|satz *m* -es, ..sätze **1.** наукове положення, теза; **2.** *мат.* теорема; ~**stoff** *m* -(e), -e навчальний матеріал; ~**stuhl** *m* -(e), ..stühle кафедра; **Proféssor mit ~stuhl** (ординарний) професор; завідувач кафедри; ~**stuhl für organische Chemie** кафедра органічної хімії
Leib *m* -(e)s, -er **1.** тіло, тұлуб; *j-n um den ~ fassen* обійняти когось за талию; *am gánzen ~ zittern* тремтіти всім тілом; *etw. am éigenen ~e erfahren** відчутти щось на власній шкурі; *nichts [kein Hemd] auf dem ~e haben* бути оголеним; *bei lebéndigem ~e* живцем; **2.** живіт, черево; утроба; нутро; ♦ *das Herz lacht éinem im ~(e) sére* радіє; *kein Ehrgefúhl im ~(e) haben* не мати почуття власної гідності; *den Teufel im ~(e) haben* бути відчайдушом, нічого не боятися; *bleib mir (damit) vom ~(e)!* не чпляйся до мене!, відв'яжися від мене!, відчепися!; *sich (D) j-n vom ~ halten** триматися подаль від когось, не підпускати когось близько до себе; *j-n, etw. vom ~e haben* відкараскатися від когось, позбутися якогось тягаря; *j-m auf den ~ rücken* (s) *розм.* добратися до когось, притиснути когось до стінки; *éiner Sache (D) auf den ~ rücken* (s) енергійно взятися за щось; *mit ~ und Séele* усією душею; ~ **und Gut wágen** ризикувати всім; ~ **und Lében einsetzen** [wágen] поставити на карту все; ризикувати всім
Leibarzt *m* -es, ..ärzte особистий лікар
Leibeigenschaft *f* = *ісм.* кріпацтво
Leibes|erbe *m* -n, -n прямиий спадкоємець; ~**erzieher** *m* -s, = вчитель фізкультури; ~**erziehung** *f* = фізичне виховання; ~**frucht** *f* =, ..früchte *біол.* зародок, плід; ~**fülle** *f* = *книжн.* повнота, огрядність; ~**kräfte** *pl.* *aus ~kräften schreien** *розм.* гукати щосили
Léib|garde *f* = лейб-гвардія; ~**gericht** *n* -(e)s, -e улюблена страва
leibháftig **I** *adj* **1.** справжній, правдивий, щирий, сущий; **2.** *перен.* викупаний, живий; **II** *adv* справді, насправді
Leibháftige *sub m* *евф.* нечистий дух, сатана
léiblich *adj* **1.** фізичний, тілесний; ~**es Wohl** фізичний стан; **2.** рідний; кривний; ~**er Bruder** рідний брат

Léib|schmerzen *pl* біль [різь] у животі; *ich hábe ~schmerzen* у мене болять живіт; ~**speise** *f* =, -n *австр.*, *шейц.* *див.* **Léibgericht**; ~**wache** *f* =, -n особиста охорона; ~**wächter** *m* -s, = охоронець; ~**wäsche** *f* = натільна білизна
Léiche *f* =, -n труп; мрець; ♦ **über ~n géhen*** (s) йти по трупах, бути нещадним
Léichen|auto *n* -s, -s катафалк; ~**begángnis** *n* -ses, -se поховання, похорон
léichenblass *adj* *розм.* мертвотно-блідий
Léichen|halle *f* =, -n морг; ~**rede** *f* =, -n надгробна промова; ~**tuch** *n* -(e)s, ..tücher саван; ~**verbrennung** *f*, -en кремация; ~**wagen** *m* -s, = катафалк; ~**zug** *m* -(e)s, ..züge похоронна процесія
Léichnam *m* -(e)s, -e труп, (мертве) тіло
leicht **I** *adj* **1.** легкий, неважкий; **2.** легкий, необтяжливий; *dies ist ihm ein ~es* це йому раз плюнути; **3.** легкий, невеликий; ~**es Fieber** тріхи підвищена температура (у хворозі); *ein ~er Zweifel* деякий сумнів; **4.** ~**er Wein** легке вино; *ein ~es Mädchen* *розм.* легковажна дівчина; *ein ~er Bruder* *розм.* легковажна людина; ~**er Schlaf** сторожкий [чуткий] сон; ♦ *éine ~e Fliege* *розм.* дівчина легкої поведінки; ~**en Kaufs davonkommen*** (s) дешево [легко] відбутися; *etw. von der ~en Séite néhmen**, *etw. auf die ~e Schúlder [Achsel] néhmen** *розм.* ставитися до чогось легковажно; ~**es Spiel mit j-m haben** *розм.* легко справитися з кимсь; **II** *adv* легко; мимохідь; тріхи, ледве; ~ **erkáttet sein** бути тріхи застудженим; *etw. ~ ánnáhen* прийти щось на живу нитку; ~ **gekránkt sein** бути дуже уразливим; ~ **böse sein** бути запальним; *es kann ~ ánders kómmen** *розм.* це може легко [швидко] змінитися; *das ist ~ möglich* це цілком можливо; ~**fállen*** (s) легко даватися; *es sich (D) ~ máchen* полéгшувати собі роботу [життя]; не обтяжувати себе; ~ **néhmen*** легко дивитися (*на щось*); легко ставитися (*до чогось*); *er nimmt álles* ~ він не бере нічого близько до серця; *er hat séine Áufgabe nicht ~ genómmen* він досить серйозно поставився до свого завдання; ~ **verständlich** зрозумілий, ясний, легко засвоєваний; ~ **verdérlich** швидкопсувний (*про товар*); ~ **entzúndlich** легкозаймистий; ~ **verdáulich** легко перетравлюваний; ~ **verwúndet** легко поранений
Léicht|athlet *m* -en, -en легкоатлет; ~**athletik** *f* = легка атлетика
Léichtathletik|halle *f* =, -n *спорт.* легкоатлетичний манéж
Léicht|bauweise *f* = *буд.* полéгшена конструкція; ~**benzin** *n* -s, -e легкий бензін
léichtblütig *adj* легковажний, безтурботний

Léichter *m* -s, = *мор.* ліхтер
Léichterschiff *n* -(e)s, -e ліхтеровоз
leichtfertig *adj* легковажний; необдуманий, необачний
Léichtfertigkeit *f* =, -en легковажність; необдуманість, необачність
Léichtflugzeug *n* -(e)s, -e легкий літак
Léichtfuß *m* -es, ..füße *розм.* (молода) легковажна [нестатечна, безрозсудна] людина; **Brüder** ~ гульвіса, джигун
leichtfüßig *adj* моторний, швидконогий; граційний, з легкою ходюю
Léichtgewicht *n* -(e)s 1. легка вага (бокс, важка атлетика); перша півсередня вага (боротьба); напівлегка вага (дзюдо)
leichtgläubig *adj* легковірний, довірливий
Léichtgläubigkeit *f* = довірливість
leichtthin *adv* 1. легко, мимохідь; 2. недовго міркуючи; просто так, не замислюючись
Léichtigkeit *f* = легкість; *перен. тж.* невимушеність; відсутність зусиль; *mit* ~ легко, без зусиль
Léichtindustrie *f* = легка промисловість
leicht|l|big *adj* безтурботний (*про людину*); ~lösl|ch *adj* легкорозчинний
Léichtmetalle *pl* легкі метали
Léichtsinn *m* -(e)s легкодумство, легковажність, безтурботність; нерозсудливість
leichtsinnig *adj* легковажний, нестатечний, нерозважливий; безтурботний; необережний
Léichtsinnigkeit *f* = легковажність
Léichtverwundete *sub m, f* легко поранений, ..на
leid *adj* *prädi.* es sich (*D*) nicht ~ sein lassen* не шкодувати про щось
Leid *n* -(e)s горе, сум, страждання; *j-m sein* ~ klagen поділитися з кимсь своїм горем; es tut mir ~ мені шкода, я шкодую; er tut mir ~ мені його шкода; ~ tragen* (*um A*) уболівати (за когось, за щось); es soll ihm kein ~ geschéhen його ніхто не скривдити; *j-m (ein)* ~ zufügen [ántun*] заподіяти зло комусь, скривдити когось; ♦ kein ~ ohne Freud* *присл.* нема ліха без добра; getéiltes ~ ist hálbtes ~ *присл.* ≅ горе не горе, коли є з ким розгорювати
Léideform *f* = *грам.* пасивний стан
leiden* *I vt* 1. страждати (*від чогось*), терпіти (щось); Schäden ~ нести збитки; 2. *розм.*: *j-n gut* [gern] ~ können* [mögen*] добре ставитися до когось; *j-n nicht* ~ können* не терпіти когось; die Sache leidet keinen Aufschub це нагальна справа; *II vi (an D)* страждати, хворіти (чимсь); unter etw. (*D*) ~ страждати від чогось; durch den Krieg ~ постраждати внаслідок війни
Leiden *n* -s, = 1. недуга, хвороба; einem ~ erliegen* (*s*) померти від якоїсь хвороби; 2. *pl* страждання
leidend *adj* 1. який страждає; 2. хвороб-

ливий, хворий; er ist schwer ~ він серйозно хворий; 3. страждений (*про вираз обличчя*)
Léidenschaft *f* =, -en пристрасть, жага (*für A do когось, чогось*); захоплення (кимсь, чимсь); Angler aus ~ sein бути завзятим рибалкою; ohne ~ безпристрасно; zu *j-m in* ~ entbrénnen* (*s*) палати пристрастю до когось; seinen ~en frónen видавати пристрастям
leídenschaftlich I *adj* жагучий, палкий; **II** *adv* жагуче, із пристрастю
Léidenschaftlichkeit *f* = пристрастність, палкість
leídenschaftslos *adj* безсторонній, байдужий, холодний; ein ~es Temperament холодний темперамент
Léidenschaftslosigkeit *f* = безсторонність, нечутливість, байдужість
Léid|s|gefáhrte *m* -n, -n, ~gefáhrtin *f* =, -nen, ~genosse *m* -n, -n, ~genossin *f* =, -nen товариш, ..ка у нещасті; ~miene *f* = скорботна міна; страждений вираз обличчя; ~weg *m* -(e)s, -e тернистий шлях
leíder *adv* на жаль; шкода; ~ Gottes *розм.* на жаль
leídegeprüft *adj* багатостраждальний
leídig *adj* неприємний, прикрий; ein ~er Trost погана розрада
leídlich I *adj* терпимий; **II** *adv* так собі, терпімо; ~ gut досить добре, непогано
leídragend *adj* скорботний, тужний, тужливий
Léídragende *sub, m, f* 1. скорботний родич, скорботна родичка; 2. потерпілий, ..ла
Léidwesen *n*: zu méinem (gróßen) ~ на мій (превеликий) жаль
Léier *f* =, -n муз. 1. ліра; 2. шарманка, катеринка; ♦ immer die álte ~I *фам.* (зноу) стара пісня!
Léierkasten *m* -s, = *i* ..kästen катеринка
leíern I *vi* *розм.* крутити ручку; **II** *vi* 1. грати на катеринці; 2. *розм.* монотонно читати [казати] (щось); ♦ *j-m etw. aus dem Kreuz* ~ *розм.* (силоміць) домогтися від когось чогось; витягнути з когось щось
Léihbibliothek *f* =, -en, Léihbücherei *f* =, -en платна бібліотека
Léihe *f* =, -n 1. позичка; 2. *тж.* *sg* прокат
leíhen* *vt* 1. (*j-m*) позичати, давати в борг (щось комусь); 2. (*von j-m*) брати в борг, позичати (щось у когось); ich lieh mir von ihr fünf Euro я взяв у неї в борг п'ять євро; 3. *висок.*: *j-m (seinen) Béistand* ~ прийти комусь на допомогу; *j-m sein Ohr* ~ вислухати когось
Léih|frist *f* =, -en термін абонементу (*в бібліотеці*); термін користування (*позичкою плато*); ~gebühr *f* =, -en абонементна плато (*в бібліотеці*); лямба прокат; ~haus *n* -es, ..häuser ломбард; ~kapital *n* -s, -en *i* рідше -е *ек.* позичковий капітал; ~verkehr *m* -s між-

бібліотечний абонемент; ~wagen *m* -s, = машина, взята напрокат
Léihwagen|firma *f* =, ..men фірма з прокату автомобілів
leíhweise *adv* у борг; напрокат
Leim *m* -(e)s, -e клей; ♦ *j-m auf den* ~ géhen* (*s*) *розм.* потрапити комусь на гачок; *j-n auf den* ~ löcken [führen] *розм.* спіймати на гачок, ошукати когось
leímen *vi* 1. клеїти, склеювати; 2. *розм.* обманювати, ошукувати
Léimfarbe *f* =, -n клейова фарба
leímig *adj* клейкий, липкий
Lein *m* -(e)s, -e *бот.* льон
Léine *f* =, -n 1. мотузка; 2. канат; 3. повідець, поводок; ♦ ~ ziehen* *розм.* дати дьору; *j-n an der* ~ háben тримати когось на повідку
leínen *adj* лляний; полотняний
Léinen *n* -s, = 1. полотно, полотнина; 2. білізна (*постільна тощо*)
Léinenschuhe *pl* парусіанові туфлі
Léinöl *n* -(e)s лляна олія
Léinöl|firnis *m* -se, -ses олифа
Léin|samen *m* -s лляне насіння; ~tuch *n* -(e)s, ..tücher простирадло; ~wand *f* = 1. полотнина, полотно (*тж. жив.*); 2. *кін.* екран; über die ~wand géhen* (*s*) демонструватися в кіно [на екрані]; auf die ~wand werfen* проєктувати на екран
leíse I *adj* 1. тихий, ледь чутний; sei bitte ~I не галасуй!; auf ~n Söhlen kómmen* (*s*) беззвучно підходити [наближатися]; 2. слабкий, легкий, ледь відчутний; м'який; ~r Schlaf сторожкий сон; ~ Añnung туманне уявлення; ich habe nicht die ~ste Veránlassung dazu я не маю жодних підстав [ані найменшого приводу] для цього; ~r Zweifel деякий сумнів; **II** *adv* 1. ледь-ледь, ледве, трохи; 2. тихо; 3.: nicht im ~sten зовсім ні, анітрошки, жодною мірою
Léiste *f* =, -n 1. планка; рейка; брусок; 2. *текст.* крайка; 3. *друк.* заставка; 4. *анат.* пах, пахвіна
leísten *vi* 1. робити, здійснювати, виконувати, чинити; die geleístete Arbeit виконана робота; 2.: sich (*D*) etw. ~ дозволяти собі щось; 3.: éinen Dienst ~ робити послугу; Hilfe ~ надавати допомогу; *j-m Gesellschaft* ~ скласти комусь компанію; Abbitte ~ вибачатися; éinen Eid ~ складати присягу, присягати; Folge [Gehórsam] ~ коритися; Gewähr [Bürgschaft] ~ *юр.* ручатися; Verzicht auf etw. (*A*) ~ відмовитися від чогось; Widerstand ~ чинити опір, пручатися; éine Unterschrift ~ ставити підпис
Léisten *m* -s: áles über éinen ~ schlägen* *розм.* ≅ міряти тією ж міркою; стрігти під один гребінець
Léistenbruch *m* -(e)s, ..brüche *мед.* пахова грижа
Léistung *f* =, -en 1. виконана робота;

виробіток; **die tägliche** ~ денний виробіток; **2. tk. sg** продуктивність; потужність; **3. перев. pl** успіхи, досягнення; показники; **größe ~en vollbringen*** досягти великих успіхів; **4. pl** успішність (у навчальному закладі); **5. pl** послуги (населенню); платежі; **soziale ~en** відрахування [платежі] на соціальні потреби; **6. спорт.** результат; **spörtliche** ~ спортівні досягнення, спортивний результат
Leistungs||abfall m -(e)s **1.** зниження успішності; **2. tex.** спад [зменшення] продуктивності [потужності]; **~durchschnitt m** -(e)s, -e середня успішність
leistungsfähig adj **1.** працездатний; **2. tex.** продуктивний
Leistungs||fähigkeit f = **1.** працездатність; **2. tex.** продуктивність; потужність; **~grenze f** =, -n **tex.** границя потужності; **~klasse f** = **спорт.** розряд; **~kontrolle f** =, -n перевірка рівня навчальних досягнень [знань] (у навчальному закладі); **~lohn m** -(e)s відрадна оплата праці; **im ~lohn stehen*** працювати відрядно
Leistungs||löhner m -s, = відрядник
Leistungs||minderung f =, -en зниження продуктивності праці; **~norm f** =, -en норма виробітку; **~prinzip n** -s принцип відрядної оплати праці; **~reserven** [-vən] **pl** резерви організму; **~spitze f** =, -n **ел.** максимальна потужність; **~sport m** -(e)s великий спорт
leistungsstark adj **1. tex.** потужний; **2. с.-г.** високопродуктивний; **3.** ефективний, продуктивний
Leistungs||steigerung f = **1.** підвищення продуктивності; **2.** підвищення успішності (у навчальному закладі); **~stipendium n** -s, ..di|en підвищена стипендія; **~vermögen n** -s **tex.** потужність; **~zuschlag m** -(e)s, ..schläge надбавка до зарплати; надбавка до стипендії
Leit||artikel m -s, = передова стаття, передовиця; **~betrieb m** -(e)s, -e головне підприємство; **~bild n** -(e)s, -er зразок, приклад, ідеал
Leite f =, -n **diал., австр.** схил горі, укіс
leiten vt **1.** вести, спрямовувати (когось, щось); керувати, правувати, урядувати (кимсь, чимсь); **ein Orchester** ~ диригувати оркестром; **eine Versammlung** ~ керувати зборами; **sich von j-m ~ lassen*** піддатися чіємусь впливові; **sich von bestimmten Prinzipien ~ lassen*** керуватися певними принципами; **2. фіз.** проводити; **Metalle ~ Wärme gut** метали добре проводять тепло
leitend adj **1.** керівний; **in ~er Stellung tätig sein** обіймати керівну посаду; **2.** провідний, головний; **der ~e Gedanke eines Vortrags** основна думка [лейтмотів] доповіді; **3. ел.** (струмо)провідний
Leiter¹ m -s, = **1.** керівник, завідувач, ди-

ректор; **käufmännischer** ~ комерційний директор; **2. фіз.** провідник
Leiter² f =, -n (приставна) драбина; **die oberste Sprösse auf der ~ des Ruhms erklimmen*** досягти вершин слави
Leitergerüst n -(e)s, -e **буд.** риштування; підмости
Leiterin f =, -nen керівниця, завідувачка
Leit||faden m -s, ..fäden посібник (підручник); **~fähigkeit f** = **фіз.** провідність; електропровідність; **~gedanke m** -ns, -n головна [основна] ідея (твору, вислови тощо); **~institut n** -(e)s, -e головний інститут; **~linie f** =, -n **1.** основна лінія; **2.** розділова смуга (на дорозі); **~motiv n** -s, -e лейтмотів; **~satz m** -es, ..sätze головний принцип; **~stand m** -es, ..stände пост управління; пульт управління; **~stern m** -(e)s, -e дорожовказна зірка; **~tier n** -(e)s, -e ватажок череди
Leitung f =, -en **1. тк. sg** завідування, ведення, керівництво, управління; **військ.** командування; **unter ~ (von D), unter ~ (G)** під керівництвом (когось чогось); **2.** керівництво, керівний орган; правління; **3.** (електро)провідка, (електро)мережа; телефонна лінія; **4.** трубопровід; нафтогін; водогін; **◆ eine Länge ~ haben** **розм.** повільно розмірковувати, бути тугодумом
Leitungs||draht m -(e)s, ..drähte провід; **~mast m** -es, -en **ел.** опора лінії електропередачі; лінійний стовп; **~netz n** -es, -e **1.** електромережа; **2.** мережа трубопроводів; водогінна [каналізаційна] мережа; **~wasser n** -s водогінна вода
Leit||vermögen n -s **фіз.** провідність; **~währung f** =, -en головна [ключова] валюта; **~werk n** -(e)s, -e **ав.** хвостове опірняння; **~wert m** -(e)s, -e **фіз.** провідність; електропровідність
Lektion f =, -en **1.** урок; розділ (у підручнику); **2. перен.** урок, наука; **j-m eine ~ erteilen** вичитати когось, напугити когось
Lektor m -s ..toren **1.** викладач вищого навчального закладу; **2.** редактор (у видавництвах)
Lektorat n -(e)s, -e **1.** редакційна колегія (у видавництвах); **2.** редакція; **3.** рецензія на рукопис
lektieren vt редагувати; рецензувати
Lektüre f = **1.** читання; **2.** література
Lemma n -s, ..ta **1. мат.** лема; **2. лінгв.** заголовне слово (у словнику)
Lende f =, -n **1. поет.** стегно; **pl** стегна; **2.** філе, філейна частина туші
lendenlahm adj **розм. 1.:** ~ sein **1)** бути не в змозі зігнути (внаслідок прострілу); **2)** бути виснаженим (після довгої ходьби); **2.** недійсний, слабкий, беззубий (про критику); **ein ~er Protest** несміливий протест
Lendenstück n -(e)s, -e яловиче філе, яловича вирізка

Leninismus m = ленінізм
lenkbar adj **1.** керований; **2.** слухняний, податливий; гнучкий
Lenkbarkeit f = **1.** керованість; **2.** слухняність, податливість, гнучкість
lenken vt **1.** керувати (машиною тощо), спрямовувати (щось кудись), вести; **seine Schritte heimwärts** ~ **книжн.** вирушити додому; **das Gespräch in eine bestimmte Richtung** ~ спрямувати розмову у певне русло; **2. (auf A) перен.** спрямовувати, звертати (на щось); **j-s Aufmerksamkeit auf etw. (A)** ~ звернути чиюсь увагу на щось; **alle Blicke auf sich** ~ привертати до себе загальну увагу; **3.** керувати (чимсь, кимсь); **er ist schwer zu ~** він погано піддається вихованню
Lenker m -s, = кермо (мотоцикла, велосипеда тощо)
Lenkrad n -(e)s, ..räder **1. авт.** кермо; стернове колесо; **2.** штурвал
Lenkrakete f =, -n керована ракета
lenksam adj слухняний, податливий, поступливий
Lenkung f =, -en **1. тк. sg** керування, пілотування; **2. тк. sg** керівництво; керування, управління; **3. тк. sg** розподілення (випускників ВНЗ); **4. авт.** стерновий механізм; **5. тк. sg** військ. наведення (ракет)
Lenkungsmission f =, -en комісія з розподілення (випускників ВНЗ)
lenz adj **мор.** порожній; сухий
Lenz m -es, -e **1. поет.** весна; **2. pl** жарт. роки, літа; **sie zählt erst 20 ~e** їй всього 20 років
Lenzeinrichtung f =, -en осушувальна система
lénzen мор. I ві йти з попутним вітром; **II vt** викачувати (воду)
Leopárd m -en, -en леопард
Lépra f = **мед.** проказа
leprós, leprös adj **мед.** хворий на проказу
Lérche f =, -n жайворонок
Lérnarbeit f = навчальна робота; навчання
lérnbegierig adj допитливий
Lérneifer m -s старанність, ретельність (у навчанні)
lérneifrig adj старанний, ретельний (у навчанні)
Lérneinstellung f = ставлення до навчання
lérnen vt **1.** учитися, навчатися (чому); **lésen** ~ учитися читати; **Klavier spielen** ~ учитися грати на роялі; **durch das Lében** ~ учитися на життєвому досвіді; **einen Beruf** ~ оволодіти професією [фахом]; **Punktlichkeit** ~ учитися точності; **2.** учити, вивчати (щось); **das Gedicht lernt sich leicht** вірш легко запам'ятовується
Lérn||erfolg m -(e)s, -e успішність; **Kontrolle der ~erfolge** облік навчальних досягнень; **~fähigkeit f** = здатність

до навчання; ~freudigkeit *f* = бажання учитися; ~mittel *pl* навчальні посібники, підручники; ~möglichkeit *f* = , -en можливість навчатися; ~prozess *m* -es навчальний процес; ~stoff *m* -(e)s навчальний матеріал

Lésart *f* = , -en 1. варіант (тексту); 2. тлумачення, інтерпретація

lésbar *adj* 1. розбірливий (про рукопис тощо); 2.: gut ~ що легко читаться (про книгу)

Lésbarkeit *f* = *div.* **Léserlichkeit**

Lése *f* = , -n 1. збирання врожаю (винограду); 2. вибране

Lése||gerät *n* -(e)s, -e апарат для читання мікрофільмів; ~geschwindigkeit *f* = швидкість читання; ~halle *f* = , -n *div.* **Lésesaal**

Léseholz *n* -es хмиз

Lése||karte *f* = , -n читачський квиток; ~lampe *f* = , -n настільна лампа; ~lust *f* = любов до читання

lésen¹ *vi* 1. читати; ein Buch [in einem Buch] ~ читати книгу; Nöten ~ читати ноти; deine Handschrift ist nicht zu ~ твій почерк неможливо розібрати; das Buch liest sich leicht книга легко читаться; die Messe ~ *rel.* служити мессу; einen Gesétzentwurf ~ обговорювати законопроект (у парламенті); ♦ j-m den Text [die Leviten] ~ *розм.* вичитувати, картати когось, читати комусь нотатки [мораль]; 2. *перен.*: j-s Gedanken ~ читати чиюсь думку; auf [aus] séinem Gesicht könnte man ~, dass... з його обличчя можна було зрозуміти, що...; 3. читати курс лекцій (студентам)

lésen² *vi* 1. збирати (плоди тощо); 2. перебирати (горох)

Lésen¹ *n* -s читання

Lésen² *n* -s збирання (плодів, грибів тощо)

lésenswert *adj* що заслуговує бути прочитаним

Léser *m* -s, = читач

Léserein *f* = , -nen читачка

Léserkreis *m* -es, -e коло читачів

léserlich *adj* чіткий, розбірливий

Léserschaft *f* = чіткість, розбірливість; читабельність (*розм.*)

Léserepublikum *n* -s читачі, коло читачів

Lésesaal *m* -(e)s, ..säle читальний зал

Lésung *f* = , -en 1. зустріч із читачами; 2. читання (законопроекту в парламенті)

letal *adj* летальний, смертельний

Lethargie *f* = *мед.* летаргія

lethargisch *adj* *мед.* летаргічний

Léthe *f* = 1. *міф.* Лета; 2. *поет.* забуття

Létte *m* -n, -n латіш

Létten *m* -s, = сланцева глина, суглинок

Létter *f* = , -n *друк.* літера, буква

Léttin *f* = , -nen латвійка

léttsch *adj* латвійський; латвійський

letzt *adj* 1. останній, крайній, кінцевий; zum ~en Mal востаннє; in der ~en Zeit

останнім часом; das ~e Mittel ergreifen* удатися до крайніх заходів; bis auf den [bis zum] ~en Mann kämpfen битися до останньої людини; fürs ~e наостанок; 2. минулий; ~en Freitag минулої п'ятниці; ♦ dieser Mantel ist der ~e Schrei це пальто – останній крик моди; die ~e Hand an etw. (A) légen закінчувати, завершувати щось; j-m die ~e Ehre erweisen* віддати останню шану комусь; sein ~es Stündlein hat geschlagen настав його смертний час; das ~e Wort behalten* залишити останнє слово за собою; наполягти на своєму; in den ~en Zügen liegen* конати; die ~e Ruhe смерть, кончина; ~en Endes зрештою

Letzt *f*: zu guter ~ зрештою, врешті-решт; наостанок

Létzte *sub* 1. *m, f* останній, ..ння; der ~ in der Klasse останній учень у класі; der ~ des Monats останній день місяця; der ~ seines Stammes останній (представник) свого роду; 2. *n* останнє; sein ~s hingeben* віддати останнє, пожертвувати всім; die Truppen gáben ihr ~s her війська білися до останнього; ♦ das ~ ist das Beste *присл.* ≅ що на дні, те найсолідше

létzten *adv* ~ Mal востаннє

létztens *adv* нещодавно, останнім часом

létzterwáhnt, **létztgenannt** *adj* вищезгаданий, останній

létzthin *adv* нещодавно, днями

létztlich *adv* у підсумку, зрештою

létztmals *adv* востаннє

Léuchtbild|tafel *f* = , -n світлове табло

Léuchte *f* = , -n 1. лампа, світильник; 2. *перен.* світило, світоч; éine ~ der Wissenschaft світило науки

léuchten *vi* 1. світити; світитися, сяяти; блищати; 2. (по)світити (кудиись), висвітлювати; in álle Winkel ~ освітити всі закутки; 3. *перен.* блиснути; sein Licht ~ lassen* *жарт.* блиснути своїми знаннями

léuchtend *adj* сяючий; яскравий; ein ~es Béispiel блискучий [яскравий] приклад

Léuchter *m* -s, = свічник

Léucht||fähigkeit *f* = *фіз.* яскравість; ~farbe *f* = , -n світна фарба; ~feuer *n* -s, = маяк, сигнальний вогонь (маяка); ~geschoss *n* -es, -e *військ.* освітлювальний снаряд; ~káfer *m*: größer ~káfer *зоол.* світлячок; ~kraft *f* = 1. *астр.* світність (зірки); 2. яскравість, насиченість (фарб); die ~kraft eines Bildes колоритність картини; ~kugel *f* = , -n сигнальна ракета; ~melder *m* -s, = світлове сигнальне табло; ~patrone *f* = , -n освітлювальна ракета; ~pistole *f* = , -n ракетниця; ~röhre *f* = , -n люмінесцентна трубка; ~schiff *n* -(e)s, -e плавучий маяк; ~schrift *f* = світний напис; ~spurgeschoss *n* -es, -e трасувальний снаряд; трасувальна куля; ~stoff *m* -(e)s, -e світна речовина,

люмінофóр

Léuchtstoffröhre *f* = , -n люмінесцентна лампа

Léuchtturm *m* -(e)s, ..türme маяк

léugnen *vi* заперечувати; не визнавати (чогось); змагатися (за щось)

Leukämie *f* = , ..|ien *мед.* лейкемія, білокрів'я

Leukoplást *n* -(e)s, -e *фарм.* лейкопластир

Leukozyt *m* -en, -en лейкоцит

Léumund *m* -(e)s *книжн.* репутація; güter ~ гарна репутація, добре ім'я; der böse ~ пліткі, наклеп; j-n in üblen ~ bringen* обмовити, оббрехати когось

Léumundszeugnis *n* -ses, -se *юр.* характеристика

Léute *pl* 1. люди; ~ vom Fach фахівці; ~ von Rang знатні [високопоставлені] люди; jünge ~ молодь, молоді люди; unter die ~ kómmen* (s) стати об'єктом пліток; 2. рядові, солдати; 4. *розм.*: méine ~ 1) мої (близькі); моя рідня; 2) мої люди

Léutnant *m* -s, -e лейтенант

léutselig *adj* привітний, товариський

Léutseligkeit *f* = привітність, товарищність

Levante [-'van-] *f* = *рідк.* Близький Схід, Левант

Leviten [-'vi-] *pl*: j-m die ~ lésen* *розм.* читати комусь мораль

Levkóje *f* = , -n *бот.* левконія

Lew [lɛ] *m* = *i* -s, -a лев (грошова одиниця Болгарії)

Lexém *n* -s, -e *лінгв.* лексема

Léxik *f* = *лінгв.* лексика

lexikálich *adj* лексикографічний; лексичний

Lexikograph *m* -en, -en лексикограф, упорядник словників

Lexikographie *f* = лексикографія

Lexikologie *f* = лексикологія

Léxikon *n* -s, ..ka *i* ..ken енциклопедія; енциклопедичний словник; er ist ein wándelndes ~ *розм.* він — "ходяча енциклопедія"

Liáne *f* = , -n *бот.* ліана

Libanése *m* -n, -n ліванець

Libanésin *f* = , -nen ліванка

Libanésisch *adj* ліванський

Libéle *f* = , -n 1. *зоол.* бабка; 2. *ватерпас*, рівень (*інструмент*)

liberal *adj* ліберальний

Liberále *sub* *m, f* ліберал, ..ка

Liberalisierung *f* = лібералізація

Liberalismus *m* = лібералізм

Liberalität *f* = ліберальність, вільнодумство; терпимість

Liberiáner *m* -s, = ліберієць, житель Ліберії

liberiánisch *adj* ліберійський

Libero *m* -s, -s *i* ..|i вільний захисник (футбол)

Libréto *n* -s, -s *i* ..|ti лібрето

Libyer *m* -s, = лівієць, житель Лівії

Libyerin *f* =, -nen лівійка, жителька Лівії
libysch *adj* лівійський

licht *adj* 1. ясний; яскравий; світлий (*про колір*); ~e **Augenblicke** eines Kranken прблнски свідомості у хворого; 2. рідкий (*про рослинність*); ~e **Haare** обрідле волосся; **die Reihen der Zuschauer werden** ~er ряди глядачів рідшають

Licht *n* -(e)s, -er 1. *тж. sg* світло; ~mächen запалити світло; **das ~ der Welt erblicken** з'явитися на світ, народитися; 2. *тж. sg* *перен.* висвітлення; ~in eine Angelegenheit bringen*, ~auf etw. (A) **werfen*** внести ясність у якусь справу, пролити світло на щось; **das wirft kein gutes ~ auf ihn** це показує його в невідгідному становищі; **etw. ans ~ bringen*** викрити, розголосити щось; **ans ~ kommen*** (s) виявитися, розкритися, стати загальновідомим; **bei ~e beséhen steht die Sache anders** при уважному розгляді справа виглядає інакше; **etw. in (ún)günstigem ~(e) darstellen** подати щось у (не)сприятливому вигляді; 3. освітлення (*джерело світла*); **das ~ einschalten** вмикати світло; 4. *pl* вогні; **die ~er der Stadt** вогні міста; 5. свічка; (**am Christbaum**) **die ~er anstecken [anzünden]** запалювати свічки (на різдвяній ялинці); 6. *перен.* світло, розум, голова; **~ sein ~ leuchten lassen*** блиснути розумом [знаннями], показати себе з найкращого боку; **er ist kein großes ~ розм.** йому розуму бракує; \cong він зіркнув з неба не знімає; 7. сигнальний вогонь; **~ mir geht ein ~ auf розм.** я прозрів; **j-m über etw. (A) ein ~ aufstecken** *розм.* відкрити очі комусь на щось; **j-n hinter ~ führen** ошукати, обдурити когось; **sein ~ unter den Scheffel stellen** приховувати свої таланти

Licht|anlage *f* =, -n освітлювальний прилад; ~**bild** *n* -(e)s, -er 1. фотографія, світлина, знімок; 2. діапозитив

lichtblau *adj* світло-блакитний

Lichtblick *m* -(e)s, -e світлий момент, просвіток (*перен.*); **das ist der einzige ~** це – єдиний просвіток

lichtblond *adj* білявий, світло-русявий

Lichtbogen *m* -s, = *u* ..bögen електрична дуга

licht|dicht *adj* світлонепроникний;

~**empfindlich** *adj* світлочутливий

lichten¹ *I vt* проріджувати, розріджувати; очищати (*ліс тощо*); **II sich ~** 1. рідити (*про ліс, волосся*); 2. вигобджуватися (*про погоду, тж. перен.*); розсіятися (*про морок, тж. перен.*)

lichten² *vt*: **den Anker ~** зніматися з якоря; підняти якір

Lichter *m* -s, = *мор.* ліхтер

Lichterbaum *m* -(e)s, ..bäume новорічна ялинка

lichterloh *adv*: ~ **brénnen*** горіти яскравим полум'ям, пала́ти, палахкотіти;

перен. тж. полум'яніти

Lichtermeer *n* -(e)s море вогнів

Licht|fülle *f* = море світла; ~**geschwindigkeit** *f* = швидкість світла; ~**hof** *m* -(e)s, ..höfe *фот., астр.* ореол; ~**hupe** *f* =, -n *авт.* світловий сигнал; ~**jahr** *n* -(e)s, -e *астр.* світловий рік; ~**leitfaser** *f* =, -n *елн.* оптичне волокно; ~**leitkabel** *n* -s, = *елн.* оптичний кабель; ~**leitung** *f* =, -en *ел.* освітлювальна лінія; ~**maschine** *f* =, -n *авт.* генератор; ~**messer** *m* -s, = *фіз.* фотометр; ~**pause** *f* =, -n світлокопія

Lichtpaus|verfahren *n* -s, = світлокопіювання, ксерокопіювання

Licht|quelle *f* =, -n джерело світла; ~**reklame** *f* =, -n світлова реклама; ~**satz** *m* -es *друк.* фотонабір; ~**schalter** *m* -s, = вимикач

lichtscheu *adj* 1. *біол.* який боїться світла; 2. *перен.* темний, підозрілий; ~**es Gesindel** темні особи

Licht|schimmer *m* -s, = прблнск світла; *перен. тж.* промінь надії; ~**seite** *f* =, -n 1. освітлений бік; 2. вигідний бік; ~**signalanlage** *f* =, -n світлосигнальний прилад; ~**stärke** *f* = 1. *фіз.* сила світла; 2. *онтм.* світлосила (*об'єктива*); ~**strahl** *m* -(e)s, -en промінь світла (*тж. перен.*); *снец.* світловий промінь; ~**strahlung** *f* =, -en світлове випромінювання; ~**strom** *m* -(e)s, ..ströme світловий потік; ~**stumpf** *m* -(e)s, ..stümpfe недобгарок (свічки)

Lichtung *f* =, -en просіка; галявина (*у лісі*)

lichtvoll *adj* 1. яскраво освітлений, залитий світлом; 2. ясний, очевидний; 3. променистий

Lid *n* -(e)s, -er повіки

Lidschatten *m* -s тіні для повік

lieb *adj* 1. дорогий, коханий; любий; **das ist mir ~** мені це приємно; я цьому радий; ~ **gewinnen*** кохати; ~ **haben*** кохати; **j-n ~ und teuer halten*** ніжно [пálко] кохати когось; 2.: **das ~e Brot** хліб насущний; **das ~e Geld** грошенята; **den ~en längen Tag** цілісінкый день [цілий] день; **seine ~e Not mit j-m haben** возітися, мати багато клопоту з кимсь; **sich ~ Kind bei j-m machen** догоджати комусь; ~**er Himmell, du ~e Zeit!** *розм.* Боже мій! *див. тж. lieber I i liebst I*; 3. люб'язний; сердечний, шириний; **er ist ein sehr ~er Mensch** він дуже мила [приємна] людина; **das ist sehr ~ von dir** це дуже мило з твого боку

liebäugeln *невідокр. vi* 1. (*mit j-m*) упадати (коло когось), залицятися (до когось), кокетувати, загравати (з кимсь); 2. (*mit D*) носітися (з якоюсь думкою тощо), міркувати (*про щось*); **er hat schon länge mit diesem Gedanken liebäugelt** він уже давно носівся з цією думкою

Liebchen *n* -s, = мила, люба, кохана, дорoga

Liebe¹ *f* = 1. любов, кохання; **seine ~ gestéhen*** [erklären] освідчитися; **die ~ erwídern** відповідати взаємністю; **in ~ erglühen** [entbrénnen*] (s) спалахнути коханням; **ein Kind der ~** дитя кохання; **er ist eine alte ~ von mir** він моє давнє кохання; **in Lieb' und Leid** в радості і в горі; **mit Lust und ~** всією душею; 2. послуга; **j-m eine ~ erwéisen*** зробити комусь ласку; **tun Sie mir die ~!** зробіть послугу!; **~ eine ~ ist der ändern wert** *присл.* \cong за по́зику віддяка, що вінен – віддати повинен; **alte ~ róstet nicht** *присл.* любові й іржа не їсть; **die ~ geht durch den Mägen** *присл.* \cong шлях до серця чоловіка лежить через шлунок; ~ **macht blind** *присл.* любов сліпа

Liebe² *sub f* кохана; **meine ~n!** любі мої! (*звертання в листі*)

Liebelei *f* =, -en флірт; любовна інтрижка

liebeln *vi* (*mit D*) упадати (коло когось), залицятися (до когось), фліртувати (з кимсь)

lieben *vt* кохати; ~ **lernen** покохати (когось), полюбити (щось); **~ was sich liebt, das neckt sich** *присл.* милі сваряться — тільки тішається

liebens|wert *adj* гідний любові; привабливий; симпатичний; ~**würdig** *adj* люб'язний

liebenswürdiger|weise *adv* люб'язно

Liebenswürdigkeit *f* =, -en послуга; **sich (D) ~en an den Kopf werfen*** *ірон.* говорити милі речі один одному
lieber I (*comp* *від lieb*) *adj* миліший, дорожчий; **II** (*comp* *від gern*) *adv* краще, охочіше, скоріше; **es wäre mir ~, wenn...** я волів би, щоб...

Liebes|abenteuer *n* -s, = любовна пригода; ~**brief** *m* -(e)s, -e любовний лист; ~**dienst** *m* -es, -e дружня послуга, люб'язність; **einen ~dienst leisten** зробити дружню послугу; ~**erklärung** *f* =, -en освідчення; **eine ~erklärung machen** освідчитися; ~**gabe** *f* =, -n подарунок, милостиня; ~**gott** *m* -es *міф.* бог кохання; ~**heirat** *f* =, -en одруження з любові; ~**kummer** *m* -s любовна туга; ~**lyrik** *f* = любовна лірика; ~**mühe** *f* **es ist verlorene [vergebliche] ~mühe!** даремна праця!; ~**paar** *n* -(e)s, -e закохана пара; ~**verhältnis** *n* -ses, -se любовний зв'язок

liebevoll *adj* 1. лагідний, ніжний; 2. турботливий

Liebhaber *m* -s, = 1. коханець, коханий; 2. шанувальник; **das Buch fand viele ~** книга мала успіх; 3. аматор

Liebhaberéi / =, -en пристрасть, улюблене заняття, хобі

Liebhaberin *f* =, -nen 1. коханка, кохана; 2. аматорка

liebkosen *vi* пестити, милувати

Liebkosung *f* =, -en пестощі

lieblich *adj* миловидий, гарненький (*про*

когось); гáрний, приємний (*про щось*)
Lieblichkeit *f* = миловідність
Liebling *m* -s, -e 1. улюбленець, ..ниця;
 2. коханий, ..на; любий, любá (у звер-
 танні)
Lieblings|beschäftigung *f* =, -en улюб-
 лене заняття; ~essen *n* -s улюблена
 страва; ~schriftsteller *m* -s, = улюбле-
 ний письменник
lieblos I *adj* безсердечний, черствий, су-
 хий; II *adv* холодно, без любові
Liebslosigkeit *f* = безсердечність, черст-
 вість; сухість; холодність
lieblich *adj* добрий, широсердий,
 дружний
Liebreiz *m* -es принадність, приваб-
 ливість, чарівність, чарівливість
liebreizend *adj* принадний, привабли-
 вий, чарівний, чарівливий
Liebschaft *f* =, -en любовний зв'язок
liebst I (*superl* від *lieb*) *adj* наймиліший;
 найкращий; II (*superl* від *gern*) *adv*: am
 ~en найприємніше, наймиліше, най-
 охочіше
Liebste *sub* 1. *m, f* коханий, ..на; 2. *m, f, n*
 найдорожчий, найдорожча, найдо-
 рожче
liebwert *adj* коханий, любий
Liechtensteiner *m* -s, = ліхтенштейнець;
 ~in *f* =, -nen ліхтенштейнка
liechtensteinisch *adj* ліхтенштейнський
Lied *n* -(e)s, -e пісня; мелодія; ♦ **es ist**
immer dasselbe [das álte] ~ *розм.* це та
 сама [старá] пісня; **das ist das Ende**
vom ~ *розм. iron.* тут і по всьому
Lieder|abend *m* -s, -e вечір пісні; ~buch
n -(e)s, ..bücher пісняр; ~dichter *m* -s, =
 поет-пісняр
Liederjan *m* -(e)s, -e *розм.* нечупáра;
 гультіпáка; пня́ка
liederlich *adj* 1. безладний, неохайний,
 недбалий; 2. розпусний; **Brüder Liederlich**
 розпусник
Liederlichkeit *f* = 1. безладність, неохай-
 ність, недбалість; 2. розпуста, розбеш-
 еність
Liedermacher *m* -s, = бард, áвтор і вико-
 навець власних пісень
Liederschatz *m* -es збірник пісень
liebhaft *adj* схожий на пісню; піснєний
lieft *prät* від *läufen*
Lieferant *m* -en, -gen, ~in *f* =, -n поста-
 чальник, ..ниця
Lieferauto *n* -s, -s *дв.* **Lieferwagen**
lieferbar *adj* наявний у продажу [на
 скáдні]; **das ist zur Zeit nicht** ~ чого́ за-
 раз немає
Liefer|bedingungen *pl* умови постачан-
 ня; ~betrieb *m* -(e)s, -e завод-постач-
 альник; ~frist *f* =, -en термін поста-
 чання; ~land *n* -(e)s, ..länder країна-
 експортér; ~möglichkeiten *pl* можли-
 вості постачання
liefern *vt* 1. доставляти, доставляти (то-
 вáр) (*an A* кому́сь, *nach D* куди́сь); **frei**
Haus ~ безкоштовно доставляти додо-
 му; 2. поставляти; виробляти (*про-*

дукцію); 3.: éinen Zéugen ~ приставити
 свідка; éinen Bewéis für etw. (*A*) ~ на-
 давати доказ чого́сь; ♦ **er ist geliefert**,
er ist ein gelieferter Mann *розм.* він про-
 пáща людина
Liefer|schein *m* -(e)s, -e *ком.* накладна;
 ~termin *m* -s, -e термін доставки;
 термін постачання
Lieferung *f* =, -en 1. доставка, постачан-
 ня; 2. товáр, що поставляється; партія
 товáру; 3. (окре́мий) випуск (*книги*)
Liefer|wagen *m* -s, = автофургон, авто-
 мобіль для перевезення невеликих
 партій вантажів; піка́п; ~werk *n* -(e)s,
 -e завод-постачальник; ~zettel *m* -s, =
ком. накладна
Liege *f* =, -n тахта
Liegegeld *n* -(e)s плáта за простій (*суд-*
на), *юр.* деме́редж
liegen* *vi* 1. лежати; **Stille liegt über dem**
Tal у долині панує ти́ша; **weich** ~ лежа-
 ти на м'яко́му; **krank** ~ бути (лежа-
 чим) хворим; **auf der Láuer** ~ лежати в
 засідці; 2. бути розташованим; знахо-
 дитися; éine nach Ósten gelégene
Wóhnung кварта́ра, що виходить (вік-
 нами) на схід; 3. перебувати (*в яко-*
мусь стáні); ~ **bléiben*** (*s*) 1) (продов-
 жувати) лежати; залишатися; **bleib**
noch ein bisschen ~ полéж ще трóш-
 ки; 2) залишатися незакінченим; **die**
Arbéit bleibt ~ робота сто́їть; 3) зали-
 шиться лежати (*про забутий пред-*
мет); **das Buch ist auf dem Tisch** ~
geblieben кни́га залиши́лася (лежати)
 на столі; 4) *розм.* застряга́ти в дорóзі
 (*про пасажи́ра, мандрівника*); ~
lássen* 1) залиша́ти, забува́ти; 2) за-
 лишати щось незакінченим; **die Arbéit**
 ~ **lássen*** залиши́ти [не закінчити] ро-
 боту; **alles stéhen und ~ lássen*** зали-
 шити [кинути] все; 3): **j-n links ~**
lássen* ігнорува́ти ко́гось; **es liegt mir**
fern, dich beléidigen zu wóllen в мене і в
 думці нема́є тебе скривдити; **in Kétten**
 ~ бути закованим у ланцю́г [у кайдá-
 ни]; **das liegt ihm im Blúte** це в ньóго в
 крові; **das liegt noch in wéiter Férne** це
 бу́де ще не скóро; це пита́ння далéко-
 го майбутнього; **mit j-m im Prozáss** ~
 позива́тися з кимсь; **in Schéidung** ~
 розлуча́тися; **auf der Zúnge** ~ крути́ти-
 ся на язи́ці; **klar vor den Áugen** ~ бути
 очевíдним; **vor Ánker** ~ сто́яти на
 я́корі; **dem liegt etwas Wáhres zugrunde**
 у цьóму є частка істини; **die Dinge** ~ *in*
Wirklichkeit ánders наспра́вді все від-
 бува́ється іна́кше; **die Sáche liegt so...**
 справа йде так...; річ у тім...; **worán**
liegt es? у чо́му причи́на?; у чо́му річ?;
es liegt mir daran це для мене важли́во,
 я в цьóму заціка́влений; **was liegt dir**
darán? що то́бї до цьóго?; **das liegt mir**
nicht це не для мене, це мені не до-
 душ [не підходить]; **an mir soll es nicht**
 ~ за мно́ю справа не ста́не; **das liegt**
nicht an mir це зале́жить не від мене, я

тут ні при чо́му, це не моя прові́на;
die Entscheidung liegt bei ihm рішення
 зале́жить від ньóго
Liegenschaft *f* =, -en нерухомість, неру-
 хоме майно́
Liege|platz *m* -es, ..plätze 1. спáльне
 місце (*у вагоні*); 2. *мор.* місце стоянки
 (судна́), я́крна стоянка; причáл; ~ses-
 sel *m* -s, = крісло-лі́жко; ~sitz *m* -es, -e
 сидіння з відкидно́ю спи́нкою; ~statt *f*
 =, ..stätten ло́же; ~stuhl *m* -(e)s, ..stühle
 шезло́нг; ~wagen *m* -s, = плацка́ртний
 ваго́н
lieh *prät* від *leihen*
Lies|chen *n*: **Fléibiges** ~ *бот.* бего́нія
ließ *prät* від *lassen*
liest *präs* від *lesen*^{1,2}
Lift *m* -(e)s, -e ліфт
Liftboy [-bɔɪ] *m* -s, -s хлопчик-ліфте́р
Líga *f* =, ..gen 1. лі́га; **Arábische** ~ Лі́га
 ара́бських країн; 2. *спорт.* лі́га, ди-
 візіо́н
Likör *m* -s, -e ліке́р
lila *adj* ліло́вий, бузко́вий, сві́тло-фіоле-
 товий
Líla *n* = -s ліло́вий [бузко́вий] ко́лір
lilafarben *adj* ліло́вий
Lílije *f* =, -n лілія
Liliputáner *m* -s, = ліліпу́т
Límes *m* = *мат.* гра́нїця, гра́нїчне зна-
 чення
Límit *n* -s, -s межа́, гра́нїця, лімі́т
limitieren *vt* лімітува́ти, обме́жувати
Límo *f* =, -s *розм.* лимона́д
Límonáde *f* =, -n лимона́д
Limousine [-tu-] *f* =, -n лімузи́н
Línde *f* =, -n лі́па
Línde|allee *f* =, -n лі́пова але́я; ~blúte *f*
 =, -n лі́повий цві́т
Líndenblúten|tee *m* -s, -s насто́янка [чай]
 з лі́пового цві́ту
líndern *vt* пом'я́кшувати, полéгшувати
Línderung *f* = пом'я́кшення, полéгшен-
 ня, осла́блення; ~ **verscháffen** [brin-
 gen*] прино́сити полéгшення
Línderungsmittel *n* -s, = знебóлюваль-
 ний засі́б
líndgrün *adj* ні́жно-зелéний
Líneál *n* -s, -e лі́нійка (*інструмент*)
líneár *adj* лі́нійний
Línguist [lɪŋɡu'ɪst] *m* -en, -en лінгві́ст,
 мовозна́вець
Línguistik [lɪŋɡu'ɪs-] *f* = лінгві́стика, мо-
 возна́вство
línguístisch [lɪŋɡu'ɪs-] *adj* лінгві́стичний
línguol|landeskundlich [lɪŋɡuò-] *adj*
 лінгвокраїнозна́вчий; ~es **Wórtterbuch**
 лінгвокраїнозна́вчий словни́к
Línije *f* =, -n 1. лі́нія, рі́ска; **die schlánke**
 ~ стру́нкість фігу́ри (*людини*); **auf die**
schlánke ~ áchten сте́жити за фігу́рою;
 2. лі́нійка, рядо́к; **ein Heft mit ~n** зо́шит
 у лі́нійку; 3. *військ.* лі́нія; рубі́ж; 4.
 ряд, шерéнга, шерéга; **in vórdérster** ~
stéhen* [líegen*] бу́ти в пер́ших [пер-
 ред́ніх] рядáх; 5. (тра́нспортна) лі́нія;
 маршру́т (*міського транспорту*); 6.

лінія (родовід); in *geräder* ~ von *j-m ábstammen* походити по прямій лінії від когось; 7. шах. вертикаль; 8. перен. лінія, напрямок (у роботі); *polim. тж.* курс; 9.: *j-n auf die gléiche* ~ mit *j-m stéllen* ставити когось на одну дошку з кимсь; in *érster* ~ у першу чергу, насамперед

Lini|en|bus *m* -ses, -se рейсовий автобус; ~flug *m* -(e)s, ..flüge рейсовий політ; ~flugzeug *n* -(e)s, -(e)s, ~maschine *f* =, -n рейсовий літак; ~richter *m* -s, = суддя на лінії (футбол); ~schiff *n* -(e)s, -e 1. лінійний корабель, лінкор; 2. рейсове судно; ~taxi *n* -s, -s маршрутне таксі

lin(i)ieren *vt* лініювати, графіти

link *adj* 1. лівий; *die -e Séite* 1) лівий бік (вулиці тощо); 2) виворіт, спід; ~er Flügelstürmer спорт. лівий крайній нападник; ~er Hand ліворуч; ♦ mit dem ~en Bein (zuérst) áufstehen* (s) *розм.* устати на ліву ногу, бути не в гуморі; zwei ~e Hände háben *розм.* бути невмілим [неспритним] у роботі; 2. перен. лівий (за політичними переконаннями); ~e Zéitungen ліві газети

Linke *sub f* 1. ліва рука; 2. лівий бік; *zur* ~n ліворуч; 3. ліві (партії); ліва фракція

linkerseits *adv* з лівого боку

linkisch *adj* неспритний, незграбний

Linkrústa *f* = лінкруст, тиснена шпалера, що мисться

links *adv* 1. ліворуч; на лівому боці; вліво; ~ géhen! тримайтеся лівого боку!; *von* ~ ліворуч; *nach* ~ ліворуч, вліво; ~ vom Háus(e) ліворуч від будинку; *von* ~ nach rechts зліва направо; ♦ *j-n* ~ liegenlássen* *розм.* не звертати уваги на когось; 2. на лівому фланзі; 3.: *er steht* ~, *er ist* ~ éingestellt у нього ліві політичні погляди; 4. навиворіт; 5. *розм.*: *er ist* ~ він шульга

Links|außen *m* =, = лівий крайній (нападаючий) (футбол); ~block *m* -(e)s, ..blöcke *i* -s *полит.* лівий блок; ~entwicklung *f* = *полит.* зміщення вліво

Linkser *m* -s, = *розм. div.* Linkshänder

linksextrem *adj* лівоекстремістський

Linksextremist *m* -en, -en лівак, лівий екстреміст

Links|fahren *n* -s *авт.* лівосторонній рух; ~gewinde *n* -s, = *тех.* ліве різьблення; ліва (гвинтова) нарізка; ~händler *m* -s, = шульга

linksherúm *adv* 1. у лівий бік; 2. проти годинникової стрілки

Links|kurs *m* -es, -e *полит.* лівий ўхил; ~kurve [-və] *f* =, -n поворот дороги ліворуч; ~partei *f* =, -en ліва партія; ~presse *f* = *полит.* ліва преса

linksrheinisch *adj* розташований на лівому березі Рейна

Linksruck *m* -(e)s, -e *полит.* зсув вліво, полівіння

links|seitig *adj* лівосторонній; з лівого

боку; ~stehend *adj* *полит.* лівий, лівого напрямку

linksúm! ліворуч! (команда)

Linóldruck *m* -(e)s, -e *друк.* лінографія

Linóle|um *n* -s лінолеум

Linolschnitt *m* -(e)s, -e *друк.* гравюра на лінолеумі, ліногравюра

Linon [-'ɲɔn] *m* -s *i* =, -s *текст.* лінон

Linotype ['lænoʊtəp] *f* =, -s *друк.* лінотип

Linse *f* =, -n 1. *бот.* сочевиця; 2. *опт.* лінза; 3. *анат.* кришталик (ока)

linsen *vi* *розм.* видивлятися; нішком поглядати

Linsenglas *n* -es, ..gläser лупа

Lippe *f* =, -n губа; ♦ *die* ~n hängen lássen* закопілити губи, образитися;

an j-s ~n hängen* ловити кожне слово когось; *die Frage drängt sich auf die* ~n *напрощується питання; kein Wort über die* ~n *bringen** не вимовити жодного слова; *ich bringe es nicht über die* ~n *у мене язик не повертається сказати це*

Lippen|laut *m* -(e)s, -e *фон.* губний звук;

~stift *m* -(e)s, -e губний помада (тюбик)

liquid *adj* 1. рідкий, текучий; 2. вільний; ліквідний (*про капитал*); що легко реалізується; ~e Gélder вільні гроші; 3. *фон.*: ein ~er Laut плавний звук

Liquidatión *f* =, -en *ек.* 1. ліквідація (*підприємства тощо*); 2. рахунок (*за послуги*)

Liquidátor *m* -s, ..tören ліквідатор

liquide *div.* liquid

liquidieren *vt* 1. усувати (щось); ліквідувати; 2. *розм.* усувати (когось)

Liquidierung *f* =, -en *div.* Liquidatión

Líra *f* =, ..ge *іст.* ліра (грошова одиниця Італії)

lispeln *vi* 1. шепелявити; 2. говорити пошепки, шепотіти; 3. *поет.* тіхо шелестіти

Lispeln *n* -s 1. шепелявість; 2. шепіт; 3. *поет.* шелест

List *f* =, -en 1. *тж. sg* хитрість, лукавство, підступність; *zu éiner* ~ greifen* удаватися до хитрощів; *mit* ~ und Tücke *розм.* правдами і неправдами (*домогтися чогось*); 2. хитрощі, виверт

Liste *f* =, -n спісок; відомість; реєстр; *auf der* ~ stéhen* бути в списку; ♦ *die schwarze* ~ чорний спісок

listig *adj* хитрий, лукавий

Listigkeit *f* = хитрість, лукавство

Litanéi *f* =, -en 1. *рел.* літанія; 2. *розм.* нескінченні скарги, голосіння; *immer dieselbe* [die álte] ~I *розм.* старá пісня!

Lítauer *m* -s, =, ~in *f* =, -nen литовець, ..вка

lítauisch *adj* литовський

Lítér *n* *розм.* *i австр., швейц.* *m* -s, = літр

Literárhistoriker *m* -s, = літературознавець

literárisch *adj* літературний; письменницький; ~ tätig sein займатися літературою

Literát *m* -en, -en літератор, письменник

Literatúr *f* =, -en література; *die schöne* ~ художня література, белетристика

Literatúr|geschichte *f* =, -n історія літератури; ~historiker *div.* Literárhistoriker; ~kritiker *m* -s, = літературний критик; ~nachweis *m* -es, -e бібліографія; ~schaffende *sub m, f* літератор, ..ка; ~wissenschaft *f* = літературознавство

literweise *adv* літрами; у великих кількостях

Lítéwka *f* =, ..ken тужурка

Litfaßsäule *f* =, -n стовп для афіш і оголошень

Lithium *n* -s *xim.* літій

Lithographie *f* =, ..ph|en, Lithografie *f* =, ..f|en літографія

lithográphisch, lithográfisch *adj* літографічний

litt prát *vid* léiden

Liturgie *f* =, ..g|en літургія, богослужіння, відправа

litúrgisch *adj* *рел.* літургійний

Litze *f* =, -n 1. плетений шнур, галу́н; джгут; 2. *ел.* провід, дріт

live [læf] *adv*: ~ sénden *rad., тлб.* весті пряму передачу [трансляцію]

Livesendung ['læf-] *f* = пряма передача, пряма трансляція

Livree [-'vrɛ:] *f* =, ..ré|en ліврєя

Lizénz *f* =, -en ліцензія, дозвіл

lizenzieren *vt* віддати ліцензію (*на щось*)

Lizenzvertrag *m* -(e)s, ..träge ліцензійна угода

Lob *n* -(e)s похвала, хвала; *j-m* ~ spénden хвалити когось; *über alles* ~ erháben sein бути понад всяку похвалу

Lobby *f* =, -s *полит.* лобі

Lobbyismus *m* = лобізм

Lobbyist *m* -en, -en лобіст

lobén *vi* (*j-n für A, wegen G*) хвалити (когось за щось); ♦ *man soll den Tag nicht vor dem Abend* ~ *присл.* ≅ восені і курчата курмі будуть; не кажі "гоп", поки не перескочиш

lobenswert *adj* похвальний, що заслуговує на похвалу

Lóbeserhebung *f* =, -en вихваління; *sich in* ~en *ergehen** розсипатися похвалами, співати дифіра́мби

Lóbhudelei *f* =, -en лєстоші, догідництво

lobhudeln *невідокр. vi, vt* (*j-m, j-n*) лєстити, розсипатися похвалами (*перед кимсь*)

Lóbhudler *m* -s, = підлєсник

loblich *adj* похвальний

Lóblied *n* -(e)s, -er дифіра́мб, хвалєбна пісня (*auf A комусь*); *ein* ~ *auf j-n, auf etw. (A) ánstimmen* [singen*] вихвалити когось, щось

lobpreisen *невідокр. (prás lobpreist, prát lobpreiste i lobpries, part II gelobpreist i lobgepriesen, inf iz zu i lobpreisen)* *vi* вихвалити, звелічувати (когось, щось), співати дифіра́мби (*комусь, чомусь*)

Löbpreisung *f* =, -en вихваління, прославляння, дифіра́мби
Löbrede *f* =, -n хвалёбна промова, панегирик
löbsingen* *невідокр. (prät löbsang; part II löbungen, inf iz zu zu löbsingen) vi (D) rel.* славити, прославляти (*Бога*)
Loch *n* -(e)s, Löcher 1. діра, отвір; 2. нора; 3. *розм.* халупа, діра; 4. *розм.* в'язниця; **ins ~ stecken** запроторити до в'язниці; **◆ j-m ein ~ in den Bauch dragen** *розм.* замучити когось питаннями; **ein ~ in die Luft gücken** *розм.* уп'ястися в одну точку невидючим поглядом; **j-m zeigen, wo der Zimmermann das ~ gelassen hat** *розм.* виставити когось (за двері); **aus einem anderen ~ pfeifen*** *розм.* заспівати на інший лад; **auf dem letzten ~ pfeifen*** *розм.* конати; \cong дихати на ладан, стояти одною ногою в домовині
löchen *vi* пробивати, свердли́ти, буравити; перфорува́ти, пробивати; компостерувати
Löcher *m* -s, = 1. діркопробивач; 2. компостер (*у транспорті*); 3. перфоратор
löcherig *adj* 1. дірваний; **éine ~e Beweissführung** непереконлива [необгрунтована, неслушна] аргументація; 2. нідрува́тий, дірчастий, пористий (*про сир*)
löchern *vi* *розм.* замучити проханнями [питаннями]
Löchkarte *f* =, -n перфокарта
Löchmeißel *m* -s, = долото
löchrig *div.* löcherig
Löchstreifen *m* -s, = перфострічка
Löcke *f* =, -n локон, завітók; **◆ sich (D) in die ~n fähren*** (*s*) *розм.* зчепитися, посваритися
löcken¹ *I vi* завивати, кучерявити; **das Haar ~ завивати** волóсся; **II sich ~ витися**, кучерявитися; **ihr Haar lockt sich** у неї кучеряве волóсся
löcken² *vi* надити, заманювати, затягати; **◆ j-n ins Garn ~ розм.** заманити когось у свої сіті; **das lockt mich nicht** це менé не приваблює
löckend *adj* привабливий, звабливий; **~e Aussichten** багатообіцяльні перспективи
Löckenkopf *m* -(e)s, ..körpe кучерява голова
Löckenwickler *m* -s, = бігуді
löcker *adj* 1. пухкий; нещільний; слабкий; **~er Schnee** пухкий сніг; 2. розхитаний, хибкий; нещільний; **er hat einen ~en Zahn** у нього хитається зуб; **den Gürtel ~ máchen** послабити пасок; **die Disziplin ist sehr ~ geworden** дисципліна дуже розхиталася; 3. безпутний, легковажний; **ein ~er Bruder [Vogel, Zeisig]** *розм.* безпутний хлопець, гульвіса; **ein ~es Leben führen** жити легковажно [розпусно]; **◆ bei dem ist éine Schraube ~ розм.** йому клепки не встачає; **éine ~e Hand**

haben *розм.* часто давати волю рукам
Löckerheit *f* = 1. пухкість; 2. хиткість, неміцність; 3. безпутність; легковажність
löckerlassen* *відокр. vi* *розм.*: **nicht ~** не відступати, наполягати на своєму
löckern *vi* 1. розпушувати; 2. послабляти; **den Gürtel ~** послабити пасок; 3. *спорт.* розслаблювати (*м'язи*); **die Haltung ~** розслабитися; **II sich ~ перен.** слашлати; **die Sitten ~ sich** звичаї не дотримуються
Löckerung *f* =, -en 1. розпушення; 2. ослаблення
löckig *adj* закучерявлений, кучерявий; виткий; кручений (*про рослини*); звивистий (*про річку, дорогу*)
Löckmittel *n* -s, = принада
Löckung *f* =, -en спокýса
Löckvogel *m* -s, ..vögel принада
Löden *m* -s, = грубошерсте сукно
lödern *vi* палати, палахкотати, горіти [палахкотіти] яскравим полум'ям
Löffel *m* -s, = 1. ложка; 2. ківш (*екскаватора*); **◆ eins hinter die ~ bekommen*** [kriegen] зловити ляпаса; **j-n über den ~ barbieren [halbieren]** *розм.* ошукати, надурити когось; **die Weisheit mit ~n gegessen [gefressen]** *haben* *ірон. розм.* вважати себе дуже розумним
löffeln *vi* 1. черпати ложкою, сьорбати; 2. *розм.* розуміти; **du hast wohl die Sache immer noch nicht gelóffelt?** ти все ще не розторопав що до чо́го?
Löffelstiel *m* -(e)s, -e рýчка ложки
löffeweise *adv* ложками; ложка за ложкою, по ложці
log *prät* *vid* lügen
Log *n* -s, -e *мор.* лаг
Logarithmentafel *f* =, -n *мат.* таблиця логарифмів
Logarithmus *m* =, ..men *мат.* логарифм
Lögbuch *n* -(e)s, ..bücher *мор.* вахтовий журнал
Loge ['lo:zə] *f* =, -n (*у різн. знач.*) лóжа
Logen||bruder ['lo:zəp-] *m* -s, ..brüder член масонської лóжі; **~diener** *m* -s, = капельдінер; білетёр у театрі; **~platz** *m* -es, ..platze місце в лóжі; **~schließer** *m* -s, = *див.* Lögdienener
Loggia ['lɔdʒ(i)a] *f* =, Loggien ['lɔdʒ(i)ən] лóджія
logieren [-'zi:-] *vi* (тимчасóво) жити, зупинитися (*у готелі тощо*)
Lógik *f* = лóгика; **áller ~ ins Gesicht schlägen*** суперéчити вся́кій лóгіці
Lógiker *m* -s = лóгик
lógisch *adj* логічний
Logopädie *f* = логопедія
Lóhe¹ *f* =, -n полум'я; **~n von Bränden** полум'я [вогóнь] поже́ж
Lóhe² *f* =, -n *шкір.* дубильна кора
lóhen¹ *vi* палати, палахкотати, горіти яскравим полум'ям
lóhen² *vi* *шкір.* вичиняти
lóhgar *adj* *шкір.* вичинений, дублений
Lóhgerber *m* -s, = дубильник, чинбар,

шкіря́ник
Lohn *m* -(e)s, Löhne 1. заробітна плата, зарплата; **◆ j-n um ~ und Brot bringen*** залишити когось без шматка хліба [заробітку]; **wie die Arbeit, so der ~** *присл.* яка робота, така й плата; \cong що посієш, те й пожнеш; 2. *тк.* *sg* нагорода, винагорода; *перен.* відплата; **der Dieb wird schon seinen ~ bekommen*** злодій одержить по заслугах
Lóhn||arbeit *f* = наймана пра́ця; **~arbeiter** *m* -s, = найманий робітник; **~aufbesserung** *f* =, -en підвищення заробітної плати; **~ausfall** *m* -(e)s, ..fälle втрата в заробітній платі; **~einstufung** *f* =, -en тарифікація заробітної плати; **~empfänger** *m* -s, = який отримує зарплату
löhnen *I vi* 1. окупатися, покриватися, відшкодовуватися; виправдовувати (*зусилля, витрати*), давати позитивний результат; **das Ergebnis lohnt den Aufwand** *nicht* результат не виправдовує витрачених коштів; 2. *книжн.* (*j-m*) винагороджувати (*за щось когось*), відплачувати (*за щось комусь*); **j-m etw. úbel ~** відплатити комусь злом (*за добро*); **das möge dir der Himmel ~!** небо віддячить тобі за це!; **II vi** **sich ~** бути вартим, мати сенс (*робити щось*); **es lohnt (sich), den Film anzusehen** варто подивитися цей фільм; **die Mühe lohnt sich** варто попрацювати
löhnend *adj* вартий, вигідний
Lóhn||erhöhung *f* =, -en підвищення заробітної плати; **~fonds** [-'fɔŋ] *m* = [-'fɔŋs], = [-'fɔŋs] фонд заробітної плати; **~gruppe** *f* =, -n (тарифний) розряд; **~höhe** *f* = рівень заробітної плати; **~liste** *f* =, -n платіжна відомість; **~rückstände** *pl* заборгованість по заробітній платі; **~skala** *f* =, ..len шкала заробітної плати; **~steuer** *f* =, -n прибутковий податок; **~stopp** *m* -s *ек.* заморóжування заробітної плати; **~tüte** *f* =, -n конвэрт із заробітної плато́ю
Lóhn- und Geháltsempfänger *m* -s = робітники та службовці; особи, наймані працівники [робітники]
Lóhnzahlung *f* =, -en виплата заробітної плати
Lóhnzahlungs||liste *f* =, -n відомість на виплату заробітної плати
Lóhnzuschlag *m* -(e)s, ..schläge надбавка до заробітної плати, додаткова оплата
Loipe ['lɔərə] *f* =, -n лижня
Lok *f* =, -s *див.* Lokomotive
lokál *adj* 1. місцевий; **éine ~e Aktion** захід [подія] місцевого значення; **~er Krieg** локальний конфлікт; 2. *мат.*, *спец.* локальний
Lokál *n* -s, -e 1. ресторан, кафе; 2. *розм.* приміщення (*для зборів*)
Lokál||anästhesie *f* = *мед.* місцева анестезія; **~bahn** *f* =, -en залізниця місцева

вого значення, приміська залізниця; ~bericht *m* -es, -e хроніка місцевих подій; ~blatt *n* -es, ..blätter місцева газета

lokalisieren *vt* локалізувати

Lokalisierung *f* =, -en локалізація

Lokalität *f* =, -en громадське місце (клуб, кафе, ресторан тощо)

Lokál||kolorit *n* -(e)s місцевий колорит; ~nachrichten *pl* місцева хроніка, події (розділ газети); ~presse *f* = місцева преса; ~reporter *m* -s, = місцевий кореспондент; ~seite *f* =, -n місцева хроніка (у газеті); ~termin *m* -s, -e виїзне засідання суду; ~zeitung *f* =, -en місцева газета

Lok||brigade *f* =, -n локомотивна бригада; ~führer *m* -s, = машиніст (локомотива)

Lokomotive [-və] *f* =, -n локомотів

Lokomotiv||führer *m* -s, = машиніст (локомотива); ~schuppen *m* -s, = локомотивне депо

Lókus *m* =, -se *roz.*м. убірально, туалет

Lombárd *m*, *n* -(e)s, -e ломбард, видача позичок банком під заставу цінностей

lombardieren *vt* 1. закладати, видавати під заставу; 2. давати позичку під заставу

Look [luk] *m* =, -s 1. (зовнішній) вигляд; 2. мода, тенденція в моді

Looping [ˈlu: piŋ] *m* -s, -s *av.* "мертва петля" (фігура вищого пілотажу)

Lórbeer *m* -s, -en 1. лавр, лаврове дерево; 2. *div.* Lorbeerblatt; 3. лаври, слава; ♦ ~en érmten збирати лаври; auf séinen ~en áusruhen спочивати на лаврах

Lórbeerblatt *n* -es, ..blätter лавровий лист

Lord *m* -s, -s лорд

Lóre *f* =, -n зал. відкритий товарний вагон, вагон-платформа

Lorgnette [lɔʁ ˈnjɛtə] *f* =, -n лорнет

los¹ *adj* 1. вільний, не прикріплений, не зв'язаний, відв'язаний, що розв'язався; der Hund ist von der Kette ~собака зрів'яв за ланцюга; die Schleife ist ~бант розв'язався; der Knopf ist ~гудзик відірвався; ♦ bei ihm ist éine Schráube ~розм. йому кліпки бракує; 2.: j-n, etw. ~sein звільнитися, відкараскатися від когось, від чогось, позбутися когось, чогось; diese Arbeit bin ich ~розм. я позбувся цієї роботи; 3. *roz.*м.: was ist ~? що трапилося?; der Teufel [die Hölle] ist ~коїться казнащо; ♦ darin hat er (et)was ~розм. у цій справі він дещо тямить; mit ihm ist nicht viel ~розм. він нічого собою не являє, користі від нього málo

los² *int* *roz.*м.: ~! давай!, пішов!; марш! (команда); мор. віддати швартові!

Los *n* -es, -e 1. жереб; das ~ ist gefallen жереб кинуто; 2. лотерейний квиток; das Gróbe ~ головний виграв; 3. доля, жереб; sich in sein ~ ergeben* [finden*] миритися зі своєю долею; únter séi-

nem ~zusammenbrechen* (s) не знести ударів долі; 4. *ek.* партія виробів, лот **los-** *vidokr.* вказує 1. на відокремлення, звільнення від чогось: losbinden розв'язувати; відв'язувати; 2. на початок дії: losfahren від'їжджати, рушати

losarbeiten *vidokr.* *vt* *roz.*м. 1. енергійно взятися за роботу; 2. (auf A) домагати-ся (чогось)

lösbar *adj* 1. *xim.* розчинний; 2. *tex.* розбірний; 3. розв'язний, вирішуваний (про питання)

Lösbarkeit *f* = 1. *xim.* розчинність; 2. можливість розв'язання

lös||bekommen* *vidokr.* *vt* *roz.*м. 1. (etw.) звільнити, відокремити (відв'язати, зняти тощо); es gelang ihm, die Hand loszubekommen йому вдалося визволити руку; 2. (j-n) *peren.* визволити, домогтися звільнення (заплативши заставу, узявши на поруки); 3. *div.* loswerden; ~binden* *vt* розв'язувати; відв'язувати; ~brechen* *I vt* відламувати, відкільовати, розламувати; II *vi* (s) (раптово) вибухати, починатися, здійснюватися (про бурю, скандал тощо); ~brüllen *vi* *roz.*м. вибухнути, закричати (про людину)

Löschblatt *n* -(e)s, ..blätter промокальний папір

löschen¹ *vt* 1. гасити (*тж.* *peren.*); Kalk ~ гасити вапно; den Durst ~ тамувати спрагу; 2. стирати (написане, магнітофонний запис); 3. анулювати; 4. погашати (борг); 5. промокати (написане)

löschen² *vt* вивантажувати, розвантажувати (судно)

Löscher *m* -s, = *roz.*м. вогнегасник

Lösch||fahrzeug *n* -(e)s, -e пожежна машина; ~gerät *n* -(e)s -e вогнегасник; ~kalk *m* -(e)s гашене вапно; ~kopf *m* -(e)s, ..köpfe голівка, яка стирає (магнітофонна); ~mannschaft *f* =, -en пожежна команда; ~papier *n* -s промокальний папір

Löschung¹ *f* = 1. гасіння; 2. *ek.* погашення

Löschung² *f* = розвантаження, вивантаження (судна)

lös||drehen *vidokr.* *vt* відкручувати; відгвинчувати; ~drücken *vt* спускати (курок)

löse *adj* 1. незакріплений; розхитаний; ~Verbindung слабке з'єднання; ~s Haar, ~Háare розп'ятане волосся; ~werden розхитатися; 2. вільний; ein ~s Kleid вільний одяг; 3. нерозфасований; розливний; Milch ~verkaufen продавати молоко на розлив; 4. *roz.*м. нестатечний, розбещений; ein ~s Mädchen легковажна дівчина; ~t Streich витівка; j-m éinen ~n Streich spielen утяти лихий жарт із кимсь

Lösegeld *n* -(e)s, -er вікуп (гроші)

lös||eisen *vidokr.* *I vt* *roz.*м. 1. (насилу) звільнити (когось), визволити; 2.

дістати, розжитися на (гроші); II sich ~розм. звільнитися, позбутися

Lösemittel *n* -s, = розчинник

lösen *vt* тягти [кидати] жереб

lösen *I vt* 1. звільняти, розв'язувати; відокремлювати; відкільовати; er könnte den Blick vom Bild nicht ~він не міг відірвати очей від картини; 2. розривати (договір тощо); 3. розчиняти; 4. розплутувати (вузол); *peren.* розв'язувати (задачу); розгадувати (загадку); вирішувати (питання); 5.: éine Fahrkarte [Kárte] ~брати (купувати) (проїзний) квиток; II sich ~ 1. віїськ. відриватися (від ворога); 2. (von D) розлучатися (з кимсь); 3. відмежовуватися; 4. відокремлюватися, відкільоватися; der Putz hat sich gelöst тиньк відвалився; 5. розчинятися; 6.: er löste sich aus der Erstárrung його захищення минуло

lösfahren* *vidokr.* *vt* (s) *roz.*м. 1. від'їжджати, (ви)рушати; 2. (auf A) накинунитися, нападати (на когось)

losgehen* *vidokr.* *vt* (s) 1. вирушати (у дорогу); geh los und lass dich nicht wieder blicken! *roz.*м. йди геть і не потрапляй більше мені на очі!; 2. вистріляти (про рушницю); 3. *roz.*м. починатися; es geht los! починається!; 4. (auf A) йти до якоїсь наміченої меті, мітити кудись; 5. (auf j-n) кидатися (на когось); aufeinander ~зчепитися один з одним, кинутися один на одного; 6. відриватися; відокремлюватися; відчіплюватися; ein Knopf ist losgegangen гудзик відірвався

lös||hacken *vidokr.* *vt* (auf A) *roz.*м. накинунитися, навалитися (на когось); ~haken *vt* відчіплювати; ~heulen *vi* *roz.*м. 1. заревіти (розплакатися); 2. заволати, завіти

Löskauf *m* -(e)s, ..káufe вікуп

lös||kaufen *vidokr.* *vt* викуповувати; ~klaffen *vi* 1. (gegen A) задзвкати (на когось); 2. почати лаятися; ~knallen *vi* *roz.*м. вистріляти, випалити; ~kommen* *vi* (s) позбавлятися, звільнятися; тикати; vom Alkohol ~kommen припинити пити; ~kriegen *div.* lösbekommen; ~kuppeln *vt* *tex.* *roz.*м. відчіплювати; ~lachen *vi* *roz.*м. засміятися

loslassen* *vt* 1. звільняти; спускати; випускати (з рук); відпускати (з в'язниці); sie ließ méine Hand nicht los вона не випускала мою руку; die Hunde ~спускати собак; den darf man nicht auf die Ménschheit ~розм. йому не можна давати облоу; 2. *roz.*м.: éinen Witz ~жартувати; éine Únruhe lässt mich nicht los менé не полишає тривога

löslegen *vi* *roz.*м. 1. розпочинати; 2. вибухнути (чимсь); also lége los ну, кажі

löslich *adj* *xim.* розчинний; leicht ~er Káffee швидко розчинна кáva

lös||lösen *vidokr.* *I vt* 1. відокремлювати, відв'язувати, відривати; 2. звільняти;

3. відривати; **II sich ~lösen** відокреплюватися; відриватися; **~machen I** *vi* розм. розв'язувати; **II** *vi* мор. відчалоувати; **III sich ~machen** звільнятися; **~marschieren** *vi* (s) розм. 1. вирушати в похід; 2. (auf A) верстати шлях [простувати] (прямо) (кудиць); **~platzen** відокр. *vi* (s) розм. 1. розриватися, лускати, лопати; 2. (mit D) вибухати (чимсь), випалювати (щось); **~rattern** *vi* розм. загрукотіти, загриміти; **~reißen* I** *vi* відриватися; **II sich ~reißen*** зриватися; вириватися, відриватися (тж. перен.); **~rennen*** *vi* (s) розм. побігти, припустити; **~sagen, sich** відокр. (von D) відмовлятися, відкріктися (від чогось); **~schießen*** *vi* 1. розм. відкривати вогонь; 2. (s) розм. кинути (бігти), рвонуті; 3. розм. почати говорити, розповідати; **schieß los mit deiner Geschichte** розповідай свою історію!; **~schlagen* I** *vi* (auf A) розм. раптово завдати удару (комусь), почати бити (когось); ударити (по ворогу), починати воєнні дії; **II** *vi* 1. відбивати (щось від чогось); 2. розм. збувати, продавати (за зниженими цінами); **~schnallen** *vi* розстібати (пряжку) (на чомусь); **~schrauben** *vi* розгвинчувати, відгвинчувати; **~steuern** *vi* (s) (auf A) прямувати (кудиць); **auf sein Ziel ~steuern** йти до своєї меті; **~stürzen** *vi* (s) (auf A) кидатися (на когось, на щось); **~trennen** *vi* відпорювати; розпорювати

Lösung¹ *f* =, -en 1. заклик, гасло; 2. військ. пароль

Lösung² *f* =, -en *мисл.* кал

Lösung *f* =, -en 1. вирішення, розв'язання (проблеми, задачі); розгадка; 2. розірвання (договору); 3. хім. розчин; **gesättigte** [konzentrierte] ~ насичений розчин; **wässrige** ~ водний розчин; 4. *мат.* розв'язок, результат

Lösungsmittel *n* -s, = розчинник

Lösungswort *n* -(e)s, -e *військ.* пароль

lös|werden* відокр. *vi* (s) 1. позбавлятися (чогось, когось), звільнятися (від чогось, від когось); позбутися (кашлю, неприємного почуття); 2. розм. збувати з рук (щось); 3. розм. втратити (щось); **~wickeln** *vi* розгортати; розмотувати; **~ziehen*** *vi* (s) 1. розм. вирушати (кудиць); 2. розм. (über, gegen A) накидатися, нападати (на когось); виступати (проти чогось); **~zittern** *vi* (s) розм. вирушити в дорогу

Lot *n* -(e)s, -e 1. *мат.* перпендикуляр; **das ~ fallen** опускати перпендикуляр; 2. слав. для паяння; припій; 3. буд. висок; 4. мор. лот; **~ alles im ~** *розм.* все гаразд!; **ins ~ bringen*** розм. залагодити, утрясти, упорядкувати

löten *vi* 1. мор. випорювати (глибину) лотом; 2. буд. перевіряти виском; 3. перен. глибоко вникати (у щось), досліджувати

löten *vi* паяти, припаявати; запаявати

Löten *n* -s паяння

Löt|kolben *m* -s, = паяльник; **~lampe** *f* =, -n паяльна лампа

Lötlinie *f* =, -n вертикаль

Lótos|blume *f* =, -n *бот.* лотос; **~blüte** *f* =, -n квітка лотоса

lótrect *adj* прямовисний, вертикальний

Lotse ['lo:-] *m* -n, -n лощман

lotsen ['lo:-] *vi* 1. провідити (судно — про лощмана); весті літак на посадку (про диспетчера); 2. розм. затаїти (когось кудиць); 3. розм.: **j-m das Geld aus der Tasche** ~ вивудити грошки в когось

Lotterief =, ..g|en лотерей

Lotterielos *n* -es, -e лотерейний квиток

lótterig *adj* розм. 1. недбалий; 2. непутящий, розбещений

Lóttreiben *n* -s бездіяльне, гуляше [розпусне] життя

lóttern *vi* ледарювати; жити розпусно, гуляти

Lóttierwirtschaft *f* = безгосподарність, безладдя

Lóto *n* -s, -s 1. лотó (настільна гра); 2. (цифровé) лотó (вид лотереї)

Lóto|gewinn *m* -(e)s, -e вигреш у лотó; **~schein** *m* -(e)s, -e лотерейний квиток; **~zahlen** *pl* виграшні номери цифрового лотó

lóttrig *div.* lótterig

Lótung *f* =, -en 1. вимірювання глибини лотом; 2. буд. перевірка виском

Lówe *m* -n, -n 1. лев; 2. Лев (сузір'я); 3. розм. народжений під знаком Лева

Lówen|anteil *n* -(e)s лéвова частка; **~bändiger** *m* -s, =, **~bändigerin** *f* =, -nen приборкувач, ..ка лéвів; **~maul** *n* -(e)s *бот.* ротики, антириум; **~zahn** *m* -(e)s *бот.* кульбаба

Lówin *f* =, -nen левіца

loyal [lóa'ja:l] *adj* лояльний

Loyalität [lóaja:-] *f* = лояльність

Luchs *m* -es, -e рись; **Augen haben wie ein ~** мати гострий зір; **aufpassen wie ein ~** розм. уважно прислухатися (до чогось), спостерігати (за чимсь, за кимсь)

Lúchsauge *n* -s, -n зіркé око

Lücke *f* =, -n 1. порожнє місце, вільний простір; 2. пролом, отвір; 3. прогалина (у знаннях); пропуск (між словами); **éine ~ schließen*** [ausfüllen] заповнити пропуск; 4. пропуск (в тексті)

lúckenhaft *adj* неповний, з пропусками; **~e Kénntnisse** недостатні знання

Lúckenhaftigkeit *f* = недостатність; неповнотá

lúckenlos *adj* повний; без пропусків; безперервний, суцільний

lud *prät* *від laden*^{1,2}

Lúder *n* -s, = 1. *лайл.* стérва, сволóта; 2.: **so ein armes ~** *розм.* неборáка!

Lúes *f* = *мед.* сифіліс

luétisch *adj* *мед.* сифілітичний

Luft *f* =, Lüfte 1. *тк.* *sg* повітря; **~ aufpumpen** накачувати камеру; (frische) ~

schöpfen подихати (свіжим) повітрям; **an die (frische) ~ géhen*** (s) виходити на повітря, виходити погуляти; **in die ~ spréngen** підірвати; **in die ~ fliegen*** (s) вибухнути, злетіти в повітря; **in der ~ schwében (hängen*)** висіти в повітрі; 2. *вітер*; **pl** *noet.* пóдих; 3.: **kéine ~ haben** не мати можливості вільно дихнути, бути у скруті; **wieder ~ bekómmen*** 1) прийти до тями, отямитися; 2) вільно дихнути, відчуті полéгшення; **~ sich (D) [séinem Hérzen]** ~ **máchen** розважити душу, дати волю своїм почуттям, висловити все, що наболіло; **halt die ~ an!** розм. прийни язикá! **dicke** ~ *розм.* небезпéка!; мор. полóндра; **жарг.** шóхер; **es liegt in der ~** це витáс в повітрі **etw. aus der ~ gréifen*** \cong узяті щось з голови; висмокати щось із пáльця; **j-n an die (frische) ~ sétzen** розм. витурити когось за двéри

Lúft|abwehr *f* = протиповітряна оборона, ППО; **~akrobat** *m* -en, -e повітряний гімнаст; **~angriff** *m* -(e)s, -e повітряний наліт; **~aufnahme** *f* =, -n 1. аерофотозйóмка; 2. *див.* **Luftbild**; **~bad** *n* -(e)s, ..báder *мед.* повітряна банна; **~ballon** [-,lɔŋ i -,lo:n] *m* -s [-,lɔŋs] *pl* -s [-,lɔŋs] *i* -e [-,lo:nə] 1. аеростáт; 2. повітряна куля; **~befeuchter** *m* -s, = зволожувач (повітря); **~bild** *n* -(e)s, -er аерофотозйóмок; **~blase** *f* =, -n повітряна бульбашка (у воді); **séine Illusíonen zerpláztten wie ~blasen** йогó ілюзія луснули náче мильна бульбашка; **~brücke** *f* =, -n "повітряний міст"

Lúftchen *n* -s, = вітерéць

lúftdicht *adj* герметичний

Lúftdruck *m* -(e)s 1. *метео* атмосферний тиск; 2. *тех.* тиск повітря

Lúftdruck|bremse *f* =, -n пневматичне гальмо; **~messer** *m* -s, = барóметр

lúft|durchlässig *adj* повітропроникний

lúften *vi* 1. провітрювати; 2. трóхи піднімáти (кришку, капелюх тощо); 3. *перен.*: **ein Geheimnis ~** відкрити секрет; **die Máske ~** зняти [зірвати] мáску, показáти своé справжнє обличчя

Lúfter *m* -s, = вентилятóр

Lúft|erhitzer *m* -s, = калорифер

Lúftfahrt *f* = 1. авіáція; 2. аеронáвтика, повітроплавання

Lúftfahrt|industrie *f* = авіáційна промисловість, авіапромисловість

Lúft|fahrzeug *n* -(e)s, -e літáльний апарáт; **~feuchtigkeit** *f* = вологість повітря; **~filter** *m, n* -s, = повітряний фільтр; **~flotte** *f* =, -n повітряний флот; **~fracht** *f* =, -en 1. авіáційний вантаж; 2. плáта за перевéзання авіáційного вантажý

lúftgekúhlt *adj* з повітряним охолóдженням

Lúft|gewehr *n* -(e)s, -e пневматична гвинтівка; **~heizung** *f* =, -en повітряне опáлення; **~herrschaft** *f* = *військ.* пану-

вання в повітрі; **~hülle** *f* = атмосфера
lüftig *adj* 1. добре провітрюваний; що
 вміщує багато повітря і світла; 2. лег-
 кий, тонкий, повітряний; **ein ~es Kleid**
 легенька сукня; 3. *розм.* нестатечний,
 легковажний; пустий; **ein ~er Bruder**
 пустотливий хлопчесь
Lüft|kampf *m* -(e)s, ..kämpfe повітряний
 бій; **~kissen** *n* -s, = 1. надувна подуш-
 ка; 2. *tex.* повітряна подушка
Lüftkissen|fahrzeug *n* -(e)s, -e апарат на
 повітряній подушці; **~schiff** *n* -(e)s, -e
 судно на повітряній подушці
Lüft|korridor *m* -s, -e *ав.* повітряний ко-
 ридор; **~krankheit** *f* = повітряна хво-
 роба; (*від час польоту*); **~krieg** *m* -(e)s
 повітряна війна; **~kühlung** *f* = пові-
 тряне охолодження; **~kurort** *m* -(e)s, -e
 кліматичний курорт
Lüftlandetruppen *pl* повітряно-десантні
 війська
Lüftlandung *f* =, -en повітряний десант;
 висадка повітряного десанту, десан-
 тування
lüftleer *adj* безповітряний; **~er Raum** без-
 повітряний простір, вакуум;
Lüft|leere *f* = вакуум; **~leitung** *f* =, -en
 повітропровід; **~linie** *f* = пряма [най-
 коротша] лінія (*між двома гео-
 графічними точками*); **~loch** *n* -(e)s,
 ..löcher 1. віддушина; 2. *tex.* венти-
 ляційний отвір; 3. *ав.* повітряна яма
Luft-Luft-Rakete *f* =, -n *військ.* ракета
 класу "повітря - повітря"
Lüft|matratze *f* =, -n надувний матрац;
~pirat *m* -en, -en повітряний пірат,
 викрадач літаків; **~pistole** *f* =, -n пнев-
 матичний пістолет; **~polster** *n* -s, =
tex. повітряна подушка; **~post** *f* =
 авіапошта; **~postbrief** *m* -(e)s, -e лист,
 надісланий авіапоштою; **~pumpe** *f* =,
 -n повітряний насос; **~raum** *m* -(e)s
 повітряний простір; **~reifen** *m* -s, =
 пневматична шина; **~reiniger** *m* -s, =
 повітроочисник; **~röhre** *f* =, -n *анат.*
 трахея; **~schacht** *m* -(e)s, ..schächte
 вентиляційний колодязь; **~schiff** *f* =,
 -en повітряний прощарок; **~schiff** *n*
 -(e)s, -e дирижабль; **~schiffahrt** *f* =
 повітроплавання
Lüft|schlag *f* =, -en *військ.* повітряна
 битва; **~schlauch** *m* -(e)s, ..schläuche
 камера (*пневматичної шини*);
~schloss *n*: **~schlösser bauen** будувати
 повітряні замки; **~schraube** *f* =, -n
 повітряний гвинт; **~schutz** *m* -es про-
 тивповітряна оборона, ППО
Lüftschutz|bunker *m* -s, =, **~keller** *m* -s,
 =, **~raum** *m* -(e)s, ..räume бомбосхови-
 ще
Lüft|spiegelung *f* =, -en міраж; **~sprung**
m -(e)s, ..sprünge стрибок (у висоту);
vor Freude einen ~sprung machen під-
 стрибнути з радощів; **~straße** *f* =, -n
ав. повітряна траса; **~streitkräfte** *pl*
 військово-повітряні сили; **~strom** *m*
 -(e)s, ..ströme повітряний потік; **~strö-**

mung *f* =, -en *метео* повітряна течія;
~stützpunkt *m* -(e)s, -e *військ.* авіабаза;
~tanken *n* -s *ав.* дозаправлення у
 повітрі; **~temperatur** *f* =, -en темпера-
 тура повітря; **~torpedo** *m* -s, -s авіа-
 торпеда; **~umlauf** *m* -(e)s, **~umwälzung**
f = циркуляція повітря
Lüftung *f* = провітрювання; вентиляція
Lüftungs|klappe *f* =, -n кватірка; **~rohr**
n -(e)s, -e вентиляційна труба
Luft|verkehr *m* -s повітряне сполучення;
 повітряний рух; **~verschmutzung** *f* =
 забруднення повітря; **~verteidigung** *f* =
 протиповітряна оборона, ППО;
~verunreinigung *f* = забруднення
 повітря; **~waffe** *f* = військова авіація;
 військово-повітряні сили; **~warn-**
dienst *m* -es *військ.* служба повітряно-
 го оповіщення; **~wechsel** *m* -s 1. зміна
 клімату; 2. *tex.* повітрообмін; **~weg**
m -(e)s, -e 1. *тк. sg.* **auf dem ~weg**
 повітрям; 2. *pl anat.* дихальні шляхи;
~widerstand *m* -(e)s опір повітря; **~zug**
m -(e)s протяг
Lüge *f* =, -n неправда; *pl* брехня; **eine**
fäustdicke ~ *розм.* нахабна брехня; **j-n**
~n sträfen викривати чийсь брехню;
◆ ~n haben kurze Beine *присл.* брехнею
 весь світ перейдеш, та назад не повер-
 нешся
lügen *vi* виглядати, підстерігати
lügen* vi брехати, казати неправду; **er**
lügt, wenn er den Mund auftut *розм.*
 кожне його слово - брехня; **◆ er lügt,**
dass sich die Balken biegen, er lügt das
Bläue vom Himmel *розм.* він бреше без
 усякого сорому; **j-m die Hücke voll ~**
розм. ≅ намолоти сім мішків гречаної
 вівни; **wer einmal lügt, dem glaubt man**
nicht, und wenn er auch die Wahrheit
spricht *присл.* раз збрехав, навкі
 брехуном став
Lügen|detektor *m* -s, -en детектор
 брехні; **~gebäude** *n* -s, = нагромадження
 брехні
lügenhaft *div.* lügnerisch
Lügenhaftigkeit *f* = облудність; хибність
Lügen|märchen *n* -s, = неправда, вигад-
 ка; **~maul** *n* -(e)s, ..mäuler *розм.*, **~peter**
m -s, = *розм.* брехун; **~propaganda** *f* =
 брехлива пропаганда
Lügner *m* -s, =, **~in** *f* =, -nen брехун,
 ..ху-
 ха
lügnerisch *adj* 1. брехливий; 2. поми-
 лковий
Lüge *f* =, -n люк
lukrativ *adj* прибутковий, дохідний;
 вигідний
lukullisch *adj* багатий, розкішний
Lulatsch *m* -(e)s, -e *розм.* здоровань, здо-
 ровило, каланча
lullen *vi* заколювати, заспокоювати
Lumen *n* -s, -s *i* Lúmina 1. *фіз.* люмен
 (*одиниця виміру світлового потоку*); 2.
ірон. книжн.: **er ist kein (großes) ~** ≅ він
 зір'ок із неба не знімає
Lumineszenz *f* = люмінесценція

Lümmel *m* -s, = *розм.* дурень, шалап'ут,
 йолоп, тэлепень
Lümmelí *f* =, -en *розм.* 1. брутальність,
 невихованість; 2. ледарювання
lümmelhaft *adj* *розм.* брутальний, неотеч-
 саний, невихований
Lümmelhaftigkeit *f* = *розм.* брутальність,
 неотесаність, невихованість
lümmeln, sich *розм.* розвалитися (*на ди-
 вані тощо*)
Lump *m* -en *i* -(e)s, -en *розм.* негідник,
 гульвіса
lumpen *vi* *розм.* жити розпусно, гуляти;
◆ sich nicht ~ lassen* *розм.* не скупити-
 тися, не бути скнарою
Lumpen *m* -s, = *перев. pl* ганчірка; *pl*
 лахміття, ганчір'я; **◆ j-n aus den ~**
schütteln *розм.* ≅ всипати п'єрцю
 [жару] комусь
Lümpengesindel *n* -s *розм.* набрид, де-
 класовані елементи
Lumpen|hund *m* -(e)s, -e *лайл.* негідник;
~pack *n* -(e)s *div.* Lümpengesindel
Lumperé *f* =, -en *розм.* 1. дрібниці; не
 вярта уваги справа; 2. підлість
lumpig *adj* *розм.* 1. жалюгідний, зли-
 денний; 2. поганий, підлий; нікчем-
 ний
Lümpigkeit *f* =, -en *розм.* нікчемність;
 підлість
Lunch [lantʃ] *m* = *i* -es, -s *i* -e ланч, дру-
 гий сніданок
Lünge *f* =, -n *анат.* легеня; **aus voller ~**
schreien* кричати щосили
Lungen|braten *m* -s *австр.* печеня з яло-
 вичого філе; **~entzündung** *f* =, -en за-
 палення легень; **~flügel** *m* -s, = *анат.*
 легеня; **~heilstätte** *f* =, -n туберкульоз-
 ний санаторій (*розм.*); **~krebs** *m* -es
 рак легень
Lungen|ödem *n* -s, -e набряк легень;
~tuberkulose *f* = туберкульоз легень
lüngern *vi* ледарювати, тинятися з кутка
 в куток; бродяжнити
Lünze *f* =, -n 1. гніт; 2. *мисл.* хвіст (*вовка,*
лисиці); **◆ ~ riechen*** *розм.* відчувати
 безбезпеку [підступ]
Lüpe *f* =, -n лупа; **◆ j-n, etw. scharf ün-**
ter die ~ nehmen* *розм.* придивитися
 ближче до когось, до чогось; **j-n, etw.**
mit der ~ süchen ≅ вдень зі свічкою
 шукати когось, щось
lúpenrein *adj* чистішої води; **ein ~er Brillánt**
 діамант чистішої води; **eine ~e Fälschung**
 явна підробка [фальшивка]
Lupine *f* =, -n *бот.* люпин
Lúpus *m* =, = *u* -se *мед.* вовчак, вовчий
 лишай
Lúrche *pl* зоол. земноводні, амфібії
Lust *f* =, Lüste 1. *тк. sg* радість, задово-
 лення; захват, замилювання; **in ~ und**
Leid zusammenhalten* поділяти з
 кимсь радість і горе; 2. *тк. sg* бажан-
 ня, жага, прагнення; **~ zu etw. (D), auf**
etw. (A) haben бажати чогось; **j-m ~ zu**
etw. (D) machen зацікавити когось
 чимсь; **j-m die ~ nehmen*** відбити в ко-

гось бажання; **3. pl** хтівість, похіть; **séinen Lüsten frönen** віддаватися пристрастям

lüstern *adj* похитливий, хтивий

Lüsternheit *f* = хтівість, сластолюбство

Lüst|garten *m -s, ..gärten* парк відпочинку; **~gefühl** *n -(e)s, -e* почуття задоволення, насолода

lüstig *adj* веселий; радісний; кумедний, смішний; **sich über j-n ~ máchen** кепкувати [глузувати, насміхатися] з когось; **♦ das kann ja ~ wérdén!** *розм.* справа може повернути на лихє; **nur immer ~!** *розм.* не журісь!; **nun ~ an die Arbeit!** дружно до роботи!; **da geht es ~ her** там дуже весело

Lüstigkeit *f* = веселощі; благодұшність; радість; потішність

Lüstling *m -s, -e* сластолюбець

lüstlos *adj* **1.** безрадісний, нудний; **2.**

ком. млявий (*про кон'юнктуру тощо*)

Lüstspiel *n -(e)s, -e* комедія

Lüstspiel|film *m -es, -e* кінокомедія

Lutheráner *m -s, =, ~in f =, -nen* лютеранин, ..ранка

lúthérisch *adj* лютеранський

Lúthertum *n -s* лютеранство

lútschen *vt розм.* ссати

Lútscher *m -s, = розм.* **1.** льодяник на паличці; **2.** сósка

Lúxemburger *m -s, =, ~in* мешканець, ..нка Люксембурга

lúxemburgisch *adj* люксембурзький

luxuriös *adj* розкішний, чудовий

Lúxus *m* = розкіш, пишнота; **~ treiben*** жити розкішно [у розкоші]

Lúxus|artikel *m -s, =* предмет розкоші; **~ausgabe** *f =, -n* розкішне видання;

~hotel *n -s, -s* готель-люкс, першокласний [п'ятизірковий] готель; **~villa** [- .vi-] *f =, ..llen* розкішний особняк; **~wagen** *m -s, =* автомобіль-люкс; **~wohnung** *f =, -en* розкішна квартира; **~zug** *m -(e)s, ..züge* поїзд-люкс

Luzérne *f =, -n* бот. люцерна

lymphátisch *adj* лімфатичний

Lýmphe *f = фізіол.* лімфа

Lýmph|gefäß *n -es, -e* анат. лімфатична судина; **~knoten** *m -s, =* анат. лімфатичний вузол

lynchen [ˈlynçən] *vt* лінчувати

Lýra *f =, ..ren* муз. ліра

Lýrik *f =* лірика, лірична поезія

Lýriker *m -s, =* лірик, ліричний письменник [поёт]

lýrisch *adj* ліричний

Lyzé|um *n -s, ..zé|en* лицей

M

Máchart *f* =, -en фасон; **das ist méine** ~ розм. це мені подобається

máchbar *adj* здійснений, реальний

Máche *f* = 1. розм.: **in der ~ háben** 1) майструвати, виготовляти (щось); 2) дошкуляти (комусь); 3) бити, лупцювати (когось); 2. хитрощі, обман; **das ist réine [áles (nur)]** ~ це суцільний обман

máchen *I vt* 1. розм. робити, виготовляти, виробляти; **das Éssen** ~ варити їжу; **Staub** ~ здіймати куряву; 2. робити, здійснювати, виконувати (якусь роботу); займатися (чимсь); **was machst du?** що ти робиш?, де [ким] ти працюєш?; **Aufgaben** ~ робити уроки; 3. робити; чинити, діяти (якимсь чином); **j-n ~ lássen***, **was er will** давати комусь свободу дій; **es ist nichts zu ~** нічого не вдієш; 4. розм. жити, поживати; **was machst du?** як живеш?; **was macht die déutsche Spráche?** як твої успіхи в німецькій мові?; 5. (А) виражає дію, на характер якої вказує іменник: **den Anfang** ~ розпочати; **j-m Angst** ~ вселяти страх; лякати когось; **seinen Anspruch auf etw. (A) géltend** ~ книжн. претендувати на щось; **éinen Antrag** ~ освідчитися; **éine (schlimme) Erfahrung** ~ переконатися на (гіркому) досвіді; **éinen Gewinn** ~ виграти; **j-m Hoffnungen** ~ вселяти надію; **Pléite** ~ розм. збанкрутувати; **j-m Vergnúgen** ~ дарувати [принісати] комусь задоволення; 6. розм. упорядковувати, прибирати; **das Bett** ~ стелити постіль; 7. розм. грати, виконувати (роль); бути (кимсь); вдавати (когось); **den Aufpasser bei j-m** ~ спостерігати [наглядати] за кимсь; **den Koch** ~ бути за кухаря; 8. розм. складати; **mat.** дорівнювати; **zwei mal vier macht acht** двічі по чотири – вісім; 9. у сполученні з прикметником і прислівником вказує на додання предметів, особі якоїсь якості: **sich ángenehm** ~ намагатися сподобатися; **j-n auf etw. (A) áufmerksam** ~ звернути чиюсь увагу на щось; **j-m etw. déutlich** ~ роз'яснити комусь щось; **sich fein** ~ причепуритися; **sich nützlich** ~ намагатися бути корисним; 10.: **sich (D) éinen Begriff von etw. (D) ~ (kónnen*)** скласти уявлення про щось; **sich (D) über etw. (A) Gedánken** ~ турбуватися про щось; **sich (D) Mühe** ~ намагатися; **sich (D) über etw. (A) Skrupel** ~ відчувати докори сумління через щось; **es sich (D) bequém** ~ улаштуватися зручніше; 11. *z inf inшо-*

go дієслова змусувати, спонукати (робити щось); **j-n fürchten** ~ вселити страх; **das máchte mich láchen** це мені розсмішило; **von sich (D) réden** ~ змусувати заговорити про себе; 12. у сполученні з підрядним реченням виражає спонукання: **mach, dass du fórtkommst!** розм. забирайся геть!; **♠ mach's gut!** розм. бувай здоровий!; **бувай!**; **II vi** розм. діяти; **mach schnell!**, **mach, mach!** швидше!; **ich mache ja schon!** зараз!, хвилинку!; **III sich** ~ розм.: **sich an etw. (A) ~** братися за щось (за роботу, їжу тощо), заходитися робити щось (працювати, їсти тощо); **sich auf den Weg** ~ вирушити в дорогу; **es wird sich schon** ~ справа владнається

Máchenschaften *pl* махінації; інтриги; **dünkle** ~ темні махінації

Mácher *m -s,* = розм. заводій; комбінатор; ділок

Machinationen *pl* махінації

Macht *f* =, **Máchte** 1. *тк. sg* сила, міць; **mit áller ~** щосили; 2. *тк. sg* влада, вплив; **die ~ gewinnen*** забрати владу; **er tat álles, was in seíner ~ stand** він зробив усє, що було в його силах; 3. *полит.* влада; **die ~ in den Hánden háben** тримати владу у своїх руках; **an der ~ sein** бути при владі; 4. держава; **die verbündeten Máchte** союзні держави; 5. *перев. pl* сили; **dünkle Máchte** темні сили

Mácht|befugnis *f* =, -se влада, повноваження; **~bereich** *m -(e)s,* -e сфера впливу; **~ergreifung** *f* = захоплення влади; **~gier** *f* = жадоба влади

máchtgierig *adj* який прагне влади

Mácht|haber *m -s,* = володár; **~hunger** *m -s* *див. Máchtgier*

máchtig *I adj* 1. могутній; потужний; 2. який володіє (Г чимсь); **éiner Spráche ~ sein** володіти якоюсь мовою; 3. могутній, дужий, величезний, велетенський; **éine ~e Stímme** могутній голос; 4. розм. дужий, великий; **er hat éinen ~en Düsel** йому дуже щастить; **II adv** розм. дуже, страшенно; **~ viel** дуже багато

Máchtigkeit *f* = потужність, міць, могутність

Máchtkampf *m -es,* ..kämpfe боротьба за владу

máchtlos *adj* неспроможний, безсильний; **j-m, éiner Sáche (D) gegenüber ~ sein** бути безсильним проти когось, чогось

Máchtlosigkeit *f* = безсилья

Mácht|mittel *n -s,* = засіб примусу; **~probe** *f* =, -n *перен.* випробування

сил; **~streben** *n -s* прагнення (до) влади; **~übernahme** *f* = приход до влади; **~verhältnisse** *pl* співвідношення сил

máchtvoll *adj* могутній; потужний

Mácht|vollkommenheit *f* = повнота влади; всемогутність; **~wort** *n:* **ein ~wort spréchen*** сказати вирішальне слово

Máchwerk *n -(e)s,* -e 1. погана [недбала] робота; халтура; 2. розм. махінація; фальшивка

Mácke *f* =, -n розм. 1. дивацтво, чужність; 2. вада, дефект

Macro- див. Mácro-

Madáme [*ˈdam*] *f* =, **Mesdames** [*mɛˈdam*] *madám* (звертання)

Máchen *n -s,* = 1. дівчинка; дівчина; **jünges ~** (молода) дівчина; **kléines ~** дівчинка; **spátes ~** *ірон.* старá діва [панна]; 2. розм. (кохана) дівчина; подруга

máchenhaft *adj* дівочий; розм. дівочий

Máchen|jahre *pl* дівочі роки; **~name** *m -ns,* -n 1. жіноче ім'я; 2. дівоче прізвище

Máde *f* =, -n личинка, хробачок; **♠ wie die ~ im Speck lében** [sitzen*] розм. \equiv купатися náче сир у маслі

Mádel *n -s,* = розм. 1. дівчинка; дівчина; 2. (кохана) дівчина

mádig *adj* червивий; **♠ j-n ~ máchen** розм. обмовляти [паплюжити] когось

Madónna *f* =, ..nen **Madónna**; Богомáтир

Madrider¹ *m -s,* = мешканець Мадрида

Madrider² *adj inv* мадрідський

Maéstro *m -s,* -s *i ..ri* маестро

Máf(f)ia *f* = мафія

Máf(f)ióso *m = i -s,* ..si мафіозі

mag *präs* *вид mögen*

Magazin *n -s,* -e 1. склад, сховище; книгосховище (бібліотеки); 2. ілюстрований журнал; 3. військ. магазин, обойма

magazinieren *vt* класти на збереження, тримати [зберігати] на складі

Magd *f* =, **Mágede** служниця; **♠ die ~ Góttes** *рел.* діва Марія

Mágen *m -s,* **Mágen** *i* = шлунок; **sich (D) den ~ verdrében*** [розм. verkórksen] зіпсувати собі шлунок; **sich (D) den ~ vóll stopfen** розм. напоптати черево, об'їстися; **ich hábe noch nichts im ~** розм. я ще нічого не їв; **♠ auf nüchternen ~** натщесерце; **j-m auf den ~ schlägen*** (s), **sich j-m auf den ~ légen** розм. псувати апетит [настрії] комусь

Mágen|entzündung *f* =, -en *мед.* гастрит; **~geschwür** *n -(e)s,* -e *мед.* виразка шлунка; **~saft** *m -(e)s* шлунковий сік;

~schleimhaut *f* = слизова (оболонка) шлунка
Mágschleimhautentzündung *f* =, -en *мед.* гастрит
Mágenverstimmung *f* =, -en рзлад шлунка
mager *adj* 1. худий, сухорлявий, худорлявий; кощавий; ~ **wérden** (с)худнути; 2. нежирний, пісний; 3. *перен.* бідний, мізерний; ~er **Bóden** пісний [виснажений] ґрунт; **ein** ~es **Ergébnis** мізерний резултат; ~e **Érnte** поганий врожай; ~er **Gewinn** низький [малий] дохід
Mágerkeit *f* = худорба, худорлявість
Máger|milchpulver *n* -s сухе знежирене молоко; ~sucht *f* = *мед.* виснаження, схуднення
Magie *f* = магія, чаклунство, чарівництво
Mágl|er *m* -s, = маг, чарівник
máigisch *adj* магічний, чарівний; таємничий
Magister *m* -s, = магістр (*учений ступінь*)
Magistrále *f* =, -n магістраль, магістральна лінія
Magistrát *m* -(e)s, -e магістрат, муніципальна рада
Magma *n* -s, ..men *геол.* маґма
Magnát *m* -en, -en магнат
Magnésia *f* = *хім.* маґнезія
Magnésium *n* -s *хім.* маґній
Magnét *m* -(e)s *i* -en, *pl* -e *i* -en магніт (*тж. перен.*); **ein únwiderstehlicher** ~ душа-людина; **als** ~ **dienen** притягати як магнітом
Magnét|anomali|e *f* = магнітна аномалія; ~aufzeichnung *f* =, -en магнітний запис; ~band *n* -(e)s, ..bänder магнітофонна стрічка
Magnétbandgerät *n* -(e)s, -e магнітофон
Magnet|feld *n* -(e)s, -er *фіз.* магнітне поле; ~foli|enscheibe *f* =, -n *комп.* дискета
magnétisch *adj* 1. *фіз.* магнітний; ~es **Érdfeld** магнітне поле Землі; ~ **wérden** намагнічуватися; 2. *перен.* привабливий, магнетичний
Magnetisierung *f* = намагнічування
Magnetismus *m* = магнетизм
Magnétnadel *f* =, -n магнітна стрілка
Magnéto *n* = *тех.* маґнето
Magnétpol *m* -s *фіз.* магнітний полюс
Magnóli|e *f* =, -n маґнолія
Ma|hagóni *n* -s червоне дерево (*деревина*)
ma|hagónibráun *adj* червонясто-коричневий, кольору червоного дерева
Ma|hagóniholz *n* -es *див.* **Mahagóni**
Ma|harádscha [-dʒa i -tʃa] *m* = *i* -s, -s маґараджа
Mahd *f* =, -en 1. косовиця; жнива; 2. скошена трава; скошені хліби
Máhdrescher *m* -s, = (зернозбиральний) комбайн
Máhdrescher|fahrer *m* -s, = комбайнер
máhen¹ *vi* косити; жати
máhen² *vi* бекати (*про тварин*)

Máhen *n* -s косовиця; жнива
Máher *m* -s, = 1. *розм.* косарка, жниварка, жатка; 2. косар, жнець
Mahl *n* -(e)s, **Máhler** *i* -e *перев.* *sg* обід, трапеза; їжа; бенкет
máhlen (*part II gemáhlen*) *vt* молоти; подрібнювати; розмелювати; дробити
Máhlen *n* -s подрібнення; розмелювання; помел
máhlich *adv* поступово, помалу
Máhlstein *n* -(e)s, -e жорно
Máhlung *f* = здрібнювання; розмелювання
Máhlzahn *m* -(e)s, ..zähne *анат.* кутній зуб
Máhlzeit *f* =, -en 1. їжа, харчі (сніданок, обід, вечєра); **éine** ~ **éinnehen*** *книжн.* їсти; 2.: ~! смачного! (*вітання в обідній час*)
Máhmáchine *f* =, -n *с.-г.* косарка; жниварка, жатка
Máhnbrief *m* -(e)s, -e письмове повідомлення
Máhne *f* =, -n гріва
máhnen *vi* 1. (*zu D*) вимагати (*чогось*), закликати (*до чогось*); **zur Órdnung** ~ закликати до порядку; **zur Éile** ~ квапити; 2. попереджати, застерігати; **ein máhnendes Béispiel** повчальний приклад; 3. (*an A*) нагадувати (*про щось*)
Máhn|gebúhr *f* =, -en пеня, штраф за прострочений платіж; ~mal *n* -(e)s, -e меморіал, пам'ятник жертвам трагічних подій; ~ruf *m* -(e)s, -e нагадування; застерєження; заклик
Máhnung *f* =, -en 1. вимóга; заклик (*zu D до чогось*); 2. нагадування (*an A про щось*); 3. попередження (*wegen G про щось*)
Mahr *m* -(e)s, -e кошмар; примара
Mai *m* -(e)s *i* = травень
Máiblume *f* =, -n конвалія
Máienblúte *f* = порá цвітіння; *перен.* рóзквіт; **in der** ~ у рóзквіті
Máil|feierlichkeiten *pl* травневі свята; ~glóckchen *n* -s, = конвалія; ~káfer *m* -s, = *зоол.* хрущ
Mais *m* -es кукурудза
Máis|flocken *pl* кукурудзяні пластівці; ~korn *n* -(e)s, ..kórneg кукурудзяне зérно; ~mehl *n* -(e)s кукурудзяне борошно; ~öl *n* -(e)s кукурудзяна олія
Maisonette-Wohnung [me:zə'net-] *f* =, -en двоповерхова квартира
Majestät *f* =, -en 1.: **Ihre** ~ **Vásha** величносте (*звертання до монарха*); 2. *тж.* *sg* велич, величність
majestätisch *adj* величний
Majonáse *див.* **Mayonáise**
Majór *m* -s, -e майóр
Májorán *m* -s *бот.* майóран
Majorát *n* -(e)s, -e *ісм.* майорат
Majorität *f* = більшість (голосів); **absolúte** ~ абсолютна більшість; **überwiegende** ~ переважна більшість
Majoritätsbeschluss *m* -es, ..schlüsse

рішення більшості
makáber *adj* похмурий, лиховісний
Makadámstraße *f* =, -n дорога зі шебеневим покриттям
makedónisch *adj* македонський
Mákel *m* -s, = 1. (ганьба) пляма; ганьба; **an ihm ist kein** ~ він бездоганий; **J-m éinen** ~ **ánhängen** очорнити [оббрехати] когось; 2. недóлік, вада
Mákeléi *f* =, -en *розм.* розбірливість; вередливість; прискіпливість
mákelig *adj* *розм.* розбірливий; вибагливий; прискіпливий
mákellos *adj* бездоганий; незаплямований
Mákellosigkeit *f* = бездоганність; незаплямованість
mákeln *vi* (*an D*) чіплятися, прискіпуватися (*до чогось*); коверзувати (*перев.* *щодо їжі*); **an állem** ~ чіплятися до всього
Make-up [me:k'ap] *n* -s, -s декоративна косметика; макіяж
Makkaróni *pl* макарони
Máklar *m* -s, = *ком.* маклер; брóкер
Mákler *m* -s, = коверзун; вередун; буркун, буркотун
Máklerin *f* =, -nen вередá, вередуха, коверзуха
máklig *див.* **mákelig**
Mákréle *f* =, -n *зоол.* скумбрія, макрель
Máкро *m* -s, -s *комп.* макрокоманда; макрооператор
Máкроkósmos *m* = макрокосмос
Máкроmolekül *n* -s, -e *хім.* макромолекула
makromolekulár *adj* *хім.* високомолекулярний
Máкроökonomie *f* = макроекономіка
makroskópisch *adj* макроскопічний
Máкроstruktur *f* =, -en макроструктура
Máкроzephálie *f* = макроцефалія
Makulatúr *f* = макулатура; a **reden Sie doch kéine** ~! *розм.* не кажіть дурниць!, не меліть дурниць!
mal I *adv* раз; **noch** ~ *розм.* ще раз; **zwei** ~ **zwei** **ist vier** двічі по два - чотири; **II prt** (*скор.* *від éinmal*) *розм.* 1. -но; **komm** ~ **her!** ході-но сюди!; **sag** ~! скажі-но!; **Momént** ~! хвилинку!; 2.: **wenn das** ~ **gut geht!** якщо тільки все буде [пройде] добре!
Mal¹ *n* -(e)s, -e *i* **Máler** *pl* *перев.* -е пляма, знак, мітка, рубець; рóдника; 2. *pl* *перев.* **Máler** монумент, пам'ятник; 3. *pl* -e *спорт.* знак, позначка (*на ігровому полі*)
Mal² *n* -(e)s, -e раз; **ein éinziges** ~ єдиний раз; **nächstes** ~ наступним разом; **zum érsten** ~(e) у перший раз, вперше; **éinige** [étliche, méhrere] ~e кілька разів; **zum wíevíelten** ~(e)? вкóтре?; **mit éinem** ~(e) відразу; рáптом; **ein für álle** ~ раз і назавжди; **ein um das ándere** ~ чéрез раз; раз у раз; **von** ~ **zu** ~ з кожним разом, раз по раз; **sein Zústand hat sich von** ~ **zu** ~ **verschlechtert** його стан

дедали і погіршувався
Malachit [-'xít] *m* -s, -e *мін.* малахіт
Malária *f* = малярія
Maláriamücke *f* =, -n малярійний комар
Maláysijer *m* -s, =, ~in *f* =, -nen малайзієць, ..зійка, мешканець, ..нка Малайзії
maláysisch *adj* малайзійський
Maledíver [-vəŋ] *m* -s, =, ~in *f* =, -nen мальдівець, ..вка, мешканець, ..нка Мальдівської Республіки
maledivisch [-víʃ] *adj* мальдівський
málen I *vt* 1. малювати [писати] фарбами; зображувати; in **O!** ~ писати олійними фарбами [олією]; 2. фарбувати, забарвлювати; **sich (D) die Lippen** ~ розм. підмальовувати губи; **♦ wie gemált** розм. як на картинці; **II sich** ~ зображуватися, відображувати; **auf seinem Gesichte málte sich Freude** його обличчя виражало радість
Máler *m* -s, = 1. художник, живописець; 2. маляр
Máler|arbeit *f* =, -en малярські роботи; ~atelier [-.lɛ:] *n* -s, -s майстерня [студія] художника
Máleréi *f* =, -en 1. *тк.* *sg* живопис; 2. картина, твір живопису
Málerin *f* =, -nen 1. художниця; 2. малярка
málerisch *adj* мальовничий
Málermeister *m* -s, = маляр
máligne *adj* мед. злоякісний
málnehmen* *відокр.* *vi* множити
Málnehmen *n* -s множення
malträtiere *n* *vi* погано поводитися (з *кимсь*), третирувати (когось)
málvenfarbig [-vəp] *adj* блідо-ліловий
Malz *n* -es солод
Mál|zeichen *n* -s, = знак множення
Málz|kaffee *m* -s ячмінна кáva; ~zucker *m* -s солодовий цукор, мальтоза
Máma *f* =, -s máma
Mámmut *n* -s, -e *i* -s мамонт
Mámmutunternehmen *n* -s, = підприємство-гігант
mámpfen *vi* розм. наминати за обидві щічки
man *pron indef* (не перекладається) 1. *ужив.* у ролі підмета в невизначено-особистих і узагальнено-особистих реченнях: ~ sagt, dass... кажуть, що...; ~ wird ságen скажуть; wenn ~ ihn sieht, sóllte ~ gláuben... дивлячись на нього, подумаш...; wie ~ will як завгодно; ~ muss потрібно, необхідно; ~ soll слід; ~ kann, ~ darf можна, дозволено; wie schreibt ~ dieses Wort? як пишеться це слово?; 2. *ужив.* у неозначено-особових спонукальних реченнях; ~ denke sich, ~ stélle sich vor уявіть собі; ~ nehme... візьміть...
Management ['mɛnɛdʒmɛnt] *n* -s менеджмент; керування виробництвом
managen ['mɛnɛdʒɛn] *vi* розпоряджатися, здійснювати, влаштовувати, організовувати

Manager ['mɛnɛdʒɔ] *m* -s, = менеджер
manch *pron indef* (*m* **mácher**, *f* **mánche**, *n* **mánches**, *pl* **mánche**) якийсь (яксь, якесь, якийсь); інший (інша, інше, інші); ~e **Léute** деякі люди; ~es багато чого; ~es liebe **Mal** розм. досить часто; не раз; so ~es Jahr протягом багатьох років, багато років
máncherléi *adj* різний, усілякий, різноманітний
Manchester [mən'ʃɛstɜ] *m* -s вельвет
mánchmal *adv* інколи, часом
Mandánt *m* -en, -en *юр.* довіритель, клієнт
Mandaríne *f* =, -n мандарин (*плід*)
mandarinengelb *adj* жовтогарячий
Mandát *n* -(e)s, -e мандат, повноваження
Mandatár *m* -s, -e *австр.* депутат
Mándel *f* =, -n 1. мигдаль; *pl* мигдаль (*горіхи*); grüne ~n фісташки; 2. *анат.* мигдалеподібна залоза, мигдалина; die ~n heráusnehmen* видаляти мигдальни
Mándel|baum *m* -(e)s, ..bäume мигдаль, мигдальне дерево; ~entzündung *f* =, -en *мед.* запалення мигдаль, тонзиліт
mándelförmig *adj* мигдалеподібний
Mandschúre *m* -n, -n, **Mandschúrín** *f* =, -nen маньчжур, ..ка
mandschúrisch *adj* маньчжурський
Manege [ma'ne:ʒə] *f* =, -n манеж (*для верхової їзди*); циркова арена
Mangan [maŋ'ɡa:n] *n* -s *хім.* марганець, манган
Manganerz [maŋ'ɡa:n-] *n* -es, -e марганцева [манганова] руда
Mángel *m* -s, Mängel 1. не(до)стáча, дефіцит (*an D* у чомусь, чогось); aus ~ an etw. за браком [за відсутністю] чогось; 2. недолік, дефект, вада; ohne ~ sein бути бездоганним; 3. нестáток, бідність; ~ léiden* потерпати від злиднів
Mángelberuf *m* -(e)s, -e рідкісна професія
mángelfrei *adj* бездоганний
mángelhaft *adj* 1. недостаттний, неповноцінний; 2. незадовільний
Mángelhaftigkeit *f* = 1. недостаттність; 2. незадовільність
Mángelkrankheit *f* =, -en *мед.* дистрофія; авітамініоз
mángeln *vi*, *vimp* (*an D*) бракувати, не вистачати (чогось); es mángelt ihm an Mut йому не вистачає мужності
Mángelrúge *f* =, -n *ком.* рекламція
mangels *ppr* (*G*) *канц.* за відсутністю, за браком (чогось); ~ Bewéisen за браком доказів
Mángelware *f* =, -n товар підвищеного попиту
Mángelwerkstoff *m* -(e)s, -e дефіцитний матеріал
Mangobaum ['maŋɡo-] *m* -(e)s, ..bäume *бот.* манго
Mangopflaume ['maŋɡo-] *f* =, -n манго (*плід*)

Mangúste *f* =, -n *зоол.* мангуста
Manie *f* =, ..n *псих.* манія
Manier *f* =, -en 1. *тк.* *sg* манера; спосіб дії; das ist álles ~ це все неприродно [штучно]; das ist kéine ~ розм. так не можна [не лічить] поводитися; 2. *pl* манєри, поведінка; er hat kéine ~en він має погані манєри; **♦ das sind ja schöne ~en** розм. ну, це вже занадто
manieriert *adj* манірний, неприродний
Manieriertheit *f* =, -en манірність, неприродність
Manierismus *m* = манірність (*стилю*)
manierlich *adj* чемний, ввічливий, вихований; **sich ~ benéhmen*** поводитися пристойно
Manierlichkeit *f* = чемність, ввічливість, вихованість
manifest *adj* очевидний, явний
Manifest *n* -es, -e манифест
Manifestánt *m* -en, -en *швейц.* манифестант
Manifestation *f* =, -en 1. манифестація, демонстрація; 2. *мед.* прояв, виявлення
manifestieren I *vi* виявляти, знаходити; виражати; **II sich** ~ виявлятися, ставати очевидним
Maniküre *f* =, -n 1. *тк.* *sg* манікюр; 2. розм. манікюрниця; 3. розм. набір манікюрних інструментів
maniküren *vi* робити манікюр
Manipulierung *f* =, -en 1. маніпуляція, маніпулювання (*чимсь*), вплив на громадську думку; 2. *перев.* *pl* маніпуляції, махінації
Manipulátor *m* -s, ..tóren 1. маніпулятор; 2. ілюзіоніст, фокусник
manipulieren I *vi* 1. маніпулювати; 2. робити маніпуляції; **II** *vi* (*an D*, *mit D*) спритно [вміло] поводитися (з *чимсь*)
Manipulierung *f* = маніпулювання
mánisch *adj* одержимий манією
mánisch-depressiv *adj*: ~es Irresein маниакально-депресивний психоз
Mánko *n* -s, -s 1. недолік, дефект, вада; 2. брак, дефіцит; нестáча
Mann *m* -(e)s, Männer 1. чоловік; **sich als ~ zéigen [bewáhren]** бути мужнім; ~s genúg sein, um... máti досить мужності [решучості] для того, щоб...; 2. чоловік; éinen ~ bekómmen* вийти заміж; 3. людина; ein gánzer ~ цілісна особистість; ein geschlágener ~ переможений; der kéine ~ розм. прóbа [пересічна] людина; der Mann des Táges герóй дня; ein ~ von Geist людина великого розуму; den stárken ~ markieren [spielen] розм. чванитися, удаватися в пиху; wenn Not am ~ ist за нагальної потреби, коли лихо змусить; ~ an ~ пліч-ó-пліч; ~ für ~ один за одним; 4. *pl* Mann *при вказівці на кількість людей*: hundert ~ сто чоловік; drei ~ hoch розм. втрóх; pro ~ розм. на кожну (людину); 5. партнєр (*у грі*); 6. (з *виуком*) розм.: ~! (по)слухайте!;

mein lieber ~! ой не́не (мо́я)! (*ви́гук*); **der** ~ **an der Basis** *розм.* про́ста лю́дина, звича́йний громадя́нин; **seinen** ~ **stehen*** уміти посто́яти за се́бе; не осоро́битися; **ein** ~ **allein kann das Feld nicht behaupten** *присл.* оди́н у полі не во́їн

Mánna *n* = *i*-s, *f* = ма́нна

Mánnchen *n*-s, = саме́ць (*у тварин*)

Mánndeckung *f* = *спорт.* персона́льна о́піка

Mannequin [manə'kɛ: i' manəkɛ:] *n*-s, -s манекенни́ця, мо́дeль

Männer|chor [-ko:ɪ] *m*-(e)s, ...chöre чолові́чий хор; ~**mannschaft** *f* =, -en *спорт.* чолові́ча кома́нда; ~**meisterschaft** *f* =, -en *спорт.* пе́ршість се́ред чолові́ків; ~**welt** *f* = чолові́кі, чолові́ча ста́ть

Mánnesalter *n*-s, зрі́лий ві́к (*чолові́ка*); **im** ~ **stehen*** бу́ти в зрі́лому ві́ці

mánnhaft *adj* му́жний, до́блесний, ви́дважний

Mánnhaftigkeit *f* = му́жність, до́блесть, ви́дважність

mánnigfach *adj* різномані́тний, розма́тний; різний; різнобі́чний

mánnigfaltig *div.* **mánnigfach**

Mánnigfaltigkeit *f* = розма́їть; різнобі́чність

mánnlich *adj* 1. чолові́чий; **das** ~ **e Tier** са́мець; **das** ~ **e Geschlecht** 1) чолові́ча ста́ть; 2) *грам.* чолові́чий ри́д; 2. му́жний; зму́жнілий; 3. гідний чолові́ка; ~**es Verhalten** поведі́нка, гідна чолові́ка; ~ **hándeln** чини́ти по-чолові́чому

Mánnlichkeit *f* = му́жність; зму́жність

Mánnloch *n*-(e)s, ..löcher *тех.* лаз, лю́к

Mánnschaft *f* =, -en 1. *спорт.* кома́нда; **gegnerische** ~ кома́нда супро́тивника; **gástgebende** ~ кома́нда господа́рів по́ля; 2. кома́нда, екіпа́ж (*судна, літа́ка*); 3. *розм.* (робоч́ий) колекти́в; **vor versámmler** ~ *розм.* пе́ред усі́м колекти́вом, пе́ред усі́ма; 4. *тк. pl* *військ.* рядо́ві, рядови́й склад

Mánnschafts|besetzung *f* =, -en склад кома́нди; ~**kampf** *m*-(e)s, ..kämpfe *спорт.* кома́ндні змага́ння [пе́ршість]; **Sieger** *im* ~**kampf sein** завоюва́ти кома́нду пе́ршість; ~**kapitán** *m*-s, -e *спорт.* ка́піта́н кома́нди; ~**liste** *f* =, -n 1. *спорт.* іме́нний спи́сок кома́нди; 2. *мор.* кома́ндний спи́сок; ~**mitglied** *n*-(e)s, -eг *спорт.* граве́ць кома́нди; ~**rennen** *n*-s, = *спорт.* кома́ндні перего́ни; ~**sieg** *m*-(e)s, -e *спорт.* кома́ндна пере́мога; ~**sieger** *m*-s, -s *спорт.* кома́нда-пере́можця; ~**spiel** *n*-(e)s, -e *спорт.* зу́стріч кома́нд; ~**turnier** *n*-s, -e *спорт.* кома́ндні змага́ння; ~**wertung** *f* =, -en *спорт.* кома́ндний за́лік; ~**zusammensetzung** *f* =, ~**zusammenstellung** *f* = *спорт.* склад кома́нди

mánnshoch *adj* (зави́шки) у людськи́й

зрі́ст, у зрі́ст лю́дини

Mánnweib *n*-(e)s, -eг чолові́коподі́бна жі́нка; гермафроді́т

Manométer *n*-s, = маноме́тр

Manöver [-və:ɪ] -s, = 1. *військ.* маневри́; навча́ння; **ins** ~ **ziehen*** ви́рушити на маневри́; 2. *мор., ав., косм.* маневр, маневрува́ння; 3. *перен.* маневр, ви́верт, хі́трість; **allerlei** ~ **máchen** маневрува́ти, хитрува́ти

manövrieren [-'vri:-] *vi* 1. маневрува́ти; 2. *перен.* вдава́тися до хі́трощів, хитрува́ти

manövrierfähig ['vri:r-] *adj* маневре́ний, рухли́вий; ~ **sein** ма́ти маневре́ність

Manövriefähigkeit [-'vri:r-] *f* = маневре́ність

Mansárde *f* =, -n манса́рда

Mansch *m*-es *розм.* бруд, мисиво, боло́то

mánschen *розм.* I *vt* 1. міша́ти, пере́мішувати (*рука́ми*); 2. розлива́ти, розхлю́пувати; II *vi* чо́вгати, чала́пати (*по боло́ту, по водо́ї тощо*), бри́зкати́ся

Manschétte *f* =, -n манже́та; **vor j-m** ~ **n háben** *розм.* тремті́ти пе́ред кимсь

Manschéttenknopf *m*-(e)s, ..knöpfe за́понка (*на манже́ті*)

Mántel *m*-s, Mántel 1. пальто́; плащ; шине́ль; 2. *перен.* прикриття́, покрóв; личи́на; **unter dem** ~ **der Nacht** під покрóвом но́чі; 3. *тех.* ко́рпус; кожух; *авт.* покрі́шка; **den** ~ **nach dem Wind hángen** [drehen, kéhren] *розм.* трима́ти ніс за ві́тром

Mántel|futter *n*-s підкла́дка пальто́; ~**kragen** *m*-s, = ко́мір пальто́; ~**tarifvertrag** *m*-(e)s, ..träge тарифна уго́да; ~**tasche** *f* =, -n кишéня пальто́

Mantisse *f* =, -n *мат.* манти́са (*логари́фма*)

manuél *adj* ручни́й; вру́чну

Manufaktúr *f* =, -en *ісм.* мануфа́кту́ра

Manuskript *n*-(e)s, -e руко́пис

Manuskripttext *m*-es, -e руко́писний текст

Máppe *f* =, -n 1. па́пка, те́ка; 2. портфе́ль

Márabu *m*-s, -s *зоол.* марабу́

Marál *m*-s, -e *зоол.* ма́ра́л

Marásmus *m* = *мед.* ма́ра́зм (*тж. перен.*)

Máráthon|lauf *m*-(e)s ма́рафо́нський бі́г; ~**läufer** *m*-s, = ма́рафо́нець

Márbel *f* =, -n *бот.* мохна́тка

Márcen *n*-s, = 1. ка́зка; 2. *розм.* ви́гадка, не́билиця

Márcen|buch *n*-(e)s, ..bücher збі́рка ка́зо́к; ~**erzähler** *m*-s, = ка́зка́р

márcenhaft *adj* 1. ка́зко́вий, ча́ривний; 2. чу́десний, чу́дóвий; 3. *розм.* неймо́вірний, фантасти́чний; ~**er Réichtum** надзвича́йне бага́тство

Márcenhaftigkeit *f* = ка́зко́вість

Márcen|land *n*-(e)s, ..länder ка́зко́ва [ча́ривна] кра́їна; ~**welt** *f* = ка́зко́вий сві́т

Márdér *m*-s, = куня́ця

máren *vi* *розм.* ба́ряться, га́ються;

зволі́кати; по́рпатися

Margarine *f* = марга́рін

Margerite *f* =, -n *бот.* сто́кротка, марга́рі́тка

Marginále *f* =, -n *перев. pl* за́мітки на бе́регáх

Mari|en|bild *n*-es, -eг мадо́нна, зобра́ження Богома́тери; іко́на Богома́тери; ~**káfer** *m*-s, = *зоол.* со́нечко

Mari|huána *n*-s ма́рихуána

Mariláde *f* =, -n *австр.* абри́ко́с

Marináde *f* =, -n 1. ма́рина́д; 2. ри́ба в ма́рина́ді

Marine *f* =, -n 1. морськи́й флот; 2. *військ.* ко́во-морськи́й флот

marineblau *adj* те́мно-си́ній; ультрама́ри́новий

Marine|flieger *m*-s = льо́тчик *військо́во-морсько́ї* авіа́ції; *pl* *військо́во-морсько́ї* авіа́ції; ~**flugzeug** *n*-(e)s, -e літа́к *військо́во-морсько́ї* авіа́ції; ~**infanterie** *f* = морська́ піхо́та; ~**luftstreitkräfte** *pl* *військо́во-морсько́ї* авіа́ції, авіа́ція ВМС; ~**maler** *m*-s, = худо́жник-ма́рині́ст; ~**offizier** *m*-s, -e морськи́й офіце́р, офіце́р ВМС; ~**schule** *f* =, -n *військо́во-морське* учи́лище; ~**stützpunkt** *m*-(e)s, -e *військо́во-морська* ба́за

marinieren *vi* ма́ринува́ти (*рибу, м'ясо*)

mariniert *adj* ма́ринований

Marionéte *f* =, -n ма́рио́не́тка (*тж. перен.*)

Marionéten|regierung *f* =, -en ма́рио́не́т-ко́вий у́ряд; ~**theater** *n*-s, = теа́тр ма́рио́не́ток; ля́льковий теа́тр

maritim *adj* морськи́й; ~**es Klíma** морськи́й клі́мат

Mark¹ *f* =, = (*див. тж. Márkstück*) ма́рка (*грошо́ва одини́ця*)

Mark² *f* =, -en *ісм.* кордо́н; гра́ниця

Mark³ *n*-(e)s 1. кі́стковий мо́зок; спи́нний мо́зок; 2. *бот.* серце́ві́на; 3. *пюре* (*з фрукти́в, помідоро́в*); **bis ins** ~ **dringen*** про́йма́ти до кі́сто́к; **bis ins** ~ **erschüttern** гли́боко в́разити; **bis aufs** ~ **quálen** стра́шно му́чити; ~ **in den Knóchen háben** 1) бу́ти мі́цним [сти́йким]; 2) бу́ти рі́шучим [енергі́йним]

markánt *adj* ви́дний, ви́датний; примі́тний, помі́тний; ха́ракте́рний; ~**e Züge** ха́ракте́рні ри́си облі́ччя

Márke *f* =, -n 1. ма́рка (*пошто́ва*); 2. торго́ва ма́рка, ма́рка (*фабри́чна*); зна́к (*фірмови́й*); тавро́; ма́ркува́ння; 3. ма́рка, га́тунок (*товару*); 4. розпізнава́льний зна́к; 5. (га́рдере́бний) но́меро́к; 6. жето́н; фі́шка (*для гри*); 7. *спорт.* дося́гнення, реко́рд; **du bist mir ja vielléicht éine** ~! *розм.* ну й дива́к (ти)!

Márken|artikel *m*-s, = фі́рмовий то́вар; ~**butter** *f* = (вершко́ве) ма́сло найви́шого га́ту́нку; ~**sammlung** *f* =, -en ко́лекція ма́рок; ~**schutz** *m*-es *юр.* охоро́на фі́рмових [то́варних] зна́ків;

~zeichen *n* -s, = торговельна марка
märkerschütternd *adj* пронизливий, різкий (*про звук*)
Marketing [*ˈmɑrkətɪŋ*] *n* -s *ек.* маркетинг
markieren *vt* 1. відзначати, розмічати, позначати; ставити фабричну марку (*на чомусь*); 2. виділяти, підкреслювати; 3. *розм.* грати, вдавати, прикидатися; 4. *спорт.:* ein Tor [einen Treffer] ~ забити гол, закинути м'яч
markiert *adj* мічений; ~e **Atome** мічені атоми
Markierung *f* =, -en 1. позначення, маркування, мітка, позначка; 2. *тк.* sg маркування; таврування; 3. *тк.* sg розмітка, установка віх
Markierungsstreifen *m* -s, = смуга розмітки проїзної частини дороги
markig *adj* сільний; міцний, енергійний; ein ~er Händedruck міцне рукостискання; ~e **Wörter** рішучі слова
Markise *f* =, -n навес; штора
Märkknochen *m* -s, = мозкова кістка
Märkstein *m* -(e)s, -e межовий камінь; *перен.* віха
Markt *m* -(e)s, Märkte 1. ринок, базар; 2. *ек.* ринок; der schwarze ~ "чорний" ринок; den ~ drücken *ком.* збивати ціну; auf den ~ werfen* викидати на ринок (*товар*); 3. ринкова площа
Märkt|analyse *f* =, -n *ек.* вивчення [дослідження] ринку; ~anteil *m* -(e)s частка ринку, питома вага на ринку; ~bericht *m* -(e)s, -e огляд стану [кон'юнктури] ринку
märktfähig *adj* ходовий, що має попит на ринку
Märktforschung *f* = *ек.* вивчення ринку
marktgängig *adj* що користується попитом, ходовий (*про товар*)
Märkt|halle *f* =, -n критий ринок; ~lage *f* = *ек.* стан [положення, кон'юнктура] ринку, становище на ринку; ~ordnung *f* = *ек.* система регулювання ринкових відносин; ~platz *m* -es, ..plätze ринкова площа; ~preis *m* -es, -e ринкова ціна; ~produktion *f* = *ек.* 1. товарне виробництво; 2. товарна продукція
märktschreierisch *adj* який настійливо розхвалює; крикливий, галасливий (*про рекламу*)
Märkt|tag *m* -(e)s, -e базарний день; ~tasche *f* =, -n сума (для продуктів); ~wert *m* -(e)s *ек.* ринкова вартість; ~wirtschaft *f* = *ек.* ринкова економіка
markt|wirtschaftlich *adj* ринковий, що стосується ринкової економіки
Marmelade *f* =, -n джем, повидло
Marmor *m* -s, -e м'ямар
marmorartig *adj* схожий на м'ямар; під м'ямар
marmorieren *vt* розфарбовувати [підробляти] під м'ямар
marmor *adj* мармуровий
Marmorsäule *f* =, -n мармурова колона
maróde *adj* *розм.* стомлений, втомлений,

віснажений
Marodeur [-ˈdø:r] *m* -s, -e мародер
marodieren *vt* мародерствувати
Marokkáner *m* -s, =, ~in *f* =, -nen марокканець, ..нка, мешканець, ..нка Марокко
marokkánsch *adj* марокканський
Maróne *f* =, -n i ..ni каштан (*плід*)
Marónenbaum *m* -(e)s, ..bäume каштан благородний [європейський]
Marótte *f* =, -n примха, капрыз
Marquis ['ki:] *m* = [-ˈki:(s)], = [-ˈki:s] маркіз
Mars¹ *m* 1. = міф. Марс; 2. = *астр.* Марс
Mars² *f* =, -en, *m* =, -e *мор.* марс
marsch! *int* 1. *розм.* рушай!; вперед!; марш!; 2. марш! (*команда*); ~!, ~! бігом марш!
Marsch¹ *m* -es, Märsche 1. марш; похід; перехід; sich in ~ setzen вирушити в похід [в дорогу]; 2. муз. марш; ♦ auf dem ~(e) sein перебувати в процесі становлення, рості, розвиватися
Marsch² *f* =, -en болотистий ґрунт; прибережна низовина
Marschall *m* -s, Märschälle *військ.* маршал
Marschboden *m* -s, ..böden болотистий ґрунт; мулистий [наносний] ґрунт, нам'ул; *pl* *геогр.* маршові ґрунти
Marschflugkörper *m* -s, = крилата ракета
marschieren *vi* (s) 1. марширувати; крокувати; 2. рухатися, йти; *військ.* здійснювати [виконувати] марш
marschig *adj* болотистий
Marsch|kompas *m* -es, -e туристський компас; ~richtung *f* =, -en маршрут, напрямок руху (*тж. перен.*); die ~richtung der Verhandlungen bestimmen *розм.* визначити хід переговорів; ~route [-ˌru:tə] *f* =, -n *військ.* маршрут; ~säule *f* =, -n колона (*людей, демонстрантів*); *військ.* похідна колона; ~triebwerk *n* -s, -e маршовий (ракетний) двигун; ~verpflegung *f* = *військ.* похідний пайок; сухий пайок; ~weg *m* -(e)s, -e маршрут, шлях руху [переходу]
Marseille [-sɛ'je:zə] *f* = Марсельза
Märter *f* =, -n м'яка; катування, тортури
Märterinstrument *n* -(e)s, -e знаряддя для тортур
märtern *VI* мучити, мордувати, катувати; *II* sich ~ (*mit D*) мучитися (*чимсь*)
martialisch *adj* воєнний, страхітливий
Martínofen *m* -s, ..öfen *мет.* мартенівська піч, мартен
Mártinshorn *n* -(e)s, ..hörner сирена (*звуковий сигнальний пристрій*)
Märtyrer *m* -s, =, ~in *f* =, -nen мученик, ..ница
Marxismus *m* = марксизм
marxistisch *adj* марксистський
März *m* = i -es березень
Másche¹ *f* =, -n 1. петля (*плетення, три-*

котаж); чарунка (*сітки*); 2. отвір (*сита, решета*); durch die ~n des Gesetzes schlüpfen (*спритно*) оминати закон
Másche² *f* =, -n *перев.* sg *розм.* 1. метод, спосіб; mit einer anderen ~ zum Ziel kómmen* (s) досягти мети іншими засобами; 2. трюк, виверт
Máschenwaren *pl* трикотажні вироби, трикотаж
Máschine *f* =, -n 1. машина; механізм, верстат; 2. *розм.* машина (*про локомотив, мотоцикл, літак*); 3. *розм.* мотор, двигун (*автомобіля*); 4. *розм.* машинка (*друкарська, швейна тощо*); ~schreiben друкувати на машині; 5. *розм.* пральна машина
maschinell *I* *adj* машинний, механічний; *II* *adv* машинним способом
Maschinen|bau *m* -(e)s машинобудування
Maschinenbau|betrieb *m* -(e)s, -e машинобудівний завод
Maschinenbauer *m* -s, = машинобудівник
Maschinen|bedienung *f* = обслуговування машини [верстата], ~befehl *m* -s, -e *комп.* машинна команда; ~betrieb *m* -(e)s експлуатація машин і устаткування; ~daten *pl* параметри [технічні характеристики] машини [верстата]; ~einrichter *m* -s, = наладник (машин); ~elemente *pl* деталі машин; ~fabrik *f* =, -en машинобудівний завод
maschinengeschrieben *adj* машинописний
Maschinengewehr *n* -(e)s, -e (*скор.* MG) кулемет; leichtes ~ (*скор.* LMG) ручний кулемет; überschweres ~ великокаліберний кулемет
Maschinengewehrfeuer *n* -s кулеметний вогонь
Maschinen|ingenieur [ɪnʒeˌniø:r] *m* -s, -e інженер-механік; ~kunde *f* =, ~lehre *f* = машинознавство
maschinenlesbar *adj* *комп.* що припускає машинне зчитування
maschinenmäßig *adj* механічний; машинний; машинним [механічним] способом
Maschinen|öl *n* -(e)s машинна олива; ~park *m* -(e)s машинний парк; ~pistole *f* =, -n автомат, пістолет-кулемет; ~programm *n* -s, -e комп'ютерна програма; ~schaden *m* -s, ..schäden поломка машини; ~schlosser *m* -s, = слюсар-складальник
Maschinenschrift *f* = машиніпс (текст)
maschinenschriftlich *adj* машинописний
Maschinen|technik *f* = машинна техніка; neuzeitliche ~technik нова [сучасна] техніка; ~übersetzung *f* =, -en *лінгв.* машинний [комп'ютерний] переклад; ~waffe *f* =, -n *військ.* автоматична зброя; ~wärter *m* -s, = механік;

машиніст; **~wäsche** *f* = машинне прання; **~wesen** *n-s* машинобудування

Maschinerie *f* =, ..ri:en 1. машина, механізм; 2. *перен.* машина, механізм, система, апарат

Maschinist *m* -en, -en машиніст; механік

Máser [ˈmei- iˈma:-] *m* -s, = *фіз.* молекулярний квантовий генератор, мазер

Másern *pl* мед. кір

Máske *f* =, -n 1. маска; 2. *перен.* маска, личина; **die ~ fallen lassen*** скинути із себе маску, показати своє справжнє обличчя; **ohne ~** у неприкрашеному вигляді, без маски; 3. грим (*актора*)

Másken||ball *m* -(e)s, ..balle (бал-)маскарад; **~bildner** *m* -s, = гримёр; **~körper** *m* -s, = (шолом-)маска (*протигази*); **~kostüm** *n* -(e)s, -e маскарадний костюм

Maskerade *f* =, -n маскарад

maskieren **I** *vt* маскувати, приховувати; **II sich ~** надягати на себе маску [маскарадний костюм]; маскуватися

Maskierung *f* =, -en маскування

Maskóttchen *n* -s, =, **Maskótte** *f* =, *pl* -s [-ˈkɔts] *i* -n талисман, амулет

máskulin *adj* грам. чоловічого роду

Máskulínum *n* -s, ..na грам. 1. *тк. sg* чоловічий рід; 2. іменник чоловічого роду

maß *prät* *vid* **messen**

Maß *n* -es, -e 1. міра; **ein gerüttelt ~ (an A, von D)** неабияка частка (*чогось*); 2. розмір, мірка; **in vergrößertem [verkleinertem] ~** у збільшеному [зменшеному] розмірі; 3. міра, межа; границя; ступінь; **das ~ der Geduld** межа терпіння; **~ halten*** знати міру; дотримуватися міри; **in völligem ~e** повною мірою; **in dem ~e, wie...** у міру того як...; **in stärkerem ~e als jemals** більше, ніж будь-коли; **über das ~ (hináus), über alles ~ (hináus)** надміру, надмірно; **◇ ein gerüttelt und geschüttelt ~** у надлишку; удóstаль; до краю; ущёрть; **ohne ~ und Ziel** непомірно; **das ~ vollmachen** переповнювати чашу (терпіння); **mit gleichem ~(e) messen*** підходити (до чогось) з однією міркою; **mit eigenem ~(e) messen*** міряти на свій аршин

Máßabweichung *f* =, -en 1. відхилення від (нормальної) міри; 2. *тех.* відхилення від номінального [заданого] розміру

Masságe [-zə] *f* =, -n масаж

Massáker *n* -s, = бойня, різанина, побиття

massakrieren *vt* улаштувати різанину [бойню]; жорстко розправлятися (з *кимсь*)

Máß||anzug *m* -(e)s, ..züge костюм на замовлення; **~arbeit** *f* = якісна [точна] робота; **~arbeit leisten** *розм.* відмінно виконувати якусь роботу

Másse *f* =, -n 1. маса, (в'язка) речовина;

2. маса, велика кількість, сила-силённа; *розм.* дуже багато; **ich hábe noch éine ~ zu tun** я маю ще дуже багато справ; 3. юрба, маса; **in ~n kómmen*** (s) приходити юрбам; 4. товща, шар; **táube ~ girn** пуста порода; 5. *тк. sg* *фіз.* маса; 6. *ел.* корпус; маса; **◇ der Film ist nicht die ~** *розм.* фільм так собі

Máßeinheit *f* =, -en *фіз.* одиниця виміру; міра

Mássen||aktion *f* =, -en масовий виступ; **~andrang** *m* -(e)s масовий наплив (*людей*); **~anziehung** *f* = *фіз.* гравітація; **~arbeitslosigkeit** *f* = масове безробіття; **~artikel** *m* -s, = *перев. pl* предмети широкого вжитку; товари масового виробництва; **~auflage** *f* =, -n масовий наклád; масове видання; **~aufmarsch** *m* -es, ..märsche масовий виступ, демонстрація; **~aufnahme** *f* =, -n *кін.* масове знімання; **~bedarf** *m* -(e)s широкий попит; **Güter [Wáren] des ~bedarfs** предмети [товари] широкого вжитку

Mássenbedarfs||artikel *m* -s, = предмети широкого [масового] вжитку; **~güter** *pl* товари широкого вжитку

Mássenbedarfsgüter||produktion *f* = виробництво товарів широкого вжитку

Mássen||befórdérung *f* = масові перевезення; **~beteiligung** *f* = масова участь (*у чомусь*); **~charakter** [-ka:] *m* -s масовий характер; **~charakter ánnehmen*** набути масового характеру; **~fabrikation, ~fertigung** *f* = масове виробництво; **~feuer** *n* -s *віуськ.* масований вогонь; **~grab** *n* -(e)s, ..gráber братська могила

mássenhaft *adj* масовий, численний; **~Féhler** велика кількість [маса] помилок

Mássen||medi|en *pl* засоби масової інформації, ЗМІ, мас-медіа; **~meeting** [-ˈmi:-] *n* -s, -s масовий мітинг; **~mord** *m* -(e)s, -e масове вбивство; **~organisation** *f* =, -en масова організація; **~produktion** *div.* **~fabrikation; ~sport** *m* -(e)s масовий спорт; **~träghéit** *f* = *фіз.* інерція; **~veranstaltung** *f* =, -en масовий захід; **~verbrauch** *m* -(e)s широкий ужиток; **~verbreitung** *f* = масове поширення; **~verkehrsmittel** *pl* засоби громадського транспорту

Mássenvernichtungswaffen *pl* зброя масового знищення [ураження]

Mássenvertrieb *m* -(e)s *ком.* масовий збут

mássenweise *adv* у великій кількості, дуже багато

Mássepunkt *m* -(e)s, -e *фіз.* матеріальна точка

Masseur [-ˈsø:r] *m* -s, -e масажіст

Masseuse [-ˈsø:zə] *f* =, -n масажістка

Máßgabe *f* *канц.* **nach ~** у міру (*чогось*); згідно (з *чимсь*), відповідно (*до чогось*); **nach ~ der Kräfte** у міру сил

máßgebend *adj* 1. авторитетний, компе-

тентний; впливовий; **éine ~e Persönlichkeít** авторитетна особа; 2. вирішальний; 3. основний, визначальний

máßgeblich *adj* важливий, вирішальний, значний; **~beréichern** значно збагатити; **~e Kreise** *pl* впливові кола [верстви]

máß||genau, ~gerecht *adv* точно за розміром; за міркою; **~geschneidert** *adj* пошитий на замовлення [за міркою]

Máßholder *m* -s, = *бот.* 1. калина звичайна 2. клен польовий

massieren¹ *vt* масажувати, робити масаж (*комусь*)

massieren² *vi* *віуськ.* зосереджувати

massiert *adj* 1. *віуськ.* масований; 2. посиленний, інтенсивний

mássig **I** *adj* величезний, об'ёмний; громіздкий, масивний; **~e Wólken** важкі хмари; **II adv** *розм.* дуже багато; **~Geld háben** мати великі гроші

máßig *adj* 1. помірний, поміркований; **~leben** жити скромно; 2. помірний, невеликий; **~e Préise** помірні ціни; **éine ~e Bésse rung** незначне поліпшення (*здоров'я*); 3. *розм.* посередній, пересічний

máßigen¹ *vi* зменшувати, пом'якшувати, стримувати; **den Schritt ~** сповільнювати кроки; **séine Stímme ~** стішувати гóлос; **den Zorn ~** приборкати гнів; **II sich ~** стримуватися; **sich im Éssen ~** їсти у міру

Mássigkeit *f* = масивність

Máßigkeit *f* = 1. помірність; стриманість; 2. посередність, пересічність

Máßigung *f* = стримування, приборкання; пом'якшення

massív *adj* 1. масивний, щільний; солідний; громіздкий; 2. суцільний (*зроблений з однорідного матеріалу*); **~es Gold** золотого найвищої проби (*без домішок*); 3. *розм.* брутальний

Massív *n* -s, -e масів; узгір'я

Massívbau *m* -(e)s, -ten масівна будівля; капітальна споруда

Massivität [-vi-] *f* = масивність; солідність

Máß||kleidung, ~konfektion *f* = одяг, пошитий на замовлення; **~krug** *m* -(e)s, ..krüge (пивний) кúхоль (*літровий*)

Máßlieb *n* -(e)s, -e *бот.* стокрótка, маргарітка

máßlos **I** *adj* надмірний, безмежний; неприборканий; **~e Wut** неприборканий гнів; **~e Beléidigung** тяжка образа; **~es Erstáunen** безмежний подив; **II adv** дуже, вкрай, безмежно; **er übertréibt immer ~** він завжди дуже перебільшує

Máßlosigkeit *f* = неосязність, безмежність

Máßnahme *f* =, -n захід; **entschéidende ~n** рішучі заходи; **schárfé ~n** **ergréifen*** [tréffen*] вживати сувóрих заходів

Máßnahmeplan *m* -(e)s, ..pláne план за-

ходів
Mäßregel *f* =, -n захід; ~n **gegen** j-n **ergrreifen*** [tréffen*] вживати заходів проти когось
mäßregeln *невідокр. vt* 1. накладати (суборі) дисциплінарне стягнення (на когось); 2. розправлятися з кимсь
Mäßreg(e)lung *f* =, -en (суборі) покарання, (дисциплінарне) стягнення
Mäß|schneider *m* -s, = кравець (*в ательє*); ~schneiderei *f* =, -en ательє (*мод*)
Mäßstab *m* -(e)s, ..stäbe 1. масштабна лінійка; 2. масштаб (*тж. перен.*); **verkleinert** ~ зменшений масштаб; **in größerem** ~ у більш широкіх розмірах [масштабах]; 3. мірило, критерій; **éinen hóhen** ~ **an etw. (A) ánlegen** висувати високі вимоги до чогось; **mit éigenem** ~ **méssen*** міряти на свій аршин
Mäßsystem *n* -s, -e *фіз.* система одиниць (вимірювання)
mäßvoll *adj* поміркований, стриманий; **éine** ~e **Kritik** доброзичлива критика
Mast¹ *m* -es, -e *i* -en 1. мор. щогла; 2. опора (*ЛЕП*)
Mast² *f* = *c.-г.* відгодівля; **Schwéine zur ~ halten*** відгодівлювати свиней
Mástbaum *m* -(e)s, ..bäume *мор.* щогла
másten *vt* відгодівлювати (*худобу*)
Mastitis *f* = *мед.* мастит
Mástix *m* = *i* -es мастика
Mástixkitt *m* -(e)s, -e мастика, замázка
Mástkran *m* -(e)s, -e *тех.* щогловий кран
Mástodon *n* -s, -s *i* ..dónten мастодонт
Mástung *f* = *див.* Mast²
Mástwerk *n* -(e)s *мор.* рангоут
Másút *n* -(e)s мазут
Matador *m* -s *i* -en, *pl* -e *i* -en матадор
Match [mætʃ] *n, m* -es, -e *спорт.* матч, зустріч
Máte *m* = *мате*, парагвайський чай
Mátebaum *m* -(e)s, ..bäume парагвайське чайне дерево, *мате*
Máter *f* =, -n *друж.* матриця
Material *n* -s, -i|en 1. матеріал, сировина, речовина; 2. матеріал(и) (*документи тощо*); ~ **für éinen Zéitungsartikel** матеріал для газетної статті
Materialaufwand *m* -(e)s витрата матеріалів
materialaufwendig *adj* матеріалоємний
Material|bedarf *m* -(e)s потреба в матеріалах; ~**bereitstellung**, ~**beschaffung** *f* = матеріально-технічне постачання; ~**einsparung** *f* = економія матеріалів; ~**ermüdung** *f* = *тж.* втомленість матеріалу; ~**ersparnis** *f* = *див.* **Materialéinsparung**
Materiali|en *pl* *від* Material
Materialintensität *f* = матеріаломісткість
materialintensiv *adj* матеріаломісткий
Materialisation *f* = матеріалізація
materialisieren *vt* матеріалізувати
Materialismus *m* = *філос.* матеріалізм; **der dialéktische** ~ діалектичний ма-

теріалізм
Materialist *m* -en, -en матеріаліст
materialistisch *adj* *філос.* матеріалістичний; ~e **Wéltanschauung** матеріалістичний світогляд
Materiali|lieferung *f* =, -en 1. *тж. sg* постачання матеріалів; 2. партія матеріалів, що постачаються; ~**probe** *f* =, -n зразок матеріалу; ~**rückgewinnung** *f* = утилізація відходів; ~**schaden** *m* -s, ..schäden матеріальні збитки
materialsparend *adj* матеріалозберіжний, матеріалоощадний (*про технологіі*)
Materialwert *m* -(e)s матеріальна цінність
Matéri|e *f* = 1. *філос.* матерія; 2. *фіз.* речовина; **féste** ~ тверда речовина; 3. *перев. sg* тема, предмет викладу
material *adj* 1. *філос.* матеріальний; 2. матеріальний, речовинний; 3. матеріальний, економічний; ~e **Gründlage** економічна основа; **sich** ~ **gut stéhen*** бути матеріально забезпеченим
materiell-téchnisch *adj* матеріально-технічний
Mathe *f* = *шкіль.* математика
Mathematik *f* = математика
mathematisch *adj* математичний
Matinée *f* =, ..|e|en ранок; ранковий сеанс, ранкова вистава
Matráze *f* =, -n матрац
matriarchálich *adj* *ісм.* матриархальний
Matriarchát *n* -(e)s *ісм.* матриархат
Matrikel *f* =, -n іменний список
Mátrix *f* =, *pl* Matrizen *i* Mátrizes *мат.* матриця
Matrize *f* =, -n *друж., тех.* матриця
Matróse *m* -n, -n матрós
Matrósen|bluse *f* =, -n матрósка; ~**mütze** *f* =, -n безкозирка
Matsch *m* -es *розм.* сльотá; болóто
mátschig *adj* *розм.* брудний, сльотáвий; ~er **Schnee** потáлий сніг
Mátschwetter *n* -s *розм.* сльотá, сльотáва погóда
mat *adj* 1. слабкий, млявий; стóмлений, вiснажений; ~ **vor Húnger** знеси́лений від голоду; 2. *матовий*; *тьмяний*; 3. *непереконливий*, *слабкий*; ~e **Wórté** млява [невиразна] мóва; 4. *приглушений* (*про освітлення тощо*); 5. *шах.*: **Schach und -1** шах і мат; **j-n** ~ **sétzen** 1) оголосити комусь мат; 2) *перен.* вiвести з гри, нейтралізувати, знешкóдити когось
Matt *n* -s, -s *шах.* мат
máttblau *adj* блiдо-блакiтний
Mátte¹ *f* =, -n *швейц. i поет.* альпiйська лóка; пасовище
Mátte² *f* =, -n 1. цинóвка; килимóк; 2. мат (*гимнастика*); килим (*боротьба*)
mátfarben *adj* блáклий
Mátglas *n* -es, ..gläser *матове* скло
Máttheit *f* = 1. слабiсть, млявiсть; стóмленiсть, вiснаженiсть; 2. тьмянiсть

mattiert *adj* *матовий*; ~e **Glühlampe** *матова* лáмпочка
Máttigkeit *f* = 1. *матовість*; *тьмяність*; 2. слабiсть, млявiсть; втóмленiсть
Máttscheibe *f* =, -n 1. *матове* скло; 2. *розм.* екран телевизора
Matúra *f* = *австр., швейц.* iспит на атестат зрiлостi
Maturánt *m* -en, -en *австр., швейц.* учень, що здає iспит на атестат зрiлостi
maturieren *vi* *австр., швейц.* здавати iспит на атестат зрiлостi
Maturitáts|prüfung *f* =, -en *австр., швейц.* випускний iспит, iспит на атестат зрiлостi; ~**zeugnis** *n* -ses, -se *австр., швейц.* атестат зрiлостi
Matz *m* -es, -e *i* **Mätze** *розм.* малюк
Mätzchen *pl* *розм.* жарти, пúстошi, ~ **máchen** клéйти дурня
mau *розм.*: **mir ist** ~ менi нездúжається
Máuer *f* =, -n 1. (кáм'яна) стiна [огорóжа]; **die (Berliner)** ~ *ісм.* Берлiнська стiна; 2. "стiнка" (*футбол*); 3. *перен.*: **wie éine** ~ **stéhen*** стояти стiною; не похитнúтися
Máuer|assel *f* =, -n *зоол.* мокриця; ~**blümchen** *n* -s, = *жарт.* дiвчина, яку нiхтó не запрошує на тáнець
máuern *I* *vt* будувати (з кáменю), зводити (кáм'яну або цегляну) клáдку (*чогось*); **II** *vi* *розм.* стáвити "стiнку" (*футбол*)
Máuer|nische *f* =, -n нiша в стiнi; ~**stein** *m* -(e)s, -e *див.* **Máuerziegel**; ~**werk** *n* -(e)s кáм'яна [цегляна] клáдка; ~**ziegel** *m* -s, = цéгла
Maul *n* -(e)s, **Máuler** 1. пáща, зiв; мóрда; 2. *груб.* рот; **ein schiefes** ~ **máchen** [ziehen*] зробити кислу мiну, скривитися; ~ **háltén!** мовчáти!; **das** ~ (**weit**) **áufreißen*** хвалитися; **sich (D) das** ~ **verbrénnen*** промовитися; ♠ **die gebrátenen Táuben fliegen kéinem ins** ~ *присл.* ≅ без трудá немá плодá; щóб рiбу вiсти, трéба в вóду лiзти
Máulaufreißer *m* -s, = *розм.* хвалькó
Máulbeer|baum *m* -(e)s, ..bäume шовкóвниця
Máulbeere *f* =, -n шовкóвниця
máulen *vi* *розм.* дúтися, бурчáти
máulfaul *adj* *розм.* неговiркий, мовчáзний
Mául|held *m* -en, -en *розм.* хвалькó, пус-тодзвiн; ~**korb** *m* -(e)s, ..körbe намóрдник; ~**schelle** *f* =, -n *розм.* лiпас; ~**schlüssel** *m* -s, = *тж.* гайковий ключ
Máultier *n* -(e)s, -e мул
Mául- und Kláusen|euche *f* = *вет.* ящур
Máulwurf *m* -(e)s, ..würfe крiт
Máulwurfs|grille *f* =, -n *зоол.* капустянка, вовчóк
Máure *m* -n, -n мавр
Máurer *m* -s, = мавляр
Mauretáni|er *m* -s, =, ~**in** *f* =, -en мавритáнець, ..нка
máurisch *adj* мавритáнський; ~er **Stil**

мавританський стиль
Maus *f* =, Mäuse 1. миша; mit j-m spielen **wie die Kätze mit der** ~ гратися з кимсь як кішка з мишею; 2. *pl розм.* грошенята; 3. *комп.* мишка; ♦ **weiße** ~ *жарт.* поліцейський-регулювальник; **das trägt eine** ~ **auf dem Schwanz fort** *розм.* ~ як кіт наплавав, трішечки
mäuscheln *vi розм.* займатися темними справами
mäuschentill *adj розм.* тихенький, спокійнісінький; ~ **sein** ≅ бути тихим та сумірним; не піснути
Mäusefalle *f* =, -n мишоловка; ~ **loch** *n* -(e)s, ..löcher мишача нора
mäusen *vi розм.* поцупити, потягти
Mäusen *n* -s *розм.* злодійство; ♦ **die Kätze lässt das** ~ **nicht** *присл.* ≅ скільки вівка не годуй, він усє в ліс дивиться
Mäuserpistole *f* =, -n мäuseрпістол
mäusetot *adj розм.* без жодних ознак життя
mäusfarben, mäusgrau *adj* сірий
Mausoläum *n* -s, ..leien мавзолей
Maut *f* =, -en дорожнє мито (на автостраді)
Mautstraße *f* =, -n платна (автомобільна) дорога
máxi *adj* máksi, довжиною máksi
Máxi *n* -s (*перев.* без артикля) *тк. sg* máksi, máksi-мода
maximál *adj* максимáльний
Maximálprofit *m* -(e)s, -e максимáльний прибуток; ~ **punktzahl** *f* =, -en *спорт.* максимáльна кількість очків [бáлів]; ~ **wert** *m* -(e)s, -e максимáльне значення, максимум
Maxime *f* =, -n máксима, основний принцип, норма поведінки
Máximum *n* -s, ..та máксимум; максимáльна величина; **ein** ~ **an Wirkung erzielen** досягти максимáльного ефекту
Mayonnaise [majɔ'ne:zə] *f* =, -n *кул.* майонез
Mäzen *m* -s, -e меценát
Mäzenátentum *n* -s меценátство
Mäzenátin *f* =, -nen меценátка
Mechanik [-'çə-] *f* =, -en 1. *тк. sg* мехáніка; 2. механізм
Mechaniker [-'çə-] *m* -s, = механік
mechanisch [-'çə-] *adj* 1. механічний; машинний; ~ **Beárbéitung** машинне оброблення; 2. машинáльний
mechanisieren [-'çə-] *vi* механізувати
mechanisiert [-'çə-] *adj* механізований
Mechanisierung [-'çə-] *f* = механізація
Mechanismus [-'çə-] *m* =, ..men механізм (*тж. перен.*)
mechanistisch [-'çə-] *adj* *філос.* механістичний
Meckeréi *f* =, -en *розм.* бурчання, нарікання, скіглення; прискіпливість
méckern *vi* 1. бекати, мекати; 2. *розм.* бурчати, нарікати, скіглити, бути незадоволеним; чіплятися
Medaille [-'daljə] *f* =, -n медáль

Medaillen|gewinner [-'daljən] *m* -s, = *спорт.* призер (*першості*); ~ **inhaber** *m* -s, = *спорт.* медаліст; ~ **plátze** *pl спорт.* призові місця
Medaillon [-dal'jɔŋ i -dal'jɔ:] *n* -s, -s медáльйон
Mediáne *f* =, -n *мат.* медіана
Médien *pl* засоби масової інформації, ЗМІ, мас-медіа
Medikament *n* -(e)s, -e медикамент, ліки
medikamentös *adj* лікарський
Meditation *f* =, -en *книжн.* рóздум, міркування; медитація
mediterran *adj* середземноморський
meditieren *vi* *книжн.* думати, міркувати, занурюватися у свої думки
Médium *n* -s, ..dijen i ..dia 1. засіб; 2. *pl див.* Médien; 3. *фіз.* середовище; 4. *грам.* середній стан
Medizin *f* =, -en 1. *тк. sg* медицина; 2. ліки, медикамент
medizinál *adj* лікувальний, медичний
Mediziner *m* -s, =, ~in *f* =, -nen 1. лікар; 2. *розм.* студент-медик, студентка-медичка
medizinisch *adj* медичний, лікарський, лікувальний; ~ **Einrichtungen** медичні установи
Medizinmann *m* -(e)s, ..männer 1. шамán; 2. *жарт.* лікар, знахар
Medley ['mɛdli] *n* -s, -s 1. муз. попури; 2. строкáта [різнокольорова] тканина
Medúse ¹ *f* = *міф.* Медуза
Medúse ² *f* =, -n *зоол.* медуза
Meer *n* -(e)s, -e 1. море; океán; **bránden-** **des** ~ сильний прибій; **das weite** ~ морські простори; **ans** ~ **fáhren*** [réisen] (s) поїхати до моря; **übers** ~ [auf dem ~] **fáhren*** (s) подорожувати морем; 2. велике озеро [водоймище]; 3. *перен.* море, велика кількість (*чогось*); **ein** ~ **von Tränen** море сліз
Méer|aal *m* -(e)s, -e морський вугор; ~ **äsche** =, -n *зоол.* кефáль; ~ **busen** *m* -s, = (морська) затóка; ~ **enge** *f* =, -n протóка
Méeres|aquarium *n* -s, ..gjen океанáрій; ~ **boden** *m* -s *див.* Méeresgrund; ~ **bohrinsel** *f* =, -n морська бурова платфóрма; ~ **bucht** *f* =, -en *див.* Méerbusen; ~ **fauna** *f* = морська фауна; ~ **grund** *m* -(e)s морське дно; ~ **kunde** *f* = океанографія; ~ **küste** *f* =, -n морський бéрег, узмóр'я; ~ **luft** *f* = морське повітря; ~ **oberfläche** *f* = повérхня моря; ~ **spiegel** *m* -s рівень моря; **über dem ~spiegel** над рівнем моря; ~ **strömung** *f* =, -en морська течія
Méer|jungfrau *f* =, -en русáлка; морська німфа; ~ **katze** *f* =, -n *зоол.* мáвпа; ~ **rettlich** *m* -(e)s хрін; **mach kéinen ~rettlich** *розм.* кажі коротко, не розмáуй; ~ **schweinchen** *n* -s, = *зоол.* морська свінка; ~ **wasser** *n* -s морська вода
Meeting ['mi:-] *n* -s, -s 1. мітинг; 2. *спорт.* зустріч
Megafón *n* -s, -e мегафóн

Mégahertz *n* =, = *фіз.* мегагерц
Megalomanie *f* = *мед.* мánія величності
Mégaohm *n* -s, = *фіз.* мегóм
Megaphón *див.* Megafón
Megäre *f* =, -n мегéра, зла [сварлива] жінка
Megatónne *f* =, -n мегатóнна
Méga|volt [-vɔlt] *n* = *i* -(e)s, = *фіз.* мегавóльт; ~ **watt** *n* -s = *фіз.* мегавát
Mehl *n* -s, -e 1. бóрошно; 2. порошок, порошокопідбна речовина
méhlartig *adj* порошокопідбний
Méhlerzeugnisse *pl* борошніяні вироби
méhlig *adj* 1. обсіпаний борошном, у бóрошни; 2. порошокопідбний; 3. несоковитий (*перев. про фрукти*)
Méhlspeise *f* =, -n борошніяна стрáва
Méhltau *m* -(e)s *біол.* борошніяста росá
mehr *adv* 1. бiльше; **étwas** ~ трóхи бiльше, побiльше; **noch** ~ бiльше тóго; **nie** ~ нікóли бiльше; **und desgléichen** ~ тóщо; **und ánderes** ~ та інше; ~ **óder wéniger** бiльш-мéнш; **um so** ~ тим бiльше; **éinmal** ~ зáйвий раз; 2.: ~ **als** бiльш ніж; ~ **als genúg** бiльш, ніж дóсить; 3. (*із запереченням*) вже не; **nicht** ~ вже не, бiльше не; **er ist nicht** ~ йогó бiльше немáє серед живiх; **du bist kein Kind** ~ ти вже не дитiна; 4. скорiше, бiльше; ~ **tot als lebéndig** *розм.* напiвживий
Mehr *n* = 1. додаткóва кiлькiсть; **ein** ~ **an Kósten** перевiтратá; 2. *швейц.* бiльшiсть
Méhrarbeit *f* = 1. понаднормóва рóбóта; 2. додаткóва рóбóта; 3. *ек.* додаткóва праця
méhratomig *adj* багатóатомний
Méhraufwand *m* -(e)s додаткóві витрáти [видáтки]
méhrbándig *adj* багатотóмний
Méhr|bedarf *m* -(e)s додаткóві потреби; зрóслий пóпит; ~ **belastung** *f* =, -en надлишковé навантаження; перевантаження; ~ **berechnung** *f* = доплáта; **gégen ~berechnung** за додаткóву плáту; ~ **betrag** *m* -(e)s, ..träge *ком.* надлiшок
méhrréutig *adj* багатознáчний; неоднознáчний
Méhrréutigkeit *f* = багатознáчність; неоднознáчність
Méhreinnahmen *pl* *ек.* додаткóвий прибуток
méhren *I* *vi* (при)мнóжувати, збiльшувати; **II sich** ~ збiльшуватися, зрóстáти
méhreere *pron indef pl* дéякі; трóхи; рiзні; ~ **Mále** кiлька разiв; ~ **ságen, dass...** кáжуть, щó...
méhreeres *pron indef n* дéщо; **ich hábe noch** ~ **zu tun** менi ще дéщо [багáто чогó] трéба зрóбити
Méhrléitós *m* -es *ек.* додаткóвий витóрг
méhrfach *I* *adj* кiлькаразóвий, багáторазóвий; **II** *adv* неодноразóво, багáторазóво

Meisterschaftskampf *m* -(e)s, ..kämpfe *спорт.* боротьба за першість; **~spiel** *n* -(e)s, -e *спорт.* гра на першість, гра чемпіонату
Meisterstück *n* -(e)s, -e чудова робота, майстерний твір, шедевр; **die Torte ist ein währes** ~stück! торт просто чудовий!; **~titel** *m* -s, = *спорт.* звання [тітул] чемпіона
Meisterung *f* = освєнення (чогось); володіння (чимсь)
Meisterwerk *n* -(e)s, -e 1. шедевр, творіння великого майстра; 2. видатне досягнення; **~würde** *f* = звання майстра (тж. *спорт.*)
meist|gebräuchlich *adj* найбільш уживаний; **~gefragt** *adj* ходовий (про товар); **~gefragte Artikel** товари, що мають найбільший попит; **~gelesen** *adj* популярний (про книгу); **~genannt** *adj* популярний, найчастіше згадуваний
Meiststufe *f* =, -n *грам.* найвищий ступінь
Melancholie [-laŋko-] *f* =, -li|en меланхолія, сум, журба; нудьга
Melancholiker [-laŋ'ko-] *m* -s, = меланхолік
melancholisch [-laŋ'ko-] *adj* меланхолійний
Melange [-'laŋzə] *f* =, -n 1. суміш різних сортів кави; 2. *австр.* кава зі збитими вершками
Melanin *n* -s *i*, -e *перев.* *пл* біол. меланіни
Méide *f* =, -n *бот.* лобода
Méideamt *n* -(e)s, ..ämter паспортний стіл
méiden *I* *vt* (*D, bei D*) 1. повідомляти (про щось комусь); сповіщати, повідомляти (про щось когось); **die Zeitungen** ~ ... газети повідомляють...; 2. рапортувати, доповідати; **◆ er hat hier nichts zu** ~ *розм.* він тут не має ваги [впливу]; **II sich** ~ 1. (*bei D*) відрекондуватися (комусь); з'являтися (куди-с у справі); 2. (*für A, zu D*) зголошуватися (для чогось, на щось; зробити щось); заявити про свою готовність (до чогось); **sich zum Wort** ~ просити слова; 3. заявити, подати заяву; 4. заявляти про свою присутність, давати про себе знати; **sich am Telefon** ~ відповісти (по телефону), підійти (до телефону); **das Alter méidet sich** вік дається визнаки
Méidepflicht *f* = 1. обов'язок вчасно повідомляти про своє місце проживання або місцеперебування; 2. обов'язкова реєстрація
Méider *m* -s, = 1. *військ.* зв'язковий, посильний; 2. *тех.* сигналізатор, сигнальний прилад
Méide|rakete *f* =, -n сигнальна ракета; **~schluss** *m* -e (крайній) термін подання заявки
Méidung *f* =, -en 1. повідомлення, сповіщення; оголошення; оповіщен-

ня; **laut** ~ за повідомленням, згідно з повідомленням; 2. *військ.* повідомлення; рапорт; **éingelaufene** ~en отримані повідомлення; ~ **erstátten** рапортувати; 3. заява (на когось про щось); заявка на участь (у чомусь); заява про прийом (куди-с)
melieren *vt* змішувати
Melioration *f* =, -en меліорація
meliorieren *vt* проводити меліоративні роботи
Melisse *f* =, -n *бот.* меліса
melken* *I* *vt* 1. доїти; **frisch gemolkene Milch** парне молоко; 2. *перен.*: **j-n** (tüchtig) ~ *розм.* брати від когось усє, що можна, оббирати когось; **II** *vt* *тж.* *prä*s давати молоко, доїтиса
Mélken *n* -s доїння
mélkend *adj* дійна; **die** ~e *Kuh* дійна корова (тж. *перен.*)
Mélker *m* -s, =, ~in *f* =, -nen дояр, ..ка
Mélk|kuh *f* =, ..kühe дійна корова; **~maschine** *f* =, -n *с.-г.* доїльна машина
Melodie *f* =, ..di|en мелодія, наспів
Melodik *f* = *муз., лит.* мелодика
melodiös, melodisch *adj* мелодійний, милозвучний
Melodram *n* -s, -en, **Melodrama** *n* -s, ..men мелодрама (тж. *перен.*)
melodramatisch *adj* мелодраматичний
Melone *f* =, -n диня; кавун
Melonen|bau *m* -(e)s баштанництво; ~feld *n* -(e)s, -er баштан
Membran *f* =, -en, **Membrane** *f* =, -n 1. *тех.* мембрана, діафрагма; 2. *анат.* перетінка
Mémme *f* =, -n *розм.* боягуз, боягузка; **féige** ~ боягузка; **znev.** баба, ганчірка
mémmenhaft *adj* *розм.* боягузливий, легкодухий
Memoiren [memō'a:ɐn] *pl* мемуари, нотатки, спогади
Memorandum *n* -s, ..den *i* ..da меморандум; пам'ятна записка
Memorialturnier *n* -s, -e *спорт.* меморіал, турнір пам'яті когось
memóriam *div.* in **memóriam**
memorieren *vt* завчати напам'ять, запам'ятовувати
Ménge *f* =, -n 1. маса; бєзліч, велика кількість; **küpa; in größer** ~ у великій кількості; **es gab éine** ~ **zu tun** [erledi-gen] *розм.* роботи було багато; 2. *тж.* зг юрба, натовп; **éine** ~ **Menschen** натовп (людєй)
méngen *I* *vt* 1. змішувати, перемішувати; додавати, підмішувати; **zu éinem Teig** ~ замісити тісто; 2. плутати, сплутувати; **eins ins ándere** ~ говорити суперечливо [плутано]; **II sich** ~ 1. втручатися; **sich in ánderer Léute Angelegenheiten** ~ втручатися в чужі справи; 2. сховатися (у юрбі)
Méngenlehre *f* = *мат.* теорія множин
méngenmäßig *adj* кількісний; у кількісному відношенні
Méngerabatt *m* -(e)s, -e *ком.* гуртовá

знижка
Meningitis *f* = *мед.* менінгіт
Ménnig *m* -(e)s, **Ménnige** *f* = *хим.* свинцевий сүрик
Ménsa *f* =, ..sen студентська їдальня
Mensch *m* -en, -en 1. людина; *pl* люди; **ein künstniger** ~ шанувальник мистецтва; **~en guten Willens** люди доброї волі; **ein** ~ **von Formát** непересічна особистість; **jéder** ~ **кожен**, будь-хто; **da ist kein** ~ **zu séhen** там не видно жодної душі; **im Verkehr** **von** ~ **zu** ~ в особистому спілкуванні; 2. *розм.* (виражає здивування, подив, невдоволення): ~, **was soll das?** послухай, що це (знати)?, як ти смієш?; **◆** ~ **Méierl** *розм.* *жарт.* оцє так!, когю я бачу! (висловлення подиву); **állen** ~ **en recht getán ist éine Kunst, die niemand kann** *присл.* *шт* той не вродивсь, щоб усім догодив
Ménschenaffe *m* -n, -n людиноподібна мавпа
ménschénáhnlich *adj* людиноподібний
Ménschen|alter *n* -s людський вік; покоління; **innerhalb éines** ~ **alters** протягом (життя) одного покоління; **vor éinem** ~ **alter** дуже давнє; **~ansammlung** *f* =, -en скүпчення народу; **~bild** *m* -(e)s зовнішність людини; **~feind** *m* -(e)s, -e людиноненависник, мізантроп
ménschénfeindlich *adj* антигумáнный, людиноненависницький
Ménschen|feindlichkeit *f* = людиноненависництво, мізантропія; **~fresserei** *f* = людожєрство, канібалізм; **~freund** *m* -(e)s, -e людинолюб, філантроп
ménschénfreundlich *adj* людяний, гуманний
Ménschen|freundlichkeit *f* = людяність, гумáнність; **~gedenken** *n* seit ~ **gedenken** з незапам'ятних часів, з давніх-давєн, спрадавна, споконвіку; **~geschlecht** *n* -(e)s, -ег людський рід; **~gestalt** *f* =, -en людська подоба; **~gestalt ánnehmen*** набутти людських рис; **~gewühl** *n* -(e)s юрба, тиснява; **~hai** *m* -s, -e блакитна акула (яка нападає на людину); **~hand** *f* =, ..hände людська рука; **von** ~ **hand gemacht** справа рук людських; **~handel** *m* -s 1. *іст.* работоргівля; 2. торгівля людьми; **~haufen** *m* -s, = *розм.* натовп; **~kind** *n* -(e)s, -ег людина; **ein ármes** ~ **kind** бідолáха; **~kunde** *f* = антропологія; **~leben** *n* -s, = людське життя
ménschénleer *adj* безлюдний, ненасєлений, пустєльний
Ménschen|leere *f* = безлюддя; **~liebe** *f* = любов до людей, альтруїзм; **~mangel** *m* -s нестáча людєй; **~menge** *f* =, -n юрба, натовп
ménschénmöglich *adj*: **das ist ja nicht** ~ **ц**е (абсолютно) неможливо!; **das** ~ **tun*** зробити все, що в людських силах
Ménschen|opfer *pl* людські жєртва; **bei**

dem Unfall wären keine ~opfer zu beklagen катастрофа обійшлася без людських жертв; ~rasse *f* =, -п людська раса; ~raub *m* -(e)s викрадення людей; ~rechte *pl* права людини

Menschenrechts|kommission *f* = ~комісія ООН з прав людини; ~konvention [-v-] *f* = Конвенція про захист прав людини

Menschenreserven [-vən] *pl* людські резерви

menschenscheu *adj* відлюдькуватий; соромливий; здичавілий

Menschen|scheu *f* = відлюдність, відлюдькуватість; сором'язливість; здичавілість; ~scheue *sud m, f* відлюдник, ..ниця; ~schlag *m* -(e)s тип людини; ~schwarm *m* -(e)s, ..schwärme *div.* Міншенстром; ~seele *f. es war keine ~seele da* *розм.* там не було жодної душі

Menschenskind (вживається без артикля; *pl* -er) *розм.* (вигук, що найчастіше виражає подив): ~! приятелю, друже!; ~ert друзі!, хлопці!

Menschenstrom *m* -(e)s, ..ströme людський потік, юрба (людей)

Menschentum *n* -s людяність, людинолюбство, гуманність

menschenunwürdig *adj* не гідний людини; нелюдський (про умови життя тощо)

Menschen|verstand *m* -(e)s людський розум; der gesunde ~verstand здоровий глузд; dem gesunden ~verstand zuwider всупереч здоровому глуздові; ~würde *f* = людська гідність

menschenwürdig *adj* гідний людини; людський (про умови життя тощо)

Menschheit *f* = людство

Menschheitsgeschichte *f* = історія людства

menschlich *adj* 1. людський; die ~e Gesellschaft людське суспільство; nach ~em Ermessen як підказує людський розум; 2. людяний, гуманний; 3. *розм.* стерпний, пристойний; гідний людини; das ist ja nicht mehr ~! це вже понад людські сили!; ♦ irren ist ~ *присл.* людині властиво помилятися

Menschliche *sub n* властивий [притаманний] людині; nichts ~s ist mir fremd ніщо людське мені не чуже

Menschlichkeit *f* = людяність, гуманність

Menschwerdung *f* = антропогенез

Menstruation *f* =, -en *мед.* менструація

Mentalität *f* = менталітет, ментальність, склад розуму

Menthól *n* -s ментол

Mentor *m* -s, ..töpen наставник, виховател, ментор

Menü *n* -s, -s меню (*тж. комп.*)

Menuét *n* -(e)s, -e *муз.* менуэт

Menüladen *m* -s, ..läden магазин напівфабрикатів

Mérgel *m* -s, = *геол.* мергель

Mérgelboden *m* -s, ..böden мергельний ґрунт

mérgelig *adj* мергельний (*про ґрунт*)

Meridián *m* -s, -e *геогр., астр.* меридіан

merkantil *adj* меркантильний; торговельний, комерційний

Merkantilismus *m* = *ек.* меркантилізм

merkbar *adj* помітний, примітний

Mérbuch *n* -(e)s, ..bücher записник, блокнот

merken I *vi* 1. зауважувати, відзначати; розуміти; почувати, відчувати; *etw. auf den ersten Blick* ~ помітити щось із першого погляду; ohne etwas zu ~ нічого не підозрюючи; davon ist nichts zu ~ це непомітно; *etw. ~ lassen** виявляти, давати відчуття щось; 2.: sich (D) *etw.* ~ запам'ятувати, брати на замітку щось; ~ Sie sich, dass... майте на увазі, що..., не забувайте, що ...; die Regel lässt sich leicht ~ правило легко запам'ятовується

merkenswert *adj* що заслуговує на увагу, примітний; визначний

Mérkheft *n* -(e)s, -e блокнот

merklich *adj* помітний, примітний; значний; відчутний

Mérkmal *n* -(e)s, -e ознака, прикмета, характерна риса; kéine besonderen ~e особливих прикмет немає

Merkúr *m* -s *міф., астр.* Меркурій

merkwürdig *adj* дивний, дивовижний; das ist mir ~, ich finde es ~ це мені дивує

merkwürdigerweise *adv* дивним чином; як не дивно

Mérkwürdigkeit *f* =, -en чужність, дивакватість

Mérk|zeichen *n* -s, = мітка, позначка; характерна ознака; клеймо; ~zettl *m* -s, = пам'ятка

meschúge *adj inv* präd *розм.* божевільний, ненормальний; total ~ sein зовсім з глузду з'їхати

Mesdames [me'dam] *pl* від Madame

Mesozoikum *n* -s *геол.* мезозой, мезозойська доба

mesozoisch *adj* *геол.* мезозойський

Méssband *n* -(e)s, ..bänder рулетка

méssbar *adj* вимірний; ~e Größe *мат.* вимірна величина

Méssdaten *pl* дані [результати] вимірів

Méssdaten|übertragung *f* = телеметрія

Messe¹ *f* =, -n 1. меса, католицька літургія; богослужіння, відправа; für einen Verstorbenen eine ~ lesen lassen* замовити панахиду по помёрлому; 2. *муз.* меса

Messe² *f* =, -n виставка-ярмарок; internationale ~ міжнародний ярмарок

Messe³ *f* =, -n *мор.* кают-компанія

Méss|gast *m* -es, ..gäste відвідувач ярмарку; ~gelände *n* -s територія ярмарку; ~halle *f* =, -n виставковий павільйон

messen* I *vi* 1. міряти, вимірювати; 2. (пильно) оглянути, зміряти погля-

дом; j-n mit einem Blick ~ зміряти когось поглядом; 3. (an D, mit D) зіставляти (з кимсь, з чимсь); mit j-m seine Kräfte ~ мірятися силами з кимсь; II *vi* бути певного розміру [певної величини]; III sich ~ (mit j-m an D, in D) мірятися (силами); спорт. змагатися (з кимсь у чомусь)

Mésser¹ *n* -s, = ніж; скальпель; різець; j-n unter dem ~ haben *розм.* робити операцію комусь; ♦ j-m das ~ an die Kehle setzen *розм.* поставити когось у скрутне становище; ≡ узяти за горло когось; das ~ sitzt ihm an der Kehle *розм.* він у скрутному (фінансовому) становищі

Mésser² *m* -s, = вимірювальний прилад

Mésserklinge *f* =, -n лезо ножа

mésserscharf *adj* 1. гострий як ніж; 2. *перен.* чіткий, різкий; ~e Silhouette чіткий силует

Mésser|schneide *f* =, -n лезо ножа; ~spitze *f* =, -n вістря [кінчик] ножа; ~stecherei *f* =, -en різання; ~stich *m* -(e)s, -e 1. удар ножем; 2. ножова рана

Méssstand *m* -(e)s, ..stände ярмарковий стенд

Méss|fehler *m* -s, = похибка [помилка] виміру; ~gerät *n* -(e)s, -e вимірювальний прилад; ~glas *n* -es, ..gläser мензурка

Messias *m* = *рел.* месія

Méssing *n* -es, -e латунь

méssingen *adj* латунний

Méss|instrument *n* -(e)s, -e вимірювальний інструмент [прилад]; ~schieber *m* -s, = *mex.* штангенциркуль; ~skala *f* =, ..lep *i* -s вимірювальна шкала

Méssung *f* =, -en вимірювання, обмірювання, замірювання; eine ~ vornehmen* вимірювати

Mésswesen *n* -s метрологія

Mestize *m* -n, -n метис

Met [me:t] *m* -(e)s медовий напій (*алкогольний*)

Metabolie *f* =, ..lipen *біол.* метаболія

Metabolismus *m* = *біол.* метаболізм

Metáll *n* -s, -e метал; er hat ~ in der Stimme у його голосі чувається метал

Metáll|abfall *m* -(e)s, ..fälle металевий брухт, металобрухт; ~arbeiter *m* -s, = (робітник-)металіст; ~bau *m* -(e)s, -ten споруда з металокопструкцій

metállbearbeitend *adj* металообробний; ~e Industrie металообробна промисловість

Metállbearbeitung *f* = обробка металу, металообробка

Metállbearbeitungs|maschine *f* =, -n металообробний верстат

metállen *adj* металевий; ~er Klang металевий звук

Metállen *m* -s, = *розм.* металіст, шанувальник рок-металу

Metállindustrie *f* = металообробна промисловість

Metallisierung *f* = металізація

metállisch *adj* металевий
Metáll||keramik *f* = металокераміка;
 ~**kunde** *f* = металознавство; ~**produk-**
tion *f* = виробництво металу; ~**spáne**
pl металеві ошурки; ~**suchgerát** *n*
 -(e)s, -e металошукач; ~**überzug** *m*
 -(e)s металопокриття, металеве по-
 криття
Metállúrg(e) *m* ..gen, ..gen (учений-)мета-
 лург, фахівець із металургії
Metállurgie *f* = металургія
metállúrgisch *adj* металургійний; **die** ~
Industrie металургійна промисловість
metállverarbeitend *adj* металообробний;
 ~**e Industrie** металообробна промис-
 ловість
Metállverarbeitung *f* = обробка металів,
 металообробка
Metállwaren *pl* металеві вироби, метало-
 вироби
metállzerspannend *adj* металорізаль-
 ний; ~**e Maschine** металорізальний
 верстат
Metamorphóse *f* =, -n метаморфоз(а),
 перетворення
Metápher *f* =, -n *lit.* метафора, образ-
 ний вислів
metaphórisch *adj* *lit.* метафоричний,
 образний, алегоричний
Metaphysik *f* = *філос.* метафізика
metaphýsisch *adj* *філос.* метафізичний
Métasprache *f* =, -n *лінгв.* метамова
metastabil *adj* нестійкий, метастабіль-
 ний; ~**es Gléichgewicht** нестійка рівно-
 вага
Metastáse *f* =, -n *мед.* метастаз
Meteór *m* -s, -e *аспр.* метеор
meteórisch *adj* *аспр.* метеоритний, ме-
 теорний
Meteorit *m* -(e)s *i* -en, *pl* -e *i* -en *аспр.* ме-
 теорит
meteoritisch *adj* *аспр.* метеоритний
Meteorológe *m* -n, -n метеоролог
Meteorologie *f* = метеорологія
meteorológisch *adj* метеорологічний;
 ~**er Dienst** метеорологічна служба
Méter *n* *розм.* *i* *швейц.* *m* -s, = (*скор.* *m*)
 метр
méterlang *adj* метр завдовжки; дуже
 довгий
Méter||maß *n* -es, -e рулетка; складаний
 метр; сантиметр (*стрічка*); ~**sekunde**
f =, -n метр за секунду; ~**ware** *f* =, -n
 крам, який продається на метри
Méter||wellen *pl* *рад.* метркові хвилі;
 ~**zentner** *m* -s, = *австр.* (метричний)
 центнер (= 100 кг)
Methán *n* -s, **Methángas** *n* -es *хім.* метан
Methanol *n* -s *хім.* метиловий спирт, ме-
 танол
Méthode *f* =, -n 1. метод; 2. методич-
 ність, систематичність; ~ **in etw.** (*A*)
bringen дати лад чомусь, впорядку-
 вати щось
Methódik *f* =, -en методика
Methódik *m* -s, =, ~**in** *f* =, -nen мето-
 дист, ..ка

methódisch *adj* 1. методичний; суворо
 послідовний, систематичний; 2. мето-
 дичний; ~**e Winke** методичні вказівки
Methodologie *f* = методологія
methodológisch *adj* методологічний
Méthyl *n* -s *хім.* метіл
Méthylalkohol *m* -s метиловий спирт
Methylén *n* -s *хім.* метилén
Metier [-'tie:] *n* -s, -s *розм.* заняття, фах,
 професія
Métren *pl* *від* Métrum
Métrik *f* = віршування, метрика
métrisch *adj* 1. метричний (*про міри*);
das ~**e System** метрична система; 2.
lit. метричний
Metrologie *f* = метрологія
Metronóm *n* -s, -e *муз.* метронóm
Metropóle *f* =, -n центр; столиця
Metropolit *m* -en, -en митрополіт;
 (архі)єпископ
Métrum *n* -s, ..gen *літ.* стопа, розмір
 (*вірша*), метр
Métte *f* =, -n *рел.* всенішна; заутрення
Metzeléi *f* =, -en бойня, різанина, побиття
mézzeln *vi* зарізати; знищувати, вини-
 щувати, вирізувати (*про масове зни-*
щення людей)
Méuchelmond *m* -(e)s, -e злочинне
 [підступне, зловмісне, ганебне] вбів-
 ство
méucheln *vi* вбивати злочинно
méuchlerisch *adj* злочинницький, зрад-
 ницький
méuchlings *adv* підступно, злочинниць-
 ки, у спину
Méute *f* =, -n 1. зграя собак; 2. *перен.*
 зграя, бандя
Meuteréi *f* =, -en заколот, бунт
Méuterer *m* -s, = заколотник, бунтівник,
 бунтар
méuterisch *adj* заколотний, бунтарсь-
 кий
méutern *vi* 1. бунтувати, повставати; 2.
перен. *розм.* бунтувати, протестувати;
 виражатись невдоволення
Mexikáner *m* -s, =, ~**in** *f* =, -nen мексика-
 нець, ..нка
mexikánisch *adj* мексиканський
Mezzanín *n* -s, -e *австр.* мезонін, антре-
 солі; півповерх
Miásma *n* -s, ..nen *книжн.* міазми,
 отруйні [ядучі] випари
miasmátisch *adj* *книжн.* ядучий, отруй-
 ний
miáu *int* няв!
miáuen *vi* нявкати
Miáuen *n* -s нявкання
mich *pron pers A* *від* ich
míck(e)rig *adj* *розм.* 1. слабкий, кволий;
 жалюгідний; 2. скупий, дріб'язковий
mídi *adj* міди, довжиною міди
Mídi *n* -s (*перев. без артикля*) *тк. sg* міди;
 міди-мода
Mídi- *у склад.* міди-
míed *präi* *від* méiden
Mieder *n* -s, = ліф, ліфчик, корсет, пояс

Miederwaren *pl* жіноча галантерія
Miene *f* =, -n 1. вигляд; вираз обличчя,
 міна; **mit éiserner** ~ з кам'яним облич-
 чям; **gúte** ~ **máchen** взнаки не давати;
er verzóg kéine ~ він і бровою не во-
 рухнуv; 2.: ~ **máchen** (*zu* + *inf*) збира-
 тися, мати намір (*зробити щось*)
Mienenspiel *n* -(e)s міміка
mies I *adj* 1. *розм.* поганний, кепський,
 огидний; ~**e Láune** поганний настрій; ~
máchen бути (завжди) незадоволеним
 (*чимсь*); чіплятися (*до когось, чогось*);
 скіглити; 2. *розм.* ніций, підлий,
 ганебний, негідний; II *adv* кепсько,
 огидно
miesepet(e)rig *adj* *розм.* буркотливий,
 буркітливий, вічно чимсь невдоволе-
 ний
Miesmacher *m* -s, = *розм.* буркун,
 скіглий
Miesmacheréi *f* = *розм.* невдоволення,
 бурчання, буркотіння, скіглення
Miesmuschel *f* =, -n *зоол.* мідія
Mietauto *n* -s, -s *див.* Mietwagen
Mietbetrag *m* -(e)s, ..träge сума орендної
 [квартирної] плати
Miete ¹ *f* =, -n 1. оренда; прокат; 2. квар-
 тирна [орендна] плата; 3. *тк. sg* зда-
 вання в оренду; **zur** ~ **wóhnen** винай-
 мати [орендувати] квартиру
Miete ² *f* =, -n *c.-z.* скірта, стіг
Mieteinnahmen *pl* доходи від здачі в
 оренду (*приміщення*)
mieten *vi* 1. орендувати, брати в оренду;
мор. фрахтувати; 2. брати напрокат
Mieter *m* -s, = (квартиро)наймач, квар-
 тирант; орендар
Miet|erhöhung *f* =, -en підвищення квар-
 тирної плати
Mieterin *f* =, -nen наймачка, квартирант-
 ка; орендарка
Miet|ertrag *m* -(e)s, ..träge *див.*
Mieteinnahmen
mietfrei *adj* звільнений від орендної пла-
 ти
Mietkontrakt *m* -(e)s, -e договір про
 оренду
Miet||preis *m* -es, -e квартирна [орендна]
 плата; ~**recht** *n* -(e)s *юр.* житлове пра-
 во; ~**rückstand** *m* -(e)s, ..stände забор-
 гованість по квартирній платі
Mietshaus *n* -es, ..häuser будинок, що
 здається в оренду
Miet||vertrag *m* -(e)s, ..träge *див.*
Mietkontrakt; ~**wagen** *m* -s, = легковий
 автомобіль, узятий напрокат
mietweise *adv* в оренду; напрокат
Mietwohnung *f* =, -en квартира, що
 здається [знімається, орендується]
Miez(e) *f* =, -en *розм.* кішечка, кицька
Migräne *f* = мігрень
Migratión *f* =, -en міграція
migríeren *vi* мігрувати
Mikróbe *f* =, -n мікроб
Mikrobiologie *f* = мікробіологія
mikrobiológisch *adj* мікробіологічний
Mikrobus *m* -ses, -se мікроавтобус

Mikrochip *m* -s, -s мікрочіп
Mikrocomputer [-ˌrju:] *m* -s, = мікрокомп'ютер, ноутбук
Mikroelektronik *f* = мікроелектроніка
Mikrofilm *m* -(e)s, -e мікрофільм
Mikrofon *n* -s, -e мікрофон
Mikrofotografie *f* =, ..fi|en мікрофотографія
Mikroklima *n* -s, -s і ..mate мікроклімат
Mikrokosmos *m* = мікрокосмос(ос)
Mikrometer *n* -s, = 1. мікрометр; 2. мікрон
Mikroorganismus *m* =, ..men біол. мікроорганізм
Mikrophon *div.* **Mikrofon**
Mikrophotographie *div.* **Mikrofotografie**
Mikrophysik *f* = мікрофізика
Mikroprozessor *m* -s, ..soren комп. мікропроцесор
Mikrorechner *m* -s, = *div.* **Mikrocomputer**
Mikroskop *n* -s, -e мікроскоп
mikroskopisch *adj* мікроскопічний
Mikrowellen *pl* мікрохвилі
Mikrowellenherd *m* -(e)s, -e мікрохвильова піч
Milán *m* -s, -e шуліка
Milbe *f* =, -п зоол. 1. кліш; 2. *pl* обценьки
Milch *f* = 1. молоко; **dicke** [säure] ~ кісле молоко, кисляк; **die** ~ **enträhmen** збирати вершки; 2. молочний сік (*рослин*); 3. молочко (*риб*); ♦ **wie** ~ **und Blut aussehen*** бути як кров із молочком, мати квітучий вигляд; **nicht viel in die** ~ **zu bröcken haben** жити убого
Milch||bart -(e)s, ..bärte *roz.* молокосос; ~**brötchen** *n* -s, = здобна булочка; ~**drüse** *f* =, -п *anat.* молочна залоза
milchen *vi* доїтися, давати молоко
milchend *adj* дійна
Milch||flasche *f* =, -п 1. пляшка для молока; 2. ріжок (*для немовлят*); ~**gebiss** *n* -es, -e молочні зуби; ~**glas** *n* -es матове скло; ~**haut** *f* =, ..häute пінка (*на молоці*); ~**hof** *m* -(e)s, ..höfe молочний завод, молокозавод
milchig *adj* молочний (*тж. про колір*)
Milch||kaffee *m* -s кава з молоком; ~**mädchen** *n* -s, = молочарка; ~**mixgetränk** *n* -(e)s, -e молочний коктейль; ~**produkt** *n* -(e)s, -e молочний продукт; ~**pulver** *n* -s сухе молоко; ~**reis** *m* -es рисова каша на молоці; ~**saft** *m* -(e)s *bot.* молочний сік, латекс; ~**säure** *f* = *хим.* молочна кислота; ~**speise** *f* =, -п молочна страва; ~**straße** *f* = *астр.* Чумашький Шлях
Milchstraßen|system *n* -(e)s, -e *астр.* галактика
Milch||zahn *m* -(e)s, ..zähne молочний зуб; ~**zucker** *m* -s *біохім.* молочний цукор, лактоза
mild *adj* (*у рзн. знач.*) м'який; (*про людину тж.*) добрий; поблагливий; **eich** ~ **es Lächeln** добра посмішка; ~**es Licht** м'яке [неяскраве] світло; ~**es Klima** помірний клімат
milde *div.* **mild**; ~ **gesägt** [gesprochen]

м'яко кáжучи
Milde *f* = 1. м'якість, доброта, поблагливість; ~ **wállen lassen*** бути поблагливим, виявляти м'якість; 2. м'якість, помірність (*клімату тощо*)
mildern *vi* пом'якшувати, полéгшувати, послаблювати; **vt** м'якувати (*біль*)
mildernd *adj* пом'якшувальний; ~ **Umstände** пом'якшувальні обставини
Milderung *f* = пом'якшення, ослаблення; зменшення (*болю*); ~ **der internationalen Spannungen** ослаблення міжнародної напруженості
Milderungsgrund *m* -(e)s, ..gründe пом'якшувальні обставини
mildtätig *adj* 1. милосéрдний; 2. благодійний
Mildtätigkeit *f* = 1. милосéрддя; 2. добродійність, благодійність
Milieu [mil'jœ:] *n* -s, -s (нарколішне) середовище, довкілля; **das soziale** ~ соціальне середовище
Milieuwechsel *m* -s зміна обставинки [умов життя]
militánt *adj* бойовничий
Militär¹ *n* -s 1. армія, збройні сили; військові, військовослужбовці, військовикі; **beim** ~ **sein** перебувати на (дійсній) військовій службі; **vom** ~ **entlassen werden** демобілізуватися; 2. солдати, рядові
Militär² *m* -s, -s *перев.* *pl* офіцери вищого командного складу
Militär|akademie *f* =, ..mi|en військова академія; ~**angehörige** *sub m* військовослужбовець, військовик; ~**arzt** *m* -es, ..ärzte військовий лікар; ~**attaché** [-ˌfɛ:] *m* -s, -s військовий аташе; ~**basis** *f* =, ..basen військова база; ~**dienst** *m* -es військова служба; ~**flugwesen** *n* -s військова авіація; ~**flugzeug** *n* -(e)s, -e військовий літак; ~**gericht** *n* -(e)s, -e військовий трибунал
militärisch *I adj* військовий; ~**er Drill** військова муштра; **II adv** по-воєнному
Militarisierung *f* = мілітаризація
militaristisch *adj* мілітаристичний, мілітаристський
Militär|kommando *n* -s військове командування; ~**luftfahrt** *f* = військова авіація
militär|pflichtig *adj* військовозобов'язаний; призовний; ~**pflichtiges Alter** призовний вік; ~**politisch** *adj* військово-політичний
Militär|siedlung *f* =, -en військове містечко; ~**stützpunkt** *m* -(e)s, -e військова база; ~**technik** *f* = військова техніка; ~**tribunal** *n* -s, -e військовий трибунал; ~**zug** *m* -(e)s, ..züge військовий ешелон
Miliz *f* = *тж. sg* міліція
Milizheer *n* -(e)s, -e *іст.* народне ополчення
Milizionär *m* -s, -e 1. *іст.* боєць народного ополчення; 2. міліціонер

mille *div.* **pro mille i per mille**
Millennium *n* -s, ..ni|en тисячоріччя, тисячоліття
Milliardär *m* -s, -e мільярдєр
Milliarde *f* =, -п мільярд
Milligramm *n* -s, -e і з *числ.* = (*скор. mg*) міліграм
Milliliter *n, m* -s, = (*скор. ml*) мілілітр
Milliméter *n, roz.* і *швейц.* *m* -s, = (*скор. mm*) міліметр
Milliméterbreite *f* =: **um** ~ **lédve** не, на волосіну від; **nicht um** ~ **anítróшки**, ні на міліметр
Milliméterpapier *n* -s міліметровий папір, міліметрівка
Millión *f* =, -en мільйон
Millionär *m* -s, -e мільйонер
millíonenfach *adj* багатомільйонний; у мільйон(и) разів
Millíonenstadt *f* =, ..städte місто з (багато)мільйонним населенням
millíonenweise *adv* мільйонами
Millión(s)tel *n, m* -s, = мільйонна частина
Milz *f* =, -en *anat.* селезінка
Milzbrand *m* -(e)s *вет.* сибірська виразка
Mime *m* -n, -п мім
mímen *vi roz.* вдавати (*когось*), прикладатися (*кимсь*)
Mimik *f* = міміка
Mimikry [-ˌkri:] *f* = 1. біол. мімікрія; 2. *перен.* мімікрія, маскування, пристосування
mímisch *adj* мімічний
Mimodrama *n* -s, ..men *театр.* (музична) пантоміма
Mimóse *f* =, -п міміза
mímósenhaft *adj* ніжний, надчуттєвий; **sie ist von** ~**er Empfindlichkeit** вона така сором'язлива
Minarétt *n* -(e)s, -e мінарет
mínder *I adj* (*comp* *від wénig* і *від gering*) менший, не такий значний [важливий], гірший; **II adv** менше, менш; **nicht** ~ **не менш**, настільки ж; ♦ **mehr óder** ~ **більш-менш**
mínderbemittelt *adj* 1. малозабезпечений; 2.: **géistig** ~ обмежений (*про людину*)
Mínder|betrag *m* -(e)s, ..träge сума, якої не вистачає; ~**einnahme** *f* =, -п недобір, нестача; збиток; ~**gewicht** *n* -(e)s недовáга
Mínderheit *f* =, -en 1. *тж. sg* меншість; **in der** ~ **sein** [bléiben*] (*s*) бути [залишатися] у меншості; 2. меншіна (*група населення*); **nationale** ~**en** національні меншини
Mínderheiten|frage *f* = проблема національних меншостей [меншин]; ~**schutz** *m* -es захист прав національних меншостей [меншин]
mínderjährlig *adj* неповнолітній
Mínderjährlige *sub m, f* неповнолітній, ..ня
Mínderjährligkeit *f* = неповноліття
míndern *I vt* 1. зменшувати, скорóчува-

ти, знижувати; **2.** пом'якшувати, послаблювати; **II sich** ~ зменшуватися, підупадати, спадаати

Minderung *f* =, -en **1.** зменшення, скорочення, зниження; **2.** пом'якшення, послаблення; **éine** ~ **erfahren*** пом'якшитися

minderwertig *adj* малоцінний; неповноцінний; недоброякісний, низькосортний

Minderwertigkeit *f* = неповноцінність; недоброякісність; нижча якість

Minderwertigkeitskomplex *m* -(e)s, -e *псих.* комплекс меншовартості [неповноцінності]

Minderzahl *f* = меншість; **in der** ~ **sein** бути [опинитися] у меншості

mindest **I** *adj* (*superl* від *wenig* і *vid gering*) найменший; мінімальний; **nicht die** ~ **Aussichten haben** не мати жодних перспектив; **II adv** мінімально; **nicht im Mindesten** анітрошки, нітрохи; **zum Mindesten** найменше, щонайменше

Mindest[anforderung] *f* =, -en мінімальна вимога; **~beitrag** *m* -(e)s, ..träge мінімальний внесок; **~betrag** *m* -(e)s, ..träge мінімальна сума; **~einkommen** *n* -s мінімальний дохід

mindestens *adv* принаймні, найменше, мінімум

Mindestforderung *f* =, -en *див.* **Mindestanforderung**

Mindestgehalt¹ *n* -(e)s, ..hälter мінімальна заробітна плата (*службовців*)

Mindestgehalt² *m* -(e)s мінімальний вміст (*ан D чогось*)

Mindest[geschwindigkeit] *f* =, -en мінімальна швидкість; **~last** *f* =, -en *тех.* мінімальне навантаження; **~leistung** *f* =, -en **1.** мінімальна потужність; **2.** мінімальна продуктивність

Mindestleistungs[fähigkeit] *f* = мінімальна продуктивність

Mindest[lohn] *m* -(e)s, ..löhne мінімальна заробітна плата (*робітників*); **~maß** *n* -es, -e мінімум, мінімальний розмір; **auf ein** ~ **maß senken** знизити до мінімуму; **~preis** *m* -es, -e мінімальна ціна; **~satz** *m* -es, ..sätze мінімальна ставка; мінімальна сума; **~wortschatz** *m* -es лексичний мінімум; **~zeit** *f* =, -en мінімальний час

Mine¹ *f* =, -n *військ.* міна; **~n legen** **1.** встановлювати міни, мінувати; **2.** (*gegen j-n*) *перен.* розм. плести інтриги проти когось; **auf éine** ~ **laufen*(s)** підірватися на міни; **♦ alle** ~ **n springen lassen*** ужити всіх заходів

Mine² *f* =, -n шахта, рудник, копальня

Mine³ *f* =, -n **1.** грифель; **2.** стрижень (*для кулькової ручки*)

Minen[feld] *n* -(e)s, -er мінне поле; **~legen** *n* -s мінування, установка мін; **~räumboot** *n* -(e)s, -e *мор.* катер-тральник; **~räumen** *n* -s розминування; *мор.* тралення (мін)

Minenräumschiff *n* -(e)s, -e *мор.* тральник

Minensperre *f* =, -n мінне загородження

Minensucher *m* -s, =, **Minensuchgerät** *n* -(e)s, -e міношукач

Minerál *n* -s, -e *i* -ijen **1.** мінерал; **2.** *pl* викопні багатства, копалини; **nützbar**

~ien корисні копалини

Minerál[dünger] *m* -s, = *c.-z.* мінеральне добриво; **~farbe** *f* =, -n синтетичний [штучний] барвник

minerálisch *adj* мінеральний

Minerál[lagerstätte] *f* =, -n родовище корисних копалин

Mineralogie *f* = мінералогія

mineralógisch *adj* мінералогічний

Minerálöl *n* -(e)s **1.** мінеральна олія; оліва; **2.** нафта; **~quelle** *f* =, -n мінеральне джерело

minerálfreich *adj* багатий мінералами

Minerálwasser *n* -s, ..wässer мінеральна вода

mini *adj* міні, довжиною міні

Mini *n* -s (*перв.* без артикля) *тк.* міні, міні-мода

Mini- *у склад.* міні-

Miniatur *f* =, -en *мист.* мініатюра

Miniaturausgabe *f* =, -n мініатюрне видання

Miniaturmaler *m* -s, = мініатюрист

Miniaturmalerei *f* = мініатюрний живопис

Mini[ausgabe] *f* =, -n мініатюрне видання; **~computer** [-rju-] *m* -s, = міні-

комп'ютер, ноутбук

Minikleid *n* -(e)s, -er плаття міні

Minima *pl* від **Minimum**

minimál *adj* мінімальний, найменший; **ein** ~ **er Vorteil** незначна перевага; **~er Sieg** *спорт.* перемога з мінімальною перевагою

Minimál[betrag] *m* -(e)s, ..träge мінімальна сума; **~programm** *n* -s, -e програма-

мінімум

Minimum *n* -s, ..ma мінімум

Minirock *m* -(e)s, ..röcke міні-спідниця

Minister *m* -s, = міністр; **ein** ~ **ohne Geschäftsbereich** міністр без портфеля; **zum** ~ **ernennen*** призначити на посаду міністра

ministeriél *adj* міністерський

Ministérium *n* -s, ..r[ie]n міністерство; **~ für Gesundheitswesen** міністерство охорони здоров'я

Minister[präsident] *m* -en, -en прем'єр-міністр; **~rat** *m* -(e)s, ..räte рада міністрів; **~sessel** *m* -s, = *розм.* міністерське крісло

Ministránt *m* -en, -en церковний служитель (*у католицькій церкві*)

Minna *f* =, -s **1.** *жарт.* прислуга, хатня робітниця; **2.** *j-n zur* ~ **máchen** *розм.* дати комусь п'єрцу [жáру]

minus *adv* мінус

Minus *n* = **1.** *мат.* мінус; **2.** *ком.* дефіцит; **3.** *розм.* мінус, недолік

Minus[betrag] *m* -(e)s, ..träge, **~differenz** *f*

=, -en *ком.* дефіцит; **~pol** *m* -s, -e *фіз.* негативний полюс; **~punkt** *m* -(e)s, -e *спорт.* штрафне очко; **~temperatur** *f* =, -en температура нижче нуля; **~zeichen** *n* -s, = *мат.* знак мінуса

Minute *f* =, -n **1.** хвилини; **éine halbe** ~ півхвилини; **auf die** ~ *розм.* хвилини в хвилину; **in letzter** ~ в останню мить; **2.** *мат.* мінута (*частина градуса*)

minutenlang *adj* який триває кілька хвилин; хвилинний; **~es Schwéigen** хвилинне мовчання

Minutenzeiger *m* -s, = хвилинна стрілка

minutiös *див.* **minuziös**

Minutiosität *f* = скрупульозність, надзвичайна точність; педантичність

minuziös *adj* скрупульозний, надмірно точний; педантичний

Minze *f* =, -n *бот.* м'ята

mir *pron pers D* від *ich*; **♦ und das áusgerechnet** ~ *розм.* і треба ж було цьому трапитися саме зі мною!; **von** ~ **aus** *розм.* будь ласка!, прошу!, як хочете!; **wie du** ~, **so ich dir** *присл.* \approx як гукнеш, так і відгукнешся; як стукне, так і грюкне; як Сірка годують, так він і гавка

Misanthróp *m* -en, -en *книжн.* мізантроп, людиноненавісник

Misch[batterie] *f* =, ..r[ie]n змішувач (*для гарячої і холодної води*); **~brot** *n* -(e)s, -e житньо-пшеничний хліб; **~ehe** *f* =, -n змішаний шлюб

mischen **I** *vt* **1.** мішати, змішувати, перемішувати; **2.** підмішувати, підбавляти (*щось у щось*); **Wasser in den Wein** ~, **Wein mit Wasser** ~ розбавляти вино водою; **3.** готувати (*суміш*); **éine Arznei** ~ готувати ліки; **3.** тасувати (*карти*); **II sich** ~ **1.** змішатися; **sich únter die Menge** [Léute] ~ змішатися з юрбою, сховатися [загубитися] у натовпі; **2.** втручатися (*in A у щось*); **sich in fremde Angelegenheiten** [Sáchen] ~ втручатися в чужі справи

Mischer *m* -s, = мішалка; змішувач; міксер

Misch[farbe] *f* =, -n складений колір; **~futter** *n* -s комбікорм; **~getränk** *n* -(e)s, -e коктейль

Mischling *m* -s, -e **1.** метіс; **2.** *біол.* гібрид, помісь

Mischmasch *m* -es *розм.* всяка всячина; мішанина; плутанина

Misch[maschine] *f* =, -n *тех.* змішувач; мішалка

Mischung *f* =, -en **1.** *тк.* *sg* змішування; **2.** суміш; **éine** ~ **máchen** [herstellen] приготувати суміш

Mischungs[bestandteil] *m* -(e)s, -e компонент суміші, інгредієнт; **~formel** *f* =, -n рецéпт [склад] суміші

Mischwald *m* -(e)s, ..wálder змішаний ліс

miserábel *розм.* **I** *adj* **1.** жалюгідний, кепський, нікчемний; **er spricht ein miserables Deutsch** він погано розмовляє німецькою (мовою); **2.** недос-

тойний, мерзєнний, підлий; **II** *adv* по-гане, кєпсько; *mir ist* ~ (*zumüte*) мені зле
Misère *f* =, -п горе, бідність, нестáток; злидні
Mispel *f* =, -п бот. мушмула
Miss *f* =, Misses [*'misis i 'misiz*] *mic*
miss- невідокр. указує на заперечення;
missáchten не поважати
missáchten (*prät missáchtete*) *vt* 1. не поважати (*когось*), нехтувати (*кимсь*); 2. зневажати (*щось*); ігнорувати (*когось, щось*)
Missachtung *f* = 1. неповага, презирство; 2. зневага; ~ *der Kritik* зневажливе ставлення до критики
missártet *adj* звироднілий, дегенеративний; невіддалий
Missártung *f* = віродження, дегенерація
missbehagen (*prät missbehagte, inf iz zu misszubehagen*) *vi* (*D*) не подобатися, бути не до душі; *es missbehagt mir hier* мені тут не подобається
Missbehagen *n* -s почуття незручності; незадоволення
Missbildung *f* =, -еп каліцтво, потворність; деформація
missbilligen (*prät missbilligte, inf iz zu missbilligen*) *vi* не схвалювати, гудити, відкидати, не визнавати
missbilligend *adj* несхвальный
Missbilligung *f* = несхвалення, óсуд
Missbrauch *m* -(e)s, ...bräuche 1. зловживання; *mit etw. (D)* ~ *tréiben** зловживати чимсь; 2. юр. звалтування
missbráuchen (*prät missbráuchte, inf iz zu zu missbráuchen*) *vi* 1. зловживати (*чимсь*); використовувати зі злочинною метою (*когось, щось*); 2. юр. звалтувати
missbráuchlich *adj* 1. недозволений, злочинний; 2. протизаконний
missdeúten (*prät missdeútete, inf iz zu zu missdeúten, misszudeúten*) *vi* хібно [неправильно] витлумачувати; *in nicht misszudeutender Weise* ясно, недвозначно
Missdeutung *f* =, -еп хібно [неправильне] тлумачення; *pl* кривотлумачення
missen *vi* бути позбавленим (*чогось*); обходитися (*без чогось*); *j-n leicht [schwer]* ~ *können** легко [лєдвє] обходитися без когось
Misserfolg *m* -(e)s, -е невдача, провал; *éinen* ~ *haben* зазнавати невдачі; *er hat éinen schwéren* ~ *gehábt* йому дуже не пощастило
Missernte *f* =, -п неврожай
Misses *pl* від *Miss*
Missetat *f* =, -еп злодіяння, злочин; *éine* ~ *begéhen** [verüben] скоїти злочин
Missetäter *m* -s, = лиходій, злочинець
missfällen* *vi* (*D*) не подобатися (*комусь*)
Missfallen *n* -s невдоволення, незадоволення; *mit éinem* ~ *nicht zurückhalten** не приховувати свого невдоволення

missfällig *adj* несхвальный
missgebildet *adj* бридкий, потворний
Missgeburt *f* =, -еп віродок; вилупок
missgelaunt *adj* незадоволений, засмучений; ~ *sein* бути не в гуморі
Missgeschick *n* -(e)s, -е нещастя, невдача; *das* ~ *eréilte* [traf] ihn його спиткало нещастя; *er wird vom* ~ *verfólg*t його переслідує лиха доля
Missgestalt *f* =, -еп 1. каліцтво, потворність; 2. потворна [бридка] істота
missgestaltet *adj* потворний; спотворений
missgestimmt *div. missgelaunt*
missgewachsen *adj* покалічений, скалічений, каліка (*від народження*)
missglücken *vi* (*s*) не вдаватися
missgönnen *vi* (*j-m*) заздрити (*комусь*)
Missgriff *m* -(e)s, -е помилка, похибка; *éinen* ~ *tun** зробити помилку [похибку]
Missgunst *f* = 1. заздрість; недоброзичливість; *sich (D) j-s* ~ *zúziehen* 1*) викликати чийсь недоброзичливе ставлення; 2) бути в неласці в когось; 2.: *die* ~ *der Verhältnisse* несприятливий збіг обставин
missgünstig *adj* недоброзичливий; заздрисний
Missgünstige *sub m, f* недоброзичливець, ..виця
misshándeln *vt* 1. жорстоко поводитися (*з кимсь*), катувати (*когось*), знущатися (*з когось*); 2. жарт. невміло поводитися (*з кимсь*); *éine Sprache* ~ перекручувати [калічити] мову; *ein Klavier* ~ бренькати на роялі
Misshándlung *f* =, -еп жорстоке поводження (*G з кимсь*), катування
Misshelligkeiten *pl* непорозуміння, розбіжності, сварка; ~ *béilegen* усувати розбіжності [тертя]
Mission *f* =, -еп 1. місія; доручення; *éine* ~ *erfüllen* виконати свою місію; 2. *dup.* місія (*представництво, делегація*)
Missionär *m* -s, -е місіонер
Missionär *avstr. div. Missionár*
missionárisch *adj* місіонерський
missionieren *vi* займатися місіонерською діяльністю
Missionschef [-,ʃɛf] *m* -s, -s *dup.* глава місії
Missjahr *n* -(e)s, -е неврожайний рік
Misssklang *m* -(e)s, ..klänge 1. муз. немилослузність; 2. *перен.* дисонанс; дисгармонія; *éinen* ~ *in etw. (A) bringen** внєснати рєзлад [дисонанс] у щось
Missskredit *m*: *in* ~ *bringen** опорочити, підірвати довіру (*до когось*), дискредитувати; *in* ~ *kómmen* (s)* [geráten* (s)] скомпрометувати [дискредитувати] себе; втратити довіру
misslang *prät* від *misslingen*
missléiten (*prät missléítete, part II missléítet i missgeleítet, inf iz zu zu missléítet*) *vi* уводити в оману; збивати з

доброї дороги
misslich *adj* сумнівний, неприємний; *éine* ~ *e Lage* незавідне [скрутенє] становище
missliebzig *adj* нелюбимий, неугідний, небажаний; *sich bei j-m* ~ *máchen* втратити чийсь прихильність
misslingen* *vi* (*s*) не вдаватися; *die Absicht misslang* намір не здійснився
misslungen *I part II* від *misslingen*; **II** *adj* безуспішний, невідлий
Missmut *m* -(e)s досада, невдоволення; поганий настрій
missmutig *adj* незадоволений; похмурий; ~ *sein* бути не в гуморі
missráten* *I vi* (*s*) не вдаватися; **II** *adj* невідлий, поганий; *ein* ~ *es Kind* погано вихована [неслухняна] дитина
Misstand *m* -(e)s, ..stände поганий [незадовільний] стан; недолік; *pl* неполадки; непорядки; порушення (*чогось*)
Misstimmung *f* =, -еп поганий настрій
misst *präs* від *messen i missen*
Misston *m* -(e)s, ..töne *div. Misssklang*
misstönend *adj* немилослузний, фальшивий, дисонуючий
misstráuten *vi* не довіряти
Misstrauen *n* -s недовіра, недовірливість; підозра; *gégen j-n* ~ *haben [hégen]* мати недовіру до когось
Misstrauensvotum [-,vo:] *n* -s, ..ten *i* ..ta вòтум недовіри
misstráulich *adj* недовірливий, підозрливий; ~ *gégen j-n sein* ставитися до когось з недовірою [насторожено]
Misssvergnügen *n* -s невдоволення, незадоволення, досада; ~ *beréiten* [errégen, verúrsachen] викликати незадоволення
misssvergnügt *adj* незадоволений, розгніваний, сердитий
Misssverhältnis *n* -ses, -se диспропорція, невідповідність
Misssverständnis *n* -ses, -se непорозуміння; *da liegt ein* ~ *vor* тут (якєсь) непорозуміння; *das berúht auf éinem* ~ це трапилося чєрез непорозуміння
misssverstehen* (*prät missverstanden, part II missverstanden, inf iz zu missszverstehen*) *vi* хібно [неправильно] розуміти; *ein nicht missszverstehender Blick* недвозначний погляд
misssweisend *adj* магнітний
Missswirtschaft *f* = безгосподарність
Missswuchs *m* -es каліцтво, потворність
Mist ¹ *m* -es 1. гній; послід (*nmaxiv*), кіз'як (*худоби*); 2. *розм.*: ~ *verzápfen* молóти нісенітннці [дурниці]; ~ *báuen* [máchen] накоїти дурниць
Mist ² *m* -es туман, імла (*на морі*)
Mistbeet *n* -(e)s, -е парник
Mistel *f* =, -п бот. омєла
misten *vt* удобрювати (гнєсм)
Mister *m* -s, = містер, пан
Mist|fink *m* -en, -еп *розм.* неохайна людина, нечупара, замазюра; ~ *hund* *m*

-(e)s, -e *груб.* негідник
mistig¹ *adj* 1. гнойовий; 2. розм. огідний, мерзінний, гідкий
mistig² *adj мор.* мрячний, імлістий
Mistress [-trɪs] *f* = місіс, пані
Miszellen *pl* сүміш; збірка коротких оповідань [статей]
mit *I prp (D)* 1. *вказує на спільність дії або стану з, разом з; wir fahren ~ ihnen* ми їдемо (разом) із ними; *komm ~ uns* ходімо з нами; 2. *вказує на взаємодію, на спрямованість дії убик визначеної особи або явища з; ~ j-m verhandeln* вести переговори з кимсь; 3. *вказує на наявність чогось з; Tee ~ Zitrone* чай з лимоном; 4. *вказує на явище стан, яким супроводжується та чи інша дія, на спосіб дії з, за; ~ Recht* за правом; ~ **Äbsicht** навімісно, умісне; ~ **Bedäch**т обдумано; 5. *вказує на час, на настання чогось з, на, від; ~ Tagesanbruch* на світанку; ~ **zwanzig Jahren** у двадцять років; 6. *вказує на засіб або спосіб здійснення дії на; ~ der Eisenbahn fahren* (s) їхати залізницею; ~ **der Post** поштою; ~ **dem Bus** автобусом; 7. *вказує на стан якоїсь особи або явища: wie steht es ~ ihm?* як його справи?, як його здоров'я?; II *adv* так-кож, теж; ~ **dabei sein** бути присутнім при чомусь, брати участь у чомусь
mit- відокр. *вказує на участь, на спільну дію; mitsingen* співати разом із кимсь
Mitarbeit *f* = співробітництво, (активна) участь (у чомусь)
mitarbeiten *vi (an D, in D)* співробітничати (у чомусь)
Mitarbeiter *m -s, =, ~in f =, -nen* співробітник, ..ниця
Mitarbeiterstab *m -(e)s, ..stäbe* колектив співробітників
Mitautor *m -s, -en* співавтор
mitbekommen* *vi* 1. одержувати із собою (у *posag тощо*); 2. розм. зрозуміти, вловити (зміст); 3. розм. брати участь у чомусь
mitbenutzen *vi* користуватися спільно (чимсь)
Mitbenutzung *f* = *юр.* спільне користування
Mitbesitz *m -es* співволодіння, спільне володіння
Mitbesitzer *m, ~in f div.* **Mitinhaber**
mitbestimmen *vi* брати участь у вирішенні (якогось питання)
Mitbestimmung *f* = 1. участь в ухваленні рішення; 2. участь у керуванні [управлінні]
Mitbestimmungsrecht *n -(e)s (in D)* 1. право участі в ухваленні рішення; 2. право участі в керуванні [управлінні]
Mitbeteiligte *sub m, f* співучасник, ..ниця; спільник ..ниця
Mitbewerber *m -s, =, ~in f =, -nen* учасник, ..ниця змагання [конкурсу], суперник, ..ниця, конкурент, ..ка
Mitbewohner *m -s, =, ~in f =, -nen* той [та]*

мешкає разом із кимсь (в одному будинку), співмешканець, ..нка (по кімнаті)
mitbringen* *vi* 1. принести [привозити, приводити] з собою; 2. володіти (якимись якостями); *für diese Stellung bringt er gar nichts* мі він абсолютно не підходить для цієї посади
Mitbürger *m -s, =, ~in f =, -nen* співгромадянин, співгромадянка; *перев.* *pl* співгромадяни
mitdenken* *vi* думати разом (з кимсь); стěžити за розвитком думок (співрозмовника, лектора)
Miteigentum *n -(e)s юр.* (пайова) спільна власність
Miteigentümer *m -s, =, ~in f =, -nen юр.* один із власників, співвласник, ..ниця
miteinander *pron* *рез* разом; один із одним
mitéins *adv швейц.* раптом
mitempfinden* *vi* співчувати (у чомусь, чомусь)
Mitempfinden *n -s* співчуття
mitentscheiden* *vi* брати участь у спільному вирішенні (якогось питання)
miterleben *vi* 1. переживати щось, зазнавати чогось (разом з кимсь); 2. бути свідком (чогось); 3. співпереживати (про глядача)
Mitesser *m -s, = мед.* шкірна вугруватість
mitfahren* *vi (s)* їхати разом (з кимсь); *fahren Sie mit!* їдьмо з нами!; *j-n ~ lassen** підвозити когось (на машині)
Mitfahrer *m -s, =* супутник, попутник
mitfeiern *vi* святкувати разом (з кимсь)
mitfliegen* (s) летіти разом (з кимсь)
mitfreuen, sich (mit j-m) радіти (разом з кимсь)
mitfühlen *I vi* співчувати (чомусь), співпереживати; *II vi (mit D)* співчувати, розділяти з кимсь (горе, радість)
mitfühlend *adj* співчутливий, жалісливий; ~e **Wörter** слова співчуття; ~ **sein, ein ~es Wesen haben, ein ~es Herz haben** бути м'якосердим, бути чуйним
mitführen *vi* взяти [нести] із собою; мати при собі; *eine Waffe ~* носити при собі зброю
mitgeben* *vi* давати (з собою); *gute Ratschläge ~* дати добрі поради (в до-рогу тощо)
Mitgefühl *n -(e)s* співчуття
mitgehen* *vi (s)* йти разом (з кимсь); супроводжувати (когось); *mit der Zeit ~* йти в ногу з часом; ♦ ~ **heißен*** [lassen]* розм. поціпити, потягти
mitgenommen *adj розм.* виснажений, утомлений; потерпілий, порваний; *hart ~ sein* дуже постраждати від чогось; *sehr ~ aussehen** мати вкрай стомлений вигляд
Mitgift *f* = *заст.* посаг
Mitglied *n -(e)s, -er* член (організації, партії, родини); *korrespondierendes ~*

член-кореспондент; *als ~ beitreten** стати членом (організації)
Mitglieder[bestand] *m -(e)s* склад (організації); ~**versammlung** *f =, -en* загальні збори (членів якоїсь організації)
Mitgliedsbeitrag *m -(e)s, ...träge* членський внесок
Mitgliedschaft *f* = 1. членство; 2. колектив; члени (організації)
Mitgliedsland *n -(e)s, ..länder* країна-учасниця (міжнародної організації); **Mitgliedsländer der NATO** країни НАТО
Mitgliedsstaat *m -(e)s, -en* держава-учасниця (блоку, пакту)
mithaben* *vi* мати при собі
mithalten* *vi (bei D)* розм. брати участь (у чомусь); не поступатися іншим; витримувати (темп, конкуренцію)
mithelfen* *vi (bei D)* допомагати (разом з іншими в чомусь)
Mithelfer *m -s, =, ~in f =, -nen* посібник, ..ниця (тж. *юр.*)
Mithilfe *f* = допомога, сприяння; **tätige** ~ активна допомога; **unter ~ von j-m** за сприяння когось
mithin *adv* отже; звичайно, природно
mithören *vi* 1. мимоволі [випадково] чути щось; 2. підслуховувати
Mitinhaber *m -s, =, ~in f =, -nen* співвласник, ..ниця, компаньйон, ..ка
mitkämpfen *vi* разом боротися [воювати]
Mitkämpfer *m -s, =, ~in f =, -nen* соратник, ..ниця, бойовий товариш; **ein bewährter ~** надійний [вірний] соратник
mitklingen* *vi* 1. звучати в унісон; 2. *перен.* відчуватися, лунати; *in seiner Antwort klang Enttäuschung mit* у його відповіді відчувалося розчарування
mitkommen* *vi (s)* 1. приходити, прибувати, йти разом (з кимсь); *komm mit!* ходімо з нами!; ходімо!; 2. розм. встигати, не відставати; 3.: **da komme ich nicht mehr mit** розм. я (більше) нічого не розумію
mitkönnen* *vi розм.:* **da kann ich nicht mit** 1) я не міжу піти (разом з вами); 2) я цього не розумію, це для мене занадто складно
mitlaufen* *vi (s)* 1. бігти разом (з кимсь); бігти за іншими; 2.: **nicht ~ können спорт.** відставати, не витримати високого темпу
Mitlaut *m -(e)s, -e фон.* приголосний (звук)
Mitleid *n -(e)s* жаль, співчуття, жалість; ~ **mit j-m haben** співчувати комусь; жаліти когось
mitleiden* *vi* співчувати (комусь), розділяти чиєсь страждання
Mitleidenschaft: *in ~ gezogen werden* постраждати
mitleidig *adj* співчутливий, жалісливий, жалісний
mitleid(s)los *adj* безжалісний, байдү-

жий; нешадний; ~voll *adj* жалісливий, співнений жалю [жалості]
mitmachen *vi* розм. 1. брати участь (у чомусь); 2. зазнавати труднощів; **er hat viel mitgemacht** він багато пережив
Mitmensch *m* -en, -en близький (про людину)
mitmischen *vi* (bei etw. D) розм. брати активну участь (у спільній справі)
mitnehmen* *vi* 1. брати [нести, прихоплювати] із собою; 2. підвезти (когось машиною); 3. розм. не прогавити (чогось), використувати (щось); **eine Chance** ~ скористатися шансом; 4. розм. заподіювати шкоду, підривати здоров'я, негативно позначатися
mitrechnen *vi* включати (у вартість), зараховувати; **das rechnet nicht mit** це не береться до уваги, це не враховується
mitreden *vi* брати участь у розмові
mitreisen *vi* (s) їхати [подорожувати] разом з кимсь
Mitreisende *sub m, f* супутник, ..ниця; попутник, ..ниця
mitreißen* *vi* 1. захоплювати [нести] із собою; 2. перен. захоплювати, заманювати, надити, звábлювати; **das Auditorium durch seine Worte** ~ захоплювати аудиторію своєю промовою
mitreißend *adj* захоплюючий; який захоплює; ~e **Worte** запальна промова
mitsammen *adv* австр. разом; один з одним
mitsamt *prp* (D) разом (с кимсь, з чимсь), включаючи (когось, щось)
mitschicken *vi* посилати разом [одночасно] з чимсь
Mitschlag *m* -(e)s, ..schläge зустрічний удар (бокс)
mitschleppen *vi* розм. тягати [водити] за собою [із собою]
mitschneiden* *vi* рад., тлб. записувати на магнітофонну стрічку
mitschreiben* *vi* 1. писати разом з кимсь; 2. записувати чийсь слів
Mitschuld *f* = співучасть (у злочині); ~ **an etw.** (D) **haben** [tragen*] бути співучасником чогось
mitschuldig *adj* причетний (до злочину); **sich an etw.** (D) ~ **machen** стати співучасником чогось
Mitschuldige *sub m, f* співучасник, ..ниця; спільник, ..ниця; **sich zum ~n machen** стати співучасником чогось
Mitschüler *m* -s, =, ~in *f* =, -nen шкільна подруга
mitschwingen* *vi* резонувати
Mitschwingen *n* -s резонанс
Mitschgerät *n* -(e)s, -e монітор
mitsingen* *vi* співати у хорі; співати разом з кимсь
mitspielen *vi* 1. грати разом з кимсь; брати участь у грі [у спектаклі]; 2. мати значення, відігравати (півну) роль у чомусь; ♦ **j-m übel** [schlimm] ~ розм. утнути злий жарт з кимсь

Mitspieler *m* -s, = 1. партнёр; 2. *спорт.* гравець [член] команди; 3. *театр.* виконавець
Mitspielerin *f* =, -nen партнёрка
Mitspracherecht *n* -(e)s *див.* **Mitbestimmungsrecht** I
mitsprechen* *vi* 1. говорити [промовляти вголос] разом з кимсь; повторювати слідом за кимсь; 2. брати участь у розмові [в обговоренні]; 3.: **hier sprechen besondere Umstände mit** тут треба врахувати надзвичайні обставини
Mittag¹ *m* -(e)s, -e полудень; **am** ~ опівдні; **heute** ~ сьогодні опівдні; **gegen** ~ майже опівдні **die Sonne steht im** ~ сонце (стоїть) в zenіті
Mittag² *n* -s розм. 1. обід; 2. обід, обідня перерва; **zu** ~ під час обіду
mittägig *adj* полуденний
mittäglich *adj* обідній; полуденний
mittags *adv* 1. опівдні; 2. в обідню пору; під час обіду
Mittagspause *f* =, -n обідня перерва; ~schlächchen *n* -s розм. пообідній сон; ~sonne *f* = полуденне сонце; **das Zimmer hat ~sonne** кімната виходить [вікнами] на південь; ~stunde *f* =, -n обідня пора; ~tisch *m* -es (накритий) обідній стіл ~zeit *f* = 1. полудень; 2. обідній час
Mittäter *m* -s, = *юр.* співучасник (злочину), спільник
Mittäterschaft *f* = *юр.* співучасть (у злочині), спільництво
Mitte *f* = 1. середина; центр; **in der** ~ у середині, у центрі, посередині; 2. середовище, група (людей); **aus unserer** ~ з нашого середовища, з нашого кола; 3. центр (політична сила в парламенті); ♦ **die goldene** ~ золоті середина
mitteilen I *vi* 1. повідомляти, передавати (повідомлення), сповіщати; 2. додавати, повідомляти, передавати (якусь властивість, якість); **II sich** ~ 1. (D) довіритися (комусь), бути відвертим (з кимсь); 2. передаватися (про якусь властивість, якість)
mitteilsam *adj* товариський; ~es **Wesen** товариський характер
Mitteilbarkeit *f* = товарищівість
Mitteilung *f* =, -en повідомлення, звістка; передача (відомостей); **laut** ~ відповідно до повідомлення; **eine amtliche** [offizielle] ~ **an die Presse herausgeben*** опублікувати офіційне повідомлення (у пресі)
Mitteilungsbedürfnis *n* -ses бажання [потреба] висловитися
Mittel *n* -s, = 1. засіб, спосіб; **kein** ~ **unversucht lassen*** спробувати всі засоби; **dafür weiß ich kein** ~ цьому я не можу зарадити; 2. (лікувальний) засіб, ліки; **febersenkendes** ~ жарознижувальний (засіб); **schmerzstillendes** [linderndes] ~ болезаспокойливий засіб; 3. *pl* (матеріальна) спроможність; **aus eigenen**

~n своїм коштом; 4. середнє (число), середня величина; **arithmetisches** ~ *mat.* середнє арифметичне; **im** ~ у середньому
Mittelalter *n* -s середньовіччя, середні вікі
mittelalterlich *adj* середньовічний
mittelasiatisch *adj* середньоазійський
Mittelásien *n* -s Середня Азія
mittelbar *adj* непрямий, посередній; опосередкований
mittelblond *adj* русавий, світловолосяний
Mittelding *n* -(e)s щось середнє; *перен.* компромісне рішення; компроміс
Mitteuropa *n* -s = Центральна Європа
mitteleuropäisch *adj* середньоевропейський; ~e **Zeit** (*скор.* MEZ) середньоевропейський час
Mittelfeld *n* -(e)s *спорт.* центр поля
Mittelfeldspieler *m* -s, = гравець середньої лінії, півзахисник (футбол)
Mittelfinger *m* -s, = середній палець (руки)
Mittelgebirge *n* -s, = гори середньої висоти; ~gewicht *n* -(e)s 1. *тк.* *sg* середня вага; 2. *тк.* *sg* друга середня вага (бокс)
Mittelglied *n* -(e)s, -er проміжна ланка
mittelgroß *adj* середньої величини, середніх розмірів; середнього зросту
Mittelgröße *f* =, -n середня величина, середній розмір; середній зріст
mittelgut *adj* середній, середньої якості
Mittelhand *f* = *анат.* п'ясток
mittelhart *adj* середньої твердості
Mittelklasse *f* =, -n 1. *тк.* *sg* середня якість, середній гатунок (товару); 2. *pl* середні класи (школи)
mittelländisch *adj* *геогр.* середземноморський
Mittelläufer *m* -s, = центральний півзахисник (футбол); ~linie *f* =, -n 1. *мат.* медіана; 2. *спорт.* середня лінія (поля, майданчика); 3. осьова лінія (автомобіля)
mittellos *adj* незможний, без коштів
Mittelmaß *n* -es 1. середній розмір; середній рівень; 2. пересічність, посередність (про людину)
mittelmäßig *adj* середній; посередній, пересічний; **ein** ~ **er Kopf** пересічний розум
Mittelmäßigkeit *f* =, -en посередність, пересічність
Mittelmeerländer *pl* середземноморські країни
Mittelohr -(e)s *анат.* середнє вухо
mittelprächtigt *adj* розм. *жарт.* посередній, пересічний
Mittelpreisklasse *f.* **in der** ~ за середньою ціною
Mittelpunkt *m* -(e)s, -e центр (*тж.* *перен.*); **im** ~ **stehen*** (s) бути в центрі уваги
mittels *prp* (G, D) за допомогою, завдяки (чомусь), шляхом (чогось); ~ eines **chirurgischen Eingriffs** завдяки хірур-

гічному втручання
Mittelschulbildung *f* = середня освіта
Mittelschule *f* =, -п середня школа
Mittelschüler *m* -s, =, ~in *f* =, -пен учень [учениця] середньої школи
Mittelsmann *m* -(e)s, ..männer *i* ..leute посередник
mittelst *adj* 1. центральний; 2. проміжний
Mittelstand *m* -(e)s середній клас, середня верства
Mittelstellung *f* = середній стан
Mittelstrecke *f* =, -п *спорт.* середня дистанція
Mittelstreckenlauf *m* -(e)s, ..läufe біг на середні дистанції (*легка атлетика*); ~**rakete** *f* =, -п ракета середньої дальності
Mittelstreifen *m* -s, = розділова смуга автостради
Mittelstürmer *m* -s, = центральний нападник (*футбол*); ~**teil** *m* -(e)s, -е середня частина
Mittlung *f* =, -п *мат.* усереднення
Mittelverteidiger *m* -s, = центральний захисник (*футбол*); ~**weg** *m* -(e)s: **der goldene ~weg** золота середина; ~**welle** *f* =, -п *рад.* середні хвилі; ~**wort** *m* -(e)s, -е середнє значення; ~**wort** *n* -(e)s, ..wörter *грам.* дієприкметник
mitten *adv.* ~ **auf**, ~ **in** серед, посередні, всередині; ~ **in der Stadt** у центрі міста; ~ **am Tage** серед білого дня; ~ **in der Nacht** серед ночі; ~ **ins Herz** у саме серце; ~ **entzwei** навіпіл
mitten|drin *adv* *розм.* у самій середині; ~**drüner** *adv* *розм.* серед, між; ~**durch** *adv* крізь, через середину; **den Apfel ~durch schneiden*** розрізати яблуко навіпіл
Mitternacht *f* = північ; **um** ~ опівночі
mitter|nächig, ~**nächtlich** *adj* опівнічний; ~**nachts** *adv* опівночі, в опівнічну пору
mittler *adj* середній; **die ~e Reife** **haben** мати середню освіту; **in ~en Jahren** середнього віку; **von ~er Größe**, **von ~em Wuchs** середнього зросту
Mittler *m* -s, =, ~in *f* =, -пен посередник, ..ниця
Mittlerrolle *f.* **eine** ~ **spielen** бути посередником
mittlerweile *adv* *розм.* тим часом; між тим
mittönen *vi* звучати водночас із чимсь, резонувати
Mittsommer *m* -s літнє сонцестояння
mitun* *vi* робити щось разом із кимсь, брати участь у чомусь
Mittwoch *m* -(e)s, -е середа
mittwochs *adv* по середах
mitübernehmen* *vi* 1. вступати в спільне володіння (*чимсь*); 2. спільно взяти на себе (*зобов'язання*)
mitunter *adv* іноді, часом, іншим разом
mitunterschreiben*, **mitunterzeichnen** *vi* підписувати спільно

mitverantwortlich *adj* якій поділяє відповідальність із кимсь; **sich** ~ **fühlen** відчувати свою відповідальність за щось; ~ **máchen** покласти на когось частину відповідальності
Mitverfasser *m* -s, = співавтор
Mitverschorene *sud* *m*, *f* змовник, ..ниця; учасник, ..ниця змови
Mitwelt *f* = сучасники; сучасне покоління
mitwirken *vi* 1. (*an*, *bei*, *in* *D*) брати участь з кимсь (*у чомусь*); сприяти: співробітничати; 2. брати участь, гра́ти (*у виставі*)
Mitwirkung *f* = участь, співробітництво (*an* *D* *у чомусь*); **únter** ~ **von...** (*D*) за участі [сприяння] когось
Mitwisser *m* -s, =, ~in *f* =, -пен утаємничений, ..на у щось; *юр.* співучасник, ..ниця, спільник, ..ниця
Mitwisserschaft *f* = співучасть (*у злочині тощо*); приховування, переховування
mitzählen *div.* **mitrechnen**
mitziehen* *I* *vi* 1. тягти із собою [за собою]; **II** *vi* 1. (s) йти [їхати] разом з кимсь; 2. *розм.* примкнути (*до чогось*), взяти участь (*у чомусь*), піти (*за кимсь*)
mixen *vt* 1. змішувати (*напої тощо*); 2. збивати за допомогою міксера; 3. *рад.*, *тлб.* міксувати
Mixer *m* -s, = 1. бармен; 2. міксер; 3. *рад.*, *тлб.* мікшер, пристрій для мішування; 4. *рад.*, *кін.* звукооператор
Mixgetränk *n* -(e)s, -е коктейль
Mixtur *f* =, -ен мікстура
Mnemotéchnik *f* = мнемотехніка
mnemotéchnisch *adj* мнемотехнічний
Mob *m* -s набрид, голо́та
Möbel *n* -s, = *перев.* *pl* меблі
Möbel|fabrik *f* =, -ен меблева фабрика; ~**geschäft** *n* -(e)s, -е, ~**haus** *n* -es, ..häuser меблевий магазин; ~**stück** *n* -(e)s, -е предмет меблів; ~**tischler** *m* -s, = столяр, мебляр
mobil *adj* 1. *розм.* рухливий, жвавий, активний (*про людину*); 2. пересувний; 3. *ек.* рухомий; ~**es Vermögen** рухоме майно; 4. мобілізований; ~ **máchen** мобілізувати; 5. *військ.* мобільний
Mobilár *n* -s 1. рухоме майно; 2. меблі
mobilisieren *vi* мобілізувати
Mobilmachung *f* = *військ.* мобілізація
möblieren *vi* умеблювати, обставити меблями (*приміщення*)
möbliert *adj* умебльований
möchte *prät* *vid* **mögen**
Möchtegern *m* -s, -е *розм.* хвалько́
modal *adj* *грам.* модальний
Modalität *f* =, -ен 1. *тк.* *sg* *грам.* модальність; 2. *дипл.* процедура
Modál|satz *m* -es, ..sätze *грам.* модальне речення; ~**verb** [-v-] *n* -(e)s, -ен модальне дієслово
Móde *f* =, -н 1. *перев.* *sg* мо́да; ~ **wérdén** увійти в моду; **mit der** ~ **gáhen*** (s), **die** ~ **mitmachen** слідкувати за модою, не

відставати від моди; 2. *pl* мо́дні речі, мо́дні моделі одягу
Móde|affe *m* -n, -п *розм.* мо́дник, франт; піжон; ~**artikel** *m* -s, = мо́дний крам; ~**dame** *f* =, -п мо́дниця; ~**fimmel** *m* -s *розм.*: **éinen** ~**fimmel** **háben** бути схйбленим на мо́ді; ~**heft** *n* -(e)s, -е журнал мод
Modéll *n* -s, -е 1. мо́дэль (*одягу, виробу*); зразок; 2. мо́дэль, макéт; 3. мо́дэль, тип, ма́рка (*автомобіля тощо*); 4. *тех.* шаблон; 5. *мист.* на́турник, на́турниця; ~ **stéhen*** [**sitzen***] *pozu*вати; 6. *літ.* прототіп
Modéll|bau *m* -(e)s мо́делізм; ~**bauer** *m* -s, = мо́деліст; ~**eisenbahn** *f* =, -ен іграшкова залізниця
Modelleur [-'lœ:r] *m* -s, -е мо́деліст; мо́дельєр
Modéll|fall *m* -(e)s, ..fälle типовий випадок; ~**flugsport** *m* -(e)s авіамо́делізм
modellieren *vi* 1. *мист.* ліпіти; 2. мо́делювати, створювати мо́дэль (*чогось*)
Modellieren *n* -s *мист.* ліплення, мо́делювання
Modellierer *m* -s, = мо́дельєр
Modellierung *f* =, -ен 1. *мист.* ліплення; 2. мо́делювання; формування
Modéllpuppe *f* =, -п манекéн
módeln *vi* 1. надавати фо́рми; формувати; мо́делювати; 2. змінювати, переобляти, формувати
Módem *m* -s, -s *комп.* мо́дэм
Módenárrin *f* =, -пéп мо́дниця
Módenschau *f* =, -ен по́каз мод
Móder *m* -s гнилізна, зátхлість; цвіль
Moderátor *m* -s, ..tóren 1. ве́дучий (*теледискусії*); телекоме́нтатор; 2. *яд. фіз.* уповільнювач
Módergeruch *m* -(e)s зátхлий за́пах, за́пах гнилізни
moderieren *vi* ве́сти, коментувати (*радіо- або теленепедачу*)
móderig *adj* зацвілий; зátхлий; ~ **wérdén** пліснявити; ~ **ríechen*** тхнути гнилізно́ю
módern *vi* (s, h) гнити, гліти, розкладатися
modérn *adj* 1. сучасний, но́вітній; ~**ste** **Téchnik** найсучасніша те́хніка; 2. мо́дний, за о́станньою мо́дою
Modérne *f* = 1. но́вий час, сучасність; 2. *мист.*, *літ.* мо́дэрн
modernisieren *vi* модернізувати, надавати сучасного ви́гляду
Modernisierung *f* = -ен модернізація
Modernismus *m* = *мист.* мо́дернізм
Modernität *f* =, -ен 1. *тк.* *sg* но́визна, но́ве віяння [тенде́нція]; 2. но́винка, но́вовве́дення
Móde|salon [-.lɔŋ i -lɔ:ɪ] *m* -s, -s са́лон мод; ~**schöpfer** *m* -s, = мо́дельєр; ~**schrei** *m*: **der létzte** ~**schrei** о́станній крик мо́ди; ~**strómung** =, -ен мо́дна течія; ~**trend** *m* -s, -s на́прямок [тренд] у мо́ді,
Módi *pl* *vid* **Módu**s

Modifikation *f* =, -en *div.* **Modifizierung**
modifizieren *vi* (видо)змінювати, модифікувати, перетворювати
Modifizierung *f* =, -en модифікація, (видо)зміна, перетворення
módisch *adj* модний
Módul *m* -s, -п *mat., фіз., tex.* модуль
Modulation *f* =, -en *муз., tex.* модуляція
modulieren *vi* *муз., tex.* модулювати
Módus *m* =, ..di 1. модус; спосіб; nach einem bestimmten ~ hándeln діяти певним чином; 2. *грам.* спосіб (дієслова); 3. *комп.* режим
mógen *vi* *розм.* махлювати, ошукувати; підтабувати
mógen* I *vi* любити, почувати прихильність до когось, до чогось; **ich mag dieses Essen nicht** я не люблю цієї страви; **die beiden ~ sich** *розм.* вони кохають одне одного; **ich mag ihn nicht sehen** я не хочу його бачити; II *модальне дієслово, виражає:* 1. *ввічливе прохання, бажання:* **ich möchte Sie um dieses Buch bitten** чи можу я попрохати у вас цю книгу?; 2. *поважання, непрямий наказ, іноді погрозу:* **möge kommen, was da will** будь-що-будь; **sag ihm, er möge bald nach Hause kommen** скажи йому, нехай він швидше прийде додому; 3. *припущення, ймовірність:* **es mag sein** може бути; **wo mag er sein?** де ж він може бути?; **wer mag das sein?** хто б це міг бути?; 4.: **wer er auch sein mag** хто б він не був
möglich *adj* можливий; **das ist eher ~** це більш імовірно; **so bald als (wie) ~**, **so bald wie nur irgend** ~ якомога швидше
Mögliche *sub n* можливе; **im Rahmen des ~n** у межах можливого; **alles ~ tun*** (з)робити все можливе; **wir tun unser Möglichstes** ми робимо все, що в наших силах
möglichenfalls *adv* якщо можливо
möglicherweise *adv* може бути, мабуть
Möglichkeit *f* =, -en 1. можливість; шанс; варіант; **die ~en einschränken** обмежувати можливість; **unbegrenzte ~en bieten*** (на)давати необмежені можливості; 2. *тк. sg.* nach ~ у міру можливості; **~ ist das (denn) die ~I** *розм.* не може бути!
möglichst *adv* по можливості; ~ **bald** якомога швидше; ~ **viel** якнайбільше
Mohammedaner *m* -s, ~-in *f* =, -nep мусульманин, ..нка
mohammedánisch *adj* мусульманський
Mohār *m* -s, -s *i* -e мохер
Mohn *m* -(e)s *бот.* мак
Móhn||blume *f* =, -п мак (квітка); ~brötchen *n* -s, = булочка з маком
Möhre *f* =, -n, **Möhrrübe** *f* =, -п морквина; *pl* морква (збірн.)
Mókassin *m* -s, -s *i* -e мокасіна
Mókka *m* -s, = 1. *тк. sg.* мокко (сорт кава); 2. (дуже) міцна кáva
Mókkabar *f* =, -s еспресо (кафе)

mókkabraun *adj* кольору кáви
Mókkatasse *f* =, -п кáвова чашечка
Molch *m* -(e)s, -e *зоол.* саламáндра
Móldauer *m* -s, ~-in *f* =, -nep молдава́нин, ..нка
móldáuisch *adj* молда́вський
Móle *f* =, -п мол; хвилері́з
Molekül *n* -s, -e молекула
molekular *adj* молекулярний
Molekular||biologie *f* = молекулярна біоло́гія; ~physik *f* = молекулярна фізика
molk *prät* від mélken
Mólke *f* = сирова́тка (моло́чна)
Molkeréi *f* =, -en молочний заво́д
Molkeréiprodukte *pl* молочні продукти
Moll *n* = *муз.* мінор
Móller *m* -s, = *мет.* шх́та
móllig *adj* *розм.* 1. м'який, приємний (на дотик); 2. затишний; 3. повний, пухкий, округлий (про фігуру)
Mollúske *f* =, -п *зоол.* молю́ск
Molybdän *n* -s *хім.* молибде́н
Momént¹ *m* -(e)s, -e момен́т, мить; **im gegébenen** ~ у даний момент; **den ~ verpássen** прога́вити момент [наго́ду]; ~ (mal) *розм.* хвили́нку (почека́йте!)
Momént² *n* -(e)s, -e момен́т, факто́р, обста́вина
momentán I *adj* 1. тимчасо́вий; 2. справжній, нині́шний; 3. рапто́вий; II *adv* 1. за́раз, у даний момент; 2. тимчасо́во, на (якийсь) час
Monárch *m* -en, -en мона́рх
Monarchie *f* =, ..chi|en мона́рхія
monárchisch *adj* мона́рхічний
Monarchist *m* -en, -en мона́рхіст
Mónat *m* -(e)s, -e міся́ць (календа́рний); **der ~ ist um [vorbéi, vorüber]** міся́ць ми́нув [закінчи́вся]; **laufenden ~s** поточного міся́ця; **zwei ~e lang** про́тягом двох міся́ців; ~ **vor zwei ~en** два міся́ці то́му
mónatelang *adj, adv* про́тягом (кілько́х) міся́ців, міся́цями
mónatlich I *adj* (шо)міся́чний; II *adv* щомі́сяця, ко́жен міся́ць
Mónats||durchschnitt *m* -(e)s, -e середньо́міся́чний рівне́нь [результáт]; **im ~durchschnitt** у середньому за оди́н міся́ць; ~**einkommen** *n* -s, = міся́чний заробі́ток, міся́чний дохíд; ~**frist** *f* *офіц.:* **binnen ~frist** про́тягом одно́го міся́ця; ~**gehalt** *n* -(e)s, ..hálder міся́чний о́клад; ~**karte** *f* =, -п міся́чний (про́ізний) квито́к; ~**miete** *f* =, -п кварти́рна пла́та за міся́ць; ~**rate** *f* =, -п міся́чний вно́сок (при купі́влі на ви́плат); ~**schrift** *f* =, -en щомі́сячне ви́дання, щомі́сячник
mónatsweise *adv* щомі́сячно
Mónch *m* -(e)s, -e черне́ць
mónchisch *adj* черне́чий
Mónchs||kloster *n* -s, ..lôster чолові́чий монасти́р; ~**orden** *m* -s, = черне́чий о́рден
Mond *m* -(e)s, -e 1. *тк. sg.* міся́ць; **der**

zúnehmende ~ молоді́к; 2. *астр.* Міся́ць; 3. *жарт.* плі́щина, лі́сина; **~ Schlósser im ~, Schlósser, die im ~ flégen** \cong пові́тряні за́мки; **in den ~ gǘcken** *розм.* пийма́ти облі́зня, зали́шитися ні з чим; **die Uhr geht nach dem ~** *розм.* годи́нник бреше
mondán *adj* сві́тський; **éine ~e Frau** сві́тська да́ма
Mónd||fáhere *f* =, -п міся́чна кабі́на, міся́чний моду́ль (космі́чного кораб-ля); ~**fahrzeug** *n* -s, -e міся́цехі́д; ~**finsternis** *f* =, -se міся́чне зате́мнення; ~**gesicht** *n* -(e)s, -eg *розм.* кру́гле облі́ччя; ~**gestein** *n* -(e)s, -e міся́чна поро́да
móndhell *adj:* **éine ~e Nacht** міся́чна ні́ч
Móndlandung *f* =, -en поса́дка на Міся́ць, примі́сячення
móndlos *adj* безмі́сячний
Mónd||mobil *n* -s, -e міся́цехі́д; ~**nacht** *f* =, ..náchte міся́чна ні́ч; ~**phase** *f* =, -п *астр.* фа́за міся́ця, ~**satellit** *m* -en, -en штучний супу́тник Міся́ця; ~**scheibe** *f* =, -п міся́чний диск; ~**schein** *m* -(e)s міся́чне сві́тло; ~**sichel** *f* =, -п серп міся́ця; ~**stein** *m* -(e)s, -e *мін.* міся́чний ка́мінь; ~**sucht** *f* = *мед.* сомнамбулі́зм, луна́тизм
móndsüchtig *adj* *мед.* який стражда́є сомнамбулі́змом [луна́тизмом], луна́ти́чний
Móndsüchtige *sub m, f* снови́да, луна́тик, ..ті́чка, сомна́мбул
Móndwechsel *m* -s молоді́к
Monegásse *m* n, -п мешка́нець Мона́ко
Monegássin *f* =, -nep мешка́нка Мона́ко
monegássisch *adj* мона́кський
monetär *n* *ек.* монета́рний
Monéten *pl* *розм.* гроше́нтя
Mongóle *m* -n, -n монго́л
Mongolide *sub m, f* предста́вник, ..ни́ця монго́льської ра́си
Mongólin *f* =, -nep монго́лка
mongólich *adj* монго́льський
monieren *vi* 1. висло́влювати незадово́лення (чимсь); **du hast immer étwas zu ~** *розм.* ти за́вжди всім незадово́лений; 2. *ком.* заявля́ти реклама́цію (на щось)
Monismus *m* = *філос.* моні́зм
monistisch *adj* *філос.* моні́стичний
Mónitor *m* -s, ..tóren монито́р
monochrom [-'kro:m] *adj* одноко́лірний, монохро́мний
monochromátisch [-'kro:] *adj* *фіз.* монохрома́тичний
Monogámie *f* = монога́мія, одношлю́бність
monogámisch *adj* монога́мний, одношлю́бний
Monografie, Monographie *f* =, -i|en моногра́фія
monolít *adj* монолі́тний
Monolít *m* -en *i* -(e)s, *pl* -en *i* -e монолі́т
monolítisch *adj* монолі́тний
Monológ *m* -s, -e моноло́г
monologisieren *vi* виголо́шувати моно-

лог; розмовляти із самим собою
Monóm *n* -s, -e *mat.* моно́м, одночле́н
monomisch *adj mat.* одночле́нний
Mononóm *div. Monóm*
Monopól *n* -s, -e монопо́лія; *zum* ~
máchen монополізува́ти
Monopólherr *m* -п, -eп *div. Monopolist*
monopolisieren *vi* монополізува́ти
Monopolist *m* -eп, -eп монополі́ст
monopolistisch *adj* монополі́стичний
Monopó||preis *m* -es, -e монопо́льна
ціна; ~*stellung* *f* = монопо́льне майно́
monosem [-'se:m] *adj lingv.* моносема́н-
тичний, однозна́чний
Monosemie *f* = *lingv.* моносе́мія, одно-
зна́чність
monosyllabisch *adj lingv.* односкладо́-
вий
Monotheismus *m* = монотеї́зм
Monotheist *m* -eп, -eп монотеї́ст
monotheistisch *adj* монотеї́стичний
monoton *adj* моното́нний, однома-
нітний
Monotonie *f* = моното́нність, однома-
нітність
Monsieur [mɔ̃'sjø:] *m* -s, *pl* Messieurs
[mɛ'sjø:] месьє́, пан
Mónsterfilm *m* -(e)s, -e фі́льм жа́хів
Mónstra *pl eid* **Mónstrum**
monströs *adj* жахлі́вий
Monstrosität *f* = жахлі́вість
Mónstrum *n* -s, ..gen *i* ..га чудови́сько,
монстр
Monsún *m* -s, -e мусо́н (*vitemp*)
Monsúnklima *n* -s мусо́нний клі́мат
Móntag *m* -s, -e понеді́лок; *am* ~ у по-
неді́лок, по неді́лках
Montage [mɔ̃n'ta:ʒə *i* mɔ̃n'ta:ʒə] *f* =, -п
1. *tex.* монта́ж, склада́ння, устано́в-
лення; 2. *кін.* монта́ж
Montáge||abteilung [mɔ̃n'ta:ʒə-
i mɔ̃n'ta:ʒə] *f* =, -eп склада́льний цех;
~*arbeiten* *pl* монта́жні робо́ти; ~*bau* *m*
-(e)s *буд.* буди́вництво із використá-
нням збі́рних констру́кцій, ~*bauweise* *f*
= *буд. 1. div.* **Montágebau**; 2. збі́рна
констру́кція; ~*fachmann* *m* -(e)s,
..leute монта́жник; ~*halle* *f* =, -п скла-
да́льний цех; ~*möbel* *pl* збі́рні ме́блі;
~*werk* *n* -(e)s, -e механосклада́льний
заво́д
móntags *adv* по понеді́лках
montán *adj* гірничий; гірничопромисло́-
вий
Montánindustrie *f* = гірничо-мета-
лургі́йна промисло́вість
montanistisch *div. montán*
Montán||wachs *n* -es озокері́т; ~*werk* *n*
-(e)s, -e гірничо-металургі́йне під-
при́ємство
Montenegriner *m* -s, = ~*in* *f* =, -eп чор-
ногоре́ць, ..рка
montenegrinisch *n* черногору́ський
Monteur [mɔ̃n'tø:r *i* mɔ̃n'tø:r] *m* -s, -e
монте́р, склада́льний (*машин*); ме-
ха́нік-монте́р
Monteuranzug [mɔ̃n'tø:r- *i* mɔ̃n'tø:r-] *m*

-(e)s, ..züge комбінезо́н (*робочий*)
montieren [mɔ̃n- *i* mɔ̃n-] *vi 1. tex.* збира́-
ти, монтува́ти, устано́влювати; 2. *кін.*
монтува́ти
monumentál *adj* монумента́льний,
грандіозний
Monumentálbau *m* -(e)s, -eп монумента́-
льна споруда́
Monumentalität *f* = монумента́льність
Moor *n* -(e)s, -e боло́то, трясовина́, дра-
говина́; торф'яне боло́то, торфо́вище;
das ~ stéchen* видобува́ти торф
Móorbad *n* -(e)s, ..báder грязьова́ ванна
Móor||boden *m* -s, = *i* ..böden боло́тний
грунт; торфо́вище; ~*egend* *f* =, -eп
боло́тиста [багни́ста] місцеві́сть
móorig *adj* боло́тистий, багни́стий
Móorpflanze *f* =, -п боло́тна росли́на
Moos *n* -es, -e 1. мох; *mit* ~ *bedeckt* який
зарі́с мо́хом; 2. *тк. sg* розм. грóші;
грóшенята
Móosbeere *f* =, -п журавлі́на
móosig *adj* 1. мохови́тий, покритий [за-
рослий] мо́хом; 2. *діал., австр.* боло́-
тистий
Móped *n* -s, -s мопе́д
Mópedfahrer *m* -s, = воді́й мопе́да
Mops *m* -es, Möpse 1. мопс (*порода со-*
бак); 2. *pl* розм. гро́шенята, копійчи́-
на; 3. *розм. жарт.* товстуне́ць
mópsfidel *adj* розм. дуже весі́лий [жва́-
вий]
mópsig *adj* розм. 1. *розм.* товсти́й, без-
фо́рмний; 2. нудний
Morál *f* = 1. морáль, морáльність; *éine* ~
mit doppeltem Böden подвійні стан-
да́рти; 2. морáль, віснoвoк
moralínsauer *adj* моралі́заторський
morálich *adj* 1. морáльний; *éinen* ~*en*
Zwang [Druck] áusüben чини́ти мо-
ра́льний тиск; 2. повча́льний; 3.: *der*
~*e Verschleiß* *ek.* морáльний знос
moralisieren *vi* моралізува́ти, чита́ти
морáль [нотáцію], повча́ти
Moralist *m* -eп, -eп моралі́ст
Morálpredigt *f* =, -eп *розм.* морáль, по-
вча́ння; *j-m éine* ~ *halten** чита́ти на-
ставля́ння [морáль] кому́сь, напу́чува-
ти ко́гось
Moräne *f* =, -п *geol.* морéна
Morást *m* -es, -e *i* Moráste боло́то, драго-
вина́; трясовина́ (*тж. перен.*)
Morástboden *m* -s, ..böden боло́тистий
грунт
morástig *adj* грузький, багни́стий; ~*e*
Stéle драговина́, трясовина́
Moratórium *n* -s, ..r|en морато́рій; ~ *für*
nukleáre Explosiönen морато́рій на
я́дерні випробо́вання; *ein* ~ *erklären*
оголоси́ти морато́рій
morbid *adj* 1. хворобли́вий, слабкий
(здоров'я́м), квóльний; 2. *перен.* гни́лий,
хво́рий; *éine* ~*e* **Geséllschaft** хво́ре
суспі́льство
Mórchel *f* =, -п *bot.* змо́ршок
Mord *m* -(e)s, -e вби́вство; *éinen* ~
*begéhen** ско́тити вби́вство; ♠ *das ist ja*

réiner ~*!* *розм.* це про́сто жах!
Mórd||anklage *f* =, -п обвинуваче́ння у
вби́встві; ~*anschlag* *m* -(e)s, ..schläge
за́мах на вби́вство
mórdén *vi* вби́вати (*умисно*)
Mórdér *m* -s, = вби́вця
Mórdérin *f* =, -eп вби́вця (*жінка*)
mórdérisch *adj* 1. уби́вчий, смертоно́с-
ний, спусто́шливий; ~*er Krieg* крово-
пролі́тна війна́; 2. *розм.* жахлі́вий,
страш́ний; уби́вчий; *ein* ~*es Gewitter*
жахли́ва гро́за; *éinen* ~*en Húnger*
háben máти во́вчий апети́т
mórdérlich *adj* *розм.* жахлі́вий, страш́-
ний; жорсто́кий
mórdgierig *adj* кровоже́рливий
Mórd||arbeit *f* = *розм.* пекельна [катор-
жна] робо́та; ~*geschrei* *n* -(e)s *розм.*
несамови́тий ле́мент [крик]; ~*kerl* *m*
-(e)s, -e *розм.* відчайду́шний хло́пец,
шиба́йголова́; ~*krach* *m* -(e)s, ~*lärm* *m*
-(e)s *розм.* страше́нний [пекельний]
шум
mórdsmáßig *розм. I adj* ду́же си́льний,
жахлі́вий, страше́нний, страш́ний; **II**
adv жахли́во, си́льно
mórdswénig *adv* *розм.* мізе́рно ма́ло
Mórd||tat *f* =, -eп вби́вство; ~*verdacht* *m*
-(e)s підзо́ра в ско́нні вби́вства;
~*waffe* *f* =, -п зна́ряддя вби́вства
mórgén *adv* за́втра; *j-n auf* ~ *vertrósten*
дава́ти кому́сь пу́сті обіця́нки
Mórgén¹ *m* -s 1. ра́нок; *der* ~ *bricht an*
[*dämmert*], *es wird* ~ *swítac*; *Jéden* ~, *álle*
~ *шорáнку*; *des* ~*s in áller Frühe* ра́но-
вра́нці; вра́нці; *gúten* ~*! dóbrny* ра́но-
нок!; *gégen* ~ *do ráнку*; 2. *перен. поет.*
ра́нок, зоря́, весна́; *der* ~ *der Fréiheit*
висок. зоря́ свобо́ди; *der* ~ *des Lébens*
висок. весна́ життя́
Mórgén² *n* -s за́втра, за́втрашній де́нь,
майбу́тне
Mórgenausgabe *f* =, -п ранко́вий ви́пуск
(*газети*)
Mórgendámmérung *f* =, -eп світа́нок,
настання́ ра́нку; *in der* ~ *na swítáнку*
mórgéndlich *adj* ранко́вий
Mórgén||gymnastik *f* = ранко́ва за́рядка,
ранко́ва гімна́стика; ~*káffee* *m* -s вра́-
нішня ка́ва; ~*rot* *n* -s, ~*röte* *f* = ранко́-
ва зоря́
mórgens *adv* вра́нці, шорáнку; ~ *früh* ра́но-
вра́нці
Mórgén||stern *m* -(e)s, -e *тк. sg* ранко́ва
зірка; *асп.* Вене́ра; ~*stunde* *f* =, -п
ранко́ва годи́на [пора́]; *zu* [in] *früher*
~*stunde* ра́но-вра́нці; ~*tau* *m* -(e)s ран-
ко́ва роса́; ~*zug* *m* -(e)s, ..züge ранко́-
вий по́тяг
mórgig *adj* за́втрашній; *der* ~*e Tag* за́в-
трашній де́нь
Mormóne *m* -п, -п мормо́н
morós *adj* кни́жн. похму́рий; сварли́-
вий, буркотли́вий
Morphém *n* -s, -e *лингв.* морфе́ма
Morphín *n* -s морфи́н, морфи́й
Mórfium *n* -s *div. Morphín*

Morphologie *f* = морфологія
morphologisch *adj* морфологічний
morsch *adj* гнилий; старий; старезний
Mörschheit *f* = гнилість, трухлявість; старезність
Mörsealphabet *n* -(e)s *icm.* азбука Мórзе
Mörser *m* -s, = 1. ступ(ка); 2. *vійськ.* міномёт; *icm.* мортира
Mörtel||**kelle** *f* =, -п *буд.* кельня, кельма; ~**mischer** *m* -s, = *буд.* розчиномішалка
Mosaik *n* -s, -e, *dial.* *f* =, -en мозаїка (*тж. перен.*), мозаїчна робота
mosaikartig *adj* мозаїчний
Mosaiksteine *pl* смальта
mosaisch *adj* *rel.* іудейський
Moschée *f* =, ..schéjen мечеть
Möschus *m* = мускус
Moskauer *m* -s, =, ~*in* *f* =, -nen москвіч, ..ка
Moskito *m* -s, -s *зоол.* москіт
Moskitonetz *n* -es, -e москітна сітка
Moslem *m* -s, -s мусульманін
moslemisch *adj* мусульманський
Most *m* -es, -e 1. плодівий сік (*перев. виноградний*); 2. молодé вино
mósten *vt* вичавлювати сік (*із фруктів*)
Motél *n* -s, -s мотель
Motiv *n* -s, -e 1. мотив, прівід; міркування, довід; 2. *мист.* мотив, тема, сюжет; 3. *муз.* мотив, мелодія
Motivatió [-va-] *f* =, -en мотивація
motivieren [-'vi:-] *vt* мотивувати, обгрунтовувати
Motiviertheit [-'vi:rt-] *f* = обгрунтованість
Mótor *m* -s, ..toren мотór, двигун; **den** ~ **ánlassen*** увімкнути мотór, запустити двигун
Mótorboot *n* -(e)s, -e мотórний чóвен; кáтер
Mótorbootsport *m* -(e)s водно-мотórний спорт
Motóren||**bau** *m* -(e)s моторобудування, двигунобудування; ~**öl** *n* -(e)s, -e моторна олива, автóл
Mótor||**fahrzeug** *n* -(e)s, -e мотórний транспортний засіб; ~**haube** *f* =, -п капóт двигуна
Motórik *f* = *псих.* мотóрика
motórisch *adj* *фізіол., псих.* руховий, мотórний
motorisiert *adj* моторизований
Mótor||**karren** *m* -s, = автокар; ~**kutter** *m* -s, = мотórний кáтер
mótorlos *adj* безмотórний
Mótorrad *n* -(e)s, ..gáder мотоцикл
Mótorrad||**fahrer** *m* -s, = мотоцикліст; ~**rennen** *n* -s, = мотоперегони; мотопробіг
Mótor||**rennboot** *n* -(e)s, -e скúтер; ~**roller** *m* -s, = моторóлер; ~**ságe** *f* =, -п мотопилка; ~**schiff** *n* -(e)s, -e теплохід; ~**sport** *m* -(e)s мотоспорт
Mótte *f* =, -п *зоол.* міль; **wie die** ~**n ums Licht fliegen*** (s) летіти, як метелики на вогонь; **da sind die** ~**n drin** *розм.* тут

щось негарзд
Móttenschutzmittel *n* -s, = антимиль, засіб від мóли
móttenzelfressen *adj* поїдений мілью
Mótto *n* -s, -s 1. девіз; гáсло; **únter dem** ~ **...stehen*** проходить під гáслом [під знаком]...; 2. епіграф
Mouillierung [mu'ji:-] *f* = *лінгв.* пом'якшення, палаталізація
Moulage [mu'la:zə] *f* =, -п муляж
Möwe *f* =, -п чайка
Mücke *f* =, -п *перев. pl* *розм.* вередування, примхи; нóров; **die Sáche hat ihre** ~**n** ця справа не прóста
Mücke *f* =, -п комáр; **aus einer** ~ **éinen Elefánten máchen** *розм.* робити з мұхи слонá
mücken *I* *vi* *розм.* 1. піскнути; 2. гарчати, бурчати; **II: sich nicht** ~ не промóвити жóдного слóва
Mücken||**salbe** *f* =, -п мазь від комариних укусів; ~**stich** *m* -(e)s, -e комариний укуc
Múcker *m* -s, =, ~*in* *f* =, -nen *розм.* 1. ханжа, лицемір, ..ка; 2. буркун
múckerisch *adj* *розм.* 1. лицемірний, святéницький; 2. буркотливий
Mucks *m* *розм.:* kéinen ~ **ságen** [von sich gében*] не піскнути
múde *adj (*G* або *von D*) втомлений (*від чогось*), стóмлений (*чимсь*); ~ **wéren** втомитися; ~ **máchen** стóмлювати; **ich bin zum Úmfallen** [zum Hinsinken] ~ *розм.* я падаю з ніг від утóми; ~ **und matt** дуже стóмлений
Múdigkeit *f* = втóма, стóмленість; **er würde von** ~ **übermánn**t йогó здолáла втóма
Múffe *f* =, -п *тех.* мұфта
múffelig *adj* *розм.* буркотливий
múffeln *розм. I* *vi* (невдоволено) бубніти; **II** *vi* бурчати, супитися
múffen *vi* máти зáтхлий зáпах
múffig *adj* спérтий, зáтхлий; **es riecht hier** ~ тут зáтхле повітря
Múfflon *m* -s, -s *зоол.* муфлón
Múhe *f* =, -п пра́ця, клопóти, намагання, зусилля; **sich** (*D*) ~ **gében*** намагáтися; **wird Ihnen das kéine** ~ **máchen?** вас це не обтяжить?; **mit** ~ **nasílu**; **mit Múh und Not** ледь-ледь, насíлу, вáжко
múhelos *I* *adj* легкйй, неважкйй; **II** *adv* лéгко, без зусíль
Múhelosigkeit *f* = лéгкість
múhen *vi* мұкати (*про корóву*)
múhen, sich *I.* працювати; докладати зусíль; 2.: **sich um j-n, um etw.** ~ піклуватися [дбати] про кóгось, про щось; клопотáтися кимсь, чимсь
múhevoll *adj* важкйй, трудомісткйй, заморóчливий; **etw. in** ~**er Kléinarbeit erréichen** домогтися чогось кропіткóю пра́цею
Múhle *f* =, -п млин; **ihre** ~ **steht nie still** *розм.* вона теревéнить без угáву
Múhlstein *m* -(e)s, -e мíрошницьке жóрно; **in j-m éinen** ~ **um den Hals hángen***

обтяжувати кóгось; **zwischen die** ~ **kómmen*** (s) потрапити у скрутне становище
Múhsal *f* = тяжкá пра́ця; ~ **des Lébens** тягáр [знегóда] життя
múhsam *I* *adj* важкйй, тяжкйй; стóмлюючий; ~**er Atem** важкйй пóдих; **II** *adv* насíлу; **er kónn**t **sich nur** ~ **behérschen** він насíлу стримувався
Múhsamkeit *f* = трудність, скрутність; втóма
múhselig *adj* тяжкйй, важкйй, обтяжливий; **sein Dásein** ~ **frísten** живóтити
Múhseligkeit *f* = тяжкість, скрутність
Mulátte *m* -n, -n, **Mulátin** *f* =, -nen мулат, ..ка
Múlde *f* =, -п низинá, запáдина; заглиблення
Mull *m* -(e)s мáрля
Müll *m* -(e)s сміття; пóкидьки
Múlla *m* -s, -s муллá
Müll||**abfuhr** *f* = вивіз сміття; ~**abladeplatz** *m* -es, ..plátze смітнік
Múllah *div.* Múlla
Múllauto *m* -s, -s сміттєвóз
Múllbinde *f* =, -п мáрлевий бинт
Múlldeponie *f* =, ..níßen сміттєве звáлище, сміттєзвáлище
Múller *m* -s, = мíрошник
Múllschlucker *m* -s, = сміттєпровід
Múllstoff *m* -(e)s, -e мáрля
Müll||**tonne** *f* =, -п сміттєзбирáльний; ~**verbrennungsanlage** *f* =, -п сміттєспáлювальна устанóвка; ~**wagen** *m* -s, = сміттєвóз
Mulm *m* -(e)s трухлявина
múlmig *adj* 1. гнилий, зотлілий, трухлявий (*про деревину*); 2. *розм.* ризикбавний; сумнівний; **die Sáche sieht** ~ **aus** *розм.* справи кéпські
multilateral *adj* багатосторонній
Múltimillionár *m* -s, -e мультимільйонёр
múltinational *adj* 1. багатонаціональний; 2. транснаціональний (*про монополі*)
Multiplikatió *f* =, -en *мат.* мнóження
Multiplikatióntabelle *f* =, -п таблиця мнóження
Multiplikátor *m* -s, ..tóren *мат.* мнóжник
multiplizieren *vt* *мат.* мнóжити; **mit** ... (*D*) ~ мнóжити на...
Múltis *pl* мíжнародні корпорáції
Múmiße *f* =, -п мұмія
mumifizieren *vt* мұміфікувати
Mumm *m* *розм.:* ~ (*in den Knóchen*) háben б́ути сильним [енергійним]
múmmen *vt* укривати (*чимсь*); загортати (*у щось*)
Mumps *m* = *розм.* свíнка (*хвороба*); ~ **kriegen** захворіти на свíнку
Mund *m* -(e)s, *pl* -e *i* Múnder 1. рот; *noem.* вустá; 2. *тех.* óтвір, вхід; горловина; **den** ~ **nicht áuf**ten* *розм.* не зроніти слóва; ~ **und Náse áufsperr**en *розм.* розз'явити рóта (*від здивування*); **j-m den** ~ **verbieten*** змұсити кóгось мовчати, заборонити говоріти комұсь; **wie aus**

éinem ~e в один гóлос; одногóлосно, односта́йно; *etw. ständig im ~e führen* постійно повтóрювати те саме; *in áller ~e sein, in áller Léute ~e sein* бути в усіх на вустáх; *von ~ zu ~ géhen** (s) переходити з вуст у вустá; *sich (D) kein Blatt vor den ~ néhmen** розм. гóворити відвёрто [начистоту]

Múndart *f* =, -en гóвiрка, диалéкт
múndartlich *adj* лiнгв. диалéктний; ~er **Ausdruck** диалéктизм

Múndbeatmung *f* = штóчне дихання
Múndel *n* -s, = опiкуваний, ..на, пiдопiчний, ..на

múnden *vi* бути до смаку; подóбатися (про їжу, напоi)

múnden *vi* (h, s) 1. (in A) упадáти, вливáтися (в щось – про рику); 2. (in A, auf A) упирáтися (в щось); вихóдити (про вулицю); 3. (in A) виливáтися (в щось), закiнчуватися (чимсь)

Múnd||harmonika *f* =, ..ken *i*-s губнá гармóшка; ~**hóhle** *f* =, -n *anat.* порожни́на рóта, ротовá порожни́на

múndig *adj* повнолiтній; ~ **sein** [wérden] досягти повнолiття

Múndigkeit *f* = повнолiття

múndlich *adj* усний

Múnd||pflege *f* = дóгляд за порожни́ною рóта; ~**stück** *n* -(e)s, -e 1. мундштóк; 2. вудли́ла; 3. *tex.* соплó, насáдка

múndtot: *j-n* ~ **máchen** змусити когóсь (за)мовчáти

Múndung *f* =, -en 1. гiрло (рички); 2. кiнець (вулиці, труби тощо); 3. дóло (вогнепальноi зброi)

Múnd||wasser *n* -s, ..wásser зубний еликсiр; ~**werk** *n* розм.: ein **schréckliches** ~**werk** *haben* розпускáти плiткi, теревéнити; ~**winkel** *m* -s, = кутóчок рóта

Munitión *f* = вiйськ. боєприпáси

Múnitiónslager *n* -s, = склад боєприпáсів
municipál *adj* заст. муниципáльний; мiський

Municipalitat *f* =, -en муниципáлитéт
múnkeln *vi* розм. перешiпуватися; **man múnkelt, dass...** подéйкують, що ...

múnter *adj* 1. весéлий; прудкий; ~e **Augen** живi очi; ~e **Fárben** весéли [яскрáви, насиченi] фáрби; 2.: ~ **sein** 1) бути в гáрному náстроi; 2) не спáти; ~ **wérden** прокинутися; ~ **máchen** 1) пiдбáдьорити; 2) розбудiти

Múnterkeit *f* = бáдьорiсть, весéлисть

Múnz||anstalt *f* =, -en монéтний двiр; ~**automat** *m* -en, -en монéтний автомат

Múnze *f* =, -n 1. монéта; ~n **sámmeln** колекцiонувáти монéти; ~n **aus dem Verkéhr ziehen** [áußer Kurs sétzen] вiлучити монéти з óбiгу; *etw. in klíngende ~ úmsetzen* дiставáти матерiáльну корiсть з чóгось; 2. монéтний двiр; ♦ *j-m mit gléicher ~ (héim)záhlen* платити комóсь тiєю ж монéтою

Múnz||einheit *f* =, -en грошовá одиниця

múnzen *vi* чéкáнити монéту

Múnzen||sammler *m* -s, = нумiзмáт; ~**sámmlung** *f* =, -en нумiзмáтична колекцiя

Munz||fálscher *m* -s, = фальшивомонéтник; ~**fálschung** *f* =, -en пiдрóбка монéт; ~**fernsprecher** *m* -s, = таксофóн, телефóн-автомáт; ~**kunde** *f* = нумiзмáтика

múrbe *adj* 1. крихкий, ламкий; трухлявий (про дерево); зотлiлий (про тканину); 2. м'який, нiжний (про м'ясо, фрукти тощо); розсiпчастий (про печиво); пухкий (про тiсто); 3. перен. знеси́лений, виснажений, не здáтний до óпору; ~ **wérden** стáти слухняним [подáтливим], полагiднiшати

Múrbeteig *m* -(e)s, -e пiсóчне [здóбне] тiсто

Múrbheit *f* = пухкiсть, м'якiсть

múrmeln *vi* бурмóтити; *etw. in den Bart ~ розм.* бурмóтáти щось собi пiд нiс; **II** *vi* дзюрчáти (про струмок тощо)

Múrmeln *n* -s 1. бурмóтиння; 2. дзюркотiння (струмка тощо)

Múrmeltier *n* -(e)s, -e бабáк; **schláfen*** wie ein ~ розм. спáти як бабáк

múrren *vi* 1. бурчáти; нарикáти (über A – на щось); óhne zu ~ покiрно; 2. рокотáти (про грiм тощо)

Múrren *n* -s рéмство, нарикáння; бурчáння

múrrisch *adj* буркотливий; похмурий, неприємний; éine ~e **Láune** похмурий náстрiй

Múrrkopf *m* -(e)s, ..kópfе буркун, буркотун

Mus *n* -es, -e мус; (плодóве) порé; ♦ *j-n zu ~ zerdrücken* [zerquétchen] розм. ≙ стёрти когóсь на порóх

Múschel *f* =, -n 1. молóск; 2. мýшля, черепáшка; 3. *anat.* (вухнá) рáковина; 4. слухáвка, телефóнна трубка

Múschel||kalk *m* -(e)s черепáшковий вапняк; черепáшник; ~**tier** *n* -(e)s, -e молóск

Múse *f* =, -n мýза

muséal *adj* музейний; ~en **Wert** *haben* máти музейну цiннiсть

Musé||um *n* -s, ..sétzen музей

Musé||umsfúhrer *m* -s, = 1. екскурсовóд (у музеi), гiд; 2. путiвник по музею
musé||umsreif *adj* розм. застарiлий, допотóпний

Musé||umsstück *n* -(e)s, -e музейний експонáт

Musical ['mjuzikəl] *n* -s, -s мiзикл

Musik *f* = 1. мýзика; ~ **máchen** грáти (на музичному iнструментi); ~ **Sinn für** ~ *haben* máти схiльнiсть до мýзики; *in ~ sétzen* поклáсти на мýзику; 2. розм. оркéстр

Musiká||ien *pl* нóти

musikálich *adj* музичний

Musikalitát *f* = музичнiсть

Musikánt *m* -en, -en музикáнт (*аматор*)

Musikband -(e)s, ..bánder музична фоногрáма

musikbegabt *adj* музичний, музикальний, здiбний до мýзики

Musik||begabung *f* =, -en музичнi здiбностi; ~**begleitung** *f* = музичний супровiд, акомпанемéнт

Músiker *m* -s, = музикáнт

Musik||hochschule *f* =, -n консерваторiя;

~**instrument** *n* -(e)s, -e музичний iнструмент; ~**kapelle** *f* =, -n (невеликий) оркéстр; ~**kritik** *f* =, -en музична критика; ~**pádagog** *m* -n, -n викладач мýзики; ~**schaffende** *sub m, f* композитор, ..ка; ~**schule** *f* =, -n музична шкóла; ~**sendung** *f* =, -en *rad., тлб.* музична передáча; ~**studium** *n* -s навчáння в консерваторii; ~**werk** *n* -(e)s, -e музичний твiр

musikwissenschaftlich *adj* музикознавчий

músisch *adj* художний; естетичний

Musivgold *n* -(e)s сухозлiтне зóлото

musizieren *vi* займáтися мýзикою; грáти (на музичних iнструментах)

Muskát *m* -(e)s мускáтний горiх

Muskatéller *m* -s, = 1. мускáт (*сорт винограду*); 2. вино з мускáту

Muskátnuss *f* =, ..nüsse мускáтний горiх

Múskel *m* -s, -n мýскул, м'яз; *pl* мускулатура, м'язи

Múskel||arbeit *f* = фiзична прáця; ~**zerung** *f* =, -en *med.* рóзтяг м'язá

Muskéte *f* =, -n *icm.* мушкét

Musketier *m* -s, -e *icm.* мушкетёр

Muskulatúr *f* =, -en мускулатура

muskulár *adj* м'язовий, мýскульний

muskulós *adj* м'язистий, мускулистий

Múсли *n* -s, -s мiсли

muss práß *vid* **müssen**

Muss *n* = необхiднiсть; ein **hártes** ~ жорстóка [сувóра] необхiднiсть

Múße *f* = вiльний час, дозвiлля; *wenn ich ~ hábe* якó я máтиму (вiльний) час; *etw. in áller ~ tun** робити щось спокiйно [неквапливо]; *mit ~* не поспiшáючи

müssen* *модальне дiєслово, виражає:* 1. *необхiднiсть, примус:* мýсити, бути змýшеним; *man muss* необхiдно, потрiбно, трéба; *ich muss nach Háuse* менi трéба додóму; *bei uns muss kéin-er* розм. ми нiкóго не приму́суюмо; 2. *волю того, хто гóворить:* *dass muss man geséhen haben* це трéба (було) бáчити; 3. *припу́щення:* *jemand muss es ihm geságt haben* певно, хтось сказáв йому про це; 4. *розм.:* *ich muss mal* менi трéба (зайти) до туалéту

Múßestunde *f* =, -n годiна дозвiлля; *in den ~n* у годiни дозвiлля, на дозвiлi **múßig** *adj* 1. дозвильний, бездiяльний; ~**géhen*** (s) ледарювáти; 2. мáрний, безшiльний; пустий; éine ~e **Fráge** пустé питáння

Múßiggang *m* -(e)s ледарство, нерóбство, дармоiдство; *sich dem ~ ergében**, *dem ~ verfállen** (s) ледарювáти

Múßiggánger *m* -s, = ледар, нерóба, дар-

моїд, гультяй
musste präti vid müssen
Mustáng m -s, -s зоол. мустанг
Múster n -s, = 1. зразок; макет; модель, дослідний екземпляр; **2.** малюнок, візерунок (на тканині, на шпалері); nach ~ за зразком; ~ ohne Wert ком. зразок (товару); **3.** приклад, взірць; j-n als ~ hinstellen ставити когось як приклад
Múster|beispiel n -(e)s, -e показовий приклад; взірць; ~exemplar n -s, -e взірць
mústergültig div. musterhaft
Mústergültigkeit div. Musterhaftigkeit
músterhaft adj зразковий, взірцевий
Músterhaftigkeit f = зразковість, взірцевість, досконалість
Músterkollektion f =, -en ком. колекція зразків
mústern vi 1. оглядати, розглядати; роздивлятися; j-n von oben bis unten [von Kopf bis Fuß] ~ оглядати когось із голови до ніг; **2. військ.** піддавати медичному огляду, оглянути; **3.** наносити візерунок [малюнок]
Múster|schau f =, -en виставка зразків; ~schüler m -s, = зразковий учень
Músterung f =, -en 1. (ретельний) огляд, перевірка; **2. військ.** медичний огляд (призовників); **3.** візерунок, малюнок, барви (тканини, шпалери)
Músterungskommission f =, -en військово-призовна комісія
Mústervertrag m -(e)s, ..träge типовий договір
Mut m -(e)s 1. мужність, сміливість, відвага; zäher ~ завзятість; ~ fassen [aufbringen*] зібратися на силу, насмілитися, зв'язитися; ~ zeígen проявити мужність; **2.:** guten ~es sein бути в гүморі
mutábel adj книжн. мінливий
Mutación f =, -en біол. мутація
Mütchen n: sein ~ an j-m kühlen розм. зігнати на комусь свою злість [досаду]; розважити душу
mutieren vi 1. зазнавати мутації; **2. мед.** ламатися (про голос)
mútig adj мужній, сміливий, відважний

Mütige sub m, f смілива людина; ♦ dem ~n gehört die Welt присл. ≅ де відвага, там і перемога
mütlos adj слабкий дүхом, зневірений, приголómшений, пригнічений
Mütlosigkeit f = зневіра, пригніченість
mütmaßen невідокр. vi припускати (щось), здогадуватися (про щось)
mütmaßlich adj можливий; імовірний; der ~e Täter підозрюваний злочинець
Mütmaßung f =, -en припущення, здогадка; ~en ánstellen робіти припущення, губитися в здогадках
Mütter¹ f =, Mütter ма́ти; die ~ Góttess рел. Бóжа Ма́ти, Богородиця; ~ wérdens ста́ти ма́тир'ю; ♦ bei ~ Grün übernáchten розм. переночувати прóсто не́ба
Mütter² f =, -n га́йка
Mütterberatungs|stelle f =, -n дитяча консульта́ція
Muttergóttess f = Богома́ти, Мадо́нна
Mütter|kuchen m -s, = anat. плаце́нта; ~land n -(e)s, ..länder метропо́лія; ~leib m -(e)s утроба ма́тери
mütterlich adj ма́теринський
mütterlicherseits adv з ма́теринського бо́ку, по ма́тері
Mütterlichkeit f = ма́теринське почуття, інстинкт ма́теринства
Mütterliebe f = ма́теринська любо́в
mütterlos adj без ма́тери
Mütter|mal n -(e)s, -e ро́димка; ~milch f = ма́теринське молоко́; ♦ etw. mit der ~milch éinsaugen* усмокта́ти з моло́ком ма́тери
Mütterrecht n -(e)s ма́триарха́т
Mütterschaft f = ма́теринство
Mütter|schiff n -(e)s, -e 1. мор. плаву́ча ба́за; **2.** (космічний) корабе́ль-носі́й; ~schutz m -es охоро́на ма́теринства
mütterseelenallein adv розм. сам-самі́снийкий, сам як би́лінка в полі
Müttersprache f = рідна мо́ва
müttersprachig adj що нале́жить до рідно́ї мо́ви
Mütter|sprachler m -s, = носі́й мо́ви; ~stelle f: bei [an] j-m ~stelle verträten* бу́ти ко́мусь за ма́тир; ~tag m -(e)s Де́нь ма́тери; ~witz m -es природний

ро́зум, кмі́тливість
Mützi f =, -s розм. ма́ма, не́нька
Mutualität f = взае́мність, обо́пільність
Mútwillie m -ns жва́вість, пусто́тливість, за́пал; бешке́тництво; séinen ~n an j-m áuslassen* пу́стувати
mútwillig I adj 1. навмі́сний; **2.** пусто́тливий, бешке́тний; ~e Stréiche ві́твічки, пу́стоші; II adv навмі́сно, з на́міром
Mútwilligkeit f = 1. навмі́сність; **2.** пусто́тливість, бешке́тництво
Mütze f =, -n ша́пка; кашке́т
Myalgie f =, ..gíen мед. міа́льгія, м'язо́вий бі́ль
Myelitis f = мед. мієлі́т, за́палення спи́нного мо́зку
Myokarditis f = мед. міокарди́т, за́палення міокарда
Myóm n -s, -e мед. міо́ма
Myopie f = мед. міопі́я, короткозо́рість
Myospasmus m =, ..men мед. спазм [судо́ма] м'язів
Myriáde f =, -n вели́чна кількі́сть, бе́зліч; pl міриа́ди
Mýrr(h)e f =, -n мі́рра (арома́тична смо́ла)
Mýrte f =, -n бот. ми́рт
Mysteríen pl vid Mysteríum
mysteriös adj дивний, незрозумілий; тасмні́чий; загадко́вий; in ~es Dúnkel gehüllt опові́тий [укри́тий] мо́лою невідомо́сті
Mysteríum n -s, ..gíen місте́рія, та́їнство
Mystifikation f =, -en містифіка́ція
Mýstik f = місти́ка
mýstisch adj місти́чний; тасмні́чий
Mýthe f =, -n 1. мі́ф, ле́гєнда; **2.** мі́ф, ви́гадка
Mýthen pl vid Mýthe, Mýthos, Mýthus
mýthisch adj 1. міфі́чний, ле́гєндарний, казко́вий; **2.** міфі́чний, ви́гаданий
Mythologie f =, ..gíen міфоло́гія
mythológisch adj міфологі́чний, міфі́чний
mythologisieren vi ви́кладати у фо́рмі мі́фу
Mýthos, Mýthus m =, ..then div. Mýthe
Myzél, Myzélium n -s, ..li'ien бот. мице́лій, гри́бниця

N

na *int* розм. ну!; na, na! ну-ну!; na, und ob! ще б пак!; na álso! ну, от бачите!; na ja, ich weiß schon ну звичайно, знаю-знаю; na wártel ну, постривай! (погроза); na, so was! хто б міг подумати!; na, wird's bald? ну, довго там ще?; na und? ну так шó?; na, der wird sich wundern! от він здивується!; na, komm doch [schon]! ну, йди вже!

Nábe *f* =, -n маточина (кóлеса); втулка; вісь

Nábel *m* -s, = пуп(óк); пуповина; ♦ er hält sich für den ~ der Welt розм. він вважає себе пупом землі

Nábel||bruch *m* -(e)s, ..brüche мед. пупкова грижа; ~schnur *f* =, ..schnüre пуповина

nach *I* *prp* (*D*) *вказує на*; 1. напрям в, до, на; ~ England до Англії; ~ Berlin fahren* (*s*) їхати до Берліна; ~ Háuse додóму; ~ óben нагóру, вгóру; ~ rechts правóруч; 2. час після, за, по; ~ der Arbeit після роботи; ~ Tisch по обіді; ~ éiniger Zeit якийсь [пéвний] час по тóму; ~ Beéndigung der Schúle після закінчення школи; zehn Minúten ~ sechs дéсять хвилин по шóстій [на сьóму]; ~ zwölf Uhr о пéршій годині, після дванадцятóї; er kéhrté ~ zwei Tágen zurück він повернувся за два дні; 3. мету по, за; ~ dem Arzt schicken послáти по лiкаря; die Jagd ~ dem Profit гонiтвa за прибуткóм; éine Schlánge ~ Théaterkarten чéрга за квиткáми до теáтру; die Suche ~ dem Vermissten пошуки (бéзвiстi) зниклого; ~ den Kindern sehen* доглядáти за дiтьми; 4. вiдповiднiсть, узгодженiсть з чимось; часто стоiть після iменника вiдповiдно до, на, за, згiдно з; wir lernen ~ diesem Buch ми вчимóся за цiєю книгою; sich ~ der Móde kleiden вдягáтися за мóдою; j-n nur dem Námen ~ kénnen* знáти когóсь тiльки на iм'я; der Réihe ~ по чéрзi, óдин по óдному; méiner Méinung ~ на моó дiмку, по-моóму; áller Wahrschénlichkeit ~ ймовiрно; ~ Wunsch за бажáнням; ~ bestimmten Régeln за пéвними правилами; 5. послiдовнiсть за; éiner ~ dem ánderen óдин за óдним; II *adv* I (слiдóм) за, після; ~ mir за мноóю, після мéне; 2.: ~ wie vor як i ранiше, як колись, все ще; ~ und ~ поступóво, помáлу

nach- *вiдокр.* *вказує* 1. на рух слiдом: j-m náchgehen йти слiдóм за кимсь; 2. на наслiдування, повторення: j-n in etw. (*D*) náchahmen наслiдувати когóсь у

чóмусь; 3. на додаткову дiю: náczahlen доплáчувати; 4. на вiдставання: náchbleiben вiдставáти; j-m náczstehen поступáтися (комусь у чомусь); бiти гiршим за якостями (порiвняно з кимсь, з чимсь)

nácháffen *vt* I. (слiпо) наслiдувати (когось, щось); 2. передражнювати (когось), мавпувати

Nacháfferéi *f* = (слiпé) наслiдування, мавпування

náchahmen *vt* наслiдувати, удавати (когось, щось); j-s Unterschrift ~ пiдрóбити чийсь пiдпис

náchahmenswert *adj* гiдний наслiдування, зразковий, взiрцéвий; ein ~es Béispiel гiдний наслiдування приклад

Náchahmer *m* -s, =, ~in *f* =, -nen наслiдувач, ..ка

Náchahmung *f* =, -en I. *тк.* *sg* наслiдування; zur ~ dienen бiти прикладом для наслiдування; 2. *тк.* *sg* пiдрóблення, фальсифiкацiя; ~ von Géldzeichen пiдрóблення грошових знáків; 3. копия, iмiтáцiя; пiдрóбка

Nácharbeit *f* =, -en *тех.* I. додаткове обрóблення; подáльше обрóблення; чистовé обрóблення; 2. робóта з виправлення бракованих виробiв; дорóбка, добрóблення

nácharbeiten *I* *vt* I. копiювати (щось); 2. наганяти, надолужувати (згаяне); 3. виправляти, доробляти; доводити (вирiб); II *vi* (*D*) наслiдувати (когось у роботi, щось як зразок); III *sich* ~ (*j-m*) насiду встигáти (за кимсь)

nácharten *vi* (*j-m*) бiти схожим (на когось); das Kind scheint dem Váter náczuarten дитiна, здаéться, схожа на батька

Náchbar *m* -s *i* -n, -n сусiд(а); ~n sein жити по сусiдству [у сусiдствi], бiти сусiдами; ~n wérdén оселiтися по сусiдству, зробитися сусiдами

Náchbar||disziplin *f* =, -en сумiжна дисциплiна; сумiжна гáлузь науки; ~haus *n* -es, ..háuser сусiдний будiнок

Náchbarin *f* =, -nen сусiдка

Náchbarland *n* -es, ..lánder сусiдна країна

náchbarlich *adj* 1. сусiдний; 2. сусiдський; якiй налéжить сусiдовi; das ~e Haus будiнок сусiди; ~er Beziehungen pflegen пiдтримувати добросусiдськi стосунки

Náchbarschaft *f* = 1. сусiдство; in j-s (náczster) ~ wóhnen жити по сусiдству з кимсь, сусiдити; Politik der gúten ~ полiтика добросусiдських вiдносин;

2. збiрн. сусiди; die gánze ~ всi сусiди, вся окрúга, всi

Náchbarschaftshilfe *f* = добросусiдська допомóга

Náchbarleute *pl* сусiди

Náchbarstaat *m* -(e)s, -en сусiдна держáва

náchbauen *vt* виготóвляти за готóвим зразкóм

Náchbearbeitung *f* =, -en кiнцéвe [остатóчне] обрóблення

Náchbeben *n* -s повтóрнi поштовхи (пiсля землетрусу)

Náchbehandlung *f* =, -en I. *тех.* подáльше обрóблення (термiчне, хiмiчне тощó); 2. мед. пiсляоперацiйне лiкувáння

Náchbemerkung *f* =, -en I. зауваження (до сказаного тощó); 2. пiслямóва

náchbessern *vt* усувати дефéкти (у виробi тощó)

náchbestellen *vt* робiти додаткове замóвлення (на щось)

Náchbestellung *f* =, -en додаткове замóвлення

náchbeten *vt* (*j-m*) *iron.* повтóрювати (чужi слова за кимсь)

náchbezahlen *vt* доплáчувати

náchbilden *vi* (*D*) I. копiювати, вiдтвóрювати, вiдновлювати (щось за оригiналом); виготóвляти макéт (чогось); 2. моделювати; 3. iмiтувати (коштовностi тощó)

Náchbildung *f* =, -en I. копия, iмiтáцiя; 2. *тк.* *sg* наслiдування; 3. модель, макéт; 4. *тк.* *sg* моделювання; 5. *тк.* *sg* iмiтування

náchblicken *vi* (*D*) дивiтися вслiд (комусь)

náchbrüten *vi* (*über A*) розм. напружено думати (про щось); длубатися, порпатися (в чомусь)

náchchristlich [-krist-] *adj* náшої éри

náchdatieren *vt* датувати задним числóм

nachdém *I* *cj* I. пiсля тóго як; ~ er die Óberschule ábgeschlossen hátte, ging er auf die Hóchschule пiсля закінчення середньої школи він вступив до вищого навчального закладу; 2. *австр.* томú що, бо, позаяк, оскiльки; II *adv.* je ~ залéжно вiд обстáвин; Je ~, wie das Wétter ist залéжно вiд погóди

náchdenken* *vt* (*über A*) розмiрковувати (про щось), замiслюватися (над чимось); scharf ~ напружено мiркувати; denk mal nach! подумай добре!; lass mich ~! дай (менi) подумати!; óhne náczdenken не замiслюючись

Náchdenken *n* -s мiркування, рóздуми;

думи; **in** (tiefes) ~ **versinken*** (s) зануритися в (глибокі) роздуми, замислитися; **j-n zum ~ ánregen** змусити когось замислитися (*над чимось*); **дати** поживу для роздумів

náchdenklich *adj* 1. замислений, задумливий; **éine ~ e Miene áufsetzen** вдавати з себе задумливого; 2. який наводить на роздуми, який змушує замислитися

Náchdenklichkeit *f* = замисленість, задумливість

Náchdichtung *f* =, -en вільний переклад (*віршів*)

náchdicken *vi* кул. загустіти

náchdrängen *vi* (s, h) (D) напірати, навалуватися (ззаду) (*на когось*); йти впритул (*за кимсь*)

náchdringen* *vi* (s) (D) прямувати слідом (*за кимсь, за чимось*)

Náchdruck¹ *m* -(e)s наголос, акцент; сила, енергія; **mit ~ настійно**, наполегливо, переконливо; **etw. mit ~ sagen** підкреслити щось, наголосити на чомусь (*у промові*); **etw. mit ~ betreiben*** посилено займатися чимось; **éiner Sáche** (D) ~ **verleihen***, ~ **auf etw. (A) légen** надавати особливого [великого] значення чомусь, вважати щось надзвичайно важливим

Náchdruck² *m* -(e)s, -e 1. перёдрук; ~ **verbóten** перёдрук заборонено; 2. перевидання, стереотипне видання

náchdrucken *vt* 1. передруковувати; 2. перевидувати

náchdrücklich **I** *adj* настійливий, наполегливий, переконливий; **II** *adv* наполегливо, переконливо; **etw. ~ sagen** (особливо) підкреслити щось

Náchdüngung *f* = с.-г. підгодівля, підживлення

nácheifern *vi* (*j-m in D*) брати приклад (з когось, у чомусь), рівнятися (*на когось*), наслідувати (*когось, щось*); змагатися (з кимсь, у чомусь)

nácheifernwert *adj* гідний наслідування

nácheilen *vi* (s) (D) поспішати, бігти, мчати(ся), гнатися (*за кимсь, за чимсь*)

nacheinander **I** *pron* *rez* один по одному, по черзі; **II** *adv* поспіль; **es régnete drei Táge** ~ дощ ішов три дні поспіль

Nacheinanderschaltung *f* = 1. ел. послідовне з'єднання; 2. авт. послідовне перемикання (передач)

náchempfinden* *div.* **náchfühlen**

nácherzählen *vi* переказувати, переповідати

Nácherzählung *f* =, -en переказ

náchfahren* *vi* (s) (D) їхати слідом (*за кимсь, за чимсь*)

náchfärben **I** *vi* підфарбовувати; освіжати фарбу (*на чомусь*); **II** *vi* змінювати колір (з часом)

náchfeiern *vi* святкувати заднім числóm

Náchfolge *f* = 1. успадкування; 2. наступність; спадкоємність; **j-s ~ ántre-**

ten* стáти чимсь наступником; 3. послідовники, учні

Náchfolgekandidat *m* -en, -en кандидат у наступники

náchfolgen *vi* (s) (D) 1. йти слідом (*за кимсь, за чимсь*); 2. бути наступником (*когось*)

náchfolgend *adj* наступний

Náchfolgende *sub* *m, f, n* наступник, ..ниця; **im ~n** нижче, далі (*у тексті*)

Náchfolger *m* -s, =, ~in *f* =, -nen 1. спадкоємець, ..миця; **kéinen ~ hinterlassen*** помёрти, не залишивши спадкоємця; 2. (*скор.* **Nachf.**, **Nchf.**) наступник, ..ниця; 3. послідовник, ..ниця, учень, ..ниця

Náchfolgerschaft *f* = *zбірн.* 1. спадкоємці; 2. наступники; 3. послідовники

Náchfolgestaat *m* -(e)s, -en держава-правонаступник

náchfordern *vi* вимагати додатково; вимагати доплáти

náchforschen *vi* (D) 1. розслідувати, розвідувати (*щось*), дізнаватися (*про щось*); 2. розшукувати, відшукувати (*когось, щось*)

Náchforschung *f* =, -en 1. розслідування; розпитування; 2. розшук; ~**en ánstellen** проводити розшук

Náchfrage *f* =, -n 1. *ек. тк. sg* попит (*nach D* на щось); **Ángebot und ~** попит та пропозиція; **gestiegene ~** зрóслий попит; **es besteht [herrscht] éine gróbe ~ nach diesem Artikel** цей виріб має великий попит; **die ~ décken** задовольняти попит; **die ~ lásst nach** попит падає; 2. запит, довідка (*über A* про когось, про щось)

náchfragen *vi* (*über A*) довідуватися, розпитувати, дізнаватися (*про когось, про щось*)

Náchfragerückgang *m* -(e)s падіння попиту

náchfühlen *vi* співчувати (*у чомусь комусь, чомусь*); (*j-m*) уболівати (*за когось*)

náchfüllen *vi доливати; підливати (*у чарку тощо*); **Benzin ~** дозправитися бензином*

náchgeben* *vi* 1. слабшати (*про інтенсивність тощо*); *ек.* падати (*про курс валют тощо*); 2. (*D in D*) поступатися (*комусь, чомусь, чимось*), йти на поступки (*комусь*), погоджуватися (з кимсь, з чимсь); **séinen Bitten ~** зробити поступку на чийсь прохання; 3. (*D*) *перен.* (*перев. із запереченням*) поступатися комусь (*у силі, спритності тощо*)

Náchgebühr *f* =, -en доплáта (*за поштове відправлення*)

Náchgeburт *f* =, -en біол. послид, плацента

náchgehen* *vi* (s) 1. (*D*) йти слідом (*за кимсь*); **éiner Spur ~** йти по сліду [по чийсь слідах]; **j-m auf Schritt und Tritt ~** переслідувати по п'ятах когось; 2.

(*D*) з'ясовувати, розслідувати (*щось*); **éinem Problém ~** досліджувати проблему; 3. (*D*) виконувати (*щось*), займатися (*чимось*), віддаватися (*чомусь*); **séinem [dem] Beruf ~** працювати за фàхом; виконувати службові обов'язки; **dem Vergnügen ~** розважатися; 4. відставати (*про годинник*); **[um] zehn Minuten ~** відставати на десять хвилин; 5. *перен.* переслідувати (*про думки тощо*), непокоїти; **das geht mir nach** це не дає мені спокою

náchgerade *adv* *розм.* 1. зрештою, нарешті; потрібу; **ich hábe ~ genúg davon** мені це вже починає набридати; 2. сáме, як раз

náchgeraten* *vi* (s): **j-m ~** удатися [уродитися] в когось; **sie ist (in ihrem Wésen) der Mütter ~** вона вдалася в матір

Náchgeschmack *m* -(e)s присмак (*чогось*); *перен.* óсад; **éinen bitteren ~ hinterlassen*** залишити неприємний óсад

náchgiebig *adj* 1. поступливий, згдли-вий; лагідний, м'який, податливий; 2. гнучкий, пружний, еластичний; 3. сипкий, хисткий (*про грунт тощо*)

Náchgiebigkeit *f* = 1. поступливість, зговірливість, м'якість, лагідність; 2. гнучкість, пружність, еластичність

náchgießen* *vi* 1. доливати, підливати; 2. наливати ще раз

Náchglanz *m* -es *перен.* відблиск

náchglúhen *vi* догоряти, жéврити

Náchgrabung *f* =, -en розкопування; розкопки

náchgrübeln *vi* (*über A*) розмірковувати (*про щось*), сушити голову (*над чимось*)

náchgucken *розм. div.* **náchsehen**

Náchhall *m* -(e)s луна, відлуння; *перен.* тж. відгомін, відгук; **stärken ~ finden*** знаходити широкий відгук

náchhalten* *vi* тривати довгий час (*про дію чогось*); утримуватися, зберігатися

náchhaltig *adj* 1. тривалий; 2. завзятий, стійкий; 3. глибокий, незабутній (*про враження тощо*)

náchhängen* *vi* (D): **séinen Gedanken ~** поринати у свої думки; розмірковувати; **séinen Erinnerungen ~** поринати в спогади, згадувати (минуле)

Náchhauseweg *m* -(e)s *розм.* шлях додому; **auf dem ~** дорогою додому

náchhelfen* *vi* 1. (*D bei D, in D*) допомагати (*комусь у чомусь*), сприяти; 2. (*j-m in D*) давати уроки (*учневі*), бути чимсь репетитором (з якогось предмета)

náchhér *adv* після того, потім; згодом; пізніше; **♦ bis ~I** *розм.* бувай!, до побачення!

Náchhilfe *f* = допомога (*перев. у навчанні*)

Náchhilfe||stunde *f* =, -n додатковий урок; ~**stunden gében*** займатися ре-

петиторством; ~**unterricht** *m* -(e)s додаткові уроки [заняття]
Nächhinein: **im** ~ згодом, пізніше
nächhinken *vi* (s) 1. шкутильгати [шкандибати] слідом (за кимсь); 2. *перен.* розм. відставати, плентатися позаду; **den Terminen** ~ не вкладатися у термін, відставати; **im Unterricht** ~ відставати в навчанні
nächholen *vi* надолужувати, наганяти, наздоганяти
Nächhut *f* =, -en *військ.* ар'єрґрд
Nächimpfung *f* =, -en *мед.* ревакцинація
nächjagen *vi* (s, h) (D) гнатися (за кимсь, за чимсь), переслідувати (когось, щось)
Nächklang *m* -(e)s, ..klänge 1. відзвук, луна; 2. *перен.* відгомін, резонанс, відгук
nächklingen* *vi* звучати; віддавати луною, відлунувати; *перен.* знаходити відгук
Nächkomme *m* -п, -п нашадок; *ірон.* п'ярошок
nächkommen* *vi* (s) 1. приходити пізніше; 2. йти слідом, встигати (за кимсь); **ich komme beim [mit dem] Schreiben nicht nach** я не встигаю записувати; 3. (D) виконувати [наказ, свій обов'язок тощо]; **das dicke Ende kommt nach** найгірше ще попереду
Nächkommenschaft *f* = потімство, нашіадки
nächkriegen *vi* розм. отримати додатково
Nachkriegszeit *f* =, -en післявоєнний [повоєнний] час
nächladen* *vi* 1. *ел.* підзаряджати; 2. *військ.* дозаряджати; 3. довантажувати
Nachlass *m* -es, -e *i. lässe* 1. зніжка; ~ **gewähren** надати зніжку; 2. спадщина, спадок; 3. літературна спадщина
Nachlass|ausgabe *f* =, -n поспертне видання; ~**besteuerung** *f* = обкладання спадщини податком
nächlassen* *I vi* знижувати, зміншувати (ціну); **II vi слабшати, зміншуватися (*про інтенсивність*); **всхухати** (*про біль*); **спадати** (*про спеку*); **погіршуватися** (*про показники, роботу тощо*); **seine Kräfte lassen nach** його сили закінчуються; **er hat in letzter Zeit stark nachgelassen** він останнім часом підупав; **nicht** ~! тримайся!
Nachlassen *n* -s ослаблення, зменшення (*інтенсивності*)
nächlässig *adj* 1. недбалий; неохайний, неакуратний; 2. халатний
nächlässigerweise *adv* через недбалість
Nächlässigkeit *f* = 1. недбалість; неохайність, неакуратність; 2. нехлюйство
Nachlauf *m* -(e)s рух за інерцією
näch|laufen* *vi* (s) (D) 1. бігти слідом, гнатися (за кимсь, за чимсь); 2. розм. нав'язуватися (комусь); **ich laufe niemandem nach** я нікому не нав'язуюся;**

~**lernen** *vi* розм. бездумно повторювати; ~**lesen*** *vi* 1. читати, перечитувати; 2. (in D) довідуватися (*про щось із книжки*), подивитися, перевірити (*щось у книзі*); ~**leuchten** *vi* *фіз.* фосфоресцювати, фосфорувати, світитися
Nächleuchten *n* -s *фіз.* фосфоресценція
nächliefern *vi* досилати, доправляти додатково (*товар*)
Nächlieferung *f* =, -en додаткова доставка, досилання
näch|machen *vi* розм. 1. наслідувати (когось, щось); **das macht ihm keiner nach** цього ніхто не може зробити так, як він; 2. підробляти, фальсифікувати; ~**messen*** *vi* перемірювати, повторно вимірювати, перевіряти розміри (чогоось)
Nachmessung *f* =, -en повторне вимірювання
Nachmittag *m* -(e)s, -e пообідній [післяобідній] час, друга половина дня; **am** ~ по обіді, після обіду, пополудні; **am zeitigen** ~ відразу після обіду; **heute** ~ сьогодні після обіду [пополудні]; **am späten** ~, **spät am** ~ надвечір
nachmittägig, **nachmittäglich** *adj* пообідній, післяобідній
nachmittags *adv* по обіді, пополудні, після обіду; **ab** ~ із другої половини дня; **um fünf Uhr** ~ о п'ятій годині вечора
Nachmittags|kleid *n* -(e)s, -er вечірня сукня; ~**schlaf** *m* -(e)s пообідній сон; ~**unterricht** *m* -(e)s (навчальні) заняття в другу зміну; ~**vorstellung** *f* =, -en денна вистава, денний сеанс
Nachnahme *f* =, -n 1. *тк.* *sg* післяплата; **per [als, mit, per]** ~ післяплатою; 2. поштове відправлення післяплатою
Nachnahme|gebühr *f* =, -en тариф післяплати; ~**sendung** *f* =, -en поштове відправлення післяплатою
Nachname *m* -ns, -e прізвище
nachplappern *vi* (j-m) розм. безтямно повторювати (щось за кимсь)
nachpolieren *vi* надавати (останнього) поліску (чомусь)
Nachporto *n* -s, -s *i. ti* додатковий поштовий збір, поштова доплата
nachprüfbar *adj* який можна перевірити; **diese Behauptung ist nicht** ~ перевірити правильність цього твердження неможливо
nachprüfen *vi* 1. повторно перевіряти; 2. переexаменувати
Nachprüfung *f* =, -en 1. перевірка; **praktische** ~ перевірка на практиці; 2. повторний іспит, переexаменування
nachrechnen *vi* переexаменувати, перевіряти рахунок
Nachrede *f* =, -n пліткі; *пересуди* (розм.); **üble** ~ наклеп; **j-n in üble** ~ **bringen*** зганьбити [знеславити] когось
nachreden *vi* (j-m) 1. казати (щось погане про когось); 2. повторювати (щось за кимсь); **etw. ändern Leuten** ~ повто-

рювати щось із чужих слів
nächreifen *vi* (s) дозрівати, достигати
Nächreifen *n* -s дозрівання
nächreisen *vi* (s) (j-m) їхати слідом (за кимсь)
Nachricht *f* =, -en 1. звістка, чутка; сповіщення, повідомлення; *pl* *тж.* дані, відомості; ~ **von sich** (D) **geben*** озиватися, давати звістку про себе; **die Zeitung bringt die ~, dass...** газета пише [повідомляє], що...; 2. *тж.* *pl* (останні) новини (*по радіо, телебаченню*)
Nachrichten *n* -s виправлення, рихтування
Nachrichten|agentur *f* =, -en телеграфне [інформаційне] агентство; ~**aufklärung** *f* = *військ.* радіорозвідка; ~**büro** *n* -s, -s інформаційне бюро (*преси*); ~**dienst** *m* -es 1. *військ.* служба розвідки і контророзвідки; 2. службачня інформації; 3. телеграфне агентство; ~**einheit** *f* =, -en *комп.* одиниця інформації; **bit**; ~**fluss** *m* ..esses потік інформації; ~**mittel** *n* -s, = **zäsis** зв'язку; ~**quelle** *f* = -п джерело інформації; ~**satellit** *m* -en, -en супутник зв'язку; ~**sendung** *f* =, -en передача останніх новин (*по радіо, телебаченню*); ~**stelle** *f* =, -п *військ.* вузол зв'язку; ~**technik** *f* = *техніка* зв'язку; зв'язок; ~**wesen** *n* -s служба зв'язку, зв'язок
nächrücken *I vi* (s) (D) йти слідом, рухатися, просуватися (за кимсь, за чимось); **auf den Posten des Direktors** ~ посісти місце директора; **II vi** підсоловувати, підштовхувати
Nachruf *m* -(e)s, -e некролог
nachrufen* *vi* (j-m) кричати вслід (щось комусь)
Nachrüstung *f* =, -en оснащення (чогоось) додатковим обладнанням
nachtragen *vi* (j-m) 1. повторювати (щось слідом за кимсь); **alles wie ein Papagei** ~ повторювати все як папуга; 2. казати (щось погане про когось); **man kann ihm nichts Schlechtes** ~ нічого поганого про нього сказати не можна
nachsalzen (*part II*) **nachgesalzt** *i* **nachgesalzen** *vi* досоловувати, підсоловувати
Nachsatz *m* -es, ..sätze 1. доповнення, додаток (*до вже написаного*); додаткове зауваження; 2. *грам.* підрядне речення, яке стоїть після головного
näch|schauen *I vi* (D) дивитися вслід (комусь, чомусь); **II vi** дивитися, перевіряти (щось); довідуватися (*про щось*); **etw. im Buch** ~ шукати щось у книзі; ~**schicken** *vi* (j-m) надсилати навздогін (щось комусь, за кимсь); досилати (відсутне); ~**schieben*** *vi* рухати, посувати; підштовхувати ззаду; ~**schien** *vi* (D) розм. косувати вслід (комусь)
Nachschlag *m* -(e)s, ..schläge 1. муз. додаткова нота; 2. розм. добавка, додаткова порція (*їжі*)

nächschlagen*¹ *vi* (in D) довідуватися (про щось із книги); **ein unbekanntes Wort im Wörterbuch** ~ шукати незнайоме слово в словнику

nächschlagen*² *vi* (s) (D) вродитися (у когось); робитися [ставати] схожим (на когось); **wem er wohl nächgeschlagen sein mag?** і в кого він тільки вродився?

Nächschlagewerk *n* -(e)s, -e довідник, довідкове видання

nächschleichen* *vi* (s) (D) потай йти слідом, йти назірці (за кимсь)

nächschleifen *I vi* тягти за собою; **II vi** волочітися (про плаття тощо)

nächschleppen *vi* 1. (j-m) тягти слідом (щось за кимсь); 2. тягти [волочіти] за собою (щось)

Nächsschlüssel *m* -s, = підібраний ключ; відмічка

nächschneiden* *vi* підрівнювати (волосся)

nächschreiben* *vi* 1. записувати, конспектувати (лекцію тощо); 2. дописувати (пропущене); зробити приписку до чогось

nächschreien* *vi* (j-m) кричати навздогін (щось комусь)

Nächtschrift *f* =, -en 1. приписка, постскріпtum; **dem Brief [an den Brief] eine ~ hinzufügen** зробити в листі приписку [постскріпtum]; 2. запис, записування (на слух); конспект, конспектування (лекції тощо)

Nächtschub *m* -(e)s *vj*ськ. 1. постачання; поповнення; 2. предмети постачання

nächschütten *vi* досипати, підсипати

nächschwimmen* *vi* (s) (D) плисти (слідом за кимсь, за чимсь); наздоганяти вплав (когось)

nächschwingen* *vi* 1. резонувати, тремтіти (про струну тощо); 2. *перен.* відгукуватися, (довго) зберігатися (про почуття тощо)

nächsehen* *vi* 1. дивитися, перевіряти (щось); довідуватися (про щось); **sieh nach, was er tut** подивись, що він робить; 2. (j-m) прощати (щось комусь), ставитися поблажливо (до когось); **j-m seine Fehler** ~ запліщувати очі на чийсь вади; **II vi** (D) дивитися вслід (комусь, чомусь)

Nächsehen *n*: **bei etw. (D) das ~ haben** залишатися ні з чим

nächsenden* *vi* 1. (D) пересилати навздогін (адресатові, який виїхав); 2. досилати (відсутнє)

nächsetzen *vi* (s) (D) гнати (за кимсь, за чимсь); переслідувати (когось)

Nächtsicht *f* = поблажливість; **mit j-m ~ haben [üben], j-n mit ~ behandeln** ставитися поблажливо [бути поблажливим] до когось; **♣ Vorsicht ist besser als ~** *прик.* ≅ не спитавшись броду, не лізь у воду; береженого бог береже

nächtsichtig *adj* поблажливий

Nächtsichtigkeit *f* = поблажливість

nächtsichtsvoll *div.* **nächtsichtig**

Nächtsilbe *f* =, -n *грам.* сфікс

nächtsingen* *vi* 1. (j-m) підспівати (комусь); 2. співати по слуху

nächtsinnen* *vi* (über A) розмірковувати (про щось)

Nächtsommer *m* -s, = бабине літо

Nächtsorge *f* = післяопераційний догляд (за хворим)

nächspannen *vi* підтягувати; затягувати (тутише), додатково натягати; перетягати

Nächspeise *f* =, -n десерт, солодоші

Nächspiel *n* -(e)s, -e 1. *театр.* епілог; 2. *перен.* наслідки; **das geht nicht ohne ~ ab** це не обійдеться без (неприємних) наслідків; 3. *муз.* постлюдія

nächspielen *vi* 1. *муз.* повторювати (мелодію); грати по слуху; 2. *спорт.* грати додатковий час

Nächspielen *n* -s, **Nächspielzeit** *f* = *спорт.* додатковий час

nächspionieren *vi* (D) стěžити, шпигувати (за кимсь, *перен.*)

nächsprechen* *vi* (j-m) повторювати (чужі слова за кимсь)

nächspülen *I vi* прополоскати; **II vi** (mit D) *розм.* запивати (чимось)

nächspüren *vi* (D) 1. вистěžувати (когось); **éiner Fährte** ~ йти по сліду; 2. розвідувати, розслідувати; **éinem Geheimnis** ~ (намагáтися) збагнути таємницю

nächst *I adj* 1. найближчий, ближній; (про відстань *тж.*) найкоротший; **an der ~en Ecke** на першому перехресті [розі]; **in den ~en Tagen** найближчими днями; 2. наступний; **das ~e Mal** наступного разу; **bei ~er Gelegenheit** 1) при першій нагоді; 2) наступного разу; **im Sommer ~en Jahres** влітку наступного року; **der Nächste**, **bittel** наступний, будь ласка!; **♣ der ~e Beste** перший-ліпший, перший зустрічний, будь-який; **II adv:** **am ~en** найближче за все; **fürs Nächste** 1) насамперед, у першу чергу; 2) покі що, для початку; **III prp** (D) *книжн.* слідом за, після

nächstarren *vi* (D) пильно дивитися вслід (комусь, чомусь)

nächstbeste *adj* 1. наступний за якістю; 2. перший стрічний, будь-який

Nächste *sub m, f* ближній, близький рідич, близька рідичка; **♣ jeder ist sich selbst der ~** *присл.* ≅ своя сорочка до тіла ближча

nächstehen* *vi* (D an D) поступатися (якістю комусь, чомусь), стояти нижче (від когось, від чогось); **er steht seinem Freunde an Kenntnissen nicht nach** він не поступається своєму другу знаннями

nächstehend *I adj* нижченаведений; **II adv** нижче, далі (у тексті)

nächsteigen* *vi* (s) (D) підніматися слідом (за кимсь)

nächstellbar *adj* регульований

nächstellen *I vi* 1. регулювати; настрóювати (радіоапаратуру тощо); **Brmsen** ~ підрегулювати гальма; 2.: **éine Uhr** ~ переводити годинник назад; **II vi (j-m) підстерігати, переслідувати (когось)**

Nächstellung *f* = 1. регулювання; 2. переслідування; 3. *грам.* постпозиція

Nächstenliebe *f* = любов до ближнього

nächstens *adv* незабаром, найближчим часом, днями

Nächsteuer *f* =, -n *швейц.* недоїмка

nächstfällig *adj* черговий, наступний (про нараду тощо)

nächstfolgend *adj* наступний (за цим, по черзі, у черзі); **der ~e Abschnitt** наступний розділ (*книги тощо*)

nächsthöher *adj* наступний за старшинством [за становищем]; **der ~e Vorgesetzte** безпосередній начальник

Nächstliegende *n*: **das ~ war, den Arzt zu rufen** перше, що слід було зробити, це викликати лікаря

nächstoßen* *vi* (s) *vj*ськ. продóвжувати атаку, переслідувати супротивника

nächstreben *vi* (D) брати приклад (з когось), рівнятися (на когось)

nächstürmen *vi* (s) (D) прямувати слідом, кидатися навздогін (за кимсь)

nächstürzen *vi* (s) (D) 1. кидатися навздогін (за кимсь); 2. завалитися [повалитися] вслід (за чимось)

nächsuchen *vi* 1. шукати, розшукувати; **in allen Schränken** ~ шукати по всіх шафах; 2. (um A) клопотати, прохати (про щось); **um Entlassung** ~ подати у відставку

Nacht *f* =, Nächte 1. ніч; **éine finstere** ~ глупа [тёмна] ніч; **es würde** ~ настала ніч; **heute** ~ сьогодні вночі; **die ganze ~ hindurch** цілу ніч; **bis tief in die ~ hinein** до пізньої ночі; **über ~** 1) на ніч; 2) за ніч; 3) враз, раптом; **diese Sache beréitet ihm schlápflose Nächte** це позбавило його сну; 2. *перен.* п'ятьма, морок; **ihr würde es ~ vor den Augen** їй потемніло в очах; **♣ gute** ~! на добраніч!; **na dann gute ~!** *розм.* отакó!; ось тобі й мáсш!; **die weißen Nächte** білі ночі; **die Héilige** ~ Святвечір; **ein Unterschied wie Tag und ~** ≅ це небо і земля (про різницю); **bei ~ und Nébel** 1) пізньої години; 2) під покрóвом ночі, потай, нішком; **bei ~ und Nébel verschwinden*** (s) бéзвісти зникнути

nächtanken *vi* дозаправити, додатково заправити (пальним)

Nächtanken *n* -s дозаправлення (пальним)

Nächt[ar]beit *f* =, -en нічна робота; **~aufnahme** *f* =, -n 1. *кін.* нічна зйóмка; 2. *фот.* нічний знімок; **~ausgabe** *f* =, -n нічний випуск (газети); **~bar** *f* =, -s нічний бар

nächt[blau] *adj* тёмно-синій; **~blind** *adj* хворий на курячу сліпоту

Nächt[blindheit] *f* = куряча сліпотá; **~dienst** *m* -es нічне чергування

Nächteil *m* -(e)s, -e 1. збиток, втрата, шкода; **j-m ~ bringen*** завдавати шкоди комусь; **zum ~ ausschlagen*** (s) піти на шкоду; *розм.* вилізати боком; **im ~ sein** зазнавати збитків; втратити; **sich j-m gegenüber im ~ befinden***; **j-m gegenüber im ~ sein** перебувати в гіршому становищі порівняно з кимсь; **sie hat sich sehr zu ihrem ~ verändert** 1) вона змінилася на гірше; 2) вона споганіла; 2. недолік, негативний бік; **alle Vor- und ~e erwägen** зважити всі плюси і мінуси

nächtellig *I adj* 1. збитковий, невигідний; 2. шкідливий, негативний; **~er Einfluss** шкідливий [негативний] вплив; **II adv** 1. зі збитками, невигідно; 2. негативно

nächtelang *adv* (цілими) ночами

Nächt|essen *n* -s, = *швейц.* вечеря; **~fahrt** *f* =, -en поїздка в нічну годину; **~falter** *m* -s, = нічний метелик, нєтля; **~frost** *m* -es, ..fröste нічний мороз, нічні заморозки

Nächtfrost|gefahr *f*: **es besteht ~** уночі можливі заморозки

Nächthemd *n* -(e)s, -en нічна сорочка

Nächtigall *f* =, -en соловей(ко)

Nächtigallenschlag *m* -(e)s солов'їна трель

nächtigen *vi* (пере)ночувати (*дєсь, у когось*)

Nächtisch *m* -es десерт, солодоші; **als ~** на десерт

Nächt|klub *m* -s, -s нічний клуб; **~lager** *n* -s, = 1. ночівля; **ein ~lager im Wäld(e) aufschlagen*** розташуватися на ночівлю у лісі; 2. постіль; **~leben** *n* -s нічне життя, нічні розваги

nächtlich *adj* нічний

nächtlicherweile *adv* *книжн.* у нічну годину, вночі

Nächt|licht *n* -(e)s, -er каганець, нічний; **~lokal** *n* -(e)s, -e нічний клуб; **~mahl** *n* -(e)s *австр.* вечеря

nächtmahlen *невідокр. vi австр.* вечеряти

Nächt|mahr *m* -(e)s, -e нічний кошмар [жах]; **~mensch** *m* -en, -en *розм.* опівнічник, ..ница; **~musik** *f* = серенада; **~pförtner** *m* -s, = нічний сторож; **~wächter**; **~quartier** *n* -s, -e ночівля; **um ~quartier bitten*** попроситися переночувати

Nächtrag *m* -(e)s, ..träge 1. додавання, доповнення; 2. письмовий додаток, додатковий том (*до словника, енциклопедії тощо*)

nächtragen* *vi* 1. (*j-m*) носити (*щось за кимсь*); 2. вносити додатково, доповнювати; 3. (*j-m*) не прощати (*чогось комусь*), бути злопам'ятним (*стосовно когось*); **sie trägt niemand(em) etw. nach** вона не злопам'ятна

nächtragend *adj* злопам'ятний

nächträglich *I adj* додатковий; запізнілий; **II adv** додатково; потім, заднім

числом; постфактум

nächtrauern *vi* (*D*) оплакувати (*когось, щось*); уболювати (*за когось, за щось*); тужити (*за минулим*)

Nächt|ruhe *f* = нічний спокій; **j-n um die ~ bringen*** позбавляти когось сну, не давати комусь спати; **j-m angenehme ~ wünschen** бажати комусь на добраніч

Nächt|trupp *m* -s, -s ар'єргард

nachts *adv* вночі; ночами; **bis ein Uhr ~** до першої (години) ночі

Nächtschatten *m* -s, = *бот.* паслін

Nächtschicht *f* =, -en нічна зміна; **~haben** працювати в нічну зміну

Nächtschicht|prämie *f* =, -n надбавка (до зарплати) за роботу в нічну зміну

Nächtschlaf *m* -(e)s нічний сон

nächtschlafend *adj*: **zu ~er Zeit** глупої ночі, сєрднєночі

Nächt|schränken *n* -s, = *див.* **Nächtisch**; **~schwärmer** *m* -s, = *розм.* нічний гульвіса, опівнічник; **~schwester** *f* =, -n чергова (мед)сестра; нічна нянька; **~sichtgerät** *n* -(e)s, -e прилад нічного бачення; **~stunde** *f* =, -n нічна година; **in den ~stunden** вночі, у нічну годину; **zu später [vórgérückter] ~stunde** пізньої ночі; **~tisch** *m* -es, -e тїмбочка, нічний стóлик

Nächt|tisch|lampe *f* =, -n нічник, нічна настільна лампа

nächtun* *vi* (*j-m*) наслідувати (*у чомусь когось*); **keiner kann es ihm ~** ніхто не може з ним зрівнятися в цьому

Nächt|vogel *m* -s, ..vögel нічний птах; **~vorstellung** *f* =, -en пізній [нічний] сєанс; **~wache** *f* =, -n нічне чергування; **~wächter** *m* -s, = 1. нічний сторож; 2. *розм.* тюхтїй

nächtwandeln *невідокр. vi* (h, s) страждати на лунатизм [сомнамбулізм]

Nächt|wandeln *n* -s лунатизм, сомнамбулізм; **~wandler** *m* -s, = сновїда, лунатик; **~wandlerin** *f* =, -nen лунатичка, сновїда

nächtwandlerisch *adj* лунатичний, сомнамбулічний

Nächt|zeit *f* = нічний час; **zur ~zeit** у нічну годину, вночі; **~zulage** *f* =, -n доплата за роботу в нічний час

Nächuntersuchung *f* =, -en 1. *мед.* повторне обстеження; 2. *юр.* дослідження, додаткове слідство

nächverlangen *vi* вимагати додатково; вимагати на додачу; **éine Tasse Tee ~** попросити ще чашку чаю

Nächversicherung *f* = додаткове страхування

nächwachsen* *vi* (s) 1. підростати; відростати; 2. давати нові паростки

Nächwahl *f* =, -en додаткові вибори, довибори

nächwanken *vi* (s) (*D*) шкутильгати [шкандибати] слїдом (*за кимсь, за чимсь*)

Nächwehen *pl* 1. післяпологові болї; післяпологові перєйми; 2. *перен.* (сум-

ні) наслідки

nächweinen *vi* (*D*) плакати, тужити (*за кимсь, за чимсь*); оплакувати (*когось, щось*)

Nächweis *m* -es, -e 1. доказ; **den ~ liefern** надати докази; **éinen ~ führen** доводити; 2. виявлення; **der ~ von Giftstoffen in etw. (D)** виявлення отруйних речовин у чомусь; 3. посвідка

nächweisbar *I adj* 1. доказовий, який може бути доведеним; 2. який можна виявити; **II adv** за достовірними відомостями; як доведено

nächweisen* *VI* 1. доводити; показувати (*помилку тощо*); 2. (*j-m*) підшукувати (*роботу, квартиру комусь*); 3. (*j-m*) відкрити (*когось у чомусь*); **man könnte ihm nichts ~** протї нього не було жодних доказів

nächweislich *див.* **nächweisbar**

Nächwelt *f* = нащадки, майбутні покоління

nächwerfen* *vi* (*D*) кидати навздогін (*щось комусь, за чимось*)

nächwinken *vi* (*D*) махати вслїд (*комусь*)

Nächwinter *m* -s, = весняні заморозки

nächwirken *vi* мати наслідки; справляти вплив [діяти] згóдом (*тж. мед.*)

Nächwirkung *f* =, -en (наступна) дія, ефект (*тж. мед.*); наслідок; *спец.* післядія

Nächwort *n* -(e)s, -e післямова

Nächwuchs *m* -es 1. молодяк (*у тварин*); 2. молода поросль; 3. підростаюче покоління, зміна; мо́лодь; 4. *розм.* діти, нащадки; **sie bekommen ~** у них скоро народиться дитина

Nächwuchs|auswahl *f* = *спорт.* молодіжна збірна (*команда*); **~autor** *m* -s, -en молодий автор [письмєнник]; **~kraft** *f* =, ..kräfte молодий працівник; **~mannschaft** *f* =, -en *спорт.* молодіжна команда; **~spieler** *m* -s, = *спорт.* молодий гравець; **~wissenschaftler** *m* -s, = молодий вчєний

nächzahlen *vi* 1. доплачувати; 2. сплачувати (заднім числом)

nächzählen *vi* перераховувати (*щось знову*)

Nächzahlung *f* =, -en 1. доплата (*суми, якої бракує*); 2. додаткова сплата [виплата]

nächzeichnen *vi* 1. змальовувати, копіювати; 2. обрисовувати (*контури*); **das Kleid zeichnet die Figur nach** сукня підкрєслєє фігуру

nächziehen* *I vi* 1. тягті за собою, волокти; 2. *тєх.* підвїнчувати, підкрєчувати; затягувати; закрїплювати; 3. *перен.* підтягувати (*когось*); піднімати на вищий рівень; 4. підводити, підмальовувати (*брови, губи*); **II vi** (s) (*D*) 1. йти [рухатися] слїдом (*за кимсь*); 2. пересєлятися (*слїдом за кимсь в інше місце*); 3. *шах.* ходити (*чорними*); робити відповідний хїд

nächzoteln *vi* (s) (*D*) *розм.* плєнтатися

(за кимсь, за чимсь)
Nächzucht *f* = 1. розведення молодняку (тварин); вирощування рослин; 2. приплід, молодняк, потомство
Nächzügler *m* -s, = 1. відсталий; 2. спізнлий (гість тощо); 3. пізно народжена дитина
Nächzugspieler *m* -s, = шахіст, який грає чорними
Nacken *m* -s, = потилиця; ♦ **den ~ sehr hoch tragen*** розм. чванитися, дєрти кїпру; **den ~ stēifhalten*** бїти непохїтним, не поступатися; **ēinen stārren [ūnbeugsamen, stōrrischen] ~ haben** бїти впєртим; **den ~ (ūnter das Joch) bēugen** підкорятися, скорятися; **dem Feind im ~ sein [sitzen*]** переслїдувати супротивника по п'ятах
Nacken|schlag *m* -(e)s, ..schläge 1. потїлчник; 2. перен. удар (дбї); **j-m ēinen ~schlag versēzen** завдавати комусь великих неприємностей; **ēinen ~schlag ēinstecken [hinnehmen*]** пережити неприємності; **~stütze** *f* =, -п авт. підголовник; **~wirbel** *m* -s, = анат. шийний хребець
näckig розм. див. nackt
nackt *adj* голий, оголений; **mit ~em Oberkörper** голий до пояса; **die ~e Wahrheit** гола правда; **die ~e Wirklichkeit** неприкрашена дійсність; ♦ **~ und bloß** голяк, у чому мати народїла
Nacktbadestrand *m* -es, ..strände пляж нудїстів
Näcktheit *f* = голизна, огбленість
Näckkultur *f* = нудїзм
Näckttänzerin *f* =, -пен стриптизерка
Nadel *f* =, -п 1. голка; **die ~ einfädeln** просяляти нїтку в голку; 2. шпїлька; 3. шпїлька (для волосся); 4. спиця; гачок (для в'язання); 5. стрїлка (компаса, спїдометра тощо); 6. значок; медаль; 7. брощка; 8. *pl* хвоя, глиця; ♦ **man hätte ēine ~ zur Erde fällen hören** ≅ чїтно було як мїха пролетїть; **es könnte keīne ~ zur Erde fällen** ≅ яблуку нїде було впасти; **wie auf ~n sitzen*** сидїти як на голках
Nadel|baum *m* -(e)s, ..bäume хвїйне дєрево; **~holz** *n* -es, ..hölzer 1. *mk. sg* деревина хвїйних порїд; 2. хвїйний лїс; 3. *перев. pl* хвїйні дєрева; **~kopf** *m* -(e)s, ..körpe шпильковá голówka
nadeln *vi* опїсатися (про глицю)
Nadelöhr *n* -(e)s, -e вїшко голки
nadelspitz *adj* гострий як голка; **er hat ēine ~e Zunge** він має гострий язїк
Nadel|spitze *f* =, -п вїстря голки; **~stich** *m* -(e)s, -e 1. укол голкою (шпилькою тощо); 2. *перен.* дошкульне слово; **~wald** *m* -(e)s, ..wälder хвїйний лїс
Nádír *m* -s *аспр.* надїр
Nágel *m* -s, Nāgel 1. цвях; **ēinen ~ in die Wand schlagen*** забивати цвях у стїну; **etw. an den ~ hängen** 1) повїсити щось на цвях; 2) розм. кїнути, облїшити (займатися чимсь); 2. нїготь; ♦ **ēinen**

~ (im Köpfe) haben бїти зарозумїлим [пихатїм]; **den ~ auf den Kopf treffen*** влучати (сáме) в цїль; **die Arbeit brennt ihm auf den Nägeln** він має термінóву роботу
Nāgel|feile *f* =, -п пїлочка для нїгтів; **~kopf** *m* -(e)s, ..körpe голówka цвяха; **~lack** *m* -(e)s, -e лак для нїгтів
Nāgellack|entferner *m* -s, = рїдина для зняття лаку (з нїгтів)
nāgeln *vt* (an A) прибивати цвяхами (щось до чогось)
nāgelneu *adj* розм. новїснїкий
Nāgel|schere *f* =, -п манїкюрні нóжиці; **~schuhe** *pl спорт.* черевїки з шипами; **~zieher** *m* -s, = лапа
nāgen *vi* (an D) грїзти (щось); *перен.* гнїтити; **ēine Krānkheit nagt an sēiner Gesundheit** хвороба підточує йогó здорóв'я; **die Brāndung nagt am Ufer** прибїй підмивáє бєрег; ♦ **am Hūngertuch** ~ голодувати, покїласти зуби на полицю
nāgend *adj*: **~e Gewissensbisse** бóлісні дóкори сумлїння
Nāger *m* -s, =, Nāgetier *n* -(e)s, -e зоол. гризун
nah див. náhe I, II
Nāharbeit *f* =, -ен шиття
náhe (*comp näher, superl nächst*) I *adj* близький (D до когось, до чогось, з кимсь); ближній, прилєглий, недалєкий; **wir sind ~ am Ziel** ми близькі до метї; **dieser Weg ist näher** цей шлях корóтший; **ein ~r Angehöriger** близький рóдич; **der Sómmer ist ~** наближається лїто; **in ~r Zukunft** у недалєкому майбїтньому; **dem Tóde ~ sein** бїти при смерті; **~ daran sein, etw. zu tun** збиратися щось зробити; **sie ist ~ an die fünfzig (Jahre)** їй мáйже п'ятдесят, їй під п'ятдесят; **zum ~m** поблизу, з близькóї відстанї; **von Grēifen ~ sein** бїти дїже близько; ≅ пáлицею докїнути; II *adv* 1. (an, bei D) недалєко (від когось, від чогось), біля, поблизу (когось, чогось), поруч (з кимсь, з чимсь); **~ am Ufer** біля (самóго) бєрега; **~ liegend** прилєглий; 2. близько; **~ herántreten*** підїйти близько; **trēten Sie näher!** заходьте!, прохóдьте!; **~ bringen*** (*j-m*) познайóмити (когось із чимось); зблизити (когось); **~ géhen*** (*s*) (D) торкатися, зачїпати (когось, щось); **~ kómmen*** (*s*) 1) (D) бїти мáйже рївнóсильним (чомусь); бїти дїже схóжим (на щось); наближатися (до чогось); **das kommt der Wahrheit** ~ це недалєко від істини; 2) (*j-m*) зблизитися (з кимсь); **~ légen** (*j-m*) рекомендувати, настїйно рáдити (щось комусь); давати зрозумїти (щось комусь); **dies légte mir den Gedánken náhe...** це навелó менє на думку...; **~ liegen*** напрушуватися (про порівняння, думки тощо); **der Schluss liegt náhe** напрушується висновок; **aus ~ liegenden**

Gründen зї зрозумїлих причин; **~ stēhen*** (D) бїти в близьких стосунках (з кимсь); бїти (чимсь) близьким знайóмим; **dieser Mensch steht mir sehr náhe** ця людина менї дїже близька [дорога]; **~ stehend** близький, дóбре знайóмий (комусь); **j-m zu ~ trēten*** (*s*) крївдити [ображати] когось; **komm mir nicht zu ~!** крáще менє не чїпáй!, не займáй менє!; **~ verwandt sein** 1) бїти близьким рóдичем; 2) бїти спорідненими (про мови тощо); ♦ **von nah und fern** звідусюди, з усїх кїнцїв; III *ppr* (D) біля, поблизу, поруч; **~ dem Hāuse** поруч з будїнком; *див. тж.* näher, nächst
Náhe *f* = близькість, сусїдство; **in der ~** поруч, поблизу, по сусїдству; **aus nächster ~ schießen*** стрїляти впрїтул; **die Stímme kam aus nächster ~** гóлос лунав зóвсім поруч; **in der (aller)-nächsten ~** зóвсім близько; **in grēifbare ~ rücken** (*s*) 1) стáти справою найблїжчого майбїтнього; 2) стáти реáльнóстю [реáльно досяжним]; **in der ~ von Berlin** під Берліном; **j-s ~ nicht ertrāgen können*** не знóсити чїєїсь присутностї
nahebei *adv* поблизу, поруч, зóвсім близько
náhen I *vi* (*s*) 1. (D) наближатися (до когось, до чогось); 2. висок. наступати, насуватися; II *sich ~* (D) підхóдити, наближатися (до когось, до чогось); **die Schritte náhten sich** кроки наближались
náhen *vt* 1. шїти; (an A) пришивати (щось до чогось); 2. мед. накладати шов (на щось), зашивати (рану тощо)
Náhen *n* -s наближення
Náhen *n* -s шиття; пошїв; **zum ~** (dienend) швєйний
náher (*comp* *vid náhe*) I *adj* 1. блїжчий; **j-s ~e Bekāntschaft máchen** блїжче познайóмитися з кимсь; **~e Umstände** конкретні обстáвини; **kennst du ihn ~?** ти блїзько з ним знайóмий?, ти дóбре йогó знáєш?; 2. доклáднїший, деталїнїший; **~e Auskūnfte ēinholen** довїдуватися бїльш деталїно; **bei ~er Betrachtung** при блїжчому рóзглядї; II *adv* блїжче; бїльш доклáдно, доклáднїше; **sich** (D) *etw. ~ ansehen** блїжче познайóмитися з чимось; придивитися до чогось; **~ auf etw. (A) ēingehen* (*s*) доклáдно зупинїтися на чомусь; **~ bringen* (D) 1) блїжче знайóмити (з чимось когось); (на)вчїти глїбше розумїти (щось когось); розтлумáчувати (щось комусь); 2) наближати (щось до чогось); 3) зближати (когось з кимсь); **~ kómmen* (*s*) (D) 1) зближати, налагоджувати (бїльш тїсний) контакт (з кимсь); 2) наближати (до чогось), бїти схóжим (на щось); **~ stēhen* (D) бїти блїжчим (комусь), бїти блїжчим знайóмим (їз********

кимсь); ~ **tréten*** (s) 1) (D) ближче знайомитися, зближатися (з кимсь); 2) докладніше ознайомитися (з чимось), вникати (у щось); **éinem Projekt ~ tréten** розглянути проєкт
Nähere *sub n* подробиці, деталі; **nichts ~ wissen*** не знати жодних подробиць
Näherer *f* =, -en 1. швальня, швацька майстерня; 2. *тж. sg* шиття, швейне [швацьке] ремесло
Näherin *f* =, -nen швачка
nähern *I vt (D)* наближати (щось до чогось); **er näherte seine Hand dem Lichtschalter** він простягнув руку до вимикача; **II sich ~ (D)** 1. наближатися, підходити (до когось, до чогось); **der Zug näherte sich dem Bahnhof** потяг [побзд] наближався до станції; 2. зближатися; 3. *перен.* намагатися зблизитися [зав'язати знайомство]
Näherung *f* = 1. наближення; 2. зближення; 3. *мат.* наближення, апроксимація
Näherungswert *m* -(e)s, -e 1. *мат.* наближене значення; 2. приблизна величина
nähezu *adv* майже
Nähkampf *m* -(e)s, ..kämpfe 1. бій врукопаш; 2. ближній бій (бокс)
nahm *prät* **vid néhmen**
Nähmaschine *f* =, -n швейна машина
Nähnaedel *f* =, -n (швейна) голка
Nahöst *вжив.* **Без артикля:** in ~ на Близькому Сході
Nahöst|politik *f* = близькосхідна політика
Nährboden *m* -s, ..böden 1. *біол.* поживне середовище; 2. *перен.* сприятливий ґрунт; **diese Ideen fanden hier keinen guten** ~ ці ідеї не знайшли тут сприятливого ґрунту
nähren *I vt (D)* годувати; **éinen Säugling ~** годувати дитину груддю; 2. харчувати, утримувати; 3. *перен.* плекати (надію тощо); **éinen Traum ~** плекати мрію; **◆ eine Schlange an seinem Büsen ~** вигртіти гадюку в пазусі; **II vi** бути поживним; **III sich ~ 1. (von D)** харчуватися, жити (чимось); 2. (von D, mit D) заробляти собі на життя; **sich durch [von] seiner Hände Arbeit ~** жити зі своєї праці
nährhaft *adj* поживний
Nährhaftigkeit *f* = поживність
Nähr|hefe *f* =, -n харчові дріжджі; ~**mut-ter** *f* =, ..mütter названа маї; ~**stoff** *m* -(e)s, -e поживна речовина
Nährstoffgehalt *m* -(e)s вміст поживних речовин
nährstoffreich *adj* багатий поживними речовинами
Nahrung *f* = харчування; їжа (*тж. перен.*); **geistige** ~ духовна пожива; **seine ~ erwerben*** заробляти собі на хліб
Nahrungsaufnahme *f* = вживання їжі; ~**mangel** *m* -s нестача харчів; ~**mittel** *n* -s, = продукт харчування; *pl* харчові

продукти
Nahrungsmittel|industrie *f* = харчова промисловість; ~**vergiftung** *f* =, -en харчове отруєння
Nahrungssuche *f. auf ~* у пошуках їжі
Nahrungsverweigerung *f* =, -en відмова від їжі
Nährwert *m* -(e)s поживність; харчова цінність (*продукту*); **◆ das hat keinen praktischen ~** *розм.* у цьому немає ніякої користі, нічого путящого з цього не вийде
Naht *f* =, Nähte 1. шов; **éine ~ setzen [legen]** *мед.* накладати шов; 2. *тж. шов, стик*; **◆ aus den Nähten plätzen (s)** *розм.* глэдшати; **wir sitzen uns auf den Nähten** *розм.* ми сидимо в тіснєві; **≡** ми сидимо, як оселєдці в бочці
nähtlos *adj* 1. *тж.* безшовний, суцільнотягнений (*про трубу*); 2. *перен.* єдиний, цілісний; ~**e Übereinstimmung der Meinungen** повна єдність думок
Nähtlos|rohr *n* -(e)s, -e *тж.* безшовна труба
Nähverkehr *m* -s 1. міський [приміський] транспорт; 2. перевезення на близьку відстань
Nähzeug *n* -(e)s швейні [швацькі] інструменти
Nähziel *n* -(e)s, -e найближча мета
naiv *adj* наївний, простодушний; **bist du aber ~!** який же ти наївний!
Naivität [-vi-] *f* = наївність, простодушність
Naivling *m* -s, -e наївна людина
Náme *m* -ns, -n 1. ім'я; прізвище; **mein ~ ist Schmidt** моє прізвище Шмідт; **j-m éinen ~n gében*** дати ім'я комусь, назвати когось (*якось*); **auf den ~n hören** відгукватися на клічку (*про собаку*); **auf meinen ~n 1)** на моє ім'я; 2) моїм коштом; **unter fremdem [falschem] ~n** під чужим ім'ям; 2.: **in j-s ~n** від імені когось; за чийсь дорученням; **im ~n der Wahrheit** заради істини; **im ~n des Gesetzes** іменем закону; **in Góttes ~n!** з Богом!; щасливо!; 3. назва; **gléichen ~ns** однойменний, з тією ж назвою; 4. ім'я, репутація; популярність, слава; **ein ~ von Klang** відоме ім'я; **sein ~ hat éinen guten Klang** він має добру славу; **◆ das Kind beim réchten ~n nénnen***, **die Dinge bei ihrem ~n nénnen*** називати речі своїми іменами; **mein ~ ist Háse, ich weiß von nichts** *розм.* **≡** моя хата скраю, я нічого не знаю
Námen *m* -s, = *див.* **Náme**
námenlos *adj* 1. невідомий, безіменний; 2. невимовний, несказаний
námens *adv* 1. на ім'я, на прізвище; **ein Mann ~ Schwarz** людина на прізвище Шварц; 2. від імені, за дорученням (*j-s, von j-m* когось)
Námens|änderung *f* =, -en *див.* **Námenwechsel**; ~**aufruf** *m* -(e)s, -e перекличка; ~**bruder** *m* -s, ..brüder *див.* **Námensvetter**; ~**gebung** *f* = надання

імені; ~**nennung** *f. ohne ~nennung* не називаючи імені; ~**schild** *n* -(e)s, -er таблиця з прізвищем (на дверях); ~**schwester** *f* =, -n тєзко (*про жінку*); ~**stempel** *m* -s, = гриф (*нідус*); ~**tag** *m* -(e)s, -e іменни; ~**vetter** *m* -s, -n тєзко; однофамільник
námentlich *I adj* іменний, поіменний; **II adv** поіменно, на ім'я; **j-n ~ nénnen*** назвати когось на ім'я; 2. саме, особливо, головним чином, переважно
Námen|verzeichnis *n* -ses, -se іменний список; ~**wechsel** *m* -s, = зміна прізвища [імені]
námhaft *adj* *книжн.* 1. відомий; іменитий, знаменитий; ~**e Persönlichkeiten** знатні люди; 2. значний, істотний (*про суму, різницю тощо*)
námlich *I (вжив. тж. з означенням артиклем)* *adj* той самий, названий, зазначений; **in der ~en Nacht** тієї ж ночі; **II adv** а саме, тобто; **III cj** тому що, бо; **áдже**; **wir kámen zu spät, wir hätten uns ~ in der Zeit geírrt** ми спізнилися, тому що не розраховали час; **IV prt** знаєте, знєш (*у звертанні*); **ich hábe ~ éine Bitte an dich** знєш, я маю до тебе прохання
naná *int* ну-ну!
nannte *prät* **vid nénnen**
nanul *int* та що ти!, он як!; невже?
Nápaln *n* -s напáлм
Nápalmbombe *f* =, -n напáлмова бóмба
Napf *m* -(e)s, Nápfe миска, чашка; горщик
Náp|fchen *n* -s, = мисочка, чашечка, горщечок
Naphthalin *n* -s нафталін
Nárbe *f* =, -n 1. шрам, рубець; *перен.* тж. слід; 2. *бот.* приймочка; 3. листовий [правий] бік (*шкiри*)
nárbig *adj* у шрамах, у рубцях
Narkóse *f* =, -n наркóз
Narkósearzt *m* -es, ..ärzte анестезіолог
Narkótikum *n* -s, ..ka наркотічний засіб, наркотик
narkótisch *adj* наркотічний
narkotisieren *vt* знебóлювати; присипляти (наркóзом)
Narr *m* -en, -en 1. дурень, дурник; **ein áusgemachter** ~ неосвітінний дурень; **j-n zum ~en háltен*** дурити [морочити] когось; 2. дивák; 3. блáзєнь; 4. учасник карнавалу; **◆ jedem ~en gefállt séine Káppe** *присл.* **≡** усяк кулік до свого бóлта звик
nárren *vt* дурити, морочити, вводити в оману (*когось*)
Nárren|kappe *f* =, -n блáзнівський ковпák; ~**posse** *f* =, -n блáзєньська витівка, бáлошi, пúстошi; ~**possen tréiben*** блáзновати, пúстувати; **≡** клéйти дурня
Nárrheit *f* =, -en 1. *тж. sg* дурість (*якість*); 2. *перев. pl* дурошi, дурнішi (*безглуздi вчинки*)
Nárrin *f* =, -nen 1. дурєпа; дурнєнка; 2.

дивіачка
nährisch *adj* 1. дурний, безглуздий; навижений; ~ **wérden** *розм.* збожеволіти, з'їхати з глузду; **auf j-n, auf etw.** (A) ~ **sein** *розм.* бути схибленим на когось, на чомусь; 2. блазнівський; **ein ~er Kauz** дивак
Nárwal *m* -s, -e *зоол.* нарвал
Narziss *m* -es *міф.* Нарцис
Narzisse *f* =, -n *бот.* нарцис
Narzissmus *m* = *мед.* і *перен.* нарцисизм
narzisstisch *adj* *мед.* хворий на нарцисизм
nasál *adj* носовий; *фон.* назальний
nasalieren *vt* говорити в ніс
Nasalität *f* = вимова в ніс; *фон.* назальність
Nasállaut *m* -(e)s, -e носовий звук
naschen *vi, vi* 1. любити солодоші; 2. (*von D*) тайкомá ласувати (*чимось*); по́тай тяга́ти (*солодоші*)
Nascheréi *f* =, -en 1. *звич.* *pl* солодоші; 2. *тк. sg* бажання пола́сувати
náschhaft *adj* який любить солодоші [ласоші]
Náschhaftigkeit *f* = пристрасть до солодошів [до ласошів]
Náse *f* =, -n 1. ніс; **die ~ blútet** *mir* у мене кров йде [ю́шить] з носа; **durch die ~ réden** говорити в ніс, гугнявити; 2. нюх, чуття; **éinen Gerúch in die ~ bekómmen*** відчути запа́х чо́гось; 3. носова частина, ніс (*судна*); **♦ pro ~ розм.** з носа, з людини; **séine ~ gefällt mir nicht** *розм.* він мені несимпатичний; **die ~ rúmpfen [verziehen*]** скривити невдоволену міну; **séine ~ in álles stécken, séine ~ überáll hinéinstecken** *розм.* всюди пхати свого носа; **j-m etw. aus der ~ ziehen*** вивідувати [розніюхувати] щось у когось
näseln *vi* гугнявити, говорити в ніс
näselnd *adj* гугнявий; **mit ~er Stímme** гугняво, гугнявим голосом
Násen|bluten *n* -s кровотеча з носа; **~flügel** *m* -s, = ніздря; **~höhle** *f* =, -n *anat.* носова порожнина; **~korrektur** *f* =, -en косметична [пластична] операція на носі
násenlang *adj* *розм.*: **álle ~** щохвилини, безперервно, безупинно; **álle ~ etw. ánderes** \cong (у нього) сім п'ятниць на тиждень
Násen|länge *f* *розм.*: **er war mir éine ~länge voráus** він мав на́ді мно́ю незначну перева́гу; **~loch** *n* -(e)s, „löcher nízdrá"; **~rachenraum** *m* -(e)s носоглотка; **~stüber** *m* -s, = *розм.* 1. щиглик по носі; 2. *перен.* зауваження, вичітування; **er hat éinen túchtigen ~stüber bekómmen [gekriegt]** йому добряче перепало; **~tropfen** *pl* *мед.* краплі в ніс (*від нежитю*); **~wurzel** *f* =, -n перенісся
Náserümpfen *n* -s вередливість; зарозумілість
náseweis *adj* набридливий, (занáдто)

допитливий, зухв́алий; ~ **sein** б́ути занáдто допитливим, пхати свого носа не у свої спра́ви; **sei nicht so** ~ не будь настірливим
násführen *невідокр. vt* *розм.* водити за ніс, дурити
Náshorn *n* -(e)s, „hörner *зоол.* носоріг
nass (*comp* **nässer** і **nasser**, *superl* **nássest** і **nássest**) *adj* мокрий, вологий; дощовий (*про погоду*); ~ **wérden** змокнути; ~ **máchen** намочити, замочити; **zum Áuswringen ~ sein [wérden]** промокнути до рубця
Nass *n* -es *висок.*: **das erfrischende ~** живодайна волога (*про дощ*)
nássauern *vi* *розм.* жити чужим коштом
Násse *f* = во́гкість, воло́гість, сі́рість; „vor ~ schützen!“ “берегти від во́логи!”
nässen *I vt* мочити; воложити, зрощувати; **Tränen nássten ihre Wángen** по її шокáх струменіли слю́зи; **II vi** сочитися (*про рани тощо*), кривавити(ся)
násstest *adj* вологостійкий
násskalt *adj* вологий і холодний; во́гий (*про погоду*)
Nássrasur *f* =, -en гоління звичайною бритвою
Natió *f* =, -en на́ція
national *adj* націо́нальний
Nationál|einkommen *n* -s *ек.* націо́нальний дохід; **~elf** *f* =, -en націо́нальна збірна (комáнда) по футбóлу; **~farben** *pl* кольори націо́нального пра́пора; **~feiertag** *m* -(e)s, -e націо́нальне свято; **~flagge** *f* =, -n націо́нальний пра́пор; **~gericht** *n* -(e)s, -e націо́нальна стра́ва; **~hymne** *f* =, -n націо́нальний гі́мн
nationalisieren *vt* націо́налізувати
Nationalisierung *f* =, -en націо́наліза́ція
Nationalismus *m* = націо́налі́зм
Nationalist *m* -en, -en націо́налі́ст
nationalistisch *adj* націо́налі́стичний
Nationalität *f* =, -en націо́нальність
Nationalitäten|frage *f* = націо́нальне пита́ння; **~staat** *m* -(e)s, -en багато-націо́нальна держа́ва
Nationál|mannschaft *f* =, -en *спорт.* націо́нальна збірна (комáнда); **~meister** *m* -s, = *спорт.* чемпіо́н країни; **~meisterschaft** *f* =, -en *спорт.* першість країни; **~park** *m* -s, -s націо́нальний парк [заповідник]; **~sozialismus** *m* = націо́нал-соціалі́зм, на́цизм; **~spieler** *m* -s, = граве́ць збірно́ї (комáнди) країни; **~staat** *m* -(e)s, -en націо́нальна держа́ва; **~staffel** *f* =, -n націо́нальна збірна (комáнда); **~tracht** *f* =, -en націо́нальний костю́м; **~vermögen** *n* -s, = всенаро́дне добро́ [надба́ння], всенаро́дна вла́сність
NATO-|Hauptquartier *n* -s штаб-кварті́ра НАТО; **~Land** *n* -(e)s, „Länder країна-член НАТО; **~Rat** *m* -(e)s Ра́да НАТО
Nátrium *n* -s *xím.* на́трі́й
Nátriumhydrogenkarbonat *n* -(e)s *xím.*

гідрокарбонат на́трію, харчова со́да
Nátron *n* -s *xím.* 1. і́дкий на́тр; 2. со́да
Nátter *f* =, -n 1. ву́ж; 2. *лайл.* гадю́ка, змія (*про людину*)
Natúr *f* =, -en 1. *тк. sg* приро́да; **Gléichgewicht** *der* ~ приро́дна рівнова́га; **in der fréien** ~ на ло́ні приро́ди, прóсто не́ба; **nach der ~ zeichnen** ма́лювати [писáти] з приро́ди; 2. *тк. sg* приро́да (*рече́й*); **es liegt in der ~ der Dinge, dass...** приро́дно, що...; це в приро́ді рече́й, що...; **das sind Frágen grúndsátzlicher** ~ це пита́ння принци́пового ха́рактеру; 3. *перев. sg* на́ту́ра, вда́ча, ха́рактер; **éine ángstliche ~ háben, von ~ ángstlich sein, ángstlicher ~ sein** б́ути боязко́ї вда́чі; **das ist ihm zur zwéiten ~ gewórdén** це ста́ло його́ друго́ю на́ту́рою
Naturálabgabe *f* =, -n *іст.* на́тура́льна повинни́сть
Naturáli|en *pl* продóкти харчува́ння, харчі
Naturalisatió *f* = на́тураліза́ція
naturalisieren *vt* на́туралізува́ти; **sich ~ lássen*** на́туралізува́тися
Naturalisierung *f* = *див.* **Naturalisatió**
natúrbelassen *adj* 1. незáйманий, при́родний (*про ландша́фт*); 2. на́тура́льний (*про харчові продóкти*)
natúrblond *adj* біля́вий від приро́ди; **sie ist ~** вона́ на́тура́льна блонди́нка
Natur|bursche *m* -n, -n *розм.* дитя́ приро́ди; **~denkmal** *n* -(e)s, „máler páм" я́тка приро́ди; **~dünger** *m* -s, = органи́чне до́брово
Naturéll *n* -s, -e на́ту́ра, ха́рактер, вда́ча; **er hat ein fróhliches ~** він ма́є весéлу вда́чу
Natur|ereignis *n* -ses, -se, ~**erscheinung** *f* =, -en я́вище приро́ди; **~faser** *f* =, -n при́родне во́локно; **~forscher** *m* -s, = до́слідник приро́ди, при́родозна́вець, на́туралі́ст; **~freund** *m* -(e)s, -e шанува́льник приро́ди; **~gas** *n* -es, -e при́родний га́з
natúrgegeben *adj* при́родний, на́тура́льний
natúrgemáß **I** *adj* при́родний, на́тура́льний; **II** *adv* при́родно
Natúrgesetz *n* -es, -e за́кон приро́ди
natúrgetreu *adj* 1. ві́рний приро́ди; при́родний, на́тура́льний; 2. дуже схóжий (*мов живий, мов справжній*)
Natur|gewalten *pl* си́ли приро́ди, стихі́й; **~katastrophe** *f* =, -n стихі́йне ли́хо; **~kunde** *f* = при́родозна́вство; **~landschaft** *f* =, -en при́родний ландша́фт
natúrlích **I** *adj* 1. при́родний, на́тура́льний; **~e Zúchtwahl** *біол.* при́родний до́бір; 2. на́тура́льний, справжній; **~e Blúmen** живі кві́ти; **éine ~e Persón** *юр.* фі́зична о́соба; **~e Záhlen** *мат.* на́тура́льні чі́сла; 3. на́тура́льний, при́родний (*про колір тощо*); при́родже́ний; 4. при́родний, норма́льний; **nichts ist ~er als das** це ці́лком при́род-

но; 5. природний, натуральний, простий, невимушений; **ein** ~**es Wesen haben** триматися просто [невимушено]; **II adv** звичайно, зрозуміло, природно; ~ **hast du recht!** звичайно, ти маєш рацію!

natürlicherweise adv природно

Natürlichkeit f = природність, невимушеність, простота

Natur|mens**ch m** -en, -en дитя природи; ~**potential n** -s, -e природні ресурси; ~**produkt n** -(e)s, -e натуральний продукт; ~**reich n** -(e)s світ [царство] природи; ~**reichtümer pl** природні багатства

naturrein adj натуральний

Natur|sch**ätze pl** = *див.* **Naturreichtümer**; ~**schutz m** -es охорона природи; **unter** ~**schutz stehén*** перебуває під захистом закону про охорону природи

Naturschutz|geb**iet n** -(e)s, -e заповідна зона, (великий) заповідник; ~**gesetz n** -es, -e закон про охорону природи; ~**park m** -(e)s, -e і-с національний парк **Natur|**se**ide f** =, -n натуральний шовк; ~**talent n** -(e)s, -e природний [самобүтний] талант; ~**trieb m** -(e)s, -e інстинкт; ~**volk n** -(e)s, ..völker північний народ

natürwidrig adj протиприродний

Natur|w**issenschaft f** =, -en природознавство; *pl* природничі науки; ~**wissenschaftler m** -s, = *див.* **Naturforscher**

natürwissenschaftlich adj природознавчий, (науково-)природничий

natürwüchsig adj природний; самобүтний

Natur|w**under n** -s, = диво природи; ~**zustand m** -es природний стан

'nauf *розм. див. hinauf*

'naus *розм. див. hinaus*

Nautik f = навігація, судноводіння

nautisch adj навігаційний, мореплавний

Navigatió[n] [-vi-] f = навігація

Navigatió[n]s|off**izier [-vi-] m** -s, -e *військ.* штурман; ~**schule f** =, -n мореплавне училище

Navigátor [-vi-] m -s, ..löten *ав.* штурман

Navy ['ne:vi] *f* = військово-морський флот, військово-морські сили, ВМС (*США, Великобританії*)

Nazismus m = нацизм

'ne *розм.* = éine

Neandertaler m -s, = неандерталець

Nebel m -s, = 1. туман, імла; **dichter** ~ густий туман; 2. *астр.* туманність; 3. *перен.* туманність, неясність, невизначеність; *etw.* in ~ **hüllen** завуалювати, навмисно зробити щось незрозумілим; 4. *розм.* легке сп'яніння; **◆ bei Nacht und** ~ таємно, по́тай; під покрівом но́чі

Nebelfleck m -(e)s, -e *астр.* туманність **nebelhaft adj** туманний, неясний, нечіткий, невизначений; **das ist mir noch** ~ це ще для мене незрозуміле

neblig adj мрячний, туманний; **draußen**

ist es ~ надворі туман

Nebel|k**örper m** -s, = *військ.* димові ша́шка; ~**regen m** -s мжичка, мряка; ~**scheinwerfer m** -s, = *авт.* протитуманна фара; ~**schwaden pl** клуби туману; ~**wand f** =, ..wände 1. *військ.* димові завіса; 2. завіса туману

neben prp 1. (*A на питання "куди?", D на питання "де?"*) біля, поруч із; ~ **dem Éingang** біля входу, поруч зі входом; 2. (*D*) поряд із, разом із, крім; ~ **anderen Dingen** разом з іншими речами; 3. (*D*) порівняно з

Nebenamt n -(e)s, ..ämter посада за сумісництвом

nebenamtlich adj за сумісництвом (*про роботу*)

nebenán adv поруч, поблизу, біля; ~ **wohnen** жити по сусідству

Neben|ans**chluss m** -es, ..schlüsse паралельний телефонний апарат; ~**arbeit f** =, -en робота за сумісництвом; ~**arm m** -(e)s, -e бічний рукав (*річки*); ~**ausgang m** -(e)s, ..gänge запасний вихід; ~**bedeutung f** =, -en другорядне значення

nebenbei adv 1. між іншим, мимохідь; одночасно, принагідно, побіжно; **etw.** ~ **betreiben*** займатися чимось в перерві між справою; 2. крім того, поряд із цим

Nebenberuf m -(e)s, -e 1. друга професія [спеціальність]; 2. сумісництво; **im** ~ за сумісництвом

nebenberuflich I adj побічний; ~**e Tätigkeit** робота за неосновним фахом; **II adv** за сумісництвом

Neben|bes**chäftigung f** =, -en побічне заняття, робота за сумісництвом; ~**dinge pl**: ~**dinge treiben***, **sich mit** ~**dingen beschäftigen** займатися сторонніми справами

nebeneinander adv поруч, поряд; один біля одного; ~ **bestehen*** співіснувати; **verträglich** ~ **leben** добре ладнати один з одним; ~ **liegen** (по)класти поруч; ~ **stellen** 1) ставити поряд; 2) зіставляти, порівнювати

Nebeneinander n -s одночасне існування; **friedliches** ~ мирне співіснування **nebeneinander|**h**er adv** поруч один з одним; пліч-о-пліч (*про рух*)

Neben|e**ingang m** -(e)s, ..gänge бічний вхід; ~**einkünfte pl**, ~**einnahmen pl** побічні [випадкові] доходи, підробіток; ~**erscheinung f** =, -en побічне [супутнє] явище; ~**erzeugnis n** -ses, -se побічний продукт; ~**fach n** -(e)s, ..fächer 1. другорядний (*навчальний*) предмет; 2. бічна шухляда (*столи*); ~**fluss m** -es, ..flüsse притока (*річки*); ~**gebäude n** -s, = 1. флігель, прибудова; 2. сусідній будинок; ~**geräusch n** -(e)s, -e сторонній шум; ~**geschmack m** -(e)s присмак (*тж. перен.*); ~**gleis n** -es, -e зал. запасна колія; ~**größe f** =, -n другорядна величина

nebenhér adv 1. мимохідь, між іншим, випадково; 2. крім того, поряд із (цим); паралельно (*займатися чимось*)

nebenhérgen* *vi* (s) йти поруч [збоку]

nebenhín adv між іншим; крім того

Nében|k**osten pl** побічні [накладні] витрати; ~**mann m** -(e)s, ..männer той, хто стоїть поруч; той, хто сидить [працює] поруч, сусід (*по робочому місцю*); ~**produkt n** -(e)s, -e побічний продукт; ~**raum m** -(e)s, ..räume 1. підсобне приміщення; 2. сусідня кімната; ~**rolle f** =, -n *театр.* другорядна роль; ~**sache f** =, -n другорядна справа [річ], дрібни́ця

nébensächlich adj другорядний, несуттєвий, неістотний

Nébensächlichkei t f =, -en другорядне питання, дрібни́ця

Nében|s**atz m** -es, ..sätze *грам.* підрядне речення; ~**schluss m** -es, ..schlüsse *ел.* шунт

nébenstehend I adj: ~**e Erläuterungen** пояснення на берегах; **II adv** поруч

Nében|s**telle f** =, -n філія; ~**straße f** =, -n провулок, бічна вулиця; побічна дорога; ~**strecke f** =, -n *зал.* другорядна лінія; вітка; ~**umstand m** -(e)s, ..stände другорядна обставина; ~**verdienst m** -(e)s додатковий зарібок, приробіток; ~**weg m** -(e)s, -e бічна дорога, обхідна дорога; **auf** ~**wegen** маві́ями; ~**winkel m** -s, = *мат.* суміжний кут; ~**wirkung f** =, -en побічна дія; ~**zimmer n** -s, = сусідня [суміжна] кімната; ~**zweck m** -(e)s, -e другорядна мета

néblig *див.* **neblig**

Necessaire [nesɛ'ʃe:r] *n* -s, -s несе́сэр

necken I vt (*mit D*) дражнити, дратувати (*когось чимось*), кепкувати, глузувати (*з когось*); **II sich** ~ (*mit j-m*) дражнитися з кимсь; кепкувати один з одного; **◆ was sich liebt, das neckt sich** *присл.* ~ мійлі посваряться — ще краще помиряться

Neckeréi f =, -en кепкування, глузування

neckisch adj 1. задержуватий; 2. глузливий, лукавий; 3. кумедний **Néffe m** -n, -n не́бїж, племінник **Negatió[n] f** =, -en 1. заперечення; 2. *грам.* заперечення, заперечне слово **negatív adj** 1. заперечний; негативний; **éine** ~**e Antwort** негативна [заперечна] відповідь; ~**e Erscheinungen** негативні явища; 2. *мат.* від'ємний

Négativ n -s, -e [-və] *фот.* негатів

Négativbild n -es, -ег *фот.* негативне зображення

Néger m -s, =, ~**in f** =, -nen негр, негрятянка; **◆ das haut den stärksten** ~ *um* *розм.* це неймовірно!

negieren vt 1. заперечувати; 2. відкидати

negierend adj *книжн.* негативний

Negligé, Negligée [-'ze:] *n* -s, -s до-

машній халат, негліже
negroid *adj* негроїдний
nehmen* *vt* 1. брати, взяти; (*aus D*) діставати, виймати (*звідкись*); **nimm es dir!** візьми це собі; **die Hände aus der Tasche** ~ вийняти руки з кишені; **j-n beiseite** ~ відводити когось убік; **ins Schlepptau** ~ брати на буксир (*судно*; *перен. тж. когось*); 2. взяти, схопити; **j-n an [bei] der Hand** ~, **j-n beim Arm** ~ взяти когось за руку; **j-n beim Wort** ~ ловити [спіймати] когось на слові; 3. брати, обирати; **etw. zum Muster** ~ взяти щось за взірєць; **ein Mädchen (zur Frau)** ~ оженитися; **j-n zum Mann(e)** ~ вийти заміж за когось; 4. брати із собою, захопити (*щось кудись*); **es régnet, nimm deinen Schirm!** йде дощ, візьми (з собою) парасольку!; 5. брати, одержувати, здобувати; **Wären auf Kredit** ~ брати товари в кредит [на виплат]; **Stunden** ~ брати уроки; **Urlaub** ~ брати відпустку; **den Abschied** ~ піти у відставку; **von j-m Abschied** ~ прощатися з кимсь; 6. брати, одержувати; **заправляти (цину)**; **was ~ Sie dafür?** скільки ви за це візьмете [просите, хочете?]; **hohe Preise** ~ заправляти високі ціни; 7. наймати, приймати на роботу; **j-n zum Gehilfen** ~ взяти когось помічником; 8. оволодівати, захоплювати; (*j-m*) **забирати (щось у когось)**, **позбавляти (когось чогось)**; **eine Stadt** ~ захопити місто; **Platz** ~ сісти; **посісти**; **eine Figur** ~ *шах*. взяти фігуру; **j-m das Brot** ~ позбавити когось шматка хліба [заробітку]; **j-m die Hoffnung** ~ позбавляти когось надії; **sich (D) das Leben** ~ позбавити себе життя; **sich (D) seine Rechte nicht ~ lassen*** захищати свої права; 9.: **die Verantwortung auf sich** ~ брати на себе відповідальність; 10. брати, долати (*перешкоду*); **eine Hürde** ~ взяти бар'єр; 11. сприймати, розуміти (*як щось*); ~ **Sie es, wie Sie wollen** розумійте (це) як хочете; **etw. ernst** ~ ставитися до чогось серйозно; ~ **wir den Fall...** припустімо...; **im Gründe genommen...** по суті...; **власне кажучи...**; 12. звивати; пити; їсти; **etw. zu sich (D)** ~ з'їсти щось, перехопити; **Gift** ~ випити отруту, отруїтися; 13. приймати (*ванну тощо*); 14. скористатися (*видом транспорту*); **сідати (в трамвай тощо)**; **ein Taxi** ~ взяти таксі; **ein Flugzeug** ~ полетіти літаком; 15. орендувати, брати в оренду, винаймати; **ein Hotelzimmer** ~ винаймати номер у готелі; 16. фіксувати (*на плівці тощо*); **etw. auf Band** ~ записати щось на плівку; 17.: **seinen Anfang** ~ брати свій початок; **seinen Fortgang** ~ тривати; **Schäden** ~ постраждати; **Kenntnis von etw. (D)** ~ брати до уваги; **alles nimmt seinen Lauf** все йде своїм звичаєм; 18.: **den Weg durch den Wald** ~

йти [піти] лісом; **den kürzesten Héimweg** ~ йти додому найкоротшим шляхом; **Kurs auf etw. (A)** ~ взяти курс на щось; 19.: **etw. in Arbeit** ~ 1) узятися до якоїсь роботи; 2) запустити щось у виробництво; **etw. in Augenschein** ~ оглянути щось; **etw. in Empfang** ~ одержувати щось; **j-n in Schutz** ~ взяти когось під свій захист
Néhrung *f* =, -en *коса*, *пшана* обмілина
Neid *m* -(e)s *зздрість*; **giftiger** ~ чорна зздрість; **der ~ zehrt [frisst] an ihm** його гризе зздрість
néiden *vt* (*j-m*) *зздрити (комусь)*
Néider *m* -s, =, ~in *f* =, -nen *зздрісник*, ..ниця; **er hat viele** ~ йому багато хто зздрить; він має багато недоброзичливців
néidisch *I* *adj* *зздрий, зздрісний*; ~ **sein (auf A)** *зздрити (комусь, чомусь)*; **II** *adv* *зздрістю, зздрісно*
néidlos *adj* *позбавлений почуття зздрощів*
Néidnagel *div.* **Niednagel**
Néige *f* =, -n: **zur ~ géhen*** (*s*) *висихати*; йти на спад, зменшуватися; **закінчуватися**; **das Geld geht zur ~** гроші закінчуються; **der Tag ging zur ~** вечоріло
néigen *I* *vt* *нахилити, схилити, нагинати*; **II** *vi* (*zu D*) 1. *мати схильність (до чогось)*; **er neigt zu der Annahme, dass...** він схильний думати [вважати], що...; 2. *мати нахил (до чогось)*; **III** *sich* ~ 1. *нахилитися, опускатися; схилитися*; **das Schiff néigte sich** судно накренилося; **die Sonne néigte sich tiefer** сонце хилилося до заходу; 2. *кланятися*; 3. *добігати кінця, закінчуватися*; **das Jahr neigt sich** рік закінчується
Néigung *f* =, -en 1. *тк. sg* *нахил (голови, тулуба)*; 2. *тк. sg* *схил; ухил*; 3. *тк. sg* *мор., ав. крен*; 4. *прихильність, симпатія (zu D до когось, до чогось)*; **j-s ~ gewinnen*** *здобути* чимось *прихильність*; **eine Ehe aus ~** шлюбу із *кохання*; 5. *схильність, сприйнятливості (zu D до чогось, напр. до хвороби)*; 6. *тенденція*
Néigung||ehe *f* =, -n *шлюб із кохання*; ~ **winkel** *m* -s, = *mat.* *кут нахилу*
nein *prtc* *ні*; ~ **und ábermals** ~! *ні й ще раз ні!*; **ach ~! áber ~! ~ doch!** *та ні ж!*, *що ти!*; **dázu ságe ich nicht** ~ від цього я не відмовлюся; ~, **das geht zu weit** *ні, це вже занадто*
Nein *n* = *ні, відмова*; **mit ~ ántworten**, ~ **ságen** *відмовити*; **mit ~ stimmen** *голосувати* *проти*; **ein entschiedenes** ~ *рішуче* *ні*; **er bleibt bei seinem** ~ він, як і раніше, *проти (чогось)*
nein *rozm. div.* **hinéin**
Néin||sager *m* -s, = *скептик*; ~ **stimme** *f* =, -n *той, хто голосував проти*
Nekrológ *m* -(e)s, -e *некролог*
Néktar *m* -s *міф., бот.* *нектар*
Nélke *f* =, -n 1. *бот.* *гвоздика*; 2. *гвозді-*

ка (пряноці)
Némesis *f* = *міф.* *Немезида*
nénnen* *I* *vt* 1. *називати (когось, щось)*, *давати ім'я (комусь, чомусь)*; **j-n beim [bei séinem] Námen** ~ 1) *називати когось на ім'я, звати*; 2) *відкрито висловити свою думку (про когось)*; 2. *називати, вважати*; **j-n séinen Freund** ~ *називати [вважати] когось своїм другом*; 3. *називати, згадувати, перелічувати*; **II** *sich* ~ 1. *назв'ятися, назвати себе [своє ім'я]*; 2. (*A*) *перев. ipron.* *називати [вважати] себе (кимсь)*; **er nennt sich Künstler** він вважає себе художником
nénnenswert *adj* *вартий згадування*; **es ist nichts Nénnenswertes passiert** нічого суттєвого не сталося
Nénner *m* -s, = *mat.* *знаменник*; **etw. auf éinen geméinsamen ~ bringen*** *звести щось до спільного знаменника (тж. перен.)*
Nénn||form *f* =, -en *грам.* *невизначена форма, інфінітив*; ~ **gröÙe** *f* =, -n *номінальна величина*; ~ **leistung** *f* =, -en 1. *тех.* *номінальна потужність*; 2. *ек.* *номінальна продуктивність*
Nénnung *f* =, -en 1. *іменування, називання; згадування*; **bei ~ des Námens** *при згадуванні імені*; 2. *спорт.* *заявка (на участь у змаганнях)*
Nénn||wert *m* -(e)s, -e 1. *тех.* *номінальне значення*; 2. *ком.* *номінальна вартість, номінал*; ~ **wort** *n* -(e)s, ..wörter *грам.* *ім'я; іменник*
Neofaschismus *m* = *неофашизм*
Neofaschist *m* -en, -en *неофашист*
neofaschistisch *adj* *неофашистський*
Neolithikum *n* -s *археол.* *неоліт*
Neologismus *m* -s, ..men *лінгв.* *неологізм, новотвір*
Néon *n* -s *xlm.* *неон*
Néonazismus *m* = *неонацизм*
néonazistisch *adj* *неонацистський*
Néon||fisch *m* -(e)s, -e *неонова рибка*; ~ **licht** *n* -(e)s *неонове світло*; ~ **reklame** *f* =, -n *неонова реклама*; ~ **röhre** *f* =, -n *неонова лампа [трубка]*
Nephrit *m* -(e)s, -e *мін.* *нефрит*
Nepp *m* -(e)s *rozm.* *обдурювання, обман; здирство*
néppen *vt* *rozm.* *здёрти втридорога (з когось)*
Neptún *m* -s *міф., астр.* *Нептун*
Nerv *m* -es, -en *нерв*; **die ~en behálen*** *зберігати самовладання*; **die ~en verlieren*** *втрачати самовладання*
nérvn *vt* *rozm.* *діяти на нерви (комусь)*, *нервувати, дратувати (когось)*
Nérven||arzt *m* -es, ..ärzte *невропатолог*; ~ **entzündung** *f* =, -en *мед.* *нефрит, запалення нерва [нервів]*; ~ **erkrankung** *f* =, -en *захворювання нервової системи*; ~ **gas** *n* -es, -e *військ.* *нерво-паралітична отруйна речовина*; ~ **kitzel** *m* -s *rozm.* *лоскотання нервів; гострі відчуття*; ~ **kostüm** *n* -s *жарт.* *нервова*

система; **er hat ein schwaches ~kostüm** нерви в нього розходилися
nervenkrank *adj* нервохворий
Nerven[krankheit] *f* =, -en нервова хвороба; **~krieg** *m* -(e)s психологічна війна;
~schmerz *m* -es, -en невралгія, невралгічний біль; **~schock** *m* -(e)s, -s нервовий шок
nervenschwach *adj* нервовий; неврастенічний
Nervenschwäche *f* = неврастенія
nervenstärkend *adj* який зміцнює нерви
Nerven[system] *n* -s нервова система;
~zusammenbruch *m* -(e)s, ..brüche виснаження нервової системи
nervig [-fiç i -viç] *adj* 1. жилавий; м'язистий; 2. дужий
nervlich *adj* нервовий (пов'язаний з нервовою системою); **~bedingte Störungen** порушення [розлади] на нервовому ґрунті
nervös [-'vø:s] *adj* нервовий; дратівливий; **~sein** нервувати(ся), бути нервовим; **j-n ~machen** дратувати когось
Nervosität [-vo-] *f* = нервозність; нервовість
Nerz *m* -es, -e 1. зоол. норка; 2. *тк.* *sg* хутро норки, норка
Nérzplüsch *m* -es штучне хутро під норку
Néssel *f* =, -n кропива
Nest *n* -es, -er 1. гніздо; **ein ~bauen** вити [звивати] гніздо; **auf dem ~sitzen*** висиджувати пташенят; 2. *перен.* (рідне) гніздо, оселя, житло, квартира; 3. кубло, лігвище; 4. *розм.* постіль; **aus dem ~** вставати (з ліжка); 5. *розм.* глушина, глухомань, глухий закуток; 6. жмут(ок) (волосся)
Néstel *f* =, -n шнурок, тасьма
nésteln *vi* (*an* D) смікати, крутити (щось); вентузітися (із шнурками, із зав'язками, із застібок)
nett *adj* мильний, симпатичний, приємний; люб'язний, ввічливий; миловидний; **das ist sehr ~ von Ihnen** це дуже мило з вашого боку; **séien Sie so ~** будьте ласкаві; **zu j-m ~ sein** бути люб'язним із кимсь
Néttigkeit *f* = 1. миловидість; 2. люб'язність
nétto *adv* *ком.* нетто, чистою вагою
Nétto[gewicht] *n* -(e)s чиста вага (товару), (вага) нетто; **~gewinn** *m* -(e)s чистий дохід (прибуток); **~lohn** *m* -(e)s, ..löhne фактична заробітна плата (за вирахуванням усіх податків); **~verdienst** *m* -(e)s чистий заробіток
Netz *n* -es, -e 1. сітка; невід; **Fische mit [in] ~en fängen*** ловити рибу сітками; **j-m ~e stéllen, séine ~e nach j-m áuswerfen*** *перен.* розставляти тенета когось; 2. сітка (*тж. спорт.*); 3. мережа, (розгалужена) система; 4. павутиння
Nétzanschluss *m* -es, ..schlüsse *ел.* живлення від мережі
nétzartig *adj* сітчастий, у вигляді сітки

Nétzempfänger *m* -s, = мерэжний (падіо)приймач
nétzen *vt* змочувати, зволожувати
nétzförmig *adj* сітчастий
Nétz[|haut] *f* =, ..häute *анат.* сітківка (ока); **~karte** *f* =, -n квиток на всі види міського транспорту; **~spannung** *f* =, -en *ел.* напруга мережі; **~stecker** *m* -s, = штéпсельна вилка; **~teil** *n* -s, -e *ел.* блок живлення від мережі; **~werk** *n* -(e)s, -e 1. мережа (магазинів); 2. *ел.* мережа; 3. *ел.* коло; схéma
neu *I adj* 1. новий; **ganz ~** новісінський; **die ~ere Literatur** сучасна література; **die ~esten Nächrichten** останні вісті; **dieser Artikel ist ~ auf dem Markt [im Angebot]** цей віріб щойно надійшов у продаж; 2. новий, оновлений; інший, інакший; **dadurch gewinnt die Sache éinen ~en Anstrich** це інша річ [справа]; 3. молодий, свіжий (*про картонлю тощо нового врожаю*); 4.: **~en Mut fassen** підбадьоритися; **mit ~en Kräften an die Arbeit géhen*** (s) взятися до роботи зі свіжими силами; 5. новий, сучасний, оригінальний (*про ідеї тощо*); **♦ die Neue Welt** Новий Світ (*Америка*); **das Neue Testament** *рел.* Новий Заповіт; **II adv** 1. заново; знову, ще раз; **das Buch ~ áuflegen** перевидавати книгу; **von ~em** знову, ще раз; **~ eröffnet** заново відкритий; **~ gebacken** новоспечений; **~ gestálten** перебудувати, перетворувати, реорганізувати; 2. не(що)давно
Néuangekommene *sub m, f, Néuankömmling* *m* -s, -e новоприбулий, ..ла
néuartig *adj* 1. новий, оригінальний; 2. *тех.* нового типу, нової конструкції
Néuartigkeit *f* = своєрідність
Néu[auflage] *f* =, -n нове видання, перевидання; **~aufteilung** *f* = переділ; **~ausrüstung** *f* = переоснащення
Néubau *m* -(e)s, -ten новобудова
Néubau[|viertel] *n* -s, = район новобудов (у місті); **~wohnung** *f* =, -en квартира в новому будинку
Néu[bearbeitung] *f* =, -en перероблення; **~berechnung** *f* =, -en перерахунок; новий розрахунок; **~besetzung** *f* = *театр.* новий склад (виконавців); **~bewertung** *f* =, -en переоцінка; **~bildung** *f* =, -en 1. *тк.* *sg* новотвір, новотворення; 2. *лінгв.* неологізм; **~druck** *m* -(e)s, -e стереотипне видання
Néue *sub n* 1. новина; **was gibt's ~s?** що нового?; **das ~ste vom Sport** новини спорту; **das ~ste vom ~n** останні новинки, найновіше; 2.: **aufs ~** знову, ще раз
Néu[einstudierung] *f* =, -en *театр.* нова постановка; **~entwicklung** *f* =, -en 1. нова конструкція [модель], новий зразок; 2. *тк.* *sg* розроблення (нового зразка)
néuerdings *adv* *розм.* останнім часом; віднедавна

Néuerer *m* -s, = новатор
Néuerervorschlag *m* -(e)s, ..schläge новаторська пропозиція
néuerlich *I adj* 1. недавній; 2. повторний; **II adv** знову
Néuerscheinung *f* =, -en новинка (*про книгу, диск тощо*)
Néuerung *f* =, -en нововведення; новинка
Neufúndländer *m* -s, = 1. мешканець Ньюфаундленду; 2. ньюфаундленд (*порода собак*)
néugeboren *adj* новонароджений; **ich fühle mich wie ~** я ніби знову на світ народився
Néugestaltung *f* = 1. перебудова, перетворення; 2. нове оформлення (*випусти тощо*); 3. модернізація
Néugier(de) *f* = цікавість
néugierig *I adj* цікавий; **ich bin ~ zu erfahren...** я дуже хотів би довідатися...; **darf man ~ sein?** дозволь(те) поцікавитися?; **II adv** із цікавістю
Néugliederung *f* = реорганізація
Néugriechisch *adj* новогрецький (*про мову*)
Néuheit *f* =, -en 1. *тк.* *sg* новизна; 2. новинка
Néuigkeit *f* =, -en новина
Néuinszenierung *f* =, -en *театр.* нова постановка
Néujahr *n* -(e)s Новий рік; **Prósit ~** з Новим роком!; **zu ~** на Новий рік, до Нового року
Néujahrs[|fest] *n* -es новорічне свято; **~karte** *f* =, -n новорічна привітальна листівка
Néu[|konstruktion] *f* =, -en *тех.* нова конструкція; **~land** *n* -(e)s 1. *тк.* *sg* цілина, цілинні землі; 2. *перен.* недосліджена галузь (*науки тощо*)
Néuland[|gewinnung] *f* = освоєння цілини
néulich *adv* не(що)давно, днями
Néuling *m* -s, -e новачок
néumodisch *I adj* *розм.* (ново)модний; **II adv** за останньою модою
Néumond *m* -(e)s *астр.* молодік, молодий місяць
neun *num* дев'ять
Neun *f* =, -en 1. число [цифра] дев'ять; дев'ятка (*цифра*); 2. *розм.* дев'ятка, дев'ятий номер (*трамвая тощо*)
Néuner *m* -s *розм.* дев'ятка, дев'ятий номер (автобуса)
néunfach *adj дев'ятиразовий
néungeschossig *adj дев'ятиповерховий
néunhundert *num* дев'ятсот
néun[|]jährig *adj дев'ятирічний; **~mal** *adv* (у) дев'ять разів; **~malig** *adj* дев'ятиразовий
neunt: **zu ~** вдев'ятьох
néuntausend *num* дев'ять тисяч
néunte *num* дев'ятий
néunte *num:* **ein ~** одна дев'ята (частіна)
Néunte *n* -s, = дев'ята частина
néunzehn *num* дев'ятнадцять***

Nicki *m* -s, -s мійка, футболка
nie *adv* ніколи; ~ **lügen*** ніколи не брехати; **so etwas war noch ~ da** нічого схожого ще ніколи не траплялося; ~ **mehr** (**wieder**) ніколи більше; **ein noch ~ dagewesener Erfolg** небувалий [небачений] успіх; **éine ~ wiederkehrende Gelegenheit** неповторний [єдиний, винятковий] випадок; ~ **und nimmer!** ніколи в житті!; **nizácho!**; ~ **und nirgends** ніде й ніколи; **bésser spät als ~** краще пізно, ніж ніколи

nieder *I adj* (вжив. *тк.* у повних формах)

1. низький (*тж.* *перен.* про культурний рівень тощо); ~ **e Stirn** низьке чоло; 2. найнижчий (*про верству, стан тощо*); 3. дрібний (*про посаду тощо*); **ein ~er Offiziersrang** молодше офіцерське звання; 4. підлий, нищий; ~ **e Instinkte** ніщі інстинкти; ~ **e Tiere** ніжчі (безхребетні); **II adv** 1. униз; **auf und ~** вгору і вниз; **auf und ~ géhen*** (s) ходити туди й сюди; 2. у *знач.* *вигуку* геть!; ~ **mit ihm!** геть його!

nieder- *відокр.* *вказує на рух униз:* **niederlassen** спускати, опускати

nieder|beugen *vi* нахилити, нагинати; ~ **biegen*** *vi* нагинати; ~ **boxen** *vi* 1. послати (супротивника) у нокаут (бокс); 2. збити з ніг (ударом кулака); ~ **brennen*** *I vi* спалювати (вщент), спопеляти, перетворювати на попіл; **II vi** (s) 1. згоряти (вщент); 2. догоряти; ~ **bücken, sich** (*nach D*) нахилитися (за чимось)

niederdonnern *I vi* (s) з гуркотом падати вниз; гупнутися (вниз) (*розм.*); **II vi** *розм.* давати прочухана (комусь), кидати вогнем-блискавіцею (на когось)

Niederdruck *m* -(e)s *тех.* низький тиск
niederdrücken *vi* 1. тиснути донизу; натискати; пригинати (до землі); **éinen Hébel** ~ натискати на важіль; 2. гнітати, пригноблювати; пригнічувати (когось)

nieder|drücken, sich 1. зігну́тися, скрутитися (*від болю тощо*); сісти навпочіпки; 2. *перен.* гнутися, гнути спину (*перед кимсь*); ~ **fallen*** *vi* (s) падати, впасти, кидатися (вниз, ниць, на землю)

niederfrequent *adj* *ел.* низькочастотний
Niederfrequenz *f* =, -en *ел.* низька частота

Niedergang *m* -(e)s *книжн.* 1. захід (*перев. перен.*); 2. занепад, загібель, падіння; **der ~ des römischen Impériums** падіння Римської імперії

niedergedrückt *adj* засмучений, зажурений, пригнічений (го́рем)

Niedergedrücktheit *f* = пригніченість, зневіра, занепад духу

niedergehen* *vi* (s) 1. опускати́ся нижче; заходити (*про сонце*); 2. *ав., косм.* приземлятися, йти на посадку; 3. ударити (*про грозу*); здійснитися (*про вітер*); ви-

падати (*про опади*); 4. сходити (*про лавину*); 5. опинитися в нокауті (бокс); *перен.* впасти

niedergeschlagen *div.* **niedergedrückt**
Niedergeschlagenheit *f* = *div.* **Niedergedrücktheit**

niederhalten* *vi* 1. придушувати (*тж. військ.*); **séine Angst** ~ намагатися заглушити [придушити, затамувати] в собі страх; 2. *тех.* притискати

Niederhalten *n* -s придушення (*тж. військ.*)

Niederhalter *m* -s = *тех.* струбцінка; притиск

niederholen *vi* спускати (*пранор*)

niederlândpfen *vi* 1. побороти; перемогти (когось); придушити (*повстання, страйк тощо*); 2. *військ.* знищити; вразити; 3. *перен.* вгамувати [заглушити] в собі (*гнів, антипатію тощо*)

Niederlage *f* =, -n поразка; *спорт. тж.* програвш; провал; **éine vernichtende** ~ повна поразка; **éine ~ bébringen*** (**beréiten**) завдати поразки (*тж. спорт.*); **éine ~ erleben** (**erleiden***) зазнати поразки

Niederländer *m* -s, =, ~in *f* =, -nen нідерландець, ..дка

niederlândisch *adj* нідерландський

niederlassen* *I vi* спускати, опускати; **II sich** ~ 1. опускати́ся, сідати; **sich auf dem [auf den] Stuhl** ~ опуститися [сісти] на стілець; 2. селитися, влаштуватися; **sich häuslich** ~ влаштуватися по-домашньому; 3. *ком.* відкрити філію; 4.: **sich als Arzt** ~ відкривати лікарську практику

Niederlassung *f* =, -en 1. селище, поселення; 2. відділення, філія; 3. *тж. sg* відкриття приватної практики (*лікарської, адвокатської*)

niederlegen *I vi* 1. класти, покласти; **die Wâffen** ~ скласти зброю, здатися; 2. складати із себе (*щось*), відмовлятися (*від чогось*); **ein Amt** ~ скласти із себе обов'язки; піти у відставку; **die Arbeit** ~ припинити роботу; застрайкувати; 3. викладати письмово; 4. зносити, ламати; **éine Mauer** ~ зносити стіну; **II sich** ~ лягти, прилягти; лягти спати

niedermachen *vi* убивати, знищувати; заколювати, пристрілювати

niedermolekular *adj* *хим.* низькомолекулярний

nieder|prasseln *vi* (s) 1. літи (*про дощ*), сипатися (*про град*); 2. *перен.* накидатися (з лайкою); ~ **reißen*** *vi* 1. зносити, ламати (*будинок, стіну*); **ein Hindernis** ~ **reißen** усунути перешкоду; 2. збивати з ніг; повалити; ~ **ringen** *vi* 1. побороти, повалити; 2. перемогти (когось); 3. подолати, перебороти (*сумніви тощо*)

niederschließen* *vi* пристрелити, застрелити; перестреляти

Niederschlag *m* -(e)s, ..schläge 1. нокаут; нокаут (удар); 2. бсід; конденсат;

3. *перев. pl* атмосферні опади; **leichte Niederschläge** невеликі опади; ~ **séinen ~ finden*** віразитися, втілитися (у чомусь)

niederschlagen* *I vi* 1. лупцювати, бити (*чимось*); 2. валити, збивати (з ніг); побити; **den Gégner** ~ 1) послати суперника в нокаут (*бокс*); 2) нокаутувати суперника (*бокс*); 3. розгромлювати, вбивати; придушувати (*повстання*); 4. збивати, знижувати (*температуру*); 5. опускати, схилити (*очі*); **den Blick** ~ схилити очі додолу 6. *юр.* припиняти (*справу, слідство*); 7. осіджувати; **II sich** ~ осіджуватися, випадати у вигляді бсаду

niederschlags|arm *adj* посушливий; ~ **frei** *adj* без опадів (*про погоду*)

Niederschlags|menge *f* =, -n кількість атмосферних опадів

Niederschlagung *f* = 1. придушення (*повстання*); 2. *юр.* призупинення (*справи, слідства*)

niederschmettern *vi* 1. шпурляти об землю, валити (з ніг); 2. розгромити, знищити (*ворога*); 3. приголомшувати, вражати (*про сумну звістку тощо*)

niederschmetternd *adj* 1. приголомшливий, вражаючий (*про звістку тощо*); 2. нищівний (*про критику тощо*)

nieder|schreiben* *vi* записувати; викладати в письмовій формі; ~ **schreien*** *vi* перекичати, заглушити своїм лементам

Niederschrift *f* =, -en запис, виклад

nieder|setzen *I vi* 1. саджати (*дитину на стілець тощо*); 2. ставити (*на стіл тощо*); **II sich** ~ **setzen** сідати; ~ **sinken*** *vi* (s) 1. опускати́ся, спускати́ся; **vor j-m** ~ **sinken** ставати навколiшки перед кимсь; 2. тоніти, занурюватися

Niederspannung *f* =, -en *ел.* низька напруга

nieder|stampfen *vi* 1. товкти, чавити; 2. затоптувати; ~ **stechen*** *vi* заколювати; зарізати, прирізати; ~ **stoßen*** *I vi* 1. валити з ніг, збивати; 2. убивати (на місці); **II vi** (s) швидко опускати́ся; падати каменем; ~ **strecken** *I vi* покласти (на місці); убити; **II sich** ~ **strecken** лягти, простягтися; ~ **stürzen** *I vi* скидати; валити; **II vi** (s) 1. падати; упасти; 2. валитися; завалюватися (*про камені, гірську породу тощо*), падати (*про воду*)

Niedertracht *f* = ніщість, підлість, мерзотність, мерзінність; **éine ~ verüben** вчинити підлість

niederträchtig *adj* ніщий, підлий, мерзотний, мерзінний

Niederträchtigkeit *f* =, -en *div.* **Niedertracht**

Niederung *f* =, -en низовина, низина; долина (*річки*)

niederwärts *adv* униз

niederwerfen* *I vi* 1. скидати; (по)валити; 2. розгромити (*супротивника*);

придушити (повстання); **blütig** ~ попопити в крові; **3. перен.** звалити з ніг (про хворобу); вразити, приголомшити (про звістку); **4.** начеркати, зробити начерк; **II sich** ~ упасти, кинути ся на землю
Niederwerfung *f* = придушення (повстання)
Niederwurf *m* -(e)s спірний м'яч (футбол)
nieder|ziehen* *vi* тягти донізу; ~**zwingen*** *vi* 1. подолати, перемогти; **2. перен.** поставити на коліна, скорити; **3. перен.** подолати, заглушити (почуття)
niedlich *adj* миловідий, гарненький; витончений; **ein ~es Lärchen** *розм.* гарненьке лічко
Niedlichkeit *f* = миловідість; витонченість
Niednagel *m* -s ..nägel задирка
niedrig *adj* 1. низький, невисокий, невеликий (тж. про ціну, якість тощо); ~**hängen*** вісити низько; **die Preise** ~ **beréchnen** устанавлювати низьку ціну; **2.** низинний (про берег); **die Stadt liegt** ~ місто розташоване в низині; **3.** нічний, підлий; ~**e Beweggründe** ніщі мотиви; ~ **händeln** чинити ніщо; ~ **dénken*** *von j-m* погано думати про когось
Niedrigkeit *f* = ніщість, підлість
Niedrigwasser *n* -s межень (у річці); *мор.* мала вода (під час відпливу)
niemals *adv* жодного разу, ніколи
niemand *pron indef* (G -(e)s, D = i -em, A = i -en) ніхто; ~ **Bekanntes** ніхто зі знайомих; ~**es Feind sein** ні з ким не ворогувати; ~ **ánderes als...** не хто інший, як ...; **es ist ~ da** (тут) нема нікого
Niemandsland *n* -(e)s 1. військ. нейтральна зона [смуга]; **2.** незаселена земля; **3. перен.** нічийна земля
Niere *f* =, -n *анат.* нирка
Nieren|entzündung *f* =, -en запалення нирок, нефрит; ~**kolik** *f* =, -en *мед.* ниркова колька; ~**leiden** *n* -s захворювання нирок; ~**stein** *m* -(e)s, -e *мед.* нирковий камінь; ~**transplantation** *f* =, -en *мед.* пересадження нирки
nieseln *vimp* мрячати
Nieselregen *n* -s мжичка
niesen *vi* чхати
Niete¹ *f* =, -n заклепування, заклéпка
Niete² *f* =, -n 1. порожній білет (у лотереї); **éine** ~ **ziehen*** витягнути порожній білет; **2. розм.** нікчема
nieten *vi* *тех.* клепати; заклепувати
Niethose *f* =, -n джинси
Nihilismus *m* = нігілізм
Nihilist *m* -en, -en, ~**in** *f* =, -nen нігіліст, ..ка
nihilistisch *adj* нігілістичний
Nikolaustag *m* -(e)s день Святого Миколая (19 грудня)
Nikotin *n* -s нікотин

nikotinhaltig *adj* який містить нікотин
Nilpferd *n* -(e)s, -e бегемот, гіпопотам
Nimbus *m* =, -se 1. ореол, німб; **2. перен.** с'яиво, блиск
Nimmerleinstag *m*: **am** (Sankt) ~ *жарт.* коли рак (у полі) свісне; **etw. auf den** (Sankt) ~ **verschieben*** *розм.* ≡ відкласти щось на невизначений термін [на бізрік]
nimmermehr *adv* ніколи
Nimmersatt *m* = i -(e)s, -e *розм.* ненаситна людина, ненажера
Nimmer|wiedersehen *n* *розм.*: **auf** ~ **verschwinden*** (s) зникнути назавжди; **er ist auf** ~ **verschwunden** від нього і сліду не лишилося, тільки його й бачили; **j-m etw. auf** ~ **börge** позичити комусь щось без надії на повернення
nimmt präs *vid* **nehmen**
Nippel *m* -s, = ніпель
nippen *vi* пригубити, зробити невеликий ковток, умочити губи
nirgend|her *adv* нізвідки; ~**hin** *adv* нікуди
nirgends, nirgendwo *adv* ніде; **das Buch ist ~ zu bekommen** цю книгу ніде не можна дістати
nirgendwoher *div.* **nirgendher**
Nirwana *n* = i -s нірвана
Nische *f* =, -n ніша
Nisse *f* =, -n гнізда
nisten *vi* гніздитися, віти гнізда
Nistkasten *m* -s, ..kästen шпаківня
Nitrat *n* -(e)s, -e *хім.* нітрат
Nitrit *n* -(e)s, -e *хім.* нітрит
Nitroglycerin *n* -s нітрогліцерин
Niveau [ni'vo:] *n* -s, -s 1. рівень, горизонтальна поверхня, площина; **2. гірн.** поверх, горизонт; **3. тех.** ватерпас, рівень; **4. перен.** рівень; ~ **haben** бути на рівні; **das internationale** ~ рівень світових стандартів; **sein** ~ **halten*** залишатися на тому самому рівні, не відставати від рівня (чогось)
niveaufrei [ni'vo:-] *adj*: ~**e Kréuzung** транспортна розв'язка на різних рівнях
niveaulos [ni'vo:-] *adj* пересічний, низького рівня; посередній
niveaull [ni'vo:-] *adj* високого рівня; непересічний
nivellieren [-vɛ-] *vi* нівелювати, згладжувати
Nixe *f* =, -n *міф.* русалка
nóbel *adj* 1. шляхетний (про характер тощо); **2.** щедрий; великодущний; **sich** ~ **zéigen** [gében*] бути щедрим; **3.** елегантний; розкішний; **4.** шляхетний, знатний
Nobelpreis *m* -es Нобелівська премія
Nobelpreis|träger *m* -s, = лауреат Нобелівської премії
Noblesse *f* = шляхетність
noch *I adv* ще; ~ **immer** ще це; **es ist ~ Zeit** ще є час; ~ **ist es Zeit!** доки не пізно!; **ich hábe ihn ~ géstern gesehen** я його бачив ще вчора; ~ **éinmal** ще раз;

~ **éinmal so groß** удвічі більше; **das wäre ja ~ schöner** [tóller]! *ірон.* цього лише бракувало!; **II cf: wéder... ~ ...** [nicht... ~ ... *розм.*] ні... ні...; **wéder du ~ ich** ні ти, ні я; **nicht héute ~ morgen** *розм.* ні сьогодні, ні завтра
nóchmalig *adj* вторинний, повторний
nóchmals *adv* ще раз, знову, вдруге, повторно
Nóckenwelle *f* =, -n *тех.* розподільний вал
Nocturne [nok'tyɾn] *n* -s, -s, *ридне* *f* =, -s *муз.* ноктіорн
nólens volens [-'vo:-] *книжн.* волею-неволею, хоч-не-хоч
Nomáde *m* -n, -n кочівник
nomádenhaft *adj* кочовий
Nomádenleben *n* -s кочовий спосіб життя
nomádisch *div.* **nomádenhaft**
nomadisieren *vi* кочувати
Nómen *n* -s, ..mína *грам.* ім'я
Nomenklatur *f* =, -en номенклатура
Nómina *pl* *від* **Nómen**
nomínal *adj* 1. *грам.* іменний; **2.** номінальний
Nominál|lohn *m* -(e)s, ..löhne номінальна заробітна плата; ~**wert** *m* -(e)s, -e номінальна вартість, номінал
Nóminativ *m* -s, -e називний відмінок
nómine *div.* **in nómine**
nominéll *adj* номінальний
nominieren *vi* 1. висувати, називати (кандидата тощо); **2. спорт.** заявляти (спортсмена, команду для участі в змаганнях)
Nonchalance [nɔ̃ʃa'lã:s] *f* = зверхність; невимушеність
nonchalant [nɔ̃ʃa'lã:] *adj* зверхній; невимушений
Nónne *f* =, -n черниця
Nónnenkloster *n* -s, ..klóster жіночий монастир
Nonplusultra *n* = *книжн.* сама довершеність, щось неперевершене
Nónsens *m* -es *i* = нісенітниця, абсурд, дурниця; **das wäre ein** ~ це було б безглуздо [абсурдно]
nonstop [-'stɔp]: ~ **fliegen*** (s) *ав.* летіти без посадки, летіти прямим рейсом
Non-Stop-Flug, Nonstopflug [-'stɔp-] *m* -(e)s, ..flüge безпосадковий переліт
Noóspähre *f* = ноосфера
Nóppe *f* =, -n *текст.* вузлик
Nóppenstoff *m* -(e)s, -e *текст.* буклé
Nord *m* 1. *inv* (вживається без артикля) *поет., мор.* північ, норд; **in ~ und Süd** скрізь і всюди, на всьому світі; **2. -(e)s** *поет., мор.* північний вітер, норд; ♠ ~, **Süd, West, zu Háuse ist das Best** *присл.* ≡ у гостях добре, а вдома ще краще
nórddeutsch *adj* північногерманський, північнонімецький
Nórdén *m* 1. *inv* (вживається без артикля) північ; **aus** [von] ~ із півночі; **nach** ~ на північ, у північному напрямку; **2. -s** Північ (*тариторія*); **der Höhe** ~

Крайня Північ; *im* ~ на Півночі; *nach dem* ~ на Північ

nórdisch *adj* 1. північний (*характерний для півночі*); 2. скандинавський (*про літературу тощо*); *die ~en Länder* скандинавські країни; 3. нордичний (*про расу*)

Nördländer *m -s, =, ~in f =, -nen* мешканець півночі, мешканка півночі

nördlich I *adj* північний; *~er Bréite* північної широти; II *adv* північніше; на північ; *~ der Stadt* на північ від міста; *♦ Nördlicher Séeweg* Північний морський шлях

Nördlicht *n -(e)s* північне [полярне] сяйво

Nordóst *m* 1. *inv* (*вживається без артикля*) північний схід, норд-ост; 2. *-(e)s poet., мор.* північно-східний вітер, норд-ост

Nordósten *m inv* (*вживається без артикля*) північний схід

nordöstlich I *adj* північно-східний; II *adv* на північний схід

Nörd|pól *m -s* Північний полюс; *~stern* *m -(e)s* Полярна зірка

nórdwärts *adv* на північ

Nordwést *m* 1. *inv* (*вживається без артикля*) північний захід

nordwéstlich I *adj* північно-західний; II *adv* на північний захід

Nórdwind *m -(e)s* північний вітер; *мор.* норд

Nörgelí *f =, -en* 1. причіпка; 2. причепливість, прискіпливість, вередування, (постійне) бурчання

nörgelig *adj* причепливий, прискіпливий, буркотливий; *~ sein* бути вічно всім невдоволеним

Nörgelliese *f =, -n* *розм.* причіпа, буркотуха

nörgeln *vi* (*an D*) чіплятися, прискіпуватися (*до когось, до чогось*); бурчати, нити

nörgelnd *adj.* *~e Kritik* дріб'язкова критика; *mit ~er Stimme* невдоволеним голосом, невдоволено

Nörgler *m -s, =, ~in f =, -nen* причіпа; буркотун, буркотуха

nörglerisch *div.* **nörgelig**

nörglig *div.* **nörgelig**

Norm *f =, -en* 1. норма; *die ~ übererfüllen* [überbieten*] перевиконувати норму; *~en der Sprache* мовні норми; *éine Abweichung von der ~* відхилення від норми; 2. стандарт; еталон

normál *adj* нормальний; *~ sein* 1) бути звичайною [природною] річчю; 2) бути при доброму розумі [здоровому глузді], бути (психічно) нормальним; *etw. auf ~em Wege erreichen* досягати чогось нормальним [звичайним] шляхом; *du bist wohl nicht ganz ~?* *розм.*

ти, мабуть, не сповна розуму?, ти що, ненормальний?

Normál *n -s, -e* еталон

Normáldruck *m -(e)s* нормальний тиск

Normále *sub f. mat.* перпендикуляр, нормаль

normálerwéise *adv* звичайно

normalisieren *vt* нормувати, встановлювати норми [стандарту]

Normalisierung *f =* стандартизація

Normál|packung *f =, -en* звичайна упаковка; *~preis* *m -es, -e* звичайна ціна; *~verbraucher* *m -s, =* середній споживач; *~zeit* *f =* поясний час; *~zustand* *m -(e)s* нормальний стан

Normánne *m -n, -n* *icm.* норман; вікінг

normánnisch *adj icm.* норманський

normativ *adj* нормативний

Normatív *n -(e)s, -e* норматив

Normativakt *n -(e)s, -e* нормативний акт

normén *vt* нормувати

Nórmen|erhöhung *f =, -en* збільшення норм(и); *~überbietung* *f =* перевиконавання норм

nórmgerecht *adj* стандартний, який відповідає нормам

Nórmgerechtheit *f =* стандартність

Nórmteil *n -(e)s, -e* стандартна [стандартизована] деталь

Nórmung *f =* 1. нормування; 2. стандартизація

Nórmverbrauch *m -(e)s* нормативна витрата

nórmwidrig *adj* нестандартний, який не відповідає стандарту

Nórweger *m -s, =* норвежець; *~in f =, -nen* норвежка

nórwegisch *adj* норвезький

Nostalgie *f =* ностальгія; туга за Батьківщиною

nostálgisch *adj* ностальгічний; *~ werden* віддаватися ностальгії

not: *es tut* [ist] ~ потрібно, необхідно; *ihm tut Hilfe* ~ він потребує допомоги

Not *f =, Nöte* 1. потреба, необхідність; *aus ~ z* (доконечної) потреби, вимушено; *ohne ~* без потреби, дарма; *zur ~* у крайньому разі; 2. нужда, нестатки, злидні; лихо, нещастя; скрута; *in ~ sein, sich in ~ befinden** бути у біді, перебувати в безпечі; *innere* [séeelische] **Nöte** душевне сум'яття; *j-m séine ~ klágen* виливати перед кимсь душу; *séine* (liebe) ~ *mit j-m, mit etw. (D)* *haben* мати багато клопоту з кимсь, з чимсь; *~ léidend* нужденний, злидінний, який поневіряється; *♦ mit knapper* [genáuer] ~, *mit Müh(e) und ~* з великими зусиллями, насилу, ледве; *mit knapper* [genáuer] ~ *dasónkommen** (s) *розм.* 1) насилу здіхатися; 2) ледве ноги винести, насилу втекти; *in der ~ erkennt man den Freund* *присл.* при горі та в лиху годині пізнаєш вірну людину; *in der ~ frisst der Teufel Fliegen* *присл.* *≅* на безлюдді й Хомі чоловік

Nótabschaltung *f =* *ел.* аварійне вими-

кання

Notár *m -s, -e* нотаріус

Notariát *n -(e)s, -e* нотаріальна контора

notariéll *adj* нотаріальний; *ein ~es Protokóll* нотаріальний акт; *etw. ~ máchen* нотаріально оформити щось

Nót|ausgang *m -(e)s, ..gänge* запасний вихід; *~ausrüstung* *f =, -en* аварійне обладнання; *~behelf* *m -(e)s, -e* тимчасовий захід; напівзахід, паліатив; *~beleuchtung* *f =, -en* аварійне освітлення; *~bremse* *f =, -n* *зал.* кран екстреного гальмування, стоп-кран; *~bremsung* *f =, -en* *зал.* екстрене гальмування; *~dienst* *m -es* 1. аварійно-рятувальна служба; 2. *мед.* служба швидкої і невідкладної допомоги

nótdürftig I *adj* бідний, убогий; *sein ~es Áuskommen haben* [finden*] мати лише найнеобхідніше, ледве зводити кінці з кінцями; II *adv* абияк; ледве-ледве; поспіхом, похапцем; *etw. nur ~ áusbessern* абияк [нашвидку] виправити [полагодити] щось

Nöte *f =, -n* 1. оцінка, бал; *j-m éine gúte* [schléchte] ~ *gében** ставити комусь добру [погану] оцінку; 2. *дун.* нота; *éine ~ úberreichen* вручити ноту; 3. банкнот(а); *éine gróÙe* ~ велика купюра; 4. *муз.* нота; *pl* ноти, партитура; *éine fálsche* ~ фальшива нота (*тж. перен.*); 5. *перен.* характерна риса, відтінок; *éiner Sáche (D)* *éine gewisse* ~ *gében** надавати комусь певного відтінку; 6. *спорт.* бал, очко; *♦ (wie) nach ~n* як по нотах; *j-n nach ~n ábkanzeln* *розм.* дати доброго прочухана комусь

Nóten|ausgabe *f =* випуск [емісія] банкнотів; *~austausch* *m -es* *дун.* обмін нотами; *~bank* *f =, -en* емісійний банк; *~blatt* *n -(e)s, ..blätter* нотний аркуш, ноти; *~schlüssel* *m -s, =* *муз.* ключ; *~wechsel* *m -s, =* *дун.* **Nótenaustausch**; *~zeichen* *n -s, =* *муз.* нотний знак

Nótfall *m -(e)s, ..fälle* крайній випадок; *im ~* у разі крайньої потреби, у крайньому разі; *für den ~* про всяк випадок

nótfalls *adv* у крайньому разі, у разі гострої потреби

nótgedrungen *adv* мимоволі

notieren *vt* 1. записувати, відзначати; 2. *фін.* котірувати

Notierung *f =, -en* *фін.* котірування, курс

nötig *adj* потрібний, необхідний; *mit der ~en Sórgfalt* із необхідною [належною] старанністю; *~ sein* бути потрібним; *es an der ~en Vórsicht féhlen lassen** не виявити належної обережності; *etw. (dringend) ~ haben* (украї) потребувати чогось; *es fehlt am Nótigsten* не вистачає найбільш необхідного

nótigen *vt* (*zu D*) 1. примушувати, змушувати (*когось до чогось*), сілувати (*когось робити щось*); *ich séhe mich*

genötigt, dir zu sagen, dass... я змушений сказати тобі, що...; 2. наполегливо просити, умовляти (зробити щось); j-n zum Essen ~ умовляти когось поїсти; er lässt sich nicht ~ його не треба (довго) умовляти

nötigenfalls *adv* у разі потреби, якщо буде потрібно; ~ komme ich sofort якщо треба, я негайно прийду

Nötigung *f* = 1. примус, примушування; 2. наполегливе запрошення; настійливе прохання

Notiz *f* =, -en 1. замітка, запис, нотатка; позначка; sich (D) ~en machen робити собі замітки, записувати щось; 2. замітка, допис, (коротке) повідомлення (у газеті); 3.: von etw. (D) ~ nehmen* брати до уваги [звертати увагу на] щось

Notizblock *m* (-e)s, -s i ..blöcke блокнот

Notizbuch *n* (-e)s, ..bücher записник

Nötige *f* =, -n скрутні становище; скрута

nötigen (prät nötigen, part II nötigen, inf + zu nötigen) *vi* (s) ав. здійснювати вимушену посадку

Nötigung *f* =, -en ав. вимушена посадка; ~leiter *f* =, -n пожежна драбина; ~lösung *f* =, -en компромісне рішення; вимушений захід; ~lüge *f* =, -n вимушена неправда, брехня заради порятунку

notorisch *adj* 1. завзятий, закоренілий, запеклий; ein ~er Trinker гіркий п'яниця; 2. загальновідомий, явний, очевидний; eine ~e Tatsache загальновідомий факт

Nötigung *m* (e)s, -e 1. екстрений виклик (поліції, швидкої допомоги тощо); 2. телефонний номер термінового виклику (спецслужб); ~schalter *m* -s, = тех. аварійний вимикач; ~schrei *m* (-e)s, -e крик про допомогу; перен. тж. крик душі; ~signal *n* -s, -e сигнал небезпеки

Nötigung *m* (-e)s 1. нещастя, лихо, скрутні становище; 2. надзвичайний стан; den ~ im Land(e) ausrufen* [verkünden] оголосити [вести] надзвичайний стан у країні

Nötigungsgebiet *n* (-e)s, -e зона лиха, район, який перебуває в тяжкому становищі

Nötigungsstrom *m* (-e)s ел. запасне живлення

Nötigungstür *f* =, -en запасні двері; ~unterkunft *f* =, ..künfte тимчасове житло; ~wehr *f* = самооборона, самозахист

nötwendig I *adj* 1. необхідний, потрібний; 2. неминучий; ein ~es Übel неминуче зло; II *adv* укрій; дуже; обов'язково

nötwendigenfalls *adv* книжн. у разі потреби

nötwendigerweise *adv* з (доконечної) потреби; неминуче

Nötwendigkeit *f* =, -en необхідність; es ist einfach eine ~, das zu tun зробити це

просто необхідно; es besteht die (dringende) ~ ... (вкрай) необхідно...

Nötigungswohnung *f* =, -en тимчасове житло; ~zeit *f* =, -en перев. pl лихоліття; ~zucht *f* = юр. згвалтування; versuchte ~zucht юр. спроба згвалтування

nötzichtigen *nevidokr.* *vi* юр. (з)гвалтувати

Növa¹ [-va] *f* =, ..vae [-ve] астр. нова зірка

Növa² *pl* від Növum

Novelle¹ [-'ve:] *f* =, -n новела, оповідання, коротка повість

Novelle² [-'ve:] *f* =, -n *полит.* доповнення до закону, зміна закону; eine ~ einbringen* вносити [подавати] пропозицію про зміну чинного закону

novellieren [-ve-] *vi* *полит.* змінювати (закон), вносити зміни (до законодавства)

Novellist [-ve-] *m* -en, -en новеліст

November [-'vem-] *m* = i -s, = листопад (назва місяця)

Novität [-vi-] *f* =, -en новинка

Novize [-'vi:] *m* -n, -n, *f* =, -n церк. послушник, ..ниця

Növum [-vum] *n* -s, ..va новинка, нововведення; щось (з'явився) нове

Nu *m*: im ~ розм. миттю, вмить, моментально

Nuance [ny'ansə i ny'ä:sə] *f* =, -n відтінок, нюанс; Grün in verschiedenen ~n різні відтінки зеленого кольору

nuancieren [ny'ans'i- i ny'ä:'si:] *vi* відтіняти

nüchtern *adj* 1. тверезий; wieder ~ werden протверезитися; 2. тверезий, поміркований, розважливий; eine ~e Tatsache неприкрашений факт; ~ betrachtet тверезо міркуючи, за тверезого підходу; 3. перен. буденний, прозаїчний; сухой, скупий (про статтю, розповідь тощо); незатишний; казенний (про приміщення тощо); пісний, несмачний (про їжу тощо); 4.: auf ~en Mägen на порожній шлунок, натще-сэрце; ich bin noch ~ я ще нічого не їв

Nüchternheit *f* = 1. тверезість; 2. поміркованість, розважливість; 3. сурість, скупість (стилю тощо); незатишність (приміщення); 4. порожній шлунок (відчуття)

Nückel *m* -s, = розм. соска, пустушка

nückeln *vi* розм. сосати (соску або палець)

Nüdel *f* =, -n локшина; вермішель; ♦ eine dicke ~ розм. гладуха, гладун; eine ülkige [kómische] ~ розм. дивак, дивачка

nüdeln *vi* 1. відгодовувати (птаха); 2. розм. загодовувати, напихати, напаківувати (людину); ich bin wigenüdelт розм. я наївся донесхочу

nukleär *adj* *физ.* ядерний

Nukleär[macht] *f* =, ..mächte ядерна держава; ~waffen *pl* ядерна зброя

Nukleinsäuren *pl* спец. нуклеїнові кислоти

null *num* нуль; ~ Grad нуль градусів (про температуру); drei zu ~ gewinnen* виграти з рахунком 3:0; er hat ~ Fehler gemacht він не зробив жодної помилки; ~ Uhr zwölf (0.12) нуль годин дванадцять хвилин; ♦ das ist ~ und nichtig це недійсне; це втратило чинність; etw. für ~ und nichtig erklären оголосити недійсним щось; анулювати щось; ♦ mit ~ Kömma nichts anfangen* розм. розпочинати з нуля

Null¹ *f* =, -en 1. нуль (цифра); das Ergebnis ist gleich ~ перен. результат дорівнює нулю; seine Stimmung sank unter ~ його настрої дуже упав; 2. розм. нуль, нікчема; dieser Mensch ist eine (réine) ~ ця людина — абсолютний нуль [пусте місце]

Null² *m*, *n* = i -s, -s карт. мізер nullachtfünfzehn *adj* розм.: das ist ~ це все те ж саме

Nüll|endung *f* =, -en грам. нульове закінчення

nullifizieren *vi* юр. анулювати, скасовувати, оголошувати недійсним

Nüll|leiter *m* -s, = ел. нульовий провід, нейтраль; ~punkt *m* (-e)s, -e 1. нульова точка (шкали тощо); absoluter ~punkt *физ.* абсолютний нуль (температури); 2. точка замерзання (тж. перен.); die Stimmung hätte den ~punkt erreicht настрої був як на похороні; 3. мат. початок координат; ~serie *f* =, -n дослідна серія; ~tarif *m* -s "нульовий тариф", безкоштовна послуга

Nüllwachstum *n* -s застій (в економіці тощо)

numerieren *div.* nummerieren

Numerierung *div.* Nummerierung

numérisch *adj* числовий, чисельний; цифровий; ~e Gleichung числове рівняння

Numerus *m* -s, ..rī грам. число

Numerus clausus [-kla-] *m* = кількісно обмежений набір студентів

Numismatik *f* = нумізматика

Nummer *f* =, -n 1. номер; laufende ~ поточний [порядковий] номер; unter welcher ~ sind Sie zu erreichen? який у вас номер телефону?; 2. розмір (одягу, взуття); 3. номер (цирковий тощо); 4. розм. трюк; ♦ eine gute [große] ~ bei j-m haben розм. бути в когось на гарному рахунку; sie ist ein paar ~n zu groß für ihn розм. він їй не пара; auf ~ Sicher sitzen* розм. сидіти (за графами); auf ~ Sicher gehen* (s) розм. діяти напевно

nummerieren *vi* нумерувати, пронумерувати; förtlaufend ~ пронумерувати один за одним

Nummerierung *f* =, -en нумерація

Nummernschild *n* (-e)s, -er авт. щиток із номерним знаком

nun I *adv* тепер, нині; von ~ an із цього часу, відтепер, надалі; ~ und nimmer ніколи в житті; ~ erst ліше зараз; II

prc адже так, ну; ~ *denn!* óтже; ~ *éndlich!* ну, нарешті!; ~, ~! ну-ну!; *was* ~? що ж далі?

nunmehr adv відтепер, тепер

nunmehríg adj нинішній, теперішній

nunter розм. = *hinúnter*

nur I adv тільки, лишé; **II** *prc* тільки, -но; ~ *Mut!* (тільки) сміливіше!; *sieh* ~! дивись-но!; *was du* ~ *hast!* та що з тобою!; **III** *cj.* *nicht* ~ ..., *sóndern auch...* не тільки..., алé й...; *nicht* ~ *am Mórge*n, *sóndern auch am Abend* не тільки вранці, алé і ввечері

Nürnbergér adj inv нюрнберзький; ~

Prozess Нюрнберзький процес

núscheln vi розм. шепелявити; мімрити

Nuss f =, *Nüsse* 1. горіх; 2. *перен.* складне завдання; *das ist éine hárté* ~ це міцний горішок [складне завдання]; *éine hárté* ~ *knácken* розв'язати складне завдання, виконати складну справу; 3. *розм.* ляпас, потиличник; 4. *розм.* макітра, голова; *keíne táube* ~ *wert sein розм.* ≅ не вартий дірки від бублика

Nússbaum m -(e)s, ..*bäume* 1. горіх волоський; 2. ліщина

Nússbaum|holz n -es горіхова деревина

nússbraun adj горіхового кольору

Núss|knacker m -s, = щипці для горіхів;

♦ *du bist vielléicht ein* ~*knacker* ти дивак; ~*schale f* =, -n горіхова шкаралупа; ~*schokolade f* =, -n шоколад із горіхами

Núster f =, -n нідзря

Nut f =, -en *розм.* паз, канавка, рівчак

Nútria f =, -s 1. нутрія; 2. *див.* *Nútriafell*

Nútriafell n -(e)s, -e шкурка [хутро]

нутрії

nutz див. *nútzé*

Nútzanwendung f =, -en практичне застосування; використання

nútzbar adj корисний, придатний; *für etw. (A)* ~ *máchen* використовувати, утилізувати (*щось*); (*die*) *Natúrschätze* ~ *máchen* освóти природні багатства

Nútzbarkeit f = корисність, придатність

Nútzbarmachung f = 1. використання; утилізація (*відходів тощо*); 2. освóення (*природних багатств*)

nútzbringend I adj корисний, вигідний;

плідний; **II** *adv* з корістю, вигідно

nútzé adj корисний, потрібний; придатний; *zu nichts* ~ *sein* бути марним

Nútzeffekt m -(e)s 1. *тех.* коефіцієнт корисної дії, к.к.д.; 2. *ек.* ефективність, економічний ефект

nútzén, nützen I vi (D) бути придатним

[корисним], давати корість; *was nützt das álles?* і яка від цього корість?; *wozú nützt das?* для чо́го це потрібно?, до чо́го це?; *das kann uns wénig* ~ це нам máло допомо́же; **II** *vi* використовувати; утилізувати (*щось*), користуватися (*чимось*); *etw. industriéll* ~ використовувати щось у промисловості; *die Situation zu* ~ *wissen** вміти скористатися з ситуації

Nútzén m -s 1. корість, вигода; *wirtschaftlicher* ~ ефективність; *von hóhem* ~ високоефективний; *der béiderseitige [gégenseitige]* ~ взаємна вигода, корість для обох сторін; ~ *bringen** давати корість; *zum allgeméinen* ~ для загального добра; 2. вигода, прибуток; ~ *áberwerfen** давати прибуток [ви-

году]; *etw. mit* ~ *verkaufen* вигідно продати щось

Nútzér m -s, = користувач

Nútz|faktor m -s, -en коефіцієнт використання; ~*fisch m* -(e)s, -e промислова риба; ~*fláche f* =, -n корисна площа; *c.-z.* площа угідь; ~*garten m* -s, ..*gärten* 1. горód; 2. плодóвий [фруктóвий] сад; ~*holz n* -es ділова деревина;

~*ladung f* =, -en комерційний вантаж

nútzlich adj корисний; *zu [bei, in] etw. (D)*

~ *sein* бути корисним для чо́гось; *kann ich Ihnen irgéndwie* ~ *sein?* чи móжу я

вам чимось допомогти?; *sich* ~ *má-*

chen допомагати

Nútzlichkeit f = корість, вигода

Nútzlichkeitsdenken n -s прагматизм

nútzlos adj марний; даремний; *etw.* ~

vergéuden дарémно [безглуздо] витра-

чати щось, марнотратити щось

Nútzlosigkeit f = марність

Nútzmasse f = корисна маса [вага]

Nútznießer m -s 1. людина, яка отримує

корість [ви́году] із чо́гось; 2. *юр.* кор-

истувач

Nútznießung f = прáво користування

Nútzpflanze f =, -n корисна рослина

Nútzung f = користування, викорис-

тання

Nútzungsdauer f = термін використання

[експлуатації]

Nútz|vieh n -(e)s сільськогосподарські

тварини; ~*wert m* -(e)s практична

цінність; ефект (*чогось*)

Nylon [ˈnaelɔn] *n* -s нейлон

Nýmpe f =, -n *міф.* німфа

O

o *int* (в сполученні з іншими словами) **o!**, **ой!**; **o** *jal* **o** так!, **ой** так!; **o** *nein!* **o** ні!, зовсім ні!; **o** *weh!* на жаль!; **o** *nicht doch!* та ні ж!

Oase *f* =, -n оаза, оазис (*тж. перен.*)

ob *cj* 1. *чи*; **er fragte, ob er kommen sollte** він запитав, чи не прийті йому; **ob... ob...** чи... чи..., **ab...** **ab...**; **ob... oder...** чи... або; 2. **als ob** начебто, немов; **er tut so, als ob er nichts wüsste** він удає, начебто нічого не знав; 3. *у ролі підсилювальної частки: (na) und obl розм.* ще б пак!; ну, звичайно!, певно, що так!

Obacht *f* [ˈo:baxt] = увага; спостереження; обережність; **auf j-n, auf etw. (A) ~ geben*** звертати увагу на когось, на щось, стежити, спостерігати за кимсь, за чимсь

Obdach *n* -(e)s притулок, пристановище; **kein ~ haben** бути бездомним, залишитися без даху над головою; **j-m ~ gewähren** (на)дати притулок комусь, прихистити когось

obdachlos *adj* бездомний, безпритульний; **~ sein** не мати притулку; **~ werden** залишитися без даху над головою

Obdachlose *sub m, f* бездомний, ..на

Obdachlosenasy *n* -s, -e, **Obdachlosenheim** *n* -s, -e притулок, нічліжка

Obdachlosigkeit *f* = бездомність, безпритульність

Obduktion *f* =, -en розтин (*трупа*)

Obduktionsbefund *m* -(e)s, -e *мед.* патологоанатомічний висновок

obduzieren *vt* розтинати (*трупа*)

Ob-Beine *pl* ноги колесом; **er hat ~** *розм.* у нього криві ноги

Ob-beinig, ob-beinig *adj* кривонігий, з кривими ногами

Obelisk *m* -en, -en обеліск

oben *adv* нагорі, угорі; згорі; **bis ~** вщерт; **nach ~ (hin)** нагору, вгору;

nach ~ hinauf знизу вгору; **von ~ (her)** згорі; **~ erwähnt, ~ genannt** вищезгаданий, вищевказаний, вишеназваний, вищезначений; **siehe ~** (*скор. s. o.*) дивіся вище; **j-n von ~ bis unten**

müstern [ánsehen*] оглянути [зміряти поглядом] когось з голови до ніг; **den Kopf ~ behálten*** не вшати носа, не занепадати духом; **sich ~ hálten*** *розм.* зберігати свої позиції; **bis ~ hinauf satt sein** *розм.* бути ситим по горло

oben|án *adv* на чолі, на першому місці; **~auf** *adv* нагорі; згорі, звєрху; **er ist schon wieder ~auf** *розм.* 1) він уже зовсім здоровий; 2) він знову в чудовому гуморі; **~drauf** *adv* *розм.* нагорі,

повєрх; **~dréin** *adv* *розм.* крім того, óпріч того, над те, на додаток; **~hin** *adv* *розм.* злєгка, трóхи; мимохідь, побіжно; **~hinaus:** **~hinaus wóllen*** *розм.* бóти честолюбним

óber (*ужив. тк. у повних формах*) *adj* 1. вєрхній; **die ~e Elbe** вєрхів'я Ёльби; 2. вищий; головний; старший; **die ~en Schúlklassen** старші клáси (у шкóлі)

Óber *m* -s, = офіціánt

Óber- 1. вєрхній; 2. вищий; вєрховний; головний; старший; óбер-

Óber|arm *m* -(e)s, -e плєчє (*до лїктя*); **~arzt** *m* -es, ..árzte завідувач відділення (*у лікарні*); **~aufsicht** *f* = контроль;

нагляд; керівніцтво; старший; **die ~aufsicht haben [führen]** здійснювати загальне керівніцтво; **wer hat hier die ~aufsicht?** хто тут старший?

Óberbefehl *m* -(e)s *військ.* головне командування; **den ~ führen [haben]** (*über A*) командувати, розпоряджатися (*кимсь, чимсь*)

Óberbefehlshaber *m* -s, = головнокóмандувач

Óber|begriff *m* -(e)s, -e загальне [родовє] поняття; **~bekleidung** *f* = вєрхній óдяг; **~deck** *n* -(e)s, -e *i-s* 1. вєрхня пáлуба; 2. вєрхній пóверх (*двопóверхового автобуса*)

óberdeutsch *adj* (*скор. obd.*) південнонімєцький

Óbere *sub* 1. *pl* можновлáдці; 2. *m, f* настоятель, ..ка монастиря; ігумен, ..ня

Óberfläche *f* =, -n пóвєрхня; **an der ~ dahinplátschern** *iron.* кóвзати по пóвєрхні, не вникáти в суть спрáви; **alles, was er sagt, bleibt an der ~** все, що він гóворить, пóверхóве

Óberflächenbehandlung *f* =, -en *спец.* обрóбка пóвєрхні

óberfláchlich *adj* пóверхóвий; неглибóкий; легковáжний, несерйóзний

Óberfláchlichkeit *f* = пóверхóвість; легковáжність, легкодóмство

Óber|geschoss *n* -es, -e вєрхній пóверх; **~gewalt** *f* =, -en вєрховна влáда

óberhalb *ppp* (*G*) пóвєрх, вище, над, пóнад

Óberhand *f.* **die ~ gewinnen*** [behálten*, bekómmen*] (*über A*) узáти гóру (*над кимсь*), перемогті (*когось*); **die ~ haben** máти пєрєвáгу, бóти дужчим

Óber|haupt *n* -(e)s, ..háupter гóловá; начáльник; **~haus** *n* -es вєрхня палáта (*парламенту*); палáта лóрдів (*в Англії*); **~herrschaft** *f* = панування, вєрховєнство; вєрховна влáда; **~hoheit** *f* = вєрховєнство; суверєнітєт

Óberin *f* =, -nen 1. ігуменья монастиря; 2. старша (мєдїчна) сестра (*лікарні*)

óberirdisch *adj* *тєх.* на(д)зємний

Óber|kante *f* =, -n вєрхній край, вєрхня крáйка; **~kiefer** *m* -s, = *анат.* вєрхня шєлєпа; **~klassen** *pl* 1. старші клáси (*у шкóлі*); 2. «вищї» клáси суспїльства;

~kommando *n* -s, -s *військ.* (головнє) командування; **~körper** *m* -s, = вєрхня частїна тóлуба; **~land** *n* -(e)s нагір'я, гїрська мїсцєвїсть; **~lauf** *m* -(e)s, ..läufe вєрхня течїя, вєрхїв'я (*рїчки*); **~leitung** *f* =, -en 1. головнє керівніцтво; головнє управлїння; 2. (пóвїтряний) кон-тáктний прóвід

Óberleitungs|omnibus *m* -ses, -se (*скор. Óbus*) тролєйбус

Óber|licht *n* -(e)s, -er *i* рїше -e *тк. sg* вєрхнє свїтло, вєрхнє освїтлення; **~lid** *n* -(e)s, -er вєрхня пóвка; **~liga** *f* =, ..gen *спорт.* вища лїга

Óberliga|mannschaft *f* =, -en комáнда вищóї лїги (*у футболї, хокєї*); **~spiel** *n* -(e)s, -e зúстрїч команд вищóї лїги

Óberlippe *f* =, -n вєрхня губá

Óbers *n* = *диал., австр.* вєршкі

Óber|schenkel *m* -s, = *анат.* стєгнó; **~schicht** *f* =, -en 1. вищї кóла; вєрхні вєрстви (*суспїльства*); 2. вєрхній прóшарок; **~schiedsrichter** *m* -s, = *спорт.* головний суддя змагáнь

Óberschul|bildung *f* = пóвна середня освїта

Óber|schule *f* =, -n пóвна середня шкóла; **~seite** *f* =, -n вєрхній бїк

óberst (*superl* *від óber*; *ажив. тк. у повних формах*) *adj* вєрховний; вищий, головний; **das Óberste Gericht** Вєрховний суд

Óberst *m* -s *i* -en, -en полкóвник

Óberste *sub* 1. *m, f* начáльник, ..ниця; 2. *n:* **das ~ zuunterst kěhren** *розм.* пєрєвєрнуті все догорї дном

Óberstleutnant *m* -s, -e *i-s* пїдполкóвник

Óberstock *m* -(e)s = вєрхній пóверх

Óber|stúben: **bei dem ist's wohl nicht richtig im ~stúben** *розм.* він не спóвна рóзуму; **~teil** *m, n* -(e)s, -e 1. вєрхня частїна; 2. вєрхня частїна костюма (*жакєт тощó*)

Óberwasser *n* -s 1. *гїдр.* вєрхній б'єф; 2. **~ haben [bekómmen*]** *розм.* узáти гóру, бóти у вигїдному станóвищї, бóти у вигрáшї

obgleich *cj* хочá, незвáжáючи на те, щó...; **er kam sofort, ~ er nicht viel Zeit hátte** він прийшóв негáйно, хочá мав мáло чáсу

Óbhut *f* = нагляд, дóгляд, пїклування,

заступництво; **in väterlicher** [mütterlicher] ~ під наглядом батька [матері]; **j-n in (ünter) séine ~ néhmen*** узяти когось під своє заступництво

öbig *adj* вищезгаданий, вищезазначений, вишенаведений

Objékt *n* (-e)s, -e 1. об'єкт, предмет; 2. *грам.* додаток

objektiv *adj* 1. об'єктивний (який існує поза і незалежно від свідомості); 2. об'єктивний, безсторонній, неупереджений

Objektiv *n* -s, -e *опт.* об'єктив

Objektivität [-vi-] *f* = об'єктивність

Obleute *pl* від **Obmann**

obliegen* *відокр. і невідокр. (part II obliegen)* *vi* (D) ставитися в обов'язок (комусь), зобов'язувати (когось); **das obliegt mir** це мій обов'язок; **die Hauptverantwortung dafür obliegt ihm** головну відповідальність за це несе він

Obliegenheit *f* =, -en обов'язок, зобов'язання

obligat *adj* *ірон.* обов'язковий; прийнятний; незмінний, неодмінний

Obligation *f* =, -en 1. *юр.* зобов'язання; 2. облигація

obligatorisch *adj* обов'язковий; **éine ~e Vorlesung** обов'язкова для відвідування лекція

oblique *adj*: ~т **Kásus** *грам.* непрямий відмінок

Obmann *m* (-e)s, ..männer і ..leute *перев. австр.* 1. голова, президент (якогось об'єднання, клубу); 2. *спорт.* старший суддя

Obmännin *f* =, -nen глава, голова (жінка)

Oböe *f* =, -n муз. гобой

Obolst *m* -en, -en муз. гобоїст

Obolus *m* =, = *i* -se *книжн.* лєпта, (скромний) внісок; **éinen ~ béisteuern** [entrichten] внести свою лєпту [свій скромний внісок]

Obriégkeit *f* =, -en начальство, влада

óbrigkeítlich *adj* начальницький, адміністративний

Observatorium [-va-] *n* -s, ..gíejen обсерваторія

obskúr *adj* 1. підозрілий, сумнівний, темний; 2. неясний, невідомий; 3. темний, неосвічений

Obskurität *f* = 1. неясність, невідомість; 2. мракобісся, неуцтво

obsolet *adj* *книжн.* який вийшов з ужитку; застарілий

Óbsorge *f* = турбота, піклування, опіка, нагляд; **j-n in ~ néhmen*** узяти когось на піклування [під опіку]

Obst [opst] *n* -es фрукти, плоді; **gedórtes** ~ сухі фрукти, сухофрукти

Óbst|anbau *m* (-e)s садівництво, садівництво; ~baum *m* (-e)s, ..bäume плодове [фруктове] дерево

Óbstblüte *f* =, -n цвітіння фруктових дерев; цвіт фруктових дерев

Óbst|lernte *f* =, -n 1. збір фруктів; 2. урожай фруктів; ~garten *m* -s, ..gärten плодівий [фруктовий] сад; ~händler *m* -s, = торговець фруктами; продавець фруктів

obstinát *adj* упертий, непокірливий, перекірливий

Obstipación *f* =, -en *мед.* запор

óbstreich *adj* багатий на фрукти

obstruieren *vi* *книжн.* 1. заважати, перешкоджати (чомусь); влаштовувати обструкцію (комусь, чомусь); 2. затягувати, зривати (переговори тощо)

Obstruktión *f* =, -en обструкція

obstruktív *adj* *книжн.* який заважає, який перешкоджає, який утруднює

Óbst|saft *m* (-e)s, ..säfte фруктовий сік; ~salat *m* (-e)s, -e салат із свіжих фруктів; ~wein *m* (-e)s, -e фруктовє вино; ~zeit *f* =, -en сезон фруктів

obszón *adj* непристойний, брудний, соромитний, сороміцький

Obszönität *f* =, -en непристойність

Óbus *m* = *i* -ses, -se (скор. від **Oberleitungsomnibus**) тролейбус

obwóhl *сj* хоча, незважаючи на те, що...

Óchse *m* -n, -n 1. бик, вил; 2. *лайл.* дурень, йолоп

óchsen *vi* *розм.* зубрити

Óchsen *n* -s, **Ochseréi** *f* = *розм.* зубріння

Ócker *m*, *n* -s, = óхра

öd *див.* óде

óde *adj* 1. пустельний, ненаселений, глухий, безлюдний; ~und leer безлюдно; **die Stráßen lágen ~ und leer (da)** на вулицях не було жодної душі; 2. нудний, порожній; безрадісний, безвідрадісний; ~ **Gespráche** порожні [беззмістовні] розмови

Óde *f* =, -n *літ.* óда

Óde *f* =, -n 1. глухомань, пустельна місцевість; **die ~ éiner Kléinstadt** провінційна глухомань; 2. *тк.* зг самітність; 3. *тк.* зг безвихідність, туга, спустошеність

Ódem *n* -s, -e набряк

óden *vi* (mit D) *розм.* наганяти тугу, наводити нудьгу (на когось чимсь)

óder *сj* або, чи; **entwéder... ~ або... або..., чи... чи...; wir fáhren (entwéder) héute ~ mórgen** ми поїдемо або сьогодні, або завтра; ~ **áber** або ж; ~ **auch** а також; **so ~ so** так чи інакше; однаково; ~ **nicht?** хіба не так?

Ódipuskomplex *m* -es *псих.* комплекс Едіпа, едіпів комплекс (за Фрейдом)

Ódland *n* (-e)s пустище; пустельна місцевість

Oeuvre [œvr(ə)] *n* = *i* -s творчість, творча спадщина (художника); **ein úmfangreiches ~ hinterlássen*** залишити багату спадщину

Ófen *m* -s, Ófen пічка, грівка; ♦ **jetzt ist der ~ aus!** *розм.* далі нікуди!; дóснить!; **híntern ~ hócken, nicht híntern ~ vórkommen*** (s) *розм.* бути [стовбичити] вдóма, не виходити за поріг

ófenfrisch *adj* свіжоспечений

Ófen|haken *m* -s, = коцюба; ~hocker *m* -s, = *розм.* домосід; ~ring *m* (-e)s, -e конфорка; ~rohr *n* (-e)s, -e пічка [грубна] труба; ~róhre *f* =, -n духовка; ~zug *m* (-e)s, ..züge ко́мин, димохід

off *adv* *кін., тлб., театр.* за кадром, за лаштунками, за сценою

óffen *I* *adj* 1. відкритий, розкритий; ~es **Haar** розпущене волóсся; **mit ~em Mántel** у незастібнутому пальто; **Tag der ~en Tür** день відчинених дверей; ~ **stéhen*** бути відчиненим (про вікно тощо); **die Welt steht ihm** ~ увесь світ розкритий перед ним; **die Wahl steht ihnen** ~ вам надається право вибору; **mit ~em Mund dástehen*** стояти, роззявивши рота (від подиву, несподіванки); **j-n mit ~en Armen empfángen*** зустріти когось з розкритими обіймами; 2. відкритий, вільний, необгороджений; **auf ~er See** у відкритому морі; ~ **lássen*** 1) залишати вільним, не заповнювати (рядок, графу тощо); 2) *див.* ~ **bléiben* i ~ háltén*** 1); 3. відкритий, з великим відкритом (про сукню); 4. відкритий, нерозв'язаний, невирішений (про питання і т. ін.); ~ **bléiben*** залишатися відкритим (про питання тощо); **viele Wünsche bléiben*** ~ багато бажань залишаються невиконаними; 5. необмежений; **ein ~er Kredit** відкритий [необмежений] кредит; **éine ~e Réchnung** 1) відкритий рахунок; 2) неоплачений рахунок; 6. відкритий, відвертий, щирий; **ein ~es Wort** [Gesprách] відверта розмова; 7. відкритий, публічний; **ein ~er Brief** відкритий лист; **éine ~e Gerichtsverhandlung** відкрите судовє засідання; **ein ~es Haus führen** [háben] бути гостинним; **ein ~er Abstimmung** відкритим голосуванням; 8. відкритий; явний; ~ **Feindschaft** неприхована ворожнєча; 9. незайнятий, вакантний; ~ **háltén*** 1) залишати, зберігати (вакантним місце); 2) залишати за собою (право, можливість); 3); **die Augen ~ háltén** бути пильним; 10. *фон.* відкритий; **éine ~e Silbe** відкритий склад; ♦ **éine ~e Hand háben** бути шедрим; **ein ~es Ohr finden*** зустріти співчуття [відгук, розуміння]; **II** *adv.* ~ **geságt** відверто кажучи

óffenbár¹ *adj* очевидний, явний, ясний, вірзаний; ~ **wérdén** виявлятися, розкриватися

óffenbár² *adv* очевидно, вочевидь

óffenbaren *невідокр. (part II óffenbárt i geóffenbart)* *vi* 1. (*j-m*) розповіді (комусь щось), зізнатися (комусь у чомусь); 2. проявляти, виявляти, показувати; **die Zeit wird es ~, ob er recht hätte** час покаже, чи правий він був; **II** **sich ~ I.**: **sich j-m ~** вилити комусь дóшу; довіритися комусь; 2. виявлятися, проявлятися

Offenbarung *f* =, -en висок. відкриття; церк. одкровення; прозріння; зізнання

Offenheit *f* = 1. відвертість, щирість; 2. гласність

offenherzig *adj* широсердий, відвертий
Offenherzigkeit *f* = широсердість, відвертість

offenkündig *adj* очевидний, явний; загальновідомий

Offenkundigkeit *f* = очевидність, явність
offensichtlich I *adj* очевидний, явний; II *adv* очевидно, неначе, вочевидь

offensiv *adj* наступальний, атакувальний; агресивний

Offensive [-və] *f* =, -n 1. наступ; **die** ~ **ergreifen***, **zur** ~ **übergehen*** (s) перейти в наступ, почати наступ; 2. спорт. атака, напад

Offensiv|krieg *m* -(e)s, -e наступальна війна; ~**spiel** *n* -s, -e спорт. наступальна тактика, гра в атакувальному [наступальному] стилі

öffentlich *adj* громадський; загальнодоступний; публічний; відкритий (про засідання і т. ін.); **das** ~**e** **Leben** громадське життя; **die** ~**e** **Méinung** громадська думка; ~ **auftreten*** (s) виступати привселюдно **ein** ~**er** **Férsprecher** телефон-автомат; ~**e** **Verkéhrsmittel** громадський транспорт; **Angestellter** **des** ~**en** **Dienstes** державний службовець; **eine** **Pérsönlichkeit** **des** ~**en** **Lebens** громадський діяч; ~**e** **Órdnung** громадський порядок; **ist es schon** ~? розм. це вже офіційно відомо?

Öffentlichkeit *f* = 1. громадськість; **im** **Blickpunkt** [im **Licht**] **der** ~ **stéhen** бути [перебувати] у центрі уваги громадськості; **die** **Flucht** **in** **die** ~ **ántreten*** (s) апелювати до громадської думки; 2. гласність; публічність; **únter** **Ausschluss** **der** ~ негласно, за зачиненими дверима; **an** **die** ~ **kómmen*** [gelángen] (s) стати загальновідомим; **in** **áller** ~ абсолютно відкрито, привселюдно

Öffentlichkeitsarbeit *f* = робота з громадськістю

offerieren *vt* ком. пропонувати

Offerte *f* =, -n ком. пропозиція

Office ['ɔfis] *n* =, -s ['ɔfisis] контора, бюро, канцелярія, офіс

Offizialverteidiger *m* -s, = юр. захисник (за призначенням суду)

offiziell *adj* офіційний

Offizier *m* -s, -e 1. офіцер; **aktiver** ~ кадровий офіцер, ~ **áußer** **Dienst** офіцер у відставці; ~ **des** **Beúrlaubtenstandes** офіцер запáсу; 2. *pl* шахові фігури

Offiziers|korps [-ko:r] *n* = [-ko:rs], = [-ko:rs] офіцерський корпус; офіцерський склад; ~**rang** *m* -(e)s, ..gánge офіцерське звання; ~**schule** *f* =, -n військове училище; ~**schúler** *m* -s, = курсант (офіцерського училища)

offiziös *adj* офіційний

Öff-Kommentar *m* -s тлб. коментар за кадром

Offline-Betrieb [-la:n-] *m* -(e)s комп. автономний режим, режим «оф-лайн»

öffnen I *vt* відкривати, розкривати; розчиняти; **den** **Mántel** ~ розстебнути пальто [блузку]; **j-m** **die** **Áugen** ~ (**über** **A**) розплющити комусь очі (на щось); **j-m** **sein** **Herz** ~ вилити комусь душу; II **sich** ~ відкриватися, розкриватися; відчинятися; **die** **Blúte** **öffnet** **sich** квітка розпускається

Öffner *m* -s, = консервний ніж; ключ для відкорковування [відкупорювання] пляшók

Öffnung *f* =, -en 1. тк. *sg* відкриття; розтин; 2. óтвір; 3. проріз; 4. проліт, прогін (моста)

Öffnungszeit *f* =, -en час [години] роботи (магазину тощо)

Öffsetdruck *m* -(e)s, -e друк. офсетний друк, офсет

Öff-side, Offside ['ɔfsa:d] *n* -s положення [позиція] поза грую, офсайд

oft (comp **ófter**) *adv* часто, неодноразово; **wie** ~? скільки разів?, як часто?; **komm, so** ~ **du** **willst** приходь, коли тільки тобі забажається

ófter I *adj* частий, неодноразовий, кількарізний; **seine** ~**en** **Besúche** його часті візити; II *adv* часто, неодноразово, нерідко; **ich** **séhe** **ihn** ~ я його частенько бачу

ófters, des Ófteren *div. oft*

óftmalig *adj* книжн. частий

óftmals *div. oft*

oh *int* o!, ax!; **oh, la, la!** отакóй!, ти ба!

Ohm *n* -s, = *el. om*

óhne I *prp* (A) 1. без (чогось, когось); ~ **Ábsicht** ненавмісно, без наміру; ~ **Hut** без капелюха; ~ **Úmstände** запросто; без церемоній; ~ **Zwéifel** без сумніву; безсумнівно; **sei** ~ **Sórgel** не хвилюйся!; ~ **wéiteres** просто, без зусиль; ~ **Spáß** без жартів; 2. крім, не враховуючи (чогось, когось), не зважаючи (на когось, на щось); II *cj* I. (з *inf*): ~ **zu** **spréchen** нічого не кажучи, мовчки; ~ **auch** **nur** **ein** **Wort** **geságt** **zu** **háben** не зронивши (жодного) слова; 2.: ~ **dass** без того, щоб (не)...; хоча і не...

ohnedém, óhnedies *adv* і без того, однаково, все одно

ohneinander *pron* *rez* один без одного
ohnegléichen *adj* *inv* незрівнянний, чудовий; **das** **ist** **Únsinn** ~ це абсолютна нісенітниця

óhnehin *adv* і без того, і так уже

Óhnmacht *f* = 1. непритомність, утрата свідомості; **éiner** ~ **náhe** **sein** бути в напівнепритомному стані; **aus** **der** ~ **erwáchen** (s) опритомніти; 2. слабкість, безсилля, безпорадність; **das** **Gefúhl** [das **Bewússtsein**] **seíner** ~ почуття власного безсилля

óhnmáchtig *adj* 1. непритомний, знепритомлений; ~ **wérden** знепритомніти,

зомліти; 2. слабкий, безсиллий; безпорадний

Óhnmachtsanfall *m* -(e)s, ..fálle непритомність; **éinen** ~ **bekómmen*** зомліти

ohjó *int* отó!

Ohr *n* -(e)s, -en 1. вúхо; **ich** **friere** **an** **die** ~**en** **u** **méne** **vúxa** мэрануть; **auf** **dem** **linken** ~ **taub** **sein** бути глухим на ліве вúхо; **auf** **dem** ~ **hórt** **er** **nicht** розм. він і чути не хоче про це; **eins** **hinter** **die** ~**en** **gében*** розм. дати потиличника; **j-m** **in** **den** ~**en** **liegen*** (mit **D**) розм. набридати комусь (порадами, проханнями); надокучати комусь (чимсь); **ins** ~ **géhen*** (s) легко запам'ятовуватися (про мелодію); **mit** **hálbem** ~ **hóren** неуважно слухати; **j-n** **übers** ~ **háuen*** розм. ошукати, обдурити когось; **von** ~ **zu** ~, **von** **Mund** **zu** ~ \approx з вуст у вуста; **das** **ist** **nichts** **für** **frémde** ~**en** це не для сторонніх; **die** ~**en** **áufsperrén** [áufmachen] розм. жадібно слухати; **die** ~**en** **hángen** **lassen*** занепасти духом, похнюпити носа; **j-m** **die** ~**en** **voll** **héulen** [jámmern] розм. набрикнути комусь своїми скáргами; **j-m** **sein** ~ **léihen*** [schénken] 1) вислухати когось; 2) (по)слухати когось; **j-m** [jmds. **Bitten, Klágen**] **sein** ~ (ver)schließen* бути глухим до чііхось прохань [скарг]; **die** **Wánde** **háben** ~**en** *prisl.* і стіни мають вúха; 2. слух; **ein** **téine** ~ **für** **etw.** (A) **háben** тóнко відчувати, одразу вловлювати щось; **gúte** [féine, schlechte] ~**en** **háben** мати гарний [тонкий, поганий] слух; 3. *tex.* вúшко, óчко, вічко

Óhr *n* -(e)s, -e 1. вúшко (голки); 2. петьєлка

óhrenbetáubend *adj* оглушливий

Óhren|entzündung *f* =, -en *med.* отит, запáлення вúха; ~**klappe** *f* =, -n вуха (*шанку*); ~**sausen** *n* -s шум у вúхах; ~**schmalz** *m* -es вушна сírка; ~**sessel** *m* -s, =, ~**stuhl** *m* -(e)s, ..stúhle зручне крісло з підголівником

Óhrfeige *f* =, -n ляпас, розм. ляш; **j-m** **éine** ~ **gében*** [verpássen, verábreichen] дати [вліпнути] комусь ляпаса [ляшá]

óhrfeigen *nevidokr. vt* дати ляпаса (комусь)

Óhr|hórer *m* -s, = навушник, який вставляється у вúхо; ~**láppchen** *n* -s, = мóчка вуха; ~**ring** *m* -(e)s, -e сéрга

ojé, ojémine, ojérum *int* o, Бóже!

okay [o'ke:] ~ I розм. все гарáзд!, добре!, домовилися!; ~ **sein** бути в порядку

Okay [o'ke:] *n*: **sein** ~ **gében*** розм. дати дозвіл на щось

okkúlt *adj* окультний; таємний

Okkultismus *m* = окультизм

Okkultist *m* -en, -en окультист

okkultistisch *adj* окультний

Okkupánt *m* -en, -en окупánt, загарбник

Okkupátion *f* = окупація, загарбання

okkupieren *vt* окупувати, загарбувати

Óko-Bewegung *f* = рух на захист навко-

лишнього середовища [довкілля]
Ökologe *m* -п, -п еколог
Ökologie *f* = екологія
ökologisch *adj* екологічний
Ökonom *m* -ен, -ен економіст
Ökonomie *f* = 1. *тк. sg* економіка (економічна структура); 2. економіка (наукова дисципліна); 3. *тк. sg* економія, ощадливість
Ökonomik *f* = економіка
ökonomisch *adj* 1. економічний; 2. ощадливий, економічний
Ökosystem *n* -s, -e екосистема
Oktaeder *n* -s, = *мат.* восьмигранник, октаедр
Oktaanzahl *f* =, -ен октанове число (паліва)
Oktave [-və] =, -п муз. октава
Oktober *m* -s *i* = жовтень
Oktoberrevolution [-vo-] *f* = *іст.* Жовтнева революція
oktroieren [-troa'e'ji:-] *vt* (j-m) нав'язати, накинати (щось комусь силою)
Okular *n* -s, -e окуляр
Ökumene *f* = християнський рух
ökumenisch *adj* рел. екуменічний, загальний, світловий; **das Ökumenische Konzil** Вселенський собор (католицької церкви)
Öl *n* -(e)s, -e 1. (рослинна) олія; оліва, мастило; олійні фарби; **in [mit] ~ braten*** [bäcken*] смажити на олії; **in ~ malen** писати олійними фарбами; **◆ ~ ins Feuer gießen*** [schütten] розм. доливати оліви до вогню; до гарячого ще приском сипнути; 2. нафта; рідке паливо
Öllbaum *m* -(e)s, ..bäume масліна, маслінове дерево; **~bild** *n* -(e)s, -ег картинна, написана олійними фарбами [олією]; **~bohrung** *f* =, -ен нафтова свердловина; **~bremse** *div.* **Öldruck**
Öldruck *m* -(e)s *tex.* тиск мастила
Öldruckbremse *f* =, -п гідравлічне гальмо
Oleander *m* -s, = *бот.* олеандр
ölen *vt* 1. змащувати мастилом; промаслювати, просочувати олією; 2. фарбувати олійною фарбою; **Vorsicht, frisch geölt** обережно, пофарбовано!; **◆ alles [die Sache] geht wie geölt** розм. все йде як по маслу
Ölfarbe *f* =, -п олійна фарба; **~film** *m* -s, -e нафтова плівка (на воді, землі); **~firnis** *m* -ses, -se оліфа; **~frucht** *f* =, ..früchte *c.-g.* олійна культура
ölführend *adj* нафтоносний
Ölgemälde *n* -s, = картина, написана олійними фарбами [олією]
ölgetränkt *adj* просочений олією
Öl||götze *m* -п, -п розм. дурень, бовдур, йолоп; **~hafen** *m* -s, ..häfen нафтовий порт
öhaltig *adj* 1. який містить олію; 2. нафтоносний
Ölhaut *f* =, ..häute 1. нафтова плівка (на

поверхні воді); 2. водовідштовхувальна тканина, плащова тканина; 3. плащ із водовідштовхувальної тканини
öthöffig *adj*: **ein ~es Gebiet** область із передбачуваною нафтоносністю
ölig *adj* 1. масляни, олійний, промаслений, масний; 2. оліїстий, маслянистий; 3. *перен.* сліпий
Oligarchie *f* =, ..chi|jen олигархія
Öl||industrie *f* = нафтова промисловість
oliv *adj inv div.* olivgrün
Olive [-və] *f* =, -п масліна (плід)
Oliven||baum [-vən-] *m* -(e)s, ..bäume масліна (дерево); **~öl** *n* -(e)s маслінова [прованська] олія
olivgrün *adj* масліновий, маслінового кольору
Öl||krise *f* =, -п паливна криза; **~kühler** *m* -s, = *авт.* олійний радіатор
Öllackfarbe *f* =, -п емалева фарба, емаль
Öllampe *f* =, -п газова лампа
Öl||leitung *f* =, -ен нафтопровід; **~malerei** *f* = живопис олією; **~quelle** *f* =, -п нафтове джерело; **~raffinerie** *f* =, ..ri|jen нафтоперегінний [нафтопереробний] завод; **~saaten** *pl* насіння олійних культур; **~sardinen** *pl* сардини в олії; **~stand** *m* -(e)s, ..stände *авт.* рівень оліви [мастила]; **~tank** *m* -s, -s нафтохвіщ; **~transport** *m* -s, -e перевезення нафти
Ölung *f* =, -ен змащення (мастилом); промаслення
Ölvorkommen *n* -s, = нафтове родовище
Olymp *m* -s *myf.* Олімп (гора); **die Götter des ~s** Олімпійські боги
Olympia *f* = олімпіада; Олімпійські ігри
Olympia||ausscheidung *f* = олімпійський кваліфікаційний [відбірний] турнір; **~auswahl** *f* = олімпійська збірна (команда)
Olympiade *f* =, -п олімпіада; *спорт. ткж.* Олімпійські ігри
Olympia||dorf *n* -(e)s, ..dörfer Олімпійське село [селище]; **~dritte** *sub m, f* бронзовий призёр [бронзова призёрка] Олімпійських ігор; **~fackel** *f* = *спорт.* олімпійський смолоскіп; **~kämpfer** *m* -s, = олімпієць, учасник Олімпійських ігор; **~mannschaft** *f* =, -ен олімпійська команда, команда-учасниця Олімпійських ігор; **~rekord** *m* -(e)s, -e олімпійський рекорд; **~sieger** *m* -s, = олімпійський чемпіон; **~stadion** *n* -s, ..di|jen олімпійський стадіон; **~teilnehmer** *m* -s, = учасник Олімпійських ігор; **~zweite** *sub m, f* срібний призёр [срібна призёрка] Олімпійських ігор
Olymp||er *m* -s, = олімпієць (про незворушно спокійну людину)
Olympionike *m* -п, -п 1. олімпієць, учасник Олімпійських ігор; 2. переможець Олімпійських ігор, олімпійський чемпіон
olympisch *adj* олімпійський; **~es Féuer, ~e Flämme** олімпійський вогонь; **~es**

Gold [Silber] золотá [срібна] медаль на Олімпійських іграх; **das Internationale Olympische Komitee** (*скор.* IOC) Міжнародний олімпійський комітет (*скор.* МОК); **Olympische Sommerspiele** Літні олімпійські ігри
Ölzweig *m* -(e)s, -e маслінова гілка
Öma *f* =, -s розм. бабуся
Omäner *m* -s, =, **~in** *f* =, -пен житель, ..ка Омана
omänisch *adj* оманський
Omega *n* = *i* -s, -s омега (*літера грецького алфавіту*)
Omelétt *n* -(e)s, -s *i* -e, *швейц., австр.*
Omeléte *f* =, -п омлет
Omen *n* -s, = прикмета, ознака; **ein gutes ~** добрий знак, добра ознака
ominös *adj* 1. лиховісний, фатальний; небезпечний, загрозовий; 2. сумнівний, одіозний
Omniбус *m* -ses, -se автобус
Omniбус(betriebs)hof *m* -(e)s, ..höfe автотбусний парк
Onkel *m* -s, = дядько
Onkologie *m* -п, -п онколог
Onkologie *f* = онкологія
Onlinebetrieb [ˈɔnlajn-] *m* -(e)s *комп.* режім «он-лайн»
Ontogenese *f* = онтогенез
Onyx *m* = *i* -es, -e *мін.* онікс
Öra *m* -s, -s розм. дідусь
orak *adj* 1. напівпрозорий; 2. *опт.* непрозорий
Opal *m* -s, -e *мін.* опал
Oper *f* =, -п 1. муз. опера, оперна вистава; 2. оперний театр, опера; **in die ~ gehen*** (s) іти до оперного театру; 3. *тк. sg* оперна трупа, артисти опери; **◆ red [erzähl] kéine ~n!** розм. не кажі дурниць
Opera *pl* *від Opus*
operäbel *adj* *мед.* операбельний
Operateur [-'tø:ɐ] *m* -s, -e хірург, лікар, який оперує
Operatión *f* =, -ен у *різн. знач.* операція; **arithmétique** ~ арифметична операція
Operatións||dauer *f* = тривалість операції; **~gebiet** *n* -(e)s, -e *військ.* район бойових дій; **~saal** *m* -(e)s, ..säle операційний зал, операційна; **~tisch** *m* -(e)s, -e операційний стіл
operativ *adj* у *різн. знач.* оперативний
Operativspeicher *m* -s, = *комп.* оперативна пам'ять, оперативний ЗП
Operátor *m* -s, ..tógen оператор (EOM)
Operéte *f* =, -п 1. муз. оперета; 2. театр оперети; 3. *тк. sg* артисти (театру) оперети
Operéttentheater *n* -s, = театр оперети
operieren *vt* робити операцію (комусь), оперувати (когось); **II** *vi* 1. (*mit D*) оперувати (данними тощо); 2. *військ.* діяти (десь)
Öpern||glas *n* -es, ..gläser, **~guckel** *m* -s, = розм. (театральний) бінокль; **~haus** *n* -es, ..häuser оперний театр; **~sänger** *m* -s, = оперний співак

Opfer *n* -s, = 1. жертва; **das kósetet** [fórdert, verlang] gróbe ~ це вимагас великих жертв; **kein** ~ **schéuen** б́ути готóвим на будь-які жертви; ~ **auf sich nehmen***, **sich** (*D*) ~ **áuferlegen** п́ити на жертви; **j-m** [einer Sáche (*D*)] **zum** ~ **fállen*** (*s*) стáти жéртвою когóсь, чо-гóсь; 2. пожéртвування

Opferaltar *m* -s, ..táge жéртóвник; в́івтáр

opferbereit *adj* готóвий на жéртви, самóв́идáний

opfern *vt* I жéртвувати (щóсь, кимсь, чимсь), принóсити в жéртву (когóсь, щóсь); **j-m viel Zeit** ~ прид́ляти комóсь багáто чáсу; II **sich** ~ (*für A*) жéртвувати собóю (*заради чогóсь*)

opferreich *adj* яќий вимагáс (великих) жéртв, пов'язаний з (великими) жéртвами

Opferung *f* =, -en жéртвопринéсення; пожéртвування

opferwillig *adj* готóвий на самóпожéртву

Opiát *n* -(e)s, -e *фарм.* óпійний зáсіб

Opium *n* -s óпійум, óпій

opiumhaltig *adj* яќий м́стить óпійум [óпій]

Opiumhandel *m* -s, = торѓівля óпійумом; ~ **tausch** *m* -es сп'яніння [дурмáн] від óпійуму [óпійу]; ~ **schmuggel** *m* -s контрáбáнда óпійумом [óпійем]; ~ **sucht** *f* = хворобливий зóял до óпійуму [óпійу]

Opóssum *n* -s, -s зóол. óпóсум

Opponént *m* -en, -en опонéнт

opponieren *vi* опонувáти, заперéчувати; **gegen éinen Plan** ~ заперéчувати прóти плáну

opportún *adj* свóсчáсний; спр́йятливий, п́дходящий; зручний; **etw. für** ~ **háltén*** вважáти щóсь можливим [пр́йнятним]; **es ist jetzt nicht** ~, **darüber zu spréchen** зáраз незручно [недорéчно] говор́ити про це

Opportunismus *m* = опóртунізм

Opportunist *m* -en, -en опóртуніст

opportunistisch *adj* опóртуністичний

Opposition *f* =, -en I протид́ія; **auf** ~ (*seitens G*) **stóßen*** (*s*) зустр́ити протид́ію (з бóку когóсь); 2. опоз́иція, опоз́иційна пáртія [угрупóвання]; **die** ~ **im Parlament** пáрлáментська опоз́иція; 3. *астр.* протистóяння

oppositionéll *adj* опоз́иційний

Oppositionsführer *m* -s, = л́дер опоз́иції; ~ **geist** *m* -es д́ух протир́иччя; ~ **partei** *f* =, -en опоз́иційна пáртія

Óptik *f* =, -en I *тк. sg* óптика (розд́іл фізики); 2. óптика (об'єктиви, л́нзи); **áuswechselbare** ~ зм́нна óптика

Óptiker *m* -s, = óптик

optimál *adj* оптимáльний, найќраший

optimieren *vt* оптим́зувáти

Optimierung *f* = оптим́зування

Optimismus *m* = оптим́зм

Optimist *m* -en, -en оптим́ст

optimistisch *adj* оптим́стичний

Optimum *n* -s, ..та оптимум, найќраший

показ́ник; *мат.* оптимум, оптимáльне значення

Optión *f* =, -en I. виб́ир; варіáнт; вéрсія; 2. *юр.* оптáція, виб́ир громадянства; 3. *ком.* опціон

óptisch *adj* I. оптічний; ~ **e Täuschung** оптічний обмáн; 2. зóвн́шній, показ́ний, розрахóваний на зóвн́шній ефéкт

Óптоелектронік *f* = оптоелектроніка

óптоелектроніш *adj* оптоелектронний

Optron *n* -s, -e *елн.* оптрон

Optronik *f* = *див.* Óптоелектронік

opulént *adj* *книжн.* багáтий, розкішний, рясний

Ópus *n* =, Ópera *муз.* (*скор. op.*) óпус

Orákel *n* -s, = 1. м́іф. оракул; **das Délfische** ~ Дельфійський оракул; 2. тумáне пророкувáння; **er sprícht in** ~ **n** він говор́ить тумáнно [зáгадками]

orákeln *vi* *розм.* I. пророкувáти, в́шувáти, прорікáти; 2. говор́ити тумáнно [зáгадками]

orál *adj* *мед.* орáльний

orange [o'raŋ | i o'raŋz(ə)] *adj* жовтогарячий, жовтогарячого кóльору, помарáнчевий

Orange [o'raŋzə] *f* =, -n помарáнч, апельсін

orangefarben, orangefarbig [o'raŋf- | i o'raŋz(ə)-] *adj* жовтогарячий

Orangenbaum [o'raŋzə] *m* -(e)s, ..báume апельсінове дéрево

Orangerie [oraŋzə'ri] *f* =, ..ri|en оранжерéя

Orang-Útan *m* -s, -s зóол. орангутáнг

Oratórium *n* -s, ..ri|en I. *муз.* оратор́ія; 2. капéла, капліця, молитóвня

Órbit *m* -s, -s орб́іта

Orbitál *m* -s, -e *хім.* орб́ітáль

Orbitálstation *f* =, -en *косм.* орб́ітáльна стáнція

Orchester [-'kes-] *n* -s, = оркéстр

Orchestergraben [-'kes-] *m* -s, ..gráben, **Orchesterraum** [-'kes-] *m* -(e)s, ..ráume оркестрóвна яма

orchestrál [-'kes-] *adj* оркестрóвий; пр́значений для оркестру

Orchidée [ɔrçi-] *f* =, -n *бот.* орхидéя

Órden *m* -s, = I. óрден (*нагорода*); **j-n mit éinem** ~ **áuszeichnen**, **j-m éinem** ~ **verléihen*** нагород́ити óрденом когóсь; 2. óрден (*чернечий тощó*); **éinem** ~ **ángehóren** б́ути члéном óрдену

Órdensbruder *m* -s, ..brüder член (чернечого) óрдену, чернéць; ~ **schwester** *f* =, -n черн́иця; ~ **träger** *m* -s, = орденонóсець, кавалéр óрдена; ~ **verleihung** *f* =, -en нагород́ження óрденом, вручення óрдена

órdentlich I *adj* I. акур́атний, охáйний; упорядкóваний; 2. пор́ядний, чéсний; 3. *розм.* спр́авжний, правд́ивий; 4. пост́ійний; д́ійсний, штáтний, ч́инний; **ein** ~ **es Mitglied der Akademie der Wissenschaften** д́ійсний член акадémії нау́к; **ein** ~ **er Professó** штáтний про-

фéсор; 5. чергов́ий (*про засідання тощó*); 6. *розм.* неаб́иякий, чимáлий, знач́ний, великий; пр́стойний; II *adv* I. акур́атно, охáйно; 2. пр́стойно; 3. *розм.* доб́ряче, неаб́ияк, як сл́д, знач́но, багáто, достáтньо; **er ist** ~ **müde** (*gewórdén*) він доб́ряче втом́вся; **mach déine Sáche** ~! зрóbи все як сл́д!

Órder *f* =, -n I *ком.* -s I. *заст.* наkáз, розпоряд́ження; 2. *ком.* замóвлення; **éine** ~ **erteílen** I) дáти наkáз; 2) *ком.* дáти замóвлення

Ordinálzahl *f* =, -en порядкóвий числ́вник

ordinár *adj* I. звичáйний, ординáрний; 2. вульгáрний, грубий

Ordinariát *n* -(e)s, -e I. завідування кáфедри; 2. *церк.* сп́искóпство (*католицьке*)

Ordinárius *m* =, ..ri|en завідувач кáфедри

Ordináte *f* =, -n *мат.* ординáта

Ordinátion *f* =, -en I. *церк.* висвячення в сан; 2. пр́значення, пр́пис (*лікаря*); 3. *австр.* пр́йóмні год́ини (*лікаря*); 4. *австр.* кабінéт лікаря

Ordinátionshilfe *f* =, -n *австр.* медсестрá; ~ **zimmer** *n* -s, = *австр.* кабінéт лікаря

ordinieren *vt* I. *церк.* висвячувáти в сан; 2. пр́писувáти (*ліки*); 3. *австр.* прóводити пр́йóм (*хворих*)

órdnen I *vt* I. розтащóвувáти (у пéвному пор́ядку), систематизувáти; 2. давáти лад, упорядкóвувáти; залáгоджувáти, регулювáти; II **sich** ~ шикóвáтися, вишикóвувáтися (у колони тощó)

Órdner *m* -s, = I. розпоряд́ник; в́дповідáльний за дотр́мання пор́ядку; 2. чергов́ий (*в клáсі*); 3. реєстрáтор (*тека, швидкóзшивач*); **éinen néuen** ~ **ánlégen** почáти [завест́и] нову тéку [пáпку]

Órdnung *f* =, -en I. *тк. sg* пор́ядок; ~ **scháffen** навест́и пор́ядок, дáти лад; **aus der [seiner]** ~ **kómmen*** (*s*) б́ути вибитим з кóлії; **das finde ich ganz in** ~ **ce**, на мій пóгляд, звичáйна р́ч; **j-n zur** ~ **rúfen*** закликáти до пор́ядку когóсь; 2. *тк. sg* упорядкóвання, врегулювáння; систематизáція; 3. сусп́льний лад; устр́й, систéма; 4. п́равила, пор́ядок, розпоряд́ок, реж́им, дисципл́на; 5. *тк. sg* в́йськ. бойов́ий [пох́дний] пор́ядок; стр́й; 6. *біол.* ряд; 7. пор́ядок, ступ́нь

Órdnungsdienst *m* -es I. сл́жба забезпéчення (громадського) пор́ядку; 2. розпоряд́ник; в́дповідáльний (*за щóсь*)

órdnungs|gemáß I *adj* п́равильний, налéжний; **áles geht seinen** ~ **gemáßen Gang** все йде своéю чéргою [сво́ім звичáем]; II *adv* один за óдним, в́дпов́дно до п́равил [існóючого пор́ядку], п́равильно; як налéжить, як сл́д; ~ **halber** *adv* для пор́ядку

Órdnungs|hüter *m* -s, = *ірон.* охорóнець [страж] пор́ядку (*про поліцейського*);

~**liebe** *f* = любов до порядку
órdnungs||liebend *adj* який любить порядку, охайний, акуратний; ~**mäßig** *adj* 1. у певному порядку; 2. *div.* **órdnungsgemäß**
Órdnungs||ruf *m* -(e)s, -e заклик до порядку; j-m **éinen ~ruf erteilen** закликати когось до порядку; ~**sinn** *m* -(e)s акуратність, любов до порядку; ~**strafe** *f* =, -n 1. дисциплінарне стягнення; адміністративне стягнення; 2. (грошовий) штраф за порушення громадського порядку
órdnungswidrig *adj* який порушує (громадський) порядок; який суперечить встановленому порядку
Órdnungszahl *f* =, -en 1. порядковий числівник; 2. *xim.* порядковий номер елемента (у періодичній системі)
Ordonnanz *f* =, -en *vійськ.* ординарець, посильний, розсильний
Orgán *n* -s, -e 1. *anat.* орган; **die inneren ~e** внутрішні органи; **♦ dafür hat er kein ~** це його не цікавить, щого він не розуміє; 2. (державний) орган; (громадська) організація; **die örtlichen ~e** місцеві органи; 3. друкований орган
Organisatió *f* =, -en 1. *тк. sg* організаційна робота, організаторська діяльність; 2. *тк. sg* організація, структура; 3. організація (*установою*); ~ **der Vereinten Nationen** (*скор. UNO*) Організація Об'єднаних Націй (*скор. ООН*)
Organisations||ausschuss *m* -es, ..schüsse організаційний комітет, оргкомітет; ~**talent** *n* -(e)s, -e організаторський талант; ~**technik** *f* = оргтехніка; ~**wissenschaft** *f* = наука про організацію (*виробництва*); наука управління
Organisator *m* -s, ..tógen організатор, улаштовувач
organisatorisch *adj* 1. організаційний; 2. організаторський
organisch *adj* у *різн. знач.* органічний
organisieren *I vt* організувати, влаштовувати; **II sich ~** організуватися, об'єднуватися; **sich gewerkschaftlich ~** об'єднуватися в профспілку
Organismus *m* =, ..men організм
Organist *m* -en, -en органіст
Orgán||spender *m* -s, = донор; ~**transplantation** *f* =, -en, ~**übertragung** *f* =, -en, ~**verpflanzung** *f* =, -en *мед.* трансплантація [пересадка] органів
Órgel *f* =, -n муз. орган
Órgel||konzert *n* -(e)s, -e концерт органічної музики; ~**musik** *f* = органічна музика
órgeln *vi* *розм.* грати на органі
Órgel||spiel *n* -(e)s гра на органі; ~**werk** *n* -(e)s, -e твір для органа; **Bachs ~werke** органі творчі Баха
Órgle *f* =, -n оргія, вакханалія; пиятітка, гульба

Óri|ént *m* -(e)s (Близький і Середній) Схід, країни (Близького і Середнього) Сходу
Óri|éntále *m* -n, -n мешканець (Близького і Середнього) Сходу
Óri|éntálin *f* =, -nen мешканка (Близького і Середнього) Сходу; східна жінка
ori|éntálich *adj* східний (*про країни, культуру*)
Óri|entalist *m* -en, -en сходознавець, орієнталіст
Óri|entalistik *f* = сходознавство, орієнталізм
ori|entieren *I vt* 1. (*auf A*) орієнтувати, направляти, скерувати (*на щось*); 2. (*nach D*) надавати (*чомусь якусь*) спрямованість; **orientiert sein** бути спрямованим, виходити (*на щось, кудись*); **Seine Handlungweise nach bestimmten Grundsätzen ~** керуватися у своїх діях певними принципами; 3. (*über A*) інформувати (*про щось*), доводити до відома (*щось*); уводити в курс справи; **Sie sind schlecht orientiert** Ви не в курсі справи; **Sie sind falsch orientiert** Вас увели в оману; **II sich ~ 1. (in D)** орієнтуватися (*у чомусь*); 2. (*an, nach D*) орієнтуватися (*по чомусь, за допомогою чогось*); **sich anhand [nach] der Karte ~** орієнтуватися по карті [мапі]; **sich an bestimmten Leitbildern ~** брати приклад з найкращих (взірців); 3. (*über A*) довідуватися, одержувати інформацію (*про щось*), знайти (з чимсь)
Óri|entierung *f* = 1. орієнтування; орієнтація; **die ~ im Gelände** орієнтування на місцевості; 2. інформованість, поінформованість; **zu Déiner [zu Ihrer] ~** тобі [Вам] для інформації
Óri|entierungs||lauf *m* -(e)s, ..läufe спортивне орієнтування; ~**punkt** *m* -(e)s, -e орієнтир; ~**sinn** *m* -(e)s, ~**vermögen** *n* -s уміння [здатність] орієнтуватися
Óri|entteppich *m* -(e)s, -e східний килим
originál *adj* 1. оригінальний; справжній; 2.: ~ **übertragen** * транслювати [передати] щось з місця події
Original *n* -s, -e 1. оригінал, взірць; 2. прототип, модель; 3. *розм.* оригінал, дивак
Originalausgabe *f* = -n перше видання
Originalfassung *f* =, -en початковий текст, перша редакція (*документа*)
originálgetreu *adj* що відповідає оригіналу, відповідний до оригіналу; **ein ~er Nachdruck** точна копія з оригіналу
Originalgröße *f* = натуральна величина (*зображення*)
Originalität *f* = оригінальність
Originalitätshascherei *f* = гонитва за оригінальністю
Originalpackung *f* =, -en фірмова [заводська, фабрична] упаковка
originálsprachig *I adj* мовою оригіналу; **II adv** в оригіналі
Original||text *m* -es, -e оригінал, справж-

ний [оригінальний] текст; ~**übertragung** *f* =, -en пряма передача, (пряма) трансляція; позастудійна передача
originär *adj* первісний, споконвічний
originéll *adj* 1. оригінальний, своєрідний, самобутній; 2. дивний, з дивацтвами, дивакуватий
Orkán *m* -s, -e 1. ураган, сильна буря; 2. *перен.:* ein ~ **der Begeisterung** бурхливий захват
orkánartig *adj* ураганний
Ornámént *m* -(e)s, -e орнамент
ornamentál *adj* орнаментальний
ornamentieren *vt* прикрашати орнаментом
Ornat *m* -(e)s, -e 1. *церк.* риза, убрання; 2. мантия
Ornithologie *f* = орнітологія
Órpheus *m* = *міф.* Орфей
Ort *m* -(e)s, -e 1. *pl* -e місце, пункт; **ändern ~es** в іншому місці; **éine Bemerkung am unrechten ~** недоречно зауваження; **vor ~** на місці; **an ~ und Stéllé** на місці, відрізу; **an ~ und Stéllé ánkommen** * [ánlangen] (s) прибути до місця призначення; **bin ich hier am réchten [recht am] ~?** я не помилюся адресою?, я сюди потрапив?; 2. *pl* -e місцевість; містечко, населений пункт; **ein kleiner ~** (невелике) містечко; **von ~ zu ~** від міста до міста, з місця на місце; 3. *pl* **Örter** *mat., мор.* місце, місцеположення, місцезнаходження
órtén *vt* визначати [встановлювати] місцезнаходження [координати] (*літака, судна*)
orthodox *adj* 1. ортодоксальний; 2. правовірний; 3. православний
Orthodoxie *f* = ортодоксальність
orthogonál *adj* *mat.* прямокутний
Orthografie, Orthographie *f* =, -n орфографія, правопис
orthográfisch, orthographisch *adj* орфографічний
Orthoklás *m* -es, -e *мін.* польовий шпат
Orthopáde *m* -n, -n ортопед
Orthopádie *f* = ортопедія
orthopádisch *adj* ортопедичний
örtlich *adj* 1. місцевий; ~e **Industrie** місцева промисловість; **das ist ~ sehr verschieden** це залежить від місцевості; 2. *мед.* локальний, місцевий; ~e **Betäubung** місцева анестезія
Órtsangábe *f* =, -n зазначення місця
órtsansássig *adj* місцевий, тубільний
Órts||bestimmung *f* =, -en 1. визначення місцезнаходження [координат]; 2. *грам.* обставина місця; ~**bevölkerung** *f* = місцева населення; мешканці населеного пункту; ~**bewohner** *m* -s, = місцевий мешканець
Órtschaft *f* =, -en населений пункт; селище
órts||eingesessen *adj* 1. осілий; 2. місцевий (*про населення*); ~**fest** *adj* *тех., військ.* стаціонарний; ~**fremd** *adj*

приїжджий; негугтешній
Orts||fremde *sub m, f* приїжджий, ..жа; чужинець, ..нка; ~gespräch *n* -(e)s, -e міська [місцева] (телефонна) розмова
ortskundig *adj* який знає (дану) місцевість
Ortsname *m* -ns, -n назва населеного пункту
Ortsnetz *n* -es, -e 1. місцева телефонна мережа; 2. місцева електромережа
Ortsnetz||kennzahl *f* =, -en код населеного пункту (у телефонному зв'язку)
Orts||schild *n* -(e)s, -er щит із назвою населеного пункту (біля дороги); ~sinn *m* -(e)s уміння орієнтуватися у незнайомій місцевості; ~tafel *f* =, -n *div.*
Ortsschild
orts||üblich *adj* усталений у даній місцевості, звичний для даної місцевості; ~veränderlich *adj* пересувний, нестационарний
Orts||verkehr *m* -s місцеве повідомлення; ~wechsel *m* -s зміна місця [місця проживання]; ~zeit *f* =, -en місцевий час
Ortung *f* =, -en визначення місцезнаходження (судна, літака), локація; ~nach Erdsicht *av.* орієнтування за наземними орієнтирами
Ortungsgerät *n* -(e)s, -e локатор, навігаційний прилад
Öse *f* =, -n вушко; петля
Osmose *f* =, -n *xim.*, *biol.* осмос
Osséte *m* -n, -n осетин
Ossétin *f* =, -nen осетинка
ossétisch *adj* осетинський
Óssi *m* -s, -s óssi (жартівливе прізвисько в об'єднаній Німеччині жителів колишньої НДР)
Ost *m* [o:st] 1. *inv* (вжив. без артикля; скор. **O**) схід, ост; *in* ~ und West скрізь і всюди, по всьому світу; 2. -(e)s *poem.*, *мор.* східний вітер, ост
Östen *m* -s 1. *inv* (вжив. без артикля;

скор. **O**) схід (напрямок), східний бік; nach ~ на схід, у східному напрямку; im ~ на сході; 2. (вжив. тк. з означен. артиклем) Схід, країни Сходу; **der Ferne** [Náhe] ~ Далекій [Близький] Схід
ostensibel *adj* книжн. 1. показний; 2. явний, демонстративний; помітний
ostentativ *adj* демонстративний, зухвалый, показний
Oster||ei [ˈo:stər-] *n* -(e)s, -er писанка, крашанка; ~fest *n* -e Великдень, свято Великдень; ~glocke *f* =, -n *pl* передзвін на Великдень; ~hase *m* -n, -n великодній заєць
österlich *adj* великодній
Ostermontag *m* -(e)s другий день Великодня
Östern *n* = або *pl* = (перев. без артикля) Великдень; zu ~ на Великдень; ♦ wenn ~ und Pfingsten auf einen Tag fallen [fällt] *розм.* ≅ коли рак (у полі) свисне
Österreicher *m* -s, =, ~in *f* =, -nen австрієць, австрійка
österreichisch *adj* австрійський
Ost||európa *n* -s Східна Європа; ~europäer *m* -s, =, ~europäerin *f* =, -nen мешканець, ..нка Східної Європи
osteuropäisch *adj* східноєвропейський
Östkirche *f* = православна церква
östlich I *adj* східний; ~er Länge *геогр.* східної довготи; II *adv* на схід; ~ von Berlin на схід від Берліна; ~ der Elbe на схід від Ельби
Östrom *n* -s *icm.* Візантія
Östsee||hafen *m* -s, ..häfen порт на Балтійському морі; ~länder *pl*, ~staaten *pl* країни, які прилягають до Балтійського моря, країни Балтії
óstwärts *adv* на схід
Östwind *m* східний вітер
Oszillation *f* =, -en *фіз.* коливання; осци-

ляція
Oszillátor *m* -s, ..tören *фіз.* осцилятор
oszillieren *vi* *фіз.* коливатися, осцилювати
Oszillográph *m* -en, -en *елм.* осцилограф
Ötter¹ *m* -s, = *зоол.* видра
Ötter² *f* =, -n *зоол.* гадюка
out [aot] *adj* 1. *спорт.* аут; 2.: ~ sein *розм.* вийти з моди, стати непопулярним
Output [ˈaot-] *m* -s, -s 1. *комп.* виведення (даних); 2. *тех.* потужність
Ouvertüre [uvert-] *f* =, -n *муз.* увертюра
oval [oˈva:l] *adj* овальний
Oval [oˈva:l] *n* -s, -e овал
Ovatió [ova-] *f* =, -en овация; j-m ~en beríten влаштувати комусь овацию
Overall [ˈo:vəro:l] *m* -s, -s комбінезон
Oxid, **Oxyd** *n* -(e)s, -e *xim.* оксид
Oxidatió, **Oxydatiún** *f* =, -en *xim.* окиснювання
Oxidatió||smittel, **Oxydatiún**||smittel *n* -s, = *xim.* окиснювач
Oxidierbarkeit, **Oxydierbarkeit** *f* = *xim.* здатність до окиснення [окисидації], окисність
oxidieren, **oxydieren** *xim.* I *vi* окиснити, оксидувати; II *vi* окиснитися
Ózean *m* -s, -e океан; **diesseits** [jénseits] **des** ~s по цей [по той] бік океану
Ózean||dampfer *m* -s, = океанський лайнер; ~flug *m* -(e)s, ..flüge переліт через океан, трансокеанський політ
ozeánisch *adj* океанський
Ozeanographie *f* = океанографія
Ózelot *m* -s, -e *i* -s *зоол.* оцелот
Ozón *m*, *n* -s озон
ozónhaltig *adj* який містить озон, озонний
ozonisieren *vi* *xim.* озонувати
Ozónloch *n* -(e)s, ..löcher озонна діра
ozónreich *adj* насичений озоном

P

paar *n*м кілька; **ein** ~ **Mal** кілька разів; **ein** ~ [розм. ~] **Wóchen** кілька тижнів; **vor ein** ~ [розм. vor ~] **Tágen** кілька днів тому

Paar *n* -(e)s, -e 1. páра; **ein** ~ **Schúhe** páра черевиків; 2. (подружня) páра, подружжя; **ein únzertrennliches** ~ нерозлучна páра; **ein** ~ **wérden** одружитися; ♦ **j-n zu ~en tráiben*** *рідк.* 1) примусити тікати, розігнати когось; 2) ≅ приперти до стінки (у суперечці тощо)

páaren *I vt* 1. з'єднувати páрами; одружувати; 2. спаровувати (*тварин*); **II sich** ~ 1. поєднуватися, одружуватися; 2. паруватися, спаровуватися (*про тварин*)

Páarhufer *pl* зоол. парнокопитні

páarig *adj* парний

Páar|lauf *m* -(e)s, ..läufe, ~laufen *n* -s парне фігурне катання (на ковзанах)

Páartanz *m* -es, ..tánze парний танець

Páarung *f* =, -en 1. з'єднання páрами; одруження; 2. парування (*тварин*); 3. спорт. складання пар, жеребкування

páarweise *adv* попарно, páрами

Páarzeher *m* -s, = *див.* **Páarhufer**

Pacht *f* = 1. орєнда; **etw. in ~ gében*** здавати в орєнду щось; **etw. in ~ háben** орєндувати щось; 2. орєдна плáта; **ruckstándige** ~ заборгованість з орєдної плáти

páchten *vt* орєндувати, брати в орєнду

Páchter *m* -s, = орєндár

Páchtgeld *n* -(e)s, -eg орєдна плáта, орєнда

Páchtvertrag *m* -(e)s, ..träge орєдна угóда, орєдний дóговір

Páchtzeit *f* =, -en термін орєнди

Pack *1 m* -(e)s *див.* **Pácken**; ♦ **mit Sack und ~** розм. із усіма манáтками, з усім добром

Pack² *n* -(e)s *розм. знев.* náбрід, сволóта; ♦ ~ **schlägt sich**, ~ **vertrágt sich** *присл.* ≅ собáка собáці хвостá не відкусить, свій своєму óка не вийме

Páckchen *n* -s, = 1. невеликий згóрток, пакуночок; 2. пáчка (*цигарок тощо*); 3. бандерóль; ♦ **jéder hat sein ~ zu trágen** *розм.* у кожній хáті свої миші

Páckeis *n* -es пáковий лід, полярна плавóча крига

pácken *I vt* 1. укладáти, упáковувати, складáти; 2. хапáти, схóплювати; **j-n beim [am] Arm** ~ схóпити когось за рýку; **es hat mlch gepáckt** *розм.* я занедúжав; **ein héftiges Fieber páckte sie** у неї різко пиднялася темперáтура; 3. охóплювати (*про якусь почуття*); **Angst páckte ihn** його охопив страх; 4. за-

хóплювати, náдити, прина́джувати; **das Buch hat mich gepáckt** книга захопила мене; **II sich** ~ *груб.* забира́тися геть, збирáти манáтки; **pack dich!** збира́йся геть!, геть звідси!

Pácken *m* -s, = великий пакуно́к; стос, пáчка (*листв, грошей*); кúпа (книг); пáка, тюк

páckend *adj* захо́пливий, захо́плюючий, прина́дний

Pácker *m* -s, = пакува́льник; укладáльник; такелáжник

Packeréi *f* =, -en пакува́льна (*приміщення*)

Páckpapier *n* -s, -e пакува́льний [обгóртковий] папір

Páckung *f* =, -en 1. пáчка (*цигарок тощо*); 2. упáковка, тáра; 3. *тех.* прокладáка; ущільнення; 4. *мед.* обгортáння

Páckwagen *m* -s, = зал. бага́жний вагóн

Pádagóge *m* -n, -n педаго́г

Pádagógik *f* = педаго́гика

pádagógisch *adj* педаго́гічний

Páddel *n* -s, = (дволопатéве) байдáркове весло

Páddelboot *n* -(e)s, -e байдáрка; канóе

páddeln *vi* 1. веслува́ти, пла́вати (*на байдáрці*); 2. пла́вати по-собáчому

Páddelsport *m* -(e)s байдáрковий спорт

Páddler *m* -s, = байдáрник

Pádiatrie *f* = педіáтрія

paffl *1 int* паф!; бах!

paff² *adj*: **ich war ganz ~** *розм.* я був украй здивóваним

paffen *vi, vt* *розм.* диміти, куріти, пуска́ти дим

Page [ˈpa:zə] *m* -n, -n 1. посылний (*у гóтелі*); 2. *іст.* паж

paginieren *vt* нумерува́ти (*сторінки*)

Pagóde *f* =, -n пáгода

pah! *int* та ба!

Paillette [paˈjɛtə] *f* =, -n, *перев. pl* бліскітки, мішура

Pakét *n* -(e)s, -e 1. пакуно́к; в'язка; корóбка; тюк; згóрток; 2. пáчка (*цукру, прально́го порошку тощо*); 3. посылка; 4. бэзліч; *політ.* пакéт; **ein** ~ **von Fórdérungen** ціла низка вимóг

Pakét[|]annahme *f* =, -n 1. *тк. sg* прийóм посылóк (*на пошти*); 2. вікóнце для прийóму посылóк; ~**ausgabe** *f* =, -n видача посылóк; ~**karte** *f* =, -n бланк (на поштóву) посылку; ~**schalter** *m* -s, = вікóнце для прийóму посылóк (*на пошти*); ~**zustellung** *f* = достáвка посылóк додóму

Pakistáner *m* -s, =, ~in *f* =, -nen пакиста́нець, ..нка

pakistánisch *adj* пакиста́нський

Pakt *m* -(e)s, -e пакт, дóговір, угóда; **éinen** ~ **mit j-m (áb)schließen*** укла́сти з кимсь пакт [дóговір]

paktieren *vi* (*mit D*) 1. укладáти угóду [дóговір] (*з кимсь*); 2. бúти в змóві (*з кимсь*)

Páladín *m* -s, -e 1. *іст.* паладін (*рицар, вiрний страж*); 2. прихильник

Palais [ˈpa:lɛ:] *n* = *i* [paˈlɛ:s], *pl* = *i* [paˈlɛ:s] пала́ц

Paläontologie *f* = палеонто́логія

Paläozó|ikum *n* -s *геол.* палеозóй

paläozó|isch *adj* *геол.* палеозóйський

Palást *m* -es, ..läste пала́ц

palástartig *adj* на кшталт пала́цу, схóжий на пала́ц

Palästínenser *m* -s, =, ~in *f* =, -nen палесты́нець, ..нка

palästínensisch *adj* палесты́нський

Palástrevolution [-vo-] *f* =, -en палацо́вий переворóт

Palatál *m* -s, -e, **Palatállaut** *m* -(e)s, -e *фон.* палатальний [підне́бінний] звук

Paláver [-vəʁ] *n* -s, = *розм.* нескінченні розмóви [переговóри, балачки]

Paléte *f* =, -n 1. *мист.* палітра; 2. *перен.* га́ма; **éine bréite** ~ **von Fárben** ширóка га́ма кольорів; 3. ви́бір, асортимéнт; 4. *тех.* піддóн

Palisáde *f* =, -n *іст.* палиса́д

Palládium *n* -s, ..díjen *тк. sg* *хім.* палáдій

Pállas *f* 1.: ~ **Athéne** *міф.* Афіна Палла́да; 2. *actp.* Палла́да

Palliativ *n* -s, -e паліатив

Pálmbaum *m* -(e)s, ..bäume пáльма

Pálm *f* =, -n пáльма; ♦ **die** ~ (**des Sieges**) **erringen*** [erstrében] завоюва́ти пáльму першóсті; **j-m die** ~ **des Sieges zúerkennen*** [réichen] присудити ко́мусь пáльму першóсті, визнати когось перемóжцем; **von der** ~ (**wieder**) **herúnterkommen*(s)** *розм.* вгамува́тися, заспоко́їтися

Palmin *n* -s рафіно́вана кокóсова олія

Pálm|lill|e *f* =, -n *бот.* ю́ка; ~**öl** *n* -(e)s пáльмова олія; ~**sonntag** *m* -(e)s *рел.* Вéрбна неділя

Pálp *f* =, -n зоол. шóпальце

Pámpa *f* =, -s, *перев. pl* *геогр.* пáмпа, пáмпа́си

Pámpelmúse *f* =, -n грейпфру́т

Pamphlét *n* -(e)s, -e памфлéт

pámpig *adj* 1. кашоподібний; 2. *розм.* зухва́лий, наха́бний

panamá|isch *adj* панáмський

pan|amerikánisch *adj* панамерика́нський

Pánda *m* -s, -s зоол. пáнда

Panéeł *n* -s, -e 1. панель; 2. фільонка (дверей)
panegyrisch *adj* панегіричний, хвалібний
Paníer *n* -s, -e 1. *заст.* військовий прапор; 2. *перен.* прапор, гасло
Paníermehl *n* -(e)s панірувальні сухарі
Páník *f* = пánіка; *in* ~ **geráten*** (s) удаватися в пánіку, панікувати
pánikartig *adj* панічний
Páník||mache *f* = *розм.* панікерство; ~**macher** *m* -s, = *розм.* панікер; ~**stimmung** *f* =, -en панічний настрій; *in* ~**stimmung geráten*** (s) піддаватися пánіці
pánisch *adj* панічний; ~**er Schrecken** панічний [підсвідомий] страх
Pánkreasdrüse *f* = *анат.* підшлункова залоза
Pánne *f* =, -n 1. (невелика) аварія в дорозі; **éine** ~ **háben** зазнати аварії, застрягти в дорозі; 2. *розм.* зрив (у роботі), невдача
Panóptikum *n* -s, ..ken паноптикум
Panoráma *n* -s, ..men панорама
Panoráma||bus *m* -ses, -se (туристичний) автобус; ~**film** *m* -(e)s, -e панорамний фільм; ~**kino** *n* -s, -s панорамний кінотеатр; ~**spiegel** *m* -s, = *авт.* панорамне дзеркало
pánschen *розм.* I *vt* підмішувати; розбавляти, розводіти (вино, молоко водою); II *vi* хлюпатися (у воді)
Pantheismus *m* = *філос.* пантеїзм
Pántheon *n* -s, -s пантеон
Pánther, Pánter *m* -s, = *зоол.* леопард, пантера, барс
Pantíne *f* =, -n: **aus den** ~**n kippen** *розм.* 1) зомліти, знепритомніти; 2) втратити самовладання
Pantóffel *m* -s, -n хатня туфля, пантофель; **♦ den** ~ **schwingen*** верховодити в родині [вдома] (*про жінку*)
Pantolétte *f* =, -n легка літня туфля без задника
Pantomime ¹ *f* =, -n *театр.* пантоміма
Pantomime ² *f* =, -n, -n пантоміміст, мім
Pánzer *m* -s, = 1. танк; 2. броня; 3. панцир (*черепахи*); 4. кольчуга, лати, панцер
Pánzerabwehr *m* = протитанкова оборона
pánzerbrechend *adj* бронєбійний
Pánzer||fahrzeug *n* -(e)s, -e бойова броньована машина, броньовик; ~**faust** *f* =, ..fäuste фаустпатрон; ~**geschoss** *n* -es, -e бронєбійний снаряд; ~**hemd** *n* -(e)s, -en 1. *іст.* кольчуга; 2. бронжилет; ~**kreuzer** *m* -s, = важкий крейсер; ~**mine** *f* =, -n протитанкова міна
pánzern *vt* бронювати, покривати бронєю
Pánzer||platte *f* =, -n броньова плита; ~**schiff** *n* -(e)s, -e *іст.* броненосець; ~**schränk** *m* -(e)s, ..schränke сейф; ~**soldat** *m* -en, -en танкіст; ~**stahl** *m* -(e)s,

..stähle броньова сталь
Pánzerung *f* =, -en *військ.* 1. *тк. sg* бронювання; 2. броня, броньовий захист
Pánzerwagen *m* -s, = бронемашина, броньовик
Päóni|e *f* =, -n *бот.* півонія
Pápa *m* -s, -s *розм.* тато, батько
Papagái *m* -(e)s *i* -en, -e *i* -en папуга (*тж. перен. про людину*)
Papeterie *f* =, ..r|en *швейц.* магазин [крамниця] канцелярських товарів
Papier *n* -s, -e 1. *тк. sg* папір; *etw. aufs* ~ **wérfen***, **zu** ~ **bringen*** викласти щось письмово; 2. *перев. pl* документ; 3. *pl* цінні папери, акції
Papier||abfälle *pl* паперові відходи, макулатура; ~**deutsch** *n* = *i* -s канцелярська німецька мова
papieren *adj* 1. паперовий, (зроблений) з паперу; 2. *перен.* сухий, канцелярський (*про мову тощо*)
Papier||fabrik *f* =, -en паперова фабрика; ~**geld** *n* -(e)s паперові гроші; ~**geschäft** *n* -(e)s, -e, ~**handlung** *f* =, -en магазин [крамниця] канцелярських товарів; ~**industrie** *f* = паперова промисловість; ~**korb** *m* -(e)s, ..körbe кошик для паперу; ~**kram** *m* -(e)s *розм.* осуд. папірці, канцелярщина, непотрібна писанина; ~**krieg** *m* -(e)s *розм.* паперова тяганина, бюрократизм
Papiermaché, Papiermaschee [papje'ma:'je:] *n* -s папір'е-маше
Papier||mühle *f* =, -n *див.* Papierfabrik; ~**rolle** *f* =, -n рулон паперу; ~**schere** *f* =, -n ножиці для паперу; ~**schlange** *f* =, -n серпантин
Papierschneide||maschine *f* =, -n паперорізальна машина
Papier||serviette [-vie-] *f* =, -n паперова серветка; ~**waren** *pl* паперові вироби
Papírossa [papí'rossa] *f* =, ..róssy [-'rossi] цигарка
Páppe *f* =, -n 1. картон; 2. папка; 3. толь; **♦ das ist nicht von** ~**! розм. це не дрібниця!; **der Jünge ist nicht von** ~**! розм. хлопцеві не в тім'я битий!, хлопець не дурний!
Páppel *f* =, -n тополя
páppen I *vt* *розм.* наклеювати (*an, auf A* на щось); II *vi* *розм.* добре ліпитися (*про сніг, місто*)
Páppenheimer *m*: **séine** ~ **kénnen*** *розм.* знати тих, із ким маєш справу
Páppennagel *m* -s, ..nägel *буд.* покрівельний цвях
Páppenstiel *m* *розм.*: **das ist doch kein** ~**! це не дрібниця [не жарт]!**; **kéinen** ~ **wert sein** *бути* не вартим щербатого грошá; **étw. für éinen** ~ **bekómmen*** [verkáufen] одержати [продати] щось за безцінь; **nicht éinen** ~ **für etw. (A) gében*** не дати ані грошá за щось
papperlapápp! *int* *підк.* дурниця!; нісенітниця!
páppig *adj* *розм.* 1. липкий, клейкий; 2. сирий, недопечений, глеккий; 3. ка-****

шоподібний
Páppmaché, Pappmaschee [-.je:] *див.*
Papiernaché
Páppschachtel *f* =, -n картонка, картонна коробка
Páprika *m* -s, -s червоний (стручковий) перець
Páprika||pulver *n* -s, = мелений червоний перець; ~**schote** *f* =, -n стручок червоного перцю
Papst *m* -es, Pápste Pápa (Римський)
pápstlich *adj* папський; **der Pápstliche Stuhl** папський престол
Pápstum *n* -s папство
Pápuá *m* = *i* -s, = *i* -s папуас
Pápyrus *m* =, ..r|i папірус (*рослина, папір, рукопис*)
Parábel *f* =, -n 1. *літ.* притча; 2. *мат.* параболола
Parabólantenne *f* =, -n параболічна антена
parabólich *adj* 1. *мат.* параболічний; 2. алегоричний
Parabólspiegel *m* -s, = параболічне дзеркало
Paráde *f* =, -n 1. парад, огляд; **die** ~ **ábnehmen*** приймати парад; 2. *заст.* святкове вбрання; **er erschien in vóller** ~ **vin** з'явився у всій своїй красі; **♦ j-m in die** ~ **fáhren*** (s) *розм.* осадити [спинити] когось
Parádebeispiel *n* -(e)s, -e взірцевий приклад; взірцев, зразок
Parádéiser *m* -s, = *австр.* помідор
Paráde||marsch *m* -es, ..märsche урочистий марш; ~**schrift** *m* -(e)s, -e стройовий крок; ~**uniform** *f* =, -en *військ.* парадна форма бдягу
parádieren *vi* 1. *військ.* проходити урочистим маршем; 2. (*mit D*) хизуватися (*чимось*); 3. бути виставленим напоказ
Parádies *n* -es, -e рай
Parádiesapfel *m* -s, ..äpfel *бот.* томат, помідор
parádiesisch *adj* райський
Parádiesvogel *m* -s, ..vögel *зоол.* райський птах
Parádigma *n* -s, ..men *i* -ta 1. приклад, взірцев; 2. *грам.* парадигма
parádóx *adj* парадоксальний
Parádóxon *n* -s, ..xa парадокс
Paraffin *n* -s, -e парафін
Paragrát, Paragráph *m* -en, -en параграф, стаття (закону, угоди)
Paragráfenreiter, Paragráphenreiter *m* -s, = *розм.* бюрократ, крутий
Paragráfenreiterei, Paragráphenreiterei *f* = *розм.* крутість
paragráfenweise, paragráphenweise *adv* по параграфах, по пунктах, поетапно
paraguayisch [ˈparaɡua-] *adj* парагвайський
Paralláxe *f* =, -n *асмп.* паралакс
parallél *adj* рівнобіжний; ~ **láufend** який іде паралельно, рівнобіжний

Parallelararbeit *f* =, -en 1. паралелізм у роботі; 2. рівнобіжна робота
Parallèle *sub f* 1. *мат.* рівнобіжна лінія, паралелель; 2. *перен.* паралелель; порівняння, зіставлення; **zwischen zwei Erscheinungen die ~ ziehen*** проводити паралелель між двома явищами, порівнювати два явища
Parallelität *f* = 1. паралелельність; 2. паралелізм
Parallélklasse *f* =, -n паралелельний клас
Parallelogramm *n* -s, -e *мат.* паралелограм
Parallélschaltung *f* =, -en *ел., рад.* паралельне ввімкнення; паралелельне з'єднання
Paralyse *f* =, -n параліч
paralisieren *vt* паралізувати
Paralytiker *m* -s, = паралітик
paralýtisch *adj* паралітичний
Parámeter *m* -s, = параметр
paramilitärisch *adj* воєнізований, напіввійськовий
Paránuß *f* =, ..nüsse америкáнський [борзонаський] горіх
paraphieren *vt* *дипл.* парафувати, візувати (підписом)
Paraphráse *f* =, -n *літ., муз.* парафраз(а)
Parásit *m* -en, -en паразит (*тж. перен.*); *с.-г.* шкідник
parasitär *adj* паразитичний; паразитарний
parasitisch *adj* паразитичний
Parasitismus *m* = паразитизм
Parasólpilz *m* -es, -e гриб-парасолька
parát *adj* *розм.* готівий; *етв.* ~ haben máти щось напоготові
Pärchen *n* -s, = парочка
pardáuz! *int* бабáх!, бух!, ляп!, грюк!
Párdelkatze *f* =, -n *зоол.* оцелот
Pardon [-'dɔŋ] *m* -s *рідк.* пробáчення, вибачення; пощада; ~! даруйте!, пробачте!; ~ **geben*** пощадити, помилувати; *j-m kéinen ~ geben** не жаліти когось; *um ~ bitten** просити пощади
parenthétisch *adj* мимохідь, між іншим
Parfüm *n* -s, -s *i* -e парфуми
Parfümeriewaren *pl* парфумерія, парфумерні товари
parfümieren *I vt* обпріскувати [напахувати] парфумами; **II sich ~** обпріскуватися [напахуватися] парфумами
parí *adv.* (al) ~ *ком.* за номінальною вартістю, альпáрі
Pária *m* -s, -s 1. парія; 2. *перен.* ізгой
parrieren *I vt* парірувати, відбивати (*тж. перен.*); **II vi** *розм.* слухатися, користися
Pariser¹ *m* -s, = парижанин
Pariser² *adj* *inv* паризький; *die ~ Kommüne* Паризька комúна
Pariserin *f* =, -nen парижáнка
Parität *f* = 1. паритет, рівність; 2. *ек.* паритет
paritätisch *I adj* паритетний, рівноправний; **II adv** на паритетних засáдах
Park *m* -(e)s, -s *у рiзн. знач.* парк

Párkanlage *f* =, -n сквер, парк
párken *I vi* *авт.* стояти на стоянці; **II vi** ставити (*автомобіль*) на стоянку
Párken *n* -s *авт.* паркування; стоянка; ~ **verbóten!** стоянка заборонена!
Parkétt *n* -(e)s, -e 1. паркét, паркétна підлога; 2. *перев. sg* *театр.* партёр; ♦ **eine kesse Sóhle aufs ~ légen** *розм.* танцювати, витанцьовувати; **auf dem ~ zu Háuse sein** уміти поводитися в товаристві, бути світською людиною
Parkétt|fußboden *m* -s, ..böden паркétна підлога, паркét; ~ **leger** *m* -s, = паркétник; ~ **platz** *m* -es, ..plätze, ~ **sitz** *m* -es, -e місце [крісло] у партєрі
Párk|fláche *f* =, -n *авт.* місце стоянки; стоянка; ~ **gebühr** *f* =, -en *авт.* плата за стоянку; ~ **haus** *n* -es, ..häuser багатопверховий гараж
parkieren *швейц. див. párken*
Párkplatz *m* -es, ..plätze (авто)стоянка
Párkteich *m* -(e)s, -e ставок у парку
Párk|uhr *f* =, -en лічильник (*на платній стоянці*); ~ **verbot** *n* -(e)s *авт.* 1. "стоянка заборонена" (*дорожній знак*); 2. зона забороненої стоянки
Parlamént *n* -(e)s, -e парламént
Parlamentär *m* -s, -e парламéntёр
Parlamentáři *er* *m* -s, = парламéntáři, член парламэнту
parlamentárisch *adj* парламэнтський
Parlamentarismus *m* = парламэтаризм
Parlamént|ausschuss *m* -es, ..schüsse парламэнтська комісія; ~ **mitglied** *n* -(e)s, -er член парламэнту; ~ **sitz** *m* -es, -e місце в парламэнті
parlieren *vi* балакати, гомоніти, теревéнити
Parnáss *m* -es Парнас
Parodie *f* =, ..di|en пародія
parodieren *vt* пародіювати
Paróle *f* =, -n 1. гáсло; 2. пароль
Paróli *n*: ~ **bieten*** *розм.* дати (рішучу) відсіч, здійснити (гідний) óпір
Part *m* -s, -s *i* -e 1. муз. партія; 2. *театр.* роль
Partéi *f* =, -en 1. партія; **éiner ~ angehóren** належати до якоїсь партії; **sich zu éiner ~ veréinigen** об'єднатися в партію; 2. *юр.* сторона; **die vertrágschließenden ~en** договірні сторони; **die ~en zu éinem Vergléich bringen*** домогтися згоди сторін; **für j-n ~ néhmen***, **j-s ~ néhmen*** [ergréifen*] стáти на чийсь бік; заступитися за когось; **über den ~en stáhen*** бути об'єктивним [неупередженим]; 3. (квартиро-)наймáч, пожилéць, квартирáнт
Partéi|funktionär *m* -s, -e партійний працівник; ~ **gánger** *m* -s, = прихильник, прибічник (*якоїсь партії*)
partéiintern *adj* внутрішньопартійний
partéiisch *adj* упереджений
partéilich *adj* 1. партійний; 2. *рідк.* упереджений
Partéilichkeit *f* = 1. партійність; 2. небезсторонність, упередженість

partéilos *adj* безпартійний
Partéi|lose *sub m, f* безпартійний, ..на; ~ **mitglied** *n* -(e)s, -er член партії; ~ **mitgliedschaft** *f* = членство в партії, партійність; ~ **nahme** *f* = солідарність (*für A з кимсь, чимсь*), виступ (*für A на захист когось, чогось*); ~ **programm** *n* -s, -e програма партії; ~ **zugehörigkeit** *f* = належність до партії, партійність
parterre [-'ter] *adv.* ~ **wóhnen** жити на першому поверсі
Parterre [-'ter] *n* -s [-,ters], -s [-'ters] 1. перший поверх (*будинку*); 2. квіткова клумба
Parterrewohnung *f* =, -en квартира на першому [нижньому] поверсі
Párthenon *m* -s Парфенон
Partie *f* =, ..ti|en 1. частина (*чогось*); 2. муз. партія, гóлос; 3. партія (*гра*); **éine ~ Schach** партія в шахи; 4. партія (*товару*); 5. *рідк.* (заміськá) прогулянка [поїздка], екскурсія; **éine ~ ins Grüne** пікнік; **éine ~ máchen** здійснити екскурсію; 6. *тж. sg* партія (*шлюб*); **sie ist éine gúte ~** вона — вигідна наречена
partiell [-'tsjɛl] *adj* частковий; ~ **e Mondfinsternis** часткове затémнення місяця
parti|enweise *adv* партіями, частинами, врóздріб
Partikel *f* =, -n 1. *перев. pl* *фіз., хім.* частинка, корпускула; 2. *грам.* частка
partikulár, partikulár *adj* привáтний; окремий; місцевий, партикулярний
Partisán *m* -s *i* -en, -en партизán
Partisáne *f* =, -n алебарда
Partisán|eneinheit *f* =, -en, ~ **gruppe** *f* =, -n партизáнський загін; ~ **krieg** *m* -(e)s, -e партизáнська війна
Partita *f* =, ..ten муз. сюїта
Partitúr *f* =, -en муз. партитура
Partizip *n* -s, -i|en *грам.* дієприкметник
Partizipiálsatz *m* -es, ..sätze *грам.* дієприкметниковий зворот
partizipieren *vi* *рідк.* брати участь
Pártner *m* -s, = 1. партнёр; 2. *ком.* компаньйон
Pártnerbetrieb *m* -(e)s, -e підприємство-партнёр (*за угодою*)
Pártnerin *f* =, -nen *у рiзн. знач.* партнёрка
Pártnerschaft *f* = 1. партнёрство; 2. співробітництво
Pártnerstadt *f* =, ..städte місто-побратім
partout ['tu:] *adv* *розм. рідк.* неодмінно
Party ['pa:rti] *f* =, *pl* -s вечірка, вечір
Parvenü [-və-] *m* -s, -s парвеню, віскочка
Parzélle *f* =, -n дрібна ділянка землі
Pas [pa] *m* =, = [pas] па (*танцювальний крок*)
Páscha *m* -s, -s пашá; **den ~ spielen** *розм.* поводитися вдóма як пан
páschen *vt* *розм.* провóзити контрабáндю (*через кордон*)
Páscher *m* -s, = *розм.* контрабандіст
Pass¹ *m* -es, Pässe (закордонний) пас-порт
Pass² *m* -es, Pässe 1. гірський перевáл; 2.

спорт. передача, пас; *sáuberer* ~ точна передача
passábel *adj* розм. стéрпний
Passáge [-zə:] *f* =, -n 1. прохíд, проїзд; 2. крита галерéя, пасаж; 3. місце, пасаж (у тексті); 4. муз. пасаж
Passagier [-'zi:r] *m* -s, -e пасажі́р; ♦ *ein blinder* ~ безквитковий пасажі́р; розм. за́сць
Passagierflugzeug [-'zi:r] *n* -(e)s, -e пасажі́рський літак
Passánt *m* -en, -en перехо́жий, пішо́хíд
Passát *m* -(e)s, -e пасáт (*víterp*)
Páss||behörde *f* =, -n *div.* Пáссстелле; ~*bild* *n* -(e)s, -er фотогра́фія для паспорта [на паспорт]
passé, passee [pa'se:] *adj* *präd* розм.: *das ist* ~ це минуло; це вийшло з моди; це вже неактуально
passen *vi* 1. б́ути до міри [сáме враз]; *der Anzug passt ihm wie ángegossen* костюм сидить на ньому як ули́п; 2. лічити, б́ути до лиця; 3. підходи́ти, поєднуватися, гармоніюва́ти; *das passt nicht hierher* це сю́ди не підходить; це тут не до речі; *éine sólche Hándlung passt nicht zu sóinem Charákte* та́кий вчи́нок суперечить його́ характерові; 4. підходи́ти, годи́тися; *diese Wórt* ~ *auch auf ihn* ці слова́ стосую́ться також і його́; 5. підходи́ти, влашто́увати; *das passt ihm nicht (in den Kram, in den Stréifen)* розм. це його́ не влашто́вує; це йому́ не до душі; 6. розм. (*auf A*) стéжити, наглядáти (*за кимсь, за чимсь*); *pass auf die Kinder!* стеж за дітьми!; 7. *карт.* пасува́ти; *перен.* (с)пасува́ти; 8. *спорт.* пасува́ти, робі́ти передачу
passend *I adj* 1. підхо́жий, прида́тний; 2.: *ein gut ~er Anzug* до́бре [по фігу́рі] поші́тий костю́м; 3. нале́жний, до́речний; *II adv* нале́жним чи́ном
passfrei *adj* беззвізовий
Páss||gang *m* -(e)s інохі́д; ~*gánger* *m* -s, = іноходце́ (кінь); ~*gebühren* *pl* паспор́тний збі́р
passgerecht *adj* підхо́жий; відпові́дний ро́зміру, піді́гнаний
passierbar *adj* прохíдний
passieren *I vi* (s) (*D*) розм. трапля́тися, відбува́тися (з кимсь); *II vi* 1. *рідше vi* (h, s) прої́жджати, прохóдити, перетина́ти; *переправля́тися*; *éine Brücke* ~ 1) прої́хати [прої́ти] мóстом; 2) пропли́ти під мóстом; *den Aquáto* ~ *перетну́ти еква́тор*; *j-n, etw. ~ lássen** пропусkáти когóсь, щось; *die Zensur* ~ прої́ти цензу́ру; 2. протира́ти кри́з сі́то
Passierschein *m* -(e)s, -e перéпустка
Passión *f* =, -en прі́страсть, захо́плення; *die Jagd ist séine* ~ він зятя́тий мислі́вць
passioniert *adj* прі́страсний, палкі́й; за́пеклий
Passionswoche *f* = *рел.* Страсні́й ті́ж-

день
passív *adj* 1. пасі́вний; ~*es Wáhlrecht* пасі́вне виборче пра́во (*пра́во бу́ти обрани́м*); ~*e Resisté*nz, ~*er Widerstand* пасі́вний о́пір; 2. *грам.* пасі́вний (*про стан*)
Pássiv *n* -s *грам.* пасі́вний стан, пасі́в
Passíva [-va], **Passíven** [-vən] *pl* *фин.* пасі́ви, пасі́в; борги́, зобов'язання
Passivität [-vi-] *f* = пасі́вність, бездія́льність
Passívum [-vum] *n* -s, ..*va div.* Пássiv
Páss||kontrolle *f* =, -n паспор́тний контро́ль; переві́рка паспор́тів; ~*ordnung* *f* =, -en по́ложення про паспор́ти; ~*spiel* *n* -(e)s *спорт.* гра у пас; ~*stelle i* ~*Stelle* *f* =, -n паспор́тний відді́л; ~*straße i* ~*Straße* *f* =, -n доро́га че́рез перева́л
Páss- und Méldeordnung *f* = пра́вила паспор́тного режі́му; пра́вила о́бліку і ресстра́ції
pass- und visafrei ['vi:] *adj.* ~*er Réiseverkehr* беззвізове сполучення
Pássus *m* =, = місце, ро́зді́л, пункт (у тексті, резолю́ції тощо)
Pásswort *n* -(e)s, ..*wórt* *комп.* паро́ль
Pásta *f* =, ..*ten*, **Páste** *f* =, -n па́ста
Pástéll *n* -(e)s, -e *жив.* пасте́ль
Pástéllmalerei *f* = пасте́льний живо́пис
Pástéte *f* =, -n 1. листко́вий піри́жок; 2. па́штéт
pasteurisieren [-tə-] *vt* пастеризува́ти
Pástille *f* =, -n пігу́лка
Pástinake *m* -s, -e *бот.* пастерна́к
Pástór *m* -s, ..*tóren* па́стор
Pastorále *n* -s, -n, *f* =, -n *літ., муз.* пастора́ль
Pástórin *f* =, -nen 1. дру́жина па́стора; 2. па́стор (*жі́нка*)
Páte *m* -n, -n, *f* =, -n 1. хреще́ний (ба́тько); хреще́на (ма́ти); *bei éinem Kind ~ sein* [stéhen*] хрестити дити́ну, б́ути хреще́ним [хреще́ною]; 2. хреще́ник, ..*ни́ця*
Pátenonkel *m* -s, = хреще́ний (ба́тько)
patént *adj* розм. молодече́цький; чудовий, прекрасні́й; спрі́тний; *ein ~er Kerl* молодчи́на; хлопе́ць хоч куди́
Patént *n* -(e)s, -e пате́нт
Pátentante *f* =, -n хреще́на (ма́ти)
Paténtfachmann *m* -(e)s, ..*leute* патенто́знавець
patentieren *vt* патентува́ти
Patént||lösung *f* =, -en, ~*rezept* *n* -(e)s, -e розм. реце́пт для всіх випадків; найкраще́ вирішення (*яко́сь складно́ї пробле́ми*); ~*wesen* *n* -s патентозна́вство
Páter *m* -s, = *i* Pátres оте́ць; о́тче (*звертання*)
Paternóster¹ *n* -s, = О́тче Наш (*молитва*)
Paternóster² *m* -s, = патерно́стер (*ліфт безперерво́ї ді́ї*)
pathétisch *adj* патети́чний
Pathologie *f* = патоло́гія

pathológisch *adj* патологі́чний
Páthos *n* = па́фос; *vóller* ~ спóвнений па́фосу
Patience [-'si:ə:s] *f* =, -n [-sən] *карт.* пасья́нс; ~*n légen* розкла́дати пасья́нс
Patient [-'tsi:ənt] *m* -en, -en, ~*in* *f* =, -nen паціе́нт; ..*ка*, хво́рий, ..*ра*
Pátin *f* =, -nen 1. хреще́на (ма́ти); 2. хреще́ниця
Pâtisserie *f* =, ..*ri:ən* *швейц.* 1. пе́чиво; 2. кондитерська
Pátres *pl* *від* Páter
Patriárch *m* -en, -en 1. патриáрх (*глава правосла́вної церкви*); 2. патриáрх, праоте́ць, родоначальник
patriarchális *adj* патриáрхальний
Patriarchát *n* -(e)s, -e 1. *тк. sg* існ. патриáрхат; 2. патриáрхія
Patriót *m* -en, -en, ~*in* *f* =, -nen патриóт, ..*ка*
patriótisch *adj* патриóтичний
Patriotismus *m* = патриóтизм
Patrízíer *m* -s, = *існ.* патри́цій
Patrón *m* -s, -e 1. *рел.* свя́тий-засту́пник; 2. патро́н; засту́пник, захисні́к; меце́нат; 3. розм. тип, суб'є́кт; *ein schláuer* [pfiffíger] ~ прої́дливі́т, хитру́н; *das ist mir ja ein sáuberer* ~! ну й кру́тий!
Patrón *f* =, -n 1. *військ.* патро́н; *blinde* ~ холостий патро́н; *schárf* ~ бойовий патро́н; 2. *тех.* патро́н; шаблóн; 3. *фот.* касе́та
Patrónen||gurt *m* -(e)s, -e патро́нна стрі́чка; куле́мéтна стрі́чка; ~*húlse* *f* =, -n патро́нна гільза; ~*tasche* *f* =, -n 1. *мисл.* патронта́ш; 2. *військ.* підсумок; патро́нна сума́ка; ~*trommel* *f* =, -n *військ.* бараба́н револьве́ра
Patrouille [-'truljə] *f* =, -n патру́ль; *військ.* патру́ль, дозо́р; роз'ї́зд
Patrouillenboot [-'truljən] *n* -(e)s, -e патру́льний кáтер, кáтер-дозорець
patrouillieren [-trulj:ən] *vi* (h, s) патрулюва́ти
Pátsche *f* =, -n розм. бруд; калю́жа; ♦ *sich aus der ~ ziehen**, *sich (D) aus der ~ hélfen** виплутати́ся зі скру́тного стано́вища; *in der ~ sitzen** [stécken] б́ути в скру́тному стано́вищі
pátschen *vi* розм. 1. хлю́патися; 2. плеска́ти, ля́скати
pátschenáss *adj* розм. змо́клий до рубця́ [на́скрізь]
Patt *n* -s, -s пат (*шахи*)
Pátte *f* =, -n кла́пан (*кишені*); за́ко́т, обшля́г; ви́лога, ла́цкан
pátzen *vi* розм. 1. халту́рити, працюва́ти абия́к; 2. мазю́кати, брудно́ писати
Pátzer *m* -s, = розм. 1. халту́рник; 2. (незначна́) по́милка, ля́псус, дрі́бний недóлік
pátzig *adj* розм. зухва́лий; наха́бний, безсорóмний; зарозумі́лий; *komm mir nicht so* ~! розм. знизь то́н!
Pátzigkeit *f* =, -en розм. наха́бність, зухва́лість; зарозумі́лість
Páuke *f* =, -n 1. муз. литáври; 2. розм.

прочухан; **j-m eine ~ halten*** прочитати комусь нотацию; дати прочухана комусь; **♦ auf die ~ häuen*** розм. 1) зчиняти бучу, здймати галас; 2) хвалитися; **mit ~n und Trompéten (bei der Wahl, bei [in] der Prüfung) durchfallen*** (s) розм. із тріском провалитися (на виборах, на іспиті)

páuken *vi* 1. бити в литаври; 2. шкiл. зубрити

Páuper *m-s*, = жебрак

Páusback *m* -(e)s, -e розм. шокáта людина

Páusbacken *pl* розм. пóвні щóки

páusbackig, páusbäckig *adj* розм. шокáтний

pauschál *adj* шiлком; гуртом; загалом і в цілому

Pauschále *n-s*, ..li|en *ek.* загáльна сýма **Pauscháll|entlohnung** *f* акóрдна оплáта; ~*summe* *f* =, -n загáльна сýма

Páuse¹ *f* =, -n 1. пáуза; 2. перерва; ант-рáкт; 3. припинення, перерва

Páuse² *f* =, -n *tex.* кáлька; свiтлокопiя **páusen** *vt* *tex.* переводити на кáльку, кáлькувáти; копiювáти

Páusgymnastik *f* = виробничá гiмнастика

páusenlos *adj* безперервний, безугáвний, невпiнний; **II** *adv* без перепочiнку, без перерви

Páusenzeichen *n-s*, = 1. сигнал про почáток [про кiнець] перерви, дзвóник на перерву [пiсля перерви]; 2. муз. знак пáузи

pausieren *vi* робити пáузу [зупiнку], перепочiти

Páuspapier *n-s*, -e креслiрська кáлька

Páviaan [-vi-] *m-s*, -e павiан

Pavillon ['paviljɔn i pavil'ljɔ:] *m-s*, -s павильóн, альтáнка

pazifisch *adj* тихоокеáнський

Pazifismus *m* = пацифiзм

Pazifist *m-en*, -en пацифiст

pazifistisch *adj* пацифiстський

Pech¹ *n* -(e)s, -e *перев.* *sg* смолá; вар

Pech² *n* -(e)s розм. невдáча; **er hat ~ йо-мý не щáстiть [не таланiть]**

péchkóhl|rábenschwárz *div.* péchschwárz

péch|rábenschwárz, péchschwárz *adj* чóрний як смолá, смоляний

Péch|stráhne *f* =, -n розм. смýга невдáч; **in létzter Zeit ist er in éiner áusgesprochenen ~stráhne** остáнним чáсом йомý геть не щáстiть; ~*vogel* *m-s*, ..vógel розм. невдáха; **er ist ein ~vogel** йомý зáвжди не щáстiть

Pedál *n-s*, -e педáль; (in) **die ~e tréten*** натискáти на педáли (*велосипедá*)

Pedánt *m-en*, -en педáнт

Pedanterie *f* =, ..g|en педáнтiзм

Pedántin *f* =, -nen педáнтка

pedántisch *adj* педáнтний

pédes *div.* **per pédes** (apostolórum)

Pediküre *f* =, -n 1. *тк.* *sg* педикiор; 2. педикiорша

Peer [pi:r] *m-s*, -s *пер* (*в Англiї*)

Pégasus *m* = *мiф.* Пегáс

Pégestand *m* -(e)s, ..stände *снец.* рiвень водi

Péilanlage *f* =, -n *рад.* пеленгáтор

péilen *I* *vt* *рад.* пеленгувáти; **II** *vi* (*nach D, in A*) розм. вiтрiшити óчи, втýпитися (*в когось, кудись*); **♦ über den Dáumen ~ розм.** визначáти на óко; **die Láge ~ розм.** зондувáти грунт, оцiнювати обстáновку

Péilstation *f* =, -en *рад.* пеленгáторна стáнция

Péilung *f* =, -en *рад.* пеленгáция, пеленгувáння

Pein *f* = мýка, страждáння, тóртур, гризóта; **j-m das Lében zur ~ máchen** перетворити чиесь життiя на мýки; отрýювати комусь життiя

péinigen *vt* мýчити, терзáти, катувáти

Péiniger *m-s*, =, ~in *f* =, -nen мучiтель, ..ка, кат

Péinigung *f* = мýка, страждáння, тóртур, гризóта

péinlich *I* *adj* 1. неприймний, прикрий, нiяковий **ein ~es Gefühl** почуттiя нiяковостi; **eine ~e Láge** дражливе [делiкатне, нiякове] станóвище; 2. педáнтний, ретельний, скрупульóзний; 3.: ~es *Verhör* 1) дóпит із погрозами; *перен.* сувóрий дóпит; 2) *ict.* дóпит із застосуванням тóртур; **II** *adv* 1. неприймно, прикро, нiяково; **das berührt [wirkt] ~** це справляе неприймне врáження; це ставить (когось) у скрутне станóвище; 2. дуже, надмiрно; **er ist ~ korrékt gekléidet** він одягнений бездогáнно; **áles ist ~ sáuber** всюди iдеáльна чистотá

Péinlichkeit *f* = 1. скрутне станóвище; неприймність; 2. педáнтчiсть, надмiрна точнiсть

Péitsche *f* =, -n бич, батiг

péitschen *I* *vt* бити; шмагáти, хльостáти, сiкти (бато́гом); **die Wéllen ~ den Strand** хвiлi б'ються об бéрег; **II** *vi*: **der Régen peitscht ans Fénster** дош б'е [сiчe, перiщить] у вiкно

Péitschenhieb *m* -(e)s, -e удар бато́гом

pejorativ *adj* *лингв.* зневáжливий

Pekinése *m-n*, -n пекiнeс

Pektín *n-s*, -e, *перев.* *pl* пектiн

pekuniär *adj* *книжн.* грошовий, фiнансовий

Pelargóni|e *f* =, -n *бот.* пеларгóния, герáнь

Pélikan *m-s*, -e *зоол.* пеликáн

Péle *f* =, -n *диал., берл.* лушпáйка, шкiрочка, шкiрка; **♦ er sitzt mir auf der ~ розм.** він чiпляється до мéне, він не дае менi спóкою

péllen *I* *vt* *диал., берл.* знимáти лушпáйку [шкiрочку, шкiрку] (*із чо́гось*); **♦ wie aus dem Ei gepéllt sein** розм. бути одягненим як лялька; **II** *sich ~* лущитися (*про шкiру*)

Péllkartoffel *f* =, -n *перев.* *pl* картóпля в

лушпiнни [в ко́жушкáх]

Pelúschke *f* =, -n *бот.* горóх польовий

Pelz *m-es*, -e 1. шкyра; 2. *тк.* *sg* хýтро; 3. шyба; **♦ j-m den ~ áusklopfen, j-m die Mótten aus dem ~ klópfen** розм. полатáти бóки [дáти намина́чки] комусь; **j-m auf dem ~ sitzen*** розм. надокучáти комусь (*своiми вимогами*); **j-m eins auf den ~ brénnen*** розм. увiгнáти кýлю в кóгось; **j-m éine Laus [Láuse] in den ~ sétzen** розм. розтривожити когось, завдáти комусь неприймностей

pélzen *vi* знимáти [здира́ти] шкiру (*з ко́гось*)

pélzgefúttert *adj* на хýтри, пiдбiтий хýтром

pélzig *adj* хутрянний, вкритий хýтром; пухнáстий, волохáтий, ворси́стий

Péll|kappe *f* =, -n хутрянá шáпка; ~*kragen* *m-s*, = хутрянний кóмiр; ~*mantel* *m-s*, ..mäntel шyба; ~*mütze* *f* =, -n хутрянá шáпка; ~*tier* *n* -(e)s, -e хутровий звiр

Péltz|tier|farm *f* =, -en фéрма для розвéдення хутрових звiрiв; ~*zucht* *f* = хутровé звiрвiництво

Pélzwerk *n* -(e)s хýтро

Penalty ['penəlti] *m* = *i-s*, -s *спорт.* пенáльти

Penaltykick ['penəltikik] *m* = *i-s*, -s *спорт.* одинадцятиметровий штрафний удар, пенáльти

Penalty shot ['penəlti ʃɔt] *m-s* хокейне пенáльти, штрафний кидóк, бóлит

Penáten *pl* пенáти

Péndel *n-s*, = мáятник, висóк

Péndeldiplomatie *f* = човникова дипломáтия

péndeln *vi* 1. гойдáтися, коливáтися; 2. *перен.* вагáтися; **zwischen Extrémen hin und her ~** кидáтися з однієї крайностi до дрóгої; 3. розм. курсувáти (*туди й сюди*)

Péndel|schwungung *f* =, -en коливáння мáятника; ~*uhr* *f* =, -en годинник із мáятником; ~*verkehr* *m-s* човниковий рух (*транспорт*); ~*zug* *m* -(e)s, ..züge пóтяг [пóїзд] мiсцéвого [примiськóго] сполучення

penetránt *adj* 1. неприймний (*про запах*); 2. розм. нав'язливий, настiрливий, докóчливий

penibel *adj* педáнтний; ретельний, кропiткий

Penicillin, Penizillin *n-s*, -e пеницилiн

Pennáler *m-s*, = шкiл. гiмназiст, школя́р

Pénnbruder *m-s*, ..brüder розм. бурлáка

Pénne *f* =, -n шкiл. шкóла, гiмназiя; **auf die ~ géhen*** (s) ходiти до гiмназiї

pénnen *vi* розм. спáти

Pension¹ [pa'nzi:ɔn i pen'zi:ɔn] *f* =, -en 1. пенсия (*допомога*); éine ~ **beziehen*** отримувати [одержувати] пенсiю; 2. *тк.* *sg* вiдста́вка, пенсия; in ~ на пенсiї; in ~ **géhen*** (s) пiти на пенсiю

Pension² [pa'nzi:ɔn i pen'zi:ɔn] *f* =, -en

1. пансіон (*невеликий готель*), пансіона́т; 2. *тк. sg* пансіон (*утримання чийсь коштом*); *in völlér ~ sein* бути на повному пансіоні
Pensionär [paɪzió- i penzió-] *m* -s, -e, ~in *f* =, -nep пенсіонер, ..ка
Pensionát [paɪzió- i penzió-] *n* -(e)s, -e пансіон
pensionieren [paɪzió- i penszo-] *vt* звільнити на пенсію; *sich ~ lassen** піти на пенсію
Pensions||berechtigung [paɪ'zió:ns- i rep'zió:ns-] *f* = право на отримання [одержання] пенсії; ~**empfänger** *m* -s, = пенсіонер; ~**zahlung** [paɪ'zió:ns i rep'zió:ns-] *f* =, -en 1. виплата пенсії; 2. пенсія
Pensum *n* -s, ..sen *i* ..sa 1. навантаження; норма; завдання; 2. навчальний матеріал
Pentaeder *n* -s, = *мат.* пентаедр, п'ятигранник
Pentagón¹ *n* -s, -e *мат.* правильний п'ятикутник
Pentagón² [pen-] *n* -s *тк. sg* Пентагон
Pentáthlon *n* -s *спорт.* п'ятиборство
Pentóde *f* =, -n *рад.* пентод
Pepsín *n* -s, -e пепсін
per *pp* 1. з, на, за, по, за допомогою; ~ **Dämpfer** пароплавром, водним шляхом; ~ **Eisenbahn** залізницею; ~ **Post** поштою; ~ **Adresse** за адресою; ~ **Kasse** готівкою; 2.: ~ **sofort** негайно; ~ **31 Dezember** до [по] 31 грудня
perennierend *adj bot.* багаторічний
perfekt I *adj* 1. досконалий, бездоганний, чудовий, відмінний; 2. остаточний; **der Vertrag ist ~ gewórden** [угоду] укладено [оформлено] остаточно; II *adv* досконало, якнайкраще, відмінно; ~ **Deutsch spréchen** відмінно [досконало] розмовляти німецькою мовою
Perfekt *n* -(e)s, -e *грам.* перфект
Perfektión *f* = досконалисть
perfektionieren *vt* робити досконалим, *перен.* відшліфувати
perfektiv *adj грам.* докінчаний
perfid(e) *adj книжн. рідк.* підступний, підлий, зрадницький
Perfidie *f* =, ..d|jen *книжн. рідк.* підступництво, підлість, зрадництво
Perforatión *f* =, -en перфорація
perforieren *vt* перфорувати, пробивати отвори
Pergament *n* -(e)s, -e пергамент
pergaménten *adj* пергаментний
Perigäum *n* -s, ..gäjen *астр.* перигей
Perióde *f* =, -n 1. у *різн. знач.* період; 2. менструація
Periódensystem *n* -s *хім.* періодична система елементів (Менделєєва)
Periódika *pl* періодика, періодичні видання
periódisch *adj* періодичний
Peripetie *f* =, ..d|jen перипетія
Peripherie *f* =, ..d|jen 1. периферія; 2. ок-

раїна, околиця
Peripherie||baustein *m* -(e)s, -e *комп.* периферійний елемент; ~**geräte** *pl* *комп.* периферійні [зовнішні] пристрої
Periphráse *f* =, -n *лінгв.* перифраза
Periskóp *n* -s, -e перископ
Perkussión *f* =, -en 1. удар; 2. *мед.* вистукування
Pérle *f* =, -n 1. перліна; *pl* перли; ~n **fischen** добувати перли; 2. *перен.* перліна; ~n **der Kunst** перліни мистецтва; 3. бісерінка; *pl* намисто; 4.: **die ~n im Sekt** бульбашки в шампанському; ♠ ~n **vor die Säue werfen*** *розм.* метати перли перед свиньми
pérlen *vi* 1. іскритися, гра́ти; пінитися (*про вино*); 2. блищати; **der Schweiß pérle auf der Stirn** на чолі заблищав [виступив] піт; 3. текти, капати
Pérlen||fischer *m* -s, = шукач [ловіць] перлів; ~**halsband** *n* -(e)s, ..bänder, ~**kette** *f* =, -n перлове намисто, різка перлів; ~**taucher** *m* -s, = *див.* **Pérlenfischer**
pérlgrau *adj* перлісто-сірий
Pérl||graupen *pl* перлова крупá; ~**huhn** *n* *зоол.:* ~**huhn** (**geméines**) звичайна цесарка; ~**muschel** *f* =, -n перлінна черепашка
Pérlmutter *n* -s, **Pérlmutter** *f* = перламутр
pérlmuttern *adj* перламутровий
permanént *adj* перманентний, постійний, безперервний
Permanéntmagnet *m* -en, -en *i* -(e)s, -e *фіз.* постійний магніт
Permanéñz *f* = перманентність, безперервність; *sich in ~ erklären* безупинно засідати [радитися]
Permeabilität *f* = *спец.* проникність
perniziós *adj мед.* злоякісний
perorál *adj, adv мед.:* ~ **éinzunehmen** для внутрішнього вживання
Péroxid *n* -(e)s, -e *хім.* перекис
per pedes (**apostolorum**) *жарт.* пішки, на батьківських, своїми
Perpendikel *m* -s, = *заст.* маятник
Perpétuum móbile *n* =, = -(s) *i* ..tua ..bilia перпétуум-мобіле, вічний двигун
perpléx *adj* здивований, приголомшений
per procura *канц.* за дорученням
Perron [pe'gɔn] *m* -s, -s 1. площа́дка (*трамвая*), тамбур (*залізничного вагона*); 2. *швейц., австр. i заст. зал.* перон, платформа
Persénning *f* =, -e *i* -s *мор.* парусіна, брезент
Pérser¹ *m* -s, = перс, персіянин
Pérser² *m* -s, = перський килим
Pérserin *f* =, -nen персіянка
Persíaner *m* -s, = 1. *тк. sg* каракуль; 2. каракулева шуба
Persiflage [-zə] *f* =, -n (*тонка*) іронія, глузування; (дотепне) висміювання
persiflieren *vt* висміювати, іронізувати (*над кимсь, над чимсь*)

pérsisch *adj* перський
persistént *adj* *хім.* стійкий, малолеткий
Persón *f* =, -en 1. персо́на, особа, людина; особистість; **ohne Ansehen der ~** не зважаючи на особи; **die Familie bestéht aus fünf ~en** родина складається з п'яти чоловік; **den Tisch für zwei ~en décken** накрити стіл на двох персон; **in (höchst)éigener ~** власною персоною; **pro ~** за людину; на людину; 2. *юр.* особа; **éine juristische ~** юридична особа; 3. *театр., літ.* дійова особа, персонаж; **stümme ~** статист; 4. *грам.* особа; 5. *розм. тип, фрукт;* **éine dümme ~** дуріпа; **so éine fréche ~!** от нахабниця!
persóna *див. in persóna*
personál *adj* персональний, особистий
Personál *n* -s персонал, особовий склад
Personál||abbau *m* -(e)s скорочення штатів; ~**abteilung** *f* =, -en відділ кадрів; ~**akte** *f* =, -n особова справа; ~**ausweis** *m* -es, -e посвідка про особу; **паспорт;** ~**bestand** *m* -(e)s особовий склад, штат; ~**bogen** *n* -s, = *i* ..bögen особовий листок з обліку кадрів; ~**chef** [-,fe] *m* -s, -s начальник відділу кадрів; ~**computer** [-,pju:-] *m* -s, = персональний комп'ютер, ПК
Personál||en *pl* анкєтні дані; біографічні дані
Personál||pronomen *n* -s, = *грам.* особовий займєнник; ~**unterlagen** *pl* анкєтні дані
Persóna non gráta *f* = *дипл.* персо́на non gráta
personéll *adj* штатний, кадровий; **die ~e Zusámmensetzung** особовий склад
Persónen||aufzug *m* -(e)s, ..züge *спец.* (пасажирський) ліфт; ~**auto** *n* -s, -s *див.* **Persónenkraftwagen**; ~**bahnhof** *m* -(e)s, ..höfe вокзал для пасажирських потягів [поїздів]; ~**beförderung** *f* = пасажирські перевезення; ~**gedächtnis** *n* -ses пам'ять на обличчя; ~**kraftwagen** *m* -s, = (*скор.* **PKW**) *книжн.* легковий автомобіль, легкова (авто)машина; ~**kult** *m* -(e)s *іст.* культ особи; ~**name** *m* -ns, -n ім'я; ~**register** *n* -s, = (алфавітний) іменний покажчик (*в кінці книги*)
Persónenstands||register *n* -s, = реєстрація актів громадянського стану
Persónen||verkehr *m* -s пасажирське сполучення, пасажирські перевезення; ~**wagen** *m* -s, = 1. пасажирський вагон; 2. *див.* **Persónenkraftwagen**; ~**zug** *m* -(e)s, ..züge пасажирський потяг [поїзд]
Personifikatión *f* =, -en уособлення, персоніфікація
personifizieren *vt* уособлювати, персоніфікувати
Personifizierung *f* =, -en *див.* **Personifikatión**
persónlich *adj* особистий; індивідуальний; ~**es Fürwort** особовий займєнник;

~es Konto особистий рахунок; **Gegenstände des ~en Bedarfs** предмети особистого користування; **seine ~e Meinung äußern** висловити власну думку; ~ **werden** заціпіти особисте

Persönlichkeit *f* =, -en 1. особистість, індивідуальність; **er ist eine ~** він непересічна постать; 2. (високопоставлена) особа; діяч; ~en **des öffentlichen Lebens** громадські діячі

Persönlichkeitsbildung *f* = формування особистості

Perspektive [-və] *f* =, -n 1. у *різн. знач.* перспектива; 2. *перен.* позиція, точка зору; **aus historischer ~** із погляду історії

perspektivisch [-vɪʃ] *adj* перспективний

Perspektivplanung *f* =, -en перспективне планування

Peruaner *m* -s, =, ~in *f* =, -nen перуанець, ..нка, мешканець, ..нка Перу

peruanisch *adj* перуанський

Perücke *f* =, -n перука

pervers [-'vers] *adj* збочений

Perversität [-ver-] *f* = статеве збочення

pervertieren [-ver-] *vt* розбещувати, псувати

Peseta *f* =, ..ten *i* -s *icm.* песета (грошова одиниця Іспанії)

Pessimismus *m* = песимізм

Pessimist *m* -en, -en песиміст

pessimistisch *adj* песимістичний

Pest *f* = 1. чума; 2. *перен.* зараза; ♦ **j-n wie die ~ meiden*** *розм.* цуратися когось як чуми; **er ist faul wie die ~** *розм.* він лідар, яких світ не бачив

péstartig *adj* чумний

Péstbeule *f* =, -n *мед.* чумний бубон

Pestizide *pl* *хим.* пестициди

Pétarde *f* =, -n петарда

Péter (*eid власн.*) *розм.*: ein **dümmer ~** дурень, йолоп; ♦ **j-m den Schwärzen ~ züspielen** [zuschieben*] *розм.* підсувати комусь неприємну справу; спритно звальовати провину [відповідальність] на когось

Péttersil|e *f* = петрушка

Petition *f* =, -en петиція, прохання; **der ~ stättgeben*** задовольнити петицію

petitionieren *vi* *книжн.* подати петицію

Petró|chemie *f* = нафтохімія

Petró|um *n* -s 1. газ; 2. нафта

Petró|um|kocher *m* -s, = гасниця; ~lampe *f* =, -n газова лампа

Pé|trus *m*: der **Apóstel** ~ *рел.* апостол Петро; **der Stuhl Pétri** престол Папи Римського, папський престол; ♦ ~ **meint's gut** *розм.* погода (нам) сприяє

Petúni|e *f* =, -n *бот.* петунія

Pétze *f* =, -n *шквл.* ябеда, наклепник

pétzen *vi* *шквл.* ябедничати, доносити

peu à peu [pø'a'pø:] *adv* *розм.* підк. поступово

Pfad *m* -(e)s, -e 1. стéжка; 2. *перен.* путь, шлях; ein **dórniger ~** тернистий шлях; **auf áusgetretenen ~en géhen*** (s) йти уторованою стéжкою

Pfá|finder *m* -s, = бойскаут

Pfahl *m* -(e)s, Pfá|hle пáля; стовп; кіл

Pfá|hl|bau *m* -(e)s, -ten пальовá будівля; ~bauweise *f* = пальовá конструкція

pfá|hlen *vt* 1. забивати пáлі; 2. *icm.* саджати на пáлю

Pfá|hl|grúndung *f* =, -en *буд.* пальовий фундамент; ~wurzel *f* =, -n кореневийше

Pfand *n* -(e)s, Pfá|nder 1. застáва; **etw. als [zum] ~ gében*** [sétzen] заклáсти щось; 2. фант; **Pfá|nder spielen** грати у фанти

pfá|ndbar *adj* який підлягáє конфіскації

Pfá|ndbrief *m* -(e)s, -e *юр.* заставний лист, заставнá

pfá|nden *vt* 1. *юр.* описувати майно; ~lássen* накладати арéшт [заборону]; 2. *гирн.* кріпити

Pfá|nderspiel *n* -(e)s, -e гра у фанти

Pfá|nd|haus *n* -es, ..häuser *заст.* ~leihe *f* =, -n ломбáрд; ~schein *m* -(e)s, -e заставне свідóцтво

Pfá|ndung *f* =, -en *юр.* накладення арéшту на майно

Pfá|ndungs|anordnung *f* =, -en *юр.* постановá про накладення арéшту; ~befehl *m* -s, -e *юр.* виконáвчий лист

Pfá|nne *f* =, -n сковородá, пательня; лист, дéко; ♦ **den Feind in die ~ háuen*** *розм.* розгромити супрótivника

Pfá|nnkuchen *m* -s, = пончик

Pfá|rr|amt *n* -(e)s, ..ámtér сан пáстора

Pfá|rrer *m* -s, = пáстор, священик

Pfau *m* -(e)s, -en павич; **stolz [étel] wie ein ~** пихáтий як павич; ≅ набундóчений мов индик; **sich wie ein ~ spréizen** розпустити хвостá як павич, бундóчитися; **wie ein ~ einhérstolzieren** виступати немóв пáва; ≅ ходити гóголем

Pfá|u|hahn *m* -(e)s, ..háhne павич (*самець*); ~henne *f* =, -n пáва (*самка павича*)

Pfá|ffer *m* -s пéрець; **spánischer ~** стручковий пéрець; **ans Éssen ~ tun*** додати до їжі пéрцю, поперчити їжу; ♦ **er soll bléiben, wo der ~ wáchst** *розм.* нехáй забирається від трити чортí!; **da liegt der Háse im ~** *розм.* ось у чóму притичина [заковика]; ≅ ось де собáка заритий!

Pfá|ffer|büchse =, -n, ~dose *f* =, -n пéречниця; ~korn *n* -(e)s, ..kórnér пéрчинка; ~kuchen *m* -s, = пряник

Pfá|fferminz|bonbon [-bɔŋ.bɔŋ] *n* -s, -s м'ятна цукéрка

Pfá|fferminze *f* = *бот.* м'ята

Pfá|fferminztee *m* -s м'ятний чай

pfá|ffern *vi* 1. перчити; 2. *розм.* шпурнути, кинути (*кудись*)

Pfá|ffe *f* =, -n 1. свистóк; дудка; сопілка; 2. люлька; **sich (D) éine ~ stópfen** набити собі люльку; 3. *розм.* бóвдур, йолоп; ♦ **aus frémdem Rohr ist gut ~n schnéiden** лéгко бóти шéдрим чужим кóштом; **nach j-s ~ táncen** *розм.* танцювати під чийсь дудку

pfá|ffen* 1. *vi, vt* свистити, насвистувати;

sich (D) éins ~ *розм.* насвистувати пісеньку; 2. *vi* *розм.* проговоритися, прохопитися (словом); ♦ **auf dem létzten Loch ~** *розм.* ≅ дихати на лáдан, прýсти на тонку; **jetzt pfá|ff's aus éinem ánderen Loch** *розм.* тепéр настáли инші [субóриші] часí; **er pfá|ff daráuf** *розм.* йомóу наплювати [начхáти] на це; **pfá|ff der Wind dahér?** це так?; я правильно зрозумів?

Pfá|ffsignal *n* -s, -e сигнал свíстом, свистóк

Pfá|ff *m* -(e)s, -e 1. стріла; 2. стрілка (*покажчик*); 3. *буд.* стріла, підйом (*арки тощо*); ♦ **man muss nicht álle ~e auf éinmal verschießen** не слід пускати в хід одразу всі кóзири [аргумéнти, дóкази]

Pfá|ffler *m* -s, = 1. стовп; 2. *архим.* пiлóн; 3. опóра (*моста*); 4. *перен.* стовп, опóра; оплót

pfá|ff|geráde *adj* прямий як стріла; ~geschwind *div.* **pfá|ff|schnéll**

Pfá|ff|kopf *m* -(e)s, ..kópfe наконéчник стріли

pfá|ff|schnéll I *adj* швидкий як стріла; II *adv* стрімгóлов

Pfá|ff|spitze *f* =, -n вiстря стріли

Pfá|ffnig *m* -(e)s, -e *i* з *числ.* = *icm.* пфéніг; *перен.* грíш, копійка, шéляг, шаг; **er hat kéinen ~ Geld** він не máє ні копійки; **kéinen [nicht éinen] ~ wert sein** *розм.* шéляга лáманого не вáртий; ♦ **wer den ~ nicht éhrt, ist des Tálers nicht wert** *присл.* ≅ грíш кóпи стережé, хто щадить грíш - máє з гáком бiльш

Pfá|ffnig|absátze *pl* *розм.* шпiльки (*пiдбору*); ~artikel *m* -s, = копiйчаний товáр; ~fuchser *m* -s, = *розм.* скнáра; ~stück *n* -(e)s, -e *icm.* монéта в óдин пфéніг

Pfá|ff *m* -(e)s, -e загiн (*для худоби*)

Pfá|ff *n* -(e)s, -e 1. кiнь; **das ~ sátten** сiдлати коня; **das ~ zuschánden rélten*** загнати коня; **auf ~ stéigen*** (s) сiсти на коня; 2. кiнь (*гимнастика, шахи*); ♦ **das Trojánische ~** мiф. троянський кiнь; **wie ein ~ árbeiten** *розм.* ≅ працювати як вiл; **mach mir nicht die ~e scheul** *розм.* не гарячкуй!, не вóвдь пáнику!; **mit dem kann man ~e stéhlen** *розм.* він людина надiйна; **auf dem hóhen ~ sitzen*** *розм.* вихвалiтися; величáтися, дéрти кiрпу; **auf's fálsche ~ sétzen** *розм.* зробити хiбну стáвку

Pfá|ff|doktor *m* -s, -en *розм.* шарлатán; ~polo *n* -s *спорт.* пóло; ~rennbahn *f* =, -en iпóдрóм; ~rennen *n* -s, = перегóни, верхогóни; ~sport *m* -(e)s кiнний спорт

Pfá|ff|desport|zentrum *n* -s, ..tren кiнно-спортiвна бáза

Pfá|ff|springer *m* -s, = зоол. тушкáнчик, земляний зáсць; ~stárke *f* =, -n *tex.* (*скор. PS*) кiнська сiла; ~zucht *f* = конярство

pfá|ff *prät* *eid* **pfá|ffen**

Pfiff *m* -(e)s, -e 1. свисток, свист; **éinen** ~ **ausstoßen*** свистнути; 2. розм. виверт, витівка; хитрість, трюк
Pfifferling *m* -s, -e лисичка (*гриб*); ♦ **kéinen** ~ **wert sein** розм. ≅ бути не вартим шербатого шеляга
pfiffig *adj* хитрий, лукавий, спритний
Pfiffigkeit *f* = хитрість, спритність, крутість
Pfiffikus *m* =, -se розм. хитрун, крутій, пройдисвіт
Pfingsten *n* -s, = *перев.* без артикля чи *pl* *рел.* Трійця; **zu** ~ на Трійцю; ♦ **wenn Östern und ~ auf éinen Tag fállen** розм. ≅ коли рак свисне
Pfingstrose *f* =, -n півонія
Pfirsich *m* -(e)s, -e 1. персик (*плід*); 2. розм. персикове дерево
Pfirsichbaum *m* -(e)s, ..bäume персик (*дерево*)
Pflanz *m* = *австр. розм.* обман, шахрайство, крутість
Pflanze *f* =, -n рослина
pflanzen *vt* 1. садити (*рослини*); 2. *австр., розм.* дурити, морочити, водити за носа (*когось*)
Pflanzen|bau *m* -(e)s рослинництво; ~**decke** *f* = рослинний покрив; ~**faser** *f* =, -n рослинне волокно; ~**fett** -(e)s, -e рослинний жир
pflanzenfressend *adj* травоїдний
Pflanzen|fresser *m* -s, = травоїдна тварина; ~**gift** *n* -(e)s, -e рослинна отрута; ~**kost** *f* = рослинна їжа; ~**kunde** *f* = ботаніка; ~**öl** *n* -(e)s, -e рослинна олія; ~**produktion** *f* = *c.-z.* рослинництво; ~**reich** *n* -(e)s рослинний світ, флора; ~**schädling** *m* -s, -e шкідник рослин; ~**schutz** *m* -es захист рослин
Pflanzen|schutz|mittel *n* -s, = засіб захисту рослин; отрутохімікат
Pflanzen|vermehrung *f* = розмноження рослин; ~**welt** *f* = *див.* Pflanzenreich; ~**zucht** *f* = рослинництво; ~**züchtung** *f* = вирощування культурних рослин
Pflanz|gut *n* -(e)s посадковий матеріал; ~**kartoffeln** *pl* посадкові картопля
pflanzlich *adj* рослинний
Pflanzling *m* -s, -e *c.-z.* саджанець
Pflanzstätte *f* =, -n розплідник, розсадник (*перен.*)
Pflanzung *f* =, -en 1. *перев.* *sg* садіння (*рослин, розсади*); 2. плантація
Pflaster *n* -s, = 1. пластир; **j-m ein** ~ **auf den Mund klében** *перен.* затупити рота комусь; 2. бруківка; ♦ ~ **tréten*** розм. ледарювати, тинятися по вулиці без діла; **j-n aufs** ~ **wérfen*** розм. викинути на вулицю, звільнити з роботи когось
pflastern *vt* 1. мостити; 2. розм. накладати пластир (*на щось*); 3.: **j-m éine** ~ розм. вліпити комусь ляпаса; ♦ **der Weg zur Hölle ist mit guten Vorsätzen gepflastert** *присл.* дорога до пекла вимощена добрими намірами
Pflaster|stein *m* -(e)s, -e кругляк; бруківка, бруківка; ~**treter** *m* -s, = розм.

гульвіса, ледар
Pflaume *f* =, -n 1. слива; **gedörrte** ~*n* чорнослив; 2. розм. слива (*дерево*); 3. розм. тюхтій, телепень; ♦ **die éersten** ~*n* **sind immer mádig** *присл.* ≅ перша чарка колом
pfläumen *vi* розм. говорити ушіпливі слова
Pfläumen|baum *m* -(e)s, ..bäume слива; ~**mus** *n* -es сливове повидло; ~**schnaps** *m* -es, ..schnäpse сливовиця, слив'янка
Pflege *f* = (*G*) 1. догляд (*за кимсь, за чимсь*); піклування; турбота (*про когось, про щось*); **j-m** ~ **angedeihen lassen*** доглядати когось; **in** ~ **sein** бути під наглядом; 2. технічне обслуговування
Pflegearbeiten *pl* *c.-z.* догляд за посівами
pflege|arm *adj* який не потребує особливого догляду; ~**bedürftig** *adj* який потребує постійного догляду
Pflege|befohlene *sub* *m, f* вихованець, ..нка; ~**eltern** *pl* прийомні [названі] батьки; ~**fall** *m* -s, ..fälle хворий, який потребує постійного догляду; ~**heim** *n* -(e)s, -e притулок для людей похилого віку; ~**kind** *n* -(e)s, -er прийомна дитина; ~**mutter** *f* =, ..mütter прийомна [названа] мати
pflegen¹ *I* *vt* доглядати (*когось, щось*), піклуватися (*про когось, про щось*); утримувати (*щось*) в (ідеальному) порядку; **II*** *vt, vi* (*prät* pflegte, *part* II gepflegt) *книжн.*: **Kontakte (zwischen D)** ~ підтримувати контакти (*між кимсь*); **Freundschaft mit j-m** ~ підтримувати з кимсь дружні стосунки; **Umgang mit j-m** ~ спілкуватися з кимсь
pflegen² *vt* (**zu + inf**) *книжн.* мати звичай [звичку] (*робити щось*); **der Herbst pflegt régnerisch zu sein** осінь звичайно (буває) дощова
Pfleger *m* -s, =, ~*in* *f* =, -nen 1. санітар, ..ка, доглядач, доглядальниця; 2. опікун, ..ка; піклувальник, ..ниця
Pflege|sohn *m* -(e)s, ..söhne прийомний син; ~**tochter** *f* =, ..töchter прийомна дочка; ~**vater** *m* -s, ..väter названий батько
pfleglich *adj* старанний, турботливий; **die ~e Behandlung von etw. (D)** турботливий [ретельний] догляд за чимось; обережне поводження із чимось
Pflegling *m* -s, -e вихованець
Pflegschaft *f* =, -en *юр.* опікунство
Pflicht *f* =, -en 1. обов'язок; **der ~ genügen** [gehörchen], **seiner ~ nachkommen*** (*s*) виконувати свій обов'язок; **es mit seinen ~en nicht (so) genau nehmen*** легковажно ставитися до своїх обов'язків; 2. *тж. sg спорт.* обов'язкова програма
pflichtbewusst *adj* який усвідомлює свій обов'язок, свідомий (свого обов'язку)
Pflicht|bewusstsein *n* -s почуття об-

в'язку; ~**eifer** *m* -s ретельність, сумлінність
pflichtteifrig *adj* старанний, ретельний; ~ **sein** рівно виконувати свій обов'язок; працювати дуже ретельно
Pflicht|fach *n* -(e)s, ..fächer обов'язковий (навчальний) предмет; ~**gefühl** *n* -(e)s почуття обов'язку
pflichtgemäß **I** *adj* належний; **II** *adv* із службового обов'язку
pflichttreu *adj* вірний (своєму) обов'язку
Pflichttreue *f* = вірність обов'язку
pflichtvergessen *adj* який не виконує свого обов'язку [своїх зобов'язань]
Pflichtverteidiger *m* -s, = захисник, призначений судом
pflichtwidrig *adj* який суперечить почуттю обов'язку, несумісний із почуттям обов'язку
Pflock *m* -(e)s, Pflöcke кілочок, кілок; ♦ **er steht da wie ein** ~ розм. він стоїть як пень; **éinen** ~ [**éinige Pflöcke**] **zurückstecken** розм. стримати свої бажання [потреби]
pfücken *vt* рвати, зривати, збирати (*квіти, ягоди*)
Pflücker *m* -s, = 1. збирач фруктів; 2. плодознімач (*присосування*)
pfückreif *adj* дозрілий, стиглий, спілий (*про плоди*)
Pflug *m* -(e)s, Pflüge плуг
pfügen *vt* 1. орати, зорювати, заорювати; 2. *перен.* борознити; **das Schiff pflügt die Wellen** корабель розтинає хвилі
Pforte *f* =, -n брама, ворота; **die Ausstellung schließt ihre ~n** виставка завершує (свою) роботу
Pförtner *m* -s, =, ~*in* *f* =, -nen швейцар, вахтер
Pfosten *m* -s, = 1. стовп; стійка, підпірка; 2. одвірок (*брус дверної рами*), лутка (*брус віконної рами*); 3. *спорт.* стійка воріт, бічна штанга
Pfote *f* =, -n 1. лапа (*тварини*); 2. розм. лапа (*про руку*); ♦ **sich (D) die ~n bei etw. (D) verbrennen*** розм. обпектись на чомусь; 3. розм. поганий почерк; **er hat [schreibt] éine schreckliche** ~ він має жахливий почерк; ≅ він пише як курка лапою
Pfriem *m* -(e)s, -e = шило
Pfropf *m* -(e)s, -e 1. затичка, корок; 2. мед. тампон; 3. трюмб
pröpfen¹ *vt* (*in A* у *щось*) запахати (*щось*); набивати (*чимось*); **geprüpft voll** повнісінький
pröpfen² *vt* *бот.* прищеплювати
Pfropfen *m* -s, = корок, затичка
Pfründe *f* =, -n 1. парafia; 2.: **éine fétte** ~ розм. дохідне [тепленьке] місце
Pfuhl *m* -(e)s, -e калюжа; болото (*тж. перен.*)
Pfuhlfisch *m* -es, -e *зоол.* в'юн
pfui! *int* тьху!; ху!
Pfund *n* -(e)s, -e *i* з *числ.* = 1. (*скор.* Pfd.) розм. півкіло; **ein hálbtes** ~ двісті п'ят-

десять грамів; **drei** ~ півтора кілограма; **zwei** ~ кілограм; **2.** фунт (*грошова одиниця*); **ein** ~ **Stérling** (£) фунт стерлінгів
pfündig *adj* розм., *заст.* відмінний, чудовий; **ein** ~ **er Kerl** добрий хлопець, молодіць, козак; **das ist ja** ~! чудово!
Pfúndskerl *m* -(e)s, -e розм. молодіць, козак
pfúndweise *adv* **1.** по півкілограма; **2.** розм. у величезній кількості
Pfúscharbeit *f* =, -en розм. погана робота, халтура
pfúschen *vi* розм. погано [несумлінно] працювати, халтурити
Pfúscher *m* -s, = розм. халтурник, поганий працівник
Pfütze *f* =, -n калюжа
Phálanx *f* =, ..längen у ризн. *знач.* фаланга
Phänómén *n* -s, -e феномен
phänomenál *adj* феноменальний
Phantasie *div.* **Fantásie**
phantasielos *div.* **fantasielos**
phantasieren *div.* **fantasieren**
Phantást *div.* **Fantást**
phantástisch *div.* **fantástisch**
Phantóm *n* -s, -e примара, привид, фантом
Phárao *m* -s, ..raónen *icm.* фараон
Pharisäer *m* -s, = **1.** *icm.* рел. фарисей; **2.** *перен.* лицемір, святенник
pharisäerhaft *div.* **pharisäisch**
Pharisäertum *n* -s фарисейство; святенництво, лицемірство
pharisä'isch *adj* **1.** *icm.* рел. фарисейський; **2.** *перен.* святенницький, лицемірний
Pharmakologie *f* = фармакологія
Pharmazéut *m* -en, -en фармацевт
Pharmazéutika *pl* фармацевтичні препарати
pharmazéutisch *adj* фармацевтичний
Pharmazie *f* = фармація, фармацевтика
Pháse *f* =, -n у ризн. *знач.* фаза; **in éine néue** ~ **tréten*** (s) вступити в нову фазу
Phenól *n* -s, -e *xim.* фенол
Phenopláste *pl* *xim.* фенопласти
Philanthróp *m* -en, -en філантроп
Philanthropie *f* = філантропія, добродійність
philanthrópisch *adj* філантропічний, добродійний
Philatelie *f* = філателія
Philatelist *m* -en, -en філателіст
Philharmonie *f* =, ..pi|en філармонія
philharmonisch *adj* філармонічний
Philíster *m* -s, = філістер, обивател
Philólóge *m* -n, -n філолог, мовознавець
Philologie *f* = філологія, мовознавство
philológisch *adj* філологічний, мовознавчий
Philosóph *m* -en, -en філософ
Philosophie *f* =, ..phi|en філософія
philosophieren *vi* філософствувати, філософувати, міркувати
philosóphisch *adj* філософський
Phlégma *n* -s флегма, флегматичність
Phlegmátiker *m* -s, = флегматик

phlegmátisch *adj* флегматичний
Phoném *n* -s, -e *лінгв.* фонема
Phonétik *f* = фонетика
Phonétiker *m* -s, = фонетист
phonétisch *adj* фонетичний
Phönix *m* = фенікс (*казковий птах*); ♦ *wie ein* ~ *aus der Asche stéigen** (s) відродитися як фенікс із попелу
Phönizi|er *m* -s, =, ~in *f* =, -nen *icm.* фінікійнин, ..нка, фінікієць, ..кійка
Phonográph *div.* **Fonográph**
Phonothék *f* =, -en фонотека
Phosgén *n* -s *xim.* фосгэн
Phosphát *n* -(e)s, -e сіль фосфорної кислоти, фосфат
Phósför *m* -s *xim.* фосфор
phosphoreszieren *vi* фосфоресцювати, фосфорувати
Phosphorit *m* -(e)s *min.* фосфорит
Phósporsäure *f* =, -n *xim.* фосфорна кислота
Phóto *div.* **Fóto**
phóto- *div.* *склад.* з **fóto-**
Phóton *n* -s, ..tónen *fiz.* фотон
Phráse *f* =, -n **1.** фраза (*тж.* музична); **2.** *pl* гучні [пусті] слова; (**hóhle, léere**) ~n **dréschen** [dréchseln] розм. базкати, теревенити
phrasenhaft *adj* беззмстовний, порожній, який нічого не виражає
Phraseologie *f* =, ..gi|en фразеологія
phraseológisch *adj* фразеологічний
Physik *f* = фізика
physikálisch *adj* фізичний (*нов'язаний з фізикою*)
Physiker *m* -s, = фізик
Physiognomie *f* =, ..mi|en фізіономія
Physiognómik *f* = фізіономіка
Physiólóge *m* -n, -n фізіолог
Physiologie *f* = фізіологія
physiológisch *adj* фізіологічний
phýsisch *adj* фізичний (*тілесний; м'язовий*); ~e **Persón** *юр.* фізична особа; ~er **Ékel** фізична видрáза
Pianist *m* -en, -en, ~in *f* =, -nen піаніст, ..ка
Piáno *n* -s, -s *ри́дк.* фортепіано
Piáster *m* -s, = піастр (*грошова одиниця*)
pícheln *vi* розм. пиячити, випивати
Píckel¹ *m* -s, = приш; вугор
Píckel² *m* -s, = мотика, кирка; кригоруб (*альпініста*)
píckelig *adj* прищавий, прищуватий
pícken *I* *vi* **1.** дзьобати; **2.** колоти; **II** *vi* стукати (дзьобом)
pícklig *div.* **píckelig**
Pícknick *n* -s, -e *i* -s пікнік
pícknicken *vi* влаштовувати пікнік
pícobélló *adv* розм. екстра-клás, *sie sieht* ~ *aus* вона має чудовий вигляд
píek||féin *adj* розм. вишуканий, елегантний, розкішний; ~sáuber *adj* розм. дуже [сліпуче] чистий; álles war ~sáuber все сяяло (чистотою)
piepen *div.* **piepsen**; ♦ *bei dir piep't wohl?* розм. ти що, несповна розуму?

Píepen *pl* розм. грощі, грошенята
piepsen *vi* пищати, цвірінчати (*про пташенят*)
piepsig *adj* розм. писклявий
Pier *m* -s, -e *i* -s, *f* =, -s *мор.* мол; пірс
piesacken *vt* розм. мучити, гризти, терзати (*когось*)
Pietät [pié-] *f* = *книжн.* **1.** пошана, повага; шана, шанування; пістét; **kéine** ~ **kénnen***, **nicht wissen***, **was** ~ **ist** бути нешанобливим; не поважати старших; **2.** побожність
pietät||los [pié-] *adj* нешанобливий; ~voll [pié-] *adj* *книжн.* шанобливий
pi|ezoelektrisch *adj* *fiz.* п'єзоелектричний
pi|ezoelektrizität *f* = *fiz.* п'єзоелектрика
Pigment *n* -(e)s, -e пігмент; барвник
pigmentieren *vi* забарвлювати (*про пігмент*)
Pik¹ [pi:k] *m* -s, -e *i* -s пік, вершина, верховина (*гори*)
Pik² [pi:k] *m*: éinen ~ **auf** |**n** háben розм. мати зуб проти когось, гострити зуби на когось
Pik³ *n* -s *тк.* *sg* *жив.* без артикля карт. піки, пікова масть
pikánt *adj* пікантийний
Pike *f* =, -n піка, спис
píken *розм.* **I** *vi* (у)колотися; **sich mit** [an] *etw.* (*D*) ~ *ukolótisja* чимось [обшось]; **II** *vi* розм. колоти
Pikétt *n* -(e)s, -e *швейц.* військовий [поліцейський, пожежний] підрозділ
píkieren *vt* *s.*-г. пікірувати, висаджувати (*сіянці*)
pikiert *adj* образений
Piktogramm *n* -s, -e піктограма
Pilátus *div.* **Póntius**
Pilger *m* -s, = пілігрим; прочанин
Pilgerfahrt *f* =, -en паломництво
pílgern *vi* (s) паломничати, здійснювати паломництво
Pilgerreise *f* =, -n *div.* **Pilgerfahrt**
Pille *f* =, -n **1.** пігулка; **éine** (**bittere**) ~ **herúnterschlucken** *перен.* проковтнути (*гірку*) пілюлю, проковтнути й облизатися; **2.** *тк.* *sg* розм.: **die** ~ проти-заплідна пігулка
Pilót *m* -en, -en пілót, льотчик
Pilz *m* -es, -e **1.** гриб; **in die** ~e **géhen*** (s) розм. піти по грибі; **2.** *мед.* грибок; ♦ *wie* ~e *aus der Erde schießen** [wachsen*] *рості* як грибі
Pilz||befall *m* -s ураження грибком; ~geflecht *n* -(e)s, -e міцелій, грибниця; ~gift *n* -(e)s грибна отрута; ~kunde *f* = мікологія; ~sammler *m* -s, = грибник; ~suppe *f* = -n грибний суп; ~vergiftung *f* =, -en отруєння грибами
pímpelig *adj* розм. занадто чутливий, розпещений; плаксивий, вередливий
pímpeln *vi* розм. вередувати
Pinakothék *f* =, -en пинакотéка, картинна галерéя
Pinguin [pi|] *m* -s, -e пінгвін
Pini|e *f* =, -n *бот.* пінія, сосна італійська

Pinke *f* = *фам.* грошенята, грóші; *méine* ~ *ist álle* у мене скінчилися грóші; *es kóstet* ~ це коштує купу грóшей
Pinkel *m*: *ein féiner* ~ *розм.* ферт; франт
Pinne *f* =, -*n* 1. цвях (*шевський*); стрижень; шпилька; 2. *мор.* рúмпель
Pinscher *m*-*s*, = *пінчер* (*порода собак*)
Pinsel *m*-*s*, = 1. пэнзель; *den* ~ *föhren* займáтися живописом; 2. *розм.* дýрень, йóлоп; *so ein (álberner)* ~*1* *розм.* ну й роззява!
pínseln *vt* 1. *розм.* малювати; 2. *мед.* змáшувати (*квачиком*)
Pinzette *f* =, -*n* пінцет
Pionier *m*-*s*, -*e* 1. *вiйськ.* сапér; вiйськóвий інженér; *pl* інженérні вiйськá; 2. пiонér; 3. новáтор
Pionier[ar]beit *f* =, -*en* новáторська робóта ~*fahrzeug* *n*-(*e*s), -*e* *вiйськ.* інженérна машинá; ~*leistung* *f* =, -*en* новáторське досягнення, новáторська робóта; ~*truppen* *pl* інженérні вiйськá
Pipeline ['pá:plá:n] *f* =, -*s* трубопрóвід; нафтопрóвід, нафтогiн
Pipette *f* =, -*n* піпéтка
Pique [pi:k] *див.* **Pik**³
Pirát *m*-*en*, -*en* пiрát
Pirátensender *m*-*s*, = *рад.* нелегáльний передавач, "пiрáтська" радіостáнція
Piraterie *f* =, ..ri:] *en* пiрáтство
Piról *m*-*s*, -*e* *зоол.* iволга
Pirouette [-ru:] *f* =, -*n* пiруét
pírschen *vi* полювати; пiдкрадáтися до дичини
Pissoir [piso:'a:r] *n*-*s*, -*e* *i*-*s* пiсуя́р
Pistázije *f* =, -*n* 1. *бот.* фiстáшка, фiстáшкове дéрево; 2. *pl* фiстáшки, фiстáшковi горiхи
Piste *f* =, -*n* 1. *спорт.* дистáнція, трáса, трек; 2. *ав.* злiтно-посадкóва смýга
Pistill *n*-*s*, -*e* *бот.* мáточка
Pistóle *f* =, -*n* пiстолét; ♦ *j-m die* ~ *auf die Brust sétzen* *розм.* ≡ брáти за гóрло когóсь
Pistólen[|]schießen *n*-*s* *спорт.* стрiльбá з пiстолéта; ~*schuss* *m*-*es*, ..schüsse пóстрiл iз пiстолéта; ~*tasche* *f* =, -*n* пiстолéтна кобýра
pitschnäss *adj* *розм.* змóклий до рубцiя
pittorésk *adj* *книжн.* мальовничий
Pizza *f* =, *pl*-*s* *i* Pizzen пiца
Pkw, PKW ['pe:ka:ve:] *m* = *i*-*s*, *pl* = *i*-*s* (*скор.* *від* **Persónenkraftwagen**) легковий автомобiль
placieren *див.* **platzieren**
Placierung *див.* **Platzierung**
Plack *m*-*s* *розм.* тяжкá [пекéльна] робóта, мýка, тортýри
placken, sich *розм.* мýчитися
Plackeréi *f* = *розм.* мýка, клóпит
plädieren *vi* 1. виголóшувати промóву пéред судóм (*про* прокурóра *або* захисника); 2. (*für* *A*, *auf* *A*) виступáти, вислóвлюватися (*за щось*)
Plädoyer [-dø:'je:] *n*-*s*, -*s* заклю́чна промóва (*захисникá* *або* прокурóра); су-перéчка сторiн

Pláge *f* =, -*n* 1. мучéння, мýка; 2. *розм.* клóпит, турбóти
Plágegeist *m*-*es*, -*er* *розм.* мучiтель
plágen *I* *vt* 1. мýчити, терзáти; *er wird von Kopfschmerzen geplágt* йогó мýчить головний бiль; 2. набридáти, надокучáти (*комусь*); **II** *sich* ~ мýчитися (*mit* *D* *iз* *кимсь*, *iз* *чимсь*)
Plagiát *n*-(*e*s), -*e* плагиát
Plaid [ple:t] *m*, *n*-*s*, -*s* *заст.* плед
Plakát *n*-(*e*s), -*e* плакát, афiша
plakatieren *vt* розклéювати плакáти [афiши]
plakativ *adj* плакáтний
Plakát[|]kunst *f* =, ~*malerei* *f* = плакáтний живопис; ~*säule* *f* =, -*n* стовп для оголóшень [для афiш]
Plakétté *f* =, -*n* (пáм'ятна) медáль
plan *adj* рiвний, плаский, плóский
Plan¹ *m*-(*e*s), *Pläne* *у рiзн.* *знач.* план; *auf dem* ~ *stéhen** планува́тися, накрéплюватися; *ábgesehen vom* ~ незале́жно від плáну; *éinen* ~ *fássen* замiслити щось; *j-s Pläne dýrchkreuzen* розладнáти чiйсь плáни
Plan² *m*-(*e*s) 1. *поет.* рiдк. майдáн, плóща; *ein wéiter grüner* ~ великá рiвна гáллявина; 2.: *auf den* ~ *tréten** (*s*) висува́тися на перéдний план; з'явля́тися, виступáти
Pláne *f* =, -*n* 1. брезéнт; 2. нави́с (*iз* парусiни), тент
Plänenmacher *m*-*s*, = прожектér
plánen *vi* складáти план, планува́ти; 2. планува́ти, накрéплювати; замiслювати
Planét *m*-*en*, -*en* планéта
Planetárium *n*-*s*, ..g:] *en* планетáрий
Planétenuußenstation *f* =, -*en* навколопланéтна космiчна стáнція
planieren *vi* вирiвнювати (*грунт*)
Planierraupe *f* =, -*n* бульбóзер
Planimetrie *f* = *мат.* планiметрiя
Plánjahr *n*-(*e*s) 1. плáновий рiк; 2. звiтний рiк
Plánke *f* =, -*n* дóшка; плáнка
Plánkeléi *f* =, -*en* свáрка, сýтичка
plánkeln *vi* (по)лáяться, (по)сварiтися
Plánkton *n*-*s* *биол.* планктóн
plánlos *adj* **I** незапланóваний, непередбáчений; **II** *adv* безцiльно, навмання; безсистéмно
plánmäßig **I** *adj* плáномiрний; **II** *adv* згiдно з плáном, за плáном, за гра́фіком; у плáновому поря́дку
Plánmäßigkeit *f* = плáномiрнiсть; плáновiсть
Plánschbecken *n*-*s*, = дитячий басéйн; *розм.* жáбник
plánschen *vi* хлiпати́ся; плескáти по водi
Plánspiegel *m*-*s*, = пласкé дзérкало
Plánstelle *f* =, -*n* штáтна одиниця, штáтна поса́да; *éine hálfte* ~ *háben* працюва́ти на пiвста́вкi
Plantáge [-zø] *f* =, -*n* плантáция
Plánschbecken *див.* **Plánschbecken**

plánschen *див.* **plánschen**
Plánung *f* =, -*en* планува́ння
plánvoll *adj* 1. плáновий, плáномiрний; 2. обмiркований
Plánwagen *m*-*s*, = (крiтий) фургóн
Plánwirtschaft *f* = *тк.* *sg* плáнове господа́рство; плáнова економiка
Pláppermaul *n*-(*e*s), ..mäuler, **Pláppermäulchen** *n*-*s*, = *розм.* базiка; то-рохтiй
pláppern *vi* *розм.* базiкати; торохтiти, трiскотiти
plárrén *vi* *розм.* 1. (пронiзливо) кричáти, гóлосно плакáти (*перев.* *про* *дiтей*); 2. репетува́ти, вола́ти; горлáти (*пiсню тощо*)
Plásma *n*-*s*, ..men плáзма
Plast *m*-*es*, -*e* пластмáса, плáстик
Pláste *f* =, -*n* *розм.* пластмáса, плáстик
Plástgeschirr *n*-(*e*s) пластмáсовий пóсуд
Plástik¹ *f* =, -*en* 1. скульптýра (*симвiр*); 2. *тк.* *sg* плáстика, мистéцтво лiплення; 3. *тк.* *sg* пластiчнiсть, виразнiсть; 4. *мед.* пластiчна опера́ция
Plástik² *n*-*s*, -*s* (*перев.* *без артикля*) пластмáса, плáстик; ви́роби з пластмáси [плáстику]
Plástik[|]beutel *m*-*s*, = полiетилéновий паке́т; ~*bombe* *f* =, -*n* плáстикова бóмба
Plastilin *n*-*s*, **Plastiline** *f* = пластилiн
plástisch *adj* 1. пластiчний; 2. об'ёмний; 3. *перен.* ви́разний, набо́чний
Plastizität *f* = пластiчнiсть
Platáne *f* =, -*n* *бот.* платáн
Plateau [-'to:] *n*-*s*, -*s* плáто, плоскогiр'я
Plateausohle [-'to:] *f* =, -*n* платфóрма (*пiдошва взуття*)
Plátin *n*-*s* *хим.* платiна
Platitüde, Plattitüde *f* =, -*n* *книжн.* вульга́рнiсть, банальнiсть
plátónisch *adj* платóнiчний
platsch! *int* *розм.* шубóбств!
plátschen *vi* *розм.* плескáтися, хлiпати́ся
plátschern *vi* хлiпати́ся; дзюрчáти (*про струмок тощо*); **der Régen plátschert** (чýтно, як) йде дош
platt¹ *adj* 1. плаский, плóский; ~*e Nase* приплóщений нiс; 2. вульга́рний, банальний; 3. *розм.*: ~ *sein* отетерiти, остовпiти; 4. я́вний, очевiдний; цiлковитий, чистiсiнський; **das ist éine** ~*e Verléumdung* це чистiсiнка брехнiя
pláttdeutsch *adj* нижньонiмецький
Pláttdeutsch *n* = *i*-*s*, **Pláttdeutsche** *sub* *n* нижньонiмецькi диáлекти
pláttdrücken *видокр.* *vt* сплю́щувати
Plátte *f* =, -*n* 1. *тех.* плитá; пластiна; дóшка; плiтка (*тж.* *лицювальна*); 2. блю́до (*посуд*), тáця; 3. *геогр.* плáто; 4. (грам)плáтiвка; 5. *розм.* плiшинá; 6. стiльний; поверхня столá; ~ *kálte* ~ холóднi закýски; **das kommt nicht auf die** ~ *розм.* про це не мóже бiти й мóви
Plátte *f* =, -*n* *диал.* прáска

plätten *vi dial.* 1. прасувати; 2. сплющувати, розплющувати

Plätten|haus *n -es, ..häuser* панельний будинок; **~spieler** *m -s, =* програвач; **~weg** *m -(e)s, -e* дорога, вимощена плитами; тротуар; **~ziegel** *m -s, =* пласка черепиця

Plätz|form *f =, -en* 1. майданчик (оглядовий тощо); 2. площадка (у трамваї), зал. тамбур; 3. зал. платформа; 4. перен. платформа (програма дії); 5. спорт. поміст; місток; 6. косм. пускова установка; **~fuß** *m -es, ..füße* мед. пласка стопа; плоскостопість; **~heit** *f =, -en* вульгарність, банальність

Platz *m -es, Plätze* 1. місце; **~einen** ~ **reservieren** забронювати [залишити за кимсь] місце; ~ **nehmen*** зайняти місце, сісти; ~ **finden*** знайти місце, розташуватися; **j-m [für j-n]** ~ **machen** поступитися місцем комусь, звільнити місце для когось; ~ **gemächtl.** ~ **dal** відступитися!, дорóгу!; **auf die Plätze!** на старт! (команда); **an einen der ersten Plätze rücken** (s) вийти на одне з перших місць; ~ **sparend** компактний, малогабаритний; 2. місце, посада; 3. майдан; плац; 4. спорт. поле; майданчик (тж. дитячий); **auf eigenem ~ spielen** грати на своєму полі; **~ den ~ behaupten** здобути перемогу; **den ~ räumen** здати свої позиції; ~ **greifen*** широко розповсюдитися; **sich (D) den ~ an der Sonne eröbern** завоювати місце під сонцем; **die Konkurrenten auf die Plätze verweisen*** спорт. залишити суперників позаду

Plätz|angebot *n -(e)s* пасажиромісність; **~angst** *f = med.* страх простору, агорафобія; **~anweiser** *m -s, =* білетер; **~bestellung** *f =, -en* (попереднє) замовлення місць (у ресторані)

Plätzchen *n -s, =* 1. місце, місцина; **ein wärmes** ~ перен. тепле місце; 2. корж; 3. кругле печиво

plätzen I *vi (s)* 1. луснути; тріснути, розриватися; **er ist vor Lachen beinahe geplätzt** розм. він ледве не луснув від сміху; 2. розм. (раптово) увірватися, влетіти; **ein Besuch plätzte uns ins Haus** до нас несподівано прибули гості; 3. розм. зриватися, закінчуватися нічим; **die Verlobung ist geplätzt** заручини було розірвано; **der Betrug ist geplätzt** обман було викрито; **II sich ~** розм., жарт. сидіти

Plätzen *n -s* розрив; розривання; **das ~ der Geschosse** вибух снарядів

platzieren I *vi* 1. розташувати, поставити (когось, щось); влаштувати (когось); 2. ек. вкладати (капітал); **II sich ~** 1. розташуватися, влаштуватися; 2. спорт. здобути якісь місце (перев. призове) у змаганнях

Plätz|karte *f =, -n* плацкарта; **~mangel** *m -s* брак місця; **~mannschaft** *f =, -en* спорт. команда господарів поля;

~patrone *f =, -n* холостий патрон; **~regen** *m -s* злива; **~verweis** *m -es, -e* спорт. видалення з майданчика [з поля]; **der Spieler bekam ~verweis** гравця видалили з поля; **~vorteil** *m -(e)s* спорт. перевага свого майданчика [свого поля]

Plätzwunde *f =, -n* рвана рана

Plauderei *f =, -en* легка розмова, невимушена бесіда

plaudern *vi* 1. балакати, розмовляти; 2. проговоритися, прохопитися (словом); **aus der Schule ~** розм. виказати [вїбвкати] секрет

Pläuder|stündchen *n -s, =* невимушена бесіда; **~tasche** *f =, -n* розм. балакун, ..ка, пліткар, ..ка

pläuschen *vi dial, австр.* балакати, бесідувати, (невимушено) розмовляти

plausibel *adj* зрозумілий; вірогідний, переконливий; **ein plausibler Grund** поважна причина; **j-m etw. ~ machen** розтлумачувати комусь щось

plauz! *int* бабах!, бух!, ляп!

Playback, Play-back [*'ple:bk*] *n adj* кін., тлб. виконання під фонограму

Playboy [*'ple:boi*] *m -s, -s* плейбой

Plazenta *f =, -s* i ..ten *біол.* плацента

Plazierung *f =* спорт. призове місце (у змаганнях)

Plebéjer *m -s, =* *іст.* плебей

plebéjisch *adj* іст. плебейський

Plebiszit *n -(e)s, -e* плебісцит, референдум, всенародне голосування

pléite *adj*: ~ **sein** розм. збанкрутувати

Pléite *f =, -n* розм. 1. банкрутство, крах; ~ **gehen*** [machen] збанкрутувати, розоритися; 2. безгрішя; 3. невдача, провал

Plējaden *pl* *аспр.* Стожари

Plēmpe *f =, -n* розм. бурда

plemplēm *adj* тк. *präđ* розм. навіжений, ненормальний

pléno *div. in pléno*

Plénum *n -s, ..nen* плénum

Pléuel *m -s, =, Pléuelstange* *f =, -n* мех. шатун

Pleuritis *f =* мед. плеврит

Pléxiglas *n -es* плексиглас, оргскло

plínsen *vi dial.* плакати, ридати

Plisséerock *m -(e)s, ..göcke* плісірована спідниця

Plómbe *f =, -n* плómба

plombieren *vi* 1. опечатувати (приміщення тощо); 2. розм. (за)пломбувати (зуб)

Plötze *f =, -n* зоол. плітка

plötzlich *adj* раптовий, несподіваний; наглий; **II adv** раптово, раптом, знемацька, нагло

Plötzlichkeit *f =* раптовість, несподіванка

Plüderhose *f =, -n* шаровари

plump *adj* 1. громіздкий, масивний; безформний; грубий; 2. незграбний, невправний (тж. перен.); **ein ~er**

Vorwand непереконливий привід, непереконлива відмова; 3. нетактовний; брутальний; вульгарний; **~er Schwindel** брутальна брехня

Plümpheit *f =* 1. громіздкість, масивність; 2. незграбність, вайлуватість

Plumps *m -es, -e* розм. глухий удар

Plumpsack *m -(e)s, ..säcke* розм. телепень

plümpsen *vi (s)* розм. гéпнутися, шубовснути

Plünder *m -s* розм. баракло, мотлох

Plünderer *m -s, =* грабіжник

Plündergebäck *n -(e)s* тістечко з листкового тіста

plündern *vi* 1. грабувати, розграбувати; мародерствувати; 2. розм. обчищати, спустошувати (комору тощо)

Plünderartig *m -(e)s* листкове тісто

Plünderung *f =, -en* 1. пограбування; розбій, мародерство; 2. розм. спустошення

Plüral *m -s* грам. множинна

Pluraletantum *n -s, pl -s* i Pluraliatantum ім'єник, який вживається тільки в множині

Pluralismus *m =* *полит., філос.* плюралізм

pluralistisch *adj* плюралістичний

plus *adv* плюс; **zwei ~ zwei** *ist* [gibt, macht] vier два плюс два — чотири; **das Thermometer zeigt ~ fünf Grad** термометр показує плюс п'ять градусів [п'ять градусів вище нуля]

Plus *n =* 1. прибуток, надлишок; **ein ~ von hundert Euro** надлишок у сто євро; 2. розм. плюс, перевага; **sein Gegner hätte ein ~ an Ausdauer** супротивник переважав його у витривалості; 3. *мат.* (знак) плюс

Plüsch *m -es, -e* плюш

Plüs|pol *m -(e)s, -e* *ел.* позитивний полюс; **~punkt** *m -(e)s, -e* 1. очко (у змаганні); 2. плюс, перевага

plüstern I *vi* розпушувати, настовбурчувати (*пїр'я*); **II sich ~** розпушити, настовбурчити *пїр'я* (*про птахів*)

Plüszeichen *n -s, =* *мат.* (знак) плюс

Plúto *m =* 1. міф. Плутон; 2. *аспр.* Плутон (планета)

Plutonium *n -s* *хім.* плутоній

Pneumatik *f =* *мех.* пневматика

pneumatisch *adj* пневматичний

pöbelhaft *adj* вульгарний, брутальний, грубий

pöchen I *vi* 1. розм. (*ан А/Д*) стукати (у щось); **an die Tür ~** стукати в двері; **es pocht** стукують; 2. (ритмічно) стукати, битися (*про серце*); 3. (*auf A*) розм. наполягати (*на комусь*); **auf sein Recht ~** домагатися свого права; **II** *vi (in A)* розм. вбивати (*цвях у щось*)

Pöcken *pl* віспа

Pöckenimpfung *f =, -en* противісповещеплення; віспощеплення

Podest *n, m -es, -e* сходовий майданчик

Podium *n -s, ..dijen* естрада, поміст; трибуна; підвищення, узвишся

Poém *n* -s, -e поема
Poesie *f* = поезія
Poét *m* -en, -en *ridk.* поет
Poétik *f* = поезика, теорія поезії
poétisch *adj* поетичний
Pogrom *m, n* -(e)s, -e погром
Pointe [ˈpɔɪ̯:tə] *f* =, -n сугь, зміст; перчик, цікавинка (*анекдота тощо*)
pointieren [pɔɪ̯ˈtiː-] *vi книжн.* наголошувати, зосереджувати увагу (*на чомусь*)
pointiert [pɔɪ̯ˈtiːrt] *adj книжн.* 1. підкреслений; 2. дотепний (*про анекдот тощо*)
Pokál *m* -s, -e 1. келих; 2. *спорт.* кубок
Pokál||finale *n* -s, = *спорт.* фінал кубка; ~**sieger** *m* -s, = *спорт.* володар кубка; ~**wettkämpfe** *pl* змагання на кубок
Pökel *m* -s, = розсіл
Pökel||fleisch *n* -es солоніна; ~**hering** *m* -s, -e солоний оселедець
pökeln *vi* солити, засолювати (*м'ясо, рибу*)
Pöker *n, m* -s покер
pökern *vi* грати в покер
Pol *m* -s, -e *геогр., фіз.* полюс
polár *adj* 1. полярний; ~**e Kälte** полярний холод, тріскучий мороз; 2. протилежний, полярний (*про интереси тощо*); **sie sind einander ~ entgegengesetzt** вони — повна протилежність один одному
Polár||forscher *m* -s, = полярник, полярний дослідник; ~**fuchs** *m* -es, ..fuchse *pesець*
Polarisation *f* = 1. *фіз.* поляризація; 2. загострення протиріч
Polarität *f* = 1. *фіз., ел.* полярність; 2. полярність, протилежність
Polár||kreis *m* -es, -e *геогр.* полярне коло; ~**licht** *n* -(e)s північне сяйво; ~**nacht** *f* = ..nächte полярна ніч; ~**station** *f* =, -en полярна станція; ~**stern** *m* -(e)s *астр.* Полярна зірка
Pöle *m* -n, -n поляк
Polémik *f* =, -en полеміка; **sich in [auf] éine ~ éinlassen*** почати [вплутатися у] полеміку
polémisch *adj* полемічний
polemisieren *vi* полемізувати, сперечатися
Police [-sə] = -n (страховий) поліс
polieren *vi* 1. полірувати, шліфувати; 2. *перен.* відшліфувати, додавати остінні штрихи
Polieren *n* -s *tex.* полірування
Pöliklinik *f* =, -en поліклініка
Pólio *f* =, **Poliomyelítis** *f* = *мед.* поліомієліт, дитячий параліч
Politik *f* = 1. політика; **éine ~ der Stärke** політика з позиції сили; ~ **der offenen Tür** політика відчинених дверей; **die ábwartende ~** вичікувальна політика; **die innere [áuswärtige, internationalé]** ~ внутрішня [зовнішня, міжнародна] політика; 2. політика (*лінія повединки*), хитрість, розважливість, обачність

Politikáster *m* -s, = політикán
Politiker *m* -s, = політик, політичний діяч
Politikerin *f* =, -nen жінка-політик
Politikum *n* -s, ..ka подія, яка має політичне значення; **ein ~ sein** мати політичне значення
Politikwissenschaft *f* = політологія
politisch *adj* політичний; ~**es Asyl** політичний притулок; ~ **tätig sein** займатися політичною діяльністю
politisieren *I* *vi* розводитися про політику, політикánствувати; **II** *vi* 1. політизувати, надавати (*чомусь*) політичного забарвлення; 2. чинити (*на когось*) політичний вплив, залучати (*когось*) до участі в політичній діяльності
Politökonomie *f* = політекономія
Politologe *m* -n, -n політолог
Politologie *f* = *div.* **Politikwissenschaft**
politologisch *adj* політологічний
Politúr *f* =, -en 1. *тк.* *sg* полірування; 2. політура
Polizéi *f* = поліція
Polizéi||aktion *f* =, -en втручання поліції; ~**aufgebot** *n* -(e)s загін поліції; ~**aufsicht** *f* = поліцейський нагляд; **únter ~aufsicht stéhen*** перебувати під наглядом поліції; ~**behörde** *f* =, -n поліція, поліцейське управління; ~**hund** *m* -(e)s, -e поліцейський собака, шукáč
polizéilich *adj* поліцейський; ~**e Méldépflicht** обов'язкова реєстрація в поліції; ~**es Kennzeichen** номерний знак (*автомобіля*); **sich ~ ánmelden** зареєструватися [стáти на облік] у поліції
Polizéi||notruf *m* -(e)s 1. пристрій (для екстреного виклику поліції); 2. екстрений виклик поліції; 3. телефонний номер (для екстреного виклику поліції); ~**posten** *m* -s, = поліцейська вартя, поліцейський вартовий; ~**revier** [-viːr] *n* -s, -e поліцейська дільниця; ~**streife** *f* =, -n поліцейський патруль; ~**wache** *f* =, -n поліцейська дільниця
Polizist *m* -en, -en поліцейський, поліцáнт; міліціонер
Pólka *f* =, -s полька (*танець*)
Póllen *m* -s, = *бот.* квітковий пилók
Pólo *n* -s *спорт.* póло
Pólohemd *n* -(e)s, -en тénіска
Polonaise [-ˈnɛːz(ə)], **Polonäse** *f* =, -n *муз.* полонéz
Polónium *n* -s *хім.* полоній
Pólster *n* -s, =, *австр. т* -s, **Pólster** 1. м'яка оббивка; 2. валик (*дивана*); подушка; 3. м'яке сидіння (*автомобіля*); 4. *розм.* жирові відкладення; 5. *розм.* резерви, запаси; **ein finanziélles ~ háben** мати фінансові резерви
Pólsterer *m* -s, = оббивальник, мебелєник
Pólster||garnitur *f* =, -en гарнітур м'яких меблів; ~**möbel** *pl* м'які меблі; ~**sessel** *m* -s, = м'яке крісло; ~**stuhl** *m* -(e)s, ..stühle м'який стілець
Pólsterung *f* =, -en оббивка

Póliterabend *m* -s, -e вечірка напередодні весілля
Póliterer *m* -s, = *розм.* горлány, крикун
Pólergeist *m* -(e)s, -er полтергéйст
póltern *vi* 1. котитися [рúхатися, пáдати] з грюкотом; гримотіти; 2. *розм.* кричати, сваритися, галасувати, бешкетувати; 3. веселитися
Polyamid *n* -(e)s, -e *хім.* поліамід
Polyáthylén *n* -s, -e *хім.* поліетилén
polychrom [-ˈkɔːm] *adj* поліхроматичний, багатобáрвний
Polyéder *n* -s, = *мат.* багатогрánник
Polyéster *m* -s *хім.* поліефір
Polyésterfaser *f* =, -n *хім.* поліефірне волокно
polyfón *adj* *муз.* поліфонічний
polygám *adj* полігáмний, багатощлюбний
Polygamie *f* = полігáмія, багатощлюбність
polyglótt *adj* який володіє багатьма мовами
Polyglótte *sub m, f* поліглот
Polygón *n* -s, -e *мат.* багатокúтник
polygonál *adj* *мат.* багатокúтний
Polygráf, Polygráph *m* -en, -en поліграфіст
Polygrafie, Polygraphie *f* = поліграфія
polygráfisch, polygráphisch *adj* поліграфічний
Polymér *n* -s, -e *хім.* полімер
Polymérméchemie *f* = хімія полімерів
Polymerisation *f* = *хім.* полімеризáція
Polymér||schicht *f* =, -en полімерне покриття; ~**werkstoff** *m* -(e)s, -e полімерний матеріал
Polynóm *n* -s, -e *мат.* поліном, багаточлén
Polýp *m* -en, -en *зоол., мед.* поліп
polyphón *div.* **polytón**
Polypropylen *n* -s *хім.* поліпропілén
polysém *adj* *лінгв.* полісемантичний, багатозначний
Polysemie *f* = *лінгв.* полісемія, багатозначність
Polystyról *n* -s, -e *хім.* полістирól
polytechnisch *adj* політехнічний
Polytheismus *m* = політеїзм, багатобожья
polytheistisch *adj* політеїстичний
Polyurethán *n* -s, -e *хім.* поліуретán
Pomáde *f* =, -n помада
pomádig *adj* 1. напамáджений; 2. *розм.* млявий, повільний, флегматичний
Pommes frites [pɔm ˈfrit] *pl* картопля фри
Pomp *m* -(e)s пишність, помпа
rompós *adj* пишний, помпéзний
Pontón [pɔn ˈtɔŋ i pɔ ˈtɔː] *m* -s, -s понтón
Pontónbrücke [pɔn ˈtɔŋ i pɔ ˈtɔː-] *f* =, -n понтónний міст
Pony¹ [ˈpɔni] *n* -s, -s *зоол.* поні
Pony² [ˈpɔni] *n* -s, -s грівка
Pool [puːl] *m* -s, -s *ек.* пул
Pool [puːp] *f* =, -s *мор.* ют
Pópanz *m* -es, -e 1. опудало (*тж. перен.*); 2. *розм.* ганчірка (*про безвольну лю-*

дину)
Pop-Art [ˈpɔpɑ:rt] *f* = поп-арт
Popé *m* -n, -n піп, (православний) священик
Popel *m* -s, = *розм.* 1. шмарклі; 2. замазюра; шмаркач; 3. комашка (*про незначну людину*)
popelig *adj* *розм.* 1. жалюгідний, незначний; 2. звичайний, пересічний
Popelin *m* -s, -e, **Popeline** [-ˈli:n] *f* =, = *i m* -s, = [-ˈli:nə] *тест.* поплін
popeln *vi* *розм.* длуватися в носі
Pöpgymnastik *f* = ритмічна гімнастика, аеробіка
pöplig *див.* **pöpelig**
Pöpmusik *f* = поп-музика
Popó *m* -s, -s *розм.* попа, зад, сидничі
populär *adj* популярний
popularisieren *vi* популяризувати
Popularität *f* = популярність; **gröbe** ~ **genießen***, **sich einer großen** ~ **erfreuen** бути дуже популярним
Populärwissenschaft *f* = *розм.* науково-популярна література
populärwissenschaftlich *adj* науково-популярний
Population *f* =, -en *біол.* популяція
Pöre *f* =, -n піра; шпара
pörig *adj* піристий, поруватий, ніздрюватий
Porno *m* -s, -s *розм.* порно (*порнофільм тощо*)
Pornografie *f* =, ..fi|en, **Pornographie** *f* =, ..rhi|en порнографія
pornografisch, pornographisch *adj* порнографічний
porös *див.* **pörig**
Porosität *f* = пористість
Porphyr *m* -s, -e *мін.* порфір
Pöree *m* -s цибуля-порей
Porst *m* -es, -e *бот.* багно
Portál *n* -s, -e портал
Portálkran *m* -s, ..kráne портальний кран
Portefeuille [pɔʁt(ə)ˈfœ:j(e)] *n* -s, -s 1. *заст.* портфель; тека, течка; 2. *рідк.* (міністерський) портфель; **Verteilung der** ~s розподіл портфелів; **ein Minister ohne** ~ міністр без портфеля; 3. *заст.* гаманець
Portemonnaie, Portmonée [pɔʁtmɔˈne:] *n* -s, -s гаманець; портмонé; **tief ins** ~ **greifen*** *розм.* розщедритися
Pörter *m* -s, =, **Pörterbier** *n* -(e)s, -e пиво пörтер
Portier [-ˈtje:] *m* -s, -s швейцар, черговий, портьє
Portiere [-ˈtje:rə] *f* =, -n портьєра, завіса
Pörtikus *m* =, ..ken *архит.* пörтик
Portion *f* =, -en порція, частка, частина; ♦ **eine große** ~ **Geduld aufbringen*** *розм.* виявити велике терпіння; **so eine halbe** ~I ну й міршавий [хирлявий]!
portionieren *vi* розділяти на порції
portionweise *adv* порціями, частками, частинами
Portmonée *див.* **Portemonnaie**
Póro *n* -s, -s *i* ..ti *перев.* *sg* пошто́вий збір

pórtfrei *adj* який не обкладається пошто́вим збором
Pórtkosten *pl* пошто́ві видатки
pórtspflichtig *adj* який обкладається пошто́вим збором
Porträt [-ˈtre:] *n* -s, -s портрét
porträrieren *vi* писати портрét (*з когось*)
Porträtmaler [-ˈtre:] *m* -s, = портретист
Portugiese *m* -n, -n португалець
Portugiesin *f* =, -nen португалька
portugiesisch *adj* португальський
Pórtwein *m* -(e)s, -e портвéйн
Porzellan *n* -s, -e порцеля́на, порцеляно́вий посуд; порцеляно́ві вироби; ♦ **unnötig** ~ **zerschlagen*** *розм.* ≈ рубати з плечá; наламáти дров
porzellanen *adj* порцеляно́вий, із порцеля́ни
Porzellan|erde *f* =, -n као́лін; ~ **malerei** *f* =, -en 1. *тк.* *sg* живо́пис на порцеля́ні (*мистецтво*); 2. розпис на порцеля́ні (*малюнок*); ~ **waren** *pl* порцеляно́ві вироби
Posament *n* -(e)s, -en *перев.* *pl* позумéнт
Posáune *f* =, -n *муз.* тромбóн
Posaunist *m* -en, -en тромбоніст
Póse *f* =, -n 1. пóза; **sich in** ~ **werfen*** прибрáти пóзу; 2. *перен.* пóза, позéрство
posieren *vi* позувáти
Positió *f* =, -en 1. пост, станóвище, посáда; **einträglíche** ~ дохідне місце; 2. пози́ця, розташува́ння; 3. *спорт.* місце (*у змаганні*); **im Wettbewerb** **eine síchere zvéite** ~ **erkämpfen** впéвнено посісти в змаганні друге місце; 4. пози́ція, тóчка зору; 5. пункт (*плану*); стаття (*бюджету*)
pósitív *adj* 1. позити́вний; 2. *перен.* позити́вний, конструкти́вний
Pósitív¹ *m* -s, -e *грам.* звичайний ступі́нь пори́вня́ння
Pósitív² *n* -s, -e *фот.* позити́в
Pósitivpapier *n* -s, -e фотопапір
Pósitron *n* -s, ..trónen *фіз.* позитро́н
Positúr *f* = пóза; **sich in** ~ **setzen** прибрáти [стáти в] пóзу
Pósse *f* =, -n 1. *театр.* фарс; 2. (злий) жарт; балагáн
Póssen *m* -s, = жарт, вітв́ка; **j-m** **einen** ~ **spielen** жартува́ти з ко́гось; ~ **treiben*** [réißen*] клéйти дурня
póssenhaft *adj* кумéдний, смішний
Póssenreißer *m* -s, = баяндрáсник, блáзень
póssessiv *adj* *грам.* присв́йний
Póssessiv *n* -s, -e, **Póssessivpronomen** *n* -s, = *i* ..mina, **Póssessivum** [-vum] *n* -s, ..va присв́йний займе́нник
possierlich *adj* кумéдний, смішний
Possierlichkeit *f* = кумéдність, ути́шність
Post *f* = 1. пóшта, пошто́ве відділення; **mit der** ~, **per** ~ пóштою; 2. пóшта, листі́, кореспондéнція; **elektrónische** ~ електронна пóшта; ~ **áustragen*** рoзно́сити пóшту; **mit úmgehender** ~ зi зворóтну пóштою

postálisch *adj* *снец.* пошто́вий
Postament *n* -(e)s, -e поста́мент; п'едестáл
Póst|amt *n* -(e)s, ..ämter пошто́ве відділення; ~ **anweisung** *f* =, -en пошто́вий переказ; ~ **ausgang** *m* -(e)s, ..gänge ви́хідна пóшта; ~ **beamte** *sub m* пошто́вий службóвець; ~ **bezug** *m* -(e)s пере́дплáта на пóшти; ~ **bote** *m* -n, -n *розм.* листoно́ша
Pósten *m* -s, = 1. посáда, місце; **den** ~ **áufgeben*** пі́ти з посáди, залишити слóужбу; **éinem** ~ **gewáchsén sein** упóратися з робóтою; 2. *військ.* пост; вартовий; ~ **stéhen*** сто́яти на вáртi; ~ **áufstellen** [(áus)stéllen] виставля́ти пості́ [wartovíx]; **auf** ~ **ziehen*** (s) заступі́ти на пост; 3. стаття (*бюджету*); *бухг.* пози́ція; 4. пáртия (*товару*); ♦ **immer auf dem** ~ **sein** *розм.* 1) б́ути завждi на поготóві; 2) б́ути завждi здоровим і бадьóрим; **wieder auf dem** ~ **sein** *розм.* відужати, ви́карабкатися, ви́чухатися (*після хворобу*); **auf verlórenem** ~ **kámpfen** [stéhen*] б́ути в безнадiйно́му станóвищі, захищáти безнадiйну спрáву
póstenweise *adv* постатéйно, по пози́ціях
Poster [ˈpo:-] *m* -s, = пóстер
poste restante [pɔst resˈtá:t] до запи́тáння
Póst|fach *n* -(e)s, ..fächer абоне́ментна пошто́ва скринька; ~ **gebúhr** *f* =, -en пошто́вий збір; ~ **geheimnis** *n* -ses тaсми́ниця листува́ння
postgraduál *adj* післядиплóмний
Póstgut *n* -(e)s пошто́ві відпáвлення
postieren *vi* 1. *військ.* стáвити на пост; 2. розстáвляти
Póstkarte *f* =, -n (пошто́ва) листівка
póstlagernd *adv* до запи́тáння
Póst|leitzahl *f* =, -en пошто́вий íндекс
Póstler *m* -s, = *розм.* праці́вник пóшти [зв'язку], пошто́вий службóвець
postnumerádo *adv* післяплато́ю; який оплачу́ється по викoнáнні замóвлення
Póst|ordnung *f* =, -en пошто́ві пáвила; ~ **paket** *n* -(e)s, -e (пошто́ва) посíлка; ~ **sache** *f* =, -n пошто́ве відпáвлення
Póstscheckkonto *n* -s, *pl* ..ten, -s *i* ..ti потóчний раху́нок
Póst|schließfach *див.* **Póstfach**; ~ **schluss** *m* -es закiнчeння робóти пóшти; ~ **sendung** *f* =, -en пошто́ве відпáвлення
Postskript *n* -(e)s, -e, **Postskriptum** *n* -s, ..te *i* ..ta постскри́пту́м, припiска до листá
Póst|stelle *f* =, -n пункт зв'язку, (невели́ке) пошто́ве відділення; ~ **stempel** *m* -s, = пошто́вий шта́мп
Postulát *n* -(e)s, -e посту́лат
postúm *adj* посмер́тний
Post- und Fernmeldewesen *n* -s пóшта і телеграф, пóшта-телеграф-телефóн, зв'язóк; **Ministérium für** ~ міністерство

зв'язку
Póst||wagen *m* -s, = пошто́вий ваго́н; пошто́вий автомобі́ль; ~**weg** *m*: **auf dem ~weg** пошто́ю
póstwendend *adj, adv* зі зворóтною пошто́ю
Póstwertzeichen *n* -s, = знак пошто́вої о́плати
Póstzusteller *m* -s, = листоно́ша
Potentát *m* -en, -en *iron.* впливо́ва о́соба; волода́р
Potentiál *div.* **Potenziál**
potenziéll *div.* **potenziéll**
Potentiométer *n* -s, = *ел.* потенціоме́тр
PotéNZ *f* =, -en 1. *потен́ція; си́ла, здатність; 2. мат.* *сте́пінь; die zwéite* ~ дру́гий *сте́пінь, квадра́т; éine Zahl in die dritte* ~ **erhében*** підно́сити *число́ до кубу*
Potenziál *n* -s, -e *потенціа́л*
potenziéll *adj* *потенціа́льний*
potenzieren *vt* 1. підси́лювати, збі́льшувати, підви́щувати; 2. *мат.* підно́сити до *сте́пеня*
Potpouri [*ˈpɔtpuri*] *n* -s, -s 1. *муз.* попу́рі; 2. *суміш, мішани́на*
Pott *m* -(e)s, **Rötte** 1. *diál.* *го́рщик; 2. розм.* (ста́ра) *посу́дина (про судно)*
Pótt||asche *f* = *xim.* *пота́ш; ~wal* *m* -(e)s, -e *зоол.* *кашало́т*
potz Blitzi!, **potztáusend!** *int* *лайл.* *рі́дк.* *чорт забира́й!*
Prá *n*: **das [ein] ~ vor j-m háben** *ма́ти перева́гу* *пéред* *кимсь*; *ма́ти* *пριόритет*
Práámbel *f* =, -n *преа́мбула, вступи́на части́на; mach kéine lángen ~n* *розм.* *говори́ без на́тяків [пря́мо]*
Pracht *f* = *пишно́та, пишність, ро́зкіш, блиск; in áller ~ (und Hérrlichkeit)* *в усій пишно́ті; das ist éine wáhere* -*1* *розм.* *це прóсто чуде́во!*
Prácht||ausgabe *f* =, -n *розкішне вида́ння; ~exemplar* *n* -s, -e *розм.* *чудо́ва рі́ч*
práchtig *adj* 1. *розкішний, пишний; 2. чудовий, дивови́жний, прекра́сний*
Prácht||kerl *m* -(e)s, -e, ~**mensh** *m* -en, -en *розм.* *до́брый* *ло́пещь, коза́к; ~stück* *n* -(e)s, -e *розм.* *див.* **Prácht-exemplar**
práchtvoll *div.* **práchtig**
Prádestination *f* = *призна́чення; прире́чення*
prádestinieren *vt* *признача́ти, визнача́ти; er ist für diese Rólle prádestiniert* *він створе́ний для цієї ро́лі*
Prádikát *n* -(e)s, -e 1. *оцінка (в шко́л); 2. грам.* *присудок, предика́т*
prádikativ *adj* *грам.* *предика́тивний*
prádisponieren *vt* 1. *признача́ти (щось, когось для чого́сь, для когось)*, *визнача́ти (щось); 2. vi (für A)* *робі́ти схильним (до чого́сь)*
prádominieren *vi* *книжн.* *переважа́ти*
PráferéNZ *f* =, -en *ек.* *перева́га; пе́ршість; пі́льга; префе́ренція*
Práfix *n* -es, -e *грам.* *префі́кс*
prägen *vt* 1. *карбува́ти; Gold zu Münzen* ~

карбува́ти *золоті монети́; 2. накладáти (свій) відбі́ток, вплива́ти; 3. ство́рювати, утво́рювати*
Prägen *n* -s 1. *карбува́ння; 2. друк.* *тиснення́*
Präger *m* -s, = *карбува́льник (монет)*
Pragmátik *f* = *практи́чний бі́к справи; практи́чний підхі́д до справи*
pragmátisch *adj* *прагматичний*
prágnánt *adj* *влучний, вира́зний, чіткий, то́чний*
PrágnánZ *f* = *влучність, вира́зність, чіткість, то́чність*
PrágunG *f* =, -en 1. *тех.* *карбува́ння; 2. тиснення́; 3. зразо́к, тип; ein Mensch von besonderer* ~ *люди́на особли́вого типу [скла́ду]; 4. висло́влюва́ння, вислі́в*
práhistórisch *adj* *доісторичний*
práhlen *vi (mit D)* *хваля́тися, вихваля́тися (чимось)*
Práhlér *m* -s, = *хваля́ць*
Práhléréi *f* =, -en *хва́стоці, вихваля́ння*
práhlérisch *adj* *хваля́кува́тий*
Práhlhans *m* -es, ..hánsé *розм.* *рі́дк.* *хваля́ць*
Práktik *f* =, -en 1. *прийо́м; повод́ження (з чимось); 2. pl* *інтри́ги, підступи*
práktikábel *adj* 1. *практи́чний; 2. корисний, доцільний; зру́чний у використа́нні*
Práktikánt *m* -en, -en, ~*in* *f* =, -nen *практика́нт, ..ка; стажі́ст, ..ка*
Práktiker *m* -s, = *практик*
Práktikum *n* -s, ..ken *i* ..ka 1. *пра́ктика (студе́нтів); 2. пра́ктикум, практи́чні заняття́*
Práktikus *m* =, -se *розм.* *досвідчена [обізнана] люди́на*
práktisch I *adj* 1. *практи́чний; ~e Ausbil-dung* *навча́ння на пра́ктиці; 2. корисний, доцільний; 3. практи́чний, діло-вий; 4. ein ~er Arzt* *лікар-пра́ктик; II adv* *практи́чно, на пра́ктиці, наспра́вді, у дійсно́сті*
práktizieren I *vi* *практикува́ти, займа́тися* *лікарською [юри́дичною] пра́ктикою; II vt* *впрова́джувати в життя́, застосо́вувати на пра́ктиці (щось)*
Práktizismus *m* = *практици́зм*
Prálat *m* -en, -en *церк.* *прела́т*
Práliminári|en *pl* *книжн., рі́дк.* *попередні перего́вори*
Pralíne *f* =, -n *шокола́д [шокола́дна цу-ке́рка] із на́чинкою пралі́не*
prall I *adj* 1. *пру́жний; тугий; (ту́го) на-тягну́тий; (ту́го) набі́тий; ~e Múskeln* *пру́жні [нали́ті] м'я́зи; 2. in der ~ en Sónne* *на оскраво́му [на па́лючому] со́нці, на о́снні; II adv: ~ ánliegen** *щільно обляга́ти фігу́ру (про одя́г)*
prállen *vi* 1. (s) (*gegen A, an A*) *уда́ритися (об щось), наско́чити (на щось), зіштовхну́тися (із кимсь, із чимсь); 2. (яскра́во) сві́тити (про сонце)*
Prállschuss *m* -es, ..schüsse *рикоше́т*
prállvoll *adj* *розм.* *повнісі́нкий*

PrálüdiuM *n* -s, ..díjen *прелю́дія*
Prámi|e *f* =, -n *пре́мія; нагоро́да; бо́нус; пре́міальні*
prám(i)|ieren *vt (mit D)* *преміюва́ти (ко-гось чимось)*
Prámissé *f* =, -n 1. *лог.* *за́сновок; 2. пере-думо́ва*
prángen *vi* 1. *блища́ти, ся́яти, бу́ти святко́во прикра́шеним; die Hálle prángte im Féstschnuck* *за́л(а) ся́яв [за́ла ся́-яла] у святко́вому оздобле́нні; 2. ne-ree.* *iron.* *прикраша́ти; an séiner Brust prángte ein Órden* *його́ гру́ди прикра-шав о́рден*
Pránke *f* =, -n *ла́па (зві́ра)*
Práparát *n* -(e)s, -e *препара́т*
práparieren *vt* 1. *anat.* *препара́тува́ти; 2. приготува́ти, підготува́ти (зава́дання)*
PrápositiÓN *f* =, -en *грам.* *приймenniк*
PrápositiÓNálobjekt *n* -(e)s, -e *грам.* *приймenniкóвий дода́ток*
Prárie *f* =, ..ríjen *геогр.* *пре́рія*
Prárogativ *n* -(e)s, -e, **Prárogative** [-və] *f* =, -n *книжн.* *прерога́тіва, ви́ключне пра́во*
Prárens *n* =, ..séntia *грам.* *тепе́ришній час*
prásént *adj* *книжн.:* ~ *sein* *бу́ти при-су́тнім; ~ háben* *ма́ти щось у наявно́сті [під руко́ю, у сво́єму розпо́рядженні]*
Prásént *n* -(e)s, -e *подо́рунок, презе́нт; zum ~ máchen, als ~ gében** *подо́рува́ти, зроби́ти презе́нт*
prásentieren I *vt* 1. *пропонува́ти; j-m Tee [Káffee]* ~ *пропонува́ти ко́мусь ча́й [ка́ву]; 2. пред'явля́ти, подава́ти, пока-зувати, висува́ти; j-m die Réchnung für etw. (A)* ~ *подо́ати ко́мусь раху́нок за щось (тж. перен.); 3. підно́сити, (по)дарува́ти; 4. das Gewéhr ~ бра́ти гвинти́вку "на карау́л"; prásentiert das Gewéhr!* *на карау́л! (кома́нда); II sich ~* *поста́ти, з'явля́тися (перед кимсь)*
Prásentierteller *m* -s: *wie auf dem ~ sitzen** *розм.* *сиді́ти в усі́х пéред очі́ма [на видноті]; j-m etw. auf dem ~ bringe** *iron.* *піднести́ на тарі́лочці ко́мусь щось*
PráséNZ *f* = *прису́тність, наявність*
PráséNZ||liste *f* =, -n *спі́сок прису́тніх; ~stárke* *f* = *наявний скла́д*
Práservativ [-va-] *n* -s, -e *мед.* *презерва-ти́в*
Prásidént *m* -en, -en 1. *голо́ва (зборів то-що); 2. президе́нт*
Prásidéntenwahl *f* =, -en *президе́нтські ви́бори*
PrásidéNZschaft *f* = *голо́вувáння; прези-де́нтство*
PrásidéNZschaftskandidat *m* -en, -en *кан-дида́т у президе́нти*
prásidieren *vi (D), швейц.* *vi* *книжн.* *го-ловува́ти, вести́ збо́ри*
PrásidiuM *n* -s, ..díjen *президі́я*
Práselkuchen *m* -s *ли́стко́ве ті́стечко*
práseln *vi* 1. *трі́шати, потри́скувати; 2. па́дати з гро́дотом; der Régen prásselt*

aufs Dach [ans, gégen das Fénster] дощ стукає [тарабанить] по даху [у вікно] **prásen** *vi* гуляти, марнувати [марно-тратити] життя

Prásser *m* -s, = гуляка, марнотрат

Präténdent *m* -en, -en претендент

präténdieren *vt i vi* (auf *A*) претендувати (на щось)

prätentiós *adj* книжн. вибагливий, вимогливий; претензійний

Präteritum *n* -s, ..ta грам. претерит (минулий час)

Prátze *f* =, -n 1. розм. лапа (про руку); 2. тех. лапа

präventív [-ven-] *adj* превентивний; попереджувальний; профілактичний

Präventív||krieg [-ven-] *m* -(e)s, -e превентивна війна; ~maßnahme *f* =, -n превентивний [попереджувальний] захід **präxi** *div.* in **präxi**

Práxis *f* =, ..xen 1. *тж. sg* практика, досвід; *eine* lángjährige ~ háben máti багаторічну практику; *ob es sich bewährt, wird die ~ ergeben* [éhren] чи підтвердиться це, покаже практика; 2. практика (лікаря, юриста); *eine ~ áusüben* практикувати; займатися практикою

Práxisbezug *m* -(e)s зв'язок із практикою

Präzedenzfáll *m* -(e)s, ..fälle прецедент

präzis(e) *adj* точний

präzisieren *vt* уточнювати

Präzisión *f* = точність

Präzisions||arbeit *f* =, -en точна [тонка] робота; ~instrument *n* -(e)s, -e точний інструмент; ~uhr *f* =, -en хронومتر; ~waage *f* =, -n точні [прецизійні, аналітичні] терези

prédigen I *vi* читати [виголошувати] проповідь; II *vt* проповідувати (*тж. перен.*); вселяти (*страх тощо*); *повчати*; **Moral** ~ читати мораль; *◆ táuben Öhren* ~ розм. витрачати слова марно

Prédiger *m* -s, = проповідник (*тж. перен.*); *◆ der ~ in der Wüste* голос волаючого в пустелі

Prédigt *f* =, -en 1. проповідь; *eine ~ hált-en** 1) читати проповідь; 2) *перен.* читати наставляння; 2. *перен.* проповідь, наставляння, мораль

Preis *m* -es, -e 1. ціна; *vergléichbare ~e* порівнянні ціни; *zu fésten ~en verkaufen* продавати за твердими цінами; *zum ~(e) von zwei Euro* за ціною два євро; *◆ um jéden ~* будь-якою ціною, будь-що-будь; *um kéinen ~* ні за які гроші!; *нізащо* (в світі)!, у жодному разі!; 2. премія, нагорода, приз; *einen ~ áussetzen* призначити [заснувати] премію; *auf j-s Kopf éinen ~ sétzen* призначити винагороду за чийсь голови

Preis||abbau *m* -(e)s зниження ціни; ~angabe *f* =, -n визначення ціни; ~anstieg *m* -(e)s зростання ціни; ~auftrieb *m* -(e)s підвищення ціни; ~bewegung *f* =

динаміка ціни; ~bildung *f* = ціноутворення

Preiselbeere *f* =, -n брусниця

preisen* *vt* вихвалити, звеличувати; *sich glücklich ~* вважати себе щасливим; *etw. als ein Glück ~* вважати щось за щастя

Preis||erhöhung *f* =, -en підвищення ціни; ~frage *f* =, -n 1. питання конкурсної анкети; 2.: *es ist éine ~frage* розм. це залежить від ціни; 3. розм. складне [каверзне] питання; ~freigabe *f* = скасування контролю над цінами

Preisgabe *f* = (von *j-m*, *etw.* *D*) відмова (від чогось); зречення, зрада; залишення напризволяще

preisgeben* *vidokp. vt* залишати (напризволяще), відмовлятися, зрікатися; *seine Ehre ~* поступитися своєю чеснотою; *ein Gehéimnis ~* вказати [розгласити] таємницю; *das Recht auf etw. (A) ~* відмовитися від права на щось; *j-n éiner Gefáhr ~* наражати когось на небезпечу; *j-n, etw. dem Gelächter ~* зроби́ти з когось посміховисько, висміяти когось, щось

Preisgefüge *n* -s ек. структура ціни

preis||gekrönt *adj* нагороджений, відзначений призом; ~gesenkt *adj* за зниженими цінами, знижений у ціні; ~günstig *div.* **preiswert**

Preis||kontrolle *f* =, -n контроль над цінами; ~lage *f* =, -n рівень ціни; ціна; *in jéder ~lage* будь-якою ціною; ~lawine *f* =, -n катастрофічний ріст ціни; ~lenkung *f* = регулювання ціни; ~liste *f* =, -n прейскурант, прайс-ліст; ~minderung *f* =, -en зниження ціни, уцінка; ~nachlass *m* -es, -e *i. .lässe* зніжка (з ціни), поступка (у ціні); ~niveau [-.vo:] *n* -s рівень ціни; ~politik *f* = ек. політика (в галузі) ціни; ~richter *m* -s, = член журі; ~rückgang *m* -(e)s зниження [падіння] ціни; ~schild *n* -(e)s, -er цінник, ярлик із вказівкою ціни; ~schlager *m* -s, = розм. товар за надзвичайно низькою ціною; ~schwankung *f* =, -en, *перев. pl* коливання ціни; ~senkung *f* =, -en зниження ціни; ~steigerung *f* =, -en підвищення ціни; ~stopp *m* -s заморозування ціни; ~stürze *m* -es, ..stürze (різке) падіння ціни; ~träger *m* -s, = призер; лауреат; *спорт.* переможець; власник призу; ~treiberei *f* =, -en штучне роздування ціни; ~überwachung *f* = контроль над цінами

preiswert *adj* недорогий

prekär *adj* скрутний; сумнівний; драгливий

prellen I *vi* (s) (auf *A*, gegen *A*) сильно вдаритися (об щось); налетіти, наскочити (на щось, на когось); II *vt* 1. удари́ти, забити; *sich (D) den Fuß ~* забити собі ногу; 2. *розм. (um A)* обдурювати, ошукувати, обраховувати

Prelleréi *f* =, -en обман, ошуканство

Prellschuss *m* -es, ..schüsse *vi* *юск.* рико-

шет

Préllung *f* =, -en забите місце; контузія

Préllvorrichtung *f* =, -en *тех.* амортизаційний пристрій; демпфер; буфер

Premier [prə'mie:] *m* -s, -s *div.* Premierminister

Premiere [prə'mie:rə] *f* =, -n прем'єра

Premierminister [prə'mie:-] *m* -s, = прем'єр(-міністр)

pressánt *adj* *діал.*, *швейц.*, *австр.* терміновий, нагальний

Préssdeckung *f* = *спорт.* пресинг

Préssé* *f* =, -n *тех.* прес

Préssé* *f* = 1. преса; *die Knébelung der ~* тиск на пресу; 2. представник преси, журналіст

Présselagentur *f* =, -en агєнтство преси; ~amt *n* -(e)s, ..ämter відділ преси, прес-бюро; ~attaché [-.fə:] *m* -s, -s прес-аташе; ~bericht *m* -(e)s, -e повідомлення в пресі; ~büro *n* -s, -s прес-бюро;

~dienst *m* -es, -e прес-служба; ~echo *n* -s відгуки в пресі; ~empfang *m* -(e)s, ..fänge прийом для представників преси; ~erklärung *f* =, -en заява для преси; ~feldzug *m* -(e)s, ..züge *div.*

Pressekampagne; ~freiheit *f* = свобода друку; ~informationen *pl* повідомлення в пресі; ~kampagne [-njə] *f* =, -n кампанія в пресі; ~konferenz *f* =, -en прес-конференція; ~mann *m* -(e)s, *pl* ..leute *розм.* газетяр, представник преси; ~meldung *f* =, -en газетне повідомлення, повідомлення преси

pressen I *vt* 1. тиснути; стискати; *тех.* пресувати; формувати; 2. (*an A*) притискати (щось до чогось); 3. вичавлювати (*сик*); 4. (*in A*) втіскувати (щось кудись); *j-n in eine Zwángsjacke ~* надягти на когось гамівну сорочку; II *sich ~* 1. (*an A*) пригортатися, притулятися (до когось, до чогось); 2. (*in A*) втіскуватися (у щось); 3. юрбитися

Préssel||notiz *f* =, -en газетна замітка, газетний допис; ~schreibzimmer *n* -s, = зала для журналістів; ~stelle *f* =, -n прес-бюро, відділ преси; ~stimmen *pl* відгуки у пресі; ~vertreter *m* -s, = представник преси; ~werbung *f* = кампанія із залучення нових передплатників; ~wesen *n* -s журналістика; ~zentrum *n* -s, ..tren прес-центр

Préss||form *f* =, -en *тех.* прес-форма; ~gas *n* -es, -e стиснутий газ

préssgeformt *adj* пресований, формований

Préssglas *n* -es пресоване скло

pressieren *vi* 1. *діал.*, *австр.*, *швейц. розм.* бути терміновим [нагальним]; *es pressiert nicht* це не терміново; 2. *розм.*: *er pressiert* *швейц.*, *er ist pressiert* *австр.* він квапиться [поспішає]

Préssing *n* -s, -e *спорт.* пресинг

Pression *f* =, -en *рідк.* 1. тиск; 2. *перен.* тиск; гноблення, утиск; примус

Préss||ling *m* -s, -e 1. брикет; 2. пресований виріб; ~luft *f* = стиснене повітря

Préssluft||**bohrer** *m* -s, = пневматичний бур; ~**hammer** *m* -s, ..hämmert пневматичний молоток; ~**tauchgerät** *n* -(e)s, -e акваланг
Préssspan||**platte** *f* =, -n деревостружкова плита
Préssung *f* =, -en 1. стиск; тиск; 2. *tex.* обтиск; пресування
Préssvergoldung *f* =, -en тиснення золотом
Prestige [-'ti:ʃ i ʒ(ə)] *n* -s престиж
Prestige||**frage** [-'ti:ʃ-] *f* =, -n питання [справа] престижу; ~**gründe** *pl.* aus ~**gründen** заради престижу
présto *adv* муз. престо, швидко
préußisch *adj* прусський
Préußischblau *n* -s *xim.* залізна [берлінська] лазур
prickein *I* *vt* 1. пінитися, виділяти бульбашки (про шампанське тощо); 2. поколуювати, пощипувати; *II* *vimp* щипати, лоскотати; **es prickelt mir unter der Haut** у мене свербіть шкіра; *III* *vt* збуджувати, бадьорити
prickelnd *adj* 1. шипучий, ігристий; пінистий; 2. який поколуює, який пощипує; 3. збудливий, хвилюючий, пікантний
pries *prät* *eid* **präsen**
Priester *m* -s, = 1. священик; відповідник; 2. жрець
Priesterweihe *f* =, -n посвячення в сан священика
prima *adj* *inv* *roz.* 1. першокласний; найвищої якості; першосортний; ~ **Qualität** найвища якість; 2. відмінний, чудовий; **das ist ja ~!** це чудово!
Primaballerina *f* =, ..nen прима-балерина
Primadonna *f* =, ..nen *teatr.* примадонна
Primaner *m* -s, = учень старших класів, старшокласник
primär *adj* 1. первісний, первинний; 2. основний, головний, першорядний; **éine ~er Frage** питання першорядного значення
Primärarzt *m* -es, ..ärzte *avstr.* завідувач відділення; головний лікар (у лікарні)
Primärliteratur *f* = (літературні) першоджерела
Primat *m, n* -(e)s, -e пёршсть, верховенство
Primaten *pl* зоол. примати
Primäware *f* =, -n першосортний товар
Primer *f* =, -n *bot.* примула, первоцвіт; ♦ **éingehen*** (s) *wie éine ~* *roz.* 1) змиршавіти, знідіти, змарніти; 2) заніти поразки, генобно провалітися
Primi *pl* *vid* **Primus**
primitiv *adj* примітивний, простий
Primitivität [-vi-] *f* = примітивність
Primus *m* =, ..mi *i*-se *pidk.* пёрший учень (у класі); ~ **inter páres** пёрший серед рвних
Primzahl *f* =, -en *mat.* просте число
Prinz *m* -en, -en принц

Prinzessin *f* =, -nen принцеса
Prinzgemahl *m* -s, -e чоловік правительки
Prinzip *n* -s, -i|en принцип; **das zentralistische** ~ принцип централізму; **ein ~ vertreten*** дотримуватися певного принципу; **ein Mann von ~en** принципова людина; **sich etw. zum ~ máchen** підносити щось до [на рівень] принципу
Prinzipaufbau *m* -(e)s *div.* **Prinzipschema**
prinzipiell *I* *adj* принципівний; *II* *adv* принципово, із принципу
prinzipi|enfest *adj* принципівний, вірний принципам
Prinzipi|enfestigkeit *f* = принципівність
Prinzipi|enlosigkeit *f* = безпринципність
Prinzipi|enreiter *m* -s, = *roz.* буквоїд, педант
Prinzipischema *n* -s, -s *tex.* принципова схема
Prior *m* -s, Prióren *priór* (настоятель католицького монастиря)
Priorität *f* =, -en пріоритет, пёршсть; *jur.* переважне [привілеєве] право
Prise ¹ *f* =, -n *mor.* приз; *перен.* здобич, трофеї; **éine ~ áufbringen*** захопити здобич
Prise ² *f* =, -n пучка, щіпка (*solí* тощо)
Prisma *n* -s, ..men *prízma*
prismatisch *adj* призматичний
Prismen||**glás** *n* -es, ..gläser призматичний бінокль; ~**sucher** *m* -s, = *kin., fot.* оптичний видошукач
privat [-'va:t-] *I* *adj* 1. приватний; 2. особистий; *II* *adv* приватно; неофіційно
Privat|adresse [-'va:t-] *f* =, -n домашня адреса; ~**angelegenheit** *f* =, -en приватна [особіста] справа; ~**arzt** *m* -es, ..ärzte приватний лікар; ~**betrieb** *m* -(e)s, -e приватне підприємство; ~**detektiv** *m* -s, -e приватний детектив; ~**eigentum** *n* -s приватна власність; ~**geschäft** *n* -(e)s, -e приватний магазин, приватна крамниця
privatim [-'va:-] *adv* наодінці; приватно; конфіденційно
Privatinitiative [pri'va:t initsia.ti:və] *f* = особиста ініціатива
privatisieren [-va-] *vt* приватизувати
Privat|leben [-'va:t-] *n* -s особисте [приватне] життя; ~**nummer** *f* =, -n нóмер домашнього телефону, домашній телефон; **j-m die ~nummer geben*** дати комусь свій домашній телефон; ~**mann** *m* -(e)s, ..männer *i* ..leute 1. рантьє; 2. *div.* **Privatperson**; ~**person** *f* =, -en приватна особа; ~**quartier** *n* -s, -e приватна квартира; ~**stunden** *pl* *div.* **Privatunterricht**; ~**unternehmer** *m* -s, = приватний підприємець; ~**unterricht** *m* -(e)s приватні уроки; ~**vergnügen** *n* *roz.*: **es ist schließlich sein ~vergnügen** зрештою, це його особиста справа; ~**wagen** *m* -s, = особистий автомобіль
Privilég [-vi-] *n* -(e)s, -i|en привілей; пере-

вага; пільга
privilegiert [-vi-] *adj* привілейований
pro *pp* за, на, з; **ein Stück ~ Persón** по одній штуці на кожного; ~ **Héktar** з гектара
Pro *n*: **das ~ und (das) Kontra erwágen*** звáжити всі "за" і "проти"
probát *adj* випробуваний; апробований, надійний
Próbe *f* =, -n 1. перевірка, іспит; **éine ~ bestéhen*** [áblegen] витримати випробування; показати себе на ділі; **j-n auf ~ néhmen*** [éinstellen] узяти когось на роботу з випробним терміном; 2. зразок; **éine ~ séiner Hándschrift** зразок його почерку; 3. próба; **etw. auf [zur] ~ káufen** купити щось на próбу [для próби]; 4. *teatr.* репетиція; **éine ~ ábhalten*** провóдити репетицію
Próbe|abzug *m* -(e)s, ..züge *druk.* пробний відбиток; ~**alarm** *m* -(e)s, -e навчальна тривога; ~**exemplar** *n* -s, -e контрольний екземпляр; пробний екземпляр; ~**fahrt** *f* =, -en *zav., avt.* випробний пробіг; *мор.* ходові випробування (судна); ~**flug** *m* -(e)s, ..flüge *av.* випробний політ; ~**jahr** *n* -(e)s, -e річний випробний термін; ~**lauf** *m* -(e)s, ..laufe 1. *спорт.* контрольний забіг; 2. *tex.* пробний пуск; обкатування (автомобіля)
próben *vt, vi* *teatr.* репетирувати
Próbestück *n* -(e)s, -e зразок (товару)
próbeweise *adv* для próби; **j-n ~ éinstellen** прийняти когось на роботу з випробним терміном
Próbezeit *f* =, -en іспитовий [випробний] термін
probieren *vt* 1. куштувати, дегустувати (*жсу*); 2. приміряти (*одяг, взуття*); 3. намагáтися, старáтися (*щось зробити*); 4. *roz.* репетирувати
Probiérglas *n* -es, ..gläser пробірка
Problém *n* -s, -e проблемá, (складне) питання; **ein ~ áufrollen** [áufwerfen*, ánschneiden*] порушувати питання, висувати проблему; ~**e wálzen** *roz.* розв'язувати складні проблемі; **kein ~!** не máя проблем!
Problemátik *f* = 1. проблемáтика; 2. проблематичність, складність
problemátisch *adj* проблематичний; неясний, сумнівний, спірний; **éine ~e Angelegenheit** складна справа; **éine ~e Lage** скрутне становище; ~**e Natúren** суперечливі [загадкові] натури
Problémfrage *f* =, -n проблемне питання
problémlos *adj* без (жодних) проблем
Problémstellung *f* =, -en постановка питання [задáчі]; проблемáтика
procúra *div.* *per* **procúra**
Produkt *n* -(e)s, -e 1. продукт; 2. *mat.* добуток
Produkten||**áustausch** *m* -es óбмін продуктами; ~**börse** *f* =, -n товарна біржа
Produktion *f* = 1. *ек.* виробництво; виготовлення; 2. продукція; **die ~ liegt auf**

Lager продукція лежить [зберігається] на складі; **3.** виробництво (*підприємство*); **in der** ~ на виробництві

Produktions|ablauf *m* -(e)s виробничий процес; ~**anstieg** *m* -(e)s, -e підйом виробництва; ~**betrieb** *m* -(e)s, -e виробниче підприємство; ~**instrumente** *pl* ек. знаряддя виробництва; ~**kapazität** *f* =, -en виробнича потужність; ~**leiter** *m* -s, = 1. керівник виробництва; 2. *кін.* директор кінофільму; ~**mittel** *pl* ек. засоби виробництва; ~**prozess** *m* -es, -e виробничий процес; **im** ~**prozess stehen*** працювати на виробництві; ~**verhältnisse** *pl* ек. виробничі відносини; ~**volumen** [-vo-] *n* -s обсяг виробництва

produktiv *adj* продуктивний

Produktivität [-vi-] *f* = продуктивність

Produktivkräfte *pl* ек. продуктивні сили; **das Entwicklungsniveau** *der* ~ рівень розвитку продуктивних сил

Produzent *m* -en, -en 1. ек. виробник; 2. *кін.* продюсер

produzieren *I* *vt* продукувати, виготовляти, випускати; **II** *sich* ~ *rozm.* демонструвати своє вміння; проявляти себе

profán *adj* 1. *рел.* світський; людський; 2. повсякденний, звичайний; банальний, тривіальний

profanieren *vt* *рел.* профанувати, опоганювати, вульгаризувати

Profanierung *f* =, -en *рел.* профанація, опоганення

Profession *f* =, -en *рідк.* професія; фах, спеціальність

Professionál [тж. *ргз* 'fɛʃənəl] *m* -s, -s *див.* **Prófi**

professionell *adj* професійний

Professor *m* -s, ..ssören професор

Professórin *f* =, -en професорка

Professur *f* =, -en професура, кафедра

Prófi *m* -s, -s *rozm.* prófi, професіонал, фахівець

Profil *n* -s, -e *у різн. знач.* профіль; **die Sache gewinnt** (ihr eigenes) ~ справа набуває своєї специфіки

profiliert *adj* який має яскраву індивідуальність, непересічний; **éine** ~e *Personlichkeit* яскрава [непересічна] особистість

Profil|mannschaft *f* =, -en *спорт.* команда професіоналів; ~**sport** *m* -(e)s професійний спорт

Profit *m* -(e)s -e прибуток; вигода; зиск; ~ **máchen** наживатися, отримувати зиск; (*sehr*) **auf** ~ **aus sein** [bedächt sein] гнатися за наживою

profitábel *adj* прибутковий, вигідний

Profitgier *f* = жага наживи

profitieren *vi* (*von D*) 1. *мати* зиск (*із чогось*), наживатися (*на чомусь*); 2. *rozm.* одержувати користь; вигравати (*від чогось*)

Profitjäger *m* -s, = мисливець за наживою

profitlustern *adj* який прагне наживи

Profit|macher *m* -s, = діло́к; спекулянт (*біржовий тощо*); ~**rate** *f* =, -n ек. норма прибутку; ~**streben** *n* -s жага наживи

pro *форма* проформа, заради [для] дотримання форми, для годиться

profund *adj* глибокий, ґрунтовний (*про знання тощо*)

Prognose *f* =, -n прогнозування, проорокування, передбачення

prognostizieren *vt* прогнозувати

Programm *n* -s, -e 1. програма, план (*роботи*); **das stand nicht auf unserem** ~ *перен.* це не входило в наші плани; **nach dem** ~ **verlaufen*** (*s*) йти відповідно до програми; 2. програма (*концертна*); **etw. auf das** ~ **setzen** включити щось у програму; 3. *комп.* програма

programmmäßig *I* *adj* відповідний програмі; **II** *adv* згідно з програмою

programmatisch *adj* програмний, основний

Programm|austausch *m* -(e)s обмін програмами; ~**erklärung** *f* =, -en програмна промова, виклад програми

programmgesteuert *adj* *комп.* із програмним управлінням [керуванням]

programmierbar *adj* програмуваний, який піддається програмуванню

programmieren *vt* програмувати

programmierer *m* -s, = програміст

Programmiersprache *f* =, -n *комп.* мова програмування; **höhere** ~ мова програмування високого рівня; **maschinenorientierte** ~ машинно-орієнтована мова програмування

Programmierung *f* = програмування

Programm|steuerung *f* =, -en програмне керування [управління]; ~**test** *m* -s, -s *комп.* налагодження програми; ~**vorschau** *f* =, -en програма вистав [радіопередач *тощо*] на найближчий час

Progression *f* =, -en *мат.* прогресія

progressiv *adj* 1. прогресивний, передовий; 2. який прогресує

Projekt *n* -(e)s, -e проєкт, план; **ein** ~ **ausarbeiten** розробляти проєкт

Projektant *m* -en, -en 1. проєктант, проєктувальник; 2. проєктна організація

Projektenmacher *m* -s, = *rozm.* проєктер

projektieren *vt* проєктувати (*щось*), складати проєкт [план] (*чогось*)

Projektierungs|büro *n* -s, -s проєктне бюро; ~**unterlagen** *pl* проєктні дані; проєктна документація

Projektíl *n* -s, -e *книжн.* кúля; артилерійський снаряд; ракета

Projektion *f* =, -en *у різн. знач.* проєкція

Projektions|apparat *m* -(e)s, -e *див.* **Projektor**; ~**ebene** *f* =, -n *мат.* площина проєкції; ~**gerät** *n* -s, -e *див.* **Projektor**; ~(*lein*)**wand** *f* =, ..wände екран

Projektor *m* -s, ..tóren проєктор, про-

екційний апарат

projizieren *vt* 1. проєктувати; 2. *мат.* проєктувати (*на площину тощо*)

Proklamation *f* =, -en обнародування; (урочісте) оголошення [проголошення]

proklamieren *vt* обнародувати; (урочісто) повідомляти, проголосувати

Pro-Kopf-|Einkommen *n* -s дохід на душу (населення); ~**Verbrauch** *m* -(e)s споживання на душу населення

Prokrustesbett *n* -(e)s *книжн.* прокрустове ложе

Prokúra *f* =, ..gen *ком.* генеральне доручення, повноваження; **durch** ~ за дорученням

Prokurist *m* -en, -en довірена особа (*фірми, підприємства*)

Proletariat *n* -(e)s пролетаріат

Proletárier *m* -s, = пролетар

proletarisch *adj* пролетарський

Prológ *m* -(e)s, -e пролог

Prolongation *f* =, -en продовження, відстрочка; пролонгація

prolongieren *vt* відстрочувати, продовжувати, пролонгувати

Promenade *f* =, -n 1. місце для прогулянок, бульвар, сквер; 2. *заст.* прогулянка

Promenádendeck *n* -(e)s, -e прогулянка-ва палу́ба

promenieren *vi* прогулюватися

Prométheus *m* = *міф.* Прометей

pro mille на тисячу, з тисячі, проміле

Promille *n* = *i* -s, = тисячна частка, проміле

prominent *adj* визначний, значний; авторитетний; видатний

Prominente *sub m, f* видатна особа; авторитет; великий фахівець

Prominenz *f* = *збірн.* видатні [великі] діячі; фахівці, авторитетні особи; знаменитості

Promotion *f* =, -en надання [здобуття] вченого ступеня доктора [кандидата] наук; захист докторської [кандидатської] дисертації

promovieren [-'vi:-] *I* *vi* захищати дисертацію; **II** *vt* надавати вчений ступінь доктора [кандидата] наук

prompt *adj* негайний, швидкий; **éine** ~e **Bedienung** швидке обслуговування; **gegen** ~e **Bezahlung** за умови негайної оплати; **ich bitte um** ~e **Antwort** прошу терміново відповіді

Pronómen *n* -s, = *i* ..mina *грам.* займенник

Propaganda *f* = пропаганда; **für etw.** (*A*) ~ **máchen** пропагувати щось

propagieren *vt* пропагувати

Propagierung *f* = пропагування, пропаганда

Propángas *n* -es пропан (*газ*)

Propéller *m* -s, = 1. *ав.* пропелер; повітряний гвинт; 2. *мор.* гребний гвинт

Propéller|schlitten *m* -s, = аеросани; ~**turbine** *f* =, -n *ав.* турбогвинтовий

двигун
propre *adj* чистий, охайний, акуратний
Prophét *m* -en, -en пророк
prophétisch *adj* пророчий
prophezién *vt* пророкувати, віщувати, передрікати
Propheziung *f* =, -en пророцтво, про-
 рокування
Prophyláktikum *n* -s, ..ka *med.* профілак-
 тичний засіб
prophyláktisch *adj* профілактичний
Prophyláxe *f* =, -n профілактика
Proportión *f* =, -en пропорція; співвідно-
 шення
proportionál *adj* пропорційний
proportionalität *f* = пропорційність
proportioniert *adj* пропорційний, домір-
 ний; *sie ist gut ~* розм. вона має гарну
 фігуру
Propórz *m* -es, -e *polím.* пропорційні ви-
 бори
próppenvoll *adj* розм. повнісінький
Prórektor *m* -s, ..toren проректор, за-
 ступник ректора
Prósa *f* = 1. проза; 2. *peren.* проза, буд-
 денність; *die ~ des Alltags* життєва
 проза
Prosá;iker *m* -s, = 1. прозаїчна людина;
 2. *zast.* прозаїк (*письменник*)
prosá;isch *adj* 1. прозаїчний, баналь-
 ний; 2. *lím.* *zast.* прозаїчний
Prosaíst *m* -en, -en, **Prósaschriftsteller** *m*
 -s, = (письменник-)прозаїк
prósit! *int* на здоров'я!, за ваше здо-
 ров'я!; ~ *Néujahr!* із Новим роком!; ~
allerseits! за здоров'я всіх присутніх!
Prósit *n* -s тост
Proskription *f* =, -en óсуд; вигнання
Prospékt *m* -(e)s, -e 1. рекламний про-
 спéкт; 2. *prospékt* (*вулиця*)
Prospektieren *n* -s геологорозвідка
Prosperität *f* = *ek.* процвітання
prost *розм. div.* **prósit**
Prost *розм. div.* **Prósit**
Próstata *f* = *anat.* простата, передміху-
 рова залоза
Prostituierte *sub* *f* *повія*
Prostitution *f* = проституція
Protegé [-'ze:] *m* -s, -s *ridk.* протежé;
 ставленик
protégieren [-'zi:] *vt* *ridk.* протегувати
 (*комусь*), робити протéкцію (*комусь*)
Protein *n* -s, -e *biochim.* протеїн
Protektion *f* = протéкція, заступництво
Protektionismus *m* = *ek.* протéкціонізм
Protéktor *m* -s, ..toren 1. заступник; 2.
mex. протéктор
Protéktorát *n* -(e)s, -e 1. заступництво; 2.
urizn. *znach.* протéкторат
Protést *m* -es, -e протéст; ~ *erhében**
 (*gegen A*) протéстувати, виступати з
 протéстом (*проти чогось*)
Protéstaktion *f* =, -en акт [демонстрація]
 протéсту
protéstántisch *adj* *rel.* протéстáнтський
Protestantismus *m* = *rel.* протéстан-
 тизм, протéстáнтство

Protéstdemonstration *f* =, -en демон-
 страція протéсту
protéstieren *vi* (*gegen A*) протéстувати
 (*проти чогось*)
Protést||kundgebung *f* =, -en демон-
 страція [мітинг] протéсту; ~*marsch* *m*
 -es, ..märsche марш протéсту; ~*note* *f*
 =, -n *dupl.* нота протéсту; ~*streik* *m*
 -(e)s, -s страйк на знак протéсту
Prothése *f* =, -n протéз
Protokóll *n* -s, -e 1. протокол; акт; *ein ~*
*áufnehmen** скласти протокол [акт];
das ~ führen вести протокол; *etw. zu ~*
*néhmen** запротоколювати, занести
 щось до протоколу; 2. (дипломатич-
 ний) протокол; *Chef des ~s* завідувач
 протéкольного відділу
protokollárisch *I adj* протéкольний; за-
 протéкольований; **II** *adv* із занéснням
 до протоколу, у рамках протéколу
Protokóll||aufnahme *f* = складання акта
 [протéколу]; ~*stil* *m* -(e)s канцеляр-
 ський [казенний] стиль
protokollieren *vt* вести протéкол (*чо-
 гось*); внéсити [занéсити] до протé-
 колу
Próton *n* -s, ..tönen *яд. fiz.* протон
Protónensynchrotron *n* -s, -e *яд. fiz.*
 синхрофазотрон
Protoplásmá *n* -s *biol.* протопláзма
Protótýp *m* -s, -en 1. прототип (*когось*);
 2. *юр.* прототип
Protozó;en *pl* зоол. найпростіші
Protz *m* -en *i* -es, -en *i* -e *розм.* чванліва
 [пихата] людина; хвалькó
prótzén *vi* (*mit D*) *розм.* хвалитися, чва-
 нитися, хизуватися (*чимось*)
Protzérei *f* =, -en *розм.* чванливість
prótzig *adj* *розм.* чванливий, хвалькува-
 тий
Proveniénz [-ve-] *f* =, -en *книжн.* поход-
 ження
Proviant [-'viant] *m* -(e)s, -e *перев. sg* про-
 довольство, провіант
Proviantdepot [-de.po:] *n* -s, -s *військ.*
 продовольчий склад
Provinz [-'vints] *f* =, -en 1. провінція, óб-
 ласть; 2. *тк. sg* провінція, глушина,
 периферія; 3. галузь, сфера
Provinzialismus [-vin-] *m* = *тк. sg* про-
 вінціалізм
provinziéll [-vin-] *adj* провінційний
Provinzler [-'vints-] *m* -s, = *розм.* про-
 вінціал
Provisión [-vi-] *f* =, -en *ком.* комісійні
 (*гроші*), комісійна винагорода
Provisiónsvergütung [-vi-] *f* =, -en комі-
 сійна винагорода
Provisor [-'vi:] *m* -s, ..sören *провізор*
provisorisch [-vi-] *I adj* тимчасовий; ~*e*
Regierung тимчасовий уряд; **II** *adv* по-
 ки що, тимчасóво
Provisórium [-vi-] *n* -s, ..r|jen *книжн.*
 тимчасовий захід; тимчасовий стан
Provokateur [-voka'tø:r] *m* -s, -e про-
 вокатор
Provokation [-vo-] *f* =, -en провокація

provokatórisch [-vo-] *adj* провокаційний
provozieren [-vo-] *adj* провокувати
Provozierung [-vo-] *f* = провокування
Prozedúr *f* =, -en процедура
Prozedúrfrage *f* =, -n *dupl.* процедурне
 питання
Prozént *n* -(e)s, -e *i* з *числ.* = 1. відсоток,
 процéнт; *die Spésen beláufen sich auf*
 30% (накладні) витрати становлять 30
 відсотків [процéнтів]; 2. *тк. pl* від-
 сотки, процéнти (*частка прибутків*);
fétte ~e kriegén отримати [одержати]
 добрі [великі] відсотки
Prozénsatz *m* -es, ..sätze відсоток, про-
 цéнтна ставка
prozentuál *I adj* відсотковий, процéнт-
 ний; **II** *adv* у відсотковому [процéнт-
 ному] відношенні
Prozéss *m* -es, -e 1. процéс, хід розв'язу;
 2. *юр.* процéс, судовá справа, позов;
gégen j-n éinen ~ ánstrengen відкрити
 справу прóти когось; *éinen ~ áustra-*
*gen** розбирати справу; *mit j-m éinen ~*
háben [im ~ *liegen**] позиватися з
 кимсь; ♦ *mit j-m, mit etw. (D) kürzen ~*
máchen *розм.* швидко розправитися
 [покінчити] з кимсь, із чимсь
Prozéss||akten *pl* *юр.* матеріали справи
 [суду]; ~*führung* *f* =, -en *юр.* ведення
 судового процéсу
prozessieren *vi* (*gegen A, mit D*) *юр.* вести
 судовий процéс, позиватися (з кимсь)
Prozession *f* =, -en *rel.* процéсія, хід
Prozessor *m* -s, ..sören *комп.* процéсор
Prozéss||kosten *pl* *юр.* судові видатки;
 ~*recht* *n* -(e)s, -e *юр.* процесуальне
 право; ~*verfahren* *n* -s, = *юр.* судовá
 процедура
prüfen *I vt* 1. перевіряти, випробувати;
 контролювати; *etw. auf séine Richtig-*
keit ~ перевіряти правільність чогось;
j-n auf sein Wissen ~ перевіряти чийсь
 знання; 2. екзаменувати; *in Mathematik*
 ~ екзаменувати з математики; 3. під-
 давати (тяжкóму) випробуванню (*ко-
 гось*); *er ist vom Schicksal (schwer)*
geprüft для підготування йому (тяжкі)
 випробування; **II** *sich ~* перевіряти се-
 бе самогó
Prüfer *m* -s, = 1. контролér; випробувач;
 2. екзаменатор
Prüff|feld *n* -(e)s, -er *el.* випробувальна
 станція; випробний стенд; ~*flug* *m*
 -(e)s, ..flüge *av.* випробний політ;
 ~*gerät* *n* -(e)s, -e контрольний прилад;
el. тéстер; ~*körper* *m* -s, = *mex.* зразок
 для випробування; ~*ling* *m* -s, -e той,
 когó екзаменують, испытóваний; ~*pro-*
gramm *n* -(e)s, -e *комп.* тест-програма;
 ~*stand* *m* -(e)s, ..stände випробний
 стенд; ~*stein* *m* -(e)s, -e *peren.* (с)прóб-
 ний камінь; ~*stück* *n* -(e)s, -e *mex.*
 об'єкт випробувань
Prüfung *f* =, -en 1. перéвiрка; контроль;
 випробування (*тж. mex.*); *éine ~ vor-*
*nehmen** [ánstellen] зробити перéвiр-
 ку; *bei náherer ~* при ближчóму рóзг-

ляді; 2. іспит; *éine* ~ *ablegen* складати іспит; *éine* ~ *bestehen**, *durch éine* ~ *können** (s) витримати іспит, пройти випробування; *éine* ~ *vornehmen** проекзаменувати; 3. *перен.* випробування; *j-m éine (schwere)* ~ *auferlegen* піддати когось (тяжкому) випробуванню
Prüfungs|abschnitt *m* -(e)s, -e екзаменаційна сесія; ~*arbeit* *f* =, -en (письмова) іспитова робота; ~*ausschuss* *m* -es, ..schüsse екзаменаційна комісія; ~*befund* *m* -(e)s, -e результат іспиту; ~*fach* *n* -(e)s, ..fächer предмет, що вноситься на іспит; ~*kommission* *f* =, -en екзаменаційна комісія; ~*ordnung* *f* =, -en порядок проведення іспитів; ~*periode* *f* =, -n екзаменаційна сесія
Prügel *m* -s, = 1. палиця, шпók; 2. кругляк (дрібний лісоматеріал); 3. *pl розм.* побіти; ~ *áusteilen* бити, лупцювати (когось), дати прочухана (комусь)
Prügeléi *f* =, -en бійка, свáрка
Prügelknabe *m* -n, -n *розм.* цап-відбувайло; *nach éinem* ~*n sùchen* шукати цапа-відбувайла
prügeln *I* *vt* бити, лупцювати; **II** *sich* ~ битися
Prügelstrafe *f* = тілесні покарання
Prunk *m* -(e)s рóзкіш, блиск, пишнóта, пишність; ~ *entfalten* сяяти рóзкішно
prúnken *vi* сяяти (розкішно, пишнотою)
Prúnk|stück *n* -(e)s, -e коштовність, розкішна річ; *перен.* чудовий екземпляр, перліна; ~*sucht* *f* = 1. любов [пристрасть] до рóзкоші; 2. марносластво
prúnkvoll *adj* розкішний, дивовижний
prüsten *vi фіркати; пірскати
Psalm *m* -s, -en псалóm
Psálter *m* -s, = псалтір
Pseudokunst *f* = псевдомистецтво
Pseudonym *n* -s, -e псевдонім
pseudowissenschaftlich *adj* псевдонауковий
psst! *int* тс!, тихіше!
Psyche *f* = психіка
Psychiáter *m* -s, = психіáтр
Psychiátrie *f* = психіáтрія
psychiátrisch *adj* психіáтричний
psychisch *adj* психічний
Psychoanalyse *f* =, -n *мед.* психоаналіз
Psychológ *m* -n, -n психóлог
Psychologie *f* = психологія
psychológisch *adj* психологічний
Psychopáth *m* -en, -en психопáт
Psychopathie *f* =, ..thíen психопáтія
Psychophármakon *n* -s, ..ka *мед.* психотропний засіб
Psychóse *f* =, -n психóз
Psychotherapéut *m* -en, -en психотерапевт
psychotherapéutisch *adj* психотерапевтичний
Psychotherapie *f* = психотерапія
Pubertät *f* = статéва зрілість
Pubertätsperiode *f* =, **Pubertätszeit** *f* = період статéвого дозрівання*

Publicity [pa'blisiti] *f* = публісити; публічність, гласність (з метою реклами)
Public Relations [ˈpʌblɪk rɪˈleɪʃnz] *pl* зв'язки з громадськістю; рекламно-інформаційна діяльність
publik *adj* *prä*d публічний; загальновідомий, гучний; *etw.* ~ *máchen* обнародувати, оголосити щось; ~ *wé*rden стáти загальновідомим
Publikátion *f* =, -en публікація, опублікування
Públikum *n* -s публіка; аудиторія; глядачі; слухачі; читачі
publizieren *vt* (o)публікувати
Publizist *m* -en, -en публіцист
Publizistik *f* = публіцистика
publizistisch *adj* публіцистичний
Puck [pʊk i pak] *m* -s, -s шайба (хокейна)
Púdding *m* -s, -c i -s пúдінг
Púdel *m* -s, = пúдель (*порода собак*); ♦ *wie ein begóssener* ~ *dá*stehen* ≈ *розм.* стояти як побитий [підібгавши хвоста]; *das á*lso *w*ar *des* ~*s Kern!* так ось де собака заритий!
púdel|nackt *adj* *розм.* зóвсім голий, як мати народила; ~*ná*ss *adj* *розм.* змоклий до нитки [до рубця]; ~*wó*hl *adv* *розм.* дуже добре (почуватися)
Púder *m* i *австр.* *n* -s, = пúдра
Púderbüchse *f* =, -n, **Púderdose** *f* =, -n пúдрениця
púder *I* *vt* пúдрити; **II** *sich* ~ пúдритися
Púderzucker *m* -s цукрóва пúдра
Puff *1* *m* -(e)s, -s *Puffe* *розм.* поштовх, удар; **Púffe** *á*usteilen роздавати стусані
Puff *2* *m* -(e)s, -e пуф
Puff *3* *m* -(e)s, -s *розм.* будинок розпусти, бордель
púffen *I* *vt* *розм.* дати стусанá (комусь); штовхати (когось); **II** *vi* *розм.* стріляти, видавати звук, схóжий на постріл
Púffer *1* *m* -s, = *tex.* 1. бúфер; 2. амортизáтор
Púffer *2* *m* -s, = оладка
Púffer|gestell *n* -(e)s, -e *tex.* амортизáтор; ~*speicher* *m* -s, = *комп.* бúферна пам'ять, бúферний ЗП; ~*staat* *m* -(e)s, -en бúферна держáва; ~*wirkung* *f* = амортизаційна дія
Púffmais *m* -es повітряна кукурúдза
Púffreis *m* -es повітряний рис
púlen *vi* *díal.* довбáти, видóбвувати
Púlle *f* =, -n *розм.* пляшка
Púlli *m* -s, -s *розм.* легкий джемпер (*перев.* з короткими рукавами)
Pullóver [-vø] *m* -s, = пулóвер, джемпер
Púlp *f* =, -n *снец.* пúльпа
Puls *m* -es, -e пульс; **fliegender** [beschleunigter] ~ *лихомánковий* [прискóрнений] пульс; *der* ~ *setzt* *aus* пульс із перебоями; *j-m den* ~ *fúhlen* *1* мацати в когось пульс; 2) *перен.* промацувати когось, випитувати щось у когось
Púls|ader *f* =, -n *анат.* артерія
púlsen *I* *vi* *див.* **pulsieren**; **II** *vi* *мед. розм.* мацати [вимірювати] пульс
Púlsfrequenz *f* =, -en частóта пúльсу

pulsieren *vi* 1. битися, пульсувати; 2. *перен.* вирувати, клекотати; **der pulsierende Mittelpunkt der Stadt** сéрце міста
Púls|schlag *m* -(e)s, ..schläge биття пúльсу; ~*zahl* *f* =, -en *див.* **Púlsfrequenz**
Pult *n* -(e)s, -e пульт, пюпітр; кáфедра
Púlver *n* -s, = 1. порошók; 2. *тк.* *sg* порошок; 3. *тк. sg розм.* грóші; ♦ *sein* ~ (*vó*rzeitig) *verschóssen* *há*ben [verschießen*] *розм.* (передчасно) вичерпати всі засоби [сили, аргументи]; *sein* ~ *tró*cken *há*lten бúти напоготóви; **kéinen Schuss** ~ *wert sein* *розм.* ≈ бúти не вáртим шербáтого грóшá
Púlver|fabrik *f* =, -en пороховий завод; ~*fass* *n* -es, ..fässer бóчка з порохом; *auf dem* ~*fass sítzen** *перен.* сидіти на бóчці з порохом; ~*form* *f.* *Milch* *in* ~*form* сухе молоко; *Ei* *in* ~*form* яéчний порошок
púlverig *adj* порошкоподібний
pulverisieren *vt* 1. розтирати на порошок; 2. розпорóшувати (*рідину*)
Púlver|kaffee *m* -s, -s розчинна кáва; ~*kammer* *f* =, -n пороховий льох; ~*metallurgie* *f* = порошóва металургія
púlvern *I* *vt* розтирати [подрібнювати] на порошок; **II** *розм.* палити, смалити, гатіти, стріляти
Púlverschnee *m* -s пухкий сніг
púlvrig *див.* **púlverig**
Púma *m* -s, -s *зоол.* пúма
púmmelig *adj* *розм.* товстéнький, пухкéнький
Pump *m* -(e)s *розм.* пóзика, кредит; *auf* ~ *né*hmen* брáти в борг; *etw.* *auf* ~ *káufen* купити щось у борг
Púmpe *f* =, -n насóс, пóмпа
púmpelig *adj* *розм.* неповороткий
púmpen *1* *vi*, *vi* помпувати, качáти (насóсом), викачувати
púmpen *2* *vi* *розм.* 1.: (*sich*) *bei* [von] *j-m* ~ *pozicháti* [брáти в борг] (*гроші*) у когось; 2.: *j-m* *etw.* ~ *dá*ти в борг комусь
Púmpenbagger *m* -s, = *tex.* земснаряд
Púmpernickel *m* -s житній хлéb (*із борошна грубого помелу*)
Púmp hose *f* =, -n шаровáри
púmpig *див.* **púmpelig**
Pumps [pæmps] *pl* лóдочки (*жіночі туфлі*)
Púmpstation *f* =, -en, **Púmpwerk** *n* -(e)s, -e 1. насóсна стáнція; 2. водокáчка
púncto *див.* *in* **púncto**
Punkt *m* -(e)s, -e 1. крáпка; *éinen* ~ *má*chen стáвити крáпку; *nun mach áber éinen* ~*1* *розм.* час закінчувати!, гóді!, дóсить!; 2. тóчка (*географічна*), мiсце; 3. пункт, парáграф, стáттá (*закону тощо*); ~ *für* ~, *von* ~ *zu* ~ по пúнктах; послідовно, від почáтку до кінця 4. момент, мiсце; *ein schwácher* ~ *in der Bewéisführung* слабké мiсце в дóказах; *der hóchste* ~ *méines Lébens* найкрáща порá мого життя; *éinen wúnden* ~ *berúhren*, *den wúnden* ~ *tréffen** *заче-*

п'яти за живі; 5. питання; **an einen kitzigen ~ kommen*** (s) *розм.* торкнутися делікатного питання; 6. *спорт.* очко, бал; 7. *тк.* *sg* (у поєднанні із зазначенням часу) рівно, точно; ~ **drei (Uhr)** рівно о третій (годині); **das ist ein ~ für sich** це питання особливе; **der springende** ~ суть справи, найосновніше, найголовніше; **den ~ aufs i setzen** (по)ставити крапку над "i"; **die Sache über den töten ~ hinwegbringen*** зрушити справу з мертвої точки

Pünktchenstoff *m* -(e)s, -e тканина в цяточку

Pünktgleichheit *f* = *спорт.* рівний рахунок, рівність очків [балів]

punktieren *vt* 1. відзначати пунктиром; 2. *мед.* проколювати, робити пункцію

punktiert *adj* відзначений [позначений] пунктиром; ~e **Linie** пунктир

Punktierung *f* =, -en 1. позначення пунктиром; 2. малюнок у цяточку, цяточки

Punktión *f* =, -en *мед.* пункція, прокол

pünktlich **I** *adj* пунктуальний, точний, акуратний; **II** *adv* вчасно, точно, акуратно

Pünktlichkeit *f* = пунктуальність, точність, акуратність

Punkt[masse] *f* =, -n *фіз.* матеріальна точка; ~**schweißen** *n* -s точкове зварювання; ~**sieg** *m* -(e)s, -e *спорт.* перемога за очками [за балами]

punktweise *adv* по пунктах, по статтях

Pünktzahl *f* =, -en *спорт.* кількість очків [балів]

Punsch *m* -es, -e пунш

Pupille *f* =, -n зініця

Puppe *f* =, -n 1. лялька; (mit) ~n spielen грати в ляльки; 2. манекен; 3. *зоол.* лялечка

puppenhaft **I** *adj* ляльковий; **II** *adv* як лялька

Puppen[spieler] *m* -s, = актор ляльково-

го театру; ~**stadium** *n* -s *зоол.* стадія лялечки; ~**stube** *f* =, -n ляльковий будиночок; ~**theater** *n* -s, = ляльковий театр

püppern *vi* *розм.* дрижати, тремтіти; калататися, сильно битися (*про серце*)

püppig *adj* *розм.* гарненький, витончений

pur *adj* 1. чистий, без домішок; ~es **Gold** шире золото; 2. *розм.* чистий, ширий; ~e **Wahrheit** шира правда; **aus ~er Neugierde** із чистої цікавості

Pürée *n* -s, -s пюре

pürieren *vt* робити [готувати] пюре (з чогось)

Puritāner *m* -s, =, ~in *f* =, -nen пуританин, .тінка

puritānisch *adj* пуританський

Púrpur *m* -s пурпур

Púrpurfarbe *f* =, -n пурпур, пурпуровий [багряний] колір

púrpurfarben, púrpurfarbig *adj* пурпурового кольору, багряний

púrpurn *adj* пурпуровий, пурпурового кольору, темно-багряний

púrpurrot *adj* пурпуровий, багряний

púrrén *vt* *мор.* будити (*на вахту*)

Púrzeln *m* -s, = *розм.* малюк

Púrzelnbaum *m*: **éinen ~ schlagen*** [máchen] перекидатися, перевертатися

púrzeln *vi* (s) *розм.* летіти шкеребёрть [сторчакá]

pússeln *vi* *розм.* вовтузитися, длубатися (*із чимось*); майструвати (*щось*)

Púste *f* = *розм.* подих; **mir ging die ~ aus** мені перехопило подих

Pústel *f* =, -n пуста, (гнійний) прищ; пухир

pústen *vi* *розм.* 1. дмұхати, дути; **ins Féuer** ~ дмұхати на вогонь; 2. тяжко дихати, хекати, сопіти

Púte *f* =, -n індичка

Púter *m* -s, = індик; **rot wie ein ~** ≅ червоний як рак

püterrót *adj* *розм.* побуряковилій, червоний як рак

Putsch *m* -s, -e путч

Putschen *vi* 1. вчиняти путч; 2. підбурювати до путчу

Putschist *m* -en, -en путчист

Pútschversuch *m* -(e)s, -e спроба путчу

Putz *m* -es 1. тиньк, штукатурка; 2. *підк.* убрання; 3. *буд.* оздоблення; **auf den ~ háuen** *розм.* хвалитися, бундючитися

pützen **I** *vt* 1. чистити; **die Brille** ~ протира́ти окуляри; **das Fénster** ~ мити вікно; **Gemüse** ~ чистити овочі; **den Téller blank** ~ з'їсти все, вичистити тарілку; **Klinken** ~ *розм.* ≅ оббивати пороги; 2. чепурити, прикрашати; 3. тинькувати, штукатурити; **II** *sich* ~ чепуритися

Pútzér *m* -s = 1. чистильник; 2. тинькар, штукатурник

Pútzfrau *f* =, -en *розм.* прибиральниця

pútzig *adj* *розм.* кумедний, смішний; сміховінний

Pútz[|]appen *m* -s, = ганчірка; ~**sucht** *f* = франтівство; ~**waren** *pl* галантерія; ~**wolle** *f* = ганчір'я, дрантя; ~**zeug** *n* -(e)s реманент [засоби] для чищення і прибирання (*приміщення*)

Puzzle ['puzl] *n* -s, -s, **Puzzlespiel** ['paz] *n* -(e)s, -e гра-головоломка; пазли

Pygmäe *m* -n, -n пігмей, карлик

Pyjama [py'dʒa:ma] *m* -s, -s піжама

Pylón *m* -en, -en *архит.* пілон

pyramidál *adj* пірамідальний

Pyramide *f* =, -n піраміда

pyramidenförmig *adj* пірамідальний

Pyramidenpappel *f* =, -n тополя пірамідальна

Pyrit *m* -s, -e *мін.* пірит

Pyrotechnik *f* = піротехніка

pythagoré[|]sch *adj*: ~er **Léhrsatz** *мат.* теорема Піфагора

Pýthonschlange *f* =, -n *зоол.* пітон

Q

Quacksalber *m* -s, = зніхар; шарлатан
Quacksalberéi *f* = зніхарство; шарлатанство
Quáddel *f* =, -n пухір
Quáddelsucht *f* = мед. кропивниця
Quáder *m* -s, =, *f* =, -n *mat.* прямокутний паралелепіпед
Quadránt *m* -en, -en квадрант
Quadrát *n* -(e)s, -e квадрат; **éine Zahl ins ~ erheben*** *mat.* піднести число до квадрата
Quadrátinhalt *m* -(e)s *mat.* площа квадрата; квадратура
quadrátisch *adj* квадратний
Quadrát||kilometer *m*, *n* -s, = квадратний кілометр; **~meter** *m*, *n* -s, = квадратний метр
Quadrátur *f* = квадратура; **die ~ des Kréises** *mat.* квадратура круга; *перен.* тж. нерозв'язна задача
Quadrátwurzél *f* =, -n *mat.* квадратний корінь; **die ~ aus éiner Zahl ziehen*** добути квадратний корінь із числа
quádríeren *vt* 1. *mat.* підносити до квадрата; 2. надавати чотирикутну форму (чомусь)
Quadrofóni|e *f* =, **Quadrophóni|e** *f* = рад. квадрофонія
Quádrúpel *n* -s, = *mat.* квадруполь
quáken *vi* кумкати, квáкати, скрекотіти; крякати
quáken *vi* пищати, верещати
quákend *adj* писклявий, вересклявий (про голос)
Quáker *m* -s, = квáкер
Qual *f* =, -en мукá; **die Hitze würde zur ~ speká** зробилася нестерпною; **~en léiden*** зазнавати мук; **j-s ~en lindern [mildern, erléichtern]** полéгшувати чи́сь му́ки; **únter ~en** тяжко; **Ort der ~ péklo**
quálen *vi* му́чити, катува́ти; **j-n bis aufs Blut** ~ катува́ти когось; **j-n mit Bítten** ~ надокуча́ти проха́ннями ко́мусь; **II sich ~** му́читися, кара́тися, карта́ти себе́
quálend *adj* бо́лісний; нестерпний, обтяжливий
Quáler *m* -s, = му́читель
Quáleréi *f* =, -en му́чення; катува́ння
Quálgéist *m* -es, -er *розм.* му́читель, ..ка
Qualifikátion *f* =, -en 1. *тж. sg* професійне навчання, професійна підготовка; 2. кваліфікація; **fáchliche** ~ виробничá кваліфікація; 3. (професійна) придатність; **seíne wissenschaftlichen Qualifikátionen réichen nicht aus** йому́ браку́є професіоналізму; 4. *спорт.* кваліфікаційні [відбірні] змагання

Qualifikátions||attest *n* -es, -e кваліфікаційна посвідка; **~forderung** *f* = *спорт.* кваліфікаційний норматив; **~kampf** *m* -(e)s, ..kämpfe *спорт.* відбірні змагання; **~niveau** [-,vo:] *n* -s, -s рівень кваліфікації (когось); **~spiel** *n* -(e)s, -e *спорт.* відбірна гра; **~stufe** *f* =, -n розряд
qualifizieren *I vt* 1. (für *A*) навчати; 2. підвищувати кваліфікацію [професійний рівень]; 3. кваліфікувати, характеризувати; **II sich ~ 1. (für *A*, zu *D*)** здобувати (якийсь) фах; 2. підвищувати свою кваліфікацію [свій професійний рівень]; 3. *спорт.* виконати кваліфікаційну норму; 4. *спорт.* виграти півфінальні змагання; **in den Vórrunden qualifizierten sich zur Éndrunde folgende Spórtler...** у фінал вийшли такі спортсмени...
qualifiziert *adj* кваліфікований; **die ~e Méhrheit** кваліфікаційна більшість (під час голосування); **zu etw. (D) ~ sein** мати достатню кваліфікацію для чогось
Qualifizierung *f* = 1. підвищення кваліфікації; 2. кваліфікація
Qualität *f* =, -en 1. *перев. sg* якість, власність; 2. (скор. **Q**) (найвища) якість; **béste** ~ найвищий гатунок; 3. *pl* якості, здібності; 4. клас (машин)
qualitativ *I adj* 1. якісний; **ein ~er Sprung** якісний стрибок; 2. добротний; **II adv** за якістю, у якісному відношенні
Qualitäts||abfall *m* -s зниження якості; **~anforderungen** *pl* вимоги до якості (продукції); **~arbeit** *f* = 1. кваліфікована робота; робота відмінної якості; 2. віріб високої якості; **~beanstandung** *f* =, -en рекламация [претензія] з якості; **~bewertung** *f* =, -en оцінка якості; **~erhöhung** *f* =, -en покращення [підвищення] якості; **~erzeugnis** *n* -ses, -se віріб [продукт] високої якості
qualitätsgerecht *adj* відповідний установленій якості
Qualitäts||kontrolle *f* =, -n контроль якості; **~kontrolle durch Stíchproben** вибірковий контроль якості; **~minderung** *f* =, -en зниження якості; **~prüfung** *f* =, -en контроль якості; **~steigerung** *f* =, -en, **~verbesserung** *f* =, -en підвищення якості; **~ware** *f* =, -n товар високої [відмінної] якості
Quálle *f* =, -n зоол. медуза
Qualm *m* -(e)s (густий) дим, чад
quálmén *vi* диміти, чадіти; **II vt розм.** диміти (цигаркою тощо)
quálmig *adj* димний; чадний; який коп-

тять
quálvoll *adj* бо́лісний
Quant *n* -s, -en *фіз.* квант
Quántchen *n* -s кра́пля, часті́нка (чозось)
Quánten||mechanik *f* = *фіз.* квантова механіка; **~theorie** *f* = *фіз.* квантова теорія
Quantität *f* = -en 1. кількість; **das Úmschlagen von ~ in Qualität** *філос.* перехід кількості в якість; 2. *фон.* довгота, стійкість (голосного)
quantitativ *I adj* кількісний; **II adv** кількісно, у кількісному відношенні
Quántum *n* -s, ..ten кількість
Quáppe *f* =, -n 1. минь, миньбок; 2. пуголовок
Quarantáne [ka-] *f* =, -n карантин; **die ~ áufheben*** зняти карантин; **únter ~ stéhen*** бути під карантинном
Quark *m* -s 1. сир; 2. *розм.* нісенітниця; дурниця; **sich um jéden ~ kúmmern** тривожитися через ко́жну дурни́цю; **davón verstéhst du éinen** ~! ти в цьому геть ні́чого не т́ямиш!
quárkig *adj* сирни́стий
Quárk||káse *m* -s кисломолочний сир; **~keulchen** *n* -s, = сирник; **~spitze** *f* =, -n листковий пиріжок із сиром; **~torte** *f* =, -n сирний торт
quárrén *vi* кумкати, квáкати, крякати
Quart *n* -(e)s, -e 1. *тж. sg* дру́к. чверть (аркуша); **ein Buch in ~** книга формáтом у чверть аркуша; 2. чвэртка, квэрта (мира рідини)
Quartál *n* -s, -e кварта́л (чверть року)
Quartálsabschluss *m* -es, ..schlüsse 1. кінéць кварта́лу; 2. кварта́льний звіт
quartálsmäbig *I adj* кварта́льний; **II adv** поквартально
Quartáls||plan *m* -(e)s, ..pláne кварта́льний план; **~schluss** *m* -es кінéць кварта́лу
quartálweise *adv* поквартально
Quáрте *f* =, -n муз. квэрта
Quártérdeck *n* -(e)s, -s *мор.* квартердék; кормовá надбудова
Quartétt *n* -(e)s, -e муз. квартéт
Quártformat *n* -(e)s дру́к. формáт у чверть аркуша
Quartier *n* -s, -e кварти́ра; **bei j-m ~ néhmen* [beziehen*]** вина́няти в ко́гось кімнáту [кварти́ру]; **j-m ~ gében*** зда́вати ко́мусь кімнáту [кварти́ру]
Quarz *m* -es, -e *мін.* кварц
quárrén *vt розм.* куріти
Quárrz||glas *n* -es квáрцове скло; **~lampe** *f* =, -n квáрцова лáмпа; **~oszillator** *m* -s, -en *ел.* квáрцовий генерáтор; **~uhr** *f*

=, -en кварцовий годинник
Quasar *m* -s, -e *астр.* квазар
quási *adv* начебто; до певної міри, певною мірою
Quasseléi *f* =, -en *розм.* (пустá) балаканіна, дурниця
Quasselritze *m* -n, -n *розм.* базіка
quásseln *vi* *розм.* молоти дурниці; теревенити
Quasselstrippe *f* =, -n *розм.* телефон; **an der ~ hängen*** вісити на телефоні
Quaste *f* =, -n китиця (*прикраса*)
Quatsch *m* -es *розм.* 1. балаканіна; дурниця, нісенітниця; **ach ~!** дурниця!, нісенітниця!; 2. дурість; **hör auf mit dem ~!** кинь [облиш] ці дурниці!
quátschen *vi* *розм.* базікати, молоти дурниці [нісенітницю]
Quátschkopf *m* -(e)s, ..köpfe *розм.* базіка, патякало
Quécke *f* =, -n *бот.* пирій
Quécksilber *n* -s 1. *хім.* ртуть; 2. *розм.* непосида
Quécksilber|chlorid [-klo-] *n* -(e)s сулемá
quéck|silber *adj* жвавий, непосидючий, рухливий (*як ртуть*); **~silbern** *adj* 1. ртутний; 2. *перен.* жвавий, непосидючий
Quécksilber|säule *f* =, -n ртутний стовп(чик) (*термометра*); **die ~säule stieg auf vierzig Grad** температура піднялася до сорока градусів; **~vergiftung** *f* =, -en отруєння ртуттю
quécksilbrig *div.* **quécksilberig**
Quell *m* -(e)s *поет.* джерелó, струмóк
Quélle *f* =, -n 1. джерелó, струмóк; 2. *перен.* джерелó; першоджерелó; **aus ámtlicher ~** із офіційних джерел; **aus gúter ~ erfahren*** довідатися з вірогідного джерелá
quéllen *vi* (s) 1. просóчуватися; текті, літис(я) (струмкóм); бити ключém, вирувáти, клекотáти; **Tränen ~ ihr aus den Áugen** сльóзи ллютьс(я) в неї з очей; 2. набухáти, набрякáти; надимáтис(я); **II** *vi* замóчувати (*насіння тощо*)
Quéllen *n* -s 1. набрякáння, розбухáння; 2. замóчування; вимóчування
Quéllenangabe *f* =, -n вкáзування (першо)джерелá
quéllenmäBig *I* *adj* справжній, автентичний; вірогідний; **II** *adv* за (першо)джерелами
Quéllen|nachweis *m* -es, -e покáжчик джерел (у книзі); бібліографія; **~schrift** *f* =, -en (першо)джерелó; **~spannung** *f* =, -en *ел.* електрорушійна сила; **~sprache** *f* =, -n мова оригінáлу; **~studium** *n* -s, ..d|jen вивчення (першо)джерел
Quéll|pavillon [-vi.ljɔŋ] *m* -s, -s бювет; **~wasser** *n* -s джерельна вода
Quéndel *m* -s, = *бот.* чебрéць

Quengeléi *f* =, -en *розм.* скігління, ниття; голосіння
quéngelig *adj* *розм.* ніючий; вічно невдовóлений
quéngeln *vi* *розм.* скіглити; скáржитис(я)
Quéngler *m* -s, = *розм.* скиглій; буркун
quénglig *div.* **quéngelig**
quer *adv* 1. поперék, чéрез; **kreuz und ~** вздовж і впоперék; **~ über die StráBe géhen*** (s) перетну́ти вулицю; **~ gestréift** у косу́ [у поперéчну] смужку; **j-n ~ ánsehen*** косувáти у чийсь бiк, недовірливо стáвитис(я) до кóгось; 2.: **~ schießen*** *розм.* заважáти, встромлáти пáлиці в колéса; **~ géhen*** (s) *розм.* не вдавáтис(я)
queráb *adv* 1. вбiк; 2. *мор.* по трáверзу
querdúrch *adv* упоперék
Quére *f*: **in die ~** упоперék; **etw. nach der ~ [der ~ nach] dúrchschneiden*** розрízáти щось упоперék; **~ áles geht der ~** *розм.* все йде криво і кóсо [не вдавéтьс(я)]; **j-m in die ~ kómmen*** (s) *розм.* стáти поперék шляху комусь, розладнáти чийсь плáни
Queréle *f* =, -n, *перев.* *pl* книжн., *рiдк.* скáрга; свáрка
querfeldéin *adv* навростéць
Querfeldéin|lauf *m* -(e)s, ..läufe *спорт.* крос; **~rennen** *n* -s, = *спорт.* велокрós
Quer|format *n* *фот.*: **Aufnahme im ~format** горизонтáльний знімок; **~frage** *f* =, -n несподіване питáння; **~gasse** *f* =, -n провулок; **~kopf** *m* -(e)s, ..köpfe *розм.* впéрта лю́дина, упертiх
quérkópfig *adj* *розм.* впéртий, перекрiпливий
Quer|latte *f* =, -n поперéчина ворiт (*футбол*); **~pass** *m* -es, ..pässe *спорт.* поперéчна передáча; **~rudder** *n* -s, = *ав.* елерон; **~ságe** *f* =, -n поперéчна пiлка; **~schläger** *m* -s, = *військ.* рикошет; **~schnitt** *m* -(e)s, -e поперéчний перéриз; (поперéчний) рóзриз; прóфиль; **~schott** *n* -(e)s, -e поперéчна перебiрка (*на судні*); **~straße** *f* =, -n поперéчна вулиця; **~summe** *f* =, -n *мат.* сума цифр числá; **~treiber** *m* -s, = *розм.* iнтригáн; **~treiberei** *f* =, -en *розм.* iнтриги, пiдступ
querüber *adv* нáвскiс, навкосi
Querulánt *m* -en, -en кляузник, сутяжник
querulieren *vi* кляузничати, сутяжничати, позивáтис(я)
Quérverbindung *f* =, -en 1. поперéчне з'єднáння; 2. прямий зв'язок (*по телефону*)
Quétsche *f* =, -n 1. прес; 2. *розм.*: (kléine) ~ забiгáйлiвка, пивничка; **~ in der ~ sein** *розм.* бiти в бiді [у скрутнóму станóвищi]; **der Zug hält an jeder ~** пóтяг зупиняється бiля кóжного стовпá
quétschen *vi* **I** 1. давiти; товктi, чавi-

ти; м'яти; **etw. breit ~** розплiщувати щось; 2. затiснути; вiддáвлювати; **sich (D) éinen Finger ~** прищепну́ти собi пáльця; **der Fuß wurde ihm ge-quétscht** йому вiддавiли нóгу; 3. причáвлювати, придáвлювати, притискáти; 4. конту́зити; **II** **sich ~** штовхáтис(я); тiснутис(я), вкли́нуватис(я)
Quétschung *f* =, en 1. конту́зія; забiте мiсце; **er hat éine ~ bekómmen [davón-getragen]** йогó конту́зило; 2. *тех.* зми-нáння; стискáння
Quétschwunde *f* =, -n конту́зія, забiте мiсце
Queue [kø:] *n* -s, -s кий (*бiльярд*)
quicklebendig *adj* *розм.* дуже жвáвий, бадьóрний, мотóрний
quieken *vi* *розм.* пишáти; верещáти
quietschen *vi* рипiти
quietsch|fidél *div.* **quietschvergnügt**; **~náss** *adj* *розм.* мóкрий до нiтки [до рубцá]; **~vergnugt** *adj* *розм.* дуже весéлий; **~vergnügt sein** сáяти з рáдошi
quillt präS *vid* **quéllen** **I**
Quinte *f* =, -n *муз.* квінта
Quintessenz *f* = квінтесéнція, сiтність
Quintétt *n* -(e)s, -e *муз.* квінтéт
quirren **I** *vi* збóвтувати, збивáти, змішувати; **II** *vi* кружлáти; вирувáти; **der Rauch quirlt aus dem Schórnstein** дим валує з труби
quirrig *adj* *розм.* непосидючий
quitsch(e)náss *adj* *розм.* змóклий до рубцá [до нiтки]
quitt: **~ sein** *розм.* 1) розквитáтис(я) з кимсь; 2) посваритис(я) з кимсь; **wir sind ~** ми квіти
Quitte *f* =, -n 1. *див.* **Quittenbaum**; 2. айвá (*нiд*)
quittégéll *adj* *розм.* жóвтий
Quittenbaum *m* -(e)s, ..bäume айвá (*депево*)
quittieren *vi* 1. *тж.* *vi* (*über A*) розписуватис(я) (*в одержáннi чогось*); 2. (*mit D*) реагувáти, вiдповiдáти (*чимось на щось*)
Quittung *f* =, -en 1. квітáнція, розписка (*про одержáння*); **éine ~ über geléistete Záhlung áusstellen** вiдати розписку про сплáту; **j-m etw. gégen ~ gében*** дáти комусь щось пiд розписку; 2. вiдповiдь, розплáта; **das ist die ~ für Ihr Benéhmen** це розплáта за вáшу поведiнку
Quittungsbon [-bɔŋ] *m* -s, -s квітáнція, талон квітáнцiї
Quiz [kviz] *n* -s вiкторiна
quoll präS *vid* **quéllen** **I**
Quóte *f* =, -n *ек.* квóта, чáстка
Quot|ént *m* -en, -en *мат.* чáстка (*при дiленнi*)

R

Rabatt *m* -(e)s, -e зніжка (*ціни*); ~ **gewähren** [gēben*] надавати зніжку; **10 Euro** ~ зніжка в 10 євро; **5%** ~ п'ятивідсоткова зніжка
Rabatte *f* =, -п 1. квіткова грядка; рабáтка; 2. облямівка, обшійка
Rabattmarke *f* =, -п *ком.* купон на зніжку
Rabatz *m* -es *розм.* шум, гáлас
Rabauke *m* -n, -п *розм.* грубіян; хуліган
Rabbiner *m* -s, = *рел.* ра́бин
Rábe *m* -n, -п крук; **ein weißer** ~ *перен.* біла ворона
Ráben|eltern *pl* погані батькі; ~**kráhe** *f* =, -п чорна ворона; ~**mutter** *f* =, ..müt-тер погана ма́ти
rábenschwárz *adj* чорний як вороняче крило; вороний (*про коня*)
Rábenvater *m* -s, ..väter поганий ба́тько
rabiát *adj* *розм.* лютий, оскаженілий; несамо́втий
Ráche *f* = помста; **aus** ~ щоб помсти́тися; (*für A*) зара́ди помсти (*за когось, за щось*); ~ **üben** [nēhmen*] (*an j-m für A*) помститься (*комусь за когось, за щось*); **auf** ~ **sinnen***, ~ **brüten** *розм.* замислювати помсту; **die Stúnde der** ~ **ist gekómmen** прийшов час розплати
Ráche|akt *m* -es, -e акт відплати; ~**durst** *m* -es жага помсти; ~**gedanken** *pl* думки про помсту; ~**gelúste** *pl* жага помсти
ráchen *vt* (*an j-m*) помститься (*за когось, за щось комусь*); **II sich** ~ (*an j-m für A*) помститься (*комусь за когось, за щось*); **sein Léchtsinn hat sich bitter gerácht** йому довелось поплатитися за свою легкова́жність
Ráchen *m* -s, = 1. па́ща (*хижака*); 2. зів, глòтка; **er kann den** ~ **nicht voll genúg kriegén** *розм.* він ненаситний, йому все мало; **j-m etw. aus dem** ~ **reíßen*** *розм.* вірвати щось у ко́гось із глòтки
Ráchenmandel *f* =, -п *анат.* мигдàлина
Rácher *m* -s, =, ~**in** *f* =, -пен мєсник, ..ниця; **er ist der** ~ **séines Brúders** він мстить за свого брата
ráchgierig *adj* 1. мстивий; 2. спóвнений пра́гнення помститися
Rachitis *f* = рахіт
rachitisch *adj* рахітичний
Ráchsucht *f* = мстивість
ráchsüchtig *adj* мстивий
ráckern *vi* *розм.* ішáчити, вáжко працювати, надривáтися (*на роботі*)
Rad *n* -e(s), Räder 1. кóлесо; **únter die Räder kómmen*** (s) 1) потра́пити під кóлєса; 2) *розм.* пропáсти, загінути; 2. *тех.* шестирі́ня; 3. велосипéд; ~ **fáhren***

(s) ї́здити на велосипéді; ♦ **ein** ~ **schlágen*** перекидáтися, ходити перевер-том
Radár *m*, *n* -s, -e 1. радáр; радіолокáтор; радіолокаційна стáнція; 2. *тк.* *sg* радіолокáція
Radár|anlage *f* =, -п радáрний пристрій, радáр; радіолокаційна стáнція; ~**aufklárung** *f* = радіолокаційна рóзвідка; ~**gerät** *n* -(e)s, -e радіолокаційна стáнція, РЛС; радіолокáтор; ~**schirm** *m* -(e)s, -e екран радіолокáтора [РЛС]; ~**station** *f* =, -en радіолокаційна стáнція; ~**überwachung** *f* = радіолокаційне спостере́ження; ~**warnsystem** *n* -s, -e систéма радіолокаційного виявлення (і повідóмлення)
Radár|zielverfolgung *f* = радіолокаційний сýпровід цілі
Radáu *m* -s *розм.* гáлас, скáндáл; ~ **máchen** гáласувáти, скáндáлити
Radáubruder *m* -s, ..brüder *розм.* скáндáліст, бешкєтник
Rádaufhángung *f* = *авт.* пiдвіска кóлєса [кóліс]
Rádchen *n* -s, = кóлишáтко; ♦ **nur ein** ~ **im Getriebe sein** бiти гвинтиком (у машині); **bei ihm ist ein** ~ **lócker** *розм.* у ньóго клєпки не вистачáє
rádebrechen *nevidokr. vt* спотвóрювати мóву, розмовляти кáліченою мóвою; **er rádebrecht** (*in*) **Deutsch** він розмовляє кáліченою нiмєцькою мóвою
Rádelführer *m* -s, = ватажк, провóдир; призвiдник
Ráder|getriebe *n* -s, = *тех.* зúбчата передáча; ~**kasten** *m* -s *тех.* корóбка передáч; редúктор
rádern *vt* *іст.* колєсувати; **ich bin** [ich fühle mich] **wie gerádert** *розм.* я зóвсім розбiтий
Ráderwerk *n* -(e)s, -e 1. маш. зúбчата передáча; шестерний механiзм; 2. *перен.* механiзм; **ins** ~ **der Justiz geráten*** (s) *перен.* потра́пити під кóлєса судовi машини
Rádfahrer *m* -s, =, ~**in** *f* =, -пен велосипедiст, ..ка
Rádfahr|weg *m* -(s), -e велосипедна дорiжка
Rádfelge *f* =, -п óбiд кóлєса
Rádfernfahrt *f* =, -en велопробiг
radiál *adj* радiальний
Radiánt *m* -en, -en 1. *фiз.* радiánt; 2. *мат.* радián
Radiátion *f* =, -en *фiз.* випромiнювання, радiáция
Radiátions|chemie *f* = радiаційна хiмiя
Radiátor *m* -s, ..tógen радiátor (*опалення*)

Rádij|en *pl* *вид* Rádius
radieren *vt* 1. стирáти (*написанє*); 2. гравiрувати (*методом офорта*)
Radierer *m* -s, = 1. (гравёр-)офортiст; 2. *розм. див.* **Radiergummi**
Radiergummi *m* -s, = *i* -s гýмка
Radierung *f* =, -en офóрт
Radies|chen *n* -s, = редiс, редiска (*розм.*)
radikál *adj* 1. *полiт.* радикальний; 2. радикальний, коринний, рiшúчий
Radikál *n* -s, -e *мат., хiм.* радикал
Radikále *sub m, f* *полiт.* радикал, ..ка
Radikalismus *m* = *полiт.* радикалiзм
Radikál|kur *f* =, -en 1. радикальне лiкувáння; 2. *розм.* рiшúчий зáхiд; ~**mittel** *n* -s, = радикальний зáсiб
Radikulitis *f* = радикулiт
Rádio *n* -s, -s 1. *тк.* *sg* рáдио, радiомóвлення; *им* ~ по рáдио; 2. *розм.* радiоприймáч
radioaktiv *adj* радiоактивний
Rádioaktivitát [-vi-] *f* = радiоактивнiсть
Rádio|ansager *m* -s, = диктор рáдио; ~**apparat** *m* -(e)s, -e радiоприймáч
Radioastronomie *f* = радiоастронóмия
Rádiobastler *m* -s, = радiоамáтор
Rádio|biologie *f* = радiобиолóгия; ~**chemie** *f* = радiохiмiя; ~**elektronik** *f* = радiоелектронiка; ~**element** *n* -(e)s, -e радiоактивний елемент; ~**frequenzstrahlung** *f* = радiочастóтне випромiнювання
Rádio|isotop *n* -(e)s, -e радiоактивний iзотóп; ~**kompas** *m* -es, -e радiокóмпас
Rádio|lóge *m* -n, -n радiолог; ~**logie** *f* = радiологiя; ~**metér** *n* -s, = *фiз.* радiометр; ~**metrie** *f* = *фiз.* радiометрiя; ~**nuklide** *pl* *фiз.* радiоактивнi нуклiди, радiонуклiди
Rádio|quelle *f* =, -п джерело (космiчного) радiовипромiнювання; ~**recorder** *m* -s, = магнiтола; ~**relaislinie** [-rə.lic-] *f* =, -п радiорелєйна лiнiя; ~**röhre** *f* =, -п радiолáмпа; ~**sendung** *f* =, -en радiопередáча; ~**sonde** *f* =, -п радiозóнд; ~**technik** *f* = радiотєхнiка
Rádio|telefonie *f* = радiотелефонний зв'язóк; ~**telegrafie** *f* = радiотелеграфний зв'язóк; ~**teleskop** *n* -s, -e радiотелескóп
Rádio|therapie *f* = променєва тєрапiя, рентгенотєрапiя; ~**wellen** *pl* радiохвiли
Rádium *n* -s *хiм.* рáдий
Rádus *m* =, ..dijén рáдиус
Rádusvektor [-.vek-] *m* -s, -en *мат.* рáдиус-вєктор

radizieren *vt mat.* добувати корінь
Rádkappe *f* =, -*n авт.* ковпак колеса
Rádon *n -s xim.* радон
Rád||partie *f* =, ..[i]en велосипедна прогулянка; ~**rennbahn** *f* =, -en велодром, велотрэк; ~**rennen** -*n, -s,* = вело-перегоні; ~**rennfahrer** *m -s,* = вело-перегонник; ~**speiche** *f* =, -*n* спиця (колеса); ~**sport** *m -(e)s* велоспорт; ~**spur** *f* =, -en копія; ~**sturz** *m авт.* розв'яз коліс; ~**tour** [-tu:r] *f* =, -en *див.*
Rádpartei; ~**wandern** *n -s* велотурізм; ~**weg** *m -(e)s,* -e велосипедна доріжка
ráffen *vt* 1. збирати (зборками - тканину тощо); **das (lange) Kleid** ~ підібрати (дівку) сукню; **das Ségel** ~ прибрати і згорнути вітрило; 2. скорочувати, робити коротшим (написане); 3.: **etw. an sich (A)** ~ захоплювати, привласнювати щось
Ráffer *m -s,* = користолюбець, здірник
Ráffgier *f* = жадібність
ráffgierig *adj* жадібний; хижий
Ráffináde *f* = (цукор-)рафінад
Ráffinat *n -(e)s,* -e *tex.* очіщений [рафінований] продукт
Ráffinátion *f* = *tex.* рафінування, очищення
Ráffinement [-'maŋ] *n -s, -s* *див.*
Ráffinesse
Ráffinerie *f* =, ..ri:]en 1. цукрорафінадний завод; 2. нафтоперегонний завод
Ráffinesse *f* =, -*n* 1. вишуканість, витонченість; 2. хитрість, підступність
ráffinieren *vt* рафінувати; очищувати
ráffiniert *adj* 1. рафінований; очищений; 2. вишуканий, витончений; 3. підступний, хитрий
Ráffiniertheit *f* = *див.* **Ráffinesse**
Ráffung *f* =, -en 1. скорочення (написаного); 2. зборка (тканини); драпіровка
Ráffzahn *m -(e)s,* ..záhne 1. зоол. іклó; 2. *розм.* користолюбець, здірник
Ráge [-zə] *f* = *розм.* лють; **in ~ kómmen** (s) розлютітися; увійти в раж, розпалитися; ♦ **etw. in der ~ vergéssen*** забути про щось, у поспіху
rágen *vi* 1. здійснюватися, височіти; 2. стирчати
Ráglan *m -s, -s* реглан
Ragout [-'gu:] *n -s, -s* кул. рагу
Rah *f* =, -en, **Ráhe** *f* =, -*n* мор. рея
Rahm *m -(e)s* *діал., австр., швейц.* вершкі; **den ~ ábschöpfen** 1) збирати вершкі; 2) брати собі кращу частину; ~ **ánsetzen lassen*** дати відстоятися молоку
Ráhbutter *m* = вершкове масло
ráhmen¹ *vt* збирати вершкі (з молока)
ráhmen² *vt* 1. вставляти в раму; 2. оформляти
Ráhmen *m -s,* = 1. рам(к)а; 2. станіна; 3. рамка прицілу; 4. обрамлення; 5. кросна; 6. рант (взуття); 7. *перен.* межа, рамки; **im ~ des Móglichen** у межах можливого; **im ~ der Republik** у маш-

табах республіки; **sich im ~ halten*** триматися у межах (пристойності), не виходити за межі (дозволеного)
Ráhmen||antenne *f* =, -*n* *рад.* рамкова антена; ~**gesetz** *n -es,* -e загальний закон; основи законодавства; ~**kollektivvertrag** *m -(e)s,* ..träge типова колективна угода; ~**konstruktion** *f* =, -en *tex.* рамна конструкція
ráhmenlos *adj* безрамний
Ráhmen||programm *n -s,* -e художня частина; програма культурних заходів; ~**sortiment** *n -(e)s,* -e *ком.* типовий асортимент; ~**sucher** *m -s,* = *фот.* рамковий видошукач; ~**thema** *n -s,* ..men основна тема (конференції тощо); ~**vertrag** *m -(e)s,* ..träge типова угода
ráhmig *adj* жирний (про молоко)
Ráhmkäse *m -s,* = вершковий сир
Rain *m -(e)s,* -e 1. межа; 2. узлісся
rákeln, sich *див.* **rékeln, sich**
Rakéte *f* =, -*n* ракета; **éine ~ ábschießen*** запустити ракету, здійснити запуск ракети; **ballistische** ~ балістична ракета; **interkontinentále** ~ міжконтинентальна (балістична) ракета; **méhrstufige** ~ багатоступенева ракета
Rakétenabschuss *m -es,* ..schüsse запуск ракети
Rakétenabschuss||rampe *f* =, -*n* ракетна пускова установка
Rakétenabwehr *f* = протиракетна оборона, ПРО
Rakétenabwerhr||rakete *f* =, -*n* антиракета; ~**system** *n -s,* -e система протиракетної оборони, система ПРО
Rakéten||antrieb *m -(e)s,* -e ракетний двигун; ~**artillerie** *f* = реактивна артилерія; ~**bau** *m -(e)s* ракетобудування; ~**beschleuniger** *m -s,* -e (стартовий) ракетний прискорювач
rakétenbestückt *adj* оснащений ракетами, ракетний (про корабель, літак)
Rakéten||flugbahn *f* =, -en траєкторія ракети; ~**flugzeug** *n -(e)s,* -e літак-ракетоносець; ~**geschoss** *n -es,* -e реактивний снаряд
rakétengetrieben *adj* із ракетним двигуном
Rakéten||kreuzer *m -s,* = ракетний крейсер; ~**silo** *m, n -s, -s* пускова шахта; ~**startgelände** *n -s,* ~**startplatz** *m -es,* ..plätze ракетодром; ~**technik** *f* = ракетна техніка; ~**träger** *m -s,* = ракетоносець, літак-ракетоносець; ~**treibstoff** *m -(e)s,* -e ракетне паливо; ~**triebwerk** *n -(e)s,* -e ракетний двигун; ~**U-Boot** *n -(e)s,* -e, ~**U-Schiff** *n -(e)s,* -e підводний човен-ракетоносець; **nukleárgetriebenes ~U-boat** атомний підводний човен-ракетоносець; ~**waffen** *pl* ракетна зброя; ~**zerstörer** *m -s,* = ракетний есмінець
Rallye ['rali i 'reli] *f* =, -s (авто)палі
rámmdösíg *adj* *розм.* одурілий, очманілий, приголомшений; **bei dieser**

Arbeit wird man ja ~ від цієї роботи можна одуріти
Rámme *f* =, -*n* *tex.* копёр; трамбування
Rammeléi *f* = *розм.* штовханіна
rámmen *vt* 1. забивати (палі); 2. налітати, найжджати (на когось); зіштовхуватися (про автомобілі); 3. таранити
Rámmschádel *m -s,* = *розм.* упертіюх
Rámpe *f* =, -*n* 1. похилий в'їзд; апарель; 2. буд. пандус; 3. зал. вантажна [на(за)вантажувальна] платформформа; навантажувальний майданчик; 3. *театр.* рампа; **vor die ~ tréten*** (s) вийти на сцену; **das Licht der ~ erblicken** бути поставленим на сцені (про н'есу)
Rámpenlicht *n -(e)s,* -er світло рампи, вогні рампи; **im ~** на сцені
ramponieren *vt* *розм.* ушкоджувати, псувати, робити непридатним
ramponiert *adj* *розм.* пошкоджений; поношений; *перен.* порваний; ~**es Prestige** підмочена репутація, шербата слава
Ramsch *m -(e)s* *розм.* 1. дрانتя, мотлох; 2. дешевий товар
ran *розм. див.* **herán**
ran -*розм. див.* **herán**
Ranch [rent] *f* =, -(e)s *амер.* ранчо, скотарська ферма
Rand *m -(e)s,* Ränder 1. край, грань, межа; **ein Glas bis an den ~ füllen** наповнити склянку [келих] по вінця; **am ~(e) des Kráyes** на грані війни; **ich bin am ~(e) méiner Kräfte** мої сили вичерпуються; **etw. zu ~e bringen*** *розм.* 1) закінчити, завершити щось; 2) зв'язитися на щось; **mit j-m zu ~e kómmen*** (s) [zurande kómmen*] *розм.* порозумітися з кимсь; 2. рант (черевика); 3. облямівка, крайка; **sie hätte dúnkle Ränder um die Áugen** у неї були сині кола під очима; 4. береги (книги, зошит); **etw. am ~ notieren** зробити позначку на березі; **éine Bemérgung am ~(e) pobíjné** зауваження; **am ~(e) bemérgt** до речі, між іншим; 5. крис (капелюха); 6. околиця (міста); 7. узлісся; ♦ **éinen gróßen [lósen] ~ háben** *розм.* хвалитися; **halt den [déinen] ~I** *груб.* стулі пельку!; **áúßer ~ und Band geráten*** (s) розпустуватися (про дітеї); розгулятися (про нерви)
randalieren *vi* галасувати, бешкетувати, скандалити
Randalierer *m -s,* =s скандаліст, бешкетник
Rándbemérgung *f* =, -en примітка [позначка] на березі
Ránde *f* =, -*n* *швейц.* червоний буряк
rándern *vt* облямовувати (щось)
Ránd||erscheinung *f* =, -en другорядне явище; ~**figur** *f* =, -en другорядна особа, другорядний персонаж; ~**gebiet** *n -(e)s,* -e 1. окраїна; периферія; 2. *перен.* суміжна галузь; ~**notiz** *f* =, -en замітка на березі; *перен.* коротка замітка; ~**siedlung** *f* =, -en приміське селище;

~staaten *pl* прибережні держави;
 ~staaten des Mittelmeeres країни Середземноморського басейну; ~stein *m* (-e)s, -e бордюрний камінь; ~streifen *m* -s, = узбіччя (дороги)
 rándvoll *adj* повний щерть, повний по вінця
 Rang *m* (-e)s, Ränge 1. ступінь, значення; ein Ereignis ersten ~es подія першої ваги; ein Mann von ~ (und Würden) людина, яка посідає високе становище; j-m den ~ stréitig máchen 1) конкурувати з кимсь; 2) затьмарити когось; j-m den ~ áblaufen* випередити [обійти] когось; 2. (військовé) звання; чин; (дипломатичний) ранг; im ~ eines Léutnants stéhen* *книжн.* мати звання лейтенанта; 3. *театр.* ярус; der erste ~ балкон першого ярусу; 4. *мат.* ранг; 5. *спорт.* місце
 Ráng||abzeichen *n* -s, = *військ.* знак розрізнення; ~älteste *sub m* старший за званням [за рангом, за посадою]
 Ränge *f* =, -n, *австр. m* -n, -n бешкетник, пустун
 rángehen* *vi* (s) *розм.* братися (ан А до чогось); ~ wie Blücher *розм.* узяти бика за роги; 2. шукати любовних пригод
 rángeln, sich *розм.* битися
 Ranger [ˈre:ndʒər] *m* -s, = рейнджер
 Ráng||erhöhung *f* =, -en 1. підвищення в званні [у чині]; 2. підвищення значення, зростання значимості; ~folge *f* =, -n порядок; ієрархія
 ránghöher *adj* старший за званням; який обіймає вищу посаду
 Rangierbahnhof [raŋˈzi:t] *m* (-e)s, ..höfe зал. сортувальна станція
 rangieren [raŋˈzi:tən] I *vi* зал. маневрувати, здійснювати маневри; формувати (нозд); II *vi* стояти (у якомусь порядку); an, a dritter Stélle ~ посідати трэте місце
 Rángliste *f* =, -n 1. спісок офіцерського складу; 2. *спорт.* спісок найкращих
 rángmäßig *adj* 1. за рангом, за званням, за чином; 2. *перен.* за значимістю
 Ráng||ordnung *f* =, -en ієрархія (у *різн. знач.*); ієрархічна градація, щаблі; ~stufe *f* =, -n 1. чин, звання; клас; 2. значущість
 ránhalten*, sich *vi* *розм.* намагатися
 rank *adj* гнучкий; стрункий; ~ und schlank високій і стрункий
 Rank *m* (-e)s, Rdnke *dial.*, *швейц.* вігін, поворот (дороги)
 Ránke *f* =, -n *вусик* (повзучої рослини)
 Ránke *pl* інтриги, підступи; ~ schmieden [spinnen*] інтригувати, задумувати лихе (на когось); hinter j-s ~ kómmen* (s) розкрити чийсь інтриги
 ráanken I *vi* пускати вусики (про рослини); II *sich* ~ (um A) вітися, обвиватися (навколо чогось)
 ránkend *adj* кручений (про рослини)
 Ránkenpflanze *f* =, -n кручена витка рослина

Ránkeschmied *m* (-e)s, -e *рідк.* інтриган
 rankeschüchtig *adj* інтриганський
 rán||klotzen *vi* *розм.* 1. важно працювати, надриватися, ішачити; 2. під'їжджати (ан А до когось); нав'язувати своє знайомство (ан А комусь); ~kriegen *vi* *розм.* 1. запрягати в роботу; 2. брати в роботу
 ránmüssen* *vi* *розм.*: tüchtig ~ важно працювати, надриватися
 rann *prät eid* rinnen
 ránnte *prät eid* rennen
 ránschmeißen*, sich (an A) *розм.* набиватися, нав'язуватися (комусь у друзі тощо)
 Ranúnkel *f* =, -n *бот.* жовтець
 ránzen *vi* 1. *розм.* лаятися; 2. *мисл.* спарюватися (про тварин)
 Ránzen *m* -s, = рәнець, сумака
 ránzig *adj* прогірклий; ~ werden прогіркнути
 Rapidanalyse *f* =, -n експрес-аналіз
 rapide *adj* швидкий, стрімкий
 Ráppe *m* -n, -n вороний, кінь вороні масті
 Ráppel *m* -s *розм.* божевілья; напад шаленства [сказу]; éinen ~ bekómmen* [háben] 1) схибнутися, збожеволіти; 2) оскаженіти; ≅ náче з ланцюга [прив'язі] зірватися; du hast wohl éinen ~? що це на тебе найшло?
 ráppelig *adj* *розм.* нервовий, засміканий
 Ráppelkopf *n* (-e)s, ..köpfe *розм.* упертюх
 ráppelköpfig *adj* *розм.* упертий
 ráppeln I *vi* *розм.* гриміти, стукати; ♦ bei ihm ráppelt's (im Kopf) він не сповна розуму, йому клепки бракує; der Zug war geráppelt voll *розм.* у потязі не було де й голші впасті; II *sich* ~: sich schnell wieder in die Höhe ~ *розм.* швидко підвестися (тж. *перен.*); зіп'ястися на ноги
 Ráppen *m* -s, = сантйм (назва швейцарської монети)
 rápplig *див.* rappelig
 Ráppórt *m* (-e)s, -e *рапорт*, доповідь; звіт
 Raps *m* -es, -e *бот.* рапс
 Ráptus *m* =, -se *мед.* напад [шаленства] сказу; *розм.* навіженство; божевілья; éinen ~ bekómmen* [háben] 1) оскаженіти; ≅ náче з ланцюга [з прив'язі] зірватися; 2) схибнутися, збожеволіти
 rar *adj* рідкісний; sich (sehr) ~ máchen *розм.* рідко з'являтися десь
 Rarität *f* =, -en рідкість; раритет
 Raritätenkammer *f* =, -n кунсткамера
 rasánt *adj* 1. *військ.* настільний (про артилерійський вогонь); 2. *розм.* шалений, стрімкий, бурхливий
 Rasánz *f* = 1. *військ.* настільність (про артилерійський вогонь); 2. *розм.* бурхливість, стрімкість
 rasch I *adj* 1. швидкий, хуткий, шпаркий; 2. моторний, прудкий; ein ~es Múndwerk háben *розм.* по слово до батька не бігати; 3. живий; гарячий;

запальний, нетерплячий; II *adv* 1. швидко, хутко; die Arbeit geht ihm ~ von der Hand робота в нього йде горазд, йому працюється добре; in ~er Fólge швидко змінюючи один одного; стрімко; 2. жваво, гаряче
 ráscheln *vi* шелестіти, шарудіти; das dürre Laub ráschelt im Wind вітер шарудить сухим листям
 rásen *vi* 1. шаленіти, буянити, бушувати; 2. (s) *розм.* (шалено) мчатися, нестися
 Rásen¹ *m* -s, = 1. дерен, дернина; 2. газон, трава; галявина, заросла травою; den ~ kurz hálten* підстригати газон; ihn deckt der grüne [kühle] ~ *евф.* він спочиває в могилі
 Rásen² *n* -s шаленство, сказ, буйність
 rásend I *adj* 1. шалений, несамовитий; j-m ~ máchen *розм.* робити когось божевільним, доводити когось до сказу; 2. шалений, запаморочливий, стрімкий; in ~er Fahrt на великій швидкості; II *adv* шалено, несамовито
 Rásen|decke *f* =, -n дерен, дерновий покрив, дернове покриття
 Rásen|fläche *f* =, -n газон; трав'яний майданчик; (паркова) галявина; ~garten *m* -s, ..gärten сад із газоном; ~mäher *m* -s, = газонокосарка; ~spielplatz *m* -es, ..plätze трав'яний майданчик; трав'яний корт; ~sprenger *m* -s, = газонний дошувальний апарат
 Raseréi *f* =, -en 1. шаленство, несамовитість; das kann éinen zur ~ bringen* *розм.* від цього можна збожеволіти; 2. *розм.* молодіцтво, необережна швидка їзда
 Rasier|apparat *m* (-e)s, -e (безпечна) бритва; elektrischer ~apparat електробритва; ~creme *f* =, -s крем для гоління
 rasieren I *vi* 1. голити; sich ~ lassen* голитися (у перукарні); 2. зрівняти з землею; зносити, руйнувати; II *sich* ~ голитися
 Rasierer *m* -s, = *розм.* (електро)бритва
 Rasier|klinge *f* =, -n лезо (безпечної) бритви; ~messer *n* -s, = бритва; ~pinsel *m* -s, = помазок; ~wasser *n* -s рідина [лосьйон] для гоління; ~zeug *n* -es бритвене приладдя
 Ráson [reˈzɔŋ] *f*: j-n zur ~ bringen* *розм.* напоумити, навести на розум когось; ~ ánnehmen*, zur ~ kómmen* (s) опам'ятатися, схеманутися
 rásonieren *vi* *розм. рідк.* 1. розмірковувати; 2. голосно [роздатовано] розмовляти; er hat immer étwas zu ~ він завжди чимось незадоволений
 Ráspel *f* =, -n 1. рашпіль; 2. (велика) тертка
 ráspeln I *vi* 1. обробляти рашпилем; 2. натирати на великій тертці; II *vi* шарудіти, шелестіти
 Rásse *f* =, -n 1. раса; 2. порода (тварин)
 Rássehund *m* (-e)s, -e породи́стий соба-

ка
Rassel *f* =, -n тріскачка, брязкальце
Rassel|bande *f* = *розм.* галасліва дитяча компанія; **~geräusch** *n* -es, -e *мед.* хрипи (у легенях)
rässeln *vi* 1. гриміти, дзвеніти; **mit dem Säbel** ~ *перен.* бряжчати збробою; **2. durch die Prüfung** ~ (s) *розм.* провалитися (із тріском) на іспиті
Rässen|diskriminierung *f* = расова дискримінація; **~hetze** *f* = расистська пропаганда; **~konflikt** *m* -(e)s, -e расовий конфлікт; **~lehre** *f* =, -n расова теорія; **~merkmal** *n* -(e)s, -e расова ознака; **~trennung** *f* = расова сегрегація; **~unruhen** *pl* расові заворушення; **~wahn** *m* -(e)s расизм
Räsepfers *n* -(e)s, -e порідистий кінь
rässerein *adj* чистокривний, чистопорідний
rässig *adj* 1. породистий; 2. *розм.* темпераментний
rässisch *adj* расовий
Rassismus *m* = расизм
Rassist *m* -en, -en расист
rassistisch *adj* расистський
Rast *f* =, -en *перев.* *sg* відпочинок; перепочінок; спочінок, привал; **~machen** [hálten*] відпочити; зробити привал; **ohne ~ und Ruh** без перепочінку; не покладаючи рук
rästen *vi* відпочивати, робити перепочінок; робити привал; **nicht ~ und (nicht) rühen** працювати не покладаючи рук; **rast' ich, so rost' ich** *присл.* \cong з лежи не зробиш одяжі, а зі спання не купиш коня; на одному місці і камінь мохнатіс
Räster *m, n* -s, = *тлб.* растр
Rást|haus *n* -es, ..häuser, **~hof** *m* -es, ..höfe готель для автомобілістів, мотель
rástlos *I adj* невтómний; **II adv** невтómно, без відпочінку
Rástlosigkeit *f* = невтómність
Rást|platz *m* -es, ..plätze 1. місце привалу; 2. майданчик відпочінку (при автоторозі); **~stätte** *f* =, -n автостоянка (з рестораном, заправною станцією й автосервісом) біля автостради; **~tag** *m* -(e)s, -e день відпочінку (під час поїздки)
Rasúr *f* =, -en 1. підчищення; підчишене місце (у документі); 2. гоління
rät präs *від räten*
Rat ¹ *m* -(e)s, Rátschläge порада; **j-n um ~ fragen** звернутися до когось за порадою; **mit j-m zu ~e géhen*** (s) порадитися з кимсь; **da ist güter ~ téuer** скрутне становище; **~ wissen*** [scháffen] 1) знайти вихід; 2) дати пораду; **♦ güter ~ kommt über Nacht** *присл.* \cong ранок покаже, завтра буде видніше; **kommt Zeit, kommt ~** *присл.* поживемо – побачимо
Rat ² *m* -(e)s, Ráte 1. рада; **wissenschaftlicher** ~ учена рада; **~halten*** ра-

дитися, радити; засідати; 2. радник
Ráte *f* =, -n 1. *фін.* внесок, частковий платіж; частина; **in ~n zählen** платити на виплат; **etw. auf ~n káufen** купувати щось на виплат; 2. *ек.* темп (зростання)
ráten* ¹ *vt* радити, порадити; **sich** (D) ~ **lassen*** послухатися поради; **sich** (D) **nicht zu ~ und zu helfen wissen*** не знати, що вдіяти; **lass dir ~!** послухайся моєї поради!; **es wäre zu ~ wárt** було б, найкраще було б, було б розумним
ráten* ² *vt* здогадуватися, відгадувати, розгадувати, угадувати; **richtig** ~ (прáвильно) відгадати; **falsch** ~ не вгадати
Rátenkauf *m* -(e)s, ..käufe купівля на виплат
rátenweise *adv* на виплат
Rátenzahlung *f* =, -en сплата на виплат
Rátespiel *n* -s, -e вікторіна
Rátgeber *m* -s, =, ~in *f* =, -nen 1. порадник, ..ниця; 2. довідник
Ráthaus *n* -es, ..häuser ратуша
Ratifikation *f* =, -en ратифікація
Ratifikationsurkunde *f* =, -n *дипл.* ратифікаційна грамота
ratifizieren *vt* ратифікувати
Rating [ˈre:tiŋ] *n* -s реїтинг
Rátio *f* = *книжн.* розум; логічне мислення
Ratión *f* =, -en пайок; раціон; **die éiserne ~** неперушний запас
rátional *adj* раціональний
rátionalisieren *vt* раціоналізувати
Rationalisierung *f* = раціоналізація
Rationalismus *m* = *філос.* раціоналізм
Rationalist *m* -en, -en *філос.* раціоналіст
rátionalistisch *adj* раціоналістичний
rationéll *adj* раціональний, розумний, доцільний; економічний
rátlos *adj* розгублений, безпомічний; нерішучий; **völlig ~sein** бути геть розгубленим [ні в сих, ні в тих]; не знати, що робити
Rátlosigkeit *f* = розгубленість, безпорадність, нерішучість
rátsum *adj* *книжн.* розсудливий, доцільний, бажаний; **ich hálte das nicht für ~** я б цього не порадив, я це вважаю недоцільним
Rátschlag *m* -(e)s, ..schläge порада
Rátschluss *m* *висок.:* **nach Góttes** ~ із волі Божої
Rátsel *n* -s, = загадка; **man stand vor éinem ~** це було загадкою; **in ~n spréchen*** говорити загадками
rátselhaft *adj* загадковий, незрозумілий, непояснимий; **das ist mir ~** це для мене загадка
Rátselhaftigkeit *f* = загадковість, незрозумілість, непояснимість
rátseln *vi* міркувати; **über etw. (A) [an etw. (D)] ~** сушити голову (над) чимсь, морочитися
Rátselraten *n* -s гадання, угадування навмання
rátselvoll *adj* загадковий, таємничий

Ráte *f* =, -n паціок, шур; **wie éine ~ schláfen*** \cong спати як бабák
Ráttén|bekämpfung *f* = боротьба з пацюками; **~falle** *f* =, -n пástка для шурів; **~fänger** *m* -s, = 1. шуролов; 2. *перен.* спритний шахрай, демагог; **~gift** *n* -(e)s, -e шуряча отрута; **~loch** *n* -es, ..löcher шуряча нора; *перен.* нора, сховище; **~schwanz** *m* -es, ..schwänze 1. шурячий хвіст; 2. *розм. перен.* череда, вервечка, низка; хвіст; **ein ~schwanz von Prozessen** нескінченні тяжби
ráttern *vi гуркотати, тріскотіти
Ráttern *n* -s тріск, гуркіт
Ratz *m* -es, -e 1. *австр., швейц.* паціок, шур; 2. тхір; **schláfen* wie ein** ~ *розм.* \cong спати як бабák
rátzekáhl *розм.* **I adv** дощенту, цілком; **áltes ~ áufessen*** з'їсти усю до крихти; **II adj** лісий, плішийвий
rátzen ¹ [ˈra:tzən] *vt* *розм.* дряпати, шкрябати, шкребти
rátzen ² *vi* *розм.* спати, задавати хрופака
rau *adj* 1. шорсткуватий; шорсткий, нерівний; твердий; 2. хрипкий, сиплий (*про голос*); **~er Hals, ~e Kéhle** запалене горло; 3. грубий, різкий; суворий; **mit ~er Hand dazwischenfahren*** (s) 1) брутально втрутитися в щось; 2) (*j-m gegenüber*) різко повднитися з кимсь; **~es Klíma** суворий клімат
Raub *m* -(e)s 1. грабіж; пограбування; викрадення; розбій; **éinen ~ an j-m, an etw. (D) begéhen*** [verüben] *книжн.* грабувати когось, щось; здійснити пограбування; 2. нагабоване, викрадене; здобич (*тж. перен.*)
Ráubbau *m* -(e)s хижацьке ставлення (до чоґось); **ein ~ an der Gesundheit** варварське ставлення до здоров'я; **mit séiner Gesundheit [mit séinen Kráften] ~treíben*** надсáджувати своє здоров'я [свої сили]
Ráubdruck *m* -s, -e піратське видання, незаконний [піратський] перэдрук
raubeinig *adj* *розм.* грубий, неотесаний
ráuben *I vt* 1. грабувати; викрадати; захоплювати; 2. заважати; **j-m séine lézte Hóffnung** ~ позбавити когось останньої надії; **II vi** грабувати, розбійничати; займатися мародерством
Ráuber *m* -s, = 1. грабіжник, розбійник; **únter die ~ fállen*** (s) [geráten* (s)] потрапити до рук розбійників (*тж. перен.*); **únter die ~ géhen*** (s) потрапити в погане товариство; 2. хижák (*тж. перен.*)
Ráuberbande *f* =, -n бáнда [ватáга] грабіжників [розбійників]
Ráuberéi *f* =, -en *розм.* грабіж, розбій
Ráuber|geschichten *pl* *розм.* небилізи; **~höhle** *f* =, -n (розбійницьке) кубло
ráuberisch *adj* 1. грабіжницький, розбійницький; 2. хижацький
ráubern *vi* *розм.* грабувати, розбійничати*

Räuberpistole *f* =, -п небилиця
Räubfisch *m* -es, -е хижка риба
räubgerig *adj* хижий
Raub|krieg *m* -(e)s, -е загарбницька війна; **~lust** *f* = хижість; **~mörder** *m* -s, = бандит, розбійник; **~tier** *n* -(e)s, -е хижий звір; хижак; **~überfall** *m* -(e)s, ..fälle розбійний напад; **~vogel** *m* -s, ..vögel хижий птах; **~zug** *m* -(e)s, ..züge розбійницький наліт
Rauch *m* -(e)s дим; **der ~ beißt in die [in den] Augen** дим ви'їдає очі; **in den ~ hängen** коптити (*рибу тощо*); **in ~ (und Flammen) aufgehen*** (s) згоріти щент [до останку, до цурки]; **◆ wo ~ ist, ist auch Feuer присл.** немає диму без вогню; де не горить, там ся не курить
Rauchabzug *m* -(e)s, ..züge димохід, ко́мин, димар
rauchen *I* *vt* курити; **Pfeife** ~ курити люльку; **II** *vi* димити; димітися; **◆ er arbeitete, bis ihm der Kopf rauchte** розм. він працював до очманіння
Räuchen *n* -s куріння; **~ verböten!** курити заборонено!
Rauch|entwicklung *f* = димоутворення; виділення диму
Räucher *m* -s, = курець; (**für**) ~ для курців (*напис*); **er ist ein stärker** ~ він багато курить
Räucheraal *m* -(e)s, -е копчений вугор
Räucher|abteil *n* -(e)s, -е купе для курців; **~bass** *m* -es, ..bässe прокурений голос
Räucherer *f* =, -ен копчильня
Räucherfisch *m* -(e)s, -е копчена риба
räucherig *adj* димний, закопчений
Räucher|kammer *f* =, -п копчильна камера
räuchern *I* *vt* 1. коптити (*м'ясо, рибу*); 2. обкурювати (*для дезинфекції*); **II** *vi* кадити
Räucher|schinken *m* -s, = копчений окіст; **~speck** *m* -(e)s копчене сало; **~waren** *pl* копчення
Rauch|fahne *f* =, -п смуга [шлейф] диму; **~fang** *m* -(e)s, ..fänge австр. димар; **~fass** *m* -es, ..fässer церк. кадильо; **~filter** *n* -s, = *tex.* протидимовий фільтр; **~fleisch** *n* -es копчене м'ясо
rauchfrei *adj* бездимний
rauchgeschwärzt *adj* закопчений
Rauchglas *n* -es, ..gläser димчасте скло
rauchig *adj* 1. димний, просякнутий димом; 2. закопчений; 3. хрипкий, прокурений (*про голос*); 4. димчастий
Rauchkanal *m* -s, ..näle димохід, димар, ко́мин
rauchlos *I* *adj* бездимний; **II** *adv* без диму
Rauch|pause *f* =, -п перекур; **~säule** *f* =, -п стовп диму; **~schleier** *m* -s, = *div.* Rauchvorhang; **~schwaden** *m* -s, = клуб(и) диму; **~signal** *n* -s, -е димовий сигнал; **~speck** *m* -(e)s копчене сало; **~tabak** *m* -s курильний тютюн; **~utensilien** *pl* курильне приладдя; **~verbot** *n*

-(e)s заборона курити; **hier besteht stränges ~verbot** тут курити суворо заборонено; **~vergiftung** *f* =, -ен отруєння димом; **~vorhang** *m* -(e)s, ..hdnge, **~wand** *f* =, ..wände димові завіса
Räuchwaren¹ *pl* *sneez.* хутовина
Räuchwaren² *pl* *roz.* тютюнові вироби, куриво
Räuchwaren|auktion *f* =, -ен хутовий аукціон; **~industrie** *f* = хутова промисловість, хутова виробництво
Rauch|wolke *f* =, -п хмара [клубі] диму; **~zeichen** *n* -s, = димовий сигнал; **~zimmer** *n* -s, = кімната для куріння
Räude *f* =, -п *vet.* короста
räudig *adj* 1. паршивий, шолудивий; 2. обдёртий, потёртий (*про одяг*); **◆ ein ~es Schaf macht die ganze Herde krank** присл. одна паршива вівця всю отару поганить
rauf *roz.* *div.* herauf, hinauf
rauf- *roz.* *div.* herauf-, hinauf-
Räufbold *m* -(e)s, -е *roz.* забійка, шибеник, розбійка
raufbringen* *vt* *roz.* принести нагору
raufen *I* *vt* висмикувати; смикати; рвати; **sich (D) in Verzweiflung die Haare** ~ рвати на собі волосся в розпачі; **II** *vi* *перев. австр., швейц.* битися, боротися; **III** *sich* ~ битися, боротися
Rauferer *f* =, -ен *перев. австр., швейц.* бійка, сучічка
raufkommen* *vi* (s) *roz.* підніматися нагору
Räuflust *f* = битливість, забіякуватість
räuflustig *adj* битливий, забіякуватий
Räuhaar|dackel *m* -s, = жорсткошерста така
rauhaarig *adj* жорсткошерстий
Räuhein *n* -(e)s, -е *roz.* грубийн
Räuheit *f* = 1. шорсткість; нерівність; твердість; 2. хрипкість, сиплість (*золосу*); запалення (*горла*); 3. брутальність, різкість; суворість
Räuhfutter *n* -s грубий корм
Räuhtigkeit *div.* Räuheit
Räuhtputz *m* -es *буд.* обмáзування, накидання
Räum *m* -(e)s, Räume 1. *тк.* *sg* прóстір (*тж. фіз. і мат.*); **lüftleerer** ~ безповітряний прóстір, вакуум; 2. *тк.* *sg* космос, космічний прóстір; **erdnahe** ~ навколосемний прóстір; 3. *тк.* *sg* місце; ~ **schaffen [geben*]** звільнити місце; **am Rand freien ~ lassen*** залишити на сторінці береги [поля]; (**den**) **Bedenken ~ geben*** сумніватися у чомусь; 4. приміщення, кімната, зал; 5. обсяг, об'єм, ємність, місткість; ~ **sparend** компактний; 6. *перев. sg* *geogr.* район, регіон, зона; **im ~ von Berlin** у районі Берліна
Räum|anzug *m* -(e)s, ..züge космічний скафандр; **~aufteilung** *f* =, -ен планування приміщень; **~ausgestaltung** *f* = оформлення приміщення; **~bild** *n*

-(e)s, -ег стереоскопічне [об'ємне] зображення; стереозображення
Räum|bild|aufnahme *f* =, -п стереоскопічне знімання, стереознімання
Räumboot *n* -(e)s, -е *мор.* тральщик
Räumeindruck *m* -(e)s 1. *фот., кін.* стереоскопічний ефект; 2. стереофонічний ефект
räumen *I* *vt* 1. чистити, очищувати; **die Straße von den Schneemassen** ~ очищати вулицю від снігу; 2. виймати; забирати, нести (*сміття*); 3. відсубувати, відстороняти; усувати; **etw. beiseite** ~ відсунути (убік) щось; **Hindernisse aus dem Weg** ~ усувати перешкоди зі шляху; 4. звільняти, очищати (*приміщення тощо від людей*); **eine Wohnung** ~ звільнити квартиру, вийхати з квартири; **das Lager** ~ *ком.* розпродати залежані товари; **das Feld** ~ *перен.* вийзати своєю поразку; 5. *мор.*: **Minen** ~ тралити, розмінювати; **II** *vi* *roz.* прибирати (*кімнату*)
Räumer *m* -s, = прибиральник; робітник на розчищенні; підсобний робітник
Räum|ersparnis *f* = економія місця; **~fähre** *f* =, -п космічний корабель багаторазового використання; **~fahrer** *m* -s, = космонавт
Räumfahrer|training [-,tre:- i -,tre:-] *n* -s підготовка космонавта [космонавтів]
Räumfahrt *f* =, -ен 1. *тк.* *sg* космонавтика; 2. космічний політ
Räumfahrt|navigation [-vi-] *f* = космічна навігація; **~programm** *n* -(e)s, -е програма космічних польотів; **~simulator** *m* -s, -ен космічний тренажер
Räum|fahrzeug *n* -(e)s, -е космічний апарат; космічний корабель
Räumfilm|verfahren *n* -s стереоскопічне кіно, стереокіно
Räum|flieger *m* -s, = льотчик-космонавт; **~flug** *m* -(e)s, ..flüge космічний політ
Räumflug|gleiter *m* -s, = *косм.* ракетоплан; **~körper** *m* -s, = космічний апарат; космічна ракета; **~simulator** *m* -s, -ен космічний тренажер
Räum|forschung *f* = дослідження космічного простору; **~gefühl** *n* -s відчуття простору
Raumgerät *n* -(e)s, -е *мор.* трал
Räum|gestaltung *f* =, -ен оформлення приміщення [інтер'єра]; **~gewinn** *m* -(e)s економія місця; **~gleiter** *m* -s, = космічний корабель багаторазового використання; **~inhalt** *m* -(e)s ємність; кубатура, об'єм; обсяг; **~isomerie** *f* = *хим.* просторова ізомерія, стереоізомерія; **~kapsel** *f* =, -п відокремлювана (герметична) кабіна (*космічного корабля*); **~klang** *m* -(e)s стереофонічне звучання; **~klima** *n* -s мікроклімат (*приміщення*); **~kunst** *f* = мистецтво інтер'єра; **~lehre** *f* = *мат.* стереометрія; **~leuchte** *f* =, -п кімнатний світільник

räumlich *adj* 1. просторовий; 2. об'ємний, стереоскопічний
Räumlichkeit *f* =, -en 1. *тк. sg* приміщення; 2. просторовість
Räum|mangel *m* -s брак місця; ~maß *n* -es, -e міра об'єму; ~meter *n* -s, = кубометр; ~pflegerin *f* =, -nen прибиральниця; ~schiff *n* -(e)s, -e космічний корабель; bemanntes ~schiff пілотований космічний корабель; wiederverwendungsfähiges ~schiff космічний корабель багаторазового використання; ~schiffahrt *f* = космонавтика; ~schmuck *m* -(e)s оздоблення інтер'єра; ~sonde *f* =, -n космічний зонд; автоматична міжпланетна станція
Räumspar|möbel *pl* малогабаритні [складні] меблі
Räum|station *f* =, -en космічна станція; ~strahler *m* -s, = електрокамін; ~strahlung *f* = космічне випромінювання; ~temperatur *f* =, -en 1. кімнатна температура; 2. температура приміщення; ~ton *m* -(e)s стереофонічний звук; ~transporter *m* -s, = транспортний [вантажний] космічний корабель
Räumung *f* = 1. чищення, збирання; 2. звільнення (приміщення); 3. мор. тралення
Räumungs|ausverkauf *m* -(e)s, ..käufe остаточний розпродаж (у зв'язку з ліквідацією крамниці); ~klage *f* =, -n *юр.* позов про виселення
räunen *vi, vt* шепотіти, нашіптувати
Räupe *f* =, -n 1. гусениця (*тж. тк.*); 2. гусеничний трактор; ⚡ er hat ~n im Kopf *розм.* він людина з дивацтвами
Räureif *m* -(e)s паморозь; іній
Rausch *m* -(e)s, Räusche 1. сп'яніння, хміль; er hat éinen ~ він напідпитку, він під чаркою; séinen ~ ausschlafen* потверезитися; 2. захват, захоплення; im érsten ~ у першому поріві; es kam über ihn wie ein ~ він був у захваті; 3. *мед. див.* Rauscharkose
räuschen *vi* шуміти (*про ліс*); шелестіти, шарудіти; дзюрчати; ein Béifallssturm räuschte durch den Saal злива оплесків полинула залю
Räuschen *n* -s 1. шум, шелест; дзюркіт; 2. *физ., рад.* шум, шумі
Rauschgift *n* -(e)s, -e наркотик
Rauschgift|delikt *n* -(e)s, -e злочин, пов'язаний із продажем або вживанням наркотиків; ~dezernat *n* -(e)s, -e відділ (поліції) по боротьбі з наркотиками; ~genuss *m* -es вживання наркотиків; ~handel *m* -s торгівля наркотиками; ~kriminalität *f* = злочинність, пов'язана з продажем або вживанням наркотиків; ~sucht *f* = наркоманія; ~süchtige *sub m, f* наркоман, ..ка
Räusch|gold *n* -(e)s сузолітне золото; мішура; ~zustand *m* -(e)s стан сп'яніння, наркотичний стан
räushalten, sich (*aus D*) *розм.* бути осто-

ронь (*від чогось*); не втручатися
räuskrigen *vt розм.* 1. розгадати, вивідати; 2. розв'язати (*задачу*); 3. одержати рѣшту
räuspfern, sich відкашлюватися; покахичувати
räusrücken *див. heräusrücken*
Räusschmeißer *m* -s, = *розм.* 1. викидайло; 2. останній танець (*на балу, вечірці тощо*)
Raute *f* =, -n 1. *мат.* ромб; 2. *pl карт.* бубни; 3. *бот.* рута
räutenförmig *adj* ромбоїдальний, ромбоподібний
Rayon [rɛ'jɔŋ] *m* -s, -s *австр., швейц.* район
Rázzia *f* =, ..zi|en об'ява; éine ~ veránstalten влаштувати об'яву
Reader ['ri:dər] *m* -s, = хрестоматія, книга для читання
Reägens *n* =, ..génz|en *хім.* реактив, реагент
Reagénz¹ *n* -es, -|en *див. Reägens*
Reagénz² *f* =, -en *хім.* реакція, реагування
Reagénz|glas *n* -es, ..gläser пробірка; ~papier *n* -s, -e *хім.* індикаторний папір
reagieren *vi* 1. (*auf A*) реагувати, звертати увагу (*на щось*); 2. *хім.* реагувати, вступати в реакцію
Reaktanz *f* =, -en *ел.* реактивний опір; реактивність (*ланцюга*)
Reaktión *f* =, -en у *різн. знач.* реакція; **thermonukleäre** ~ термоядерна реакція
reaktionär *adj* реакційний
Reaktionär *m* -s, -e реакціонер
Reaktións|fähigkeit *f* = 1. здатність реагувати; 2. *хім.* реакційна здатність; ~geschwindigkeit *f* = 1. *хім.* швидкість реакції; 2. здатність реагувати; ~gleichung *f* =, -en *хім.* рівняння реакції
reaktionsschnell *adj* який швидко реагує; зі швидкою реакцією
Reaktións|schnelligkeit *f* = швидкість реакції; швидка реакція; ~vermögen *n* -s здатність реагувати; ~zeit *f* =, -en час реакції; швидкодія
reaktiv *adj* у *різн. знач.* реактивний
Reaktivität *f* = реактивність
reaktivieren [-'vi:] *vt* *військ.* призивати на дійсну службу із запасу
Reäktor *m* -s, ..tören (ядерний) реактор; **schneller** ~ реактор на швидких нейтронах
reäl *adj* у *різн. знач.* реальний; фактичний, дійсний
Reäleinkommen *n* -s реальний дохід
Reäl|ien *pl* факти
Realisation *f* =, -en 1. здійснення, реалізація; 2. *ек.* реалізація, продаж; 3. *кін., тлб.* постановка, інсценізація
realisierbar *adj* 1. здійснимий, здійснений; 2. придатний для реалізації [продажу]
Realisierbarkeit *f* = 1. здійснимість, здійсненість; 2. можливість ре-

алізації [продажу]
realisieren *vt* 1. здійснювати, виконувати; 2. реалізувати, продавати; 3. розуміти, усвідомлювати; 4. *кін., тлб.* ставити, інсценувати; здійснювати постановку (*чогось*)
Realismus *m* = у *різн. знач.* реалізм
Realist *m* -en, -en реаліст
Realistik *f* = реалістичність
realistisch *adj* реалістичний
Realität *f* =, -en 1. *тк. sg* реальність, дійсність; 2. *перев. pl* реальні факти, справжній стан речей; 3. *pl австр.* нерухомість, земельні ділянки
reäliter *adv книжн.* насправді, фактично
Reäl|katalog *m* -s, -e *спец.* предметний каталог; ~lohn *m* -(e)s, ..löhne реальна заробітна плата; ~politik *f* = реалістична політика
Reanimation *f* = реанімація
Reanimatiónszentrum *n* -s, ..tren реанімаційний центр
Reaumurskala [rɛ:'omʏr-] *f* = (температурна) шкала Реомюра
Rebe *f* =, -n 1. (виноградна) лоза; 2. виноград (*рослина*)
Rebél *m* -en, -en заколотник, бунтівник; повстанець
rebellieren *vi* 1. бунтувати, збунтуватися, влаштувати заколот; повстати; 2. бунтувати, втрачати витримку, драгуватися
Rebéllin *f* =, -nen заколотниця, бунтівниця
Rebellión *f* =, -en заколот, бунт
rebellisch *adj* заколотний, бунтівний
Rébensaft *m* -(e)s *поет.* вино
Rébhuhn *n* -(e)s, ..hühner сіра куріпка
Rébstock *m* -(e)s, ..stöcke виноградна лоза
Rébus *m, n* =, -se ребус
Réchen *m* -s, = 1. граблі; 2. вішалка
Réchen|arten *pl* арифметичні дії; ~aufgabe *f* =, -n арифметична задача; ~automat *m* -en, -en обчислювальна машина, комп'ютер; ~brett *n* -(e)s, -er рахівниця; ~buch *n* -(e)s, ..bücher підручник з арифметики; ~fehler *m* -s, = помилка в підрахунку; арифметична помилка; прорахунок; ~geschwindigkeit *f* =, -en швидкість обчислення; ~heft *n* -(e)s, -e зошит з арифметики; ~kunst *f* = арифметика; ~künstler *m* -s, = феноменальний математик; ~maschine *f* =, -n обчислювальна машина; арифмометр; **elektrónische** ~maschine електронна обчислювальна машина, EOM; ~operation *f* =, -en обчислювальна операція
Réchenschaft *f* = звіт; j-m ~ áblegen [gében*] (*über A*) давати звіт, звітувати перед кимсь (*у чомусь*); sich (*D*) ~ über etw. (*A*) áblegen усвідомлювати щось; j-n zur ~ ziehen* притягнути когось до відповідальності; j-m zur ~ verpflichtet sein бути підзвітним комусь
Réchenschafts|bericht *m* -(e)s, -e звітна

дповідь, звіт; ~**legung** *f* =, -en звіт, звітність; ~**pfl** *f* = підзвітність
Rechen||**schieber** *m* -s, =, ~**stab** *m* -(e)s, ..**stäbe** логарифмічна [лічильна] лінійка; ~**technik** *f* = обчислювальна техніка; ~**zentrum** *n* -s, ..**tr**en обчислювальний центр

Recherche [re'ʃɛʁʃə] *f* =, -n 1. *перев.* *pl* розшук; пошуки; 2. *спец.* пошук

Recherchesystem [re'ʃɛʁʃə] *n* -s, -e *спец.* інформаційно-пошукова система

Rechercheur [re'ʃɛʁ'ʃø:r] *m* -s, -e 1. (журналіст), який провадить розслідування; 2. *спец.* експерт, який провадить пошук

recherchieren [re'ʃɛʁ'ʃi:] *vt* провадити пошук (чогось), розшукувати (щось); розслідувати

rechnen I *vi* 1. рахувати, лічити, обчислювати; **im Kopf** ~ обчислювати в думки; **sie weiß zu ~, sie kann ~** вона вміє господарювати; **von heute an gerechnet** починаючи від сьогоднішнього дня; **alles in allem gerechnet** беручи до уваги [враховуючи] все разом; 2. (auf *A*) розраховувати, покладатися (на когось, на щось); **auf diese Leute ist nicht zu ~** на цих людей не можна розраховувати [покладатися]; 3. (mit *D*) зв'язати (на щось), узяти до уваги (щось); очікувати (чогось); **mit den Tatsachen ~** зв'язати на факти; **mit diesem Gewitter hätten wir nicht gerechnet** ми цієї грози не очікували; II *vt* 1. рахувати, підрахувати; розв'язувати (задачу); 2. враховувати; 3. визнавати; **j-m etw. zum [als] Verdienst ~** ставити комусь щось в(за) заслугу; 4. (zu *D*) зараховувати (до когось, до чогось); вважати (кимсь, чимсь); **man rechnet ihn zur Familie** його вважають членом родини

Rechnen *n* -s 1. арифметика (шкільний предмет); 2. лічба, рахування (процес)

Rechner *m* -s, = 1. комп'ютер; 2. (електронний) калькулятор

rechnerisch I *adj* математичний, обчислювальний; II *adv* на основі розрахунку, математично; **das ist ~ falsch** тут помилка в обчисленні [у розрахунку]

Rechnung *f* =, -en 1. (für *A*) рахунок (за щось); **j-m eine ~ aufmachen** *розм.* виставляти комусь рахунок; **Waren auf ~ bestellen** замовляти товар у кредит [на виплат]; **j-m einen Strich durch die ~ machen** порушити чиюсь плани; **die ~ ohne den Wirt machen** прахуватися; 2. рахунок (кошти); **auf eigene ~** 1) власним коштом; 2) на свій страх і ризик; 3. обчислення; розрахунки; арифметична задача; **die ~ geht nicht auf** задача не виходить; **seine ~ ging nicht auf** його сподівання не справдилися; 4. розрахунок, підрахунок, облік; **nach meiner ~** за моїми розра-

хунками; **j-s Wünschen ~ tragen*** *книжн.* зважати на чиєсь (по)бажання
Rechnungs||**art** *f* =, -en спосіб обчислення; **die vier ~arten** чотири дії арифметики; ~**ausgleich** *m* -(e)s, -e *фин.* сальдо; ~**beleg** *m* -(e)s, -e розписка, виправдувальний документ; ~**betrag** *m* -(e)s, ..**träge** сума рахунка; ~**führung** *f* = 1. рахівництво; бухгалтерія; 2. облік; **wirtschaftliche ~führung** господарський розрахунок, госпрозрахунок; ~**jahr** *n* -(e)s, -e звітний рік; ~**legung** *f* =, -en звітність

rechnungsmäßig *adj* розрахунковий

Rechnungs||**nummer** *f* =, -n номер рахунка; ~**posten** *m* -s, = стаття обліку; ~**prüfer** *m* -s, = аудитор, ревізор (бухгалтерської документації); ~**prüfung** *f* =, -en перевірка рахунків; ~**wesen** *n* -s облік, звітність

recht I *adj* 1. правий; ~**er Hand** по праву руку, праворуч; ~**er Verteidiger** правий захисник (*футбол*); 2. правильний; справедливий; **auf der ~en Spur sein** натрапити на правильний слід; **der ~e Weg** правильний шлях; **etw. ins ~e Licht setzen** *перен.* правильно висвітлити щось; **das geht nicht mit ~en Dingen zu** *розм.* тут щось не так [не гаразд]; (ist) **schon ~!** добре!, гаразд!; **ihm ist nichts ~** він завжди незадоволений; **es ist mir ~, es kann [soll] mir ~ sein** я згодний, мені це влаштовує; 3. підходящий; **zur ~en Zeit** вчасно; 4. *розм.* справжній; **er hat es zu keinem ~en Erfolg gebracht** він не досяг справжнього успіху; **er gibt sich ~e Mühe** він справді старасться; **ich habe kein ~es Zutrauen zu ihm** я йому не дуже довіряю; 5. *політ.* правий; **ein ~er Abgeordneter** депутат від правих; 6. лицювий, правий (*про бік тканини*); **auf der ~en Seite** на лицювому боці; 7. *мат.* прямий (*про кут*); II *adv* 1. правильно; **wenn ich ~ verstehe** якщо я правильно розумію; ~**so!** добре!; правильно!; **du kommst mir gerade ~!** *розм.* тебе тут тільки бракувало (*тж. ірон.*); **erst ~** тим більше, ще більше; **ich denke, ich höre nicht ~** *розм.* я просто власним вухам не вірю; 2. до речі; як слід; **eben ~, gerade ~** вчасно, доречно; **j-m etw. ~ machen** догодити комусь чимсь; 3. дуже, цілком, досить; **ich bitte dich ~ sehr** я тебе дуже прошу; ~**gut** досить добре, непогано; **die Wunde ist nicht ~ geheilt** рана не зовсім загоїлася; 4. **es geschieht ihm ~** по заслuzі йому

Recht *n* -(e)s, -e I. у *різн.* *знач.* право; **die angestammten ~e** споконвічні права; **nach geltendem ~** за чинними законами; **das ist mein gütes ~** це моє (законове) право; **das ~ des Stärkeren** право сильного; **mit welchem ~?** за яким правом?; **das ~ auf Arbeit** право на працю; **von ~s wegen** 1) за законом, на закон-

них підставах; 2) точно [по сугі] кажу-чи; **ein ~ ausüben** здійснювати право (на щось); **das besteht zu ~** це законно; **das ~ beugen** перекручувати закон; **j-m das ~ auf etw. (A) einräumen** надати комусь право на щось; **der müde Körper fördert [verlangt] sein ~** *перен.* утомля берє своє; **seine ~e auf etw. (A) geltend machen** висувати свої права на щось; **das ~ handhaben*** застосовувати закон; **gegen das ~ händeln** чинити протизаконно; **etw. zu seinem ~ kommen lassen*** приділяти чомусь належну увагу; **sich (D) das ~ nehmen*, etw. zu tun** дозволити собі [наважитися] зробити щось; ~**sprechen*** судити, вершити правосуддя; **die ~e studieren** вивчати право [юриспруденцію]; **alle ~e vorbehalten** право перевидання належить видавництву [авторові]; **j-s ~e wahrnehmen*** представляти [захисати] чиєсь права; **was ~ ist, muss ~ bleiben** або ~ **muss doch ~ bleiben** *присл.* закон є закон; 2. *тж.* *sg* правота; ~**haben** мати рацію; **j-m ~ geben*** визнати чиюсь правоту; погódжуватися з кимсь; **zu ~** на достатніх підставах

Réchte *sub* 1. *f* права рука; **zur ~n** *ридк.* по праву руки, праворуч; **zu seiner ~n** праворуч від нього; 2. *f* праві (у *парламенті*); праве крило (*партиі*); 3. *f* удар правою (бокс) 4. *m, f* потрібна [підходяща] людина; **an den ~n kommen* (s) [geraten* (s)]** 1) потрапити саме до того, до кого треба; 2) *ірон.* потрапити не за адресою; 5. *n* потрібне, підходяще; **etw. ~s lernen** навчитися чомусь розумному; **das ~ treffen*** знайти [вибрати] потрібне; влучити в точку [в ціль]; **er kann nichts ~s** 1) він нічого до ладу не вміє; 2) він не має жодного фаху; **nach dem ~n sehen*** стежити за порядком

Récht||**eck** *n* -(e)s, -e *мат.* прямокутник
recht||**ckig** *adj* прямокутний
réchten *vi*: **mit j-m über [um] etw. (A) ~** *книжн.* сперечатися з кимсь про щось
réchtens *adv*: **das ist ~** це справедливо [законно]

récht||**fertigen** *nevidokr.* I *vt* виправдувати, окупатися; **ein solcher Aufwand ist nicht gerechtfertigt** такі витрати аж ніяк не окупляться; II *sich* ~ (*vor D*) виправдуватися (*перед кимсь*)

Récht||**fertigung** *f* =, -en виправдання; **zu seiner ~** на своє виправдання

Récht||**fertigungsversuch** *m* -(e)s, -e спроба виправдатися

récht||**gläubig** *adj* 1. правовірний; 2. правослашний

Récht||**haber** *m* -s, = сперечальник, незговірлива людина

Recht||**haberé** *f* = незговірливість
récht||**haberisch** *adj* незговірливий, упёртий (*про сперечальника*), який не допускає [визнає] заперечень

récht||**lich** I *adj* 1. правовий, юридичний;

ohne ~en Grund без юридичного обґрунтування; 2. законний; II *adv* за правом; за законом, юридично; **zu etw. (D)** ~ verpflichtet sein бути зобов'язаним зробити щось за законом

Rechthlichkeit *f* = законність

rechtlos *adj* безправний

Rechtlosigkeit *f* = безправність, безпра́в'я

rechtmäßig *adj* законний; легальний

Rechtmäßigkeit *f* = законність; легальність

rechts *adv* 1. праворуч, на правому боці; **nach** ~ праворуч; **von** ~ праворуч; ~ **um!** *vi* *суб.* праворуч; ~ **úfrig** правобережний; 2. *полит.*: ~ **stehend** правий, із правим ухилом; **er steht sehr weit** ~ він тримається вкрай правої позиції; 3. на лицьовому боці (*тканини*)

Rechts|abbiegen *n-s* *авт.* правий поворот, поворот праворуч; ~ **akt** *m* -(e)s, -e правовий акт; ~ **anspruch** *m* -(e)s, ..sprüche правова претензія; ~ **anwalt** *m* -(e)s, ..wälte адвокат, захисник; ~ **auskunft** *f* = юридична порада; ~ **ausleger** *m* -s, = боксёр-шувльга; ~ **außen** *m* -s, = правий крайній нападник (*футбол*); ~ **beistand** *m* -(e)s, ..stände повірник; ~ **berater** *m* -s, = юрисконсульт; ~ **beratungsstelle** *f* =, -п юридична консультація; ~ **beugung** *f* =, -en обхід [порушення] закону; *юр.* ухвалення (свідомо) неправосудного вироку [рішення]; ~ **block** *m* -(e)s, ..blöcke *полит.* блок правих партій; ~ **brecher** *m* -s, = правопорушник

rechtschaffen *I adj* 1. чесний, правдивий, порядний; 2. *розм.* сильний (*про голод, спрагу тощо*); II *adv* *розм.* страшенно

Rechtschreib|fehler *m* -s, = орфографічна помилка; ~ **reform** *f* =, -en реформа правопису

Rechtschreibung *f* =, -en правопис, орфографія

Rechtsempfinden *n-s* *юр.* правосвідомість

Rechtsextremist *m* -en, -en правий екстреміст

rechtsfähig *adj* *юр.* правоздатний

Rechts|fall *m* -(e)s, ..fälle 1. судові справи; 2. випадок із судової практики; ~ **folge** *f* =, -n правовий наслідок; ~ **frage** *f* =, -n питання права; юридичне питання

rechtsgerichtet *adj* *полит.* правий, із правим ухилом

Rechts|geschäft *n-s*, -e правовий акт; ~ **gleichheit** *f* = рівноправність; ~ **grundlage** *f* =, -n правова [юридична] основа

rechtsgültig *adj* законний, який має законну силу

rechtsherum *adv* праворуч (*звернути*)

Rechts|hilfe *f* = юридична [правова] допомога; ~ **kraft** *f* = законна сила

rechts|kräftig *adj* який має законну си-

лу; ~ **kräftig werden** набувати законної сили; ~ **kundig** *adj* тямущий у законах [у питаннях права], який має юридичну освіту

Rechts|kurs *m* -es *полит.* правий [реакційний] курс; ~ **kurve** [-və] *f* =, -n поворот (дороги) праворуч; *авт.* правий віраж; ~ **lage** *f* = правовий статус; ~ **mittel** *n* -s, = *юр.* оскарження; ~ **mittel einlegen** оскаржити вироку [ухвалу]; ~ **nachfolge** *f* = *юр.* правонаступництво; ~ **nachfolger** *m* -s, = *юр.* правонаступник; ~ **ordnung** *f* =, -en правопорядок; ~ **partei** *f* =, -en права партія; ~ **person** *f* =, -en, ~ **persönlichkeit** *f* =, -en *юр.* суб'єкт права; юридична особа; ~ **pflege** *f* = 1. правосуддя; 2. судочинство

Rechts|sprechung *f* = юрисдикція

Rechts|prinzip *n* -s, -ien правовий принцип; ~ **sache** *f* = судові справи; ~ **schutz** *m* -es *юр.* правовий захист, правова охорона; ~ **gewerblicher** ~ **schutz** охорона промислової власності (*товарних знаків тощо*)

rechtsseitig *adj* правобічний

Rechts|sicherheit *f* = правова гарантія, забезпечення правопорядку; ~ **spruch** *m* -(e)s, ..sprüche судові рішення, судовий вирок; ~ **staat** *m* -(e)s, -en *полит.* правова держава

Rechts|stellung *f* = *юр.* правове положення, правовий статус; ~ **streit** *m* -(e)s, ..streitigkeiten судові справи, судовий процес; ~ **träger** *m* -s, = *юр.* суб'єкт [носії] права

rechts|um! *adv* праворуч! (*команда*)

rechts|ungültig *adj* незаконний; ~ **verbindlich** *adj* обов'язковий; *юр.* обов'язковий до виконання

Rechts|verhältnis *n* -ses, -se праввідносини; ~ **verkehr** *m* -s правобічний рух; ~ **verletzer** *m* -s, = правопорушник; ~ **verletzung** *f* =, -en правопорушення; ~ **vertreter** *m* -s, = уповноважений; ~ **weg** *m*: **den** ~ **weg beschreiben*** [éinschlagen*] *юр.* звернутися до суду, передати справу до суду; **auf dem** ~ **weg** через суд; у судовому порядку

rechts|widrig *adj* протизаконний, протиправний

Rechtswissenschaft *f* = правова наука, юриспруденція; правознавство

rechtszuständig *adj* *юр.* 1. підсудний; 2. компетентний

Rechtzuständigkeit *f* = *юр.* 1. підсудність; 2. компетенція

recht|winklig *adj* прямокутний; ~ **zeitig** *I adj* своєчасний; II *adv* вчасно

Rechtzeitigkeit *f* = своєчасність

Reck *n* -(e)s, -e перекладина (*гімнастичний снаряд*); турнік

Récke *m* -n, -n богатир, витязь

recken *I vt* витягати, розтягувати; II **sich** ~ 1. потягуватися; 2. розтягуватися, витягатися; **sich** ~ **und strécken** потягуватися, витягатися

Récken *n* -s 1. розтягання, витягування; **kein** ~ **und Strécken nützte** не допомогли жодні хитрощі [викрутаси, хитрування]; 2. *tex.* розтягування

reckenhaft *adj* богатирський, могутній

Réckstange *f* =, -n перекладина (турніка)

Recórder *m* -s, = касетний магнітофон

Redakteur [-'tə:r] *m* -s, -e редактор

Redaktion *f* =, -en 1. редакція (*установа, колектив*); 2. редагування

redaktionell *adj* редакційний

Redaktions|beirat *m* -(e)s, ..räte редакційна рада; ~ **kollegium** *n* -s, ..g|en редакційна колегія

Redáktor *m* -s, ..tórén *швейц. див.* **Redakteur**

Réde *f* =, -n 1. мова; мовлення; **wovón ist die** ~? про що йдеться?; **die** ~ **kam auf...** (*A*) йшлося про...; **es ist nicht der** ~ **wert** не варто говорити про це; **j-m in die** ~ **fällen*** (s) перебити [перервати] когось; **es verschlug ihm die** ~ *перен.* він затнувся; у нього відірало мову; **unüberlegte** ~ **n** необдумані слова; **der in** ~ **stehende Fall** *книжн.* випадок, що розглядається; 2. відповідь, звіт; **j-m** ~ **und Antwort stéhen*** відповідати перед кимсь, звітувати комусь; 3. розмови, чуткі; **es geht die** ~, **dass...** кажуть, начебто...; **der** ~ **nach...** з чуток..., як кажуть...; 4. промова, виступ; доповідь; **éine** ~ **háften*** виголосити промову, виступити з промовою; **größe** ~ **n** **schwingen*** *розм.* просторікувати, ораторствувати; **die Kunst der** ~ ораторське мистецтво, риторика; 5. *лінгв.* мова; **dirékte** ~ пряма мова; **indirékte** [abhängige] ~ непряма мова; **in gebündener** ~ у виршованій формі; **ungebundene** ~ проза; **der längen** ~ **kürzer Sinn** коротше кажучи

Réde|fluss *m* -es 1. плавність мови; 2. потік слів [красномовства]; ~ **freiheit** *f* = свобода слова

réde|freudig *adj* балакучий; ~ **gewandt** *adj* красномовний

Réde|gewandtheit *f* = красномовність, дар слова; ~ **kunst** *f* = ораторське мистецтво; риторика

reden *vi, vi* говорити; розмовляти бесідувати; теревенити; **keine Silbe** ~ не казати жодного слова; **j-m das Wort** ~ висловитися на захист когось; **große Worte** ~ казати гучні фрази; **er lässt mit sich** ~ *розм.* з ним можна домовитися; **von sich** ~ **máchen** звертати на себе увагу

Réden *n* -s мова, мовлення; **j-n zum** ~ **bringen*** змусити говорити когось; ~ **ist Silber, Schwéigen ist Gold** *присл.* слово – срібло, мовчання – золото; хто мовчить, той трьох навчить

Rédensart *f* =, -en 1. мовний зворот, вислів; **sprichwörtliche** ~ приказка; 2. *pl* пусті фрази, загальники; **leere** ~ **en máchen** казати пусті фрази, говорити

загальниками
Rederéi *f* =, -en *розм.* пусті розмови, балаканина
Réde|schlacht *f* =, -en словесна баталія; ~schwall *m* -(e)s потік слів; ~talent *n* -(e)s ораторський талант; ~weise *f* =, -n манера говорити, стиль; ~wendung *f* =, -en мовний зворот, вислів; ~zeit *f* =, -en час на виступ; регламент; die ~zeit beschränken устанавлювати регламент
redigieren *vt* редагувати
redlich *adj* чесний; сумлінний
Redlichkeit *f* = чесність; сумлінність
Rédner *m* -s, = оратор; доповідач
Rédnergabe *f* = дар слова, ораторський талант
rednerisch *adj* ораторський
Rédner|pult *n* -es,-e, ~tribüne *f* =, -n кафедра, трибуна (оратора)
redselig *adj* балакучий
Redseligkeit *f* = *тк. sg* балакучість
Reduktion *f* =, -en 1. скорочення, обмеження; редукція; 2. лог. зведення, редукція; 3. *ткх.* зменшення; зниження; 4. *хім.* відновлення
Reduktions|kost *f* = розвантажувальна дієта; ~mittel *n* -s, = *хім.* відновник
redundant *adj* надлишковий
Redundanz *f* =, -en надлишок, надмірність
Reduplikation *f* =, -en *лінгв.* подвоєння
reduplizieren *vt* *лінгв.* подвоювати
reduzieren *vt* 1. скорочувати, обмежувати; зменшувати; редукувати; 2. лог. зводити, редукувати; 3. *ткх.* зменшувати; знижувати; 4. *хім.* відновлювати
reduziert *adj* *лінгв.* (з)редукований (*про звук*)
Reduzierung *f* =, -en 1. зменшення, скорочення; ~ der Streitkräfte скорочення чисельності збройних сил; 2. *ткх.* зменшення; зниження
Reduzierventil [-ven-] *n* -s, -e *ткх.* редукційний клапан
Réede *f* =, -n *мор.* рейд; auf der ~ liegen* стояти на рейді
Réeder *m* -s, = судновласник; власник судноплавної компанії
Reederéi *f* =, -en судноплавна компанія; паропластво
reell *adj* 1. реальний, справжній, дійсний; здійснений; 2. надійний; чесний; *ком.* солідний
Reep *n* -(e)s, -e *мор.* канат, трос
Refektórium *n* -s, ..|jen трапезна (*в монастирі*)
Referát *n* -(e)s, -e 1. доповідь; 2. реферат; 3. відділ, сектор (*в установі*)
Referee [refə'ri:] *m* -s, -s *спорт.* рефері, суддя, арбітр
Referéndum *n* -s, ..den *i* ..da референдум, всенародне голосування
Referént *m* -en, -en 1. доповідач; 2. співробітник (*відділу в установі*); референт; persönlicher ~ помічник (*керівника*)

Referénz *f* =, -en відгук, рекомендація; j-n als ~ angeben* послатися на чиюсь рекомендацію
referieren *vt* 1. доповідати (*щось, про щось*), виступати з доповіддю, робити доповідь (*про щось*); 2. реферувати
reflektieren *I vt* *фіз.* відбивати; **II vi** 1. (*auf A*) *розм.* очікувати (*чогоось*), розраховувати (*на щось*); 2. (*über A*) міркувати (*про щось*)
Reflektor *m* -s, ..tögen *фіз., ткх.* 1. рефлектор, відбивач; 2. дзеркальний телескоп
reflektórisch *adj* *фізіол.* рефлекторний
Reflex *m* -es, -e 1. *фізіол.* рефлекс; bedingter ~ умовний рефлекс; 2. відблиск; відбиток; відбиття
Reflexbewegung *f* =, -en рефлекторний рух
Reflexión *f* =, -en 1. *тк. sg* *фіз.* відбиття; 2. міркування, рефлексія
Reflexions|faktor *m* -s, -en *фіз.* коефіцієнт відбиття; ~winkel *m* -s, = *фіз.* кут відбиття
reflexiv *adj* *грам.* зворотний
Reflexiv *n* -s, -e *див.* Reflexivpronomen
Reflexivpronomen *n* -s, = *i* ..|nipa зворотний займєник
Reform *f* =, -en реформа
Reformation *f* = *ісм.* Реформація
Reformator *m* -s, ..tören реформатор, перетворювач
reformbedürftig *adj* який потребує реформи
Reformer *m* -s, = ініціатор [прихильник] реформи
reformfreudig *adj* *політ.* який прагне реформи
Reformhaus *n* -es, ..häuser магазин дієтичних продуктів
reformieren *vt* реформувати, перетворювати, реорганізовувати
Reformismus *m* = реформізм
Reformist *m* -en, -en реформіст
reformistisch *adj* реформістський
Reform|kurs *f* = *раціональне харчування*; ~kurs *m* -es *політ.* курс реформи; ~werk *n* -s (велика) реформа; система реформи; ~wille *m* -ns готовність [прагнення] до проведення реформи
Refrain [re'frɛn] *m* -s, -s приспів, рефрен
Refraktion *f* =, -en *фіз.* заломлення, рефракція
Refraktometer *n* -s, = *фіз.* рефрактометр
Refraktor *m* -s, ..tögen рефрактор, лінійний телескоп
Regál¹ *n* -s, -e полиця, етажерка; стелаж
Regál² *n* -s, -|jen 1. *ісм.* регалія; прерогативи; суверенні права (*монарха*); 2. регалії, атрибути
Regálwand *f* =, ..wände збірна стінка з полиць
Regátta *f* =, ..tten регата
Regátta|sregeln *n* -s вітрильна регата
rége *adj* діяльний, активний; жвавий; ~s Lében похвавлення; ~r Verkéhr похвавлений (*вуличний*) рух

Régl *f* =, -n 1. правило; in der ~ як правило, звичайно; *etw. wird zur ~* щось стає звичкою [правилом]; kéine ~ ohne Ausnahme немає правила без винятку; 2. *мед.* менструація
regelbar *adj* регульований
Régelfall *m* -es, ..fälle звичайний випадок; im ~ як правило
regellos *adj* нерегулярний, безладний
Régellosigkeit *f* = нерегулярність, безладність
regelmäßig *adj* регулярний; систематичний, правильний (*за формою*); ~es Verb правильне дієслово; éine ~e Lebensweise розмірний спосіб життя
Régelmäßigkeit *f* = регулярність; систематичність; in schöner ~ *ірон.* систематично, раз у раз
regeln *vt* 1. *ткх.* регулювати; настрóювати; 2. *юр.* регулювати, регламентувати; 3. регулювати; улагоджувати, упорядковувати
regelrecht **I** *adj* справжній, дійсний, нормальний; éine ~e Abfuhr bekommen* *розм.* отримати рішучу відсіч; ein ~er Reinfall *розм.* повна невдача; die Sache geht ihren ~en Gang справа розвивається нормально; **II** *adv* по-справжньому
Régelung *f* =, -en 1. *ткх.* настрóювання; регулювання; stufenlose ~ плавне регулювання; 2. *юр.* регулювання, регламентація; 3. правило, положення; порядок; 4. урегулювання, нормалізація; улагоджування, упорядкування
Régelungssystem *n* -s, -e система (автоматичного) регулювання
Régel|verletzung *f* =, -en, ~verstoß *m* -es, ..stöße порушення правил; ~werk *n* -s, -e звід правил; ~widerstand *m* -(e)s, ..stände *ел.* реостат
regelwidrig *adj* 1. неправильний, проті (встановлених) правил; 2. аномальний
Régelwidrigkeit *f* =, -en 1. неправильність; 2. аномалія; 3. порушення правил
régen **I** *vt* рухати; ворухіти; der Kranke könnte kein Glied ~ хворий не міг поворухнутися; **II** sich ~ 1. рухатися; ворухітися; 2. *перен.* виявляти активність; sein Gewissen régte sich у ньому заговоріло сумління; er hat sich nicht gerégt він не давав про себе знати
Régen *m* -s, = дощ; léichter ~ невеликий дощ; strömender ~ злива; ánhaltender ~ тривалий дощ; der ~ rieselt течуть цівки дощу; im ~ під дощем; ♦ vom [aus dem] ~ in die Traufe kómmen* ≡ потрапити з вогню та у полум'я, потрапити з дощу та під рінву
Régenbogen *m* -s, ..bögen веселка
Régenbogen|farben *pl* барви веселки
régenbogen|farbig *adj* всіх барв веселки
Régenbogen|haut *f* =, ..häute *анат.* рай-

душна оболонка (*ока*); ~*presse f* = ілюстровані журнали
Régen|cape [-,ke:p] *n* -s, -s накидка;
 ~*dach n* -(e)s, ..dächer навів
régendicht *adj* непромокальний
Regeneration *f* = регенерація; відновлення
Regenerátor *m* -s, ..tóren *tex.* регенератор
regenerieren *vt* регенерувати; відновлювати
Regenerierung *f* = *div.* **Regeneration**
Régenfalle *pl* дощі
Régenfall|rohr *n* -(e)s, -e рінва
regenfeucht *adj* вологий від дощу
Regenfront *f* =, -en *метео* дощовий фронт
regenglatt *adj* слизький від дощу (*про дорогу*)
Régen|guss *m* -es, ..güsse злива; ~*haut f* =, ..häute накидка з плівки; ~*mantel m* -s, ..mäntel (непромокальний) плащ; ~*menge f* =, -n кількість опадів, які випали; ~*messer m* -s, = дощомір, опадомір; *пльовіграф*
regennass *adj* мокрий від дощу
regenreich *adj* дощовий, багатий на опади
Régen|rinne *f* =, -n водостічний жолоб; ~*schauer m* -s, = короткочасний дощ; ~*schirm m* -(e)s, -e парасолька; ♦ *ich bin gespannt wie ein ~schirm* *розм.* я згоряю від цікавості
Regent *m* -en, -en 1. *рєгєнт, правитель*; 2. *правлячий монарх, володар*
Régen|tag *m* -(e)s, -e дощовий день; ~*tropfen m* -s, = дощова крапля
Regentschaft *f* = регентство
Régen|umhang *m* -(e)s, ..hänge накидка; ~*wald m* -(e)s, ..wälder волоті тропічні ліси, сєльва; ~*wasser n* -s дощова вода; ~*wetter n* -s дощова погода; *er machte ein Gesicht wie vierzehn Tage ~wetter* *жарт.* він скривився [зробив kwasну міну]; ~*wolke f* =, -n дощова хмара; ~*wurm m: geméiner ~wurm* дощовий черв'як; ~*zeit f* =, -en період [сезон] дощів
Regie [-'zi:] *f* = 1. *режисура, постановка*; *die ~ führen* 1) *режисувати*; 2) *перен.* керувати; 3. *самоврядування*; *in séine ~ nehmen** взяти у свої руки; *in éigener ~* самостійно; власним коштом; 3. *австр.* державна монополія
Regie|assistent [-'zi:-] *m* -en, -en асистєнт режисєра; ~*betrieb m* -(e)s, -e державне [муніципальне] підприємство; ~*konzeption f* =, -en режисєрський задум; ~*raum m* -(e)s, ..räume *кін., рад.* апаратна
regieren I *vt* 1. *керувати, правити (кимсь); панувати (над кимсь) (тж. перен.)*; 2. *грам.* керувати (відмінком); II *vi* правити; царювати
regierend *adj* правлячий, панівний
Regierung *f* =, -en 1. *уряд*; 2. *правління, царювання*; *die ~ ántreten** прийти до

влади; *nach funfjähriger ~* чєрез п'ять років правління
Regierungs|abkommen *n* -s, = міжурядова угода; ~*antritt m* -(e)s *прихід до* влади; *вступ на престол*; ~*bezirk m* -(e)s, -e адміністративний округ; ~*bildung f* = *формування уряду*; ~*chef* [-,ʃef] *m* -s, -s *глава уряду*; ~*delegation f* =, -en *урядова делегація*; ~*ebene f: auf ~ebene* на урядовому рівні; ~*erklárung f* =, -en *урядова декларація*
regierungs|fähig *a: ~fähige* *Mehrheit* парламентська більшість; ~*feindlich* *adj* антиурядовий; ~*freundlich* *adj* проурядовий
Regierungs|koalition *f* =, -en *урядова коаліція*; ~*kreise* *pl* *урядові кола*; *правлячі кола*; ~*krise f* =, -n *урядова криза*; ~*partei f* =, -en *правляча партія*; ~*sitz m* -es, -e *резиденція уряду*; ~*sprecher m* -s, = *представник [уповноважений] уряду (для зв'язку з прєсою, громадськістю тощо)*
regierungstreu *adj* вірний уряду; *лояльний*
Regierungs|system *n* -s, -e *форма правління*; ~*truppen* *pl* *урядові війська*; ~*umbildung f* = *реорганізація уряду*; ~*verordnung f* =, -en *постанова уряду*; ~*vorlage f* =, -n *урядовий законопроект*; ~*wechsel m* -s *зміна уряду*
Regiestab [re'zi:-] *m* -es, ..stäbe *режисєрська група*
Regime [re'zi:m] *n* -s, -s *i* = [re'zi:mə] 1. *режїм, державний лад*; 2. *режїм (тж. тєх.)*; *розпорядок*
Regiment¹ *n* -(e)s *панування, влада*; *das ~ führen* *розм.* *розпоряджатися, господарювати*
Regiment² *n* -(e)s, -er *полк*; *bei éinem ~ dienen* *служити в полку*
Regiments|kamerad *m* -en, -en *однополчанин*; ~*kommandeur* [-,dø:r] *m* -s, -e *командир полку*
Región *f* =, -en 1. *область, район; регіон*; *край*; 2. *сфера, галузь; in höheren ~en schweben* *розм.* *витіти в хмарах*
regional *adj* *регіональний*
Regisseur [rezi'sø:r] *m* -s, -e *режисєр; постановник*
Register *n* -s, = 1. *регїстр, покажчик; зміст*; 2. *реєстр, список*; 3. *алфавітний покажчик*; 4. *муз., комп.* *регїстр*; ♦ *álle ~ ziehen** *розм.* *вжити всіх заходів*; ≅ *натиснути на всі педалі*; *ándere ~ ziehen** *розм.* *змінити тон*
Registertonne *f* =, -n *мор.* *реєстрова тонна*
Registatur *f* =, -en *реєстратура*
registrieren *vt* *реєструвати; фіксувати; відзначати*
Registrier|gerät *n* -(e)s, -e *реєструвальний [самописний] прилад, самопис*; ~*karte f* =, -n *облікова картка*; ~*kasse f* =, -n *касовий апарат*
Registrierung *f* =, -en *реєстрація*
Reglement [-'man] *n* -s, -s *правила; рег-*

ламент; положення; статут
reglementieren *vt* *регламентувати*
Régler *m* -s, = *тєх.* *регулятор*
Régler|automat *m* -en, -en *автоматичний регулятор*; ~*bügeleisen n* -s, = (електрична) *праска з терморегулятором*
réglos I *adj* *нерухомий*; II *adv* *нерухомо, без рұху*
regnen *vtm*: *es régnet léise [stark]* *йде невеликий [сильний] дощ*; *es régnete* *розм.* ≅ *дощ лив як з-під рїнви*; *es régnete Schläge* *розм.* *удари так і посїпалися*
Régner *m* -s, = *дошувальний пристрій*
régnerisch *adj* *дощовий*
Regrés *m* -es, -e *юр.* *регрєс, зворотна вимóга*
Regressión *f* = *стєц.* *регрєсія*
regressiv *adj* *регрєсивний*
regresspflichtig *adj* *юр.* *зобов'язаний відшкодувати щось*; *j-n ~ máchen* *зобов'язувати когось відшкодувати збитки*
regsam *adj* *жвāvий, рухливий; діяльний, активний*
Regsamkeit *f* = *жвāvість, рухливість; активність*
regulär *adj* 1. *регулярний (тж. військ.)*; ~*e Táagung* *чергова сєсія*; 2. *розм.* *нормальний, звичайний*; 3. *правильний (про геометричні фігури, кристали)*
regulativ *adj* *директивний*
Regulativ *n* -s, -e 1. *директива, інструкція*; 2. *перен.* *визначальний фактор [прїнцип]*
Regulátor *m* -s, ..tóren *регулятор*
regulierbar *n* *регульований*
regulieren *vt* *регулювати; вивіряти (годинник)*
Regulierung *f* =, -en *регулювання; вивірення (годинника)*
Régung *f* =, -en 1. *порїв, поривання, спонукання; почуття, що зароджується*; *éine ~ des Mitleids* *почуття жалю, співчуття*; 2. *тж. sg* *рух*
regungslos *adj* *нерухомий*
Regungslosigkeit *f* = *нерухомість*
Reh *n* -(e)s, -e *козуля*
Re|habilitation *f* = 1. *юр.* *реабілітація*; 2. *мед.* *реабілітація, відновлення працездатності*
Re|habilitations|sport *m* -(e)s *відновлювальна фізкультура*; ~*zentrum n* -s, ..tren *реабілітаційний центр*
re|habilitieren I *vt* 1. *юр.* *реабілітувати*; 2. *мед.* *реабілітувати, відновлювати працездатність*; II *sich ~* *реабілітуватися*
Re|habilitierung *div.* **Re|habilitation**
Réhbock *m* -(e)s, ..böcke *самець козулі*
réhbraun, réhfarben *adj* *рудуватий*
Réh|kitz *n* -es, -e *молода козуля*; ~*posten m* -s, = *мисл.* *великий дріб [шріт]*
Réibach *m* -s *розм.* *рїдк.* *нажива; вигідне дїльчє*
Réib|ahle *f* =, -n *тєх.* *розгортка; розгортання (дїя); розвертка (інструмент)*

Réibe *f* =, -*n*, **Réibeisen** *n* -*s*, = тертка
reiben* I *vt* 1. терти; **sich** (*D*) **den Schlaf aus den Augen** ~ протерти очі спрочоння; 2.: **den Boden** ~ австр. мити підлогу; 3. натирати, начищати; **das Metall blank** ~ чистити [натирати] метал до блиску; 4. розтирати (у порошок); терти на тертущі; 5. нам'юляти (*ногу тощо*); 6. потирати (*чоло, руки*); **sich** (*D*) **die Hände** ~ потирати руки; II *vi* м'юляти, натирати (*спричиняти біль — про взуття тощо*); **der Krágen reibt** (*am Hals*) *комір м'юлить* (шию)

Reiberéi *f* =, -*en* *перев. pl* тертя

Reibung *f* =, -*en* 1. тертя (*тж. спец.*); 2. *pl* тертя, р'озбрат, чв'ари

reibungslos I *adj* 1. безперешкодний; безперебійний; **das ~e Funktionieren des Apparáts** злагоджена [чітка] робота апарата (*установи*); 2. *тех.* вільний від тертя, без тертя; II *adv* безперешкодно; безперебійно; без ускладнень; **die Verhandlungen wickelten sich ~ ab** переговори проходили г'ладко [без ускладнень]

reich *adj* 1. багатий; **schwer** ~ дуже багатий; ~ **w'erden** розбагатіти; **um éine Erfahrung ~er w'erden** *перен.* отримати г'арний урок; 2. рясний, великий, багатий; **éine ~e Ernte** багатий [рясний] врожай; **éine ~e Auswahl** великий вибір; 3. багатий, розкішний; **in ~en Kléidern zast.** у розкішних шатах; 4. (*an D*) багатий (*на щось*); ~ **an Ideen** багатий на ідеї; II *adv* багато; ш'едро; ~ **verziert** багато оздоблений; ~ **belohnen** ш'едро винагородити

Reich *n* -(*e*s), -*e* 1. держава; імперія; 2. *перен.* світ, царство, область; **das ~ der Tráume** царство [світ] мрії; **das geh'ört ins ~ der Fabel** це вигадки

Réiche *sub m, f* багатий, ..ка

reichen I *vi* *книжн.* подавати, простягати; **j-m die Hand zum Gruß** ~ подати ком'усь руку (*привітатися*); **j-m die Wánge zum Kuss** ~ підставити ком'усь щ'оку для поцілунку; **☞ er kann ihm nicht das Wásser** ~ він йому не г'оден і в слід ступити; II *vi* 1. бути в дост'атку, вистачати; **dieses Geld wird** ~ цих грошей вистачить; **mir reicht's!** *розм.* з мене д'осить!; 2. (*mit D*) обх'одитися, задовольнятися (*чимсь*); **dámit müssen wir** ~ нам доведеться цим задовольнитися; 3. д'иставати, досягати, сягати; **er reicht mir bis an die Sch'últer** він сяг'ає мог'о плеч'а; 4. простяг'атися; сягати; **sowéit der Himmel reicht** до с'амого об'р'ю

reichhaltig *adj* багатий; змістовний; рясний; різноманітний

Reichhaltigkeit *f* = змістовність, багатство змісту; дост'аток

reichlich I *adj* 1. (більш ніж) дост'атний, багатий; ~ **e Kost**, ~ **es Essen** багата [ш'едра] їжа; **ich hábe mein ~es Auskommen** я цілком забезпечений; **es**

ist [das ist] **étwas** ~! це вже зан'адто!; 2. *розм.* зан'адто великий, вільний (*про одяз*); **der Mántel ist** ~ пальто завелике; II *adv* 1. надмірно, уд'осталь; **nach ~ éinem Jahr** тр'охи більше ніж за рік; **es ist ~ Platz** місця д'осить; ~ **die Hálfte** добра половина; **das ist ~ geréchnet** це підраховано з надлишком; 2. *розм.* вельми, д'уже

Réichstag *m* -(*e*s) *icm.* рейхстаг

Réichtum *m* -*s*, ..tümer 1. багатство; 2. *тк. sg* дост'аток (*an D чогось*)

Réichweite *f* =, -*n* 1. д'альність [радіус] дії; 2. досяжність; **in ~ sein** бути в межах досяжності; 3. далекобійність; 4. *авт.* запас ходу

reif *adj* 1. стіглий; **das Getréide ist** [wird] ~ хліби стігли [достиг'ають]; 2. зрілий; дор'ослий; 3. обміркований, виважений; 4. (*für A*) г'отовий (*до чогось*), який дозрів (*для чогось*); **er ist ~ fürs Irrenhaus** *розм.* йому місце в божев'ільні

Reif¹ *m* -(*e*s), -*e* *див.* Réifen¹ 4

Reif² *m* -(*e*s) *інш.*; ~ **liegt auf den Wiesen** луки вкриті інеєм

Réife *f* = сп'ілість; зрілість (*тж. перен.*); **zur ~ k'ommen*** (*s*) [gelángen* (*s*)] д'оспіти; дійти до розв'язки [кінця]; **das Zeugnis der mittleren** ~ свід'цтво про закінчення неповної середньої школи

Réifegrad *m* -(*e*s), -*e* ступінь зрілості; *с.-г.* стадія сп'ілості

réifen *vi* (*s*) 1. дозрівати, достиг'ати, д'оспівати; ~ **lássen*** сприяти достиг'анню (*чогось*); 2. зріти, міцніти, досягати повного р'озвитку; **ein Gedánke reift zur Klárheit** думка набуває ясності; **zum Mann** ~ ставати чоловіком

Réifen¹ *m* -*s*, = 1. *авт.* шина; покрішка; **éinen ~ áufziehen*** надягти шину; **schláuchloser** ~ безкамерна шина; 2. *тех.* банд'аж (*колеса*); 3. обруч (*тж. спорт.*); 4. брасл'ет (*прикраса*)

Réifen² *n* -*s* дозрівання, достигання, д'оспівання

Réifen||**decke** *f* =, -*n* покрішка (*шини*); ~**druck** *m* -(*e*s) тиск у шин'ах

Réifendruckprüfer *m* -*s*, = шинний манометр

Réifen||**profil** *n* -*s*, -*e* *рисунок* прот'ектора (*покрішки*); ~**schaden** *m* -*s* прокол шини; ~**wechsel** *m* -*s* зміна шини; ~**werk** *n* -(*e*s), -*e* шинний завод

Réife||**prüfung** *f* =, -*en* *книжн.* іспит на атест'ат зрілості; ~**zeit** *f* =, -*en* 1. *с.-г.* час достигання; 2. *тк. sg* період стат'евого дозрівання; ~**zeugnis** *n* -*ses*, -*se* атест'ат зрілості

réiflich I *adj* зрілий, обміркований, зв'ажений, ґрунтовний; **nach ~er Überlégung** обміркувавши як слід; II *adv* ґрунтовно, обміркувавши як слід

Réifung *f* = *див.* Réifen²

Réigen *m* -*s*, = хоров'од; **éinen ~ tánczen** водити хоров'од; **☞ den ~ er'offnen** ви-

ступати п'ершим

Réigen||**schwimmen** *n* -*s* синхронне плавання; ~**tanzen** *m* -*es*, ..tánze *див.* Réigen

Réihe *f* =, -*n* 1. ряд; низка; **éine ~ P'érle** р'азка п'ерлів; 2. ряд, шер'енга, шер'га; л'ави; стрій; **éine ~ er'offnen** б'ути п'ершим у ряді; **die ~n schlie'ßen*** з'імкнуті ряди; **sich mit j-m in éine ~ stéllen** 1) ст'ати з кимсь в одну шер'енгу; 2) *перен.* р'івнятися з кимсь; **die ~n lichten** sich л'ави р'ідкують; **in Reih und Glied** у л'авах, п'оруч, пліч-о-пліч; 3. *мат.* ряд; прогресія; послідовність; **arithm'etische** ~ арифметична прогресія; **geom'etrische** ~ геометрична прогресія; 4. ряд'ок, л'інія; стовп'ець; 5. низка (*тпроху*); **er máchte éine gánze ~ von F'éhlern** він зробив цілу низку пом'ілок; 6. с'ерія (*книг, радіопередач тощо*); 7. ч'ерга; п'орядок; ч'ерговість; **áu'ßer der ~** ~ позач'ергово; **an der ~ sein** б'ути на ч'ерзі; **der ~ nach** по ч'ерзі; **nun kommt die ~ an dich** наст'ала твоя ч'ерга; (**ganz**) **aus der ~ k'ommen*** (*s*) сп'антеличитися, запл'утатися; (**aus der ~ tánczen** *розм.* 1) порушувати п'орядок; 2) діяти не солідарно [поодінці]; 8.: **in ~ schálten** *ел.* вмикати [з'еднувати]

послід'овно; 9. горизонт'аль (*шахи*)

reihen I *vt* 1. нанизувати; 2. ставити в ряд; II **sich ~** 1. ставати в ряд; **sich zu Kolónnen** ~ вишикуватися в кол'онні; 2.: **sich an etw. (A)** ~ безпосередньо йти за чимсь (*про події тощо*)

Réihen||**abstand** *m* -(*e*s), ..stánde *с.-г.* міжряддя, відстань між рядками; ~**folge** *f* =, -*n* послідовність, ч'ерговість; **der ~folge** *nach* один за одним, по п'орядку; **alphab'etische ~folge** алфавітний п'орядок; ~**schaltung** *f* =, -*en* *ел.* послідовне з'еднання; ~**spiel** *n* -(*e*s), -*e* с'еанс одночасної гри (*шахи*)

reihenweise *adv* 1. рядками, у ряд; 2. с'ерійно, с'еріями

Réiher *m* -*s*, = *зоол.* чапля

reihum *adv* по ч'ерзі

Reim *m* -(*e*s), -*e* 1. р'има; **éinen ~ bilden** римувати; 2. вірш; ~**e máchen** [schmie-den] *розм.* бавитися б'азгранням віршів, займ'атися нікч'емним віршуванням

reimen I *vt* римувати; II *vi* складати вірші, підбирати р'ими; III **sich ~** 1. римуватися; 2. узгоджуватися; відповідати; **wie reimt sich das (zusammen)?** *розм.* як це пов'язати?, як це узгодити?

reimlos *adj* без р'ими, білим віршем

Réimport *m* -(*e*s), -*e* реімпорт

Réimschmied *m* -(*e*s), -*e* *розм.* віршом'аз

rein¹ I *adj* 1. чистий, незабруднений; 2. чистий, ох'айний; ~ **máchen** чистити; ~**en Tisch** [-*e* Wirtschaft] **máchen** *розм.* сплатити борги, розрахуватися; **etw. ~ hálten*** тримати щось у чистоті; **sein Tor ~ hálten*** не пропустити ж'одного м'яча у свої вор'ота (*футбол*); 3. чистий; ч'есний; безневинний; правд'ивий;

éine ~e **Wéste háben** *розм.* бути бездоганним [чэсним]; **ма́ти незаплямо́вану репу́та́цію**; **4.** акура́тний, кваліфіко́ваний; ~e **Arbeit máchen** акура́тно [сумлі́нно] працо́вати; **5.** чі́стий, прозо́рний (*про фарбу*); **6.** чі́стий, вира́зний, пра́вильний (*про вимо́ву*); **7.** *перен.* чі́стий, без до́мішок; **j-m** ~en **Wein éinschenken** гово́рити з кимсь ші́ро [відве́рто]; **8.** *розм.* чі́стий, абсолю́тний; **я́вний**; **ein** ~er **Zúfall** чі́ста випадко́вість; **das war** ~es **Glúck** це був ща́сливий ви́падок; ~er **Únsinn** абсолю́тна нісені́тниця; **das ist** ~er **Wáhnstinn** ма́ячня; **9.** **ins Reine schreíben*** писа́ти на́чисто [на́біло]; **etw.** **ins Reine bríngen*** *розм.* 1) з'ясу́вати що́сь; 2) врегулю́вати що́сь; **mit etw. (D)** **im** ~en **sein** *розм.* я́сно уявля́ти собі́ що́сь; **mit j-m im** ~en **sein**, **mit j-m ins Reine kómmen*** (s) *розм.* 1) дійти́ зго́ди, домо́витися з кимсь; 2) розкусі́ти кого́сь; **mit sich (D)** **selbst ins Reine kómmen*** (s) *розм.* розібра́тися у собі́; **mit sich selbst nicht im** ~en **sein** *розм.* бу́ти в не́ршучо́сті; **II** **adv** 1. чі́сто (*тж. перен.*); ~ **wáschen***, **sich** **vinprávdvúten**; **sich** ~ **wáschen wóllen*** намага́тися ви́білити себе́; **2.** до́бре, чі́сто (*працо́вати*); **3.** *розм.* зо́всім, абсолю́тно; ~ **gar nichts** зо́всім нічо́го; **das ist** ~ **únmóglich** це абсолю́тно немо́жливо

rein² *розм. див. heréin, hinéin*
rein - *розм. див. heréin-, hinéin-*
Réin|einkommen *n* -s *ек.* чі́стий дохід;
 ~**einnahme** *f* =, -n *див. Réinerlös*
réinemachen *відокр. vi* прибира́ти
Réinemachen *n* -s прибира́ння; **gróßes** ~ генеральне прибира́ння
réinerbig *adj* *біол.* гомозиготний
Réin|erlös *m* -es чі́стий ви́торг; ~**ertrag** *m* -(e)s, ..träge чі́стий дохід
réineweg *adv* *розм.* просто-такі́, зо́всім, абсолю́тно
Réinfall *m* -(e)s, ..fälle *розм.* прова́л; по́милка, невда́ча; **éinen** ~ **erleben** уско́чити в кло́піт, уклепа́тися; зазна́ти невда́чі
réinfallen* *відокр. vi* (s) *розм.* уско́чити у кло́піт, уклепа́тися
Re|infektion *f* =, -en *мед.* повто́рне зара́ження
réinfliegen* *відокр. vi* (s) *розм.* уклепа́тися, уско́чити в кло́піт
Réin|gewinn *m* -(e)s, -e чі́стий дохід;
 ~**haltung** *f*: ~**haltung der Gewásser** санітарна охоро́на водо́йм; ~**haltung der Luft** запобіга́ння забрудне́нню атмо́сферного пові́тря; ~**heit** *f* = чистота́ (*тж. перен.*)
réinigen *vi* 1. чі́стити; очища́ти; прибира́ти (*кімна́ту*); **chémis** ~ **lassen*** віддава́ти до хі́містки; **2.** *перен.* прово́дити чі́стку (*серед персона́лу*); **3.** очища́ти (*від до́мішок*); *тех. тж.* зба́гачува́ти
réinigend *adj* очі́сний; очі́шувальний

Réiniger *m* -s, = за́сіб для чи́щення
Réinigung *f* =, -en чи́щення; очи́щення; чі́стка; **chémis** ~ хі́містка; **in die** ~ **geben*** відда́ти до хі́містки
Réinigungs|anlage *f* =, -n 1. очі́сна ста́нція; 2. мійне устаткува́ння; ~**anstalt** *f* =, -en хі́містка; ~**creme** [-krɛ:m] *f* =, -s очі́сний крем; ~**kraft** *f* =, ..kräfte 1. *тж. sg* очі́сна зда́тність (рі́кі); 2. прибира́льниця, *техні́ка*; ~**milch** *f* = косметичне молочко́; ~**mittel** *n* -s, = за́сіб для чи́щення; мійний за́сіб; ~**personal** *n* -s молодший обслу́говувальний персона́л, мо́лодша обслу́га; ~**verfahren** *n* -s, = процéс очі́щення; спóсіб очі́щення
Réinkultur *f* =, -en *біол.* чі́ста культу́ра; ♦ **das ist Kitsch** *in* ~ *розм.* це справжні́сьня халту́ра (*у лі́тера́турі, мистецтві*)
réinlegen *відокр. vt*: **j-n** ~ *розм.* ошу́кувати, підво́дити кого́сь
réinlich *adj* 1. оха́йний, чі́стий; чепу́рний; 2. поря́дний; 3. *перен.* я́сний, чі́ткий
Réinlichkeit *f* = 1. оха́йність, чистота́; чепу́рність; 2. поря́дність
réinmogeln *відокр. I vt* *розм.* (обма́ном) провéстí куді́сь; **II sich** ~ (обма́ном) пробра́тися [пролі́зти, вте́ртися] куді́сь
réinrassig *adj* породи́стий, чистокро́вний
réinreiten* *відокр. vt* *розм.* уплу́тувати в неприя́мну істо́рію
Réinschrift *f* =, -en чистовий прі́мірник (*рукопису*)
réinschriftlich *adj* переписа́ний на́біло
réinseiden *adj* із натурального шóвку
Ré|integration *f* = реінтегра́ція
re|investieren [-vɛ:] *vt* *ек.* реінвестува́ти
réinweg *див. réineweg*
réinwollen¹ *adj* із чі́стої вовни́
réinwollen² *vi* *розм.* намага́тися увійти́ [потра́пити] (*куди́сь*)
Reis¹ *m* -es рис
Reis² *n* -es, -er *i snee*. відрóсток, па́росток, па́гін; гілочка
Réis|bau *m* -(e)s ви́рощування ри́су, рисівництво; ~**brei** *m* -(e)s рисо́ва ка́ша
Réise *f* =, -n пої́здка, подоро́ж; *мор.* рейс, пла́вання; **éine** ~ **mit der Éisenbahn** пої́здка залі́зницею; **auf der** ~ у до́розі; **éine** ~ **ántreten*** ви́рушити [ви́їхати] куді́сь; **auf** ~n **sein** подоро́жувати; бу́ти у від'ї́зді; **glúckliche** ~! ща́сливої до́роги!; **séine lézte** ~ **ántreten*** *евф.* ви́рушити в остáнню путь
Réise|abenteuer *n* -s, = до́рожня приго́да; до́рожні походэ́нки; ~**andenken** *n* -s, = сувені́р; ~**anzug** *m* -(e)s, ..züge до́рожній костю́м; ~**apotheke** *f* =, -n до́рожня апте́чка; ~**begleiter** *m* -s, = 1. супу́тник, попу́тник; 2. супровідник, керівні́к (*туристично́ї гру́пи*);

~**bericht** *m* -(e)s, -e 1. *літ.* (по)до́рожні нотáтки; 2. звіт про пої́здку; ~**beschránkungen** *pl* обме́ження свобо́ди пересува́ння; ~**büro** *n* -s, -s бю́ро подо́рожей; ~**bus** *m* -ses, -se туристський авто́бус; ~**dauer** *f* = тривáлість пої́здки; ~**diplomatie** *f* = "човни́кова диплома́тія"; ~**erlebnis** *n* -ses, -se до́рожня приго́да
réisefertig *adj* гото́вий у до́рогу; **sich** ~ **máchen** збира́тися у до́рогу
Réise|fieber *n* -s *розм.* чемо́даний на́стрій; ~**freibetrag** *m* -(e)s, ..träge сума валю́ти, яку мо́жна вільно перево́зити че́рез кордо́н; ~**fúhrer** *m* -s, = 1. путівні́к; 2. гід; ~**gefáhrte** *m* -n, -n, ~**gefáhrtin** *f* =, -nen супу́тник, ..ниця; ~**geld** *n* -es, -er 1. гро́ші на до́рогу; **er hátte kein** ~**geld** він не мав на шо́ їхати; 2. *pl* добові́; ~**gepáck** *n* -(e)s бага́ж; ~**gruppe** *f* =, -n туристична гру́па; ~**handbuch** *n* -(e)s, ..bücher *див. Réisefúhrer* 1; ~**kosten** *pl* до́рожні ви́трати [вídáтки]; ~**land** *n* -(e)s, ..lánder кра́ина, що прива́блює інозе́мних тури́стів; ~**leiter** *m* -s, = керівні́к туристично́ї гру́пи; ~**lust** *f* = любóв до подо́рожей
réiselustig *adj* який любі́ть подоро́жувати
réisen *vi* (s) ї́здити, подоро́жувати
Réisende *sub m*, *f* 1. мандрівні́к, ..ниця; 2. пасажи́р
Réise|necessaire [-,se:ɪ] *n* -s, -s до́рожній несесéр; ~**onkel** *m* -s, = *розм.* любі́тель подо́рожей; ~**pass** *m* -es, ..pässe закордо́нний па́спорт; ~**pláne** *pl* пла́ни на майбу́тню пої́здку; ~**prospekt** *m* -s, -e туристичний про́спект; ~**route** [-,ru:tə] *f* =, -n ма́ршру́т (пої́здки); ~**saison** [-zɛ, zɔŋ] *f* =, -s туристичний сезо́н; ~**scheck** *m* -s, -s до́рожній че́к; ~**spesen** *pl* до́рожні ви́трати; ~**strecke** *f* =, -n *див. Réiseroute*; ~**tasche** *f* =, -n до́рожня сума́ка, сакво́яж; ~**unterbrechung** *f* =, -en зу́пінка в до́розі; ~**verkehr** *m* -s пасажи́рський рух, пасажи́рські перевезе́ння; тури́зм; ~**welle** *f* =, -n пі́к туристичного сезо́ну; ~**zeit** *f* = 1. туристичний сезо́н; 2. час (прове́дений) у до́розі; ~**ziel** *n* -(e)s, -e 1. пункт при́значе́ння; 2. центр тури́зму; **Jáhta ist ein beliebtes** ~**ziel** Ялта́ прива́блює ба́гато тури́стів; ~**zug** *m* -es, ..züge пасажи́рський по́тяг
Réisezug|wagen *m* -s, = зал. пасажи́рський ваго́н
Réisezus *schuss* *m* -es, ..schüsse добові́
Réisfeld *n* -(e)s, -er рисо́ве по́ле
Réisig *n* -s хми́з
Réisige *sub m* *іст.* озбро́єний ве́ршник, кінний во́їн
Réis|korn *n* -(e)s, ..kugner рисо́ве зерно́; ~**papier** *n* -s рисо́вий папі́р
Reißáus *m*: ~ **néhmen*** *розм. рідк.* п'я́тáми накі́вати, да́ти дра́ла, дреме́нути
Réisbrett *n* -(e)s, -er кресля́рська до́шка;

кульман
Réisschleim *m* -(e)s рйсовий відвар
reißen* I *vi* 1. рвати; відриватися; зривати; виривати; розривати, роздирати; **ein Loch in die Höse** ~ розірвати штани; **in Fétzen** ~ пошматувати; **j-n aus seinen Gedanken** ~ перервати чиєсь роздуми; **in die Tiefe** ~ потягнути в глибину [у прірву]; **j-n ins Verdérben** ~ занастити [звести зі світу] когось; 2. смікати; **er würde hin und her gerissen** *перен.* він кидався від однієї крайності до іншої; його охопили сумніви; 3.: **etw. an sich** (A) ~ привласнювати собі щось; **die Macht an sich** (A) ~ захопити владу; **sich** (D) **etw. úter den Nágel** ~ *розм.* привласнити, вкрасти щось; 4. *спорт.* рвучко підняти (*вагу*); **Witze** ~ *розм.* говорити дотепно, сміяти дотепами; **Pössen** ~ бешкетувати; II *vi* 1. (*an D*) смікати (за щось); **der Wind reißt an den Ségeln** вітер рве [тріпає] вітрила; **der Hund reißt an der Kétte** соба́ка рветься з ланцюга [з прів'язі]; 2. (s) рватися, розриватися; обриватися (*про нитку*); **mir riss die Gedúld** мені терпець урвався; **der Damm ist gerissen** грéблю прорвало; III *vi* *розм.* ломити; **es reißt mich in allen Gliedern** у мене всі кістки ломить; IV **sich** ~ 1. (*an D*) поранитися, порізатися (*об щось*); **er hat sich an éinem Nágel gerissen** він напорівся на цвях; 2.: **sich um etw.** (A) ~ *розм.* битися че́рез щось
Reißen *n* -s 1. розрив; обрив (*нитки*); 2. смікання; 3. *розм.* ломота, ревматизм; 4. ривок (*важка атлетика*); 5. розтріскування (*деревини тощо*)
reißend *adj* 1. швидкий, бурхливий; **~e Strömung** швидка течія; **die Wáre fand ~en Absatz** товар розкуповувався на розхват; 2. хйжий (*про тауарин*)
Reißer *m* -s, = *розм.* бойовий; хіт; ходовий товар; **das néue Lústspiel war ein ~** нова комедія пройшла з аншла́гом
reißerisch *adj* *розм.* крикливий, розрахований на зовнішній ефект (*про рекламу*)
Reißfeder *f* =, -n рейсфедер
reißfest *adj* особливо міцний (*про тканину*)
Reißfestigkeit *f* = *тех.* міцність на розрив
Reiß|lini|e *f* =, -n лінія відриву; **~nagel** *m* -s, ..nágel *див.* **Reißzwecke**; **~schiene** *f* =, -n рейсшина
Reißstärke *f* = рйсовий крохмáль
Reiß|verschluss *m* -es, ..schlüsse (застібка-зблискавка; **~zahn** *m* -(e)s, ..záhne ікло; **~zeug** *n* -(e)s, -e готовальня; **~zwecke** *f* =, -n (канцелярська) кнопка
Reit|anlage *f* =, -n кінноспортивний комплекс; **~bahn** *f* =, -en мане́ж
reiten* I *vi* (s) їздити вёрхи; (*im*) **Trab** ~ їхати рйссю [кпўса]; II *vi* (h) I.: **ein Pferd zuschänden** [müde] ~ загнути ко-

ня; 2.: **Prinzipien** ~ *розм.* висувати принципи заради принципів; **sein Stéckenpferd** ~ *розм.* сісти на свого коника; **j-n in die Tinte** ~ *розм.* підвести когось
Reiten *n* -s їзда вёрхи
reitend *adv* вёрхи
Reiter *m* -s, = вёршник, наїзник
Reiteréi *f* = кавалерія, кіннота
Reiterin *f* =, -nen вёршниця, наїзниця
Reiter|standbild *n* -(e)s, -er кінна статуя; **~stück** *n* -s, -e, **~stückchen** *n* -s, = смілива [відчайдушна] вїтвітка
Reit|gerte *f* =, -n хлист; **~hose** *f* =, -n рейтузи; галіфе; брїджі; **~knecht** *m* -(e)s, -e *заст.* конюх; **~kunst** *f* = мистецтво з верхової їзди; **~lehret** *m* -s, = інструктор із верхової їзди; **~peitsche** *f* =, -n хлист, нагайка; **~pferd** *n* -(e)s, -e верховий кінь; **~schule** *f* =, -n школа верхової їзди; (навчальний) мане́ж; **~sitz** *m* -es, -e поса́дка вёрхи; **im ~sitz sitzen*** сидіти вёрхи; **~sport** *m* -(e)s кінний спорт; **~turnier** *n* -s, -e кінноспортивні змагання
Reiz *m* -es, -e 1. роздратування; збудження; **éinen ~ áusüben** дратувати, збуджувати; 2. чарівність, привабливість; прина́дність; **éinem ~ erliegen*** (s) піддатися спокўсі [чáрам]; **der ~ des Verbótenen** ≅ солóдкість заборóненого плóду; **das hat für mich kéinen** ~ це мене не прива́блює
reizbar *adj* 1. дратівливий; 2. вразливий; 3. збудливий
Reizbarkeit *f* = 1. дратівливість; 2. вразливість; 3. збудливість
reizen I *vi* 1. дратувати; 2. викликати, збуджувати (*anemum, цікавість тощо*); **die Nerven** ~ нервувати, шарпати нерви; **j-n zum Widerspruch** ~ викликати в когось дух протиріччя; 3. дражнити; 4. прива́блювати, прина́джувати; **das reizt mich nicht** це мене не прива́блює; II *vi* *карт.* торгуватися
reizend *adj* чарівний, прина́дний, прива́бливий; **das ist ja ~!** *ірон.* нівроку історія!
Reizereger *m* -s, = подразник
reizlos *adj* 1. позбавлений прина́дності, неприва́бливий; безба́рвний; 2. прісний; негóстрий
Reizlosigkeit *f* = неприва́бливість, безба́рвність
Reiz|mittel *n* -s, = дратівний [збудливий] засіб; **~schwelle** *f* = поріг подразнення; **~stoff** *m* -(e)s, -e подразлива речовина
reizvoll *adj* прива́бливий, прина́дний; який інтригує
Rekapitulátion *f* =, -en повторення; узагáльнення
rekapitulieren *vt* 1. робити узагáльнення, резюмувати; 2. згадувати
rekeln, sich *розм.* потягуватися
Reklamátion *f* =, -en претензія, реклама́ція; **éine ~ vorbringen*** заявляти пре-

тєнзію [реклама́цію]
Reklamátions|frist *f* =, -en термін для заявлення реклама́ції [претензії]; **~protokoll** *n* -s, -e рекламаційний акт
Rekláme *f* = рекла́ма (*перев. знев.*); **~máchen** (*für A*) рекламувати (*щось*); розхва́лювати щось; **mit etw.** (D) ~ **máchen** розздво́нувати про щось
Rekláme|feldzug *m* -(e)s, ..züge рекла́мна кампа́нія; **~fláche** *f* =, -n рекла́мний щит; **~gánger** *m* -s, =, **~láufer** *m* -s, = людина-рекла́ма; жива́ рекла́ма; **~rummel** *m* -s *розм.* осуд. рекла́мний гáлас; **~trommel** *f.* **die ~trommel rühren** зчиняти рекла́мний гáлас; **~zettel** *m* -s, = рекла́мна листівка
reklamieren *vt* 1. заявляти претензію [реклама́цію] (*на щось*); 2. вимагати; висувати претензію (*на щось*); **etw. für sich** ~ вимагати чо́гось для себе
rekonoszieren *vi* *рідк.* робити рекогносцирування (*місцевості*); розвідувати (*місцевість*)
Rekonoszierung *f* = *рідк.* рекогносцирування, розвідка (*місцевості*)
rekommandiert *adj* *австр.* рекомендований (*про лист*)
rekonstruieren *vt* 1. відновлювати; реконструювати (*тж. перен.*); 2. перебудувати, надавати реконструкції [модерніза́ції]
Rekonstruktion *f* =, -en 1. відновлення; відтворення; 2. реконструкція; модерніза́ція; перебудова
Rekonvaleszént [-va-] *m* -en, -en який видужує
Rekonvaleszénz [-va-] *f* = період одужання; одужання
Rekórd *m* -(e)s, -e реко́рд; **éinen ~ áufstellen** встановити реко́рд; **éinen ~ schlägen*** [bréchen*, verbéssern] по́бити [поліпшити] реко́рд; **éinen ~ éinstellen** повтoрити реко́рд
Rekórd|besuch *m* -(e)s реко́рдна кількість відвідувачів; **~brecher** *m* -s, = рекордсмен; **~einstellung** *f* = повторення реко́рду; **~halter** *m* -s, =, **~inhaber** *m* -s, = рекордсмен
Rekórdler *m* -s, = *розм.* рекордсмен
Rekórd|marke *f* =, -n реко́рдна позначка; **~stand** *m* -(e)s найвищий рівень (*чогось*); **~versuch** *m* -(e)s, -e *спорт.* спроба встановити реко́рд; **~zeit** *f* =, -en реко́рдний час
Rekrút *m* -en, -en ре́крут, новобра́нець; призо́вний
rekrútieren I *vt* *заст.* 1. *військ.* призивати; 2. набирати, наймати (*робітників*); II **sich** ~ (*aus D*) рекрутуватися (з *числа когось*)
Rekrútierung *f* = набір, поповнення
rektál *adj* *мед.* ректáльний
Rektifikátion *f* =, -en 1. ректифіка́ція; перго́нка, очищення; 2. *мат.* спря́млення
rektifizieren *vt* 1. ректифікувати; перега́няти, очищати; 2. *мат.* спря́мляти

Rektion *f* =, -en *грам.* керування
Réktor *m* -s, ..tógen réktor (ВНЗ); дирéктор (школи, гімназії)
Rektorát *n* -(e)s, -e 1. ректорство; 2. посада ректора; 3. ректорат
Réktórín *f* =, -nen réktor (жінка)
rekultivieren [-'vi:] *vi* рекультивува́ти
Rekultivierung [-'vi:] *f* = рекультивация
Rekurs *m* -es, -e *юр.* (касаційна) скарга, протéст; **gégen etw.** (D) ~ **einlegen** оскаржити щось
Relais [-'le:] *n* = [-'le:s], = [-'le:s] *ел.* relé
Relaissatellit [-'le:] *m* -en, -en супутник зв'язку, супутник-ретранслятор
Relatió *f* =, -en 1. відношення, співвідношення; 2. *заст.* реляція
relativ I *adj* відносний; II *adv* відносно, порівняно
Relativismus [-'vis-] *m* = *філос.* релятивізм
relativistisch [-'vis-] *adj* *філос., фіз.* релятивістський
Relativität [-vi:] *f* = 1. відносність, умовність; 2. співвіднесеність
Relativitätstheorie [-vi:] *f* = *фіз.* теорія відносності
Relativ|pronomen *n* -s, = *i* ..mina відносний займенник; ~**satz** *m* -es, ..sätze *грам.* відносне підрядне речення
Relaxatió *f* =, -en *фіз., тех.* релаксація
relaxen [ri'leksən] *vi* розслаблюватися, відпочивати
relevant [-'vant] *adj* 1. значущий, істотний, важливий; 2. *лінгв.* релевантний
Relevanz [-'vants] *f* =, -en 1. значущість, істотність, важливість; 2. *лінгв.* релевантність
Reli|éf *n* -s, -s *i* -e рельєф
Reli|éfkarte *f* =, -n рельєфна карта
Religió *f* =, -en релігія; віросповідання
Religións|ausübung *f* = відправлення культу; ~**bekanntnis** *n* -ses, -se віросповідання; ~**freiheit** *f* = свобода віросповідання, свобода совісті; ~**gemeinschaft** *f* =, -en релігійна громада; ~**kriege** *pl* *іст.* релігійні війни
religióslós *adj* невіруючий, атеїстичний
Religións|losigkeit *f* = атеїзм, відсутність віри; ~**unterricht** *m* -(e)s викладання Закону Божого; ~**wissenschaft** *f* = релігієзнавство
religiös *adj* релігійний, побожний
Religiosität *f* = релігійність, побожність
Relikt *n* -(e)s, -e релікт; пережиток
Réling *f* = *мор.* лéрне огордження
Reliquie *f* =, -n 1. реліквія; 2. *рел.* реліквія; мо́щи
Remake [ri'me:k] *n* -s, -s нова версія, римейк
Remilitarisierung *f* = ремілітаризація
Reminiszé *f* =, -en 1. ремінісценція, спогад; 2. *перен.* книжн. відзвук, відображення, відбиття
remis [-'mi:] *adv* унічію (шахи); **das Spiel** *ist* ~ партія закінчилася внічію
Remis [-'mi:] *n* =, = *i* ..misen [-'m:zən]

нічія (шахи)
Remissió *f* =, -en *мед.* ремісія, тимчасове поліпшення (стану хворого)
remittieren *vi* 1. відсилати назад; 2. переказувати (вексель, гроші за отриманий товар)
Remouláde [-mu:] *f* =, -n пікантний майонезний со́ус
Rempeléi *f* =, -en 1. штовханіяна; 2. *спорт.* штовхán (суперника)
rémpeln *vi* 1. розм. зачіпати, займати; 2. *спорт.* штовхати (суперника)
Rémter *m* -s, = *іст.* трапéзна (в монастирях, замках)
Remuneratió *f* =, -en *австр.* винагорода, компенсація
Ren *n* -s, -e *i* -s північний олень
Renaissance [rəne'sä:s] *f* = 1. *іст.* доба Відродження, Ренесáнс; 2. відродження
Renaissance|bau [rəne'sä:s-] *m* -es, -ten будинок у стилі Ренесáнсу; ~**stil** *m* -(e)s, -e стиль Ренесáнсу, ренесáнський стиль
Rendezvous (швейц. **Rendez-vous**) [rãde'vu:] *n* = [-'vu:s], = [-'vu:s] 1. *підк.* побачення, зустріч; **sich mit j-m ein ~ gében*** домовитися з кимсь про зустріч [про побачення]; 2. *косм.* зустріч (на орбіті); стикування
Rendezvousmanöver [rãde'vu:ma:nø:və] *n* -s, = *косм.* стикувальний маневр
Rendite *f* =, -n *ком.* відсотки, дохід (з цінних паперів)
Renegát *m* -en, -en відступник, ренегát
Reneklóde *f* =, -n ренклód (сорт слив)
Renétte *f* =, -n ранét (сорт яблук)
renitént *adj* книжн. упéртий; неслухняний
Reniténz *f* = книжн. упéртість; неслухняність
Renn|auto *n* -s, -s *див.* Rénnwagen; ~**bahn** *f* =, -en 1. іподрóm; 2. велодрóm, велотрék; 3. автодрóm; ~**boot** *n* -(e)s, -e перегоновий човен
rénnen* I *vi* (s) бігти, мчатися; скакати; **er rãnnte gégen die Mauer** він наскóчив на стінý; **er rennt in sein Verdérben** [ins Verdérben] він занапасть [зведе зі світу] сам себé; II *vi* 1. пробігти; 2.: **sich müde ~, sich (D) die Füße wund ~** набігати до утоми; **j-n zu Bóden** [über den Háufen] ~ *розм.* збити когось із ніг; 3. устроміти (ніж тощо у когось)
Rénnen *n* -s, = змагання; перего́ни; **aus dem ~ wérfen*** перемогти команду супротивника [суперника]; **das ~ máchen** стáти переможцем; **ein tótes ~** нічийний результát (тж. *про вибори*)
Rénner *m* -s, = 1. біговий [скаковий] кінь, рисák; 2. *розм.* ходовий товар; бестселер (про книгу); **dieser Artikel** *ist ein ~* цей товар іде нарозхвát
Renneréi *f* = *розм.* біганняна
Rénn|fahrer *m* -s, = пере́гінник; ~**jacht** *f*, -en перегонова яхта; ~**maschine** *f* =, -n

перегоновий мотоцикл; перегоновий велосипéd; ~**pferd** *n* -(e)s, -e *див.*
Rénner I; ~**platz** *m* -es, ..plätze *див.*
Rénnbahn; ~**rad** *n* -(e)s, ..räder перегоновий велосипéd; ~**schlitten** *m* -s, = спортівні сáни
Rénnschlitten|sport *m* -(e)s сáнный спорт
Rénn|schlittschu *pl* бігові ковзані; ~**schu** *pl* шипóвки; ~**strecke** *f* =, -n перегонова трáса; дистанція перего́нів; ~**tag** *m* -(e)s, -e день перего́нів; день змагáнь; ~**wagen** *m* -s, = перегоновий автомобіль; ~**wette** *f* =, -n парі на перего́нах; ~**wetter** *m* -s, = гравeць на перего́нах
Renommée *n* -s, -s репутация, реноме́
renommieren *vi* хвалітися, вихвалітися
Renommiersucht *f* = пра́гнення напустити тумáну [на когось, комусь]; по́тяг до вихвалéння
renommiert *adj* шанóвний, шанóваний, який має добру репутацию
Renommist *m* -en, -en хвалькó
renovieren [-'vi:] *vi* оновляти, відновлювати, ремонтувати, робити ремо́нт
Renovierung [-'vi:] *f* =, -en відновлення, оновлення, ремо́нт; **wégen ~ geschlós** -sen зачи́нено на ремо́нт
rentábel *adj* рентабельний, прибутковий
Rentabilität *f* = рентабельність, прибутковість
Rentabilitátsrate *f* =, -n нóрма рентабельності
Réntamt *n* -(e)s, ..ámter казначейство
Rénte *f* =, -n 1. рента; 2. пенсія; **in ~ géhen*** (s) іти на пенсію
Rénten|alter *n* -s пенсійний вік; ~**anspruch** *m* -(e)s, ..sprüche право на отримання пенсії; ~**ausweis** *m* -es, -e пенсійна кни́жка
réntenberechtigt *adj* який має право на отримання пенсії
Rénten|empfänger *m* -s, = *офіц.* пенсіонер; ~**satz** *m* -es, ..sätze рóзмір пенсії; ~**versicherung** *f* =, -en пенсійне страхування; ~**wert** *m* -(e)s, -e *ек.* цінний папір із твердим відсотком; ~**zahlung** *f* =, -en вiплата пенсії
Réntier *n* -(e)s, -e *див.* Ren
rentieren, (sich) б́ути вигідним, окупатися, б́ути рентабельним
Réntier|flechte *f* =, -n *бот.* оленячий мох; ~**zucht** *f* = оленярство; ~**züchter** *m* -s, = оленяр
Réntner *m* -s, = пенсіонер
Reorganisatió *див.* Reorganisierung
reorganisieren *vi* реорганізувати, перетворіти
Reorganisierung *f* = реорганізація, перетворення
reparábel *adj* поправний
reparatió *f* =, -en репарація
Reparatúr *f* =, -en лагодження; ремо́нт; **láufende ~** потóчний ремо́нт
Reparatúranfall *m* -(e)s обсаг ремо́нтних

робіт
reparaturanfällig *adj* який потребує частого ремонту; ненадійний
Reparaturarbeiten *pl* ремонтні роботи
reparaturbedürftig *adj* який потребує ремонту
Reparatúrdienst *m* -es, -e ремонтна служба
reparaturfähig *adj* який підлягає ремонту; поправний
Reparatúr|grube *f* =, -n *авт.* ремонтна [оглядова] яма; ~**kapazität** *f* =, -en ремонтні потужності; ~**kolonne** *f* =, -n ремонтна бригада; ~**kosten** *pl* вартість ремонту; витрати на ремонт; ~**leistungen** *pl* послуги по ремонту
reparaturunfähig *adj* який не підлягає ремонту; непоправний
Reparatúr|wagen *m* -s, = автомайстерня; ~**werkstatt** *f* =, ..stätten ремонтна майстерня
reparieren *vt* лагодити, виправляти, ремонтувати
repatrieren *vt* репатріювати
Repatrierung *f* =, -en репатріація
Repertoire [-'to:a:r] *n* -s, -s репертуар
Repetént *m* -en, -en другорічник
repetieren *vt* *рідк.* 1. повторювати; 2. залишати на другий рік; 3. репетитувати
Repetitor *m* -s, ..toren репетитор
Replik *f* =, -en 1. *мист.* авторська копія; 2. *книжн.* заперечення
replizieren *I* *vi* *юр.* виступити із запереченням; *II* *vt* *мист.* створити авторську копію
Reportage [-'ta:ʒə] *f* =, -n репортаж
Repórter *m* -s, = репортёр, кореспондент
Repräsentánt *m* -en, -en представник
Repräsentántenhaus *n* -es палата представників (конгресу США)
Repräsentation *f* =, -en 1. представлення, репрезентація; 2. представництво; 3. репрезентативність (*досліджуваної сукупності*)
Repräsentationskosten *pl* представницькі витрати
repräsentativ *adj* 1. репрезентативний; представницький; 2. статичний, показний
Repräsentativ|befragung *f* =, -en вибіркове опитування; ~**erhebung** *f* =, -en вибіркове обстеження [спостереження]; ~**schau** *f* =, -en репрезентативна виставка
repräsentieren *vt* 1. являти собою (щось), бути вираженням [уособленням] (чогось); **das Grundstück repräsentiert einen Wert von...** вартість ділянки становить...; 2. бути представником; репрезентувати (когось, щось)
Repressálie *f* =, -n *перев.* *pl* репресія; *дипл.* репресалії; ~**n áusgesetzt sein** зазнавати репресій
repressiv *adj* репресивний
Reprint *m* -s, -s передрук; репринтне ви-

дання
Reprise *f* =, -n 1. *кін.* повторна демонстрація (фільму); 2. *муз.* репріза; 3. *театр.* поновлення (постановки)
reprivatisieren [-va:] *vi* денационалізувати; приватизувати
Reproduktion *f* =, -en 1. *тк.* *sg* ек. відтворення; 2. репродукція, копія; 3. розмноження (документів тощо); відтворення
Reproduktionsprozess *m* -es, -e *ек.* процес відтворення
reproduktiv *adj* репродуктивний; відтворювальний
reproduzieren *vt* відтворювати (*тж.* *ек.*); репродукувати
Reptil *n* -s, -e *i* -i-*en* плазун, рептилія
Republik *f* =, -en республіка
Republikáner *m* -s, =, ~*in* *f* =, -nen республіканець, ..нка
republikánisch *adj* республіканський
Repúnze *f* =, -n проба (*клеймо на виробі з дорогоцінного металу*)
Reputation *f* = *рідк.* репутація
Réquiem *n* -s, -s *муз.* реквієм
requirieren *vt* реквізувати
Requisit *n* -(e)s, -en *перев.* *pl* 1. приладдя, реманент, начиння (*для роботи*); 2. *театр.* реквізит, бутафорія; 3. *юр.* реквізит
Requisitenkammer *f* =, -n *театр.* склад реквізиту [бутафорії]
Requisiteur [-'tø:r] *m* -s, -e *театр.* реквізітор, бутафёр
Requisition *f* =, -en *рідк.* реквізіція
Reséda *f* =, ..den *бот.* резеда
Reservat [-'va:t] *n* -(e)s, -e 1. резервація; 2. заповідник
Reservatión [-va:] *f* =, -en 1. *див.* **Reservát** 1; 2. *юр.* застереження (*при підписанні угоди тощо*)
Resérve [-va] *f* =, -n 1. резерв, запас (*тж.* *військ.*); *etw. in ~ haben* мати щось про запас [у резерві]; 2. *спорт.* дублюючий склад; 3. *тк.* *sg* стріманість; **j-n aus séiner ~ löcken** *розм.* розворушувати когось, змушувати когось виступити
Resérve|fonds [-.fɔŋ] *m* = [-.fɔŋs], = [-.fɔŋs] *ек.* резервний фонд; ~**mannschaft** *f* =, -en *спорт.* запасний [дублюючий] склад; ~**offizier** *m* -s, -e офіцер запасу; ~**rad** *n* -(e)s, ..räder *авт.* запасне колесо [запаска]; ~**spieler** *m* -s, = запасний гравець; ~**tank** *m* -s, -s *ав., авт.* додатковий бак
reservieren [-'vi:] *vt* 1. бронювати, резервувати, залишати за собою; **éinen Platz ~ зайняти** [забронювати] місце; **reserviert!** зайнято! (*табличка на столу*); 2. тримати про запас
reserviert [-'vi:rt] *adj* стриманий, холдний; **sich ~ verhalten*** 1) бути стриманим; 2) (*zu, gegenüber D*) холдно ставитися (до когось, до чогось)
Reservierung [-'vi:] *f* =, -en бронювання, резервування

Reservist [-'vist] *m* -en, -en військовозобов'язаний запасу; резервіст
Reservoir [-'voa:r] *n* -s, -e резервуар (*тж.* *перен.*); басейн
resezieren *vt* *мед.* частково видаляти
Resident *m* -en, -en (*у рiзн. знач.*) резидент
Residénz *f* =, -en 1. резиденція (*офіційне приміщення*); 2. *див.* **Residénzstadt**
Residénz|staat *m* -(e)s, -en країна перебування [акредитування] (*дипломатія*); ~**stadt** *f* =, ..städte столиця
residieren *vi* мати резиденцію
residuál *adj* залишковий
Residuum *n* -s, ..duen залишок; óсад
Resignatión *f* = 1. зречення, відмова; 2. розчарованість, песимізм; покірлива смиренність; **dúmpfe** ~ тупа байдужність
resignieren *vi* усвідомлювати своє безсилля, здаватися; примирятися; розчаровуватися
resigniert *adj* який примирився з долею, покірний долі; розчарований
Résistance [-'tá:s] *f* = рух Опору (*під час Другої світової війни*)
Resistánz *f* =, -en *ел.* активний óпір
resistént *adj* витривалий; ~ **gegen Frost** морозостійкий
Resisténz *f* = 1. óпір; *passive* ~ **léisten** чинити пасивний óпір; 2. опірність; витривалість; 3. *мед.* резистентність, стійкість; 4. *хім., тех.* стійкість, сталість
Resistor *m* -s, ..toren *ел.* резистор
resolút *adj* рішучий; енергійний
Resolutión *f* =, -en резолюція; рішення
Resonánz *f* = резонанс; *перен.* *тж.* відлуння, відгук
Resonátor *m* -s, ..toren *фіз., тех.* резонатор
resorbieren *vt* всмоктувати, всотувати, поглинати
Resorptión *f* = *спец.* ресорбція
resozialisieren *vt* перевиховувати; реабілітувати, поновлювати (*у правах тощо*)
Respékt *m* -(e)s повага, пошана; **j-m ~ zóllen** поважати когось; **mit schúldigem** ~ із належною повагою; **óhne** ~ нешанобливо, без поваги; ~ **einflóßend** який викликає повагу
respektábel *adj* поважний, репутабельний; шановний, гідний поваги
respektieren *vt* 1. поважати (*когось*), ставитися з повагою (*до когось*); 2. зважати (*на щось*); дотримуватися; враховувати (*щось*); **éinen Beschluß ~ zважати на рішення**, виконувати рішення
Respektierung *f* = 1. повага, пошана; 2. дотримання (*чогось*), повага (*до чогось*)
respektive [-və] *adv* *рідк.* відповідно; абó, чи; *i*
respektlos *adj* нешанобливий
Respektlosigkeit *f* = нешанобливість,

неповара
Respektsperson *f* =, -en авторитетна особа, шановна [шанована] людина
respektvoll *adj* шанобливий
Respiration *f* = мед. підих
respirieren *vi* мед. дихати
Ressentiment [resäti'mä:] *n* -s, -s (затасна) образа; (прихована) ворожість
Ressort [re'so:r] *n* -s, -s 1. відомство; zu j-s ~ gehören бути підвідомчим ко­мусь; 2. компетенція, сфера діяль­ності; **das ist mein** ~ це за моїм фахом
Ressort|denken [re'so:r-] *n* -s, ~geist *m* -es вузьковідомчий підхід; ~leiter *m* -s, = керівник відомства
ressortmäßig [re'so:r-] *adj* відомчий; **die ~e Zersplitterung** відомча роздріб­леність
Ressourcen [re'sursən] *pl* ресурси
Rest *m* -(e)s, -e 1. залишок, решта, час­тина, яка залишилася; **die irdischen ~e** прах; **das gab ihm den ~** розм. це його доконало; **der ~ ist Schweiß** решта оповита темрявою невідомості; **für den ~ méines Lebens** до скону, покі віку; 2. решта (*groß*); **den ~ heraus­geben*** дати здачі
Restart *m* -s *комп.* рестарт, повторний запуск програми
Restaurant [resto'raŋ] *n* -s, -s ресторán
Restauratiön *div.* Restaurierung
Restaurator *m* -s, ..lören реставратор
restaurieren *vi* реставрувати, відновлю­вати
Restaurierung *f* =, -en реставрація, відновлення
Rést|bestand *m* -(e)s, ..stände, ~betrag *m* -(e)s, ..träge *фин.* залишок, сальдо
Restitutiön *f* = відновлення
Restitutiöns|chirurgie *f* = відновлюваль­на хірургія
restlich *adj* 1. що залишається; залиш­ковий; 2. інший; **die ~e Zeit** решта ча­су
restlos *adj* повний, цілковитий, чистий; **II adv** цілком, без залишку (без лишку, без решти)
Réstposten *m* -s, = *ком.* залишок, партія (*товару*), що залишилася
Restriktiön *f* =, -en *юр.* обмеження
restriktiv *adj* *юр.* обмежувальний
Restriktivsatz *m* -es, ..sätze *грам.* обме­жувальне речення
restringieren *vi* *книжн.* звужувати, стя­гувати, зменшувати
Rést|strahlung *f* =, -en *физ.* залишкова радіація; ~zahlung *f* =, -en сплата за­лишкової суми
Resultát *n* -(e)s, -e результат; наслідок
resultieren *vi* (*aus D*) виходити, впли­вати (з чогось)
Resümée *n* -s, -s резюме; короткий вик­лад; короткий висновок; **ein ~ geben*** резюмувати, робити резюме; **das ~ ziehen*** підбивати підсумок, узагаль­нювати, резюмувати
resümieren *vi* резюмувати (*цось*); робі-

ти висновки (з чогось)
retardieren *vi* спец. затримувати, спо­вільнювати
Rétina *f* = *анат.* сітківка, сітчаста обо­лонка (ока)
Retörte *f* =, -n *хим.* реторта; **aus der ~** от­риманий хімічним шляхом; штучний (*тж. перен.*)
retour [re'tu:r] *adv* *заст.* і *австр.* назад
Retour|billett [re'tu:rbil.jet] *n* -(e)s, -e і -s *швейц.* зворотний квиток, квиток ту­ди і назад; ~kutsche *f* = *розм.* докір у відповідь, реакція у відповідь; **éine ~kutsche bekommen*** отримати здачі; ~spiel *n* -s, -e *спорт.* гра у відповідь
retrospektiv *adj* ретроспективний
Retrospektive [-və] *f* =, -n ретроспектіва
retten *I* *vi* рятувати; виручати; звільня­ти; **bist du noch zu ~?** розм. ти з глузду з'їхав?, ти сповна розуму?; **II sich ~** рятуватися; **sich nicht zu ~ wissen*** vor *etw.* (*D*) не знати куди подітися від чо­гось
rettend *adj* рятівний
Rétter *m* -s, =, ~in *f* =, -nen рятівник, ..ниця; визволитель, ..ка
Rétlich *m* -(e)s, -e рідька
Réttung *f* = 1. порятунком, рятування; 2. *австр.* швидка допомога; **die ~** alar­mieren викликати швидку допомогу
Réttungs|aktion *f* =, -en рятувальна опе­рація; ~arbeiten *pl* аварійно-ряту­вальні роботи; ~boje *f* =, -n рятуваль­ний буй; ~boot *n* -(e)s, -e рятувальний човен, рятувальна шлюпка; ~dienst *m* -es, -e *мор.* рятувальна служба; ~fallschirm *m* -(e)s, -e запасний пара­шут; ~floß *n* -es, ..löbe рятувальний (надувний) пліт; ~flugzeug *n* -(e)s, -e літак рятувальної служби; ~komman­do *n* -s, -s *див.* Réttungsmannschaft; ~leine *f* =, -n рятувальний трос
rettungslos *I* *adj* безнадійний; **II adv** безнадійно; ~verlören загіблий; без­поворотно загублений
Réttungs|mannschaft *f* =, -en рятуваль­на команда; аварійна бригада; ~mittel *pl* рятувальні засоби; ~ring *m* -(e)s, -e рятувальний круг; ~schwimmer *m* -s, = плавець-рятувальник; ~station *f* =, -en, ~stelle *f* =, -n 1. пункт першої [швидкої, невідкладної] допомоги; 2. рятувальна станція; ~versuch *m* -(e)s, -e спроба порятунку; ~wache *f* =, -n 1. рятувальна станція; 2. диспетчерсь­кий пункт швидкої допомоги; ~wagen *m* -s, = автомобіль швидкої допомоги; ~weste *f* =, -n рятувальний жилет
Retusche *f* =, -n ретуш, ретушування
retuschieren *vi* ретушувати
Réue *f* = каяття; жаль
réuen: es reut mich, dass... я каюся у то­му, що...
réuevoll *adj* сповнений каяття
réuig, réumütig *adj* який кається; пока­яний
Réuse *f* =, -n верша

Revanche [re'vanʃə i re'vã:ʃə] *f* =, -n ре­ванш
Revanchekampf *m* -(e)s, ..kämpfe *спорт.* матч-реванш
revanchelütern [re'vanʃə- i re'vã:ʃə-] *adj* реваншистський
Revanche|politik [re'vanʃə- i re'vã:ʃə-] *f* = реваншистська політика; ~politiker *m* -s, = реваншист; ~spiel *n* -s, -e *спорт.* матч-реванш, зустріч у відпо­відь
revanchieren, sich [revaŋ'fi:- i revã'fi:-] 1. (*für A an j-m*) брати реванш; відпла­тити, помститися (за щось комусь); 2. (*für A bei j-m*) розм. віддячити (за щось комусь)
Revanchismus [revaŋ'fismus i revã'fismus] *m* = реваншизм
Revanchist [revaŋ'fist] *m* -en, -en реван­шист
revanchistisch [revaŋ'fist-] *adj* реван­шистський
Reverenz [-ve-] *f* =, -en *заст.* 1. реверанс; уклін; 2. чемність, пошана, повага; **seine ~ máchen** 1) виявляти чемність [увічливість]; 2) віддавати шану; **j-m seine ~ erweisen*** виявляти повагу до когось, поважати
Revers [re'vers] *m, n* -es, -e *австр. тж. m* = [-'ve:rs], = [-'ve:rs] закот, лацкан (*піджака тощо*)
reversibel [-ver-] *adj* оборотний; ревер­сійний
Reversibilität [-ver-] *f* = оборотність
Reversiermotor [-ver-] *m* -s, -en *ел.* ревер­сійний двигун
revidieren [-vi-] *vt* 1. ревізувати, пере­віряти, контролювати; 2. перегля­дати; виправляти; 3.: **ein Urteil ~** *юр.* оскаржити вирок
Revier [-vi:r] *n* -s, -e 1. дільниця, округ, район; *перен.* сфера компетенції; 2. поліцейська дільниця; відділення по­ліції; 3. *гирн.* басейн
Revisiön [-vi-] *f* =, -en 1. ревізія, пе­ревірка, контроль; 2. *юр.* перегляд; оскарження; поновлення справи; *швейц.* касаційна скарга; 3. *друж.* дру­га коректура; 4. *mex.* огляд
revisionistisch [-vi-] *adj* ревізіоністсь­кий
revisiönsbedürftig [-vi-] *adj* що потре­бує перегляду
Revisiöns|grund [-vi-] *m* -(e)s, ..gründe *юр.* підстава для перегляду справи; ~kommission *f* =, -en ревізійна ко­місія; ~urteil *n* -s, -e *юр.* касаційний ви­рок
Revisor [-'vi:-] *m* -s, ..lören ревізор, кон­тролер, аудитор
Revolte [-'völ-] *f* =, -n бунт, за­колот; *перен.* обурення, невдоволення
revoltieren [-'völ-] *vi* збунтуватися; бун­тувати, підняти бунт [заколот]; *перен.* обурюватися, виявляти невдоволення
Revolutiön [-vo-] *f* =, -en революція; пе­реворót; **die wissenschaftlich-téchnis-**

che ~ науково-технічна революція
revolutionär [-vo-] *adj* революційний
Revolutionär [-vo-] *m* -s, -e, ~in *f* =, -пен революціонер, ..ка
revolutionieren [-vo-] *vt* 1. революціонізувати; 2. робити переворот (у чомусь)
Revoluzzer [-vo-] *m* -s, = *iron.* псевдореволюціонер
Revolver [-vɔlvər] *m* -s, = револьвер (зброя)
Revolver|blatt [-'vɔlvər] *n* -(e)s, ..blätter *розм.* бульварна газета, бульварна преса; ~drehmaschine *f* =, -п *маш.* револьверний верстат; ~held *m* -en, -ен *розм.* гангстер; забіяка; ~presse *f* = бульварна преса; ~schnauze *f* = *розм.* гострий [зухвальний] язик; ~tasche *f* =, -п кобура для револьвера
Revue [-'vy:] *f* =, -n [-'vy:ən] 1. *театр.* огляд, ревію; 2. журнал-ревію, ілюстрований журнал
Revue|film [-'vy:] *m* -(e)s, -e *фільм-ревію*; ~girl [-.gæ:l] *n* -s, -s танцівниця в ревію; ~theater *n* -s, = естрадний театр; міюзик-хол, вар'єте
Rezensent *m* -en, -en рецензент
rezensieren *vt* рецензувати (щось), давати відгук (на щось)
Rezension *f* =, -en рецензія, відгук
Rezept *n* -(e)s, -e 1. рецепт; рекомендації лікаря; 2. *кул.* рецепт, спосіб приготування; ♦ *j-m das ganze ~ verdärbent** *розм.* ≈ зіпсувати комусь (всю) справу, звести (всю) справу нанівець
rezeptfrei *adj* який відпускається без рецепта
Rezeption *f* =, -en 1. сприйняття, засвоєння; 2. черговий адміністратор, бюро реєстрації (у готелі)
rezeptiv *adj* рецептивний
Rezeptor *m* -s, ...tören *sneц.* рецептор
rezeptpflichtig *adj* який відпускається тільки за рецептом; dieses Medikament ist ~ ці ліки відпускаються тільки за рецептом
Rezeptur *f* =, -en 1. рецептура, рецепт; 2. рецептурний відділ (аптеки)
Rezession *f* =, -en *ек.* спад, рецесія, згортання виробництва
rezessiv *adj* рецесивний
Rezidiv *n* -s, -e *мед., юр.* рецидив
rezipieren *vt* *книжн.* сприймати
reziprok *adj* 1. взаємний, обопільний; 2. *мат.* обернений; *мат.* зворотний (про напрям); ~er Wert обернена величина; 3. *грам.* взаємний
Reziprozität *f* = взаємність, обопільність
Rezitation *f* =, -en читання, декламація
Rezitativ *n* -s, -e *муз.* речитатив
Rezitator *m* -s, ..tören *читець*, декламатор
rezitieren *vt* читати, декламувати
R-Gespräch ['gr-] *n* -(e)s, -e *телефонна розмова*, оплачувана абонентом, якого викликають
Rhabarber *m* -s *бот.* ревінь

Rhapsodie *f* =, ..dij'en *рапсодія*
rhapsodisch *adj* 1. у формі рапсодії; 2. фрагментарний, незв'язний; недоладний (про мову)
rhéinisch *adj* рейнський
Rheinländer *m* -s, = мешканець Рейнської області
Rheinwein *m* -(e)s, -e *рейнвейн*
Rhénium *n* -s *хім.* реній
Rheologie *f* = *sneц.* реологія
Rhésus|affe *m* -n, -n *зоол.* (макака-)ре́зус; ~faktor *m* -s *мед.* ре́зус-фактор
Rhetorik *f* = *риторика*
rhetorisch *adj* риторичний
Rhéma *n* -s *див.* Rheumatismus
Rhéumabad *n* -(e)s, ..bäder *курорт* для лікування ревматизму
rhéma|krank *adj* хворий на ревматизм; ~lindernd *adj* протиревматичний
Rheumatiker *m* -s, = *ревматик*
rheumatisch *adj* ревматичний
Rheumatismus *m* = *ревматизм*
Rh-Faktor [er'ha:-] *див.* Rhésusfaktor
Rhinózeros *n* -ses, -se *носоріг*
rh-negativ [er'ha:-] *adj* *мед.* ре́зус-негативний
Rhódium *n* -s *хім.* родій
Rhododéndron *n*, *m* -s, ..dren *бот.* рододендрон
Rhómben *pl* *від* Rhómbus
rhómbisch *adj* ромбичний, ромбоподібний
Rhómbus *m* =, ..ben *мат.* ромб
rh-positiv [er'ha:-] *adj* *мед.* ре́зус-позитивний
Rhythmen *pl* *від* Rhythmus
Rhythmik *f* = *ритміка*
rhythmisch *adj* ритмічний; ~e Spórtgymnastik *художня гімнастика*
Rhythmus *m* =, ..men *ритм*, такт; розмір; fréie Rhythmen *літ.* верлібр, вільні вірші
ribbeln *vt* розтирати (між пальцями)
Ribisel *f* =, -n *австр.* смородина, порічки
Ribonukleinsäure (RNS) *f* = *біол.* рибонуклеїнова кислота, РНК
Richt|antenne *f* =, -n *рад.* антена спрямованої дії; ~block *m* -(e)s, ..blöcke *іст.* плаха; *j-n zum ~block bringen** послати когось на плаху
richten¹ *I* *vt* 1. направляти, звертати, спрямовувати (auf *A* - на щось); éine Máhnung *an j-n* ~ надіслати [зробити] комусь нагадування; den Angriff *auf j-n* ~ нападати [накидатися] на когось, атакувати когось; das Geschütz ~ *військ.* наводити гармату; *auf etw. (A) den Blick* ~ спрямовувати погляд на щось, кудись; 2. адресувати (листа); 3. *тех.* регулювати; налагоджувати; 4. *тех.* виправляти, рихтувати; 5. *мед.* випрямляти; 6. *розм.* упорядковувати; прибирати (постіль); готувати (їжу); sie richteten das Abendessen *вони* накрили стіл до вечері; *II sich* ~ 1. (*nach*

D) керуватися (чимсь), йти (за чимсь); зважати (на щось); 2. (*an A*) звертатися (до когось); 3. бути спрямованим; sich in die Höhe ~ випростатися, підвестися, устати; 4. *військ.* рівнятися; rieht' euch! *рівняйся!* (команда)
richten² *vi*, *vi* судити (когось)
Richten *n* -s 1. *військ.* наведення; 2. *тех.* виправлення, рихтування, випрямлення
Richter *m* -s, = *суддя* (*тж. спорт.*); *j-n zum ~ bestellen* призначити когось суддею; sich zum ~ áufwerten* *узяти* на себе роль судді; *j-n vor den ~ bringen** притягти когось до суду
richterlich *adj* 1. суддівський; 2. судовий
Richter-Skala *f* = *шкала Ріхтера*
Richter|spruch *m* -(e)s, ..sprüche *рідк.* рішення суду, судові рішення; ~stuhl *m* -(e)s, ..stühle *суд*; ~funk *m* -s *радіорелейний зв'язок*
Richtfunk|antenne *f* =, -n *рад.* спрямована антена; ~station *f* =, -en, ~stelle *f* =, -n *радіорелейна станція*; ~strecke *f* =, *лінія радіорелейного зв'язку*; ~verbindung *f* = *радіорелейний зв'язок*
richtig *I* *adj* 1. правильний; *der ~e Zeitpunkt* *слухний момент*; *der ist ~I* *розм.* він хлопець хоч куди!; 2. справжній; *er ist ein ~er Spórtler* він справжній спортсмен; 3. відповідний, справедливий (про ціну тощо); 4. справжній, ширий, рівний; *II adv* 1. правильно; ~ stellen *виправляти*; уточнювати; *die Uhr* ~ stellen *поставити годинник правильно*; (*ganz*) ~I (*абсолютно*) правильно!; *er hat nicht ~ gelérnt* він нікому як слід не навчився; *in ich hier ~?* *розм.* я сюди потрапив?; ~ gehend *I*) *точний*, який іде правильно (про годинник); *розм.* справжній; *ein ~ er Wintertag* *справжній зимовий день*; 2. *розм.* насправді, справді; 3. *розм.* дуже, дійсно, по-справжньому; *es war ~ nett* було дуже добре; ♦ *hier ist's [ist etwas] nicht* ~ тут щось негарзд [нечисто]; *er ist nicht ganz ~ (im Kopf)* *розм.* він не сповна розуму
Richtige *sub* 1. *m, f* *сама* та людина, яка потрібна; *du bist [wárst] mir gerade der ~I* *iron.* саме ти мені і потрібен!; 2. *n* *правильне*; *mit etw. (D) das ~ treffen** *угадати*, поцілити в яблучко
Richtigkeit *f* = *правильність*; *точність*; *справжність*; *die Sache hat ihre ~, es hat dámit séine* ~ це відповідає дійсності; *alles hat séine* ~ все гарзд; *die ~ der Abschrift* *справжність копії*
Richtigstellung *f* =, -en *виправлення*; *уточнення*
Richt|kanonier *m* -s, -e *військ.* навідник (гармати); ~linië *f* =, -n *директива*; *sich (D) etw. zur ~linie máchen* керуватися чимсь; ~maß *n* -es, -e *перен.* мірило; ~meister *m* -s, = *майстер-монтажник*; ~preis *m* -es, -e *орієнтовна* [нако-

мендівана) ціна; ~satz *m* -es, ..sätze рекомандована стівка (оплати тощо); ~schnur *f* =, ..schnüre 1. буд. висок; 2. тк. *sg* провідний [керівний] принцип, дороговказна нитка; керівництво, інструкція; *etw. zur ~schnur nehmen** сприйняти щось як керівництво до дії

Richtung *f* =, -en 1. напрямок (*руху*); *ав.*, *мор.* курс; **der D-Zug ~ Berlin** швидкий поїзд до Берліна; **éine ~ einschlagen*** вибрати напрямок; направитися (*куди*); 2. напрямок, течія (*у мистецтві тощо*); *полит.* курс; 3. погляд, точка зору; **das ist in jeder ~ verkehrt** це з усіх поглядів неправильно

richtunggebend *adj* директивний; керівний; основоположний; ~e **Frágen** навідні запитання

Richtungs||anzeiger *m* -s, = 1. дороговказ; 2. *авт.* покажчик повороту; ~pfeil *m* -s, -e покажчик напрямку (*стрілка*); ~schild *n* -(e)s, -er *див.*

Richtungsanzeiger 1; ~verkehr *m* -s 1. *авт.* односторонній рух; 2. *рад.* односторонній зв'язок

Richtungswinkel *m* -s, = *астр.* азимут

richtungweisend *adj* директивний; керівний

Richt||waage *f* =, -n буд. ватерпас; ~wert *m* -(e)s, -e *ек.* нормативний показник (*контрольна цифра*); ~zahlen *pl* контрольні цифри; орієнтовні цифри

Ricke *f* =, -n козуля

rieb *prät* *vid* *reiben*

riechen* I *vi* нюхати, чути, відчувати запах; **éinen Gerúch ~** відчувати запах чогось; **das könnte ich doch wirklich nicht ~** *розм.* адже я цього ніяк не міг знати [передбачити]; II *vi* 1. (*an D*) нюхати, обнюхувати (*щось*); 2. (*nach D*) пахнути (*чимсь*), пахнути, сходити пахощами; **◆ den Bráten ~** *розм.* пронюхати в чому справа

Riecher *m* -s, = *розм.* 1. ніс; 2. *тк. sg* *перен.* нюх, чуття; **éinen guten [den richtigen] ~ für etw. (A) haben** мати тонкий нюх, мати (правильне) чуття на щось

Riechstoff *m* -(e)s, -e пахуча [ароматична] речовина

Ried¹ *n* -(e)s, -e 1. *тк. sg* очерет; 2. болотиста місцевість

Ried² *n* =, -en *i* -e *діал.*, *австр.* виноградник

Riedgras *n* -es, ..gräser осокіл

rief *prät* *vid* *rufen*

Riefe *f* =, -n жолобок; паз; канавка

Riegel *m* -s, = 1. засувка, запор; стіпор; фіксатор; **éiner Sache (D) éinen ~ vorschieben*** 1) перешкоджати, заважати чомусь; 2) покласти край чомусь; 2. буд. поперечна балка, ригель; 3. брусок (*мила*); плитка (*шоколаду*); 4. матер'яна пряжка [застібка]

Riemchensandalette *f* =, -n босоніжка (*взуття*)

Riemen *m* -s, = ремінь, пасок; **den ~ um etw. (A) schnüren** затягти щось реме-

нем; (*sich*) **den ~ énger schnallen** затягти тугіше пасок; *перен. тк.* голодувати; **sich am ~ reißen*** *розм.* 1) опанувати себе; 2) зібратися в (на) силу

Riemen² *m* -s, = весло; **sich in die ~ légen** 1) налягти на весла; 2) зав'язано заходитися працювати, налягти на щось

Riementang *m* -(e)s *бот.* ламінарія

Riemer *m* -s, = *діал.*, *австр.* лімар

Riese *m* -n, -n 1. велетень, гігант, колос; **er ist durcháus kein ~** багатирем його не назвеш; **ein ábgebrochener ~** *жарт.* коротун; 2. *розм.* тисяча (*про банкнуто*)

rieseln *vi* дзюрчати; струменіти, текти; мрячити; **ein Scháu(d)er rieselt mir kalt über den Rücken** мені мороз піза шкіру йде

Rieselregen *m* -s, = мжичка

Riesen||appetit *m* -(e)s *розм.* вовчий апетит; ~arbeit *f* = *розм.* колосальна робота; ~bau *m* -(e)s, -ten величезний будинок; ~betrieb *m* -(e)s, -e *розм.* гігантське підприємство, завод-гігант; ~blamage [-.ma:ʒə] *f* =, -n *розм.* грандіозний провал; **éine ~blamage erleben** провалитися з тріском; ~erfolg *m* -(e)s, -e *розм.* величезний успіх; ~flugzeug *n* -(e)s, -e літак-гігант; ~gestalt *f* =, -en велетінська фігура, велетень, колос

riesengröß, riesenhaft *adj* *розм.* гігантський, велетінський, колосальний; **ein riesengroßer Mensch** людина гігантського зросту

Riesen||kraft *f* =, ..kräfte *розм.* багатирська сила; ~kundgebung *f* =, -en масовий мітинг; ~land *n* -(e)s, ..länder *розм.* величезна країна; ~rad *n* -(e)s, ..räder чортове колесо, колесо огляду; ~schanze *f* =, -n трамплін для стрибків на лижах; ~schlange *f* =, -n удав; ~schritt *m*: **mit ~schritten** гігантськими кроками; ~slalom *m* -s, -s *спорт.* гігантський слалом; ~stadt *f* =, ..städte місто-гігант, мегаполіс; ~torlauf *m* -(e)s, ..läufe *див.* **Riesen-slalom**; ~wuchs *m* -es 1. велетінський зріст; 2. *мед.* гігантизм

riesig I *adj* колосальний, гігантський, велетінський; II *adv* дуже, надзвичайно, найвищою мірою; *розм.* страшенно

Riesin *f* =, -nen велетка

Riesling *m* -s ріслінг (*сорт винограду i вина*)

riet *prät* *vid* *râten*

Riff *n* -(e)s, -e риф, підводний камінь

Riffelblech *n* -(e)s, -e рифлена сталь; рифлений метал

rigid(e) *adj* 1. негнучкий; 2. твердий, негнучкий

Rigidität *f* = 1. негнучкість; 2. твердість

rigorós *adj* суворий, непохитний, жорсткий

Rigorósa, Rigorósen *pl* *вид* **Rigorósum**

Rigorosität *f* = суворість, непохитність

Rigorósum *n* -s, ..sa *i* *австр.* ..sen іспит

на ступінь доктора

Riksha *f* =, -s рикша (*візок*)

Rikschakuli *m* -s, -s рикша (*людина*)

Rille *f* =, -n 1. канавка; доріжка (*звукозапису*); 2. борозна

Rind *n* -(e)s, -er 1. корова; бик; вил; 2. *pl* велика рогата худоба; 3. *тк. sg* *розм.* яловичина

Rinde *f* =, -n 1. корі; 2. кірка, шкірка

Rinder *pl* велика рогата худоба

Rinder||bestand *m* -(e)s, ..stände поголів'я великої рогатої худоби; ~braten *m* -s, = печеня з яловичини; ~bremse *f* =, -n гедзь бичачий; ~filet [-.le:] *n* -s, -s філейна частина (*яловичої туші*); ~herde *f* =, -n черед великої рогатої худоби; ~zucht *f* = племінне скотарство; ~züchter *m* -s, = скотар; ~zunge *f* = *кул.* яловичий язик

Rindfleisch *n* -es яловичина

rindig *adj* покритий корою

Rindsleder *n* -s яловича шкіра

Rindvieh *n* -(e)s, ..vieher 1. *тк. sg* велика рогата худоба; 2. *лайл.* худоба, бідло

Ring *m* -(e)s, -e 1. каблучка; перстень; **den ~ vom Finger ziehen*** зняти каблучку з пальця; **mit j-m die ~e wéchseln** заручитися з кимсь; 2. коло; кільце; **den ~ schlieÙen*** замкнути коло; **er hat blaue (dunkle) ~e um die Augen** у нього сині [темні] кола під очима; 3. очко (*при стрільбі*); 4. *pl* гімнастичні кільця; 5. *спорт.* ринг; 6. об'єднання, спілка; банда; 7. *ек.* картель; 8. кільцева дорога; **Berliner ~** 1) кільцева автострада навколо Берліна; 2) окружна залізниця навколо Берліна

ringartig *adj* кільцеподібний

Ringel *m* -s, = 1. кружок, кружальце, кільце; 2. завиток (волосся), кучер

Ringel||blume *f* =, -n *бот.* календула, нагідка; ~locken *pl* завитки, кільця, кучері (волосся)

ringeln I *vi* 1. робити кільця; 2. завивати кучері; II *sich ~* завиватися, вітнися, кучерявитися

Ringel||natter *f* =, -n вуж звичайний; ~reihen *m* -s, = хоровод; ~rose *f* =, -n *див.* **Ringelblume**; ~spiel *n* -(e)s, -e *австр.* карусель

ringen* I *vi* 1. (*mit D, um A*) боротися (з кимсь, з чимсь за щось); **mit dem Tód(e) ~** боротися зі смертю, бути при смерті; 2. (*nach D, mit D*) намагатися, докладати зусиль (*у досягненні чогось*); **nach Wórtén ~** (тяжко) шукати слова; **nach Atem ~** жадібно ковтати повітря; задихатися; **mit éinem Entschlúss ~** намагатися дійти згоди; 3. весті бій; 4. *спорт.* боротися; II *vi* викручувати, (*білизну*); **die Hände ~** заламувати (*у розпачі*) руки; III *sich ~*: **Séufzer ~ sich aus séiner Brust** тяжкі зітхання вихоплюються з його грудей

Ringen *n* -s боротьба (*тж. спорт.*); **in únunterbrochenem ~ stéhen*** весті безперервні (запеклі) бої

Ringer *m* -s, = *спорт.* борець
Ringfinger *m* -s, = безім'яний палець
ringförmig *div.* ringartig
Ring|kampf *m* -(e)s, ..kämpfe *спорт.* боротьба; **freier ~kampf** вільна боротьба; **griechisch-römischer [klässischer] ~kampf** класична боротьба; **~kämpfer** *m* -s, = *див.* Ringer; **~magnet** *m* -en, -en *ел.* кільцевий магніт; **~mauer** *f* =, -п кам'яна огорожа; **~panzer** *m* -s, = кольчуга; **~richter** *m* -s, = суддя на ринзі, рефері
rings *adv* навколо, навкруги; **~ um das Haus** навколо будинку
Ringscheibe *f* =, -п 1. кру́гла мішень; 2. *тех.* шайба
ringsherum *adv* навколо; скрізь, з усіх боків
Ring|straße *f* =, -п *око́жна* (шосе́йна) дорóга; кільцева вулиця; **~struktur** *f* = *хім.* циклічна будова; **~tangente** *f* =, -п кільцева автомагістраль; **~wall** *m* -(e)s, ..wälle *ісм.* фортечний вал
Rinne *f* =, -п 1. жолоб; лоток; 2. *мор.* фарватер
rinnen* *vi* (s) текти, струменіти; сочитися; **aus dem Fass** ~ витікати з діжки; **das Geld rinnt ihm durch die Finger** гроші в нього течуть крізь пальці
Rinnsal *n* -(e)s, -е струмочок, цівка
Rinnstein *m* -(e)s, -е стічна кана́ва; **im ~enden** ≅ *поме́рти* під тінном
Rippchen *n* -s, = *кул.* грудинка
Rippe *f* =, -п 1. ребро́ (*тж. мех.*); **j-n in die ~n stoßen*** штовхнути в бік когось; **nichts auf den ~n haben** *розм.* бути кошавим [худім]; 2. *бот.* жилка; 3. *ав.* нервіюра; 4. *сékція* (*батареї опалення*); 5. *мор.* шпангоут
Rippen|samt *m* -es *розм.* вельвёт
Rippen|bruch *m* -(e)s, ..brüche перелом ребра; **~fell** *n* -(e)s, -е плівра
Rippenfell|entzündung *f* =, -ен плеврит
Rippen|kühler *m* -s, = *тех.* радіатор; **~samt** *m* -s *текст.* вельвёт; **~speer** *n*, *m* -(e)s *кул.* грудинка, корейка; **~stoß** *m* -es, ..stöße штовхання; **j-m einen ~stoß geben*** підштовхнути когось (*змусити когось зробити щось*); **~stück** *n* -(e)s, -е *кул.* антрекот
Rippespeer *div.* Rippenspeer
Rips *m* -es, -е *текст.* репс
Risiko *n* -s, -s *i* ..ken ризик; **ein ~ eingenhen*** (s) [übernehmen*] піти на ризик, ризикувати; **auf sein** ~ на свій страх і ризик
risiko|bereit *adj* готівий піти на ризик; **~frei** *adj* вільний від ризику, надійний
Risikogruppe *f* =, -п група ризику
risikoreich *adj* пов'язаний з великим ризиком, ризикований
riskánt *adj* ризикований
riskieren *vi* 1. ризикувати (*чимсь*); **éinen Unfall** ~ ризикувати потрапити в катастрофу; **sein Leben** ~ ризикувати [вжити] своїм життям; 2. *нава́жуватися*

(*на щось*), ризикнути (*зробити щось*); **sie riskierte nicht zu lächeln** вона не наважилася посміхнутися; **~ éinen** ~ *розм. жарт.* випити чарочку, випити по одній; **éine Lippe** ~ *розм.* напрямче́ць висловити свою думку
Risóto *m*, *австр. розм. тж.* *n* -s *i* = *ризóтто* (*блюдо з рису*)
riss *prät* *vid* reißén
Riss ¹ *m* -es, -e 1. тріщина, щілина; **vóller Risse** потрісканий; поре́паний (*про шкуру, руки*); 2. уще́лина; 3. *подря́пина*, поріз; 4. діра; розрив; **der Stoff hat Risse bekommen** тканина порвалася; 5. *ро́злад*, розрив; **ihre Freundschaft hat éinen ~ bekommen** між ними чо́рний кіт пробіг, вони розку́малися (*про друзів*)
Riss ² *m* -es, -e *креслення*; план; *ескіз*
rissig *adj* 1. потрісканий, поре́паний; ~ **wérden** потріскатися; 2. *по́рваний*; ~ **wérden** *порва́тися*
Risswunde *f* =, -п *рвана* *рана*
Rist *m* -es, -e 1. підйо́м (*ноги*); 2. *зап'ясток* (*руки*)
Riten *pl* *vid* Ritus
ritt *prät* *vid* reiten
Ritt *m* -(e)s, -e *поїздка* [*прогулянка*] *вєрхи*; **ein schárfer** ~ швидка *верхова їзда*; **~ in éinem ~, auf éinen** ~ *розм.* *одним ма́хом* [*присідом*]
Ritter *m* -s, = 1. *ісм.* *лицар* (*тж. перен.*); **sich wie ein ~ benéhmen*** *поводитися* по-лицарськи; 2. *кавалєр* (*ордена*); **~ árme** ~ *грінки*
Ritter|burg *f* =, -ен *лицарський замок*; **~gut** *n* -(e)s, ..güter *дворянський маєток*
Ritterguts|besitzer *m* -s, = *поміщик*
ritterlich *adj* *лицарський*
Ritter|lichkeit *f* = *лицарство*, *лицарська поведінка* [*манєри*], *лицарська шляхетність*; **~orden** *m* -s *ісм.* *лицарський орден*; **~rüstung** *f* =, -ен (*лицарські*) *обладу́нки*; **~schaft** *f* = *ісм.* 1. *збірн.* *лицарство*, *лицарі*; 2. *лицарське звання*, *лицарство*; **~schlag** *m* -(e)s *ісм.* *посвячення в лицарі*; **~sporn** *m* -(e)s, -е *бот.* *сокірки польові*; **~tum** *n* -s *ісм.* *лицарство*
rittlings *adv* *вєрхи*
Rittmeister *m* -s, = *військ.* *ротмістр*
Rituál *n* -(e)s, -ієн *ритуал*; *обряд*
rituél *adj* *ритуальний*
Ritus *m* =, ..ten *ритуал*; *релігійний обряд*; *перен.* *церемонія*
Ritz *m* -es, -e, **Ritze** *f* =, -п 1. щілина; 2. *подря́пина*
Ritzel *n* -s, = *тех.* *шестірня*
ritzen *vi* 1. *подря́пати*, *пора́нити*; **séine Vórwurfe haben mir nicht éinmal die Haut geritzt** *розм.* його́ до́кори менé *нітрохи* не *зачепіли* [не *обра́зили*]; 2. *надря́пати*, *вірзати*; 3. *тех.* *надрі́зати*, *насікати*; *вру́буватися*; **~ die Sache ist geritzt** *розм.* *ри́бка в сітці*
Ritzer *m* -s, = *розм.*, **Ritzwunde** *f* =, -п

подря́пина
Rivaler [-'va:-] *m* -n, -п *суперник*
Rivalin [-'va:-] *f* =, -ен *суперниця*
rivalisieren [-va-] *vi* *суперничати*
Rivalität [-va-] *f* =, -ен *суперництво*
Rizinusöl *n* -(e)s *касто́рова* [*реци́нова*] *олія*
Roastbeef ['ro:stbi:f i 'rɔ:stbi:f] *n* -s, -s *рòстбіф*
Róbbe *f* =, -п *тюлень*
róbben *vi* (s, h) *повзіти* на *чєреві* [*попластунському*]
Róbben|fang *m* -(e)s, **~schlag** *m* -(e)s *тюленьячий промисел*; **~tran** *m* -(e)s *тюленьячий жир*
Róbe *f* =, -п 1. *мантія*, *то́га*; 2. *вечірна сукня*
Róboter *m* -s, = *рòбот*
róboterhaft *adj* *механічний*, *схо́жий на рòбота*; **sich ~ bewégen** *рухатися* як *рòбот*
Róbotertechnik *f* = *робототєхніка*
robúst *adj* 1. *міцний* (*тж. мех.*); *здоровий*, *витривалий*; 2. *брутальний*, *нетєсаний*
roch *prät* *vid* riechen
Rocháde *f* =, -п *шах.* *рокіровка*
Róchen *pl* *зоол.* *ска́ти*
rochieren *vi* *шах.* *рокірувати(ся)*
Rock ¹ *m* -(e)s, **Röcke** 1. *спідниця*; 2. *заст.* *піджак*; *тужурка*; *військ.* *китель*; *мундир*; 3. *швейц.* *сукня*
Rock ² *m* -s *рок*, *рок-н-рòл*
rócken *vi* 1. *виконувати* [*грати*] *рок-музику*; 2. *танцювати* *рок-н-рòл*
Rócken *m* -s, = *прядка*
Róck|festival [-,val] *n* -s, -s *фестиваль рок-музики*; **~gruppe** *f* =, -п *рок-група*; **~kragen** *m* -s, = *кóмір піджака*; **j-n am ~kragen fassen** *узяти* когось за *баркї*; **~musik** *f* = *рок-музика*; **~schoß** *m* -es, ..schöße *фалда* *фра́ка* [*скрутка*]; **~tasche** *f* =, -п *кішеня* *піджака* [*спідниці*]; **~zipfel** *m* -s, = *поділ* *спідниці*; **an Mütters ~zipfel hängen*** *триматися* за *материнську спідницю* (*тж. перен.*)
Ródel *m* -s, =, *австр.* *f* =, -п *див.*
Rodélschlitten
ródeln *vi* (s, h) *кататися* на *сáнях* з *гір*
Ródeln *n* -s *сáний спорт*
Ródel|partie *f* =, ..tiєн *катання з гір* на *сáнях*; **~schlitten** *m* -s, = *спортівні сáни*; *сáнки*
róden *vi* *c.*-г. 1. *корчувати*; 2. *збирати*, *копати* (*коренеплоди*)
Rógen *m* -s, = (*ри́б'яча*) *ікра* (*у необробленому вигляді*)
Rógener *m* -s, =, **Rógenfisch** *m* -es, -e *ри́ба з ікрою*; *сáмка ри́би*
Róggen *m* -s *жито*
Róggen|brot *n* -(e)s, -e *житній хліб*; **~feld** *n* -(e)s, -ег *житнє поле*; **~korn** *n* -(e)s, ..kõrner *зерно* *жита*
Rógner *div.* **Rógener**
roh *adj* 1. *сирій* (*неварений*); 2. *тех.* *сирій*, *необроблений*; *грубий*; 3. *ек.* *вáловий*; 4. *брутальний*, *жорстокий*; **die**

~e **Gewált** брутальна сила, насильство
Róhbau *m* -(e)s, -ten будівля без оздоблення
róhbau|fertig *adj* буд. збудований без оздоблення
Róh|baumwolle *f* = бавовна-сирець; ~eisen *n* -s чавун
Róheisen|zeugung *f* = виробництво [виплавка] чавуна
Róh|ertrag *m* -(e)s, ..träge *ек.* валовий дохід; ~fell *n* -(e)s, -e сира шкіра, шкіряна сировина; ~gewicht *n* -(e)s, -e вага брутто
Róhheit *f* =, -en 1. брутальність, жорстокість; **éine** ~ **begéhen*** вчинити жорстокість; 2. *тк.* *sg* сирій стан
Róh|kaffee *m* -s необсмажена кáva; ~kost *f* = сира рослинна їжа; ~ling *m* -s, -e 1. брутальна [жорстока] людина; 2. *тех.* заготівка; 3. цегла-сирець; ~masse *f* = máса [вага] брутто; ~öl *n* -(e)s, -e сира нафта
Róhr *n* -(e)s, -e 1. труба; трубка; 2. *військ.* ствол (*гармати*); 3. *перев.* *sg* очерет; ♦ *j-n auf dem* ~ **háben** гострити зуби [мати зуб] на когось
Róhre *f* =, -n 1. труба; трубка; 2. духівка; 3. електронна лампа; 4. *тк.* *sg.* in die ~ **gúcken**, **vor der** ~ **sitzen*** *розм.* дивитися телевизор
róhren *vi* 1. сурмити; 2. *мисл.* ревіти (*про оленя*)
Róhrenbrunnen *m* -s, = артезіанська криниця, артезіанський колодязь
róhrenförmig *adj* трубочастий
Róhrenknochen *m* -s, = *анат.* порожниста [трубчаста] кістка
Róhrfernleitung *f* =, -en магістральний трубопровід
Róhr|richt *n* -s, -e зарості очерету
Róhr|kolben *m* -s, = *бот.* рогіз, рогозà; ~leitung *f* =, -en трубопровід
Róhr|leitungs|bau *m* -(e)s будівництво трубопроводів
div; ~transport *m* -(e)s трубопровідний транспорт
Róhr|sessel *m* -s, = плетене крісло; ~spatz *m* -en *i* -es, -en, ~sperling *m* -s, -e польовий горобець; **schimpfen wie ein** ~spatz *розм.* лаятися на всі боки; ~strang *m* -(e)s, ..stränge нитка трубопроводу
; ~stuhl *m* -(e)s, ..stühle плетений стілець
Róhr|verlegekran *m* -(e)s, -e *i* ..kräne кран-трубоукладач
Róhr|verlegung *f* = прокладання труб, укладання трубопроводу; ~zucker *m* -s тростинний цукор
Róhseide *f* = шовк-сирець
róhseiden *adj* чесучевий
Róhstoff *m* -(e)s, -e сировина
Róhstoff|basis *f* =, ..sen сировинна база; ~bedarf *m* -(e)s потреба в сировині; ~land *n* -(e)s, ..länder країна — постачальник сировини; ~mangel *m* -s брак сировини; ~preise *pl* ціни на сировину; ~quelle *f* =, -n джерело сировини

róhstoffreich *adj* багатий сировиною
Róhstoffversorgung *f* = забезпечення сировиною
Róh|übersetzung *f* =, -en чорновий переклад; ~ziegel *m* -s, = цегла-сирець; ~zucker *m* -s цукор-сирець; ~zustand *m*: **im** ~zustand у сирому вигляді
Rókokó *n* -s рококо
Róllbahn *f* =, -en *ав.* злітна доріжка
Rólle¹ *f* =, -n 1. ролік; валик; 2. рулон; моток; згорток; котушка (*ниток, фотоплівки*); **éine** ~ **Garn** моток ниток; 3. валик (*подушка*); 4. сувій; 5. *ав.* переворот через крило; "бóчка"; 6. *спорт.* перекид, переворот
Rólle² *f* =, -n 1. *театр.* роль; 2. *перен.* роль; **éine** **dóppelte** ~ **spielen** вести подвійну гру; **das spielt kéine** ~ це не відіграє ролі, це не має значення; **éine úntergeordnete** ~ **spielen** відігравати другорядну роль; **sich in séine** ~ **finden*** входити в роль
róllen *vi* 1. катати, котити; **die Áugen** ~, **mit den Áugen** ~ повóдити очима; 2. (*zu D*) скáчувати, згортати (*у щось*); **II** *vi* 1. (s) котітися, покотітися; **Tränen róllten úber ihre Wángen** сльози котилися [текли] по її щóках; **der Zug róllte in den Báhnhof** потяг підійшов до станції [до перону]; 2. (h) гуркотати; 3. (s) перевозитися залізницею; 4. (h) *мор.* качáтися, мати бортову хитавицю
Róllén *n*: **etw. ins** ~ **bringen*** зрушити щось з мёртвої тóчки
róllend *adj*: ~e **See** хвилювання на морі; ~e **Arbeitswoche** безперервний робóчий тиждень; ~es **Material** *зал.* рухóмий склад
Róllen|fach *n* -(e)s, ..fächer *театр.* амплуа; ~lager *n* -s, = рóликовий підшипник, роликóпідшипник; ~verteilung *f* = *театр.* розподіл ролей
Róller *m* -s, = 1. самокát; 2. *розм.* мото-ролер
Róllerbrett *n* -s, -ег *спорт.* рóликова дóшка, скейтбóрд
róllern *vi* *розм.* 1. катáтися на самокátі; 2. катáтися; котітися
Róll|feld *n* -(e)s, -ег *ав.* літне пóле; ~kragen *m* -s, = висóкий кóмір (*свєтра*)
Róllkragen|pullover [vər] *m* -s, = свєтр з висóким кóміром
Rollladen, Roll-Laden *m* -s, = *i* ..låden жалюзі
Rólló *n* -s, -s 1. штóра; 2. *фот.* штóрка (затвóра)
Róll|schlauch *m* -(e)s, ..schláuche пожежний рукав [шланг]; ~schuh *m* -(e)s, -e рóликовий ковзán; *pl* рóлики; ~stuhl *m* -(e)s, ..stühle крісло-визóк (*для хворих*), інвалідний визóк; ~treppe *f* =, -n ескалатор; ~verdeck *n* -(e)s, -e *авт.* який згортається [який скóчується] вгóру
Rom *n* -s Рим; ♦ **álle Wége führen nach** ~ усі дорóги ведуть до Риму

Román *m* -s, -e у *різн.* *знач.* ромán; **mach [erzähl] doch kéinen (lángen)** ~1 *розм.* кажи кóртокò!; **éinen gánzen** ~ **schreiben*** *розм.* списати кóпу папéрів
Romancier [-mã'sie:] *m* -s, -s *див.*
Románschriftsteller
Románe *m* -n, -n ромáнець
Románik *f* = *мист.* ромáнський стиль
románisch *adj* ромáнський
Romaníst *m* -en, -en романіст (*фахівець із романської філології*)
Romanístik *f* = *лінгв.* романістика
Románschriftsteller *m* -s, =, ~in *f* =, -nen романіст, ..ка (*про письменників*)
Romántik *f* = 1. ромáнтика; 2. *літ.* ромáнтизм
Romántiker *m* -s, = ромáнтик
romántisch *adj* ромáнтичний
romantisieren *vt* ромáнтизувати
Románze *f* =, -n 1. ромán; *літ.* балáда; 2. *розм.* ромán, любóвна пригóда
Rómer¹ *m* -s, = рíмлянин
Rómer² *m* -s, = кéлих
Rómerin *f* =, -nen рíмлянка
Rómernase *f* =, -n рíмський ніс
rómisch *adj* рíмський
rómisch-kathólich *adj* рíмо-католицький (*про церкву*)
Rondéll *n* -s, -e *i* -s 1. *архит.* ротóнда; 2. крúгла клúмба; 3. крúглий майдáнчик
Róndo *n* -s, -s *муз.* рóндо
röntgen *vi* просвічувати рентгéнівськими променями, робіти рентгén
Röntgen|abteilung *f* =, -en рентгéнівське віддiлення; ~arzt *m* -es, ..árzte лікар-рентгенолог; ~aufnahme *f* =, -n рентгéнівський знімок, рентгенограма; ~film *m* -(e)s, -e рентгéнівська плівка; ~raum *m* -(e)s, ..räume рентгéнівський кабінét; ~röhre *f* =, -n рентгéнівська трубка; ~schädigung *f* =, -en негáтивні наслідки рентгéнівського опромiнення; ~schirm *m* -(e)s, -e рентгéнівський екран; ~strahlung *f* = рентгéнівське випромiнювання; ~therapie *f* = рентгенотерапія
rosa *adj* рожевий
Rósa *n* = *i* -s рожевий кóлір
rosafarben, rosafarbig *adj* рожевий
Rosárium *n* -s, ..r|en розáрій
rósarot *adj* рожевий; ♦ **etw. durch die** ~e **Brille séhen*** бáчити щось у рожевому свiтлі
rosé [ro'ze:] *adj* нiжно-рожевий
Róse *f* =, -n 1. троянда; 2. *мед.* бешіха; 3. картушка (*компа*); ♦ **er ist nicht auf ~n gebéttet** *розм.* йому живéться нелéгко; **kéine** ~ **óhne Dómen** *присл.* у кóжної троянди є колючий
Rosé [ro'ze:] *m* -s, -s *див.* **Roséwein**
roséfarben [ro'ze:] *adj* *див.* **rose**
Rósen|baum *m* -(e)s, ..bäume *бот.* рододéндрон; ~garten *m* -s, ..gärten розáрій; ~kohl *m* -(e)s капóста бюссéльська; ~kranz *m* -es, ..kránze *пел.* чóтки; ~lippen *pl* *поет.* червóні устá; ~öl *n* -(e)s трояндова олія

rösenrot *adj* рожевий (*тж. перен.*); червоний; ясно-червоний; **das Leben schien ihm noch** ~ життя ще здавалося йому прекрасним
Rosen|stock *m* -(e)s, ..stöcke, ~strauch *m* -(e)s, ..sträucher трояндовий кущ; ~strauch *m* -es, ..sträube букет троянд
Rosette *f* =, -n розетка (*орнамент, оздоба*)
Roséwein [ro'ze:] *m* -es, -e рожеве вино
rösig *adj* 1. рожевий; 2. рум'яний, червоний наче троянда; 3. *перен.* рожевий, райдужний; ~e **Aussichten** райдужні перспективи; **die Lage ist nicht gerade** ~ *розм.* становище не блискуче
Rosine *f* =, -n родзинка; *pl* ізюм; ♦ **größe ~n im Kopf haben** *розм.* високо цілити; носитися з грандіозними планами
Rosinen|brot *n* -(e)s, -e білий хліб із родзинками; ~kuchen *m* -s, = кекс із родзинками
Rosmarin *m* -s *бот.* розмарин
Ross *n* -es, -e кінь; **sich aufs ~schwingen** сісти на коня; ♦ **er setzt sich aufs hohe ~, er sitzt auf dem hohen** ~ *розм.* він дивиться на всіх зверхньо, він дерє кйрпу; **so ein ~!** *розм.* от йблон!; ~ **und Reiter nennen** ~ називати речі своїми іменами
Rössel *n* -s, = шах. кінь
Rösselsprung *m* -(e)s, ..sprünge хід коня (*шахи*)
Rösshaar *n* -(e)s, -e 1. кінський волос; 2. кінська грива
Rösshaar|matratze *f* =, -n волосяний матрац
Röss|huf *m* -(e)s, -e 1. *бот.* підбіл, мати-ймачуха; 2. кінське копито; ~kastani|e *f* =, -n *бот.* кінський каштан; ~kur *f* =, -en *розм.* вярварський метод лікування
Rost ¹ *m* -es іржі
Rost ² *m* -es, -e решітка; колосник; рашпер
Röstbraten *m* -s, = рóstбф
Röst|bratwurst *f* =, ..würste смажена ковбаска
röstbraun *adj* кольору іржі
Röstbrot *n* -(e)s тост, грінка; грінки
röstempfindlich *adj* що іржавіє, кородуючий
rösten *vi* (s, h) іржавіти
rösten *vi* 1. смажити, підсмажувати; **ich ließ mich von der Sonne** ~ *розм.* я засмагав на сонці; 2. сушити (*сухарі*); 3. *тж.* обпалювати
Rösten *n* -s *тж.* випал
Röster *m* -s, = тóстер
röstfarben, röstfarbig *adj* кольору іржі, червоно-бурій
Röstfleck *m* -(e)s, -e пляма від іржі, іржава пляма
röstfleckig *adj* покритий іржею
röstfrei *adj* іржостійкий; ~er **Stahl** іржостійка сталь
röstig *adj* іржавий
Röst|kartoffeln *pl* смажена картопля;

~pfanne *f* =, -n пательня
róstrót *div.* róstfarben
rot ¹ *adj* 1. у *різн.* знач. червоний; ясно-червоний; **das Róte Kreuz** Червоний Хрест; ~ **wéren** почервоніти; ~ **ánlaufen** * (s), **einen ~en Kopf bekómmen** * почервоніти, зашарітися, спекти рáків; **es war ihm ~ vor den Augen** лють засліпила його; **das wirkt auf ihn wie ein ~es Tuch** це вкрай дратує його, це діє на нього як червона ганчірка на бика; 2. рудий; **II adv.** *etw.* ~ **ánstreichen** * пофарбувати щось у червоний колір; ~ **glühend** розпечений до червоного [до жару]; **einen Tag im Kalénder ~ánstreichen** * особливо відзначити якийсь день; ♦ ~ **séhen** * розлютітися, оскаженіти
Rot *n* -s 1. червоне світло (світлофора); червоний [яскраво-червоний] колір; **ein tiefes** ~ темно-червоний колір; **bei ~** при червоному світлі (*світлофора*); 2. *карт.* черви; 3. рум'янець; 4. рум'яна
Rótarmlst *m* -en, -en *ісм.* червоноармієць
Rotatión *f* =, -en обертання
Rotatións|achse *f* =, -n вісь обертання; ~**bewegung** *f* =, -en обертальний рух; ~**druck** *m* -(e)s *друк.* ротаційний друк
Rotatións|druckmaschine *f* =, -n *друк.* ротаційна машина
Rotatiónstest *m* -(e)s, -s *косм.* випробування на центрифугі
Rótauge *n* -s, -n 1. плітка; 2. червоноперка
rótbackig, rótbäckig *adj* червоношкірий, рум'яний; **ein rótbäckiger Apfel** червонобóке яблуко
Rót|barsch *m* -es, -e *зоол.* морський óкунь; ~**bart** *m* -(e)s *зоол.* малинівка, вільшанка, (*лісова*) берестянка
rót|bärtig *adj* рудобородий; ~**blond** *adj* світло-рудий, рудуватий; ~**braun** *adj* червоно-бурій; гнідий (*про коня*); темно-рудий (*про волосся*)
Rót|buche *f* =, -n червоний бук; ~**dorn** *m* -(e)s, -e *бот.* глід
Róte *sub* 1. *m, f* червоношкірий, ..ра; 2. *m, f* рудий, ..да; 3. *m, f* *політ.* червоний, ..на; 4. *n* червоний колір
Róte *f* = 1. червоність, почервоіння; 2. рум'янець; **ihm stieg die ~ bis in die Háarwurzeln** він почервонів по самі вуха; 3. заграда
Rótel *m* -s, = сангіна, червона крейда
Róteln *pl* *мед.* краснуха, червона висипка
róten ¹ *vi* 1. робити червоним; 2. рум'янити; **II sich ~** червоніти, шарітися
Rót|erde *f* = червонозем; ~**fuchs** *m* -es, ..füchse лисця; ~**gardist** *m* -en, -en *ісм.* червоновоардєць
rót|geweint *a*: ~**geweinte Augen** заплакані очі; ~**haarig** *adj* рудоволосий, рудий

Rót|haut *f* =, ..häute *розм.* червоношкірий (*про індіанців*); ~**hirsch** *m* -es, -e шляхетний олень
rotieren *vi* *тж.* обертатися
rotierend *adj*: ~e **Bewéegung** обертальний рух
Rót|káppchen *n* -s, = Червона Шапочка (*у казці*); ~**kappe** *f* =, -n червоноголбець; ~**karpfen** *m* -s, = *зоол.* червоноперка; ~**kehlichen** *n* -s, = *зоол.* малинівка, вільшанка, (*лісова*) берестянка; ~**klees** *m* -s конюшина лугова; ~**kohl** *m* -(e)s, ~**kraut** *n* -(e)s червонокачанна капуста
rótlích *adj* 1. червоуватий; 2. рудуватий
Rótlícht *n* -(e)s *мед., онт.* червоне світло
Rótlícht|bestrahlung *f* =, -en опромінення червоним світлом
rótinasig *adj* червоноосій
Rótor *m* -s, ..tögen 1. *тж.* рóтор; 2. носійний гвинт (*вертольота тощо*)
Rótorflugzeuge *pl* *ав.* гвинтокрилі апарати, гвинтокрилі
Rót|stift *m* -(e)s, -e червоний олівець; ~**tanne** *f* =, -n яліна європейська [звичайна]
Rótte *f* =, -n 1. ватага, зграя; 2. зграя (*вовків тощо*)
Rotúnde *f* =, -n *архит.* ротóнда
Rötung *f* = *тж. sg* почервоіння
rótwangig *adj* червоношкірий
Rót|wein *m* -(e)s, -e червоне вино; ~**welsch** *n* = *i* -s, ~**welsche** *sub* *n* злодійський [блатний] жаргón; ~**wild** *n* -(e)s червона дичина; ~**wurst** *f* =, ..würste *діал.* кров'яна ковбаса, кров'янка
Rotz *m* -es, -e *вет.* сап
rótzig *adj* *вет.* хворий на сап
Rouge [ru:ʒ] *n* = рум'яна
Rouláde [ru:] *f* =, -n *кул.* рулét
Rouleau [ru'lo:] *n* -s, -s *рідк.* шtóра
Roulett [ru-] *n* -(e)s *i* -s, **Roulette** [ru'let(ə)] *f* =, -n [-təp] рулétка (*гра*)
Route [ru:tə] *f* =, -n шлях, дорóга, маршрут
Routine [ru'ti:nə] *f* = 1. навичка; дóсвід, вправність; 2. рутíна; усталений [звичний] поря́док; 3. *комп.* програ́ма
Routine|angelegenheit [ru'ti:nə] *f* =, -en *див.* **Routinesache**; ~**arbeit** *f* =, -en звичайна робота; ~**besprechung** *f* =, -en черговá [робоча] нарада; ~**frage** *f* =, -n типове [чергове] питання; ~**kontrolle** *f* =, -n чергова [планова] перевірка
routinemäßig [ru'ti:nə] ¹ *adj* звичайний, повсякденний; черговий; ² *adv* відповідно до плану, заведеним порядком, як заведено
Routine|sache [ru'ti:nə] *f* =, -n звичайна [повсякденна] справа; ~**untersuchung** *f* =, -en *мед.* чергове обстеження
Routinier [ruti'nje:] *m* -s, -s досвідчений фахівець; людина, яка має навички якоїсь роботи

routiniert [ru-] *adj* досвідчений, спритний, бувалий
Rowdy [ˈrʊodi] *m* -s, -s хуліган
rowdyhaft [ˈrʊodi] *adj* хуліганський
Rowdytum [ˈrʊodi] *n* -s хуліганство
Rübe *f* =, -n 1. буряк; rüpa; Róte ~ (n) буряк столовий; **Wéiße** ~ (n) турнепс; **Gélbe** ~ морква; 2. *розм.* голова; **er hat eins auf die ~ gekriegt** він дістав прочухана; 3. *розм.* карапуз; 4.: **éine fréche** ~ грубіян
Rübel *m* -s, = карбонанець
Rüben||bau *m* -(e)s буряківництво; ~**vollerntemaschine** *f* =, -n бурякозбиральний комбайн; ~**zucker** *m* -s буряковий цукор
rüber *розм. див. herüber, hinüber*
rüber- *розм. див. herüber-, hinüber-*
Rubidium *n* -s *xim.* рубідій
Rúbikon *від влас.: den ~ überschreiten** перейти Рубікон, зробити рішучий крок
Rubin *m* -s, -e 1. рубін; 2. камінь (у годиннику); **éine Uhr mit 16 ~en** годинник на 16 каменях
Rubinlaser *m* -s рубіновий лазер
rubinrot *adj* рубіновий (*про колір*)
Rubrik *f* =, -en рубрика, розділ; графа; заголовок
rubrizieren *vt* поділяти на рубрики, розподіляти за рубриками
Rübsen *m* -s *бот.* ріпа
Ruch¹ *m* -es, Rüche *поет.* запах, дух, аромат
Ruch² *m* -es сумнівна репутація; лиха слава, неслава; **er steht im ~ der Bestechlichkeit** у нього репутація хабарника
rüchbar *adj* *рідк.:* ~ **wéerden** виявлятися, набути розголосу, стати загальновідомим
rüchlos *adj* *рідк.* мерзінний; ~ **e Tat** зlodіяння; мерзінний вчинок
Rüchlosigkeit *f* =, -en *рідк.* мерзінність; зlodіяння
Ruck *m* -(e)s, -e поштовх; **der Sache éinen ~ gében*** *розм.* пришивдити [зрушити з місця] справу; **er gab sich éinen ~** *розм.* він узяв себе в руки; **mit éinem ~** одним духом, з одного маху; **♦ mit ~ und Zuck** *розм.* спритно, швидко
Rück||ansicht *f* =, -en вид ззаду (*тж. mex.*); ~**anspruch** *m* -(e)s, ..sprüche *юр.* зустрічний позов; ~**antwort** *f* =, -en відповідь
Rückantwort||karte *f* =, -n листівка з оплаченою відповіддю; ~**telegramm** *n* -s, -e телеграма з оплаченою відповіддю
rückartig 1. *adj* ризкий; 2. *adv* поштовхами, ривками
Ruck||beförderung *f* = зворотна доставка; ~**besinnung** *f* =, -en спогад (*про минуле*), повернення (*у минуле*)
ruckbezüglich *a:* ~ **es Fürwort** зворотнє дієслово; ~ **es Fürwort** зворотнє займєнник
Rück||bildung *f* =, -en 1. *біол.* атрофія;

редукція; 2. відновлення; ~**blende** *f* =, -n *лит. перен.* повернення до минулого
rückblenden *vi* 1. *кін.* показувати ретроспективно; 2. *перен.* переноситися в минуле
Rückblick *m* -(e)s, -e погляд назад, ретроспективний погляд; огляд; **éinen ~ auf etw. (A) wérfen*** оглянутися назад [у минуле]
rückblickend *adv* ретроспективно; підсмовуючи пройдений шлях
Rückblicks|spiegel *див. Rückspiegel*
rückdatieren *vt* датувати заднім числом
rücken *vi* рухатися ривками; **♦ das ruckt und rührt sich nicht** *розм.* це не зрушиш з місця
rücken I *vt* рухати, пересувати; **zur Séite** ~ відсувати вбік; **an die Wand** ~ присути до стіни; **etw. in ein anderes Licht** ~ показати якусь справу в іншому світлі; II *vi* (s) 1. присовуватися, підсуватися; **beiséite** ~ відсунутися; **hin und her** ~ соватися, втовзутися; 2. рухатися, пересуватися; 3.: **j-m auf die Pélle [auf den Pelz]** ~ *розм.*, **j-m zu Léibe** ~ напосідати на когось, чіплятися до когось; **j-m auf die Bude** ~ *розм.* нагрятися до когось зненацька
Rücken *m* -s, = 1. спіна; **hinter dem ~** за спиною; *перен. тж.* позаочі; **j-m den ~ (zú)kéhren [zéigen, zúwenden*]** 1) повернутися до когось спиною; 2) *перен.* відвернутися від когось, розірвати з кимсь стосунки; **zúsehen*, dass man mit dem ~ an die Wand kommt** *розм.* прагнути посісти вигідну позицію; **éinen ~ vor j-m béugen** підкоритися, скоритися комусь; **éinen bréiten ~ haben** 1) мати широку спину; 2) *розм.* бути двожилым, сильним, витривалим; **den ~ freíhaben*** мати свободу дій; **auf den ~ fállen** *(s) *розм.* остовпіти від подиву; **es läuft mir kalt über den ~** у мене мороз поза шкірою йде (*від страху*); 2. спінка (*стільца*); 3. тильний бік (*руки*); підйом (*ноги*); 4. *військ.* тил; **im ~** у ближньому тилу; **j-m in den ~ fállen** *(s) 1) нападати на когось із тилу; 2) завдати комусь удару в спину; **j-m den ~ décken** надати комусь підтримку; **sich (D) den ~ décken [freíhalten*]** забезпечити собі можливість відступу; **j-m den ~ stéifen** *розм.* підбаврювати когось; 5. хребет (*гірський*); 6. корінець (*книги*); 7. обух
Rücken||deckung *f* = 1. *військ.* тилové прикриття; 2. *перен.* підтримка; підстраховка; **sich (D) (éine) ~deckung verscháffen** застрахувати себе; ~**flosse** *f* =, -n спинний плавіць (*риби*); ~**lehne** *f* =, -n спінка (*стільца тощо*); **verstéllbare ~lehne** рухома [регульована] спінка (*сидіння*); ~**mark** *n* -(e)s спинний мозок; ~**massage** [-зэ] *f* =, -n масаж спіни; ~**polster** *n* -s, = м'яка спін-

ка (*стільца, крісла*); ~**schmerzen** *pl* біль у спині
rückenschwimmen* (*ужив. тк. у inf*) *vi* плавати на спині
Rücken||schwimmen *n* -s плавання на спині; ~**wind** *m* -(e)s ходовий [погójий] вітер; ~**wirbel** *m* -s, = спинний хребіць
Rückerobéring *f* = відвоювання (*чогось ранише втраченого*)
rückerstatten (*ужив. тк. в inf i part II*) *vt* офіц. відшкодовувати; повертати, віддавати (*гроші*)
Rück||erstattung *f* = відшкодування; ~**fahrtkarte** *f* =, -n зворотнє квиток; ~**fahrt** *f* =, -en зворотнє шлях; ~**fahrtleuchte** *f* =, -n, ~**fahrtscheinwerfer** *m* -s, = *авт.* задня фара; ~**fall** *m* -(e)s, ..fälle 1. *мед., юр.* рецидив; 2. *перен.* повернення до старого
Rückfall||betrüger *m* -s, = шахрай-рецидивіст; ~**diebstahl** *m* -s, ..stähle *юр.* повторна крадіжка
ruckfállig *adj* повторнє; *юр.* рецидивний; **ein ~er Verbrécher** злочинець-рецидивіст; ~ **wéerden** 1) *юр.* повторно скóбити злочин; 2) узятися за старé
Rückfall||straf|tat *f* =, -en *юр.* повторнє злочин; ~**täter** *m* -s, = *юр.* (злочинець) рецидивіст
Rück||fenster *n* -s, = *авт.* заднє вікно; ~**flug** *m* -(e)s, ..flüge зворотнє політ; ~**fluss** *m* -es 1. *mex.* зворотнє потік; 2. *ек.:* ~ **fluss der investierten Mittel** окупність капіталовкладень; ~**forderung** *f* =, -en вимóга про повернення; ~**fracht** *f* =, -en *ек.* 1. фрахт за зворотнє перевезення; 2. зворотнє фрахт; ~**frage** *f* =, -n (додатковий) запит
rückfragen (*ужив. тк. в inf i part II*) *vi* перепитувати; запитувати
Rück||front *f* =, -en *apxim.* задня стіна будинку; ~**führung** *f* = 1. репатріація; 2. пристрій зворотного зв'язку; 3. повернення (до вихідного стану *тощо*); 4. *mex.* рецирляція; ~**gabe** *f* = повернення; видача; **gégen ~gabe** повертаючи(сь); ~**gang** *m* -(e)s зниження, спад, скорочення, зменшення; ~**gang der Produktion** спад виробництва
ruckgángig *adj* 1. зворотнє, поворотнє; **éine ~e Entwicklung** рóзвиток по спадній, регрєс; 2.: **etw. ~ máchen** скасовувати, анулювати щось
Ruckgángigmachung *f* = скасування, анулювання
rückgekoppelt *adj* *рад.* який має зворотнє зв'язок, з'єднаний зворотним зв'язком; **ein ~es System** система зі зворотним зв'язком
Rück||gewinnung *f* = *mex.* регенерація; ~**gliederung** *f* =, -en повернення (*до складу чогось*); **die ~gliederung in den Arbeitsprozess** повернення до трудової діяльності
Rückgrat *n* -(e)s 1. хребіт (спинний); 2.

перен. основа, кістяк; ♦ **j-m das ~ brächen*** 1) зломити [знесилити] когось, зламати чийсь волю; 2) економічно придушити когось; **er hat ~ розм.** він має твердий характер; **j-m das ~ stärken [stēifen]** надавати комусь підтримку (у боротьбі)

Rückgrat|verkrümmung f =, -en *мед.* викривлення хребта

Rückhalt m -(e)s 1. підтримка, опора; **an j-m einen stärken ~ haben** мати в комусь велику опору; 2. *ohne* ~ відверто, не соромлячись, напрямець; 3. *etw. im ~ haben* мати щось у резерві [про запас]

rückhaltlos I adj відвертий; **II adv** напрямець, відверто, не соромлячись

Rück|hand f =, **~handschlag m** -(e)s, ..schläge удар зліва (*tenis*); **~kampf m** -(e)s, ..kämpfe *спорт.* зустріч у відповідь; **~kauf m** -(e)s, ..käufe викуп; **~kaufrecht n** -(e)s право викупу (*проданої речі*); **~kehr f** = повернення; поворот, вороття; **~kehrer m** -s, = репатріант

Rückkehr|kapsel f =, -n *косм.* апарат, що повертається

Rück|kopplung f = *рад.* зворотний зв'язок; **~kunft f** = *див.* Rückkehr; **~ladung f** =, -en зворотний вантаж; **~lagen pl** накопичення, заощадження; резервні фонди, резерви; **~lauf m** -(e)s 1. зворотний хід; зворотний рух [течії]; 2. стік; злив; **~läufer m** -s, = поштове відправлення, яке повертається відправником

rückläufig adj 1. зворотний, поворотний; регресивний; 2. **~es Wörterbuch** зворотний словник; 3. знижуваний, скоротний; **~e Tendenz der Aktien** тенденція до зниження курсу акцій

Rücklauf|verpackung f =, -en тара багаторазового використання

Rück|leuchte f =, -n *авт.* задній ліхтар; **~licht n** -(e)s, -er 1. *авт.* заднє світло; 2. *ав.* хвостовий вогонь

rücklings adv 1. горілиць; спиною; 2. позаду; 3. задом наперед

Rück|marsch m -es, ..märsche зворотний шлях (*при русі пішки*); *військ.* відступ; **~pass m** -es, ..pässe *спорт.* передача [пас] назад; **~porto n** -s оплата відповіді (*маркою, доданою до листа*); **~prall m** -(e)s рикошет; **~reise f** =, -n зворотний шлях, повернення; **~ruf m** -es, -e 1. відклик, відкликання; 2. дзвінок у відповідь (*по телефону*)

Rücksack m -(e)s, ..säcke рюкзак, речовий мішок

Rückschau f = ретроспектива; огляд (*пройденого шляху*); **~halten*** кинути погляд у минуле

rückschauend *див.* rückblickend

Rück|schlag m -(e)s, ..schläge 1. зворотний удар; 2. *спорт.* відбивання м'яча; прийом подачі; відповідний м'яч (*tenis*); 3. віддача (*у гвинтівки тощо*);

4. поразка, невдача; провал; **sein Geschäft erlitt einen heftigen ~schlag** його торговельне підприємство зазнало великих збитків; 5. *ек.* спад (*після підйому*); **~schluss m** -es, ..schlüsse висновок; **das gestattet einen ~schluss auf (A) ...** із цього можна зробити висновок про...; **~schritt m** -(e)s, -e *регрес*

rückschrittlich adj реакційний

Rückseite f =, -n 1. зворотний бік; 2. задній бік (*будинку тощо*)

Rücksendung f =, -en 1. відправлення назад, повернення (*документа, товару*); 2. зворотне відсилання (*поштового відправлення*)

Rücksetzen n -s *елн.* скидання; повернення

Rücksetz|taste f =, -n *елн.* кнопка скидання

Rücksicht f =, -en 1. *мк. sg* увага, повага; **mit ~ auf j-n, auf etw. (A)** беручи щось до уваги, зважаючи на когось, на щось; **mit [in] ~ auf seine Gesundheit** з огляду на стан його здоров'я; **keinerlei ~ üben [nehmen*, können*]** незважаючи ні на що; **ohne ~ auf die Person** незважаючи на особи; 2. *pl* міркування; **aus finanziellen ~en** із фінансових міркувань

Rücksicht|nahme f = повага, такт; **etw. mit (viel) ~ sagen** сказати щось дуже тактовно

rücksichtslos I adj 1. безцеремонний; нетактовний; **~er Fahrer** лихач; 2. нещадний; жорсткий; **~er Abbau** хижацька розробка (надр); **II adv** безцеремонно, брутально, ні на що [ні на кого] незважаючи

Rücksichtslosigkeit f =, -en 1. безцеремонність; брутальність; 2. нещадність

rücksichtsvoll adj ввічливий, уважний, тактовний, делікатний

Rück|sitz m -es, -e заднє сидіння; заднє місце; **~spiegel m** -s, = *авт.* дзеркало заднього виду; **~spiel n** -(e)s, -e *спорт.* зустріч [гра] у відповідь; **~sprache f** = *книжн.* консультація, (додаткові) переговори; **mit j-m ~sprache nehmen*** порадитися [поговорити] з кимсь; **~stand m** -(e)s, ..stände 1. недобімка; борг; заборгованість; **die Rückstände éintreiben*** стягати недобімки; стягати борги; **er ist mit seinen Zahlungen im ~stand** у нього залишилася заборгованість; 2. *мк. sg* відставання; **im ~stand liegen *спорт.*** відставати, програвати; 3. недовиконання; 4. залишок; 5. *бсд* (*тж. хим.*); 6. нагәр

rückständig adj 1. відсталі (*про проглати тощо*); 2. несплачений, невиплачений

Rück|stelfeder f =, -n *тех.* поворотна пружина; **~stellung f** =, -en 1. *ек.* резерв, резервний фонд; 2. відстрочка (*привозу, існути*); **~stoß m** -es, ..stöße віддача (*у рушниці тощо*)

Rückstoß|antrieb m -(e)s, -e реактивний двигун

Rück|strahler m -s, = *авт.* катафот, відбивач, рефлєктор; **~strahlung f** = відбиття; **~strom m** -(e)s *ел.* зворотний струм; **~stufung f** =, -en переведення до більш низької категорії; **~transport m** -(e)s 1. зворотна доставка; 2. *фот.* зворотне перемотування (*плівки*); **~tritt m** -(e)s, -e 1. відставка (*з посади*); **den ~tritt éinreichen** подати у відставку; 2. (одностороння) відмова; **~tritt von éinem Vertrag** (одностороннє) анулювання угоди

Rücktritt|bremse f =, -n педальне гальмо (*у велосипеді*)

rückübersetzen *невідокр.* (*ужив. перев. у inf i part II*) *vt* робити зворотний переклад, перекладати назад (*на мову оригіналу*)

Rückübersetzung f = зворотний переклад (*тексту*)

rückvergüten *невідокр.* (*ужив. мк. у inf i part II*) *vt* відшкодовувати

Rückvergütung f =, -en відшкодування

rückversichern, sich *невідокр.* (*inf iz zu rückzuversichern*) перестраховатися

Rück|versicherung f =, -n перестраховка; **~wand f** =, ..wände задня стіна; заднє стінка; **~wanderer m** -s, = реемігрант, репатріант; **~wanderung f** = рееміграція

Rückwand|tür f =, -en *авт.* задні дверцята

rückwärtig adj 1. задній; зворотний; 2. *військ.* тиловий; **~e Dienste** служба тилу

rückwärts adv 1. назад, у зворотному напрямку, назад; 2. задом (наперед); **~gehen*** (s) задкувати; 3. *диал., австр.* позаду

Rückwärts|fahren n -s, ~fahrt *f* = рух заднім ходом; **~gang m** -(e)s, ..gänge 1. *тех.* зворотний хід; 2. *авт.* задній хід; 3. *авт.* передача заднього ходу

rückwärtsgehen* *vi* (s) *розм.* погіршуватися; **mit seiner Gesundheit geht es rückwärts** стан його здоров'я погіршується

Rückweg m -(e)s, -e зворотний шлях; **j-m den ~ verlégen [ábschneiden*]** відрізати комусь шлях до відступу (*тж. перен.*)

rückweise adv ривками, поштовхами, стрибками; ♦ **bei dir kommt's wohl ~?** *розм.* ти з глузду з'їхав, чи що?

Rückwirken n -s *див.* Rückwirkung

rückwirkend adj 1. який діє у зворотному напрямку; який чинить зворотний вплив; 2. *юр.* який має зворотну силу; **das Gesetz hat kéine ~e Kraft** закон зворотної сили не має

Rückwirkung f =, -en 1. зворотна дія; зворотний вплив; 2. *юр.* зворотна сила (*закону*)

rückzahlbar adj що підлягє поверненню [погашенню]; **~ in Raten** що погашається частками [у певні терміни,

строкі]
Rückzahlung *f* =, -en повернення грошей; **die ~ der Schuld erfolgte fristgemäß** борг був повернутий у зазначений термін
Rückzahlungsbedingungen *pl* умови повернення (грошей)
Rückzieher *m* -s, = 1. розм. відмова від чогось; відступ (від колишньої мети); **éinen ~ máchen** задкувати; 2. удар через себе (футбол)
Rückzug *m* -(e)s, ..züge *військ.* відступ, відхід; **den ~ ántreten*** починати відхід [відступ]; **zum ~ blásen*** *військ.* бити відбій (тж. перен.)
rüde *adj* брутальний; хамський
Rüde *m* -n, -n 1. пес; 2. самець (про хижих хутрових звірів)
Rüdel *n* -s, = 1. зграя; чередá; 2. юрба, скупчення; група; **ein gánzes ~ Kinder háben** \cong розм. мати купу дітей
rüdelweise *adv* 1. зграями; стадами, табунами; 2. розм. юрмами; групами
Rüder *n* -s, = 1. весло; **sich in die ~ legen** 1) налягти на весла; 2) завзято заходитися працювати; 2. кермо; стерно; штурвал; **das ~ führen** стояти біля керма, правити; **am ~ sein** розм. бути при владі; **ans ~ kómmen*** (s) [gelángen* (s)] розм. прийти до влади
Rüder|blatt *n* -(e)s, ..blätter лопать весла; **~boot** *n* -(e)s, -e веслова шлюпка, весловий човен; **~dolle** *f* =, -n кочет
Rüderer *m* -s, = долляр
Rüder|gabel *f* =, -n кочет; **~gänger** *m* -s, =, **~gast** *m* -es, -en мор. стерновий; **~haus** *m* -es, ..häuser мор. стернова рубка
rüdern *I* *vi* правити, стернувати (човном); **ein Boot ans ándere Ufer** ~ спрямувати човен до іншого берега; **II** *vi* (h, s) веслувати; пливати на веслах; **um die Wette** ~ (mit j-m) веслувати наперегоні (з кимсь); **beim Géhen mit den Ármen** ~ вимахувати руками під час ходьби
Rüder *n* -s веслування
Rüder|pinne *f* =, -n мор. румпель; **~platz** *m* -es, ..plätze банка, лава (у човні); **~regatta** *f* =, ..tten (веслова) регата; **~sport** *m* -(e)s весловий спорт
Rudiment *n* -(e)s, -e *біол.* рудимент
rudimentär *adj* *біол.* рудиментарний
Ruderer *div.* Ruderer
Ruf *m* -(e)s, -e 1. лемент; вигук; зойк; 2. *тж. sg* заклик, звертання, поклик; **auf den érsten** ~ на перший заклик; **dem ~ des Hértzens gehórchen** слухати голос серця; 3. *тж. sg* запрошення; 4. *тж. sg* слава, репутація; **ein Wissenschaftler von ~** вчений з ім'ям; **in gutem ~ stéhen*** мати гарну репутацію; **j-n in schlechten (üblen) ~ bringen*** створити комусь лиху славу; 5. *тж. sg* номер телефону; 6. дзвіник (по телефону)
rüfen* *I* *vi* кричати, кликати; **um Hilfe** ~ кликати на допомогу; **die Glócke ruft**

zum Unterricht дзвонять на урок; **sich héiser** ~ кричати до хрипоті; **der Kúckuck ruft** зозуля кує; **II** *vi* 1. кликати, викликати, запрошувати (когось); **j-n bei (mit) séinem Námen** ~ називати когось на ім'я; **den Arzt** ~ викликати лікаря; **Sie kómmen wie gerufen** розм. ви прийшли дуже вчасно [як на замовлення]; **séine Geschäfte riefen ihn nach Berlin** справи вимагали його приїзду до Берліна; 2. кричати, вигукувати (щось); 3. (zu D) закликати (до чогось)
Rüfer *m* -s, = 1. оповісник; 2. людина, яка кличе; **der ~ soll sich mélden!** хто подав репліку?; **♦ der ~ in der Wüste** *книжн.* голос волаючого в пустелі
Rúffall *m* -(e)s *грам.* кличний відмінок
Rüffel *m* -s, = розм. догана, прочухан; **éinen ~ gében*** вичитати комусь; **er stéckte den ~ ein** перен. він проковтнув пігулку [стерпів образу]
rüffeln *vi* розм. виносити догану (комусь)
Rúf|mord *n* -(e)s, -e *юр.* дискредитація, зловмисний наклеп; **~name** *m* -ns, -n ім'я (яке звичайно уживається при звертанні); **~nummer** *f* =, -n номер (телефону); **~signal** *n* -s, -e *див.*
Rúfzeichen *I*; **~weite** *f* = дальність чутності; **~zeichen** *n* -s, = 1. рад. позивний сигнал; позивні; 2. австр. знак оліку
Rugby [ˈrakbi] *n* -s *спорт.* регбі
Rugby|ball [ˈrakbi-] *m* -(e)s, ..bälle *спорт.* м'яч для гри в регбі; **~spieler** *m* -s, = *спорт.* регбіст
Rüge *f* =, -n догана, óсуд **j-m éine ~ erteilen** винести комусь догану
rügen *vi* 1. гудити; 2. (wegen G) вичитувати (комусь за щось)
Rúhe *f* = 1. спокій; **in ~ etw. tun*** (з)робити щось спокійно; **sich nicht aus der ~ bringen lassen*** зберігати спокій; **j-m die ~ néhmen*** [ráuben] позбавити когось спокою; **lassen Sie mich in ~!** дайте мені спокій!; **zur ~ kómmen*** (s) заспокоїтися; **der Gedánke lässt mir kéine ~** ця думка не дає мені спокою; 2. відпочинок, спокій; **sich zur ~ begében*** піти на спочінок; **die éwige ~** вічний спокій, довічний спочінок; **er hat sich zur ~ gesézt** він пішов на пенсію [у відставку]; **der ~ pflegen, sich der ~ hingében*** спочивати; 3. спокій, непорухливість; 4. тиша; порядок; **~!** спокійно!, тихо!; **~ halten!** зберігайте тишу!; **~ stiften** [scháffen] навести порядок, дати лад; **j-n zur ~ ermáhnen** закликати когось до порядку
Rúhebank *f* =, ..bänke лава
rúhebedürftig *adj* який потребує спокою [відпочинку]
Rúhe|bett *n* -(e)s, -en диван, канапа; **~gehalt** *n* -(e)s, ..hálder, **~geld** *n* -(e)s, -er пенсія; **~kontakt** *m* -(e)s, -e *ел.* що розмикає контакт; **~lage** *f* =, -n *тж.* стан спокою; нейтральне положення;

~last *f* =, -en *тж.* статичне навантаження
rúhelos *I* *adj* неспокійний, занепокоєний, тривожний; **II** *adv* без відпочинку; неспокійно, тривожно
Rúhelosigkeit *f* = занепокоєння, тривога
rúhen *vi* 1. відпочивати; **ich wérde nicht éher ~, bis...** я не заспокоюся доти, доки...; **jéder ruht so, wie er sich béttet** *присл.* що посієш, те й пожнеш; 2. спочивати, лежати; **die gánze Verántwortung ruht auf méinen Schültern** уся відповідальність лежить на мені; 3. бути нерухомим; стояти, не діяти; **~ lassen*** тимчасово припиняти, призупиняти (якусь діяльність); **die Arbeit ruht** робота стоїть; **die Verhandlungen** ~ переговори призупинені
Rúhe|pause *f* =, -n перерва, пауза; перепочинок; **éine ~pause éinlegen** зробити перерву [паузу]; **~platz** *m* -es, ..plätze місце відпочинку; **~posten** *m* -s, = спокійне місце; **~raum** *m* -(e)s, ..räume кімната відпочинку; **~stand** *m* -(e)s відставка (про чиновників); **im ~stand sein** бути у відставці; **in den ~stand versézen** звільнити у відставку; **in den ~stand géhen*** (s) [tréten* (s), versézt wérdén] піти у відставку [на пенсію]; **~statt** *f* =, ..stätten, **~stätte** *f* =, -n 1. ложе; 2. місце відпочинку; пристановище; 3. місце поховання; могила; **die lézte ~stätte** *евф.* останнє пристановище; **j-n zur lézten ~stätte geleiten** провадити когось в останню путь; **~stellung** *f* = *тж.* стан спокою; неробочий стан; **~störer** *m* -s, = порушник тиші [громадського порядку]; **~störung** *f* =, -en порушення тиші [громадського порядку]; **~stunde** *f* =, -n година відпочинку; **~tag** *m* -(e)s, -e вихідний день, день відпочинку; **Móntag ~tag!** зачилено по понеділках (*hanuc*)
rúhevoll *adj* тихий, безтурботний, спокійний
Rúhe|zeit *f* =, -en 1. час відпочинку; **der Winter ist die ~zeit der Natúr** взимку природа відпочиває; 2. *тж.* неробочий час, простій (машини); **~zustand** *m* -(e)s стан спокою; *тж.* неробочий стан
rúhig *I* *adj* спокійний; тихий; **~(es) Blut bewáhren** зберігати холоднокровність; **nur ~ Blut!** спокійно!; **sei éndlich (éin)mal ~!** заспокойся, нарешті!; **ein ~er Beámtér** розм. 1) флегматична людина; 2) непомітна людина; **II** *adv* 1. спокійно; тихо; **~!** тихо!, тихіше!; 2. розм. спокійно, цілком, сміливо; **das kann man ~ wéglassen** це можна сміливо пропустити; **du kannst ~ mitkómmen*** ти сміливо можеш піти з нами; 3. ~ *stellen* *мед.* фіксувати; **éinen gebróchenen Arm ~ stéllen** покласти зламану руку в гіпс
Ruhm *m* -(e)s слава; **~ davóntragen*** [ém-

ten] прославитися; **er ist auf dem Gipfel seines** ~es (ängelangt) він досяг вершини слави
rühmbedeckt *adj* вкритий славою
Rühmbegier, **Rühmbegierde** *f* = прагнення слави, марносла́вство
rühmbegierig *adj* який прагне слави, марносла́вний
rühmen *I vi* хвалити, прославляти, звеличувати; **II sich** ~ (*G i mit D*) хвалитися, вихвалитися (*чимсь*)
Rühmen *n-s* вихваління; **viel** ~s von etw. (*D*) máchen вихвалити, звеличувати щось
rühmenswert *adj* книжн. гідний похвалі
Rühmes|blatt *n*: **das ist kein [das ist nicht gerade ein]-blatt für ihn** *розм.* це не робить йому честі; **~glanz** *m*: **im ~glanz** у блиску слави; **~tat** *f* =, -en (славетний) підвиг; **~titel** *m-s*, = 1. почесне звання; 2. заслуга
rühm|lich *adj* 1. сла́вний, славетний; 2. похвальний; **~los** *adj* безсла́вний; **ein ~loses Ende finden*** закінчитися безславно
Rühmlosigkeit *f* = безсла́вність
rühmredig *adj* хвалькуватий
Rühmredigkeit *f* = хвалькува́тість, самохва́льство, хва́стощі
rühmreich *adj* славетний, просла́влений, до́блесний
Rühmsucht *f* = *див.* Rühmbegier
rühmsüchtig *див.* rühmbegierig
rühmvoll *див.* rühmreich
Ruhr *f* = дизентерія
Rührbesen *m-s*, = *розм.* колотівка (*для збивання чогось*)
Rühr|ei *n* -(e)s я́чня-бóвтанка
rühren *I vi* 1. ру́хати, вору́шити; **er hat dabei keinen Finger gerührt** *перен. розм.* він при цьому і пальцею не ворухну́в; 2. міша́ти, помішувати; 3. звору́шити; розжа́лобити; **j-n zu Tränen** ~ звору́шити когось до сліз; 4.: **die Trömmel** ~ бити в бараба́н; **er stand wie vom Donner gerührt** він стояв як гро́мом ура́жений [приб́итий]; **ihn hat der Schlag gerührt** його́ розби́в пара́ліч; **II vi** 1. (*an A*) до́торка́тися (*до чогось*); **stosuváтися (чогось)**; 2.: **dieser Zustand rührt dahér, dass...** цей стан є наслідком того́, що...; **III sich** ~ 1. ру́хатися, вору́шитися; **rühr dich nicht von der Stelle** стій!, ані руш!; **sich nicht ~ können*** б́ути не в змо́зі ру́хатися; 2. *військ.* стояти вільно; **rührt euch!** вільно!; **~lassen*** подава́ти кома́нду "вільно", скома́ндувати "вільно"
rührend *adj* звору́шливий, милий, при́ємний
rührig *adj* енергі́йний; рухли́вий, мото́рний; **er ist bis ins hohe Alter ~ geblieben** він зберіг рухли́вість [енергі́йність] до глибо́кої ста́рості
Rührigkeit *f* = жва́вість; рухли́вість, енергі́йність

Rührkelle *f* =, -n *див.* Ruhrlöffel
rührkrank *adj* хворий на дизентерію
Ruhrlöffel *m-s*, = ложка для розмішування
rührselig *adj* сентимента́льний
Ruhr|stück *n* -(e)s, -e *розм.* сентимента́льна п'єса; **~teig** *m* -(e)s *кул.* здобне тісто
Rührung *f* = розчу́лення, звору́шеність
Rührwerk *n* -(e)s, -e *тех.* міша́лка
Ruin *m-s* 1. руйнува́ння, занепа́д; загибель; **dem ~ entgegengehen*** (s) гинути; розоря́тися; 2. банкру́тство, крах
Ruine *f* =, -n 1. руїни; 2. *розм.* руїна (*про людину*)
ruinieren *I vt* 1. розоря́ти (*економічно*); 2. підрива́ти, губи́ти; руйнува́ти; **seine Gesundheit** ~ підірва́ти сво́є здоро́в'я; **II sich** ~ 1. розоря́тися, збанкрутува́ти; 2. губи́ти сво́є здоро́в'я
ruinös *adj* 1. руйнівний; зру́бний; 2. напівзруйнований; який руйну́ється; який занепа́в (*про будівлю тощо*)
rum ('rum) *розм. див.* herum; **es ist 'rum wie 'num** \cong хоч круть-верть, хоч верть-круть; що раз ба́тька в лоб, що два; одна́ дяка, що за рибу, що за ра́ка
rum- *розм. див.* herum-
Rum *m-s* ром
Rumäne *m-n*, -n, **Rumänin** *f* =, -nen *румун*, ..ка
rumänisch *adj* руму́нський
Rumba *m-s*, -s *i f* =, -s румба (*танець*)
rum|bummeln *відокр. vi* *розм.* тиня́тися; **~fummeln** *відокр. vi* (*an D*) *розм.* до́вго вовту́зитися (*з чимсь*); **~lungern** *відокр. vi* *розм.* валанда́тися, ледарюва́ти
Rümmel *m-s* *розм.* 1. га́лас, га́мір, мету́шня; **einen ~ aufziehen*** [máchen] підня́ти га́лас; 2. я́рма́рок; місце гу́ляння; 3. мо́тлох, дра́нтя; **~ich mácheden** ~ **nicht mehr** тї з ме́не до́сить; **er versteht den** ~ \cong він розуміє що до чо́го; **ich kenne den** ~! менé не обду́риш!
Rümmelplatz *m-es*, ..pláetze *розм.* я́рма́рковий майдáн, місце для прогу́лянок
rumóren *vi* *розм.* шумі́ти; **es rumórt mir im Kopf** *розм.* голова́ тріщи́ть; **der Hunger rumórt mir im Magen** у ме́не (*від голоду*) бурчи́ть у шлу́нку
rümpelig *adj* *розм.* 1. гуркотли́вий; 2. нері́вний, з вибо́инами (*про доро́гу*), з баю́рами (*з водою*)
Rümpel|kammer *f* =, -n *розм.* при́комі́рок; **etw. aus der ~kammer hervorholen** *перен. розм.* ви́тягти на сві́т ста́рий мо́тлох; **das gehört in die ~kammer** *розм.* 1) це ва́рто викину́ти на смі́тник; 2) це вже віджи́ло сво́є; **~kasten** *m-s*, ..kásten *розм.* тарада́йка, колима́га
rümpeln *розм.* **I vi** (h) гуркоти́ти; (s) коти́тися з гуркотом; **II vi** (h) ми́ти, пра́ти
Rumpf *m* -(e)s, **Rümpfe** 1. ту́луб, торс, ко́рпус; 2. *тех.* ко́рпус; *ав.* фізеля́ж;

мор. ко́рпус (*корабля*); 3. о́стов, кістя́к
rümpfen: **die Nase** ~ ве́рнути но́са, пре́зирливо мо́рщитися
Rumpsteak ['rumpste:k] *n-s*, -s *кул.* ромште́кс
rümsen *vi* *розм.* гуркоти́ти, шумі́ти
Rümtreiber *m-s*, = *знев.* бурла́ка; леда́р
Rümverschnitt *m* -(e)s ро́мовий напі́й
Run [ran] *m-s*, -s ажіо́таж; (*біржова́*) па́ніка
rund *I adj* 1. кру́глий, куля́стий; **~e Augen máchen** оку́рлювати о́чі (*від подиву*); **die Konferénz am ~en Tisch** конфе́ренція за кру́глим сто́лом; 2. по́вний, гладкий; оку́рглий; 3. оку́рлений (*про число*); **ein ~es Sümmchen** *розм.* чималі гро́ші; 4. по́вний (*про звук*); **II adv** 1. навко́ло; **~um die Welt** навко́ло сві́ту; **~um sich (A) her** навко́ло себе; 2. відве́рто, напра́міць; **etw. ~ heraussagen** сказа́ти щось про́сто у ві́чі; 3. прибли́зно; майже; **~ um die Uhr** цілодобóво
Rund *n* -(e)s 1. оку́рлість (*обличчя*); 2. скле́піння; **das ~ des Himmels** небо́схил; 3. ку́ля
Ründ|bau *m* -(e)s, -ten кру́глий буди́нок; **~bild** *n* -(e)s, -er панора́ма
Ründbild|kamera *f* =, -s панора́мний фотоапа́рат
Ründblick *m* -(e)s, -e кру́говий о́гляд
Ründblick|radar *n-s*, -e *див.* Rundsicht-
radar; **~zielfernrohr** *n* -(e)s, -e *військ.* панора́мний при́ціл
Ründe *f* =, -n 1. ко́ло (*замкну́тий шлях*); *косм.* ви́то́к; **álle in der ~** всі навко́ло; 2. ко́мпанія, това́риство; **eine ~ áusgeben*** *розм.* пригоса́ти всю ко́мпанію; 3. ко́ло, ра́унд, тур (*змагань, перего́ров*); **der Bóxkampf geht über zehn ~n** зу́стріч боксе́рів трива́є де́сять ра́ундів; **es begann eíne néue ~ der Verhandlungen** поча́вся но́вий ра́унд [*тур*] перего́ров; 4. обхі́д; **die ~ máchen** 1) пере́ходити [йти] від одно́го до іншого; 2) робі́ти обхі́д [об'ї́зд]; **~ etw. über die ~n bringen*** *розм.* заверши́ти, ви́рішити; (*gut*) **über die ~n kómmen*** (s) *розм.* упо́ратися зі свої́ми спра́вами; **j-m über die ~n hélfen*** *розм.* вируча́ти когось
runden *I vi* заокру́глювати, оку́рляти, надава́ти куля́стої фо́рми; *мат.* оку́рлювати (*число*); **II sich** ~ 1. закру́глюватися; 2. набува́ти фо́рми; **die Teile ~ sich zum Gánzen** із окре́мих часті́н утво́рється ці́ле
ründ|erneuern (*ужив. тк. у inf i part II*) *vt*: **einen Reifen** ~ накла́дати но́вий протéктор, відно́влювати шину́
Ründ|erneuerung *f* = відно́влення протéктора (*шини*); **~fahrt** *f* =, -en 1. турне́; екску́рсія, пої́здка (*круговим маршру́том*); 2. кру́говий маршру́т; **~feile** *f* =, -n кру́глий напі́лок; **~frage** *f* =, -n (*анкетне*) опитува́ння
Ründfunk *m-s* ра́діо, ра́діомовле́ння

Rundfunk|empfänger *m* -s, =, ~gerät *n* -(e)s, -e радіоприймач; ~hörer *m* -s, = радіослухач; ~kommentator *m* -s, -en радіокоментатор; ~rede *f* =, -n виступ [промова] по радіо; ~reportage [-,ta:zə] *f* =, -n радіорепортаж; ~reporter *m* -s, = радіореporter; ~sender *m* -s, = радіомовна станція; радіопередавач; ~sendung *f* =, -en радіопередача; ~sprecher *m* -s, = диктор (радіо); ~teilnehmer *m* -s, = радіослухач; ~übertragung *f* =, -en радіотрансляція; ~zeitung *f* =, -en радіогазета, радіожурнал

Rundgang *m* -(e)s, ..gänge обхід

rundgehen* *відокр. vi* (s) 1. ходити по колу; **der Wächter geht rund** сторож робить обхід; 2. *заст.* йти гладко; 3. *розм.*: **es geht rund** (у нас) гаряча пора

ründheraus *adv* відверто

ründherum *adv* навколо, навкруги

Ründ|holz *n* -es, ..hölzer *ліс.* круглий лісоматеріал, кругляк; ~kurs *m* -es *спорт.* кільцевий трек; ~lauf *m* -(e)s, ..läufe 1. круговий рух; 2. *тех.* циркуляція; 3. *спорт.* гігантські кроки

ründlich *adj* півний, гладкий; пухкий, пухкенький

Ründ|reise *f* =, -n екскурсійна поїздка; турне, круїз; ~rücken *m* -s сутула спина; ~schau *f* =, -en 1. огляд; ~schau halten* оглядати; озиратися на всі боки; 2. хроніка, огляд (у газеті, журналі); ~schreiben *n* -s, = циркуляр

Ründsicht|bild *n* -es, -ег панорамне зображення, панорама; ~radar *n* -s, -e радіолокаційна станція [РЛС] кругового огляду

Ründsuch|gerät *n* -(e)s, -e *див.* Ründsicht-radar

Ründtempel *m* -s, = *архит.* ротонда

Ründtisch|gespräch *n* -(e)s, -e бесіда за круглим столом

ründum *adv* навколо, навкруги

ründumhér *adv* *мат.* у колі; acht Kilometer ~ на вісім кілометрів довкола

Ründumverteidigung *f* = *військ.* кругова оборона

Ründung *f* =, -en 1. округлення; 2. округлість; заокруглення; опуклість

ründwég *adv* *розм.* навідріз, рішуче, категорично

Rúne *f* =, -n рунічний знак; *pl* руні

Rúnge *f* =, -n стійка; підпірка

Rúnkelrúbe *f.* (gemeine) ~ буряк

rúnter *розм. див.* herúnter, hinúnter

rúnter- *розм. див.* herúnter-, hinúnter-

Rúnzel *f* =, -n зморшка

rúnzelig *adj* зморшкуватий; зморщений

rúnzeln I *vi* (з) зморщити; насупити; **die Stirn** ~ насупити чоло; сунутися; II

sich ~ зморщитися

rúnzlig *див.* rúnzelig

Rúpel *m* -s, = грубийн, хам

Rúpeléi *f* =, -en брутальність, хамство

rúpelhaft *adj* брутальний, хамський

Rúpelhaftigkeit *f* = брутальність, хамство

rúpfen *vi* 1. обскубувати; 2. скубти; вискубувати; смикати, рвати; 3. *розм.* обкрадати (когось)

Rúpije *f* =, -n рупія

rúppig *adj* 1. брутальний, хамський; 2. обшарпаний, потёртий; облізлий; **ein ~er Hund** 1) шолудівий собака; 2) лайл. нечема, хам

Rúprecht *m.* Knecht ~ Дід Мороз

Rúptúr *f* =, -en *мед.* перелом; розрив

Rúsche ['ry:ʃə] *f* =, -n рюш (оздоблення сукні)

Ruß [ru:s] *m* -es сажа; кіптява; ♦ **mach kéinen** ~! *розм.* давай без зайвих розмов [без церемоній!]

Rússe *m* -n, -n росіянин

Rússel *m* -s, = 1. хобот; 2. ріло (свині тощо); 3. хоботок (комахи)

Rússelkáfer *m* -s, = *зоол.* довгоносік

rúßen ['ru:-] *vi* коптіти

Rússenstiefel *m* -s, = чобіт з (високою) халявою

rúßig ['ru:-] *adj* закоптілий; покритий сажою

Rússin *f* =, -nen росіянка

rússisch I *adj* російський; II *adv* поросійському

Rússisch *n* = *i* -s, **Rússische** *sub* *n* російська мова

rússischgrún *adj* темно-зелений із синім відтінком, кольору морської хвилі

Rússist *m* -en, -en русист

Rússistik *f* = русистика

Rússizismus *m.* ..men *лінгв.* русизм

rústen I *vi* підк. споряджати; готувати; **das Mahl** ~ готувати святковий стіл; II *vi* озброюватися; III **sich** ~ готуватися; **sich zur Réise** ~ збиратися в дорогу

Rúster ¹ *f* =, -n в'яз, берест

Rúster ² *m* -s, = *гірн.* кріпильник

Rústhaus *n* -es, ..häuser арсенал

rústig *adj* бадьорий, здоровий, міцний

Rústigkeit *f* = бадьорість, здоров'я, міцність

Rústika *f* = *архим.* рустика

rustikál *adj* у сільському стилі

Rústung *f* =, -en 1. *тк.* *sg* озброєння, оснащення (дія); 2. озброєння, зброя; **konventionéllé** ~en звичайні озброєння; 3. *тк.* *sg* підготовка до війни; 4. обладунок; 5. *буд.* риштування

Rústungs|auftrag *m* -(e)s, ..träge *військ.* вів замовлення; ~ausgaben *pl* витрати

на озброєння; ~begrénzung *f* =, -en, ~beschránkung *f* =, -en обмеження озброєнь; ~betrieb *m* -(e)s, -e *військ.* завод; ~fieber *n* -s гонітва озброєнь; ~geschäft *n* -(e)s *військ.* бізнес; ~haushalt *m* -(e)s, -e *військ.* бюджет; ~industrie *f* = *військ.* промисловість; ~kontrolle *f* = контроль за озброєннями; ~potential *n* -s *військ.* потенціал; ~produktion *f* = виробництво зброї

Rústzeug *n* -(e)s зброя (*перев. перен.*), арсенал; **ideológisches** ~ ідеологічна зброя

Rúte *f* =, -n 1. лозина; різка; 2. хвіст (собаки, лисци, вовка); 3. вудка, вудилище

Rútenbesen *m* -s, = мітла

Rúthénium *n* -s *хім.* рутеній

Rútil *n* -s *мін.* рутіл

Rútsch *m* -es, -e 1. *геол.* зсув; зрушення; 2. *розм.* прогулянка; **éinen** ~ **máchen** зробити вилазку; вірушити на пікнік; ♦ **éinen gúten** ~ **ins néue Jahr!** *розм.* з Новим роком!

Rútschbahn *f* =, -en гірка для катання, дитяча гірка

Rútsche *f* =, -n 1. схил; спуск; 2. спускний жолоб

rútschen *vi* (s) 1. кóвзати; *авт.* буксувати; **das Éssen will nicht** ~ *розм.* їжа в рот не лізе; 2. плазувати; **vor j-m auf den Knien** ~ плазувати перед кимсь; 3. сповзати, з'їжджати; **die Krawátte ist zur Séite gerútscht** краватка з'їхала набік

Rútschen *n* -s 1. кóвзання; **ins** ~ **kómmen*** (s) почати кóвзати; 2. *авт.* буксування, пробуксовка

rútschfest *див.* rútschsicher

Rútschgefahr *f* = *авт.* небезпека буксування [заносу]

rútschig *adj* слизький

Rútschpartie *f* =, ..ti:en *розм.* катання з гори

Rútteléi *f* = тряска

Rúttelfórerer *m* -s, = *тех.* віброконвеєр, вібротранспортер

rútteln I *vi* трясти; струшувати; **j-m aus dem Schlaf** ~ розбудити когось; II *vi* 1.: **ich lásse nicht daran** ~ я від цього не відступлюсь; 2. лопотіти крилами (у *novimpi* - про *nmaxie*)

Rúttel|rinne *f* =, -n, ~rutsche *f* =, -n *тех.* віброток; ~sieb *n* -(e)s, -e *тех.* вібросито; віброгрохот; ~tisch *m* -(e)s, -e *тех.* вібростанд

Rúttler *m* -s, = *тех.* вібратор

S

's *div. es*

Saal *m* -(e)s, Säle зал, зала

Saal||**miete** *f* =, -n плата за оренду залу [зали]; ~**tochter** *f* =, ..töchter швейц. офіціантка

Saat *f* =, -en 1. *тж. sg* сівба; 2. посів(и); сходи; **die** ~ **ist aufgegangen** посіви зійшли; 3. *перев. sg* насіння; ♦ **wie die** ~, **so die Ernte** *присл.* що посієш, те й збереш; як дбавш, так і маєш

Saat||**feld** *n* -(e)s, -ег засіяне поле; ніва; ~**fläche** *f* =, -n посівна площа; ~**folge** *f* =, -n сівозміна; ~**getreide** *n* -s насінне [насіннєве] зерно; ~**gut** *n* -(e)s насіння; ~**kartoffeln** *pl* посадкова [насінна] картопля; ~**korn** *n* -(e)s, ..kömгг насінне [насіннєве] зерно; ~**krähe** *f* =, -n грак, гайворон; ~**zeit** *f* = термін посіву; час сівби; ~**zucht** *f* = насінництво

Saat||**zucht**||**betrieb** *m* -(e)s, -e насінницьке господарство

Sabbat *m* -s, -e 1. субота (*у євреїв*); 2. шабаш

säbbeln *div. säbbern*

Säbberlatz *m* -es, ..lätze, **Säbberlätzchen** *n* -s, = *розм.* слинявчик, дитячий нагрудник

säbbern *vi* *розм.* 1. пускати сліну; 2. молоти дурніці

Säbel *m* -s, = 1. шабля; шашка; **blänker** ~ оголена шабля; **den** ~ **ziehen*** оголити шаблю; 2. ескадрон, спортивна шабля; ♦ **mit dem** ~ **rässeln** *перен.* бряжчати зброєю

säbelbeinig *adj* *розм.* клишонігий

Säbelfechten *n* -s фехтування на шаблях [на ескадронах]

säbelförmig *adj* шаблеподібний, вигнутий (у формі шаблі), кривий

Säbel||**gerassel** *n* -s *див.* **Säbelrasseln**; ~**hieb** *m* -(e)s, -e удар шаблею; ~**klinge** *f* =, -n клинок шаблі

säbeln *vi* *розм.* батувати, шматувати, пиляти (*тупим ножом тощо*)

Säbel||**rasseln** *n* -s *перен.* брязкання зброєю; ~**scheide** *f* =, -n піхви; ~**tanz** *m* -es, ..tänze танець із шаблями

Sabotage [-зə] *f* = саботаж (*ан Д чоґось*); ~**treiben*** займатися саботажем

Sabotage||**akt** [-зə] *m* -(e)s, -e акт саботажу, саботаж; ~**tätigkeit** *f* = шкідництво

Saboteur [-'tə:r] *m* -s, -e саботажник

sabotieren *vi* саботувати

Saccharin [zaxa-] *див.* **Sacharin**

Saccharose [zaxa-] *див.* **Sacharose**

Sacharin *n* -s сахарин

Sacharose *f* = сахароза

Säch||**bearbeiter** *m* -s, = справочинець,

діловід; ~**beschädigung** *f* =, -en матеріальний збиток; ушкодження майна

sächbezogen *adj* пов'язаний із темою (*книги тощо*), який стосується суті (*питання*); **éine** ~e **Diskussion** обговорення по суті

Sächbuch *n* -(e)s, ..bücher науково-популярна книга

sächdienlich *adj* *книжн.* корисний, який йде на користь справі; ~e **Information** корисна інформація

Sache *f* =, -n 1. річ, предмет; 2. *pl* річі, одяг; пожитки, манатки, скарб; **er half ihm in die** ~n [aus den ~n] він допоміг йому одягнутися [роздягнутися]; 3. *pl* річі, приладдя; ~n zum **Schreiben** письмове приладдя; **schärfe** ~n *розм.* 1) міцні напої; 2) гострі страви; 3) солоні анекдоти; 4. *перев. sg* справа; питання; **séiner** ~ **sicher** [gewiss] **sein** бути впевненим у своїй правоті [в успіху своєї справи]; **éine gute** ~ **máchen** (з)робити добру справу; **éine** ~ **verlören** **geben*** ≅ поставити хрест на чомусь; визнати свою поразку в чомусь; **das ist nicht méine** ~! це мені не обходити!; **zur** ~ **kómmen*** (s) перейти до справи, заговорити про справу; **bei der** ~ **bléiben*** (s) не відволікатися від теми [предмета] розмови; **bei der** ~ **sein** бути уважним; **das tut nichts zur** ~ це несуттєво; **das gehört nicht zur** ~ це справи не стосується; **das ist éine** ~ **für sich** це річ особлива; це інша річ; **das ist ében die** ~ справа [питання] саме у цьому!; **die** ~ **ist die, dass...** річ у тім, що...; **in** ~n **des Geschmácks lässt sich nicht stréiten** у кожного свій смак; 5. справа, робота; **séine** ~ **gut máchen** добре справлятися зі своєю роботою; **séine** ~ **verstéhen*** знати свою справу; 6.: **mit hundert** ~n **fáhren*** (s) *розм.* їхати зі швидкістю сто кілометрів на годину; 7. *юр.* справа; **in** ~n [in der ~] **Müller gégen Schúlze** у справі Мюллер проти Шўльце

Sächgebiet *n* -(e)s, -e 1. галузь, сфера (*діяльності*), розділ (*науки*); 2. відділ, відомство (*в установі*)

sächgemäß, sächgerecht *I adj* належний, відповідний; **éine** ~e **Entschéidung** правильне рішення; **II adv** правильно, належним [відповідним] чином

Sächgewinn *m* -(e)s, -e речовий вигравш

Säch||**katalog** *m* -s, -e предметний каталог; ~**kenner** *m* -s, = експерт, знавець справи, компетентна особа; ~**kennt-**

nis *f* = знання справи, компетентність, поінформованість

sáchkundig *I adj* який знає справу, компетентний, обізнаний, тямущий, тямкий, досвідчений; **II adv** зі знанням справи

Sáchlage *f* = стан справ, обставини, ситуація; **ein Bild von der** ~ **geben*** дати уявлення про стан (справ)

Sáchleistung *f* =, -en *перев. pl* 1. *ек.* натуральні виплати; 2. *юр.* соціальна допомога (*не грошова*); негрошові види [форми] соціальної допомоги

sáchlich *I adj* 1. діловий, конструктивний (*про критику, тон тощо*); 2. доцільний, розумний; ошадливий; 3. *філос.* об'єктивний, речовинний, матеріальний, реальний (*про світ*); 4. речовий (*про доказ*); 5. об'єктивний (*про людину, вирок тощо*); **II adv** 1. поділовому; 2. об'єктивно; 3. по суті

sáchlich *adj* *грам.* середнього роду; ~e**s Geschlécht** середній рід

Sáchlichkeit *f* = 1. діловитість; 2. доцільність; функціональність; 3. речовинність; 4. об'єктивність

Sáchmangel *m* -s, ..mängel *спец.* недолік [дефект], виявлений у виробі [матеріалі, товарі]

Sách||**präm**||**e** *f* =, -n коштовний подарунок (*як премія*), матеріальне заохочення (*не грошове*); ~**register** *n* -s, = предметний покажчик; ~**schaden** *m* -s, ..schäden матеріальні збитки

Sáchse *m* -n, -n 1. саксонець; 2. *pl* *іст.* сакси

Sächsin *f* =, -nen саксонка

sächsisch *adj* саксонський

Sách||**spende** *f* =, -n *перев. pl* зібрані річі (*пожертвування для потерпілих від стихійного лиха тощо*)

sácht(e) *I adj* легкий, ледь помітний; тихий; повільний; обережний; **éine** ~ **ánsteigende Straße** вулиця з ледь помітним підйомом; **II adv** *розм.* 1. (*у вигуках*): ~, ~! не так швидко, тихіше!, легше!; **immer** [nur man] ~! спокійно!, не так швидко!; 2. потихеньку, повільно, поволі, не поспішаючи; **es wird so** ~ **Zeit zum Aufbruch** непомітно настав час іти; **der Zug fuhr** ~ **wéiter** потяг повільно йшов далі; ~ **die Tür öffnen** тихо [повільно, обережно] відчинити двері

Sáchverhalt *m* -(e)s, -e обставини справи (*тж. юр.*); стан справ; **den wáhren** ~ **kénnen*** знати справжній стан справ

Sáchversicherte *sub m, f* страхувальник майна

Sächversicherung *f* =, -en страхування майна
sächverständig I *adj* тямущий, компетентний; досвідчений; **von ~er Séite** з боку фахівців; **II** *adv* зі знанням справи; компетентно
Sächverständige *sub m, f* експерт; фахівець
Sächverständigen||gutachten *n -s*, = експертіза; висновок експерта; **von [zu] etw. ein ~gutachten anfertigen lassen*** віддати щось на експертізу; **~kommision** *f* =, -en експертна комісія
Säch||verständnis *n -ses* знання справи, компетентність; **~verzeichnis** *n -ses*, -se *div.* **Sächregister**; **~walter** *m -s*, = захисник (*чиїхось інтересів*), повірник (у справах); **~weiser** *m -s*, = *div.* **Sächregister**; **~wert** *m -(e)s*, -e *1. тк. sg* (реальна) цінність; *2. pl* коштовне майно, коштовні речі, цінності
Sächwert||lotterie *f* =, ..|gen речова лотерія
Sächwissen *n -s* (добре) знання справи [предмета]; досвід, досвідченість
Sack *m -(e)s*, Säcke *1.* мішок (*тж. міра*); **schlafen*** *wie ein ~* *розм.* спати мертвим сном; **an j-m wie ein ~ hängen*** сидіти на комусь мішкувато [як лантух, мішком] (*про одяг*); *2. pl* мішки під очима; *3. діал., австр., швейц.* кишень (штанів); *4. груб. (про людину): dicker ~* товстун, гладун; **blöder ~** дурило; **~ mit ~ und Pack** *розм.* з усіма манатками, з усім скарбом; **ein ~ voll Neuigkeiten** *розм.* ціла купа [маса] новин; **in den ~ häuen** *розм.* втекти; кинути роботу
säckartig *adj* мішкуватий
Säckbahnhof *m -(e)s*, ..höfe *зал.* тупикова станція
Säckel *m -s*, = *діал., австр.* кишень (штанів)
sacken I *vi* насипати в мішки; **II** *vi* *1.* опускати; осідати (*про будинок, грунт*); провалюватися (*у повітряну яму — про літак*); *2. розм.* звалитися, повалитися; *3.* сидіти мішкувато (*про сукню*)
säckförmig *adj* мішкуватий
Säck||garn *n -(e)s*, -e суворі нитки; **~gasse** *f* =, -n *1.* тупик; *2. перен.* глухий кут, безвихідь; **in éine ~gasse geraten*** (*s*) зайти в глухий кут; **~leinen** *n -s*, **~leinwand** *f* = мішковина, рядно; **~nadel** *f* =, -n рогожана [“циганська”] голка (*розм.*); **~tuch** *n -(e)s*, ..tücher *діал., австр., швейц.* носовик
säckweise *adv* мішками
Sadismus *m* = садизм
sadistisch *adj* садистський
säen *vi* сіяти (*тж. перен.*); **~ dünn gesät** рідкий; **die Bevölkerung dort ist dünn gesät** населення там нечисленне, місцевість там малонаселена; **was der Mensch sä(e)t, das wird er ernten** *присл.* що посієш, те й збереш

Safari *f* =, -s сафарі
Safe [se:f] *m -s*, -s сейф
Saffian *m -s* сап'ян
Safran *m -s* *бот.* шафран
safrangelb *adj* шафранно-жовтий; шафранний, шафрановий (*про колір*)
Saft *m -(e)s*, Säfte *1.* сік; **eingedickter ~** сироп; **~ éinkochen** варити варення; **die Bäume stéhen im ~** дерева (стоять) з налитими плодами; **wéder ~ noch Kraft háben, óhne ~ und Kraft sein** *1*) бути кволим [апатичним]; *2*) бути безбарвним [несмачним, прісним]; **im éigenen ~ schmóren** *розм.* варитися у власному соку (*тж. перен.*); *2.* сироп; **~ auf der Léitung ist kein ~** *розм.* лінія знеструмлена
säftgrün *adj* соковитий зелений (*про колір трави тощо*)
säftig *adj* *1.* соковитий; **~ werden** наливатися (*про плід*); *2.* соковитий, яскравий, свіжий (*про фарби*); **ein ~es Grün** яскраво-зелений колір; *3. розм.* міцний; величезний; **er müsste éine ~e Súmme zählen** йому довелося сплатити чималі гроші
säftlos *adj* *1.* без соку, сухий; *2.* м'який (*про людину*); **säft- und kräftlos** *1*) несмачний (*про їжу*); *2*) кволий, неенергійний
Säft||presse *f* =, -n соковижималка, соковитискаль; **~tag** *m -(e)s*, -e *мед.* розвантажувальний день
Sága *f* =, -s (ісландська) сага
Säge *f* =, -n *1.* переказ, сказання, легенда, біліна, сага; **wie die ~ erzählt...** за переказами..., як каже переказ [легенда]...; *2.:* **es geht die ~, dass...** йде поголоска, що...
Säge *f* =, -n *1.* пила; *2. div.* **Sägewerk**
Säge||bock *m -(e)s*, ..böcke *кózла* (для розпилювання); **~fisch** *m -es*, -e пиляріба; **~gatter** *n -s*, = пилопрама, лісопилна рама; **~holz** *n -es* пиломатеріал; **~mehl** *n -(e)s* *div.* **Sägespäne**
ságen *vi* *1.* говорити, казати; **man sagt...** кажуть...; **so** ~ так би мовити; **das muss man ~** це слід визнати; **das will ich nicht geságt háben** цього я не стверджував; **dagégen ist nichts zu ~** проти цього не можна заперечити; **j-m etw. ~ lassen*** передати комусь щось (*на словах, через третю особу*); **ich hábe mir ~ lassen** мені казали, я чув; **lassen Sie sich das geságt sein!** майте це на увазі!; пам'ятайте це! (*з погрозою*); **lassen Sie sich étwas ~!** послухайтеся (мені!); **sich (D) nichts ~ lassen*** нікого не слухати, не слухатися порад, вперто наполягати на своєму; **das kann ich dir ~!** *розм.* можеш не сумніватися!; **j-m séine Méinung ~** висловити комусь свою думку; **der kann von Glück ~** йому пощастило; **es ist nicht zu viel geságt** без перебільшення можна сказати; **offen geságt** відверто кажучи; **unter uns geságt** між нами кажучи;

geságt — getan! сказано — зроблено!;
2. знати, означати; **das hat nichts zu ~** це нічого не значить; це не має значення; **das will nicht viel ~** це не важливо [не суттєво]; **~ sage und schreibe** *розм.* ні багато ні мало
ságen I *vi* пиляти; **in Téile ~** розпиляти на частини; **éine Öffnung in etw. ~** випиляти в чомусь отвір; **II** *vi* *розм.:* **auf der Géige ~** пілікати на скрипці
Ságen||buch *n -(e)s*, ..bücher *збірка* переказів [сказань, легенд, білін, саг]; **~dichtung** *f* = епічна поезія
ságenhaft *adj* *1.* казковий, легендарний, міфічний; *2. розм.* надзвичайний
ságenumwoben *adj* *висок.* овіяний легендами [переказами]
Ságenwelt *f* = казковий світ
Ságer *m -s*, = пиляр, пильщик, трач
Ságe||späne *pl* тирса; **~werk** *n -(e)s*, -e лісопилний завод
sah präť vid séhen
Sáhne *f* = вершки; **sáure ~** сметана; **die ~ ábschöpfen** збирати вершки [сметанку] (*тж. перен.*); **~ schlágen*** збивати вершки
Sáhne||eis *n -es* вершкове морозиво; **~káse** *m -s* вершковий сир; **~krem** [kré:m] *f* = вершковий крем
sáhnen *vi* покриватися вершками (*про молоко*)
Sáhne||pulver *n -s* сухі вершки; **~quark** *m -(e)s* жирний сир; **~rolle** *f* =, -n трубочка з кремом; **~torte** *f* =, -n торт із вершковим кремом
sáhlig *adj* *1.* жирний (*про молоко*); вершковий; *2.* густий (як вершки); **~rühren [schlágen]*** *кул.* мішати [збивати] до загустіння
Saison [ze'zõ] *f* =, -s *1.* сезон; **während der ~** протягом сезону, у сезон; **die Eröffnung der ~** відкриття (театрального) сезону; *2.* навігаційний період, навігація
saisonal [zezo'na:l] *adj* сезонний
Saison||arbeit [ze'zõ-] *f* =, -en сезонна робота; **~arbeiter** *m -s*, = сезонний робітник; сезонник; **~artikel** *m -s*, = *ком. div.* **Saisonware**
saison||bedingt [ze'zõ-] *adj* сезонний; **~gerecht** *adj* відповідний до сезону
Saisonpreis *m -es*, -e сезонна ціна
Saisonschluss||ausverkauf [ze'zõ-] *m -(e)s*, ..verkäufe *сезонний розпродаж*
saisonüblich [ze'zõ-] *adj* звичайний для (даного) сезону, який відповідає сезону
Saison||wanderung [ze'zõ-] *f* = сезонна міграція; **~ware** *f* =, -n сезонний товар
Sáite *f* =, -n струна; **~ strengere ~n áufziehen*** заговорити більш суворим [рішучим] тоном; удатися до більш суворих заходів
Sáiteninstrument *n -(e)s*, -e струнний інструмент
Saké *m* = сакé
Sákko *m, n -s* піджак

sakrál¹ *adj* рел. сакральний, священний (про ритуал тощо); культівий
sakrál² *adj* анат. сакральний, крижівий
Sakrál|architektur *f* = церквіна [сакральна] архітектура; ~bau *m* -(e)s, -ten квіткова споруда
Sakramént *n* -(e)s, -e рел. 1. таїнство; 2. причастя; **das heilige** ~ святе причастя; **die** ~e святі дари; **das** ~ **empfangen*** причащатися; ♦ ~ **noch** *mall* *laill.* чорт забирай!
sakramentál *adj* сакраментальний
Sakrilég *n* -s, -e рел. опоганення святині; святотатство; близнірство
Sakristéi *f* =, -en церк. ризниця
Saksaúl *m* -s бот. саксаул
säkulár¹ *adj* 1. книжн. столітній (повторюваний кожні сто років); 2. епохальний; **ein** ~es **Eréignis** епохальна подія; **er** *ist* **éine** ~e **Persönlichkeit** він видатна історична особистість; 3. геол., астр. віковий
säkulár² *adj* світський
säkularisieren *vi* секуляризувати
Säkularisierung *f* = секуляризація
Salamánder *m* -s, = зоол. саламандра
Salámi *f* =, = *i* -s (ковбаса) сальмі
Salär *n* -s, -e швейц. заробітна плата, зарплатня, оклад
salarieren *vi* швейц. оплачувати (працю)
Salát *m* -(e)s, -e 1. *тк.* *sg* салат (рослина); 2. *кул.* салат (страва); ♦ **da** **haben** **wir** [**hast** **du**] **den** ~! *розм.* оце так так!, отакі!
Salátcreme [-, кге:m] *f* = майонез
Salát|kopf *m* -(e)s, ..köpfe качан салату; ~krem *див.* **Salátcreme**
Salbáder *m* -s, = *розм.* базікало, базіка
Salbáderéi *f* =, -en *розм.* марнослів'я
salbádern *vi* *розм.* базікати, молоти дурниці
Salbe *f* =, -n мазь
Salbei *m* -s бот. шавлія
Salbeitee *m* -s настобянка шавлії
sálben *vi* 1. натирати [змазувати] маззю; 2. рел. помазати; **zum König** ~ помазати на царство
Sálböl *n* -(e)s церк. запашна олія; міро; слей
Sálbung *f* =, -en 1. змазування; утирання; 2. рел. помазання; ♦ **mit** ~ **spréchen** говорити слейно [слейним голосом]
sálbungsvoll *adj* *ірон.* слейний
saldieren *vi* бухг. 1. виводити залишок (сальдо), сальдувати; 2. *австр.* підтвердити оплату (рахунка)
sáldo *див.* **in sáldo**
Sáldo *m* -s, *pl.* ..den, -s *i* ..di бухг. залишок, сальдо
Sales-Manager ['se:lsme:nedʒər] *m* -s, = менеджер зі збуту
Sáline *f* =, -n солеварня
Salizýlsäure *f* = салицілова кислота
Sálmíák *m* -s нашатір
Sálmíákgeist *m* -es нашатірний спирт
salomónisch *n*: ~es **Urteil** соломонове рішення

Salon [-'lɔŋ] *m* -s, -s *y* *різн.* *знач.* салон
salonfähig [-'lɔŋ] *adj* пристойний
Salonwagen [-'lɔŋ] *m* -s, = зал. вагон-люкс; салон-вагон
salópp *adj* 1. безцеремонний, фамільярний; 2.: ~e **Kleidung** зручний одяг вільного покрою; 3. *лінгв.* фамільярний, фамільярно-розмовний
Salpéter *m* -s селітра
Salpétersäure *f* = азотна кислота
Sáltó *m* -s, -s *i* ..ti спорт. сальто
Sáltó mortále *m* =, *pl* = *i* Sáltó mortáli 1. сальто-мортале (акробатичний стрибок); 2. ризикований [вдчайдушний] крок
Salút *m* -(e)s, -e (артилерійський, рушничний) салют; вітання (залпами); ~ **schießen*** провести (артилерійський) салют
salutieren *vi* (D) 1. салютувати (комусь, чомусь), давати салют (на честь когось, чогось); 2. *військ.* віддавати честь (комусь), вітати (когось)
Salútschuss *m* -es, ..schüsse *перев. pl* салют (пострілами)
Sálve [-və] *f* =, -n залп; **éine** ~ (áb)gében* [ábfeuern, schießen]* дати залп, вистрілити; **éine** ~ **von Gelächter** *erlöste* пролунав вибух сміху
Sálven|feuer [-ve:n] *n* -s залповий вогонь, стріляння залпами; ~geschütz *n* -es, -e багатоствольна реактивна установка
Sálweide *f* =, -n бот. роки́та
Salz *n* -es, -e 1. *тк.* *sg* сіль; **ein bisschen** ~ дрібка солі; ~ **in die Súppe tun*** посолити суп; **Fleisch** *in* ~ **légén** засолити м'ясо; ~ **und Brot** хліб-сіль; 2. *тк.* *sg* сіль, дотеп; 3. *хім.* сіль; ♦ **nicht** **das** ~ **aufs Brot** [zur Súppe] **verdienen** жити украй адекватно
sálzarm *adj* малосольний; який містить мало солі (про їжу, діету)
Sálz|bergbau *m* -(e)s розробляння соляних родовищ; ~bergwerk *n* -(e)s, -e соляна копальня; ~boden *m* -s, ..böden засолений ґрунт; **struktúrlóser** ~boden солончак; ~brunnen *m* -s, = солоне мінеральне джерело
sálsen *vi* (*part II* **gesálsen** *i* **gesáltz**) солити; **die Súppe** **zu** **wénig** [**zu stark**] ~ недосолити [пересолити] суп
Sálsen *n* -s засолення; соління
Salzeréi *f* =, -en засолювальний цех
Sálz|fass *n* -es, ..fässer (велика) сільничка; ~fleisch *n* -es солонина
salzfrei *adj* мед. без солі
Sálz|gebäck *n* -(e)s солоне печиво; ~gehalt *m* -(e)s вміст солі; солоність; ~geschmack *n* -es смак [присмак] солі; ~gewinnung *f* = видобуток солі; ~gurke *f* =, -n солоний огірок
sálzhaltig *adj* який містить сіль
Sálzhering *m* -s, -e солоний оселедець
sálzig *adj* солоний; **ein wénig** ~ солонуватий
Sálz|kartoffeln *pl* варена картопля;

~lagerstätte *f* =, -n соляне родовище; ~lake *f* =, -n розсіл
salzlos *adj* без солі, несолоний
Sálz|lösung *f* =, -en сольовий розчин; ~napf *n* -(e)s, ..näpfe сільничка; ~quelle *f* =, -n соляне джерело; ~säule *f* zur ~säule **erstárren** *розм.* скам'яніти, остовпіти, заціпеніти (*від жаху*); ~säure *f* = соляна кислота; ~see *m* -s, -n солоне озеро; ~siederel *f* =, -en солеварня; ~vorkommen *n* -s, = *див.*
Sálz|lagerstätte; ~wasser *n* -s 1. підсолена вода; 2. солонна вода (морська тощо); 3. розсіл
Samariter *m* -s, = самаритянин
Sä|maschine *f* =, -n сівалка
Sáme *m* -ns, -n висок. *див.* **Sámen**
Sámen *m* -s, = 1. сім'я; зародок; 2. *біол.* сперматозоїд; сперма; 3. *перен.* висок. сім'я (*розбрату тощо*)
Sámen|beizung *f* = протравляння насіння; ~blatt *n* -(e)s, ..blätter бот. сім'ядоля; ~handlung *f* =, -en магазин (з продажу) насіння; ~kapsel *f* =, -n бот. (насінина, насіннєва) коробочка
Sámeréi *f* =, -en 1. *перев. pl* насіння, насінний [насінівий] матеріал; 2. *див.* **Sámenhandlung**
sámig *adj* *кул.* густий, тягучий
Sámischleder *n* -s замша
Sám|ling *m* -s, -e сіянець; *pl* сходи
Sámmel|aktion *f* =, -en збір коштів (*für A* *на користь чогось*); ~band *m* -(e)s, bände збірник, збірка; ~becken *n* -s, = 1. водозбірний басейн; 2. збірний резервуар; ~bestellung *f* =, -en колективне замовлення; ~büchse *f* =, -n кружка для пожертвувань [для збору грошей]; ~eifer *m* -s, ~leidenschaft *f* = пристрасть до колекціонування; ~leitung *f* =, -en *тех.* колéктор; ~linse *f* =, -n *фіз.* збиральна лінза; ~liste *f* =, -n підписний лист
sámmeln *vi* 1. збирати; колекціонувати; **Pilze** ~ **gében*** (s) ходити по гриби; 2. накопичувати, акумулювати (*до свід, грош тощо*); **II sich** ~ 1. збиратися, накопичуватися; 2. збиратися з думками; зосереджуватися, концентруватися (*про людину*)
Sámmeln *n* -s 1. збирання, колекціонування; 2. збір (*людей*); **zum** ~ **blásen*** сурмити збір
Sámmel|platz *m* -es, ..plätze, ~punkt *m* -(e)s, -e місце збору, збірний пункт
Sámmelsúrium *n* -s *розм.* усяка всячина
Sámmel|tätigkeit *f* = збирання, колекціонування; ~visum [-vi-] *n* -s, ..sen групові віза; ~werk *n* -(e)s, -e збірник; збірка
Sámm|ler *m* -s, = 1. збирач, колекціонер; 2. *тех.* акумулятор; 3. *гидр.* колéктор
Sámm|lerwert *m* -(e)s цінність для колекціонера
Sámm|lung *f* =, -en 1. збирання, колéкція; 2. музей, виставка; 3. збірник (*задач*); збірка; 4. *тк.* *sg* збір, збирання (*ма-*

terialu, nidnucis тощо); éine ~ für Erdbebenbeschädigte veranstalten провести збір (*грошей тощо*) для потерпілих від землетрусу; 5. *тк. sg* зосередження, згуртування (*сил тощо*); 6. *тк. sg* зосередженість, зібраність, концентрація

Sámstag *m* -(e)s, -e *перев. dial., австр., швейц.* суббота

sámstags *adv* *перев. dial., австр., швейц.* по суботам; ~ **ábends** по суботах увечері

samt *I adv*: ~ **und sónders** всі разом, всі до одного, всі без винятку; **II prp** (*D*) разом з; **der Béutel ~ dem Geld** гаманець разом з грошима

Samt *m* -(e)s, -e *оксаміт*; **so weich wie ~** м'який наче оксаміт

sámtartig *adj* бархатистий

sámten *adj* оксамітовий, оксамітний; бархатистий

Sámt|handschuh *m*: *j-n mit ~en ánfassen* *розм.* делікатно поводитися з кимсь

sámtig *adj* 1. *див. sámtartig*; 2. *перен.* оксамітний (*про звук*)

Sámtkleid *n* -(e)s, -ег *оксамітна сукня*

sámtlich *adj* всі (без винятку); ~e **Wérke** повне зібрання творів

Sámum *m* -s, -s *i* -e *самум (вітер)*

Samurái *m* -s *i* =, -s *i* = *самурай*

Sanatórium *n* -s, ..g|*ен санаторій*

Sand *m* -(e)s 1. пісок; **gróber ~** грубий пісок; 2. обмілина, міліна; **das Schiff sitzt auf dem ~** судно сіло на міліну; **~ j-m ~ in die Áugen stréuen** \cong напускати туману на когось, комусь; замилювати очі; ~ **ins Getriebe stréuen** \cong устромляти палиці в колеса; **séine Pláne sind auf ~ gebáut** його плани побудовані на піску; **die Sáche ist im ~(e) verláufen** справа закінчилася нічим

Sandále *f* =, -n *сандалія*

Sandalétté *f* =, -n *босоніжка (взуття)*

Sandbahn *f* =, -en *піщаний (мото)трек*

Sandbahn|rennen *n* -s, = *перегони по піщаному треку*

Sánd|bank *f* =, ..b|*änke піщана обмілина, міліна; ~boden* *m* -s, ..b|*öden піщаний ґрунт; ~dorn* *m* -(e)s *бот.* обліпиха

Sándel|baum *m* -(e)s, ..b|*äume сандалове дерево; ~holz* *n* -es *сандалове дерево (деревина)*

Sánder *m* -s, = *зоол.* судак

sándfarben *adj* піщаного кольору

Sánd|gebäck *n* -(e)s *пісочне печиво; ~grube* *f* =, -n *піщаний кар'єр; ~haufen* *m* -s, = *күпа піску; ~hose* *f* =, -n *піщаний смерч*

sándig *adj* пісковий; піщаний

Sánd|kasten *m* -s, ..k|*ästen пісочниця; ~korn* *n* -(e)s, ..k|*öner піщинка; ~papier* *n* -s *наждаковий папір; ~sack* *m* -(e)s, ..s|*äcke 1. мішок [лантух] з піском; 2. спорт.* (боксерський) лантух

Sándstrahl|gebläse *n* -s, = *піскострумінний апарат*

Sánd|strand *m* -(e)s, ..str|*ände піщаний*

пляж; ~sturm *m* -(e)s, ..st|*ürme піщана бұря*

sándte *prät* *vid* *sénden*

Sánd|uhr *f* =, -en *пісковий годинник; ~wehe* *f* =, -n *сипучий [хиткий] пісок*

Sandwich [*'zentvit*] *m, n* -es, -es *сандвіч, сэндвич*

sanft *adj* 1. м'який, ніжний (*тж. перен.*); **ein ~er Schlaf** спокійний [солідкий] сон; **ein ~es Lüftchen** легкий вітерець; **éinen ~en Druck auf j-n áusüben** чинити невеликий тиск на когось; 2. лагідний; 3. положистий, спадистий; **ein ~er Hang** згористий схил; 4. плавний

Sánfte *f* =, -n *паланкін, ноші*

Sánftheit *f* = 1. м'якість, ніжність; 2. лагідність; 3. положистість

Sánftmut *f* = *лагідність, покірність; voll ~* лагідно, покірно

sánftmütig *adj* лагідний, покірний

sang *prät* *vid* *singen*

Sang *m* -(e)s *заст., поет.* наспів, пісня; **bei ~ und Tanz** зі співом і танцями; **ohne ~ und Klang** *розм.* без галасу, непомітно, тихо

Sänger *m* -s, = *співак*

Sängerin *f* =, -nen *співачка*

Sängerwettstreit *m* -(e)s, -e *конкурс вокалістів*

sánglos: sáng- und klánglos *розм.* непомітно, не залишивши після себе жодного сліду

Sanguiniker [*zaŋ'gwi:-*] *m* -s, = *сангвінік*

sanguinisch [*zaŋ'gwi:-*] *adj* сангвінічний

sanieren *vt* *мед., ек.* санувати, оздоровлювати, робити санацію

Sanierung *f* =, -en *мед., ек.* санація, оздоровлення

sanitär *adj* санітарний

Sanitärtechnik *f* = *сантехніка*

sanitärwrig *adj* антисанітарний

Sanitärzelle *f* =, -n *сантехнічний вузол, санвузол*

Sanitäter *m* -s, = *санітар*

Sanitäts|dienst *m* -es *військ.* санітарна служба; **~flugzeug** *n* -(e)s, -e *санітарний літак; ~gehilfe* *m* -n, -n *військ.* фельдшер; **~kasten** *m* -s, ..k|*ästen похідна аптечка; ~raum* *m* -(e)s, ..r|*äume, ~stelle* *f* =, -n *медпункт; ~wagen* *m* -s, = *санітарна машина*

sank *prät* *vid* *sinken*

Sanktión *f* =, -en 1. сáнкція; затвердження, схвалення; 2. *pl* сáнкції (*примусові мипи*); **zu wirtschaftlichen ~en gréifen*** застосувати економічні сáнкції

sanktionieren *vt* санкціонувати, затверджувати, схвалювати

Sanktionierung *f* =, -en *санкціонування, затвердження, схвалення*

Sankt-Nimmerleins-Tag *m*: **am ~** *розм.* \cong коли рак (у полі) свійсе

Sanktuárium *n* -s, ..g|*ien святилище*

Sann *prät* *vid* *sinnen*

Sánskrit *n* -(e)s *санскритська мова, санскрит*

sanskritisch *adj* санскритський

Sáphir *m* -s, -e *мін.* сапфір

Sardélie *f* =, -n *зоол.* анчоус, хамса

Sardíne *f* =, -n *зоол.* сардин(ка)

Sarg *m* -(e)s, Sárge *труна; ~ das ist ein Nágel zu méinem ~* *розм.* це зажене мене в могилу

Sárg|deckel *m* -s, = *віко [крішка] труни; ~tischler* *m* -s, = *трунар*

Sarkásmus *m*, ..men 1. *тк. sg* сарказм; 2. саркастичне висловлювання

sarkástisch *adj* саркастичний

Sarkóm *n* -s, -e *мед.* саркома

Sarkophág *m* -s, -e *саркофág*

saß *prät* *vid* *sitzen*

Sátan *m* -s *сатана, диявол*

Sátanisch *adj* сатаніський, диявольський

Sátans|braten *m* -s, = *розм.* 1. диявол, чорт (*про злу людину*); 2. чортеня; ~**pilz** *m* -es, -e *бот.* сатаніський гриб

Satellit *m* -en, -en *у рíзн.* *знач.* сателіт; *астр., косм. тж.* супутник

Satelliten|bahn *f* =, -en *орбіта супутника; ~kommunikation* *f* = *супутниковий зв'язок; ~nachrichtensystem* *n* -s, -e *система супутникового зв'язку; ~staat* *m* -(e)s, -en *держжава-сателіт; ~stadt* *f* =, ..st|*ädte місто-супутник; ~start* *m* -(e)s, -s *запуск штучного супутника; ~übertragung* *f* =, -en *телевізійна передача через супутник зв'язку*

Satin [*za'teŋ*] *m* -s, -s *ткст.* сатін

Satire *f* =, -n *сатіра*

Satiriker *m* -s, = *сатірик*

satirisch *adj* сатіричний

Satráp *m* -en, -en *сатрап, деспот*

satt *adj* 1. ситий; ситний; ~ **wérden** насититися; **ich bin ganz [bis óben hinauf** *розм.*] ~ *я ситий донесхочу; sich ~ éssen** наїстися (досхочу); **nícht ~ zu éssen háben** жити надголодь; 2. насичений, соковитий, густий (*про колір тощо*); ~e **Töne** насичені [соковиті] тони; 3. *перен.* ситний; самовдоволенний; **ein ~es Lében** сите життя; 4.: **ich hábe es ~ ce** мені набридло; 5. *швейц.* який щільно облягáс; ~ **ánliegen*** щільно облягáти, обтягувати (*про одяз*)

Sáttel *m* -s, Sáttel 1. сідло; (**dem Pférdé**) *den ~ áuflegen* [ánschnallen] осідлáти (коня); **sich im ~ háltén*** утриматися в сідлі [при владі, на своїй посаді]; 2. сідловина (гірського хребта); **~ er ist in állen Sátteln gerécht** він на всі руки майстер

Sáttel|anhänger *m* -s, = *авт.* напівпричіп; ~**dach** *n* -(e)s, ..d|*ächer двосхилий дах; ~decke* *f* =, -n *попона*

sáttelfest *adj* (*in D*) *розм.* твердо знаючий (щось); добре підготований

sáttelförmig *adj* сідлоподібний

satteln *I vt* (o)сідлáти; **II: für etw. (A) gesáttelt sein** бути добре підготованим (*до icnytu тощо*)

Sáttel|schlepper *m* -s, =, ~**zugmaschine** *f* =, -n *авт.* сідельний тягáч

Sättheit *f* = 1. ситість; 2. пересичення; 3. густота (кольору); насиченість (розчину тощо)

sättigen I *vt* 1. нагодувати донесхочу, наситити; 2. насичувати (ринку товару тощо); 3. задовольняти (цікавість, бажання тощо); 4. *xim.* насичувати; II *vi* бути ситним; **dieses Essen sättigt** це ситна їжа; III *sich* ~ 1. *книжн.* втамовувати голод, наїдатися; 2. насичуватися (товарами тощо); 3. *xim.* насичуватися

Sättigung *f* = 1. насичення; почуття ситості; 2. *xim.* насичення; 3. насичення (ринку тощо); 4. задоволення (попиту тощо)

Sättler *m* -s, = лимар

Sättlerarbeit *f* =, -ен лимарна робота

Sattleréi *f* =, -ен лимарня, лимарна майстерня

sättsam *adv* *перев. iron.* (більш ніж) досить; ~ **bekannt** надто добре відомий; горезвісний

Saturatión *f* = *tex., харч.* сатурація, карбонізація, насичення

saturieren *vt* *tex., харч.* сатурувати, насичувати

saturiert *adj* 1. *tex., харч.* сатурований, насичений; 2. осуд. ситий, (само)задоволений

Saturn *m* = *astr.* Сатурн

Sátyr *m* -n *i* -s, -n *міф.* сатір

Satz *m* -es, Sätze 1. *грам.* речення, фраза; **ein zusammengesetzter** ~ складне речення; 2. теза, (теоретичне) положення; 3. *мат.* теорема; 4. *тк. sg* друк. набірання, складання; 5. *муз.* частина (твору); 6. тариф; норма, ставка; 7. комплект, набір, партія (*предметів одного роду*); **ein ~ Reifen** комплект шин; 8. бсад (*від кави тощо*); 9. *спорт.* партія (бадмінтон, настільний теніс, волейбол); сет (*теніс*); **entscheidender** ~ вирішальна партія; 10. стрибок

Sätz|akzent *m* -(e)s *лінгв.* фразовий наголос; ~ **analyse** *f* =, -n (граматичний) аналіз, розбір речення; ~ **art** *f* =, -en *грам.* вид речення; ~ **aussage** *f* =, -n *грам.* присудок; ~ **ergänzung** *f* =, -en *грам.* додаток; ~ **gefüge** *n* -s, = *грам.* складнопідрядне речення; ~ **gegenstand** *m* -(e)s, „stände *грам.* підмет; ~ **lehre** *f* = *грам.* синтаксис

Sätzung *f* =, -ен статут, положення

Sätz|verbindung *f* =, -en *грам.* складно-сурядне речення; ~ **zeichen** *n* -s, = розділовий знак; ~ **zusammenhang** *m* -(e)s *контекст*

Sau *f* =, Säue *i* -en 1. свиня (самка), свиноматка; 2. *pl* Säue свиня; 3. *pl* -en *мисл.* дикий кабан, вепр; 4. *розм.* свиня, нечупара; ♦ **etw. zur ~ machen** *груб.* зпсувати, знищити щось; **Pörlen vor die Säue werfen*** *розм.* метати бісер перед свиньми

Säu|arbeit *f* =, -ен *розм.* брудна [погана] робота; ~ **bande** *f* = *розм. лайл.* своло-

та, набрид

säuber *adj* 1. чистий, охайний; чепурний; ~ **halten** утримувати в чистоті; ~ **máchen** 1) чистити; 2) прибирати (*квартиру*); 2. акуратний, ретельний (*про роботу тощо*); **er macht alles** ~ він все робить [виконує] ретельно; 3. бездоганный, (морально) чистий; 4. *iron.*: **éine ~e Gesellschaft** тепла компанія; 5. *діал., австр., швейц.* миловідий, гарненький, симпатичний (*перев. про дівчину*); 6. *розм. діал., австр., швейц.* пристойний, солідний (*про розмір, величину*); **ein ~es Sümmchen** чималá сума; **das ist ~!** от добре!

Säubere *n*: **da hat er mir was ~ eingebracht!** *розм.* ну і підвіз він мені візка!; ну й свиню ж він мені підклав!

Säuberkeit *f* = 1. чистота, охайність; чепурність; 2. акуратність (виконання роботи)

säuberlich *adj* 1. чистий, охайний; 2. акуратний, ретельний

säubern *vt* 1. чистити, мити; прибирати; 2. *перен.* очищати, вивільняти

Säuberung *f* =, -en 1. чищення, миття; прибирання; 2. *перен.* чищення; очищення; звільнення (*країни від ворога тощо*)

säublod(e) *adj* *груб.* страшенно дурний

Säubohne *f* =, -n біб

Sauce [ˈzo:sə] *див.* SöÙe

säudämlich *див.* säublöd

Saudiarábijer *m* -s, =, -in =, -nen громадянин, ..нка Саудівської Аравії

saudiarábisch *adj* саудівський

säudúm *див.* säublöd

säuen *vi* *груб.* 1. кáпостити, паскúдити; 2. погáно працювати

säuer *adj* 1. кислий; прокислий; *xim.* кислотний; ~ **wéren** кисáти, прокисáти; ~ **schmécken** мáти кислий смак; **sáure Milch** кисляк, кисле молоко; **sáure Sáhne** сметáна; **sáure Gúrken** мариновані огірки; 2. *перен.* кислий, незадоволений, похмурий; **mit sáurer Miene** з кислим виглядом; ~ **auf etw. (A) reagieren**, ~ **auf etw. (A) sein** бúти незадоволеним чимсь; 3. важкий, тяжкий; **etw. mit sáurer Múhe** [mit sáurem Schweiß] **erwerben*** здобути щось важкою працею; **j-m das Leben ~ máchen** отруювати комусь життя [існування]; ♦ **das kam ihm [ihm] ~ an** це давалося йому з (великими) труднощами [на превелику силу]

Säuer|ampfer *m* -s шавель; ~ **brunnen** *m* -s, = мінеральне джерело; ~ **dorn** *m* -(e)s, -e барбарис (звичайний)

Saueréi *f* =, -en *груб.* 1. свинство, бруд (*тж. перен.*); 2. паскúдство

Säuer|kirsche *f* =, -n вишня (*дерево i плід*); ~ **kohl** *m* -(e)s, ~ **kraut** *n* -(e)s кисла [квашена] капуста

säuerlich *adj* 1. кислуватий; терпкий; 2. кислий, похмурий (*про вираз обличчя тощо*)

Säuerlichkeit *f* = кислуватість, кислуватий (прі)смак

Säuerling *m* -s, -e мінеральне джерело

Säuermilch *f* = кисляк, кисле молоко

Säuermilch|káse *m* -s, = кисломолóчний сир

säuren I *vt* 1. квáсити (*капусту тощо*); 2. додáти кислоті (у щось), зрóbити бiльш кислим (щось); 3. *xim.* підкисляти; II *vi* (h, s) квáситися; киснути, скисáти

Säuerstoff *m* -(e)s *xim.* кисень

Säuerstoff|apparat *m* -s, -e *див.* Säuerstoffgerát

säuerstoff|arm *adj* бідний на кисень

Säuerstoff|blaskonverter [-ver-] *m* -s, = *мет.* кисневий конвертер; ~ **flasche** *f* =, -n кисневий балон; ~ **gerát** *n* -(e)s, -e кисневий (дихальний) прилад; ~ **man-gel** *m* -s брак кисню, киснева недостатність; *мед. тж.* гіпоксія; ~ **schneiden** *n* -s *тж.* кисневе різання

säuersüß *adj* кисло-солодкий

Säuer|teig *m* -(e)s заквáска; ~ **topf** *m* -(e)s, ..töpfe *розм.* буркун, похмура людина

säuertöpfisch *adj* *розм.* буркотливий, похмурий

Säuerung *f* = 1. скисáння; квáщення, заквáска; 2. *xim.* підкислення

Säuerwerden *n* -s скисáння

Säuf|abend *m* -s, -e *розм.* п'ятічка, бенкет, гульбá; ~ **aus** *m* =, =, ~ **bold** -(e)s, -e *розм.* гіркий п'яниця; ~ **bruder** *m* -s, ..brüder *розм.* 1. п'яниця; 2. товариш по чáрці

sáufen* I *vt* 1. пiти (*про тварин*); 2. *розм.* хльостáти, глушити; II *vi* *розм.* пиячити, пiти

Säufer *m* -s, = *розм.* п'яниця

Saueréi *f* =, -en *розм.* 1. *тк. sg* пияцтво; 2. п'ятічка, гульбá

Säufer|wahnsinn *m* -s *розм.* біла гарячка; *мед.* алкогольний психоз

Säuf|gelage *n* -s, = *розм.* п'ятічка, гульбá; ~ **kumpan** *m* -s, -e *розм.* товариш по чáрці

sáuft präś *вид sáufen*

Saugbagger *m* -s, = *тж.* землесосний пристрій

sáugen* I *vt* 1. ссáти; висмоктувати; усмоктувати; **Luft durch die Zähne** ~ втягáти повітря крізь зуби; 2. *тж. слаб. дiев.* чистити пилососом; пилососити (*розм.*); II *vi* (*an D*) смоктáти, присмоктувати (щось); **an der Pfeife** ~ смоктáти люлька; III *sich* ~ усмоктуватися; просо́чуватися

sáugen *vt* годувати груддю

Sáuger *m* -s, = 1. сóска; 2. усмоктувальний пристрій (*сифон, пилосос тощо*)

Sáuger *m* -s, = *див.* Säugetier

Sáugetier *n* -(e)s, -e ссавець

Sáug|fähigkeit *f* = поглинальна здáтність; здáтність всо́тувати; ~ **heber** *m* -s, = сифон

Sáugling *m* -s, -e немовля; дитина (*тж. перен.*)

Säuglings||alter *n* -s немовлячий [дитячий] вік; ~**nahrung** *f* = дитяче харчування; ~**pfllege** *f* = догляд за немовлям
Säug||lüfter *m* -s, = витяжний вентилятор; ~**öffnung** *f* =, -en *tex.* впускний отвір; ~**pumpe** *f* =, -n усмоктувальний насос
säu||grób *adj* *розм.* дуже грубий
Säug||rüssel *m* -s, = *біол.* сисний хоботок (у комах); ~**ventil** [-усп-] *n* -s, -e усмоктувальний клапан; впускний клапан
Säu||hätz *f* =, -en 1. полювання на вєпра; 2. *діал., австр. розм.* страшєнний поспіх; ~**haufen** *m* -s, = *груб.* стадо баранів (про людей)
säuisch *adj* *розм.* свинський, брудний; 2. непристойний, паскудний
säukält *adj* *груб.* страшєнно холодний; **heute ist es** ~ сьогодні собачий холод
Säu||kälte *f* = *груб.* собачий холод; ~**kerl** *m* -(e)s, -e *груб.* мерзєнний тип, мерзотник; ~**klau**e *f* =, -n *груб.* жадливий пóчерк; **er hat eine** ~**klau**e він пише як кóрка лапоу
Säule *f* =, -n 1. колона, стовп; **wie eine** ~ **dáste**hen* остовпїти; 2. колона (*демонстрантів тощо*); 3. колонка; 4. стóвпчик (*тж. ртуті тощо*); 5. *перен.* стóвп
säulenförmig *adj* колоноподібний
Säulen||fuß *m* -es, ..füße основа колони, цóколь; ~**gang** *m* -(e)s, ..gänge колонáда; ~**halle** *f* =, -n *архит.* портик
Saum *m* -(e)s, Säume 1. облямівка; рубєць; поділ (*сукні*); **den** ~ **éines Kléides** *nähen* підшивáти сóкню; 2. *перен.* смýга, смýжка (*світла*); 3. узлісся; **am** ~ **des Wáldes** на узліссі
säumäsig *груб.* I *adj* 1. брудний, свинський; 2. **er hat ein** ~**es Glück** йому страшєнно щастїти; II *adv* дуже, страшєнно; **ein** ~ **schléchtes Wétter** паскудна погóда
säumen¹ *vt* 1. робїти облямівку (*на чомусь*), підшивáти, обшивáти (*щось*); 2. *книжн.* облямовувати, обрамляти; **die Straße war von Menschen gesäumt** уздóвж вóлиці стояли люди
säumen² *vi* барїтися; **ohne zu** ~ не зволїкаючи, не гаючи часу
säumig *adj* 1. ледáчий; 2. забарний; 3. який спїзнюється, який прострóчив (тєрмін); **ein** ~**er Mieter** неплатник (*який має заборгованість з квартлáтн*); ~ **liefer** здїйснити [виконати] постáвку із запїзнєнням
säumselig *adj* 1. повільний, забарний; 2. ледáчий, який спїзнюється із чимсь
Säumseligkeit *f* = 1. забáрність, инєртність; 2. недбайливість, лїношї, лїнь; 3. прострóчення платежóу
Säuna *f* =, -s i ..nen сауна, фїнська лáзна
Säure *f* =, -n 1. *хім.* кислотá; 2. *тж. sg* кислий смак
säure||fest *adj* кислототривкий, кислотостїйкий; ~**frei** *adj* який не мїстить кислоти

Säuregehalt *m* -(e)s кислотність, вміст кислоти
Saure-Gürken-Zeit *f* = *розм.* мєртвий сезóн, затишшя
säurehaltig *adj* кислотний
Säure||mangel *m* -s знижена кислотність (*шлунка*); ~**überschuss** *m* -es пїдвище-на кислотність (*шлунка*)
Säur||er *m* -s, = *палеонт.* ящїр
Saus *m*: **in** ~ **und Braus leben** *розм.* марнувати життá, жити собї на втїху, розкошувáти
säuseln I *vi* шелестїти (*про листя тощо*); II *vi* нашіптувати (солóдким гóлосом); белькотáти, лепетáти
säusen *vi* 1. шумїти, свистїти (*про вїтер тощо*); **die Ohren** ~ **mir** у мєне шум у вухах; 2. (s) *розм.* (з шóмом) мчáтися, нестїся; 3. (s) *розм.* полетїти шкеребєрт, звалїтися; **er säuste von der Leiter** він звалївся з драбїни; **durch die Prüfung** ~ з трїском провалїтися на испитї; 4.: ~ **lassen** 1) відмовитися (*від пропозиції, запрошення тощо*); кїнути (*якусь справу*); 2) упустїти (*злочинця тощо*); 5. *діал., австр. швейц.* бродїти (*про молоде вино*)
Säusewind *m* -(e)s *розм.* непосїда
Säu||stall *m* -(e)s, ..ställe 1. *діал.* свинарник; 2. *розм.* свинюшня, хлїв (*брудне примїщення*); ~**wetter** *n* -s *розм.* кєпська [собáча] погóда
Savanne ['va-] *f* =, -n *геогр.* савána
Saxophon, Saxofón *n* -s, -e саксофон
Saxophonist, Saxofonist *m* -en, -en саксофонїст
Schábe¹ *f* =, -n тарган
Schábe² *f* =, -n шкребóк; скребниця
Schábefleisch *n* -es яловичий фарш
Scháb|eisen *n* -s, = шкребóк
scháben *vt* 1. скоблїти, скребтї; **Möhren** ~ чїстити мóркву; 2. тєрти (*на тертци*)
Schábengift *n* -(e)s, -e зáсіб від тарганів
Scháber *m* -s, = шкребóк
Scháberneck *m* -(e)s, -e 1. (пустотливий) жарт, вїтвтка, вїхvatка; **j-m éinen** ~ **spielen** утáти з кимсь (лихий) жарт; ~ **treiben*** пустувáти; 2. *розм.* бешкетник, пустýн (*про дитину*)
schábig *adj* 1. понóшений, потєртий, старий; 2. *розм.* скупий, скнарий; 3. *розм.* дрїбний, незначний; жалюгідний; ~**er Kerl** нїкчємник (*про людину*)
Schablóne *f* =, -n шаблón (*тж. перен.*); трафарєт; *тж.* лекáло; **nach der** ~ **arbeiten** працювати за шаблóном (*тж. перен.*); **in** ~**n denken*** мїслити стереотїпами
schablónenhaft *adj* шаблónний, трафарєтний
Schach *n* -(e)s 1. шáхи, шáхова гра; ~ **spielen** грáти в шáхи; 2. шах; ~ (**dem König**)! шах (королó)!; ~ **und matt**! шах і мат!; ♠ **j-n in [im]** ~ **halten*** *розм.* тримáти когóсь пїд (постїйною) загрозóю [у стрáху]

Schachbrett *n* -(e)s, -er шахівниця
schachbrett||artig, schachbrett||förmig I *adj* шáховий (*про розташування*); II *adv* у шáховому порядку
Schächer *m* -s махїнація
Schacheréi *f* = *див.* Schächer
schächern *vi* займáтися махїнацїями
Schách||figur *f* =, -en 1. шáхова фігура; 2. *перен.* пїшáк; ~**gebot** *n* -(e)s оголошення шáха, шах
schachmátt: ~ **sein** 1) *шах.* одєржати мат, прогрáти; 2) *перен. розм.* бóти вкрай стóмленим, знесїлитися, виснажитися
Schách||meister *m* -s, = чемпїон з шáхів; ~**meisterschaft** *f* =, -en чемпїонáт [пєршїсть] з шáхів; ~**partie** *f* =, ...tїen пáртїя в шáхи, шáхова пáртїя; ~**spiel** *n* -(e)s, -e 1. *тж. sg* гра в шáхи; 2. шáхи (*дошка і фігури*); 3. (шáхова) пáртїя; ~**spieler** *m* -s, = шахїст
Schacht *m* -(e)s, Schächte (*у рїзн. знач.*) шáхта
Schächt||brunnen *m* -s, = шáхтний колодязь; ~**einfahrt** *f* =, -en *гірн.* спуск у шáхту
Schächtel *f* =, -n корóбка; пáчка
Schächtel|halm *m* -(e)s, -e *бот.* хвощ
schächteln *vt* *спец.* розкладáти в корóбкї
schächten *vi* копáти (*рїв, каналу*)
Schách||turnier *n* -s -e шáховий турнїр; ~**uhr** *f* =, -en шáховий годїнник; ~**zug** *m* -(e)s, ..züge шáховий хїд; **ein féiner** ~**zug** *перен.* спрїтний хїд, манєвр
scháde *adj* *прáд* шкодá, прикро; **es ist** ~ **um ihn** [um etw. (A)] шкодá його [чогóсь]; **es ist** ~, **dass...** шкодá, що ...; **dafür ist er mir zu** ~ він нáдто гáрний для цьогó
Schádel *m* -s, = 1. чєреп; 2. *розм.* головá; **ein höhler** ~ порóжня головá; **mir brummt der** ~ у мєне головá розкóлюється; ♠ **sich** (D) etw. **in den** ~ **setzen** *розм.* вбїти собї щось у голову
Schádel||dach *n* -(e)s, ..dächer, ~**kapsel** =, -n *анат.* черепна корóбка
scháden *vi* (D) шкóдити (*комусь, чомусь*); **was schádet das?** що за лихó?; **das schádet nichts** це нїчóго, це не бїдá; **es kann nichts** ~, **wenn...** *розм.* спрáви не зашкóдить, якщó...; нїчóго, якщó...
Scháden *m* -s, Scháden 1. шкóда, збїток; **ein nicht wieder gútzumachender** ~ непопráвна шкóда; ~ **bringen** [zúfügen, ánrichten, stiften] завдавáти шкóди; 2. збїтки; **für den** ~ **áufkommen*** (s) [háften] гарантувати відшкодування у рáзі збїтків; **den** ~ **trágen*** зазнавати збїтків; мáти збїтки; 3. шкóда для здорóв'я; *мед.* ушкóдження; **zum** ~ **der Gesundheit** на шкóду здорóв'ю; **sich** (D) ~ **tun*** пошкóдити собї щось; ~ **néhmen***, **zu** ~ **kómmen*** (s) постраждáти; отримáти тїлесне ушкóдження; 4. ушкóдження, дефєкт, полóмка; **den** ~

beheben* усувати дефект [несправність]; **♦ fort mit ~!** розм. геть звідси!; **durch ~ wird man klug** присл. \cong на помилках учаться

Schädenersatz *m* -es юр. відшкодування збитків; **~ leisten** відшкодувати збитки

Schädenersatz|anspruch *m* -(e)s, ..spräche юр. вимога відшкодування збитків [втрат]; **~klage** *f* =, -п юр. позов про відшкодування збитків

schadenersatz|pflichtig *adj* юр.: **~ sein** бути зобов'язаним відшкодувати збитки

Schadenfreude *f* = зловтіха

schadenfroh *adj* зловтішний

Schadenshöhe *f* = розмір збитків

Schadenstelle *f* =, -п місце ушкодження

schadhaft *adj* ушкоджений, зіпсований; несправний; **~e Zähne** зіпсовані [погані] зуби

Schadhaftigkeit *f* = ушкодження; дефект, (товару тощо); поломка, несправність

schädigen *vt* шкодити, заподіювати шкоду, завдавати збитків (чомусь, комусь)

Schädiger *m* -s, = юр. особа, яка заподіяла шкоду

Schädigung *f* =, -ен 1. пошкодження; збиток; 2. мед. ушкодження, ураження

Schäd|insekt *n* -(e)s, -ен шкідник (комаха)

schädlich *adj* шкідливий; **~ sein** шкодити, бути шкідливим; бути на шкоду

Schädlichkeit *f* = шкідливість

Schädling *m* -s, -е шкідник (тварина, рослина; перен. тж. про людину)

Schädling|befall *m* -(e)s с.-г. ураження шкідниками; **~bekämpfung** *f* = с.-г. боротьба зі шкідниками

Schädling|bekämpfung|mittel *n* -s, = засіб для боротьби зі шкідниками (отрутохімікати, пестициди)

schädlos *a*: **sich an j-m ~ halten*** відшкодувати свої збитки на чийсь кошті; **sich für etw. (A) ~ halten*** винагородити себе за щось

Schadstoff *m* -(e)s, -е шкідлива речовина

Schadstoff|emission *f* =, -ен викид шкідливих речовин (у навколишнє середовище); **~konzentration** *f* = концентрація шкідливих речовин

Schadwirkung *f* =, -ен шкідливий вплив

Schaf *n* -(e)s, -е 1. вівця; **sanft wie ein ~** лагідний як ягнчика; 2. розм. дурень; **♦ ein räudiges ~ steckt die ganze Herde an** присл. погана овечка всю отару поганить

Schäb|blattern *pl* діал., австр. вітряна віспа

Schäb|bock *m* -(e)s, ..böcke баран

Schäfchen *n* -s, = 1. ягнчика; баранчик; 2. перен. дурнішка; **♦ sein ~ scheren***, **sein ~ ins tröckne bringen*** розм. пожи-

вitisя, нажитися, нагріти руки

Schäfer *m* -s, = чабан, пастух

Schäferéi *f* =, -ен кошара

Schäferhund *m* -(e)s, -е вівчарка

Schaff *n* -(e)s, -е діал., австр. чан

Schaffell *n* -(e)s, -е овчина, овеча шкіра

Schaffell|mantel *m* -s, ..mäntel дублянка

schaffen* ¹ *vt* 1. творити, здійснювати; **er stand da, wie ihn Gott geschaffen hat** жарт. він стояв у чому мати народила; 2. створювати, засновувати, утворювати

schaffen* ² *I vi* працювати; **er hat viel zu ~** у нього багато роботи; **j-m viel zu ~ machen** завдавати комусь багато клопоту; **sich (D) mit etw. (D) zu ~ machen** морочитися з чимсь, зайнятися чимсь; **sie möchte sich in der Küche zu ~** вона поралася на кухні; **II vt** 1. устїгнути; **wir werden es nicht mehr ~** ми вже не встїгнемо; 2. зробити (щось), упоратися (з чимсь); 3. доставляти (кудись); **etw. zur Post ~** доставити щось на пошту; 4. розм. доставити, добувати; 5. забирати, усувати; **j-n, etw. aus dem Wege ~** забрати когось, щось зі шляху; **den Irrtum aus der Welt ~** усунути непорозуміння; **sich (D) j-n vom Halse ~** позбавити когось; **etw. beiseite ~** привласнити щось (нечесним шляхом); 6. наводити, встановлювати; **Ordnung ~** навести лад [порядок]; 7. розм. (j-n) докнати когось; **III sich ~** розм. старатися щосили, викладатися; **sie ~ sich** вони танцюють до упаду

Schaffen* ¹ *n* -s створення; творчість

Schaffen* ² *n* -s робота, праця; справи

schaffend *adj* працюючий; творчий

Schaffens|drang *m* -(e)s жага творчості, прагнення творити [діяти, працювати]; **~freude** *f* =, **~freudigkeit** *f* = радість праці [творчості]; **~kraft** *f* = 1. працездатність; 2. творча сила

Schaffner *m* -s, = кондуктор; зал. провідник

schaffnerlos *adj* без кондуктора (про трамвай, тролейбус тощо)

Schäf|garbe *f*: **~ (gemeine)** бот. деревій (звичайний); **~herde** *f* =, -п отара овечь, стадо; **~hirt** *m* -en, -ен чабан; **~käse** *m* -s бринза, овечий сир

Schafótt *n* -(e)s, -е ешафот; **das ~ bestiegen*** зійти на ешафот

Schäfs|gesicht *n* -(e)s, -er тупе [дурне] обличчя; **~kopf** *m* -(e)s, ..köpfe розм. йолоп, дурень; **~pelz** *m* -es, -е овчина, овеча шкура; кожух; **♦ ein Wolf im ~pelz** вовк в овечій шкурі; дивиться лисицею, а думає вовком

Schäfstall *m* -(e)s, ..ställe кошара

Schaft ¹ *m* -(e)s, Schäfte 1. стрижень, шток; держак, рукоятка, ручка (інструмента тощо); ложе (рушниця); дрівко (прапора); 2. бот. стебло; 3. халява (чобота)

Schaft ² *m* -(e)s, Schäfte швейц. книжкова полиця, книжкова шафа

Schäftstiefel *m* -s, = високій чобіт

Schäf|wolle *f* = овеча вовна; **~zucht** *f* = вівчарство

Schah *m* -s, -s шах (монарх)

Schakál *m* -s, -е шакал

Schäker *m* -s, = розм. 1. пустун, бешкетник (про дитину); 2. жартівник, баландрасник, веселун; 3. джигун; потіпка; волоцюга

Schäkeréi *f* =, -ен розм. 1. жарт, баляси; 2. загравання, флірт

Schäkerin *f* =, -nen пустуха, пустунка

schäkern *vi* (mit j-m) розм. 1. жартувати, балагурити (з кимсь); 2. загравати, фліртувати (з кимсь), упадати (коло когось)

schal *adj* 1. несмачний; прісний; вивітрілий (про напої); **~ werden** видихатися; 2. вульгарний, зайлужений, банальний

Schal *m* -s, -e *i* -s 1. шарф, кашне; шаль; 2. гардіна

Schäle ¹ *f* =, -п 1. шкаралупа; шкірочка; шкірка; оболонка; **die ~ mitessen*** їсти зі шкіркою (фрукту тощо); **Kartöffeln in [mit] ~ kochen** варити картоплю в лушпайках; 2. панцир (черепахи); черепашка (равлика); 3. буд., тех. оболонка; 4. перев. *pl* лушпиння

Schäle ² *f* =, -п 1. чаша, піала; 2. пласка ваза; глибоке блюдо; вазочка, розетка (для морозива тощо); 3. чаша терезів; 4. фот. кювета; 5. тех. вклядиш (підштанка)

schälen *I vt* чистити (щось від шкірки тощо), знімати шкаралупу [шкірочку, шкірку, лушпайки] (з чогось); **Holz ~** знімати кору, корувати; **II sich ~** 1. лупитися, репатися (про шкіру при засмазі тощо); 2. скидати шкіру (про змію тощо); 3. (aus etw.) з'являтися (з-за завіси тощо); **sich aus den Klädern ~** розм. роздягнутися

Schalheit *f* = 1. несмачність, прісність; 2. вульгарність, несмак

Schalk *m* -(e)s, -e *i* Schälke шахрай, хитрун, пустун

schalkhaft *adj* лукавий, шахрайський, хитрий

Schalkhaftigkeit *f* = шахраюватість, хитрість, лукавство

Schall *m* -(e)s, -e *i* Schälle звук; **ein heller ~** дзвінкий [ясний] звук; **♦ ~ und Rauch** порожній звук

Schall|absorption *f* = звукопоглинання; **~aufnahme** *f* =, -п, **~aufzeichnung** *f* =, -ен звукозапис; **~barriere** [ba'ri:erə] *f* =, -п *div.* Schällmuer; **~dämm|stoff** *m* -s, -e буд. звукоізоляційний матеріал; **~dämmung** *f* = звукоізоляція

schalldämpfend *adj* звукоізоляційний

Schalldämpfer *m* -s, = тех. шумоглушник; глушник (двигуна тощо)

schalldicht *adj* звуконепроникний; **éine ~ gepólsterte Tür** двері, оббиті звукоізоляційним матеріалом

schällen *vi* звучати, луна́ти

schallend *adj* голосний, гучний, лункий; ~ **lachen** голосно реготати; **eine** ~e **Öhrfeige** лункий ляпас
Schall|geschwindigkeit *f* = швидкість звуку; ~**grenze** *f* = *div.* **Schallmauer**; ~**isolierung** *f* = звукоізоляція; ~**konserve** [-və] *f* =, -п плівка [плівка] із записом
Schalllehre, Schall-Lehre *f* = акустика
Schallmauer *f* = ав. звуковий бар'єр; **die** ~ **durchbrechen*** подолати звуковий бар'єр
schallnah *a*: ~e **Geschwindigkeit** білязвукова швидкість
Schallplatte *f* =, -e (грам)плівка; **auf** ~ **aufnehmen*** записати на плівку
Schallplattenjockey [-,dʒəkə i -dʒəkɪ] *m* -s, -s диск-жokeй
Schallquelle *f* =, -п джерело звуку
schallschluckend *adj* звуковбирний
Schallschluck|stoff *m* -(e)s, -e звуковбирний матеріал; ~**vermögen** *n* -s звуковбирна здатність
Schallschutz *m* -es захист від шуму; звукоізоляція
schallsicher *adj* звуконепрокичний
Schall|speicherung *f* = звукозапис, запис звуку; ~**trichter** *m* -s, = рупор; ~**welle** *f* =, -п фіз. звукова хвиля
Schalméi *f* =, -en сопілка, дудка
schalt *prät* *vid* **schälten**
Schalt|anlage *f* =, -п *ел.* розподільний пристрій; ~**bild** *n* -(e)s, -er (електрична) схема; ~**brett** *n* -(e)s, -er шит керування [управління], розподільний шит
schalte *prät* *vid* **schälen**
schälten *I vt* 1. *ел.* вмикати, підключати, з'єднувати; **auf Empfang** ~ *rad.* перейти на прийом; 2. *авт.* вмикати, перемикають (швидкість); *II vi* 1. *ел.* вмикатися, перемикається; **das Gerät schaltet automatisch** пристрій вмикається автоматично; 2. *розм.* міркувати; **er schaltet schnell** [langsam] він швидко [повільно] міркує; 3. ~ **und wälten** розпоряджатися (чимсь) на свій розсуд
Schälten *n* -s *тех.* вмикання; перемикавання; ~ **der Gänge** *авт.* перемикавання передач
Schälter *m* -s, = 1. (засувні) віконце; (квиткова) каса; 2. *ел.* вмикач; перемикач
Schalter|dienst *m* -es обслуговування через вікно (на пошти, на вокзалі тощо); ~**halle** *f* =, -п, ~**raum** *m* -(e)s, ..räume казова зала (вокзалу); операційна зала (поштамту); ~**stunden** *pl* час роботи з відвідувачами [клієнтами] (*в установі*)
Schalt|getriebe *n* -s, = *авт.* коробка передач; ~**hebel** *m* -s, = *тех.* перемикальний важіль; *авт.* важіль перемикавання передач; ~**jahr** *n* -(e)s, -e високосний рік; ~**kasten** *m* -s, ..kästen 1. *ел.* розподільна коробка; 2. *тех.* пульт; ~**knopf** *m* -(e)s, ..knöpfe *ел.* кнопковий

вимикач; ~**kreis** *m* -es, -e *ел., елн.* схема; **integrierter** ~**kreis** *елн.* інтегральна (мікро)схема, ІС; ~**kupplung** *f* =, -en *тех.* зчпна м'юфта; ~**plan** *m* -(e)s, ..pläne *ел.* схема з'єднань; монтажна схема; ~**pult** *n* -(e)s, -e *тех.* пульт керування [управління]; ~**schrank** *m* -(e)s, ..schränke *ел.* розподільна шафа; ~**tafel** *f* =, -п *ел.* розподільний шит, шит керування [управління]; ~**tag** *m* -(e)s, -e додатковий день високосного року
Schaltung *f* =, -en 1. *ел.* вмикання; з'єднання; 2. *авт.* перемикавання передач; 3. *ел., елн.* схема
Schaltungsübersicht *f* = блок-схема (*радіоприймача тощо*)
Schalt|warte *f* =, -п *ел.* головний шит керування; диспетчерська зала; ~**wort** *n* -(e)s, ..wörter *грам.* вставне слово
Schälung *f* =, -en *буд.* опалубка
Schaluppe *f* =, -п шлюпка
Scham *f* = сором; соромливість **vor** ~ **rot werden** [erröten] почервоніти від сорому; **alle** [die] ~ **äbten*** забути про сором
Schamane *m* -n, -п шаман
schämen, sich (*G*) соромитися (когось, чогось); **er schämt sich vor seinen Eltern** йому соромно перед своїми батьками; **du solltest dich** (was) ~, **das zu sagen!** як тобі не соромно так казати!; **sich** (*D*) **die Augen aus dem Kopf** ~ не знати, куди подіти очі від сорому
Schämgefühl *n* -(e)s, -e сором'язливість, соромливість; **ohne** ~ **sein, kein** ~ **haben** не мати сорому
schäm|haft *adj* соромливий, сором'язливий; ~**los** *adj* 1. безсоромний, нахабний; цинічний; 2. непристойний
Schämlosigkeit *f* =, -en 1. *тк. sg* безсоромність, відсутність сорому, нахабність; цинізм; 2. непристойність
Schamott *m* -s *розм.* мотлох
Schamotte *f* = *тех.* шамот
Schampun *n* -s шампунь
schämrot *adj* червоний [почервонілий] від сорому; ~ **werden** (по)червоніти від сорому
Schämrote *f* = краска [рум'янець] сорому; **j-m die** ~ **ins Gesicht treiben*** примусити когось почервоніти
schändbar *div.* schändlich
Schände *f* = сором, ганьба; **vor** ~ **vergehen*** (s) згоряти із [від] сорому; ~ **über ihn!** ганьба йому!
schänden *vt* 1. (з)ганьбити, (з)безчестити, (за)плямувати; 2. опоганити; 3. (з)гвалтувати; 4. спотворити; **eine Narbe schändet sein Gesicht** шрам спотворює його обличчя
schändenthalber *adv* *аустр.* заради пристойності
Schänder *m* -s, = 1. зневажник, осквернитель; 2. гвалтівник; 3. розбещувач
Schänd|fleck *m* -(e)s, -e ганебна пляма; **er ist der ~fleck seiner Familie** він — ганьба для своєї родини; ~**kerl** *m* -s, -e *розм.* мерзотник, негідник

schändlich *adj* ганебний, стидкий; мерзотний, мерзотний, огидний
Schändlichkeit *f* =, -п 1. *тк. sg* мерзотність, огидність; 2. огидний вчинок
Schänd|pfahl *m* -(e)s, ..pfähle *іст.* ганебний стовп; ~**preis** *m* -es, -e *розм.* 1. сміховинно низька ціна; 2. надзвичайно висока ціна; **einen ~preis bezahlen** платити утробе дорожче; ~**tat** *f* =, -en безчестний [огидний] вчинок
Schändung *f* =, -en 1. опоганення; 2. образа; 3. згвалтування; збезчещення; розтління
Schänd|urteil *n* -s, -e ганебний вирок; ~**weib** *n* -(e)s, -er *розм.* негідниця
Schänkbier *n* -(e)s розливне пиво
Schänktisch *m* -es, -e буфет, прилавок, стійка
Schänze ¹ *f* =, -п лижний трамплін
Schänze ²: **sein Leben** (für j-n, etw.) **in die** ~ **schlagen*** ризикувати життям (*заради когось, чогось*)
Schar *f* =, -en 1. юрба, безліч людей; **in** (hellen) ~en **herbeistören** (s) хмарою сунути, стікати цілими юрбами; 2. зграя (*птахи*); косяк (*риб*); 3. загін
Scharade *f* =, -п шарада
Scharbe *f* =, -п зоол. баклан
Schären *pl* *геогр.* шхери
schären, sich збиратися; юрмитися; **sich um j-n, um etw.** (*A*) ~ 1) стовпиться, скупитися навколо когось, чогось; 2) згуртуватися навколо когось, чогось
schärenweise *adv* 1. юрбами; 2. зграями; косяками
scharf *adj* 1. гострий (*про лезо, край тощо*); ~ **mächen** нагострити; **eine** ~e **Zunge** *перен.* гострий язик; 2. різкий, чіткий, виразний (*про контури тощо*); **eine** ~e **Gränze ziehen*** провести чітку [різку] межу; 3. сильний; різкий, пронизливий (*про вітер, голос тощо*); ~**er Frost** сильний мороз; 4. їдкий (*про запах тощо, тж. перен.*); 5. гострий; тонкий (*про слух*); зіркий (*про очі*); проникливий (*про погляд, розум тощо*); **j-n, etw.** ~ **ins Auge fassen** пильно [убажно] розглядати когось, щось; ~ **nächdenken*** ґрунтовно поміркувати; 6. *військ.*: ~e **Patrönen** бойові набібі; 7. швидкий (*про темп тощо*); жвавий; різкий (*про рухи тощо*); **das Auto** ~ **herumreißen*** різко повернути машини; **eine** ~e **Kurve** крутий поворот; ~ **gehen*** (s) *розм.* йти швидко кроком; 8. суворий (*про догану, критику*); рішучий; ~ **durchgreifen*** ужити рішучих заходів; 9. запеклий (*про боротьбу*); різкий, рішучий (*про заперечення*); 10. міцний (*про напій*); ♦ **ein** ~**er Hund** 1) злий собака; 2) *розм.* запеклий [завзятий] політик; ~ **hinter einer Sache** (*D*) **her sein** *розм.* ганятися [полювати] за якоюсь річчю (*щоб придбати її*); ~ **auf j-n, auf etw.** (*A*) **sein** *розм.* дуже бажати когось; дуже ціка-

вигитися кимсь, чимсь
schärfäugig I *adj* спостережливий; гострозоровий (*розм.*); II *adv* зірком
Schärfblick *m* -(e)s проникливість; пильність
schärfblickend *adj* проникливий; прозорливий
Schärfe *f* = 1. гостротя; 2. чіткість; *фот.* різкість; *die* ~ *einstellen* наводити на різкість; 3. їдкість; 4. пильність; проникливість; *die* ~ *des Gedächtnisses* *hat* *nachgelassen* пам'ять послабла; 5. сила; інтенсивність, напруженість, розпал; *der Kampf entbrannte in voller* ~ бій був у повному розпалі; 6. суворість; *in aller* ~ якнайсуворіше
SchärfEinstellung *f* = *ont.*, *фот.* наведення на різкість, установа різкості
schärfen *vi* 1. вигострювати (*ніж тощо*); гострити (*олівець*); 2. розвивати (*слух тощо*); вигострювати, тренувати (*пам'ять*); 3. підвищувати концентрацію (*розчину*)
schärfkantig *adj* з гострими краями
schärfmachen *відокр. vi* 1. *розм.* нацьковувати; 2. (*gegen A*) підбурювати (*до чогось*); 3. (*auf j-n, auf etw. A*) зацікавити, заінтригувати (*когось кимсь, чимсь*)
Schärfmacher *m* -s, = підбурювач
schärfmacherisch *adj* підбурливий
Schärf|schießen *n* -s бойова стрільба; ~*schuss* *m* -es, ..*schüsse* 1. влучний постріл; 2. точний удар [кидок]; ~*schütze* *m* -n, -n снайпер
schärf-sichtig *adj* 1. із гострим зором; 2. далекоглядний; проникливий
Schärf-sinn *m* -(e)s 1. проникливість; здогадливість, кмітливість; 2. дотепність
schärf-sinnig *adj* 1. проникливий; здогадливий, кмітливий; 2. дотепний
schärf-zahnig *adj* гострозубий
Schärlach¹ *m* -s яскраво-червона фарба; яскраво-червоний колір, багрянець; пурпур
Schärlach² *m* -s скарлатина
schärlachrot *adj* яскраво-червоний, багряний, пурпурний
Schärlatan *m* -s, -e шарлатан
Scharlatanerie *f* =, ..*gen* шарлатанство
Scharm *m* -s *див.* **Charme**
scharmánt *див.* **charmánt**
Scharnier *n* -s, -e *тех.* шарнір
Schärpe *f* =, -n 1. шарф (*у вигляді паски*); 2. перев'яз; (широка) стрічка (через плечі) (*на парадній формі*)
schären I *vi* 1. шкр'ябати (*лапами*); 2. (*in D*) ритися, копатися (*у чомусь*); 3. човгати (*ногами*); II *vi* 1. рити, копати; *ein Loch in den Boden* ~ рити нору в землі; 2. змітати, згрібати; *alles auf einen Häufen* ~ змести все на одне купу; 3. зіскрібати, зішкрібати, здирати
Schärte *f* =, -n 1. зазублина; 2. бійниця, амбразура; \diamond *eine* ~ *äuswetzen* випра-

вити помилку; спокітувати провину [гріх]
schärtig *adj* зазубрений (*про ніж тощо*); ~ *máchen* зазубрити (*про ніж тощо*)
scharwenzeln *vi* (*um j-n, vor j-m*) (h, s) *розм.* підліщуватися (*до когось*), упадати (*коло, біля когось*), плазувати (*перед кимсь*)
Schátten *m* -s, = 1. тінь; *die* ~ *verdunkeln sich* тіні згущаються; ~ *geben** [spénden] давати тінь; *mach keinen* ~! не заступай світла!; *er hat blaue* [dünkle] ~ *unter den Augen* у нього сині [тёмні] кола під очима; *ein* ~ *húschtle* [flog] *über sein Gesicht* по його обличчю пробігла [промайнула] тінь; *j-n, etw. in den* ~ *stellen* затьмарити когось, щось; *im* ~ *stehen** бути в тіні [на задньому плані]; *einen* ~ *auf j-n werfen** компрометувати когось; 2. тінь; примара; *die* ~ *der Vergángenheit* тіні минулого; *das Reich der* ~ *miß.* царство тіней; 3. неясний силует; \diamond *man kann nicht über seinen eigenen* ~ *springen* *присл.* \cong вище голови не стрибиш
Schátten-dasein *n*: *ein* ~*dasein* führen залишатися в тіні
scháttenhaft *adj* 1. примарний; *ein* ~*es Dásein* [Lében] führen вести примарне існування; 2. розпливчастий, нечіткий, неясний (*про обриси, уявлення тощо*)
Scháttenkabinett *n* -(e)s, -e *політ.* тінювий кабінет
schátten||liebend *adj* тінюлюбний; ~*los* *adj* без тіні; безтінювий
Scháttenreich *adj* дуже тиністий
Schátten|reich *n* -(e)s *миф.* царство тіней; ~*riss* *m* -es, -e силует, тінюве зображення, контур; ~*seite* *f* =, -n тінювий бік (*тж. перен.*); *auf der* ~*seite* *des Lebens stehen** бути позбавленим життєвих благ; ~*spiel* *n* -s, -e, ~*theater* *n* -s театр тіней
schattieren *vi* 1. відтіняти; 2. заштриховувати (*контури на малюнку*)
Schattierung *f* =, -en відтінок
scháttig *adj* тиністий
Schatúlle *f* =, -n скринька
Schatz *m* -es, Schátze 1. багатство; *ein réicher* ~ *an Kenntnissen* великий запас знань; *nicht für alle Schátze der Welt!* за жодні скарби світу!; 2. скарб; *einen* ~ *hében** знайти [виявити] скарб (*тж. перен.*); 3. *тж. sg* золотко; коханий, ..на; (*у звертанні*) любий, ..ба; дорогий, ..га; *mein* ~! золотко моє!
Schátzamt *n* -(e)s, ..*ämter* казначейство (*у Великій Британії*); міністерство фінансів
schátzbar *adj* цінний; *von kaum* ~*em Wert sein* бути безцінним, не мати ціни
schátzen *vi* 1. (*auf A*) оцінювати (*у якусь суму*); 2. (*auf A*) приблизно визначати (*кількість, вік тощо*); *eine Entfernung* ~ визначати відстань (*на око*); *ich*

schátze ihn für älter [auf vierzig Jahre] я гадаю, що він старший [що йому років сорок]; 3. цінувати, поважати; *ich weiß Ihr Entgegenkommen zu* ~ я (дуже) ціную вашу люб'язність; ~ *lernen* перейнятися повагою; 4. *розм.* думати, гадати, вважати; *sich glücklich* ~ вважати себе щасливим
schátzenswert *adj* книжн. гідний поваги
Schátzer *m* -s, =, ~*in* *f* =, -nen 1. цінитель, ..ка; 2. оцінювач, ..ка
Schátz||gráber *m* -s, = шукач скарбів; ~*kammer* *f* =, -n скарбниця (*тж. перен.*); ~*meister* *m* -s, = скарбник
Schátzung *f* =, -en 1. оцінка (*майна тощо*); приблизне визначення; *nach den* ~*en vom* 1. *Jánuar* за оцінкою [за даними] на 1-е січня; 2. *тж. sg* повага
schátzungsweise *adv* приблизно
Schátzungswert *m* -(e)s, -e оцінна вартість (*майна*)
Schátzwert *m* -(e)s, -e 1. приблизна вартість; 2. приблизні дані
schau *adj* *розм.* першокласний, що трєба
Schau *f* = 1. виставка; демонстрація, показ; *etw. zur* ~ *stellen* 1) демонструвати, виставляти на огляд; 2) виставляти напоказ, афішувати; 2. точка зору; *aus historischer* [philosóphischer] ~ в історичному [філософському] аспекті; 3. *розм.* видівництво, шоу, вистава; *eine* ~ *abziehen** 1) влаштовувати виставу [шоу, видовище]; 2) влаштовувати сцену [скандал]; 4. *театр.* ревію, шоу; 5. *військ.* огляд; 6. *розм.*: *der Film war 'ne* ~ *фильм* був приголомшливим; *j-m die* ~ *stehlen** затьмарити когось
Scháubild *n* -(e)s, -er діаграма, графік
Scháubude *f* =, -n балаган
Scháuder *m* -s 1. тремтіння; озноб, остуда; 2. жах; страх; ~ *ergriff ihn* його охопив жах
scháudererregend *adj* який вселяє жах
scháuderhaft *adj* *розм.* жахливий, моторошний; огідний
scháudern *vi* 1. тремтіти (*від холоду*); 2. жахатися; здригатися (*від жаху*); *mich scháudert bei dem Gedanken*... мені охоплює жах від думки...
scháuen *vi* 1. (*auf A*) дивитися (*на когось, на щось*); *hin und her* ~ дивитися по боках; 2. (*nach D*) глядіти, доглядати (*когось, щось*); \diamond ~, ~! отакоті, дивись-но!
Scháuer¹ *m* -s, = 1. благоговіння, трєпет; 2. захват; блаженство; екстаз; 3. тремтіння, озноб; *ein* (káltter) ~ *läuft mir über die Haut* мороз поза шкірою йде
Scháuer² *m* -s, = зліва
Scháuerleute *pl* *від* **Scháuermann**
scháuerlich *adj* моторошний, жахливий, страшний, лиховісний
Scháuermann *m* -(e)s, ..*leute* *підк.* докер, (портівий) вантажник
Scháuermáchen *n* -s, = *ірон.* моторош-

на історія
schäuern *vi* тремтіти, здригатися; **es schäuert mich** [mir] мені проймає дрож
Schäufel *f* =, -п 1. лопата (совкова); совок; 2. *тех.* лопата; 3. ківш, черпак (екскаватора)
Schäufelbagger *m* -s, = ковшовий екскаватор
schäufeln *I vt* 1. копати, рити; **er hat damit sein eigenes Grab geschäufelt** *перен.* сам він сам собі викопав могилу; 2. згрибати [розчищати] лопатою; **II vi** працювати лопатою
Schäufelrad *n* -(e)s, ..räder *тех.* лопатеве колесо; робоче колесо (турбіни)
Schäufelrad|bagger *m* -s, = роторний екскаватор; ~**dampfer** *m* -s, = колісний пароплав
Schäufelstiel *m* -(e)s, -e держак заступа [совка]
Schäufenster *n* -s, = вітрина
Schäufenster|auslage *f* =, -п товари на [у] вітрині; ~**dekorateur** [-.tø:r] *m* -s, -e, ~**gestalter** *m* -s, = оформлювач вітрин; ~**puppe** *f* =, -п манекен; ~**scheibe** *f* =, -п скло вітрини; ~**werbung** *f* = вітринна реклама
Schäu|flug *m* -(e)s, ..flüge демонстраційний [показовий] політ; ~**kasten** *m* =, ..kästen вітрина (у музеї тощо)
Schäukel *f* =, -п гойдалка
Schäukelbewegung *f* =, -en коливальний рух; хитавиця (на морі); трясбба (дорожня)
schäukeln *I vt* гойдати, розгойдувати; **II vi** 1. гойдатися, розгойдуватися; коливатися; **schäukle nicht mit dem Stuhl** не гойдайся на стільці; 2. (s) трясітися (про транспорт); **das Auto schäukelte durch die Schlaglöcher** автомобіль підкидало на вибоїнах; 3. (s) бресті похитуючись (про п'яничку тощо); 4. гойдатися на гойдалці
Schäukeln *n* -s 1. хитання, розгойдування; коливання; 2. *мор.* хитавиця
Schäukelstuhl *m* -(e)s, ..stühle крісло-гойдалка
Schäu|kühlruhe *f* =, -п вітрина-холодильник
Schäu|lauf *m* -(e)s, ..läufe, ~**laufen** *n* -s показові виступи фігурістів; ~**loch** *n* -(e)s, ..löcher оглядовий отвір; ~**lust** *f* = пристрасть (любов) до видовищ
schäulustig *adj* цікавий, який полюбляє видовища; (die) ~e **Menge** юрба дозвільних роззявляк
Schaum *m* -(e)s, **Schäume** *перев.* *sg* 1. піна, шумовіння; **mit ~ vor dem Mund** із піною на губах; ~ **schlagen*** *перен.* *розм.* замилювати очі, базікати; 2. накип
Schäubad *n* -(e)s, ..bäder ванна з піною
schäumbedeckt *adj* вкритий піною; (про коня *тж.*) змилений, у милі
Schäum|beton [-.tøŋ i -.to:n] *m* -s, *pl* -s [tøŋs] *i* -e [-.to:nə] пінобетон; ~**dämpfer** *m* -s, = піногасник

schäumen *I vi* пінитися; **♦ er schäumt vor Zorn** у ньому кипить гнів; **II vi** спінювати
Schäumen *n* -s спінювання
schäumend *adj* пінистий; шипучий
schäumfrei *adj* без піни
Schäum|glas *n* -es піноскло; ~**gold** *n* -(e)s сухозлітне золото; ~**gummi** *m* -s піногума, губчата гума
schäumig *adj* пінистий; ~ **rühren** [schlagen*] *кул.* збивати
Schäum|kamm *m* -(e)s, ..kämme (білий) пінистий гребінь хвилі; ~**krone** *f* =, -п 1. *див.* **Schäumkamm**; 2. шумовіння (на пиві, шампанському тощо); ~**leder** *n* -s пориста штучна шкіра; ~**löffel** *m* -s, = шумівка; ~**löscher** *m* -s, = пінний вогнегасник; ~**reiniger** *m* -s, = пінистий засіб для чищення (килимів і м'яких меблів); ~**rolle** *f* =, -п *кул.* трубочка з кремом; ~**schläger** *m* -s, = 1. колотівка; 2. *розм.* базіка; ~**stoff** *m* -(e)s, -e пінопласт
Schäu|münze *f* =, -п пам'ятна [ювілейна] медаль (колекційна); ювілейна монета
Schäumwein *m* -(e)s, -e грісте [шипуче] вино; шампанське
Schäu|packung *f* =, -en бутафорія (у вітрині магазину); ~**platz** *m* -es, ..plätze місце дії, арена (*перен.*); **der ~platz des Kriegsgeschehens** [der **Kriegshandlungen**] театр воєнних дій; **auf den ~platz tréten*** (s) *перен.* з'явитися на сцені [на арені]; ~**prozess** *m* -es, -e показовий (судовий) процес
schäurig *adj* моторошний, жахливий, страшний, лиховісний
Schäuspiel *n* -(e)s, -e 1. п'єса; вистава; **ins ~gehen** *(s) йти на виставу [до театру]; 2. *тж. sg. lit.* драма; 3. *перен.* видовище; *ірон. тж.* вистава
Schäuspieler *m* -s, = 1. актор; 2. *ірон.* артист
Schauspieleréi *f* = *розм.* 1. професія актора [акторки]; 2. *осуд.* комедія; удавання
Schäuspielerin *f* =, -nen 1. акторка; 2. *ірон.* артистка
schäuspielerisch *adj* акторський
schäuspielern *невідокр. vi* *розм.* грати комедію, прикидатися
Schäuspiel|haus *n* -es, ..häuser драматичний театр; ~**kunst** *f* = театральне мистецтво; ~**schule** *f* =, -п театральне училище; ~**studio** *n* -s, -s театральна студія
Schäu|stellung *f* =, -en 1. атракціон (на ярмарку); 2. *перен. ірон.* демонстрація, показ; афішування; ~**stück** *n* -(e)s, -e 1. експонат; 2. зразок (товару на вітрині); ~**tanzen** *m* -(e)s, ..tänze показові виступи (фігурістів тощо)
Scheck *m* -s, -s 1. (банківський) чек; **éinen ~ ausschreiben*** [ausstellen] вписати чек; **mit ~ bezahlen** заплатити чеком; **éinen ~ einlösen** отримувати гроші за чеком; 2. квитанція, талон

(на одержання чогось)
Scheckbuch *n* -(e)s, ..bücher, **Scheckheft** *n* -(e)s, -e чекова книжка
scheckig *adj* 1. зозулястий (про птахів), рябий; плямистий (про тварин); 2. *перен. розм.* строкатий, плямистий; 3.: **sich ~ lächen** *розм.* сміятися до упаву
Scheck|inhaber *m* -s, = пред'явник чека; ~**verkehr** *m* -s чеківі розрахунки, чеківі операції
scheel *adj* 1. косий (про погляд), діал. зийий; 2. заздрий; неприязний, недружелюбний; ~e **Blicke auf j-n wérfen*** скоса [діал. зизим оком] дивитися на когось; недружелюбно ставитися до когось; ~e **Augen máchen** дивитися із заздрістю
Schéelsucht *f* = заздрість
schéffeln *vi* *розм.* загрибати (гроші)
schéffelweise *adv* *розм.*: **sein Geld ~ ausgeben*** сипати грішми
schéibchenweise *adv* 1. скібочками, шматочками, кружечками; 2. *перен. розм.* по крапельці
Schéibe *f* =, -п 1. диск, круг; 2. мішень; **nach der ~ schießen*** стріляти по мішені; **an der ~ vorbéischießen*** не влучити у ціль, не поцілити, схибити (*тж. перен.*); **ja, ~!** *розм.* мимо!; 3. *тех.* шайба; 4. *тех.* шків; 5. скло (віконне, вітрове тощо); **éine ~ einsetzen** вставити (віконне) скло; 6. скібочка; шматочок; **etw. in ~n schnéiden*** нарізати щось скібочками [шматочками]; 7. стільник; **éine ~ Hónig** медяні [бджоліні] стільники; 8. шайба (хокей); **die ~ schießen*** кидати шайбу, виконувати кидок; **♦ da kann man sich éine ~ davón ábschneiden*** *розм.* тут є чому повчитися
Schéibenentfroster *m* -s, = *авт.* обігрівач вітрового скла
schéibenförmig *adj* дископодібний
Schéiben|gardine *f* =, -п віконна фіранка; ~**hantel** *f* =, -п штанга (важка атлетика); ~**honig** *m* -s 1. стільниковий мед; 2.: ~**honig!** *розм.* кепсько!; ~**kleister** *m* -s *див.* **Schéibenhonig**; 2. ~**kupplung** *f* =, -en 1. *тех.* фланцева муфта; 2. *авт.* дискове зчеплення; ~**schießen** *n* -s стрільба по мішені; ~**spüler** *m* -s, =, ~**waschanlage** *f* =, -п, ~**wäscher** *m* -s, = *авт.* омивач вітрового скла; ~**wischer** *m* -s, = *авт.* склоочісник, "двірник"
Scheich *m* -(e)s, -e *i* -s, -s шейх
Schéide *f* =, -п 1. піхви; 2. *анат.* піхва; 3. рубіж, вододіл, кордон, межа
Schéide|grenze *f* =, -п рубіж; ~**lini|e** *f* =, -п розмежувальна [демаркаційна] лінія
schéiden* *I vt* 1. розривати (шлюб); 2. *книжн.* розділяти; відокремлювати; 3. *книжн.* розрізняти, відрізняти; **er könnte das Échte vom Falschen nicht ~** він не міг відрізнити справжнє від хибного; **II vi** (s) *книжн.* 1. йти; **aus**

[von] einem Ort ~ виїхати з якоїсь місцевості [якогось місця], залишити місто; **der Tag schéidet** день закінчується; **aus dem Lében** ~ піти з життя; помéрти; **2.** розставáтися; **III sich ~ 1.:** **sich ~ lassen*** розлучáтися (*про подружжя*); **sie lassen sich ~** вони розлучаються; **2.** *книжн.* розходитися; **hier ~ sich unsere Wége** тут наші шляхи розходяться (*тж. перен.*)

Schéidel|wand *f* =, ..wände **1.** перегородка; *мор.* переділка; **éine ~wand errichten** поставити перегородку; **2.** перешкода (*тж. перен.*); **éine natúrgegebene ~wand** природна перешкода; **~weg** *m* -(e)s, -e роздоріжжя, розпúття; **am ~weg stéhen*** *перен.* стояти на розпúтті

Schéidung *f* =, -en **1.** розлучення, розірвання шлюбу; **in die ~ (von D) willigen** погодитися на розлучення (з кимсь); **in ~ liegen*** розлучáтися; **in ~ leben** бути розлученими; **2.** *книжн.* поділ

Schéidungs|klage *f* =, -n *юр.* позов про розлучення; **~prozess** *m* -es, -e шлюбнорозлучний процес

Schein¹ *m* -(e)s **1.** світло, сяйво; блиск (*золота тощо*); **2.** видимість; зовнішній вигляд, зовнішність; **~ und Wésen** видимість і сутність; **den ~ erwécken** створювати видимість; **sich (D) den ~ geben*, als ob...** удавати [прикидатися], начебто...; **der ~ spricht gégen ihn** загальне враження не на його користь; **den ~ wáhren** дотримуватися (правил) зовнішньої пристойності, зберігати видимість (*чогось*); **der ~ trügt** *прик.* зовнішність оманна

Schein² *m* -(e)s, -e **1.** посвідка; свідцтво (*документ*); **2.** розписка, квитанція; **3.** грошовий знак, банкнота, купюра, асигнація

Schéin|angriff *m* -(e)s, -e *військ.* удавана [фіктивна] атака; **~argument** *n* -s, -e хибний аргумент, помилковий довід

schéinbar **I** *adj* удаваний; уявний; позірний; **II** *adv* **1.** зовні, для годиться, про людське око; **2.** *розм.* очевидно, вочевидь; здається

Schéin|begründung *f* =, -en помилкове обґрунтування; **~beschäftigung** *f* = робота про людське око; **~beweis** *m* -es, -e хибний доказ; **~demokratie** *f* = показна демократія; **~ehe** *f* =, -n фіктивний шлюб

schéinen¹ *vi* світити, сяяти

schéinen² *vi* здаватися, справляти враження; **es scheint mir...**, **mir scheint...** мені здається...; **думаю...**; **er scheint krank zu sein** він має хворий вигляд

Schéin|erfolg *m* -(e)s, -e уявний [позірний] успіх; **~friede** *m* -ns, **~frieden** *m* -s удаваний [уявний, позірний] мир (*між кимсь*)

schéinheilig *adj* лицемірний, святенницький, удаваний

Schéin|lösung *f* =, -en позірне вирішення (*питання*); **~tod** *m* -(e)s позірна [гадана] смерть; летаргічний сон

schéintot *a:* ~ **sein** *мед.* перебувати у стані летаргічного сну

Schéinwerfer *m* -s, = **1.** прожектор; **in das Licht des ~s kómmen*** [geráten*] (*s*) потрапити в промінь прожектора; **2.** *авт.* фара

Schéiße *f* = *груб.* екскременти, випорожнення

Scheit *n* -(e)s, -e поліно

Schéitel *m* -s, = **1.** тім'я, маківка; **ein káhler** ~ лиса голова, лисина; **vom ~ bis zur Sóhle** з голови до п'ят [до ніг]; **2.** прódіл; **éinen ~ ziehen*** зробити прódіл; **3.** *мат.* вершина; найвища тóчка (*траєкторії*); **im ~ stéhen*** стояти в зеніті

Schéitel|abstand *m* -(e)s, ..stände *аспр.* максимальна відстань; **~bein** *n* -(e)s, -e *анат.* тім'яна кістка; **~gegend** *f* = маківка (*голови*)

schéiteln *vt.* das Haar ~ робити прódіл, зачісувати волосся на прódіл

Schéitelpunkt *m* -(e)s, -e **1.** *мат.* вершина; *аспр.* зеніт; *мат., фіз.* найвища тóчка (*траєкторії*); **2.** *перен.* вершина, кульмінаційний пункт, зеніт

Schéiterhaufen *m* -s, = *іст.* вогнище (*для спалення*)

schéitern *vi* (*an D*) зазнати невдачі [фіаско]; не вдаватися; зирватися (*розм.*); **álle Bemühungen ~ an séiner Hártnáckigkeit** всі намагання розбиваються об його впéртість

Schéitern *n* -s невдача, провál, крах, катастрофа; **zum ~ bringen*** зирвати, поламати (*плани тощо*); **diese Versúche sind zum ~ verúrtelt** ці спроби приречені на провál

Schéitholz *n* -es, ..hölzer дрóва, поліна

Schelf *m*, *n* -s, -e *геогр.* шельф

Schélfe *f* =, -n шкаралупа, шкірка, оболонка (*насіння*)

schélfern **I** *vi* лúщити, лузати, облúплювати; **II** *vi* **1.** **sich ~** лúщитися, лузатися, облúплюватися

Schélle¹ *f* =, -n **1.** бубонéць; дзвіночок; **2.** *розм.* лясас; **3.** *pl карт.* бúbни

Schélle² *f* =, -n *тех.* обійма; хомút(ик), зátиск; скоба

schéllen *vi* *диал., австр.* дзвоніти; **es hat geschéllt** дзвонять

Schéllenkönig *m* -(e)s, -e *карт.* бубнóвий король

Schéllentrommel *f* =, -n бúbен

Schéllfisch *m* -es, -e *зоол.* пікша

Schelm *m* -(e)s, -e шельма, шахрай; шибеник; **kléiner ~** крyтії

Schélmenstreich *m* -(e)s, -e, **Schelmeréi** *f* =, -en вiтiвка, вихватка; пúстоші

schélmisch *adj* грайливий, задерiкуватий; пúстотливий

Schélte *f* = нагiнка, прочухán; ~ **bekómmen*** одéржати прочухána

schéltén* **I** *vi* *книжн.* сварити; **j-n únehr-**

lich ~ дорiкати комúсь нечеснiстю; **II** *vi* (*über A*) сваритися (*через щось*); (*auf A*) лiяти (*когось, щось*); **III** *sich ~ (mit D)* сваритися, лiятися (*з кимсь*)

Schéltwort *n* -(e)s, ..wórtér *книжн.* лайливе слóво

Schéma *n* -s, -s *i* ..men *i* *книжн.* -ta у рiзн. знач. схéма; шаблón, трафарét; **es geht álles nach ~** *розм.* все йде за шаблónом

schemátisch *adj* схематичний

schematisieren *vi* схематизувати

Schematismus *m* = схематизм

Schémel *m* -s, = лавочка, табурét(ка), стiлець

Schémén *m*, *n* -s, = примáра, привид, тiнь

schéménhaft *adj* примáрний, нечiткий, розпливчатий

Schéнке *f* =, -n шинóк, трактiр

Schénkel *m* -s, = **1.** стегнó; **2.** *тех.* колiно; **3.** нiжка (*циркуля*); **4.** *мат.* бiк (*кута*)

Schénkelbruch *m* -(e)s, ..brúche перелáм стегна

schénken *vt* **1.** (по)дарувати; **etw. geschénkt bekómmen*** отримати щось у подарúнок; **2.** (*D*) надавати, придiляти (*комусь, чомусь*); **j-m Ver tráuen ~** máти до кóгось довiру; **j-m, éiner Sáche (D) Áufmerksamkeit ~** придiляти уváгу комúсь, чомúсь; **j-m Gehór ~** вiслухати когóсь

Schénkung *f* =, -en дарúнок; *юр.* дарування; **éine ~ máchen** подарувати щось

Schénkwirt *m* -(e)s, -e шинкар, трактiрник

schéppern *vi* *розм.* деренчати, брiязкати

Schérbe *f* =, -n черепóк; уламóк, оскóлок; **in ~n géhen*** [zerspringen*] (*s*) розбитися вiштет, розколóтися на друзки; **♦ ~n bringen Glück** *прик.* пóсуд б'ється на щастя

Schérben *m* -s, = *диал., австр.* **1.** *див.*

Schérbe; **2.** глиняний гóрщик; квіткóвий гóрщик

Schére *f* =, -n **1.** нóжицi; **2.** клiшнiя (*рака*); **3.** *спорт.* "нóжицi" (*гимнастика*)

schéren¹ *vi* стрiгти; пiдстригати (*тж. кушi*); **er hat das Haar [den Kopf] kurz [kahl] ~ lassen*** він постригся кóртко [наголó]; **♦ álle über éinen Kamm ~** стрiгти всiх пiд одiн гребiнець

schéren² (*prás schert*) **I** *vi* *вiмр* турбувати; **was schert mich das!** якé менi до цьóго дiло!; **das schert mich nicht im geringsten** менé це анiтрохи не турбуé, це менé не стосується; **II** *sich ~ (um A)* *розм.* пiклуватися, турбуватися (*про когось, про щось*)

schéren³: **sich ~** *розм.* виправлятися, вирушати; забиратися; **scher dich ins Bett!** iди спати!; **scher dich weg!** забирайся звiдси!; геть!

Schéren|fernrohr *n* -(e)s, -e стереотрубá; **~schleifer** *m* -s, = точiльник; **~strom-**

abnehmer *m* -s, = зал. пантограф, струмоприймач
Schereréi *f* =, -en *перев. pl розм.* метушня; клопіт; *j-m* ~en *máchen* завдати комусь клопоту; *ich hätte séinetwegen große* ~en у мене було багато клопоту [неприємностей] *чезре нього*
Schérflein *n* -s *книжн.* лѣпта; *sein* ~ *béitragen** [béisteuern] вністи свою лѣпту [свій скромний внесок]
Schérmaus *f* =, ..mäuse водяний шур
Scherz *m* -es, -e *жарт; забава; aus* [im, zum] ~ *жартомá; éinen* ~ *máchen* пожартувати; ~ *treiben** жартувати, пустувати; ~ *beiséitel* жарту геть!
Schérzartikl *pl* дрібнички
schérzen *vi* жартувати; *загравати (mit D з кимсь); Sie belleben wohl zu ~?* жартуєте?
Schérzgedicht *n* -(e)s, -e *жартівливий вірш*
schérzhaf *I adj* жартівливий; **II adv** жартомá
Schérz||lied *n* -(e)s, -eg *жартівлива пісня; ~name* *m* -ns, -n (*жартівливе*) *прізвисько*
schérzweise *adv* жартомá, жартівливо
Schérzwort *n* -(e)s, -e *жарт*
scheu *adj* 1. боязкий, соромливий; відлюдний, дикий; 2. полохливий (*про коня тощо*); ♦ *mach mir nicht die Pférde* ~1 *розм.* не наводь пánку!, не відлякуй людей!
Scheu *f* = 1. боязкість, сором'язливість; *séine* ~ *áblegen* подолати боязкість; 2. лякливість, óстрах, страх; *óhne* ~ *an j-n, an etw. (A) herántreten** [herángenhen*] (*s*) без óстраху підійти [звернутися] до кóгось; сміливо взятися за щось; *héilige* ~ *набóжність, благоговіння*
Schéuche *f* =, -n *солóm'яник, опудало*
schéuchen *vi* відлякувати; проганяти
schéuen *I vi* боятися, лякатися, побоюватися, страшитися (*чогось*); **II vi** (*vor D*) злякатися (*когось, чогось*); **III sich** ~ 1. (*vor D*) боятися, лякатися (*чогось, когось*); *óhne sich zu* ~ без страху, не соромлячись; 2. (*zu + inf*) не наважуватися (*на щось*), не насмілюватися (*зробити щось*)
Schéuer||besen *m* -s, = швáбра; ~*bürste* *f* =, -n *щітка для підлоги; ~lappen* *m* -s, = ганчірка для підлоги; ~*leiste* *f* =, -n *плінтус; ~mittel* *n* -s, = засіб для чищення
schéuern *I vi* 1. тёрти, натирати (*ушкоджувати тертям*); 2. тёрти, мити (*щіткою*), чистити, скребти (*каструлю тощо*); 3. *розм.*: *j-m éine* ~ *вліпати комусь ляпаса, врзати комусь*; **II sich** ~ (*an D*) тёртиса (*об щось*)
Schéuklappe *f* =, -n *шóри (pl тж. перен.); ~n háben, mit ~n vor den Augen herúmlaufen** (*s*) *розм.* бóти зашóреним
Schéune *f* =, -n *хлів; комóра; зерноскó-*

вище
Schéusal *n* -(e)s, -e *чудовисько; перен. тж.* недóлюдок, нѣлюд
schéu|lich **I adj** 1. огидний, гидкий, потвóрний, страхітливий, мерзений; 2. *розм.* жахливий, мóторошний; **II adv** *розм.* мóторошно, жахливо; *das tut ~ weh* це страшенно бóляче
Schéu|lichkeit *f* =, -en 1. *тж. sg.* страхітливість; 2. *pl* гидóта; страхіття; *die ~en des Krieges* страхіття війни
Schi *m* -s, -er *див. Ski*
Schicht *f* =, -en 1. шар, покриття; 2. *геол.* шар, пласт; 3. шар, прóшарок (*сучільства тощо*); 4. *мет.* шйхта; 5. зміна (*на виробництві*); *die ~ ántreten** заступити на зміну; *éine* ~ *ábeiten* працювати в одну зміну; ~ *ábeiten* працювати позмінно; ~ *máchen* *розм.* закінчувати роботу
Schicht||ablósung *f* = час між двома змінами (*на виробництві*); *перезміна (розм.); ~arbeit* *f* = змінна робóта; ~*arbeiter* *m* -s, = робітник, який працює позмінно; ~*betrieb* *m* -(e)s, -e 1. *тж. sg* змінна робóта; 2. підприємство, якé працює в кілька змін
schichten *vt* укладати один на óдного (*один ряд на інший*)
Schicht||höhe *f* = товщина шáру; ~*káse* *m* -s *листокóвий (кисломолóчний) сир; ~leistung* *f* =, -en *вирóбиток за зміну; ~máchtigkei* *f* = *girn.* потужність [товщина] пласта; ~*meister* *m* -s, = змінний майстер; ~*norm* *f* =, -en *змінна норма вирóбитку; ~schluss* *m* -es *кінéць зміни; ~seite* *f* = емульсійний бiк (*фотолієки*)
Schichtung *f* =, -en 1. шар; нашарування; 2. *тж. sg* розшарування; диференціація
Schicht||unterricht *m* -(e)s *заняття по змінах (у школі); ~wechsel* *m* -s *кінéць зміни; перезміна (розм.)*
schichtweise *adv* 1. шарами, пластами; 2. позмінно
Schichtwolke *f* =, -n *перев. pl* шаруваті хмари
schick *adj* елегантний; розкішний; *sich ~ máchen* *розм.* причепуритися
Schick *m* -(e)s *елегантність, вишуканість, смак (в одязі тощо); шик; ~háben* 1) *мáти смак; 2) мáти витончені манéri*
schicken *vi* надсилати, відправляти (*кореспондентию тощо — j-m, an j-n комусь*); *sie schickte die Kinder ins [zu] Bett* вона відслала дитей спáти; *die Wáren ins Haus* ~ доставляти товари додóму; *nach éinem Arzt* ~ послати за лікарем; *éinen Spútnik in den Weltraum* ~ запустити в космос супутник; *j-n zum Teufel* ~ *розм.* послати кóгось під три чорти
schicken, sich 1. бóти пристóйним; лічити; *das schickt sich nicht* це непристóйно, так робити не годіться; 2.

pidk. (zu D) пасувати (*до чогось*), бóти підходящим (*для чогось*); 3. (*in A*) змиритися (*з чимсь*), скоритися (*чомусь*); *sich in álles* ~ примиритися з усім; 4. *pidk.*: *wie es sich schickt* (*вже*) як вийде; *es wólte sich kéine Gélegenheit* ~ не було нагоди
schicklich *adj* *pidk.* пристóйний; прийнятний, дорéчний
Schicksal *n* -(e)s, -e 1. *тж. sg* дóля; 2. фáтум; *sein* ~ *méistem* влаштувати свою дóлю [життя]; *das ~ ábwenden** відвернути удáри дóлі; *sich in sein ~ finden** [ergében*] примиритися зі своєю дóлею; *j-s* ~ *besiéeln* вiрiшити чийсь дóлю; *j-n séinem* ~ *úbertássen** кинути кóгось напризволяще; *durch des ~s Fúgung* волею дóлі
schicksalhaft *adj* фатáльний, доленóсний
schicksalsbedingt *adj* визначений дóлею
Schicksals||frage *f* =, -n *питання чиєсь подáльшої дóлі; питання життя і смéрти; ~fúgung* *f* =, -en (*фатáльний*) збiг обстáвин; ~*gefáhrte* *m* -n, -n, ~*genosse* *m* -n, -n *товáриш [друг] у нещáсті; ~schlag* *m* -(e)s, ..schláge *удáр дóлі*
schicksalsschwer *adj* *книжн.* фатáльний
Schicksalswende *f* = *книжн.* поворот дóлі, злам у дóлі
Schickung *f* =, -en *висок. 1. тж. sg* фáтум; 2. дóля, життя; 3. вiпадóк
Schiebe||dach *n* -(e)s, ..dácher *зсувний дах (автомобiля); ~fenster* *n* -s, = зсувне [підйóмне] вiкно
schieben*¹ **I vi** 1. рúхати; штовхáти; *beiséite* ~ *відсувати убiк; Kégel* ~ *грáти в кéгли; 2. der muss immer geschóben wéren* *перен.* йóго постiйно трéба підштовхувати; *etw. von éinem Tag auf den ánderen* ~ *відкладáти щось із дня на день; die Schuld auf j-n* ~ *звернути провину на кóгось; II sich* ~ 1. (*in A*) увийти (*кудиись*); (*aus D*) вийти непомiтно, вислизнути; 2. (*in A, durch A*) продирáтися, протiскуватися (*кудиись, крiзь щось*); *sich ins dichteste Gedránge* ~ *прóштовхáтися в центр нáтовпу*
schieben*² *розм. I vi* спекулювати (*чимсь*); *Devisen* ~ *торгувати на чóрному ринку валютóю; II vi* займáтися спекуляциєю; спекулювати (*mit D чимсь*)
Schieben *n* -s *розм.* спекуляція
Schieber¹ *m* -s, = 1. зáслiнка, зáсувка; *den ~ vor die Óffnung schieben** закрити зáслiнку; 2. *тж.* золотник
Schieber² *m* -s, = *розм.* спекулянт
Schieberéi *f* =, -en *розм.* спекуляція
Schiebe||tür *f* =, -en *розсувна двéри; ~wand* *f* =, ..wánde *розсувна стiна*
Schiebung *f* = 1. обмáн, шахрайство; нечéсний вчiнок; 2. спекуляція; махи-

нація
Schiedsprät *vid schéiden*
Schiedsgericht *n* -(e)s, -e 1. третейський суд, арбітраж; 2. апеляційне журі; 3. *спорт.* суддівська колегія
Schieds|kommission *f* =, -en арбітражна комісія; ~**richter** *m* -s, = 1. третейський суддя; посередник; 2. *спорт.* суддя, арбітр
Schiedsrichter|ball *m* -(e)s, ..bälle *спорт.* спірний м'яч
schiedsrichterlich *adj* третейський, мировий
schiedsrichtern *vi* *невідокр. спорт. розм.* судити
Schieds|spruch *m* -(e)s, ..sprüche рішення третейського суду; ~**verfahren** *n* -s, = *юр.* розгляд суперечки третейським судом, арбітраж
schief *I adj* 1. косий, перекошений; кривий, скривлений; ~ **wérden** похилитися (*про стіну тощо*); **der Schiefe Turm zu Pisa** Пізанська вежа; **éine** ~e **Ébene** *fiz.* похила площина; **auf die ~e Bahn geraten*** [kómmen*] (*s*) *перен.* котитися по похилій площині; ~ **und krumm** криво й косо; без ладу; абияк; 2. *розм.* помилковий, фальшивий; перекручений; неправильний, сумнівний; **ein ~es Urteil** неправильне рішення; несправедливий [необ'єктивний] вирок; **ein ~es Licht auf j-n, etw.** (*A*) **wérfen*** зображувати у хибному світлі когось, шось; кидати тінь на когось, на щось; **ein ~es Bild von etw.** (*D*) **haben** máti *про щось* хибне уявлення; ~ **gewickelt sein** помилятися, бути на хибному шляху; ~ **liegen*** помилятися, блукати; **da [damit] liegst du áber** ~ у цьому ти (глибоко) помиляєшся; 3. косий, *диал.* зійши (*про погляд*); кривий (*про посмішку*); **j-n ~ ánsehen*** 1) косім [зйзим] оком поглядати на когось; 2) дивитися на когось недружелюбно; **ein ~es Lächeln** крива [усмішка]; **ein ~es Gesicht máchen** [ziehen*] *розм.* скривитися; зробити незадоволене обличчя; кривити [корчити] гримаси; **II adv** косо, похило; навскіс; ~ **géhen*** *розм.* не виходити (*про починання*); **die Sáche wird ~ géhen*** справа зривається; **ihre Ehe ging** ~ її шлюб виявився невдалим
Schiefe *f* = 1. кривизна, нахил; 2. двозначність, хибність (чийогось становища)
Schiefer *m* -s, = 1. *буд.* шифер; 2. *мін.* сланець
Schiefer|bergbau *m* -(e)s видобуток сланцю; ~**dach** *n* -(e)s, ..dächer шиферна покрівля, шиферний дах; ~**decker** *m* -s, = покрівельник
schiefeln, **sich** шаруватися, розшаровуватися
Schiefertafel *f* =, -n грифельна дошка
Schiefheit *f* = 1. кривизна, нахил; 2. неправильність, хибність

Schiefstellung *f* = перекіс
schiefwinklig *adj* *мат.* косокутний
schief|läugig *adj* косоокий, зизоокий
schielen *vi* 1. дивитися косім [зйзим] оком, бути косооком; 2. *розм.* (*auf A*) косувати, дивитися скóса [зйзом, зйзим оком] (*на когось, на щось*); 3. *розм.* (*nach D*) із зázдрістю дивитися (*на щось*)
schielend *adj* косоокий, зизоокий, зийши
schien *prät* *vid schéinen*
Schienbein *n* -(e)s, -e гомілка; *анат.* велика гомілковіа кістка
Schiene *f* =, -n 1. рейка; ~**n légen** укладати рейки; 2. *мед.* шина; **éine** ~ **ánlegen** накладати шину; 3. *ел.* шина
schienen *vi* *мед.* накладати шину (*на щось*)
schienengebunden *adj* рейковий (*про транспорт*)
Schienleger *m* -s, = рейкоукладач, коліеукладач
schienenlos *adj* безрейковий
Schienen|stoß *m* -es, ..stöße рейковий стик; ~**transport** *m* -(e)s, -e 1. *тж.* *sg* рейковий [залізничний] транспорт; 2. *pl* залізничні перевезення; ~**verkehr** *m* -s залізничний транспорт; ~**verleger** *div.* **Schienenleger**; ~**weg** *m* -(e)s, -e рейкова колія; **auf dem ~weg** залізницею
schier *I adj* *розм.* чистий (*тж. перен.*); без домішок (*про продукти харчування*); ~**es Fleisch** самé м'ясо (*без жиру і кісток*); ~**e Wáhrheit** чиста [щира] правда; **II adv** *рідк.* майже, просто
Schierling *m* -s *бот.* болиголов, свистуля
Schieß|ausbildung *f* = стрілецька підготовка; ~**baumwolle** *f* = піроксилін (*вибухівка*); ~**befehl** *m* -s, -e наказ про відкриття вогню; ~**bude** *f* =, -n тир, стрільбище
schießen* I *vi* 1. (*auf A, nach D*) стріляти (*у когось, у щось, по комусь, по чомусь*); *військ.* вести вогонь (*по комусь, по чомусь*); **dirékt** ~ стріляти прямім наведенням; 2. *спорт.* бити, ударяти; **aufs Tor** ~ бити по воротах; **über die Látte** ~ пробіти вище воріт; **II vi** 1. стріляти (*дичину тощо*); **éine Sálvé** ~ давати залп; **j-n über den Háufen** ~ *розм.* розстріляти когось; перестріляти (*всіх*); **j-m éine Kúgel durch die Brust** ~ прострелити комусь кúлею груди; 2. *спорт.* пробіти, ударити (*по м'ячу*); кинути (шайбу); (*in A*) забивати, закидати (м'яч, шайбу у ворота тощо); 3. *косм.* запускати (супутник тощо); 4. *розм.* робити (фотознімки); **III sich** ~ (*mit j-m*) *ictm.* стрілятися (на дуелі) (*з кимсь*)
schießen* 2 (*vi*) 1. вирушити, кинути, ринутися; **ein Gedánke schoss mir durch den Kopf** у мене майнула думка; **das Blut schoss ihm ins Gesicht** кров кинулась [ударилась] йому в голову; **das**

Blut schoss aus der Wúnde кров заішла з рани; **Tränen schossen ihr in die Augen** її очі наповнилися сльозами; 2. (швидко) рости; **in die Höhe** ~ 1) швидко рости [виростати]; 2) підхопитися; підскочити; **in die Áhren** ~ колосітися; **ins Kraut** ~ (дуже) розростися, поширитися (*про чутки тощо*); 3. ~ **lassen*** *розм.* махнути рукою (*на щось*); спокійно [чудово] обходитися (*без чогось*); відмовитися (*від чогось*); **éiner Láune** [séinen Gefúhlen] **die Zúgel** ~ **lassen*** *розм.* дати волю своєму настрою [своїм почуттям]
Schießen *n* -s стрільба, стріляння; стрілянина; **♣ das ist (ja) zum ~!** *розм.* від цього можна померти зі сміху!, це просто сміхотя!; **das geht aus wie das Hórnberger** ~ *розм.* це скінчиться нічим
Schießer *m* -s, = *жарг.* наркоман
Schießeréi *f* =, -en *розм.* стрільба, перестрілка; **es kam zu éiner** ~ зав'язалася перестрілка
Schieß|meister *m* -s, = *жирн.* підрильник; ~**platz** *m* -es, ..plätze стрільбище; ~**pulver** *n* -s порох; ~**scharte** *f* =, -n *військ.* амбразура; бійниця; ~**scheibe** *f* =, -n мішень; ~**sport** *m* -(e)s стрілецький спорт; ~**stand** *m* -(e)s, ..stände 1. тир, стрільбище; 2. стрільбище (*стрілецький спорт*); вогневий рубіж (*біатлон*); ~**übung** *f* =, -en навчальна стрільба
Schiff *n* -(e)s, -e 1. судно; корабель; **ein kósmisches** ~ космічний корабель; 2. *друж.* гранка; складальна дошка; 3. *архит.* неф (*церкви*); **♣ klar** ~ **máchen** 1) *мор.* робити прибирання; *розм.* драїти палубу; 2) *розм.* наводити чистоту (*у квартирі тощо*); **gróße** ~e **máchen gróße Fahrt** *присл.* великому кораблю велика й дорога
schiffbar *adj* судноплавний
Schiff|bau *m* -(e)s суднобудування, кораблебудування; ~**bauer** *m* -s, = суднобудівник
Schiffbauholz *n* -es корабельний ліс
Schiffbruch *m* -(e)s, ..brüche аварія корабля; ~ **erléiden*** 1) потерпіти від аварії корабля; 2) *перен.* зазнати краху
schiffbrúchig *adj* потерпілий від аварії корабля
Schiffbrúcke *div.* **Schiffsbrúcke**
Schiffchen *n* -s, = кораблик
Schiffer *m* -s, = 1. шкіпер; капітан торговельного судна; 2. моторист кáтера
Schiffer|klavier [-vi:] *n* -s, -e *розм.* акордеон; ~**knoten** *m* -s, = морський вузол
Schiffahrt *f* = судноплавання; ~ **tréiben*** займатися водними перевезеннями
Schiffahrts|kanal *m* -s, ..kanále судноплавний канал; ~**lini|e** *f* =, -n судноплавна лінія; ~**periode** *f* = навігаційний період, навігація; ~**straße** *f* =, -n судноплавний шлях; ~**weg** *m* -(e)s, -e водний шлях
Schiffs|agentur *f* =, -en морське агент-

ство; ~**antrieb** *m* -s, -e судновий двигун; ~**arzt** *m* -(e)s, ..ärzte судновий [корабельний] лікар; ~**ausrüstung** *f* =, -en суднове устаткування; ~**bau** *div.* **Schiffbau**; ~**brücke** *f* =, -n понтонний міст; ~**eigner** *m* -s, = судновласник; ~**fracht** *f* =, -en судновий вантаж, фрахт; ~**funkstelle** *f* =, -n суднова радіостанція; ~**haltet** *pl* риби-причепи; ~**hebwerk** *n* -(e)s, -e суднопідійомник; ~**journal** [-жур-] *n* -s, -e вахтовий [судновий] журнал; ~**junge** *m* -п, -п юнга; ~**koch** *m* -(e)s, ..köche кок, корабельний кухар; ~**körper** *m* -s, = корпус судна [корабля]; ~**küche** *f* =, -n камбуз; ~**mannschaft** *f* =, -en екіпаж судна [корабля]; ~**modell** *n* -s, -e модель судна

Schiffsmodell|bau *m* -(e)s судномоделизм; ~**bauer** *m* -s, = судномоделист; ~**sport** *m* -(e)s судномодельний спорт

Schiffs|papiere *pl* суднові документи; ~**passage** *f* =, -n переїзд [переправа] на судні [на кораблі]; ~**raum** *m* -(e)s, ..räume 1. трюм; 2. *тж.* *sg* тоннаж; ~**register** *n* -s = морський реєстр; ~**rumpf** *m* -(e)s, ..rümpe корпус судна [корабля]; ~**schleuse** *f* =, -n судноплавний шлюз; ~**schnabel** *m* -s, ..schnäbel ніс судна [корабля]; ~**schraube** *f* =, -n мор. гребний гвинт; ~**tagebuch** *n* -(e)s, ..bücher судновий [вахтовий] журнал; ~**taufe** *f* =, -n церемонія спускання корабля на воду; освічення судна; ~**verbindung** *f* =, -en судноплавне сполучення; ~**verkehr** *m* -s 1. судноплавство, рух судів, судноплавне сполучення; 2. навігація, навігаційний період; ~**wache** *f* =, -n вахта (на судні); ~**werft** *f* =, -en (суднобудівна) верф; ~**zwieback** *m* -(e)s, ..bäcke галета; сухар

Schiff|liegen *n* -s стрибки на ліжах з великого трампліна

Schi|it *m* -en, -en шіт

Schikane *f* =, -n 1. причіпка; знущання; 2.: *розм.* *mit allen* ~n із усілякими хитруваннями; *éine Wohnung mit allen* ~n квартира-люкс; *das Auto ist mit allen* ~n машина, оснащена за останнім словом техніки

schikanieren *vi* чіплятися (до когось); знущатися (над кимсь); *j-n bis aufs Blut* ~ не давати жити комусь

schikanös *adj* *розм.* каверзний; знущальний

Schild¹ *m* -(e)s, -e 1. щит; 2. *іст.* герб; 3. козирок (кашкета); ♠ *etw.* (Böses) *im* ~e führen замишляти щось (погане); *den* ~ *blank halten** *висок.* дорожити своєю честю

Schild² *n* -(e)s, -er 1. вивіска; 2. етикетка, ярлик; 3. таблиця (з назвою вулиці тощо); *aut.* номерний знак

Schildbürger *m* -s, = роззява, дуріло

Schildbürger|streich *m* -(e)s, -e дурний [безглуздий] учинок, головотівство

Schilddrüse *f* =, -n *анат.* щитоподібна [щитовидна] залоза

Schilderhaus *n* -es, ..häuser постова [вартова] будка

schildern *vi* (жваво) описувати, зображувати; характеризувати

Schilderung *f* =, -en опис, зображення; характеристика

schildförmig *adj* щитоподібний

Schild|knappe *m* -n, -n *іст.* зброєносець; ~**kröte** *f* =, -n *зоол.* черепаха

Schildkröten|suppe *f* = черепаховий суп

Schild|patt *n* -(e)s черепаха (як *material*); *aus* ~ черепаховий, з черепахи; ~**träger** *m* -s, = *іст.* зброєносець (*тж.* *перен.*)

Schilf *n* -(e)s, -e *перев.* *sg* очерет

schilfbewachsen *adj* зарослий очеретом

schilfig *div.* **schilfbewachsen**

Schilf|matte *f* =, -n циновка з очерету; ~**rohr** *n* -(e)s очерет (*material*)

Schillerlocke *f* =, -en трубочка з кремом

schillern *vi* 1. переливатися, граїти (різними барвами); *in allen Regenbogenfarben* ~ переливатися [граїти] всіма барвами веселки; 2. *перен.* бути мінливим [важко визначуваним]; *dieses Wort schillert* значення цього слова важко передати точно

schillernd *adj* 1. з поліском, який вилискує [міниться] різними кольорами, з переливами, переливчастий; мінливий; 2. *перен.* важко визначуваний

Schilling *m* -s, -e *i* з *числ.* = *іст.* шілінг (*грошова одиниця Австрії*)

schilpen *vi* цвірінчати

schilt *prä*s *vid* **schélen**

Schimäre *f* =, -n іміжера, нездійсненна мрія, незбутня фантазія

schimärisch *adj* химерний, фантастичний, незбутній

Schimmel¹ *m* -s цвіль; *auf dem Brot bildete sich* ~ хліб покритий цвілью

Schimmel² *m* -s, = білий [сірий] кінь; *gemischter* ~ кінь чалої масті

Schimmelgeruch *m* -(e)s запах цвілі

schimmelig *adj* цвільний, покритий цвілью; ~**wé**rden (за)пліснявіти

Schimmel|käse *m* -s сир із цвілью; ~**kraut** *n* -(e)s *бот.* жабник, грудна трава

schimmeln *vi* пліснявіти, покриватися цвілью

Schimmelpilz *m* -es, -e цвільний грибок

Schimmer *m* -s, = 1. блискотіння, блиск; мерехтіння; виблискування; 2. слабке світло (*лампи тощо*); 3. *перен.* проблиск (*надії тощо*); 4.: *er hat keinen* (blässen) ~ *davón* *розм.* він не має жодного уявлення про це

schimmern *vi* 1. блискати, блищати; граїти (*про дорогоцінний камінь*); мерехтити; поблискувати; 2. слабко світити (*про лампу тощо*)

schimmlig *div.* **schimmelig**

Schimpanse *m* -п, -п шимпанзе

Schimpf *m* -(e)s 1. *книжн.* образа; *j-m*

éinen ~ *ántun** [zúfügen] образити когось; 2. ганьба; ~ **und Schände!** сором і ганьба!; *mit* ~ **und Schände** з ганьбою

schimpfen *I* *vi* лаяти, сварити; обзивати; **II** *vi* 1. (*auf, über A*) лаяти, сварити (*когось, щось*); 2. (*mit D*) *розм.* сваритися (*на когось*), лаяти, сварити (*когось*)

schimpflich *adj* ганьбний; мерзінний

Schimpf|name *m* -ns, -n образливе прізвисько; ~**wort** *n* -(e)s 1. *pl* -e *i* ..wörter лайка; 2. *pl* ..wörter *лінгв.* лайливе слово

Schindel *f* =, -n покрівельна дрань; *pl* гонт

Schindeldach *n* -(e)s, ..dächer гонтова покрівля

schindeln *vi* кріти гонтом [дранню]

schinden^{*} *I* *vi* 1. *заст.* здирати [знімати] шкіру (з тварин); **das Vieh** ~ мучити тварин; 2. *розм.* *перен.* дертити шкіру (з когось), тягті жили (з когось); 3. *розм.* користуватися (*чимсь*) на дурняк; **das Fährge**ld ~ іхати зайцем; **II** *sich* ~ *розм.* надирватися, мучитися

Schinder *m* -s, = 1. *заст.* шкуродёр; 2. *перен.* мучитель

Schinderéi *f* =, -en *розм.* 1. шкуродёрство, знущання; 2. непосильна праця

Schinken *m* -s, = окіт; шинка

Schinkenbrot *n* -s, ..bröte, **Schinkenbrötchen** *n* -s, = бутерброд з шинкою

Schippchen *n* -s *розм.* невдоволено заклопана нижня губа; *ein* ~ *ziehen** [mächen] закопирити губи

Schippe *f* =, -n лопата; ♠ *j-n auf die* ~ *né*hmen* *розм.* глузувати, кпіти [кепувати] з когось, виставляти когось дурнем

schippen *vi* 1. рити лопатою; 2. згрібати лопатою

Schirm *m* -(e)s, -e 1. парасолька; *den* ~ *áufspannen* [zumachen] розкрити [закрити] парасольку; 2. козирок (*кашкета*); 3. абажур; 4. ширма; 5. купол (*парашута*); 6. екран (*телевізора тощо*); 7. *тж.* *sg* захист; 8. *бот.* парасолька

Schirmbild *n* -(e)s, -er рентенограма

Schirmbild|fotografie *f* =, ..fíjen, ~**photographie** *f* =, ..phi|jen *мед.* флюорографія; ~**stelle** *f* =, -n *мед.* кабінет флюорографії

schirmen *vi* захищати; служити захистом (*комусь, чомусь*)

schirmförmig *adj* *бот.* зонтичний

Schirm|herr *m* -en, -en патрон; покровитель; заступник; ~**herrschaft** *f* = заступництво; патронаж; *únter j-s* ~**herrschaft** *sté*hen* перебувати під чиймсь заступництвом; *der Kongress findet únter der Schirmherrschaft des Prásidénten* *statt* конгрес проходить під патронажем президента; ~**lampe** *f* =, -n лампа з абажуром; ~**mütze** *f* =, -n кашкет; кепка; ~**ständer** *m* -s, = стійка для парасольок; ~**wirkung** *f* = *тж.* екранувальна дія

Schiróčko *m* -s, -s сирóко (*vimerp*)
Schirren *vt* запрáгати (коня)
Schischuh *m* -(e)s, -e лижний черевік
Schisma [ˈʃis- i ˈʃcis-] *n* -s, ..men *i* -ta *rel.*
 схізма, розкóл церкви
Schismátiker [ʃis- i ʃcis-] *m* -s, = схизмá-
 тик; розкóбльник
schiss *prät* *vid* **schießen**
Schiss *m* -es *grub.* страх; ~ **haben vor** *j*-*m*,
etw. (*D*) боятися когось, чогось
schizoid *adj* *мед.* шизоїдний
schizophren *adj* *мед.* шизофренічний
Schizophrenie *f* = *мед.* шизофренія
Schizophreniker *m* -s, = шизофренік
Schlabberéi *f* = *розм.* 1. хлєбáння;
 плямáння; 2. базікання
schlabberig *adj* *розм.* рідкий, водяни-
 стий
Schlábbermaul *n* -s, ..mäuler *розм.* базіка
schlabbern *розм.* I *vt* 1. хлєбáти (*про*
тварину); 2. гучно сьóрбати [пíти]; II
vi 1. плямáти; 2. теліпáтися (*про*
одяг); 3. торохтíти, теревеніти
Schlacht *f* =, -en бíтва, бíй; *éine* ~ *liefern*
 дáти бíй
Schláchtbank *f* =, ..bänke *заст.* бíйня;
j-*n* *zur* ~ *treiben** [führen] послáти ко-
 гось на пєвну [неминúчу] смерть
schláchten *vt* колóти, рíзати (*худобу*,
птáxie); убивáти
Schláchten||**bummler** *m* -s, = *спорт.*
 уболівáльник, фан; ~**maler** *m* -s, = (ху-
 дóжник)-баталіст; ~**malerei** *f* = ба-
 тáльний живопис
Schlächter *m* -s, = *перен.* кат
Schlächteréi *f* =, -en рíзанíна, бíйня
Schláchtfeld *n* -(e)s, -er бойовище; *auf*
dem ~ *bléiben** (*s*) *висок.* полягáти у
 бою; *das* ~ *beháupten* вíтрати бíй
 [бíтву]
Schlácht||**hof** *m* -(e)s, ..höfe бóйня,
 рíзнíця; ~**kreuzer** *m* -s, = лінíйний
 крейсер; ~**ordnung** *f* =, -en бойовий
 поряóдок; ~**plan** *m* -(e)s, ..pláne план
 бою; ~**ruf** *m* -(e)s, -e бойовий клич;
 ~**schiff** *n* -(e)s, -e лінíйний корабель,
 лінкóр
Schláchtung *f* = забíй (*худоби*)
Schláchtvieh *n* -(e)s забíйна худóба
Schlácke *f* =, -n шлак
schlácken *vi* утвóрювати шлак
Schláckenbeton [-, tɔŋ i -, to:n] *m* -s *буд.*
 шлакобетóн
schláckenreich *adj* 1. багáтий шлáком;
 2. багáтий кліткóвíною (*про їжу*)
Schláckenstein *m* -(e)s, -e *буд.* шлако-
 блóк
schláckern *vi* *розм.* 1. трусítися; *ihm* ~
die Knie у ньóго колíнця трусáться; 2.
(mit etw. D) трясítі (*чимсь*), вимáхува-
 ти (рукáми); дригáти, теліпáти (ногá-
 ми); *mit den Ohren* ~ 1) ворухíти вú-
 хами; 2) *перен.* сторопíти, розгубíти-
 ся
Schláckwurst *f* =, ..würste сервелáт; си-
 рокóпчєна ковбáса
Schlaf *m* -(e)s сон; *éinen fésten* [léisen] ~

haben мíцно [стóрожко] спáти; *sich*
(D) *den* ~ *aus den Augen réiben** про-
 дєрті óчи (*прокинутися від сну*); *j*-*n um*
den ~ *bringen** позбавлáти сну когось;
 ♦ *den Séinen gibt's der Herr im* ~ *prisl.*
 ≅ дурням щастíть
Schláfan *m* -(e)s, ..züge пíжáма
schláfarm *a:* *éine* ~ *e* *Nacht* безсонна нíч
Schláfbedürfnis *n* -es потреба в сні
Schláfchen *n* -s *розм.* корóткий сон; *ein*
 ~ *máchen* [háten*] здрímнути, прилягá-
 тí
Schlafcouch [-, kaut] *f* =, -es дивáн-
 лíжко
Schláfe *f* =, -n скрóня
schláfen* *vi* 1. спáти; *sich* ~ *légen* лягáти
 спáти; *ein Kind* ~ *légen* укладáти дитí-
 ну (спáти); *léise* ~ стóрожко спáти; *tief*
 ~ спáти глíбокíм сном; *schláfe wohl!*
 на добранíч!; *wie ein Sack* [wie *eine*
Rátte] ~ *розм.* спáти мєртвím сном; *die*
Náchricht lásst ihn nicht ~ ця звíстка не
 дає йому спóкою [позбáвила йогó
 сну]; 2. ночувáти
Schláfen *n* -s сон
Schláfengehen *n:* *vor dem* ~ пєред сном;
 пєред тим, як лягáти спáти
Schláfenszeit *f* = час спáти; *es ist* ~ час
 (їти) спáти
Schláfer *m* -s, = сплячий
schláfern *vimpr:* *ihn schláfert* йому хó-
 четься спáти; він сонíйний
schláff *adj* 1. млявий, розслаблений; *ihre*
Arme fielen ~ *heráb* її рúки безсíло
 опустилися; 2. провислий, слáбко на-
 тягнутий (*про канат тощо*); 3. обвис-
 лий; в'ялий (*тж. перен.*); ~ *e* *Muskeln*
 слáбкі м'язи; *éine* ~ *Haut* зів'яла [в'яла]
 шкíра; *er ist* ~ він млявий [апатíчний]
Schláffheit *f* = 1. млявíсть; слáбкíсть,
 відсутність енергíї; 2. квóлíсть; 3.
spei. слáбке мíсце (*каната, троса*)
Schláff||**gast** *m* -es, ..gáste гíсть, який за-
 лишáється ночувáти; ~**gelegenheit** *f* =,
 -en 1. постíль; 2. нíчліг; ~**krankheit** *f* =
 сонна хворобá
schláfflos *adj* безсонний
Schláfflosigkeit *f* = нíчний, безсоння
Schláff||**mittel** *n* -s, = снодíйне (*засíб*);
 ~**mütze** *f* =, -n *розм.* сонькó
schláfmützig *adj* *розм.* сонливий; мля-
 вий; неповороткий; апатíчний
Schláff||**platz** *m* -es, ..plátze спáльне мíсце;
 ~**raum** *m* -(e)s, ..ráume *книжн.* спáльня
schláfrig *adj* сонний; сонливий; млявий;
ich bin ~ мені хочеться спáти, менє хí-
 лить сон; ~ *máchen* навіювати сон,
 присиплáти
Schláff||**rock** *m* -(e)s, ..gócke домáшній ха-
 лáт; ♦ *Würstchen im* ~**rock** запєчені в
 тісті сосíски; ~**sack** *m* -(e)s, ..säcke
 спáльний мíшок; ~**stelle** *f* =, -n 1.
 лíжко; 2. нíчліг; ~**störung** *f* =, -en *мед.*
 порушення [рóзлад] сну; ~**sucht** *f* =
 (патологíчна) сонлівíсть
schláft *präs* *vid* **schláfen**
Schláftablette *f* =, -n пíгулка снодíйного

schláftunken *adj* зáспаний, сонний
Schláfwagen *m* -s, = спáльний вагóн
Schláfwagen||**abteil** *n* -s, -e спáльне купє;
 ~**platz** *m* -es, ..plátze спáльне мíсце (*у*
вагóні); ~**schaffner** *m* -s, = провідник
 спáльного вагóна
schláfwandeln *невідокр. vi* 1. (*s*) ходíти
 увí сні; 2. страждáти лунатíзмом
Schláfwandler *m* -s, = сновíда
schláfwandlerisch *adj* лунатíчний, сом-
 намбулíчний; ♦ *mit* ~**er Sicherheit** аб-
 солúтно впєвнено (*рухáтися тощо*);
 безпомíлково (*робити щось*)
Schláff||**zeug** *n* -(e)s спáльні [постíльні]
 рєчі; ~**zimmer** *n* -s, = 1. спáльня; 2.
розм. спáльний гарнітур (*меблi*)
Schlag¹ *m* -(e)s, **Schläge** 1. удáр (*тж. пер-*
ен.); *pl* *тж.* побóї, побíття; *éinen*
(eléktrischen) ~ *bekómmen** отримáти
 удáр струóмом; *éinen* ~ *versétzen* завдáти
 удáру; *zum* ~ *áusholen* замахнúтися;
ein ~ *ins Gesicht* ляпас, *тж. перен.* об-
 рáза; *es hágelte Schläge* удáри (по)сi-
 палися одíн за одíним; *auf éinen* [mit
éinem] ~ одíним удáром; вíдрáзу; ~ *auf*
 ~ 1) удáр за удáром; 2) однє за одíним;
 2. бíй (*годинника, барабана тощо*); ~
 ~**zwölf** (Uhr) рíвно о дванáдцятíй (годí-
 ні); *auf den* ~ *da sein* прійтíти вчáсно; 3.
 биття (*серця, пульсу*); 4. *розм.* (апоп-
 лексíчний) удáр, парáліч; *der* ~ *hat ihn*
gerührt [getróffen] *книжн.* з ним тра-
 пився удáр; *der* ~ *soll mich auf der*
Stélie tréffen, wenn... *розм.* нехáй менє
 грíм поб'є, якщó...; 5. гуркíт, перекáти
 (*грому*); 6. *тж. зг* спíв, трєлі (*солов'я*,
зяблика); 7. голубнíк; 8. лiс. лiсосiка;
 дiлянка; 9. галс (*вiтрильний спорт*);
 10. порция (*при роздáчi їжi*); *ein* ~
 ~**Suppe** поршiя [тарiлка] сýпу; ♦ *ein* ~
 ~**ins Kontór** *розм.* неприємний сюрпрíз;
ein ~ *ins Wásser* *розм.* мáрна спрòба
Schlag² *m* -(e)s склад, харáктер; тип
 (*людеi*); *die béiden sind vom gléichen* ~
 ≅ вони з однієi гiлки ягóди
Schlágg||**abtausch** *m* -es, -e обмíн удáрами
 (*бокс*); ~**ader** *f* =, -n артерiя; ~**anfall** *m*
 -(e)s, ..fálle крововiлив у мóзок, апо-
 плексiя
schlágartig *adj* блискáвичний, миттє-
 вий; рíзкий, раптóвий
Schlágg||**baum** *m* -(e)s, ..báume шлагбáум;
 ~**bolzen** *m* -s, = бойóк; *тж.* удáрник;
 ~**creme** [-krɛ:m i -krɛ:m] *f* = збíтий
 крем
Schlágel *m* -s, = 1. муз. пáлiчка (*бара-*
бана тощо); 2. мóлот, молотóк; трам-
 бiвка; 3. *гiрн.* кáйло
schlágen* I *vt* 1. побíти, удáрити; *j*-*n auf*
die Schúlder ~ лiснути когось по пле-
 чý; *j*-*n zu Bóden* ~ звáлити когось удá-
 ром на зємлю; *éinen Nágel in die Wand*
 ~ вбíти цвях у стíну; *ein Fénster in die*
Wand ~ пробíти вiкно в стíні; *ich bin*
wie vor den Kopf geschlágen менє як
 обухом по голóвi вдáрило; 2.: *die*
Hánde vors Gesicht ~ затулiти рукáми

обліччя; **ein Tuch um die Schultern** ~ накинати на плечі хустку; 3.: **Bäume** ~ рубати ліс; **eine Schneise** ~ прорубувати просіку; **eine Brücke** ~ навести міст; **Münzen** ~ карбувати монети; 4. бити (*в барабан тощо*); **den Takt** ~ відбивати такт; **Alärm** ~ оголошувати тривогу, подавати сигнал тривоги; *перен.* бити на сполох; 5. бити, розбити, перемогти; *спорт. тж.* виграти; **j-n in die Flucht** ~ примусити когось тікати; **der konservative Kandidat ist geschlagen worden** кандидат консерваторів зазнав поразки (*на виборах*); 6. збивати (*яйця тощо*); 7. вибивати; **j-m etw. aus dem Kopf [aus dem Sinn]** ~ вибити щось у когось із голови; **aus etw. (D) Gewinn** ~ здобувати [мати] користь з чогось; **II vi 1. (s)** бити, ударяти; стукати; 2. (s) вириватися; **die Flammen** ~ **aus dem Fenster** полум'я шугає з вікна; 3. (s) (*gegen A, auf A*) ударяться (*об щось*); 4. битися (*про серце, пульс*); 5. бити, дзвонити (*про годинник*); **es schlägt Mitternacht** б'є північ; 6. співати, заливатися трелями (*про солов'я, зяблика*); **♦ das schlägt nicht in mein Fach** це не мій фах; **ihm schlug das Gewissen** він відчув докори сумління; **III sich** ~ битися; **♦ sich (D) an die Brust** ~ бити себе в груди (*тж. перен.*); **sich (seitwärts) in die Büsche** ~ *розм.* зникнути, ушитися; **sich auf j-s Seite** ~ перейти на чийсь бік

schlagend adj 1. влучний, переконливий; **ein ~es Beispiel** яскравий [переконливий] приклад; 2.: **~e Wetter pl gipn.** метаноповітряна суміш, рудниковий газ

Schläger m -s, = 1. шлягер, естрадна пісня; 2. хіт, окраса сезону (*модна книга, н'еса; ходовий товар*)

Schläger m -sa, = 1. забійка; 2. рапіра (*фехтування*); ракетка (*теніс, бадмінтон*); ключка (*хокей*); біта

Schlägeréi f = -en бійка; **es kam zu einer** ~ зав'язалася бійка

Schläger|festival [-,val] n -s, -s фестиваль естрадної пісні; **~sänger m -s,** = естрадний співак, виконавець шлягерів; **~sängerin f =** -nen естрадна співачка, виконавиця шлягерів; **~sendung f =** -en *рад., тлб.* концерт естрадної пісні; **~star [-,sta:r] m -s,** -s зірка естради

schlagfertig adj 1. влучний (*про відповідь*); 2. спритний; меткий на язик, дотепний; **~sein** слова не позичати

Schlag|holz n -es, ..höher 1. біта; **~instrument n -e(s), -e муз.** ударний інструмент; **~kraft f =** 1. сила удару; ударна сила (*армії тощо*); 2. сила віддачі (*гвинтівки*); 3. *перен.* дійова сила; дієвість; переконливість

schlagkräftig adj 1. боездатний; 2. дійовий; переконливий (*про аргумент тощо*)

Schlag|krem [-,krɛ:m] div. Schlägcreme; **~licht n -e(s), -er** різке [яскраве] світло; **♦ ein ~licht auf etw. (A) werfen*** пролити світло на щось; **im ~licht der Öffentlichkeit stehen*** перебувати в центрі уваги громадськості; **~loch n -e(s), ..löcher** вибій, вибійки; **~ring m -e(s), -e** кастет; **~sahne f =** збиті вершки; **~schatten m -s,** = різка тінь; **~seite f = мор.** крен; **~seite haben 1)** мор. кренитися; 2) *розм.* нетвердо триматися на ногах (*про п'яного*); **~ser|e f =** -n сєрія ударів (*бокс*); **~stock m -e(s), ..stöcke** (гумовий) кийок

schlägt präс від schlagen

Schlag|uhr f = -en годинник з бóем; **~werk n -e(s), -e мех.** механізм бóю (у годиннику); **~wetter n -s,** = *gipn.* метаноповітряна суміш

schlagwettergefährlich adj gipn. вибухонебезпечний

Schlagwort n 1. -e(s), ..wörter ключове слово; 2. -e(s), -e гасло; *осуд.* заяложена фраза, загальник; **in ~en sprechen*** говорити гаслами; казати банальності

Schlagwort|katalog m -e(s), -e предметний каталог; **~register m -s,** = предметний покажчик (*у книзі*)

Schlag|zeile f = -n великий заголовок (*у газеті*); **~zeilen machen** стати газетною сенсацією; **~zeug n -e(s) муз.** ударний інструмент; **~zeuger m -s,** = ударник (*музикант*)

schläksig adj розм. 1. довготелєсний; 2. незграбний, неспритний

Schlamassel m, n -s розм. скрутне становище; нещастя, лихо, невдача; **j-m aus dem ~ helfen*** визволити когось із біди

Schlamm m -e(s), -e 1. тк. sg мул; твань; баговиння; 2. *тж. sg* болото, багнюка (*під час бездоріжжя*); 3. *тж. шлам*; 4. *тж. sg* бсад, відстій; 5. (лікувальна) грязь; 6. *тж. sg перен.* твань, вир

Schlammabscheider m -s, = відстійник

Schlamm|bad n -e(s), ..bäder мед. грязьова ванна; **~boden m -s** мулистий ґрунт

schlammig adj 1. мулистий; 2. грузький; болотистий (*про дорогу*); **die Wege sind ~** дороги розвезло

Schlammvulkan [-,vul] m -s, -e грязьовий вулкан

schlampen vi розм. 1. недбало працювати, халтурити; 2. бути неохайним

Schlamperei f = -en *розм. 1. тк. sg* неохайність, недбалість; недисциплінованість; 2. недбало виконана робота; халтура

schlampig adj розм. неохайний, недбалий; розхлябаний

schlang präс від schlingen

Schlänge f = -n 1. змія (*тж. перен.*); 2. *тж.* змієвік; 3. *розм.* (дóвга) чєрга, хвіст; **~stehen*** стояти в чєрзі; 4. серпантин; **♦ eine ~ am Büsen nähren** вигрїти гадюку в пазуці

schlängeln, sich 1. звиватися, вїтися; вигинатися; 2. *перен.* викрўчуватися, хитрувати

Schlängen|biss m -es, -e зміїний укує; **~farm f =** -en серпентарій; **~gift n -e(s)** зміїна отрута; **~kühler m -s,** = *тж.* змієвикковий охолоджувач; **~leder n -s** зміїна шкіра; **~linie f =** -n звївиста лінія; **~serum n -s,** ..gen сироватка прóти зміїної отрути, протиотрута

schlank adj стрункий; тонкий; **rank und ~** високій і стрункий; **in dem Kleid wirkt du ~** у цїй сўкні ти виглядаєш (дўже) стрункою

schlänkerhänd adv розм. недóвго дўмаючи; видразу

Schlänkeheit f = стрункість; худорлявість

Schlänkeheits|diät f = -en дієта для схуднення; **~kur f =** -en курс лікування від ожиріння; **~mittel n -s,** = засіб (для лікування) від ожиріння

schlänkweg adv розм. 1. напрямцє, навпростцє, без нятяків; навидрїз (*відмовитися*); 2. прóсто, попросту

schlapp adj розм. 1. обвислий; в'ялий (*про шкіру тощо*); **eine ~e Haltung** погана постава; 2. *перен.* млявий, пониклий; слабкий (*про волю тощо*)

Schläppe f = -n *розм.* невдача, поразка; удар; **j-m eine ~ beibringen*** завдати комусь поразки; **eine ~ erleiden*** зазнавати поразки [невдачі]

schlappen vi розм. 1. (s) чóвгати (ногáми) під час ходьби; 2. теліпатися, вїсїти (*про одяг тощо*)

Schlappen pl розм. пантóфлі

Schlappheit f = розм. 1. млявість; 2. в'ялість, *перен.* квóлість

schlappmachen відокр. vi розм. знесїлитися; *перен.* здãтися, відступити (пєред труднотами); **nur nicht ~!** тільки б вїтримати!

Schlappschwanz m -es, ..schwänze *розм.* ганчірка (*про людину*)

Schlaraffen|land n -e(s) казковá країна; утопія; **~leben n -s** дозвільне [сїте] життя

schlau adj 1. хїтрий, лукавий; виверткий; **ein ~er Fuchs [Kopf]** хитрун; 2. *розм.* розумний, тямкий, тямущий; **♦ aus j-m, aus etw. (D) nicht ~ werden** *розм.* не розумїти когось, чогось; **das war ~!** от дóбре!

Schláuberger m -s, = *розм.* хитрун

Schláuch m -e(s), Schlauche 1. шланг, рукав; 2. *авт.* камера

Schláuchboot n -e(s), -e надувний чóвен

schláuchen I vi розм. вимóтувати всі сїли (*з когось*); **II vi 1. розм.** напїтися, наду́длигтися, залити óчі; 2. (*bei j-m*) *розм.* жїти чужїм коштом

schláuchlos a: ~er Reifen авт. безкамерна шїна

Schláuchwürmer pl зоол. нематóди, крўгли чєрви

Schláue f = хїтрїсть

schláuerweise adv хїтро, по-хїтрому;

das hat er ~ **verschwiegen** у нього вистачило кмітливості промовчати про це

Schläuheit *f* = хитрість, лукавство; спритність, меткуватість

Schläu|kopf *m* -(e)s, ..köpfe *розм.* хитрун; ~ **meierei** *f* =, -en хитра витівка, виверт

Schlawiner *m* -s, = бешкетник (*про дитину*)

schlecht *I adj* 1. поганий, кепський; зіпсований; *mir ist* ~ мені зле; ~ **werden** псуватися, погіршуватися; **II adv** погано; *da kam er* ~ *an* *розм.* його зустріли погано; ~ **gerchnet** [gewogen] **принаймні**; *auf j-n* ~ *zu sprechen sein* бути про когось поганої думки; *er hat es* ~ йому живеться зле; ~ **geläunt** не в гуморі, у поганому настрої; ~ **machen** чорнити, паплюжити; обмовляти (*когось*); ♦ ~ **und recht, recht und** ~ *розм.* абияк, сяк-так; у найгіршому разі; **mehr** ~ **als recht** *розм.* ледь-ледь

schlechterdings *adv* абсолютно, безумовно

schlechthin *adv* 1. просто, зовсім; абсолютно; *das gefällt mir* ~ мені це просто подобається; 2. (*після ім.*) як такий; типовий, у чистому вигляді; *ein Prinzip* ~ принцип як такий

Schlechtigkeit *f* =, -en ницість, підлість

schlechtweg *adv* *розм.* всього-на-всього; запросто, по-простому, просто

Schlechtwetter|flug *m* -(e)s, ..flüge політ у складних погодних умовах [метеороумових]; ~ **front** *f* =, -en район складних метеорологічних умов; ~ **landung** *f* =, -en *ав.* посадка за приладами; ~ **periode** *f* =, -n період негоди, смуга поганої погоди

schlecken *vi* *розм.* 1. лизати; хлѣбтати; 2. (нішком) ласувати (*чимсь*)

Schlecker *m* -s, = *діал., австр. розм.* ласунка, ласун

Schleckeréi *f* =, -en *діал., австр. розм.* 1. ласощі; 2. пристрасть до ласощів

Schlehdorn *m* -(e)s, -e *тєрен (кущ)*

Schlehe *f* =, -n *бот.* *тєрен (ліл і куш)*

schleichen* *I vi* (s) 1. повзти, повільно рухатися; *wie eine Schnecke* ~ повзти наче черепаха; **die Zeit schleicht** час лєдвє тягнєтьсє; 2. кра́стисє; підкра́дєтисє; **II sich** ~ 1. прокра́дєтисє; 2. *перен.* вкра́дєтисє; закра́дєтисє; *sich in j-s Vertrauen* ~ втєртисє до когосє в довїру; *Misstrauen schlich sich in sein Herz* у ньогосє з'євилєсє підозра

schleichend *adj* 1. скра́дливий (*про кроки тощ*); 2. повільний; зєтяжний (*про хвороби тощ*); ~ **es Gift** повільно діюча отру́та; ~ **es Fieber** виснажлива лихоманка

Schleicher *m* -s, = прїйда, прїлаза

Schleich|handel *m* -s торгївля з-пїд полї; торгївля на чорно́му рїнку; ~ **händler** *m* -s, = торгївець на чорно́му рїнку; ~ **weg** *m* -(e)s, -e таємна

стєжка; обхїдна дорїга; **auf** ~ **wegen** (**vór**)**gėhen*** (s) їти манївцїями, діяти тїшком-нїшком

Schleier *m* -s, = 1. вуаль; фєтє; чєдрє, парєнджє; 2. *перен.* поволїка, зєвісє; **alles wie durch einen** ~ **sėhen*** бєчити все нєче у тумєні; **es fiel ihm ein** ~ **von sėinen** [den] **Augen** йому нїби полїда з очєй спєла; **unter dem** ~ **der Nacht** пїд покрївом нїчї; **über etw.** (A) **den** ~ **breiten** прїховувєти щосє вїд сторїнього о́ка; **den** ~ **von etw.** (D) **rėißen*** вїкрити щосє

Schleierflor *m* -s, -e флєр; крєп
schleierhaft *adj* *розм.* тумєнний, тєсмний-чий, нєясний; *das ist mir* ~ це для мєне зєгєдєка

Schleife *f* =, -n 1. бант; *ėine* ~ **binden*** зєв'єзєти бант; 2. петлє, зєшморг; *ėine* ~ **knũpfen** зрєбити [зєв'єзєти] петлє; **das Flũgzeug fliegt** *ėine* ~ лїтєк зрєбїв петлє; *in* ~ **n gėhen*** (s) петлєти (*про стєжку тощ*)

schleifen*¹ *vt* 1. гострїти, точїти, зєто́чувєти; 2. шлїфувєти

schleifen*² *vt* 1. тягїти, волїчїти; **den Fuß** (beim **Gėhen**) ~ **lassen*** волїчїти нїгу (*пїд час ходьби*); 2. *розм.* зєтягїти (*когось у гостї тощ*); **II vi** (h, s) волїчїтисє (*про сукню тощ*)

Schleifer *m* -s, = 1. точїльник; гострїльний; 2. шлїфувєльний; 3. гранувєльний; 3. повзунїк; 4. *вїєськ. розм.* солдєфїн

Schleiferéi *f* =, -en 1. точїльна мєйстєрнє, точїльнє; 2. гранувєльна мєйстєрнє, гранувєльнє; 3. *вїєськ. розм.* мїштра

Schleif|kontakt *m* -(e)s, -e *ел.* ковзний контакт; ~ **kufe** *f* =, -n *ав.* пїлоз, лїжа

Schleif|ack|möbel *n* -s, = лаковєні мєблї

Schleif|maschine *f* =, -n *мєш.* шлїфувєльний верстєт; ~ **mittel** *n* -s, = *тєх.* абразїв; абразївний мєтерїєл; ~ **papier** *n* -s наждєчний [наждєковий] папїр; ~ **scheibe** *f* =, -n *тєх.* абразївний круг; шлїфувєльний круг; ~ **stein** *m* -(e), -e точїльний кємїнь

Schleifung *f* = знєсєннє (*будинку тощ*)

Schleifwerkzeug *n* -(e)s, -e *тєх.* шлїфувєльний їнструмєнт

Schleim *m* -(e)s, -e 1. слиз; *мєд.* мокротїннє; 2. слизувєтїй вїдвєр

Schleimdrũse *f* =, -n *анєт.* слизовє залїза

schleimen *vi* 1. вїдїлєти слиз; вїдїлєти мокротїннє; 2. *перен. розм.* лєстїти

Schleimer *m* -s, = пїдлєсник, лїзоблїуд (*розм.*), пїдлабїзник

Schleimhaut *f* =, ..hãute *анєт.* слизовє оболїнка

schleimig *adj* 1. слизувєтїй, слизький; тягїчий; 2. *перен.* липкий, слизький; улєсливий; *er ist ein* ~ *er Gesėlle* *розм.* вїн пїдлабїзник

Schleimsuppe *f* =, -n слизувєтїй вїдвєр, суп (*рїсовий тощ*)

schlėmmen *vi* *розм.* жїти-гулєти, жїти розгїльно; бенкетувєти

Schlėmmer *m* -s, = *розм.* гулєка, гулєвїсє

Schlėmmeréi *f* =, -en *розм.* гулєбє

schlėmmerisch *n* *розм.* мєрнїтратїний
schlėndern *vi* (s) *розм.* блукєти; плєнтєтисє; валєндєтисє; **durch den Park** ~ блукєти [тїнїтисє] пєрком; *er schlėnderte nach Hãuse* вїн побрїв додїму

Schlėndrian *m* -(e)s *розм.* рутїна; старє звїчка; **den ålten** ~ **gėhen*** (s) їти вторїваною стєжкою, діяти зє старїю звїчкою

schlėnkern *vi*, *vi* (*mit D*) *розм.* вїмєхувєти (*руками*); дрїгєти (*ногами*)

Schlepp *m*: **im** ~ на буксїрї; **in** ~ **nėhmen*** брєти [зєїти] на буксїр

Schleppdampfer *m* -s, = буксїр, буксїрне суднї

Schleppe *f* =, -n шлєйф

schleppen *I vi* 1. тягїти, волїчїти; 2. буксїрувєти; **II vi** волїчїтисє (*про сукню тощ*); **III sich** ~ 1. чвалєти, плєнтєтисє; 2. тягїтисє (*про справа*); **der Prozess schleppt sich schon ins zwėite Jahr** судовий процєс тягнєтьсє вжє другїй рїк

schleppend *adj* 1. щї волїчїтьсє, щї тягнєтьсє (*про шлєйф тощ*); 2. важкий (*про ходу*); 3. зєтяжний; повїльний, сповїльний; млєвий, квїлий; **das Tempo wird** ~ *er* темп сповїльнєтьсє; **ein** ~ **er Absatz von Wãren** слабкий збут товєрїв; *ėine* ~ *ėe Diskussion* трївалє дїскусїє

Schlepper *m* -s, = 1. трєктор, тягєч; 2. буксїр, буксїрне суднї

Schlepp|haken *m* -s, = буксїрний гєк; ~ **kahn** *m* -(e)s, ..kãhne бєржє; ~ **leine** *f* =, -n буксїрний канєт; ~ **lift** *m* -s, -s *i* *є* канєтний пїдїїмник (*для гїрськїєжїнїкїє*); ~ **netz** *n* -es, -e (рїбєльський) трєл; ~ **schiff** *n* -(e)s, -e буксїр, буксїрне суднї; ~ **tau** *n* -(e)s, -e *мор., авт.* буксїрний канєт [трїс]; ♦ **j-n ins** ~ **tau nėhmen*** *перен. розм.* брєти когосє на буксїр, допомєгєти тїму, хто вїдстєє

Schlėuder *f* =, -n 1. рогєтка; **mit** *ėiner* ~ **schїeßen*** стрїлєти з рогєтки; 2. центрїфугє; сєпарєтор; 3. кєтєпїльтє; 4. *їст.* прєщє; 5. *елн.* елєктрїнна гармєтє

Schlėuder|brett *n* -(e)s, -er трємплїн; ~ **export** *m* -(e)s, -e дємпїнг; ~ **honig** *m* -s очїщений мєд

schlėudern *I vi* 1. (їз сїлою) кїдєти, шпурлєти; мєгєти; 2. *тєх.* центрїфугувєти; 3. очїщєти (*мєд*); пропускєти чєрєз сєпарєтор, сєпарувєти (*мїлоко*); 4. кєтєпїльтувєти; **II vi** (h, s) *авт.* занїсїти (*вбїк*); **der Wãgen schlėuderte auf dem nãssen Asphalt** мєшїну занєслї на мїкрїму асфєлїтї

Schlėuder|preis *m* -es, -e дємпїнговє цїнє; ~ **pumpe** *f* =, -n вїдцентровий нєсїс; ~ **sitz** *m* -es, -e *авт.* кєтєпїльтєване

сидіння; ~ware *f* =, -п товар за викидною [втрáтною] ціною, викидний [втрáтний] товар
schleunig *adj* швидкий, негайний, невідкладний; поспішний; раптовий
schleunigst I *adj* *superl* від **schleunig**; II *adv* якомога швидше, якнайшвидше, негайно
Schléuse *f* =, -п 1. шлюз; **der Himmel öffnete seine** ~н дощ линув náче з ринви; 2. водостік
schléusen *vt* I. *tex.* шлюзувати; 2. провідити, супроводити; 3. (таємно) переправляти, направляти, засилати
Schléusen||**tor** *n* -(e)s, -e шлюзні ворота; ~**terre** *f* =, -п багатоступінчастий [багатокімнатний] шлюз; ~**verschluss** *m* -es, ...schlüsse шлюзова заставка; ~**wehr** *n* -(e)s, -e грéбля зі шлюзом
Schléusung *f* = 1. шлюзування; 2. нелегальний провіз
schlich *prät* від **schléichen**
Schlich *pl* *rom.* виверти, хитрощі, інтриги; álle ~e (und Kniffe) kénnen* знати всі ходи і виходи; **hinter** *j-s* ~e kómmen* (s) розкрити чи́сь задуми, розкусити (когось)
schlicht *adj* 1. прости́й; скромний; 2. гладéнький, рівний; ~**es** Haar гладéньке волóсся
schlichten *vt* I. *tex.* робити чистове оброблення; 2. ула́днувати (конфлікт)
Schlichter *m* -s, = третейський [мировий] суддя, примиритель
Schlichtheit *f* = простота; скромність
Schlichthobel *m* -s, = фугáнок
Schlichtung *f* =, -en ула́дження (конфлікту)
Schlichtungs||**verfahren** *n* -s, = *jur.* погóджувальна процедура; ~**wesen** *n* -s арбітраж
Schlick *m* -(e)s, -e *перев.* *sg* мул; твань; му́листі наноси, намұл
Schlickboden *m* -s му́листий ґрунт
schlicken *vi* заму́люватися, заболóчуватися
schlickerig *adj* 1. му́листий, тваністий; 2. багністий (*про дорогу*)
Schlickermilch *f* = *ром.* кисляк; кисле молоко
schlickig *div.* **schlickerig**
schliel *prät* від **schláfen**
schlieÙbar *adj* що зачинається, із замком
SchlieÙe *f* =, -п застібка; пря́жка
schlieÙen* I *vt* 1. зачиняти; 2. замика́ти; **an der Tür wird geschlússen** (чутно, як) замикають двері; 3. *перен.*: *j-p* in die **Árme** ~ обійняти когось; *j-p* ins **Herz** ~ полюбити когось; 4. зачиняти (*закінчувати роботу*); 5. (*mit D*) закінчувати, завершувати (*лист, суперечку тощо чимсь*); 6. (*aus D*) робити висновок (*із чогось*); **was ~ Sie daraus?** який Ви робите із цього висновок?; 7. *війск.* змика́ти (*ряди*); 8. укладати (*угоду тощо*); **éine Éhe** ~ одружитися; по-

братися, взяти шлюб; **éinen Vergleich** ~ дійти згоди; **éinen Kompromiss** ~ піти на компроміс; **Fréundschaft** ~ подружитися, потоваришувати; II *vi* 1. зачинятися (*про двері тощо*); 2. кінчатися (*про спектакль тощо*); закінчувати роботу (*про магазини тощо*); **die Schule schlieÙt um zwei (Uhr)** заняття в школі закінчуються о другій (годині); 3. (*mit D*) закінчуватися (*чимсь*); **der Brief schlieÙt mit den Wórtchen...** лист закінчується такими словами...; III *sich* ~ 1. зачинятися (*про двері тощо*); 2. (*an A*) при́днуватися (*до чогось*) **an den Vórttrag schloss sich éine Áussprache** після доповіді відбулися дебати
SchlieÙer *m* -s, = 1. в'язничний [тюрéмний] наглядач; *ром.* тюрéмник; 2. замóк
SchlieÙfach *n* -(e)s, ..fächer 1. (абонемéнтний) сейф; 2. абонемéнтна поштóва скринька; 3. скринька (у камері схóву)
schlieÙlich *adv* нарешті; зрештою; насамкінець
SchlieÙtag *m* -(e)s, -e вихідний день (*магазина тощо*)
SchlieÙung *f* =, -en 1. закриття (*підприємства тощо*); 2. кінéць, закінчення (*засідання тощо*); 3. підписання (*договору тощо*)
schliff *prät* від **schléifen**¹
Schliff *m* -(e)s I. гостріння, точіння (*ножа, інструмента*); 2. шліфування; гранування; огранювання; 3. *перен.* витóнченість, вишуканість (*манер*); **er hat kéinen** ~ він людина неотéсана; 4. *спец.* шліф
schlimm I *adj* 1. поганий, кéпський; **sein ~ster Feind** його найзапéклший ворог; 2. хворий (*про палець тощо*); II *adv* погано; **das ist nicht so ~** (це) байдуже
Schlimmste *sub n*: **auf das ~ gefásst sein** приготуватися до найгіршого
schlimmstenfalls *adv* у найгіршому [крайньому] разі
Schlingbeschwerden *pl* *мед.* утруднене ковтання; біль у горлі
Schlinge *f* =, -п 1. петля, за́шморг; **éine ~ knúpfen** зав'язувати петлю; **den (kránken) Arm in der ~ trágen*** носити (хвору) руку на перéв'язі; 2. аркан; 3. сільце; 4. *перен.* петля, пástка; *j-m die ~ um den Hals légen* надягти комусь петлю на шию; **den Kopf in die ~ légen** [stécken] лізти в петлю; *j-m éine ~ légen* улаштувати пástку комусь
Schlingel *m* -s, = *ром.* паливода, пугун, шибеник, бешкетник
schlingen* I *vt* 1. обвивати; обхóпити; 2. обв'язувати; **ein Hálstuch um den Hals** ~ зав'язати шию хустинкою; II *sich* ~ витися, обвивати(ся) (*про рослину*)
schlingen* II *vt* (жадібно) ковтати
schlingern *vi* I. *мор.* зазнавати бортовóї

[бокóвóї] хитави́ці; 2. *ав.* погóйдуватися; 3. (s) *перен.* йти, погóйдуючись (*про п'яного тощо*)
Schlingern *n* -s 1. *мор.* бортова [бокóва] хитави́ця; 2. *ав.* погóйдування
Schlingpflanze *f* =, -п витка рослина
Schlips *m* -es, -e кравáтка; **den ~ úmbinden*** [ábbinden*] надягти [зняти] кравáтку; **~ j-n am ~ kriegen** *ром.* узяти когось за горло; *j-m* (túchtig) **auf den ~ tréten*** (s) *ром.* обрázити когось
schliss *prät* від **schléiÙen** I i II
schlissig *adj* потéртний, зношений
Schlittén *m* -s, = 1. сáни, гринджóли; náрти; санчáта; ~**fáhren*** (s) 1) кататися на сáнях [на санчáтах]; 2) (*mit D*) *ром.* вичítувати (комусь); провчítити (когось); 2. *tex.* полозкі; карéтка; 3. *ром.* тарада́йка (*про машину, велосипед тощо*); **~ únter den ~ kómmen*** (s) *ром.* 1) опинитися у скрутному становищі; 2) (морáльно) опуститися
Schlittén||**bahn** *f* =, -en гірка для катання на санчáтах; ~**fahrt** *f* =, -en катання на санчáтах
schlittern *vi* (h, s) кóвзати (*по гладéнькій поверхні*)
Schlittschuh *m* -(e)s, -e *спорт.* ковзан; ~**láufen*** (s) кататися на ковзанáх
Schlittschuh||**lauf** *m* -(e)s ковзаня́рський спорт; катання на ковзанáх; ~**láufer** *m* -s, = ~**láuferin** *f* =, -nen ковзаня́р, ..ка
Schlitz *m* -es, -e 1. щілина, прóріз, óтвір; 2. рóзріз (*плаття тощо*); 3. шири́нка (*штани*); 4. *tex.* шліц; паз
Schlitzauge *pl* розкóсі óчі
schlitzáugig *adj* із косім рóзрізом очéй, розкóсій
schlitzén *vt* прорі́зати, розрі́зати; робити рóзріз [прóріз] (*у чомусь*)
schlitzfórmig *adj* щілиноподібний; із косім рóзрізом (*про óчі*)
Schlitz||**rock** *m* -(e)s, ..röcke спідниця з рóзрізом; ~**verschluss** *m* -es, ..schlüsse *фот.* щілинний затвóр
schloss *prät* від **schléiÙen**
Schloss¹ *n* -es, Schlósser 1. замóк; **ein ~ vórhángen** повісити замóк; **die Tür fiel ins ~** двері зачинилися; **hinter ~ und Riegel** за гратами, під арештом, у в'язниці; 2. затвóр, замóк (*звинтívку тощо*); **~ j-m ein ~ vor den Mund légen** [hángen] *ром.* примусити когось замóвкнути; **er hat ein ~ vor dem Mund** *ром.* він мовчазний
Schloss² *n* -es, Schlósser замóк, палац; **Schlósser in die Luft báuen** *перен.* будувати надхмáрні замки, витáти в хмáрах; **das ist ein ~ im [auf dem] Mond** *це фантазія*
Schlósser *m* -s, = слюсар
Schlósserei *f* =, -en 1. слюсарня; 2. *тк.* *sg* слюсарне ремесло
Schlósser||**handwerk** *n* -(e)s слюсарне ремесло
schlóssern *vi* *ром.* працювати слюсарем, викóнувати слюсарні роботи

Schlösshund *m*: heulen wie ein ~ віти (як собака), завивати; скиглити
Schlöss|park *m* -(e)s, -s палацовий парк;
 ~platz *m* -es, ..plätze палацовий май-
 дан
Schlot *m* -(e)s, -e 1. димар, ко́мин; 2. розм. здоровань, каланча́; 3. геол. жерло (вулкана)
schlötterig *adj* розм. 1. що труситься, тремтятий; 2. що теліпасться (на комусь — про одяг); 3. неохайний, недбалий (про зовнішній вигляд людини)
schlöttern *vi* розм. 1. труситися, тремтіти; die Glieder ~ ihm vor Kälte він увесь тремтить від холоду; 2. теліпатися (на комусь — про одяг)
schlöttrig *div*. schlötterig
Schlucht *f* =, -en прірва; ушєлина, каньйон; eine gähnende ~ зяюча прірва
schluchzen *vi* ридати, схлипувати; ридма ридати
Schluchzer *m* -s, = ридання, схлипування
Schluck *m* -(e)s, -e ковток; éinen ~ tun* зробити ковток
Schluckbeschwerden *pl* утруднене ковтання; ich hábe ~ мені важко [боляче] ковтати
schlucken *vi* 1. ковтати, проковтувати; eine bittere Pille ~ (müssen*) розм. проковтнути гірку пілюлю (тж. перен.); 2. наковтатися (пилюки, води під час плавання тощо); 3. розм. поглинати; das Auto schluckt viel Benzin машина поглинає багато бензину; der Teppich schluckt Schall килим поглинає звук
Schlucken *m* -s гйавка; (den) ~ haben гйкати
Schlucker *m*: ármer ~ розм. бідолáха
schluckweise *adv* ковтками, по ковтку
Schlüderarbeit *f* =, -en розм. халтура, недбала робота
schlüderig *adj* розм. 1. неохайний (про одяг); 2. недбалий, халтурний (про роботу)
schlüdern *vi* розм. 1. халтурити, погано [недбало] працювати; 2. (mit D) розбазарювати (щось)
schlug *prät* *vid* schlagen
Schlummer *m* -s дрімота, півсон; im ~ liegen* спокійно [безтурботно] спати; in leichtem ~ liegen* дрімати; aus unruhigem ~ aufwachen прокинутися від неспокійного сну
Schlummer|kissen *n* -s подушечка; ~lied *n* -(e)s, -er коліско́ва пісня
schlummern *vi* 1. дрімати; спати; забу́тися (сном); sanft ~ спокійно [тихо] спати; 2. перен. дрімати, таїтися; hier schlummert eine Gefahr тут таїться небезпека
Schlummer|rolle *f* =, -n узолі́в'я, подушка, валик (дивана тощо); ~stunde *f* =, -n годинá спокóю
Schlund *m* -(e)s, Schlünde 1. па́ща; глòтка; зів (тж. перен.); der feurige ~ des Kráters вогняне жерло кратера; 2. ви-

сок. безодна, прірва
Schlupf *m* -(e)s 1. прохід, лазівка; 2. тех. ковзання; прослизання; пробуксовування (коліс автомобіля тощо); 3. зол. вилуплення
schlüpfen *vi* (s) 1. (in A) прошмигнути, прослизнути (кудись); (aus D) вислизнути, випорснути (з чогось); aus der Hand ~ вислизнути з рук; ins Haus ~ (непомітно) прошмигнути до будинку; 2. вилупитися (про курча); 3. розм. вислизнути; durch die Mäschen des Gesetzes ~ уникнути [ухилитися від] правосуддя; 4. розм. (in A) швидко надягти [натягнути] на себе (одяг, взуття); (aus D) швидко зняти [скіннути] з себе (щось); in den Mantel ~ накинути пальто; unter die Wärme Decke ~ пірнути під теплу ковдру; 5. тех. скóззати, провзлізати; буксувати
Schlüpfen *m* -s, = (дамські) трусики, (дамське) трико
Schlupfloch *n* -(e)s, ..löcher 1. діра, лазівка; durch [in] das ~ gléiten* прослизнути крізь [у] лазівку; 2. перен. норá, барліг; притулок
schlüpfriг *adj* 1. слизкий; 2. двозначний; 3. непристойний, сальний, брутальний
Schlüpfriгkeit *f* =, -en 1. тк. sg слизькість, ковзкість (перев. дороги, проїзної частини); 2. двозначність, незручність; 3. непристойність
Schlüpfwinkel *m* -s, = 1. притулок, схованка; норá; 2. кубло
schlüpfen *vi* чóвгати ногами
schlüpfen *vi* 1. гучно пити, сьорбати; плямкати; 2. попивати, пити невеликими ковтками (не поспішаючи); вди́хати (чисте повітря, аромат)
Schluss *m* -es, Schlüsse 1. кінєць; закінчення; фіна́л (вистави тощо); за́чення (магазина); nun ist áber ~! розм. тепер кінєць!; zum ~ насáмкінець, наприкінці; ~ máchen 1) скінчити роботу; 2) накласти на себе руки; am [zum] ~ der Rede наприкінці [в кінці] промови; nach ~ der Schule після шко́ли [урóків]; 2. висновок; aus etw. (D) Schlüsse ziehen* (з)робити висновки з чогось
Schluss|akt *m* -(e)s, -e *teatr*. заключний акт (тж. перен.); ~akte *f* = *polit.*, *юр.* заключний акт [документ] (наради); ~deklaration *f* =, -en *polit.* заключна заява
Schlüssel *m* -s, = 1. ключ (тж. перен.); den ~ áziehen* витягти ключ із замка; der ~ zur politischen Lage ключ до розуміння політичного становища; 2. ключ, код, шифр; 3. муз. ключ
Schlüssel|bein *n* -(e)s, -e *anat.* ключи́ця; ~blume *f* =, -n *bot.* примула, первоцвіт; ~bund *n*, *m* -(e)s, -e в'язка ключів; ~loch *n* -(e)s, ..löcher замкова шпарина; ~ring *m* -(e)s, -e кільце́ для ключів; ~stellung *f* =, -en ключова пози́ція; ~übergabe *f* =, -n здача нового

будинку; ~wort *n* -(e)s, ..wörter ключове слово; ключ словесного шифру; ~zahl *f* =, -en 1. цифровий код; ключ цифрового шифру; 2. ек. цифровий показник; ~zweig *m* -(e)s, -e ключова галузь (промисловості)
schlussfolgern *nevídokr. vi* (aus D) робити висновок; підсумовувати; daraus schlussfolgerte er, dass... із цього він зробив висновок, що...
Schluss|folgerung *f* =, -en висновок; die ~folgerung aus etw. (D) ziehen* робити висновок із чогось; ~formel *f* =, -n заключне формулювання
schlussig *adj* 1. доказовий, обґрунтований, переконливий (про висновки тощо); 2.: sich (D) ~ über etw. (A) wérden ви́ршити якєсь пита́ння, прийняти рішення з якогось питання; дійти висновку; звáжитися на щось
Schluss|leuchte *f* =, -n, ~licht *n* -es, -er *avt.* заднє світло; стоп-сигнал; das ~licht léuchtete auf загорілося заднє світло; das ~licht sein [máchen, bilden] розм. бути остáннім у колóні; перен. плéнтатися у хвості; ~mann *m* -(e)s, ..männer воротáр (футбол); ~piff *m* -(e)s, -e *спорт.* фіна́льний свистóк (судді); ~phase *f* =, -n заключна фа́за; ~rede *f* =, -n заключна промова; ~runde *f* =, -n *спорт.* фіна́л
Schluss|satz *m* -es, ..sätze 1. остáннє рєчення (тексту); 2. муз. заключна частина; 3. фіна́льний сет (меніс); ~signal *n* -s, -e 1. сигнал кінця (радіопередачі тощо); вийськ. сигнал "відбій"; 2. *div.* Schlüsslicht; ~sitzung *f* =, -en заключне засідання; ~stein *m* -(e)s, -e *буд.* замковий кáмiнь; ~strich *m*: den ~strich únter eine Sache [éine Réchnung] máchen [ziehen*] підбити підсумок, підсумувати (рахунок); éinen ~strich únter etw. (D) ziehen* підвести рйску під чимсь, поставити кра́пку; ~szene *f* =, -n заключна сцєна (вистави); ~wort *n* -(e)s, -e заключне слово
Schmach [ʃma:x] *f* = гáньба, безчєстя; j-m éine ~ ántun* [zúfügen] згáньбити когóсь
schmáchten *vi* 1. нудитися; 2. (nach D) тужити (за кимсь); 3. (nach D) жадати (чогось)
schmáchtend *adj* млóсний, томний; жáлiсливий, жáлiсний; сентиментáльний
schmáchtig *adj* худий, худорлявий; мйршавий
schmáchvoll *adj* ганєбний
schmáckhaft *adj* *книжн.* смачний, лáсний; j-m etw. ~ máchen розм. спокуюшáти когóсь чимсь
schmáddern *vimp*: es schmáddert йде мóкрий снiг
schmáhen *vi* (auf, gegen, über A) паплю́жати, гáнити, гудити (когóсь, щось)
schmáhlich *adj* ганєбний; éine ~e Rólle spielen відігравáти ганєбну роль
Schmáhschrift *f* =, -en пáсквиль; памф-

лёт
Schmähung *f* =, -en образа; огу́да, лайка; **gegen j-n ~en ausstoßen*** паплюжити когось
schmal (*comp* **schmäler i schmäler, superl** **schmalst i schmälst**) *adj* 1. вузький; 2. тонкий; худий (*про людину*); 3. *перен.* убогий, бідний
schmälbünstig *adj* вузькогрудий
schmälern *vt* 1. зміншувати, скорочувати; приміншувати (*заслуги*); 2. урізувати, зачіпати (*права*)
Schmälspur *f* =, -en *зал.* вузька ко́лія
Schmälspur- в *склад.* іменниках підкреслює низьку кваліфікацію особи або низький рівень професійної діяльності, *напр.*: **Schmälspurwissenschaftler** *розм.* ірон. горе-вчений; **Schmälspurdenken** *ірон.* вузькість мислення
Schmälspur|bahn *f* =, -en вузькоколійна залізниця; *розм.* вузькоколійка
schmälspurig *adj* *зал.* вузькоколіїний
Schmalz¹ *n* -es, -e смалець, топлене сало
Schmalz² *m* -es *тк.* *sg* *розм.* сентиментальщина; *etw. mit ~ vortragen** виконувати щось сентиментально
Schmalzgebäck *n* -(e)s, ~gebäckene *sub n* пончики
schmälzig *adj* *розм.* сентиментальний; солодкавий (*про музику, вірш тощо*); **éine ~e Stimme** солодкавий голос
schmarotzen *vi* 1. *біол.* паразитувати; 2. *перен.* паразитувати, жити чужим коштом
Schmarötzer *m* -s, = 1. *біол.* паразит; 2. *розм.* паразит, дармоїд
schmarötzerhaft *adj* паразитний; паразитуючий (*про рослину, тварину*); паразитарний (*про чиесь існування*); паразитичний (*про спосіб життя тощо*)
Schmarötzer|pflanze *f* =, -n (росліна-)паразит; ~**tier** *n* -(e)s, -e (тварина-)паразит
Schmarötzertum *n* -s паразитизм; дармоїдство
Schmárre *f* =, -n *розм.* шрам, рубець
Schmárren *m* -s 1. *розм.* халтура (*про твори мистецтва, літератури*); 2. *розм.* нісенітниця; дурни́ця; 3. *австр.* омлет; **das geht dich éinen ~ an** (це) не твоя справа
schmátzen *vi* *розм.* 1. цьомкати; 2. плямкати
schmäuchen *vt* *розм.* диміти (*цигаркою тощо*)
schmäusen *vt* їсти із задоволенням (*щось*); ласувати (*чимсь*)
schmecken *I vt* куштувати (*їжу*); *II vt* 1. (*nach D*) мати смак (*чогось*); відгоніти (*чимсь*); **das schmeckt nach nichts** це несмачно; 2. бути смачним, бути до смаку; **das schmeckt (gut)** це смачно; **er ließ es sich ~** він їв із апетитом, **lass dir's ~!** пригосхайся!, смачного!; **diese Arbeit schmeckt ihm nicht** *розм.* ця робота йому не подобається [не до душі]
Schmeicheléi *f* =, -en лестощі; *j-m ~en*

ságen лести́ти ко́му́сь
schmeichelhaft *adj* утішній
schmeicheln *I vt* лести́ти; **es schmeichelte ihm [ihn]** це йому лестило; **ich schmeichle mir (mit der Höfnung), das gut getan zu haben** *книжн.* я сподіваюся, що виконав це добре; **II sich ~: die Musik schmeichelt sich ins Ohr** му́зика ти́шить слух [приёмна для слуху]
Schmeichler *m* -s, = підлєсник
Schmeichlerin *f* =, -nen улєслива жінка
schmeichlerisch *adj* улєсливий; укрáдливий
schmeißen* *vt* *розм.* шпурля́ти, жбу́рляти, кидати; **mit dem Geld um sich (A) ~** розкида́тися [сипати] грішми; **die Sache ~** упо́ратися з яко́юсь справо́ю
Schmelz *m* -es 1. ема́ль; глазу́р; 2. зубна ема́ль; 3. чарівли́вість (*юности*); (ніжний) блиск; (ніжні) перели́ви, відті́нки (*звуків, барв*); **éine Stimme von wunderbarem ~** го́лос чудо́в(ного)го те́мбру
schmelzbar *adj* плавкий (*про метал*)
Schmelzbutter *f* = топлене ма́сло
Schmelze *f* =, -n 1. та́нення (*снігу*); 2. *тєх.* пла́вка, пла́влення; 3. *тєх.* розпла́в; ва́нна (*металу, скла*); 4. ва́рення (*скла*)
schmelzen* *I vt* 1. (роз)пла́вити; 2. (роз)то́пити (*віск тощо*); *II vt* (s) 1. (роз)та́нути, (роз)то́питися; **sein Herz ist geschmolzen** його́ се́рце розта́нуло; 2. (роз)пла́внитися; 3. *перен.* та́нути, зміншуватися, зникати
schmelzend *adj* ніжний, млосний; мелодійний (*про го́лос тощо*); *осуд.* солодка́вий
Schmelzer *m* -s, = пла́вильник
Schmelz|hütte *f* =, -n ча́вунопла́вильний заво́д; ~**káse** *m* -s, = пла́влений сир; ~**malerei** *f* =, -en живо́пис на ема́лі; ~**mittel** *n* -s, = *тєх.* флю́с; ~**ofen** *m* -s, ..öfen пла́вильна піч; ~**punkt** *m* -(e)s, -e то́чка пла́влення; ~**schokolade** *f* = десертний шокола́д; ~**sicherung** *f* =, -en *єл.* плавкий запобіжник; ~**temperatur** *f* =, -en темпе́рату́ра пла́влення
Schmelzung *f* = пла́влення
Schmelzwasser *n* -s (по)та́ла во́да
Schmérbauch *m* -(e)s, ..bäuche *розм.* че́рево, чере́вце
Schmerz *m* -es, -en 1. біль; 2. *перев.* *sg* страждання, скорбота, горе, сум; *j-m ~ máchen* завда́вати ко́му́сь бо́лю [страждáнь]; **die ~, lass nach!** *розм.* це просто́ неімовірно!; **getéilert ~ ist hálber** *присл.* із дру́гом [з дру́зями] і горе – півго́ра
schmerz|arm *adj* без си́льного бо́лю, знеболений; безболісний; ~**betäubend** *adj* знеболюва́льний
schmerzen *vi*, *vt* бо́літи, завда́вати бо́лю [страждáнь]; **mir [mich] schmerzt der Kopf** у ме́не бо́літь го́лова; **es schmerzt mich in der Séele** ме́не це за-

смучу́с до гли́бини душі; **es schmerzt mich, dass...** ме́не бо́ляче [прикро], шо...
Schmerzengeld *n* -(e)s *юр.* відшкодува́ння [компенса́ція] за запо́дяний немати́ральний збиток
schmerzensreich *adj* багатостражда́льний
schmerzfrei *adj* безболісний; **der Kranke ist héute ~** у хво́рого сьо́годні нема́є бо́лю
Schmerzgefühl *n* -(e)s почуття́ бо́лю
schmerzhaft *I adj* 1. хворобли́вий, бо́лісний; 2. сумний; *II adv* бо́ляче
schmerzlich *adj* бо́лісний, хворобли́вий; **ein ~er Verlust** відчу́тна втра́та
schmerz|lindernd *adj* безбезді́яльний; ~**los** *adj* безболісний (*тєж. перен.*); **kurz und ~los** *розм.* хуте́нько, швиде́нько; ~**stillend** *div.* **schmerz|lindernd**
Schmerztablette *f* =, -n безбезді́яльний пігу́лка
schmerzvoll *adj* 1. хворобли́вий, бо́лісний; 2. скорботний, сумний (*про погляд тощо*)
Schméten *m* -s *австр.* верши́ки
Schmétterling *m* -s, -e 1. метели́к; 2. *тєк.* *sg* батерфля́й (*сти́ль плавання*)
Schmétterlings|netz *n* -es, -e сачо́к; ~**schwimmen** *n* -s пла́вання сти́лем батерфля́й
schmétern¹ *I vt* 1. шпурля́ти, кидати, жбу́рляти; *j-n, etw. zu Bóden ~* жбу́рну́ти когось, щось на зе́млю; уби́ти, подола́ти когось; 2. го́лосно співа́ти, репетува́ти; **die ~ éinen ~** *розм.* хильну́ти ча́рочку [скляно́чку]; *II vt* гримі́ти, оглу́шливо звучати
schmétern² *vi* пла́вати сти́лем батерфля́й [батерфля́ж]
schméternd *adj* гучний, гуркітливий
Schmied *m* -(e)s, -e кова́ль; **die ~ jeder ist séines Glückes ~** *присл.* уся́к сво́го щастя́ кова́ль
schmiedbar *adj* ковкий (*про метал*)
Schmiede *f* =, -n ку́зня; **vor die réchte ~ géhen*** (s) *розм.* зверну́тися за пра́вильною [потрібно́ю] адре́сою
Schmiedeeisen *n* -s ко́ване залізо
schmiedeeisern *adj* ко́ваний (*про гра́ти тощо*)
Schmiedehammer *m* -s, ..hámmert кова́льський мо́лот; ~**handwerk** *n* -(e)s кова́льське реме́сло
schmieden *vt* 1. ку́вати; 2. *перен.* ство́рювати; **Pláne ~** будова́ти пла́ни; **Ránke ~** плести́ інтри́ги; **man muss das Éisen ~, solange es heiß ist** *присл.* кова́ль кле́пле, до́ки те́пле
Schmieden *n* -s ку́вання
Schmiedeofen *m* -s, ..öfen кова́льське го́рно
Schmiege *f* =, -n скла́даний метр
schmiegen, sich 1. (*an A*) приту́лятися, пригорта́тися, ту́литися (*до когось, чогось*); **sich in die Écke ~** приту́лятися

[улаштуватися] в куточку; 2. (ан А, ум А) облягати (про одяг)

schmiegsam *adj* 1. гнучкий, еластичний; *éine* ~ *e Gestalt* гнучка фігура; 2. *перен.* гнучкий; податливий, піддатливий

Schmiere *f* =, -*n* *розм.* 1. мазь, мастило; 2. (липкий) бруд; *♦ er bezahlte die ganze* ~ він за всіх заплатив; *es ist nun alles éine* ~ тепер вже байдуже

schmieren *I vt* 1. змащувати; намащувати; *éine Salbe auf die Hand* ~ змастити руку маззю; *Butter aufs Brot* ~ намастити масло на хліб; *♦ alles geht wie geschmiert* *розм.* все йде як по маслу; 2. *розм.* давати хабар (комусь); *sich ~ lassen** *розм.* хабарничати; *♦ wer gut schmiert, der gut fährt* *присл.* не підмажеш, не поїдеш; 3. *розм.* брудно писати; 4. *розм. знев.* сфабрикувати, скомпонувати (статтю); *II vi* 1. мазати, бруднити (про ручку тощо); 2. *розм.* фальшивити; *♦ j-m Honig ums Maul [um den Bart]* ~ *розм.* лестити комусь; *man schmiert das nicht jedem aufs Butterbrot [aufs Brot]* *розм.* цього не слід казати всім і кожному [геть усім]; *j-m éine* ~ *розм.* дати комусь ляпаса

Schmierer *m* -*s*, = *розм.* писака

Schmiererei *f* =, -*en* *розм.* мазанина

Schmierfink *m* -*en i* -*s*, -*en* *розм.* 1. замазюра, нечупара; 2. наклепник; писака; ~*geld n* -(e)s, -*er* *розм.* хабар

schmierig *adj* 1. брудний; засмальцьований; 2. неохайний, нечепурний; 3. *розм.* мерзєнний, нищий

Schmier|käse *m* -*s* = м'який (плавлений) сир; ~*mittel n* -*s*, = мастильний матеріал; ~*öl n* -(e)s, -*e* мастило; ~*seife* *f* =, -*n* рідке мило; ~*stoff m* -(e)s, -*e* мастильний матеріал; мастило

Schmierung *f* = 1. змашення; 2. *див.* Schmierstoff

schmierungsfrei *adj* *тех.* який не потребує змашення

Schmierzettel *m* -*s*, = *розм.* чернетка; чорновий запис

schmilzt *prät* *від* **schmelzen**

Schminke *f* =, -*n* косметика; грим; *róte* ~ *рум'яна*

schminken *I vt* фарбувати, підфарбовувати; *teatr.* гримувати; *der Bericht ist geschminkt* *звіт* прикрашений; *II sich* ~ підфарбовуватися; гримуватися

Schminkefarben *pl* грим

Schmirgel *m* -*s* наждак

schmirgeln *vi* чистити наждаком; шліфувати

Schmirgelpapier *n* -*s* наждачний [наждаковий] папір

schmiss *prät* *від* **schmeißen**

Schmiss *m* -*es* 1. рубець, шрам; 2. *розм.* бадьорість, енергія, жвавість

schmissig *adj* *розм.* завзятий, запальний (про мелодію); розкутий, хвацький (про людину)

Schmökern *m* -*s*, = *розм.* чтівно, бульвар-

ний роман; *ein zerlesener* ~ зачитана [пошарпана] книжка

schmökern *vi* *розм.* захоплено читати, зачитуватися

schmollen *vi* 1. (mit D) ображатися, дутися (на когось); 2. закопїлювати губи, вередувати

Schmollwinkel *m*: *sich in den* ~ *zurückziehen** *розм.* надутися, образитися

schmolz *prät* *від* **schmelzen**

Schmórbraten *m* -*s*, = печення, тушковане м'ясо

schmóren *I vt* тушкувати (м'ясо, овочі); *II vi* 1. тушкуватися, смажитися; *in der Hitze* ~ *розм.* знемагати від спеки; 2. *перен.* *розм.*: *lass ihn* ~! нехай похвилюється!

Schmór|kohl *m* -(e)s тушкова капуста; ~*pfanne* *f* =, -*n* сковородя (з кришкою) для тушкування

Schmu *n* -*s* *розм.* дрібне шахрайство, махінація; ~ *máchen* 1) шахраювати; 2) дурити, ошукувати

schmuck *adj* ошатний; гárний

Schmuck m -(e)s 1. прикраса; оздоба; 2. коштовності, прикраси

schmücken *I vt* 1. прикрашати, оздоблювати; наряджати, вбирати; *die Straßen féstlich* ~ святково прикрасити вулицю; 2. прикрашати (повідомлення тощо); *II sich* ~ чепуритися

Schmúckkästchen *n* -*s*, = скринька для коштовностей

schmúcklos *adj* без прикрас, протий, строгий

Schmúcklosigkeit *f* = відсутність прикрас, простота, строгість

Schmúck|sachen *pl* коштовності, прикраси; ювелірні вироби; ~*stück n* -(e)s, -*e* 1. коштовність; прикраса; 2. окраса, найкращий екземпляр (колекції тощо); ~*waren* *pl* прикраси; ювелірні вироби

Schmúggel *m* -*s* контрабанда; ~ *treiben** займатися контрабандою

Schmuggelélí *f* =, -*en* *див.* Schmúggel

schmúggeln *I vt* провозити [переправляти] контрабандою; *II vi* займатися контрабандою

Schmúggler *m* -*s*, =, ~*in* *f* =, -*n* *перен.* контрабандист, ..ка

schmúnzeln *vi* усміхатися, осміхатися; підсміюватися, посміхатися

Schmus *m* -*es* *розм.* 1. лестош; 2. порожня балаканина; нісенітниця, дурниця

schmúsen *vi* *розм.* (mit j-m) пеститися, ластитися, лашитися (до когось)

Schmutz *m* -*es* 1. бруд, сміття; *seine Kléidung starrt vor* ~ його одяг увесь просочений брудом; *leicht* ~ *ánnehmen** легко бруднитися, бути мазким; ~ *áweisend* немазкий; 2. слюта; 3. *перен.* бруд, гідота; *♦ j-n mit ~ bewerfen** чорнити когось

Schmútzblatt *n* -(e)s, ..blätter *друк.* фоб-зац

schmúzen *vi* маститися, бруднитися

Schmútz|fänger *m* -*s*, = *авт.* грязьовий щиток; ~*fink m* -*en i* -*s*, -*en* *розм.* нечупара; ~*fleck m* -(e)s, -*e* (брудна) пляма

schmútzig *adj* 1. брудний; неохайний; ~ *wérden, sich ~ máchen* (за)бруднитися; 2. *перен.* брудний, мерзєнний, нищий, підлий

Schmútzliteratur *f* = порнографічна література

Schnábel *m* -*s*, Schnábel 1. дзьоб; *den* ~ *áufsperrn* розкрити дзьоба; 2. носик (посудини); 3. *розм.* рот (людини); *♦ den* ~ *háltén** *розм.* тримати язика на припоні

Schnábeltier *n* -(e)s, -*e* *зоол.* качкодзьоб

Schnáke *f* =, -*n* мошка, комар

Schnákenstich *m* -(e)s, -*e* комариний уку

Schnále *f* =, -*n* 1. пряжка, застібка; 2. *диал., австр.* дверна ручка із засувкою

schnállen *vi* 1. прикріплювати, пристібати (паском з пряжкою); *sich an den Sitz* ~ застебнути ремені безпеки; *éinen Riemen wéiter* ~ послібити ремень [пасок]; *sich (D) den Riemen énger* ~ підтягти тугіше пасок (*тж. перен.*); 2.: *etw. von etw. (D)* ~ відстібати щось (прикріплене ременями [пасками]) від чогось; 3. *розм.* зрозуміти; *éndlich hat er's geschnállt* нарешті до нього дійшло

schnálzen *vi* клацати, ляскати (язиком, пальцями)

Schnálzer *m* -*s*, = щіглик

schnapp *int* клац!

schnáppen *I vi* (s) зацепнутися, замкнутися; *die Tür schnáppte ins Schloss* двері замкнулися (на замок); *II vi, vi (nach D)* хапати (ротом); *der Hund schnáppte das Fleisch* собака схопив м'ясо; *nach Luft* ~ хапати ротом повітря; (*áufgeregt*) *schnáppte er nach Luft* *розм.* він тяжко дихав (від хвилювання); *ich géhe (frische) Luft* ~ *розм.* я йду подихати (свіжм) повітрям; *♦ jetzt hat's (áber) geschnáppt* *розм.* дійшло! годі!; *bei ihr hat's geschnáppt* *розм.* вона завагітніла

Schnápper *m* -*s*, = клямка; засувка; заскочка (у замку)

Schnápp|messer *n* -*s*, = 1. складаний ніж; 2. стилет; ~*schloss n* -*es*, ..schlösser замок, що сам замикається; ~*schuss m* -*es*, ..schüsse *розм.* моментальний (фото)знімок

Schnaps *m* -*es*, Schnápse *розм.* горілка, шнапс

Schnáps|bruder *m* -*s*, ..brüder *розм.* п'яниця; ~*bude* *f* =, -*n* *розм.* шинок

schnápseln *vi* *розм.* пити горілку [шнапс]

Schnáps|glas *n* -*es*, ..gläser чарка; ~*idee* *f* =, -*n* *розм.* дика витівка

schnárchen *vi* хропті; сопіти

Schnárcher *m* -*s*, = хропун

Schnárcheréi *f* = *розм.* храп, хропіння

Schnärre *f* =, -n тріскачка
schnärren I *vi* 1. трісхати (*тж. про дятла*); 2. дзичхати, деренхати; II *vi*, *vt* 1. гаркхавити; 2. говорити різко [урівчасто]
Schnatteréi *f* = *розм.* 1. гелготанія; 2. балаканія
schnatterig *adj* *розм.* балакучий
schnättern *vi* 1. гелготити (*про гусей*); крякати (*про качок*); 2. *розм.* торохтити, базикати, пашекувати
schnäuben (*) I *vi* сопіти; пірхати; II *vi*, *vt* (vor) Rache ~ жадати помсти; (vor) Wut ~ оскаженити, розлютитися
schnäufen *vi* сопіти, тяжко дихати; хропті (*про тварин*); er war so gelaufen, dass er kaum noch ~ könnte він так біг, що йому дух перехопило
Schnäufer *m* -s, = *розм.* гучний вдих, зітхання; er hat keinen ~ gemächt *розм.* він не перепочив; bis zum letzten ~ *розм.* до останнього подиху
Schnäuzbart *m* -(e)s, ..bärte (густі) вуса
schnäuzbärtig *adj* вусатий, із вусами
Schnäuze *f* =, -n 1. морда, ріло (*тварини*); 2. *розм.* носик (*посудини*); 3. *груб.* рот; ♦ halt die ~! *груб.* заткни пельку!; wir haben die ~ voll! *груб.* з нас досить!, це нам набридло!
schnäuzen *vi* *розм.* розмовляти грубо [різко]; лаятися, крихати
Schnécke *f* =, -n 1. равлик; wie eine ~ kriechen* (s) повзти наче черепаха; 2. *тех.* шнек, черв'як; 3. *анат.* закруток, звітка
Schnéckenantrieb *m* -(e)s, -e *тех.* черв'ячний привід, черв'ячна передача
schnéckenförmig *adj* завитковий; спіральний
Schnécken|getriebe *n* -s, = *тех.* черв'ячна передача; ~haus *n* -es, ..häuser черепаха равлика; ~tempo *n* -s *розм.* черепашачий темп [крок]; im ~tempo черепашачим кроком; ~trieb *m* -(e)s, -e *тех.* черв'ячна передача
Schnee *m* -s 1. сніг; der ~ fällt in großen Flöcken падає лапатий сніг; es liegt ~ in der Luft буде сніг; 2. збитий білок; 3. *жарг.* героїн, кокаїн; ♦ dahinschmelzen* (s) wie ~ in der Sonne *перен.* станути, як сніг на сонці; und wenn der ganze ~ verbrannt (, die Asche bleibt uns doch) *розм. жарг.* що б там не трапилося, всупереч усьому
Schneeball *m* -(e)s, ..bälle 1. снігова грудка, сніжка; 2. *бот.* калина
Schneeball|schlacht *f* =, -en гра в сніжки; eine ~ machen грати в сніжки
schneebedeckt *adj* вкритий снігом, засніжений
Schnee|brille *f* =, -n захисні окуляри (*від блиску снігу*); ~decke *f* = сніговий покрив; снігі
Schnee-Eule *f* =, -n біла сова
Schnee|fall *m* -(e)s, ..fälle снігопад; ~flocke *f* =, -n сніжинка
schnee|frei *adj* вільний [очищений] від

снігу; ~gängig *adj*: ~es Fahrzeug снігохід
Schnee|gestöber *n* -s, = заметіль, хуртовина; ~glöckchen *n* -s, = підсніжник; ~grenze *f* = снігова лінія (у горах), межа снігового покриву; ~hase *m* -n, -п заєць-біляк; ~haufen *m* -s, = замет; ~höhe *f* =, -n товщина снігу [снігового покриву]; ~huhn = -(e)s, ..hühner біла куріпка; ~hütte *f* =, -n іглу (*ескімосів*), хатина зі снігу
schnee|ig *adj* сніжний, вкритий снігом
schneelos *adj* безсніжний (*про зиму*)
Schnee|mann *m* -(e)s, ..männler снігова баба; einen ~mann bauen ліпити снігову бабу; ~räumer *m* -s, = снігоприбиральна машина; снігоочісник; ~reifen *m* -s, = *авт.* шина для руху по снігу; ~schmelze *f* = танення снігу, сніготанення, відліга; ~schuh *m* -(e)s, -e ліжж; ~schuh laufen* (s) ходити на ліжжах; ~sturm *m* -(e)s, ..stürme бурян, хуртовина; заметіль; ~treiben *n* -s завірюха, віхола, сніговий, сніговийця; поземок; ein dichtes ~treiben сильна завірюха; ~verhältnisse *pl* снігові умови; ~verwehung *f* =, -en сніговий замет, кучугура; ~wasser *n* -s (по)тятий сніг; ~wehe *f* =, -n замет
schneeweiß *adj* білосніжний
Schneewittchen *n* -s Білосніжка; Снігуронька
Schneezaun *m* -(e)s, ..zäune снігозатримувальні щити
Schneid *m* -(e)s і *австр. f* = *розм.* молодечість; хвацькість; наполегливість; ein Mänsch ohne ~ маруда, м'яло, розмазня
Schneide *f* =, -n 1. лезо; вістря; 2. різець; ніж; ♦ es steht auf des Messers ~ *розм.* справа у критичному стані; ≅ справа висить на волосинці
Schneide|maschine *f* =, -n різальна машина; ~messer *n* -s, = різець; ~mühle *f* =, -n лісопилний завод
schnéiden* I *vt* 1. різати; відрізати; зрізати; etw. in Stücke ~ розрізати щось на шматки; das schnéidet mir ins Herz у мене від цього серце крається; 2. пиляти (ліс); 3. стрігти (*нігти, волосся*); 4. косити (*траву*); 5. перетинати (*тж. мат.*); 6. *мед.* оперувати, різати; 7. (*aus D*) вирізувати (з чогось); 8. кроїти; 9. *кін.* монтувати; 10. *тех.* нарізати (*різьблення*); ♦ j-n ~ *розм.* навмісно не помічати [ігнорувати] когось; Gesichter [Frätzen, Grimassen] ~ кривитися, гримасувати; II *vi* різати, бути гострим; III *сich* ~ 1. порізатися; *sich* in den Finger ~ порізати палець; 2. перетинатися, перехрещуватися; ♦ er hat sich (dabei) gewältig [gründlich, schwer, mächtig] geschnitten він жорстоко помилився
Schnéiden *n* -s 1. різання; 2. монтаж (*кінофільму, звукозапису*); ♦ der Nebel war zum ~ dick *розм.* туман був густий,

хоч ножем різ
schnéidend *adj* 1. гострий (*про біль*); уїдливий (*про глузування*); 2. різкий, пронизливий (*про вітер тощо*); ~er Ton різкий тон
Schnéider *m* -s, = кравець; ♦ frieren* wie ein ~ *розм.* мёрзнути як цуцик
Schneideréi *f* =, -en 1. кравецька майстерня; 2. *тж. sg* кравецьке ремесло, кравецька справа
Schneiderin *f* =, -nen закрійниця
Schnéiderpuppe *f* =, -n манекен
Schnéide|tisch *m* -(e)s, -e *кін., рад.* монтажний стіл; ~zahn *m* -(e)s, ..zähne 1. *анат.* різець (зуб); 2. *тех.* зуб(ець) пилки
schnéidig *adj* *розм.* 1. наполегливий, хвацький; 2. молодечий, підтягнутий
Schnéidwerkzeug *n* -(e)s, -e *тех.* різальний інструмент
schnéien I *vimp* (h): es schneit йде сніг; II *vi* (s) 1. сипатися, падати (як сніг); 2. *розм.* зненачька з'явитися; er ist mir ins Haus geschnéit він упав як сніг на голову
Schnéise *f* =, -n просіка
schnell I *adj* 1. швидкий; моторний; die Ware hat ~en Absatz gefunden товар був швидко розпроданий; ~ wie der Blitz з блискавичною швидкістю; ♦ Schnéle Medizinische Hilfe (*скор. SMH*) швидка допомога, служба швидкої допомоги; 2. кваліпийний; II *adv* швидко; der Puls geht ~ пульс б'ється часто; so ~ wie [als] möglich, möglichst ~ якнайшвидше; mach ~! *розм.* швидше!, хутчіш!; ~ entschlossen не довго міркуючи
Schnéll|aufzug *m* -(e)s, ..züge швидкісний ліфт; ~bahn *f* =, -n (*скор. S-Bahn*) міська і приміська залізниця; електричка (*розм.*); ~bauweise *f* = швидкісне будівництво (зі збірних конструкцій); ~binder *m* -s, = буд. цемент, що швидко схоплюється; ~boot *m* -(e)s, -e швидкохідний катер; ~bremsung *f* =, -en *зал.* екстрене гальмування; ~bus *m* -ses, -se автобус-експрес
Schnélle *f* =, -n 1. *тж. sg* швидкість, прудкість, хуткість; in aller ~ дуже швидко, стрімко; auf die ~ *розм.* на швидкуруч, на швидку; 2. швидка течія, бистрина, стромовина; porig (*ріки*)
schnellen I *vi* кидати, метати, шпурляти; II *vi* (s) 1. підхоплюватися; злітати; підстрибувати; in die Höhe ~ підхопитися; zur Seite ~ відскочити убік; 2. пружинити; ein Gummiband [eine Feder] ~ lassen* (натягнути і) відпустити резинку [пружину]; 3.: mit den Fingern ~ клацати пальцями
Schnéllfeuer *n* -s *військ.* частий вогонь
Schnéllfeuergewehr *n* -s, = автоматична гвинтівка
schnéllfüßig *adj* прудконогий
Schnéll|gaststätte *f* =, -n 1. закусочна; 2.

ідалня самообслуговування; ~**gefrieren** *n* -s швидко заморозжування (*продукція*); ~**gericht** *n* -(e)s, -e страва швидкого приготування; ~**hefter** *m* -s, = швидкозшивач

Schnelligkeit *f* = швидкість, прудкість, хуткість; **mit größer** ~ із великою швидкістю

Schnell|imbiss *m* -es, -e 1. (легка) закуска, їжа нашвидкуруч; 2. закусна; буфет; ~**kaffee** *m* -s, -s розчинна кáva; ~**kochtopf** *m* -(e)s, ..töpfe скороварка

Schnellkraft *f* = пружність (*пружини*)

Schnellläufer *m* -s, = 1. *іст.* скороход, гоніць; 2. ковзаняр

Schnell|reinigung *f* = термінова хімістка; ~**reparatur** *f* =, -en терміновий ремонт; ~**schmelzen** *n* -s *мет.* швидкісна плавка

Schnellsprech|vers *m* -es, -e скоромовка

Schnellspur *f* =, -en *авт.* смуга швидкісного руху

schnellstens *adv* *розм.* дуже швидко; якомого швидше, якнайшвидше

schnellstmöglich *adj* найшвидший; ~**Erlédigung der Arbeit** виконання роботи в найкоротший термін

Schnell|straße *f* =, -n швидкісна магістраль [тра́са]; ~**straßenbahn** *f* =, -en швидкісний трамвай

schnelltrocknend *adj* що швидко сохне

Schnell|verfahren *n* -s, = 1. *тех.* швидкісний метод; 2. *юр.* прискорене судочинство; ~**verkehr** *m* -s *зал.* швидкісне сполучення

Schnellverkehrs|straße *f* =, -n швидкісна автомагістраль

schnellwirkend *adj* швидкодіючий, швидкодіючий

schnellwüchsig *adj* *бот.* який швидко росте

Schnellzug *m* -(e)s, ..züge швидкий поїзд [потяг]

Schnellzugzuschlag *m* -(e)s, ..schläge *зал.* доплата за швидкість

Schnepfe *f* =, -n *зоол.* бекас

Schnickschnack *m* -(e)s *розм.* 1. нісенітниця, дурниця; 2. збірн. дрібнички

schneigeln *розм.* I *vi* наряджати, чепурити; II *sich* ~ наряджатися, чепуритися

Schnippchen *n*: j-m ein ~ schlägen* *розм.* 1) утяти з кимсь жарт; 2) ошукати [пошити] в дурні когось

schnippen *vi* 1. клацати (*пальцями*); 2. збивати, змахувати [струшувати] шигликом

schnippsch *adj* зухваллий, глузливий; нахабний

Schnipsel *m*, *n* -s, = *розм.* шматочок; обрізок

schnitt *prät* *від* **schneiden**

Schnitt *m* -(e)s, -e 1. різніз, проріз; **er trennte das Stück mit einem raschen** ~ швидким рухом він розрізав шматок; 2. карб (*на дереві*); 3. с.-г. косовиця (*час*); сіножатя (*місце*); покіс (*скошена*

смуга); укіс (*скошене сіно*); косиння (*дія*); 4. *мед.* поріз, різніз, різана рана; 5. *тех.* переріз, різніз; 6. стріжка (*зачіска*); 7. *кін.* монтаж; 8. (по)крій, фасон; 9. форма, обрис, силует; **der ~ des Gesicht(e)s** риси обличчя; 10. *розм.* середнє число; **im** ~ у середньому

Schnitte *f* =, -n скібка (*хліба*); **eine belegte** ~ бутерброд

Schnitter *m* -s, =, ~in *f* =, -nen жнець, жниця

Schnitt|fläche *f* =, -n поверхня різіу, різіу; ~**holz** *n* -es пиломатеріали

schnittig *adj* 1. елегантний, стильний, гарного фасону, гарної форми; 2. *авт.* обтічний

Schnitt|linie *f* =, -n 1. лінія різіу; 2. лінія перетину; ~**meister** *m* -s, = *кін.* монтаж; ~**muster** *n* -s, = *в*крійка; ~**punkt** *m* -(e)s, -e *мат.* точка перетину

schnittreif *adj* дозрілий для жнив

Schnitt|stelle *f* =, -n *комп.* інтерфейс; ~**ware** *f* =, -n 1. пиломатеріали; 2. тканини; ~**wunde** *f* =, -n різана рана

Schnitzarbeit *f* =, -en різьблена робота, різьблення

Schnitzel¹ *n*, *m* -s, = 1. обрівок, обрізок; 2. стружка (*дерева*)

Schnitzel² *n* -s, = *кул.* шніцель

schnitzeln *vi*, *vi* 1. країти, дрібно різати (*наніп, овочи тощо*); 2. *an* *etw.* (*D*) ~ стругати, різати щось

schnitzen *vi* різати, вирізувати (*по дереву тощо*); **er ist aus hartem Holz geschnitzt** він має твердий характер [сильну волю]

Schnitzer *m* -s, = 1. різьбяр (*по дереву, кістці*); 2. *розм.* похибка, помилка

Schnitzerel *f* =, -en 1. *тк. sg* різьблення (*по дереву, кістці*); 2. різьблена робота; 3. майстер різьбяр (*по дереву*)

schnob *prät* *від* **schnäuben**

schnöd *adj* *див.* **schnöde**

schnöde *adj* *книжн.* 1. зневажливий; образливий; 2. нікчемний; мерзінний; ~**Ündank** чорна невдячність; ~**Mämon** нікчемний метал (*про золото*)

Schnörchel *m* -s, = 1. *мор.* шноркель; 2. дихальна трубка (*маски, акваланга*)

Schnörkel *m* -s, = 1. різчерк (*лідпису*); 2. закруток (*прикраса*)

schnörkelhaft, schnörkelig *adj* 1. із закрутками, із завітками; вигадливий (*про малюнок тощо*); 2. із викрутасами (*розм.*)

schnörklig *див.* **schnörkelig**

schnörren *vi* *розм.* жєбрати, канючити

Schnörren *m* -s, = *розм.* жєбрак

Schnösel *m* -s, = *розм.* нахаба, хам

Schnükelchen *n* -s, = ягнятко (*тж. пестл. про дитину*)

schnüdd(e)lig *adj* *розм.* неохайний, брудний, нечепурний; запущений

Schnüffel *f* =, -en *розм.* вистєжування, вивідування

schnüffeln *vi* 1. (*an D*) нюхати, обнюху-

вати (*когось, щось — про собаку*); 2. *розм.* шпигувати, вистєжувати, вивідувати

Schnüffler *m* -s, = *розм.* знев. шпиг

Schnüller *m* -s, = соска

Schnülze *f* =, -n *розм.* сентиментальщина (*нісня, фільм*)

schnülzig *adj* *розм.* сентиментальний

schnüpfen I *vi* нюхати (*тютюн тощо*); II *vi* сякати, чмихати носом

Schnüpfen *m* -s, = нежить; **sich** (*D*) **den** ~ **hölen** схопити нежить

Schnüpfetabak *m* -(e)s, -e нюхальний тютюн

Schnüpfetabak(s)|dose *f* =, -n табакєрка

Schnüppe *f* =, -n зірка, що падає

schnüppern *див.* **schnüffeln** I

Schnur *f* =, **Schnüre** 1. мотузка, шпагат; 2. шнурок; шнур (*праски, телефону*); 3. нязка, разок (*перлів тощо*); **über die ~ häuen*** *розм.* виходити за межі (дозволеного)

Schnürchen *n*: **es geht alles wie am** ~ *розм.* все йде як по маслу

schnüren I *vi* 1. шнурувати, зашнуровувати; 2. зав'язувати, стягувати; **einen Strick um etw.** (*A*) ~ стягувати щось мотузкою

schnürgerade *розм.* I *adj* абсолютно прямий, прямий як стріла (*про дорогу тощо*); II *adv* прямо, навпростець

Schnür|regen *m* -s *діал., австр.* злива; ~**samt** *m* -(e)s *діал., австр.* вельєт

Schnürbart *m* -(e)s, ..barte *вуса*

schnürbärtig *adj* вусатий, з вусами

Schnürre *f* =, -n кумедна розповідь, жарт, фарс; нісенітниця, маячня

schnürren *vi* 1. дзиччати; гудіти (*про вентилятор тощо*); 2. муркотіти (*про кішку*)

Schnürriemen *m* -s, = ремінець

schnürig *adj* смішний, кумедний, потішний; дивовижний

Schnür|schuh *m* -(e)s, -e черевик на шнурівці; ~**senkel** *m* -s, = шнурок для черевиків

schnürsträcks *adv* *розм.* прямо, навпростець

schob *prät* *від* **schieben**^{1,2}

Schöber *m* -s, = стіг; скірта

schöbern *vi* скиртувати

Schock¹ *m* -(e)s, -s шок, потрясіння (*тж. перен.*); **einen ~ erleiden*** [bekommen*] отримати шок

Schock² *n* -(e)s, -e *і з числ.* = 1. *заст.* купа (*мира*); 2. *розм.* безліч, купа; **ein ~ Kinder** ціла ватага дітей; **ein ~ Neugierkeiten** купа новин

Schockbehandlung *f* = *мед.* лікування шоком, шокотерапія

schöcken *vt* 1. *мед.* лікувати шоком; 2. вразити, шокувати

Schockieren *vi* шокувати

Schocktherapie *f* = *мед.* шокотерапія

Schockwelle *f* =, -n ударна хвиля

schöfel, schöfelig *adj* *розм.* 1. поганий, паскудний; мерзінний; 2. дріб'язко-

вий; 3. жалюгідний, убогий; пошарпаний

Schöffe *m* -п, -п судовий засідател; присяжний (засідател)

Schöffengericht *n* -(e)s, -е суд присяжних

Schokoláde *f* =, -п шоколад; **eine Tafel** ~ плітка шоколаду; **gefüllte** ~ шоколад із начинкою

schokoláden *adj* шоколадний

schokoládenbraun *adj* шоколадного кольору, шоколадно-коричневий

Schokoládenfabrik *f* =, -ен шоколадна фабрика

schokoládenfarben, schokoládenfarbig *adj* шоколадного кольору

Schokoláden||guss *m* -es, ..güsse шоколадна глазур; **~hohlkörper** *m* -s, = шоколадна пустотіла фігурка; **~masse** *f* = шоколадна маса; **~pudding** *m* -s, -s і -е шоколадний пудинг; **~raspel** *pl* шоколадна стружка; **~riegel** *m* -s, = шоколадний батончик; **~tafel** *f* =, -п плітка шоколаду; **~torte** *f* =, -п шоколадний торт; **~überzug** *m* -(e)s, ..züge *div.* **Schokoládenguss**

Scholástik *f* = схоластика

Scholástiker *m* -s, = схоласт(ик)

Schölle *f* =, -п 1. брила; грудка; пласт (землі, криги); **die ~ frisch úbrechen*** піднімати цілину; 2. (велика) крижіна 3. *тк. sg* рідк. свій клаптик землі; **die héimische** ~ рідний будинок [край], Батьківщина; 4. *зоол.* морська камбала

schöllig *adj* брилистий

Schöllkraut *n* -(e)s *бот.* чистотіл

schon *I adv* 1. вже; ~ **längst** вже давно; 2.: ~ **gut!** гаразд! добре!; **er wird ~ kómmen!** він напевно [обов'язково] прийде; ~ **gar nicht!** у жодному разі!; **das ~, áber...** це так [правильно], алé...; **wenn es ~ wahr ist, so...** навіть якщо це правда, то все ж...; **wenn ~, dann...** якщо вже, то...; II *прис.* ж; **nun rede doch ~!** *розм.* ну кажі вже, нарешті!; **na, mach ~!** *розм.* поквася!, починай вже, нарешті!

schön *I adj* красивий, прекрасний; гарний; **sie ist ~ von Gestált** вона має гарну фігуру; **~e Augen máchen** кокетувати; **~e Wórté máchen** лестити; **das ~e Geschlécht** прекрасна стать; **die ~e Literatúr** художня література; **das ist ~ von Ihnen** *розм.* це дуже мило з вашого боку; **~e GrüÙel** щирі вітання!; **~(st)en Dank!** дуже дякую!; **manch ~es Mal** не раз; II *adv* 1. добре, прекрасно; **~!** гаразд! добре!, прекрасно!, згода!; **auf das ~ste** найкращим чином; 2.: **bitte ~!** будь ласка!, прошу!; **dánke ~!** (дуже) дякую!; **sei ~ brav!** *розм.* будь розумником [розумницею!]; ~ **rúhig bléiben!** *розм.* спокійно!; **das Wássér ist ~ klar** *розм.* вода абсолютно прозора

Schónbezug *m* -(e)s, ..züge *чохол* (на сидіння, крисло)

Schöne¹ *sub n* прекрасне; краса

Schöne² *sub f* красуня

schönen *I vt* берегти, шадити; дбайливо поводитися (з чимсь); **seine Sáchen** ~ дбайливо ставитися до своїх речей; II **sich** ~ берегтися, берегти себе; **du musst dich mehr** ~ тобі слід берегтися [більше дбати про своє здоров'я]

schönen *vt спец.* поліпшувати вигляд [смак, запах] (*харчових продуктів*)

Schóner *m* -s, = 1. шхуна; 2. чохол

schónfarben *відокр. vt* прикрашати (*дійсність*), зображувати в рожевому світлі

Schónfárberei *f* = прикрашання дійсності

Schóngeist *m* -(e)s, -ег естет

schóngeistig *adj* художній (*про літературу*)

Schónhéit *f* =, -ен 1. *тк. sg* краса; 2. краса; 3. гарні красиви, красиві місця (*ландшафти*)

Schónhéit||fehlér *m* -s, = (невеликий) недолік у зовнішності; **~fleck** *m* -s, -е родимка; **~ideal** *n* -s, -е ідеал краси; **~kónigin** *f* =, -ен королева краси; **~mittel** *n* -s, = косметичний засіб; **~operation** *f* =, -ен *мед.* пластична операція; **~pflege** *f* = косметика; **~salon** *m* -s, -s косметичний салон; **~sinn** *m* -(e)s *почуття* прекрасного; **~wettbewerb** *m* -(e)s, -е конкурс краси

Schónkost *f* = *мед.* щадна дієта

schónmachen *відокр. розм. I vt* прикрашати; II *vi* служити (*про собаку*); III **sich** ~ підфарбовуватися; чепуритися

schónreden *відокр. vi розм. (j-m)* лестити (*комусь*)

Schónrederéi *div.* **Schónredneréi**

Schónredner *m* -s, = підлєсник

Schónredneréi *f* = лєстошці, улєсливі слова

Schónschreiben *n* -s *чистописання*

Schónschreibkunst *f* = каліграфія

Schónschrift *f* = 1. каліграфічний почерк; 2. *див.* **Schónschreiben**

schónstens *adv розм.* найкращим чином, якнайкраще

Schóntuer *m* -s, = *розм.* підлєсник

Schóntueréi *f* = *розм.* лєстошці

schóntun* *відокр. vi розм.* лестити

Schónung *f* =, -ен 1. *тк. sg* щадіння; дбайливе ставлення [поводження]; догляд; 2. (лісовий) заповідник

schónungs||bedürftig *a:* ~ **sein** потребувати догляду [дбайливого ставлення]; **~los** *adj* нещадний, безжалісний

Schónungslosigkeit *f* = нещадність, безжалісність

Schónwétterperiode *f* =, -п період гарної погоди

Schónzeit *f* =, -ен заборонений для полювання час

Schopf *m* -(e)s, Schöpfe чуб, вихор чуприна; шевелюра; **~ die Gélegenheit [das Glück] beim ~ fásen [néhmen*, pácken]** *розм.* скористатися нагодою

Schöpf||brunnen *m* -s, = колодязь, криниця; **~eimer** *m* -s, = криничне цебрó

schöpfen¹ *vt* 1. черпати, вичерпувати (*рідину*); 2. черпати, почерпнути (*знання, інформацію*); 3.: **frische Luft** ~ (по)дихати свіжим повітрям; **éndlich kann ich wieder Luft** ~ *перен.* нарешті я знову móжу зітхнути вільно; **Atem** ~ перевести подих, перепочити; **aus dem vóllen** ~ máти усього в достатку [вдóсталь]; **Mut** ~ підбадьоритися; **neue Héffnung** ~ спóвнитися новою надією; **Argwohn [Verdácht]** gégen *j-p* ~ підóзрювати когось

schöpfen² *vt заст.* творити, створювати

Schöpfer¹ *m* -s, = черпак, ківш

Schöpfer² *m* -s, = творець, автор

Schöpferin *f* =, -ен творець (*про жінку*), автор, ..ка

schöpferisch *adj* творчий

Schöpferkraft *f* =, ..kräfte *книжн.* творча сила [енєргія]

Schöpfertum *n* -s *книжн.* творчість

Schöpf||kelle *f* =, -п черпак, ківш; (велика) розливальна лóжка; **~löffel** *m* -s, = ополóник

Schöpfung *f* =, -ен висок. 1. вівір, творіння (*те, що створено*); 2. *тк. sg* утворення, творення (*дія*); 3. *тк. sg рел.* створення, постання (світу)

Schöpfwerk *n* -(e)s, -е *тех.* елеватор

Schóppen *m* -s, = 1.: **ein ~ Bier** кóхоль півва; **beim ~ sitzen*** сидіти за кóхлем півва; сидіти в пивниці; 2.: **ein ~ Wein** кєлий вина

schor *prät* *від scheren* **I**

Schorf *m* -(e)s, -е *мед.* струп

schórfig *adj* покритий струпами; шолудивий, паршивий

Schórnstein *m* -(e)s, -е димар; **er qualmt wie ein ~ розм.** він димить як паровóз (*про курця*); **~ das kannst du in den ~ schreiben!** *розм.* пиши пропало!, махні (на все) рукою!; **etw. durch den ~ jágen, zum ~ hinausjagen** *розм.* розтринькати [прогуляти, пропити] щось; **der ~ raucht (wieder)** *розм. жарт.* справи (знову) пішли на лад

Schórnstein||feger *m* -s, = сажотрýс

schoss *prät* *від schießen*^{1,2}

Schoß¹ [fo:s] *m* -es, SchöÙe 1. коліна (*людини, яка сидить*); *перен.* лóно, чєрево; **das Kind auf den ~ néhmen*** узяти дитину на коліна; **im ~ der Natúr** *поет.* на лóні природи; 2. *анат.* таз; 3. нáдра (*землі*); **im ~ der Erde** у нáдрах землі; **~ die Hándé in den ~ légen** сидіти згорнувши рýки; **das Glück fiel ihm in den ~** щáстя йому з нєба впáло; **das ist mir nicht in den ~ gefállen** це мені не далось даром

Schoß² [fo:s] *m* -es, SchöÙe полá, фáлда

SchóÙ||hund *m* -(e)s, -е болóнка; **~kind** *n* -(e)s, -ег мазу́нчик, улюблена [розпєшена] дитина

Schóssling *m* -s, -е 1. нащáдок; 2. *бот.*

пагин, паросток; **der Baum treibt neue** ~e дерево пускає нові пагони
Schöte *f* =, -n стручок; (**grüne**) ~n зелений горошок
schötenförmig *adj* стручкуватий
Schott *n* -(e)s, -e *мор.* (водо)непроникна перёдїлка; ~ **dicht!** задрáти перёдїлку!
Schötte *m* -n, -n шотлáндець
Schöten||rock *m* -(e)s, ..göcke (корóтка) спідниця із шотлáндки; ~**stoff** *m* -(e)s, -e шотлáндка (*тканина*)
Schötter *m* -s шéбiнь; рiнь; грáвий
Schötterdecke *f* =, -n шéбенéвe покриття (*дороги*)
schöttern *vi* засипáти шéбeнем
Schötterung *f* =, -en засипáння шéбeнем
Schöttin *f* =, -nen шотлáндка
schöttisch *adj* шотлáндський
Schraffieren *vi* штрихувáти
Schraffierung *f* =, -en штрихувáння
schräg **I** *adj* косий (*про лінію*); похилій (*про площину, щоглу тощо*); **in** ~er **Richtung** нáвскіс; **II** *adv* навкосі; нáвскіс; кóсо; скісно; по діагоналі; ~ **gegenüber** навкосі на протилéжному бóці; **den Hut** ~ **aufsetzen** надягти капелюх набакір
Schräge *f* =, -n **I. мат.** косá лінія; діагональ; **2.** нáхил; **3.** похила площинá, схил
schrägen *vi* скóшувати
schräghin *adv* нáвскіс; по діагоналі
Schräg||kante *f* =, -n скóшена крайка; ~**lage** *f* =, -n похилé положення
schrägläufig *adj* косий (*про лінію*); похилій (*про площину тощо*)
Schräg||linie *f* =, -n косá лінія; *мат.* діагональ; ~**schrift** *f* = косий пóчерк
schrägüber *adv* навкосі на протилéжному бóці
Schrak *prät* **vid** **schrecken** **II, I**
Schramm||lademaschine *f* =, -n, ~**lader** *m* -s, = *гiрн.* гiрничий комбáйн; ~**maschine** *f* =, -n *гiрн.* врубóва машинá
Schramme *f* =, -n шрам, рубéць; подряпина
schrammen **I** *vi* подряпати (*стiну, меблi тощо*); **II** *sich* ~ подряпатися
Schrank *m* -(e)s, Schránke шáфа
Schránke *f* =, -n **1.** бар'єр; перешкóда; ~**n** **errichten** **1)** (по) стáвити бар'єри; **2)** *перен.* стáвити [чинити] перешкóди; **die** ~**n** **niederreißen** **1)** знести бар'єри; **2)** *перен.* зруйнувати всі перешкóди; **2.** шлагбáум; **3.** *перев.* *pl* *перен.* межа, рубіж; границя, рáмки; **die** ~**n** **überschreiten** ***** [**übersteigen** *****] переступáти мéжi (дозвóленого); заходити нáдто далéко; **keine** ~**n** **kennen** ***** не знáти меж (*у чомусь*); **j-m** ~**n** **auferlegen** обмéжувати чiсь дiї; **j-n** **in** **seine** [**die**] ~**n** **wéisen** ***** *книжн.* закликáти до порядку; **♦ für j-n, etw. (A)** **in die** ~**n** **tréten** ***** (*s*) заступитися за кóгось, за щось; **vor den** ~**n** **des Gerichts stéhen** ***** [**sich verántworten**] висок. стáти [вiдповiдáти] пéред судóм

schránkenlos **I** *adj* **1.** безмéжний, необмéжений; безкраїй; безмiрний (*про почуття тощо*); **2.** нестрiмний; розпущений; **3. зал.** **ein** ~**er Báhnübergang** переїзд без шлагбáума; **II** *adv* без угáву, без упiну
Schránkenwärter *m* -s, = *зал.* черговий по переїзду
Schránk||fach *n* -(e)s, ..fächer полиця в шáфи; ~**tür** *f* =, -en дверцята шáфи; ~**wand** *f* =, ..wände стiнка (*меблi*)
Schrapnell *n* -s, -s *i-e* *вiйськ., iст.* шрапнелъ
Schrápper *m* -s, = *тех.* скрепер
Schrat(t) *m* -(e)s, -e лiсовик
Schráubdeckel *m* -s, = кришка, якá нагвинчується
Schráube *f* =, -n **1.** гвинт; болт; шуруп; **linke** [**rechte**] ~ гвинт із лiвою [пáвóю] нарізкою; **éine** ~ **mit Mütter** болт із гáйкою; **die** ~ **ánziehen** ***** затягти гвинт; пiдтягти болт; **2.** гвинт (*судна, лiтка*); **♦ éine** ~ **ohne Ende** *розм.* щóму кiнця не вiдно
schrauben **I** *vi* **1.** загвинчувати, пригвинчувати; угвинчувати; **von etw. (D)** ~ вигвинчувати з чóгось; **2. перен.** роздмухувати, роздувати; **die Preise** **in die Höhe** ~ роздувати цiни; **II** *sich* ~: **das Flúgzeug schraubt sich in die Höhe** лiтак стрiмко набирає висóту
Schráubendreher *m* -s, = вiкрутка
Schráubenflügel *m* -s, = *мор., ав.* лопать гвинтá
schraubenförmig *adj* спiрáльний, гвинтовий
Schráuben||gang *m* -(e)s, ..gänge витóк рiзи (*гвинта*); витóк нарізки; ~**kopf** *m* -(e)s, ..körpe голiвка гвинтá [болтá]; ~**mutter** *f* =, -n гáйка; ~**rad** *n* -(e)s, ..räder *тех.* гвинтовá (зубчáсте) кóлесо, гвинтовá шестiрiня
Schráubenrad||getriebe *n* -s, = *тех.* гвинтовá (зубчáста) передáча
Schráuben||schlüssel *m* -s, = гайковий ключ; ~**zieher** *f* =, -n вiкрутка
Schráub||flasche *f* =, -n пляшка з пробкою, що нагвинчується; ~**glas** *n* -es, ..gläser склянá бáнка з кришкою, що нагвинчується; ~**stock** *m* -(e)s, ..stöcke лéшата; *перен.* лáбети; **j-n** **in den** ~**stock nehmen** ***** *перен.* затiснути кóгось у лéшата; ~**verschluss** *m* -es, ..schlüsse пробкá [кришка], що нагвинчується; ~**zwinge** *f* =, -n *тех.* струбцин(к)á
Schrébergarten *m* -s, ..gärten невелiка садóва дiлянка, невеликий горóд
Schreck *m* -(e)s перелáк, страх, жах; **vor** ~ з перелáку, зi стрáху; **éinen** ~ **bekómmen** ***** злякáтися; **der** ~ **ist ihm in die Glieder gefáhren** йóгó охопив жах; ~ **lass nach!**; **ach du** ~! *розм.* Бóже мiй!, якiй жах!
schrecken **I** *vi* *книжн.* лякáти, залáкувати; **j-n mit Dróhungen** ~ погрóжувати комóсь; залáкувати кóгось; **j-n aus**

dem Schlaf ~ зненáцька розбудити кóгось; **II** *vi* (*s*) **1.*** (*part II geschreckt*) (*vor D*) (з)лякáтися (*кóгось, чóгось*); **aus dem Schlaf** ~ раптово прокинутися перелáканим; **2.*** (*vor D*) відскóчити, відсахнутися (злякáвшись) (*vid чóгось*); подáтися, похитнутися (*перед чимсь*)
Schrecken *m* -s, = **1. тк.** *sg* жах; перелáк; óстрах; *див.* **Schreck**; **ein Ende** **mit** ~ **néhmen** ***** мáти жахливий кiнeць, погáно скiнчiтися; **j-n** **in** ~ **versetzen** нагнáти жáху на кóгось; **2. перев.** *pl* страхiття; **die** ~ **des Krieges** страхiття вiйни; **♦ in der Schule war er der** ~ **der Léhre** у шкóлi вiн був жáхом для вчителiв
schreckensbléich *adj* блiдий вiд жáху
Schreckens||botschaft *f* =, -en жахлива звiстка; ~**herrschaft** *f* = терóр; ~**nachricht** *f* =, -en страшнá звiстка; ~**tat** *f* =, -en жахливий злóчин
Schreck||gespenst *n* -es, -er **1.** жах, кош-мáр; **das** ~**gespenst** **des nukleáren Krieges** заргóза ядерноi вiйни; **2.** стрáхóвисько; опудало; ~**gestalt** *f* =, -en *див.* **Schreckgespenst** **2**
schreckhaft *adj* полохливий, лякливий; бóязкий
Schreckhaftigkeit *f* = лякливiсть, бóязкiсть
schrecklich **I** *adj* жахливий, страшний; мóторошний; **II** *adv* *розм.* жахливо, страшенно; **er ist** ~ **nett** вiн дуже [страшенно] мiлий; **das ist ja** ~! (*це*) жахливо!
Schrecknis *n* -ses, -se жах
Schreck||schuss *m* -es, ..schüsse **1.** попереджувальний пóстрiл (*у повiтря*); **2. перен.** фальшивá тривóга; ~**schusspistole** *f* =, -n пугá (*играшковий пiстолет*); ~**sekunde** *f* =, -n мить стрáху [заципенiння]
Schrei *m* -(e)s, -e лéмент; крик; **ein** ~ **um Hilfe** волáння про допомóгу; **éinen** ~ **ausstoßen** ***** закричáти, скрикнути; **♦ der letzte** ~ **der Móde** остáнний крик мóди
Schreib||arbeit *f* =, -en письмóва рóбóта; ~**bedarf** *m* -(e)s) письмóве прилáддя
schreiben ***** **I** *vi*, *vi* писáти; **an die Tafel mit Kréide** ~ писáти на дóшци крейдóю; **auf** [**mit**] **der Schreibmaschine** ~ друкувати на машинци; **Kürzschrift** [**Stenografie**] ~ стенографувáти; **am Román** ~ писáти ромáн; **man schrieb** **das Jahr** **2004** **був** [тривáв] **2004** **рiк**; **seinen Námen únter etw. (A)** ~ постáвити свiй пiдпис пiд чiмось; **wo steht geschrieben, dass...?** де скáзано [написано, записано], щó...?; **II** *sich* ~ **1.** листувáтися; **2. wie** ~ **Sie sich?** як пишеться Вáше прiзвище?
Schreiben *n* -s, = (офiцiйний) лист; послáння; (офiцiйний) папiр, документ; **persónliches** ~ особiсте послáння
Schreiber *m* -s, = **1. розм.** якiй пише

(листа); 2. *заст.* писар; переписувач; 3. *перев. знев.* автор; 4. *тех.* самопис, самописний прилад

Schreiberéi *f* =, -en *розм., перев. знев.* писанина, базграніна

Schréiberling *m* -s, -e *знев.* писака

schréibfaul *a*: ~ sein *розм.* не любити писати (листі)

Schréib|fehler *m* -s, = опіска помілка на письмі; ~geräte *pl* письмове приладдя; ~heft *n* -(e)s, -e зошит (для записів); ~kraft *f* =, ..kräfte *стенографістка, друкарка*; ~maschine *f* =, -n *друкарська машинка*; ~material *n* -s, -i;en *письмове [канцелярське] приладдя*; ~papier *n* -s, -e *перев. sg* папір для письма; ~schrank *m* -(e)s, ..schränke *секретер*; ~schrift *f* =, -en *рукописний шрифт*; ~stift *m* -(e)s, -e *олівець; кулькова ручка*; ~tisch *m* -es, -e *письмовий стіл*

Schréib|tischgarnitur *f* =, -en *письмове приладдя*

Schréibung *f* =, -en *написання (слова), орфографія*

Schréib|unterlage *f* =, -n *бювар*; ~waren *pl* *канцелярські товари, канцтовари*

Schréibwaren|geschäft *n* -(e)s, -e *магазин канцтоварів*

Schréib|weise *f* =, -n *стиль*; ~zeug *n* -(e)s *письмове приладдя*

schréien* *vi*, *vt* 1. *кричати; sich héiser* ~ кричати до хрипоті; 2. (*um A, nach D*) *волати (про щось); вимагати (чогоось); um Hilfe* ~ клікати на допомогу; *nach Stráfe [nach Vergéltung]* ~ вимагати покарання [відплати]

Schréien *n* -s *лемент, крик, волання*
schréiend *adj* 1. *кричущий (про несправедливість тощо)*; 2. *різкий, крикливий (про фарби)*

Schréier *div.* **Schréihals**

Schréihals *m* -es, ..hálse *розм.* горлань; горлопán

Schréiner *m* -s, = *діал., швейц.* стільяр

Schreineréi *f* =, -en *діал., швейц.* столлярня

schréinern *vi* *діал., швейц.* столлярувати

Schréitbagger *m* -s, = *тех.* крокуючий [крокувальний] екскаватор

schréiten* *vi* (s) 1. *крокувати, виступати; йти; vorwärts* ~ рухатися [просуватися] вперед; *über die Schwélle* ~ переступити поріг; 2. (*zu D*) *братися (за щось, до чогось), розпочинати (щось); zur Abstimmung [zur Wahl]* ~ розпочинати голосування [вибори]

schrickt *prät* *eid* **schrécken** II, 1

schrie *prät* *eid* **schréien**

schrieb *prät* *eid* **schréiben**

Schrift *f* =, -en 1. *друк.* шрифт, літери, друковані знаки; *gótische* ~ готичний шрифт; *kyrillische* ~ кирилиця; 2. *пóчерк; éine gut léserliche* ~ чіткий пóчерк; *mit verstellter* ~ зміненням пóчерком; 3. *твір, праця; sämtliche [gesám-melte]* ~en *пóвна збірка творів; aus-*

gewählte ~en *вибрані твори [праці]; die (Héilige) ~* *рел.* Святе Письмо, Біблія; 4. (офіційний) папір, заява; 5. *напис; написане*; 6. *писемність (якогось народу)*; 7. *pl швейц.* пóсвідка про особу, особові документи

Schrift|art *f* =, -en *друк.* вид шрифту; ~bild *n* -es, -er *графіка, графічний образ*; ~denkmal *n* -(e)s, ..mäler *літературна пам'ятка*; ~deuter *m* -s, = *графолог*; ~deutsch *n* = *i*-s *німецька літературна мова*; ~deutung *f* = *графологія*

Schriften|reihe *f* =, -n *зведене видання; серія праць (книг); наукові записки; ~verzeichnis* *n* -ses, -se *спісок (використаної літератури, бібліографія)*

Schrift|führer *m* -s, =, ~führerin *f* =, -nen *справочинець, ..нка; секретар, ..ка; ~grad* *m* -(e)s, -e *друк.* кегель шрифту; ~gut *n* -(e)s *письмові документи [джерела, матеріали] (минулого століть тощо)*; *писемні пам'ятки, письмова спадщина*; ~leiter *m* -s, = *рідк.* редактор

schriftlich *adj* *письмовий; das kann ich dir [Ihnen] ~geben* *розм.* це я можу Вам підтвердити письмово

Schrift|mal *n* -s, = *художник-оформувач (лакатів, вивісок)*; ~probe *f* =, -n *зразок пóчерку [шрифту]*; ~sachverständige *sub* *m* *експерт-графолог*; ~satz *m* -es, ..sätze *друк.* набір, складання; ~setzer *m* -s, = *складач, набірпáч*; ~sprache *f* =, -n *літературна мова*

schriftsprachlich *adj* *що належить до літературної мови, літературний*

Schriftsteller *m* -s, =, ~in *f* =, -nen *письменник, ..ниця*

schriftstellerisch *adj* *письменницький; літературний*

Schriftsteller|verband *m* -(e)s, ..bände *спілка письменників*

Schriftstück *n* -(e)s, -e (письмовий) документ, (офіційний) папір

Schrifttum *n* -s 1. *писемність*; 2. *література*

Schrift|verkehr *m* -s *службове листування; ~wechsel* *m* -s, = *листування, кореспонденція*; ~werk *n* -(e)s, -e *твір, літературна праця*; ~zeichen *n* -s, = *графічний знак, літера; друкований знак, літера; pl* *письменні*; ~zug *m* -(e)s, ..züge *рóзчерк*

schrill *adj* *різкий, пронизливий*

schrillen *vi* 1. *видавати різкий [пронизливий] звук*; 2. *тріскотіти, цвірчати, сюрчати (про коника тощо)*

schrift *prät* *eid* **schréiten**

Schritt *m* -(e)s, -e 1. *крок; éinen ~ tun** *зробити крок; im ~1* *кроком!; auf fünf ~ Entfernung, fünf ~ weit* *на відстані п'яти кроків; ~ halten** *йти в ногу; mit der Zeit ~ halten** *йти в ногу з часом; ~ vor ~ setzen* *йти, повільно переступаючи; ~ für [vor, um]* ~ *крок за кроком, поступово; auf ~ und Tritt* *на кожному кроці, скрізь і всюди; j-m auf ~ und Tritt*

folgen *йти слідом [назириці] за кимсь*; 2. *тк. sg* *ходá*; 3. *крок, вчинок*; 4. *pl* *кроки, заходи; ~e tun** [éinleiten, unternehmen] *вживати заходів*

Schrift|macher *m* -s, = 1. *новатор; переловик*; 2. *спорт.* *лідер*; 3. *мед.* *кардіостимулятор*; ~messer *m* -s, = *крокомір*

schriftweise I *adj* *поступовий*; II *adv* *крок за кроком, поступово*

schroff *adj* 1. *крутий, стрімчастий*; 2. *перен.* *різкий; твердий, черствий; éine ~e Abweisung* *різка [рішуча] відмова; ein ~er Kontrást* *різкий контраст*

Schróffheit *f* = *різкість; черствість*
schrópfen *vt* 1. *ставити банки (хворому)*; 2. *розм.* *обібрати (когось); тягти грóші (з когось)*

Schrot *n*, *m* -(e)s 1. *дріб (мисливський)*; 2. *крупá [борошно] грубого помелу*; 3. *шріт; ein Mann von échtem ~ und Korn* *розм.* *справжній чоловік; ein Mann von áltem ~ und Korn* *розм.* *людина старого [давнього] гарту*

Schrótt|brot *n* -(e)s, -e *хліб із борошна грубого помелу*; ~büchse *f* =, -n *дробовик (рушниця)*

schróten (*part II geschrótet*) *vi* *молóти; дрóбити*

Schrótt|mehl *n* -(e)s *борошно грубого помелу*; ~ságe *f* =, -n *поперéчна пилка*; дворóчна пилка

Schrott *m* -(e)s (метало)брóхт

schróttreif *adj*: *das Auto ist ~* *цій машині час на смітник [на металобрóхт]*

Schrótt|sammlung *f* =, -en *збирання (метало)брóхту*

schróbben *vt* *розм.* *мити швáброю, відтирати; дрóйти*

Schrúbbler *m* -s, = *швáбра*

Schrúlle *f* =, -n *примха, забáганка, хи́мера; ~n im Kopf háben* *розм.* *бути з забáганками [з примхами]; sie hat den Kopf vóller ~n* *у неї вiчно якiсь фантазiї*

schrúllenhaft, schrúllig *adj* *примхливий, вередливий, із примхами*

schrúmpelig *adj* *розм.* *змóршкуватий, змóрщений; м'ятий*

schrúmpfen *vi* (s) 1. *змóршуватися, усихати*; 2. *збiгáтися, зсiдáтися (про тканину)*; 3. *скорóчуватися, змiншуватися (про виробництво тощо)*

Schrúmpfung *f* = 1. *скорóчення, згортання (виробництва)*; 2. *тех.* *зсiдáння; текст.* *збiгáння*; 3. *мед.* *цирóз (печiнки)*

Schrúmpfungsprozess *m* -es, -e *процес скорóчення [згортання] (виробництва тощо)*

Schrund *m* -(e)s, *Schrúnde* *діал., австр., швейц.* *трiщина, розкóлина (у скелi, льодовику)*

Schrúnde *f* =, -n *діал., австр., швейц.* 1. *див. Schrund*; 2. *садно*

schrúndig *adj* *діал., австр., швейц.* *по-трiсканий, порéпаний*

schróppen *vt* *тех.* *обрóбляти нáчорно*

Schub *m* -(e)s, **Schübe** 1. поштовх; зрушення; **mit éinem** ~ відразу, одним ривком; 2. *tex.* зсув, зріз; 3. *тк. sg* *tex.* тяга; сила тяги (*двигуна*); 4. *буд.* розпір; 5. *мед.* атака; наступ; 6. партія (*товарів тощо*); ~ **auf** [um] ~, in **Schüben** партіями

Schüb|fach *n* -(e)s, ..**fächer** висувна шухляда (*столу*); ~**karre** *f* =, -n, ~**karren** *m* -s, = тачка; ~**lehre** *f* =, -n 1. *тех.* розсувний калібр; 2. штангенциркуль; ~**lokomotive** [-və] *f* =, -n локомотив-штовхач; ~**prahm** *m* -(e)s, -c i ..**prähme** бяржа, яку штовхають; ~**rakete** *f* =, -n стартівий ракетний прискорювач

Schubs *m* -es, -e *розм.* штовхач, стусан; **j-m éinen ~ gében*** 1) штовхнути когось; 2) *перен.* підштовхувати когось, спонукати когось до дії

schübsen *vi* *розм.* штовхати; **j-n hin und her** ~ штовхати когось із боку в бік

Schübstange *f* =, -n *тех.* шатун

schübweise *adv* партіями; **die Schmerzen tráten ~ auf** біль з'являвся хвилями [нападами]

schüchtern *adj* 1. соромливий, сором'язливий; 2. боязкий, нерішучий (*про спробу тощо*)

Schüchternheit *f* = боязкість, сором'язливість

schüddern *діал. розм.* I *vi* мёрзнути; тремтіти від холоду; II *vim* морозити; **es schüddert mich** менé морозить

schuf präť vid scháffen 1

Schuff *m* -(e)s, -e негідник, мерзотник

schüften *vi* *розм.* працювати не розгинаючи спини, надравітася, ішачити

Schufferéi ¹ *f* = *розм.* важка праця

Schufferéi ² *f* =, -en підлість, підлий вчинок

schüftig *adj* підлий, низький, ніций

Schüftigkeit *f* =, -en підлість, низькість, ніщість

Schuh *m* -(e)s, -e 1. черевік, туфля; *pl* *тж* взуття; 2. *тех.* башмак; ♦ **wissen, wo j-n der ~ drückt** *розм.* знати чиєсь вразливе [дошкульне] місце; **so wird ein ~ draus!** *розм.* от тепér правильно!

Schüh|abteilung *f* =, -en відділ взуття (*в універмазі*); ~**anzieher** *m* -s, = рижок (*для взуття*); ~**band** *n* -(e)s, ..**bänder** шнурок (*для взуття*); **das ~band ging auf** *розм.* шнурок розв'язався; ~**bürste** *f* =, -n щітка для взуття; ~**creme** [-k:re:m] *f* =, -s крем для взуття; ~**einlage** *f* =, -n устілка; супінатор; ~**fabrik** *f* =, -en взуттєва фабрика; ~**futter** *n* -s підкладка у взутті; ~**geschäft** *n* -(e)s, -e взуттєвий магазин; ~**größe** *f* =, -n розмір взуття; ♦ **das ist nicht méine ~größe** *розм. жарт.* мені це не підходить; ~**industrie** *f* = взуттєва промисловість; ~**macher** *m* -s, = швець; ~**nummer** *f* =, -n *див.* **Schühgröße**; ~**putzer** *m* -s, = чистильник (взуття); ~**reparaturwerkstatt** *f* =, ..**stätten** майстерня з ремонту взуття; ~**sohle** *f* =, -n

підощва (*черевика, туфлі*); ♦ **sich** (*D*) **die ~sohlen nach etw. (D) áblaufen*** *розм.* збитися з ніг, розшукуючи щось; ~**waren** *pl*, ~**werk** *n* -(e)s *книжн.* взуття

Schúko|steckdose *f* =, -n *ел.* штéпельна розетка із заземлювальним контактом; ~**stecker** *m* -s, = *ел.* штéпельна вилка із захисним [заземлювальним] контактом

Schúl|abgänger *m* -s, = випускник (школи); ~**alter** *n* -s шкільний вік; ~**anfänger** *m* -s, = першокласник; ~**arbeit** *f* =, -en 1. *перев.* *pl* домашнє завдання; 2. *тк. sg* навчання; 3. *австр.* класна робота; ~**art** *f* =, -en тип школи

schülrärztlich *a*: ~e **Untersúchung** медичний огляд у школі

Schúl|atmosphäre *f* = шкільна атмосфера; ~**aufgabe** *f* =, -n *перев.* *pl* домашнє завдання; ~**aufgaben máchen** робити уроки; ~**bank** *f* =, ..**bänke** партя; **wir háben auf éiner ~bank gesessen** ми сиділи за однією партєю; ми разом училися в школі; ~**beginn** *n* -s початок навчального року в школі; ~**beispiel** *n* -(e)s, -e наочний приклад; ~**besuch** *m* -(e)s відвідування школи; ~**bildung** *f* = (шкільна) освіта; ~**bub** *m* -en, -en *діал., австр. розм.* школяр; **j-n wie éinen ~buben behándeln** поводитися з кимсь як із хлопчиськом; ~**buch** *n* -(e)s, ..**bücher** шкільний підручник; ~**bus** *m* -ses, -se шкільний автобус

Schuld *f* =, -en 1. борг (*грошовий тощо*); зобов'язання; **éine schwébende** ~ несплачений борг; **éine ~ ábtragen*** [tilgen, bezáhlen] погашати [сплачувати] борг; **éine ~ éinklagen** подати до суду (*на когось*) за несплату боргу; **in ~en geráten*** (s), **sich in ~en stürzen** *розм.* заліти в борги, набратися боргів; 2. *тк. sg* провина, вина; **óhne méine** ~ не з моєї вини; **séine ~ éingestehen*** [bekénnen*, ánerkennen*] визнати себе винним [свою провину]; ~**sein** [háben] (*an D*) бути винним (*у чомусь*); ~ **an etw. (D) trágen*** відповідати за щось; **éine ~ auf sich láden*** провинитися, завинити; ~ **und Zúhne** злочин і кара; ♦ **j-m die ~ zúschleiben*** скинути [звернути, перекласти] провину на когось

Schúlbekennntnis *n* -ses, -se визнання своєї провини

schúlbewusst *adj* 1. який усвідомлює свою провину; 2. винуватий (*про вираз обличчя*)

Schúlbewusstsein *n* -s усвідомлення своєї вини [провини]

schúlden *vi* (*j-m*) заборгувати (*гроші тощо комусь*); **j-m Dank** ~ бути зобов'язаним комусь

schúldenfrei *adj* без боргів

Schúlden|last *f* =, -en тягар боргів; ~**tilgung** *f* =, -en погашення [сплати] боргів

Schúldienst *m* -es робота в школі (*учителем*)

schúldig *adj* 1. винний, винуватий; **der ~e Teil** *юр.* винна сторона; **die ~e Mannschaft** *спорт.* команда, яка порушила правила; **sich ~ bekénnen*** визнати себе винним; **éines Verbréchens ~ sein** *книжн.* бути винним у скоєнні злочину; 2. *präť* винен (*про гроші*); **Geld ~ sein** заборгувати (*гроші*); **was sind wir ~?** скільки ми винні?; 3. належний, відповідний (*про повагу тощо*); 4. *präť* зобов'язаний; ~ **sein etw. zu tun** бути зобов'язаним щось (з)робити; **das ist er séiner Stéllung** ~ до цього його зобов'язує становище [займана посада]; **daráuf blieb er mir die Ántwort** ~ на це він мені нічого не відповів

Schúldige *sub m, f* винуватець, ..тиця

Schúldigkeit *f* = борг; обов'язок; **séine (Pflicht und) ~ tun** виконати свій обов'язок; **das ist méine verdámmte [verflúchte] (Pflicht und) ~!** *розм.* це мій прямий обов'язок

schúldlos *adj* невинний; **sich ~ fühlen** не почувати за собою провини; **j-n ~ verúrteilen** засудити безвинного [невинного]

Schúldner *m* -s, =, ~**in** *f* =, -nen боржник, ..ниця; **ein únsicherer** ~ ненадійний боржник

Schuld|schein *m* -(e)s, -e *юр.* боргове зобов'язання; ~**spruch** *m* -(e)s, ..**sprüche** обвинувальний вірок

schúldvoll *adj* який усвідомлює свою провину, сповнений визнання своєї провини

Schúle *f* =, -n 1. школа, училище; **die allgeméinbildende** ~ загальноосвітня школа; **die ~ besúchen** ходити до школи, учитися в школі; **aus der ~ kómmen*** (s) 1) прийти зі школи; 2) (щойно) закінчити школу; **der Unterricht an den ~n** викладання в школах; 2. *тк. sg* *розм.* заняття в школі, уроки; **die ~ fángt um acht Uhr an** заняття в школі розпочинаються о восьмій годині; **nach der ~ dábleiben*** (s) залишитися після занять [після уроків]; **die ~ schwánzen** *розм.* прогуляти [пропустити] уроки (в школі); 3. *тк. sg* школа, вивчка; **die Höhe** ~ *перен.* найвищий клас; (найвища) майстерність; **éine gute ~ dúrchmachen** *перен.* пройти гарну школу; 4. школа, напрямок, метод; **die romantische** ~ романтизм; ♦ **dieses Béispiel macht** ~ багато хто наслідус цей приклад; **aus der ~ pláudern** *розм.* вибавкати [видати] тасмніцю

schúlen *vi* 1. навчати, учити; 2. тренувати; вправляти; привчати (*око, вухо до чогось*); розвивати; **sein Gedáchtnis** ~ розвивати [тренувати] свою пам'ять

schú|entlassen *adj* який закінчив школу

Schú|entlassung *f* = закінчення школи

Schüler *m* -s, = 1. учень, школяр; 2. учень, послідовник
schülerhaft *adj* 1. учнівський; 2. школярський; незрілий, невмілий
Schülerin *f* =, -nen 1. учениця, школярка; 2. учениця, послідовниця
Schülerkarte *f* =, -n пільговий (проїзний) квиток для учнів
Schülerschaft *f* = збірн. учні (школи)
Schül|fahrt *f* =, -en шкільна екскурсія [поїздка]; ~feier *f* =, -n шкільне свято; ~ferien *pl* шкільні канікули; ~flug *m* -(e)s, ..flüge навчальний політ; ~flugzeug *n* -(e)s, -e навчально-тренувальний літак
schulfrei *adj* вільний від шкільних занять; heute ist ~ сьогодні немає уроків (у школі)
Schül|freund *m* -(e)s, -e шкільний товариш; ~funk *m* -(e)s радіопередача для школярів; ~garten *m* -s, ..gärten пришкільна ділянка; ~geld *n* -(e)s плата за навчання (у школі)
Schulgeld|freiheit *f* = безкоштовне навчання
schulisch *adj* шкільний (про навчання); навчальний (про роботу, заклад тощо); die ~e Leistung успішність у школі
Schül|jahr *n* -(e)s, -e навчальний рік (у школі); ~jugend *f* = шкільна молодь; ~junge *m* -n, -n розм. школяр; ~kamerad *m* -en, -en шкільний товариш; ~kenntnisse *pl* шкільні знання; ~kind *n* -(e)s, -er школяр, ..ка; ~leiter *m* -s, = директор школи; ~leitung *f* =, -en дирекція [адміністрація, керівництво] школи; ~mann *m* -(e)s, ..männer розм. шкільний працівник, педагог
schulmeisterhaft, schulmeisterlich *adj* осуд. повчальний, менторський; педантичний
schulmeistern *nevidokr. vt* осуд. повчати
Schül|meisterschaften *pl* спорт. чемпіонат школи; ~ordnung *f* =, -en правила внутрішнього розпорядку школи, шкільний статут; ~pflicht *f* = обов'язкове шкільне навчання
schulpflichtig *a:* ein ~es Kind дитина шкільного віку; das ~e Alter шкільний вік
Schül|praktikum *n* -s, ..ka педагогічна практика (студентів); ~praxis *f* = 1. досвід роботи в школі; 2.: in der ~praxis у практиці школи; ~ranzen *m* -s, = шкільний ранець; ~raum *m* -(e)s, ..räume шкільне приміщення; ~reform *f* =, -en шкільна реформа, реформа школи
schulreif *adj* який досяг шкільного віку
Schül|schießen *n* -s навчальна стрільба; ~schiff *n* -(e)s, -e навчальне судно; ~sport *m* -(e)s заняття в шкільних спортивних секціях; ~stunde *f* =, -n шкільний урок; ~system *n* -s, -e шкільна система; ~tasche *f* =, -n шкільна сумка

Schulter *f* =, -n плече; ~an ~пліч-о-пліч; перен. тж. дружно; auf die ~n légen покласти на лопатки (боротьба); etw. auf seine ~n néhmen* (прям. і перен.) взяти щось собі на плечі; ♦ j-m die kálte ~ zeígen розм. поставитися бай-дуже [зневажливо] до когось; etw. auf die léichte ~ néhmen* розм. ставитися до чогось легковажно [несерйозно]; auf j-s ~n stéhen* розм. спиратися на когось
Schulterblatt *n* -(e)s, ..blätter anat. лопатка
schulterfrei *adj* із відкритими [із оголеними] плечима (про сукню)
schulterlang *adj* довжиною до пліч (про волосся)
schultern *vt* 1. брати на плече (рушницю тощо), надягти (рюкзак); 2. покласти на лопатки (боротьба)
Schulter|riemen *m* -s, = військ. портуп'я; ~stück *n* -(e)s, -e погон; ~zucken *n* -s знизування плечима; ihre Antwort war ein ~zucken у відповідь вона знижала плечима
Schulturnen *n* -s заняття фізкультурою в школі
Schulung *f* =, -en 1. навчання; fáchliche ~ навчання спеціальності [фаху]; підвищення (професійної) кваліфікації; 2. заняття, курси; 3. тк. sg виучка, школа
Schulungs|abend *m* -s, -e заняття на вечірніх курсах; ~kurs *m* -es, -e курс навчання; курси підвищення кваліфікації; ~material *n* -s, -іjen навчальний матеріал, навчальний посібник; ~plan *m* -(e)s, ..pláne навчальний план; ~raum *m* -(e)s, ..räume приміщення для (навчальних) занять
Schül|unterricht *m* -(e)s 1. шкільне навчання; 2. заняття в школі; ~wanderung *f* =, -en екскурсія [похід] школярів; ~weg *m* -(e)s, -e дорога до школи; ~weisheit *f* =, -en азбука істина; ~wesen *n* -s система шкільної освіти; ~wissen *n* -s шкільні знання; ~zeit *f* = шкільні роки
schummeln *vi* розм. шахраювати
Schummerung *f* = штрихування
schünd prät від schinden
Schünd *m* -(e)s 1. дрانتя; мотлох; 2. халтура
Schünd|literatur *f* = бульварна [низкопробна] література; ~roman *m* -s, -e бульварний роман
schünkeln *vi* розм. гойдатися; розгойдуватися в ритм
Schuppe *f* =, -n 1. лусочка; *pl* лускá; da fiel es mir wie ~n von den Augen у мене náче полуда з очей спала; 2. *pl* лупа
schuppen *I* *vi* чистити, очищати від луски (рибу); *II* sich ~ лущитися, лупитися
Schuppen *m* -s, = 1. сарай, хлів; 2. навіс; 3. гараж; ангар
schüppig *adj* 1. лускатий; 2. який лү-

штитися [облуплюється]
Schur¹ *f* =, -en стрижка (газону, кущів)
Schur² *m* розм.: j-m éinen ~ tun* засмутити когось, завдати комусь неприємностей; zum ~ на зло
Schüreisen *n* -s, = коцюба
schüren *vt* 1. ворушити (углини); das Feuer [den Brand] ~ роздмухувати вогонь; 2. перен. розпалювати (щось); підбурювати (до чогось); збуджувати (підозру тощо)
Schürf|arbeiten *pl* гірн. розвідувальні роботи; ~bohrung *f* =, -en гірн. 1. розвідувальна буріння; 2. розвідувальна свердловина
schürfen *I* *vi* 1. геол. вести розвідувальні роботи; nach Erz ~ проводити розвідку рудних родовищ; 2. (in D) перен. досліджувати (щось); wir müssen in dieser Angelegenheit tiefer ~ нам потрібно глибше розібратися в цій справі; 3. скребті (по чомусь); *II* *vi* подрятати, зранити (шкуру); ich habe mir das Knie blütig geschürft я до крові здер собі коліно; *III* sich ~ подрятатися
Schurfkübelwagen *m* -s, = тех. скрепер
Schürfung *f* =, -en геол. розвідувальні роботи
Schürfwunde *f* =, -n садно
schurigeln *vi* розм. допікати, дошкуляти (причіпками) (комусь), чіплятися (до когось)
Schürke *m* -n, -n негідник, шахрай
Schürkenstreich *m* -(e)s, -e, Schurkeréi *f* =, -en шахрайство
Schürkin =, -nen негідниця, шахрайка
schürkisch *adj* шахрайський
schürren *vi* розм. 1. (s) сківзати; 2. цовгати
Schürwolle *f* = натуральна вовна
Schurz *m* -es, -e 1. фартух; 2. пов'язка на стегнах
Schürze *f* =, -n фартух; халатик; éine ~ úmbinden* [vórbinden*, ánziehen*] надягти фартух; éine ~ voll Holz оберемок дров; ♦ er hängt seine Mütter immer noch an der ~ розм. він усє ще тримається за матусин поділ [за матеріну спідницю]
schürzen *vt* 1. зав'язувати (щось у вузол; тж. перен.); 2.: die Lippen [den Mund] ~ перен. закопирити [студити, підібгати, скривити] губи
Schurzenjäger *m* -s, = розм. бабій
Schürzenf = літ. зав'язка; die ~ des Knóten's im Drama зав'язка драми
Schuss¹ *m* -es, Schüsse 1. постріл; ein blinder ~ 1) холостий постріл; 2) випадкова [сліпа] куля; éinen ~ ábfeuern [ábgoben*] вистрілити, зробити постріл; ein ~ ins Schwärze 1) влучення в ціль; 2) розм. влучення у саму точку; влучення в яблуко; ♦ zu weit vom ~ sein перен. розм. 1) бути поза небезпечкою; 2) бути осторонь (від основних подій); 2. вогнепальна рана; 3. удар (футбол); кидок (хокей); ein ~ ins [auf

das Tor удар по воротах (*футбол*); кидок по воротах (*хокей*); 4. невелика порція [дóза], трóхи (*вина тощо*); **ein ~ Leichtsin** трóхи легкодóмства

Schuss² *m* розм.: **in ~ kómmen*** (s) налагодитися; **etw. in [im] ~ hálten*** тримати щось у пóвному порядку; **der Gärten [das Haus] ist in ~ sad** [будíнок] у гáрному стáні

Schüss|bahn *f* =, -en *військ.* траєкторія; **~bereich** *m* -(e)s *військ.* зóна обстрілу

schüssbereit *adj* готóвий до пострілу; заряджений; **die Maschinenpistole ~ hálten*** тримати автомат напоготóви

Schüssel *f* =, -n миска, блюдо; **♠ vor léeren ~n sitzen*** розм. \cong класти зуби на полицю

schüsselig *adj* розм. 1. неувáжний; 2. метушливий, квапливий; **~wérden** заметушитися, заква́питися

schüsseln *vi* розм. 1. (s) безглуздо метушитися; 2. робити щось недбáло

Schüss|linie *f* = *військ.* лінія вогню; **♠ in die ~linie geráten*** (s) розм. потра́пити під (перехрещений) вогóнь критики; **~náhe** *f. auf ~náhe* на відстані пострілу; **~position** *f* =, -en *спорт.* (зручнá) позиція для удару [кидка]

schüssstark *a*: **~ sein** розм. бути гáрним бомбардíром (*про футболíста*)

Schüss|waffe *f* =, -n вогнепáльна збрóя; **~wechsel** *m* -s, = перестрілка, стрілянина; **~weite** *f* =, -n *військ.* дáльність стріляння [пóстрілу]; **~wunde** *f* =, -n вогнепáльна рáна

Schüster *m* -s, = розм. швець; **♠ auf ~s Ráppen** \cong на бáтьківських, пішки

Schüsterwerkstatt *f* =, ..státen шевська майстерня

Schüte *f* =, -n шалáнда; плоскодóнна бáржа

Schutt *m* -(e)s 1. (будівельне) сміття; 2. *геол.* жорствá; уламки гірської породи; **♠ die Stadt in ~ und Ásche légen** спалити мiсто вщент; **in ~ und Ásche légen*** лежати в руїнах

Schuttbladelplatz *m* -es, ..pláetze звáлище

Schüttdamm *m* -(e)s, ..dámme насип

Schüttelfrost *m* -es остóуда

schütteln *I vi* 1. трусити; **den Kopf ~** хитати головою (*осудливо*); **j-m die Hand ~** трясти комóсь рóку; **er ist vom Fieber geschüttelt** його морóзит; 2. струшувати; колотити; збóвтувати; **vor Geráuch ~I** перед уживáнням збóвтувати!; **II vi** трясти (*у транспорті*); **III sich ~ I**. обтрушуватися (*про собаку*); 2. трястися, труситися, дрижати

schütten *I vi* 1. сипати; насипати; висипати; **alles auf éinen Háufen ~** валити все до купи (*тж. перен.*); 2. лити; наливати; підливати; **II *vtm*: es schüttet** розм. дощ ллє як із рiвни

schütter *adj* 1. рідкий (*про лiс, волосся тощо*); 2. *перен.* мiзérний; убогий; **~e Erfolgsbilanz** бiльш нiж скромнi успiхи

[результáти]

Schüttgut *n* -(e)s насипний вантаж

Schütt|halde *f* =, -n *гiрн.* відвáл; **~haufen** *m* -s, = кóпа сміття; кóпа жорствi

Schutz *m* -(e)s 1. захист (*vor D, gegen A* від когось, чо́гось); **j-n in (séinen) ~ néhmen***, **j-m ~ bieten*** [gewáhren] узяти когось під (свiй) захист; **unter dem ~ der Nacht [der Dúnklichkeit]** під покрóвом но́чі [тémряви]; **~ gégen Wind und Wétter [vor Gefáhr]** захист від негóди [від небезпéки]; 2. охорóна (*кордону тощо*); **~ von Mütter und Kind** охорóна мáтери і дитини; 3. *військ.* прикриття; 4. *мед.* запобiгáння

Schütze *n* -es, -e 1. *ел.* контактóр; 2. *гiдр.* заставка; щит

Schütz|anstrich *m* -(e)s, -e захисне покриття; захисне фарбування (*будинку тощо*); **~anzug** *m* -(e)s, ..züge спецодяг, комбiнезон; захисний костюм; **~ausrüstung** *f* = захисне спорядження; **~blech** *n* -(e)s, -e *авт.* грязьовий щиток; **~brille** *f* =, -n захисні окуляри; **~dach** *n* -(e)s, ..dácher навiс (*із тканини*); тент

Schütze¹ *m* -n, -n 1. стрілець; 2. Стрілець (*сузiр'я*)

Schütze² *f* =, -n заставковий щит (*шлюза*)

Schütz|einrichtung *f* =, -en *тех.* запобiжний пристрій

schützen *I vi* 1. (*vor D, gegen A*) захищати, обороняти (*когось, щось від когось, чо́гось*); оберiгати; 2. охороняти (*кордону, лiсу тощо*); **II sich ~ (vor D, gegen A)** берегтися, остерiгатися (*чо́гось*); відгорóджувати себе (*від чо́гось*); захищатися (*від чо́гось*)

Schütz|endivision [-vi-] *f* =, -en *військ.* стрілецька дивiзiя

Schützengel *m* -s, = янгол-охорóнець, янгол-хоронитель

Schützen|kónig *m* -s, -e *спорт.* найкращий бомбардiр; **~panzer** *m* -s, = бойова машина пiхоти, БМП; **~panzerwagen** *m* -s, = (*скор. SPW*) бронетранспортér, БТР; **~stand** *m* -(e)s, ..stánde 1. вогневá позиція (*стрілецький спорт*); 2. *військ.* окоп для стрільця

Schütz|fárbung *f* =, -en 1. захисне забáрвлення (*тварин*); 2. *військ.* камуфляж; **~film** *m* -(e)s захисна плiвка

Schutzgaskontakt *m* -es, -e *тех.* герметизований контакт

Schütz|gebiet *n* -(e)s, -e 1. заповiдник; заказник; 2. захиснá [охорóнна] зóна; **~heilige** *sub m, f* *рел.* (святий-)заступник, (свята-)заступниця; **~helm** *m* -(e)s, -e захисний шолóм; кáска; **~impfung** *f* =, -en *мед.* профiлактичне щéплення; **~insel** *f* =, -n острiвець безпéки (*для пiшоходiв*); **~isolation** *f* = *ел.* захиснá iзоляцiя; **~kleidung** *f* = захисний одяг; **~kontakt** *m* -(e)s, -e *ел.* захисний [заземлювальний] контакт

Schützling *m* -s, -e 1. пiдопiчний, ..на;

протeжé; 2. годóванець, ..нка, виховáнець, ..нка

schütlos *adj* беззахисний

Schütz|marke *f* =, -n фабричне клеймó, фабрична мáрка; **~maßnahme** *f* =, -n профiлактичний захiд; **~mittel** *n* -s, = профiлактичний [запобiжний] засiб; *мед. тж.* протизаплiдний засiб; **~schicht** *f* =, -en захисний шар; **~streifen** *m* -s, = 1. пiшохiдний перехiд (*через вулицю*), "зéбра"; 2. смуга вiдчуження (*дороги*); **~überzug** *m* -(e)s, ..züge захисне покриття; **~umschlag** *m* -(e)s, ..schläge суперобклáдинка; **~vorrichtung** *f* =, -en *тех.* запобiжний пристрiй; **~wald** *m* -(e)s, ..wálder, **~waldanpflanzung** *f* =, -en лiсозахисне насáдження; **~waldstreifen** *m* -s, = полезахисна лiсосмуга; **~wall** *m* -(e)s, ..wálle захисний вал; **~zeichen** *n* -s, = фiрмове таврó; **~zoll** *m* -(e)s, ..zölle *ек.* протекцiонiстське мiто

Schützzoll|politik *f* = протекцiонiстська полiтика, протекцiонiзм

schwábelig *adj* розм. 1. драглистий (*про масу*); 2. обрéзклий, в'ялий; крихотливий

schwach *I adj* 1. слабкий, хворобливий; квóлий; **ein ~es Kind** квóла дитина; **~auf den Béinen sein** погáно тримáтися на ногáх (вiд слабкостi); **~e Áugen** погáний зiр; **♠ das ~e Geschlécht** розм. слабкá стать (*жiнки*); 2. слабкий; слабохарактерний; **séine ~e Séite** його дошкóльне [вразливе] мiсце; 3. слабкий, немiцний; тонкий; **ein ~er Zweig** тонкá гiлка; **das Eis ist noch zu ~** кригá ще занáдто тонкá [слабкá]; **ein ~er Fáden** немiцнá нiтка; 4. слабкий, неси́льний (*про iнтенси́внiсть*); **ein ~er Wind** слабкий вiтер; **~es Licht** тмьяне свiтло; **éine ~e Berührung** легкий дóтик; **ein ~es Geráusch** слабкий [тихий] шéрех; 5. слабкий, немiцний (*про насиченiсть*); **~er Tee** слабкий [немiцний] чай; **~e Säure** кислотá слабкóї концентрácii; 6. недостáтний, незадовiльний; **ein ~er Schüler** слабкий учень; **~e Léistungen** низькi показникi [результáти]; **die sozial ~en Schichten** малозабезпéченi вёрстви (насáлення); 7. нечислénний; 8.: **es bestéht nur éine ~e Héffnung, dass...** máло надii, що...; 9. *лiнгв.* слабкий; **~e Bétónung** *фон.* слабкий нáголос; **♠ j-n ~máchen** розм. доконáти когось; **mach mich nicht ~I** розм. не нервуй менé!; **II adv** трóхи, лéдвe, лeдь-лeдь; **~sauer** кислуватий; **die Gégend ist ~ bevólkert** мiсцевiсть малонаселéна; **die Ausstellung war ~ besucht** вистáвка вiдвiдувалася погáно

Schwáche *f* =, -n 1. *тж.* sg слабкiсть, безси́лля; **kéine ~ zeigen!** тримáйся!; 2. (*für A*) розм. слабiсть, прiстрасть (*до чо́гось, чо́гось*); 3. слабкий бiк, недóлик

Schwácheanfall *m* -(e)s, ..fálle *мед.* náпад

слабкості
schwächen *vt* 1. ослаблювати; знесилювати (супротивника); 2. послаблювати, підривати, негативно впливати (на здоров'я, господарство тощо)
Schwächheit *f* =, -en 1. слабкість; 2.: **bilde dir keine ~en ein** *розм.* не тиш себе надією
Schwächkopf *m* -(e)s, ..köpfe *знев.* бовдур, йолоп
schwächlich *adj* слабкий, кволий, хворобливий
Schwächlichkeit *f* = слабкість, кволість, хворобливість
Schwächling *m* -s, -e 1. слабкі [квола, хвороблива] людина; 2. слабавільна [слабохарактерна] людина
schwäch||mütig *adj* легкодухий; ~sichtig *adj* зі слабким зором; ~sichtig sein погано бачити
Schwächsinn *m* -(e)s недоумкуватість
schwächsinnig *adj* недоумкуватий
Schwächstrom *m* -(e)s *ел.* слабкий струм
Schwächung *f* = ослаблення; знесилення
Schwäden¹ *m* -s, = *с.-г.* валок
Schwäden² *m* -s, = 1. смуга (туману); клуб(ий) (дим); 2. *гірн.* задушливий газ
schwädenweise¹ *adv* *с.-г.* валками, рядами
schwädenweise² *adv* клубами (про дим, туман)
Schwadrón *f* =, -en *військ. заст.* ескадрон
schwäfel *vi*, *vi* *розм.* верзти нісенітницю, молоті дурницю
Schwäger *m* -s, Schwäger *дівер;* швагер; зять (чоловік сестри); свояк
Schwägerin *f* =, -nen зовиця; своячка; братова
Schwäger *m* -s, = альпійський пастух
Schwälbe *f* =, -n ластівка; ♦ **eine ~ macht noch keinen Sommer** *присл.* одна ластівка весні не робить
Schwälben||nest *n* -es, -er ластів'яче гніздо; ~schwanz *m* -es, ..schwänze хвіст ластівки; ~sprung *m* -(e)s, ..sprünge стрибок ластівкою, ластівка (стрибки у воду)
Schwall *m* -(e)s, -e потік; **ein ~ von Worten** потік слів
schwamm *prät* *від* schwimmen
Schwamm *m* -(e)s, Schwämme 1. зоол. губка; 2. губка (для миття); 3. *діал., австр., швейц.* гриб; ♦ ~ **drüber!** *розм.* облішмо це!, забудьмо про це!
schwämmig *adj* 1. губчастий, низдрюватий; пористий; 2. забрзклий, одутлий (про людину); 3. розпливчастий (про поняття, вираз)
Schwan *m* -(e)s, Schwäne лебідь; **mein lieber ~!** 1) *розм.* любий мій! (жартівливе звертання); 2) отакбі! (вигук подиву); 3) ну, постривай! (жартівлива погроза)
schwand *prät* *від* schwinden

Schwänngesang *m* -(e)s, ..sänge лебедина пісня
schwäng *prät* *від* schwingen
Schwang *m*: **in ~ kommen**^{*} (s) поширитися; увійти в моду; **in [im] ~ sein** бути звичним [уживаним, модним]; **мати великий попит; Gerüchte sind im ~e...** ходять чутки..., подійкують...
schwänger *adj* вагітна; ~ **werden** завагітніти; **mit etw. (D) ~ gehen**^{*} (s) *висок.* виношувати (яксь плани тощо), задумувати щось; **von etw. ~ sein** бути сповненим чимсь (ідеями тощо)
Schwängerenberatung *f* =, -en 1. консультація для вагітних; 2. *див.* Schwängerenberatungstelle
Schwängerenberatungs|stelle *f* =, -n жіноча консультація
Schwängerengymnastik *f* = гімнастика для вагітних
schwängern *vi* 1. запліднювати; 2. *перен.* насичувати; **eine mit Konfliktstoff geschwängerte Atmosphäre** напружена атмосфера
Schwängerschaft *f* =, -en вагітність
Schwängerschafts||unterbrechung *f* =, -en переривання вагітності, аборт; ~urlaub *m* -(e)s декретна відпустка; ~verhütung *f* = запобігання вагітності; *мед.* контрацепція; ~verhütungsmittel *n* -s, = протизаплідний засіб, контрацептив
Schwängerung *f* = запліднення
Schwank *m* -(e)s, Schwänke 1. жарт; (кумедна) вітівка; 2. *театр.* буфонáда, фарс
schwanken *vi* 1. гойдáтися, хитáтися; **das Rohr schwankt im Wind(e)** очерет гойдáється від вітру; **der Boden schwánkte ihm únter den Füßen** земля хитáлася в нього під ногами; 2. (s) йти хитáючись (кудись!); 3. коливáтися, змінюватися (про ціни тощо); 4. вагáтися; **zwischen zwei Entschlüssen** ~ вагáтися у виборі рішення
Schwánken *n* -s хитáння; коливáння; *перен.* хитáння, вагáння; **ins ~ kommen**^{*} [geráten^{*}] (s) 1) захитáтися, похитнýтися; 2) завагáтися (у виборі рішення)
schwánkend *adj* 1. слабкий (про здоров'я тощо); нетвердий (про ходу); 2. хитливий, непостійний; 3. нерішучий
Schwánkung *f* =, -en 1. коливáння (температури тощо); *фіз.* флуктуація; 2. *pl* коливáння, зміна (у настрої тощо)
Schwanz *m* -es, Schwánze 1. хвіст; **den ~ éinziehen**^{*} підібгáти хвостá (тж. *перен.*); **mit dem ~ wédeln** крутіти [махáти] хвостом (тж. *перен.*); 2. хвіст (літака); 3. *розм.* хвіст (черги); ♦ **das Pferd beim ~ áufzáumen** брáтися за справу не з того кінця; **das trägt die Kátze auf dem ~ fort** ≡ кіт наплакав, на зáчий скік
schwánzeln *vi* 1. махáти [крутіти] хвостом; 2. (vor D, um A) *розм.* підліщуватися (до когось)

schwánzen *vi* *розм.* прогулювати (щось); **die Schúle ~** прогуляти уроки (у школі)
Schwánzer *m* -s, = *розм.* прогульник
Schwánz||feder *f* =, -n хвостове перо (птаха); ~flosse *f* =, -n 1. хвостовий плавець (риби); 2. *ав.* хвостовий стабілізатор, киль
schwánzlos *adj* безхвостий
Schwánzstück *n* -(e)s, -e огузок; хвостова частина (риби)
schwapp *int* *розм.* ляс!, плюсь!
schwáppen *vi* *розм.* 1. (h, s) хлюпатися, коливáтися (про рідину); 2. (s) розхлюпатися; вихлюпнутися; **II** *vi* розхлюпати; вихлюпнути
Schwarm¹ *m* -(e)s, Schwärme 1. рій (бджіл тощо, тж. *перен.*); 2. зграя (птахів, риб); косяк (риб); 3. юрба (безліч людей); **als sich der ~ verláufen hätte...** коли нáтовп розсіявся...
Schwarm² *m* -(e)s *розм.* 1. захоплення (für A *кимсь, чимсь*); пристрасть; 2. (про когось) об'єкт любові [мрії]
schwärmen¹ *vi* 1. (s) роїтися (про бджіл тощо); **die Múcken ~** комарі кружляють роями; 2. (s) висипáти; розбрідáтися, розсипáтися (*пересуватися невеликими групами*)
schwärmen² *vi* 1. (von D) мріяти (про когось, про щось); 2. (für A) захоплюватися (кимсь, чимсь)
Schwärmer *m* -s, = 1. мрійник; ідеаліст; 2. зоол. бражник (нічний метелик); 3. ракета (фейєрверка)
Schwärmeréi *f* =, -en 1. мрійність; 2. захоплення
Schwärmerin *f* =, -nen мрійниця; ентузіастка
schwärmerisch *adj* 1. мрійливий; 2. захоплений
Schwärmgeist *m* -es, -er екзальтована людина
Schwárte *f* =, -n 1. товстá шкіра; кірка (сала); 2. шкварка; 3. *розм.* старий зачитаний бульварний роман; ♦ **arbeiten, dass [bis] die ~ knackt [kracht]** *розм.* працювати щосили [до сьомого поту]
schwarz (*comp* schwärzer, *superl* schwärzest) **I** *adj* 1. чорний; ~e Nacht темна ніч; ~e Magie чорна магія; **mir würde es ~ vor den Áugen** у мене в очах потьмáрилося; 2. брудний; **sich ~ máchen** забруднитися; 3. *перен.* чорний, похмурий, сумний; темний (про наміри тощо); **ein ~er Tag** чорний [нешасливий] день; **etw. in ~ sehen**^{*} [schildern] бачити [зображувати] щось у похмурому світлі; 4. нелегальний; **der ~e Markt** чорний ринок; ~ **über die Grénze gehen**^{*} (s) нелегально перейти кордон; ♦ **auf die ~e Liste kómmen**^{*} (s) потрапити до чорного списку; **der Schwárze Érdteil** Чорний континент (Африка); **II** *adv*: **sich ~ ärgern** *розм.* почорніти від злості; ~ **sehen**^{*} *розм.* бути песимістом
Schwarz *n* = *i* -es 1. чорний колір; **eine Frau in ~** жінка в чорному [у жалобі];

aus ~ Weiß machen називати чорне білим; 2. (ужив. без артикля) спец. т чорні (шахи, шашки); ~ spielen грати чорними

schwärzäugig *adj* чорноокий

Schwärzbrache *f* =, -п с.-г. чорний пар
schwärzbraun *adj* 1. темно-коричневий; 2. дуже смагливий

Schwärzbrot *n* -(e)s, -е чорний хліб

schwärzbunt *adj* = перістий, рябий

Schwärzdecke *f* = дорожнє покриття

Schwärzrossel *f* =, -п чорний дрізд

Schwärze *sub* 1. *n* *тк. sg* чорність; чорний колір; **das ~ im Auge** зніяця; **ins ~ treffen*** 1) влучити у щіль [у яблучко, у "десятку"]; 2) *перен.* поцілити саме в точку; 2. *m, f* *розм.* чорноволосий, ..са; чорнявий, ..ва (*про людину*); брүнёт, ..ка; 3. *m, f* *розм.* *знев.* чорний, ..на (*про негра, негрятянку*)

Schwärze *f* = 1. чорність (*тж. перен.*); 2. типографська фарба

schwärzen *vi* 1. фарбувати в чорний колір; коптити, покривати кіптявою (*скло тощо*); 2. *мет.* воронувати

Schwärzerde *f* = чорнозем

schwärzfahren* *відокр. vi* (s) *розм.* 1. їздити зайцем [без квитка]; 2. водити машину, не маючи прав (водія)

Schwärz|fahren *n* -s *розм.* 1. їзда зайцем [без квитка]; 2. їзда без прав на водіння машини; ~**fahrer** *m* -s, = *розм.* заєць, безквитковий пасажир; ~**fahrt** *f* =, -ен *розм. див.* **Schwärzfahren**; ~**fleisch** *n* -es копчене м'ясо

schwarzhaarig *adj* чорноволосий

Schwärzhandel *m* -s торгівля на чорному ринку

schwarzhandeln *відокр. vi* торгувати з-під полі, продавати на чорному ринку

schwarzlich *adj* 1. чорнуватий; темнуватий; 2. смагливий, смуглястий

Schwärzmalerei *f* = песимізм

Schwärzmarkt *m* -es, ..märkte чорний ринок

Schwärzmarkt|preis *m* -es, -е ціна на чорному ринку

Schwärzappel *f* =, -п тополя чорна, осокір

schwarzrot|gölden, schwarz-rót-gölden *adj* чорно-червоно-золотий (*кольору державного прапора Німеччини*)

Schwärz|seher *m* -s, = *розм.* песиміст; ~**sender** *m* -s, = *розм.* "піратська" радіостанція

Schwärzung *f* = спец. почорніння

Schwarzweiß|aufnahme *f* =, -п, ~**bild** *n* -(e)s, -er 1. *фот.* чорно-білий знімок; 2. *тлб.* чорно-біле зображення

Schwärz|wild *n* -(e)s кабані, вепри; ~**wurz** *f* =, -ен, ~**wurzel** *f* =, -п *бот.* козелець

Schwatz *m* -es, -е *перев. sg* *розм.* невимушена розмова; балаканія

Schwätzbase *f* =, -п *розм.* балакуча

Schwätzchen *n* -s, = *розм. див.* **Schwatz**

schwätzen *розм. I vi* 1. балакати; теревені правити; 2. вибовкати, пробалакатися; 3. (*von D, über A*) поширювати (*щось*); II *vt.* **dümmes Zeug** ~ верзти нісенітницю

Schwätzer *m* -s, = *розм.* базика

Schwätzerin *f* =, -пен *розм.* балакуча

schwätzhaft *adj* *розм.* балакучий

Schwébe *f* = 1.: *in der* ~ у висячому положенні; у стані рівноваги; **sich in der ~ halten*** вісити в повітрі (*про аеростат тощо*); 2. *перен.:* *in der ~ sein* [bléiben* (s)] залишатися невирішеним; **die Sache ist noch in der** ~ у цій справі ще не ухвалено рішення

Schwébe|bahn *f* =, -ен підвісна дорога; ~**balken** *m* -s, =, ~**baum** *m* -s, ..bäume колода (*гімнастичний снаряд*)

schwében *vi* 1. вісити в повітрі; **Wölken ~ am Himmel** по небу пливуть хмари; 2. (s) ширяти, витати (*у повітрі*); 3. бути невирішеним [незакінченим]; **die Sache schwebt noch** справу ще не вирішено; **der Prozeß schwebt noch** (судовий) процес ще не закінчено, слухання справи ще триває; **die Verhandlungen ~ noch** переговори ще не закінчені; 4. перебувати, бути (*у якійсь стани*); **in Gefahr** ~ бути в небезпечі; **zwischen Lében und Tod** ~ бути між життям і смертю; 5.: **das Wort schwebt mir auf der Zünge** слово крутиться в мене на язичку; **in höheren Regionen** ~ витати в хмарах

schwebend *adj* 1. який ширяє [витас] у повітрі; 2. *перен.* який літас [витас]; **ein ~er Gang** плавна [легка] хода; 3. невирішений (*про питання тощо*); незавершений, незакінчений (*про процес, переговори*); 4.: ~е **Betonung** *лінгв.* змінний наголос

Schwébezustand *m* -(e)s 1. *фіз.* суспендований стан; 2. режим зависання (*вертольота*); 3. рух на повітряній подушці; 4. *перен.* невизначений стан; **der ~ zwischen Schláfen und Wáchen** напівдрімота, напівзабуття

Schwéde *m* -n, -п швед

Schwédin *f* =, -пен шведка

schwédisch *adj* шведський; ♦ ~es **Büfett** шведський стіл; **hinter ~en Gardinen sitzen*** *розм.* сидіти за гратами [у в'язниці]

Schwéfel *m* -s *хім.* сірка

Schwéfel|brunnen *m* -s, = сірчане джерело, сірчані мінеральні води; ~**erz** *n* -es *мін.* пірит

schwéfelgelb *adj* сірчаного кольору, кольору сірки

Schwéfelgeruch *m* -(e)s запах сірки

schwéfelhaltig *adj* сірчаний; що містить сірку; сірчистий

Schwéfel|kies *m* -es *мін.* сірчаний [залізний] коледан, пірит; ~**kohlenstoff** *m* -(e)s, -е сірковуглєць

schwéfeln *vt* обробляти сіркою; обкурювати сіркою

Schwéfelquelle *f* =, -п *див.* **Schwéfelbrunnen**

schwéfelsauer *adj* сірчаноокислий

Schwéfel|säure *f* = сірчана кислота; ~**trioxid** *n* -(e)s триоксид сірки, сірчаний ангідрид

Schwéfelung *f* =, -ен обробка сіркою; обкурювання сіркою

Schwéfelwasserstoff *m* -(e)s *хім.* сірководень

schwéflig *adj* сірчистий; ~е **Säure** сірчиста кислота; **hier riecht es** ~ тут пахне сіркою

Schweif *m* -(e)s, -е 1. (дівгий) хвіст; **mit dem ~ wédeln** махати хвостом; 2. *аспр.* хвіст (комети)

schweifen *vi* (s) блукати, вештатися, тинятися; **seine Gedanken ~ in die Zukunft** він поринув у думки про майбутнє
schweífedeln *невідокр. vi* 1. махати [крутити] хвостом (*про собаку*); 2. запобігати (*перед кимсь*), упадати (*коло когось*)

Schweíge|gebot *n* -es, -е обітниця мовчання; ~**minute** *f* =, -п хвилина мовчання

schweígen* *vi* 1. мовчати; замовчати, замовкнути; **er schweigt wie das Grab** ≡ він німий як риба; **ganz zu ~ von...** не кажучи вже про...; 2. (*von D, über A*) мовчати (*про щось*), замовчувати (*щось*)

Schweígen *n* -s 1. мовчання, мовчанка; **berédtes** ~ красномовне мовчання; **das ~ bréchen*** порушити мовчанку; **j-n zum ~ bringen*** змусити когось замовчати, *перен. тж.* затулити когось рота; (*éine Frage*) **mit ~ übergéhen*** обійти (питання) мовчанням; **sich in ~ hüllen** (загадково) мовчати; 2. тиша, безмовність; ♦ **Réden ist Silber, ~ ist Gold** *присл.* слово — срібло, мовчання — золото; мовчч, глуха, менше гріха

schweígend I *adj* безмовний; II *adv* мовчки

Schweígepflicht *f* = *юр.* нерозголошення; обов'язок збереження таємниці; **ärztliche** ~ лікарська таємниця

Schweíger *m* -s, = мовчун, мовчазна людина

schweigsam *adj* мовчазний

Schwein *n* -(e)s, -е 1. свиня; 2. *тж. sg* *розм.* свинина; ♦ **er hat ~** *розм.* йому щастить; **das arme ~** *розм.* бідоліха, нещасливий, неборака; **besóffen** [voll] *wie ein ~ grub.* ≡ п'яний як чп

Schweíne|arbeit *f* = *розм.* 1. дуже брудна робота; 2. *перен.* каторжна праця; ~**bauch** *m* -(e)s свиняча грудинка;

~**betrieb** *m* -(e)s, -е свиноферма; ~**braten** *m* -s смажена свинина; ~**fett** *n* -(e)s свинячий жир; ~**fleisch** *n* -(e)s свинина

Schweíneréi *f* =, -ен *розм.* 1. неохайність; 2. свинство, неподобство

schweínern *adj* *діал., австр.* свинячий (*про м'ясо*)

Schweíne|rüssel *m* -s, = свиняче рило;

~speck *m* -(e)s свиняче сало; ~stall *m* -(e)s, ..ställe свинарник; ~zucht *f* = свинарство; ~züchter *m* -s, = свинар
schwéinisch *adj* розм. свинський (про поведінку тощо)
Schwéins||borste *f* =, -n свиняча щетина; ~brust *f* = корейка, свиняча грудінка; ~leder *n* -s свиняча шкіра
schwéinsledern *adj* зі свинячої шкіри
Schweiß *m* -es піт; in ~ gebadet весь упріс; in ~ gebadet sein обливатися потом; in ~ geraten* (s) спітніти, упріти
SchwéiBabsonderung *f* = мед. потовиділення
SchwéiBautomat *m* -en, -en зварювальний автомат
SchwéiBbrenner *m* -s, = *tex.* зварювальний пальник
SchwéiBdrüse *f* =, -n *anat.* потова залоза
SchwéiB|elektrode *f* =, -n *tex.* зварювальний електрод
schwéiBen *vt* *tex.* зварювати
schwéiBen *n* -s *tex.* зварювання
SchwéiBer *m* -s, = зварник
SchwéiBerbrille *f* =, -n окуляри зварника
SchwéiBeréi *f* =, -en *tex.* зварювальний цех
SchwéiBfüBe *pl* пітліві ноги
schwéiBgebadet *adj* покритий потом, упрілий, спітнілий
SchwéiB|geruch *m* -(e)s запах поту; ~hund *m* -(e)s, -e (собака)-шукач
schwéiSig *adj* спітнілий
SchwéiBkonstruktion *f* =, -en зварна конструкція
SchwéiBmittel *n* -s, = мед. потогінний засіб
SchwéiBnaht *f* =, ..nähte *tex.* зварний шов
schwéiBnass *adj* мокрий від поту
SchwéiB|stelle *f* =, -n місце зварювання; ~technik *f* = зварювальна техніка
schwéiB|treibend *adj* потогінний (про засіб); ~triefend *adj* упрілий
SchwéiBtropfen *m* -s, = крапля поту
SchwéiBverbindung *f* =, -en *tex.* зварне з'єднання
Schwéizer *I* *m* -s, = швейцарець; *II* *adj* швейцарський; ~Käse швейцарський сир
Schwéizerdeutsch *n* = *i* -s німецька мова Швейцарії
Schwéizerin *f* =, -nen швейцарка
schwéizerisch *adj* швейцарський
schwélen *vi* жервти (про вогонь, дрова; *тж. перен.*); in ihm ~ Rachegefühle він зачав у душі мстиве почуття
schwélgén *vi* 1. (in *D*) насолоджуватися (чимсь); (пристрасно) віддаватися (чому); займатися (чимсь) із задоволенням [з насолодою]; 2.: ~ und präsen, im Überfluss ~ потопати в розкоші, розкошувати; in Erinnerung ~ поринути в (приємні) спогади; in Gefühlen ~ відчувати радісне хвилювання

schwélgérisch *adj* який потопас у розкоші
Schwéllé *f* =, -n 1. поріг (*тж. перен.*); die ~ eines Hauses betreten* переступити поріг будинку; an der ~ des Todes *vis-à-vis* на порозі смерті; 2. шпала
schwéllen *I** *vi* (s) 1. набрякати; пухнути; здуватися (про щоку, жили); 2. набухати (про бруньки); 3. прибувати (про воду); 4. *перен.* співнювати; sein Herz schwoll vor Begéisterung захват співнював його серце; *II* *vt* надувати, роздувати (*вітрила тощо*)
schwéllend *adj* 1. пишний (про подушку тощо); 2. пухкий (про губи); 3. який набухас (про бруньки рослини тощо)
Schwéllenwert *m* -(e)s, -e *mat.* граничне значення
Schwéllung *f* =, -en 1. *тж. sg* набрякання, набряк; здуття; 2. пухлина; (роз)дутість
Schwémme *f* =, -n 1. місце для купання коної; 2. (an *D*) наплив (чогось); 3. закусочна, пивний
schwémmen *vt* 1. зносити, змивати (воду); 2. прибувати до берега, викидати на берег
Schwémmland *n* -(e)s нанос, наносний ґрунт; ~sand *m* -(e)s наносний пісок
Schwéngel *m* -s, = 1. серце (дзвону); 2. журавель (колодязя); 3. *tex.* коромисло; балансир
schwénkbar *adj* поворотний; відкидний
schwénken *I* *vt* 1. махати, вимахувати; 2. кружляти; вертіти; *II* *vi* (s) повертати, змінювати напрямок; nach links ~ повернути ліворуч
Schwénkung *f* =, -en 1. розмахування; 2. поворот, зміна напрямку (*тж. перен.*); éine ~ nach links поворот ліворуч
schwer *I* *adj* 1. (у рзн. знач.) важкий, скрутний; суворий (про зиму); тяжкий (про злочин тощо); дужий, могутній (про удар тощо); серйозний (про хворобу тощо); wie ~ bist du? скільки ти важиш?, яка у тебе вага?; zwei Kilogramm ~ вагою два кілограми; ~ werden тяжчати; ein ~er Schock сильний шок; ~e Schritte важкі кроки, важка хода; ein ~er Kampf запékла боротьба; ~e Zeiten скрутні часи; ein ~er Schaden 1) серйозний збиток; велика втрата; 2) тяжка травма; das liegt ihm ~ auf der Seele це його пригнічує; ~ bewáffnet важкоозброєний; ~ erziehbar важковиховуваний; ~ krank важкохворий; ~ löslich важкорозчинний; ~ verdáulich важкий для перетравлювання; ~ verständlich малозрозумілий; ~ verwündert важко поранений; 2. густий, насичений (про запах, повітря тощо); міцний (про цигарки тощо); ~er Wein міцне вино; 3. сварливий, незгідний; ~ vertraglich незгідний; нетовариський; незговірливий, незгідливий; 4. погано засвоєваний (про їжу); ♦

éine ~e Menge Geld розм. купа грошей; ein ~er Jünge розм. бандит; áller Anfang ist ~ *присл.* абі почати, а там вонó й піде; добрий початок – половина діла; *II* *adv* вáжко, тяжко; ~ átmen вáжко дихати; ~ beláden 1) вáжко навантажений; 2) пригломшений, пригнічений; *j-n* ~ beléidigen жорстóко скривдити когось; ~ beschádigt 1) дуже ушкоджений, дуже постражданий [потерпілий]; 2) покалічений; який втратив працездатність; ~ fállen* (s) даватися вáжко; der Wágen hat ~ geláden машина вáжко навантажена; ~ máchen розм. ускладнювати; *j-m* das Leben ~ máchen ускладнювати [отруювати] життя когось; ~ néhmen* брати щось до душі
Schwér|arbeiter *m* -s, = робітник, зайнятий на важкій роботі; ~athlet *m* -en, -en важкоатлет; ~athletik *f* = *sport.* важка атлетика
Schwér|behinderte *sub* *m, f*, ~beschádigte інвалід, ..ка
Schwére *f* = 1. вага; *физ.* гравітація, сила тяжіння; 2. *перен.* тяжкість [труднóга]; серйозність (хвороби тощо); суворість; die ~ der Verantwortung Hegt auf ihm тягар відповідальності лежить на ньóму
schwérelós *adj* 1. *физ.* невагóмий; 2. *перен.* невагóмий; легкий, легенький (про сукию тощо); 3. необтяжений турбóтами, безтурбóтний
Schwérelósigkeit *f* = 1. *физ.* невагóмість; 2. легкість, безтурбóтність
schwérfállig *adj* неповороткий; незграбний; повільний, неквапливий; важкий на підйóм
Schwérfálligkeit *f* = неповороткість; незграбність; повільність, неквапливість
Schwérgewicht *n* -(e)s, -e 1. *тж. sg.* das ~ auf etw. (*A*) légen робити наголос на чомусь, акцентувати щось, приділяти чомусь основну увагу; 2. *тж. sg* важка вага (бокс)
Schwérgewichtler *m* -s, = важковаговик (боксер, борець, штангіст)
Schwérgewichts|boxer *m* -s, = боксер важкої ваги; ~meister *m* -s, = чемпіон у важкій вазі (про боксера)
schwérhörig *adj* глухуватий; er stellt sich méinen Bitten gegenüber ~ він глухий до моїх благань [прохань]
Schwér|hörigkeit *f* = глухуватість; ~industrie *f* = важка промисловість; ~kraft *f* = *физ.* сила тяжіння; ~kriegsbeschádigte *sub* *m, f* інвалід війни; ~lastanhänger *m* -s, = причіп-ваговóz; ~lastzug *m* -(e)s, ..züge 1. зал. великоваговий поїзд; 2. вантажний автомобіль великої вантажності [вантажопідймальності]
schwérlich *adv* навряд чи; ледве, насилу (*уявти собі тощо*)

Schwermaschinen|bau *m* -(e)s важке машинобудування
Schwermetalle *pl* важкі метали
Schwermut *f* = глибокий сум, туга, меланхолія, сумний настрій
schwermütig *adj* сумний, тужливий; меланхолійний; ~ **werden** впадати в смуток [меланхолію], зажуритися
Schwéröl *n* -(e)s, -e важке паливо, мазут
Schwérpunkt *m* -(e)s, -e 1. *фіз.* центр ваги; 2. суть, сутність; головне [основне] завдання; **hierin liegt der ~ seiner Ausführungen** це найголовніше в його повідомленні; ~e **bilden** визначити пріоритети; 3. *військ.* напрямок головного удару
Schwérpunkt|arbeit *f* =, -en першочергова [головна, основна] робота; ~**aufgabe** *f* =, -n найважливіше [головне] завдання; ~**betrieb** *m* -(e)s, -e підприємство [завод] першорядного значення
schwérreich *adj* *розм.* дуже багатий
Schwérs|arbeit *f* =, -en особливо важка робота
Schwert *n* -(e)s, -er 1. меч; **ein blánkes** ~ отоглений меч; **ein zwéischneidiges** ~ гострий із двох боків [двосічний] меч (*тж. перен.*); 2. шверт (*вітрильний спорт*); ~ **mit Feuer und** ~ вогнем і мечем
Schwért|fisch *m* -es, -e меч-риба; ~**streich** *m* -(e)s, -e удар мечем; **ohne ~streich** без бою (*тж. перен.*); ~**träger** *m* -s, = *зоол.* мечоносець; ~**wal** *m* -(e)s, -e *зоол.* косатка
Schwérverbrecher *m* -s, = небезпечний злочинець
schwérwiegend вагомий (*про доказ тощо*); ~e **Folgen** далекосяжні [серйозні] наслідки; ~e **Bedénken** серйозні побоювання
Schwéster *f* =, -n 1. сестра; 2. (медична) сестра; доглядальниця
Schwésterfirma *f* =, ..men споріднена [дочірня] фірма
Schwésterschule *f* =, -n медичне училище
schwieg prä|t *vid* **schwéigen**
Schwieger|eltern *pl* батьки дружини [чоловіка]; ~**mutter** *f* =, ..mütter теща, свекруха; ~**sohn** *m* -(e)s, ..söhne зять (чоловік дочки); ~**tochter** *f* =, ..töchter невістка (дружина сина); ~**vater** *m* -s, ..väter тесть; свекор
Schwiele *f* =, -n мозоль
schwielig *adj* мозолистий
schwierig *adj* 1. важкий; скрутний; складний; *etw.* ~ **máchen** утруднювати щось, чинити перешкоди в чомусь; *etw.* ~ **finden*** вважати щось складним; 2. важкий, складний (*про людину, характер*); **er wird** ~ з ним стає важко
Schwierigkeit *f* =, -en труднощі; скрутність, утрудненість; ~en **aus dem Wege räumen** долати труднощі; **in ~en geraten*** (s) потрапити в скрутне станó-

вище
Schwierigkeitsgrad *m* -(e)s, -e, **Schwierigkeitsstufe** *f* =, -n ступінь [коєфіцієнт] складності
schwillt prä|t *vid* **schwéllen**¹
Schwimm|art *f* =, -en *спорт.* стиль плавання; ~**bad** *n* -(e)s, ..bäder плавальний басейн; ~**bagger** *m* -s, = землечерпальний снаряд; ~**bahn** *f* =, -en *спорт.* плавальна доріжка; ~**becken** *n* -s, = плавальний басейн; ~**blase** *f* =, -n плавальний міхур (*у риби*); ~**brille** *f* =, -n окуляри для плавання; ~**dock** *n* -s, -s *мор.* плавучий док
schwimmen* I *vi* (s) 1. плавати, плисти; **wir sind héute ~ gewéss** *розм.* ми сьогодні ходили купатися; **mit dem [gegen den] Strom** ~ плисти за течією [проти течії] (*тж. перен.*); *etw.* ~ **lassen*** *розм.* відмовитися від чогось; **in Tränen** ~ обливатися сльозами; **im Geld** ~ *розм.* купатися в грошах; **im Überfluss** ~ ≅ плавати як вареник у сметані; **es [alles] schwimmt mir vor den Augen** у мене все пливе перед очима; 2. бути залитим (водою), бути повним (води); II *vt* (h) 1. пропливти (*якусь відстань*); **éinen (néuen) Wéltrekord** ~ установити (новий) світовий рекорд з плавання; 2. перевозити [доставляти] водним шляхом
Schwimmen *n* -s *спорт.* плавання; **ins ~ kómmen*** (s) *розм.* (почати) плутатися, збиватися (*на іспиті тощо*)
schwimmend I *adj* плавучий (*про міст тощо*); II *adv* уплав
Schwimmer *m* -s, = 1. плавець; 2. поплавець, буй; 3. понтон
Schwimmergrenze *f* = лінія буїв
Schwimmerin *f* =, -nen плавиця
Schwimm|fähigkeit *f* = плавучість; ~**fahrzeug** *n* -(e)s, -e амфібія (*про транспортний засіб*); ~**fertigkeit** *f* =, -en уміння плавати; ~**flosse** *f* =, -n 1. *зоол.* плавець; 2. *pl спорт.* ласті; ~**halle** *f* =, -n (закритий) плавальний басейн; ~**haut** *f* =, ..háute плавальна перетинка (*у ntaxis*); ~**körper** *m* -s, = *див.* Schwimmer 2; ~**kran** *m* -(e)s, ..kráne плавучий кран; ~**lehrer** *m* -s, = інструктор з плавання; ~**ring** *m* -(e)s, -e плавальний круг; ~**sand** *m* -es пливун; ~**sport** *m* -(e)s плавання (*як вид спорту*); ~**stadion** *n* -s, ..díjen водний стадіон; ~**stil** *n* -(e)s, -e *спорт.* стиль [спосіб] плавання; ~**taucher** *m* -s, = аквалангіст; ~**tier** *n* -(e)s, -e дитяча іграшка, що плаває; ~**unterricht** *m* -(e)s навчання плаванню; урок [уроки] плавання; ~**vogel** *m* -s, ..vögel водоплавний птах; ~**wagen** *m* -s, = автомобіль-амфібія; ~**weste** *f* =, -n рятувальний жилет; **aufblasbare ~weste** надувний рятувальний жилет; ~**wettkämpfe** *pl* змагання з плавання
Schwindel *m* -s 1. запаморочення; ~**bekommen*** [háben] відчувати запаморочення (*тж. перен.* — *від усних*); ~**errégend** запаморочливий (*тж. перен.*); 2. *розм.* ошуканство, обман; **ein aufgelegter [ausgemachter]** ~ очевидне [справжнє] ошуканство; 3. *розм.* *знев.* все це; **ich will mit diesem ~ nichts zu tun háben** я не хочу мати з усім цим нічого спільного; **ich hábe den [gánzen]** ~ **satt** з мене досить усього цього
Schwindelanfall *m* -(e)s, ..fälle напад запаморочення
Schwindeléi *f* =, -en *розм.* ошуканство, обман; брехня
schwindelfrei *adj* не схильний до запаморочень; ~ **sein** не боятися висоти
Schwindelgescháft *n* -(e)s, -e афера
schwindelig *див.* **schwindlig**
Schwindelmanöver [-vəl] *n* -s, = шахрайський трюк
schwindeln¹ *vi* *розм.* шахраювати; хитрувати; брехати
schwindelnd *adj* запаморочливий
schwinden* *vi* (s) убувати; спадати; щезати, зникати; **die Sinne** ~ *mir* я непритомнію; **seine Kräfte** ~ він знесилюється
Schwínder *m* -s, =, ~in *f* =, -nen шахрай, ..ка, аферист, ..ка
schwindlerisch *adj* шахрайський
schwindlig *adj* 1. схильний до запаморочень; **mir würde ~** мені запаморочилося в голові [замакітрилася голова]; 2. запаморочливий; *тж. перен.* карколомний
Schwindsucht *f* = *заст.* сухоти, туберкульоз; **sich (D) die ~ an den Hals árgern** *розм.* страшенно розлютітися
schwindsüchtig *adj* *заст.* сухотний, туберкульозний
Schwíngé *f* =, -n 1. *перев. pl* крило; **die ~n éines Flúgzeuges** крила літака; **die ~n entfálten** розправити крила (*тж. перен.*); 2. *c.-z.* віялка
schwíngen* I *vi* 1. махати, вимахувати (*чимсь*); 2. *c.-z.* віяти; II *vi* (s, h) 1. розгойдуватися, гойдатися; хитатися; 2. коливатися, вібрувати; *фіз.* осцилювати; **die Wórté schwängen im Saal** слова гучно [голосоно] лунали в залі; III **sich** ~ 1. (*auf D*) розгойдуватися (*на чомусь*); 2. (*über A*) перескакувати, перестрибувати (*через щось*); перемахнути (*розм.*); 3. підхопитися; злітати, здійснюватися (*про нtaxa тощо*); **sich aufs Pferd** ~ скочити на коня
Schwínger *m* -s, = свінг (*удар в боксі*)
Schwíngkreis *m* -es, -e *рад.* коливальний контур
Schwíngung *f* =, -en 1. розгойдування, хитання; 2. коливання, вібрація; 3. *фіз.* коливання, осциляція
Schwíngungs|achse *f* =, -n *фіз.* вісь коливання; ~**amplitude** *f* =, -n *фіз.* амплітуда коливань; ~**dämpfer** *m* -s, = *тех.* гасник коливань; ~**dauer** *f* = *фіз.*

період коливань
Schwingungsfrei *adj* безвібраційний
Schwingungsweite *f* =, -n *div.* **Schwingungsamplitude**; ~zahl *f* =, -en *fiz.* частота коливань
Schwips *m* -es, -e *перев. sg розм.* легке сп'яніння
schwirren *vi* (h, s) 1. носітися з дзичанням (у повітрі); (про)свистіти, (про)дзиччати, (про)летіти (зі світлом); **Kugeln** ~ свистять кулі; **Gerüche** ~ durch die Stadt чутки носяться містом; 2. роїтися (*про бджіл; про думки*); ♦ **mir schwirrt der Kopf** (*von D*) *розм.* мені голова обертом йде (*від чогось*)
Schwitzbad *n* -(e)s, ..bäder парова лазня, парна
schwitzen I *vi* 1. упрівати; **er schwitzt am ganzen Körper** він увесь упрів; **vor Angst** ~ відчувати панічний страх; 2. запотівати, братися туманом (*про вікна тощо*)
schwitzig *adj* 1. спітнілий, упрілий; 2. який легко пітніє
Schwitzmittel *n* -s, = потогінний (засіб); ~wasser *n* -s конденсат
schwöfen *vi* *розм.* танцювати; ~gehen* (s) ходити на танці
schwoll präť vid **schwellen**¹
schworen präť vid **schwören**
schwören* *vi, vi* 1. клястися, присягати-ся; **bei j-s Andenken** ~ клястися пам'яттю когось; **Träue** ~ клястися у вірності; **hoch und heilig** ~ урочиство поклляється; 2. присягати, давати присягу; **auf die Bibel** ~ присягати на Біблії; **zur Fahne** ~ складати військову присягу; 3. (*auf A*) *розм.* ручатися (*за щось, за когось*); шілко́м покладатися (*на когось, на щось*); (свято) вірити (*у щось, у когось*); **er schwört auf seinen Freund** він ручається за свого друга
schwul *adj* *розм.* гомосексуальний
schwül *adj* 1. задушливий, спекотний; 2. дурманний (*про запах*); 3. важкий (*про сон тощо*), похмурий (*про настрій тощо*); 4. чуттєвий, еротичний
Schwüle *f* = 1. задуха, спека; 2. пригніченість; зневага духу; 3. чуттєвість
Schwulität *f* =, -en *перев. pl* *розм.* скрутені становище; **in ~en kommen*** (s) [geräten* (s)] потрапити в ніякове [безглузде] становище
Schwulst *m* -es пишномовність; витіюватість
schwulstig *adj* пишномовний; витіюватий, химерний; **eine ~e Sprache führen** говорити пишномовно
Schwulststil *m* -(e)s *lit.* пишномовний стиль
schwümm(e)rig *adj* *розм.* 1. *div.* **schwümmig**; **j-m ist ~ vor etw.** комусь зле [недобре] від чогось; 2. страшний, моторошний; **j-m ist ~** комусь тривожно
Schwund *m* -(e)s 1. втрата; скорочення, зменшення; зникнення; **ein ~ des In-**

teresses втрата інтересу; 2. *мед.* атрофія; 3. зсідання; усихання; 4. *рад.* завмирання, федінг; 5. *лінгв.* випадіння
Schwung *m* -(e)s, Schwünge 1. змах; різмах; **einер Schäukel ~ geben*** розгойдати гойдалку; 2.: **mit einem** ~ одним духом, з різмаху; **in einem** ~ разом, одним духом; 3. *тк. sg* за́пал, на́снага, порів; ~haben *розм.* 1) бути енергійним [запальним, із запалом, з вогником] (*про людину*); 2) прова́дитися з різмахом (*про роботу*); **etw. in ~ bringen*** вдихнути життя в щось, внести в щось живий струмінь; **mit** ~ з ентузіазмом, з підйомом; 4. (*швидкий*) темп (*роботи*); 5. *спорт.* мах; 6. *розм.* оберемо́к; ора́ва; куп(к)а; **der ganze** ~ все, всі
Schwümbrett *n* -(e)s, -ег трамплін (*тж. перен.*)
schwünghaft *adj* 1. пожвавлений, жвавий (*про торгівлю тощо*); 2. енергійний
Schwüńgkraft *f* = 1. *fiz.* відцентрова сила; 2. енергія, на́снага; ~rad *n* -(e)s, ..räder *тех.* маховик, махове колесо
schwüńgvoll *adj* 1. захопливий; натхненний, пристрасний, полум'яний (*про мову*); сповнений ентузіазму; 2. енергійний, розгонистий (*про рух*)
schwuppl *int* *розм.* 1. один!; раз!; **und ~ war er weg** раз, два — та й кінць; 2. (*про плескити води тощо*) шльоп, плюх!
Schwupp *m* -(e)s, -e *розм.* 1. поштовх; ривок; **in einem** ~, **auf einen** ~ разом, одним духом; 2.: **einен** ~ (**Wasser**) **ins Gesicht gießen*** хлюпнути в обличчя водою
schwur präť vid **schwören**
Schwur *m* -(e)s, Schwüre клятва; присяга; **einен** ~ **ablegen** [léisten, tun*] дати клятву; **einен** ~ **brechen*** [verletzen] порушити клятву
Schwurgericht *n* -(e)s, -e суд присяжних
Schwyzertüsch [ˈʃviː-]. **Schwyzertüsch** *n* -s *i* = *швейц.* швейцарський діалект німецької мови
Sciencefiction, Science-Fiction [ˈsæəns-ˈfɪkʃn] *f* = наукова фантастика
Scýlla [ˈʃtsyla] *f* = *грецьк. міф.* Сцилла; **zwischen ~ und Charýbdís** між Сциллою і Харібдою; ≙ між двома вогнями
Seal [zi:l] *m* -s, -s коти́к (*хутро*)
sechs *num* шість; шестеро
Sechs *f* =, -en 1. (число) шість, шістка; 2. *розм.* шостий номер, шістка (*про трамвай тощо*)
séchsbandig *adj* шеститомний
Séchsleck *n* -(e)s, -e шестикутник
séchsleckig *adj* шестикутний
séchsleinhálf *num* шість з половиною
Séchsler *n* -s, = *розм.* дрібна монета; ♦ **kéinen** ~ **geben*** шеляга ламаного не дати; **er hat nicht für einен** ~ **Verständ** *розм.* він розуму не має

séchsfach I *adj* шестиразовий; II *adv* у шість разів, ушестеро
séchsflächig *adj* шестигранний; ~geschossig *adj* шестиповерховий
séchshundert *num* шістсот
séchsjährig *adj* шестирічний, шестилітній
séchsmaal *adv* шість разів; у шість разів; ~malig *adj* шестиразовий; ~monatig *adj* шестимісячний; ~seitig *adj* мат. шестигранний, шестигранний; ~sitzig *adj* шестимісний; ~stellig *adj* мат. шестизначний; ~stöckig *adj* семиповерховий; ~ständig *adj* шестигодінний (*про термін*)
sechst; zu ~ *вшістьох*
Sechstägeweche *f* =, -n шестиденка (*розм.*)
séchstausend *num* шість тисяч
séchste *num* шостий
séchstel *num*: **ein** ~ одна шоста
Séchstel *n* -s, = шоста частина
séchs||**winklig** *adj* мат. шестикутний; ~wöchtig *adj* шеститижневий
Séchszyylinder *m* -s, = *розм.* шестициліндровий двигун; автомобіль із шестициліндровим двигуном
séchzehn *num* шістнадцять
séchzehnjährig *adj* шістнадцятирічний, шістнадцятилітній
séchzehnte *num* шістнадцятий
séchzig *num* шістдесят; **auf dieser Straße darf man nur ~ fahren** *розм.* по цій дорозі можна їздити зі швидкістю не більше шістдесяти кілометрів (на годину)
séchziger *adj* *inv.* die ~ Jahre шістдесяті роки
Séchziger *m* -s, =, ~in *f* =, -en *розм.* чоловік [жінка] віком від 60 до 70 років
séchzigjährig *adj* шістдесятирічний, шістдесятилітній
séchzigste *num* шістдесятий
Secondhandladen [ˈsekəntˈhent-] *n* -(e)s, -e магазин із продажу старих речей, секондхенд
sedativ *adj* *мед.* седативний, заспокійливий
Sedativ *m* -s, -e [-və], **Sedativum** [-vum] *n* -s, ..va *фарм.* заспокійливий засіб
Sediment *n* -(e)s, -e 1. оса́д, відсті́л; 2. *геол.* оса́д, (осадо́ве) відкладення
sedimentär *adj* *геол.* осадовий; *хім.* осадовий; *метео.* опадовий
Sedimentgestein *n* -(e)s, -e *геол.* осадова порода
See¹ *f* =, Séen [ˈzeːən i zeːn] 1. *тк. sg* море; **auf öffener** [höher] ~ у відкритому морі; **zur** ~ морем; по морю; **an der** ~ на березі моря; **in ~ gehen*** (s) [stéchen* (s)] виходити у відкрите море; вирушати в морське плавання; **fáule** ~ штиль, безвітря; **éine schwére** ~ бурхливе море; 2. *мор.* хві́ля; хвилювання (*на морі*); **háushohe** ~п хвілі заввишки з будинок; **éine schwére** [gróbe] ~ **ging über das Schiff** величезна хвіля нак-

ріла корабель
See² *m* Sees [ze:s i 'ze:es], Séen ['ze:ən i ze:n] озеро
Sée||aal *m* -(e)s, -e морський вугор; ~bad *n* -(e)s, ..bäder 1. морський [приморський] курорт; 2. морське купання; ~bär *m* -en, -en 1. морський котик; 2. розм. колишній моряк, морський вовк; ~beben *n* -s, = підводний землетрус; ~blockade *f* =, -п морська блокада
Sée-Elefant, Séeelefant *m* -en, -en зоол. морський слон
séeerfahren *adj* досвідчений (про моряка)
Séeefahrer *m* -s, = мореплавець
Séeefahrtgastschiff *n* -(e)s, -e морське пасажирське судно
Séeefahrt *f* =, -en 1. *тж. sg* мореплавання; морське судноплавство; 2. подорож морем [по морю]
Séeefahrts|schule *f* =, -n морське [мореплавне] училище
séeefest *adj* 1. не схильний до морської хвороби; **er ist** ~ його не захітує [не закахує]; 2. з гάρними мореплавними якостями
Sée||fisch *m* -es, -e морська риба; ~fischerei *f* = морське рибальство
Séeeforelle *f* =, -n озерна форель
Sée||fracht *f* =, -en морський вантаж; ~gang *m* -(e)s хвилювання (на морі)
séeegängig *adj* морський, пристосований для морського плавання (про судно)
Sée||gefecht *n* -(e)s, -e морський бій; ~hafen *m* -s, ..häfen морський порт; ~hecht *m* -(e)s, -e зоол. хек, мерлуза; ~hund *m* -(e)s, -e тюлень
Séehund(s)tran *m* -(e)s тюлений жир
Sée||igel *m* -s, = морський їжак; ~jungfrau *f* =, -en *міф.* сирена; ~karte *f* =, -n навігаційна (морська) карта
séeektar *adj* готовий до виходу в море (про судно)
Séeekohl *m* -(e)s *бот.* катран
séeekrank *adj* який страждає морською хворобою; **ich würde** ~ мені захитало
Sée||krankheit *f* = морська хвороба; ~krieg *m* -(e)s війна на морі; ~landung *f* =, -en морський десант, висадження морського десанту
Séele *f* =, -n 1. душа; **aus tiefster** ~ **dánken** дякувати від щирого серця; **er tut mir in der** ~ [in tiefster ~] **leid** мені його щиро шкода; **das brennt mir auf der** ~ це мучить мене; **sich (D) etw. von der** ~ **réden** [spréchen*] вилити дýшу; **sie sind ein Herz und éine** ~ розм. вони живуть як одна душа [в добрій згагоді]; **éine** ~ **von éinem Menschen** розм. людина великої душі [великого серця]; 2.: **kéine** ~ **war zu séhen** не було видно жодної душі; 3. *бот.* серцевина; 4. *тех.* сердечник; жила (кабелю); 5. *військ.* канал (стволá); **♠ sich (D) die** ~ **aus dem Léibe schreien*** розм. кричати несамо́віто; **j-m auf der** ~ **knién** розм.

не давати проходу комусь
Séeelen||durchmesser *m* -s, = *військ.* калібр; ~friedén *m* -s душевний спокій
séeelengut *div.* **séeelensgut**
Séeelen||heil *n* -s *рел.* спасіння душі; ~leben *n* -s внутрішнє життя
séeelenlos *adj* бездýшний, черствий
Séeelen||messe *f* =, -n *рел.* панахіда
séeelensgut *adj* дýже добрий, душевний, щиросердний, щиросердечний
séeelenverwandt *adj* споріднений за дýхом; **sie sind** ~ вони мають споріднені дýші
séeelenvoll **I** *adj* виразний (про погляд); **II** *adv* з душею, з почуттям (*робити щось*)
Séeelenzustand *m* -(e)s, ..stände душевний стан
Séeleute *pl* **vid Séemann**
séeelisch *adj* 1. душевний; 2. психічний
Séeelsorger *m* -s, = *рел.* духівник, пастор
Sée||luft *f* = морське повітря; ~luftstreitkräfte *pl* авіація військово-морського флоту; ~macht *f* =, ..mächte морська держава; ~mann *m* -(e)s, ..leute моряк; матрós
séeemännisch *adj* морський; матрósський
Sée||meile *f* =, -n морська міля; ~möve *f* =, -n морська чайка; ~not *f* = небезпека [катастрофа] на морі; **in** ~not **geráten*** (s) [sein] зазнати катастрофи (на морі)
Séeenot||(rettungs)dienst *m* -(e)s, -e аварійно-рятувальна служба; ~ruf *m* -s, -e, ~signal *n* -s, -e, ~zeichen *n* -s, = сигнал небезпеки на морі
Sée||offizier *m* -(e)s, -e морський офіцер; ~pferdchen *n* -s, = зоол. морський коник; ~räuber *m* -s, = пірат; ~recht *n* -(e)s морське право; ~reise *f* =, -n морська подорож
Séeerose *f* =, -n *бот.* латаття
Sée||schiff *n* -(e)s, -e морське [океанське] судно; ~schiffahrt *f* = морське судноплавство; ~schlacht *f* =, -en морський бій; ~stadt *f* =, ..städte приморське місто; ~streitkräfte *pl* військово-морські сили; ~transport *m* -(e)s, -e морські перевезення
séeetüchtig *adj* з гάρними морехóдними якостями
Séeetüchtigkeit *f* = мореплавність, ходові якості (судна)
séeuntüchtig *adj* з погánими морехóдними якостями (про судна)
Séeeverkehr *m* -s морське сполучення
sée||wärtig *adj* 1. морський (спрямований в бік моря); **ein** ~wärtiger Wind вітер, який дме в бік моря; 2.: ~wärtige Güter *sneq.* морські вантажі; ~wärts *adv* (у на́прямку) до моря, у бік моря
Sée||weg *m* -(e)s, -e морський шлях; **auf dem** ~weg морем; ~wesen *n* -s морська справа; ~wind *m* -(e)s морський вітер, бриз; ~zeichen *n* -s, = мор. навігаційний знак
Ségel *n* -s, = вітрило; **die** ~ **hissen**

[sétzen, áufziehen*] підняти вітрила; **únter** ~ під вітрилами; **mit vóllen** ~n 1) під усіма вітрилами (*тж. перен.*); 2) розм. шодýху, щосили, повним ходом; **j-m den Wind aus den** ~n **néhmen*** розм. паралізувати чи́сь дії
Ségel||boot *n* -(e)s, -e вітрильний чóвен, яхта; ~brett *n* -s, -er *спорт.* дошка для вндсёрфінгу; ~fahrt *f* =, -en плавання під вітрилами; ~fliegen *n* -s планеризм; ~flieger *m* -s, = планерист; ~flug *m* -(e)s, ..flüge політ на планері; ~flugsport *m* -(e)s планерний спорт; планеризм; ~flugzeug *n* -(e)s, -e плáнер; ~jacht *f* =, -en вітрильна яхта
ségnen **I** *vi* 1. (h, s) йти під вітрилами; **éine Regáttá** ~ брати участь у вітрильній регáті; 2. ширя́ти в повітрі; 3. (s) розм. полетіти шкереберть, гéпнути-ся; **durch die Prüfung** ~ провалитися на іспиті; **II** *vt*: **ein Boot** ~ керувати вітрильною яхтою
Ségnen *n* -s 1. плавання під вітрилами; 2. вітрильний спорт
Ségnel||regatta *f* =, ..ten вітрильна регáта; ~schiff *n* -(e)s, -e вітрильне судно, вітрильник; ~sport *m* -(e)s вітрильний спорт; ~sportler *m* -s, = яхтсмен; ~tuch *n* -(e)s, -e парусина; ~werk *n* -(e)s вітрила; вітрильні снасті; такелáж; ~wind *m*: **gúter** ~wind ходовий [погóжий] вітер
Ségen *m* -s 1. благословénня; **den** ~ **über j-n spréchen*** благословити когось; 2. *тж. sg* щáстя, блага, удача; **das geréicht ihm zum** ~ це йому на користь [на блага]
ségensreich *adj* висок. благодáтний; благословénний, успішний; ~ für j-n, **etw. (A)** на блага когось, чогось
Ségge *f* =, -n *бот.* осока
Séglér *m* -s, = 1. вітрильник, вітрильне судно; 2. яхтсмен; 3. зоол. юрик, стриж
Segment *n* -(e)s, -e *мат.* сегмент
Segmentierung *f* = сегментація
ségnen *vi* 1. благословля́ти; *рел. тж.* хрестити, благословля́ти хрестом, покладáти хрест; 2. (mit D) обдарóвувати (чимсь); **mit etw. (D)** **geségnét sein** *перев. ирон.* мáти чогось удóсталь [до-схочу́]
Ségnung *f* =, -en 1. *перев. sg* благословénня (дiя); 2. *pl* *перев. ирон.* плодi (освiтi тощo)
Séh|achse *f* =, -n оптична вісь
séhbehindert *adj* з ушко́дженням зóру
séhen* **I** *vi* дивитися; **in den Spiegel** ~ дивитися в дзеркало; **sieh(e) óben** [únten] дивись вище [нижче] (*посилання в книзи*); **sieh(e) dal** ось!; дивись!; **die Fénster** ~ **nach dem Gárten** вікна вихóдять у садок; **j-m áhnlich** ~ бýти схожим на когось; **nach j-m** ~ 1) шукáти когось; 2) доглядáти когось; **auf sénen Vórtel** ~ дбáти тiльки про свóй інтереси; **er lásst sich (D) nicht in die**

Kärten ~ він не виказує своїх намірів [планів]; **II** *vi*, *vi* бачити; **scharf** ~ доб- бачити, бути зірким; **ich früe mich**, **Sie zu** ~ я радий вас бачити; **es ist so dünnkel, dass man die Hand nicht vor den Augen** ~ kann \cong тёмно, хоч в око стрель; **ich hábe es kómmen** ~ я це передбачав; ~ **lassen*** показувати; **séhe ich recht?** когó [шо] я бачу!; **er sieht alles dóppelt** йому двоїться в очах; **sich getáuscht** ~ обману́тися (у своїх судіваннях); **III sich** ~ бачитися, зустрічатися

Séhen *n-s* 1. зір; **ihm verging Hören und** ~ \cong у нього потьмарилося в очах; 2. зовнішність; **j-n (nur) vom ~ kénnen*** знати когось (тільки) в обличчя

séhenswert *adj* визначний

Séhenswürdigkeit *f* =, -en визначна пам'ятка

Séher *m-s*, = ясновідець; провідець

Séhergabe *f* = дар ясновидіння; дар пророчтва

séherisch *adj* пророчий

Séh|feld *n* -(e)s *ont.* поле зору; ~**kraft** *f* = зір

sehn *div.* séhen

Séhne *f* =, -n 1. *anat.* сухожилля; **die ~ zérren** розтягти сухожилля; 2. *mat.* хорда; 3. тятива (лука)

séhnen, sich (*nach D*) 1. тужити, дуже скучати, [сумувати] (за кимсь, чимсь); 2. жадати (чогось); **sich nach Frieden** ~ пристрасно прагнути миру

Séhnenzerrung *f* =, -en розтяг сухожилля

Séh|nerv *m-s*, ..ven [-fəp i -vəp] зоровий нерв

séhlig *adj* 1. жылливий (про м'ясо тощо); 2. жылливий, м'язистий

séhlich *adj* заповітний, потаємний, палкий (про бажання тощо); **das ist mein ~ster Wunsch** це мій заповітна мрія; **j-n ~ erwáren** нетерпляче чекати когось

Séhnsucht *f* =, *ridko pl* ..süchte (*nach D*) пристрасне бажання (чогось); прагнення (до чогось); туга (за кимсь, чимсь); **nach j-m, nach etw. (D) ~ bekómmen*** [háben] знудитися, скучити (за кимсь, чимсь); **er vergéht vor** ~ він помирає з туги

séhnsüchtig, séhnsuchtsvoll *adj* пристрасний, заповітний; **ein ~es Verlángen** пристрасне бажання

Séh|organ *n-s*, -e *anat.* орган зору

sehr *adv* дуже, досить, вельми; **dánke** ~! дуже [красно] дякую!; **bitte** ~! будь ласка!; **prüшу!**; **zu** ~ надто, занадто; **nicht so** ~ не так вже, не дуже; **wie ~ auch...** скільки б не...; **so ~, dass...** настільки [до такої міри], що...

Séh|rohr *n* -(e)s, -e перископ; ~**schärfe** *f* = гострота зору; ~**schlitz** *m* -es, -e оглядова щілина

séh schwach *adj* *med.* який недобачає

Séh|vermögen *n-s* зір; ~**weite** *f* =, -n по-

ле зору; межа видимості

sei *prät* *vid sein*¹

Seich *m* -(e)s *roz.* пусті балачки

seicht *adj* 1. мілкий; мілководний; ~**wérden** міліти; 2. поверхівий; порожній, пустий; пересічний

Séichtheit *f* = 1. мілководдя; 2. поверхівість; порожність, пустота

seid *präs* *vid sein*¹

Séide *f* =, -n шовк; **mit ~ stícken** гаптувати шовком; **ihre Háare sind wie** ~ у неї волосся наче шовк; \diamond **damit können sie kéine ~ spinnen** *roz.* із цього мало користі

Séidel *n-s*, = кухоль (пивний); **ein ~ Bier** кухоль пива

séiden *adj* шовковий; \diamond **die Sáche hängt an éinem ~en Fäden** справа висить на волосінці

Séiden *m* -(e)s шовківництво; ~**kleid** *n* -(e)s, -er шовкова сукня; ~**papier** *n-s* цигарковий папір; ~**raupe** *f* =, -n гусениця шовкопряда

Séidenraupenzucht *f* = шовківництво

Séiden|spinner *m-s*, = *zool.* шовкопряд шовковичний; ~**stoff** *m* -(e)s, -e шовк, шовкова тканина

séidenwéich *adj* м'який наче шовк

séidig *adj* шовковистий

Séiende *sub n* *philos.* існуюче, суще

Séife *f* =, -n 1. мило; 2. *перев. pl* *geol.* розсип

séifen *vi* (на)милити

Séifen|blase *f* =, -n мильна бульбашка (*тж. перен.*); ~**dose** *f* =, -n мильниця; ~**gold** *n* -(e)s *min.* розсипне золото; ~**napf** *m* -(e)s, ..närfe мильниця; ~**schaum** *m* -(e)s мильна піна; ~**sieder** *m-s*, = миловар; \diamond **jetzt geht mir ein ~sieder auf** *roz.* *жарт.* (тепер мені) зрозуміло!; ~**siederei** *f* =, -en 1. миловарний завод; 2. *тж. sg* миловаріння; ~**spender** *m-s*, = дозатор для рідкого мила; ~**wasser** *n-s* мильна вода

séifig *adj* мильний

séihen *vi* цідити, проціджувати

Seil *n* -(e)s, -e канат, трос; мотузка; \diamond **auf dem ~ tánzen** 1) балансувати на канаті; 2) *перен. roz.* бути в дуже хисткому становищі

Séilbahn *f* =, -en (підвісна) канатна дорога; фунікулёр

Séiler *m-s*, = канатник

Séil|fáhre *f* =, -n канатний пором; ~**schwebbahn** *f* =, -en підвісна канатна дорога; ~**tánzer** *m-s*, = еквілібрист-канатоходець; ~**winde** *f* =, -n канатна лебідка; ~**zug** *m* -(e)s, ..züge канатна тяга

séimig *adj* густий, тягучий (про рідину)

sein¹ *I vi* (s) 1. бути; існувати; **es sind** *s*, бувають, трапляються; **er ist nicht mehr** його немає більше (серед живих); **das kann doch nicht** ~ це неможливо, цього не може бути; **kann** ~!; **mag** ~! може бути!; **muss das ~?** чи справді [невже] це не-

обхідно?; **etw. ~ lassen*** *roz.* відмовитися від якогось наміру; **lass das** ~! *roz.* обліш це!; **кинь!**; **so ist's, so ist die Sáche** он як усє насправді; **wie dem auch sei** щоб там не було; **mir ist, als ob...** мені здається, що...; 2. бути, перебувати; **er ist da** він тут; **in Betrieb** ~ бути в експлуатації; 3. *roz.* походити, бути родом (*звідкись*); 4. (у функції зв'язки) бути; **es war kalt** було холодно; **es ist kalt** холодно; 5. з *inf* + *zu* *виражає повинність або можливість*: **dieses Buch ist zu káufen** 1) цю книгу потрібно купити; 2) цю книгу можна купити; **II допоміжне дієслово**: **er ist [war]** *gekómmen* він прийшов

sein² *pron* *poss m* (*f* *séine*, *n* *sein*, *pl* *séine*; *без іменника m* *séiner*, *f* *séine*, *n* *seins i* *séines*, *pl* *séine*) його; свій (належний, властивий особі, вираженій підметом); ~**Sohn** його син; **das ist ~e Arbeit** це його робота; **alles zu ~er Zeit** все у свій час

Sein *n-s* буття, існування; \diamond **das ~ bestímmt das Bewússtsein** буття визначає свідомість

séin *div.* sein²

Séine *sub* *knjsh.*: **der** ~ (*die* ~, *das* ~, *die* ~) його; свій; **das** ~ його; його майно; своє; своє майно; **jedem das** ~! кожному своє!; **die** ~-n його близькі [рідні]; **seiner** ~-n його близькі [рідні]; **er hált das** ~ **zusámmen** він (дуже) ошадливий

séiner *I pron* *pers G* *vid er*; **II pron *poss* *div.* sein²**

séiner|seits *adv* *knjsh.* з його боку; зі свого боку; ~**zeit** *adv* у свій час

séines *div.* sein²

séinesgleichen *adj* *inv* такий як він, схожий на нього, рівний йому; схожий на себе, рівний собі; **er hat nicht ~** йому немає рівних

séinet|wegen *adv* заради нього, через нього; ~**willen** *adv* *visok.*: **um ~willen** заради нього, через нього

séinige *pron* *poss* *knjsh.*: **der** ~ (*die* ~, *das* ~, *die* ~) його; свій (належний, властивий особі, вираженій підметом)

Séinige *knjsh. div.* Séine; **er hat das** ~ **getán** він своє зробив

Séismik *f* = сейсмічна розвідка

séismisch *adj* сейсмічний

Seismograf, Seismograph *m* -en, -en сейсмограф

Seismologie *f* сейсмологія

seit *I prp* (*D*) 1. з (з якоюсь моменту): ~ **diesem Táge** з цього дня, відсьогодні; ~ **kürzem** нещодавно; ~ **dámals** відтоді; ~ **wann?** відколи?; з якого часу?; ~ **séiner Ábreise** з моменту його від'їзду; 2. вже... як (про термін), протягом; ~ **drei Jáhren bin ich in Flórida** вже три роки, як я у Флориді; **II** *conj* відтоді як; **es ist länge her, ~ wir uns zum létzten Mal geséhen háben** минуло багато часу відтоді, як ми бачилися востаннє **seitáb** *adv* осторонь

seitdém I *adv* з того часу, відтоді; ~ **sind Jahre vergangen** відтоді минуло багато років; **II** *сj* відтоді як

Seite *f* =, -n 1. бік (будинку, монети тощо); **die rechte ~ des Stoffes** правий бік тканини; 2. бік; ~ **an ~ plіч-о-пліч**, по-руч, поряд; **die Hände in die ~n stēmen** узяти під [в] боки; **j-m zur ~ stēhen*** допомагати комусь; підтримувати когось; 3. бік, напрямок; **von allen ~n** з усіх боків; **zur ~ gēhen*(s)** відійти вбік; **j-n auf die ~ nēhmen*** відкликати [відвести] когось вбік; **von der ~ (her) ansehen*** 1) косо [скосо] поглядати на когось; 2) осудливо дивитися на когось; **j-n auf die ~ schāffen** розм. убити когось; **er hat sich etwas auf die ~ gelēgt** розм. він відклав дещо (про чорний день); 4. риса (характеру тощо); **das ist seine gute ~** це його позитивна риса; **j-n von der besten ~ kēnnen*** знати когось із кращого боку; **etw. von der leichten [hēitern] ~ nēhmen*** легковажно дивитися на щось; 5. сторона (договорна, ворожа тощо); **von ~n (G)** з боку (когось); **auf ~n (G)** на боці (когось); **ich von meiner ~ bin einverstanden** щодо мене, то я згоден; **von gut unterrichteter ~ wird mitgeteilt, dass...** з вірогідних [добре поінформованих] джерел стало відомо, що...; **auf j-s ~ trēten*(s)** перейти на чийсь бік; 6. бік (ліній спорідненості); **er ist mit mir von mütterlicher ~ verwandt** він мені рідня з боку матері; 7. сторінка **ein Buch von hundert ~n** книга на сто сторінок

Sēiten|ansicht *f* =, -en вид збоку; профіль; ~ **arm** *m* -(e)s, -e бічний рукав (річки); ~ **ausgang** *m* -(e)s, ..gänge бічний вихід; ~ **bau** *m* -(e)s, -ten (бічна) прибудова; ~ **blick** *m* -(e)s, -e погляд скосо; ~ **deckung** *f* = *військ.* флангове прикриття; ~ **fläche** *f* =, -n бічна поверхня; грань; ~ **flosse** *f* =, -n *ав.* кіль; ~ **flügel** *m* -s, = флігель, крило (будинку); ~ **front** *f* =, -en бічний фасад, бічна стіна будинку; ~ **gang** *m* -(e)s, ..gänge зал. бічний коридор, бічний прохід (у вагоні); ~ **gasse** *f* =, -n провулок; ~ **gewehr** *n* -(e)s, -e багнєт; ~ **halbierende** *sub f* *мат.* медіана; ~ **hieb** *m* -(e)s, -e 1. удар у бік (фехтування); 2. *перен.* уціпильний наїяк; удар у спину; ~ **höhe** *f* =, -n *мор.* висота борту; ~ **lehne** *f* =, -n більце; ~ **leuchte** *f* =, -n *авт.* габаритний ліхтар; ~ **linie** *f* =, -n 1. побічна лінія (спорідненості); 2. *спорт.* бічна лінія; ~ **neigung** *f* = *мор.*, *ав.* крен

sēitens *prp* (G) канц. з боку; ~ **des Klāgers** *юр.* з боку позивача

Sēiten|scheitel *m* -s, = косий прорід; ~ **schrift** *m* -(e)s, -e криск убік; ~ **sprung** *m* -(e)s, ..sprünge стрибок убік; **ēinen ~sprung mächen** відскочити [стрибнути] вбік; ~ **straße** *f* =, -n провулок,

бічна вулиця; ~ **teil** *n* -(e)s, -e боковина (муші); ~ **überschrift** *f* =, -en *друк.* колонтитул

Sēiten|wagen *m* -s, = коляска мотоцикла; ~ **wahl** *f* = *спорт.* вибір воріт, вибір боку майданчика; ~ **wechsel** *m* -s зміна сторін (футбол, хокей); ~ **weg** *m* -(e)s, -e 1. бічна дорога; манівець; 2.: (auf) ~ **wege gēhen*** (s) йти [діяти] манівцями; ~ **zahl** *f* = *тк.* *sg* кількість

seithér *adv* з тих пір, відтоді

seithérig *adj* колишній, який існував дотепер

sēitlich I *adj* бічний; **ein ~er Wind** бічний вітер; **II** *adv* збоку; ~ **gesehen** дивлячись збоку

seitwärts *adv* 1. убік; 2. осторонь; збоку; 3. набік

Sēitwärts|haken *m* -s, = бічний удар (бокс)

Sekānte *f* =, -n *мат.* січна

sekkānt *adj* *австр.* докучливий

sekkieren *vt* *австр.* докучати

sekrēt n -(e)s, -e *фізіол.* секрет (залоз)

Sekretār¹ *m* -s, -e секретар

Sekretār² *m* -s, -e птах-секретар

Sekretār³ *m* -es, -e *заст.* секретер, бюрок (меблі)

Sekretariāt n -(e)s, -e секретаріат

Sekretärin *f* =, -nen секретарка

Sekretion *f* =, -en *фізіол.* секреція

sekrétorisch *adj* *фізіол.* секреторний

Sekt m -(e)s, -e шампанське

Sekte *f* =, -n *рел.* секта (тж. *перен.*)

Sektierer *m* -s, =, -in *f* =, -nen сектанти, ..ка

sektiererisch *adj* сектантський

Sektierertum *n* -s сектантство

Sektion *f* =, -en 1. (у *різн.* *знач.*) секція; 2. *мед.* розтин трупа

Sékt|kelch *m* -(e)s, -e келих; ~ **kellerei** *f* =, -en завод шампанських вин; ~ **kübel** *m* -s, = відерце з кригою для шампанського

Séktor *m* -s, ..tōren у *різн.* *знач.* сектор

Sekundānt *m* -en, -en секунданти

sekundär *adj* 1. вторинний; 2. другорядний

Sekundärrohstoff *m* -(e)s, -e вторинна сировина

Sekundärshule *f* =, -n *швейц.* середня школа (після початкової)

Sekunde *f* =, -n секунда; **die Uhr geht auf die ~ genau** годинник йде з точністю до секунд

Sekundenabstand *m*: *im* ~ щосекунди, з інтервалом [проміжком] в одну секунду

sekunden||lang *adj* протягом кількох секунд; ~ **schnell** *adj* миттєвий

Sekunden|schnelle *f*: *in* ~ **schnelle** миттєво, в одну секунду; ~ **zeiger** *m* -s, = секундна стрілка

sekundieren *vi* (D) *бути* (чийсь) секундантом (на дуелі тощо)

sekündlich, sekundlich *adj* секундний, за секунду (про пропуску здатність

тощо)

selb pron (з *применником*) той самий; **zur ~en Stunde** у той самий час

selbst¹ *pron* сам, сама, самé, самі; **er war (stets) er ~** він залишався (завжди) самим собою; **er ist nicht mehr er ~** він сам не свій, він уже на себе не схожий; **er muss von ~ kōmmen** він повинен прийти сам; **das verstēht sich von ~** це само собою зрозуміло, певна річ; **✦ jeder ist sich ~ der Nächste** *присл.* \equiv своя сорочка до тіла ближча

selbst² *prtc* навіть; ~ **er hat sich geirrt** навіть він помилювся

selbst³ *part perf.* ~ **gebäcken** домашньої випічки; ~ **gebäcker** Kuchen домашній пиріг; ~ **verdient** самостійно зароблений; ~ **verschuldet** з власної вини

Selbst *n* = *i* -es "я", сама особистість

Selbstachtung *f* = самоповага, почуття власної гідності

selbständig *div.* **selbstständig**

Selbständigkeit *div.* **Selbstständigkeit**

Selbstanschluss *am* *n* -(e)s, ..ämter автоматична телефонна станція, АТС

Selbst||aufopferung *f* = самопожертва; ~ **auslöser** *m* -s, = *фот.* автоспуск; ~ **auslösung** *f* = *mex.* автоматичне вимкнення; ~ **bedienung** *f* = самообслуговування; **ein Geschäft mit ~bedienun** магазин самообслуговування

Selbstbedienungs||gaststätte *f* =, -n ідальня самообслуговування; ~ **geschāft** *n* -(e)s, -e, ~ **laden** *m* -s, ..läden магазин самообслуговування

Selbst||befruchtung *f* = *бот.* самозпліднення; ~ **behauptung** *f* = самоствердження; відстоювання своїх прав [своєї самостійності]; ~ **beherrschung** *f* = самовладання; стриманість; ~ **bekennnis** *n* -ses, -se (добровільне) зізнання, самовикриття; ~ **be-köstigung** *f* = харчування власним коштом; ~ **beobachtung** *f* = самоспостереження; самоаналіз; ~ **besinnung** *f* = осмислення; свідомість; усвідомлення (когось); **zur ~besinnung mähnen** закликати схаменутися [опам'ятатися]; ~ **bestäubung** *f* = *бот.* самоzapilнення; ~ **bestimmung** *f* = самовизначення

Selbstbestimmungs|recht *n* -(e)s право на самовизначення

Selbst||betätigung *f* = самодіяльність; **künstlerische ~betätigung** художня самодіяльність; ~ **betrug** *m* -(e)s самообман; ~ **beweihräucherung** *f* = *розм.* самовихваліяння

selbstbewusst *adj* самовпевнений; упевнений у собі

Selbst||bewusstsein *n* -s почуття власної гідності; самовпевненість; ~ **bildnis** *n* -ses, -se автопортрет; ~ **disziplin** *f* = самодисципліна; ~ **entlader** *m* -s, = 1. зал. саморозвантажувальний вагон; 2. автотомбиль-самосід

Sébst|entzündung *f* =, -en самозайман-
ня, самозапалювання
Sébst|erhaltung|trieb *m* -(e)s інстинкт
самозбереження
Sébst|erkenntnis *f* = самопізнання;
~**erniedrigung** *f* =, -en самопринижен-
ня; ~**fahrer** *m* -s, = інвалідний візок
Sébst|fahrgeschütz *n* -es, -e *військ.* са-
мохідна артилерійська установа
sébst|gefällig *adj* самовдоволений
Sébst|gefälligkeit *f* = самовдоволення
Sébst|gefühl *n* -(e)s самолюбство; **ein**
verlétztes [gestéigertes] ~ уражене [хво-
ре] самолюбство
Sébst|genügsamkeit *f* = скромність пот-
рєб
sébst|gerecht *adj* *осуд.* упевнений у
власній правоті [непогрішності]; ~**ge-**
schrieben *adj* написаний власною ру-
кою [власноруч]
Sébst|gespräch *n* -(e)s, -e монолог, роз-
мова з самим собою; роздуми на-
одинці із самим собою
sébst|gesteckt *adj* побитий перєд
собою (*про мету тощо*); ~**gestellt** *adj*
узятий на себе (*про завдання тощо*);
~**herrlich** *adj* самовладний
Sébst|herrschaft *f* = самодержавство;
~**herrscher** *m* -s, = самодержець;
~**hilfe** *f* = самопомога; *юр.* самообо-
рона; *zur* ~**hilfe gréffen*** не вдаватися
до чужої допомоги; ~**induktion** *f* = *фіз.*
самоіндукція
sébst|isch *adj* *книжн.* егоїстичний, себе-
любний
Sébst|justiz *f* = самосуд; ~**kasteiung** *f* =
самобичування
Sébst|klebeband *n* -(e)s, ..bänder липка
стрічка, скотч
Sébst|kontrolle *f* = самоконтроль;
~**kosten** *pl* собівартість
Sébstkosten|preis *m* -es ціна за соби-
вартістю; ~**senkung** *f* =, -en зниження
собівартості
Sébstkritik *f* = самокритика
sébst|kritisch *adj* самокритичний
Sébst|ladegewehr *n* -(e)s, -e самозаряд-
на гвинтівка
Sébst|lauf *m* -(e)s самоплив; **dem** ~**lauf**
überlassen* пустити на самоплив; ~**la-**
ut *m* -(e)s, -e *фон.* голосний (звук)
Sébst|lenk|rakete *f* =, -n *військ.* само-
навідна ракета
Sébst|lenkung *f* = *військ.* самонаведення
(*про ракету*)
sébst|lernend *adj* самонавчальний
Sébst|liebe *f* = себелюбність, самозакó-
ханість
sébst|los *adj* безкорисливий; самовіддан-
ий
Sébst|losigkeit *f* = безкорисливість; са-
мовідданість
Sébst|mitleid *n* -(e)s жальсть до самого
себе; ~**mord** *m* -(e)s, -e самогубство;
~**mord begéhen*** покінчити життя са-
могубством; ~**mörder** *m* -s, =, ~**mör-**
derin *f* =, -nen самогубець, самогубця

sébst|mörderisch *adj* самогубний; **séine**
Fährweise *ist* ~ він їздить як самогуб-
бець
Sébst|mordversuch *m* -(e)s, -e спроба са-
могубства
sébst|redend *adv* *книжн.* звичайно, са-
мо собою зрозуміло, певна річ; ~**re-**
gelnd *adj* *автм.* саморегульований
Sébst|regelung *f* = *тех.* саморегулю-
вання, авторегулювання; ~**reinigung** *f*
= самоочищення (*водоїм*); ~**schalter**
m -s, = *ел.* автоматичний вимикач;
~**schutz** *m* -es самозахист
sébst|sicher *adj* упевнений у собі; са-
мовпевнений
Sébst|sperrung *f* = *тех.* автоблокування
sébst|ständig *adj* 1. самостійний; неза-
лєжний; 2. автономний (*про тери-*
торію); ~**e Kirche** автокефальна церк-
ва; 3. окремий (*про частину*); 4.: **sich** ~
máchen *розм.* 1) відкрити свою (влас-
ну) справу; 2) відокремитися, піти;
розсипатися (*про предмети одного*
комплекту); ~ **sein** 1) бути приватним
підприємцем; 2) бути людиною віль-
ної професії
Sébst|ständigkeit *f* = 1. самостійність;
незалєжність; 2. автономність
Sébst|steuerung *f* = 1. автоматичне ке-
рування; 2. *ав.* автопілот; ~**studium** *n*
-s самостійна робота (*студентів*); са-
мостійне вивчення [навчання]; **Wissen**
im ~studium erwérbent* здобути знання
самостійно; ~**sucht** *f* = егоїзм
sébst|süchtig *adj* егоїстичний; корис-
ливий; ~**tätig** *adj* 1. ініціативний, са-
мостійний; 2. *тех.* автоматичний
Sébst|täuschung *f* =, -en самообман;
sich éiner ~täuschung hingeben* обман-
ювати себе; ~**tor** *n* -(e)s, -e гол у свої
ворота, автогол (*футбол*); **ein ~tor**
schießen* забивати гол у власні вор-
ота; ~**überhebung** *f* = зарозумілість;
~**überschätzung** *f* = переоцінка своїх
сил [можливостей, здібностей]; ~**über-**
windung *f* = велике зусилля над (са-
мим) собою; **es kóstet viel ~überwin-**
dung... вимагає великих зусиль (над
собою)...; ~**unterricht** *m* -(e)s само-
освіта; **Léhrbuch für den ~unterricht** са-
мовчитель
sébst|vergessen I *adj* *книжн.* занурений
у свої думки; самозабутній, самовід-
даний; II *adv* самозабутньо, самовід-
дано
Sébst|verbrennung *f* =, -en самоспален-
ня; ~**vergiftung** *f* = *мед.* самоотруєння;
~**verlag** *m* -(e)s видання автора; **das**
Buch erschien im ~verlag книга вийш-
ла у виданні автора; ~**verleugnung** *f* =
самозрєчення; самовідданість
Sébst|versorger|wirtschaft *f* =, -en під-
собне господарство (*підприємства*
тощо)
Sébst|versorgung *f* = 1. самозабезпече-
ння; 2. самопостачання
sébst|verständlich I *adj* само собою зро-

зумілий, природний; II *adv* (самó со-
бою) зрозуміло, певна річ
Sébst|verständlichkeit *f* =, -en дєщо, са-
мо собою зрозуміле, певна річ; **mit der**
gróßten [mit völliger] ~verständlichkeit
природно, вільно; не соромлячись;
~**verstümmelung** *f* =, -en покалічення,
заподіяння самому собі тілесного уш-
кодження; ~**versuch** *m* -(e)s, -e *мед.*
дослід на собі [над самим собою];
~**verteidigung** *f* = самооборона, само-
захист; ~**vertrauen** *n* -s впєвненість у
собі [у своїх силах]; ~**verwaltung** *f* =
самоврядування; ~**vorwurf** *m* -(e)s,
..würfe дóкip (самóму) собі; **sich** (D)
~**vorwürfe máchen** дорикати [докоряти]
собі
Sébst|wähl|anlage *f* =, -n автоматична
телефонна станція, АТС; ~**fernver-**
kehr *m* -s автоматичний міжміський
(телефонний) зв'язок
Sébst|zucht *f* = самодисципліна
sébst|zufrieden *adj* самовдоволений;
чванливий
Sébst|zufriedenheit *f* = самовдоволен-
ня; пиха; чванство; ~**zweck** *m* -(e)s са-
моціль
selektieren *vt* *біол.* робити селекцію
[дóбip] (*чогось*)
Selektion *f* = *біол.* селекція, дóбip
selektiv *adj* *снец.* вибірковий, селектив-
ний
Selektivität [-vi-] *f* = *снец.* вибірковість,
селективність
Selén *n* -s *хім.* селєн
Sélf|mademan [-,me:dmən] *m* -s, ..men
людина, яка самостійно вибилася у
люди
sélig *n* 1. шасливий, радісний; 2. *рел.*
блажєнний; ~ **wérden** врятувати свою
душу; ~ **spréchen*** беатифікувати; 3.
рідк. покійний; 4. *розм.* під чаркою
Séligkeit *f* = блажєнство, вище щастя; **in**
~ **schwimmen*** бути на вершині блажє-
нства
Sélig|sprechung *f* = *рел.* беатифікація
Séllerie *m* -s *бот.* селєра
séltén I *adj* рідкісний; який рідко зу-
стрічається; II *adv* 1. рідко; **nicht** ~ не-
рідко; 2. *розм.* на диво, дуже; ~ **gut** дуже
[на диво] добре; **ein** ~ **schónes**
Exemplár на рідкість гáрний екземп-
ляр
Séltene *n*: **das ist nichts** ~s це не дивина
Sélténheit *f* =, -en 1. *тк.* *sg* рідкість; ви-
нятковість; **das ist héute éine** ~ це
рідкість у наші дні; 2. дивина, рід-
кісний екземпляр, раритєт
Sélténheitswert *m*: ~ **háben** 1) цінуватися
чєрез свою рідкість; 2) *перен.* являти
собою рідкісне явище
sélt|sam *adj* дивний; дивовижний
sélt|samerweise *adv* дивним чином; як
не дивно; дивно, алє...
Sélt|samkeit *f* =, -en чудність
Semántik *f* = *лінгв.* семантика
semántisch *adj* *лінгв.* семантичний

Seméster *n* -s, = семéстр, навчальне півріччя; **Studenten der höheren** ~ студенти старших курсів, старшокурсники; **er ist schon ein áltes** [álteres, höheres, höheres] ~ розм. жарт. він уже в літах

Semésterferi|en *pl* (студентські) канікули

Sémifinale *n* -s, = *i* ..finales *спорт.* півфінал

Semikólon *n* -s, -s *i* ..la крапка з комою

Seminár *n* -s, -e 1. семінар; 2. семінарія (навчальний заклад)

Seminárgruppe *f* =, -n студентська група

Seminarist *m* -en, -en семінарист; учень семінарії

seminaristisch *adj* семінарський; **éine Unterrichtsstunde in ~er Form** заняття у формі семінару, семінарське заняття

Seminár|raum *m* -(e)s, ..räume приміщення для семінарських занять; **teilnehmer** *m* -s, = учасник семінару

Semit *m* -en, -en семіт

Semítin *f* =, -nen семітка

semitisch *adj* семітський, семітський

Sémnel *f* =, -n бул(оч)ка; **geröstete** ~n тости, грінкі; **belégte** ~ бутерброд; **die Wäre geht ab wie wárme** ~n розм. товар продається нарóżхват

sémnelblónd *adj* світло-русявий, білявий, пшеничний (про волосся)

Sémnel|brösel *pl*, ~mehl *n* -(e)s панірувальні сухарі

Senát *m* -(e)s, -e 1. сенát (палата парламенту); 2. учена рада (університету); 3. судовá колегія

Senátor *m* -s, ..tören 1. сенатор; 2. член ученої ради (університету)

Séndbote *m* -n, -n висок. посланець

Sénde|antenne *f* =, -n рад. передавальна антена; **~folge** *f* =, -n цикл [серія] радіопередач; **~gerät** *n* -(e)s, -e (радіо)-передавач; **~mast** *m* -es, -en радіощо́гла

sénden *vt* 1. (*) надсилати, відправляти; 2. рад., тлб. передавати, транслювати

Séndel|pause *f* =, -n перерва (між радіо-або телепередачами); **~plan** *m* -(e)s, ..pläne програма радіопередач [телепередач]

Sénder *m* -s, = 1. (радіо)передавач; 2. радіостанція; телевізійна станція

Sénde|raum *m* -(e)s, ..räume студія (радіостанції, телевізійна); **~schluss** *m* -es кінець радіопередачі [телепередачі]

Séndezeit *f* =, -en час радіопередач [телепередач]

Séndung *f* =, -en 1. посилка; (поштове) відправлення; переказ (грошовий); 2. партія (товару); 3. рад., тлб. передача, трансляція; **éine** ~ über **Kürzwele**... передача на коротких хвилях...; 4. висок. підк. місія; покликання

Senf *m* -(e)s 1. бот. гірчиця; 2. кул. гірчиця; **milder** ~ слабка [непекуча]

гірчиця; **senen** ~ **dazugeben*** розм. вставити своє слівце; **éinen lángen** ~ **máchen** розм. зволікати, воловідити

Sénf|büchse *f* =, -n гірчичниця; **~gas** *n* -es іпріт, гірчичний газ; **~pflaster** *n* -s, = гірчичник; **~soße** *f* =, -n гірчичний со́ус

Séng *f* = розм. побіи, побиття; **~beziehen*** [kriegen] дістати прочухана [нагінку]

séngen *I* *vt* палити; **ein Huhn** ~ обсмалити курку; **II** *vi*: **~de Hítze** палюча спе́ка

séngerig *adj* розм. смалений, палений; **es riecht** ~ па́хне смаленим [підгорілим]

senil *adj* книжн. старечий

senior *adj* *inv* старший; **Schmidt** ~ Шмідт старший

Senior *m* -s, ..niógen 1. старійшина; старший партнер [компаньйон]; 2. спорт. спортсмен старшого віку (на відміну від юніора); 3. пенсіонер

Sénkblei *n* -(e)s, -e буд. висок

Sénke *f* =, -n низина, западина

Sénkel *m* -s, = шнурок (черевика)

senken *I* *vt* 1. нахилити, похніплювати, понурювати (го́лову); опускати (очи); **die Fáhne** ~ схилити [приспустити] пра́пор; 2. зану́рювати, опускати; 3. зні́жувати (ціни); 4. скорочувати (вистрати); 5. сті́шувати (голос); **II** *sich* ~ 1. спускати́ся (про доро́гу); 2. осідати; 3. *перен.* опускати́ся; **die Nacht sénkte sich auf die Erde** ніч опустилася на зе́млю

Sénk|fuß *m* -es, ..füße мед. плоско-сто́пність; **~grube** *f* =, -n помийна [стічна] яма; **~kasten** *m* -s, ..kästen буд. кесон; **~lot** *n* -(e)s, -e буд. висок

sénkrecht *adj* прямовисний, вертикальний; *mat.* перпендикулярний; **éine** ~ **Linie** вертикальна лінія; *mat.* перпендикуляр; **die beiden Schénkel des réchten Winkels stéhen ~ aufeinander** сторони прямого кута перпендикулярні одна одній; **halt dich** ~! розм. тримайся прямише!

Sénkrechte *sub* 1. *f. mat.* перпендикуляр; **die** ~ **errichten** [fállen] опустити перпендикуляр; 2. *n*: **das ist das éinzig** ~ розм. це єдино правильне (рішення)

Sénkrecht|start *m* -(e)s, -s вертикальний зліт (літака); вертикальний за́пуск (ракети); **~starter** *m* -s, = 1. літак, що вертикально злітає; 2. *перен. розм.* людина, яка робить карколомну кар'єру

Sénkung *f* =, -en 1. спуск; **die** ~ **des Gelándes** низина, балка; 2. осідання (будівлі); мед. опущення; 3. занурення, опускання; 4. зни́ження, зменшення (цін, температури тощо)

Sénne *f* =, -n *диал., австр., швейц.* гірське пасовище, альпійська лу́ка

Sénnhütte *f* =, -n будиночок пастуха (в Альпах)

Sensatió *f* =, -en сенсація; **éine** ~ **máchen** зробити сенсацію

sensatió *adj* сенсаційний; **~ wirken** робити сенсацію

Sensatió||**gler** *f* = жага сенсації; **~hatscherei** *f* = гонитва за сенсацією; **~lust** *f* = *див.* **Sensatió**||**gler**

Sensatió||**meldung** *f* =, -en сенсаційне повідомлення; **~nachricht** *f* =, -en сенсаційна звістка

Séns *f* =, -n *c.-z.* коса; **bei mir ist** ~! розм. з мене досить!; \cong я ситий по горло [доне́зможі!]

senibel *adj* 1. вразливий; 2. мед. чутливий

Sensibilitát *f* = 1. вразливість; 2. мед. чутливість, сприйнятливість

sensitiv *adj* книжн. дуже чутливий

Sénsor *m* -s, ..sóren *tex.* давач, датчик

sensórgesteuert *adj* *tex.* із сенсорним керуванням [управлінням]

Sénsórsteuérung *f* = *tex.* сенсорне керування [управління]

Sensualismus *m* = філос. сенсуалізм

sensuél *adj* чуттєвий (сприйманий почуттями)

Senténz *f* =, -en сентенція, (повчальний) вислів

sentimentál *adj* сентиментальний, чутливий

Sentimentalitat *f* =, -en 1. *тк. sg* сентиментальність, чутливість; 2. *осуд.* сентименти

separát *adj* окремий; сепаратний

Separátfriede *m* -s сепаратний мир

Separatió *f* = *tex.* сепарація; відокремлення; поділ

Separatismus *m* = сепаратизм

Separatist *m* -en, -en сепаратист

separatistisch *adj* сепаратистський

Separátor *m* -s, ..tören сепаратор

separieren *vt* *tex.* сепарувати; відокремлювати; розділяти

sépia *adj* різно-коричневий

Sépia *f* = *жив.* сепія (фарба)

Sépi|e *f* =, -n *зоол.* каракатиця

Sépsis *f* = *мед.* сепсис, загальне зараження крові

Septémb *m* = *i* -s véresenъ

septisch *adj* мед. септичний

Sequénz *f* =, -en 1. *карт.* карти однієї ма́сті; 2. епізод (кінофільму)

Sequó|e *f* =, -n *бот.* секвоя

Sérbe *m* -n, -n серб

Sérbin *f* =, -nen сербка

sérbisch *adj* сербський

Séren *pl* від Sérum

Serenáde *f* =, -n серенада

Sergeant [-'zant] *m* -en, -en сержант

Séri|e *f* =, -n 1. низка (явищ тощо); **éine** ~ **von Unfállen** низка нещасних випадків; 2. сепія; **die Maschine ist in ~ gegángen** машина запущена в серійне виробництво; 3. *тлб.* серіал

Séri|enbau *m* -(e)s, **Séri|enfabrikation** *f* =, **Séri|enfertigung** *f* = серійне виробництво

séri|enmäßig *adj* серійний

Séri|enproduktion *f* = *див.* Sérlenbau

seri|enreif *adj* готовий для серійного виробництва
seri|enweise I *adj* серійний; II *adv* серіями
seriös *adj* солідний; серйозний; **éinen** ~ **en Eindruck máchen** справляти враження серйозної [солідної] людини; ~ **gekléidet sein** бути строго одягненим
Sermón *m* -s, -e *розм.* осуд. проповідь; наставління, нотация
Séro (*скор. від Sekundärrohstoff*) *m* -s, = *перев. pl* *неол.* вторсировина
serös *adj* *мед.* сироватковий
Serpentin *m* -s, -e *мін.* серпентин, зміювник
Serpentine *f* =, -n серпантин, звивиста (гірська) дорога
Sérum *n* -s, ..gen *i* ..га *мед.* сироватка
Service¹ [-'vi:s] *n* = *i* -s [-'vi:səs], = [-'vi:s i-'vi:sə] *сервіз*
Service² ['sɛ:r.vi:s] *m* = *i* -s [-'sɛ:r.vi:səs] *сервіс, обслуговування*
Service|büro ['sɛ:r.vi:s-] *n* -s, -s бюро обслуговування; ~ **station** *f* =, -en *авт.* станція техобслуговування
servieren [-'vi:-] I *vt* 1. сервірувати; подавати (*на стіл*); 2. подавати (*меніс*); II *vi* обслуговувати (*про офіціанта*); **an diesem Tisch wird nicht serviert** цей стіл не обслуговується
Serviererin [-'vi:-] *f* =, -nen офіціантка
Servier|tisch [-'vi:r] *m* -(e)s, -e сервірувальний стілок; ~ **wagen** -s, = сервірувальний стілок на колесах
Serviette [-'vi:ətə] *f* =, -n сервєтка
servil [-'vi:l] *adj* *книжн.* холбопський, догідливий, низькопоклонницький
Servilität [-'vi:] *f* = *книжн.* холбопство, догідливість, низькопоклонство
Sérvus! [-vus] *діал., австр. розм.* 1. здрастуй!, привіт!; 2. прощавай!, будьай!
Sésam *m* -s, -s *бот.* кунжут
Séssel *m* -s, = 1. крісло; 2. *австр.* стілець
Séssellift *m* -s, -e крісельна канатна дорога
sésshaft *adj* осілий; **ein** ~ **er Gast** *розм.* гість, який засидівся; **sich** ~ **máchen** оселитися, осісти десь
Sésshaftigkeit *f* = осілість
Sesión *f* =, -en *сесія*
Set *n* -s, -s 1. комплект; набір; 2. гарнітур; 3. сет (*меніс*)
Sétter *m* -s, = *сéter* (*порода собак*)
Sétz|ei *n* -(e)s, -ег *випускна* [оката] ячєня
sétzen I *vt* 1. садити, садовити; ставити; класти; поміщати (*кудиь*); **das Kind auf den Schoß** ~ посадити дитину (соби) на коліна; **das Glas an den Mund** ~ піднести склянку до рота; **sich** (*D*) **die Mütze auf den Kopf** ~ надягти шапку; **seinen Namen únter ein Schriftstück** ~ поставити своє ім'я під документом; **etw. in die Zeitung** ~ поміщати щось у газєті; 2. ставити, зводити, установлювати, споруджувати; **ein Dénkmál** ~

поставити пам'ятник; **Flággén** ~ підняти прапорі; **die Ségel** ~ підняти вітрила; **Schránken** ~ обмежувати; **éiner Sáche** (*D*) **ein Ende** ~ покласти край чомусь; 3. установлювати, призначати; **éine Frist** ~ установити термін [строк]; **gesétzt den Fall, dass...** припустімо, що...; 4. (*auf A*) робити ставку (*на щось*); **alles aufs Spiel** [**auf éine Kárte**] ~, **alles daran** ~ поставити на карту все; 5. покласти (*на музику*); **etw. in Töne** ~ написати музику до чогось; 6. саджати (*рослини тощо*); 7. *друж.* складати; 8.: **gróÙe Héffnungen auf j-n, auf etw.** (*A*) ~ покладати великі надії на когось, на щось; **Vertráuen auf j-n** ~ довіряти комусь; **sich** (*D*) **ein Ziel** ~ поставити собі за мету; **áuÙer Gebráuch** ~ вилучити з ужитку; **áuÙer Kraft** ~ скасувати, анулювати; **in Betrieb** ~ увести в експлуатацію; **in Gang** ~ надавати руху; **in Brand** ~ підпалити; **in Kénntnis** ~ *книжн.* інформувати, повідомляти; **j-n matt** ~ оголосити мат комусь (*шахи*); II *vi* (*h, s*) (*úber A*) перебиратися, перестрибувати (*через щось*); **úber den Fluss** ~ переправлятися через річку; III **sich** ~ 1. сидати; 2. осідати (*про грунт*); 3. осаджуватися, відстоюватися; **der Gerúch setzt sich in die Sáchen** запах просочує одяг; 4.: **sich in den Besitz von etw.** (*D*) ~ *книжн.* заволодіти чимсь; **sich zur Rúhe** ~ піти на пенсію; вийти у відставку; **sich mit j-m in Verbindung** ~ зв'язатися з кимсь; **sich zur Wehr** ~ захищатися
Sétzer *m* -s, = *друж.* складач
Sétzer|ei *f* =, -en *друж.* складальний цех
Sétzling *m* -s, -e 1. саджанець; *pl* *тж.* розсада; 2. мальок
Sétz|maschine *f* =, -n *c.-z.* саджалька
~ **waage** *f* =, -n рівень, ватерпас
Séuche *f* =, -n 1. заразна [інфекційна] хвороба; 2. *мед.* епідемія; *вет.* епізоотія
Séuchenbekámpfung *f* = боротьба з епідемічними захворюваннями; проти-епідемічні заходи
séuchenfest *adj* *мед.* епідемієстійкий
Séuchenherd *m* -(e)s, -e *вогнище* епідемії [епізоотії]
séufzen *vi* зітхати; óхати, стогнати; **nach j-m, nach etw.** ~ зітхати за кимсь, за чимсь; **únter dem Joch** ~ *перен.* *висок.* знемагати [стогнати] під ярмом
Séufzer *m* -s, = зітхання; стогін; **ein** ~ **der Erléichterung** зітхання з полєгшенням
Sex *m* = секс
Sexappeal [seksə'pi:l] *m* -s *сексапільність, сексуальна привабливість*
Séxbombe *f* =, -n *розм.* секс-бомба
Sextánt *m* -en, -en *геод., австр.* секстánt
Sextét *n* -(e)s, -e *муз.* секстєт
sexuál *див.* **sexuél**
Sexualität *f* = сексуальність
Sexuál|leben *n* -s *статєве життя*; ~ **pádagogik** *f* = статєве виховання; ~ **trieb** *m*

-(e)s *статєвий інстинкт*; ~ **verbrechen** *n* -s, = *статєвий злочин*
sexuél *adj* сексуальний, статєвий; ~ **Fórtplanzung** *біол.* статєве розмноження
sexy ['zɛksi] *adj* *розм.* сексуальний, сексуально привабливий
sezieren *vi* *мед.* розрізати, розсікати; розтинати (*труп*)
SF-|Autor [ɛs'ɛf-] *m* -s, ..tóren *письмєнник-фантаст*; ~ **Literatur** [ɛs'ɛf-] *f* = *науково-фантастична література*
Shampoo [ʃam'pu:n] *n* -s, -s шампунь
shocking ['ʃɔ:kɪŋ] *adj* шокувальний, непристойний, скандальний; **das ist** ~I це непристойно!
Shorts [ʃɔ:rts] *pl* шóрти
Show [ʃo:] *f* =, -s *ревю*; шóу, вистáва; *див.* **Schau**
siamésisch *a*: ~ **e Zwillinge** *сіамські близнюкі*
Siamkatze *f* =, -n *сіамська кішка*
Sibir|er *m* -s, = *сибиряк*
sibirisch *adj* *сибирський*
sich I *pron* **refl** I. (*A*) *себє*; (*D*) *собі*; **er músterte** ~ **im Spiegel** він розглядав себє у дзеркалі; **an** (**und für**) ~ *сам* (*самá, самє*) *по собі*; **das Ding an** ~ *філос.* *річ у собі*; **das hat nichts auf** ~ I) у цьому немає нічого особливого; 2) це нічого не значить; **gern für** ~ **sein** любити самостіть; 2. у складі *зворотних дієслів відповідає частці* -ся *або не перекладається* ~ **fréuen** радіти; ~ **erhólen** відпочивати; 3. *в узагальнено-безособових речєннях*: **es verstéht** ~ **von selbst** *сам* *собóу* зрозуміло, *пєвна* *річ*; **hier lebt's** [**lebt es**] ~ *gut* тут добре живєтьє [жїти]; **es wird** ~ **finden** там *вїдно* *бúде*; II *pron* **refl** *одін* *одного*; **sie lieben** ~ *вонї* *кохáють* *однє* *одного*; **sie wúnschten** ~ *гúтен* *Mórgen* *вонї* *побажáли* *одін* *одному* *дóброго* *рáнку*
Sichel *f* =, -n *серп*; **die** ~ **des Móndes** *серп* *мїсяця*
sichelfórmig *adj* *серпоподібний*
sicheln *vi* *жáти* *серпóм*
sicher I *adj* 1. *безпєчний*; **er ist séines Lébens nicht** ~ *йогó* *жїття* *в* *небезпєці* [*під* *загрозою*]; **dávór ist niemand** ~ *від* *цогó* *ніхтó* *не* *застрахóваний*; 2. *надійний*, *вїрний*; *достовїрний*, *вирóгідний*; **ein** ~ **es Mittel** *надійний* *зáсіб*; ~ **e Bewéise** *незапєрєчні* *дóкази*; **ein** ~ **er Schútze** *влучний* *стрїлець*; ~ **e Kénntnisse háben** *мáти* *тривкі* [*мїцні*] *знáння*; **das ist so** ~ **wie nur étwas** *розм.* *це* *вже* *напєвно*; 3. *упевнений*; *перен.* *умїлий*, *досвідчений* (*про фахівця тощо*); **ich bin** ~, **dass...** *я* *пєвен*, *щó...* **er ist ein** ~ **er Fáhrer** *він* *досвідчений* *водїй*; **im Déutschen** ~ **sein** *дóбре* *знáти* *нїмєцьку* (*мóву*); II *adv* 1. *напєвно*; 2. *звичáйно*, *пєвна* *річ*; (**áber**) ~I (*ну*) *звичáйно!*, *безумóвно!*; **das hat er** ~ **nicht ernst geméint** *звїсно*, *він* *це* *сказáв* *не*

серйозно; 3. упевнено; ~ **auftreten** * (s) триматися впевнено
sichergehen* *відокр. vi* (s) діяти напевно
Sicherheit *f* =, -en 1. *тк. sg* безпека; **sich in** ~ **wiegen** вважати себе в безпеці; **sich in** ~ **bringen*** рятуватися; 2. *тк. sg* надійність; 3. *тк. sg* упевненість; **mit** ~ напевно; 4. *ком.* гарантія, забезпечення; ~en **bieten*** [**geben***, **leisten**, **stellen**] (на)давати гарантії, гарантувати
Sicherheitsabstand *m* -(e)s *авт.* безпечна дистанція; ~**bestimmungen** *pl* правила техніки безпеки; ~**dienst** *m* -es служба безпеки; ~**faktor** *m* -s, -en *тех.* коефіцієнт надійності [міцності]; ~**glas** *n* -es безосколкове скло, триплекс; ~**gründe** *pl*: **aus** ~**gründen** з міркувань безпеки; ~**gurt** *m* -(e)s, -e *авт.* ремень безпеки
sicherheitshalber *adv* 1. заради безпеки; 2. про всяк випадок
Sicherheitsleistung *f* =, -en *юр.* поручництво, порука, застава; ~**maßnahme** *f* =, -n запобіжний захід; ~**nadel** *f* =, -n безпечна [англійська] шпилька; ~**offizier** *m* -s, -e офіцер служби безпеки; ~**organe** *pl* органи державної безпеки; ~**rat** *m* -(e)s Рада Безпеки (ООН); ~**system** *n*: **kollektives** ~**system** система колективної безпеки; ~**technik** *f* = техніка безпеки; ~**ventil** [-ven-] *n* -s, -e *тех.* запобіжний клапан; ~**vorschriften** *pl* правила техніки безпеки
sicherlich *adv* напевно, безперечно, безсумнівно
sichern *I vi* 1. забезпечувати, гарантувати; **vor Verlust** ~ гарантувати від збитків; **sich** (D) **einen Platz** ~ забронювати [залишити] за собою місце; 2. (gegen A, vor D) охороняти, убезпечувати, захищати (*від чогось, когось*); **das Gewähr laden*** **und** ~ зарядити гвинтівку і поставити на запобіжний звід; **sich durch ein Seil** ~ страхуватися мотузкою (*альпінізм*); 3.: **sich** (D) **etw.** заручитися (*чимсь*); **sich** (D) **j-s Einverständnis** ~ заручитися згодою когось; 4. охороняти (*кордон*); II *vi мисл.* відчутти небезпеку
Sichern *n* -s *спорт.* страховка
sicherstellen *відокр. vi* 1. убезпечити; доставити в безпечне [надійне] місце; 2. забезпечувати скоронність; **das Kapital** ~ укласти капітал у надійну справу [у надійний банк]; 3. конфіскувати, вилучити
Sicherung *f* =, -en 1. *перев.* *sg* забезпечення; гарантія; 2. *ел.* (плавкий) запобіжник; *військ.* запобіжний звід; 3. *тех.* стопоріння; фіксація; 4. *тк. sg* збереження; 5. *тк. sg* охорона (*кордону*); 6. *спорт.* страховка; 7. *комп.* резервна копія
Sicherungsautomat *m* -en, -en *ел.* автоматичний вимикач; ~**kopie** *f* =, ..pi:en *комп.* резервна копія; ~**spieler** *m* -s, = *спорт.* гравець, який страхує; ~**streit-**

kräfte *pl* внутрішні війська
Sicht *f* = 1. *тк. sg* вигляд, видимість; **in** ~ **sein** [bléiben*(s)] перебувати [бути] в полі зору; **Land in** ~! земля!; **die** ~ **verstellen** заступати (крас)вд; 2. *ком.* термін, строк; **Wéchsel von kúrzer** ~ **kurzoterminóvnyj vékssel**; **Wéchsel auf** ~ **vékssel**, який підлягає оплаті за поданням; 3. перспектива; **eine Politik auf länge** [wéite] ~ довготермінова політика; **ein Plan auf länge** [wéite] ~ перспективний [далекосяжний] план; 4. точка зору, погляд; **aus dieser** ~ **betrachtet** дивлячись із цього погляду [із цих позицій]
sichtbar *adj* 1. видимий; ~ **sein** видітися; ~ **werden** показуватися; ~ **máchen** виявляти, знаходити; 2. *перен.* явний, очевидний
Sichtbarkeit *f* = 1. видимість; 2. очевидність
Sichtbar|machung *f* = візуалізація; ~**werden** *n* -s поява
Sicht|bereich *m* -s поле зору; ~**einlage** *f* =, -n безтерміновий вклад (*у банку*)
sichten *vi* 1. побачити, помітити, знайти (*здаля, удалині*); **Land** ~ побачити (на обрії) зéмлю [бéрег]; **die Schiffbrúchigen** ~ знайти тих, хто зазнав корабельної аварії; 2. переглядати; **Dokumente** ~ переглядати документи
Sicht|gerát *n* -(e)s, -e дисплей; ~**grenze** *f* = межа видимості
sichtig *adj* *мор.* ясний (*про погоду*)
Sichtkontrolle *f* =, -n візуальний контроль; огляд
sichtlich *adj* явний; помітний; очевидний
Sicht|packung *f* =, -en прозора упаковка; ~**scheibe** *f* =, -n оглядове скло; ~**verhältnisse** *pl* видимість; ~**vermerk** *m* -(e)s, -e віза (*підпис*); ~**weite** *f* = дальність видимості; ~**werbung** *f* = 1. візуальна реклама; 2. наочна агітація
sichern *vi* (s) сочитися, просо́чуватися, стікати краплями, крапати
Sicker|stelle *f* =, -n місце, де просо́чується вода; ~**verlust** *m* -es, -e витік (*піднини*)
sie *pron pers* 1. (G ihrer, D ihr, A sie) вона; 2. (G ihrer, D ihnen, A sie) вони
Sie *pron pers* (G Ihrer, D Ihnen, A Sie) ви (*форма ввічливого звертання*)
Sieb *n* -(e)s, -e сито, решето; *тех. gírn.* грохот; ♦ **ein Gedächtnis wie ein** ~ *розм.* пам'ять як решето
siebartig *adj* гратчастий
Siebdruck *m* -(e)s *спец.* трафаретний друк
sieben¹ *vi* 1. просівати; 2. *перен.* відсівати (*когось*), просівати (*щось*); робити добір (*чогось*); 3. *рад.* фільтрувати
sieben² *num* сім; сéмєро; ♦ **die Sieben Wéltunter** сім чудес світу
Sieben *f* =, = 1. числó [цифра] сім; 2. сьомий номер, сімка (*про трамвай тощо*)

Siebeneck *n* -(e)s, -e семикутник
siebeneckig *adj* семикутний
siebeneinhálf *num* сім з половиною
siebenfach, **siebenfáltig** *I adj* семиразовий; II *adv* у сім разів, усéмєро
Siebengestirn *n* -(e)s *астр.* Плеяди, Волосожар
siebenhundert *num* сімсот
siebenjährig *adj* семирічний, семилітній
siebenmal *adv* сім разів; у сім разів
siebenmalig *adj* семиразовий
Siebenméilen|stiefel *pl*: **mit** ~**n gehen*** (s) йти семимільними кроками
Siebensáchen *pl* *розм.* майно, скарб; **séine** ~ **pácken** зібрати (весь) свій скарб [своє манаття]
siebenstellig *adj* семизначний
siebenstöckig *adj* восьмиповерховий
Siebenstúnden|tag *m* -(e)s семигодінний робочий день
siebert: **zu** ~ усімо́х
siebentágig *adj* семиденний
siebentáusend *num* сім тисяч
siebente *num* сьомий; ♦ **er fühlte sich** (wie) **im** ~**n Himmel** *розм.* він був на сьомому небі
siebetel *num*: **ein** ~ одна сьома
Siebetel *n* -s, = сьома частина
siebetens *adv* по-сьоме
siebt *div.* siebent
siebte *div.* siebente
siebtel *div.* siebentel
Siebtel *div.* Siebentel
siebzehn *num* сімнадцять
siebzehnjährig *adj* сімнадцятирічний, сімнадцятилітній
siebzehnte *num* сімнадцятий
siebzig *num* сімдесят
siebziger *adj* *inv.* **die** ~ **Jáhre** сімдесять років
Siebziger *m* -s, =, ~**in** *f* =, -nen чоловік, жінка віком від 70 до 80 років
siebzigjährig *adj* сімдесятирічний, сімдесятилітній
siebzigste *num* сімдесятий
siech *adj* *підк.* кволий, хворий; ~ **werden** (за)хворіти, (з)марніти
siechen *vi* *підк.* хворіти, марніти; згасати
Siechtum *n* -s (хронічна) хвороба, кволість; згасання
Siedegrad *m* -(e)s, -e температура кипіння
siedeheiß *adj* гарячий як окріп; киплячий
Siedehitze *f* = температура кипіння
siedeln *vi* (o)селитися
sieden(*) *I vi* 1. кип'ятити; 2. варити (*у воді*); II *vi* 1. кипіти; закипати; **vor Wut** ~ кипіти від злості; 2. варитися
siedend *adj* киплячий; ~**es Wásser** окріп; ~ **heiß** *перен.* палючий; пекучий
Siede|punkt *m* -(e)s, -e *фіз.* точка [температури] кипіння; *перен.* найбільше напруження; **j-n auf den** ~**punkt bringen*** допекти до живого; ~**temperatur** *f* =, -en температура кипіння

Siedler *m* -s, =, ~In *f* =, -nen поселенець, ..нка
Siedlung *f* =, -en 1. селище; населений пункт; 2. поселення; колонія
Siedlungs|anlage *f* =, -n *div.* Siedlung; ~dichte *f* = щільність забудови; ~gebiet *n* -(e)s, -e район поселення; ~haus *n* -es, ..häuser будинок у селищі
Sieg *m* -(e)s, -e перемога; ein überlegener [klärer] ~ спорт. переко́нлива перемо́га; den ~ davontragen* [erringen*] (über A) здобути перемо́гу (над кимсь); der Wahrheit zum ~ verhelten* висок. домогтися перемо́ги істини
Siegel *n* -s, = печатка; das ~ auf etw. (A) drücken поставити печатку на щось; éiner Sache (D) das ~ aufdrücken перен. скріпити [закріпити, устálити] щось; ♦ únter dem ~ der Verschwiegenheit під великою та́ємницею; ein Buch mit sieben ~n книга за сімо́ма печатками [замка́ми]
Siegellack *m* -(e)s, -e сургуч
siegeln *vt* 1. запечатати (лист тощо); 2. ставити печатку (на щось)
Siegelring *m* -(e)s, -e перстень із печаткою
siegen *vi* (über A) перемагати (когось), здобувати перемо́гу (над кимсь); mit 2 zu 1 ~ перемогти з раху́нком 2:1
Sieger *m* -s, = переможець; (aus éinem Kampf) als ~ hervorgehen*(s) вийти (з боротьби) переможцем; ~ wórdén bei etw. (D) ста́ти переможцем у чомусь
Siegerehrung *f* =, -en спорт. церемонія нагородження переможців
Siegerin *f* =, -nen переможниця
Sieger|mannschaft *f* =, -en спорт. команда-переможниця; ~podest *n*, *m* -es, -e, ~podium *n* -s, ..di|en спорт. п'єдестал пошáни; ~preis *m* -es, -e приз переможця
siegesbewusst *adj* упевнений у перемозі; ein ~es Lächeln переможна посмішка
Sieges|chance [-ʃɑnsə] *f* =, -n шанс на перемо́гу; ~feier *f* =, -n святкування (дня) перемо́ги; ~göttin *f* = богиня перемо́ги; ~lauf *m* -(e)s триумфáльна [переможна] хода; ~lor *n* -(e)s, -e, ~treffer *m* -s, = спорт. переможний [вирішáльний] гол; вирішáльна шáйба
siegestrunken *adj* сп'янілий від успіху
Sieges|zeichen *n* -s, = трофе́й; ~zug *m* -(e)s, ..züge *div.* Siegeslauf; ~zuversicht *f* = впевненість у перемозі
sieg|haft *adj* висок. переможний (про посмішку тощо); ~reich *adj* переможний (про армію тощо)
Siegwurz *f* = бот. глadióлуc
sieht *präs* *vid* séhen
Siel *n* -(e)s, -e 1. невеликий шлюз; 2. канал, стік
Siele *f* =, -n лямка; шлея; ♦ immer in den ~n géhen*(s) вічно тягти лямку, працювати невтомно
Siemens-Martin-Ofen *m* -s, ..Öfen (скор.

SM-Ofen) *mex.* мартенівська піч, мартен
Siésta *f* =, ..ten *i* -s сієста; ~halten* відпочивати (після обіду)
siezen *I* *vt* звертáтися на "ви" (до когось), бути на "ви" (з кимсь); II sich ~ búti на "ви"
Sightseeing [ˈsætsi:ɪŋ] *n* = о́гляд визначних пам'я́ток
Signa *pl* *vid* Signum
Signál *n* -s, -e 1. сигнал, знак; 2. зал. семафóр
Signál|anlage *f* =, -n сигна́льний пристрій; ~flagge *f* =, -n сигна́льний прапорець; ~horn *n* -(e)s, ..hörner *avt.* звуковий сигнал; мор. реву́н
signalisieren *vt* сигналізувати, подавати сигнал
Signál|lampe *f* =, -n сигна́льна лампа; ~licht *n* -(e)s, -er мор. сигна́льний вогóнь; ~pfeife *f* =, -n сигна́льний свисток; ~system *n* -s, -e 1. *mex.* система сигналіза́ції; 2. *фізіол.* сигна́льна система
Signatár *m* -s, -e юр. сторона, яка підписала угоду
Signatármächte, Signatárstaaten *pl* держави, які підписали угоду, країни-учасни́ці (накту тощо)
Signatúr *f* =, -en 1. підпис, моногра́ма; 2. друк. сигнату́ра; 3. (бібліотечний) шифр (книги); 4. картографічний знак
Signét [zi'gne:t] *n* -s, -e *i* [si'nje:] *n* -s, -s фірмовий знак, ма́рка
signieren *vt* 1. підписувати (офіційний документ); 2. робити на́пис (на чомусь); поставити автограф; 3. (по)ста́вити (бібліотечний) шифр; 4. наклеювати ярлик (на щось)
Signierstift *m* -(e)s, -e маркува́льний флома́стер
signifikánt *adj* книжн. знаме́нний, характерний; важли́вий
Signifikáncz *f* = книжн. значі́мість
signifikativ *div.* signifikánt
Signum *n* -s, ..na скороче́ний підпис; моногра́ма
Siláge [-ʒə] *f* = сілос
Silástik *n* -s текст. ела́стик
Silbe *f* =, -n склад; ~ für ~ buchstabieren читати по складах; ♦ kéine ~! жо́дного зву́ку!, про це – жо́дного слова́!; Ich weiß kéine ~ davon розм. я уявлення про це не маю; mit kéiner ~ (mehr) an etw. (A) dénken* розм. жо́дного разу не зга́дати
Silben|rätsel *n* -s, = шарáда; ~trennung *f* =, -en поділ слова́ на склади́, перенос слова́ по складах
Silber *n* -s 1. срі́бло; legiertes ~ сплав срі́бла; 2. срі́бний посуд, (столо́ве) срі́бло; 3. розм. срі́бло (срі́бна медал) **silberartig** *adj* як срі́бло, срі́блястий
Silber|barren *m* -s, = злиток срі́бла; ~beschlag *m* -(e)s, ..schläge срі́бна опра́ва; ~erz *n* -es, -e срі́бна руда́
silberfarben, silberfarbig *adj* срі́блястий,

ко́льору срі́бла
Silber|fuchs *m* -es, ..fuchse срі́бляста [чо́рно-бу́ра] лиси́ця; ~geschirr *n* -(e)s срі́бний посуд; столо́ве срі́бло
silber|glänzend *adj* зі срі́бним бли́ском; ~haltig *adj* який мі́стить срі́бло
Silberhochzeit *f* =, -en срі́бне весі́лля
silberig *adj* срі́блястий, срі́блястий
Silber|medaille [-ˌdaljə] *f* =, -n срі́бна медал; ~münze *f* =, -n срі́бна мо́нета
silbern *adj* срі́блястий; ♦ die ~e Hóchzeit срі́бне весі́лля
Silber|papier *n* -(e)s алюміні́сва фольга́; стáніоль; ~pappel *f* =, -n топо́ля біла [срі́бляста]; ~probe *f* =, -n про́ба срі́бла; ~sachen *pl* срі́бні ви́роби, срі́бло; ~streifen *m* -s, =: ein ~streifen am Horizont перен. про́блиск надії; ~tanne *f* =, -n я́лиця; ~weide *f* =, -n бот. верба́ біла [срі́бляста]
silberweiß *adj* срі́блясто-бі́лий
Silberzeug *n* -(e)s срі́бні ви́роби, срі́бло
silbrig *div.* silberig
Silhouette [zilu'etə] *f* =, -n силует, о́брис
silieren *vt* силосувати, закладати на силос
Silikát *n* -(e)s, -e силіка́т
Silízium *n* -s хім. крёмний
Silo *n*, *m* -s, -s 1. силосна ве́жа; 2. зерноскóвище; 3. бункер
Silvester [-ˈve:] *n*, *m* -s, = новорі́чний ве́чір, передде́нь Ново́го ро́ку
Silvesternacht *f* =, ..náchte новорі́чна ніч, ніч напередо́дні Ново́го ро́ку
simpel *adj* 1. про́стий; 2. простакува́тий, дурнува́тий
Simpel *m* -s, = проста́к, роззя́ва
simplifizieren *vt* спрощувати, міркувати спрощено
Simplität *f* = книжн. простота́; приро́дність
Sims *m*, *n* -es, -e карні́з
Simulánt *m* -en, -en симуля́нт, удава́льний
Simulátor *m* -s, ..tóren 1. моделюва́льний пристрій; 2. тренаже́р
simulieren *I* *vt* 1. симулювати (хворобу тощо), прикида́тися; 2. *mex.* моделювати (про́цес тощо); імітувати; II *vi* підк. (über A) міркувати (про щось)
simultán *adj* одноча́сний, синхронний; ~spielen да́вати се́анс одноча́сної гри (шахи); ~dolmetschen переклада́ти синхронно
Simultán|anlage *f* =, -n пристрій для синхронного перекладу (на конференціях); ~dolmetscher *m* -s, = переклада́ч-синхроніст; ~dolmetscheranlage *f* =, -n *div.* Simultánanlage; ~übersetzung *f* =, -en синхронний переклад; ~verarbeitung *f* = паралельне оброблення
sind *präs* *vid* sein
Sinfonie *f* =, ..ni|en симфо́нія
Sinfonieorchester [-ˌkes-] *n* -s, = симфоні́чний оркестр
Sinfóniker *m* -s, = 1. композі́тор-сим-

фоніст; 2. музикант симфонічного оркестру
sinfönisch *adj* симфонічний
Singdrossel *f* =, -n співочий дрізд
singen* *vi*, *vi* 1. співати; *im Chor* ~ співати хором; *sich heiser* ~ співати до хрипоті; *ein Kind in den Schlaf* ~ заколисувати дитину; 2. висок. оспівувати (подвиги тощо); \diamond *davon weiß er ein Lied zu* ~ розм. він знає, що це значить
Singsang *m* -(e)s монотонний спів
Singular *m* -s *грам.* однині
Singularetantum *n* -s, -s *i. riätantum* *грам.* слово, що вживається тільки в однині
Singularität *f* = *книжн.* одиничність
Singvogel *m* -s, ..vögel співочий птах
sinken* *vi* (s) 1. падати, опускати; *den Kopf ~ lassen** 1) опустити голову; 2) похнюпити [похилити] голову, підупасти духом; *j-m in die Arme* ~ кинути-ся [упасти] комусь в обійми; *in tiefen Schlaf* ~ поринути в глибокий сон; *in Ohnmacht* ~ зомлівати; *die Hoffnung nicht ~ lassen** не втрачати надії; *den Mut ~ lassen** упасти духом; 2. опускається (про туман, повітряну кулю тощо); *die Sonne sinkt* сонце заходить; 3. йти на дно, занурюватися, тонути; 4. зменшуватися, знижуватися, падати (про продуктивність тощо); слабшати (про вплив тощо); *der Wasserstand sank* рівень води понизився; 5. опуститися, занепасти (морально)
Sinken *n* -s 1. падіння; зниження, зменшення; 2. занурення
Sink||kasten *m* -s, ..kästen 1. буд., *girn.* кесон; 2. відстійник; ~ventil [-веп-] *n* -s, -e *мор.* кінгстон
Sinn *m* -(e)s, -e 1. почуття; *pl* органи почуттів; *die fünf* ~e п'ять органів почуттів; *die* ~e *schärfen* [abstumpfen] загострювати [притупляти] почуття; *ihm vergingen* [schwanden] *die* ~e він знепритомнів; *seiner* (fünf) ~e *nicht mehr mächtig sein* не володти собою [своїми почуттями]; 2. *тк. sg* (für A) відчуття [розуміння] чогось; *der ~ für Humor* почуття гумору; ~ für Ordnung (und Pünktlichkeit) акуратність; 3. розум; свідомість, думки; *seine* ~e *verwirren sich* його думки плуталися; *mit Herz und ~* розумом і серцем; 4. *тк. sg* напрям думок; думка, погляд; *im ~e des Gesetzes handeln* чинити [діяти] відповідно до закону; *éines* [gléichen] ~es *sein* бути однієї [однакової] думки; 5. *тк. sg* сенс; суть; значення; *im weiteren* [engeren] ~e у широкому [вужькому] розумінні; *dem ~e nach* за суттю; *es hat keinen ~* (zu + *inf*) nemá сенсу (робити щось); 6. характер, вдача; *ihr praktischer* ~e її практичність; \diamond *seine fünf* ~e *nicht beisammen haben* розм. бути не спов(на) розуму; *j-m durch den ~ gehen** (s) [föhren*] (s) майнути у когось (в голові); *etw. im ~*

haben міркувати про щось, замишляти щось; *von ~en kommen** (s) збожеволити, з'їхати з глузду; *ohne ~ und Verstand* 1) без знання справи; 2) бездумно, не розібравшись; *soviele Köpfe, soviele ~e* *присл.* що голова, то й розум
Sinnbild *n* -(e)s, -er 1. символ; 2. алегорія
sinnbildlich *adj* 1. символічний; 2. алегоричний
sinnen* *vi* 1. думати, міркувати; *gesonnen sein* (zu + *inf*) мати намір (щось робити); 2. (auf A) замишляти (щось); *auf eine List* ~ удатися до хитрощів
Sinnen *n* -s *висок.* міркування; мрії; *das ~ und Trachten* помисли
sinnentleert *adj* позбавлений сенсу
Sinn|entstellung *f* =, -en перекручування [спотворення] змісту
Sinnes||art *f* = *книжн.* напрям думок; ~organ *n* -(e)s, -e орган почуттів; ~täuschung *f* =, -en обман почуттів
sinnfällig *adj* ясний, очевидний
Sinngedicht *n* -(e)s, -e *літ.* епіграма; афоризм
sinngemäß I *adj* значеннєвий; II *adv* за суттю
sinnieren *vi* розм. міркувати, бути в роздумах [в задумі]
sinnig *adj* 1. розумний, продуманий; із глибоким змістом; 2. чуйний; широчерд(н)ий, широчердечний
sinnlich *adj* чуттєвий
Sinnlichkeit *f* = чуттєвість
sinnlos *adj* 1. безглуздий; марний; 2. божевільний, нерозважливий
Sinnlosigkeit *f* = 1. безглуздість; 2. нерозважливості
sinnreich *adj* дотепний (про рішення, пристосування тощо)
Sinnspruch *m* -(e)s, ..sprüche вислів, сентєнція
sinn||verloren *adj* занурений у роздуми; ~verwandt *adj* близький за змістом; ~verwirrend *adj* приголómшливий, що збиває з пантелику; ~voll *adj* 1. осмислений; розумний; *das wäre ~voller* це б мало більше сенсу; 2. раціональний; доцільний; ~widrig *adj* що суперечить здоровому глузду, абсурдний
Sinologie *m* -n, -n синолог, китаєзнавець
Sinologie *f* = синологія, китаєзнавство
Sinter *m* -s, = 1. *мін.* сталактит; 2. *мет.* агломерат; 3. *тк.* окалина
Sinterkeramik *f* = *мет.* металокераміка
sintern I *vi* *мет.* спікати; агломерувати; II *vi* (s) *мет.* спікати
Sinterung *f* = *мет.* спікання; агломерація
Sintflut *f* = *бібл.* всесвітній потоп; \diamond *nach uns die ~!* розм. після нас хоч потоп!
Sinus *m* =, = *i* -se *мат.* синус
sinusförmig *adj* синусоїдальний
Siphon ['zifon i zi'fo:n] *m* -s, -s сифон
Sippe *f* =, -n 1. рід; клан; 2. рідня; 3. *біол.* родина; 4. *розм.* набрид
Sippenforschung *f* = генеалогія
Siréne *f* =, -n 1. *міф.* сирéна; 2. *перен.*

спокусниця, звабниця
Siréne *f* =, -n сирéна, гудок; *die ~ ertönte* завіла сирéна
Sirénegeheil *n* -(e)s виття сирéни
Sirius *m* = *астр.* Сіріус
Sirup *m* -s, -e сироп
Sitte *f* =, -n 1. звичай; *pl* *тж.* звичаї, традиції; *althérgebrachte* ~n стародавні звичаї; *es ist ~ geworden* стало традицією; *so ist es bei uns* ~ так у нас заведено, такий у нас звичай; 2. *pl* поведінка, манєри; *ein Mensch mit guten* ~n людина з гáрними манєрами; \diamond *böse Beispiele verderben gute* ~n *посл.* \cong за лихим прикладом і сам лихим станеш
Sittenlehre *f* = етика (вчення)
sittenlos *adj* аморальний
Sittenprediger *m* -s, =, **Sittenrichter** *m* -s, = *осуд.* мораліст
sittenstreng *adj* *підк.* високоморальний, суворих правил
sittenwidrig *adj* аморальний
Sittich *m* -(e)s, -e папужка
sittlich *adj* моральний; ~ gefestigt *sein* бути морально стійким
Sittlichkeit *f* = моральність, мораль
sittsam *adj* *підк.* скромний, пристойний; цнотливий
Situación *f* =, -en ситуація, становище, обстановка; *die ~ beherrschen* бути господарем становища; *die ~ erfassen* усвідомити становище [обстановку]
Situationskomik *f* = комізм становища [ситуації]
situativ *adj* *книжн.* ситуативний
Sitz *m* -es, -e 1. сидіння, місце; *sich von den ~en erheben** устати з місця; *ein Auto mit vier ~en* чотиримісна (авто)машина; 2. місце (у парламенті); 3. *тк. sg* місце проживання; місцеперебування; 4. резиденція; *der ~ der Regierung* резиденція уряду; 5.: *das Kleid hat einen guten* ~ сукня добре сидить; 6. положення сидячи; 7. *тк.* посадка; 8.: *auf einen ~* розм. за одним присідом, з одного маху, зараз
Sitzecke *f* =, -n кутовий диван
sitzen* *vi* 1. сидіти; *schlecht* ~ незручно сидіти; *gedrängt* ~ сидіти в тіснїві; *über den Büchern* ~ сидіти за книгами; ~ *bleiben** (s) продовжувати сидіти, не вставати; *zu* [bei] *Tisch* ~ сидіти за столом (за їжею); *éinem Mäler* [Modell] ~ позувати, бути натурою [моделлю] художникові; *über j-n zu Gericht* ~ судити когось; ~ *lassen** розм. 1) кинути, залишити (когось); 2) змушувати чекати, пообіцяти і не прийти; *éine Beléidigung auf sich* (D) ~ *lassen** проковтнути образу; 2. перебувати, знаходитися; сидіти (*zасідати*; *жити, працювати*); 3. *розм.* сидіти (у в'язниці); 4. сидіти, прийти до фігури (про костюм); \diamond *auf dem hohen Ross* ~ розм. величаться, дерти кірпу; *auf den Ohren* ~ розм. не слухати; не чути;

er sitzt wie die Made im Speck \approx він немів вареник у сметані плаває
sitzend *adj* сидячий (*про спосіб життя*)
Sitz||fleisch *n*: **er hat kein (rechtes) ~fleisch** *розм.* 1) він не всидить на місці [непосіда]; 2) йому не вистачає посидючості; **~gelegenheit** *f* =, -en сидіння, стілець; **~ordnung** *f* =, -en порядок розташування (*гостей за столом тощо*); **~platz** *m* -es, ..plätze сидяче місце; **~reihe** *f* =, -n ряд (крісел тощо); **~streik** *m* -(e)s, -s сидячий страйк
Sitzung *f* =, -en 1. засідання; **zu einer ~ zusammen treten***(s) зібратися на засідання; **die ~ leiten** вести засідання; 2. сеанс (*у художника*)
Sitzungs||bericht *m* -(e)s, -e звіт про засідання; **~periode** *f* =, -n сесія; **~saal** *m* -(e)s, ..säle зал [зала] засідань; **~teilnehmer** *m* -s, = учасник засідання [зборів], присутній на засіданні [на зборах]; **~zimmer** *n* -s, = *див.* **Sitzungs-saal**
Skála *f* =, ..len *i* -s 1. шкала; **éinen Messwert an [auf, von] einer ~ ablesen*** знімати показання (зі) шкали; 2. градієнт, послідовність; 3. муз. *i* *перен.* гама
Skále *f* =, -n *сنع.* *див.* **Skála 1**
Skálen||beleuchtung *f* = освітлення [підсвічування] шкали (*радіоприймача тощо*); **~teilung** *f* =, -en поділка шкали; **~wert** *m* -es, -e ціна поділки шкали
Skalp *m* -s, -e скальп
Skalpéll *n* -s, -e *мед.* скальпель
skalpiéren *vt* знімати скальп
Skandal *m* -s, -e скандал; **~machen** улаштувати [зчинити] скандал
skandalös *adj* скандальний
skandieren *vt* скандувати
Skandinávi|er [-vi-] *m* -s, =, -in =, -nen скандинав, ..ка, мешканець, ..нка Скандинавії
skandinávisch [-vi-] *adj* скандинавський
Skateboard ['ske:tbɔ:d-] *n* -s, -s скейтборд
Skateboard|fahrer ['ske:tbɔ:d-] *m* -s, = скейтбордист
Skelét *n* -(e)s, -e 1. кістяк, скелет; 2. буд. каркас
Skelét||bau *m* -(e)s, -ten *буд.* каркасна споруда; **~bauweise** *f* = *буд.* каркасна конструкція; каркасне будівництво
Sképsis *f* = скепсис
Sképtiker *m* -s, = скептик
sképtisch *adj* скептичний; **éine ~e Hál-tung éinnehmen*** ставитися до чогось скептично
Skeptizismus *m* = скептицизм
Ski [ʃi:] *m* -s лиж; **~láufen*** (s) кататися [бігати, ходити] на лижах
Ski||anzug *m* -(e)s, ..züge лижний костюм; **~ausleihstation** *f* =, -en, **~ausleih-teile** *f* =, -n лижна база; пункт прокату лиж; **~bindung** *f* =, -en лижні кріплення; **~fliegen** [ʃi:] *n* -s стрибки на лижах з трампліна; **~langlauf** *m*

-(e)s, ..läufe лижні перегони; **~lauf** *m* -(e)s ходьба на лижах; **~läufer** *m* -s, =, **~läuferin** *f* =, -nen лижник, ..ниця; **~lehrer** *m* -s, = інструктор з лижного спорту; **~lift** *m* -(e)s, -e (канатний) підйомник для гірськолижників; **~marathon** *m* -s лижний марафон; **~piste** *f* =, -n лижна траса; **~sport** *m* -(e)s лижний спорт; **~sport treiben*** займатися лижним спортом; **~springen** *n* -s стрибки на лижах із трампліна; **~springer** *m* -s, = лижник-стрибун; **~spur** *f* =, -en лижня; **~stiefel** *pl* лижні черевіки; **~stock** *m* -(e)s, ..stöcke лижна палиця; **~tour** [-tu:r-] *f* =, -en лижна прогулянка, лижний похід; **~wachs** *m* -es лижна мазь
Skizze *f* =, -n 1. ескіз, начерк; **éine flüchtige ~ entwerfen*** зробити швидкий начерк; 2. *літ.* нарис
skizzenhaft *adj* ескізний
Skizzenheft *n* -(e)s, -e альбом для ескізів
skizzieren *vt* накидати (щось), робити ескіз [начерк] (чогось)
Skláve [-və] *m* -n, -n раб, невольник
Skláven||arbeit [-vən-] *f* = рабська праця; **~aufstand** *m* -(e)s, ..stände повстання рабів; **~halter** *m* -s, = рабовласник
Sklávenhalter|gesellschaft [-vən-] = рабовласницький лад
Skláven||handel [-vən-] *m* -s работоргівля; **~händler** *m* -s, = работоргівець
Sklaverei [-və-] *f* = рабство; неволя
Sklávin [-vin-] *f* =, -nen рабиня, невольниця
sklávisch [-vi-] *adj* 1. рабський; **~e Náchahmung** рабське наслідування; 2. холоський, догільний
Skleróse *f* =, -n *мед.* склероз
Skolióse *f* = *мед.* сколіоз
Skónto *m* -s, -s *ком.* зніжка (*при слаті готівкою*)
Skooter ['sku:ɔ:tə] *m* = *i* -s, = *i* -s скутер
Skorbút *m* -(e)s *мед.* цинга
Skorpión *m* -s, -e 1. скорпіон; 2. *астр.* Скорпіон (сузір'я)
Skript *n* -s, -en *i* -s 1. рукопис; 2. конспект лекції; 3. сценарій (*фільму, телепередачі тощо*)
Skrófel *f* =, -n золотуха
skrofulós *adj* золотушний
Skrofulóse *f* =, -n *мед.* золотуха
Skrúpel *m* -s, = сумнів; докори сумління; **es kámen ihm ~** його охопили сумніви; **ohne [jégliche] ~ und Zwiéfel** без докорів сумління, без жодних сумнівів
skrupellos *adj* безсовісний; безцеремонний
Skrúpellosigkeit *f* =, -en 1. *мк.* *sg* безцеремонність; 2. безсовісний вчинок
skrupulós *adj* скрупульозний, педантичний
Skúllen *n* -s *спорт.* (парне) веслування
Skulptúr *f* =, -en 1. *мк.* *sg* скульптура, статуя; 2. скульптура, скульптурний твір
Skunk *m* -s, -s *зоол.* хунс

skurril *adj* *книжн.* гротесковий, вигадливий, химерний; **ein ~er Mensch** дивак, дивна людина
S-Kurve ['es,kurvə] *f* =, -n S-подібний вигин, подвійний поворот (*дороги*)
Skýthen *pl* *іст.* скіфи
Slálo m -s, -s слалом
Slang [slɛŋ] *m*, *n* -s, -s *лінгв.* сленг
Sláwe *m* -n, -n слов'янин
Sláwentum *n* -s слов'янство
Sláwin *f* =, -nen слов'янка
sláwisch *adj* слов'янський
Slawistik *f* = славістика
Slip *m* -s, -s (короткі) трусики
Slipper *m* -s, = *i* -s 1. *перев.* *pl* туфлі на низьких підборах; 2. домашні капці
Slógan [-gən] *m* -s, -s рекламне гасло, слоган
Slowáke *m* -n, -n словак
Slowákin *f* =, -nen словачка
slowákisch *adj* словацький
Slowéne *m* -n, -n словенець
Stowénin *f* =, -nen словенка
slowénisch *adj* словенський
Smarágd *m* -(e)s, -e смарагд
smarágdén *adj* 1. смарагдовий; 2. смарагдового кольору
smarágdgrün *adj* смарагдово-зелений
smart *adj* 1. спритний, хитрий; 2. *австр.* елегантний; молодіцький; 3. увічливий
SM-Ofen ['es'ɛm-] *m* -s, ..Ofen *мет.* мартенівська піч; мартен
Smog *m* -s, -s смог
Smóking *m* -s, -s смóкінг
Snackbar ['snɛk-] *f* =, -n закусочна
Snob *m* -s, -s сноб
Snobismus *m* = снобізм
Snowboard ['snɔ:bo:ɔ:t] *n* -s, -s сноуборд
Snowboard|fahrer ['snɔ:bo:ɔ:t-] *m* -s, =, **Snowboarder** ['snɔ:bo:ɔ:t-] *m* -s, =, сноубордист
so *I* *adv* 1. так, у такий спосіб, таким чином; **so genannt** так званий (*скор.* т. з.); **ist das wirklich so?** чи так це (насправді)?; **so ist es!** (справа йде) саме так!; **sol; ja sol, ach sol** он як!; **so und nicht anders!** тільки так!; **nur so** *розм.* 1) просто так; 2) стрімголов, прожогом; щосили, щодуху; **so habe ich es nicht geméint** я не те хотів сказати; 2. так, до такої міри; **so sehr** так (дуже); **so ein** такий; **so was habe ich noch nicht gesehen** нічого схожого [такого] я ще не бачив; **so länge, bis...**, **so länge, dass...** доти, поки не...; **so schnell wie [als] möglich** якнайшвидше; **schon so und so oft** уже неодноразово; **~wenig** так само мало, як...; **~wenig wie möglich** якнайменше; 3. ~viel стільки; **dóppelt [halb] ~ viel** удвічі більше [менше]; **~viel für héute** на сьогодні досить; **~viel... wie...** стільки..., скільки...; 4. **~weit** певною мірою, загалом і в цілому; **das ist ~weit richtig** це певною мірою правильно [так]; **II** *сј* 1. óтже; **er war nicht da, so kónten**

wir ihn nicht sprächen його не бул ó, óтже ми не могли з ним порозмовляти; 2.: so dass *div.* sodáss; so..., dass... так..., що...

sobáld *cj* шойно, лéдвe, тiльки-но; ich kómme, ~ ich kann я прийду, тiльки-но зможу

Sóckchen *n* -s, = шкарпéточка

Sócke *f* =, -n шкарпéтка; auf den ~n géhen* (s) йти тихо [безшумно]; ♦ sich auf die ~n máchen *розм.* вирушати в дорóгу, йти; j-m auf den ~n sein *розм.* переслiдувати когóсь, йти за кимсь слiдóм [назири́ти]

Sóckel *m* -s, = цóколь

Sóckelgeschoss *n* -es, -e *буд.* цóкольний пóверх

Sóda *f* =, -n сóда

sodáss *cj* так що

Sódawasser *n* -s сóдова вода

Sódbrennen *n* -s печiя

soében *adv* шойно; ~ erschienenenes Buch остáння новiнка (*про книгу*); ~ schlägt es drei sámе зáраз годинник б'є трéтю (годину)

Sófa *n* -s, -s дивáн, софá

sofém *cj* оскiльки, бо, позаяк

soff präť *vid* säufen

Soffittenlampe *f* =, -n софiт, софiтна лáмпа

sofórt *adv* зáраз, негайно, нагáльно; ~! зáраз!, хвилинку! (*вiдповiдь на проханнiя*); man sieht ~, dass... вiдрáзу вiдно, що ...

Sofórt|aktion *f* =, -en негайні зáходи; ~aufgabe *f* =, -n термiнове завдáння; ~bild *n* -(e)s, -ег моментáльний знімок; ~hilfe *f* = 1. термiнова [невiдкладна] допомóга; 2. однорáзова допомóга

sofórtig *adj* негайний, нагáльний

Sofórt|maßnahmen *pl* термiновi зáходи; ~programm *n* -s, -e прогáра нагáльних дiй; ~reinigung *f* = термiнова хiмчiстка

Sófteis *n* -es морóзиво-суфлé

Software ['softwe:r] *f* = *комп.* прогáмне забезпечення

sog präť *vid* säugen

Sog *m* -(e)s, -e 1. пiдсóс, пiдсóмктування; 2. мор. кильáтерний струмiнь; 3.: in den ~ geráten*(s) *перен.* потрапити у вир

sogár *adv* нáвiть

Sóhle *f* =, -n 1. пiдóшва, пiдмéтка; sich (D) nach etw. (D) die ~n áblaufen* *розм.* збiтися з нiг, шукаючи щось; vom Schéitel bis zur ~ з голови до нiг; 2. лóже, рiсло (*рiки*), дно (*долини*); 3. гiрн. горизóнт; пóверх (*вибоу, виробки*); 4. *тех.* пiд (*нечi*); 5. гiдр. оснóва (*греблi*); ♦ brennt ihm únter den ~n у ньóго землi горить пiд ногáми; sich an j-s ~n héften наступáти комусь на п'яти

Sohn *m* -(e)s, Söhne *син*; éinen Júngen an ~es Statt ánnehmen* усиновити хлопчика; ♦ der verlórene ~ блудний син; ein ~ der Músen улюбленець муз, поёт

Sóhnemann *m* -s *розм.* синóчок, синóк

Soiree [soa're:] *f* =, ..rèjen 1. звáний вéчiр; 2. урочiстий вéчiр (*з концертóм*)

Sója *f* = сóя

Sója|mehl *n* -(e)s сóсeвe бóрошно; ~öl *n* -(e)s сóсeвa олiя

soláng(e) *cj* пóки, у той час як; ~, bis... пóки не...; ~ ich schlief, régnete es пóки я спав, йшов дощ

solár *adj* сóнячний

Solárbatterie *f* =, ..gìjen сóнячна батарéя

Solárium *n* -s, ..gìjen соляри́й

Solárlplexus *m* = *анат.* сóнячне сплeтiння

Sálabd *n* -(e)s, ..báder 1. солóна вáнна; 2. курóрт iз соляними джерéлами

solch *pron det* (*у незмiнюванiй формi вживається з неозначеним артиклем, займенником éiner i прикметником; у змiнюванiй формi m sólcher, f sólche, n sólches, pl sólche*) такий, схóжий; ~ ein, ein ~ег такий; auf ~e Wéise такий чiйном; er hat ~en Húngert! йóму так хочеться iсти!

sólchenfalls *adv* *книжн.* у такóму рáзi

sólcherart, sólcherlei *adj inv* такóго рóду, схóжий

sólcher|maßen *adv* такий [схóжим] чiном; ~weise *adv* такий чiном

Sold *m* -(e)s *вiйськ.* грошовé забезпечення

Soldát *m* -en, -en солдát; вiйськовiк; geméiner ~ рядовий; lángerdienender ~, ~ auf Zeit вiйськовослужбóвець надстроковóй служби, надстроковiк; ein álter ~ ветерáн; bei den ~en sein (s) *розм.* бiти в армiї

Soldáten|eid *m* -(e)s, -e вiйськóва присяга; ~friedhof *m* -(e)s, ..hófe вiйськовий цвiнтар

soldátisch *adj* солдáтський

Söldner *m* -s, = найманець, найманий солдát

Söldner|armee *f* =, ..me|en, ~heer *n* -(e)s, -e наймана армiя, армiя найманцiв; ~truppen *pl* найманiя сiскá

Sóle *f* =, -n 1. розсiл; 2. соляне джерéло; in ~ báden приймáти соляну ванну

Sóli *pl vid* Sólo

solid *div.* solide

Solidárhafung *f* = *юр.* солiдárна вiдповiдáльнiсть

solidárisch *adj* солiдáрний; sich mit j-m ~ erkláren заявити про свою солiдáрнiсть iз кимсь

Solidaritát *f* = солiдáрнiсть; ~ úben виявляти солiдáрнiсть

Solidaritátsstreik *m* -(e)s, -e страйк на знак солiдáрности

solide *adj* 1. солiдний, надiйний; добротний, мiцний; 2. серiозний, дiловитий

Soliditát *f* = 1. солiднiсть, мiцнiсть; 2. серiознiсть, дiловитiсть

Solist *m* -en, -en, ~in *f* =, -nen солiст, ..ка

Soll *n* = *i* -s 1. *фiн.* дéбет; (das) ~ und

(das) Háben дéбет i кредит; 2. плáнове завдáння; 3. (виробнiча) нóрма

sóllen* *mod* 1. бiти зобов'язаним; 2. слiд, трéба, годiться; hier soll man nicht ráuchen тут не мóжна курити; was soll das? що це мáс означáти?; у чóму рiч?; 3. *виражає згóду, побажання, наказ або приховану погрозу*; du sollst sofórt hérkommen! ти повiнен негайно прийти!; das sóllte ich méinen! ще б пак!, soll er kommen! нехай прийде!; es soll nicht wieder vórkommen! 1) цьóго бiльше не трапiться!; 2) щоб цьóго бiльше не булó!; deine Bitte soll dir gewáhrt sein твоé проханнiя вiкóнане; 4. *у питальних реченнях i в непрямоу питаннi часто перекладається iнфiнiтивом*: soll ich das Fénster áufmachen? вiдчинiти вiкно?; ich weiß nicht, was ich máchen soll не зная, що робити; 5. *виражає можливiсть, iмовiрнiсть*: wenn es régnen sóllte... якби (рáптом) пiшов дощ...; den sóllte ich doch kénnen його я náчебто зная; sóllte das dein Ernst sein? ти не жартуєш? es sóllte mich fréuen, wenn... я був би дiже рáдий, якби...; sóllte es móglich sein? чи мóжливо?, невже?

Sóll|maße *pl* задáни рóзмири; ~spannung *f* =, -en *ел.* номiнальна напругá; ~temperatur *f* =, -en задáна темперáтура

Sóllwert, Sóll-Wert *m* -(e)s, -e задáне знáчення

sólo *adj inv* солó; *розм.* на самотi, сам; er ist héute ~ *розм.* вiн сьóгóднi сам

Sólo *n* -s, ..li *муз.* солó, солiйна пáртия

Sólo|partie *f* =, ..ti|en *муз.* солiйна пáртия; ~stimme *f* =, -n *муз.* солó

Sólquelle *f* =, -n соляне джерéло

solvent [-'vent] *adj фiн.* платоспромóжний

Solvenz [-'vents] *f* = *фiн.* платоспромóжнiсть

Sólwasser *n* -s 1. соляний рóзчин, розсiл; 2. водá соляного джерелá

sómit *cj* óтже, такий чiном; ~ ist [wäre] die Fráge geklárť óтже, питáння розв'язано

Sómmer *m* -s, = лiто; im ~ улiтку; den ~ úber протягом лiта; ~ und [wie] Winter узiмку й улiтку, постiйно, цiлий рiк

Sómmer|anfang *m* -s почáток лiта; ~fahrplan *m* -(e)s, ..pláne лiтний рóзклад (пóтягiв); ~feld *n* -(e)s, -ег ярóвe пóле; ~fell *n* -(e)s, -e лiтне хiтуро (*звiрiв*); ~feri|en *pl* лiтнi канiкули;

~frische *f* =, -n 1. дáча; 2. лiтний вiдпочiнок; ~frischler *m* -s, =, ~gast *m* -es, ..gáste дáчник; вiдпочивáльник, курóртник; ~getreide *n* -s, = ярóв (хлiбá); ~gewáchs *n* -es, -e однорiчна рослина; ~haus *n* -es, ..háuser дáча; ~hitze *f* = лiтна спéка; ~kleid *n* -(e)s, -ег 1. лiтна сiкня; 2. *тк.* sg лiтне хiтуро (*тварин*); ~lager *n* -s, = (лiтний) тáбир; ~láerche *f* =, -n модрина

sómmerlich I *adj* лiтний; II *adv* по-лiт-

ньому
Sommer|monat *m* -(e)s, -e літній місяць; ~**nacht** *f* =, ..nächte літня ніч; ~**pause** *f* =, -п літня перерва, літні канікули (*в роботі театру, парламенту*)
sommers *adv* улітку; ~ **wie winters** взім-ку і влітку
Sommer|saat *f* =, -en яровий посів; ярові; ~**sachen** *pl* *розм.* літній одяг
Sommersanfang *div.* Sommeranfang
Sommer|schlussverkauf *m* -(e)s розпродаж товарів літнього сезону; ~**sonnenwende** *f* = *астр.* літнє сонцестояння; ~**spiele** *pl.* Olympische ~spiele літні Олімпійські ігри; ~**sprosse** *f* =, -п ластовинка
sommersprossig *adj* веснянкуватий, у ластовинні
Sommerung *f* =, -en с.-г. ярова культура
Sommerzeit *f* = літо, літня поря; **zur** ~ улітку
Sommer|weizen *m* -s яріця; ~**wohnung** *f* =, -en дача; ~**zeit** *f* =, -en 1. літній час; 2. літній розклад
Somnambule *sub* *m, f* сомнамбула
Somnambulismus *m* = сомнамбулізм, лунатизм
sonách *cj* *ридко* таким чином, отже; ~ **sind wir übereingekommen, dass...** отже, ми домовилися, що...
Sonáte *f* =, -п муз. соната
Sonde *f* =, -п 1. *мед., метео* зонд; *тех.* зонд, щуп; бур; 2. свердловина (*нафтова, газова*); 3. *косм.* автоматична міжпланетна станція
Sonder|abteil *n* -s, -e *зал.* спеціальне купе; ~**abzug** *m* -(e)s, ..züge окремий відбиток; ~**anfertigung** *f* =, -en виготовлення [виробництво] на спеціальне замовлення; ~**angebot** *n* -(e)s, -e розпродаж товарів; ~**ausführung** *f* =, -en спеціальне виконання; ~**ausgabe** *f* =, -п 1. спеціальний [екстрений] випуск (*газети*); 2. спеціальне видання (*книги*); ~**ausschuss** *m* -es, ..schüsse спеціальна [надзвичайна] комісія; ~**ausweis** *m* -es, -e спеціальне посвідка
sonderbar *adj* дивний; **ein ~er Kauz** дивак
sonderbarerweise *adv* дивним чином, як не дивно
Sonderbarkeit *f* = дивина
Sonder|beauftragte *sub* *m, f* надзвичайний уповноважений, надзвичайна уповноважена; ~**berichterstatler** *m* -s, = спеціальний кореспондент, спецкор (*газети*); ~**botschafter** *m* -s, = посол з особливих доручень; ~**bus** *m* -ses, -se замовлений автобус; ~**druck** *m* -(e)s, -e 1. окремий випуск (*статті з журналу, розділу з книги тощо*); 2. спеціальне видання (*книги*); ~**einsatz** *m* -es, ..sätze спеціальне завдання; ~**fahrt** *f* =, -en спеціальний рейс, спецрейс; ~**fall** *m* -(e)s, ..fälle особливий [винятковий] випадок; ~**flugzeug** *n* -(e)s, -e додатковий літак; спецрейс; ~**genehmigung** *f*

=, -en спеціальний дозвіл
sonderglеichen *adj* *inv* *після ім.* 1. нечуваний, безприкладний; **das ist eine Fréchtigkeit** ~ це нечуване нахабство; 2. незрівнянний, надзвичайний
Sonderheft *n* -(e)s, -e спеціальний випуск (*журналу*)
Sonderheit *f* = своєрідність, особливість; **in** ~ особливо
Sonder|interessen *pl* особливі інтереси; ~**klasse** *f* =, -п 1. спецклас; 2. *тк.* *sg* найвищий гатунок, екстра; найвища категорія (*ресторану тощо*); люкс (*клас каюти*); ~**konto** *n* -s, ..ten спеціальний рахунок (*у банку*); ~**korrespondent** *m* -en, -en спеціальний кореспондент, спецкор
sonderlich *I adj* 1. *тк.* із запереченням особливий; **ohne ~en Schaden** без великих [особливих] втрат; 2. дивний; **II adv** *розм.*: **nicht** ~ не дуже
Sonderling *m* -s, -e дивак, дивна людина, оригінал
Sondermaschine *f* =, -п спеціальний літак; **mit** ~ спецрейсом (*літака*)
sondern¹ *cj* алє, а (*після заперечення*); **nicht ich, ~ er** не я, а він; **nicht nur lesen***, ~ **auch schreiben*** не тільки читати, алє й писати
sondern² *vi* відокремити; розсортувати
Sonder|nummer *f* =, -п спеціальний [екстрений] випуск (*газети, журналу*); ~**recht** *n* -(e)s, -e переважне право, привілей; ~**regelung** *f* =, -en спеціальне рішення
sonders: samt und ~ всі [всє] разом, без винятку
Sonder|schicht *f* =, -en додаткова зміна (*на виробництві*); **eine ~schicht einlegen** відпрацьовувати додаткову зміну; ~**schule** *f* =, -п спеціальна школа, спецшкола; ~**sitzung** *f* =, -en надзвичайне [позачергове] засідання; ~**sprache** *f* =, -п спеціальна [професійна] мова; жаргон, аргі; ~**stellung** *f* =, -en *осуд.* особливе становище; ~**stempel** *m* -s, = спеціальний (пошто́вий) штемпель; ~**stipendium** *n* -s, ..di[en] спеціальна стипендія; іменна стипендія; ~**verkauf** *m* -(e)s, ..käufe екстрений [сезонний] розпродаж; ~**vertrag** *m* -(e)s, ..träge спеціальна угода; ~**vollmacht** *f* =, -en особливі повноваження; ~**vorstellung** *f* =, -en додаткова вистава, додатковий сеанс; ~**zug** *m* -(e)s, ..züge по́тяг особливого призначення; ~**zuteilung** *f* =, -en спеціальний [додатковий] раціон
sondieren *vt* 1. *мед.* зондувати, досліджувати (зондом); 2. визначати (*глибину*); розвідувати (*грунт*); 3. *перен.* прома́чувати, зондувати; **das Terrain** ~ зондувати ґрунт
Sonett *n* -(e)s, -e *літ.* сонєт
Sonnabend *m* -s, -e субота
Sonnabend|abend *m* -s, -e суботній вєчєр; **am** ~ у суботу [по суботах] вє-

чєрп
sonnabends *adv* по суботах
Sonne *f* =, -п 1. сонце; Сонце (*небесне світло*); **ehe die ~ aufgeht** до сходу сонця, до світанку; 2. *тк. sg* сонце (*світло, тепло*); **in der ~ liegen*** лежати на сонці, засмагати; **das Zimmer hat viel [kéine]** ~ кімната [не] сонячна; 3. *перен.* сонце (*джерело щастя*); **du méine** ~! ти моє сонечко!; **geh mir aus der ~!** *розм.* 1) відійди, не заступай (мені) світло; 2) згинь з-пєред очей; **es geschieht [es gibt] nichts Neues unter der ~** *прик.* ~ не має нічого нового під місяцем і сонцем; **die ~ bringt es an den Tag** ~ не має нічого таємного, що не стало б явним; ~ шила в мішку не сховалєш
sonnen I *vi* виставляти на сонце; провітрювати; **II sich ~** 1. грїтися, лежати на сонці, засмагати; 2.: **sich in seinem Gluck [in seinem Erfolg]** ~ насолоджуватися своїм щастям [своїм успіхом]; **sich in seinem Ruhm** ~ грїтися в промєнях своєї слави; **sich in der Hoffnung** ~, **dass...** тішити себе надїєю, що...
Sonnen|aufgang *m* -(e)s схід сонця, світанок; **bei ~aufgang** на світанку; ~**bad** *n* -(e)s, ..bäder сонячна ванна
sonnenbaden *невідокр. vi* (*ужив. в inf I part II*) засмагати, приймати сонячну ванну
Sonnen|bahn *f* = *астр.* екліптика, сонячна орбіта; ~**batterie** *f* =, ..ri[en] *тех., косм.* сонячна батарея; ~**bestrahlung** *f* = сонячна ванна; ~**blende** *f* =, -п 1. *фот.* сонячна блєнда; 2. *авт.* сонцезахисний козирок; ~**blume** *f* =, -п соняшник
Sonnenblumen|kerne *pl* насіння соняшника; ~**öl** *n* -(e)s соняшникова олія
Sonnen|brand *m* -(e)s *мед.* сонячний опік; ~**bräune** *f* = засмага; ~**brille** *f* =, -п темні [сонцезахисні] окуляри; ~**dach** *n* -(e)s, ..dächer тент, навіс (*від сонця*); ~**deck** *n* -s, -s верхня (*відкрита*) палуба; ~**einwirkung** *f* = дія [вплив] сонячного світла; ~**fackel** *f* =, -п *астр.* сонячний факєл; ~**finsternis** *f* =, -se сонячне затємнення; ~**flecke(n)** *pl* *астр.* сонячні плями; ~**gott** *m* -(e)s *міф.* бог Сонця
sonnenhell *adj* ясний, сонячний (*про день*)
Sonnen|hitze *f* = спєка; ~**hut** *m* -(e)s, ..hüte капєлюх від сонця
sonnenklár *adj* *розм.* ясний як день, абсолютнє очевидний; **es ist ~, dass...** цїлком ясно [очевидно], що...
Sonnen|kraftwerk *n* -(e)s, -e геолоект-рична станція, сонячна електростанція; ~**licht** *n* -(e)s сонячне світло
sonnenlos *adj* позбавлений сонця; **ein ~er Kéller** темний підвал
Sonnen|regen *m* -s сліпий дощ; ~**schein** *m* -(e)s 1. сонячне світло; **héute ist ~schein** сьогодні свїтить сонце; 2. *не-*

пен. сонечко, радість; ~schirm *m* -(e)s, -e парасолька (*від сонця*); ~schutz *m* -es 1. захист від сонця; 2. навів (*від сонця*); тент; ~seite *f* = сонячний бік; *перен.* світлий бік; ~stich *m* -(e)s, -e сонячний удар; einen ~stich bekommen* отримати сонячний удар; ♦ du hast wohl einen ~stich ти що, перегрівся на сонці?; ~strahl *m* -(e)s, -en сонячний промінь; ~strahlung *f* = сонячна радіація; ~system *n* -s, -e *астр.* сонячна система; ~tag *m* -(e)s, -e сонячний день; ~tau *m* -(e)s *бот.* росичка; ~trocknung *f* = сушіння на сонці; в'ялення; ~uhr *f* =, -en сонячний годинник; ~untergang *m* -(e)s захід (сонця); bei ~untergang у присмерку
sonnenverbrannt *adj* 1. дуже засмаглий; 2. випалений (сонцем)
Sonnenwende *f* = *астр.* сонцестояння; ~zelt *n* -(e)s, -e тент, навів від сонця
sonnig *adj* 1. сонячний; освітлений сонцем; 2. радісний, променистий
Sonntag *m* -(e)s, -e неділя; ♦ alle Tage ist kein ~ *присл.* ≅ не все котіві Мясниця
Sonntagabend *m* -(e)s, -e недільний вечір; am ~ у неділю [по неділях] увечері
sonntagabends *adv* недільними вечорами, по неділях увечері
sonntägig *adj* недільний
sonntäglich I *adj* недільний, святковий; II *adv* по неділях
sonntags *adv* по неділях
Sonntagsanzug *m* -(e)s, ..züge святковий костюм; ~beilage *f* =, -п недільний додаток (*до газети*); ~dienst *m* -es недільне чергування (*лікарів, антек*); ~kind *n* -(e)s, -ег щасливець; er ist ein ~kind ≅ він народився в сорбці; ~kleid *n* -(e)s, -ег святкова сукня; ~rückfahrkarte *f* =, -п зал. квиток вихідного дня; ~ruhe *f* = недільний відпочинок; ~schicht *f* =, -en 1. недільна зміна; 2.: eine freiwillige ~schicht недільник; ~spaziergang *m* -(e)s, ..gänge недільна прогулянка; ~staat *m* -(e)s *розм.* святкове убрання
sonnverbrannt *div.* sonnenverbrannt
sonór *adj* 1. звучний; мелодійний; 2. фон. сонорний
Sonór *m* -s, -e, **Sonórlaut** *m* -(e)s, -e фон. сонорний звук
sonst *adv* 1. інакше, а то, у протилежному разі; beile dich, ~ kommst du zu spät поквіпся, а то спізнись; 2. крім того; ще; ~ noch etwas? *розм.* ще щось?; ~ nichts більше нічого; ~ was *розм.* все, що завгодно; ~ wer *розм.* будь-хто інший, хто завгодно; ~ wie *розм.* як завгодно, (як-небудь) інакше; ~ wo *розм.* (де-небудь) в іншому [якому завгодно] місці; ~ wohin *розм.* куди завгодно, (куди-небудь) в інше місце; 3. звичайно; es ist alles wie ~ все як звичайно [як колись, по-старому]; mehr als ~ більше звичайного

sónstig *adj* 1. колишній; 2. інший, інакший; séine ~en Verhältnisse sind gut решта його справ у порядку
so|óft *adv* щоразу [кожного разу]
Sophismus *m* =, ..men софізм
Sophist *m* -en, -en софіст
Sophisteréi *f* =, -en *знев.* софістика
sophistisch *adj* софістичний
Sopran *m* -s, -e 1. *тк.* *sg* сопрано (*голос*); 2. сопрано (*співачка*)
Sopranschlüssel *m* -s *муз.* скрипковий ключ
Sorbét(t) *div.* Scherbétt
Sorbit *m* -(e)s сорбіт
Sórgé *f* =, -п 1. турбота, занепокоєння; *pl* *тжж.* хвилювання, клопіт; vóller ~n sein (*um A*) бути заклопотаним (*чимсь*); sich (*D*) ~n máchen (*um, über A*) хвилюватися, турбуватися, тривожитися (*за когось*), дбати (*про когось, про щось*); j-m ~ máchen турбувати [хвилювати] когось; завдавати багато клопоту комусь; ich wérde ~ trágen, dass... *книжн.* я подбаю про те, щоб...; 2. *тк.* *sg* (*für A*) турбота (*про когось, про щось*), увага (*до когось, чогось*)
sórgen I *vi* (*für A*) піклуватися, дбати (*про когось, про щось*); dafür lass mich ~I це моя справа!, я подбаю про це!; dafür ist gesórgt це (вже) влаштовано [залагоджено]; II sich ~ (*um A*) піклуватися, турбуватися, тривожитися (*про когось, про щось*); побоюватися (*за когось, за щось*)
Sórgen *sub* *n* турботи, клопіт
sórgenfrei *adj* безтурботний
Sórgen|kind *n* -(e)s, -ег 1. важка [трудна] дитина; 2. *перен.* предмет постійних турбот; дошкульне [вразливе] місце; ~last *f* = висок. тягар турбот
sórgen|los *adj* безтурботний; ~schwer, ~voll *adj* заклопотаний; ein ~schweres Lében життя, сповнене турбот
Sórgé|pflicht *f* =, -en (*für A*) обов'язок піклуватися (*про когось*); ~recht *n* -(e)s право опіки, батьківські права
Sórgfalt *f* = 1. старанність, сумлінність; mit größer ~ дуже ретельно; 2. дбайливість
sórgfáltig *adj* ретельний, точний, сумлінний
sórglos *adj* безтурботний, спокійний
Sórglosigkeit *f* = безтурботність, спокій
sórgsam *adj* 1. ретельний; 2. турботливий
Sorptión *f* = *хим.* сорбція, поглинання
Sóрте *f* =, -п 1. гатунок; von der érssten ~ першого гатунку, добірний; 2. *розм.* рід, гатунок, тип; er ist ein Mann von der réchten ~ він справжня людина; sie sind alle von derséלבem ~ всі вони з однієї гілки ягоди; 3. *pl* *ек.* іноземна валюта (*у формі готівки*)
Sórteneinteilung *f* =, -en сортування; класифікація
Sortieranlage *f* =, -п сортувальна уста-

новка, сортувальний пристрій
sortieren *vt* сортувати, розбирати
Sortierer *m* -s, =, ~ín *f* =, -nen сортувальник, ..ниця
Sortiermaschine *f* =, -п сортувальна машина
Sortierung *f* =, -en сортування; класифікація
Sortimént *n* -s, -e 1. (*an etw.*) асортимént (*чогось*) 2. *див.* Sortimentésbuchhandel
Sortiménts|breite *f* = широта асортимéнту; ~buchhandel *m* -s роздрібна торгівля книгами
SOS [esjo:'es] *n* = COC; SOS fúnken передавати по радіо сигнал біди
soséhr *cj* як би не; ~ ich mich früue, dass... як би я не радів, що...
sosó I *int* *прон.* так, так; гарзд!; II *adv* *розм.* так собі, поганенько; ~ lalá нічого собі, так собі (*у відповідь на питання: wie geht's? як поживаєте?*)
SOS-Ruf [esjo:'es-] *m* -(e)s, -e сигнал COC, сигнал біди; *перен.* волання про допомогу
Sófe *f* =, -п соус; ♦ Quatsch mit ~ *розм.* дурниця
Sóßen|kanne *f* =, -п соусник, соусниця; ~löffel *m* -s, = ложка для соуса
sott *заст.* prêt vid síeden
Soufflé, Soufflee [su'fle:] *n* -s, -s суфлэ
Souffleur [su'flø:r] *m* -s, -e суфлёр
Souffleurkasten [su'flø:r-] *m* -s, = i ..kästen суфлёрська будка
Souffleuse [su'flø:zə] *f* =, -п жінка-суфлёр
soufflieren [su-] *vt* 1. суфлювати; 2. підказувати
Sound [saunt] *m* -s *рад.* звучання
sóundso *adv* *розм.*: ~ viel скількись; ~ lang такої-то довжини; in der Stadt ~ у такому-то місті
Sóundso *m* -s, -s *розм.* такий-то, хтось, ім'ярек
sóundsovielte *adj* *розм.* такий-то (*числом, ліком*); der ~ Paragráph параграф такий-то
Sóundsovielte *розм.*: am ~n des Mónats такого-то (*числа*) цього місяця
Soundtrack [saundtræk] *m* -s, -s саундтрек
Soutáne [su-] *f* =, -п церк. сутана
Souterrain [zute'ren i sute'rē] *n* -s, -s напівпідвал, підвальный поверх
Souvenir [suve'ni:r] *n* -s, -s сувенір
souverán [suve-] *adj* 1. верховний; 2. суверенний, незалежний
Souverán [suve-] *m* -s, -e суверен (*носію верхньої влади*)
Souveránität [suve-] *f* = 1. верховні права; 2. суверенітét, незалежність
soviel *cj* наскільки; ~ ich wéiß наскільки мені відомо
sovielmal *cj* скільки б разів; ~ ich dorthin ging... скільки б разів я туди не ходив...
soweit *cj* наскільки; ~ mir bekáannt ist наскільки мені відомо

sowénig *cj*: ~ *Ich davon verstéhe...* наскільки я розумію...
sowie *cj* 1. як і, а також; **Prósa** ~ **Poesie**... проза, як і поезія...; 2. щойно
sówieśó *adv* *розм.* все одно, так чи інакше
Sowiesó *m* -s, -s *div.* **Soundsó**
sowjétsch *adj* радянський
Sowjéunion *f* = *ictm.* Радянський Союз
sowóhl *cj*: ~ ... **als auch**... і... і..., як... так і..., не тільки..., а й...
sozial *adj* соціальний, суспільний
Sozial||amt *n* -(e)s, ..**ämter** орган соціального забезпечення; ~**arbeiter** *m* -s, = соціальний працівник; ~**demokratie** *f* = *polit.* соціал-демократія
sozialdemokratisch *adj* *polit.* соціал-демократичний
Sozial||einrichtung *f* =, -en соціально-побутова установа; ~**fürsorge** *f* = 1. соціальне забезпечення; 2. відділ соціального забезпечення; ~**fürsorger** *m* -s, =, ~**fürsorgerin** *f* =, -nen співробітник, ..ниці відділу соціального забезпечення; ~**gesetzgebung** *f* = соціальне законодавство; ~**heim** *n* -(e)s, -e будинок для людей похилого віку
Sozialismus *m* = соціалізм
Sozialist *m* -en, -en соціаліст
sozialistisch *adj* соціалістичний
Sozialpolitik *f* = соціальна політика
sozialpolitisch *adj* соціально-політичний
Sozial||produkt *n* -(e)s (суккупний) суспільний продукт; ~**rentner** *m* -s, = (державний) пенсіонер; ~**revolutionär** [-vo-] *m* -s, -e *ictm.* есёр, соціаліст-революціонер (у Росії); ~**unterstützung** *f* = соціальна допомога; ~**versicherung** *f* =, -en (*скор.* **SV**) 1. *тж.* *sg* соціальне страхування; 2. *div.* **Sozialversicherungsanstalt**
Sozialversicherungs||anstalt *f* =, -en (*скор.* **SVA**) відділ соціального страхування; ~**beitrag** *m* -(e)s, ..**träge** 1. *pl* відрахування на соціальне страхування; 2. страхуєсок
Sozial||wesen *n* -s соціальне забезпечення; ~**wissenschaften** *pl* суспільні науки
Soziologie *m* -n, -n соціолог
Soziologie *f* = соціологія
soziologisch *adj* соціологічний
Sózius *m* =, -se 1. *ком.* партнер, учасник, компаньйон; 2. пасажир на задньому сидінні; 3. *div.* **Sóziussitz**
Sóziussitz *m* -es, -e заднє сидіння
sozuságen *adv* так би мовити; півною мірою
Spáchtel *m* -s, =, *f* =, -n *тж.*, *мед.* шпатель, лопаточка
Spáchtelmasse *f* = шпаклівка, шпаклювальна ма́са [замáзка]
spáchteln *vt* 1. *тж.* шпаклювати; 2. *розм.* багато і жадібно їсти, наїдатися
Spagát 1. *m* -(e)s, -e *диал.*, *австр.* шпагát,

мотузка; 2. *m*, *n* -(e)s шпагát (*гимнастичка*)
Spagetti, Spaghetti [-'geti] *pl* спагеті
spáhen *vi* (*nach D, auf A*) 1. виглядати (когось, щось); спостерігати (за кимсь, чимсь); 2. шпигувати (за кимсь)
Spáher *m* -s, = 1. спостерігач; 2. *осуд.* підглядач, підглядник
Spáhtrupp *m* -s, -s *військ.* розвідувальна група; ча́ти, дозір
Spalier *n* -s, -e шпалєри
Spalt *m* -(e)s, -e 1. щілина; **die Tür éinen ~ óffen lássen*** нещільно зачинені двєри; 2. тріщина, розколина, розпадина (у скелі); 3. *тж.* зазор
spáltbar *adj* 1. який (легко) розколюється; 2. який розщєплюється [ділиться] (*про атом тощо*)
spáltbreit: **die Tür ~ áufmachen** (трóхи) прочинити двєри
Spálte *f* =, -n 1. *div.* **Spalt**; 2. стóвпєць, колóнка; шпáльта (*газети тощо*)
spálden (*part II gespálden i gespáttet*) *I vt* 1. колóти, розколювати; **die Mauer ist gespálden** стіна тріснула; 2. *перен.* розколювати (*країну, партію тощо*); 3. *яд. фіз.*, *хім.* розщєплювати; 4. *друк.* розділяти на стовпці; **II sich ~ 1.** колóтися, розколюватися; сикт́ся (*про волосся*); 2. *перен.* розколóтися, роздрібнитися, роз'єднатися
Spáler *m* -s, = розко́льник
Spáler||politik *f* = політика розко́лу; ~**tátigkeit** *f* = розко́льницька діяльність
Spált||keil *m* -(e)s, -e клин; ~**material** = -s, -|єп *яд. фіз.* речовина, що поділяється; ~**pilz** *m* -es, -e *биол.* грибок
Spáltung *f* =, -en 1. розщєплення; 2. розко́л (*країни тощо*); 3. розбіжність; 4. розрив, непогодженість; ~ **des Bewússtseins** *мед.* роздвоєння свідомості; 5. *яд. фіз.* розщєплення; пóдїл (*атомного ядра*)
Spáltungs||bestrebungen *pl* спрóби розко́лу; ~**irresein** *n* -s *мед.* шизофренія; ~**politiker** *m* -s, = людина, яка провадить політику розко́лу; ~**produkt** *n* -(e)s, -e 1. *яд. фіз.* продукт пóдїлу; 2. *хім.* продукт розщєплення
Span *m* -(e)s, Spáne 1. тріска; скіпа; скáлка; *pl тж.* тїрса; 2. стру́жка (*металева*); ~ **er árbeitet, dass die Spáne fliegen** *розм.* у ньóго робóта кипить; **wo gehóbelt wird, fállen Spáne** *присл.* ≅ лїс рубáють — друски летять; **mach kéine Spáne!** *розм.* не упирáйся!
spánabhebend *adj* рїзальний (*про інструмент*)
Spánen *n* -s *тж.* рїзання
spánend *div.* **spánabhebend**
Spánge *f* =, -n 1. шпїлька (*для волосся*); 2. пряжка; застібка; 3. браслєт; 4. ремінь (на туфлях); 5. óрдєнска колóдка; 6. *тж.* зátиск, стру́бчина
Spánholz *n* -es деревна́ стру́жка
Spánholz||platte *f* =, -n деревностру́ж-

кова плитá
Spanjèl ['ʃpa:niəl i 'spɛniəl] *m* -s, -s спанієль (*порода собак*)
Spánjèr *m* -s, = іспанець
Spánjèrin *f* =, -nen іспанка (*жінка*)
spánisch *adj* іспанський; ~ **er Pfèffer** стручкóвий пєрєць; ~ **e Wand** шїрма
spann *prät* *вид* **spinnen**
Spann *m* -(e)s, -e *анат.* пídьóm (*ноги*)
Spánnbeton [-,tɔŋ i -,to:n] *m* -s *буд.* попере́дно напру́жений залізобетóн
Spánnbetonkonstruktion *f* =, -en *буд.* попере́дно напру́жена (залізобетóнна) констру́кція
Spánne *f* =, -n 1. прóміжок [відтїнок] чáсу; **éine (kúrze) ~** пєвний час; 2. *ком.* рїзниця; маржá; торговельна нáцінка; **die ~ zwischen Éinkaufsund Verkaufspreis** рїзниця мїж закупівельною і продажною цінóю
spánnen *I vt* 1. натя́гувати; **Gardinen ~** розвїшувати фірáнки; **den Hahn ~** *військ.* звóдити курóк; **die Förderungen zu hoch ~** ставити зави́шені вимóги; 2. напру́жувати (*м'язи*); 3. затискати, закріплювати, устанóвлювати (*оброблюваний виріб у лецáта*); 4. запрягáти (*коней тощо*); **II vi** 1. тягт́ти; 2. тїснути (*про вузький óдяг, взуття*); 3. (*auf A*) увáжно [напру́жено] стєжити (*за чимсь*); нетерпляче чєкати (*чогось, когось*); **er ist gespánnt wie ein Régen-schirm** *розм.* *жарт.* ≅ він згоряє із цїкавості; **III sich ~: die Brücke spannt sich über den Fluss** чєрез рїчку перекинута мїст; *div.* *тж.* **gespánn**
spánnend *adj* 1. захóпливий, привáбливий; **mach's nicht so ~!** *розм.* розповідáй швидше!; 2. напру́жений (*про момент тощо*)
Spánnèr *m* -s, = 1. натяжний пристрїй; розтяжка, рóзчáлка; 2. вїшалка для штанів
Spánn||feder *f* =, -n пружина; ~**futter** *n* -s *тж.* затиский патрón; ~**keil** *m* -(e)s, -e *тж.* розпїрний клин; ~**kraft** *f* = 1. пружність, еластичність; 2. (життєва) енергія, енергійність (*людини*); ~**ring** *m* -(e)s, -e *тж.* затискне кільць; ~**rolle** *f* =, -n натяжний рóлик; ~**schraube** *f* =, -n стяжний болт; ~**seil** *n* -(e)s, -e натяжний трос [канát]; розтяжка, рóзчáлка; ~**teppich** *m* -s, -e килимóве покриття пídлоги
Spánnung *f* =, -en 1. *тж.* *sg* напру́га, напру́жена увáга; **mit [vóll(er)] ~ erwáuten** очікувати нетерпляче; 2. *ел.* напру́га; 3. *тж.* напру́га; 4. *перев.* *pl* напру́жені стосунки; ~**en mildern** змєншувати напру́женість
Spánnungs||abfall *m* -s *ел.* падіння напру́ги; ~**gefálle** *n* -s, = *ел.* пере́пад напру́ги; ~**herd** *m* -(e)s, -e *полит.* вóгнище напру́женості; ~**regler** *m* -s, = *ел.* стабїлізátор напру́ги
spánnungsvoll *adj* напру́жений; що має велику напру́гу

Spánn||weite *f* =, -*n* 1. проліт, прогін, ширина прольоту [прогону] (моста); 2. розмах (крил літака); 3. розхил (циркуля); ~**zange** *f* =, -*n* цанговий затиск

Spánplatte *f* =, -*n* деревностружкова плита

Spant *n* -(e)s, -en *мор.* шпангоут

Spár||aufkommen *n* -s, = надходження заощаджень (у банк тощо); ~**betrag** *m* -(e)s, ..beträge *див.* **Spáreinlage**; ~**büchse** *f* =, -*n* скарбничка; ~**einlage** *f* =, -*n* внесок (у банку тощо)

spáren *vi, vi* 1. (für *A*) збирати, складати (гроші на щось); 2. берегти, заощаджувати; **wéder Mühe noch Geld** ~ не шкодувати ні праці, ні грошей

Spárer *m* -s, = вкладник

Spárgel *m* -s *бот.* спаржа

Spárgelder *pl* заощадження; сума внесків на рахунок у банку

Spárkasseneinlage *див.* **Spáreinlage**

Spárkunde *m* -*n*, -*n* *див.* **Spárer**

spárlích *adj* убогий, бідний; рідкий, обрідлий (про волосся, рослинність)

Spár||maßnahme *pl* заходи економії

Spárrén *m* -s, = 1. буд. кроква; 2. розм. нудьга, сплін; ♦ **er hat éinen ~ zúviel** [zúwenig] він не сповна розуму; **er hat kéinen ~** він при здоровому глузді

Spárring *m* -s, -s спаринг, тренувальний бій (бокс)

Spárringspartner *m* -s, = *спорт.* спаринг-партнер

spársam *adj* ощадливий, економний

Spársamkeit *f* = ощадливість, економність

Spársamkeitsgründe *pl.* aus ~*n* з метою економії

Spartakiáde *f* =, -*n* *спорт.* спартакіада

Spartakus *m* = *іст.* Спартак

Spartáner *m* -s, = *перен.* спартанець

spartánisch *adj* *перен.* спартанський, суворий

Spárte *f* =, -*n* 1. розділ, галузь (науки, мистецтва тощо); 2. (спортівна) секція

Spárvertrag *m* -(e)s, ..verträge угода про довготермінові [довгострокові] вклади

spásmisch *adj спазматичний, судомний*

Spásmus *m* =, ..men спазм, тривала судома

Spáß *m* -es, Spáße 1. *тк. sg* задоволення; *viel* ~1 *розм.* бажано приємно провести час; 2. жарт; потіха, забава, розвага; **zum [aus] ~** жартомá, жартуючи; **séinen ~ mit [an] etw. (D) háben** забавлятися [тішитися] чимсь; **kéinen ~ verstéhen*** не розуміти жартів

spáßen *vi* жартувати; **óhne zu ~** не жартомá; **du spaßt wohl?** ти жартуєш?

spáßeshalber *adv* жартомá, заради жарту [забави]

spáßhaft, spáßig *adj* 1. кумедний, смішний; 2. жартівливий; який любить жартувати

Spáßmacher *m* -s, =, **Spáßvogel** *m* -s, ..vögel жартівник, веселун, дотепник

spástisch *adj* *мед.* спазматичний

Spat *m* -(e)s, -e *мін.* шпат

spät I *adj* пізній, запізнілий; **zu ~er Stúnde** пізньої години; **in ~er [zur ~en] Nacht** глибої ночі; **im ~en Sómmer** у розпал літа; **wie ~ ist es?** котра година?; II *adv* пізно; **es ist schon ~** вже пізно; **zu ~ kómmen*** (s) спізнватися; ~ **am Täge** наприкінці дня

spätábends *adv* пізно увечері

Spátdienst *m* -es *вечірне чергування*

Spátel *m* -s, = *див.* **Spáchtel**

Spáten *m* -s, = (штикова) лопáта, заступ

Spät|entwickler *m* -s, = дитина з уповільненим [запізнілим] розвитком

später I *adj* 1. *comp* *від spät*; 2. майбутній, прийдешній; ~e **Generátionen** прийдешні покоління, нащадки; II *adv* пізніше; **potím; za déjкий час; zwei Täge ~** за два дні; **zehn Jáhre ~** десять років потóму; (**álsó dann**) **auf [bis] ~1** (тоді) **бувай!**, **побачимось!**

späterhin *adv* згодом, після цього; **надáли**

spátestens *adv* найпізніше, не пізніше ніж

Spät||frost *m* -es, ..fröste пізні заморозки; ~**geburt** *f* =, -en запізнілі поло́ги; ~**herbst** *m* -es пізня осінь

Spät|nachmittag *m* -(e)s *передвечірний час; am ~* надвечір

spät|nachmittags *adv* надвечір, у передвечірний час

Spátnachrichten *pl* нічний випуск новин

spátreif *adj* який пізно дозрівáє, пізньостиглий

Spät||reife *f* = пізнє дозрівання; ~**sommer** *m* -s кінць літа; **бáбине літо; ~winter** *m* -s пізня зима; кінць зими

Spatz *m* -en, -en горобець; ♦ **die ~en pfeifen es von állen Dächern** про це всі говорять; **schimpfen wie ein júnger** ~ лаяться на всі заставки [аж гай шумить]; **ein ~ in der Hand ist bésser als éine Táube auf dem Dach** *присл.* ≅ ліпше синиця в жмені, як голуб на стрісі

Spázzennest *n* -es, -er горобине гніздо

Spázzúndung *f* =, -en 1. *тк. sg авт.* пізнє запáлювання; 2. *розм. жарт.* спізнíла реакція, уповільнене розуміння

spázieren *vi* (s) тинятися, вештатися; прогулюватися, гуляти; ~ **fáhren*** (s) їхати (на прогулянку); проїхатися; ~ **fúhren** виводити на прогулянку; ~ **géhen*** (s) гуляти, прогулюватися

Spazier|fahrt *f* =, -en поїздка; прогулянка; **éine ~fahrt máchen** проїхатися; ~**gang** *m* -(e)s, ..gänge прогулянка; ~**stock** *m* -(e)s, ..stöcke тростіна, ципок, палиця

Speaker [ˈspi:kər] *m* -s, = спікер

Specht *m* -(e)s, -e дятел

Speck *m* -(e)s (свиняче) сáло, шпик; жир; ~ **ánsétzen**, ~ **auf den Rippen háben** *розм.* обрости жиром; ♦ **wie die Máde**

im ~ sitzen* ≅ плавати як вареник у сметані

Spéckbauch *m* -s, ..bäuche гладке чéрево

spéckig *adj* жирний; засмальцьований, лискучий; **dréckig und ~** *розм.* дуже брудний

Spéckseite *f* =, -*n* великий шматок шпí-ку; **óкíст**

Spediteur [-ˈtø:r] *m* -s, -e експедитор

Spedítion *f* =, -en 1. *тк. sg* експедиція, відправлення; 2. транспортно-експедиційне агéнтство

Spedítions||betrieb *m* -(e)s, -e *ком.* бюро транспортних послуг; ~**gescháft** *n* -(e)s, -e транспортно-експедиційна діяльність

spedítiv *adj* *швейц.* негáйний, швидкий

Speedway-Rennen [ˈspi:dwe:] *n* -s, = *спорт.* спідве́й

Speer *m* -(e)s, -e спис; (**den**) ~ **wérfen*** метати спис

Spéer||spitze *f* =, -*n* вістря списа; ~**wérfen** *n* -s *спорт.* метання списа

Spéiche *f* =, -*n* 1. спиця (коlesa); 2. *анат.* променéва кістка; ♦ **dem Schicksal in die ~n gréifen*** [fállen*] (s) узяти до́лю за петелькі

Spéichel *m* -s сли́на; **der ~ lief ihm im Múnd(e) zúsámmen** у ньóго сли́нка ко́титьсяся

Spéichell||drüse *f* =, -*n* сли́нна зáлоза; ~**lecker** *m* -s, = підлабу́зник, підлéсник; ~**leckerei** *f* = підлабу́зництво, лéстоші

spéicheln *vi* пускати сли́ну; брíзкати сли́ною

Spéichen||bein *n* -(e)s, -e *анат.* променéва кістка; ~**kranz** *m* -es, ..kránze óбід (коlesa)

Spéicher *m* -s, = 1. ко́бра; склад; *диал.* горіще; 2. *комп.* пам'ять, запам'ятовувальний пристрій, ЗП; **operátiver ~** *комп.* оперативна пам'ять; 3. акумулятивне водóймище, резервуár (*гíдростанці́я*)

Spéicher||anlage *f* =, -*n* схóвище; ~**belegung** *f* = *комп.* розподіл пам'яті

Spéicherbelegungsplan *m* -(e)s, ..pláne *комп.* кáрта пам'яті

Spéicher||fähigkeit *f* = акумуляційна здáтність; ~**kapazítát** *f* =, -en 1. *комп.* ёмність пам'яті [ЗП]; 2. мíсткість водóймища

spéichern *vt* 1. складáти в ко́бру; зберігáти на склáді; 2. накопíчувати, збирáти; 3. *комп.* накопíчувати, запам'ятовувати; 4. *ел.* акумулювáти

Spéicher||platte *f* =, -*n* *комп.* диск ЗП; **óptische ~platte** оптічний диск (для запису дáних); ~**schaltkreis** *m* -es, -e *комп.* мiкросхéма пам'яті; ~**schutz** *m* -es *комп.* захист пам'яті; ~**wármé** *f* = акумульоване теплó; ~**zelle** *f* =, -*n* *комп.* запам'ятовувальний елемент

spéien *vt* 1. плювáти; хáркати; **Blut ~** хáркати крóв'ю; 2. вивергáти; **Féuer ~** вивергáти вогóнь

Spéise *f* =, -*n* харчі; їжа; страва; ~ **und Trank zu sich (D) néhmen*** їсти й пити
Spéiseeis *n* -*es* морозиво
spéisefähig *adj* придатний для їжі
Spéiselkammer *f* =, -*n* комора; ~**karte** *f* =, -*n* меню
spéisen I *vi* їсти; харчуватися; **zu Mittag** ~ обідати; **zu Abend** ~ вечєрати; (**ich**) **wünsche wohl zu** ~ (бажаю) смачного; **II** *vi* 1. годувати; 2. *tex.* живіти, постачати
Spéisenfolge *f* =, -*n* меню
Spéiseöl *n* -(e)s, -*e* харчова рослинна олія; ~**pilz** *m* -*es*, -*e* їстівний гриб; ~**pumpe** *f* =, -*n* *tex.* живильна помпа
Spéiser *m* -*s*, = *tex.* живильник
Spéiselrest *m* -*es*, -*e* залишок їжі; ~**röhre** *f* =, -*n* *anat.* стравохід; ~**saal** *m* -(e)s, ..säle їдальня; ~**spannung** *f* =, -*en* *el.* напруга живлення; ~**strom** *m* -(e)s *el.* струм живлення; ~**wagen** *m* -*s*, = вагон-ресторан; ~**würze** *f* =, -*n* приправа до страв; ~**zettel** *m* -*s*, = *div.* **Spéisekarte**; ~**zimmer** *n* -*s*, = їдальня (у квартирі)
Spéisung *f* =, -*en* 1. годівля; годування; частування; 2. *tex.* живлення, постачання
Spektákel *m* -*s*, = *rom.* шум, гамір, метушня; скандал; (**éinen großen**) ~ **máchen** [vóllführen] здійснити великий галас, наробити шуму
spektakulár *adj* сенсаційний, нашумілий, гучний
Spéktra *pl* від **Spéktrum**
spektrál *adj* *fiz.* спектральний
Spektrálanalyse *f* =, -*n* *fiz.* спектральний аналіз; ~**charakteristik** [-ka-] *f* =, -*en* *div.* **Spektrálkennlinie**; ~**farben** *pl* кольори спектру; ~**kennlinie** *f* =, -*n* *fiz.* спектральна характеристика
Spektroskop *n* -*s*, -*e* *fiz.* спектроскоп
Spektroskopie *f* = *fiz.* спектроскопія
Spéktrum *n* -*s*, ..**trep i** ..**tra** *fiz.* спектр
Spekulánt *m* -*en*, -*en* спекулянт
Spekulatió *f* =, -*en* 1. *filos.* спекуляція, умогляд, абстракція; 2. спекуляція; **kürzfristige** ~ біржова спекуляція
spekulatív *adj* 1. *filos.* спекулятивний, умоглядний, абстрактний; ~**e Betrachtung** умогляд; 2. спекулятивний (*про ціну*)
spekulieren *vi* 1. мислити абстрактно, філософствувати, філософувати; 2. (*mit D*) спекулювати (*чимсь*); 3. *rom.*: **auf etw. (A)** ~ розраховувати [робити ставку] на щось
Speleólóge [pre- i spe-] *m* -*n*, -*n* спелеолог
Speleólogie [pre- i spe-] *f* = спелеологія
Spélze *f* =, -*n* с.-г. полóва
spendábel *adj* *rom.* щедрий
Spénde *f* =, -*n* пожєртвування, (добровільний) внесок, дарунок (**für A** на щось, **an A** комусь)
spénden *vi* 1. (по)жєртвувати, офірувати; добровільно віддавати; дарувати;

Blut ~ здавати свою кров (*про донора*); 2. *peren.* давати (*тїнь, світло тощо*); **j-m Trost** ~ утїшати когось; **j-m Béifall** ~ аплодувати комусь; **der Baum spéndet Schátten** дерево дає тїнь
Spéndenliste *f* =, -*n* спїсок пожєртвуваних
Spéndler *m* -*s*, = 1. жертводавець; 2. дóнор
Spéndlerblut *n* -(e)s дóнорська кров; ~**haut** *f* = дóнорська тканина [шкіра]
spéndieren *vi* *rom.* 1. пригощати, частувати (*чимсь*); платити (за частування); **ich spéndiere jédem éine Portiön Eis** я пригощаю всіх морозивом; 2. жєртвувати, офірувати, дарувати
Spendier|hosen *pl*: **die ~hosen ánhaben*** *rom.* розшєдритися на подарунки [на частування]; ~**laune** *f*: **in ~laune sein** *rom.* розшєдритися
Spénzer *m* -*s*, = жилєт
Spérber *m* -*s*, = яструб-перепелятник
Sperénzchen *pl* *rom.* церемонїї; ~ **máchen** церемонїтися; вередувати
Spérling *m* -*s*, = горобець; **ein ~ in der Hand ist besser als éine Táube auf dem Dach** *присл.* \cong лїпше синїця в жменї, як голуб на стрїці
Spérma *n* -*s*, ..**men i** -*ta* спєрма
spérrángel|wéit *adv* *rom.* навстїж, настїж; **die Tür stand ~ óffen** дверї були відкриті навстїж
Spérrdruck *m* -(e)s *druck.* розбївка
Spérre *f* =, -*n* 1. загородження; бар'єр; шлагбаум; 2. загата, перемїчка, грєбля; 3. *військ.* блокада; 4. заборона; *спорт.* дисквалїфікація; 5. *ек.* ембарго, економїчна блокада; **éine ~ über die Einfuhr und Áusfuhr von Wáren verhängen** накладти ембарго на увїз і вївїз товарів; 6. *tex.* стóпор; блокуваннє
spérrén I *vi* 1. заступати (*дорогу, вхїд, світло*); 2. закривати (*проїзд, кордон*); замкнати (*браму*); **j-n ins Zimmer** ~ замкнати когось у кїмнати; 3. пїдавати блокáдї (*місто тощо*); 4. (*in A*) *rom.* саджати (*од в'язниці, до кїтки*); 5. забороняти; *ек.* накладати ембарго; 6. припиняти вїплату, накладати арешт, блокувати, заморозувати (*рахунок, активи тощо*); 7. *спорт.* блокувати (*суперника*); 8. *спорт.* дисквалїфікувати; 9. відключати за несплату (*телефон, газ тощо*), припиняти постачання (*чогось*); 10. *druck.* набирати у розбївку; **II** *vi*: **die Tür sperrt** дверї не зачиняються щільно; **III sich ~ opíráten** (*чомусь*), бїти прóти (*чогось*); упирáтися, вїперто робити (*щось*)
Spérrén *n* -*s* 1. *спорт.* блокування; 2. *елн.* запираннє
Spér|feuer *n* -*s* *військ.* загороджувальний вогонь; ~**gebiet** *n* -(e)s, -*e* заборонена зóна; ~**gürtel** *m* -*s*, = отóчення, кільцє; ~**gut** *n* -(e)s, ..**güter** *zál.* негабаритний вантáж; ~**hebel** *m* -*s*, = *tex.*

стóпорний вáжиль; ~**holz** *n* -*es* фанєра, дикт
spérrig *adj* громїздкий
Spér|kette *f* =, -*n* 1. отóчення, кільцє; 2. дверний ланцюжок; ~**konto** *n* -*s* *i* ..**ten**, -*s* *i* ..**ti** заблокóваний рахунок (у банку); ~**mauer** *f* =, -*n* грєбля, загата; ~**platte** *f* =, -*n* фанєрна плитá; ~**rad** *n* -(e)s, ..**räder** *tex.* храповє колесо, храповїк; ~**riegel** *m* -*s*, = засувка, засув; ~**schicht** *f* =, -*en* *буд.* ізоляційний шар; ~**schwinger** *m* -*s*, = *елн.* блóкїнг-генерáтор; ~**stunde** *f* =, -*n* годїна закриття (*ресторанів тощо*); ~**tag** *m* -(e)s, -*e* неприймний день
Spérrung *f* =, -*en* 1. закриття (*дороги для транспорту*); 2. загороджування, забарикадування; 3. *ек.* накладеннє ембарго; 4. накладеннє арешту, блокуваннє (*рахунка*); 5. *druck.* розбївка
Spér|ventil [-vcn-] *n* -*s*, -*e* *tex.* запірний клапан; ~**vermerk** *m* -*s*, -*e* заборонний напис; ~**vertrag** *m* -(e)s, ..**träge** угодá про заборону (*ядерної зброї тощо*); ~**zoll** *m* -(e)s, ..**zölle** заборонне мїто; ~**zone** *f* =, -*n* заборонена зóна
Spésen *pl* видáтки, накладні вїтрати
spésenfrei *adj* без видáтків, без (накладних) вїтрат
Spésenrechnung *f* =, -*en* рахунок видáтків
Spezeréien *pl* *австр.* делїкатєси
Spézi *m* -*s*, -*s* *i* = *диал.*, *австр.* *rom.* нерозлўчний [щїрий] друг
Speziál|anfertigung *f* = спеціálne виконáння; ~**ausbildung** *f* = спеціálnа пїдготóвка; ~**fall** *m* -(e)s, ..**fälle** 1. особливий випадок; 2. окремий випадок; ~**gebiet** *n* -(e)s, -*e* спеціálnість, дисциплїна; ~**gescháft** *n* -(e)s, -*e* спеціалїзований магазїн
spezialisieren I *vi* спеціалїзувати; **II sich ~ (auf A)** спеціалїзуватися (*у якїсь галузі*)
Spezialisierung *f* = спеціалїзація
Spezialist *m* -*en*, -*en* фахівець, спеціалїст
Spezialität *f* =, -*en* 1. особливїсть, характерна рїса; 2. (вузькá) спеціálnість, фах; 3. улюблене заняття, захопленнє; 4. фїрмова страва; 5. улюблена страва
Speziál|kenntnisse *pl* спеціálnї знáння; ~**kraftfahrzeug** *n* -*s*, -*e* автомобіль спеціального призначеннє; ~**schule** *f* =, -*n* спецшкола (*для обдарованих дїтей*); ~**slalom** *m* -*s* *спорт.* слáлом; ~**sprunglauf** *m* -(e)s *спорт.* стрибкї з трамплїна; ~**torlauf** *m* -(e)s *div.* **Speziálsalom**; ~**verkaufsstelle** *f* =, -*n* *div.* **Speziálgescháft**; ~**vollmacht** *f* =, -*en* особливї повновáження
speziél I *adj* спеціálnий; особливий; окремий; **ein ~er Fall** окремий випадок; **II** *adv* зокремá, сáме, особливо
Spézi|es ['spe:- i 'spe:-] *f* =, = *биол.* вид
Spezifik *f* = специфіка
Spezifika *pl* від **Spezifikum**
Spezifikatió *f* =, -*en* специфікація

Spezifikum *n* -s, ..ка специфічність; характерна [специфічна] особливість
spezifisch *adj* 1. специфічний, особливий; 2. фіз. питомий; ~es **Gewicht** питомо вага

spezifizieren *vi* вказувати [визначати] окремо, специфікувати

Sphäre *f* =, -n 1. *mat.* куля, сфера; 2. *astr.* небесний простір; 3. *перен.* сфера [коло] діяльності, галузь; **in höheren** ~n **schweben** ширяти в хмарах, плавати в небі

sphärisch *adj* сферичний; кулястий, кулеподібний

Sphinx *f* =, -e 1. *тж. sg міф.* сфінкс; 2. *перен.* людина-загадка

spicken *I vi* 1. шпигувати; 2. *розм.* переповнити; напхком напхати; **einen Vortrag mit Zitaten** ~ *розм.* перевантажити промову цитатами; 3. *розм.* підмащувати, давати хабара, підкуповувати; **II vi** *розм.* користуватися шпиргалкою; списувати (у школі)

Spickzettel *m* -s, = *розм.* шпиргалка

Spider [ˈspɪdəɹ] *m* -s, = двомісний спортивний автомобіль з відкидним верхом

spie präti *vid spēien*

Spiegel *m* -s, = 1. дзеркало, люстро; рефлексор; **sich im ~ beséhen*** дивитися в дзеркало; 2. *перен.* дзеркало, відбиток; **die Literatur ist ein ~ des Lebens** література — відображення життя; **j-m den ~ vorhalten*** указати комусь на його недоліки; 3. рівень; поверхня; 4. поверхня, дзеркало, гладінь (*води тощо*); 5. *військ.* яблуко мішені; 6. *військ.* петлиця; **das kann er sich hinter den ~ stecken** ≅ *розм.* нехай намотас це собі на вус

spiegelartig *adj* дзеркальний

Spiegelbild = -(e)s, -er дзеркальне відображення

spiegelbildlich *adj* дзеркальний, дзеркально перевернутий

spiegelblank *adj* дзеркально чистий

Spiegel|ei *n* -(e)s, -er випускна [оката] яєшня; **~fechter** *m* -s, = окомаямлювач; **~fechtere** *f* =, -en окомаямлювання, показуха; **~fläche** *f* =, -n дзеркальна поверхня; **~glas** *n* -es дзеркальне скло

spiegel|glätt *adj* рівний як дзеркало, дзеркальний; **~gleich** *adj* *mat.* симетричний

Spiegel|karpfen *m* -s, = дзеркальний карп; **~lampe** *f* =, -n рефлексор, рефлексорна лампа

spiegeln *I vi* блищати, блискати; відсвічувати; **II vi** відбивати, відображувати, віддзеркалювати (*тж. перен.*); **III sich ~** відбиватися, відображуватися, віддзеркалюватися (*тж. перен.*)

Spiegel|pfeiler *m* -s, = трюмб

Spiegel|reflexkamera *f* =, -s дзеркальний фотоапарат; **~scheibe** *f* =, -n дзеркальне скло; **~schrift** *f* = *друж.* дзер-

кальний (*за відбитком*) шрифт; **~teleskop** *n* -s, -e дзеркальний телескоп, рефлексор; **~tisch** *m* -es, -e туалетний столик із дзеркалом

Spieg(e)lung *f* =, -en (дзеркальний) відбиток, віддзеркалення, відображення (*тж. перен.*)

Spiel *n* -(e)s, -e 1. гра; **etw. wie im ~ lernen** навчитися чомусь граючи(ся) [легко]; **sich in ein ~ einlassen*** затяти гру; *перен.* вплутатися в якусь справу; 2. *карт.* гра; **ein gutes [schlechtes] ~ haben** мати гарні [погані] карти; **ich habe drei ~e gemacht** я виграв три партії; **das ~ nicht aufdecken** не розкривати карт (*тж. перен.*); 3. *спорт.* гра; матч; партія; гейм (*теніс*); **das ~ verloren geben*** *перен.* здатися; **das ~ in die Hand bekommen*** захопити ініціативу в гри; **das ~ leiten** судити гру; **das ~ verzögern** тягнути час; **wie steht das ~?** який рахунок (у гри)?; **das ~ endete [verlief] unentschieden** гра закінчилася внічию; **das ~ endete remis** партія закінчилася внічию (*шахи*); 4. манера гри, мистецтво гри; 5. *pl* ігри (*Олімпійські тощо*); 6. **ein ~ Karten** колода карт; 7. *тж.* зазор, мертвий хід; люфт; **ein ~ mit dem Feuer** гра з вогнем; **ein gewagtes [gefährliches] ~ spielen** вести ризиковану [небезпечну] гру; **fréies ~ haben** мати свободу дій; **gewonnenes ~ haben** взяти гору, виграти; **ein doppeltes ~ spielen** вести подвійну гру; **das ~ zu weit treiben*** зайти надто далеко; **etw. aufs ~ setzen** ставити щось на карту, ризикувати чимсь; **sein Leben steht auf dem ~** його життя в небезпечі; **aus dem ~ bleiben*** (s) залишитися поза грою; **die Hand im ~(e) haben, (mit) im ~ sein (bei D)** бути вплутаним (у щось)

Spiel|art *f* =, -en 1. манера гри; 2. *біол.* різновид (*тж. перен.*); **~auto** *n* -s, -s іграшковий автомобіль; **~automat** *m* -en, -en гральний автомат; **~ball** *m* -(e)s, ..bälle 1. м'яч; куля (*для гри*); 2. *перен.* іграшка; **~bank** *f* =, -en казино; **~beginn** *m* -s початок гри [матчу]; **~brett** *n* -(e)s, -er 1. баскетбольний щит; 2. шахова дошка, шахівниця; шашкова дошка; **~dauer** *f* = 1. *спорт.* тривалість гри; 2. тривалість вистави [фільму]; тривалість звучання грамзапису; **~dose** *f* =, -n музична скринька; **~drittel** *n* -s період (*хокей*); **~eifer** *m* -s азарт; **in ~eifer geraten*** (s) розігратися (*про димей*); увійти в азарт; **~einsatz** *m* -es, ..sätze ставка (у гри)

spielen *vi, vi I.* грати; **Ball ~** грати в м'яч(а); **Schach [Dáme] ~** грати в шахи [у шашки]; **Hóckey ~** грати в хокей; **Billard ~** грати на більярді; **Kárten ~** грати в карти; **mit Púppen ~** грати в ляльки; **sich müde ~** награтися; втомитися від гри; **falsch ~** махлювати (у гри); **um Geld ~** грати на гроші; **mit**

öffnen [verdeckten] Kárten ~ *карт.* грати відкрито [втімну]; *перен.* діяти відкрито [таємно]; 2. грати, виконувати; **eine kleine Rólle ~** грати маленьку роль (*тж. перен.*); **die erste Géige ~** грати першу скрипку (*тж. перен.*); 3. грати, вдавати, прикидатися; **den Beléidigten ~** вдавати скривдженого; **ich weiß, was hier gespielt wird** я знаю, у чому тут річ; 4. (*mit D*) грати, жартувати, забавлятися (*чимсь*); **j-m einen Streich ~** пожартувати з когось; **mit Wórtén ~** грати словами; **er spielt mit dem Gedánken...** він мріє про...; 5. відбуватися, траплятися; **die Hándlung spielt in Bágdad** дія відбувається у Багдаді; 6. грати, мінітися (*про коштовний камінь тощо*); **in allen Fárben ~** грати всіма барвами веселки; **ins Bláuliche ~** мати синій відтінок; **ein Lácheln spielt um seine Lippen** посмішка грає на його устах; **seinen Geist ~ lassen*** сипати дотепами

spielend *adv* граючи, легко, жартома, без особливих зусиль

Spiel|ende *n* -s *спорт.* кінець гри [матчу]

Spieler *m* -s, = 1. *спорт.* гравець; **frei stehender** ~ відкритий гравець (*футбол*); **heráusgestellt** ~ видалений гравець; 2. (азартний) гравець; картяр; 3. (музикант)-виконавець

Spieler|austausch *m* -(e)s *спорт.* заміна гравців; зміна складу (*хокей*); **~bank** *f* = лава запасних (гравців) (*хокей*)

Spieler|ei *f* =, -en *перев. осуд.* 1. п'єстощі, забава, жарт; 2. дрібниця, дрібна [пустя, марна] справа; **sich mit ~en abgeben*** займатися дрібницями

spielerisch *adj* несерйозний, жартівливий

Spieler|trainer [-,tre: i ,tre:-] *m* -s, -s *спорт.* граючий тренер; **~überzahl** *f* = *спорт.* кількісна перевага

Spielfeld *n* -(e)s, -er *спорт.* поле [майданчик] для гри; корт (*теніс*)

Spielfeld|begrenzung *f* = *спорт.* брівка поля; **~hälfte** *f* = *спорт.* половина поля

Spielfilm *m* -(e)s, -e художній фільм

Spielfilm|studio *n* -s, -s студія художніх фільмів

Spielfläche *f* =, -n 1. *театр.* сцена; 2. *спорт.* майданчик

spielfrei *adj* 1. вільний від гри; **das Theater hat héute ~en Tag** театр сьогодні не працює; 2. *тж.* без зазору

Spiel|führer *m* -s, = *спорт.* капітан команди; **~gefährte** *m* -n, -n, **~gefährtin** *f* =, -nen друг [підруга] дитинства; **~geld** *n* -(e)s 1. іграшкові гроші; 2. ставка в гри; **~karte** *f* =, -n (гральна) карта; **~kleidung** *f* = спортивна форма гравців; **~leiter** *m* -s, = 1. режисер; 2. *спорт.* суддя; 3. керівник гри, ведучий; **~leitung** *f* = *спорт.* суддівство; **~mann** *m* -(e)s, ..leute музикант, музика; *військ.* сурмач; барабанщик; мене-

стрель; ~marke *f* =, -н фішка, марка; ~meister *m* -s, = ведучий ігрових передач; ~pause *f* =, -н спорт. перерва (у гри); ~plan *m* -(e)s, ..pläne 1. репертуар, програма; 2. спорт. розклад змагань; ~platz *m* -es, ..plätze 1. дитячий майданчик; 2. див. Spielfeld; ~raum *m* -(e)s 1. вільний простір; зазор; 2. перен. простір, можливості, свобода дій; ~regel *f* =, -н перен. *pl* правило гри (спорт. і перен.); ~sachen *pl* іграшки; ~schuld *f* =, -ен картярський борг; ~stand *m* -(e)s спорт. рахунок матчу [зустрічі]

spielstark *adj* спорт. сильний (про команду)

Spielstock *m* -(e)s, ..stöcke кий (біль-яд); ~tag *m* -(e)s, -е спорт. день гри, (ігровий) тур; ~taktik *f* = спорт. тактика гри; ~technik *f* = спорт. техніка гри; ~tisch *m* -es, -е картярський [ломберний] стіл; ~uhr *f* =, -ен годинник з музикою; куранти; ~unterbrechung *f* =, -ен спорт. зупинення гри; ~verlängerung *f* =, -ен спорт. додатковий час; ~verlauf *m* -(e)s хід гри; ~verschleppung *f* =, ~verzögerung *f* = спорт. затягування часу гри; затримування гри (хокей); ~waren *pl* іграшки (як товар); ~warengeschäft *n* -(e)s, -е магазин іграшок; ~wiese *f* =, -н галявина для ігор; ~zeit *f* =, -ен 1. спорт. час [тривалість] гри; reguläre ~zeit спорт. основний час; 2. театр. сезон; die Eröffnung der ~zeit відкриття сезону; ~zeug *n* -(e)s, -е іграшка (тж. перен.); ~zimmer *n* -s, = 1. дитяча кімната; 2. ігрова зала

Spiere *f* =, -н мор. бушпріт; щогла; жердина; тичина

Spieß *m* -es, -е 1. спис; er brüllte [schrie] wie am ~ розм. він кричав так, начебто його різали; 2. рожэн; шампур; 3. військ. розм. старшина; ♦ den ~ umdrehen [umkehren] розм. відповідати тим самим (докором на докір тощо)

Spießbürger *m* -s, = обивател, міщанин spießbürgerlich *adj* обивательський, міщанський

Spießbürgertum *n* -s міщанство, міщанин spießen *vt* 1. прострмлювати; колоти; auf einen Pfahl ~ іст. саджати на палю; 2. приколювати, наколювати

spießerhaft, spießerisch див. spießbürgerlich

Spießertum *n* -s 1. міщанство, міщани; 2. психологія міщанства

spießförmig *adj* списоподібний

Spießgeselle *m* -п, -п рідк. спільник; побічник; поплічник (осуд.)

spießig див. spießbürgerlich

Spießbrute *f* =, -н лозина, хлист; іст. шпіцрутен; ~n läufen* (s) 1) зазнати покарання шпіцрутенами; 2) перен. зазнати глузувань з усіх боків

Spießrutenlaufen *n* -s 1. іст. покарання шпіцрутенами; 2. перен. покарання;

das ist für mich ein ~ це для мене просто мұка [кара]

Spike [spræk] *m* -s, -s 1. шип (на автомобільних шинах, спортивному взутті); 2. *pl* бігові [легкоатлетичні] туфлі із шипами; шипівки (розм.); 3. див. Spikesreifen

Spikesreifen [spræks-] *m* -s, = автомобільна шина [покришка] із шипами

Spill *n* -(e)s, -е *i* -s 1. мех. коліворот, лебідка; 2. мор. шпиль

Spin [spin] *m* -s, -s яд. фіз. спін

spinal [spi- i spi-] *adj* анат. хребетний, спинномозковий; ~е Kinderlähmung дитячий поліомієліт

Spinát *m* -(e)s шпинат

Spindel *f* =, -н 1. веретено; 2. мех. шпіндель

spindelldürr *adj* розм. худий як тріска [як жердина]; ~förmig *adj* веретеноподібний

Spindel|presse *f* =, -н мех. гвинтовий прес; ~treppe *f* =, -н гвинтові сходи

Spinéll *m* -s, -е мін. шпінель

Spinnangel *f* =, -н спінінг

Spinne *f* =, -н павук spinnefeind *adj* прäd: j-m ~ sein розм. смертельно ненавидіти когось

spinnen* *I vt* 1. прядсти; 2. плести (павутину - про павуків); віти (коконі - про шовкопрядів); 3. перен. замишляти, плести (інтриги, змову тощо); 4. розм. вигадувати, розповідати небиліці; ♦ wir ~ kéinen guten Fäden miteinander розм. ми не ладнаємо одін з одним; *II vi* розм. бути не при здоровому глузді, марити; du spinnst wohl? *grub.* ти що, не сповні розуму?

Spinnen *n* -s прядіння

Spinner *m* -s, = 1. прядильник; 2. блéшня (для вудіння); 3. розм. фантазёр; "схіблений"; 4. *pl* зоол. шовкопряди

Spinneréi *f* =, -ен 1. прядильна фабрика; 2. тк. *sg* прядіння; 3. розм. фантазёрство; вигадка; небиліця; *grub.* маячня

Spinnerin *f* =, -пен 1. прядильниця; 2. розм. фантазёрка

Spinn|faden *m* -s, ..fäden нитка павутини, павутинка; ~gewebe *n* -s, = павутиння; ~maschine *f* =, -н прядильна машина; ~rocken *m* -s, = прядка; ~stoff *m* -(e)s, -е волокно, прядильна сировина

spinös *adj* рідк. 1. каверзний; вітончений; 2. прискпливий

spintisieren *vi* мудрувати, мріяти, фантазувати

Spion *m* -s, -е 1. шпигун; шпик; 2. розм. вічко, круглий отвір (у дверях)

Spionáge [-zə] *f* = шпигунство

Spionáge|abwehr [-zə-] *f* = контррозвідка; ~netz *n* -es, -е шпигунська мережа

spionieren *vi* 1. займатися шпигунством; 2. шпигувати, стéжити (за кимсь)

Spirále *f* =, -н спіраль; завітók; *der*

Hándel entwickelte sich in éiner stéigenden ~ торгівля розвивалася по висхідній лінії

Spirálfeder *f* =, -н 1. мех. спіральна пружина; 2. мех. спіральна ресора

spirálförmig *adj* спіральний, у вигляді спірالی

Spirál|lini|e *f* =, -н спіральна лінія; спіраль; ~nebel *m* -s, = *astr.* спіральна туманність; ~struktur [-struk- i -struk-] *f* = спіральна структура

spirántisch [spi-] *adj* фон. фрикативний

Spiritismus [spi- i spi-] *m* = спиритизм

spiritistisch [spi- i spi-] *adj* спиритичний

Spiritualismus [spi- i spi-] *m* = філос. спиритуалізм

Spiritualität [spi- i spi-] *f* = духовність

spirituél [spi- i spi-] *adj* духовний

Spirituósen *pl* спиртні напої

Spiritus¹ *m* =, = *i* -se (етіловий) спирт

Spiritus² [spi-] *m* -s, = [-tu:s] книжн. дух

Spiritusbrenner *m* -s, = хім. спиртовий пальник, спиртівка

Spirochäte [spi- i spi-] *f* =, -н біол. спірохета

Spítal *n* -s, ..täler швейц., австр. і заст. лікарня, госпіталь, шпиталь

spitz *I adj* 1. гострий, гострокутний; ~er Winkel *mat.* гострий кут; 2. перен. гострий, ущипливий, уїдливий; er hat éine ~e Zünge він гострий на язик; ~e Wórté уїдливі [ущипливі] слова; j-m ~kómmen* (s) образити [скриядити] когось (словами); 3. розм. худий, змарнілий; sie sieht ~ aus вона схудла [змарніла, спала з лиця]; ♦ etw. mit ~en Fingern ángreifen* обережно [з оглядоу] доторкатися до чогось

Spitz *m* -es, -е шпіц (порода собак)

Spitzbart *m* -(e)s, ..bärte борідка кліном, еспаньйола

spitzbekommen* *vidokr. vt* розм. помітити, відчути; зметикувати

Spitzbogen *m* -s, = стрілочаста [готична] арка

Spitzbogen|gewölbe *n* -s, = стрілочасте [готичне] склепіння

Spitzbuben|streich *m* -(e)s, -е, Spitzbüberei *f* =, -ен 1. шахрайство, крутіїство; 2. бешкетництво, (лиха) витівка

spitzbübisç *adj* 1. лукавий, підступний, хитрий; ein ~es Lächeln лукава [хитра] посмішка; 2. шахрайський; ошуканський

Spitze¹ *f* =, -н 1. вістря, кінчик; шпиль; 2. вершина (гори; конуса); верхівка (дерева); 3. носók (черевика); 4. мундштук; 5. ел., тех. пік (навантаження); 6. голова (колоні); 7. перен. голова, глава (головна особа); панівне становище, перше місце; die ~n der Gesellschaft верхки суспільства; mit j-m an der ~ на чолі з кимсь; an der ~ der Delegation stéhen* очлювати делегацію; diese Frage steht an der ~ des Plans це головне [першочергове] питання за планом; die Mánnschaft liegt

an der ~ der **Tabélle** команда очóлює (турнірну) таблицю; j-n an die ~ **stéllen** поставити когось на чолі; sich an die ~ des **Héeres stéllen** очóлити військó; 8. *розм.* дошкóльні слова; ~n **áusteilen** казати уїдливі слова; 9.: **éiner Sâche (D) die ~ ábbrechen*** [néhmen*] знешкóдити щось; **etw. auf die ~ tréiben*** довести щось до краю; **éinen Konflikt auf die ~ tréiben*** загострити конфлікт; 10. *розм.* найвищий сорт, пёрший клас

Spitze² *f* =, -n мерéживо; ~n **klóppeln** плестí мерéживо

Spitzel *m* -s, = шпик, шпигун

spitzeln *vi* шпигувати

spitzen *I vt* 1. загóструвати; точити (*olíveuf*); 2.: **die Lippen [den Mund]** ~ склástи губи бántиком; **die Óhren** ~ нашорóшити вóуха; **II vi i sich ~ (auf A)** *розм.* налаштувátися, розраховувати (*на щось*); із нетерпінням чекáти (*чогось*); заздáлегідь радíти (*чомусь*)

Spitzen|belastungszeit *f* =, -en години пік

Spitzen|darsteller *m* -s, = першоклáсний виконавeць (рóлі); ~**erzeugnis** *n* -ses, -se вiрiб найвищого гáтунку; ~**fahrer** *m* -s, = *спорт.* лiдер перегóнів; ~**film** *m* -(e)s, -e найкрáщий фiльм; ~**funktionär** *m* -s, -e вiдповiдáльний [керiвний] працiвник; ~**geschwindigkeit** *f* =, -en максимáльна швидкiсть; ~**klasse** *f* = 1. найвищий клас; 2. тóвар найвищóй [вiдмiнної] якóстi; 3. *розм.*: **Mensch, du bist ~klassel** та ти прóсто молодeць!; ~**könner** *m* -s, = 1. найкрáщий [пeрший] мáйстер, знáвeць своeй спрáви; 2. видатний спортсмeн, рекордсмeн; ~**kraft** *f* =, ..kráfte першоклáсний працiвник [фахiвeць]; ~**kraftwerk** *n* (e)s, -e пiкова електростáнция; ~**last** *f* = ел. пiкове навантáження; ~**leistung** *f* =, -en 1. *тех.* максимáльна потужнiсть; 2. рекорд, видатне досягнення (*тж. спорт.*); ~**mannschaft** *f* =, -en *спорт.* команда eкстра-класу; ~**platz** *m* -es, ..plátze *спорт.* головнe мiсце; ~**politiker** *m* -s, = провiдний полiтичний дiяч; ~**position** *f* =, -en висóке станóвище, керiвна посада; ~**produkt** *n* -(e)s, -e *див.* **Spitzenerzeugnis**; ~**qualität** *f* =, -en найвища якiсть; ~**reiter** *m* -s, = *розм.* лiдер (*турнiру, перегонiв тощо; тж. перен.*); ~**spieler** *m* -s, = *спорт.* гравeць eкстра-класу, найкрáщий гравeць; ~**sportler** *m* -s, = спортсмeн eкстра-класу, найкрáщий спортсмeн; ~**stoß** *m* -es, ..stóße удáр носкóм (*футбол*); ~**tanz** *m* -es тáнець на пуáнтах (*у балетi*); ~**werte** *pl* ек. привiлейованi áкцiї; ~**zeit** *f* =, -en 1. години пік; 2. *спорт.* найкрáщий [рекордний] час

Spitzer *m* -s, = *розм.* стругáчка (*для оліаце*)

spitzfindig *adj* 1. хитромóдрий, хитрий; винахiдливий; спрiтний, меткий; 2.

кáверзний

Spitzfindigkeit *f* =, -en 1. *тж.* sg хитрiсть, хитромóдрiсть; спрiтнiсть, мeткiсть; винахiдливiсть; 2. кáверза

Spitzhacke *f* =, -n мотiйка, сáпка

spitzig *adj* 1. гóстрий; гостровeрхий; 2. *перен.* уїдливий, ущипливий; 3. змарнiлий

Spitzkehre *f* =, -n крутий поворóт

spitzkriegen *видокр. vi* *розм.* вiдчути; зметикувати, затiямити

Spitz|maschine *f* =, -n машинка для загóстрення олівиць; ~**maus** *f* =, ..mäuse *зоол.* землерiйка; ~**name** *m* -ns, -n клiчка; прiзвисько; ~**pocken** *pl* *мед.* вiтрянá вiспа; *розм.* вiтрянка; ~**wegerich** *m* -s *бот.* подорóжник

spitzwinkelig *adj* гострокóутний

spitz|winklig *див.* **spitzwinkelig**; ~**zungig** *adj* уїдливий, ущипливий, дошкóльний

Spleen [ʃpli:n] *m* -s, -s нудьгá, хандрá; прiймхи

spleenig [ˈʃpli:-] *adj* *розм.* примхливий, вeрдливий

Spieß *m* -es, -e буд. дрáнка, гонт

Splint¹ *m* -(e)s *ліс.* заболóнь

Splint² *m* -(e)s, -e чeкá; шплiнт

spilss *präi* *вид* **spleiß**

Spilt *m* -(e)s дрiбнá жорствá

Splitter *m* -s, = 1. оскóлок (*гранати, скла тощо*); 2. сáлка (*дерев'яна*)

Spitterbombe *f* =, -n оскóлкова бóмба

splitterfrei *adj* безоскóлковий (*про скла*)

splittern *vi* (h, s) розшeплюватися, розкóлюватися, трiскатися; розлiтáтися на друзки

splitter|nackt *I adj* *розм.* зóвсiм голий; **II adv** догоlá; голякá, гольцeм, у чóму мáти народи́ла

Spoiler [ˈspɔ:lə] *m* -s, = *авт.* обтiчник, спóйлер

sponsern [ˈʃpɔ-ˈspɔ-] *vt* спонсорувати

Sponsor [ˈʃpɔnzɔɐ ˈsp-] *m* -s, ..sóren спонсор

Sponsoring [ˈʃpɔ-ˈspɔ-] *n* -s спонсорування

spontan [ʃpɔn- i spɔn-] *adj* мимовiльний; стихiйний; спонтáнный

Spontane|ität [ʃpɔn- i spɔn-] *f* = мимовiльність; стихiйнiсть; спонтáннiсть

Spontanität *див.* **Spontane|ität**

sporádisch [ʃpɔ- ~ spɔ-] *adj* спорадичний, одиничний

Spóre *f* =, -n *бот.* спóра

Spóren¹ *pl* *вид* **Sporn**

Spóren² *pl* *вид* **Spóre**

Spórenpflanze *f* =, -n *бот.* спорофiт

Sporn *m* -(e)s, Spóren шпóра, острóга

spornstreichs *adv* *розм.* щодóуху, щосiли; негáйно, мiттю

Sport *m* -(e)s 1. спорт; фiзкультура; **obligátorischer** ~ обов'язкóвi заняття фiзкультурою (*у школi*); ~**tréiben*** займáтися спóртом; ~ **freil** фiзкультпривiт! (*вiтання*); 2. *розм.* захо́плення,

хóби; **aus** ~ зарáди інтерeсу

Sport|anhänger *m* -s, = уболiвáльник; ~**anlage** *f* =, -n спортивна спорóда; ~**anzug** *m* -(e)s, ..züge спортивний костюм; ~**arena** *f* =, ..nen спортивна арéна; ~**art** *f* =, -en вид спóрту; ~**artikel** *pl* спортовáри; спортивний iнвeнтáр; ~**ausdruck** *m* -(e)s, ..drücke спортивний тeрмин; ~**ausrüstung** *f* =, -en 1. спортивне устаткувáння; 2. спортивне eкiпiрувáння, спорядження спортсмeна; ~**ausschuss** *m* ..sses, ..schüsse спортивний комiтет

sportbegeistert *adj* який захо́плюється спóртом

Sport|bericht *m* -(e)s, -e спортивна кореспондeнция (*у газетi*); ~**bewegung** *f* = спортивний рух; ~**diät** *f* =, -en дiета [режiм] спортсмeна; ~**disziplin** *f* =, -en вид спóрту; ~**dress** *m* -es, -e *див.* **Sportanzug**; ~**einrichtung** *f* =, -en спортивна спорóда; ~**fan** [-ˌfɛn] *m* -s, -s уболiвáльник; ~**feld** *n* -(e)s, -er спортивний майдáнчик, спортмайдáнчик; стадiон; ~**fernsehung** *f* =, -en телевiзiйна спортивна передáча; ~**föderation** *f* =, -en *див.* **Sportverband**; ~**forum** *n* -s, ..ren спортивне мiстeчко; ~**gerät** *n* -(e)s, -e спортивний снаряд; *pl* спортивний iнвeнтáр

sportgerecht *adj* спортивний, вiдповiдний спортивним прáвилам

Sport|geschehen *n* -s новiни спóрту; **in Kürze** ~**geschehen** спортивна хрóника; ~**gymnastik** *f* **rhythmische** ~**gymnastik** худóжня гiмнастика; ~**halle** *f* =, -n спортивний зал; палáц спóрту; ~**hemd** *n* -(e)s, -en мáйка; ~**hochschule** *f* =, -n iнститут фiзкультури; ~**hose** *f* =, -n труси; ~**jacke** *f* =, -n спортивна кóртка; ~**journalist** [-ʒur-] *m* -en, -en спортивний журналіст; ~**kanone** *f* =, -n *розм.* знаменитий спортсмeн; ~**klassifizierung** *f* = спортивна класифiкация; ~**klub** *m* -s, -s спортивний клуб, спортклуб; ~**komitee** *n* -s, -s спортивний комiтет; ~**kommentator** *m* -s, -en спортивний коментáтор; ~**komplex** *m* -es, -e спортивний комплекс; ~**lehrer** *m* -s, = учiтель фiзкультури (*у школi*); спортивний iнструктор; трéнер

Sportler *m* -s, = спортсмeн; фiзкультури́нник; **der alpine** ~ гiрськóлийник

Sportlerin *f* =, -nen спортсмeнка; фiзкультури́ниця

sportlich *adj* спортивний; **in ~güter Form sein** бiти в гáрний спортивний фóрми; ~**e Kléidung** óдяг спортивного покрóю

sportmäßig *див.* **sportsmäßig**

Sport|medizin *f* = спортивна медицина; ~**nachrichten** *pl* *рад.* новiни спóрту; ~**organisation** *f* =, -en спортивна органiзация; ~**pädagoge** *m* -n, -n вчiтель фiзкультури; ~**palast** *m* -es, ..läste палáц спóрту; ~**platz** *m* -es, ..plátze спортивний майдáнчик, спортмайдáнчик

Sportplatz|anlage *f* =, -n стадiон

Spórt||preis *m* -es, -e спортивний приз;
~reporter *m* -s, = спортивний репортер [коментатор]; **~schaden** *m* -s, ..schäden спортивна травма; **~schießen** *n*-s спортивна стрільба; **~schuh** *m* -(e)s, -e *перев.* *pl* спортивне взуття; **~schule** *f* =, -n спортивна школа; **~sektion** *f* =, -en спортивна секція; **~sendung** *f* =, -en спортивна передача (*по радіо, телебаченню*)
spórtsmäßig **I** *adj* спортивний; **II** *adv* по-спортивному
Spórt||spiel *n* -(e)s, -e спортивна гра; **~stadion** *m* -s, ..di|en стадіон; **~stafette** *f* =, -n спортивна естафета; **~stätte** *f* =, -n спортивна споруда; **~stunde** *f* =, -n 1. урок фізкультури; 2. тренування; **~tauchen** *n*-s підводний спорт; **~taucher** *m* -s, = спортсмен підводного плавання; аквалангіст; **~tauchgerät** *n* -(e)s, -e акваланг; **~teil** *m* -(e)s, -e спортивний розділ [*газети*]
spórttreibend *adj* який активно займається спортом
Spórt||unterricht *m* -(e)s фізкультурні заняття; **~veranstaltung** *f* =, -en спортивний захід; **~verband** *m* -(e)s, ..bände спортивна федерація; **~verein** *m* -(e)s, -e, **~vereinigung** *f* =, -en *див.* Spórtgemeinschaft; **~verletzung** *f* =, -en спортивна травма; **~waffe** *f* =, -n 1. спортивна гвинтівка; 2. спортивна зброя (*фехтування*); **~wagen** *m* -s, = 1. дитячий візочок; 2. *авт.* спортивний автомобіль; **~wettkampf** *m* -(e)s, ..kämpfe спортивні змагання; **~zeitung** *f* =, -en спортивна газета
Spot [sprɔt] *m* -s, -s 1. крикливий рекламний текст; реклама; 2. *рад., тлб.* коротке рекламне повідомлення; *кін., тлб.* рекламний ролик
Spott *m* -(e)s глузування, іронія; **ein schärfer** ~ кпінні; **beißender** ~ сарказм; **mit j-m, mit etw. (D) ~treiben*** знущати ся з когось, з чогось; **seinen ~ mit j-m haben** висміювати когось; **Gegenstand des ~es sein** бути посміховищем
spóttbillig *розм.* **I** *adj* дуже дешівий; **II** *adv* дуже дешево, за безцінь
Spöttel *i* *f* =, -en кпінні, глузування, жартування
spötteln *vi* (*über A*) підсміюватися, глузувати (*з когось, з чогось*)
spóten *vi* 1. (*über A*) іронізувати, сміятися, насміхатися, глузувати (*з когось, з чогось*); висміювати, брати на кпінні (*когось, щось*); 2. (*G*): **der Gefährten** ~ нехтувати небезпечною, не зважати на небезпечку; **das spóttet jeder Beschreibung** це не піддається опису
Spötter *m* -s, = насмішник
Spöttel *i* *f* =, -en глузування
Spöttlerin *f* =, -en насмішниця
Spótt||figur *f* =, -en посміховище; **~gedicht** *n* -(e)s, -e сатиричний [гумористичний] вірш, сатира; **~geld** *n*: **für ein**

~geld kaufen *розм.* купити за безцінь
spóttisch *adj* глузливий, іронічний, уїдлиний
Spótt||name *m* -ns, -n (глузливе) прізвисько; **~preis** *m* -es, -e *розм.* дуже низька ціна; **für einen ~preis** за безцінь; **~schrift** *f* =, -en *літ.* сатира; памфлет
sprach *prät* *vid* **sprechen**
sprachbegabt *adj* здібний до мов
Sprach||begabung *f* =, -en здібність до мов; **~beherrschung** *f* = володіння мовою; **~bereicherung** *f* = збагачення мови
Sprache *f* =, -n 1. мова; **die älteren** ~ стародавні мови; **eine moderne** ~ сучасна мова; **aus einer ~ in die andere übersetzen** перекладати з однієї мови на іншу; **die ~ des täglichen Lebens** розмовна мова; 2. *тк.* *sg* мовлення, дар слова; **eine flüssige ~ sprechen*** говорити швидко; **er hat die ~ verloren** він онімів, у нього відібрало мову; **das spricht eine andere** ~ це свідчить про інше; **mit der ~ nicht heraus wollen*** [**herausrücken**] (*s*) *розм.* 1) не бажати висловитися; не наважуватися сказати щось; 2) не зізнаватися; **heraus mit der ~!** *розм.* та кажі вже!; **die ~ auf etw. (A), auf j-n bringen*** заводити розмову про щось, про когось
Sprach|eigentümlichkeit *f* =, -en особливості мови; **deutsche** ~ германізм
Sprach||fehler *m* -s, = дефект мови; **~forscher** *m* -s, = лінгвіст, філолог; **~forschung** *f* = лінгвістика; мовознавство; **~führer** *m* -s, = розмовник (*з якоїсь мови*); **~gebiet** *n* -(e)s, -e область поширення (якоїсь) мови; **das deutsche ~gebiet** область поширення [країни] німецької мови; **~gebrauch** *m* -(e)s слововживання; **~genie** [-ʒe-] *n* -s, -s поліглот
sprachgewandt *adj* красномовний; майстерний, вправний (*про оратора*)
Sprach||gewandtheit *f* = красномовство; **~heilkunde** *f* = логопедія; **~kabinett** *n* -(e)s, -e лінгфонний кабінет; **~kassette** *f* =, -n магнітофонна касета для тих, хто вивчає іноземну мову; **~kenntnisse** *pl* знання іноземної мови; **~klischee** *n* -s, -s мовне кліше, мовний штамп; **~kultur** *f* = культура мовлення
sprachkundig *adj* який знає іноземну мову [іноземні мови]
Sprach||kurs *m* -es, -e, **~kursus** *m* =, -se курс іноземної мови; **~labor** *n* -s, -s *i*-e лінгфонний кабінет; **~lehre** *f* =, -n 1. *тк.* *sg* граматики; 2. довідник з граматики; **~lehrer** *m* -s, = викладач (іноземної) мови
sprachlich **I** *adj* мовний; **~e Kenntnisse** знання мови; **II** *adv* стосовно мови
sprachlos *adj* 1. онімійлий, який втратив дар слова [мови] (*від подиву тощо*); **ich bin einfach ~!**, **da bin ich aber ~!** я просто не знаходжу слів!; 2. безмов-

ний, без слів; **in ~em Einverständnis** без слів зрозумівши один одного
Sprach||mischung *f* =, -en змішання мов;
~mittler *m* -s, = перекладач; **~pflege** *f* = культура мови; **~raum** *m* -(e)s, ..räume область поширення (якоїсь) мови; **~reform** *f* =, -en мовна реформа; **~rohr** *n* -(e)s, -e рупор (*тж. перен.*); **~schatz** *m* -es багатство мови, словниковий склад мови; **~schränke** *f* =, -n мовний бар'єр; **~störung** *f* =, -en *мед., псих.* розлад [дефект] мовлення; **~studium** *n* -s, ..di|en вивчення мови; **~talent** *n* -(e)s здібності до вивчення мови; **~übungen** *pl* практичні заняття з (іноземної) мови; **~unterricht** *m* -(e)s 1. викладання мови [мов]; 2. уроки мови; **~verwandtschaft** *f* = спорідненість мов; **~verwirrung** *f* = змішання мов; **~babylonische ~verwirrung** вавилонське стовпотворіння
Sprachwissenschaft *f* = мовознавство, лінгвістика
Sprachwissenschaftler *m* -s, = мовознавець, лінгвіст
sprachwissenschaftlich *adj* мовознавчий, лінгвістичний
sprang *prät* *vid* **springen**
Spray [*spre: i spre:*] *m*, *n* = *i*-s, -s аерозоль; **ein desodorierendes ~** дезодорант
Spraydose [*spre: i spre:*] *f* =, -n *див.*
Sprayflasche
sprayen [*spre:ən*] *vt* розпорюшувати (*рідину*)
Sprayflasche [*spre:- i spre:-*] *f* =, -n аерозольний балон(чик)
Spréch||anlage *f* =, -n переговірний пристрій; **~chor** [-,ko:r] *m* -s, ..chöre група, яка скандує; **in ~chören rufen*** скандувати хором
spóchen* **I** *vi* 1. (*mit j-m über A* або *von D*) говорити, розмовляти (*з кимсь про когось, про щось*); **leise** ~ говорити тихо; **gut (fließend) Deutsch** ~ добре [вільно] розмовляти німецькою (мовою); **ich habe mit dir zu ~** мені треба з тобою поговорити; **ánfangen*** *zu* ~ заговорити (*про щось*); 2. виступати (*про оратора тощо*); **vesti** (радіо)передачу; **öffentlich** ~ говорити [виступати] публічно; **im Fernsehen** ~ виступати по телебаченню; 3.: **aus dir spricht der Neid** у тобі говорить заздрість; **das spricht für ihn** це свідчить на його користь; **die Wahrscheinlichkeit spricht dafür, dass...** найімовірніше..., мабуть, ...; **auf j-n gut zu ~ sein** бути гарної думки про когось; **II** *vt* 1. казати; вимовляти; **kein Wort** ~ не сказати [не вимовити, не зронити] жодного слова; **Dialekt** ~ говорити діалектом; **ein Urteil** ~ вністи вирок; **j-n schuldig** ~ визнати когось винним; **man spricht...** кажуть..., подійкують..., ходять чутки...; **das spricht Bände** цим сказано все; 2. (по)говорити, (по)розмовляти

(з кимсь); j-n **unter vier Augen** ~ (по)розмовляти з кимсь віч-на-віч; **kann ich Sie ~?** можна з Вами поговорити?; **wir ~ uns noch!** ми ще поговоримо! (погроза); 3. (*auf A*) наговорювати (щось на плівку)

spréchend *adj* 1. красномовний, виразний; 2. ясний, наочний; **ein ~es Béispiel** яскравий приклад; 3. разючий; ~ **ähnlich** різоче схожий; 4. багатозначний (*про погляд*)

Sprécher *m* -s, = 1. оратор, доповідач; 2. речник; **der ~ des Außenministeriums** речник міністерства закордонних справ (*на прес-конференції тощо*); 3. спікер (*парламенту*); 4. читець, декламатор; **ein guter ~ sein máti** високу культуру мови; 5. *рад., тлб.* диктор; 6. актёр, який дублює роль у фільмі, дублёр; 7. *спорт.* суддя-інформатор

Spréch|erziehung *f* = постановка дикції; ~ **fertigkeit** *f* навички усного мовлення; ~ **funk** *m* -s радіотелефонія

Spréchfunk|gerát *n* -(e)s, -e радіотелефон

Spréch|kunst *f* = декламація; ~ **muschel** *f* =, -n мікрофон (*телефону*); ~ **stunde** *f* =, -n приймальні години; **der Arzt hat kéine ~stunde** лікар сьогодні не приймає; ~ **tag** *m* -(e)s, -e приймальний день; ~ **weise** *f* =, -en манера говорити; ~ **werkzeuge** *pl* мовний апарат; ~ **zeit** *f* =, -en 1. час прийому відвідувачів; 2. тривалість побачення (*із в'язнем*); ~ **zimmer** *n* -s, = 1. приймальня; 2. лікарський кабінет

Spréißel *m* -s, = 1. рейка; 2. скалка

Spréize *f* =, -n *буд.* розпірка, підпірка

spréizen *VI* (широко) розставляти, розчепрювати; розкинути, розвести (*руки тощо*); **der Baum spréizte séine Áste** дерево розкинуло своє гілля; **II sich ~ I.** упирається; маніжиться; *розм.* кривляється; 2. пишатися, чванитися

Spréiz|fuß *m* -es, ..füße *мед.* плоскостопність; ~ **stück** *n* -(e)s, -e розпірка

Spréngbombe *f* =, -n фугасна бомба

Spréngel *m* -es, = 1. церковна парафія; 2. *австр.* адміністративний район, ділянка

spréngen¹ *VI* 1. підривати; **die Brücke würde in die Luft gesprengt** міст був вищаджений у повітря; 2. зламувати (*замок, двері тощо*); 3. *перен.* підривати (*єдність тощо*); **éine Versámmung** ~ зирвати збори; 4. розривати (*окови, т.ж. перен.*); 5.: **éine Spielbank** ~ карт. зирвати банк

spréngen² *VI* бризкати (*на щось*); поливати (*вулицю, квіти*)

spréngen³ *VI* (s) скакати (*про вершника*)

Sprénger *m* -s, = 1. дошувальник; 2. розпріскувач

Spréng|geschoss *n* ..sSES, ..sse фугасний снаряд; ~ **kapsel** *f* =, -n капсуль-детонатор; ~ **kopf** *m* -es, ..köpfe *військ.* боєголовка; **nukleárer ~kopf** ядерна

боєголовка; ~ **körper** *m* -s, = підривна шашка; ~ **kraft** *f* = сила вибуху; бризантність; ~ **kraft éines Geféchtsskopfes** потужність боєголовки; ~ **ladung** *f* =, -en підривний заряд, фугас; ~ **meister** *m* -s, = *зірн.* підривник; ~ **patrone** *f* =, -n підривний патрón; ~ **satz** *m* -es, ..sätze *див.* **Spréngladung**; ~ **stoff** *m* -(e)s, -e вибухова речовина, вибухівка

Spréngung *f* =, -en 1. підривання, вибух; 2. виламвання (*дверей, замка*); 3. *перен.* зрив, підрив

Spréngwagen *m* -s, = машина для поливання вулиць

Spréng|wirkung *f* = *військ.* фугасна дія; ~ **zünder** *m* -s, = зривник

Spréngel *m* -s, = цяточка; цятка

spréngelig *adj* крапчастий, строкатий, у цятках

spréngeln *VI* бризкати

sprénglig *див.* **spréngelig**

Spreu *f* = 1. висівки, полóва; лузга; 2. *перен.* непотріб; покідьки; **die ~ vom Weizen sóndern** [trennen, schéiden*] відокремити плéвели від зерен

spricht *präs* *vid* **spréchen**

Sprichwort *n* -(e)s, ..wörter прислів'я

sprichwórtlich *adj* 1.: ~ **Rédensart** приказка; **ein ~ es Zitát** крилаті слова; ~ **wérden** стáти приказкою; 2. загальновідомий; ~ **Gástfreundschaft** усім відóма гостинність; ~ **es Glück** казкове щастя

spríeßen* *VI* (s) 1. схóдити; проростáти, пускáти паростки; 2. розпускáтися (*про бруньки*)

Spríng|blende *f* =, -n *фот.* автоматична діафрагма; ~ **brunnen** *m* -s, = фонтán

spríngen¹ *VI* (s) 1. стрибáти, скакáти; **in die Höhe ~** підскачити; 2. *розм.* поспішáти, побігти (*кудись*); швидко віддалéтися

spríngen² *VI* (s) луснути, тріснути; **die Schéibe ist gesprengun** (вікóнне) скло тріснуло; **die Knóspen** ~ бруньки розкривáються

spríngend *adj*; **der ~e Punkt** основне питáння

Sprínger *m* -s, = 1. стрибун; 2. шах. кінь; 3. той, хто тимчасóво заміняє когось

Spríngerin *f* =, -nen стрибунка

Spríngflut *f* =, -en *мор.* сизгійний приплив

springlebendig *adj* *розм.* живий, жвáвий

Spríng|maus *f* =, ..mäuse *зоол.* земляний зацьц, тушкáнчик; ~ **seil** *n* -(e)s, -e скакáлка; ~ **stunde** *f* =, -n "вікно" (*у розкладі уроків*)

Sprint *m* -s, -s *спорт.* спринт

sprinten *VI* 1. (s, h) *спорт.* бігáти на короткі дистанції; 2. (s) *розм.* швидко бігти (*кудись*)

Sprinter *m* -s, = *спорт.* спринтер

Sprinterrennen *n* -s спринтерські велоперегони

Sprint|strecke *f* = *спорт.* спринтерська дистанція

Sprit *m* -(e)s 1. спирт найвищого очищення; 2. *розм.* пальне, бензин

Spritz|anlage *f* =, -n 1. розпилювальна установка; 2. зрошувальна установка; ~ **apparat** *m* -(e)s, -e *буд.* фарбопульт

Spritze *f* =, -n 1. шприц; 2. ін'єкція, укол; упорскування; *перен. розм.* уливання (*про фінансову допомогу*); j-m **éine ~ gében*** зробити комусь укол; **er hängt an der ~** *розм.* він колеться, він наркомán; 3. обпріскувач; садóвий шланг; 4. брандспóйт; пожежний насóс

Spritz|eisbahn *f* =, -en кóвзанка зі штучною крýгою

spritzen *VI* 1. обпріскувати; 2. робити (*комусь*) укол [ін'єкцію]; 3. поливати (*щось зі шланга*); 4. відливати під тиском (*метал, пластмасу*); 5. розпорóшувати, наносити (фáрбу) розпиленням; **II** *VI* бризкати; **es spritzt** мрячить дощ

Spritzer *m* -s, = 1. *pl* бризка; 2. пляма

Spritzgerát *n* -(e)s, -e 1. розпилювач; 2. обпріскувач

spritzig *adj* 1. грíстий, іскрýстий (*про нани́*); ~ **er Wein** грíсте [шипуче] вино; 2. дотéпний; весéлий; бравурний (*про музику*); 3. стрімкий (*про спортсмена тощо*); швидкíсний (*про автомобіль тощо*)

Spritz|kuchen *m* -s, = оладка; пóнчик; ~ **pistole** *f* =, -n *буд.* фарбопульт; ~ **putz** *m* -es *буд.* тинькування [штукатурення] набрýскуванням; ~ **tour** [-tu:r] *f* =, -en *розм.* корóтка екскурсія; ~ **wasser** *n* -s водяні бризки

spróde *adj* 1. крихкий, ламкий (*про матеріали*); сухий, шорсткий (*про шкіру*); **éine ~ Stimme** хрипкий гóлос; 2. бундючний, зарозумілий, неприступний; ~ **tun*** маніритися

spross *prät* *vid* **spríeßen**

Spross *m* -es 1. *pl* -e *i*-en паросток; па́гін, відрóсток; 2. *pl* -e нашáдок

Sprósse *f* =, -n схóдинка, поперéчина (*драбини*)

spróssen *VI* 1. пускáти паростки; 2. (s) схóдити

Spróssenwand *f* =, ..wände гімнастична [шведська] стінка

Spróssling *m* -(e)s, -e *розм.* чадо (*про дитину*)

Sprótte *f* =, -n шпрóтина

Spruch *m* -(e)s, Sprüche 1. вислів; сентéнція; 2. *перен.* девіз, гáсло; 3. *тк. pl* *розм.* заяложена [пустá] фразá, загáльніки; **Sprüche máchen** просторікувати, промовляти загáльні фразі; 4. лейтмотів; 5. *юр.* вирок, рíшення; **éinen ~ fállen** виносити вирок

Spruchband *n* -(e)s, ..bänder транспарáнт

spruchreif *adj* підготóвлений [готóвий] для рíшення; **die Frage ist ~** питáння назріло [актуальне]

Sprúdel *m* -s, = (мінеральна) газóвана вода; лимонáд

sprüdeln I *vi* 1. (s) біти джерелом [клячём], пінитися; 2. клекотати, вирувати, кипіти; **II** *vi*, *vt* швидко [палко] говорити; сипати словами [дотепами тощо]

sprüdelnd *adj* 1. пінливий, вируючий; 2. перен. кипучий, бурхливий; темпераментний; що б'є через край; сповнений (дотепністю тощо); ~er **Witz** невичерпна дотепність

Sprühdose *f* =, -n аерозольний балон(чик)

sprühen I *vi* 1. бризкати (чимсь); розприскувати; розпорощувати; **Wasser [Parfüm] auf etw. (A)** ~ (по)бризкати на щось водою [парфумами]; 2. викидати, розкидати (дрібні частки); **Fünken** ~ сипати іскрами (тж. перен.); **sein Auge sprüht Fünken** його очі мечуть блискавки; 3. випромінювати, випускати; **der Ofen sprüht Hitze** піч пашисть жаром; **II** *vi* 1. (h, s) бризкати; розлітатися (про іскри тощо); 2. мрячити (про дощ); **es sprüht** мрячить (дощ); 3. іскритися, блискати, блискати, палахкотіти (про алмаз тощо, тж. перен.); **ihre Augen sprühten vor Zorn** її очі палали гнівом

sprühend *adj* блискучий, іскристий
Sprühregen *m* -s дрібний [мрячний] дощ
Sprung¹ *m* -(e)s, Sprünge 1. стрибок; ~ mit **Anlauf** стрибок із розбігу; ~ mit **verzögerter Öffnung** затяжний стрибок (з парашутом); mit **einem** ~(e) одним стрибком; **Sprünge machen** 1) стрибати, скакати; 2) викидати коники, витинати штюки; хитрувати; **den ~ wagen** зважитися [наважитися] на серйозний крок; 2. шах. хід конем; 3. розм. (у виразах, які означають короткий час, близько відстань): **auf einen** ~ на хвилинку; **es ist nur ein ~ bis zum See** до озера палицею докинути; 4. стрибок, (раптовий) перехід; **er kann keine großen Sprünge machen** розм. він не може дозволити собі великих витрат; **j-m auf die Sprünge helfen*** розм. підказати вихід комусь; **er war [stand] auf dem ~ (wegzugehen)** він саме збирався (піти)

Sprung² *m* -(e)s, Sprünge тріщина; **ihre Freundschaft hat einen ~ bekommen** розм. між ними чорний кіт пробіг, вони розкумалися

Sprungbecken *n* -s, = басейн для стрибків у воду; ~**bein** *n* -(e)s, -e спорт. штовхальна нога

sprungbereit *adj* 1. готовий до стрибка; 2. перен. готовий (діяти), насторожений

Sprungbrett *n* -(e)s, -er 1. дошка трампліна (стрибки у воду); 2. трамплін (тж. перен.); ~**feder** *f* =, -n пружина

Sprungfeder|matratze *f* =, -n пружинний матрац

sprunghaft *adj* 1. стрибкоподібний; 2. невірноважений

Sprung|schanze *f* =, -n ліжний трамплін; ~**sell** *n* -s, -e скакалка; ~**stab** *m* -(e)s, ..**stäbe** жердина (легка атлетика); ~**turm** *m* -(e)s, ..**türme** вишка для стрибків у воду

sprungweise *adv* вистрибом; *vi*йськ. перебіжками

Sprungweite *f* =, -n довжина стрибка

Spücke *f* = розм. слина; **da bleibt einem die ~ weg!** це дивовижно!

spücken I *vi* плювати; **II** *vt* випльовувати

Spüctüte *f* =, -n гігієнічний пакет (у літаку)

Spuk *m* -(e)s, -e 1. привид, примара; 2. розм. хабс; шум, галас, гвалт; **mach keinen ~!** розм. не галасуй!, не заважай!

spukhaft *adj* примарний

Spülbecken *n* -s, = кухонна раковина, мийка

Spüle *f* =, -n котушка (тж. ел.); бобіна

Spüle *f* =, -n *div.* Spülbecken

spülen *vt* намотувати на котушку, мотати; перемотувати

spülen I *vt* 1. полоскати, промивати, мити; 2. віднести, змити, викинути (щось водою); **ans Land** ~ викинути на берег; **II** *vi* битися, набігати, накочуватися, захльостувати (про хвилі)

Spülklosett *n* -(e)s, -s *i* -e ватерклозет

Spülmittel *n* -s 1. засіб для миття посуду; 2. засіб для полоскання білизни

Spülung *f* =, -en 1. полоскання; 2. мед. промивання (шлунка тощо); 3. *tex.* промивка; 4. продівання (*движуна*)

Spülwasser *n* -s, ..**wässer** помий

Spülwurm *m* -(e)s, ..**würmer** аскаріда

Spund¹ *m* -(e)s, -e *i* Spünde 1. (дерев'яна) пробка, чіп, затичка, втулка; 2. буд. шпунт

Spund² *m* -(e)s, -e розм. хлопчак, молокос

spünden *vt* затикати (пробкою), закорковувати

Spündzapfen *m* -s, = затичка

Spur *f* =, -en 1. слід, відбиток; **eine ~ aufnehmen*** натрапити на слід, йти по сліду; **auf j-s** -en чиймись слідами; *перен.* чиймись стопами; **alle ~en tilgen [verwischen]** перен. замести сліди; **von ihm fehlt jede ~** про нього нічого не відомо; 2. колія; 3. лижня; **eine ~ machen** прокладати лижню; 4. (звуков) доріжка (запису); 5. смуга, ряд (у доріжньому русі); **sich in die linke ~ einordnen** займати ліву смугу; 6. розм.: **eine ~ Salz** тріхи солі; **keine ~ (von) Hoffnung** жодної надії; **keine ~!** розм. нічого схожого [такого!], анітрохи!, аж ніяк!

spürbar *adj* дошкульний, відчутний, помітний

spüren *vi* 1. прокладати лижню; 2. розм. добре працювати; 3. розм. слухатися, підкорятися

spüren *vt* 1. почувати, відчувати; *etw.*

am eignen Leibe zu ~ bekommen* відчутти щось на власній шкірі; 2. чути (про собаку)

Spürenelement *n* -(e)s, -e *xim.* мікроелемент

Spürhund *m* -(e)s, -e 1. собака-шукач, пошуковий собака; 2. нішпорка

spürlos I *adj* безслідний, непомітний; **II** *adv* безвісти

Spürsinn *m* -(e)s чуття

Spurt *m* -s, -s спорт. спурт, ривок

spürten *vi* 1. (s, h) спорт. спуртувати, робити ривок; 2. (s) розм. мчати(ся), бігти (шодуху)

Spürwechsel *m* -s, = зміна смуги руху, перехід в інший ряд (про транспорт)

Spürweite *f* = зал. ширина колії

spüten, sich квипитися, поспішати

Spútnik *m* -s -s (штучний) супутник

SS [es'es] *f* = *ict.* збірн. СС, есесівські заго́ни

SS-Mann [es'es-] *m* -(e)s, ..**männer** *i* ..**leute** *ict.* есесівцев

stl *int* тсс!, тихіше!

Staat¹ *m* -(e)s, -en 1. держава, країна; 2. штат (державно-територіальна одиниця); 3. *biol.* суспільство, угруповання

Staat² *m* -(e)s розм. 1. убрання, туалéт; парадний костюм; **sich in ~ werfen*** надягти парадний одяг, причепуритися; 2. франтівство; блиск, пишність; **das ist nur zum ~** це одна лише видимість; **mit etw. (D)** ~ **máchen** виставляти на показ щось, хизуватися чимсь; **großen ~ machen** розкошувати, жити на всю губу

Stáaten|bund *m* -(e)s, ..**bünde** союз держав, конфедерація; ~**gemeinschaft** *f* = співдружність країн

stáatenlos *adj* який не має підданства [громадянства]

stáatlich *adj* державний; **die ~en Interésen** інтереси держави; **eine ~e Auszeichnung erhalten*** отримати урядову нагороду

Stáats|akt *m* -(e)s, -e офіційна церемонія (на найвищому рівні); ~**angehörige** *sub* *m, f* громадянин, ..нка (якоїсь держави), підданий, ..нка; ~**angehörigkeit** *f* = громадянство, підданство; ~**anleihe** *f* =, -n державна позика; ~**anwalt** *m* -(e)s, ..**wálte** прокурор; ~**anwaltschaft** *f* =, -en прокуратура; ~**apparat** *m* -(e)s державний апарат; ~**aufbau** *m* -(e)s державний лад; ~**bank** *f* =, -en державний банк; ~**beamte** *sub* *m* державний службовець; чиновник; ~**behörde** *f* =, -n державна установа, відомство; ~**besitz** *m* -es державна власність [майно]; ~**besuch** *m* -(e)s, -e офіційний візит глави держави [уряду]; ~**betrieb** *m* -(e)s, -e державне підприємство; ~**bibliothek** *f* =, -en державна бібліотека; ~**bürger** *m* -s, =, ~**bürgerin** *f* =, -nen *div.* **Stáatsangehörige**

Stáatsbürger|kunde *f* = суспільствознав-

СТВО
staatsbürgerlich *adj* громадянський
Staats|bürgerrechte *pl* громадянські права; **~bürgerschaft** *f* = громадянство, підданство; **~chef** [-fɛʃ] *m* -s, -s глава держави; **~departement** [-tə.mä:] *n* -s Державний департамент (у США); **~dienst** *m* -es державна служба; **~eigentum** *n* -s державна власність; **~empfang** *m* -(e)s, ..fänge офіційний [дипломатичний] прийом; **für j-n einen ~empfang geben*** улаштувати прийом на честь когось; **~examen** *n* -s, = *i* ..mina державний іспит
staatsfeindlich *adj* антидержавний
Staats|flagge *f* =, -n державний прапор; **~funktionär** *m* -s, -e державний діяч; **~gebiet** *n* -(e)s, -e територія держави; **~gefährdung** *f* = антидержавна діяльність; **~geheimnis** *n* -ses, -se державна таємниця; **~gelder** *pl* *div.* **Staats**schatz; **~gewalt** *f* = державна влада; **oberste ~gewalt** верховна влада; **~grenze** *f* =, -n державний кордон; **~haushalt** *m* -(e)s, -e державний бюджет
Staatshaushalts|plan *m* -(e)s, ..pläne державний бюджет (документ)
Staats|hoheit *f* = державний суверенітет; **~hymne** =, -n державний гімн; **~kasse** *f* =, -n *div.* **Staats**schatz; **~kosten** *pl*: **auf ~kosten** державним коштом; **~macht** *f* = *div.* **Staats**gewalt; **~mann** *m* -(e)s, ..männer державний [політичний] діяч; **~oberhaupt** *n* -(e)s, ..häuupter глава держави; **~ordnung** *f* =, -en державний лад; **~organ** *n* -(e)s, -e орган державної влади; **~politik** *f* = державна політика; **~präsident** *m* -en, -en президент держави; **~prüfung** *f* =, -en *div.* **Staats**examen; **~rason** [-sɔŋ] *f*: **aus Gründen der ~rason** керуючись інтересами держави; **~recht** *n* -(e)s *юр.* державне право
staatsrechtlich *adj* *юр.* державно-правовий
Staats|schatz *m* -es державна скарбниця; **~schuld** *f* =, -en державний борг; **~sekretär** *m* -s, -e державний секретар (США); міністр; **~sicherheit** *f* = державна безпека; **~sprache** *f* =, -n державна мова; **~streich** *m* -(e)s, -e державний переворот; **~terrorismus** *m* = державний тероризм; **~verbrechen** *n* -s, = державний злочин; **~verbrecher** *m* -s, = державний злочинець; **~vertrag** *m* -(e)s, ..träge державний договір, договір між державами; **~verwaltung** *f* = органи державного управління; **~wappen** *n* -s, = державний герб; **~werdung** *f* = створення [утворення] держави; **~wissenschaften** *pl* суспільно-політичні науки
Stab¹ *m* -(e)s, Stäbe 1. ціпок, палиця; 2. жезл; паличка (диригента); 3. жердина (легка атлетика); 4. естафетна паличка; **den ~ übergeben*** передавати естафету; 5. залізний прут; *tex.* стрижень; **die Stäbe des Gitters** ґрати; **♦ ~ und Stütze** вірна [надійна] опора; **den ~ über j-n brächen*** винести обвинувальний вирок комусь; засудити когось; *icm.* засудити когось до смерті
Stab² *m* -(e)s, Stäbe *військ.* штаб; **ein Offizier vom ~** штабний офіцер
Stäbantenne *f* =, -n штирова антена
Stäbchen *n* -s, = паличка; лозинка
Stäbdiagramm *n* -s *спец.* гістограма, стовпчаста діаграма
stäbend *adj* *lim.* алітераційний
Stäbführung *f* = диригування; **das Orchester unter der ~ von...** оркестр під керуванням...
Stäb|hochspringer *m* -s, = *спорт.* стрибун із жердиною; **~hochsprung** *m* -(e)s *спорт.* стрибки із жердиною
stabil *adj* стійкий, стабільний; міцний; **eine ~e Gesundheit** міцне здоров'я
Stabilisator *m* -s, ..töten стабілізатор
stabilisieren *vi* стабілізувати
Stabilisierung *f* = стабілізація
Stabilität *f* = 1. стійкість, стабільність; 2. *фіз.* рівновага
Stäbreim *m* -(e)s, -e *lim.* алітерація
Stäbs|chef [-fɛʃ] *m* -s, -s начальник штабу; **~offizier** *m* -s, -e штабний офіцер; **~quartier** *n* -s, -e *військ.* штаб; штаб-квартира
stach *prät* *vid* **stächen**
Stächel *m* -s, -n 1. жало (бджоли, скорпіона; *тж.* *перен.*); го́лка (іжака тощо); **der ~ der Réue** *quält ihn* його мучить каяття; 2. шип; колючка, шпичак; 3. гострота (почуття образи тощо); 4.: **der ~ des Zweifels** шашіль сумнів
Stächelbeere *f* =, -n *агр.* ягода
Stächelbeerstrauch *m* -(e)s, ..sträucher *агр.* (куш)
Stächeldraht *m* -(e)s, ..drähte колючий дріт
stächelförmig *adj* шипуватий, шпичакуватий
Stächel|halsband *n* -(e)s, ..bänder строгий нашійник (із шпанами)
stächelig *adj* 1. колючий; 2. ущипливий, уїдливиий
stächeln *I* *vi* 1. колоти; 2. *перен.* мучити, жалити; 3. *перен.* кепкувати, дражнити, шпигати словами; **II** *vi* колотися, бути колючим [кольким] (*про рослини тощо*)
Stächelschwein *n* -(e)s, -e дикобраз
stächlig *div.* **stä**chelig
Stack [stek] *m* -s, -s *комп.* машинна пам'ять
Städel *m* -s, = *австр., швейц.* комора, сараї; сіннік
stadial *adj* стадіальний
Städ|ien¹ *pl* *vid* **Stä**dion
Städ|ien² *pl* *vid* **Stä**dium
Städion *n* -s, ..d|ien стадіон
Städium *n* -s, ..d|ien стадія, період; ступінь, фаза
Stadt *f* =, Städte місто; **eine abgelegene ~**

глухе [закуткове] місто; **außerhalb der ~** за містом; **er ist bei der ~ angestellt** він службовець міського врядування
Städtauswahl *f* =, -en *спорт.* збірна команда міста
stadtauswärts *adv* за місто, у напрямку з міста
Städt|autobahn *f* =, -en внутрішньоміська швидкісна автомагістраль, автострада; **~bahn** *f* =, -en міська залізниця
städtbekannt *adj* відомий усьому місту, відомий у місті
Städt|bewohner *m* -s, = міський житель [мішканець]; **~bezirk** *m* -(e)s, -e район міста, міський район; **~bummel** *m* -s, = прогулянка містом
Städtchen *n* -s, = містечко
Städte|bau *m* -(e)s містобудування; **~bauer** *m* -s, = містобудівник
städte|baulich *adj* містобудівний; архітектурний; **die ~e Gestaltung der Straße** архітектурне оформлення вулиці
städteinwärts *adv* у місто, у напрямку до центра міста
Städter *m* -s, =, ~in *f* =, -en городянин, ..нка, міський житель, міська жителька
Städteschnellverkehr *m* -s *зал.* міжміське швидкісне сполучення
Städt|führer *m* -s, = 1. екскурсвод по місту; 2. путівник по місту; **~führung** *f* =, -en екскурсія містом; **~funk** *m* -(e)s міська радіотрансляційна мережа; **~gas** *n* -es побутовий газ; **~gebiet** *n* -(e)s територія міста; **~gericht** *n* -(e)s, -e міський суд; **~gespräch** *n* -s, -e 1. міські чутки [плітки]; 2. міська [місцева] телефонна розмова, розмова по міському [місцевому] телефону; **~haus** *n* -es, ..häuser ратуша
städtisch *adj* 1. міський; 2. муніципальний
Städtkern *m* -(e)s, -e центр міста
städtkundig *adj* знайомий з містом, який знає місто; **~sein** (добре) знати місто
Städt|leute *pl* місські жителі, городяни; **~mauer** *f* =, -n міська стіна; **~mitte** *f* = центр міста
städtnah *adj* приміський
Städt|plan *n* -(e)s, ..pläne план [схема] міста; **~planung** *f* = планування забудови міста; **~rand** *m* -(e)s міська околиця
Städtrand|siedlung *f* =, -en приміське селище
Städt|rat *m* -(e)s, ..räte 1. міська рада; муніципалітет; 2. член міської ради; **~rundfahrt** *f* =, -en (автобусна) екскурсія містом; **~rundgang** *m* -(e)s, ..gänge пішохідна екскурсія містом; **~schule** *f* =, -n міська школа; **~staat** *m* -es, -en місто-держави; **~teil** *m* -(e)s, -e район [частина] міста; **~verkehr** *m* -s 1. міський транспорт; 2. міський [вуличний] рух; **~verordnete** *sub* *m, f* член міської ради [муніципалітету тощо];

~verwaltung *f* =, -en міське (само)врядування; муниципалітет, магістрат, мерія; ~viertel *n* -s, = квартал [частинна] міста; ~wappen *n* -s, = герб міста; ~zentrum *n* -s, ..gen центр міста

Stafette *f* =, -n 1. естафета; 2. ескорт

Stäffel *f* =, -n 1. східць, сходи́на, уступ; 2. *спорт.* естафета; естафетна команда; 3. *військ.* ешелон; 4. *спорт.* команда (боксерів тощо); 5. *ав.* ескадрилья

Staffel *f* =, -en мольберт

Stäffelholz *n* -es *спорт.* естафетна паличка; ~kapitän *m* -s, -e *ав.* командир ескадрильї; ~lauf *m* -(e)s, ..läufe естафетний біг (легка атлетика); естафетні перегони (лижний спорт)

stáffel *vi* 1. розташовувати уступа́ми; 2. *військ.* ешелонувати; 3. *перен.* диференціювати

Stäffelstab *m* -(e)s, ..stäbe *див.* Stäffelholz

Stäfflung *f* = 1. східча́сте розташування; 2. *військ.* ешелонування; 3. града́ця, диференціа́ція

Stäffelwechsel *m* -s *спорт.* передача естафети

staffieren *vi* 1. *австр.* прибирати, наряджати; 2. підшивати (підкладку)

Stagnation [ftag- i stag-] *f* = застій, застійні явища; *ек.* стагна́ція; sich im Zustand der ~ befinden* перебувати в стані застою

stagnieren [ftag- i stag-] *vi* переживати застій, зупинитися в розвитку (про культуру тощо); *ек.* перебувати в стані застою [стагна́ції]

stahl *prät* *vid* stählen

Stahl *m* -(e)s, Stähle сталь; *поет. перен.* криця; röstfreier [nichtrostender] ~ іржостійка сталь; aus ~ сталевий, зі сталі; Nerven wie ~ залізні нерви

Stahl|arbeiter *m* -s, = сталевар, сталеливарник; ~band *n* -es, ..bänder сталева стрічка; ~bau *m* -(e)s, -ten 1. *тж. sg* будівництво із застосуванням металоконструкцій; 2. металоконструкція

Stahlbau|betrieb *m* -(e)s, -e завод металоконструкцій

Stahlbeton [-, tɔŋ i -, to:n] *m* -s залізобетон

Stahlbeton|brücke *f* =, -n залізобетонний міст; ~fertigteil *n* -(e)s, -e збірний залізобетонний елемент

stahlblau *adj* сталевий (про колір), сталевого кольору

Stahlblech *n* -(e)s, -e листові сталь

stählen *vi* загартовувати (*тж. перен.*); II sich ~ загартовуватися

stählen *adj* сталевий; *перен. тж.* міцний [твердий] náче криця; ~e Nerven залізні [сталеві] нерви; *дер* ~ Wille залізна воля

Stahl|erzeugung *f* = виробництво [виплавляння] сталі; ~fach *n* -(e)s, ..fächer сейф; ~feder *f* =, -n сталева пружина; ~gießer *m* -s, = сталеливарник; ~gießerei *f* =, -en сталеливарний завод; сталеливарний цех; ~guss *m* -es сталé-

ве лиття

stáhlhárt *adj* твердий náче криця; *перен.* крихливий, сталевий; ein ~er Wille крице́ва [сталéва] воля; ein ~er Entschluß непохитне [тверде] рішення

Stáhl|helm *m* -(e)s, -e сталевий шолом, сталéва каска; ~hütte *f* =, -n сталеливарний завод; ~industrie *f* = сталеплавильна промисловість; ~kammer *f* =, -n (банківський) сейф; ~möbel *pl* металеві меблі; ~produktion *f* = виплавляння [виробництво] сталі; ~rohr *n* -(e)s, -e сталéва труба; ~schmelze *f* = плавка [плавлення] сталі; ~schmelzer *m* -s, = сталевар; ~schrott *m* -(e)s сталевий шрот; ~seil *n* -(e)s, -e сталевий трос; ~skelett *n* -(e)s, -e буд. сталевий каркас

Stáhlskelett|bau *m* -(e)s, -ten 1. *тж. sg* сталéві карка́сні констру́кції; 2. споруда [будівнок] зі сталéвим карка́сом

Stáhl|sorte *f* =, -n ма́рка сталі; ~stich *m* -(e)s, -e гравюра на сталі; ~träger *m* -s, = сталéва балка

Stáhlung *f* = *мет.* гартування; гарт, загартування (*тж. перен.*)

Stáhl|werk *n* -(e)s, -e сталеплавильний завод; ~werker *m* -s, = сталевар

stak *prät* *vid* stücken

Stakétenzaun *m* -(e)s, ..zäune паркан, шахетник, палисад, тин, частокіл

stáksen *vi* (s) *розм.* ходити як на ходулях, незграбно пересуватися

Stalagmit [fta- i sta-] *m* -(e)s i -en, *pl* -e i -en сталагміт

stalagmitisch [fta- i sta-] *adj* сталагмітовий

Stalaktit [fta- i sta-] *m* -(e)s i -en, *pl* -e i -en сталактит

stalaktitisch [fta- ~ sta-] *adj* сталактитовий

Stall *m* -(e)s, Ställe хлів (*тж. перен.*), ста́йня

Stállchen *n* -s, = *розм.* мане́ж (для маленької дитини)

Stáll|dünger *m* -s гній; ~meister *m* -s, = інструктор із верхової їзди

Stállungen *pl* ста́йні; приміщення для худоби

Stamm *m* -(e)s, Stämme 1. стóвбур; 2. колóда; *ліс.* хлист; 3. плéм'я; рід; коліно; *збірн.* наші́дки, потóмство; *дер männliche* [weibliche] ~ чолові́че [жіноче] коліно (у генеалогії); 4. постійний склад; *військ.* кадровий склад; *дер* ~der Besucher [der Gäste] постійний склад відвідувачів; 5. *біол.* тип; шта́м (*вірусів* тощо); 6. *грам.* основа (слова); ♦ er ist vom ~e Nimm *розм.* він має рúки за́гребу́ці

Stámm|aktie *f* =, *п ек.* звичайна акція

Stámm|mannschaft *f* =, -en *див.* Stámmbesatzung

Stámm|arbeiterschaft *f* = *див.* Stámmbelegschaft; ~baum *m* -(e)s, ..bäume родові́де дере́во, родовід; генеалогія; ein Hund mit ~baum соба́ка з родово́-

дом; ~belegschaft *f* =, -en кадрові робітники; ~besatzung *f* =, -en основний [постійний] склад (команди, екіпажа тощо); ~burg *f* =, -en родовий замо́к

stámmeln *vi* 1. затина́тися; *перен.* мійрити; 2. *мед.* заіка́тися; II *vi* белькотіти; бурмотіти; éine Entschúldigung ~ промурмотіти ви́бачення

stámmen *vi* 1. (*aus D*) походи́ти (з), налéжати за наро́дженням (до); бути ро́дом (з якогось місця тощо); 2. (*aus D*) походи́ти, бути запозиченим (з); сяга́ти (чогось); das Wort stammt aus dem Griechischen це сло́во грецького по́ходження; die Náchricht stammt aus sicherer Quelle це повідо́млення отримане з достовірного джерела; woher stammt dieser Brauch? звідки ви́ник цей звичай?; das Geld stammt aus ihren éigenen Ersparnissen ці гро́ші з її власних заоща́джень; 3. (*von D*) налéжати (комусь — про авторство тощо)

Stámmes|bruder *m* -s, ..brüder одноплемінник; ~háuptling *m* -s, -e племінний вождь; ~zugehörigkeit *f* = налéжність до роду

Stámm|form *f* =, -en 1. вихідна [початкова] фо́рма (*тж. біол.*); 2. *лінгв.* основа; ~gast *m* -es, ..gäste за́всідник (кафе тощо); постійний гість [клієнт]; ~halter *m* -s, = продо́вжувач роду, спадко́ємець; ~haus *n* -es, ..häuser 1. основний буди́нок (фірми); 2. родовий замо́к

stámmig *adj* (про людину) кремезний, міцний

Stámm|kapital *n* -s, -i|en основний (акціо́нерний) ка́пітал; ~karte *f* =, -n па́спорт (маши́ни тощо); ~kunde *m* -n, -n постійний покупець [клієнт]; ~kundenschaft *f* = постійна клієнтура

Stámm|ler *m* -s, =, ~in *f* =, -nen за́йка

Stámm|lokal *n* -(e)s, -e постійно відвідуваний (кимсь) за́клад (кафе, рестора́н тощо); ~organisation *f* =, -en центральна організа́ція; ~personal *n* -s 1. *див.* Stámmbelegschaft; 2. *військ.* кадровий склад; ~platz *m* -es, ..plätze *див.* Stámm|sitz; ~publikum *n* -s постійна публіка; ~runde *f* = *див.* Stámm|tisch 2; ~schloss *n* -es, ..schlösser родовий замо́к; ~sitz *m* -es, -e 1. постійне місце перебування; 2. постійне місце (у театрі тощо); ~spieler *m* -s, = *спорт.* граве́ць основно́го скла́ду (команди); ~tafel *f* =, -n родовід; ~tisch *m* -es, -e 1. стіл для постійних гостей (у кафе, рестора́ні тощо); 2. компанія за́всідників

Stámm|mutter *f* =, ..mütter родона́чальниця

Stámm|vater *m* -s, ..väter родона́чальник

stámm|verwand *adj* 1. одноплемінний; 2. *грам.* одні́єї основи

Stámpf|beton [-, tɔŋ i -, to:n] *m* -s трамбо́ваний бето́н; ~bewegungen *pl* мор.

кільова хитавиця
Stämpfe *f* =, -п буд. трамбівка (згаряддя)
stämpfen *I* *vi* 1. товкти, м'яти; **zu Pulver** ~ потовкти [стерти] на порошок; 2. *tex.* трамбувати; 3. утопувати (*snig тощо*); **etw. aus dem Boden [aus der Erde]** ~ дивом створити щось із нічого; **II** *vi* 1. (s) насили йти (*по глибокoму снігу тощо*); 2. тупотіти (ногами); 3. глухо стукати (*про мотор тощо*); 4. *мор.* зазнавати кільової хитавиці
Stämpfen *n* -s 1. тупання; тупіт; 2. *tex.* трамбування; 3. глухий стукіт (*мотора тощо*); 4. *мор.* кільова хитавиця
Stämpfer *m* -s, = 1. буд. трамбівка; 2. товкачка; макогін
Stämpfkartoffeln *pl* картопляне пюре
stand *präi* *vid* **stehen**
Stand *m* -(e)s, Stände 1. *тк.* *sg* місце; **ein Sprung aus dem** ~ стрибок із місця; **aus dem** ~ (heraus) *розм.* відразу, без підготовки; **einen festen** ~ **haben** мати (стійку) опору; 2. *тк.* *sg* (місце)положення, розташування; 3. *тк.* *sg* стан, становище; **einen Schwere** ~ **haben**, **keinen leichten** ~ **haben** бути у важкому [скрутному] становищі; **etw. ist gut im** ~ щось знаходиться в доброму (технічному) стані; **der gegenwärtige** ~ **der Dinge** наявний стан речей, **j-n in den** ~ **setzen**, **etwas zu tun** дати комусь можливість щось зробити; 4. *тк.* *sg* рівень; показання (*приладу*); **einen höhen** ~ **erreichen** досягти високкого рівня; **den** ~ **halten*** зберігати рівень (*тж. перен.*); **auf dem neuesten** ~ **sein** бути на рівні новітніх [останніх] досягнень; **welchen** ~ **zeigt Ihr Kilometerzähler an?** скільки у вас на спідометрі?; 5. *тк.* *sg* *спорт.* рахунок (*у зрі*); **wie ist der** ~? який рахунок?; 6. курс (акцій); **den tiefsten** ~ **erreichen** укласти до найнижчого рівня (*про курс акцій*); 7. ятка, кіоск; 8. стенд; 9. стійло; 10. стоянка (*автомобілів*); 11. *ісм.* стан; **ein Mann von** ~ **und Würden** впливова [знатна] людина; 12. сімейний стан; **in den** ~ **der Ehe treten*** (s) *висок.* одружитися; **bei j-m einen guten** ~ **haben** *розм.* мати добру репутацію в когось
Standard *m* -s, -s 1. стандарт; 2. *tex.*, *спорт.* норма; середній рівень; 3. *перен.* загальноприйнята [усталена] норма
Standardisierung *f* =, -en стандартне виконання; **~interface** [-fe:s] *n* -s [-fe:siz], -s [-fe:siz] *комп.* стандартний інтерфейс
standardisieren *vt* стандартизувати
Standardisierung *f* = стандартизація
Standardprogramm *n* -s, -e типова програма; *комп.* стандартна програма; **~sprache** *f* =, -n літературна мова; **~werk** *n* -(e)s, -e фундаментальна праця; класичний [хрестоматійний] твір (*художньої літератури*)
Standarte *f* =, -n штандарт; прапор (*гла-*

ви держави тощо)
Ständ|lein *n* -(e)s, -e опорна нога; **das ~bein wechseln** перенести вагу (тіла) на іншу ногу; **~bild** *n* -(e)s, -ег статуя, пам'ятник; **ein ~bild enthüllen** відкрити пам'ятник
Ständchen *n* -s, = 1. серенада; 2. (*für A*) пісня на честь (*когось, чогось*)
Ständer *m* -s, = 1. вимпел, прапорець (*на автомобілі*); 2. *мор.* брейд-вимпел
Ständer *m* -s, = 1. стійка; підставка; етажерка; 2. (стоячка) вішалка; 3. пюпітр (*для нот тощо*); 4. брус, підпірка; 5. *ел.* статор
Ständesamt *n* -(e)s, ..ämter відділ [бюро] реєстрації актів громадянського стану, рагс
ständesamtlich *adj.* ~е Geburtsurkunde свідцтво про народження, видане відділом [бюро] реєстрації актів громадянського стану; ~е Trauung реєстрація шлюбу в рагсі; **sich** ~ **trauen lassen*** зареєструватися (*про тих, хто бере шлюб*)
ständesgemäß *adj.* що відповідає соціальному станові; що лічить званню
Ständes|vorrechte *pl* станові привілеї; **~vorurteile** *pl* станові забобони
ständig *adj.* стійкий; ~ **sein** стояти надійно (*про меблі тощо*); **er ist nicht mehr ganz** ~ він неміцно стоїть [тримається] на ногах (*про н'яного*)
Ständfestigkeit *f* = 1. стійкість; 2. усталеність
Ständ|geld *n* -(e)s, -ег плата за стоянку; плата за місце (*на ринку*); **~gericht** *n* -(e)s, -е воєнно-польовий суд
ständighaft *adj.* стійкий, непохитний; **die Leiden** ~ **ertragen*** стійко зносити страждання; **eine** ~е **Weigerung** рішуча відмова
ständighalten* *відокр. vi* (D) 1. стійко триматися, устояти (*перед чимсь*); 2. витримати (щось)
ständig *I* *adj.* постійний, сталий; **II** *adv* постійно
ständig *adj.* *ісм.* становий
Ständ|licht *n* -(e)s, -ег *авт.* стоянкове світло; **~nummer** *f* =, -п (бібліотечний) шифр; **~ort** *m* -(e)s, -е 1. місце (стоянки, знаходження чогось, чогось), місце розташування, місцезнаходження; **~ort der Produktion** розташування виробництва; 2. розташування (*військової частини*), місце дислокації; гарнізон; 3. *фот.* точка знімання; 4. *перен.*: **sein politischer ~ort** його політична позиція
ständig|gebunden *adj.* пов'язаний із певною територією; **nicht** ~ **sein** не залежати від місця розташування [місця перебування]
Ständortwahl *f* = вибір місця (*для будівельного об'єкта*)
Ständ|pauke *f* =, -n *розм.* прочухан; **j-m eine ~pauke halten*** дати комусь прочухана; розпикати [шпелити] когось;

~photo *div.* Ständfoto; **~platz** *m* -es, ..plätze *div.* Ständort 1; **~punkt** *m* -(e)s, -e 1. позиція, місце, місцезнаходження (спостережача); 2. точка зору, погляд; **er ist von seinem ~punkt nicht abzubringen** його не можна переконати; **vom ~punkt der Wissenschaft** *aus* з погляду науки; **j-m den ~punkt gehörig klarmachen** *розм.* відверто висловити комусь свою думку
Ständ|quartier *n* -(e)s, -e 1. стоянка (*кочівників тощо*); **ein ~quartier aufschlagen*** розмішуватися [влаштуватися] на стоянку; розбити табір, отаборитися; 2. *військ.* (постійна) стоянка; **~recht** *n* -(e)s 1. надзвичайний (воєнний) стан; **das ~recht über etw. verhängen** увести облоговий стан десь (*у місті тощо*); 2. закони воєнного часу
ständrechtlich *adj.* ~е Erschießung розстріл за вироком воєнно-польового суду
Ständ|seilbahn *f* =, -en фунікулер
ständsicher *adj.* стійкий, що не перекидається
Ständ|spur *f* =, -en смуга (автостради) для екстреної зупинки; **~uhr** *f* =, -en (пілдоговий) стоячий годинник; **~vermögen** *n* -s стійкість; **~zeit** *f* =, -en простій (вагона)
Stänge *f* =, -n 1. тичина; жердіна; багор; карниз (*для гардин*); дрівко (*прапора*); сідало (*для птахів*); 2. *спорт.* штанга; 3. *tex.* тяга, шток; 4. брусок, стріжень; 5.: **eine** ~ **Zigaretten** блок сигарет; **zwei** ~ **n Weißbrot** два буханці білого хліба; **von der** ~ *розм.* 1) готівий (*про одяг, зроблений не на замовлення*); 2) пересічний, звичайний, яких багато; **eine** ~ **Geld kosten** *розм.* коштувати купу грошей; **j-m die** ~ **halten*** *розм.* підтримувати [брати під захист] когось, стати на чийсь бік; **bei der** ~ **bleiben*** (s) (*розм.*) не здаватися; залишатися вірним (*переконанням, комусь, якійсь справі*)
Stängel *m* -s, = стебло
Stängen|bohrer *m* -s, = бурав для глибокого буріння; **~käse** *m* -s брусківний сир
stängenlang *adj.* довгий як жердіна
stank *präi* *vid* **stinken**
Stank *m* -(e)s *розм.* інтрига, чвара, сварка
Stänker *m* -s, = *розм.* інтриган,
stänkern *vi* 1. смердіти, тхнути; **mit Zigaretten** ~ отруювати повітря цигарками; 2. *розм.* (*mit D, gegen A*) затівати чвари (*проти когось*); сваритися (з кимсь); кляузничати, набріхувати; інтригувати
Stanniöl *n* -s станіоль
stante pede ['stan-] *розм.* негайно, зараз же
Stanze *f* =, -n *tex.* 1. штамп (*для штампування*); 2. штампувальний прес

stänzen *vt* *tex.* 1. штампувати; 2. перфорувати, пробивати (*отвори*); 3. (*in, auf A*) вибивати, викарбовувати; витискати (*на чомусь*)

Stänzen *n -s* *tex.* 1. штампування; листові штампування; 2. вирібвання, виріблювання

Stänzer *m -s*, = штампувальник

Stänzeréi *f* =, -en штампувальний цех

Stänzpresse *f* =, -n штампувальний прес

Stäpel *m -s*, = 1. *мор.* стáпель; ein Schiff vom ~ láufen lássen* спускати судно на воду; eine Réde vom ~ lássen* просторікувати; 2. стос (*книг тощо*); штабель (*дошок тощо*); in ~n liegen* лежати штабелями [*стóсами*]

Stäpellauf *m -(e)s*, ..läufe *мор.* спуск на воду (*судна*)

stápeln *I* *vi* 1. складати в штабелі; складати в стóси; 2. накопичувати (*запаси тощо*); II *sich* ~ нагромаджуватися (*про предмет*)

Stäpel|platz *m -es*, ..plätze склад (*будматеріалів тощо*); ~speicher *m -s*, = *комп.* машинна пам'ять

Stápelung *f* = штабелювання, складання в стóси [*на купу*]

Stápfe *f* =, -n, Stápfen *m -s*, = слід (*від ногу*)

stápfen *vi* вáжко ступати

Stápler *m -s*, = *tex.* 1. штабелекладач; 2. автотранспортувач

Star¹ *m -(e)s*, -e шпак

Star² *m -(e)s* *мед.* катаракта; gráuer ~ бильмó; grüner ~ глаукóма; j-m den ~ stéchen* розплóщити комусь óчи на щось

Star³ ['sta:r i 'sta:r-] *m -s*, -s зírка (*кіно, театру тощо*)

starr *prät* *vid* stérben

Stárenkasten *див.* Stárkasten

stark *I* *adj* 1. дужий, сильний, міцний; потужний; інтенсивний; ~e Hánde сильні [*міцні*] рúки; ein ~es Gewitter сильна гроза; ~es Fieber висóка температúра (*у хворого*); ~e Náchfrage великий пóпит; ~ ráuchen багáто курити; er ist ~ verschúldet він має великі борги; 2. сильний, вольовий; eine ~e Persönlichkeit сильна особистість; 3. сильний, першокласний (*про спортсмена, учня тощо*); eine ~e Begábung яскравий талáнт; 4. товстий, міцний; ~er Zwirn міцні нитки; 5. міцний (*про нерви*); здоровий; ein ~es Herz здорове серце; 6. товстий, повний, огрядний, гладкий; er ist stárker geworden він поглáдшав; Bekléidung für stárkere Dámen óдяг для пóвних жінóк; 7. міцний (*про напої*); 8. числénний; (*із зазначенням кількóсти*) який нараховує; der Saal war ~ besétzt у залі булó багáто народó, зал був перепóвнений; das Buch ist dreihúndert Séiten ~ книга має тріста сторінóк; 9. стійкий; 10. *грам.* сильний; ~es Verb сильне дієслóво; ♦ das ~e Geschlécht сильна стать;

das ist ein ~es Stück! *розм.* це нахáбство!; den ~en Mann markieren напускати на себе повáжність; sich für [gégen] etw. (*A*) ~ máchen рíшóче виступити на підтрímку [*прóти*] чóгось; II *adv* вельми, дúже; es geht ~ auf zehn (*Uhr*) незабарóм десáти (*година*); er ist ~ in den Fünfigern *розм.* йомó під шістдесят (*рóків*)

Stár|kasten *m -s*, = *i* ..kásten шпаківня

stárk|behaft *adj* волосáтий, волохáтий; ~bevólkert *adj* гуstonаселений

Stärke¹ *f* =, -n 1. сiла; *tex. тж.* потужність; das Gewitter hat an ~ náchgelassen гроза вшухáс; Mathematik ist éine ~ у матемáтиці він сильний; 2. товщина, міцність; повнотá (*фігури*); 3. міцність (*напоїв*); *xím.* концентрація; 4. чисельність; die Klásse hat éine ~ von 30 Schólern клас нараховує 30 учнів; 5. гóчність

Stärke² *f* = крохмáль

Stárkegehalt *m -(e)s* вміст крохмáлю

stárkehaltig *adj* крохмáлистий

Stárkemehl *n -(e)s* крохмáль

stárken¹ *I* *vi* змiцнювати, додавати сiли; підбáдьорювати (*когось*); j-s Willen ~ змiцнювати чийсь волю; j-n in éiner Entschlóssénheit ~ підтрímувати чийсь рíшóчийсть; ♦ j-m den Rücken ~ *розм.* надавати підтрímку комусь; II *sich* ~ перехопити (*ноцiсти*)

stárken² *vi* крохмáлити

stárk|herzig *adj* міцний дúхом, мúжний; ~knochig *adj* опецькуватий (*про людину*); ~leibig *adj* гладкий, огрядний

Stárkleibigkeit *f* = повнотá, огрядність

Stárkstrom *m -(e)s* струм висóкої напруги

Stárkstrom|kabel *n -s*, = силовий кáбель; ~leitung *f* =, -en лiнiя електропередачі, ЛЕП

Stárkung *f* =, -en 1. *тж.* *sg* підкрiплення (*сил*); 2. *тж.* *sg* змiцнення, посiлення; ~ der Fréndtschaft змiцнення дружби; 3. закúска

Stárkungsmittel *n -s*, = *мед.* змiцнювальний зáсiб

stárkwirkend *adj* сильнóдiючий

starr *adj* 1. застiглий, зацiпенiлий, нерухóмий; пильний (*про погляд*); er war ~ vor Verwúnderung він остовпiв від пóдиву; ~ und steif sein заклáкнути, зацiпенити (*від жаху тощо*); 2. зацiюбний, задубiлий (*від холоду*) 3. впérтий; заскнiлий; закостенiлий; 4. *tex.* жорсткий, твердий; нерухóмо закрiпленний

Stárré *f* = *див.* Stárrheit; sich aus der ~ reißen* вийти iз зацiпенiння

stárrén¹ *vi* 1. (*auf A*) пильно дивитися, уп'ястися (*у когось, у щось*); vor sich hin ~ дивитися пéред собою невидiючим поглядом; 2. задубити, зацiюбнути (*від холоду*); 3. зацiпенити, заклáкнути (*від страху*)

stárrén² *vi* (*von D, vor D*) бiти покритим

(*чимсь*); von Wáffen ~ бiти озбрóсним до зубiв

Stárrheit *f* = 1. нерухóмість, пильність (*погляду*); 2. заклáкність; 3. зацiпенiння (*думок*); 4. закостенiлiсть (*пóнять*); 5. непохiтність, упérтiсть; 6. *tex.* жорсткiсть (*з'еднання*)

Stárrkopf *m -(e)s*, ..kórpfe упертiюх, уперта голова

stárrköpfig *adj* упérтий, наполегливий; твердолóбий

Stárrkrampf *m -(e)s* *мед.* правець

Stárrsinn *m -(e)s* упérтiсть

stárrsinnig *adj* упérтий, твердолóбий

Start *m -(e)s*, -e *i -s* 1. *тж.* *sg* *спорт.* стáрт; stéhender ~ стáрт iз мiсця; an den ~ géhen* (*s*) вихóдити на стáрт; éinen guten [schléchten] ~ háben добре [*погáно*] стáртувати; 2. *ав., косм.* злiт; стáрт; пуск, зáпуск; der ~ éines Spútniks зáпуск (*штúчного*) супúтника (*Землi*); den ~ fréigeben* дозвóляти злiт, давáти стáрт; 3. *тж.* *sg* *перен.* почáток; éinen guten ~ háben успiшно розпочáти (*цось*); der ~ in den Úrlaub почáток вiдпустки; der ~ ins Lében почáток самостiйного життá

Stárt|anlage *f* =, -n пускóвá устанóвка; ~aufstellung *f* = *спорт.* стáртóвий склад (*команди*); ~bahn *f* = *ав.* злiтна смúга; ~bein *n -(e)s* *спорт.* штовхáльна ногá; ~berechtigung *f* = *спорт.* дозвiл на учáсть у змáгáннях

stártbereit *adj* 1. готóвий до стáрту; 2. *розм.* готóвий вiрушити в дорóгу

stártén *I* *vi* 1. *спорт.* стáртувати; починáти змáгáння; zum Rénnen ~ брáти учáсть у перегóнах; 2. *ав.* стáртувати, злiтáти, вилiтáти; 3. *розм.* вiрушáти (*в дорóзу*); 4. *розм.* розпочинáтися; die Próben ~ mórgen випробóвувáння почнóться зáвтра; II *vi* 1. запускáти (*супутник, ракету*), провóдити зáпуск; 2. *tex.* запускáти, завóдити (*двигун*); 3. *розм.* починáти; die Sérienproduktion ~ запускáти в серiйне виробнiцтво; éine Provokation ~ влáштувати провокáciu

Stártende *sub* *m, f* *спорт.* той [тá], що стáртýє

Stártér *m -s*, = 1. *спорт.* суддá на стáрти; 2. *авт.* стáртép

Stárt|erlaubnis *f* = 1. *ав.* дозвiл на злiт; 2. *див.* Stártberechtigung

stártfertig *adj* 1. *див.* stártbereit 2. *перен.* готóвий до стáрту [*до почáтку чóгось*]

Stárt|gelánde *n -s* космодрóм; ракетодрóм; ~geschwindigkeit *f* =, -en почáткóвá швидкiсть; ~hilfe *f* = 1. стáртóвий прискóрювач; 2. "допомóга на стáрти" (*перев. фiнансовá пiдтримкá*); ~kapital *n -s*, ..liþen стáртóвий капiтáл; ~knopf *m -(e)s*, ..knórpfe пускóвá кнiпка; ~liniþe *f* = *спорт.* лiнiя стáрту; ~pistole *f* =, -n *ав.* злiтна смúга; ~pistole *f* =, -n *спорт.* стáртóвий пiстолét; ~platz *m -es*, ..plátze 1. *спорт.* стáрт, мiсце стáрт-

ту; 2. стартівий майданчик (*ракетної установки*); ~*rakete f* =, -n стартівий ракетний двигун [прискорювач]; ~*rampe f* =, -n пускова установка (*ракету*); ~*rampe für interkontinentale ballistische Raketen* пускова установка міжконтинентальних балістичних ракет; ~*schuss m* -es, ..schüsse *снорм.* стартівий постріл; *den ~schuss geben** дати старт; *den ~schuss zu etw. (D) geben** дати сигнал до старту; ~*silo m* -s, -s шахтна пускова установка (*ракету*)

Start- und Landebahn f =, -en *ав.* злітно-посадкова смуга

Start|verbot n -(e)s, -e 1. *снорм.* заборона брати участь у змаганнях; 2. *ав.* заборона вильоту; ~*zeichen n* -s, = 1. *снорм.* сигнал до старту; *das ~zeichen geben** дати старт; 2. *ав.* сигнал на зліт

Statement ['ste:tmənt] *n* -s, -s 1. (офіційна) заява; 2. твердження, висловлювання

Statik ['sta:- i 'sta:-] *f* = *фіз.* статика

Station f =, -en 1. зал. станція; 2. станція (*метеорологічна тощо*); *interplanetäre* ~ міжпланетна станція; 3. відділення (*у лікарні*); 4. радіостанція; 5. місце стоянки, стоянка (*у дорозі*); *in Léipzig ~ machen* зупинитися проїздом у Лейпцигу; 6. *мор.* бойовий пост; *auf ~ liegen** перебувати на позиції (*про корабель*); *auf ~ stehen** стояти на місцях (*під час бойової тривоги*); 7. *перен.* етап, фаза; *die wichtigsten ~en seines Lebens* найважливіші етапи його життя; *den ~en haben* жити на всьому го́товому

stationär adj стаціонарний; постійний; *ein Kranker in ~er Behandlung* хворий, який перебуває на лікуванні в стаціонарі

stationieren vt розташовувати, розміщати; *військ.* дислокувати; *stationiert sein* розташовуватися (*десь*); *військ. тж.* базуватися; бути приписаним (*до порту — про судно*)

Stationierung f = розташування; *військ.* дислокація

Stations|arzt m -es, ..ärzte лікар-завідувач відділення; ~*gebäude n* -s, = зал. станційний будинок; ~*schwester f* =, -n старша медсестра (відділення); ~*vorsteher m* -s, = начальник залізничної станції

statisch ['sta:- i 'sta:-] *adj* статичний; нерухомий; постійний

Statist m -en, -en *театр., кін.* і *перен.* статист

Statisterie f = *театр., кін.* статисти (збірн.); масівка

Statistik f =, -en 1. *мк.* *sg* статистика; 2. статистичні дані; *die offiziellen ~en* офіційні дані; *nach veröffentlichten ~en* згідно з опублікованими (статистичними) даними

Statistiker m -s, = статистик

Statistin f =, -nen *театр., кін.* статистка

statistisch adj статистичний; *etw. ~ erfassen* об'єкти статистичний аналіз чогось

Stativ n -s, -e [-və] штатів

Státor ['sta:- i 'sta:-] *m* -s, ..tören *ел.* статор

statt I prp (G) замість; *an meiner ~* замість мене; *j-n an Kindes ~annehmen* усиновити [удочерити] когось; **II cj (+ inf z u)** замість того щоб...; ~ *zu arbeiten, unterhält er sich* замість того, щоб працювати, він розмовляє

stattdessen adv натомість

Stätte f =, -n 1. місце (*події, дії тощо*); 2. місце, житло; *eine bléibende [áltge-wohnte] ~* постійне [звичне] місце; *keine bléibende ~ haben* не мати притулку [пристановища]; *die heiligen ~n* *рел.* святі місця (*місяця подилицтва*); 3. центр, осередок (*культури тощо*)

stätt|finden* *відокр. vi* відбуватися, мати місце; ~*geben** *vi (D) книжн.* задовольнити (*прохання*); виконати (*дору-чення*); *einem Antrag ~geben** схвалити пропозицію

státthaf adj *книжн.* припустимий, прийнятний, дозволений; *es ist nicht ~, hier zu rauchen* тут курити не дозволяється

Státthalter m -s, = намісник

Státthalterschaft f = намісництво

státlich adj 1. видний, помітний, значний; показний, ставний; *er ist éine ~e Erscheinung* він має імпульсний вигляд; 2. значний, солідний, чималий (*про суму грошей тощо*); *eine ~e Anzahl Besucher* значна кількість відвідувачів; *eine ~e Familie* велика родина

statuárisch [sta- i 'sta-] *adj* скульптурний

Statu|e ['sta:- i 'sta:-] *f* =, -n статуя

statuennhaft ['sta:- i 'sta:-] *adj* застиглий

Statuette ['sta- i 'sta:-] *f* =, -n статуєтка

statuieren [sta- i 'sta-] *vt* установлювати (*у законодавчому порядку*); **Pflichten und Réchte** ~ *юр.* визначати права й обов'язки; *den Ein Exémpel ~* покарати когось для науки іншим

Statúr f = статура, комплекція, конституція, фігура; зріст; *ein Mann von kräftiger ~* чоловік міцної статури

Status ['sta:- i 'sta:-] *m* =, = [-tu:s] 1. становище, стан; *der soziale ~* соціальний стан; 2. *юр.* статус; 3. *мед.* стан; *der ~ des Kránken ist befriedigend* стан хворого задовільний

Status quo ['sta:- i 'sta:-] *m* = статус-кво

Statusregister ['sta:- i 'sta:-] *n* -s, = *комп.* реєстр стану

Statút n -(e)s, -en статут; *gemäß dem ~* відповідно до статуту

statutárisch *див.* **statútengemäß**

statútengemäß, statútenmäßig adj згідно зі статутом, відповідно до статуту

Stau m -(e)s, -s 1. *мк.* *sg* накопичення (*підину*); *мед.* застої; *das Wasser ist im ~* вода піднімається [прибуває]; 2. затік; транспортна пробка; 3. *див.* **Stáu-**

anlage

Stáu|anlage f =, -n *зідр.* (вода)підпірна споруда; грєбля, загата

Staub m -(e)s 1. пил; *radioaktiver ~* радіоактивний пил; ~ *aufwirbeln* здіймати куряву; 2. порошок; (*wieder*) *zu ~ werden* перетворитися на порошок (*померти*); *zu ~ zerfallen** (s) розсіпатися на порошок; *den ~ in den ~ treten** втоптати в багно [оббредати] когось; *etw. diese Angelegenheit hat viel ~ aufgewirbelt* *розм.* ця історія наробила багато галасу

Staub|abscheider m -s, = *тех.* пило-влівлювач; ~**abscheidung f** = *тех.* пилівловлення

stáub|abweisend adj пиловідштовхувальний (*про тканину*); ~**bedeckt adj** покритий пилом

Stáub|beutel m -s, = пилозбірник (*пилососа*); ~**blatt n** -(e)s, ..blätter *бот.* тичинка; ~**brille f** =, -n пилозахисні окуляри

Stáubchen n -s, = порошінка

stáubdicht adj пилонепроникний

Stáu|becken n -s, = *зідр.* водіймище

stáuben I vi поросити; піднімати пил; *es staubt* порошно, стоїть курява; **II vi** змігати, струшувати (*щось із чоґось*)

stáuben I vi розпорішувати, посипати тонким шаром; припудрувати; **II vi** розпорішуватися, розбризкуватися (*про рідину*); розлітатися (врізнібч) (*про іскри, сніг тощо*)

Stáub|faden m -s, ..fäden *бот.* тичинка; ~**fahne f** =, -n хмара пилу (*за автомобілем тощо*)

Stáubfänger m -s, = *тех.* пиловлівлювач

stáubfein adj пилоподібний, дрібний (*про частки чоґось*); *ein ~er Regen* мрячка, дрібний дощик; ~ **gemahlen** найтоншого розмілу

Stáubfilter n -s, = пилозатримувальний фільтр

stáubfrei adj що не містить пилу, безпиллий; ~ **Luft** чисте повітря

Stáub|gefäß n -es, -e *див.* **Stáubfaden**;

~**gehalt m** -(e)s вміст пилу, запиленість **stáubgeschützt adj** захищений від пилу **stáubig adj** курний, запилений

Stáub|konzentration f = концентрація пилу, запиленість; ~**korn n** -(e)s, ..körner смітінка, порошінка; ~**lappen m** -s, = сервєтка [ганчірка] для (втирання) пилу; ~**maske f** =, -n протипиловий респіратор; ~**regen m** -s мрячка, дрібний дощик; ~**sack m** -(e)s, ..säcke *див.* **Stáubbeutel**; ~**sammler m** -s, = пилозбірник

stáubsaugen (staubsaugte, staubge-saugt) vi пилоосісти, чистити пило-сосом

Stáub|sauger m -s, = пилоосіс; ~**schicht f** =, -en шар пилу; ~**sturm m** -(e)s, ..stürme пилова буря; ~**wedel m** -s, = віничок (*для струшування пилу*); ~**wir-**

bel *m* -s, = стовп пілу; курний віхор; ~**wolke** *f* =, -п хмара пілу; ~**zucker** *m* -s цукрова пудра

stäuchen *I* *vt* 1. штовхнути; стукнути, ударити; забити; **sich** (*D*) **den Fuß** ~ боляче забити ногу; 2. струшувати, утршувати; 3. грубо вичитати, вишпетати; *II* *vi* трясті, підкидати (*nid* час *izdu*)

Stäucher *m* -s, = *розм.* 1. удар; 2. прочухан; **éinen** ~ **kriegen** отримати прочухана

Stäuchung *f* = *tex.* 1. деформація під час стискання; 2. *мед.* розтяг зв'язок

Stäudamm *m* -(e)s, ..dämme грєбля, загата

Stäude *f* =, -п 1. трав'янистий багатолітник; 2. качан, голівка (*салату*)

stäuen *I* *vi* зупиняти течію (*річки*); загачувати; *мед.* викликати застій [закупорення]; *II* **sich** ~ 1. застоюватися; 2. збиратися, накопичуватися; утворювати затор [пробку] (*у вуличному русі тощо*)

Stäufferfett *n* -(e)s солідол

Stäumauer *f* =, -п *гідр.* грєбля, загата

stäunen *vi* (*über* *A*) дивуватися, чудуватися (*чомось*); **worüber ich am meisten stäunte**... що найбільше менє вразило...; **man höre und stäune!** дивовижно!

Stäunen *n* -s подив; здивування; **j-n in** ~ **versetzen** здивувати когось; **aus dem ~ nicht heräuskommen*** (s) не переставати дивуватися; **starr sein von** ~ остовпіти від подиву; **zu méinem (grénzenlosen)** ~ на мій (превеликий) подив

stäunenswert *adj* дивовижний, разючий

Stäupe *f* =, -п заразна хвороба (*у тварин*)

Stäu|raum *m* -(e)s, ..gäube 1. *гідр.* водоймище; 2. *авт.* додатковий багажник; ~**see** *m* -s, ..sejen (велике) водоймище; (штучне) море; ~**stelle** *f* =, -п *гідр.* ступка грєблі

Stäuung *f* =, -en 1. *тк.* *sg* підпір (води); 2. *мед.* застій; 3. затір, пробка (*у русі транспорту*)

Stäu|wasser *n* -s загачена вода; ~**wehr** *n* -(e)s, -e *гідр.* підпірна грєбля

Steak [ste:k] *n* -s, -s шматок печені; бифштекс

Stearin *n* -s, -e стеарин

Stearinkerze *f* =, -п стеаринова свіча

Stéchapfel *m* -s, ..äpfel *бот.* дурман

stechen* *I* *vt* 1. колоти, проколловати (*щось*); **Löcher in die Ohrläppchen** ~ проколловати вуха (*для сережок*); **es sticht mich im Rücken** у мене коле в спіні; **j-m ein Messer ins Herz** ~ устроїти комусь ніж у серце; 2. колоти, різати (*свиней*); 3. різати (*дерен, торф; спаржу*); 4. кусати, жалити (*про комах, змії*); **er lief wie von der Taräntel gestochen** він біг як ужалений; 5. гравірувати; **ein Bild in Kúpfer** ~ робити гравіюру на міді; **er schreibt wie gestochen** він пише прекрасним [дуже

чітким, філігранним] почерком; 6. *карт.* бити, кріти; 7. бити остями (*рибу*); **♦ j-m den Star** ~ *перен.* розплющити очі комусь; **ihn sticht der Häfer** ≅ він казиться з розкоші; *II* *vi* 1. колотися, бути колочим; **seine Augen** ~ він має колочий погляд; 2.: **die Sonne sticht** сонце печє [палить]; **der Rauch sticht die Augen** дим видає очі; **♦ in See** ~ (s) вийти у (відкритє) море

Stéchen *n* -s *мед.* колочий біль

Stécher *m* -s, = 1. гравєр; 2. ості; баропр

Stéch|mücke *f* =, -п комар; ~**uhr** *f* =, -en контрольний годинник; ~**zirkel** *m* -s, = вимірювальний циркуль

Stéck|alben *n* -s, ..ben клясер; ~**becken** *n* -s, = підкладне судно; ~**brief** *m* -(e)s, -e оголошення про розшук злочинця

Stéckbriefregister *n* -s, = *юр.* пошуківий реєстр

Stéckdose *f* =, -п штєпсельна розетка

stechen *I* *vt* 1. устромляти; усовувати, вкладати, уставляти; **die Hände in die Täschen** ~ 1) (за)сунути руки в кишені; 2) *перен.* ледарювати; **den Brief in den Kästen** ~ опустити листá у (поштову) скриньку; **den Ring an den Finger** ~ надягати каблучку на палець; 2. саджати (*рослини*); 3. *розм.* вкладати (*кошти, працю в справу*); 4.: **sich** (*D*) **ein Ziel** ~ поставити собі за мету; **das Haus in Brand** ~ підпалити будинок; **♦ j-m etw.** ~ *розм.* нашіптувати, поведомляти (по секрету) комусь (*чутки, плітки*); **j-n in die Täsche** ~ *розм.* ≅ заткнути за пояс когось; *II* (*) (*part II gestéckt*) *vi* *розм.* перебувати, знаходитися; стовбичити (*десь*); ~ **bléiben*** (s) застрягти; ~ **lassen*** залишити (стирчати) (*ключ у замку тощо*); **ich möchte nicht in seiner Haut** ~ *розм.* я не хотів би бути в його шкірі; **dahinter steckt etwas** за цим щось криється; **er steckt voller Einfälle** він великий вигадник; **in dieser Arbeit steckt viel Fleiß** у цю роботу вкладено багато праці; *III* **sich** -: **sich hinter j-n** ~ *перен.* ховатися за чийось спиною

Stéckenpferd *n* -(e)s, -e *перен.* коник, хобі, захоплення; **das ist sein** ~ це його коник [хобі]

Stécker *m* -s, = *ел.* штєпсель; штєпсельна вілка; штєкер

Stéck|kontakt *m* -(e)s, -e штєпсельний контакт; ~**leiter** *f* =, -п автоматична (пожежна) драбина

Stéckling *m* -s, -e *бот.* черешок

Stécknadel *f* =, -п шпилька; **♦ éine** ~ **im Héuhaufen** сүchen шукати голку в сіні; **j-n, etw. wie éine** ~ *сүchen* *розм.* ≅ і вдень з вогнем [зі свічкою] не знайти когось, щось; **es würde so still, dass man éine** ~ **hätte fallen hören** ≅ стало так тихо, що чутно було, як муха пролетить; **kéine** ~ **könnte zur Erde** [zu Böden] **fallen** ≅ голку не було де встроїти

Stéckreis *n* -es, -er *див.* **Stéckling**

Stéck|schlüssel *m* -s, = *tex.* торцевий ключ; ~**schuss** *m* -es, ..schüsse кюля, що застряла в тілі; ~**verbindung** *f* =, -en *ел.* штєкерний рознімач

Steg *m* -(e)s, -e 1. місток; *мор.* трап; **über den** ~ **an Land géhen*** (s) зійти трапом на берег; 2. причал; **am** ~ **ánlegen** причалити; 3. *рідк.* стежина; **jeden Weg und** ~ **kénnen*** добре знати місцевість; 4. *tex.* перемічка; 5. дўжка (*окулярів*)

Stégreif *m*: **aus dem** ~ експрómтом; **aus dem** ~ **réden** говорити експрómтом, імпрóзивувати

Stégreif|dichter *m* -s, = поет-імпрóвизатор; ~**dichtung** *f* =, -en *лит.* імпрóвизація; ~**spiel** *n* -(e)s, -e імпрóвизація (*вистава*)

Stéh|auf|männchen *n* -s, = іван-покиван, іванєць-киванєць (*іграшка*)

Stéh|bierhalle *f* =, -п пивніця; ~**bild** *n* -(e)s, -er діапозитив; ~**bündchen** *n* -s, = комірєць-стійка

stéhen* *I* *vi* (h) 1. стояти; **aufrecht** [unbeweglich] ~ стояти прімо [нерухомо]; **auf dem Köpf(e)** ~ 1) стояти на голові; 2) стояти догорі ногами (*про предмет*); **Modéll** ~ *позувати* (*художнику*); **j-m im Licht(e)** ~ 1) заступати комусь світло; 2) *перен.* стояти на дорозі комусь, ставати попереk шляху комусь; **mir ständen die Háare zu Bérge** у мене чуприна догорі лізе; 2. бути розташованим, знаходитися, перебувати (*десь; тж. перен.*); **in der érsten Réihe** ~ бути в першому ряду; **der Mond steht schon am Himmel** ужє зійшов місяць; **in Gedánken** ~ замислитися; 3.: **das Haus steht in Flámmen** будинок охóплений полум'ям; **er steht im besten Mánnesalter** він у розквіті сил; **mit j-m im Briefwechsel** ~ листуватися з кимсь; **sein Sinn steht nach ánderem** він мріє про інше; **ich stéhe zu Ihren Diensten** я до ваших послуг; **die Frage steht zur Debáte** питання підлягає обговоренню; **wie steht es um...** (*A*) [mit... (*D*)]? як іде [просувається] справа (з кимсь, чимсь); **wie steht das Spiel?** який рахунок у гри [у мáтчі]?; **wie steht der Dóllar?** який курс долара?; 4. бути в наявності; **solänge die Welt steht** поки існує світ; **das steht nicht auf dem Prográmm** цього немає в програмі; **in der Zéitung** ~ бути надрукóваним у газеті; **es steht geschrieben**... написано...; 5. (*für einander, zu D*) стояти (*один за одного, за когось, за щось*), підтримувати (*когось, щось*); **j-m treu zur Séite** ~ бути чимсь вірним товаришем; **zu dem** ~, **was man getán hat** відповідати за свої вчинки; 6. (*zu D*) ставитися (*до чогось якось*); **wie stehst du dazu?** як ти до цього ставишся?; **wie stehst du mit ihm?** ти з ним у яких стосунках?; 7. стояти, не просуватися (*про роботу*); не працювати, не діяти

(про підприємство, механізм тощо); ~ **bléiben*** (s) 1) зупинятися; ~ **bléiben!** стій! (команда); **auf hálbem Wége ~ bléiben*** перен. зупинитися на півдорозі; 2) залишатися, зберігатися; ~ **lassen*** 1) залишити (на місці); **den Fähler ~ lassen*** не виправити помилку; 2) забути; 3) пройти [піти]; не звертаючи уваги (на когось); 4) залишити, кинути; 8. лічити, бути до лиця; **diese Farbe würde ihr ~ iй** лічить цей колір; 9. (nach D) мати напромак, бути спрямованим (кудись); (auf, nach D) показувати (про прилад тощо); **der Wind steht nach Norden** вітер дме у північному напрямку; **die Ampel steht auf Grün** на світлофорі зелене світло; 10. (auf A): **auf seinen Kopf steht eine hohe Belohnung** за його голову призначена висока нагорода; 11. з модальним відтінком: **es steht zu hoffen...** варто очікувати; можна сподіватися; **es steht zu wünschen...** бажано...; **es steht bei dir zu gehen** від тебе залежить, чи йти, чи ні; 12. розм. бути готовим (про роботу); 13. мисл. водитися (про дичину); **er steht auf j-m, auf etw. (D) розм.** йому подобається хтось, щось; **etw. steht und fällt mit j-m, mit etw. (D)** щось цілком залежить від когось, від чогось; II **sich ~: sich müde ~** стомитися від довгого стояння; **er steht sich gut розм.** 1) йому добре живеться; 2) він добре заробляє; **sich mit j-m gut [schlecht] ~** бути з кимсь у гарних [поганих] стосунках

Stéhen n -s стояння (на ногах — про людину); **etw. im ~ erledigen** зробити [виконати] щось на ходу; **das Auto zum ~ bringen*** зупинити машину [автомобіль]

stehend I adj 1. стоячий, непротічний (про воду); 2. постійний; стійкий; ~ **es Heer** постійна армія; ~ **e Rédensarten** лінгв. сталі вирази; **er Start спорт.** старт із місця; ~ **en Füsse etw. unternehmen*** почати щось негайно; II **adv** (нав)стоячки, положення стоячи

Stehendstellung f = навстоячки, стоячки, стоячи

Stéher m -s, = 1. стаср (велоспорт); 2. перен. витривала людина

Stéherrennen n -s, = гонитва за лідером (велоспорт)

Stéhkragen m -s, = стоячий [сторчовий] комір

Stéhlampe f =, -n торшєр

stehlen* I vt красти, викрадати; **j-m die Zeit ~ розм.** забирати час у когось; відволікати когось від справи; **j-m den Schlaf ~** позбавити когось сну; **dem lieben Gott die Zeit ~** ледарювати; **das kann mir gestohlen bleiben розм.** 1) якщо це мені не потрібно; 2) це мені не цікавить; II **sich ~** крастися, нішком [непомітно] прокрадатися (кудись, звідкись); **es stahl sich ein Séufzer aus der**

Brust стогін вірвався з грудей

Stéhlsucht f = kleptománia

Stéh|platz m -es, ..plätze стояче місце (у залі для глядачів тощо); ~ **pult n -(e)s, -e** конторка; ~ **vermögen n -s спорт.** витривалість

steif adj 1. жорсткий, твердий, негнучкий; тугий; накрохмалений; ~ **e Páppe** шільний картон; 2. нерухомий; затерплий, онімилый; заляклий; застиглий; **den Arm ~ hóchrecken** піднести витягнуту руку; **j-n ~ ánsehen*** дивитися комусь просто у вічі; **sie würde vor Schreck ganz ~** вона застигла з переляку; 3. негнучкий, незграбний (про рухи, ходу тощо); 4. крутий, густий (про кашу); міцний (про каву); **das Éiweiß ~ schlägen*** добре збити білок; 5. дужий (про вітер); 6. манірний, церемонний; **ein ~er Stil** офіційний стиль; ~ **und förmlich sein** триматися підкреслено офіційно; **den Nácken ~ tragen*** 1) запишатися; 2) бути бундючним [церемонним, манірним]; **etw. ~ und fest beháupten розм.** категорично стверджувати щось

Stéife f =, -n 1. тк. sg жорсткість, твердість (тж. мех.); нерухомість; 2. тк. sg розм. крохмаль; 3. буд. рзп-пірка; 4. тк. sg консистенція (бетону тощо)

stéifen vt 1. додавати жорсткості (чомусь); 2. розправляти, вирівнювати (плечі, спину); **den Hals ~** напружитися; **er j-m den Rücken [den Nácken] ~** надавати підтримку комусь; підбадьорювати когось

stéifhalten* відокр. vt: die Óhren ~ розм. кріпитися, триматися бадьоро; \cong не хнюпити голови; **den Nácken ~** не поступатися

Stéifheit f = 1. жорсткість, твердість (матеріалу, виробу); 2. задерев'янілість, оніміння, затерпність (кінцівок); 3. церемонність, манірність

Steig m -(e)s, -e (крута) стєжка

Stéigbügel m -s, = стремєно; **j-m den ~ hálten*** перен. допомагати комусь (зробити кар'єру), підтримувати когось

Stéigbügelhalter m -s, = знев. прислужник

Stéigeisen pl монтерські кігті

stéigen* vi (s) 1. (auf A) підніматися, здійматися; вставати; вилазити, видиратися (на щось); (über A) перелазити (через щось); (in A) сидати (у трамвай, у потяг тощо); **die Háare stiegen ihm zu Bérge** у нього чуприна догорі лізе; **er kann gut ~** він гарний альпініст; **éinen Dráchen ~ lassen*** запустити змія; **der Nébel stieg** піднявся туман; 2. (aus D) вилазити, виходити (з трамвая тощо); (von D) спускатися (з чогось); **aus dem Bett ~ розм.** підводитися з ліжка; **an(s) Land ~** зійти на берег; **in den Kéller ~** спуститися у підвал; 3.

підніматися, злітати; **av.** набирати висоту; 4. зростати, збільшуватися; підніматися; перебувати (про воду); **die Préise ~** ціни зростають; **das Barométer steigt** показання барометра підвищуються; **Tränen stiegen ihr in die Áugen** у неї слюзи виступили на очах; 5. розм. відбутися; **das Fußballspiel steigt am Mittwoch** футбольний матч відбудеться в середу; 6.: **In die Kléider ~ розм.** одягтися

stéigend adj висхідний; зростаючий (інтерес, увага тощо); ~ **e Intonación фон.** висхідна інтонація

Stéiger m -s, = штєйгер, гірничий майстер

stéigern I vt збільшувати, підвищувати; **das Tempo ~** нарощувати темпи, збільшувати швидкість; II **sich ~ 1.** збільшуватися, підвищуватися; зростати; 2. посилюватися; 3. спорт. досягти більш високих результатів

Stéigerung f =, -en 1. збільшення, підвищення, зростання; 2. посилення; 3. грам. утворення ступенів порівняння

Stéigerungs|rate f =, -n швидкість [темп] приросту (чогось); ~ **stufe f** =, -n грам. ступінь порівняння

Stéig|höhe f =, -n висота підйому; ~ **leiter f** =, -n драбина; ~ **loch n -(e)s, ...löcher** лаз; ~ **rohr n -(e)s, -e** спец. стожак

Stéigung f =, -en підйом; нахил

Stéigungswinkel m -s, = кут підйому; кут нахилу, нахил

steil adj 1. крутий, стрімкий; **ein ~er Ábhang** крутий схил; урвище; 2.: ~ **er Erfolg** розм. колосальний успіх

Stéile f = крутість

Stéi||hang m -(e)s, ..hänge стрімчастий [крутий] схил; урвище; ~ **heit f** = крутість; ~ **kurve [-va] f** =, -n крутий віраж [поворот]; ~ **küste f** =, -n крутий [стрімчастий] берег; ~ **pass m -es, -e** нависна передача (футбол); ~ **ufer n -s, =** крутий [стрімчастий] берег; ~ **wand f** =, ..wände крутий схил скелі

Stein m -(e)s, -e 1. камінь; **hart wie ~** твердий як камінь; 2. коштовний камінь; 3. pl мед. камені; 4. камінчик (про кісточку — у слові, вишні тощо); 5. фігура (шахова); шашка (гральна); **er hat die weißen ~e** він грає білими; **er ~ der Weísen** філософський камінь; **der ~ des Anstoßes** наріжний камінь; **ein Herz von ~** кам'яне серце; **am fiel ein ~ vom Herzen** у мене камінь з душі упав; **den ~ ins Rollen bringen*** зрушити справу з мертвої точки; **j-m éinen ~ in den Gärten wérfen*** \cong заподювати шкоду комусь; **zu ~ werden (s)** скам'яніти; ставати кам'яним (про обличчя)

Stéinadler m -s, = зоол. беркут

stéinált adj розм. дуже старий, старезний, дєвний

Stéin|bild n -(e)s, -eg скульптура з каменю; ~ **block m -(e)s, ..blöcke** кам'яна

бріла; ~**bock** *m* -(e)s, ..böcke 1. зоол. гірський цап; 2. астр. Козеріг; ~**boden** *m* -s, ..böden 1. кам'янистий ґрунт; 2. кам'яна підлога; ~**bruch** *m* -(e)s, ..brüche каменярня, кам'яний кар'єр; ~**damm** *m* -(e)s, ..dämme гідр. кам'яна гребля; ~**druck** *m* -(e)s, -e 1. *тк.* *sg* літографія, літографський друк; 2. літографський відбиток
steinern *adj* 1. кам'яний; *éine* ~e **Tréppe** кам'яні сходи; 2. *перен.* кам'яний, скам'янілий; як камінь; *ein* ~er **Blick** мертвий [холодний] погляд; ~e **Miene**, ~es **Gesicht** кам'яне [нерухоме] обличчя
Steinfall *m* -(e)s, ..fälle каменепад; ~**frucht** *f* =, ..früchte кісточковий плід; ~**gut** *n* -(e)s файнс
Steingut||**geschirr** *n* -(e)s файнсовий посуд, файнс (*збирн.*)
Steinhandel *m* -s град каміння
steinhart *adj* розм. твердий як камінь; *ein* ~er **Brótkanten** затверділа шкоринка хліба
Stein||**haufen** *m* -s, = купа каміння; ~**haus** *n* -es, ..häuser кам'яний будинок
steinig *adj* кам'янистий; ~er **Bóden** кам'янистий ґрунт
Steinkohle *f* =, -п кам'яне вугілля
Steinkohlen||**becken** *n* -s, = кам'яно-вугільний басейн; ~**bergbau** *m* -(e)s кам'яновугільна промисловість; ~**bergwerk** *n* -(e)s, -e кам'яновугільна шахта; ~**flöz** *n* -es, -e кам'яновугільний пласт; ~**lager** *n* -s, = поклади кам'яного вугілля; ~**revier** [-vi:] *n* -(e)s, -e кам'яновугільний район
Steinlawine *f* =, -п лавина каміння; кам'яний обвал; ~**mauer** *f* =, -п кам'яна стіна; ~**metz** *m* -en, -en каменяр; ~**obst** *n* -(e)s кісточковий плід; ~**operation** *f* =, -e мед. операція з видалення каменів; ~**pfeiler** *m* -s, = кам'яний стовп; кам'яна опора (*мост*); ~**pflaster** *n* -s, = бруковка; ~**pilz** *m* -es, -e боровик, білий гриб; ~**plastik** *f* =, -e кам'яна скульптура; ~**platte** *f* =, -п кам'яна плита; ~**quader** *m* -s, = тесаний камінь
steinreich¹ *adj* кам'янистий
steinreich² *adj* розм. дуже багатий
Steinrutsch *m* -es, -e зсув; ~**salz** *n* -es кам'яна сіль; ~**schlag** *m* -(e)s, ..schläge 1. *тк.* *sg* жорства; 2. каменепад (*у гор*); ~**schleifer** *m* -s, = гранувальник; ~**schleuder** *f* =, -п 1. *ісм.* праща; катапультя; 2. рогатка; ~**schneider** *m* -s, = різьбяр по каменю; ~**setzdamm** *m* -(e)s, ..dämme гідр. кам'яна гребля; ~**splitt** *m* -(e)s дрібна жорства
Steinstaub||**lunge** *f* = мед. силікоз
Steinwurf *m* -(e)s, ..würfe кидок каменем; ♦ *etw.* *ist* *éinen* ~**wurf** *weit* (*entferrnt*) до чогось палицею докинути; ~**zeit** *f* = кам'яний вік
Steiß *m* -es, -e зад (*тварини*); гүзка (*птаха*)

Steißbein *n* -(e)s, -e *анат.* кұприк
Stele ['ste:] *f* =, -п стела
Stelläge [-zə] *f* =, -п полиця, стелаж; підставка
stellár [[te- i ste-] *adj* астр. зоряний
Stélie *f* =, -п 1. місце; *éine* **geeignete** ~ прийнятне [підхоже] місце; *éine* **geróte** ~ почервоніння (на шкірі); *éine* **schádhafte** ~ ушкоджене місце; (*в одязі*) діра, розпірка; *éine* **schwáche** ~ *перен.* його дошкульне [вразливе] місце; *an* *éiner* ~ *hátte* *ich*... на твоєму місці я б...; *etw.* *an* *die* **óberste** ~ **sétzen** вважати щось головним; *auf* *der* ~ **tréten*** крокувати на місці; *nicht* *von* *der* ~ *l* *áni* *ruh!*; 2. уривок, частина (*тексту тощо*); *муз.* пасаж; 3. місце, посада, робота; *éine* **óffene** [**freie**] ~ вакантне місце, вакансія; *sich* *nach* *éiner* **ánderen** ~ **úmshen*** розм. підшукувати собі іншу роботу; 4. інстанція, установка; *als* **létzte** ~ **entschéiden*** бути останньою [вирішальною] інстанцією; 5. пункт (*заготівельний тощо*); 6.: *an* ~ (*G, von D*) замість (*когось, чогось*); 7. *мат.* розряд (*числа*); ♦ *an* **Ort** *und* ~ **sein** бути на місці; *zur* ~ **sein** бути в наявності [на місці]; *auf* *der* ~ **sagst** *du* *es!* ти негайно скажеш!
stellen *I* *vt* 1. ставити (*щось кудись*); 2. ставити, установлювати; вмикати (*радіоприймач тощо*); регулювати; *die* **Uhr** ~ поставити годинник (*перевірувши час тощо*); *die* **Weíche** ~ зал. перевести стрілку; *léiser* ~ зменшити гучність [звук]; 3. ставити (*когось на якусь місце*); *j-n* *von* **Platz** ~ *спорт.* видалити когось із поля; *j-n* *an* *die* **Spitze** ~ поставити когось на чолі; *j-n* **über** *éinen* **ánderen** ~ ставити [цінувати] когось вище [більше], ніж іншого; 4. надавати; виділяти (*людей для роботи тощо*); *éinen* **Wágen** ~ надати автомобіль; **Zéugen** ~ надати свідків; 5. ставити, висувати (*вимоги тощо*); *éinen* **Antrag** ~ внести пропозицію; *éine* **Fráge** ~ поставити питання; *éine* **Fráge** *zur* **Diskussion** ~ винести питання на обговорення; *éine* **Fórdérung** ~ висувати вимóгу; *éine* **Bitte** ~ звернутися з проханням; 6.: *j-n*, *etw.* *auf* *die* **Próbe** ~ надавати когось, щось перевіри, випробувати когось, щось; *etw.* *in* **Fráge** ~ 1) ставити під сумнів; 2) ставити щось під питання; *etw.* **unter** **Bewéis** ~ *книжн.* довести щось; *j-n* *vor* **Gericht** ~ віддати когось під суд; *etw.* *zur* **Schau** ~ виставляти напоказ, афішувати щось; 7. затримати, схопити (*злочинця*); 8.: *er* *ist* **ganz** *auf* *sich* **alléin** **gestéllt** він повинен розраховувати тільки на себе; *er* *ist* **finanziéll** **gut** **gestéllt** він добре забезпечений; 9.: *die* **Ohren** ~ нашіорішити [нашудити] вуха (*про собаку*); **II** *sich* ~ 1. ставати (*кудись*; *тж. перен.*); *sich* *j-m* *in* *den* **Weg** ~ ставати комусь поперек шляху [на за-

ваді]; *sich* *auf* *éigene* **Füße** ~ зіпну́тися на но́ги, ста́ти самостійним; *sich* *in* *den* **Dienst** *éiner* **Sáche** (*G*) ~ присвя́тити себе́ якійсь спра́ві; *sich* *vor* *j-n* ~ захи́щати ко́гось; 2. *ком.* устано́вिति́ся (*про ціну*); *der* **Preis** **stéllte** *sich* **hoch** [**niedrig**] устано́вилася висо́ка [низька́] ціна́; 3. з'явля́тися (*за ви́кликом то́що*); *sich* *der* **Préssé** ~ зустрі́тися з представника́ми прэ́си; *sich* *dem* **Gericht** ~ з'явля́тися до́ суду; *der* **Táter** **stéllte** *sich* **z** **z** **schuldig** ~ повині́тися; *sich* *zum* **Kampf** ~ прийня́ти бій; 4. (*zu D*) ста́вिति́ся (*до чо́гось*); *wie* **stellst** *du* **dich** **dazú**? як ти до чо́го [до цієї́ спра́ви] ста́виш?; *sich* *mit* *j-m* **gut** ~ устано́вити з кимсь до́бри стосу́нки; 5. удава́ти (*кого́сь, що́сь*), прикида́тися (*кимсь*); *gráti* (*кого́сь*); *sich* *naiv* ~ удава́ти протачка́
Stellen||**angebot** *n* -(e)s, -e пропози́ція робо́ти; ~**gesuch** *n* -(e)s, -e зая́ва про надання́ робо́ти
stellenlos *adj* безробітний
Stellen||**markt** *m* -(e)s, ..märkte ри́нок робо́чої си́ли; ~**nachweis** *m* -es, -e біржа пра́ці; бю́ро з працевлаштува́ння; ~**plan** *m* -(e)s, ..pláne штáти, штáтний розќлад; ~**suche** *f* = пошу́ки робо́ти; ~**vermitt**(e)**lung** *f* =, -en біржа пра́ці; бю́ро з працевлаштува́ння; ~**wechsel** *m* -s змíна місця́ робо́ти
stellenweise *adv* місцями, поде́куди
Stellenwert *m* -(e)s 1. *мат.* розряд (*числа*); 2. *перен.* значення́, значимість, ранг; *éinen* **unterschiedlichen** ~**wert** **háben** ма́ти різне значення́; ~**zulage** *f* =, -п посадо́ва надбáвка (до зарпáти)
Stéll||**motor** *m* -s, -en *мех.* серводвигу́н; ~**platz** *m* -es, ..plátze місце збо́ру, збірний пункт; ~**schraube** *f* =, -п *мех.* устано́влювальний гвинт
Stéllung *f* =, -en 1. по́ложення, по́за; *in* **kniender** ~ (сто́ючи) навко́лишки; 2. по́ложення, пози́ція (*стрі́лки при́ладу тощо*); розташува́ння (*сузі́р'я*); 3. *перен.* *sg* (суспільне) стано́вище; *in* **exponierter** ~ **stéhen*** посіда́ти відне [значне́] стано́вище; 4. поса́да, місце (робо́ти); *éine* ~ **ántreten*** взя́тися за виконання́ службових обов'язків; *óhne* ~ **sein** не ма́ти робо́ти; 5. *тк.* *sg* пози́ція, то́чка збо́ру; *zu* *etw.* (*D*) ~ **néhmen*** зайня́ти певну́ пози́цію в яко́мусь пита́нні; **gégen** *etw.* (*A*) ~ **néhmen*** виступити проти́ чо́гось; 6. *військ.* пози́ція, розташува́ння; *die* ~ **beziehen***, *in* ~ **géhen*** (*s*) займа́ти пози́цію; 7. *шах.* пози́ція; 8. *тк.* *sg* пору́шення (*питання*); подáння (*зая́вки*)
Stéllungnahme *f* =, -п 1. *тк.* *sg* висловле́ння (*думки, свого* ставле́ння до чо́гось); *éine* ~ **ábgében*** вислови́ти свою́ думку́ (*з яко́гось пита́ння*); 2. (*zu D*) думка́ (*про щось*), по́гляд (*на щось*); оці́нка (*чо́гось*); заува́ження (*до чо́гось*); *éine* ~ **liegt** *vor* його́ думка́ відо-

ма
Stellungskrieg *m* -(e)s, -e позиційна війна
stellungslos *adj* безробітний
Stellungs|suche *f* = пошуки роботи; **auf der ~suche sein** шукати роботу; ~**wechsel** *m* -s, = 1. зміна місця [служби]; 2. *vійськ.* і *перен.* зміна позиції; **plötzlich éinen ~wechsel vornehmen*** раптово змінити свої погляди
stellvertretend *adj* який заміщає [заступає] (*когось*); тимчасово виконуючий обов'язки (*когось*); ~ **für j-n** замість когось, від імені когось; ~**er Minister** заступник міністра
Stellvertreter *m* -s, = заступник; виконувач обов'язків (*когось*)
Stellvertretung *f* = заступництво; **j-n mit der ~ beauftragen** доручити комусь тимчасово виконувати обов'язки; **j-s ~ übernehmen*** заступати когось
Stell|vorrichtung *f* =, -en *тех.* регулювальний пристрій; ~**widerstand** *m* -(e)s, ..stände *ел.* реостат
Stélzbein *n* -(e)s, -e ножний протез
Stélze¹ *f* =, -n ходуля, дйба; (**auf**) ~**n láufen*** (s) ходити на ходулях [дйбах]
Stélze² *f* =, -n *зоол.* пліска, трясогузка
stélzen *vi* (s) ходити на ходулях [на дйбах]; *перен.* ходити як на ходулях [на дйбах]
Stélzfuß *m* -es, ..füße дерев'яна нога
Stémmeisen *n* -s, = стамеска; долото; зубило
stémmen *vi* I 1. видобувати (*стамескою тощо*) 2. упиратися; **die Béine gégen den Bóden** ~ упиратися ногами в землю; **die Árme in die Séiten** ~ узяти руки в [під] боки; 3. підносити (*над головою*); *спорт.* вижимати (*штангу*); 4. *розм.* потягти, поцупити; II **sich ~ 1.** (*an, auf, gegen A*) упертися (*у щось*), спертися (*на щось*); **sich auf den Tisch ~ spérten** на стіл; 2. (*gegen A*) опиратися, чинити опір (*чомусь*); **sich gégen éine Néuerung** ~ опиратися нововведенню
Stémmen *n* -s *австр.* важка атлетика
Stémmer *m* -s, = *австр.* важкоатлет, штангіст
Stémpe *m* -s, = 1. штмпель, печатка; штамп; тавро; **éine Briefmarke mit dem ~ [durch éinen ~] entwérten** погасити поштовою марку (штмпелем); 2. *тех.* пробійник; 3. *перен. книжн.* слід, відбиток (*горя, часу тощо*); **éiner Sáche (D) séinen ~ áufdrücken** накладати свій відбиток на щось, позначитися [відбитися] на чомусь; 4. *бот.* маторка; 5. *тех.* пуансон
Stémpe||geld *n* -(e)s, -er *розм.* допомога у зв'язку з безробіттям; ~**kissen** *n* -s, = штмпельна подушка
stémpe *vi* I 1. прикладати [ставити] печатку (*до чогось, на щось*); **Briefmarken ~** погашати поштові марки; 2. ставити тавро; **Gold- und Silberwaren ~** ставити

пробу на золоті і срібні виробі; 3. *перен.* таврувати, накладувати ярлик; **j-n zum Lügner ~** затаврувати когось брехунóm; 4. *гирн.* кріпити стійками
Stémpe *f* =, -n гербовий збір
Sténo *f* = (*ужив. без артикля*) *розм.* стенографія; ~ **schreiben*** стенографувати
Stenográf *m* -en, -en стенограф, стенографіст
Stenografie *f* = стенографія
stenografieren *vt* стенографувати
Stenográfín *f* =, -nen стенографістка
stenográfisch *adj* стенографічний
Stenógramm *n* -s, -e стенограма
Stenógráph *div.* Stenográf
Stenographie *div.* Stenografie
stenographieren *div.* stenografieren
stenographisch *div.* stenográfisch
Stenógráphistin *div.* Stenográfín
Sténokraft *f* =, ..kräfte стенографістка
Sténosekretárin *f* =, -nen секретарка-стенографістка
Stenotypistín *f* =, -nen друкарка-стенографістка
Stéppdecke *f* =, -n стьобана ковдра
Stéppe *f* =, -n степ
stéppen¹ *vt* стьобати (*ковдру тощо*)
stéppen² [ˈʃtɛp- i ˈstɛp-] *vi* танцювати степ, відбивати чечітку
Stéppen||bewohner *m* -s, = житель степів; ~**brand** *m* -(e)s, ..brände степовá пожежа; ~**fauna** *f* = степовá фауна; ~**flora** *f* = степовá флора; ~**gebiet** *n* -(e)s, -e степовий район; ~**gras** *n* -es ковила
Stépperin *f* =, -nen швачка
Stéppjacke *f* =, -n стьобана куртка
Stéppstich *m* -(e)s, -e стібóк
Stéppstanz [ˈʃtɛp- i ˈstɛp-] *m* -es, ..tánze чечітка
Stéppzánger [ˈʃtɛp- i ˈstɛp-] *m* -s, =, ~**in** *f* =, -nen виконавець, ..вниця чечітки
Stérbe *f* = мор, падіж (худобі)
Stérbe||bett *n* -(e)s смертне ложе; **auf dem ~bett liegen*** лежати на смертному одрі; ~**fall** *m* -(e)s, ..fälle: **im ~fall** у разі смерті; **die Zahl der ~fälle** смертність; ~**geláut** *n* -(e)s, ~**geláute** *n* -s похоронний дзвін; ~**hemd** *n* -(e)s, -en сáван; ~**jahr** *n* -(e)s, -e рік смерті; ~**leger** *n* -s *div.* Stérbebett
stérben* *vi* (s) помирати; **an éiner Kránkheit [aus Gram]** ~ помертти від хвороби [від горя]; **éines natúrliehen Tódes** ~ помертти природною [своєю] смертю; **vor Láng(e)weile ~** *перен.* помирати з нудги; **♦ er stirbt nicht an Hérzdrücken** *розм.* ≡ він не приховує своєї думки; **du wirst nicht gleich davón [darán] ~** *розм.* від цього (ще) ніхто не помирав
Stérben *n* -s умирання, смерть; **im ~ liegen*** бути при смерті; **es war zum ~ lángweilig** *розм.* було смертельно нудно
Stérbensangst *f* = *розм.* смертельний

страх
stérbens||krank *adj* смертельно хворий, умираючий; ~**unglücklich** *adj* *розм.* дуже нещасливий
Stérbenswort, Stérbenswórtchen *n* *розм.*: **kein ~** жодного слова
Stérbel||sakramente *pl* *рел.* останнє причастя; ~**stunde** *f* = смертна година; ~**tag** *m* -(e)s, -e день смерті; ~**ziffer** *f* =, -n кількість помёрлих; дані про смертність
stérblich *adj* смертний; **der ~e Leib** *ви-сок.* тлінне тіло; **die ~en Überreste** тлінні останки, тлін, прах
Stérblichkeit *f* =, **Stérblichkeitsrate** *f* =, -n смертність
Stereo [ˈʃte- i ˈste-] 1. *n* -s, -s *друк.* стереотип; 2. *ужив. без артикля div.*
Stereophonie; in ~ стереофонічний, стереофонічно
Stereo||anlage [ˈʃte- i ˈste-] *f* =, -n стереофонічна устанóвка; ~**betrachter** *m* -s, = стереоскоп; ~**bild** *n* -(e)s, -er стереоскопічне зображення; ~**effekt** *m* -(e)s стереоскопічний [стереофонічний] ефект; ~**film** *m* -(e)s, -e стереофільм
stereofón *div.* stereophón
Stereofonie *div.* Stereophonie
Stereogérát [ˈʃte- i ˈste-] *n* -(e)s, -e стереопристрій
Stereometrie [ʃte- i ste-] *f* = *мат.* стереометрія
stereophón [ʃte- i ste-] *adj* стереофонічний
Stereophonie [ʃte- i ste-] *f* = стереофонія
Stereoplatte [ˈʃte- i ˈste-] *f* =, -n стереоплатівка, стереодиск
Stereoskóp [ʃte- i ste-] *n* -s, -e стереоскоп
Stereoton [ˈʃte- i ˈste-] *m* -(e)s стереозвук
stereotýp [ʃte- i ste-] *adj* 1. *друк.* стереотипний; 2. *перен.* стереотипний, шаблонний
Stereotypie [ʃte- i ste-] *f* = 1. *друк.* стереотипія; 2. *псих., мед.* стереотипність
Stereotýp||platte [ʃte- i ste-] *f* =, -n *друк.* стереотип
Stereowiedergabe [ˈʃte- i ˈste-] *f* = стереофонічне відтворення
steril *adj* 1. стерильний, незаражений; 2. стерильний, безплідний
Sterilisátion *f* =, -en 1. стерилізація, незаражування; 2. стерилізація (*тварин*)
sterilisieren *vt* 1. стерилізувати, незаражувати; 2. стерилізувати (*тварин*)
Sterilität *f* = 1. стерильність; 2. стерильність, безплідність
Sterlet(t) [ˈʃtɛr- i ˈstɛr-] *m* -s, -e *зоол.* стёрлядь
Sterling [ˈʃtɛr- i ˈstɛr-] *m*: **Pfund ~** (*скор. Pfd. St.*) фунт стёрлінгів
Stern *m* -(e)s, -e 1. зірка; **ein ~ érster GróÙe** зірка першої величини; *перен.* тж. велике кабé; 2. *перен.* зірка, знаменитість; 3. зірочка (*на погонах тощо*); **♦ nach den ~en gréifen*** ≡ бажати неможливого; **j-n, etw. bis zu den ~en erhében*** підносити когось, щось до

небес; sie ist unter einem glücklichen ~ gebóren вона народилася під щасливою зіркою

Stérnbild *n* -(e)s, -er *аспр.* сузір'я

Stérnchen *n* -s, = зірочка (*тж. друк.*)

Stérndeuter *m* -s, = астролог

Stérnen *f* =, -en орбіта планети; ~**banner** *n* -s, = зоряно-смуғастий прапор (*США*)

stérnen||hell, ~klar *див. stérnklar*

Stérnenzeit *n* -(e)s *поет.* (зоряне) небо

Stérnfahrt *f* =, -en *спорт.* зоряний пробіг

stérnfórmig *adj* зіркоподібний, зоряний

Stérnhaufen *m* -s, = *аспр.* зоряне скупчення

stérnhell *див. stérnklar*

Stérn||himmel *m* -s зоряне небо; ~**karte** *f* =, -n карта зоряного неба

stérnklar *adj* зоряний (*про ночі*)

Stérnkunde *f* = астрономія

stérnkundig *adj* досвідчений в астрономії

stérnlos *adj* беззоряний (*про ночі*)

Stérn||navigation [-vi-] *f* = навігація по зірках, астронавігація; ~**schaltung** *f* =, -en *ел.* з'єднання зіркою; ~**schnuppe** *f* =, -n зірка, що падає, метеор

Stérnschnuppen||fall *m* -(e)s, ..fälle метеорний дощ

Stérnwarte *f* =, -n обсерваторія

Stertz *1 m* -es, -e хвіст; гúзка (*у птаха*)

Stertz *2 m* -es, -e *діал., австр.* пудинг

stet *adj* постійний, безперервний; сталий, стійкий; ~**er Aufschwung** неухильне зростання (*виробництва тощо*); **mit ~em Fleiß** з незмінним зав'язанням, з незмінною ретельністю; ♦ ~**er Trópfen höhlt den Stein** *присл.* ≅ вода камінь точить

Stethoskop [ste- i fte-] *n* -s, -e *мед.* стетоскоп

stétig *adj* 1. постійний, сталий, систематичний; **der ~e wirtschaftliche Aufschwung** неухильне економічне зростання; **ein ~er Charakter** рівний [стійкий, непохитний] характер; **2. мат.** неперервний; ланцюговий (*про дріб*)

Stétigkeit *f* = 1. сталість, постійність (*чогось*); **2. мат.** неперервність

stets *adv* завжди, постійно; **er bleibt sich ~ gleich** він усé такий самий, він вірний собі

Stéuer *1 f* =, -n податок; **dirékte** [indirekte] ~ прями́й [непрями́й] податок; **j-m ~n áuferlegen** обкладати когось податком; **der ~ unterliegen*** підлягати оподаткуванню; (*die*) ~**n hinterziehen*** ухили́тися від сплати податків, приховувати від оподаткування (*доходи*); ~**n** (**be**)**záhlen** [entrichten *книжн.*] платити податки

Stéuer *2 n* -s, = кермо, стерно́; штурва́л; **das ~ herúmwerfen*** [herúmreißen*] 1) кру́то повернути кермо; 2) (різко) змінити курс [напрямок] (*перев. у політиці*); **am ~ stéhen*** стояти біля керма (*тж. перен.*); **das Schiff treibt**

ohne ~ судно дрейфує; **ohne ~ tréiben*** (*s*) *перен.* бу́ти некерованим; **das ~ fest in der Hand haben** 1) міцно тримати кермо в руках; 2) твердою рукою керувати

Stéuerabzug *m* -(e)s, ..züge відрахування [утримання] податку із зарплати

Stéueranlage *f* =, -n *тех.* 1. система (автоматичного) керування; **2.** рульовий пристрій

Stéuer||aufkommen *n* -s податкові надходження; ~**ausfall** *m* -s, ..fälle податкова недоїмка

stéuerbar *adj* *тех.* керований

Stéuerbefreiung *f* =, -en звільнення від сплати податку [податків]

stéuerbegünstigt *adj* який має податкові пільги

Stéuer||begünstigung *f* = податкова пільга; ~**behórde** *f* =, -n податкове управління; ~**berater** *m* -s, = консультант у податкових справах; ~**bescheid** *m* -(e)s, -e платіжне повідомлення податкового органа; ~**betrug** *m* -(e)s приховування доходів від оподаткування

stéuerbord *adv* *мор.* на правому борті, з правого борту

Stéuerbord *n* -(e)s *мор.* правий борт

stéuerbords *див. stéuerbord*

Stéuer||delikt *n* -(e)s, -e порушення податкового законодавства; ~**druck** *m* -(e)s податковий тиск

Stéuerreinheit *f* =, -en *див. Stéuerwerk*

Stéuer||einnahmen *pl* податкові надходження, доходи від податків; ~**einnehmer** *m* -s, = *іст.* збирач податків

Stéuer||einrichtung *f* =, -en *тех.* пристрій керування [управління]

Stéuer||erklärung *f* =, -en податкова декларація; ~**erleichterung** *f* =, -en зниження податку; ~**ermäßigung** *f* =, -en податкова пільга

stéuerfrei *adj* неоподатковуваний, вільний від податків; ~**er Betrag** неоподатковуваний мінімум

Stéuer||freibetrag *n* -(e)s, ..träge неоподатковувана сума; ~**freiheit** *f* = *див. Steuerbefreiung*

Stéuergerát *n* -(e)s, -e *тех.* пристрій керування [управління]; *ав.* автопілот

Stéuer||gesetzgebung *f* = податкове законодавство

Stéuer||haus *n* -es, ..häuser *мор.* стернова рубка; ~**hebel** *m* -s, = 1. *ав.* важіль керування [управління]; **2. комп.** джойстик

Stéuer||hinterziehung *f* =, -en ухили́ння від сплати податків; ~**klasse** *f* =, -n категорія оподаткування

Stéuerknüppel *m* -s, = *ав.* ручка керування [управління]

Stéuerlast *f* =, -en податковий тягар

stéuerlich *I adj* податковий; оподатковуваний; **II adv** податково

Stéuermann *m* -(e)s, ..männer *i* ..leute 1. штурман; **2.** рульовий, стерновий; **3.**

перен. керманіч

stéuern *1 vi* 1. пра́вити (*кермом*); керува́ти, стернува́ти (*судном*); направля́ти, весті (*тж. перен.*); **genáu Kurs ~ мор.** точно дотримуватися курсу; **2. тех., фізіол.** керувати; **elektrónisch gestéuert** з електронним керуванням; **II vi** 1. (*s*) (*nach D*) прями́вати, трима́ти шлях (*куди́сь*); йти (*визначеним курсом*); **in sein Unglúck ~ йти** небезпечним шляхом; **wohín stéuert er?** куди він хилить [вєрне?], що він замислив?; **2. (D) рідк.** перешкоджа́ти, протидіяти (*чомусь*); **dem Missbrauch ~ кла́сти край** зловживанням

stéuern *2 vi* *швейц.* сплачува́ти податки

stéuerpflichtig *adj* що підлягає оподаткуванню

Stéuer||pflichtige *sub* *m, f* платник податків; ~**politik** *f* = податкова політика

Stéuer||pult *n* -(e)s, -e *тех.* пульта керування [управління]; ~**rad** *n* -(e)s, ..ráder *мор., ав.* штурва́л

Stéuer||recht *n* -(e)s *юр.* податкове право; ~**reform** *f* =, -en податкова реформа

Stéuer||relais [-.lc:] *n* = [-.lc:s], = [-.lc:s] керува́льний релє́

Stéuer||rück|erstattung *f* = повернення (переплачених) податків; ~**rückstand** *m* -(e)s, ..stände заборгованість із податків, податкова недоїмка

Stéuerruder *n* -s, = *мор.* стерно́; *ав.* кермо (керування)

Stéuer||satz *m* -es, ..sätze податкова ставка; ~**schuld** *f* =, -en *див. Stéuerrückstand*; ~**senkung** *f* =, -en зниження податків

Stéuersignal *n* -s, -e сигнал керування [управління]

Stéuer||subjekt *n* -(e)s, -e суб'єкт оподаткування

Stéuersystem *1 n* -(e)s, -e податкова система

Stéuersystem *2 n* -s, -e *тех.* система керування [управління]

Stéuertechnik *f* = техніка автоматичного керування [управління]

Stéuerung *f* =, -en 1. *тж. sg* керування, управління; **digitále** ~ цифрове керування; **numérísche** ~ програмне керування; **2. тж. sg** розподіл; газорозподіл (*у двигунах внутрішнього згоряння*); **3.** керува́льний пристрій; **4.** розподільний пристрій

Stéuerungs||zentrum *n* -s, ..tren *косм.* центр керування; **irdísches** ~ наземний центр керування

Stéuerventil [-ven-] *n* -s, -e *тех.* розподільний клапан

Stéuer||vergehen *n* -s, = *юр.* податкове порушення; ~**vergünstigung** *f* =, -en податкова пільга, податковий привілей

Stéuer||vorrichtung *f* = керува́льний пристрій; ~**warte** *f* =, -n *ел., тех.* пост

керування [управління]; **~werk** *n* -(e)s, -e *комп.* пристрій керування [управління]

Steuersatz *m* -s, = платник податків

Steuersatzentrale *f* =, -п *ел.* головний пульт керування [управління]

Stéven [-vəp] *m* -s, = *мор.* штэвень

Steward ['stju:ərt] *m* -s, -s стюард; бортпровідник

Stewardess ['stju:ərdəs i stjuə'rdəs] *f* =, ..ssen стюардеса; бортпровідниця

Stich *m* -(e)s, -e 1. укол (голкою тощо, *тж. перен.*); **die Nachricht gab ihr éinen** ~ ця звістка завдала їй болю; **das versetzt seinem Ehrgeiz éinen** ~ це зачіпач його самолюбство; 2. укус (комахи); 3. *перен.* ущипливе слово; шпилька; 4. (колючий) удар; 5. колючий биль; **~e in der Herzgegend** колючий биль в області серця; 6. стіббок; 7. гравюра; 8. *карт.* взятка; **éinen ~ máchen** брати взятку; 9. (*in A*) відтінок; **mit éinem ~ ins Graue** із сіруватим відтінком; 10.: **éinen ~ háben** 1) *розм.* з глузду з'їхати; 2) *розм.* псуватися (*про продукти*); **die Butter hat éinen** ~ масло прогіркло; 11.: *тж. sg ein ~ Butter* тріхи масла (*на кінчику ножа*); **♦ j-n, etw. im ~ lassen*** 1) кинути когось (напривольше); 2) облішити якось справу; **sein Gedächtnis ließ ihn im ~** пам'ять його зрадила; **~ halten*** бути надійним; **déine Argumente halten nicht** ~ твої докази непереконливі

Stichbahn *f* =, -en тупикова залізнична лінія

Stichel *m* -s, = різець, штихель

Stickeréi *f* =, -en ущипливі слова; шпильки

Stichelhaar *n* -s 1. коротка [груба, колюча] шерсть (собача тощо); щетина; 2. коротке жорстке волосся; 3. *текст.* ворс

stichelhaarig *adj* ворсістий; колючий; короткий і жорсткий (*про хутро, волосся*)

sticheln *vi* 1. швидко шити; 2. (*gegen A*) говорити уїдливі ущипливі слова (*комусь*)

stichfest *adj* невразливий; **hieb- und ~** абсолютно невразливий

stichhaltig *adj* обгрунтований; ґрунтовний

Stichhaltigkeit *f* = обгрунтованість, обгрунтування (*доказів тощо*)

Stichkampf *m* -(e)s, ..kämpfe додаткові змагання (*для визначення переможця*)

Stichler *m* -s, = східна [підступна] людина, змія (*перен.*)

Stichprobe *f* =, -п 1. вибірковий контроль, вибіркова перевірка; 2. *мат.* вибірка (*множина*)

Stichproben|prüfung *f* =, -en вибіркове випробування; вибірковий контроль

sticht *prät* *vid* **stéchen**

Stich|tag *m* -(e)s, -e термін, день (*сла-ти, постанови тощо*); **als ~tag** **féstset-**

zen призначити день [термін] (*проведення заходу*); **~waffe** *f* =, -п колюча зброя; **~wahl** *f* =, -en перебалотування; додаткові вибори; **~wort** *n* 1. -(e)s, ..wörter заголовне слово, вокабула (*у словнику тощо*); 2. -(e)s, -e *театр.* репліка; *перен.* умовне слово, сигнал (*про початок якихось дій*); **auf dieses ~wort hin erhoben sich alle** за цим сигналом всі підвелися; 3. -(e)s, -e *перев.* *pl* ключові [стрижнівє] слово; (короткі) тезі (*для доповіді тощо*); **in ~worten** кількома словами, тезами, стисло

stichwort|artig *adv* у кількох словах, коротко, стисло

Stichwort|register *n* -s, =, ~verzeichnis *n* -ses, -se предметний покажчик (*наприкінці книги*)

Stichwunde *f* =, -en ділова рана

Stickeréi *f* =, -en *див.* **Stickeréi**

sticken *vt* гапувати

Stickeréi *f* =, -en гапування

Stickgarn *n* -(e)s, -e нитки для гапування

stickig *adj* задушний, задушливий; ядучий; важкий, затхлий

Stickluff *f* = 1. ядуче [здушливе, важке] повітря; 2. *перен.* затхла атмосфера

Stickstoff *m* -(e)s *хім.* азот

Stickstoff|dioxid *n* -(e)s *хім.* діоксид [двооксид] азоту; **~dünger** *m* -s азотне добриво

stickstoff|frei *adj* що не містить азоту; **~haltig** *adj* азотовмісний; азотистий

Stickstoff|monoxid *n* -(e)s *хім.* оксид [окси] азоту; **~oxid** *n* -(e)s, -e *хім.* 1. *pl* оксиди [окси] азоту; 2. *див.* **Stickstoffmonoxid**

stieben* *vi* (s) 1. розлітатися, розсіюватися (*про іскри тощо*); клубочитися, нестися клубами (*про пил тощо*); 2. *перен.* (по)мчати; розбігтися

Stiefbruder *m* -s, ..brüder зведений [названий] брат

Stiefel *m* -s, = чобіт; **pélzgefütterte** ~ чоботи на хутрі; **♦ séinen (álten) ~ weíternachen sein.** продівжувати робіти своє [по-старому]; **sich (D) éinen ~ (auf A) éinbilden** *розм.* бути надто високої думки про себе; **j-m die ~ lécken** *розм.* підлабузнюватися до когось; **das sind zwei Paar [zweíerleí]** ~ *розм.* це дві різні речі

Stiefelabsatz *m* -es, ..sätze каблук, підбór (чобота)

Stiefelétte *f* =, -п черевик; півчобіток

Stiefelhose *f* =, -п бріджі

stiefeln *vi* (s) *розм.* йти (великими кроками), крокувати

Stiefelschaft *m* -(e)s, ..schäfte халява чобота

Stiefeltern *pl* вітчим і мачуха, нерідні батькі

Stief|geschwister *pl* зведені [названі] брати і сестри; **~kind** *n* -(e)s, -er пасерб, пасинок; пасербниця; **ein ~kind des Glückes sein** бути пасербом долі;

~mutter *f* =, ..mütter мачуха; **~mütterchen** *n* -s, = *бот.* братки

stiefmütterlich *adj* неласкавий, суворий; несправедливий; **~ behádeln** 1) суворо поводитися (з *кимсь*); 2) приділяти мало уваги (*комусь*); **diese Frage ist bisher ~ behándelt worden** дотепер цьому питанню приділяли мало уваги

Stief|schwester *f* =, -п зведена [названа] сестра; **~sohn** *m* -(e)s, ..söhne пасерб, пасинок; **~tochter** *f* =, ..töchter пасербниця; **~vater** *m* -s, ..väter вітчим

stieg *prät* *vid* **stéigen**

Stiege *f* =, -п 1. вузькі круті сходи; драбина; 2. ящик (*із дощок*)

Stiegenbeleuchtung *f* =, -en *діал.*, *австр.* освітлення [світло] на сходах

Stieglitz *m* -es, -e шйголь

stiehlt *präs* *vid* **stéhlen**

Stiel *m* -(e)s, -e 1. рукоятка; держак, ручка, руків'я; сокирище; ніжка (*чарки, келиха*); **Eis am ~** ескімó, морозиво на паличці; 2. *бот.* стебло (*квітки*); ніжка (*гриба*); плодоніжка; **mit Stumpf und ~ áusróten** [vertílgén, **niederbrennen***] *розм. перен.* викорінювати, виривати з коренем; винищувати, знищувати

Stiel|bonbon [-bɔŋ, bɔŋ] *n* -s, -s льодяник на паличці; **~brille** *f* =, -п лорнет; **~bürste** *f* =, -п щітка з ручкою; **~handgranate** *f* =, -п ручна граната з держакóм; **~kamm** *m* -(e)s, ..kämme гребінець із ручкою

stiello *adj* 1. без рукоятки, без ручки, без держакá; 2. *бот.* безстебловий

Stielpfanne *f* =, -п пателія [сковородá] з держакóм

stiemen *діал.* I *vimp.* **es stíemt** метé, йде лапáтий сніг; II *vi* диміти, чадити

stier *adj* нерухомий, застиглий (*про погляд*); осоловілий

Stier *m* -(e)s, -e 1. бик; 2. *тж. sg астр.* Телéць; **♦ den ~ bei [an] den Hörnern fásen** [pácken] *розм.* узяти бика за рóги; **brüllen wie ein ~** криком кричати (*від болю*)

stieren *vi* (*auf A*) уп'ястися (*у когось, у щось*); вирячати очі; **Löcher in die Wand** ~ *розм.* втупитися в одну тóчку

Stier|kampf *m* -(e)s, ..kämpfe бій биків, коріда; **~kämpfer** *m* -s, = тореадóр, матадóр

stierköpfig *adj* упéртий (як бик)

stierneckig *adj* з бича́чою шйєю

Stiesel *m* -s, = *розм.* 1. бóвдур, йóлоп; 2. занóда

sties(e)lig *adj* *розм.* 1. дурне́нкий, дурнува́тий; 2. нудóтний (*про людину*)

stieß *prät* *vid* **stóßen**

Stift¹ *m* -(e)s, -e 1. *тж.* штифт; шпилька; штир; 2. олівéць; грифель

Stift² *n* -(e)s, -e 1. *рідк.* богоділля, будинок для лóдéй похилого віку; 2. жіно́чий монасти́р

stiften *vt* 1. заснóвувати; закладáти; **éinen Preis** ~ засну́вати прéмію; 2.

діяти, робіти (добрó); заподіювати (зло); **Frieden** ~ умиротворя́ти, устано́влювати мир; **Zwietracht** ~ сія́ти чва́ри; **Unruhe** ~ виклика́ти завору́шення; сія́ти сму́ту [неспо́кій]; 3. (*für A*) жéртвувати (*groß* на щось), вно́сити (*Суму на щось*)

Stifter *m* -s, = засно́вник, фунда́тор

Stiftskirche *f* =, -n монасти́рська це́рква

Stiftung *f* =, -en 1. *перев. sg* заснува́ння (чо́гось); 2. фонд, пожéртвування (на *благоді́йні цілі*)

Stiftungsfeier *f* =, -n, **Stiftungsfest** *n* -es, -e свята́кування рі́чниці заснува́ння (чо́гось)

Stigma [stig-] *n* -s, ..men *i* -ta *висок.* знак, озна́ка, симптóм; печат́ка (*перев. осуд.*); сті́гма, тавро́; **das ~ des Verfalls** тавро́ занéпаду

stigmatisieren [stig-] *vt* *висок., рідк.:* **durch etw. (A)** *stigmatisiert sein* б́ути відзна́ченим чимсь [тавро́м чо́гось]

Stil¹ [sti:l i sti:l] *m* -(e)s, -e 1. стиль; **ein flüssiger** ~ легкі́й стиль; **ein papierner** ~ канцеля́рський стиль; **einigen guten ~ schreiben*** писати гáрним сті́лем; 2. *мист.* стиль; 3. стиль, спóсіб дій; **Aktionen größeren ~s** грандіóзні [вели́комасшта́бні] а́кції; **im großen ~ leben** ж́ити на всю губу́, розкошува́ти

Stil² [sti:l i sti:l] *m* -(e)s, -e стиль (*спосі́б літо́числення*); **der Kalénder älten ~s** календа́р старо́го сті́лю, юліа́нський календа́р; **der Kalénder neuen ~s** календа́р ново́го сті́лю, григоріа́нський календа́р

Stilanalyse *f* =, -n стилі́стичний ана́ліз

Stilétt [sti- i sti-] *n* -(e)s, -e стилéт (*кни́джал*)

Stil|fehler *m* -s, = стилі́стична по́милка; **~gefühl** *n* -(e)s почуття́ сті́лю, (есте́тичний) смак

stilgerecht *adj* витриманий у пéвному сті́лі

stilisieren *vt* стилізува́ти

stilisiert *adj* стилізо́ваний

Stilist *m* -en, -en стилі́ст

Stilistik *f* = стилі́стика

stilistisch *adj* стилі́стичний

Stilkundler *m* -s, = стилі́ст

still *adj* 1. тихий, негучний, неголосний; спо́кійний; ~ **wé**рден *вшуха́ти*, замовча́ти; 2. мовчазний, безмо́вний; ~ **sein** мовча́ти; **ein ~er Vórwurf** ні́мий до́кір; 3.: **ein ~er Téilhaber** та́ємний [неофі́ційний] учасник; ~e **Resérven** приховані ре́зєрви (*в економі́ці*); ~e **Liebe** та́ємне коха́ння; **im ~en** 1) тайкома́, нішком; 2) по́тай, по́думки; **~e Wásser sind tief** тиха вода́ гре́блі рве

stillbleiben* *відокр. vi* (s) 1. залиша́тися спо́кійним [тихим]; мовча́ти; 2. не ру́хатися

Stille *f* = ти́ша, безмо́вність; мовча́ння; шти́ль (на мо́рі); ~ **vor dem Sturm** за́ти́шша пе́ред бу́рею; **in áller ~** 1) тихо́, без га́ласу, непомі́тно; 2) тайкома́,

нішком; **die Wándlung vollzóg sich in áller [in der] ~** перетво́рення відбу́лося непомі́тно

stillen *vt* 1. годувати́ (дити́ну) грудьми́; 2. заспоко́ювати, угамовувати (*слóзи, біль, хвилюва́ння тощо*); **das Blut** ~ зупини́ти кровотéчу; 3. вта́мовувати (*спрагу, голо́д*); задово́льняти (*ціка́вість, потребу, бажання тощо*)

Stillen *n* -s годува́ння грудьми́

stillgestanden! стру́нко! (*команда*)

stillhalten* *відокр. vi* повóдитися спо́кійно; сиді́ти [стоя́ти] спо́кійно, не ру́хатися

Stilleben *n* -s, = *жив.* натюрмо́рт

stilllegen (*prás legt still, práť légt still, part II stillgelegt*) *vt* припиня́ти, консервувати́ (*справу, будівництво*), закривати́ (*підприємство*); припини́ти рух (*на залі́зниці*); **der Verkéhr müssté zeitweilig stillgelegt wé**рден довелóся тимчасóво припини́ти рух тран́спорту

Stilllegung *f* = згорта́ння, припине́ння, консерва́ція, закриття́ (*підприємства, будівництва*); припине́ння ру́ху (*на залі́зниці*)

stilliegen* (*prás liegt still, práť lag still, part II stilllegen*) *vi* (s) не працюва́ти (*про підприємство*)

stillös *adj* 1. нести́льний, без вира́зного сті́лю; 2. не відпові́дний (до сті́лю); ненале́жний

Stillperiode *f* = періóд годува́ння грудьми́

stillschweigen* *відокр. vi* 1. (за)мовча́ти; 2. (*über A*) промовча́ти (*про щось*)

Stillschweigen *n* -s мовча́ння; ~ **wáhren** збері́гати мовча́ння; **etw. mit ~ übergehen*** замóвчати щось; **nach éinem Augenblick des ~s** після корóткого [після хвили́ни] мовча́ння

stillschweigend I *adj* безмо́вний; мовчазний; **II** *adv* мóвчки, тихо́, нішком; **etw. ~ dúlden** мóвчки терпі́ти [знóсити] щось

stillsetzen *відокр. vi* зупиня́ти (*верстат, машину тощо*)

Stillsetzung *f* = зупине́ння (*верстата, машини тощо*)

stillsitzen* *відокр. vi* сиді́ти спо́кійно [тихо́]; **er kann nicht ~, ständig ist er am Wé**ркeln він пості́йно щось робі́ть

Stillstand *m* -(e)s 1. стан спо́кою, нерухóмість; **die Maschine zum ~ bringen*** зупини́ти машину́; **zum ~ kómmen*** (s) зупини́тися (*про механі́зм тощо*); **die Zeit kennt kéinen ~** час не чека́є; 2. застíй; за́ти́шша; бездія́льність; 3. прості́й

Stillstandszeit *f* =, -en 1. застíй; за́ти́шша (*у роботі тощо*); 2. час простóю (*машин тощо*)

stillstehen* *відокр. vi* 1. зупиня́тися, припиня́ти рух; 2. стоя́ти, не працюва́ти, не дія́ти, простóювати (*про машину, підприємство тощо*); **das Lében schien**

hier stillzustehen життя́ тут, здавало́ся, завме́рло [зупини́лося]; 3. *військ.* сто́яти (по сті́ці) “стру́нко”; ~ **lassen*** скома́ндувати “стру́нко”; **~ da steht mir der Verstand still** рóзуму не доберу́, не збагну́

Stillstehen *n* -s положéння [сті́йка] “стру́нко”

Stillung *f* = угамува́ння, утамува́ння (*го́лосу, спраги*); задово́лення (*бажання, ціка́вості тощо*); ~ **der Blütung** зупине́ння кровотéчі

Stillzeit *f* =, -en *див.* **Stillperiode**

Stil|mischung *f* =, -en *мист.* зміша́ння сті́лів; ~**móbel** *pl* сті́льні ме́блі

stillrein *adj* *мист.* витриманий у пéвному сті́лі

still|voll *adj* сті́льний; зі сма́ком; ~**widrig** *adj* 1. що не відпові́дає сті́лю; не сті́льний; 2. *літ.* стилі́стично невітриманий

Stimm|abgabe *f* = голосоува́ння; ~**bánder** *pl* *анат.* голосові зв’язки

stimm|berechtigt *adj* якій ма́є пра́во гóлосу

Stimm|berechtigte *sub m, f* той [та], хто ма́є пра́во гóлосу; ~**bildner** *m* -s, = ви́кладáч спі́ву; ~**bruch** *m* -(e)s ламáння гóлосу (*у перехідному ві́ці*); ~**bürger** *m* -s, = *швейц.* повнопра́вний громадя́нин, ви́борець

Stimme *f* =, -n 1. гóлос; **mit sáchlicher** ~ ді́ловим тóном; **mit erhóberer** ~ півди́шним тóном; 2. *муз.* гóлос; **éine úmfangreiche** ~ гóлос вели́кого діапазо́ну; 3. *перен.* гóлос (*сумлі́ння, розуму тощо*); **die ~ des Blútes** гóлос крові́; **der ~ des Géwissens folgen [gehó**рchen] прислу́хатися до гóлосу сумлі́ння; 4. гóлос (*думка*); **éine ~ für [gégen] etw. (A)** **erhében*** подати́ свій гóлос на за́хист [прóти] чо́гось; 5. гóлос, пра́во гóлосу; **éine ~ á**geben* відда́ти свій гóлос, проголо́сувати; **éine ~ háben** ма́ти пра́во гóлосу; **berá**tende [beschlíeßende] ~ **háben** ма́ти пра́во до́радчого [виріша́льного] гóлосу; **sich der ~ enthá**lten* утримати́ся (від голо́сування); **~ éine innere** ~ внутрі́шній гóлос; **sich die ~ aus dem Hals schreien*** *розм.* надри́ватися від кри́ку; **die ~ éines Prédigers in der Wúste** *книжн.* гóлос вола́ючого в пустéлі

stimmen¹ *vi* (*für, gegen A*) голосоува́ти, подавати́ гóлос (*за ко́гось, щось, проти ко́гось, чо́гось*); **geschlós**sen gégen [für] *j-n* ~ односта́йно голосоува́ти прóти [за] ко́гось

stimmen² *vt* 1. настрóювати (*музичний інструмент*); 2. *перен.* налашту́увати; *j-n* **günstig für etw. (A)** ~ схили́ти ко́гось на корі́сть чо́гось; *j-n* **froh [héiter]** ~ налашту́вати ко́гось на весéлий лад; **éine Wó**rte **háben mich ná**chdenklich **gestimmt** його́ слóва зму́сили менé замисли́тися

stimmen³ *vi* 1. відпові́дати і́стині, б́ути

правильним; (**das stimmt!** (це) правильно!; **die Rechnung stimmt** рахунок правильний; **da stimmt etwas nicht** розм. тут щось негарзд [не в порядку]; 2. (*zu D. auf A*) пасувати (до чогось); узгоджуватися, збігатися, перегукватися (з чимсь); **seine Aussagen ~ zu denen der übrigen Zeugen** його показання збігаються з показаннями інших свідків; **die Beschreibung stimmt auf die Gesüchte** опис збігається з прикметами розшукуваної

Stimmen||abgabe *f* = голосування; **~auszählung** *f* =, -en підрахунок голосів (виборців); **~gewirr** *n* -s гомін голосів; **~gleichheit** *f* = рівність [однакова кількість] голосів; **~kauf** *m* -(e)s, ..käufe підкуп виборців; **~mehrheit** *f* = більшість голосів

Stimm||enthaltung *f* = *тк. sg* утримання від голосування

Stimmen||verhältnis *n* -ses співвідношення голосів; **~verlust** *m* -(e)s, -e втрата голосів (порівняно з минулими виборами)

Stimmer *m* -s, = настроювач (музичних інструментів)

stimmfähig *adj* який має право голосу

Stimmgabel *f* =, -n муз. камертон

stimmgewaltig *adj* з могутнім [гучним] голосом

stimmhaft *adj* фон. дзвінкий (про приголосний)

stimmig *adj* відповідний; узгоджений, несуперечливий; **seine Argumentation war in sich ~** його аргументація була послідовною

Stimm|lage *f* =, -n муз. регістр

stimmlich *adj* голосовий

Stimm|liste *f* =, -n список виборців

stimmlos *adj* фон. глухий (про приголосний)

Stimm||mittel *n* -s, = голос, голосові дані; **~recht** *n* -(e)s право голосу; **~umfang** *m* -(e)з діапазон голосу

Stimmung *f* =, -en 1. настрій; **güter ~ sein** бути в (доброму) гуморі; **er ist gereizter ~** він роздратований; **~ für [gegen]** *j-n, etw. (A)* machen агітувати за [проти] когось, чогось; **die öffentliche ~** громадська думка; **hier ist ~!** розм. тут весело!; 2. настроювання (музичного інструмента)

Stimmungs||barometer *n* -s, = розм. барометр настрою; **~umschwung** *div.*

Stimmungswechsel

stimmungsvoll *adj* який створює настрій; вражаючий; **die Feier verlief ~** свято пройшло в приємній атмосфері

Stimmungswechsel *m* -s різка зміна настрою

Stimm||wechsel *m* -s зміна [ламання] голосу (у перехідному віці); **~zettelt** *m* -s, = виборчий бюлетень

Stimulans ['sti:- i 'fti:-] *n* =, ..lánz|en *i* ..lántia *med.* стимулюючий [збудливий] засіб, стимулятор

Stimulanz [sti:- i 'fti:-] *f* = стимуляція, стимулювання

Stimulation [sti:- i 'fti:-] *f* = спонукання, стимулювання; збудження

stimulieren [sti:- i 'fti:-] *vi* спонукати, стимулювати

Stimulierungsfonds [-fəŋs i -, fɔ(s)] *pl* *ек.* заохочувальні фонди

Stimulus ['sti:-] *m* =, ..li стімул

stinken* *vi* смердіти; **er stinkt vor Faulheit** розм. він ледар, яких мало; **er stinkt nach Geld** розм. \cong у нього грошей хоч грэблю гаті

stinkend I *adj* смердючий; II *adv.* ~ *faul* *div.* stinkfaul

stinkfaul *adj* розм. украї ледачий

stinkig *adj* смердючий; **~e Láune haben** розм. бути в поганому настрої [не в гуморі]

stink|langweilig *adj* розм. смертельно нудний

Stink||láune *f* = розм. поганий настрій; **~tier** *n* -(e)s, -e *зоол.* скунс

Stipendiat *m* -en, -en стипендіат

Stipend|en|satz *m* -es, ..sätze розмір стипендії; **~zahlung** *f* =, -en виплата стипендії

Stipéndium *n* -s, ..dí|en стипендія; **ein ~ bekommen*** отримувати стипендію; **j-m das ~ streichen*** позбавити когось стипендії

Stipp|visit [-vi-] *f* =, -n розм. нетривалі відвідини, короткий візит

stirbt prás vid stérben

Stirn *f* =, -en чолó, лоб; **eine fliehende ~** спадисте чолó; **die ~ rúnzeln** [in Fálten légen] морщити чолó; сунитися; **mit erhöhener ~** з (гóрдо) піднятою головою; **das steht ihm auf der ~ geschrieben** це в нього на лобі написано; **♦ mit eiserner ~** 1) непохитно; завзято; 2) нахально, безсоромно; **einer Gefahr die ~ bieten*** *книжн.* протистояти небезпéці

Stirn||band *n* -(e)s, ..bänder 1. стрічка для волóсся; 2. лобовá пов'язка; *ист.* діадéма; **~falte** *f* =, -n складка [зморшка] на чолі; **~fláche** *f* =, -n *tex.* торéць, торцéва поверхня; **~haar** *n* -(e)s, -e чубчик; чуб

Stirnseite *f* =, -n 1. лицьовий бiк; 2. фасад, чальний бiк (будинку)

stob *prät* *vid* stieben

stöbern I *vi* 1. розм. рiтися, копирсáтися, нiшпорити; **in Büchern ~** копирсáтися в книгах; **der Hund stöbert im Gebüsch** собáка нiшпорить у кушáх; 2. (h, s) мести (про снiг); II *vi* *розм.* **es stöbert** метé, йде снiг

Stöberwetter *n* -s розм. заметiль, хуртовiна

Stöcher *m* -s, = 1. коцюбá; 2. зубочiстка

stöchern *vi* колупати (загостреним предметом у чомусь)

Stock¹ *m* -(e)s, Stöcke 1. цiпок, пáлиця; **am ~ géhen*** (s) 1) ходити, спираючись на цiпок; 2) розм. лéдве зводити кiнци

з кiнцями; 2. пень; корiнь; стеблó; 3. куц; 4. вiйськ. шомпóл; 5. друк. клiше; 6. клóчка (хокей); 7. *dialect.* (гiрський) масiв; **♦ über ~ und Stein** не розбiраючи дорóги; прожóгом, стрiмголóв, гуодóху

Stock² *m* -(e)s, Stöcke вóлик

Stock³ *m* -(e)s, *pl* = (пiсля числiвникiв) *i* Stöckwerke пóверх; **das Haus ist acht ~ hoch** будiнок дев'ятиповерхóвий; **in den óberen Stöckwerken** на верхнiх пóверхх

Stock⁴ [stɔk i tɔk] *m* -s, -s 1. *ком.* товáрні запаси; 2. основний капiтал; 3. цiнні папéри; **~ der Aktien** контрольний паке́т áкцiй

stöck||besóffen *adj* розм. п'яний як чiп; **~dumm** *adj* розм. дурний як пень; **~dürr** *adj* худий [тонкий] як скiпка

Stöckelabsatz *m* -es, ..sätze розм. висóкий тонкий каблóк [пiдбóр], "шпiль-ка"

stöckeln *vi* розм. ходити на висóких пiдбóрах

Stöckelschuh *m* -(e)s, -e розм. дáмська тóфля на висóкому пiдбóрi

stöcken¹ *vi* 1. припинитися; застрягáти; **das Gespräch stöckte** розмóва не клéлася; **der Atem stockt** пóдих завмирá; 2. затинáтися (у словах); 3. застóюватися (про кров); **das Blut stockt in den Adern** кров холóне в жiлах

stöcken² *vi* покривáтися цвiллю, псувáтися

Stöcken *n* -s зупiнка, зáтрiмка; **ins ~ kómmen*** (s) [geráten* (s)] призупинитися; працювати з перебóями; **etw. ins [zum] ~ bringen*** зупинити щось; ви-кликáти перебiй у чомусь

Stock Exchange [stɔkɛks 'tʃe:ntʃ i .stɔkɛks 'tʃe:ntʃ] *f* = *фин.* фóндова бiржа

stöckfinster *adj* розм. зóвсiм тёмний; **es ist ~** тёмно хоч в óко стрель

Stöckfisch *m* -es, -e в'ялена трiскá

stöckfrém абсолютно чужий; **ich bin in dieser Stadt ~** я зóвсiм не зная цюгó мiста

Stöckfleck *m* -(e)s, -e плéма від вóгкостi [вiд цвiлi]

stöckfleckig *adj* у плямах від вóгкостi [вiд цвiлi]

stöckhéiser *adj* розм. зóвсiм захриплий

stöckig¹ *adj* 1. цвiлий, зáтхлий (про хлiб тощо); 2. гнилий (про картоплю, дe-рево тощо)

stöckig² *adj* 1. упёртий; 2. зáмкнутий, зáмкнений

stöckreaktionär *adj* ультрареакцiйний

Stöckschnupfen *m* -s хронiчний [хронiчна] нéжить

stöckstéif *adj* розм. прями́й як цiпок

stöcktaub *adj* розм. зóвсiм глухий

Stöckung *f* =, -en 1. затóр, прóбка (у вулицьому русi); 2. зáтрiмка, перебiй; зáпiнка (у розмóвi); 3. застiй (у справах)

Stöckwerk *n* -(e)s, -e пóверх; ярус; **das erste ~** дрóгий пóверх; **im dritten ~**

wöhnen жити на четвертому поверсі
Stöckzahl *m* -(e)s, ..zähne *diäl.*, *австр.*, *швейц.* коринний зуб
Stoff *m* -(e)s, -e 1. *тк. sg філос.* матерія, субстанція; 2. речовина; **ein spröder** ~ важко оброблювана речовина; **ätzen-der** ~ 1) ідка речовина; 2) шкірнора-ривна отруйна речовина; 3. тканина; **ein knitterfreier** ~ тканина, що не мнеться; 4. матеріал (*навчальний то-що*); **den ~ beherrschen** володіти ма-теріалом; **den ~ gliedern** систематизу-вати матеріал; 5. сюжет, тема; **der ~ zu unserem Gespräch war bald ausgegan- gen** тема нашої розмови незабаром вичерпалася; 6. *розм. евф.* наркотик; 7. *розм.* випивка
Stoff|bahn *f* =, -en полóтнице, відріз (*тканини*); **~ballen** *m* -s, = рулон тка-нини; **~breite** *f* =, -n ширина тканини
Stoffel *m* -s, = *розм.* роззява, бóвдур
stoffelig *adj* *розм.* дурнуватий, нетяму-щий
Stoff|farbe *f* =, -n колір тканини; **~ge- biet** *n* -(e)s, -e тема, розділ (*навчальної програми*); **~handschuh** *m* -(e)s, -e ру-кавичка з тканини
stofflich *adj* 1. який стосується змісту [матеріалу]; 2. матеріальний, речовин-ний
stofflichkeit *f* = матеріальність, речо-винність
Stoff|muster *n* -s, = малюнок тканини; **~probe** *f* =, -n зразок тканини; **~rest** *m* -(e)s, -ег залишок тканини; шматок; **~sammlung** *f* =, -en збір (наукового) матеріалу; **~tier** *n* -(e)s, -e м'яка дитяча іграшка
Stoffwechsel *m* -s *фізіол.* обмін речовин
stöhnen *vi* 1. стогнати; **vor Schmerz** ~ стогнати від болю; 2. (*über A*) скаржити-ся, ремствувати (*на когось, на щось*)
Sto|ker ['sto:-] *m* -s, = стоїк
Sto|izismus [sto-] *m* = 1. *філос.* стоїцизм; 2. *перен.* стійкість, незворушність
Stola ['sto:-] *f* =, ..len широкий (дамсь-кий) шарф, шаль
Stollen¹ *m* -s, = різдвяний кекс
Stollen² *m* -s, = 1. *гірн.* штóльня; 2. *pl* шип (*спортивного взуття*)
stólpern *vi* (s) (*über A*) спотикатися (*об щось*); йти спотикаючись; **über seine eigenen Beine [Füße]** ~ спіткнутися на рівному місці
Stólpern *n* -s спотикання; **ins ~ kómmen*** (s) спіткнутися; **über etw. (A) ins ~ geraten*** (s) *перен.* спіткнутися на чо-мусь
stolz *adj* 1. гордий; **auf j-n, auf etw. (A) ~ sein** пишатися кимсь, чимсь; **~ áusse- hen*** мати гонорійстий [чванливий] вигляд; 2. гордовитий; зарозумілий; **~ wie ein Pfau** *розм.* надутий як павіч; 3. величний, показний, статечний; 4. *розм.* значний, великий, чималий (*про суму грошей*)
Stolz *m* -es 1. гордість; **j-s ~ bréchen*** зло-

мити чиюсь гордіню; **vor ~ geschwélt** переповнений гордістю; 2. зарозумі-лість, пиха
stolzieren *vi* (s) гордо крокувати
Stomatologie [sto- i *розм.* sto-] *f* = стома-тологія
stomatológisch [sto- i *розм.* sto-] *adj* сто-матологічний
stop! [stɔp i stɔp] *int* стій!, стоп!
Stópfbuchse, Stópfbüchse *f* =, -n *тех.* сальник
stópfen *I vi* 1. штóпати, латати (*одяг*); 2. набивати (*люльку тощо*); начиняти (*зуску, ковбасу*); **sich (D) éinen Bissen in den Mund** ~ покласти собі в рот великий шматок; 3. затикати; забивати; **ein Leck ~ заткнүти тэчу (в човні)**; **II vi** 1. *мед.* викликати запór; 2. *розм.* уми-нати; **stopf nicht so!** не їж так швидко (і так багато)!; **♠ j-m den Mund ~ розм.** заткнүти рота комусь
Stópfen¹ *m* -s, = *диал.* пробка, затичка
Stópfen² *n* -s 1. штóпання, латання; 2. набивання
Stópf|mittel *n* -s, = *мед.* закріплюваль-ний засіб; **~nadel** *f* =, -n штóпальна гóлка
stopp *div. stop*
Stopp *m* -s, -s 1. зупінка; затрїмка; óhne ~ без зупінки; 2. припїнення; **~ der Atómrüstung fördern** вимагати припї-нення атомного озбрóння
Stóppball *m* -(e)s, ..bälle зупінка м'ячá (*футбол*)
Stóppel *f* =, -n 1. стерня; 2. *перев. pl* *розм.* щетїна (*на неголоному обличчі*)
Stóppel|bart *m* -(e)s, ..bärte колюча [не-голена] борода; **~feld** *n* -(e)s, -ег стерня (*поле*)
stóppelig *adj* колючий, щетинястий
stóppen *I vi* 1. зупиняти, припиняти; стóпорити; **den Verkéhr** ~ зупинити рух транспорту; **den Ball** ~ зупиняти м'яч (*футбол*); **die Lieferungen** ~ при-зупинити постачання; **j-n ~ перен.** зу-пиняти когось (*переривати потік слів*); 2. засікати час (*секундоміром*); **II vi** 1. зупинятися; **im Láufen (für éinen Augenblick)** ~ перервати (на хвильку) біг, зупинитися; 2. припинятися
Stóppen *n* -s 1. зупінка (*руху тощо*); 2. фіксація часу (*секундоміром*)
Stópper *m* -s, = 1. центральний захисник (*футбол*); 2. *тех.* стóпор
Stópplich *n* -(e)s, -ег *авт.* стоп-сигнал
Stópp|preis *m* -es, -e заморóжена шна; **~schild** *n* -(e)s, -ег знак "стоп" (*до-рожний знак*); **~straße** *f* =, -n вулиця зі знаком "стоп"; **~strich** *m* -(e)s, -e (біла) смуга "стоп" (*на вулиці*); **~taste** *f* =, -n кнóпка [клавїша] зупинення (*магнітофона тощо*); **~uhr** *f* =, -en се-кундомір; **elektrónische ~uhr** елек-трóнний секундомір
Stópsel *m* -s, = 1. пробка, кóрок, затич-ка; 2. штéпсель; 3. *жарт.* карапүз; ко-ротун

stópseln *vi* 1. затикати (прóбкою); 2. вставляти (штéпсельну) вилку в рó-зетку
Stór *m* -(e)s, -e осетер
Stóraktion *f* =, -en акція, спрямована на зрив чогось
stóranfällig *adj* *тех.* 1. ненадійний (в експлуатації); 2. чутливий до пере-шкóд
Stóranfälligkeit *f* = 1. ненадійність (в експлуатації); пошкоджуваність; 2. чутливість до перешкóд
Storch *m* -(e)s, Störche лелéка, чорногүз; **♠ da brat mir áber éiner 'nen ~!** *розм.* отакó! (*вигук здивування*)
Stórchennest *n* -(e)s, -ег гніздó лелéки
Stórchin *f* =, -nen сáмка лелéки
Stórchschnabel *m* -s, ..schnábel 1. *бот.* герань; 2. *тех.* патóграф
Stóre [sto:r] *m* -s, -s штóра; **die ~s áufziehen*** [zúziehen*] розтуляти [зату-ляти] штóри
stören *I vi* 1. заважати (комусь), турбу-вати (когось); **darf ich ~? я не заважá- тиму?; lassen Sie sich nicht ~!** не тур-буйтеся, будь ласка!; **j-n in der Ruhe** ~ порушити чиюсь спóкий; **das stört uns nicht** нам це не завадить; 2. порушувати (*щось, роботу чогось*), викликати [ствóрювати] перешкóди (*у роботі чо-гось*); **den Róndfunk** ~ ствóрювати радіоперешкóди
Stórenfried *m* -(e)s, -e *розм.* порушник (громадського) спóкою
Stór|geráusch *n* -(e)s, -e *рад.* шумовá пе-решкóда; **~manöver** [-vɔr] *n* -s, = ма-невр, спрямований на зрив чогось
stornieren *vi* *ком.* 1. сторнувати; 2. ану-лювати (*замовлення*)
Stórno [stɔr-] *m*, *n* -s, ..ni 1. *бухг.* стóрно; 2. *ком.* скасування, анулювання (*за-мовлення*)
stórrisch *adj* упérтий, непокірливий
Stór|schutz *m* -es *рад.* захист від пере-шкóд; **~sender** *m* -s, = *рад.* передавач перешкóд
Störung *f* =, -en 1. порушення (*спóкою, порядку*); 2. перешкóда; 3. рóзлад (*здоров'я*); 4. *тех., елн.* пошкодження; несправність; збїй; *рад.* (атмосферні) перешкóди; 5. *pl* неполадки (*у роботі*)
stórungsfrei *adj* 1. безперебїйний, без-відмовний, безаварійний; 2. *рад.* віль-ний від перешкóд
Stórungs|háufigkeit *f* = аварійність; **~kolonne** *f* =, -n аварійна бригада
stórungslos *adj* безперебїйний (*про по-стачання тощо*)
Stórungs|meldestelle *f* =, -n бюрó по-шкодженнь, аварійний відділ; **~stabil- ität** *f* =, -en *тех.* перешкодостійкість, несприйнятливість до перешкóд; **~su- che** *f* = визначення місця [джерелá] несправности
Stórversuch *m* -(e)s, -e спрóба перешкó-дити чомусь
Story ['stɔ:rɪ] *f* =, -s 1. (корóтке) опо-

відання; новела; 2. розм. (сенсаційна) історія [стаття]

Stoß¹ *m* -es, **Stöße** 1. поштовх (*тж. спорт.*); **j-m einen ~ geben*** штовхнути когось; **sich (D) [seinem Herzen] einen ~ geben*** розм. пересилити себе; 2. удар (*тж. спорт.*); **укол (Фехтван-ня); den entscheidenden ~ führen** завдати вирішального удару; **das traf ihn wie ein ~ ins Herz** це вразило його в саме серце; 3. порив (*вітру*); 4. *тех.* стик; 5. *зірн.* вибій, забій; 6. *мед.* велика доза ліків

Stoß² *m* -es, **Stöße** стос, стіс, купа; **ein ~ Holz** купа дров

Stoß||arbeit *f* = авральна робота; аврал; **~dämpfer** *m* -s, = *тех.* амортизатор

Stoßel *m* -s, = *тех.* 1. штовхач (*клапана тощо*); 2. повзун (*верстата, преса*); 3. пуансон

stoßempfindlich *adj* чутливий до ударів (*про механізм тощо*)

stoßen* I *vi* 1. штовхати; **j-n zur Seite ~** відштовхнути убік когось; **éine Kugel ~ sport.** штовхати ядро; **vom Thron(e) ~ ridk.** скинути (з престолу); 2. ударити, завдати удару; **j-n zu Boden ~** збити когось із ніг; **j-n vor den Kopf ~ розм.** 1) приголомшити [вразити] когось; 2) образити [скривдити] когось; 3. б'юцати; 4. товкти; **etw. zu Pulver ~** потовкти [стерти] щось на порошок; 5. (*in A*) забивати (*щось у землю, у стіну тощо*); устромляти (*у щось*); 6. *тех.* довбати; 7. трясти; **ihn stößt ein Lachen** він трясеться [заходиться] від сміху; II *vi* 1. б'юцатися; 2. трясти (*про машину*); 3. (s) ударити; **in die Flanke des Feindes ~** атакувати супротивника з флангу; 4. (s) (*an, auf, gegen A*) ударитися (*об щось*), наштовхуватися (*на щось*); **an(s) Land ~** причалювати; **auf Grund ~** наскочити на міліну; 5. (s) (*auf A*) *перен.* наштовхуватися (*на когось, на щось*), (випадково) зустріти (*когось*); **auf Schwierigkeiten ~** зіштовхнутися з труднощами; **auf Widerstand ~** зустріти опір; 6. (s) (*auf A*) упиратися (*у щось*); виходити (*кудиись — про дорогу*); 7. (s) межувати; **mein Zimmer stößt an seines** моя кімната суміжна з його (кімнатою); 8. (s) (*zu D*) приєднуватися (*до когось*); III **sich ~** 1. штовхатися; 2. (*an D*) забитися (*об щось*); 3. бути шоківаним (*чимсь*)

Stoßen *n* -s 1. штовхання; поштовх (*важка атлетика*); 2. *тех.* довбання

Stoßer *m* -s, = *зоол.* яструб-перепелятник

Stoßfänger *m* -s, = *тех.* буфер; амортизатор

stoßfrei *adj* плавний, без поштовхів

Stoßfuge *f* =, -п *тех.* стик

stoßgesichert *adj* *тех.* протидарний

stößig *adj* битливий, який б'юцастся

Stoß||kappe *f* =, -п носак (*черевика*); **~kraft** *f* = 1. сила удару; 2. *військ.* удар-

на сила; **~richtung** *f* =, -ен *військ.* напрямком головного удару (*тж. перен.*); **~schweifen** *n* -s *тех.* імпульсне зв'язування; **~seufzer** *m* -s, = важке зітхання; **~stange** *f* =, -п *авт.* бампер

stößt *präs* *vid* **stoßen**

Stoß||trupp *m* -s, -s *військ.* штурмова група; **~verkehr** *m* -s 1. максимальний обсяг перевезень; 2. вуличний рух у години пік; **~waffe** *f* =, -п колюча зброя

stoßweise¹ I *adj* переривчастий; II *adv* поштовхами; порівами; спорадично

stoßweise² *adv* стосами, купами

Stoß||zahn *m* -(e)s, ..zähne ікло; б'вень; **~zeit** *f* =, -ен година пік

Stötter *m* -s, = заїка

stötterig *adj* *розм.* 1. заїкуватий; який затинається; 2. який працює з перебоями (*про двигун*)

stöttern *vi* 1. заїкатися; 2. белькотати (*щось невиразне*); 3. *розм.* працювати з перебоями, давати перебої (*про двигун*)

Stöttern *n* -s 1. заїкуватість; 2. белькотіння; 3.: **auf ~ käufen** *розм.* купити на виплат

Stötterzahlung *f* =, -ен *розм.* платіж на виплат

strack *adj* *діал.* прямий; **~es Haar** прямé волосся

stracks *adv* *заст.* 1. прямо, просто; **er ging ~ nach Hause** він пішов просто додому; 2. зараз же, негайно; **sie lief ~ zur Polizei** вона відразу ж подалася до поліції; 3. точно; **sich ~ an die Vorschrift halten*** суворо дотримуватися розпорядження, точно дотримуватися інструкції

Straf||anstalt *f* =, -ен місце позбавлення волі, в'язниця; **~antrag** *m* -(e)s, ..träge заява [скарга] потерпілого; (**éinen**) **~antrag** *когось j-n stellen* подати до суду на когось; **~anzeige** *f* =, -п заява про скоєний злочин; **~aufschub** *m* -(e)s відстрочка виконання вироку; **~ausmaß** *n* -es, -e розмір покарання; **~aussetzung** *f* =, -ен *юр.* умовне засудження; **~bank** *f* = лава (для) оштрафіваних (гравців) (*хокей*)

strafbar *adj* карний; **sich ~ machen** порушити закон; **das ist ~** це карається законом

Straf||barkeit *f* = карність; **~bataillon** [-batal'jɔ:n] *n* -s, -e дисциплінарний батальйон, дисбат; **~bescheid** *m* -(e)s, -e рішення про накладення штрафу; повідомлення про накладення штрафу; **~dienst** *m* -es *військ.* наряд позачергово

Strafe *f* =, -п 1. покарання; **éine ~ über j-n verhängen** призначити комусь покарання; **die ~ antreten*** приступити до відбування покарання; 2. стягнення; **éine ~ löschen [tilgen]** скасувати стягнення; 3. штраф; **j-n mit éiner ~ belégen** накладати штраф на когось

strafen *vt* 1. *перев. діал., австр.* карати;

2.: **j-n Lügen ~** спіймати когось на неправді; 3. штрафувати

sträfend *adj* несхвальний; **ein ~er Blick** несхвальний [осудливий] погляд

Straf||entlassene *sub m, f* той, що відбув, [та, що відбула] покарання; **~erlass** *m* -es звільнення від покарання; амністія

straff *adj* 1. тугий, туго натягнутий; **~es Haar** гладке [прямé] волосся; **~es Netz** натягнута сітка; **die Zügel ~ anziehen*** натягнути повід (*тж. перен.*); 2. тугий, щільно набитий, натоптаний; **der Rock ist étwas zu ~** спідниця затісна; 3. підтягнутий (*про поставу людини*); **éinen ~en Stil schreiben*** писати коротко [стіслю]; 4. суворий (*про дисципліну тощо*); **éine ~e Organisation** чітка організація; **éine ~ere Kontrolle** посилені контроль; **ein ~es Regiment führen** встановити суворий порядок

sträffällig *adj* який заслуговує на покарання; карний; **~ werden** *юр.* порушити закон

straffen I *vi* 1. (туго) натягати; (**éine**) **Muskeln ~** напружити м'язи; **diese Crème strafft die Haut** цей крем робить шкіру пружною й еластичною; 2. чітко [добре] організувати; зосередити [сконцентрувати] на основному; II **sich ~** 1. натягатися; напружуватися; **sein Gesicht straffte sich** його обличчя напружилось; 2. випробуватися, підтягуватися (*про людину*); 3. зосереджуватися на основному

Sträffheit *f* = 1. тугість; натяг, натягнутість; 2. постава; 3. дисциплінованість; 4. стійкість; чіткість

sträffrei *adj* безкарний; некараний; **~ ausgehen*** (s) [**davonkommen*** (s), **blieben*** (s)] залишатися безкарним

Straf||freiheit *f* = безкарність; некарність; **~gefangene** *sub m, f* в'язень, ув'язнений, ..на; особа, яка відбуває покарання; **~gericht** *n* -(e)s, -e 1. карний суд; 2. покарання; розправа; **~ ein ~ (ab)halten*** вершити суд і розправу; **~gesetz** *n* -es, -e кримінальний закон; **~gesetzbuch** *n* -(e)s, ..bücher (*скор. StGB*) кримінальний кодекс;

~kammer *f* =, -п судові колегія з кримінальних справ; **~kolonie** *f* =, ..ni|en виправна колонія; **~kompanie** *f* =, ..ni|en штрафна рота; **~lager** *n* -s, = виправний табір

sträfflich *adj* 1. карний; 2. непростий, неприпустимий; **~er Leichtsinn** злочинна легковажність

Sträfling *m* -s, -e арештант; ув'язнений, в'язень

stráflos *div. strafrei*

Straf||mandat *n* -(e)s, -e повідомлення про накладення штрафу; **~maß** *n* -es міра покарання

stráfmildernd *adj* який пом'якшує покарання [провину]; **etw. ~ anrechnen** узяти до уваги пом'якшувальні обставини

Stráflmilderung *f* =, -en пом'якшення покарання; ~**minuten** *pl спорт.* штрафні хвилини; ~**prozess** *m* -es, -e кримінальний процес

Stráflprozessordnung *f* =, -en *юр. (скар. StPO)* кримінально-процесуальний кодекс

Stráflpunkt *m* -(e)s, -e *перев. pl спорт.* штрафне очко; ~**rahmen** *m* -s, = *юр.* межі покарання, передбачені законом; ~**raum** *m* -(e)s *спорт.* штрафний майданчик

Stráfraumgrenze *f* =, -n лінія штрафного майданчика (*футбол*)

Stráfrecht *n* -(e)s *юр.* кримінальне право

Stráfrechtler *m* -s, = *юр.* криміналіст, фахівець із кримінального права

stráfrechtlich *I adj* кримінально-правовий; ~ **gesehen** з погляду кримінального права; **II adv** у кáрному порядку; **j-n ~ belángen** притягти когось до кримінальної відповідальності

Stráflsache *f* =, -n *юр.* кримінальна справа; ~**stoß** *m* -es, ..stöße одинадцятиметровий штрафний удар, пенальті (*футбол*)

Stráflstoßmarke *f* =, -n одинадцятиметрова позначка (*футбол*)

Stráfltat *f* =, -en злочин; ~**verfahren** *n* -s, = *юр.* кáрне судочинство; кримінальна справа; **ein ~verfahren einleiten [einstellen]** розпочати [припинити] проведення слідства у кримінальній справі; ~**verfolgung** *f* = *юр.* кáрне переслідування

stráfversetzen *невідокр. (ужив. тк. в inf i part II)* *vt* перевести на іншу роботу [в інше місце] у порядку дисциплінарного стягнення [як покарання]

Stráflvollstreckung *f* = виконання покарання; ~**vollzug** *m* -(e)s *юр.* 1. виконання покарання [вироку]; виконання вироку суду; 2. місце ув'язнення; **die Entlássung aus dem ~vollzug** звільнення з місця ув'язнення

stráflweise *adv* як покарання; ~**würdig** *adj* який заслуговує на покарання

Stráflwurf *m* -(e)s, ..würfe штрафний кидок (*гандбол*); ~**zeit** *f* = 1. *юр.* термін [строк] позбавлення волі; 2. штрафний час (*хокей*)

Stráfumessung *f* = *юр.* призначення міри покарання

Strahl *m* -(e)s, -en 1. промінь (*тж. перен.*); **ultraviolette** ~en ультрафіолетові промені; **der Schutz vor radioaktiven** ~en захист від радіоактивного випромінювання; **ein ~ der Héffnung** промінь надії; 2. *тж. sg* струмінь; 3. *мат.* промінь

Stráhltrieb *m* -(e)s реактивний двигун

stráhlen *I vi* 1. сяяти; блищати, променіти; **die Sonne strahlt** сонце сяє; **die Edelsteine** ~ коштовне каміння мерехтить; **er strahlt vor Freude** він сяє від радості; 2. *фіз.* випускати промені; випромінювати; **II vi** випромінювати;

поширювати (*тепло тощо*)

Stráhlenbehandlung *f* =, -en *мед.* радіотерапія; ~**belastung** *f* =, -en *див.* **Stráhlendosis**; ~**bereich** *m* -(e)s, -e *яд. фіз.* зона опромінення; ~**biologie** *f* = радіаційна біологія, радіобіологія; ~**brechung** *f* = *фіз.* променезаломлюваність; рефракція; ~**bündel** *n* -s, = *фіз.* пучок променів; ~**chemie** *f* = радіаційна хімія, радіохімія

stráhlenchemisch *adj* радіохімічний

stráhlend *adj* 1. сяючий, ясний; безхмарний; яскравий; променистий; ~ **weiß** сліпучо-білий; 2. блискучий, чудовий; **sie war éine ~e Schönheit** вона була дивовижна красюча; ~**Erfolge** блискучі [чудові] успіхи

Stráhlendosis *f* =, ..sen доза опромінення [радіації]

stráhlenförmig *adj* променеподібний

Stráhlenkrankheit *f* = променева хвороба; ~**kranz** *m* -es, ..kránze сáйво (*навколо чоюсо*); *опт., метео* ореол, вінець, корона; *рел.* німб, ореол, вінець; ~**menge** *f* =, -n доза радіації; ~**optik** *f* = геометрична оптика; ~**quelle** *f* =, -n джерело випромінювання [радіації]

stráhlenresistent *adj* стійкий до випромінювання, радіаційно стійкий

Stráhlen[schädigung] *f* = *яд. фіз., мед.* променева [радіаційне] ураження; ~**schutz** *m* -es радіаційний захист

Stráhlenschutzanzug *m* -(e)s, ..züge захисний костюм [комбінезон] (*від радіації*); ~**mittel** *n* -s, = засіб радіаційного захисту; ~**überwachung** *f* = дозиметричний контроль

Stráhlenspürgerät *n* -(e)s, -e *яд. фіз.* дозиметр

stráhlenverseucht *adj* заражений радіоактивними речовинами (*про місце-вість*)

Stráhlen[verseuchung] *f* = радіоактивне зараження; ~**wirkung** *f* = дія опромінення

Stráhler *m* -s, = *фіз.* випромінювач

Stráhlflugzeug *n* -(e)s, -e реактивний літак

stráhlgetrieben *adj* *ав.* реактивний, з реактивним двигуном

Stráhlpumpe *f* =, -n *тех.* струмінна помпа; ~**rohr** *n* -(e)s, -e пожежний ствол; ~**triebwerk** *n* -(e)s, -e реактивний двигун; ~**turbine** *f* =, -n реактивна турбіна

Stráhlung *f* = випромінювання, радіація; **thérmische** ~ теплове випромінювання

Stráhlungs[aktivität] [-vi-] *f* = *яд. фіз.* радіоактивність; ~**detektor** *m* -s, -en *яд. фіз.* детектор випромінювання; ~**dissoziation** *f* = *хім.* радіоліз; ~**erkrankung** *f* = *мед.* захворювання променевою хворобою; ~**intensität** *f* = інтенсивність [рівень] випромінювання; ~**leistung** *f* = *фіз.* потужність випромінювання; ~**messer** *m* -s, = *яд.*

фіз. дозиметр; ~**messung** *f* = *яд. фіз.* дозиметрія; ~**schutz** *див.* **Stráhlenschutz**; ~**wirkung** *f* =, -en *яд. фіз.* дія випромінювання; дія проникної радіації

Stráhne *f* =, -n 1. пáсмо; **sie hat weiße ~n im Haar** у неї волосся із сивиною; 2. моток (*пряжі*); 3. *перев. pl* смўга, смўжка (*світла, диму, води*); 4. *перев. sg* смўга (*період у житті*)

Strámin *m* -s, -e канва

stramm *I adj* 1. тўго натягнутий; який щільно облягáє; 2. підтягнутий, молодечий; 3. (*фізично*) міцний, здоровий; дебелий; 4. суворий, крутий; ~**e Disziplin** сувора дисципліна; 5. *осуд.* непохитний, твердолобий, запеклий; **II adv** 1. тўго, щільно; **die Jácke sitzt étwas zu ~ über den Schultern** піджáк трóхи затісний у плечáх; ~ **ziehen*** розправити; тўго натягнути; 2. стрóго, суворо; **das ist áber ein bisschen ~** розм. ну, це вже занадто (суворо)

strámmstehen* *відокр. vi (vor D)* стояти виструнчившись (*перед кимс*), стояти струнко

Strámpelanzug *m* -(e)s, ..züge, **Strámpelhöschen** *n* -s, = повзунки

strámpeln *vi* 1. дрїгати [прїсти] ногами; бóрватися; 2. (*s*) *розм.* крутити педáлі (*на велосипеді*); 3. *розм.* зі шкіри пнўтися (*докладати зусиль*)

Strámpelsack *m* -(e)s, ..säcke конвэрт (*для немовлят*)

Strand *m* -(e)s, -e морський бéрег, узбережжя (*моря*); пляж; **ein Schiff geriet [lief] auf ~** корабель сів на міліну

Stránd[anzug] *m* -(e)s, ..züge пляжний костюм; ~**bad** *n* -es, ..báder пляж

stránden *vi* (*s*) сїсти на міліну; зазнáти авáрії (*тж. перен.*)

Stránd[fauna] *f* = берегова (приморська) фáуна; ~**flora** *f* = берегова (приморська) флóра; ~**gut** *n* -(e)s предмети, викинуті морем на бéрег; **♦ ménschliches ~gut** лўди за бóртом життя; ~**kombination** *f* =, -en *див.* **Strándanzug**; ~**korb** *m* -(e)s, ..körbe крісло з тэнтóм (*на пляжі*); ~**pflanze** *f* =, -n берегова рослина; *pl* рослинність морської прибережної зóни; ~**promenade** *f* =, -n нáбережна; ~**wache** *f* =, -n вїйськ. берегова охорóна

Strang *m* -(e)s, Stránge 1. мотўзка; канáт; **zum Tóde durch den ~ verurteilen** засудити до стрáти чéрез повшнення; 2. посторонок; 3. лінія; нїтка; гїлка, відгалўження; 4. *зал.* колія; 5. *перен.* (сюжéтна) лінія (*літературного твору*); **♦ wenn álle Stránge reíßen** *розм.* у крайньому рáзі; **über die Stránge schlägen*** [háuen*] *розм.* виходити за межі; **am gléichen [an demselben] ~ ziehen*** *розм.* робити спільну справу, мáти спільну мету

strángen *vi* запрягáти

Strangulation *f* = *книжн.* повшнення

strangulieren *vi книжн.* душити, давити (*тж. перен.*)

Strapáze *f* =, -*n* (велика) напру́га; *pl* зли́дні; тру́днощі, тяго́ти; **das war éine** ~ це було висна́жливо

strapazieren I *vi* 1. знóшувати, піддава́ти надмірним наванта́женням (*матеріал тощо*); **j-s Gedúld** ~ випробóвувати чи́сь терпіння; 2. дуже напру́жувати, перевто́млювати; **sie sah strapaziert** **aus** вона здава́лася висна́женою; **das strapaziert die Nérven** це висна́жує нерви; **II sich** ~ висна́жуватися, перетóмлюватися

strapazierfähig *adj* міцний, ноский (*про одяг, взуття*)

strapaziös *adj* стомливий, виснажливий, важкий

Strass *m* = *i* -*es*, -*e* страз

straßab *adv div.* стра́аб

straßauf *adv.* ~ **und** **straßab**, ~, **straßab** уніз [назад і вперед, туди й назад] ву́лицею

Stráße *f* =, -*n* 1. ву́лиця; доро́га; шосé; **séine ~ ziehen*** (*s*) йти своєю доро́гою; **auf der ~ géhen*** (*s*) йти ву́лицею; **die Arbeiter gingen auf die ~** ~ робітничкі вийшли на демонстра́цію; **j-n auf die ~ sétzen [wérfen*]** *розм.* викинути когось на ву́лицю (*звільнити, виселити*); **auf öffener** ~ на о́чах у всіх, привселю́дно; **in éine ~ éinbiegen*** (*s*) поверта́ти на (яку́сь) ву́лицю; **über die ~ géhen*** (*s*) переходи́ти ву́лицю; **Bier über die ~ verkaufen** продава́ти піво навінос; 2. прото́ка; **die ~ von Gibráltar** Гібралта́рська прото́ка; 3. *тех.* (автоматична) лі́нія; 4. *мет.* прока́тний стан

Stráßen|anzug *m* -(*e*)*s*, ..züge (чоловічий) повсякдénний костю́м; **~arbeiten** *pl* доро́жно-будівельні робо́ти; **~atlas** *m* = *i* -*ses*, ..lanfen атлас автомобільних до́ріг; **~bahn** *f* =, -*en* трамва́й; (**mit der**) **~bahn fáhren*** (*s*) ї́хати трамва́єм

Stráßenbahn|fáhrer *m* -*s*, = водій трамва́я, вагоно́вод; **~haltestelle** *f* =, -*n* зупи́нка трамва́я; **~hof** *m* -(*e*)*s*, ..höfe трамва́йний парк; **~lini'e** *f* =, -*n* трамва́йний маршру́т; **~schleife** *f* =, -*n* трамва́йне коло; **~wagen** *m* -*s*, = трамва́йний ваго́н

Stráßenbau *m* -(*e*)*s* доро́жнє будівни́цтво

Stráßen|bauer *m* -*s*, = шляхові́к-будівельник; **~belag** *m* -(*e*)*s*, ..läge доро́жнє покриття́; **~beleuchtung** *f* = ву́личне освітлення́

Stráßenbenutzungs|gebühr *f* =, -*en* доро́жній збір, доро́жнє мито́

Stráßen|brücke *f* =, -*n* автодоро́жній міст; **~decke** *f* =, -*n* доро́жнє покриття́; **~dienst** *m* -*es*, -*e* доро́жна служба́; **~ecke** *f* =, -*n* ріг ву́лиці; **~fahrzeuge** *pl* ву́личний транспóрт; **~feger** *m* -*s*, = 1. *див.* **Stráßenkehrer**; 2. *розм.* захо́плива телепереда́ча; **~front** *f* =, -*en* фасáд бу-

дінку; **~glätte** *f* = о́желедь на доро́гах; **Vórsicht, ~glátte!** оберéжно, о́желедь!; **~graben** *m* -*s*, ..gräben кюве́т; **~hobel** *m* -*s*, = грéйдер; **~junge** *m* -*n*, -*n* ву́личний хлопчи́сько; **~kampf** *m* -(*e*)*s*, ..kämpfe ву́личний бій; **~karte** *f* =, -*n* кáрта автомобільних до́ріг; **~kehren** *n* -*s* приби́рання ву́лиці; **~kehrer** *m* -*s*, = підміта́льник (ву́лиць); **~kontrollpunkt** *m* -(*e*)*s*, -*e* автодоро́жній контро́льно-пропускний пункт; **~kóter** *m* -*s*, = бродя́чий [бездо́мний] соба́ка; **~kreuzer** *m* -*s*, = *розм.* ліму́зін; **~kreuzung** *f* =, -*en* перехрéстя; перехрéщення до́ріг; **~laterne** *f* =, -*n* ву́личний ліхтар; **~meisteri** *f* =, -*en* доро́жно-ремóнтна служба́; **~name** *m* -*ns*, -*n* назва ву́лиці; **~netz** *n* -*es*, -*e* мере́жа автомобільних до́ріг; **~pflaster** *n* -*s* бру́квівка; **~rand** *m* -(*e*)*s*, ..ränder узбі́ччя доро́ги; **~schild** *n* -(*e*)*s*, -*e* табличка з назвою ву́лиці; **~seite** *f* =, -*n* 1. бік ву́лиці; 2. ву́личний бік (*будинку*); **~sperré** *f* =, -*n* ву́личне загоро́дження; **~sperrung** *f* =, -*en* перекриття́ рúху транспóрту; **~sprengung** *f* = полива́ння ву́лиці; **~transport** *m* -(*e*)*s*, -*e* автодоро́жні перевéзання; доро́жній транспóрт; **~tunnel** *m* -*s*, -*s* *i* = доро́жній тунéль; **~überführung** *f* =, -*en* віаду́к, шляхопрові́д (*над доро́гою*); **~unterführung** *f* =, -*en* прої́зд під доро́гою; тунéль (*під доро́гою*); **~unterhaltungsdienst** *m* -*es* доро́жно-ремóнтна служба́; **~verhältnisse** *pl* 1. доро́жні умóви; 2. стан до́ріг; **~verkehr** *m* -*s* доро́жній рух

Stráßenverkehrs|ordnung *f* = (*скор.* **StVO**) права́ла доро́жного рúху

Stráßen|walze *f* =, -*n* доро́жній катóк; **~zug** *m* -(*e*)*s*, ..züge (дóвга) ву́лиця; тра́са; **~zustand** *m* -(*e*)*s* стан до́ріг

Stráßenzustand|bericht *m* -(*e*)*s*, -*e* інформа́ція про стан до́ріг

Strátege *m* -*n*, -*n* стратéг; полкóводець

Strategie *f* = стратéгія

stratégisch *adj* стратéгічний; **~e Rakétentruppen** раке́тні війська́ стратéгічного призначення́

Stratosphäre *f* = стратосфе́ра

Stratosphären|ballon [-.lɔŋ i -.lo:n] *m* -*s*, *pl* -*s* [-.lɔŋs] *i* -*e* [-.lo:nə] стратостáт; **~flug** *m* -(*e*)*s*, ..flüge полі́т у стратосфе́ру

Stratovisión [-vi-] *f* = телеві́зійна переда́ча че́рез супу́тники зв'язку́

Strátuswolke *f* =, -*n* метео шарува́та хма́ра

stráuben I *vi* настовбу́рчувати; наї́жачувати; **II sich** ~ 1. стовбу́рчитися; наї́жуватися (*про кішку тощо*); **die Háare ~ sich (vor Entsétzen)** волóсся стаé сторчма́ (*від жаху*); 2. (*gegen A*) діяти прóти (*чогось*); упирáтися; **sich mit Hánden und Füßen** ~ упирáтися рука́ми і нога́ми

Strauch *m* -(*e*)*s*, Stráucher ку́щ; *pl тж.*

чагарник

stráuchartig *adj* кушоподі́бний

Stráuchbesen *m* -*s*, = мі́тла

stráucheln *vi* (*s*) 1. спотика́тися, оступáтися; **er stráuchelte über éinen Stein** він перече́пився че́рез ка́мінь; 2. *перен.* оступáтися, помиля́тися; **er ist im Lében méhrmals gestráuchelt** він не раз оступáвся у сво́єму житті́

Stráuchwerk *n* -(*e*)*s*, -*e* чагарник

Strauß¹ *m* -*es*, Stráube буке́т

Strauß² *m* -*es*, -*e* стра́ус; **sich benéhmen*** *wie der Vógel* ~ *розм.* хова́ти го́лову (у пісо́к), як стра́ус

Stráußen|ei *n* -(*e*)*s*, -*er* стра́усове яйце́; **~feder** *f* =, -*n* стра́усове перó

Strébe *f* =, -*n* буд. підпірка; рóзпірка

strében *vi* 1. (*nach D*) пра́гнути (*чогось*); дома́гатися (*чогось*); шука́ти (*чогось*); **nach Wissen** ~ пра́гнути знань; **die Pflánzen ~ nach dem Licht** рослини тя́гнуться до сві́тла; 2. простува́ти, прямува́ти (*ку́дусь*)

Strébepeifer *m* -*s*, = буд. контрфо́рс

Stréber *m* -*s*, = *розм.* кар'є́рист

stréberhaft *adj*, **stréberisch** *adj* кар'є́ристський; марносла́вний

Strébertum *n* -*s* кар'є́ризм

strébsam *adj* старáнный, дбайли́вий, пи́льний

stréckbar *adj* розтя́жний

Stréckbett *n* -(*e*)*s*, -*en* мед. ортопедичне лі́жко

Strécke *f* =, -*n* 1. відстань, віддаль; диста́нція; *pl* рóсті́р; **éine ~ Wegs** части́на доро́ги; **éine gute ~ bewáltigen** подола́ти чимáлий шлях; **ich begléite dich éine ~** я трóхи проведу́ тебе́; 2. *ав., зал.* лі́нія, маршру́т, тра́са; **éine stark befáhrene** ~ заванта́жена лі́нія; **die ~ ist frei** шлях вільний; 3. діля́нка доро́ги; *зал.* пере́гін; 4. *спорт.* дистан́ція; **kürze** ~ корóтка [спри́терська] дистан́ція; 5. відрі́зок (*лі́нії*), відти́нок (*часу*); 6. *перен.* місце, уривок (*тексту*); 7. *гірн.* штрек; 8. *мисл.* здо́бич; **♦ zur ~ bringen*** 1) загна́ти; убити, заколо́ти, підстрі́лити (*звіра*); 2) убити (*когось*), покінчи́ти (*з кимсь*); докóнати, угрóбити (*когось*); **auf der ~ bléiben*** (*s*) 1) ста́ти жéртвою (*у боротьбі за існування*); 2) застря́гти на півдорóзі

strécken I *vi* 1. ви́простати, ви́тягти (*перев. про части́ну тіла*); **die Béine** ~ ви́простати [вита́гнути] но́ги; **séine Glieder** ~ потя́гуватися; 2. прости́гати; висува́ти; **der Júnge stréckte die Zúnge aus dem Mund** хлопчи́к висолопив язика́; 3. розтя́гувати, подóвжувати; 4. *розм.* розтя́гувати (*запаси тощо*); 5. (*mit D*) розбавля́ти (*чимсь*); підмішува́ти (*щось*); 6. *тех.* витяга́ти; розплóщувати; 7. убити (*звіра на полюва́нні*); **♦ die Wáffen ~ hoch**. скла́сти збро́ю; **j-n zu Bóden** ~ зби́ти з ніг, повалі́ти на зéмлю когось; **II sich** ~: 1. **sich déhnen** [récken] **und** ~ потя́гувати-

ся; 2. розтягтися, витягнути (на чомусь); 3. тягтися (у довжину); **der Weg streckt sich den Fluss entlang** дорoga тягнеться уздовж ріки; **♦ sich nach der Décke ~ присл.** ≅ по своєму ліжку простягай ніжки; будуй хатку по статку

Strécken n -s 1. витягування, розтягування; 2. випрямлення, розгинання

Strécken||abschnitt m -(e)s, -e 1. зал. ділянка шляху; перегін; 2. спорт. відрізок дистанції; **~arbeiter m -s,** = шляховий робітник; **~führung f** = траса (залізничної лінії тощо); **~länge f** = спорт. довжина дистанції; **~netz n -es, -e** транспортна мережа; **~vortrieb m -(e)s** гирн. проходка штреку; **~wärter m -s,** = шляховий обхідник

stréckenweise adv місцями; на ділянках (шляху)

Stréckmúskel m -s, -n анат. розгинальний м'яз

Stréckung f =, -en 1. подовження, розтягування, витягування; 2. випрямлення; 3. розведення, підмішування

Streich m -(e)s, -e витівка; вихватка, жарт; **ein lustiger ~** веселий жарт; **ein löser ~** п'юстош; **j-m éinen ~ spielen** пожартувати з когось

Stréichbogen m -s, ..bögen смичок

stréicheln vi гладити (рукою)

stréichen* I vi (s) 1. ходити, блукати; (um A) кружляти (навколо когось, чогось); **die Kátze streicht um die Béine** кішка треться об ноги; 2. геогр. тягтися, простягтися, пролягати, сягати; **das Gebirge streicht von Westen nach Osten** гірське páсмо тягнеться із заходу на схід; **II vi (s)** 1. намащувати; замащувати; **Búttér aufs Brot ~** намастити хліб маслом; 2. фарбувати; **frisch gestrichen!** пофарбовано!; 3. гладити (рукою); проводити (по чомусь); **das Haar glatt ~** пригладити волосся; 4. (von, aus D) змахнути, прибрати; **das Haar aus der Stirn ~** відкінути волосся з чола; 5. викреслювати; **j-n in [aus] der Liste ~** викреслювати когось зі списку; спорт. знімати з подальшої участі (у змаганні); **éine Súmme ~** урізати суму (бюджетних асигнувань тощо); б.: **gestrichen voll** повний ущерб; **das Maß ist gestrichen voll!** досить; 7. спускати, опускати; **die Flágge ~ 1)** спустити [схилити] прапор; 2) перен. здатися; **die Ségel ~ 1)** спустити [згорнути] вітрила; 2) перен. спасувати

Stréicher m -s, = музикант, який грає на струнному смичковому інструменті

Stréichholz n -es, ..hölzer, Stréichhölzchen n -s, = сірники

Stréichholzschatel f =, -n сірникова коробка

Stréich||instrument n -(e)s, -e муз. струнний смичковий інструмент; **~káse m -s,** = м'який сыр

Stréichung f =, -en 1. тк. sg закреслювання, викреслювання; 2. закреслене місце (у рукописі тощо); 3. скорочення (бюджетних асигнувань тощо)

Stréichzeit f =, -en 1. час відльоту (птахи); 2. час метання ікри (у риби)

Stréifband n -(e)s, ..bänder бандероль

Stréife f =, -n патріль; **~láufen* (s)** патрулювати

stréifen I vi 1. стосуватися (когось, чогось), (трóхи) зачіпати (щось), торкатися (когось, чогось); **sein Blick stréifte mich (kurz)** його погляд сковзнув по мені; 2. (von D) знімати, стягати (з когось, чогось); струшувати; **die Ármel in die Höhe ~** засука́ти рукави; 3. надыгати, натягати; 4. мисл. білувати, знімати шкіру; **II vi (s)** 1. проводити (чимсь по чомусь); 2. (an A) бути схожим (на щось), межувати (з чимсь), наближатися (до чогось); **das streift ans Lácherliche** це доходить до смішного; 3. (s) блукати, бродити, нікати

Stréifen m -s, = 1. смуга; **ein Stoff mit ~** тканина в смужку; 2. (кіно)стрічка, фільм, (кіно)картина; 3. лампáс; 4. (патронна) обойма; **♦ das passt ihm (nicht) in den ~** розм. це йому (не) до душі

Stréifen||boot n -(e)s, -e сторожовий кáтер; **~dienst m -es** патрульна служба

Stréifengang m -(e)s, ..gänge обхід патруля; патрулювання; **Stréifengänge durchführen** патрулювати

Stréifenmuster n -s, = малюнок у смужку

Stréifenposten m -s, = патрульний

Stréifenstoff m -(e)s, -e тканина в смужку

Stréifenwagen m -s, = патрульна машина

stréifenweise adv смугами

stréifig adj смугастий

Stréif||licht n -(e)s, -er ковзне світло; **ein ~licht auf etw. (A) wérfen* перен.** (мимохід) пролити світло на щось; **Stréiflichter aus seinem Lében** (яскраві) епізоди з його життя; **~schuss m -es, ..schüsse** легке поранення; мед. дотичне поранення; **er hat éinen ~schuss bekommen** він одержав легке поранення; **~zug m -(e)s, ..züge** 1. екскурсія; **ein ~zug in die Geschichte** екскурс в історію; 2. військ. рейд

Streik m -(e)s, -s страйк; **wilder ~** стихійний страйк; **den ~ áusrufen*** оголосити страйк; **den ~ ábwürgen** придушити страйк

Stréik||abbruch m -(e)s припинення страйку; **~aktion f** =, -en страйк; **~bewegung f** = страйковий рух; **~brecher m -s,** = штрейкбрехер

stréiken vi 1. страйкувати; **für höhere Löhne ~** страйкувати, вимагаючи збільшення заробітної плати; 2. розм. відмовитися (працювати, брати участь тощо); відмовити (про ме-

ханізм); **der Mótor streikt** мотор відмовив

Stréikende sub m, f страйкар, ..ка

Stréik||posten m -s, = страйковий пікет; **~recht n -(e)s** право на проведення страйків [на страйк]; **~verbot n -(e)s, -e** заборона страйків; **~welle f** =, -n хвиля страйків

Streit m -(e)s, -e 1. перев. sg (pl div.

Stréitigkeiten); сварка; суперечка; конфлікт; **ein láuter ~** галаслива сварка; **mit j-m ~ ánfangen*** почати сварку з кимсь; (mit j-m, miteinander) im ~ liegen* бути у сварці (з кимсь, один з одним); 2. справа, процес, спір (у суді); **♦ mit sich selbst [mit sich und der Welt] im ~ liegen*** переживати внутрішній рблад; **ein ~ um des Kaisers Bart** розм. суперечка через дурницю

Stréitaxt f =, ..áxte (бойова) сокіра; томагáвк (в індіанці); **♦ die ~ begráben*** припинити ворожнечу

stréitbar adj 1. схильний до сварок, сварливий; **~e Diskussionsén** суперечки, палкі дискусії; 2. бойовий, войовничий; **in ~er Stimmung sein** бути войовничо налаштованим

Stréitbarkeit f = 1. схильність до сварок, сварливості; 2. войовничість; непримирненість

stréiten* vi (s) (um A, wegen G) сваритися (через щось; часто з sich); **sie ~ (sich) um nichts und wieder nichts** вони сваряться через дурницю; 2. (über A) дискутувати, сперечатися (про щось); суперечити (комусь у чомусь); **darüber kann man [lässt sich] ~** це спірне, про це можна посперечатися; **mit sich (D) selbst ~** вагатися; 3. (in D) боротися (у комусь, чомусь — про почиття тощо) **Angst und Néugier stritten in ihm [in seinem Herzen]** у ньому [у його душі] боролися страх і цікавість; 4. висок. (für, gegen A) боротися; битися, вести боротьбу (за щось, проти чогось); **für éine Idée ~** боротися за ідею; **gegen das Unrecht ~** боротися проти несправедливості; **♦ über den Geschmáck lässt sich nicht ~** у кожного свій смак

Stréiten n -s 1. сварка; 2. висок. боротьба

stréitend adj протиборчий; **die ~en Partéi|en юр.** сторони судового процесу

Stréiter m -s, = висок. борець

Streiteréi f =, -en розм. безперервні сварки [суперечки]

Stréit||fall m -(e)s, ..fälle спірний випадок; юр. суперечка; справа; **im ~fall** на випадок суперечки [конфлікту]; **~frage f** =, -n спірне питання; **~gespräch n -(e)s, -e** (відкрита) дискусія, диспут; **~hahn m -(e)s, ..hähne, ~hammel m -s,** = розм. задирака; забійка

stréitig adj спірний, оспорований; **j-m etw. ~ máchen** оспоровати щось у когось; **~e Verhandlung юр.** судочинство з врегулювання суперечки

Stréitigkeiten *pl* сперечання, сварки
Stréitkräfte *pl* збройні сили; ~**lust** *f* =
 войовничий дух; záпал, задержу-
 ватість
stréitlustig *adj* 1. войовничий, войовни-
 чо налаштований; 2. *див.* stréitsüchtig
Stréit|objekt *n* -(e)s, -e 1. об'єкт супереч-
 ки; 2. *перен.* спірне питання; ~**punkt** *m*
 -(e)s, -e спірний пункт; ~**sache** *f* =, -n
 1. (майнова) суперечка; конфлікт; 2.
 юр. справа з врегулювання суперечки;
 ~**schrift** *f* =, -en полемічний твір;
 памфлет; ~**sucht** *f* = сварливість
stréitsüchtig *adj* сварливий
Stréitwagen *m* -s, = *іст.* бойова колісни-
 ця
streng *I adj* 1. суворий; **éine** ~e **Ordnung**
 суворий порядок; **ein** ~es **Urteil** сувó-
 рий вирок; **gegen** *j-n* [mit *j-m*] ~ **sein** бó-
 ти сувóрим із кимсь; **im** ~**sten Sinne**
des Wórtes у буквальному [тóчному]
 розумінні слóва; **aufs** [auf **das**] ~**ste**,
aufs Strengste якнайсуворіше; 2. сувó-
 рий (з дуже низькими температура-
 ми); ~es **Klima** сувóрий клімат; ~er
Winter люта зима; 3. гóстрый, різкий
 (про запах, смак); 4. *перен.* ортодок-
 сальний; 5. *діал.*, *швейц.* важкий,
 стóмливий; **II adv** сувóро; ~ **néhmen***
 сувóро дотримуватися; **es mit der Diät**
nicht ~ **néhmen*** порушувати дієту; ~
genómmen власне кажучи, по сóти (ка-
 жучи); ~ **gehéim** цілком таємно (*гриф*
на документі)
Stréngé *f* = сувóристь; **mit áußerster** ~ з
 усією сувóрстю; ~ **wáltén lássen*** бóти
 сувóрим
strénggláubig *adj* *рел.* правóвирний, ор-
 тодоксальний
stréngstens *adv* якнайсуворіше; дóже
 сувóро
Streptokókken [strep-] *pl* *біол.* стрепто-
 коки
Stress [stres *i* *розм.* [tres] *m* -es *мед.*
 стрес, напруження
Stretch [stretʃ] *m* -(e)s, -es [-is] 1. еластик;
 2. безрозмірний вироб
Stréu|büchse *f* =, -n, ~**dose** *f* =, -n сіль-
 нічка; пéречниця; цóкорниця
stréuen *I vi* 1. розсипати, посипати; роз-
 кидати; (**bei Glátteis**) **Sand auf den Weg**
 ~ посипати (під час óжеледі) дорóгу
 піскóм; **Salz auf das Ei** ~ посолити
 яйцé; 2. розповсюджувати, поширю-
 вати (*чутки, листівки тощо*); **♦ j-m**
Sand in die Augen ~ напускати тумáну
 (на когось, комусь); замійлювати
 óчі; **II vi** *фіз.* розсіювати; **die Linse**
streut onm. лінза розсіює (світло)
Stréu|licht *n* -(e)s розсіяне світло; ~**linse**
f =, -n *онм.* розсіювальна лінза
stréunen *vi* бродяжити
stréunend *adj*: ~e **Húnde** бездóмні [бро-
 дячі] собáки
Stréupulver *n* -s, = присіпка
Stréusand|büchse *f* =, -n пісочниця
Stréuselkuchen *m* -s, = солóдкий пиріг

із посіпкою
Stréuung *f* = 1. розсіювання; розсіяння;
 2. *мат.* дисперсія
Stréuungsmaß *n* -(e)s *мат.* дисперсія
Stréu|wagen *m* -s, = машина для поси-
 пання доріг; ~**zucker** *m* -s цóкор-пісók
strich *prät* *від* stréichen
Strich *m* -(e)s, -e 1. рíска; лінія, штрих;
 смóга; тирé (*в азбуці Морзе*); **dünn wie**
ein ~ *розм.* худий як тріска; **ében** ~ **zie-**
hen* провести рíску; **in gróßen** ~en за-
 галóм; 2. поділка (*на шкалі вимірю-*
вального приладу); 3. смóга; місцé-
 вість; 4. *мор.* румб; 5. *тк.* *sg* ворс (*сук-*
на); 6. дóтик, погляджування; **♦** ~ **für**
 ~ точнісінько; **éinen** ~ **durch** *etw.* (*A*)
máchen *розм.* закрéслити, перекрéс-
 лити шóсь (*надії, плани*); **éinen** (**dick-**
en) ~ **únter** *etw.* (*D*) **máchen** [**ziehen***]
розм. підвести рíску під чимсь; **j-n auf**
dem ~ **háben** *розм.* гóстрити зуб на кó-
 гось
stricheln *vi* 1. робити штриховий
 рíсунк (кóнтур) (чогось); 2. штриху-
 вати, заштриховувати
Strich|kode *m* -s, -s штрих-код; ~**liste** *f* =,
 -n список присутніх; ~**punkt** *m* -(e)s, -e
 крáпка з кóмою
strichpunktíert *adj*: ~e **Linie** штрих-пунк-
 тірна лінія
Strichregen *m* -s дощ, що йде смóгою
strichweise *adv* смóгами; ~ **Régen** місця-
 ми дощ (*у метеозведенні*)
Strichzeichnung *f* =, -en штриховий
 рíсунк
Strick *m* -(e)s, -e 1. мотóзка; канát; 2.
розм. пустún, паліводá; **ein fáuler** ~ лé-
 дар; **ein durchtriebener** [gerissener] ~
 хитрún; **♦ an éinem** [am sélben, am
 gléichen] ~ **ziehen*** *розм.* робити спіль-
 ну справу; **j-m éinen** ~ **dréhen** *розм.* \cong
 копáти комусь яму; **wenn alle** ~e **reíßen**
розм. у крáйньому [у найгіршому] рáзі
Strickarbeit *f* =, -en плетіння
stricken *vi, vi* плести (*на спицях, на*
в'язальній машині)
Stricken *n* -s плетіння (*на спицях, на*
в'язальній машині)
Stricker *m* -s, = в'язальник (*на спицях, на*
в'язальній машині)
Strickeréi *f* =, -en 1. *тк.* *sg* плетіння; 2.
 трикотáжна фáбрика
Strickerin *f* =, -nen в'язальниця (*на спи-*
цях, на в'язальній машині)
Strick|garn *n* -(e)s, -e прýжа для плетіння;
 ~**jacke** *f* =, -n плéтена кóфта; ~**kleidung**
f = трикотáж, плéтени вирóби; ~**leiter**
f =, -n мотузкóва драбíна; ~**maschine**
f =, -n в'язальна машина; ~**nadel**
f =, -n (в'язальна) спиця; ~**waren**
pl трикотáж, плéтени вирóби; ~**wolle**
f = вóвняна прýжа для плетіння; ~**zeug**
n -(e)s 1. плетіння (*на спицях*); 2.
 приладдя для плетіння
Striegel *m* -s, = скребніця
striegeln *vi* 1. чистити скребніцею; 2.
жарт. старáнно розчісувати [зачісу-

вати]
Strieme *f* =, -n, **Striemen** *m* -s, = смóга,
 рубéць (від удáру); синéць
striemig *adj* посмугований
striezen *vi* *розм.* мóчити, муштрувати
strikt *adj* тóчний, чіткий (*про вказівку*
тощо); сувóрий (*про наказ тощо*); кá-
 тегоричний; **das** ~e **Gégenteil** прýмо
 [зóвсім] протилéжне; **die** ~e **Einhaltung**
der Gesétzlichkeit неухильне дотри-
 мання законності; *etw.* ~ **áblehnen** кá-
 тегорично відхилити шóсь
Strip [strip] *m* -s *див.* Striptease
Strippe *f* =, -n 1. петля; 2. *розм.* мотóзка;
 3. *розм.* телефонна лінія; (**dáuernd**) **an**
der ~ **hángen*** (годинами) висіти на те-
 лэфóні; **j-n an die** ~ **kriegen** додзвоні-
 тися до кóгось; **♦ j-n an der** ~ **háben**
 [háltén*] *розм.* тримáти у своїх руках
 когось; **es régnet** ~n *розм.* дощ ллє як
 із рíвни
strippen [strip-] *vi* *розм.* виступáти в
 стриптізі
Stripperin [strip-] *f* =, -nen *розм.* стрип-
 тизérка
Sriptease [stripti:s] *m* = стриптіз
Sripteesemáädchen [stripti:s-] *n* -s =,
Sripteesetánzerin *f* =, -nen виконави-
 ця стриптізу, стриптізérка
strítt *prät* *від* stréiten
stríttig *adj* спірний
Stroh *n* -(e)s солóма; аум ~ із солóми,
 солóм'яний; **wie** ~ **schmécken** бóти не-
 смачним; **♦ er hat** ~ **im Kopf** *розм.* \cong він
 дурний як пробка, у ньóго полóва в
 голові; (**léeres**) ~ **dréschen*** \cong товкти
 вóду в стóпі
stróhblond *adj* кóльору солóми, солó-
 лóм'яний (*про волосся*)
Stróh|blume *f* =, -n *бот.* безсмертник,
 сухоцвіт; ~**diemen** *m* -s, = стіг солóми,
 скíрта
stróhdúmm *adj* *розм.* дурний як колóда
 [як пень]
stróhern *adj* 1. солóм'яний; 2. як солóма
stróhfarben, stróhfarbig *adj* солóм'яно-
 кóльору, блíдо-жóвтий
Stróh|feim *m* -s, -e, ~**feime** *f* =, -n стіг со-
 лóми; ~**feuer** *n* -s 1. багáття із солóми;
 2. *перен.* миттéвий [корóткий] спáлах
 (вогню); **ein** ~**feuer sein** спалáхнути і
 згáснути; ~**futter** *n* -s солóма (*корм*)
stróh|gedeckt *adj* крýтий солóмою;
 ~**gelb** *adj* солóм'яно-жóвтий
Stróhhalm *n* -(e)s, -e солóмина; **Limo-**
náde durch éinen [mit éinem] ~ **trinken***
 пíti лимонáд чéрез солóмінку; **♦**
sich an éinen ~ **klámmern** хапáтися за
 солóмінку; **über éinen** ~ **stólpern** *розм.*
 спіткнутися на рíвному місці
Stróhhut *m* -(e)s, ..hüte солóм'яний капе-
 лóх, бриль
stróhig *adj* 1. солóм'яний; 2. схóжий на
 солóму (*на вигляд, на смак тощо*)
Stróh|mann *m* -(e)s, ..mánnér 1. *заст.* со-
 лóм'яне опóдало; 2. підставнá особá;
 ~**schober** *m* -s, = скíрта солóми;

~witwe *f* =, -*n* розм. солóm'яна вдова;
 ~witwer *m* -*s*, = розм. солóm'яний удівець
Strolch *m* -(e)s, -e 1. бурлака; 2. босяк;
kléiner ~ бешкетник, шибеник
strólchen *vi* (s) бродяжити; (безцільно)
 блукати; вештатися (розм.)
Strom *m* -(e)s, Ströme 1. (багатоводна)
 ріка; in den ~ der Vergessenheit ver-
 sinken* (s) *noem.* канути в Лету, піти в
 забуття; 2. потік (тж. перен.); vom ~
 mit förtgerissen підхоплений потоком;
 es goss in Strömen дощ лив як із рін-
 ви; 3. *тж. sg* течія; mit dem ~ swim-
 men* (s) плісти за течією (тж. перен.);
 4. *тж. sg* (електричний) струм;
 der ~ fällt aus струму немає; der ~ ist
 gesperrt подача струму припинена;
 auf (dem) ~ kochen готувати на елект-
 роплитті
stromáb *div.* stromábwärts
Stróm||abnehmer *m* -*s*, = 1. споживач
 (електричного) струму [електроенер-
 гії]; абонент електромережі; 2. стру-
 моприйімач (в електротранспортних
 засобах тощо); ~abschaltung *f* =, -en
ел. (тимчасове) відключення струму
stróm||áb(wärts) *adv* (уніз) за течією,
 уніз річкою; ~auf(wärts) *adv* угору
 річкою, проти течії
Stróm||ausfall *m* -(e)s, ..fälle *ел.* відклю-
 чення електромережі; перерва у по-
 дачі електроенергії [струму]; ~bett *n*
 -(e)s, -en річище, русло річки; ~ein-
 sparung *f* =, -en економія електроенер-
 гії
strömen *vi* (s) 1. текти; струменіти, лі-
 тися; der Regen strömt дощ ллє як із
 рінви; 2. ринути, кинутися, помчатися;
 die Massen strömten auf die Straße ма-
 сий людей кинулися на вулицю
Strömer *m* -*s*, = розм. бурлака
strómern *vi* розм. бродяжити
Stróm||erzeuger *m* -*s*, = *ел.* генератор;
 ~erzeugung *f* = виробництво електро-
 енергії
strómführend *adj* *ел.* струмопровідний;
 що перебуває під струмом
Strómgebiet *n* -(e)s, -e басейн ріки
strómintensiv *adj* енергоємний, що спо-
 живає багато електроенергії
Stróm||kreis *m* -es, -e електричне коло;
 ~leiter *m* -*s*, = *ел.* провідник (струму)
Stróm||ling *m* -*s*, -e 1. кількя; 2. салака
Stróm||lini|en|form *f* = обтічна форма (ав-
 томобіля тощо)
stróm||lini|en|förmig *adj* обтічний, обтіч-
 ної форми; ~ verkleidet sein мати об-
 тічну форму
strómlos *adj* *ел.* знеструмлений, без
 струму
Stróm||messer *m* -*s*, = *ел.* амперметр;
 ~messung *f* =, -en *ел.* вимірювання
 струму; ~netz *n* -es, -e електромережа;
 ~preis *m* -es, -e вартість електроенер-
 гії; ~quelle *f* =, -n *ел.* джерело
 струму [живлення]; ~rinne *f* =, -n річи-

ще, русло річки; ~schnelle *f* =, -n
 поріг (річки); бистрина; стромовина;
 ~schwankung *f* =, -en *ел.* коливання
 сили струму; ~sparen *n* -s економія
 електроенергії; ~sperré *f* =, -n *ел.*
 (тимчасове) припинення подачі стру-
 му; ~spitze *f* =, -n *ел.* максимальне на-
 вантáження; ~stärke *f* =, -n *ел.* сила
 струму
Strömung *f* =, -en 1. течія (ріки, морсь-
 ка); 2. перен. течія, напрямок (літера-
 турний тощо); тенденція (в моді)
Strömungs||geschwindigkeit *f* = швид-
 кість течії; ~lehre *f* = аерогідродина-
 міка
Stróm||verbrauch *m* -(e)s витрата [спо-
 живання] електроенергії; ~verlust *m*
 -(e)s, -e *ел.* витік струму; ~versorgung
f = енергопостачання; електрожив-
 лення; ~verteilung *f* = розподіл елект-
 роенергії; ~wender *m* -*s*, = *ел.* 1. колек-
 тор (електричної машини); 2. ревер-
 сор; ~zähler *m* -*s*, = електричний
 лічильник, електрولیчильник
Strontium *n* ['strɔn-] -s *хім.* стронцій
Stróphe *f* =, -n *літ.* строфа
Strósse *f* =, -n *гірн.* уступ (кар'єру)
strótzen *vi* (von D) розм. бути багатим
 (на щось), рясніти (чимось); бути пов-
 ним (чогось); er strotzt von Gesundheit
 він пашийть здоров'ям; er strotzt von
 Kraft він сповнений сил; die Kléider ~
 vor [von] Schmutz одяг увесь вкритий
 брудом
strúbblig *adj* розм. *div.* strüppig
Strúbbelkopf *m* -(e)s, ..köpfe розм. роз-
 патлана [скульптурна] голова
Strúdel ¹ *m* -*s*, = 1. вир, безодня; 2. перен.
 вир, вихор; der ~ der Geschéhnisse вир
 подій
Strúdel ² *m* -*s*, = *діал., австр.* штрудель
strúdeln *vi* (h, s) біти ключем; нурту-
 вати; пінитися; клекотати; вирувати
Struktur [ʃtrʊk- i strʊk-] *f* =, -en 1. струк-
 тура; будова; 2. фактура (тканини)
strukturéll [ʃtrʊk- i strʊk-] *adj* структур-
 ний
Strukturformel [ʃtrʊk- i strʊk-] *f* =, -n *хім.*
 структурна формула
strukturieren [ʃtrʊk- i strʊk-] *vi* визначати
 [створювати] структуру (чогось),
 структурувати
strukturiert [ʃtrʊk- i strʊk-] *adj.* verschie-
 den ~e Spráchen мови з різною струк-
 турою
strukturlos [ʃtrʊk- i strʊk-] *adj* безструк-
 турний; аморфний
Struktur||plan [ʃtrʊk- i strʊk-] *m* -(e)s,
 ..pláne план структури [організації]
 (установи тощо); ~veränderung *f* =,
 -en, ~wandel *m* -*s* зміна структури
Struma [ʃtru:- i 'stru:-] *f* =, ..men *мед.*
 зоб
Strumpf *m* -(e)s, Strümpfe панчоха; ♦
 stich auf die Strümpfe máchen розм. ві-
 рушити в дорогу; піти
Strümpfgröße *f* =, -n розмір панчіх

Strümpf||hose *f* =, -n колготки; ~socke *f*
 =, -n довга шкарпетка, гольф; ~waren
pl панчішно-шкарпеткові вироби
Strúnk *m* -(e)s, Strünke 1. качан; стрі-
 жень; стебло; 2. пень(ок), сухий стов-
 бур
strüppig *adj* розпатланий; скуповдже-
 ний; кошлатий
Stúbe *f* =, -n 1. розм. рідк. кімната; 2.
 спальне приміщення (у казармі);
 спальня (в інтернамі)
Stúb||älteste *sub* *m* військ. днюваль-
 ний; ~arrest *m* -es домашній арешт;
 ~arrest háben перебувати під до-
 машнім арештом; ~dienst *m* -es військ.
 наряд в казармі; ~dienst máchen бути
 днювальним, приборати приміщення;
 ~fliege *f* =, -n кімнатна муха; ~ge-
 lehrte *sub* *m* кабінетний вчений; ~ho-
 cker *m* -*s*, = домувальник, сидень
 (розм.); ~mädchen *n* -*s*, = покоївка
stúberein *adj* 1. чистий (про собаку,
 кішку); 2. розм. пристойний (про анек-
 дот тощо)
Stúb|snase *f* =, -n розм. кирпатий ніс
Stuck *m* -(e)s 1. тинь, штукатурка; mit ~
 bewérfen* тинькувати, штукатурити;
 2. ліплення; ліпнина, ліпні прикраси
Stück *n* -(e)s, -e розм. *тж.* -en *i* (як міра)
 = 1. шматок; частина (відокремлена
 від цілого); Käse im ~ сир шматком (не
 нарізаний); ein ~ Brot [Fleisch] шматок
 хліба [м'яса]; ein ~ Papier аркуш папє-
 ру; ein ábgebrochenes ~ уламок; ein
 áufgenáhtes ~ нашійвка; ein ~ Wéges
 частина шляху; aus éinem ~ із одного
 шматка, (су)цільний; in ~e schlägen*
 розбити швент; розламати на шмат-
 кі; in ~e géhen* (s) [springen* (s)] 1)
 розбитися швент [на друзкі]; зламатися;
 2) перен. зруйнуватися, закінчи-
 тися невдачею; 2. (із зазначенням кіль-
 кості *pl* перен. =) штука, одиниця
 (товару тощо); екземпляр (виробу то-
 що), примірник (книги тощо); місце
 (багажу); голова (худобу); ein ~ Séife
 шматок мила; zwei ~ Butter дві пачки
 масла; ein ~ Land ділянка землі, наділ;
 nach ~ árbeiten працювати відрядно
 [за поштучну плату]; 3.: ein schwéres ~
 Árbeit розм. важка робота; sie ist ein
 kléines ~ gewáchen вона трóхи під-
 росла; 4. уривок (із книги, промови
 тощо); 5. п'єса, вистава; ein ~ gében*
 грати виставу; ein ~ für Klavier п'єса
 для форте'яно; 6. *тж. sg* розм. (про
 людину): ein fréches ~ нахаба; ein
 fáules ~ нероба, лєдар, ..ка; ♦ sich in
 (táusend) ~e zerréißen* розм. ≡ пнүтися
 зі шкіри; розриватися на шматкі; aus
 fréien ~en розм. добровільно; gróbe ~e
 auf j-n háltén* розм. 1) бути дуже висо-
 кої думки про когось; 2) покладати
 великі сподівання на когось; ~ für ~
 одне за одним, один по одному, по-
 ступово; in éinem ~ (fort) розм. без пе-
 репочінку, безупинно; in éinem ~

розм. цілком, цілковито; **das ist ein stárkes** ~! розм. це нахабство!; це вже занадто!

Stückarbeit *f* = відрядна робота, оплачувана поштучно

Stückarbeiten *pl* штукатурні роботи

Stuckateur [-'tø:ɪ] *m* -s, -e фахівець із липних робіт

Stückchen *n* -s, = шматочок; частина; **ein** ~ тріхи; **ein gánzes** [hübsches] ~ чимало, досить багато

Stück||decke *f* =, -n липна стеля; ~**dekoration** *f* =, -en липні прикраси

stückeln *vi* розм. шивати зі шматків

stückern *vi* 1. розм. тріяти (нід час їзди), бути трусаким; 2. (s) їхати, трясучись [підстрібуючи] на вибоях

Stück||gut *n* -es, ..güter штучний товар; ~**kohle** *f* =, -n (велико)шматкове вугілля; ~**kosten** *pl* витрати з розрахунку на одиницю продукції; ~**liste** *f* =, -n специфікація (список); ~**lohn** *m* -(e)s відрядна [поштучна] оплата; **im** ~**lohn** **arbeiten** працювати відрядно [за відрядну оплату]; ~**norm** *f* =, -en норма виробітку (виражена в штуках); ~**preis** *m* -es, -e роздрібна ціна

stückweise *adv* 1. поштучно; ~**verkaufen** продавати вроздріб [поштучно]; 2. шматками; частинами; частками; **etw.** ~ **vórflesen*** читати щось уголос частинами [урівками]

Stück||werk *n* **ужив.** без артикля: ~**werk bléiben*** (s) залишатися незакінченим [незавіршеним]; **sein Wissen ist nur** ~**werk** він має уривчасті знання; ~**zahl** *f* =, -en 1. кількість екземплярів [примірників, штук]; 2. *tex.* сєрія; **höhe** [niedrige] ~**zahl** велика [дрібна] сєрія; ~**zoll** *m* -s стівка мита за штуку

Studént *m* -en, -en студєнт; **die** ~**en** **der Natúrwissenschaften** студєнти факультєтєв природничих наук; ~ **des gléichen Stúdienjahres** однокурсник; **ein éwiger** ~ розм. вічний студєнт

Stúdentén||ausschuss *m* -es, ..schüsse студєнтський комітєт; ~**auswisch** *m* -es обмін студєнтами; ~**ausweis** *m* -es, -e студєнтський квиток; ~**bühne** *f* =, -n студєнтський (самодіяльний) театр; ~**heim** *n* -(e)s, -e студєнтський гуртожиток; ~**meisterschaft** *f* =, -en спорт. першість сєред студєнтів

Stúdentenschaft *f* = 1. студєнтство; 2. колектів студєнтів (одного навчально-го закладу)

Stúdentén||spiele *pl* спорт. студєнтські ігри; ~**sprache** *f* = студєнтський жаргєн; ~**wettstreit** *m* -(e)s, -e є конкурс сєред студєнтів; ~**wohnheim** *div.* **Stúdenténheim**; ~**zeit** *f* = студєнтські рєкї; ~**zirkel** *m*: **wissenschaftlicher** ~**zirkel** студєнтський науковий гурток

Stúdentin *f* =, -n студєнтка

studéntisch студєнтський

Stúdi|e *f* =, -n 1. ескїз, начєрк; *жив., літ.* етюд; 2. (наукові) дослідження

Stúdi|en||abteilung *f* =, -en навчальна частина; ~**anfänger** *m* -s, = першокурсник; ~**aufenthalt** *m* -(e)s, -e наукове відрядження, стажування; ~**bewerber** *m* -s, = абітурієнт вишого навчального закладу; ~**buch** *n* -(e)s, ..bücher залікова книжка; ~**dauer** *f* = термін навчання (у ВНЗ); ~**direktor** *m* -s, -en директор школи; ~**fach** *n* -(e)s, ..fächer (навчальний) предмет, (навчальна) дисциплїна; ~**freund** *m* -es, -e товариш по навчанню (у ВНЗ тощо); ~**gebühren** *pl* плата за навчання (у ВНЗ); ~**gruppe** *f* =, -n навчальна група (у ВНЗ)

stúdi|enhalber *adv* з навчальною [пізнавальною] метою

Stúdi|en||jahr *n* -(e)s, -e навчальний рік, курс (у ВНЗ); **Stúdentén** **des** **ersten** ~**jahrs** студєнти першого курсу; ~**kollege** *m* -n, -n *div.* **Stúdienfreund**; ~**leistungen** *pl* успішність (студєнта); ~**material** *n* -s, -їєн навчальний матеріал, література (для вивчення у ВНЗ); ~**möglichkeit** *f* =, -en можливість учїтися у ВНЗ; ~**plan** *m* -(e)s, ..pläne навчальний план (ВНЗ); ~**platz** *m* -es, ..plätze місце [вакансія] для студєнтів (у вєз); ~**rat** *m* -(e)s, ..gäte шкільний учитель; ~**reise** *f* =, -n наукове відрядження; ~**richtung** *f* =, -en спеціальність (у ВНЗ); ~**tag** *m* -(e)s, -e день самостійної роботи (студєнта); ~**zeichnung** *f* =, -en етюд, навчальний малюнок; ~**zeit** *f* = час навчання (у ВНЗ)

studieren *I* *vi* 1. вивчати, студіювати; **er studiert** Júra він студєнт юридичного факультєту; **er studierte dieses Problém** єніге Jähre він вивчав [студіював] цю проблему кілька рєків; **die den Fährplan** ~ розм. вивчати (уважно читати) рєзклад пєтягї; 2. розучувати, рєпетїрувати; **єіне Rólle für das Theater** ~ розучувати роль для театру; **II** *vi* навчати (ан D у ВНЗ, на яко-мусь факультєті; *in D* на курсї); **er studiert** він студєнт ВНЗ; **er studiert im zwéiten Stúdienjahr** він навчєється на другєму курсї

Studierende *sub m, f* студєнт, ..ка

Studierzimmer *n* -s, = (робочий) кабінєт

Stúdio *n* -s, -s 1. кїн., тлб. студїя, павільїон; 2. ательє (художника); 3. театр-студїя

Stúdioaufnahme *f* =, -n 1. павільїонне (кїно)знімання; 2. студійний звукозапис

Stúdi|um *n* -s, ..di|en 1. *тк.* *sg* навчання, заняття (у вєз); **medizinisches** ~ навчання на медичному факультєті; 2. (наукове) вивчення, дослідження; **natúrwissenschaftliche Stúdien tréiben*** займатися природничими науками; **séine Stúdien máchen** *перен.* уважно спостерїгати (за присутніми тощо); 3. *тк.* *sg* розучування (ролі тощо)

Stúfe *f* =, -n 1. сєдинка, сєдєць; уступ;

fláche ~ невисєка сєдинка; **Vórsicht**, ~**nl**, **Achtung**, ~**nl** обережно, сєди!; 2. ступїнь (пакєту); 3. *перен.* ступїнь; рївень; **von** ~ **zu** ~ **stéigen*** (s) підніматися дєдálї вище; робїти кар'єру; **von** ~ **zu** ~ **senken*** (s) опускається [пáдати] дєдálї нїжче, поступово дєградувати; **Schüler der úntersten** ~ учні молєдших клásів; **єіне nicht erréichbare** ~ недосяжна висєта; **die hóchste** ~ **der Éhre** вершіна слáви; ~ **um** ~ поступово, помáлу; 4. ступїнь; **die tiefste** ~ **der Erniedrigung** остáнній [крáйній] ступїнь принїження; 5. *рад.* ступїнь, каскád; 6. *грам.* ступїнь; **die** ~**n** **der Komparatíon** ступєні порівняння

stúfen *vi* 1. розташовуватися уступами; 2. визначати [розрїзняти] ступєні (чє-гєць)

Stúfenfolge *f* =, -n 1. сєдинки, сєдїшї, *перен.* шаблї; 2. послїдовність, поступовість, градáция; поєтапний рєзвиток

stúfenförmig *adj* сєдїчастий; ступїнчастий; (*поєтапний*) ступєневий

Stúfen||leiter *f* =, -n шкалá; градáция, єєрáрхїя; ~**reaktion** *f* =, -en *хім.* ступєнєва рєакция; ~**schaltung** *f* =, -en *ел.* каскádне з'єднання; ~**trennung** *f* = *ав., косм.* відокрємлення ступєнів; ~**wechsel** *m* -s, = *лінгв.* чергування

stúfenweise **I** *adj* поступовий; **II** *adv* поступово, послїдовно

stúfig *div.* **stúfenförmig**

Stuhl *m* -(e)s, **Stühle** 1. стїлєць; 2. *тєх.* стáнїна; рáма; 3. *буд.* кроквянá конструкция; 4. *тк.* *sg* мед. вїпорожнення; 5.: **der Pápstliche** [Apostóliche, Rómische, Héilige] ~ папський престєл; **der éléktrische** ~ елєктрїчний стїлєць; **♦ mit etw. (D) (nicht) zu** ~(є) **kómmen*** (s) *розм.* (не) вєратитися з чїмсь; **j-m den** ~ **vor** **die Tür** **setzen** *розм.* вїгнати когєсь; **er sitzt zwischen zwei Stúhlen** він сїдїть мїж двох стїльцїв

Stúhl||bein *n* -(e)s, -e нїжка стїльця; ~**gang** *m* -(e)s *мед.* вїпорожнення; **kéínen** ~**gang** **háben** страждати на запєр; ~**kante** *f* =, -n край [крáєчок] стїльця; ~**lehne** *f* =, -n спїнка стїльця

Stukkatéur *div.* **Stuckateur**

Stukkatúr *f* =, -en 1. липні роботи; 2. липнина, липні прикраси

Stúlle *f* =, -n *берл., діал.* *розм.* бутєрбрєд; **♦ j-m etw. auf die** ~ **schmieren** дорїкати комусь чїмсь

Stúllen||büchse *f* =, -n *діал.* *розм.* корєбчєка для снїданку, бутєрбрєдниця; ~**paket** *n* -(e)s, -e збрєток із бутєрбрєдами

Stúlpe *f* =, -n закєт; манжєта, вїлєга

stúlpén *vi* 1. (*auf A*) наклáсти (щєсь на щєсь), укрїти (щєсь чїмсь); **den Déckel auf den Topf** ~ накрїти кáструлку крїшкєю; 2. вївернути (назєвні); **die Táschen nach áußen** ~ вївернути кїшєні назєвні

stumm *adj* 1. німий; ~ **wéren** оніміти; ~ **wie ein Fisch** німий як риба; **ein ~er Laut** *lingv.* німий звук; 2. безмовний; мовчазний; ~ **blíben*** (s) мовчати, не казати жодного слова; **éine ~e Rólle** роль без слів; ♦ **ein ~er Diener** (обертівий) стіл із наїдками; **bésser ~ als dum** ≅ краще промовчати, ніж сказати (щось) не те

Stümme *sub m, f* німий, ..ма

Stümmel *m -s, = розм.* 1. кінчик (чогось); недогарок (свічі); недопалок (цигарки); недогризок (оливця); 2. *мед.* кукса

Stümmelschwanz *m -es, ..schwänze* підрубаний хвіст (собаки)

Stümmfilm *m -(e)s, -e* 1. німий фільм; 2. *тк. sg* німе кіно

Stümmfilmzeit *f =* період [епоха] німого кіно

Stümper *m -s, = розм.* халтурник

Stümperéi *f =, -en* *розм.* погана робота; халтура

stümperhaft *adj* *розм.* поганий, невмілий, халтурний

stümpern *vi* *розм.* погано працювати; халтурити

stumpf *adj* 1. тупий; притуплений; ~ **máchen** притупляти; ~ **wéren** тупіти, притуплятися; затуплюватися; 2. *перен.* тупий, неосмислений; байдужий; несприйнятливий; апатичний; ~ **Gléichgütigkeit** тупа байдужість; 3. матовий, без блиску; ~ **e Séide** матовий шовк; 4. шорсткий, шорсткуватий, негладкий; 5. *мат.* зрізаний (про конус, піраміду); **ein ~er Winkel** тупий кут

Stumpf *m -(e)s, Stümpfe* 1. залишок; кінчик; недогарок (свічі); обрубок; 2. пень; 3. *мед.* кукса; ♦ **mit ~ und Stiel áusrotten** [vertilgen] вірвати з коренем, викоринити

Stumpfheit *f =* 1. тупість, тупоумство; 2. матовість; 3. шорсткість

Stumpfnäschen *n -s, =* кирпатий носик

stumpfnasig *adj* кирпатий (про людину)

Stumpfschweigen *n -s* *тех.* (контактне) стиковé зв'язування

Stumpfsinn *m -(e)s* 1. тупоумство, тупість; 2. монотонність; 3. дурість

stumpf|sinnig *adj* 1. тупоумний, тупий; 2. який отупляє; 3. дурний; ~ **wink(e)lig** *adj* *мат.* тупокутний

Stündchen *n -s, =* годинка; **für ein ~** на годинку

Stunde *f =, -n* 1. година; **drei viertel ~** три чверті години; **éine hálfte ~** півгодини; **éine knáppe ~** неповна година; **éine ~ entfernt** на відстані однієї години (ходьбі, їзді тощо); **éine geschlagene ~ (lang) wártén** чекати на слухну годину; **von ~ zu ~** 1) що дالی; 2) з години на годину; ~ **um ~** година за годину; 100 Kilómeter je ~ 100 кілометрів на годину; 2. урок; **in die ~ géhen*** (s) йти на урок; **bei j-m ~n (in Mathematik) néhmen*** брати на гося уроки (мате-

матики); 3. *перен.* година, порá, час; момент; **éine históriche ~** історичний момент; **éine fréie ~ háben** не мати жодної вільної хвилини; **in der ~ der Gefáhr** *книжн.* у хвилину небезпеки; **die réchte ~ wáhrnehmen*** *книжн.* скористатися слухною нагодою; **zu úngelegener ~** недоречно, невчасно; ♦ **in zwólfte ~ etw. verhindern** запобігти чомусь в останню мить; **séine ~n sind gezáhlt** йому три чисниці до смерті; йому недóвно рясч топтати; **wáрте, méine ~ kommt noch!** буде і на нашій вулиці свято!; **bis zur ~ ist noch nichts entschieden** дотепер ще нічого не вирішено; **zur ~ visok** тепер, зараз; **dem Glücklichen schlägt kéine ~** щасливі на години не зважають

stunden *vi* відстрочувати (платіж), давати відстрочку (для плати боргу тощо); пролонгувати

Stunden|ausfall *m -s, ..fälle* уроки, що не відбулися; ~ **durchschnitt** *m -s* 1. година продуктивності; 2. розмір погодинної оплати праці; погодинна зарплата; ~ **geld** *n -(e)s, -er* плата за уроки; ~ **glas** *n -es, ..gläser* пісківий годинник; ~ **hotel** *n -s, -s* готель із погодинною платою за номер; ~ **kilometer** *pl* *розм.:* **mit 80 ~kilometern fáhren*** (s) їхати зі швидкістю 80 кілометрів на годину

stundenlang *adj* 1. що триває годинами; 2. *перен.* безкінечний, нескінченний; II *adv* годинами

Stunden|leistung *f =* годинна продуктивність; годинний виробіток [видобуток]; ~ **lohn** *m -(e)s, ..löhne* погодинна оплата; ~ **plan** *m -(e)s, ..pläne* розклад уроків [занять]

Stunden|schlag *m -(e)s, ..schläge* бій годинника; **mit dem ~schlag beginnen*** *розм.* розпочинати(ся) хвилина в хвилину; ~ **soll** *n = i -s* годинна норма

stunden|weise I *adj* погодинний (про оплату); II *adv* годинами; ~ **weit** I *adj* багатогодинний (про відстані); II *adv:* ~ **weit láufen*** *розм.* годинами ходити пішки

Stunden|zahl *f =, -en* кількість (навчальних) годин [уроків, занять]; ~ **zeiger** *m -s, =* годинна стрілка

stündlich *adv* щогодини

Stündung *f =, -en* відстрочення, відкладення (платежу); пролонгація

Stunk *m -s* *розм.* 1. чвара; сварка; ~ **máchen** 1) зчиняти [улаштувати] чвару; 2) зчинити галас (через щось); 2. неприємність

Stuntman [ˈstantmən] *m -s, ..men* [ˈstantmən] *кін.* каскадер, дублер

stupid(e) *adj* тупий, обмежений, дурний

Stupidität *f =* тупість, обмеженість, дурість

Stups *m -es, -e* *розм.* поштовх

stupsen *vi* *розм.* (під)штовхнути (когось)

Stupsnase *f =, -n* *розм.* кирпатий ніс

stur *adj* *розм. осуд.* 1. упертий; ~ **blíben*** (s) упиратися; ~ **wie ein Pánzer sein** 1) бути впертим, упиратися; 2) йти пробоєм; 2. тупий, обмежений; ~ **er Gehórsam** тупа [сліпа] покора; ♦ **er ist ein ~er Bock** ≅ він впертий всілюк

Stürheit *f = розм.* 1. упертість; 2. тупість, обмеженість

Sturm *m -(e)s, Stürme* 1. буря; ураган; шторм; **in ~ und Régen** ≅ у дощ і в сніг; **éinen ~ der Begéisterung áuslösen** [entfésseln] викликати бурхливий захват [бурю захвату]; **sein Barómeter steht auf ~** *перен. розм.* він сьогодні не в гурмі; 2. *військ.* і *перен.* атака, штурм; ~ **láufen*** (s) (gegen A) 1) штурмувати (щось), йти на штурм (чогось); кидатися в атаку; 2) *перен.* (затято) протестувати, боротися (проти чогось); 3) *осуд.* зі злістю [люто] нападати (на щось); ~ **láuten** 1) бити на сполох; 2) *розм.* (відчайдушно, шосіли) дзвонити, віддзвонювати (у двері); **das Teléfono láutet ~** телефон розривається; 3. *тк. sg спорт.* напад, лінія нападу, нападники; ♦ **ein ~ im Wásserglas** буря в склянці води

Sturm|abteilung *f =, -en* *військ.* штурмовий загін; ~ **angriff** *m -(e)s, -e* *військ.* атака, штурм; ~ **anzug** *m -(e)s, ..züge* штурмівка; ~ **artillerie** *f =* штурмова артилерія; ~ **bahn** *f =, -en* *військ.* смуга перешкод; ~ **ball** *m -(e)s, ..bälle* сигнал штурмового попередження; ~ **bö** *f =, -en* шквал, шквальный порів вітру; ~ **bock** *m -(e)s, ..böcke* *іст.* таран (супробивне знаряддя); ~ **boot** *n -(e)s, -e* *військ.* десантний катер

stürmen I *vi* атакувати, штурмувати, брати приступом; **ein Haus ~** вриватися в будинок; II *vi* 1. бушувати (про вітер; *тж. перен.*); **es stürmt** буря бушує; 2. (s) поспішати, квітатися, мчати; **áles stürmte auf den Platz** всі кинулися на майдан; **ins Zimmer ~** кинутися [вбігти] до кімнати; 3. *спорт.* грати в нападі; нападати, атакувати ворога; **er stürmt** він грає в нападі; ♦ **den Himmel ~** прагнути неможливого

Stürmer *m -s, =* 1. нападник, форвард (футбол); 2. бунтар

stürm|erprobt *adj* *висок.* випробуваний у боях, загартований у боротьбі

Stürmerreihe *f =, -n* *див.* Sturm 3

Stürmflut *f =, -en* штормовий приплив

stürmfrei *adj* *військ.* неприступний

Sturm|geschütz *n -e* *військ.* самохідна артилерійська установка; ~ **glocke** *f =, -n* *заст.* набатний дзвін

stürmisch *adj* бурхливий (*тж. перен.*); **es wird ~** починається буря; **es ist sehr ~** сильний вітер; **ein ~er Mensch** *перен.* гаряча голова; **ein ~er Liebhaber** палкий коханець; **mit ~en Schritten** стрімко; ~ **e Zeítén** тривожні часи; ~ **er Béifall** бурхливі оплески; **nicht so ~!** *розм.* спокійніше, спокійніше!

Stürm||laterne *f* =, -*n* ручний ліхтарь; ~läuten *n* -*s* сполох; ~leiter *f* =, -*n* мор. штурмтрап; ~möwe *f* =, -*n* зоол. сіза чайка

Stürmreiß||schießen *n* -*s* військ. вогнева підготовка

Sturm||schaden *m* -*s*, ..schäden *перев.* *pl* пошкодження [руйнування], заподіяні бурєю [штормом]; ~schritt *m* -(e)s: im ~schritt стрімко; das Haus im ~schritt verlassen* кинути геть із будинку; ~signal *n* -*s*, -*e* 1. сигнал штормового попередження; 2. військ. сигнал "в атаку"; ~tief *n* -*s*, -*s* штормовий циклон; ~trupp *m* -*s*, -*s* військ. штурмова команда; ~vogel *m* -*s*, ..vögel буревісник; ~warnung *f* =, -*en* попередження про шторм [про ураган]; ~wetter *n* -*s* штормова погода; ~wind *m* -(e)s, -*e* штормовий вітер, шторм; ~zeichen *n* -*s*, = *висок.* провісник бурі

Sturz¹ *m* -*es*, Stürze 1. падіння (з *висо-*ти); обвал, обвалення; beim ~ vom Fels ums Leben kömnen* (s) загинути, упавши зі скелі; 2. *перен.* падіння, зниження; ein ~ der Temperatur різке зниження температури; ein ~ der Aktien різке падіння курсу акцій; 3. повалення; крах, загібель; der ~ des Diktators повалення диктатора

Sturz² *m* -*es*, -*e* буд. перемічка (віконна, дверна)

Stürz||acker *m* -*s*, ..acker поле, виоране після пара; ~bach *m* -(e)s, ..bäche водоспад; der Régen floss in ~bächen vom Himmel дощ лив наче з ринви; ein ~bach von Fragen [von Spott] злива запитань [глузувань]; ~bomber -*s*, = пікірувальний бомбардувальник, пікірувальник

stürzen I *vt* 1. зіштовхувати; перекидати; nicht ~! не кантувати! (*напис на вантажі*); 2. валити, ввергати, затягувати; j-n in Armut ~ довести когось до злиднів; 3. валити, скидати (*диктатора тощо*); 4. с.-г. піднімати, розорювати (*поклад*); II *vi* (s) 1. валитися; падати; unglücklich ~ невдало впасти; zu Boden ~ впасти на землю; die Preise ~ ціни стрімко падають; 2. кинути, ринути; ins Zimmer ~ кинутися [увірватися] до кімнати; die Tränen stürzten ihr aus den Augen сльози бризнули в неї з очей; III sich ~ кинути, ринути; sich aufs Essen ~ накинута на їжу; sich aus dem Fenster ~ викинутися з вікна; sich in die Arbeit ~ зануритися з головою в роботу; sich in Abenteuer ~ 1) пуститися берега; 2) шукати пригод; sich in Schulden ~ залізти в борги

Stürz||flug *m* -(e)s, ..flüge ав. піке, пікірування; ~flut *f* = бурхливий потік (*тж. перен.*); ~helm *m* -(e)s, -*e* захисний шолом (*мотоцикліста тощо*); ~kampf||flugzeug *n* -(e)s, -*e* (*скор.* Stuka) пікірувальний бомбардувальник, пікірувальник; ~regen *m* -*s* злива, zalivний

дощ; ~see *f* = -*n* *див.* Stürzwelle; ~wehr *n* -*s*, -*e* *гидр.* водоскидна грєбля; ~welle *f* =, -*n* бурун; прибійна хвиля

Stuss *m* -*es* *розм.* нісенітниця, дурниця; red keinen ~! не кажі дурниць!

Stüte *f* =, -*n* кобила

Stütenmilch *f* = кумиц

Stutz *m* -*es*, -*e* *швейц.* крутий схил

Stützbalken *m* -*s*, = буд. підтримувальний прогін; опорний брус

Stützbart *m* -(e)s, ..bärte куча борідка

Stütze *f* =, -*n* 1. буд., *тех.* опора; стійка; кронштейн; консоль; 2. колона, стовп; 3. *перев.* зг опора, підтримка;

j-m eine ~ sein бути [служити] комусь опорою; j-m eine moralische ~ geben* підтримувати когось морально

stützen¹ *vt* підізіати; підстригати; укорочувати; обрубувати

stützen² *vi* отетеріти; бути спантеліченим; насторожитися; das macht mich ~ це менє насторожує

Stützen *m* -*s*, = 1. *тех.* патрубок, штуцер; 2. гетр (*футболіста, хокеїста*)

stützen I *vt* 1. підпірати; підтримувати; den Ellbogen auf den Tisch ~ обпертися ліктем на стіл; die Arme in die Hüften ~ взяти руки в боки; 2. (матеріально) підтримувати; ек. субсидювати; Preise ~ субсидювати ціни; die Währung ~ зміцнити валюту; 3. обгрунтувати, підкріплювати; seine Ansicht durch Beweise ~ обгрунтувати свою думку доказами; das stützte den Verdacht це зміцнило підозру; II sich ~ 1. спиратися; 2. (auf A) грунтуватися (*на чомусь*); worauf ~ Sie sich dabéi? які у вас для цього підстави?; sich auf den Willen der Mehrheit ~ спиратися на волю більшості

Stützer *m* -*s*, = чепурун, фронт

stützerhaft *adj* чепурний, фронтівський

Stützfläche *f* =, -*n* площа опори

Stützflügel *m* -*s*, = кабінетний роаяль

stützfrei *adj* без опори

stützig *adj* здивований; спантелічений, збентежений; насторожений; ~ machen 1) спантелічити; 2) насторожити; er würde ~ він був здивований [збентежений]

Stütz||konstruktion *f* =, -*en* буд. опорна конструкція; ~mauer *f* =, -*n* буд., *гидр.* підпірна стінка

Stützmesser *n* -*s*, = секатор, садовий ніж

Stütz||pfeiler *m* -*s*, = буд., *гидр.* контрфорс; ~preis *m* -*es*, -*e* дотаційна ціна;

~punkt *m* -(e)s, -*e* 1. точка опори; 2. опорний пункт (*тж. військ.*)

Stützung *f* = дотація; субсидія, субвенція

Stützungsaktion *f* =, -*en* захід з надання допомоги

Stütz||wand *f* =, ..wände *див.* Stützmauer; ~weite *f* =, -*n* буд. проліт, відстань між опорами

stylen ['staɐ-] *vt* 1. надавати (півного) стілю (*чомусь*); 2. розробляти, ство-

рювати (*дизайн, модель тощо*)

Styling ['staɐ-] *n* -*s* 1. стильове рішення; стиль (*виробу*); 2. дизайн

Stylist ['staɐ-] *m* -*en*, -*en* 1. модельєр; 2. декоратор; 3. дизайнер

Suåde *f* =, -*n* *книжн. осуд.* 1. потік слів; тирада; 2. *тж.* зг красномовство; балакучість, балаклівість

subalpín *adj* субальпійський

subaltérn *adj* *книжн.* 1. рідк. молодший за званням [за чином], підлеглий; 2. несамостійний; догдливий, ein ~er *Тур* дрібнота

Subaltérne *sub* *m, f* *книжн. рідк.* підлеглий, ..ла

subártisch *adj* субарктичний

Subjekt *n* -(e)s, -*e* 1. суб'єкт; 2. *грам.* підмет; 3. *знев.* суб'єкт

subjektiv *adj* 1. суб'єктивний; особистий; ~e Einschätzung суб'єктивна оцінка; 2. *філос.* суб'єктивний; ~er

Idealismus суб'єктивний ідеалізм

Subjektivismus [-'vis-] *m* = суб'єктивізм

Subjektivität [-'vi-] *f* = суб'єктивність

subjéktlos *adj* *грам.*: ~er Satz безособове речення

Súbklasse *f* =, -*n* підклас

Subkontinent *m* -(e)s, -*e* субконтинент

subkután *adj* *мед.* підшкірний

sublim *adj* *книжн.* витончений, тонкий;

~e Ironie тонка іронія; ~es Einfühlungsvermögen уміння [здатність] тонко відчувати

Sublimát *n* -(e)s, -*e* *хім.* сублимат

Sublimation *f* =, -*en* *хім.* сублимація

Sublimationstrocknung *f* = сублимаційне сушіння

sublimieren *vt* 1. *хім.* сублимувати; 2. *книжн.* витончувати, удосконалювати, ушляхєтнювати

submarín *adj* *снец.* підводний

submarine *f* =, -*n* *заст.* субмарина

Subminiatur||bauweise *f* = *елн.* надмініатюрне виконання

Submission *f* =, -*en* 1. *ек.* контрактівий ярмарок; гуртовий ярмарок, виставка-продаж; 2. *заст.* покінність

suborbital *adj* *косм.* суборбітальний

Subordination *f* = 1. *заст.* субординація, підлягання; 2. *грам.* підпорядкування

subordinieren *vt* *грам.* підпорядковувати

subordinierend *adj*: ~e Konjunktion *грам.* підрядний сполучник

Subskribént *m* -*en*, -*en* передплатник (*на передплатне видання*)

subskribieren *vt, vi* (*auf* A) передплачувати (*передплатне видання*)

Subskription *f* =, -*en* передплата (*на передплатне видання*); durch ~ bestellen замовити передплатою

Subskriptionsausgabe *f* =, -*n* передплатне видання

Súbspéziés [-,spe:tsies] *f* =, = *біол.* підвид; різновид

substantiell [-stan-] *adj* 1. *філос.* субстанціональний, речовинний; 2. що

стосується сүті (питання, проблеми тощо); істотний

Substantiv [-stan-] *n* -s, -e *грам.* іменник

Substanz [-'stants] *f* =, -en 1. *тк. sg філос.* субстанція, матерія; 2. *тк. sg сүтність,* зміст, сенс; *ohne* ~ беззмістовний; 3. субстанція; *xim* речовина; 4. *тк. sg* нагромадження, накопичення; *die* ~ *angreifen** (müssen*) (бути змушеним) витрачати основні кошти [заощадження]; *von der* ~ *leben* [zähren] жити невідповідно до своїх стáтків; *etw. ist ohne jede* ~ дещо позбавлене всієї підстави; *das zehrt an der* ~ це понад мої сили

Substanzbesteuerung [-'stants-] *f* = оподаткування майна

substanzuell *див. substantiell*

substanzlos [-'stants-] *adj* беззмістовний, безпредметний

Substituierbarkeit [-sti-] *f* = *книжн.* заміність

substituieren [-str-] *vt* 1. *книжн.* замінювати; 2. *мат.* підставляти

Substitution [-sti-] *f* =, -en 1. *книжн.* заміна, заміщення; 2. *мат.* підстановка

Substrat [-'stra:t] *n* -(e)s, -e субстрат

subtil *adj* *книжн.* 1. тонкий, делікатний, ніжний; витончений, вишуканий; ~e *Unterschiede* тонкі відмінності, нюанси; *ein* ~er *Stil* витончений [вишуканий] стиль; 2. складний; заплутаний, хитрий; *eine* ~e *Frage* складне питання

Subtrahénd *m* -en, -en *мат.* від'ємник

subtrahieren *vt* (von *D*) *мат.* віднімати (від чогось)

Subtrahieren *n* -s, **Subtraktion** *f* = *мат.* віднімання

Subtraktionszeichen *n* -s *мат.* знак віднімання, мінус

Subtropen *pl* субтропіки

subtropisch *adj* субтропічний

Subvention [-ven-] *f* =, -en *ек.* субсидія, субвенція, дотація

subventionieren [-ven-] *vt* *ек.* субсидіювати

Súche *f* = 1. пошук, розшукування; рóзшук; *auf der* ~ *nach j-m*, *nach etw.* (*D*) у пошуках когось, чогось; *auf der* ~ *sein* розшукувати, шукати; 2. *комп.* пошук

súchen *vt* (*nach D*) 1. *тж.* *vi* шукати, розшукувати (когось, щось); *was hast du hier zu ~?* *розм.* ти що тут забув?, чого тобі тут треба?; *Rat bei j-m* ~ радитися з кимсь; *Trost* ~ шукати розради; *nach passenden Wórtén* ~ підшукувати потрібні слова; *den géstrlgen Tag* ~ *розм.* шукати вчорашнього дня; *Arbeiter gésucht* потрібні робітники (оголошення); 2. збирати (ягоди, гриби тощо); 3. (*zu + inf*) намагáтися, пробувати (щось робити); *er sucht sich zu réchtfertigen* він намагáється виправдатися; *etw. das Wéite* ~ утексті; *in [hinter] álle* *etw.* ~ завжди щось підбóррювати; *die béiden háben sich gesúcht*

und gefunden 1) *розм.* вони обóс дуже підходять одне одному; 2) *осуд.* якé їхало, такé здíбало

Súcher *m* -s, = 1. шукáч; 2. *гiрн.* старáтель; 3. *фот.* видошукáч

Súchflugzeug *n* -(e)s, -e літáк пошукóвої служби; ~*hund* *m* -es, -e шукáч; ~*kopf* *m* -(e)s, ..*köpfe* *ви́сск.* голівка самонавédення (*ракети*)

Sucht *f* =, **Süchte** 1. (хворобли́ва) прістрасть, мánія, нестрімний пóтяг (*nach D* до чогось); *die* ~ *nach Vergnúgen* жагá задоволень; 2. *мед.* наркомánія, токсикомánія

süchtig *adj* 1. (*nach D*) одержимий (хворобливою) прістрастю (до чогось); 2. *мед.* який страждáє на наркомánію; ~ *wérdén* ставáти наркомáном [наркомáнкою]

Süchtige *sub m, f* наркомáн, ..ка

Süchtmittel *n* -s, = наркóтик

Such- und Réttungsdienst *m* -es пошукóво-рятувálnя слóжба

Sud *m* -(e)s 1. вiдвáр; 2. бульйóн; 3. сóус

Süd *m* 1. *inv* (ужив. без артикля; скор. *S*) *метео* пiвдень; *мор. тж.* зюйд; *von Nord und* ~ з пiвночi i пiвдня; звiдусiль; 2. -(e)s (ужив. з означенням артиклем) *поет.* пiвдiнний вiтер; *мор. тж.* зюйд

Südafrikáner *m* -s, =, ~ *ln f* =, -nen мéшканець, ..нка ПАР

südafrikánisch *adj* пiвденноафрикáнський

Sudáner *m* -s, =, ~ *ln f* =, -nen, **Sudanése** *m* -n, -n, **Sudanésin** *f* =, -nen судáнець, ..нка

sudanésisch *adj* судáнський

süddeutsch *adj* пiвденнонiмéцкий

Südelheft *n* -(e)s, -e *швейц. розм.* чорновий зóшит

südeln *I vt, vi* *розм.* бруднiти, бázграти (*брудно писати*); **II** *vi* халтúрити

Süden *m* *inv* (ужив. без артикля; скор. *S*) пiвдень

Südfucht *f* =, ..*früchte* пiвдiнний плiд

Südlánder *m* -s, =, ~ *ln f* =, -nen мéшканець [мéшканка] пiвдня

südlándisch *adj* пiвдiнний, характерний для пiвдiнних краiн [для мéшканцiв пiвдня]

südlich **I** *adj* пiвдiнний; ~er **Bréite** пiвдiнної широтi; **II** *adv* на пiвдень (*від чогось*); пiвдiнніше (*чогось*); ~ **des Áquátors** на пiвдень вiд еквáтора

Südüst *m* *мор.* 1. *inv* (ужив. без артикля; скор. *SO*) *метео* пiвдiнний схiд; *мор. тж.* зюйд-óст; 2. -(e)s (ужив. з означенням артиклем) пiвдiнно-схiдний вiтер; *мор. тж.* зюйд-óст

Südüsten *m* *inv* (ужив. без артикля; скор. *SO*) пiвдiнний схiд

südüstlich **I** *adj* пiвдiнно-схiдний; **II** *adv* на пiвдiнний схiд

Südüstwind *m* -(e)s, -e *див.* Südost 2

Südpol *m* -s Пiвдiнний пóлюс

Südpolexpedition *f* =, -en експедиция до

Пiвдiнного пóлюса

Südüsseite *f* =, -n пiвдiнний бiк; ~**slawen** *pl* пiвдiннi слов'яни

Südsüdüóst *m* *inv* (ужив. без артикля; скор. *SSO*) *метео* пiвдiнно-пiвдiнно-схiд; *мор. тж.* зюйд-зюйд-óст; ~**wést** *m* *inv* (ужив. без артикля; скор. *SSW*) *метео* пiвдiнно-пiвдiнно-зáхiд; *мор. тж.* зюйд-зюйд-вést

sudwärts *adv* на пiвдень, (у náпрямку) до пiвдня

Südwést *m* *мор.* 1. *inv* (ужив. без артикля; скор. *SW*) пiвдiнний зáхiд, зюйд-вést; 2. -(e)s (ужив. з означенням артиклем) пiвдiнно-зáхiдний вiтер, зюйд-вést

Südwésten *m* *inv* (ужив. без артикля) пiвдiнний зáхiд

Südwester *m* -s, = зюйдвéstка (*головний убр морякiв*)

südwéstlich **I** *adj* пiвдiнно-зáхiдний; **II** *adv* на пiвдiнний зáхiд; *wéiter* ~ дáли на пiвдiнний зáхiд

Südwind *m* -(e)s, -e пiвдiнний вiтер

Suff *m* -(e)s *розм.* п'янутво

Süffel *m* -s, = *розм.* п'яниця

süffeln *vt* *розм.* попивáти (*невеликими ковтками, перев. алкогольнi напоi*); *er süffelt gern éinen* він лóбить випити

süffig *adj* *розм.* прiемний, смачний (*про пиво, вино*)

Süffisance [-'zã:s i -'zã:s(ə)] *f* = *книжн.* самовдóвлення; зарозумiлiсть

süffisánt *adj* *книжн.* самовдóвлений, вiсокої думки про себе, зарозумiлий

Süffix *n* -es, -e *грам.* сүфiкс

suggestieren *vt* *псих.* навіювати

Suggestion *f* =, -en *псих.* навіювання

Suggestionstherapie *f* = лiкування навіюванням, гiпнотерапия

suggestiv *adj* 1. який володiє силою навіювання; сугестивний; ~e **Beéinflussung** навіювання; 2. навидний (*про питання*)

Suggestivfrage *f* =, -n навидне запитання

Sühne *f* = *висок.* 1. спокýта, каяття; 2. вiдплата; розплата

Sünnenmaßnahme *f* =, -n карáльний зáхiд, покарання

sünnen *vt* *висок.* спокýтувати (*грiх, провину*)

Suite ['svi:ta] *f* =, -n *муз.* сюiта

Suizid *m* -(e)s, -e сүицид, самогубство

Sujet [sy'ze:] *n* -s, -s сюжет

sukkulént *adj* *бот.* соковитий

sukzessiv *adj* *книжн.* поступóвий

sukzessive [-və] *adv* *книжн.* поступóво; потрóху, помáлу

Sulfát *n* -(e)s, -e *хим.* сульфáт

Sulfid *n* -(e)s, -e *хим.* сульфiд

sulfidisch *adj* *хим.* сульфiдний, сiрчистий

Sulfitt *n* -(e)s, -e *хим.* сульфiт, сiрчистокисла сiль

Süllbord *m* -(e)s, **Süllrand** *m* -(e)s *диал.* борт човна

Súltan *m* -s, -e султáн

Sultanát *n* -(e)s, -e султанат
Sultanine *f* =, -n родзинка
Sülze *f* =, -n холодець
Sülzwurst *f* =, ..würste сальтисон
Suméer *pl icm* шумэри
sumérisch *adj* шумэрський
súmma *div*, in **súmma**
Summánd *m* -en, -en *mat* додано́к
summárisch *adj* 1. сумарний; підсумко́вий; 2. короткий, стислий; **éine** ~ **Übersicht** короткий о́гляд, узага́льнення
Súmme *f* =, -en 1. сума (гроше́й); **éine** ~ **beréitstellen** [bewilligen] асигнува́ти [надава́ти] яку́сь суму; **der Verkauf hat éine nétte** ~ **ábgeworfen** про́даж дав значний прибу́ток; 2. підсумок; 3. *mat* сума (тж. *перен.* — *знань тощо*)
súmmen *I* *vi* дзичча́ти; гуди́ти; **die Bienen** ~ бджо́ли дзичча́ть; **es summt mir in den Ohren** у ме́не у ву́хах дзвонить; **II** *vi* мугика́ти, наспівувати (упівгло́са)
Summer *m* -s, = *tex* зуме́р
summieren *I* *vi* додава́ти; підсумо́вувати, підбива́ти підсумок; **II** **sich** ~ нагрома́джувати́ся, накопичува́тися
Súmmtm *m* -(e)s, ..töne *tex* сигна́л зуме́ра
Sumpf *m* -(e)s, Sümpfe 1. боло́то, драговина́, трясовина́; 2. *перен.* трясовина́ (по́року тощо); **in den** [in éinen] ~ **geráten*** (s) морально́ опускати́ся; **im ~ der Größstadt** на дні велико́го міста; 3. *tex* відсти́йник; 4. *girn* зумпф
Sumpf|biber *m* -s, = *zool* нутря́; ~**binse** *f* =, -n очере́т озе́рний; ~**blüte** *f* =, -n *розм.* 1. поро́чне явище; 2. *перев.* *pl* по́кідьок; ~**boden** *m* -s, = *i* ..böden боло́тистий гру́нт
sumpfen *vi* *розм.* жи́ти розпо́сно
Sumpf|fieber *n* -s боло́тна пропа́сниця, маля́рія; ~**gas** *n* -es боло́тний газ, ме́тан; ~**gegend** *f* =, -en боло́тиста місце́вість
sumpfig *adj* боло́тистий, багни́стий
Sumpf|kirsche *f* =, -n черешши́на зви́чайна; ~**loch** *n* -(e)s, ..löcher калу́жа; ~**pflanze** *f* =, -n боло́тна росли́на; ~**vogel** *m* -s, ..vögel боло́тний пта́х; ~**wald** *m* -(e)s, ..wälder заболо́чений лі́с; ~**wasser** *n* -s боло́тна вода́; ~**wiese** *f* =, -n заболо́чена лу́ка
Sums *m* -es *розм.* шум; га́лас; (éinen) **größen** [viel] ~ **máchen** (um A) зчини́ти шум [га́лас] (наво́коло чо́гось)
Sund *m* -(e)s, -e прото́ка
Sünde *f* =, -n грі́х, прови́на; **éine** ~ **begéhen*** згрі́шити; **etw. wie die** ~ **hassen** смерте́льно ненави́дити що́сь; **♦ dum[m] [faul] wie die** ~ *розм.* страше́нно дурни́й [леда́чий]
Sünden|bock *m* -(e)s, ..böcke *розм.* офі́рний [жерто́вний] ца́п; **den** ~**bock máchen** [ábgéhen*, spíelen] (müssen*) бу́ти офі́рним ца́пом; ~**fall** *m* -(e)s, ..fälle гріхопа́діння

Sünden|register *n* -s, = *розм.* грі́хи́, прови́ни; ~**vergebung** *f* = *рел.* відпу́щення грі́хів
Sünder *m* -s, = грі́шник
Sünderin *f* =, -nen грі́шниця
Sündermiene *f* = *розм.* винува́тий ви́гляд
sündhaft *adj* 1. грі́шний; грі́ховни́й; 2. *перен.* злочинни́й, неприпустимий; 3. *розм.* безбо́жний, страше́нний (надмі́рний); **das ist ein ~er Preis** це безбо́жна ціна́; **er ist ~ faul** він страше́нно леда́чий
sündig *div*, sündhaft 1
sündigen *vi* (з)грі́шити
Sunnit *m* -en, -en суні́т
Süper *n* -s високосо́ртний бензи́н, бензи́н з висо́ким окта́новим число́м
súperarbitrieren *vi* *астр. юр.* оста́то́чно розв'язати супере́чку
súperfein *adj* *розм.* 1. дуже́ тонкий; 2. найкра́щий, першокла́сний
súperklug *adj* *ірон.* зана́дто розу́мний
Súperlativ *m* -s, -e *грам.* найви́щий ступі́нь; **♦ in ~en spréchen*** 1) дуже́ пере́більшувати; 2) (*j-m*) вихва́ляти, зве́личувати (кого́сь)
súperlativisch [-vɪʃ] *adj* 1. *грам.* у найви́шому ступе́ні; 2. пере́більшени́й
Súper|leichtgewichtler *m* -s, = атле́т найле́гшої ва́ги
Súper|macht *f* =, ..máchte надде́ржава́; ~**mann** *m* -s, ..männer надлю́дина, супе́рмен; ~**markt** *m* -(e)s, ..márkte супе́рмарке́т
súpermodern *adj* *розм.* дуже́ мо́дний; ультра́суча́сний
Súpernova [-va] *f* =, ..vae [-vɛ] *астр.* надно́ва (зі́рка)
Súper|schwere *sub m* *спорт.* супе́рважкоатле́т; ~**schwergewicht** *n* -(e)s, -e *тж. sg* супе́рважка́ ва́га (ва́жка атле́тика)
supersónisch *adj* надзвукóвий (*про швидкі́сть*)
Súperstark *f* =, ..städte мега(ло)по́ліс
súperstark *adj* надпо́тужний; надзви́чайно си́льний
Supervisor [sjupə'væzə] *m* -s, -s супе́рвізор
Súppchen *n* -s, = сúpчик; **♦ sein éigenes ~ kóchen** *розм.* ≡ дба́ти лише́ про сво́ї інтере́си
Súppe *f* =, -n 1. суп; 2. *розм.* боло́то (мо́крий сні́г із грязю́кою); 3. *розм.* густий тумáн; **draußen ist éine fürchtbare** ~ на ву́лиці страше́нно гу́стий тумáн; **♦ éine ~ éinbrocken** *розм.* заварити кашу́; **j-m die ~ versálzen*** *розм.* насоло́ити [допекти́] кому́сь
Súppen|einlage *f* =, -n супо́ва за́правка; ~**fleisch** *n* -es м'я́со для пе́рших страв; ~**gewürz** *n* -es, -e пряно́ші для супі́в; ~**grün** *n* -s зе́лень для супу́ (*селера, петрушка, крпін тощо*); ~**huhn** *n* -(e)s, ..hühner курка́ для бульйо́ну; ~**kelle** *f* =, -n ополо́ник; ~**löffel** *m* -s, = столо́ва

ло́жка; ~**nudeln** *pl* локши́на; ~**schüssel** *f* =, -n супо́ва миска́; ~**teller** *m* -s, = глибо́ка тарі́лка; ~**würfel** *m* -s, = супо́вий кубик; ~**würze** *f* =, -n супо́ва припра́ва [присма́ка]
súppig *adj* рі́дкий (як суп)
Supplément *n* -(e)s, -e 1. *div*, **Supplémentband**; 2. *div*, **Supplémentwinkel**
supplémentär *adj* кни́жн. дода́тковий
Supplément|band *m* -(e)s, ..bände дода́тковий том, допов́нення; ~**winkel** *m* -s, = *mat*. сумі́жний ку́т
Suppórt *m* -(e)s, -e *tex* сýпорт
súpraleitend *adj* фі́з. надпро́відний
Súpraleiter *m* -s, = фі́з. надпро́відник
Súpraleitung *f* =, **Súpraleitung** *f* = фі́з. надпро́відни́сть
supranational *adj* наднаціо́нальний (*про організа́ції типу Європарла́менту тощо*)
Supremát *m* -(e)s, -e, **Suprematie** *f* =, ..tíjen *церк.* (па́пська) верхо́вна вла́да
Súre *f* =, -n сýра (*розді́л Корана*)
Surfing ['sɔ:rfɪŋ] *n* -s, **Surfriding** ['sɔ:rf, rædɪŋ] *n* -s сёрфінг
Surrealismus [sy:r- i zur-] *m* = *мист.* сюрреалі́зм
surrealistisch [sy:r- i zur-] *мист.* сюрреалі́стичний
súrrén *vi* гуди́ти, дзичча́ти
Surrogát *n* -(e)s, -e замі́нник; сурога́т
suspekt [-'spekt] *adj* підозрі́лий; **éine ~e Persón** підозрі́ла о́соба
suspendieren [-spen-] *vi* 1. тимчасо́во усува́ти (з поса́ди); 2. припиня́ти, відклада́ти (*дію чо́гось*); 3. *хім.* суспендува́ти
Suspensión [-spen-] *f* =, -en 1. *тж. sg* (тимчасо́ве) усунення́ (з поса́ди); 2. *тж. sg* припинення́, відкладáння; 3. *хім.* суспензі́я, за́вись
Suspensórium [-spen-] *n* -s, ..rɪjen *спорт.* банда́ж
süß *adj* 1. соло́дкий; **etw. ~ máchen** покла́сти цу́кор (у ча́й тощо); 2. *перен.* мй́лий, чарівни́й; **ein ~es Kind** мй́ла дити́на; 3. соло́дкавий, нудо́тно-соло́дкий; **éine ~e Miene áufsetzen** соло́дко посмі́хати́ся; вдава́ти люб'язни́сть
Süße *f* = 1. соло́дкі́сть; 2. зачу́рвання, насоло́да; 3. соло́дкаві́сть
süßen *vi* кла́сти цу́кор (у що́сь); підсо́ло́джувати (*тж. перен.*)
Süßholz *n* -es *бот.* солоде́ць, соло́дка; **♦ ~ ráspeln** *розм.* пово́дитися люб'язно; розсипа́тися комплі́ментами, сипати похва́ли
Süßigkeit *f* =, -en 1. *тж. sg* соло́дкі́сть; *перен. тж.* соло́дкі́сть, прие́мність; 2. *pl* солодо́ші, конді́терські ви́роби
Süßkartoffel *f* =, -n *div*, **Batáte**
Süßkirsch|baum *m* -(e)s, ..bäume чере́шня (*дерево*)
Süß|kirsche *f* =, -n 1. чере́шня (*ягода*); 2. *div*, **Süßkirschbaum**; ~**kraft** *f* = соло́дкі́сть
süßlich *adj* 1. соло́дкува́тий; 2. нудо́тно

ний, солодкавий, улєсливий; ~e **Rede-
reien** солодкі слова
Süß||maul *n* -(e)s, ..mäuler *розм.* ласун;
 ~most *m* -(e)s, -e підсолоджений фрук-
 товий сік
süßsauer *adj* кисло-солодкий
Süß||speise *f* =, -n солодка (страва);
 ~stoff *m* -(e)s сахарин; ~waren *pl* кон-
 дитерські вироби, солодоші
Süßwaren||fabrik *f* =, -en кондитерська
 фабрика; ~industrie *f* = кондитерська
 промисловість
Süßwasser *n* -s прісна вода
Süßwasser||fauna *f* = прісноводна фау-
 на; ~fisch *m* -es, -e прісноводна риба;
 ~flora *f* = прісноводна флора
Süßwein *m* -(e)s, -e солодке вино
Sweater ['sve:-] *m* -s, = *pidk.* светр
Swimmingpool ['svimɪŋpu:l] *m* -s, -s не-
 великий відкритий басейн (у саду
 приватного будинку тощо); ein héiz-
 barer ~ плавальний басейн із підігрі-
 вом води
Sylogismus *m* =, ..men *лог.* силогізм
Symbiose *f* =, -n *біол.* симбіоз
Symbol *n* -s, -e символ
symbolhaft *adj* символічний; das ist ~
 gemeint це сказано символічно [фігу-
 рально]
Symbolik *f* = символіка
symbolisch *adj* символічний
symbolisieren *vt* символізувати
Symbolismus *m* = *lit.* символізм
symbolistisch *adj* *lit.* символічний
Symmetrie *f* = симетрія
Symmetrie|achse *f* = *mat.* вісь симетрії
symmetrisch *adj* симетричний
sympathisch *adj* *книжн.* 1. магнетич-
 ний; 2. *анат., мед.* симпатичний; ♦ ~e
 Tinte симпатичне чорнило
Sympathie *f* =, ..thijən симпатія; j-m ~
 entgegenbringen* симпатизувати ко-
 мусь
Sympathiestreik *m* -(e)s, -s страйк
 солідарності
sympathisch *adj* 1. симпатичний,
 приємний; ~ wirken справляти приєм-
 не враження; diese Sache ist mir gar
 nicht ~ ця справа мені зовсім не подо-
 бається; 2. *мед., анат.* симпатичний
sympathisieren *vi* (mit D) 1. симпатизу-
 вати, співчувати (комусь, чомусь); mit
 den Stréikenden ~ надавати моральну
 підтримку страйкарям; 2. відчувати
 симпатію (до когось); miteinander ~
 симпатизувати одне одному
Symphonie *див.* Sinfonie
Symphoniker *див.* Sinfoniker
symphonisch *див.* sinfönisch

Sympósium *n* -s, ..sijən симпозіум
Symptom *n* -s, -e симптом
Symptomatik *f* = *див.* Symptomatologie
symptomatisch *adj* *книжн.* симптома-
 тичний, показовий
Symptomatologie *f* = *мед.* симптомати-
 ка
Synagóge *f* =, -n *рел.* синагога
synchron [-'kro:n] *adj* синхронний
Synchrongetriebe [-'kro:n-] *n* -s, = *авто*
 синхронізована коробка передач
Synchronisation [-kro-] *f* =, -en 1. *тех.,
 елн.* синхронізація; 2. *кін.* дублювання
synchronisieren [-kro-] *vt* 1. *тех.*
 синхронізувати; 2. *кін.* дублювати; 3.
 приводити у відповідність, погоджу-
 вати (одночасність здійснення чогось)
Synchronismus [-kro-] *m* =, ..men *спец.*
 синхронізм
Synchron||laufen [-'kro:n-] *n* -s синх-
 ронне катання (фігурне катання);
 ~schwimmen *n* -s *спорт.* синхронне
 плавання; ~signal *n* -s, -e *тлб.* сигнал
 синхронізації
Synchrotron [-kro-] *n* -s, ..tróne *яд. фіз.*
 синхротрон
Synchrozyklotron [-kro-] *n* -s, -e *яд. фіз.*
 фазотрон, синхроциклотрон
Syndikalismus *m* = *полит.* синдикалізм
Syndikalist *m* -en, -en синдикаліст
syndikalistisch *adj* *полит.* синди-
 калістський
Syndikát *n* -(e)s, -e синдикат
Syndikus *m* =, ..dizi *юр.* адвокат, юри-
 сько консульт (приватної фірми тощо)
syndizieren *vt* *ек.* об'єднати в синдикат
Syndróm *n* -(e)s, -e *мед.* синдром
Synergiden *pl* *біол.* синергіди
Synergie *f* = синергія
Synergismus *m* = 1. *мед.* синергізм; 2.
див. Synergie
Synkópe *f* =, -n *муз., лінгв.* синкопа
synkópisch *adj* *муз., лінгв.* синкопічний
synodál *adj* *церк.* синодальний
Synóde *f* =, -n *церк.* синод
synoným *adj* *лінгв.* синонімічний
Synoným *n* -s, -e *лінгв.* синонім
Synoným|wörterbuch *n* -(e)s, ..bücher
 синонімічний словник
Synonýmik *f* = *лінгв.* синоніміка
synonýmisch *див.* synoným
Synóptik *f* = *метео* синоптика
synóptisch *adj* синоптичний
syntáktisch *adj* *лінгв.* синтаксичний
Syntax *f* = *лінгв.* синтаксис
Synthese *f* =, -n синтез
Synthesefaser *f* =, -n синтетичне волок-
 но
Synthesefaser|gewebe *n* -s, = тканина із

синтетичного волокна
Synthesizer ['sintəsəzər] *m* -s, = синте-
 затор
Synthetisieren *vt* синтезувати
Synthetiks *pl*, **Synthetiks** *pl* синтетика
 (волокно, тканина)
synthetisch *adj* синтетичний; ~e Faser
 синтетичне волокно
synthetisieren *vt* синтезувати
Syphilis *f* = сифіліс
syphilitisch *adj* сифілітичний
Syrer, **Sýrijer** *m* -s, =, ~in *f* =, -nen
 сирієць, сирійка
sýrisch *adj* сирійський
System *n* -s, -e система; bemánntes kós-
 misches ~ пілотований космічний
 комплекс
Systemanalytiker *m* -s, = фахівець із сис-
 темного аналізу
Systematik *f* =, -en систематика
systematisch *adj* систематичний
systematisieren *vt* систематизувати
Systembefehl *m* -s, -e *комп.* системна ко-
 манда
system|eigen *adj* властивий певній сис-
 темі; характерний для певного су-
 спільного ладу; ~fremd *adj* чужий
 певній системі [певному суспільному
 ладу]; ~immanent *adj* притаманний
 певній системі
Systemingenieur [-ɪnʒe,niø:r] *m* -s, -e
 інженер — фахівець із обчислюваль-
 них систем
systemlos *adj* безсистемний
System|platte *f* =, -n *комп.* системний
 диск; ~programm *n* -s, -e *комп.* систем-
 на програма; ~simulation *f* = *комп.*
 системне моделювання
Szenárium *n* -s, ..gijən сценарій
Szène *f* =, -n 1. сцена; bei óffener ~ при
 піднятті завісі; in ~ sätzen інсценува-
 ти; ставити (n'escu); 2. сцена, ява
 (n'escu); 3. *кін.* сцена, епізод; (монтаж-
 ний) кадр; 4. *перен.* сцена, картинка,
 видовище; éine ~ erleben бути свідком
 якоїсь сцени [картини]; j-m éine ~
 máchen влаштувати комусь сцену; ♦
 sich in ~ sätzen ефектно подавати се-
 бє; die ~ beherrschen вести перед, бу-
 ти господарем становища; домінува-
 ти; etw. in ~ sätzen улаштувати [запо-
 чаткувати, організувати] щось
Szenen||bildner *m* -s, = художник кіно
 [телебачення]; ~foto *n* -s, -s кадр із
 фільму; ~wechsel *m* -s, = *театр.* зміна
 декорації (тж. перен.)
Szenerie *f* =, ..gijən 1. декорація; 2. *перен.*
 обстановка; місце дії, довколишній
 ландшафт
szénisch *adj* сценічний

T

Tábák *m* -(e)s, -e 1. *тк. sg бот.* тютюн; 2. тютюн; **schwérer** ~ міцний тютюн; **das ist stärker** ~! *розм.* це вже занадто!; оше так нómep!

Tábak|(an)bau *m* -(e)s тютюніництво; ~blatt *n* -(e)s, ..blätter тютюновий лист

tábakbraun, tábakfarben *adj* тютюновий, тютюнового кольору

Tábak|fritze *m* -n, -n *розм.* продавець сигарет, торговець тютюновими виробами; ~mischung *f* =, -en тютюнова суміш; ~pfeife *div.* Tábakspfeife; ~pflanzung *f* =, -en тютюнова плантація; ~raucher *m* -s, = курець (тютюну)

Tábaks|beutel *m* -s, = кисет; ~dose *f* =, -n табакерка; ~pfeife *f* =, -n люлька (для куріння)

Tábakwaren *pl* тютюнові вироби

tabellárisch *adj* у вигляді таблиці

Tabéllé *f* =, -n таблиця

Tabéllenerste(r) *sub m, f div.* Tabéllenerführer

tabellenförmig *adj* у формі таблиці

Tabéllén|führer *m* -s, = *спорт.* лідер (змагань); команда, що очолює турнірну таблицю; ~letzte *sub m, f спорт.* команда, що замикає турнірну таблицю; учасник [учасниця] змагань, який [яка] замикає таблицю; ~platz *m* -es, ..plätze місце, яке посідає команда в турнірній таблиці; ~spitze *f* an der ~spitze liegen* *спорт.* лідувати, очолювати турнірну таблицю

Tabelliermaschine *f* =, -n *комп.* табулятор

Tabernákel *n, m* -s, = скринька для зберігання святого причастя (в католицькій церкві)

Tábés *f* = *мед.* сухотка спинного мозку, табес

Tablett *n* -(e)s, -s *i* -e піднос, тация

Tablette *f* =, -n таблетка, пігулка

tablettieren *vi* надавати форми таблеток (чомуś)

tabú *adj* заборонений, табуований; **das ist für ihn** ~ це для нього заборонена тема [табу]

Tabú *n* -s, -s табу; **etw. mit ~ belégen** накласти табу на щось

Tabula rása *f* =, = 1. чиста воскова дощечка (для письма у римлян); 2. *перен.* чистий аркуш; **mit etw. (D) ~ máchen** покінчити із чимось, покласти край чомуś

Tabulátor *m* -s, ..töpen табулятор

Tácho *m* -s, -s *розм.* спідометр

Tachométer *m, n* -s, = 1. *тех.* тахометр; 2. *авт.* спідометр

tackeln ['tekəln] *vi* виконати підкат (футбол)

Tackling ['tek-] *n* -s, -s підкат (футбол)

Tádel *m* -s, = 1. догана, óсуд; *j-m éinen* ~ ertéilen оголосити догану комуś; 2. докір, закид; **ihn trifft kein** ~ йому нема за що дорікнути; 3. вада, недолік; **kéinen** ~ **an j-m finden*** не бачити в комуś жодної вади; **ohne** ~ **ist kéiner** *прик.* немає людини без вади

tádellos *adj* бездоганний

Tádellosigkeit *f* = бездоганність

tádeln *vi* (wegen G, für A) гудити, ганити, осуджувати (за щось); **er findet an állem étwas zu** ~ він до всього чіпляється

tádelnswert *adj* *книжн.* вартий óсуду, осудний; **éine** ~e *Hándlung* негójий вчїнок

Tadschik [-'dʒi:-] *m* -n, -n, Tadschikin *f* =, -nen таджїк, ..чка

tadschikisch [-'dʒi:] *adj* таджїцький

Táfel *f* =, -n 1. дошка (для оголошень, меморіальна тощо); стэнд; **den Schüler an die ~ rufen*** викликати учня до дошки; 2. плита; панель; шит; табло; 3. плїтка (шоколаду); 4. таблиця; 5. (обїдний) стіл; **die ~ decken** накривати на стіл; **die ~ áufheben*** встáти із-за стóлу (нісля обїду тощо); **zur ~ bitten*** за́прошувати до стóлу

Táfel|berg *m* -(e)s, -e *геогр.* столова гора; ~besteck *n* -(e)s, -e столовий прибор; ~blech *n* -(e)s, -e листовий метал; ~butter *f* = вершкове мáсло

táfel|fertig *adj* *кул.* готовий для споживання; ~förmig *adj* плитковий; у вигляді дошки, плаский, плóський

Táfel|geschirr *n* -(e)s столовий посуд; столовий сервіз; ~glas *n* -es листовé (віконне) скло; ~holz *n* -es, ..hölzer дерев'яна обшивка, дерев'яні панелі; ~land *n* -(e)s *геогр.* гірське платó; ~malerei *f* = станковий живопис

táfel *vi* сидіти за столом, обїдати; бенкетувати

táfel *vi* облицьовувати; обшивати (дерев'яними) панелями (стїни)

Táfel|obst *n* -es фру́кти, які подаються на десерт; ~öl *n* -(e)s олія; ~runde *f* =, -n товариство за стóлом; ~schokolade *f* =, -n плитковий шоколад

Táfelung *f* =, -en *стр.* (внутрішня) обшивка; (дерев'яна) панель

Táfel|waage *f* =, -n настільні ваги; ~wagen *m* -s, = вїзók із платформóю; ~wasser *n* -s, = столова мінеральна вода; ~wein *m* -(e)s, -e столове вино

Taft *m* -(e)s, -e тафта

Tag *m* -(e)s, -e 1. день (відрїзок часу); álle ~e шодня; **dieser** ~e днями; **am** ~ **vorhér** за день до, напередóдні; ~für ~ шодня, кóжного дня, що не день; **éinen** ~ **um den ánderen** день по дню, день за днем; **seit Jáhr und** ~ давно; 3 давніх часів, з давніх-давнєн; **éines** ~es одного ráзу; **éines schönén** ~es одного чудóвого дня; **am heutigen** ~ сьогóдні; **heute in acht** ~en чéрез [за] тїждень; **den gánzen** ~ цїлий день; ~ **und Nacht geóffnet** працює цілодобóво; **in den** ~ **hinéin lében** жити безтурбóтно [лише сьогóднішнім днем]; **auf den** ~ **genáú** тóчно в призначений день; **sich (D) éinen gúten** ~ **máchen** *розм.* провесті день собі на втїху, розвáжитися; **séinen schlechten** ~ **háben** *розм.* бути не в гóмури, не máти настрóю; ~ **der óffenen Tür** день відкритих дверей; 2. день (світла нора); **es wird** ~, **der** ~ **graut** свitác; **am** ~e, **bei** ~(e) удень; **am hélllichten** ~ сéред бiлого дня; **bis in den héllen** ~ до полудня; 3. *pl* дні (часу, нора); **séine** ~e **sind gezáhlt** йому вже недóвго жити; йому залишилися лічені дні; **auf séine álten** ~e *розм.* на старóсті лїт, на схїлі віку; **in séinen bésten** ~en у розквітї сили [віку]; **gúten** ~! дóброго дня!, добрїдень!; **etw. an den** ~ **bringen*** виявляти [викривáти] щось; **an den** ~ **kómmen** (s) виявлятися; ставáти відомим [очевїдним]; (dem lieben Gott) **den** ~ **stéhlen*** *розм.* ледарювáти, бїти бáйдики; **der Held des** ~es герóй дня; **der Jüngste** ~ *рел.* Страшний суд, Судний день

tagáus *adv.* ~, **tagéin** день у день, день при дні, шодня, шоденно

Tágebau *m* -(e)s, -e *гїрн.* 1. *тк. sg* розрóбка відкритим спóсобом; 2. кар'єр; рóзрїз

Táge|blatt *m* -(e)s, ..blätter шоденна газета; ~buch *n* -(e)s, ..bücher шоденник; **ein** ~buch **fúhren** весті шоденник

Tágebuch|aufzeichnungen *pl* записи в шоденнику, записи із шоденника

Táge|dieb *m* -(e)s, -e ледар, нерóба; ~geld *n* -(e)s, -er добовї (грошї)

tagelang *adv* цїлими днями

Táge|lohn *m* -(e)s, ..löhne поденна (заробїтна) плáта; ~löhner *m* -s, =, ~löhnerin *f* =, -nen поденник, ..ниця

tagelöhner *n* *невідокр.* *vi* працювáти поденно

tagen *I vimp, vi* свitáти, розвиднáтися; **es tagt, der Mórgen tagt** свitác, займáється на свitáння; **als es (ében) ánfing** zu ~ на свitáнку, вдóсвitá; **II vi**

засідати

Tágereise *f* =, -n одноденна мандрівка
Táges|ablauf *m* -(e)s розпорядок [режим] дня; **~anbruch** *m* -(e)s світанок, початок дня; **bei ~anbruch** на світанку, вдосвіта; **~arbeitsnorm** *f* =, -en денна норма виробітку; **~aufgabe** *f* =, -n завдання дня; актуальне [здободенне] завдання; **~bedarf** *m* -(e)s добової потреби; **~bericht** *m* -(e)s, -e повідомлення [хроніка] за добу; **~dienst** *m* -es денна зміна; **~wißsk.** добовий наряд, (ціло)добове чергування; **~durchschnitt** *m* -(e)s, -e середньодобовий результат; **~einnahme** *f* =, -n денний виторг; **~einteilung** *f* = режим дня; **~ereignis** *n* -ses, -se подія дня; **~förderung** *f* = 1. *зірн.* добовий видобуток (вугілля тощо); 2. добовий дебіт; добова продуктивність (нафтової, газової свердловини); **~gericht** *n* -(e)s, -e чергова страва; **~geschehen** *n* -s події дня; **~gespräch** *n* -(e)s, -e головна тема дня; **~höchsttemperatur** *f* =, -en максимальна температура протягом дня; **~karte** *f* =, -n 1. меню (на певний день); 2. вхідний [проізний] квиток, дійсний протягом одного дня; **~kasse** *f* =, -n 1. денна каса (в театрі); 2. денний виторг; **~kino** *n* -s, -s кінотеатр із безперервними сеансами; **~kleid** *n* -(e)s, -er сукня на кожен день; **~kurs** *m* -es, -e курс дня (на біржі); **~leistung** *f* =, -en денний виробіток; добова продуктивність; **~licht** *n* -(e)s денне світло; **ans ~licht kommen*** (s) виявитися, стати відомим [очевидним]; **etw. ans ~licht bringen*** розкрити [викрити] щось

Tágeslicht|beleuchtung *f* = природне [денне] освітлення; **~film** *m* -(e)s, -e фот. кольорова плівка денного світла; **~lampe** *f* =, -n лампа денного освітлення

Táges|marsch *m* -es, ..märsche *військ.* денний перехід; **~norm** *f* =, -en денна норма виробітку; **~ordnung** *f* =, -en порядок денний (зборів, конференцій); **auf der ~ordnung stehen*** бути на порядку денному (тж. *перен.*); **an der ~ordnung sein** *розм.* бути звичним явищем; **zur ~ordnung!** ближче до суті (справи!); **zur ~ordnung übergehen*** (s) 1) перейти до порядку денного; 2) *перен. розм.* перейти до поточних [чергових] справ; **~plan** *m* -(e)s, ..pläne розпорядок [режим] дня; **~politik** *f* = поточна політика; **~post** *f* = денна пошта; **~produktion** *f* =, -en денний виробіток продукції; **~programm** *n* -s, -e програма дня; **~ration** *f* =, -en добовий раціон; **~schule** *f* =, -n школа продовженого дня; **~soll** *n* -s, -s денне (планове) завдання, денна норма; **~stempel** *m* -s, = штамп із датою; **~temperaturen** *pl* денна температура; **~verbrauch** *m* -(e)s добова витрата; **~verdi-**

enst *m* -es денний заробіток; **~vorstellung** *f* =, -en денний сеанс; денна вистава; **~wanderung** *f* =, -en одноденний похід; **~zeit** *f* =, -en денний час; **zu jeder ~zeit** у будь-який час дня; **~zeitplan** *m* -(e)s, ..pläne добовий графік; **~zeitung** *f* =, -en шоденна газета; **~ziel** *n* -(e)s, -e денне завдання
tágeweise *adv* поденно; по днях; за кожен день

Tágewerk *n* -(e)s, -e робочий день; робота за день

tághell *adj* ясний, світлий; **es ist ~** світло як удень

táglich *adv* шоденний, повсякденний; **das ~e Leben** буденне життя; **das ~e Brot** хліб насущний [шоденний]; **II** *adv* кожного дня, щодня; **zweimal ~** два рази на день; **~ und stündlich** постійно, весь час, без кінця

tágs *adv* вдень; **~ darauf** наступного дня; **~ zuvor** напередодні

Tágschicht *f* =, -en денна зміна (на підприємстві)

tágsüber *adv* протягом дня, за день

tagtäglich *adv* щодня; день у день

Tagundnacht|gleiche *f* =, -n рівнодення

Tágun *f* =, -en 1. з'їзд; конференція; 2. засідання (з'їзду тощо); сесія

Tágungs|ort *m* -(e)s, -e місце проведення конференції [наради]; **~teilnehmer** *m* -s, = учасник засідання [з'їзду]

Táifun *m* -s, -e тайфун

Táiga *f* = тайга

Taille [*taljə*] *f* =, -n талія; **j-n um die ~ fassen** обійняти когось за талію

Tailenweite [*taljən-*] *f* =, -n об'єм талії

Táimén *n* -s, = зоол. таймень

Takeláge [*-zə*] *f* = *мор.* такелаж, оснащення, оснастка (судна)

tákeln *vi* *мор.* оснащувати

Tákelung *f* = *див.* Takeláge

Tákelwerk *n* -(e)s *див.* Takeláge

Takt *m* -(e)s, -e 1. такт, ритм; **im ~** у такт, ритмічно; **den ~ ángeben*** відбивати такт; **aus dem ~ kommen*** (s) 1) збітися з такту; 2) збентежитися, зніяковіти; 2. *тж.* *sg* тактовність, почуття такту; **~ haben** мати почуття такту; **den ~ verletzen** поводитися нетактовно; 3. *тж.* такт; хід

táktfest *adj* 1. який дотримується такту (*про музиканта*); 2. який іде в ногу; 3. добре обізнаний зі своєю справою; **er ist nicht ganz ~** він не дуже добре почувався

Táktgefühl *n* -(e)s 1. відчуття ритму; 2. відчуття такту, тактовність

taktieren *vi* *муз.* відбивати такт

Taktierer *m* -s, = спритний тактик (*про політичного діяча*)

Táktik *f* =, -en тактика

Táktiker *m* -s, = тактик

táktisch *adj* тактичний

táktlos *adj* нетактовний

Táktlosigkeit *f* =, -en нетактовність

Tákt|stock *m* -(e)s, ..stöcke диригентська

паличка; **~straße** *f* =, -n *тж.* потокова лінія, конвеєр; **automatische ~straße** автоматична лінія; **~strich** *m* -(e)s, -e *муз.* тактова риска; **~verfahren** *n* -s, = *тж.* потоковий метод

táktvoll *adj* тактовний, делікатний

Tal *n* -(e)s, Táleг доли́на

talábwárts *adv* вниз долиною

Talár *m* -s, -e 1. мантия (*судді*); 2. *церк.* ряса, риза

taláufwárts *adv* вверх долиною

Talént *n* -(e)s, -e 1. талант, обдарованість; **er hat ~ zum Scháuspieler** у нього акторський талант; **sein ~ verkümmern lassen*** не давати таланту розвиватися; 2. талант, талановита людина

talentiert *adj* талановитий, обдарований

talént|los *adj* бездарний (*про людину*); **~voll** *adj* *див.* talentiert

Táler *m* -s, = 1. талер (*старовинна німецька монета*); **sie hat sich ein paar ~ gespárt** вона заощадила гроші грошей; **er wer den Pfénning nicht ehrt, ist des Tálers nicht wert** *посл.* \cong копійка карбованця береже

Tálfahrt *f* =, -en 1. спуск у долину; їзда під укіс; 2. плавання вниз річкою; 3. *перен.* (економічний) спад

Talg *m* -(e)s, -e сало; жир

Tálgdrüse *f* =, -n *анат.* сальна залоза

tálgig *adj* масний, засмальцьований

Táლისman *m* -s, -e талісман

Tálje *f* =, -n *мор.* талі; поліспаст

Talk *m* -(e)s *мін.* тальк

Tá|kessel *m* -s, = улоговина

Tá|kpuđer *m* -s тальк (*присипка*)

Tá|kum *n* -s *див.* Talk

Tállipótbaum *m* -(e)s, ..bäume зонтична пальма

Tá|mi *n* -s 1. дешева імітація (*про ювелірні вироби*); 2. *перен.* мішура; підробка

Tá|muđ *m* -(e)s *рел.* Талмуд

Talon [*-lɔŋ*] *m* -s, -s талон

Tá||schlucht *f* =, -en *i* *поет.* ..schluchte ущелина; **~sohle** *f* =, -n 1. дно долини; 2. *ек.* найнижча точка (*розвитку кон'юнктури тощо*); **~sperre** *f* =, -n 1. гребля водосховища; 2. водосховище

Tá|station *f* =, -en нижня (кінцева) станція (*фунікулера, канатної підвісної дороги*)

tá|wárts *adv* (у напрямі) до долини

Tá|weg *m* -(e)s, -e доріжка, що веде долиною

Tá|bour [*-bu:r*] *m* -s, -e *i* *швейц. тж.* -en буд. барабан (*купола*)

Tá|burin *n* -s, -s *i* -e бубен, тамбурин

Tá|pon [*-ro:n*] *m* -s, -s *мед.* тампон

tá|ponieren *vi* *мед.* вкладати тампон (у рану тощо); тампонувати

Tá|tám 1. *n* -s, -s *муз.* тамтам; гонг; 2. *m*, *n* -s *розм.* галас; **mit gró|ßem ~** з великим галасом

Tá|nd *m* -(e)s *рідк.* мішура, сухозлітка; дрібничка; дурніці

Tändel *f* =, -en 1. заняття дурниціями; 2. кокетування, флірт
tändeln *vi* 1. займатися дурниціями, забавлятися; 2. кокетувати, фліртувати
Tandem *n* -s, -s у рiзн. знач. тандем
Tang *m* -(e)s, -e *бот.* морська водорість
Tángens *m* =, = *мат.* тангенс
Tangénte *f* =, -n *мат.* дотична
tangieren *vi* 1. *мат.* дотикатися; 2. *перен.* рiдк. зачіпати, торкатися
Tángo *m* -s, -s танго
Tank *m* -s, -s 1. бак, резервуар; цистерна; 2. *заст.* танк
tánken *vi* 1. заправлятися (*пальним*); 2. *розм.* наповнювати (*ридиною*), накачувати; 3. *розм.* пити; *er hat ordentlich getánkt* він добряче хильнув
Tánker *m* -s, = танкер, (нафто)наливне судно
Tánk|flugzeug *n* -(e)s, -e літак-заправник; ~**lager** *n* -s, = бензосклад, нафтобаза; ~**löschfahrzeug** *n* -(e)s, -e пожежна автоцистерна; ~**pistole** *f* =, -n заправний пістолет (*на заправній станції*); ~**prahm** *m* -(e)s, -e наливна баржа; ~**säule** *f* =, -n бензоколонка; ~**schiff** *n* -(e)s, -e *див.* **Tánker**; ~**schlauch** *m* -(e)s, -e шланг заправний шланг; ~**stelle** *f* =, -n автозаправна станція; ~**wagen** *m* -s, = 1. вагон-цистерна; 2. автомобіль-цистерна, автоцистерна; 3. бензозаправник; ~**wart** *m* -(e)s, -e заправник
Tánne *f* =, -n 1. ялиця; 2. *розм. див.*
Tánnenbaum; ♠ **schlank wie éine** ~ **sein** бути високим і струнким
Tánnen|baum *m* -(e)s, ..bäume (різдяна) ялиця; ~**nadel** *f* =, -n ялицева [ялінова] голка; ~**wald** *m* -(e)s, ..wälder ялицевий [яліновий] ліс; ~**zapfen** *m* -s, = ялицева [ялінова] шийшка
Tannin *n* -s *хім.* танін
Tántál *n* -s *хім.* тантал
Tánte *f* =, -n тітка
Tantieme [tã'ti:emə] *f* =, -n *ком.* тантєма, відсоток від прибутку; авторський гонорар
Tanz *m* -es, Tánze 1. танець, танок; **j-n zum ~ áuffordern** запросити когось до танцю; 2. *розм.* суперечка, сварка, скандал; **éinen ~ áufführen** здійсмати галас, зчиняти бучу; ♠ **ein ~ auf dem Vulkan** ≡ бенкет під час чуми; ~ **um das goldene Kalb** поклоніння золотому тельцю
Tánz|abend *m* -s, -e танцювальний вечір, танці; ~**bär** *m* -en, -en дресирований ведмідь; ~**bein** *n*: **das ~bein schwingen** *розм.* танцювати, скакати; ~**boden** *m* -s, ..böden *див.* **Tánzfläche**; ~**darbietung** *f* =, -en танцювальний номер (програма); ~**diele** *f* =, -n танцмайданчик
tánzeln *vi* підтанцьовувати
tánzen *vi*, *vt* 1. танцювати, скакати; **sich müde [halb]tót** ~ танцювати до упаду; 2. **mir tanzt álles vor den Áugen** у мене все йде обертом перед очима; ♠ **aus**

der Réihe ~ *розм.* чинити на свій розсуд, не дотримуючись загальних правил; **nach j-s Pféife** ~ танцювати під чужу дудку
Tánzer *m* -s, =, ~in *f* =, -nen 1. танцюрист, ..ка, танцівник, ..ниця; **er ist ein guter** ~ він добре танцює; 2. артист, ..ка балету, танцюрист, ..ка
tánzerisch *adj* танцювальний; хореографічний
Tánzfläche *f* =, -n танцмайданчик
tánzfreadig *adj* який любить (по)танцювати
Tánz|gírl [-.gœ:l] *n* -s, -s танцівниця в ревію; ~**gruppe** *f* =, -n танцювальний ансамбль; ~**kapelle** *f* =, -n танцювальний оркестр; ~**kunst** *f* = мистецтво танцю, хореографія; ~**lehrer** *m* -s, = вчитель танців; ~**lied** *n* -(e)s, -er танцювальна (пісня)
tánzlustig *див.* **tánzfreadig**
Tánz|musik *f* = танцювальна музика; ~**party** [-.pa:ti] *f* =, ..ties вечірка із танцями; ~**saal** *m* -(e)s, ..säle танцювальний зал, танцзал; ~**schrift** *m* -(e)s, -e па; танцювальний крок; ~**schuh** *m* -(e)s, -e бальний черевик; ~**schule** *f* =, -n школа танців; ~**sport** *m* -s спортивні танці; ~**stunde** *f* =, -n урок танців; ~**turnier** *n* -s, -e конкурс бальних танців; ~**vergnügen** *n* -s, = танцювальний вечір; ~**zirkel** *m* -s, = танцювальний гурток
Tapét *n*: **etw. [éine Fráge] aufs ~ bringen** *розм.* порушувати [виносити на обговорення] питання, починати розмову про щось; **aufs ~ kómmen** (s) *розм.* стати темою розмови [предметом обговорення]
Tapéte *f* =, -n шпалєри; ♠ **die ~e wéchseln** *розм.* 1) переїхати, переселитися; 2) змінити оточення (*тимчасово*)
Tapéten|fabrik *f* =, -en шпалєрна фабрика; ~**leiste** *f* =, -n бордюр до шпалєр; ~**tür** *f* =, -en потаємні [приховані шпалєрами] двєри
tapezieren *vi* обклеювати шпалєрами
Tapezierer *m* -s, =, **Tapeziermeister** *m* -s, = шпалєрник, шпалєрний майстер
Tapfe *f* =, -n, **Tapfen** *m* -s, = слід (від) ногі; **im Schnee wáren deutliche ~ zu séhen** на снігу виднілися чіткі сліди
tapfer *adj* хоробрий, сміливий, мужній; **sich ~ halten** *розм.* стійко триматися
Tapferkeit *f* = хоробрість, сміливість, відвага, мужність
Tapír *m* -s, -e *зоол.* тапір
táppen *vi* 1. (s, h) в'ажко ступати; йти непевним кроком; йти навпóмацки; **im Dúnklen** ~ навпóмацки просуватися в темряві; *перен.* діяти наобліп [наздогáд]; 2. (*nach D*) навпóмацки шукати (*щось*)
táppisch *adj* вайлуватий, незграбний
Taps *m* *розм.*: (Hans) ~ незграба, тухтія
tápsen *vi* (s, h) *розм.* незграбно йти; в'ажко ступати; йти навпóмацки

tápsig *adj* *розм.* вайлуватий, незграбний
Tára *f* =, ..gen вага тари [упаковки], тара
Tarántel *f* =, -n тарáнтул; ♠ **wie von der ~ gestóchen** *розм.* як ужáлений
Tarántélla *f* =, -s *i* ..llen тарáнтєла (*манець i музична n'єca*)
Tárgét *n* -s, -s *яд. фіз.* мішень
tarieren *vi* 1. *ком.* тарувати, визначати вагу тари; 2. *тех.* тарувати, виважувати, юстирувати, вивіряти
Tarif *m* -s, -e тариф
Tariferhöhung *f* =, -en збільшення тарифу
tarifgemäß, tariflich *I adj* тарифний; **II adv** згідно з тарифом
tarifmäßig *див.* **tarifgemäß**
Tarif|ordnung *f* =, -en *фин.* тарифне положення; ~**satz** *m* -es, ..sätze *фин.* тарифна ставка
Tárn|anstrich *m* -(e)s, -e *див.* **Tárnfarbe**; ~**anzug** *m* -(e)s, ..züge *військ.* маскувальний костюм; ~**bezeichnung** *f* =, -en умовна [кодова] назва
tárnen *vi* маскувати, камуфлювати; *перен.* приховувати (*факти*)
Tárn|farbe *f* =, -n захисна фарба; ~**jacke** *f* =, -n *військ.* маскувальний халат; ~**netz** *n* -es, -e *військ.* маскувальна сітка; ~**scheinwerfer** *m* -s, = *військ.* фара зі світломаскуванням; ~**schiff** *n* -s, -e судно-пáстка
Tárnung *f* =, -en маскування, камуфляж
Tartán *n* -s тартан
Tartán|bahn *f* =, -en тартанова доріжка; ~**belag** *m* -s тартанове покриття
Tásche *f* =, -n 1. кишєня; **aufgesetzte** ~ накладна кишєня; **aus séiner [der éigene] ~ bezáhlen** заплатити із власної кишєні; 2. сўмка; тóрба; портфель; ♠ **sich (D) die ~n füllen** набивати собі кишєні; багатити; **j-m auf der ~ liegen** *розм.* жити чужим коштом; **j-n in die ~ stécken** *розм.* заткнути когось за пояс, взяти гóру над кимсь; **etw. in die (éigene) ~ stécken** *розм.* прибрáти до кишєні [привласнити собі] щось; **er kennt diese Stadt wie séine éigene** ~ він знає це мiсто як свої п'ять пальців
Táschen|buch *n* -(e)s, ..bücher 1. книжка кишєнькового формату; 2. (кишеньковий) довідник; ~**dieb** *n* -(e)s, -e кишєньковий злодій; ~**format** *n* -(e)s, -e кишєньковий формат (*книжки*); ~**geld** *n* -(e)s кишєнькові гроші; ~**griff** *m* -(e)s, -e ручка сўмки; ~**klappe** *f* =, -n клапан (*кишені*); ~**lampe** *f* =, -n кишєньковий ліхтарик; ~**messer** *n* -s, = складаний ніж [ножик]; **zusammenklappen wie ein ~messer** *розм.* впасти як підкошений; ~**rechner** *m* -s, = (мiкро)калькулятор; ~**schirm** *m* -(e)s, -e складана парасолька; ~**spiegel** *m* -s, = кишєнькове дзеркальце; ~**spieler** *m* -s, = фóкусник; ~**tuch** *n* -(e)s, ..tücher носова хустинка, носовик; ~**uhr** *f* =, -en кишєньковий годинник; ~**wörterbuch** *n* -(e)s, ..bücher кишєньковий

словник
Tásse *f* =, -n чашка, філіжанка; **éine** ~ **Tee trinken*** випити чашку чаю; **zu éiner** ~ **Tee bitten*** запросити на чай; **er hat nicht álle** ~n im Schrank *розм.* він несповна розуму, йому клепки бракує в голові; **éine trübe** ~ *розм.* нудна людина; **hoch die** ~n! *розм.* підіймімо келихи!
Tastatúr *f* =, -en клавіатура
tástbar *adj* відчутний на дотик
Táste *f* =, -n 1. клавіша; (телеграфний) ключ; кнопка; 2. муз. клавіша; in die ~n **gréifen*** вдарити по клавішах
Tástempfindung *f* = відчуття дотику
tásten I *vi* 1. (*nach D*) обмацувати (руками) (щось); намацувати (щось); 2. (*nach D*) *перен.* зондувати ґрунт (стосовно чогось); 3. працювати за допомогою (телеграфного) ключа; 4. працювати на клавіатурі; натискати на клавіші; II *vi* *мед.* обмацувати (щось); III **sich** ~: **sich** (in der Dúnklichkeit) **nach der Tür** ~ навіпамачки шукати двері (в темряві)
Tásten||bedienung *f* = кнопочке [клавішне] керування; ~**druck** *m* -(e)s натискання клавіші; ~**feld** *n* -(e)s, -ег клавіатура; ~**instrument** *n* -(e)s, -е муз. клавішний інструмент; ~**schalter** *m* -s, = *ел.* кнопочковий [клавішний] вимикач; ~**sperré** *f* =, -n блокування клавіатури
Táster *m* -s, = 1. шупальце (у комах); 2. (телеграфний) ключ; 3. клавіша; 4. *тех.* кронціркуль; 5. *див.* **Tásten-schalter**
Tást||funk *m* -s радіотелеграфія; ~**lehre** *f* =, -n *тех.* шуп; ~**sinn** *m* -(e)s відчуття дотику
tat *prät* *vid* *tun*
Tat *f* =, -en вчинюк; справа; дія; **éine gróße** ~ подвиг; **ein Mann der** ~ людина дії; *етв.* in die ~ **umsetzen** втілювати у життя щось; **zu séinen** ~en **stéhen*** відповідати за свої вчинки; **éine édle** ~ **vollbringen*** вчинити шляхетно; in der ~ **nasprávdí**, на ділі; in **Wort** und ~ на словах і на ділі; **j-n auf frischer** ~ **ertáppen** схопити когось на місці злочину; **er** **man kann kéine** ~ **ungeschehen máchen** *присл.* скбсного не повернеш
Tatár *m* -en, -en татарин
Tatárin *f* =, -nen татарка
tatárisch *adj* татарський
Tát||bericht *m* -(e)s, -е повідомлення [звіт] про подію; ~**bestand** *m* -(e)s, ..stände *юр.* 1. склад злочину; 2. факти, фактичний матеріал справи; **den** ~**bestand áufnehmen*** складати протокол
Tátendrang *m* -(e)s, **Tátendurst** *m* -es *книжн.* жага [жадоба] діяльності, енергійність, завзяття до роботи
táten||durstig *adj* *книжн.* сповнений жагою діяльності; енергійний; ~**los** *adj* бездіяльний
Tátenlosigkeit *f* = бездіяльність

Täter *m* -s, =, ~In *f* =, -nen винуватець, ..тиця; злочинець, ..ниця; **nach dem** ~ **fáhnden** розшукувати злочинця
Táterschaft *f* = *юр.* винність, причетність (до злочину)
tätig *adj* 1. діяльний, активний; 2.: **er ist als Arzt** ~ він працює лікарем; in... (*D*) **dáuernd** ~ **sein** працювати постійно в...; **éinen** ~en **Ánteil an etw.** (*D*) **néhmen*** брати в чомусь активну участь
tätigen *vi* робити, здійснювати (*покупку тощо*); **éinen Abschluss** ~ укладати угоду [договір]
Tätigkeit *f* =, -en діяльність, робота, функціонування; **er kann auf éine lángjáhrige** ~ in diesem Betrieb **zurückblicken** він уже багато років працює на цьому підприємстві; **der Vulkán ist in** ~ це діючий вулкан; **etw. áußer** ~ **setzen** зупиняти, вимикати (*машину тощо*)
Tätigkeits||bereich *m, n* -(e)s, -е галузь діяльності; ~**bericht** *m* -(e)s, -е звіт про діяльність; ~**drang** *m* -(e)s жага [жадоба] діяльності; ~**feld** *n* -(e)s *див.* **Tätigkeitsbereich**; ~**form** *f* =, -en *грам.* дійсний стан; ~**gebiet** *n* -(e)s, -е, ~**kreis** *m* -es, -е царина [ніва, коло] діяльності
Tátkraft *f* = енергія, активність
tátkräftig *adj* енергійний, активний, діяльний
tátlich *adj*: **éine** ~e **Beléidigung** *юр.* образа дією; **gégen j-n** ~ **wérdén** 1) *юр.* образити когось дією; 2) почати бити когось
Tátlichkeiten *pl* *юр.* образа дією, застосування фізичної сили
Tát||motiv *n* -s, -е *юр.* мотив скбснення злочину; ~**ort** *m* -(e)s, -е місце пригоди; *юр.* місце злочину
tátowieren *vi* татуювати
Tátowierung *f* =, -en татуювання
Tátsache *f* =, -e факт; ~? *справді?*; **es ist** ~I це факт!; **éine náckte** ~ голий [неприхований] факт; **j-n vor die** ~ **stéllen** поставити когось перед фактом; **die** ~ **bleibt bestéhen** факт залишається фактом; **auf dem Bóden der** ~n **bléiben*** спиратися на факти
Tátsachen||bericht *m* -(e)s, -е повідомлення на базі фактичних даних; ~**material** *n* -s, -іjen фактичний матеріал
tatsächlich I *adj* фактичний, дійсний; **die** ~e **Láge** стан речей; II *adv* фактично, насправді, дійсно
tátscheln *vi* пестити, ласкаво попліскувати
tátschen *vi* *розм.* мацати, хапати рукою
Tátterich *m* -(e)s *розм.* тремтіння рук; **er hat den** ~ у нього рúки тремтять
tátterig *n* *розм.* тремтливий, тремтячий
táttern *vi* *розм.* тремтіти
táttrig *div.* **tátterig**
Tát||umstand *m* -(e)s, ..stände *юр.* обставина; ~**verdacht** *m* -(e)s *юр.* підозра в скбсненні злочину

Tátze *f* =, -n 1. лапа (*тварини*); 2. *розм.* рука, лапа (*людини*)
Tau *m* -(e)s *росá*; **vor** ~ **und Tag** *рано-вранні*
Tau *n* -(e)s, -е канат, трос
taub *adj* 1. глухий; **er ist** ~ **gebóren** він глухий від народження; ~ **wérdén** оглухнути; **gégen álle Rátschláge** ~ **sein** не слухати жодних порад; 2. затерплий, замішений, нечутливий (*від холоду тощо*); **die Hand ist mir** ~ **gewórdén** в мене рука затерпла; 3. порожній, безплідний; *гирн.* пустий (*про породу*); ~**es Gestéin** *гирн.* пуста порода; **éine** ~e **Blúte** пустоцвіт; **er** **auf dem Ohr bin ich** ~ *розм.* цього я чути не хóчу; ~en **Ohren prédigen** витрачати слова надаремно
Táube *sub* *m, f* глухий, ..há
Táube *sub* *f* =, -n голуб; **er** **gebrátene** ~n **fliegen** *éinem nicht ins Maul* *присл.* печені голуби не летять до губи; \cong без труда nemá *плодá*
táubenfarbig, táubengrau *adj* сірий, сівий, сізого [сівого] кольору
Táuben||haus *n* -es, ..häuser *див.* **Táubenschlag**; ~**liebhaber** *m* -s, = голуб'ятник; ~**post** *f* = голубина [голуб'яча] пошта; ~**schlag** *m* -(e)s, ..schläge голубник, голуб'ятня; ~**zucht** *f* = розведення голубів
táubgeboren *adj* глухий від народження
Táubheit *f* = 1. глухота; 2. замішення, затерпність (*кінцівок*); 3. безрідність (*гирської породи*)
Táubin *f* =, -nen голубка
Táubling *m* -s, -e *бот.* сиріжка
táubstumm *adj* глухонімий
Táubstumme *sub* *m, f* глухонімий, ..má
Táubstummen||anstalt *f* =, -en школа для глухонімих; ~**pädagogik** *f* = сурдопедагогіка
Táubstumtheit *f* = глухонімота
Táuchboot *n* -(e)s, -е батискаф
táuchen I *vi* занурювати; умочувати; II *vi* (h, s) пірнати, занурюватися; **er kann lángé** ~ він може довго залишатися під водою; (**wieder**) in die **Hóhe** ~ (знову) віринути [впливти] на поверхню; **die Sónne taucht ins Meer** *поет.* сонце сідає в море
Táuchen *n* -s 1. пірнання, пірнач; 2. підводний спорт, підводне плавання
Táucher *m* -s, = 1. нирець; 2. водолаз; спортсмен-підводник; аквалангіст; 3. зоол. гагара; 4. *тех.* плунжер
Táucher||anzug *m* -(e)s, ..züge водолазний костюм; скафандр; ~**áusrüstung** *f* =, -en водолазне спорядження; ~**brille** *f* =, -n маска (*аквалангіста*); ~**glocke** *f* =, -n водолазний дзвін; ~**krankheit** *f* = кесонна хвороба
Táuch||gerät *n* -(e)s, -е акваланг; ~**kolben** *m* -s, = *тех.* плунжер; ~**maske** *f* =, -n маска для підводного плавання; ~**sieder** *m* -s, = заглибний (електро)кип'ятільник; ~**sport** *m* -(e)s під-

водний спорт; ~stellung *f* =, -en підводне положення (підводного човна); ~tank *m* -s, -s мор. баластна цистерна, цистерна занурення; ~tiefe *f* =, -n 1. осадка судна; 2. глибина занурення (підводного човна); 3. глибина пірнання (водолаза)

tauen *I* *vi* (h, s) танути, розтавати; **II** *vt*: es taut 1) тане; почалася відліга; 2) випадає [падає] роса

Tauf|akt *m* -(e)s, -e рел. (обряд) хрещення; ~becken *n* -s, = церк. купіль

Taufe *f* =, -n 1. церк. хрестини; хрещення; ein Kind aus der ~ hében* хрестити дитину; 2. освячення; ♦ etw. aus der ~ hében* бути одним із засновників

taufen *vt* 1. хрестити; охрестити; sich ~ lassen* хреститися; прийняти християнство; das Kind würde (auf den Namen) Maria getauft дитину охрестили Марією; 2.: ein Schiff ~ dáti судну назву (під час спуску зі стапеля)

Täufer *m* -s, = бібл. Хреститель

tauf|feucht *n* вологий від роси

Tauf|fliege *f* =, -n зоол. дроздофіла

Tauf|fling *m* -s, -e хрещеник, ..ниця

Tauf|name *m* -ns, -n і'мя, дане при хрещенні; ~pate *m* -n, -n хрещений (батько); ~patin *f* =, -nen хрещена (мати)

tauf|frisch *adj* вологий від роси; росяний

Tauf|schein *m* -(e)s, -e свідомство про народження

taugen *vi* (für A, zu D) годітися, бути придатним (для чогось); das taugt zu nichts це нікуди не годіться

Taugenichts *m* = *i* -es, -e розм. нероба, ледашо

tauglich *adj* (zu D) придатний (для чогось), здатний (на щось); ~ sein годітися, бути придатним; er ist ~ він придатний (для військової служби); be-dingt ~ айськ. умовно придатний

Tauglichkeit *f* = придатність, здатність

taug *adj* вкритий росію

Tauklettern *n* -s лазіння по канату

Täumel *m* -s 1. хитання; запаморочення; ich bin (noch) wie im ~ я (все ще) як уві сні; ein ~ befiel ihn він захитався, йому запаморочилось у голові; 2. перен. захоплення, ейфорія, екстаз; im ~ der Begeisterung в запалі ентузіазму

taumelig *adj* який хитається (про хворого, н'яного тощо)

taumeln *vi* (h, s) хитатися, невпевнено триматися на ногах; zu Boden ~ похитнутися і впáсти

Taupunkt *m* -(e)s, -e фіз. точка роси

Tausch *m* -es, -e обмін; éinen ~ abschließen* домовитися [укласти договір] про обмін; éinen guten ~ máchen здійснити вигідний обмін

Tauschanzeige *f* =, -n оголошення про обмін

täuschen *vt, vi* (gegen A) міняти, обмінювати (щось на щось); (mit j-m) мінятися, обмінюватися (чимсь із кимсь); die Rollen ~ перен. помінятися ролями;

miteinander ~ мінятися чимсь

täuschen *I* *vi* дурити, вводити в оману; er lässt sich leicht ~ його легко обдурити; der Schein täuscht зовнішність оманлива; **II** sich ~ (in D) помилятися (в комусь, чомусь); (über A) máti хибну думку, помилятися (щодо когось, чогось)

täuschend *adj* оманливий; ~e Ähnlichkeit дивовижна схожість

Täusch|geschäft *m* -(e)s, -e бартерна [міновá] угода; ~handel *m* -s бартер, міновá торгівля; ~objekt *n* -(e)s, -e предмет обміну

Täuschung *f* =, -en 1. обман; обдурювання, введення в оману; éine óptische ~ оптичний обман; 2. помійлка; омáна, ілюзія; sich éiner ~ hingeben* (über A) поринáти в ілюзію (про щось)

Täuschungs|angriff *m* -(e)s, -e айськ. удавана [несправжня] атака; ~bewegung *f* =, -en спорт. обманний рух, фінт; ~manöver [-vər] *n* -s, = 1. трюк (з метою обману); 2. айськ. відволікаючий маневр; 3. спорт. див. Täuschungsbewegung; ~wurf *m* -s, ..würfe спорт. обманний кидок

täuschweise *adv* шляхом обміну

Täuschwert *m* -(e)s, -e ек. міновá вартість

täusend *num* тисяча; ~ Menschen [Mann] тисяча чоловік; ein paar ~ [Tausend] кілька тисяч; ~ Dank! дуже дякую!

Tausend *n* 1. -s, = (міра) тисяча (штук); éinige ~ Zigáren кілька ящиків сигар по тисячі штук; 2. -s, -e тк. *pl* тисячі; viele ~e багáто тисяч; zu ~en тисячами; ~e von Menschen тисячі людей

Tausend *²* *f* =, -en (число) тисяча

Tausender *m* -s, = 1. тисяча (число, номер); 2. розм. тисяча (марок, евро); mit den ~ nur so herumwerfen* так і розкидатися тисячами

tausendfach, tausendfältig *I* *adj* тисячоразовий, тисячоразовий; **II** *adv* тисячу разів

Tausendfuß(l)er *m* -s, = зоол. стоніжка, багатоніжка

Tausendgülden|kraut *n* -(e)s, ..kráuter бот. золототисячник

Tausendjhr|feier *f* =, -n тисячоліття, тисячоріччя (ювілей)

tausendjährig *adj* тисячолітній, тисячорічний

Tausendkünstler *m* -s, = розм. майстер на все [на всьачину], мастáк

tausendmal *adv* тисячу разів; розм. дуже часто

tausendmalig *adj* тисячоразовий, тисячоразовий

Tausendsasa, Tausendsassa *m* -s, = *i* -s розм. спиритний хлопчина

Tausendschönchen *n* -s, = бот. стокрótка, маргарітка

tausendste *num* тисячний; vom Hunderten ins Tausendste kómmen* (s) ≅ говорити п'яте через десяте

tausendstel *num*: ein ~ одна тисячна

Tausendstel *n* -s, = тисячна частина

tausendstimmig *adj* тисячоголосий

Tautologie *f* =, ..g|jen лінгв. тавтологія

Tautropfen *m* -s, = крапля роси

Tauwasser *n* -s (по)тáла вода

Tauwerk *n* -(e)s мор. канáти; снасті; оснастка, оснащення; такелáж

Tauwetter *n* -s відліга

Tauziehen *n* -s 1. спорт. перетягування канáта; 2. перен. розм. метушня (навколо чогось)

Taverne ['vər-] *f* =, -n австр., швейц. таверна, корчма

Taxameter *n* і розм. *m* -s, = таксометр, лічильник таксі

Taxator *m* -s, ..tóren оцінювач, таксатор

Taxbaum *m* -s, ..báume див. Táxus

Taxe *¹* *f* =, -n тáкса (розцінка); laut ~ zählen платити за таксою

Taxe *²* *f* =, -n розм. див. Táxi

táxfrei *adj* вільний від оподаткування

Táxi *n* і швейц. *m* = *i* -s, -s таксі

taxieren *vt* оцінювати

Taxierung *f* =, -en оцінка

Táxi|fahrer *m* -s, = водій таксі; ~haltepunkt *m* -(e)s, -e, ~stand *m* -(e)s, ..stände стоянка таксі; ~zentrale *f* =, -n диспетчерська з виклику таксі

Táxpreis *m* -es, -e див. Táxwert

Táxus *m* =, = бот. тис

Táxwert *m* -(e)s, -e вартість; ціновá вартість

Tbc [te:be:'tse:] *f* = скор. туберкульоз

Tbc-Heilstätte [te:be:'tse:] *f* =, -n санаторій для хворих на туберкульоз

Tbc-krank [te:be:'tse:] *adj* хворий на туберкульоз

Tbc-Kranke [te:be:'tse:] *sub* *m, f* хворий, ..ра на туберкульоз

Teak|baum ['ti:k-] *m* -(e)s, ..báume тикове дерево; ~holz *n* -es тикове дерево (деревина)

Team [ti:m] *n* -s, -s 1. команда (спортивна); перен. група, колектив; 2. кін. знімальна група

Team|arbeit ['ti:m-] *f* = див. Teamwork; ~geist *m* -(e)s спорт. командний дух; ~work [-,wɔ:k] *n* -s колективна робота [творчість]

Téchnik *f* =, -en 1. тк. *sg* техніка; 2. техніка, технічні прийоми (художника тощо); die ~ im Sport спортивна техніка

Téchniker *m* -s, = 1. технік; 2. спорт. технічний гравець

Téchnikum *n* -s, ..ka і ..ken заст. технікум

téchnisch *adj* 1. технічний; ~e Truppen інженерні війська; ~es Zéichnen креслення; ~er Zéichner кресляр; aus ~en Gründen з технічних причин; die ~e Hóchschule вищий технічний навчальний заклад; 2. спорт. технічний; ~ versierter Spieler технічний гравець

technisieren *vt* впроваджувати техніку (у щось), піднімати рівень технічного

забезпечення
Technokratie *f* = технократія
Technológ m -en, -en *австр. див. Technológe*
Technólogo m -n, -n технолог
Technologie *f* = , ..g|en технологія
Technológisch *adj* технологічний
Téchtelmechtel *n* -s, = *розм. любовна інтрига*
Téckel *m* -s, = *діал. така (порода собак)*
Teddy ['tedi-] *m* -s, -s ведмідик (іграшка)
Teddy|bär ['tedi-] *m* -en, -en *див. Teddy*;
 ~mantel *m* -s, ..mäntel пальто зі штучного хутра; ~stoff *m* -(e)s, -e тканина з довгим ворсом; штучне хутро
Teer *m* -s, -s чай; **éine Tasse** ~ чашка чаю; **stärker** ~ міцний чай; **den ~ aufbrühen** [aufgießen*] заварити чай; **j-n zum ~ einladen*** запросити когось на чай; **den ~ ziehen lassen*** дати чаю настоятися; ♦ **áwarten und ~ trinken!** *розм. запасайся терпінням!*
Tée|anbau *m* -(e)s чайництво; ~(aufguss)beutel *m* -s, = (палерівий) паке́тик із чаєм; ~büchse *f* =, -n чайниця; ~Ei, ~ei *n* -(e)s, -eg ситечко для заварювання чаю; ~gebäck *n* -(e)s пєчиво до чаю; ~geschirr *n* -(e)s чайний сервіз; ~kanne *f* =, -n чайник (для заварювання); ~kessel *m* -s, = чайник (для кип'ятіння); ~löffel *m* -s, = чайна ложка; ~maschine *f. russische* ~maschine самовар
Teenager ['ti:n.e:dʒə] *m* -s, = тінейджер, підліток (від 13 до 19 років)
Téeplantage [-ʒə] *f* =, -n чайна плантація
Teer *m* -(e)s, -e смола; дьоготь; гудрон
Téerbrennerei *f* =, -en смолокурний завод, дигтярня
téeren *vt* 1. смоліти; 2. гудрувати (до-рогу)
Tée|r|arbstoff *m* -(e)s, -e синтетичний барвник
tée|rig *adj* дигтярний; смоляний
Tée|rose *f* =, -n чайна троянда
Tée|rappe *f* =, -n буд. толь
Tée|sieb *n* -(e)s, -e чайне ситечко; ~strauch *m* -(e)s, ..sträucher бот. чайний куш; ~stube *f* =, -n чайна; чайхана (на Сході); ~trinken *n* -s чаювання; ~wagen *m* -s, = сервірувальний столик; візок-піднос; ~wasser *n* -s окріп для чаю; ~wurst *f* =, ..würste чайна ковбаса
Teich *m* -(e)s, -e ставок
Téich|fisch *m* -es, -e ставкова риба; ~karpfen *m* -s, = сазан, короп; ~rose *f* =, -n бот. латаття, водяна лілія; ~wirtschaft *f* = ставкове господарство; розведення риби в ставках
Teig *m* -(e)s, -e тісто; **den ~ knéten** місити тісто
téigförmig *adj* тістоподібний
téigig *adj* 1. тістоподібний; в'язкий (про масу); 2. обліплений тістом, у тісті (про руки, посуд тощо); 3. перестиг-

лий, прілий (про плоди)
Téig|tasche *f* =, -n вареник; пельмень; ~waren *pl* борошняні вироби; макаронні вироби
Téigwaren|industrie *f* = макаронна промисловість
Teil 1. *m* -(e)s, -e частина, частка, пайка; **zu gleichen ~en** на однакових засадах, однаково, так само; 2. *m* -(e)s, -e район, частина (міста); 3. *m* -(e)s, -e частина, розділ (книжки); 4. *m*, *n* -(e)s, -e доля; талан (людина); **jéder hat séin(en) ~ zu trágen** у кожного своя доля, кожен несе свій хрест; **j-m séin(en) ~ gében*** відплатити комусь по заслугі; 5. *m* -(e)s, -e юр. сторона; **der klágende** ~ позивач, потерпілий; **der verklágte** ~ винуватець, відповідач; 6. *n* -(e)s, -e *тех.* деталь; **ein deféktes ~ áuswechseln** замінити зіпсовану деталь; ♦ **zum ~ частково; zum großen [gúten] ~ значною мірою; ich für méin(en) ~** щодо мене; **sich (D) séin(en) ~ dénken*** *розм.* залишатися при своїй думці, стояти на своєму
Téil|arbeit *f* = робота протязом неповного робочого дня; ~automatisierung *f* = часткова автоматизація
téil|bar *adj* 1. подільний (про величину); **zehn ist durch fünf ~** десять ділиться на п'ять; 2. *тех.* рознімний
Téil|barkeit *f* = *мат.* подільність
Téil|belastung *f* = *тех.* часткове навантаження; ~beschäftigung *f* = часткова [неповна] зайнятість
Téil|chen *n* -s, = *фіз.* частинка
Téilchenbeschleuniger *m* -s, = *яд. фіз.* прискорювач заряджених частинок
téilen *I vt* 1. ділити (in *A* на частини, частки; durch *A* на якесь число); **etw. in drei Teile ~** ділити щось на три частини (частки); 2. розподіляти, ділити (вираз тощо); 3. (mit *j-m*) поділяти (радість, горе тощо з кимсь); 4. *перен.* поділяти (погляди, переконання); **II sich ~ 1.** ділитися (про число); 2. не збігатися, розходитися (в думках); 3. розгалужуватися (про дорогу); 4. (in *A*) розподіляти між собою (обов'язки, прибутки); **sich in die Kósten ~** ділити витрати між собою
Teilen *n* -s *мат.* ділення
Téiler *m* -s, = *мат.* дільник
Téil|erfolg *m* -(e)s, -e частковий успіх; ~ergebnis *n* -ses, -se частковий результат; **nach den bisher bekannt gewordenen ~ergebnissen** за опублікованими поки що неповними даними; ~gebiet *n* -(e)s, -e розділ, напрям (у науці)
téil|haben* *відокр. vi* (an *D*) 1. брати участь (у прибутках тощо); бути учасником [пайовиком] (акціонерного товариства тощо); 2. поділяти (радість, горе)
Téilhaber *m* -s, = пайовик; компаньйон
Téilhaberschaft *f* = *ек.* (an *D*) участь (на паях у чомусь)

-teilig *adj* що складається із (стількох-то) частин
Téil|komplex *m* -es, -e підкомплекс;
 ~kreis *m* -es, -e *тех.* лімб; градуйоване коло; ~ladung *f* =, -en часткове навантаження; ~last *f* = *див. Teilbelastung*;
 ~leistung *f* =, -en часткова потужність; ~lieferung *f* =, -en часткова поставка; ~lösung *f* =, -en часткове рішення (проблеми); ~maßnahme *f* =, -n півзахід; ~menge *f* =, -n *мат.* підмножина
Téilnahme *f* = 1. участь (an *D* у чомусь); **j-n zur ~ an etw. (D) heránziehen*** залучити когось до участі в чомусь; 2. співучасть (an *D* у якомусь злочині); 3. співчуття; жаль; ~zeigen виявляти співчуття; **j-m séine ~ áussprechen*** висловити співчуття комусь
Téilnahmeberechtigung *f* = *спорт.* право на участь (у змаганнях)
téilnahmslos *adj* байдужий, індіферентний
Téilnahmslosigkeit *f* = байдужість, індіферентність
téilnahmsvoll *adj* співчутливий, жалісливий
téilnehmen* *відокр. vi* (an *D*) 1. брати участь (у чомусь); 2. співчувати (чис-мусь лиху тощо)
téilnehmend *adj* 1. який берє участь; причетний; 2. співчутливий, жалісливий
Téilnehmer *m* -s, =, ~in *f* =, -nen 1. учасник, ..ниця; 2. співучасник, ..ниця, спільник, ..ниця; 3. *тлф.* абонент
Téilnehmer|karte *f* =, -n квиток учасника; ~land *n* -(e)s, ..länder країна-учасниця (конференції тощо); ~staat *m* -(e)s, -en держава-учасниця (конференції тощо); держава-член (якоїсь організації); ~verzeichniss *n* -ses, -se 1. список учасників; 2. список абонентів (телефонної мережі)
teils *adv* частково, почасти
Téil|strecke *f* =, -n 1. *ж.-д.* ділянка шляху; 2. *спорт.* етап естафети, відрізок дистанції; ~strich *m* -(e)s, -e поділка шкали (приладу); ~system *n* -s, -e підсистема
Téilung *f* =, -en 1. поділ; розподіл (*розм.*); розділення (майна); 2. *мат., біол.* поділ; 3. поділка шкали (приладу)
Téilungszeichen *n* -s, = *мат.* знак ділення
Téilzahlung *f* =, -en 1. *тк.* *sg* сплата на виплат; **auf ~ káufen** купувати на виплат; 2. частковий внесок
Teint [tē, *розм.* te] *m* -s, -s копір обличчя
T-Eisen ['te:-] *n* -s, = *див. T-Stahl*
Tektónik *f* = 1. *геол.* тектоніка; 2. *мист.* композиція; архітектоніка
Télefax *n* = телефакс
Télefon *n* -s, -e телефон; телефонний апарат; **am ~ hängen*** *розм.* висіти на телефоні

Téléfonanschluss *m*: Einrichtung eines Telefonanschlusses устанoвлення телефону
Telefonat *n* -(e)s, -e 1. розм. телефонна розмова; 2. телефонограма; ein ~ durchgeben* передавати телефонограму
Téléfon|automat *m* -en, -en телефон-автомат; ~buch *n* -(e)s, ..bücher телефонна книга; ~gespräch *n* -(e)s, -e телефонна розмова
telefonieren *vi* дзвонити [говорити, розмовляти] по телефону; nach dem Arzt ~ викликати по телефону лікаря
telefonisch *I adj* телефонний; **II adv** по телефону; ist er ~ zu erreichen? у нього є телефон?, можна йому подзвонити [зателефонувати]?; er ist ~ nicht zu erreichen до нього неможливо додзвонитися
Telefonist *m* -en, -en, ~in *f* = , -nen телефоніст, -ка
Téléfon|karte *f* = , -n телефонна картка; ~nummer *f* = , -n номер телефону; ~zelle *f* = , -n телефонна кабіна [будка]; ~zentrale *f* = , -n телефонний комутатор
telegén *adj* телегенічний
Telegráf *m* -en, -en телеграф
Telegrafen|amt *n* -(e)s, ..ämter телеграф (установа); ~kode [-.ko:t] *m* -s, -s телеграфний код; ~leitung *f* = , -en телеграфна лінія
telegrafieren *vi* телеграфувати
telegrafisch *I adj* телеграфний; **II adv** по телеграфу
Telegrafist *m* -en, -en, ~in *f* = , -nen телеграфіст, -ка
Telegramm *n* -s, -e телеграма
Telegramm|formular *n* -s, -e телеграфний бланк; ~gebühr *f* = , -n плата за телеграму; ~stil *m* -(e)s телеграфний стиль
Telegráph *div*. **Telegráf**
telegraphieren *div*. **telegrafieren**
Télekamera *f* = , -s телевізійна камера, телекамера
Téleobjektiv *n* -s, -e *фот.* телеоб'єктив
Telepathie *f* = телепатія
Teleskóp *n* -s, -e телескоп
Teleskóp|antenne *f* = , -n телескопічна антена; ~stoßdämpfer *m* -s, = *авт.* телескопічний амортизатор
Télex *m* = абонентський телетайп, телекс
Télexverkehr *m* -s абонентський телетайпний зв'язок
Teller *m* -s, = 1. тарілка; ein flacher [tiefer] ~ плеската [глибока] тарілка; 2. *тех.* диск, тарілка
Téllereisen *n* -s, = капкан
téllerförmig *adj* дисківий, тарілкоподібний
Tellüg *n* -s *хім.* телур
Témpel *m* -s, = храм; святилище; ein ~ der Wissenschaft храм науки
Témpelherr *m* -n, -en, **Témpelritter** *m* -s, =

іст. тамплієр
Témpera *f* = , -s *жив.* темпера
Témperamalerei *f* = живопис темперою
Temperament *n* -(e)s, -e темперамент; er hat ~ це людина з темпераментом; seinem ~ die Zügel schießen lassen* дати волю своєму темпераменту [своїм почуттям]
temperament|los *adj* нетемпераментний, флегматичний; ~voll *adj* темпераментний
Temperatur *f* = , -en 1. температура; die ~ ist unter Null gesunken температура впадала нижче нуля; 2. *тк. sg* (підвищена) температура (у людини); er hat ~ у нього (підвищена) температура
Temperatur|anstieg *m* -(e)s підвищення температури; *метео* потепління; ~einfluss *m* -es, ..flüsse вплив температури; ~erhöhung *f* = -en підвищення температури (*міна*); ~mittel *n* -s середня температура; ~regelung *f* = терморегулювання; ~regler *m* -s, = терморегулятор; термостат; ~rückgang *m* -(e)s, ..gänge зниження температури; *метео* похолодання; ~sturz *m* -es, ..stürze різкий спад температури; ~unterschied *m* -(e)s, -e різниця температур
temperieren *vi* 1. зміншувати стрімувати, угамовувати, пом'якшувати; 2. підтримувати рівномірну температуру; 3. *муз.* темперувати
Temperier|ung *f* = 1. підтримка рівномірної температури; 2. *муз.* температурація
Témpe *n* -s, -s *i* ..pi темп; das ~ angeben* [bestimmen] задавати темп; nun aber ~, ~! *розм.* швидше, швидше!; im ~ zulegen набирати темп
Témpolimit *n* -s, -s обмеження швидкості
Témpora *pl* *від* Témpe
temporal *adj* *грам.* тимчасовий
Temporalbestimmung *f* = , -en *грам.* обставина часу
temporär *adj* тимчасовий, (скоро)минуший
Témpe|taschentuch *n* -(e)s, ..tücher паперова носова хустинка; ~verlust *m* -(e)s, -e 1. втрата темпу [швидкості]; 2. відставання
Témpus *n* = , ..roga *грам.* час, тимчасова форма
Téndenz *f* = , -en тенденція; die Preise haben eine sinkende ~ ціни мають тенденцію до зниження; eine ruckläufige ~ des Handels тенденція до скорочення [згорання] торгівлі
tendenziös *adj* тенденційний, упереджений
Ténder *m* -s, = *зал., ек.* тендер
tendieren *vi* (zu *D*) схилитися, мати тенденцію (до чогось)
Tendieren *n* -s схильність, тенденція (до чогось)
Ténne *f* = , -n тік, клуна, стодола
Ténnis *n* = теніс; ~spielen грати в теніс

Ténnis|ball *m* -(e)s, ..bälle тенісний м'яч; ~meisterschaft *f* = , -en першість [чемпіонат] із тенісу; ~platz *m* -es, ..plätze тенісний майданчик, корт; ~schläger *m* -s, = тенісна ракетка; ~spiel *n* -(e)s теніс; ~spieler *m* -s, = тенісист; ~spielerin *f* = , -nen тенісистка; ~spitzen|spieler *m* -s, = перша ракетка (*теніс*); ~turnier *n* -s, -e змагання з тенісу
Ténor¹ *m* -s зміст, суть (*документа, листа*); der ~ seiner Réde суть його промови [його слів]
Ténor² *m* -s, ..nöre *i* *австр.* -e тénор (*золос і снівак*)
Tenorist *m* -en, -en тénор (*снівак*)
Tenórp|artie *f* = , ..t|en *муз.* тенорова партія
Ténsion *f* = 1. напруга; 2. *тех.* пружність (*нари*)
Téntákel *m* -s, = шупальце (*у комах*)
Téppich *m* -s, -e килим; éinen ~ absaugen* чистити килим пилососом; ♦ auf dem ~ bleiben* *розм.* зберігати здоровий глузд
Téppich|kehrmaschine *f* = , -n механічна щітка для чищення килима; ~klopfer *m* -s, = *розм.* вибивалка (*для килима*); ~weber *m* -s, = килимár; ~weberei *f* = , -en 1. *тк. sg* килимárство; 2. килимова фабрика [майстерня]
Termin *m* -s, -e 1. строк, термін; der äußerste ~ (für *A*) граничний [останній] термін (*для чогось*); den ~ einhalten* дотримуватися строків; éinen ~ festlegen [veréinbaren] домовлятися про термін [дату]; um 18 Uhr hat er Termin на 18 годину в нього призначена ділова зустріч [призначені переговори]; 2. *юр.* слухання справи; виклик до суду; er hat morgen ~ його на завтра викликають до суду; den ~ versäumen не з'явитися до суду
Terminál *m*, *n* -s, -s 1. (*у загальних значеннях*) кінцевий пункт; 2. *ав.* аеровокзал; 3. *зал.* станція призначення; термінál; 4. *мор.* контейнерний порт; контейнерний термінál; 5. *комп.* термінál, кінцевий пристрій
Termin|arbeit *f* = , -en термінова робота; ~einhaltung *f* = дотримання строків; ~einlege *f* = , -n *фін.* строковий вклад
termingemäß, termingerech *adj* (виконаний) у зазначений [обумовлений] термін, своєчасний
terminieren *vi* *книжн.* устанoвлювати [визначати] строк (*чогось*)
Terminkalender *m* -s, = 1. календар-пам'ятка; 2. план-графік
terminlich *adj*: etw. ~ festlegen устанoвлювати [визначати] строки чогось
Terminologie *f* = , ..g|en термінологія
terminologisch *adj* термінологічний
Termin|plan *m* -(e)s, ..pläne календарний план, план-графік; ~planung *f* = календарне планування; ~überschneidung *f* = , -en збіг строків; ~überschreitung *f* = , -en порушення [недотриман-

ня] строків
Terminus *m* = „міні термін (науковий)
Terminverlängerung *f* = „ен продовження строку, відстрочка, відстрочення, відкладання
Termite *f* = „п зоол. терміт
Termitenhügel *m* -s, = термітник
Terpentin *n* і *австр. m* -s 1. живиця, терпентин; 2. розм. скипидар
Terpentin|baum *m* -(e)s, „bäume бот. фісташка; ~geist *m* -es хім. терпентинний [терпентиновий] спирт; ~öl *n* -(e)s терпентинна [терпентинова] олія, скипидар
Terrain [ˈtɛr] *n* -s, -s 1. місцевість; ділянка; територія; 2. ґрунт; das ~ sondieren *перен.* зондувати ґрунт
Terra incognita *f* = = незвідана територія [місцевість] (буке. невідома земля)
Terrakotta *f* = „tten *тк. sg* теракота (матеріал)
Terrarium *n* -s, „ri|en терарій
Terrasse *f* = „n тераса; *перен. pl* уступ, виступ
terrassenförmig *adj* розташований уступами
Terrazzo *m* -s, „zzi мозаїчна підлога
terrestrisch *adj* земний; наземний
Terrier *m* -s, = зоол. тер'єр
Terrine *f* = „n (суповá) миска
territoriál *adj* територіальний; ~ Ansprüche територіальні претензії
Territorialgewässer *pl* територіальні води
Territorialität *f* = територіальність
Territorium *n* -s, „ri|en територія
Terror *m* -s терор
Terror|akt *m* -(e)s, -e терористичний акт; ~bande *f* = „n банда терористів
terrorisieren *vt* тероризувати
Terrorist *m* -en, -en терорист
terroristisch *adj* терористичний
Terror|methoden *pl* методи терору; ~regime [-ˌziːm] *n* -s, -s терористичний режим; ~system *n* -s, -e система терору; ~überfall *m* -s, „fälle розбійницький напад
tertiär *adj* геол. третинний
Tertiär *n* -s геол. третинний період
Terz *f* = „en муз. терція
Terzett *n* -(e)s, -e муз. терцет; тріо
Terzine *f* = „n літ. терціна
Test *m* -(e)s, -s і -e тест; випробування (тж. *тж. mex.*)
Testament *n* -(e)s, -e 1. заповіт; sein ~ machen скласти [написати] заповіт; 2.: das Alte ~ *рел.* Старий Завіт; das Neue ~ *рел.* Новий Завіт
testamentárisch *I adj* заповідальний; II *adv* відповідно до заповіту, згідно із заповітом
Testát *n* -(e)s, -e письмовий залік (у ВНЗ)
tésten *vt* випробувати, проводити випробування (чогось); випробувати (когось, щось); ein Gerät ~ випробувати прилад

Tést|fahrer *m* -s, = водій-випробувач; ~flieger *m* -s, = *див.* Тéstpilot; ~flug *m* -(e)s, „flüge випробний політ; ~flugzeug *n* -(e)s, -e дослідний зразок літака
testieren *vt* 1. юр. заповісти; скласти заповіт; 2. засвідчити
Tést|objekt *n* -(e)s, -e 1. випробуваний об'єкт; 2. піддослідна тварина; ~person *f* = „en випробуваний; ~pilot *m* -en, -en льотчик-випробувач; ~serie *f* = „n серія випробувань; ~spiel *n* -s, -e спорт. контрольна гра; ~stopp *m* -s заборона на випробування ядерної зброї
Téststrecke *f* = „n випробний трек (для автомобілів тощо)
Tétanus *m* = мед. правець
Tétanusimpfung *f* = „en протиправцеве щеплення
Tetraeder *n* -s, = мат. чотиригранник, тетраєдр
Tetralogie *f* = „g|en літ. тетралогія
Tétróde *f* = „n рад. тетрод
Tétróxid *n* -(e)s, -e хім. чотириоксид
téuer *adj* 1. дорогий (про ціну); wie ~ ist...? скільки коштує...?; ~ werden (по)дорожчати; ihm ist nichts zu ~ він не скнаристий [не скупий]; він ні в чому собі не відмовляє; das ist ~ erkauft *перен.* це куплено дорогою ціною; 2. коханий, любий (звертання); téurer Freund! любий друже!; ♦ ein téures Léhrgehd zahlen навчиться на гіркóму досвіді; поплатитися за щось; diese Stadt ist ein téures Pfáster життя в цьому місті дороге
Téuerung *f* = „en зростання цін, подорожчання, дорожнеча
Téuerungs|rate *f* = „n темп зростання цін; ~welle *f* = „n хвиля підвищення цін; ~zulage *f* = „n, ~zuschlag *m* -(e)s, „schlage надбавка (до зарплати) у зв'язку зі зростанням цін
Téufel *m* -s, = чорт, диявол; bic; kléiner ~ чортеня; ♦ éiner ist des ánderen ~ вони отруюють один одному життя; ármer ~ бідолáха; hol's der ~! *розм.* чорт забирай!; der ~ soll d(a)ráus klug werden *розм.* тут сам чорт не розберé; hinter etw. (D) her sein wie der ~ hinter der Séele *розм.* усіма силами добиватися чогось; bist du des ~s? *розм.* ти що, з глузду з'їхав?; den ~ an die Wand málen наклякати лихо; er weiß den ~ davon *розм.* він про це нічого не знає; den ~ mit Béelzebub áustréiben* ≅ клин кліном вибивають; in ~s Küche kómmen* (s) *розм.* потрапити в самісіньке пékло; das müsste doch mit dem ~ zúgehen, wenn... *розм.* не може ж бути, щоб...; булó б дивно, якби...; scher dich zum ~! забирайся до біса!, йди геть!
Teufeléi *f* = „en чортовина, чортовиння, марá
Téufels|braten *m* -s, = лайл. чорт, дідь-

ко; ~kerl *m* -s, -e *розм.* бідовий хлопць; пáрубок; ~kreis *m* -es зачароване коло; ~weib *n* -(e)s, -er *розм.* відьма, каргá; ~zwirn *m* -(e)s бот. дерезá
téuflich *adj* *розм.* чортячий, диявольський; ein ~er Plan диявольський план; éine ~e Kálte пекельний холод
Teutónen *pl* *icm.* тевтóни
teutónisch *adj* *icm.* тевтóнський
Text *m* -es, -e текст; слова (нісн); лібрéто (оперу тощо); láufender ~ *друк.* суцільний текст; ♦ j-n aus dem ~ bringen* *розм.* збентéжити [спантелічити] когось; wéiter im ~! *розм.* продовжуйте!
Téxt|abbildung *f* = „en ілюстрація до тékсту; ~autor *m* -s, -en áвтор тékсту; ~buch *n* -(e)s, „bücher лібрéто (оперу тощо); ~dichter *m* -s, = áвтор тékсту
téxten *vt* 1. створювати, писати (рекламні тексти); 2. писати слова (естрадных пісень тощо)
Téxter *m* -s, = 1. укладáч рекламних тékстів; 2. áвтор слів пісень
Textil|arbeiter *m* -s, = „arbeiterin *f* = „n-ен текстильник, „ниця; ~betrieb *m* -(e)s, -e текстильна фабрика
Textil|en *pl* текстильні вироби, текстильні товáри
Textil|industrie *f* = текстильна промисловість; ~maschine *f* = „n текстильна машина; ~waren *pl* *див.* Textil|en
Téxtkritik *f* = текстологія
téxtlich *adj* текстовий
Textúr *f* = *снец.* текстюра
Téxtvorlage *f* = „n *друк.* текстовий оригінал; муз. текст
T-Form [ˈteː-] *f* = *тж.* таврóва фóрма
Thái¹ *m* -(s), = тáсць
Thái² *n* = тáйська мóва
Tháilánder *m* -s, = „in *f* = „n-ен тáйлáндець, „дка
tháilándisch *adj* тáйлáндський
Theáter *n* -s, = 1. теáтр; was wird héute im ~ gegeben? що йде сьогóдні в теáтрі?; beim ~ sein *розм.* працювати в теáтрі; ans [zum] ~ géhen* (s) *розм.* стáти актóром; 2. теáтрáльна вистáва, спектакль; das ~ beginnt um sieben Uhr спектакль починається о сьóмій годíні; 3. *перен. розм.* комéдія (удавання); j-m ein ~ vórspielen прикидáтися, грáти комéдію; 4. *перен. розм.* сцéна, скáндáл, вистáва; j-m ein ~ máchen улаштувати комóсь сцéну
Theáter|abend *m* -s, -e теáтрáльний вéчір; ~besuch *m* -(e)s, -e вiдвiдування теáтру; ~besucher *m* -s, = теáтрáльний глядáч; ~dichter *m* -s, = драмáтург; ~donner *m* -s *перен.* дарéмний гáлас, скáндáл чéрез нiщó
theáterfreudig *adj* якiй любiть теáтр; ~ sein бiти теáтрáлом
Theáter|freund *m* -(e)s, -e теáтрáл; ~glas *n* -es, „gläser теáтрáльний бiнóкль; ~hochschule *f* = „n теáтрáльний iнстiтут; ~karte *f* = „n квитóк у теáтр; ~kasse *f* = „n теáтрáльна кáса; ~kritik

f = театральна критика; *~leiter m -s*, = керівник театру; *~leute pl розм.* працівники театру; *~maler m -s*, = розм. художник-декоратор; *~schaffende sub m, f* театральний діяч; *~spielplan m (-e)s*, ..pläne програма [репертуар] театрів; *~spielzeit f* = театральний сезон; *~stück n (-e)s*, -e п'єса; *~tage pl* театральний фестиваль; *~vorstellung f* =, -en театральна вистава, спектакль

theatralisch adj 1. театральний; сценічний; 2. театральний, неприродний (про позу, жести тощо)

Theismus m = філос. теїзм

Théke f =, -n 1. стійка (у ресторани тощо); 2. прилавок

Théma n -s, ..men тема, предмет обговорення

Thematik f = тематика

Thémen|plan m (-e)s, ..pläne тематичний план; *~stellung f* =, -en визначення теми; *~wahl f* = вибір теми

Theodolit m (-e)s, -e геод. теодоліт

Théologe m -n, -n теолог, богослов

Theologie f =, ..g|ien теологія, богослов'я

theologisch adj теологічний, богословський

Theorém n -s, -e мат. теорема

Theorétiker m -s, = теоретик

theorétisch adj теоретичний

theoretisieren vi теоретизувати

Theorie f =, ..r|ien теорія; *éine ~ aufstellen* висувати теорію

therapeutisch adj терапевтичний

Therapie f =, ..r|ien мед. терапія

Thermal|bad n (-e)s, ..bäder курорт із гарячими джерелами; *~quelle f* =, -n гаряче мінеральне джерело

Thérme f =, -n гаряче джерело; терм

Thérmik f = ав. висхідний вітер, терміка

thérmisch adj термічний, тепловий

Thermistór m -s, -en елн. термістор

Thermít n (-e)s, -e тех. терміт

Thérmol|chemie f = термохімія; *~dynamik f* = термодинаміка; *~elektrizität f* = термоелектрика; *~element n (-e)s, -e термоелемент, термонара*

Thermográph m -en, -en термограф

Thermométer n -s, = термометр; *das ~ steigt [fällt]* температура підвищується [падає]

thermonukleár adj термоядерний; *~e Reaktion* термоядерна реакція

Therm nukleár|bombe f =, -n термоядерна бомба; *~waffe f* =, -n термоядерна зброя

Thermophór m -s, -e 1. грілка; 2. термос

Thermoplást n -es, -e спец. термопласт

thermoplástisch adj спец. термопластичний

Thérmosflasche f =, -n термос

thérmostabil adj теплостійкий

Thermostát m -en, -en термостат

Thesáurus m =, ..r|i ..ren тезаурус, повний глумачний словник

Thése f =, -n теза, положення; *éine ~*

~aufstellen [verfächten]* висувати [відстоювати, обстоювати] положення

Théspiskarren m -s, = *театр. іст.* мандрівна трупа

Thómas|stahl m (-e)s мет. томасівська сталь

Thórax m -es i =, -e i ..races [-tse:s] *анат.* грудна клітка

Thóraxbild n (-e)s, -er *мед.* рентгєнівський знімок грудної клітки

Thriller ['θriler] m -s, = гостросюжетний детективний роман [фільм тощо]; трилер; фільм [роман тощо] жахів

Thrombóse f =, -n *мед.* тромбоз

Thrómbus m =, ..ben *мед.* тромб

Thron m (-e)s, -e трон, престол; *den ~ bestéigen** вступити на престол

Thrón|bestéigung f =, -en вступ на престол; *~bewerber m -s*, = претендєнт на престол

thrónen vi 1. сидіти (на троні); 2. здійснюватися, підноситися, височіти

Thrón|entsagung f =, -en зрєчення престолу; *~erbe m -n*, -n *див.* **Thrónfolger**; *~folge f* = престолонаслідування; *~folger m -s*, = престолонаслітник

Thúja f =, ..jen *бот.* туйя

Thúnfisch m ~ geméiner зоол. тунєць

Thýmian m -s, -e *бот.* чебрець

Thýmusrúse f =, -n *анат.* зобна залоза

Thyratrón n -s, -e *елн.* тиратрón

Thyristór m -s, ..toren *елн.* тиристор

Tiára f =, ..ren, **Tiàre f** =, -n тиàра, папська корона

Tibetàner m -s, =, -in *f* =, -en тибетець, ...тка, житель, -ка Тибєту

tibetànisch, tibétisch adj тибєтський

Tick m 1. -s, -s тик (облїччя); 2. *розм.* (-e)s, -s *i -e* примха, каприз, дивацтво; одержимість чимсь; *éinen ~ haben* *розм.* бугти із заскоком; 3. *розм.*: *éinen ~ besser* трїшки краще [ліпше]

ticken vi цокати (про годинник)

Ticket n -s, -s (авіа)квиток

Tiden pl dial. приплив і від(п)лив

Tidenhub m (-e)s мор. амплїтуда припливу й від(п)ливу

tief I adj 1. глибокий (тж. *перен.*); **zwei Méter** ~ два мэтри завглибшки; *~er máchen* поглиблювати; *in den ~sten Tiefen* у самісінській глибині; *das lässt ~ blicken* *розм.* це наштовхує [наводить] на роздуми; *aus ~ster Séele* із глибини душі; *der Grund liegt ~er* тут більш глибока причина; *etw. in ~stem Verträuen ságen* сказати щось під великою тасмніцею [по великому секрету]; 2. глибокий, насичений, густий (про колір); *~e Fàrbtöne* насичені тони; 3. глибокий, пізній; *in ~er Nacht* пізно вночі; 4. глибокий, низький; *éine ~e Verbéugung* низький уклїн; *den Hut ~ in die Àugen drücken* насунути капелюха на очі; 5. глибокий (нічим не порушуваний); *~e Stille* глибока тиша; *~er Schlaf* глибокий [міцний] сон; 6.

глибокий (що сягає далеко вглиб); *im ~en Wàlde* у глибині лісу; 7. низький, топкий; *ein ~er Sumpf* топке болото; 8. низький (про звук); *ein ~er Ton* низький тон; 9. низький (про температуру); **II adv** глибоко (тж. *перен.*); *~bewégt* глибоко схвилюваний; *~empfunden* глибоко відчутий; *~erschüttert* глибоко вражений [зворушений]; *~gehend* глибокий (про суперечність тощо); *~greifend* глибокий, ґрунтóвний, далекоглядний (про перетворення); *~legend* 1) низький (про місцевість); 2) глибоко посаджений (про очі); *~schurfend* глибокий (про аналіз тощо); *~séufzen* вàжко зітхати; *~er hat ihr ~ in die Àugen geblickt* він закохався в неї

Tief n -s, -s 1. *метео* область [регiон] низького тиску, циклон; 2. *мор.* глибоководний шлях, фарватер

Tiefangriff m (-e)s, -e *ав.* атака із приземного польоту

tiefäugig adj із глибоко посадженими очима

Tiefbau m (-e)s 1. підземні роботи; будівництво підземних споруд; 2. *гірн.* розробка підземним способом

tief|blau adj темно-сіній; *~blickend adj* пронїкливий

Tief|bohren n -s глибоке буріння; *~brunnen m -s, = артезіанський колодязь; *~druck m (-e)s* 1. друк. глибокий друк; 2. *метео* низький тиск*

Tiefe f =, -n 1. глибина, глибочинь; 2. глибина, сила (почуття тощо); *in [aus, bis zu] den ~n der Séele* у глибині [із, до глибини] душі; 3. розщєлина, прїрва, ущєлина; 4. прїрва, безодня (моря); 5. глибина, далина, далечинь; 6. *pl рад.* низькі частоти

Tiefefebne f =, -n *геогр.* низовина

Tiefen|messer m -s, = *мор.* глибиномір; *~ruder n -s*, = 1. *ав.* кермо [руль] висотї; 2. *мор.* горизонтальне стерно; *~schàrfe f =, -n *фот.*, *онт.* глибина різкості; *~wirkung f* = 1. дія в глибину; 2. стереоскопічний ефект*

tiefernst adj дуже серйозний

Tief|flieger m -s, = *ав.* штурмовик; *pl тж.* штурмова авіація; *~flug m (-e)s*, ..flüge приземний політ; *~froster m -s*, = *тех.* низькотемпературна морозильна камера; *~gang m (-e)s* осадження (судна); *~garage [-.га:зə] f* =, -n підземний гараж

tief|gebeugt adj згóрблений; *перен.* пригнічений горем, скорботний, тужливий; *~gefroren adj* кул. свіжозаморожений; *~gekühlt adj* дуже охолоджений; *спец.* швидкозаморожений; *~gründig adj* глибокий, ґрунтóвний (про знання тощо)

tiefkühlen відокр. *рп* охолоджувати до дуже низької температури

Tiefkühl|fabrikschiff n (-e)s, -e плавучий рибоморозильний завод; *~fach n (-e)s*,

..fächer морозильна камера; ~truhe *f* =, -n 1. шафа-морозильник; 2. низькотемпературний торговельний прилад-вок

Tief||kühlung *f* = спец. глибоке [низькотемпературне] заморозування; швидке заморозування; ~ladeanhänger *m* -s, =, ~lader *m* -s, = низькорамний (великовантажний) причіп; ~land *n* -(e)s, ..länder *div.* Tiefebene; ~pflügen *n* -s глибока оранка; ~punkt *m* -(e)s, -e найнижча точка; **der ~punkt der Krise** ек. найнижча точка кризи; ~schlag *m* -(e)s, ..schläge 1. (заборонений) удар нижче пояса (бокс); 2. перен. несподіваний удар, неприємна несподіванка; ~see *f* = морська глибина

Tiefsee||forschung *f* =, -en дослідження морських [океанських] глибин; ~graben *m* -s, ..gräben глибоководна западина; ~kabel *n* -s, = глибоководний кабель; ~kamera *f* =, -s глибоководний фотоапарат; ~kunde *f* = океанографія; ~tauchgerät *n* -(e)s, -e батискаф

tiefsinnig *adj* 1. глибокий, глибокодумний; 2. задумливий; меланхолійний

Tief||stand *m* -(e)s 1. низький рівень; **moralischer ~stand** занепад моралі; 2. ек. криза, депресія; ~start *m* -(e)s, -s низький старт (лека атлетика); ~straße *f* =, -n підземна дорога; тунель

Tiefstwert *m* -(e)s, -e мінімум, мінімальне значення

Tiefwasser||hafen *m* -s, ..häfen глибоководний порт

Tiefziehen *n* -s *tex.* глибока витяжка

Tiegel *m* -s, = 1. сковорода (з ручкою); низька каструля (з ручкою); 2. *tex.* тигель

Tieholz *n* -es тикове дерево (деревина)

Tier *n* -(e)s, -e тварина, звір; ♦ **er ist ein hohes [großes]** ~ розм. ≅ він — велика [поважна] птаха

Tier||art *f* =, -en вид [порода] тварин; ~arzt *m* -es, ..ärzte ветеринарний лікар

tierärztlich *adj* ветеринарний

Tier||asyl *n* -s, -e притулок для тварин; ~bändiger *m* -s, = приборкувач звірів; ~chen *n* -s, = звірок; ~fotograf *m* -en, -en фотограф-аніміліст; ~freund *m* -(e)s, -e любитель тварин; ~garten *m* -s, ..gärten зоопарк; ~geographie *f* = зоогеографія; ~halter *m* -s, = власник тварини (собаки, кішки тощо); ~haltung *f* = утримання тварин; ~haut *f* =, ..häute звірина [звіряча] шкіра; ~heilkunde *f* = ветеринарія

tierisch *adj* 1. тваринний; ~e Fette тваринні жири; 2. перен. лютий, немилосердний; звірячий, жорстокий; ein ~er Mord звіряче вбивство; ~er Ernst розм. повна відсутність почуття гумору

Tier||klinik *f* =, -en ветеринарна клініка; ~kreis *m* -es *astr.* зодіак; ~kunde *f* = зоологія; ~maler *m* -s, = художник

-аніміліст; ~medizin *f* = ветеринарія; ~park *m* -(e)s, -s *i* -e зоопарк; ~pflege *f* = догляд за тваринами; ~pfleger *m* -s, = доглядчач (у зоопарку); ~photograph *div.* Tierfotograf; ~plastik *f* =, -en скульптурне зображення тварини; ~produktion *f* = *s.*-г. тваринництво; ~quälerei *f* =, -en жорстоке поводження із тваринами; ~reich *n* -(e)s тваринний світ, фауна; ~schau *f* =, -en виставка тварин; ~schutz *m* -es охорона тварин; ~seuche *f* =, -n епізоотія; ~versuch *m* -(e)s, -e мед. дослід на тварині; ~welt *f* = фауна, тваринний світ; ~zucht *f* = тваринництво

Tiger *m* -s, = тигр; **kleiner** ~ тигрєня

Tigerfell *n* -s, -e тигрова шкіра

Tigerin *f* = -nen тигриця

Tigerjunge *sub* *n* тигрєня

tigern *I* *vi* спец. фарбувати під колір тигрової шкіри; **II** *vi* (s) розм. бродити; гасати, ганяти

Tigerweibchen *n* -s, = тигриця

Tilde *f* =, -n друк. тильда

tilgbar *adj* *fin.* що погашається (про борг тощо)

tilgen *vi* 1. погашати, сплачувати (борг); 2. заглядати (провину); спокійувати (зпів)

Tilgung *f* =, -en погашення, сплата (боргу); laufende ~en поточні платежі; ~von Obligationen погашення облігацій

Timbre ['tɛ:br(ə)] *n* -s [-rəs], -s [-rəs] тембр

Timer ['tæmə] *m* -s, = таймер

Tinktur *f* =, -en тинктура, настоянка (лікувальна)

Tinnef *m* -s розм. 1. мотлох; 2. перен. нісенітниця, дурниця

Tinte *f* =, -n чорнило; unsichtbare ~ безбарвне [симпатичне] чорнило; ♦ (schön) in der ~ sitzen* розм. сидіти на міліні; sich in die ~ setzen розм. сісти в калюжу

Tinten||fass *n* -es, ..fässer чорнильниця; ~fisch *m* -es, -e каракатиця; ~fleck *m* -(e)s, -e чорнильна пляма; ~klecks *m* -es, -e (чорнильна) пляма; ~stift *m* -(e)s, -e хімічний олівець; ~strahldrucker *m* -s, = струмінний принтер

Tipp *m* -s, -s підказка, на́тяк; **казівка**; j-m einen ~ geben* розм. дати комусь (добр)у пораду

Tippelbruder *m* -s, ..brüder розм. *zast.* бурлака, волоцюга

tippeln *vi* (s) розм. 1. дриботати (ногами); 2. бродити, валандатися; іти пішки (далеко)

tippen¹ *I* *vi* (an D) злегка торкнутися пальцями (чогось); j-m auf die Schulter ~ доторкнутись чийогось плечом; sich (D) an die Stirn ~ постукувати пальцем біля скроні; ♦ **darán ist nicht zu ~ розм.** 1) тут нічого не відіш; 2) до цього не причіпшся; **II** *vi* 1. розм. друкувати (на друкарській машинці); 2. ударяти м'ячем по підлозі (basketbol, ганд-

бол)

tippen² *vi* розм. 1. (auf A) припускати, допускати (щось); wir ~ (daráuf), **dass er Sieger wird** ми припускаємо, що він буде переможцем; 2. ставити на певний номер (у лотереї тощо); **er tippt jede Woche** він щотижня робить ставки

Tipfehler *m* -s, = розм. помилка

tipptópp *neper.* *präd* розм. бездоганно, відмінно; **das ist ~** це відмінна [чудова] річ

Tippschein *m* -(e)s, -e квиток лотереї

tirilieren *vi* співати, свистіти (про птахию)

Tiróler¹ *m* -s, = тирольсь

Tiróler² *adj* *inv* тирольський; ~ Alpen Тирольські Альпи

Tisch *m* -es, -e 1. стіл; **sich an den ~ setzen** сісти за стіл; **Verhandlungen am runden** ~ переговори за круглим столом; 2. обідній стіл; **den ~ decken** накривати на стіл; **den ~ abdecken** прибирати зі столу; j-n zu ~ bitten* запрошувати когось до столу; zu ~ (прошу) до столу!; vor ~ перед тим як поїсти, перед обідом; **den ~ freihalten*** платити за всіх, пригощати, частувати (у ресторані); ♦ **etw. únter den ~ fallen lassen*** розм. 1) ігнорувати [залишати без уваги] щось; 2) відмовитися від (здійснення) чогось; **únter den ~ fallen*** (s) розм. не відбутися; **reinen ~ mit etw.** (D) máchen розм. покінчити зі чимсь; j-n únter den ~ trinken* розм. споїти когось

Tisch||bein *n* -(e)s, -e ніжка столу; ~decke *f* =, -n скатертина

tischfertig *adj* готівий до споживання

Tisch||gast *m* -es, ..gäste гість, запрошений на обід; ~gebet *n* -(e)s, -e молитва, що благословляє трапезу; ~geschirr *n* -s столовий посуд; ~gesellschaft *f* =, -en товариство [компанія] за обіднім столом; ~gespräch *n* -(e)s, -e застільна бесіда; ~kasten *m* -s, ..kästen шухляда (письмового) столу; ~lampe *f* =, -n настільна лампа

Tischler *m* -s, = столяр; ~lernen навчатися столярному ремеслу

Tischlerarbeit *f* =, -en столярна робота

Tischlererí *f* =, -en 1. столярна майстерня; 2. *mk.* *sg* столярне ремесло

Tischler||handwerk *n* -(e)s столярне ремесло; ~teim *m* -(e)s, -e столярний клей; ~meister *m* -s, = столяр (майстер)

tischlern *vi* розм. столярувати

Tischlerwerkstatt *f* =, ..stätten столярна майстерня

Tisch||platte *f* =, -n кришка столу; стільниця; ~rechner *m* -s, = арифмометр;

~rede *f* =, -n застільна промова, тост; ~sitten *pl* поведінка за столом; ~tennis *n* = настільний теніс

Tischtennis||ball *m* -(e)s, ..balle м'яч(ик) для настільного тенісу; ~platte *f* =, -n

стіл для настільного тенісу; **~spieler** *m* -s, = гравець у настільний теніс, тенісист

Tisch||**tuch** *n* -(e)s, ..tücher скатертина; **das ~tuch ist zwischen ihnen zerschnitten** вони остаточно посварилися [розійшлися]; **~wäsche** *f* = столова білизна; **~zeit** *f* =, -en обідній час; **~zeug** *n* -(e)s предмети сервірування столу

Titán¹ *m* -en, -en міф. титан (*тж. перен.*)

Titán² *n* -s *xim.* титан

titánenhaft, titánisch *adj* титанічний

Titánweiß *n* = *i* -es титанові біліла

Titel *m* -s, = 1. звання, титул; **den ~ führen** мати звання [титул]; **j-m den ~ eines Professors verliehen*** надати комусь звання професора; **den ~ des Weltmeisters im Boxen erfolgreich verteidigen** успішно захистити звання чемпіона світу з боксу; **~süßen ~ an j-n verlieren*** *спорт.* програти комусь першість; 2. заголовок; назва (*книжки, фільму*); *pl тж.* заголовні титри (*фільму*); 3. друк. титул, титульний аркуш; 4. параграф, пункт; розділ (*зако-ну, угоди*); 5. стаття (*бюджету*)

Titel||**anwärter** *m* -s, = *спорт.* претендент на звання чемпіона; **~blatt** *n* -(e)s, ..blätter *друж.* титульний аркуш; **~halter** *m* -s, = спортсмен, що має звання чемпіона; **~kampf** *m* -(e)s, ..kämpfe чемпіонат, боротьба за чемпіонський титул; **~nachspann** *m* -(e)s, -e *кін.* титри наприкінці (*фільму, телепередачі*); **~rolle** *f* =, -n *театр.* головна роль; **~seite** *f* =, -n 1. титульна сторінка (*у книжці*); 2. перша сторінка (*газети, журналу*); **~träger** *m* -s, = власник титулу [звання]; *спорт. тж.* чемпіон; **~verteidiger** *m* -s, = *спорт.* чемпіон, що захищає своє звання; **~vorspann** *m* -(e)s, -e *кін.* титри на початку (*фільму, телепередачі*)

Titration *f* = *xim.* титрування

Titulatur *f* =, -en заголовок (*книжки*)

titulieren *vt* 1. *ридк.* титулувати, звертатися (*до когось*) відповідно до титулу [до звання]; 2. (*als, mit D*) називати (*когось кимсь, чимсь*)

tizian||**blond** *adj* золотаво-рудий (*про волосся*); **~rot** *adj* мідного кольору (*про волосся*)

Toast [to:st] *m* -(e)s, -e *i* -s 1. тост; **~einen ~ ausbringen*** *auf j-n, auf etw.* (*A*) проголосувати тост за когось, за щось; 2. *кул.* грінка

toasten [to:stən] *vt* 1. обсмажувати (грінки); 2. проголосувати тост

Toaster [to:stər] *m* -s, = тостер

tóben *vi* 1. бушувати, вирувати (*про бурю*); 2. шуміти, скаженими, шаленіти (*про людину*)

Toboggan *m* -s, -s тобоган (*сани*)

Tóbsucht *f* = буйне божевілля; **in ~ verfallen*** (*s*) 1) впадати в стан буйного божевілля; 2) *перен.* оскаженіти

tóbsüchtig *adj* буйно божевільний, ска-

жений

Tóbsuchtsanfall *m* -(e)s, ..fälle припадок [напад] сказу

Tóchter *f* =, Töchter 1. дочка; 2. *див.*

Tóchtergesellschaft

Tóchter||**firma** *f* =, ..men, ~gesellschaft *f* =, -en дочірня компанія; **~knolle** *f* =, -n молода бубльба

Tod *m* -(e)s смерть; **ein gewaltsamer ~** насильницька смерть; **den ~ finden*** *книжн.* умерти; **j-m den ~ bringen*** принести смерть комусь, убити когось; **das wird noch einmal sein ~ sein** це його в домовину зведе; **auf ~ und Leben kämpfen** боротися [битися] не на життя, а на смерть; **für j-n, für etw.** (*A*) **in den ~ gehen*** (*s*) іти на смерть за когось, за щось; **bis in den [bis zum] ~** до смерті; **bis in den ~ verhasst** смертельно ненависний; **zu ~e erschrocken** наляканий до смерті; **es geht um ~ und Leben** це питання життя й смерті; **sich zu ~e schämen** умирати від сорому; **dem ~ von der Schippe springen*** *розм.* ледве врятуватися від смерті

tod- *розм.* означає посилення значення основного слова: **tódsicher** напевно, обов'язково

tód||**bringend** *adj* смертоносний; **~ernst** *adj* надзвичайно серйозний

Tódes||**ahnung** *f* = передчуття смерті; **~angst** *f* =, ..ängste смертельний страх; **~anzeige** *f* =, -n повідомлення про смерть (*у газеті*); **~fall** *m* -(e)s, ..fälle смертельний випадок; **im ~fall** у випадку смерті; **~furcht** *f* = страх смерті; **~gefahr** *f* =, -en смертельна небезпека; **in ~gefahr sein** [schwében] бути в смертельній небезпечі; **~jahr** *n* -(e)s, -e рік смерті; **~kampf** *m* -(e)s, ..kämpfe агонія; **~kandidat** *m* -en, -en *розм.* смертник, приречений; **~nachricht** *f* =, -en звістка про смерть; **~not** *f* =, ..nöte 1. смертельна небезпека; 2. агонія; **~qual** *f* =, -en смертельні страждання, жахливі муки; **~stoß** *m* -es, ..stöße смертельний удар; **j-m den ~stoß versetzen** [geben*] завдати комусь смертельного удару; **~strafe** *f* =, -n страта, смертна кара; **bei ~strafe** під страхом страти [смертної карі]; **da-rauf steht ~strafe** це карається смертю; **~stunde** *f* = смертна година; **~tag** *m* -(e)s, -e день смерті; **~ursache** *f* =, -n причина смерті; **~urteil** *n* -(e)s, -e смертний вирок

Tód||**feind** *m* -(e)s, -e смертельний [заклятий] ворог; **~feindschaft** *f* = смертельна ворожнеча

tód||**geweiht** *adj* приречений на смерть; **~krank** *adj* смертельно хворий; **~langweilig** *adj* *розм.* жахливо нудний

tódlích *adj* 1. смертельний; 2. смертоносний; **~verunglücken** (*s*) загинути в катастрофі

tód||**mude** *adj* *розм.* смертельно втомлений; **~schick** *adj* *розм.* розкішний, дү-

же елегантний

tódsicher *adv* *розм.* напевно, обов'язково

Tódsünde *f* =, -n смертельний гріх

tódunglücklich *adj* *розм.* глибоко нещасний

Tóffel *m* -s, = *розм.* роззява, тухтії

Tóga *f* =, ..gen тóга

Tohuwabóhu *n* = *i* -s, = *i* -s *розм.* хабс, безладдя

toi *int* *розм.*: ~, ~, ~! тьфу, тьфу, щоб не наврочити!, плінь через ліве плече!

Toilette [tõa'letə] *f* =, -n 1. туалёт (*одяг*); **in größer ~ erscheinen*** з'явитися в парадному туалети [одязі]; 2. *тж. sg.* ~ máchen займатися туалетом, одягатися; 3. туалёт, убиральня; **auf die ~ gehen*** (*s*) іти у вбиральню

Toiletten||**artikel** [tõa'letən] *pl* речі туалету; **~beutel** *m* -s, = косметичка; **~papier** *n* -(e)s туалетний папір; **~spiegel** *m* -s, = туалетне дзеркало; **~tisch** *m* -es, -e туалетний стóлик

toleránt *adj* терпимий, толерантний

Toleránz *f* =, -en 1. *тж. sg* терпимість, толерантність; 2. *тех.* допуск

Toleránzdosis *f* =, ..dosen *мед., яд. фіз.* максимально припустима доза (*радіоактивного опромінення*)

tolerieren *vt* 1. допускати, терпіти; 2. *тех.* устанавлювати [визначати] допуски

tol *I* *adj* 1. скажений (*тж. перен.*); **~wérden** сказитися; 2. божевільний; **~wérden** збожеволіти; 3. навіжений, дикий; **~es Zeug** *розм.* дурниця, нісенітниця; **bist du ~?** *розм.* ти з глузду з'їхав?!; **das ist doch zu ~!** *розм.* це вже занадто!; **ein ~er Bürsche** *розм.* бідовий хлопчина; 4. *розм.* сильний; шалений; величезний; **~e Freude** шалена радість; **~er Lärm** пекельний шум; 5. *розм.* приголомшливий, незрівняний; блискучий; **ein ~er Einfall** блискуча ідея; **er hat ~es Glück gehabt** йому страшенно пощастило; **II** *adv* *розм.* дуже; **ich hábe mich (ganz) ~ gefréut** я страшенно зрадів

tóldreist *adj* нерозважливо зухвалій [відважний]

tóllen *vi* (*h, s*) бешкетувати; біситися (*про dimeu*)

Tóllheit *f* =, -en 1. *тж. sg* сказ, божевілля; 2. безумство (*про вчинок*)

Tóll||**kirsche** *f* =, -n *бот.* беладо́на; **~kopf** *m* -(e)s, ..köpfe навіжений, зривоголова

tóllkühn *adj* нерозважливо відважний; несамовитий

Tóll||**kühnheit** *f* = безрозсудна відвага [сміливість]; **~patsch** *m* -es, -e телепень, рóхля; **~wut** *f* = сказ (*тварин*)

tóllwütig *adj* 1. *мед.* який страждає на водобоязн, скажений; 2. *перен.* скажений

Tólpel *m* -s, = 1. телепень; неметка людина, рóхля; 2. бóвдур, безголовий, дурень

Tölpel *f* =, -en 1. незграбність, неповороткість; 2. безглуздість, безголовість
tölpelhaft *adj* 1. незграбний, неповороткий, неспритний; 2. безголовий
Tölpelhaftigkeit *f* = 1. незграбність; 2. безтолковість, дурість
Tomahawk ['tɔma:hɑ:k] *m* -s, -s томагавк
Tomate *f* =, -n томат, помідор; **gefüllte** ~n фаршировані помідори; ♦ **éine tréulose** ~ розм. ненадійна людина
Tomáten||**mark** *n* -(e)s томатна паста; ~**saft** *m* -(e)s томатний сік; ~**salat** *m* -(e)s салат зі свіжих помідорів; ~**soße** *f* =, -n томатний соус
Tombak *m* -s *tex.* томпак
Tómbola *f* =, -s *i* ..bölen речова лотерія
Тон¹ *m* -(e)s, Тöne 1. звук; муз. тон; **éinen** ~ **anschlagen*** [gréifen*] узяти тон; 2. *театр.*, *кін.*, *тлб.* шумові оформлення; 3. *кін. розм.* фонограма; 4. наголос; **die éerste Silbe trägt den** ~ наголос падає на перший склад; 5. тон (*про колір*); **sátte Töne** соковиті [насичені] тоні; 6. тон (*мови*), інтонація; **den richtigen ~ finden*** знайти правильний тон; 7.: **kéinen ~ sagen** розм. словом не згадати; **kéinen ~ mehr!** розм. а тепер ні звуку!; 8. тон, поведінка; **das gehört zum guten ~** цього вимагає добрий тон; ♦ **den ~ angeben*** задавати тон, грати першу роль; **dicke [gróße] Töne réden [spücken]** розм. хвастатися, зазнаватися
Тон² *m* -(e)s гліна
Tónabnehmer *m* -s, = звукознімач, адаптер
tónangebend *adj* який задає тон; ~ **sein** задавати тон
Tón||**art** *f* =, -en муз. тональність; **éine ándere ~art anschlagen*** *перен.* заговорити іншим тоном; ~**atelier** [-.líe:] *n* -s, -s студія звукозапису
Tónband *n* -(e)s, ..bänder магнітофонна плівка [стрічка]; **ein ~ bespielen** записати на плівку; **ein léeres ~** чиста плівка
Tónband||**archiv** *n* -s, -e фонотека; ~**aufnahme** *f* =, -n запис на плівку; ~**gerät** *n* -(e)s, -e магнітофон; ~**kundendienst** *m* -es автовідповідь
Tónblende *f* =, -n *rad.* регулятор тембру
tönen I *vi книжн.* звучати, видавати звуки; II *vi* надавати (*чому*) певний відтінок; **das Haar ~ zléγκα** підфарбувати волосся
Tóner *m* -s, = тóнер
Tónerde *f* = *мін.* глинозём
tónern *adj* глиняний
Tón||**fall** *m* -(e)s *фон.* інтонація; ~**frequenz** *f* =, -en *фіз.* звукова частота; ~**fülle** *f* = повнота звучання; звучність
Tóngrube *f* =, -n глиняний кар'єр
Tónhalle *f* =, -n концертна зала; концертний павільйон (*у парку*)
Tónhalte||**pedal** *n* -s, -e педаль роаяля, що затримує звук
tónhaltig *adj* глинистий, що містить гли-

ну
Tónhaltungs||**pedal** *div.* Тónhaltepedal
Tónhöhe *f* =, -n висота звуку
Tonic ['tɔnik] *n* -s тóник
Tónika¹ *f* =, ..ken муз. тóника, основна нота
Tónika² *pl* *від* Тónikum
Tónikum *n* -s, ..ka тонізувальний засіб
Tóningenieur [-inʒə,niø:ɾ] *m* -s, -e звукооператор
tónisch¹ *adj* муз. тонічний
tónisch² *adj* *мед.* тонізувальний
Tón||**kanal** *m* -s, ..kanäle *тлб.* канал звукового супроводу; ~**konserve** [-və] *f* =, -n звукозапис (*на плівці, платівці*); ~**kopf** *m* -(e)s, ..köpfe (*звукова*) головка (*магнітофона*); ~**kulisse** *f* =, -n звуковий фон; ~**kunst** *f* = *висок.* музика; ~**lage** *f* = *див.* Тónhöhe; ~**leiter** *f* =, -n муз. гáма
tónlos *adj* 1. беззвучний; 2. *фон.* глухий (*про звук*)
Tón||**malerei** *f* = звуконаслідування; ~**meister** *m* -s, = *театр.* звукооформлювач; *рад.*, *тлб.*, *кін.* звукооператор
Tónnage [-zə] *f* = *мор.* тоннаж
Tónne¹ *f* =, -n 1. бочка, діжка; 2. *мор.* буй; 3. *розм.* бочка; товстун, ..тунка
Tónne² *f* =, -n тóнна; **ein Schiff von táusend** ~n корабель водотоннажністю в тисячу тонн
Tónnen||**gewölbe** *n* -s, = *архит.* циліндричне склепіння; ~**kilometer** *m* -s, = тóнно-кілометр
tónnenweise¹ *adv* бóчками, діжками
tónnenweise² *adv* тóннами
Tón||**qualität** *f* = *рад.*, *кін.* якість (відтворення) звуку; ~**regisseur** [-zi,se:ɾ] *m* -s, -e звукорежисёр; ~**sáule** *f* =, -n *рад.* звукова колонка; ~**silbe** *f* =, -n *фон.* наголошений склад; ~**spur** *f* =, -en *кін.*, *тлб.* фонограма; звукова доріжка; ~**stärke** *f* =, -n сила звуку; ~**studio** *n* -s, -s студія звукозапису; ~**träger** *m* -s, = звуконосій (*грамплівка, плівка тощо*); ~**umfang** *m* -(e)s звуковий діапазон
Tónung *f* =, -en 1. відтінок, тональність; тембр, забарвлення (*звуку*); 2. *тлб.* градация (*зображення*); тон (*зображення*)
Tónus *m* = *мед.* тóнус
Tónwaren *pl* гончарні вироби; керамічні вироби
tónwert||**richtig, tónwert**||**treu** *adj* *фот.*, *кін.*, *тлб.*, *дружк.*: ~e **Wiedergabe** правильна передача кольору (*зображення*)
Tónwiedergabe *f* = *рад.* звуковідтворення
Tónzeichen *n* -s, = 1. знак наголосу; 2. муз. нота (*графічний знак*)
Топás *m* -es, -e *мін.* топáz
Топf *m* -(e)s, Тöpfe 1. каструля; **éinen ~ aufsetzen** поставити каструлю (на вогонь); 2. (квітковий) гóрщик; 3. (нічний) гóрщик; ♦ **áles in éinen ~ wérfen***

розм. звалювати все докупі
töpfen *розм.*: **Pflanzen** ~ розсаджувати рослини в гóршки
Töpfen *m* -s *диал.*, *австр.* сир
Töpfer *m* -s, = гончар
Töpferarbeit *f* =, -en гончарна робота
Töpferei *f* =, -en 1. гончарня; 2. *тк.* гончарне ремесло; гончарне виробництво
Töpfer||**meister** *m* -s, = гончар; ~**scheibe** *f* =, -n гончарний круг; ~**waren** *pl* гончарні вироби; ~**werkstatt** *f* =, ..statten гончарня
Töpf||**gewächs** *n* -es, -e *див.* Тópfpflanze; ~**gucker** *m* -s, = *розм.* той, хто всюди пхàє свого нóса
töpf||**fit** *adj* *спорт.* у найкращій формі
Töpf||**form** *f* = найкраща спортивна форма
Töpfpflanze *f* =, -n вазон
Топinámбур *m* -s, -s *i* -e, *f* =, -en земляна груша, топінáмбурус
Топ||**ográf, Топ**||**ográf** *m* -en, -en топограф
Топ||**ografie, Топ**||**ografie** *f* = топографія
топогрáфisch, топогрáфisch *adj* топографічний
Топонómáстик *f* = *лінгв.* топоніміка
топп *int* добре!, згодá!, по руках!
Топ *m* -s, -e *i* -s 1. *мор.* топ; 2. гальорка (*у театр*)
Tópp||**licht** *n* -(e)s, -ег *мор.* топовий вогонь; ~**mast** *m* -es, -e *i* -en *мор.* стеньга; ~**segel** *n* -s, = *мор.* тóпсель, вёрхне вітрило
Тор¹ *n* -(e)s, -e 1. ворóта (*тж. спорт.*); **auf das ~ schießen*** бити по ворóтах; **am ~ vorbéischießen*** бити повз ворóта; 2. *спорт.* гол; забитий м'яч; **ein ~ ist gefállen [geschóssen]** забито один гол; **das ~ ánerkennen*** зарахувати гол; **ein ~ éinköpfen** забити м'яч(á) головою; **mit 2:3 [zwei zu drei] éin siegen** виграти з рахунком 2:3; **ungúltiges ~** незарахований гол [м'яч]; незарахована шáйба; ♦ **vor den ~en der Stadt** поза межами міста
Тор² *m* -en, -en дурень
Tór||**abschlag** *m* -(e)s, ..schläge удар від воріт (*футбол*); ~**bogen** *m* -s, = *i* ..bögen áрка воріт; ~**chance** [-.fɑnsə] *f* =, -n *спорт.* голевий момент
Tórd||**alk** *m* -(s), -e *i* -en, -en *зоол.* гагáрка
Tór||**differenz** *f* = *спорт.* різниця м'ячів [шайб]; **die ~differenz verbéssern** збільшити рахунок; ~**einfahrt** *f* =, -en ворóта; в'їзд; підворіття; ~**erfolg** *m* -(e)s, -e *спорт.* гол
Торf *m* -(e)s, -e торф; ~**stéchen*** добувати торф
Tór||**f**||**beere** *f* =, -n *бот.* журавлина; ~**boden** *m* -s 1. торф'яний ґрунт; 2. торфóвище (*поклади*); ~**bruch** *m* -(e)s, ..brüche торфорозробки; ~**erde** *f* = торф'яна земля; ~**gewinnung** *f* = видобуток торфу; ~**gráber** *m* -s, = *див.* Тórfstecher; ~**lager** *n* -s, = поклади тóрфу

Tórflügel *m* -s, = стулка воріт
Tórf|moor *n* -(e)s, -e торф'яне болото;
~mull *m* -(e)s торф'яний пил; **~stecher**
m -s, = торф'яник (робітник); **~stich** *m*
 -(e)s, -e видобуток торфу
Tórf|gefahr *f* = *спорт.* напружений мо-
 мент біля воріт; **~geld** *n* -(e)s, -er *іст.*
 міто за в'їзд у місто; **~gelegenheit** *f* =,
 -en *див.* **Tórchance**; **~gleichstand** *m* -s
спорт. рівний рахунок
Tórhейt *f* = навіженство, дурість, бо-
 жевілля
Tórhüter *m* -s, = *спорт.* воротар
tórrіcht *adj* безрозсудний, дурний
tórrіchterweise *adv* нерозважливо, неро-
 зумно
Tories ['tɔrɪs] *pl* тóрі
Tórin *f* =, -nen безрозсудна [дурна] жінка
Tórrjäger *m* -s, = *спорт.* бомбардир
tórkeln *vi* (s, h) *розм.* хитатися, нетвердо
 стояти на ногах
Tórf|lauf *m* -(e)s, ..läufe *спорт.* слалом;
~linie *f* =, -n *спорт.* лінія воріт
Tórrіn|en|rrіchter *m* -s, = суддя біля воріт
Tórmann *m* -(e)s, ..männer *спорт.* *перев.*
австр. воротар
Tornádo *m* -s, -s *метео* торнадо
Tórnetz *n* -es, -e *спорт.* сітка воріт
Tórnister *m* -s, = *військ.* ранець (*перев.*
солдатський)
torpedieren *vt* 1. *мор.* торпедувати (ко-
 рабель); 2. *перен.* зривати (переговори
 тощо)
Tórpédo *m* -s, -s торпéда
Tórpédoboot *n* -(e)s, -e міноносець
Tórpédobootzerstörer *m* -s, = ескадрен-
 ний міноносець, есминець
Tórpédrohr *n* -(e)s, -e торпéдний апарат
Tórf|pfosten *m* -s, = *спорт.* стійка воріт,
 бічна штанга; **~raum** -(e)s, ..räume
спорт. воротарський майданчик;
~schuss *m* -es, ..schüsse удар по воро-
 тах (футбол); **~schütze** *m* -n, -n *спорт.*
 гравець, який забив гол, автор гола
Tórschützen|kónig *m* -s, -e *спорт.* най-
 кращий бомбардир
Tórsi *pl* від **Tórsó**
Torsión *f* =, -en *тех.* кручення, скручу-
 вання
Tórsó *m* -s, -s і ..si торс, тулуб
Tórtchen *n* -s, = тістечко
Tórté *f* =, -n торт
Tórtén|bóden *m* -s, ..böden корж [бі-
 сквіт] для тóрта; **~form** *f* =, -en фóрма
 для випічки тóрта; **~guss** *m* -es, ..güsse
 глазурування тóрта; **~heber** *m* -s, =
 лопáточка для тóрта; **~platte** *f* =, -n
 (пласкé) блюдо для тóрта; **~schaufel**
f =, -n *див.* **Tórténheber**; **~spritze** *f* =, -n
 кондитерський шприц
Tórtúr *f* =, -en катування, мордування
Tórf|wache *f* =, -n вáрта біля воріт;
~wächter *m* -s, = 1. вартовий, страж-
 ник; *іст.* сторож біля воріт; 2. *див.*
Tórwart; **~wart** *m* -(e)s, -e *спорт.* воро-
 тар
Tórwart|handschuh *m* -(e)s, -e воро-

тарська рукавичка; **~schläger** *m* -s, =
 воротарська ключка (хокей)
Tórweg *m* -(e)s, -e (проїзд у) ворóта;
 підворіття
tósen *vi* бушувати, ревіти, шуміти
tósend *adj* бурхливий, гучний, ревучий;
~er **Béifall** бурхливий óплески
tot *adj* 1. мёртвий, неживий; **éine** **~e**
Spráche мёртва мóва; **j-n für ~halten***
 вважати когось помёрлим [загіблим];
~ gebóren мёртвонарóджений; **ein ~**
gebórenes Kind мёртвонарóджена ди-
 тина; **~ úmfallen*** (s) упáсти зámертво;
sich ~stéllen прикинутися мёртвим; 2.
перен. безжиттєвий; невіразний; **~e**
Áugen неживі очі; **~e Gégend** безлюд-
 на [малонаселена] місцевість; 3.: **~es**
Gleis *зал.* тупік; **~e Léitung** *ел.* дрiт,
 що не перебуває під напругою; **das**
Telefón *іст* ~ телефон не працює; **~es**
Kapítal 1) *ек.* мёртвий капітал; 2) *перен.*
 знання [здібності], що не знаходь-
 дять застосування; **~er Gang** *тех.*
 мёртвий хід; **~es Rénnen** *спорт.* одно-
 часний прихід до фінішу; **~er Winkel**
[Raum] *військ.* мёртвий прóстір; **über**
den ~en Punkt hinwégbringen* зрушити
 з мёртвої тóчки; **~en Mann máchen**
 лежати на воді на спінні не рúхаю-
 чись; **aufs ~e Gleis schieben*** *розм.* \equiv
 поклáсти під сукно
tot *вказує на посилення значення основ-*
ного слова: **sich tótárgern** *розм.* стра-
 шенно розлютáтися; **sich tótlachen**
розм. сміятися до упáду
total 1 *adj* тотáльний, загáльний, пóв-
 нний; 2 *adv* зóвсім; пóвністю
Totál|ansicht *f* =, -en загáльний вiгляд;
~ausfall *m* -(e)s, ..fälle пóвна відмóва
 (мáшини тощо); **~ausverkauf** *m* -(e)s,
 ..käufe пóвний розпрóдаж
Totálfínsternis *f* =, -se *астр.* пóвне затé-
 мнення
Totalisátor *m* -s, ..toren тоталізáтор
totalitár *adj* тоталітарний
Totalitát *f* = цілісність; сукупність; то-
 тáльність
Totál|schaden *m* -s вихід із лáду, серйóз-
 не пошкóдження; **am Auto entstand**
~schaden мáшина пóвністю вийшла з
 лáду; **~sieg** *m* -(e)s, -e пóвна перемóга;
~vision [-vi-] *f* = широкоекрáнное кiно;
Film in ~vision широкоекрáнный фiльм
tót|arbeiten, sich *відокр. розм.* змúчити
 себе рóботою; **~árgern, sich** *розм.*
 жáхливо гнiватися; **~beißen*** *vt* за-
 грiзти [закусáти] до смёрті; смертєль-
 но вжáлнити (*про гáдюку*)
Tóte *sub* *m, f* небіжчик, ..циця
tóten *vt* убивáти
Tóten|bahre *f* =, -n катафáлк; **~bett** *n*
 -(e)s, -en лóже смёрті; **auf dem ~bett** на
 смёртному одрi
tótenbláss *adj* смертєльно блiдий
Tótenblásse *f* = смертєльна блiдiсть
tótenbléich *див.* **tótenbláss**
Tóten|ehrung *f* =, -en ушанування

пáм'яті помёрлих; **~feler** *f* =, -n *церк.*
 пóминки; **~fest** *n* -es, -e *церк.* день пó-
 минок; **~geláute** *n* -s похорóнний
 дзвін; **~gerippe** *n* -s, = кiстяк; **~gráber**
m -s, = грóбар; **dem ~gráber von der**
Schíppe springen* (s) *розм.* лéдве вря-
 тувáтися від смёрті; **~hemd** *n* -(e)s, -en
 сáван; **~kopf** *m* -(e)s, ..köpfe чéреп;
~messe *f* =, -n *церк.* панахiда;
~schein *m* -(e)s, -e свiдоцтво про
 смёрть; **~sonntag** *m* -(e)s, -e поминаль-
 на недiля; **~starre** *f* = трупне за-
 дубiння
tótenstill *adj* дуже тiхий; **es würde ~** на-
 стáла мёртва тiша
Tóten|stille *f* = мёртва тiша; **~wache** *f* =,
 -n почéсна вáрта (біля труни)
Tót|erkláre *sub* *m, f* *юр.* людина, оголо-
 шена помёрлою [загiблою]
tótfahren* *відокр. vt* переiхати, розчави-
 ти
Tótgang *m* -(e)s *тех.* мёртвий хiд, люфт
Tótgéburт *f* =, -en 1. мёртвонарóджений;
 2. нарóдження мёртвої дитини
Tótgélaubte *sub* *m, f* людина, що вва-
 жáлася помёрлою
tót|hetzen *відокр. I vt* *розм.* загнáти (до
 пiвсмёрті) (коня); **éine Rédwendung**
~hetzen нáдто чáсто вживáти якийсь
 вираз; 2 **sich ~hetzen** *розм.* заморiти-
 ся до пiвсмёрті; **~kriegen** *vt* *розм.* 1.
 умертвiти, знищити (когось); 2. зжи-
 ти, викоренити, лiквiдувати
tótlachen, sich *відокр. розм.* сміятися до
 упáду; умирáти від смiху
Tót|lage *f* = *тех.* пóдження в мёртвій
 тóчці; **~last** *f* = 1. влáсна вагá; 2. на-
 вантáження від влáсної вагi
tót|laufen*, sich *відокр. розм.* припини-
 тись, вичерпатись; закiнчуватись без-
 результáтно; **die Verhandlungen háben**
sich tótgélaufen переговóри зайшли в
 безвiхiдь; **~machen** 1 *vt* *розм.* убивá-
 ти; 2 **sich ~machen** заморiтись, змú-
 читись (до смёрті)
Tóto *m, n* -s, -s (*скор. від менш* *ужив.*
Totalisátor) тоталізáтор
Tótpunkt *m* -(e)s, -e *тех.* мёртва тóчка,
 тóчка повернення
tót|quálen *відокр. vt* заморiти до смёрті;
~sagen *vt* оголосити помёрлим;
~schießen* *vt* *розм.* застрéлити
Tótschlag *m* -(e)s *юр.* убiвство без обтя-
 жувальних обстáвин
tótschlagen* *відокр. vt* убити (когось,
здаючи ударiв); **die Zeit ~** *розм.* мар-
 нувати час
Tótschläger *m* -s, = убивця
tótschweigen* *відокр. vt* замóвчувати
tót|stürzen, sich *розбитися на смёрть*;
~treten* *vt* розтоптáти [затоптáти] на
 смёрть
Tótung *f* =, -en убiвство; **fáhrlässige** ~
юр. убiвство з необерéжності; **vórsát-
 zliche** ~ *юр.* умiсне вбiвство
Tótzzeit *f* =, -en час простóю (мáшин,
верстáмiв)

toupiieren [tu-] *vt* начісувати (волосся)
Tour [tu:r] *f* =, -en 1. поїздка, прогулянка; підорож; **éine** ~ **máchen** здійснювати поїздку [прогулянку]; 2. *pl. tex.* оберти; **auf hóhe** ~ **en kómmen*** (s) розвіти велику кількість обертів; **auf vóllen** ~ **en árbeiten** працювати на повну потужність (*тж. перен.*); 3. рейс, маршрут; 4. тур, коло (*у танцях*); 5. *розм.*: **auf die krúmme** ~ нечесним шляхом; **auf die sánfte** ~ по-доброму; **j-m die** ~ **vermásseln** *розм.* розладнати чийсь плáни; **♦ in éiner** ~ **réden** *розм.* говорити без уга́ву [упину]
Touren||**rad** [tu:-] *n* -(e)s, ..ráder дорожній велосипед; ~**zahl** *f* =, -en *tex.* кількість обертів; ~**záhler** *m* -s, = *tex.* лічильник (кількості) обертів, тахометр
Tourismus [tu-] *m* = туризм (міжнародний, екскурсійний)
Tourist [tu-] *m* -en, -en турист
Touristen||**hotel** *n* -s, -s готель для туристів; ~**klasse** *f* = туристський клас (*на морському й повітряному транспорті*); ~**reise** *f* =, -n туристична поїздка; ~**station** *f* =, -en турба́за; ~**verkehr** *m* -s туризм; ~**zentrum** *n* -s, ..ten туристичний центр
Touristik [tu-] *f* = туризм (спортивний, піший)
Touristin [tu-] *f* =, -nen туристка
Tournee [tur'ne:] *f* =, -s i ..néjen турне
Toxikologie *f* = токсиколо́гія
tóxisch *adj* токсичний, отруйний
Trab *m* -(e)s *рись* (біг коня); **♦ j-n auf** [in] ~ **bringen** *розм.* змусити когось покв́апитися; підганяти когось; **stets** ~ **láufen*** (s) *розм.* вічно поспішати
Trabánt *m* -en, -en 1. *астр.* супутник; 2. *косм.* штучний супутник
Trabántenstadt *f* =, ..städte місто-супутник
tráben *vi* (h, s) іти *риссю* (кінний спорт)
Tráben *n* -s *див.* Tráblauf
Tráber, Trábgánger *m* -s, = *рисак*
Trábl||**lauf** *m* -(e)s, ..läufe *спорт.* біг підтюпцем [*розм.* труськóм]; ~**rennbahn** *f* =, -en іподрóм
Tracer [tre:sə] *m* = *i* -s, = *яд. фіз.* мічений атом
Trachéa *f* =, ..chéjen *анат.* трахе́я
Trachóm *n* -s, -e *мед.* трахо́ма
Tracht *f* =, -en (національний) костю́м; о́дяг; **♦ j-m éine** ~ **Prügel verábreichen** *розм.* побити когось, усипати когось
tráchten *vi* (nach D) пра́гнути (до чо́гось), домагáтися (чо́гось); **дуже бажáти** (чо́гось); **j-m nach dem Lében** ~ **заміря́тися** [робити зáмах] на чесь життя
Tráchten *n* -s пра́гнення, сильне бажáння; **sein (gánzes) Sinnen und** ~ (всі) йо́го думки й сподівáння
tráchtig *adj* вагітна (*про тварин*); жерéбна (*про кобилу*); тільна (*про корову*); кітна (*про вівцю, кішку, куницю тощо*); порóсна (*про сви́ню*); шéнна (*про*

собаку, вовчи́цю тощо)
Tradition *f* =, -en тради́ція; **mit éiner** ~ **bréchen*** відмовитися від яко́їсь тради́ції
traditionéll *adj* традиційний
Traditionsbewusstsein *n* -s настúпність
traditions||**gebunden** *adj* обумóвлений тради́ціями, пов'язаний із тради́ціями; традиційний; ~**gemáß** *adj* за тради́цією
traf *prät* *вид* **treffen**
Trafik *f* =, -en *астр.* тютюновий кіо́ск
Trafikánt *m* -en, -en *астр.* власник [продавець] тютюно́вого кіо́ску
Tráfo *m* = *i* -s, -s *скор.* *вид* **Transformátor**
Trágl||**arm** *m* -(e)s, -e *tex.* консóль, кронштéйн; ~**bahre** *f* =, -n носі́лки; ~**balcken** *m* -s, = *буд.* опóрна бáлка, пере́кладина
trägbar *adj* 1. портативний; переносний; 2. зручний; практичний; що лі́чить (*про одяг*); **dieses Modéll ist für Fráuen jéden Álters** ~ ця мо́дель лі́чить жінкам будь-яко́го віку; 3. носі́льний; **die Kósten sind nicht** ~ **вйтрати** не носі́льні; 4. прийня́тний (*про рішення тощо*); **als Betriebsleiter ist er nicht** ~ він не підхо́дить на поса́ду диреќтора підприємства
Tráge *f* =, -n нóші
träge *adj* ледáчий, мля́вий, повільний, інертний; **die Hitze hat mich ganz** ~ **gemácht** спéка менé зóвсім розморя́ла
Tráge||**griff** *m* -(e)s, -e рúчка (ящичка то́що); ~**gurt** *m* -(e)s, -e ля́мка
tragen* *I vt* 1. носі́ти, нести; переноси́ти; **Geld bei sich (D)** ~ носі́ти гро́ші при собі; 2. носі́ти (одя́г, зачіску то́що); **sie trägt ein néues Kleid** вона́ в нові́й сукні; **das Haar geschéitelt** ~ **робити** прóділ; 3. носі́ти, вино́шувати (*дитину*); 4. нести́, тримáти, підтримува́ти собо́ю; **die Füße** ~ **ihn kaum** нóги йо́го ледь тримáють 5.: **die Kósten** ~ **зана́ти** втрат; 6.: **éinen Námen** ~ **мáти** ім'я, називáтися; **die Verántwortung für etw. (A)** ~ нести́ відповідáльність [відповідáти] за щось; **Bedénken** ~ сумніва́тися; **den Verhálnissen Réchnung** ~ врахо́вувати умóви; **zur Schau** ~ **виставля́ти** напока́з; **für etw. (A) Sórge** ~ турбува́тися про щось; 7. знóсити, терпі́ти; **etw. mit Gedúld** ~ **терпля́че знóсити** щось; 8. (*у формі part II*) *висок.*: **getrágen von dem Wúnsch(e)**... спóвнений бажáння...; **II vi, vt** 1. дава́ти пло́ди [урожа́й]; плодонóсити; **das Kapitál trägt Zinsen** капіта́л принóсить [дає] відсо́тки; 2. носі́ти, тримáти; **das Eis trägt noch nicht** лід ще не змíцнів; 3.: **ihre Stimme trägt gut** її го́лос добре звучи́ть; **III sich** ~ 1. носі́тися, бу́ти носкі́м (*про тка́нину*); 2. одяга́тися (*про манеру, стиль тощо*); **sie trägt sich nach der létzten Móde** вона́ вдяга́ється за остáнньою мо́дою; 3. (*mit D*) носі́тися (*із чимсь*); **sich mit éinem**

Gedángen ~ **плекáти думку**; 4. **окупáтися**; **der Betrieb trägt sich** підприє́мство окупáється
trägend *adj*: **éine** ~ **e Rólle** *театр.* голо́вна ро́ль; **die** ~ **e Idée éines Wérkes** осно́вна іде́я твóру
Träger *m* -s, = 1. носі́льний; 2. носі́й (*иде́й*); предстáвник; 3. власник; ~ **éiner Médáille** власник меда́лі; ~ **éines Órdens** кавалéр О́рдена; ~ **éines Préises** лауреáт прéмії; 4. *буд.* бáлка; брус; фéрма; опóра; 5. бретéлька; 6. *мед.* носі́й; переносник (*бактері́й*); 7. *військ.* носі́й; ракетонóсець; ~ **von Kérnwaffen** носі́й я́дерної збрóї
Trägerfrequenz *f* =, -en *рад.* частóта-носі́й
trägerlos *adj* 1. *tex.* безбáлковий; 2. без бретéльок
Träger||**mittel** *n* -s, = *військ.* спóсіб до́стáвки; ~**organisation** *f* =, -en голо́вна [куру́юча] оргáніза́ція; ~**rakete** *f* =, -n раке́та-носі́й; ~**rock** *m* -(e)s, ..rócke са-рафа́н; ~**schürze** *f* =, -n фарту́х на бретéльках
Trágezeit *f* = період вагі́тності (*у тварин*)
Trágl||**fähigkeit** *f* = **ванта́жність**, **вантажопідійма́льність**; ~**fláche** *f* =, -n *ав.* носі́йна по́верхня
Tráglfláchen||**boot** *n* -(e)s, -e, **Tráglfláchen**||**schiff** *n* -(e)s, -e судно́ на підводних кри́лах
Tráglflügel *m* -s, = *ав.* крило́
Tráglflügel||**boot** *див.* **Tráglfláchenboot**; ~**geschoss** *n* -es, ..sse *військ.* літа́к-снаряд
Trághéit *f* = 1. *фіз.* інерці́я; 2. *tex.* інерці́йність; 3. мля́вість, ліно́щі, інертність
Trágik *f* = трагі́зм
trágikomisch *adj* трагікомі́чний
Trágikomódié *f* =, -n трагікомéдія
trágisch *adj* трагі́чний; **etw.** ~ **néhmen*** *розм.* бра́ти щось зана́дто бли́зько до серця́, бо́лісно реагува́ти на щось
Trágl||**kraft** *f* = підійма́льна сила; **ванта́жність**, **вантажопідійма́льність**; ~**lasten** *pl* *зал.* ручна́ покла́жа, ручний бага́ж; ~**lufthalle** *f* =, -n надувний павільйо́н
Tragóde *m* -n, -n *заст.* трагі́к (*актор*)
Tragódié *f* =, -n трагéдія
Trágl||**riemen** *m* -s, = ля́мка; ~**sattel** *m* -s, ..sáttel в'ю́чне сидло́; ~**sáule** *f* =, -n *буд.* несна́ [тримáльна, підтримко́ва] коло́на; ~**skelett** *n* -(e)s, -e не́сний [тримáльний, підтримко́вий] карка́с
trägt *prät* *вид* **tragen**
Trágl||**tier** *n* -(e)s, -e в'ю́чна тварина́; ~**weite** *f* = 1. *військ.* радіус ді́ї, далеко́бійність (*гармати*); 2. *перен.* значе́ння, важли́вість; **er ist sich (D) der** ~**weite** **seiner Hándlung nicht** **bewússt** він не усвідомлює всьогó знáчення сво́го вчінку; **éine Entdékung von áußerordentlicher** ~**weite** надзвичáйно важли́ве відкриття́; ~**werk** *n* -(e)s 1.

буд. несна́ [тримáльна, підтримко́ва] констру́кція; 2. ав. носійна поверхня (літака); 3. пролітна [прогінна] будова (моста); ~zeit *див.* Trágezeit
Trailer ['tre : lər] *m* -s, = трейлер
Trainer ['tre: - i 'tre:-] *m* -s, = 1. трéнер; 2. *тех.* тренажёр
Trainerrat ['tre: - i tre-] *m* -s, ..rate трéнерська рада
trainieren [tre- i tre-] *I* *vt* тренувати; *II* *vi* тренуватися; für den Wéttkampf ~ тренуватися перед змаганням
Training ['tre: - i 'tre:-] *n* -s тренування; autogénes ~ аутогенне тренування, аутотрéнінг
Trainingslanzug ['tre: - i 'tre:-] *m* -(e)s, ..züge тренувальний [спортивний] костюм; ~halle *f* =, -n *спорт.* тренувальна зала; ~lager *n* -s, = *спорт.* тренувальний табір; ~partner *n* -s, = *спорт.* партнёр у тренуванні, спаринг-партнёр; ~spiel *n* -s, -e тренувальна гра; ~stätte *f* =, -n *спорт.* місце для тренування; ~zentrum *n* -s, ..tren тренувальний центр
Trakt *m* -(e)s, -e сékція будінку; флігель; блок
Traktát *m*, *n* -(e)s, -e трактат
traktieren *vt* j-n mit Fußtritten ~ штурхати когось; j-n mit Vórwürfen ~ засипати когось докорами
Traktión *f* = *тех.* тяга
Traktor *m* -s, ..tógen трактор
Traktóren|bau *m* -(e)s тракторобудування; ~pflug *m* -(e)s, ..pflüge тракторний плуг; ~werk *n* -(e)s, -e тракторний завод
Traktorist *m* -en, -en, ~in *f* =, -nen тракторіст, ..ка
trällern *vt* (вécело) наспівувати
Tram *f* =, -s, Trámbahn *f* =, -en *діал.*, *австр.* трамва́й
Trámpel *m* -s, = *розм.* незгра́бна людина, вайло́
trámpeln *розм.* *I* *vi* тупати [гупати] ногами; *II* *vt* éinen Weg durch den Schnee ~ протоптати стéжку в снігу
Trámpel|pfad *m* -(e)s, -e *розм.* протоптана (через газон тощо) стéжка; ~tier *n* -(e)s, -e двогорбий верблюд
trampen ['trəm-] *vi* (s) *розм.* подорожувати автостопом
Tramper ['trəm-] *m* -s, = *розм.* людина, яка подорожує автостопом
Trampolin *n* -s, -e спорт. батут
Trampolinsport *m* -(e)s, Trampolinturnen *n* -s *спорт.* стрибки на батуті
Tran *m* -(e)s, -e риб'ячий жир; ♦ im ~ sein *розм.* подумки бути далеко
Trance [trā:s i tra:ns] *f* = транс
tranchieren [tran'ʃi:- i trā'ʃi:-] *vt* різати, розрізати
Träne *f* =, -n слюза́, слюзі́нка; sie war den náhe vonná лядна була розпλάкаться; éine ~ rinnt [läuft] über die Wánge слюза́ ко́титься по щоці; ~n láchen сміятися до сліз; bittere ~n wéi-

nen пла́кати гіркими слюза́ми; zu ~n gerührt розчу́лений до сліз
tränen *vi* слюзі́тися
Tränendrüse *f* = -n *анат.* слізна залоза; auf die ~n drücken *ірон.* гра́ти на почуттях
tränenfeucht *adj* мо́крый від сліз
Tränenfluss *m* -es слюзотéча; потік сліз; ~gas *n* -es слюзоточивий [слюзогінний] газ
tränenreich *adj* слізли́вий; das war ein ~er Abschied при проша́нні було проліто багáто сліз
tränenstark *adj* по́вний сліз (про очі)
träutig *adj* 1. просо́чений риб'ячим жи́ром, жи́рний; 2. *розм.* мля́вий, со́нний
trank *prät* від trinken
Trank *m* -(e)s *noem.* на́пій; питво́
Tränke *f* =, -n водо́пій; zur ~ tréiben* [führen] весті на водо́пій
tränken *vt* 1. напува́ти (худобу); 2. просо́чувати; der Bóden war vom Régen getránt зéмли бу́ли зро́шені доше́м
Tránkung *f* = *тех.* просо́чування, просо́чення
Tranquillizer ['trɛŋkwiləzɛr] *m* -s, =, *перев.* *pl* мед. транквіліза́тор
Transaktion *f* =, -en *ком.* трансаќція, опера́ція; уго́да
transalpin(isch) *adj* трансальпі́ський, заальпі́ський
transatlántisch *adj* трансатланти́чний
Transfér *m* = *i* -s 1. *фин.* трансфе́рт, пере́каз, перерахува́ння (валюти); 2. про́даж (гравця іншій команді); перехід професійного гравця з однієї команди в іншу
transferábel *adj* *фин.* переказний
transferieren *vt* 1. *фин.* переказувати [перераховувати] гро́ші; 2. продава́ти (професійного гравця)
Transformación *f* =, -en трансформáція, перетво́рення
Transformátor *m* -s, ..tógen трансформáтор
Transformátorenhäus|chen, Transformátorhäus|chen *n* -s, = *ел.* трансформáторна будка
transformieren *vt* трансформувати, видозмі́нювати, перетво́рювати
Transfusión *f* =, -en перелива́ння (крóви)
Transistor *m* -s, ..tógen *рад.* транзі́стор
Transistorradio *n* -s, -s транзі́сторний прийма́ч
Transit *m* -(e)s, -e транзі́т; провезе́ння
Transitflughafen *m* -s, ..háfen промі́жний аеропóрт; ~gut *n* -(e)s, ..güter транзі́тний ванта́ж; ~hafen *m* -s, ..háfen *мор.* транзі́тний порт
transítiv *adj* перехідний (про дієслово)
Transítiv *n* -s, -e, Transítivum [-vum] *n* -s, ..va перехідне дієслово
Transit|linie *f* =, -n транзі́тна лі́нія, транзі́тний маршрут; ~reisende *m* -n, -n транзі́тний паса́жир; ~verkehr *m* -s транзі́тне сполу́чення
transkáspisch *adj* закаспі́ський

transkaukásisch *adj* закавказький
transkribieren *vi* *лінгв.* транскрибува́ти
Transkription *f* =, -en *лінгв.* транскри́пція
Transliteration *f* =, -en *лінгв.* трансліте́рація
Trans|mission *f* =, -en трансмі́сія; ~mutatión *f* =, -en 1. *фіз.* різпа́д; перетво́рення; 2. *біол.* трансму́тація
transozeánisch *adj* заокеа́нський, трансокеа́нський
transparent *adj* прозо́рний, просві́тчастий
Transparent *n* -(e)s, -e транспара́нт
Transparent|folie *f* =, -n прозо́ра плівка; ~papier *n* -s ка́лька (для кресле́нь)
Transparenz *f* = 1. прозо́рність; 2. *перен.* відкритість; гласні́сть
Transpiration *f* = виді́лення поту
transpirieren *vi* потіти
Transplantát *n* -(e)s, -e *мед.* транспланта́т; переса́джувана ткани́на; переса́джуваний о́рган
Transplantation *f* =, -en *мед.* транспланта́ція, переса́дка (ткани́н, о́рганів)
Transpórt *m* -(e)s, -e 1. перевезе́ння, транспортува́ння; 2. тра́нспорт; 3. *фіз.* перене́сення
transportábel *adj* 1. переносний; пересу́вний; 2. транспорта́бельний
Transpórt|arbeiter *m* -s, = транспортний робі́тник, транспортник; ~band *n* -(e)s, ..bänder стрі́чковий транспорте́р; ~behälter *m* -s, = конте́йнер
Transpórtér *m* -s, = 1. *мор.* тра́нспорт; тра́нспортне судно́; 2. автомобі́ль-фурго́н; 3. транспортний літа́к; 4. *косм.* транспортний корабель
Transporteur [-'tø:r] *m* -s, -e транспорти́р, кутомі́р
transportfähig *adj* 1. придáтний для перевезе́ння; 2. транспорта́бельний (про хворого)
Transpórt|flugzeug *n* -(e)s, -e транспортний літа́к; ~gut *n* -(e)s) ванта́ж, що перевозі́ться
transportieren *vt* перевозі́ти, транспортува́ти
Transpórt|kapazität *f* = прові́зна спро́можність, провозспро́можність (судна тощо); ~kosten *pl* транспортні ві́трати; ~mittel *n* -s, = транспортний засі́б; ~polizei *f* = (*скор.* Trápo) залі́знична полі́ція; ~schiff *n* -(e)s, -e тра́нспортне судно́; ~weg *m* -(e)s, -e маршрут перевезе́ння
transsibirisch *adj* транссибі́рський
Transsónik|flugzeug *n* -s, -e *ав.* білязвукóвий літа́к
transsónisch *adj* *ав.* білязвукóвий
Trans|uráne *pl* *хім.* трансура́нові еле́менти
transuránisch *adj* *хім.* трансура́новий
Trán|suse *f* =, -n *розм.* со́ня, копу́ха (про жінку, дівчинку)
transversál [-ver-] *adj* попере́чний
Transvestit *m* -en, -en трансвесті́т

transzendént *adj* філос., мат. трансцендентний
transzendéntal *adj* філос. трансцендентальний
Transzendéñz *f* = філос. трансцендентність
Trántüte *f* =, -п розм. нудна [млява] людина
Trapéz *n* -es, -e мат., спорт. трапезія
Trapéz||akt *m* -(e)s, -e цирковий номер на трапезії; ~flügel *m* -s, = ав. трапезієподібне крило
trapézförmig *adj* трапезієподібний, трапезієдальний
Trapézkünstler *m* -s, = акробат на трапезії
trapp: ~, ~l розм. швидко!, хутко!
Tráppe *f* =, -п зоол. дроща
tráppeln *vi* (s, h) розм. дриботити ногами; тупати
tráppen *vi* 1. (s) в'ажко ступати, ходити повільними кроками; 2. (h) голосно тупати, гупати (взуттям)
Trápschießen *n* -s спорт. стрільба на траншейному стенді
Trará *n* -s розм. шум, гам; wégen etw. ein großes ~ máchen здіймати великий галас через щось
Trássánt *m* -en, -en ком. трасант, векселедавець
Trássat *m* -en, -en ком. трасат, платник за переказний векселем
Trásse 1. *f* =, -п траса; 2. *n* -s, -s швейц. підземний канал (для трубопроводу тощо)
Trássee *n* -s, -s див. Trásse 2
Trássenführung *f* =, -en напрямок траси
trássieren *vt* 1. трасувати, намічати напрямок (дороги), ставити віхи (на дорозі); 2. ком. трасувати, виставляти (векселе)
trat *prät* *vid* tréten
Tratsch *m* -es розм. балаканіна; плітки; Klatsch und ~ пліткі
Trátsche *f* =, -п розм. балакуча; пліткарка
trátschen *vt, vi* розм. теревенити, пліткувати; розб'юквати щось
Trátscheréi *f* =, -en розм. осуд. плітка, пересуд
Trátschmaul *n* -s, ..mäuler розм. базіка, пліткар, ..ка
Trátte *f* =, -п ком. тратта, переказний вексель
Tráube *f* =, -п 1. грона, кетяг (винограду, смородину тощо); 2. pl виноград; ♦ die ~n hängen ihm zu hoch це для нього недосяжно
traubenartig *adj* гронаподібний
Tráuben||lese *f* =, -п збір винограду; ~saft *m* -(e)s, ..saft виноградний сік
traubenweise *adv* гронами, кетягами
Tráubenzucker *m* -s біохім. виноградний цукор, глюкоза
träuen 1. *vi* (D) вірити, довіряти (комусь, чомусь); ♦ j-m nicht über den Weg ~ розм. не відчувати до когось ані най-

мэншої довіри; II sich ~ насмілюватися; ризикувати; зв'язуватися; sich nicht ~, etw. zu tun боїтися [соромитися] зробити щось
träuen 2. *vt* вінчати, одружувати; sich (kirchlich) ~ lassen* вінчатися; sich auf dem Ständesamt [ständesamtlich] ~ lassen* зареєструвати шлюб [розписатися] у р'ягсі
Tráuer *f* = 1. сум, скорбота; 2. жалоба; ~ trágen*, in ~ géhen* (s) носити жалобу
Tráuer||anzei *f* =, -п оголошення про смерть (у газеті), некролог; ~binde *f* =, -п жалобна пов'язка; ~botschaft *f* =, -en сумна звістка; ~fahne *f* =, -п прапор із жалобною стрічкою; ~fall *m* -(e)s, ..falle смерть; ~flor *m* -s, -e крен, жалобна пов'язка; ~kloß *m* -es, ..klöße розм. зануда; ~marsch *m* -es, ..marsche похоронний марш
träuern *vi* (um A, über A) 1. сумувати, тужити (за кимсь, чимсь), оплакувати (когось); 2. носити жалобу
Tráuer||rede *f* =, -п надгробна промова; ~spiel *n* -(e)s, -e меатр. трагедія; es ist ein (wáhres) ~spiel mit ihm розм. просто ліхо з ним; ~weide *f* =, -п 1. верба плакуча; 2. розм. ірон. плаксі; ~zug *m* -(e)s, ..züge похоронна процесія
Tráufe *f* =, -п водостічний жолоб; ♦ vom [aus dem] Régen in die ~ kómmen* ≅ потрапити з вогню та у полум'я
träufeln 1. *vt* капати, крапати (щось); II *vi* капати, стікати краплями; es träufelte von den Bäumen із дерев капало
träulich *adj* 1. затишний; 2. задусівний, інтимний (про бесіду); im ~en Kréise в інтимному колі
Traum *m* -(e)s, Träume 1. сон, сновидіння; éinen ~ háben бачити сон; aus dem ~ erwáchen прокинутися від сну; wáche Träume сон наяву; 2. мрія; mein ~ ist aus! кінець моїм мріям!; únsere kúhnsten Träume sind in Erfüllung gegángen náши найсмівливіші мрії втілилися; léere Träume máрни мрії
Tráuma *n* -s, ..men i -ta травма
traumátisch *adj* травматичний
Tráum||bild *n* -(e)s, -er сновидіння; видіння, галюцинація; ~buch *n* -(e)s, ..bücher сонник (книга); ~deutung *f* =, -en тлумачення снів
träumen 1. *vi* (von D) 1. бачити уві сні (когось, щось); träume süß! солодких снів!; 2. мріяти, марити (про щось); II *vt*: éinen Traum ~ бачити сон; das soll er sich (D) ja nicht ~ lassen! розм. нехай він і не мріє про це!
Tráumer *m* -s, = мрійник
Tráumeréi *f* =, -en мрія, мрійництво, мріяння
Tráumerin *f* =, -nen мрійниця
träumerisch *adj* мрійливий, мрійний
träumhaft *adj* казковий, захопливий; ein ~es Glück казкове щастя
träumverloren *adj* мрійливий
Tráumwelt *f* = світ фантазії [мрій], не-

реальний світ
träurig *adj* 1. сумний, смутний; ~ sein (über A) сумувати, журитися (за кимсь, чимсь); das ist ~, áber wahr це сумно, але факт; 2. жалюгідний; éine ~e Rólle spielen відігравати нікчемну роль; ein ~er Kerl жалюгідна [нікчемна] людина
Tráurigkeit *f* = сум, смуток
Tráur||ring *m* -(e)s, -e обручка; ~schein *m* -(e)s, -e свідцтво про реєстрацію шлюбу
traut *adj* затишний, інтимний; тёплий (перен.); ein ~es Heim рідний дім; im ~en Kréise у колі друзів
Tráute *f* розм.: kéine ~ háben не зв'язуватися (щось зробити); ich hábe kéine (réchte) ~ мені бракує смівливості
Tráuung *f* =, -en вінчання; одруження
Tráuzeuge *m* -n, -п свідок акту одруження [вінчання]
Traverse [-'vɛr-] *f* =, -n 1. буд. траверса, перекладина; 2. військ. траверс, укриття (насу); 3. гідр. траверс, дамба
Travestie [-vɛ-] *f* =, ..tjɛn lim. травесті, травестія, пародія
travestieren [-vɛ-] *vt* lim. пародіювати
Trawler ['trɔ:lɛr] *m* -s, = мор. траулер
Treck *m* -s, -s колона біженців
trécken *vi* (s) р'ухатися з колоною біженців
Trécker *m* -s, = (трактор-)тягач
Treff 1. *m* -(e)s, -e розм. 1. зустріч; збори; 2. явка, зустріч; 3. місце зустрічі
Treff 2. *n* -s, -s карт. трэфі; ♦ da ist ~ Trumpf це річ випадкова; як пощастить
tréffen 1. *vt* 1. попадати, влучати (у щось — при кидку, ударі, пострілі); das Ziel ~ влучати в ціль; ins Schwárze ~ влучити в яблуко; er stand wie vom Blitz getroffen він стояв як громом прибитий [як уколаний]; du triffst es héute gut ти сьогодні вчасно прийшов; er hat's mit séiner Héirat gut getroffen розм. він вдало одружився; mit dem Wétter háben wir's schlecht getroffen розм. із погодою нам не пощастило; ihn trifft kein Vórwurf йому нема за що дорікати; j-n an séiner schwáchen Stélle ~ вразити чийсь слабке місце; sich getroffen fühlen почуватися ображеним; 2. зустріти (когось); 3. спиткати (про нещастя тощо); ihn hat ein Únglúck getroffen його спиткало нещастя; ihn hat der Schlag getroffen його розбив параліч; 4. стосуватися (когось); die Bemérkung trifft ihn зауваження зроблено йому; wen trifft die Schuld? хто винний?; 5. ein Abkommen ~ дійти згоди, домовитися; Anstalten [Máßnahmen, Vórkehrungen] ~ уживати заходів; Anordnungen [Verfügungen] ~ віддати розпорядження; éine gúte Wahl ~ зробити гáрний [вдалий] вибір; II *vi* (auf A) 1. настовхнутися (на когось, на щось); зустріти (когось); 2. спорт. зустрічатися (із коман-

дою супротивника); III sich ~ 1. зустрічатися; 2. траплятися; es traf sich, dass... трапилося так, що...; es trifft sich gut дуже до речі

Tréffen *n* -s, = 1. зустріч, зліт; 2. спорт. зустріч, матч; змагання; ein ~ austragen* [zum Austrag bringen*] провести зустріч; 3. військ. зустріч, бій

tréffend *adj* влучний, точний, удалий; ein ~er Witz дотепний жарг; ein ~er Ausdruck влучний вираз; éine ~e Antwort точна відповідь; éine ~e Beschreibung точний опис

Tréffer *m* -s, = 1. влучання (кулі, бомби; тж. спорт.); пробіна; 2. виграв; нόμεр [білет], що виграв (у лотерею тощо); éinen ~ in der Lotterie erzielen виграти в лотерею; 3. перен. удача; er hat éinen ~ erzielt йому пощастило; 4. спорт. гол; забитий м'яч [шайба]; точний удар (бокс); éinen ~ erzielen забити гол; éinen ~ einstecken müssen* пропустити гол; den érsten ~ erzielen відкрити рахунок

Tréffgenauigkeit *f* = військ. точність влучання, влучність (пострілу тощо)

tréfflich *adj* книжн. рідк. прекрасний; чудовий, відмінний

Tréffnis *n* -ses, -se шейц. наліжна (комусь) частка [сума]

Tréffpunkt *m* -(e)s, -e місце зустрічі [збору]

tréffsicher *adj* влучний, точний, правильний, вдальний

Tréffsicherheit *f* = влучність (про стрільбу)

Tréib||anker *m* -s, = плавучий якір; ~düse *f* =, -n *tex.* сопло; ~eis *n* -es дрейфувальний лід, крижини

tréiben* *VI* 1. гнати; 2. підганяти (тж. перен.); j-n zur Éile ~ квáпати когось; 3. висилати, депортувати (з країни); виганяти, проганяти (з дому); 4. забивати (цвях у стіну тощо); 5. надавати рúху; 6. пускати (паростки — про рослини); 7. вирóщувати (розсаду тощо); Túlpén im Tréibhaus ~ вирóщувати тюльпани в теплиці; 7. займáтися (чимсь); Hándel ~ вести торгівлю; was ~ Sie? що ви поробляєте?; 8. (zu D) доводити (до чогось); j-n zur Verzweiflung ~ довести когось до розпачу; mit etw. (D) Missbrauch ~ зловживати (чимсь); etw. (bis) zum áußersten [auf die Spitze] ~ довести щось до межі; 9. спец. чекáнити; II *VI* 1. (s, h) відно́сити (вітром); мор. дрейфувати; im Strom ~ пливати за течією (тж. перен.); er ließ sich vom Menschenstrom ~ йогó захопив людський потік; sich ~ lassen* пасивно підкоря́тися обста́винам, пливати за течією; 2. схóдити, розпускáтися (про рослини); die Saat fángt an zu ~ схóди зазеленіти; 3. бродити (про дріжджі); ♦ wie man's treibt, so geht's присл. ≅ що посієш, те й пожне́ш, як дбаєш, так і маєш

Tréiben *n* -s 1. поведінка, вчинки; das Leben und ~ життя-буття; sein Tun und ~ вся йогó поведінка; 2. пожáвлення; das sóntágliche ~ in den Stráßen святкове пожáвлення на вулицях; 3. обля́вне подювання; 4. дрейф; ♦ das (gánze) ~ verrúckt máchen розм. створювати цілковитий хаос

Tréiber *m* -s, = 1. погонич (тварин); 2. мисл. загонич

Treiberéi *f* = 1. розм. постійне підхльбóтування; поспіх; 2. вирóщування рослин у парнику

Tréib||gemüse *n* -s парникові овочі; ~gurken *pl* парникові огірки; ~haus *n* -es, ..häuser теплиця, оранжерéя

Tréibhaus||effekt *m* -(e)s, -e екол. парниковий ефект; ~pflanze *f* =, -n теплична рослина (тж. перен.)

Tréib||holz *n* -es сплавний ліс; ~jagd *f* =, -en 1. обля́вне полювання; 2. політ. полювання на вдьом; ~mine *f* =, -n плавуча міна; ~öl *n* -s, -e рідке паливо; ~riemen *m* -s, = *tex.* привідний пас; ~sand *m* -(e)s пливун; ~stange *f* =, -n *tex.* шатун; ~stoff *m* -(e)s, -e пальне; паливо

Tréibstoff||gemisch *n* -(e)s, -e паливна суміш; ~lager *n* -s, = склад пального

Tréib- und Schmierstoffe *pl* горючі й мастильні матеріали, ГММ

tréideln *VI* тягти канáтом (баржу тощо)

Tréidler *m* -s, = бурлака

Tréma *n* -s тремтіння, острах

Trémse *f* =, -n бот. волóшка

Trenchcoat ['trɛntʃko:t] *m* -s, -s макінтош, непромокальний плащ

Trend *m* -s, -s тенденція, головний напрям розвитку

Trénd||prognose *f* =, -n прогноз основної тенденції розвитку; ~wende *f* =, -n перелом у тенденції розвитку

trénnbar *n* відокремлюваний; подільний

Trénnbarkeit *f* = подільність

trénnen *I* *VI* 1. відокремлювати; 2. розділяти, роз'єднувати; розлучати; розбороняти (тих, хто б'ється); éine Éhe ~ давати розлучення подружжю; 3. розділяти, розрізняти; 4. ел. розмика́ти; II *sich* ~ (von D) розлучáтися (із кимсь, чимсь); sie hat sich von ihrem Mann getréntt вона розійшлася із чоловіком; die Mánnschaften trénten sich 0:0 спорт. гра закінчилася нульовою нічиєю

Trénn||lini|e *f* =, -n 1. розділова лінія; 2. перфóрація; лінія відриву; ~schalter *m* -s, = ел. роз'єднувач; ~schárfé *f* = *rad.* виборність, вибірковість; гострота настроювання; ~streifen *m* -s, = розділова смуга (автостради)

Trénnung *f* =, -en 1. відділення; 2. поділ; 3. розірвання (шлюбу); 4. розлука, розставання; 5. ел. розмикання; роз'єднання; 6. косм. розстиківання

Trénnungs||strich *m* -(e)s, -e знак перенó-

су; ♦ éinen kláren ~strich ziehen* перен. проводити чітку межу; ~zeichen *n* -s, = *грам.*, *друж.* дефіс

Trénnwand *f* =, ..wände перегорóдка; verstéllbare [bewéglíche] ~ пересувна перегорóдка

Tréne *f* =, -n трензель, вудила

Trepanation *f* =, -en мед. трепанация (черепа)

trepanieren *VI* мед. трепанувати

trepp||ab *adv* униз сходами; ~áuf *adv* нагору сходами

Tréppe *f* =, -n схóди; drei ~n hoch wóhnen розм. жити на четвóртому пóверсі

Tréppen||absatz *m* -es, ..sätze сходовий майдáнчик; ~arm *m* -(e)s, -e сходовий марш; ~aufgang *m* -es, ..gänge під'їзд, сходовá клітка [кліть]; ~beleuchtung *f* = сходовé освiтлення; ~gelánder *n* -s, = поруччя (схóдів); ~haus *n* -es, ..häuser сходовá клітка; ~láufer *m* -s, = (килимóва) доріжка на схóдах; ~leiter *f* =, -n драбина; ~licht *n* -(e)s *div.*

Tréppenbeleuchtung; ~podest *n*, *m* -es, -e *div.*

Tréppenabsatz; ~steigen *n* -s підйом сходами; ~stufe *f* =, -n схóдинка; ~witz *m* -es, -e розм. запізнiлий жарг

Trésen *m* -s, = *diál.* 1. прилавок; 2. стійка (у барі тощо)

Tresór *m* -s, -e сейф, вогнетривкá шафа

Tresórknacker *m* -s, = розм. «ведмежатник», зломник сейфів

Trésse *f* =, -n галун; позумент

Trét||auto *n* -s, -s дитячий педáльний автомобіль; ~boot *n* -(e)s, -e водний велосипед; ~eimer *m* -s, = відрó для сміття

tréten* *I* *VI* (s) 1. ступáти; ins Haus ~ увійти в будинок [до будинку]; bitte ~ Sie náher! 1) підйдіть, будь ласка, ближче!; 2) заходьте, будь ласка; zur Séite ~ відійти убик; an den Tisch ~ підійти до столá [стóлу]; 2. (auf A) наступáти (на щось); 3. виступáти (назовні); з'явля́тися (про слóзи тощо); der Fluss trat úber die Úfer рика вийшла з берегів; der Schweiß trat ihm auf die Stirn на йогó чолі проступів піт; das Blut trat ihm ins Gesicht кров ударила йому в обличчя; in Erschénung [zutáge] ~ проявля́тися, виявля́тися; 4. переступáти; крокувати; von éinem Fuß auf den ánderen ~ переступáти з ногі на нóгу; 5. стáти, устáти; vor j-n ~ з'явля́тися перед кимсь; j-m únter die Áugen ~ показувáтися комусь на очі; der Mond tritt hinter die Wólken місяць ховáється за хмарі; 6. in Aktion ~ починáти діяти; in den Streik [in den Áustand] ~ почáти страйк, застрайкувати; j-m zu náhe ~ кривдити [заціпати] когось; mit j-m in Verbindung ~ зв'язáтися з кимсь; er trat in sein néunzehntes Lébensjahr йому пішов дев'ятнадцятий рік; II *VI* 1. натискáти ногою (на педáль); in die Pedále ~ натискáти на

педаль; 2. топтати; утоптувати; про- топтувати; наступати; **den Takt** ~ від- бивати ногою такт; **etw. in Stücke** ~ розчавити [розтоптати] щось; **éinen Weg durch den Schnee** ~ протоптати стéжку в снігу; **j-m auf die Hühne- gaugen** ~ розм. наступати на улюблену мозóлю [допекти до живóго] кому́сь; 3. бити ногою (*по чомусь*); **den Ball** ~ бити ногою по м'ячу; **j-n [nach j-m]** ~ вдáрити когось ногою; **j-n wegen éiner Sache (G)** ~ розм. нагадувати кому́сь про щось

Tre||hebel m -s, = *tex.* ножний [педаль- ний] ва́жиль; ~**kurbel f** =, -n педаль (*ве- лосипеда*); ~**mine f** =, -n *військ.* міна натискної дії; контактний фугáс; ~**mühle f** =, -n розм. монотонна важка робота; **die ~mühle des Alltags** будéна метушня; **in der ~mühle sein** розм. крутітися як білка в колесі

treu I adj 1. вірний, відданий; надійний (*про помічника, друга тощо*); **zu ~en Händen** у надійні руки; **éine ~e Séele** розм. віддана людина; 2. точний, прав- ильний; II *adv.* ~ **ergeben** вірний, відданий; лояльний

Treu (у деяких виразах) div. **Tréue**

Tréubru|ch m -(e)s, ..brü|che віроломство; зрада; ~ **begéhen*** вчинити віроломно; зрадити

tréubrí|chig adj віроломний

Tréue f = 1. вірність, відданість; **die ~ há|lten*** залишитися вірним (*комусь*); **die ~ bré|chen*** бути віроломним; **etw. auf Treu und Gláuben né|hmen*** при- ймати [брати] щось на віру; 2. точність, правильність (*передачі інформації то- що*); ~ **der Wiedergabe rad.**, *фот.* то́ч- ність відтворення

Tréuebe|kenntnis n -ses, -se (*zu D*) запéв- нення у вірності (*комусь*)

Tréueid m -(e)s, -e присяга на вірність; **éinen ~ lé|isten** присягнути на вірність

Tréueprá|mi|e f =, -n надбávка до зарпlá- ти за віслугу рóків

tréuges|innt adj вірний; надійний

Tréuhand f = *юр.* 1. управління чужим майно́м за дорученням довірителя; 2. опіка (*міжнародна*)

Tréuhá|nder m -s, = 1. *юр.* довірена осó- ба; 2. *дипл.* держава, що здійснює опіку

Tréuhand|gebiet n -(e)s, -e *дипл.* подо- пічна територія

Tréuhand|schaft f = *див.* **Tréuhand**

Tréuhand|verwaltung f =, -en *юр.* опі- кунське управління

tréuher|zig adj щиро́сéрдий, прямоду́ш- ний, шйрий; ~ **é Augen** відкритий [довірливий] погляд

Tréuher|zigkeit f = щиро́сéрдість, прямо- ду́шність, шйри́сть

tréulos adj невірний, віроломний; ~ **an j-m há|ndeln** зрадити когось

Tréulos|igkeit f = зрада, віроломство

Triá|de f =, -n триáда

Triangel m -s, = *муз.* трику́тник

triangulá|r adj трику́тний

Triangulá|tion f =, -en *геод.* триангуля́ція

Triathlón n -s спорт. триатлón

Tribún m -s, -e *i -en*, -en трибу́н, орáтор

Tribunál n -s, -e трибуна́л

Tribüne f =, -n трибуна

Tribút m -(e)s, -e данина (*перев. перен.*);

der Mó|de den ~ **zá|hlen** стéжити за мо- дою; **dem Ó|zean** ~ **zá|hlen** розм. захво- рити морською хворóбою

tribút|pflichtig adj платний данини

Trichí|ne f =, -n *зоол., мед.* трихі́на, три- хінéла

Trichter m -s, = 1. лійка; рóзтруб; 2. рý- пор; 3. вйрва (*від снаряда*); 4. (ворон- коподібний) крáтер; **♠ auf den ~ kó|mmen*** (s) розм. уловити, збагнути (*щось*); **j-n auf den ~ bríngen*** розм. на- вчити [напоумити] когось

trichterfó|rmig adj воронкоподібний

trich|tern vt лити чéрез лійку

Trichteró|ffnung f =, -en *геол.* крáтер

Trick m -s, -s трюк, вйверт; **hinter j-s ~ kó|mmen*** (s) розгадати чийсь трюк

Trick|auf|nahme f =, -n *фот., кін.* трюко- ве знімáння; трюковий кадр; ~**film m -(e)s**, -e трюковий фíльм; мультиплі- каційний фíльм, мультфíльм

Trick|film|studio n -s, -s студія мульті- плікаційних фíльмів; ~**zeich|ner m -s**, = художник-мультіпліка́тор

trick|sen vt розм. 1. спрiбно обіграти су- противника (*футбол*); 2. *перен.* шах- раювати

Trick|skifahren [-.fi:-] n -s фріста́йл (*лиж*)

trieb prá|t víd tré|ben

Trieb m -(e)s, -e 1. порив, спонукáння, імпульс; 2. *тк. sg* схильність, пра́г- нення; **den** ~ **zu etw. (D) in sich (D) spü|ren** відчувати по́тяг до чо́гось; 3. інстин́кт; **den ~en ná|chgeben*** підда- тися інстин́ктам; 4. па́гін; па́росток

Trieb|achse f =, -n *зал.* провідна вісь

Trieb|feder f =, -n 1. приводна пружина; 2. *перен.* спонукáльна причина, рушійна сила

trieb|haft adj інстинктивний

Trieb|kraft f =, ..krá|fte рушійна сила (*тж. перен.*); ~**mens|ch m -en**, -en лю- діна прiстрастей; ~**rad n -(e)s**, ..rá|der *tex.* тягове кóлесо; ~**sand m -(e)s** си- пучий пісок; наносний пісок; ~**stange f** =, -n *tex.* шатун; ~**wagen m -s**, = мо- то́рний вагón

Trieb|wagen|zug m -(e)s, ..zü|ge *зал.* мо- торвагónний по́їзд [пóтяг]; **elé|ktri- scher** ~ електропóїзд

Trieb|werk n -(e)s, -e 1. двигун; силова ус- танóвка; 2. приводний механiзм; прiвiд

triefen* vi 1. (s) кáпати, текти, стру- меніти; 2. (h) бути (зóвсім) мóкрим; **wir** ~ (*vom Régen*) ми змóкли (пiд до- шéм)

triefend adj 1. мóкрий наскрiзь; 2. сльо-

завий; гнійний

triezen vt розм. мýчити, набридати

trifft prá|s víd tré|ffen

Trift f =, -en 1. пасовище, вигiн; 2. сплав лісу; 3. *мор.* дрейф, знос

triften I vt сплавляти (*ліс*); II *vi мор.* дрейфувати

triftig adj перекóнливий; обгрунто́ва- ний; ~ **e Bewé|ise** перекóнливі до́кази; ~ **e Grú|nde** пова́жні причи́ни

Triftig|keit f = перекóнливість; обгрунто- ваність

Trigger m -s, = *елн.* трiгер

Trigonometrie f = *мат.* тригономéтрія

trigonometrí|sch adj *мат.* тригономет- ричний

Trikoló|re f =, -n трико́лірний націо́наль- ний пра́пор

Trikot [tri'ko:] 1. n -s, -s трико́; футбóлка, майка; 2. *m -s*, -s трикотáжна ткани́на; трикота́ж

Trikotá|gen [-zəp] pl трикотáж, трико- тáжні вйроби

Triko|themd [tri'ko:-] n -(e)s, -en майка

Triller m -s, = трель

trillern I vi вивóдити трéлі; II *vi* наспiву- вати (*без слів*), му́гкати

Trillió|n f =, -en квінтильйón (10¹⁸)

Trilogie f =, ..gi|en трилóгія

Trimé|ster n -s, = тримéстр, третiна на- вчáльного рóку; три мiсяцi

Trimmen m -(e)s мор. диферéнт

trimmen I vt 1. (*j-n auf A*) розм. загарто- вувати, посилено тренувати (*когось*); 2. (*j-n auf A*) розм. привчати (*когось до чо́гось*); муштувати, дресирувати; 3. (*j-n auf A*) розм. орієнтувати, налашту- вувати (*когось на щось*); 4. (*etw. auf A*) розм. підганяти (*пiд щось*), обробляти, оздóблювати, декорувати (*пiд щось*); **éinen Schrank auf alt** ~ декорувати ша- фу пiд давнину; 5. *мор.* диферентува- ти (*судно*); *ав.* збалансувати; 6. *спец.* стрiгти (*собаку*); II **sich** ~ *спорт.* зай- мáтися оздоровчою фізкультурою

trimmer m -s, = *ел.* трiмер

trinkbar adj придáтний до пиття

Trink|becher m -s, = кéлих

trinken* I vt 1. пити; **ich trin|ke gern Bier** я люблю пiво; **sich satt** ~ напiтися, утамувати спра́гу; **das Glas leer** ~ ви- пити склянку до дна; 2. пити, випива- ти (*спиртне*); **auf j-s Gesú|ndheit [Wohl]** ~ випити за чийсь здоров'я; **éinen über den Durst** ~ розм. напiтися; 3. *перен.* жадiбно ковтати; упивáтися (*чимсь*); II *vi* пити, пиячити; ~ **wie ein Bür|sten- binder** ≅ пити як швець

Trinken n -s 1. пиття (*дiя*); 2. пия́цтво; **á|nhaltendes** ~ за́пий

Trinker m -s, = п'я́ниця, пия́к

trinkfest adj який не п'я́нiс

Trink|gelage n -s, = пия́тка; ~**geld n -(e)s**, -ег чайовi; ~**glas n -es**, ..glá|ser скля́нка; ~**halm m -(e)s**, -e соломи́нка (*для пиття*); ~**kur f** =, -en лікува́ння мінеральними водами; ~**lied n -(e)s**, -ег

застільна пісня; ~**spruch** *m* -(e)s, ..sprüche тост; ~**wasser** *n* -s питна вода; **kein** ~**wasser** вода не для пиття

Trio *n* -s, -s муз. тріо

Triode *f* =, -*n* рад. тріод

Trip *m* -s, -s нетривала подорож, поїздка

trippeln *vi* (s) дріботіти

trist *adj* сумний; скучний, невеселий

tritt *prä*s *vid* **tréten**

Tritt *m* -(e)s, -e 1. крок; ~**halten*** тримати крок; **éinen fälschen** ~**tun*** оступитися; 2. ходя; 3. стусан, удар (ногою); 4. *див.*

Trittbrett

Trittbrett *n* -(e)s, -eг підніжка, приступка (сходинка)

Trittbrettleiter *f* =, -*n* драбінка

Triumph *m* -(e)s, -e триумф, слава, торжество

triumphal *adj* триумфальний, переможний

Triumphbogen *m* -s, = *i* ..bügen триумфальна арка

triumphieren *vi* триумфувати

Triumphsäule *f* =, -*n* триумфальна колона; ~**zug** *m* -(e)s, ..züge триумфальна [переможна] хода

trivial [-vi-] *adj* тривіальний, вульгарний

Trivialität [-vi-] *f* =, -en тривіальність, вульгарність

Trochäus *m* =, ..chäen *lit.* хорей

trocken *I adj* 1. сухий, висохлий; ~**werden** висохнути; ~**es Gedéck** обід без вина; **da blieb kein Auge** ~ *розм.* на це не можна було дивитися [це не можна було слухати] без сліз; **die Kéhle ist mir ganz** ~ у мене в горлі пересохло; **er hätte kéinen ~en Fäden mehr am Léib**(e) він змок до рубця; ~ **aufbewahren** зберігати в сухому місці; 2. *перен.* сухий (про людину, слова); **♦ auf dem Tróck(e)nen sitzen*** *розм.* сидіти на міліні [без грошей]; **er ist noch nicht ~ hinter den Ohren** *розм.* ≡ у нього ще молоко на губах не висохло; **II adv** сухо; **sich ~ rasieren** голитися електробритвою

Tróckenanlage *f* =, -*n* *tex.* сушарка, сушильний пристрій; ~**batterie** *f* =, ..g|en *el.* суха батарея; ~**dock** *n* -s, -s *мор.* сухий док; ~**ei** *n* -(e)s яєчний порошок; ~**eis** *n* -es сухий лід; ~**element** *n* -(e)s, -e *el.* сухий елемент; ~**frachter** *m* -s, = *мор.* суховантажне судно, суховантаж; ~**futter** *n* -s сухий корм; ~**gemüse** *n* -s сушені овочі; ~**haube** *f* =, -*n* фен, сушильний апарат для волосся

Tróckeneit *f* = сущість

Tróckenkammer *f* =, -*n* сушильна камера

tróckenlegen *відокр. vi* 1. осушувати (болото); 2. переповити (дитину)

Tróckenlegung *f* =, -en осушення (болото); ~**masse** *f* = 1. суха речовина; 2. суха вага; ~**milch** *f* = сухе молоко; ~**obst** *n* -es сушені фрукти, сухофрукти; ~**ofen** *m* -s, ..öfen сушильна піч; ~**pflaumen** *pl* чорнослив; ~**platz** *m* -es, ..plätze місце для сушіння білизни;

~**rasierer** *m* -s, = електробритва; ~**raum** *m* -(e)s, ..räume сушильна камера

trócknenreiben* *відокр. vi* насухо витерти

Tróckensubstanz *f* = суха речовина; ~**verlust** *m* -(e)s, -e усушка, втрата від усушки; ~**wäsche** *f* = суха білизна; ~**wein** *m* -es, -e сухе вино; ~**wind** *m* -(e)s, -e суховій; ~**zeit** *f* = 1. час [тривалість] сушіння; 2. *метео* сухий період; **in der ~zeit** у посушливий період, у посуху

trócknen *I vt* 1. сушити; 2. витирати (насухо); **die Tränen** ~ витирати слези; **sich (D) die Hände** ~ витирати руки; 3. в'ялити (фрукти); **II vi (s) сохнути, висихати**

Trócknen *n* -s, **Trócknung** *f* = 1. висушування, просушування; 2. висихання

Tróckner *m* -s, = сушарка

Tródel *m* -s *розм.* дрانتя; мотлох

Tródeléi *f* = *розм.* зволікання, тягання

Tródelmarkt *m* -(e)s, ..märkte товчучка, товчок (*ринок*)

tróden *vi* 1. *розм.* баритися, гаятися, длубатися, вовтузитися; 2. (h, s) *розм.* повільно йти; **wir sind durch die Stadt getródel** ми повільно брели містом

Tródtler *m* -s, =, ~*in* *f* =, -*nen* 1. лахмітник, ..ниця; 2. *розм.* млява людина, копун, ..ха

troff *prä*t *vid* **triefen**

troff *prä*t *vid* **trügen**

Trog *m* -(e)s, Tróge корито, нічви

trojánisch *adj* троянський

Troll *m* -(e)s, -e *міф.* гном, троль

tróllen, **sich** *розм.* забиратися, йти; **troll dich!** забирайся геть!

Trómmel *f* =, -*n* 1. барабан; **die ~ rühren** [schlagen*] бити в барабан; **die (größe) ~ für etw. (A) rühren** *розм.* (широко) рекламувати щось; 2. *tex.* барабан; 3. *військ.* дисковий магазин; барабан

Trómmelbremse *f* =, -*n* *авт.* барабанне гальмо; ~**fell** *n* -(e)s, -e 1. барабанна шкіра; 2. *анат.* барабанна перетинка; ~**feuer** *n* -s *військ.* ураганний [шалений] вогонь; **ein ~feuer von Verléumdungen** злива наклепу

trómmeln *I vi* 1. бити в барабан; барабанити (*тж. перен.*); 2. *військ. жарг.* вести ураганний вогонь; **II vt** барабанити, відбивати (*марш*); **j-n aus dem Schlaf** ~ розбудити когось шумом

Trómmelschlag *m* -(e)s, ..schläge барабанний бій; ~**schläger** *m* -s, = барабанна паличка; ~**schläger** *m* -s, = *див.*

Trómmler; ~**wirbel** *m* -s, = барабанний дріб

Trómmler *m* -s, = барабанник

Trompéte *f* =, -*n* муз. труба; **die ~ bläsen*** сурмити, грати на трубі; **laut in die ~ stóßen*** *перен.* сурмити (на увесь світ)

trompéten *I vt* 1. (про)сурмити; **éinen Marsch** ~ (про)сурмити марш; 2. *перен.* сурмити (про щось), розголошувати (щось); **II vi** грати на трубі

Trompétenstoß *m* -es, ..stöße звук труби; туш

Trompéter *m* -s, = сурмач

Trópen *pl* *геогр.* тропіки

trópenbeständig, **trópenfest** *adj* стійкий у тропічних умовах, тропікостійкий

Trópenfieber *n* -s тропічна лихоманка; ~**helm** *m* -(e)s, -e тропічний шолом; ~**hitze** *f* = тропічна спека; ~**koller** *m* -s, = *мед.* тропічний сказ; ~**pflanze** *f* =, -*n* тропічна рослина

Tropf *m* -(e)s, Tröpfe *розм.* простак; роззява; **ámer** ~ бідоліха

Tropf *m* -(e)s, -e *мед.* крапельниця; **am ~ hängen*** лежати із крапельницею

tröpfbar *adj* рідкий; краплинний

Tröpfchen *n* -s, = крапелька

tröpfchenweise *adv* *розм.* крапельками, по краплі

tröpfeln *I vimp* накрапати; **es tröpfelt** накрапає дощ; **II vi (s) капати; **Blut tröpfelt aus der Wunde** кров сочиться з рани; **III vt** капати, наливати по краплі**

Tröpfeln *n* -s капання

tröpfen *I vi* 1. (s) капати; стікати по краплі; **das Wasser tröpfte von den Bäumen** вода капала з дерев; 2. капати (*звідкусь*); **dir tröpf die Nase** у тебе течє з носа; **II vimp** накрапати (*про дощ*); **es begann zu tröpfen** стало накрапати

Tröpfen *m* -s, = 1. крапля; **♦ das ist nur ein ~ auf den [éinen] héissen Stein** це лише крапля в морі; 2. *pl* краплі (*лики*); 3. *розм.* крапля, небагато

Tröpfenform *f* =, -en обтічна форма (*предмета*)

tröpfenformig *adj* краплеподібний

tröpfenweise *adv* по краплі, краплями

Tröpfenzähler *m* -s, = *мед.* крапельниця

Tröpfstein *m* -(e)s, -e *мін.* сталактит

Tröpfsteinhöhle *f* =, -*n* сталактитова печера

Trophäe *f* =, -*n* трофей (*тж. про спортивний приз*)

trópisch *adj* *геогр.* тропічний

Troposphäre (Tróposphäre) *f* = тропосфера

Tross *m* -es, -e 1. *заст. військ.* обóz; 2. світа

Trósse *f* =, -*n* трос, канат

Trost *m* -es розрада, утіха; ~ **spénden** утішати; **j-m ~ bringen*** принести комусь розраду; **in etw. ~ finden*** знаходити в чомусь розраду [утіху]; **♦ er ist nicht recht bei ~(e)** *розм.* він несповна розуму

tróstbringend *adj* утішливий, утішний

trósten *I vt* утішати; **II sich** ~ (*über A*) утішитися (*чимсь*)

Tróster *m* -s, =, ~*in* *f* =, -*nen* утішник, ..ниця

tróstlich *adj* утішливий, утішний

tróstlos *adj* 1. *prä*d безутішний; **er ist ganz ~ über seinen Verlüst** він безутішний через свою втрату; **er stárrte ~ vor sich hin** він зажурено дивився в одну

точку; 2. безрадісний, безнадійний, розпачливий (*про становище тощо*); сумний (*про факт*); 3. похмурий (*про місцевість*); 4. безнадійний, без надії (*про майбутнє*)

Tröstlosigkeit *f* = безрадісність; розпач, безнадійність

Tröstpreis *m* -es, -e 1. *спорт.* утішний [заохочувальний] приз; 2. заохочувальна премія

tröstreich *adj* вірадний, утішний, приємний

Tröstung *f* =, -en розрада

Tröstwort *n* -(e)s, -e слово розради

Trott *m* -(e)s 1. рись; розмірений крок; *im ~ gehen** (s) бігти риссю; 2. *перен.* *розм.*: *es geht alles den alten [gewöhnten] ~ (weiter)* 1) все йде як завжди [як звичайно]; 2) все йде своїм звичаєм; *gegen den ~* проти рутини [застюю]

Tröttel *m* -s, = *розм.* дурень, ідіот, бовдур

tröttelhaft, tröttelig *adj* *розм.* дурний, придуркуватий

trötteln *vi* (s) *розм.* бресті без мети

trötten *vi* (s, h) *розм.* плестіся

Trottinett *n* -s, -e *швейц.* самокат

tröttlig *div.* tröttell

trotz *ppr* (*G* *перев.* *австр., швейц. D*) 1. незважаючи на; ~ *des Régens* [dem Régen] незважаючи на дощ; ~ *allem [alledem]* незважаючи ні на що; 2. усупереч; ~ *séines Beféhls* [séinem Beféhl] усупереч його наказу

Trotz *m* -es упертість; норовливість; напалегливість; *j-m zum ~* на зло когось; *aller Vernunft zum ~* всупереч здоровому глузду; *allen Wünschen zum ~* всупереч бажанням; ~ *bieten** давати відсіч, чинити опір; уперто наполягати на своєму

trotzdem *I* *cj* (*у складнопідрядному реченні*) *розм.* незважаючи на те, що; хоча; *er ging fort, ~ es stark regnete* він пішов незважаючи на те, що [хоча] був сильний дощ; *II adv i cj* (*у складносурядному реченні*) незважаючи на це, все-таки; *die Sonne schien, aber ~ war es kalt* сонце світило, але все-таки було холодно

trötzen *vi* 1. упиратися; уперто робити щось; пручатися, опиратися; *diese Pflanze trotzt jeder Kälte* ця рослина переносить будь-який холод; *mit j-m ~* *розм.* ображатися [гніватися] на когось; 2. зневажати; *den Gefahren ~* не зважати на небезпеку

trótzig *adj* упертій; норовливий, свавільний

Trótzkopf *m* -(e)s, ..köpfe *розм.* упертіох

trüb(e) *adj* 1. мутний, каламутний, з бсадом (*про воду*); тьмянний (*про світло*); ~ *wérden* скаламутитися, замутилося; ~ *e Augen* тьмяні очі; 2. хмурий, похмурий; *es wird ~* небо сунється; 3. похмурий, сумний (*про думку тощо*); ~ *e Erfahrungen* сумний досвід; ♦ *im ~en fischen* ловити рибу в каламутній

воді

Trübe *f* = 1. каламуть; бсад; 2. *гирн.* шлам, пұльпа

Trübel *m* -s 1. метушня, переполох, хвилювання; *wir können aus dem ~ nicht heraus* *розм.* у нас вічна метушня; 2. *перен.* вир; *sich in den ~ (auf der Straße) mischen* влітати в людський вир (на вулиці)

trüben *I* *vt* 1. каламутити (*воду*); 2. затуляювати; *Tränen trübten den Blick* слзю затуляли очі; *kein Wölkchen trübte den Himmel* на небі не було ні хмарини; 3. затьмарювати (*радість*); *II sich ~* 1. сунитися; *der Himmel trübt sich* небо хмуриє; небо затагає хмарами; 2. мутніти (*про воду*); запаморочуватися (*про свідомість*); 3. затьмарюватися (*про стосунки*)

Trübsal *f* = сум, лихо, горе, зневіра, скорбота; ~ *bläsen** *розм.* хандрити, зажурюватися, нудитися світом

trübselig *adj* сумний, смутний, похмурий

Trübseligkeit *f* = зневіра, сум

Trübsinn *m* -(e)s зневіра, нудга, меланхолія; *in ~ verfallen** тужити, хандрити, нудитися

trübsinnig *adj* меланхолійний, похмурий, сумний

Trübung *f* =, -en 1. мутність; помутніння; 2. каламуть; бсад

trüdeln *vi* (s) 1. *ав.* штопорити; 2. *розм. жарт.* бродити, блукати, вештатися (*містом*)

Trüdeln *n* -s *ав.* штопор; *ins ~ geraten** [kómmen] (s) увійти в штопор

trug *prät* *sich* *tragen*

Trug *m* -(e)s *div.* Lug

Trügbild *n* -(e)s, -er 1. примара, фантом; 2. мрія, ілюзія

trügen* *vt* обдурювати, заводити в оману; *wenn mich mein Gedächtnis nicht trügt* якщо пам'ять мені не зраджує; ♦ *der Schein trügt* *прик.* зовнішність оманлива

trügerisch *adj* оманливий

Trügschluss *m* -es, ..schlüsse помилковий [хйбний] висновок

Trühe *f* =, -n скриня

Trümmer *pl* уламки; руїни; *in ~ legen* перетворити на руїни; *in ~ gehen** (s) розвалитися, зруйнуватися; *in ~ schlägen** розбивати вщент; *unter den ~n* під уламками

Trümmerhaufen *m* -s, = купа руїн

Trumpf *m* -(e)s, Trümpfe *карт. i* *перен.* кóзир; *was ist ~?* що в нас кóзир?; *den letzten ~ ausspielen* використати останній кóзир, випробувати останній засіб; *alle Trümpfe in der Hand haben* 1) мати на руках всі кóзирі; 2) мати всі шанси на успіх; *dem Gegner die Trümpfe aus der Hand nehmen** [wínden]* *розм.* позбавити [супротивника] переваг; *séine Trümpfe aus der Hand geben**

розм. прогавити шанс

Trümpfass *n* -es, -e *карт.* кóзирний туз

trümpfen *vi* *карт.* кóзирити, ходити з кóзирів, біти [кріти] кóзирем

Trümpffarbe *f* =, -n *карт.* кóзирна масть

Trunk *n* -(e)s 1. *заст.* ковток; 2. *заст.* напій

trünken *adj* 1. п'яний; ~ *wérden* сп'яніти; 2. *перен.* сп'янілий, захоплений, зачарований (*vor D, von D* чимсь); ~ *vor Freude* у нестямі від радості; ♦ *was man ~ gesagt, hat man nüchtern gedächt* *присл.* що у тверезого на умі, те в п'яного на язичі

Trünkenbold *m* -(e)s, -e п'яниця, пияк

Trunkenheit *f* = 1. сп'яніння, хміль; пияцтво; 2. *перен.* сп'яніння, захват, захоплення

Trunksucht *f* = пияцтво, запій; *der ~ verfallen** запіти; страждати на запій

trunksüchtig *adj* п'яниця, який п'є за поєм

Trupp *m* -s, -s 1. група; *ein ~ von zehn jungen Bürschen* компанія з десяти юнаків; 2. *військ.* відділення, група, команда, загін

Truppe *f* =, -n 1. військóва частина; *pl* війська; *bei der ~* у строю; на строювій посаді; *aktive ~n* діючі частини; 2. *тк.* *sg* діюча армія; 3. *театр.* трупа

Truppen|abbau *m* -(e)s скорочення збройних сил; ~ *abzug* *m* -(e)s виведення військ; ~ *bewegung* *f* =, -en пересування військ; ~ *dienst* *m* -es 1. чергування по частині; 2. служба у військах; *стройовá* служба; ~ *gattung* *f* =, -en рід військ; ~ *kontingent* *n* -(e)s, -e контингент військ; ~ *offizier* *m* -s, -e *стройовий* офіцер; ~ *parade* *f* =, -n *військовий* парад; ~ *reduzierung* *f* =, -en скорочення збройних сил; ~ *schau* *f* =, -en *стройовий* огляд; ~ *stärke* *f* =, -n *чисельність* військ; ~ *stationierung* *f* = розташування військ; ~ *teil* *m* -(e)s, -e *військóва* частина; ~ *transporter* *m* -s, = *мор.* *військовий* транспорт; *ав.* *транспортно-десантний* літак; ~ *übung* *f* =, -en *військ.* *тактичне* навчання; ~ *übungsplatz* *m* -es, ..plätze *полігон*

trüppweise *adv* 1. групами; 2. *військ.* підрозділами, командами, загонами

Trust [trast] *m* -(e)s, -e *i* -s *ек.* трест

Trüt|lhahn *m* -(e)s, ..hähne *індік*; ~ *henne* *f* =, -n, ~ *huhn* *n* -(e)s, ..hühner *індічка*

tschau! *розм.* чао!, бувай!, до побачення!, до зустрічі!

Tschéche *m* -n, -n *чех*

Tschéchin *f* =, -nen *чешка*

tschéchisch *adj* *чеський*

tschechoslowákisch *adj* *іст.* *чехословацький*

Tschetschéne *m* -n, -n *чеченець*

Tschetschénin *f* =, -nen *чеченка*

tschetschénsch *adj* *чеченський*

tschilpen *vi* *цвирінчати*

tschüsl, tschüssl *розм.* до побачення!, бувай!, до зустрічі!

Tsetsefliege *f* =, -n *зоол.* муха цеце
T-Shirt ['ti:ʃɛt] *n* -s, -s футболка, майка, трикотажна кофтинка
T-Stahl ['te:-] *m* -(e)s, ..Stähle *i*-e таврова сталь
T-Stück ['te:-] *n* -(e)s, -e *тех.* трійник
Tsunami *m* =, -s цунамі
T-Träger ['te:-] *m* -s, = *буд.* таврова балка
Tuba *f* =, ..ben *муз.* туба
Tübbing *m* -s, -s *гірн.* тюбінг
Tübe *f* =, -n 1. тюбик; 2. камера згоряння (ракеті); ♦ **auf die ~ drücken** *розм.* 1) натискати [налягати] як слід; 2) *авт.* додати газу; **ordentlich auf die ~ drücken** *розм.* натиснути на всі почуття
Tubérkel *m* -s, =, *австр. f* =, -n *мед.* туберкула
tuberkulös *adj* туберкульозний
tuberkulöse *f* =, -n туберкульоз; **an ~ erkranken** захворіти на туберкульоз
Tuberkulöse *sub m, f* туберкульозний (хворий), туберкульозна (хвора)
Tuberkulöse||bekämpfung *f* = боротьба з туберкульозом; **~fürsorge** *f* = 1. диспансеризація туберкульозних хворих; 2. туберкульозний диспансер
tuberkulösekrank *adj* хворий на туберкульоз
Tuberkulöse||schutzimpfung *f* =, -en протитуберкульозна вакцинація
Tubus *m* =, ..ben *онт.* тубус
Tuch ¹ *n* -(e)s, Tücher 1. хустка; косинка; шаль; **wie ein rôtes ~ auf j-n wirken** драгувати когось (як червона хустка бика); 2. ганчірка
Tuch ² *n* -(e)s, -e сукно; **ein Stück ~ шматок** [відріз] сукна; **grôbes ~** драп
Tuch||ballen *m* -s, = рулон сукна; **~fabrik** *f* =, -en сукняна фабрика
Tüchföhlung *f* = тісний зв'язок; **miteinander ~ halten*** підтримувати один з одним тісний зв'язок
tüchtig ¹ *adj* 1. тямущий, гартний; **er ist in seinem Fach sehr ~** він гартний знавець своєї справи; **eine ~e Arbeit** гартна робота; 2. *розм.* чималий, небиякий; **ein ~es Stück Geld** чимала сума грошей; **II adv** *розм.* дуже; багато; здорово (*розм.*)
Tüchtigkeit *f* = ділові якості; здібності
Tüch||waren *pl* суконні товари; **~weberei** *f* =, -en ткацька фабрика
Tücke *f* =, -n підступництво; **List und ~** підступи
tückern *vi* *розм.* стукати (*про деизун*)
tückisch *adj* підступний; **ein ~es Pferd** кінь із норовом
Tueréi *f* = *розм.* удавання; манірність
Tuff *m* -s, -e, Tuffstein *m* -(e)s, -e *мін.* туф
Tüftelarbeit *f* =, -en *розм.* кропітка робота [праця]
Tüftelér *f* =, -en *див.* Tüftelarbeit
Tüfteler *m* -s, = *розм.* 1. людина, схильна до кропіткої роботи [праці]; 2. любитель майструвати щось [мудрувати над чимсь]

tüftelig *adj* *розм.* 1. кропіткій; 2. схильний до кропіткої роботи [праці]
tüfteln *vi* *розм.* 1. займатися кропіткою роботою; 2. майструвати щось
Tüftler *div.* Tüfteler
Tugend *f* =, -en чеснота
Tugendbold *m* -(e)s, -e *ірон.* взірць чесноти
tugendhaft *adj* добродісний; гречний
Tugendhaftigkeit *f* = чеснота, гречність
Tüll *m* -s, -e тюль
Tülle *f* =, -n *тех.* наконечник, насадка
Tüllvorhang *m* -(e)s, ..hänge тюлева фіранка
Tulpe *f* =, -n тюльпán
Tülpel||baum *m* -(e)s, ..bäume *бот.* тюльпанове дерево; **~zwiebel** *f* =, -n цибулина тюльпана
tümmeln, sich гратися; вовтузитися
Tümmelplatz *m* -es, ..plätze 1. дитячий майданчик (*для ігор*); 2. *перен.* арена; місце дії
Tümmler *m* -s, = морська свиня
Tümmör *m* -s, ..mögen *мед.* пухляна
Tümpel *m* -s, = невеликий ставок
Tumult *m* -(e)s, -e метушня, сум'яття; стовпотворіння
tun* ¹ *vt* 1. (з)робити; виконувати; **was ~? що робити?; was hat er denn getan?** що він наробив?; **ich habe zu ~** мені потрібно працювати, у мене справи; **nichts ~** нічого не робити; **sein Möglichstes [sein Bestes, das Séinige] ~** зробити все можливе; **er kann ~ und lassen, was er will** він може робити, що хоче; 2. зробити, вчинити, заподіяти; **j-m Böses ~** заподіяти комусь зло; **der Hund tut dir nichts** *розм.* собака тебе не зачепить; 3. *розм.* поклáсти (*щось кудись*); **etw. beiséite ~** відклáсти щось убік; **Satz in die Suppe ~** посолити суп; 4. *розм.* поклáсти, прилаштувати (*кудись*); 5.: **ich weiß nicht, wohin ich ihn ~ soll** *розм.* я не пам'ятаю, де [кóли тощо] зустрів його; **hast du dir was getan?** *розм.* ти поранився [постраждав]?; **tut nichts!** *розм.* нічого!, дрібниці!; **Einblick in etw. (A) ~** ознайомитися із чимсь; **etw. zur Sache ~** сприяти якійсь справі; **das tut nichts zur Sache** це справи не змінює; це рóли не відіграє; **Abbitte ~** просити пробáчення; **Dienst ~** чергувати; **éinen Gang ~** сходити кудись; **éinen Kniefall ~** стáти навкóлишки; **séine Pflicht ~** виконувати свій обов'язок; 6.: **j-m, éiner Sache (D) Ábruch ~** канц. шкóдити комусь, чомусь; **éiner Sache (D) Éinhalt ~** *книжн.* припинити щось; **j-m séinen Willen ~** погóдитися з кимсь, поступитися комусь; 7. справляти, чинити; **séine Wirkung ~** справляти вплив, впливати; 8.: **zu ~ haben** бути зайнятим; **es mit j-m, mit etw. (D) zu ~ haben [bekómmen*]** máти справу з кимсь, із чимсь; **er hat damit nichts zu ~** він не причётний до цього [до цієї справи];

er bekam es mit der Angst zu ~ його охопив страх; ♦ **wer álles ~ will, tut nichts recht** *присл.* ≅ за двомá зайцями поженéся — жóдного не піймáш; **geságt ~ getan!** скáзано — зрóблено!; **getán ist getan!** зрóбленого не змíниш!; **II vi** 1.: **es ist ihm sehr darúm zu ~**... він дóже хóче..., для ньóго дóже важливо..., він дóже зацiкáвлений у тóму...; **es ist ihm nicht um das Geld zu ~** його не грóші цiкáвлять; 2. *розм.* удавати, прикидáтися; **nicht dergléichen ~** *розм.* не реагувати, залишитися байдужим (*але: nichts dergléichen ~* нічого тóкого не зрóбити); **~ Sie, als ob Sie zu Háuse wáren!** почувáйтеся як удома!; 3.: **es tut mir leid** мені шкóдá; **es tut mir weh** мені бóляче; **j-m (nichts) recht ~ (D)** догодити комусь; **sich (D) an etw. (D) gütlích ~** *розм.* ласувáти чимсь, не відмовляти собi в чомусь; **III sich ~** *розм.*: **in dieser Sâche hat sich nichts getan** у цiй справi не відбулóся жóдного зрушення
Tun *n* -s спóсiб дiй; поведiнка
Tünche *f* =, -n 1. вапняний рóзчин для побiлу; (клеювá) фáрба; 2. *перен.* зóвнішній лиск; **séine Bildung ist nur ~** його знáння досить поверхóви
tünchen *vt* фарбувати, бiлити (*кiмнату*)
Tundra *f* =, ..gen тундра
Tunéll *n* -s, -e *австр., швейц. див.* Tunnel
Tuner ['tju:-] *m* -s, = *рад.* тюнер, блок настрóювання
Tünfisch *div.* Thünfisch
Tünich||gut *m* = *i* -(e)s, -e *розм.* лéдар, шалапút
Túnika *f* =, ..ken тунiка
Túnke *f* =, -n сóус, пiдлива
túnken *vt* занурювати, вмочáти
túnlichst *adv* *книжн.* по можливостi; **ich bitte ~, noch héute zu ántworten** прошу відповiсти по можливостi сьогóднi ж
Túnnel *m* -s, -s *i* = тунель
Túnnel||bau *m* -(e)s тунелебудування; **~bauer** *m* -s, = тунелебудiвник; **~strecke** *f* =, -n *зал.* тунельна дiлянка; **~vortrieb** *m* -(e)s прохóдка тунелю
Tünte *f* =, -n *розм.* старá дiв(к)а [пáнна]
Tüpfel *n* -s, = цiточка
Tüpfelchen *n* -s, = крáпка; цiточка; **ein Stoff mit ~** ткáнина в цiточку [у горóшок]; ♦ **bis aufs i-Tüpfelchen genáu** *розм.* дóже тóчно; ≅ як в аптéцi; **das ~ aufs i sétzen** *розм.* поставити крáпку над "i"
Tüpfelhyäne *f* =, -n *зоол.* плямiста гiéна
tüpfen *vt* 1. промокáти (тампоном, шматкóм вáти тощо) (*щось*); нанóсити легким дóтиком (тампóна тощо) (*щось*); **Sálbe auf éine Wúnde ~** нанестi мазь на рáну; 2. (*ап А, аф А*) злéгка постукувати (*по чомусь*); злéгка торкáти (*щось*), торкáтися (*до чогось*)
Tüpfen *m* -s, = цiтка; горóшок (*на ткáнинi тощо*); **mit ~** у горóшок
Tüpfel *m* -s, = тампóн

Tür f =, -en двeрі; дверцята (*шафи, автомобіля*); **mit j-m ~ an ~ wöhnen** жити поруч [пліч-о-пліч] із кимсь; **von ~ zu ~** із будинку в будинок; **die ~ fiel ins Schloss** двeрі зачинилися; **in der ~ u** двeрях; **ihm stēhen alle ~en öffnen** перен. перед ним відкриті всі двeрі; **Tag der öffnen** ~ день відкритих двeрей; **bei [hinter] verschlossenen ~en verhandeln** вести переговори за зачиненими двeрима; **j-m die ~ weisen***, **j-n [j-m den Stuhl] vor die ~ setzen** розм. вказати ко-мусь на двeрі; **♦ offene ~en einrennen*** розм. добуватися у відчинені двeрі; **j-m die ~ einlaufen*** розм. оббивати ко-мусь пороги; **mit der ~ ins Haus fallen*** розм. ≅ рубати з плеча; **sich (D) noch eine ~ öffnen halten*** мати про запас якийсь вихід; **zwischen ~ und Angel** розм. 1) у двeрях, на порозі; 2) поспіхом, в останню мить (перед виходом)

Türangel f =, -n дверна петля

Türban m -s, -e чалма, тюрбан

Turbine f =, -n турбіна

Turbinen||bohrer m -s, = турбобур; **~lauf-rad n** -(e)s, ..räder робоче колесо турбіни; **~luftstrahltriebwerk n** -(e)s, -e турбореактивний двигун; **~satz m** -es, ..sätze турбоагрегат; **~schiff n** -(e)s, -e турбохід; **~strahltriebwerk div.** Turbinenluftstrahltriebwerk

Turboelektroschiff n -(e)s, -e турбо-електрохід

Türbogen m -s, ..bögen дверна арка

Turbogenerator m -s, -en турбогенера-тор

Turboprop||flugzeug n -(e)s, -e турбо-гвинтовий літак; **~triebwerk n** -(e)s, -e турбогвинтовий двигун

turbulent adj 1. бурхливий, буйний; 2. фіз. турбулентний, вихровий

Turbulenz f = фіз. турбулентність

Tür||flügel m -s, = стулка двeрей; **~füllung f** =, -en дверна фільонка; **~griff m** -(e)s, -e дверна ручка

Türke m -n, -n турок

Türkin f =, -nen туркеня

Türkis m -es, -e бірюза

türkisblau adj бірюзовий, бірюзового кольору

türkisch adj турецький

türkisfarbig div. türkisblau

Tür||klingel f =, -n дзвінок у двeрі; **~kliner f** =, -n (натискна) дверна ручка; **er hätte schon die ~kliner in der Hand** він уже збирався йти; **einer gab dem anderen die ~kliner in die Hand** був безперервний потік відвідувачів

Turkméne m -n, -n, **Turkménin f** =, -nen туркмен, ..ка

turkménisch adj туркменський

Türk||sprache f =, -n лінгв. тюркська мо-ва; **~völker pl** тюркські народи

Turm m -(e)s, Türme 1. вежа; 2. дзвіниця; 3. вишка (*сторожова, для стрибків тощо*); 4. тура (*шахи*)

Türmbau m -es, -ten 1. тк. sg будівництво вежі; 2. баштова споруда; **♦ der ~ zu Babel** вавилонське стовпотворіння

türmen I vt нагромаджувати; **II vi** (s) розм. утікати; **III sich ~** нагромаджуватися; **schwere Gewitterwolken türmen sich am Himmel** нависли важкі грозові хмари

Türm||geschütz n -es, -e баштова гармата (*танка*); **~haus n** -es, ..häuser буд. будинок-вежа

türmlich adj дуже високий; розм. височінний; **er ist seinen Konkurrenten ~ überlegen** розм. він на голову вище своїх конкурентів

Türm||kran m -(e)s, -e i ..kräne баштовий кран; **~schwalbe f** =, -n, **~segler m** -s, = зоол. чорний стриж; **~silo n** -s, -s силосна вежа; **~spitze f** =, -n шпиль; **~springen n** -s стрибки з вишки (*стрибки у воду*); **~taube f** =, -n горлиця; **~uhr f** =, -en баштовий годинник

Türn||anzug m -(e)s, ..züge гімнастичний костюм; **~bock** -(e)s, ..böcke гімнастичний козел

türnen I vt займатися гімнастикою [фізкультурною]; виконувати гімнастичні вправи; **am Reck ~** виконувати вправи на перекладині; **II vt: eine Übung ~** виконувати вправу

Türnen n -s спортивна гімнастика

Turner m -s, =, ~in f =, -nen гімнаст, ..ка

türnerisch adj гімнастичний, фізкульту-рний

Türn||gerät n -(e)s, -e гімнастичний снаряд; **~halle f** =, -n гімнастична зала; спортзал; **~hemd n** -(e)s, -en (спортив-на) майка

Turnier n -s, -e 1. спорт. турнір; змагання; 2. іст. (рицарський) турнір

Türn||lehrer m -s, = розм. викладач фізкультури; **~matte f** =, -n гімнастич-ний мат; **~platz m** -es, ..plätze спортив-ний майданчик; **~saal m** -(e)s, ..säle австр. спортзал; **~spiele pl** рухливі [фізкультурні] ігри; **~stunde f** =, -n розм. урок фізкультури; **~übung f** =, -en гімнастична вправа

Türnunterricht m -(e)s заняття фізкульту-рою (*у школі*), урок фізкультури

Türnus m =, -se цикл, виток; **in regel-mäßigem ~ stättfinden*** відбуватися періодично; **in vierzehntägigem ~** кожні два тижні

türnusmäßig adj черговий; регулярний, періодичний; **die Sitzungen finden ~ statt** засідання проводяться регулярно

Türnverein m -(e)s, -e гімнастичне това-риство

Tür||öffnung f =, -en дверний отвір;

~pfosten m -s, = одвірок; **~rahmen m** -s, = дверна коробка; **~schild n** -(e)s, = табличка на двeрях; **~schloss n** -es, ...schlüssel дверний замок; **~schlüssel m** -s, = ключ від двeрей; **~sprechan-lage f** =, -n домофон

türteln vi розм. воркувати, воркотати (*про закоханих*)

Türteltaube f =, -n 1. горлиця; 2. pl розм. голубки (*закохані*)

Tusch m -es, -e муз. туш; **éinen ~ bläsen*** грати туш

Tüsche f =, -n туш

tüscheln vi розм. шушукатися, ше-потітися

tüschen vt 1. малювати тушшю; 2. підфарбовувати тушшю (*віл*)

Tüschchen n -s малювання тушшю; розту-шування

Tüsch||farbe f =, -n кольорова туш; **~kasten m** -s, = i ..kästen коробка фарб

Tüte f =, -n розм. гудок

Tüte f =, -n 1. паке́тик; 2. розм. дурень; **♦ (das) kommt nicht in die ~!** розм. у жодному разі!

tüten vi 1. сурміти; **auf einem Horn ~** сур-міти в ріг; 2. подавати гудок [сигнал] (*про водія*); **♦ in das gleiche Horn ~** в одну дудку грати; бути заодно з кимсь

Tweed [tvi:d] m -s твід

Twen 1. m -s, -s парубок, молодик (*від 20 до 29 років*); 2. f =, -s дівчина, молода жінка (*від 20 до 29 років*)

Twist m -s, -s твіст (*танець*)

twisten vi (h) танцювати твіст

Typ m -s, -en 1. тип; взірць; 2. розм. тип; **sie ist (nicht) sein ~** вона йому (не) подобається; **dein ~ wird verlangt** розм. тебе запитують, тебе до телефону

Typé f =, -n 1. друк. літера; 2. знев. тип, суб'єкт

Typen¹ pl від Typ i Týpus

Typen² pl від Týpe

Typen||größe f =, -n спец. типорозмір; **~haus n** -es, ..häuser буд. стандартний [типовий] будинок; **~maß n** -es, -e спец. типорозмір; **~projekt n** -(e)s, -e типовий проєкт

typhös adj тифозний

Typhus m = тиф; **an ~ erkranken** захво-рити на тиф

Typing f =, -en типізація

týpisch adj 1. типовий; типовий; 2. ти-повий (*про образ тощо*)

typisieren vi типізувати

Typographie f = друкарство

typographisch adj типографський

Týpus m =, ..pen div. Тір

Tyránn m -en, -en тиран, деспот

Tyránnéi f = тиранія, деспотизм

tyránnisch adj тиранічний, деспотичний

tyrannisieren vi тиранити, мучити

U

Ü-Abwehr *див.* **Ü-Boot-Abwehr**

Ü-Bahn (*скор. від Untergrundbahn*) *f* =, -ен метрo

Ü-Bahnhof *m* -(e)s, ..höfe, **Ü-Bahn-Station** *f* =, -ен станція метрo

übel *I adj* поганий, кепський; *eine üble Geschichte* кепська історія; *in eine üble Gesellschaft geraten** (s) потрапити в погану компанію; **II** *adv* погано, кепсько, зле; *mir ist* ~ мені погано [зле], мені нудить; *es steht ~ mit ihm [um ihn]* йогó справи кепські; *das ist nicht ~ розм.* це непогано; *in dem Kleid siehst du nicht ~ aus* *розм.* ця сукня тобі личить; *j-m einen üblen Dienst erweisen** зле прислужитися комусь; ~ *geláut* не в гуморі, у поганому настрої; ~ *nehmen** (j-m) обра́тися (за щось на когось); ~ *riechend* смердючий, що тхне; ♦ *wohl óder* ~ хоч-не-хоч; *bei j-m ~ ángeschrieben sein* máти погану репутацію в когось; *j-m ~ mitspielen* *розм.* заподіяти шкоду комусь; *j-m etw. ~ verméren* пригадати комусь щось; *ich hábe es ~ getroffen* мені не пощастило; *ich hábe nicht ~ Lust (zu + inf)* я охоче (зробив би щось)

Übel *n* -s, = **1.** зло; *ein nówendiges* ~ неминуче зло; *das ~ an der Würzel pácken* зніщити зло в зародку; *von Zwei ~n das kléinere wáhlen* кóтре ли́хо мёнше, те й вибирають; **2.** *рідк.* ли́хо; недуга, хвороба

Übelkeit *f* = нудота; ~ *verursachen* [errégen] викликати нудоту

Übel|stand *m* -(e)s, ..stände недóлік; непорядок; *einem ~stand áhelfen** усунути недóлік; ~*tat* *f* =, -ен лиходійство; злочин; ~*täter* *m* -s, =, ~*täterin* *f* =, -енп злочинець, -ниця

üben *I vt I.* вправля́ти; тренувати; (am) *Klavier* ~ вправля́тися на піаніно; **2.:** *Gedúld* ~ виявля́ти терпіння; *an j-m Ráche* ~ мстятися комусь; *an j-m Verrát* ~ зраджувати когось; *an j-m, an etw. (D) Kritik* ~ критикувати когось; **II** *sich* ~ (in *D*) вправля́тися (у чомусь); тренувати (щось)

über *I prp I.* (А на питання «куди?»), *D* на питання «де?» над; *die Lámpé hángt ~ dem Tisch* лампа висить над столом; ~ *Bord* за бóртом (*тж. перен.*); *kein Dach ~ dem Kopf háben* не máти да́ху над головою; **2.** (А) чéрез, по; ~ *den Platz géhen** (s) йти майдáно [чéрез майдáн]; *der Fluss trat ~ die Ufer* річка вийшла з берегів; ~ *Berg und Tal* гóрами й доли́нами; *Léipzig — Berlin* ~ *Wittenberg* Лейпциг — Берлін чéрез

Віттенберг; **3.** (А) чéрез, за (*про час*); *héute ~ drei Wóchen* рівно за три тижні; ~ *Nacht bléiben** (s) переночувати десь; ~ *kurz óder lang* ráно чи пізно; *etw. ~ Mittag tun** робити щось в обідню по́ру; **4.** (А) бiльше, пóнад; ~ *drei Wóchen* пóнад три тижні; ~ *dem Dúrchschnitt* ви́ше середнього; *das geht ~ méine Kraft* це (пó)над мо́ї сили; *er ist ~ dreißig* йому́ пішов четвэртий десяток; ~ *die féstgesetzte Zeit árbeiten* працювати пóнад устанóвлений тэрмін; *er ist ~ die Kínderjahre hináus* він ужé не дитина; **5.** (А) про; ~ *éinen Vórfall erzáhlen* розпові́сти про подію; **6.** (D) (*вказує на причину*): ~ *der Árbeit hábe ich das vergéssen* працюючи, я це забув; ~ *dem Lärm erwáchen* прокинутися від шóму; **7.** (з числом) на сóму; *éine Réchnung ~ zehn Euro* рахóнок на сóму 10 ёвро; *ein Stráßbescheid ~ fünf Euro* повідóмлення про сплáту штрáфу рóзміром 5 ёвро; **8.** (з повторення́ мённика *вказує на нагромадження*): *der Artikel enthált Féhler* у статті помiлка на помiлці; *er hat Schuldén ~ Schuldén* він по вóху в боргах; **9.** (А) *переклад залежить від керування українського дієслова*: ~ *den Feind siegen* перемогти вóрога; ~ *j-n hérfallen** напáсти на когось; **II** *adv I.:* *Gewéhr* ~ *1* вiйськ. на печé!; **2.** протягом; *den Winter* ~ протягом зим, усю зиму; **3.:** ~ *und* ~ цiлком, зóвсім; ~ *und ~ bespritzt* заляпаний від вёрху до низу; **4.:** *er ist mir* ~ *розм.* він зна́є бiльше за мéне; *das ist mir schon* ~ *ich hab's* ~ *розм.* це мені вже набридло

über- *I відокр.* *вказує 1. на рух через щось, зміну місця:* *überfliegen** перелітати (через щось, кудись); *überführen* перевóзити; переводити; перекидати; *übersiedeln* переселя́тися; **2. на рух поверх чогось: *überlegen* кла́сти повёрх чогось; накінути (*хустку, пальто*); *übernehmen* накінути (*пальто*); взяти на печé (*рушницю*); *überstúlpén* насóнути (*капелюха*); *überspannen* натягати (*поверх чогось*); **3. на вихід за певні ме́жі, перевищення колишнього рівня (про рiдини): *überkochen* бiгти, лiтися чéрез край (*про киплячу рiдину*); *überfließen* перелива́тися (через край); *übertreten* виходити (з берегiв); **4. на поширення дії на щось: *übergreifen* поширюватися (*про вогонь*); *überspringen* перестрибувати, перескакувати (з одного місця на інше); **5. на зворотний рух: *überkippen*********

перекидати; **6. на перевищення мiри: *etw. überbekommen* бiти сiтим по сáму зв'язку (*чимсь*); *überbelichten* *фот.* передержати; **7. на залишок, неповне витрачання чогось: *überbehalten* зберігати, зберегти (*гроші тощо*); *überbleiben* (s) залишатися в наявності; *überlassen* залишати (*про за́пас*), приберігати; **II** *невідокр.* *вказує 1. на рух поверх чогось або через щось:* *überfliegen* пролітати (*над чимсь, щось*); *überschréiten* переходити; переступати; **2. на поширення дії на весь предмет: *übergießen* обливати, заливати; *überstreuen* посипати, обсипати, покривати (щось чимсь); *überziehen (mit D)* покривати, обпинати (щось чимсь, *напр. тканиною*); **3. на пропуск, упушення чогось: *überhóren* недочути, прослухати; пропустити повз вóху; *überlesen* пропускати, не помічати (*читаючи*); *überséhen* пропускати, упускати (з очей), не помічати; **4. на надмірність дії: *überfuttern* перегодівувати, загодівувати; *überschätzen* переоцінювати; *überánstrengen* перевто́млювати; *sich überárrbeiten* перевто́млюватися; **5. на передачу чогось комусь: *übergében* передавати, вручати; *übertrágen* передавати, транслювати (*по радіо, телебаченню*); **6. на покриття чогось чимсь: *überdáchen* покривати да́хом [навісом]; *überbrücken* наводити [будувати] мiст (через щось); *überdэcken (mit D)* покривати звёрху чимсь; *überglásen* покривати склом; *übergólden* (по)золотити; **7. на повторення дії, виправлення чогось: *überárrbeiten* переробляти; *überprüfen* (дода́тково) перевіряти; контролювати; *überrechnén* перерахóвувати, перелічувати; **8. на випередження, перевагу (когось у чомусь): *überbieten* переви́конувати (*план, норму*); перекривати (*рекорд*); *überhólen* обганяти; *überspielen* *спорт.* переграти (*суперника*); *übertréffen (an D, durch A)* перевершувати (*когось у чомусь*), перевищувати (щось)******************

überáll *adv* скрізь, (по)всюди; повсю́дно; *von* ~ звiдусiль; ~ *und nirgends* скрізь і нiде; *er ist ~ und nirgends zu finden* він нiяк не всiдить; *er kennt sich* ~ *aus* він на всьому дóбре розуміється

überáll||hér *adv* звiдусiль; *von* ~ *hér* звiдусiль, з усіх бокiв; ~ *hin* *adv* усюди, у всiх нáпрямках
überálltert *adj* **1.** занáдто старий; *éine* ~ *e*

Bevölkerung населення, що складається переважно з людей похилого віку; 2. застарілий; ~e **Maschinen** застаріле обладнання; 3.: ein ~er **Baum** ліс. перестояле дерево
Überalterung *f* = 1. старіння населення; 2. ек. (моральне) зношування
Überangebot *n* -(e)s, -e ек. перевищення пропозиції над попитом
überängstlich *adj* занадто боязкий [не-сміливий]
überanstrengen *I vt* перевтомлювати; надмірно напружувати; **seine Kräfte** ~ перевтомитися, виснажитися; **II sich** ~ перевтомлюватися, надмірно напружуватися
Überanstrengung *f* =, -en перевантаження, перенапруга (тж. *tex.*); надмірне напруження (сил), перевтома
überantworten *vt* (D) передавати, направляти (когось, щось комусь, кудись); **j-n dem Gericht** ~ віддавати під суд когось
überarbeiten *I vt* переробляти (статтю тощо); **II sich** ~ перероблюватися
Überarbeitung *f* = переробка, перероблення
Überarmel *m* -s, = наруківник
überaus *adv* надзвичайно, дуже, укрій
überbacken* *vt* кул. запікати
Überbau *m* -(e)s, *pl* -e *i* -ten надбудова
überbauen *vt* надбудувувати
überbeanspruchen *vt* перевантажувати; висувати непомірні вимоги
Überbein *n* -(e)s, -e кістковий нарост
überbekommen* *vt* розм. бути ситим по саму зав'язку (чимсь)
überbelasten *div. überlasten*
überbelichten *vt* фот. передержати
überbesetzen *vt* роздвувати (штати)
Überbestand *m* -(e)s, ..stände надлишок, надлишкові запаси
überbesteuern *vt* обкладати надмірними податками
überbetonen *vt* зайве акцентувати, занадто підкреслювати; **die Rolle eines Faktors** ~ перебільшувати роль якогось фактора
überbetont *adj* надмірно акцентований [підкреслений]; перебільшений
überbetrieblich *adj* міжзаводський
Überbevölkerung *f* = перенаселення
überbewerten *vt* переоцінювати, занадто високо оцінювати
überbezahlen *vt* переплачувати
überbieten* *I vt* 1. пропонувати [давати] більш високу ціну (ніж хтось; *перев. під час розпродажу*); **j-n mit [um] hundert Euro** ~ дати на сто євро більше за когось; 2. (in/an D) перевершувати (когось у чомусь); 3. перевиконувати (план, норму); **die Norm mit 40%** ~ перевиконати [перевищити] норму на 40%; **einen Rekord** ~ спорт. поліпшити рекорд; *перен.* побити рекорд; **II sich** ~ перевершити самого себе
überblättern *vt* буд. з'єднувати внапустку

überblättern *vt* перегортати
Überbleibsel *n* -s, = 1. залишок; *pl* тж. недоїдки, залишки (їжі); 2. пережиток
Überblick *m* -(e)s, -e 1. вид (über A на щось); 2. огляд; **ein kürzer** ~ коротке резюме; **einen gedrängten [gerafften] ~ über etw. (A) geben*** дати стислий [короткий] огляд чогось; **einen ~ über etw. (A) haben** мати загальне уявлення про щось
überblicken *vt* 1. оглядати, окинути поглядом; 2. орієнтуватися (у чомусь); розібратися (у ситуації), оцінити (становище)
Überblicksvorlesung *f* =, -en оглядова лекція
überbörden *vi* (s) *швейц.* виходити з регів
überbringen* *vt* передавати (новину, вітання)
Überbringer *m* -s, =, -in *f* =, -nen подавець; пред'явник, -ниця
Überbringerscheck *m* -s, -s чек на пред'явника
überbrücken *vt* 1. *рідк.* наводити [будувати] міст (через щось); 2. переборювати, долати (труднощі тощо); заповнювати (відсутнє, прогалину); **Gegensätze** ~ згляджувати суперечності; **eine Gesprächspause** ~ заповнити паузу в розмові; 3. *ел.* шунтувати, перемикати
überbrückunghalber *adv* тимчасово, як тимчасовий захід
Überbrückungskredit *m* -(e)s, -e *фин.* короткостроковий кредит
überbrühen *vt* (об)шпарювати, обварювати, обдавати окропом
überbürden *vt* перевантажувати, надмірно обтяжувати
überdachen *vt* покривати дахом [навісом]
überdacht¹ *part II* *вид überdenken*
überdacht² *part II* *вид überdachen*
Überdachung *f* =, -en дах, навіс; перекриття
überdauern *vt* пережити; **Jahrhunderte** ~ залишитися жити в століттях
Überdecke *f* =, -n покривало (на постіль)
überdecken *vt* покривати (чимсь); *буд. тж.* перекривати; **sie hat das Tisch-tuch übergedeckt** вона накрила стіл скатертною
überdenken* *vt* продумати, обміркувати
überdies *adv* притім, крім того, до того ж, на додаток
überdimensional *adj* 1. занадто [надмірно] великий; **der Verwaltungsapparat war** ~ управлінський апарат був (надмірно) роздутий; 2. *tex.* великогабаритний
überdosieren *vt* передозувати
Überdosis *f* =, ..sen надлишкова доза, передозування
überdröhnen *vt* 1. перекривувати (гвинт); 2. зирвати нарізку (гвинта)
Überdruck *m* -(e)s, ..drücke *физ., tex.*

надлишковий тиск
Überdruck|kabine *f* =, -n *ав.* герметична кабіна; ~ventil [-ven-] *n* -s, -e *tex.* запобіжний клапан
Überdruss *m* -es нудьга, пересичення; ~errégen набридати, надокучати
überdrüssig *adj* *prä* (G): **ich bin dessen** ~ мені це набридло
überdurchschnittlich *adj* неабиякий; незвичайний
überéck *adv* *розм.* по діагоналі, навіскі
Übereyer *m* -s надмірна ретельність [запопадливність]
überéfrig *adj* надто завзятий
überéignen *vt* (j-m) *книжн.* передавати у власність [у володіння] (щось комусь)
Überéignung *f* =, -en *книжн.* передача у (чиюсь) власність
überéilen *I vt* робити (щось) нерозважно; (по)квiпнитися (із чимсь); **II sich** ~ (mit D) надто квiпнитися (із чимсь, у чомусь); чинити нерозважно [необачно], діяти поспішно; **ohne sich zu** ~ не поспішаючи
überéilt *adj* необачний, необдуманий
Überéilung *f* = 1. квапливість; **nur kéine** ~! не квiп(те)сь!, без поспіху! 2. необачність
überéinander *pron* *рез* 1. одне над одним; 2. один на одного
überéinkommen* *vi* (s) (über A) домовлятися (про щось), погоджувати, з'ясовувати (щось); **wir sind mit ihm in dieser Frage überéingekommen** ми домовилися з ним із цього питання
Überéinkommen *n* -s, = угода, договір; згода, домовленість; **ein stillschweigendes** ~ мовчазна згода; **mit j-m zu éinem ~ gelangen, mit j-m ein ~ treffen*** дійти згоди, домовитися з кимсь
Überéinkunft *f* =, ..künfte *div.* **Überéinkommen**
überéinstimmen *vi* (mit D) 1. збігатися (із чимось думкою тощо); **ich stimme mit Ihnen vollkómmen überéin** я з вами цілком згодний; 2. відповідати (чомусь); **Nachfrage und Angebot stimmen überéin** попит відповідає пропозиції; 3. узгоджуватися (про дії)
überéinstimmend *adj* узгоджений, одностайний
Überéinstimmung *f* =, -en 1. відповідність; **in ~ mit etw. (D)** відповідно до чогось; 2. узгодження (тж. *грам.*); **die ~ der Farben** гармонія барв; **etw. mit etw. (D) in ~ bringen*** погодити (щось із чимсь); 3. згода; **eine béiderseitige ~ herbéiführen** досягти обопільної згоди
überempfindlich *adj* занадто чутливий, делікатний
übererfüllen *невідокр. (відокр. тк. в inf* *із zu) vt* перевиконувати
Übererfüllung *f* = перевиконання
Überernährung *f* = перегодовування
überessen*, sich (an D, mit D) об'їдати-ся (чимсь)
überfahren* *I vt* (s) переїжджати, пере-

правлятися (на інший берег тощо); **II** вт перевозити, переправляти (на інший берег тощо)

überfahren*² *vt* 1. переїхати, розчавити (когось); **er ist von einem Auto ~ worden** він потрапив під автомобіль; 2. проїхати (закритий світлофор); 3. розм. ошукати, обійти (когось); **sich nicht ~ lassen*** не дати себе ошукати [обійти]

Überfahrt *f* =, -en переправа (через річку тощо)

Überfall *m* -(e)s, ..fälle 1. напад, наліт, набіг; 2. водоскід; *gldr.* водозлив

überfallen* *vt* 1. нападати (на когось); **ich würde mit tausend Fragen** ~ на мене посіпалася тисяча питань; 2. розм. нагрівати (про гостей тощо); 3. охопити, опанувати (про почуття); **die Müdigkeit überfiel sie** їх зморяла втома; **das Heimweh überfiel ihn** його раптом охопила туга за домівкою

Überfallhose *f* =, -n спортивні штани

überfällig *adj* 1. що записаний, спізнлий (про літак тощо); 2. (давно) прострочений (про вексель); 3. (давно) назрілий (про реформу)

Überfallkommando *n* -s, -s визна поліцейська команда; оперативна група; ~**mauer** *f* =, -n *gldr.* водозливна грєбля

Überfallskommando *avstr. div.* **Überfallkommando**

Überfallwagen *m* -s, = автомашіна виїзної оперативної групи

überfein *adj* 1. найтонший, надтонкий; занадто тонкий; 2. витончений

überfeinert *adj* витончений, вишуканий; **ein ~er Geschmack** витончений смак; **eine ~e Person** тонка натура

Überfeinheit *f* =, -en витонченість

überfliegen* *vt* 1. пролітати (над чимсь), здійснювати переліт (через щось); 2.: **ihre Wangen überflog ein zartes Rot** її обличчя вкрілося ніжним рум'янцем; 3. розм. перебігти очима, швидко переглянути

überfließen* *vi* (s) переливатися (через край); **ihre Augen flössen (von Tränen) über** її очі наповнилися слізьми; **vor Freude** ~ бути сповненим радості

überfliegen *vi* перевірявати, переважати; переганяти, випереджати

Überflug(s)recht *n* -(e)s право польоту над чужою територією

Überfluss *m* -es достаток (ан *D* чогось); **etw. ist in [im] ~ vorhanden** чогось є удосталь; **zu allem [zum] ~** крім того, на додаток до всього; **im ~ leben [schwimmen* (s)]** ≅ плавати як вареник у маслі

überflüssig *adj* зайвий, непотрібний

überfluten *vt* 1. затопляти, заливати (тж. *перен.*); **die Ufer wären überflutet** береги були затоплені водою; 2. наповнювати (ринок товаром)

Überflutung *f* =, -en затоплення, повінь, розлив

überfordern *vt* висувати надмірні вимоги (до когось); **mit dieser Aufgabe bin ich überfordert** мені не впоратися із цим завданням

Überforderung *f* = надмірна вимога

Überfracht *f* =, -en надлишок ваги [вантаж]

überfrachten *vt* 1. *заст.* перевантажувати (транспортний засіб); 2. *перен.* переобтяжувати (твір деталями тощо)

überfragen: **da bin ich überfragt** цього я не знаю; це питання не до мене

überfremden *vt* передавати до рук іноземного капіталу

Überfremdung *f* = переважання іноземного капіталу, посилення іноземного впливу

überfressen*, sich *фам.* об'їдатися

Überfuhr *f* =, -en *австр.* пором; перевіз

überführen¹ *vt* 1. перевозити, переводити (кудиись — хворого, ув'язненого тощо); переганяти (автомобіль); 2. передавати; **in Staatsbesitz** ~ передавати у власність держави, націоналізувати

überführen² *vt* (G) викривати (когось у чомусь)

Überführung¹ *f* =, -en 1. *тж. sg* перевезення; 2. *тж. sg* переведення; 3. *тж. sg* передача; 4. *pl* шляхопровід (над автомагістраллю, залізницею); 5. *перен.* (автомобіля); 6.: ~ **in die Produktion** освоєння виробництва (нової продукції)

Überführung² *f* = викриття

Überfülle *f* = 1. надмір, надлишок, зайвиня (ан *D* чогось); 2. надмірна повнота (людини)

überfullen *vi* переповняти

Überfunktion *f* = *мед.* гіперфункція, посилена діяльність

überfüttern *vt* перегодовувати, загодовувати

Übergabe *f* =, -n 1. передача, вручення; **die ~ einer Dienststelle** передача посади; **die ~ der Macht** передача влади; 2. здача (фортя тощо)

Übergabe||protokoll *n* -s, -e приймально-здавальний акт; ~**termin** *m* -s, -e строк [термін] здачі

Übergang *m* -(e)s, ..gänge 1. перехід; 2. перехідний стан; 3. переправа (на річку); **den ~ (über einen Fluss) erzwingen*** *військ.* форсувати річку

Übergangs||bestimmung *f* =, -en тимчасове розпорядження; ~**elemente** *pl* *хім.* перехідні метали; ~**erscheinung** *f* =, -en перехідні явище; ~**mantel** *m* -s, ..mäntel демісезонне пальто; ~**periode** *f* =, -n перехідний період; ~**stück** *n* -(e)s, -e *тж.* перехідник; перехідна муфта; ~**wohnung** *f* =, -en тимчасова квартира; ~**zeit** *f* =, -en перехідний період

Übergarderobe *f* = верхній бдяг

Übergardine *f* =, -n порт'єра

übergären* *vi* (s) перебродити (про місто, пиво)

übergaben* *vt* 1. передавати, вручати; **dem Gericht** ~ передавати в суд; 2. здавати (в експлуатацію); **die neue Strecke würde dem Verkehr** ~ нову лінію здали в експлуатацію; 3. здавати (фортя)

übergaben*, sich *знудити*

übergehen¹ *vi* (s) 1. (in A, auf A, zu D) переходити (кудиись, до когось, до чогось; *тж. перен.*); **zum Angriff** ~ переходити в наступ; **zum nächsten Verhandlungspunkt** ~ перейти до наступного пункту переговорів; 2. переходити, перетворюватися (у щось); **in Fäulnis** ~ загнивати; 3. переправлятися (на інший берег); 4. переходити в чийсь власність; 5.: **die Augen gingen ihr über** 1) у неї очі розбіглися; 2) вона широко розплющила очі (від подиву тощо)

übergehen² *vt* 1. пропускати, ігнорувати (щось), проходити (повз щось); **etw. mit Stillschweigen** ~ обійти мовчанням, замовчати щось; **den Hunger** ~ побороти почуття голоду; 2. обходити, обділяти (когось)

übergenu *adj* педантичний

übergenu *adv* цілком достатньо

übergeordnet *adj* вищий (про інстанцію)

Übergepäck *n* -(e)s зайвий пасажирський багаж (понад установлену норму)

übergescheit *adj* розм. *ірон.* надто розумний, мудрований (про промову тощо)

übergeschlagen *adj:* **mit ~en Beinen sitzen*** сидіти, поклавши ногу на ногу

Übergewicht *n* -(e)s 1. зайва вага (вантаж); **der Brief hat ~** лист має зайву вагу; 2. надлишкова вага, перевищення (нормальної) ваги (тж. *спорт.*); **an ~ leiden*** мати надлишкову вагу; 3. перевага, вищість **das ~ bekommen* 1)** здобути перевагу; 2) розм. втратити рівновагу (упасти тощо)

übergewichtig *adj* (надто) повний, огрядний (про людину)

übergießen* *vt* 1. лити (зверху), виливати (на когось, на щось); 2. обливати, заливати

Übergießung *f* =, -en обливання (тж. *мед.*)

überglänzen *vi* освяти, освітлювати; **ein Lächeln überglänzte ihr Gesicht** посмішка осіяла її обличчя

überglucklich *adj* дуже щасливий; **er ist ~** він у нестямі від щастя

übergolden *vt* (по)золотити (тж. *перен.*)

übergreifen* *vt* (auf A) поширюватися, перекидатися (на щось); охоплювати (щось — про пожежу, страйк тощо)

Übergreif *m* -(e)s, -e перевищення повноважень; зловживання владою

übergroß *adj* занадто [дуже] великий

Übergroße *f* =, -n великий [нестандартний] розмір (одягу, взуття)

überhaben* *vt* розм. 1.: **er hat den Mantel**

über він накинув раліо; **2.**: er hat es über це йому набридло
überhänd *adv*: ~ néhmen* брати гору; поширюватися, зростати
Überhang *m* -(e)s, ..hänge **1.** карниз, виступ (альпінізм); **2.** ек. перевага; переважання (експорту над імпортом тощо); надлишок (грошей); **3.** накідка
überhängen **I** *vi* виступати; звисати; **II** *vi* накинати (пальто тощо)
überhasten *vt* робити щось поспіхом
überhäucht *adj*: ein rôsig ~es Gesicht обличчя заліте рум'янцем
überhäufen *vt* **1.** завалювати (щось чимсь); **2.** перен. завалювати, перевантажувати (роботою); **3.** осипати (пес-тощами, докорами тощо)
Überhäufung *f* = **1.** переповнення, надмір; **2.** перевантаження (роботою)
überhaupt *adv* взагалі, загалом; ~ nicht зовсім ні [не]
überheben* **I** *vt* (G) рідк. звільняти (когось від турбот тощо); **II** *sich* ~ **1.** надірватися (піднімаючи вагу); **2.** стати зарозумілим; запишатися
überheblich *adj* зарозумілий, гордовитий, пихатий
Überheblichkeit *f* = зазнайство, зарозумілість, гордовитість
Überhitzen *n* -s *tex.* перегрів; перегрівання
überhitzt *adj* **1.** занадто збуджений, запальний, гарячий; **2.** перегрітий; **3.** напружений (про атмосферу)
überhohen *vt* **1.** піднімати, робити вище (профіль дороги тощо); **2.** посилювати вплив, підвищувати значення чогось; **3.** завищувати (ціни); **4.** перевищувати (швидкість тощо)
überhöht *adj* **1.** завищений; ~e Förderungen stéllen висувати підвищені вимоги; ~e Preise завищені ціни; er fuhr mit ~er Geschwindigkeit він їхав з перевищенням швидкості; **2.**: ~e Kúrve віраж (дороги)
Überhöhung *f* =, -en **1.** віраж (дороги); **2.** посилення (впливу); **3.** завищення (цін); **4.** перевищення (швидкості тощо)
überholen* **I** *vt* переправляти (на інший берег, на інший бік); **II** *vi* мор. кренитися
überholen* **2** *vt* **1.** обганяти, випереджати (тж. перен.); **2.** ремонтувати (прилад тощо); перебирати (мотор)
Überholen *n*: ~ verboten обгін заборонено
Überhóll|manöver [-vəŋ] *n* -s, = авт. обгін, обгінний маневр; ~spur *f* =, -en авт. смуга обгону (на автостраді)
überhólt *adj* застарілий (про погляди, метод)
Überholung *f* =, -en ремонт
Überhólvot *n* -(e)s, -e авт. заборона обгону
überhóren *vt* **1.** не почути, прослухати; **2.** пропускати повз вуха

Überhös|chen *n* -s, = (дитячі) штаничі
überirdisch *adj* **1.** неземний; **2.** надприродний
überkandidelt *adj* фам. манірний, екстравагантний
überkippen **I** *vt* перекидати; **II** *vi* (s) втрачати рівновагу, перекидатися
überklében *vt* (mit D) заклеювати (щось чимсь), наклеювати (щось поверх чогось)
überklétern *vt* перелазити (через щось)
überklug *adj* ірон. занадто розумний
überkóchen *vi* (s) **1.** збігти (нід час кипіння); **2.** розм. бути запальним
überkómmen* **vt** **1.** охоплювати, опановувати (про почуття); **es überkám ihn heiß** його пройняв жар; **2.** (von j-m) одержувати, успадковувати (щось від когось)
überkragen *vi* виступати, видаватися
überkriegen *div.* überbekommen
überkrústen, sich покриватися струпом [накипом], братися кіркою
überkúgeln, sich перекинутися, (по)котитися сторчакá
überladen* **vt** **1.** мор. перевантажувати (товари); **2.** ел. перезаряджати (аккумулятор)
überladen* **2** *vt* перевантажувати, надмірно навантажувати (тж. перен.); **sich** (D) **den Mägen** ~ переобтяжувати собі шлунок
überladen* **3** *adj* переобтяжений, пишномовний, важкий (про стиль)
Überladung *f* = перевантаження, надмірне навантаження (тж. перен.)
überlagern *vt* нашаровувати
Überlagerung *f* =, -en геол. нашарування
Überlánd||bus *m* -ses, -se міжміський автобус; ~kabel *n* -s, = магістральний кабель; ~leitung *f* =, -en лінія електропередачі, ЛЕП
überlang *adj* занадто довгий
überlappen *vt* *tex.* з'єднувати внапустку
Überlappung *f* = *tex.* перекриття внапустку; напук
überlassen* **vt** **1.** поступитися, віддати, продати; **2.** надавати; **er hat es mir ~ zu entschéiden** він полишив рішення на мене; **j-n seinem Schicksal** ~ кинути когось напризволяще; **sich** (D) **selbst** ~ sein бути полишеним на самого себе; **3.** передавати, довіряти (роботу, хворого тощо)
Überlástbarkeit *f* = здатність витримувати перевантаження
überlásten *vt* (mit D) перевантажувати, надмірно навантажувати (чимсь; тж. перен.); **j-n mit Arbeit** ~ завантажити когось роботою; **das Herz** ~ перевантажувати серце
überlástet *adj* перевантажений; **er ist beruflich** ~ він дуже завантажений роботою
Überlástung *f* =, -en перевантаження (тж. перен.)
Überlauf *m* -(e)s, ..läufe **1.** злив; **2.** гідр.

водозлив; **3.** зв'яз. перевантаження
Überlaufdamm *m* -(e)s, ..dämme гідр. водозливна грებля
überlaufen* **1** *vi* (s) **1.** переливатися (чезрез край), збігати (при кипінні); **die Augen liefen ihm über** на його очах виступили сльози; **2.** (zu D) *перев.* військ. перебігати, переходити (на бік супротивника)
überlaufen* **2** *vt* **1.** охоплювати (про негативні відчуття); **Angst überläuft mich** мене охоплює страх; **2.** спорт. долати, брати (перешкоди, бар'єр); **3.** (з Passiv) розм. унадітися (до когось, кудись); надокучати (комусь)
überläufen* **3** *adj*: dieser Beréf ist ~ у цій галузі надлишок фахівців; **der Park ist sonntags immer** ~ у парку щонеділі завжди дуже людно; **dieser Arzt ist sehr** ~ у цього лікаря дуже багато пацієнтів; **diese Kúrse sind so stark** ~, **dass...** так багато охочих записатися на ці кúрси, що...
Überläufer *m* -s, = перебігчик
Überlauf||ventil [-ven-] *n* -s, -e *tex.* пропускний клапан; ~wehr *f* =, -en *div.*
Überlaufdamm
überlaut *adj* надто гучний
überleben **I** *vt* **1.** пережити (людину, славу); **2.** переживати, зносити, перетерплювати; **3.** вижити, залишитися в живих; дожити; **der Kranke wird diese Nacht nicht** ~ хворий не доживе до ранку; **II** *sich* ~: **das hat sich überlebt** це віджило свій вік
Überlebende *sub m, f* той, хто залишився в живих; та, хто залишилася в живих
überlebt *adj* віджилий, застарілий
überlegen* **1** *vt* **1.** (по)класти (щось поверх чогось); **2.** накинати (хустку, пальто); **II** *vi* *sich* ~ мор. кренитися
überlegen* **2** *vt* **1.** (sich) ~ обмірковувати, (підумки) звážувати; **ich will es mir** ~ я подúмаю; **gut überlegt** добре продумано
überlegen* **3** *adj* **1.** який перевіршує [переважає] (D an D когось, щось у чомусь); **záhlenmäÙig** ~ sein переважати чисельно; **2.** зарозумілий; **éine** ~e **Miene** зарозумілий вигляд; **3.** видатний, який (набагато) перевіршує; **ein** ~er **Geist** видатний розум; **ein** ~er **Sieg** упевнена перемога, перемога зі значною перевагою; **II** *adv* спорт. зі значною [явною] перевагою, упевнено (перемоги); ~ führen *vesti* (y *gr*) зі значною перевагою
Überlegenheit *f* = вищість (an D über A у чомусь над кимсь, чимсь); перевага; **éine záhlenmäÙige** ~ кількісна перевага
Überlegung *f* =, -en **1.** тк. *sg* обмірковування; *etw. mit* ~ tun* робити щось обдумано [з розумом]; **2.** міркування; **éine Hándlung aus dieser** ~ **heráus**... дія, продиктована цими міркуваннями...
überleiten **I** *vt* **1.** переводити, переноси-

ти; 2. (in A) упроваджувати (у виробництві); **Forschungsergebnisse in die Produktion** ~ упроваджувати результати досліджень у виробництві; **II** *vi*: **zum nächsten Tagesordnungspunkt** ~ переходити до наступного пункту порядку денного

Überleitung *f* =, -en 1. перехід (до наступного пункту тощо); 2. упровадження (у виробництві)

überlesen* *vi* 1. проглядати, нашвидку прочитувати; 2. пропустити читаючи, прогледіти

Überlichtgeschwindigkeit *f* =, -en *fiz.* надсвітлова швидкість

überliefern *vt* 1. *ridk.* передавати (до суду); 2. передавати (з покоління в покоління); **diese Sage ist mündlich überliefert** ця оповідь [легенда] дійшла до нас в усній формі

überliefert *adj*: ~e **Sitten [Bräuche]** звичаї [обряди], що дійшли до нас

Überlieferung *f* =, -en 1. *перев.* *pl* перекази; **laut ~, der ~ zufolge** за переказами; 2. традиція; звичай; **an der ~ festhalten*** дотримуватися традиції

überlisten *vi* перехитрити, ошукати

überm *розм.* = **über dem**

Übermacht *f* = (військóва) перевага; **erdrückende** ~ величезна перевага; **in der ~ sein** мати перевагу в силі

übermächtig *adj* 1. що переважає (за чисельністю тощо); 2. могутній; **ein ~er Gegner** могутній супротивник; 3. непереборний (про почуття); **ein ~es Verlangen** непереборне бажання

übermalen *vt* 1. зафарбовувати, замазувати; 2. ретушувати

übermännern *vi* долати; **der Schlaf übermännerte ihn** його здолав сон; **der Zorn übermännerte ihn** його охопив гнів

übermannshoch *adj* вищий людського зросту

Übermaß *n* -es надлишок (*an, von D* чогось, у чомусь); **im [bis zum] ~ beschäftigt sein** бути перевантаженим (роботою)

übermäßig **I** *adj* надмірний, непомірний; **II** *adv* (за)надто, надмірно; ~ **räuchen** забагато курити

Übermäßigkeit *f* = надмірність, непомірність

Übermensch *m* -en, -en надлюдина

übermenschlich *adj* надлюдський, надлюдський

übermitteln *vt* передавати; пересилати; ~ **Sie ihm meine Grüße** перекажіть йому моє вітання

Übermitt(e)lung *f* = передача; пересилання

übermodern *adj* надсучасний; ультрамодний

übermorgen *adv* післязавтра

übermüden *vi* перевтомлювати

übermüdet *adj* перевтомлений

Übermüdung *f* = перевтома; знемога

Übermut *m* -(e)s 1. запал, завзяття; пус-

тотлівість; вітківка; **aus lauter ~ etw. tun*** зробити щось жартомá; 2. *ridk.* зарозумілість

übermütig *adj* 1. задержуватий, пустотливий; **ein ~er Streich** весела вітківка; 2. зарозумілий; **werde nicht ~!** не зазнавайся!

übern *розм.* = **über den**

übernächst *adj*: **am ~en Tag** через день; **an der ~en Haltestelle** через зупінку

übernächten *vi* (пере)ночувати

übernünftig *adj* блідий [столмлений] від безсонної ночі

Übernachtung *f* =, -en ночівля

Übernachtungs||kosten *pl* плата за нічліг; ~**stätte** *f* =, -n місце нічлігу, нічліг

Übernahme *f* =, -n 1. прийом, приймання (товарів, вантажу, пасажирів); 2. узяття на себе (відповідальності тощо); ~ **einer Verpflichtung** узяття зобов'язання; ~ **der Bürgerschaft** узяття на поруки; 3. вступ (у володіння чимось тощо); **die ~ eines Amtes** вступ на посаду; 4. запозичення; **das war eine wörtliche ~ der Formulierung** формулювання було запозичене дослівно; 5. переведення, прийняття (когось до складу якоїсь групи)

Übernahme||bedingungen *pl* умови прийняття [передачі] (чогось); ~**protokoll** *n* -s, -e приймально-здавальний акт

Übername *m* -ns, -n *швейц.* прізвисько

übernational *adj* наднаціональний; міжнародний; ~e **Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Umweltschutzes** міжнародне співробітництво в галузі охорони довкілля

übernatürlich *adj* надприродний

übernehmen*¹ *vi* накинати (пальто)

übernehmen*² **I** *vi* 1. одержувати, приймати (замовлення, вантаж тощо); 2. брати на себе (керівництво, відповідальність); **zusätzliche Ausgaben in den Staatshaushalt** ~ внести до державного бюджету додаткові витрати; 3. переймати (манеру тощо); 4. вступати у володіння; **II sich ~** *розм.* 1. (in D) не розраховувати своїх сил; **mit dieser Verpflichtung hat er sich übernommen** він узяв на себе зобов'язання, яке йому не до снаги; 2. (bei, in, mit D) не знати міри (у чомусь); надирватися (від роботи)

überordnen *vt* ставити (когось, щось) понад усі (інше); **er ist mir übergeordnet** він мій начальник

überparteilich *adj* позапартійний

überpflanzen *vt* *мед.* пересаджувати, трансплантувати

Überpflanzung *f* =, -en *мед.* пересадка, трансплантація

überpinseln *vt* зафарбовувати

überplanmäßig *adj* надплановий

Überplanproduktion *f* =, -en надпланова продукція

Überpreis *m* -es, -e надмірно висока

ціна, завищена ціна

Überproduktion *f* = 1. *ек.* надвиробництво; 2. *мед.* гіперсекреція, надмірне виділення

Überproduktionskrise *f* =, -n *ек.* криза надвиробництва

Überprofit *m* -(e)s, -e *ек.* надприбуток

überprüfbar *adj* що піддається контролю [перевірці]; **das ist ~** це можна перевірити

überprüfen *vt* 1. перевіряти, контролювати; 2. переглядати

Überprüfung *f* =, -en 1. перевірка, контроль; **technische ~** *авт.* технічний огляд, техогляд; 2. перегляд, ревзія

überquellen* *vi* (s) 1. переливатися через край (*тж. перен. про енергію тощо*); 2. *перен.* бути переповненим; **von Freude ~** бути сповненим радості

überqueren *vi* перетинати, переходити, перепливати

überragen¹ *vi* видаватися, виступати (*уперед*)

überragen² *vt* 1. здійснювати (над чимсь); **der Berg überragt die Landschaft** гора височіє над місцевістю; 2. (an D) перевершувати (когось у чомусь)

überragend *adj* першорядний, величезний (про значення тощо)

überraschen *vt* (mit D, durch A) 1. вражати, дивувати (чимсь); **ich lasse mich gern ~** я люблю сюрпризи; **nun, lassen wir uns ~!** *розм.* ну, побачимо!; 2. (bei etw. D) застати (про грозу, дощ тощо); 3. захопити зненацька, заскочити (на місці злочину); **die Diebe würden beim Einbruch überrascht** злодії були схоплені під час спроби вчинити крадіжку зі зломом

überraschend *adj* 1. несподіваний, раптовий; 2. разючий

überraschenderweise *adv* зненацька

Überraschung *f* =, -en 1. несподіванка, раптовість; сюрприз; **zu meiner größten ~...** на мій превеликий подив...; **j-m eine ~ bereiten** готувати сюрприз комусь; 2. *військ.* раптовість; завдання раптового удару

Überraschungs||angriff *m* -(e)s, -e раптовий напад; ~**moment** *n* -(e)s *військ.* фактор раптовості

überrechnen *vt* перераховувати, перелічувати

überreden *vt* (zu D) умовляти, переконувати (когось зробити щось); **er ist leicht zu ~** його легко умовити

Überredung *f* = умовляння, переконання

Überredungskunst *f* =, ..künste мистецтво переконувати; **séine ganze ~ aufbieten*** [ánwenden*] вдатися до всієї своєї красномовності

überregional *adj* надрегіональний

überreich *adj* надзвичайно багатий (an D на щось)

überreichen *vt* передавати, вручати; підносити

überreichlich *adj* рясний, щедрий, багá-

тий (на щось)
Überréichung *f* = передача, вручення; піднесення
überreif *adj* переспілий, перестеглий
Überreife *f* = перезрілість
überreizen *vt* дуже дратувати
Überréizung *f* = сильне роздратування
überrennen* *vt* 1. збити з ніг (перехожого); 2. *перен. розм.* приголомшувати; **er überrannte alle mit seinen Argumenten** всі були вражені його аргументами
Überrest *m* -es, -e 1. залишок; 2. *pl* залишки, пережитки; **die -e einer alten Féstung** руїни старої фортеці; **die stérblíchen -e** тлінні останки, тлін
überrollen *vt* 1. накинутися, налетіти (збиваючи з ніг когось, перекидаючи щось); **die Lawine überróllte die Bérgsteiger** лавіна скотилася на альпіністів; 2. *військ.:* **die Pánzer überróllten die féindlichen Stéllungen** танки зім'яли ворожі позиції; 3. наїхати, збити (на дорозі); прокотітися, проїти (по чомусь)
überrumpeln *vt* захопити зненацька, заскочити; напасти зненацька
Überrump(e)lung *f* = напад зненацька
überrunden *vt* 1. *спорт.* обійти (когось) на коло; 2. (*in D*) *перен. розм.* обігнати, перевершити (у чомусь)
übers *розм.* = über das
übersäen *vt* (mit *D*) засівати, усяпати (чимсь; *тж. перен.*)
übersatt *adj* ситий по саму зав'язку
übersättigen *I vt* перенасичувати (розчин); **II sich ~ (mit, an *D*)** пересититися (чимсь)
übersättigt *adj* 1. перенасичений (розчин); 2. пересичений
Übersättigung *f* = 1. перенасичення (розчину); 2. пересичення
Überschallflugzeug *n* -(e)s, -e надзвуковий літак; **~geschwindigkeit** *f* = надзвукова швидкість
überschätten *vt* затінювати (щось), кидати тінь (на щось)
überschätzen *vt* оцінювати надто високо
Überschätzung *f* = переоцінка, завищена оцінка
Überschau *f* = огляд
überschauen *vt* оглядати (тж. *перен.* — події тощо), окидати поглядом
überschäumen *vi* (s) бити ключем, вирувати (тж. *перен.*); **~des Temperamént** бурхливий темперамент
Überschlag *m* -(e)s, ..schläge 1. приблизний розрахунок; (орієнтовний) кошторис; 2. переверót (гімнастика); 3. *ав.* переверót (фігура вищого пілотажу); 4. *ел.* пробій (ізоляції)
überschlagen* *I vt* накинати (хустку); **die Béine ~** покласти ногу на ногу; **II vi** (s) *ел.* проскакувати (про іскри)
überschlagen* *I vt* 1. пропускати; **er**

überschlúg éinige Detáils він пропустив деякі деталі; 2. робити орієнтовний розрахунок (чогось); **die Kósten von etw. (*D*) ~** приблизно підраховувати витрати на щось; 3. *перен.:* **ich hätte rasch alle Möglichkeiten ~** я швидко прикинув всі можливості; **II sich ~ 1.** перевертатися, перекидатися; **перекочуватися (про хвилі); 2.** заливатися (про солов'я; тж. *перен.*); **sie überschlugen sich fast vor Freude** вони були в нестямі від радості; 3.: **die Ereignisse überschlugen sich** події розвивалися стрімко; 4. *авт.* перевернутися; *ав.* капотувати
Überschlagen *n* -s перекидання; *ав.* капотування
Überschlaglaken *n* -s, = підковдра
überschlaglich *adj* приблизний, орієнтовний (про розрахунок)
überschlagsicher *adj* *ел.* міцний на пробій (про ізоляцію)
Überschlagsrechnung *f* =, -en приблизний розрахунок [підрахунок]
überschnappen *vi* (s) 1. зриватися (про голос); 2. *розм.* зїхати з глузду, здуріти
überschnéiden*, **sich** перетинатися (*тж. перен.*)
Überschnéidung *f* =, -en 1. перетинання; 2. *перен.* дублювання
überschnell *adj* надшвидкісний
überschnreiben* *vt* 1. робити напис (на чомусь); називати (щось), давати назву (чомусь); 2. (*j-m*) *юр.* переписувати (майно на честь ім'я)
überschréien* *I vt* перекрикувати; **II sich ~** захрипнути від крику
überschréiten* *vt* 1. *книжн.* переходити (щось); переступити (через щось); **die Grénze ~** переходити межю (*тж. перен.*); 2. перевищувати (повноваження; кошторис); порушувати (закон); 3. не дотримати, прострочити (*термін*)
Überschréiten *n*: ~ **der Gléise verboten!** ходити по ко́ляях забороняється!
Überschréitung *f* = 1. перевищення; 2. порушення; 3. прострочення
Überschrift *f* =, -en напис; заголовок
Überschuh *m* -(e)s, -e калоша
Überschuss *m* -es, ..schüsse 1. (*an *D**) надлишок (товару тощо); надмір (почуттів); залишок (суми); 2. (*an *D**) збільшення, ріст (у порівнянні із чимось); 3. чистий прибуток [дохід]; **der ~ der Einnahmen über die Ausgaben** перевищення доходів над витратами
überschüssig *adj* зайвий; надлишковий
überschütten *vt* 1. засипати, закидати; 2. (*mit *D**) осипати (докорами тощо); засипати (питаннями); **j-n mit Éhren ~** осипати когось почеснями
Überschwang *m* -(e)s надмірність; надмір, надлишок; **im ~ der Freude** у пориві радості
überschwänglich *adj* надмірний, безмежний (про захват тощо); екзальто-

ваний (про слова)
überschwappen *vi* (s) *розм.* переливатися через край; вихлюпуватися
überschwemmen *vt* 1. затоплювати, заливати (про річку тощо); 2. наповнювати (ринку товарами тощо)
Überschwémmung *f* =, -en 1. повілля; повінь; затоплення; 2. наповнення (ринку товарами тощо)
Überschwémmungs|gebiet *n* -(e)s, -e район повені; **~gefahr** *f* =, -en небезпека затоплення; **~katastrophe** *f* =, -n (велика) повінь; **die ~katastrophe hat zählreíche Tódésopfer gefórdert** повінь призвела до численних людських жертв
überschwer *adj* занадто важкий; *військ.* надважкий; крупнокаліберний
Übersee *f inv* (вжив. без артикля) заокеанські [трансатлантичні] країни; *in ~* за океаном, в Америці
Übersee|dampfer *m* -s, = океанський пароплав; **~hafen** *m* -s, ..häfen океанський порт
übersee|isch *adj* заокеанський; заморський; трансатлантичний
Übersee|luftverkehr *m* -s трансокеанське повітряне сполучення; **~schiff** *n* -(e)s, -e океанський лайнер; океанське судно; **~verkehr** *m* -s трансокеанське сполучення
überséhnar *adj* доступний для огляду
überséhen* *vt* *розм.:* **sich (*D*) ~** надивитися донескоху
überséhen* *vt* 1. оглядати; окидати поглядом; **es ist noch nicht zu ~** ще не зрозуміло [неясно]; 2. пропускати, упускати, не помічати; недогледіти; 3. дивитися крізь пальці (на щось); (*bei *D**) не помічати (чийсь помилку тощо)
übersénden(*) *vt* пересилати; передавати (звістку)
Überséndung *f* = пересилання
übersensibel *adj* занадто чутливий
übersétzbar *adj* що можна перекласти (на іншу мову)
übersetzen *I vt* переправляти, перевозити (когось, щось на інший берег); **II vi** (s) переправлятися, перепливати (через річку тощо)
übersetzen *II vt* перекладати (на іншу мову)
übersétzer *m* -s, = перекладач
Übersétzerin *f* =, -nen перекладачка
Übersétzmittel *pl* переправні засоби
Übersétzung *f* =, -en 1. переклад (на іншу мову); 2. маш. передача; 3. трансляція
Übersétzungen|büro *n* -s, -s бюро перекладів; **~fehler** *m* -s, = помилка в перекладі; **~getriebe** *n* -s, = *тех.* передавальний механізм; **~maschine** *f* =, -n електронний перекладач; **~programm** *n* -s, -e *комп.* транслятор, програма-транслятор; **~verhältnis** *n* -ses, -se маш. передавальне число; **~wissen**

schaft *f* = теорія перекладу
Übersicht *f* =, -en 1. огляд (*über A чогось*); *éine* ~ *máchen* робити огляд; 2. *тж. sg* кругозір, світогляд; *sich (D) éine* ~ *verscháffen* скласти (загальне) уявлення (*про щось*); *die* ~ *verlieren** втратити орієнтацію
übersichtlich *adj* 1. доступний для огляду (*про місцевість*); 2. наочний, зрозумілий
Übersichtlichkeit *f* = 1. видімість; 2. наочність, зрозумілість
Übersichtsplan *m* -(e)s, ..pláne загальний план; генеральний план; ~**tafel** *f* =, -n зведена таблиця; ~**vorlesung** *f* =, -en оглядова лекція
übersiedeln *vi* (s) переселятися
Übersied(e)lung *f* = переселення
übersinnlich *adj* надприродний, надчуттєвий, трансцендентний
Übersollmenge *f* =, -n надпланова кількість
überspannen *vt* 1. обпинати, запинати, покривати (*тканиною тощо*); 2. надто сильно натягати (*струну тощо*); *die Förderungen* ~ ставити занадто високі вимоги; *den Bögen* ~ *перен.* перегнути палицю; 3.: *éine Brücke überspannt den Fluss* міст з'єднує береги річки
überspannt *adj* 1. міцно натягнутий [напнутий] (*про канат тощо*); 2. перебільшений, надмірний, завищений (*про вимоги тощо*); 3. екстравагантний, ексцентричний, нав'язаний
Überspanntheit *f* = 1. перебільшення; 2. екстравагантність, ексцентричність, нав'язанство
Überspannung *f* = перенапруга
überspielen *vt* 1. *спорт.* переграти, обвести (*суперника*); 2. переписати, зробити копію (*звукозапису тощо*); 3. приховувати (*свою непевність, боязкість тощо*); 4. перехитрити (*когось*)
überspitzen *vt* надто загострювати (*питання тощо*); перебільшувати, перегинати палицю
überspitzt *adj* надто загострений, перебільшений, утрируваний; ~*e Förderungen* завищені вимоги; ~*e Maßnahmen* занадто суворої заходи
Überspitzung *f* =, -en перебільшення; утрирування
überspringen* *vi* (s) (*von D, zu D, auf A*) перескакувати, перестрибувати (*з одного місця на інше*); *auf ein anderes Thema* ~ перескочити на іншу тему
überspringen* *vt* 1. перестрибувати, перескакувати (*через рів тощо*); 2. пропускати (*сторінку під час читання*)
übersprudeln *vi* (s) вихлюпуватися, переливатися через край; *er sprudelt von Witz*en *über* він так і сіпле дотепами
übersprühen *vt* оббризувати
überspülen *vt* омивати, заливати (*хвилями*)
überspürten *vt спорт.* обігнати на фі-

ніші
überstaatlich *adj* наддержавний
überstehen* *vi* видаватися, виступати
überstehen* *vt* витримувати, переносити; переборювати, долати (*труднощі*); *die Gefahr* ~ вистояти перед лицем небезпéки
übersteigen* *vi* (s) перелазити
übersteigen* *vt* 1. переборювати, долати (*перешкоди*); перелазити (*через щось*); 2. перевищувати, перевершувати (*витрати, очікування*); *das übersteigt seine Kräfte und Mittel* це (пó)над його сили і можливості
übersteigern *vt* перебільшувати
übersteigert *adj* перебільшений; завищений; ~*e Förderungen* завищені вимоги
Übersteigerung *f* = перебільшення
überstellen *vt* офіц. віддати (до суду)
überstempeln *vt* накласти (свій) відбиток (*на щось*), позначитися, відбитися (*на чомусь*)
überstimmen *vt* перемагати більшістю голосів (*на виборах тощо*); провалити (*більшістю голосів* — *пропозицію, кандидата*)
überstrahlen *vt* 1. освітлювати, осявати; 2. *перен.* затьмарювати, потьмарювати
überstreichen* *vt* вкривати фарбою, зафарбовувати
überstreifen *vt* (швидко) надягати; натягувати (*панчохи, рукавички*)
überstreuen *vt* (*mit D*) посипати, обсипати (*чимсь*)
überströmen* *vi* (s) 1. переливатися через край
überströmen* *vt* заливати, затоплювати
überstülpen *vt* накинати (*щось*); (*über A*) накрити (*чимсь щось*); *den Hut* ~ надягти капелюх
Überstunde *f* =, -n понаднормова година; *pl тж.* понаднормова робота; ~*n máchen* [léisten] працювати наднормово
Überstundenarbeit *f* = понаднормова робота; ~**zuschlag** *m* -(e)s, ..schläge надбавка (до заробітної плати) за понаднормову роботу
überstürzen I *vt* надто квáпитися (*зробити щось*); II *sich* ~ 1. діяти необачно; 2. набігати один на одного (*про хвилі*); 3. швидко змінюватися (*про думки тощо*); 4. бурхливо розвиватися; *die Ereignisse überstürzten sich* події розвивалися стрімко
überstürzt I *adj* надто квапливий, поспішний; II *adv* квапливо, поспішно; ~ *antworten* відповісти, не подумавши; ~ *hándeln* діяти поспішно
Überstürzung *f* = 1. зайва квапливість, поспішність; *nur kéine* ~I тільки без зайвого поспіху!; 2. необдуманість, нерозважливість
übersüß *adj* нудотний (*тж. перен.*)
Übertagearbeiten *pl* *gipn.* відкриті робо-

ти
übertäuben *vt* заглушати, затамовувати (*тж. перен.* — *страх тощо*)
überteuern *vt* завищувати ціну (*на щось*)
übertölpeln *vt* ошукати, пошити в дурні
übertönen *vt* заглушати
Übertrag *m* -(e)s, ..träge перенос
übertragbar *adj* 1. застосовний; придатний; *diese Methode ist nicht auf die Physik* ~ цей метод не можна застосувати у фізиці; 2.: *nicht* ~ без права передачі; 3. заразний (*про хворобу*)
übertragen* *vi* 1. переносити (*інфекцію тощо*); 2. передавати, транслювати; *durch (den) Rundfunk* ~ передавати по радіо; 3. (*f-m*) доручати (*щось комусь*); покладати (*щось на когось*); 4. (*auf A*) перекладати, перебивати (*малюнок тощо на щось*); 5. *книжн.* перекладати (*на іншу мову*); 6. перекласти (*викласти в іншій формі*); переписувати (*начисто*); *Stenografie in Längschrift* ~ розшифровувати [переписувати] стенограму; 7. переливати (*кров*); 8. переобишувати (*дитину*)
übertragen* *adj* переносний, фігуральний (*про значення слова*)
Überträger *m* -s, = *мед.* переносник (*інфекції*)
Übertragung *f* =, -en 1. перенос, перенесення; 2. *мед.* передача (*інфекції*); зараження; 3. *рад., тлб.* передача, трансляція; 4. переклад (*aus D in A* з однієї мови на іншу); 5. перекладання; 6. *тех.* передача
Übertragungs kanal *m* -s, ..nàle зв'яз. канал передачі; ~**kapazität** *f* = пропускна здатність (*лінії, каналу*); ~**satellit** *m* -en, -en супутник-ретранслятор; ~**technik** *f* = техніка зв'язку; ~**wagen** *m* -s, = автомобіль із радіотрансляційною установкою; ~**welte** *f* =, -n *рад.* дальність передачі; ~**welle** *f* =, -n *тех.* передавальний вал
übertréffen* *vt* (*an D*) перевершувати (*когось, щось у чомусь*); перевищувати (*щось*); *die kühnsten Erwartungen* ~ перевершити всі очікування; *sich selbst* ~ перевершити самого себе
übertréiben* *vt* перебільшувати (*щось*); не знати міри (*у чомусь*)
Übertréibung *f* =, -en перебільшення, утрирування
übertreten* *vi* (s) 1. виходити з берегів (*про річку*); 2. (*zu D, in A*) переходити (*до іншої організації, на чийсь бік*); *zu éinem ánderen Gláuben* ~ перейти в іншу віру; 3. (h, s) заступити лінію (*легка атлетика*)
übertréten* *vt* переступити (*межі*); порушувати (*закон*)
Übertreten *n* -s заступання (*легка атлетика*)
Übertreter *m* -s, = порушник (*законності*)
Übertretung *f* =, -en *юр.* порушення, недотримання (*закону*); правопорушен-

ня, (незначна) провіна
übertrieben *adj* перебільшений, надмірний, утрирований
Übertritt *m* -(e)s, -e перехід (до іншої організації тощо)
übertrumpfen *vi* 1. карт. бити, критично (старшим козирем); 2. перен. перевершити, заткнути за пояс (когось)
übertün*, **sich** *розм.* перенапружуватися, перевтомлюватися
übertünchen *vi* 1. заново білити; зафарбовувати; 2. прикрашати (дійсність); приховувати (недоліки)
Überverbrauch *m* -(e)s перевитрата (матеріалів, палива)
übervölkert *adj* перенаселений (про країну)
Übervölkerung *f* = перенаселеність
übervoll *adj* переповнений
übervorteilen *vt* обраховувати, обдурювати; обманувати; обділяти; j-n **béim Wiegen** ~ обважувати когось
Übervorteilung *f* =, -en обрахування, обдурювання; обваження; обман
überwachen *vi* 1. стежити, наглядати (за арештованим тощо); 2. контролювати, стежити (за виконанням чогось тощо)
überwachsen *adj* вкритий (пішною) рослинністю
Überwächung *f* = 1. спостереження, нагляд; **unter schärfster** ~ **stehen*** перебувати під найсуворішим наглядом; **erweiterte meteorologische** ~ метеорологічне спостереження із супутника; 2. контроль; **technische** ~ технічний
Überwachungs|dienst *m* -es, -e служба нагляду; **~gerät** *n* -(e)s, -e контрольний прилад; **~radaranlage** *f* =, -n РЛС [радіолокаційна станція] виявлення; **~raum** *m* -(e)s, ..räume пункт керування [управління]; диспетчерська; **~satellit** *m* -en, -en розвідувальний супутник; **~untersuchung** *f* =, -en *мед.* контрольне обстеження
überwallen *vi* (s) переливатися через край (під час кипіння); *перен.* переповнятися
überwältigen *vt* 1. долати, перемагати (когось), брати гору (над кимсь); 2. брати, змагати, долати (про сон, утому); опанувати, охолопувати (про почуття); 3. заворожувати, пригломшувати (про видовище)
überwältigend *adj* 1. переважний (про більшість тощо); 2. приголомшливий (про враження); **es [das] ist nicht g(e)rade** ~ *розм.* так собі
Überwältigung *f* = перемога, тріумф
Überwärmung *f* = *мед.* прогрівання
Überwasserfahrt *f* =, -en надводний хід (підводного човна)
überwechseln *vi* (s) 1. перейти на інший бік вулиці; змінити смугу руху автомобіля; 2. (zu D) переходити (до іншої організації); 3. змінити професію [вид занять]

Überweg *m* -(e)s, -e (пішохідний) перехід
überweisen* *vt* 1. переказувати (гроші); 2. передавати, направляти; **den Kranken zu einem Facharzt** ~ направити хворого до фахівця; **den Antrag einem [an éinen] Ausschuss** ~ передавати пропозиції до комісії
Überweisung *f* =, -en 1. переказ (грошей); 2. *мед.* направлення (до лікаря-фахівця)
Überweisungs|auftrag *m* -(e)s, ..träge платіжне доручення; **~schein** *m* -(e)s, -e *мед.* направлення (до лікаря-фахівця); **~verkehr** *m* -(e)s *фін.* безготівковий розрахунок
überwerfen* *vt* накинути (одяг)
überwerfen*, **sich** (mit D) *книжн.* посваритися (з кимсь); почати сварку
überwiegen* *I* *vi* переважати (чисельно); превалювати; **die Zahl der Befürworter des neuen Gesetzes überwóg in der Diskussion** під час обговорення нового закону прихильників було більше; *II* *vt* переважувати, перевищувати; **léztlich überwóg die Vernunft** зрештою, розсудливість узяла гору; **die Neugier überwóg seine Bedénken** цікавість переборóла його сумніви
überwiegend *I* *adj* переважний (про більшість); **der ~e Teil der Bevölkerung** переважна частина населення; *II* *adv* переважно, головним чином; **mórgen wird es ~ héiter und trocken sein** завтра переважно сонячна й суха погода
überwinden* *I* *vt* перемагати, переборювати, долати (*тж. перен.*); ліквідувати (**наслідки пожежі тощо**); **veraltete Vorstellungen** ~ руйнувати застарілі уявлення; *II* **sich** ~ перебороти себе; **sie könnte sich nicht ~, das zu tun** вона не змогла змусити себе зробити це
Überwindung *f* = 1. подолання, ліквідація; 2. зусилля; **es kostete ihn gróbe** ~ це коштувало йому великих зусиль
Überwintere *m* -s, = зимівник
überwintern *vi* (пере)зимувати; **diese Pflanze überwintert** ця рослина переносить зиму
Überwinterung *f* = зимівля
überwölken, **sich** *затягуватися*, *заволікати* (*про небо*)
überwólk *adj* хмарний, вкритий хмарами
überwuchern *vt розростатися (дещо); розростаючись, вкривати (щось); заглушати (щось — *про бур'яни*); **das Grün überwuchert den Hügel** пагорб вкритий пішною рослинністю
überwunden *I part II* *від überwinden*; *II* *adj* застарілий (про точку зору тощо)
Überwurf *m* -(e)s, ..würfe 1. *австр.* покриття; 2. *заст.* накидка
Überzahl *f* = кількісна перевага; **wir sind in der ~** нас більше
überzählen *vt* переплічувати
überzählen *vt* перераховувати, перелічувати*

überzählig *adj* зайвий
überzeichnen *vt* 1. перевищувати суму [розмір] підписки (*на позику тощо*); 2. *літ.* перебільшувати
überzeitlich *adj* вічний, незалежний від часу
überzeugen *I* *vt* (von D) переконувати (когось у чомусь); *II* **sich** ~ (von D) переконуватися (у чомусь)
überzeugend *adj* переконливий
Überzeugung *f* =, -en переконання (von D у чомусь); **die ~ gewinnen*** переконатися; **von der ~ durchdrungen** глибоко переконаний (у чомусь)
Überzeugungs|arbeit *f* = роз'яснювальна робота; **~kraft** *f* = переконливість; **~täter** *m* -s, = *юр.* злочинець за переконаннями
überziehen* *1* *vt* одягати (щось поверх чогось); натягувати (рукавички); **j-m eins** ~ *розм.* ударити когось
überziehen* *2* *I* *vt* (mit D) вкривати тонким шаром (чогось); обпинати (тканиною); **das Bett frisch** ~ послати свіжу білизну; **mit Rost überzogen** вкритий іржею; 2. *перен.* покривати (мережею доріг тощо); **die Organisation überwóg das ganze Land** організація мала свої відділення по всій країні; 3.: **ein Konto** ~ одержати з поточного рахунку суму, що перевищує залишок на ньому; 4. не уклáстися у відведений час; **er hat die Sendezeit um 5. Minuten überzogen** він затягнув передачу на 5 хвилин; *II* **sich** ~ (mit D) оповіватися, затягуватися, заволікати (чимсь); **das Tal überzóg sich mit Nebel** долина огорнулася завісою туману
überzogen *I part II* *від überziehen*; *II* *adj* завищений; **~e Zahlen** завищені цифри [дані]
überzüchtet *adj* занадто витончений, нежиттєздатний
überzückern *vt* покривати глазу́рю
Überzug *m* -(e)s, ..züge 1. шар; 2. чохол; наволочка; 3. *тех.* покриття
Überzugsmasse *f* =, -n *кул.* глазу́р
üblich *adj* звичайний, загальноприйнятний; **zu den ~en Bedingungen** на звичайних умовах; **so ist es** ~ такий звичай; **wie** ~ зазвичай
Ü-Boot (*скор. від Unterseeboot*) *n* -(e)s, -e підводний човен; **atmgetriebenes [kernkraftgetriebenes]** ~ атомний підводний човен
Ü-Boot-|Abwehr *f* = протичовнова оборона; **~Krieg** *m* -(e)s, -e підводна війна
übrig *adj* 1. інший, решта; **die Übrigen** решта, інші, **das Übrige** решта, інше; 2. зайвий; **ich habe nichts mehr** ~ у мене нічого більше не залишилося; **~ behálten*** мати в залишку; **~ bléiben*** (s) залишатися (*про гроші, час тощо*); **~ lassen*** залишати (у залишку); **ein Übriges tun*** *книжн.* зробити більше (ніж потрібно); **♦ im Übrigen** втім,

зрештою
übrigens *adv* втім, зрештою
Übung *f* =, -en 1. вправління, тренування; 2. семінар, семінарські заняття (у вnz); *військ.* навчання; 3. вправа (завдання з граматики тощо); 4. *тк. sg* навичка; практика; *éinige ~ haben* мати певну навичку; *aus der ~ kommen* (s) відвикати, розучитися (щось робити); 5. *австр., швейц.*: *das ist bei uns so* ~ такий у нас звичай
Übungs|aufgabe *f* =, -n тренувальне завдання; *~buch* *n* -(e)s, ..bücher збірник вправ; *~flug* *m* -(e)s, ..flüge тренувальний політ; *~gerät* *n* -(e)s, -e тренажер; *~leiter* *m* -s, = тренер; *~platz* *m* -es, ..plätze *військ.* навчальний плац; полігон; *~raum* *m* -(e)s, ..räume аудиторія для проведення семінарів; *~schießen* *n* -s *військ.* навчальна стрільба; *~spiel* *n* -s, -e *спорт.* тренувальна гра; *~stück* *n* -(e)s, -e вправа (завдання); *~system* *n* -s, -e система вправ; *~zwecke* *pl*: *zu ~zwecken* із метою тренування
Ufer *n* -s, = берег; узбережжя; *am ~ gelegen* [liegend] прибережний, розташований на березі; *vom ~ abstoßen* (s) відчалити
Ufer|befestigung *f* =, -en 1. *тк. sg* зміцнення берега; 2. берегоукріплювальна споруда; *~böschung* *f* =, -en береговий укіс
uferlos *adj* 1. безмежний, безкрайї (*про простір*); 2. нескінченний
Ufer|schwalbe *f* =, -n *зоол.* берегова ластівка; *~straße* *f* =, -n набережна
uff! *int* *розм.* ух!, уф!
Uhr *f* =, -en 1. годинник; *die ~ geht nach* [vor] годинник відстає [поспішає]; *die ~ steht* годинник стоїть; *seine ~ ist abgelaufen* *перен.* йому недовго жити [три чисниці до смерті]; *nach meiner ~ ist es zwei* на моєму годиннику друга; *rund um die ~* цілодобово; *die ~ vorstellen* перевести годинник вперед; *biologische ~* біологічний годинник; 2. *тк. sg* година (*при визначенні часу*); *Schlag ein ~ nachts* рівно о п'ятій (годині) ночі; *Punkt acht ~* рівно о восьмій (годині); 3. лічильник; газомір; водомір; бензомір
Uhr(arm)band *n* -(e)s, ..bänder ремінець [браслет] для наручного годинника
Uhren|fabrik *f* =, -en годинниковий завод; *~geschäft* *n* -(e)s, -e годинниковий магазин; *~vergleich* *m* -(e)s, -e звірення годинників
Uhr|feder *f* =, -n годинникова пружина; *~gehäuse* *n* -s, = корпус годинника; *~macher* *m* -s, = годинникяр
Uhrmacher|werkstatt *f* =, ..stätten годинникова майстерня
Uhr|werk *n* -(e)s, -e годинниковий механізм; *~zeiger* *m* -s, = годинникова стрілка
Uhrzeiger|richtung *f*, **Uhrzeiger|sinn** *m*:

in Uhrzeiger|richtung [im Uhrzeigersinn] за годинниковою стрілкою; *entgegen der Uhrzeiger|richtung* [dem Uhrzeigersinn] проти годинникової стрілки
U|hu *m* -s, -s пугач
Ukrainer *m* -s, =, ~in *f* =, -nen українець, ..нка
ukrainisch *adj* український
UKW-Bereich [u:ka:'ve:] *m* -s *рад.* ультракороткохвильовий діапазон
Ulk *m* -(e)s забáva, жарт, витівка; *~treiben* (s) [máchen] жартувати, пустувати
ülken *vi* жартувати, пустувати
ülkig *adj* *розм.* кумедний
Ulme *f* =, -n *бот.* в'яз, берест
Ulster *m* -s, = 1. зимове чоловіче пальто; 2. *тк. sg* тканина для чоловічих пальт
Ultimátum *n* -s, ..ten ультимátум; *ein ~ stéllen* пред'явити ультимátум
Último *m* -s, -s *i* ...мі останній день місяця; *per ~* в кінці місяця; *bis ~ Dezember* до 31 грудня
Últra *m* -s, -s *полит.* ультра, ультрареакціонер
Últrahochfrequenz *f* =, -en (*скор.* UHF) *рад.* ультрависока частота, УВЧ
Ultrakürzwellen *pl* (*скор.* UKW) *рад.* ультракороткі хвилі, УКХ
ultramarin *adj* ультрамариновий, волошківий
últrarot *adj* *фіз.* інфрачервоний
Últrarotspektroskopie *f* = *фіз.* інфрачервона спектроскопія
Últraschall *m* -(e)s ультразвук
Últraschall|behandlung *f* =, -en *мед.* лікування ультразвуком; *~bohren* *n* -s *тех.* ультразвукове оброблення; *~defektoskop* *n* -(e)s, -e *тех.* ультразвуковий дефектоскоп; *~generator* *m* -s, -en *тех.* генератор ультразвукових коливань; *~ortung* *f* =, -en *енл.* ультразвукова локація; *~schweißen* *n* -s *тех.* ультразвукове зварювання; *~welle* *f* =, -en ультразвукова хвиля; *~werkstoffprüfung* *f* =, -en *тех.* ультразвукова дефектоскопія
Últrastrahlung *f* =, -en космічне випромінювання
últraviolett [-vi-] *adj* ультрафіолетовий
Últraviolett|bestrahlung [-vi-] *f* =, -en ультрафіолетове опромінення; *~lampe* *f* =, -n, *~strahler* *m* -s, = ультрафіолетовий випромінювач
um *I* *pp* (A) 1. навколо; *eine Réise um die Welt* подорож навколо світу; *um den Kránken sein* бути біля хворого; 2. о, в; через; близько (*про час*); *um fünf Uhr* о п'ятій годині; *um diese Zeit* у цей час; *um Neujahr* *розм.* напередодні Нового року; 3. на (*вказує на кількість, час то при порівнянні*); *sich um fünf Minuten verspáten* спізнитися на п'ять хвилін; (*um*) *drei Jahre jünger* на три роки молодший; *um ein vielfaches* набагато; 4. за (*про послідовності*); *Wóche um Wóche* тиждень за тижнем; *ein Jahr ums ándre* рік за роком; 5. за,

на (*в обмін*); *um kéinen Preis* нізащо; *um Geld spielen* грати на грóші; *um zehn Euro káufen* купувати за [на] десьяť євро; 6. *переклад залежить від керування українського дієслова*: *um den Frieden kámpfen* боротися за мир; *ich weiß um die Sáche* я знаю про цю справу; *wie steht es um ihn?* як його здоров'я?, як його справи?; 7.: *um... willen* (G) заради (когось, чогось), чéрез (когось, щось); *um déinetwillen* заради тебе; *II* *adv* 1. навкругі; *rechts um!* праворуч! (*команда*); *um und um* із усіх боків, звідусіль; 2: *~sein* (s) *розм.* минати, кінчатися (*про термін, час*); *die Zeit ist um* *розм.* час минув; *III* *сj*: з метою, щоб; *um... zu* (+ *inf*) (для того,) щоб; *um Ihnen zu bewéisen, dass...* щоб вам довести, що...
um- I *відокр.* *вказує* 1. на поворот: *úmblegen* загинати; звертати (*з дороги*); 2. на завершення дії: *úmfallen* упáсти; 3. на видозміну: *úmmachen* переробити; 4. на переміщення: *úmstellen* переставити; *II* *невідокр.* *вказує* 1. на рух навколо: *úmgehen* обходити; 2. на охоплення: *úmhüllen* огортати
úmackern *vi* переробувати
úmadressieren *vi* переадресовувати
úmandern *vi* змінювати, переробляти
Úmänderung *f* =, -en зміна; перероблення
úmarbeiten *vi* переробляти, виправляти
Úmarbeitung *f* =, -en перероблення
umarmen *I* *vt* обіймати; *II* *sich ~* обійматися
Umármung *f* =, -en обійми
Úmbau *m* -(e)s перебудова; *im ~ begriffen sein* перебудовуватися
Úmbaubett *n* -es, -en висувне ліжко
úmbauen *1* *vt* перебудувати (*тж. перен.* — *фразу тощо*)
umbáuen *2* *vt* (mit D) будувати (*навколо чогось щось*), оточувати будівлями
úmbenennen *vi* переіменувати
úmbesetzen *vt*: *eine Rólle ~* замінити виконавця; *eine Stélie ~* призначити на посаду іншу людину
úmbestellen *vi* змінити (початкове) замовлення
úmbetten *vt* 1. перекласти на інше ліжко (*хворого*); 2. перепоховати
úmbewaffnen *vi* *військ.* переозброювати
úmbiegen *1* *vt* 1. згинати; 2. загинати (*сторінку тощо*); *II* *vi* повертати (*про дорогу*)
úmbilden *vi* перетворити
Úmbildung *f* = перетворення; *in der ~ begriffen sein* перебувати в стадії перетворення
úmbinden *vt* надягати (*краватку, годинника тощо*); пов'язувати (*хустку*)
úmblasen *vt* здувати, перекидати (*вітром*)
úmbláttren *vi* гортати (*книжку*)
úmblicken, sich *книжн.* озиратися (*навкруги*); (*nach* D) оглянутися, озир-

нўтися (на щось)
umbrechen*¹ *vt* 1. переламати, зламати; 2. переорювати, зорювати, скопувати
umbréchen*² *vt* друк. верстати
umbringen* *vt* убивати, зводити зі світу, занашапати (людину); **sich** ~ накласти на себе руки; **♦ sich vor Éifer (fast bald)** ~ розм. намагатися щосьіли
Umbruch *m* -(e)s, ..brüche 1. перелом, злам (у розвитку тощо); 2. друк. верстка
umbuchen *vt* переказувати на інший рахунок, перераховувати
umdenken* *vi* змінити погляди
umdisponieren *vi* змінити рішення
umdrängen *vi* юрбитися (навколо когось, навколо чогось); оточувати щільним кільцем
umdrehen *I vt* повертати, обертати; **j-m den Hals** ~ розм. скрутити в'язи комусь; **den Spieß** ~ перен. розм. змінити тактику, перейти в наступ; **II sich** ~ обертатися (мж. тех.)
Umdréhung *f* =, -en 1. обертання; 2. тех. оберт; 3. косм. виток
Umdréhungs|geschwindigkeit *f* =, -en частота [швидкість] обертання; ~**zahl** *f* =, -en число обертів
Umdruck *m* -(e)s, -e друк. передрук
umeinander *pron* **rez: sie wären ~ besorgt** вони піклувалися одне про одного; **sie gehen (beide) ~ herum** вони уникають одне одного
umerziehen* *vt* перевиховувати
Umerziehung *f* = перевиховання
umfahren*¹ *I vt* найждати (на когось, на щось), збивати з ніг (когось), перекидати (когось, щось); **II vi** (s) австр., швейц. розм. їхати в об'їзд; робити гак
umfahren*² *vt* 1. об'їжджати, обгинати; 2. обводити (контури чогось)
Umfährungsstraße *f* =, -n австр., швейц. об'їзна дорога, об'їзд
umfallen* *vi (s) 1. упасти, перекинутися; 2. розм. відступитися (відмовитися від своїх поглядів, показань тощо)
Umfallen *n: zum ~ müde sein* падати з ніг від утоми
Umfang *m* -(e)s, ..fänge обсяг, розмір; діапазон; **der ~ seiner Stimme** діапазон його голосу; **in vollem ~** повною мірою, цілковито
umfängen* *vt* 1. обхоплювати, оповивати, обіймати; 2. оточувати, огортати (про темряву тощо)
umfänglich, umfangreich *adj* великий, об'ємний (про книгу); **er hat éine umfangliche Bibliothék** у нього багата бібліотéка
umfärben *vi* перефарбувати
umfassen *vt* 1. обхоплювати, обіймати; 2. містити (у собі), охоплювати; **diese Ausgabe umfasst alle Werke des Dichters** до цього видання входять всі твори поета; 3. *vi*ськ. оточувати (супротивника)
umfassend *adj* 1. великий, широкій,*

всесосяжний; **ein ~es Programm** розгорнута програма; **j-n ~ informieren** докладно інформувати когось; **ein ~es Geständnis áblegen** повністю визнати свою провину; 2. *vi*ськ. що оточує
Umfassung *f* =, -en 1. огорожа; 2. *vi*ськ. оточення (супротивника)
Umfeld *n* -(e)n оточення, середовище
umflattern *vt* пурхати (навколо чогось)
umfléchten* *vt (mit *D*) обплітати, обвивати (щось чимсь)
umfliegen*¹ *vi* (s) 1. облітати, летіти кружнім шляхом; 2. фам. перекидатися, (по)валитися
umfliegen*² *vt* облітати (щось); кружляти (навколо чогось)
umfließen* *vt* обтікати, текти (навколо чогось), омивати (щось)
umflórt *adj* затуманений (про погляд)
umformen *vt* 1. переробляти, робити іншим, змінювати (людину, твір тощо); 2. ел. перетворювати, трансформувати; 3. надавати іншої форми; деформувати
Umformer *m* -s, = ел. перетворювач
Umformung *f* =, -en 1. ел. перетворення; 2. деформація
Umfrage *f* =, -n опитування; анкетування; референдум; (éine) ~ **halten*** опитувати; **éine ~ veranstalten** провести опитування
umfragen *vi* проводити опитування
umfried(ig)en *vt* книжн. огороджувати
Umfriedung *f* =, -en огорожа
umfüllen *vt* переливати; пересипати; перекладати (з одного посуду в інший тощо)
umfunktionieren *vt* надавати іншої функції (чомусь); **etw. zu etw. ~** використати щось у якості чогось
Umgang *m* -(e)s, ..gänge 1. *mk. sg* спілкування, знайомство, зв'язок; ~ **haben** мати коло знайомих, ~ **mit j-m pflegen** підтримувати знайомство з кимсь; 2. *mk. sg* поводження (з кимсь, із чимсь); ~ **mit Büchern haben** мати справу із книгами; **sich im ~ mit Tieren áuskennen*** уміти поводитися із тваринами; 3. галерéя (навколо будинку)
umgänglich *adj* 1. увічливий; поступливий; 2. товариський; **wénig ~** нетовариський
Umgangs|formen *pl* манери, поводження; ~**sprache** *f* = розмовна мова
umgangssprachlich *adj* розмовний (про стиль мови)
umgärnen *vt* заманювати [піймати] у тенета (когось)
umgeben* *vt* 1. оточувати; огороджувати (огорожею, садами тощо); **der Hof ist von éiner Mauer ~** двір огорожений стіною; 2. оточувати (себе) (кимсь); **von Freunden ~** оточений друзями; 3. перен. оточувати (когось чимсь); **j-n mit Liebe [mit Fürsorge] ~** оточувати когось любов'ю [турботою]
umgebrochen *adj* скопаний (про землю)*

Umgebung *f* = 1. околиці; **die ~ von Berlin** околиці Берліна; 2. перен. оточення, середовище; **sich an die néue ~ gewöhnen** звикнути до нового оточення; 3. домашні; близькі; **die náhere ~ von j-m** найближче оточення когось
Umgebungs|einfluss *m* -es, ..flüsse вплив навколишнього середовища [довкілля]; ~**temperatur** *f* =, -en температура навколишнього середовища [довкілля]
Umgegend *f* = розм. околиця
umgehen*¹ *vi* (s) 1. ходити, циркулювати (про чутку); 2. (mit *D*) спілкуватися (з кимсь); **womit man úmgeht, das hängt éinem an** з ким поведешся, від того й наберешся; 3. (mit *D*) поводитися, обходитися (з кимсь, із чимсь); **mit j-m vorsichtig ~** поводитися з кимсь делікатно; **er kann (gut) mit dem Gerät ~** він добре знає, як потрібно поводитися з приладом; 4. (mit *D*) носитися (з думкою)
umgehen*² *vt* 1. обходити, об'їжджати; 2. обходити (закон тощо); 3. уникати, обходити (питання, труднощі); **das lässt sich nicht ~** це неминуче
umgehend *I adj* терміновий (про відповідь); **II adv** терміново, негайно
Umgehung *f* = обхід
Umgehungsstraße *f* =, -n об'їзна дорога
umgekehrt *I adj* 1. перевернений, вивернений навиворіт; 2. зворотний; **im ~en Falle** а коли [якщо] ні, то; **II adv** навпакі; ~ **proportional** обернено пропорційний; ~ **wird ein Schuh daraus** розм. якраз навпакі
umgestalten *vt* перетворювати, видозмінювати; реорганізувати; реконструювати
Umgestaltung *f* =, -en перетворення, перестройка; реорганізація; **technische ~** технічна реконструкція; **durchgreifende ~en** радикальні зміни; **éine ~ vornehmen*** проводити реорганізацію
umgewöhnen, sich змінювати свої звички
umgießen* *vt* переливати (в інший посуд)
umgraben* *vt* перекопувати, переривати
umgréifen* *vt* 1. обіймати (щось); обхоплювати; 2. містити (в собі), охоплювати
umgrénzen *vt* 1. оточувати, облямовувати; 2. установлювати межі (чогось); визначати, установлювати (повноваження, тему тощо)
Umgrénzung *f* =, -en 1. установлення меж; визначення, установлення (повноважень, теми тощо); 2. обрис, контур
umgruppieren *I vt* перегрупувати, перерозподіяти; **II sich ~** *vi*ськ. перегрупуватися
Umgruppierung *f* =, -en перегрупування, перерозподіл
umgucken, sich розм. оглядатися, озиратися; **du wirst dich noch ~** розм. ти

ще пошкодуєш про це
umhaben* *vi* розм. бути одягненим (у щось)

Umhang *m* -(e)s, ..hänge накідка
umhängen *vt* 1. переішувати (на інше місце); 2. (j-m) накінути (пальто тощо на когось); **éiner Sâche (D) ein Mântelchen** ~ розм. маскувати [прикрасати] щось

Umhängetasche *f* =, -n сумака через плече

umhauen* (*prät* häute um) *vi* зрубувати;
 ♦ **das haut éinen um!** розм. це просто карколомно [разюче, надзвичайно]!

umhégen *vt* висок. опікувати, оточувати любов'ю

umhér *adv* навкруги, навколо

umhér||blicken *vi* книжн. оглядатися, озиратися, роздивлятися навколо;
 ~flattern *vi* (s) пурхати навкруги;
 ~fliegen* *vi* (s) літати навкруги [туди й сюди]; кружляти; ~gehen* *vi* (s) ходити туди й сюди, розгулювати, походжати; **die Augen ~gehen lassen*** шукати очима когось, щось; ~irren *vi* (s) тинятися, вештатися, блукати; ~laufen*

vi (s) гасати, бігати туди й сюди; **seine Augen tiefen umhér** очі його (так і) бігали; ~liegen* *vi* бути розкиданим, валятися; ~schweifen *vi* (s) бродити, блукати; ~springen* *vi* (s) стрибати, гратися; ~tollen *vi* (h, s) гратися; ~ziehen* *vi* (s) бродити; чочувати

umhinkönnen* книжн.: **ich kann nicht umhin** (zu + inf) я не можу не... (зазначити тощо)

umhören, **sich** розм. розпитувати людей; **ich würde mich danach** ~ я постараюся дізнатися

umhüllen *vt* (mit D) 1. закутувати, закривати, завішувати (чимсь); 2. обволікати, огортати (туманом); 3. тех. покривати, обшивати

Umhüllung *f* =, -en 1. оболонка; 2. пакування, упаковка; 3. тех. обшивка, покриття

uminterpretieren *vi* переосмислювати, інтерпретувати

umkämpfen *vi* боротися, битися (за щось); **éine hart umkämpfte Stadt** місто, за яке йшли запеклі бої

Umkehr *f* = 1. поворот (назад), повернення; відступ; **den Feind zur ~ zwingen*** змусити супротивника відступити; 2. висок. поворот на краще

umkehrbar *adj* оборотний (про процес)

umkehren *I vi* (s) повертати назад; **II vi** 1. перевертати; перекидати; вивертати; **die Hand** ~ повернути руку долонею догори; **den Spieß** ~ перен. використати зброю ворога проти нього самого; 2. перен. перевертати, призводити до безладдя; **das ganze Haus** ~ повернути весь будинок догори дном; **III sich** ~ обертатися; **der Mägen kehrte sich ihm bei diesem Anblick um** його нудило, коли він це бачив

Umkehr||film *m* -(e)s, -e *phot.* оборотна плівка; ~funktion *f* =, -en *mat.* обернена функція; ~motor *m* -s, -en реверсивний двигун

umkippen *I vi* перекидати; **II vi (s) 1. перекидатися, втрачати рівновагу, падати; упâсти; 2. розм. змінити свою точку зору**

umklammern *vt* 1. (судорожно) схоплювати, обхоплювати; 2. військ. оточувати (супротивника)

Umklammerung *f* =, -en 1. обхват, обхоплення; 2. перен. лещата; військ. оточення

umklappen *I vi* 1. відкидати (кришку, сидіння); 2. перекидати; **II vi (s) розм. звалитися (від перевтоми); зомліти**

umkleiden *I vi* переодягати (когось); **II sich** ~ переодягатися

umkleiden *vt* обпинати (тканиною); обшивати (дошками)

Umkleideraum *m* -(e)s, ..räume роздягальня (для спортсменів тощо)

umknicken *I vi* надломитися; **II vi (s) 1. підгинатися, надломлюватися; 2.: **er ist (mit dem Fuß) umgeknickt** у нього підвернулася нога**

umknoten *vt* обв'язувати

umkodieren *vt* перекодувати

umkommen* *vi* (s) 1. гінути (у катастрофі тощо); **du wirst nicht gleich ~, wenn...** розм. з тобою нічого не трапиться, якщо...; 2. (vor D) розм. знемагати, гінути, умирати (від спеки тощо)

umkrâmpfen *vt* судорожно обхоплювати

Umkreis *m* -es, -e 1. *тк. sg* околиця; **im ganzen ~ ist er bekannt** його знає вся околиця; **im ~ von zehn Kilometern** на десять кілометрів навкруги; 2. *mat.* описане коло

umkreisen *vt* 1. кружляти, літати (над чимсь); 2. *астр.* обертатися (навколо чогось)

Umkreisungsflug *m* -(e)s, ..flüge *косм.* орбітальний політ

umkrepeln *vt* розм. 1. загортати (криси капелюха); засукувати (рукава); 2. вивертати навіворіт; 3. переробляти, перевиховувати

Umlade||bahnhof *m* -(e)s, ..höfe *зал.* перевалкова станція

umladen* *vt* перевантажувати (товар)

Umladung *f* = перевалка, перевантаження (товару)

umlagern *I vt* 1. перекидати (на складі); 2. переводити на інший склад (товар); перемішати

umlagern *II vt* блокувати, оточувати

Umland *n* -(e)s околиця

umlâuern *vt* підстерігати

Umlauf *m* -(e)s, ..läufe 1. *тк. sg* обіг, циркуляція; ~ **des Blutes** циркуляція крові; **in [im] ~ sein** перебувати в обігу (про грошові знаки); **in ~ kommen*** (s); 1) надійти в обіг; 2) ставати загаль-

ноприйнятим, поширюватися; 3) поширюватися (про чутки); 2. *тк. sg астр.* обертання, хід (планет); 3. циркуляр; 4. оберт, виток (супутника тощо); 5. обліт

Umlaufbahn *f* =, -en *астр., косм.* орбіта; **auf éine ~ bringen*** вивести на орбіту
umlaufen *I vi* (s) 1. перебувати в обігу (про гроші); 2. циркулювати (про кров тощо); **ein Gerücht läuft um** ходити чутка, подієкують; 3. минати (про час)

umlaufen *II vi* бігати навколо (когось, чогось); обертатися (навколо чогось)

Umlauf||mittel *pl* *фін.* оборотні кошти; ~pumpe *f* =, -n *тех.* циркуляційний насос, циркуляційна помпа

Umlaut *m* -(e)s, -e *лінгв.* умляут

Umleg||kalender *m* -s, = перекидний календар; ~kragen *m* -s, = відкладний комір [коміречь]

umlegen *I vt* 1. перекидати; 2. розподіляти (витрати тощо); 3. надягати, накидати (пальто); накладати (пов'язку); 4. розм. порішити, вбити
umlegen *II vt* (mit D) обкладати, обкласти (щось чимсь); класти (навколо чогось щось)

Umleg||kalender *див.* Umlegekalender; ~kragen *див.* Umlegekragen

umleiten *vt* змінювати напрямок (річки тощо); направляти в об'їзд (транспорт); **den Straßenverkehr** ~ направити вуличний рух за іншим маршрутом

Umleitung *f* =, -en об'їзд; тимчасова зміна маршруту (автобуса, трамвая)

Umleitungsstrecke *f* =, -n об'їзний шлях

umlenken *I vt* повертати; **II vi** (h, s) повертати, звертати

umlernen *vi* переучуватися

umlegend *adj* навколишній

ummodelln *vt* розм. переробляти

ummünzen *vt* (in A, zu D) перетворювати (щось на щось); використовувати (щось) із корістю для чогось

Umnächtung *f* **geistige** ~ *мед.* потьмарення розуму

umnébeln *vt* вкривати туманом (*тж. перен.*)

umnehmen* *vt* розм. надягати, накидати (на себе)

umordnen *vt* змінювати послідовність (чогось), переставляти (щось)

umorganisieren *vt* реорганізувати

umorientieren *vt* переорієнтувати

umpflanzen *vt* пересаджувати (рослини)

Umpflanzung *f* = пересадження (рослини)

umpflügen *vt* зорювати, переорювати
umprägen *vt* змінювати, переробляти (характер тощо)

umprofilieren *vt* змінювати профіль

Umprofilierung *f* =, -en зміна профілю

umprogrammieren *vt* перепрограмувати

umprojektieren *vt* переробити проєкт

umpurzeln *vi* (s) розм. перекинутися

umquartieren *vt* переселяти

umrahmen *vt* обрамляти

Umrähmung *f* = 1. обрамлення; 2.: *die kulturélle ~ einer Féier* художнє оформлення урочістостей

umránken *vt* вийтися (навколо чогось), обвивати (щось — про площ тощо)

umräumen *vt* переставляти; *ein Zimmer ~* переставити меблі в кімнаті

umrechnen *vt* ек. робити перерахунок; переводити в іншу валюту; *umgerechnet auf...* у перерахуванні на...

Umrechnungskurs *m* -es, -e ек. курс перерахунку (валюти)

umreißen*¹ *vt* повалити, перекинути

umreißen*² *vt* 1. накидати контур, окреслювати; 2. *перен.* змальовувати (становище)

umrennen* *vt* розм. (по)валити, перекидати біжачі

umringen *vt* оточувати (кільцем), обступати

Umriss *m* -es, -e обрис, контур; *in gröben ~en* загалом

Umriss|karte *f* =, -n контурна карта [мапа]; **~leuchte** *f* =, -n авт. габаритний ліхтар

umrühren *vt* мішати, перемішувати

umrunden *vt* 1. об'їжджати (навколо чогось); 2. *ав., косм.* робити обліт

umrüsten *vt* 1. *військ.* переозброювати, переоснашувати; 2. *тех.* переоснашувати; переналагоджувати

Umrüsten *n* -s 1. *військ.* переозброєння; переоснащення; 2. *тех.* переоснащення; переналагодження

ums розм. = **um das**

umsatteln *vi* розм. міняти професію; переходити на інший факультет

Umsatz *m* -es, ..sätze ек. (товаро)обіг

Umsatz|kapital *n* -s ек. обіговий капітал; **~plan** *m* -(e)s, ..pläne ек. план реалізації; **~steuer** *f* =, -n ек. податок з обігу

umsäumen *vt* облямовувати; *перен. тж.* оточувати (про юрбу тощо)

umschalten *I* *vt* перемика́ти (телеканали тощо); **II** *vi* розм. подумки переключатися

Umschalter *m* -s, = *ел.* перемикач

Umschau *f* = огляд; **~halten*** 1) робити огляд, оглядати; 2) (*nach D*) оглядатися, роздивлятися навколо (у пошуках когось, чогось); **nach Mitteln ~ halten*** знаходити засоби

umschauen, sich 1. (*nach D*) оглядатися (на когось); 2. роздивлятися навколо; 3. підшукувати собі (когось, щось); **sich nach Arbeit ~** підшукувати собі роботу

umschichten *I* *vt* змінювати розташування; класти інакше; перегруповувати; **II** **sich ~** змінюватися; перерозподілятися; **die Bevölkerung hat sich im Lauf der Jahre umgeschichtet** з роками змінилася соціальна структура населення

umschichtig *adv* позмінно; поперемін-

но, по черзі

Umschlag *m* -(e)s, ..schläge 1. обгортка; (супер)обкладинка; **éinen ~ um das Buch légen** обгорнути книгу; 2. конв'єрт; 3. комп'єс; **ein héißer ~** припірка; 4. обшла́г, вилóга (на одязі); 5. (раптова) зміна (погоди, настрою), перелом; перехід (з одного стану в інший); **der ~ von Quantität in Qualität** перехід кількості в якість; 6. *тж. sg* ек. обіг; 7. *тж. sg* перевалка (вантажів); переробка (вантажів); перевантаження

Umschlagbahnhof *m* -(e)s, ..höfe *зал.* перевалкова станція

umschlagen* *I* *vt* 1. накидати, напинати (хустку, шаль); 2. обгортати, обмотувати; 3. відгинати (комір), засукувати, заковувати (рукава); 4. перегортати (сторінку); 5. перевантажувати (вантаж); 6. перекидати (човен тощо); **II** *vi* (s) 1. різко змінюватися (про настрої, вітер, хід хвороби); 2. перекидатися (про машину тощо), перевертатися (про човен тощо)

Umschlag|hafen *m* -s, ..häfen перевалковий порт; **~platz** *m* -es, ..plätze місце перевалки; перевалковий майданчик

Umschlagtuch *n* -(e)s, ..tücher шаль

umschließen* *vt* 1. оточувати (стіною тощо; *тж. перен.*); **ein Gitter umschließen den Gärten** сад огороджений ґратами; **von ihrer mütterlichen Wärme umschlossen** оточений (її) материнським теплом; 2. обхоплювати (рукою ціпок тощо); обіймати, обхоплювати (когось); 3. *військ.* оточувати (позиції супротивника); 4. *перен.* охоплювати, містити в собі

umschlingen*¹ *vi* надягти (на шию); зав'язати (хустку)

umschlingen*² *vt* 1. обвивати (про площ тощо); 2. обіймати, обхоплювати (когось); обвивати (щось шию руками); **sich umschlungen halten*** тримати одне одного в обіймах

umschlingen part II *вид umschlingen*

umschmeißen* *vt* розм. перекидати

umschmelzen* *vt* *тех.* переплавляти

umschmieden *vt* перекувати

umschnallen *vi* зашібати (пояс)

umschneiden* *vt* перезаписувати (на магнітну стрічку)

Umschnitt *m* -es перезапис (на магнітну стрічку)

umschnüren *vt* обв'язати шнурком [мотузкою]

umschreiben*¹ *vt* 1. переписувати (*твір тощо*); 2. (*auf j-n*) переписувати (*майно тощо на когось*), передавати (щось комусь); 3. транскрибувати; транслітерувати

umschreiben*² *vt* 1. *мат.* описувати (коло); 2. описувати (словами), переказувати; перифразувати

umschreibend *adj* описовий

Umschreibung *f* =, -en 1. опис; 2. *лінгв.*

перифраз(а)

umschrieben *adj* строго обмежений; чітко окреслений

Umschrift *f* =, -en 1. переписування; 2. транскрибування, транскрипція; транслітерація

umschulen *vt* 1. перекваліфікувати, перенавчати; 2. переводити в іншу школу (учня)

Umschüler *m* -s, = той, хто набуває нової кваліфікації [нового фаху]

Umschulung *f* =, -en 1. перекваліфікація; перенавчання; 2. переведення до іншої школи

Umschulungskurse *pl* курси перекваліфікації

umschütten *vt* 1. пересипати; переливати; 2. розливати

umschwärmen *vt* 1. літати роєм (навколо чогось); 2. *перен.* увиватися (коло когось), залицятися (до когось)

umschwében *vt* пурхати, літати (навколо чогось)

Umschweife *pl*: **etw. óhne ~ sagen** сказати щось прямо [відверто]; **etw. óhne ~ tun***, **kéine ~ máchen** діяти відверто [прямо]

umschwenken *vi* (s) 1. змінювати напрямок; 2. *розм.* (несподівано) змінювати погляди [переконання]

Umschwung *m* -(e)s, ..schwünge 1. зміна (настрою); 2. поворот, перелом, переворот (у суспільній думці тощо)

umségeln *vi* обпливати (на вітрильнику навколо чогось); **die Welt ~** здійснювати навколосвітнє плавання (на вітрильнику)

umsehen*, **sich** 1. оглядатися, обертатися назад; **óhne sich umzusehen, lief er davon** він утік не оглядаючись; **du wirst dich noch ~** розм. ти ще пошкодуєш про це; 2. роздивлятися навколо, озиратися; **sich nach allen Séiten ~** озиратися по боках, роздивлятися (щось); знайомитися (із чимось); **er hat sich in der Welt umgesehen** він багато побачив у своєму житті; 3. (*nach D*) шукати (очіма), виглядати; підшукувати собі (щось, когось); **sich nach Arbeit ~** шукати роботу

Umsehen *m*: **im ~** уміть, як оком змигнути

umsetzen *I* *vt* 1. пересаджувати (рослини); 2. перемишати; пересаджувати (гостей тощо); 3. переводити (когось); **j-n auf éinen ánderen Arbeitsplatz ~** переводити когось на іншу роботу; 4. (*in A*) перетворювати (на щось); **etw. in die Wirklichkeit ~** здійснювати [реалізувати] щось; **Wásserkraft in Strom ~** перетворювати водну енергію на електрику; 5.: **éinen Plan in die Tat ~** здійснювати план; 6. збувати, пускати в продаж; **etw. in Geld ~** перетворювати на гроші, реалізувати щось; **sein Geld in Bücher ~** вкласти гроші в книги; **II** **sich ~** перетворюватися; **die Bewegung**

setzt sich in Wärme um енергія руху переходить у теплоу

Ümsetzer *m* -s, = 1. перетворювач; 2. декодувальний пристрій, дешифратор

Ümsetzung *f* = 1. переміщення; 2. перетворення; конверсія; 3. *xim.* обмін, реакція обміну

Ümsich|greifen *n* -s поширення (*epidemie*)

Ümsicht *f* = обачність, обережність

ümsichtig *adj* обачний, обережний

ümsiedeln **I** *vt* переселяти; **II** *vi* (s) переселятися

Ümsiedelung *div.* **Ümsiedlung**

Ümsiedler *m* -s, = переселенець

Ümsiedlung *f* = переселення

ümsinken* *vi* (s) *книжн.* падати; *перен.* тж. валитися (з ніг) (*від томи тощо*)

umsó *cj*: ~ **besser** [schlimmer] тим краще [гірше]; ~ **mehr** [weniger] тим більш [менш]

umsónst *adv* 1. дарма, безплатно, безкоштовно; 2. марно, даремно; дарма; nicht ~ недарма, не випадково

umsórgen *vi* оточувати піклуванням

ümsortieren *vt* пересортовувати

ümspannen* *vt* *ел.* трансформувати

umspánnen* *vt* 1. (*mit D*) обпинати (*щось тканиною тощо*); 2. обхоплювати, обіймати (*руками*); 3. охоплювати (*про тривалість терміну*)

Ümspanner *m* -s, = *ел.* трансформатор

Ümspannwerk *n* -(e)s, -e *ел.* трансформаторна підстанція

ümspielen* *vt* *тех.* (повторно) перепишувати (*запис*)

umspielen* *vt* 1. *висок.* грати (*навколо чогось*); *die Winde ~ ihr Haar* вітер грає її волоссям; *ein Lächeln umspielte seinen Mund* посмішка грала на його вустах; 2. *спорт.* обіграти, обвести (*гравця*)

Umspielen *n* -s *спорт.* обведення

Umspinnung *f* =, -en обмотка, облетення (*кабелю*)

ümspringen* *vi* (s) 1. раптово мінятися (*про вітер*); 2. (*mit D*) *розм.* поводитися (з кимсь *безцеремонно тощо*)

umspringen* *vt* стрибати, скакати (*навколо чогось, чогось*)

ümspulen *vt* перемотувати (*плівку*)

umspülen *vt* омивати (*про море тощо*)

Umstand *m* -(e)s, ..stände 1. обставина, *die näheren Umstände* подробиці; *unter Umständen* (*скор. u. U.*) за відомих умов; залежно від обставин; *unter keinen Umständen* ні за яких умов; *die Umstände liegen (un)günstig* обставини (не)сприятливі; *den Umständen Rechnung tragen** зважати на обставини; *das richtet sich nach den Umständen* це залежить від обставин; 2. *юр.* *erschwerende Umstände* обтяжувальні обставини; 3. *pl* умов (*життя*); 4. *розм.*: *Umstände machen* церемонитися; клопотатися; *máchen Sie nur keine Umstände!* не турбуйтеся!; *ohne*

Umstände без церемоній, по-простому

umständehalber *adv* через особливі обставини, у зв'язку з особливими обставинами

umständlich *adj* 1. надто докладний; ~ **Erklärungen** довжелазні пояснення; 2. клопіткий, марудний, морочливий; *diese Methode ist zu ~* цей метод пов'язаний з великими витратами часу; 3. повільний

Umständlichkeit *f* = 1. надмірна [зайва] докладність; 2. повільність

Umstandsbestimmung *f* =, -en *грам.* обставина

Umstands|kleid *n* -(e)s, -er сукня для вагітної; ~**krámer** *m* -s, = *фам.* педантична людина; педант; ~**wort** *n* -(e)s, ..wörter прислівник

umstecken *vt* 1. переставити (*книги на полиці тощо*); 2. перемикаєти, вмикати в іншу розетку

umstehen* *vt* стояти (*навколо чогось, чогось*); оточувати, обступати (*чогось, щось*)

umstehend *adv* на звороті, на наступній сторінці; ~ **finden Sie den Betrag verzeichnet** на звороті зазначена сума [шнà]

Umstehende *sub pl* оточення; присутні

Umsteige|bahnhof *m* -(e)s, ..höfe станція пересадки; ~**fahrschein** *m* -(e)s, -e пересадочний квиток

umsteigen* *vi* (s) (*in A*) пересаджуватися, пересідати (*на інший поїзд, в інший вагон тощо*)

Umsteiger *m* -s, = *розм.* пересадочний квиток

umstellen* **I** *vt* 1. переставляти; **éine Weiche** ~ *зал.* переводити стрілку; 2. (*auf A*) перебудовувати, переводити (*завод на виробництво іншої продукції тощо*); **II sich ~** (*auf A*) перебудовуватися, переключатися (*на щось*); пристосовуватися (*до чогось*)

umstellen* *vt* оточувати (*когось, щось*); улаштувати обляву (*на когось*)

Umstellung *f* =, -en 1. перестановка; 2. (*auf A*) перехід (*на новий вид виробництва*); 3. (*auf A*) адаптація (*до чогось*)

umsteuerbar *adj* реверсивний

umsteuern *vt* 1. змінювати курс (*судна*); 2. *тех.* реверсувати, змінювати напрямки

Umsteuerung *f* = *тех.* реверсування

Umsteuerungsmotor *m* -s, -en *тех.* реверсивний двигун

Umsteuervorrichtung *f* =, -en *тех.* реверсивний механізм, реверс

umstimmen *vt* 1. муз. настроювати на інший тон; 2. переконавати

umstoßen* *vt* 1. перекидати; 2. руйнувати (*плани*); 3. скасовувати (*вирок, наказ*); 4. спростовувати

umstráhlen *vt* *висок.* осявати промінням

umstricken *vt* *перен.* обплутувати; полонити, зачарувувати (*когось*)

umstritten *adj* спірний

umströmen *vt* *книжн.* протікати (*навколо чогось — про річку*)

umstrukturieren *vt* надати іншої структури (*чомусь*), змінити структуру (*чогось*)

Umstrukturierung *f* =, -en зміна структури (*чогось*)

umstülpen *vt* перевертати, перекидати

Umsturz *m* -es, ..stürze 1. переворот (*суспільний*); 2. скінення, повалення

umstürzen **I** *vt* 1. перекидати; 2. робити переворот (*у чомусь*); 3. скидати; 4. руйнувати, зривати (*плани*); **II** *vi* (s) падати, валитися

Umstürzler *m* -s, = 1. учасник перевороту; прихильник перевороту; 2. *pl* підривні елементи

umstürzlerisch *adj* *polit.* підривний

Umsturzversuch *m* -es, -e спроба перевороту

umtaufen *vt* *розм.* перейменовувати

Umtausch *m* -es обмін; **vom ~ áusgeschlossen** обміну не підлягáє

Umtauschbarkeit *f* = конвертованість (*валют*)

umtauschen *vt* обмінювати, міняти

umtopfen *vt* пересаджувати (*рослини*)

Umtriebe *pl* інтриги, підступи

umtun* **I** *vt* *розм.* накинати на себе (*пальто тощо*); **II sich ~: sich nach etw. (D) ~** *розм.* озиратися в пошуках (*чогось*)

umverteilen *vt* перерозподіляти

umwälzen *vt* 1. перекочувати; 2. здійснювати переворот (*у чомусь*)

umwälzend *adj* що здійснює переворот (*у науці тощо*), революційний

Umwälzpumpe *f* =, -n *тех.* циркуляційний насос, циркуляційна pompa

Umwälzung *f* =, -en 1. *тех.* циркуляція (*води, повітря*); 2. переворот; **éine wissenschaftliche ~** *herbeführen* здійснити переворот у науці

umwandeln *vt* (*in A*); перетворювати; трансформувати; **er war wie umgewandelt** його немów підмінили

Umwandlung *f* =, -en перетворення, трансформація

umwechseln *vt* розмінювати (*гроші*)

Umweg *m* -(e)s, -e 1. обхідна дорога, обхід, об'їзд; **auf ~en** обхідною дорогою; *перен.* манівцями; **ohne ~e** прямо, напростець (*тж. перен.*); 2. гак (*про шлях*); **einen ~ máchen** зробити гак

Umwelt *f* = (навколишнє) середовище, навколишній світ, довкілля

Umwelt|bedingungen *pl* навколишнє середовище, довкілля; ~**belastung** *f* =, -en *екол.* забруднення довкілля; ~**einfluss** *m* -es, ..flüsse вплив (навколишнього) середовища

umwelt|freundlich *adj* екологічно чистий, безпечний для довкілля; ~**gefährdend** *adj* екологічно брудний, небезпечний для довкілля

Umwelt|probleme *pl* проблеми екології;

~schutz *m* -es охорона доквілля
Umweltschutzbestimmungen *pl* нормативні акти, що стосуються охорони доквілля
Umweltverschmutzer *m* -s, = забруднювач доквілля; ~verschmutzung *f* = екол. забруднення доквілля
umwenden *I* *vt* повертати, перевертати, вивертати; перегортати; **II** (*) *sich* ~ 1. обертатися; 2. (*nach D*) оглядатися (*на когось, на щось*)
umwerben* *vt* залицятися (*до когось*)
umwerfen* *vt* 1. перекидати, звальювати, збивати; 2. накинути, напнути (*хустку тощо*); 3. розм. уразити; приголómшити; *diese Nachricht hat sie umgeworfen* ця звістка її приголómшила; 4. розм. порушувати, зривати (*плани*)
umwerfend *adj* розм. карколómний, надзвичайний
umwerten *vt* переоцінювати (*цінності*)
Umwertung *f* = переоцінка; ~ **aller Werte** переоцінка цінностей
umwickeln *vt* (*mit D*) обмотувати, обгортати; огортати (*щось чимсь*)
umwinden* *vt* (*mit D*) обвивати (*щось чимсь*)
umwittert *adj* оточений, оповитий (*татемницею тощо*)
umwohnend *adj* тутешній (*про мешканців*)
Umwohner *m* *pl* тутешні мешканці
umwölken *I* *vt* покривати хмарами, заволікати; **II** *sich* ~ 1. заволікатися хмарами; 2. хмурити, затьмарюватися (*про обличчя*)
umwühlen *vt* 1. розривати, розпушувати (*землю*); 2. *перен.* переривати, перевертати (*у столі, у квартирі тощо*); обнишпорювати
umzäunen *vt* огороджувати
Umzäunung *f* =, -en огорожа
umzeichnen *vt* перемальовувати; перекреслювати
umziehen* *I* *vi* (*s*) (*in A*) переїжджати, переселятися (*на іншу квартиру, в інше місто*); **II** *vt* перевдягати; *die Schuhe* ~ перевзуватися; **III** *sich* ~ перевдягатися
umziehen*, *sich* затягуватися, заволікати (хмарами)
umzingeln *vt* оточувати (*фортецю, армію*); брати в облогу
Umzingelung *f* = оточення; облога
Umzug *m* -(e)s, ..züge 1. переїзд (*дія*); 2. процесія; 3. демонстрація
Umzugsgeld *n* -(e)s, -er подорожні (гроші)
un- префікс прикметників і прислівників не-, без-; **unaufmerksam** неуважний, неуважно; **unaufhörlich** безперервний, безперервно
Un- префікс іменників 1. не-, без-; **Ünglück** нещастя; 2. *указує на безмірне збільшення*: **Ünzahl** незліченна кількість
unabänderlich *adj* непохитний, твердий

(*про рішення*)
unabdingbar *adj* обов'язковий
unabhängig *adj* незалежний
Unabhängigkeit *f* = незалежність
Unabhängigkeits||**krieg** *m* -(e)s війна за незалежність; ~**streben** *n* -s прагнення незалежності
unabkömmlich *adj*: *er ist* ~ він незамінний, без нього ніяк не обійдеться
unablässig *adj* 1. безперервний, неупинний; 2. невиспущий (*про нагляд*); 3. постійний (*про боротьбу*)
unabséhbar *adj* 1. неозорий, безмежний, величезний; необмежений (*про простори, перспективи тощо*); 2. непередбачений, серйозний (*про наслідки*)
unabsichtlich **I** *adj* ненавмисний; **II** *adv* ненавмисно
unabtrennbar *adj* невіддільний
unabweisbar *adj* 1. незаперечний; 2. неминучий (*про наслідки тощо*); невідкладний (*про необхідність*)
unabwendbar *adj* неминучий, невідворотний
unachtsam *adj* 1. неуважний; 2. необережний (*у чомусь*), необачний
Unachtsamkeit *f* = 1. неуважність; 2. недбалість; необережність, необачність; *aus* ~ через необережність
unähnlich *adj* несхожий (*D* *на когось*)
unaktuell *adj* неактуальний
unanfэchtbar *adj* незаперечний, безперечний, невразливий
unangebracht *adj* недоречний; зайвий
unangefochten *adj* незаперечний (*про факт тощо*); *er gelangte* ~ *über die Grénze* він перетнув кордон без перешкод
unangemeldet **I** *adj* 1. не прописаний (*у міліції*); 2. не записаний (*про відвідувача*); *ein* ~*er Gast* несподіваний гість; **II** *adv* без попередження, зненацька
unangemessen *adj* не відповідний; непомірний; *éine* ~*e Stráfe* надмірно суворе покарання; ~*e Geschwindigkeit* недозволена [певіщена] швидкість
unangenehm *adj* неприємний, прикрий; *éine* ~*e Situation* неприємна ситуація; ~*e Folgen* *haben* мати прикри наслідки; *es ist mir áußerst* ~, *dass...* мені дуже прикро, що...
unangréifbar *adj* 1. неприступний (*про фортецю*); 2. непорушний (*про запас*); 3. незаперечний
unannahmbar *adj* неприйнятний, неприпустимий
Unannehmlichkeiten *pl* неприємності, прикrostі; ~ **bereiten** завдавати неприємностей
unansehnlich *adj* 1. непоказний, непривабливий; 2. дуже скромний (*про прибутки тощо*)
unanstándig *adj* непристойний
Unanstándigkeit *f* =, -en непристойність
unantástbar *adj* недоторканий (*про право*); поза всякими підозрами (*про людину*)

unanzweifelbar *adj* безсумнівний, що не залишає місця для сумнівів
unappetitlich *adj* неапетитний
Unart *f* =, -en 1. невихованість; погана манера [звичка]; *es ist éine álte* ~ *von ihm осуд.* це його звична манера; 2. (дитяча) витівка; бешкетництво
unartig *adj* пустотливий, бешкетний; неслухняний, невихований (*про дитину*)
unartikuliert *adj* невиразний, нерозбірливий (*про звук*)
unästhetisch *adj* неестетичний, негарний
unaufdringlich *adj* ненав'язливий, скромний, делікатний
unauffällig *adj* непомітний; скромний
unauffindbar *adj* невлóвимий, що не може бути знайденом; зниклий безвісти
unaufgefordert *adv* добровільно, за власною ініціативою; ~ *etw. tun** робити (*щось*) добровільно
unaufgeklärt *adj* неясний; нерозкритий (*про злочин*)
unaufhältbar, **unaufhaltsam** *adj* нестримний (*про потік тощо*); нестримний (*про ридання*)
unaufhörlich *adj* безперервний, неупинний, нескінченний; ~ *klíngelt das Telefón* безупинно дзвонить телефон
unauflösbar *adj* 1. хім. нерозчинний; 2. нерозв'язний
unauflöslich *adj* 1. нерозв'язний (*про протиріччя*); 2. нерозривний; 3. хім. нерозчинний
unaufmerksam *adj* неуважний
Unaufmerksamkeit *f* = неуважність
unaufrecht *adj* нещирий
unaufschíebbar *adj* невідкладний, загальний
unausbléiblich *adj* неминучий
unausdenkbar *adj* немислимий; жахливий (*про наслідки чогось тощо*)
unausfuhrbar *adj* нездійсненний, нереальний
unausgeglichen *adj* невривноважений (*про людину*)
unausgeschlafen *adj* який недоспав
unausgesetzt *adj* безперервний, неупинний, безупинний
unausgesprochen *adj*: *der* ~*e Sinn* [Gedánke] підтекст
unauslöschlich *adj* незгладимий, незабутній
unausróttbar *adj* невикорінний, невігубний, незнищений
unaussprechbar *adj* складний для вимóви
unaussprechlich *adj* невимóвний, несказаний
unausstéhlich *adj* нестерпний
unauswéichlich *adj* неминучий
unbándig *adj* 1. неприборканий, негамовний, нестримний; 2. надзвичайний; *die Kinder freúten sich* ~ діти галасливо раділи
unbarmherzig *adj* немилосердний, без-

жалісний, невблаганний, жорсткий
únbeabsichtigt *adj* ненавмисний
únbeachtet *adj* непомічений; залишений поза увагою; *etw.* ~ **lassen*** залишити щось без уваги
únbeantwortet *adj* залишений без відповіді
únbearbeitet *adj* неопрацьований (*про статтю*); невироблений, сирій (*про шкуру*); необроблений (*про ґрунт, камінь*)
únbeaufsichtigt *adj* бездоглядний
únbebaut *adj* необроблений
únbedacht *adj* необдуманий, нерозважливий, необачний; *etw. in einem* ~ **en Augenblick tun*** вчинити нерозважно
únbedachterweise *adv* нерозважно, необачно
Únbedachtheit *f* =, -en 1. *тк. sg* необачність; необережність; 2. нерозважливий учинок
únbedarft *adj* *розм.* недосвідчений, наївний
únbedeckt *adj* непокритий; оголений
únbedenklich I *adj* що не викликає сумнівів [побювань]; II *adv* не замислюючись, без вагань; **dieses Angebot kannst du ~ annehmen** на цю пропозицію ти можеш пристати без вагань
únbedeutend *adj* незначний; несуттєвий; невеликий, мізерний; **ein ~er Fehler** несерйозна помилка; **éine ~e Sache** дріб'язкова справа; **éine ~e Summe** невелика сума; **ein ~er Schaden** незначний збиток; **sie hat sich in den letzten Jahren nur ~ verändert** вона за останні роки майже не змінилася
únbedingt I *adj* 1. безумовний, беззастережний; 2. повний, шлюквітний, абсолютний (*про спокій, про успіх тощо*); II *adv* безумовно, неодмінно
únbeeindruckt *adj*: **er blieb ~ von diesen Worten** ці слова не справили на нього враження
únbefährbar *adj* непроїжджкий
únbefangend *adj* 1. невимушений, безпосередній, природний; 2. неупереджений (*про думку*); 3. безсторонній, об'єктивний (*про людину*)
Únbefangenheit *f* = 1. невимушеність, безпосередність, природність; 2. неупередженість, безсторонність, об'єктивність
únbestigt *adj*: ~ **Stráße** ґрунтова доріжка
únbefleckt *adj* *висок.* незаплямований, непорочний, цнотливий, чистий
únfriedigend *adj* незадовільний
únfriedigt *adj* невдоволений; невгамований
únbefristet *adj* безстроковий; не обмежений строком
únbefruchtet *adj* *біол.* незапліднений
únbefugt *adj* *книжн.* 1. некомпетентний; 2. неправомочний; не уповноважений, який не має права (*на щось*)

Únbefugte *sub m, f* *книжн.* той [та], хто не має права (*на щось*); ~ **n Eintritt verbóten** сторінним вхід заборонено
únbegabt *adj* бездарний, нездібний
únbeglichen *adj* *книжн.* неоплачений (*про рахунок*)
únbegreiflich *adj* незрозумілий, незбагненний
únbegrenzt *adj* необмежений
únbegründet *adj* необґрунтований; голосливий
Únbehagen *n -s* 1. незручність, дискомфорт, неприємне почуття; 2. нездужання
únbehaglich *adj* 1. неприємний, ніяковий (*про почуття, відчуття*); 2. незатишний, незручний (*про приміщення*)
únbehauen *adj* необтєсаний (*про камінь*)
únbehelligt *adj*: **j-n ~ lassen*** давати спокій комусь, не турбувати когось
únbeherrscht *adj* нестриманий
únbehindert *adj* безперешкодний, вільний
únbeholfen *adj* 1. неметкий, неспритний, незграбний; 2. безпомічний
únbeirrbar I *adj* непохитний; II *adv* *див.*
únbeirrt
únbejrrt *adv* упевнено, твердо; стійко, непохитно,
únbekannt *adj* невідомий, незнайомий; **er ist mir ~** я його не знаю; **ich bin hier ~** я тут чужий; **éine ~e GróÙe mat. nevidóma** (величина) (*тж. перен.*)
Únbekante¹ *sub m, f* незнайомиць, ..мка
Únbekante² *sub f* *mat.* невідома величина, невідоме
únbeleidet *adj* неодягнений, голий
únbekummert *adj* безтурботний, легковажний
únbelastet *adj* необтяжений
únbelebt *adj* 1. неживий; **die ~e Natúr** нежива [неорганічна] природа; 2. малолюдний (*про вулицю*)
únbeleckt *adj* *розм.* недосвідчений (*у чомусь*), незайманий, неторканий; **von der Zivilisation ~** неторкнутий цивілізацією
únbeléhbar *adj* невірний, що не прислухається до порад
únbeleuchtet *adj* неосвітлений
únbeliebt *adj* непопулярний; нелюбимий; **sich ~ máchen** нажити собі ворогів
Únbeliebtheit *f* = непопулярність
únbemannt *adj* 1. *ав.* безпілотний; ~ **es Ráumschiff** непілотований космічний корабель; 2. *фам.* без чоловіка, незаміжня
únbemerkt I *adj* непомічений; II *adv* непомітно
únbemittelt *adj* *книжн.* небагатий, незможний
únbenutzbar *adj* непридатний для використання
únbenutzt *adj* 1. не використаний; *etw.* ~ **lassen*** не скористатися чимсь; 2. що не був у користуванні; **ein ~es**

Hándtuch свіжий рушнік
únbeobachtet *adj* ніким не помічений
únbequem *adj* незручний; *перен.* небажаний, що заважає
Únbequemlichkeit *f* =, -en незручність; ~ **en ertragen*** миритися з незручностями
únberéchenbar *adj* 1. що не піддається обліку; 2. непередбачуваний
únberechtigt *adj* 1. невірваний; 2. несправедливий, необґрунтований, незаконний
únberúcksichtigt *adj* що залишився поза увагою; *etw.* ~ **lassen*** не звертати уваги на щось
únberufen I *adj* некомпетентний; сторонній; **in ~e Hánde geráten*** (s) потрапити в чужі руки; II *int.* ~ **! ne navróchte!** коли б не наврочити!
únberührt *adj* недоторканий, незайманий; *etw.* ~ **lassen*** не торкнутися чогось
únbeschádet *prp* (G) незважаючи на
únbeschádigt *adj* неущкоджений, непошкоджений, цілий
únbescháftigt *adj* нічим не зайнятий, необтяжений
únbescheiden *adj* 1. нескромний, зухвалий, нечемний; 2. надмірний; ~ **e Förderungen** надмірні вимоги
únbescholten *adj* бездоганний, незаплямований
únbeschránt *adj*: ~ **er Báhnübergang** залізничний переїзд без шлагбаума
únbeschránt *adj* необмежений
únbeschreiblich *adj* невимовний, несказаний
únbeschrieben *adj* неспісаний, чистий (*про аркуш паперу*); **er ist ein ~es Blatt** *розм.* він наївний [недосвідчений]
únbeschwert *adj* безтурботний; легковажний, не обтяжений (*турботами*); **ein ~es Gewissen** чиста совість; **ein ~es Lácheln** безтурботна посмішка
únbeséhen *adv* без перегляду, без перевірки; **er nimmt álles ~ hin** він все бере на віру; *etw.* ~ **gláuben** вірити на слово
únbesetzt *adj* незайнятий, вільний; **éine ~e Stéлле** вакансія
únbesiégbar *adj* непереможний
únbesiegt *adj* непереможений
únbesonnen *adj* безрозсудний, нерозважливий, необдуманий, необачний
Únbesonnenheit *f* =, -en 1. *тк. sg* безрозсудність, нерозважливість, необдуманість; необачність; 2. необачний учинок
únbesórgt *adj*: **séien Sie ~!** не турбуйтеся!
únbestándig *adj* непостійний; нестійкий, мінливий (*про погоду*)
Únbestándigkeit *f* = мінливість; нестійкість
únbestátigt *adj* не підтверджений, неперевірений
únbestéhlich *adj* 1. невідкупний; 2.

безсторонній, неупереджений (*про судження*); 3. незаперечний, неспростовний (*про факти тощо*)

Unbestechlichkeit *f* = 1. непідкупність; 2. неупередженість

unbestellt *adj* необроблений (*про землю*)

unbestimmbar *adj* невизначений (*про вік*)

unbestimmt *adj* 1. невизначений; **der** ~e **Artikel** невизначений артикль; **das** ~e **Fürwort** невизначений займенник; 2. неясний, нечіткий, невизначений

Unbestimmtheit *f* = 1. невизначеність; 2. невизначеність, неясність, нечіткість

unbestraft *adj* безкарний

unbestreißbar, unbestritten *adj* безперечний, незаперечний

unbetätigt *adj* 1. (*an D*) непричетний (*до чогось*); 2. байдужий

unbetont *adj* ненаголошений, без наголосу

unbeträchtlich *adj* незначний; **eine nicht** ~e **Summe** чималá сума

unbéugsam *adj* непохитний, незламний; ~e **Energie** невичерпна енергія; ~er **Widerstand** затятий опір

unbewacht *adj* що не охороняється; **das ist ein** ~er **Parkplatz** ця стоянка (автомобілів) не охороняється

unbewaffnet *adj* неозброєний; **etw. mit** ~em **Auge erkennen können*** розрізняти щось неозброєним оком

unbewandert *adj* необізнаний, нетямущий; малодосвідчений

unbeweglich *adj* 1. нерухомий; нерушливий; 2. нерухомий (*про майно*)

unbewegt *adj* нерухомий; **mit** ~em **Gesicht** зухоген слухати з кам'яним обличчям

unbeweisbar *adj* недовідний

unbewiesen *adj* недоведений

unbewohnbar *adj* непридатний для життя

unbewohnt *adj* 1. ненаселений; 2. незаселений

unbewölkt *adj* безхмарний

unbewusst *adj* 1. інстинктивний, мимовільний; 2. ненавмісний; несвідомий

unbezählbar *adj* 1. непомірно високій (*про ціну*); 2. розм. безцінний, неоціненний (*про послугу тощо*)

unbezahlt *adj* неоплачений; ~er **Urlaub** відпустка за свій рахунок; ~e **Arbeit** ек. неоплачена праця

unbezähmbar *adj* неприборканий, невгамовний; невтомний

unbezwingbar *adj* непереможний; непереборний (*про бажання*), нездоланий

Unbilden *pl* злігодні; **die** ~ **der Witterung** непогода, негода

Unbildung *f* = неосвіченість, некультуристість

Unbill *f* = *ridk.* 1. несправедливість, образа 2. знегода, лиха година

unbillig *adj* несправедливий

unblutig *adj* безкровний

unbrauchbar *adj* непридатний; ~ **máchen** зробити непридатним, пошкодити

unbrennbar *adj* негорючий

unbürokratisch *adj* небюрократичний, без зайвого бюрократизму

und *conj* 1. і, та; (**der**) **Brüder** ~ (**die**) **Schwéster** брат і сестра; ~ **auch** а тákож (і); ~ **doch** і все-таки, і все ж; **zwei** ~ **zwei** **ist vier** два плюс два — чотіри; ~ **so** **weiter**, ~ **so** **fort** і так далі, тóщо; ~ **ánd(e)re** (**mehr**) та інш; ~ **viele** **ándere** (**mehr**) та багáто іншого; ~ **desgléichen** (**mehr**) і (такé) інше, тóщо; 2. а; ~ **zwar** а сáме; **er ist** **gesúnd**, ~ **wie geht es dir?** він здоровий, а ти як ся мáеш?; ♠ ~ **ob** ще б (пак)

Úndank *m* -(e)s невдячність

úndankbar *adj* 1. невдячний (*про людину*); 2. невдячний, невідгидний

Úndankbarkeit *f* = невдячність

úndatiert *adj* без дати

úndefinierbar *adj* що неможливо визначити, невизначений, неясний; **ein** ~es **Geráusch** неясний звук; **eine** ~e **Angst** несвідомий страх

úndeklinierbar *adj* *грам.* невідмінюваний

úndemokratisch *adj* недемократичний

úndenkbar *adj* неймовірний, незбагнений

úndenklich *adj*: **seit** ~en **Zéiten** з давніх-давніх, споконвіку

Understatement [ándər'ste:tmənt] *n* -s (свідоме) заниження, зменшення (*чогось*); підкреслено стримане висловлювання

úndeutlich *adj* 1. неясний; невизначений, непевний; 2. нерозбірливий (*про мову*)

úndicht *adj* нещільний, негерметичний; **das Dach ist** ~ дах протікає

Úndichtigkeit *f* = негерметичність

Únding *n* -(e)s нісенітниця, дурніця; **es ist ein** ~, **dies zu fördern** (зóвсім) безглуздо вимагати це

úndiplomatisch *adj* недипломатичний

úndiszipliniert *adj* недисциплінований

únduldsam *adj* нетолерантний, нетерпимий

Únduldsamkeit *f* = нетолерантність, нетерпимість

úndurchdringlich *adj* 1. непрохідний (*про ліс тощо*); 2. (**úndurchdringlich**) *перен.* непроникний (*про вираз обличчя тощо*)

úndurchführbar *adj* нездійснений

úndurchlässig *adj* водонепроникний; непромокальний

úndurchsichtig *adj* 1. непрозорий; 2. *перен.* туманний, неясний, нечіткий (*про плани*)

úneben *adj* нерівний, негладкий; **nicht** ~ **roz.** непоганий; нічогенський

Únebenheit *f* =, -en нерівність (*грунту*)

únecht *adj* 1. несправжній, підроблений; фальшивий; 2. удаваний; 3.: ~er **Bruch** *мат.* неправильний дріб

únedel *adj* 1. недорогоцінний (*про метал*); 2. неблагородний (*про вчинок тощо*)

únehelich *adj* позашлюбний

únehrenhaft *adj* безчесний

únehrlích *adj* нечесний, безчесний

úneigennützig *adj* безкорисливий

úneingeschränkt *adj* необмежений

úneingeweiht *adj* невтасмненений

úneinheitlich *adj* 1. роз'єднаний, без єдності; 2. різномáстий, різношерстий

úneinig *adj*: (**sich**) ~ **sein über etw.** (*A*) бути різної думки про щось; сваритися

Úneinigkeit *f* = 1. розбіжність; 2. незлагода, сварка

úneinnéhmbár *adj* неприступний (*про фортецю*)

úneins *adj* *präd* незгодний; **sie wáren** ~ **woní** були різної думки; **mit sich** (*D*) **selbst** ~ **sein** вагáтися

únempänglich *adj* несприйнятливий; **für etw.** (*A*) ~ **sein** 1) бути несприйнятливим до чогось; 2) бути байдужим до чогось

únempfindlich *adj* 1. (*gegen A*) нечутливий, несприйнятливий (*до чогось*); 2. немáзкий (*про одяг тощо*)

úněndlich *adj* 1. *мат.* нескінченний; 2. *перен.* нескінченний, безмежний; незліченний; ~ **viel** **Léute** незліченна кількість людей; **bis ins** **Unéndliche** нескінченно

Unéndlichkeit *f* = 1. *мат.* нескінченність; 2. *перен.* безмежність, нескінченність; незліченність

únterbéhrlích *adj* 1. (украї) необхідний; 2. незамінний (*про людину*)

únterflámmbar *adj* незапалюваний

úntergéltlich *adj* безкоштовний; безоплатний

únterinnbar *adj* *висок.* неминучий

únterschieden I *adj* 1. нерозв'язаний (*про питання тощо*); 2. *ридк.* нерішучий (*про людину тощо*); 3. *спорт.* рівний, нічийний (*про рахунок*); **II** *adv* *спорт.* унічию; **das Spiel ging** ~ **aus**, **das Spiel éndete** ~ гра закінчилася внічию

Únterschieden *n* -s, = *спорт.* нічия

únterschlossen *adj* нерішучий

únterschuldbar *adj* непростимий; **ein** ~er **Féhler** непростима помилка

únterschuldigt *adv*: ~ **féhlen** бути відсутнім без поважної причини

únterwégt *adj* 1. неухильний, безперервний (*про зростання виробництва тощо*); **das Telefón láutete** ~ безупинно дзвонив телефон; 2. стійкий, непохитний

únterwickelt *adj* нерозв'язаний

únterwirrbar *adj* нерозв'язний, украї заплутаний

únterzifferbar *adj* нерозбірливий; незрозумілий (*про напис тощо*)

únerbittlich *adj* неблаганний, непохитний, безжалісний

únerfahren *adj* недосвідчений

unerfindlich *adj* незрозумілий, незбагненний; **aus** ~en Gründen із незасобаних причин
unerforscht *adj* недосліджений
unerfreulich *adj* невтішний, неприємний
unerfullbar *adj* нездійснений
unerfüllt *adj* невиконаний, несправджений; ~ **bleiben*** (s) не здійснитися
energiebig *adj* 1. неродючий (*про грунт тощо*); ~e **Lägerstätten** бідні родовища [поклади]; 2. *перен.* марний, даремний; **eine** ~e **Arbeit** безрезультатна [марна] робота; **ein** ~es **Thema** безперспективна тема
unergründlich *adj* незбагнений, незрозумілий; загадковий; **aus** **einem** ~en **Anlass** з нез'ясованої причини; **ein** ~es **Lächeln** загадкова посмішка
unerheblich *adj* *книжж.* несуттєвий, незначний
unerhört I *adj* 1. нечуваний, небувалий; 2. (*перев.* *unerhört*) невиконаний, непочутий (*про прохання*); II *adv* *розм.* страшенно; дуже сильно, багато
unerkannt *adj* не(роз)пізнаний
unerkenntbar *adj* 1. невпізнаний; 2. *філос.* непізнаний
unerklärlich *adj* неояснений
unerlässlich *adj* необхідний, неодмінний, обов'язковий
unerlaubt *adj* недопустимий, нездволенний, заборонений
unerledigt *adj* незакінчений (*про роботу тощо*); невиконаний; *etw.* ~ **liegenlassen*** залишати щось незробленим; **diese Briefe sind noch** ~ на ці листи ще не відповіли; **das Problem bleibt** ~ проблема ще не вирішена
unermesslich *adj* неосяжний, неозорий, безмежний; безмірний, величезний; **die Kosten steigen sich ins** ~e витрати незмірно зростають
unermüdlich *adj* невтомний, невпинний
unerquicklich *adj* невтішний, неприємний
unerreichbar *adj* недосяжний
unerréicht *adj* 1. недосягнутий; 2. що не має собі рівних
unersättlich *adj* ненаситний
Unersättlichkeit *f* = ненаситність
unerschöpflich *adj* невичерпний, безмежний
unerschrocken *adj* безстрашний, небоязкий
unerschutterlich *adj* 1. непохитний, непорушний; 2. незворушний (*про спокій*)
unerschwinglich *adj* недоступний (*за ціною*); надмірний
unersetzbar, **unersetzlich** *adj* 1. незамінний; 2. непоправний (*про втрачену*)
unerspießlich *adj* марний, безрезультатний
unerträglich *adj* нестерпний; j-m **das Leben** ~ **máchen** отруювати комусь існування [життя]

unerwáhnt *adj*: *etw.* ~ **lassen*** замовчувати щось
unerwártet *adj* 1. несподіваний, раптобий; **das kam ganz** ~ це трапилося зовсім несподівано; 2. нежданий (*про гостей*)
unerwidert *adj*: ~ **lassen*** залишати без відповіді
unerwünscht *adj* небажаний
unfähig *adj* нездатний (*zu D* до чогось)
Unfähigkeit *f* = 1. некомпетентність; 2. нездатність
unfair [-fɛ:r] *adj* 1. нечесний, неблагородний (*про вчинок, поведінку*); 2. некоректний; ~es **Spiel спорт.** груба гра
Unfall m -(e)s, ..fälle нещасний випадок, катастрофа, аварія; **ein tödlicher** [trágischer] ~ випадок зі смертельним [трагічним] наслідком; **ihm ist ein** ~ **zúgestoßen** [passiert *розм.*] з ним стався нещасний випадок
unfallfrei *adj* безаварійний, без аварій
Unfall|heilkunde *f* = травматологія; ~hilfsstelle *f* =, -n *див.* Unfallstation; ~schutz *m* -es попередження нещасних випадків (*на виробництві*); техніка безпеки; ~station *f* =, -en пункт швидкої допомоги; ~verhütung *f* = попередження нещасних випадків; ~verletzte *sub m, f* потерпілий, ..ла в результаті нещасного випадку; ~versicherung *f* =, -en страхування від нещасних випадків; ~wagen *m* -s, = 1. машина швидкої допомоги; 2. автомобіль технічної допомоги; аварійна машина; 3. автомобіль, що потрапив в аварію
unfásbar *adj* 1. незбагнений, незрозумілий; **das ist ein** ~er **Gedánke für mich** це незбагнено для мене; 2. неймовірний, неможливий; **ein** ~es **Glück** надзвичайне щастя; **eine** ~e **Ármut** страшенні злидні
unféhlbar *adj* 1. непогрішний; безпомилковий; **er hat ein** ~es **Gedáchnis** пам'ять ніколи його не підводить; 2. неодмінний, неминучий
Unféhlbarkeit *f* = непогрішність; безпомилковість
unfein *adj* 1. нечесний, неделікатний; 2. грубий (*про смак тощо*)
unfern *prp* (G) *i adv* недалеко, неподалік; ~ **des Platzes**, ~ **vom Platze** недалеко від майдану
unfertig *adj* 1. недороблений, незакінчений; 2. незрілий; **ein** ~er **Mensch** незріла людина
unflätig *adj* непристойний, брудний, паскудний, соромітний
unflektierbar, **unflektiert** *adj* *грам.* незмінний; невідмінюваний (*про іменники, дієслова*)
unflott *adj*: **nicht** ~ *розм.* п'яний, непоганий, нігогенький; розкішний
unfolgsam *adj* неслухняний
unförmig *adj* безформний; неолоданий
unförmlich *adj* невиконаний, нефор-

мальний
unfrankiert *adj* неоплачений марками (*про лист*)
unfrei *adj* 1. невольний; залежний; 2. *перен.* зв'язаний, ск'ятий
Unfreiheit *f* = неволя, залежність
unfreiwillig *adj* 1. вимушений; 2. мимовільний
unfreundlich *adj* 1. непривітний, нелюб'язний, недружелюбний; 2.: **eine** ~e **Umgebung** непривітна місцевість; ~es **Wetter** негода; **ein** ~er **Tag** похмурий день; **ein** ~es **Klima** суворий клімат
Unfreundlichkeit *f* =, -en непривітність, нелюб'язність
Unfriede m -ns *див.* Unfrieden
Unfrieden m -s розбрат, незгода, розлад; **in ewigem** ~ **leben** вічно сваритися; ~ **stiften** сіяти розбрат
unfrisirt *adj* незачесаний
unfruchtbar *adj* 1. безплідний; неродючий; 2. марний, даремний, безрезультатний
Unfruchtbarkeit *f* = 1. безплідність; неродючість; 2. марність, безрезультатність
Unfruchtbarmachung *f* = стерилізація
Unfug m -(e)s бешкетування, безчинство, неподобство; **gróber** ~ хуліганство; ~ **treiben*** бешкетувати; сваволити
ungángbar *adj* непрохідний; **ein** ~er **Weg** 1) непрохідна дорога; 2) *перен.* неприйнятний шлях
Ungar m -n, -n ~in *f* =, -en угорець, угорка
ungarisch *adj* угорський
ungastlich *adj* негостинний, непривітний
ungeachtet I *prp* (G) незважаючи на, не дивлячись на; ~ **der Gefáhr** незважаючи на небезпеку; II *сj* *pidk.* хоча, незважаючи на те, що; ~ **dessen** незважаючи на це, однак...
ungeáhnt *adj* непередбачений, несподіваний
ungebahnt *adj* непрокладений (*про шлях*)
ungebárdig *adj* дикий, норовливий; неприборканий; непристойний (*про поведінку*)
ungebeten *adj* незваний, непрошений
ungebeugt *adj* незломлений, непохитний
ungebildet *adj* неосвічений
ungebráuchlich *adj* неживаний, маложиваний
ungebraucht *adj* що не був у користуванні, новий
ungebrochen *adj* незломлений, незламний
ungebührlich *adj* недоречний, неналежний; непристойний, неподобний
ungebunden *adj* вільний, нічим не ск'ятий (*тж. про неодруженого*)
ungedeckt *adj* 1. непокрітий; неакри́тий (*тж. про обідній стіл*); 2. незахи-

шений, без прикриття (*тж. військ.*); 3. *fin.* незабезпечений (*про паперові гроші*)

Ungeduld *f* = нетерпіння; **vor** ~ **plätzen** (s) *розм.* (аж) палати з нетерплячки

ungeduldig *adj* нетерплячий

ungeeignet *adj* (*für A*) непридатний, не-придатний, непристосований (*для чо-гось*); **für diese Arbeit ist er** ~ для цієї роботи він не годиться

ungeerdet *adj el.* неземлений

ungefähr **I** *adj* 1. приблизний; 2. неясний, нечіткий; **II** *adv* 1. приблизно, майже, близько; 2.: **von** ~ випадково; **das ist nicht von ~ gekommen** це сталося не випадково

ungefährdet *adj* що перебуває поза небезпекою; ~ **bleiben*** (s) не наражатися на небезпеку

ungefährlich *adj* безпечний

ungefällig *adj* нелюб'язний

ungefärbt *adj* 1. нефарбований; **ihr Haar ist** ~ у неї природний колір волосся; 2. *перен.* неприкрашений; **ein ~er Bericht** доповідь, що відображає дійсний стан речей

ungefragt **I** *adj* незапитаний; **II** *adv* *розм.* не спитавшись

ungefüge *adj* недоладний, незграбний

ungefüggig *adj* неприборканий, непіддатливий, незговірливий

ungegessen **I** *adj* недоїдений, нез'їдений; ~ **e Rüste** залишки їжі, недоїдки; **II** *adv* не поївши

ungehalten *adj* розсерджений, роздратований, незадоволений; **über j-n, über etw. (A)** ~ **werden** розсердитися на когось, щось; дратуватися через когось, щось

ungeheizt *adj* неопалюваний, нетоплений

ungehemmt *adj* 1. невимушений, розкутий; **ein ~er Mensch** розкута людина; ~ **plaudern** невимушено розмовляти; 2. невтримний, бурхливий; **eine ~e Fréude** бурхлива радість; ~ **wéinen** нестримно плакати

ungehéuer **I** *adj* 1. величезний, колосальний; 2. *розм.* дивовижний, надзвичайний; **II** *adv* *розм.* дивовижно; надзвичайно; **die Kósten stéigen ins ungeheure** витрати безмірно зростають

Ungheuer *n-s*, = 1. чудовисько; 2. *розм.* чудовисько, нелюд

ungehéuerlich *adj* 1. дивовижний, величезний; 2. обурливий, нечуваний

ungehindert *adj* безперешкодний

ungehobelt *adj* 1. неотесаний; 2. *розм.* неотесаний, грубий; **ein ~er Mensch** грубий

ungehörig *adj* недоречний, неналежний, непристойний

ungehorsam *adj* неслухняний, непокірливий; **gegen j-n ~ sein** не коритися комусь

Unghehorsam *m-s* неслухняність, непо-

кóra

ungeklárt *adj* нез'ясований

ungekünstelt *adj* природний, простий; наївний

ungekürzt *adj* нескорочений

ungeladen¹ *adj* незваний, непроханий, незапрошений

ungeladen² *adj* незаряджений

ungelegen **I** *adj* незручний, неслухняний (*про час*); **II** *adv* невчасно, недоречно, не до речі

Unglegenheiten *pl* неприємності, прикrosti; **j-n in ~ bringen*** завдавати неприємностей комусь

ungelegt *adj*: **kümmere dich nicht um ~e Eier!** *розм.* не турбуйся завчасно!

ungelehrig *adj* нетямуючий, тупий

ungelenk, ungelenkig *adj* 1. негнучкий (*про пальці тощо*); 2. незграбний, неспритний; **eine ~e Schrift** кострубатий почерк

ungelernt *adj* ненавчений, некваліфікований

ungelogen *adv* *розм.* правдиво, без перебільшень

ungelöscht *adj*: ~ **er Kalk** негашене вапно

ungelöst *adj* 1. невирішений; 2. нерозчинений

ungemein *книжн. I* *adj* надзвичайний, незвичайний; винятковий; **II** *adv* надзвичайно, незвичайно

ungemischt *adj* без домішок, чистий

ungemütlich *adj* незатишний; **es war mir** ~ мені було моторошно

ungenannt *adj* не названий; анонімний

ungenau *adj* неточний

ungeniert [-зэ-] *adj* 1. нескромний, безцеремонний; 2. невимушений, природний

ungenießbar *adj* неїстівний, непридатний (*до вживання*); зіпсований (*про продукти*); **ein ~er Mensch** *розм.* нестерпна людина

ungenügend *adj* недостатний; незадовільний

ungenügsam *adj* незадоволений, невситимий, вимогливий

ungenutzt *adj* невикористаний; **etw. ~ lassen*** не скористатися чимсь, пропустити [прогавити] щось

ungeordnet *adj* 1. неупорядкований; 2. безладний

ungepflegt *adj* 1. занедбаний, занехаяний (*про сад тощо*); 2. неохайний, неакуратний (*про людину*)

ungerade *adj* непарний (*про числа*)

ungeraten *adj* 1. невдалий; зіпсований, погано вихований, розпещений (*про дитину*); **ein ~er Sohn** непутячий син; 2. некрасивий, потворний (*про зовнішність*)

ungerechnet *adv* не зважаючи, не беручи до уваги

ungerecht *adj* несправедливий

ungerechtfertigt *adj* необгрунтований; невірваний

Ungerechtigkeit *f* =, -en несправедли-

вість

ungeregelt *adj* 1. безладний, нерегулярний; 2. нерегульований

ungereimt *adj* 1. неримований; ~ **e Verse** білі вірші; 2. безглуздий, нісенітний, безтямний; ~ **es Zeug schwätzen** верзти дурниці

Ungereimtheit *f* =, -en 1. *тж. sg* відсутність рими; 2. безглуздість, дурниці, нісенітниця

ungereinigt *adj* неочищений

ungerein *adv* неохоче, знехотя; **gern óder** ~ по волі чи по неволі, хоч-не-хоч

ungerührt *adj* неторканий; **er blieb bei fremdem Leid** ~ чуже горе залишило його байдужим

ungesagt *adj* неказаний; **etw. ~ lassen*** промовчати про щось, обминути щось мовчанкою

ungesalzen *adj* несолоний

ungesättigt *adj* 1. що не наситився; голодний, неситий; 2. *хім.* ненасичений

ungeschehen *adj*: **Geschehenes kann man nicht ~ machen** скоєного не повернеш

Ungeschick *n* -(e)s незручність; **das ist durch mein ~ passiert** це трапилося через мою необережність

Ungeschicklichkeit *f* = невірність, незграбність, невмілість

ungeschickt *adj* невірний, невмілий

ungeschlacht *adj* незграбний; неотесаний, грубий

ungeschlagen *adj* непереможений; ~ **e Mannschaft спорт.** команда, що не завдала поразок

ungeschliffen *adj* 1. не шліфований; 2. *перен.* неотесаний, грубий; неосвітчений

ungeschminkt *adj* 1. ненарум'янений, неафарбований; 2. неприкрашений; **die ~e Wahrheit** щира правда

ungeschoren *adj* необстрижений; ♦ **j-n ~ lassen*** *розм.* давати спокій комусь, не чіпати когось; ~ **davónkommen*** (s) [bléiben* (s)] *розм.* ≅ вийти сухим з води, дешево відбутися

ungeschrieben *adj* ненаписаний; **ein ~es Gesetz** неписаний закон

ungeschützt *adj* незахищений

ungesehen *adj* непомічений

ungesellig *adj* нетовариський, відлюдний

ungesetzlich *adj* незаконний, нелегальний

Ungesetzlichkeit *f* =, -en 1. *тж. sg* незаконність; 2. незаконний учинок

ungesittet *adj* *рідк.* невихований; некультурний

ungestaltet *adj* некультивований; дикий; **ein Stück ~e Natur** куточок дикої природи

ungestillt *adj* невгамований, невгамований (*про голод, спрагу*); невиконаний (*про бажання*)

ungestórt **I** *adj* 1. спокійний; безтурботний; **j-n ~ lassen*** давати спокій ко-

мусь; 2. *рад., тлб.* неспотворений (*про прийом*); II *adv* спокійно, без перешкод

ungestraft *adj* безкарний; ~ **ausgehen*** (s) залишитися безкарним

ungestüm *adj* 1. стрімкий, навальний; 2. бурхливий, шалений; запальний; кипучий (*про енергію*); негамовний, гарячий, запальний

Ungestüm *n* -(e)s 1. шаленство (*про природні явища*); **das ~ des Stürmes** шаленство бурі; **das ~ der Wellen** шаленство хвиль; 2. запал, негамовність; гарячковість; **mit ~ davonstürmen** стрімко помчати(ся); **mit ~ strömgen** стрімголов

ungesund *adj* 1. нездоровий, хворобливий, квільний; 2. шкідливий

ungeteilt *adj* 1. нероздільний, неподільний; 2. загальний, одностайний; **sein Vórttag errégte ~es Interesse** його доповідь викликала загальний інтерес

ungetrübt *adj* незатьмарений, безтурботний; ясний, безхмарний (*про настрій тощо*)

Ungetüm *n* -, -e чудовисько, страховисько

ungeübt *adj* недосвідчений; нетренований; ненавчений

ungewandt *adj* невірваний; неповороткий, незграбний

ungewaschen *adj* 1. немитий, брудний; 2. *розм.* непристойний; ~ **es Zeug reden** верзти дурниці

ungewiss *adj* невідомий, невизначений; **über etw. (A) im Ungewissen sein** бути в невіданні стосовно чогось

Ungewisse *sub n* невідомість, невизначеність

Ungewissheit *f* =, -en невідомість, невизначеність; **j-n über etw. (A) in ~ lassen*** залишити когось у невідомості стосовно чогось

ungewöhnlich *adj* незвичайний, незвичний; винятковий; **eine ~ schöne Frau** надзвичайно вродлива жінка

ungewohnt *adj* 1. незвичний; 2. не звичний; **ich bin dessen ~** я до цього не звик

ungewollt *adj* ненавмисний; небажаний (*про дитину*); **j-n ~ kränken** скривдити когось мимохіть

ungezählt I *adj* незліченний, незлічимої; ~ **e Tage** багато днів; II *adv* безліч, без ліку

Ungeziefer *n* -s *збрн.* шкідлики, паразити (*про комах*)

ungeziemend *adj* *рідк.* непристойний, неналежний, негідний

ungezogen *adj* невихований; неслухняний, розпещений (*про дитину*)

Ungezogenheit *f* =, -en 1. *тк.* *sg* невихованість, брутальність; неслухняність (*дитини*); 2. (зухвала) витівка

ungezügelt *adj* неприборканий

ungewungen *adj* невимушений, природний, простиий; **ein ~es Benehmen** природна поведінка

Ungezwungenheit *f* = невимушеність, природність

Ünglaube *m* -ns, **Ünglauben** *m* -s невір'я

unglaubhaft *adj* неймовірний, невірогідний; **eine ~e Geschichte** неймовірна історія

ungläubig *adj* 1. недовірливий, скептичний; 2. *рел.* невірющий

ungläublich *adj* неймовірний

Üngläubliche *sub n* щось неймовірне, [фантастичне]; **es grenzt ans ~** це здається неймовірним

unglaubwürdig *adj* недостовірний, малоймовірний, сумнівний; **ein ~er Zeuge** *юр.* сумнівний свідок

ungleich I *adj* нерівний, неоднаковий, різний; II *adv* незрівнянно, набагато, значно

ungleichartig *adj* неоднорідний, різнорідний

ungleichberechtigt *adj* нерівноправний (*про дозовір тощо*)

ungleichförmig *adj* 1. неоднаковий, різний (*про фігуру тощо*); 2. нерівномірний; ~ **Beschleunigung** *фіз.* нерівномірне прискорення

Ungleichgewicht *n* -(e)s нерівновага; нерівність

Ungleichheit *f* = нерівність, неоднаковість

ungleichmäßig *adj* нерівномірний

ungleichnamig *adj* різномісний

ungleichseitig *adj* різносторонній (*про трикутник*)

Ungleichung *f* =, -en *мат.* нерівність

Unglück *n* -(e)s, -e 1. *тк.* *sg* нещастя, лихо, горе; **ihm ist ein ~ zugestoßen** із ним трапилося нещастя; ~ **haben** бути нещасливим; **j-n ins ~ stürzen** накласти лихо на когось; 2. нещасний випадок; аварія, катастрофа; лихо; 3. *тк.* *sg* невдача, неталпа; **ich bin vom ~ verfolgt** мене переслідують невдачі; 4.: **zum ~** на лихо; **das ~ besteht darin, dass...** погано те, що...; **ein ~ kommt selten allein** *посл.* біда біду тягне; **≡** біда одна не ходить (, а за собою ще й горе водить); **aussehen wie ein Häufchen ~** *розм.* мати жалюгідний вигляд

unglücklich *adj* нещасний; злощасний; ~ **e Liebe** нещасне кохання

unglücklicherweise *adv* на лихо

unglücklichselig *adj* 1. нещасний, жалюгідний; 2. злощасний, нещасливий

Unglücksfall *m* -(e)s, ..fälle нещасний випадок, катастрофа; аварія; ~ **mensch** *m* -en, -en, ~ **rabe** *m* -n, -n *розм.* невдача, нещасливець

Üngnade *f* = немилість, неласка; **bei j-m in ~ sein** бути в немилості в когось

ungnädig *adj* немилостивий, неприхильний, неласкавий

ungültig *adj* недійсний; **etw. für ~ erklären** оголосити [визнати] недійсним, анулювати щось; **das Tor war ~** гол не було зараховано

Üngültigkeit *f* = недійсність

Üngunst *f* = *книжн.* немилість, неприхильність, неласка; **unter Berücksichtigung der ~ der Verhältnisse** з огляду на несприятливі умови; **zu meinen ~en** не на мою користь

ungünstig *adj* несприятливий; **im ~sten Fälle** у найгіршому разі

ungut *adj* недобрый, негарний; несприятливий; **nichts für ~I** *розм.* не ображайтеся!, пробачте [даруйте] на слові!

unhältbar *adj* 1. неміцний, хисткий; негрунтовний, що не витримує критики; 2. неприйнятний; **ein ~er Zustand** неприйнятне становище; 3. *військ.* непердатний для оборони; 4.: ~ **er Schuss** *спорт.* удар [кидок], який неможливо відбити

unhandlich *adj* незручний (*для користування*), непрактичний

unharmonisch *adj* негармонійний

Unheil *n* -(e)s лихо, біда, нещастя; ~ **stiften** [ánrichten] заподіювати зло; ~ **bringen*** принести нещастя; ~ **wittern** відчувати недобре [лихе]; ~ **bringend** згубний, нещасливий, фатальний; ~ **verkündend** лиховісний

unheilbar *adj* 1. невилковний; 2. *розм.* непоправний

Unheilstifter *m* -s, = винуватець лиха

unheilvoll *adj* 1. згубний; 2. фатальний

unheimlich I *adj* 1. моторошний, тривільний, лиховісний; **es würde mir ~ zumúte** мені стало моторошно; 2. *розм.* жахливий, страшний; II *adv* *розм.* жахливо, страшно

unhöflich *adj* нечемний, неввічливий

Unhold *m* -(e)s, -e чудовисько; *перен.* *тж.* нелюд, лиходій

unhygienisch *adj* негігієнічний

uni [y'ni:] *adj* *inv* *präđ* одноклірний (*про забарвлення тканини*)

Üni *f* =, -s *розм.* *скор.* від **Universität**

umfarben [y'ni:-i'yni:-] *div.* uni

Unifikation *f* =, -en уніфікація

unifizieren *vt* уніфікувати

uniförm *adj* *книжн.* 1. однаковий; **eine ~e Dienstkleidung** фюрмений одяг; 2. одноманітний

Uniförm *f* =, -en фюрма, фюрмений одяг; мундир; **in völlér ~** бути у святковому [ошатному] вбранні

Uniförmjackete *f* =, -n гімнастёрка; мундир

Unikat *n* -(e)s, -e *спец.* єдиний [унікальний] екземпляр

Unikum *n* -s, -s i ..ka 1. *pl* ..ka унікум, єдиний (у своєму роді); 2. *pl* -s *розм.* дивак

unilateral *adj* односторонній

uninteressant *adj* нецікавий, нудний

uninteressiert *adj* незачікавлений

Unión *f* =, -en 1. сою́з; ~ **der Sozialistischen Sowjetrepubliken** (UdSSR) *ісм.* Сою́з Радянських Соціалістичних Республік (СРСР); **Europäische ~** Європéський Сою́з, Евросою́з, ЄС;

2. *icm.* церковна унія
Union Jack ['ju:liən 'dʒek] *m* =, -, =, -s британський національний прапор
unipolár *adj* *el.* уніполярний
unisóno *adv* муз. в унісон
Unisóno *n* -s, -s *i* ..*ni* муз. 1. співзвуччя; 2. унісон
universál [-vɛr-] *adj* універсальний
Universál||erbe [-vɛr-] *m* -п, -п *юр.* єдиний спадкоємець; ~**geschichte** *f* = всесвітня історія
Universalität [-vɛr-] *f* = універсальність
Universál||kleber [-vɛr-] *m* -s, = універсальний клей; ~**mittel** *n* -s, = універсальний засіб; ~**werkzeugmaschine** *f* =, -п універсальний верстат
universéll *div.* **universál**
Universität [-vɛr-] *f* =, -en університет; **an die ~ géhen*** вступати до університету; **an der ~ studieren** навчатися в університеті; **Proféssor an der ~** професор університету
Universität||abschluss [-vɛr-] *m* -es закінчення університету; ~**abschluss besitzen*** [háben] мати закінчену університетську освіту; ~**bibliothek** *f* =, -en університетська бібліотека; ~**lehrer** *m* -s, = викладач університету; ~**stadt** *f* =, ..*stade* університетське місто
Universum [-vɛr-] *n* -s всесвіт
Únke *f* =, -п *розм.* провісник біді
únken *vi* *розм.* пророкувати біді
únkenntlich *adj* невпізнаний
Únkenntlichkeit *f* = невпізнанність; **bis zur ~ entstellen** спотворити до невпізнанності
Únkenntnis *f* = 1. незнання, непоінформованість; **j-n in vóller ~ lássen*** залишити когось у цілковитому невіданні; 2. неуцтво
únkindlich *adj* недитячий
únklar *adj* 1. (кала)мутний (*про рідину*); 2. неясний, незрозумілий, туманний; **über etw. (A) im Únklairen sein** не мати чіткого уявлення про щось
Únklarheit *f* =, -en неясність, незрозумілість, туманність
únklug *n* нерозумний, нерозсудливий, необдуманий
únkollegial *adj* нетовариський; ~ **hándeln** вчиняти не по-товариськи
únkompliziert *adj* нескладний
únkontrollierbar *adj* що не піддається перевірці [контролю]
únkontrolliert *adj* безконтрольний
únkonventionell [-vɛn-] *adj* 1. незвичайний, нетрадиційний; 2. неформальний
únkorrekt *adj* 1. некоректний; 2. неприглядний
Únkosten *pl* (накладні) витрати; **die ~ bestreiten*** покривати видатки; **die ~ trágen*** мати втрати, витрачатися
Únkräut *n* -(e)s, ..*kräuter* бур'ян (*тж. ne-pen.*); **das ~ mit der Wúrzel áusreißen*** викоренити зло
Únkräutbekämpfung||mittel *n* -s, = *c.* -z.

гербицид
únkriegerisch *adj* невоєвничий, мирний
únkritisch *adj* некритичний
únkultiviert [-vi:rt] *adj* 1. *c.* -z. необроблений; 2. некультурний; 3. недбалий, неохайний
Únkultur *f* = некультурність
únkundbar *adj* 1. нетерміновий (*про по-зику*); 2. нерозривний
únkundig *adj* (*G*) не обізнаний, не тямущий (*у чомусь*), не знайомий (*із чимсь*), який не знає (*чогось*); **des Lé-sens ~ sein** бути неписьменним
únlangst *adv* недавно, днями
únlauter *adj* несумлінний, нечесний
únlegiert *adj* нелегований (*про сталь*)
únleidlich *adj* нестерпний
únleserlich *adj* нерозбірливий, нечіткий (*про почерк тощо*)
únleugbar *adj* безперечний, очевидний
únlieb *adj*: **es ist mir ~, dies zu erfahren** мені неприємно довідатися про це; **es ist mir nicht ~, dass er kommt** я радіий, що він прийде
únliebsam *adj* неприємний; небажаний
únlogisch *adj* нелогічний
únlösbar *adj* нерозв'язний
únlöslich *adj* *xim.* нерозчинний
Únlust *f* = небажання, відріза; **mit ~ zné-** хоча
únlustig *adv* неохоче, знехотя
únmanierlich *adj* з поганими манерами, неотесаний
únmännlich *adj* немужний; негідний (*про чоловіка*)
Únmaß *n* -es *висок.* 1. безмірність, непомірність; **ein ~ an Fréude** море радості, безмірна радість; 2. непомірність (*у чомусь*); **im ~ ráuchen** забагато курити
Únmasse *f* =, -п *div.* **Únmenge**
únmaßgeblich *adj* неавторитетний
únmäßíg *I* *adj* непомірний, надмірний; **II** *adv* непомірно, надмірно, над міру
Únmenge *f* =, -п *розм.* величезна кількість, безліч, сила
Únmensch *m* -en, -en нелюд, чудовисько; **ich bin (doch) kein ~** *розм.* у мене серце не камінь
únmensschlich *adj* 1. нелюдський, надлюдський (*про страждання тощо*); 2. нелюдський, варварський, жорстокий
unmérkbar, únmerklich *adj* непомітний, невольимий, невідчутний
únmissverständlich *adj* недвозначний, ясний
únmittelbar *I* *adj* безпосередній; ~ **Verbindung** безпосередній [прямий] зв'язок; **II** *adv* 1. прямо; 2. відрізу
únmöbliert *adj*: **das Zimmer wird nur ~ vermietet** кімната здається (в аренду) без меблів
únmodern *adj* що вийшов з моди; застарілий
únmöglich *adj* 1. неможливий, нездійснений; 2. *розм.* нестерпний; **j-n ~**

máchen оббрехати [зганьбити, скомпрометувати] когось
Únmöglichkeit *f* = неможливість; **das ist ein Ding der ~** це неможлива річ
Únmoral *f* = аморальність
únmoralisch *adj* неморальний, аморальний
únmotiviert [-v-] *adj* невмотивований, необгрунтований
únmündig *adj* неповнолітній
Únmündigkeit *f* = неповноліття
únmusikalisch *adj* немuzичний
Únmut *m* -(e)s досада, прикрість невдоволення; обурення; поганий настрій; **im érsten ~** зопалу
únmutig *adj* невдоволений
únnacháhmlích *adj* винятковий
únnachgiebig *adj* непомітливий
únnachtsichtig *I* *adj* нещадний, безжальний; нетерпимий; **II** *adv* без поблажливості
únnáhbar *adj* неприступний; недоступний; зарозумілий, гордовитий, пихатий
Únnatur *f* = неприродність, протиприродність, збоченість
únnatürlich *adj* 1. неприродний, штучний; 2. протиприродний
únnénnbar *adj* невимовний, неказаний
únnormal *adj* ненормальний, аномальний
únnötig *adj* непотрібний, некорисний
únnötigerweise *adv* м'яко, без потреби
únnützig *I* *adj* 1. некорисний, непотрібний; ~**es Zeug réden** молоти дурниці, базікати; 2. даремний, марний; **II** *adv* м'яко, дарма, даремно
únordentlich *adj* 1. безладний; 2. неохайний, неакуратний
Únordnung *f* = безладдя; **etw. in ~ brín-gen*** влаштувати розгاردіш [безлад]
únorganisch *adj* неорганічний
ÚNO-||Sicherheitsrat *m* -(e)s Рада Безпекки ООН; ~**Vollversammlung** Генеральна Асамблея ООН
Únpaarhufer *pl* зоол. парнокопиті
únpaarig *adj* непарний
Únpaarzeher *pl* *div.* **Únpaarhufer**
únpädagogisch *adj* непедагогічний
únpartei||sch *adj* неупереджений, безсторонній, об'єктивний
Únpartei||sche *sub* *m, f* *спорт.* суддя, арбітр, рефері
únpassend *adj* невідповідний, непридатний, неідеальний; недоречний
únpassierbar *adj* непрохідний
únpässiglich *adj* нездоровий; ~ **sein** нездужати
Únpässiglichkeit *f* = нездорів'я, нездужання
únpathetisch *adj* 1. без пафосу; 2. безпристрасний
únpersönlich *adj* безособовий; **ein ~es Verb** безособове дієслово
únpolitisch *adj* аполітичний
únpopulär *adj* непопулярний

únpraktisch *adj* непрактичний
únproblematisch *adj*: **únserer Beziehung ist völlig** ~ у наших стосунках немає жодних проблем
únproduktiv *adj* непродуктивний, неплідний
únprogrammäßig *adj* 1. не передбачений програмою; 2. *перен.* непередбачений
únproportioniert *adj* непропорційний
únpünktlich *adj* непунктуальний; неакуратний
únqualifiziert *adj* некваліфікований
únrasiert *adj* неголений
Únrast *f* = неспокій, занепокоєння, нервозність; **schöpferische** ~ творчі пошуки
Únrat *m* (-e)s сміття, покідьки; ♦ ~ **witern** почути недобре
únrationell *adj* нерациональний
únreal *adj* нереальний
únrealistisch *adj* нереалістичний; не здійснений, неможливий; ~e **Förderungen** нездійсненні вимоги; ~e **Pläne** утопічні плани
únrecht I *adj* 1. неправий, несправедливий; 2. неправильний, неналежний, не той; **zur ~en Zeit** невчасно; **sich am ~en Platz fühlen** почувати себе не на місці; **an die ~e Adresse kommen*** *перен.* звернутися не за адресою; **II** *adv*: **j-m ~ tun*** вчинити з кимсь неправильно [несправедливо]
Únrecht n (-e)s несправедливість; **ein ~ begéhen*** вчинити несправедливість; **im ~ sein**, ~ **haben** бути неправим, помилятися; **j-m ~ gében*** не визнавати чийсь правоту; **j-m (ein) schwéres ~ (án)tun*** поставитися несправедливо до когось, дуже скривдити когось; **zu ~** неправильно, дарма, даремно; **der Vertrag bestéht zu ~** договір не має законної сили
únrechtmäßig *adj* незаконний
únrechtmäßigerweise *adv* незаконно; несправедливо
únredlich *adj* нечесний, несумлінний
Únredlichkeit *f* =, -en 1. *тк. sg* нечесність, несумлінність; 2. нечесний учинок
únregell *adj* нечесний, непорядний; несумлінний
únregelmäßig *adj* нерегулярний, безладний; неправильний
Únregelmäßigkeit *f* =, -en 1. *тк. sg* не правильність; нерегулярність, безладність; 2. *pl* неполадки
únreif *adj* незрілий; неспілий
únrein I *adj* 1. неочищений; 2. нечистий, забруднений (*про воду, повітря тощо*); **ein ~er Ton** нечистий звук; 3. неохайний, нечепурний; брудний, нийний (*про думки тощо*); **II** *adv*: **ins ~e schreiben*** писати начорно
Únreinheit *f* = забруднення; **die ~ der Aussprache** нечиста вимова
únreinlich *adj* нечепурний, неохайний

únrentabel *adj* нерентабельний
únrettbar I *adj* загублий; пропавший; **II** *adv*: ~ **verloren sein** загинути безповоротно
únrichtig *adj* неправильний, хибний
Únrichtigkeit *f* =, -en 1. *тк. sg* неправильність, хибність; 2. неточність, помилка, хіба
Únruh *f* =, -en баланс (*часового механізму*)
Únruhe *f* =, -n 1. *тк. sg* неспокій, хвилювання, сум'яття, тривога; **über etw. (A)** **in ~ sein** непокоїтися з приводу чогось; **j-n in ~ versézen** схвилювати когось; 2. *pl* заворушення
Únruhe||herd *m* (-e)s, -e 1. осередок заворушень; 2. вогнище війни; ~**stifter** *m* -s, = порушник спокію [громадського порядку]
únruhig *adj* неспокійний, схвилюваний; метушливий
únrühmlich *adj* безславний
Únruhestifter *div.* **Únruhestifter**
únrund *adv*: **der Mótör läuft ~** двигун працює нерівномірно
uns D i A *vid wir*
únsachgemäß I *adj* неналежний; **II** *adv* неналежним чином
únsachlich *adj* неділовий; необ'єктивний; **éine ~e Kritik** критика не по суті; необ'єктивна критика
únsacht *div.* **únsant**
únsagbar, **únsäglich** *adj* невимовний, неказаний
únsant *adj* недікатний; різкий, грубий
únsauber *adj* неохайний; брудний, нечистий (*тж. перен.*)
únschädlich *adj* нешкідливий, безпечний; **j-n ~ máchen** знешкідити [ліквідувати] когось
Únschädlichkeit *f* = нешкідливість, безпека
Únschädlichmachung *f* = знешкодження
únscharf *adj* 1. тупий, невігострений; 2. *opt.* нерізкий, нечіткий (*про зображення*)
únschätzbar *adj* безцінний; неоцінений
únscheinbar *adj* непоказний, непримітний
únschicklich *adj* непристойний (*про поведінку тощо*)
Únschicklichkeit *f* = *рідк.* непристойність
únschlagbar *adj* непереможний
únschlüssig *adj* нерішучий; ~ **sein** не наважуватися, вагатися
únschmelzbar *adj* тугоплавкий, вогнетривкий
únschön *adj* негарний; неприємний
Únschuld *f* = 1. безвинність; **in áller [séiner] ~ etw. ságen** без заміру [з сердечної простоти] сказати щось; ♦ **séine Hände in ~ waschen*** ≅ умити руки; 2. *юр.* невинність
únschuldig *adj* 1. безневинний; ~ **tun***, **sich ~ stéllen** прикидатися безневин-

ним; 2. невинний, невинуватий (*про обвинувачуваного*); 3. невинний, нешкідливий
Únschulds||engel *m* -s, =, ~**lamm** *n* (-e)s, ~**lämmer** *iron.* безневинне ягня; ~**miene** *f*: **mit ~miene** з безневинним виразом обличчя
únschwer *adv* неважко, легко
únselbständig, **únselbstständig** *adj* несамостійний, залежний
Únselbständigkeit, **Únselbstständigkeit** *f* = несамостійність, залежність
únselig *adj* злощасний, згубний, фатальний
únsere I *pron* **poss** *m* (**f** úns(e)re, *n* únsere, *pl* úns(e)re; *bez im.* *m* úns(e)rer, *f* úns(e)re, *n* úns(e)res, *pl* úns(e)re) наш; свій (*належний, властивий особі, вираженій підметом*); **II** *pron* **pers** *G* **vid wir**
únsere *div.* **únsere**
Únsere *sub*: **der ~ [die ~, das ~, die ~n]** наш; свій (*належний, властивий особі, вираженій підметом*); **das ~** наше; наше майно; своє; своє майно; **die ~n [únsere]** наші, наші близькі [рідні]; свої, свої близькі [рідні]
únsereiner, **únsereins** *pron* *indef* *розм.* ми, один з нас, наш брат
únsererseits *adv* з нашого боку, зі свого боку, щодо нас
únseresgleichen *n* *inv* такі як ми, схожі з нами (люді)
únsereige *pron* **poss**: **der ~ [die ~, das ~, die ~n]** наш; свій (*належний, властивий особі, вираженій підметом*)
únsereige *div.* **Únsere**
únseriös *adj* 1. несерйозний; **ein ~er Lebenswandel** легковажний спосіб життя; 2. несолідний; **éine ~e Firma** несолідна фірма; **ein ~er Geschäftspartner** ненадійний (торговельний) партнер
únserseits *div.* **únsererseits**
únsertwegen *adv* заради нас, через нас
únsicher *adj* 1. небезпечний; 2. ненадійний, сумнівний; 3. невпевнений, невизначений (*про поведінку тощо*); **j-n ~ máchen** збентэжити когось; **im ~n sein** бути невпевненим, сумніватися
Únsicherheit *f* =, -en 1. небезпека; 2. ненадійність, сумнівність; 3. непевність, невизначеність (*про поведінку тощо*)
únsichtbar *adj* невидимий; **er blieb den ganzen Tag ~** він цілий день не з'являвся; **sich ~ máchen** *розм.* ховатися від когось
únsichtig *adj* мрячний, імлістий, туманний (*про погоду*)
Únsinn *m* (-e)s *розм.* нісенітниця, дурниця; **réinster [glátter, blánker, blühender]** ~ чистісінька дурниця; ~ **máchen [tréiben*]** робити [кóтити] дурниці
únsinnig *adj* 1. безглуздий; 2. нерозсудливий, нерозважливий; 3. *розм.* дикий, божевільний (*про радість тощо*)
Únsitte *f* =, -n погана звичка
únsittlich *adj* аморальний

unsolid(e) *adj* несолідний, несерйозний
unsocial *adj* антисоціальний
unsportlich *adj* неспортивний
unsre *div.* **unsere**
unsrerseits *div.* **unsrerseits**
unsrige *div.* **unsrige**
unstabil *adj* нестабільний, нестійкий
unstarr *adj* рухливий, гнучкий (*перен.*)
unstatthaft *adj* *книжн.* неприйнятний, неприпустимий, недоречний
unsterblich *I adj* безсмертний; **II adv** *розм.* жадливо, страшенно, дуже; **sich ~ blamieren** знеславитися
Unsterblichkeit *f* = безсмертя, безсмертність
Unstern *m* -(e)s *книжн.* нещаслива зірка, лиха доля; **unter einem ~ geboren sein** народитися під нещасливою зіркою [у лиху годину]
unstet *adj* 1. неспостійний, мінливий (*про людину, характер тощо*); нерівний (*про пульс*); 2. неспокійний, мандрівний (*про спосіб життя*); 3. блукаючий, неспокійний (*про погляд*)
unstetig *I. mat.* переривчастий; 2. *тех.* переривчастий; імпульсний; дискретний
unstillbar *adj* 1. невгамовний (*про справу*); 2. *перен.* невгамовний, неситимий
Unstimmigkeiten *pl* розбіжності, суперечності
unstreitig *adj* *книжн.* безперечний, незаперечний
Unsumme *f* =, -n величезна сума
unsymmetrisch *adj* несиметричний, невідповідний
unsympathisch *adj* несимпатичний, непривабливий
unsystematisch *adj* несистематичний, безсистемний
untätig(e)lig *adj* *книжн., рідк.* бездоганний
Untat *f* =, -en (жахливий) злочин, лиходійство
Untäter *m* -s, = злочинець (*що скоїв тяжкий злочин*)
untätig *adj* бездіяльний, дозвільний
Untätigkeit *f* = бездіяльність, ледарство
untauglich *adj* непридатний, нездатний
unteilbar *adj* неподільний, цілісний
unteilbarkeit *f* = неподільність, цілісність
unten *adv* 1. унизу, насподі; **bis ~ donitzu**; **von ~ nach oben** знизу вгору; **wéiter ~** ніжче; **~ erwähnt** нижчезгаданий; **siehe ~** дивіся ніжче; **~ stehend** ніжчий за рангом; **~ liegend** розташований вниз [ніжче]; **~ wóhnen** жити вниз [на нижньому поверсі]; 2. *розм.* на півдні; південніше; **sie blieben im Urlaub vier Wochen dort** ~ вони провели чотири тижні відпустки там на півдні; **◆ bei j-m ~ durch sein** *розм.* втратити авторитет у когось
unterán *adv.* **j-n ~ setzen** зневажати когось

unter¹ *I prp* 1. (*А на питання «куди?»*), *D на питання «де?»*) під; **~ den Tisch** під стіл; **bis ~ das Dach** аж до даху; 2. (*А на питання «куди?»*), *D на питання «де?»*) серед, (пó)між; **er setzte sich ~ die Zuschauer** він зайняв місце серед глядачів; **~ sich (D)** поміж себе; **~ uns hier ~ uns** ми тут свої люди; **~ uns gesagt** між нами кажучи; **~ ánderem**; 1) а також, крім того; 2) між іншим (*скор. u. a.*); **der älteste ~ den Brüdern** найстарший із братів; 3. (*D*) ніжче, менше; **fünf Grad ~ Null** п'ять градусів ніжче нуля; **etw. ~ dem Preis verkaufen** продати щось ніжче ціни; **~ dem Durchschnitt** ніжче середнього [нормального]; **~ seiner Würde** ніжче своєї гідності; 4. (*D*) з, під, за; **~ der Bedingung** за умови; **~ Mitwirkung von j-m** за сприяння когось; **~ Anwendung von Gewalt** із застосуванням сили; **~ Tränen** зі слізьми; **~ meinem Namen** під моїм ім'ям; **~ j-s Aufsicht** під чийсь наглядом; **~ Druck** під тиском; 5. (*D*) за часів; **das gescháh ~ Néro** це відбувалося за часів Нерона; 6. (*D*) від (*про причину*); **~ der Hitze leiden*** розімлівати (від спеки); **II adv** 1. ніжче, менше; **Kinder ~ zehn Jáhren** діти до десяти років; **nicht ~ fünf Kilogramm** не менше п'яти кілограмів; 2. **~ der Hand** тайком, нішком (*зробити щось*)
unter² *adj* (*ужив. тк. у повних формах*) 1. нижній; 2. молодший (*про клас*); 3. ніжчий
Unter *m* -s, = *карт.* валёт
unter- I відокр. **указу 1.** *на рух під щось:* **unterhalten** тримати (*під чимсь*); підставляти (*під щось*); **unterstellen** підставляти (*щось під щось*); **sich unterstellen** ставати (*під щось*); ховатися (*під чимсь*); 2. *на здійснення дії* **нижче норми:** **unterbelasten** недовантажувати, не повністю завантажувати; **unterbewerten** оцінювати ніжче номінальної вартості; **II невідокр.** **указу 1.** *на рух під чимсь, розміщення чогось під чимсь:* **unterbáuen** підводити фундамент під щось; **unterföhren** прокладати (*дорогу під чимсь*); 2. *на придушення, підпорядкування чогось, когось:* **unterdrücken** пригноблювати (*когось*); придушувати (*ініціативу*); заглушати, затамувати (*крик, почиття*); **unterjóchen** поневолювати, підкоряти
Unter|abschnitt *m* -(e)s, -e підрозділ; **~abteilung** *f* =, -en підрозділ, підрозділ (*установи*); **~amt** *n* (e)s, ..ámt(er) (телефонна) підстанція; **~angebot** *m* n -(e)s, -e *ек.* переважання попиту над пропозицією; **~arm** *m* -(e)s, -e *анат.* передпліччя; **~art** *f* =, -en *біол.* підвид; **~arzt** *m* -es, ..ártze молодший лікар; **~ausschuss** *m* -es, ..schüsse підкомітет, підкомісія; **~bau** *m* -(e)s, -ten; 1. фундамент; цоколь; 2. *тк.* *sg* основа

unterbáuen *vt* 1. підводити фундамент (*під щось*); 2. *перен.* підпірати (*щось чимсь*)
unterbelasten *vt* *тех., ек.* недовантажувати, не повністю завантажувати
Unterbelastung *f* = *тех., ек.* недовантаження
unterbelichtet *adj* *фот.* недодержаний
Unter|belichtung *f* = *фот.* недодержка; **~bereich** *m* -(e)s, -e піддіапазон; **~beschäftigung** *f* = *ек.* 1. часткове безробіття; 2. неповна навантаженість (*підприємства*)
unterbewerten *vt* 1. оцінювати ніжче (номінальної) вартості; 2. применшувати значення, давати занижену оцінку
unterbewusst *adj* підсвідомий
Unterbewusstsein *n* -s підсвідомість; **in ~** підсвідомо
unterbezahlen *vt* платити менше, ніж треба
unterbieten* *vt* 1.: **Preise ~** збивати [знижувати] ціну; 2. витратити менше встановленої кількості; 3. *спорт.* **éinen Rekord ~** побити рекорд
unterbinden* *vt* перешкоджати (*чомусь*), паралізувати, підірвати (*щось*), припиняти (*щось*), покласти край (*чомусь*); **der Streik würde mit Gewalt unterbünden** страйк було придушено силоміць; **man hat alle Kontakte zwischen ihnen unterbünden** всі контакти між ними були заборонені
Unterbindung *f* = припинення
unterbléiben* *vi* (s) не відбутися; **das wird in Zukunft ~** це більше не повториться
unterbrechen* *vt* 1. переривати; 2. *ел.* розмикати; роз'єднувати
Unterbrécher *m* -s, = *тех.* переривник
Unterbréchung *f* =, -en 1. перерва, зупинка (*у чомусь*); порушення, тимчасове припинення (*чогось*); 2. *ел.* розмикання
unterbreiten¹ *vt* підстеляти
unterbreiten² *vt* подавати на затвердження [на розгляд] (*щось*); **éinen Antrag ~** внести пропозицію
unterbringen* *vt* 1. розміщати, ставити, складати (*речі десь*); розташовувати, улаштовувати (*людей десь*); 2. розміщати, розподіляти (*позику, замовлення*)
Unterbringung *f* = 1. розміщення, укладення (*речей*); розміщення, улаштування (*людей*); 2. розміщення (*цінних паперів*)
Unterbruch *m* -(e)s, ..brüche *швейц. div.*
Unterbréchung
Unterdeck *n* -(e)s, -s нижня палуба
unterdessen *adv* тим часом
Unterdruck *m* -(e)s, ..drücke *тех.* розрідження, вакуум
unterdrücken *vt* 1. придушувати, пригноблювати (*людей*); 2. придушувати, стримувати (*сміх, ініціативу*)

Unterdrücker *m* -s, = гнобитель
Unterdruckkammer *f* =, -п барокамера
Unterdrückung *f* = 1. гноблення, гніт; 2. придушення (повстання тощо)
unterdurchschnittlich *adj* нижче середнього
untereinander *adv* 1. одне під одним; ~ schreiben* писати в стовпчик (числа); 2. поміж себе, одне з одним
unterentwickelt *adj* 1. ек. слаборозвинений; 2. недорозвинений
Unterfüllung *f* = недовиконання
unterernährt *adj* виснажений
Unterernährung *f* = виснаження, недоїдання
unterfahren* *vi* буд. споруджувати тунель (під чимсь)
unterfängen*, sich (*G*, *zu* + *inf*) книжн. насмілюватися, наважуватися (на щось, щось робити)
Unterfängen *n* -s книжн. сміливе починання, відважна справа
unterfassen *vi* брати під руку
unterfordern *vi* (j-n) висувати занижені вимоги (комусь)
Unterführer *m* -s, = військ. молодший командир; командир підрозділу; *pl* молодший командний склад
Unterführung *f* =, -ен шляхопровід; тунель; підземний перехід
Unterfutter *n* -s підкладка
Untergang *m* -(e)s 1. захід (світла); 2. загибель, катастрофа (судна); 3. перен. загибель, занепад
Untergattung *f* =, -ен біол. різновид
untergeben *adj* підлеглий (*D* комусь)
Untergebene *sub* *m*, *f* підлеглий, ..ла
untergehen* *vi* (s) 1. заходити, сідати (про сонце, місяць); sein Stern ist untergegangen висок. його слава [зірка] згасла; 2. тоніти, йти на дно, гинути; die Worte gingen im Lärm unter слова потонули в шумі; 3. валітися, руйнуватися; гинути
untergeordnet *I part II* від *unterordnen*; *II adj* 1. підлеглий, підпорядкований (*D* комусь); 2. другорядний (про значення тощо); 3. грам. підрядний
untergeschoben *I part II* від *unterschieben*; *II adj* підроблений, підставний
Untergeschoss, австр. **Untergeschoß** *n* -es, -е цокольний поверх
Untergestell *n* -(e)s, -е *tex.* підставка; зал. вагонна рама; авт. ходова частина; рама
Untergewicht *n* -(e)s 1. недовага; 2. мед. вага нижча за норму
untergliedern *vi* підрозділяти
untergraben* *vi* закопувати
untergraben* *vi* підривати, підточувати (щось), шкідити (чомусь); seine Gesundheit ist ~ його здоров'я похитнулося
Untergrabung *f* = підкоп
Untergröße *f* =, -п маленький (нестандартний) розмір (одягу, взуття)

Untergrund *m* -(e)s 1. геол. підрунтя; 2. жив. ґрунтівка; 3. політ. підпілля; in den ~ gehen* (s) піти в підпілля
Untergrund||bahn *f* =, -en метрo, метрополітен; ~bahnhof *m* -(e)s, ..höfe станція метрo; ~bewegung *f* =, -en підпілля робота; підпілля
untergründig *adj* прихований, важеко розпізнаваний; захований; глибокий
Untergrund||kabel *n* -s, = підземний кабель; ~straßenbahn *f* =, -en підземний трамвай
Unter||gruppe *f* =, -п підгрупа; ~gurt *m* -(e)s, -е попруга; ~haar *n* -(e)s, -е підшерстя
unterhaken *vi* розм. брати під руку; **untergehakt gehen*** іти під руку
unterhalb *prp* (*G*) нижче (чогось), під (чимсь)
Unterhalt *m* -(e)s 1. утримання; підтримання (чогось у доброму стані); 2. (матеріальна) допомога; засоби, кошти, статки; ~zahlen платити аліменти
unterhalten* *I vi* 1. підтримувати (вогонь, знайомство тощо); Straßen ~ піклуватися про стан вулиць; 2. утримувати, мати на утриманні; 3. розважати (розмовою); *II sich* ~ 1. (mit *D über A*, von *D*) розмовляти (з кимсь про когось, про щось); 2. (mit *D*) розважатися, займатися (чимсь); er hat sich gut ~ він добре провів час
unterhaltend *adj* *div.* **unterhaltsam**
Unterhalter *m* -s, = масовик
unterhaltsam *adj* цікавий; розважальний
Unterhalts||beihilfe *f* =, -п матеріальна допомога; ~kosten *pl* засоби на утримання; юр. аліменти; ~pflicht *f* = обов'язок утримувати (дimeй тощо)
Unterhaltung *f* =, -en 1. *tk. sg* утримання, підтримання (чогось у доброму стані); 2. бесіда, розмова; eine ledeerne ~ нудна бесіда; 3. *tk. sg* розвага
Unterhaltungs||arbeiten *pl* ремонтні роботи, поточний ремонт; ~konzert *n* -(e)s, -е естрадний концерт; ~kosten *div.* **Unterhaltskosten**; ~musik *f* = легка музика; ~orchester [-kes-] *n* -s, = естрадний оркестр; ~programm *n* -s, -е розважальна [естрадна] програма
unterhandeln *vi* (mit *D über A*) вести переговори (з кимсь про щось)
Unterhändler *m* -s, = посередник (під час переговорів); представник; військ. парламентар
Unterhandlung *f* =, -en переговори; mit j-m in ~en treten* почати переговори з кимсь
Unterhaus *n* -es нижня палата парламенту; палата обшин (в Англії)
Unterhemd *n* -(e)s, -ен нижня сорочка (чоловіча), майка
unterhohlen *vi* 1. підточувати, розмивати (знизу водою); 2. перен. підривати, підточувати (щось), шкідити (чомусь)
Unterholz *n* -es підлісок
unterirdisch *adj* 1. підземний; 2. підпіль-

ний, таємний, нелегальний
Unterjacket *f* =, -п (нижня) кофта; фуфайка
unterjochen *vi* поневолювати, скоряти, підкоряти (собі)
Unterjochung *f* = поневолення, скорення, підпорядкування
unterjubeln *vi* розм. (j-m etw.) підсовувати (комусь щось)
unterkellern *vi* будувати [улаштувати] підвал (під будинком); das Haus ist nicht unterkellert будинок не має підвалу
Unter||kiefer *m* -s, = нижня щелепа; ~klasse *f* =, -п біол. підклас; ~kleid *n* -(e)s, -ег нижня спідниця; комбінація; ~kleidung *f* = нижня білізна
unterkommen* *vi* (s) 1. розм. улаштуватися, знаходити притулок (у когось, дець); 2. розм. улаштуватися (працювати кимсь); als Arbeiter (*N*) ~ улаштуватися робітником 3. австр. розм. зустрічатися (комусь); ein solcher untergekommener ist mir noch nicht untergekommener тако́го дурня я ще не зустрічав
Unterkommen *n* -s притулок, захисток, пристановище, домівка; j-m ein ~ gewähren книжн. надати притулок [захисток] комусь
Unterkörper *m* -s, = нижня частина тіла
unterkriechen* *vi* (s) розм. знайти пристановище, сховатися; bei j-m ~ прилаштуватися у когось
unterkriegen *vi* розм. перемагати, приборкувати; sich nicht ~ lassen* не здаватися, не піддаватися
unterkühlen *vi* переохолоджувати
Unterkühlung *f* = переохолодження; мед. гіпотермія
Unterkunft *f* =, ..künfte 1. *tk. sg* *div.* **Unterkommen**; 2. військ. розташування, місце розквартирування; казарма; мор. кубрик
Unterkunftswagen *m* -s, = житловий вагончик
Unter||lage *f* =, -п 1. підставка; *tex.* підкладка; 2. підстилка; 3. підгузок; 4. перен. підстава; 5. *pl* дані; документація; ~land *n* -(e)s низовина, низинна місцевість; ~lass *m*: ohne ~lass безупинно, безперестанку, безперервно
unterlassen* *vi* не робити, не виконувати (чогось); відмовлятися (від чогось); припиняти (щось)
Unterlassung *f* =, -en невиконання, недогляд
Unterlassungssünde *f* =, -п розм. недогляд
Unterlauf *m* -(e)s, ..laufe нижня течія, пониззя (річки)
unterlaufen* *I vi* (s) 1. закрадатися (про помилку); dieses (verlétzende) Wort ist ihm ~ це (образливе) слово вихопилося в нього випадково; 2. запливати (кров'ю); 3. розм. зустрічатися, траплятися; *II vi* розм. підкопуватися (під

щось), підривати (*щось*)
Unterläufen *n* -s підкопування (*під щось*), підривання (*чогось*)
unterlegen¹ *vt* 1. підстилати; 2.: **einem Ausspruch eine falsche Bedeutung** ~ неправильно витлумачувати якийсь вислів
unterlegen² *vt* 1. підкладати (*тканину тощо* — *під щось*); **eine Glasplatte mit Filz** ~ підкладати повсть під скло; 2.: **einer Melodie einen Text** ~ написати слова до музики
unterlegen³ *I part II* від **unterliegen**; *II adj*: **er ist ihr** ~ він (багато в чім) їй поступається
Unterleib *m* -(e)s нижня частина животá
Unterleibstypus *m* = черевний тиф
Unterleutnant *m* -s, -e *i* -s молодший лейтенант
unterliegen⁴ *vi* (s) (*D*) 1. зазнати поразки; бути переможеним (*кимсь*); поступитися (*комусь*); *спорт.* програти; **knapp** ~ *спорт.* програти [зазнати поразки] з незначною перевагою супротивника; 2. *книжн.* бути підвладним (*комусь*); 3. *книжн.* підлягати (*чомусь*); **es unterliegt keinem Zweifel, dass...** не підлягає сумніву, що...
Unterlippe *f* =, -п нижня губá
untermalen *vi* ґрунтувати (*полотно*)
Untermaß *n* -es маленкий розмір
untermauern *vi* 1. підводити фундамент (*під щось*); 2. *перен.* підводити базу (*під щось*), обґрунтовувати (*щось*); **etw. theoretisch** ~ теоретично обґрунтувати щось
untermengen¹ *vt* підмішувати; **Zucker** ~ додавати цукор (*у тісто тощо*)
untermengen² *vt* (*mit D*) змішувати (*щось із чимсь*), перемішувати; **der Teig ist mit Rosinen untermengt** у тісто додано багато ізюму
Untermiete *f* = суборенда, винаймання приміщення в основного наймачá; **zur** ~ **wohnen** винаймати приміщення в основного наймачá
Untermieter *m* -s, = субквартирант, суборендар
unterminieren *vi* 1. мінувати (*щось*), підводити [ставити] міну (*під щось*); 2. підірвати (*економіку, авторитет тощо*)
untermischen¹ *vt* підмішувати
untermischen² *vt* (*mit D*) змішувати, перемішувати (*щось із чимсь*); **es fiel Schnee, mit Regen untermischt** йшов сніг (упереміж) із дощем
untern *розм.* = **unter den**
unternehmen¹ *vt* 1. розпочинати, організовувати, здійснювати; **einem Versuch** ~ робити спробу, намагатися; **Máßnahmen [Schritte] gegen j-n** ~ вживати заходів проти когось; 2. (+ *inf*) братися, узятися (*зробити щось*); **er hat es unternommen, die Frage zu klären** він узявся з'ясувати питання
Unternehmen *n* -s, = 1. (промислове)

підприємство, фірма; **ein privates** ~ приватне підприємство; **ein gemeinsames** ~ спільне підприємство; 2. починання, справа, захід, акція; **ein wissenschaftliches** ~ (велика) наукова програма (*досліджень тощо*); **ein gewágtes [áussichtsloses]** ~ ризиківана [безнадійна] справа; **das** ~ **schéiterte** справа зірвалася; 3. *військ.* операція
unternehmend *adj* *див.* **unternehmungslustig**
Unternehmer *m* -s, =, -*in f* =, -nen підприємець, -мниця
Unternehmerinitiative *f* = підприємницька ініціатива
unternehmerisch *adj* підприємницький
Unternehmerschaft *f* = *збрн.* підприємці
Unternehmertum *n* -s підприємництво, підприємницька діяльність; **das private** ~ приватне підприємництво
Unternehmerverband *m* -(e)s, ..bánde сою́з підприємців
Unternehmung *f* =, -en *див.* **Unternehmen**
Unternehmungsgest *m* -es, **Unternehmungslust** *f* = заповзятливість
unternehmungslustig *adj* заповзятливий
Unteroffizier *m* -s, -e *унтер-офіце́р*
unterordnen *I vt* (*D*) підкоряти (*когось, щось комусь, чомусь*); *II sich* ~ (*D*) підкорятися (*комусь, чомусь*)
Unterordnung *f* = 1. підпорядкування, субординація (*unter A комусь*); 2. *грам.* підпорядкування (*речень*)
Unterpacht *f* =, -en суборенда
Unterpand *n* -(e)s, ..pfánder *висок.* запору́ка, гарантія (*перен.*)
Unterpflasterbahn *f* =, -en метрó мілкого [неглибокого] закладення
unterpflügen *vt* с. -г. заорювати
Unterproduktion *f* = недовиробництво; ~**programm** *n* -s, -e *комп.* підпрограма
Unterpunkt *m* -(e)s, -e підпункт
Unterputzleitung *f* =, -en схóвана (електро)проводка
unterreden, sich (*mit D*) *швейц. рідк.* розмовляти, прова́дити розмову (з *кимсь*)
Unterredung *f* =, -en бесіда, розмова (*ділова, службова*); *pl тж.* переговори
Unterricht *m* -(e)s викладання, навчання; (навчальні) заняття; уро́ки; **programmierter** ~ програмоване навчання; **j-m** ~ **geben**¹ [erteilen *книжн.*] давати уро́ки комусь, викладати комусь; ~ **nehmen**² брати уро́ки, займатися (з викладачем)
unterrichten *I vt* 1. (*in D*) викладати (*комусь щось*), навчати (*когось чомусь*); **die Schüler in Deutsch** ~ викладати учням німецьку мову; 2. (*über A, von D*) повідомляти (*комусь про щось*), інформувати (*когось про щось*); інструктувати (*когось*); **das Buch unterrichtet über diese Frage** у (цій) кни́зі є відомості з даного питання; **gut unterrichtet** добре обізнаний; *II sich* ~ (*über*

A) довідуватися (*про когось, про щось*)
Unterrichtsarbeit *f* = навчальна робота; ~**beginn** *m* -s почáток уро́ків [заня́ть]; ~**fach** *n* -(e)s, ..fächer навчальний предмет; ~**film** *m* -s, -e навчальний фільм
unterrichtsfrei *adj*: ~**e Zeit** вільний від навчання час
Unterrichtsmaterial *n* -s, -ien навчальний матеріал; ~**methode** *f* =, -n мéтод викладання; ~**mittel** *n* -s, = навчальний посібник; ~**sprache** *f* =, -en мо́ва викладання; ~**stoff** *m* -(e)s, -e *див.* **Unterrichtsmaterial**; ~**stunde** *f* =, -n уро́к (*у школі*), (навчальна) го́дина; ~**tag** *m* -(e)s, -e навчальний день; ~**verfahren** *n* -s, = прийóм [мéтод] навчання; ~**verlauf** *m* -s хід уро́ку [заня́ття]; ~**zeit** *f* = навчальний час; ~**ziel** *n* -(e)s, -e метá навчання; **das** ~ **ziel erreichen** виконати навчальну програму
Unterrock *m* -(e)s, ..rocke нижня спідниця, комбінація
unter *розм.* = **unter das**
Untersaat *f* =, -en с. -г. підсів
unterságen *vt* (*j-m*) *книжн.* забороняти (*щось комусь*); **das Betreten des...ist unterságt** вхід на [в]... заборонено
Untersatz *m* -(e)s, ..satze підставка
Unterschallgeschwindigkeit *f* = дозвукóва швídкість
unterschätzen *vt* недооцінювати
unterscheiden¹ *I vt* 1. розрізняти, розпізнавати; **er könnte in der Dunkelheit kaum etwas** ~ в темряві він майже нічого не бачив; 2. (*von D*) відрізняти (*від когось, чогось*); **das Wesentliche vom Unwesentlichen** ~ відрізняти істóтне від несуттєвого; 3. не робити відмінності; 4. виділяти, вирізняти (*когось, щось серед когось, чогось*); **seine Lebensfreude unterscheidet ihn von seinen Mitschülern** життєрадісність вирізняє його́ серед інших учнів; *II sich* ~ (*durch A, in D, von D*) відрізнятися, різнитися (*чимсь від когось, від чогось*), розрізнятися (*чимсь*); **sie** ~ **sich überhaupt nicht** вони взагалі не відрізняються одне від одного
unterscheidend *adv* відмінний; характерний
Unterscheidung *f* =, -en 1. розпізнавання; 2. відмінність
Unterscheidungsmerkmal *n* -(e)s, -e, **Unterscheidungszeichen** *n* -s, = відмітна [характерна] ознака; *ав.* розпізнавальний знак
Unterschenkel *m* -s, = гомілка
Unterschicht *f* =, -en нижній шар
unterschieben¹ *vt* підсувати (*під щось*); **bei j-m den Arm** ~ взяти під руку когось
unterschieben² *vt* 1. *розм.* підсувати, підкидати (*щось комусь*); підмінити (*шляхом обману*); **einen Brief** ~ підкинути комусь листа́; 2. приписувати (*комусь щось*); **j-m eine Áußerung** ~

приписувати комусь якийсь вислів
Unterschiebung *f* =, -en 1. підміна (з метою обману); 2. приписування (комусь чогось)
Unterschied *m* -(e)s, -e 1. різниця, розбіжність; **der** ~ **ist, dass...** різниця в тім, що...; **ein** ~ **wie Tag und Nacht** це (як) небо й земля; 2. відмінність; **zum** ~ **von j-m, von etw. (D)** на відміну від когось, від чогось
unterschiedlich *adj* відмінний, різний
unterschiedslos *adj* однаковий; **II adv** однаково; не перебираючи
unterschlagen* *vi* підбивати (щось під щось); **die Beine** ~ підібгати під себе ноги; **die Arme** ~ схрестити руки
unterschlagen* *vt* 1. затаяувати, приховувати; 2. розтрачувати, привласнювати (гроші)
Unterschlagung *f* =, -en 1. затаявання, приховування; 2. розтра́та; ~ **von Staatseigentum** присвоєння [розтра́та] державних коштів; ~ **im Amt** розтра́та, зрблена посадовою особою
Unterschlagungstäter *m* -s, = *jur.* розтра́тник
Unterschluft *m* -(e)s притулок
unterschlüpfen *vi* (s) *roz.* ховатися, знаходити притулок (десь, у когось)
unterschreiben* *vi* 1. підписувати (щось), підписуватися (під чимсь); 2. *перен.* підписуватися (під чимсь), схвалювати (щось)
unterschreiben* *vt* скорочувати (накреслений строк); не використати (надані кошти)
Unterschrift *f* =, -en підпис; **eine** ~ **leisten** підписуватися, ставити (свій) підпис
Unterschriften||**liste** *f* =, -n підписний лист; ~**sammlung** *f* =, -en збір підписів (für A під чимсь, для чогось)
unterschriftsberechtigt *adj* що має право підпису
Unterschriftsfälschung *f* = підроблення підпису
unterschwellig *adj* підсвідомий, прихований
Unterseeboot *n* -(e)s, -e підводний човен; **das** ~ **taucht unter** [taucht auf] підводний човен занурюється [спливає]
Unterseebootkrieg *m* -(e)s підводна війна
unterseeisch *adj* підводний (про ри́фу тощо)
Unterseekabel *n* -s, = морський кабель
Unterseite *f* =, -n 1. зворотний бік, виворіт; 2. нижня частина; низ
untersetzen *vt (unter A) підставляти (щось під щось); **seinen Namen** ~ підписуватися
Untersetzer *m* -s, = підставка
untersetzt *adj* кремезний, присадкуватий; **ein Mann von** ~**er Gestalt** кремезний чоловік
untersinken* *vi* (s) (за)тоніти, занурюватися (у воду)*

Ünterspannung *f* = *el.* 1. зни́жена напру́га; 2. мінімальна напру́га
unterspülen *vt* підмивати (берег)
Unterst *n*: **das** ~**e zuoberst kéhren** *roz.* перевернути все догорі дном
Unterstadt *f* = нижня частина міста
Unterstand *m* -(e)s, ..stände 1. блінда́ж; (бомбо)сховище; 2. *diál., австр.* сховище; **j-m** ~ **geben*** давати притулок комусь
unterstehen* *I vi* (D) підкорятися (комусь), бути підпорядкованим (комусь); бути у віданні (чогось); **diese Betriebe** ~ **unmittelbar dem Ministerium** ці підприємства підпорядковуються безпосередньо міністерству; **II sich** ~ **navážуватися, сміти (щось робити); was** ~ **Sie sich?** як ви смієте?
unterstellen* *I vi* 1. ставити (щось кудись); ховати (щось десь); 2. помішати [ставити] на тимчасове зберігання (щось кудись); **das Auto in j-s Garage** ~ поставити тимчасово машину в чийсь гараж; 3. *roz.* підставляти (щось під щось); **II sich** ~ **укриватися, ховатися (від дощу); sich bei héftigem Régen in éinem Hauseingang** ~ сховатися від дощу в під'їзді
unterstellen* *I vi* (D) 1. підкоряти (когось, щось, комусь); 2. приписувати (намір, учинок комусь); 3. допускати (вважати щось можливим); **wir wóllen** ~, **dass...** допустимо, що... **II sich** ~ (D) підкорятися (комусь)
unterstellt *adj* підлеглий, підвідомчий; *військ. тж.* доданий
Unterstellung *f* =, -en 1. *тж. sg* підпорядкування; 2. підтасування, (помилкове) приписування (чогось комусь); помилкове твердження
Unterstellungsverhältnis *n* -ses, -se підпорядкованість
unterstreichen* *vt* підкреслювати (*тж. перен.*)
Unterstreichung *f* =, -en підкреслення (*тж. перен.*)
Unterstufe *f* = молодші класи (у реальній школі й гімназії в Німеччині)
unterstützen *vt* 1. підтримувати; надавати допомогу [підтримку]; **j-n in [bei] seiner Arbeit** ~ допомагати комусь у його́ роботі; **j-n finanziell** ~ надати комусь грошову допомогу; 2. підтримувати (виражаючи свою згоду, схвалення); **eine Bitte** ~ підтримати прохання; **ein Gesuch** ~ підтримати клопотання; 3. *мед.* сприяти, підтримувати
Unterstützung *f* = 1. підтримка, допомога; **j-m seine** ~ **angedeihen lassen*** надати допомогу комусь; 2. матеріальна допомога; **j-m** ~ **gewähren** надавати матеріальну допомогу комусь; 3. *військ.* підтримка; забезпечення
unterstützungsbedürftig *adj* що потребує підтримки
Unterstützungs||**mittel** *n* -s, = *мед.* підтримувальний засіб; ~**satz** *m* -es,

..satze розмір допомоги
untersuchen *vt* 1. досліджувати; 2. оглядати, обстежувати; **den Kránken auf seinen Zustand** ~ оглянути хворого для з'ясування стану його́ здоров'я; 3. *юр.* розслідувати, проводити слідство
Untersuchung *f* =, -en 1. дослідження; 2. огляд (*тж. мед.*), обстеження; 3. *юр.* розслідування; слідство
Untersuchungs||**ausschuss** *m* -es, ..schüsse (парламентська) комісія з розслідування; ~**befund** *m* -(e)s, -e 1. результат дослідження; 2. *юр.* результат огляду [дослідження]; ~**führer** *m* -s, = слідчий; ~**gefängnis** *n* -ses, -se слідча в'язниця, слідчий ізолятор; ~**haft** *f* = попереднє ув'язнення; **die** ~**haft j-m anrechnen** зарахувати комусь термін попереднього ув'язнення
Untertáge||**arbeiter** *m* -s, = шахтар, гірник; ~**betrieb** *m* -(e)s *girn.* підземні роботи
untertágs *adv* *австр., швейц.* удень, протягом дня
Untertan *m* -s i -en, -en підданий
Untertanengeist *m* -(e)s дух вірнопідданства
untertánig *adj* 1. вірнопідданий; 2. покірний
Untertánigkeit *f* = покірність, покора, по́слух
untertariflich *adj* нижче тарифу
Untertasse *f* =, -n блюдне; **fliegende** ~ «літальна тарілка»
untertauchen *I vi* (s) 1. пірнати; занурювати; (за)тоніти; 2. ховатися, зникати; 3. *перен.* іти в підпілля; **II vt** занурювати, поринати
Unterteil *m, n* -(e)s, -e нижня частина, низ
unterteilen *vt* ділити; розбивати; дробити; **die Skála ist in 10 Gráde unterteilt** шкала розділена на десять поділок
Unterteilung *f* =, -en підрозділ; членування
Untertemperatur *f* =, -en *мед.* зни́жена температура
Untertitel *m* -s, = підзаголовок; субтітр (фільму)
Unterton *m* -(e)s, ..töne відтінок, нота (почуття); **er sprach mit éinem** ~ **von Entrüstung** в його́ слова́х чу́лося [бри́ніло] обурення
untertreiben* *vt* свідомо применшувати, занижувати
Untertrikotagen [-зəп] *pl* трикотажна білізна
untertúnneln *vt* проводити тунель (під чимсь)
Unterüberschrift *f* =, -en підзаголовок
untervermieten *vt* здавати в піднаймання
unterversichern *vt* застрахувати на суму нижче вартості страхового об'єкта
Untervertreter *m* -s, = субагєнт
unterwándern *vt* проникати, впроваджуватися, укорінюватися

Unterwanderung *f* = проникнення (когось кудись)
untewarts *adv* розм. донизу, униз
Unterwasche *f* = (спідня) білизна, спідне
Unterwasser *n-s* гідр. нижній б'єф
Unterwasser|abschuss *m-es*, ..schüsse підводний (з)пуск (*raketu*); ~**aufnahme** *f* =, -*n* знімання під водою; ~**explosion** *f* =, -*en* підводний вибух; ~**fahrt** *f* =, -*en* підводне плавання (*човна*); ~**fernsehen** *n-s* підводне телебачення; ~**flugel** *pl* підводні крила; ~**horchgerat** *n* (-*es*), -*e* *вiйськ.* гідрофон; ~**jagd** *f* = підводне полювання; ~**kamera** *f* =, -*s* 1. підводна кінокамера; 2. фотоапарат для підводного фотографування; ~**ortung** *f* = гідролокація; ~**ortungsgerat** *n* (-*es*), -*e* гідролокатор; ~**sport** *m* (-*es*) підводний спорт; ~**start** *m-s*, -*s* підводний старт [запуск] (*raketu*); ~**tunnel** *m-s*, = підводний тунель; ~**waffen** *pl* підводне озброєння
unterwegs *adv* дорогою, у дорозі; шляхом; *etw. fur* ~ *mitnehmen** узяти щось (із собою) у дорогу; ** bei** *lhr ist ein Kind [was]* ~ *розм.* вона в поважному стані [при надії]
unterweisen* *vt* (*in D*) навчати, інструктувати (когось), давати вказівки (комусь)
Unterweisung *f* =, -*en* 1. *книжн.* навчання; наставляння; вказівка; 2. інструктаж
Unterwelt *f* = 1. *мiф.* пекло; 2. дно (суспільства), злочинний свiт
unterwerfen* *I vt* 1. підкоряти, поневолювати; 2. (*D*) піддавати (когось випробуванню тощо); *j-n* *inem Verhor* ~ допитувати когось; 3. *Krankheiten unterworfen sein* бути схильним до хвороб; *die Temperatur war leichten Schwankungen unterworfen* коливання температури були незначні; *II sich* ~ (*D*) покортися, коритися (комусь, чомусь); *sich inem Befehl* ~ підкоритися наказу
Unterwerfung *f* = підкорення, поневолення
Unterwerk *n* (-*es*), -*e* *ел.* підстанція
unterwuhlen *div.* **untergraben**
unterwurflich *adj* покiрний; догiдливий
Unterwurflichkeit *f* = покiрність (*unter A* комусь, чомусь)
unterzeichnen *vt* підписувати (щось), підписуватися (пiд чимсь)
Unterzeichner *m-s*, =, **Unterzeichnerin** *f* =, -*nen* особа, що підписала документ
Unterzeichnete *sub m, f* нижчепідписаний, ..сана
Unterzeichnung *f* = підписання
unterziehen*¹ *vt* одягати під низ [під спiд]
unterziehen*² *I vt* *книжн.* піддавати (випробуванню тощо); *II sich* ~ (*D*) підлягати (чомусь), зазнавати (чогось); *sich iner Prufung* ~ здавати iспит; *sich*

iner Kur ~ проходити курс лiкування
Unterzug *m* (-*es*), ..zuge буд. прогiн
Untiefe *f* =, -*n* 1. мiлководдя, (вiд)мiлина; 2. вир
Untier *n* (-*es*), -*e* чудовисько (*тж. перен.*)
untilgbar *adj* висок. 1. незгладимий; 2.: *eine* ~*e Schuld* неоплатний борг (*тж. перен.*)
untragbar *adj* непосильний, нестерпний, неможливий; ~*e Zustande* нестерпне становище
untrennbar *adj* 1. неподiльний, нерозривний, невидiльний; *eine* ~*e Einheit* нерозривна днiсть; 2. нерозлiчний; 3. *грам.* невідокремлюваний (*про префикс*)
untreu *adj* неврiний, зрадливий; вiроломний; *j-m* ~ *werden* зраджувати когось
Untreue *f* = неврiнiсть, зрада
untrostlich *adj* невтiшний
untruglich *adj* безпомилковий, безсумнiвий, абсолютнo точний (*про ознаку тощо*); *mit* ~*er Genauigkeit* iз абсолютнoю точнiстю
untuchtig *adj* нездатний, непридатний; неспроможний, безпiмiчний
Untugend *f* =, -*en* недiл, погана звiчка [схiльнiсть]
unuberbietbar *adj* неперевершений, граничний
unuberbruckbar *adj* непереборний (*про протирiччя тощо*)
unuberlegt *adj* необдуманий
Unuberlegtheit *f* =, -*en* 1. *тк. sg* необдуманiсть; 2. необдуманий вчiнок
unubersehbar *adj* неосяжний, величезний, неозбiрий; ~*e Folgen* найсерйознiше наслiдки
unubersetzbar *adj* неперекладний
unubertrefflich *adj* неперевершений, майстерний, блискучий
unuberwindlich *adj* 1. непереборний (*про висоту, труднощi*); 2. переможний, нездоланний (*про народ*)
unuberwunden *adj* 1. переможений, нескорений; 2. неподоланий, непоборений (*про додолiк*)
unumganglich *adj* неминучий, обов'язковий, необхідний; *dies ist* ~ *notwendig* це абсолютнo необхідно
unumkehrbar *adj* незворотний
unumschrankt *adj* необмежений
unumstolich *adj* незаперечний, перорiшний, безперечний
unumstritten *adj* незаперечний
unumwunden *I adj* вiдвертий, прямий; *II adv* прiямо, вiдверто, без нагiткiв; ~*seine Meinung sagen* вiдверто висловити свою думку
ununterbrochen *adj* безперервний, неперiний, постiйний; *ein* ~*es Getose* суцiльний гул
unveranderlich *adj* 1. незмiнний, постiйний; ~*e Groe* фiз., мат. постiйна величина; 2. *грам.* незмiнюваний (*про частини мови*)

unverandert *adj* що не змiнився; незмiнений
unverantwortlich *adj* безвiдповiдальний; непростимий
unverarbeitet *adj* неопрацьований (*про материал, сировину тощо*); сирий
unverauerlich *adj* невидчужуваний; невид'ємний (*про права*)
unverbesserlich *adj* непоправний
unverbindlich *adj* необов'язковий, що нi до чого не зобов'язує
unverbleit *adj*: ~*es Benzin* неетилований бензин
unverblumt *I adj* вiдвертий, прямий, неприхований; *II adv* вiдверто, без нагiткiв
unverbraucht *adj* повний сил; ~*e Nerven* мiцнi нiрви; *sich* ~ *fuhlen* почуватися повним сили (й енергiї)
unverbruchlich *adj* висок. непорушний, нерушимий, непохiтний
Unverbruchlichkeit *f* = непорушнiсть
unverbürgt *adj* недостовiрний
unverschatig *adj* що не вселяє пiдозри, що вселяє довиру
unverdaulich *adj* 1. неперетравлюваний; не засвоєваний органiзмом; 2. *розм.* незрозумiлий; ~*e Lekture* незрозумiле чтiво; 3. *розм.* нестерпний; *ein* ~*er Mensch* нестерпна людина
unverdaut *adj* 1. неперетравлений, не засвоєний органiзмом; 2. *перен.* незрозумiлий, неясний; *eine* ~*e Rede* незрозумiла мова
unverdient *adj* незаслужений; *ein* ~*er Vorwurf* несправедливий докiр
unverdorben *adj* незiпсований, непорочний
unverdrossen *adj* невтомний, бадьобрий
unverdunnt *adj* нерозбавлений, нерозведений
unvereinbar *adj* несумiсний
Unvereinbarkeit *f* =, -*en* 1. *тк. sg* несумiснiсть; 2. *pl* несумiснi рiчi
unverfalscht *adj* 1. непiдроблений, прiродний (*про почуття*); 2. натуральний, чистий (*про продовольчi товари*)
unverfanglich *adj* необразливий, некаверзний (*про питання тощо*)
unverfroren *adj* нахабний, зухвалий; безцеремонний; ~ *lugen** зухвало брехати
Unverfrorenheit *f* =, -*en* 1. *тк. sg* нахабнiсть, зухвалiсть; *diese* ~ *hatte ich ihr nicht zugetraut* я не очiкував вiд неї такої нахабности; 2. зухвалiсть, зухвале висловлення (зауваження тощо)
unverganglich *adj* безсмертний, вiчний, нев'янучий
unvergessen *adj* незабутий
unvergesslich *adj* незабутний, пам'ятний
unvergleichbar *adj* несумiрний, непорiвняний
unvergleichlich *adj* винятковий, незривняний; *sie ist* ~ *schon* вона незривняно гарна

únverhältnismäßig *adv* невідповідно; (за)на́дто, надмірно
únverheiratet *adj* неодружений, холостий; незаміжня
únverhofft *adj* несподіваний, непередбачений; **ein ~es Wiedersehen** несподівана зустріч; **◆ ~ kommt oft присл.** ≅ чого й не сподівасься, то́го дочекасься
únverhohlen *adj* неприхований, явний, відвертий
únverkaüflich *adj* непродажний
únverkauft *adj* непроданий
únverkännbar *adj* очевидний, явний; безсумнівний, безперечний
únverlangt *adj* що не має по́питу
únverlétzbar *adj* невразливий (для куль тощо)
Unverlétzbarkeit *f* = недоторканність; **die ~ der Persón** недоторканність особи
únverlétzlich *adj* недоторканний; невід'ємний
únverletzt *adj* непошкоджений, цілий
únverlierbar *adj* висок. невід'ємний
únvermeidlich *adj* неминучий
Unvermeidliche *sub n* неминуче; **sich ins ~ fügen** скоритися неминучості
únvermindert *adj* неослабний, неослабний; не зменшуваний, не спадний; **das régnerische Wétter hielt ~ an** як і раніше йшли великі дощі
únvermittelt *adj* рапто́вий, несподіваний; ~ **etw. fragen** зненацька запитати про щось; **er blieb ~ stéhen** ра́птом він зупинився
Únvermögen *n -s*, = нездатність; невміння; неспроможність (когось); **das ~ sich áuszudrücken** невміння висловлювати свої думки
únvermögend *adj* книжн. бідний, незаможний
únvermutet *adj* несподіваний, непередбачений, рапто́вий
Únvernunft *f* = нерозважливість
únvernünftig *adj* нерозважливий, нерозумний
únveröffentlicht *adj* неопублікований
únverputzt *adj* нештукатурений, нетинькований
únverrichteteterdinge *div. Ding*
únverrückbar *adj* непохитний, непохитний, міцний; ~ **ein Gewissheit** непохитна впевненість; **ein ~es Ziel vor Áugen haben** ма́ти перед собою тверду мету́; **für mich steht ~ fest, dass...** для мене шлком певним є те, що...
únverschämt *adj* 1. безсоромний; наха́бний, безпардонний; 2. *фам.* дуже (великий); ~ **viel Geld** шалені гроші; ~ **es Glück** великий талán [успіх]
Unverschämtheit *f* =, -en 1. *тк. sg* безсоромність; наха́бність, безпардонність; 2. зухва́ле заува́ження
únverschließbar *adj* що не замикається
únverschlossen *adj* незамкнений; **die Tür war ~** двері були не замкнені
únverschlüsselt *adj* незашифрований,

незакодо́ваний
únversehens *adv* рапто́во, зненацька
únversehrt *adj* цілий; неушкоджений, непошкоджений
Únversehrtheit *f* = неушкодженість; непошкодженість
únversichert *adj* незастрахований
únversiegbar *adj* невичерпний
únversiegelt *adj* незапечатаний
únversöhnlich *adj* непримиренний
únversorgt *adj* незабезпечений
Únverstánd *m* -(e)s нерозсудливість, дурість
únverstanden *adj* незба́гнений, якого не зрозуміли, невізнений
únverstándig *adj* нерозумний; **sich wie ein ~es Kind benéhmen*** поводитися як маленька дитина
Únverstándigkeit *f* = нерозумність
únverstándlich *adj* 1. незрозумілий, неясний; незба́гнений; ~ **es Zeug** дурнийця; **es ist völlends ~, wie das passieren könnte** про́сто незба́гнений, як це могло тра́питися; 2. незрозумілий, нерозбірливий; **er murmelte ~e Wórté** він промурмотів щось незбірливе
Únverstándnis *n* -ses нерозуміння
únversteuert *adj* не обкладений податком
únversúcht *adj*: **nichts ~ lassen*** випробувати всі засоби
únverträglich *adj* 1. незла́гідний, сварливий; 2. несумісний; ~ **ein Méinungen** несумісні думки [по́гляди]; ~ **ein Blútguppen** різні групи крові; 3. ва́жко перетравлюваний (про їжу)
Únverträglichkeit *f* = 1. незла́гідність, сварливість; 2. несумісність, невідповідність
unvertrétbar *adj* неприйнятний, неприпустимий; **ein ~er Vórschlag** неприйня́тна пропози́ція
únverwandt *I adj* пильний (про по́гляд); **II adv** пильно, не зводячи очей
únverwéchselbar *adj* неповто́рний, характерний, індивідуальний; **ein ~er Gang** дуже своєрідна хода́
unverwischbar *adj* незгладимий, незбутній
únverwúndbar *adj* невразливий
únverwustlich *adj* 1. тривкий, міцний, цупкий; 2. непохитний, міцний (про здоро́в'я тощо); 3. невичерпний (про гумор); **éine ~e Láune** за́вжди га́рний на́стрій
únverzagt *I adj* безстра́шний, му́жний; **sei ~!** тримайся!, не бійся!; **II adv** сміливо, безстра́шно; упевнено; ~ **hópfen** твердо сподіватися
únverzéhlich *adj* непростимий
únverzichtbar *adj* 1. обов'язковий, неодмінний; 2. невід'ємний (про право)
únverzinslich *adj* безпроцентний
únverzollt *adj* безмитний
únverzuglich *adj* нега́йний, невідкладний
únvollendet *adj* 1. незакінчений; 2.: ~ **er**

Aspékt *грам.* недоконаний вид
únvollkommen *adj* недоскона́лий
únvollständig *adj* неповний; **nach ~en Méldungen** за неповними даними [відомостями]
únvorbereitet *adj* непередбачений
únvordenklich *adj*: **seit ~en Zeíten** із незапам'ятних часів, із давніх-давен
únvoreingenommen *I adj* неупереджений, об'єктивний; **II adv** неупереджено, без упередження
únvorhergesehen *adj* непередбачений
únvorsichtig *adj* необережний, необачний, нерозважливий
Únvorsichtigkeit *f* =, -en 1. *тк. sg* необережність, необачність, нерозважливність; 2. необережний учи́нок
únvorstellbar *adj* 1. неймовірний, немислимий; **das ist ~** це ва́жко собі уявити; **sie war ~ schön** вона була надзвичайно вродлива; 2. величезний, страшенний; **éine ~e Entférnung** величезна відстань; **Schaden von ~em Áusmaß** колосальний збиток; ~ **Gráusamkeiten** страшенна жорстокість
únvorteilhaft *adj* 1. невігідний, збитковий; **ein ~er Kauf** невігідна поку́пка; 2. несприятливий (про вра́ження); неприва́бливий; **sie hat éine ~e Figúr** у не́ї недолáдна фігу́ра
únwágbar *adj* що не піддається вимірюванню [підраху́нку]
únwahr *adj* помилковий, хибний, брехливий
Únwahrheit *f* =, -en 1. *тк. sg* брехня, неправда; 2. брехливе твердження
únwahrscheinlich *adj* неймовірний, надзвичайний; невірогідний
únwandelbar *adj* незмінний, постійний (про по́чуття, рíшення); **éine ~e Fréundschaft** міцна дру́жба
únwegsam *adj* непрохідний, непроїжджий
únwéigerlich *adj* неминучий
únweit *I adv* недалéко, поблизу; **II prp** (G) недалéко від; ~ **der Stadt** недалéко від міста
Únwesen *n -s*: **sein ~ tréiben*** бешкетувати; **dem ~ ein Ende beréiten** покінчити з неподобством
únwesentlich *adj* несуттєвий, незначний; **nicht ~** досить значний
Únwetter *n -s*, = непогода, буря; **ein ~ zieht heráf** наближається буря
Únwetter|katastrophe *f* =, -n стихійне лихо; ~ **warnung** *f* =, -en штормове попередження
únwichtig *adj* неважливий, незначний
únwiderlégbar *adj* незаперечний
únwiderrúfflich *I adj* категоричний, остаточний; що не підлягає скасуванню (про наказ тощо); **ein ~es Úrteil** остаточний вирок; **II adv** назавжди, безповоротно, остаточно; **es steht ~ fest, dass...** остаточно встановлено, що...
únwiderspróchen *adj* беззаперечний;

diese Behauptung darf nicht ~ blieben* це твердження не можна залишити без заперечення

únwiderstehlich adj 1. жарт. чарівний (про людину); **2.** непереборний (про потяг тощо)

únwiederbringlich adj безповоротний; непоправний (про втрату)

Únwille m -ns, Únwillen m -s невдоволення, обурення, досада

únwillig I adj незадоволений, роздратований, обурений (про відповідь, погляд); **über etw. (A) ~ sein** бути незадоволеним чимсь; **II adv** неохоче, знехотя

únwillkommen I adj небажаний; непроханий; **ein ~er Gast** непроханий гість; **ein ~er Besuch** небажаний візит; **II adv** недоречно; **etw. ist ihr nicht ~** це їй до душі

únwillkürlich adj мимовільний

únwirklich adj нереальний

únwirksam adj 1. неефективний, недійсний, безрезультатний; **2.** юр. недійсний; **für ~ erklären** оголосити недійсним (угоду тощо)

únwirsch adj грубий, непривітний, різкий

únwirthlich adj 1. негостинний, незатишний, необжитий; **im Zimmer war es ~** кімната мала нежлий вигляд; **2.** непривітний, пустельний; **3.** суворий, холодний; **ein ~es Klima** суворий клімат

únwirtschaftlich adj 1. безгосподарний; **2.** неекономічний; нерентабельний

únwissend adj неосвічений, необізнаний

Únwissenheit f = неучтво, незнання, непоінформованість; **aus ~** через незнання; **j-n in ~ halten*** тримати когось у невіданні

únwissenschaftlich adj ненауковий

únwissentlich I adj ненавмисний; **II adv** ненавмисно; **j-n ~ beleidigen** образити когось ненарочно

únwohl adv погано; **mir ist ~, ich bin etwas ~** я нездужаю; **er fühlt sich ~** йому зле

Únwohlsein n -s нездужання

únwürdig adj негідний

Únzahl f = незліченна кількість; **розм.** безліч, сила-силінна (чогось)

únzählbar, únzähligh adj незліченний, незчислений

únzählbar adj неприборканий (тж. перен.)

únzart adj неделікатний

Únze¹ f =, -n **únця** (міра ваги)

Únze² f =, -n **зоол.** ягуар

Únzeit f **zur ~ kommen*** прийти невчасно [недоречно]

únzeitgemäß adj що не відповідає духові часу, несучасний

únzerbréchlich adj небиткий

únzerlegbar adj нерозкладний

únzerréißbar adj що не рветься

únzerstórbar adj непорушний, незламний; **~e Freundschaft** міцна [незламна] дружба

únzertrénlich adj нерозлучний

únziemlich adj підк. непристойний

únzivilisiert adj нецивілізований, некультурний

Únzucht f = розпуста; **gewérbsmäßige ~** професійна проституція; **in ~ leben** жити розпусно

únzüchtig adj підк. розпусний

únzufrieden adj незадоволений (mit D кимсь, чимсь)

Únzufriedenheit f = невдоволення, незадоволення (mit D кимсь, чимсь)

únzugänglich adj недоступний, неприступний (тж. перен.)

Únzukömmlichkeiten pl австр., швейц. труднощі

únzulänglich adj недостатній

Únzulänglichkeit f =, -en **1. тк. sg** недостатність; **2.** недогляд; недолік (у роботі тощо)

únzulässig adj неприпустимий, нездволенний

únzumutbar adj 1. неприйнятний; **~e Förderungen** неприйнятні вимоги; **2.** нетерпимий, неприпустимий

únzurechnungsfähig adj несамовітний

Únzurechnungsfähigkeit f = неосудність

únzureichend adj недостатній

únzusammenhängend adj нескладний, незв'язний, уривчастий

únzutraglich adj шкідливий (для здоров'я), нездоровий (про клімат)

únzutreffend adj невідповідний

únzuverlässig adj ненадійний; **~e Quellen** невірогідні [непевні] джерела

únzweckmäßig adj недоцільний

únzweideutig adj недвозначний

únzweifelhaft adj безсумнівний

Uppercut ['apɛrkat] **m -s, -s** аперкот, удар знизу (бокс)

üppig adj 1. пишний (про фігуру); **2.** розкішний (про обід, убрання); **3.** що пишно розрісся (про сад), буйний (про річку); **rysnij (про сходу); éine ~e Phantasie** багата фантазія; **♦ er wird ~** розм. він зазнається

Üppigkeit f = **1.** пишність, пишні форми; **2.** розкіш, достаток

up to date [aptu'de:t] **1.** сучасний; актуальний; **2.** за останнім словом моди; **wieder ~ sein** бути знову модним

ur- преф. adj 1. указує на стародавність; **úrverwandt** генетично споріднений; **2.** виражає посилення: **úrkomisch** надзвичайно смішний

Ur- преф. ім. 1. пра- (напр. **Úrgroßvater** прадід); **2.** указує на первинність; **Úraufführung** прем'єра; **Úrschrift** оригінал

Úrabstimmung f =, -en **голосування** про проведення страйку

Úrahn m (-e) **i -en, -en 1. див.** **Úrahn 2; 2. австр.** прадід

Úrahne m -n, -n, **f** =, -n **1.** прадід; праба-

ба; **2.** пращур; прабатько; прамати

úralt adj древній, найдавніший; **seit ~en Zeiten** з давніх-давен; **in ~en Zeiten** за давніх часів

Úrán n -s **xim.** уран

Úránbergbau **див.** **Úránerzbergbau**

Úránerz n -es, -e **уранова руда**

Úránerz|bergbau m -(e)s **розробка уранових родовищ**

Úr|anfang m: von ~ an із самого початку

uránhaltig adj ураномісткий

Úranus m = **аспр.** Уран

úraufführen (ужив. тж. в **inf i part II**) **відокр. vt** ставити вперше (п'єсу), показувати прем'єру (якоюсь п'єсу); **уперше** демонструвати (фільм); **уперше виконувати (музичний твір); das würde in diesem Winter úrauffgeführt** прем'єра п'єси відбулася цієї зими

Úraufführung f =, -en **прем'єра**

Urbanisierung f = **урбанізація**

Urbanistik f = **урбанізм**

úrbar adj оброблений, зораний; **~ máchen** обробляти, розорювати (землю); **освоювати (цилину)**

Úrbedeutung f =, -en **первісне значення, первісний зміст**

Úrbeginn **книжн. див.** **Úranfang**

Úrbevölkerung f = **корінне населення**

Úrbild n -(e)s, -er **прообраз, прототип**

Úrchristentum [-kris-] **n -s** **раннє християнство**

úreigen adj споконвічний, корінний; **крівний (про інтереси); найперший (про завдання)**

Úreinwohner m -s, = **корінний житель, абориген**

Úrenkel m -s, =, **~in f** =, -nen **правнук, ..внучка**

Úrform f =, -en **первісна форма, первісний вид**

úrgemütlich adj **розм. 1.** затишний, зручний; **2.** широсердий (про людину)

Úrgermane m -n, -n (старо)давній германець

Úrgeschichte f = **історія первісного суспільства**

Úrgesellschaft f = **первісне суспільство**

Úrgestein n -(e)s, -e **геол.** **корінна порода**

Úrgewalt f =, -en **могутня сила**

Úrgroßeltern pl **прабатькі**

Úrgroßmutter f =, ..mütter **прабаба, прабабуся**

Úrgroßvater m -s, ..väter **прадід, прадідусь**

Úrheber m -s, =, **~in f** =, -nen **1.** ініціатор, ..ка, призвідник, ..ниця; **2.** юр. **автор, ..ка**

Úrheberrecht n -(e)s **авторське право**

Úrheberschaft f = **авторство**

Úrheberschutz m -es **охорона авторських прав**

Úrheimat f = **прабатьківщина**

Úrin n -s **сеча**

Úrinuntersuchung f =, -en **аналіз сечі**

úrkomisch adj **розм.** **надзвичайно смішний**

Úrkunde *f* =, -п документ, акт; грамота; посвідка; свідомство
Úrkundenfälschung *f* =, -ен підроблення документа [документів]
úrkundlich *adj* документальний
Úrlaub *m* -(e)s, -е відпустка; **vier Wóchen** ~ **háben máti** чотирихтижневу відпустку; **auf ~ sein** бути у відпустці, **auf ~ kómmen*** (s) прихати у відпустку
Úrtauber *m* -s, = відпустник
Úrtauberzentrum *n* -s, ..tren центр відпочинку
Úrtaubs||gesuch *n* -(e)s, -е заява про надання відпустки; ~**plan** *m* -(e)s, ..pláne 1. графік відпусток; 2. *pl* плани на відпочинок
úrtaubsreif *adj*: ~ **sein** *розм.* бути дуже втомленим, máti потребу у відпустці
Úrtaubs||schein *m* -(e)s, -е *військ.* звільнення; ~**stimmung** *f* = (піднесений) настрій перед відпусткою; ~**verkehr** *m* -s *зал.* пасажирські перевезення в період відпусток; ~**vertretung** *f* =, -ен 1. *тк.* *sg* заміщення (на час відпустки); 2. заступник (на час відпустки)
Úrmensch *m* -en, -ен первісна людина
Úrne *f* =, -п у *різн.* *знач.* урна; **die ~ beisetzen** поховати урну
Úrnen||beisetzung *f* =, -ен поховання урни; ~**hain** *m* -(e)s, -е цвинтар для поховання урн
Urologie *f* = *мед.* урологія
Úr|oma *f* =, -s *розм.* прабаба
Úr|opa *m* -s, -s *розм.* прадід
úrplóztlich *I adj* геть несподіваний, раптовий; **II adv** зненацька, раптово, раптом
Úrquell *m* -(e)s, -е, **Úrquelle** *f* =, -п першоджерело, першооснова
Úrsache *f* =, -п причина; підстава; **die ~ dafür ist...** причиною цього є...; **ohne álle ~** без будь-якого приводу, без будь-яких причин; **keine ~!** не варто (дякувати)!, немає за що!, ні за що!
úrsächlich *adj* причинний
Úrschrift *f* =, -ен оригінал, первісний текст

úrschriftlich *adj* *книжн.* справжній; написаний власноручно
Úrsendung *f* =, -ен прем'єра по радіо [по телебаченню]
úrslawisch *adj* праслов'янський
Úrspannung *f* = *ел.* електрорушійна сила
Úrsprache *f* =, -п 1. мова оригіналу; **etw. in der ~ lesen*** читати щось мовою оригіналу; 2. *лінгв.* прамова
Úrsprung *m* -(e)s, ..sprünge походження; **seinen ~ von etw. (D) nehmen*** походити від чогось
úrsprunglich *adj* первісний
Úrsprungsland *n* -(e)s, ..länder країна-виробник (товару)
Úrteil *n* -s, -е 1. судження, думка; **sich (D) ein ~ über etw. (A) bilden** скласти собі думку про щось; **sein ~ über j-n, über etw. (A) abgeben*** висловити своє судження стосовно когось, чогось; **ich gebe etwas auf sein ~** я цінюю його думку; **im ~ der Fáchwelt** на думку фахівців; 2. рішення; **ein salomónisches ~** соломонове рішення; 3. *юр.* вирок, рішення; **ein ~ fällen** винести вирок; **das ~ vollstrécken** виконувати вирок
úrteilen *vi* (*über A*) висловлювати міркування, відгукуватися (*про когось, про щось*); **nach seinen Réden zu ~...** судячи з його слів...; **nach dem Schein zu ~...** судячи із зовнішнього вигляду...
úrteilsfähig *adj* компетентний
Úrteils||fähigkeit *f* = компетентність; ~**kraft** *f* = розум, розумові здібності; ~**spruch** *m* -(e)s, ..sprüche *юр.* вирок, рішення; ~**verkündung** *f* =, -ен оголошення вироку; ~**vermögen** *n* -s *див.*
Úrteilkraft; ~**vollstreckung** *f* =, -ен виконання вироку
Úrtext *m* -es, -е *див.* **Úrschrift**
Úrtier *n* -(e)s, -е первісна [викопа] тварина
úrtümlich *adj* 1. початковий, первісний; споконвічний; ~**es Aussehen** первозданий вигляд; 2. первісний; ~**e Lebensformen** первісний спосіб життя;

~**e Tierarten** давні види тварин
Úrvater *m* -s, ..väter праотць
Úrväterart *f*: **nach ~** по-дідіському, по-старовинному
Úrwald *m* -(e)s, ..wälder незайманий ліс; **trópischer ~** джунгли
Úrwelt *f* = первісний світ
úrwüchsig *adj* 1. природний, первозданий; **éine ~e Kraft háben** бути (зроду) наділений могутньою силою; **die Landschaft dort ist noch ~** там збереглася ще незаймана природа; 2. самотній, природний; **der ~e Humór** народний гумор
Úrzeit *f* = доісторичні часи; **seit ~en** з давніх-давен, споконвіку
Úrzeugung *f* = самозародження
Úrzustand *m* -(e)s первісний стан
USA-Amerikáner ['u:'es'a:-] *m* -s, = американець, громадянин США
USA-Amerikánerin ['u:'es'a:-] *f* =, -пен американка, громадянка США
USA-Bürger ['u:'es'a:-] *m* -s, = громадянин США
USA-Bürgerin ['u:'es'a:-] *f* =, -пен громадянка США
US-amerikánisch ['u:'es-] *adj* американський; що належить Сполученим Штатам Америки
Usurpatión *f* =, -ен узурпація
Usurpátor *m* -s, ..tóren узурпатор
usurpieren *vi* узурпувати, захопити силою
Úsus *m* = звичай; традиція; **sich an den ~ háltén*** дотримуватися звичаю; **das ist bei uns so ~** такий у нас звичай, так у нас заведено
Utensíli|en *pl* приладдя (*канцелярське тощо*)
Úterus *m* =, ..гі *анат.* матка
Utopie *f* =, ..ri|en утопія
utópisch *adj* утопічний
Utopist *m* -en, -ен утопіст
U-Träger *m* -s, = *мет.* швелер
Uz *m* -es *розм.* жарт; кпінн
úzen *vi* *розм.* насміхатися, глузувати
Uzeréi *f* =, -ен *розм.* глузування, кепкування

V

Vabanquespiel [va'baŋk-] *n* -(e)s *карт.* гра ва-банк (*тж. перен.*)
Vademékum [va-] *n* -s, -s довідник; путівник
vag [va:k] *див. váge*
Vagabúnd [va-] *m* -en, -en бурлака, волоцюга
Vagabúndentum [va-] *n* -s бродяжництво
vagabundieren [va-] *vi* 1. бродяжити; 2. (s) мандрувати, блукати; тинятися (*без певної мети*)
vagabundierend *adj.* ~e *Ströme* *фіз.* блукальні струми
vage [va:gə] *adj* невизначений; неясний, невирозумний, розпливчастий
Vagheit [va:k-] *f* = невизначеність, розпливчастість
vakánt [va-] *adj* вакантний, вільний, незайнятий
Vakánz [va-] *f* =, -en 1. вакансія; 2. *австр.* шкільні канікули
Vakuum [va:-] *n* -s, ..kua *фіз.* вакуум; *перен. тж.* порожнеча
Vakuumlgerát [va:-] *n* -(e)s, -e електровакуумний прилад; ~pumpe *f* =, -n вакуумний насос; ~röhre *f* =, -n 1. вакуумна лампа; 2. вакуумна трубка; ~technik *f* = вакуумна техніка
vakuumverpackt [va:-] *adj* у вакуумній упаковці
Vakzinátion [vak-] *f* =, -en *мед.* вакцинація, запобіжне щеплення
Vakzine [vak-] *f* =, -n *мед.* вакци́на
vakzinieren [vak-] *vi* уводити вакцину, робити щеплення (*комусь*)
Valénz [va-] *f* = *хім.* валентність
Valénzband [va-] *n* -(e)s, ..bänder *елл.* валентна зона (*напівпровідника*)
Valóren [va-] *pl* *ек.* 1. цінності, коштовності; 2. цінні папери
Valúta [va-] *f* =, ..ten валюта
Valúta|bewirtschaftung [va-] *f* = *ек.* валютне регулювання; ~kurs *m* -es, -e курс валюти
Vamp [vemp] *m* -s, -s фатальна жінка
Vampir [vam-] *m* -s, -e *зоол., перен.* вампір
Vanádium [va-] *n* -s *хім.* ванадій
Vandálen [van-] *pl* 1. *іст.* вандалі (*германське плем'я*); 2. *перен.* вандалі, вярвари
Vandalismus [van-] *m* = вандалізм
Vanille [va'ni:lə] *f* = ваніль
Vanille|leis [va'ni:lə] *n* -es ванільне морозиво; ~schokolade *f* =, *n* ванільний шоколад; ~zucker *m* -s ванільний цукор
Vanillin [va-] *n* -s ванілін
Vaporisátion [va-] *f* = випарювання; ви-

парювання
vaporisieren [va-] *vi* випарювати; випаровувати
Varáktor [va-] *m* -s, ..tóren *елл.* варактор
Varáktordiode [va-] *f* =, -n *елл.* варактор; параметричний діод
Varia [va:-] *pl* *книжн.* різне
variabel [va-] *adj* змінний, нестійкий, мінливий; **variábles Kapítal** *ек.* змінний капітал; **variáble Größe** *мат.* змінна величина
Variabilität [va-] *f* = мінливість
Variáble [va-] *sub f* *мат.* змінна (величина)
Variante [va-] *f* =, -n варіант
Variátion [va-] *f* =, -en варіація
Variátionsrechnung *f* = *мат.* варіаційне числення
Varicap [varí'kap] *див. Varikáp*
Varietät [varí'ete:t] *f* =, -en *біол.* 1. різновид; 2. гатунок, сорт
Varieté, Varietee [varie'te:] *n* -s, -s *театр.* вар'стé
variieren [va-] *I vi* варіювати; змінювати; *II vi* варіюватися; змінюватися
Varikáp [va-] *n* -s, -s *елл.* варика́п
varikös [va-] *adj* *анат.* варикозний
Varikosität [va-] *f* = *мед.* варикозне розширення вен
Variométer [va-] *n* -s, = *ел.* варіометр
Varistor [va-] *m* -s, ..tóren *ел.* варістор
Vasáll [va-] *m* -en, -en *іст.* васал
Vasállenstaat [va-] *m* -(e)s, -en *іст.* васальна держава
Vase [va:-] *f* =, -n ваза
Vaseline [va-] *f* = вазелін
Väter *m* -s, Väter 1. батько; *er ist seinem ~ wie aus dem Gesicht geschnitten* *розм.* він викапаний батько; 2. *перен.* батько, творець; автор
Väterchen *n* -s, = 1. батько; 2. старий; ♦ ~ Frost Дід Мороз
Väter|haus *n* -es, ..häuser рідна домівка; ~land *n* -(e)s вітчизна, Батьківщина
väterländisch *adj* 1. вітчизняний; 2. патріотичний; ~ gesinnt патріотично налаштований
Väterlands|liebe *f* = любов до Батьківщини, патріотизм
väterlands|liebend *adj* патріотичний
väterlich *adj* батьківський; ~e Liebe батьківська любов
väterlicherseits *adv* з батьківського боку (*про рідню*)
väterlos *adj* без батька; який не має батька
Váterschaft *f* = батьківство
Váterschaftsbestimmung *f* =, -en установлення батьківства

Vátersname *m* -ns, -n 1. по батькові; 2. *лінгв.* патронім
Väter|stadt *f* =, ..städte рідне місто; ~stelle *f.* bei j-m ~stelle *vertréten* бути комусь замість батька
Vaterúnsér *n* -s, = "Ótче наш" (*молитва*)
Váti *m* -s, -s *розм.* тато, татусь
Vatikán [va-] *m* -s Ватикан
vatikánisch [va-] *adj* ватиканський
Vegetárl'er [ve-] *m* -s, =, ~in *f* =, -nen вегетаріанець, ..нка
vegetárisch [ve-] *adj* вегетаріанський; ~e Kost вегетаріанський стіл
Vegetarismus [ve-] *m* = вегетаріанство
Vegetatión [ve-] *f* = 1. рослинність, флора (*певної області*); die ~ der Trópen тропічна рослинність; 2. вегетація, виростання
vegetatiónslos [ve-] *adj* позбавлений рослинності, голий (*про місцевість*)
Vegetatiónsperiode [ve-] *f* =, -n *бот.* вегетаційний період
vegetativ [ve-] *adj* 1. рослинний; *der ~e Prozéss* процес росту; 2. *фізіол.* вегетативний (*про нервову систему*)
vegetieren [ve-] *vi* животіти, скніти, тягнути злиденне життя
vehémént [ve-] *adj* сильний; різкий; рішучий; ein ~er Protést різкий протест; ein ~er Kampf рішуча боротьба
Vel|híkel [ve-] *n* -s, = 1. тарадайка, ридван; 2. *книжн.* засіб (*досягнення мети тощо*)
Véilchen *n* -s, = 1. фіалка; *beschéiden wie ein ~* самá скромність; 2. *фам.* синець під оком
véilchenblau *adj* фіолетовий; ~e Augen сині очі
Vektor [vek-] *m* -s, ..tóren *мат.* вектор
Vektor|diagramm [vek-] *n* -s, -e *мат., фіз.* векторна діаграма; ~feld *n* -(e)s, -er *мат., фіз.* векторне поле; ~produkt *n* -(e)s, -e *мат.* векторний добуток; ~raum *m* -(e)s, ..räume *мат.* векторний простір; ~rechnung *f* =, -en *мат.* векторне числення
Velár [ve-] *m* -s, -e *фон.* задньопіднебінний [задньоязиковий] звук
Velo [ve:-] *n* -s, -s *швейц.* велосипед
Veloreifen [ve:-] *m* -s, = *швейц.* велосипедна шина
Velours¹ [və'lu:rs] *m* = *текст.* велюр
Velours² [və'lu:rs] *n* =, Veloursleder [və'lu:r-] *n* -s шкіра-велюр
Velourspapier *n* -s оксамитний папір
Vene [ve:-] *f* =, -n *анат.* вена
Venenentzündung [ve:-] *f* =, -en *мед.* запалення вен, флебіт
venérisch [ve-] *adj* венеричний

Venerologe [ve-] *m* -n, -n венеролог (лікар)
Venerologie [ve-] *f* = мед. венерологія
Venezianer [ve-] *m* -s, =, ~in *f* =, -пен венеціанець, ..нка
Venezianisch [ve-] *adj* венеціанський
Venezoláner [ve-] *m* -s, =, ~in *f* =, -пен венесуєлець, ..лка
venezolánisch [ve-] *adj* венесуельський
venös [ve-] *adj* веніозний
Ventil [vɛn-] *n* -s, -e 1. *tex.* клапан; вентиль; 2. *перен.* віддушину
Ventilación [vɛn-] *f* =, -en вентиляція
Ventilátor [vɛn-] *m* -s, ..tógen вентилятор
ventilieren [vɛn-] *vt* 1. провітрювати, вентилювати; 2. *розм.* обговорювати, з'ясувати (питання)
Venus ['ve:-] *f* = міф., *астр.* Венера; *die* ~ von Milo *мист.* Венера Мілоська
ver- *невідокр.* указує на: 1. *поступове припинення дії або стану:* **verblüten** східити кр'ю; **verstümmen** замовкати; 2. *невдалий результат дії:* **sich versprechen** обмовитися; **sich verrechnen** прорахуватися; 3. *постачання чогось:* **vergólden** позолотити; **vergiftern** обносити ґратами; 4. *зміну місця розташування або стану предмета:* **verlágern** переміщати, переводити; **verbessern** виправляти, поліпшувати; 5. *віддалення:* **verreisen** їхати; **verschwinden** зникати
verábređen I *vt* домовлятися (про щось); **ein Treffen** ~ домовитися про зустріч; **II sich** ~ (mit *j-m*) призначати побачення (комусь), домовлятися про зустріч (з кимсь)
verábredet *adj* 1. умовний (про знак тощо); 2. домовлений; 3.: **ich bin héute Ábend** ~ сьогодні ввечері у мене побачення
Verábredung *f* =, -en 1. домовленість; 2. зустріч (за домовленістю), побачення
verábreichen *vt* давати (ліки тощо); видавати (певну кількість чогось); **j-m éine (Ohrfeige)** ~ *розм.* дати ляпаса комусь
verábsáumen *vt* *книжн.* зневажати (щось); не взяти до уваги (щось)
verábscheuen *vt* відчувати відразу [огиду] (до когось, чогось), ненавидіти (когось, щось)
verábscheuenswert *adj* мерзінний, огидний, гидкий
verábschieden I *vt* 1. проважати (зостей, делегацію); 2. звільняти (у відставку, *перев.* з військової служби); **éinen Offizier** ~ відправити офіцера у відставку; 3. приймати, затверджувати (закон тощо); **II sich** ~ (von *D*) прощатися (з кимсь); **sich mit éinem Hándedruck** ~ потіснути на прощання один одному р'юки
Verábschiedung *f* = 1. проведення; 2. звільнення; відставка; 3. прийняття, ухвалення, затвердження (закону тощо)

verabsolutieren *vt* абсолютизувати, підносити до абсолюту (щось)
veráchten *vt* 1. (wegen *A*) ставитися з презирством (до когось за щось); 2. знéхтувати (порадою тощо); **die Gefáhr** ~ знéхтувати небезпéкою; **das Gesetz** ~ грубо порушувати закон; **das ist nicht zu ~ розм.** цим не слід знéхтувати
veráchtenswert *adj* вартий презирства
veráchtlich *adj* 1. презирливий; зневажливий; 2. огидний, вартий презирства
Veráchtlichmachung *f* = (von *D*) *книжн.* наклеп (на когось)
Veráchtung *f* = 1. презирство; 2. зневага, знéхтування; **die** ~ **der Realitát** ігнорування справжнього стану речей
veráchtungsvoll *adj* сповнений презирства, презирливий
veráubern *vt* *розм.* (об)дурити, пошіти в дурні (когось)
verallgemeinern *vt* узагальнювати
Verallgemeinerung *f* =, -en узагальнення; **zu éiner** ~ **kómmen*** (s) зробити узагальнення
veráalten *vi* (s) застарівати
veráaltet *adj* застарілий
Veránda [ve-] *f* =, ..den верáнда
veránderbar *adj* змінюваний
veránderlich *adj* 1. мінливий, непостійний; 2. *мат.* змінний
Veránderlichkeit *f* = 1. мінливість, непостійність, несталість; 2. змінюваність
verándern I *vt* змінювати; **II sich** ~ 1. мінятися, змінюватися; **sich zu éinen Gúnten** ~ змінитися на краще; 2. *розм.* змінювати місце роботи
Veránderung *f* =, -en зміна, переміна; **éine grúndlegende** ~ докорінна зміна; ~en **vórnehmen*** провести зміни
verángstigen *vt* залякувати
verángstigt *adj* заляканий, забитий
veránkern *vt* 1. ставити на якір (корабель); 2. (in *D*) зафіксувати, записати (щось десь); закріплювати (щось чимсь); **im Gedáchnis** ~ закріплювати в пам'яті; **etw. gesétzlich** ~ узаконити щось
Veránkering *f* =, -en 1. ставлення на якір (корабля); закріплення якорем; 2. фіксування, записування; закріплення (прав тощо)
Veránkeringsmast *m* -es, -en *tex.* áнкерна опора
veránlagen *vt* устанóвлювати рóзмір подáтку, **j-n, etw.** ~ обкладати когось, щось подáтком
veránlagt *adj* (zu *D*) 1. схильний (до чогось); який має здібності (до чогось); **musikálisch** ~ **sein** мати схильність до музики; **ein práktisch** ~ **er Mensch** практична людина; 2. схильний (до якогось захворювання)
Veránlagung *f* =, -en устанóвлення рóзміру подáтку; нарахування подáтку
Veránlagung *f* =, -en 1. задáтки, náхили,

схильності, здібності; 2. схильність; **séine gesúndheitliche** ~ схильність його організму (до захворювань)
veránlassen *vt* 1. (*j-n zu D*) спонукати (когось до чогось), давати привід (комусь для чогось); **ich sah mich veránlassen**... мені довелося..., я був змушений...; 2. бути причиною (чогось), бути приводом (до чогось); викликати, спричиняти собою (щось); 3. розпорядитися (про щось); **sie hat álles Nótwendige veránlassen** вона віддала всі необхідні розпорядження
Veránlassung *f* = 1. привід; ~ **gében*** давати привід; 2. ініціатива; розпорядження; **auf** ~ **des Diréktors** за розпорядженням дирéктора
veránschaulich *vt* наóчно пояснювати, унаóчнювати
veránschlagen *vt* 1. складати кошторис (чогось), калькулювати (щось); (попередньо) підрахувати; 2. *перен.* врахувати, оцінювати; **auf etw. (A)** **veránschlagt sein** бути розрахованим на щось
Veránschlagung *f* = (попередній) кошторис; розрахунок
veránstalten *vt* 1. улаштувати, організувати (виставку тощо); провадити (змагання); 2. *розм.* робити, улаштувати; **veránstalte bloß kéinen Zirkus!** Не грай виставу!
Veránstalter *m* -s, =, ~in *f* =, -nen улаштувач, ..ка, організатор, ..ка
Veránstaltung *f* =, -en 1. організація, проведення (заходу); 2. захід (вечір тощо); **éine** ~ **spréngen** зірвати захід
Veránstaltungsplan *m* -(e)s, ..pláne план [програма] заходів
veránworten I *vt* відповідати, нести відповідальність (за щось); **das ist nicht zu ~** це неприпустимо; **II sich** ~ виправдовуватися; звітувати, відповідати
veránwortlich *adj* відповідальний; **der** ~ **e Redakteur** [Schriftleiter] відповідальний редактор; **j-m für etw.** ~ **sein** відповідати перед кимсь за щось; бути підвітним комусь; **j-n für etw. (A)** ~ **máchen** покладати на когось відповідальність за щось
Veránwortliche *sub m, f* відповідальний, ..на (за щось)
Veránwortlichkeit *f* = почуття відповідальності; відповідальність; **die stráfrechtliche** ~ кримінальна відповідальність
Veránwortung *f* = відповідальність; **die** ~ **übernehmen*** [auf sich (A) **néhmen***] брати на себе відповідальність; **j-n für etw. (A)** zur ~ **ziehen*** притягти до відповідальності когось за щось; **sich (D)** **séiner** ~ **bewússt sein** усвідомлювати свою відповідальність
Veránwortungsbereich *m* -(e)s, -e коло обов'язків; сфера діяльності, за яку хтось відповідає

verantwortungsbewusst *adj* відповідальний, який усвідомлює свою відповідальність; ~ **händeln** діяти з почуттям відповідальності
Verantwortungsbewusstsein *n -s* свідомість, почуття відповідальності
verantwortungsfreudig *adj* готовий узяти на себе відповідальність
Verantwortungsgefühl *n -(e)s* почуття відповідальності
verantwortungslos *adj* безвідповідальний; ~ **voll** *adj* відповідальний; **eine ~volle Aufgabe** відповідальне завдання
veräppeln *vi dial., берл., фам.* 1. дурити, морочити (*когось*); 2. висміювати; насміхатися (*над кимсь*)
verarbeiten *vi* 1. обробляти, опрацювати; переробляти; **Daten** ~ обробляти дані; **einen Roman zu einem Drehbuch** ~ переробляти роман на сценарій; 2. перетравлювати (*їжу*); *перен.* осмислювати
verarbeitend *adj*: **die ~e Industrie** обробна промисловість
verarbeitet *adj*: ~e **Hände** натружені руки
Verarbeitung *f* = оброблення; опрацювання; перероблення
Verarbeitungs|kosten *pl* вартість обробки [переробки]; ~**schiff** *n -(e)s*, -e плавуний рибозавод
verärgeren *vi (j-m)* ставити у провину, докоряти, закидати (*щось комусь*); **das kann dir niemand** ~ ніхто не може дорікнути тобі цим
verärgern *vi* (роз)середити, (роз)злийти, (роз)дратувати(*когось*)
verärgert *adj* розсереджений, роздратований; незадоволений
Verärgerung *f* = досада, невдоволення, роздратування
verärmen *vi (s)* зубожіти, збідніти; **geistig** ~ *перен.* духовно (з)бідніти
verärzten *vi* *розм.* лікувати нашвидкуруч (*когось*); надавати першу допомогу (*пораненому*)
verästel, **sich** розгалужуватися
Verästelung *f* =, -en розгалуження
verauktionieren *vi* продавати з аукціону
verausgaben *vi* I *канц.* витрачати; II **sich** ~ 1. витратитися (*про когось*); 2. затратити багато сил, знесилити; **er hat sich völlig verausgabt** він зовсім знесилів
veräußern *vi* 1. продавати; 2. *юр.* відчужувати
Veräußerung *f* = 1. продаж, реалізація; 2. *юр.* відчуження
Verb [vɛɐ̯] *n -s*, -en *грам.* дієслово
Vérba *pl* *від* **Vérbum**
verbál [vɛɐ̯-] *adj* 1. усний, словесний; вербальний; 2. *грам.* дієслівний, віддієслівний
verbállhornen *vi* *від влас.* спотворювати (*написання, вимову когось*)
Verbáll|note [vɛɐ̯-] *f* =, -n *дипл.* вербальна нота; ~**substantív** *n -(e)s*, -e *грам.*

віддієслівний іменник
Verbánd¹ *m -(e)s*, ..bände 1. пов'язка, бинт; перев'язка; **einen** ~ **ánlegen** накладати пов'язку; 2. *буд.* зв'язок
Verbánd² *m -(e)s*, ..bände 1. спілка, товариство; федерація; **einem** ~ **ángehören** бути членом спілки; **internationáler** ~ міжнародна федерація; 2. *військ.* підрозділ; частина; з'єднання; **im** ~ **fliegen**^{*} (s) здійснювати груповий політ
Verbánd|kasten *m -s*, ..kästen *мед.* аптечка; ~**material** *n -s*, ..lifen *перев'язні* засоби; ~**mull** *m -(e)s*, -e *перев'язні* марля; бинти для перев'язок; ~**päckchen** *n -s*, = *мед.* *перев'язний* пакет; ~**platz** *m -es*, ..plätze *військ.* *перев'язний* пункт, пункт медичної допомоги
Verbánds|abzeichen *n -s*, = *спорт.* значок товариства [клуба]; ~**flug** *m -(e)s*, ..flüge *військ.* *груповий* політ; ~**kasten** *див.* **Verbándkasten**; ~**material** *див.* **Verbándmaterial**; ~**mull** *див.* **Verbándmull**; ~**platz** *див.* **Verbándplatz**
Verbándstoff *m -(e)s*, -e *мед.* *перев'язний* матеріал
Verbánds|wechsel *див.* **Verbándwechsel**; ~**zeug** *n -(e)s* *див.* **Verbándstoff**
Verbánd|wechsel *m -s* *мед.* зміна пов'язки; ~**zeug** *n -(e)s* *див.* **Verbándstoff**
verbánnen *vi* 1. висилати (з країни); засилати; 2. відганяти (*від себе*), проганяти (*думку тощо*)
Verbánnte *sub m, f* засланий, ..на; вигнанець, ..ниця
Verbánnung *f* = вигнання; заслання; **j-n** **die** ~ **schicken** заслати когось
verbarrikadieren *vi (mit D)* забарикадувати; загороджувати (*чимсь*); II **sich** ~ забарикадуватися
verbáuen *vi* 1. *розм.* витратити на будівництво (*грозі і матеріалу*); 2. заслоняти (*щось будівлею; тж. перен.*); **j-m** **die Aussicht** ~ заступати когось вид; **du hast dir den Weg selbst verbáut** ти сам собі відрізав усі шляхи; **mir sind álle Möglichkeiten verbáut** я позбавлений усякої можливості
verbéißen^{*} *I vi* 1. стиснути (*зуби*); зціпити (*зуби*); 2. *перен.* стримувати, придумувати, затамувати (*щось*); утримуватися (*від когось*); **sich (D) das Weínen** ~ стримати сльози; **sich (D) den Schmerz** ~ 1) витримати біль; 2) сховати своє горе; **sich (D) éine Antwort** ~ утриматися від відповіді; II **sich** ~ 1. (*in A*) учіплюватися (*зубами*), угризатися (*у когось, у щось*); не відпускати (*когось*), не випускати (*щось*); 2. (*in A*) бути одержимим (*чимсь*); схйбнутися (*на якійсь думці тощо*)
verbérgen^{*} *I vi (vor j-m)* ховати, приховувати (*когось, щось від когось*); **sie verbárg das Gesicht** *in den Händen* вона закрила обличчя руками; II **sich** ~ (*vor j-m*) ховатися, переховуватися (*від когось*)

verbéssern *I vi* 1. виправляти (*помилку тощо*); 2. поліпшувати, удосконалювати; II **sich** ~ 1. виправлятися (*у розмові*); 2. поліпшуватися; 3. *розм.* поліпшувати своє (*службове тощо*) становище; **sich wirtschaftlich** ~ виправити свої фінансові справи
Verbésserung *f* =, -en 1. виправлення; 2. поліпшення; удосконалення; підвищення (*якості, кваліфікації тощо*)
verbésserungsbedürftig *adj* який потребує доопрацювання
Verbésserungsvorschlag *m -(e)s*, ..schláge *раціоналізаторська* пропозиція; **einen** ~ **einbringen**^{*} внести раціоналізаторську пропозицію
verbéugen, sich (vor j-m) кланятися, уклонитися (*комусь*)
Verbéugung *f* =, -en *уклін*
verbéulen *vi* (по)м'яти, залишити вм'ятини [удавлення]
verbéult *adj* удавлений, із ум'ятинами; **ein ~er Hut** м'ятий капелюх
Verbform [vɛɐ̯-] *f* =, -en *грам.* дієслівна форма
verbiegen^{*} *I vi* згинати, викривляти, деформувати; II **sich** ~ жолобитися, викривлятися, деформуватися
verbiestert *adj* *розм.* 1. спантеличений; 2. розгніваний, злий, незадоволений; **j-n** ~ **ánsehen**^{*} злісно подивитися на когось
verbieten^{*} *vi* забороняти; **Ráuchen verbóten!** курити забороняється!; **Eintritt verbóten!** вхід заборонено!; **j-m den Mund** ~ *розм.* забороняти когось говорити
verbilden *vi* спотворювати; псувати (*характер, смак тощо*)
verbildet *adj* неправильний, неправильної форми
verbilligen *vi* здешевлювати; II **sich** ~ здешевшати
verbilligt *adj* здешевлений; знижений (*про тариф*); ~e **Eintrittskarte** пільговий (вхідний) квиток
verbínden^{*} *I vi* 1. зв'язувати, з'єднувати (*тж. тж. і перен.*); **telefonisch** ~ з'єднувати по телефону; **falsch verbúnden!** *ден!* ви помилилися (номером)! (*відповідь по телефону*); 2. *перев'язувати (рану); зав'язувати (очі); 3. зобов'язувати; ich bin Ihnen für Ihre Hilfe sehr verbúnden *книжн.* я вам дуже вдячний за вашу допомогу; II **sich** ~ з'єднуватися
verbindlich *adj* 1. обов'язковий; **eine ~e Regel** обов'язкове правило; 2. люб'язний, послужливий, ввічливий, прихильний; **dánke** ~(**st**)! дуже вдячний!
Verbindlichkeit *f* =, -en 1. *тж. sg* обов'язковість; 2. *перев. pl* зобов'язання; ~**en gegenüber éiner Bank** заборгованість банку; 3. *тж. sg* люб'язність, послужливість, ввічливість
Verbindung *f* =, -en 1. зв'язок, з'єднання, повідомлення; **eine éheliche** ~ **éinge-***

hen* (s) *книжн.* одружитися, узяти шлюб; **er hat ~ bekommen** його з'єдна́ли (по телефону); **j-n, etw. in ~ bringen*** установи́ти зв'язо́к між чимсь, між чимсь; **2. хім.** сполу́ка; **3. pl** зв'язки, протекція; **seine ~en spielen lassen*** пустити в хід свої зв'язки; **4. лінгв.** сполучення; **éine phraseologische ~** фразеологічне словосполучення

Verbindungs||bahn f =, -en зал. сполучна гілка; **~glied n** -(e)s, -er сполучна ланка; **~graben m** -s, ..gräben *військ.* хід сполучення; **~klemme f** =, -n *ел.* сполучний [з'єднувальний] затиск; **~leute pl** від **Verbindungsmann**; **~linie f** =, -n *військ.* комунікація; лінія зв'язку; **~mann m** -(e)s, ..männer i ..leute **1.** посередник; **2. (скор. V-Mann)** зв'язковий (розвідувальної служби); **~offizier m** -s, -e офіцієр зв'язку; **~stelle f** =, -n місце з'єднання; стик (трубопроводу тощо); **~stück n** -(e)s, -e сполучна [з'єднувальна] деталь

verbissen adj **1.** озлоблений; **2.** запеклий; завзятий

Verbissenheit f = **1.** озлоблення; **2.** жорстокість

verbitten* vt. sich (D) etw. ~ заперечувати, протестувати проти чогось; **das möchte ich mir verbieten haben!** я цього не потерплю!

verbittern vt **1.** отруювати, псувати (життя); **2.** озлобляти (когось)

Verbitterung f = гіркота; озлобленість; жорстокість

verblässen vt (s) (з)бліднути; (з)блякнути, вицвітати; **die Erinnerungen an die Kindheit sind verblässt** спогади дитинства стерлися

Verbléib m -(e)s **1.** місцезнаходження, місцеперебування; **2.** (подальше) перебування; **der ~ hier war für uns unmöglich** залишатися тут (довше) нам не можна було

verblieben* vi (s) **1. книжн.** перебувати, залишатися; **mit besten Grüßen verbliebe ich...** із сердечним вітанням (залишаюся) Ваш... (наприкінці листа); **2. wie seid ihr verblieben?** на чому ви домовилися?

verbléichen* vi (s) змарніти; сполотніти; зблякнути; злиняти

verbléien vt етилувати (бензин)

Verbléien n -s етилування (бензину)

verblenden vt **1.** засліплювати (про усніх тощо); **durch Ehrgeiz verblendet** засліплений честолюбством; **2. буд.** облицьовувати

Verbléndplatte f =, -n лицювальна плітка

Verbléndung f = **1.** засліплення; **2. буд.** облицювання

verbléuen vt *фам.* побити, відлупцювати

verblíchen adj бляклий, линялий; **~e Farben** потьмянілі фарби; **~er Ruhm** помёркла [потьмяніла] слава

verblóden розм. I vi пошити в дурні; **II vi**

(s) дурніти, тупіти

verblüffen vt (mit D, durch A) вражати, приголомшувати, дивувати (когось чимсь); **lass dich nicht ~!** не дай заскочити тебе зненацька!

verblüffend adj приголомшливий; дивний, розумний; **éine ~e Ähnlichkeit** разюча схожість

verblüfft adj спантелічений, приголомшений, здивований (von D чимсь)

Verblüfftheit f =, **Verblüffung f** = спантеліченість, здивованість, подив

verblühen vi (s) **1.** відцвітати, в'янути; (*перен.*) марніти; **2. фам.** ушитися, здім'яти

verblümt adj прихований (про натяк тощо); **etw. ~ ausdrücken** говорити натяками про щось, натякати на щось

verblüten vi (s) **i sich ~** сходити кров'ю; *перен. тж.* зазнавати великих утрат (про війська)

verböcken vt *розм.* зіпсувати (щось), занапастіти (справу)

verböckt adj *розм.* упёртий

verbóhrt adj *розм.* твердолобий

verbólzen vt з'єднувати болтами

verbórgen¹ *vi* давати в борг

verbórgen² I part II від **verbérgen**; **II adj** прихований; таємний; **~er Profit** *ек.* прихований прибуток; **im Verbórgen** таємно, крадькома

Verbót n -(e)s, -e заборона; накладання заборони; **ein ámtliches ~** офіційна заборона; **ein ~ erlassen*** накладати заборону

verbóten I part II від **verbieten**; **II adj** заборонений; **du siehst ~ aus** ти жальливо виглядаєш; **~e Früchte schmecken am besten** *присл.* \cong заборонений плід солодкий

verbótswidrig I adj який порушує заборону; **II adv** усупереч забороні

Verbóts||zeichen n -s, = *авт.* знак заборони; **~zone f** =, -n заборонена зона

verbrámen vt **1.** оторочувати (*перев. хутром*); **2. перен.** прикрашати, скрашувати

verbránnt I part II від **verbrénnen**; **II adj** засмаглий

Verbráuch m -(e)s споживання; витрата (an D чогось); **es ist für den sofortigen ~ bestimmt** не призначено для тривалого зберігання (про швидкопсувні продукти тощо)

verbráuchen I vi **1.** споживати; витрачати; **2.** зношувати (взуття тощо); **II sich ~** виснажити свої сили

Verbráucher m -s, =, ~in f =, -nen споживач, ..ка

Verbráucherpreis m -es, -e продажна [роздрібна] ціна

Verbráuchs||gegenstand m -(e)s, ..stände предмет споживання; **~güter pl** товари широкого вжитку; **~messer m** -s, = *тех.* витратомір; **~spitze f** =, -n пікове споживання; **~steuer f** =, -n *ек.* акція, податок на предметі споживання;

~struktur f = *ек.* структура споживання

verbráucht adj **1.** витрачений; **2. перен.** спрацьований; виснажений (про людину); зношений (про річку); пошарпаний (про нерви)

verbréchen* vi провинитися (у чомусь), скоїти (щось)

Verbréchen n -s, = злочин; **ein ~ begéhen*** скоїти злочин

Verbréchens||aufklärung f = розкриття злочинів; **~bekämpfung f** = боротьба зі злочинністю; **~verhütung f** = попередження злочинів

Verbrécher m -s, = злочинець; **éinen ~ verháften** заарештувати злочинця; **den ~ vor Gericht stéllen** видавати злочинця до суду

verbrécherisch adj злочинний

Verbréchertum n -s **1.:** **organisiertes ~** *юр.* організована злочинність; **2. див.**

Verbrécherwelt

Verbrécherwelt f = злочинний світ

verbréiten I vi поширювати (чутки тощо), розповсюджувати (листітки тощо); **II sich ~ (über A)** **1.** поширюватися (десь — про хвороби, чутки тощо); **2.** просторікувати (*перев. розповідати надто докладно про когось, про щось*)

Verbréiter m -s, =, ~in f =, -nen розповсюджувач, ..ка

verbréitern I vi розширювати (*тж. перен.*); **II sich ~** розширюватися, робитися ширшим

Verbréiterung f = розширення (*тж. перен.*)

Verbréitung f = **1.** поширення, розповсюдження; **2.** поширеність, розповсюдженість; **seine Bücher fänden weíte ~** на його книжки був великий попит

Verbréitungsgebiet n -(e)s, -e область поширення

verbrénnen* I vi **1.** спалювати; **éine Leiche ~** кремувати тіло; **2.** обпалювати; **sich (D) die Finger ~** **1)** обпекти собі пальці; **2) перен. розм.** обпектися на чомусь; **die Sonne hat ihn verbránnt** *розм.* він обгорів на сонці; **3. розм.** палити, споживати (газ); **II vi** (s) згоряти; **durch die Hitze sind die Wiesen verbránnt** луки вигоріли від спеки; **sie ließ den Bráten ~** у неї згоріла печеня; **III sich ~ (an D)** обпикатися (об щось)

Verbrénnung f =, -en **1. тк. sg** згоряння; **2.** спалення; кремация; **3. опік**

Verbrénnungs||gase pl гази згоряння; вихлопні гази; **~motor m** -s, -en двигун внутрішнього згоряння; **~produkte pl** продукти згоряння; **~prozess m** -es, -e процес згоряння; **~raum m** -(e)s, ..räume камера згоряння

verbrieft adj документально підтверджений, письмово завірнений

verbringen* vi пров'одити (час)

Verbrúch m -(e)s, ..brüche *гірн.* завал, обвалення

verbrüdern, sich брататися

Verbrüderung *f* =, -en братання
verbrühen I *vi* ошпарювати; II *sich* ~ обваритися (окропом тощо); обшпаритися
verbüchen *vi* 1. заносити до рахункової книги; проводити по бухгалтерських книгах; 2. записати у свій актив (очки, перемогу тощо)
verbüddeln *vi* розм. закапувати
Verbum ['veɪ-] *n* -s, ..ba *грам.* дієслово; ~ *finitum* особова форма дієслова
verbümmeln *розм.* I *vi* 1. прогуляти (день, урок тощо); провештатися без діла (якийсь час); 2. забути, пропустити, прогавити; утратити; II *vi* (s): **dieser Mann ist ganz verbümmelt** ця людина зовсім опустілася
Verbünd *m* -(e)s 1. *ек.* асоціація, об'єднання; 2. *tex.* зв'язок, з'єднання
verbünden, sich (mit *D*, gegen *A*) створювати союз, об'єднуватися (з кимсь, проти когось)
Verbundenheit *f* = (тісний) зв'язок
verbündet *adj* союзний; союзницький
Verbündete *sub* *m*, *f* союзник, ..ница; спільник, ..ница; **éinen ~n gewinnen*** знайти союзника [спільника]
Verbünd||flug *m* -(e)s, ..flüge *косм.* спільний політ; ~glas *n* -es, ..gläser багат шарове скло; склопакет; ~netz *n* -es, -e об'єднана енергомережа [енергосистема]; ~platte *f* =, -n *буд.* багат шарова плита; ~system *n* -s, -e 1. комплексна система; 2. об'єднана енергетична система; ~werkstoff *m* -(e)s, -e композиційний матеріал, композит; ~wirtschaft *f* = *див.* Verbündsystem
verbürgen I *vi* гарантувати, забезпечувати; **das Gesetz verbürgt das Recht auf Arbeit** закон гарантує право на працю; II *sich* ~ (für *A*) ручатися (за когось, за щось)
verbürgt *adj* достовірний, вірогідний
verbüßen: eine Strafe ~ нести покарання; відбувати покарання [термін ув'язнення]
verbüttern *vi* 1. збивати масло; переробляти масло; 2. *фам.* трінькати; **Geld** ~ *фам.* трінькати [кидати на вітер] гроші
verchromen ['kro:-] *vi* хромувати
Verdacht *m* -(e)s 1. підозра (wegen *G* у чомусь); *j-n* in [im] ~ haben, gegen *j-n* ~ schöpfen підозрювати [запідозрити] когось; ~ erregen [erwécken] викликати підозру; über jeden ~ erhaben sein бути поза всякими підозрами; der ~ trifft ihn [fällt auf ihn] підозра падає на нього; 2. *розм.:* etw. auf ~ (hin) tun* зробити щось про всяк випадок; etw. auf ~ besorgen купити щось взапас
verdächtig *adj* 1. підозрілий; сумнівний; який викликає побоювання (про симптоми тощо); 2. підозрюваний, запідозрений (wegen *G* у чомусь); sich ~ machen викликати до себе підозру
verdächtigen *vi* (*G*) підозрювати (когось

у чомусь); *j-n* éines Verbréchens ~ підозрювати когось у скоєнні злочину
Verdächtigung *f* =, -en підозра
Verdachtsgrund *m* -(e)s, ..gründe підстава для підозри
verdämmen *vi* 1. (zu *D*) прирікати (на невдачу, на нужденність тощо); 2. проклинати
Verdämmnis *f* = *рел.* прокляття; кара
verdämmt I *adj* 1. проклятий; приречений; 2. *фам.* проклятий; диявольський; II *adv* *фам.* страшенно, дуже; ♦ ~ noch mal! чорт забирай!
Verdämmte *sub* *m, f* проклятий, ..та
Verdämmung *f* = óсуд; прокляття
verdampfen I *vi* (s) 1. випаровуватися, перетворюватися на пару; 2. *перен.* розм. шезати, зникати; II *vi* випаровувати
Verdampfer *m* -s, = випарник
Verdämpfung *f* = випаровування
verdanken *vi* 1. (*D*) завдячувати, бути зобов'язаним (чимсь комусь, чомусь); **das hat er sich selbst zu** ~ він сам у цьому винен; 2. *швейц.* дякувати (за щось)
verdärb *prät* *vid* verdärben
verdärtert *adj* *розм.* очманілий; ошелешений, спантеличений
verdäuen *vi* перетравлювати (*Іжу, тж.* *перен.*); er ist nicht zu ~ *розм.* він нестерпний
verdäulich *adj:* leicht ~ легкотравний, легко засвоюваний; schwer ~ важко засвоюваний, важкотравний
Verdäulichkeit *f* = легкотравність
Verdäuung *f* = травлення
Verdäuungs|beschwerden *pl* *див.* Verdäuungsstörung; ~kanal *m* -(e)s, ..näle *анат.* травний тракт; ~organe *pl* травні органи; ~spaziergang *m* -(e)s, ..gänge *розм.* пообідня прогулянка; ~störung *f* =, -en *мед.* розлад шлунка
Verdeck *n* -(e)s, -e 1. верх (автомобіля); 2. (вérхня) палуба
verdecken *vi* 1. закривати; 2. приховувати (провину тощо)
verdénken* *vi* (*ужив. тк. у inf*) ставити у провину (щось комусь); ображатися (на когось); ich kann es ihm nicht ~ я не можу на нього ображатися
Verdérb *m* -(e)s 1. загібель; **das ist sein** ~ це його погубить; auf Gedéih und ~ ≈ на віки вічні, навік-віки, до скóну; 2. псування, зіпсуття; dem ~ anheim fallen* псуватися; Lebensmittel vor dem ~ schützen оберігати продукти харчування від псування
verdérben* I *vi* 1. псувати; *j-m* die Freude ~ зіпсувати радість комусь; 2. *перен.* псувати, розбешувати, губити (людину); 3.: es mit *j-m* ~ *розм.* посваритися, зіпсувати стосунки з кимсь; II *vi* (s) 1. псуватися; гнити; 2. втрачати мораль (про людину)
Verdérben *n* -s загібель; *j-n* ins ~ stürzen погубити [занапастити, знівечити] ко-

гось
verdérblich *adj* 1. згубний; 2. швидкопсувний
Verdérbnis *f* = порóчність; зіпсованість, розбешеність
verdérbt *adj* *pidk.* порóчний; зіпсований, розбешений
verdéutlichen *vi* (наóчно) пояснювати, роз'яснити, показувати
Verdéutlichung *f* = (наóчно) пояснювати, роз'яснювати, показувати; zur ~ для ясності, як пояснення
verdéutschen *vi* 1. *заст.* перекладати на німецьку мову; 2. онімечувати (*иноземні слова*); 3. *розм.* дохідливо пояснювати, розтлумачувати (щось)
verdichten I *vi* 1. стискати; 2. згущати, ущільнювати; 3. конденсувати (*пару*); II *sich* ~ 1. згущатися (про туман тощо); **die Verdichtungsgründe** ~ *sich* підстави для підозри стають більш вагомими; 2. ущільнюватися (про графік руху)
Verdichter *m* -s, = *tex.* компресор
Verdichteranlage *f* =, -n *tex.* компресорна установка
Verdichtung *f* = стискання; компресія; ущільнення
verdicken *vi* *tex., харч.* згущати; концентрувати
verdienen *vi* 1. заслугувати (щось), бути гідним (чогось); er verdient gerühmt zu werden він заслугоує на похвалу; 2. заробляти (гроші); sein Brot ~ заробляти на хліб; nebenbei ~ підробляти
Verdienst ¹ *m* -es, -e заробіток
Verdienst ² *n* -es, -e заслуга; sich (*D*) ~e um *j-n*, um etw. (*A*) erwérben* мати заслугу перед кимсь, перед чимсь; als [zum] ~ geréichen *книжн.* бути (чиєюсь) заслугою
Verdienstausfall *m* -(e)s, ..fälle зменшення заробітку
Verdienstmedaille [-daljə] *f* =, -n медаль за заслуги
verdienstvoll *adj* заслужений (про працівника)
verdient *adj* заслужений; ein ~er Mann людина, яка має великі заслуги
verdientermaßen, verdienterweise *adv* по заслугах
Verdikt [veɪ-] *n* -(e)s, -e *заст.* вірок, вердикт
verdingen* (*prät* verdingte, *part II* verdingen) *pidk.* I *vi* здавати в найми; II *sich* ~ найматися
verdirbt *präs* *vid* verdérben
verdónnern *vi* *фам.* засудити, присудити
verdónnert *adj* зляканий, ошелешений
verdóppeln I *vi* подвоювати; II *sich* ~ подвоїтися, збільшитися вдвоє
Verdópp(e)lung *f* = подвоєння
verdórb(e)n I *part II* *vid* verdérben; II *adj* зіпсований, розбешений
Verdórb(e)nheit *f* = зіпсованість, розбешеність

verdörren *vi* (s) засихати (*про траву тощо*)
verdösen *vi* *розм.* 1. забути; прогавити; *éine Verábređung* ~ забути про зустріч; 2.: *die Zeit* ~ гаяти час
verdráhten *vi* *ел.* з'єднувати провідом [проводами]
Verdráhtung *f* =, -en *ел.* монтаж (*схеми*); провідний монтаж
Verdráhtungsplan *m* -(e)s, ..pláne *ел.* монтажна схема
verdrängen *vi* витіснити; відтіскувати
Verdrängung *f* = 1. витіснення; 2. мор. водотоннажність, тоннаж
verdréhen *vi* 1. вивихнути; скрутити; *die Áugen* ~ заκόчувати очі; 2. *перен. розм.* спотворювати, псувати, пересміювати; *j-m das Wort im Münd(e)* ~ переінакшувати чийсь слова; *ins Gégenteil* ~ цілком перекрутити; 3. *тех.* скручувати; 4.: *j-m den Kopf* ~ *розм.* закрутити [запаморочити] комусь голову
verdréht *adj* 1. скручений; 2. скривлений (*про стовбур дерева тощо*); 3. *перен.* перекручений, спотворений (*про зміст тощо*); 4. *розм.* химерний; шалений, навіжений; ненормальний; **er ist doch ganz** ~! та він божевільний!
Verdrétheit *f* = 1. шаленість, навіженість; 2. залптаність
Verdréhung *f* =, -en 1. скривлення; 2. вихи; 3. перекручування, спотворення; 4. скручування
verdréfachen *vi* потроювати; **II sich** ~ потроїтися
Verdréfachung *f* = потроєння
verdréschen* *vi* *фам.* відлущувати, віддубасити (*когось*)
verdréíen* *vi* сердити, дратувати; засмучувати; **es verdréíft mich** мені прикро; **sich (D) kéine Mühe ~ lassen*** докласти всіх зусиль
verdréílich *adj* 1. прикрий; 2. сердитий, незадоволений
Verdréílichkeit *f* = поганий настрій
verdríllen *vi* скручувати
verdróss práť eid verdréíen
verdróssen I part II eid verdréíen; **II adj** незадоволений; розсерджений, сердитий
Verdróssenheit *f* = *див.* **Verdréílichkeit**
verdrücken *I vi* *розм.* наминати, їсти (*у великій кількості*); **II sich** ~ *розм.* схова́тися; зникнути, уйти
Verdrúss *m* -es досада, прикрість; неприємність; ~ *haben* засмучуватися; *j-m ~ beréiten [bringen*, máchen]* засмучувати когось
verdúften *vi* (s) 1. видихатися, втрачати запах; 2. *розм.* шезати, зникати (*про людину*)
verdúmmen *I vi* (s) (по)дурити, тупіти; **II vi** пойти в дурні
verdúnkeln *I vi* 1. затемнювати (*зменшувати освітленість*); *die Régenwolken ~ den Himmel* грозові хмари затягли небо; 2. *перен.* затьмарити (*суть справи*

тощо); *dieser Vórfall verdúnkelte ihr Glück* цей випадок затьмарив її щастя; **II sich** ~ потемніти, спохмурніти; *ihir Gesicht verdúnkelte sich* її обличчя затьмарилося
Verdúnk(e)lung *f* = затемнення; *віуськ.* світломаскування
verdúnnen *I vi* розбавляти, розріджувати; **II sich** ~: *die Luft verdúnnit sich* повітря стає розрідженим
Verdúnnung *f* =, -en 1. *тк. sg* розведення, розбавлення, розрідження; 2. *тк. sg* розрідженість (*повітря*); 3. розріджувач
Verdúnnungsmittel *n* -s, = розріджувач
verdúnsten *vi* (s) випаровуватися; звірюватися,
Verdúnstung *f* = випаровування; звірювання, вивірювання
Verdúnstungsapparat *m* -(e)s, -e *тех.* випарник
verdúrsten *vi* (s) помирати від спраги
verdústern *I vi* 1. вкритися (*хмарами*); 2. *перен.* затьмарювати (*настрій*); **II sich** ~ 1. потемніти (*про небо*); 2. *перен.* затьмарюватися; хмурніти (*про вираз обличчя*)
verdúzt *adj* спантелічений; збентежений
Verdúzttheit *f* = спантеліченість (*про вираз обличчя*); зняковілість, збентеження
verébben *vi* (s) спадати (*про приплив; тж. перен.*); зменшуватися; вшухати (*про шум, звуки*); *die Sáche verébbte allmáhlich* справа поступово призабулася
verédeln *vi* 1. висок. облагороджувати (*людину, звичаї*); 2. поліпшувати породи (*тварин*); 3. окулірувати (*рослини*); 4. *гірн.* збагачувати; 5. *текст.* обробляти
Veréde(l)ung *f* = 1. облагороджування (*людини, звичаїв*); 2. поліпшення породи (*тварин*); 3. окулірування (*рослин*); 4. *тех.* перероблення [оброблення] з метою поліпшення якості; поліпшення, облагороджування; 5. *гірн.* збагачення; 6. *текст.* оброблення
veréhren *vi* 1. шанувати, поважати (*когось*); 2. (*j-t*) дарувати (*щось цінне комусь*); вшановувати (*чимсь когось*)
Veréhrer *m* -s, =, ~in *f* =, -nen шанувальник, ..ниця; прихильник, ..ниця
Veréhrgung *f* = повага, шанування
veréidigen *vi* приводити до присяги; **veréidigt wérdén** присягати, складати присягу
Veréidigung *f* =, -en приведення до присяги; складання присяги
Veréin *m* -(e)s, -e 1. спілка, товариство, об'єднання, корпорація; *éinen ~ grúnden* заснувати товариство; *éingetrágener* ~ зареєстроване товариство; 2.: *im ~ mit j-m* разом з кимсь; *im ~ mit etw.* у поєднанні з кимсь; *in tráutem ~ mit j-m* *ірон.* (в одній) компанії з

кимсь; 3. (спортивне) товариство; (спортивний) клуб
veréinbar *adj* сумісний (*mit D із чимсь*)
veréinbaren *vi* (*mit D*) 1. домовлятися (*про щось із кимсь*); *éine Zusámmenkunft mit j-m* ~ домовитися про зустріч із кимсь; *ein veréinbartes Zéichen* умовний знак; 2. приводити до відповідності (*щось із чимсь*); поєднувати (*щось із чимсь*); погоджувати; *diese Thésen lassen sich nicht miteinander* ~ ці положення несумісні
Veréinbarkeit *f* = сумісність
Veréinbarung *f* =, -en 1. узгодження (*чогось*); 2. угода, домовленість; *éine ~ tréffen** укласти угоду, дійти згоди; *éine vertrágliche ~ verlézén* порушити угоду
veréinbarungsgemáß *adv* згідно з домовленістю
veréinen *I vi* 1. об'єднувати, з'єднувати; 2. поєднувати (у собі) (*певні якості*); сполучати; **II sich** ~ 1. об'єднатися; 2. поєднуватися (*у комусь, комусь*)
veréinfachen *vi* спрощувати
veréinfacht *adj* спрощений; **ein ~es Verfáhren** 1) спрощений спосіб; 2) прискорене судочинство
Veréinfachung *f* =, -en спрощення
veréinheitlichen *vi* уніфікувати
Veréinheitlichung *f* = уніфікація
veréinigen *I vi* 1. об'єднувати; з'єднувати (*в одне ціле*); *die Macht in éiner Hand* ~ об'єднати владу в одних руках; 2. сполучати, поєднувати (*теорію з практикою тощо*); **II sich** ~ 1. об'єднуватися, з'єднуватися; 2. сполучатися, поєднуватися; **sich leicht ~ lassen*** добре сполучатися [поєднуватися] один з одним
veréinigt *adj* з'єднаний, об'єднаний
Veréinigung *f* =, -en 1. об'єднання, сою́з; 2. *тк. sg* об'єднання, поєднання (*сил, людей*)
veréinsamen *vi* (s) ставати самотнім
veréinsamt *adj* 1. самотній (*про людину*); 2. відокремлений, відлюдний, ізольований (*про селище тощо*)
Veréinsamung *f* = 1. самотність; 2. ізоляція; самота, усамітнення
veréinseitigen *vi* зображувати однобічно; підходити однобічно (*до чогось*)
veréint *adj* спільний, об'єднаний; **mit ~en Kráften** об'єднаними зусиллями [силами]; **Organisátion der Veréinten Nátionen** (*скор. UN i UNO*) Організація Об'єднаних Націй (*скор. ООН*)
veréinzeln *I vi* 1. проріджувати (*рослини, розсаду*); 2. відокремлювати; роз'єднувати (*людей*); **II sich** ~ рідшати, зустрічатися рідше
veréinzelt *I adj* одиничний, окремий; поодинокий (*про постріл*); **II adv** 1. в окремих випадках; 2. місцями
Veréinzélung *f* = 1. проріджування; 2. роз'єднання, відокремлення; 3. відді-

леність, відокремленість
veräisen I *vi* (s) обмерзати, вкриватися кригою; замерзати (про річку тощо);
II *vi* мед. заморозувати (знеболювати)
Veräisung *f* = 1. зледеніння; замерзання (водою); 2. геогр., геол. заледеніння, обледеніння; 3. мед. заморозування
Veräisungs|schutzmittel *n* -s, = антиобліднювач; антифріз
veräiteln *vi* руйнувати, зривати (чиїсь плани тощо)
Veräitelung *f* = зрив, зривання (чиїхось планів тощо)
veräitern *vi* (s) загноїтися
veräitert *adj* мед. гнійний
Veräiterung *f* =, -en мед. нагноєння
Veräitlung *div.* Veräitelung
veräkeln *vi* розм. робити огідним [неприємним]
verälenden *vi* (s) зубожіти
Verälendung *f* = зубожіння
verälenden *vi* (s) здихати (про тварину)
verälengen I *vt* звужувати; **II** *sich* ~ звужуватися; *перен.* тж. скорочуватися (про ринок тощо)
Verälengung *f* =, -en звуження; скорочення
verälerven I *vt* (j-m) залишати у спадщину, передавати у спадщину (щось комусь); **II** *sich* ~ переходити [передаватися] у спадщину
verälert *adj* спадкоємний; успадкований
Verälerbung *f* = біол. спадковість; передача у спадщину
Verälerbungs|lehre *f* = генетика
verälewigen *vi* увічнити, обезсмертити
Verälewigung *f* = увічнення
verälähren*¹ *I* *vi* (s) 1. робити, діяти (якимсь чином); 2. (mit j-m) чинити, поводитися, обходитися (з кимсь якимсь); *du bist mit ihm zu streng* ~ ти повівся з ним занадто суворо; **II** *sich* ~ збітися з дороги
verälähren*² *adj* розм. заплутаний; *die Sache war vollständig* ~ справа була абсолютно заплутаною
Verälähren *n* -s, = 1. спосіб, метод; технологія; *energiesparendes* ~ енергозберігальна технологія; *nach dem neuesten* ~ *arbeiten* працювати за новою технологією; 2. юр. провадження справи, процес; *verälinfachtes* ~ спрощене судочинство; *ein* ~ *gegen j-n bei Gericht einleiten* [eröffnen; *abhängig machen* юр.] порушити судову справу проти когось
Verälährens|frage *f* =, -n процедурне питання; *~ingenieur* [-зә, пйә:г] *m* -s, -e інженер-технолог; *~technik* *f* = технологія (виробничих процесів); *~techniker* *m* -s, = технолог
verälährentechnisch *adj* технологічний
Verälährensweise *f* =, -n спосіб дій
Verälall *m* -(e)s 1. (поступове) руйнування; занепад (мистецтва тощо); падіння, розвал (*держави тощо*); *in* ~

geräten* (s) *книжн.* занепадати, руйнуватися, гинути; 2. юр. настання терміну виконання зобов'язань; закінчення терміну, припинення дії (*документа тощо*); *der* ~ *eines Wächsels* останній термін оплати вкєселя
verälallen*¹ *vi* (s) 1. руйнуватися, занепадати; 2. слабшати, втрачати сили (про хворого); 3. минати (про термін дії); утрачати сілу (про документ); *der Wächsel ist* ~ термін вкєселя закінчився; 4. (D) переходити у володіння (до когось), діставатися (комусь); *dem Stäat(e)* ~ перейти у власність держави; *dem Alkohol* ~ *sein* страждати на алкоголізм; 5. (D) бути приреченим (на смерть тощо); 6. (in A) поринати (у меланхолію); упадати (в оману); *in den älten Trott* ~ узятися за старе; 7.: *er ist auf den Gedanken [auf die Idee]* ~... йому в голові майнула думка [ідея]...
verälallen*² *adj* 1. зруйнований; *eine* ~ *Burg* руїни фортеці; 2. прострочений
Verälalls|datum *n* -s, ..ten *div.* Verälallstag; *~erscheingung* *f* =, -en ознака занепаду [розкладу]; *~tag* *m* -(e)s, -e, *~termin* *m* -s, -e термін (*платежу, вкєселя*); *~zeit* *f* = період занепаду
verälältschen *vt* підробляти, фальсифікувати; *die Währheit* ~ спотворювати істину
Verälältscher *m* -s, = фальсифікатор
verälältscht *adj* підроблений, фальсифікований
Verälältschung *f* = підробка, фальсифікація
verälängen* *I* *vi* (bei D) справляти в'язання, діяти (на когось); *älle Bitten* ~ *bei ihm nicht* на нього жодні прохання не діють; *hier verälängt nichts mehr* тут вже нічим не зарадити; **II** *sich* ~ заплутуватися (тж. *перен.* — у суперечностях)
verälänglich *adj* 1. каверзний, підступний (про питання); 2. дражливий, делікатний, двозначний (про ситуацію)
verälärben, sich *I* змінювати забарвлення [колір]; 2. бліднути, полотніти; мінятися на обличчі; *er [sein Gesicht] verälärbte sich vor Schreck* він змінився на обличчі [сполотнів] від жаху; 3. лияти (про тварин)
Verälärbung *m* = -en 1. тк. змінна забарвлення [кольору]; вицвітання; 2. місце [ділянка] зі змінним кольором; пляма
verälärben *vt* складати, писати (текст); створювати; упорядковувати; укладати (словник); *einen Artikel* ~ (на)писати статтю
Verälärsser *m* -s, =, *~in* *f* =, -nen упорядник, ..ниця, укладач, ..ка, автор, ..ка
Verälärsserschaft *f* = авторство
Verälärstung ¹ *f* =, -en конституція (*основний закон*)
Verälärstung ² *f* = стан; настрій
verälärstungsgebend *adj*: ~e *Versämmlung*

установчі збори
Verälärstungs|änderung *f* =, -en поправка до конституції; *~bruch* *m* -(e)s порушення конституції; *~gerichtshof* *m* -(e)s, ..höfe конституційний суд
verälärstungs|mäßig *adj* конституційний; *~widrig* *adj* який суперечить конституції, антиконституційний
veräläulen *vi* (s) гнити, загнивати
veräläult *adj* гнилий, протухлий
verälächten* *vi* захищати, відстоювати (щось); боротися (за чиїсь права тощо); *den Ständpunkt* ~, *dass...* відстоювати таку точку зору, що...
Verälächtler *m* -s, =, *~in* *f* =, -nen захисник, ..ниця, прихильник, ..ниця; *sich zu* ~ *von etw.* (D) *mächen* стати захисником чогось
verälählen *vi* 1. промахнутися, схибити; не влучити (в ціль); 2. не досягти (*результату*); *j-n* ~ не застати когось; *einänder* ~ не зустрітися, розминутися; *den Weg* ~ збітися з дороги [зі шляху]; *er hat eіnen Beruf verälählt* він обрав собі не ту професію
verälählt *adj* невдалий; *eine* ~ *Entschädigung* неправильне рішення; *ich halte es für* ~, *das jetzt* *zu tun* я вважаю це несвоєчасним
Verälählung *f* =, -en 1. помилка; недігляд; *aus den* ~ *en der Vergängheit lernen* учитися на помилках минулого; 2. порушення правил
verälähnden, sich (mit D) посваритися (з кимсь)
verälähnern I *vi* 1. стоншувати, робити більш тонким; 2. поліпшувати (якість); удосконалювати; 3. *tex.* рафінувати; **II** *sich* ~ поліпшуватися; удосконалюватися
Verälähnerung *f* = 1. витонченість; 2. удосконалювання; підвищення якості (чогось); 3. *tex.* рафінування
verälähnen *vi* 1. оголошувати поза законом; 2. *перен.* переслідувати, піддавати гонінням (інакомислячч)
verälährtigen *vi* 1. виготовляти; 2. писати (доповідь тощо); складати (документ)
Verälährtigung *f* = виготовлення; складання
verälährtigen *vt* *tex.* зміцнювати
Verälährtigung *f* = *tex.* зміцнення
verälähften *vi* (s) жиріти
Verälähftung *f* = мед. ожиріння
verälähfuern *vi* 1. спалювати (у топці); 2. розстрілювати (*набої тощо*); витрачати (*боєприпаси*)
verälähfilmen *vt* екранізувати
Verälähfilmung *f* =, -en *кін.* екранізація
verälähfistern I *vi* 1. затемнювати; затьмарювати; *die Wölken* ~ *die Sönne* хмари затуляли сонце; 2. затьмарювати; **II** *sich* ~ 1. сутеніти; 2. затьмарюватися
Verälähfisterung *f* = 1. затемнення; потемніння; 2. *аспр.* затемнення
verälähfitzen I *vi* розм. заплутувати, счиняти бєзлад; **II** *sich* ~ заплутатися, сплутати

тися; ihre Haare haben sich verfitzt і вилосся сплуталося

verflächen I vt вирівнювати, робіти (більш) пласким; II vi (s) i sich ~ 1. вирівнюватися, ставати (більш) пласким; 2. міліти (про річку); 3. перен. осуд. ставати поверховим (про зміст тощо); біднішати

verflechten* I vt уплітати, сплітати, (тісно) переплітати; II sich ~ сплітатися, (тісно) переплітатися

Verflechtung f =, -en сплетіння, переплетіння; wirtschaftliche ~ економічна інтеграція

verfliegen* I vi (s) 1. вивітруватися (про запах тощо); розсіюватися (про туман); 2. швидко минати (про час, гнів тощо); II sich ~ збиватися з дороги (про птаха, літак)

verfließen* vi (s) 1. протікати, минати (про час), закінчуватися (про термін); 2. розпливатися (про фарби тощо); die Grenzen ~ обриси розпливаються

verflucht I adj розм. клятий; eine ~e Geschichte кепська історія; II adv страшенно; ~ kompliziert страшенно складно

verflüchten I part II від verflüchten; II adj тісно пов'язаний (про проблеми тощо)

Verflüchtenheit f = книжн. нерозривний [тісний] зв'язок; переплетіння

verflößen I part II від verfließen; II adj минулий, колишній; im ~en Jahr торік

verflüchen vt проклинати

verflücht adj клятий

verflüchtigen I vt випаровувати, перетворювати на газ; II sich ~ 1. випаровуватися; розсіюватися (про туман); 2. розм. ушітися, зникнути, здімїти, щезнути

Verflüchtigung f = випаровування, звігрювання, зникнення; розсіювання

Verflüchung f = прокляття; проклин

verflüssigen vt скраплювати, перетворювати на ріднину

Verflüssigung f = 1. зріджування, скраплювання; 2. розріджування

Verfölg m: im ~ канц. у перебігу (справи); im ~ der Untersuchungen у перебігу розслідування

verfolgen vt 1. переслідувати (атікача); die Hunde ~ das Wild собаки переслідують дичину; j-n mit Vörwürfen ~ дошкуляти комусь докорами; 2. переслідувати, піддавати переслідуванню; 3. переслідувати (мету), мати на меті; eine Absicht ~ мати намір; eine bestimmte Politik ~ провадити певну політику; 4. йти, прямувати слідом; die Spur ~ йти по сліду; seinen Weg ~ прямувати [йти] своєю дорогою; 5. стéжити (за кимсь, чимсь); j-n mit den Augen ~ стéжити очима за кимсь; die Entwicklung einer Sache (G) ~ стéжити за розвитком чогось; 6. військ. супроводжувати (ціль за допомогою радіолокаційних засобів тощо)

Verfölg m -s, = переслідувач; перен. тж. гонитель

Verfölgerin f =, -nen переслідувачка

Verfölgte sub m, f переслідуваний, ..на

Verfölgung f =, -en 1. переслідування; перен. тж. гоніння, утиски; die ~ aufnehmen* почати переслідування; 2. тк. sg переслідування (мети); проведено (політики); 3. військ. супроводження (ціль за допомогою радіолокаційних засобів тощо)

Verfölgungs|einrichtung f =, -en військ. станція супроводження цілі; ~fahren n -s, ~rennen n -s, = перегони з переслідування (велоспорт); ~wahn m -(e)s мánія переслідування

Verförmung f =, -en деформація; elastische ~ пружна деформація; bléibende ~ необоротна деформація

verförmen vt 1. відправляти (вантаж); 2. фам.: j-n in den Zug [in den Bus] ~ посадити когось у потяг [в автобус]; das Kind ins Bett ~ відправити дитину в ліжко

Verfrächter m -s, = юр. фрахтівник

Verfrächung f = відправлення (вантажу)

verfréssen adj фам. ненажерливий

Verfréssenheit f = фам. ненажерливість

verfróren adj 1. замёрзлий (про людину); 2. мерзлякуватий

verfrúht adj передчасний; etw. für ~ halten вважати щось передчасним

verfügbar adj наявний; mit allen ~en Mitteln усіма наявними засобами

verfügen I vt постановляти, ухвалювати; наказувати; пропонувати; er verfügte, dass... він розпорядився, щоб...; II vi (über A) 1. мати (щось), володіти (чимсь); 2. розпоряджатися (чимсь); über sein Geld frei ~ вільно розпоряджатися своїми грошми

Verfügung f =, -en 1. постанова, розпорядження; юр. рішення (суду) (über A стосовно чогось); laut ~ канц. відповідно до розпорядження; auf ~ des Gerichts згідно з рішенням суду; zur besonderen ~ (скор. zbV.) для особливих доручень; 2. тк. sg: etw. zur ~ haben мати щось у своєму розпорядженні; j-m zur ~ stéhen* бути в чіємусь розпорядженні

Verfügungsgewalt f =, Verfügungsrecht n -(e)s право розпоряджатися (über A кимсь, чимсь)

verführen vt спокушати, зваблювати

Verführer m -s, =, ~in f =, -nen спокусник, ..ниця, звабник, ..ниця

verführerisch adj спокусливий; звабливий

Verführung f =, -en спокуса; спокушання, зваба

verfüttern vt розм. проїдати (гроші)

verfüttern vt згодювати (худобі)

Vergábe f = відача; розміщення; розподіл

vergáffen, sich (in A) розм. задивлятися,

заглядатися (на когось, на щось); закохуватися (у когось)

vergállen vt 1. (j-m) отруювати (радість комусь); 2. денатурувати (спирт)

Vergállung f = денатурація (спирт)

vergaloppieren, sich фам. забріхуватися; помилятися

vergámmeln фам. I vi (s) зіпсуватися, занепасти; опуститися (про людину); II vt: die Zeit ~ марнувати час

vergángen I part II від vergáhen; II adj минулий, колишній; längst ~ давно минулий

Vergángenheit f =, -en 1. тк. sg минуле; éine bewegte ~ бурхливе минуле; das gehört ~ an це минулося; 2. грам. минулий час

vergänglich adj минулий, тлінний

Vergänglichlichkeit f = мінливість, швидкоплинність; тлінність

vergásen vt 1. газифікувати, перетворювати на газ; Kóhle ~ газифікувати вугілля; 2. отруювати газом

Vergáser m -s, = авт. карбюратор

Vergásermotor m -s, -en авт. карбюраторний двигун

vergáß präť від vergéssen

Vergásung f =, -en 1. тех. газифікація (вугілля тощо); 2. отруєння газом

vergáben* vi (j-m) 1. надавати, передавати, віддавати, роздавати (щось комусь); розподіляти (щось); die Stéle ist noch zu ~ посада ще вакантна; 2. прощати (щось комусь); vergib mir! пробач мені!; даруй!; 3.: sich (D) [séiner Éhre] nichts ~ дорожити своєю чéстю; 4. не використовувати, пропускати; éine gute Chánce ~ пропустити [прогавити] нагоду; éinen Élfmeter ~ не забіти одинадцятиметровий (штрафний удар) (футбол)

vergébens adv дарма, марно; sich ~ bemühen дарéмно намагáтися

vergéblich adj дарéмний, марний; das ist ~e Mühe це марна праця

Vergébung f = 1. роздáча; 2. прощénня; (ich bitte um) ~I прошу пробáчення!; даруйте!, вибачте!

vergégenwártigen: sich (D) etw. ~ уявити щось

vergáhen* I vi (s) 1. проходити, минати (про час); 2. зникати (про біль, апетит тощо); die Lust dazu ist mir vergángen я втратив до цього бажáння; ihm vergángen die Sinne він знепритóмнів; 3. (vor D) знемагáти, мучитися, гинути (від спраги, туги тощо); пропадати (з нетерплячки тощо); II sich ~ (an D, gegen A) провинитися, завинити (перед кимсь); скóбити злóчин; sich gegen die Gesétze ~ порушувати закони; sich an j-m ~ чинити насильство над кимсь

Vergáhen n -s, = провинá; злóчин

vergéistigen vt одухотворяти

vergéistigt adj одухотворений

vergélten* vi винагороджувати (ретьельність тощо); віддячувати (за добро,

зло тощо); **wie soll ich dir das** ~1 як мені віддячити [дякувати] тобі за це!; **Glíches mit Glíchem** ~ платити тією ж монетою, віддячувати тим самим
Vergéltung f = розплата, відплата; **die Stúnde der** ~ година розплати
vergeséllschaften vt усупільнювати
Vergeséllschaftung f = усупільнення
vergessen* I vt забувати; **ich hábe seinen Námen** ~ я забув його ім'я; **es soll álles ~ sein!** забудьмо все (, що було)!; **II sich** ~ втрачати самовладання
Vergéssenheit f = забуття; **in ~ geraten*** (s) кáнути в небуття
vergésslich adj забудькуватий
Vergésslichkeit f = безпам'ятність, забудькуватість
vergéuden vt марнотратити, розтрінькувати (*groß, silu*); **Zeit** ~ марнувати [гаїнувати, гаяти] час
Vergéuder m -s, = марнотрат(ник), розтрінькувач
Vergéudung f = марнотратність, розтрятливість; тринькання
vergewáltigen vt I. (з)гвалтувати (*жінку*); **2.** чинити насильство (*над кимсь, над чимсь*)
Vergewáltigung f =, -en **1.** згвалтування; **2.** насильство (*над кимсь, чимсь*)
vergewissem, sich (über A; G) пересвідчуватися, переконуватися (*в чомусь*); **ich muss mich seiner Zuverlässigkeit** ~ я повинен переконатися в тому, що на нього можна поклатися
vergießen* vt I. проливати (*рідину*); **keinen Trópfen** ~ не пролити жодної краплі; **2. tex.** розливати; заливати (*масою*); **◆ heíße Tránen** ~ гірко плакати; **Blut** ~ проливати кров
vergiften I vt отруювати (*тж. перен.*); **II sich** ~ отруїтися
Vergiftung f =, -en отруєння
vergilben vi (s) жовтіти (*про папір, листя*)
vergispen vt заливати гіпсом, гіпсувати
Vergissmein|nicht n = *i -s, pl* = бот. любі-менé, незабудка
vergissmeinnicht|blau adj світло-блакитний, небесно-блакитний
vergisst präś vid vergessen
vergittern vt закрити ґратами (*вікно тощо*)
vergittert adj ґратчастий, закритий ґратами; **hinter -en Fénstern I** за ґратчастими вікнами; **2)** у в'язниці
verglásen I vt скліти, уставляти скло; **II vi (s)** **1. tex.** склітися; **2. перен.** скляніти (*про очі*)
Vergléich¹ m (-e)s, -e **1.** порівняння, зіставлення; **im ~ zu (D)** у порівнянні з кимсь, із чимсь; **éinen ~ ziehen*** [ánstellen] порівнювати; **keinen ~ mit j-m, mit etw. (D) áushalten*** не витримувати порівняння з кимсь, із чимсь; **der ~ hinkt** це невдале порівняння; **2. спорт.** товариська зустріч
Vergléich² m (-e)s, -e *юр.* компроміс;

gerichtlicher ~ компромісне рішення сáду; **◆ besser ein mágerer ~ als ein fetter Streit присл.** ≅ краще солóm'яна згода, як золотá звада; де незгода, там і шкóда
vergléichbar adj порівнянний
vergléichen*¹ I vt (mit D) **1.** порівнювати (*з кимсь, із чимсь*); **2.** звир'яти; зіставляти (*з чимсь*); **~ Sie die Zeit!** перевірте годинник!; **II sich** ~ (*mit D*) рівнятися, порівнювати себе (*з кимсь*)
vergléichen*², sich (mit D) *юр.* доходити згоди (*з кимсь*); укладати мирову угоду (*з кимсь*)
vergléichend adj порівняльний; **~e Spráchwissenschaft** порівняльне мовознавство
Vergléichsdaten pl порівняльні дані
Vergléichsverfahren¹ n -s, = порівняльний метод
Vergléichsverfahren² n -s, = *дипл.* погоджувальна процедура
vergléichsweise adv для порівняння, порівнюючи; порівняно
Vergléichswerte pl порівняльні дані
verglimmen (*) vi (s) зотліти, догоріти
verglúhen I vi (s) **1.** догор'яти, потухати, гáснути (*тж. перен. про захід тощо*); **2. астр., косм.** згор'яти (*під час входу в щільні шари атмосфери*); **II vt** прожарювати, обпáлювати
vergnügen I vt розважати, веселити, забавляти; **II sich** ~ розважатися, веселитися
Vergnügen n -s, = **1.** утіха, задоволення; насолода; **zum ~** заради задоволення [насолоди]; **j-m ~ máchen [beréiten]** робити приємність комусь, тішити когось; **2.** розвага, забава; **sein ~ an etw. (D) háben** розважатися чимсь, радіти чомусь; **viel** ~! бажано добре повеселитися!; **3.** вечір, вечірка; **zum ~ géhen*** (s) піти на вечірку; **◆ immer rin ins** ~1 *розм.* **1)** ходімо! (*до приміщення*); **2)** до справи!, до праці!
vergnüglich adj **1.** розважальний; **2.** вдоволенний, веселий (*про настрій*)
vergnügt adj **1.** веселий, радісний (*про вечірку, компанію тощо*); **2.** вдоволений, веселий (*про людину, настрій*)
Vergnügungs|fahrt f =, -en розважальна прогулянка [поїздка]; **~park m** (-e)s, -s парк з атракціонами; парк відпочинку; **~reise f** =, -n розважальна поїздка; **~stätte f** =, -n розважальний заклад; **~steuer f** =, -n подáток на доходи з розважальних закладів; **~sucht f** = жага розваг
vergnugungssüchtig adj який прагне розваг
vergolden vt **1.** золотити, покривати золотом; **2. перен.** прикрашати, скрашувати; **3. розм.** оплатити (*щось*)
Vergoldung f =, -en **1.** позолота; **2. тк.** золочення, золотіння
vergönnen vt дозволяти, попускати; **wenn es mir vergönnt ist...** якщо мені

судилося...; якщо мені пощастить...
vergöttern vt боготворити, обожнювати
Vergötterung f = обожнювання
Vergöttlichung f = обожнення, боготворіння
vergráben* I vt закопувати, заривати; **sein Gesicht in béide Hánde** ~ затулити обличчя руками; **II sich** ~ **1.** закопуватися, зариватися; **2. перен. розм.** заглибитися, зануритися (*у книги тощо*)
vergrámt adj скорботний, сумний
vergrásen vi (s) заростати травом
vergráulen vt *розм.* **1.** (j-n) відлякувати (*когось*); **2. j-m etw.** ~ відбити в когось бажання до чогось
vergréifen*, sich I. (in, bei D) помилятися (*обираючи щось*); **sich beim Klavierspielen** ~ помилитися під час гри на роялі; **sich im Ausdruck** ~ непристойно висловлюватися; **2. (an D)** підняти руку (*на когось*); б'яти, ударити (*когось*); **3. (an D)** зазіхати (*на чужу власність*)
vergriffen I part II *від vergréifen, sich*; **II adj** розпроданий (*про книгу*)
vergrößern I vt збільшувати; розширювати (*підприємство, коло знайомих*); **II sich** ~ **1.** збільшуватися, зростати, розростатися; **2. розм.** розширювати підприємство
Vergößerung f =, -en збільшення, зростання; розширення
Vergößerungs|gerät n -(e)s, -e фото-збільшувач; **~glas n** -es, ..gläser збільшувальне скло, лупа
vergúcken, sich *розм.* **1.** помилятися (*дивлячись на щось*); **du hast dich wahrscheinlich vergúckt** тобі, певно, лишé здалося; **2. (in A)** закохуватися (*у когось*)
Vergünstigung f =, -en пільга, поступка; **éine ~ gewáhren** надавати пільгу
vergúten vt **1.** відшкодовувати (*виплати, збитки*); **2.** винагороджувати, преміювати (*за роботу*); **3. опт.** просвітлювати; **4. tex.** поліпшувати; (*властивості*), підвищувати (*якість*); **5. гірн.** збагачувати
Vergütung f =, -en **1.** відшкодування (*збитків*); **2.** винагорода; премія; боніфікація; **3. опт.** просвітління; **4. tex.** поліпшення (*властивостей*), підвищення (*якості*); **5. гірн.** збагачення
verháften vt заарештовувати; *юр.* затримувати
verháftet adj. ~ **sein (D)** бути у полоні [під владою] (*чогось*)
Verháftung f =, -en арешт; *юр.* затримання; **éine ~ vornehmen*** провесті арешт
Verháftungs|befehl m (-e)s, -e ордер на арешт; **~welle f** =, -n хвіля арештів, масові арешти
verháken I vt з'єднувати, зчіплювати; **die Finger ineinander** ~ зчепити пальці; **II sich** ~ *розм.* зачіпатися; **der Reißverschluss hat sich verhákt** блискавку заїло
verhállen vi (s) затихати, завмирати (*про*

звук)
Verhällen *n* -s затихання, завмирання (звуча)
verhalten*¹ *I* *vt* стримувати (смій, слюзи); затамувати (нодих); **den Schritt** ~ сповільнити ходу; **II sich** ~ 1. поводитися, триматися; **sich vorsichtig** ~ поводитися обережно, бути обережним; **sich abwartend** ~ вичікувати; 2. бути (mit *D* — про справу, події); **wenn es sich so verhält**... якщо це так...; 3. (zu *D*) ставитися (до когось, чогось якось); **a verhält sich zu b wie c zu d** *mat.* *a* так відноситься до *b*, як *c* до *d*
verhalten*² *adj* прихований (про гнів тощо); стриманий; ~em *Ton sprechen** говорити стримано
Verhalten *n* -s 1. поведінка, спосіб дій; **täpferes** ~ vor dem **Feind(e)** хоробрість у бою; 2. ставлення (zu *D*, gegenüber *D* до когось, чогось); 3. *tex.* властивості; характеристика
Verhaltens||**störung** *f* =, -en *мед.*, *псих.* порушення нормальної поведінки; ~weise *f* = поведінка, манера поводитися
Verhältnis *n* -ses, -se 1. співвідношення, пропорція; **umgekehrtes** ~ *mat.* обернена пропорція; **im** ~ zu *etw.* (*D*) порівняно з чимсь; **seine Ausgaben stehen in keinem** ~ zu seinen **Einnahmen** його витрати більші, ніж доходи; 2. (zu *D*) ставлення (до когось, чогось); зв'язок (з кимсь, із чимсь); **inniges** ~ тісний зв'язок; **kein** ~ zu *etw.* **haben** бути байдужим до чогось, не цікавитися чимсь; 3. *розм.* близькі стосунки, любовний зв'язок; 4. *pl* умови, обставини; обстановка; **er hat in ärmlichen** ~sen **gelebt** він жив у поганих умовах; **die** ~se **sind undurchsichtig** обставини неясні; **unter dem Zwang der** ~se **cherez** обставини; **die näheren** ~se **detali**, подробиці; **politische** ~se **politisch**на обстановка; 5. *pl* засоби, кошти, можливість; **über seine** ~se **leben** жити невідповідно до своїх достатків
Verhältnisleichung *f* =, -en *mat.* пропорція
verhältnismäßig *I* *adj* порівняльний; відносний; **II adv** порівняно; відносно; **dem Kranken geht es** ~ **gut** хворий почувається відносно добре
Verhältnis||**vertretung** *f* = пропорційне представництво; ~wahl *f* =, -en пропорційні вибори; ~wort *n* -(e)s, ..wörter *грам.* прийменник
Verhaltens||**maßregel** *f* =, -n інструкція, посібник; *pl* правила поведінки; ~vorschrift *f* =, -en інструкція; *pl* правила внутрішнього розпорядку
verhandeln *I* *vt* 1. (mit *j-m über A*) вести переговори (з кимсь про щось); 2. *юр.* розглядати (слухати) справу; **II** *vt* *юр.* розглядати, слухати (справу)
Verhandlung *f* =, -en 1. *pl* переговори; ~en **sind im Gänge** йдуть переговори;

in ~en (éin)tréten* (s) починати переговори; 2. *юр.* засідання (суду); слухання (справу)
Verhandlungs||**bereitschaft** *f* = згода [готовність] вести переговори; ~geschick *n* -(e)s уміння вести переговори; ~klima *n* -s атмосфера переговорів; ~partner *m* -s, = сторона в переговорах; ~runde *f* =, -n тур [раунд] переговорів; ~sprache *f* =, -n робоча мова переговорів; ~termin *m* -s, -e *юр.* день слухання справи; **ich habe heute meinen** ~termin **meine** správa **sluxast**ся сьогодні; ~tisch *m* -(e)s *дипл.* стіл переговорів; **an den** ~tisch **zwingen*** змусити сісти за стіл переговорів; ~weg *m*: **auf dem** ~wege шляхом переговорів
verhängen *adj* закритий хмарами
verhängen *vt* 1. завішувати; **die Fenster mit Décken** ~ завісити вікна; 2.: **den Belagerungszustand** ~ оголосити облоговий стан; **einen Preisstopp** ~ заморозити ціни; **über j-n die Todesstrafe** ~ засудити когось до страти; **einen Strafstoß** ~ признати одинадцятиметровий штрафний удар (футбол)
Verhängnis *n* -ses, -se доля, фатум; **das** ~ **brach über ihn herin** [erilte ihn] його спіткала лиха доля
verhängnisvoll *adj* фатальний
verharmlosen *vt* применшувати серйозність (чогось); недооцінювати (небезпечу)
verhärmt *adj* засмучений горем, сумний
verhärten *vi* (s, h) 1. залишатися, перебувати, знаходитися (у якомусь стані); **in Schwéigen** ~ зберігати мовчання, затято мовчати; **in einer Stellung** ~ застигати в одній позі; 2. (auf *D*, bei *D*) наполягати (на чомусь); **upérto** робити (щось)
verharschen *vi* (s) 1. твердіти, покриватися кіркою (про сніг, дорогу); **der Schnee ist verharscht** сніг покрився кіркою криги; 2. *мед.* загюватися (про рану)
verhärten *I* *vt* 1. робити (більш) твердішим [міцнішим]; 2. посилювати (onip); 3. озлобляти; **II** *vi* (s) *i* sich ~ 1. твердіти; ушільнюватися; 2. *перен.* черствіти, озлоблятися; **sein Herz ist verhärtet** його серце зачерствіло
Verhärtung *f* = 1. затвердіння (*тж. мед.*); ушільнення; 2. зачерствілість, заскнілість
verháspehn, sich *розм.* заплутуватися; **er verháspelt sich** у нього язик заплутується
verhásst *adj* ненависний; **sich** ~ **máchen** викликати до себе ненависть
verháscheln *vt* *розм.* (збалувати, розпестити)
verháuen* (*prät* **verháute**) *розм.* *I* *vt* 1. побити; 2. зіпсувати, занастити (справу); **er hat das Diktát** ~ він наробив купу помилок у диктанті; 3. витратити, розтрінькати (гроші); **II** *sich* ~ (*in, mit*

D) **припуститися помилки (у чомусь)**
verhében*, **sich** надірватися
verhéddern *I* *vt* *розм.* заплутувати; **II** *sich* ~ заплутуватися (*тж. перен.*)
verhéeren *vt* спустошувати, руйнувати
verhéierend *adj* руйнівний, спустошливий; **das ist** ~ *розм.* 1) це дуже неприємно; 2) це наймовірно
Verhéerung *f* =, -en спустошення, руйнування
verhéhlen *vt* (*D*, vor *D*) приховувати (щось від когось); **ich will dir die Wahrheit nicht länger** ~ не хочу більше приховувати від тебе правду
verhéilen *vi* (s) **готитися (про рану)**
verhéimlichen *vt* (*j-m*) приховувати, утаювати (щось від когось); **da gibt's doch nichts zu** ~ тут і приховувати нічого
Verhéimlichung *f* = приховування, утаювання
verhéiraten *I* *vt* *ридк.* (mit *j-m*) одружувати (когось із кимсь); (an *j-n*) видавати заміж (за когось); **II** *sich* ~ (mit *j-m*) брати шлюб (з кимсь); одружуватися (з кимсь); виходити заміж (за когось)
verhéiratet *adj* одружений; заміжня
Verhéiratung *f* = одруження
verhéißen* *vt* обіцяти; передвіщати, пророкувати (усніх тощо); **man hat ihm eine große Zukunft** ~ йому пророкували велике майбутнє
Verhéißenung *f* =, -en 1. обіцянка; 2. пророкування; **das Land der** ~ *бібл.* земля обітована
verhéißenungsvoll *adj* багатообіщальний
verhéizen *vt* 1. спалити; 2. *перен.* занастити (когось), пожертвувати (кимсь)
verhélfen *vi* (zu *D*) сприяти, допомагати (чомусь); **j-m zum Erfolg** ~ сприяти чіємусь успіху
verhérrlichen *vt* прославляти
Verhérrlichung *f* = прославляння
verhétzen *vt* підбурювати, нацьковувати
verhéult *adj* *розм.* заплаканий
verhéxen *vt* зачарувати; *перен.* *тж.* причарувати; **das ist (rein) wie verhéxt!** *розм.* це якесь чортівня!
Verhieb *m* -(e)s, -e *гірн.* виймка (оброблене місце); виймання (дія); очисні роботи
verhimmeln *vt* обожнювати, звелічувати до небес
verhindern *vt* 1. запобігти (лиху тощо); перешкодити (чомусь); зруйнувати (плани); 2. (*j-n*) **стати на заваді, завадити, перешкодити (комусь у чомусь); was verhinderte dich zu kommen?** що завадило тобі прийти?; **ich bin dienstlich verhindert** мені затримують службові справи
verhindert *adj* позбавлений можливості; **ein** ~er **Dichter** *ірон.* горе-поет, віршомаз
Verhinderung *f* = запобігання; перешко-

да, завада; руйнування (*чийсь пла- нів*)

verhohlen *adj* прихований, таємний

verhöhn *vt* знущатися, насміхатися, глузувати (з когось, із чогось)

verhöhnepipeln *vt* *фам.* здійсмати на глум [на глузі, на сміх] (*когось, щось*)

Verhöhnung *f* = знущання, глузування; наруга, глум

verhökern *vt* *розм. осуд.* продавати, збу- вати

verhólen *vt* *мор.* буксирувати

Verhör *n* (-e)s, -e допит; *j-n* ins ~ *néhmen** допитувати когось

verhören *I vt* 1. допитувати; 2. не розчу- ти; *II sich* ~ не те почути, недочути, не зрозуміти (*почуте*); *hábe ich mich nicht verhört?* я так зрозумів?

verhüllen *I vt* 1. закутувати, покривати, огортати (*тж. про туман тощо*); 2. *перен.* вуалювати, прикривати; при- ховувати; *die Wahrheit* ~ приховувати істину; *II sich* ~ закутуватися, покрив- атися, огортатися (*тж. туманом тощо*)

verhüllend *adj* *лінгв.* евфемістичний; ~*er Ausdruck* евфемізм

verhüllt *adj* 1. закутаний; *éine tief* ~*e Frau* жінка, укрита чадрую; 2. *перен.* таємний, прихований; оповитий (*та- емницею*); *éine* ~*e Drohung* прихована погроза

Verhüllung *f* = 1. закутування; 2. покрів, оболонка; 3. *перен.* приховання, ута- ювання

verhüngern *vi* (s) помирати з голоду; *j-n* ~ *lassen** морити голодом когось; *wir sind schon am Verhüngern* *розм. жарт.* ми страшенно зголоділи

verhünzen *vt* *розм.* (зі)псувати, спотво- рити (*щось*)

Verhünzung *f* = псування, спотворюван- ня

verhüten *vt* запобігати (*чомусь*), відвер- нути (*щось*); охороняти (*від чогось*); *ein Unglück* ~ відвернути лихо

verhütten *vt* плавити (*руду*)

Verhütung *f* = *мет.* виплавка, плавка

Verhütung *f* = (G) запобігання (*чомусь*); відвертання (*чогось*); *мед.* поперед- ження, профілактика

Verhütungs||maßregel *f* =, -n запобіжний захід; ~*mittel* *n* -s, = *мед.* протизапід- ний засіб

verhützelt *adj* *розм.* старезний, німич- ний, висохлий, зморщений

Verifikation [ve-] *f* =, -en верифікація; ус- тановлення справжності [автентич- ності] (*чогось*); перевірка правиль- ності (*гіпотези тощо*)

verifizieren [ve-] *vt* верифікувати; засвід- чувати (*автентичність чогось*); під- твѳрджувати (*правильність чогось*)

Verifizierung *f* =, -en *див.* Verifikation

verirren, sich 1. (*in D*) заблукати (*десь*); 2. *розм.* (*in A*) збитися з дороги, (ви- падково) опинитися (*десь*)

verjagen *vt* 1. проганяти, виганяти; роз- ганяти, відганяти; **Fliegen** ~ відмаху- ватися від мух; 2. *перен.* відганяти (*від себе*), гнати геть (*спогади тощо*)

verjähren *vi* (s) *юр.* втрачати силу за давністю років

verjährt *adj* 1. дуже старий; застарілий; 2. *юр.* прострочений; невідсудний за давністю терміну

Verjährung *f* = *юр.* давність, установле- ний законом термін; ~ **der Strafver- folgung** давність кáрного пересліду- вання; **der** ~ **unterliegen*** підлягати терміну давності

Verjährungsfrist *f* =, -en *юр.* термін дав- ності

verjübeln *vt* *розм.* прогуляти, розтрінь- кати (*гроші*)

verjüngen *I vt* 1. омолоджувати; обно- влювати; 2. *тж.* звужувати; *II sich* ~ 1. (по)молодіти; 2. *тж.* звужуватися

Verjüngung *f* = 1. омолодження; оно- влення, поновлення; 2. *тж.* звуження

verkábeln *vt* *ел.* з'єднувати проводами [кабелем]

verkálken *vi* (s) 1. перетворюватися на вапні; 2. *мед.* звапнюватися; 3. *розм.* старіти; закосніти

verkalkulieren, sich помилятися в роз- рахунок

Verkalkung *f* = *мед.* склероз; *er leidet an* ~ у нього склероз

verkánt *I part II* *від verkennen*; *II* *adj* невизнаний

verkánten *I vt* поставити руба [набік]; *II sich* ~ перекошуватися

Verkántung *f* =, -en перекіс

verkáppt *adj* прихований; таємний, за- маскований; *мед.* латентний

verkápseln, sich замикатися (*у собі, у своїй роботі*)

verkásen *vi* (h, s) звурджуватися, зсідá- тися

verkátert *adj* *розм.* з похмилля

Verkauf *m* (-e)s, ..käufe продаж, збут; **zum** ~ **gelángen*** [kómmen*] (s) надхо- дити у продаж

verkáufen *vt* (*j-m, an j-n*) продавати (*щось комусь*); *перен.* продавати, зрад- жувати (*когось, щось*); **preiswert** ~ про- давати недорого; **unter dem Wert** ~ продавати нижче вартості; ♦ *j-n für dumm* ~ *розм.* обдурити когось

Verkäufer *m* -s, =, ~*in* *f* =, -nen прода- вець, ..щик

verkáuflich *adj* продажний (*тж. перен.*); який продається; що має попит; *éine leicht* ~*e Wáre* ходовий товар; *dieses Medikament ist frei* ~ ці ліки відпуска- ються без рецепта

Verkaufs||anzeige *f* =, -n оголошення про продаж; ~**ausstellung** *f* =, -en ви- ставка-продаж; ~**automat** *m* -en, -en торговельний автомат; ~**bude** *f* =, -n ятка; ~**einrichtung** *f* =, -en офіц. торго- вельна точка; ~**erfolg** *m* (-e)s, -e успіш- ний продаж; ~**fláche** *f* = торговельна

площа; ~**kiosk** *m* (-e)s, -e кіоск, ларь- ок, ятка; ~**kultur** *f* = культура торгівлі; ~**preis** *m* -es, -e продажна ціна; ~**raum** (-e)s, ..räume торговельне примішен- ня; ~**schlager** *m* -s, = дуже ходовий то- вár; ~**stand** *m* (-e)s, ..stände відкритий прилавок, (торговельний) намет, ят- ка; ~**stelle** *f* =, -n крамниця, магазин; ~**zeit** *f* =, -en години роботи крамниці

Verkehr *m* (-e)s 1. рух (транспорту); вү- личний рух; **flüssiger** ~ безперервний рух, рух без затóрів; **im** ~ **sein** курсува- ти, знаходитися на лінії (*про автобус тощо*); **den** ~ **stören** заважати руху; **den** ~ **úmleiten** направити рух транс- порту по іншому маршруту; **auf der Straße herrscht stärker** ~ на вулиці ве- ликий рух; 2. перевезення; транспорт; 3. сполучення (*залізничне, автобусне тощо*); зв'язок (*телефонний, телег- рафний*); 4. *фін.* обіг; **Bánknoten aus dem** ~ **ziehen*** вилучити з обігу банк- ноти; 5. спілкування; знайомство; **mit j-m im** ~ **stéhen*** підтримувати знайо- мство з кимсь; **geséllschaftlicher** ~ **pflé- gen** обертатися сэред когось, бувати в когось; **brieflicher** ~ листування, ко- респонденція; **den** ~ **ábbrechen*** рози- врати стосунки [знайомство]; **der** ~ **mit ihm ist nichts für dich** він тобі не ком- панія; 6. статеві зносини

verkéhren *vi* 1. (*bei D*) (части) бувати (*у когось*); 2. (*mit D*) спілкуватися, підтримувати стосунки [знайомство] (*з кимсь*); **mit j-m brieflich** ~ листувати- ся з кимсь; **in diesem Klub...** ~ **Künstler** у цьому клубі бувають артисти; 3. (h, s) ходити, курсувати, здійснювати рэйси; **ein Autobus verkéhrt auf dieser Strécke** на цій лінії ходить автобус

verkéhren *vt* перекручувати, спотво- рювати; **den Sinn von etw.** ~ спотво- рювати зміст чогось

Verkéhrs||ader *f* =, -n транспортна магістраль; ~**ampel** *f* =, -n світлофóр

verkéhrsarm *adj*: *éine* ~*e Stráße* тїха ву- лиця, вулиця без інтенсивного руху

Verkéhrs||betrieb *m* (-e)s, -e транспортне підприємство; ~**delikt** *n* (-e)s, -e пору- шення правил дорожнього руху; ~**dichte** *f* = інтенсивність руху (*до- рожнього тощо*); вантажонапруже- ність; ~**entflechtung** *f* = 1. споруджен- ня транспортних розв'язок на різних рівнях; 2. транспортна розв'язка; ~**erziehung** *f* = навчання правилам до- рожнього руху; ~**flugzeug** *n* (-e)s, -e пасажирський літак; ~**fluss** *m* -es транспортний потік; ~**garten** *m* -s, ..gáten дитяче автоматістчо

verkéhrsgünstig *adv*: ~ **gelégen** зручно розташований (*стосовно шляхів спо- лучення*)

Verkéhrs||hindernis *n* -ses, -se перешкода на шляху проходження транспорту; ~**insel** *f* =, -n острівець безпеки (*на ву- лиці*); ~**karte** *f* =, -n карта [мапа]

шляхів сполучення; ~**knoten** *m* -s, =, ~**knotenpunkt** *m* -(e)s, -e транспортний вузол; ~**lärm** *m* -(e)s шум від вулично-го руху; ~**leistung** *f* =, -en пропускна здатність (дороги); обсяг перевезень; ~**mittel** *n* -s, = транспортний засіб; **die öffentlichen ~mittel** громадський транспорт; ~**netz** *n* -es дорожня мережа; мережа комунікацій; ~**plan** *m* -(e)s, ..pläne **1.** план перевезень; **2.** транспортна схема (міста); ~**planung** *f* = планування руху [перевезень]; ~**polizei** *f* = транспортна поліція; ~**polizist** *m* -en, -en регулювальник; ~**regel** *f* =, -n правило дорожнього руху; ~**regelung** *f* = регулювання руху (транспорту)

Verkehr[s]reich *adj* (веле)людний (про вулицю тощо); ~**reiche Straße** вулиця з інтенсивним рухом; ~**schwach** *adj*: ~**schwache Zeit** години найменш інтенсивного руху; ~**sicher** *adj* який відповідає вимогам безпеки руху; **ein ~sicheres Auto** справна автомашинна

Verkehr[s]sicherheit *f* = безпека руху; ~**spitze** *f* =, -n година "пік" (на дорогах); ~**sprache** *f* =, -n мова міжнародного спілкування; ~**stauung** *f* =, -en, ~**stockung** *f* =, -en затір (у вулично-му русі); *розм.* пробка; ~**störung** *f* =, -en порушення [затримка] руху транспорту; ~**strom** *m* -(e)s, ..ströme потік транспорту; ~**sünder** *m* -s, = *розм.* порушник (правила вуличного руху); ~**teilnehmer** *pl* = учасники руху (водії і пішоходи); ~**tote** *sub* *m*, *f* загіблий у результаті дорожньої аварії; ~**träger** *m* -s, = вид транспорту; ~**unfall** *m* -(e)s, ..fälle дорожньо-транспортна пригода, ДТП; нещасний випадок на транспорті; ~**unterricht** *m* -(e)s *див.* **Verkehrserziehung**; ~**weg** *m* -(e)s, -e комунікація, шлях сполучення; ~**wesen** *n* -s транспорт (направа); ~**zeichen** *n* -s, = дорожній знак

verkéhrt **I** *adj* **1.** зворотний, перевернутий; ~**e Seite** виворіт, зворотний бік, спід; **2.** хибний, неправильний; **II** *adv* **1.** навпаки; ~ **ánfangen*** почати не з того кінця; ~ **géhen*** (s) **1** йти не тою дорогою; **2** *перен.* йти безладно; **2.** навиворіт (одягти)

Verkehrtheit *f* = **1.** неправильність, хибність; **2.** *мед.* збоченість, збочення

verkéilen **I** *vt* **1.** *тех.* закріплювати клінами, заклинювати; **2.** *розм.* відлупцювати; **II** **sich** ~ *тех.* заклинитися

verkénnen* *vi* не усвідомлювати, недооцінювати; **seine Ábsicht war nicht zu** ~ його намір був цілком очевидним; **das ist nicht zu** ~ цього не можна не визнати, це слід визнати

verkétten *vt* **1.** зчіплювати (ланки ланцюга); **2.** *перен.* (нерозривно) зв'язувати

Verkéttung *f* =, -en **1.** зчеплення; **2.** *перен.*: **eine** ~ **von Umständen** збіг обставин

verkétzern *vt* паплюжити, обмовляти (когось)

verkláten *vt* замазувати (замазкою)

verklágen *vi* *юр.* оскáржувати (щось); подавати позов (на когось); **j-n auf Schádenersatz** ~ подавати на когось позов про відшкодування збитків

verklámmern *vt* закріплювати скобами

verkláppen *vi* зливати (рідкі хімічні) відходи (із судна в море, океан)

Verkláppung *f* = зливання (рідких хімічних) відходів (із судна в море, океан)

verkláren **I** *vt* перетворювати, (збвсім) змінювати; **II** **sich** ~ перетворюватися; (збвсім) змінюватися; просвітліти

verklárt *adj* сяючий; *поет.* осяйний (про посмішку)

Verklárung *f* = перетворення, шлюквіта зміна

verklausulieren *vi* *юр.* робити застереження, обумовлювати; **in verklausulierter Form** із застереженнями

verklében **I** *vt* заклеювати; **II** *vi* (s) склеюватися, злипатися

verkléckern *vi* *розм.* **1.** (за)бруднити (щось); посадити пляму (на щось); **2.** розтріпкати (гроші на дрібниці)

verkléiden **I** *vt* **1.** буд. обшивати (дошка-ми); облицювати, облицювати; оббивати (тканиною); **2.** переодягати (з метою маскуваня); **II** **sich** ~ переодягати (з метою маскуваня)

Verkléidung *f* =, -en **1.** буд. обшивання; облицювання, облицювання; оббивання; **2.** перевдягання, маскуваня

Verkléidungs[material] *n* -s, -i; *ен буд.* (об)лицювальний [личкувальний] матеріал; ~**mauer** *f* =, -n декоративна стіна; ~**platte** *f* =, -n буд. (об)лицювальна [личкувальна] плита

verkléinern **I** *vt* **1.** зменшувати; **2.** приміншувати (заслуги тощо), недооцінювати; **3.** *мат.* скорочувати (дріб); **II** **sich** ~ зменшуватися

Verkléinerung *f* =, -en **1.** зменшення; **2.** приміншення, недооцінка

Verkléinerungsform *f* =, -en *лінгв.* зменшена [демінутивна] форма

Verkléinerungswort *n* -(e)s, ..wörter *лінгв.* зменшувальне слово

verkléistern *vi* *розм.* **1.** заклеювати; **2.** згладжувати (суперечності тощо)

verklémmen *vi* затискати; заклинювати; защемляти

verkléngen* *vi* (s) **1.** відзвучати, відлунати (про музику); вшухати, завмирати, затихати (про звуки); **2.** припинятися; *перен.* минати, проходити (про біль тощо)

verknácken *vi* *фам.* засудити; присудити

verknállen, sich (in A) *розм.* закохатися (в когось)

verknáppen *vi* зменшувати, скорочувати; **II** **sich** ~ зробітись дефіцитним

verknáppt *adj* дефіцитний

verknéifen* *vi* *розм.* **1.** стиснути; змор-

щити, скривіти (обличчя); **den Mund** ~ (незадоволено) підібгати губи; **die Áugen** ~ примружити очі; **2.** утримуватися (від чогось); **den Schmerz** ~ подолати біль; **das wird er sich wohl ~ müssen** йому доведеться від цього відмовитися

verknéifen **I** *part* **II** *вид* **verknéifen**; **II** *adj*: **ein ~es Gesicht** обличчя, яке скривилося в усмішці

verknéitern *vi* (зі)м'яти, (зі)бгати

verknöchern *vi* (s) **1.** окостеніти; **2.** закосніти, зашкарубнути

verknöpfen, sich неправильно застебнутися

verknóten *vi* зав'язувати вузлом (щось), зв'язувати

verknüpfen *vi* **1.** зв'язувати (вузлом); скріплювати (частини); **2.** *перен.* пов'язувати, об'єднувати

Verknüpfung *f* =, -en **1.** *тк.* *sg* зв'язування (вузлом); скріплення; **2.** *перен.* зв'язок; **3.** *лог.* зв'язка

verknúsen *vi* *діал. розм.* витерплювати, терпіти, зносити; **ich kann ihn nicht ~** я його терпіти не можу

verköchen **I** *vt* розварювати, виварювати; **II** *vi* (s) розварюватися

verkóhlen **1** *vi* обвуглювати; **II** *vi* (s) обвуглюватися

verkóhlen **2** *vi* *фам.* глузувати (з когось); дурити, морочити, водити за носа (когось)

verkókbar *adj* *мет.* коксівний

verkóken *мет.* **I** *vi* коксувати; **II** *vi* (s) коксуватися

Verkókung *f* = *мет.* коксування

verkómmen **1** *vi* (s) **1.** занепадати; **2.** *перен.* опускатися (про людину)

verkómmen **2** *adj* **1.** занедбаний; **2.** *перен.* занепалий (про людину)

Verkómmenheit *f* = занепад; розкладання, розклад

verkomplizieren *vi* ускладнювати

verkórken *vi* закорковувати

verkórksen *vi* *фам.* (зі)псувати

verkórpem *vi* утілювати, уособлювати; **eine Gestált** ~ втілювати образ (на сцені, у фільмі); виконувати роль

Verkórperung *f* =, -en утілення, уособлення

verkósten *vi* дегустувати

verkóstigen **I** *vi* годувати, забезпечувати харчуванням; **II** **sich** ~ харчуватися, годуватися

Verkóstung *f* =, -en дегустація

verkráchen *vi* (s) *розм.* збанкрутувати; **eine verkráchte Existéenz** банкрут; невдаха; **II** **sich** ~ **mit** (D) посваритися (з кимсь)

verkráften *vi* *розм.* впоратися (із чимсь), витримати (щось)

verkrámen *vi* *розм.* запихати, класти (не на своє місце тощо)

verkrámpft *adj* **1.** судомний; **2.** надмірно напружений; **seine Wórté wirken** ~ його слова звучать неприродно

Verkrámpfung *f* =, -en 1. судо́ма; судо́мний стиск; 2. судо́мність (*рухів тощо*); 3. *псих. і перен.* скру́тність, ско́ваність

verkríechen*, sich I. залáзати, забивáтися; 2. *розм. (vor D)* ховáтися (*від когось, чогось*); **nében diesem Búrschen mußt du dich** ~1 *розм.* куди тобі рівня́тися [міря́тися] з цим хло́пцем!

verkrúmeln I *vi* криші́ти; II *vi* (s) криші́тися, розсипáтися; III **sich** ~ 1. *див. verkrúmeln*; II 2. *фам.* непомі́тно зни́кати

verkrúmmen, sich скривля́тися (*про хребет, стину*)

Verkrümmung *f* =, -en скривле́ння, викривле́ння, вигин

verkrúppeln I *vi* 1. спотво́рювати, перекру́чувати; 2. (с)калі́чити; II *vi* (s) 1. рості́ неправильно, викривля́тися; 2. зробі́тися калі́кою

verkrúppelt *adj* покалі́чений

verkrústet *adj 1. покритий кірко́ю; 2. шорсткий; зашка́рублий*

verkúhlen, sich *діал., австр., швейц.* застуджува́тися

Verkúhlung *f* =, -en *діал., австр., швейц.* застуда

verkúmmern *vi* (s) хирі́ти, марні́ти; відстава́ти в розви́тку (*про дитину*)

Verkúmmerng *f* = за́тримка розви́тку

verkúnd(ig)en *vi* проголо́шувати, повідо́мляти, сповіща́ти

Verkúndigung *f* = проголо́шення, оголо́шення, сповіще́ння; *Mariä* ~ *рел.* Благовіще́ння

verkúppeln *vi* 1. з'єднува́ти, зчіплюва́ти (*вагонів тощо*); 2. *розм.* посва́тати, зве́сти (*двох людей*)

Verkúppelung *f* = 1. з'єднан́ня, зчепле́ння (*вагонів тощо*); 2. *розм.* звідництво

verkúrzen *vi* 1. укоро́чувати (*довжину*); 2. скоро́чувати (*час*)

Verkúrzung *f* =, -en 1. укоро́чування; 2. скоро́чення (*терміну тощо*); 3. *жив. ра́курс*

verláchen *vi* висмія́ти

Verládebrücke *f* =, -n наванта́жувальна естака́да

verláden* *vi* 1. наванта́жувати, ванта́жити (*щось*); 2. *розм.* обду́рити, ошукáти

Verláde||rampe *f* =, -n наванта́жувальна платфо́рма; ~**station** *f* =, -en ста́нція відпра́влення

Verládung *f* =, -en наванта́ження

Verlágt *m* -(e)s, -e *австр. тж.* ..läge (книго)вида́вничтво; **ein schóngeistiger** ~ вида́вничтво худо́жньої літе́ратури; **das Buch ist in diesem** ~ **erschienen** кни́га ви́дана цим вида́вничтвом; **das Manuskrípt éinem** ~ **ámbieten*** запропо́нува́ти руко́пис вида́вничтву

verlágern I *vi* 1. переба́зовувати, переми́щати, перево́дити; 2. (*auf A*) відкла́дати, переноси́ти; **das Gesprách auf éine ándere Ébene** ~ *дипл.* пере́несті пере́говори на інший ріве́нь; II **sich** ~ переми́щати́ся

Verlágs||buchhandlung *f* =, -en кни́гарня вида́вничтва; ~**erzeugnisse** *pl* полі́графічна проду́кція; ~**recht** *n* -(e)s, -n пра́во ви́дання; ~**wesen** *n* -s вида́вничча спрáва

verlánden *vi* (s) зароста́ти (*про озеро*); пере́сихáти

verlángen *vi, vi* (*nach D*) вимага́ти, про́сити (*кого́сь, щось*); **diese Wáre wird viel verlángt** на цей това́р вели́кий по́пит; **Sie wérden am Telefón verlángt** вас про́сять до телефо́ну; **nach etw. (D) heiß** ~ жада́ти чо́гось

Verlángen *n* -s, = бажáння; вимо́га; потре́ба (*nach D у чо́мусь*); **j-s** ~ **stillen** задово́лювати чи́сь бажáння; **nach etw. (D)** ~ **háben** пра́гнути [потребува́ти] чо́гось

verlángern *vi* 1. подов́жувати (*сукню тощо*); 2. продо́вжувати (*термін*); збі́льшувати тривáлість (*чогось*); відстро́чувати (*вексель*); 3. *розм.* розбавля́ти (*соус, сун*); 4. *спорт.:* **das Spiel** ~ призна́чати дода́тковий час

Verlángerung *f* =, -en 1. подов́ження; 2. продо́вження; відстро́чка; 3. *спорт.* дода́тковий час

Verlángerungsschnur *f* =, -en *ел.* (шну́р-)подов́жувач

verlángsamen I *vi* спові́льнювати; II **sich** ~ спові́льнюва́тися

Verláss *m:* **auf ihn ist kein** ~ на ньо́го не мо́жна покля́тися

verlássen* 1 *vi* залиша́ти, покида́ти; **die Kräfte** ~ **ihn** він знеси́люється [втрача́є си́лу]; **ihn verlásst die Héffnung** він втрача́є надію

verlássen* 2: **sich (auf A)** ~ покля́датися (*на когось, на щось*); **sich auf die éigene Kraft** ~ покля́стися на власну си́лу

verlássen* 3 *adj* самотні́й; зане́дбаний

Verlássenheit *f* = зане́дбаність; са́мітність; безпора́дність

verlásslich *adj* наді́йний

Verlásslichkeit *f* = наді́йність

verlástern *vi* обмовля́ти, паплю́жити (*кого́сь*)

Verláuf *m* -(e)s 1. плин, хід, пере́біг (*поді́й*); **die Eréignisse náhmen éinen stürmischen** ~ поді́й бурхливо́ розвива́лися; **éine Kránkheit mit tödlichem** ~ хворо́ба зі сме́ртельним резу́льтатом; **im** ~ **der Unterhándlungen** під час пере́говорів; **nach** ~ **méhrerer Stúnden** за кілька го́дин; 2. лі́нія, на́прямок

verláufen* I *vi* (s) 1. збі́гати, минáти (*про час*); 2. прохóдити, проляга́ти (*про кордон тощо*); 3. (*in D*) кінча́тися, губи́тися (*у лісі тощо — про доро́гу*); **die Spur verliet im Sand** слі́д губи́вся у піску́; II **sich** ~ 1. заблукáти; 2. спада́ти (*про пові́нь; перен. про на́смагу тощо*); 3. розхо́дитися, тана́ти (*про на́то́вн*); **◆ die Sáche ist im Sand** ~ *розм.* спрáва зайшла́ в глу́хий кут

Verláutbarung *f* =, -en *канц.* оголо́шення, повідо́млення; *ámtliche* ~ офі́ційне

повідо́млення

verláuten *vi* *книжн.:* **es verláutet, dass...** ста́ло відо́мо, що...; повідо́мляється, що...; **er hat nichts** ~ **lássen** про ньо́го нічо́го не чу́тно; **wie verláutet** як ста́ло відо́мо

verlében *vi* прово́дити (*час де́сь, я́кось*)

verlébt *adj* постарі́лий; *розм.* підто́птанний

verlégen 1 I *vi* 1. запхну́ти (*не туди*), загуби́ти; **die Brille** ~ куди́сь запхну́ти окуля́ри; 2. відкла́дати, переноси́ти (*засі́дання тощо*); 3. перево́дити (*в інше місце*); *військ.* передислокува́ти; 4. укла́дати (*плити, рейки тощо*); прокла́дати (*кабель, трубопрово́д*); 5. загоро́джувати, блокува́ти (*доро́гу*); 6. видава́ти (*книжки тощо*); II **sich** ~ (*auf A*) ста́ранно займа́тися (*чимсь*); захо́плюватися (*чимсь*); **sich auf Léugnen** ~ за́тято заперече́чувати щось

verlégen 2 *adj* 1. збенте́жений; **er wúrdé** ~ він засоро́мився; **ein** ~ **er Blick** збенте́жений по́гляд; 2.: **um etw.** ~ **sein** ма́ти потре́бу в чо́мусь, потребува́ти чо́гось; **er war um éine Antwort** ~ йому́ було́ ва́жко відпові́сти; **um éine Antwort [um éine Ausrede, um éine Entschúldigung]** nicht ~ **sein** ≙ за сло́вом далеко́ не ходи́ти

Verlégenheit *f* =, -en 1. *тк. sg* зня́жкові́сть, збенте́ження; 2. утрудне́ння, скру́тне стано́вище; **j-n in** ~ **bringen*** поста́вити в скру́тне стано́вище ко́гось; **sich aus der** ~ **ziehen*** ви́йти зі скру́тного стано́вища

Verlégenheitspause *f* =, -n (ні́якова) па́уза (*у розмо́ві*); обтя́жлива мовча́нка

Verléger *m* -s, = вида́вець

Verlégung *f* =, -en 1. пере́несення (*засі́дання тощо на інший де́нь*); 2. пере́ведення (*в інше місце*); переми́щеня; *військ.* передислока́ція; 3. *тк. sg* прокла́дання (*кабелю, труб тощо*); укла́дання (*плит, рейок тощо*); ~ **únter Putz** *ел.* схована про́водка

verleiden *vi* (*j-m*) псува́ти, отру́ювати (*радість тощо ко́мусь*); усе́ляти відра́зу (*до чо́гось, ко́мусь*); відби́ти бажáння (*до чо́гось в ко́гось*); **die Stadt war ihm verleidet** мі́сто йому́ остогі́дло

Verleíh *m* -(e)s, -e 1. *тк. sg* прока́т; кінопрока́т; 2. пункт прока́ту

Verleíhdienst *m* -es служба́ прока́ту

verleíhen* *vi* (*D*) 1. позичáти, дава́ти напрока́т (*щось ко́мусь*); 2. додава́ти (*си́ли, блиску тощо ко́мусь*); **éinem Gefúhl Ausdruck** ~ ви́словити почуття́; 3. нагоро́джувати (*орденом ко́гось*); надава́ти (*почесне звання ко́мусь*); прису́джувати (*премію ко́мусь*); **ihm wúrdé ein Orden verleíhen** його́ нагоро́дили орденом

Verleíher *m* -s, =, ~*in* *f* =, -nen 1. креди́тор; *юр.* позикода́вець; 2. (кіно)прока́тник

Verleíhgebúhr *f* =, -en пла́та за прока́т

Verleihung *f* =, -en 1. прокат; 2. нагородження (орденом); надання (почесного звання); присудження (премії); 3. надання (права); **die** ~ **der Staatsangehörigkeit** надання (прав) громадянства; натуралізація
verleimen *vt* склеювати, проклеювати
verleiten *vt* (zu *D*) підбурювати, підмовляти (когось зробити щось); спокушати (когось зробити щось); **j-n zu einer Fahrt** ~ умовити когось з'їздити кудись; **sich durch etw. (A)** ~ lassen* спокуситися чимсь
Verleitung *f* = (zu *D*) підбурювання (до чогось)
verlernen *vt* розучитися (робити щось), забути (як щось робиться)
verlesen*¹ *vi* 1. прочитати вголос; зачитувати, оголошувати; 2. робити переклик; **II sich** ~ помилятися під час читання вголос
verlesen*² *vi* сортувати, відбирати, перебирати
Verlesung *f* = 1. читання вголос; зачитування, оголошення; 2. переклик
verleztbar *adj* вразливий
verletzen *vt* 1. ушкодити, поранити; 2. порушувати (закон, кордон, договір); 3. ображати
verleztend *adj* образливий
Verletzung *f* =, -en 1. ушкодження, поранення, травма; забите місце; **sein** ~ **en erliegen*** книжн. померти від ран; 2. порушення; **unter ~ des Vertrags...** порушуючи договір...; 3. образа
verleugnen *vt* 1. заперечувати (провину тощо); 2. зрікатися (когось, чогось); **seine Worte** ~ відмовитися від своїх слів; **II sich** ~ 1. зраджувати себе самого; 2. **er ließ sich** ~ він (по)просив сказати, що його немає (вдома)
Verleugnung *f* = 1. заперечення; 2. зречення
verleumden *vt* зводити наклеп (на когось); ославити, дискредитувати (когось)
Verleumder *m* -s, =, ~in *f* =, -nen наклепник, ..ниця
verleumderisch *adj* наклепницький
Verleumdung *f* =, -en наклеп; дискредитація
Verleumdungsfeldzug *m* -(e)s, ..züge наклепницька кампанія
verlieben, sich (in *A*) закохуватися (в когось); кохатися (в чомусь)
verliebt *adj* закоханий
Verliebtheit *f* = закоханість
verlieren* *vt* 1. утрачати (щось), позбуватися (чогось); **kein Augenblick ist zu** ~ не можна гаяти жодної секунди; **die Nerven** ~ утрачати холоднокровність, нервувати; **den Kopf** ~ утрачати розум, не давати собі ради; **wir haben nichts zu** ~ нам нічого втрачати; **er hat hier nichts verloren** розм. йому тут нічого робити; **j-n aus den Augen** [aus dem Gesicht] ~ утратити когось із поля зор-

у; **an Tempo** ~ знизити темп; **an Ansehen** ~ утратити авторитет [вагу, значення]; 2. програвати (війну, процес, гру тощо); **mit 2 zu 5** ~ спорт. програвати з рахунком 2:5; **am Geschäft** ~ програати на обладдці; **II sich** ~ 1. загубитися, зникнути; **der Geruch verliert sich** запах зникає; 2. забутись, замірятись; **in Gedanken verloren** занурений у власні думки
Verlierer *m* -s, = 1. той, хто програв; **ein guter ~ sein** уміти програвати (з гідністю); 2. той, хто загубив (річ)
Verlies *n* -es, -e підземелля, в'язниця
verloben, sich (mit *D*) заручитися (з кимсь)
Verlobnis *n* -ses, -se заручини; **ein ~ eingehehen*** заручитися; **ein ~ lösen** розірвати заручини
Verlobte *sub m, f* заручений, ..на; наречений, ..на
Verlobung *f* =, -en заручини
verlocken *vt* заманювати; (mit *D*) спокушати (чимсь); **zu einer Fahrt** ~ спокусити поїхати кудись
verlockend *adj* спокійний, принадний
Verlockung *f* =, -en спокуса; заманювання
verlogen *adj* брехливий (про людину)
Verlogenheit *f* = брехливість
verlohnen: **diese Arbeit verlohnt** (sich) ця праця окупатись [дає свої плоди]
verlor *prät* від **verlieren**
verloren *i part II* від **verlieren**; **II adj** 1. втрачений, загублений; даремний, марний; ~e **Mühe** марна праця; ~ **geben*** пропадати; зникати; **auf ~em Pösten kämpfen** захищати безнадійну справу; **j-n ~ geben*** вважати зниклим (когось); **sich (D)** ~ **vorkommen*** розм. почуватись самотнім; 2.: **der ~e Sohn** блудний син
verlöschen *I** *vi* (s) 1. гаснути, згасати; 2. *перен.* вшухати (про гнів тощо); **II** *vi* гасити
verlösen *vt* розіграти (у лотерею); визначати жеребом
Verlösung *f* =, -en 1. розиграш (у лотерею); 2. спорт. жеребкування
verlöten *vt* тех. запаявати
verlöttern *vi* (s) опускатися, занепадати (про людину)
Verlust *m* -es, -e 1. втрата, пропаша; *pl* *військ.* втрасти; **in ~ geraten*** (s) книжн. загубитися; зникнути; ~e **an Mann und Waffen** *військ.* втрасти в живій силі і техніці; 2. шкода; збиток; **ein**en ~ **erleiden*** зазнати збитків; **ein**en ~ **bringen*** завдавати збитків; 3. прогаш (тж. спорт.)
Verlustbetrieb *m* -(e)s, -e збиткове [нерентабельне] підприємство
Verlustbringend *adj* збитковий
Verlustgeschäft *n* -(e)s, -e збиткова операція [розм. обладдці]
Verlustliste *f* =, -n *військ.* список утрат
verlustlos *adj* без утрат

verlustreich *adj* з великими втратами (про бію тощо)
Verlustzeit *f* =, -en витрати часу (час простою машин тощо)
vermächen *vt* заповідати
Vermächtnis *n* -ses, -se 1. заповіт; 2. завіт (an *A* комусь); 3. заповідане майно
vermählen *vt* перемелювати, розмелювати (зерно)
vermählen *I* *vt* одружувати; видавати заміж; **II sich** ~ одружуватись, брати шлюб
vermählt *adj* одружений; заміжний
Vermählung *f* = розмел, помел
Vermählung *f* =, -en одруження, весілля
vermähnen *vt* розм. робити суворо заваження, оголошувати суворо догану (комусь)
vermarkten *vt* збувати, продавати, реалізовувати; *перен., розм.* робити бізнес на чомусь
vermasseln *vt* розм. зіпсувати; занасити (справу); **j-m die Stimmung** ~ зіпсувати комусь настрій
vermauern *vt* замурувувати
vermehren *I* *vi* збільшувати, розширювати; примножувати; **den Wohlstand** ~ покращувати добробут; **II sich** ~ *біол.* розмножуватись
Vermehrung *f* = 1. збільшення, розширення, примноження; 2. *біол.* розмноження
vermehrungsfähig *adj* *біол.* здатний до розмноження
vermeiden* *vt* уникати (чогось), ухилитись (від чогось); **ein**en **Konflikt** ~ уникати конфлікту
Verméidung *f* = ухилання (від чогось); **zur** ~ щоб уникнути
verméintlich *adj* гаданий, позірний
vermengen *vt* 1. змішувати; готувати суміш (із чогось); 2. *перен.* змішувати, плутати
vermenschlichen *vt* олюднювати
Vermérk *m* -(e)s, -e замітка, нотатка; позначка; **sich (D)** **ein**en **flüchtigen** ~ **machen** занотувати собі щось
vermerken *vt* занотувати, відзначати (щось)
vermessen*¹ *vi* вимірювати, обмірювати; **II sich** ~ 1. помилятися при обмірюванні; 2. (G) наважуватися (на щось); насмілюватися (щось робити); **sich einer unerhörten Kühnheit** ~ мати нечуване нахальство
vermessen*² *adj* зухваллий, зарозумілий, самовпевнений
Verméssung *f* =, -en 1. вимірювання, обмірювання; 2. топографічне знімання; 3. помилка у вимірюванні
Verméssungs||**arbeiten** *pl* топографо-геодезичні роботи; ~**dienst** *m* -es, -e геодезична служба; ~**flugzeug** *n* -(e)s, -e літак для аерофотознімання; ~**ingenieur** [-in] *m* -s, -e інженер-топограф; ~**kunde** *f* = геодезія; ~**schiff** *n* -(e)s, -e гідрографічне судно; ~**tech-**

niker *m* -s, = технік-геодезист
vermiesen *vi* (*j-m*) розм. зіпсувати (задоволення тощо комусь); відбити бажання (до чогось у когось)
vermietbar *adj* який здається в оренду (про квартиру, кімнату); який дається напрокат (про автомобіль тощо)
vermieten *vi* здавати в оренду; давати напрокат; **Zimmer** *zu* ~ здаються кімнати (оголошення)
Vermieter *m* -s, =, ~*in f* =, -пен той [та], хто здає в оренду, хазяїн [хазяйка] квартири
vermindern *vi* зменшувати, скорочувати; **die Fahrt** ~ мор. зменшувати хід (судна); **die Spannungen** ~ зменшити напруженість (між кимсь)
Verminderung *f* =, -ен зменшення, скорочення
verminen *vi* військ. мінувати
vermischen *I vi* 1. змішувати; 2. перен. змішувати, плутати; 3. с.-г. схрещувати; **II sich** ~ 1. змішуватися; 2. с.-г. схрещуватися
Vermischung *f* =, -ен 1. змішування; 2. с.-г. схрещування
vermissen *vi* 1. недораховуватися (когось, чогось); зауважувати відсутність (когось, чогось); шкочувати про відсутність (когось, чогось); **wir haben dich vermisst** нам тебе бракувало; 2.: **vermisst werden** пропасти безвісти
Vermisste *sub m, f* зниклий, ..ла безвісти
vermitteln *vi* 1. бути посередником; **ein Abkommen** ~ бути посередником при підписанні угоди; 2. сприяти, допомагати (чомусь); 3. передавати (досвід, знання); знайти (із чимсь); **einem allgemeinen Eindruck** ~ давати загальне уявлення
vermittelnd *adj* примірливий, еднальний; ~**e Schritte unternehmen*** робити спробу посередництва
vermittels *prp* (*G*) за допомогою; ~ **einés Kránes** за допомогою крана
Vermittler *m* -s, =, ~*in f* =, -пен посередник, ..ниця; **die Dienste einés ~s in Anspruch nehmen*** скористатися послугами посередника
Vermittlerrolle *f* = роль посередника
Vermittlung *f* =, -ен 1. *тк. sg* посередництво, сприяння; **durch** ~ за посередництвом (когось); 2. *тк. sg* передавання (досвіду, знань); 3. телефонний комутатор; 4. центральна телефонна станція
Vermittlungsamt *n* -es центральна телефонна станція; ~**gebühr** *f* =, -ен комісійний збір; ~**stelle** *f* =, -п телефонна станція; ~**versuch** *m* -(e)s, -e спроба примирення [посередництва]; ~**verschlá** *m* -(e)s, ..schläge пропозиція посередництва
vermöbeln *vi* фам. відлущувати (когось)
vermodern *vi* (s) тліти, зотлівати, гнити
vermöge *prp* (*G*) через, унаслідок, завдя-

кі; ~ **seines Einflusses** завдяки його впливу
vermögen* *vi* могти, бути спроможним; **er vermág mich nicht zu überzeugen** він не здатний мені переконати; **ich vermág hier nichts zu tun** я тут безсилий
Vermögen *n* -s, = 1. майно, добро, статок; **zu** ~ **kómmen*** (s) розбагатіти; 2. здібності, можливості (фізичні, розумові); **soviel in méinem ~ steht** наскільки мені під силу; **nach béstem** ~ по змóзі
vermógend *adj* заможний, багатий
Vermógeneseinziehung *f* =, -ен юр. конфіскація майна
vermógenlos *adj* який не має майна, небагатий
Vermógenssteuer *f* =, -п податок на майно; ~**verhältnisse** *pl* майновий стан
vermórschen *vi* (s) (з)гніти; спорохнївати
vermóttet *adj* поїдений міллю
vermóttmen *I vi* закутувати; **II sich** ~ огортатися (плащем тощо)
vermórkten *vi* фам. зіпсувати, зробити (щось) вкрай погано
vermóten *vi* припускати (щось), здогадуватися (про щось); підозрювати (щось); **das lässt sich nur ~** про це можна лише здогадуватися
vermóttlich *I adj* гаданий, передбачуваний; **II adv** ймовірно, напевно, можливо
Vermótung *f* =, -ен припущення, здогад; підозра; **éine ~ haben** припускати; **gégén álle ~en** всупереч будь-яким сподіванням
vermótuungsweise *adv* приблизно; як припущення
vernáchlässigen *vi* 1. нєхтувати (кимсь, чимсь); ставитися недбало [недостатньо уважно] (до когось, чогось); 2. за недбати, закинути, запустити (справи, навчання)
Vernáchlässigung *f* = нєхтування; недбале ставлення (*G* до когось, чогось)
vernágeln *vi* забивати цвяхами; **♦ hier ist die Welt mit Brétern vernágelt** розм. це глухий кут [безвихідь]
vernágelt *adj* тупий, безтямний
vernárben *vi* (s) зарубцьовуватися; **die Wúnde vernárbt** рана загоюється (*тж. перен.*)
vernárrt *adj* (*in A*) розм. закоханий до нестями (у когось); шалено захоплений (кимсь, чимсь)
vernáschen *vi* 1. витратити на ласощі; 2. ласувати (чимсь)
vernábeln *vi* 1. огортати туманом; 2. перен. туманити, затуманювати; **die Hirne ~** затуманювати мізки; 3. військ. прикривати димовою завісою
vernéhmbár *adj* виразний
vernéhmen* *vi* 1. чути; 2. юр. допитувати; опитувати (свідків)
Vernéhmen *n* книжн. **dem** ~ **nach** за чут-

ками, із чуток
vernéhlich *adj* виразний, чітко чутий
Vernéhmung *f* =, -ен допит, опитування (свідків); **J-n éiner ~ unterziehen*** юр. допитувати когось
vernéhigen, sich (*vor D*) кланятися, уклонитися (комусь)
vernéhnen *vi* заперечувати; **éine Frage** ~ відповідати на запитання негативно [заперечно, відмовно]
vernéhénd *adj* негативний, заперечний, відмовний; **éine ~e Antwort** негативна [заперечна, відмовна] відповідь
Vernéhigung *f* =, -ен заперечення
Vernéhigungsartikel *f* =, -п грам. заперечна частка; ~**satz** *m* -es, ..sätze грам. заперечне речення
vernichten *vi* 1. знищувати, винищувати; руйнувати; 2. перен. руйнувати (плани тощо); розбивати (надії)
vernichtend *adj* нищівний (про погляд); розгромний (про критику); **éine ~e Niederlage** нищівна порážка
Vernichtung *f* = знищення, винищення; руйнування
Vernichtungskrieg *m* -(e)s, -e війна на винищення; ~**mittel** *pl* військ. засоби (масового) знищення; ~**strahlung** *f* = яд. фіз. анігільйне випромінювання; ~**waffe** *f* =, -п збрóя масового знищення [ураження]; ~**zone** *f* =, -п зóна руйнування
vernickeln *vi* нікелювати
Vernickelung *f* = нікелювання
verniedlichen *vi* примєншувати (провину, помилку)
vernieten *vi* мех. з'єднувати заклєпками
Vernunft *f* = розум; здоровий глузд; **J-n zur ~ bringen*** напоумити, навести на розум когось; **zur ~ kómmen*** (s) узятися за розум; **gégén álle ~** усупереч здорóвому глузду
vernunftbegabt *adj* наділений розумом; ~**e Lébwesen** розумні істоти
Vernunftbeweis *m* -es, -e логічний доказ
vernunftgemáß *adj* розумний (про рішення тощо); раціональний, логічний
vernünftig *adj* 1. розумний (про план, пропозицію); розважливий (про поведінку), поміркований; ~ **wéren** узятися за розум, схамєну́тися; 2. розм. пристóйний
vernunftigerweise *adv* розумно, розважливо
vernunftwidrig *adj* нерозумний
veróden *vi* (s) спорожніти, опустіти, збезлюдіти (про вулицю тощо)
Veródung *f* = запустіння; збезлюднення
veróffentlichen *vi* оприлюднювати, опубліковувати; обнародувати; **ein Buch** ~ видати друком [опублікувати] книгу
Veróffentlichung *f* =, -ен 1. *тк. sg* опублікування, оприлюднення; 2. публікація; **éine ~en** його опубліковані праці [публікації]
verórdnen *vi* 1. постановляти; наказывати; пропонувати; видавати розпоряд-

ження (*про щось*); 2. *мед.* прописувати (*ліки*); призначати, приписувати (*режим*)

Verordnung *f* =, -en 1. розпорядження; постановова; наказ; 2. *тж. sg мед.* призначення, припис (*ліків, режиму*)

verordnungsgemäß *adv* за розпорядженням; відповідно до розпорядження

verpächten *vt* здавати в оренду

Verpachtung *f* = здавання в оренду

verpacken *vt* упакувати

Verpackung *f* =, -en 1. *тж. sg* упакування; 2. упаковка, тара

Verpackungsmaterial *n* -s, ..lifen пакувальний матеріал

verpassen *vt* 1. прогавити (*зручну нагоду*); j-n ~ не застати [не зустріти] когось; **den Zug** ~ спізнитися на поїзд; 2. *eine verpasst kriegen* *фам.* отримати по пиці; j-m *eine Spritze* ~ *розм.* зробити комусь укол

verpätzen *vt* *розм.* (зі)псувати

verpennen *vt* *фам.* проспати

verpesten *vt* заражати, отруювати (*воду, повітря*)

Verpestung *f* = зараження

verpétzen *vt* *розм.* виказувати (*когось*); зводити наклеп (*на когось*)

verpfänden *vt* заставляти, віддавати в заставу

Verpfändung *f* =, -en застава

verpfeffern *vt* переперчити

verpfeifen* *vt* *фам.* доносити (*на когось*); виказувати (*когось*)

verpflanzen *vt* 1. пересаджувати, висаджувати (*рослини*); 2. розповсюджувати (*ідеї*); 3. *мед.* пересаджувати, трансплантувати

Verpflanzung *f* =, -en 1. пересадження, висаджування (*рослин*); 2. розповсюдження (*ідеї*); 3. *мед.* пересадження, трансплантація

verpflegen *vt* 1. постачати продовольство; 2. годувати, забезпечувати харчуванням

Verpflegung *f* = 1. продовольство; 2. продовольче постачання; 3. харчування; **kälte** ~ сухий пайок; **ein Zimmer mit voller** ~ кімната з повним пансіоном (*сніданком, обідом, вечерєю*)

verpflichten *vt* (*durch A zu D*) зобов'язувати (*когось до чогось*); **er ist nicht verpflichtet, das zu tun** він не зобов'язаний робити це; **II sich** ~ зобов'язуватися, узяти на себе зобов'язання; **er verpflichtet sich zu dieser Arbeit** він зобов'язався виконати цю роботу

verpflichtend *adj* зобов'язальний; обов'язковий

Verpflichtung *f* =, -en 1. обов'язок; j-m *eine* ~ *auferlegen* доручити комусь щось; 2. зобов'язання; *eine* ~ *aus dem Vertrag* зобов'язання за угодою; **sein** ~ *en nächkommen** (s) виконувати свої зобов'язання

verpfuschen *vt* *розм.* (зі)псувати (*вибір*)

verpfuscht *adj* зіпсований; *розм.* розтриньканий (*про гроші тощо*)

verplänen *I vt* (за)планувати; **II sich** ~ припуститися помилки при плануванні

verplappern, sich проговоритися, (невмисно) виказати (*щось*)

verplaudern *розм. I vt* пробалакати (*якийсь час*); **II sich** ~ забалакатися (*не помітити, як минув час*)

verpläppern *I vt* *розм.* тринькати (*гроші*); гаяти (*час*); **II sich** ~ займатися дурницями, гаяти час на дурниці

verpönt *adj* негójий, недозволений

verprassen *vt* *розм.* тринькати, марнотратити

verprügeln *vt* відлупцювати, побити

verprüffen *vt* (s) 1. спалахнути; швидко згоріти; 2. *перен.* бути безрезультатним, не мати ефекту

verpülvn *vt* *розм.* (роз)тринькати (*гроші*)

verpuppen, sich *зоол.* лялькуватися, залялькуватися

verpüsten, sich *розм.* віддихатися, перепочити

Verputz *m* -es тиньк, штукатурка

verputzen *vt* 1. обтінкувати, оштукатурити; 2. *розм.*: **ich kann ihn nicht** ~ я його не перенешу

verquälmt *adj* 1. задимлений; 2. *розм.* накурений

verquer *adv* 1. упóперек; 2.: **das geht mir** ~ *розм.* це мені не вдається

verquicken *I vt* зв'язувати; **II sich** ~ тісно переплітатися, зливатися (*перен.*)

verquollen *adj* набряклий; **sie hat ~e Augen** у неї очі набрякли

verrämmeln *vt* *розм.* захарашувати, забарикадувати

verrämischen *vt* *розм.* продати щось нижче своєї ціни, спустити задешево

verrannt *I part II* від **verrinnen, sich**; *adj* *розм.* схиблений, зацікнений (*на чомусь*); **in einen Gedanken** ~ **sein** схибнути [заціклитися] на якійсь думці

Verrät m -(e)s зрада, зрадництво; (*von D*) навімисне розголошення (*таємниці*); ~ **von Staatsgeheimnissen** розголошення державної таємниці

verraten* *I vt* 1. зраджувати (*когось, щось*); 2. видавати, виказувати (*когось, щось*); розголошувати (*таємницю*); j-s **Pläne** ~ розголосити чийсь план; 3. *перен.* виявляти, показувати; **II sich** ~ викривати [видавати] себе

Verräter *m* -s, =, -in *f* =, -nen зрадник, ..ниця

verräterisch *adj* зрадницький; віроломний

verrauchen *I vt* прокурити (*приміщення*); **II vi** (s) 1. розсіюватися; 2. минати; проходити, вщухати (*про гнів тощо*)

verräuchert *adj* прокурений

verräuschen *vi* (s) улягтися; вщухнути (*про овації*); відшуміти

verrechnen *I vt* (j-m) 1. (по)ставити на карб (*щось комусь*); 2. розрахуватися (*за щось із кимсь*) (*тж. перен.*); **II sich** ~ 1. обрахуватися; помилитися в розрахунках; 2. прорахуватися; **sich arg** ~ припуститися грубої похибки

Verréchnung *f* =, -en (взаємний) розрахунок; підрахунок; *ек. тж.* кліринг; "nur zur ~" "тільки для перерахування" (*напис на чеку*)

Verréchnungs|einheit *f* =, -en (*скор. VE*) *ком.* розрахункова одиниця; ~ **konto** *n* -s, ..ten розрахунковий рахунок (*у банку*); ~ **kurs** *m* -es, -e *фін.* розрахунковий курс; ~ **verkehr** *m* -s *фін.* клірингові операції

verrecken *vi* (s) 1. *груб.* здóхнути; 2. *розм.* заглухнути (*про мотор*)

verregnet *adj* дощовий

verreiben* *vt* розтирати

verreisen *vi* (s) від'їжджати

verreiben* *vt* *розм.* розкритикувати

verrenken *vt вивихнути; **sich** (D) **den Hals nach j-m** ~ *розм.* ≡ віддивити всі очі (*очікуючи когось*); **mit diesem Wort kann man sich die Zünge** ~ *розм.* на цьому слові язик зламася*

Verréknung *f* =, -en вивих

verrennen*, sich *розм.* (in A) схибнути(ся) [заціклитися] (*на чомусь*); **sich in einen Gedanken** ~ схибнути на нав'язливій думці

verrichten *vt* виконувати; **einen Auftrag** ~ виконувати доручення

Verrichtung *f* =, -en виконання

verriegeln *vt* 1. замикати (на засув); 2. *тж.* фіксувати, блокувати

Verriegelung *f* = 1. замикання; засування (*засува*); *тж.* блокування; 2. *тж.* блокувальний пристрій; фіксатор

verringern *I vt* зменшувати, скорочувати, знижувати; **den Preis** ~ знизити ціну; **II sich** ~ зменшуватися, скорочуватися, знижуватися

Verringerung *f* =, -en зменшення, скорочення, зниження

verrinnen* *vi* (s) 1. витікати, стікати; **Wasser verrinnt im Sand** вода усмоктується в пісок; 2. минати, проходити (*про час*)

Verriss *m* -es нищівна критика

verröcheln *vi* (s) спускати дух, помирати, конати (*про людину*); подихати (*про тварину*)

verróhen *vi* (s) огрубіти, здичавіти

Verróhung *f* = огрубіння, здичавіння

verrósten *vi* (s) 1. іржавіти; піддаватися корозії, кородувати; 2. *перен.* заскніти, зашкарбнути

verróstet *adj* іржавий

verróttan *vi* (s) зотлівати, гнити; псуватися; *перен. розм.* опускати

verrócht *adj* *книжн.* мерзений, огідний; проклятий

verrücken *vt* зрушувати, пересувати

verrücket *adj* *розм.* божевільний, ненормальний; ~ **wérden** божеволіти; **ich**

werd' ~1 *розм.* здуріти можна (*вираження подиву*)
Verrückte *sub m, f розм.* божевільний, божевільна
Verrücktheit *f* = *розм.* божевілья
Verruff *m*: j-n in ~ **bringen*** дискредитувати, знеславити когось; in ~ **geräten*** (s) [kómmen* (s)] зажити лихोї слави, знеславитися
verrufen *adj* який має погану репутацію
verrühren *vt* розмішувати, змішувати
verruhzelt *adj* зморшкуватий (*про шкуру*)
verrußen *vi* (s) покритися кіптявою
verrutschen *vi* (s) сповзати; зрушитися, переміститися
Vers *m* -es, -e 1. вірш, віршовий рядок; 2. *pl* вірші; réimlose ~e білі вірші; ~e máchen писати вірші; ♦ sich (D) kénnen ~ daráuf máchen können* *розм.* не тямити в чомусь
versacken *vi* (s) *розм.* 1. грізнати, застрягати (*у болоті, у снігу, тж. перен.*); 2. осідати; das Fundament versackte фундамент осів; 3. *перен.* опускатися, потопати в розпущті
verságen I *vi* 1. (j-m) відмовляти (*комусь у чомусь*); j-m éine Bitte ~ відмовити комусь у проханні; er kónnte sich nichts ~ він ні в чому собі не відмовляв; 2. позбавляти, не давати (*чогось комусь*); das bleibt ihm verságt йому цього не дано; II *vi* 1. вийти з ладу (*про механізм*); відмовляти (*про гальма*); давати осічку (*при стрільбі*); der Mótór verságte мотór заглух; seine Kräfte versáigten ihm сили полишили його; 2. виявитися неспроможним, не впоратися (*з чимсь*); vor der Aufgabe ~ не впоратися із завданням
Verságer *m* -s, = 1. відмова (*механізму тощо*); осічка (*під час стрільби*); 2. *розм.* невдача; das Buch war ein ~ книжка не мала успіху; 3. *розм.* невдача; невміяко
Versál [ver-] *m* -s, -i|en, Versálbuchstabe [ver-] *m* -ns i -n, -n велика літера
versálen I *vi* 1. пересолити; 2. *перен.* *розм.* зіпсувати (*радість*); зруйнувати (*плани*); ♦ j-m die Süppe ~ допекти [насолити] комусь
versámmeln I *vi* збирати, скликати; II sich ~ збиратися, сходитися
Versámmung *f* =, -en збори; éine öffentliche [geschlössene] ~ відкриті [закриті] збори; éine áußerordentliche ~ позачергові збори; éine ~ (áb)halten* проводити збори
Versámmungs|freiheit *f* = свобода зборів; ~leiter *m* -s, = голова зборів; ~lokal *n* -s, -e приміщення, де проводяться збори; ~ort *m* -(e)s, -e місце зборів; ~teilnehmer *m* -s, = учасник зборів; *pl тж.* присутні на зборах
Versánd *m* -(e)s відправлення, надсилання; zum ~ **bringen*** відправляти, надсилати (*товари*)
versánden *vi* (s) 1. міліти, заноситися

піском; 2. *перен.* поступово слабшати [припинятися]
Versánd|handel *m* -s посилкова торгівля; ~haus *n* -es, ..häuser фірма посилкової торгівлі; ~kosten *pl* вартість пересилання; ~papiere *pl* транспортні документи; ~station *f* =, -en станція відправлення
Versándung *f* = обміління (*річки*); відкладення піску
Versándunterlagen *pl* *див.* Versándpapiere
Versátz *m* -es *австр.* закладання, заставка; etw. in ~ **geben*** закладати, видавати в заставу щось
Versátz|amt *n* -(e)s, ..ämter *австр.* ломбард; ~schein *m* -(e)s, -e *австр.* заставна квитанція
versáuen *vt* *груб.* зіпсувати, угробити, занепастити
versáuern *vi* (s) скисати
versáufen* *vi* *фам.* пропивати
versáumen *vi* 1. пропускати, прогулювати (*заняття*); 2. прогавити (*нагоду тощо*); kéine Gelégenheit ~ не прогавити жодної нагоди; kéine Zeit ~ не гаяти марно часу; 3. спізнитися, не потрапити (*на потяг тощо*); пропустити (*термін*)
Versáumnis *n* -ses, -se 1. пропуск (*заняття*), прогул; 2. недогляд
Versáubau *m* -(e)s віршування
verscháchern *vi* *розм.* розпродавати (*речі*); розбазарювати; zu Schléuderpreisen ~ розпродавати за демпінговими цінами
verscháffen *vi* дістати, роздобути, придбати; j-m éine Stéille [Arbeit] ~ улаштувати на роботу когось; sich (D) Gewissheit über etw. (D) ~ переконатися в чомусь
verschálen *vi* обшивати (*дошками*)
verschállen* *vi* (s) затихати, завмирати (*про звук*)
Verschálung *f* =, -en 1. *тж. sg* обшивання (*дошками*); 2. *буд.* опалубка
verschámt *adj* соромливий; сором'язливий, боязкий; ~ tun* удавати із себе збентеженого
Verschámtheit *f* = соромливість, сором'язливість, боязкість
verschándeln *vi* *розм.* спотворити, зіпсувати (*щось*)
verschánzen, sich обкопуватися, укріплюватися; sich hinter Áusreden ~ *розм.* вдаватися до хитрощів
verschárfen I *vi* загострювати (*ситуацію*), посилювати (*напруження*); прискорювати (*темп*); II sich ~ загострюватися (*про протиріччя*), посилюватися (*про напруження*); прискорюватися, наростати (*про темп*)
Verschárfung *f* = загострення; посилення
verschárrén *vi* закопувати (*в землю*)
verscháukeln *vi* *фам.* 1. продати задешево; 2. обдурити, ошукати

verschéiden* *vi* (s) померти, сконати
verschénken *vi* (по)дарувати, роздарувувати; den Sieg ~ *спорт. розм.* поступитися перемогою
verschérbeln *vi* *фам.* продати (за безцінь)
verschérzen *vi* через легковажність втратити, прогавити; er hat sich (D) sein Glück verschérzt він сам зруйнував своє щастя
verschéuchen *vt* 1. лякати (*птахів*); відганяти (*мух*); 2. розганяти (*тугу, сон*)
verschéuern *vi* *фам.* продати, спустити (*задешево*)
verschicken *vi* 1. відправляти, посилати, направляти; 2. засилати
Verschickung *f* =, -en 1. відправлення, направлення; 2. заслання
verschiebbar *adj* пересувний
Verschiebe|bahnhof *m* -(e)s, ..höfe *зал.* сортувальна станція
verschieben* I *vi* 1. зрушувати (*з місця*), пересувати; 2. перекидати (*війська*); передислокувати; 3. переносити, відкладати (*ит А на якийсь термін; auf А на якийсь день, на якусь годину*); auf Sónntag ~ відкласти на неділю; II sich ~ зрушуватися (*з місця*), переміщатися; die Sáce hat sich verschóben станóвище змінилося
verschieben* II *vi* нелегально продавати (*щось*), торгувати на чорному ринку (*чимсь*)
Verschiebung I *f* =, -en 1. пересування; зрушення; 2. перекидання (*військ*), маневр; 3. відстрочка, перенесення терміну
Verschiebung II *f* = спекуляція (*чимсь*)
verschieden I *adj* 1. різний, різноманітний; ~ an Gróße різні за величиною; 2. *pl* дэяки; ~e von ihnen дэякі з них; II *adv* 1.: ~ lang різної довжини; 2. по-різному; ♦ da hört (sich) doch ~es auf! *розм.* це вже занадто!
verschiedenartig *adj* різноманітний
verschiedenerlei *adj inv* різного роду
Verschiedenes *n* різне; багáто чогó
verschieden|farbig *adj* різнобарвний; ~geschlechtig *adj* *біол.* різностатевий
Verschiedenheit *f* =, -en розходження, різниця; неоднаковість; відмінність
verschiedentlich *adv* неодноразово; нерідко
verschießen* I *vi* 1. робити постріл(и); стріляти (*чимсь*); diese Rakéten können atomáre Spréngkópfе ~ ці ракети можуть нести ядерні боєголовки; 2. розстріляти [втрратити] (*боєприпаси*); sein gánzes Pólvér verschóssen háben *перен. розм.* вичерпати всі свої аргументи; II sich ~ 1. (*in А*) *фам.* захокуватися (*у когось*); 2. не влучити в ціль, промахнутися
verschießen* II *vi* (s) *розм.* вицвітати
verschiffen *vi* відправляти морем [вóдним шляхом]; завантажити на кора-

бэль
Verschiffung *f* = перевезення морем [водним шляхом]; вивіз (водним шляхом)
verschiffen *vi* (s) зарості очеретом
verschimmeln *vi* (s) пліснявіти, викриватися цвілью
verschimmelt *adj* цвільний
verschlafen*¹ *vi* 1. проспати (якийсь час); 2. розм. пропустити, прогавити (щось)
verschlafen*² *adj* заспаний; сонний (тж. перен.)
Verschlag *m* -(e)s, ..schläge 1. відгороджене місце (в приміщенні); прикомірок; комірка; антресолі; 2. тех. спрацьовування (інструмента)
verschlagen*¹ *vi* 1. (mit D) забивати (щось цвяхами, дошками); 2. переговорювати; робити загороду (десь); 3. відносити (убік), заносити (течією тощо); ~ **werden** відноситися течією; мор., ав. дрейфувати; 4. кул. збивати; 5.: **es verschlug ihm die Rede** [die Sprache] він олімів (від жаху тощо); 6. рідк. діяти, допомагати (про засіб, ліки)
verschlagen*² *adj* хитрий, лукавий
Verschlagenheit *f* = хитрість, лукавство
verschlammten *vi* (s) замулюватися (про водойму); **der Fluss verschlammte** річка замулюється; **die Wege sind verschlammte** дороги розмійло
Verschlämmung *f* = занесення мулом, забруднення (ріки)
verschlämpen *roz.* I *vi* (s) занедбуватися; (про людину тж.) опускається; II *vi* 1. приткнути (щось кудись), загубити; 2.: ~ **lassen*** занедбати (господарство, садок); 3. забути (щось зробити)
verschlämpt *adj* розм. неохайний
verschlechten *vi* погіршувати; II **sich** ~ погіршуватися
Verschlechterung *f* =, -en погіршення
verschleiern *vi* 1. закривати вуаллю; надягати чадру [паранджу]; 2. перен. завуальювати, приховувати; 3. військ. маскувати
Verschleierung *f* = 1. завуальювання, приховування; ~ **von Tatsachen** юр. приховування фактів; 2. військ. маскування; кодування
Verschleiß *m* -es 1. знос; тех. спрацьовування; 2. австр. роздрібна торгівля
verschleiben* I *vi* (s) i **sich** ~ тех. спрацьовуватися; II *vi* 1. зношувати; 2. австр. торгувати вроздріб
verschleißfest *adj* тех. зносостійкий, зносотривкий
Verschleißteil *n* -(e)s, -e тех. швидкозносна деталь
verschleppen *vi* 1. потягти; затягти кудись (щось, когось); 2. викрадати; відвозити (когось); 3. заносити (заразу); 4. навмисно сповільнювати (щось), затягувати (справу); 5. задавнювати (хворобу)

verschleppt *adj* 1. задавнений (про хворобу); 2.: ~e **Personen** переміщені особи
Verschleppungstaktik *f* =, -en тактика зволікання [затягування]
verschleudern *vi* 1. розтрачувати, марнотратити; розбазарювати, тринькати; 2. продавати за безцінь
Verschleuderung *f* = 1. розтрачання, марнотратство; розбазарювання; 2. продаж за безцінь
verschließbar *adj* який замикається
verschließen* I *vi* 1. замикати (на замок); тримати під замком; 2. заклеювати; запечатувати (пакети); закривати (консервні банки); 3. перен. приховувати (щось); **die Augen vor den eventuellen Folgen nicht** ~ не запліщувати очі на можливі наслідки; II **sich** ~ замкнутися в собі; **sich j-s Bitten gegenüber** ~ бути глухим до чиїхось прохань
verschlimmbessern *vi* погіршити, зіпсувати
verschlimmern I *vi* погіршувати; II **sich** ~ 1. погіршуватися; 2. загострюватися (про хворобу)
Verschlimmerung *f* = 1. погіршення; 2. загострення (хвороби)
verschlingen*¹ *vi* 1. проковтувати, жадібно ковтати (тж. перен. — книгу); **mit Blicken** [mit den Augen] ~ пасти очима; 2. розм. поглинати, з'їдати (багато грошей тощо)
verschlingen*² I *vi* зв'язувати (вузлом), переплітати, сплітати; II **sich** ~ переплітатися (про нитки, лінії, перен. про інтереси)
verschlossen I *part* II від **verschließen**; II *adj* зношений
verschlossen I *part* II від **verschließen**; II *adj* 1. закритий, зачинений, замкнений; **hinter** ~en **Türen verhandeln** [beraten*] вести переговори за зачиненими дверима; 2. замкнутий, відлюдний (про людину)
Verschlossenheit *f* = замкнутість, відлюдність
verschlucken I *vi* проковтувати, ковтати (тж. перен.); **Tränen** ~ ковтати сльози; **Wörter** ~ розм. проковтувати слова; II **sich** ~ (an D) захлинутися, поперхнутися (чимсь)
Verschluß *m* -es, ..schlüsse 1. пробка, корок (пляшки); кришка (банки); 2. засув(ка); замок; **den** ~ **lösen** відімкнути замок; **etw. unter** ~ **halten*** тримати під замком щось; **etw. in** [hinter, unter] ~ **bringen*** замикати на замок щось; 3. завір; замок (гармати); 4. фот. завір; 5. застібка; 6. мед. закупорка, тромбоз (судин); непрохідність
verschlüsseln *vi* шифрувати, кодувати
Verschlüsselung *f* =, -en шифрування, кодування
Verschluß||kappe *f* =, -n тех. ковпачок; ~**laut** *m* -(e)s, -e лінгв. проривний [ви-

буховий] приголосний; ~**Sache** *f* =, -n, ~**sache** секретний документ; ~**schraube** *f* =, -n тех. нарізна пробка
verschmächten *vi* (s) (vor D) нудитися (від чекання); знемагати (від туги); мучитися, помирати (від праги, від спеки)
verschmähen *vi* зневажати (щось), нехтувати (чимсь); відкидати зі зневагою (щось); **er verschmäht keine Arbeit** він не відмовляється від жодної роботи
verschmizen I* *vi* 1. сплавляти (щось із чимсь); 2. запаявати; 3. переплавляти; **Altmetall** ~ переплавляти металобрухт; 4. перен. зливати воедино, з'єднувати, згуртовувати; II* *vi* (s) 1. розплавлятися; 2. зливатися (тж. перен.)
Verschmélzung *f* = 1. сплавлення (чогось з чимсь); 2. запаявання; 3. переплавляння; 4. перен. злиття, об'єднання; 5. змішання, злиття (звуків, фарб); 6. яд. фіз. злиття (ядер); 7. тех. спай
verschmären *vi* перенести (утрату); **er kann den Verlust immer noch nicht** ~ він усё ще не може забути про цю втрату
verschmiern *vi* 1. замазувати (щось); 2. розм. забруднити (сторінку)
verschmitzt *adj* хитрий, лукавий
Verschmitztheit *f* = хитрість, лукавство
verschmutzen I *vi* забруднити, бруднити; II *vi* (s) забруднитися
Verschmutzung *f* = забруднення; ~ **der Umwelt** забруднення довкілля
Verschmutzungsgrad *m* -(e)s ступінь забруднення
verschnâufen *vi* i **sich** ~ розм. перепочити, перевести дух [дихання, подих]
Verschnâufpause *f* =, -n розм. перепочінок, короткий відпочинок
verschneiden* *vi* 1. порізати; 2. погано скроїти; 3. с.-г., ліс. обрізувати, підрізувати; 4. змішувати (спиртні напої тощо); 5. каструвати
verschneit *adj* засніжений, заметений [вкритий] снігом
Verschnitt *m* -(e)s 1. відходи, обрізки (дошок тощо); 2. змішування; 3. суміш (спиртних напоїв тощо)
verschnörkelt *adj* вигадливий (про орнамент, про підпис тощо); з завитушками, із прикрасами
verschnúpf *adj*: **er ist** ~ 1) у нього нежить; 2) розм. він розсерджений, він образений; **sie ist sehr** ~ **über déine Bemerkung** її дуже зачепило [скривдило] твоє зауваження
verschnúren *vi* перев'язувати (шнурком, мотузкою)
verschoben *part* II від **verschieben***^{1,2}
verschóllen *adj* 1. зниклий (безвісти); 2. давній, давно забутий
verschónen *vi* (по)щадити, не чіпати (когось)
verschónen *vi* робити гарним, прикрашати, оздоблювати
verschónern I *vi* 1. робити (більш) гар-

ним, прикрашати; оздоблювати; 2. *жарт.* підфарбовувати (*використовувати косметику*); II *sich* ~ 1. робитися гарнішим; *перен.* прикрашатися; 2. підфарбовуватися (*використовувати косметику*)

Verschönerung *f* =, -en прикрашання
Verschönerungsmittel *n* -s, = 1. засіб прикрашання (*чогось*); 2. косметичний засіб

verschossen¹ I *part* II *вид verschießen*¹; II *adj*: in *j-n* ~ *sein* *розм.* бути закоханим у когось

verschossen² I *part* II *вид verschießen*²; II *adj* *линійний* (*про тканину*)

verschrammen *vi* подряпати, здерти (*шкіру*)

verschränken *vi* схрестити (*руки*); покласти хрест-нахрест; **mit verschränkten Armen** схрестивши руки

verschrauben *vi* загвинчувати; пригвинчувати; з'єднувати болтами

verschreiben¹ I *vt* 1. списувати (*напір*); 2. призначати (*курс лікування*), прописувати (*ліки*); 3. (*j-m*) передавати у володіння, письмово заповідати, відписувати (*своє майно комусь*); II *sich* ~ 1. робити помилку на письмі; 2. (*j-m*) дати письмове зобов'язання; 3. *перен.* віддаватися (*чомусь*), із захопленням займатися (*чимсь*)

verschreien¹ *vi* паплюжити; знеславити; **verschrien sein** зажити лихого слави [неслави]

verschrobен *adj* дивний, химерний; *ein* ~ *er* *Kerl* дивак

Verschrobenheit *f* = чужність, дивацтво, химерність

verschroten *vi* подрібнювати; дробити

verschrottен *vi* пустити на брухт

verschrumpelt *adj* *розм.* висохлий, зморщений, в'ялий

verschüchtern *vi* залякувати (*когось*)

verschulden I *vi* бути винуватцем (*чогось*); бути винним (*у чомусь*); II *vi* (*s*) погрузнути в боргах

Verschulden *n* -s *привіна*; **durch sein eigenes** ~ через його власну провину

verschuldet *adj* обтяжений боргами

Verschuldung *f* = заборгованість, борги

verschütt: ~ *gehen*¹ *розм.* зникнути, загубитися

verschütten *vi* 1. розсіпати (*крупну тощо*); проливати (*воду*); 2. (*mit D*) засипати, завалювати (*чимсь*); **es bei j-m verschüttet haben** *розм.* утратити чийсь прихильність

verschwägern I *vi* поріднитися; II *sich* ~ (*mit D*) поріднитися (*з кимсь*)

verschwätzen I *vi* *розм.* осуд. протеревенити, пробазікати (*якийсь час*); II *sich* ~ 1. забалакатися; 2. пробалакатися, сказати зайве

verschwiegen¹ *vi* замовчувати (*щось про когось*); **ich habe nichts zu** ~ мені нема чого ховати

verschwießen *vi* *мет.* зв'язувати; зв'язу-

рювати

verschwenden *vi* витрачати даремно, марнувати

Verschwender *m* -s, =, ~in *f* =, -nen марнотрат, ..ниця

verschwenderisch *adj* марнотратний; **ein ~es Leben führen** жити марнотратно

Verschwendung *f* = марнотратність

Verschwendungssucht *f* = марнотратство

verschwiegen *adj* мовчазний, потайливий

Verschwiegenheit *f* = мовчазність, потайливість; **er ist die ~ selbst** [*in Person*] він дуже потайливий

Verschwiegenheitspflicht *f* = обов'язок зберігати службову таємницю; обов'язок нерозголошення

verschwielen *vi* (*s*) зробитися мозолястим, затвердіти

verschwimmen¹ *vi* (*s*) *i* *vimp* розпливатися (*про фарби, контури*); **es verschwamm mir vor den Augen** у мене все попливлло перед очима

verschwinden¹ *vi* (*s*) зникати, ховатися; **von der Bildfläche** ~ зникнути (з об'єкту); ~ **lassen**¹ сховати; викрасти

verschwitzen *vi* 1. просочувати потом; 2. *розм.* забувати (*зробити щось*); **das hätte ich beinahe verschwitzt** я мало не забув про це

verschwitzt *adj* зіпрілий, спітнілий

verschwommen I *part* II *вид verschwimmen*; II *adj* розпливчастий, неясний, невизначений, туманний (*про обриси, формування тощо*)

Verschwommenheit *f* = розпливчастість, неясність, невизначеність, туманність

verschwören¹, **sich** 1. (*mit D gegen A*) змовлятися (*з кимсь проти когось*); 2. (*D*) віддатися чомусь; присвятити себе (цілком) чомусь; бути відданим комусь; **ich verschwor mich ganz dem Studium** я цілком присвятив себе навчанняю; 3. *заст.* клястися

Verschwörer *m* -s, =, ~in *f* =, -nen змовник, ..ниця

Verschwörung *f* =, -en змова

Versdrama *n* -s, ..men п'єса [драма] у віршах

verséchsfachen *vi* збільшити в шість разів

verséhen¹ I *vt* 1. (*mit D*) постачати, забезпечувати; оснащувати (*чимсь*); 2. виконувати (*обов'язок*); **seinen Dienst gewissenhaft** ~ сумлінно виконувати свої службові обов'язки; II *sich* ~ 1. (*mit D*) запасатися (*продуктами тощо*); 2. (*bei D*) припускатися помилки, помилятися (*у чомусь*); 3.: **éhe man sich's versieht...** не встигнеш озирнутися, як...

Verséhen *n* -s, = помилка, недогляд; **aus** ~ помилково, через недогляд; **ein** ~ **begéhen**¹ зробити помилку; **es** [*hier*]

verséhen² I *vt* 1. (*mit D*) постачати, забезпечувати; оснащувати (*чимсь*); 2. виконувати (*обов'язок*); **seinen Dienst gewissenhaft** ~ сумлінно виконувати свої службові обов'язки; II *sich* ~ 1. (*mit D*) запасатися (*продуктами тощо*); 2. (*bei D*) припускатися помилки, помилятися (*у чомусь*); 3.: **éhe man sich's versieht...** не встигнеш озирнутися, як...

Verséhen *n* -s, = помилка, недогляд; **aus** ~ помилково, через недогляд; **ein** ~ **begéhen**¹ зробити помилку; **es** [*hier*]

verséhen³ I *vt* 1. (*mit D*) постачати, забезпечувати; оснащувати (*чимсь*); 2. виконувати (*обов'язок*); **seinen Dienst gewissenhaft** ~ сумлінно виконувати свої службові обов'язки; II *sich* ~ 1. (*mit D*) запасатися (*продуктами тощо*); 2. (*bei D*) припускатися помилки, помилятися (*у чомусь*); 3.: **éhe man sich's versieht...** не встигнеш озирнутися, як...

Verséhen *n* -s, = помилка, недогляд; **aus** ~ помилково, через недогляд; **ein** ~ **begéhen**¹ зробити помилку; **es** [*hier*]

verséhen⁴ I *vt* 1. (*mit D*) постачати, забезпечувати; оснащувати (*чимсь*); 2. виконувати (*обов'язок*); **seinen Dienst gewissenhaft** ~ сумлінно виконувати свої службові обов'язки; II *sich* ~ 1. (*mit D*) запасатися (*продуктами тощо*); 2. (*bei D*) припускатися помилки, помилятися (*у чомусь*); 3.: **éhe man sich's versieht...** не встигнеш озирнутися, як...

Verséhen *n* -s, = помилка, недогляд; **aus** ~ помилково, через недогляд; **ein** ~ **begéhen**¹ зробити помилку; **es** [*hier*]

verséhen⁵ I *vt* 1. (*mit D*) постачати, забезпечувати; оснащувати (*чимсь*); 2. виконувати (*обов'язок*); **seinen Dienst gewissenhaft** ~ сумлінно виконувати свої службові обов'язки; II *sich* ~ 1. (*mit D*) запасатися (*продуктами тощо*); 2. (*bei D*) припускатися помилки, помилятися (*у чомусь*); 3.: **éhe man sich's versieht...** не встигнеш озирнутися, як...

muss ein ~ **vórliegen** це, мабуть, непо-розуміння

verséhentlich I *adj* помилковий; II *adv* помилково, через недогляд

Verséhrte *sub m, f* поранений, ..на, який отримав тілесні ушкодження; інвалід, каліка

Verséhrten||sport *m* -es спорт для інвалідів; ~**stufe** *f* =, -n група інвалідності

versébst(st)ändigen, sich стати самостійним; відокремлюватися (*від чогось*)

versénden (*) *vi* відправляти, надсилати

Versénder *m* -s, = відправник

Verséndung *f* = відправлення, відправлення, розсилання

verséngen *vi* обпекти, обпалити

versénkbar *adj* який опускається, який занурюється; який прибирається (*усередину*), висувний

versénken I *vt* 1. занурювати, опускати; 2. затопити, потопити (*судно*); 3. *тех.* утопити; II *sich* ~ занурюватися (*тж. перен.*)

Versénkung *f* =, -en 1. занурення, опускання; 2. затоплення, потоплення (*судна*); 3. *театр.* сценічний люк; **in der ~ verschwinden**¹ (*s*) *розм.* зникнути безслідно; **wieder aus der ~ áuftauchen** (*s*) *перен. розм.* (зенацька) з'явитися на поверхні

verséssen *adj* одержимий, схиблений; *розм.* зацікнений; який затято домагається; ласий; **auf etw. (A) ~ sein** 1) бути ласим до чогось, на щось; 2) бути одержимим (*якоюсь ідеєю*)

Verséssenheit *f* = сильне захоплення, одержимість (*якоюсь ідеєю*)

versézen I *vi* 1. переставляти, переміщати; зміщати; 2. пересаджувати (*дерева*); 3. (*in A*) переводити (*службовця, унця кудись*); **in den Ruhestand** ~ звільняти у відставку; 4. (*in A*) приводити (*у якийсь стан*), сповнювати (*жахом тощо*); **j-n in die Lage ~ etw. zu tun** дати комусь можливість щось зробити; 5.: **einen Schlag [Stoß]** ~ завдати удару (*тж. перен.*); 6. закладати (*у ломбарді*); 7. *розм.* змусити дарма чекати себе (*в умовленому місці*); не прийти на побачення (*до когось*); 8. (*mit D*) змішувати; з'єднувати (*щось із чимсь*); 9. відповідати, заперечувати; II *sich* ~: **sich in j-s Lage** ~ поставити себе на чийсь місце, зв'язити на чийсь становище

Versézung *f* =, -en 1. переведення (*по службі тощо*); 2. зсув; зрушення

verséuchen *vi* заражати (*місцевість*); отруювати (*тж. перен.*)

Verséuchung *f* = зараження; отруєння (*тж. перен.*); **radioaktive** ~ радіоактивне зараження

Versfuß *m* -es, ..füße *літ.* (віршована) стопа

Versícherer *m* -s, = страховик

versichern I *vt* 1. (*j-m*) запевняти (у чомусь когось); **etw. hoch und heilig** ~ клятвенно запевняти в чомусь; 2. (*gegen A*) страхувати (когось, щось від чогось); **II sich** ~ 1. (*gegen A*) застрахуватися (від чогось); 2. (*G*) заручитися (чимсь)

Versicherte *sub m, f* застрахований, ..на

Versicherung *f* =, -en 1. упевненість (*G* у чомусь); **éine** ~ (**áb**)**geben*** завіряти; 2. страхування (*gegen A* від чогось); 3. договір про страхування; **die** ~ **läuft bis...** договір про страхування має силу до...; 4. сума страхування, страхова сума

Versicherungs|agent *m* -en, -en страховий агент; **~anstatt** *f* =, -en страхове товариство; **~ausweis** *m* -es, -e страхова посвідка; **~beitrag** *m* -(e)s, ..träge страховий внесок; **~gesellschaft** *f* =, -en страхове товариство; **~schein** *m* -(e)s, -e страховий поліс; **~vertreter** *m* -s, = *div.* **Versicherungsagent**

versickern *vi* (s) (*in D*) усмоктуватися; просочуватися (у щось)

versieben *vi* *roz.* 1. запроторити кудись, приткнути; 2. забути, випустити з уваги

versiegeln *vi* запечатувати; опечатувати

Versiegelung *f* = запечатування; опечатування

versiegen *vi* (s) висихати; *перен.* вичерпуватися

Versiegung *div.* **Versiegelung**

versiert [ver-] *adj* тямущий, обізнаний, досвідчений, кваліфікований

versilbern *vt* 1. сріблити; *j-m die Hände* ~ *перен.* дати хабаря комусь; 2. *фам.* обертати на гроші, продавати

Versilberung *f* = сріблення

versimpeln *I vt* спрощувати (до примітності); **II** *vi* (s) подурнішати

versinken* *vi* (s) 1. тонути, потопати, занурюватися; 2. *геол.* осідати, опускатися; 3. *перен.* поринати, заглиблюватися (у роботу тощо); віддаватися (міркуванню, горю); потопати (в розпусті тощо)

versinnbildlichen *vt* символізувати

Versión [ver-] *f* =, -en 1. версія, варіант; 2. форма (вкладу); редакція

verskláven [-fən -vən] *vi* поневолювати; підкоряти собі

Verskláving [-fən i -vən] *f* = поневолення

Versmaß *n* -es, -e віршовий розмір

versnoben [-'snɔ-] *vi* (s) зробитися снобом

versoffen *I part II* від **versáufen**; **II adj** 1. *фам.* який спився; 2. затоплений (*про шахту, місцевість*)

versöhnen I *vt* (*mit D*) 1. помирити (когось з кимсь); 2. примирити (когось із кимсь); **II sich** ~ (*mit D*) 1. помиритися (з кимсь); 2. примиритися (з кимсь)

Versöhner *m* -s, = миротворець

Versöhnler *m* -s, = примиренець, угодовець

versöhnlerisch *adj* примиренський, уго-

дівський

Versöhnlerum *n* -s примиренство, угодовство

versöhnlich *adj* миролюбний

Versöhnlichkeit *f* = миролюбство

Versöhnung *f* = примирення; умиротворення

versónnen *adj* замислений, мрійливий; неуважний

Versónnenheit *f* = замисленість, мрійність; неуважність

versorgen I *vt* 1. (*mit D*) постачати (комусь щось), забезпечувати (когось, щось чимсь); 2. забезпечувати, утримувати; **er hat fünf Kinder zu** ~ на його утриманні п'ятеро дітей; 3. доглядати; піклуватися (*про когось, про щось*); **II sich** ~ (*mit D*) запасатися (чимсь)

versórgt *adj* 1. забезпечений; 2. заклопотаний; пригнічений турботами

Versórgung *f* = 1. постачання, забезпечення; 2. обслуговування; догляд (*за кимсь, чимсь*)

Versórgungs|kabel *n* -s, = *ел.* живильний кабель; **~leitung** *f* =, -en проведено водопостачання, газопостачання, тепло- і енергопостачання; **~lücke** *f* =, -n дефіцит; **~netz** *n* -es, -e мережа комунікацій миського господарства; **~system** *n* -s, -e *косм.* система життєзабезпечення

verspáchteln *vt* шпаклювати

verspáten, sich спізнюватися

verspátet I *adj* спізнільний; **II adv** із запізненням

Verspátung *f* =, -en запізнення

verspáisen *vi* *книжн.* з'їдати

verspérrén *vi* 1. загороджувати; заступати; 2. *перев. австр.* зачиняти, замикати

verspielen *vt* 1. програвати; 2. утратити; **Kopf und Krágen** [sein Leben] ~ утратити життя, накласти головою

verspielt *adj* який загрався; грайливий

verspóttén *vi* глузувати, *розм.* кпіти (з когось, з чогось); висміювати (когось, щось)

Verspóttung *f* = 1. висміювання; 2. глузування, *розм.* кпіння

verspréchen* *I vt* 1. (*j-m*) обіцяти (щось комусь); 2. віщувати; передвіщати; **er verspricht étwas zu wérdén** він подає надії; **II sich** ~ обмовитися

Verspréchen *n* -s обіцянка; **ein** ~ **geben*** дати обіцянку; **ein** ~ **háltén** [éinlösen] дотриматися обіцянки

Versprécher *m* -s, = *розм.* обмовка

Verspréchung *f* =, -en *перев. pl* обіцянка; **j-n mit léeren** ~**en** **hinhalten*** обнадіювати когось пустими обіцянками

verspréngen *vi* розганяти, примушувати тікати

versprítzen, versprúhen *vi* розпорощувати, розпріскувати

versprúhen *vi* почувати, відчутти

verstáatlichen *vi* націоналізувати

Verstáatlichung *f* = націоналізація

verstádern *vi* (s) робитися миською лю-

діною

Verstáderung *f* = урбанізація

Verstánd *m* -(e)s розум, глузд; **mit** ~ із розумом, з толком; **den** [all séinen] ~ **zusámmennehmen*** зосередитися; **das hat wéder Sinn noch** ~ це позбавлено будь-якого сенсу; **bei vóllem** ~ при здорівому глузді; **den** ~ **verlíeren*** утратити розум, не дати собі ради

Verstándes|**mensch** *m* -en, -en раціоналіст; **~schárfe** *f* = гостротá розуму

verstándig *adj* розумний, тямущий, тямовитий

verstándigen I *vt* (*über A, von D*) сповіщати, повідомляти (когось про щось); **II sich** ~ 1. роз'яснюватися, пояснюватися; виражатися; 2. (*mit j-m über A*) домовитися (з кимсь про щось); досягти взаєморозуміння, порозумітися (з кимсь у якійсь питанні)

Verstándigkeit *f* = тямущість, тямовитість

Verstándigung *f* = 1. повідомлення, сповіщення; 2. угода; домовленість; **es kam zu éiner** ~ було досягнуто згоди; 3. взаєморозуміння

Verstándigungsbereitschaft *f* = готовність до переговорів

verstándigungsfeindlich *adj* який заважає взаєморозумінню

Verstándigungspolitik *f* = політика взаєморозуміння

verstándlich *adj* зрозумілий, ясний; виправданий (*про вимогу*); **sich** ~ **máchen** порозумітися (один з одним); **j-m etw. ~ máchen** розтлумачити комусь щось

Verstándlichkeit *f* = 1. ясність, зрозумілість; виправданість (вимоги тощо); 2. розбірливість (мови)

Verstándnis *n* -ses 1. розуміння (*für A* чогось); **mir geht das ~ dafür** я починаю це розуміти; 2. розуміння, співчуття; ~ **finden*** знаходити розуміння [співчуття]; **vólles** ~ **für etw. (A)** **háben** давати свою повну згоду на щось; **viel** ~ **für etw. (A)** **áufbringen*** стіватися до чогось з великим співчуттям; 3. *заст.* угода; домовленість; взаєморозуміння

verstándnis|**innig** *div.* **verstándnisvoll**; **~los** *adj* нетямущий; **~voll** *I adj* 1. тямущий; 2. чуйний, чулий; **II adv** із (повним) розумінням

verstárken *I vt* 1. посилювати; зміцнювати; підкріплювати; 2. *рад.* підсилювати; 3. збільшувати (*капіталовкладення*); **II sich** ~ посилюватися

Verstárker *m* -s, = *рад.* підсилювач

verstárkt *adj* посилений, *рад.* підсилений

Verstárkung *f* =, -en 1. посилення, зміцнення; 2. *військ.* поповнення; підкріплення; підтримка; 3. *рад.* підсилення; 4. стовщення

Verstárkungs|**faktor** *m* -s, -en *ел., елн.* коефіцієнт підсилення; **~partikel** *f* =, -n *грам.* підсилювальна частка; **~rege-**

lung *f* = рад. регулювання підсилення; **automatische** ~regelung автоматичне регулювання підсилення, АРП

verstäuben *vi* (s) вкриватися пилом, запоорошиться

Verstäubung *f* = запыленість

verstäuchen *vi* мед. розтягти (зв'язки)

Verstäuchung *f* =, -en мед. розтяг сухожилля

verstauen *vi* вантажити, укладати (вантаж, багаж у щось)

Verstäck *n* -(e)s, -e 1. притулок, укриття; схованка; ~spielen грати в схованки [піжмурки]; 2. засідка; im ~liegen* сидіти в засідці

verstäcken *vi* ховати; II **sich** ~ ховатися

Verstäckspiel *n* -(e)s гра у схованки [піжмурки]

verstéckt *adj* замаскований; непомітний; прихований; таємний; **éine** ~e Dróhung прихована погроза

verstéhen* I *vi* 1. розуміти; j-m etw. zu ~geben* дати зрозуміти комусь щось; 2. сприймати, розрізняти (на слух); 3. уміти; знати (якусь іноземну мову тощо); володіти (якимсь умінням); er verstéht Deutsch він говорить німецькою мовою; verstéht er viel von Musik? він тямить в музиці?; II **sich** ~ I. розуміти один одного; **sich mit j-m in éiner Sâche** (D) ~бути з кимсь однієї думки про щось; 2. (auf A) розбиратися, тямити (у чомусь); розумітися (на чомусь); **sich auf séine Sâche** ~ знати свою справу; 3.: es verstéht sich von selbst самó собою зрозуміло

verstéhen** *vi* розм. простояти, відстояти (якийсь час)

verstéhend I *adj* який розуміє; II *adv* із розумінням; er nickte ~ він із розумінням кивнув

verstéifen I *vi* (s) заціпеніти; утратити рухливість (тж. мед.); II *vi* буд. зміцнювати; III **sich** ~ 1. міцніти; 2. (auf A) уперто робити (щось)

Verstéifung *f* =, -en тех. елемент жорсткості; кріплення

verstéigen*, **sich**: er hat sich zu der Behâuptung verstiegen... він насмілювався стверджувати, що...

verstéigern *vi* продавати з аукціону

Verstéigerung *f* =, -en 1. тк. sg розпродаж з аукціону; 2. аукціон, торг; **éine** ~ âusschreiben* [ânsetzen] призначити аукціон; das Haus kam zur ~ будинок був проданий з аукціону

verstéinern *vi* (s) скам'яніти; er stand wie verstéinert да він стояв як укопаний

Verstéinerung *f* =, -en 1. скам'янілість; 2. тк. sg скам'яніння

verstéllbar *adj* пересувний; регульований; **éine** ~e Léhne відкидна спинка крісла

verstéllen I *vi* 1. переставляти; змінювати положення (предмета); 2. (mit D) загорбджувати, заставляти (чимсь); 3.

регулювати; 4. змінювати (голос, почерк); II **sich** ~ прикидатися

Verstéllung *f* = 1. перестановка, переміщення; 2. регулювання; 3. зміна (голосу, почерку); 4. удавання

verstéuern *vi* 1. сплатити мито [податок] (на щось); 2. накласти мито (на щось), оподаткувати (щось)

Verstéuerung *f* = 1. сплата мита [податків]; 2. обкладання митом, оподаткування

verstéuben* *vi* (s) розспіатися (на порою)

verstiegen *adj* ексальтований

verstimmen *vi* муз. 1. розладнувати (музичний інструмент); 2. перен. засмутити, прикро вразити

verstimmt *adj* 1. розладнений; 2. перен. засмучений; ~sein бути не в гуморі, бути засмученим; ~werden засмучатися; драгуватися

Verstimmung *f* =, -en 1. поганий настрій; 2. муз. розлад

verstóckt *adj* 1. заскнілий, затятий, закоренілий; 2. озлоблений; жорсткий, черствий

Verstócktheit *f* = 1. заскнілість, затятість, закоренілість; 2. озлобленість; черствість

verstóhlen I *adj*: ein ~er Blick нішком кінутий погляд; II *adv* нішком, тайком

verstópfen *vi* 1. затикати (дирю тощо); 2. закупорювати; die Strâße ~ створити затір у вуличному русі; 3. конопатити; 4. мед. викликати запор; 5. засмічувати (трубу тощо)

Verstópfung *f* = 1. затикання; 2. закупорка; 3. засмічення; 4. мед. запор; 5. затір, пробка (у вуличному русі)

verstórbén I *part* II від **verstérbén**; II *adj* канц. покійний; помірлий

Verstórbene *sub m, f* небжжик, ..циця

verstórt *adj* розгублений, збентежений, спантелічений

Verstórttheit *f* = розгубленість, зняковілість, сум'яття

Verstóß *m* -es, ..stöße 1. провіна; порушення (gegen A чогось); ein ~ gegen die Morâl аморальний учинок; **sich** (D) éinen ~ zuschúlden kómmen lassen* провинитися, припуститися помилки; 2. спорт. порушення правил

verstóßen* I *vi* (gegen A) 1. грішити (проти чогось); порушувати (закон); 2. спорт. порушувати (правила); II *vi* відмовлятися (від когось, від чогось), виганяти (когось)

verstrében *vi* зміцнювати розпірками

Verstrébung *f* =, -en 1. укріплення розпірками; 2. розпірка, підкіс

verstréichen* I *vi* 1. замашувати (щилини); 2. розмазувати (по поверхні); II *vi* (s) минати, текти (про час)

verstréuen *vi* 1. розспіати; розкидати; 2. розганяти, розсіювати (про вітер тощо)

verstricken *vi* (in A) уплутати (когось у

неприємну справу); утягнути (у конфлікт); II **sich** ~ (in A) заплутатися (у протиріччях тощо)

Verstrickung *f* = збіг обставин; перен. конфлікт, колізія

verstrómen I *vi* (s) висихати (про річку); II *vi* сходити (чимсь); випромінювати

verstümmeln *vi* 1. скалічити, знівечити; 2. спотворити; перекутити; зіпсувати

Verstümmelung *f* =, -en 1. каліцтво; 2. перекучування, калічення, спотворення

verstümmen *vi* (s) 1. оніміти (від жаху тощо); 2. замовкнути (про музику, голоси)

Verstümmlung *div*. **Verstümmelung**

Versúch *m* -(e)s, -e 1. спроба (тж. спорт.); éinen ~ máchen зробити спробу, спробувати; 2. юр. замах; 3. експеримент, дослід; éinen ~ máchen [âusführen] зробити [провести] дослід

versúchen *vi* 1. куштувати (їжу); 2. намагатися, пробувати; er versúchte sein Béstes він спробував зробити все від нього залежне; sein Glück ~ пошукати щастя; 3. юр. робити замахи; 4. випробувати (когось); спокушати (когось); sein Schicksal ~ випробувати долю

Versúcher *m* -s, = спокусник

Versúchs|anlage *f* =, -n експериментальний прилад; експериментальне устаткування; ~anstalt *f* =, -en науково-дослідний інститут; ~ballon [-,lɔŋ i -,lo:n] *m* -s, *pl* -s [-,lɔŋs] *i* -e [-,lo:nə] 1. метео зонд; 2. перен. спробна куля; ~daten *pl* дослідні дані; ~fahrt *f* =, -en зал., авт. дослідний рейс; ходові випробування; ~feld *n* -(e)s, -er 1. дослідне поле; 2. дослідницька лабораторія; ~flieger *m* -s, = льотчик-випробувач; ~flug *m* -(e)s, ..flüge випробувальний політ; ~gelânde *n* -s полігон, район випробувань; ~gut *n* -(e)s, ..güter *c*.-g. дослідна станція; ~kaninchen *n* -s, = піддослідний кролик (тж. перен.); ~muster *n* -s, = дослідний зразок; ~objekt *n* -(e)s, -e об'єкт для дослідів, предмет спостереження; ~person *f* =, -en випробуваний, іспитник; ~reaktor *m* -s, -en *яд. фіз.* експериментальний реактор; ~reihe *f* =, -n низка [серія] дослідів; ~stand *m* -(e)s, ..stände дослідницький стенд; ~station *f* =, -en *c*.-g. дослідна станція; ~tier *n* -(e)s, -e піддослідна тварина

Versúchs-und-Irrtum-Methode *f* = метод проб і помилок

versúchsweise I *adj* експериментальний, дослідний; II *adv* як дослід, на пробу; éinen Arbeiter ~ éinstellen прийняти робітника з випробувальним терміном

Versúchszwecke *pl*: zu ~n з експериментальною метою

Versúchung *f* =, -en спокуса; **der** ~erliegen* (s) не встояти перед спокусою; in

~führen спокушати
versumpfen *vi* (s) 1. заболочуватися; 2. *перен. розм.* опуститися; (*in D*) загрузнути (*в чомусь*)
versumpft *adj* 1. заболочений; болотний; 2. *перен. розм.* занепалий; заскнілий
Versumpfung *f* = 1. заболочування; 2. заскнілість
versündigen, sich (*an D*) згрішити, провинитися (*перед кимсь*); погрішити (*проти чогось*)
Versündigung *f* = гріх, провина
versüßen *vi* підсолодити; *j-m das Leben* ~скрасити чиєсь життя
versüßlicht *adj* солодкий
vertagen *vi* відстрочувати; відкладати, переносити (*на більш пізній термін*)
Vertägung *f* =, -en відстрочка, відкладання, перенесення (*на більш пізній термін*)
vertändeln *vi* марнотратити, марно витратити (*час, гроші*)
vertäuen *vi* мор. швартувати, причалювати
vertauschen *vi* 1. випадково обміняти, переплутати; *die Rollen* ~ *перен.* помінятися ролями; 2. (*mit D*) перемінити, замінити (*щось на щось*)
verteidigen *I vi* 1. (*gegen A*) захищати, обороняти (*когось, щось від когось, від чогось*); 2. захищати, обгрунтовувати (*думку тощо*); 3. *юр.*: *j-n vor Gericht* ~ захищати когось у суді; **II sich** ~ захищатися, оборонятися
Verteidiger *m* -s, =, ~*in f* =, -nen 1. захисник, ..ниця; 2. *спорт.* захисник, гравець (лінії) оборони
Verteidigung *f* = 1. захист; *військ.* оборона; *in der* ~ *liegen** займати оборону; *das Recht auf* ~ *юр.* право обвинувачуваного на захист; 2. *спорт.* захист, оборона
Verteidigungs|anlage *f* =, -n оборонна споруда; ~*ausgaben* *pl* витрати на оборону; *військові* витрати; ~*fähigkeit* *f* = обороноздатність; ~*krieg* *m* (-e)s, -e оборонна війна; ~*linie* *f* =, -n лінія оборони; ~*minister* *m* -s, = міністр оборони; ~*rede* *f* =, -n *юр.* захисна промова; ~*schrift* *f* =, -en апологетичний твір, апологія; ~*stellung* *f* =, -en оборонна позиція, оборонний рубіж; ~*waffe* *f* =, -n оборонна зброя
verteilen *I vi* розподіляти; роздавати; розмішувати (*замовлення*); *die Karten* ~ здавати карти (*гравцям*); **II sich** ~ розподілятися; поширюватися
Verteiler *m* -s, = *tex.* розподільник
Verteiler|dose *f* =, -n *ел.* розподільна коробка; ~*leitung* *f* =, -en *tex.* розподільний трубопровід; ~*netz* *n* -es, -e розподільна мережа (*електромережа, газова мережа тощо*); ~*werk* *n* (-e)s, -e *ел.* розподільна підстанція
Verteilung *f* = розподіл; роздача; видача
vertuern *vi* підвищувати ціну

Vertéuerung *f* =, -en подорожчання; зростання цін
vertiefeln *vi* подати у найчорнішому світли
vertéufelt *розм. I adj* диявольський; **II adv** страшенно, дуже
vertiefen *I vi* поглиблювати (*тж. перен.*); **II sich** ~ 1. заглиблюватися (*у ліс*); 2. *перен.* заглиблюватися, занурюватися, поринати (*у читання тощо*); *in Gedanken vertieft* занурений у власні думки; 3. посилюватися, загострюватися (*про кризу*)
Vertiefung *f* =, -en 1. заглиблення, западина, ямка; улоговина, балка; 2. *тж. sg* поглиблення, посилення, загострення (*кризи*)
vertieren *vi* (s) озвіріти, втратити людську подобу
vertiert *adj* озвірілий
vertikal [ver-] *adj* вертикальний
Vertikale [ver-] *sub f* вертикаль
Vertikalprojektion [ver-] *f* =, -en *мат.* вертикальна проєкція
vertikalstartend [ver-] *adj* який вертикально злітає (*про літак*)
vertilgen *vi* 1. винищувати; 2. *розм.* поглинати (*їжу*)
Vertilgung *f* = 1. винищування; 2. *розм.* поглинання (*їжі*)
vertippen *vi* і *sich* ~ *розм.* зробити помилку на письмі
vertönen *vi* 1. перекласти на музику; 2. озвучити
Vertönung *f* =, -en 1. перекладання на музику; 2. озвучування
verträckt *adj* *розм. I* заплутаний, складний; 2. прикрий
Vertrag *m* (-e)s, ..träge угода, договір, контракт; *laut* ~ за [згідно з] угодою; *den Verpflichtungen aus dem* ~ *nächkommen** (s) дотримуватися зобов'язань [виконувати зобов'язання] за угодою
verträgen* **I** *vi* зносити, переносити, терпіти (*клімат, біль тощо*); *diese Pflanze verträgt viel Nässe* ця рослина любить вологу; *er verträgt keinen Spaß* він не розуміє жартів; *éinen Puff* ~ *розм.* бути витривалим; **II sich** ~ (*mit D*) ладити, живитися (*з кимсь*); *sich mit j-m wieder* ~ помиритися з кимсь
verträglich **I** *adj* договірний; **II adv** за угодою, згідно з угодою
verträglich **adj** 1. товариський; лагідний; поступливий; 2.: *dieses Essen ist schwer* ~ ця їжа важка
Verträglichkeit *f* = 1. товариськість; лагідність; поступливість; 2. *сنع.* сумісність
Vertrags|abschluss *m* -es, ..schlüsse укладання угоди; ~*bruch* *m* (-e)s, ..brüche порушення угоди
Vertragsbrüchige *sub m* порушник угоди
vertragsschließend *adj* *юр.* договірний (*про сторони*), учасники угоди
Vertragsschließende *sub m, f* *юр.* до-

говірна сторона, учасник угоди
Vertragsdisziplin *f* = дотримання договірних зобов'язань
vertragsgemäß **I** *adj* договірний, відповідний угоді; **II adv** за угодою
Vertrags|gericht *n* -(e)s, -e арбітраж; ~*mächte* *pl* держави, зв'язані угодою
vertragsmäßig *div.* **vertragsgemäß**
Vertrags|partei *f* =, -en *юр.* договірна сторона, учасник угоди; ~*partner* *m* -s, = сторона в угоді; ~*recht* *n* -(e)s *юр.* договірне право; ~*spieler* *m* -s, = *спорт.* гравець-професіонал; ~*strafe* *f* =, -n штраф; ~*system* *n* -s, -e система договірних відносин; ~*verletzung* *f* =, -en порушення угоди; ~*werkstatt* *f* =, ..stätten майстерня гарантійного ремонту
vertragswidrig *adj* що суперечить угоді
vertrauen *vi* 1. (*D*) довіряти(ся), вірити (*комусь, чомусь*); 2. (*auf A*) покладатися (*на когось, на щось*)
Vertrauen *n* -s довіра, довір'я (*auf A, in A, zu j-m do когось*); віра; *im* ~ по секрету; *im* ~ *gesagt* між нами кажучи; *zu j-m* ~ *fassen* перейнятися довірою до когось; ~ *ist gut, Kontrolle ist besser* *присл.* довіряй, але перевіряй; ~ *erwéckend* який викликає (до себе) довіру; *er erwéckt* ~ він уселяє довіру
Vertrauens|beweis *m* -es, -e свідчення довіри; ~*bildung* *f* = створення атмосфери довіри; ~*bruch* *m* (-e)s, ..brüche порушення довіри; *éinen* ~ *bruch begéhen** скористатися із чиєсь довірливості; ~*frage* *f* = питання про довіру (*уряду*); *über die* ~*frage ábstimmen* голосувати про довіру; ~*krise* *f* =, -n *полит.* криза довіри; ~*mann* *m* (-e)s, *pl* ..leute і ..männer довірена особа; ~*posten* *m* -s, = відповідальна посада
vertrauensselig *adj* занадто довірливий, легковірний
Vertrauens|seligkeit *f* = довірливість; ~*stellung* *f* =, -en відповідальна посада; ~*verhältnis* *n* -ses відносини довіри
vertrauensvoll *adj* довірливий
Vertrauensvotum [-vo:-] *n* -s, ..ten і ..ta *vótum* довіри; *j-m das* ~ *erteilen* оголосити комусь *vótum* довіри
vertrauenswürdig *adj* гідний довіри
verträulich *adj* 1. довірливий, відвертий; 2. конфіденційний, секретний; *éine* ~ *e Sitzung* закрите засідання; *streng* ~ цілком таємно
Verträulichkeit *f* =, -en 1. довірливість; 2. конфіденційність; 3. фамільярність
verträumen *vi* гаяти в мріях (*час*)
verträumt *adj* мрійливий, замріяний
verträut *adj* 1. інтимний, близький; 2. (*mit D*) добре знайомий (*із кимсь*), посвячений, втаємничений (*у щось*); *sich mit etw. (D)* ~ *máchen* ознайомитися, освітитися із чимсь; ♦ *mit j-m auf* ~ *em FüÙe leben* бути із кимсь на короткій стопі, бути запанібрата
Verträute *sub m, f* довірний, ..на

тiвному порядку; ~zentrum *n* -s, ..tren адміністративний центр

verwandeln I *vt* 1. (*in A*) перетворювати, перебудовувати, реформувати (*y, na щось*); 2.: **einen Elfmeter** ~ забити гол з одинадцятиметрового (штрафного) удару (*футбол*); **II sich** ~ 1. (*in A*) перетворюватися (*на щось*); 2. (сильно) змiнитися, перетворитися

Verwandlung *f* =, -en 1. перетворення; метаморфоза; 2. *театр.* змiна декорацiї

verwandt¹ *part II* *vid* **verwenden**

verwandt² *adj* родинний, близький; *перен.* схожий (*про погляд*); **mit j-m nahe** ~ **sein** бiти з кимсь у близьких родинних стосунках

Verwandte *sub m, f* рiдич, ..ка; **ein entfernter** ~т далекiй рiдич

Verwandtschaft *f* =, -en 1. *перев.* *sg* спорiднення; 2. *тж. sg* рiдня; **die ~ mutterlicherseits** рiдня з бiку матерi; 3. *хiм., мiн.* спорiдненiсть

verwandtschaftlich *adj* родинний, спорiднений

Verwandtschaftsbeziehungen *pl* родиннi стосунки [зв'язки]

Verwandtschaftsgrad *m* -(e)s стiпiнь спорiднення

verwarnen *vt* 1. застерiгати; попереджати (*когось*), зробити попередження (*комусь*); 2. *спорт.* робити попередження (*гравцевi*)

Verwarnung *f* =, -en 1. застерення; попередження, зауваження; **gebuhrenpflichtige** ~ штраф за порушення правил вуличного руху; 2. *спорт.* попередження

verwarten *vt* прочекати (*певний час*)

verwaschen *adj* 1. запраний; вицвiлий, лiнялий; 2. *перен.* розпливчастий, неясний

verwassern *vt* 1. розбавляти водою; 2. *перен.* робити беззмiстовним [розпливчастим]

verweben *vt* (*) сплiтати, переплiтати, вплiтати (*тж. перен.*)

verwechseln *vt* (с)плiтати, переплiтати

Verwechseln *n*: **sie sehen sich zum ~ ahnlich** *розм.* вони схожi як двi краплi води

Verwechs(e)lung *f* =, -en 1. плутання, змiшання; 2. непорозумiння, помiлка

verwegen *adj* вiдавжний, смiливий; зухвалий, вiдчайдiшний

Verwegenheit *f* = вiдавга, смiливiсть; зухвалiсть

verwehen **I** *vt* заместi (*дорогу снiгом*); **II** *vi* (s) розвiятися (*про туман, сум тощо*)

verwehren *vt* (j-m) забороняти (*щось комусь*), перешкоджати (*чомусь*); **j-m den Zutritt zu etw.** (D) ~ закрити дiступ (*комусь до чогось*)

verweichlichen **I** *vt* розпещувати, рознiжувати; **II** *vi* (s) розпещуватися, рознiжуватися

Verweichlichung *f* = знiженiсть

verweigern *vi* вiдмовляти (*y чомусь*); **jede Antwort** ~ вiдмовитися вiдповiдати (*на питання*); **einen Befehl** ~ *вiйськ.* не пiдкоритися наказу

Verweigerung *f* =, -en вiдмова (*зробити щось*); ~ **der Aussage** *юр.* вiдмова дати свiдчення; ~ **der Hilfeleistung** ненадання допомiги

Verweidauer *f* = тривалiсть [час] перебування

verweilen *vi* перебувати (*десь певний час*); **bei einem Gedanken** ~ зупинитися [затриматися] на якiйсь думцi

verweint *adj* заплаканий

Verweis *m* -es, -e 1. зауваження, догана; **j-m einen ~ geben*** зробити зауваження комусь; 2. (*auf A*) посилання (*на якийсь мiсце в книзi*)

verweisen *vt* 1. (j-m) робити зауваження (*за щось комусь*); дорiкати, вичитувати, робити зауваження (*за щось комусь*); 2. (*an j-n*) вiдсилати (*когось до когось*), рекомендувати (*комусь*) звернутися (*до когось, кудись*); 3. (*auf A*) посилатися (*на щось*); вiдсилати (*когось до чогось*); указувати (*комусь на щось*); звертати (*чиюсь*) увагу (*на щось*); 4. (*aus D, von D, висок. G*) висилати, виганяти; **des Landes** ~ вiслати за межi краiни; **des Feldes** ~ *спорт.* видаляти з поля

Verweisung *f* =, -en посилання (*на текст*)

verwelken *vi* (s) (зi)в'янути (*тж. перен.*)

verwelkt *adj* зiв'ялий (*тж. перен.*)

verwendbar *n* придатний для вживання; годiший

Verwendbarkeit *f* = придатнiсть, застосовнiсть, практична кориснiсть

verwenden (*) **I** *vt* 1. уживати, використовувати, застосовувати; **das ist nicht mehr zu** ~ це вже не годiться для вживання; 2. (*auf A*) витрачати, затратувати (*зусилля, час на щось*); **viel Fleiß auf eine Arbeit** ~ докладати багато зусиль в роботi; **II sich** ~ (*bei j-m fur A*) клопотати (*перед кимсь за когось, за щось*), заступатися (*перед кимсь за когось, за щось*)

Verwendung *f* = уживання, застосування, використання; ~ **finden***, **zur ~ kommen*** (s) знаходити застосування, застосовуватися

Verwendungs|fahigkeit *f* = застосовнiсть, придатнiсть для використання; ~ **moglichkeit** *f* =, -en можливiсть використання; ~ **zweck** *m* -(e)s, -e призначення (*чогось*)

verwerfen **I** *vt* вiдхилити (*пропозицiю*); вiдкинути (*думку*); **die Berufung wurde verworfen** *юр.* касацiйну скаргу було вiдхилено; **II sich** ~ жолобитися (*про деревину тощо*); перекоситися

verwerflich *adj* непорядний, вартий осуду; **moralisch** ~ аморальний

Verwerflichkeit *f* = непоряднiсть, аморальнiсть

ральнiсть

Verwerfung *f* =, -en 1. *тж. sg* вiдхилення (*чогось*); 2. *геол.* скид; 3. *тех.* жолоблення, скривлення, перекiс

verwertbar *adj* придатний

verwerten *vt* 1. використовувати, застосовувати; утилізувати; 2. впровадити, реалізувати (*винахiд*)

Verwertung *f* = 1. використання, застосування; 2. утилізація (*вiдходiв*); 3. впровадження

verwesen *vi* (s) тлiти, гнiти, розкладатися

Verwesung *f* = тлiння, гниття, розкладання

Verwesungs|geruch *m* -(e)s запах тлiння [розкладання]; ~ **produkt** *n* -(e)s, -e продукт розкладання

verwetten *vt* програти (*грошi на перегонах тощо*)

verwickeln **I** *vt* 1. сплiтувати, заплiтувати (*пряжу*); 2. заплiтувати (*справу*); 3. (*in A*) уплiтувати (*когось у щось*); **II sich** ~ 1. плiтатися, сплiтуватися (*про нитки*); 2.: **sich in Widersprache** ~ заплiтатися в протирiччя

Verwick(e)lung *f* =, -en ускладнення (*становища*); **diplomatische ~en** дипломатичнi ускладнення

verwildern *vi* (s) 1. здичавити; опускатися (*про людину*); 2. здичавити, заростi (*про сад*); **etw. ~ lassen*** занедбувати, занехаявати (*сад тощо*)

verwildert *adj* 1. здичавiлий; ~ **e Sitten** дiкi звичаї; 2. запустiлий, зарослий (*про сад*)

Verwilderung *f* = 1. здичавiння; 2. занедбанiсть (*саду тощо*)

verwinden* *vt* пережити, перебороти, забути (*бiль, образ*)

verwinkelt *adj*: **eine ~ Gasse** крива вуличка

verwirken *vt* позбуватися, утрачати; **sein Leben** ~ поплатитися життjм; **ein Recht auf etw.** (A) ~ утратити право на щось

verwirklichen **I** *vt* здiйснювати, впроваджувати в життj; **II sich** ~ здiйснюватися, реалізуватися

Verwirklichung *f* = здiйснення, впровадження в життj

verwirren **I** *vt* 1. сплiтувати, заплiтувати (*пряжу, волосся*); 2. *перен.* плiтати, заплiтувати; 3. бентежити, спантеличувати; **II sich** ~ 1. сплiтуватися, заплiтуватися; 2. збiватися, нiяковiти; **seine Sinne verwirren sich** його розум потьмiрився

Verwirrung *f* =, -en 1. плутання, безлад; 2. зниковiсть, збентеження, сум'яття; **in ~ geraten*** (s) зниковiти, збентежитися

verwirtschaften *vt* розтрiнькати (*грошi*)

verwischen **I** *vt* 1. стирати (*напис, малюнок*); 2. *перен.* стирати, згладжувати (*протирiччя*); замiтати (*слiди*); **II sich** ~ стиратися (*про напис; тж. перен.* —

у пам'яті), згляджуватися
Verwischung *f* = 1. стирання (написано-го); 2. перен. стирання, затушовування, замазування
verwittern *vi* (s) геол. вивітрюватися, руйнуватися
verwöhnt *adj* 1. старий, вѣтхий; 2. обвітренний, огрубілий; **ein** ~es Gesicht обличчя, поріте зморшками
Verwitterung *f* = геол. вивітрювання
verwitwet *adj* овдовілий; **er ist** ~ він овдовів, він удивець
verwöhnen *I vt* (durch A) балувати, розпещувати (когось чимсь); **II sich** ~ розпещитися; розніжуватися
verwöhnt *adj* 1. розпещений; розніжений; 2. вишуканий, витончений (про смак)
Verwöhntheit *f* = розпещеність; розніженість
Verwöhnung *f* = розніження
verworfen *I part II* від **verwerfen**; **II adj** розп'ятий, гріховний; розбещений
Verworfenheit *f* = розп'ятість, гріховність, розбещеність
verwörren *I part II* від **verwirren**; **II adj** 1. заплутаний (про справу); 2. неясний, плутаний, сумбурний
Verwörrenheit *f* = 1. заплутаність; 2. плутаність, неясність
Verwringung *f* = скручування
verwundbar *adj* уразливий
verwunden¹ *vi* ранити (тж. перен.)
verwunden² *part II* від **verwunden**
verwunderlich *adj* дивовижний, дивний
verwundern *I vt* дивувати; **es ist nicht zu** ~, **dass...** не дивно, що...; **II sich** ~ (über A) *ridk.* дивуватися (комусь, чомусь)
Verwunderung *f* = подив; здивування; **in** ~ **setzen** дивувати
verwundet *adj* поранений
Verwundete *sub m, f* поранений, ..на; **éinen** ~n **bérgen*** підібрати [внести] пораненого
Verwundung *f* =, -en поранення
verwunschen *adj* зачарований (у казці)
verwünschen *vi* проклинати
verwünscht *adj* проклятий
Verwünschung *f* =, -en проклін, прокляття
verwurzeln *vi* (s) 1. пускати корені, глибоко укоренятися (тж. перен.); 2. (mit D) перен. зроститися, бути кривно [тісно] пов'язаним (з кимсь, з чимсь)
verwuschelt *adj* розм. розп'ятий (про волосся)
verwüsten *vi* спустошувати, розоряти
Verwüstung *f* =, -en спустошення, руйнування
verzagen *vi* (h, s) впадати у розпач, падати духом, сумувати
verzagt *adj* зневірений, що занепа́в духом
Verzagtheit *f* = розпач, зневіра
verzählen, sich обрахуватися, помилитися у підрахунках

verzähnen *vt* 1. буд. з'єднувати в зуб (де-ре'яні конструкції); 2. перен. скріплювати, з'єднувати один з одним
verzähnt *adj* мех. зубчастий
Verzähnung *f* = мех. зубча́сте зчеплення
verzäpfen *vt* 1. розм. теревенити; **dümmes Zeug** ~ 1) молоти дурниці; 2) робити дурниці; 2. буд. скріплювати шипами
verzärteln *vt* розпещувати
Verzärtelung *f* = розніження
verzäubern *vt* 1. (за)чарувати; 2. перен. причарувати
Verzäuberung *f* = 1. чаклунство; 2. перен. зачарування
verzéchen *vt* 1. пропивати, прогуляти (гроші); 2. прогуляти (ніч)
verzéhnfachen *vi* подесятярати
Verzehr *m* -(e)s споживання, витрата (продуктів харчування)
verzéhren *I vt* 1. з'їдати, поглинати; 2. виснажувати (про хворобу, тугу); **II sich** ~ картатися, каратися, мучити себе; мучитися (від горя, туги)
verzéhrend *adj* виснажливий (про хворобу, тугу)
verzéichnen *vt* 1. записувати, вносити до списку (щось); складати список [опис] (чогось); 2. констатувати; реєструвати; відзначати (досягнення тощо); **er hat éinen großen Erfolg zu** ~ він домо́гся великого успіху
Verzéichnis *n* -ses, -se список; опис; пока́жчик; перелік; **ins** ~ **áufnehmen*** внести до списку
Verzéichnung *f* =, -en *opt.* дисторсія; тлб. спотворення
verzéihen* *vt* (j-m) пробачати (щось комусь, за щось когось); вибачати (за щось когось); ~ **Sie!** перепрошую!, даруйте!, вибачте!; **das ist nicht zu** ~! це неспробачно!
verzéhlich *adj* пробачний
Verzéhigung *f* = пробачення, вибачення; ~! даруйте!, вибачте!; **j-n um** ~ **bitten*** просити пробачення в когось
verzérren *vt* 1. (с)кривити (зуби, рот); 2. спотворювати (зображення, звук; тж. перен.); 3. розтягти (сухожилля)
verzérrt *adj*: **mit** ~em Gesicht із перекóшеним обличчям
Verzérung *f* =, -en спотворення, викривлення, перекручування
verzételn *I vt* 1. каталогізувати; 2. розпорошувати (сили, кошти); **II sich** ~ розпорошуватися; **sich in Kléinigkeiten** ~ розмінюватися [витрачати себе] на дрібниці
Verzét(e)lung *f* = 1. каталогізація; 2. розпорошення (сил, коштів); розтрачання; розмінювання (на дрібниці)
Verzicht *m* -(e)s відмова; зречення; **auf etw. (A)** ~ **léisten** відмовлятися від чогось
verzichten *vi* (auf A) відмовлятися (від чогось); **auf Belóhnung** ~ відмовитися від винагороди

verziehen* *I vt* 1. кривити (рот), морщити, перекосити (обличчя); **keine Miene** ~ не давати знаки, не зморгнути оком; 2. с.-г. проріджувати (сходи); 3. псувати (неправильним вихованням), розбещувати; **II vi (s) переїжджати, переселитися; **III sich** ~ 1. минати (про грозу); розвіюватися (про туман, хмару); 2. розм. шезати, зникати (про людину); 3. жолобитися; перекóшуватися; 4. спотворюватися (про обличчя); **sein Gesicht verzóg sich zu éinem Grinsen** його обличчя скривилося в усмішку
verzieren *vt* (mit D) прикрашати, оздоблювати (чимсь)
Verzierung *f* =, -en прикраса, оздóба
verzinken *vi* оцинкувати
Verzinken *n* -s, = оцинкування
verzinnen *vi* лудити
Verzinnen *n* -s лудіння
verzinsen *I vt* ком. 1. платити відсотки (з чогось, за щось); 2. нараховувати відсотки (на внесок тощо); **II sich** ~ прино́сити відсотки; **das verzinst sich mit vier Prozent** капітал прино́сить чотири відсотки прибутку
verzinslich *I adj* який прино́сить відсотки; **II adv** під відсотки
Verzinsung *f* = 1. сплáта відсотків; 2. нарахування відсотків; стягування відсотків
verzogen *I part II* від **verziehen**; **II adj** 1. розпещений; 2. перекóшений (про обличчя тощо)
verzögern *I vt* сповільнювати, затягувати (справу); **II sich** ~ сповільнюватися, затягуватися, затримуватися
Verzögerung *f* =, -en уповільнення; зволікання, затягування; затримка
Verzögerungs|sprung *m* -es, ..sprünge затяжний стрибок (з парашутом); ~**taktik** *f* = тактика зволікань; ~**zúnder** *m* -s, = *військ.* підри́вник уповільненої дії
verzóllbar *adj* який підлягає обкладанню митом
verzóllen *vt* 1. сплáчувати мито (за щось); 2. обкладати митом
Verzóllung *f* = 1. сплáта мита; 2. обкладання митом
verzóttelt *adj* кошлатий, розп'ятий (про волосся)
verzúckern *vi* покривати шаром цукру [цукрової глазури]
Verzúckerung *f* = зацукровування
verzúckt *adj* захоплений; **ein** ~er Blick захоплений погляд
Verzúcktheit *f* =, **Verzúckung** *f* = екста́з, захопленість, замилування; **in** ~ **geráten*** (s) впа́сти в екста́з
Verzúg* *m* -(e)s 1. зволікання, затримка, затягування; **ohne** ~ нега́йно, невідкладно; **in** ~ **geráten*** (s) [kómmen* (s)] відста́ти (у роботі); 2. прострочення (платежу); **mit der Záhlung in** ~ **geráten*** (s) [kómmen* (s)] прострочити**

платіж; ♦ **Gefähr ist im** ~ насувається небезпека
Verzug² *m* -(e)s *канц.* переїзд (на іншу квартиру, в інше місто)
Verzugszinsen *pl* пеня за прострочення платежу
verzweifeln *vi* (s) (ан D) зневірюватися (у чомусь); утрачати надію (на щось)
verzweifelt *adj* 1. сповнений відчаю, зневірений; **er ist** ~ він у розпачі; 2. запеклий (про боротьбу тощо); безнадійний; **éine** ~e **Láge** безвихідне становище
Verzweiflung *f* = розпач, відчай; **aus** ~ у розпачі; **j-n zur** ~ **bringen*** [tréiben*] доводити до відчаю [до розпачу] когось
Verzweiflungs||akt *m* -(e)s, -e акт відчаю; ~**ruf** *m* -s, -e вигук [лемент, зойк] розпачу; ~**tat** *f* =, -en учинок, скосний у розпачі
verzweigen, sich розгалужуватися; **hier verzweigte sich der Weg** тут дорога роздвоїлася
verzweigt *adj* розгалужений
Verzweigung *f* =, -en розгалуження
verzwick *adj* розм. заплутаний, складний; **éine** ~e **Situatió**n скрутне становище; заплутана ситуація
Vesper *f* =, -n 1. австр. полуденок; ~ **máchen** зробити перерву на полуденок; 2. рел. вечерня
Vesperbrot *n* -(e)s австр. полуденок
vespern *vi* австр. полуднати
Vestibül [ves-] *n* -s, -e вестибюль
Veterán [ve-] *m* -en, -en ветеран
Veterinär [ve-] *m* -s, -e ветеринар, ветеринарний лікар
Veterinär||gehilfe [ve-] *m* -n, -n ветеринарний фельдшер; ~**medizin** *f* = ветеринарія
veterinärmedizinisch [ve-] *adj* ветеринарний
Veto [ve-:] *n* -s, -s véto; **sein** ~ **gégen** etw. (A) **einlegen** накласти véto на щось; **sein** ~ **zurückziehen*** зняти véto
Vetorecht [ve-:] *n* -(e)s право véto
Vetter *m* -s, -n двоюрідний брат, брат у перших, кузен
Vetterwirtschaft *f* = оруд. сімейність, кумівство
Vexier||schloss [ve-] *n* -es, ..schlösser замок із секретом; ~**spiegel** *m* -s, = криве дзеркало
v-förmig [fau-] *adj* V-подібний
via [vi:a] *ppr* через (указує на шлях проходження); **ein Flug von Paris nach New York** ~ **Lóndon** політ [рейс] Париж - Нью-Йорк через Лондон
Viadukt [vi-] *m* -(e)s, -e віадук
Vibratió [vi-] *f* =, -en вібрація
Vibratiósdämpfer [vi-] *m* -s, = *tex.* демпфер, віброгасник
vibrationsfest [vi-] *adj* *tex.* вібростійкий
vibriieren [vi-] *vi* вібрувати, коливатися
Vibrio [vi-:] *m* =, ..piónen *біол.* вібріон
Vibro||förderer [vi-] *m* -s, = *tex.* віброконвеєр; ~**stampfer** *m* -s, = буд. вібро-

трамбування
Video||aufzeichnung [vi-:] *f* =, -en відеозапис; ~**band** *n* -es, ..bänder магнітна стрічка для відеозапису
Video||bandgerát [vi-:] *n* -(e)s, -e відеомагнітофón
Video||impuls [vi-:] *m* -es, -e відеоімпульс; ~**kamera** *f* =, -s відеокамера; ~**kanal** *m* -s, ..nále відеоканал; ~**recorder** [-,ko:r-] *m* -s, = відеомагнітофón; ~**signal** *n* -s, -e відеосигнал; ~**spiel** *n* -(e)s, -e відеогра; ~**telefon** *n* -(e)s, -e відеотелефón; ~**terminal** *n* -s, -s відеотермінал, дисплеїний термінал; ~**verstärker** *m* -s, = відеопідсилювач
Vieh *n* -(e)s 1. худоба; 2. *лайл.* тварюка; худоба
Vieh||bestand *m* -(e)s поголів'я худоби; ~**bremse** *f* =, -n гедзь; ~**farm** *f* =, -en тваринницька ферма; ~**futter** *n* -s корм для худоби; ~**haltung** *f* = утримання худоби; ~**herde** *f* =, -n чередá; ~**hof** *m* -(e)s, ..höfe скотарня
vieh||jisch *I adj* звірячий, жорстокий; **II adv.** ~ **besóffen** п'яний як чіп
Vieh||seuche *f* =, -n *вет.* епізоотія; ~**tránke** *f* =, -n водопій; ~**trift** *f* =, -en, ~**weide** *f* =, -n вигін, пасовище; ~**zucht** *f* = тваринництво
Viehzüchter *m* -s, = тваринник
Viehzucht||farm *f* =, -en тваринницька ферма
viel (*comp* **mehr**, *superl* **meist**) **I pron indef** багато; багато хто; багато чогó; ~e багато хто, багато; ~ **Zeit** багато часу; ~**en Dank!** велике спасібі!, дуже дякую!; ~ **Glück!** бажаю успіху!; ~ **Vergnügen!** бажаю добре повеселитися!; **nicht so** ~e **Ménschen** деякі люди; **wie** ~(e) **Mál(e)?** скільки разів?; ~e **hundert Mál** сотні разів; ~e **ságen, dass...** багато хто стверджує, що...; **das hat** ~ **zu ságen** це говорить багато про що; **er weiß su** ~ **dávón** він знає надто багато про це; **gleich** ~(e) однакова кількість; **sóundso** ~ скількись; **II adv** 1. багато; **er árbeitet** ~ він багато працює; ~ **beschäftigt** зайнятий; ~ **bespróchen** широко обговорюваний; **der Fall würde** ~ **bespróchen** про цей випадок багато говорили; ~ **geprüft** багатостраждальний; ~ **gestaltig** різноманітний; ~ **ságend** багатозначний; ~ **geréist** який багато подорожував; ~ **verspréchend** багатообіцяючий; **das ist ein bisschen** ~I *розм.* це вже занадто!; ~ **geliebt** коханий; ~ **gepriesen** якого хвалять; 2. набагато, значно; ~ **besser** набагато [значно] краще; **er weiß** ~ **mehr als du** він знає набагато більше, ніж ти; 3. часто; **er kam** ~ **zu uns** він часто приходив до нас; ~ **besucht** часто відвідуваний; ~ **geb ráucht** часто вживаний; ~ **genánnt** часто згадуваний; популярний; 4. ~ **zu** занадто, надто; ~ **zu wénig** надто мало, замало; ~ **zu** ~ занадто багато, забага-

то
viel||adrig *adj* *tex.* багатожильний; ~**bändig** *adj* багатотомний (про видання); ~**beachtet** *adj* який викликав великий інтерес; ~**deutig** *adj* багатозначний
Vielseitigkeit *f* = багатозначність
Vieleck *m* -(e)s, -e *mat.* багатокутник
Vielehe *f* = багатошлюбність
vielerlei *adj* *inv* різний, різноманітний; **auf** ~ **Art** різними способами
vielerorts *adv* у багатьох місцях
vielfach **I** *adj* багаторазовий; **ein** ~er **Millionär** мультимільйонер; **II adv** 1. багато разів, неодноразово, багаторазово, часто; 2. стократ, сторіцею, з гáком (*винагородити тощо*)
Vielfache *sub n* *mat.* кратне; ♦ **um das** ~, **um ein** ~s у багато разів
Vielfach||kabel *n* -s, = *el.* багатожильний кабель; ~**steckdose** *f* =, -n *el.* трійник тощо
Vielfalt *f* = різноманіття, розмаїтість
vielfältig *adj* різноманітний, багатогранний, різнобічний
Vielfältigkeit *f* = різноманіття; багатогранність; різнобічність
vielfarbig *adj* багатобарвний
Vielfraß *m* -es, -e 1. *розм.* ненажерá; 2. *зоол.* росомаха
Vieltóterei *f* = багатобожжя, політеїзм
Vielheit *f* = безліч, велика кількість, численність
vielhúndertmal *adv* сотні разів
vielköpfig *adj* 1. багатоголовий; **die** ~e **Hydra** *міф.* багатоголова гідра; 2. чисельний (про збори тощо); **éine** ~e **Familie** велика родина
vielleicht *adv* 1. може бути, можливо, мабуть; (*при вказівці кількості*) прибізно; ~ **kommt er noch** можливо, він ще прийде; ~ **wérden Sie so gut sein...** як ваша ласка...; ~ **éine Tásse Tee?** чи не бажаєте чашку чаю?; **er war** ~ **fünf Jáhre älter als sein Brúder** він був років на п'ять старший за своїх братів; 2. у значенні частки: **das war** ~ **ein Schreck** ну і налякалися ж ми
Vielleser *m* -s, = книголюб
vielmál *adj* багаторазовий
vielmals *adv* не раз, багато разів, неодноразово, багаторазово; ♦ **dánke** ~I велике спасібі!, дуже дякую!; **ich bitte** ~ **um Entschúldigung!** дуже прошу мене вибачити!
vielméhr **I** *adv* радше; **II** *сj* якраз ні, навпаки
vielschichtig *adj* багатоплановий, складний (про проблему)
Vielschichtigkeit *f* = багатоплановість
vielseitig *adj* 1. багатобічний; 2. різнобічний, різноманітний
Vielseitigkeit *f* = 1. багатобічність; 2. різнобічність, розмаїтість
vielsprachig *adj* 1. багатомовний (про словник тощо); 2. який володіє декількома мовами

vieltimmig *adj* багатоголосий
Vielstufen|rakete *f* =, -n багатоступенéва ракета
vieltausend|köpfig *adj* багатотисячний (про демонстрацію тощо)
Vielvölker|staat *m* -(e)s, -en багатонаціональна держава
Vielweiberéi *f* = багатожéнство, полігамія
Vielwisser *m* -s, = *розм.* усезнайка
Vielzahl *f* = мáса, велика кількість, безліч; **es gibt éine ~ von Möglichkeiten** існує безліч можливостей
Vielzeller *m* -s, = *біол.* багатоклітинний організм
vieltellig *adj* *біол.* багатоклітинний
Vielzweckschiff *n* -(e)s, -e універсальне [багатоцільове] судно
vier *num* чотири; чéтверо; **wir wären (únsér) ~ нас** було чéтверо; **in séinen ~ Wänden bléiben*** (s) залишатися [сидіти] вдома; **setz dich auf déine ~ Búchstaben** *розм.* сидай (на місце!); **auf állen ~en** *розм.* рáчки, карáчки; **álle ~e von sich (D) strécken** *розм.* розтягтися, розпластáтися
Vier *f* =, -en 1. (число) чотири; чéтвірка; 2. чéтвірка (оцінка); 3. *розм.* чéтвірка, чéтвэртий нóмер (трамвая тощо)
vierbeinig *adj* чотиринóгий
Vierbett|zimmer *n* -s, = нóмер на чотирьóх
Viereck *n* -(e)s, -e чотирикóтник
viereckig *adj* чотирикóтний
viereinhálf *num* чотири з половиною
Vierer *m* -s, = 1. *австр.* чéтвірка, число [нóмер] чотири; 2. чéтвірка (оцінка); 3. *австр. розм.* чéтвірка, чéтвэртий трамвай [автóбус]; 4. *спорт.* чéтвірка; чотиримісний чóвен (академічне веслування)
Viererbob *m* -s, -s *спорт.* бобслéй-чéтвірка
viererlei *adj* *inv* чотирьóх сортів [вйдів]
Viererreihe *f* =, -n: **sich in ~reihen áufstellen** стáти [вишикуватися] по чотирьóх чоловіка
vierefach I *adj* чотириразóвий; II *adv* учéтверо, у чотирьóх разі
Vierfarben|druck *m* -(e)s, -e *друк.* чотирикóлірний друк
Vierfüß(ler) *pl* *зоол.* чотиринóгий
Viergang|getriebe *n* -s, = *авт.* чотирьóступенéва корóбка передáч
viergeschossig чотирьопóверхóвий
vierhändig *adv* муз. у чотирьóх руки
vierhundert *num* чотирьóста
vierjährig *adj* чотирьóрічний
Vierkant *m* -(e)s, -e *тех.* чотирьóгранник
vierkantig *adj* чотирьóгранний
Vierkant|mutter *f* =, -n квáдрáтна гáйка; **~schlüssel** *m* -s, = чотирьóгранний (гайковий) ключ
viermal *adv* чотирьóх разі; у чотирьóх разі
viermalig *adj* чотирьóразóвий
viemotorig *adj* *авт.* чотирьóмотóрний
Vierpol *m* -s, -e *ел.* чотирьóпóлюсник

Vierrad|antrieb *m* -(e)s, -e *авт.* прівід на чотирьóх кóлеса; **~bremse** *f* =, -n *авт.* гальмó на чотирьóх кóлеса
vier|rädrig *adj* чотирьóколíсний; **~schrótig** *adj* *розм.* неотéсаний, незграбний; **~seitig** *adj* чотирьóбічний
Viersitzer *m* -s, = чотиримісний літáк; чотиримісний автомобіль
Vierspanner *m* -s, = чéтвірка (кóней)
vierspännig *adj* запряжений чéтвэркою (кóней)
vier|spurig *adj* чотирьóрядний, у чотирьóх смуги (про автостраду); **~stellig** *adj* *мат.* чотирьóзначний
Viersterne|hotel *n* -s, -s готель-люкс
viertimmig *adj* муз. чотирьóголосний; **~stöckig** *adj* п'ятиповерхóвий; **~stufig** *adj* чотирьóступенéвий; **~stündig** *adj* чотирьóгодинний
viert num: zu ~ учотирьóх
viertägig *adj* чотирьóденний
viertausend *num* чотири тисячі
vierte *num* чéтвэртий
vierteilen *невідокр. vt* 1. поділяти на чотирьó частини; 2. *іст.* чéтвэртувати
vierteilig *adj* який складáється з чотирьóх частин
viertel *num:* ein ~ однá чéтвэрта
Viertel *n* -s, =1. чéтверть, чéтвэрта частинá; **es ist ~ acht** чéтверть на вóсьму (про час); **es ist drei ~ eins** за чéтверть пéрша; **es ist fünf Minúten vor drei ~ eins** (час) за двáдцять пéрша; 2. квáртáл, райóн (міста)
Viertel|bogen *m* -s, = *i* ..bögen чéтверть áркуша (папéра); **~drehung** *f* =, -en поворóт на 90°; **~finale** *n* -s, = *спорт.* чéтвертьфіна́л
Vierteljáh *n* -(e)s, -e чéтверть рóку, квáртáл
viertell|jährig *adj* у віці трьóх місяців; **~jährlich** *adj* тримісячний; квáртáльний; поквáртáльний
Viertelliter *n*, *розм. тж.* *m* -s, = чéтверть літра
vierteln *vt* поділяти на чотирьó частини
Viertel|note *f* =, -n муз. чéтвэртна нóта; **~pause** *f* =, -n муз. чéтвэртна пáуза; **~pfund** *n* -(e)s, -e 125 грáмів (чéтверть фунта); **~stunde** *f* =, -n чéтверть годíни
viertelstündig *adj* прóтягом п'ятна́дцяти хвилін
viertens *adv* по-чéтвэрте
viertürig *adj* *авт.* з чотирьóма дверцятами
Vierviertel|takt *m* -(e)s муз. такт у чотирьóх чéтвэрти
vierzehn *num* чотирьóнадцять
vierzehnjährig *adj* чотирьóнадцятьрічний
vierzehnte *num* чотирьóнадцятий
Vierzeiler *m* -s, = чотирьóвірш
vierzig *num* сóрок
vierziger *adj* *inv.* die ~ Jáhre сорокові рóкí
Vierziger *m* -s, =, -in *f* =, -nen 1. чоловік [жінка] у віці від 40 до 50 рóків; 2. **er ist hoch in den Vierzigern** *розм.* йóму далéко за сóрок (рóків)

vierzigjährig *adj* сорокарічний
vierzigste *num* сороковий
Vierzylinder [-tsy- i -tsi-] *m* -s, = *розм. див.*
Vierzylindermotor
Vierzylinder|motor [-tsy- i -tsi-] *m* -s, -en *авт.* чотирьóциліндрóвий двигун
vierzyldrig [-tsy- i -tsi-] *adj* *авт.* чотирьóциліндрóвий
Vietnamése [viét-] *m* -n, -n, **Vietnamésin** *f* =, -nen в'єтнамéць, ..мка
vietnamésisch [viét-] *adj* в'єтнамський
Vignette [vi'njɛtə] *f* =, -n виньєтка
Vikár [vi-] *m* -s, -e *церк.* вікарій
Viktória [vik-] *f* = 1.: **~rufen*** святкувати перемóгу; 2. *бот.* вiктóрия
Villa [ˈvɪlɪ] *f* =, ..llen особняк; замський будинок, вілла, дáча
Villenviertel [ˈvi-] *n* -s, = фешенéбельний квáртáл мiста з особняками
Vióla [vi-] *f* =, ..len *i* -s віóла, альт (музичний інструмент)
violétt [vi-] *adj* фіолéтовий
Violinbogen [vi-] *m* -s = *i* ..bögen (скрипковий) смичóк
Violine [vi-] *f* =, -n скрипка; **~spielen** грати на скрипці
Violinist [vi-] *m* -en, -en скрипáль
Violin|konzert [vi-] *n* -(e)s, -e концэрт для скрипки; **~schlüssel** *m* -s муз. скрипковий ключ; **~virtuose** [-vir-] *m* -n, -n скрипáль-виртуóз
Violoncellist [violɔnʧɛ-] *m* -en, -en віолончеліст
Violoncello [violɔn'ʧɛlɔ] *n* -s, -s *i* ..lli віолончель
Viper [ˈvi-] *f* =, -n *зоол.* гадюка
Virologie [vi-] *f* = *мед.* вірусологія
virtuèll [vir-] *adj* *комп.* віртуальний
virtuós [vir-] *adj* виртуóзний; **etw. ~ méistern** блискуче [виртуóзно] володіти чимсь
Virtuóse [vir-] *m* -n, -n виртуóз
Virtuosität [vir-] *f* = виртуóзність, майстерність
virulént [vi-] *adj* *мед.* вірулэнтний; зарáзний
Viruléns [vi-] *f* = *мед.* вірулэнтність; зарáзність
Virus [ˈvi-] *m* =, ..ren *біол., комп.* вірус
Viruskrankheit [ˈvi-] *f* =, -en вірусна хвороба
visafrei [ˈvi-] I *adj* безвізовий; **~er Verkéhr** безвізове сполучення; II *adv* без візи
Visage [vi'zɑ:ʒə] *f* =, -n *розм.* фізіонómія; **éine ~ ziehen*** скривити піку; **j-m die ~ polieren** *груб.* натовкть піку комóсь
vis-á-vis [viza'vi:] *adv* один прóти óдного, навпрóти
Visavis [viza'vi:] *n* = [-ˈvi:s], = [-ˈvi:s] візаві
Visier [vi-] *n* -s, -e 1. *іст.* забрáло; 2) *перен.* покáзати своé справжнє обличчя; **mit geschlóssenem ~** *перен.* пóтай, підступно; 2. приціль; **j-n ins ~ nehmen*** *розм.* брати на приціль когóсь, стéжи-

ти за кимсь
Visiereinschnitt *m* -(e)s, -e проріз прицілу
visieren [vi-] *I vi* цілитися, прицілюватися (у когось, у щось); **den Gegner** ~ цілитися в супротивника; **etw.** ~ *перен.* уважно розглядати щось; **II vi (auf A)** 1. цілитися, прицілюватися (у когось, у щось); наводити (зброю на когось, на щось); **auf den Kopf** ~ цілити в голову; 2. *перен.* націлюватися (на щось)
Visier|fernrohr [vi-] *n* -(e)s, -e оптичний приціл; ~**kreuz** *n* -es, -e перехрестя прицілу; ~**schuss** *m* -es, ..schüsse прицільний постріл; ~**schussweite** *f* =, -n прицільна дальність
Vision [vi-] *f* =, -en видіння, видиво
visionär [vi-] *adj* 1. примарний, таємничий; ~e **Erscheinungen** видіння, видиво; 2. провісний, пророчий
Visite [vi-] *f* =, -n 1. *мед.* обхід лікаря; 2. візит, відвідування
Visitenkarte [vi-] *f* =, -n візитна картка; *розм.* візитівка, візитка
viskós [vis-] *adj* *фіз., хім.* в'язкий
Viskóse [vis-] *f* = *хім.* віскóза
Viskóse|faser [vis-] *f* =, -n віскóзне волокно; ~**seide** *f* = віскóзний шовк
Viskosität [vis-] *f* = *фіз., хім.* в'язкість
visuél [vi-] *adj* зоровий, візуальний; ~e **Wahrnehmungen** зорове сприйняття
Visum ['vi:] *n* -s, ..sa *i* ..sen віза; **das** ~ **erteilen** видавати візу; **das** ~ **verweigern** відмовити у видачі візи
vital [vi-] *adj* 1. живий, спóвнений життєвих сил, життєстійкий; 2. життєво важливий; ~e **Interessen** життєво важливі інтереси
Vitalität [vi-] *f* = жвавість; життєва сила
Vitamin [vi-] *n* -s, -e вітамін
vitaminarm [vi-] *adj* який містить máло вітамінів, бідний на вітаміни
Vitaminbedarf [vi-] *m* -(e)s потреба (організму) у вітамінах
vitaminhaltig [vi-] *adj* вітамінозний
Vitamin|mangel [vi-] *m* -s брак вітамінів; ~**präparat** *n* -(e)s, -e полівітаміний препарат
vitaminreich [vi-] *adj* багатий на вітаміни
Vitrine [vi-] *f* =, -n за́склена вітріна
Vitriól [vi-] *m, n* -s, -e *хім.* купорóс
Vivifikation [vivi-] *f* =, -en *мед.* реанімація
Vivisektion [vivi-] *f* =, -en *фізіол.* вівісекція
Vize ['fi:] *i* 'vi:] *m* -s, -s *розм.* заступник
Vize|admiral ['fi:] *i* 'vi:] *m* -s, -e віце-адмірал; ~**kanzler** *m* -s, = віце-канцлер; ~**präsident** *m* -en, -en віце-президент
Vlies *n* -es, -e рунó; **das Góldene** ~ *міф.* золотé рунó
Vocoder [-'ko:] *m* -s, = вокодер (*пристрій синтезування мови*)
Vógel *m* -s, Vógel 1. птах; 2.: **ein löckerer** ~ *розм.* легковажна людина; **ein sétener** ~ *розм.* дивак; ♦ **er hat den** ~

abgeschossen *розм.* він перевérшив усіх
Vógelbauer *n* -s, = клітка для птахів
Vógelbeer|baum *m* -(e)s, ..bäume горóбина звичайна
Vógel|beere *f* =, -n горóбина (*ягода*); ~**beize** *f* =, -n соколине полювання; ~**dunst** *m* -es *мисл.* дрібний шріт; ~**fang** *m* -(e)s лови птахів; ~**fänger** *m* -s, = птахолов
vógefrei *adj* *перев.* *prä*d по́за законом; **j-n für** ~ **erklären** оголосити когось по́за законом
Vógel|futter *n* -s пташиний корм; ~**haus** *n* -es, ..häuser пташині; ~**käfig** *m* -s, -e клітка для птахів; ~**kunde** *f* = орнітологія; ~**nest** *n* -es, -er пташинé гніздó; ~**perspektive** [-və] *f*, ~**schau** *f. etw. aus der ~**perspektive** [-schau] **beobachten** спостерігати щось [за чимсь] з висоти пташиного польоту; ~**scheuche** *f* =, -n солóм'яник, солóм'яний дід; ~**Strauß-Politik** *f* = *розм.* політика самозаспокоєння [самообману]; **éine** ~**Strauß-Politik betreiben** "заплóщувати очі на небезпéку; ~**warte** *f* =, -n орнітологічна станція; ~**zucht** *f* = птахівництво; ~**züchter** *m* -s, = птахівник; ~**zug** *m* -(e)s переліт птахів
Voile [vo:'a:] *m* =, -s вуаль
Vokábel [vo-] *f* =, -n слóво; вокабула
Vokabulár [vo-] *n* -s, -e, **Vokabulárium** [vo-] *n* -s, ..rjen 1. запáс слів; 2. лексичний мінімум
vokál [vo-] *adj* *муз.* вокальний
Vokál [vo-] *m* -s, -e голосний (звук)
Vokálphonem *n* -s, -e *лінгв.* голосна фонéма
Vokál|stück [vo-] *n* -(e)s, -e *муз.* вокальний твір; ~**wechsel** *m* -s *лінгв.* чергування голосних
Vókativ [vo-] *m* -s, -e *грам.* клічний відмінок
Voliere [vo'lje:rə] *f* =, -n вольтéр (*для птахів*)
Volk *n* -(e)s, Vólker 1. народ; на́ція; народність; на́селення (*країни*); **das ganze** ~ весь народ; **das júnge** ~ *розм.* мóлодь; **das kléine** ~ 1) дítворá, дítлахи; 2) *міф.* кáрлики, гнóми; 2. згря (*нтахіа*); рій (*бджіли*)
Vólker|bund *m* -(e)s *ісм.* Ліга на́цій; ~**kunde** *f* = етнографія; етнологія
vólkerkundlich *adj* етнографічний
Vólker|mord *m* -(e)s геноцид; ~**recht** *n* -(e)s міжнародне право; ~**rechtler** *m* -s, = юрист-міжнародник
vólkerrechtlich *adj* міжнародно-правовий
vólkerrechtswidrig *adj* суперечний міжнародному праву
Vólkerschaft *f* =, -en народність
vólkerverbindend *adj* що об'єднує народи
Vólkerwanderung *f* = *ісм.* велике переселення (народів)
vólkreich *adj* багатолюдний*

Vólks|abstimmung *f* =, -en *див.* **Vólksentscheid**; ~**ausgabe** *f* =, -n дешéве популярне видання; ~**befragung** *f* =, -en всенародне опитування, референдум
Vólksbefreiungs|armee *f* =, ..me:en народно-визвольна армія
Vólks|belustigung *f* =, -en народне гуляння; ~**bewegung** *f* =, -en усенародний рух; ~**bildung** *f* = народна освіта; ~**bücherei** *f* =, -en публічна бібліотека; ~**dichtung** *f* = усна народна творчість, фольклóр
vólkseigen *adj* народний
Vólks|eigentum *n* -s усенародне надбання [добрó]; ~**einkommen** *n* -s *ек.* національний дохід; ~**entscheid** *m* -(e)s, -e референдум, всенародне опитування; ~**erhebung** *f* =, -en народне повстання; ~**etymologie** *f* =, ..gij:en *лінгв.* народна етимологія
vólksfeindlich *adj* антинародний
Vólks|fest *n* -es, -e народне гуляння; усенародне свято; ~**front** *f* = народний фронт; ~**glaube** *m* -ns, -n народна прикмета, повір'я; ~**gruppe** *f* =, -n народність (*національна меншина*); ~**krieg** *m* -(e)s, -e народно-визвольна війна; ~**kunde** *f* = фольклористика; ~**kundler** *m* -s, = фольклорист; ~**kunst** *f* = народна творчість; ~**künstler** *m* -s, = народний артист; ~**leben** *n* -s народний побут; ~**lied** *n* -(e)s, -er народна пісня; ~**märchen** *n* -s, = народна казка; ~**massen** *pl* народні маси; ~**medizin** *f* = народна медицина; ~**menge** *f* =, -n юрба, натовп; ~**mund** *m* -(e) народна мудрість; приказка; ~**musik** *f* = народна музика
vólksnah *adj* близький до народу
Vólks|republik *f* =, -en народна республіка; ~**schaffen** *n:* **künstlerisches** ~**schaffen** художня самодіяльність; ~**schicht** *f* =, -en верства на́селення; ~**sport** *m* -(e)s масовий спорт; ~**sprache** *f* =, -n народна мова; ~**stamm** *m* -(e)s, ..stämme плéм'я; ~**tanz** *m* -es, ..tánze народний танець; ~**ton** *m:* **im** ~**ton** *літ., муз.* у народному дусі; ~**tracht** *f* =, -en національний костюм
vólkstümlich *adj* 1. народний (*про костюм тощо*); 2. популярний; загальнодоступний (*про лекції тощо*); **etw.** ~ **máchen** популяризувати щось
Vólkstümlichkeit *f* = 1. народність; 2. популярність (*загальнодоступність*)
Vólks|verbundenheit *f* = тісний зв'язок з народом; народність (*у мистецтві*); ~**verdummung** *f* = *розм.* обдурювання мас; ~**vergnügen** *n* -s, = народне гуляння; ~**versammlung** *f* =, -en 1. народні збори (*орган законодавчої влади*); 2. збори, мітинг; ~**vertreter** *m* -s, = народний представник; депутат; ~**vertretung** *f* =, -en народне представництво; ~**wagen** *m* -s, = (*скор.* **VW**) народний автомобіль; ~**wirt** *m* -(e)s, -e економіст; ~**wirtschaft** *f* = економіка,

народне господарство
völkswirtschaftlich *adj* економічний, народногосподарський
Völkswirtschafts|lehre *f* = політична економія, політекономія; ~**plan** *m* -(e)s, ..pläne народногосподарський план; ~**zweig** *m* -(e)s, -e галузь народного господарства
Völk|wohlstand *m* -es народний добробут; ~**zählung** *f* =, -en перепис населення; ~**zugehörigkeit** *f* = національність, національна приналежність
voll *I adj* 1. повний; заповнений, наповнений; ~ (von) **Mén|schen**, ~**er** **Mén|schen** повний народу [людей]; ~ **Wás|ser**, ~**er** **Wás|ser** повний води; **ein** **Ges|icht** ~**er** **Sóm|mers|prossen** все обличчя в ластовинні; **ein** ~**es** **Haus** переповнений театр; **mit** ~**en** **Hán|den** **gé|ben*** щедро обдаровувати; **ge|strí|chen** ~ повний ущерт; **zum** **Bré|chen** ~ повний-повнісінький; ~ **bis** **ó|ben** **sein** наїстися донесхочу; **aus** **dem** **Vó|llen** **schóp|fen** máti щось удосталь, жйти в достатку; 2. повний, сповнений (якогось почуття); ~(**er**) **Fré|ude** сповнений радості; 3. товстий, гладкий (про обличчя, людину); **ein** ~**er** **Mund** пухкий рот; ~**es** **Haar** густе [пішне] волосся; 4. повний, абсолютний, цілковитий (про тишу, перемогу тощо); **die** ~**e** **Wá|hr|heit** щира правда; **der** ~**e** **Eín|satz** *карт.* найвища ставка; **bei** ~**er** **Be|sin|nung** у повній свідомості; **in** ~**er** **Blü|te** у повному розквіті; **in** ~**em** **Er|nst** абсолютно серйозно; **im** ~**en** **Sin|ne** **des** **Wó|r|tes** у повному розуміння слова; 5. весь, цілий (про рік тощо); **♠** **j-n** **nicht** **für** ~ **án|sehen*** [néhmen*] не сприймати всерйоз когось; **II adv** повністю; ~ **und** **ganz** цілком і повністю; ~ **ár|beiten** працювати повний робочий день; ~ **be|setzt** повний (про зал, засоби транспорту тощо); ~ **gie|ßen**, ~ **fú|llen** наливати доверху, наповняти ущерт (склянку тощо); ~ **lá|ufen*** (s) наповнитися (водою — про ванну тощо); **sich** ~ **és|sen*** *розм.* наїстися донесхочу; ~ **ge|p|fró|pft**, ~ **ge|stó|pft** повний-повнісінький (von *D* *кимсь*, *чимсь*); ~ **stó|pfen** набивати ущерт (кишені, шафу); ~ **má|chen** *розм.* 1) наповнити; 2) забруднити; ~ **má|len** замалювати; ~ **quá|l|men** *розм.*, ~ **rá|uchen** надимити, накурити (у приміщенні); прокурити (кімнату тощо); ~ **sch|mie|ren** 1) *розм.* забруднити; 2) списати; ~ **sch|r|é|iben*** заповнити, списати (цілу сторінку, зошит); ~ **tán|ken** *авт.* повністю заправити бензобак; ~ **ge|tán|kt** *авт.*, *авт.* з повними баками
voll- *невідокр.* *вказує на завершення дії*;
vollénden завершувати; **voll|ziehen** виконувати (вірок)
vól|lauf *adv* 1. удосталь; досить; ~ **zu** **tun** **há|ben** бути зайнятим по горло; 2. цілком; **das** **ge|nügt** ~ цього цілком

достатньо
Vól|aus|bau *m* -(e)s *буд.* повне введення (об'єкта) в експлуатацію
vól|au|tomat|isch *adj* повністю автоматизований; автоматичний
Vól|au|tomat|isierung *f* = повна автоматизація
Vól|||bart *m* -(e)s, ..bárte широка [густа] борода; ~**be|lastung** *f* = *тех.* повне навантаження
vól|||bere|chtigt *adj* 1. повноправний; 2. повноважний; ~**be|sch|äftigt** *adj* зайнятий повний робочий день
Vól|be|sch|äftigung *f* = *ек.* повна зайнятість
Vól|||be|sitz *m*: *im* ~**be|sitz** **seí|ner** **Kräfte** у розквіті сил; ~**blut** *n* -(e)s, ~**blü|ter** *m* -s, = чистокривний кінь
vól|blütig *adj* 1. чистокривний; 2. *перен.* повнокривний
Vól|blut|pferd *n* -(e)s, -e чистокривний кінь
voll|bringen* *vt* здійснювати (*подвиг*); виконувати (*роботу*)
vól|l|busig *adj* повногруда, з пишними грудьми
Vól|ldampf *m* -(e)s повний хід; ~ **gé|ben*** *тех.* ввімкнути повний хід; **mit** ~ на повний хід; **mit** ~ **ár|beiten** *розм.* працювати щосили
Vól|le|ge|fú|hl *n* -(e)s відчуття важкості (у шлунку)
vollénden *vt* завершувати, закінчувати
volléndet *adj* 1. досконалий; бездоганний; 2. закінчений, повний; абсолютний; ~**er** **Bló|dsinn** абсолютна безглуздість; 3.: **j-n** **vor** ~**e** **Tá|tsa|chen** **sté|llen** поставити когось перед здійсненим фактом; 4.: ~**er** **Aspé|kt** *грам.* докінаний вид
vól|lends *adv* зовсім, абсолютно, цілком
Vól|lendung *f* = 1. завершення, закінчення; 2. досконалість
vól|ler *div.* **voll**
Vól|lerte|mas|chine *f* =, -n *c.-z.* (збиральний) комбайн
volley ['vɔli-] *adv* *спорт.* з льоту
Volleyball ['vɔli-] *m* -(e)s, ..bälle 1. *тк.* *sg* волейбол; 2. волейбольний м'яч
Volleyball|mann|schaft ['vɔli-] *f* =, -en волейбольна команда; ~**plátz** *m* -es, ..plátze волейбольний майданчик; ~**spí|eler** *m* -s, = волейболіст; ~**spí|eler|in** *f* =, -nen волейболістка; ~**spí|el|feld** *n* -(e)s, -er волейбольний майданчик
Volleys|schuss ['vɔli-] *m* -es, ..schüsse удар з льоту (*футбол*)
voll|fú|hren *vt* 1. виконувати, здійснювати; робити; **ein** **Kún|st|stück** ~ показати фокус; **eí|nen** **Lú|ft|strú|ck** ~ високо підстрибнути; 2. улаштувати (*скандал*), зчиняти (*галас*)
Vól|||gas *n* -es повний газ; **mit** ~**gas** на граничній швидкості; ~**ge|fú|hl** *n*: *im* ~**ge|fú|hl** **seí|ner** **Ú|ber|lé|gen|heit** з усвідомленням своєї вищості
vól|lgú|ltig *adj* повноцінний (*про заміну*

тощо); повний (*про право тощо*)
Vól|l|idiot *m* -en, -en *фам.* несосвітінний дурень
vól|lig *I adj* повний, абсолютний; ~**e** **Rú|he** повний спокій; ~**e** **Ú|ber|eín|stí|mung** повна єдність; **sie** **ist** **noch** **eín** ~ **es** **Kind** вона ще зовсім дитина; **II adv** абсолютно, повністю, цілком; **du** **hast** ~ **recht** ти абсолютно маєш рацію
vól|lin|halt|lich *adv* *книжн.* повністю, цілком; **eí|nen** **Vó|rs|chlag** ~ **billigen** цілком схвалити пропозицію
vól|l|já|hrig *adj* повнолітній; ~ **wer|den** досягти повноліття
Vól|l|já|hr|ig|keit *f* = повноліття
vól|k|kó|mmen *I adj* 1. (vól|kommen) повний, абсолютний; ~**e** **S|tí|lle** абсолютна тиша; ~**e** **Eín|igung** повна єдність; **das** **ist** ~ **klar** це цілком зрозуміло; 2. досконалий (*про красу тощо*); **ein** ~**es** **Kún|st|werk** шедевр, досконалість (*про твір мистецтва*); **II adv** абсолютно, повністю, цілком
Vól|k|kó|mmen|heit *f* = досконалість
Vól|k|kó|rn|b|rot *n* -(e)s, -e хліб з борошна грубого помелу
Vól|k|k|raft *f*: *in* **der** ~ **seí|ner** **Já|hre** у розквіті сил [років]
Vól|l|last *f* = *тех.* повне навантаження
Vól|l|last|bet|rieb *m* -(e)s *тех.* режим повного навантаження
Vól|l|macht *f* =, -en 1. повноваження; ~ **gé|ben*** надавати повноваження; **j-n** **mit** **ú|neí|ge|sch|rán|kten** ~**en** **á|us|st|at|ten** наділити когось необмеженими повноваженнями; 2. доручення; **in** ~ **zé|ich|nen** підписувати за дорученням; **eí|ne** ~ **á|us|st|ellen** видати доручення
Vól|||mat|rose *m* -n, -n матрос першого класу; ~**me|chan|is|ierung** *f* = повна механізація; ~**mil|ch** *f* = незбіране молоко
Vól|l|mil|ch|sch|ok|o|l|ade *f* =, -n молочний шоколад
Vól|l|mond *m* -(e)s, -e повня, повний місяць, місяць у повні
Vól|l|mont|age|bau|weise [-.ta:ʒə-] *f* = повнозбірне будівництво
Vól|||nark|ose *f* =, -n загальний наркоз; ~**öl** *n* -s нерафінована рослинна олія; ~**pap|pe** *f* = цупкий картон; ~**pen|sion** [-.pan.zio:n i -pen.zio:n] *f* = повний пансіон (*сніданок, обід, вечеря*)
Vól|l|reife *f* = повна сплість
vól|l|sch|lank *adj* схильний до повноти (*про жінку*); **sie** **hat** **eí|ne** ~**e** **Figú|r** вона трохи повненька
Vól|l|s|icht|scheibe *f* =, -n *авт.* панорамне скло
Vól|l|sítzung *f* =, -en пленарне засідання
Vól|l|spur *f* = *зал.* нормальна колія
vól|l|stándig *I adj* повний (*про дані тощо*); **die** ~**e** **Á|brú|stung** повне роззброєння; абсолютний (*про спокій, самотність тощо*); **II adv** зовсім, абсолютно, цілком; **das** **há|be** **ich** ~ **ver|gés|sen*** я про це зовсім забув

Vollständigkeit *f* = повнота, точність (даних); **der ~ hälber** для точності
vollstrécken *vi jur.* виконувати (вирок)
Vollstrécker *m-s*, = *jur.* виконавець
Vollstréckung *f* =, -en *jur.* виконання (вироку)
völlsynthetisch *adj* текст. цілком синтетичний
völltönend *adj* повнозвучний
Völl|treffer *m-s*, = 1. *військ.* пряме влучення; 2. *розм.* удача, успіх; ~**versammlung** *f* =, -en плéну; загальні збори; пленарне засідання; **die ~versammlung der UNO** Генеральна Асамблея ООН; ~**weise** *f* =, -n круглий [кругла] сирота; ~**waschmittel** *n-s*, = універсальний мийний засіб
völlwertig *adj* повноцінний
völl|zählig I *adj* повний; комплєктний (про чисельний склад); II *adv* у повному складі, повністю
Völlzähligkeit *f* = повний склад; повна укомплектованість
völlziehen* *невідокр.* I *vi* 1. *jur.* виконувати (вирок); 2. виконувати (доручення); здійснювати, робити (щось); II *sich* ~ відбуватися, протікати, проходити
völlziehend *adj*: ~e **Gewált** виконавча влада
Vollzieher *m-s*, =, ~in *f* =, -nen виконавець, ..виця (вироку, рішення тощо)
Vollziehung *f* = виконання; здійснення
Vollzug *m-(e)s* виконання
Vollzugs|ausschuss *m-es*, ..schüsse виконавчий комітет; ~**organ** *n-s*, -e виконавчий орган
Volontär [volɔŋ-] *m-s*, -e стажіст, практикант
volontieren [volɔŋ-] *vi* проходити стажування [практику]
Volt [vɔlt] *n* = *i* -(e)s, = *ел.* вольт
Voltampere [vɔltam.pɛ:r] *n* = *i* -s *ел.* вольт-ампєр
Volte [vɔltɛ] *f* =, -n *спорт.* вольт, поворот
Voltmeter [vɔlt] *n-s*, = *ел.* вольтметр
Volúmen [vo-] *n-s*, *pl* = *i* ..mina I. *фіз.* об'єм; 2. том
voluminös [vo-] *adj* об'ємистий
Voluntarismus [vo-] *m* = *філос.* волонтаризм
Volúte [vo-] *f* =, -n *архим.* волюта, закрут
vom = von dem
Vomitiv [vo-] *n-s*, -e *мед.* блювотний засіб
von prp (D) I. від, з (у просторовому значенні); **rechts vom Fénster** праворуч від вікна; ~ **Léipzig nach Hámburg fáhren*** (s) їхати з Лейпцига до Гамбурга; **der Zug kommt ~ Berlin** це берлінський потяг; ~ **Stadt zu Stadt** з міста до міста; **vom Stuhl áufstehen*** (s) встáти зі стільця; ~ **wo?** звідки?; ~ **dort** звідти; ~ **nah und fern** звідусюди; ~ **wéitern** далія; ~ **vorn** попереду; 2. з, від (у часовому значенні); **vom 25. Jánuar**

bis zum 1. Fébruar з 25 січня до 1 лютого; ~ **Zeit zu Zeit** час від часу, подеколи; ~ **heute an** відтепер, відсьогодні; ~ **álters her** здавна; 3. від, з (про дже-рело, причину чогось); **er bekam éinen Brief ~ seinem Frénd** він отримав листа від свого друга; **müde ~ der Arbeit** стомлений працею; **das ist sehr fréndlich ~ Ihnen** це дуже мило з вашого боку; ~ **ungefähr** ненавмісно, випадково; 4. з (якогось матеріалу); **ein Tisch ~ Eichenholz** дубовий стіл; 5. з, із (групи предметів, цілою); **éiner ~ den Brüdern** один із братів; **éine Grúppe ~ Schülern** група учнів; **er war mit ~ der Parté** *розм.* він (теж) брав участь, він приєднався (до нас, до них); 6. *передається родовим відмінком (вказуючи на належність)*: **das Gemáldé ~ Dürer** картина Дюрера; **die Vórstádté ~ Berlin** передмістя Берліна; 7. *указує на якусь властивість*: **ein Mann ~ Charakter** людина з характером; **éine Fráge ~ größer Wichtigkeit** дуже важливе питання; **Berliner ~ Gebúrt** уродженець Берліна; **ein Mann ~ fünfzig Jáhren** п'ятдесятилітній чоловік; **er ist Arzt ~ Beruf** він за фахом лікар; 8. *передається орудним відмінком (позначаючи дійову особу при дієслові в пасивному стані)*: **der Artikel ist ~ unserm Diréktor geschrieben** стаття написана нашим директором; 9. фон (*ставиться перед прізвищем особи, яка належить до дворянського стану*); ~ **Müller** фон Мюллер; 10. (*говорити, знати про когось, про щось*); ~ **j-m spréchen*** говорити про когось; ~ **etw. wissen*** знати про щось; 11. *переклад залежить від керування українського дієслова*; **sich ~ j-m verábschieden** прощатися з кимсь; 12. *у складі подвійних прийменників з першим компонентом von*: **von ... ab, von ... auf** з...; ~ **jetzt ab** відтепер, відсьогодні; ~ **Júgend auf** з юнацьких років; ~ **klein auf** з дитинства; **von ... an** починаючи від, з; ~ **dieser Zeit an** з цього часу; ~ **zehn Jáhren an** з десяти років, з десятирічного віку; ~ **Ánfang an** з самого початку; ~ **heute an** з сьогоднішнього дня, відсьогодні; **von ... aus** з, від, за; **von Flúgzeug aus** з літака; ~ **Haus aus** 1) з дитинства; 2) за походженням; ~ **mir aus...** щодо мене..., як на мене; **von ... her** з, від, за; ~ **Süden her** з півдня; ~ **álters her** здавна; **von ... herúnter** з (*вказує напрямком униз*); **vom Dach herúnter** з даху; ~ **Seiten der Regierung** з боку уряду; **von ... wégen** (G) по; ~ **Rechts wégen** за правом, відповідно до права; ~ **Amts wégen** відповідно до службових обов'язків; ~ **wégen!** *розм.* у жодному разі!

voneinander *pron* *rez* I. один від одного; 2. один про одного
vonnóten: ~ **sein** бути необхідним

vonséiten, von Séiten *prp* (G) з боку
vonstáttén: ~ **géhen*** (s) протікати, відбуватися
vor I prp 1. (A на питання "куди"?; D на питання "де?") перед, до, під (у просторовому значенні); **éinen Kilóméter ~ dem Dorf** за один кілометр до села; ~ **Zéugen** при свідках; **die Sáche kommt ~ Gericht** справа передається до суду; ~ **der Náse** *розм.* під носом; ~ **sich** (A) *hin brúmmen* бурмотати собі під ніс; 2. (D) перед, до, за (в часовому значенні); ~ **dem Krieg** до війни; ~ **Sónnenaufgang** перед сходом [до сходу] сонця; **zehn Minúten ~ fünf** за десять (хвилин) п'ята; **nicht ~ sieben** не раніше сьомої; ~ **der Zeit** *ergráuen* передчасно посівити; ~ **kürzen** нещодавно; 3. тому; ~ **zwei Jáhren** два роки тому; 4.: ~ **álem** насамперед; 5. (D) від, з (про причину); ~ **Ángst** від страху, з переляку; ~ **Kálte zittern** тремтіти від холоду; ~ **Glück stráhlen** сяяти від щастя; 6. від (когось, чогось захищати тощо); ~ **etw. (A) wárnen** застерігати від чогось; II *adv*: **nach wie** ~ як і раніше, по-старому
vor- відокр. *указує 1. на рух вперед*: **vórgéhen*** йти вперед; 2. *на розміщення попереду чогось, перед чимсь*: **vórlegen** класти перед кимсь; 3. *на дію в присутності когось*: **vórlesen** читати вголос комусь; 4. *на дію, яка є зразком для когось*: **vórtmachen** показувати, як робити; 5. *на дію, яка передує чомусь*: **vórbereiten** підготувати; 6. *на перевагу чогось*: **vórherrschen** панувати
voráb *adv* насамперед, спочатку
Vórabend *m-s*, -e переддень; **am** ~ напередодні
Vóráhnung *f* = передчуття
vorán *adv* I. попереду; на чолі (*йти*); **j-m ~ sein** йти попереду, бути першим; *спорт.* весті; 2. насамперед, особли-во; 3. *уперд*; ~ **immer lángsam** ~I *присл.* ≡ поволі їдеш — далеко будеш!
vorán- відокр. *указує на*: 1. *рух вперед*: **voránkommen*** просуватися; 2. *на перебування попереду чогось, перед чимсь*: **vorágehen*** йти попереду
vorán|bringen* *vt* рухати вперед, сприяти просуванню [розвиткові] (чогось); ~**gehen*** *vi* (s) 1. йти попереду, йти на чолі; **mit gútem Béispiel** ~**gehen** подавати приклад; 2. (D) передувати (чомусь); 3. *перен.* просуватися; **die Arbeit geht gut voran** робота посувається добре
vorágehend *adj* який передує; попередній; вищезгаданий; **im Vorágehenden** раніше, вище (у тексті)
voránkommen* *vi* (s) просуватися, рухатися вперед (*тж. перен.*); **kéinen Schritt wéiter** ~ не просунути ні на крок
Vóránkúndigung *f* =, -en попереднє оголошення; анонс фільмів; ~**ánmeldung** *f* =, -en (попередня) заявка (zu D

на щось); ein Telefongespräch mit ~anmeldung телефонна розмова за попереднім замовленням; ~anschlag *m* -(e)s, ..schläge попередній кошторис
voran|treiben* *vi* прискорювати, форсувати (розвиток чогось)
Vor|anzeige *f* =, -*n* (попередня) реклама (нової книги тощо); анонс; ~arbeit *f* =, -*en* підготовка робота
vorarbeiten I *vi* наперед відпрацювати (левний час); II *vi* (*j-m in D*) виконувати наперед роботу (для когось); перен. підготувати ґрунт (для когось, для чогось)
voräuf *adv* попереду; уперёд
Vöraufführung *f* =, -*en kin.* попередня демонстрація, перегляд (фільму)
voräus *adv* I. уперёд; *j-m* ~ sein обігнати [обійти] когось (тж. перен.); 2.: im Voräus задалегідь; im Voräus erräten* угадувати; mit bestem Dank im Voräus наперед дякую
voräus- відокр. указує на дію, яка передує чомусь: voräusbezahlen заплатити наперед
Voräusabteilung *f* =, -*en* військ. передовий загін
voräus|ahnen *vi* передчувати; ~bedingen* *vi* попередньо обумовити, домовитися; ~berechnen *vi* завчасно розрахувати [врахувати], передбачити; ~bezahlen *vi* заплатити наперед (за щось) ~datieren *vi* позначити більш раннім числом; ~eilen *vi* (s) I. поспішати вперед; 2. (*D*) випереджати, обганяти (когось, щось); ~gehen* *vi* (s) I. йти вперед; 2. (*D*) передувати (чомусь)
voräusgesetzt I *part II* від voraussetzen; II *adj*: ~, dass... за умови, що...
voräushaben* *vi* (*j-m, vor j-m*) перевіршувати (у чомусь когось); мати перевагу (у чомусь перед кимсь)
Voräuskorrektur *f* = вичитування (рукопису)
voräusnehmen* *div. vorwägnehmen*
Voräussage *f* =, -*n* прогноз, передбачення
voräus|sagen *vi* прогнозувати; передбачити; ~schauend *adj* далекоглядний; ~schicken *vi* I. посилати вперед; 2. подавати (зауваження); ~sehen* *vi* передбачити; ~setzen *vi* I. припускати, висловлювати припущення; 2. мати за умову; etw. als bekannt ~setzen вважати щось відомим
Voräusssetzung *f* =, -*en* I. передумова; 2. умова; unter der ~, dass... за умови, що...; 2. припущення
Voräussicht *f* = I. передбачення; aller ~ nach, nach menschlicher ~ з усього видно; 2. далекоглядність
voräussichtlich I *adj* передбачуваний, ймовірний, очікуваний; II *adv* очевидно, ймовірно, мабуть
voräus|wissen* *vi* наперед знати, передбачити; ~zahlen *vi* платити (за щось)

наперед
Voräuszahlung *f* -*en, -en* I. оплата наперед, передоплата; 2. авансова виплата, аванс
Voräubau *m* -(e)s, -*ten* виступ; частина будинку, яка виступає
voräuben I *vi* I. (*D*) побудувати (щось перед чимсь); побудувати (щось до чогось); dem Haus würde eine Verända voräebaut до будинку була побудована веранда; 2. побудувати (модель чогось); II *vi* I. (*D*) задалегідь подбати (про щось); ужити заходів (для чогось); запобігати (непорозумінню тощо); 2. бути забачливим
Voräbearbeitung *f* = *tex.* попередня [чорновá] обробка
voräbedacht I *part II* від voräbedenken; II *adj* умисний, навмисний
Voräbedacht *m*: mit [aus] ~ навмисно; er tat es ohne ~ він зробив це ненавмисно
voräbedenken* *vi* задалегідь обмірковувати; передбачити
Vor|bedeutung *f* =, -*en* передвістя; ~bedingung *f* =, -*en* попередня умова
Voräbehalt *m* -(e)s, -*e* застерєження; mit [unter] ~ із застерєженням; з умовою
voräbehalten* *vr*: sich (*D*) ~ залишити за собою (право на щось); alle Rechte ~ всі (авторські) права застерєжені (напис на книзі)
voräbehaltlich *prp* (*G*) за умови; ~ seiner Zustimmung за умови його згоди
voräbehaltlos *adj* беззастережний
Voräbehandlung *f* = *tex.* попередня [первинна] обробка
voräbei *adv* I. повз, мимо (*an D* когось, чогось); 2.: ~ sein минати, пройти, закінчитися; ♦ es ist mit ihm ~ *roz.* із ним все скінчено; він зник; ~ ist ~ *prisl.* минуло не повернеш
voräbei- відокр. указує на рух повз щось: voräbeifahren* проїжджати (повз)
voräbei|bringen* *vi* *roz.* занести мимохідь [по дорозі] (щось); ~fahren* *vi* (s) (*an D*) проїжджати повз (когось, чогось); ~fliegen* *vi* (s) пролітати повз; ~gehen* *vi* (s) (*an D*) I. проходити повз (когось, щось); 2. (*bei j-m*) зайти, зазирнути (до когось); 3. (*an j-m*) обминати (когось — про безпеку тощо)
Voräbeigehen *n*: im ~ мимохідь
voräbei|gelingen* *vi* (s) *roz.* не вдаватися; зірватися; ~kommen* *vi* (s) I. (*an D*) проходити повз (когось, щось); 2. (*bei j-m*) зайти, зазирнути (до когось); ~können* *vi* *roz.*: er kann hier nicht voräbei він не може тут пройти [проїхати]; ~lassen* *vi* *roz.* I. пропускати (когось), дати пройти (комусь); 2.: die Gelegenheit ~lassen прогавити слухну нагоду
Voräbeimarsch *m* -*es, ..märsche* військ. проходження урочистим маршем (повз щось)

voräbei|marschieren *vi* (s) (*an D*) проходити урочистим маршем (повз щось); ~müssen* *vi* *roz.*: er muss hier voräbei він повинен тут пройти; ~pirschen *vi* (s) (*an D*) нішком прокрадатися повз (когось, щось); ~reden *vi*: aneinander ~reden не розуміти один одного (*nid час бесіди*); an etw. (*D*) ~reden говорити не по суті; ~reiten* (s) проїжджати повз (верхи); ~schießen* *vi* I. промахнутися, не влучити в ціль (*nid час стрільби*); 2. (s) промчатися мимо (як стріла); 3. спорт. бити повз ворота; ~werfen* *vi* кинути повз ціль; ~ziehen* *vi* (s) (*an D*) проходити повз (когось, щось; про демонстрації тощо)
voräbelastet *adj*: erblich ~ sein мати спадкову схильність (до чогось)
Vor|belastung *f* =, -*en* *tex.* попереднє навантаження; ~bemerkung *f* =, -*en* попереднє зауваження; коротке вступне слово
voräbereiten I *vi* (*auf, für A*) готувати, підготувати (до чогось); II sich ~ (*auf, für A*) готуватися (до чогось)
voräbereitend *adj* I. підготовчий; 2. попередній (про спробу тощо)
Voräbereitung *f* =, -*en* підготовка, готування, підготовка робота (*auf, für A, zu D* до чогось); ~en treffen* готуватися
Voräbereitungs|arbeiten *pl* підготовчі роботи; ~dienst *m* -*es* стажування; ~lehrgang *m* -(e)s, ..gänge підготовчі курси
Voräbesprechung *f* =, -*en* попереднє обговорення
voräbestellen *vi* замовити задалегідь [попередньо]; beim Arzt voräbestellt sein бути записаним на прийом до лікаря
Voräbestellung *f* =, -*en* заявка, попереднє замовлення; die ~ von Kärten заявка на квитки
voräbestraft *adj* судимий, раніше засуджений
voräbeugen I *vi* нахилити вперед (голову, тулуб); II *vi* (*D*) відвертати (щось), запобігати (чомусь); III sich ~ нахилитися вперед
voräbeugend *adj* запобіжний, превентивний; мед. профілактичний
Voräbeugung *f* = запобігання; мед. профілактика
Voräbeugungsmaßnahme *f* =, -*n* запобіжний [профілактичний] захід
Voräbild *n* -(e)s, -*er* I. приклад, зразок; взірць; sich (*D*) *j-n* zum ~ nehmen* брати з когось приклад; 2. *tex.* модель, шаблон, зразок
voräbilden I *vi* попередньо навчати (когось); давати спеціальну підготовку (комусь); II sich ~ складатися, утворюватися, формуватися задалегідь
voräbildlich *adj* зразковий, взірцевий
Voräbildung *f* = підготовка, початкова освіта
voräbinden* *vi* пов'язати, надягти (краватку тощо)

Vórbote *m* -n, -n провісник
vóbringen* *vi* 1. висловлювати; вимовляти; **Entschuldigungen** ~ перепрощувати, просити вибачення; **Wünsche** ~ висловлювати побажання; 2. наводити (*докази*), висувати (*обвинувачення*)
vórbuchen *vi* попередньо зареєструвати, забронювати
Vórbuchung *f* =, -en попередня реєстрація, броня
Vorbühne *f* =, -n *театр.* авансцена
vóchristlich [-krist-] *adj* дохристиянський
Vórdach *n* -(e)s, ..dächer навис над входом
vórdatieren *vt* 1. переносити на більш ранній термін; 2. *див.* **voráusdatieren**
Vórdeck *n* -(e)s, -e *мор.* бак
vórdém *adv* 1. перед цим, незадовго до цього; 2. *рижк.* колись, раніш
vórdér *adj* (*ужив.* *тк.* *атрибутивно*) 1. передній; **die ~e Tür** парадне; **er steht in ~ster Linie** він стоїть у перших лавах; 2. *військ.* передовий
Vórdérachs|aufhángung *f* =, -en *авт.* передня підвіска
Vórdér|achse *f* =, -n передній міст (*транспортного засобу*); **~ansicht** *f* =, -en 1. вид спереду; 2. фасад; **~arm** *m* -(e)s, -e *анат.* передпліччя
vorderasiatisch *adj* близькосхідний
Vórdér|bein *n* -(e)s, -e передня нога (*тварини*); **~deck** *див.* **Vórdeck**; **~front** *f* =, -en фасад (*будинку*); **~grund** *m* -(e)s передній (перший) план; **in den ~grund tréten*** (*s*) *перен.* висунутися [виступити] на передній план; **im ~grund stéhen*** бути на першому плані [в центрі уваги]
vórdérgründig *adj* поверхневий; який лежить на поверхні (*перен.*)
vórdérhand *adv* покі (що)
Vórdér|haus *n* -es, ..häuser передній будинок; головний будинок; **~lauf** *m* -(e)s, ..läufe *мисл.* передня нога [лапа] (*тварини*); **~mann** *m* -(e)s, ..männer 1. який стоїть [йде *тощо*] попереду; *військ.* який направляє; напрямний; **auf ~mann stéhen*** *військ.* стояти один за одним; 2.: **etw. auf ~mann bringen*** *розм.* упорядкувати щось, дати лад чомусь, полагодити [налагодити] щось; **~pergon** [-,гєп] *m* -s, -s передня площа (трамвайного вагона); **~rad** *n* -(e)s, ..räder переднє колесо
Vódrerrad|antrieb *m* -(e)s *авт.* привід на передні колеса
Vórdér|schiff *n* -(e)s носова частина судна; **~schluss** *m* -es, ..schlüsse застібка попереду (*на одязі*); **~seite** *f* =, -n передній бік; фасад (*будинку*); **~sitz** *m* -es, -e переднє сидіння (*в автомобілі*); **~steven** [-вєп] *m* -s, = *мор.* форштєвень; **~teil** *m* -(e)s, -e 1. передня частина; 2. *див.* **Vórderschnitt**; **~zahn** *m* -(e)s, ..zähne передній зуб
vódrängen, sich 1. продира́тися [про-

тискуватися] вперед; прошто́вхувати-ся (*у натовні*); 2. виска́кувати вперед
vódringen* *vi* (*s*) просуватися вперед; *військ., спорт.* наступати
Vódringen *n* -s просування (вперед); **im ~sein** просуватися
vódringlich I *adj* першочерговий, найважливіший; II *adv* у першу чергу, передусім, насамперед
Vódruck *m* -(e)s, -e бланк, формуляр
vórehelich *adj* дошлюбний
vóreilig *adj* поспішний, необачний
Vóreiligkeit *f* = поспішність, необачність
voreinander *pron* *рез* 1. один перед одним; 2. один від одного; 3. один одного
vóreingenommen *adj* 1. упереджений (*gegen A* *проти когось, чогось*); 2. неоективний, безсторонній (*für A* *до когось*)
Vóreingenommenheit *f* = упередженість; неоективність, безсторонність
vórenthalten* *vi* (*j-m*) 1. затримувати, не давати (*щось комусь*); відмовляти (*у чомусь комусь*); **j-m das Essen** ~ позбавляти когось їжі; 2. ховати, приховувати (*щось від когось*)
Vórentscheidung *f* =, -en 1. *див.* **Vórgriff**; 2. *спорт.* півфінал; **~entwurf** *m* -(e)s, ..würfe ескізний проєкт
vórerst *adv* покі що
vórerwähnt *adj* вищезгаданий
vórexerzieren *vi* *розм.* демонструвати, показувати на прикладі
Vórfahr *n* -en, -en, **Vórfahre** *m* -n, -n прашур; прєдок
vórfahren I *vi* (*s*) 1. (*vor D*) підїжджати (*до чогось*); 2. *розм.* (про)їхати вперед, просунутися; **ein paar Méter** ~ проїхати вперед кілька метрів; 3. мати право переважного проїзду (*на перехресті тощо*); II *vi* привозити (*вантаж*); підїгнати (*автомобіль*)
Vórfahrt *f* = право переважного проїзду (*на перехресті тощо*)
Vórfahrtsrecht *n* -(e)s *див.* **Vórfahrt**
Vórfall¹ *m* -(e)s, ..fälle випадок, інцидент
Vórfall² *m* -(e)s, ..fälle *мед.* випадіння (*якогось органа*)
vórfallen¹ *vi* (*s*) траплятися, відбуватися
vórfallen² *vi* (*s*) 1. падати вперед; опускаться; 2. *мед.* випадати
Vórfеier *f* =, -n переддєнь свята
Vórfeld *n* -(e)s, -er 1. перон аеровока́лу; 2. *перен.* підготовча стадія, підготовчий етап; **im ~ von etw. (D)** ... у переддєнь чогось
Vórfeld|stellung *f* =, -en *військ.* передова позиція
Vórfertigung *f* = *буд.* заводське виготовлення
Vórfilm *m* -(e)s, -e (кіно)журнал
vórfinden* *vi* заставати, знаходити, виявляти (*когось, щось у певному місці тощо*); **wir fänden ihn nicht mehr** *vor* ми його вже не застали

Vórfugkontrolle *f* =, -n *ав.* передпольотна перевірка
Vórfлuter *m* -s, = водоприймач
Vórffrage *f* =, -n попереднє питання; **~freude** *f* =, -n передчуття радості
vórffristig *adj* достроковий
Vórf Frucht *f* =, ..früchte *с.-г.* попередня культура
Vórfрühling *m* -s прівесна, початок весни
vórfühlen *vi* *розм.* зондувати ґрунт
vórführen *vi* показувати, демонструвати
Vórführer *m* -s, = кінопроєкціонік
Vórführraum *m* -(e)s, ..räume 1. демонстраційна зала; 2. кінопроєкційна
Vórführung *f* =, -en 1. демонстрація; показ (*фільму*); 2. вистава
Vórführungsgelände *n* -s демонстраційний майданчик
Vórgabe *f* =, -n 1. *спорт.* фора, перевага; 2. *тех.* задана величина; 3. *див.* **Vórgabezeit**
Vórgabe|wert *m* -(e)s, -e *тех.* задане значення; **~zeit** *f* =, -en запланований час (*на виконання роботи*)
Vórgang *m* -(e)s, ..gänge 1. подія, випадок, пригода; **ein bemerkenswerter** ~ знаменна подія; 2. процес; плин, хід, перебіг (*справи тощо*); **ein natürlicher** ~ природний процес; 3. справа (*документи*); 4. прєседєнт
Vórgángger *m* -s, =, **~gängerin** *f* =, -nen попередник, ..ниця; **~garten** *m* -s, ..gärten палисадник
vórgaukeln *vi* (*j-m*) грати, удавати (*щось перед кимсь*); вводити в оману (*когось щодо чогось*); брєхливо запевняти (*у чомусь когось*); обіцяти (*щось комусь*)
vórgеben* *vi* 1. *спорт.* давати фору; 2. необґрунтовано стверджувати (*щось*); 3. прикидатися (*якимсь*); **er gab vor, er wäre krank** він вдавав хворого; 4. визначати, установлювати (*щось заздалегідь*); **die Norm** ~ установити норму
Vórgеbirge *n* -s, = 1. передгір'я; 2. мис
vórgеblich *книжн.* I *adj* уявний; вигаданий; удаваний; позірний; II *adv.* **er ist ~ krank** він нібито хворий
vórgеfasst *adj* 1. упереджений; 2. заздалегідь накрєслений (*про план*)
vórgеfertigt *adj* *буд.* збірний; заводського виготовлення
Vórgеfühl *n* -(e)s, -e передбачення; передчуття; **ein ~ von etw. (D)** [без прийменника *G*] **haben** передчувати щось; **im ~ eines frühen Ereignisses** наперед тишачсь радісною подією
Vórgеfundene *sub* *n* *філос.* дане
vórgеgeben *adj* заданий; **Lándung im ~en Raum** *косм.* посадка в заданому районі
vórgеhen* *vi* (*s*) 1. йти вперед, виходити вперед; 2. *військ.* просуватися, наступати; **zum Angriff** ~ переходити в наступ; 3. *розм.* виходити (*раніш за інших*); 4. діяти, чинити; (*gegen A*) *уживати* заходів (*проти когось, проти*

чогось); **energisch** ~ діяти енергійно; **5.** відбуватися; **was geht hier vor?** що тут відбувається?; **6.** переважати за значенням (щось); **бути** більш важливим (ніж щось); **diese Arbeit geht jetzt (álem ánderen) vor** ця робота зараз найголовніша; **7.** поспішати (про годинник); **die Uhr geht zwei Minuten vor** годинник поспішас на дві хвилини
Vorgehen *n -s* 1. спосіб дій; **2.** військ. просування, наступ
vorgelagert *adj* розташований спереду [попереду]
Vorgelände *n -s* місцевість, що знаходиться попереду
Vorgelege *n -s*, = *tex.* передавальний механізм; зубчата передача
vorgelocht *adj* перфорований
vorgenannt *adj* вищезгаданий
Vorgericht *n -(e)s*, -e закуска
vorgerückt *I part II* від vorrücken; **II adj** 1. пізній; **2.** похиллий (про вік); **ein Mann in ~en Jahren** чоловік похилого віку
Vorgeschichte *f* = 1. доісторична доба, доісторичні часи; **2.** передісторія (підприємства); **3.** мед. історія хвороби, анамнез
vorgeschichtlich *adj* доісторичний
Vorgeschmack *m -(e)s* передчування, передчуття; **éinen ~ von etw. (D) bekommen*** наперед смакувати, передчувати щось
vorgeschoben *I part II* від vorschieben; **II adj** передовий (про військові частини)
vorgeschritten *adj* який просунувся (у своєму розвитку — про процес); який далеко зайшов (про хворобу тощо); **in ~er Stunde** пізно (увечері)
vorgesehen *adj* передбачений
Vorgesetzte *sub m, f* начальник, ..ниця, керівник, ..ниця
Vorgesetztenverhältnis *n -ses*, -se субординація
Vorgespräch *n -(e)s*, -e попередні переговори
vorgestern *adv* позавчора
vorgestrig *adj* позавчорашній
vorgreifen* *vi* 1. (*j-m in D*) випереджати, перевіршувати (когось у чомусь); **2.** (*D*) передбачати (події); наперед вирішувати (питання); **den Ereignissen ~** випереджати події
Vorgriff *m -(e)s*, -e угадування наперед
vorgucken *vi* розм. визирати (звідкись)
vorhaben* *vi* мати намір, збиратися (зайнятися чимсь); **was haben Sie heute ábend vor?** що ви робите сьогодні ввечері?
Vorhaben *n -s*, = 1. намір, задум; **sein ~ áufgeben*** відмовитися від свого наміру; **2.** *pl* плани
vorhabengebunden *adj* цільового призначення
Vor|hafen *m -s*, ..háfen аванпóрт; (внутрішній) рейд; **~halle** *f* =, -п вести-

біуль
vorhalten* *I vt* 1. тримати (щось перед чимсь); **j-m den Spiegel ~** 1) тримати перед кимсь дзеркало; **2)** перен. указувати комусь на його недоліки тощо; **2.** (*j-m*) дорікати (комусь за щось); **II vi** розм. вистачати, бути достатнім
Vorhaltung *f*: **j-m ~en máchen** дорікати комусь
Vorhand *f* = 1. карт. перший хід; **in der ~ blieben*** (*s*) залишатися у виграві; **2.** перен. перевага; **die ~ vor j-m háben** мати перевагу [переважне право] перед кимсь; **3.** *div.* **Vorhandschlag**
vorhánden *adj* наявний; ~ **sein** існувати; **бути** в наявності [присутнім]; **nur einmal ~** сдиний, унікальний
Vorhándensein *n -s* наявність
Vorhándschlag *m -(e)s* удар з правої руки (*tenis*)
Vorhang *m -(e)s*, ..háuge 1. завіса; *perev. pl* гардини, порт'єри; **2.** перен. завіса, заслónа; **der Eiserne ~** політ. залізна завіса
vorhängen *vi* повісити (*фіранки, замок*)
Vorhängeschloss *n -es*, ..schlösser нависний замок
vorhér *adv* 1. раніш(е), колись; **éinige Täge ~** за кілька днів (*до чогось*); **lánge ~** задóвго (*до чогось*); **2.** задалегідь; **etw. ~ wissen*** знати щось задалегідь; ~ **gehen*** (*s*) передчасно [занадто рано] іти
vorhér- *відокр.* указує на дію, яка передує чомусь: **vorhérgehen** передувати
vorhér|bestimmen *vi* задалегідь установлювати, визначати наперед; ~ **gehen*** *vi* (*s*) передувати
vorhérgehend *adj* який передує, попередній; **im ~en ist erwähnt...** вище згадано...
vorhérig *adj* попередній, колишній (у часовому відношенні)
Vor|herrschaft *f* = панування, панівне становище, перевага; ~ **ánstreben** прагнути до панування; домагатися переваги
vor|herrschen *vi* панувати, посідати [мати] панівне становище, переважати
vor|herrschend *adj* переважний
Vorhérsage *f* =, -п пророкування; прогноз
vorhérsagen *vi* пророкувати
vorhérsahar *adj* передбачуваний
vorhérgenhen* *vt* передбачати
vorheucheln *vi* лицемірно запевняти (у чомусь)
vorhin *adv* щойно; недавно, раніше; **sie hat ~ ángerufen** вона щойно [кілька хвилин тому] телефонувала
Vorhinein *adv*: **im ~** задалегідь, наперед
vorhistorisch *adj* доісторичний
Vorhof *m -(e)s*, ..háfe 1. передній двір; **2.** перен. переддень; **3.** *anat.* передсердя
Vorhut *f* =, -еп авангáрд; **die ~ bilden** *бути* в авангáрді [у перших лавах]
vorig *n* 1. минулий; ~ **Wóche** минулого

тіжня, на тому тіжні; ~ **es Jahr** торік; **2.** *швейц.* зайвий; ~ **e Zeit háben** мати вільний час
Vórinformation *f* =, -еп попередня інформація
Vórijahr *n -(e)s*, -e минулий [попередній] рік
vórijährig *adj* торішний
vórijammern *vi* розм. бідкатися (на щось комусь)
Vórkammer *f* =, -п *anat.* передсердя
Vórkämpfer *m -s*, = (*für A*) борець (за щось), побóрник (чогось)
vórkauen *vi* 1. (попередньо) розжовувати; **2.** перен. розтлумачувати, розжовувати
Vórkau|recht *n -(e)s*, -e *юр.* право переважної купівлі
vórkehren *vi* 1. розм. демонструвати, виставляти напоказ (щось своєю поведінкою); **den Chef ~** вдавати [кóрчити] із себе начальника; **2.** *австр., швейц.* уживати заходів
Vórkéhrungen *pl* запобіжні заходи; ~ **gégen etw. (A) tráffen*** вживати (належних) заходів стосóвно чогось
Vórkennntnisse *pl* попередні знання, попередня підготóвка
vórklagen *vi (j-m)* розм. скáржитися, бідкатися (на щось комусь)
vórklopfen *vt*: **sich (D) j-n ~** *фам.* узяти за кóгось
vórkommen* *vi (s)* 1. виходити вперед; **2.** відбуватися, траплятися, мати місце; зустрічатися (у *тексті* — про помилку тощо); **máncmal [sélfen] ~** іноді [подеколи] траплятися; **das darf nicht mehr ~** 1) щоб це не повторювалося!; **3.** (*j-m*) здаватися (комусь якимсь); **er kommt mir bekánnnt vor** здається, що я його знаю; **er kommt sich sehr klug vor** він вважає себе дуже розумним; **das kommt mir spánisch vor** розм. це мені здається неймовірним [дивним, незрозумілим]; **4.** зустрічатися, водитися, жити (про *тварин*); виростати
Vórkommen *n -s*, = 1. існування, наявність; **2.** родóвище, поклади (*корисних копалин*)
Vórkommnis *n -ses*, -se подія; інцидент; **besónderes ~** надзвичайна подія
vórkragen *vi* *архит.* виступати, видаватися (уперед)
Vórkriegs|stand *m -(e)s* довоєнний рівень (*виробництва тощо*); ~ **zeit** *f* =, -еп довоєнний час
Vórkurs *m -es*, -e, **Vórkursus** *m* =, ..kurse вступний курс
vórladen* *vi (prás ládt vor i ládet vor)* викликати (*до суду тощо*)
Vórladung *f* =, -еп віклик (*до суду тощо*), повістка про явку (*до суду тощо*); **der ~ (nicht) Fólge léisten** (не) з'явитися (*до суду*) за викликом [за повісткою]
Vórlage *f* =, -п 1. проєкт (*закону тощо*); **éine ~ éinbringen*** внести проєкт (на

обговорення); **éine ~ durchbringen*** домогтися затвердження проєкту; 2. зразок; оригінал; 3. доповідна записка; 4. *тж. sg* подання (*von D* *dokumenten* тощо); 5. *спорт.* гольова перелача

Vórlauf *n* -(e)s передгір'я

vórlassen* *vi* 1. пропускати вперед; пропускати позачергово; 2. допускати, впускати (*videiduvача*); *er würde nicht vórgelassen* йому було відмовлено в прийомі; *zur Audiéenz* ~ допустити на прийом

Vórlaube *f* =, -*n* веранда (*перед будинком*)

Vórlauf *m* -(e)s, ..läufe 1. *спорт.* попередній забіг [заїзд]; 2. *тж. sg* випередження (*тж. військ.*); напрацювання (*на виробництві тощо*); 3. *тж. sg* прискорене переміщення вперед (*магнітофонної стрічки*); 4. *тж. sg* *тех.* попередній пуск

vórlaufen* *vi* (s) *розм.* забігати вперед; бігти попереду; *éinige Schritte* ~ забігти на кілька кроків уперед

Vórläufer *m* -s = попередник; предтеча

vórläufig I *adj* 1. попередній; *das ~e Abstimmungsergebnis* попередні результати голосування; 2. тимчасовий; II *adv* поки (що), наразі; ~ *liegt nicht Nächstteiliges* vor поки немає нічого непристойного

vórlaut *adj* нескромний, зухвалий; нахабний; розв'язний; ~ *es Wésen* нескромність; розв'язність

vórlében *vi* (j-m) своїм життям подавати приклад

Vórlében *n* -s минуле, попереднє життя

vórlégen I *vi* 1. (*vor A*) класти, покласти (щось *перед* кимсь, *перед* чимсь); *ein Schloss* ~ повісити замок; 2. подавати, накладати (*страву*); 3. давати (*корм худобі*); 4. показувати (*товар*); 5. надавати, показувати (*документ*); *éinen Scheck* ~ показати чек; j-m *Fráge* ~ ставити комусь питання; 6.: *Témpo* ~ *розм.* збільшувати швидкість, прискорювати темп; II *vi*: *órdentlich* [tüchtig, gut, kräftig] ~ *розм.* поїсти як слід

Vórléger *n* -s, = килимок (*перед дверима, ліжком*)

Vórlégeschloss *n* -es, ..schlösser нависний замок

vórléhen, sich нахилитися вперед

vórléiern *vi* *розм.* пережовувати, повторювати те саме

Vórléistung *f* =, -en 1. аванс (*тж. перен.*), авансовий платіж; 2. підготовчі роботи; ~ *en erbringen** провести підготовчу роботу

vórlésen* *vi* (j-m) читати вголос (щось комусь); зачитувати (*текст документа*)

Vórlésler *m* -s, =, ~ *in f* =, -*nen* читець, читальниця

Vórlésung *f* =, -en лекція; *éine* ~ *hállen**

читати лекцію; *zur* [in die] ~ *géhen** (s) йти на лекцію; ~ *en besúchen* відвідувати лекції

Vórlésungs||**besuch** *m* -(e)s; відвідування лекцій; ~ *nachschrift* *f* =, -en конспект лекції; ~ *reihe* *f* =, -*n* цикл лекцій; ~ *zyklus* *m* =, .. *len div.* *Vórlésungsreihe*

vórlézt *adj* передостанній

vorlieb *adv*: ~ *néhmen** (*mit D*) задовольнятися (чимсь)

Vórliebe *f* = пристрасть, надмірне захоплення, віддавання переваги; *éine* (*ausgesprochene*) ~ *für j-n, für etw. (A)* *háben* [zéigen] надмірно захоплюватися кимсь, чимсь

vórliegen* *vi* існувати, бути в наявності; *es liegt kein Grund vor ánzunehmen, dass...* немає причин [підстав] пропускати, що...; *es liegt nichts gégen ihn vor* проти нього немає жодних обвинувачень

vórliegend *adj* даний, наявний; *im ~en Fall* у даному випадку; *die ~e Fráge* обговорюване питання; *der uns ~e Text* представлений [запропонований] нам текст

vórlügen* *vi* (j-m) *розм.* набрехати (щось комусь)

vorm *розм.* = *vor dem*

vórmachen *vi* *розм.* 1. (j-m) показувати (як *робити* щось комусь); *er máchte mir die Übung* vor він показав мені, як робити вправу; 2. (j-m) обманювати, вводити в оману (когось); *wir wóllen uns doch nichts* ~ не будемо обманювати себе; *er lässt sich nichts* ~ його не обдурити

Vórmacht *f* =, **Vórmachtstellung** *f* = панівне становище

vórmalig *adj* колишній; ~ *er Besitzer* колишній власник

vórmals *adv* колись, раніше

Vórmarsch *m* -es, ..*märsche* *військ.* просування; *наступ* (*тж. перен.*)

vórmarschieren *vi* (s) *військ.* просуватися; наступати

Vórmast *m* -es, -e *i* -*en* *мор.* фок-щогла

Vórmauerstein *m* -(e)s, -e лицювальний камінь

Vórmérbuch *n* -(e)s, ..*bücher* записник

vórméren I *vi* 1. записувати собі (щось), відзначати (для *пам'яті*); 2. (*für A*) реєструвати (замовлення); записувати (когось *на прийом тощо*); *für j-n ein Hotélzimmer* ~ забронювати для когось номер у готелі; II *sich* ~: *sich für etw. (A)* ~ *lassen** записуватися (*на прийом тощо*); зареєструватися

Vórmérgung *f* =, -en попередній запис, заявка (*на щось*)

Vórmíeter *m* -s, = попередній (квартиро)наймач

vórmilitärisch *adj*: ~ *e Ausbildung* допризовна підготовка

Vórmittag *m* -(e)s, -e дообідний час, перша половина дня, ранок; *am* ~ *peréd*

обідом, у першій половині дня, вранці; *héute* ~ сьогодні до обіду, сьогодні в першій половині дня, сьогодні вранці

vórmittägig, vórmittäglich *adj* дообідний, ранковий

vórmittags *adv* *перед* обідом, до полудня, у першій половині дня, вранці; *um zéhn Uhr* ~ о десятій годині ранку

Vórmittags||**stunden** *pl*: *in den ~stunden* у першій половині дня; ~ *unterricht* *m* -(e)s ранкові заняття; ~ *vorstellung* *f* =, -en *театр.* денна вистава, ранок

Vórmontage [-,ta:zə] *f* = *тех.* попереднє складання

Vórmund *m* -(e)s, -e *i* ..*münder* опікун; *éinen* ~ *éinsetzen* призначити опікуна

Vórmundschaft *f* = опіка; *únter* ~ *stéhen** бути під опікою

vorn¹ *adv* попереду; *von* ~ 1) спереду; 2) спочатку; *nach* ~ уперед; *ich wóhne nach* ~ я живу в квартирі з вікнами на вулицю

vorn² *розм.* = *vor den*

Vórname *m* -ns, -*n* ім'я

vórnán *adv* попереду

vórnehm *adj* 1. знатний, аристократичний; 2. важливий; поважний; *das soll únsere ~ste Aufgabe sein* це буде нашим найпершим [головним] завданням; 3. шляхетний, піднесений; *die ~ste Pflicht* найвищий обов'язок

vórnehmen* *vi* 1. *розм.* надягати (*фартух, маску*); *éine Máske* ~ *peren.* надягти на себе маску; 2. проводити (*роботу*), здійснювати (*дослідження*); *der Arzt nimmt éine Untersúchung vor* лікар обстежує хворого; 3.: *sich (D) etw.* ~ узятися за щось, затіяти щось; *sich (D) ein Buch* ~ узятися за читання; *sich (D) ~ (zu + inf)* мати намір, вирішити, намітити (щось *зробити*); *sich (D) j-n* ~ *розм.* узятися за когось; прочитати нотацию комусь

Vórnehmheit *f* = 1. знатність; 2. поважність, вагомість; 3. шляхетність; вишуканість (*манер*)

vórnehmlich *adv* особливо, головним чином, насамперед

vórneigen, sich нахиляти(ся) вперед

vórnheréin: *von* ~ з самого початку, відразу

vórnhin *adv* уперед

vórnotieren *div.* **vórméren**

vornüber *adv* головою вперед, ниць (*упасти*)

vornübergebeugt *adv* нахилившись вперед

vórnwég *adv* 1. попереду, на чолі (*колоні тощо*); *er ist stark mit dem Mund* ~ *розм.* він не вміє тримати язика на припони; 2. із самого початку, заздалегідь

Vórt *m* -(e)s, -e передмістя

Vórt||**bahn** *f* =, -en приміська залізниця; ~ *verkehr* *m* -(e)s приміське сполучення; ~ *zug* *m* -(e)s, ..*züge* приміський

потяг; *розм.* електричка
Vorplatz *m* -es, ..plätze майдан перед якимсь будинком
vorplaudern *vi* (*j-m*) набалакати, наговорити (*щось комусь*)
Vorposten *m* -s, = *військ.* дозор, форпост (*тж. перен.*); **éinen** ~ **áufstellen** [áusstellen] виставляти дозор; **den** ~ **éinziehen*** знімати дозор
vorpreschen *vi* (*s*) кінутися вперед; *перен.* діяти квапливо
vorprogrammieren *adj* запрограмований
Vor|projekt *n* -(e)s, -e ескізний [попередній] проєкт; ~**prüfung** *f* =, -en 1. попереднє випробування, попередня перевірка; 2. залік (*у вищому навчальному закладі*)
vorquellen* *vi* (*s*) 1. витікати; пробиватися, бити джерелом (*про воду*); вибиватися (*з-під чога*); **die Augen quóllen ihm vor** він витріщив очі, у нього очі полізли рогом; 2. набухати у воді (*про насіння тощо*)
vorragen *vi* видаватися вперед, стирчати; виступати (*за межі чога*)
Vorrang *m* -(e)s 1. перевага, переважне право; **den** ~ **vor j-m háben** мати перевагу перед кимсь; 2. першість (*тж. спорт.*); *j-m den* ~ **éinräumen** [lássen*] поступитися першістю комусь; 3. *астр. div.* **Vórfahrt**
vorrangig *I adj* 1. переважний; **die** ~ **Entwicklung der Schwéridustrie** випереджальний ріст важкої промисловості; 2. першорядний; ~ **sein** бути справою першорядної важливості; **II adv** у першу чергу, головним чином; *j-n* ~ **bedienen** обслужити когось у першу чергу
Vorrang|stellung *f* = панівне становище; ~**straße** *f* =, -n *астр. авт.* головна вулиця, головна дорога
Vorrat *m* -(e)s, ..räte запас; **Vorräte ánlegen** [ánschaffen] робити запаси
vorrátig *adj* наявний, який є у запасі; *etw.* ~ **hállen*** мати щось у запасі [на складі]
Vorrats|haus *n* -es, ..häuser склад, сховище; ~**kammer** *f* =, -n комора
Vorraum *m* -(e)s, ..räume 1. передпокій; вестибюль; 2. зал. тэмбур (*вагона*)
vorrechnen *vi* (*j-m*) нарахувати; підрахувати
Vorrecht *n* -(e)s, -e перевага, привілей; ~**e genießen*** мати привілей; *j-m seine* ~ **e entziehen*** позбавити когось привілеїв
Vorrede *f* =, -n передмова; вступне слово
vorreden *vi* (*j-m*) *розм.* 1. наговорити (*чога комусь*); 2. намагатися переконати, переконувати (*у чога когось*)
Vor|redner *m* -s, = попередній оратор; ~**reinigung** *f* = *тех.* попереднє очищення
vorreiten* *vi* (*s*) іхати (вэрхи) попереду
vorrennen* *vi* (*s*) *розм.* бігти вперед;

(по)бігти раніш за інших
vorrevolutinär [-vo-] *adj* дореволюційний
vórrichten *vi* 1. підготовляти, налагоджувати; 2.: **ein Zimmer** ~ зробити ремонт у квартирі
Vórrichtung *f* =, -en 1. приладдя, пристрій, механізм; 2. *гирн.* підготовчі роботи
vórrücken *I vi* посунути [висунути] уперед; пересунути; **den Zéiger ein paar Minúten** ~ пересунути стрілку на кілька хвилін уперед; **II vi (*s*) просуватися вперед; *військ. тж.* наступати; **die Zeit rúckt vor** час йде
Vórrunde *f* =, -n *спорт.* попередні змагання; попередній етап, попереднє коло (*змагань*)
Vórrundenspiel *n* -(e)s, -e *спорт.* відбірна гра, матч попереднього турніру
vors *розм.* = **vor das**
Vór|saal *m* -(e)s, ..säle *диал.* передпокій
vórsagen *vi* 1. читати, декламувати (*вірш*); 2. підказувати
Vórsaison [zɛzɔn] *f* =, -s час до початку сезону
Vórsänger *m* -s, =, ~*in f* =, -nen заспівувач, ..ка; соліст, ..ка хору
Vórsatz¹ *m* -es, ..sätze (твердий) намір; **éinen** ~ **fásen** ухвалити рішення
Vórsatz² *n*, *m* -es, ..sätze *друж.* фóрзац
Vórsatz|blatt *n* -(e)s, ..blätter *друж.* фóрзацний аркуш
vórsätzlich *adj* навмісний
Vórsatzlinse *f* =, -n *фот.* насадна лінза
Vórschau *f* =, -en 1. попередній перегляд; 2. програма, репертуар (*на майбутне*); ~ **der Séndungen der kómmenden Wóche** програма радіопередач на наступний тиждень
Vórschaubild *n* -(e)s, -eg заставка (*на екрані телевізора*)
Vórschein *m*: **zum** ~ **bringen*** знайти, витягти на світ Божий; **zum** ~ **kómmen*** (*s*) виявитися, з'явитися
vórschieben* *vi* 1. висувати вперед; **éinen Riegel an der Tür** ~ замкнути двері на засув; **éiner Sáce (D) éinen Riegel** ~ перешкодити чога; 2. *перен.* відмовлятися (*чимсь*); прикриватися (*чимсь*); **er schob éine Sitzung vor** він відмовився тим, що в нього заздання
vórschießen* *розм.* **I vi (*s*) прямувати вперед; кінутися вперед, вибігати вперед; **II vi** видавати авансом, позичати
Vórschiff *n* -(e)s ніс, носова частина судна
Vórschlag *m* -(e)s, ..schläge пропозиція; **auf** ~ **von j-m** за пропозицією когось; **éinen** ~ **máchen** запропонувати; **éinen** ~ **éinbringen*** [unterbréiten*] внести пропозицію; *etw. in* ~ **bringen*** *книжн.* запропонувати щось; *j-n für éinen Pósten in* ~ **bringen*** *книжн.* висувати чиюсь****

кандидатуру [пропонувати, рекомендувати когось] на якусь посаду; **auf éinen** ~ **éingehen*** (*s*) погоджуватися з якоюсь пропозицією, приставати на якусь пропозицію
vórschlagen* *vi* пропонувати; **was schlägst du vor?** що ти пропонуєш?; *j-n zur Áuszeichnung* ~ представити [подати] когось до нагороди
Vórschlaghammer *m* -s, ..hämmer кувалда; ковальський молот
vórschleichen* *vi* (*s*) крастися, прокрадатися вперед; *військ.* непомітно просуватися
Vórschlussrunde *f* =, -n *спорт.* півфінал
vórschneiden* *vi* нарізати, різати (*хліб тощо*); поділяти на порції
vórschnell *adj* необачний
vórschnellen *vi* (*s*) кінутися вперед; зробити різкий рух уперед
vórschreiben* *vi* наказувати, диктувати; пропонувати; **ich lásse mir nichts** ~ я не дозволю собою командувати
Vórschrift *f* =, -en розпорядження; положення; інструкція; *військ.* статут; **nach** ~ відповідно до розпорядження [інструкції]; за положенням; *військ.* за статутом; **nach** ~ **gekléidet sein** бути одягненим за формою
vórschrifts|máßig **I adj** відповідний розпорядженню [статутові]; **II adv** згідно з розпорядженням [статутом]; ~**widrig** *adj* суперечний розпорядженню [статутові]; *військ.* не за статутом
Vórschub *m* -(e)s, ..schübe 1. *тех.* подача; 2. *тех.* подавальний механізм; 3.: *j-m. éiner Sáce (in etw. D)* ~ **léisten** сприяти комусь, чога (*у чога*)
Vórschulalter *n* -s дошкільний вік
Vórschule *f* = 1. підготовка дітей до вступу в школу; 2. *перен.* підготовчий етап (*майбутньої діяльності*)
Vórschulleinrichtung *f* =, -en дошкільна установа; ~**erziehung** *f* = дошкільне виховання
vórschulisch *adj* дошкільний; **Kinder im** ~**en Álter** діти дошкільного віку
Vórschulkind *n* -(e)s, -eg дошкільник, дошкільня
Vórschuss *m* -es, ..schüsse аванс; завдаток; **sich (D) éinen** ~ **gében lássen*** брати завдаток
Vórschusslorbeeren *pl* *розм.* передчасні похвали
vórschussweise *adv* авансом
vórschützen *vi* відмовлятися (*чимсь*); приводити на виправдання (*щось*); **Kránkheit** ~ відмовлятися хворобою
vórschwätzen *vi* (*j-m*) *розм.* набалакати (*дурницю комусь*)
vórschweben *vi* (*j-m*) увижатися, подумки уявлятися (*комусь*)
vórschwindeln *vi* (*j-m*) *розм.* набрехати (*щось комусь*)
Vórsegl *n* -s, = *мор.* клівер
vórsehen* **I vi** передбачати; планувати; **II sich** ~ (*bei, mit j-m, gegen etw. A*) **be-**

регтіся, остерігатися (когось, чогось)
Vórsehung *f* = провидіння
Vórsemerster *n* -s, = підготовчий курс (у ВНЗ)
vórsetzen *vt* 1. ставити попереду (щось); пересувати, пересаджувати вперед; 2. поміщати (щось перед чимсь); 3. подавати на стіл, пригощати (чимсь)
Vórsicht *f* = обережність, передбачливість, обачність; ~ **üben** бути обережним; ~! беріться!, обережно!; ♦ ~ **ist besser als Náchsicht** присл. ≈ трічі одмірай, а раз утні; ~ **ist die Mütter der Weisheit** ≈ насамперед обережність
vórsichtig *adj* обережний, завбачливий, обачний
Vórsichtigkeit *f* = обережність, передбачливість, обачність
vórsichtshalber *adv* щоб запобігти
Vórsichtsmaßnahme *f* =, -n запобіжний захід
Vórsignal *n* -s, -e зал. попереджувальний сигнал
Vórsilbe *f* =, -n грам. префікс
vórsingen* *vi* (j-m) співати, наспівувати (щось комусь)
vórsintflutlich *adj* розм. допотопний
Vórsitz *m* -es головування; **unter dem** ~ **von j-m** під головуванням когось; **den** ~ **führen** [háben] головувати
Vórsitzende *sub* *m, f* голова
Vórsommer *m* -s, = початок літа
vórsondieren *vi* прозондувати
Vórsorge *f* = передбачливість, дбайливість; ~ **treffen*** подбати заздалегідь (про щось); ~ **tragen*** виявити передбачливість
Vórsorge|untersuchung *f* =, -en мед. профілактичний огляд
vórsorglich *adj* завбачливий, турботливий, дбайливий
Vórspann *m* -(e)s, -e 1. коротка анотація; шапка (газетної статті тощо); 2. кін. заголовні титри
vórspannen *vt* (vor A) запрягати (коней тощо)
Vórspeise *f* =, -n закуська
vórspiegeln *vi* (j-m) морочити (чимсь когось)
Vórspieg(е)lung *f* =, -en обман, окомилування; **éine** ~ **fálscher Tatsachen** неправда, підтасування фактів
Vórspiel *n* -(e)s, -e 1. муз. прелюдія, вступ; увертюра; 2. театр. пролог (п'єси); 3. перен. пролог, початок, прелюдія
vórspielen *vt* (j-m) грати (щось комусь)
vórsprechen* *vi* (bei D) заходити (куди, до когось); звернутися (до когось у якійсь справі); **beim Diréktor wegen der Unterschrift** ~ звернутися до директора за підписом
vórspringen* *vi* (s) 1. вискакувати (звідкись); 2. виступати, видаватися (уперед) (про скелю, вилли) **Vórspruch** *m* -(e)s, ..sprüche пролог
Vórsprung *m* -(e)s, ..sprünge 1. виступ; 2.

тк. *sg* перевага; відрив; фора; **éinen** ~ **gewinnen*** здобути перевагу; **éinen** ~ **heráusholen** домогтися переваги; **séinen** ~ **können die ánderen nicht mehr éinholen** інші вже не можуть його наздогнати; **den** ~ **hállen*** утримувати перевагу; **den** ~ **áusbauen** збільшувати відрив; 3. *тк. sg* випередження (плану)
Vórstadt *f* =, ..städte передмістя
Vórstand *m* -(e)s, ..stände 1. правління; **dem** ~ **ángehören** входити до складу правління, бути членом правління; 2. голова
Vórstandsmitglied *n* -(e)s, -er член правління
Vórstartzustand *m* -(e)s спорт. передстартовий стан
Vórstecher *m* -s, = шило
vórstechen *vt* 1. приколювати (попереду); **sich** (D) **éine Nádel** ~ приколоти (собі) значок; **dem Kind éine Serviétte** ~ заправити дитині (за комір) серветку; 2. ставити, накреслювати (мету)
vórstehen* *vi* 1. видаватися вперед, виступати; 2. (D) очолювати (установу); завідувати (господарством тощо)
vórstehend *adj* 1. який виступає (про вилці тощо); 2. канц. вищевказаний
Vórstehér *m* -s, = начальник; завідувач
Vórstehérdrüse *f* =, -n анат. передміхурова залоза, простата
Vórstehérin *f* =, -nen начальниця, завідувачка
vórstellen *vi* 1. (по)ставити попереду; виставити (уперед); 2. переводити вперед (годинник); 3. (j-m) відреккомендувати (когось комусь); **darf ich Ihnen méinen Brúder** ~ дозвольте відреккомендувати вам мого брата; 4. являти собою; 5.: **sich** (D) **etw.** ~ уявити собі щось; **darunter kann ich mir nichts** ~ я цього не розумію, я собі цього не уявляю; **II sich** ~ (j-m) рекомендуватися, відреккомендуватися (комусь)
vórstellig *adj*: **bei j-m** ~ **wérden** канц. подати заяву [скаргу] комусь, звернутися із заявою [зі скаргою] до когось
Vórstellung *f* =, -en 1. відреккомендування, знайомство (когось з кимсь); **die** ~ **der Kandidáten** зустріч виборців з кандидатами; 2. (von D) уявлення, поняття (про щось); **j-m éine** ~ **von etw. vermitteln** дати комусь уявлення про щось; **keine richtige** ~ **von etw. háben** не мати ясного уявлення про щось; 3. спектакль, вистава; сеанс (у кіно); **éine** ~ **geben*** давати виставу
Vórstellungskraft *f* = сила уяви, фантазія
Vórsteven [-vən] *m* -s, = мор. форштевень
Vórstopper *m* -s, = передній центральний захисник (футбол)
Vórstoß *m* -es, ..stöße 1. військ. удар; атака; (стрімкий) наступ; просування (тж. перен.); **éinen** ~ **geben** j-n **unternehmen*** перен. виступити проти когось; 2. спорт. ривок; відрив (від

інших); 3.: **der** ~ **in den Wéltraum** проникнення (людини) у космос
vórstoßen* *I* **vi** штовхати вперед; **II** *vi* (s) 1. військ. завдавати удару, атакувати; наступати; 2. спорт. вірватися вперед, відірватися (від суперників); 3. (in A) проникати (у щось)
Vórstrafe *f* =, -n юр. (попередня) судимість
vórstrecken *vi* 1. простягати (руку); витягати вперед; **den Kopf** ~ витягнути шию; **den Bauch** ~ випнути живіт; 2. давати в борг; 3. видавати аванс
vórstreichen* *vi* буд. ґрунтувати, наносити ґрунтувальну фарбу
Vórstreich|farbe *f* =, -n ґрунтувальна фарба, ґрунтовка
Vórstudie *f* =, -n ескіз (до картини тощо)
Vórstudium *n* -s, ..dijen *перев. pl* попереднє дослідження
Vórstufe *f* =, -n 1. (zu D) перший ступінь, попередній етап; перший крок (на шляху до чогось); 2. перший ступінь (ракети)
vórstürmen *vi* (s) військ. вирушати вперед, атакувати
Vórtag *m* -(e)s, -e попередній день; день напередодні якоїсь події, переддень
vórtasten, **sich** *I* просуватися навпомацки; 2. перен. намацувати ґрунт (обережно намагатися довідатися щось)
vórtäuschen *vi* 1. (j-m) симулювати (щось перед кимсь); **Liebe** ~ удавати закоханого; 2. імітувати (щось); мати схожість (з чимсь); **das Tapétenmuster in der Diele täuschte Hólzmaserung** vor у передпокої були шпалери під дерево
Vórtéil *m* -(e)s, -e 1. користь, зиск; вигода; **gegenseitig** ~ взаємна вигода; **von** ~ вигідний; ~ **aus** [von] **etw.** (D) **ziehen*** мати зиск із чогось; **auf séinen** ~ **séhen*** [bedácht sein], **auf séinen** ~ **aus sein** розм. дбати про свою вигоду; **séinen** ~ **wáhrnehmen*** використовувати переваги свого становища; **j-m zum** ~ **geréichen** книжн. піти на користь комусь; **er hat sich sehr zu séinem** ~ **verándert** він дуже змінився на краще; 2. перевага; **éinen** ~ **bieten*** давати перевагу; **die Vor- und Náchteile** переваги і недоліки; ♦ **kein** ~ **ohne Náchteil** nemá лиха без добра; nemá злого, щоб на добре не вийшло
vórtéilhaft *adj* вигідний; **sie ist** ~ **gekleidet** туалет вигідно підкреслює її зовнішність
Vórtitel *m* -s, = друк. шмуцтітул
Vórttrag *m* -(e)s, ..träge 1. доповідь; лекція; **éinen** ~ **hállen*** робити доповідь, читати лекцію; **éinen** ~ **ábsagen** скасувати доповідь [лекцію]; 2. *тк. sg* виконання (музичного твору тощо); **ein Lied zum** ~ **bringen*** книжн. виконати пісню; 3. манера виконання

vortragen* *vi* 1. доповідати (про щось комусь); викладати (щось комусь); **den Fall kurz** ~ коротко повідомити про те, що трапилося; **seinen Standpunkt** ~ викласти свою точку зору; **j-m seine Bitte** ~ звернутися до когось із проханням; **éinen Bericht** ~ доповідати; 2. виконувати (музичний твір тощо); читати, декламувати (вірш); **ein Lied** ~ виконувати [співати] пісню; 3. *військ.*: **den Angriff** ~ розвивати наступ

Vortragende sub m, f 1. доповідач, ..ка; 2. виконавець, ..виця (пісні тощо); декламатор, ..ка

Vortrags|abend m -s, -e тематичний вечір; **~art f** =, -en манера виконання; спосіб викладання; **~reihe f** =, -e цикл лекцій; **~saal m -(e)s, ..sále** лекторій; **~weise f** =, -n *див.* **Vortragsart**; **~zyklus m** =, ..klen *див.* **Vortragsreihe**

vortrefflich adj чудовий, відмінний, дивовижний, прекрасний

vortreiben* *vi* прокладати (тунель тощо); *перен.* рухати вперед (роботу)

vortreten* *vi (s)* 1. виходити вперед (про заспівувача хору тощо); *військ.* виходити зі строю (про солдатів); 2. випинатися, виступати, видаватися (вперед) (про вилуці, уступу скелі тощо)

Vortrieb m -(e)s 1. *гірн.* проходка; 2. *ав.* тяга; сила тяги

Vortriebs|arbeiten pl прохідницькі роботи; **~kombi[n]e [-kɔm,baen] f** =, -s *гірн.* прохідницький комбайн; **~kraft f** = рушійна сила; **~schild m -(e)s, -e** *гірн.* прохідницький щит

Vortritt m -(e)s 1.: **j-m den ~ lassen*** пропустити когось уперед, дати пройти першим; 2. (*vor D*) перевага, переважне право (*перед кимсь*); **dieses Problém hat den ~ vor ánderen Frágen** цю проблему потрібно вирішувати у першу чергу; 3. *швейц. див.* **Vorfahrt**

vortrocknen vi підсушувати

Vortrupp m -s, -s *військ.* головний загін; авангард (*тж. перен.*)

vórtun* *vi* *розм.* надягати (фартух); **II vi** *заст.* чинити необачно; **♦ vorgetan und náchbedacht hat manchen in groß Leid gebracht** *присл.* ≡ скорий поспіх — людам поспіх

vorüber adv повз (*an D* когось, щось); ~ sein минати, пройти, обійти

vorüber- відокр. *указує на рух повз щось; vorübergehen* проходити (повз); **vorüberfahren** проїжджати (повз)

vorüber|gehen* *vi (s)* 1. (*an D*) проходити (повз когось, щось); *an j-m ohne Gruß* ~ пройти, не привітавшись з кимсь; **j-n, etw. ~ lassen*** прогавити когось, щось; 2. минати, проходити; **der Sommer ist vorübergegangen** літо минуло; **der Schmerz ging vorüber** біль минув; *etw. ~ lassen** перечекувати щось

vorübergehend I adj тимчасовий, минулий; **schnell** ~ скороминущий; **II adv**

тимчасово, на час

vorüber|huschen vi (s) (*an D*) прошмигнути, промайнути (повз когось, щось); **~lassen*** *vi* *розм.* пропустити, перечекувати; **~schießen*** *vi (s)* (*an D*) промчатися повз (когось, щось); **~ziehen*** *див.* **vorbéziehen**

Vórübung f =, -en підготовча вправа; тренування

Vóruntersuchung f =, -en *юр.* попереднє слідство

Vórurteil n -(e)s, -e 1. забобон; **sich über ~e hinwegsetzen** бути понад забобони; 2. упередження; **gegen j-n, gegen etw. (A) ein ~ haben** ставитися упереджено до когось, до чогось

vórurteilsfrei, vórurteilslos adj вільний від забобонів

Vórväter pl *висок.* пращури

Vórver|gangenheit f = *грам.* давнó минулий час; **~handlungen pl** попередні переговори; **~hör n -(e)s, -e** *юр.* попередній допит; **~kauf m -(e)s** попередній продаж (*квитків*)

Vórverkaufs|kasse f =, -n каса попереднього продажу (*квитків*)

vórverlegen vi 1. переносити на більш ранній термін; **die Konferénz um vier-zehn Táge** ~ скликати конференцію на два тижні раніше; 2. пересувати, переносити вперед; **die Stéllungen ~** *військ.* висувати вперед позиції

Vórverstärker m -s = Vórvertrag m -(e)s, ..träge *рад.* попередній підсилювач

vórvorig adj *розм.* позаминулий

Vórwahl f =, -en 1. *тж. зг* попередній добір (*серед когось, чогось*); 2. попередні вибори

vórwählen vi набирати код

Vórwahlnummer f =, -n телефонний код (*якогось міста*)

Vórwand m -(e)s, ..wände привід; відмова; **únter éinem pássenden ~ verréisen** поїхати під пристойним приводом; **er nimmt das zum ~, um...** це для нього лише привід

vórwärmen vi підігрівати

Vórwärmer m -s, = *тех.* підігрівник, нагрівач; економайзер (*парогенератора тощо*)

Vórwarn|radar n -s, -e *військ.* РЛС далекого [раннього] виявлення

vórwárts adv уперед; **ein Schritt** ~ крок уперед (*тж. перен.*); **~bringen*** сприяти розвиткові [просуванню] (*когось, чогось*); допомагати (*комусь, чомусь*); **~gehen*** (s) йти [просуватися] вперед (*про роботу тощо*); **~kommen*** процвітати; **im Lében ~ kommen** багато чого домогтися в житті

Vórwártsbewegung f = 1. поступальний рух; 2. прогрес

Vórwártsgang m -(e)s, ..gänge *тех.* передача переднього ходу

vorwég adv 1. уперед; попереду; 2. задалегідь; відразу; **der Plan ist schon ~ zum Schéitern verúrtelt** цей план за-

далегідь приречений на провал

Vórwegnahme f = передбачення

vorwégnehmen* *відокр. vi* передбачати; випереджати; **er nahm mir diese Idée vorwég** у мене теж була ця ідея, але він випередив мене; **um es gleich vorwégzunehmen...** скажемо задалегідь [відразу], що ...; **wir wóllen die Ergébnisse nicht ~** не будемо завчасно вгадувати результати

Vórwehen pl *мед.* передпологові перейми

vórweihnachtlich adj передріздвяний

vórweisen* *vi* показувати (*документ*)

Vórweisung f = пред'явлення (*документа*)

vórwerfen* *vi* 1. кидати (вперед); **Verstärkungen ~** *військ.* перекинути вперед підкріплення; 2. (*j-m*) дорікати (у чомусь комусь); **ich hábe mir nichts vorzuwerfen** мені нема в чому собі дорікнути; **sie háben einánder nichts órzuwerfen** *ірон.* вони один одного варті

Vórwerk n -(e)s, -e 1. хутір; фольварк; 2. *військ.* передовá оборонна споруда

vórwiegen* *vi* переважати

vórwiegend adv переважно, головним чином

Vórwinter m -s, = початок зими

Vórwitz m -es (надмірна) цікавість, нескромність; зухвалість

vórwitzig adj (надмірно) цікавий; нескромний; зухвалий; **sei nicht ~!** не будь вискокю!

Vórwoche f = минулий [попередній] тиждень

Vórwort n -(e)s, -e передмова

Vórwurf m -(e)s, ..würfe закид, докір; **j-m wégen etw. (G) Vórwürfe máchen** дорікати комусь у чомусь

vórwurfs|frei, ~los adj бездоганний; **~voll adj** докірливий, повний докору; **ein ~voller Blick** докірливий погляд

vórzählen vi (j-m) перелічувати (*один за одним щось комусь*); рахувати, перераховувати (*гроші в присутності когось тощо*)

Vórzeichen n -s, = 1. *мат.* знак (плюс, мінус); 2. прикмета, ознака, передвістя; **~ für éinen strengen Winter** прикмети суворої зими; 3. *муз.* знак альтерації

vórzeichnen vi 1. (*j-m*) показувати як малювати (*щось комусь*); 2. (*j-m*) указувати (*щось комусь*); визначати (*щось*); **j-m den Weg** ~ указати шлях комусь; **der Léiter zéichnete der Belégschaft die Perspektíven vor** директор розповів колективу про перспективи; 3. робити начерк (*малюнка тощо*)

vórzeigen vi (j-m) показувати, пред'являти (*документ тощо комусь*)

Vórzeit f =, -en доісторичний час; глибока давнина; **gráue** ~ сива старовина

vórzeiten adv *поет.* за давніх-давен, за старих часів

vórzeitig *adj* передчасний
Vórzeitigkeit *f* = *грам.* передування
vórzeitlich *adj* первісний
vórzlehen* *vi* 1. витягати (*щось звідкись*);
 2. засмикувати (*фіранку*); 3. (*D*) надавати перевагу (*чомусь, комусь*); **er zog es vor zu bléiben** він волів залишитися;
 4. *військ.* підтягувати, висувати вперед (*війська*)
Vórzimmer *n* -s, = 1. *австр.* передпóкій;
 2. приймáльня
Vórzimmerwand *f* =, ..wände *австр.* вішалка (у передпóкої)
Vórzug *m* -(e)s, ..züge перевага; **j-m, éiner Sáche** (*D*) **den ~ gében*** надавати перевагу комусь, чомусь; **der ~ dieses Búches ist, dass...** перевага цієї книги в тому, що...
vórzüglich *adj* чудовий, прекрасний, відмінний
Vórzugs|kínd *n* -es, -er улюблена дити-

на, мазу́нчик; ~**milch** *f* = молоко найвищої якості; ~**preis** *m* -es, -e пільгова ціна; ~**recht** *n* -(e)s, -e *юр.* привілеєве право; ~**stellung** *f* =, -en привілейоване становище; ~**tarif** *m* -(e)s, -e *ек.* пельговий тариф

vórzugsweise *adv* переважно
vótieren [vo-] *vi* голосувати; **für [gégen] etw.** (*A*) ~ голосувати за щось [проти чогось]

Vótum ['vo:-] *n* -s, *pl* Voten *i* Vota рішення (*ухвалене голосуванням*); **vótum (dovíri, nedovíri); die Abgeordneten gáben ihr ~ für die Gesetzesvorlage ab** депутати проголосували за законопроект

VTOL-Flugzeug ['fap'te:'o:'el-] *n* -(e)s, -e літак з вертикальним зльотом і посадкою

vulgär [vul-] *adj* вульгáрний
vulgarisieren [vul-] *vi* вульгаризувати

Vulgarismus [vul-] *m* =, ..men *лінгв.* вульгаризм, вульгáрний ви́слів

Vulkán [vul-] *m* -s, -e вулкán; **ein tätiger ~** діючий вулкán; **ein erlöschener ~** погáслий вулкán; **der Ausbruch éines ~s** ви́верження вулкána; **♦ ein Tanz auf dem ~** ≅ бенкет під час чуми; **wie auf éinem ~ lében** жити як на вулкánі

Vulkán|asche [vul-] *f* = вулканічний піпіл; ~**ausbruch** *m* -(e)s, ..brüche ви́верження вулкána

Vulkanisation [vul-] *f* = *тех.* вулканізація
vulkánisch [vul-] *adj* вулканічний

vulkanisieren [vul-] *vi* *тех.* вулканізувати

Vulkanisierung [vul-] *f* =, -en *тех.* вулканізація

Vulkanismus [vul-] *m* = вулканізм

Vulkanológe [vul-] *m* -n, -n вулканóлог

Vulkanologie [vul-] *f* = вулканологія

W

Wáage *f* =, -*n* 1. ва́ги, вагі́вниця, терезі́; *etw. auf die ~ légen* 1) кла́сти на ва́ги, зва́жувати щось; 2) обмі́рковува́ти щось; *wie viel Kilo bringst du auf die ~?* *розм.* скі́льки ти ва́жиш?; 2. ватерпа́с; рівнемі́р (*прилад*); 3. *тк. sg* Терезі́ (*сузір'я*); ♦ *éiner Sáche (D) die ~ hálten** компенсува́ти щось; *schwer in die ~ fállen** (s) бу́ти ваго́мим [переконли-вим]

wáagerecht *adj* горизонтальний

Wáagerechte *sub f* горизонталь, горизонтальна лі́нія

wáagrecht *перев. австр. див. waagerecht*

Wáagrechte *перев. австр. див. Wáagerechte*

Wáagschale *f* =, -*n* ша́лька [тарі́лка] те-резі́в; *etw. auf die ~ légen* 1) кла́сти на ва́ги, зва́жувати щось; 2) зва́жувати, обмі́рковува́ти щось; ♦ *sein gánzes Gewicht in die ~ wérfen** застосо́вувати всю́ силу сво́го авторитету́; *schwer in die ~ fállen**(s) бу́ти ваго́мим [значні́м] **wábbelig** *adj* *розм.* брѣзкли́й, оду́глий; в'я́лий

Wábe *f* =, -*n* (бджо́лінний) сті́льнийк

wábenartig *adj* сті́льничко́вий

Wábenhonig *m* -*s* сті́льничко́вий мед

wach *adj* 1. який не спить; ~ *sein* [bléiben* (s)] не спати́; ~ *wérden* проки́нутися; *er ist nicht ~ zu kriegen* *розм.* його́ не добудитися; *ich lag die gánze Nacht ~* я ці́лу ніч не міг засну́ти; 2. бадьо́рний, жва́вий, дія́льний; кмі́тливий; *ein ~er Geist* [Kopf] го́стрий ро́зум; *mit ~en Áugen* ува́жно, пи́льно; *etw. mit ~em Interésse verfolgen* сте́жити із жва́вим заці́кавленнє́м за чимось **Wách|ablösung** *f* =, -*en* зміна́ ва́рти; ~*aufzug* *m* -(e)s, ..züge *військ.* розві́д ва́рти; ~*dienst* *m* -es *військ.* вартова́ служба́; *мор.* вахтова́ служба́

Wáche *f* =, -*n* 1. охоро́на; *військ.* ва́рта; *мор.* ва́хта; *die ~ áblösen* змі́нити ва́рту; (*auf*) ~ *stéhen** 1) сто́яти на посту́ [на ва́хті]; 2) вартува́ти, бу́ти на ва́рті; *auf ~ ziehen** (s) заступати́ на ва́рту; *мор.* ставати́ на ва́хту; 2. ва́рта; охоро́нець, ..ниця; вартовий́, вартівни́к; *мор.* вахтовий́; 3. черговий́; (нічна́) доглядальниця́; 4. (поліце́йський) відді́лок; 5. *див. Wáchlokal*

wáchen *vi* 1. не спати́; *bei dem Kránken ~* чергува́ти біля лі́жка хворо́го; 2. (*über A*) сте́жити, пи́льнувати́ (*за кимсь, чимсь*); пі́клуватися́ (*про когось, про щось*); охоро́няти, вартува́ти (*когось, щось*), сто́яти на ва́рті (*чогось*); **streng**

darüber ~, dass die Vórschriften befolgt wérden суворо́ сте́жити за дотриман-ням розпорядже́нь

Wáchen *n* -*s* неспання́; **zwischen ~ und Traum** у пи́снї

wáchhabend *adj* 1. *військ.* вартовий́; *мор.* вахтовий́; 2. черговий́

Wáchhabende *sub m* *військ.* нача́льник ва́рти; *мор.* вахтовий́ офіце́р

Wách|hund *m* -(e)s, -e сторожовий́ пес; ~*lokal* *n* -(e)s, -e *військ.* карау́льне примі́щення; ~*mann* *m* -(e)s, ..männer *i* ..leute 1. вахте́р; сто́рож; 2. *австр.* поліце́йський; ~*mannschaft* *f* =, -*en* *військ.* 1. ва́рта; черговий́ підрозді́л; охоро́на; 2. *pl* вартові́, вартівни́ки; *мор.* вахтові́

Wáchólder *m* -*s*, = 1. *бот.* яліве́ць; 2. *див.*

Wáchólderschnaps

Wáchólder|beere *f* =, -*n* яліве́ць (*плід*), я́года яліви́цю; ~*schnaps* *m* -es, ..schnäpse яліви́цева горі́лка, джин

Wáchposten *m* -*s*, = вартовий́, вартів-ни́к

wách|rufen* *відокр. vi* 1. воскреша́ти в па́м'яті; буди́ти (*спогади*); **den álten Schmerz ~rufen** роз'я́трювати старі́ ра́ни; 2. буди́ти, збуджува́ти (*бажання*); ~*rütteln* *vi* розбу́ркати (*сплячого*), роз-буди́ти; *перен.* розбу́ркати, розтриво́жити

Wachs *n* -es, -e 1. віск; 2. лі́жна мазь; 3. масті́ка

Wách|saal *m* -(e)s, ..säle *див. Wáchstation*

Wáchs|abdruck *m* -(e)s, ..drücke воско-вий злі́пок

wách|sam *adj* 1. пи́льний; *ein ~es Auge auf j-n háben* пи́льно сте́жити за кимсь; 2. сторожкі́й (*про собаку*)

Wáchsamkeit *f* = пи́льність

Wáchs|bild *n* -(e)s, -eг воскова́ фігу́ра

wáchsbleich *adj* мертво́тно-блї́дий

Wách|schiff *n* -(e)s, -e сторожовий́ кора-бѣль; ~*sein* *n* -*s* пи́льнува́ння

wáchsen*¹ *vi* (s) 1. рості́; вироста́ти (*дѣсь*); *sich (D) éinen Bart ~ lassen** відро́шувати бо́роду; *in die Höhe ~* рості́ [тягті́ся] вгору́; *in die Bréite ~* рості́ в шири́ну; (*про чагарник тощо*) розроста́тися; (*про людину*) розді́тися (у плеча́х); *gut gewáchsen* га́рної ста-ту́ри; 2. рості́, зроста́ти, збі́льшувати́ся, розвива́тися; *der Sturm wáchst zum Orkán* бу́ря нараста́є і перетво́рюється на урага́н; 3.: *er ist dieser Sáche (D) (nicht) gewáchsen* це його́му́ (не) до снагі́; *sie wáren einánder gewáchsen* вони́ не посту́пали́ся оди́н

одо́му

wáchsen² *vi* 1. нати́рати во́ском, воши́-ти; 2. нати́рати (*підлогу*); 3. зма́зувати (*лижі*)

Wáchsen *n* -*s* 1. рі́ст, зроста́ння; *im ~ sein* бу́ти в процѣ́сі росту́, зроста́ти; 2. зроста́ння, збі́льшення, розви́ток

wáchsend *adj* який росте́ [зроста́є, збі́льшується]

wáchsern *adj* 1. воскови́й; 2. мертво́тно-блї́дий

Wáchsfigur *f* =, -*en* воскова́ фігу́ра

Wáchsfiguren|kabinett *n* -(e)s, -e музе́й воскови́х фігу́р

Wáchs|kerze *f* =, -*n*, ~*licht* *n* -(e)s, -e *i* -*er* воскова́ свічка́; ~*papier* *n* -*s* воше́ний папі́р

Wáchspapier|becher *m* -*s*, = паперовий́ стаканчик

wáchst prás *vid wáchsen*¹

Wách|station *f* =, -*en* *мед.* пост ні́чного чергува́ння (у лі́карні); ~*stube* *f* =, -*n* сторожове́ примі́щення

Wáchs|tuch *n* 1. -(e)s, -e це́рата (*mate-риал*); 2. -(e)s, ..tücher це́рата, кле́йонка (*на сто́лі*)

Wáchstuch|tischdecke *f* =, -*n* кле́йонча-ста скате́рти́на; це́рата, кле́йонка

Wáchstum *n* -*s* рі́ст; розви́ток; *im ~ zurückgeblieben sein* відстава́ти у ро́сті

wáchstumshemmend *adj* що затримує́ рі́ст

Wáchstumshormon *n* -(e)s, -e гормо́н ро́сту

Wáchstumstempo *n* -*s* темп ро́сту; **gemessen am ~** за темпа́ми росту́

wáchsweich *adj* м'я́кий як віск; податли-вий, підда́тливий

Wáchtel *f*: (*geméine*) ~ *зоол.* пѣрепел

Wáchtelhund *m* -(e)s, -e спані́ель (*порода́ собак*)

Wáchter *m* -*s*, = 1. (ні́чний) сто́рож, вар-тівни́к; 2. *перен.* страж; 3. *тех.* кон-тро́льний при́лад

Wáchterháus|chen *n* -*s*, = сторо́жка, сто-рожова́ будка́

Wáchtfеuer *n* -*s*, = сторожовий́ вогно́нь; биву́ачне бага́ття

Wáchtl|meister *m* -*s*, = 1. *військ.* іст. ва́хмістр; 2. у́нтер-офіце́р поліці́ї; ~*posten* *див. Wáchposten*

Wách|traum *m* -(e)s, ..träume ма́рення, сон ная́ву

Wáchtturm *m* -(e)s, ..türme сторожова́ ве́жа

Wáchzustand *m* -(e)s неспання́

Wáchelfilm *m* -*s*, -e *розм.* ама́торський

кінофільм
wäckelig *adj* 1. нестійкий, хиткий; **ein ~er Zahn** хиткий зуб; 2. *розм.* слабкий; хисткий; непевний; ненадійний; **ein ~es Unternehmen** підприємство на межі банкрутства; **er hat éine ~e Gesundheit** у нього дуже слабке здоров'я; **éine ~e Geschichte** сумнівна історія, темна справа; ~ (**auf den Béinen**) **stéhen*** 1) хитатися, нетвердо стояти на ногах; 2) бути на межі банкрутства
Wäckelkontakt *m* -(e)s -e *ел.* поганий [нешільний] контакт
wäckeln *vi* 1. хитатися, гоїдатися; труситися, тремтіти; **die Firma wäckelt** *розм.* фірма ось-ось лусне; 2. (*an D*) хитати, трусити (щось); 3. (*mit D*) гоїдати, погойдувати; ворушити (чумось); **mit dem Kopf** ~ хитати [квівати] головою
Wäckelpeter *m* -s *розм.* желé
wácker *перев. жарт. adj* 1. чесний, сумлінний, порядний; 2. бравий, хоробрый; **sich ~ hálen*** поводитися по-молодечкому; 3. неабиякий, чималый; ~ **essen* und trinken*** багато їсти й пити
wäcklig *див.* wäckelig
Wáde *f* =, -n літка; **er hat éinen Krampf in den ~n** **bekómmen** йому зсудомило ноги
Wáden||**bein** *n* -(e)s, -e *анат.* малá голікова кістка; ~**krampf** *m* -(e)s, ..**krämpfe** *мед.* судомá літкових м'язів; ~**strümpfe** *pl* гетри
Wáffe *f* =, -n 1. збрóя; озбрóення; **atomáre** ~n атомна збрóя; **automátische** ~n автоматична збрóя; **biológische** ~n біологічна збрóя; **chémische** ~n хімічна збрóя; **konventionéle** ~n традиційне озбрóення; **nukleáre** [thérmonukleáre] ~n (термо)ядерна збрóя; ~n **an Bord** корабельне озбрóення; **die ~n strécken** скласти збрóю, здатися, капітулювати; **von der ~ Gebráuch máchen** застосувати збрóю; **von ~n stárend** \cong озбрóений до зубів; 2. *перен.* збрóя; **éine ideológische** ~ ідеологічна збрóя; **nicht mit éhrlichen** ~n **kámpfen** нечесно борóтися; застосовувати нечесні методи боротьби; 3. *тж.* *sg* рід військ; **bei wélicher ~ háben Sie gedient?** у яких військах ви служили?
Wáffel *f* =, -n вафля
Wáffel||**blech** *n* -(e)s, -e рифлений листовий метал; ~**decke** *f* =, -n стьобана кóвдра; ~**eisen** *n* -s, = вафельниця; ~**matratze** *f* =, -n надувний матрац
Wáffen||**ausfuhr** *f* = експорт збрóї; ~**besitz** *m*: **únerlaubter ~besitz** незаконне зберігання [носіння] збрóї; ~**bruder** *m* -s, ..**brüder** товариш по збрóї, бойовий соратник, спóбник; ~**brüderschaft** *f* = братерство по збрóї; ~**dienst** *m* -es *військ.* стройовá служба; ~**embargo** *n* -s ембарго на ввезення збрóї; ~**erprobungszentrum** *n* -s, ..*тєп*

військ. (випробний) полігон
wáffenfähig *adj* придатний до військóвóї служби
Wáffen||**gattung** *f* =, -en рід військ; ~**handel** *m* -s торгівля збрóєю; ~**lieferung** *f* =, -en постачання збрóї
wáffenlos *adj* неозбрóений
Wáffen||**meister** *m* -s, = збрóяр; збрóйовий майстер; ~**rakete** *f* =, -n бойовá ракета; ~**ruhe** *f* = *див.* **Wáffenstillstand**; ~**satellit** *m* -en, -en супутник військóвóго призначення; ~**schein** *m* -(e)s, -e дóзвіл на право носіння збрóї; ~**schmied** *m* -(e)s, -e збрóйовий майстер; ~**SS** [-es, -es] *f* = *іст.* військá СС; ~**stillstand** *m* -(e)s перемір'я; **éinen ~stillstand (ab)schließen*** укласти перемір'я; **den ~stillstand bréchen*** порушити перемір'я
Wáffenstillstands||**verhandlungen** *pl* переговори про перемір'я
Wágehals *m* -es, ..**háse** *розм.* відчайдúх, шибáйголова
wágehalsig *див.* wághalsig
Wágelchen *n* -s, = візóк
Wágemut *m* -(e)s відвага, сміливість
wágemutig *adj* відважний, сміливий, зухвáлий
wágen *I* *vi* 1. звáжитися (на щось); ризикну́ти (*зробити щось*); **er wágte nicht, sie ánzublicken** він не наважувався підвэсти на не́ї очі; **ich wáge nicht zu frágen** я не наважуюся запитати; 2. ризикувати (чумсь); **das Lében** ~ ризикувати життям; \diamond **wer wágt, gewinnt** *присл.* \cong де відвага, там і перемога; **II sich ~ smíti**, наважуватися; **ich wáge mich nicht zu ihm** я не смію звернутися [підійти] до нього
Wágen *m* -s, = 1. екіпáж, коляска, карéта; візóк; віз; 2. автомобіль, (авто)машина; 3. *зал.* вагóн; вагонéтка; 4. карéтка (*друкарськóї машинки*); 5. *астр.*: **der GróÙe** ~ Великá Ведмédця, Великий Віз; **der Kléine** ~ Малá Ведмédця, Малій Віз; 6. *іст.* колісниця; \diamond **sich nicht vor j-s ~ spánnen lássen*** не дозволяти розпоряджатися [попихати] собою; **j-m an den ~ fáhren*** (s) *розм.* нападáти [накидатися] на кóгось
wágen *vi* 1. *спец.* звáжувати (на вагах); 2. *перен.* звáжувати, продúмувати; \diamond **erst ~, dann wágen** *присл.* \cong трічі міряй, а раз відріж
Wágen||**ausbesserungswerk** *n* -(e)s, -e *зал.* вагоноремóнтний завод; ~**bestand** *m* -(e)s парк вагóнів; ~**fáhre** *f* =, -n автомобільний порóм; ~**fúhrer** *m* -s, = *офіц.* вагоновóд; ~**heber** *m* -s, = домкрат; ~**innere sub** *n* салóн (*автомобіля, вагона*); ~**karawane** *f* =, -n автоколóна; ~**kasten** *m* -s, ..**kásten** кóззов (*вантажівки*); ~**kolonne** *f* =, -n 1. колóна автомáшин; 2. кортэж автомáшин; ~**korso** *m* -s, -s кортэж автомáшин; ~**park** *m* -(e)s, -e 1. *зал.* вагóнний парк; 2. автопарк; ~**pflége** *f* = дóгляд

за автомобілем
Wágenpflege||**station** *f* =, -en *авт.* стáнція техобслóгування
Wágenrad *n* -(e)s, ..**ráder** кóлесо (*воза*); \diamond **éinen Horzónt wie ein ~ háben** *розм.* мáти вкрай обмежений світогляд, не бáчити дáли (від) влáсного нóса
Wágen||**waschanlage** *f* =, -n *авт.* мийне устаткування; ~**wásche** *f* = мийка автомобілів
Wágestück *n* -(e)s, -e ризикóвана обóрúдка [справа]
Wágestück *n* -(e)s, -e гíрля, гíрька
Waggon [-'gõõ] *m* -s, -s (*як міра тж.* =) вагóн
Waggon||**bau** [-'gõõ] *m* -(e)s вагонобудóвання; ~**bauer** *m* -s, = вагонобудівник; ~**fabrik** *f* =, -en вагонобудівний завод
waggonweise [-'gõõ] *adv* вагóнами
wághalsig *adj* відчайдúшний; ризикóваний
Wágner *m* -s, = *австр., швейц. див.*
Wágenbauer
Wágnis *n* -ses, -se ризик; ризикóвана справа; **ein gefáhrliches** ~ небезпéчна справа; **sich auf ein ~ éinlassen*** йти на ризик
Wagon *див.* Waggon
Wahl *f* =, -en 1. *тж. sg* вибóр; **nach ~** на вибóр; **die ~ tréffen*** зробити вибóр; **j-m die ~ lássen*** надáти комусь свобóду вибору; **mir bléibt kéine ~** я не маю вибору; 2. *перев. pl* вибóри; ~**en áusschreiben*** призначити вибóри; ~**en ábhalten*** провóдити вибóри; **j-n zur ~ vórschlagen*** виставляти чиньсь кандидáтуру на вибóрах; **zur ~ stéhen*** висувáтися як кандидáт; **zur ~ géhen*** (s) йти на вибóри; 3. сорт, гатúнок, якість; **éine Wáre zwéiler** ~ другосóртний товáр
Wáhl||**agitátion** *f* = передвибóрна агітація; ~**akt** *m* -(e)s процедура вибóрів [голосувáння]; ~**aktivitáten** [-vi-] *pl* передвибóрна дiяльність; ~**alter** *n* -s вiковий вибóрчий ценз
Wáhlamt *n* -(e)s, ..**ámt** автоматична телефонна стáнція, АТС
Wáhl||**ausgang** *m* -(e)s підсумок [результáт] вибóрів; ~**ausschuss** *m* -es, ..**schüsse** вибóрча комісія; ~**aussichten** *pl* шанси бóти обраним; ~**aussprache** *f* =, -n зустріч кандидáта (в депутáти) з вибóрцями
wáhlbar *adj* 1. який обирається; який мóже бóти обраним; 2. вибóрний
Wáhlbarkeit *f* = 1. право бóти обраним; 2. вибóрність; 3. мóжливiсть вибору
wáhlberechtigt *adj* який має право голосу
Wáhl||**berechtigung** *f* = право учástи у вибóрах; ~**beteiligung** *f* = учástь у вибóрах; ~**bezirk** *m* -(e)s, -e вибóрчий округ; ~**bündnis** *n* -ses, -se вибóрчий блок (*партiї*)
wáhlen *vi* 1. вибирáти; **das kléinere Úbel** ~ вибирáти (най)мéнше з двох лих; 2.

обирати; голосувати (за когось); ~ **gehen*** (s) йти на вибори; 3. набирати (номер телефону)
Wähler *m* -s, = виборець
Wählerauftrag *m* -(e)s, ..träge наказ виборців
Wahl|ergebnis *n* -ses, -se підсумки виборів
Wahl|gespräch *n* -(e)s, -e зустріч [бесіда] кандидата в депутати з виборцями
Wählerin *f* =, -nen виборниці
wählerisch *adj* перебірливий; вибагливий, примхливий; ~ **im Essen sein** бути перебірливим у їжі; **nicht ~ in seinen Mitteln sein** не гребувати жодними засобами
Wählerliste *f* =, -n список виборців
Wählerschaft *f* = збірн. виборці
Wahl|essen *n* -s, = страва на вибір;
~fach *n* -(e)s, ..fächer факультативний (навчальний) предмет
wahl|fähig *adj* який може [має право] бути обраним
Wahlfälschung *f* =, -en фальсифікація результатів виборів
wahl|frei *adj* факультативний, необов'язковий (про навчальний предмет)
Wahl|gang *m* -(e)s, ..gänge тур виборів; **im ersten ~gang** у першому турі виборів; ~**geheimnis** *m* -ses таємниця голосування; ~**gesetz** *n* -es, -e закон про вибори; ~**kabine** *f* =, -n кабіна на виборчій дільниці; ~**kampagne** [-ranjə] *f* =, -n передвиборна кампанія; ~**kampf** *m* -(e)s, ..kämpfe передвиборна боротьба; ~**kreis** *m* -es, -e виборчий округ; ~**liste** *f* =, -n список кандидатів на виборах; ~**lokal** *n* -s, -e виборча дільниця; ~**lokomotive** [-və] *f* =, -n розм. провідний [найпопулярніший] кандидат
wahl|los *adj, adv* не перебираючи; упереміж
Wahl|möglichkeit *f* =, -en *перев. pl* можливість вибору; ~**niederlege** *f* =, -n поразка на виборах; ~**ordnung** *f* =, -en положення про вибори; ~**programm** *n* -s, -e передвиборна платформа [програма]; ~**pflicht** *f* = обов'язок участі у виборах; ~**recht** *n* -(e)s виборче право; **das passive ~recht** право бути обраним; ~**rede** *f* =, -n передвиборна промова; ~**tummel** *m* -s розм. передвиборний галас; ~**runde** *f* =, -n тур виборів [голосування], виборчий тур
Wahlscheibe *f* =, -n диск телефонного апарата
Wahl|sieg *m* -(e)s, -e перемога на виборах; ~**spruch** *m* -(e)s, ..sprüche девіз; ~**stützpunkt** *m* -(e)s, -e виборча дільниця; ~**system** *n* -s, -e виборча система; ~**tag** *m* -(e)s, -e день виборів; ~**urne** *f* =, -n виборча урна; ~**verlauf** *m* -(e)s хід виборів; ~**versammlung** *f* =, -en передвиборні збори; ~**versprechen** *n* -s, = передвиборна обіцянка; ~**vorbereitung** *f* =, -en *перев. pl* підготовка до

виборів
Wahl|vorrichtung *f* = номеронабирач (телефонного апарата)
Wahl|vorschlag *m* -(e)s, ..schläge 1. висування кандидатів на виборах; 2. кандидат, кандидатура; ~**vorsteher** *m* -s, = голова виборчої комісії
wahlweise *adv* на вибір
Wahl|zeichen *n* -s, = (телефонний) сигнал набору
Wahl|zelle *f* =, -n *див. Wahlkabine*; ~**zettel** *m* -s, = виборчий бюлетень
Wahn *m* -(e)s 1. омана, самообман; ілюзія; **in einem ~leben** [befangen sein] помилятися, бути в облуді [омані]; **sich in einem ~wiegen** тишити себе ілюзіями; 2. *мед.* манія; маячня; марення
Wahn|bild *n* -(e)s, -er 1. химера, фантазмагорія; примара, фантом; галюцинація; 2. *мед.* картина марення
wähnen *I* *vt, vi* *ридк.* думати, гадати, уявляти; помилково думати; **ich wähnte dich noch in Berlin** я думав, ти ще в Берліні; **II sich ~: sich glücklich ~** вважати себе щасливим
Wahn|idee *f* =, ..dejen маячня [думка]; ~**sinn** *m* -(e)s 1. божевілья; **in ~sinn verfallen*** (s) збожеволіти; 2. *перев. розм.* божевілья, безглуздя, безумство; **das ist (ja) héller ~sinn** це явне [справжнє] божевілья
wahnsinnig *adj* 1. божевільний, причинний; ~ **wéren** збожеволіти; 2. *розм.* безглуздий, безрозсудний, навіжений; **du bist ja ~!** та ти з глузду з'їхав!; 3. *розм.* страшний, жахливий, нестерпний (про біль тощо); **ein ~es Gedränge** страшенна штовханінна; **in ~er Éile sein** дуже поспішати; **er ist ~ in sie verliebt** він без тями у неї закоханий; **ich frúe mich ~** я страшенно радію
Wahnsinns|anfall *m* -s, ..fälle напад божевілья; ~**idee** *f* =, ..idejen божевільна ідея [думка]; ~**tat** *f* =, -en божевілья, шаленість, безумство
Wahn|vorstellung *f* =, -en 1. *див. Wahnidee*; 2. *мед.* маячне уявлення; ~**witz** *m* -es (надзвичайна) нерозсудливість; божевілья, безумство
wahnwitzig *adj* навіжений, безрозсудний, божевільний
wahr *adj* щирий; справжній; правильний; **das ist ~** це правда; **sehr ~!** абсолютно правильно!; **so ~ ich lébel** щира правда!; **nicht ~?** чи не так?; **er zeigte éndlich sein ~es Gesicht** він, нарешті, показав своє справжнє обличчя; **etw. für ~ halten*** вважати щось правильним, вірити чомусь; ~ **wéren** збуватися, здійснюватися; **etw. ~ máchen** здійснити [зробити] щось; **~ was ~ ist, muss bléiben** що правда, то правда; **das ist schön bald nicht mehr ~** розм. це було вже так давно!; **die ~e Liebe ist das noch nicht** розм. це не зовсім те,

що треба
währen *vi* зберігати (таємницю тощо); береті (честь тощо); дотримуватися (спокою тощо); **seine Réchte ~** захищати свої права; **seinen Vórtel ~** дбати про свою вигоду [свій зиск]
währen *vi* *ридк.* продовжуватися, тривати
während *I* *prep* (G, розм. *тж. D*) під час, протязом; ~ **des Krieges** під час війни; ~ **des Sómners** протязом літа, за літо; ~ **éines Jahres** протязом року; ~ **seiner Abwesenheit** за його відсутності; **II** *conj* 1. у той час, коли...; поки; ~ **er arbeitete, las ich ein Buch** поки він працював, я читав книжку; 2. **указує на протиставлення** тоді як, тим часом як
während|dem *adv* розм. ~**dessen** *adv* тим часом
wáhr|haben *etw. nicht ~ wóllen** не припускати можливості чогось; не бажати визнати щось
wáhr|haft *I* *adj* 1. істинний, справжній, дійсний; 2. правдивий; **II** *adv* *див. wahrhaftig*
wáhr|haftig дійсно, справді; **ich weiß es ~ nicht** я справді не знаю; ~**er Gott!** Боже праведний!; **wirklich und ~!** щира правда!; **das geht ihn ~ nichts an** це його не стосується, це не його справа, його це не обходить
Wáhr|haftigkeit *f* = правдивість
Wáhr|heit *f* =, -en правда, істина; **in ~** насправді; у дійсності; **ungeschminkte [náckte]** ~ гола правда; **die ~ spréchen*** говорити правду; **j-m unverblúmt die ~ sagen** сказати комусь усю правду у вічі; **um die ~ zu sagen...** щиро [відверто] кажучи...; **bei der ~ bléiben*** дотримуватися істини; **hínter die ~ kómmen*** (s) розм. довідатися правду
Wáhr|heits|ermittlung *f* = *юр.* встановлення істини; ~**findung** *f* = *юр.* виявлення істини; ~**gehalt** *m* -(e)s правдивість, вірогідність; *юр.* істинність, ступінь істинності
wáhr|heits|gemäß, wáhr|heits|getreu *I* *adj* правдивий, достовірний; **II** *adv* правдиво, відповідно до істини
Wáhr|heits|liebe *f* = правдивість, правдолюбство
wáhr|heits|liebend *adj* правдивий, правдолюбний; щирий
wáhr|lich *adv* *ридк.* дійсно, воістину; справді
wáhr|nehm|bar *adj* сприйманий; видимий; помітний; відчутний; **ein kaum ~es Geräusch** ледь чутний шепєх; **mit dem blóßen Áuge ~** помітний неозброєним оком
wáhr|nehmen* *відокр. vt* 1. сприймати (органами почуттів); зауважувати; відчувати; почувати; 2. використувати; **éine Gelégenheit ~** скористатися з нагоди; **seinen Vórtel ~** використувати свою перевагу; **sein Recht ~** скористатися своїм правом; 3. дотримувати

ватися (*terminiv, interesiv*); **einem Termin** ~ з'явитися в призначений час; **4. eine Aufgabe** ~ брати на себе (виконання) завдання; **eine Pflicht** ~ виконувати обов'язок; **eine Verantwortung** ~ нести відповідальність

Wahrnehmung *f* =, -en 1. сприйняття; відчуття; 2. спостереження; **eine ~ machen** завважити, помітити; 3. дотримання (*terminiv, interesiv*); in ~ **seiner Interessen** захищаючи свої інтереси; дотримуючись своїх інтересів

Wahrnehmungsfähigkeit *f* =, ~**vermögen** *n* -s 1. здатність до сприйняття; 2. спостережливість

wahrsagen *nevidokr. i vidokr. vi* пророкувати (майбутнє), ворожити; **aus den Handlinien** ~ ворожити по руці; **aus dem Kaffeesatz** ~ ворожити на кавовій гущі

Wahrsager *m* -s, =, ~in *f* =, -nen провісник, ..ниця; вішун, ..ка

wahrsagerisch *adj* віщий, пророчий

Wahrsagung *f* =, -en 1. *тж. sg* гадання; 2. пророкування, пророцтво

währschaft *adj швейц.* 1. добротний; міцний; 2. надійний (*про людину*)

wahrscheinlich I *adj* ймовірний; вірогідний; **es ist nicht ~, dass er kommt** навряд чи він прийде; **II** *adv* імовірно, мабуть, певно; **sehr [höchst]** ~ напевно; мабуть; цілком імовірно, що...

Wahrscheinlichkeit *f* = 1. імовірність; вірогідність; **älter ~ nach** цілком імовірно; 2. *мат.* імовірність

Wahrscheinlichkeitstheorie *f* = *мат.* теорія ймовірностей

Wahrung *f* = збереження; дотримання; **unter ~ der Selbständigkeit** зберігаючи самостійність

Währung *f* =, -en *ек.* валюта; **härte ~** тверді валюта

Währungs|einheit *f* =, -en грошова одиниця; ~**fonds** [-,fɔŋ] *m*: **Internationaler ~fonds** Міжнародний валютний фонд; ~**gebiet** *n* -(e)s, -e валютна зона; ~**krise** *f* =, -n валютна криза; ~**reform** *f* =, -en грошова реформа; ~**schwankungen** *pl* коливання валютних курсів

Wahrzeichen *n* -s, = прикмета; (відмітна) ознака; символ

Waise *f* =, -n сирота

Waisen|haus *n* -es, ..häuser інтернат для сиріт; дитячий будинок; ~**kind** *n* -(e)s, -er сирота; ~**knabe** *m* -n, -n *розм.*: ein [der reine, der reinste] **ein** [der reine, der reinste] **ein** *in etw. (D) sein* не мати досвіду в якійсь справі [галузі]

Wäke *f* =, -n *діал.* ополонка

Wal *m* -(e)s, -e кит

Wald *m* -(e)s, **Wälder** ліс; **ein lichter** ~ обрідний ліс; **ein ~ von Häaren** копилля волосья; ♦ **den ~ vor (lauter) Bäumen nicht sehen** ~ за деревами не бачити лісу; **wie man in den ~ hineinruft, so schallt es wieder heraus** *присл.* як гукнеш, так і відгукнеться; **nicht für einen**

~ **voll Affen** *фам.* ≈ ні за що в світі

Wald|arbeiter *m* -s, = лісоруб; ~**bau** *m* -(e)s лісівництво; ~**bestand** *m* -(e)s, ..stände лісонасадження; лісовий масив; площа під лісом; ~**blume** *f* =, -n лісова квітка; ~**brand** *m* -(e)s, ..brände лісова пожежа; ~**erdbeere** *f* =, -n *бот.* суніця лісова; ~**egend** *f* =, -en, ~**gelände** *n* -s лісиста місцевість; ~**grenze** *f* = межа лісової рослинності; ~**horn** *n* -(e)s, ..höfner *муз.* валторна

waldig *adj* лісистий

Wald|lichtung *f* =, -en галявина

waldlos *adj* безлісний

Wald|ohreule *f* =, -n *зоол.* вухата сова; ~**park** *m* -(e)s, -s *i* **ridше** -e лісопарк; ~**pflanze** *f* =, -n лісова рослина; ~**rind** *m* -(e)s узлісся, узлісок

waldreich *adj* багатий лісом, лісистий

Wald|revier [-,vi:r] *n* -s, -e лісоділянка; ~**rodung** *f* = корчування лісу; ~**schnepe** *f* =, -n *зоол.* вальдшнеп

Waldschutz|streifen *m* -s, = лісозахисна смуга

Wald|spaziergang *m* -(e)s, ..gänge прогулянка лісом; ~**steppe** *f* =, -n лісостеп; ~**streifen** *m* -s, = лісосмуга; ~**stück** *n* -(e)s, -e лісова ділянка; ~**teufel** *m* -s, = *міф.* лісовик; ~**tundra** *f* =, ..ten лісотундра

Waldung *f* =, -en лісовий масив, ліс

Waldvogel *m* -s, ..vögel лісовий птах

waldwärts *adv* у ліс, у напрямку до лісу

Wald|weg *m* -(e)s, -e лісова дорога [стєжка]; ~**wirtschaft** *f* = лісове господарство, лісгосподарство

Walfang *m* -(e)s китобійний промисел

Walfang|boot *n* -(e)s, -e китобійне судно

Walfänger *m* -s, = 1. китобійне судно; 2. китобій

Walfang|flottille *f* =, -n китобійна флотія; ~**mutterschiff** *n* -(e)s, -e китобійна база; ~**schiff** *n* -(e)s, -e китобійне судно

Walfisch *m* -es, -e *розм. див. Wal*

Walfleisch *n* -(e)s китове м'ясо

Waliser *m* -s, = мешканець Уельсу, валлісець

Waliserin *f* =, -nen мешканка Уельсу, валлійка

walisisch *adj* валлійський, уельський

wälken *vi* 1. *текст.* валяти; 2. *шкір.* валяти, м'яти; 3.: j-n ~ *розм.* полатати боки комусь

Walkie-Talkie [wɔ:ki'to:ki] *n* = *i* -s, -s, **Walkie-Talkie-Gerät** *n* -(e)s, -e портативна радіо

Wälkure *f* =, -n *міф.* валькірія

Wall *m* -(e)s, **Wälle** вал (земляний), насип

Wällach *m* -(e)s, -e мєрин

wällen¹ *vi* 1. вивувати, кипіти; 2. розвиватися (*про волосся*); кохатися; майорити (*про прапор*); 3. спадати хвилями (*про волосся*)

wällen² *vi* (s) *поет.* мандрувати

wällend *adj* перехочуватися хвилями; ~**er Nebel** туман, що клубочиться

wälffahren *nevidokr. vi* (s) здійснювати прощу [паломництво] (*тж. перен. про туристів тощо*)

Wälfahrer *m* -s, =, ~in *f* =, -nen прочанин, ..нка, пілігрим, ..ка

Wälfahrt *f* =, -en паломництво (*тж. перен.*)

Wälfahrts|ort *m* -(e)s, -e, ~**stätte** *f* =, -n місце паломництва

Wällung *f* =, -en *висок.* 1. *тж. sg* кипіння; вивування, нуртування; **das Meer ist in ~** море хвилюється; 2. *тж. sg* перен. кипіння, хвилювання, збудження, спалах; j-n in ~ **bringen*** сільно схвилювати; in ~ **geräten*** (s) хвилюватися, бути збудженим; 3. *pl* *мед.* прилив крові

Wälmdach *n* -(e)s, ..dächer *буд.* чотирихилий дах

Wällnuss *f* =, ..nüsse волоський горіх (*плід*)

Wällnuss|baum *m* -(e)s, ..bäume *бот.* горіх (*дерево*); ~ **edler [gemainer]** *бот.* горіх волоський

Walpurgisnacht *f* = *міф.* вальпургієва ніч

Wällross *n* -es, -e *зоол.* морж

Wällstatt *f* = *висок. заст.* поле бою, бойовище

wälten *vi* (*über A, D*) панувати, владарювати (*над чимось*); керувати (*чимось*); господарювати; **seines Amtes** ~ виконувати свої обов'язки; **Gnade ~ lassen*** прощати, милувати

Wälldraht *m* -(e)s, ..drähte *тех.* катанка

Wällze *f* =, -n *тех.* 1. вал; валик; циліндр, ролік; 2. коток (*дорожній*); ♦ **immer die alte ~** *розм.* стара казочка [пісенька]!

wälzen¹ *vi* 1. *мет.* прокатувати; вальцювати; 2. уковувати, уторувувати (*ривняти котком*)

wälzen² *vi* танцювати вальс

Wällzen *n* -s *тех.* прокатка, прокатування; вальцювання

wälzen I *vi* 1. котити, перекочувати; **Probleme** ~ *розм.* вирішувати (світові) проблеми; **Bücher** ~ *розм.* прочитувати масу книжок; 2. (*in D*) *кул.* обкатувати (*у чомусь*); 3. (*auf A*) скидати, звертати (*на когось, на щось провину, відповідальність*); **ihm wälzte sich eine Last [ein Stein] vom Herzen [von der Seele]** у нього камінь із серця впав; **II sich ~** валятися, качатися; перевертатися; **sich vor Lachen** ~ *розм.* заходитися від сміху

wälzenförmig *adj* циліндричний

Wällzenmühle *f* =, -n *тех.* вальковий [вальцювий] млин

Wällzer *m* -s, = вальс

Wällzer *m* -s, = *розм.* товстелєзна книга

Wällzertakt *m*: im ~ у ритмі вальсу

Wällzug *n* -(e)s *мет.* прокат

Wällzuger *n* -s, = *тех.* підшипник кочення

Wällz|stahl *m* -(e)s, ..stähle *мет.* сталевий

прокат; ~**straße** *f* =, -*n*, ~**strecke** *f* =, -*n* *мет.* прокатний стан; ~**werk** *n* -(e)s, -e *мет.* 1) прокатний цех; 2) прокатний стан; ~**werker** *m* -s, = *мет.* вальцювальник, вальцівник

Wamme, Wampe *f* =, -*n* *фам.* черевці, черево, п'юзо

Wams *n* -es, **Wämser** 1. камзол; 2. (вата) куртка; фуфайка; безруківка

wand *prät* *vid* **winden** I

Wand *f* =, **Wände** 1. стіна, стінка; перегородка, переборка; **die** ~ **des Mágens** *анат.* стінка шлунка; ~ **an** ~ по сусідству, поруч (*жити з кимсь*); **in seinen vier Wänden** у чотирьох стінах, вдома; 2. стрімкі скеля; ♦ **J-n an die ~ drücken** *розм.* заганяти на слизке когось, поставити у скрутне становище когось; **J-n an die ~ spielen** *розм.* відтиснути на задній план когось; **J-n an die ~ stellen** *розм.* поставити до стінки [розстріляти] когось; **gegen die ~ sprechen*** [**reden**] говорити дурно [на вітер]; **weiß [bleich] wie eine ~ werden** ≅ сполотніти

Wandalen *pl* *ict.* вандали (*тж. перен.*)

Wandalismus *m* = вандалізм, вярварство

Wand||behang *m* -(e)s, ..hänge стінний климнок; ~**bild** *n* -(e)s, -ег настінна фреска; ~**brett** *n* -(e)s, -ег стінна [настінна] полиця

Wandel *m* -s зміна; **éinen ~ erfahren*** [**erleiden***] зазнавати змін, змінюватися; **éinen ~ schaffen** (докорінно) змінити

wandelbar *adj* мінливий, непостійний

Wandel||gang *m* -(e)s, ..gänge галерія, (критий) прохід; ~**halle** *f* =, -*n* *театр.* фойє

wandeln *висок.* I *vi* (s) ходити, блукати; прогулюватися; II **sich** ~ змінюватися; (*in A*) перетворюватися (*на щось*)

wandelnd *adj*: **ein ~es** *Léxikon* *розм.* ходяча енциклопедія

Wander||ausstellung *f* =, -en пересувна виставка; ~**bibliothek** *f* =, -en пересувна бібліотека; ~**bühne** *f* =, -n 1. мандрівна трупа; 2. пересувний театр; ~**düne** *f* =, -n рухомі дюни

Wanderer *m* -s, = мандрівник; подорожник

Wander||fahne *f* =, -n перехідний прапор; ~**fahrt** *f* =, -en туристський похід; ~**falke** *m* -n, -n *зоол.* сокіл-сапсан

Wanderfeld||röhre *f* =, -n *елн.* лампа біжної хвилі

wanderfreudig *adj* *зоол.* мігрувальний

Wander||gruppe *f* =, -n група туристів (*пішоходів або велосипедистів*); ~**heuschrecke** *f* =, -n *зоол.* сараня перелітна; ~**hütte** *f* =, -n туристська база, турбаза; притулок

Wanderin *f* =, -nen мандрівниця; подорожня

Wander||jahre *pl* роки мандрів; ~**karte** *f* =, -n туристська карта; ~**kino** *n* -s, -s кінопересівка; ~**leben** *n* -s мандрівний

життя; ~**leber** *f* =, -*n* *мед.* блукаюча печінка; ~**leiter** *m* -s керівник турпоходу; ~**lied** *n* -(e)s, -ег туристська [похідна] пісня; ~**lust** *f* = пристрасть до мандрів

wandern *vi* (s) 1. подорожувати (пішки); займатися пішим туризмом; здійснювати прогулянку [похід]; ходити в турпохід; 2. гуляти, прогулюватися; мандрувати, блукати; кочувати (*тж. перен.*); **die Wölken** ~ хмари пливуть; **die Gedanken wanderten in die Ferne** думки лінули вдалину; **er ließ die Blicke von éinem zum ándern** ~ він дивився то на одного, то на іншого; 3. переміщатися; мігрувати (*про тварин*)

Wándern *n* -s (пішохідний) туризм

wándernd *adj* мандрівний

Wánder||niere *f* =, -*n* *мед.* блукаюча нирка; ~**pokal** *m* -s, -e *спорт.* перехідний кубок; ~**preis** *m* -es, -e *спорт.* перехідний приз; ~**quartier** *n* -s, -e *див.*

Wánderhütte; ~**route** [-,ru:te] *f* =, -*n* туристський маршрут

Wánderschaft *f* = подорож (пішки), мандри; **auf (der) ~ sein** подорожувати пішки, мандрувати; **auf (die) ~ géhen*** (s) вірушити у подорож пішки; мандрувати

Wánder||stock *m* -(e)s, ..stöcke палиця, ципок; ~**theater** *n* -s, = *див.* **Wánderbühne**; ~**truppe** *f* =, -*n* *див.* **Wánderbühne** I

Wánderung *f* =, -en 1. прогулянка; екскурсія; подорож (пішки); турпохід; **éine ~ máchen** здійснити екскурсію; 2. блукання; переміщення; зсув; дрейф; 3. міграція (*тварин*)

Wánder||weg *m* -(e)s, = маршрут туристського походу; ~**zirkus** *m* -ses, -se 1. шапіто; 2. мандрівний цирк

Wánder||fliese *f* =, -n (керамічна) плитка для облицювання стін; ~**gemáldé** *n* -s, = (настінна) фреска; ~**kalender** *m* -s, = настінний календар; ~**karte** *f* =, -n стінна (географічна) карта, мапа; ~**klappbett** *n* -(e)s, -en відкидне ліжко; ~**lampe** *f* =, -*n* *див.* **Wánderleuchte**

Wánder *m* -s, = *ел.* 1. перетворювач; 2. трансформатор

Wánderleuchte *f* =, -*n* бра

Wánderung *f* =, -en 1. зміна; перетворення; **éine ~ erfahren*** зазнати змін; 2. *юр.* розірвання, скасування, анулювання (*угоди*)

Wánder||malerei *f* =, -en настінний живопис; ~**nische** *f* =, -*n* ніша в стіні; ~**platte** *f* =, -*n* стінові панель

Wánderer *див.* **Wánderer**

Wándererin *див.* **Wánderin**

Wánder||schmuck *m* -(e)s настінна прикраса; ~**schránk** *m* -(e)s, ..schránke (вбудована) стінна шафа; ~**schránken** *n* -s, = підвісна шафа; ~**spiegel** *m* -s, = стінне дзеркало; ~**tafel** *f* =, -*n* стінна (класна) дошка

wánde *prät* *vid* **wénden**

Wánder||teppich *m* -s, -e стінний килим;

гобелен; ~**uhr** *f* =, -en настінний [стінний] годинник; ~**vertiefung** *f* =, -en заглиблення в стіні; стінна ніша; ~**zeitung** *f* =, -en стінна газета, стінгазета

Wánge *f* =, -*n* 1. щокá; **ein Kuss auf die ~** поцілунок у щокá; **ein Schlag auf die ~** удар по щоці; **das Blut stieg ihr in die ~n** її обличчя спалахнуло; 2. *тж.* бічна стінка; 3. *буд.* тятива (*сходів*)

Wángen||bein *n* -(e)s, -e вилиця; *анат.* вилична кістка; ~**rot** *n* -s рум'яна

Wánkelmotor *m* -s, -en *тж.* двигун Ванкеля

Wánkelmüt *m* -(e)s *підк.* нерішучість

wánkelmütig *adj* нерішучий; який вагається

wánken *vi* 1. хитатися, колихатися, коливатися; похитнутися; **ihm wánkten die Knie** у нього затремтіли коліна; 2. (s) йти похитуючись; 3. вагатися, не наважуватися; ~ **und schwánken** вагатися, бути нерішучим; 4. похитнутися (*не витримати натиску*); **der Feind wánkte** супротивник подався [відступив]

Wánken *n*: **ins ~ kómmen*** [**geráten***] (s) 1) похитнутися, здригнутися; (за)хитатися; 2) завагатися; 3) податися, похитнутися (*не витримати натиску*); **sein Gláube ist ins ~ geráten** віра його похитнулася; **etw. ins ~ bringen*** 1) розкитати щось; 2) похитнути щось

wánkend *adj* який вагається, нерішучий; ~ **wéren*** завагатися

wann *adv* коли; **bis ~?** доки?; **seit ~?**, **von ~ an?** відколи?, з якого моменту?

Wánne *f* =, -*n* ванна

Wánnenbad *n* -(e)s, ..báder ванна; **ein ~ néhmen*** приймати ванну

Wanst *m* -es, **Wánste** *розм.* 1. черево, п'юзо; **sich (D) den ~ voll schlägen*** *груб.* напхати собі черево; **J-m den ~ voll háuen*** полатати боки комусь; 2. *груб.* гладун, товстун, черевань

Wanst *n* -es, **Wánster** *розм.* бешкетник, шибеник (*про дитину*)

Wánten *pl* *мор.* ванти

Wánze *f* =, -*n* 1. клоп; 2. *жарг.* мініатюрний пристрій для підслуховування, "жучок"

Wáppen *n* -s, = герб

Wáppenkunde *f* = геральдика

wáppnen I *vi* озброювати, оснащувати (*перев. перен.*); **mit stichhaltigen Argumenten gewáppnet** озброєний переконливими аргументами; II **sich** ~ 1. (*für A*) підготуватися (*до чогось*); **ich hábe mich dagégen (nicht) gewáppnet** я до цього (не) підготувався, я цього (не) очікував; 2. (*mit D*) запастися (*чимось*); **sich mit Gedúld** ~ запастися терпінням

war *prät* *vid* **sein**¹

Waráger *pl* *ict.* варяги; нормани

Warán *m* -s, -e варан

warb *prät* *vid* **wérben**

Ware *f* =, -n товар; **vérbótene** ~ контрабанда; **wértgeminderte** ~ понижений у ціні товар; **lánglebige** ~ товар тривалого користування; ~n des **Más-senbedarfs** товари широкого вжитку; **éine** ~ **fúhren** máti в продажу якийсь товар, торгувати якимсь товаром; **die** ~ **ist ausgegangen** товар розпродано
Ware-Geld-Beziehungen *pl* ек. товарно-грошові відносини

Waren|angebot *n* -(e)s асортимент пропонуваних товарів; **~annahme** *f* = приймання товару; **~austausch** *m* -(e)s ек. товарообмін; **~auszeichner** *m* -s, = маркувальник; **~automat** *m* -en, -en торговельний автомат; **~bedarf** *m* -(e)s потреба в товарах; **~begleitschein** *m* -(e)s, -e накладна; **~bestand** *m* -(e)s, ..stände товарні запаси; **~börse** *f* =, -n ек. товарна біржа; **~eingang** *m* -(e)s, ..gänge надходження товарів; **~haus** *n* -es, ..häuser універмаг; **~hunger** *m* -s ек. товарний голод; **~katalog** *m* -(e)s, -e каталог товарів; **~korb** *m* -(e)s ек. споживчий кошик; **~kunde** *f* = товарознавство; **~lager** *n* -s, = товарний склад; **~mangel** *m* -s брак товарів; **~marke** *f* =, -n *div.*
Wärenzeichen; **~muster** *n* -s, = *div.*
Wärenprobe; **~partie** *f* =, ..t|en партія товару; **~probe** *f* =, -n зразок товару; **~produktion** *f* = ек. товарне виробництво; **~produzent** *m* -en, -en товаровиробник; **~prüfung** *f* =, -en контроль якості товарів; **~sortiment** *n* -(e)s, -e асортимент товарів; **~überfluss** *m* -es достаток товарів; **~überhang** *m* -(e)s надлишок товарів; **~umsatz** *m* -es товарообіг; **~verkehr** *m* -s рух товарів, товарообіг; торговельні відносини; **~verknappung** *f* = дефіцит [брак] товарів; **~zeichen** *n* -s, = товарний знак; марка фірми; **~zirkulation** *f* = ек. товарний обіг, товарообіг

warf *prät* від **wérfen**

warm *I adj* 1. теплий (*тж. перен.*); (*про їжу тощо*) гарячий; **~e Spéisen** гарячі страви; **~e Miete** *розм.* плата за квартиру, враховуючи опалення; **~e Fárben** теплі тони; **wärmsten Dank!** дуже [широ] дякую!; **~máchen** нагрівати, розігрівати, зігрівати; **~ dúschen** приймати теплий душ; **etw. ~ háltén*** тримати щось у тепломі місці; зберігати щось у гарячому стані; **sich j-n ~ háltén*** не псувати з кимсь стосунків; **der Pélzmantel hált warm** шуба добре гріє; **etw. ~ stéllen** поставити щось у тепле місце; **~ wérden** розігрітися; розгарячитися; **~ láufen*** *мех.* прогрітися (*про двигун*); **sich ~ láufen*** 1) розгарячитися від бігу; 2) *спорт.* (з)робити розминку (*про бігуна*); 2.: **für etw. (A) ~ wérden** зацікавитися чимсь; **mit ihm kann ich nicht ~ wérden** *розм.* я з ним не можу потоваришувати; **noch nicht richtig ~ sein** ще не ос-

воїтися (*з новою роботою*); **wéder kalt noch ~ sein** бути байдужим; **~ sitzen*** *розм.* добре влаштуватися, мати тепленьке місце; **~ éine ~e Fährte** *мисл.* гарячий слід; свіжі сліди; II *adv* тепло (*тж. перен.*); **es ist ~ тепло**; **mir ist ~ мені тепло** [гаряче]; **es wird ~ стає тепло**, йде потепління; **er würde mir wärmstens empfóhlen** мені його гаряче рекомендували

Wärmapparat *m* -(e)s, -e калорифер; підігрівник

Wärm|bad *n* -(e)s, ..bäder лазня; тепла ванна; **~behandlung** *f* = *мех.* термічна обробка, термообробка; **~blüter** *m* -s, = теплорівна тварина

wármblütig *adj* теплорівний

Wärme *f* = тепло, теплота (*тж. перен.*); **zehn Grad** ~ десять градусів тепла; **mit größer** ~ із великою симпатією [теплотою]

Wärmel|abgabe *f* = тепловіддача, тепловіддавання; виділення тепла; **~abnehmer** *m* -s, = абонент теплової мережі; споживач тепла; **~abschirmung** *m* -s, = теплозахисний екран; **~äquivalent** [-va-] *n* -s, -e *фіз.* тепловий еквівалент; **~aufnahme** *f* = тепловбирання, теплопоглинання

Wärmeaufnahme|vermögen *n* -s теплоємність

Wärme|ausstrahlung *f* =, -en випромінювання тепла; **~austausch** *m* -es *фіз.* теплообмін; **~austauscher** *m* -s, = *мех.* теплообмінник; **~bedarf** *m* -(e)s *мех.* споживання [витрата] тепла; **~behandlung** *m* =, -en термічне оброблення, термообробка

wärmebeständig *adj* теплостійкий

Wärme|dämmstoff *m* -(e)s, -e теплоізоляційний матеріал; **~dämmung** *f* =, -en 1. теплоізоляція; 2. *тж. sg div.*

Wärmesperre; **~decke** *f* =, -n електроковдра; **~dehnung** *f* =, -en теплове розширення

wärmedicht *adj* теплонепроникний

Wärme|durchgang *m* -(e)s теплопередача; **~einheit** *f* =, -en *фіз.* теплова одиниця, калорія; **~einwirkung** *f* = вплив тепла; **~elektrizität** *f* = термоелектрика; **~energie** *f* = теплова енергія; **~entwicklung** *f* = тепловідлення; **~entzug** *m* -(e)s поглинання тепла; **~erzeugung** *f* = теплоутворення; **~festigkeit** *f* = теплостійкість; **~grad** *m* -(e)s, -e градус тепла; **~ingenieur** [-|п|з|еп|ю:р] *m* -s, -e інженер-теплотехнік; **~isolierung** *f* =, -en теплоізоляція; **~kapazität** *f* = теплоємність; **~kraftmaschine** *f* =, -n тепловий двигун; **~kraftwerk** *n* -(e)s, -e теплоелектростанція; **~lehre** *f* = термодинаміка

wärmeleitend *n* теплопровідний

Wärmel|leiter *m* -s, = провідник тепла; **~leitfähigkeit** *f* =, **~leitvermögen** *n* -s теплопровідність; **~menge** *f* =, -n *фіз.* кількість теплоти; **~messer** *m* -s, = ка-

лориметр

wärmen *I vt* гріти, нагрівати; зігрівати (*тж. перен.*); **sich (D) das Mittagessen** ~ розігрівати собі обід; **das wärmt einem das Herz** це зігріває душу; II **sich** ~ грітися, нагріватися, зігріватися

Wärmel|ofen *m* -s, ..öfen *мех.* нагрівальна піч; **~quelle** *f* =, -n джерело тепла; **~regler** *m* -s, = терморегулятор; **~regulation** *f* = терморегуляція; **~schrank** *m* -(e)s, ..schränke термостат; термошафа; **~schreiber** *m* -s, = *фіз.* термограф; **~stau** *m* -(e)s акумуляція тепла; перегрів; **~strahlung** *f* = теплове випромінювання; **~tauscher** *m* -s, = *мех.* теплообмінник; **~technik** *f* = теплотехніка; **~übergang** *m* -(e)s, ..gänge *фіз.* тепловіддача; **~übertrager** *m* -s, = *мех.* теплообмінник; **~übertragung** *f* = *фіз.* теплообмін; **~verbraucher** *m* -s, = *div.*
Wärmeabnehmer; **~verluste** *pl* теплові втрати; **~versorgung** *f* = теплопостачання; **~wert** *m* -e(s), -e калорійність, теплота згоряння; **~zufuhr** *f* = подавання тепла

Wärmfestigkeit *f* = жароміцність

Wärmflasche *f* =, -n грілка

Wärm|fleisch *n* -(e)s парне м'ясо; **~front** *f* =, -en *метео* теплий фронт

wärmherzig *adj* сердечний; теплий

Wärm|laufen *n* -s 1. *мех.* прогрівання двигуна; 2. *спорт.* розминковий біг, розминка; **~luft** *f* = тепле повітря

Wärmel|uft|heizung *f* =, -en калориферне опалення; **~zufuhr** *f* = *метео* приплив теплого повітря

Wärm|verarbeitung *f* = *мех.* гаряче оброблення; **~verpflegung** *f* = гаряче харчування; **~walzen** *n* -s *мет.* гаряче прокатування; **~wasser** *n* -s гаряча вода

Warmwasser|boiler *m* -s, = водонагрівач; **~heizung** *f* =, -en (центральне) водяне опалення; **~versorgung** *f* = постачання гарячою водою

Wärm|anlage *f* =, -n попереджувальний сигнальний пристрій; **~dreieck** *n* -(e)s, -e попереджувальний трикутник (*дорожній знак, що встановлюється при аварії*)

wärnen *vt* (*vor D*) застерігати (*від чогось*), попереджати (*про щось*); **du bist gewárnt!** я (ж) попереджас тебе!; **ich wárne Sie!** попереджаю вас! (*погроза*)

Wärmlicht *n* -(e)s, -er попереджувальний світловий сигнал

Wärmlicht|anlage *f* =, -n (попереджувальний) світлосигнальний пристрій

Wärm|ruf *m* -(e)s, -e застеріжний оклик [вігук]; **~schild** *n* -(e)s, -er *див.* **Wärnungstafel**; **~schuss** *m* -es, ..schüsse попереджувальний постріл; **~signal** *n* -s, -e попереджувальний сигнал; **~streik** *m* -s, -s попереджувальний страйк; **~ton** *m* -(e)s, ..töne сигнальна сирена

Wärmung *f* =, -en (*vor D*) застеріження

(від чогось), попередження (про щось); lass dir das zur ~ dienen! нехай це буде тобі застерєженням!

Warnungstafel *f* =, -п таблицька із застерєжним написом

Warnzeichen *n* -s, = 1. попереджувальний сигнал; 2. попереджувальний (дорожний) знак; 3. сигнальна [попереджувальна] сирєна

Warschauer¹ *m* -s, = варшав'янин, мешканець Варшави

Warschauer² *adj* *inv* варшавський

Warschauerin *f* =, -нен варшав'янка, мешканка Варшави

Wärte *f* = 1.: von dieser ~ aus gesehen якщб подивитися на справу із цієї позиції; 2. обсерваторія; 3. диспетчерський пост

Wärte|halle *f* =, -п зала [зал] чєкання; ~häuschen *n* -s, = павильйон чєкання (на зупинці миського транспорту); ~liste *f* =, -п список осіб на прийом

wärten¹ *vi* (auf A) чєкати, очікувати (когось, чогось, на когось, на щось); auf sich ~ lassen* (за)баритися; das kann ~ розм. це [ця справа] зачекєє; auf dich haben wir g(e)rade gewartet! розм. *iron.* тільки тебе тут бракувало!; wärte mall постривай-но!

wärten² *vi* обслуговувати, утримувати у справному стані, доглядати (щось); Maschinen ~ доглядати машини, стєжити за станом і роботою машин

Wärter *m* -s, = 1. санітар; 2. (тюрємний) наглядач; 3. служитель (у зоопарку); 4. доглядач (у музеї тощо)

Wärteraum *m* -(e)s, ..räume 1. приймальня; 2. зал. (невелика) зала чєкання

Wärterin *f* =, -нен 1. санітарка, доглядальниця; нянька; 2. (тюрємна) наглядачка; 3. служителька (у зоопарку); 4. доглядачка (у музеї тощо)

Wärte|saal *m* -(e)s, ..säle зал. зала [зал] чєкання; ~zeit *f* =, -ен 1. час чєкання; 2. простій (машини); ~zimmer *n* -s, = приймальня; ~zug *m* -(e)s, ..züge вичкувальний хід (шахи)

Wartung *f* = догляд (за чимсь); технїчне обслуговування, техобслуговування; laufende ~ поточне обслуговування

wartungsfrei *adj* що не потребує (технїчного) обслуговування [догляду]

Wartungs|kosten *pl* витрати з (технїчного) обслуговування; ~personal *n* -s обслуговувальний персонал, облєуга; ~techniker *m* -s, = технїк з обслуговування (машини тощо); ~vorschrift *f* =, -ен інструкція з обслуговування (чогось) [догляду (за чимось)]

warum (у питальних речєннях warum) *pron adv* чому; ~ ist er nicht gekómmen? чому він не прийшов?; ~ hast du das getan? чому [навищо] ти це зробив?; ~ (auch) nicht? чому б ні?; ~ nicht gar! оввє!, але ж бо!

Wärze *f* =, -п 1. бородавка; 2. сосбк (грудеї); 3. тех. виступ, стовщення

Wärzen|blech *n* -(e)s, -e рїфлена листовє сталь; ~geschwulst *f* =, ..schwülste мед. папілома; ~kraut *n* -(e)s бот. чисотїл великий; ~schwein *n* -(e)s, -e зоол. бородавник

wärzig *adj* у бородавках, бородавчастий

was (*G* wessen, *A* was) *I pron* *inter* що; ~ ist das? що це (такє)?; ~ ist dein Vater (von Beruf)? хто твій бєтько за фєхом?; ким працює твій бєтько?; ~ gibst's у чому рїч?; ~ ist schon dabєi? що тут такого?; ~ kóstet das? скїльки це кóштує?; ~ geht das mich an? що мені до цього?; ~ hast du?, ~ fehlt dir? що з тоббю?; ~ máchen déine Eltern? як поживають твої бєтьки?; ~ weiß ich? розм. звїдки я знаю?; ~ Wunder, dass... розм. не дївно, що...; ach ~! розм. та ну!; ~ mich betrifft щбдо мєне...; II *pron rel* що; ~ auch (immer)... що б не...; ~ auch für Gründe es wєren якї б не були причини; III *pron indef* (скор. від etwas) розм. дєщо, щось, що-нєбудь; ~ Neues щось новє; ~ da hast du dir ja ~ Schönes éingebrocht! розм. ну й заварив ти кєшу!; ~ du nicht (alles) sagst! та що ти кєжеш!; ~, das weißt du nicht? як, ти цього не знаєш?; ~ hast du dich verändert! як ти змінивсь!

waschaktiv *adj*: ~e Substanz мийний засіб

Waschautomat *m* -en, -en автоматїчна пральна машина

waschbar *adj* що мїються (про шпалєри)

Wasch|bär *m* -en, -en зоол. снот; ~becken *n* -s, = умивальник (раковина); ~brett *n* -(e)s, -ег пральна дошка

Wäsche *f* =, -п 1. *тк. sg* бїлизна (у рїзн. знач.); 2. *тк. sg* прання; миття; wir haben (gróße) ~ у нас прання; *etw. zur [in die] ~ geben** вїдаввати прати щось; 3. миття (мїла), умивання; 4. *гїрн.* промивання (руди, вугїлля); 5. *тех.* мийний апарат; мийна машинка; ~ vor ändern seine schmutzige ~ waschen* ≡ вїносити смїття з хєти; *dumm aus der ~ gúcken* розм. ≡ мєти дурнуватий [розгублений] вїгляд

wasch|leicht *adj* 1. який не лїняє під час прання; стїйкий до прання (про вирїб); 2. розм. правдївий, достемєнний, справжній; найширїший, справжнїсїнький (про мову тощо)

Wasche|fach *n* -(e) s, ..fächer полїця [вїддїлення] для бїлизни (у шафі); ~klammer *f* =, -п затискєч (для сушіння бїлизни); прищїпка; ~korb *m* -(e)s, ..körbe кóшик для бїлизни; ~leine *f* =, -п бїлизняна мотўзка

waschen¹ *vi* 1. мїти; умивати; промивати; (sich (D)) die Hände ~ мїти рўки; (sich (D)) das Gesicht ~ мїти обличчя, умиватися; die Wúnde ~ промивати рєну; 2. прати (бїлизну); *etw. ~ lassen** вїдаввати прати щось; 3. (von D) змивати (їз чогось); der Regen hat den

Staub von den Straßen gewaschen дощ змив пил [кур'ява] з вулицї; ~ j-m den Kopf ~ розм. дати прочухана комусь; II sich ~ мїтися; умиватися

Waschepuff *m* -(e)s, -e тўмбочка для бїлизни

Wascherėi *f* =, -ен 1. пральня; 2. *тех.* мийка

Wascherin *f* =, -нен пральє

Wasche|schleuder *f* =, -п центрифўга (для вїджимання бїлизни); ~schränk *m* -(e)s, ..schránke бїлизняна шафа; ~trocknen *n* -s сушіння бїлизни; ~trockner *m* -s, = сушєрка для бїлизни; ~trommel *f* =, -п барабєн пральної машини; ~waschen *n* -s прання бїлизни

Waschfass *m* -es, ..fässer цєбер, бєлія

waschfest *adj* що не пєується від прання, що мбжна прати

Wasch|gold *n* -(e)s *geol.* розсипнє зóлото; ~haus *n* -es, ..häuser пральня; ~küche *f* =, -п 1. *див.* Waschhaus; 2. *тк. sg* розм. густий тумєн, тумєнна погбда, мряка; draußen ist éine richtige ~küche стоїть густий тумєн; ~lappen *m* -s, = 1. ганчїрочка для миття; 2. *фам. знев.* ганчїрка, безвїльна лудїна; ~leder *n* -s, = зємша, що мїється; ~maschine *f* =, -п 1. пральна машинка; 2. *тех.* мийна машинка; ~mittel *n* -es, = мийний засіб; ~pulver *n* -s, = пральний порошок; ~punkt *div.* Waschstützpunkt; ~raum *m* -(e)s, ..räume умивальня; душова (кїмната); ~schaff *n* -(e)s, -e *аєстр. див.* Waschfass; ~schüssel *f* =, -п таз; ~seife *f* =, -п господарське мїло; ~stützpunkt *m* -(e)s, -e пральня із самообслуговуванням; ~tag *m* -(e)s, -e день прання; ~tasche *f* =, -п косметїчка; ~tisch *m* -(e)s, -e умивальник

Waschung *f* =, -ен *рєл.* обмивання

Wasch|vollautomat *m* -en, -en пральна машинка-автомєт; ~wanne *f* =, -п бєлія; ~wasser *n* -s 1. водє для умивання [для миття]; 2. *знев.* бурдє (про слабку кєву тощо); ~zeug *n* -(e)s умивальне приладдє

Wasser *n* -s, = *i* Wässer (про мїнеральні, стїчні води) 1. водє; fließendes ~ протбчна водє; ~ schlúcken ковтнути водї; захлїнутися; die Sonne zieht* ~ пєрєти; буде дощ; zu [auf dem] ~ по водї; zu ~ und zu Lánd(e) на морї і на суші; *etw. únter ~ setzen* затопїти (мїсце-вїсть тощо); bei ~ und Brot sitzen* сидїти на хлїбї й водї; ~ ábstoßend водовїдштбвхувальний; 2.: Kölnisch ~ одєколбн; ein Brillánt reinsten ~s [von reinstem ~] дїамєнт найвїщої чистотї; das ~ schoss ihr in die Áugen у нєї з'явилися слєзбї на очєх; ihm läuft das ~ im Múnde zusámmen у нбго слїнка кóтиться; er hat ~ розм. у нбго вод'єнка; das ~ nicht hálten können* страждати негриманням сєчї; ~ das ~ steht

ihm bis zum Hals *розм.* він у скрутному становищі; j-n über ~ halten* *розм.* надавати підтримку комусь; sich über ~ halten* *розм.* ледве зводити кінці з кінцями; die Sache ist ihm ~ gefallen *розм.* із цього [зі справи] нічого не вийшло; das ist ein Schlag ins ~ ≈ *розм.* це мarna спроба; das ist ~ auf seine Mühle це йому на руку; stille ~ sind tief *присл.* ≈ у тихому болоті чорті в'одяться, тиха вода грéблi рве; da fließt noch viel ~ den Berg hinunter ще багато води спливе; er kann ihm nicht das ~ reichen ≈ він йому не годен у слід ступити; j-m das ~ abgraben* 1) дуже шкодити комусь; 2) знешкоджувати когось; sie hat nah am [ans] ~ gebáut *розм.* ≈ у неї бчи на мокрому місці, вона тонкослізка; hier [da] wird auch nur mit ~ gekócht, es wird überall mit ~ gekócht *розм.* тут немає нічого особливого

Wasserabfluss *m* -es, ..flüsse водостік; стік води

Wasserablass|hahn *m* -(e)s, ..hähne водоспускний кран

Wasserader *f* =, -п водонóсна жила; ~anschluss *m* -es, ..schlüsse підключення до мережі водопостачання

wasser|anziehend *adj* гігроскопічний; ~arm *adj* бідний на воду; безводний; ~arme Landschaft посушлива місцевість

Wasser|aufnahmefähigkeit *f* =, ~aufnahmevermögen *n* -s водовбирна здатність, гігроскопічність; ~ball *m* -(e)s, ..bälle 1. *тк.* *sg* водне по́ло, ватерпо́ло; 2. м'яч для гри у водне по́ло [ватерпо́ло]

Wasserballer *m* -s, = ватерполіст

Wasserball|manschaft *f* =, -en команда з водного по́ло, ватерпо́льна команда; ~spieler *m* -s, = ватерполіст

Wasser|bau *m* -(e)s, -ten 1. *тк.* *sg* гідротехнічне будівництво; 2. гідротехнічна споруда; ~bauer *m* -s, = гідротехнік

Wasserbau|ingenieur [-ɪnʒə.njœ:r] *m* -s, -e інженер-гідротехнік

Wasser|becken *n* -s, = 1. (водний) басейн; 2. резервуár для води; ~bedarf *m* -(e)s потреба у воді; ~behälter *m* -s, = бак для води; резервуár для води; ~behandlung *f* =, -en *мед.* водолікування, гідротерапія

wasserbeständig *adj* водостійкий, водотривкий

Wasser|bett *n* -(e)s, -en *мед.* "водна постіль"; ~blase *f* =, -п *мед.* (водяний) пухирь; ~bombe *f* =, -п *військ.* глибинна бомба

Wasserchen *n* -s, = *розм.* 1. водичка; 2. струмочок; річечка; 3.: er sieht aus, als könnte er kein ~ trüben *розм.* на вигляд він тихий та сумірний

Wasserdampf *m* -(e)s, ..dämpfe водяна пара

wasserdicht *adj* водонепроникний; неп-

ромокальний; водотривкий

Wasserdruck *m* -(e)s тиск води, гідростатичний тиск

wasser|durchlässig *adj* водопроникний; ~echt *adj* водостійкий (*про фарбу тощо*)

Wasser|eidechse *f* =, -п *зоол.* варан; ~entnahme *f* = *гідр.* водозабір; ~entzug *m* -(e)s *тех., хім.* зневоднювання; дегідратація; ~fahrrad *n* -(e)s, ..räder водний велоспéд; ~fahrzeug *n* -(e)s, -e плавучий засіб; *pl* водний транспорт; ~fall *m* -(e)s, ..fälle водоспад; wie ein ~fall réden *розм.* торохтiти (без угаву); ~farbe *f* =, -п акварельна фарба

wasserfest *adj* водостійкий; водонепроникний

Wasser|fläche *f* =, -п 1. водна поверхня, дзеркало води; 2. водний простір; 3. акваторія; ~flasche *f* =, -п карáфа (*для води*); ~floh *m* -(e)s, ..flöhe *зоол.* дафнія; ~flora *f* = водна рослинність; ~flugplatz *m* -es, ..plätze гідроаеродром; ~flugzeug *n* -(e)s, -e гідролітак; ~flut *f* =, -en 1. хвиля; 2. повiнь, розлив (*річки*)

wasser|frei *adj* *тех., хім.* безводний; збезводнений; ~führend *adj* водонóсний

Wasser|gehalt *m* -(e)s вміст води; вологість; ~geist *m* -es, -er *міф.* водяник

wassergekühlt *adj* *тех.* із водяним охолодженням

Wasser|glas *n* -es, ..gläser 1. склянка; 2. водомірне скло; 3. *спец.* рідке [розчинне] скло; ♦ ein Sturm im ~glas буря в склянці води; ~hahn *m* -(e)s, ..hähne водопровідний кран

wasserhaltig *adj* що містить воду; водяний; водонóсний

Wasser|härte *f* = *тех.* твердість води; ~härtung *f* = *мет.* гартування (з охолодженням) у воді; ~haushalt *m* -(e)s водний баланс; ~heilanstalt *f* =, -en водолікарня, гідротерапевтична лікарня; ~heilmethode *f* =, -п водолікування, гідротерапія; ~hindernis *n* -ses, -se водна перешкода; Überwindung von ~hindernissen форсування водних перешкод; ~hose *f* =, -п (водяний) смерч; ~hubschrauber *m* -s, = гідровертоліт

wässrig *div.* wässrig

Wasser|jungfer *f* =, -п бáбка; ~kanister *m* -s, = бак для води; ~kessel *m* -s, = чайник; ~klosett *n* -(e)s, -s (*скор.* WC) ватерклозéт, убиральня, туалет; ~kraft *f* = водна енергія

Wasserkraft|reserven [-vən] *pl* гідроресурси

Wasser|kraftwerk *n* -(e)s, -e гідроелектростанція, ГЕС; ~kreislauf *m* -(e)s 1. кругообіг води (у природі); 2. *тех., гідр.* циркуляція води; ~krug *m* -(e)s, ..krüge глечик для води; ~kühlung *f* = *тех.* водяне охолодження; ~kur *f* =, -en водолікування, гідротерапія;

~lache *f* =, -п калюжа (*води*)

Wasser-Land-Flugzeug *n* -(e)s, -e літак-амфібія

Wasser|lassen *n* -s сечовипускання; ~leitung *f* =, -en водопровід

Wasserleitungs|monteur [-mɔŋ.tø:r] *m* -s, -e водопровідник

Wasser|lilie *f* =, -п *бот.* латáття біле; ~linie *f* =, -п *мор.* ватерлінія; ~linse *f* =, -п *бот.* рiска

wasserlöslich *adj* розчинний у воді, водорозчинний

Wasser|mangel *m* -s брак води; безвіддя; ~mann *m* -(e)s, ..männer 1. *міф.* водяник; 2. *тк.* *sg* Водолій (*сузір'я*); ~mantel *m* -s, ..mäntel *тех.* водяна сорочка [оболонка]; ~melone *f* =, -п каву́н; ~molch *m* -(e)s, -e *зоол.* тритон; ~motorsport *m* -(e)s водомотóрний спорт; ~mühle *f* =, -п водяний млин

wässern *vi* (s) *ав., косм.* здійснювати поса́дку на воду, приво́днитися

wässern *vi* 1. мочити; замочувати; вимочувати; *фот.* промивати; 2. поливати, зрошувати

Wasser|natter *f* =, -п *зоол.* вуж звичайний; ~nixе *f* =, -п *міф.* русáлка; ~nuss *f* =, ..nüsse *бот.* водяний горіх; ~nymphe *f* =, -п *міф.* німфа, наяда; ~oberfläche *f* = водна поверхня; ~pflanze *f* =, -п водяна рослина; ~polizei *f* = річкова поліція; ~polo *n* -s *див.* Wasserball; ~pumpe *f* =, -п водяний насос; ~rad *n* -(e)s, ..räder *гідр.* водяне кóлесо; ~ratte *f* =, -п *зоол.* водяний пацюк

wasserreich *adj* повновóд(н)ий, багатовóдний

Wasser|rettungsdienst *m* -es, -e служба порятунку на воді; ~rohr *n* -(e)s, -e водопровідна труба; ~rose *f* =, -п *бот.* латáття; ~säule *f* =, -п *фіз., тех.* водяний стовп; ~schaden *m* -s, ..schäden збиток, заподіяний водою [повiнню]; ~schallortung *f* = гідролокація; ~scheide *f* =, -п *геогр.* вододіл

wässerscheu *adj* 1. який боїться води; 2. *мед.* який страждає водобоязню [собачим сказом]

Wasser|scheu *f* = 1. боязнь води; 2. *мед.* водобоязнь (*у людей*); ~schildkröte *f* =, -п *зоол.* морська черепаха; ~schloss *n* -es, ..schlösser *гідр.* гідравлічна заставка; ~skier [-.ʃi:ə] *pl* водні ліжі; ~skilaut [-.ʃi:-] *m* -(e)s, ~skilaufen *n* -s водноліжний спорт; ~skiläufer [-.ʃi:-] *m* -s, = водноліжник; ~skisport [-.ʃi:-] *m* -(e)s *див.* Wässerskilauten; ~spiegel *m* -s 1. поверхня [дзеркало] води; 2. рівень води; ~spiele *pl* каскад фонтанів; ~sport *m* -(e)s водний спорт

Wässersportfest *n* -(e)s, -e водноспортивне свято

Wasser|sportler *m* -s, = спортсмен, який займається водним спортом; ~springen *n* -s *спорт.* стрибки у воду; ~spülung *f* =, -en промивання водою;

~stand *m* -(e)s, ..stände рівень води; **höchster** ~stand найвищий рівень води

Wasserstandsglas *n* -es, ..gläser водомірне скло

Wasser|stau *m* -(e)s загата; ~stiefel *m* -s, = болотний чобіт; ~stoff *m* -(e)s хім. водень

wasserstoff|blond *adj* розм. знебарвлений перекисом водню (про волосся)

Wasserstoff|bombe *f* =, -п воднева бомба

Wasserstoff|peroxid *n* -s хім. перекис водню

Wasserstrahl *m* -(e)s, -ен струмінь води, водний струмінь

Wasserstrahl|antrieb *m* -(e)s, -е водометальний рушій, водомет; ~pumpe *f* =, -п мех. водострумний насос

Wasserstraße *f* =, -п водний шлях

Wässersucht *f* = мед. водянка

wässersüchtig *adj* який страждає водяною, набряклий [опухлий] від водянки

Wasser|suppe *f* =, -п водяниста юшка; бурда; ~tank *m* -s, -s бак для води; ~tankwagen *m* -s, = автоцистерна для перевезення води; ~tiere *pl* водні тварини; ~träger *m* -s, = водонос; ~tread *n* -(e)s, ..räder водний велосипед; ~turbine *f* =, -п мех. гідротурбіна, водна турбіна; ~turm *m* -(e)s, ..türme водонапірна вежа; ~uhr *f* =, -ен водомір; ~umlauf *m* -(e)s *1. mex.* циркуляція води; *2.* кругообіг води

wasser|undurchlässig *adj* водонепроникний, який не пропускає воду

Wässerung *f* = ав., косм. посадка на воду, приводнення

Wässerung *f* = *1.* вимочування; *2. с.-г.* зрошення, іригація

wasserunlöslich *adj* нерозчинний у воді

Wasser|verbrauch *m* -(e)s споживання води, витрата води; ~verdrängung *f* = мор. водотоннажність; ~versorgung *f* = водопостачання; ~vogel *m* -s, ..vögel водоплавний птах; ~vorrat *m* -(e)s, ..rate *1.* запас води; *2.* водні ресурси; ~waage *f* =, -п ватерпас; ~wanderer *m* -s, = водний турист; турист на човні; ~wandern *n* -s водний туризм; ~weg *m* -(e)s, -е водний шлях; auf dem ~weg водним шляхом; ~werfer *m* -s, = водомет; ~werk *n* -(e)s, -е водопровідна (насосна) станція; ~wirtschaft *f* = водне господарство; ~wirtschaftler *m* -s, = фахівець із водного господарства

wasserwirtschaftlich *adj* водогосподарчий; гідротехнічний

Wasser|zähler *m* -s, = водомір (лічильник); ~zeichen *n* -s, = водяний знак (на папері)

wässrig *adj* водянистий; ~e Augen безбарвні очі; ♦ j-m nach etw. (D) den Mund ~ machen розм. спокушати когось чимсь; розпалювати чийсь апетит

wäten *vi* (s) (durch A) переходити вброд (щось); хляпати, чалпати (по болоті, по воді); (in D) йти загрузаючи (у болоті, у снігу тощо); im Blut ~ проливати багато крові, влаштувати кровопролиття

Wätsche *f* =, -п австр. розм. ляпас

wätscheln *vi* (s) розм. ходити перевальцем

wätschen *vt* австр. розм. дати ляпаса

Watt¹ *n* -s, = ел. ват

Watt² *n* -(e)s, -ен берегова смуга Північного моря, затоплювана під час припливу

Watte *f* = вата; du hast wohl ~ in den Ohren? розм. чи ти оглух?

wattartig *adj* ватяний, ватоподібний

Watt|bausch *m* -es, -e *i* ..bäusche жмутик вати; мед. ватяний тампон; ~jacke *f* =, -п ватянка

Watteline *f* = ватин

Wattenmeer *n* -(e)s мілководдя (біля узбережжя Північного моря)

Watt|pfropf *m* -(e)s, -е мед. тампон, ватяна пробка; ~tupfer *m* -s, = ватяна кулька

wattieren *vi* утеплювати ватою

wattiert *adj* на ваті, на ватині

Wattierung *f* = *1.* ватяна підкладка; *2.* підбивання ватою

wattig *adj* схожий на вату, як вата

Watt|messer *m* -s, =, ~meter *n* -s, = ел. ватметр; ~stunde *f* =, -п ел. ват-години

Wäxdick *m* -(e)s, -е зоол. російський осетер

Wéba|automat *m* -en, -en автоматичний ткацький верстат

Wébe *f* =, -п австр. тканина; шматок полотної

wében* *vi* *1.* ткати; **Spitzen** ~ плести мереживо; *2.* плести (навутину)

Wéber *m* -s, = ткач

Weberéi *f* =, -ен *1.* ткацька фабрика, ткацький цех; *2. тк. sg* ткацтво, ткацьке виробництво

Wéberin *f* =, -ен ткаля

Wéber|meister *m* -s, = ткацький майстер; ~schiffchen *n* -s, = ткацький човник

Wébe|maschine *f* =, -п ткацький верстат; ~pelz *m* -es, -е штучне хутро; ~schiffchen *n* -s, =, ~schütze *m* -n, -n (ткацький) човник; ~waren *pl* ткацькі виробни

Wéchsel¹ *m* -s, = *1. тк. sg* зміна; ~ des Stándortes перебазування (підприємства тощо); *2. тк. sg* зміна, чергування; im ~ по черзі, за чергою; *3. тк. sg* розмін (грошей); *4. тк. sg* міна; обмін; *5. тк. sg спорт.* заміна (гравців); *6. тк. sg спорт.* передача естафети; *7. мисл.* звіряна стéжка

Wéchsel² *m* -s, = ком. вéксель; éinen ~ áusstellen видавати вéксель

Wéchselaussteller *m* -s, = ком. вéксельдавець

Wéchsel|automat *m* -en, -en розмінний автомат; ~beziehung *f* =, -ен взаємозв'язок, взаємозалежність; кореляція

Wéchselbürgschaft *f* =, -ен ком. аваль, поручництво за вéкселем

Wéchsel|fieber *n* -s болотна [переміжна] пропасниця, малярія; ~geld *n* -(e)s *1.* дрібні грóші, дріб'язок; *2.* рéшта (гроші); ~getriebe *n* -s, = мех. коробка передач

wéchselhaft *adj* мінливий; ~es Wétter мінлива погода

Wéchsel|jahre *pl* мед. клімактеричний період, клімакс; ~kurs *m* -es, -е ком. валютний курс

wéchseln *I vi* *1.* змінювати; die Kléider ~ змінити одяг, перевдягтися; den Film ~ фот. перезарядити фотоапарат; *2.* die Farbe ~ змінитися на обличчі [на виду]; *3.* обмінюватися (чимсь); éinige Wórtе ~ перекинутися [перемовитися] кількома словами; Briefe ~ листуватися; *4.* розмінювати, міняти (гроші); **II vi** *1.* мінятися; séine Stimmung wéchselt rasch у нбого швидко міняється настрої; *2.* змінюватися (чимось), чергуватися; *3.* (s) змінювати місце проживання; блукати; кочувати

Wéchseln *n* -s *1.* міна; обмін; *2.* розмін (грошей); *3.* ~ der Gewichtsklasse спорт. перехід до іншої вагової категорії

wéchselnd *adj* *1.* мінливий, змінний; *2.* неспостійний, мінливий, примхливий

Wéchsel|objektiv *n* -s, -е фот. змінний об'єктив; ~optik *f* = фот. змінна оптика

wéchselseitig *adj* взаємний; ~e Abhängigkeit взаємозалежність

Wéchsel|sprechanlage *f* =, -п переговорний пристрій двостороннього зв'язку; ~stelle *f* =, -п пункт обміну валюти; ~strom *m* -(e)s ел. змінний струм

Wéchselstrom|motor *m* -s, -en електродвигун змінного струму

wéchselweise *adv* *1.* поперемінно, навперемінно; *2.* взаємно, обопільно

Wéchselwirkung *f* =, -ен взаємодія

Wéchsler *m* -s, = розм. міняйло

Wéckdienst *m* -es служба побудки (різновид телефонної послуги)

Wécke *f* =, -п австр. бұлка, сáйка

wécken *vi* *1.* будити; j-n aus dem Schláf(e) ~ розбудити когось; *2. перен.* будити, пробуджувати (щось у комусь, напр. інтерес)

Wécken¹ *n* -s вiйськ. підйом, побудка

Wécken² *m* -s, = див. Wécke

Wécker *m* -s, = *1.* будильник; *2.* зв'яз. дзвінок; ♦ j-m auf den ~ fállen* [gáhen*] (s) розм. нервувати когось, набридати [надокучати] комусь

Wéckeruhr *f* =, -п див. Wécker *1*

Wéckglas *n* -es, ..gläser скляна банка (для консервування)

Wéck|mittel *n* -s, = *1.* допінг; *2.* фарм.

тонізувальний крем; ~**ruf** *m* -(e)s, -e побудка (*сигнал*)

Wäckuhr *f* =, -en *див.* **Wécker** 1

Wédel *m* -s, = 1. мітелка з пір'я (для змитання пилу); 2. опахало; 3. мисл. хвіст

wédeln I *vi* 1. (*mit D*) обмахуватися (*віялом тощо*); 2.: **mit dem Schwanz [mit dem Schweif]** ~ махати хвостом; *перен. тж.* підлабузнюватися (*до когось*), плазувати (*перед кимсь*); 3. розвиватися, розгійдуватися; II *vt* (*von D*) струшувати (*пил із чогось тощо*)

wéder: ~ ...**noch** ні..., ні...; ~ **mir noch ihm ist es gelungen** ні мені, ні йому це не вдалося; **sie hat ~ Väter noch Mütter** вона не має ані батька, ані матері

Weekend ['wi:kent] *n* = *i*-s, -s уїк-енд

weg *adv* 1. геть; удалину; **geh** ~! йди геть!; **Hände** ~!, ~ **davón!** руки геть!; ~ **damit!** заберіть (це) геть!; ~ **dal** геть із дороги!; **weit** ~ 1) даліко; 2) давно; **weit von der Stadt** ~ даліко від міста, за містом; **von Háuse weit** ~ даліко від дому; **das ist álles schon so weit** ~! все це було так давно!; **er ist von Háuse** ~ 1) його немає вдома; 2) він не живе вдома; **er ist von der Stadt** ~ він залишив місто; 2.: **über etw. (A)** ~ над; згорі; **über unsere Köpfe** ~ **pfiffen Kugeln** над нашими головами свистіли кулі; 3.: **von etw. (D)** ~ просто, тут-такі, відразу; **der Verbrécher würde von der Straße** ~ **verháftet** злочинця заарештували просто на вулиці; **vor der Nase** ~ *розм.* з-під носа; (**ganz**) ~ **vor Freude sein** *розм.* не тямлячи себе з радості; **über etw. (A)** ~ **sein** *розм.* 1) перейти через щось; 2) подужати щось, впоратися з чимсь; ♦ **in éinem** ~ *розм.* безперервно; безупинно, без угаву

weg- *відокр. дієсл.* префікс указує на віддалення: **wéggehen** йти; **wégnehmen** віднімати, відбирати

Weg *m* -(e) *s*, -e 1. дорога, шлях (*тж. перен.*); стéжка; **ein großes Stück** ~(e)s велика відстань; **der ~ des Rühmes** шлях слави; **ein unterhältener** ~ дорога в добромому стані; **ein ausgefahrener** ~ розбита дорога; **der letzte** ~ остання дорога (*локійного*); **sein erster ~ galt dem Väter** насамперед він пішов до батька [відвідав батька]; **damit hat es [das hat noch] gute** ~e це не спішна справа; **j-m den ~ abschneiden*** відрізати шлях комусь; **sich (D) séinen ~ báhnen** прокласти собі шлях (*тж. перен.*); **éinen ~ einschlagen*** вибрати дорогу, взяти напрямок (*тж. перен.*); **den ~ durch den Wald einschlagen*** піти лісом; **néue ~e einschlagen*** *перен.* йти новим [невторованим] шляхом; **j-m den ~ freigegeben*** дати дорогу комусь, пропустити когось; **séinen ~ géhen*** (s) йти своєю дорогою (*тж. перен.*); **den ~ des geringsten Widerstandes géhen*** (s) піти шляхом найменшого опору;

wir haben denséiben ~ нам по дорозі; **auf dem ~e der Bésseerung** на шляху до одужання; **auf hálbem ~e** на півдорозі; **j-n auf den réchten ~ bringen*** наставити когось на добру [правильну] дорогу; **auf dem ~e sein, etw. zu tun** збиратися [бути готовим] зробити щось; **j-m, éiner Sáche (D) aus dem ~(e) géhen*** (s) уникати когось, чогось; **Hindernisse aus dem ~ ráumen** усунути перешкоди; **j-m im ~(e) stéhen*** [sein] стояти на чийомусь шляху, стояти комусь поперек дороги; *перен. тж.* заважати комусь; **er wird mir noch in den ~ kómmen!** *розм.* я з ним ще покваитаюся!; **j-m Stéine in den ~ légen** ~ устромляти палиці в колéса; **etw. in die ~e léiten** підготувати [налагоджувати] щось; **vom ~(e) ábkommen*** (s) збитися з дороги (*тж. перен.*); заблукати; 2. шлях, спосіб, засіб; **auf diréktém ~e** безпосередньо; **auf gerichtlichem ~e** у судовому порядку, через суд; **auf gesétzlichém ~e** аконним шляхом; **auf friedlichem ~e** мирно, по-доброму; **im ~e der Verhandlungen** шляхом переговорів; **auf künstlichem ~e** штучним способом; ♦ **da geht [führt] kein ~ rein** *розм.* нічого не вийде, це неможливо; **séinen ~ máchen** ~ пробіти собі дорогу, домогтися свого (у житті); **sich auf hálbem ~(e) treffen*** піти на компроміс; **j-m nicht über den ~ tráuen** ~ не довіряти комусь ні на гріш; **ich kénne hier ~ und Steg** я знаю тут кожну стежину [все вздовж і впоперек]; **álle ~e und Stége kénnen*** знати всі ходи і виходи; **es war wéder ~ noch Steg zu séhen** ~ було темно, хоч в око стрель; **álle [viele] ~e führen nach Rom** *присл.* усі дороги ведуть до Риму

Wégabkürzung *f* = скорочення шляху; коротший шлях; **éine ~ benützen** піти коротшим шляхом

wéglangeln *vt* *розм.* 1. (*j-m etw.*) поціпити (*щось у когось*); 2. (*j-m j-n*) забирати, відбивати, переманювати (*когось у когось*); ~**arbeiten** *vt* *розм.* відпрацювати (*свій час*); ~**bekommen*** *vt* *розм.* 1. усувати, видаляти (*плями*); 2. зрозуміти; зметикувати; довідатися (*про щось*); **diese Sáche hat er bald ~bekommen** він швидко зрозумів, у чому річ; 3. отримати (*як слід*); заробити, дістати; 4. відірвати; **die Kinder sind nicht vom Scháufenster wégzubekommen** дітей не відірвати від вітрини

Wégbereiter *m* -s, = *перен.* першовідкривач (нових шляхів), піонер; новатор **wéggblasen*** *vt* 1. дувати; **er war wie wéggblasen** *розм.* його як вітром здуло; він безслідно зник; **meine Schmerzen sind wie wéggblasen** *розм.* ~ біля як рукою зняло; 2. розвіяти (*дим*); ~**bleiben*** *vi* (s) 1. бути відсутнім, не прийти, не з'явитися; не повернутися; **auf éinmal blieb er weg** раптом він пе-

рестав приходити; 2. відмовити (*про мотор тощо*); ~**blicken** *vi* дивитися убік, відводити погляд; ~**bringen*** *vt* відносити; відвозити; вивозити; забирати; ~**drängen** *vi* витіснити, усувати; ~**drücken** *vt* відтіснити, відштовхувати (*вбік*)

Wége||bau *m* -(e)s дорожнє будівництво; ~**gabel** *f* =, -n розвилка [розвиллина, розгалуження] дороги

Wége||kosten *pl* дорожні витрати; ~**lagerer** *m* -s, = грабіжник

wégelos *adj* непрохідний, непроїзний; **in ~em Gelände** бездоріжжям

wégen *ppr* (*G*) *часто стоїть після ім.* 1. через; унаслідок; завдяки; ~ **schléchten Wétters** через непогоду; ~ **Renovierung geschlóssen** закрито на ремонт (*оголошення, напис*); 2. заради; **nur des Géldes** тільки заради грошей; ~ **der Mütter** ~ заради матері; **únsereer Fréndenschaft** ~ заради нашої дружби; 3. за; з; по; на; згідно, відповідно; ~ **éines Verbréchens verúrteilen** засудити за злочин; **sich ~ séines Benéhmens entschuldigen** перепросити за свою поведінку; **von Rechts** ~ за правом; **von Amts** ~ згідно зі службовим обов'язком; ♦ **von ~!** *розм.* овва! алé ж бо!, нічого схожого [такого!]

Wége||netz *n* -es, -e мережа доріг; ~**rich** *m* -s, -e *бот.* подорожник; ~**zeit** *f* =, -en час, затрачувати на дорогу

wégfahren* I *vi* (s) їхати; II *vt* відвозити **Wégfall** *m* -(e)s скасування; ліквідація; **in ~ kómmen*** (s) скасовуватися, ліквідуватися; **etw. in ~ bringen*** скасовувати; ліквідувати щось

wéggfallen* *vi* (s) не відбутися; скасовуватися; відпадати, зникати (*про необхідність*); ~**fegen** *vt* вимитати, змитати, відкидати; ~**fischen** *vi* (*j-m*) *розм.* підчепити; відбити (*щось у когось*); поціпити з-під самого носа (*щось у когось*); **j-m den besten Bissen ~fischen** вихопити в когось кращий шматок; ~**fliegen*** *vi* (s) летіти; бути віднесеним вітром; ~**fließen*** *vi* (s) збігати (*про воду, час*); ~**fressen*** *vt* 1. зжирати; з'їдати; 2. зніщувати, роз'їдати (*щось, напр. кислоту*); **die Säure fraß die Farbe weg** фарба зійшла під дією кислоти; ~**führen** *vt* відводити; відвозити **Wéggabelung** *f* =, -en розгалуження дороги, розвиллина; ~**gang** *m* -(e)s відхід, від'їзд

wéggeben* *vt* віддавати, надавати (*у щось розпорядження*)

Wégggefáhrte *m* -n, -n 1. супутник, попутник; 2. соратник; ~**gefáhrtin** *f* =, -nen 1. супутниця, попутниця; 2. соратниця

wéggehen* *vi* (s) йти; **geh mir weg damit!** *розм.* я нічого не хочу про це чути!, не чіпляйся до мене з цим!; **leicht über etw. (A)** ~ легко ставитися до чогось **Wéggehen** *n* -s відхід; **im ~** ідучи; **ich**

entschloss mich zum ~ я зв'язався піти (геть)

wég||gießen* *vi* виливати; ~haben* *vi* розм. 1. отримати, дістати; éine Ohrfeige ~haben дістати ляпаса; 2. розуміти, підмічати, тямити; ♦ der hat áber éinen weg! 1) ну і п'яний же він!; 2) у нього з головою не все гаразд; von Máthe hat er nicht viel weg в математичі він не сильний; ~halten* *vi* тримати осторонь [на відстані]; ~hauen* (prät hieb weg i háute weg) *vi* відрубувати; ~heben* *vi* забирати; відносити; ~helfen*: j-m über etw. (D) ~helfen допомогти комусь подолати якусь перешкоду [якись труднощі]; ~holen *vi* винести; виводити; ~jagen *vi* вигнати; відігнати, відмахнути (комахи); ~kehren I *vi* вимітати, змитати (щось); ~kehren II *vi* відвертати (обличчя); ~kommen* *vi* (s) 1. іти (геть); іхати (геть); er kam nicht vom Fénster weg він не відходив від вікна; mach, dass du wégkommst! розм. забирайся!; 2. (j-m) розм. зникати (у когось – про речі); 3. розм. відкараскатися; відбутися; спекатися; gut [glücklich] dabei ~kommen легко відбутися; виплутатися (з якоїсь справи); ~können* *vi* розм. мати можливість піти (геть); ~köpfen: den Ball ~köpfen відбити м'яч головою (футбол); ~kratzen *vi* зішкрябати; ~kriechen* *vi* (s) виповзати; ~kriegen *vi* розм. 1. видаляти (плями тощо); 2. відволікати; er ist vom Buch nicht wégzukriegen його не відірвеш від книги; 3. одержати; er hat was wéggekriegt він дістав прочуханку; ~lassen* *vi* 1. розм. відпускати (когось); 2. випускати, пропускати (частину тексту під час читання тощо); ~laufen* *vi* (s) (j-m) тікати (від когось); ~lesen* *vi*: über etw. (A) ~lesen пропустити щось при читанні; ~leugnen *vi* заперечувати, відкидати; ~locken *vi* заманювати, переманювати; відбивати (клієнтів тощо); ~machen I *vi* 1. розм. видаляти, прибирати; éinen Fleck ~machen видаляти пляму; 2. розм. відсідіти (термін у в'язниці); II sich ~machen розм. забиратися; зникати

wegmüssen* *vi* розм. бути змушеним піти геть [вийхати]; der Tisch muss (hier) weg (цей) стіл треба забрати звідси; das Brot muss weg, es ist schimmelig хліб треба викинути, він запліснявив

Wégnahme *f* = книжн. вилучення; конфіскація

wégnehmen* *vi* 1. забирати, відбирати; viel Platz ~ займати багато місця; j-m Zeit ~ забирати час у когось; j-m éeine Freundin ~ відбити в когось підружку; 2. забирати (геть); (das) Gas ~ авт. скинути газ

Wégrand *m* -(e)s, ..änder узбіччя, боко-

ва частина дороги

wég||räumen *vi* 1. забирати (геть); Schutt ~räumen прибирати (будівельне) сміття; 2. усувати (перешкоди тощо); відкидати (сумнію); ~reisen *vi* (s) іхати (геть); ~reißen* *vi* виривати; відриватися; der Strom hat die Brücke wégerissen течією знесло міст; ~rücken I *vi* відсувати; II *vi* (s) відсуватися; ~rufen* *vi* відкликати; ~rutschen *vi* (s) 1. зсуватися, зісковзувати, сповзати; 2.: das Auto war in der Kúrve wégerutscht на повороті машину занесло; ~sacken *vi* (s) розм. 1. піти на дно, затонути; 2. провалитися (про будинок тощо); 3. упасти (про когось); ~schaffen *vi* 1. забирати (геть); відносити; відвозити; 2. усувати; ~scheren, sich розм. забиратися, вшарпаватися; ~schicken *vi* відсилати, відправляти; ~schieben* *vi* відсувати; ~schießen*: den Ball ~schießen відбити м'яч (футбол); ~schleichen* *vi* (s), sich ~schleichen розм. ушитися, непомітно зникнути; ~schleppen *vi* розм. поціпити; ~schließen* *vi* замкнути; ~schmeißen* *vi* розм. відкидати; викидати; ~schnappen *vi* розм. вихопити; j-m etw. vor der Nase ~schnappen вихопити щось у когось з-під носа; ~schneiden* *vi* відрізати, зрізати; ~schütten *vi* виливати, вихлюпувати; ~schwemmen *vi* зносити (водою), змивати; ~schwimmen* *vi* (s) спливати; ~sehen* *vi* відводити погляд [очі], навмісно не зауважувати; über etw. ~sehen I) запліщувати очі на щось; 2) игнорувати щось, не враховувати чогось

Wégseite *f* =, -n бік дороги

wég||setzen I *vi* забирати [відставляти] вбік; відсувати; II sich ~setzen: sich über etw. (A) ~setzen не звертати уваги на щось; бути вище чогось (забобонів тощо); ~sollen* *vi* розм. бути змушеним піти [вийхати]; er soll weg! нехай він іде (геть)!; ~spülen *vi* розмивати, підмивати; зносити (водою); ~stehlen* I *vi* украсти, поціпити; II sich ~stehlen* ушитися, непомітно [нишком] піти; ~sterben* *vi* (s) розм. помирати (один по одному), вимирати; ~stoßen* *vi* відштовхнути (тж. перен.)

Wégstrecke *f* =, -n відрізок [ділянка] шляху; етап

wégstreichen* *vi* викреслити

Wég||stück *n* -(e)s *div.* Wégstrecke; ~stunde *f.* zwei ~stunden entfernt у двох годинах ходьби [шляху]

wég||tragen* *vi* відносити; ~treiben* *vi* викрасти (машину); ~treten* *vi* (s) відійти вбік, відступити; ~getreten! розійдися! (команда); ~treten lassen* скомандувати розійтися; ~trotten *vi* (s) йти (геть), дрібочучи ногами; sie trótteten weg вони попленталися геть; ~tun* *vi* розм. 1. видаляти; відкладати

вбік; 2. викидати (неоприб)

Wégwarte *f* =, -n *bot.* цикорій

wégwehen *vi* здувати, відносити (про вітер)

wégweisend *adj* дороговказний

Wégweiser *m* -s, = 1. дороговказ; 2.

путівник; 3. перен. дороговказна зірка

wégwenden* I *vi* відвертати; den Blick ~ відвести погляд; II sich ~ 1. відвертатися; 2. (von j-m) перен. відвернутися (від когось); втратити інтерес (до когось)

wégwerfen* I *vi* викидати; відкидати; das Geld ~ розм. смітити грішми; das Lében ~ I) покінчити життя самогубством, накласти на себе руки; 2) змарнувати своє життя; II sich ~ прийжуватися, втрачати (свою) гідність

wégwerfend *adj* презирливий, зневажливий

Wégwerfverpackung *f* =, -en одноразова упаковка, разова тара

wég||wischen *vi* стерти; ~wollen* *vi* розм. збиратися піти [вийхати]

Wégzeit *f.* drei Stúnden ~ три години ходьби [шляху]

wégziehen* I *vi* 1. відтягати; відсувати убік; 2. відсмікувати (фіранку); відкидати (гуаль); II *vi* (s) 1. виїжджати, переїжджати, переселятися (з міста, квартири); 2. відлітати (про перелітних птахів)

Wégzug *m* -(e)s 1. від'їзд, виїзд; переїзд, переселення; 2. відліт (птахів)

weh I *adj* хворобливий (про відчуття), хворий; ein ~es Gefühl тяжке почуття; погане передчуття; es ist mir ~ ums Herz у мене безрадісно на душі; II *int.* o ~! на жаль!

Weh *n* -(e)s сум, скорбота, горе; біль; das Wohl und Wéhe висок. радості і прикраси; mit [únter] ~ und Ach ледве, насілу; з лементом

wéhe! *div.* weh II

Wéhe¹ *n* -s висок. *div.* Weh

Wéhe² *f* =, -n 1. сніговий замёт; 2. піщаний замёт

wéhen I *vi* 1. дуть, віяти (про вітер); 2. майорити, розвіватися (на вітрі); II *vi* (von D) здувати [змитати] вітром (щось звідкись)

Wéhen *pl* *med.* пологові переїми; die ~ bekómmen* відчути (перед)пологові переїми; in den ~ liegen* терпіти пологові муки

Wéhklage *f* =, -n скарги, нарікання; плач, голосіння; лемент

wéhklaen *neáidokp.* *vi* скаржитися, нарікати, рэмствувати; голосіти, оплакувати

Wéhklaen *n* -s *div.* Wéhklae; in láutes ~ áusbrechen* (s) гóлосно затужити, заголосіти

wéhleidig *adj* *osud.* 1. жалібний; жалісливий; плаксивий; 2. надчутливий до (будь-якого) болю

Wéhmüt *f* = смúток, зневіра, тóга; ме-

ланхолія
wéhmütig, wéhmutsvoll *adj* сумний, журливий, меланхолійний; **J-m ~ nächschauen** проваджати когось сумним поглядом
Wehr¹ *f* = *заст.* оборона, опір, спротив; **sich zur ~ setzen** оборонятися, чинити опір
Wehr² *n* -(e)s, -e грєбля; загата
Wéhrbereich *m* -(e)s, -e військовий округ
Wéhrbereichs|kommando (*скор.* WBK) *n* -s, -s командування [штаб] військóво-го округу
Wéhrdienst *m* -es військóва служба; **aktiver** ~ дійсна військóва служба; **den ~ ableisten** (від)служити дійсну службу в армії
Wéhrdienst|entziehung *f* = ухилєння від військóвої служби
Wéhrdienst|pflichtig *n* військовозобов'язаний; **~tauglich** *adj* придатний до військóвої служби
Wéhrdienst|verweigerer *m* -s, = особа, яка відмовляється відбувати військóву службу; **~verweigerung** *f* = відмова від військóвої служби
Wéhrdorf *n* -(e)s, ..dörfer воєнізòване поселєння
wéhren *I vt* (*j-m*) забороняти (*щось кому*); перешкоджати (*у чомусь кому*); **wer will's mir ~?** хто мóже мені це заборонити?; **II vi** (*D*) не допускати (*чогось*); перешкодити, запобігти (*чому*); **III sich ~ (gegen A; wider A)** оборонятися, захищатися (*від когось, чогось*); **sich aus Léibeskräften [aus, mit aller Macht] gégen etw. (A) ~** опиратися чомусь щосили; **sich séiner Haut ~** захищати своє життя; **sich gégen Anschuldigungen ~** відкидати (несправедливі) обвинувачєння
Wéhr|ersatzdienst *m* -es альтернативна служба; **~erziehung** *f* = військóвий вишкіл
wéhrfähig *adj* придатний до військóвої служби
Wéhr|fähigkeit *f* = придатність до військóвої служби; **~gesetz** *n* -es, -e закóн про військóвий обов'язок [військóву повинність]
wéhrhaft *adj* 1. оборонздатний; 2. здатний носити збрóю
Wéhrkraft *f* = оборонздатність
wéhrlos *adj* беззакисний; беззбрóйний; **J-n ~ máchen** роззбрóити когось
Wéhrmacht *f* = *іст.* вєрмахт, збрóйні сили (*Німєччини*)
Wéhr|mauer *f* =, -n фортєчна стіна; **~meldeamt** *n* -(e)s, ..ämter призóвний пункт; **~pass** *m* -es, ..pässe військóвий квиток; **~pflicht** *f* = військóва повинність
wéhrpflichtig *adj* військовозобов'язаний; **~es Álter** призóвний вік
Wéhr|pflichtige *sub m* військовозобов'язаний; **~sport** *m* -(e)s військóво-прикладні види спорту

wéhrsportlich *adj* військóво-спортивний
Wéhr|stammrolle *f* = послужний список, особиста справа військовозобов'язаного
wéhrtauglich *adj* придатний до військóвої служби
wéhtun* завдавати бóлю (*тж. перен.*); **J-m ~** завдавати бóлю комусь; *перен.* тж. засмучувати когось; **mir tut der Kopf weh** *розм.* у мене болить голова
Wéhwéchen *m* -s *розм.* болячка
Weib *n* -(e)s, -er 1. *розм.* жінка; *груб.* баба; **sei nicht solch áltes ~!** не будь бабою!; 2. *заст.* дружина; **ein ~ néhmen*** одружуватися
Weibchen *n* -s, = самиця, сáмка
Weiber|feind *m* -(e)s, -e *розм.* жінконенавісник; **~held** *m* -en, -en *розм.* бабій; **~volk** *n* -(e)s *розм.* *знев.* бабі
wéibisch *adj* 1. зніжений; жєноподібний; жіночний; 2. жіночий, бабський
wéiblich *adj* 1. жіночий; **~es Geschlécht** 1) жіноча стать; 2) *грам.* жіночий рід; 2. жіночний; 3. *грам.* жіночого роду
Wéiblicheit *f* = жіночність; **die hóide ~** жіноча [слабка] стать
Weibsbild *n* -(e)s, -er *розм.* баба, тітка
wéich *adj* 1. м'який; **~es [~ gekóchtes] Ei** рідке яйце; **ein ~er Ton** м'який тон [звук]; **éine ~e Stéllē** вїйськ. вразливе [слабке] місце; **~ máchen** *розм'*якшити; **das Fleisch ~ klópfen** *кул.* відбивати м'ясо (*до м'якості*); **~ lánden** (*s*) *ав., косм.* здійснювати м'яку посáдку; **sich ~ bétten** дóбре улаштуватися (в житті); знайти тепленьке місце; 2. м'який, лагідний, ніжний; **ein ~es Herz háben** бути м'якосєрдним; **es wúrdē ihm ~ ums Herz** він розчулювся; його сєрце зм'якшилося; **sich nicht ~ máchen lássen*** *розм.* не давати себе розчулити; **er wird allmáhlich ~** *розм.* він починає піддаватися (*проханням тощо*); 3. *фон.* м'який, палаталізований; *розм.* дзвінкий (*про приголосний звук*)
Wéichbild *n* -(e)s, -er межа [територія] міста
Weiche¹ *f* =, -n 1. *тк.* зг м'якість; 2. *перев.* *pl* *анат.* пах
Weiche² *f* =, -n *зал.* стрілочне перевєдєння, стрілка; **férnbediente** ~ стрілка дистанційного керування; **♦ die ~n stéllen** *розм.* спланувати [накрєслити] шлях(і) (*розв'язку*)
wéichen¹ *I vi* 1. пом'якшувати; *розм'*якшувати; 2. вимóчувати; *розмóчувати* (*сухарі тощо*); замóчувати (*білизну*); **II vi** (*s*) 1. пом'якшується; *розм'*якшується; 2. мóкнути
wéichen² *vi* (*s*) 1. відхилятися (убік); ухилятися; **nicht von J-s Séite ~** не відходити ні на крок від когось; **zur Séite ~** відійти вбік, відступитися; **der Bóden wích únter den Füßen** земля вслизає з-під ніг (*тж. перен.*); 2. відступати, відходити; **vor dem Féind(e) ~** відступати пєред супротивником;

nicht von der Stéllē ~ не відійти ні на крок; **aus ihrem Gesicht war álles Blut gewíchen** кров відлінула від її обличчя, її обличчя сполотніло; 3. (*D*) поступатися (*найсилнішому*); **die Nacht wích dem Táge** день змінив ніч
Wéichen|steller, ~wárter *m* -s, = стрілочник
Wéichheit *f* = 1. м'якість, еластичність; 2. м'якість, лагідність, ніжність
Wéichheitszeichen *n* -s, = м'який знак (*літера українського алфавіту*)
wéichherzig *adj* м'якосєрдний
Wéichkásē *m* -s, = м'який сир
Wéichlandung *f* =, -en *ав., косм.* м'яка посáдка
wéichlich *adj* 1. м'якуватий; в'ялий (*про плóду тощо*); 2. м'якотілий, зніжений; безхарактерний; сєнтимєнтальний
Wéichlichkeit *f* = 1. м'якість; в'ялість (*про плóду тощо*); 2. м'якотілість, зніженість; безхарактерність; сєнтимєнтальність
Wéichling *m* -s, -e пєстун, пєстунчик, ма-зун
Wéich|macher *m* -s, = *хім.* пом'якшувач, пластифікатор; **~plast** *m* -(e)s, -e м'яка пластмáса; **~scháume** *pl* *хім.* м'які пінопласти
Wéichse|kirsche *f* =, -n *бот.* черемха-антїпка; **~zopf** *m* -(e)s, ..zöpfe *мед.* ковту́н
Wéichteile *pl* м'які частини (*міла*)
Wéichtier *n* -(e)s, -e молóск
Wéide¹ *f* =, -n вигін, пасовище
Wéide² *f* =, -n верба; лозá
Wéideland *n* -(e)s пасовищний угіддя
wéiden *I vt* пасти; **II vi** пástися; **sich ~ (an D)** насолóджуватися, втішатися, милуватися (*чимсь*); радити (*чому*)
Wéiden|baum *n* -(e)s, ..bäume *див.* **Wéide II**; **~kátzchen** *n* -s, = вербні сєрєжки; **~rós|chen** *n* -s, = *бот.* зніт, іван-чай; **~rute** *f* =, -n вербова лозина
Wéideplatz *m* -es, ..plätze *див.* **Wéide¹**
Wéidewirtschaft *f* = *c.-z.* пасовищне господарство
wéidlich *adv* удóсталь; дóбряче, чимáло; як слід; **J-n ~ áuslachen** дóбряче покєккувати з кóзось
Wéidmann *m* -(e)s, ..mánnєr мисливець
wéidmánnisch *adj* мисливський
Wéid|messer *n* -s, = мисливський ніж; **~werk** *n* -(e)s полковáння; **das ~werk áusüben** бути мисливцем
wéigern *sich* відмовлятися (*зробити щось*); опиратися, чинити опір; ухилятися (*від чогось*)
Wéigerung *f* =, -en відмова; опір; ухилєння, непокóра
Wéih *m* -(e)s, -e *зоол.* лунь
Wéihe¹ *f* =, -n *австр. див.* **Welh**
Wéihe² *f* =, -n 1. *церк.* освячення; 2. *церк.* висвячення, посвячення (*у сан*); 3. вєлич, урочийість
wéihen *vi* 1. *церк.* освячувати; святити; 2. *церк.* висвячувати (*у сан*); **J-n zum**

Priester ~ висвячувати когось у сан свщщеника; 3. (D) присвячувати (щось комусь, чомусь); ♦ **dem Untergang geweiht** приречений на загібель

Weiher *m* -s, = австр., швейц. (невеликий) ставок

weihevoll *adj* урочистий

Weihnacht *f* = *div.* **Weihnachten**

Weihnachten *n* = *i* -s Різдво, різдвяні свята; **zu** ~ на Різдво; ~ **ist da** настало Різдво, настали різдвяні свята; **über** ~ **wegfahren*** (*s*) виїхати на різдвяні свята

weihnachtlich *adj* різдвяний; ~ **geschmückt** прикрашений до Різдва

Weihnachts||**abend** *m* -s, -e Святвечір, переддень Різдва; ~**baum** *m* -(e)s, ..bäume різдвяна ялинка

Weihnachtsbaum||**schmuck** *n* -(e)s ялинкові прикраси [іграшки]

Weihnachts||**feier** *f* =, -n ялинка, різдвяне свято (святкування); ~**fest** *n* -(e)s різдвяне свято, Різдво; ~**geschenk** *n* -(e)s, -e різдвяний подарунок; ~**mann** *m* -(e)s, ..männer Дід Мороз; Санта Клаус; ~**märchen** *n* -s, = дитяча різдвяна вистава-казка; ~**markt** *m* -(e)s, ..märkte різдвяний базар; ~**stolle** *f* =, -n, ~**stollen** *m* -s, = різдвяний пиріг; ~**zeit** *f* = різдвяні дні

Weihr||**rauch** *m* -(e)s ладан; фіміам (*мж. перен.*); **j-m** ~**rauch ströuen** курити фіміам, лєстити комусь, вихваляти когось; ~**wasser** *n* -s *церк.* свята вода; ♦ **etw. fürchten wie der Teufel das Wasser** ≈ боятися чогось як чорт ладану

weil *conj* тому що, через те що; бо; **er fehlt, ~ er krank ist** він відсутній, тому що хворий [через хворобу]

Weilchen *n*: **warte ein** ~! зачекай хвилинку!; **ein** ~ **rühen** трошки відпочити

Weile *f* = якийсь час; недовго; **éine kléine** [kürze] ~ недовго, одну хвилинку; **éine ganze** [güte] ~ довгий час, довго; **éine geráume** ~ тривалий час; **damit hat es (noch) gute** ~ це не спішна справа; ♦ **éile mit ~ prusl.** ≈ поволі йдеш — далєко заїдеш

weilen *vi* перебувати; зупинятися (*десь*); **er weilt nicht mehr unter den Lebenden** його вже немає серед живих

Weiler *m* -s, = 1. (невелике) село; 2. *diál.* хутір

Wein *n* -(e)s, -e 1. вино; **réiner** ~ натуральне вино; **schwéerer** [léichter] ~ міцне [легке] вино; ~ **und Spirituösen** вино-горілчані вироби; **der ~ ist ihm in den Kopf** [zu Kopf] **gestiegen** вино вдарило йому в голову, він захмелів; 2. *тк. sg* виноград; **wilder** ~ дикий виноград; ♦ **j-m réinen** [klären] ~ **éinschenken** *розм.* сказати комусь усю правду

Wein||**bau** *m* -(e)s виноградарство; ~**bauer** *m* -n *i* -s, -n виноградар; винорб; ~**beere** *f* =, -n ягода винограду;

~**berg** *m* -(e)s, -e виноградник; **éinen** ~**berg anlegen** посадити виноградник

Weinberg||**schnecke** *f* =, -n *зоол.* виноградний слимак

Weinbrand *m* -s, ..brände коньяк, брєнді

(*виготовлений у німецькомовних країнах*)

Weinbrand||**bohne** *f* =, -n цукєрка з лікером

weinen *vi* плакати; **um j-n** ~ оплакувати когось; **vor Schmerz** ~ плакати від болю; **bittere Tränen** ~ заливатися гіркими сльозами; **man könnte** ~! хоч плач!; **sie weinte sich** (*D*) **die Augen rot** її очі почервоніли від сліз; **sie weinte zum Steinerweichen** *розм.* ≈ вона ридма ридала

Weinen *n* -s плач; **zum ~ bringen*** доводити до сліз

weinerlich *adj* плаксивий

Wein||**lernte** *f* =, -n 1. врожай винограду; 2. *div.* **Weinlese**; ~**essig** *m* -s винний оцєт; ~**fass** *n* -es, ..fässer винна дїжка; ~**flasche** *f* =, -n винна пляшка; ~**garten** *m* -s, ..gärten виноградник; ~**gegend** *f* =, -en виноробний район; ~**geist** *m* -es винний [етїловий] спирт; ~**glas** *n* -es, ..gläser чарка, кєлик (*для вина*); ~**gut** *n* -(e)s, ..güter виноробне господарство; ~**karte** *f* =, -n карта [прейскурант] вин (*у ресторані*); ~**keller** *m* -s, = винний льох

Weinkrampf *m* -(e)s, ..krämpfe істеричний [невтримний] плач

Wein||**lese** *f* =, -n збір винограду; ~**lese halten*** збирати виноград; ~**lokal** *n* -s, -e (невеликий) винний бар; ~**rebe** *f* =, -n виноградна лоза; ~**säure** *f* = *xim.* виннокам'яна кислота; ~**schenke** *f* =, -n винарня; шинок; ~**stein** *m* -(e)s винний камінь; ~**stock** *m* -(e)s, ..stöcke *div.* **Weinrebe**; ~**stube** *f* =, -n винарня (*ресторан*); ~**traube** *f* =, -n 1. виноградне грóно; 2. *pl* виноград; ~**tunke** *f* =, -n винний соус; ~**zunge** *f*: **éine** ~**zunge haben** бути знавцем вин

weise *adj* мудрий

Weise¹ *sub m* мудрець; мислїтель; ♦ **der Stein der** ~н філософський камінь

Weise² *f* =, -n спосіб; манєра; **auf wélche** ~? яким чїном?; **auf jéde** ~ усїляко, будь-яким чїном, всьїкими способами; **auf kéine** ~ жодним чїном; **auf verschiedene** ~ рїзними способами, по-рїзному; **jéder auf séine** [nach séiner] ~ кóжен по-своєму, **in gróßzügiger** ~ 1) шїроко; 2) шєдро; **in lebenswürdiger** ~ люб'язно, мїло; ♦ **das ist kéine Art und** ~ так не можна

Weise³ *f* =, -n мелодїя, мотив; **Wórtē und** ~ текст [слова] і мелодїя

Weisel *m* -s, = бджолина мятка

weisen* *I vi* 1. показувати, указувати; **die Richtung** ~ указувати напрямок; **j-m die Tür** ~ указати комусь на дєрї, вигнати когось; 2. вислати, виганяти; виключати; **aus dem Lánd(e)** ~ ви-

силати з країни; **aus der** [von der] **Schüle** ~ виключити зі школи; **das ist nicht von der Hand zu** ~ щогó не можна ігнорувати; **etw. von sich** (*D*) ~ відхїлїти [відхїнути] щось; **II vi** (*auf A*) указувати (*на когось, на щось*)

Weisheit *f* =, -en 1. *тк. sg* мудрїсть; **ich bin mit méiner** ~ **zu Énde** *розм.* я випробував усї засоби; я не знаю, що робити далї; 2. мудрїсть, мудрий вислїв; ♦ **er hat die ~ nicht mit Löffeln gegessen** [gefressen] *розм. iron.* ≈ він зїрок з нєба не знімáє

Weisheitszahn *m* -(e)s, ..záhne зуб мудрості

weislich *adv* *пїдк.* розсудливо

weismachen *відокр. vi* (*j-m*) *розм.* намагáтися переконати (*когось у чомусь*), змұшувати вїрити (*когось у щось*); вселяти, навіювати (*комусь щось*); **ich lásse mir nichts** ~! менє не обдұриш!

weiß¹ *adj* 1. білий; ~ **wie Kréide** [Schnee] білий нáче крєйда; **er ist ganz ~ im Gesicht** ≈ він білий як полотно; **ein ~es Blatt Papier** чистий аркуш папєру; **die ~e Fáhne hissen** пїдняти білий прапор, здáтися; **ein ~er Fleck auf der Lándkarte** біла пляма на (географїчній) картї; ~ **ánstreichen*** білїти (*стїнку тощо*); **ein ~er Rábe** *розм.* біла ворóна; **éine ~e Wéste haben** *розм.* мáти незаплямовану [бездоганну] репутáцію; 2. сївий; **er ist schon lánge** ~ він ужє давнó посївів

weiß² *prás* *від wissen*

Weiß *n* = *i* -es 1. білизна, білий колїр; 2. біла фáрба; біліло; 3. (*вжив. без артикля*) *m* білі (*шахи, шашки*); ~ **hat stets den Ánzug** пєрший хїд завждї за білими

weissagen *невідокр. vi* вїщувати, пророкувати

Weissager *m* -s, =, ~*in* *f* =, -*nen* провїсник, ..ниця; пророк, пророчїця; вїщун, ..ка

Weissagung *f* =, -en вїщування, проробцтво

Weiß||**bier** *n* -(e)s світле пїво; ~**blech** *n* -(e)s, -e *тєх.* біла жєрсть

weißblond *adj* білявий

Weiß||**bluten** *n*: **bis zum** ~**bluten** до межї, до краю; **ukráj**, **надзвичáйно**; ~**blütigkeit** *f* = *мед.* лейкемїя, білокрїв'я; ~**brot** *n* -(e)s, -e 1. білий хлїб; 2. батон **Weiß**||**buch** *n* -(e)s, ..bücher *дипл.* біла кнїга; ~**buche** *f* =, -n *бот.* граб звичáйний; ~**dorn** *m* -(e)s, -e *бот.* глїд

Weiß¹ *sub* 1. *m, f* представник, ..ниця білої раси; 2. *n тк. sg* *ужив.* з означеннєм *артиклем*: **das** ~ білок (*ока, яйця*); **er gönnt mir nicht das ~ im Áuge** *розм.* він менї в усьóму заздриť; він менї нї в чóму не бажáє добрá; 3. *m тк. sg* *ужив.* з означеннєм *артиклем* *див.*

Weiß 3

Weiß² *f* =, -n 1. *тк. sg* білизна; 2. кóхоль світлого пїва

weißen *vi* біліти (*стину тощо*)
Weißen *n* -s побіл, мазання
Weiß|fuchs *m* -es, ..fuchse *зоол.* песець;
 ~gardist *m* -en, -en *іст.* білогвардієць
weiß|gegerbt *adj* сиріцевий; ~gekleidet
adj одягнений в усє біле; ~glühend *adj*
 розпечений до білого жару
Weißglut *f* = *mex.* білий жар [гарт] ♦ *j-n*
 (bis) zur ~ bringen* [réizen, tréiben*]
розм. допекті когось до живого
Weißgold *n* -(e)s біле золото
weißhaarig *adj* сівний, сивоволосій
Weiß|kohl *m* -(e)s, ~kraut *n* -(e)s *бот.* ка-
 пуста білокачанна
weißlich *adj* білуватий, білястий
Weißling *m* -s, -e метелик-білянка
Weißmacher *m* -s, = *xim.* вибілювач,
 вибільний засіб
Weiß|näherin *f* =, -nen швачка; ~russe *m*
 -n, -n білорус
weißwaschen *відокр. розм. I* *vi* намагати-
 ся виправдати когось; *II* *sich* ~
 намагатися виправдати себе [свої
 вчинки]
Weißwasch|mittel *n* -s, = вибільний мий-
 ний засіб
Weißwein *m* -(e)s, -e біле (сухе) вино
Weisung *f* =, -en указівка, розпоряджен-
 ня, директива
weisungsbefugt, weisungsberechtigt
adj який має право видавати розпо-
 рядження
Weisungsbefugte *n* -(e)s право видавати
 розпорядження
weit *I* *adj* 1. далекій, дальній; 2. простó-
 рий, великий, широкій; *es wird mir* ~
ums Herz *перен.* у мене душа радіє; *die*
Bewegung zog ~e Kráise рух поширю-
 вався щораз далі; *II* *adv* 1. далеко;
 удалині; ~ *von hier* далеко звідси; *von*
 ~ *em her* здалеку; *von ~em* здалі; ~
 ~ *blickend* далекоглядний; *er ist ~ in der*
Welt herumgekommen він багáто подо-
 рожував по світу; ~ *geréist* який багá-
 то подорожував; ~ *trágend* 1) *військ.*
 далекобійний; 2) який має серйозні
 наслідки; важливий; *bei ~em* *nicht*
 зовсім не; *bei ~em nicht so* зовсім не
 так; *er ist ~ über die dreißig* йому багá-
 то більше тридцять; *unsere Meinungen*
gehen ~ auseinander наші думки [пог-
 гляди] дуже розбігаються; ~ *áusholen*
перен. почáти здалеку (*розповідь то-*
що); *wie ~ bist du mit der Arbeit?* як да-
 леко ти просувався у своїй роботі?; 2.:
das liegt noch ~ im Feld це ще не скóро
 буде; *er hat es in der Musik ~ gebracht*
 він досяг великих успіхів у музиці; *er*
*wird es nicht ~ bringen** з нього нічого
 пúтного не вийде; ~ *gefóhlt* нічого
 схожого [такóго]; *zu ~ gehen** (s), *es zu*
 ~ *tréiben** *перен.* náдто далéко заходи-
 ти, переходити (всілякі) мéжі (у чо-
 мусь); *das geht zu ~* це вже занáдто!; ~
 ~ *und breit* скрізь і всюди; *so ~ kommt*
das noch! *розм.* лишé цього бракува-
 ло!; *wir wóllen es nicht (erst) so ~ kóm-*

men lassen не будемо доводити спрá-
 ву до краю; 3. ширóко; *die Tür stand ~*
óffen двері були ширóко [навстіж]
 відчинені; *die Augen ~ áufreíßen** диві-
 тися великими [крóглими] очима; *den*
*Mund ~ áufreíßen** ширóко роззвяти
 рóта (*від здивування*); ~ *bekánnnt* ширó-
 ковідомний; ~ *réichend* 1) ширóкий; да-
 леко чúтний (*про звук*); з великим ра-
 діусом дії; *перен.* важливий; 2) *військ.*
 далекобійний; ~ *verbréitet* ширóко
 розповсюджений; ~ *verzweigt* крислá-
 тий; гіллястий (*про дерево*); розгалу-
 жений (*про корені, канал*); *перен.*
 простóрий; ширóкий; численний, різ-
 номанітний; 4. набагáто, знáчно; ~
 ~ *gróßer* набагáто бiльше; *bei ~em* наба-
 гáто, знáчно
weit|áb *adv* (*von D*) далéко (*від чо-гось*);
 ~ *aus adv* набагáто, знáчно; ~ *aus bess-*
er набагáто [знáчно] крáше; ~ *aus der*
Béste найкрáший
Weitblick *m* -(e)s 1. ширóкий [далекій]
 вид (з гори тощо); 2. далекоглядність
weitblickend *див. weit* II
Weite *1* *f* =, -n 1. далечинь; простір; *in die*
 ~ *ziehen** (s) *рідк.* вирушáти в далéку
 дорóгу; 2. *тк. sg* ширинá (*отвору*); 3.
спорт. дальність (*кидка, стрибка то-*
що)
Weite *2* *n*: *das ~ gewinnen** врятуватися
 втéчко, сховáтися; *das ~ súchen* кину-
 тися бігти
weiten *I* *vi* розширювати; *j-s Blick*
 [Horizónt] ~ розширити чийсь світó-
 гляд; *II* *sich* ~ розширюватися (*тж.*
перен.)
weiter (*comp* *vid* *weit*) *I* *adj* подальший;
 що тривáє; ~ *e Verhandlungen* подаль-
 ші переговори; *im ~en Text* далі в
 тéксті; ~ *e Verpflichtungen úbernehmen**
 узяти на себе додатковi зобов'язання;
 álle ~ *en Frágen kláren wir spáter* всі
 інші питання ми з'ясуємо пізніше;
 óhne ~ *es* вiдрáзу, неáйно; *das ist óhne*
 ~ *es klar* це абсолютно зрозумiло; *bis*
auf ~es 1) пóки що, до пори, до часу,
 до слóвної нагóди; 2) до особливого
 розпорядження, до подальших указi-
 вок; *des ~en erfáhren wir...* зóдом ми
 довідаємося; *II* *adv* 1. далі; *was [wer]*
 ~? що [хто] далі, що [хто] iще?; ~ *im*
Text! 1) продовжуйте (читáти)!; 2)
розм. давáй далі!; *was soll ~ damit ge-*
schéhen? що нам далі з цим робити?;
 ~ *und so* ~ тóщо; ~ *bestéhen** продовжу-
 вати iснувати; 2. бiльше; ~ *niemand*
 бiльше нiхтó; ~ *nichts* бiльше нiчого;
 ~ *ich hábe nichts ~ zu ságen* менi бiльше
 не має чогó сказáти
weiterarbeiten *відокр. vi* працювати
 далі, продовжувати (робóту)
Weiter|befórd *erung* *f* = перевiдправлен-
 ня; подальше перевезення [пересилáн-
 ня]; ~ *behandlung* *f* = подальше ліку-
 вання
weiterbilden, sich підвищувати (свою)

кваліфікацію, підвищувати рівень
 (своїх) знань
Weiterbildung *f* = підвищення кваліфі-
 кації; перепідготóвка; *postgraduále* ~
 післядипломне навчання
Weiterbildungs|kurse *pl* кóурси підви-
 щення кваліфікації; ~ *zentrum* *n* -s,
 ..tren центр підвищення кваліфікації
weiterbringen* *відокр. vi* рúхати далі
 (якусь спрáву)
Weitere *n*: *das ~ wird sich finden* далі по-
 бáчимо
Weiterentwicklung *f* = подальший рóз-
 виток; удосконалення; *technologísche*
 ~ удосконалення технологiї виробни-
 цтва
weiter|erzählen *відокр. vi* 1. продóвжу-
 вати (*розповідь*); 2. розповідáти iншо-
 му [iншим]; *du darfst es niemandem*
 ~ *erzáhlen* не розповідáй про це нiкó-
 му; ~ *fahren** *vi* (s) продóвжувати iхати
 [йти], iхати [йти] далі; ~ *fliegen** *vi* (s)
 продóвжувати летiти; ~ *geben** *vi* пе-
 редавáти; вiдавáти iншому; ~ *gehen**
vi (s) 1. йти далі, проходити; не зупи-
 нятися; *bitte ~gehen!* будь лáска, про-
 ходьте!; не затрiмуйтеся!; 2. тривáти;
die Sáche kann so nicht ~gehen так далі
 тривáти не мóже; ~ *helfen** *vi* (j-m) 1.
 допомогти йти [рúхатися] уперед (*ко-*
мусь); 2. допомогти вийти зi скрутнó-
 го станóвища (*комусь*)
weiterhin *adv* 1. далі, надалі; 2. крiм тó-
 го
weiter|kämpfen *відокр. vi* продóвжувати
 боротьбу [бiй]; продóвжувати борó-
 тися; ~ *kommen** *vi* (s) рúхатися [про-
 сувáтися] уперед; *перен. тж.* досягáти
 úспiху, процвітáти; *so kómmen wir*
nicht weiter! *перен.* так спрáва не пiде;
 ~ *kónnen** *vi* *розм.* бiти в змóзі йти
 [iхати, працювáти] далі; *ich kann nicht*
weiter 1) я бiльше не мóжу, менi не
 сiла [снаги не стає]; 2) я не знáю, що
 робити далі; ~ *laufen** *vi* (s) 1. бiгти
 [йти] далі; 2. тривáти далі; *das Gehált*
láuft weiter зарплатнi зберiгáється; *die*
Kránkenschreibung láuft weiter лікарнi-
 ний лист продóвжується; ~ *leben* *vi*
 жити далі, продóвжувати жити (*тж.*
перен.); ~ *leiten* *vi* передавáти [переп-
 равлáти] далі; ~ *machen* *vi* *розм.* робí-
 ти далі, продóвжувати робíти (*щось*)
Weiter|qualifizierung *f* = підвищення
 кваліфікації; ~ *reise* *f* = продóвження
 подорожi [поiздки]
weiter|rücken *відокр. vi* вiдсувáти; рúха-
 ти [просувáти] вперед; ~ *sagen* *vi* пе-
 редавáти далі, розповідáти iншому;
 поширювати, розповсюджувати (*чут-*
ки); розбóвкувати
Weitertransport *m* -(e)s *див. Weiterbefó-*
rd *erung*
Weiterung *f* =, -en *перев. pl* канц. (не-
 приємні) наслідки; ускладнення
Weiterverarbeitung *f* = подальше обрóб-
 лення [перероблення]

wéiter||**verbreiten** *відкр. vi* поширювати, розповсюджувати (*чутки тощо*); **~vererben, sich** (*auf A*) передаватися спадково (*комусь, про хворобу тощо*); **~verkaufen** *vi* перепродувати; **~vermitteln** *vi* передавати іншим (*знання, досвід*); **~zahlen** *vi* продбжувати сплату [виплату] (*чогось*)
Weiterzahlung *f* = продбження виплати; **únter ~ des Gehált(e)s** зі збереженням зарплатні
wéiterziehen* *відкр. vi* (s) переїжджати; йти далі [своїм шляхом]
wéitestgehend *superl* від **wéitgehend**; **die ~e Unterstützung** всебічне сприяння
wéitgehend *adj* далекосяжний; значний; широкій (*про права, повноваження*); **~es Verständnis für etw. (A) finden*** глибоко вінкнути у [зрозуміти] щось
wéithér *adv* здалеку
wéitherzig *adj* щедрий; великодущний
wéithin *adv* 1. далеко, вдалину; 2. навкруги, усюди; 3. значною мірою
wéitläufig *adj* 1. великий, розлогі; 2. докладний, багатослівний; 3. далекій (*про рідню*); **sie sind ~ verwandt** вони далекі родичі
Weitläufigkeit *f* = 1. просторість; розлогість; 2. докладність, просторікуватість (*поясненн тощо*); багатослівність
wéit|räumig *adj* просторій; **~reichend** *div. weit II*; **~schweifig** *adj* багатослівний; просторікуватий
Weitschweifigkeit *f* = багатослівність, просторікуватість
Weitsicht *f* = *div. Weitsichtigkeit 2*
wéitsichtig *adj* 1. мед. далекозорий; 2. далекоглядний, прозірливий, проникливий
Weitsichtigkeit *f* = 1. мед. далекозорість; 2. далекоглядність, прозірливість, проникливість
Weit|springer *m -s,* = стрибун у довжину; **~sprung** *m -(e)s,* ..sprünge *спорт.* 1. стрибок у довжину; 2. *тж. sg* стрибкі в довжину (*вид змагань*)
wéitspurig *adj* зал. ширококолісний
wéittragend *div. weit II*
Weitung *f* =, -en розширення
wéit|verbreitet *div. weit II*; **~verzweigt** *div. weit II*
Weitwinkelobjektiv *n -s,* -e *фот.* ширококутний об'єктив
Weizen *m -s* пшениця; **♦ sein ~ blüht** він процвітає, його справи йдуть добре; йому щастить
Weizen|brot *n -(e)s,* -e пшеничний хліб; **~feld** *n -(e)s,* -er пшеничне поле; **~grieß** *m -es* манна крупа; **~mehl** *n -(e)s* пшеничне борошно
welch (*тж. m wélcher, f wélche, n wélches, pl wélche*) **I** *pron* *inter* який, котрий; що за; **~er von déinen Brüdern?** котрий із твоїх братів?; **~es Buch gefällt dir am besten?** яка книжка тобі більш за все подобається?; **aus ~em Grúnd(e)?** з

якої причини?; **~es sind eure Vórschláge?** які ви маєте пропозиції? **~schóner Tag!** який чудовий день!; **~ ein Mann!** що за людина!; **II** *pron* *rel* (*тж. у змінюваній формі m wélcher, f wélche, G wélches, pl wélche; G sg m, n déssen, G sg f i G pl déren*) який; **die Frau, ~e...** жінка, яка...; **III** *pron* *indef* *непев. n sg i pl* *розм.*: **~es** щось; що-небудь; **~e** дь-які, які-небудь; дехто, дещо
welcherárt, wélcherleí *adj* *inv* якого б не було роду [виду]
welk *adj* 1. зів'ялий (*про рослини*); 2. в'ялий (*про шкіру*)
wélken *vi* (s) в'янути, блякнути
Wélkheit *f* = 1. в'ялість (*листя, шкіри тощо*)
Wélksilage [-la:zə] *f* = с.-г. сінаж
Wéllblech *n -(e)s,* -e гофрована листова сталь
Wélle *f* =, -n 1. хвиля, водяний вал; **die See schlägt [wirft] hóhe ~n** море хвилюється; 2. *перен.* хвиля, лава; серія; **éine ~ von Streiks** хвиля страйків; 3. *перев. pl* хвилясте волося; завивка; 4. виб'їна, нерівність (*на дорозі тощо*); 5. *фіз., рад.* хвиля; **auf der gléichen ~ sénden** передавати [працювати] на тій самій хвилі; 6. *тж. вал; gekrópfte* ~ колінчастий вал; 7. мода, хвиля; **die néue ~** "нова хвиля"; **♦ mach (doch) kéine ~n!** *фам.* не хвилюйся!; не гарячкуй!; **die ~n glätten sich wieder** приростають вляглися; **gróße ~n máchen** *розм.* викликати велике хвилювання; (*hóhe*) **~n schlágen*** викликати багато галасу, набути широкого розголосу
wéllen *vi* 1. робити хвилястим; 2. завивати (*волосся*)
wéllenartig *adj* хвилеподібний
Wéllen|bad *n -(e)s,* ..báder *басейн* зі штучним утворенням хвилі; **~bereich** *m -(e)s,* -e *рад.* діапазон хвиля; **~berg** *m -(e)s,* -e гребінь хвилі (*тж. фіз.*); **~bewegung** *f* =, -en хвилеподібний рух; **~brecher** *m -s,* = *мор.* хвилелом, хвилеріз
wéllenfórmig *adj* гофрований
Wéllen|frequenz *f* =, -en *рад.* частота хвилі; **~gang** *m -(e)s* хвилювання (*на морі*); **~kamm** *m -(e)s,* ..kámme гребінь хвилі; **~länge** *f* =, -n *фіз., рад.* довжина хвилі; **sich auf j-s ~länge éinstellen** *розм.* орієнтуватися на чийсь думку; **~leiter** *m -s,* = *рад.* хвилевід; **~lini|e** *f* =, -n хвиляста лінія; **~reiten** *n -s* сёрфінг
Wéllenrit|brett *n -(e)s,* -er сёрфінг (*дошка*)
Wéllen|schalter *m -s,* = *рад.* перемикач діапазонів; **~schlag** *m -(e)s* прибій [удар] хвилі; **~sittich** *m -s,* -e хвилястий папужка
Wéllfleisch *n -es* буженіна
wéllig *adj* хвилястий; **~es Gelände** пагориста [пересічена] місцевість
Wéllpappe *f* =, -n гофрований картон
Wéllrohr *n -(e)s,* -e *тж.* сильфон

Wélpe *m -n,* -n 1. цуценя, шеня; 2. вовчєня; 3. лисєня
Wels *m -es,* -e *зоол.* *сoм*
welsch *adj* *швейц.* французький; **die ~e Schweiz** французька Швейцарія
Welt *f* =, -en 1. *тж. sg* світ; всесвіт; земна куля; **die Álte ~** Старий світ; **die Néue ~** Новий світ, Америка; **am Énde der ~** на краю світу; **durch die wéite ~ ziehen*** (s) мандрувати білим світом; **in der gánzen ~ herúkommen*** (s) об'їхати весь світ; **zur ~ kómmen*** (s), **das Licht der ~ erblicken** з'явитися на світ, народитися; **j-n, etw. aus der ~ scháffen** покінчити з кимсь, з чимсь, ліквідувати [знищити] когось, щось; **um álles in der ~! zárádi** всього святого!; **nicht um álles in der ~!**, **um nichts auf der ~!** нізачо в світі!; в жодному разі!; 2. *тж. sg* людство, люди; **die gánze ~** *розм.* всі (люди); **die júnge ~** молодь; **vor áller ~** *розм.* при всіх; **was in áller ~...?** *розм.* що ж...?; про що саме...?; **wie in áller ~...?** *розм.* і як тільки...?; 3. світ (*чогось*); **záfíra**; середовище; **éine ~ der Tráume** світ мрій; **in der ~ des Films** у світі кінó; **er kónte in dieser ~ nicht héimisch wérdén** він не міг призначитися до цього оточєннє; 4. світ, товариство; **die gróße ~** вищий світ; **ein Mann von ~** світська людина; 5. *тж. sg* земний [грішний] світ, цей світ; **mit der ~ ábschlieûen*** помєрти; **♦ verkéhrte ~** *розм.* ненормальний стан речей; **das ist nicht aus der ~** *розм.* це (розташовано) недалеко; **hier ist die ~ mit Brétern vernágelt** *розм.* далі шляху немає, тут дорóга закінчується; **seitdem die ~ steht** споконвік; **es wird (schon) nicht die ~ kósten** *розм.* це обійдеться [коштуватиме] не дуже дорого; **éine ~ von Féinden** купа ворогів
Wélltall *n -s* всесвіт; космос; світобудова
wéltanschaulich *adj* світóглядний
Wéll|anschauung *f* =, -en світóгляд; **~arena** *f* = міжнародна арєна
Welt|atómbehórdé *f* = Міжнародне агентство з атомної енергії, МАГАТЕ (*офіційна назва Internationále Átom-energie-Agentúr*)
Wéll|ausstellung *f* =, -en *всесвітня* [міжнародна] виставка; **~auswahl** *f* = збір-на світу (*футбол*); **~bank** *f* = Світовий банк; **~bedeutung** *f* = світове значєннє
wéll|bekannt *adj* *всесвітньо* відомий; зі світовим ім'ям; **~berúhmt** *adj* прославлений на весь світ; зі світовим ім'ям
Wéllbeste *sub m спорт.* чемпіон світу
Wéll|bestleistung *f* =, -en *спорт.* найвище світове досягнєннє; **~béstmarke** *f* = *ком.* найкраща світова марка
wéllbewegend *adj* приголомшливий, хвилюючий (*про новини тощо*)
Wéll|bewegung *f* =, -en *всесвітній* [міжнародний] рух; **~bild** *n -(e)s* уявлення про світ; світóгляд; погляди; **~bund** *m -(e)s* *всесвітній* [міжнародний] союзу,

всесвітня федерація; **~bürger** *m* -s, = громадянин світу, космополіт; **~bürgertum** *n* -s космополітизм; **~cup** [-kap] *m* -s *спорт.* кубок світу; **~dame** *f* =, -п світська жінка

wélten|fern *adj* безмежно далекій

wéltfern *div.* **wéltfremd**

Wélt|festspiele *pl* всесвітній фестиваль; **~forum** *n* -s, ..gen міжнародний форум

wéltfremd *adj* відірваний [далекій] від життя; не від світу сього

Wéltfrieden *m* -s мир в усьому світі, загальний мир

Wélt|geltung *f* = світове значення; світове визнання; **~gericht** *n* -(e)s *рел.* Страшний суд; **~geschehen** *n* -s події міжнародного життя; **~geschichte** *f* = всесвітня історія; **da hört (sich) doch die ~geschichte auf** *розм.* ≙ це вже занадто; це виходить за всякі межі!

wéltgeschichtlich *div.* **wélthistorisch**

Wélt|gesundheitsorganisation *f* = (*спор.* WHO) Всесвітня організація охорони здоров'я (*спор.* ВООЗ)

wéltgewandt *adj* досвідчений

Wélt|handel *m* -s світова торгівля; **~handelsplatz** *m* -es, ..plätze центр світової торгівлі; **~herrschaft** *f* = світове панування

wélthistorisch *adj* всесвітньо-історичний; **ein ~es Ereignis** подія всесвітньо-історичного значення

Wélt|höchstleistung *f* = *спорт.* світовий рекорд; **~höchststand** *m* -(e)s світовий стандарт; **~integration** *f* = глобальна інтеграція; **~jahresbestleistung** *f* =, -en *спорт.* світове досягнення року

Wélt|jugendtag *m* -(e)s Всесвітній день молоді

Wélt|karte *f* =, -п *геогр.* карта світу [земної кулі]; **~kenntnis** *f* = життєвий досвід; **~klasse** *f.* **ein Spórtler von ~klasse** спортсмен міжнародного класу; **~kongress** *m* -es, -e всесвітній конгрес; **~krieg** *m* -(e)s, -e світова війна; **~kugel** *f* =, -п 1. *тж. sg* земна куля; 2. глобус; **~lage** *f* = міжнародне становище

wéltlich *adj* мирський, світський; земний

Wélt|literatur *f* = всесвітня література; **~macht** *f* =, ..mächte світова [велика] держава

Wéltmann *m* -(e)s, ..männer світська людина, чоловік зі світськими манерами **wéltmännisch** *adj* світський (*про манеру*)

Wélt|marke *f* =, -п *ком.* всесвітньо відомі марка; **~markt** *m* -(e)s, ..märkte світовий ринок

wéltmarkt|fähig *adj* конкурентоспроможний на світовому ринку, що відповідає вимогам світового ринку; **~es Erzeugnis** виріб на рівні світових стандартів

Wéltmarkt|preis *m* -es, -e *ек.* ціна світового ринку

Wélt|maßstab *m* -(e)s світовий масштаб; **im ~maßstab** у світовому масштабі; **~meer** *n* -(e)s, -e світовий океан; **~meister** *m* -s, = чемпіон світу; **~meisterschaft** *f* =, -en (*спор. WM*) *спорт.* першість [чемпіонат] світу; **~niveau** [-vo:] *n* -s світовий рівень, рівень світових стандартів; **das ~niveau erreichen** досягти рівня світових стандартів; **das ~niveau mitbestimmen** бути на рівні світових стандартів; **~öffentlichkeit** *f* = світова громадськість; **~organisation** *f* =, -en всесвітня [міжнародна] організація; **~pokal** *m* -s, -e *спорт.* кубок світу

wéltpolitisch *adj* всесвітньо-політичний; **~e Umschau** огляд міжнародного становища

Wélt|presse *f* = світова преса; **~rang** *m.* **von ~rang** світового значення

Wéltraum *m* -(e)s космос, космічний простір; **erdnaher** ~ навколорічний космічний простір; **freier** ~ відкритий космос; **interplanetarischer** ~ міжпланетний простір; **aufstellbar im freien** ~ перебування у відкритому космосі; **Ausstieg des Menschen in den freien** ~ вихід людини у відкритий космос; **Grénze zum** ~ верхні шарі атмосфери; **Zustandsbedingungen des ~s** умови космосу; **in den ~ aussteigen*** (s) виходити у відкритий космос; **die Nützung des ~s zu friedlichen Zwecken** використання космічного простору в мирних цілях

Wéltraum|fähre *f* =, -п космічний корабель багаторазового використання; **~fahrer** *m* -s, = космонавт, астронавт; **~fahrt** *f* = космонавтика, астронавтика; **~flug** *m* -(e)s, ..flüge космічний політ; **~forschung** *f* = дослідження космосу [космічного простору]; **~kapsel** *f* =, -п космічна капсула; **~rakete** *f* =, -п космічна ракета; **~schiff** *n* -(e)s, -e космічний корабель; **~station** *f* =, -en космічна станція

Wélt|reich *n* -(e)s, -e (світова) імперія; **~reise** *f* =, -п кругосвітня подорож; **~rekord** *m* -(e)s, -e світовий рекорд; **éinen neuen ~rekord laufen*** (h, s) установити новий світовий рекорд з бігу; **éinen ~rekord aufstellen** установити світовий рекорд; **~ruf** *m* -(e)s всесвітня популярність; **ein Wissenschaftler von ~ruf** учений зі світовим ім'ям

Wéltsicherheitsrat *div.* **ÜNO-Sicherheitsrat**

Wéltspitze *f* = світовий стандарт; найвище світове досягнення; **zur ~ vorstoßen*** (s) вийти на перше місце [на одне з перших місць] у світі

Wéltspitzen|erzeugnis *n* -ses, -se виріб на рівні світових стандартів

Wélt|sprache *f* =, -п 1. мова світового спілкування; 2. мова світового значення; **~stadt** *f* =, ..städte міжнародний

центр

Wéltstands|vergleich *m* -(e)s, -e зіставлення [порівняння] зі світовим рівнем

Wélt|system *n* -s, -e *асмп.* система світу; **das geozentrische [heliozentrische] ~system** геоцентрична [геліоцентрична] система світу; **~teil** *m* -(e)s, -e частина світу

Wélttitel|kämpfe *pl* *спорт.* змагання на першість світу

Wélttreffen *n* -s, = міжнародна зустріч **wéltumfassend** *adj* всесвітній, глобальний

Wélt|umkreisung *f* =, -en орбітальний політ у навколорічному космічному просторі; **~umseglung** *f* =, -en кругосвітне плавання (*на вітрильному судні*)

Wélt|untergang *m* -(e)s *рел.* кінець світу; **~uraufführung** *f* =, -en світова прем'єра

wéltverändernd *adj* який перетворює [змінює] світ

Wéltverbesserer *m* -s, = утопіст

Wéltverkehr *m* -(e)s міжнародні відносини

wéltverloren *adj* 1. який забув про все на світі, захоплений (*якимсь заняттям*); заміряний; 2. забутий, глухий, закутковий; затишний, відлюдний

Wéltvorrat *m* -(e)s, ..räte світові запаси; **der ~ an Erdöl** світові запаси нафти

wéltweit *adj* який охоплює весь світ, усеосяжний, загальний, глобальний

Wéltwirtschaft *f* = світове господарство; світова економіка

Wéltwirtschafts|krise *f* =, -п світова економічна криза

Wéltwunder *n* -s, = чудо світу; **die Sieben ~** сім чудес світу

Wéltzeit|uhr *f* =, -en годинник, який показує час у різних місцях світу

wem D *vid* *wer*

wen A *vid* *wer*

Wénde *f* =, -п 1. поворот; оберт; 2. *перен.* поворот (*доли тощо*); 3. рубіж, поріг, межа, грань (*про час*); **an der ~ des Jahrhunderts** на зламі [на грані, на межі] двох сторіч

Wénde|getriebe *n* -s, = *тех.* реверсивна передача; реверсивний механізм; **~kreis** *m* -es, -e 1. *геогр.* тропік; 2. *авт.* круг повороту; радіус [діаметр] повороту

Wéndel *f* =, -п гвинтова лінія; спіраль (*тж. ел.*)

Wéndeltreppe *f* =, -п кручені [гвинтові] сходи

Wénde|manöver [-vər] *n* -s, = *ав., мор., авт.* розворот; **~mantel** *m* -s, ..mäntel двобічне пальто; **~marke** *f* =, -п 1. *спорт.* знак [пункт] повороту; 2. *перен. div.* **Wéndepunkt** 4

wénden* I *vi* 1. перевертати; вивертати; **bitte** ~! дивись на звороті!; 2. повертати, обертати; **kein Auge von j-m** ~ не випускати з очей когось; II *vi* по-

вертати (назад); розвертатися (*про автомобіль тощо*); **III sich ~ 1.** повертатися; обертатися; **2.** (*an j-n*) звертатися (*до когось*); **sich um Rat ~** звернутися за порадкою; **das Buch wendet sich nur an Fächleute** книга призначена тільки для фахівців; **3.** мінятися, змінюватися (*про погоду, становище тощо*)

Wenden n -s 1. авт., мор. розворот; **2.** перелицювання (*одягу*); **3.** кантування

Wende|platz m -es, ..plätze місце повороту [розвороту]; **~punkt m -(e)s, -e 1.** авт. точка повороту [сонцестояння]; **2.** точка перегину (*кривої*); **3.** місце розвороту; **4.** *перен.* поворотний [кульмінаційний] пункт; поворотний момент; злам, перелом; рубіж, межа

Wender m -s, = 1. ел. перемикач (поліусів); **2.** с.-г. сіновоюшілка

Wende|radius m =, ..di|en авт. радіус повороту; **~regner m -s, = с.-г.** дощувальник, який повертається

wendig adj 1. маневрений; **ein ~es Boot** легкий [легко керуваний] човен; **2.** виверткий, спритний, меткий, моторний

Wendung f =, -en 1. поворот; розворот; віраж; оберт; **2.** зміна; поворот справи; **die Sache nimmt [bekommt] eine andere ~** справа повертає на інше; **dem Gespräch eine andere ~ geben*** скерувати розмову в інше русло, змінити тему розмови; **3.** *лінгв.* вираз, мовний зворот

wénig I pron indef, num indef мало, небагато; деякі, декотрі, мало хто; деяке, мало що; **~e** деякі, тріхи, мало; **~ Zeit** мало часу; **~ Gütes** мало хорошого [добра]; **~e gláuben es** мало хто цьому вірить; **in ~en Tágen bin ich wieder zurück** за кілька днів я повернуся; **das ist nicht mit ~en Wórtén zu ságen** цього двомá словами не скажеш; **~ fehlte, und er wäre gefallen** він мало не впав; **II adv** мало; **zu ~** замало; **das ist hérzlich ~** цього надто мало; **ein (klein) ~** небагато, тріхи; *див. тж. wéniger, wénigst*

wéniger (comp vid wénig) adv 1. менше; **mehr óder ~** більш-менш; **désto ~** тим менш; **nicht ~ als...** принаймні...; **nichts ~ als...** менш за все...; якнайменше, зовсім не...; **nicht(s) mehr und, nicht(z) ~ als...** не більше (і) не менше як...; **sáme...; immer ~ wérden розм.** худнути, марніти; **~ wäre mehr** \cong краще щось, як нічого; краще пізно, як ніколи; **2. мат.** мінус; **sechs ~ vier ist zwei** шість мінус чотири дорівнює [буде] два

Wénigkeit f = дещиця, дурниця, дрібниця, невелика кількість; **es kóstet mir [mich] éine ~** я заплатив за це дуже мало [дурницю], це мені дешево коштувало

wénigst I pron indef найменший; **das**

wissen die ~en про це мало хто знає; **es ist das ~e, was du tun kannst** це той мінімум, який ти можеш зробити; **II adv (superl vid wénig): am ~en** найменше

wénigstens adv принаймні, хоч би, хоча б

wenn cj 1. коли; **~ der Herbst beginnt, kéhren sie in die Stadt zurück** коли настане осінь, вони повернуться до міста; **2.** якщо; **~ du Zeit hast, komm zu mir** якщо ти маєш час, приходь до мене; **selbst ~** навіть якщо; **~ auch** навіть коли, хоча (і), незважаючи на, дарма що; **~ auch!** а якщо й так!, а хоч би й так!; **3. ~ doch** якби, коли б; **~ doch wénigstens, ~ doch nur** хоча б, хоч (би); **~ nur** абі; **~ er doch kámel** хоч би він прийшов!

Wenn n: viele ~ und Áber численні заперечення [сумнів]

wenggleich cj хоча

wénnschon adv розм.: ~! ну то й що!, нехай!, це не має значення!; **~, dennschón присл.** \cong не дуж – не беріся за гуж; пішов на бій – міцно стій

wer (G wessen, D wem, A wen) I pron inter хто?; **~ ist es?** хто це (такий)?; що (це) за один? **~ ist da?** хто тут?, хто там?; **~ da?** *віуськ.* стій, хто йде?; **~ ánders als du?** хто, коли не ти?; **~ wen?** хто когось?; **wem ist das Gedicht gewidmet?** кому присвячено цей вірш?; **wéssen?** чий?, чий?, чий?; **wéssen Buch ist das?** чий це книга?; **II pron rel** хто; **ich weiß nicht, ~ er ist** я не знаю, хто він такий [що він за один]; **III pron indef розм.** хто-небудь, хтось; **~ sein розм.** бути великим цабє; **~ weiß was [wo, wie]** Бог знає що [де, як], бозна-що [де, -як]

Werbe|abteilung f =, -en рекламний відділ, відділ реклами; **~agentur f =, -en** рекламне агентство; **~aktion f =, -en 1.** рекламна кампанія; **2.** вербування; **~aufwand m -(e)s** видатки на рекламу; **~berater m -s, =** консультант із питань реклами; **~büro n -s, -s** рекламне бюро; **~drucksache f =, -n** рекламна брошура [лістівка]; рекламний буклет [лісток]; **~einblendung f =, -en** рекламна вставка (*у телепередачі*); **~exemplar n -s, -e** рекламний примірник [екземпляр]; **~fachmann m -(e)s, ..leute** фахівець із реклами; **~feldzug m -(e)s, ..züge** рекламна кампанія; **~fernsehen n -s** трансляція реклами по телебаченню; **~film m -(e)s, -e** рекламний фільм [ролик]; **~kosten pl div.** Werbeaufwand; **~leiter m -s, =** керівник відділу реклами; **~mittel n -s, =** рекламні засоби

werben* I vt вербувати; набирати (*персонал тощо*); залучати до якоїсь справи (*когось*); **Kúnden ~ kom.** залучати клієнтів; **Söldner ~** вербувати найманців; **II vi 1.** (*für A*) агітувати (*за щось*); рекламувати (*щось*); **2.** (*um A*)

домагатися (*чиєсь уваги тощо*); **um éine Frau ~** залицятися до жінки; **um j-s Gunst ~** домагатися чиєсь прихильності

Werbeprospekt m -(e)s, -e рекламний проспект

Werber m -s, = 1. вербувальник; **2. розм.** фахівець із реклами

Werb|e|sendung f =, -en 1. рекламна радіопередача [телепередача]; **2.** розсилання зразків з рекламною метою; **~spot [-spot] m -s, -s** *таб.* рекламний ролик; **~tätigkeit f =** рекламна діяльність; **éine rége ~tätigkeit entfalten** розгорнути широку рекламну кампанію; **~texter m -s, =** упорядник рекламних текстів; **~trommel f: die ~trommel rühren [schlägen*] (für A)** голосно [нав'язливо] рекламувати (*щось*); **~verkäufer m -s, =** продавець-демонстратор

wérbewirksam adj ефективний, дієвий (*у рекламному відношенні*)

Wérbezeichner m -s, = художник-рекламіст

Werbung f = 1. рекламування, реклама; **2.** вербування; агітація, залучення (*нових прихильників тощо*); **3. заст.** святання; залицяння

Wérdegang m -(e)s хід [процєс] розвитку; процес становлення

wérdén* I vi (s) 1. ставати, робитися; **es wird kalt** стає холодно; **was will er ~?** ким він хоче стати [бути]?; **es wird mir schlecht** мені зле; **alt ~** (по)старіти; **ánders ~** мінятися; **gesund ~** одужати; **krank ~** занедужати; **rot ~** (по)червоніти; **2. (zu D)** перетворюватися (*на щось*); ставати (*чимсь*); **das Wásser wird zu Eis** вода перетворюється на кригу; **3.** виходити, складатися (*невним чинном*); **was wird dáraus?** що з цього буде?; **4.** наставляти; надходити; починатися; **es wird Ábend** вечоріє; **es wird Zeit 1)** настане час; **2)** час, порá (*робити щось*); **mórgen wird es ein Jahr, dass...** завтра буде рік (відтоді), як...; **♦ er wird schon wieder ~ розм.** він одужає; **es wird schon wieder ~ розм.** все владається; **na, wird's bald?** *розм.* ану мерщій!; **II допоміжне дієслово – не перекладається:** **ich wérde schreiben** я буду писати, я напишу; **wenn ich álle Briefe geschriebén háben wérde, ságe ich dir Beschéid** коли я напишу всі листи, я скажу тобі [повідомлю тебе]; **er wird wohl krank sein** він хворий; **er wird wohl krank gewéssen sein** мабуть, він був хворий; **das Haus wird gebáut** будинок будується; **das Haus würde gebáut** будинок побудували; **im Klub wird getántzt** у клубі танці; **er wird kritisiert** його критикують; **hier wird nicht geráucht!** тут не можна курити!; **jetzt wird áufgepasst!** тепєр слухайте уважно!; **hátte er kómmen wóllen, würde er lángst gekómmen sein** коли б він хотів

прийти, то давно прийшов би; **würden Sie bitte so freundlich sein, mir zu sagen...** якшо ваша ласка, скажіть мені...
Wérden *n-s* становлення; утворення; виникнення; **im ~ (begriffen) sein** бути в процесі становлення, виникати
wérdend *adj* майбутній; який перебуває в процесі становлення; **die ~e Mütter** майбутня мати
wérfen* *I* *vt* кидати; *спорт.* метати; шпурляти, викидати (*тж. перен.*); **éinen Stein ~** кинути камінь; **den Diskus [Speer, Hämmer] ~** *спорт.* метати диск [спис, молот]; **die Tür ins Schloss ~** зачинити двері; **den Kopf in den Nacken ~** задерти голову; **ins Gefängnis ~** кинути до в'язниці; **Blicke ~** кидати погляд; **Wären auf den Markt ~** викидати товари на ринок; **éine Frage in die Diskussion ~** порушити питання під час дискусії; 2. накідати; **den Mantel über die Schultern ~** накіннути пальто на плечі; **éine Skizze [éine Gedanken] aufs Papier ~** начеркати ескіз [свої думки] (на папері); 3. родити, давати приплід (*про тварин*); **II** *vi* шпурляти (*чимсь*); **mit Geld (nur so) um sich (A) ~** *розм.* смітити грошми; **mit Zitáten um sich (A) ~** *розм.* сипати цитатами; **III sich ~ 1. (auf A)** кидатися (*кудись*); **sich zu Bóden ~** кинутися на зéмлю; **sich vor den Zug ~** кинутися під по́яз; **sich j-m in die Arme ~** кинутися в обійми комусь; **sich im Schlaf únruhig hin und her ~** неспокійно метатися уві сні; **sich in die Kléider ~** *розм.* швидко одягнутися; 2. (*auf A*) накідатися (*на когось, на щось*); **sich auf das Básteln ~** із запалом заходитися майструвати; 3. жолобитися, кривітися (*про дерево*)
Wérfen *n-s* *спорт.* метання
Wérfer *m-s*, = *спорт.* метальник
Werft *f* =, -en верфь
Wérftarbeiter *m-s*, = кораблебудівник, корабель
Werg *n* -(e)s клóччя
-werk у складн. (зі збірним значенням): **Búschwerk** чагарник; **Schúhwerk** взуття
Werk *n* -(e)s, -e 1. справа; праця, робота; **ein gútes ~ tun*** зробити добру справу; (*frisch*) **ans ~!** до справи!, до діла!, до роботи!; **ans ~ géhen*** (s), **sich ans ~ máchen** братися до діла [до роботи], ставати до праці; **etw. ins ~ sétzen** виконувати, здійснювати, організовувати щось; **am ~(e) sein** працювати над чимсь [кóло чогось]; **vórsichtig [behútsam] zu ~e géhen*** (s) діяти обережно; 2. твір; (наукова) праця; видання; **gesámmelte ~e** збірка творів; 3. завод, фабрика; підприємство; 4. споруда (*оборонна тощо*); укріплення; 5. механізм (*годинниковий тощо*); **♦ das ~ lobt den Méister** присл. майстра впізнають по роботі

Wérk|abteilung *f* =, -en цех (*заводу, фабрики*); **~angehörige** *sub m, f* працівник, ..ниця на підприємстві; *pl* колектив заводу [підприємства]; **~bank** *f* =, ..bänke верстат
wérken *m* працювати; майструвати
Wérken *n-s* *див.* **Wérkunterricht**
Wérk|erprobung *f* =, -en заводські випробування; **~gelände** *n-s* територія заводу [фабрики]; **~halle** *f* =, -n цех (*заводу, фабрики*); **~kollektiv** *n-s*, -e колектив підприємства; **~küche** *f* =, -n їдальня підприємства; **~leiter** *m-s*, = директор підприємства; **~meister** *m-s*, = майстер на заводі [на фабриці тощо]; **~prüfung** *f* =, -en *тех.* заводські випробування
wérkseigen *adj* заводський, який є власністю заводу [фабрики]
Wérk|spionage [-зə] *f* = промислове шпигунство; **~statt** *f* =, ..stätten майстерня; цех (*на заводі, фабриці*); **~stoff** *m* -(e)s, -e *тех.* матеріал; **~stoffkunde** *f* = матеріалознавство; **~stück** *n* -(e)s, -e *тех.* оброблювана деталь; виріб; заготовка
Wérks|wohnung *f* =, -en квартира, надавна підприємством; **Haus mit ~wohnung** відомчий житловий будинок; **~zeitung** *f* =, -en заводська газета
Wérktag -(e)s, -e робочий день, будень
wérktáglich *adj* робочий, буденний
wérktags *adv* у робочі дні, у будні
Wérktagskleid *n* -(e)s, -eg буденний [повсякденний] одяг
wérktátig *adj* трудящий; **die ~e Bevólkéring** активне населення
Wérktátige *sub m, f* трудівник, ..ниця
Wérk|tisch *m* -es, -e верстат; робочий стіл; **~unterricht** *m* -(e)s праця (*шкільна дисципліна*); урòк праці; **~verkehr** *m-s* внутрішньозаводський транспорт; **~vertrag** *m* -(e)s, ..träge *юр.* договір підряду
Wérkzeug *n* -(e)s, -e інструмент; знаряддя (*тж. перен.*); **ein willenloses ~ in j-s Hánden sein** бути безвільним знаряддям у чи́хось руках
Wérkzeug|bau *m* -(e)s виробництво інструментів; **~kasten** *m-s*, ..kästen ящик для інструментів; **~macher** *m-s*, = інструментальник; **~maschine** *f* =, -n верстат
Wérkzeugmaschinen|bau *m* -(e)s верстатобудування; **~bauer** *m-s*, = верстатобудівник
Wérkzeug|schlosser *m-s*, = слюсар-інструментальник; **~tasche** *f* =, -n сумака для інструментів
Wérmut *m* -(e)s 1. *бот.* полин; 2. *перен.* гіркотá; **~ in den Bécher der Freude gießen*** затьмарити радість; 3. *вермут* (вино)
Wérmutstropfen *m-s*, = крапля гіркоті
Wérmutwein *m* -(e)s, -e *вермут*
Werst *f* =, -en *i* з числ. = (*скор. W*) верст(в)á

wert *adj* 1. шанóвний, дорогий, любий; 2. вартий; *перен. тж.* гідний; **zwei Euro ~** вартістю [ціною] у два євро; **das ist mehr ~ als álles ándere** це найважливіше [найдорожче] за все; **das ist nicht der Réde ~** про це не варто говорити; **Léipzig ist éinen Besuch ~** варто прийти до Лейпцига
Wert *m* -(e)s, -e 1. вартість; ціна; **von geringem ~** малоцінний; **óhne ~** який не має цінності; **im ~ stéigen*** [sinken*] (s) зростати [падати] у ціні; **an ~ verlieren*** 1) знецінюватися; 2) утрачати своє значення; 2. цінність, значення; (**gróßen**) **~ auf etw. (A)** légen надавати чомусь (великого) значення; **er ist sich (D) séines ~es bewússt** він знає собі ціну; 3. *мат.* значення, величина; **rezipróker ~** *мат.* обернена величина; 4. показник; 5. коефіцієнт; 6. *pl* цінні папери; цінності; **gedánkliche ~e** інтелектуальні цінності
wértachten *відокр. vt* *заст.* поважати
Wért|angabe *f* =, -n зазначення цін (на пошти, митниці); зазначена [заявлена] вартість; **~arbeit** *f* = високоякісна робота
wértbestándig *adj* який має постійну вартість, зі стабільною цінністю (*про папери*)
Wértbrief *m* -(e)s, -e цінний лист, лист із заявленою цінністю
wérten *vi* цінувати, оцінювати
Wért|erhaltung *f* = збереження матеріальних цінностей
Wértgegenstand *m* -(e)s, ..stände цінність, цінний предмет
Wértgesetz *n* -es *ек.* закон вартості
Wértigkeit *f* = 1. *хим.* валентність; 2. цінність; значення (*чогось*)
wértlos *adj* 1. знецінений (*про гроші тощо*); 2. нічого не вартий (*тж. перен.*); 3. непотрібний, марний
Wértmaß *n* -es, -e *ек.* міра вартості
wértmäßíg *adj* вартісний, у вартісному вираженні
Wért|maßstab *m* -(e)s, ..stäbe, ~messer *m-s*, = мірilo; **~minderung** *f* = зніження вартості, знецінення; **~paket** *n* -(e)s, -e цінний пакунок; **~papiere** *pl* цінні папери (*акції тощо*); **~sachen** *pl* цінності, цінні речі; коштовності; **~schätzung** *f* = повага; **~schätzung genießen*** бути в пошáні; **als Áusdruck besonderer ~schätzung** у знак особливої поваги; **er erfóhrt sich kéiner besonderer ~schätzung** *книжн.* його не дуже цінують; **~sendung** *f* =, -en цінне поштове відправлення; **~stück** *n* -(e)s, -e *див.* **Wértgegenstand**; **~theorie** *f* =, ..ri|en *ек.* теорія вартості
Wértung *f* =, -en 1. оцінювання; 2. *спорт.* суддівство; **óffene ~** відкрите суддівство
Wértungs|liste *f* =, -n *спорт.* протокол змагáнь; **~punkt** *m* -(e)s, -e *спорт.* очок; **~tafel** *f* =, -n *спорт.* таблиця (із заз-

наченням) очків
Wérturteil *n* -(e)s, -e оцінювання (когось, чогось)
wértvoll *adj* (дуже) цінний; коштівний
Wért|zeichen *n* -s, = знак (поштової) оплати; ~zuwachs *m* -es *ек.* приріст вартості
Wérwolf *m* -(e)s, ..wölfe *міф.* перевертень
-wesen *написуфікс абстрактних іменників середнього роду, що позначають сферу діяльності, галузь: Bánkwesen* банківська справа; *Báuwesen* будівельна справа, будівництво; *Flúgwesen* авіація; *Verkéhrswesen* транспорт
Wésen *n* -s, = 1. істота, створіння; *álle lébenden* ~ усі живі істоти; *ein wéibliches* ~ істота жіночої статі; *liebes* ~ міле створіння; 2. *тк. sg* вдяча, характер; поведінка; *ein fréundliches* ~ привітна вдяча; 3. *тк. sg* сутність, суть; *seinem innersten* ~ *nach* за своєю сутністю; 4. *тк. sg* існування; буття; 5. *тк. sg* гáлас, метушня; *viel* ~(s) *máchen von* [um, mit] *j-m, aus* [mit, von] *etw. (D), um j-n, um etw. (A)* здійсмати багáто гáласу навкóло когóсь, навкóло чогóсь
Wésenheit *f* = 1. буття, існування; 2. суть, сутність
wésenlos *adj* несуттєвий; ілюзорний; ~e **Abstraktiön** порожня абстракція; ~e **Schátten** примáрни тiни
Wésensart *f* = душевний склад, склад характеру, вдяча
wésens|fremd *adj* далéкий, сторóнный, чужорiдний; ~gleich *adj* однорiдний, схóжий; тотóжний
Wésenszug *m* -(e)s, ..züge *характерна* [основна] рiса; суттєва ознака
wésentlich **I** *adj* iстóтний; значний, важливий; **II** *adv* iстóтно, значно; ~besser *набагáто* [значно] краще
Wésentliche *sub* *n* суть, головне; ядрó, оснóва (*проблеми тощо*); *im* ~*n* *власне* кáжучи; по сутi; в основному; *nichts* ~s *нiчого* iстóтного
wéshálb *adv* чому, чогó, навiщо; за що
Wesir *m* -s, -e *вiзир*
Wespe *f* =, -n *зоол.* осá
Wespen|nest *n* -es, -er *осiне* гнiздó; \diamond *ins* ~*nest* *stéchen** [gréifen*] *розм.* розворушити осiне гнiздó; торкнутися делiкáтної тiми; ~stich *m* -(e)s, -e *осiний* укýс; ~taille [-.taljə] *f* =, -n *жарт.* осiна тáля
wésen *G* *вид* *wer* *i* was
Wéssi *m* -s, -s *wéssi* (*жартiвливе* *призвисько* в об'єднанiй *Нiмеччини мешканцiв колишньої Захiдної Нiмеччини*)
West **1.** *inv* (*ужив.* *без артикля, скор.* **W**) *зáхiд; мор. тж.* вест; 2. -(e)s, -e (*ужив.* *з означенням артиклем*) *зáхiдний* *вiтер*
Westberliner *m* -s, =, ~*n* *f* =, -*nep* *мешканець, ..нка* *зáхiдного* Берлiна
wéstdeutsch *adj* 1. *зáхiдногерманський* (*про диáлект*); 2. *зáхiднонiмецький*

Wéstdeutsche *m, f* *sub* 1. *мешканець, ..нка* *зáхiдних* райóнів ФРН; 2. *зáхiдний* *нiмець, зáхiдна* *нiмкiня, мешканець, ..нка* ФРН
Wéstdeutschland *n* -s 1. *геогр.* *Зáхiдна* *Нiмеччина*; 2. *Зáхiдна* *Нiмеччина* (*неофициálnа назва ФРН до 1990 р.*)
Wéste *f* =, -*n* *жилiт; \diamond éine réine* [wéiße, saubere] ~ *háben* *розм.* *мати* *незаплямовану* репутáцию; *j-m* *etw. únter die* ~ *júbeln* *фам.* *пiдсунути* *комусь* *щось; скидáти* [звертáти] *щось* *на* *когóсь; приписувати* *комусь* *щось*
Wésten *m* -s (*скор.* **W**) *зáхiд* (*сторона* *свiту, напрямк*)
Wéstentasche *f* =, -*n* *жилiтна* *кишеня; ein Fótoapparat für die* ~ *кишеньковий* *фотоапарат; \diamond etw. wie* *seine* ~ *kénnen** *розм.* \cong *знáти* *щось* *як* *своi* *п'ять* *пальцив*
Wéstentaschen|format *n* -(e)s *друк.* *кишеньковий* [мiнiатюрний] *формáт; im* ~ *мáлоформáтний*
Wéstern *m* -(e)s, = *кин.* *вiстерн*
Wésteyrópa *n* -s *Зáхiдна* *Свiрóпа*
Wésteyropäer *m* -s, = *мешканець* *зáхiдносвiтопéйської* *краiни, зáхiдносвiтопéець*
wésteyropäisch *adj* *зáхiдносвiтопéйський*
wéstgermanisch *adj.* *die* ~*en* *Spráchen* *зáхiдна* *група* *нiмецьких* *мов*
Wéstgoten *pl* *iст.* *вeстготи*
wéstindisch *adj* *вeст-индський*
Wéstküste *f* = *зáхiдне* *узбережжя*
Wéstler *m* -s, = *розм.* *зáхiдносвiтопéець*
wéstlich **I** *adj* *зáхiдний; ~er* *Länge* *зáхiдноi* *довготi; II* *adv* (*von D*) *на* *зáхiд* (*вид* *чогóсь*); ~ *von* *Berlin* *на* *зáхiд* *вiд* *Берлiна*
Wéstmächte *pl* *зáхiднi* *держáви*
wéstmitteledeutsch *adj* *зáхiдно-середньо-германський* (*про диáлект*)
West|nordwest *m* *inv* (*вжив.* *без артикля*) (*скор.* **WNW**) *вeст-норд-вeст, зáхiд-пiвнiч-зáхiд* (*напрямок* *i* *вiтер*)
Westóver [-vəʁ] *m* -s, = *пулóвер* *без* *рукáвiв*
Wéststrand *m* -(e)s, ..ränder *зáхiдна* *частiна* (*мiста* *тощо*)
Wéstseite *f* =, -*n* *зáхiдна* *сторонá*
West|südwest *m* *inv* (*вжив.* *без артикля*) (*скор.* **WSW**) *вeст-зюйд-вeст, зáхiд-пiвдень-зáхiд* (*напрямок* *i* *вiтер*)
wéstwärts *adv* *на* *зáхiд, у* *зáхiдному* *напрямку*
Wéstwind *m* -(e)s, -e *зáхiдний* *вiтер*
weswégen *div.* *wéshálb*
Wéttbewerb *m* -(e)s, -e 1. *змагáння; éinen* ~ *gewinnen** *виграти* *змагáння; an éinem* ~ *teilnehmen** *брáти* *учáсть* *у* *змагáннi; mit j-m im* ~ *stéhen** *змагáтися* *з* *кимсь*; 2. *кóнкурс; internationaler* ~ *мiжнародний* *кóнкурс*; 3. *тк. sg* *ек.* *кóнкурiнция; unlauterer* ~ *нечiсна* *кóнкурiнция*
Wéttbewerber *m* -s, = *кóнкурiнт*

Wéttbewerbsbedingung *f* =, -en *умóва* *змагáння* [кóнкурсу]
wéttbewerbsfähig *adj* *ек.* *кóнкурiнто-спромóжний*
Wéttbewerbsfähigkeit *f* = *кóнкурiнто-спромóжнiсть*
Wéttbewerbs|partner *m* -s, = *партнiр* *у* *змагáннi; ~sieger* *m* -s, = *перемóжець* *у* *змагáннi; ~teilnehmer* *m* -s, = 1. *учáсник* *змагáння* [кóнкурсу]; 2. *кóнкурiнт; ~wertung* *f* = -en *пiдбиття* *пiдсумкiв* *змагáння* [кóнкурсу]
Wéttbüro *n* -s, -s *букмекерська* *кóнтóра; тоталiзатор*
Wétte *f* =, -*n* 1. *парi; заклáд; was gilt die* ~? *на* *що* *заклáдаюся?*; *éine* ~ *éingehen** (s) *заклáдáтися, битися* *об* *заклáд*; 2. *um die* ~ *наввипередки*
Wétteifer *m* -s 1. *дух* *змагáння* [супiрничтвa]; 2. *ретельнiсть*
wétteifern *vi* *змагáтися*
wétten *vi* (*um A*), *vi* *заклáдáтися* (*на* *щось*); *битися* *об* *заклáд*; (*um*) *húndert Euro* ~ *заклáдáтися* *на* *сто* *éвро; auf ein Pferd* ~ *стáвити* *на* *якóгось* *коня* (*на* *перегонах*); *ich wétte daráuf* *б'юся* *об* *заклáд, що* *це* *так*; *so háben wir nicht gewéttet!* *розм.* *так* *ми* *не* *домовлялися!*
Wétter *n* -s, = 1. *тк. sg* *погóда; перен.* *атмосфiра; was wérdén wir mórgén für* ~ *háben* [bekómmen]? *якá* *погóда* *буде* *зáвтра?*; 2. *бурá, грóзá; ein* ~ *zieht sich zusámmen* [zieht heráuf] *наближáється* *грóзá; 3. перев.* *pl* *гiрн.:* *schlagende* ~ *рудникóвий* *газ; \diamond álle* ~*1* *розм.* *нехáй* *йому* *чорт!*, *отакóй!*; *um gút(es)* ~ *biten** *просити* *лáски* [прихильностi]
Wétter|lánderung *f* =, -en *змiна* *погóди; ~aussichten* *pl* *прогнóз* *погóди; ~bericht* *m* -(e)s, -e *метеорологiчне* *звeдення, метеозвeдення*
wétterbeständig *div.* *wétterfest* 1
Wétter|dach *n* -(e)s, ..dächer 1. *навiс*; 2. *авт.* *вiдкидний* *верх* (*кузовá*); ~dienst *m* -es *метеорологiчна* *служба, метеослужба*
Wétterdienst|stelle *f* =, -*n* *метеорологiчна* *стáнция*
wétterempfindlich *adj* *мед.* *чутливий* *до* *змiни* *погóди*
Wétterempfindlichkeit *f* = *мед.* *чутливiсть* *до* *змiни* *погóди*
Wétterfahne *f* =, -*n* *флiгер* (*тж.* *перен.*); *er ist die réinste* ~ *розм.* \cong *у* *ньогó* *сiм* *п'ятницi* *на* *тиждень*
wétterfest *adj* 1. *атмосферостiйкий, стiйкий* *до* *атмосфiрних* *впливiв*; 2. *с.-г.* *стiйкий, витривалий*
Wétter|fisch *m* -es, -e *зоол.* *в'юн; ~front* *f* = *метео* *атмосфiрний* *фронт; ~frosch* *m* -(e)s, ..frösche *жарт.* *метеоролог, синóптик*
wétterfühlig *div.* *wétterempfindlich*
Wétterführung *f* =, -en *гiрн.* *провiтрування, вентиляцiя*
wétterhart *adj* *обвiтрений* (*про* *шкiру*)

Wetter|häus|chen *n* -s, =, ~**hütte** *f* =, -п метеорологічна будка; ~**karte** *f* =, -п синоптична карта; карта погоди; ~**kunde** *f* = метеорологія; ~**lage** *f* = стан погоди, метеомови
wetterleuchten *невідокр. vimp. es wetherleuchtet* спалахує блискавиця
Wetterleuchten *n* -s блискавиця, спалах, сплох
Wetter|mantel *m* -s, ..mäntel плащ, непромокальне пальто; ~**meldung** *f* =, -еп повідомлення про погоду
wettern *vi* (*gegen, über A*) *розм.* бушувати, шуміти (*через когось, через щось*); кричати (*на когось*)
Wetter|prognose *f* =, -п прогноз погоди; ~**prophet** *m* -еп, -еп *жарт.* синоптик, метеоролог; ~**regel** *f* =, -п народна прикмета (*стосовно погоди*); ~**satellit** *m* -еп, -еп метеорологічний супутник; ~**schacht** *m* -(e)s, ..schächte *girn.* вентиляційний ствол; ~**schmerzen** *pl med.* болі при погодніх змінах; ~**seite** *f* =, -п навітряний бік; ~**sonde** *f* =, -п метеорологічний радіозонд; ~**station** *f* =, -еп *див.* **Wetterwarte**; ~**sturz** *m* -es, ..stürze різка зміна [різке погіршення] погоди; ~**übersicht** *f* =, -еп огляд погоди; ~**umschlag** *m* -(e)s, ..schläge різка зміна погоди; ~**verhältnisse** *pl* метеорологічні умови; ~**verschlechterung** *f* = погіршення погоди; ~**voraussage**, ~**vorhersage** *f* =, -п прогноз погоди; ~**warnung** *f* =, -еп метеорологічне попередження; ~**warte** *f* =, -п метеорологічна станція; ~**wechsel** *m* -s, = зміна погоди
wetter|wendisch *adj* *осуд.* примхливий, мінливий, непостійний; ~**wirksam** *adj*: ~**wirksam werden** впливати на погоду
Wetterwolke *f* =, -п грозова хмара
Wett|fahrt *f* =, -еп перегони (*вітральний спорт*); ~**kampf** *m* -(e)s, ..kämpfe змагання (*тж. спорт*); матч; **den ~kampf für sich entscheiden*** *спорт.* перемогти [здобути перемогу] у змаганні
Wettkampff|ausschreibung *f* =, -еп *спорт.* порядок проведення змагань; ~**bestimmungen** *pl* правила змагань
Wettkämpfer *m* -s, = учасник змагань
Wettkampff|kalender *m* -s, = календар змагань; ~**leiter** *m* -s *спорт.* головний суддя змагань; ~**leitung** *f* = *спорт.* суддівство; ~**ordnung** *f* = *спорт.* порядок проведення змагань; ~**programm** *n* -s, -е *спорт.* програма змагань; ~**protokoll** *n* -s, -е *спорт.* протокол змагань; ~**regeln** *pl* правила змагань; ~**spitzenreiter** *m* -s, = *спорт.* лідер змагань
Wettlauf *m* -(e)s, ..läufe змагання з бігу; пробіг
Wettlaufen *n* -s змагання з бігу
wettmachen *відокр.*: **den Verlust** ~ надолужувати [компенсувати] втрати
Wett|rennen *n* -s, = перегони; ~**rudern** *n* -s веслові перегони; ~**rüsten** *n* -s го-

нітва озброєнь; ~**schwimmen** *n* -s змагання з плавання; ~**spiel** *n* -(e)s, -е гра, змагання, зустріч, матч; ~**streit** *m* -(e)s, -е 1. змагання; 2. суперечка; **akademischer ~streit** наукова дискусія, полеміка
wetzen *I vt* гострити; загострювати (*інструмент*); правити (*лезо*); *II vi* (s) *розм.* швидко бігти, утікати
Wetzstein *m* -(e)s гострий [точильний] камінь, брусок
Whiskey ['viski i 'wiski] *m* -s, -s віскі (*американське або ірландське*)
Whisky ['viski i 'wiski] *m* -s, -s віскі
Whisky Söda ['viski- i 'wiski-] *m* =, -s віскі із содовою
Whist [vist i wist] *n* -(e)s *карт.* віст
White Collar ['væt 'kɔlər] *m* = -s, = -s службовець, "білий комірець"
Who's who [hu:s'hu:] *n* -s, -s біографічний довідник
wich *prät* *від* **wéichen**
Wichsbürste *f* =, -п щітка для взуття
Wichse *f* =, -п 1. *розм.* крем для взуття; 2. *розм.* прочухан; ~ **kriegen** дістати прочухана
wichsen *vi* *розм.* 1. чистити (*взуття*); 2. полірувати; **den Fußboden** ~ натирати підлогу; 3. *розм.*: **j-m eine** ~ дати комусь ляпаса
Wicht *m* -(e)s, -е 1. *розм.* маля; малий, хлопцев; **ein ärmer** ~ бідолаха, нещасний; 2. *знев.* тип; негідник; **ein erbärmlicher** ~ нікчемна людина, нікчєма; **ein feiger** ~ боягуз; 3. *див.* **Wichtelmännchen**
Wichte *f* =, -п *спец.* питома вага
Wichtelmännchen *n* -s, = *міф.* гном
wichtig *adj* важливий; ~ **tun***, **sich** ~ **máchen** [háben] *розм.* величатися, пишатися, дерти кірпу
Wichtigkeit *f* =, -еп 1. *тж.* *sg* значення, важливість; **das ist von größer** ~ це дуже важливо; 2. *pl* важливі обставини
Wichtiguer *m* -s, = марнославна людина
wichtiguerisch *adj* який величається; чванливий
Wicke *f* =, -п *бот.* горошок, віка
Wickel *m* -s, = 1. згорток; 2. *мед.* компрес; 3. *рідк.* бігуді
Wickel|kind *n* -(e)s, -е немовля; ~**kissen** *n* -s, = конвєрт (*для немовлят*); ~**kommode** *f* =, -п стóлик для сповивання (*немовлят*)
wickeln *I vt* 1. (*auf A*) намотувати (*на щось*); 2. (*in A*) загортати (*у щось*); 3. сповивати (*дитину*); **da bist du áber schief gewickelt** *розм.* ти дуже помиляєшся; *II sich* ~ (*in A*) кутатися, закутватися (*у щось*)
Wickeltuch *n* -(e)s, ..tücher пелюшка
Wicklung *див.* **Wicklung**
Wickler *m* -s, = бігуді
Wicklung *f* =, -еп 1. *ел.* обмотка; 2. *тж. sg* намотування; 3. *мед.* компрес
Widder *m* -s, = 1. баран; 2. *іст.* таран (*стінопробивне знаряддя*); 3. Овєн

(сузір'я)

wider *ppr* (*A*) 1. прóти; ~ **den Strom** прóти течі; 2. усупереч; ~ **Willen** усупереч во́лі [бажáнню]
wider- *відокр. і невідокр.* *указує на зворотну дію або протидію*: **widersprechen** суперечити; **widerspiegeln** відбивати
Wider *n*: **das Für und (das) ~ erwágen*** звáжити всі "за" і "прóти"
widerborstig *adj* 1. *розм.* неслухняний, йоржистий (*про волосся*); 2. *перен.* непокірливий, норавливий, упєртий
widereinánder *adv* один прóти одного
widerfahren* *vi* (s) (*j-m*) траплятися, відбуватися (з *кимсь*); **ihm ist die Ehre** ~... на його дóлю вiпала честь...; **mir ist ein Unglück** ~ зі мною трапилося нещастя; **j-m Geréchtigkeit ~ lassen*** поводитися з кимсь справедливо
widergesetzlich *adj* протизакóнный, незаконний
Widerhaken *m* -s, = (рибáльський) гачóк
Widerhall *m* -(e)s 1. луна; відлуння; відгомін, відгук (*тж. перен.*); ~ **finden*** знаходити відгуки; **die Vermittlungsversuche fänden kéinen** ~ спроби примирення не мали ўспіху; 2. *фіз.* відбиття звуку
widerhallen *vi* *відокр. і невідокр.* відгукуватися; *фіз.* відбиватися (*про звук*)
Widerklang *m* -s, ..klänge *див.* **Widerhall**
widerklingen* *див.* **widerhallen**
Widerlager *n* -s, = 1. *архит.* контрфорс; 2. *буд.* опóра (*арки тощо*)
widerlegbar *adj* спростóвний
widerlegen *vt* спростóвувати; заперечувати
Widerlegung *f* =, -еп спростóвання; заперечення
widerlich *adj* бридкий, огідний; ~ **wéren** остогіднути
Widerlichkeit *f* =, -еп огідність, мерзєнність
widernátürlich *adj* протиприрóдный; збóчений
widerrechtlich *adj* протизакóнный, незаконний; протиправний
Widerrede *f* =, -п суперечність; заперечення; **ohne** ~! без заперечень!; **er tat álles óhne** ~ він усє беззаперечно викóнував
Widerrist *m* -(e)s чубóк; зашийок
Widerruf *m* -(e)s, -е відмова; зрєчення; скасування (**bis**) **auf** ~ відтепер до скасування
widerrufen* *vt* 1. скасóвувати; 2. спростóвувати (*щось сказане*); відмовлятися, відрiкáтися (*від сказаного*)
Widerrufung *f* =, -еп 1. скасування; спростóвання; 2. зрєчення
Widersacher *m* -s, = супротівник, опóнєнт
Widerschein *m* -(e)s відблиск, відбиття, відсвіт (*тж. перен.*)
widersetzen, sich (*D*) не погóджуватися (*із чимсь*), чинити óпир, опирáтися

(комусь, чомусь); не підкоряться, не коряться (комусь); заперечувати (комусь, проти чогось)
widersätzlich *adj* норовливий, непокірний; упёртий, затятий
Widersätzlichkeit *f* =, -en норовистість; непокірність; упёртість, затятість; протест, спротив, опір
Widersinn *m* -(e)s нісенітниця, безглузда, абсурд
widersinnig *adj* безглуздий, нісенітний, абсурдний
widerspenstig *adj* упёртий; непокірний, норовливий; ~ **sein** упиратися; ~ **es** Naar неслухняне волосья
Widerspenstigkeit *f* =, -en упёртість
widerspiegeln *VI* відокр. і невідокр. відбивати (тж. перен.); **Sich** ~ відбиватися (тж. перен.)
Widerspieg(e)lung *f* =, -en відбиття, відбиток (тж. перен.)
widersprechen *vi* (D) 1. заперечувати; суперечити; казати всупереч (комусь); 2. суперечити (комусь); бути несумісним (із чимсь)
widersprechend *adj* суперечливий
Widerspruch *m* -(e)s, ..sprüche 1. протиріччя; **krasser** [schärfer] ~ різке протиріччя; **in** ~ **mit** etw. (D) **stehen*** [sein] суперечити чомусь; **sich in Widerspruch verwickeln** заплутатися в протиріччях; 2. заперечення; протест; **ohne** ~ беззаперечно; **erhebt sich** ~?, **gibt es** ~ **dagegen**? заперечень немає?; **auf** ~ **stößen*** (s) наштотхуватися на заперечення
widersprüchlich *adj* суперечливий
widerspruchsfrei *adj* несуперечливий (тж. мат.)
Widerspruchsgest *m* -es, -e 1. *тж. sg* дух сперечання; 2. *розм.* сперечальник
widerspruchslos *adj* беззаперечний, безсуперечний; **II** *adv* без заперечень, беззаперечно, безперечно; ~ **voll** *adj* суперечливий
Widerstand *m* -(e)s, ..stände 1. *тж. sg* опір, протидія; відсіч (gegen A чомусь); **ohne** ~ не пручаючись, не чинячи опору; **j-m** ~ **leisten** чинити опір [опиратися] комусь; **den** ~ **brächen*** подолати опір; **den Weg des geringsten** ~ **es gehen*** (s) йти шляхом найменшого опору; 2. *ел.* опір; 3. *ел.* резистор
Widerstandsbewegung *f* =, -en *полит.* рух Опору
widerstandsfähig *adj* здатний опиратися; стійкий, витривалий
Widerstands|fähigkeit *f* = опірність, витривалість; стійкість; ~ **kampf** *m* -(e)s *іст.* боротьба учасників руху Опору; рух Опору; ~ **kämpfer** *m* -s, = *іст.* учасник руху Опору; ~ **kraft** *f* = опірність, сила опору; витривалість
widerstandlos *I* *adj* 1. який не чинить опору [протидії]; пасивний; 2. який не зустрічає опору; **II** *adv* 1. не пручаючись; 2. безперешкодно, без опору

Widerstands|nest *n* -es, -er *військ.* вогнище опору; ~ **wille** *m* -ns, ~ **willen** *m* -s воля до боротьби; стійкість (у боротьбі)
widerstehen* *vi* (D) 1. опиратися (комусь); вистояти (перед чимсь); протистояти (комусь, чомусь); **dem Angriff** ~ відбити напад; **der Versuchung nicht** ~ (können*) піддатися спокусі; 2. *тж.* витримувати (навантаження тощо)
widerstrahlen *відокр.* і *невідокр.* **I** *vi* відбивати (промені), відсвічувати; **II** *vi* відбиватися, відсвічуватися
widerstrében *vi* (D) 1. опиратися, чинити опір (комусь), заперечувати (щось); 2.: **es widerstrébt mir** (іс) мені огидно [неприємно]
widerstré bend *adv* неохоче, знехочу
Widerstreit *m* -(e)s суперечка; конфлікт, зіткнення; **im** ~ **der Gefühle** в емоційному внутрішньому конфлікті
widerstreitend *adj* суперечливий
widerwärtig *adj* 1. гидкий, неприємний, огидний, мерзінний; 2. мінливий, зрадливий; ~ **e** Umstände несприятливі обставини
Widerwärtigkeit *f* =, -en 1. *тж. sg* огидність, мерзінність; 2. мінливість, зрадливість
Widerwille *m* -ns, *рідше* **Widerwillen** *m* -s відріза, огида; антипатія; (einen) **Widerwillen gegen j-n, gegen etw. haben** [empfinden]* почувати відріза до когось, до чогось
widerwillig *adv* 1. з відрізою, з огидою; 2. неохоче, з небажанням, проти волі, мимохіть
widmen *I* *vi* (D) присвячувати (щось комусь, чомусь); **II** **sich** ~ (D) присвячувати себе (комусь, чомусь), віддаватися (комусь); **sich der Wissenschaft** ~ віддатися [присвятити себе] науці
Widmung *f* =, -en присвяга
widrig *adj* 1. протилежний, зустрічний (про вітер тощо); ворожий; зрадливий, мінливий (про долю); 2. *заст.* мерзінний, огидний
widrigensfalls *adv* *канц.* а якщо ні, то
Widrigkeit *f* =, -en *див.* **Widerwärtigkeit**
wie *I* *adv* як; ~ **machst du das?** як ти це робиш?; ~ **lange?** скільки часу?, як довго?; ~ **alt ist er?** скільки йому років?; ~ **geht es Ihnen?** як Ви поживаєте?, як ся маєте?; ~ (,) **bitte?** перепрошую, що ви сказали?; ~ **dem auch sei** хоч би що там було; що б там не було; **sei dem, ~ es wolle!** будь-що-будь!; ~ **oben** (*скор. w. o.*) як зазначено вище; ~ **wär's mit einem Whisky?** *розм.* як шодо (скляночки) віскі?; ~ **viel** скільки, як багато; ~ **viel(e) Personen wären anwesend?** скільки людей були присутні?; (um) ~ **viel schöner ist dieses Haus!** наскільки кращій цей будинок!; **II** *сj* 1. як; **weiß** ~ **Schnee** білий як сніг; **er ist nicht so groß** ~ **ich** він не такий високий як я; **so schnell** ~

möglich якомога швидше; **das ist so gut** ~ **sicher** це майже напевно (так); ~ **man's nimmt** залежно від того, як до цього поставитися; **ich gehe gleich, ~ ich bin** я підю як є; я не буду перевдягатися; **schlau** ~ **er ist...** 1) хоч він і хитрий...; 2) як дуже хитрий, він...; 2. як і, так само як (і); 3. тільки-но, шойно; ~ **er näher kommt, sieht er plötzlich...** підійшовши ближче, він раптом бачить [помічає]...; ~ **es dunkel würde,kehrten wir um** *розм.* шойно зсутило, ми повернули назад

Wie: es kommt auf das ~ **an** важливо не що, а як

Wiedehopf *m* -(e)s, -e *зоол.* бодуд

wieder *adv* знову; **er ist** ~ **da** він повернувся; ~ **und** (immer) ~ все знову (і знову); **hin und** ~ час від часу, іноді, інколи; **sie stréiten sich wegen nichts und ~ nichts** вони лаються через дурницю; **so schlimm ist es** (nun ja) **auch** ~ **nicht** зрештою, нічого страшного в цьому немає; ~ **anknüpfen** поновлювати (стосунки, знайомство); ~ **aufbauen** відновлювати; реставрувати; ~ **auffrischen** регенерувати; ~ **aufführen** знову поставити (н'есу); відновити постановку (чогось); знову внести до репертуару (щось); знову виконати (музичний театр тощо); повторно демонструвати (фільм); ~ **aufkommen*** (s) 1) віджувати; оклігати; 2) знову з'являтися; ~ **aufleben** (s) 1) оживати, відроджуватися (про природу навесні тощо); 2) відновлятися, відроджуватися; **der Brauch lebt wieder** *adv* звичай відроджується; ~ **aufnehmen*** 1) відновляти (перервану діяльність); 2) (in A) поновлювати членство (у партії, профспілі); 3) знову внести до репертуару; відновити постановку (н'есу, музичного твору); ~ **aufrichten** підбальорювати, утішати, додавати бадьорості (комусь); ~ **auftauchen** (s) виплисти на поверхню (перен.), з'явитися знову; ~ **belében** повертати до життя; ~ **einführen** відновити дію (закону); ~ **einsetzen** поновлювати на посаді [у праві, у володінні]; знову призначити; ~ **einstellen** поновлювати на посаді [на роботі] (когось); ~ **erkennen*** впізнавати (когось); ~ **finden*** знаходити (загублене); **die Behérrschung** ~ **finden** (знову) опанувати себе; **sich** ~ **finden** опинитися; *перен.* знову знайти одне одного; ~ **gutmachen** 1) виправляти (помилку, похибку); спокіувати (провину перед кимсь); 2) відшкодовувати (збитки, заподіяні комусь); ~ **verwendbar** багаторазового використання; ~ **wählen** переобирати
Wiederabdruck *m* -(e)s, -e *друж.* передрук
Wiederanlauf *m* -(e)s *комп.* рестарт, повторний запуск програми
Wieder|anspiel *n* -(e)s, -e *спорт.* поновлення гри; ~ **aufbau** *m* -(e)s відновлен-

ня; реконструкція
Wiederäufbereitung *f* = *tex.* вторинна переробка; регенерація
Wiederaufflammen *n-s*, = *med.* повторне загострення (*xvorbü*), рецидив
Wiederaufführung *f* =, -en поновлення постановки; повторний показ (*Filmu*)
Wiederauflieben *n-s* відновлення, оживлення; відродження
Wiederäufnahme *f* = 1. поновлення (*перерваної діяльності*); 2. (*in A*) відновлення членства (*у партії, профспілці*); 3. повторне внісення до репертуару, поновлення постановки (*н'еси, музичного твору*)
Wiederäufnahmeverfahren *n-s* *юр.* перегляд судової справи; повторне слухання справи
Wiederäufnahme *f* = переозброєння
Wiederäufstieg *m* -(e)s, -e 1. *тж. sg* новий підйом, відновлення (*економіки тощо*); 2. *косм.* повторний старт
Wiederäufnahme *f* = реекспорт; ~beginn *m* -(e)s (новий) початок (*після триаолої перерви*); ~beginn des Unterrichts початок нового навчального року
wiederbekommen* *відокр. vi* отримати назад
Wiederbelebung *f* = 1. *мед.* реанімація; оживлення; приведення до тями; 2. *перен.* відновлення; відродження
Wiederbelebungsstation *f* =, -en *мед.* відділення реанімації; ~versuch *m* -(e)s, -e спроба привести когось до тями
wiederbringen* *відокр. vi* приносити назад
Wiederéindringen *n-s* *косм.* вхід у щільні шари атмосфери
Wiederéinsetzung *f* = відновлення на колишній посаді (у правах, у володінні), повторне призначення
Wiedereintritt *m* -(e)s 1. повторний вступ (*до якоїсь організації*); 2. *косм.* повернення до щільних шарів атмосфери, вхід в атмосферу (*під час спуску космічного корабля з орбіти*)
wieder|erhalten* *відокр. vi* книжн. отримувати назад; ~erinnern, sich пригадувати; ~erlangen *vi* 1. відновлювати; 2. опритомнювати
Wieder|eröffnung *f* = поновлення, відкриття наново; ~errichtung *f* = відновлення (*будинку, порядку*)
wiedererstaten *відокр. vi* книжн. відшкодовувати
Wieder|erstattung *f* = відшкодування; ~erstehen *n-s* відродження; ~erweckung *f* = *перен.* пробудження, відродження, воскресіння (*чогось*)
wieder|erzählen *відокр. vi* 1. переказувати (*прочитане тощо*); 2. *розм.* проговоритися, прохопитися (словом); розповісти іншим; ~fordern *vi* вимагати повернення
Wiedergabe *f* = 1. виконання (*твору*); 2.

передача (*змісту*); 3. відтворення (*звуку, кольору*); unverzérte ~ неспотворене відтворення (*звуку*); 4. репродукція
Wiedergabetreue *f*: hóhe ~ висока точність відтворення (*звуку*)
wiedergeben* *відокр. vi* 1. (*j-m*) повертати (*борг тощо комусь*); 2. виконувати (*твір*); передавати (*зміст, суть чогось*); відтворювати
wiedergeboren *adj* відроджений
Wiedergeburt *f* = відродження
wiedergewinnen* *відокр. vi* 1. отримати назад, знайти знову (*щось*); 2. знову залучити (*на свій бік*) (*когось*), повернути собі (*чиюсь*) прихильність; 3. відіграти (*програш*); 4. *косм.* повертати (*на Землю*)
Wiedergewinnung *f* = 1. повернення (*загубленого*); 2. відіграш; 3. *тех.* рекуперація; регенерація; 4. *косм.* повернення (*на Землю*)
Wiedergutmachung *f* = 1. виправлення, спокута; 2. відшкодування (*витрат, збитків*); 3. репарація
wiederhaben* *відокр. div.* wiederbekommen
wieder|hérriichten (*prät* richtete wieder her, *part II* wiederhérgerichtet) *vi* виправляти, ремонтувати; реставрувати; ~hérstellen (*prät* stéllte wieder her, *part II* wiederhérgestellt) *vt* 1. відновлювати; séine Ehre ~hérstellen повернути собі добре ім'я; реабілітувати; 2. відновити (*здоров'я*), поставити на ноги (*хворого*), вилікувати; wiederhérgestellt sein одужати
Wiederhérstellung *f* = 1. відновлення, реставрація; 2. відновлення здоров'я, лікування
Wiederhóbarkeit *f* = повторюваність
wiederhóhlen* *відокр. vi* знову принести [забрати]
wiederhóhlen* *невідокр. I vi* повторювати; відновлювати; *j-s* Wórté ~ повторювати чиєсь слова; éine Klásse ~ залишитися на другий рік (*навчання*); *II sich* ~ повторюватися, відновлюватися
wiederhólt I *adj* повторний, кількаразовий; *II adv* неодноразово, багато разів
Wiederhólung *f* =, -en повторення; поновлення
Wiederhólungs|aufnahme *f* =, -n *кін.* дубль; ~fall *m*: im ~fall(e) канц. у разі повторення; ~lauf *m* -(e)s *спорт.* повторний забіг [заїзд, заплив]; ~prüfung *f* =, -en переекзаменування; ~sendung *f* =, -en *рад., тлв.* повторення програми [передачі]; ~spiel *n* -(e)s, -e *спорт.* повторна гра; ~táter *m* -s, = *юр.* рецидивіст; ~wahl *f* =, -en повторні вибори; ~zeichen *n-s* = 1. муз. знак повторення; 2. друк. тільда, знак повторення (частини) слова
Wiederhóren: auf ~I до побачення!, теле-

фонуйте! (*під час прощання по телефону*); до нової зустрічі в ефірі!, до наступної радіопередачі!
Wiederimpfung *f* =, -en *мед.* повторне щеплення
Wieder|inbesitznahme *f* = повторне оволодіння; поновлення в правах на володіння (*чимсь*); ~instándsetzung *f* =, -en *книжн.* відновлення; ремонт
wiederkáuen *відокр. vi* *розм.* пережовувати, (набридливо) повторювати
Wiederkauen *n-s* 1. *біол.* пережовування жуйки; 2. *перен. розм.* пережовування
Wiederkáuer *m* -s, = 1. жуйка (тварина); 2. *розм.* людина, що повторює одне й те саме
Wiederkehr *f* = 1. повернення; 2. річнийця, ювілей
wiederkehren *div.* wiederkommen
wiederkommen* *відокр. vi* (s) повертатися; приходити ще раз; повторюватися (*про пори року тощо*); könntest du vielleicht ein ánderes Mal wieder kómmen? чи не міг би ти зайти іншим разом?; wir kómmen um Mitternacht wieder наступна радіопередача о двадцять чотв'єрті години
Wiederkunft *f* = повернення (*чиєсь*)
wiedersehen* *I vi* знову побачити [зустріти]; *II sich* ~ побачитися знову
Wiedersehen *n-s* побачення, зустріч; auf ~I до побачення!; auf ~ sagen попрощатися
wiederum *adv* 1. знову, ще раз; 2. навпаки; з іншого боку; 3. зі свого боку, у свою чергу; die ánderen ~... інші у свою чергу...
Wiedervereinigung *f* = возз'єднання; die ~ Deutschlands об'єднання Німеччини
Wiederverkauf *m* -(e)s, ..káufe перепродаж
wiederverkaufen *відокр. vi* перепродувати
Wiederverpackung *f* =, -en багаторазова тара
Wiederverwendung *f* = повторне використання (*чогось*); Altstoffe der ~ zuführen використовувати вторсировину
Wiederverwendungs|projekt *n* -(e)s, -e типовий проєкт
Wiederwahl *f* = переобрання
Wiege *f* =, -n колыска (*тж. перен.*); люля; von der ~ an з раннього дитинства; von der ~ bis zur Báhre *перев. жарт.* протягом усього життя; ♠ das ist ihm nicht an der ~ gesungen worden *розм.* він і гадки не мав про те, що...; йому й не снилося, що...
Wiegebraten *m-s*, = биток, сиченік
wiegen* *I vi* вважувати, вважити; *II vi* вважити, мати вагу (*тж. перен.*); dieser Einwand wiegt nicht schwer це непереконливе заперечення; sein Urteil wog am schwersten його судження мало вирішальне значення; *III sich* ~ зважуватися

wiegen² *I vt* 1. гойдати, колисати; розгойдувати; **das Kind in den Schlummer** ~ заколисати дитину; **die Wellen ~ das Boot** човен гойдається на хвилях; 2. сікти, рубати, дрібно різати (*овочи*); **II sich ~** 1. гойдатися, розгойдуватися; 2. *перен.* мати ілюзії; **sich in Sicherheit** ~ почуватися в повній безпеці

Wiegen||fest *n* -es, -e висок. (день) народження; ~**lied** *n* -(e)s, -eg колицьова пісня

Wiegelschale *f* =, -n шалька терезів

wiehern *vi* 1. іржати; 2. *розм.* (гolosно) реготати

Wiener¹ *m* -s, = віденець, мешканець Відня

Wiener² *adj inv* віденський; ~ **Klassik** муз. віденська класична школа; ~ **Schnitzel** шніцель по-віденськи

Wiener³ *pl* віденські ковбаски (*сосиски*)

Wienerin *f* =, -nen віденка, мешканка Відня

wienerisch *adj* віденський

wienem *vt* *розм.* начищати [полірувати] до блиску, драґти

wies präť vid weisen

Wiese *f* =, -n луга, луг; **kleine** ~ галявина; **♦ auf der grünen ~ bauen** будувати на порожньому місці (*на неосвоєних площах*)

Wiesel *n* -s, = *зоол.* ласиця; **flink wie ein ~** *розм.* ≅ моторний як білка

wieseln *vi* дріботати, бігати дрібними кроками

Wiesenblume *f* =, -n лугова квітка

wiesó adv чому, яким чином, як так; ~ **denn?** *розм.* (це) чому (ж)? як (це) так?

wievielmal adv скільки разів

wieviele, розм. wievielste adj який (*за ліком*); **zum ~n Mal(e) habe ich dir das schon gesagt!** скільки разів я тобі вже казав про це!

wieweit adv *перв.* у значенні *сполучникового слова* наскільки, якою мірою; **ich weiß nicht, ~ er damit recht hat** не знаю, наскільки він має рацію

Wigam *m* -s, -s вигам

Wiking *m* -s, -er, **Wikinger** *m* -s, = *іст.* вікінг; норман, варяг

wild I adj 1. дикий; здичавлий; ~e **Obstbäume** дикорослі плодіві дерева; **der ~e Westen** *розм.* Дікий Захід; 2. первісний, неторканий, незайманий; занедбаний, занехаяний; **ein ~er Bart** скупйовджена борода; 3. дикий, буйний, лютий; ~e **Flüche** страшні прокльони; **ganz ~ auf j-n sein** *розм.* бути до нестями захопленим кимсь; **ganz ~ auf etw. (A) sein** *розм.* дуже бажати чогось; ~ **werden** оскаженіти, розлютитися; **da könnte man ~ werden!** *розм.* здуріти можна!; **j-n ~ machen** доводити до сказу когось; **das ist alles nur halb so ~ [nicht so ~]** *розм.* все це не так страшно, не хвилюйся; **mach es nur halb so ~** *розм.* тільки не перестарайся; 4. бурхливий (*про море, часи*); 5. неор-

ганізований; нелегальний, стихійний (*про торгівлю тощо*); **eine ~e Ehe** цивільний [незаресстрований] шлюб; **ein ~es Leben führen** жити розпусно; **♦ wilder Mann** *міф.* лісовийк; **II adv.** ~ **wachsend** *бот.* дикорослий, дикий; польовий; лісовий; ~ **lebend** який живе на волі (*про тварин*)

Wild *n* -(e)s 1. дичина; 2. м'ясо дичини; **♦ wie ein gehetztes** ~ як загнана тварина, як зацькований звір

Wildbach *m* -(e)s, ..bäche (бурхливий) гірський потік

Wildbahn *f.* **in freier** ~ у (дикій) природі

Wildbret *n* -s м'ясо дичини

Wild|dieb *m* -(e)s, = браконьєр; ~**dieberei** *f* = браконьєрство

Wilde *sub* *m, f* дикун, ..нка (*тж. перен.*)

Wildente *f* =, -n дика качка

Wilderer *m* -s, = *див.* **Wilddieb**

wildern *vi* займатися браконьєрством

wildfremd *adj* *розм.* абсолютно чужий [незнайомий]

Wildfrüchte *pl* дикорослі плоди

Wildgehege *n* -s, = заповідник, заказник (*для диких тварин*)

Wildheit *f* = 1. дикість, варварство; 2. *перен.* дикість; буйство; бешкетування, пугування (*про дітей*)

Wildkatze *f* =, -n *зоол.* лісовий кіт

Wildleder *n* -s, = замша

wildledern *adj* замшевий

Wildlederschuhe *pl* замшеві туфлі

Wildling *m* -s, -e *с.-г.* дике деревце; підщєпа

Wildnis *f* = дика [глуха] місцевість

Wild|park *m* -(e)s, -e заповідник; ~**pflanze** *f* =, -n дикоросла рослина

wildromantisch *adj* сповнений (дикої) романтики; екзотичний

Wild|sau *f* =, -en дика свиня; ~**schwein** *n* -(e)s, -e *зоол.* кабан; ~**taube** *f* =, -n горлиця

Wildwasser *n* -s бурхливий гірський потік

Wildwasser|rennen *n* -s водний слалом

Wildwechsel *m* -s, = *мисл.* звірина стежка

Wildwest *m* = Дікий Захід

Wildwest|film *m* -(e)s, -e *вєстерн*, ковбойський фільм; ~**roman** *m* -s, -e ковбойський роман, роман про Дікий Захід

wilhelmínisch *adj* вільгельмівський; **das ~e Deutschland** кайзерівська Німеччина

will präť vid wóllen²

Wille *m* -ns воля; **er ist voll guten ~ns** він сповнений добрих намірів; **er soll séinen ~n haben** нехай буде так, як він хоче; **der Letzte** ~ остання воля, заповіт; **séinen ~n durchsetzen** наполягати на своєму; **j-m séinen [állen] ~n lassen*** надати комусь свободу дій; **beim besten ~n** попри все бажання; **es steht in séinem ~n** це залежить від нього; **nach séinem ~n hándeln** чинити на власний

рósуд; **ohne j-s Wissen und ~n** без чийогось відома і згоди; **wider ~n** проти волі; **j-m zu ~n sein** бути покiрним чийсь волі; **♦ des Menschen ~ ist sein Himmelreich** *присл.* ≅ охота гірша за неволю

willen: um... (*G*) ~ заради, чєрез; **um des Kindes** ~ заради дитини, чєрез дитину

Willen *m* -s *див.* **Wille**

willenlos *adj* безвільний

willens: ~ sein (*zu + inf*) мати намір, збиратися, хотіти (*щось зробити*); ~ **und fähig sein** мати бажання і можливість

Willens|anspannung *f* =, -en, ~**anstrengung** *f* =, -en напруження волі; ~**äußerung** *f* =, -en волевиявлення; ~**erkklärung** *f* =, -en *юр.* волевиявлення (*заповідача тощо*); ~**freiheit** *f* = *філос., псих.* свобода волі; ~**kraft** *f* = сила волі; ~**kundgebung** *f* =, -en волевиявлення (*мас*); ~**schwäche** *f* = слабовілля; ~**stärke** *f* = сила волі

willentlich *adj* навмисний

willfährig *adj* поступливий, згідливий; послужливий

Willfährigkeit *f* = поступливість, згідливість; послужливість

willig I adj (*zu D*) згодний (*на щось*), готівий (*до чогось*); **ein ~es Kind** слухняна дитина; **er ist zu állem ~** він ладен усє зробити; **II adv** слухняно, охоче

willigen *vi* (*in A*) *підк.* погоджуватися (*на щось*)

Willigkeit *f* = готівність; послужливість, запопадливість

Willkomm *m* -s *див.* **Willkommen**

willkommen *adj* бажаний, приємний; **ein ~er Gast** бажаний гість; **éine ~e Nachricht** приємна [довгоочікувана] звістка; **éine ~e Gelegenheit** слухна нагода; ~!, **sei [seid, seien Sie] ~!**, **hérmlich ~!** ласкаво прошюмо!; **Sie sind uns jéderzeit ~** ми завжди раді вас бачити; **j-n ~ héißen*** вітати когось

Willkommen *n, рідше* *m* -s вітання; прийом (*гостя*); **j-m ein hérmliches ~ beréiten** сердечно прийняти когось

Willkür *f* = сваволя; **der ~ des Schicksals** **preisgegeben** кинутий напризволяще

Willkürakt *m* -(e)s, -e акт сваволі

willkürlich *adj* 1. у *різн. знач.* довільний; ~e **Bewégungen** довільні рúхи; **etw. ~ entschéiden*** вирішувати щось по-волонтарістському [на власний рósуд]; 2. самовільний

wimmeln *vi* (*von D*) кишити (*чимсь*)

wimmern *vi* 1. жалибно стогнати; пхикати; 2. скавучати, скіглити (*про собаку*); жалисно нявкати; скавучати

Wimpel *m* -s, = вимпел; прапорєць

Wimper *f* =, -n вія; **♦ ohne mit der ~ zu zúcken** *розм.* не зморгнувши оком

Wimpern|bürste *f* =, -n щіточка для вій;

~tusche *f* =, -n туш для вій

Wind *m* -(e)s, -e вітер; **böiger** ~ порівчастий [шквалістий] вітер; **léiser [schwächer]** ~ слабкий вітер; **stéifer** ~ силь-

ний вітер; **stürmischer** ~ штормовий вітер; **der ~ kommt von Norden** вітер дме з півночі; **ein ~ ist aufgekommen** здійнявся вітер; **der ~ hat sich gelégt** вітер ущух; **der ~ hat sich gedréht** вітер змінився (*тж. перен.*); **hier weht ein ánderer ~** *перен.* тут панує інша атмосфера; **wie der ~ éilte er ihm nach** він прожогом помчав за ним; **wir wáren auf gúnstigen** ~ ми чекáємо ходового вітру (*тж. перен.*); **bei [in] ~ und Wétter** за будь-якої погоди; ~ **in den Ségeln háben** 1) *мор.* йти з ходовим [попутним] вітром; 2) процвітати; **am ~** *мор.* бейдевінд; **mit vóllem ~(e) [vor dem ~] ségeln** (s) *мор.* йти за вітром; **gegen den ~ ségeln** (s) 1) *мор.* йти проти вітру; 2) *перен.* йти проти течії; **♠ j-m den ~ aus den Ségeln néhmen*** *розм.* позбавити можливості діяти [паралізувати] когось; (*aha*), **dáher weht der ~** 1) *розм.* еге, ось звідки вітер дме!; **den Mántel nach dem ~ hángen** ≅ тримати нос за вітром; ~ **von etw. (D) bekómmen*** [háben] *розм.* довідатися [дізнатися, розніхати] щось; **j-m ~ vórmachen** *розм.* морочити голову комусь; **in álle ~e zerstréut sein** роз'їхатися хто куди; **in den ~ réden** кидати слова на вітер; **etw. in den ~ schlägen*** залишати поза увагою, ігнорувати щось; ~ **máchen** *розм.* хвалитися; **viel ~ wegen éiner Sáche (G) máchen** *розм.* зчинити багáто гáлasy чéрез щось; **sich (D) den ~ um die Náse [die Óhren] wéhen lássen** *розм.* побáчити світ; **набути життєвого дóсвiду**

windabgewendet *adj* підвітряний

Wind||beutel *m -s*, = 1. тістечко зі збитими вершками; 2. *розм.* вітрогón; ~**bluse** *f* =, -*n* *див.* Windjacke; ~**bruch** *m -(e)s*, ..brüche вітровал, ламань; ~**druck** *m -(e)s*, ..drücke тиск вітру, вітровé навантаження

Winde *f* =, -*n* 1. *бот.* в'юнóк; 2. *тех.* лебiдка; **кóловорот**, **кóрба**; **домкрат**

Windel *n -(e)s*, -*er* *біол.* яйцé без зарóдка; яйцé без шкаралупи; **das sind ~er** все це мильні бульбашкi (*про чийсь плани тощо*)

Windel *f* =, -*n* пелюшка; **das Kind in ~n wickeln** сповивати дитину; **♠ noch in den ~n liegen*** перебувати на початковій стадiї (розвитку)

windeln *vt* сповивати

winden¹ *I vt* 1. мотати, намóтувати; обвивати, крутити; **ein Tuch um etw. (A) ~** обмотувати щось хусткою; **Kränze ~** плести вінкi; 2. *тех.* піднімати лебiдкою (*вантаж*); **II sich ~ I** звиватися, витися; 2. *перен.* підлабузнюватися, запобігати (*перед кимсь*), упадати (*біля когось*)

winden² *I vi* *мисл.* приніхуватися, чюяти; **II *вiмр.* es windet** вітряно

Windenergie *f* =, ..g|en енергія вітру

Windséile *f.* in [mit] ~ ≅ зі швидкістю

бліскавки, з блискавичною швидкістю

Wind||fahne *f* =, -*n* флюгер; ~**fang** *m -(e)s*, ..fänge тáмбур

Wind||geschwindigkeit *f* = швидкість вітру; ~**gleiten** *n -s* *див.* Windsurfing; ~**hauch** *m -(e)s*, -*e* (легкий) подув вітру; ~**hose** *f* =, -*n* *метео* смерч; ~**hund** *m -(e)s*, -*e* 1. хóрт (*порода собак*); 2. *розм.* вітрогón

windig *adj* 1. вітряний (*день*); **das ist éine ~e Écke** *розм.* це вітряне місце, тут вітряно; 2. *розм.* пустотливий, легковажний; 3. *розм.* пустий, безмістовний; **ненадійний**; **éine ~e Sáchel** сумнівна справа

Wind||jacke *f* =, -*n* непромокальна спортивна куртка, штормівка; ~**jammer** *m -s* *розм.* (старá) посудина, калóша (*про вітрильник*); ~**kanal** *m -s*, ..nále *тех.* аеродинамічна труба

Windkanal||versuch *m -(e)s*, -*e* *тех.* випробування в аеродинамічній трубi

Wind||kraftanlage *f* =, -*n* *тех.* вітросиловий прiстрiй; ~**leitung** *f* =, -*en* *тех.* повітропровiд

Windmacher *m -s*, = *розм.* хвалькó; чванлькó, зарозумiлець

Windmacherei *f* = *розм.* хвáстошi; чванство

Wind||messer *m -s*, = анемóметр, вітромір; ~**motor** *m -s*, -*en* вітряний двигун, вітродвигун; ~**mühle** *f* =, -*n* вітряний млин, вітряк; **ein Kampf gegen ~mühlen** *перен.* боротьба з вітряками; **донкiхóтство**; ~**pocken** *pl* *мед.* вітряна віспа, вітрянка; ~**richtung** *f* =, -*en* напрямок вітру; ~**rose** *f* =, -*n* 1. картúшка (*компас*); **in die vier Richtungen der ~rose** у напрямку чотирьóх сторiн свiту; 2. *метео* рóза вітрів

Windsbraut *f* = *поет.* буря, ураган; смерч; **шквал**; **wie die ~ dahérjagen** (s) налетiти як ураган

Wind||schatten *m -s*, = підвітряний бiк; ~**schutz** *m -es* захист від вітру

Windschutz||scheibe *f* =, -*n* *авт.* вітровé скло; ~**streifen** *m -s*, = вітрозахисна лiсосмýга

Wind||seite *f* =, -*n* навітряний бiк; ~**stärke** *f* =, -*n* сила вітру; ~**stärke sechs** вітер у шість балів; ~**stau** *m -(e)s*, -*e* *гiдр.* вітровий нагiн

windstill *adj* безвітряний; штильний; **es ist ~ niщó** не ворухнеться [не шелéсне]

Wind||stille *f* = тиха погода, затiшшя; *мор.* (мёртвий) штиль; ~**stoß** *m -es*, ..stóße порiв вітру; ~**surfing** [-.sœ:ftiŋ] *n -s* *спорт.* вiндсёрфiнг

Windung *f* =, -*n* звивиста [хвиляста]

лiнiя; звивина; вигин; 2. витóк; óберт

windwärts *adv* прóти вітру

Windzug *m -(e)s* прóтяг

Wink *m -(e)s*, -*e* 1. звивиста (*очима, рукою*); кивóк (*головою*); **j-m éinen ~ geben*** подати знак комусь; кивнiти комусь; 2. нáтяк; **j-m éinen léisen ~ geben*** обе-

рiжно [тóнко] нáтякнiти комусь на щось; **éinen ~ geben*** *розм.* підказати, порáдити; 3. *часто pl* кóрисні порáди; **♠ ein ~ mit dem Záun(s)pfahl** *розм.* прозóрий [брутáльний] нáтяк; **ein ~ des Himmels [des Schicksals]** знак дóли, провидiння

Winkel *m -s*, = 1. *мат.* кут; **ein réchter ~** прямий кут; **im réchten ~** під прямим кутóм; **ein spitzer ~** гóстрый кут; **ein stümpfer ~** тупий кут; 2. кутóк (кiмнáти); 3. *перен.* кутóчок, затишне місце; **in állen Écken und ~n** по всiх кутáх (i закутáх), по всiх усóдах; 4. *тех.* косiнець; кутóмiр; теодолiт; 5. *тех.* кúтик, кутóвий прóфiль

winkelförmig *adj* що мáє фóрму кутá; що утвóрює кут

Winkel||funktion *f* =, -*en* *мат.* тригонометрична фúнкция; ~**geschwindigkeit** *f* =, -*en* *фiз.* кутóвá швидкiсть; ~**halbierende** *sub f* *мат.* бiсектриса

winkelig *adj* з бiзлiччю кутiв i закúткiв; ~**e Stráße** звивиста вулиця

Winkel||maß *n -es*, -*e* косiнець (*креслярський iнструмент*); *геод.* екiр; ~**messer** *m -s*, = 1. кутóмiр; 2. транспóртiр

winkeln *vt* згинáти (пiд кутóм)

Winkel||stahl *m -(e)s*, ..stáhle кутóвá сталь, кúтик; ~**züge** *pl* виверти, хiтрошi; ~**züge máchen** викрúчуватися, ухилáтися від вiдповiдi, уникáти вiдповiдi

winken* *vi, vt* 1. робити знак; махáти; кивáти; пiдмóргувати; сигналізувати (*комусь*); **dem Kéllner ~** зробити знак рукою офіцiáнту; **j-n zu sich (D) ~** пiдкликати когось до себе (на мiгах); **j-n beiseite ~** вiдкликати когось убiк (знаком); 2. *перен.* **dir winkt éine Belóhnung** на тебе чекáє (ви)нагорода; **♠ mit dem Záun(s)pfahl ~** *розм.* зробити прозóрий [брутáльний] нáтяк

Winker *m -s*, = 1. *мор.* сигнальник; 2. *мор.* семафóр; 3. *авт.* покáжчик поворóту семафóрного типу

Winkerflagge *f* =, -*n* сигнальний прапорéць

winklig *див.* winkelig

Winkzeichen *n -s*, = сигнал рукою [прáпором]

Winseléi *f* = *розм. осуд.* 1. вищáння, скавучáння (*про собаку*); 2. пхiкання, скiглення

winseln *vi* 1. вищáти, скавучáти (*про собаку*); 2. скiглити, пхiкати

Winter *m -s*, = зимá; **strénger [milder] ~** сувóра [м'якá] зимá; **im ~ узiмкy**; **den ~ über** прóтягом зимi

Winter||abend *m -s*, -*e* зимóвий вiчiр; ~**anfang** *див.* Wintersanfang; ~**anzug** *m -(e)s*, ..züge зимóвий костюм; ~**apfel** *m -s*, ..ápfel зимóве яблукó (*сорт*); ~**aus-treiben** *n -s* проводжáння зимi; ~**bad-er** *m -s*, = "морж" (*прихильник зимóвого купання*); ~**bahn** *f* =, -*en* кригий

велотрєк; ~betrieb *m* -(e)s *mex.* експлуатація в зимових умовах; ~fahrplan *m* -(e)s, ..pläne *зал.* розклад руху на зимовий період; ~fell *n* -(e)s, -e підшерстя; зимове хутро (*тварин*); ~feriєn *pl* зимові канікули

winterfest *adj* 1. зимовий, пристосований [придатний] для проживання взимку; eine ~e Laube зимова дача; 2. *bot.* зимостійкий

Winterfestmachung *f* = підготовка будинків до зими; ~frische *f* =, -n 1. зимовий відпочинок, відпочинок на зимовому курорті; 2. зимовий курорт; ~frucht *f* =, ..früchte *c.-z.* озима культура; *pl тж.* озими; ~garten *m* -s, ..gärten зимовий сад; ~gerste *f* = озимий ячмінь; ~getreide *n* -s озими (зернові); ~hafen *m* -s, ..häfen незамерзаючий порт

winterhart *adj bot.* зимостійкий, морозостійкий

Winter|härte *f* = *bot.* зимостійкість, морозостійкість; ~kleid *n* -(e)s, -er 1. зимовий одяг; 2. зимове хутро (*тварин*); ~korn *n* -(e)s озими хліби; ~lager *n* -s, = 1. зимовище; 2. зимовий спортивний табір

winterlich I *adj* зимовий; es ist schon recht [ganz] ~ надходить [наближається] зима; II *adv* по-зимовому

Wintermantel *m* -s, ..mäntel зимове пальто

wintermäßig *div.* winterlich I

Winter|mütze *f* =, -n зимова шапка; ~obst *n* -es зимові фрукти; ~öl *n* -(e)s, -e *авт.* зимове мастило; ~quartier *n* -s, -e 1. *бот., зоол.* місце зимівлі; 2. *військ.* зимові квартири; ~reifen *m* -s, = *авт.* зимова шина; ~resistenz *f* = *bot.* зимостійкість, морозостійкість

winters *adv* узимку

Winter|saat *f* =, -en озимий посів, озимина

Winter|schlaf *m* -(e)s зимова сплячка (*тварин*); ~schlussverkauf *m* -s, ..käufe розпродаж товарів зимового сезону; ~schwimmer *m* -s, = *див.* Winterbader; ~sonnenwende *f* = *астр.* зимове сонцестояння; ~spiele *pl:* Olympische ~spiele зимові Олімпійські ігри; ~sport *m* -(e)s 1. зимовий вид спорту; 2. зимові види спорту

winters|über *adv* узимку; протязом зими
Winterszeit *f* = зимовий час, зимова поря; зимовий сезон

Winterung *f* = *c.-z.* озими культури, озимина

Winter|uniform *f* =, -en *військ.* зимова форма одягу, зимове обмундирування; ~urlaub *m* -(e)s, -e відпустка взимку; ~vorrat *m* -(e)s, ..räte запас(и) на зиму; ~weizen *m* -s озима пшениця; ~wetter *n* -s зимова погода

Winzer *m* -s, = виноградар; збирач винограду

winzig I *adj* крихітний, дрібненький;

незначний; ein ~es bisschen дрібка, крихітка, крапелька; II *adv.* ~ klein дрібненький

Winzigkeit *f* =, -en 1. *тж.* *sg* дрібка; крихта, дешиця; маленькі розміри (*чогось*); 2. *розм.* дрібниці, дурниці

Wipfel *m* -s, = вершина, верхів'я (*дерева*)

Wippdrehkran *div.* Wippkran

Wippe *f* =, -n 1. гойдалка; 2. *mex.* балансир; коромисло; ♠ auf der ~ stēhen* перебувати у стані хиткої рівноваги

wippen I *vt* розгойдувати, гойдати; II *vi* 1. гойдатися на гойдалці; погойдуватися, розгойдуватися; 2.: mit den Flügeln ~ біти [лопотіти] крилами; mit den Füßen ~ гойдати ногами

Wippkran *m* -(e)s, -e *i.* ..kräne поворотний кран, кран із хитною стрілою

wir *pron pers* (G *ünser*, D, A *uns*) ми; ~beide ми обє; ohne *unsl* (тільки) без нас; hier sind ~ ganz unter *uns* ми тут усі свої; ~ wären fünf нас було п'ятеро

Wirbel *m* -s, = 1. вихор, крутіння; 2. вир (*тж.* *перен.*); 3. клуби (*диму, пилу*); der Rauch stieg in dichtem ~ auf дим здіймався густими клубами; 4. *тж.* *sg перен.* метушня; вихор, вир (*подію тощо*); 5. барабанный дріб; einen ~ schlägen* вибивати барабанный дріб; 6. *анат.* хребець; 7. *анат.* м'язівка, тім'я; 8.: großen ~ um etw. (A) machen *розм.* зчиняти великий галас навколо чогось

wirbelig *adj* що крутиться, що кружляє, обертівий; eine ~e Bewegung вихровий рух; das macht mich ganz ~ im Kopf(e) у мене від цього голова паморочиться

wirbellos *adj* безхребетний

wirbeln I *vi* 1. (h, s) кружлятися, крутитися; 2. (s) вихритися; носитися вихром; 3. (s) вирувати (*про воду*); 4. (s) клубочитися (*про дим, пил*); 5. (h) муз. вибивати (*дріб*); II *vt* (h) швидко обертатися, кружляти

Wirbelsäule *f* =, -n *анат.* хребетний стовп, хребет

Wirbelsäulen|verkrümmung *f* = скривлення хребта, сколіоз

Wirbel|strom *m* -(e)s, ..ströme 1. *mex.* вихровий [турбулентний] потік; 2. *pl ел.* вихрові струми; ~sturm *m* -(e)s, ..stürme ураган; смерч, вихор; ~tier *m* -(e)s, -e хребетна тварина; ~wind *m* -(e)s, -e *див.* Wirbelsturm

wirblig *div.* wirbelig

wirbt *präs vid* werben

wird *präs vid* werden

wirft *präs vid* werfen

wirken I *vi* 1. діяти; 2. (*auf* A) впливати, мати вплив (*на когось, на щось*); давати ефект; die Arznei wirkte ліки подіяли; das wirkt gut gegen Kopfschmerzen це добре утамовує головний біль; 3. здаватися, виглядати; справляти враження; es wirkt lächerlich це справляє кумедне враження; це викликає

смїх; 4. працювати; der Schauspieler wirkte zehn Jahre in diesem Theater у цьому театрі актор пропрацював десять років; II *vt* 1. ткати (*килими*); плести (*трикотажні вироби*); 2. робити, творити; das wirkt Wunder це творить чудеса

Wirken *n* -s 1. дія; 2. робота; 3. плетіння трикотажу

Wirkerel *f* =, -en 1. трикотажна фабрика [майстерня]; 2. *тж.* *sg* трикотажне виробництво

wirklich I *adj* дійсний, справжній; правдивий, реальний; фактичний; wie ist sein ~er Name? як його справжнє ім'я?; II *adv* (на)справді; ~? (та) неважє?, справді?; ich weiß es ~ nicht я справді цього не знаю; ~ reizend просто чудово

Wirklichkeit *f* = дійсність; реальність; факт(и); in ~ насправді; etw. in die ~ umsetzen упровадити в життя [здійснити] щось; kehren wir in die ~ zurück повернімося до дійсності

wirklichkeitsfern *div.* wirklichkeitsfremd

Wirklichkeitstform *f* =, -en *грам.* дійсний спосіб, індикатив

wirklichkeits|fremd *adj* далекій від дійсності [від реального життя]; ~getreu *adj* що відповідає дійсності, правдивий (*про розповідь тощо*); ~nah *adj* 1. близький до дійсності; правдивий, реалістичний; ~nahe Kunst реалістичне мистецтво; 2. *спец.* близький до реального

Wirkmaschine *f* =, -n трикотажна машина

wirksam *adj* 1. дієвий, дійовий, ефективний; ~ sein діяти, давати ефект; ~ werden набувати чинності (*про закон, договір тощо*); 2. дієвий, активний; öffentlich ~ sein займатися громадською діяльністю

Wirksamkeit *f* = 1. дієвість, ефективність; 2. діяльність; rege ~ entfalten розв'язати велику активність

Wirkstoff *m* -(e)s, -e біологічно активна речовина; гормон

Wirkung *f* =, -en 1. дія (*чогось*); ein Vertrag mit ~ vom ersten Januar договір, що набуває чинності з першого січня; 2. дія, вплив; seelische ~ моральний вплив; ~ ausüben чинити вплив, діяти, впливати; 3. наслідок, результат, ефект; Ursache und ~ причина і наслідок; keine ~ ohne Ursache немає наслідків без причини

Wirkungs|bereich *m* -(e)s, -e коло діяльності, сфера дії; ~dauer *f* = тривалість дії (*ліків*); ~grad *m* -(e)s, -e *mex.* коефіцієнт корисної дії, ккд; ~kraft *f* = сила впливу (*художнього твору тощо*); ефективність; ~kreis *m* -es, -e коло діяльності; сфера дії; *перен.* сфера впливу

wirkungslos *adj* безрезультатний, невадлий, безуспішний; неефективний

Wirkungsträger *m* -s, = 1. чинний фактор; 2. *військ.* засіб доставки (*бойового заряду до цілі*)
wirkungsvoll *adj* 1. ефектний; 2. ефективний
Wirkungsweise *f* = принцип дії (*прикладу тощо*)
Wirkwaren *pl* плетени вироби, трикотаж
Wirkwaren|fabrik *f* =, -en трикотажна фабрика
wirg *adj* 1. заплутаний, скуйовджений; розп'ятаний; 2. *перен.* заплутаний; незрозумілий, неясний; 3. хаотичний, безладний; ~es *Durcheinander* безладдя, плутанина, хаос; *ich bin ganz ~ im Kopf* у мене голова обертом йде; у мене плутанина [каша] в голові
Wirren *pl* безлад, заворушення; розбрат; заклот
Wirrkopf *m* -(e)s, ..körper плутаник
Wirrwarr *m* -s плутанина, безлад, сум'яття, метушня, хаос
Wirsingkohl *m* -(e)s *bot.* савойська капуста
wirst *prä*s *vid* werden
Wirt *m* -(e)s, -e господар; ♦ *die Rechnung ohne den ~ machen* прорахуватися, не звернути уваги на [прогавити] вирішальну обставину
Wirtin *f* =, -nen господарка
Wirtschaft *f* =, -en 1. господарство; 2. економіка; народне господарство; 3. невеликий ресторан, пивниця, винярня, шинок; 4. *тк. sg* ведення господарства, господарювання; 5. *тк. sg* *розм.* безладдя
wirtschaften *vi* 1. господарювати, займатися господарством; *sparsam ~* заощаджувати щось; 2. хазайнувати, порядкувати (*тк. перен.*); створювати безлад; *er hat den Hof zu Gründe gewirtschaftet* він довів своє господарство до краху [розорення]; *in die eigene Tasche ~* ≅ напаківувати (грішми) кишеньку
Wirtschaftler *австр., швейц. див. Wirtschaftler*
Wirtschaftlerin *f* =, -nen домоправителька, економіка
Wirtschaftler *m* -s, = економіст
wirtschaftlich *adj* 1. економічний, господарський; *die ~e Rechnungsführung* ек. господарський розрахунок, господарський розрахунок; ~e *Zusammenarbeit* економічне співробітництво; 2. фінансовий; 3. рентабельний, дохідний, прибутковий; 4. ошадливий, економічний
Wirtschaftlichkeit *f* = 1. економічність; економічність, господарність, ошадливість; 2. рентабельність, прибутковість
Wirtschafts|berater *m* -s, = експерт [радіник] з економічних питань; ~*beziehungen* *pl* економічні зв'язки [відносини]; ~*blockade* *f* =, -n економічна блокада; ~*boom* [bu:ɪ] *m* -s, -s економічний бум; ~*delikt* *n* -(e)s, -e *див.*

Wirtschaftsstrafat; ~*dynamik* *f* = динаміка економічного розвитку; ~*einheit* *f* =, -en господарська одиниця; ~*embargo* *n* -s економічне ембарго; ~*fachmann* *m* -(e)s, ..leute економіст, експерт з економічних питань; ~*form* *f* =, -en (економічний) устрій; ~*führung* *f* = 1. ведення господарства; 2. управління економікою; ~*funktionär* *m* -s, -e господарник; ~*gebäude* *n* -s, = господарська будівля; ~*gebiet* *n* -(e)s, -e економічний район; ~*geld* *n* -es гроші на господарські витрати; ~*gemeinschaft* *f* =, -en економічне співтовариство; *die Europäische ~gemeinschaft* (*скор. EWG, EG*) *icm.* Європейське економічне співтовариство (*скор. ЕЕС*); ~*geographie* *f* = економічна географія; ~*güter* *pl* 1. майно; активи; 2. матеріальні блага; ~*hilfe* *f* = економічна допомога; ~*hof* *m* -(e)s, ..höfe господарське подвір'я; ~*integration* *f* = економічна інтеграція; ~*interessen* *pl* економічні інтереси; ~*jahr* *n* -(e)s, -e господарський рік; ~*kraft* *f* = економічна потужність; ~*kreise* *pl* ділові кола; ~*krieg* *m* -(e)s, -e економічна війна; ~*krise* *f* =, -n економічна криза; ~*lage* *f* = економічне становище; ~*leben* *n* -s господарське життя (*країни*); економіка; ~*leiter* *m* -s, = завгосп, завідувач господарською частиною; ~*ordnung* *f* =, -en економічний лад; ~*organ* *n* -s, -e господарський орган; ~*organisation* *f* =, -en організація економіки; ~*planung* *f* = планування економічного розвитку; планування економіки [господарства]; ~*politik* *f* = економічна політика; ~*potential* *n* -s економічний потенціал; ~*prognose* *f* =, -n економічний прогноз; ~*prüfer* *m* -s, = аудитор, податковий [фінансовий] інспектор; ~*reform* *f* =, -en економічна реформа; ~*sabotage* [-.ta:ʒə] *f* = економічний саботаж; ~*sachverständige* *sub* *m* експерт з економічних питань; ~*seite* *f*: *die ~seite der Zeitung* економічний розділ газети; ~*sektor* *m* -s, -en сектор економіки; ~*spionage* [-.na:ʒə] *f* = економічне шпигунство; ~*strafat* *f* =, -en господарський (карний) злочин; ~*student* *m* -en, -en студент економічного факультету, студент-економіст; ~*system* *n* -s, -e економічна система; ~*tätigkeit* *f* = господарська діяльність; ~*trakt* *m* -(e)s, -e *див. Wirtschaftsgebäude*; ~*verbindungen* *pl* економічні зв'язки; ~*verbrechen* *n* -s, = *див. Wirtschaftsstrafat*; ~*verhandlungen* *pl* переговори з економічних питань; ~*vertrag* *m* -s, ..träge господарська угода; ~*wachstum* *n* -s економічне зростання; ~*weise* *f* =, -n 1. економічний устрій; 2. спосіб господарювання; ~*wissenschaft* *f* =, -en економіка, економічна наука; ~*wissenschaftler* *m* -s, = економіст (*уче-*

ний)

wirtschaftswissenschaftlich *adj*: ~*e Vórlésung* лекція з економіки
Wirtschafts|wunder *n* -s, = *розм.* "економічне диво"; ~*zweig* *m* -(e)s, -e галузь господарства
Wirts|haus *n* -es, ..häuse трактир, ресторан; готель (*у селі*); ~*leute* *pl* власники, господарі (*трактиру, готелю*)
Wisch *m* -es, -e *фам.* папірець; мазанина, писанина
wischen *I* *vi* витирати; *Staub ~* витирати пірох; *den Böden* (*feucht*) ~ протирати підлогу; *den Schweiß von der Stirn ~* витирати піт із чола; *II* *vi* (s) прослизнути, прошигнути; ♦ *j-m eine ~* *розм.* уліпити ляпаса комусь
Wischer *m* -s, = 1. *авт. розм.* склоочисник; "двірки"; 2. легкий слід; 3. *розм.* подряпина (*про легке поранення*)
Wischerblatt *n* -(e)s, ..blätter *авт.* щітка склоочисника
Wischwäschi *n* -s *тк. sg* *фам.* балаканіна; нісенітниця, дурниця
Wisch|lappen *m* -s, = ганчірка для витирання (*палу тощо*); ~*tuch* *n* -(e)s, ..tücher посудний рушник
Wisent *m* -(e)s, -e *зоол.* зубр
Wisumut *n* -(e)s *xim.* вісмут
wispern *vi* шепотітися, шušукатися
Wissbegier (*de*) *f* = допитливість, цікавість, жага знань
wissbegierig *adj* допитливий, цікавий
wissen* *vt* 1. (*von D, um A*) знати (*щось про когось, про щось*); ~*Sie es gewiss?* ви в цьому впевнені?; *weißt du noch?* чи ти ще пам'ятаєш про це?; *wer weiß, man kann nie ~!* як знати!; *so viel ich weiß* наскільки мені відомо; *nicht, dass ich wüsste* *розм.* уявлення не маю; *j-n etw. ~ lassen** повідомити комусь про щось; сповістити когось про щось; *ich will die Sache bis morgen erledigt ~* я хочу, щоб що справу було обов'язково закінчено до завтра; *ich weiß ihn in Sicherheit* я знаю, що він у безпеці; *ich weiß mir kein größeres Vergnügen* для мене немає більшої насолоди; *er wüsste sich vor Freude nicht zu lassen* він не тямився з радості; *ich wüsste nicht, was ich lieber täte* *розм. ірон.* я зроблю це із задоволенням!; *was weiß ich!* *розм.* а мені звідки знати?; *wer weiß wie oft* *розм.* бозна-скільки разів; *nicht aus noch ein ~* не знати, що робити [як вчинити]; 2. *Beschéid ~* розумітися на чомусь; *j-m Dank ~* бути вдячним комусь; 3. (*zu + inf*) уміти (*щось робити*); *sich zu beherrschen ~* уміти володіти собою; *ich würde ihn schon zu finden ~* я зумію його знайти
Wissen *n* -s знання; поінформованість; *das ~ um etw. (A)* знання чогось, інформація про щось; поінформованість про щось; *meines ~s* (*скор. m. W.*) наскільки мені відомо; *únseres ~s* (*скор. u. W.*) за нашими відомостями;

ein úmfangreiches ~ besitzen [háben] máti широкі ерудицію; ohne mein ~ без мого відома; wider besseres ~ всупереч здоровому глузду; mit ~ und Willen 1) свідомо і цілеспрямовано; 2) свідомо, навмисно; 3) з відома і згоди (чуйгось); nach bestem ~ und Gewissen чéсно, по совісті; ♦ ~ ist Macht присл. знання — сила

wissend *adj* досвідчений, обізнаний; mit ~em Blick досвідченим поглядом; j-n mit ~em Blick ánsehen* з розумінням дивитися на когось

Wissensbereich *m* -(e)s, -e галузь знань

Wissenschaft *f* =, -en наука; ♦ das ist éine ~ für sich розм. це справжня наука

Wissenschaftler *m* -s, = учений, науковець

wissenschaftlich *adj* науковий

wissenschaftlich-technisch *adj* науково-технічний; ~er Fortschritt науково-технічний прогрес; ~e Revolution науково-технічна революція; ~e Zusammenarbeit науково-технічне співробітництво

wissenschaftsfeindlich *adj* антинауковий

Wissenschaftsgebiet *n* -(e)s, -e галузь науки; ~geschichte *f* = історія (розвитку) науки; ~integration *f* = інтеграція науки; ~wissenschaft *f* = наукознавство; ~zweig *m* -(e)s, -e галузь науки

Wissensdrang *m* -(e)s, ~durst *m* -es жага знань; ~erwerb *m* -s здобування знань; ~explosion *f* = інформаційний вибух; ~gebiet *n* -(e)s, -e галузь знань; ~lücke *f* =, -n прогалина у знаннях; ~stand *m* -(e)s рівень знань; ~stoff *m* -(e)s навчальний матеріал; ~test *m* -(e)s, -s перевірка знань; ~toto *n* -s, -s вікторія

wissenswert *adj* вартий вивчення; цікавий (з пізнавальної точки зору)

Wissenswettbewerb *m* -(e)s, -e див. Wissenstoto; ~zweig *m* -(e)s, -e галузь знань

wissentlich *adj* свідомий, навмисний

Witfrau *f* =, -en *заст. і швейц. див. Witwe*

witern *vt* 1. чути; 2. перен. передчувати

Witterung ¹ *f* = погода; стан погоди, метеорологічні умови

Witterung ² *f* = мисл. чуття, нюх (тж. перен.); für etw. (A) ~ haben máti чути на щось; die ~ áufnehmen* зачути слід

Witterungsbedingungen *pl* див. Witterungsverhältnisse

witterungsbeständig *adj* стійкий до атмосферних впливів

Witterungseinflüsse *pl* вплив метеорологічних умов; ~umschlag *m* -(e)s, ..schläge різка зміна погоди; ~verhältnisse *pl* метеорологічні [погодні] умови; ~wechsel *m* -s зміна погоди

Witwe *f* =, -n удовá; grüne ~ жарт. солон'яна вдовá

Witwenrente *f* =, -n удовина пенсія,

пенсія за чоловіка; ~schleier *m* -s, = жалобна вуаль удови

Witwer *m* -s, = удівець

Witz *m* -es, -e 1. жарт, дотеп; ein fauler ~ розм. вульгарний дотеп; ~e réißen* [máchen] розм. сипати дотепами [жартами]; das ist ein ~! newже це правда!, це жарт!; das ist der ganze ~! розм. у тім-то й річ!; die Sache hat állen ~ verlóren справа втратила будь-який сенс; 2. анекдот; 3. тж. *sg* дотепність, гостротá розуму; гумор; seínen ~ betáctigen виявляти свою дотепність [кмітливість винахідливість]

Witzblatt *n* -(e)s, ..blätter розм. гумористичний журнал; гумористичний додаток

Witzbold *m* -(e)s, -e розм. дотепник, жартівник, мастак на дотепи

Witzelér *f* =, -en 1. (банальний) дотеп; жарт; 2. тж. *sg* намагання бути дотепним

witzeln *vi* намагáтися бути дотепним [жартувати]

witzig *adj* 1. дотепний; 2. кумедний, смішний

witzlos *adj* 1. недотепний; 2. безглуздий

WM-||Austragung [ve:'em-] *f* = спорт. проведення чемпіонату світу; ~Titel *m* -s, = звання чемпіона світу

wo I *adv* 1. де; ich weiß, wo er wohnt я знаю, де він живе; von wo (aus)? звідки?; sieh, wo er hingeht! дивись, куди він йде!; 2. wo möglich якщó буде можливість; 3. розм.: ach wo!, i wo! ну що ти!, куди там!, от ще!; II *cf* 1. рідк. якщó; 2. розм. тому що, бо; 3. хочá; III у знач. сполучникового слова 1. який, той, де; das Haus, wo ich wohne будинок, де [у якому] я живу; 2. коли; der Tag, wo er sie das ersten Mal sah день, коли він уперше її побачив

woanders *adv* де-небудь в іншому місці, десь іще, деінде

woandershin *adv* куди-небудь в інше місце, кудись іще

wob *prät* від wében

wobél *pron* *adv* причому

Wóche *f* =, -n тиждень; in dieser ~, diese ~ на цьому тижні; únter der ~ протягом тижня

Wóchen||arbeitszeit *f* = тривáльність робочого тижня; ~bericht *m* -(e)s, -e тижневий звіт; ~bett *n* -(e)s післяпологовий період; ~blatt *n* -(e)s, ..blätter тижневик

Wóchenend||ausflug *m* -(e)s, ..flüge виїзд за місто (на víkend); ~beilage *f* =, -n суботній додаток (до газети)

Wóchenende *n* -s, -n кінець тижня, вихідні (дні); víkend; über das ~ verreißen (s) виїхати на суботу – неділю

Wóchenend||grundstück *n* -(e)s, -e дачна (садова) ділянка; ~haus *n* -es, ..häuser дача, замський будиночок

Wóchen||geld *n* -(e)s грóші на післяпологову відпустку; ~heim *n* -(e)s, -e ціло-

добóвий дитячий садок; ~karte *f* =, -n тижневий проїзний абонемент [квиток]; ~krippe *f* =, -n цілодобові ясла

wóchenlang *adv* (цілісінькими) тижнями

Wóchen||lohn *m* -(e)s, ..löhne тижнева заробітна плата; ~markt *m* -(e)s, ..märkte щотижневий базар; базарний день; ~schrift *f* =, -en тижневий журнал, тижневик; ~stunden *pl* кількисть годин [уроків] на тиждень; ~tag *m* -(e)s, -e робочий [буденний] день

wóchentags *adv* у будень, у робочий день

wóchentlich I *adj* щотижневий; II *adv* щотіжня, раз на тиждень

Wóchenzeitung *f* =, -en тижнева газета, тижневик

Wóchnerin *f* =, -nen породілля

Wódka *m* -s, -s горілка

wodurch *pron* *adv* унаслідок чого, чéрез що, завдяки чому; чим

wofür *pron* *adv* 1. за що, зámість чого; 2. для чого; 3. переклад залежить від керування українського дієслова: ~ sorgt er? про що він турбується?

wog *prät* від wágen i wiegen¹

Wóge *f* =, -n хвіля (тж. перен., напр. ентузіазму); brándende ~н хвилі прибою, прибії; die ~n der Errégung ébbten ab хвилювання вщухло

wogegen *pron* *adv* проті чого

wógen *vi* хвилюватися, бушувати (тж. перен.); колихáтися (про жито тощо); ihr Büsen wógte її груди здіймалися від хвилювання; der Kampf wógte hin und her бій прохóдив із перемінним успіхом

woher *pron* *adv* звідки; ~ hast du das? звідки ти це взяв?; ♦ ~ denn! розм. дурніші!

wohin *pron* *adv* куди

wohináus: ~ geht der Weg? куди веде ця дорóга?

wohingegen *cf* книжн. тоді як, у той час як; навпáкі

wohinter *adv* за чим

wohl *adv* 1. дóбре; mir ist ~ zumúte [ums Herz] мені дóбре, у мене чудовий настрій; leben Sie ~! прощáйте!, усього найкращого!; ~ bekommm's! на здоров'я!; ~ tun* робіти дóбро; ~ überlegt дóбре звáжений; ~ únterrichtet дóбре обізнаний; 2. máбуť, імовірно, можливо; was wird er ~ sagen? що ж він скáже?; ♦ ~ óder úbel волею-неволею; хоч-не-хóч; siehst du ~! розм. от бáчиш!

Wohl *n* -(e)s блáго, дóбро; благополуччя; das irdische ~ висок. земні блáга; zum ~! за вáше [твоє тощо] здоров'я!

wohlán *adv* дóбре, гарáзд

wohláuf *adv* книжн. у дóброму здоров'ї; er ist ~ він здоровий; ~! ну гарáзд!

wóhbedacht I *adj* (дóбре) звáжений; продуманий; II *adv* завбáчливо

Wóh||befinden *n* -s здоров'я; гáрне са-

мопочуття; **~behagen** *n* -s 1. гэрне самопочуття, гэрний настрій; 2. задоволення

wóh||behalten *adj* (*comp i superl* не *ужив.*) неушкоджений, цілий, непошкоджений; добре збережений; **~behalten** *ánkommen** (s) успішно прибути; **~bekannt** (*comp besser bekannt, superl bestbekannt*) *adj* добре відомий; **~beleibt** *adj* гладкий, огрядний; **~bestallt** *adj* добре влаштований; який має гарну посаду; **~bewandert** *adj* (*in D*) обізнаний (*із чомусь*); **~dosiert** *adj* помірний; **~durchdacht** *adj* добре продуманий

Wóhlergehen *n* -s 1. здоров'я; гэрне самопочуття; 2. благополуччя

wóh||erwogen (*comp i superl* не *ужив.*) *adj* ретельно обміркований, звážений; **~erworben** *adj* здобутий чесним шляхом; **~erzogen** *adj* добре вихований

Wóhlfahrt *f* = 1. загальне благо, загальна користь; 2. *заст.* добродійність

Wóhlfahrts|amt *n* -(e)s, ..ämter *icm.* благодійна установа; **~marke** *f* =, -n поштова марка з надбавкою для благодійних цілей; **~pflege** *f* = благодійна допомога; **~staat** *m* -(e)s "державна загального добробуту"

wóh||feil *adj* *ridk.* дешевий, загальнодоступний; **~teile** *Rédensarten* банальності; **~gebaut** *adj* стрункий; стáвний; пропорційно збудований

Wóhlgeboren: **Éuer** ~ *заст.* ваше благородіє

Wóhlgefallen *n* -s 1. задоволення; насолода; **sein** ~ *an etw. (D) finden** [háben] кохатися [мати втіху] в чомусь; 2. симпатія, прихильність; **j-s** ~ *finden** викидати чийсь симпатію

wóh||gefällig *I adj* спóвнений задоволення; прихильний; приємний; **II adv** із задоволенням, охоче; **~gemeint** *adj* (*comp i superl* не *жив.*) доброзичливий; **~gemut** *adj* веселий; упевнений; бадьорий; **~genährt** *adj* угодований; **~geraten** *adj* удалий

Wóh||geruch *m* -(e)s, ..üche пахощі; аромат; **~geschmack** *m* -(e)s приємний смак

wóh||gesinnt *adj* добромісний, з добримі намірами; **~gesittet** *adj* вихований, грéчний

Wóhlgestalt *f* = гэрна постава

wóh||gestaltet *adj* *книжн.* 1. із гэрною статурою [поставою]; **~gestaltete Form** гэрна форма; 2. стáвний; приємної зóвншності; **~há bend** *adj* замо́жний, багáтий

Wóhlhabenheit *f* = замо́жність, багáтство

wóhlig *I adj* приємний; **II adv** приємно; утішно; *mir ist so* ~ *zumúte* мені так добре

Wóhliklang *m* -es благозвучність

wóhliklingend *adj* благозвучний

Wóhlleben *n* -s безтурботне життя, благополуччя

wóh||meinend *adj* доброзичливий; **~proportioniert** *adj* 1. добре [пропорційно] збудований, з гэрними пропорціями; 2. розмірний; **~riechend** *adj* духмяний; запашний; **~schmeckend** *adj* смачний, приємний на смак

Wóh||sein *n* -s здоров'я; благополуччя; (*zum*) **~sein!** за ваше [твоє] здоров'я!; **~stand** *m* -(e)s добробут; замо́жність; замо́жне життя

Wóhlstandsgesellschaft *f* = "суспільство загального добробуту"

Wóh||tat *f* =, -en 1. благодійня; 2. *тк. sg* добродійна дія; **~täter** *m* -s, =, **~täterin** *f* =, -nen благодійник, ..ниця

wóhltätig *adj* 1. *ridk.* цілющий, корисний; 2. благодійний

Wóhltätigkeit *f* = добродійність

wóhltuend *adj* благотворний, приємний; живодайний

wóh||überlegt *adj* *div.* wohl; **~unterrichtet** *adj* *div.* wohl; **~verdient** *adj* заслужений (*про нагороду тощо*)

wóhlweislich *adv* розсудливо

Wóhlwollen *n* -s прихильність, доброзичливість; **j-m** ~ **entgegenbringen*** прихильно [доброзичливо] ставитися до когось

wóhlwollend *adj* прихильний, доброзичливий

Wóhn||bezirk *m* -(e)s, -e житловий район; **~block** *m* -(e)s, -s житловий квартал; комплекс житлових будинок; **~dichte** *f* = густина заселення

wóhnen *vi* жити; проживати (*у якомусь місці*); **auf dem Lände** ~ жити в селі; **zur Miete** ~ винаймає кімнату [квартиру]

Wóhn||fläche *f* = житлова площа; **~gebiet** *n* -(e)s, -e мікрорайон (*у місті*); житловий майдів

Wóhngemeinschaft *f* =, -en 1. колектив мешканців; 2. *непер.* *sg* спільне проживання

wóhnhaf *adj* *офиц.* проживаючий, що проживає; ~ **sein** *in...* проживати [мешкати] за адресою...

Wóhnhaus *n* -es, ..häuser житловий будинок

Wóhnhaus|komplex *m* -es, -e житловий комплекс

Wóhn||heim *n* -(e)s, -e гуртожиток; **~komplex** *m* -es, -e житловий мікрорайон; **~küche** *f* =, -n кухня-їдальня; **~lage** *f* = розташування квартири [будинку]

wóhlich *adj* затишний (*про житло*)

Wóhn||ort *m* -(e)s, -e *div.* Wóhnsitz; **~raum** *m* -(e)s, ..räume 1. *тк. sg* житлова площа; 2. житлове приміщення

Wóhnsitz *m* -es, -e *книжн.* місце проживання; **~sétinen** ~ *an éinem Ort* **aufschlagen*** оселитися в якомусь місці; **~sétinen** ~ *nach Berlin verlégen* переїхати (на постійне проживання) до Берліна

Wóhnung *f* =, -en квартира; житло; **sich**

nach éiner ~ **úmsehen*** шукати квартиру

Wóhnungsbau *m* -(e)s житлове будівництво

Wóhnungsbauprogramm *n* -es, -e програма житлового будівництва

Wóhnungs|einrichtung *f* =, -en обстановка (к)а, меблі (*у квартирі*); умеблювання; **~frage** *f* = житлове питання; **~Inhaber** *m* -s, = квартиронаймач; **~miete** *f* =, -n квартирна плата; **~problem** *n* -s житлова проблема; **~schlüssel** *m* -s, = ключ від квартири; **~suche** *f* = пошуки житла; **~verhältnisse** *pl* *div.* Wóhnverhältnisse; **~verwaltung** *f* =, -en житлове управління (*установа*); **~wechsel** *m* -s зміна місця проживання [адреси]

Wóhn||verhältnisse *pl* умови проживання; **~viertel** *n* -s, = житловий квартал; **~wagen** *m* -s, = 1. (житловий) вагончик [фургон]; 2. житловий автопричіп; **~zimmer** *n* -s, = (житлова) кімната; вітальня

Wojewódzchaft *f* =, -en воєводство (*адміністративна одиниця в Польщі*)

wólben *I vt* 1. робити склепінчастим; 2. **die Bráuen** ~ (здивовано) підіймати брови; **II sich** ~ 1. заокруглюватися; вигинатися (дугою); утворювати склепіння; **éine Brücke wólb** *sich über dem Fluss* над річкою дугою повис міст; 2. виступати, видаватися вперед

Wólbung *f* =, -en 1. склепінчастість; кривизна, опуклість; ~ **der Straße** опуклість дороги; 2. склепіння

Wolf *m* -(e)s, Wólfe 1. *зоол.* вовк; **ein jünger** ~ вовчєня; **húngrig wie ein** ~ голодний наче вовк; 2. *тк. sg* *мед.* поприлість; 3. *розм.* м'ясорубка; **♦ ein** ~ **im Scháf(z)pelz** вовк в овечій шкурі; **wie der** ~ *in der Fábel* \cong про вóвка промóвка (, а вовк на поріг)

Wólfen *f* =, -nen вовчиця

wólfisch *adj* вовчий

Wólfрам *n* -s *xim.* вольфрам

Wólf|grube *f* =, -n вовківня, вóвча яма; **~hund** *m* -(e)s, -e (німєцька) вівчарка; **~hunger** *m* -s *розм.* вовчий апетит; **~jagd** *f* =, -en полювання на вовків; **~milch** *f* = *бот.* молочáй; **~pelz** *m* -es, -e вóвче хутро; вóвча шуба; **~rachen** *m* -s, = *мед.* вóвча паща; **~rudel** *n* -s, = зграя вовків

Wólkchen *n* -s, = хмарінка

Wólke *f* =, -n хмара, хмаріна; **tiefhängende** ~n низькі хмари; **dúnkle** ~n **ziehen sich über j-n, über etw. (A) zusammen** *перен.* хмари згущаються [збираються] над кимсь, над чимсь; **♦ aus állen** ~n **fállen*** (s) *розм.* прикро розчаруватися; **j-n in die** ~n **erhében*** підносити когось до небєс; **in** [über] **den** ~n **schwében** вiтати в хмарах; **er ist wie aus állen** ~n **gefállen** *розм.* він наче з дуба впав

Wólfen|bruch *m* -(e)s, ..brüche злива;

~decke *f* = шар хмар, хмарний покрив
wólkenfrei *div.* wólkenlos

Wólkenkratzer *m* -s, = *розм.* хмарочос, небосяг

Wólkenkúckucksheim *n* -s *книжн.* повітряні [надхмарні] замки; нездійсненна мрія

wólkenlos *adj* безхмарний

Wólkenwand *f* =, ..wände пасмо [грядá] хмар

wólkig *adj* 1. хмарний; 2. тьмянний; неясний

Wóldecke *f* =, -n вóвняна кóвдра

Wólle *f* =, -n вóвна; ♦ ~lassen* *розм.* знавати збитків; j-n (kräftig) in die ~bringen* *розм.* розлюйти когось; in die ~kommen* [geráten*] (s) *розм.* розходитися, ввійти в раж; розсérdитися, розлютитися; sich in die ~kriegen *розм.* зчепитися один з одним; in der ~gefärbt [éingefärbt] *розм.* на всі сто відсóтків

wólle¹ *adj* вóвняний

wólle² *mod* 1. хотіти, бажати; прагнути; намагáтися; er will він хоче, він прагне; wie Sie ~ як хочете; was ~ Sie éigentlich (von mir)? чо́го ви, власне, (від мене) хочете?; zu wem ~ Sie? ви до ко́го?; ob man will óder nicht во́лею-нево́лею; 2. у поеднанні з підметом-неістотою: es will régnen збирається дош; méine Béine ~ nicht mehr мо́ї но́ги відмовляються служити; die Sáche will nicht vorwärts správe на рúхається (вперéd); das will überlegt sein про це слід подумати; es will mir nicht éinleuchten я ніяк не móжу зрозуміти; es scheint ein schöner Tag wéden zu ~ день обіцяє бути гáрним; dem sei, wie ihm wólle будь-що-бу́дь; es sei, wie es wólle щоб там не було; hier ist nichts zu ~ *розм.* тут нічо́го не доб'ється; 3. *вказує на дію в майбутньому:* wir ~ sehen побачимо; das ~ wir hóffen будемо сподівáтися; 4. *виражає спонукання до дії, прохання, побажання:* ~ wir géhen! ходім(о)!; ~ Sie mir bitte héffen! допоможіть мені, будь ласка!; 5. *виражає категоричний наказ, погрозу:* wollt ihr wohl ántworten! зараз же відповідáйте!; 6. *виражає сумнів:* er will es nicht getán háben він ка́же [ствéрджує], що він цьо́го (начéбно) не робив; ich will nichts gesagt háben, áber... я нічо́го не ствэрджую, а́ле...

Wól||fett *n* -(e)s *хім.* ланолін; ~filtz *m* -es повсть; ~garn *n* -(e)s, -e вóвняна пряжа; вóвна (*нитки*)

wól||g *adj* пухна́стий

Wól||jacks *f* =, -n вóвняний жакéт, вóвняна кóфта; ~kleid *n* -(e)s, -er вóвняна сукня; ~pulllover [-vəg] *m* -s, = вóвняний джемпер [светр]; ~schal *m* -s, -s вóвняний шарф; ~spinnerei *f* =, -en 1. вóвнопрядильня, вóвнопрядильна фабрика; 2. *тк. sg* прядіння вóвни, вóвнопрядіння; ~stoff *m* -(e)s, -e вóв-

на, вóвняна тканина

wólte *prät* *vid* wólle¹

Wól||tuch¹ *n* -(e)s, ..tücher вóвняна хустка

Wól||tuch² *n* -(e)s, -e вóвняне сукно

Wól||lust *f* = 1. *рідк.* хтйвість; 2. насоло́да

wól||lüstig *adj* хтйвий, сластолю́бний

Wól||lüstling *m* -s, -e сластолю́бець

Wól||waren *pl* вóвняні вироби; ~weberei *f* = 1. вóвнотка́цтво; 2. суконна фабрика

womit *pron* *adv* 1. чим; із чим; ~ kann ich Ihnen hélfen? чим я móжу вам допомогти?; 2. *переклад залежить від керування українського дієслова:* ~ beginnen wir? з чо́го почнемо?

womóglich *adv* 1. ма́бу́ть, можливо; géhen wir, sonst wéden wir uns ~ verspáten ходімо, а то ще, може стáтися, спізнимося; 2. *якщо* móжеш [мóжете], по змóзі; ruf mich ~ an! подзвоні мені, якщо móжеш!

Won *m* -s, -s *та* із зазначенням суми = вóна (*грошова одиниця КНДР і Південної Кореї*)

wonách *pron* *adv* 1. у зв'язку з чим; 2. після чо́го; 3. *переклад залежить від керування українського дієслова:* ~ fragt er? про що він питає?

Wónne *f* =, -n блаже́нство, насоло́да; захват; mit (wáhrer) ~ *розм.* охоче; vóller ~ sein раюва́ти

Wónne||gefúhl *n* -s, -e почуття насоло́ди; ~monat *m* -s, ~mond *m* -(e)s *поет.* тра́вень

wónnesam *adj* висок. чудовий, захо́пливий

Wónnetaumel *m* -s висок. захват, захо́плення

wónnetrunken *adj* сп'янілий від радості [від захвату]; в естáзі

wónnig *adj* 1. чарівний, чудовий; 2. щасли́вий, блаже́нний

worán *pron* *adv* 1. на чо́му; на що; до чо́го; 2. *переклад залежить від керування українського дієслова:* ~ denkst du? про що ти (лише́нь) думаєш?; ~ liegt es? чим це móжна пояснити?; у чім тут річ?; від чо́го це залéжить?; ich weiß nicht, ~ ich bin (я) не знаю, як бу́ти [на що я móжу розраховувати]

woráuf *pron* *adv* 1. на чо́му, на що; 2. після чо́го; слідо́м за чим; 3. *переклад залежить від керування українського дієслова:* ~ bestéht er? на чо́му він наполягає?

woráus *pron* *adv* 1. з чо́го; звідки; 2. *переклад залежить від керування українського дієслова:* ~ schließt du es? на підста́ві чо́го ти зробив такий висновок?

Worcestersoße ['vʊstəɹ-] *f* = *кул.* го́стрий (со́евий) со́ус

wórden *part II* *vid* wéden

woréin *adv* у що, куди́

Wórfelmaschine *f* =, -n *c.-г.* віялка

worin *pron* *adv* у чо́му, де

Wort *n* 1. -(e)s, Wórt(er) (окре́ме) сло́во; fáchsprachliches ~ téрмін; ein frámdes ~ іншомóвне сло́во, сло́во іншомóвного похóдження; ~ für ~ сло́во в сло́во, дослiвно; im wáhrsten Sinne des ~es у пóвному розумінні сло́ва; das ~ liegt mir auf der Zúnge сло́во кру́титься на язичі; 2. -(e)s, -e сло́во (*мова*); вiслiв; ~ für ~, ein ~ gab das ándere сло́во по сло́ву; geflügelte ~e крилаті сло́ва!; keínes ~es máchtig sein móву відібрáло комусь (*зі страху*); das létzte ~ hast du за то́бою остáннє сло́во; das létzte ~ in dieser Ángelegenheit ist noch nicht gespróchen správe ще не вiрiшено; j-m gúte ~e gében* заспоко́ювати [утiшáти] когось; léere ~e порóжні [мáрні] сло́ва; schöne ~e máchen лéстити; das ~ blieb ihm in der Kéhle stécken сло́ва застрéгли в ньóго в гóрлі; das ~ verhállt, die Schrift bleibt *присл.* ≅ що напiсано перóм, то́го не витягнеш во́лб; (viele) ~e máchen протрiбувати, бу́ти багатослiвним; die ~e káuen мiмрити; j-m das ~ ábschneiden* перервáти когось, не дáти комусь докázати; er hat dabéi auch ein ~ mítzureden він та́кож ма́є прáво гóлосу в цiй спрáві; ein (gútes) ~ für j-n, für etw. (A) éinlegen вiступити на чийсь захiст; (auf) ein ~! на одне сло́во, будь ласка!; мені вам трéба дéщо сказати!; etw. in ~e kléiden *книжн.* вiсловити; in [mit] ~ und Tat сло́вом i дiлом; mit éinem ~e одне сло́во; mit ánderen ~en iншими сло́вами; mit wénig(en) ~en кiлькомá сло́вами; er braucht nicht lánge nach ~en zu súchen ≅ він за сло́вом далéко не хóдить; він сло́ва (нидé) не позичáє; óhne ein ~ zu ságen не кáжучи жóдного сло́ва; 3. *тк. sg* сло́во (*виступ*); ums ~ bitten*, sich zu(m) ~ mélden просiти сло́ва; das ~ háben máти сло́во, казáти; das ~ ergréifen* [néhmen*] зýяти сло́во; j-m das ~ entziehen* позбáвити когось сло́ва; das ~ fúhren виголóшувати промóву; das gróße ~ fúhren грáти провiдну́ роль; 4. *тк. sg* (чéсне) сло́во (*обiцянка*); (sein) ~ hálten* дотрiматися сло́ва; sein ~ bréchen* порúшити сло́во; auf mein ~, ich gébe dir mein ~ daráuf даю́ (тобi) сло́во; j-m aufs ~ gláuben вiрити комусь на сло́во; ein Mann, ein ~! чéсна лю́дина вiрна сво́му сло́ву; ♦ j-m das ~ aus dem Múnd(e) néhmen* передбáчити чийсь сло́ва [чи́юсь дýмку]; dem muss man jédes ~ ábkaufen *розм.* ≅ з ньóго сло́ва не витягнеш; j-m das ~ im Múnde (her)júmdrehen перекру́тити зміст чiйхóсь слiв; du musst nicht jédes ~ auf die Góldwaage légen *розм.* ≅ не чiпляйся до слiв

wórtarm *adj* лаконiчний, небагато-слiвний

Wort||art *f* = -en *грам.* частина мови; ~bedeutung *f* =, -en *лінгв.* значення слова
wortbildend *adj* *лінгв.* словотвірчий
Wort||bildung *f* = *лінгв.* словотвір; ~bruch *m* -(e)s, ..brüche порушення (свогo) слова [обіцянки]
wortbrüchig *adj* віроломний, зрадливий
Wörtermacher *m* -s, = базіка; торохтій
Wörtermacherei *f* = базікання, марно-слів'я
Wort||entziehung *f* =, **Wortentzug** *m* -(e)s позбавлення слова, позбавлення права виступати (на зборax)
Wörterbuch *n* -(e)s, ..bücher словник
Wörterbuchartikel *m* -s, = словникова стаття
Wörterverzeichnis *div.* **Wortverzeichnis**
Wort||fetzen *pl* уривки слів; ~fetzen erlöuschen уловити уривки розмови; ~folge *f* = *грам.* порядок слів; ~fügung *f* =, -en словосполучення, зворот; ~führer *m* -s, = виразник (чиїхось поглядів); sich zum ~führer einer Sache machen зробитися прихильником чогось; sich zum ~führer einer Gruppe machen виступити в ролі представника (інтересів) якоїсь групи; ~gefecht *n* -(e)s, -e суперечка, словесна дуель; ~geklingel *n* -s пусті балачки, балакання
wort||getreu *I adj* дослівний; **II adv** слово в слово; дослівно; **etw.** ~getreu wiedergeben* передати [переказати] дослівно; ~gewandt *adj* красномовний
Wort||gut *n* -(e)s лексика, словниковий склад (мови); ~held *m* -en, -en *див.* **Wörtermacher**
wortkarg *adj* 1. неговіркий, небагатослівний, мовчазний; ~karg sein бути скупим на слова; 2. лаконічний
Wort||klauber *m* -s, = буквоїд, педант; ~klauberei *f* =, -en буквоїдство, педантичність; ~laut *m* -(e)s дослівний [точний] текст; in vóllem ~laut цілком, повністю (про текст)
wörtlich *adj* 1. дослівний, буквальный; 2.: ~e Réde *грам.* пряма мова
Wortliste *f* =, -n список слів; реєстр (словника)
wortlos *I adj* безмовний, мовчазний; **II adv** без жодного слова, не кажучи жодного слова, мовчки
Wort||meldung *f*: gibt es (noch) weitere ~meldungen? хто ще бажає виступити?; ~prägung *f* =, -en неологізм; ~rätzel *n* -s, = шарада
wortreich *adj* 1. багатослівний; 2. багатий (про мову)
Wort||salat *m* -(e)s (безглуздий) набір слів; ~schatz *m* -es 1. словниковий склад мови; 2. запас слів (окремої людини); ~schöpfung *f* =, -en 1. *тж.* *sg* словотвірчість; 2. неологізм; ~schwall *m* -(e)s балакання; потік слів; ~spiel *n* -(e)s, -e гра слів; каламбур; ~spiele machen каламбурити;

~stellung *f* = *грам.* порядок слів; ~verbindung *f* =, -en словосполучення; feste [erstarrte] ~verbindung стале словосполучення; ~wechsel *m* -s, = суперечка, сперечання; sich in einen ~wechsel einlassen* вступити в суперечку
Wortwitz *m* -es, -e гра слів
wortwörtlich *adj* дослівний, буквальный
Wortzusammensetzung *f* =, -en *лінгв.* 1. *тж.* *sg* словоскладення; 2. складне слово
worüber *pron adv* 1. над чим; 2. про що; 3. переклад залежить від керування українського дієслова: ~ freut er sich? чому він радіє?
worum *pron adv* 1. навколо чого; 2. за що, для [заряди] чого; 3. переклад залежить від керування українського дієслова: ~ handelt es sich? у чому річ?; про що йдеться?
worunter *pron adv* 1. під чим; під що; 2. серед чого
wovón *pron adv* 1. від чого; 2. із чого; 3. про що; ~ spréchen* Sie? що Ви кажете?
wovor *pron adv* 1. перед чим; 2. від чого; 3. переклад залежить від керування українського дієслова: ~ fürchtest du dich? чого ти боїшся?
wozú *pron adv* до чого; для чого; ~ das? до чого це?; ~ brauchst du das? для чого тобі це?
wrack *adj* 1. ушкоджений, розбитий; 2. *рідк.* непридатний (про товари тощо); ~ werden ставати непридатним
Wrack *n* -(e)s, -s 1. уламки (судна, літака); 2. *перен.* руїна (про людину)
wrang *präť* *vid wringen*
wringen* *vi* викручувати (білизну)
Wücher *m* -s лихварство; auf ~ leihen* позичати під великі відсотки
Wücherblume *f* =, -n *бот.* хризантема
Wuchereri *f* = лихварство
Wucherer *m* -s, = лихвар
Wüchergeschäft *n* -(e)s, -e лихварська угода
wücherisch *adj* лихварський
wüchern *vi* 1. (пішно) розростатися, буряти (*тж.* *перен.*); pilzartig ~ рості як гриби; 2. (mit D) давати в борг під великі відсотки (гроши); наживатися (на чомусь)
Wücherpreis *m* -es, -e надмірна ціна
Wücherung *f* =, -en 1. *тж.* *sg* розростання; 2. нарідт
wuchs *präť* *vid wachsen*¹
Wuchs *m* -es 1. ріст; зростання; 2. ріст; фігура; статура; von höher ~ високий на зріст, довготелесий
Wucht *f* = 1. сила, міць; mit vóllem ~ щосили; die ~ des Zusammenstoßes сила удару під час зіткнення; 2. вага, тягар (*тж.* *перен.*, *напр.* доказів); 3. *розм.*: eine ganze ~ дуже багато (чогось); 4.: das ist 'ne ~! *розм.* це чудово!, прекрасна ідея!

wüchten *розм.* *vi* піднімати, вантажити (щось важке)
wüchtig *adj* 1. тяжкий; ваговитий, важкий; масивний; могутній; 2. громіздкий; 3. впливовий
Wüharbeit *f* = підривна діяльність
wühlen *I vi* 1. копати; рити(ся); nach Schätzen ~ шукати скарб; sich (D) in den Håaren ~ куйовдити волосся; in den Kissen ~ перевертатися в ліжку; метатися в ліжку (про хворого); in einer Wüunde ~ роз'ятрувати рану; 2. (gegen A) підбурювати (проти когось); 3. *розм.* тяжко працювати, надриватися; **II vi** рити; der Fluss wühlte sich ein neues Bett річка проклала собі нове річище
Wühler *m* -s, = 1. землерийна тварина (крім тощо); 2. підбурювач, баламут; 3. *розм.* роботяга
Wühleri *f* = 1. копання, риття; 2. підбурювання; підривна робота; 3. *розм.* (напружена) робота
wühlerisch *adj* підбурливий, підривний (*перен.*)
Wuhl||maus *f* =, ..mäuse *зоол.* полівка, землерийка; ~tätigkeit *f* = підривна діяльність; ~tisch *m* -es, -e *розм.* прилавок зі зниженими в ціні товарами
Wühne *div.* **Wüne**
Wulst *m* -es, **Wülste** *if* =, **Wülste** 1. пухлина, стовщення, жовно; 2. *авт.* борт (покришки)
wülstig *adj* роздутий, стовщений; ~e Lippen повні губи
wümmern *vi* *розм.* гуркотати
wund *adj* поранений; стертій до крові; eine ~e Stelle боліоче місце (*тж.* *перен.*); ein ~er Punkt *перен.* боліоче [дошкульне, вразливе] місце; sich (D) die Füße ~ laufen* 1) намуляти собі ноги до крові; 2) (nach D) збитися з ніг (шукаючи щось); sich ~ liegen* належати пролежні
Wundbrand *m* -(e)s *мед.* гангрена
Wüunde *f* =, -n рана; klåffende ~ зяюча рана; j-m eine ~ béibringen* ранили когось (*тж.* *перен.*); an seinen ~n sterben* (s) помёрти від ран; in der ~ herumwühlen роз'ятрувати рану (*перен.* *перен.*); den Finger auf die ~ legen торкнутися пекучого питання
Wünder *n* -s, = диво; ~ tun* [wirken] робити [творити] дива; wie durch ein ~ (просто) дивом; kein ~, dass... не дивно, що...; es geschéhen noch Zeichnen und ~ *розм.* диво та й годі!
wünderbar *adj* дивовижний, разючий, дивний
Wünder||ding *n* -(e)s, -e дивина, дивовижа; диво; ~glaube *m* -ns віра в дива
wünderhübsch *adj* напрочуд гárníй, чарівний
Wünder||kerze *f* =, -n бенгальський вогонь; ~kind *n* -(e)s, -er вундеркінд, феноменальна дитина; ~land *n* -(e)s, ..länder країна чудес; чарівна країна

wunderlich *adj* дивний, вигадливий; дивакуватий, примхливий; **ein** ~ег **Kauz** дивак
Wunderlichkeit *f* =, -en дивність; химерність; примхливість
Wundermittel *n* -s, = чудодійний засіб
wundern I *vi* дивувати; **es** **wundert** **mich**, **mich** **wundert**... менé дивує...; **II** **sich** ~ (**über** **A**) дивуватися (чомусь); **man** **muss** **sich** **wirklich** ~I прóсто дивом дивуєшся; **III** *vi* **shweic**. цікавитися
wundernehmen* *видокр. vimp* висок. дивувати; **es** **nimmt** **mich** **wunder** менé дивує
wunderschön *adj* напрóчуд гáрний, чарівний
Wunder||tat *f* =, -en диво; ~täter *m* -s, = чудотворець
wundertätig *n* чудотворний, чудодійний
Wundertier *n* -(e)s, -e 1. чудовисько, дивовижна тварина; 2. *розм.* дивак, оригíнал
wundervoll *adj* дивовижний
Wunderwerk *n* -(e)s, -e диво (*мистецтва, техніки*)
Wundfieber *n* -s ранова [травматична] пропáсниця
Wundheit *f* = рановé [травматичне] ушкодження
Wund||infektion *f* =, -en *мед.* ранова інфекція; ~liegen *n* -s прóлежні
Wund||mal *n* -(e)s, -e рубець, слід від рани; ~rose *f* = *мед.* бешпха; ~schorf *m* -(e)s, -e рановий струп; ранова кірка; ~starrkrampf *m* -(e)s *мед.* правець
Wüne *f* =, -n ополóнка (*у кризі*)
Wunsch *m* -es, **Wünsche** бажання; побажання; **mein** **séhnlichster** ~ моé найбільше [найпáлкше] бажання; **nach** **seinem** ~ за його бажання; на його смак; **es** **geht** **alles** **ganz** **nach** ~ усé йде якнайкраще; **gegen** ~ **und** **Willen** проти волі, усупереч бажанню; **j-s** ~ **státgeben*** задовольнити чиéсь бажання; **ein** **frómm** ~ *розм.* незбу́тня мрія, нездійсненне бажання
Wunsch||bild *n* -(e)s, -ег фантóm; ~denken *n* -s сприймáння бажаного за дійсне
Wünschelrute *f* =, -n *іст. геол.* рудопошукова лозá
Wünschelrutengänger *m* -s, = шукач (води або покладів руди за допомогою рудопошукової лози)
wünschen *vi* (по)бажати; **j-m** **gúten** **Mórgen** ~ побажати комусь доброго ранку; привітáтися з кимсь; **Sie** ~? чо́го бажáєте?; **ich** **wünsch'** **dir** **was** *розм.* бажáю тобі всього хорóшого
wünschenswert *adj* бажаний
wünschgemäß *adv* відповідно до бажання, згíдно з бажанням
Wunsch||kind *n* -(e)s, -ег *розм.* бажана дитина; ~konzert *n* -(e)s, -e концерт на замóвлення (радіо)слухачів [телеглядачів]
wünschlos *adv* якій не мáс бажáнь

Wünschtraum *m* -(e)s, ..träume (по-таємна) мрія
Wüppdich *m*: **mit** **éin**em ~ *розм.* одним духом
würde *prät* *вид* **wérden**
Würde *f* =, -n 1. *тк. sg* гідність, чеснóта; **er** **hielt** **es** **für** **únter** **seiner** ~ він вважáв це нíжче своéї гідності; 2. звання; сан; **akadémische** ~ науковий ступíнь; ~ **bring**t **Bürde** *присл.* ≅ станóвище зобов'язує
würdelos *adj* 1. негíдний, позбáвлений гідності; ~es **Verhá**lten негíдне повóдження; 2. принíзливий
Wurdenträger *m* -s, = високопостáвлена особá; санóвник, вельмóжа
würdevoll *I adj* 1. спóвнений гідності; 2. урочíстий; **II** *adv* з гідністю
würdig *I adj* 1. гíдний; 2. повáжний, шанóваний; 3. урочíстий; **II** *adv* з гідністю, гóрдо
würdigen *vi* 1. (*G*) удостóювати (когось чо́гось); 2. цíнувати, оцінювати (когось, чо́сь); віддáвати налèжна (комусь, чо́мусь); **er** **würdigte** **meine** **Gründe** він визнав мої причини повáжними [мої доводи розумними]; 3. відзнáчати (*успіхи, знаменний день*)
Würdigkeit *f* = *див.* **Würde** 1.
Würdigung *f* =, -en 1. визнáння (*чеснот, заслуг*); ушанóвування; **in** ~ **éiner** **Sáche** (*G*) ~ визнаючí [з óгляду на] шóсь; 2. оцінка (*явищ*); налèжна [гíдна] оцінка; **nach** **éingehender** ~ áller **Umstände**... розглянувши [обговорівши] всі обстáвини...; **nach** **éiner** ~ **der** **Erfó**lge... відзнáчивши успіхи...
Wurf *m* -(e)s, **Würf** 1. кидóк (*тж. спорт.*); **éinen** ~ **áusföhren** *спорт.* викóнувати кидóк; 2. кидання, метáння; 3. *зоол.* понóс, виводок, приплід; 4. *ав.* скидáння (*бомб*); 5. успіх; **gró**ßer ~ великий успіх; 6. складки, збóрки (*одягу*)
Wurf||bahn *f* =, -en *військ.* (балістична) траєкторія; ~disziplinen *pl* *спорт.* метáння (*молота, диска, списа*)
Würfel *m* -s, = 1. кубик; **in** ~ **schnéiden*** нарізати кубиками; 2. *мат.* куб, шестигрáнник; 3. грáльна кість; ~ **spielen** грати в кóсті; **die** ~ **sind** **gefállen!** жéреб кінуто!, вíришено!
Würf||becher *m* -s, = стакáн для грáльних кóстей; ~form *f* =, -en кубічна фóрма
wurfelförmig *adj* у фóрмі кубá, кубічний, шестигрáнний
würfelig *adj* 1. *див.* **wurfelförmig**; 2. картáтний, у шáшечку (*про малюнок тканини*)
würfeln *I vi* грати в кісточкі; кідати грáльні кóсті; **II** *vi* нарізати кубиками (*овочі, м'ясо тощо*)
Würf||spiel *n* -(e)s, -e гра в кóсті; ~zucker *m* -s пíяльний [грудковий] цукор
Wurf||geschoss *n* -es, -e метáльний снаряд; ~granate *f* =, -n (міномéтна) міна;

~hammer *m* -s, = *спорт.* мóлот (для метáння); ~kreis *m* -es, -e *спорт.* круг для метáння (*диска, молота*)
wüflig *див.* **wüfellig**
Würl||scheibe *f* =, -n диск (для метáння); ~sendung *f* =, -en мáсове розсилáння рекламних проспектів (*поштою*); ~speer *m* -(e)s, -e спис (для метáння); ~spieß *m* -es, -e дрóтик; ~taube *f* =, -n *спорт.* тарілочка (для стéндової стрільби)
Würftaubenschießen *n* -s *спорт.* стéндова стрільбá
Wurfweite *f* =, -n дáльність метáння [кидкá]
würgen *I vi* тíснути, давíти, душíти; **II** *vi* 1. давíтися; 2. *розм.* ішáчити, тягíти лямку
Würger ¹ *m* -s, = душíтель
Würger ² *m* -s, = *зоол.* сорокопуд
Wurm ¹ *m* -(e)s, **Würmer** хробáк, черв'як; глист; **Würmer ábtreiben*** вивóдити глистів; **sich** **wie** **ein** ~ **krümmen** звивáтися черв'яком [як хробáк]; ♠ **der** **nágende** ~ **des** **Gewissens** ≅ докóри сумління
Wurm ² *n* -(e)s, **Würmer** *розм.* (безпорáдна) дитина
würmartig *adj* червоподібний
würmen *vimp* *розм.*: **es** **wurmt** **mich** 1) менé берé досáда; 2) це не даé мені спóкою
Wurm||fortsatz *m* -es, ..sätze *анат.* апéндикс; ~fraß *m* -es червогóчина
würmig *adj* червívий
Wurm||loch *n* -(e)s, ..löcher червогóчин(к)а; ~mittel *n* -s, = глистогíнный засіб; ~stich *m* -(e)s, -e *див.* **Wurmloch**
würmstichig *adj* стóчений хробакáми, червívий
würsteln *див.* **würsteln**
würschtig *див.* **würstig**
Würschtigkeit *див.* **Würstigkeit**
Wurst *f* =, **Würste** 1. ковбасá; **mit** ~ **belé**gtes **Brot** бутербрóд із ковбасóю; 2.: **mir** **ist** **alles** ~ *розм.* мені бáйдуже; мені на все начáти; ♠ **es** **geht** **um** **die** ~I *розм.* настáв вирішáльний момéнт!; ≅ абó пан, абó пропáв!
Wurstblatt *n* -(e)s, ..blätter *знев.* бульвáрна газéта
Wurstchen *n* -s, = 1. сосíска, ковбáска; 2. *фам.* жалгóдна лю́дина; ármes ~ неборáка, сердéра
Wurstchenbude *f* =, -n сосíсочна (*кіоск*)
Wurstel *m* -s, = *австр.* жартівник; блáзень
Wurstel *n* =, = *i* -n *австр. див.* **Wurstchen**
würsteln *vi* *розм.* 1) воловóдити, зволікáти; працювáти абíяк; 2) жити потихéньку, животíти
würstig *adj* *розм.* бáйдужний, наплювáцький
Würstigkeit *f* = *розм.* свíнське стáвлення
Wurst||káse *m* -s ковбáсний сир; ~scheibe *f* =, -n шматóчок ковбасí; ~wáren *pl* ковбáсний вíроби

Würze *f* =, -*n* 1. пріяність, приправа, присмака; **an der Süppe ist zuviel** ~ суп надто гострий; 2. сусло (*пивне*); 3. *перен.* цікавинка, пёрчик, сіль (*чогось*); **in der Kürze liegt die ~** \cong стійкість – сестра таланта

Wurzel *f* =, -*n* у *різн. знач.* корінь; **die ~n der Unzufriedenheit** причини невдоволення; **éiner Sache (D) an die ~ gehen*** (*s*) шукати справжню причину чогось; **~n schlägen*** [*fassen*] пускати коріння; *перен. тж.* укорінюватися, прищеплюватися; **etw. mit der ~ ausrotten** *перен.* викорінювати щось; **die ~ aus éiner Zahl ziehen*** *мат.* добути корінь із числа

Wurzel|ausdruck *m* -(e)s, ..drücke *мат.* підкореневий вираз; **~exponent** *m* -en, -en *мат.* показник кореня; **~gemüse** *n* -s, = коренеплідні овочеві рослини; **~gewächs** *n* -es, -e коренеплід, коренеплідна рослина

Wurzelhaut *f* = *анат.* окістя (зуба)

würzlig *див.* würzlig

würzellos *adj* 1. що не має кореня; 2. *перен.* чужий; позбавлений основи [коріння]

würzeln *vi* 1. пускати коріння, укорінюватися; 2. (*in D*) *перен.* коренитися (*у чомусь*)

Wurzel|schneider *m* -s, = *c.-z.* коренерізка; **~schössling** *m* -s, -e кореневий пагон, відросток; **~silbe** *f* =, -*n* *лінгв.* кореневий склад; **~stock** *m* -(e)s,

..stöcke кореневіше

wurzelverwandt *adj* *лінгв.* однокорінний

Wurzel|werk *n* -(e)s 1. корені, коренева система; 2. *кул.* коріння; **~zahl** *f* =, -en *мат.* підкореневе чісло; **~zeichen** *n* -s, = *мат.* знак кореня, радикал; **das ~zeichen entfernen** виводити з-під радикала; **~ziehen** *n* -s *мат.* добування кореня

würzen *vt* (*mit D*) 1. присмачувати, приправляти (*чимсь*); 2. *перен.* приправляти (*щось чимсь*), додавати солі (*чимось до чогось*)

würzig *adj* пріяний; пікантний

Wurzmittel *n* -s, = пріяність

wusch *präť vid wáschen*

Wuschel|haar *n* -(e)s, -e *розм.* кучеряве волóсся; **~kopf** *m* -(e)s, ..körfe *розм.* кучерява [кошлата] голова

wusste präť vid wissen

wüst *adj* 1. пустельний; ненаселений; 2. *розм.* безладний; **ein ~es Durcheinander** страшénний хабс, плутаніна, безладдя; 3. *розм.* безпътний, розпусний; **ein ~es Lében führen** жити розпусно; 4. *розм.* потвóрний, страшний

Wust *m* -es *розм.* безладне нагромадження, кúпа

Wüste *f* =, -*n* пустеля

wüsten *vi* (*mit D*) *розм.* розтрінькувати, марнотратити (*щось*); **mit éiner Gesundheit** ~ руйнувати своє здоров'я

Wüstenéi *f* =, -en 1. пустеля, безлюдне місце; 2. *розм.* страшénний безлад;

хабс

Wüsten|klima *n* -s, ..mata пустельний клімат; **~sand** *m* -(e)s пісок пустелі; **~wind** *m* -(e)s, -e вітер пустелі, самум

Wüstling *m* -s, -e розпусник

Wüstung *f* =, -en 1. покинуте (мешканцями) сéлище; 2. занéбана шахта

Wut *f* = лють, шалénство; (шалéна) злість; **mich páckte die ~** *розм.* менé охопила лють; **~ auf j-n háben** *розм.* гніватися на кóгось; **sich in ~ réden** розпалітися, розходитися, ввійти в раж; **bläss vor** ~ блідий від лóті; **vor ~ kóchen** кипіти лóттю; **in éine (schréckliche) ~ im Bauch háben** *розм.* бути лихим як чорт

Wutanfall *m* -(e)s, ..fälle, **Wútausbruch** *m* -(e)s, ..brüche напад шалénства; порів гніву

wüten *vi* бушувати; бешкетувати, шаленіти, лютувати

wütend *adj* лютий, шалénний, скажénний; ~ **sein** сатаніти, скаженіти; ~ **wérden** розлютітися, оскаженіти

wüt|entbrannt *adj* розлютований, оскаженілий

Wüterich *m* -s, -e *розм.* несамовіта людина; недóлюдок, нелюд

wüt|schäumend, ~schnaubend *adj* оскаженілий, лютий; **~verzerrt** *adj:* **mit ~verzerrtem Gesicht** зі спотвореним від лóті обличчям

X

X, x [iks] *n* =, = 1. *мат.* невідомá величинá; ікс; 2. *розм.* бѣзліч; ♦ *j-m ein X für ein U vórmachen* *розм.* замійлювати очі комусь
X-Achse ['iks-] *f* =, -*n* *мат.* вісь абсцис
Xanthippe *f* =, -*n* *розм.* сварліва ба́ба, відьма
X-Béine ['iks-] *pl* криві но́ги; іксоподібні но́ги
X-beinig, x-beinig ['iks-] *adj* кривонóгий
x-beliebig ['iks-] *adj* *розм.* будь-який; *jéder* ~е ко́жен, будь-який
X-Chromosom ['ikskro-] *n* -s, -en *біол.* X-

-хромосо́ма
Xénon *n* -s *хім.* ксенон
Xenophobie *f* = ксенофобія
Xerographie *f* = ксерографія
Xerokopie *f* =, ..рі́єп ксерокопія, фотоко́пія
xerokopieren *vi* ксерокопіюва́ти, розмно́жувати ксерокопіюва́нням
xerophil *adj* *бот.* засухолю́бний
x-fach *див.* **x-mal**
X-Haken ['iks-] *m* -s, = стінний га́к (*для картин тощо*)
x-mal ['iks] *adv* *розм.* багаторазо́во, ба-

га́то разів; ё́нну кі́лькість разів; **das hábe ich dir ~ gesagt** я то́бі це неодноразо́во говорі́в
XP-Gespräch [iks'pe:-] *n* -(e)s, -e (телефо́нна) розмо́ва з повідомле́нням
x-te ['iks-] *adj*: ~ **Poténz** *мат.* стéпінь ікс
Xu [su:] *m* = *i* -s, *pl* = *i* -s *су* (*в'етнамська розмінна монета*)
Xylographie *f* =, ..phíļen ксилографія, гравіюва́ння по дере́ву; гравію́ра на дере́ві
Xylofón, Xylophón *n* -s, -e *муз.* ксилофо́н

Y

Y, y ['ypsilon] *n* = *i* *розм.* -s, *pl* *i* *розм.* -s *мат.* невідомá величинá; ігрек
Y-Achse ['ypsilon-] *f* =, -*n* *мат.* вісь ординáт
Yacht *див.* **Jacht**
Yak *m* -s, -s *зоол.* як
Yankee ['jɛŋk:i] *m* -s, -s я́нкі (*прізвисько американці́в*)
Yard [ja:rt] *n* -s, -s *i* з числ. = я́рд (*міра*)

довжини)
Y-Chromosom ['ypsilon-kro-] *n* -s, -en *біол.* Y-хромосо́ма (*статева хромосо́ма*)
Yen [(j)ɛn] *m* = *i* -s, *pl* = *i* -s (*із зазначенням суми тк. =*) ё́на (*грошова одиниця Японії*)
Yeti ['je:-] *m* = *i* -s ё́ті, снігова́ людина
Yóga *див.* **Jóga**

Yóghurt *див.* **Jóghurt**
Yógi, Yógin *див.* **Jógi, Jógin**
Youngster ['jʌŋstɜ:] *m* -s, -s юніо́р
Ypsilon *n* -s *i* =, -s і́псилон (*буква*)
Yttérbium *n* -s *хім.* іте́рбий
Yttrium *n* -s *хім.* іт́рій
Yuan ['ju:an] *m* = *i* -s, = *i* -s (*із зазначенням суми тк. =*) юа́нь (*грошова одиниця КНР*)
Yucca ['ju:kə] *f* =, -s *бот.* ю́ка

Z

Zack *m*: **auf ~ sein** розм. знати свою справу; **j-n auf ~ bringen*** розм. підстьобнути когось; **etw. auf ~ bringen*** навести порядок у чомусь, добре налагодити щось

Zacke *f* =, -n зубець; зуб; зазублина
zacken *vi* робити [вирізувати] зубці (на чомусь)

Zacken *m* -s, = 1. *див.* **Zacke**; **◇ sich (D) keinen ~ aus der Krone bréchen*** розм. не принизити своєї гідності; 2. пік; вікид (на екрані локатора тощо)

Zacken|angriff *m* -(e)s, -e *військ.* одночасна атака на декількох ділянках фронтів; **~in|e** *f* =, -n зигзагоподібна лінія

zackig *adj* 1. зубчастий; 2. *ірон.* молодіцький

Zäckigkeit *f* = 1. порізаність країв; зубчастість; 2. *ірон.* молодіцтво

zähhaft *adj* боязкий, несміливий, нерішучий

Zähftigkeit *f* = боязкість, несміливість, нерішучість

zäh *adj* 1. твердий; 2. в'язкий, тягучий, густий; *тех.* в'язкий; 3. зав'язтий, стійкий; витривалий; чіпкий; **ein ~es Leben haben** бути живучим

zähflüssig *adj* 1. густий; в'язкий (*тж. тех.*); 2. *перен.* тривалий (*про переговори тощо*)

Zähflüssigkeit *f* = *тех.* в'язкість
Zähigkeit *f* = 1. зав'язтість; витримка; витривалість; 2. *тех.* в'язкість

Zahl *f* =, -en 1. число; **imaginäre** ~ *мат.* уявне число; 2. число, кількість; **ohne** ~ без ліку; незліченний; безліч; **in größer** ~ у великій кількості; **j-n an ~ über|treffen*** мати кількісну перевагу над кимось; **in voller** ~ всі, повністю; 3. цифра; *pl* цифрові дані; 4. *тж. sg грам.* число

zählbar *adj* що підлягає сплаті

zählbar *adj* обчислюваний

Zählbox *f* =, -en кіаса-автомат (у міському транспорті)

zählebig *adj* живучий

zahlen *vi, vi* платити; **bitte** ~! розрахуйтеся зі мною, будь ласка!, прошу рахунок! (*у ресторані*); **in Raten** ~ платити частками; **pünktlich** ~ платити в строк

zahlen *vi* 1. рахувати; **seine Tage sind gezählt** йому (лишилось) недовго жити; **bei ihm kann man die Rippen** ~ розм. у нього всі ребра видно; **die Stunden** ~ *перен.* із нетерпінням чекати; **die Stimmzettel** ~ робити підрахунок бюлетенів (на виборах); 2. нараховувати;

die Stadt zählt éine Millión Einwohner місто нараховує один мільйон жителів; **er zählt séchzig Jahre** йому шістдесят років; 3. (*zu D*) уважати (когось кимсь, щось чимсь); зараховувати, відносити (*до когось, до чогось*); **er wird zu den Béstén gezählt** його вважають одним із краших; **II** *vi* 1. рахувати; **von eins bis hundert** ~ рахувати від одного до ста; **rückwärts** ~ рахувати в зворотному порядку; **es war vorbèi, ehe man bis drei** ~ *könnte* не встигли озирнутися, як усє було кінчено; 2. враховуватися, зараховуватися; **das zählt nicht** це не береться до уваги; **jéde Sekúnde zählt** кожна секунда має значення; 3. (*nach D*) протривати (якийсь час); досягати (чогось), нараховувати; **das zählt nach Minúten** це справа декількох хвилин; **die Menge zählte nach Tausenden** це була багатотисячна юрба; 4. (*zu D*) уважатися (кимсь, чимсь) відноситися, належати, зараховуватися (*до когось, до чогось*); **er zählt zu den béstén Schriftstellern** він уважється одним із найкращих письменників; 5. (*auf A*) розрахувати (*на когось, на щось*)

Zählen|angaben *pl* цифрові дані; **~folge** *f* =, -n числова послідовність; **~gedächtnis** *n* -ses пам'ятя на числа

zählengesteuert *adj* *тех.* із числовим керуванням [управлінням]

Zählen|gruppe *f* =, -n група чисел; **~kode** [-kɔ:t] *m* -s, -s цифровий код;

~lotto *n* -s цифрова лотерія

zählenmäßig *adj* 1. чисельний, кількісний; **~e Überlegenheit** кількісна перевага; 2. статистичний

Zählen|material *n* -s цифровий матеріал; **~reihe** *f* =, -n числовий ряд; ряд чисел;

~sinn *m* -(e)s здатність до лічби; **~system** *n* -s, -e система чисел

Zähler *m* -s, = платник; **säumiger** ~ несправний платник

Zähler *m* -s, = 1. лічильник (*прилад*); 2. *мат.* чисельник; 3. *спорт.* очко, бал

Zählerstand *m* -(e)s показання лічильника

Zählgerät *n* -(e)s, -e *тех.* лічильник

Zählkarte *f* =, -n бланк поштового переказу

Zähl|karte *f* =, -n рахункова картка; *спорт.* протокол судді; **~kellner** *m* -s, = офіціант-інкасатор

zählos *adj* незліченний

Zählmeister *m* -s, = *військ.* скарбник

Zählmeisterei *f* =, -en *військ.* фінансова частина

zähreich *I adj* численний; **II** *adv* у великій кількості

Zählrohr *n*: **Geigersches** ~ *фіз.* лічильник Гейгера

Zähl|stelle *f* =, -n кіаса, віконець кіаси; місце виплати; **~tag** *m* -(e)s, -e день видачі зарплати; день платежів

Zählung *f* =, -en платіж, оплата; внесок; ~ **des Geháltes** виплата зарплати; **éine** ~ **léisten** здійснити платіж; зробити внесок; **in ~ néhmen*** приймати до платежів; **die ~ blieb aus** платіж не надійшов; **mit der ~ in Verzug geraten*** (s) прострочувати платіж

Zählung *f* =, -en 1. підрахунок; 2. перепис (*населення*)

Zählungs|abkommen *n* -s, = платіжна угода; **~anweisung** *f* =, -en платіжне доручення; **~aufforderung** *f* =, -en вимога здійснити платіж; нагадування про платіж; **~aufschub** *m* -(e)s відстрочка платежів; **~auftrag** *m* -(e)s, ..träge *див.* **Zählungsanweisung**; **~bedingungen** *pl* умови платежів; **~bilanz** *f* =, -en платіжний баланс; **~einstellung** *f* =, -en припинення платежів; **~erleichterung** *f* =, -en полегшення умов платежів

zählungsfähig *adj* платоспроможний

Zählungs|fähigkeit *f* = платоспроможність; **~frist** *f* =, -en строк [термін] платежів

zählungskräftig *adj* платоспроможний

Zählungs|mittel *n* -s, = засіб платежів; **áusländische ~mittel** іноземна валюта; **~ort** *m* -(e)s, -e місце платежів; **~rückstand** *m* -(e)s, ..stände заборгованість по платежах; **~schwierigkeiten** *pl* труднощі із платежами; **~schwierigkeiten haben, in ~schwierigkeiten geraten*** (s) зазнавати труднощів із платежами; **~termin** *m* -(e)s, -e *див.* **Zählungsfrist**

zählungsunfähig *adj* неплатоспроможний; **~werden** збанкрутувати

Zählungs|verkehr *m* -s 1. платіжний оборót; 2. система розрахунків; **bárgeldloser ~verkehr** безготівковий розрахунок; **~vermerk** *m* -(e)s, -e відмітка про сплату; **~verzug** *m* -(e)s прострочення [затримка] платежів

Zählwerk *n* -(e)s, -e *тех.* лічильник

Zähl|wort *n* -(e)s, ..wörter *грам.* числівник; **~zeichen** *n* -s, = цифра

zahn *adj* 1. приручений; свійський (*про тварин*); **j-n ~ máchen** приручати (*тварин*); угамовувати, приборкувати; **~ werden** (s) присмирніти; 2. лагідний, покірний, слухняний

zähmbär *adj* що (легко) приручається
zähmen I *vt* 1. приручати; 2. *перен.* угамовувати, приборкувати; **seine Zünge** ~ припнути язика; **seine Ungeduld** ~ стримати своє нетерпіння; II **sich** ~ приборкати себе; стриматися
Zähmheit *f* = 1. прирученість; 2. лагідність, покірність
Zähmung *f* = 1. приручення; 2. угамування, приборкання
Zahn *m* -(e)s, Zähne 1. зуб; **einen ~ ziehen*** видаляти зуб; **die Zähne flétschen** шкрити зуби; **die Zähne zusammenbeißen*** 1) зціплювати зуби (*від болю*); 2) опанувати себе; терпіти, зціпивши зуби; **vor Wut mit den Zähnen knirschen** скреготати зубами від злості; **mit den Zähnen kláppen** клацати зубами (*від холоду тощо*); **(et)was zwischen die Zähne kriegen*** *розм.* (трохи) перехопити [перекусити]; 2. *тех.* зубець; 3. *бот.* зубчик (*часнику тощо*); 4. *мол. жарг.* дівчина; **stéiler** ~ приваблива дівчина; **der ~ der Zeit** *жарт.* руйнівна дія часу; **einen töllen ~ draúfháben** їхати із шаленою швидкістю; **bis an die Zähne bewáffnet sein** бути озброєним до зубів; **j-m auf den ~ fühlen** *розм.* намагатися вивдати в когось щось; **das ist nur für den höhlen** ~ *розм.* дуже мало; **≡ як кіт наплакав**; **j-m den ~ ~ ziehen*** *розм.* жорстоко розчарувати когось; **sich (D) an etw. (D) die Zähne áusbeißen*** *розм.* обламати собі зуби об щось; зустріти сильний опір
Zahnarzt *m* -es, ..árzte зубний лікар, стоматолог
zahnärztlich *adj* зуболікарський, стоматологічний; **in ~er Behandlung sein** лікувати зуби
Zahn|ausfall *m* -(e)s випадання зубів; **~behandlung** *f* =, -en лікування зубів; **~bürste** *f* =, -n зубна щітка; **~creme** [kre:m] *f* =, -s зубна паста
zähne|flétschend *adj* що оскалив зуби; **~klappernd** *adv* клацаючи зубами; **~knirschend** *adv* скрегочучи зубами; згнітивши серце
záhnen: **das Kind záhnt** у дитини ріжуться зуби
Záhnen *n* -s прорізування зубів
Záhn|ersatz *m* -es зубний протез; **~fáule** *f* = *карієс*; **~fleisch** *n* -(e)s ясна; **auf dem ~fleisch géhen*** (s) *розм.* падати з ніг від утоми
Záhnfleisch|bluten *n* -s кровотеча з ясен; **~entzündung** *f* =, -en запалення ясен, гінгівіт
Záhn|füllung *f* =, -en зубна пломба; **~hobel** *m* -s, = *тех.* зензубель; **~höhle** *f* =, -n зубна порожнина; **~klinik** *f* =, -en стоматологічна клініка; **~krone** *f* =, -n коронка зуба; **~laut** *m* -(e)s, -e *лінгв.* зубний звук
záhnlos *adj* беззубий
Záhn|lücke *f* =, -n відсутність зуба, шер-

біна; **~mark** *n* -(e)s зубна м'якоть [пульпа]; **~medizin** *f* = стоматологія; **~mediziner** *m* -s, = стоматолог; **~nerv** *m* -es, -en зубний нерв; **~pasta** *f* =, ..ten зубна паста; **~pflege** *f* = догляд за зубами; **~prothese** *f* =, -n зубний протез; **~pulver** *n* -s, = зубний порошок; **~rad** *n* -(e)s, ..ráder *тех.* зубчасте колесо; шестірня
Záhnrad|antrieb *m* -s *тех.* шестерний привід; **~bahn** *f* =, -en зубчаста залізниця (*у горі*); **~frásmaschine** *f* =, -n *тех.* зубофрезерний верстат; **~getriebe** *n* -s, = *тех.* зубчаста передача
Záhn|schmelz *m* -es зубна емаль; **~schmerzen** *pl* зубний біль; **~spiel** *n* -(e)s *тех.* зазор між зубцями; **~station** *f* =, -en зуболікарський пункт; **~stein** *m* -(e)s зубний камінь; **~stocher** *m* -s, = зубочистка; **~techniker** *m* -s, = зубний технік; **~untersuchung** *f* =, -en обстеження зубів; **~weh** *n* -s *розм.* зубний біль; **~wurzel** *f* =, -n корінь зуба; **~ziehen** *n* -s видалення зубів
Záine *f* =, -n *швейц.* кошик
Záirer [za'i:] *m* -s, =, ~in *f* =, -nеп житель, ..лька Заїра
záirisch [za'i:] *adj* заїрський
Zánder *m* -s, = судак
Zánge *f* =, -n 1. щипці; кліщі; обценьки; 2. *тех.* цанга; 3. *військ.* двостороннє оточення, двосторонній обхід; **in die ~ néhmen*** взяти в лещата; 4. клішні, клішні (*тварини*); роги (*жука*); 5. *спорт.* «кліщі»; **der ~ in der ~ háben** *розм.* мати когось у своїй владі [*у своїх руках*]
Zánk *m* -(e)s сварка; лайка
Zánkapfel *m* -s, ..ápfel яблуко розбрату
zánken I *vi* *розм.* лаяти; II **sich** ~ лаятися, сваритися
Záncer *m* -s, = задіра; скандаліст
Zánceréi *f* =, -en сварка, лайка
zánkisch *adj* задрікуватий, задріливий; сварливий
Zánksucht *f* = сварливість
zánküchtig *div.* zánkisch
Zánteufel *m* -s, = *розм.* скандаліст, сварлива людина; скандалістка, сварлива баба
Zápfchen *n* -s, = 1. *анат.* язичок; 2. *фарм.* свічка, супозиторій
zápfen *vi* цідити, наливати (*вино з бочки тощо*)
Zápfen *m* -s, = 1. затичка, пробка (*бочки*); 2. *тех.* цанфа; шип; 3. стрижень; 4. шийка (*хвоїна*); 5. (крижанá) бурюлька
Zápfen|lager *n* -s, = *тех.* підшипник; втулка; **~streich** *m* -(e)s, -e *військ.* вечірня зоря (*сигнал*); **den ~streich blásen** грати вечірню зорю; **~verbindung** *f* =, -en *тех.* шипове з'єднання; **~zieher** *m* -s, = *швейц.* штóпор
Zápf|säule *f* =, -n бензоколонка; **~stelle** *f* =, -n 1. автозаправна станція; 2. водо-забірний пункт

záppelig *adj* 1. непосидючий, верткий; 2. схвильований, неспокійний
záppeln *vi* 1. борсатися, битися, тріпотіти; 2. сміятися, (неспокійно) вертатися; **der vor Ungeduld** ~ тремтати від нетерпіння; **j-n ~ lássen*** *розм.* змусити когось чекати, стомити когось очікуванням
Záppelphilipp *m* -s, -e *розм.* дзіґа, неспокійна дитина
záppendüster *adj* *розм.* 1. зовсім темний; **hier ist es** ~ тут хоч око виколи [хоч в око стрель]; 2. *перен.* безпросвітний (*безнадійний*)
zápplig *div.* záppelig
Zár *m* -en, -en *іср.* цар
Záren|reich *n* -(e)s, -e царство; **~sohn** *m* -(e)s, ..söhne царевич; **~tochter** *f* =, ..töchter царівна
Záрге *f* =, -n 1. обід; край; ребро; 2. віконна рама; дверна коробка; 3. оправа
Zárin *f* =, -nen царіця
Zárismus *m* = царат
zaristisch *adj* царський (*режим тощо*)
zart *adj* 1. ніжний; ласкавий; м'який; **eine ~e Stímme** ніжний голос; **~e Haut** ніжна шкіра; 2. тонкий; легкий; **ein ~es Gewébe** тонка [легка] тканина; **ein ~er Hauch** легкий подув [подих, аромат]; 3. чуйний, делікатний, тактовний (*тж.* ~ *fühlend*); 4. ніжний, тендітний; ~ *besaitet* чутливий; **~e Gé-sundheit** слабке здоров'я; **ein ~es Álter** ніжний вік; **das ~e Geschlécht** *жарт.* слабка стать (*про жінок*)
zárt|besaitet *div.* zart; **~blau** *adj* ніжно-голубий, ніжно-блакитний; **~fühlend** *div.* zart
Zártgefúhl *n* -(e)s чуйність, делікатність, такт
zártgrün *adj* ніжно-зелений
Zártheit *f* = 1. ніжність; 2. м'якість; 3. легкість; 4. чуйність, делікатність, тактовність; 5. крйхкість
zártlich *adj* ніжний, ласкавий, сердечний
Zártlichkeit *f* =, -en ніжність; **~en erwéisen*** виявляти до когось ніжність
Zártling *m* -s, -e пестун, мазун
Zásium *n* -s *хім.* цезій
Záster *m* -s *розм.* гроші
Zásúr *f* =, -en 1. *літ.* цезура; 2. *перен.* віха, важлива подія
Záuber *m* -s, = 1. чаклунство; чари; **den ~ lösen** зняти чари; **j-m fáulen ~ vór-machen** *розм.* морочити комусь голову; **das ist fáuler** ~ *розм.* це суцільний обман; 2. чари; чарівність, шарм, чарівливість, принадність; 3. *розм.* осуд. спектакль
Záuberéi *f* =, -en 1. *тк.* *sg* чаклунство; 2. фокус
Záuberer *m* -s, = 1. чарівник, чаклун, маг; 2. фокусник
Záuberformel *f* =, -n заклинання; чарівне слово

zäuberhaft *adj* чарівний; привабливий
Zauberin *f* =, -пеп чарівниці, чаклунка
zäuberisch *div.* **zäuberhaft**
Zauber||kraft *f* =, ..kräfte чарівна сила;
 ~**kunst** *f* =, ..künste 1. *mk. sg* чаклунство; 2. *pl* фокуси; ~**künstler** *m -s,* = фокусник; ~**kunststück** *n -(e)s,* -е фокус
zäubern *vi* 1. чаклувати; 2. показувати фокуси
Zauber||spruch *m -(e)s,* ..sprüche заклинання; ~**stab** *m -(e)s,* ..stäbe чарівна паличка (*y* казках); ~**trank** *m -(e)s,* ..tränke чарівний напій; ~**wort** *n -(e)s,* -e *i* ..wörter заклинання
Zäuderer *m -s,* = повільна [забарна] людина; нерішуча людина
zäudern *vi* (*mit D*) баритися (*із чимсь*); вагатися, не наважуватися (*зробити щось*); **öhne zu** ~ не зволікаючи, не гаючи часу; не вагаючись
Zaum *m -(e)s,* Zäume вуздá; вуздéчка; ♦ *j-n im ~ halten** тримати когось у шорах; **seine Zünge im ~ halten*** тримати язик за зубами; **seine Gefühle im ~ halten*** стримувати свої почуття
zäumen *vi* загнздувати
Zaun *m -(e)s,* Zäune огорожа, паркан; **ein lebender ~** живопліт; ♦ *etw. vom ~ (e) bréchen** 1) спровокувати, затіяти (*суперечку, сварку*); розпочати (*війну*); 2) несподівано зробити щось
Zäun||gast *m -es,* ..gäste 1. безквитковий [безбілетний] глядач; 2. сторонній спостерігач; ~**latte** *f =,* -п планка огорожі; ~**lücke** *f =,* -п діра в огорожі; ~**pfehl** *m -(e)s,* ..pfähle кіл, жердіна, тичина; ♦ *j-m einen Wink mit dem ~pfehl gében** *розм.* зробити грубий [недвозначний] нятяк когось
zäusen *vi* 1. трипати, куйовдити, кошлатити; **die Haare** ~ скубити волосся; 2. *перен.:* **das Leben hat ihn mächtig gezäust** життя добряче пошарпало його; **II sich ~** зчепитися (*битися*)
Zebra *n -s,* -s зебра
Zébrastreifen *pl* пішохідний перехід, «зебра»
Zéchbruder *m -s,* ..brüder *розм.* п'яниця; співбрат по чарці
Zéche ¹ *f =,* -п 1. рахунок (*y* ресторани тощо); **sich (D) von j-m die ~ bezahlen lassen*** поісти [випити] чужим коштом; **seine ~ bezahlen** сплатити [внести] свою частку; 2. гуляння, пиятичка; **eine große ~ máchen** бенкетувати
Zéche ² *f =,* -п рудник, копальня, шахта
zéchen *vi* *розм.* гуляти, пити; бенкетувати
Zéchen||gas *n -es* коксовий газ; ~**koks** *m -es* доменний кокс
Zécher *m -s,* = *розм.* гуляка
Zecheréi *f =,* -еп, **Zéchgelage** *n -s,* = пиятичка, гульба, гуляння
Zéch||preller *m -s,* = людина, що не сплатила рахунок (*y* ресторани тощо); ~**prellerei** *f =* несплата рахунку (*y* рес-

торани тощо)
Zécke *f =,* -п *зоол.* кліщ
Zéder *f =,* -п кедр
Zeh *m -(e)s,* -en *div.* **Zéhe**
Zéhe *f =,* -п 1. палець (*стопи*); **die große** ~ великий палець на носі; **die kleine** ~ мізинець на носі; **auf den ~n géhen* (*s*) ходити навшпінках; **j-m auf die ~n tréten* 1) наступити когось на ногу; 2) *розм.* образити [зачепити] когось; 2. зубок (*часнику*)
Zéhen||nagel *m -s,* ..nägel ніготь пальця [ногi]; ~**spitze** *f =,* -п: **auf den ~spitzen** навшпінках
zehn *num* десять; десятеро
Zehn *f =,* -en 1. число [цифра] десять; десятка; 2. *розм.* десятка, десятий номер
Zéhner *m -s,* = 1. *мат.* десяток; 2. *іст.* монета в 10 пфенігів; 3. *австр. розм.* десятий номер (*трамвая, автобуса*); 4. *розм.* десятка (*банкнот*); 5. десятка (*мішені*)
Zéhner||packung *f =,* -en пачка по десять штук (*цигарок тощо*); ~**system** *n -s* десяткова система (*числення*)
zéhnfach *I adj* десятикратний; **II adv** у десять разів, удесятеро
zéhnl||geschossig *adj* десятиповерховий;
 ~**jährig** *adj* десятилітній, десятирічний
Zéhnkampf *m -(e)s,* ..kämpfe *спорт.* десятиборство
Zéhnkämpfer *m -s,* = десятиборець
zéhnmal *adv* у десять разів
zéhnmalig *adj* десятикратний
zéhnl||stöckig *adj* десятиповерховий; (*в Україні*) одинадцятиповерховий; ~**stündig** *adj* десятигодинний
zehnt *zu ~* удесятеро
zéhntägig *adj* десятиденний
zéhntausend *num* десять тисяч
zéhnte *num* десятий
Zéhnte *m -n* *іст.* десятина (*податок*)
zéhnteilig *adj* (що складається) з десяти частин, десятисерійний (*фільм*)
zéhntel *num:* ein ~ одна десята
Zéhntel *n -s,* = десята частина
Zéhntelpunkt *m -es,* -e *спорт.* одна десята бала
zéhntens *adv* удесяте
zéhren *vi* 1. (*von D*) їсти (*щось*), харчуватися (*чимсь*); жити (*чимсь*); **von den Erinnerungen ~** жити спогадами; 2. (*an D*) виснажувати, підточувати (*когось, щось*); **der Kummer zehrt an ihrer Gesundheit** горе підточує її здоров'я
zéhrend *adj* виснажливий
Zéichen *n -s,* = 1. знак; сигнал; **im ~** під знаком; **zum ~ (G)** на знак (*чогось*); **ein ~ máchen** робити знак; **j-m ein ~ gében*** подати когось знак; **sich durch ~ miteinander verständigen** спілкуватися знаками [жестами]; **verábrede** ~ умовні знаки [сигнали]; 2. *мат.* знак; *хім.* символ; 3. *грам.* розділовий знак; ~ **setzen** ставити розділові знаки; 4. товарний знак; 5. ознака, прикмета; *мед.* симптом; **das ist ein gutes ~** це****

добра ознака; 6. знак зодіаку, (зодіакальне) сузір'я; **er ist im ~ des Steinbocks geboren** він народився під знаком Козерога
Zéichen||block *m -(e)s,* ..blöcke блокнот для малювання; ~**brett** *n -(e)s,* -ег креслярська дошка; ~**buch** *n -(e)s,* ..bücher альбом для малювання; ~**büro** *n -s,* -s креслярське бюро; ~**erklärung** *f =,* -еп пояснення умовних знаків; ~**film** *m -s,* -e (мальований) мультфільм; ~**geber** *m -s,* = *ел.* датчик [давач] сигналів [імпульсів]; сигналізатор; ~**geráte** *pl* креслярське приладдя; ~**heft** *n -(e)s,* -e зошит для малювання; ~**kohle** *f =,* -п вугільний олівець; ~**kunst** *f =,* ..künste малювання; креслення; ~**lehrer** *m -s,* = учитель малювання; ~**papier** *n -s* папір для малювання; ватман; ~**saal** *m -(e)s,* ..säle 1. креслярська; 2. малювальний зал (*y школі*); ~**setzung** *f =* пунктуація, розставляння розділових знаків; ~**sprache** *f =,* -п 1. мова знаків (*злухонімих*); 2. мова жестів; пантоміма; ~**stunde** *f =,* -п урок малювання; ~**tisch** *m -(e)s,* -e креслярський стіл; ~**trickfilm** *div.* **Zéichenfilm**; ~**unterricht** *m -(e)s* навчання малюванню; ~**vorlage** *f =,* -п зразок для малювання [змальовування]
zéichnen *vi* 1. малювати; 2. креслити; 3. мітити; відзначати; таврувати; 4. підписуватися; **eine Anleihe ~** підписатися на позикку; **gezéichnet** підписане (*таким-то*)
Zéichnen *n -s* малювання; **téchnisches ~** креслення
Zéichner *m -s,* = 1. малювальник, художник; 2.: (*téchnischer*) ~ кресляр; 3. передплітник (*на позикку*)
zéichnerisch *adj* малювальний; ~**e Léistung** відмінний малюнок; ~**es Talént, ~e Fähigkeiten** талánt до малювання
Zéichnung *f =,* -en 1. малюнок; 2. креслення; 3. схема, зображення; 4. візерунок, забарвлення; 5. підписка (*на цінні папери*)
Zéichnungsberechtigung *f =* право підпису
Zéigefinger *m -s,* = вказівний палець
zéigen *I vi* 1. показувати; **die Künstaustellung würde vom 1. bis zum 15. März gezéigt** художня виставка була відкрита з 1 по 15 березня; **die Bäume ~ das erste Laub** на деревах з'являються перші листочки; 2. проявляти, виявляти; **II vi (auf A)** показувати, указувати (*на когось, на щось*); **III sich ~** 1. з'являтися (*десь*); 2. позначитися; виявитися; **es wird sich ~** (пóтім) видно буде; 3. проявляти себе (*якимсь*); **sich fréndlich zu j-m ~** ставитися по-дружньому [дружелюбно] до когось; **sich táper ~** виявити хоробрість; **sich beréit ~** виявити готовність, зголоситися; **sich dánkbar ~** склástи подяку

Zéiger *m* -s, = стрілка (годинника, приладу)

Zéiger|ausschlag *m* -(e)s відхилення стрілки; ~**diagramm** *n* -(e)s, -e *mat.* векторна діаграма; ~**instrument** *n* -(e)s, -e стрілочний (вимірювальний) прилад; ~**waage** *f* =, -п циферблатні ваги

Zéigestock *m* -(e)s, ..stöcke *вказівка*
zéihen* *vi* (*G*) *заст.* обвинувачувати (когось у чомусь), викривати

Zéile *f* =, -п 1. рядок; *etw.* ~ für ~ **abschreiben*** списати щось слово в слово; *etw.* ~ für ~ **dürcharbeiten** проробити щось ґрунтовно; *nach* ~**n bezählen** платити відрядково; **zwischen den** ~**n lésen*** читати між рядків; 2. нізка, шеренга, шеріга; **éine länge** ~ Häuser довга шеренга будиноків; 3. *тлб.* рядок (зображення)

Zéilen|abstand *m* -(e)s, ..stände інтервал [відстань] між рядками; ~**bebauung** *f* = рядова забудова; ~**einsteller** *m* -s, = клавіша інтервалу; ~**gießmaschine** *f* =, -п *полігр.* лінійці; ~**honorar** *n* -s, -e відрядкова оплата (авторові)

zéilenweise *adv* відрядково

Zéilenzahl *f* = кількість рядків

Zéisig *m* -(e)s, -e *чиж*; ♦ *ein löckerer* ~ *розм.* легковажна людина, вітрогон
zeit *prp* (*G*): ~ **méines Lébens** 1) за все моє життя; 2) поки живий буду...

Zeit *f* =, -еп 1. час; *die* ~ **drängt** час не чекає; *in kürzer* ~ *незабаром*; *in létzter* ~ *останнім часом*; *in nächster* ~ *найближчим часом*; *mit der* ~ *згідом*; *mit der* ~ **géhen*** (s) крокувати в ногу із часом; *nach der* ~ **kómmen*** (s) прийти із запізненням; *von* ~ *zu* ~ *час від часу*; **éine** ~ **lang** якийсь час; *seit länger* ~ *ужé давнó*; (**mórgen**) *um diese* ~ (завтра) *приблизно в цей же час*; *zu der* ~ *тоді*, у той час; *zu jeder* ~ *у будь-який час*; *zur sélben* ~ *у той же час*; *zur réchten* ~ **kómmen*** (s) прийти вчасно; **kéine** ~ **haben** (für *A*, *zu D*) *не máти ча́су (для чогось)*; **hast du genau** ~? у тебе точний годинник?; *vor der* ~ *передчасно*; *vor méiner* ~ *до мене*, коли менé ще не було; **es ist an der** ~ (*zu + inf*) *порá*, *наста́в час (робити щось)*; *von der* ~ *ап з тих пір*; *zu nácht schlafender* ~ *пізно вночі*; 2. період; епо́ха; *wir haben uns seit éwigen* ~ **en nicht geséhen** *розм.* ми не бачилися цілу вічність; 3. *строк*; *час*; **es ist höchste** ~ *ужé давнó порá [час]*; **die ganze** ~ (**über**) *прóтягом усього ча́су*; **ihre** ~ **ist gekómmen** *наста́ла порá їй родити*; **ihm ist die** ~ **lang gewórden** *він скучив*; **Soldát auf** ~ *військовослужбóвець за контра́ктом*; **für alle** ~ **en** *назавжди*; ♦ **die** ~ **heilt alle Wunden** *присл.* *час – найкращий лікар*

Zeit|abschnitt *m* -(e)s, -e відрізок часу; ~**alter** *n* -s, = 1. епо́ха, століття; **das goldene** ~**alter** *золотé століття*; 2. *геол.*

е́ра; ~**angabe** *f* =, -п *да́та*, *зазначення ча́су*; ~**ansage** *f* = *то́чний час (що повідомляється по радіо, телефону)*; ~**aufnahme** *f* =, -п *фот.* *знімання із тривáлою витримкою*; ~**aufwand** *m* -(e)s *вiтратá ча́су*

zeit|aufwendig *adj* *що потребу́є велико́ї витрати ча́су*; ~**bedingt** *adj* *обумовлений ча́сом*

Zeit|bestimmung *f* =, -еп 1. *вiзначення ча́су*; 2. *грам.* *обста́вина ча́су*; ~**bombe** *f* =, -п *бóмба вповільнено́ї дії*; ~**dauer** *f* = *тривáлисть*, *промі́жок [вiдрізок] ча́су*; ~**dehnung** *f* = *див.* **Zéitlupe**; ~**einheit** *f* =, -еп *оди́нця ча́су*; ~**einteilung** *f* = *розподі́л ча́су*; ~**empfinden** *n* -s *див.* **Zéitgefühl**

Zeiten|folge *f* = *грам.* *послідо́вність ча́сів*; ~**wende** *див.* **Zéitwende**

Zeit|ermittlung *f* = *хронометра́ж*; ~**ersparnis** *f* = *еконо́мія ча́су*; ~**fahren** *n* -s *перего́ни на час (велоспо́рт)*; ~**fahrer** *m* -s, = *перегі́нник на час*; ~**folge** *f* =, -п *хроноло́гічний поря́док*; ~**form** *f* =, -еп *грам.* *тимчасо́ва фо́рма*; ~**frage** *f* =, -п *спра́ва ча́су*; ~**geber** *m* -s, = *таймер*; ~**gefühl** *n* -(e)s *вiдчу́ття ча́су*; ~**geist** *m* -es *дух ча́су*

zeitgemäß *adj* *суча́сний (для сво́єї епо́хи)*, *у ду́сі ча́су*

Zeitgenosse *m* -n, -n, **Zeitgenossin** *f* =, -nen *суча́сник*, ..ни́ця; **ein séltamer** **Zeitgenosse** *розм.* *дива́к*

zeitgenössisch *adj* *суча́сний*; ~**e Literatur** *суча́сна літерату́ра*

Zeit|geschehen *n* -s *пото́чні поді́ї*; *новини дня*; ~**geschichte** *f* = *суча́сна історія*; ~**geschmack** *m* -(e)s *смак(и) епо́хи*; ~**gewinn** *m* -(e)s, -e *еконо́мія ча́су*; ~**gründe** *pl*: **aus** ~**gründen** *за бра́ком ча́су*

zeitig *I adj* 1. *ра́нній*; *сво́часний*; 2. *австр.* *зрілий*, *спілий*; **II adv** 1. *сво́часно*, *вчасно*; 2. *завчасно*; *ра́но*; **zu** ~ *передчасно*, *зана́дто ра́но*

zeitigen *I vi книжн.* *приводити (до чогось)*; *дава́ти (плоди)*; *вивля́ти*, *пока́зувати*; **die Bemühungen haben ein gutes Ergebnis gezeitigt** *старання дали га́рні результати*; **II vi** (h, s) *австр.* *дозривати*

Zeitkarte *f* =, -п *сезо́нний (проі́зний) квито́к*

zeitkritisch *adj* *злободе́нний*

zeitlebens *adv* *все життя́*, *увесь вік*; *дові́чно*

zeitlich *I adj* *тимчасо́вий*; **II adv** *за ча́сом*; **die Erláubnis ist ~ begrenzt** *дозві́л діє прóтягом обме́женого періо́ду ча́су*

Zeitlohn *m* -(e)s *погоди́нна заробі́тна пла́та*; **im** ~ **stéhen*** *працюва́ти на умо́вах погоди́нної оплати*

zeitlos *adj* 1. *на якому́ не познача́ється дія ча́су*; *що не підда́ється впли́ву [змінам] мо́ди*; **ein** ~**er Mántel** *пальто́ нейтра́льного фо́сону*; 2. *мист.* *поза-*

часо́вий

Zéitlupe *f* = *прискóрене кінозні́мання*

Zéitlupentempo *n*: **im** ~ *жарт.* *дуже повільно*

Zéit|mangel *m* -s *неста́ча [брак] ча́су*; ~**maß** *n* -es, -e *муз.* *темп*; *такт*; ~**messer** *m* -s, = *хроно́метр*; ~**messung** *f* = *хронометра́ж*

záitnah(e) *adj* *актуа́льний*

Záitnáhe *f* = *актуа́льність*

Záitnahme *f* =, -п *хронометрува́ння*, *хронометра́ж*; **elektronische** ~ *хронометра́ж за електро́нним секундо́міром*

Zéit|nehmer *m* -s, = 1. *спорт.* *суддя-секундометри́ст*; 2. *хронометражист (на підпри́ємстві)*; ~**norm** *f* =, -еп *но́рма ча́су*; ~**not** *f* = 1. *неста́ча ча́су*; 2. *цейт-но́т (шахи)*; ~**plan** *m* -(e)s, ..pláne 1. *календа́рний план (робі́т)*; 2. *зал.* *графік*

Zéitplansteuerung *f* = *тех.* *програ́мне керува́ння [управлі́ння]*

Zéitpunkt *m* -(e)s, -e *час*; *момéнт*; *да́та*; *строк*; **von diesem** ~ **an** *від цього́ мо́менту*; **zu diesem** ~ *у цей час*, *до цього́ ча́су*

Zéitraffer|aufnahme *f* =, -п, **Zéitraffung** *f* = *уповільнене кінозні́мання*

zéitraubend *adj* *що не потребу́є бага́то ча́су*; **zeit- und kráttraubende Arbeit** *трудо́містка робóта*

Zeit|raum *m* -(e)s, ..räume *періо́д (ча́су)*; ~**rechnung** *f* =, -еп *літо́числення*; **vor únserer** ~**rechnung** (*скор.* *v. u. Z.*) *до нашо́ї е́ри*; ~**roman** *m* -s, -e 1. *історичний ромán*; 2. *ромán про суча́сність*; ~**schalter** *m* -s, = *ел.* *вимика́ч із годиннико́вим меха́нізмом*; ~**schrift** *f* =, -еп *журна́л*; ~**spanne** *f* =, -п *промі́жок ча́су*, *періо́д*

zéitsparend *adj* *що еконо́міть час*

Zeit|spiel *n* -s, -e *спорт.* *затягува́ння ча́су гри*; ~**strafe** *f* =, -п *спорт.* *видалення (гравця) на (пéвний) час без пра́ва заміни*; ~**studie** *f* =, -п *аналі́з витрат ча́су*; *хронометра́ж*; ~**tafel** *f* =, -п *хроноло́гічна таблиця*; ~**überschreitung** *f* =, -еп *прострочення ча́су*; ~**umstände** *pl* *обста́вини*, *характе́рні для да́ного ча́су*

Zéitung *f* =, -еп *газета́*; ~**en áustragen*** *розно́сити газети́*; **an éiner** ~ **mitarbeit- en** *співробі́тничати в газети́*; **was bringt die** ~? *що пишуть у газети́?*; **éine** ~ **halten*** *бу́ти передпла́тником газети́*; **éinen Artikel in die** ~ **sétzen [bringen*]** *розмі́стити статтю́ в газети́*

Zéitungs|anzeige *f* =, -п *оголо́шення в газети́*; ~**artikel** *m* -s, = *газетна стаття́*; ~**ausschnitt** *m* -(e)s, -e *газетна ви́різка*; ~**austräger** *m* -s, = *розно́сник газеті́*; ~**bericht** *m* -(e)s, -e (газетна) *кореспонде́нція*; ~**ente** *f* =, -п *газетна ви́гадка*, *чутка*; ~**frau** *f* =, -еп *продавчи́ця газеті́*; ~**kiosk** *m* -(e)s, = *розно́сний кіоск*; ~**mann** *m* -(e)s, ..männer 1. *журналі́ст*, *кореспонде́нт*; 2. *продаве́ць газеті́*; ~**nachricht** *f* =, -еп *газетне повідо́м-*

лення; ~notiz *f* =, -ен газетна замітка, газетний допис; ~stand *m* -(e)s, ..stände газетний кіоск; ~wissenschaft *f* = журналістика (як наука)

Zéit|unterschied *m* -(e) *z*, -е різниця поясного часу; ~vergeudung *f* = марна витрата часу; ~verlängerung *f* =, -ен спорт. виділення додаткового часу (на гру); ~verlust *m* -es, -е втрата часу; ~verschwendung *f* = *див.* Zéitvergeudung; ~vertreib *m* -(e)s проведеного часу

zéitweilig *I adj* тимчасовий; минулий; **II adv** тимчасово, час від часу

zeitweise *adv* епізодично; час від часу; часом

Zéit|wende *f* = початок нової ери; **vor der ~wende** до нової ери; ~wert *m* -(e)s реальна вартість; ~wort *n* -(e)s, ..wörter *грам.* дієслово; ~zeichen *n* -s, = сигнал перевірки часу (по радіо); ~zone *f* =, -п часовий пояс; ~zünder *m* -s, = детонатор уповільненої дії; ~zündschnur *f* =, ..schnüre бікфóрдів шнур

zelebrieren: die Messe ~ церк. служити месу

Zéllé *f* =, -п 1. *біол.* клітина; 2. осередок; комірка; 3. камера, кабіна, секція; 4. телефонна будка [кабіна]; 5. осередок (партиїний); 6. *ел.* елемент (аккумуляторної батареї); 7. келія (чернеца)

Zéllen|lehre *f* = цитологія; ~struktur *f* = комірчаста структура

Zéll|gewebe *n* -s *біол.* клітинна тканина; ~glas *n* -es *див.* Zellophán; ~kern *m* -(e)s, -e *біол.* клітинне ядро; ~membran *f* =, -ен *біол.* клітинна мембрана

Zellophán *n* -s целофан

Zéll|stoff *m* -(e)s целюлоза; клітковина; ~teilung *f* =, -ен *біол.* поділ клітини

zellulár, zellulár *adj* *біол.* клітинний

Zellulóid *n* -(e)s целулоїд

Zellulóse *f* = целюлоза

Zellulóseazetat *n* -s, -e *хім.* ацетат целюлози, ацетилцелюлоза

Zelót *m* -en, -ен *книжн.* релігійний фанатик

Zelt *n* -(e)s, -е намет; шатро; **die ~e aufschlagen*** 1) понапинати намети; отаборитися; 2) улаштуватися; оселитися (*десь*)

Zélt|bahn *f* =, -ен 1. брезент; 2. полотнище намету; 3. плащ-намет; ~dach *n* -(e)s, ..dächer *архіт.* шатровий дах

Zéltach|kuppel *f* =, -п *архіт.* шатровий купол

zéltén *vi* жити в наметі

Zéltén *n* -s проживання [відпочинок] у наметах

Zéltér *m* -s, = іноходець (*кінь*)

Zélt|lager *n* -s, = наметовий табір; ~leinwand *f* = наметове полотно, брезент; ~plane *f* =, -п *див.* Zéltbahn; ~platz *m* -es, ..plätze майданчик для напинання наметів, кемпінг; ~stadt *f* =, ..städte наметове містечко; ~stange *f* =, -п

див. Zéltstab

Zemént *m* -(e)s цемент

Zementation *f* = *мет.* цементация

zementieren *vi* 1. цементувати; 2. *перен.* зміцнювати, цементувати

Zementierung *f* = 1. цементування; 2. *перен.* зміцнення, закріплення

Zemént|mortel *m* -s цементний розчин; ~transporter *m* -s, = (авто)цементовоз;

~werk *n* -(e)s, -е цементний завод

Zenit *m, n* -(e)s *астр.* zenit (тж. *перен.*); sein Ruhm steht im ~ він у zenitі слави

zensieren *vi* 1. оцінювати; ставити оцінки (у школі); 2. піддавати цензурі, цензурувати

Zénsor *m* -s, ..sören цензор

Zénsúr *f* =, -ен 1. оцінка, бал; 2. *тк.* sg цензура

Zensúrensкала *f* =, ..len система оцінювання (у школі); ~ von eins bis fünf п'ятибальна система оцінювання

zensurieren *vi* *австр., швейц.* піддавати цензурі, цензурувати

Zénsus *m* =, = 1. ценз; 2. *існ.* податок; оброк; 3. перепис населення

Zentáur *m* -en, -ен *міф.* кентавр

Zént|gramm *n* -s, -е *i z числ.* = сантимграм; ~meter *m, n* -s, = (*скор.* cm) сантиметр

Zéntner *m* -s, = 1. (*скор.* Ztr) півцентнера (50 кг); 2. *австр., швейц.* (*скор.* q) центнер (100 кг)

Zéntnerlast *f* =, -ен важкий тягар

zéntnerschwer *adj* 1. вагою в півцентнера [*австр., швейц.* у центнер]; 2. *перен.* дуже важкий, важезний

zentrál *adj* центральний

zentrálbeheizt *adj* із центральним опаленням

Zentrálbehórdé *f* =, -п центральне відомство

Zentrále *f* =, -п 1. центр, центральний пункт; 2. комутатор; 3. *тех.* центральний пост керування [управління]

zentrálgeleitet *adj* підлеглий центральній організації

Zentrálheizung *f* =, -ен центральне опалення

zentralisieren *vi* централізувати

Zentralisierung *f* = централізація

Zentralismus *m* = централізм

Zentrál|komitee *n* -s, -s (*скор.* ZK) центральний комітет; ~nervensystem *n* -s (*скор.* ZNS) центральна нервова система;

~rat *m* -(e)s, ..gáte центральна рада; ~stelle *f* =, -п центральне відомство [управління]

zentrieren *vi* *тех.* центрувати

Zentrierung *f* = *тех.* центрування, центрівка

zentrifugál *adj* відцентровий

Zentrifugálkraft *f* = відцентрова сила

Zentrifúge *f* =, -п центрифуга

zentripetál *adj* доцентровий

Zentripetálkraft *f* = доцентрова сила

Zentrist *m* -en, -ен *політ.* центрист

Zéntrum *n* -s, ..tren центр; im ~ des

öffentlichen Interesses stéhen* бути в центрі уваги громадськості

Zéphir *m* -s зефір (*вітерець i material*)

Zéppelin *m* -s, -е дирижабль, цепелін

Zépter *n, m* -s, = скіпетр; das ~ führen правити, тримати в руках владу

zer- невідок. указує 1. на роз'єднання, поділ, роздроблення; **zerbéißen** розкусити; **zergliedern** розкладати, розчленовувати; 2. на ушкодження; знищення; **zerstören** зруйнувати; 3. при дієсловах з *sich* на повне виснаження; **sich zermürben** знесилити

zerbéißen* *vi* 1. розкушувати; розгризати; 2. перекушувати; перегризати; 3. закусати (*про* комах)

zerbersten* *vi* (s) лопатися, розколюватися, тріскатися; розриватися (*під час вибуху*)

Zérberus *m* =, -se *міф.* Цербер

zerbómben *vi* розбомбити

zerbréchen* *I vi* (c) ламати; розбивати; **II vi (s) (c) ламатися; розбиватися; **der Widerstand zerbrách** опір було зламано; **♦ sich (D) den Kopf úber etw. (A)** ~ сушити голову (над) чимсь**

zerbréchlich *adj* ламкий, крихкий

Zerbréchlichkeit *f* = ламкість; крихкість

zerbróckeln *I vi* (c) кришити; **II vi (s) (c) кришитися**

zerdrúcken *vi* 1. розчавити, роздушити; 2. розім'яти; 3. пом'яти, зім'яти (*одяг тощо*)

zerebrál *adj* церебральний, мозковий

zeremonie *f* =, ..n|en церемонія

zeremoniél *adj* 1. церемоніальний; 2. церемонний

Zeremoniél *n* -s, -e церемоніал

zerfáhren *adj* 1. роз'їжджений (*про дорож*); 2. неуважний (*про людину*)

Zerfáhrenheit *f* = неуважність

Zerfáll *m* -(e)s 1. розпад; руйнування; розкладання; **der radioaktive ~ des Atómkerns** радіоактивний розпад атомного ядра; 2. *перен.* занéпад

zerfállen* *vi* (s) 1. розпадатися; руйнуватися; розкладатися; **éine Tablette in Wássér ~ lássen*** розчинити таблетку у воді; 2. (*in A*) розпадатися, ділитися (*на частини тощо*); **♦ mit j-m ~ sein** бути з кимсь у сварці

Zerfálls|produkt *n* -(e)s, -e продукт розпаду; **radioaktive ~produkte** радіоактивні продукти розпаду; ~reaktion *f* =, -ен реакція розпаду

zerfétzen *vi* рвати на шматки; дробити; шматувати; **♦ ich kónnte ihn in der Luft ~ fáh.** я розірвав би його на шматки

zerfléschen *vi* (по)шматувати

zerfliegen* *vi* (s) розвіюватися вітром

zerfließen* (s) танути, розтікатися; розпливатися (*тж. перен.*); in Tránen ~ заливатися слізьми

zerfránsen *I vi* розшарпати; обшарпати (*низ штанив тощо*); **II vi (s) обтріпати-ся**

zerfréssen* *vi* роз'їдати; з'їдати (*про*

міль); er ist von Éifersucht ~ ревнощі мучили його
zerfrieren* *vi* (s) лопнути, тріснути (від морозу)
zerfurchen *vt* зборозніти, поріти
zergéhen* *vi* (s) розчинятися; танути; розвіюватися (про туман); **zergán-gener Schnee** мокрий сніг; **auf der Zunge** ~ танути в роті; **Bütter ~ lassen*** розтопіти масло
zergliedern *vt* 1. розкладати, розчленовувати; 2. грам. розбирати, аналізувати (речення)
Zergliederung *f* = 1. розкладання, розчленовування; 2. грам. розбір, аналіз (речення)
zerhacken *vt* розрубувати
zerháuen* (prät zerháute) *vt* розм. розрубати; éine Fénsterscheibe ~ вибити шибку
zerkáuen *vt* розжовувати
zerkléinern *vt* подрібнювати; дробити; розколювати; різати, рубати (овочі тощо)
Zerkléinerung *f* = подрібнювання; дроблення; розколювання; нарізання (овочів тощо)
Zerkléinerungsmaschine *f* =, -n *tex.* дробарка, подрібнювач
zerklüftet *adj* порізаний ущелинами (про гірський масив); éine ~e Kúste порізаний бéрег
Zerklüftung *f* = утворення тріщин [ущелин]
zerknácken *vt* 1. розгризати; 2. розколювати (обценьками)
zerknállen *I vt* (із тріском) розчавити; розбити; **II vi** (s) розриватися (нід час вибуху тощо); лопатися
zerknáutschen *vt* фам. (зі)м'яти, (зі)бгати
zerknícken *vt* розламувати, переламувати
zerknírscht *adj* пригнічений
Zerknírschung *f* = пригніченість
zerknittern *vt* (зі)м'яти, (зі)бгати; er war ganz zerknittert *розм.* він був зовсім пригнічений
zerknüllen *vt* (зі)м'яти, (зі)бгати
zerkóchen *I vt* розварювати; **II vi** (s) розварюватися
zerkrázen *vt* дряпати
zerkrümeln *I vt* кришити; **II vi** (s) кришитися
zerlassen* *vt* розтопіти (масло тощо)
zerlégbar *adj* 1. який можна розкласти (про речовину); 2. *tex.* розбірний
zerlegen *vt* 1. хім. розкладати; фіз. розщеплювати; 2. розбирати (тж. грам.); *tex.* розбирати, демонтувати; 3. кул. розрізати на шматкі; 4. обробляти (м'ясу тушу)
zerlésen: das Buch ist schon ganz ~ кни-га зовсім зачитана [розшарплана]
zerlöchern *vt* продірявити
zerlumpt *adj* обірваний
zermáhlen *vt* розмелювати, подрібню-

вати
zermálmén *vt* 1. розчавити; подрібнювати; кришити; розмелювати, стирати (на порох); товкти; 2. знищувати; розгромлювати (війська)
zermártern: sich (D) den Kopf mit etw. (D) ~ *розм.* сушити голову (над) чимсь
zermátschen *vt* *розм.* перетворювати на місиво
zermürben *I vt* 1. підточувати (камінь); 2. виснажувати, знесилювати; вимотувати; послаблювати (онір); **II sich** ~ вимотуватися
zernágen *vt* 1. згризати; сточувати (про хробаків); 2. роз'їдати, руйнувати; vom Rost zernágt sein бути з'їденим іржею
zerpflücken *vt* 1. обривати (пелюстки); порвати; обшарпати; 2. *розм.* розкри-тикувати; ein Buch ~ дощенту розкри-тикувати книгу
zerplätzen *vi (s) розриватися, лопатися
zerquéttschen *vt* роздавити; розплющи-ти; j-n zu Mus ~ ≡ стирати когось на порох
Zerquéttschte *sub pl* *розм.*: drei Euro und ein paar ~ три євро із дріб'язком; zehn Uhr und ein paar ~ десята година із хвилинами
zerráufen *vt* розшарпати
Zérrbild *n* -(e)s, -er *викривлене зобра-ження, викривлена картинка; карика-тура*
zerréiben* *I vt* 1. розтирати, подрібнювати (на порох); 2. *перен.* вимотувати, виснажувати; **II sich** ~ вимотуватися
zerréißen* *I vt* розривати, роздерти; der Anblick zerréißt mir das Herz від цього видовища в мене серце розривається; **II vi** (s) (по)рватися, розриватися; зн-шуватися; ich kann mich doch nicht ~! ≡ *розм.* я ж не можу розриватися!
Zerréiß||festigkeit *f* =, ~grenze *f* = *tex.* міцність на розрив; ~probe *f* =, -n *I. tex.* випробування на розрив; 2. *перен.* випробування нервів [терпіння]
Zerréißung *f* = 1. розрив; 2. *перен.* розрив, розкол, поділ
Zerréißversuch *m* -(e)s, -e *tex.* випробу-вання на розрив
zérrén *vt* смикати; рвати; тягти; der Hund zerrt an der Kette собака рветься з прив'язі; sich (D) éine Séhne ~ роз-тягти собі сухожилля; ♦ j-n durch den Schmutz ~ паплюжити когось; an den Nerven ~ *розм.* нервувати (когось)
zerrínnen* *vi* (s) 1. розтікатися, розпли-ватися; танути; 2. зникати; wie gewón-nen, so zerrónnen *присл.* як нажито, так і прожито
zerríssen *I part II* від zerréißen; **II adj** розірваний; innerlich ~ sein не ладнати із самим собою
Zerríssenheit *f* = роздвоєність, внутріш-ній конфлікт
Zérrspiegel *m* -s, = криве дзеркало (*тж. перен.*)*

zerrühren *vt* розминати, м'яти (картон-лю для пюре тощо)
Zérrung *f* =, -en *мед.* розтяг
zerrütten *vt* розладнувати; розхилювати; руйнувати; den Staat ~ підривати міць держави
zerrüttet *adj* розладнений; неміцний; розхитаний; éine ~e Éhe *неміцний шлюб; ~e Nerven* розхитані нерви
Zerrüttung *f* = 1. розлад; розхитаність; 2. руїна
zerságen *vt* розпилувати
zerscháben *vi* вишкребти
zerschéllen *vi* (s) розбиватися; das Flúgzeug zerschéllte am Bóden літак розбився, урізавшись у землю
zerschießen* *vt* розстрілювати, руйну-вати [знищувати] вогнем (обстрілом)
zerschlágen* *I vt* 1. розбивати; sich wie ~ fühlen почуватися спустошеним; 2. розгромити; знищити; **II sich** ~ розби-ватися; зазнавати аварії; séine Hóff-nungen háben sich ~ його надії розби-лися; die Verlobung hat sich ~ *розм.* зару-чини розірвано
Zerschlagung *f* = руйнування, знищен-ня; розгром
zerschlissen* *adj* зношений
zerschlízen *vt* розпорошувати, розрізати
zerschmelzen* *I vt* розплавляти; розтоп-лювати; **II vi** (s) розплавлятися; та-нути; розтоплюватися
zerschmétern *vt* 1. розбити; роздоби-ти; розчерепіти (голову); 2. розгромити, розбити (супротивника); diese Mitteil-ung hat ihn zerschmétert *перен.* це повідомлення його доконало
Zerschméterung *f* = 1. роздроблення; 2. розгром
zerschnéiden* *vt* розрізати
zerschníppeln *vt* *розм.* розрізати на дрібні шматочки
zerschrammen *vt* роздряпати, подряпа-ти
zerschróten *vt* дробити, подрібнювати
zersétzen *vt* хім. і *перен.* розкладати; die Morál ~ підривати мораль
zersétzend *adj* руйнівний; згубний
Zersétzung *f* = 1. розкладання (*тж. хім.*); 2. деморалізація
zerspállen *I vt* колоїти; розколювати (*тж. перен.*); розщеплювати; **II sich** ~ руйнуватися; розколюватися (*тж. перен.*)
zerspánen *vt* різати (метал); обробляти (метал) різанням
Zerspánung *f* = різання (металу), об-робка (металу) різанням
zersplítern *I vt* 1. роздробляти; розщеп-лювати; 2. розпорюшувати (сили); **II vi** (s) 1. розколюватися на дрібні шмат-кі; 2. *перен.* розпорюшуватися
Zersplíterung *f* = 1. роздроблення; роз-щеплення; 2. розпорюшення (сил); 3. роздробленість; розкол
zerspréngen *vt* 1. розривати; підривати; 2. розсіювати (*тж. перен.*); 3. розга-

няти, примушувати тікати
zerspringen* *vi* (s) лопатися, тріскатися; розриватися на шматкі (*тж. перен.*); розлітатися на шматки
zerstämpfen *vi* 1. розтоптати; потоптати; 2. потовкти (*на порох*)
zerstäuben *vi* розпорощувати; розсіювати
Zerstäuber *m* -s, = розпилювач, пульверизатор
Zerstäuber||dose *f* =, -n пульверизатор; аерозольний балон; ~**düse** *f* =, -n форсунка, жиклер; ~**pistole** *f* =, -n пістолет-розпилювач
Zerstäubung *f* = розпорощення; розсіювання
zerstochen* *vi* 1. поколотити; покусати (*про комах*); 2. продірявити, проколоти
zerstieben* *vi* (s) розсіпатися; розлітатися; розсіюватися (*тж. перен.*)
zerstörbar *adj* зруйнований
zerstören *vi* руйнувати; розоряти; знищувати; **j-s Glück** ~ зруйнувати чиєсь щастя; **j-s Leben** ~ занепасти чиєсь життя
zerstörend *adv. zerstörerisch*
Zerstörer *m* -s, = 1. руйнівник; 2. мор. ескадрений міноносець, есмінець; **raketentbestückter** ~ есмінець-ракетносець
zerstörerisch *adj* руйнівний
Zerstörung *f* =, -en руйнування; знищення; спустошення
Zerstörungs||kraft *f* = руйнівна сила; ~**werk** *n* -(e)s руйнівна дія; ~**wut** *f* = вандалізм, жага руйнування
zerstößen* *vi* 1. (роз)товкти; 2. (*an D*) розбивати (*об щось*)
zerstören *I vi* 1. розсіювати; розпорощувати; **j-s Verdacht** ~ розвіяти чиєсь підозри; 2. розганяти (*демонстрацію тощо*); 3. розважати; **j-n durch Kunststücke** ~ розважати когось фокусами [тріюками]; **II sich** ~ 1. розвіятися (*у різні сторони*); *військ.* розосереджуватися; 2. розважитися
zerstréut *adj* 1. розкиданий; розпорощений; розсіяний; ~**es Licht** розсіяне світло; 2. *перен.* неуважний
Zerstréutheit *f* = 1. розкиданість; розпорощеність; 2. *перен.* неуважність; **aus** ~ через неуважність
Zerstréuung *f* =, -en 1. розсіювання; розпорощення; розгін; 2. розвага; **sich (D)** ~ **verschaffen** розважатися 3. *тж. sg* неуважність
Zerstréuungslinse *f* =, -n *opt.* розсіювальна лінза
zerstückeln *vi* 1. розбити; (роз)ділити [розірвати, розрізати] на шматки; 2. *перен.* ділити на частини; розчленовувати; розколювати
Zerstück(e)lung *f* = (роз)ділення; розривання; шматування
zerteilen *I vi* ділити, розрізати, ламати на частини; **II sich** ~ розділятися; роз-

поділятися; **die Wölken haben sich zerteilt** хмари розвіялися
Zertifikát *n* -(e)s, -e сертифікат
zertrámpeln *vi* *розм.* розтоптати
zertrénnen *vi* розпорювати (*сукню*)
zertréten* *vi* 1. розтоптати, розчавити; 2. затоптати; стоптати (*газон*)
zertrümmern *vi* 1. руйнувати; розбивати; роздробляти; **Atóme** ~ розщеплювати атоми; 2. *перен.* розгромити
Zertrümmerung *f* = 1. руйнування; роздроблення; ~ **des Atóms** розщеплення атома; 2. *перен.* розгром
Zervelatwurst [*serve-*] *f* =, ..würste сервелат (*сорт ковбаси*)
zerwéhen *vi* розвіювати, розганяти (*вітром*)
zerwühlen *vi* *розм.* 1. розривати; 2. занежувати, занедбувати; **die Haare** ~ розкуйовдити волосся
Zerwürfnis *n* -ses, -se розрив; незлагодя; сварка
zerzáusen *vi* обшарпати; порвати
zerzáust *adj* розп'ятаний
zerzúpfen *vi* розривати на дрібні клітки [шматочки], шматувати
Zéter: ~ **und Mord schreien*** кричати караул (на) гвалт, кликати на допомогу, волати
Zétergeschrei *n* -(e)s крик; **ein** ~ **erhében*** здійняти жалювий лемент
zéttern *vi* *розм.* 1. (голосо) голосити; скаржитися; 2. кричати, лаятися
Zéttel *m* -s, = 1. записка; 2. листок (паперу), папірець; 3. картка; 4. наклейка, етикетка
Zéttel||kasten *m* -s, = *i* ..kästen картотéка; картотéчний ящик; ~**katalog** *m* -s, -e картковий каталог
Zeug *n* -(e)s 1. *заст.* матерія, тканина; **aus demselben** ~ **sein** 1) бути зробленим з того самого матеріалу; 2) *перен.* бути зробленим з одного тіста з кимсь; 2. *розм.* речі, приладдя, причандалля; *груб.* барахлo, мотлох; **das** ~ **zum Fischfang** рибальське приладдя; **was soll ich mit dem** ~ **anfängen?** що мені із цим робити?; 3. *розм.* дурниця, безглуздя; **dümmes** [álbernes] ~ нісенітниця; **♠ das** ~ **zu etw. (D)** **haben** *розм.* бути здібним до чогось; **was das** ~ **hält** *розм.* щосили; **sich für j-n ins** ~ **légén** заступитися за когось
Zéuge *m* -n, -n свідок; **fálscher** ~ псевдосвідок; **als** ~ **vor Gericht áussagen** виступати на суді як свідок
zéugen¹ *vi* 1. зачаті; 2. народжувати; 3. *перен.* породжувати
zéugen² *vi* 1. (*von D*) свідчити (*про щось*); 2. *юр.* свідчити; **für** [égén] **j-n** ~ виступати свідком на користь когось [проти когось]
Zéugen||aussage *f* =, -n показання свідків; ~**bank** *f* =, ..bänke лава для свідків (*у суді*); ~**beeinflussung** *f* = *юр.* тиснення на свідка [свідків]; ~**einvernahme** *f* =, -n *австр., швейц.* допит

свідків; ~**vernehmung** *f* =, -en допит свідків; ~**vorladung** *f* =, -en виклик свідка [свідків] до суду
Zéughaus *n* -es, ..häuser арсенал
Zéugin *f* =, -nen свідок
Zéugnis *n* -ses, -se 1. свідцтво, посвідка; 2. табель (успішності); атестат; 3. *юр.* показання (свідка); ~**áblegen** свідчити
Zéugnisheft *n* -(e)s, -e табель
Zeugs *n* = *розм.* 1. штуківина, річ; 2. дурниця, безглуздя, нісенітниця
Zéugung *f* =, -en зачаття
zéugungs||fähig *adj* спроможний давати потомство; ~**unfähig** *adj* марний
Zeus *m* = *міф.* Зевс
Zibet||biber *m* -s, =, ~**ratte** *f* =, -n *зоол.* ондатра, мускусний пацюк
Zichori|je [-'ço:- i -'ko:-] *f* =, -n цикорій звичайний
Zicke *f* =, -n *диал. розм.* 1. (молода) коза; 2. дуріпа; дуренька; **♠** ~**n máchen** *фам.* псувати, бешкетувати; робити дурниці
Zickel *n* -s, =, **Zicklein** *n* -s, = цапеня
Zickzack *m* -(e)s, -e зигзаг, зигзаг
Zickzacklini|je *f* =, -n зигзагоподібна [ламана] лінія
Ziege *f* =, -n 1. коза; **dümme** ~ *розм.* дуріпа; **die álte** ~ *розм.* стара карга; 2. *зоол.* чехоня
Ziegel *m* -s, = 1. цéгла; 2. черепиця
Ziegeldach *n* -(e)s, ..dächer черепичний дах
Ziegeléi *f* =, -en цегельний завод
Ziegel||haus *n* -es, ..häuser цегляний будинок; ~**mauerwerk** *n* -(e)s цегляна кладка
ziegelrot *adj* цегляного кольору
Ziegelstein *m* -(e)s, -e цéгла
Ziegen||bart *m* -(e)s, ..bärte цапина бородка; ~**bock** *m* -(e)s, ..böcke козёл, цап; ~**fleisch** *n* -(e)s козлиня, цапина; ~**haar** *n* -(e)s, -e козяча вовна; ~**käse** *m* -s козячий сир; ~**leder** *n* -s шевро, козяча шкіра; ~**milch** *f* = козяче молоко; ~**peter** *m* -s *розм.* свинка (*хвороба*); ~**zucht** *f* = козівництво, розведення кіз
zieh *prät* *вид* **zéihen**
Zieh||brunnen *m* -s, = колодязь із журавлем; ~**düse** *f* =, -n *тех.* філь'єра
ziehen¹ *I vi* 1. тягти; ~**I (nanis** *на дверях)* до сéбе!; **ein Los** ~ тягті жéреб; **den Hut** ~ знімати капелюха; **einen Fäden durchs Nádélóhr** ~ просилати нитку крізь вушко гóлки; **die Wásserspüfung** ~ спускати воду (*в туалети*); **j-n an den Háaren** ~ тягати когось за волосся; **j-n auf seine Séite** ~ *перен.* перетягнути когось на свій бік; 2. виймати, витягати; **einen Gewinn** ~ витягнути виграшній квиток (*у лотереї*); **einen Zahn** ~ видаляти зуб; **das Boot an(s) Land** ~ витягати човен на берег; **den Kórk(en)** (**aus einer Flásche**) ~ відкоркувати пляшку; 3. натягати (*мотузку, одяг тощо*); надягати; **den Vórháng vor**

das Fenster ~ завісити вікно фіранкою; die Lippen fest zwischen die Zähne ~ міцно підкусити губи; die Mundwinkel tief nach unten ~ опустити куточки рота; 4. *mex.* волочити, тягти; витягувати; 5. (*aus D*) витягати (із чогось); eine Lehre ~ отримати урок; Schlüsse [Folgerungen] ~ робити висновки; Bilanz ~ підбивати підсумки, підсумовувати; einen Vergleich ~ порівнювати; eine Wurzel ~ мат. добувати корінь; 6. проводити (лінію тощо); einen Graben ~ рити канаву; Parallelen ~ проводити паралелі (*mж. перен.*); einen Kreis mit dem Zirkel ~ описати циркульом коло; 7. залучати; die Aufmerksamkeit auf sich (A) ~ привертати до себе увагу; Zorn auf sich (A) ~ викликати на себе гнів; 8. вирощувати, розводити (худобу, рослини); 9. шах. ходити (фігурою); du musst ~ твій хід; 10. підніматися, закручувати (м'яч у настільному тенісі); 11. кривитися; die Stirn in Falten ~, die Stirn kraus ~ насушити чоло [лоба]; eine Frätze ~ кривитися, гримасувати; 12.: *etw. in die Höhe* ~ підніматися щось; *etw. in die Länge* ~ 1) розтягувати щось; 2) зволікати в якійсь справі; *etw. in Betracht* ~ брати щось до уваги; *etw. in Zweifel* ~ піддавати щось сумніву; j-n ins Vertrauen ~ поділитися з кимсь таємницею; den kürzeren ~ зазнати збитків [втрат]; das Schiff zieht у судні з'явилася теча; Wein auf Flaschen ~ розливати вино у пляшки; ♦ j-n durch den Schmutz ~ змішати когось із брудом; II *vi* 1. (s) іти, рухатися, тягтися (масою); die Menschen zogen auf die Straße люди вийшли на вулицю; séines Wéges ~ іти своєю дорогою; gegen den Feind ~ іти на ворога; die Wolken ~ хмари пливуть; das Gewitter zieht nach Westen гроза перемишається на захід; 2. (s) переїжджати (кудись); перелітати, летіти (кудись — про птахів); aufs Land ~ переїхати в село [на дачу]; in die Stadt ~ переїхати до міста; zu Verwandten ~ переїхати до родичів; die Vögel zogen nach dem Süden птахів летіли в південні країни; 3. настоювати; der Tee zieht чай заварюється; 4. (*an D*) тягти (за щось); 5. (*mit D*) шах. ходити, робити хід (якоюсь фігурою); 6. тягти, ссати; an der Zigarrette ~ затягтися цигаркою; 7. *rom.* справляти враження, бути ефектним; der Titel des Buches zieht назва книги викликає інтерес у читачів; das hat gezogen це подіяло; III *vimp* 1. протягати; hier zieht es тут протіє; 2. притягати, вабити; mich zieht es zu ihr мені вабить до неї; 3. ломити; mir zieht es in der Schulter у мене ломить плече; IV *sich* ~ 1. тягтися; простягати; 2. (*in A*) проникати (у щось); 3. розтягуватися; 4.: die Sache zieht sich in die Länge

справа затягується; ♦ *sich aus der Affäre* ~ виплутатися з неприємного [зі скрутного] становища
Ziehl|gurt *m* -(e)s, -e лямка; шлейка; ~harmonika *f* =, ..ken *i* -s гармоніка; гармонь; ~presse *f* =, -n *mex.* витягальний прес
Ziehung *f* =, -en тираж, розіграш (*loterie*)
Ziehungsliste *f* =, -n тиражна таблиця
Ziel *n* -(e)s, -e 1. метя; *sich (D) ein ~ stecken [setzen]* поставити перед собою мету; *auf sein ~ lössteuern* прагнути до своєї меті; *ein Leben ohne ~* безцільне життя; 2. фініш; *durchs ~ gehen** (s), *ins ~ kommen** (s) *snorm.* фінішувати; *zeitgleich ins ~ kommen** (s) фінішувати з однаковим часом; 3. *vійськ.* ціль; об'єкт; мішень; *tótes ~* нерухома ціль; *das ~ treffen** поцілити; *das ~ erfassen* виявляти ціль; *das ~ verfehlen* не поцілити, схибити; *peren.* не досягти меті; *übers ~ hinauschießen** перестаратися; зайти надто далеко; 4. *ком.* строк платежу; 5. намічена [планова] цифра; завдання; 6. пункт призначення
Zielanflug *m* -(e)s, ..lüge *vійськ., ав.* вхід на ціль
Zielanflug|rakete *f* =, -n *vійськ.* самонавідна ракета
Ziel|angabe *f* =, -n *ped.* метя уроку; ~ansteuerung *f* = *vійськ.* наведення (керованого снаряда) на ціль; ~aufklärung *f* = *vійськ.* розвідка цілі [цілей]; ~aufsatz *m* -es, ..sätze приціл; ~bahnhof *m* -(e)s, ..höfe *зал.* станція призначення; ~band *n* -(e)s, ..bänder *snorm.* фінішна стрічка
zielbewusst *adj* цілеспрямований
Ziel|brett *n* -(e)s, -er щит (*баскетбольний*); ~distanz *f* = відстань до цілі; ~einlauf *m* -(e)s, ..läufe *snorm.* фініш; ~einrichtung *f* =, -en *vійськ.* приціл, прицільний пристрій
zielen *vi* 1. (*auf A, nach D, in A*) цілюти(ся), мітити (у щось); 2. *peren. (auf A)* бути спрямованим [націленим] (*proti kogось, chogось*), цілити (*в kogось, у щось*)
Zielen *n* -s, = прицілювання
Ziel|erkennung *f* = *vійськ.* розпізнавання цілі; ~fernrohr *n* -(e)s, -e оптичний приціл; ~film *m* -(e)s, -e *snorm.* фотофініш; ~flughafen *m* -s, ..häfen аеродром призначення; ~foto *n* -s, -s *див.*
Zielfilm; ~gebiet *n* -(e)s, -e *vійськ.* район обстрілу; ~gerade *sub f snorm.* фінішна пряма; *in die ~gerade einbiegen* виходити на фінішну пряму
zielgerichtet *adj* цілеспрямований
zielklar *div.* zielbewusst
Ziellinie *f* =, -n 1. *snorm.* лінія фінішу; 2. *vійськ.* візирна лінія
ziellosig *adj* безцільний
Ziellosigkeit *f* = безцільність, відсутність меті

Ziel|optik *f* = *vійськ.* оптичні прицільні пристрої; ~ortung *f* = *vійськ.* локація цілі; ~photo *n* -s, -s *див.* Zielfilm; ~punkt *m* -(e)s 1. ціль; 2. точка прицілу; ~richter *m* -s, = *snorm.* суддя на фініші; ~richtung *f* = спрямованість; ~scheibe *f* =, -n мішень; ~scheibe für Geschosse артилерійська мішень; j-n zur ~scheibe des Spottes máchen зробити когось об'єктом глузувань; ~setzung *f* =, -en цільова настанова; постановка завдання
zielsicher *adj* 1. влучний; 2. упевнений; 3. цілеспрямований
Ziel|sicherheit *f* = 1. влучність; 2. цілеспрямованість; ~sprache *f* =, -n *лінгв.* мова перекладу; ~stellung *f* =, -en ставлення [визначення, окреслення] меті
zielstrebig *adj* цілеспрямований
Zielstrebigkeit *f* = цілеспрямованість
Ziel|streifen *m* -s, = *snorm.* фінішна стрічка; ~strich *m* -(e)s, -e *snorm.* фінішна лінія; ~suche *f* = *vійськ.* пошук цілі; самонаведення; ~sucher *m* -s, = *vійськ.* РЛС виявлення цілей; пристрій самонаведення
Zielsuch|kopf *m* -(e)s, ..köpfe голівка самонаведення; ~lenkung *f* = самонаведення (на ціль)
Zielwurf *m* -(e)s, ..würfe метання [кидок] на влучність
Ziem *m* -(e)s, -e крижі (м'ясної туші)
ziemen *vi* *i sich* ~ налєжати, випадати; лічити; *er weiß (nicht), was sich ziemt* він не знає, як поводитися
ziemlich I *adj* чималій, неабиякий; *das war eine ~e Anstrengung* це вимагало неабияких зусиль; *wir müssten eine ~e Weile wáren* нам довелося досить довго чекати; II *adv* 1. досить; ~ gut досить добре; 2. приблизно, майже; *ich bin mit der Arbeit so ~ fertig* я майже закінчив цю роботу; *so ~ in meinem Álter* приблизно в моєму віці; *das ist so ~ áles* от, загалом, і все
Zier *f* = *noem.* прикраса, оздоблення, оздоба
Zieraffe *m* -n, -n *rom.* чепурн, франт; модниця
Zierat *div.* Zierrat
Zierbaum *m* -(e)s, ..bäume декоративне дерево
Zierde *f* = прикраса (*перев. перен.*); *okrás.* einer Sáche (D) zur ~ geréichen служити окрасою чогось
ziern *vi* прикрашати, приборати; II *sich* ~ маніритися; церемонитися; *zier dich nicht!* без церемоній!
Ziereréi *f* = манірність
Zier|form *f* =, -en декоративна форма; ~garten *m* -s, ..gärten сад із клумбами; ~giebel *m* -s, = *arxim.* декоративний фронтон; ~leiste *f* =, -n 1. *друк.* віньетка; 2. декоративний багет; 3. *авт.* молдинг, декоративна накладка
zierlich *adj* витончений; граціозний; ви-

шуканий; **éine** ~e **Schrift** бісерний по- черк
Zierlichkeit *f* = граціозність; вишуканість
Zierpflanze *f* =, -n декоративна рослина
Zierpflanzen|zucht *f* = декоративне квітництво [квітникарство]
Zierrat *m* -(e)s, -e прикраса; оздоблення, оздоба
Zierstrauch *m* -(e)s, ..sträucher декоративний кущ
Ziesel *m*, *n* -s, =, **Zieselmaus** *f* =, ..mäuse ховраха
Ziffer *f* =, -n 1. цифра; **arabische** ~n арабські цифри; **éine Zahl mit drei** ~n тризначне число; **aufgebauchte** ~n дуги [несправжні, вигадані] цифри; 2. пункт, розділ (*договору тощо*); **Paragraph acht ~ elf des Gesetzes** параграф восьмий, пункт одинадцятий закону; 3. *ек.* показник, цифра; **die** ~n **éines Plánes** показники виконання плану
Zifferblatt *n* -(e)s, ..blätter циферблат
Ziffernkode [-ko:t] *m* -s, -s цифровий код
ziffernmäßig I *adj* чисельний; II *adv* 1. чисельно; 2. у цифрах; на основі цифр
zig *adv* *розм.* десятки; багато; ~tausend багатотисячний; ~mal десятки разів, дуже часто
Zigaréte *f* =, -n цигарка, сигарета; **sich** (D) **éine** ~ **dréhen** скрутити цигарку; **séibstgedrehte** ~ самокрутка
Zigaréten|automat *m* -en, -en автомат для продажу цигарок [сигарет]; ~**etui** [-et.vi:] *n* -s, -s портсигар; ~**fabrik** *f* =, -en тютюнова фабрика; ~**kippe** *f* =, -n *розм.* недокурок; ~**länge** *f* *розм.*: **nach éiner** ~länge (трóхи, дещо) згодом; ~**packung** *f* =, -en пачка цигарок [сигарет]; **éine ángebrochene ~packung** почата пачка цигарок [сигарет]; ~**pause** *f* =, -n *розм.* перекур; ~**rauch** *m* -(e)s тютюновий дим; ~**spitze** *f* =, -n мундштук для цигарок [сигарет]; ~**stummel** *m* -s, = недокурок
Zigarillo *m* -s, -s *i* *розм.* *f* =, -s маленька сигара
Zigare *f* =, -n 1. сигара; **sich** (D) **éine** ~ **ánstecken** [ánbrennen*] закурити сигару; 2. *розм.* догана, прочухан; **j-m éine** ~ **verpássen** оголосити догану комусь
Zigáren|abschneider *m* -s, = прилад для обрізання сигар; ~**etui** [-et.vi:] *n* -s, -s портсигар; ~**kiste** *f* =, -n коробка із сигарами; ~**rauch** *m* -(e)s сигарний дим; ~**spitze** *f* =, -n 1. мундштук [кінчик] сигари; 2. мундштук для сигар; ~**stummel** *m* -s, = *розм.* недокурок сигари
Zigéuner *m* -s, = циган
zigéunerhaft *adj* циганський; на циганський лад
Zigéunerin *f* =, -nen циганка
zigéunerisch *adj* циганський
Zigéuner|kapelle *f* =, -n циганський оркестр; ~**lager** *n* -s, = циганський табір; ~**leben** *n* -s циганське [кочовé] життя

zigéunern *vi* *розм.* вéсти циганський спóсiб життя, бродяжити, кочувати
Zigéunersprache *f* = циганська мова
zig||fach *adj* *розм.* у кілька разів; **das hábe ich dir schon ~fach gesagt** я тобі це сто разів говорив; ~**mal** *adv* *розм.* часто; десятки [багато] разів
Zikáde *f* =, -n цикáда
Zimbel *f* =, -n *муз.* цимбáли
Zimmer *n* -s кімнáта; нóмер (*в готелі*); **das** ~ **máchen** приборати кімнáту; **das** ~ **geht auf den Hof** кімнáта виходить (вікнами) у двір; **ein** ~ **nach vorn heráus** кімнáта з вікнами на вулицю
Zimmer|antenne *f* =, -n кімнáтна [внутрішня] антéна; ~**decke** *f* =, -n стéля
Zimmer|einrichtung *f* =, -en обстанóва [умеблювання] кімнáти
Zimmerer *m* -s, = тéсля
Zimmer|flucht *f* =, -en анфіláда кімнáт; ~**frau** *f* =, -en покоївка (*у готелі*); ~**handwerk** *n* -(e)s теслярська справа, теслярство; ~**kellner** *m* -s, = коридóрний (*у готелі*); ~**leute** *pl* *від Zimmermann*; ~**mädchen** *n* -s, = покоївка; ~**mann** *m* -(e)s, ..leute тéсля, тесляр
zimmern I *vi* теслювати, теслярувати; II *vi* майструвати, будувати; **sich** (D) **sein Lében** ~ *розм.* улаштувати своє життя
Zimmer|nachbar *m* -n, -n сусід по кімнáті; ~**nachweis** *m* -es, -e квартирне бюрo; ~**pflanze** *f* =, -n кімнáтна рослина; ~**reservierung** [-vi:] *f* = бронювання кімнáт; ~**schlüssel** *m* -s, = ключ від кімнáти; ~**service** [-'so:evʃis] *m* = обслуговування в нóмері (*готелю*); ~**temperatur** *f* = кімнáтна тeмперату́ра
Zimmerung *f* =, -en 1. *буд.* зруб; 2. *гiрн.* крiплeння
Zimmer|vermietung *f* = здавання кімнáт в оренду; ~**vermittlung** *f* =, -en *див.* **Zimmernachweis**
zimperlich *adj* 1. бундióчний; манiрний; ~ **tun*** манiритися; 2. зни́жений; (на́дто) чу́тливий; **mit j-m nicht ~ úmspringen*** (s) не церемонитися з кимсь
Zimperlichkeit *f* = 1. бундióчність; манiрність; 2. зни́женість, (зáйва) чу́тливiсть
Zimperliese *f* =, -n *розм.* манiрниця; недотóрка
zimpfern *vi* *розм.* манiритися; церемонитися
Zimt *m* -(e)s 1. кори́ця; 2. *розм.* дурни́ця; мóтлох
zimtbraun, zimtfarbig *adj* кори́чневий, ко́льору кори́ці
Zink *n* -(e)s *хім.* цинк
Zink|ätzung *f* =, -en цинкографі́я; ~**blech** *n* -(e)s, -e листовий цинк; цинкова жерсть; ~**blende** *f* = *мін.* цинкова обманка; ~**druck** *m* -(e)s, -e *друк.* цинкографі́я
Zinke *f* =, -n зубе́ць (*виделки тощо*)
Zinkeimer *m* -s, = цинкове відрó
zinken *vt* мiтити, крáпити (*гральні кар-*

ти)
Zinkerz *n* -es, -e цинкова руда
zinkhaltig *adj* що мiстить цинк
Zinkhütte *f* =, -n цинкоплавильний завод
Zinkographie *f* =, ..phi|en цинкографі́я
Zink|salbe *f* =, -n *фарм.* цинкова мазь; ~**weiß** *n* -es цинкові бiлiля
Zinn *n* -(e)s *хім.* о́лово
Zinn|bergwerk *n* -(e)s, -e олов'яний рудник, олов'яна копáльня
Zinne *f* =, -n зубе́ць (*стiни*); бáшточка
zinnern *adj* олов'яний
Zinn|lerz *n* -es, -e олов'яна руда; ~**figur** *f* =, -en олов'яна фігу́рка; ~**folie** *f* =, -n станиóль
zinnhaltig *adj* *геол.* оловонóсний; що мiстить о́лово
Zinnóber *m* -s 1. кiновáр (*мiнерал, фарба*); 2. *розм.* барахло́, мóтлох; дурни́ця
Zinnsoldat *m* -en, -en олов'яний солдáтик
Zins *m* -es 1. *австр.* орен́дна плáта; кварти́рна плáта; 2. *іст.* обрóк, подáток; 3. *див.* **Zinsen**
zinsbar *adj* що принóсить відсóтки [дохiд]
Zinsberechnung *f* =, -en обчiслeння відсóткiв
Zinsen *pl* *фiн.* відсóтки (*дохiд iз кáпiталу*); позичковий відсóток; **von den** ~ **leben** жiти на відсóтки (*з кáпiталу*); ~ **trágen*** [bringén*] давáти відсóтки; **Geld auf ~ gében*** давáти грóші на відсóтки; **hóhe** ~ **fórdern** вимагáти бiльшi відсóтки; **♦ j-m etw. mit ~ und Zinseszins zurúckzahlen** відплáтити комусь сторiцею
Zinseszinsen *pl* складні відсóтки
zinsfrei *adj* 1. *іст.* вiльний від обрóку; 2. *див.* **zinslos**
Zinsfuß *m* -es, ..füße *фiн.* процéнтна [відсóткова] стáвка
Zins|haus *n* -es, ..háuser *австр.* дохiдний будiнок; ~**knechtschaft** *f* = *іст.* борговé рáбство; кабáлá
zinslos *adj* *фiн.* безпроцéнтний
Zins|rechnung *f* = обчiслeння [позрахунок] відсóткiв; ~**satz** *m* -es, ..sätze *див.* **Zinsfuß**
zinstragend *adj* що принóсить відсóтки
Zinsverlust *m* -es, -e втрáта відсóткiв
Zionismus *m* = сiонiзм
zionistisch *adj* сiонiстський
Zipfel *m* -s, = кiнчик, кра́чок; кутóчок
zipfelig *adj* 1. гóстрий; 2. з нерiвними крáями
Zipfelmütze *f* =, -n шáпочка з помпóном
zipflig *див.* **zipfelig**
Zippe *f* =, -n 1. кро́ляця; 2. *груб.* átte ~ старá каргá
Zippverschluss *m* -es, ..schlüsse *австр.* зástiбка-блiскавка
Zirbel *f* =, -n кедр европéйський
Zirbel|drüse *f* =, -n шишкоподiбна зáлоза; ~**kiefer** *f* =, -n *див.* **Zirbel**; ~**nuss** *f* =, ..nússe кедрóвий горiх

zirka *adv* біля, приблизно, близько
Zirkel *m* -s, = 1. циркуль; 2. коло; 3. гурток (*група людей*)
Zirkellabend *m* -s, -e заняття гуртка; ~arbeit *f* = *ned.* гурткова робота; ~leiter *m* -s, = керівник гуртка
zirkeln *vi* 1. вимірювати циркульом; точно обміряти [вимірювати]; 2. *розм.* посилати [відправляти] в точно визначене місце; **den Ball ins Oor** ~ (точним ударом) забити м'яч у ворота
Zirkelraum *m* -(e)s, ..räume кімната [приміщення] гуртка; ~schluss *m* -es, ..schlüsse *лог.* порічне коло; *перен.* зачароване коло; ~schulung *f* = заняття в гуртку
Zirkulär *n* -s, -e *австр.* циркуляр
Zirkulation *f* = циркуляція, обіг
Zirkulationsstörung =, -en *мед.* порушення кровообігу
zirkulieren *vi* циркулювати; бути в обігу; ~lassen* 1) пускати в обіг; 2) *перен.* поширювати (*чутки*)
zirkulierend *adj*: ~es **Kapital** *ек.* оборотний капітал
Zirkus *m* -, -se 1. цирк; 2. *фам.* балаган, цирк; **so ein** ~ цирк та й годі!
Zirkus|arena *f* =, ..nen циркова арена; ~künstler *m* -s, = артист цирку; циркач; ~reiter *m* -s, = цирковий наїзник; ~vorstellung *f* =, -en циркова вистава
Zirpe *f* =, -n цвиркун; коник
zirpen *vi* скрекотати
Zirrhose [-'ro:] =, -n *мед.* цирроз
Zirruswolke *f* =, -n періста хмара
zirsensisch *adj* *книжн.* цирковий
Zischelái *f* =, -en перешіптування, шушукання
zischeln **I** *vi* шепотіти; **ins Ohr** ~ шепотіти на вухо; **II** *vi* шепотітися, шушукатися
zwischen *vi* 1. сичати; 2. шикати (*у театр*); ♦ **einen** ~ *фам.* випити (кхухоль пива)
Zischlaut *m* -(e)s, -e *лінгв.* шиплячий звук
Ziseleur [-'lœ:r] *m* -s, -e гравёр, карбувальник
Ziselierarbeit *f* =, -en чеканка (*виріб*)
ziselieren *vi* чеканити; гравірувати
Ziselierer *m* -s, = *див.* Ziseleur
Ziselierung *f* = насічка; карбування; філігрань
Zistérne *f* =, -n цистерна; резервуар
Zitadelle *f* =, -n цитадель; фортеця
Zitát *n* -(e)s, -e цитата
Zitátlexikon *n* -s, ..ka збірка цитат [афоризмів]
zitieren *vi* 1. цитувати; 2. викликати (*до суду, до начальника тощо*)
Zitierung *f* =, -en цитування
Zitronát *n* -(e)s цукат із лимонних скорінок
Zitróne *f* =, -n лимон (*плід*); ♦ **J-n áuspressen wie éine** ~ *розм.* вичавити когось як лимон; ≙ витрусити душу з когось

Zitronen|baum *m* -(e)s, ..bäume лимон (*дерево*); ~falter *m* -s, = *зоол.* лимонниця
zitronengelb *adj* лимонно-жовтий
Zitronen|presse *f* =, -n лимонний прес, лимоновижималка, лимоновитискач; ~saft *m* -(e)s лимонний сік; ~säure *f* = лимонна кислота; ~schale *f* =, -n лимонна шкірка; ~scheibe *f* =, -n скибочка лимона
Zitrusfrüchte *pl* цитрусові
Zitteraal *m* -(e)s, -e *зоол.* електричний вугор
zitterig *adj* тремтячий, дрижачий, труський
zittern *vi* 1. тремтіти; трясітися; **an állen Gliedern** ~ тремтіти всім тілом; **vor Angst** [vor Kälte] ~ тремтіти від страху [від холоду]; ~wie **Éspenlaub** тремтіти як осіковий лист; 2. *розм.* (*vor D*) тремтіти (*перед кимсь*), боятися (*когось*); **um sein Leben** ~ тремтіти [боятися] за своє життя; 3. тремтіти, дрижати, вібрувати
Zittern *n* -s 1. тремтіння; **mit ~ und Zágen** зі страхом і трепетом; 2. вібрування
Zitter|pappel *f* =, -n осіка; ~rochen *m* -s, = *зоол.* електричний скат
zittrig *див.* zitterig
Zitze *f* =, -n сосок (*у тварин*)
zivil [-'vi:] *adj* 1. цивільний; штатський; 2. *юр.* цивільний; 3. *заст.* помірний (*про ціну*); прийнятний
Zivil [-'vi:] *n* -s 1. цивільне населення; 2. цивільний одяг; ~tragen*, **in ~ géhen*** ходити в цивільному
Zivil|angestellte [-'vi:l] *sub m* *військ.* вільнонайманий; ~bevölkerung *f* = цивільне населення; ~ehe *f* =, -n цивільний шлюб (*заресстрований у рагі, на протизвагу церковному вінчанню*)
Zivilisation [-'vi:] *f* =, -en цивілізація
zivilisiert [-'vi:] *adj* цивілізований
Zivillist [-'vi:] *m* -en, -en цивільна особа
Zivil|klage *f* =, -n *юр.* цивільний позов; ~leben *n* -s приватне життя; життя як у цивільної особи (*про військовика*); **sich ins ~leben zurückziehen*** піти у відставку (*про військовослужбовця*); ~luftfahrt *f* = цивільна авіація; ~person *f* =, -en *див.* Zivilist; ~prozessordnung *f* =, -en (*скор.* ZPO) цивільний процесуальний кодекс; ~recht *n* -(e)s *юр.* цивільне право; ~sache *f* =, -n *юр.* цивільна справа; ~verteidigung *f* = *військ.* цивільна оборона
Zloty ['sloti i 'zlóti] *m* -s, -s *i при зазначенні ціни* = (*скор.* Zl.) злотий (*грошо-ва одиниця Польщі*)
Zóbel *m* -s, = *зоол.* соболь
Zóbelfell *n* -(e)s, -e соболіне хутро
Zodiakus *m* = *астр.* зодіак
Zóge *f* =, -n *іст.* камерійка, покоївка
zog prát *від ziehen*
zögerlich *adj* що вагається, нерішучий

zögern *vi* зволікати; вагатися, не наважуватися
Zögern *n* -s нерішучість; зволікання; *ohne* ~ без зволікань, негайно; **nach éinigem** [ánfänglichem] ~ після деяких вагань
zögernd *adj* що вагається; нерішучий, боязкий
Zögling *m* -s, -e годіванець, ..нка, вихованець, ..нка
Zólibát *n, m* -(e)s *рел.* целібат, безшлюбність
Zoll¹ *m* -(e)s, = дюйм; **vier ~ stark** товщиною в чотири дюйми; **kéinen ~ breit weichen*** не відступати ні на крок
Zoll² *m* -(e)s, Zölle 1. мито; 2. *розм.* митниця
Zóllabfertigung *f* = митний огляд; митне очищення
Zóllamt *n* -(e)s, ..ämter митниця, митне управління, адміністрація митниці
zóllamtlich *adj* митний
Zóllbeamte *sub m* службовець митниці, митник
zóllbreit *adj* шириною в дюйм
zóllen *vi* 1. *заст.* платити данину; 2. *перен.* віддавати данину; **J-m Bewúnderung** ~ захоплюватися кимсь
Zóll|erklärung *f* =, -en митна декларація; ~fahndungsdienst *m* -es митна служба по боротьбі з контрабандою
Zóllformalitäten *pl* митні формальності
zóllfrei *adj* безмитний, не обкладений митом
Zóll|gebühr *f* =, -en мито; ~gesetzgebung *f* = митне законодавство
Zóllgewinde *n* -s, = *тех.* дюймове різблення
Zóll|grenze *f* =, -n митний кордон; ~gut *n* -(e)s, ..güter обкладений митом товар; ~hinterziehung *f* = ухилення від сплати мита
zóllhoch *adj* висотою в дюйм
Zóll|inhaltsklärung *f* =, -en митна декларація; ~kontrolle *f* =, -n митний огляд
zólllang *adj* довжиною в дюйм
Zóllner *m* -s, = 1. *іст.* збирач податі; митар; 2. *розм.* митник
zóllpflichtig *adj* обкладений митом
Zóllschranken *pl* митні бар'єри
Zóllstock *m* -(e)s, ..stöcke складана лінійка; складаний метр
Zóll|tarif *m* -s, -e митний тариф; ~union *f* =, -en митний союз; ~vergehen *n* -s, = митне порушення; ~verwaltung *f* =, -en митне управління, адміністрація митниці
Zómbie *m* -s, -s зомбі
zonál *adj* зональний
Zóne *f* =, -n 1. зона; **verbótene** ~ заборонена зона; **éine kérnwaffenfreie** ~ без'ядерна зона; 2. *геогр.* (кліматичний) пояс; **die héiße** [kálte, gemáßigte] ~ жаркий [холодний, помірний] пояс
Zónen|tarif *m* -s, -e *зал.* зональний тариф; ~zeit *f* = *геогр.* поясний час

Zoo [ˈtso:ɔ i tso:] *m* = *i* -s, -s зоологічний сад, зоопарк
Zoogeographie *f* = зоогеографія
Zoologe *m* -en, -en *астр. див.* Zoologe
Zoologe *m* -n, -n зоолог
Zoologie *f* = зоологія
zoologisch *adj* зоологічний; **ein ~er Gärten** зоологічний сад
Zooplankton *n* -s зоопланктон
Zootechnik *f* = зоотехніка; ~**techniker** *m* -s, = зоотехнік
Zopf *m* -(e)s, Zöpfe 1. коса (волосся); **ein fälscher** ~ накладна коса; **das Haar zu einem ~ flechten*** заплітати волосся в косу; 2. плетінка, хала, плетениця (кручений хліб); 3. *розм.* пережиток минулого, застарілий звичай
zöpflich *adj* *розм.* застарілий
Zorn *m* -(e) з гнів, лють; **in ~ geraten*** (s) розлютуватися; **seinen ~ an j-m aússlassen*** вилити свій гнів на когось
Zornausbruch *m* -(e)s, ..brüche вибух гніву
zörmantbrannt *adj* охоплений гнівом
zörnig *adj* гнівний, лютий
Zörnrote *f* = краса гніву
zörschnaubend *adj* розлютований
Zöte *f* =, -n непристойність, сальність; ~**n reißen*** говорити непристойності, розповідати непристойні анекдоти
zötenhaft, zöttig *adj* непристойний, сальний
Zötte, Zöttel *f* =, -n *розм.* віхоть, жмут (волосся, вовни)
Zottelí *f* = *розм.* повільна робота; забарність, порпання
zöttelig *розм. див.* zöttig
zötteln *vi* *розм.* плентатися, плестися, волоктися; **durch die Stadt** ~ тинятися містом
zöttig, zöttlig *adj* *розм.* кошлатий, кудлатий
zu I *грp* (D) 1. (при позначенні місця) в, на; **zu Berlin geboren** народився в Берліні; **zu ebener Erde wohnen** жити на першому поверсі; **zu Füßen liegen*** лежати в ногах; **zu Haus bleiben*** залишатися вдома; 2. (при позначенні часу) в, на; **zur Zeit** у цей час, зараз; **zur Únzeit** не вчасно; **zu Neújahr** на Новий рік; **zu Anfang des Jahres** на початку (нового) року; **von Zeit zu Zeit** інколи, часом; **von Tag zu Tag** день у день; **zu Mittag essen*** обідати; **zu Abend [zu Nacht] essen*** вечєрати; 3. (при позначенні напрямку й мети руху) до, в, на; **zum Báhnhof** на вокзал; **zum Arzt** до лікаря; **zur Stadt gehen*** (s) іти в місто; **zum Markt gehen*** (s) іти на ринок; **zu Bett [zur Rúhe] gehen*** (s) лягати спати; **zum Essen gehen*** (s) іти обідати; 4. (при позначенні способу пересування) на; **zu Pferde** вєрхи (на коні); **zu Fuß** пішки; 5. (при позначенні додавання до чогось) до, для; **Zúcker zum Tee nehmen*** взяти цукор до чаю; 6. (при позначенні відношення до чогось): **sechs**

verhält sich zu zehn wie drei zu fünf шість відноситься до десяти як три до п'яти; **im Vergleích zu dir...** у порівнянні з тобою...; **zur Hälfte** наполовину; **zum ersten Male** уперше; 7. (при позначенні ціни) по, за; **das Stück zu éiner Euro** по євро за штуку; **zum halben Preis** за півціни; 8. (при позначенні накресленої або досягнутої мети дії) для, на, до; **zu déiner Berúhigung** щоб тебе заспокоїти; **zur Freude der ánderen** на радість іншим; **zum Glück** на щастя; **zum Spaß** жартом; 9. (при позначенні результату дії) в, на; **zu Staub wєrden** перетворитися на порошок; **zum Diréktor ernennen*** призначити директором [на пост директора]; II *conj* (перед *inf*) не перекладається: **er bemüht sich, mir zu hélfen** він намагається мені допомогти; **die Réchnung ist zu bezáhlen** рахунок підлягає оплаті; **er ist héute nicht zu finden** сьогодні його не можна знайти; III *adv* 1. занадто; **zu groß** надто великий, завеликий; **zu viel** занадто (багато); **viel zu viel** надто багато, забагато; **das ist zu viel des Gúten!** *ірон.* це вже занадто!; **zu wєnig** надто мало; 2.: **das Fєnster ist zu wíknó** зачинене; **ab und zu** інколи, інколи; IV *adj* *розм.* зачинений; **zu sein*** (s) *розм.* бути замкненим [зачиненим]
zu- відокр. указує на: 1. завершення процесу: **zúschleíen** замикаєти; 2. наближення до певної цілі: **zúflieíen** притікати; **auf j-n zúlaufen** підбігати до когось; 3. додавання чогось: **zulegen** підкладати, додавати; 4. надання, приписування чогось: **j-m etw. zúsprechen** надати комусь щось; **zúschreiben** приписувати
zualler|erst *adv* насамперед, у першу чєргу; ~**letzt** *adv* наостанок, в останню чєргу
zúarbeiten *vi* 1. (j-m) виконувати підготовчу роботу (для когось); 2. (auf A) наполегливо прагнути (до чогось)
zúbauen *vi* 1. забудувати; 2. *розм.* (mit D) загородити; заставити (щось чимсь)
zúbehalten* *vi* тримати зачиненим(и)
Zúbehör *n, m* -(e)s, -e приладдя; допоміжні матеріали; *тех.* арматура
Zúbehörteil *n* -(e)s, -e комплектувальна деталь
zúbeiíen* *vi* вчєпитися [схопити] зубами, вкусити
zúbekommen* *vi* *розм.* 1. одєржувати на додаток; 2. зачинити із зусиллям; **ich hábe den Kóffer nur mit Múhe** ~ мені лєдве вдалося зачинити валізу
Zúber *m* -s, = цєбєр, чан
zúbereiten *vi* готувати (їжу)
Zúbereitung *f* =, -en приготування (їжі)
Zubéttgəhen *n* -s засинання; **beim** ~ лягати спати
zúbewegen *vi* **i sich** ~ наближатися (auf A до чогось)

zúbilligen *vi* 1. дозволяти (щось); давати згоду (на щось); **j-m Erléichterungen** ~ надавати комусь пільги; 2. *юр.* визнавати (щось); **mildernde Umstände** ~ визнавати обставини, що пом'якшують вину
Zúbilligung *f* = 1. дозвіл; згода; надання (права, пільг тощо); 2. визнання
zúbinden* *vi* зав'язувати; шнурувати (черевки)
zúbleiben* *vi* (s) *розм.* залишатися закритим
zúblinzeln *vi* підморгувати
Zu-Bóden-Gəhen *m* -s нокдаун (бокс)
zúbringen* *vi* 1. проводити (час); 2. *розм.* (із зусиллям) зачинити
Zúbringer *m* -s, = 1. живильний [подавальний] механізм; подавальний конвеєр; 2. *див.* Zúbringerbus; 3. *див.* Zúbringerstraße; 4. *косм.* вантажний транспортний корабель, космічний апарат для доставляння вантажів; 5. асистєнт (хокей)
Zúbringer|bus *m* -ses, -se автобус для підвєзнення пасажирів до основних вїдів транспорту (в аєропорт, до вокзалу тощо); ~**straße** *f* =, -n під'їзна дорога (що веде до автостради); ~**zug** *m* -(e)s, ..züge місцевий поїзд, погódжений з поїздом далєкого сполучення
zúbuttern *vi* *розм.* приплáчувати, доплáчувати, підкидати гроші
Zucht *f* =, -en 1. *тк.* *sg* дисципліна; покора; ~ **hálfen*** додєржувати дисципліни; **in ~ hálfen*** тримати в покорі; 2. *тк.* *sg* розвєдєння, вивєдєння, вирощування (тварин, рослин); 3. культура (бактерію); порода, рáса; понос; **Húnde éiner** ~ собаки одного поносу
Zúcht|buch *n* -(e)s, ..bücher *c.*-z. племінна книга; ~**bulle** *m* -n, -n племінний бик; ~**eber** *m* -s, = племінний кабан
zúchten *vi* розводити, вирощувати
Zúchter *m* -s, = селекціонер; рослинник; садівник; тваринник; бджоляр
Zúchterverband *m* -(e)s, ..bände об'єднання рослинників [тваринників]
Zúchthaus *n* -es, ..häuser в'язниця суворого режіму; *ісм.* каторжна в'язниця
Zúchtháusler *m* -s, = *ісм.* каторжанин, каторжник
Zúchthaus|strafe *f* =, -n ув'язнення в каторжній в'язниці
Zúcht|hengst *m* -es, -e племінний жеребець; ~**herde** *f* =, -n племінна черєда
zúchtig *adj* *заст.* соромливий; скромний; пристойний (про дівчат, їхню поведінку тощо)
zúchtigen *vi* *заст.* піддавати тілесному покаранню, карати
Zúchtigung *f* =, -en (тілесне) покарання
zúchtlos *adj* *заст.* розбєщений, недисциплінований
Zúcht|pferd *n* -(e)s, -e племінний кінь; ~**rute** *f* =, -n *заст.* різка; бич; ~**sau** *f* =, -en племінна свиномáтка; ~**technik** *f* =, -en тєхніка розвєдєння (тварин); ~**tier**

n -(e)s, -s *c.-г.* плідник; племінна тварина
Züchtung *f* =, -en 1. розведення, вирощування (*тварин, рослин*); 2. виведення, селекція
Züchtvieh *n* -(e)s племінна худоба
Züchtwahl *f* = *c.-г.* племінний добір; **natürliche** ~ *біол.* природний відбір
Zuck *m*: in einem [im] ~ *розм.* в одну мить, миттєво; різким рухом
zückeln *vi* *розм.* плентатися, ледве йти; повільно їхати
Zückertrab *m* -(e)s *розм.* дрібна рись
zücken *vi* 1. здригатися, посмікуватися; тріпотіти, битися; **seine Augen** ~ його повіки посмікуються; 2. блискати, спалахувати; **Blitze** ~ блискавки спалахують; 3. (*mit D*) посмікувати (*чимсь*); **mit den Achseln** ~ знізувати плечима; **er hat mit keiner Wimper gezückt** *розм.* він і бровою не повів
zücken *vi* вихопити, оголіти (*меч*); **das Portemonnaie [die Brieftasche]** ~ *розм.* розщедритися
Zucker *m* -s 1. цукор; **klärer** ~ цукровий пісок; 2. *розм.* діабет; **er hat** ~ він діабетик
Zucker||brot *n*: mit ~brot und Péitsche за допомогою батога й пряника; ~**büchse** *f* =, -n, ~**dose** *f* =, -n цукорниця; ~**erbsen** *pl* солодкий горішок; ~**fabrik** *f* =, -en цукровий завод; ~**gehalt** *m* -(e)s вміст цукру; ~**guss** *m* -es цукрова глазур
zuckerhaltig, zuckerig *adj* цукристий
Zucker||kand *m* -(e)s *австр.* льодяник
zuckerkrank *adj* *розм.* який страждає на (цукровий) діабет
Zucker||krankheit *f* = *розм.* (цукровий) діабет; ~**kuchen** *m* -s пиріг, посипаний цукром; ~**lecken** *n*: **das ist kein ~lecken** *розм.* це не мед; ~**melone** *f* =, -n диня
zückern *vi* посипати цукром, підсолонжувати; класти цукор (*у їжу*)
Zucker||produktion *f* = виробництво цукру; ~**rohr** *n* -(e)s цукрова тростина; ~**rübe** *f* =, -n цукровий буряк; ~**sachen** *pl* солодоші; ~**spiegel** *m* -s *мед.* вміст цукру (*в крові*)
zuckersüß *adj* 1. солодкий як цукор; 2. *перен.* нудотний, солодкавий
Zucker||zange *f* =, -n щипці для цукру; ~**zeug** *n* -s солодоші, ласощі
zückrig *див.* zuckerig
Zückung *f* =, -en здригання, посмікування; конвульсія
zudecken *I* *vi* (*mit D*) прикривати, укривати (*чимсь*); **II sich** ~ укриватися; **sich warm** ~ тепло вкрітися
zudem *adv* крім того, до того ж
zúdenken* *vi* 1. додати увагою; домислити; 2. (*ужив. тк. perf*) зúgedacht) признавати, готувати; **wéliche Rólle haben Sie mir zúgedacht?** яку роль ви відвели мені?
zúdrehen *vi* 1. закручувати (*кран*); прикручувати (*гвинт*); загвинчувати

(*кришку тощо*); 2.: **j-m den Rücken** ~ повернутися до когось спиною (*тж. перен.*)
zúdringlich *adj* настірливий, нав'язливий
Zúdringlichkeit *f* =, -en 1. *тж. sg* настірливість, нав'язливість; 2. чіпляння
zúdrücken *vt* затискати; щільно зачиняти; **◆ ein Auge [beide Augen]** ~ *перен.* *розм.* дивитися кризь пальці
zúeignen *vt* 1. (*j-m*) присвячувати (*щось комусь*); 2. *юр.*: **sich (D) etw.** ~ привласнювати (*чуже майно*)
Zúeignung *f* =, -en 1. присвята, посвята; 2. *юр.* присвоєння
zúeilen *vi* (s) (*auf A*) поспішати назустріч (*комусь, чомусь*)
zúeinánder *prop* *gez* одне до одного
zúerkennen* *vi* присуджувати (*нагороду тощо*); визнавати (*право*); **einer Sache (D) Bedeutung** ~ визнавати значення чогось
zuerst *adv* спочатку, насамперед, спершу
zufahren* *vi* (s) 1. (*auf A*) підїжджати (*до когось, чогось*); 2. (*auf A*) налетіти, накинутися (*на когось, на щось*); кинути (*до когось, чогось*); 3. *розм.* їхати дати; їхати швидше; **fahr (doch) zul** їдь швидко!
Zúfahrt *f* =, -en 1. *тж. sg* підїзд (*до будинку*); 2. підїзна колія
Zúfahrtsstraße *f* =, -n підїзна колія
Zúfall *m* -(e)s, ..fälle випадковість, випадок; **durch** ~ випадково; **ein Spiel des ~s** гра випадку; **blóßer** ~ цілковита випадковість; **ein böser** ~ неприємна випадковість; **es ist kein ~, dass...** не випадково, що...; **der ~ wóllte es, dass...** випадково сталося так, що...; волею випадку...
zufallen* *vi* (s) 1. діставатися; випадати на долю; 2. зачинятися; закриватися; запліщуватися; **ihm fallen vor Müdigkeit die Augen(fider)** *zu* у нього від утоми очі злипаються
zufällig *adj* випадковий
zufälligerweise *adv* випадково
Zufälligkeit *f* =, -en 1. *тж. sg* випадковість, несподіванка; 2. випадковість, випадок; непередбачена обставина
Zufalls||ergebnis *n* -ses, -se випадковий результат; ~**treffet** *m* -s, = 1. випадкове влучення; 2. сліпа куля; 3. *розм.* випадковий успіх, випадкова удача
zufassen *vi* 1. схоплювати; 2. *розм.* братися до роботи, допомагати
zufliegen* *vi* (s) 1. (*auf A*) летіти в напрямку до когось, до чогось; підлітати, прилітати (*до чогось*); 2. (*D*) залетіти до когось (*про птаха*); 3. *розм.* (швидко) зачинятися; **die Tür flog zu** двері зачинилися; 4.: **in der Schule ist ihm alles zúgeflogen** у школі навчання давалося йому легко
zufließen* *vi* (s) 1. текти; випадати; стікати (*тж. перен.*); **der Fluss fließt dem**

Meer *zu* річка впадає в море; 2. одержувати; надходити (*від когось*); **reiche Spenden flóssen ihnen zu** вони одержували великі пожертвування
Zúflucht *f* = притулок; захисток; **die létzte** ~ останній притулок; **seine ~ zu etw. (D) nehmen*** шукати порятунку в чомусь; ~ **súchen (bei D)** шукати притулку [*захистку*] (*у когось*)
Zúfluchtsort *m* -(e)s, -e, **Zúfluchtsstätte** *f* =, -n притулок, пристановище
Zúfluss *m* -es, ..flüsse приплив (*тж. перен.*); ~ **von ausländischem Kapital** приплив іноземного капіталу
zuflüstern *vi* (*j-m*) шепнути (*щось комусь*)
zufolge *prp* (*G, D*) *книжн.* згідно з; **Réuter** ~, ... як повідомляє агентство Рейтер,...; **dem Wunsch** ~ за бажанням
zufrieden *adj* задоволений, вдовблений (*mit D* *чимсь*); **sich ~ geben*** (*mit D*) задовольнятися (*чимсь*); ~ **lassen*** *розм.* давати спокій; ~ **stéllen** задовольняти (*когось*)
Zufriedenheit *f* = задоволення, задоволеність; **zur béiderseitigen** ~ на обо-пільне задоволення
zufriedenstellend *adj* задовільний
zufrieren* *vi* (s) замерзати, братися кригою
zufügen *vi* 1. заподіювати (*неприємність, зло*); 2. (*D*) додавати (*документи тощо до чогось*)
Zúfuhr *f* = 1. підвіз, завіз; впуск; 2. *тех.* подача; постачання; живлення; ~ **durch Gefálle** подача самопливом; 3. *метео* приплив; **die ~ von polárer Káltluft** приплив холодного повітря; 4. відрахування (*кошти*)
zuführen *I* *vi* (*D*) 1. підвозити (*когось, щось комусь, чомусь*); підводити (*когось до когось*); 2. подавати (*щось комусь, чомусь*); постачати, живити (*чимсь когось, щось*); **einem Mótör Benzin** ~ подавати бензин у мотор; 3.: **der Verbrécher würde seiner verdienten Stráfe zúgeführt** *книжн.* злочинець одержав заслужене покарання; 4. відрахувати (*кошти*); **II** *vi* вести; **die Stráße führt auf den Steínbruch** *zu* дорога веде до каменоломні
Zúführung *f* =, -en 1. *тж. sg* підвіз, привіз, довіз; 2. *pl* відрахування; ~**en zum Prámienfonds** відрахування (від прибутку) у преміальний фонд; 3. *тех.* подача; 4. *тех.* механізм подачі
Zúführungskabel *n* -s, = *ел.* підвідний [живильний] кабель
Zug *m* -(e)s, Züge 1. поїзд, потяг; *військ.* ешелон; **mit dem ~ fahren*** (s) їхати поїздом; **j-n vom ~ áhólen** зустріти когось на вокзали; 2. рух (*рукою тощо*); **der ~ der Wólken** рух хмар; **im ~e dieser Málnahmen** під час цих заходів; 3. перехід; переліт (*птахи*); 4. хід, процесія; 5. тяга (*новітря*); протяг; **er ist in den ~ gekómmen** його протягло;

6. по́тяг, пра́гнення; **dem ~e des Herzens folgen** слухатися гóлосу сёрця; 7. димáр; 8. кóвток; **in éinen ~** одним кóвтком, зáплом; 9. вдих; затя́гвання (*при курінні*); **die frische Luft in vóllen Zügen éinatmen** вдихати сві́же пові́тря на повні грúди; **in den lézten Zügen liegen*** бóти на порóзі смёрті; 10. рíса (*особи, характеру, явища*); **das ist kein schöner ~ von ihm** це не найкраща йогó рíса; **in kúrzen Zügen** короте́нько; **in gróßen [állgemeinen] Zügen** загалом; 11. *військ.* взвод; 12. розтя́гнення, розтя́гувальне зусíлля; 13. хід (*шахи, шашки*); **du bist am ~ твій хід; ~ um ~ 1) хід за хóдом; 2) перен.** крок за кро́ком, поступóво, послі́довно; 14. ўпря́жка, пáра (*биків*); згрáя (*птахів*); кося́к (*руб*); 15. уло́в; 16.: **im ~e sein** бóти у фóрмі; **da ist ~ drin** тут відчува́ється бурхли́ва дія́льність; **mit éiner Idée nicht zum ~e kómmen*** (s) не máти можливóсти вті́лити яку́сь іде́ю; ♦ **der ~ ist ábgefahren** *розм., перен.* пої́зд пішо́в; **j-m auf dem ~ háben** *розм.* бóти воро́же настро́єним щóдо когóсь

Zugabe f =, -n 1. додáча; дова́жок; 2. (безкоштóвний) додáток; премі́я, бóнус (*до купóк*); 3. вíступ артíста на бiс; **éine ~ (vom j-m) verlángen** ви́кликати (когóсь) на бiс; 4. *тех.* присáдка; 5. *тех.* при́пуск (*на оброблення*)

Zugabstand m -(e)s íнтервáл між пої́здами [пóтягами]

Zugang m -(e)s, ..gänge 1. дóступ (*до когóсь, чогóсь*); **es ist schwer, ~ zu ihm zu erhálden** до ньогó вáжко потрáпити; 2. вхiд; прохiд; *військ.* пiдступ; 3. при́рист; приплiв; надхóдження, попóвнення

zugänglich adj достúпний; ~ **máchen** зробити достúпним; **das Gebirge ist schwer ~** ці гóри вáжкодостúпні; **vernünftigen Erwágungen ~ sein** прислухáтися до розúмних пóрад; **er ist schwer ~** він нетоварiська лю́дина

Zugánglichkeit f = достúпність

Zugángstraße f =, -n пiд'їзна дорóга; **~anschluss m** -es, ..schlüsse *зал.* узбóдження рóзкладiв пої́здiв (*при пересадцi пасажи́рiв*); **~begleiter m** -s, = провiдник [кондуктóр] пої́зда; **~begleitpersonal n** -s, **~begleitung f** =, -en провiдникi, пої́зна бригáда; **~betrieb m** -(e)s рух пої́здiв; **~bildung f** = фóрмування пої́здiв; **~brücke f** =, -n звiдний [розвiдний] мiст; **~dichte f** = *зал.* íнтенсивнiсть руху пої́здiв

zugeben* *vt* 1. надавáти; давáти на додáчу, додавáти; 2. викóнувати на бiс; **der Sànger gab zwei Lieder zu** спiвák виконав на бiс двi пiснi; 3. визнавáти (*провину тощó*); визнавáтися (*у чомусь*); **zúgegeben, dass...** допустiмо, що...

zugegebenermáßen adv вáрто визна́ти

zugegen книжн.: ~ **sein** бóти присúтнім
zúgehen* I vi (s) 1. íти, прямувáти; **auf j-n, auf etw. (A) ~** пiдхóдити [наближáтися] до когóсь, до чогóсь; 2. наближáтися, пiдхóдити (*до якогóсь строку, моменту*); **die Arbeit geht dem Ende zu** рóбóта наближáється до завршeння; 3. *розм.* зачинiтися (*про дверi тощó*); схóдитися, застiбáтися (*про блискавку*); **der Reißverschluss geht so schwer zu** блискавка застiбáється iз зусiллям; 4. дохóдити за призначeнням; прихóдити (*про звiстку тощó*); **ein Brief ging mir zu** я одérжав листá; 5. *розм.* пришвiдшити хóду; **II vimp** (s) вiдбувáтися, бóти; **es ging áustig zu** було вéсело
Zúgefrau f =, -en *áвстр.* прибирáльниця, прихóжа прислúга

zúgehórig adj що належiть (*комусь, чомусь*); що стосóється (*чогóсь*), що належiть (*до чогóсь*); **das Haus mit dem ~en Gärten** будiнок iз садом
Zúgehórigkeit f = приналежнiсть (*до чогóсь*)

zúgeknópf adj 1. застiбнутий (на всi гудзики); 2. *розм.* замкнутий, потáйливий; неговiркiй; стрiманий; ♦ **ein Mann mit ~en Táschen** *розм.* скупувáта лю́дина

Zúgel m -s, = пóвид; вуздéчка; *pl тж.* вiжки; **die ~ straff ánziehen*** натягну́ти вiжки (*тж. перен.*); **die ~ lócker lássen*** 1) вiдпустити пóвиддi; 2) послáбити контро́ль; 3) дáти во́лю (*пристрастям тощó*); (*die*) ~ **ánlegen** загнуздáти, приборкати (*тж. перен.*)

zúgellos adj 1. неприборканий; не-втрiмний; 2. розбéщений
zúgeln vt 1. загнуздувати; 2. *перен.* приборкувати, стрiмувати

Zúgelung f = 1. загнуздуння; 2. *перен.* приборкання, стрiмування

Zúgemúse n -s, = *розм.* (овочéвий) гарнiр

Zúgentgleisung f =, -en катастрофа пої́зда, схiд пої́зда з рейок

zúgerest adj при́ждний

zugesellen, sich (D) присидáтися, пристáти (*до когóсь, чогóсь*)

Zúgestándnis n -ses, -se пóступка; ~**se máchen** пiти на пóступки

zúgestehen* vt 1. визнавáти (*щось*); зiзнавáтися (*у чомусь*); **zúgestanden, dass...** припустiмо, що...; 2.: **j-m sein Recht ~** визна́ти за кимсь прáво (*на щось*)

zúgetan: **j-m von Herzen ~ sein** бóти всiєю душéю вiдданим ко́мусь; **éiner Sâche (D) ~ sein** любити яку́сь спráву
Zúgfeder f =, -n натяжнá [заводнá] пружина; **~festigkeit f** = *тех.* мiцнiсть при розривi

Zúgfúhrer m -s, = 1. командiр взводу; 2. *зал.* начáльний пої́зда; **~funk m** -s поiзний радiо зв'язóк; **~gerát n** -(e)s, -e еспáндер; **~hund m** -(e)s, -e запряжний собáка

zúgießen* vt пiдливáти, доливáти

zúgig adj що продувáється прóтягом; **hier ist es mir zu ~** тут сильний прóтяг
zúgig I adj 1. стрiмкий, швидкий; **éine ~e Hándschrift** розгóнистий пóчерк; 2. *швейц. дв.* **zúgkräftig**; **II adv** у швидкóму тéмпi; **die Arbeit geht ~ vorán** рóбóта просува́ється швидко

Zúgkraft f = 1. *зал., авт.* síла тяги; 2. *тех.* розтягáльне зусiлля; 3. *перен.* прина́дність, привáбливiсть
zúgkräftig adj привáбливий; що máс úспiх

zugleich adv одночáсно; у той сáмий час; рáзом iз тим; **álle ~** все рáзом

Zúgleistung f = *тех.* тяговá потúжнiсть; **~loch n** -(e)s, ..löcher вiддушина; **~luft f** = прóтяг; **in der ~luft** на прóтязi; **~maschine f** =, -n тягáч; **~meldung f** =, -en пóвiдомлення про проходження пої́зда; **~mittel n** -s, = 1. зáсiб тяги; 2. прина́да; **~nummer f** =, -n 1. *зал.* нóмер пої́зда; 2. окрáса прогráми (*у цирку, вартé*); **~personal n** -s пої́зна бригáда; **~pferd n** -(e)s, -e запряжний кiнь; **~pflaster n** -s, = витяжний плáстир; **~posaune f** =, -n муз. тромбóн; **~prüfung f** =, -en *тех.* вiпрóбування на розтя́гнення

zúgreifen* vt 1. хáпати, брáти; **man braucht nur zúzugreifen** вáрто тiльки рýку простягну́ти; 2. дiяти; брáтися за щось; 3. пригошáтися; **greifen Sie zul** *розм.* берiть [iкте], будь лáска!, пригошáйтеся!; 4. скористáтися (*чимсь*), вiкористати (*випадок, шанс*)

Zúgriff m -(e)s 1. хáпання; схóплювання; 2. *комп.* дóступ; **únbefugter [únberechtigter]** ~ несанкцiонований дóступ (*до даних*)

zugrunde, zu Gründe adv: ~ **géhen*** (s) гiнути, руйнувáтися; ~ **richten** знищити, занепастiти; зруйнувáти; **éiner Sâche (D) etw. ~ légen** поклáсти щось в оснóву чогóсь

Zúg[schaffner m -s, = провiдник [кондуктóр] пої́зда; **~schalter m** -s, = *ел.* шнуровий вимикáч; **~schluss m** -es хвiст пої́зда; **~seil n** -(e)s, -e (тяговий) канáт; **~spannung f** =, -en *тех.* напру́га при розтя́гненнi; **~spitze f** = *зал.* гóлова пої́зда; **~stange f** =, -n *тех.* тяга; **~stück n** -(e)s, -e *meatr.* мóдна п'ёса; **~tier n** -(e)s, -e запряжнá тварина; **~überwachung f** = *зал.* диспéтчерське керування [управлiння] рýхом пої́здiв
Zúnglúck n -(e)s, -e залiзнiчна катастрофа

zugúnsten, zu Gúnsten prp (G) на кóристь (*когóсь*); **der Réchtsstreit ist ~ des Angeklagten entschieden wórdén** судовá спráва булá вiршeна на кóристь обвинувáчуваногó

zugúte adv: **j-m ~ kómmen*** 1) бóти кóри́сним, íти на кóристь ко́мусь; 2) дiстáтися на кóристь когóсь; **sich (D) etw. ~ tun*** дозвóлити собi щось, зро-

біти собі щось приємне; **sich** (D) **étwas auf etw.** (A) ~ **tun*** пишатися чимсь

Züg|verkehr *m* -s рух поїздів [потягів]; ~**versuch** *m* -(e)s, -e *tex.* випробування на розтягнення; ~**vogel** *m* -s, ..vögel перелітний птах; ~**wind** *m* -(e)s кризний вітер, протяг; ~**zwang** *m* -s *шах.* цугванг; **im** ~**zwang sein**, **in** ~**zwang geraten** (s) *перен.* бути змушеним діяти

zúhaben* *розм. vi* тримати зачиненим; **er hat die Augen zu** його очі запліснені [закриті]

zúhaken *vi* замика́ти на гачок (двері); застіба́ти на гачки (сукню, черевки)

zúhalten* I *vi* *розм.* тримати зачиненим; **j-m den Mund** ~ затуля́ти ко́мусь рот; II *vi* (auf A) тримати курс (на щось), прямува́ти (до чогось)

Zúhälter *m* -s, = су́тенер

zúhämmern *vi* забива́ти

zúhängen *vi* завішувати

zúhauen* (prät háute *u*) I *vi* завда́ти уда́ру; бити; II *vi* I. обтеса́ти; 2. *розм.*: **die Tür** ~ хря́снути двері́ма; 3. *розм.* забива́ти

zuhause *adv* *австр., швейц.* удо́ма

Zuhause *n* = свій ку́ток, домі́вка, буди́нок

zúheilen *vi* (s) го́їтися

Zuhilfenahme *f* **unter** ~ **von...** за до́помо́гою...

zuhinterst *adv* поза́ду всіх; у са́мому кінці́

zúhórchen *vi* (напру́жено) слуха́ти; прислуха́тися

zúhóren *vi* слуха́ти, прислуха́тися; **j-s Wórtén** ~ слуха́ти ко́гось; **mit hálbem Ohr** ~ слуха́ти кра́єчком вуха; **hóren Sie zu!** слуха́йте!

Zúhórer *m* -s, = слуха́ч

Zúhórer|schaf *f* = слухачі́, аудито́рія

zuinnerst *adv* до гли́бини душі́; у гли́бині душі́; від ши́рого се́рця

zújauchzen, **zújubeln** *vi* (j-m) (захо́плено) віта́ти (кого́сь)

zúkehren I *vi* поверта́ти; **j-m den Rücken** ~ поверну́тися спи́ною до ко́гось; *перен.* відверну́тися від ко́гось; **zúgekehrt sein** (D) бу́ти поверну́тим (до чо́гось); II *vi* (s) *австр.* заходи́ти (куди́сь, до ко́гось)

zúklappen I *vi* зачині́ти; II *vi* (s) зачині́тися

zúkleben *vi* закле́ювати

zúklínken *vi* зачині́ти (двері́)

zúknallen *розм. I vi*: **die Tür** ~ (го́лосно) грю́кнути двері́ма; II *vi* (s) (гу́чно) зачині́тися

zúknéifen* *vi* примру́жувати (очі́); зіцплюва́ти (зуби́)

zúknöpfen *vi* застіба́ти (на гудзи́ки)

zúknóten *vi* зав'яза́ти (вузло́м)

zúkommen* *vi* (s) I. підходи́ти; **auf j-n** ~ підійти́ до ко́гось; **étwas** (in Rúhe) **auf sich** ~ **lassen*** спо́кійно чека́ти наблі́-

ження [настання́] чо́гось; 2. лічи́ти; **es kommt euch nicht zu** (etw. zu tun) вам не лі́чить [не випада́є, него́же] (про́биту щось); 3. на́лежати; 4.: **j-m etw. ~ lassen*** I) достави́ти ко́мусь щось; 2) поступи́тися ко́мусь чимось, да́ти ко́мусь щось; **j-m Fürsorge ~ lassen*** піклува́тися про ко́гось; **j-m Aufmerksamkeít** ~ **lassen** приди́ляти ува́гу ко́мусь

zúkorken *vi* закупо́рювати

Zúkorf *f* = гарнір

zúkriegen *vi* *розм.* зачині́ти (наси́лу)

Zúkunft *f* = 1. майбу́тне; **in náher** ~ найбли́жчим ча́сом; **für die** ~ на майбу́тне; **er hat éine gróße** ~ у ньо́го вели́ке майбу́тне; 2. *грам.* майбу́тній час

zúkünftig I *adj* майбу́тній; II *adv* у майбу́тньому, на́далі

Zúkünftige *sub m, f* *розм.* нарече́ний, ..на **Zúkunfts|aussichten** *pl* пла́ни на майбу́тне; ~**bild** *n*: **ein léuchtendes [dústeres]** ~**bild málen** *перен.* змалюва́ти майбу́тне в найяскра́віших [найпохму́ріших] ба́рахах; ~**musik** *f*: **das ist ~musik!** *розм.* це спра́ва (дале́кого) майбу́тнього; ~**pläne** *pl* пла́ни на майбу́тне

zúkunftsreich *adj* перспекти́вний, із вели́ким майбу́тнім

Zúkunftsroman *m* -s, -e науко́во-фантасти́чний рома́н

zúkunftsweisend *adj* що вка́зує шлях у майбу́тне

zúlácheln *vi* (j-m) посми́хатися (ко́мусь)

Zúlage *f* =, -n збі́льшення; надба́вка (до зарплати́)

zúlangen *vi* *розм.* 1. бра́ти; **mit béiden Hándén** ~ I) хапа́ти обо́ма рука́ми; 2) накида́тися (на ї́жу); **bitte, lángen Sie zu!** беріть [ї́жте], будь ла́ска!, пригоса́йтеся!; **túchtig** ~ *розм.* уми́нати за обидві́ шо́ккі; 2. вистача́ти, бу́ти доста́тнім; **das Essen hat** (nicht) **zúgelangt** ї́жі (не) вистачило

zúlanglich *adj* *pidk.* доста́тній; **wir háben noch kéine** ~e **Erklärung** **dafür** у нас ще нема́є чітко́го pojáснення цьо́му

zúlassen* *vi* I. *розм.* залиша́ти закритим [зачиненим]; **lassen Sie die Tür zu!** не відчиня́йте двері́!; 2. допус́кати, дозволя́ти; **j-n zur Prüfung** ~ допус́кати ко́гось до іспиту; **kéinen Zúweifel** ~ не залиша́ти жо́дного су́мніву; **das lásse ich nicht zu** у цьо́го не дозво́лю

zúlässig *adj* припусті́мий

Zúlassung *f* =, -en I. до́пуск; прийо́м, (куди́сь); 2. до́пуск до експлуата́ції; реєстра́ція; ~ **éines Fáhzeugs** реєстра́ція тра́нспортного за́собу; **die** ~ **als Arzt** до́звіл на пра́во займа́тися ліка́рською пра́ктикою

Zúlassungs|nummer *f* =, -n реєстра́ційний но́мер (автомо́біля то́що); ~**prüfung** *f* =, -en вступи́ний іспит; ~**richtli|ñen** *pl* пра́вила зарахува́ння (до на́чально́го закладу́)

Zúlauf *m* -(e)s, ..läufe 1. *мк. sg* напли́в (люде́й); **gróßen** [stárken] ~ **háben máti** вели́кий успі́х; **dieser Arzt hat stárken** [gróßen] ~ у цьо́го ліка́ря вели́ка пра́ктика; **dieser Rédnér hat immer stárken** ~ цей ора́тор за́вжди збира́є вели́ку аудито́рію; 2. *tex.* прийма́льний кана́л [о́твір]

zúlaufen* *vi* (s) 1. (auf A) підбіга́ти (до ко́гось); **ein zúgelaufener Hund** при́блудний соба́ка; 2. (D) стіка́тися, збіга́тися (до ко́гось); 3. натіка́ти, нали́ва́тися (про́ ріди́ну); **Wásser in die Wánne ~ lassen*** доли́вати во́ду у ва́нну; 4. сходи́тися; звужува́тися; 5. *розм.*: **lauf zu!** бі́жі ху́чіш!; поква́пся!

zúlegen I *vi* 1. додава́ти; 2. *розм.*: **sich** (D) **etw. ~** I) здобува́ти щось, завести́ (со́бі), придба́ти; 2) бра́ти со́бі (несво́донім то́що); II *vi*: **der Láufer hat** (an Témpe) **zúgelegt** бі́гун прискоро́вив темп

zuléide, **zu Léide** *adv*: **j-m etw. ~ tun*** обра́зити [скривди́ти] ко́гось чимось; **er kann kéiner Fliege** (ét) **was ~ tun** *розм.* він і му́хи не скривди́ть

zúleiten *vi* 1. підводи́ти (во́ду); 2. на́правля́ти, передава́ти (ли́ста)

Zúleitung *f* =, -en 1. *tex.* підведе́ння, пода́ча; 2. підви́дний про́від; 3. підви́дний трубопро́від

zúlernen *vi* *розм.* навчи́тися (чо́мусь ново́му)

zulétzt *adv* 1. насамкі́нець, під кі́нець; **ich kam** ~ я прии́шов оста́ннім; **wer ~ lacht, lacht am bésten** *присл.* (до́бре) сме́ється той, хто сме́ється оста́ннім; 2. зрешто́ю, на́решті́; 3. *розм.* воста́нне, оста́ннього ра́зу; **wann háben Sie ihn ~ gesehen?** коли ви його́ ба́чили воста́нне?

zuliebe: **j-m etw. ~ tun*** зроби́ти ко́мусь по́слугу, роби́ти щось зара́ди ко́гось

Zúliefer|betrieb *m* -(e)s, -e заво́д-постача́льник; сумі́жне підприє́мство; ~**erzeugnis** *n* -ses, -se комплектува́льний ви́ріб; ~**teil** *n* -(e)s, -e комплектува́льна дета́ль

Zúlieferung *f* =, -en поста́чання комплєктува́льних ви́роби́в

zúloten *vi* запі́ювати

Zúlu *m* -s, -s *i* = зулу́с (ко́рінний жи́тель Південно́ї Афри́ки)

Zúluft *f* = *tex.* припли́вне пові́тря

Zúlüftung *f* = *tex.* припли́вна венти́ляція

zum = **zu dem**

zumachen I *vi* *розм.* зачиня́ти; замика́ти; застіба́ти; **den Brief** ~ закле́їти конве́рт; **die Flásche** ~ закупо́рити пля́шку; **ich kónnte kein Auge** ~ я не міг засну́ти; II *vi* 1. ліквідо́увати (шахту́, фабри́ку); 2. **mach zu!** поква́пся!

zumá *книж.* I *sj* тим більше́ що; то́му що; II *adv* особливо́, а на́дто

zumauern *vi* заму́рровува́ти

zuméist *adv* найча́стіше, перева́жно

zumessen* *vi* I. (j-m) призна́чати; від-

міряти (чиюсь частку, пайку комусь);
2.: *éiner Sache (D) große Bedeutung* ~
 надавати комусь великого значення
zumind *adv* щонайменше
zumüte, **zu Müte** *adv*: *wie ist Ihnen ~?* як
 настрій?, як Ваші справи?, як Вам
 ведеться; *mir ist nicht wohl ~* у мене на
 душі неспокій [душá не на місці]; *mir
 ist nicht nach Féiern* ~ мені не до свят
zumuten *vi (j-m)* вважати (когось) здат-
 ним (на щось); вимагати (чогось від
 когось); *j-m zuviel* ~ вимагати від ко-
 гось забагато [надто великих зусиль];
sie mütet sich zuviel за вона пере-
 оцінює свої можливості
Zúmutung *f* =, -en *вимóга (несправдлив-
 ва, надмірна)*; *éine fréche* ~ нахабність,
 нахабство; *das ist éine ~!* це вже за-
 надто!
zunächst *adv* 1. спочатку; насамперед;
 2. поки (що)
zunageln *vi* забивати цвяхами
zunähen *vi* зашивати, пришивати
Zúnahme *f* = ріст, збільшення, підви-
 щення
Zúname *m* -ns, -n *прізвище*; *wie heißen
 Sie mit (dem) ~n?* як Ваше прізвище?
Zünd|anlage *f* =, -n *тех., авт.* система
 запалювання; ~**blättchen** *n* -s, = пістón
 (для іграшкового пістоleta)
zündeln *vi dial., австр.* гратися з вогнем
 (про димей)
zünden *vi* запалювати (тж. *перен.*);
 підривати; *der Blitz hat gezündet* від
 блискавки спалахнула пожежа; *das
 Beispiel zündete* приклад надихнув; **II**
vi 1. займатися, запалюватися; вибу-
 хати; *das Stréichholz zündet nicht*
 сірник не запалюється; *éndlich hat es
 bei ihm gezündet* *фам.* нарешті до ньó-
 го дійшло; 2. заводитися (про двигун);
der Mótor zündet nicht *авт.* запалюван-
 ня не працює
zündend *adj* запальний; *éine ~e
 Ansprache* запальна [палка] промова
Zúnder *m* -s 1. трут, гніт; **brénnen*** *wie* ~
 горіти як солома; 2. окалина; 3.
військ. розм. сильний артилерійський
 обстріл; *j-m ~ gében** *фам.* дати ко-
 мусь пєрцю [гарту, жару]
Zúnder *m* -s, = 1. *військ.* детона́тор; 2. *pl*
австр. сірники
Zünd|funke *m* -es, -n *авт.* іскра запалю-
 вання; ~**holz** *n* -es, ..hólzler, ~**hólzchen**
n -s, = сірник; ~**hütchen** *n* -s = пістón,
 капсуль; ~**kabel** *n* -s, = запальний дрiт;
 ~**kapsel** *f* =, -n капсуль; ~**kerze** *f* =, -n
авт. свічка запалювання; ~**satz** *m* -es,
 ..sätze запалювальна суміш; ~**schloss**
n -es, ..schlösser *авт.* замóк; ~**schlüs-
 sel** *m* -s, = *авт.* ключ запалювання;
 ~**schnur** *f* =, ..schnüre *i* -en запальний
 шнур; гніт; ~**spule** *f* =, -n *авт.* котуш-
 ка запалювання; ~**stoff** *m* -(e)s, -e 1.
 запальник; 2. *перен.* предмет [при-
 чина] конфлікту
Zúndung *f* =, -en *тех.* запалювання; зай-

мання
Zünd|verteiler *m* -s, = *авт.* розподіль-
 ник запалювання; ~**vorrichtung** *f* =,
 -en *тех.* запальник
zunehmen* *I vi* 1. прибувати, піднімати-
 ся (про воду), рости (про місяць); дов-
 шати (про дні); 2. збільшуватися,
 підсилюватися, зростати; 3. повніша-
 ти; **II vi** 1. додавати, приєднувати;
 брати додатково; 2. набувати на вазі,
 набирати ваги; *er hat vier Pfund zú-
 genommen* він набрав два кілограми
 [ваги]
zunehmend *I adj* щораз більший, що
 зростає [збільшується]; *mit ~em Álter* із
 роками; *bei ~em Mond* за молодика
 [молодого місяця]; **II adv**: *es wird ~
 kälter [wärmer]* стає дедалі холодніше
 [тепліше]
zúneigen *vi* схилити, нахилити (щось до
 когось, чо́гось); **II vi i sich** ~ 1. нахиля-
 тися, схилитися; *die Áste neigten sich
 dem Bóden zu* гілля хилилося до землі;
das Glück neigte sich ihm zu щастя йо-
 му посміхнулося; 2. схилитися (до чо-
 гось); *er neigte der Ansicht zu, dass...*
 він був схильний вважати, що...; 3.:
sich dem Ende ~ наближатися до
 кінця, завершуватися; *der Urlaub
 neigte sich dem Ende zu* відпустка
 доходила до кінця; 4. відчувати сим-
 патію, прихильно ставитися (до ко-
 гось, чо́гось)
Zúneigung *f* = прихильність, симпатія;
zu j-m ~ fassen відчувати симпатію до
 когось
Zunft *f* =, Zünfte 1. *ісм.* цех; гільдія; кор-
 порация; 2. *розм.:* *zur ~ gehören* бути
 представником (від певної групи
 осіб (яко́сь професії тощо)); *er ist von
 der ~ ein fachwérter*; *éine saubere ~!* у нй
 компанія!
zünftig *adj* 1. *розм.* підходящий, такий,
 як треба; першокласний; справжній; ~
féiern чудово веселитися; 2. *ісм.* цехо-
 вий
Zünft|meister *m* -s, = *ісм.* цеховий май-
 стер; ~**ordnung** *f* =, -en *ісм.* цеховий
 статут
Zúnge *f* =, -n 1. *анат.* язик; *éine belégte
 ~* *мед.* обкладений язик; *mit der ~
 ánstóßen** шепелявити; *sich (D) in die ~
 béißen** прикусити язика (тж. *перен.*);
*séiner ~ freien Lauf lassen** розпустити
 язика; *das Wort schwebt mir auf der ~*
 слово крутиться в мене на язичі [на
 думці]; *mir klebt die ~ am Gáumen* у ме-
 не в роті пересохло; *éine böse ~ háben
 búti* злим [лихим] на язик; *éine
 fáltsche ~ háben* бути брехливим; *éine
 féine ~ háben* мати тонкий (гастро-
 номічний) смак; *éine schárfe ~ háben
 búti* гострим на язик; *mit gespáltener
 ~ réden* бути лукавим [нешірим,
 двосдұшним]; 2. *поет.* мóва; 3. язичок
 (черевика); 4. *тех.* спусковий гачок; 5.
 стрілка (ваг); 6. косá, вузька смуга

землі; **♦** *das Herz auf der ~ trágen** б́у-
 ти відвертим; *sich (D) die ~ verbren-
 nen** прохопитися словом, бовкнути
 зайве
zúngeln *vi* звиватися (про полум'я)
Zúngen|belag *m* -(e)s *мед.* наліт на
 язичі; ~**brecher** *m* -s, = *розм.* скоро-
 мовка
zúngenfertig *adj* меткий на язик
Zúngenfertigkeit *f* = уміння гáрно гово-
 рити
zúngengewandt *div. zúngenfertig*
Zúngen|laut *m* -(e)s, -e *лінгв.* язичний
 [язиковий] звук; ~**schlag** *m*: *ein fáltsch-
 er ~schlag* *розм.* обмóвка, помíлка в
 мóбленні [на слові]; *das war ein néuer
 ~schlag* *розм.* це дещо зóвсім нове;
 ~**spitze** *f* = кінчик язика; ~**wurst** *f* =,
 ..würste язичова ковбасá
Zúnglein *n* -s, = 1. язичок; 2. стрілка (на
 вагах); *das ~ an der Wáage sein [bilden]*
 мати вирішальне значення, відіграва-
 ти вирішальну роль
zunichte: *etw. ~ máchen* знищувати; руй-
 нувати, розбивати (надії тощо); ~**wér-
 den** зникати, розбиватися, руйнувати-
 ся (про надії тощо)
zúnicken *vi (D)* кивати головою (комусь)
Zu-Núll-Spiel *n* -(e)s, -e *спорт.* нульовá
 нічия
zunütze, **zu Nütze** *adv*: *sich (D) etw. ~
 máchen* скористатися чимось, мати з
 чо́гось користи [пожиток, вигоду,
 зиск]
zuóberst *adv* із сáмого вєрху; *das Únter-
 ste ~ kéhren* *розм.* перевернути все до-
 горі ногами
zúordnen *vi* 1. підпорядковувати; при-
 кріплювати, прикомандирувати; 2.
комп. ідентифікувати, розпізнавати
zúpacken *vi* 1. хапати(ся); 2. енергійно
 узятися за роботу; *sie háben beim Bau
 kräftig zúgepackt* вони добряче попра-
 цювали на будівництві
zupáss: ~**kómmen*** (s) *розм.* стáти у при-
 годі, знадобитися; *j-m etw. ~ máchen*
 догодити комусь чимось
zúpfen *vi* смикати, шарпати, торсати;
 шипати; *j-n am Ármel ~* смикати ко-
 го́сь за рукав
Zúpfinstrument *n* -(e)s, -e шипковий (му-
 зичний) інструмент
zúpfropfen *vi* закупорювати, затикати
zúpreschen *vi (s)* *розм.* підбігти (auf A до
 когось)
zúpresen *vi* придушити, притиснути;
 стиснути
zúprosten *vi (j-m)* піднімати кєлих за
 чиєсь здорóв'я
zur = *zur der*
zuránde *adv*: *mit j-m ~ kómmen** (s)
 порозумітися
zuráte *adv*: ~**ziehen** консультувати (ко-
 гось)
zúraten* *vi* (по)радити
Zúraten *n*: *auf sein ~* за його порáдою
zúraunen *vi (j-m)* прошепотіти (щось ко-

мусь)
zurechnen *vt* 1. додавати; нараховувати (відноски тощо); 2. (*D*) зараховувати, відносити (когось, щось, до когось, чогось); 3. (*D*) приписувати (помилку тощо комусь)
Zürechnung *f* = 1. додавання; нарахування; 2. зарахування; 3. приписування; 4. бухг. включення (до статті витрат)
zurechnungsfähig *adj* 1. при здоровому розумі [глузді], здатний відповідати за свої вчинки; 2. юр. осудний
Zürechnungsfähigkeit *f* = юр. осудність
zurécht||biegen* *vt* 1. надавати потрібної форми; 2. випрямляти; ~**bringen*** *vt* упорядковувати; ~**finden***, **sich** орієнтуватися; розбиратися (у чомусь); ~**flicken** *vi* лагодити, латати; ~**frisieren** *vi* розм. прикрасити; ~**kommen*** *vi* (*s*) розм. 1. (*mit D*) упоратися (зі справою); 2. прийти вчасно; ~**legen** *vt* 1. упорядковувати; готувати; 2. обмірковувати (відповідь, план); вигадувати (відмовку); пояснювати собі (якийсь випадок); ~**machen** *I* *vi* розм. приготувати (сніданок, ванну); послати, постелити (постіль); довести до ладу (зачіску тощо); **II** **sich** ~**machen** виряджатися, причепурюватися; **sie ist zu sehr zuréchtgemacht** на її обличчі забагато косметики; ~**rücken** *vi* поставити [відсунути] на місце; **die Krawatte** ~**rücken** поправити краватку; ~**setzen** *vi* перен. поставити на місце (когось), вказати місце (комусь); ~**stellen** *vt* 1. поставити на місце; поправити; 2. приготувати (їжу); ~**stutzen** *vi* підрівнювати, укорочувати (ножицями); ~**weisen*** *vi* оголосити догану (комусь); присадити (когось)
Zuréchtweisung *f* =, -еп зауваження в різкій формі, догана
zuréchtzimmern *відокр. vi* розм. зробити нашвидкуруч
zúreden *vi* (*D*) умовляти, переконувати (когось)
Zúreden *n-s* умовляння; **auf sein** ~ **hin** за його порадюю; **trotz allem** ~ незважаючи на всі умовляння
zúreichen *I* *vi* подавати, простягати; **II** *vi* розм. бути достатнім [в достатній кількості]; вистачати
zúreichend *adj* достатній
zúreiten* *I* *vi* об'їжджати (коня); **II** *vi* (*s*) (*auf j-n*) під'їжджати (верхи) (до когось)
Zúreiter *m-s*, = берейтор, наїзник
zurichten *vt* 1. готувати; 2. обробляти начорно (шкіру); грубо обтисувати (дерево); 3. розм. відлупцювати, віддубасити; 4. розм. забруднити [зпсувати] щось
Zurichtung *f* = текст. оздоблення
zuriegeln *vi* замикати на засув
zürnen *vi* гніватися; **j-m** ~ гніватися на когось

zürollen *vi* (*s*) (*auf A*) котітися (в напрямку до чогось)
zürren *vi* мор. кріпити
Zurscháustellung *f* = виставляння напоказ
zurück *adv* назад; позаду; **er ist noch nicht** ~ він ще не повернувся; **er ist noch weit** ~ він ще далеко позаду; **ein paar Jahre** ~ кілька років тому [перед тим]
Zurück: es gibt kein ~ mehr всі шляхи до відступу відрізани, вороття більше немає
zurück- відокр. вказує на 1. зворотний рух: zurückfahren їхати назад; 2. повернення у вихідне положення: **zurückstellen** поставити назад; 3. відшкодування: **zurückzahlen** відшкодувати; 4. відставання: **zurückbleiben** відставати
zurück||begeben*, **sich** повертатися; вирушати назад [у зворотному напрямку]; ~**begleiten** *vi* проваджати назад; ~**behalten*** *vi* утримувати, залишати за собою; ~**bekommen*** *vi* 1. одержувати назад; 2. отримувати здачу [решту]; ~**beordern** *vi* відкликати, давати команду про повернення; ~**berufen*** *vi* відкликати; ~**beugen, sich** нахилитися назад; ~**bleiben** *vi* (*s*) 1. (*hinter D*) відставати (від когось, чогось); 2. залишатися
Zurückbleiben *n-s*, = відставання
zurückblicken *vi* 1. оглянутися, озирнутися, подивитися назад; 2. перен. оглядатися (на пройдений шлях); ~**bringen*** *vt* 1. принести назад, повертати; 2. **die Kránkheit hat das Kind in seiner Entwicklung sehr zurückgebracht** хвороба дуже загальмувала процес розвитку дитини; **j-n zum Leben** ~**bringen** повертати когось до життя; ~**datieren** *vi* датувати заднім числом; ~**denken*** *vi* (*an A*) згадувати (про щось у минулому); ~**drängen** *vi* 1. відтискати, відтисняти; **in die Verteidigung** ~**drängen** військ. змусити перейти до оборони; 2. перен. відтисняти на задній план; 3. відганяти (думки), придумувати (почуття); ~**drehen** *vi* повертати [обертати] назад; ставити назад (годинник); **man kann das Rad der Geschichte nicht** ~**drehen** не можна повернути назад колесо історії; ~**eilen** *vi* (*s*) поспішати назад; ~**erbitten*** *vi* просити повернути; ~**erhalten*** *vi* отримувати назад; ~**erinnern, sich** згадувати (про щось у минулому); ~**erobern** *vi* (заново) відвоювати; ~**erstatten** *vi* повернути (борг); відшкодувати (витрати); ~**fahren*** *I* *vi* везти назад; **II** *vi* (*s*) 1. їхати назад, повертатися; 2. відскочити, відсахнутися; ~**fallen*** *vi* (*s*) 1. падати назад; **in die alten Fehler** ~**fallen** повторювати старі помилки; 2. відкидатися (у крислі тощо); 3. відставати; ~**finden*** *I* *vi* знайти дорогу назад; **II**

sich ~**finden*** знайти дорогу назад (тж. перен.); (**sich**) **ins normale Leben** ~**finden** (зуміти) повернутися до нормального життя; ~**fliegen*** *vi* (*s*) летіти назад; ~**fluten** *vi* (*s*) відхлинути, відкотітися (про прибії; тж. перен.); ~**fordern** *vi* вимагати назад; ~**führen** *vt* 1. вести [приводити, відводити] назад; 2. (*auf A*) зводити (до чогось); 3. (*auf A*) пояснювати (чимсь); **worauf ist das zurückzuführen?** чим це пояснюється?
Zurückgabe *f* = повернення; віддача, віддання
zurückgeben* *vt* 1. повертати; давати здачу [решту]; **auf hundert Euro** ~ давати здачу [решту] зі ста євро; 2. відповідати
zurückgeblieben *adj* відсталий; мало-розвинений
zurück||gehen* *vi* (*s*) 1. відходити назад; відступати; 2. іти назад; повертатися; 3. спадати (про воду, пухлину); 4. падати, знижуватися; **die Preise gingen zurück** ціни впали; 5. (*auf A*) брати свій початок (десь), сягати (чогось у минулому); 6. простежувати (походження чогось); ~**gelangen** *vi* (*s*) потрапити назад; повернутися; ~**gewinnen*** *vt* 1. здобути знову; відіграти; 2. повернути [перетягнути] назад (на чийсь бік); **j-s Liebe** ~**gewinnen** повернути собі чиєсь кохання; 3. військ. відбити (у ворога), знову заволодіти (позицією)
zurückgezogen *I part II* *від zurückziehen*; **II** *adj* усамітнений, замкнений (про спосіб життя)
Zurückgezogenheit *f* = самота, самотність
zurück||greifen* *vi* 1. повернутися (до чогось); 2. (*auf A*) скористатися (чимсь, із чогось); використати (когось); ~**haben*** *vi* розм. отримувати назад; ~**halten*** *I* *vt* 1. стримувати, затримувати; 2. приховувати; не виявляти, стримувати, затякувати (почуття); **seine Meinung** ~**halten** утриматися від висловлення своєї думки; 3. військ. тримати в резерві; **II** *vi* (*mit D*) утримуватися (від чогось); **III** **sich** ~**halten*** 1. триматися осторонь; 2. стримуватися; утримуватися (від прояву почуттів, висловлення думки)
zurückhaltend *adj* 1. стриманий; 2. потайливий, замкнений; **er hat ein** ~**es Wesen** він за натурою людина замкнута; 3. **mit etw.** ~ **sein** проявляти стриманість у чомусь; **mit Lob** ~ **sein** бути скупим на похвали; **die Einkäufer sind** ~ покупці не дуже охоче купують; **er stand einer zweiten Operation** ~ **gegenüber** він не міг зв'язатися на повторну операцію; 4. скромний, неясковий, непомітний (про забарвлення тощо); **ein** ~**es Grün** спокійний зелений колір
Zurückhaltung *f* = 1. стриманість; ~ **üben**

виявляти стриманість; 2. потайливість; замкнутість; 3. обережність, вичікувальність

zurück|kehren *vi* (s) повертатися; **~kommen*** *vi* (s) 1. *див.* **zurückkehren**; 2. (*auf A*) знову заговорити (*про щось*); повернутися (*до попередньої теми*); **wir kommen später auf diese Frage zurück** ми ще повернемося до цього питання; **~kriegen** *vi* *розм.* отримувати назад; повертати (*собі*); **~lassen*** *vi* залишати **zurück|legen** *vi* 1. класти назад; 2. відкладати (*гроші тощо*); **ich habe mir zwei Karten legen lassen** я попросив залишити для мене два квитки (*у кіно тощо*); 3. проїжджати, проходити (*якесь відстань*); **~lehnen, sich** відкидатися назад; **~liegen*** *vi* 1. *спорт.* відставати; програвати (*очки, секунди тощо*); 2. залишатися позаду; **das liegt viele Jahre zurück** це сталося [трапилося] багато років тому

zurückliegend *adj* минулий; **das ~e Jahr** минулий рік

zurückmüssen* *vi* *розм.* бути змушеним повернутися

Zurücknahme *f* = 1. узяття назад; відмова (*від своїх слів*); 2. *військ.* відведення назад, відвід; 3. скасування (*наказу тощо*)

zurück|nehmen* *vi* 1. брати [приймати] назад; 2. відводити (*війська*); 3. скасувати (*замовлення тощо*); відмовлятися (*від чогось*); **ein Verbot ~nehmen** зняти заборону; **sein Versprechen ~nehmen** відмовлятися від своєї обіцянки; **eine Beléidigung ~nehmen** (привселюдно) вибачитися за завдані (*комусь*) образи; 4. *спорт.* знову заволодіти (*м'ячем*); **~prallen** *vi* (s) 1. відскакувати, відлігати (*про м'яч тощо*); 2. відскочити, відсахнутися; 3. *фіз.* відбиватися; **~reichen** *I vi* віддавати назад (*з рук у руки*); **II vi** належати (*до чогось*), сягати (*чогось у минулому*); **~reisen** *vi* (s) їхати назад; **~rennen*** *vi* (s) *розм.* мчати назад; **~rollen** *I vi* котити назад; **II vi** (s) котитися назад, відкочуватися; **~rufen*** *I vi* 1. кричати у відповідь, відгукуватися; 2. відкликати, повертати; **ins Gedächtnis ~rufen** пригадати, відтворити в пам'яті; **II vi** зателефонувати (*тому, хто вже дзвонив*), передзвонити; **~schaffen** *див.* **zurückbringen**; **~schallen** *vi* звучати у відповідь, відлунувати; **~schalten** *vi* *авт.* вмикати більш низьку передачу; **~schaudern** *vi* (s) відсахнутися з жаху; **~schicken** *vi* посилати назад; **~schieben*** *vi* відсувати, рухати назад; **~schießen*** *I vi* робити постріл у відповідь; **II vi** *спорт.*: **die Läufer ~schießen** повертати бігунів на старт (*при фальстарті*); **~schlagen*** *I vi* 1. відбивати; **den Ball ~schlagen** *спорт.* відбивати м'яч; 2. відкидати (*ковдру тощо*); **den Krágen ~schlagen** відгор-

нути комір; **II vi** 1. хитнутися у зворотній бік (*про маятник*); 2. завдавати удару у відповідь (*супротивникові*); 3. (*auf A*) негативно позначатися (*на чомусь*); **~schnellen** *vi* (s) відскакувати (назад); **~schrauben** *vi* скорочувати, зменшувати (*вимозу*); **~schrecken** *I** (*part II* **zurückgeschreckt**) *vi* (s) (*vor D*) жахатися, лякатися (*чогось*); **vor Schwierigkeiten nicht ~schrecken** не боятися труднощів; **II vi** відлякати, відстрашити, налякати; **~schreiben*** *vi* відписати; **~schwimmen*** *vi* (s) плисти назад; **~sehen*** *vi* оглядатися (назад); **~sehen, sich** (*nach D*) тужити (*за минулим*)

zurücksetzen *I vi* 1. ставити назад; 2. відсувати (назад), класти позаду; 3. *перен.* зневажати (*когось*), нехтувати (*кимсь*); **sie fühlte sich zurückgesetzt** вона почувалася скривдженою; 4. уцінити (товар); **der Mantel ist im Preis zurückgesetzt** ціна на пальто знижена; **II sich ~** 1. сидати назад (*на своє місце*); 2. відсуватися подальше

Zurücksetzung *f* =, -en зневага; образа **zurück|sinken*** *vi* (s) 1. падати назад; 2. знову впадати (*у якийсь стан*); **sie sank in Hoffnungslosigkeit zurück** її знову охопив розпач; **er sank in seine üblen Gewóhnheiten zurück** він повернувся до своїх поганих звичок; **~spiegeln** *vi* віддзеркалювати; **~spielen** *vi* *спорт.* зробити пас назад; **~springen*** *vi* (s) відскакувати; **~spulen** *vi* перемотувати (назад); **~stecken** *vi* 1. класти назад; 2. *розм.*: **wir müssen hier (einen Pflock) ~stecken** нам варто трохи поступитися; **~stehen*** *vi* 1. стояти позаду [*у глибині*]; 2. (*hinter D*) відставати (*від когось, чогось*); поступатися (*комусь чимось*); **keiner wóllte hinter den ánderen ~stehen** ніхто не хотів відставати від інших; 3. робити поступку (*комусь*), поступатися своїми інтересами (*заради когось*); **nehmt es euch, ich stéhe gern zurück** візьміть це собі, я охоче поступлюся; 4. відійти на задній план; **~stellen** *vi* 1. ставити на попереднє місце; 2. відставляти, ставити убік; 3. перевести назад (*годинник*); 4. відстрочувати, відкладати (*виконання чогось*); 5. давати відстрочку (*комусь*); **j-n vom Militárdienst ~stellen** звільнити від військóвóї служби когось; 6. відводити (*кандидатуру*); 7. відкидати (*сумніви*)

Zurückstellung *f* = 1. відсунення; 2. повернення (*комусь чогось*); 3. відстрочення

zurück|stoßen* *vi* 1. штовхати назад; 2. відштовхувати, відкидати; **~strahlen** *I vi* відбивати; **II vi** відбиватися; **~stufen** *vi* 1. понижувати на посаді; 2. переводити учня на клас нижче; **~stürzen** *vi* (s) мчати [кінутися] назад; **~taumeln** *vi* (s) відсахнутися (*злякано*);

~tragen* *vi* заносити назад; **~treiben*** *vi* відганяти; гнати назад; **~treten*** *vi* (s) 1. відійти назад, зробити крок назад, відступити; 2. відмовитися, відступитися (*від домагань*); 3. піти у відставку; 4. відійти на задній план; **sein Einfluss trat immer mehr zurück** його вплив усю зменшувався [послаблювався]; 5. повернутися в первісне [вихіднє] положення; **der Fluss trat in sein Bett zurück** річка знову ввійшла у свої береги; **~tun*** *vi* *розм.* 1. класти назад; 2.: **einen Schritt ~tun** зробити крок назад; **~übersetzen** *vi* перекладати назад; **~verlangen** *vi* вимагати назад; **~versetzen** *I vi* повертати когось до попереднього стану; **II sich ~versetzen**: **sich in die Kindheit ~versetzen** перенестися (пóдумки) у дитячі роки; **~verweisen*** *vi* (*auf A*) відсилати назад (*до чогось*); посилатися (*на щось у минулому*); **~wandern** *vi* (s) вертатися (пішки); **~weichen*** *vi* (s) (*vor D*) 1. відсахнутися (*від когось*); 2. відступати; поступатися (*комусь чимось*); **~weisen*** *vi* 1. відмовляти (*комусь*); відхиляти, відкидати (*щось*); **j-s Bitte ~weisen** відмовити комусь у проханні; **j-s Einladung ~weisen** відмовитися від чийогось запрошення; 2. повертати (*когось*) назад; не пропускати (*когось*); **j-n in seine Grénzen [Schránken] ~weisen** поставити когось на місце; 3. відбивати (*напади тощо*), давати відсіч

Zurückweisung *f* =, -en відмова; відхилення; відвід, відведення

zurück|wenden* *I vi* повертати назад; **den Blick ~wenden** подивитися назад; **II sich ~wenden*** оглянутися, озирнутися, (по)дивитися назад; **~werfen*** *vi* 1. відкидати; 2. *фіз.* відбивати; 3. відкинути назад; **~wirken** *vi* (*auf A*) мати зворотній вплив (*на когось, на щось*); відбиватися, позначатися (*на комусь, чомусь*); **~wollen*** *vi* *розм.* бажати повернутися назад; **~zahlen** *vi* 1. сплачувати, повертати (*борг*); 2. *перен.* відплатити (*за щось комусь*); **~ziehen*** *I vi* 1. тягти назад; відсувати назад; відсмікувати; 2. відводити (*війська*); 3. брати назад (*скаргу*); знімати (*пропозицію*); скасувати (*замовлення*); **II vi** (s) 1. повертатися назад (*до колишнього місця проживання тощо*); **sie ist zu ihrer Mütter zurückgezogen** вона знову переїхала до своєї матері; **III sich ~ziehen*** 1. іти; 2. відступати, відходити; 3. усамітнюватися; іти (геть) (*тж. на нараду*); відходити (*від справ*); **sich von der Bühne ~ziehen** залишати сцену; **sich vom Geschäft ~ziehen** відійти від справ; **er lebt sehr zurückgezogen** він живе дуже усамітнено; 4. (*auf A*) повертатися (*до колишніх поглядів тощо*)

Zurückziehung *f* = 1. відведення, відвід

(військ); 2. узяття назад (чогось); відмова (від чогось); ~ **der Klage** відмова від позову
zurückzucken *vi* (s) відсахнутися
Zuruf *m* -(e)s, -e вигук; зойк
zurufen* *vi* (j-m) кричати (щось комусь), гукати (когось)
zurzeit *adv* 1. вчасно; 2. (скор. *zz.*, *zzt.*) у цей час, наразі
Zusage *f* =, -n обіцянка; згода; зобов'язання; **seine** ~ **geben*** дати (свою) згоду
zusagen *I vi* 1. обіцяти (щось); погоджуватися, давати згоду (на щось); 2.: **j-m etw. auf den Kopf** ~ *rozm.* відкрито заявити (комусь про щось); **II vi** 1. годитися, подобатися, бути до вподоби [до смаку]; 2. приймати запрошення; **ich habe ihm auf seine Einladung hin zugesagt** я прийняв його запрошення
zusagend *adj*: **eine** ~ **e Antwort** позитивна [стверджувальна] відповідь
zusammen *adv* 1. разом, спільно; ~ **fahren*** (s) їхати разом; ~ **mit ihm** разом із ним; 2. у підсумку; **das macht** ~ **zehn Euro** *rozm.* разом десять євро
zusammen- *відкр.* **указує на:** 1. зближення, з'єднання: **zusammenbinden** зв'язувати; 2. роздроблення: **zusammen schlagen** розбивати (ущент)
Zusammenarbeit *f* = спільна робота; співробітництво, співпраця; *військ.* взаємодія, спільні дії
zusammen|arbeiten *vi* працювати разом, співробітничати, співпрацювати, взаємодіяти; ~ **ballen** *I vi* 1. стискати (кулаки); 2. *військ.* зосереджувати, концентрувати (*війська тощо*); **II sich** ~ **ballen** 1. стискатися; 2. збиратися, скупчуватися (*про хмари; тж. перен.*); 3. *військ.* зосереджуватися
Zusammenbau *m* -(e)s монтаж, складання
zusammen|bauen *vi* монтувати; ~ **beißen*** *vi*: **die Zähne** ~ **beißen** 1) щипити зуби (від болю); 2) *rozm.* опанувати себе; ~ **biegen*** *vi* згинати, складати; ~ **binden*** *vi* зв'язувати, пов'язувати; ~ **bleiben*** *vi* (s) залишатися разом; ~ **borgen** *vi* *rozm.* позичати, набирати в борг; ~ **brechen*** *vi* (s) 1. падати, завалюватися, розвалюватися; 2. закінчитися провалом, зруйнуватися (*про плани тощо*); зазнати краху, збанкрутувати (*про фірму*); 3. знесилитися, упасти знесиленням; бути зламаним (*горем, хворобою*); ~ **bringen*** *vi* 1. збирати; 2. *rozm.* зв'язувати, стягувати; **er brachte keine drei Sätze zusammen** він не міг зліпити і двох слів до купи; 3. *rozm.* зводити разом (людей), знайти один з одним
Zusammenbruch *m* -(e)s, ..brüche 1. загибель, розвал, крах; 2. банкрутство; 3. знемога; нервовий зрив
zusammen|drängen *I vi* 1. стискати; ушільнювати; 2. зганяти; 3. скорочу-

вати (*доповідь тощо*); **II sich** ~ **drängen** купитися, юрбитися; ~ **drehen** *vi* згортати; скручувати; ~ **drücken** *vi* 1. стискати; 2. сплющувати; ~ **fahren*** *vi* (s) 1. зіштовхуватися (*про поїзди тощо*); 2. здригатися (з переляку); ~ **fallen*** *vi* (s) 1. завалюватися, падати, валитися; 2. дуже ослабнути, знесилитися; 3. збігатися; **zeitlich** ~ **fallen** збігатися в часі; ~ **fallen** *vi* складати (перегінніючі) (*наніп тощо*); **die Hände** ~ **fallen** сплести пальці; скласти руки; ~ **fassen** *vi* 1. узагальнювати, резюмувати; підсумовувати, підбивати підсумки; 2. з'єднувати, об'єднувати, поєднувати; 3. *військ.* зосереджувати
Zusammenfassung *f* =, -en 1. узагальнення, резюме; підбиття підсумків; 2. об'єднання
zusammen|fegen *vi* змитати (в купу); ~ **finden*** *I vi* збирати, знаходити; **II sich** ~ **finden*** сходитися, збиратися; ~ **flechten*** *vi* сплітати; ~ **flicken** *vi* зшивати (зі шматків); штопати, латати; ~ **fließen*** *vi* (s) стікати, зливатися
Zusammenfluss *m* -es, ..flüsse злиття (рік)
zusammen|fügen *I vi* з'єднувати, зв'язувати, пов'язувати; **II sich** ~ **fügen** об'єднуватися, з'єднуватися; **alles fügt sich gut zusammen** усе складеться добре; ~ **führen** *vi* зводити; **das Schicksal hat uns (zufällig) zusammengeführt** доля (випадково) звела нас; ~ **gehen*** *vi* (s) 1. сходитися (зближатися краями); зачинятися (*про стулки*); 2. збігатися (*про тканину*)
Zusammengehen *n* -s спільні дії
zusammengehören *vi* підходити одне одному; бути разом; бути пов'язаним одне з одним; **diese Handschuhe gehören zusammen** ці рукавички є парою
Zusammengehörigkeit *f* = єдність, згуртованість, солідарність
Zusammengehörigkeitsgefühl *n* -(e)s почуття солідарності
zusammengefercht *adv* тісно, у тісняви; ~ **leben** жити в тісняви
zusammengesetzt *adj* складний, складений; **ein** ~ **er Satz** *грам.* складне речення
zusammengewürfelt *adj* змішаний, різношерстий
zusammengießen* *vi* зливати разом
Zusammenhalt *m* -(e)s 1. міцність; тісний зв'язок; *фіз.* зчеплення; 2. єднання, згуртованість, солідарність
zusammenhalten* *I vi* 1. триматися разом, стояти один за одного; **sie halten zusammen wie Pech und Schwefel** *rozm.* ≡ їх водою не розіллеш, вони – нерозлийвода; 2. триматися, не розпадатися; **II vi** 1. тримати поруч (одне з одним), утримувати разом, не давати розпадатися; 2. прикладати одне до одного, порівнювати
Zusammenhang *m* -(e)s, ..hänge 1. зв'я-

зок (*тж. перен.*); взаємозалежність, кореляція; **untrénbarer** ~ **нерозривний зв'язок**; **einen Satz aus dem** ~ **reißen*** *vi* виврати речення з контексту; **etw. in** ~ (*mit D*) **bringen*** узгодити щось (із чимсь); 2. зв'язність, складність (*про мову, письмо тощо*)
zusammenhängen* *vi* (*mit D*) мати зв'язок, бути пов'язаним (із чимось)
zusammenhängend *adj* зв'язний, складний, доладний
zusammenhanglos *adj* нескладний, недоладний
Zusammenhang(s)losigkeit *f* = незв'язність, нескладність, недоладність
zusammen|klappen *vi* *rozm.* 1. розбивати (ущент); руйнувати; знищувати; 2. побити; 3. склепати (нашвидкуруч); ~ **heften** *vi* скріплювати; ~ **heilen** *vi* (s) затагатися, гоїтися (*про рану*); ~ **holen** *vi* збирати звідусіль (в одне місце); ~ **kauern, sich** згорнутися в клубок; скрутитися; ~ **kaufen** *vi* скуповувати, накуповувати; ~ **klammern** *vi* скріплювати (*скріпкою*)
Zusammenklang *m* -(e)s, ..klänge співзвуччя, гармонія (*тж. перен.*)
zusammenklappen *adj* складаний
zusammen|klappen *I vi* складати; **einen Schirm** ~ **klappen** скласти парасольку; **II vi (s): **er ist mit den Nerven zusammengeklappt** *rozm.* його нерви не витримали; ~ **klauben** *vi* *rozm.* збирати; ~ **kleben** *vi* *rozm.* склеювати; ~ **klingen*** *vi* 1. одночасно зазвучати; 2. *перен.* гармоніювати, бути співзвучним; ~ **klumpen** *vi* утворити грудки; ~ **kneifen*** *vi* щільно стиснути; **ein zusammengekniffener Mund** щільно ступлені губи; ~ **knicken** *vi* (s) надломитися, зломитися; ~ **knüllen** *vi* зім'яти, зібгати; ~ **knüpfen** *vi* стягати вузол, зв'язувати; ~ **kommen*** *vi* (s) 1. сходитися; збиратися; 2. (*mit j-m*) зустрічатися (з кимсь); 3. збігатися (у часі); ~ **krachen** *vi* (s) *фам.* завалюватися (із тріском); ~ **kratzen** *vi* *фам.* нашкодити, ледве зібрати; ~ **krümmen, sich** скорчитися, зіщулитися
Zusammenkunft *f* =, ..künfte 1. збори, зібрання; 2. побачення; зустріч
zusammen|lassen* *vi* залишати разом; ~ **laufen*** *vi* (s) 1. збігатися; стікати; **ihm läuft das Wasser im Mund zusammen** *rozm.* у нього слінка котиться; 2. сходитися; **alle Fäden laufen in seiner Hand zusammen** *перен.* він тримав у своїх руках усі нитки; **unsere Interessen laufen zusammen** наші інтереси збігаються; 3. зливатися (*про фарби*); 4. зсідатися, скипатися (*про молоко*); 5. збігатися (*про тканину*); ~ **leben** *vi* жити разом (із кимсь)
Zusammenleben *n* -s спільне життя, співжиття
zusammenlegbar *adj* складаний
zusammenlegen *vi* 1. складати; 2. скла-**

дiтися, скидiтися (грiшми); 3. з'єднувати; поєднувати; укрупнювати

Zusammenlegung *f* =, -en об'єднання, злиття; укрупнення

zusammen||leimen *vi* склеювати; ~**lesen*** *vi* збирати; ~**liegen*** *vi* бути поруч, тiсно прилягати одне до одного; ~**mengen**, ~**mischen** *vi* змiшувати; ~**nähen** *vi* шивати; ~**nehmen*** *I vi* 1. збирати; об'єднувати; 2. *перен.* збиратися (на силi, на думцi); **alles zusammenengenommen** все разом (узятe); **allen Mut ~nehmen** збирати всю свою мiжність; **II sich ~nehmen*** збиратися на силi; опанувати себе; ~**packen** *vi* складати; упакувати; ~**passen** *vi* підходити одне одному; гармонiювати, поєднуватися; **seine Worte und Taten passen nicht zusammen** його слова не збiгаються [розходяться] зi справами; ~**pferschen** *vi* 1. заганяти до одного загону; 2. набивати повноповнiсiнько [ушєрт], розмiщати в тiснявi (людей); ~**pfuschen** *vi* *розм.* зробити абияк [нашвидкiруч]

Zusammenprall *m* -(e)s зiткнення; колiзiя

zusammen||prallen *vi* (s) 1. зiштовхнутися; 2. (*mit j-m*) мати зiткнення (з кимсь); ~**pressen** *vi* стискати, зiплювати; спресувати; ~**raffen** *I vi* 1. збирати; 2. *розм.* загрибати (*гроши*); **II sich ~raffen** *розм.* збиратися на силi; ~**rauben** *vi* награбувати; ~**rechnen** *vi* підрахувати; підсумувати; ~**reden** *vi* *розм.* ляпати, молоти (*дурницi*); ~**reimen** *I vi* *розм.* погоджувати, узгоджувати; **II sich ~reimen** *розм.* узгоджуватися; **das reimt sich nicht zusammen** одне з iншим нiяк не в'яжеться; ~**reißen*** (s) *сiх* *розм.* (насилу) опанувати себе; ~**ringeln**, **sich** *див.* **zusammenrollen** **II**; ~**rollen** *I vi* згортати (трубку); **II sich ~rollen** згортатися в клубок (*про шкiшу тощо*); ~**rotten**, **sich** збиратися юрбiою, купитися

Zusammenrottung *f* =, -en збiрище (з метою скоєння незаконних дiй)

zusammen||rücken *I vi* зрiшувати, зсувати; **II vi (s) 1. підсiдовуватися один до одного; потiснитися; 2. зближатися; ~**rufen*** *vi* скликати; ~**sacken** *vi* (s) *фам.* 1. поникнути, похилитися; **er ist zusammengesackt** ≅ він упав як підкошений; 2. осiдати; ~**scharen**, **sich** збиратися юрбiою; ~**scharren** *vi* 1. згрибати; 2. *розм.* наскладати, назбирати (*грошей*); ~**schaudern** *vi* (s) здригатися; ~**schauern** *vi* (s) шiлнитися; ~**schichten** *vi* складати; ~**schieben*** *vi* зсiдовувати (разом); ~**schießen*** *vi* 1. розстріляти; 2. руйнувати (*пострілами*); ~**schlagen*** *I vi* 1. бити одне об одного; **die Hände über dem Kopf ~schlagen** сплеснути руками; 2. збивати; 3. згортати (*газе-***

ту); 4. розбивати (ушєнт), бити (*на друзки*); перебити; 5. *розм.* побити, віддубасити, відлущувати (*когось*); 6. *розм.* розбити (*завдати поразки супротивнику*); **II vi** (s) стулятися, змикатися; **die Wellen schlugen über ihm zusammen** хвилi поглинули його; ~**schleppen** *vi* зносити в одне мiсце; ~**schließen*** *I vi* з'єднувати, об'єднувати, змикати; **II sich ~schließen*** (*zu D*) об'єднуватися (*у союз тощо*); зливатися; гуртуватися

Zusammenschluss *m* -es 1. з'єднання, об'єднання; злиття; 2. згуртування

zusammen||schmeißen* *розм.* 1. скидати [звалювати] до купи; 2. розвалювати (*роботу*); ~**schmelzen** *I* vi* *тех.* сплавляти; **II* vi** (s) тiнути; ~**schmieden** *vi* скiювати; ~**schnallen** *vi* застiбати пряжкою; ~**schnüren** *vi* 1. затягувати, зашнурувати; 2. стискати, здiвлювати; ~**schrecken*** *див.* **zusammenzucken**; ~**schrupfen** *vi* (s) 1. зiшлюватися; змiрщуватися; 2. скорiчуватися, змiншуватися; ~**schütten** *vi* 1. зсипати; 2. змiшувати (*рiдини*); ~**schweißen** *vi* 1. *тех.* звiрювати; 2. *перен.* згуртувати

Zusammensein *n* -s спiльне перебування; зустрiч; **ein geselliges [freundschaftliches]** ~ дружна зустрiч

zusammensetzen *adj* збирний

zusammensetzen *I vi* 1. складати; 2. збирати (*механiзм*); монтувати; **II sich ~ 1. (aus D)** складатися (з чогось, iз чогось); 2. зiратися (*для обговорення чогось*)

Zusammensetzung *f* =, -en 1. склад; структура; ~**der Bevölkerung** структура населення; 2. *лiнгв.* складне слово; 3. складання (*програми тощо*); 4. *тех.* складання, збирання

zusammen||sinken* *vi* (s) осiдати; завалюватися; **des Gesicht sank in sich zusammen** обличчя змарнiло; ~**sintern** *vi* *мет.* спiкiтися; ~**sparen** *vi* нагромадити, назбирати

Zusammenspiel *n* -(e)s 1. зiгранiсть; 2. погодженiсть; 3. *спорт.* комбiнацiя

zusammen||stauen *vi* 1. стискати; спресувати; 2. *фам.* вiчитати (*когось*), дати доброго прочухана (*комусь*); ~**stecken** *I vi* скiювати (*шпильками*), з'єднувати, скрiплювати; **die Köpfe ~stecken** *розм.* пересуджувати, шепотiтися; **II (*) vi** *розм.* бути нерозлiчними; ~**stehen*** *vi* 1. бути [стойти] разом; 2. *висок.* стояти один за одного; ~**stellen** *vi* 1. збирати; ставити поруч [поряд]; **die Teller ~stellen** збирати тарiлки (*пiсля прийому їжi*); 2. складати (*програму, меню тощо*); 3. зiставляти, порiвнювати

Zusammenstellung *f* =, -en 1. складання (*програми тощо*); 2. формування, пiдбiр

zusammenstimmen *vi* 1. муз. бути на-

стрiсним в унiсон; 2. (*mit D*) узгоджуватися, гармонiювати, збiгатися (*iз чимсь*); вiдповiдати (*чомусь*); **die Angaben stimmen zusammen** данi збiгаються; **nicht ~ 1) (mit D)** не гармонiювати (*iз чимсь*); 2) дисонувати (*про звук тощо*)

Zusammenstoß *m* -es, ..stöße 1. зiткнення; 2. з'єднання, стик; 3. *розм.* сiтичка (з кимсь); лiйка

zusammen||stoßen* *vi* (s) (*mit D*) 1. зiштовхнутися (*iз кимсь, чимсь; тж. перен.*); 2. *розм.* зчепитися, завестись [зчинити] свiрку (з кимсь); 3. стикатися; ~**streichen*** *vi* скорiчувати (*текст, бюджет тощо*); ~**strömen** *vi* (s) схiднитися, набiгати, збиратися (*про людей*); ~**stückeln** *vi* *розм.* збирати з малiньких шматкiв; шивати (з шматкiв)

Zusammensturz *m* -es, ..stürze обвал, падiння, загибель; катастрофа

zusammen||stürzen *vi* (s) 1. руйнуватися, розвалюватися; падати; 2. *перен.* знати краху, зруйнуватися, розвалитися; ~**suchen** *vi* збирати, вишукувати; **Vorräte für den Winter ~suchen** запасатися на зиму; ~**tragen*** *vi* 1. зносити в одне мiсце; 2. збирати; **den Stoff für einen Vortrag ~tragen** збирати матерiал для доповiдi

zusammentreffen* *vi* (s) 1. зустрiчатися (з кимсь); 2. збiгатися (*у часi*); вiдбуватися в той самий час [одночасно]

Zusammentreffen *n* -s 1. зустрiч; 2. збiг; ~**der Umstände** збiг обставин

zusammen||treiben* *vi* зганяти (*в одне мiсце*); ~**treten*** *vi* (s) (*zu D*) збиратися (*про представницький орган тощо*); **der Bundestag trat zusammen** відкрилася сесiя бундестiгу

Zusammentritt *m* -(e)s засiдання; ~**der Kommission** засiдання комiсiї

zusammen||trommeln *vi* *розм.* збирати (*людей*), скликати; ~**tun*** *I vi* розташувати [клiсти] разом; **II sich ~tun*** об'єднуватися, збиратися; об'єднувати свої зусилля; ~**wachsen*** *vi* (s) 1. зростатися; 2. *перен.* зливатися; 3. мiцно потоваришувати; ~**werfen*** *vi* 1. кидати в одне мiсце; 2. *перен.* змiшувати; ~**wickeln** *vi* змотувати (*у клубок*); згортати разом; ~**wirken** *vi* дiяти впливово; взаємодiяти; **in etw. (D) ~wirken** брати спiльну участь у чомусь

Zusammenwirken *n* -s взаємодiя, погодженi [узгодженi] дiї

zusammen||würfeln *vi* нашвидкi збирати (*групу тощо*); ~**zahlen** *vi* підрахувати; підсумувати

zusammenziehen* *I vi* 1. затягувати, стягувати; шнурувати; **die Augenbrauen** ~ насупитися; 2. стягати, збирати, концентрувати; **Truppen** ~ стягувати вiйськi; 3. підрахувати; підсумувати; **II vi (s) оселитися в одній квартирi (*з кимсь*); **III sich ~ 1.** стягу-**

ватися; затягати; **feste Körper ziehen sich bei Kälte zusammen** тверді тіла від холоду стискаються; 2. збиратися, насуватися; **ein Gewitter zieht sich zusammen** насувається гроза

zusammenzucken *vi* (s) здригнутися

Zusatz *m* -es, ..sätze 1. доповнення, додаток; 2. домішка; 3. *tex.* присадка (до мастил тощо)

Zusatz||abkommen *n* -s, = додаткова угода; **~antrag** *m* -(e)s, ..träge додаткова пропозиція (до висунутої раніше); **~bedingung** *f* =, -en додаткова умова; **~gerät** *n* -(e)s, -e *rad.* приставка

zusätzlich *adj* додатковий; (по)надплановий, понаднормовий

Zusatz||lieferung *f* =, -en додаткове постачання; **~stoff** *m* -(e)s, -e *tex.* домішка; **~urlaub** *m* -(e)s додаткова відпустка

zuschalten *vt* *el.* підключати

zuschänden: **~machen** зіпсувати; зруйнувати (плани тощо); **ein Pferd ~reiten*** загнати коня

zuschancen *vi* (j-m) *roz.* передати (тайком); сунути (щось комусь); підкинути (вигідну роботу комусь); **j-m ein Parlamentsmandat** ~ протягти когось у парламент

zuscharren *vt* закопувати

zuschauen *vi* (D) дивитися (на когось, на щось); спостерігати, стежити (за кимсь, чимсь); **beim Spiel** ~ спостерігати за грою

Zuschauer *m* -s, =, ~in *f* =, -nen глядач, ..ка; *pl* *тж.* публіка

Zuschauer||platz *m* -es, ..plätze місце для глядача; *pl* *тж.* трибуна (для глядачів); **~raum** *m* -(e)s, ..räume глядацька зала

zuschicken *vt* надсилати; доставляти (додому)

zuschieben* *vi* 1. засобувати (шухляду); 2. підсовувати; 3. (j-m) доставати (щось для когось); 4. (j-m) приписувати (комусь щось); звертати (щось на когось); **j-m die Schuld** ~ скинути провину на когось

zuschießen* *roz.* I *vi* (s) (auf A) (прожогом) кинути (до когось, чогось); II *vi* 1. додавати, доповнювати; вносити (кошти); 2.: **er schoss den Ball auf das Tor** zu він сильним ударом послав м'яч у ворота; **j-m einen wütenden Blick** ~ кинути на когось лютий погляд

Zuschlag *m* -(e)s, ..schläge 1. надбавка; доплата; 2. націнка; 3. останній удар молотка (на аукціоні); 4. *met.* флюс; 5. *буд.* наповнювач (для бетону); *tex.* (інертна) домішка; присадка

zuschlagen* I *vi* 1. забивати; 2. зачиняти; 3. *ком.* надбавляти, робити націнку; **zehn Prozent (zum Preis)** ~ накіннути десять відсотків до ціни; 4. (j-m) присуджувати (щось комусь на аукціоні, в суді); виділяти (комусь); наділяти (землею когось); II *vi* удари-

ти, завдати удару

Zuschlagkarte *f* =, -n *зал.* квиток з доплатою (за швидкість тощо); **eine ~ für Schnelzüge** доплата за швидкість

zuschlagpflichtig *adj* що підлягає доплаті

Zuschlagstoff *m* -(e)s, -e *буд.* заповнювач (для бетону)

zuschließen* *vt* замикати; зачиняти

zuschmieren *vt* замастити

zuschnallen *vi* застібати (пряжку)

zuschnappen *vi* 1. (h) хапати (про собаку); 2. (s) зашпінатися, замикатися

Zuschneidekurse *pl* курси крою і шиття

zuschneiden* *vi* 1. кроїти, обрізати; 2. (auf A) пристосовувати, припасовувати (щось до чогось)

Zuschneider *m* -s, =, ~in *f* =, -nen закрійник, ..ниця

zuschneien *vi* (s) бути заметеним снігом

Zuschnitt *m* -(e)s, -e 1. розкрій; 2. (по)крій, фасон; **der ~ des Kostüms** покрій костюма; **Brätter aller** ~e дошки всіх розмірів; **der ~ der Räume in den modernen Neubauwohnungen** планування житлових приміщень у новобудовах; 3. *перен.* форма; спосіб (життя)

zuschnüren *vt* 1. зашнуровувати; затягувати; 2. здавлювати, стискати; **j-m die Kehle** ~ 1) задушити когось; 2) *перен.* довести до банкрутства

zuschrauben *vt* загвинчувати

zuschreiben* *vt* приписувати (*тж.* *перен.*); **j-m die Schuld** ~ скинути провину на когось

zuschreiten* *vi* (auf A) прямувати, підходити (до когось, чогось)

Zuschrift *f* =, -en лист, відгук (читача тощо)

zuschulden, zu Schulden *adv.* **sich (D) etw. ~ kommen lassen*** завинити у чомусь

Zuschuss *m* -es, ..schüsse 1. надбавка; 2. субсидія, допомога

Zuschussbetrieb *m* -es, -e бюджетне підприємство

zuschustern *vt* (j-m) *roz.* 1. підкидати (гроші тощо комусь); вкладати, доплачувати (за когось); 2. улаштувати (щось комусь)

zuschütten *vt* засипати; **einen Flussarm** ~ перекрити рукав річки

zuschwimmen* *vi* (s); **auf j-n, auf etw.** ~ підпливати [плисти в напрямку] до когось, до чогось

zusehen* *vi* 1. (D) дивитися (на когось, на щось); спостерігати, стежити (за кимсь, чимсь); **soll ich da ruhig** ~? чи можу я спокійно це терпіти?; 2. *roz.* намагатися, силкуватися, вживати заходів; **ich werde** ~, **dass ich kommen kann** я намагатимусь прийти

zusehends *adv* помітно; на очах

zusenden* *vt* надсилати, доставляти (додому)

zusetzen I *vi* 1. додавати (до чогось); 2. втрачати, зазнавати шкоди [збитків];

bei dem Geschäft hat er viel zugesetzt ця справа багато йому коштувала; II *vi* 1.: **dem Feind schwer** ~ завдати супротивнику [ворогу] великих втрат; 2. наполягати; набридати, надокучати; **j-m mit Fragen** ~ чіплятися до когось із питаннями

züsichern *vi* (j-m) запевняти (у чомусь когось); гарантувати, обіцяти (щось комусь); **j-m Sträffreiheit** ~ *юр.* гарантувати комусь безкарність

Züsicherung *f* =, -en завірення, запевнення, гарантування

züsiegeln *vt* запечатувати

Zuspätkommende *sub m, f* той [та], що спізнюється

Züspeise *f* =, -n гарнір

Züspiel *n* -(e)s, -n *спорт.* передача (м'яча), пас; **auf** ~ із подачі

züspielen *vi* (j-m) 1. *спорт.* передавати (м'яч комусь); пасувати; **j-m einen Ball** ~ 1) передати комусь м'яч; 2) \equiv зіграти на руку комусь; 2. *перен.* підкинути, підсунути (комусь щось)

züsptzen I *vi* 1. загострювати, заточувати; 2. *перен.* загострювати; надавати гостроті; II **sich** ~ загострюватися; **die Lage hat sich zügespitzt** становище загострилося

Züsptzung *f* =, -en загострення

züsprechen* I *vi* (D) 1. присуджувати (премію тощо комусь); 2. визнавати за кимсь право (на щось); **j-m mildernde Umstände** ~ враховувати обставини, що пом'якшують чийсь провину; 3.: **j-m Trost** ~ утїшати когось; **j-m Mut** ~ підбадьорювати когось; II *vi* 1. передавати по телефону (повідомлення тощо комусь); 2.: **dem Essen tüchtig [fließig]** ~ їсти з апетитом; **dem Alkohol allzu sehr** ~ зловживати спиртними напоями

züspringen* *vi* (s) 1. (auf A) підскочити (до когось, чогось); 2. заціпінатися, замикатися

Züspruch *m* -(e)s 1. розрада; підбадьорення; 2.: **dieser Arzt hat viel** ~ у цього лікаря велика практика; **dieser Film findet großen [viel, regen, allgemeines]** ~ цей фільм має великий успіх

Züstand *m* -(e)s, ..stände 1. *тж.* *sg* стан (*тж.* *фіз.*); 2. *перев.* *sg* стан (речей), ситуація; обставини; 3. *pl* *roz.*: **sie hat wieder ihre Züstände (bekommen)** 1) у неї знову (нервовий) припадок [зрив]; 2) вона знову не в гуморі

züstände, zu Stände *adv.* ~ **bringen*** здійснювати; виконувати; ~ **kommen*** (s) здійснюватися; **ob unser Ausflug noch ~ kommt?** чи відбудеться наша екскурсія?

Züständekommen *n* -s здійснення; **das ~ eines Vertrages** укладання угоди

züständig *adj* компетентний; **die ~e Behörde** компетентний орган, компетентне відомство; **für etw. (A)** ~ **sein** завідувати чимсь; **ich bin dafür nicht** ~

це не моя компетенція; я не вповноважений займатися цим
Zuständigkeit *f* = компетенція
Zuständigkeitsbereich *m-s* компетенція;
das fällt nicht in unseren ~ це не входить до нашої компетенції
zustatten: ~ **kommen*** (s) бути до речі; знадобитися
zustecken* *vi* завдавати удару (ножем, кинджалом)
zustecken *vi* 1. закріплювати, скріплювати (щось шпилькою тощо); 2. (j-m) розм. (нішком) підсунути (щось комусь)
zustehen* *vi* (D) 1. лічити, годітися; 2. належати, випадати
zusteigen* *vi* (s) сідати (на потяг на проміжній станції тощо); **wo sind Sie zugestiegen?** на якій станції ви сіли?
zustellen *vi* доставляти; вручати (поштою відправлення)
Zusteller *m-s*, = офіц. листноша
Zustellgebühr *f* =, -en плата за доставку
Zustellung *f* = доставка, доставлення
zusteuern *vi* 1. розм. вносити свою пайку (чогось); **Geld** ~ давати [жертвувати] гроші; 2. вести машину в напрямку (до чогось); **er steuerte seinen Wagen auf die Küste** зупинився у напрямку до узбережжя; **II** *vi* (s) (D, розм. *i* перен. *auf A*) взяти курс (на щось), прямувати (до чогось, когось); **das Schiff steuerte dem [auf den] Hafen** з корабель узяв курс на гавань; **er steuerte auf den Ausgang** зупинився біля виходу
zustimmen *vi* (D) погоджуватися (з кимсь, із чимсь); схвалювати (щось)
Zustimmung *f* = згода; схвалення; **unter ~ der beiden Seiten** за згодою обох сторін; **das Gemälde fand allgemeine** ~ картину всі схвалили
zustopfen *vi* 1. затикати; закупорювати; 2. заштопувати
zustöpseln *vi* закупорювати
zustoßen* *I* *vt* зачиняти (двері тощо); **II** *vi* 1. (s) (j-m) траплятися (з кимсь); **ihm ist ein Unglück zugestoßen** з ним трапилося лихо; 2. штрикнути (ножем); ударити (гострим предметом); 3. (s) (auf A) розм. помчати, кинутися (до чогось, чогось)
zustreben *vi* (D) прагнути (чогось); рухатися, прямувати (до чогось)
Zustrom *m* -(e)s приплив, наплив (людей)
zuströmen *vi* (s) (D) текти (в бік чогось); стікати (до чогось); **von allen Seiten strömen uns Anfragen** звідусіль ми одержуємо запити
zustürmen *vi* (s) (auf A) (прожогом) кидатися (до чогось)
zustürzen *vi* (s) (auf A) кидатися назустріч (комусь); підбігати, підскакувати (до чогось, чогось)
zustutzen *vi* підрізувати, підстригати
zutage, zu **Tage** *adv.* ~ **bringen*** [fördern]

виявити, показати; ~ **liegen*** бути очевидним; ~ **treten*** (s) виявитися, розкритися; стати виразним
Zutat *f* =, -en 1. приправа, присмака; 2. *pl* кул. інгредієнти
zutell: j-m ~ **werden** випадати [судитися] комусь, спіткати когось
zuteilen *vi* (D) 1. давати, доручати (щось комусь); 2. наділяти (чимсь когось); виділяти (щось комусь); 3. призначати (когось кудись); прикріплювати (когось до чогось); 4. *tex.* дозувати
Zuteiler *m-s*, = *tex.* дозатор
Zuteilung *f* =, -en 1. розподіл; видача; 2. норма видачі, пайок; 3. рознарядка (сировини); 4. *tex.* дозування
zutiefst *adv* глибоко; вельми
zutragen* *I* *vt* 1. принести; піднести, подавати; 2. передавати, повідомляти (чутки, плітки тощо); **II** *sich* ~ траплятися, відбуватися
Zuträger *m-s*, =, -in *f* =, -nen доніщик, ...щик, інформатор, ...ка
Zuträgerel *f* = нашіптування
zutraglich *adj* корисний, здоровий; цілющий; **das Klima hier ist ihm nicht** ~ тутешній клімат несприятливий для нього
zutrauen *vi* (j-m) уважати (когось) здатним (на щось); **das hätte ich ihm nicht zugetraut** цього я від нього не чекав; **er traut sich** (D) zu **wenig** зупинився в недооцінює себе
Zutrauen *n-s* довіра; **ich habe alles** ~ **zu ihm verloren** я зневірився в ньому; ~ **zu sich** (D) **selbst** віра в себе
zutraulich *adj* довірливий; ~ **zu j-m sein** довірливо ставитися до когось
zutreffen* *vi* (s) 1. виявитися правильним, справдитися; відповідати дійсності; **das dürfte nicht ganz** ~ це не зовсім так; 2. (für A, auf A) стосуватися (когось, чогось); **das trifft für alle** zu це стосується кожного; **die Beschreibung trifft genau auf ihn** zu опис точно збігається з його прикметами
zutreffend *adj* правильний, влучний (про відповідь тощо); **Zutreffendes bitte unterstreichen!** потрібне підкреслити! (в анкетах); **das kann nur ein Fachmann** ~ **beurteilen** правильно міркувати [судити] про це може тільки фахівець
zutreiben* *I* *vt* 1. гнати (у напрямку до чогось); 2. приганяти, підганяти; **II** *vi* (s) (D, auf A) дрейфувати, плисти (у напрямку до чогось); **das Schiff treibt den Klippen** zu судно відносить течією до підводних каменів; **einer Katastrophe** ~ іти назустріч катастрофі
zutreten* *vi* 1. (s) (auf j-n) підходити (до чогось); 2. штовхнути, дати стусана
zutrinken* *vi* (D) пити [підняти келихи] за (чимсь) здоров'я
Zutritt *m* -(e)s доступ, вхід; **kein** ~! вхід заборонено!;
j-m den ~ **verwehren** не допускати ко-

гось (кудись, до когось)
zütuschen *vi* розм. сопати, смоктати
zütun* *I* *vt* розм. 1. додавати; 2. закривати; **kein Auge** ~ не заплющити [не ступити] очей; **II** *sich* ~ **nahekommen** ~ без моєї участі
Zütun *n-s* сприяння, участь; **ohne mein** ~ без моєї участі
zuungunsten, zu **Ungunsten** *ppr* (G) не на користь
zuunterst *adv* аж униз; **das Oberste** ~ **kehren** перевернути все догори ногами
zuverdienen *vi* заробляти додатково
zuverlässig *adj* надійний, достовірний, вірогідний; що викликає [вселяє] довіру; **fächlich** ~ досить кваліфікований; **aus** ~ **er Quelle** із вірогідного джерела
Zuverlässigkeit *f* = надійність, достовірність, вірогідність
Zuversicht *f* = упевненість, переконаність; **in der** ~, **dass...** з упевненістю в тому, що...
zuversichtlich *adj* 1. впевнений; **sie sah ganz** ~ **aus** вона виглядала дуже впевненою; 2. обнадійливий; **ich hoffe** ~ я дуже сподіваюся
Zuviel *n-s* надлишок
zuvor *adv* дотепер, раніше, колись; **kurz** ~ **ne** незадовго до того; **größer als je** ~ більше, ніж будь-коли
zuvörderst *adv* на першому місці; на першому плані
zuvorkommen* *vi* (s) (D) випереджати, бути попереду (когось)
zuvorkommend *adj* ввічливий, гречний, ласкавий, уважний, послужливий
Zuvorkommenheit *f* = люб'язність, послужливість
zuvortun*: **es** j-m **an etw.** (D) ~ **pervertieren** когось у чомусь
Zuwachs *m* -es приріст; **auf** ~ **kaufen** на віріст; **wir haben** ~ **bekommen** розм. у нас поповнення в родині
zuwachsen* *vi* (s) заростати
Zuwachsrate *f* =, -n, **Zuwachstempo** *n-s* *ek.* темп приросту
zuwandern *vi* (s) 1. (D, auf A) прямувати, іти (кудись); 2. переселитися (з іншої країни, іншого міста), іммігрувати
Zuwanderung *f* = переселення (з іншої країни, іншого міста), імміграція
zuwarten *vi* (терпляче) чекати
zuwege, zu **Wege** *adv.* *etw.* ~ **bringen*** досягати чогось; здійснювати щось; упоратися із чимось; **gut** ~ **sein** бути здоровим [в гарній формі]
zuwehen *vi* 1. навівати, приносити вітром; j-m **Luft** ~ **obhalten** когось (віялом тощо); **der Zéphyr wehte uns Blümanduft** zu легкий вітерець доніс до нас аромат квітів; 2. (mit D) замітати, завійувати (чимсь); **mit Schnee** ~ замітати снігом; 3. (auf A) (h, s) віяти, дуть (в бік чогось, чогось); **der Wind weht auf uns** zu вітер дме в наш бік

zuwëllen *adv* іноді, інколи, часом
zuwëisen* *vt* 1. спрямовувати, направ-
ляти, призначати (кудись); 2. надавати
(квартиру тощо), призначати
(пенсію тощо); виділяти (ділянку то-
що); 3. відрахувати, перераховува-
ти (кошти)
Zuweisung *f* =, -en 1. направлення, при-
значення (на роботу); 2. надання
(квартири тощо); 3. ордер (на квар-
тиру); 4. наділення (землею); 5. відра-
хування, перерахування (коштів)
zuwenden* *I vt* (D) 1. повертати (щось до
когось); 2. прямувати (кудись); 3. при-
діляти (увагу комусь); j-m sein Ver-
trauen ~ довіряти комусь; 4. (на)давати
(щось комусь); доставати (щось для
когось); 5. асигнувати; II sich ~ (D) 1.
повертатися (до когось, чогось); 2.
звертатися (до когось); 3. переходити
(до когось); sich einer neuen Beschäfti-
gung ~ зайнятися чимось новим
Zuwendung *f* =, -en 1. допомога; до-
плати; eine ~ erhalten* одержати допо-
могу; 2. пожертвування; -en machen
робити (благодійні) внески; 3. перев.
pl асигнування; пози(ч)ка; 4. увага,
уважність (до когось)
zuwerfen* *vt* 1. (D) кидати (щось комусь);
j-m eine Küsshand ~ послати комусь
повітряний поцілунок; 2. зачинити
(двері); 3. закидати землею, засипати
(піс)
zuwider I *adv* огідно; ~ sein бути огід-
ним; ~ werden остогіднути; II *ppr* (D)
всупереч, незважаючи на; das ist dem
Gesetz ~ це суперечить закону [проти-
законно]
zuwiderhandeln *відокр. vi* (D) діяти [чи-
нити] всупереч (наказу, заборони то-
що)
Zuwiderhandelnde *sub m, f* канц. поруш-
ник, ..ниця
Zuwiderhandlung *f* =, -en канц. пору-
шення
zuwiderlaufen* *відокр. vi* (s) (D) супереч-
ити (чомусь), іти врозріз (із чимось)
zuwinken *vi* (D) 1. помахати (рукою); 2.
знаком підкликати
zuzahlen *vt* доплачувати; приплачувати
zuzählen *vt* зараховувати
zuzéiten *adv* іноді, часом, інколи
zuziehen* *I vt* 1. затягувати (вузол); 2. за-
пинати (завісу); зачиняти (двері); 3.
залучати; 4. sich (D) etw. ~ викликати
на себе (нідозру тощо); sich (D) eine
Erkältung ~ застудитися; sich (D) einen
Verweis ~ одержати догану; II *vi* (s) пе-
реселитися, оселитися на новому
місці; aus einer anderen Stadt hierher ~
переселитися сюди з іншого міста
Zuziehung *f* = залучення
Zuzug *m* -(e)s, ..züge 1. приплив (нових
жителей); імміграція; 2. поповнення,
підкріплення
zuzüglich *ppr* (G) включно, з урахуван-
ням, разом із; ~ der Zinsen включаючи

[враховуючи] відсотки
zuzwinkern *vi* (j-m) моргати, підморгу-
вати (комусь)
Zvieri ['tsfi:-] *m*, *n* -s швейц. полудень
zwacken *vt* розм. шипати (когось)
zwang *präi* *eid* zwingen
Zwang *m* -(e)s 1. примус; тиск; насиль-
ство; etw. aus ~ tun* робити щось із
примусу; j-m ~ antun* [äuflegen] при-
мусувати когось; 2. сором'язливість;
tun Sie sich keinen ~ an! не соромтеся!;
sich (in der Gesellschaft) ohne ~ bewé-
gen невимушено поводитися (в това-
рстві); 3. необхідність, обов'язко-
вість, неминучість (чогось); unter dem
~ der Verhältnisse через [з огляду на]
обставини
zwängen *I vt* протискувати; втискувати;
II sich ~ втискуватися (кудись), про-
тискуватися (крізь щось)
zwanglos *adj* 1. невимушений; нефор-
мальний; 2. вільний; die Héfte erschéi-
nen in ~er Folge випуски виходять (у
світ) нерегулярно
Zwangs||arbeit *f* =, -en 1. примусова пра-
ця; 2. іст. каторжні роботи; ~belüf-
tung *f* = *mex.* примусова вентиляція;
~idee *f* =, -n настірлива ідея; ~jacke *f*
=, -n гамівна сорочка; j-n in die ~jacke
stécken надягти гамівну сорочку на
когось; ~lage *f* =, -n ніякове [скрутне]
становище
zwangsläufig I *adj* неминучий; ein ~er
Prozess неминучий процес; II *adv* не-
минуче; es kam ~ dazu, dass... так чи
інакше сталося так, що...
Zwangs||läufigkeit *f* = неминучість;
~maßnahmen *pl* примусові заходи;
polit. санкції; ~mittel *n* -s, = засіб
примусу; ~neurose *f* =, -n мед. невроз
нав'язливих станів; ~räumung *f* =, -en
виселення у примусовому порядку;
~verfahren *n* -s, = примусовий захід;
примусовий порядок [спосіб]; ~ver-
steigerung *f* =, -en примусовий про-
даж майна з аукціону [з торгів]; ~voll-
streckung *f* =, -en *jur.* примусове вико-
нання рішення (у цивільній справі);
~vorstellung *f* =, -en настірлива ідея
zwangsweise *adv* у примусовому поряд-
ку, примусово
Zwangszug *m* -(e)s, ..züge шах. вимуше-
ний хід
zwanzig *num* двадцять
zwanziger *adj* *inv.* die ~ Jahre двадцяті
роки
Zwanziger *m* -s, = *roz.* 1. чоловік віком
від 20 до 30 років; 2. монета в двад-
цять пфенігів [копійок тощо]; 3. банк-
нот у двадцять марок [євро тощо]; 4.
австр. двадцятка, двадцятний номер
(трамвая, автобуса)
Zwanzigerin *f* =, -nen *roz.* жінка віком
від 20 до 30 років
zwanzigjährig *adj* двадцятилітній, двад-
цятирічний
zwanzigste *num* двадцятій

zwanzigstel *num.* ein ~ одна двадцята
Zwanzigstel *n* -s, = двадцята частина
zwar *adv* правда, хоча; und ~ а саме
(уточнення)
Zweck *m* -(e)s, -e 1. мета; потреба; zu
welchem ~? з якою метою?, навіщо?;
den Wéltraum zu friedlichen ~en nützen
використовувати космос на потреби
міру; der ~ héiligt die Mittel метá вип-
равдує засоби; 2. *тк.* *sg* сенс; das hat
keinen ~ це не має сенсу
zweckbeding *adj* обумовлений метою
[призначенням]
Zweckdenken *n* -s прагматизм
zweckdienlich *adj* доцільний
Zwecke *f* =, -n (канцелярська) кнопка
zwecken *vt* (an A) приколювати кнопка-
ми (до чогось)
zweck|entfremden *vt* (*перев.* у *part II*) ви-
користати не за призначенням
zweck|entsprechend *adj* доцільний;
відповідний (своєму призначенню)
Zweckforschung *f* = цільове досліджен-
ня
zweckgebunden *adj* який має певну ме-
ту; цільовий (*про кредум*)
zwecklos *adj* безцільний; марний, без-
глуздий
Zwecklosigkeit *f* = безцільність; мар-
ність
Zweck|lüge *f* =, -n умисна неправда; інси-
нуація
zweckmäßig *adj* 1. доцільний; 2. прак-
тичний (у використанні)
Zweckmäßigkeit *f* = 1. доцільність; 2.
практичність (*речі*)
zwecks *ppr* (G) канц. з метою; для; ~
weiterer Vervollkommnung з метою по-
дальшого вдосконалення
Zwecksparen *n* -s збір заощаджень із
певною метою
zweckwidrig *adj* невідповідний меті
[своєму призначенню]; недоцільний
zwei *num* два; дві; alle ~ Jahre кожні
два роки; dazu gehören ~I *roz.* це по-
требує обопільної згоди
Zwei *f* =, -en 1. число [цифра] два;
двійка; 2. *roz.* двійка, другий номер
(трамвая тощо)
Zweisch|anhänger *m* -s, = *авт.* двох-
осовий причіп
Zweischser *m* -s, = *roz.* двохосова ма-
шина; двохосовий вагон
zwei|achsig *adj* двохосовий; ~adrig *adj*
двожильний (кабель)
Zweiakter *m* -s, = двохактна п'єса
zwei|armig *adj* 1. із двомá відгалуження-
ми; двосвітний (*про свічник*); 2. *тєх.*
двоплечий; ~atomig *adj* *хім.* двохá-
томний; ~bändig *adj* двотомний;
~beinig *adj* двоногий; ~beiniger Spieler
футболіст, що однаково добре грає
обомá ногами
Zweibett|zimmer *n* -s, = номер на двох
Zweidecker *m* -s, = *ав.* 1. біплан; 2. дво-
палубне судно
zweideutig *adj* двозначний; eine ~

Haltung дворушницька позиція
Zweideutigkeit *f* =, -ен двозначність
Zweidrittel|mehrheit *f* = більшість у дві третини
zweie *розм. див. zwei*
zweieilig *adj* *біол.*: ~e **Zwillinge** двояйцеві близнюки
zweieinhalb *num* два з половиною
Zweier *m -s*, = *розм. двійка (оцінка, трамвай тощо)*
Zweier|abkommen *n -s*, = двостороння [обопільна] угода; ~**anschluss** *m -es*, ..schlüsse спарений телефон
zweierlei *adj* *inv* 1. двоякий, подвійний; двох родів [сортів, видів]; **auf** ~ **Art** двояко; 2. різний; непарний (*про черевки тощо*)
Zweier|reihe *f* =, -п колона по двох; ~**zeit** *n -(e)s*, -е намет на двох
zweifach *I adj* подвійний; дворазовий; **ein** ~**er Meister** *спорт.* дворазовий чемпіон; **II adv** удвічі, у два рази
Zweifamil|en|haus *n -es*, ..häuser двоквартирний будинок
Zweifärbendruck *m -(e)s*, -е *друк.* двоколірний друк
zweifärbig двоколірний
Zweifeln *m -s*, = сумнів; **außer allem** ~ поза всяким сумнівом, цілком певно; **ohne** ~ без сумніву, безсумнівно; **etw. in** ~ **stellen** брати щось під сумнів; **keinen** ~ **aufkommen lassen*** не допускати сумнівів; **ich bin im** ~ **darüber** я сумніваюся щодо цього; **das ist über allen** ~ **erhaben** це поза всяким сумнівом
zweifelhaft *adj* сумнівний; підозрілий
zweifellos *adj* безсумнівний, безперечний
zweifeln *vi (an D)* сумніватися (*у комусь, чомусь*)
Zweifels|fall *m -(e)s*, ..fälle сумнівний випадок; **im** ~**fall** у разі сумніву; ~**frage** *f* =, -п незрозуміле питання
zweifelsfrei, **zweifelsonne** *adv* без сумніву
zweifenstrig *adj* із двома вікнами
Zweifler *m -s*, = скептик
zweiflerisch *adj* який сумнівається; скептичний
zweiflügelig *adj* двокрилий
Zweifronten|krieg *m -(e)s*, -е війна на два фронти
zweifüßig *adj* двонігий
Zweig *m -(e)s*, -е 1. гілляка; гілка; 2. галузь; 3. нащадок; **✦ er kommt au** **keinen grünen** ~ йому не щастить
Zweig|bahn *f* =, -ен *зал.* вітка; ~**betrieb** *m -(e)s*, -е філія (підприємства)
zweigbezogen *adj* *ек.* галузевий
Zweigdiziplin *f* =, -ен галузь науки
zweigeschossig *adj* двоповерховий
Zweigespann *n -(e)s*, -е 1. екіпаж, запряжений двома кінями; 2. пара (коней); 3. *розм.* нерозлучна пара, нерозлийвода (*про друзів*)
zweigeteilt *adj* розділений [розколотий] на дві частини

Zweiggeschäft *n -(e)s*, -е *ком.* філія
zweigleisig *adj* 1. *зал.* двоколіїний; 2. *перен.* двоїстий
Zweigleisigkeit *f* = *перен.* двоїстість
zweigleid(e)rig *adj* 1. *мат.* двочленний; 2. *військ.* у дві шеренги
Zweig|postamt *n -(e)s*, ..ämter поштова філія
zweigspezifisch *adj* *ек.* галузевий
Zweig|stelle *f* =, -п відділ(ок), відділення, філія; **eine** ~**stelle errichten** відкрити філію; ~**werk** *n -(e)s*, -е *див.* **Zweigbetrieb**
zwei|händig *adj* *муз.* у дві руки; ~**henklig** *adj* із двома ручками (*про посуд*); ~**höck(e)rig** двогорбий
Zweihufer *m -s*, = парнокопітна тварина
zweihundert *num* двісті
Zweihundert|jahr|feier *f* =, -п двохсотліття, двохсотріччя (*ювілей*)
zweijährig *adj* дворічний
Zweikammersystem *n -s*, -е двопалатна (парламентська) система
Zweikampf *m -(e)s*, ..kämpfe 1. двобій; дуель; поєдинок; 2. *спорт.* двосборство
zwei|kantig *adj* двогранный; ~**köpfig** *adj* двоголовий
Zweileiter|kabel *n -s*, = *ел.* двожильний кабель
zweimal *adv* 1. два рази; двічі; 2. у два рази, удвічі (*при порівнянні*)
zweimalig *adj* дворазовий, двократний
Zweimann|zelt *n -(e)s*, -е намет на двох
Zweimaster *m -s*, = двошогловий корабель
zweimonatig *adj* двомісячний; **ein** ~**es Kind** двомісячна дитина
Zweimonats|schrift *f* =, -ен журнал, що виходить раз на два місяці, двомісячник
zweimotorig *adj* двомоторний
Zweipartien|system *n -s*, -е двопартійна система
Zweiphasen|strom *m -(e)s* *ел.* двофазний струм
zweipolig *adj* *ел.* двополюсний
Zweirad *див.* **Zweiradfahzeug**
Zweirad|anhänger *m -s*, = *авт.* одноосовий причіп; ~**fahzeug** *n -(e)s*, -е двоколісний транспортний засіб (*ее-locuped, moped, мотоцикл тощо*)
Zweiraumwohnung *f* =, -ен двокімнатна квартира
Zweireiher *m -s*, = двобортний піджак; двобортне пальто
zwei|reihig *adj* 1. двобортний; 2. дворядний, у два ряди; ~**schichtig** *adj* 1. двозмінний; 2. двошаровий
Zweischicht|system *n -s* система роботи у дві зміни
zwei|schläfrig *adj* двоспальний; ~**schneidig** *adj* двосічний, гострий з обох боків; **✦ das ist ein** ~**schneidiges Schwert** ≅ це палиця на два кінці; ~**seitig** *adj* двосторонній; ~**silbig** *adj*

двоскладовий
Zweisitzer *m -s*, = двомісний автомобіль [літак]
zwei|sitzig *adj* двомісний; ~**spaltig** *adj* у два стовпці; ~**sprachig** *adj* двомовний, двома мовами
Zweisprachigkeit *f* = двомовність, білінгвізм
zwei|spurig *adj* 1. *зал.* двоколіїний; 2. дворядний, для руху у два ряди (*про дорожж*); ~**stellig** *adj* *мат.* двозначний; ~**stimmig** *adj* двоголосний; ~**stöckig** *adj* двоповерховий; (*в Україні*) триповерховий; двоюрусний (*міст тощо*); ~**strophig** *adj* *літ.* двострофний
Zweistufen|rakete *f* =, -п двоступінчаста ракета
zwei|stufig *adj* двоступінчастий; ~**stündig** *adj* двогодинний; ~**stündlich** *adv* кожної другої години
zweit: **zu** ~ удвох
zweitägig *adj* дводенний
Zweit|älteste *sub m, f* другий, ..га за віком [за старшинством]
zweitausend *num* два тисячі
Zweit|ausfertigung *f* =, -ен другий екземпляр [примірник], копія, дублікат; ~**beruf** *m -(e)s* друга професія
zweitbest *adj* другий, який посідає друге місце
Zweitbeste *sub m, f* *спорт.* той, що посів [та, що посіла] друге місце в змаганнях
zweite *num* другий; **✦ das ist ihm zur** ~**n Natur geworden** це стало його другою натурою; **aus** ~**r Hand** із других рук
Zweite *sub m, f* другий; **jeder** ~ кожний другий; будь-хто інший; **wie kein** ~ як ніхто інший
zweitellig *adj* 1. що складається із двох частин; ~**er Badeanzug** купальник, що складається із двох частин; 2. *мат.* двочленний; 3. двосерійний (*про фільм*)
Zweiteilung *f* = поділ на дві частини
zweitens *adv* по-друге
Zweitfrisur *f* =, -ен перука (жіноча)
zweit|größt *adj* другий за величиною [за розміром]; ~**höchst** *adj* другий за висотою; ~**klassig** *adj* другорозрядний, другорядний; ~**letzt** *adj* передостанній; ~**rangig** *adj* другорозрядний; другорядний
Zweitschrift *f* =, -ен копія, другий екземпляр
zweitürig *adj* *авт.* дводверний (*про кузов*)
Zweitwagen *m -s*, = другий автомобіль (*в родині*)
Zweivierte|note *f* =, -п *муз.* половинна нота, половинка
zweiwertig *adj* *хім.* двовалентний
zweiwöchig *adj* двотижневий (*про строк, вік*)
Zweizack *m -(e)s*, -е двозубець
Zwei|zahn *m -(e)s* *бот.* чередя; ~**zeiler** *m -s*, = двовірш

zwéizellig *adj* дворядковий
Zwéizimmer|wohnung *f* =, -en двокімнатна квартира
Zwéizylinder|motor *m* -s, -en *авт.* двоциліндровий двигун
Zwérchfell *n* -(e)s, -e *анат.* діафрагма; ♦ **j-m das ~ erschüttern** дуже розсмішити когось
zwérchfell|erschütternd *adj* дуже смішний, що викликає голосний реліг
Zwerg *m* -(e)s, -e карлик; *міф. тж.* гном
zwérgartig *adj* карликовий
Zwérg|baum *m* -(e)s, ..bäume карликове дерево; ~betrieb *m* -(e)s дрібне господарство [підприємство]
zwérgenhaft *adj* карликовий
Zwérgenvolk *n* -(e)s, ..völker *міф.* гноми
Zwérgin *f* =, -nen карлиця
Zwérg|kiefer *f* =, -n сосна гірська; ~lampe *f* =, -n мініатюрна лампа; ~pudel *m* -s, -e карликовий пудель; ~staat *m* -(e)s, -en карликова держава; ~wuchs *m* -es карликовий зріст
Zwétschge *австр. f* =, -n слива домашня
Zwickel *m* -s, = 1. клин (*сукні тощо*); 2. розм. дивак; *so ein ~!* ну й дивак!
zwicken *vt* розм. 1. прищепляти, щипати; **in die Bäckle** ~ ущипнути за шок; 2. дошкуляти, боліти, завдавати болю; тиснути, душити, муляти (*про тисний одяг*)
Zwicker *m* -s, = пенснє; **den ~ áufsetzen** надягти пенснє
Zwickmühle *f*: **in éine ~ geraten*** (*s*) розм. ускочити в халепу [у клопіт]
Zwieback *m* -(e)s, ..bäckle 1. сухар; 2. *тж.* *sg* сухарі (*збирн.*)
Zwiebel *f* =, -n 1. цибуля; 2. цибуліна; 3. візантійський купол, баня (*церкви*)
Zwiebel|geruch *m* -(e)s запах цибулі; ~gewächs *n* -es, -e цибулева рослина
zwiebeln *vt* розм. мучити (*когось*); ганяти (*когось — на іспиті*); **ich hábe ihn tüchtig gezwiebelt** ну і всіпав я йому перцю [жару]
Zwiebel|soße *f* =, -n підлива з цибулі; ~speck *m* -(e)s (підсмажений) шпик із цибулею; ~turm *m* -(e)s, ..türme вежа з візантійським куполом
zwiefach *див. zwéifach*
Zwie|gespräch *n* -(e)s, -e діалог; ~laut *m* -(e)s, -e *лінгв.* дифтонг; ~licht *n* -(e)s 1. подвійне світло; одночасне освітлення природним і штучним світлом; 2. сьтинки; півморок, напівтемрява
zwielichtig *adj* неясний; двоїстий; підозрілий
Zwiesel *m* -s, = розвілка, розвілина
Zwiespalt *m* -(e)s розлад, розбрат
zwiespältig *adj* роздвоєний, суперечливий; ~ mit sich selbst у розладі із самим собою
Zwie|spältigkeit *f* = внутрішня розбіжність [протиріччя], суперечливість; ~sprache *f* =, -n бесіда наодінці; **mit j-m ~sprache halten*** вести з кимсь розмову віч-на-віч; ~tracht *f* = розбрат,

чварі; ~tracht säen сіяти розбрат
Zwilling *m* -s -e 1. близнюк; **die siamesischen** ~e сіамські близнюки; 2. *pl* Близнюки (*сузір'я*)
Zwillings|paar *n* -(e)s, -e близнюки (*двійня*); ~reifen *pl* здвоєні шини [колеса]
Zwingburg *f* =, -en *іст.* укріплений замок; фортеця; *перен.* оплот, твердиня
Zwinge *f* =, -n лешата; затискач; струбина
zwingen* *vt* примушувати; змушувати; **sich zu éinem Lächeln ~ zmusiti** себе посміхнутися; **j-n auf die [in die] Knie ~ postaviti** когось на коліна (*перев. перен.*); **ich séhe mich gezwungen...** я змушений...; **man kann niemand(en) zu éinem Glück ~** на мілування нема сілування
zwingend *adj* нагальний; незаперечний; ~e Nótwendigkeit нагальна потреба; ~e Gründe невідкладні причини
Zwinger *m* -s, = 1. *іст.* в'язниця; 2. клітка (*для звірів*)
zwinkern *vt* кліпати, моргати
zwirbeln *vt* вертїти, крутїти; séinen Schnúrrbart ~ крутїти вус
Zwirn *m* -(e)s, -e нитки
zwirnen *vt* скручувати (*нитку*)
Zwirnsfaden *m*: sein Lében hing an éinem ~ розм. його життя вісіло на волоссїнці
zwischen *prp* (*A на питання «куди?»*, *D на питання «де?»*) (по)між; серед; ~ den Fénstern steht ein Schrank між вікнами стоїть шафа; **er stéllte sich ~ béide** він став (по)між ними (*тж. перен.*); ~ vier und fünf (Uhr) о п'ятї (годїні)
Zwischenakt *m* (e)s, -e *театр.* антракт
Zwischenaufenthalt *m* -s, -e тимчасова зупинка в дорозі
Zwischenauswertung *f* =, -en попереднє підбиття підсумків
zwischenbehördlich *adj* міжвідомчий
Zwischen|bemerkung *f* =, -en зауваження, репліка; ~bericht *m* -(e)s, -e проміжний звіт
zwischenbetrieblich *adj* міжзаводський; між підприємствами
Zwischen|bilanz *f* =, -en проміжний баланс; ~deck *n* -(e)s, -s середня палуба; ~decke *f* =, -n *буд.* міжповерхове перекриття; ~ding *n* -s, -e розм. щось середнє
zwischen|drin *adv* розм. (по)між ними; у самїй середїні
zwischen|durch *adv* розм. 1. уперемїж; 2. інколи, час від часу
Zwischen|ergebnis *n* -ses, -se проміжний результат; ~fall *m* -(e)s, ..fälle інцидент, подія, випадок; ~frucht *f* =, ..früchte *c.-z.* проміжна культура
Zwischenfrucht|anbau *m* -(e)s *c.-z.* вирощування проміжних культур
Zwischen|geschoß *n* -es, -e напівповерх, антресоль; ~glied *n* -(e)s, -er

проміжна ланка; ~hafen *m* -s, ..häfen порт перевалки; ~handel *m* -s посередницька торгівля; перепродаж; ~händler *m* -s, = торговельний посередник, перекупник; ~lager *n* -s, = склад для проміжного зберігання
zwischen|landen *відокр. vi* (*s*) *ав.* здійснювати проміжну посадку
Zwischen|landung *f* =, -en *ав.* проміжна посадка; ~lauf *m* -es, ..läufe *спорт.* півфінальний забїг [заплив, заїзд]; ~lösung *f* =, -en тимчасове [компромісне] рішення; ~mahzeit *f* =, -en другий сніданок; надвечір; ~marke *f* =, -n *спорт.* контрольна позначка; ~mauer *f* =, -n перегородка; простїнок
zwischenmenschlich *adj*: ~e Beziehungen стосунки між людьми, міжособистісні стосунки
Zwischen|pause *f* =, -n перерва; антракт; ~produkt *n* -(e)s, -e *хім.* проміжний продукт; ~prüfung *f* =, -en перехідний іспит (*наприкінці навчального року*); ~raum *m* -(e)s, ..räume 1. проміжок, відстань; 2. проміжок, інтервал; 3. *друж.* пробїл
Zwischenraum|taste *f* =, -n клавіша пробїлу
Zwischen|ruf *m* -(e)s, -e зойк, вигук (з місця); репліка; ~schicht *f* =, -en прошарок; прокладка; ~speicher *m* -s, = *комп.* буферна [проміжна] пам'ять; буферний запам'ятовувальний пристрій; ~spiel *n* -(e)s, -e інтермедія; ~spurt *m* -(e)s *спорт.* ривок на дистанції, спурт
zwischenstaatlich *adj* міждержавний; ~es Abkommen міждержавна [міжурядова] угода
Zwischenstecker *m* -s, = *ел.* з'єднувач
Zwischenstrom|land *n* -(e)s межиріччя
Zwischen|stück *n* -(e)s, -e *тех.* проміжна деталь; прошарок; прокладка; ~stufe *f* =, -n проміжний етáp [ступїнь]; ~stunde *f* =, -n «вікно» (*між уроками*); ~verstärker *m* -s, = *рад.* проміжний підсилювач; ~wand *f* =, ..wände 1. перегородка; 2. простїнок; ~wertung *f* =, -en *спорт.* попередній підсумок [результат]; попереднє підбиття підсумків; ~zeit *f* =, -en проміжок (часу), інтервал; **in der ~zeit** тим часом, у цей час
zwischenzweiglich *adj* *ек.* міжгалузєвий
Zwist *m* -(e)s, -e сварка, розбрат; **den álten ~ begráben*** покінчити зі старію ворожнєчою
Zwistigkeiten *pl* *див.* Zwist
zwischern *I vi* щebetати, цвїрінчати; **II** *vt* *фам.:* éinen ~ хильнүти чарочку
Zwitter *m* -s, = гермафродит
Zwitter|bildung *n* =, -en гермафродитизм; ~blüte *f* =, -n *бот.* двостатєва квітка; ~fahrzeug *n* -(e)s, -e колїсно-гүсєнничний всюдюхід
zwitterhaft *adj* двостатєвий
Zwitterwesen *n* -s, = двостатєва істота

zwittrig *adj* *біол.* двостатевий

zwo *див.* **zwei**

zwölf *num* дванадцять; **um ~ Uhr** 1) опівдні; 2) опівночі

Zwölf *f* =, -en 1. число дванадцять; 2. розм. дванадцятий номер (*трамвая тощо*)

Zwölfinger|darm *m* -(e)s дванадцятипала кішка

zwölfjährig *adj* дванадцятирічний, дванадцятилітній

zwölft: **zu** ~ у складі дванадцяти чоловік
zwölfte *num* дванадцятий; **er kam in ~r Stunde** він прийшов в останню хвилину [мить]

Zwölfstel *n* і *швейц.* *m* -s, = дванадцята частина

zwölftens *adv* по-дванадцять

Zyán *n* -s *хім.* цін

Zyáne *f* =, -n волішка блакитна

Zyankáli *n* -s *хім.* ціаністий калій

Zyanophyze|en *pl* *бот.* сіньо-зелені водорості

zyklisch *adj* циклічний; **~er Arbeitsablauf** циклічність у роботі

Zyklizität *f* *ек.*: ~ **der Krisen** циклічність криз

Zyklón *m* -s, -e *метео* циклón (*вітер*)

Zyklóne *f* =, -n *метео* циклón (*область низького тиску*)

Zyklóp *m* -en, -en *міф.* циклоп

zyklópisch *adj* гігантський

Zyklotron *n* -s, -s і *..tróne* *яд. фіз.* циклотрон

Zýklus *m* =, ..len цикл

Zylinder [tsy- i tsi-] *m* -s, = 1. *мат., мех.* циліндр; 2. циліндр (*капельюх*)

Zylinder|block [tsy- i tsi-] *m* -(e)s, ..blöcke

авт. блок циліндрів; **~buchse** *f* =, -n

мех. гільза циліндра; **~hut** *m* -(e)s, ..hüte циліндр (*капельюх*); **~mantel** *m* -s, ..mäntel *мех.* сорóчка [оболóнка] циліндра

zylindrisch [tsy- i tsi-] *adj* циліндричний

Zýmbal *m* -s, -e і -s *муз.* цимбáли

Zýniker *m* -s, = цїнік

zýnisch *adj* цинічний

Zynismus *m* = цинізм

Zýprer *m* -s, =, **~in** *f* =, -nen кіпріót, ..ка

Zypréssé *f* =, -n кипаріс

Zypriót *m* -en, -en, **~in** *f* =, -nen *див.*

Zýprer

zypriótisch, zýprisch *adj* кіпрський

Zýste *f* =, -n *мед.* кіста

Zýtologie *f* = цитологія

СПИСОК ГЕОГРАФІЧНИХ НАЗВ

- Aachen** *n m.* Ахен
Abidjan [- 'dʒa:n] *n m.* Абіджан (*столиця країни Кот-д'Івуар*)
Abu Dhabi [- 'da:-] *n m.* Абу-Дабі (*столиця ОАЕ*)
Accra *n m.* Аккра (*столиця Гани*)
Addis Abéba *n m.* Аддіс-Абэба (*столиця Ефіопії*)
Adelaide *n m.* Аделаїда
Aden *n m.* Аден
Adria⁺ *f.* **Adriatisches Meer**⁺ Адриатичне море
Afghanistan [- 'ga:-] *n* Афганістан
Afrika *n* Африка
Agáis⁺ *f.* **Agáisches Meer**⁺ Егейське море
Agýpten *n* Єгипет
Aláska *n n-iv* Аляска
Albánien *n* Албанія
Aleúten⁺ [ale-] *pl* Алеутські острови
Alexándria *n m.* Александрія
Algérien *n* Алжир (*країна*)
Algier ['alzi:r] *n m.* Алжир (*столиця Алжиру*)
Al-Kuwéit *n m.* Ель-Кувейт (*столиця Кувейту*)
Alma-Áta *n m.* Алмати
Alpen⁺ *pl* Альпи (*гори*)
Altái⁺ *m 1.* Алта́й, Алта́йський край; *2.* Алта́йські гори
Alúschta *n m.* Алушта
Amazónas⁺ *m p.* Амазонка
Amérika *n* Америка
Amman *n m.* Амман (*столиця Йорданії*)
Amsterdám *n m.* Амстердам
Amudárljá⁺ *m p.* Амудар'я
Amúr⁺ *m p.* Амур
Ánden⁺ *pl* Анди (*гори*)
Andórra *n* Андорра
Andórra la Vélla [-lja] *n m.* Андорра і Андорра-ла-В'еха (*столиця Андорри*)
Angará⁺ *f p.* Ангара
Angóla *n* Ангола
Ankara ['aŋ-] *n m.* Анкара
Antárktika⁺ *f* Антарктида
Antártkis⁺ *f* Антарктика
Antillen⁺ *pl* Антильські острови
Antwérpen *n m.* Антверпен
Apennín⁺ *m*, **Apenninen**⁺ *pl* Апенніни, Апеннінські гори
Apenninenhalbinsel⁺ *f* Апеннінський півострів
Áquatoriál-Guinéa [-gi-] *n* Екваторіальна Гвінея
Arábiën *n*, **Arábische Hálbinsel**⁺ *f* Аравійський півострів
Áralsee⁺ *m* Ара́льське море
Archangelsk [- 'ʃaŋ-] *n m.* Архангельськ
Argentíniën *n* Аргентина
Árktik⁺ *m*, *f div.* **Árktischer Ózean**
Árktis⁺ *f* Арктика
Árktischer⁺ *f* Північний Льодовитий океан
Ármelkanal⁺ *m* Ла-Манш (*протока*)
Arménien *n* Вірменія
Aschgabát *n m.* Ашгабат
Aserbáidschan [- 'dʒa:n] *n* Азербайджан
Ásíën *n* Азія
Asówsches Meer⁺ *f* Азовське море
Asuncion [- 'sion] *n m.* Асунсьйон (*столиця Парагваю*)
Athén *n m.* Афіни
Áthiopiën *n* Ефіопія
Atlántik⁺ *m*, **Atlántischer Ózean**⁺ Атлантичний океан
Átna⁺ *m* Етна (*вулкан*)
Austráliën *n* Австралія
Azóren⁺ *pl* Азорські острови
Bábel, **Bábylon** *n ict.* Вавилон
Báden-Báden *n m.* Баден-Баден
Báden-Württemberg *n* Баден-Вюртемберг (*земля в ФРН*)
Bágdad *n m.* Багдад
Baháma;inseln⁺ *pl* Багамські острови
Bahámas⁺ *pl* Багамські Острові (*країна*)
Bahréin *n* Бахрейн
Báikal⁺ *m*, **Báikalsee**⁺ *m* озеро Байкал
Báku *n m.* Баку
Bálaton⁺ *n оз.* Балатон
Baleáren⁺ *pl* Балеарські острови
Báلكan⁺ *m* Балкани (*n-iv і гори*)
Báلكanhalbinsel⁺ *f* Балканський півострів
Bamáko *n m.* Бамako (*столиця Малі*)
Báنگkok *n m.* Бангкок (*столиця Таїланду*)
Bangladesh [- 'deʃ] *n* Бангладеш
Barbádos *n* Барбадос (*o-в і країна*)
Barcelóna [-tse-] *n m.* Барселона
Bárentssee *f* Баренцове море
Básel *n m.* Базель
Báyer'n *n* Баварія (*земля в ФРН*)
Beirut ['be:ru:t] *n m.* Бейрут
Bélgien *n* Бельгія
Bélg'rad *n m.* Белград
Belize [bɛ 'li:z] *n* Беліз (*країна*)
Bélorussland *n div.* **Weißrussland**
Beng(h)asi [- 'ga:-] *n* Бенгазі (*столиця Лівії*)
Benín *n* Бенін (*країна*)
Béringmeer⁺ *n* Берингове море
Béringstraße⁺ *f* Берингова протока
Berlín *n m.* Берлін (*столиця ФРН*)
Bermúda;inseln⁺ *pl* Бермудські острови
Bermúdas⁺ *f* Бермуди (*країна*)
Bern *n m.* Берн
Beskíden⁺ *pl* Бескідки (*гори*)
Béthlehem *n ict.* Віфлеєм
Birmingham ['bɜ:gmɪŋətm] *n m.* Бірмінгем
Bischkék *n m.* Бішкék
Bissáu *n* Бісáу (*столиця Гвінеї-Бисау*)
Bódensee⁺ *m* Боденське озеро
Bogotá *n m.* Боготá (*столиця Колумбії*)
Böhmen *n* Богемія (*ict. область у Чехії*)
Bolíviën [-vi-] *n* Болівія
Bologna [- 'lonja] *n m.* Болонья
Bombay [- 'be:] *n m.* Бомбей
Bonn *n m.* Бонн
Bordeaux [- 'do:] *n m.* Бордо
Bórneo *n o-в* Борнео; *div.* **Kalimántan**

Географічні назви, що постійно вживаються з артиклем, позначено хрестиком (+).

Bósnijèn *n* und Herzegówina *f* Боснія і Герцеговіна
Bósporus⁺ *m* Босфор (протока)
Bóston [-tən] *n* м. Бостон
Botswána *n* Ботсвана
Brándenbúrg I *n* м. Бранденбург
Brándenbúrg II *n* Бранденбург (земля в ФРН)
Brasília *n* м. Бразилія (столиця Бразилії)
Brasílijen *n* Бразилія (країна)
Brátislava [-va] *n* м. Братислава (столиця Словаччини)
Brazzaville [-za'vi:] *n* м. Браззавіль (столиця Конго)
BRD⁺ *div.* Bundesrepublik Deutschland
Brégenz *n* м. Брегенц
Brémen *n* Бре́мен (місто і земля в ФРН)
Bréslau *n* Бресла́в (колишня німецька назва м. Вроцлав)
Brest *n* м. Брест
Bretagne⁺ [-'tanjə] *f* Бретань (іст. область у Франції)
Bridgetown ['brɪdʒtaʊn] *n* м. Бріджтаун (столиця Барбадосу)
Bristol [-st(ə)] *n* м. Бристоль
Brno *n* м. Брно
Brünn *n* німецька назва м. Брно
Brüssel *n* м. Брюссель
Buchára *n* м. Бухара
Búdapest *n* м. Будапешт
Buénos Aires *n* м. Буенос-Айрес
Bug⁺ *n* р. Буг
Búkarést *n* м. Бухарест
Bukowína⁺ *f* Буковина
Bulgárien *n* Болгарія
Bundesrepublik Deutschland (BRD) Федеративна Республіка Німеччина (ФРН)
Búrgenland *n* Бурґенланд (земля в Австрії)
Burkiná-Fasó *n* Буркіна-Фасо (країна)
Búrma *n* *div.* Myanmár
Burúndi *n* Бурунді (країна)
Byzánz *n* іст. Візантія

Calais [ka'le:] *n* м. Калé
Cambridge ['ke:mbrɪdʒ] *n* м. Кембридж
Canbérra *n* м. Канберра
Cannes [kan] *n* м. Канн(и)
Carácas *n* м. Каракас (столиця Венесуели)
Ceylon ['tsælən] *n* Цейлон; *div.* Sri Lanka
Champagne⁺ [ʃɑ'pɑniə] *f* Шампань (іст. область у Франції)
Changjiang (Chang Jiang) [tʃɑŋ 'dʒiɑŋ] *div.* Jangtsekiang
Chárkiw *n* м. Харків
Chemnitz ['kɛm-] *n* м. Хемніц
Chersón *n* м. Херсон
Chicágo [ʃi-] *n* м. Чикаго
Chile [tʃi:le(:)] *n* Чілі
China [tʃi:] *n* Кита́й
Chisináu [kiʃi'ne:] *n* Кишинів
Chmelnýzky *n* м. Хмельницький
Colómbó *n* м. Коломбо (столиця Шрі-Ланки)
Conákrý [-kri] *n* м. Конакрі (столиця Гвінеї)
Cookinsel⁺ ['kuk-] *pl* острови Кюка
Cookstraße⁺ ['kuk-] *f* протока Кюка
Côte d'Ivoire [ko:t d'ivo:'a:r] *n* Кот-д'Івуар (країна)

Dácca (Dákka) [-ka] *n* м. Дакка (столиця Бангладеш)
Dákár *n* м. Дакар (столиця Сенегалу)
Dákka *div.* Дакка
Damáskus *n* м. Дамаск
Dänemark *n* Данія
Dánzig *n* Данциг (колишня німецька назва м. Гданськ)
Dardanéllen⁺ *pl* Дарданелли (протока)

Daressalám *n* м. Дар-ес-Салам (столиця Танзанії)
Delhi ['de:li] *n* м. Делі
Den Haag ['ha:k] *n* м. Гаага
Déssau *n* м. Дессау
Déutsche Demokrátische Republik⁺ (DDR) іст. Німецька Демократична Республіка (НДР)
Déutschland *n* Німеччина
Djakárta *div.* Jakárta
Djáwa *div.* Jáwa
Djibouti [dʒi'bu:ti] *n* Джібуті (місто і країна)
Dnepr⁺ *m* р. Дніпро
Dnepropetróvsk *n* м. Дніпропетровськ
Dnestr⁺ *m* р. Дністер
Dominica *n* Домініка (о-в і країна в Вест-Індії)
Dominikánische Republik⁺ Домініканська Республіка
Don⁺ *m* р. Дон
Dónau⁺ *f* р. Дунай
Dónezbecken⁺ *n* Донбас
Donézk *n* м. Донєцьк
Dórtmund *n* м. Дортмунд
Dover ['do:vər] *n* м. Дувр
Dréden *n* м. Дрезден
Dschibúti *div.* Djibouti
Dshankói *n* м. Джанкóй
Dublin ['da-] *n* м. Дублін
Duisburg ['du:s-] *n* м. Дуйсбург
Düna⁺ *f* німецька назва р. Дaugava
Dünkirchen *n* м. Дюнкерк
Duschanbé *n* м. Душанбе
Düsseldorf *n* м. Дюссельдорф
Dwiná⁺: die Nördliche ~ Північна Двіна; die Westliche ~ (Daugava) Західна Двіна (Daugava)

Édinburgh [-burk, -burk] *n* м. Ёдинбург
Ekuadóř *n* Еквадор
Élba *n* о-в Ёльба
Élbe⁺ *f* р. Ёльба
Élbrus⁺ *m* Ёльбрус
El Salvador [-va-] *n* Сальвадор (країна)
Élsaß⁺ *n* Ельзас (іст. область на території Франції)
Élsaß-Lóthringen *n* іст. Ельзас-Лотарингія
Éngland *n* Англія
Érfurt *n* м. Ёрфурт
Er-Riád *n* м. Ер-Ріад (столиця Саудівської Аравії)
Éssen *n* м. Ёссен
Éstland *n* 1. Естонія 2. іст. Естляндія
Éuphrat⁺ *m* р. Євфрат
Európa *n* Європа

Färöer⁺ ['fɛ:- i - 'gø:ə] *pl* Фарерські острови
Feodósija *n* м. Феодосія
Férner Ósten⁺ Далекі Схід
Fidschi *n* Фіджі (о-ви і країна)
Finnischer Meerbusen⁺ Фінська затока
Finnland *n* Фінляндія
Flándern *n* Фландрія
Florénz *n* м. Флоренція
Flórida *n* Флоріда (n-iv і штат США)
Fránkfurt am Main *n* м. Франкфурт-на-Майні
Fránkreich *n* Франція
Franz-Jóseph-Land *n* о-ви Земля Франца-Йосифа
Freetown ['fri:taʊn] *n* м. Фрітаун (столиця Сьєрра-Леоне)
Fúdschi⁺, Fudschijáma⁺ *m* Фудзіяма (вулкан)
Gaboróne *n* м. Габороне (столиця Ботсвани)
Gabún *n* Габон (країна)

Gambia *n* Гамбія (*країна*)
Ganges⁺ [gɑŋdʒəs i ˈgɑŋdʒəs] *m p.* Ганг
Gdańsk *n m.* Гданськ
Gdynia [ˈgdɨnia] *n m.* Гдіня
Gélbes Meer⁺ Жовте море
Genf *n m.* Женєва
Génfer See *m* Женєвське озеро
Génua *n m.* Генуя
Geórgiĕn *n* Грузія
Ghana [ˈga:-] *n* Гана (*країна*)
Gibráltár *n* Гібралтár
Glasgow [ˈglɑ:sgo:] *n m.* Глазго
Góbi⁺ *f* Гобі (*пустеля*)
Gólfstrom⁺ *m* Гольфстрім
Golf von Bengálen⁺ *m* Бенгальська затока
Golf von Biscáya⁺ *m* Біскайська затока
Golf von Méxiko⁺ *m* Мексиканська затока
Göteborg *n m.* Гетеборг
Göttingen *n m.* Геттінген
Graz *n m.* Грац
Greenwich [ˈgri:nɪtʃ] *n m.* Грінвіч
Grenáda *n* Гренáда (*о-в і країна*)
Griechenland *n* Греція
Grönland *n o-в* Гренлáндія
Großbritánniĕn *n* Велика Британія
Grusiniĕn *div.* Geórgiĕn
Guadeloupe [gʷadəˈlup] *n* Гваделупа
Guatemala [gʷa-] *n* Гватемáла (*країна*)
Guayana [gʷaˈja:na] *n* Гвіана
Guinea [gi-] *n* Гвінея (*країна*)
Guinea-Bissáu [gi-] *n* Гвінея-Бісау (*країна*)
Guyana [gʷˈja:na] *n* Гайана (*країна*)

Haidarabad I [-ˈba:t] *n m.* Гайдарабáд (*Індія*)
Haidarabad II [-ˈba:t] *n m.* Гайдарабáд (*Пакистан*)
Haiti *n* Гаїті (*о-в і країна*)
Hálbinsel Kóla⁺ *f* Кольський півострів
Hámburg *n* Гамбург (*місто і земля в ФРН*)
Hannóver *n m.* Ганновер
Hanoí *n m.* Ханой
Haráre *n m.* Харáре (*столиця Зімбабве*)
Harbin [xɑ:ˈbɪn] *n m.* Харбін
Harz⁺ *m* Гарц (*гори*)
Havana [-ˈva-] *n m.* Гавáна
Hawáiji *n* Гавáї (*о-ви і штат США*)
Hebriden⁺ *pl* Гебрідські острові
Héidelberg *n m.* Гейдельберг
Héllas *n ict.* Еллáда
Hélsinki *n m.* Гельсінкі
Héssen *n* Гессен (*земля в ФРН*)
Himálája⁺ *m* Гімалáї (*гірська система*)
Hindukúsch⁺ *m* Гіндукуш (*гірська система*)
Hinterindiĕn *n n-ів* Індокитáї
Hiróshima [-ˈʃi-] *n m.* Хіросіма
Ho-chi-Minh-Stadt (Ho-Chi-Minh-Stadt) [ho:tʃiˈmin-] *n m.* Хо-шимін
Hólland *n* Голлáндія; *div.* Niederlande
Hollywood [ˈhɒlɪvʊd] *n m.* Голівуд
Hólstein *n* Гольштéйн (*ict. область у Германії*)
Hondúras *n* Гондурáс (*країна*)
Hóngkong *n* Гонкóнг
Honolúlu *n m.* Гонолулу
Houston [ˈhju:stn] *n* Х'юстон
Huanghe⁺ (**Huang He, Hwangho**) [xʉɑŋˈxə] *m p.* Хуанхэ
Hudson⁺ [ˈhadsn] *m p.* Гудзón

Hudsonbai⁺ [ˈhads(ə)n-] *f* Гудзónова затока
Hudsonstraße⁺ [ˈhadsn-] *f* Гудзónова протóка
Hwanghó *div.* Huanghe

Ibériscĕ Hálbinsel⁺ Піренейський півострів
Índiĕn *n* Індія
Índik⁺ *m div.* Indischer Ózean
Índischer Ózean⁺ *m* Індійський океán
Indonésien *n* Індонезія
Índus⁺ *m p.* Інд
Ínnsbruck *n m.* Інсбрук
Íóniscĕ Meer⁺ *n* Іонічне море
Irák⁺ *m* Ірáк
Írán⁺ *m* Ірán
Írland *n* Ірлáндія
Írtýsch⁺ *m p.* Іртіш
Islamabád *n m.* Ісламабáд (*столиця Пакистану*)
Ísland *n* Іслáндія
Ísra'el [-e:l i-ɛl] *n* Ізраїль
Istanbul [ˈɪstambu:l] *n m.* Стамбул
Itáliĕn *n* Італія
Iwáno-Frankiwsĕ *n m.* Івано-Франківськ
Izmir (Ismir) [-s-] *n m.* Ізмір

Jáffa *n m.* Яффа
Jakárta (Djakárta) *n m.* Джакáрта (*столиця Індонезії*)
Jáлта *n m.* Ялта
Jamáika *n* Ямаїка (*о-в і країна*)
Jangón *n m.* Янгón (*столиця М'янми*)
Jangtsekiang (Ghangjiang, Chang Jiang) [tʃɑŋˈdʒiɑŋ] *m p.* Ян-цзі, Янцзицзян
Jápan *n* Япóнія
Jáva (Djáwa) *n o-в* Я́ва
Jémen Ёмен
Jéna *n m.* Ёна
Jénissej⁺ *m p.* Єнісе́й
Jérewán *n m.* Єревán
Jerúsalem *n m.* Єрусали́м
Joko'háma (Yoko'háma) [jo-] *n m.* Йокога́ма
Jórdan⁺ *m p.* Йо́рдán
Jordániĕn *n* Йо́рдáнія (*країна*)
Jugosláwiĕn *n ict.* Югосла́вія
Júra⁺ *m* Юра́ (*гори*)
Jütland *n n-ів* Ютлáндія

Kábúl *n m.* Кабу́л
Kachówka *n m.* Каховка
Káiro *n m.* Каї́р
Kalifórniĕn *n n-ів* Каліфóрнія
Kalimántan *n o-в* Калімантán
Kalíningrad *n m.* Калінінгра́д
Kalkúttá *n m.* Кальку́тта
Káma⁺ *f p.* Ка́ма
Kambódsĕa *n* Камбóджа
Kámerun *n* Камеру́н
Kamjanéz-Podilsky *n m.* Кам'янець-Подільський
Kampála *n m.* Кампáла (*столиця Уганди*)
Kamtschátka *n n-ів* Камча́тка
Kánada *n* Кана́да
Kanáł⁺ *m* Ла-Ма́нш (*протока*)
Kanáren⁺, **Kanárisĕ Inseln**⁺ *pl* Канáрські острові
Kap Canaverá⁺ [-kəˈpɛvɛrəl] *n* мис Кана́верал
Kap der Güten Hóffnung⁺ *n* мис Дóброї Надії
Kap Hoorn⁺ *n* мис Горн

Kápstadt *n m.* Кейптаун
Kap Verde [-'ve:rdə] *n* Кабо-Верде (*країна*)
Kapverdén⁺, Kapverdische Inseln⁺ [-'ver-] *pl* Острови Зеленого М'ясу; *див.* **Kap Verde**
Karakúm⁺ *f* Каракуми
Kárasee⁺ *f* Карське море
Karátshi *n m.* Карачі
Karibik *f див.* **Karibisches Meer**
Karibisches Meer *n* Карібське море
Kárlövy Vary [-vi'vari] *n m.* Карлові Вáри
Kárlsbád *n* Карлсбад (*німецька назва м.* Карлові Вáри)
Kárlsrühe *n m.* Карлсруе
Kárlnten *n* Карінтія (*земля в Австрії*)
Karolínen⁺ *pl* Каролінські острови
Karpáten⁺ *pl* Карпати (*гори*)
Karthágo *n* Карфагэн
Kasachstán *n* Казахстán
Kasán *n m.* Казáнь
Kasbék⁺ *m* Казбék (*гора*)
Káspisches Meer⁺, Káspisee⁺ *m* Каспійське море
Kátar *n* Катáр (*країна*)
Katmándú *n m.* Катманду (*столиця Непалу*)
Káttegát *n* Каттегáт (*протока*)
Káukasus⁺ *m* Кавкáз, Кавкáзькі гóри
Káunas *n m.* Кáунас
Kénia *n* Кéнія (*країна*)
Kertsch *n m.* Керч
Khartum [kar'tu:m] *n m.* Хартум (*столиця Судану*)
Kiel *n m.* Кіль
Killimandscháro *m* Кіліманджáро (*гора*)
Kingston [-t(ə)n] *n m.* Кінгстон (*столиця Ямайки*)
Kinshasa [-'ʃa:-] *n m.* Кіншáса (*столиця Заїру*)
Kirgisijén *n див.* **Kyrgysstán**
Kiribáti *n* Кірибáті (*країна*)
Kirowohrád *n m.* Кіровоград
Kischinjów *n див.* **Chisináu**
Kleinásijén *n n-iv* Малá Азія
Köln *n m.* Кельн
Kolúmbijén *n* Колумбія
Komóren *pl* Комóрські Острови (*країна*)
Kóngo 1.⁺ m p. Кóнго 2. *n* Кóнго (*країна*)
Kónigsberg *n іст. m.* Кéнігсберг (з 1946 *m.* *Калінінград*)
Konstantinópel *n іст.* Константинóполь; *див.* **Istanbul**
Kopenhágen *n m.* Копенгаген
Kordilleren⁺ [-di'lje:-] *pl* Кордильєри (*гори*)
Koréa *n 1.* Корéя 2. **Republík Koréa⁺** Республіка Корéя, Півдénна Корéя 3. *див.* **Koreánische Demokrátische Vólksrepublik**
Koreánische Demokrátische Vólksrepublik⁺ (KDVR) Корéйська Нарóдно-Демократічна Республіка (КНДР)
Korinth *n іст. m.* Корінф
Kórsika *n o-в* Кóрсика
Kósovo *m* Кóсово (*автономний край в Сербії*)
Kostarika *n* Кóста-Ріка
Kówel *n m.* Кóвель
Krakow [-'kuf] *n m.* Краків
Kréta *n o-в* Крит
Krim⁺ *f* Крим
Kroátijén *n* Хорвáтія
Krónstadt *n m.* Кронштáдт
Kuála Lúmpur *n m.* Куáла-Лумпур (*столиця Малайзії*)
Kúba *n* Кúба
Kubán⁺ *m p.* Кубáнь
Kurílen⁺ *pl* Курільські острови
Kúrlánd *n іст.* Курляндія

Kusnézkbecken⁺ n, Kusbáss⁺ m Кузнéцький басейн, Кузбáс
Kuweit [-'ve:t] *n* Кувéйт
Kýjiw *n m.* Кійів
Kyrgysstán *n* Киргизстán
Labradór *n n-iv* Лабрадóр
Ládogasee⁺ *m* Лáдозьке озеро
Lágos *n m.* Лáгос (*столиця Нíгерії*)
Lahór (Lahore [-'hɔ:ɾ]) *n m.* Лахóр
Láos *n* Лаóс
La Paz [-'pa(:)s] *n m.* Ла-Пáс (*столиця Болівії*)
Láptewsee⁺ *f* мóре Лáптєвих
Las Pálmás *n m.* Лас-Пáльмас
Latéinamerika *n* Латінська Амéрика
Lausanne [lo'zan] *n m.* Лозáнна
La Valétta *див.* **Valétta**
Leeds [li:ts] *n m.* Лідс
Léipzig *n m.* Лéйпциг
Léna⁺ *f p.* Лéна
Léningrad *n див.* **Sankt Pétersburg**
Lesótho *n* Лесóто
Léttland *n* Лáтвія
Lhasa ['la:sa:] *n m.* Лхáса
Libanon⁺ *m* Лівáн (*країна*)
Liberia *n* Лібéрія
Libreville [-'vi:l] *n m.* Лібревіль (*столиця Габону*)
Libyen *n* Лівія (*країна*)
Liechtenstein ['liç-] *n* Ліхтенштéйн
Lima *n m.* Ліма (*столиця Перу*)
Linz *n m.* Лінц
Lissabón *n m.* Лісабóн
Lítauen *n* Литвá
Liverpool ['livəpu:l] *n m.* Лівєрпóль
Ljubljána *n m.* Любляна
Lódz [lɔtʃ] *n m.* Лодзь
Loire⁺ [lɔa:r] *f p.* Луáра
Lombardéi⁺ *f* Ломбáрдія (*область в Італії*)
Lomé ['lɔ:me:] *n m.* Ломé (*столиця Того*)
Lóndon *n m.* Лóндон
Los Angeles [lɔs'endʒələs] *n m.* Лос-Áнджелес
Lóthringen *n* Лотарінгія (*іст. область на території Франції*)
Luánda *n m.* Луáнда (*столиця Анголи*)
Lübeck *n m.* Любек
Luhánsk *n m.* Лугáнськ
Lusáka *n m.* Лусáка (*столиця Замбії*)
Lúxemburg *n* Люксембúрг (*місто і країна*)
Luzk *n m.* Луцьк
Lwíw *n m.* Львів
Lyon [li'ɔ:] *n m.* Ліóн
Maas⁺ *f p.* Маáс
Madagáskar *n* Мадагáскáр (*o-в і країна*)
Mádras *n m.* Мадрáс
Madrid *n m.* Мадрід
Mágbéburg *n m.* Мáгдебург
Mágellanstraße⁺ *f* Магеллáнова протóка
Máhren *n* Морáвія (*іст. область у Чехії*)
Málland *n m.* Мілáн
Main⁺ *m p.* Майн
Mainz *n m.* Майнц
Makedónijén, Mazedónijén *n* Македóнія
Maláitscher Archipél⁺ *n* Малáйський архіпелáг
Malákka *n n-iv* Малáкка
Maláwi *n* Малáві (*країна*)

Maláysia *n* Малайзія (країна)
Mále *n* м. Малє (столиця Мальдівської Республіки)
Malediven⁺ [-vəp-] *pl* Мальдіви (о-ви і країна)
Máli *n* Малі (країна)
Málmö *n* м. Мальме
Málta *n* Мальта (о-в і країна)
Manáguá *n* м. Манáгуа (столиця Нікарагуа)
Manáma *n* м. Манáма (столиця Бахрейн)
Manchester ['tɛntʃɛstər] *n* м. Манчестер
Mandschurúi⁺ *f* Маньчжурія (область у Китаї)
Maníla *n* м. Маніла (столиця Філіппін)
Mánnheim *n* м. Мангейм
Mapúto *n* м. Мапу́ту (столиця Мозамбіку)
Mariúpol *n* м. Маріуполь
Mármáreer⁺ *n* Мармурове море
Márne⁺ *f* р. Марна
Marókkó *n* Марокко (країна)
Marseille [-'sɛ:i] *n* м. Марсєль
Máseru *n* м. Мáсеру (столиця Лесото)
Massándra *n* Масáндра
Mauretánijən *n* Мавританія (країна)
Maurítius *n* Маврікій (о-в і країна)
Mazedónijən *n* див. Makedónien
Mbabáne *n* м. Мбабáне (столиця Свазіленду)
Mécklenburg-Vórpommern *n* Мекленбург — Передня Помє-
рания (земля в ФРН)
Melanésien *n* о-ви Меланезія
Melbourne ['mɛlbərn] *n* м. Мельбурн
Melitópol *n* м. Мелітополь
Mémel 1. *n* іст. м. Мемель (з 1923 м. Клайпеда) 2. ⁺ *f*, німецька
назва р. Неман
Ménpeng *n* м. Мєненг (столиця Науру)
Mesopotámijən *n* іст. Месопотамія
Méxiko 1. *n* Мєксика (країна); 2. *n* Мєхіко (столиця Мексики)
Minsk *n* м. Мінськ
Mississippi⁺ *n* р. Міссісіпі
Missouri⁺ ['su:] *n* р. Міссурі
Mittelamérika *n* Центральна Америка
Mittleurópa *n* Центральна Європа
Mittelmeer⁺ *n*, **Mittelländisches Meer**⁺ Середземне море
Mittlerer Ósten⁺ Середній Схід
Mocambique [-sam'bi(:)k] *n* Мозамбік
Mogadíschu *n* м. Могадішо (столиця Сомалі)
Móldau⁺ *f* р. Влта́ва
Moldáwien *n* див. Moldóva
Moldóva [-va] *n* Молдо́ва
Monaco [-'pa- i 'mo:-] *n* Мо́нако (країна і столиця)
Mongolúi⁺ *f* Монго́лія
Monróvia [-v-] *n* м. Монр́овія (столиця Ліберії)
Montblanc⁺ [mɔ̃'blã:] *n* Монблáн (гора)
Mónte Cárlo *n* м. Мо́нте-Кáрло
Montenégro *n* Черноѓорія
Montevideo [-vi-] *n* м. Монтевідео (столиця Уругваю)
Mósel⁺ *f* р. Мозель
Móskau *n* м. Москв́а
Moskwá⁺ *f* Москв́а-ріка
Mount Everest⁺ [maʊnt 'everist] *n* Еверест; див. Tschomo-
lúngma
München *n* м. Мю́нхен
Múrmánsk *n* м. Му́рманськ
Myanmár *n* М'янма (країна)
Mykolájiw *n* м. Микола́їв

Nagasáki *n* м. Нагасáкі
Náher Ósten⁺, **Nahóst** Близький Схід

Nairóbi *n* м. Найр́обі (столиця Кенії)
Namibia *n* Намі́бія
Nánking (Nánjing) [-dʒiŋ] *n* Нанкі́н
Nantes [nãt] *n* м. Нант
N'Djaména [ndʒa-] *n* м. Нджа́мена (столиця Чаду)
Neápel *n* м. Неа́поль
Néiße⁺ *f* р. Нейсе
Neman⁺ ['nje-] *n* р. Не́ман
Nepal ['ne:- i-'pa:l] *n* Непáл (країна)
Neufúndland *n* о-в Ньюфаундлэнд
Neuguinea [-gi-] *n* о-в Нова́ Гвінея
Neuséeland *n* Нова́ Зеландія (о-в і країна)
Néwá⁺ *f* р. Невá
New Orleans [nju ɔr'li:ns] *n* м. Новий Орлеáн
New York [nju'jɔrk] *n* м. Нью-Йо́рк
Niederlande⁺ *pl* Нідерлáнди
Niederösterreich *n* Нижня́ Австрія (земля в Австрії)
Niedersachsen *n* Нижня́ Саксонія (земля в ФРН)
Níger 1.⁺ *n* р. Ні́гер 2. *n* Ні́гер (країна)
Nigéria *n* Нігерія́ (країна)
Nikopol *n* м. Нікополь
Nishni Nówgorod *n* м. Нижній Но́вгород
Nishyn *n* м. Ніжин
Nikarágua *n* Нікара́гуа (країна)
Nikosía *n* м. Нікосія́ (столиця Кипра)
Nil⁺ *n* р. Ніл
Nizza *n* м. Ніцца
Nordamérika *n* Північна Америка
Nördliche Dwina⁺ Північна Двіна
Nórdrhein-Westfálen *n* Північний Рейн — Вестфáлія (земля в ФРН)
Nórdsee⁺ *f* Північне море
Nórwegen *n* Норве́гія
Nowosibirsk *n* м. Новосибі́рськ
Nürnberg *n* м. Ню́рнберг

Ob⁺ *n* р. Об
Óberösterreich *n* Вє́рхня́ Австрія (земля в Австрії)
Ochótskisches Meer⁺, **Ochótsker Meer**⁺ Охотське море
Óder⁺ *f* р. О́дер
Odéssa *n* м. О́дєса
Ódra⁺ *f* О́дра (польська і чеська назва р. О́дер)
Óká⁺ *f* р. О́ка
Olexandrija *n* м. Олександрія
Olymp⁺ *n* Олі́мп (гора)
Omán *n* Омáн (країна)
Omsk *n* м. Омськ
Onégasee⁺ *n* Оне́зьке о́зеро
Óresund⁺ *n* Е́ресунн, Зунд (про́тока)
Ósáka *n* м. О́сака
Óslo *n* м. О́сло
Óstchinesisches Meer⁺ Схі́днокіта́йське море
Ósterinsel⁺ *f* о́стрів Па́схи
Ósterreich *n* Австрія
Ostindijən *n* іст. Ост-І́ндія
Óstproußen *n* іст. Схі́дна Пру́сія
Óstrava [-va] *n* м. Остра́ва
Óstsee⁺ *f* Балтійське море
Óttawa *n* м. Отта́ва
Ozeáni:jən *n* Океа́нія

Pákistan *n* Пакиста́н
Paláština *n* Палєсті́на
Palérmo *n* м. Палє́рмо
Pámír⁺ *n* Памі́р

Ránama *n* Панáма (країна і столиця)
Ránamakanał⁺ *m* Панамський канал
Rárua-Neuguinea [-gi-] *n* Папуа-Нова Гвінея
Paraguáy [gʷai] *n* Парагва́й
París *n* м. Пари́ж
Pazifik⁺ *m*, **Pazifischer Ózean**⁺ Тихий океа́н
Peking *n* м. Пеки́н
Perm *n* м. Перм
Pérsischer Golf⁺ Пе́рська зато́ка
Perú *n* Перу́
Pétersburg *n* м. Петербу́рг; *див.* **Sankt Pétersburg**
Pfalz⁺ *f* Пфальц (*іст. область на території ФРН, частина землі Рейнланд-Пфальц*)
Philadélphia *n* Філадельфія
Philippinen⁺ *pl* Філіппіни (країна)
P(h)nom-Penh [pɔm'pɛn] *n* м. Пномпéнь (столиця Камбоджі)
Phöniki|en, **Phöniz|en** *n* *іст.* Фінікія
Pirä|us *n* м. Піре́й
Pjôngjáng *n* м. Пхенья́н
Plówdiw *n* м. Пловди́в
Plzeň [plzɛn] *n* м. Пльзень
Po⁺ *m* р. По
Pólen *n* Польща
Poltáwa *n* м. Полта́ва
Polynési|en *n* Поліне́зія
Rómmern *n* Померанія (*іст. область на території Польщі*)
Port-au-Prince [pɔto'prɛs] *n* м. Порт-о-Прéнс (столиця Гаїті)
Port of Spain [pɔ:rtɔv'spe:n] *n* м. Порт-оф-Спéйн (столиця країни Тринідад і Тобаго)
Port Said [-'sæɪt] *n* м. Порт-Са́йд
Portsmouth [pɔ:rtsmɔθ] *n* м. Пóртсмут
Pórtugal *n* Португа́лія
Pótsdam *n* м. Потсда́м
Poznań [pɔznɔn] *n* м. Пóзнань
Prag *n* м. Пра́га
Préßburg *n* Прéсбург (*німецька назва м. Братисла́ва*)
Pretória *n* Преторі́я (столиця ПАР)
Préußen *n* *іст.* Пру́сія
Provence⁺ [-'vã:s] *f* Провáнс (*іст. область у Франції*)
Pрут *n* р. Прут
Prypjatj *n* м. Прип'я́ть
Puérto Ríco *n* Пуéрто-Ріко
Purenäen⁺ *pl* Піренéї, Піренéйські го́ри
Purenäenhalbinsel⁺ *f* Піренéйський півострів

Quito ['ki:to] *n* м. Кіто (столиця Еквадору)

Rábat *n* м. Раба́т (столиця Марокко)
Rangun [raŋ'gu:n] *n* *див.* **Jangón**
Rawalpindi *n* м. Равалпінді (Пакистан)
Republík Südáfrika⁺ Півдéнно-Африка́нська Респу́бліка
Reykjavík [raɛkjaví:k] *n* м. Рейк'явік
Rhein⁺ *m* р. Рейн
Rhéinland-Pfálz *n* Ре́йнланд-Пфальц (*земля в ФРН*)
Rhódos *n* Родос (*о-в і місто*)
Rhóne⁺ *f* р. Рона
Ríga *n* м. Рига́
Rio de Janeiro [ri:ɔ de za'ne:ro] *n* м. Ріо-де-Жанéйро
Ríwne *n* м. Рівне
Rom *n* м. Рим
Róstock *n* м. Рóсток
Rostow am Don [rɔs- i -'tɔf] *n* м. Ростóв-на-Дону́
Rótes Meer⁺ Черво́не мо́ре
Rotterdám *n* м. Роттерда́м

Ruánda *n* Руанда (країна)
Ruhr⁺ *f* р. Рур
Rúhrgebiet⁺ *n* Ру́рський басейн
Rumáni|en *n* Руму́нія
Rússische Föderatió|n⁺ Росі́йська Федера́ція
Rússland *n* Росі́я

Saar⁺ *f* р. Саар
Saarbrücken *n* м. Саарбрюккен
Sáarland⁺ *n* Саар (*земля в ФРН*)
Sachalín *n* о-в Сахалі́н
Sáchsen *n* Саксо́нія (*земля в ФРН*)
Sáchsen-Ánhalt *n* Саксо́нія-Áнгальт (*тж. -Áнхальт*) (*земля в ФРН*)
Sahara⁺ [za'ha:- i 'sa:ha -] *f* Саха́ра (*пустеля*)
Saigón [-'gɔn] *n* *див.* **Ho-chi-Minh-Stadt**
Salomónen⁺ *pl* Соломо́нові Острові́ (країна)
Sálononinseln⁺ *pl* Соломо́нові острові́
Saloníki *n* м. Салоніки
Sálzburg *n* Зальцбург (*місто і земля в Австрії*)
Samára *n* м. Самара́
Sambési⁺ *m* р. Замбéзі
Sámbia *n* Замбі́я (країна)
Samóainseln⁺ *pl* (острови) Самоа́
Sána *n* м. Сана (столиця Єменської Республіки)
San Francisco (San Franzisko) [sen frãns'isko] *n* м. Сан-Франці́ско
San José [-xo'se:] *n* м. Сан-Хосé (столиця Коста-Рики)
Sankt Hélena *n* о́стрів Свято́ї Елэні
Sankt Pétersburg *n* м. Санкт-Пете́рбург
San Maríno *n* Сан-Марі́но (країна і столиця)
San Salvadó|r [-va-] *n* м. Сан-Сальвадо́р (столиця Сальвадору)
Sánsibar *n* о-в Занзіба́р
Santiágo de Chíle ['tʃi:le] *n* м. Сантья́го (столиця Чилі)
Sánto Domingo *n* м. Сántо-Домі́нго (столиця Домініканської Республіки)
São Paulo [sa:ɔ'paʊlo] *n* м. Сан-Па́улу
São Tomé [sa:ɔ to'me:] *n* м. Сан-Томé (столиця Сан-Томе і Принсі́пі)
São Tome und Príncipi [sa:ɔ to'me: unt'prinsipɔ] *n* Сан-Томé і Принсі́пі
Saporishja *n* м. Запорі́жжя
Sappóro *n* м. Саппоро́
Sarajévo [-vo] *n* м. Сараєво́
Sardíni|en *n* о-в Сарді́нія
Saudi-Arábi|en *n* Саудівська Ара́вія
Schanghai [ʃaŋ-] *n* м. Шанха́й
Schlési|en *n* Сілезія (*іст. область на території Польщі*)
Schleswig ['ʃle:s-] *n* м. Шлэ́звіг
Schleswig-Hólstein ['ʃle:s-] *n* Шлэ́звіг-Гольштéйн (*земля в ФРН*)
Schóttland *n* Шотла́ндія
Schwárzés Meer⁺ Чо́рне мо́ре
Schwárzwald⁺ *m* Шва́рцвальд (*гори в ФРН*)
Schwéden *n* Шве́ція
Schweiz⁺ *f* Швейца́рія
Seattle [si'etl] *n* м. Сіетл
Séeland *n* о-в Зеланді́я
Seine⁺ ['ze:n(ə) i se:n] *f* р. Сэ́на
Sénégal *n* Сенегáл
Seoul [sə'u:l] *див.* **Söul**
Sérb|en *n* Сэ́рбія
Sewáensee⁺ *m* о́зеро Севáн
Sewastopol [-'was- i -'tɔ-] *n* м. Севастополь
Seychellen⁺ [se:'ʃelən] *pl* Сейше́льські Острові́ (країна)

Sheffield [ˈʃe-] *n м.* Ше́ффілд
Sibir|jen *n* Сибі́р
Siebenbürgen *n* Трансильва́нія (*історична область в Румунії*)
Sierra Leóne *n* Сьє́рра-Леоне́ (*країна*)
Shytómyr *n м.* Жито́мир
Simbábwe [zimˈbavə] *n* Зімба́бве (*країна*)
Simferópol *n м.* Сімферо́поль
Sína|j|+ *m*, Sína|j|halbinsel+ *f* Сіна́йський півострів
Singapur [ˈzɪŋɡaʁuː] *n* Сінгапу́р (*країна і столиця*)
Sizil|jen *n о-в* Сицилі́я
Skandinávi|jen [-vi-] *n* Скандина́вія
Slowakéi+ *f* Слова́ччина
Slowénien *n* Слове́нія
Sófia *n м.* Софі́я
Somália *n* Сомалі́ (*країна*)
Sóul (Sòul [soˈul]) *n м.* Сеу́л
Sowjétunion+ (SU) *f іст.* Ра́дянський Сою́з
Spáni|jen *n* Іспа́нія
Spéssart+ *m* Шпéссарт (*гори в ФРН*)
Spitzbergen *n о-ви* Шпі́цберген
Spree+ *f р.* Шпрéс
Sri Lánka *n* Шрі-Ланка́ (*країна*)
Stettin *n* Штёттин (*німецька назва м. Щецин*)
Stiller Ózean+ *n* Тіхий океа́н
Stóckholm *n м.* Стокго́льм
Strasbourg [strasˈbuːrʃ], Straßburg [ˈʃtraːs-] *m м.* Стра́сбург
Straße von Calais+ [kaˈleː] *f* Па-де-Кале́ (*протока*)
Straße von Gibrálfar+ *f* Гібралта́рська прото́ка
Stúttgart *n м.* Шту́тгарт
SU *див.* Sowjétunion
Südamerika *n* Півде́нна Аме́рика
Sudán+ *m* Суда́н (*країна*)
Südchinesisches Meer+ *n* Півде́ннокита́йське мо́ре
Sudéten+ *pl* Суде́ти (*гори*)
Südkorea *n* Півде́нна Корéя
Suez [ˈzuːɛ(t)s] *n м.* Суе́ц
Suezkanal+ [ˈzuːɛ(t)s-] *m* Суе́цький кана́л
Sulawési *n о-в* Сулавéсі
Sumát(e)ra *n о-в* Сума́тра
Súmy *n м.* Су́ми
Sund+ *m* Ерезу́нн, Зунд (*протока*)
Sündainse|n+ *pl* Зондські острові́
Suriname *n* Сурина́м (*країна*)
Swásiland *n* Свázиле́нд (*країна*)
Sydney [ˈsidni] *n м.* Сідней
Syrdárfjá+ *m р.* Сирда́р'я
Sýri|jen *n* Сі́рія
Szczecin [ˈʃtʃɛtʃin] *n м.* Ще́цин

Tadschikistan [-ˈdʒiː-] *n* Таджикиста́н
Ta|ihiti *n о-в* Таїті́
Taiwán [taiˈuán] *n о-в* Тайва́нь
Tá|l|inn *n м.* Та́ллінн
Tanganjikasee+ *m* (озеро) Танганьі́ка
Tánger *n м.* Танже́р
Tansania [-zaˈniːa i -ˈzaːniːa] *n* Танза́нія
Taschként *n м.* Ташке́нт
Tasmáni|jen *n о-в* Тасма́нія
Tátra+ *f* Та́три (*гори*)
Táur|jen *n іст.* Таври́да
Tbilíssi *n м.* Тбілі́сі
Téheran *n м.* Теге́ран
Tel Aviv [tel aˈviːf] *n м.* Тель-Аві́в
Ternópil *n м.* Терно́піль
Tháiland *n* Таїла́нд

Thében *n іст. м.* Фіви́
Theiß+ *f р.* Ті́са
Thémse+ *f р.* Те́мза
Thrákil|jen, Thrázi|jen *n іст.* Фра́кія (*область у Греції*)
Thüringen *n* Тюрінгі́я (*земля в ФРН*)
Tíber+ *m р.* Ти́бр
Tibet [ˈtiːbet i tiˈbeːt] *n* Тибéт
Tienschán+ [tʃɛn-] *m* Тянь-Ша́нь
Tígris+ *m р.* Тигр
Tímor *n о-в* Тимóр
Tirána *n м.* Тира́на
Tiról *n* Тиро́ль (*земля в Австрії*)
Tógo *n* Того́ (*країна*)
Tókió (Tókyo) *n м.* Токіо
Toronto *n м.* Торóнто
Tótes Meer+ *n* Ме́ртве мо́ре
Toulouse [tuˈluːs] *n м.* Тулу́за
Trinidad und Tobágo *n* Триніда́д і Тоба́го
Trípoli|s *n м.* Тріпо́лі (*столиця Лівії*)
Tschad 1.+ *m* Ча́д (*озеро*) 2. *n* Ча́д (*країна*)
Tschechoslowakéi+ *f іст.* Чехослова́ччина
Tscherkássy *n м.* Черка́си
Tschernihiw *n м.* Черні́гів
Tscherniwzi *n м.* Черні́вці
Tschornóbyl *n м.* Чорно́биль
Tschomolúngma+ *m u f* Джомолу́нга (*гора*); *див. тж.* Mount Everest
Tschúktshenhalbinsel+ *f* (півострів) Чуко́тка
Tschúktshensee+ *f* Чуко́тське мо́ре
Tsushima [-ˈʃiː-] *n о-ви* Цусі́ма
Tübingen *n м.* Тю́бінген
Tunési|jen *n* Туні́с (*країна*)
Túnis *n м.* Туні́с (*столиця Тунісу*)
Turín *n м.* Тури́н
Türkéi+ *f* Туре́ччина
Turkmenistan *n* Туркме́ніста́н
Tyrrhénisches Meer+ *n* Тирре́нське мо́ре

Úfá *n м.* Уфа́
Ugánda *n* Уга́нда
Ukraine+ [-ˈiːnə i -ˈkraɛ-] *f* Украї́на
Úlan-Bátor *n м.* Ула́н-Ба́тор
Uljánowsk *n м.* Улья́новськ
Ungarn [ˈʊŋɡaʁn] *n* Уго́рщина
Union der Sozialistischen Sowjétrepubliken+ (USSR) *іст.*
Сою́з Ра́дянських Соціалісти́чних Республі́к (СРСР)
Urál+ *m* 1. Ура́л, Ура́льські го́ри 2. *р.* Ура́л
Uruguay [-ˈɡu̯aɪ] *n* Уругва́й
USA+ *pl* *див.* Veréinigte Stáaten von Amérika
Usbékistan *n* Узбе́кіста́н
Úshhorod *n м.* Ужгоро́д

Vadúz [va-] *n м.* Ваду́ц (*столиця Ліхтенштейну*)
Valéncia [va-] *n м.* Вале́нсія
Valléttá [va-] *n м.* Валле́тта (*столиця Мальти*)
Valparaíso [va-] *n м.* Вале́параїсо
Vatikan+ [va-] *m*, Vatikánstadt+ *f* Ватика́н (*місто-держава*)
Venédig [ve-] *n м.* Вене́ція
Venezuela [ve-] Вене́суела
Veréinigte Arábische Emirate+ *pl* Об'є́днані Ара́бські Еміра́ти
Veréinigtes Kónigreich von Großbritánnien und Nordírland *n*
Сполу́чене Коро́лівство Вели́кої Брита́нії та Півні́чної
Ірла́ндії
Veréinigte Stáaten (von Amérika)+ (USA) *pl* Сполу́чені Шта́ти
Аме́рики (США)

Versailles [vəɹ'za:i] *п м.* Версаль
Vesúv⁺ [ve-] *т* Везувій (*вулкан*)
Vietnám [viət-] *п* В'єтнам
Vilnius [ˈvilniʊs] *п* Вільнюс
Vórderindien *п п-ів* Індостан
Vórpommern *п* Передня Померанія (*іст. область у Німеччині*)

Wales [we:ls] *п* Уельс
Wárna *п м.* Варна
Wárschau *п м.* Варшава
Washington [ˈwɔʃɪŋt(ə)n] *п м.* Вашингтон
Wéichsel⁺ *ф р.* Вісла
Wéißes Meer⁺ Біле море
Wéißrusland *п* Білорусія
Wellington [ˈvelɪŋtən] *п м.* Веллінгтон (*столиця Нової Зеландії*)
Wéser⁺ *ф р.* Везер
Westfálen *п* Вестфалія (*частина землі Північний Рейн — Вестфалія*)
Wéstsahara⁺ *ф* Західна Сахара
Westsamóa *п* Західне Самоа
Wien *п* Відень (*столиця Австрії*)
Wiesbaden *п м.* Вісбаден

Windhoek [- huk], **Windhuk** *п м.* Віндгук (*столиця Намібії*)
Wínnyszja *п м.* Вінниця
Wisla⁺ *ф р.* Вісла
Wladiwostok [- ˈvɔ- i - ˈstɔk] *п м.* Владивосток
Wólga⁺ *ф р.* Вольга
Wólógograd *п м.* Волгоград
Wróclaw *п м.* Вроцлав
Württemberg *п* Вюртемберг (*частина землі Баден — Вюртемберг*)

Xianggang [ɕiɑŋ'gɑŋ] *п* Сянган

Yangón *п див.* Jangón
Yaounde [jaʊnˈde:] *п м.* Яунде (*столиця Камеруну*)
Yokoháma *див.* Jókoháma

Zagreb [ˈza:-] *п м.* Загреб
Zaire [zaːi:r(ə)] *п* Заїр (*країна*)
Zaragoza [saraˈgɔsa] *п м.* Сарагоса
Zentrálfrikanische Republík (ZAR) Центральноеафриканська Республіка (ЦАР)
Zürich *п м.* Цюріх
Zypern *п* Кіпр (*о-в і країна*)

КОРОТКИЙ СПИСОК СКОРОЧЕНЬ, УЖИВАНИХ У НІМЕЦЬКІЙ МОВІ

A

a = *Ar* і *швейц.* *Are* ар (міра площі)
a- = *Atto-*, *atto-* (десятковий префікс до одиниць виміру)
a. = 1. *an*, *am* на (у *геогр. назвах типу* Франкфурт-на-Майні);
 2. *anno* <лат.> у (такому-то) році; такого-то року; 3. *auch*
 також, і
A = *Ampère* <фр.> ел. A = ампер
A. = *Anno* *div.* a.
AA, A. A. = *Auswärtiges Amt* Міністерство закордонних справ
 (ФРН)
a. a. O. = *am angeführten [angegebenen] Ort* у зазначеному
 місці; там же
Abb. = *Abbildung* мал. = малюнок, іл. = ілюстрація
Abf. = *Abfahrt* від'їзд, відхід, відправлення (потяга тощо)
Abk. = *Abkürzung* лінгв. скорочення, аббревіатура
ÄBK = *Ärzteberatungskommission* лікарсько-консультаційна
 комісія
Abs. = 1. *Absatz* абзац; 2. *Absender* відправник; адреса
 відправника
Abschn. = *Abschnitt* а) дільниця; б) розділ, частина (книги)
Abt. = *Abteilung* а) відділ, відділок (установи); б) розділ
 (книги); в) бат. = батальйон; дивізіон
a. c. = *anni currentis* <лат.> у поточному році, поточного
 року
a. Chr. (п.) = *ante Christum (natum)* <лат.> до Р. Х. = до Різдва
 Христового, до н. е. = до нашої ери
à cond. = *à condition* <фр.> ком. за умови
a d. = *a dato* <лат.> із зазначеного числа; з дня оформлення
 документа
a. d. = *an der, an dem* на (у *геогр. назвах типу* Франкфурт-на-
 -Одері)
a. D. = 1. *anno Domini* <лат.> у (такий-то) рік від Різдва
 Христового; 2. *außer Dienst* у відставці
A. D. = *Anno Domini* *div.* a. D.
ADA = *allgemeines Dienstalter* загальний виробничий стаж
a. d. D. = 1. *an der Donau* на Дунаї; 2. *an diesem Datum* у
 зазначений день [термін]; цього числа
Add. = *Addendum, Addenda* доповнення, додаток
a. d. E. = *an der Elbe* на Ельбі
a. d. Gr. = *aus diesem Gründe* з цієї причини
ad lib., ad libit. = *ad libitum* <лат.> за бажанням, на свій
 розсуд
a. d. O. = *an der Oder* на Одері
Adr. = *Adresse* адреса (місце призначення, місце проживання)
AFP = *Agence France Presse* <фр.> Агентство Франс прес
AG = *Aktiengesellschaft* АТ = акціонерне товариство
AIDS [e:ts] = *Acquired Immune Deficiency Syndrome* <англ.>,
Syndróm der erworbenen Immunschwache СНІД = синдром
 набутого імунодефіциту
AKW = *Atomkraftwerk* АЕС = атомна електростанція
am. = *amerikanisch* амер. = американський
a. m. = *ante meridiem* <лат.> до полудня
a. M. = *am Main* на Майні
Anh. = *Anhang* доповнення, додаток (до книги, угоди)
Ank. = *Ankunft* прибуття, приїзд, прихід (потяга тощо)
Anm. = *Anmerkung* примітка; віноска
a.o. Prof. = *außerordentlicher Professor* екстраординарний
 професор
AP [e:'pi:] = *Associated Press* <англ.> Асошіейтед прес

(інформаційне агентство США)

apl. Prof. = *außerplanmäßiger Professor* позаштатний про-
 фесор
App. = *Apparat* дод. = додатковий (при вказуванні номера
 телефону)
Apr. = *April* квіт. = квітень
ARÄ = *Arabische Republik Ägypten* АРЕ = Арабська Республі-
 ка Єгипет
a. Rh. = *am Rhein* на р. Рейн
Art. = *Artikel* пункт, параграф, стаття (угоди, закону)
Ass. = *Assistent* асистент
Asst. = *Assistent* *div.* Ass.
a. St. = *alten Stils* за старим стилем, старого стилю
A. T. = *Altes Testament* рел. Старий Заповіт
atm = *physikalische Atmosphäre* атм = фізична [нормальна]
 атмосфера
ATZ = *automatische Telefonzentrale* АТС = автоматична
 телефонна станція
Aufl. = *Auflage* а) вид. = видання (книги); б) друк. наклад
Aug. = *August* серп. = серпень
Ausg. = *Ausgabe* вид. = видання (книги)
ausschl. = *ausschließlich* за винятком, не рахуючи, крім
AuswA *div.* A. A.
a. Z. = *auf Zeit* на термін

B

b. = *bei* при, під, біля (*перед назвою міст*)
B = *byte* <англ.> байт
b. a. w. = *bis auf weiteres* канц. надалі до подальших
 розпоряджень
BBC [bi:bi:'si:] = *British Broadcasting Corporation* <англ.> Бі-
 Бі-Сі, Британська радіомовна корпорація
Bd. = *Band* т. = том
Bde. = *Bände* тт. = томи (книг)
beil. = *béiliegend* додається, прикладено, вкладено
Beil. = *Béilage* додаток
Bem. = *Bemérgung* зауваження, примітка
bes. = *besónders* особливо
Best.-Nr. = *Bestéllnummer* індекс для замовлення
betr. = *betréffend, betrífft, betréffs* канц. стосовно, з приводу, у
 зв'язку з...
Betr. = *Betréff* *div.* betr.
bez. = 1. *bezahlt* оплачено; 2. *bezüglich* канц. стосовно, з
 приводу, відносно, щодо
Bez. = 1. *Bezáhlung* (о)плата; 2. *Bezáchnung* 1) позначка,
 оцінка; 2) позначення; 3. *Bezirk* 1) район (міста); 2) округ
 (одиниця адміністративного розподілу)
Bf. = *Báhnhof* станція, вокзал
BfV = *Búndesamt für Verfassungsschutz* Федеральне відомство
 з охорони конституції (ФРН)
BGH = *Búndesgerichtshof* Верховний федеральний суд (ФРН)
Bhf. = *Báhnhof* станція, вокзал
BIP = *Brúttinlandprodukt* ек. ВВП = внутрішній валовий про-
 дукт
Bl. = *Blatt* аркуш (паперу), сторінка (книги)
Bln. = *Berlin* Берлін
BLZ = *Bánkleitzahl* код банку
BMI = *Búndesministerium des inneren* Федеральне міністерство
 внутрішніх справ (ФРН)

BMVg = *Bundesministerium der Verteidigung* Федеральне міністерство оборони (ФРН)
BND = *Bundesnachrichtendienst* Федеральна розвідувальна служба (ФРН)
BRD = *Bundesrepublik Deutschland* ФРН = Федеративна Республіка Німеччина
BRT = *Bruttoregistertonne* мор. брутторегістрова тонна
bsd. = *besonders* особливо
BSE = *Bovine Spongiforme Enzephalopathie* вет. губчатий енцефаліт, коров'ячий сказ
btto. = *brutto* ком. брутто
BV = *Bundesverfassung* Федеральна конституція (Швейцарія)
BVerfG = *Bundesverfassungsgericht* Федеральний конституційний суд (ФРН, Австрія)
BVerwG = *Bundesverwaltungsgericht* Федеральний адміністративний суд (ФРН)
b. w. = *bitte wenden!* дивись на звороті!; перегорні сторінку!
Bw. = 1. *Bundeswehr* бундесвер; 2. *Baumwolle* бавовна, бавовняна тканина
Bz. = *Bezirk* див. Bez.
bzw. = *beziehungsweise* або (відповідно)

C

c = 1. *Lichtgeschwindigkeit* фіз. швидкість світла; 2. *Zenti-* с = санти- (десятковий префікс до одиниць виміру)
c. = *Cent* <англ.> цент (монета в США та ін. країнах)
°C = *Grad Celsius* (градусів) за Цельсієм
ca. = *circa* <лат.> близько, майже, приблизно
CAD [ket] = *Computer aided design* <англ.>, *rechnergestützter Entwurf* автоматизоване проектування (за допомогою ЕОМ)
c. a. f. = *cost and freight* <англ.> ком. вартість і фрахт (умова постачання, у силу якої ціна включає витрати з фрахту до місця призначення)
cal = *Kalorie* фіз. кал = калорія
CAM [kem] = *Computer aided manufacturing* <англ.>, *rechnergestützte Fertigung* автоматизоване виробництво з (централізованим) керуванням від ЕОМ
can. = *candidatus* <лат.>, *Kandidat* студент-дипломник (який подав роботу, але ще не отримав диплома)
c. & f. див. c. a. f.
CD = *compact disc* <англ.> компакт-диск (для лазерного програвача, комп'ютера)
CDU = *Christlich-Demokratische Union* ХДС = Християнсько-демократичний союз (ФРН)
CERN = *Conseil européen pour la recherche nucléaire* <фр.>, *Europäische Organisation für Kernforschung* ЦЕРН = Європейський центр ядерних досліджень
cf. = *conféراتur* <лат.> пор. = порівняй
cf., **c. f.** див. c. a. f.
cf. див. cf.
cg = *Zentigramm* cg = сантиграм
CGS = *Zentimeter-Gramm-Sekunde* фіз. система одиниць сантиметр-грам-секунда, система СГС
CH = *Confoederatio Helvetica* <лат.> Швейцарська Конфедерація
CIA [sia'e:] = *Central Intelligence Agency* <англ.> ЦРУ = Центральне розвідувальне управління (США)
CIC [sia'e:si:] = *Counter Intelligence Corps* <англ.> Сі-ай-сі (армійська контррозвідка США)
cf., **c. i. f.** = *cost, insurance and freight* <англ.> ком. сіф = вартість, страхування і фрахт (умова продажу, у силу якої ціна включає витрати зі страхування і фрахту)
cm = *Zentimeter* см = сантиметр
cm² = *Quadratzentimeter* см² = квадратний сантиметр
cm³ = *Kubikzentimeter* см³ = кубічний сантиметр
Co. = *Company* <англ.> К^о = компанія
Cod., cod. = *Kodex* юр. кодекс

cos = *Kósinus* мат. косинус
cosec = *Kósekans* мат. косеканс
COSPAR ['kɔspa:r] = *Committee on Space Research* <англ.>, *Komitee für Weltraumforschung* КОСПАР = Комітет з дослідження космічного простору
cot = *Kótangens* мат. котангенс
CSFR [ʃe:es|e'f'er] = *Ceská a Slovenská Federativna republika* <чеськ.> *Tschéchische und Slowákische Föderative Republik* ЧСФР = Чеська і Словацька Федеративна Республіка
ct. = *Cent* <англ.> цент (монета в США та ін. країнах)
ctg див. cot

D

d = 1. *Dezi-* деци- (десятковий префікс до одиниць виміру); 2. *Durchmesser* мат. діаметр
D = *Durchgangszug* швидкий поїзд прямого сполучення
da = *Deka-* дека- (десятковий префікс до одиниць виміру)
DIA = *Dokumente anbei* канц. документи додаються
d. Ä. = *der Ältere* старший (після власного імені)
dag = *Dékgamm* дкг = декаграм
DAG = *Deutsche Angestelltengewerkschaft* Профспілка німецьких службовців
dal = *Dékaliter* дкл = декалітр
dam = *Dékameter* дкм = декаметр
das. = *daséibst* там же
dat. = *dátum* <лат.> канц. датовано
dB = *Dézibel* фіз. дБ = децибел
DB = *Deutsche Bundesbahn* іст. Німецькі федеральні залізничі (у західних землях ФРН)
DBB = *Deutsche Bundesbank* Німецький федеральний банк
d. d. = *de dato* <лат.> із сьогоднішнього [із цього] числа
DDR = *Deutsche Demokratische Republik* іст. НДР = Німецька Демократична Республіка
DDT = *Dichlordiphenyltrichloräthan* ДДТ = дихлордифенілтрихлоретан
desgl. = (*und desgléichen*) і т. ін. = і такé інше
Dez. = *Dezember* груд. = грудень
DFB = *Deutscher Fußballbund* Німецька федерація футболу
dg = *Dézigamm* дг = дециграм
DGB = *Deutscher Gewerkschaftsbund* ОНП = Об'єднання німецьких профспілок
d. Gr. = *der Gróbe* Великий (при іменах королів, імператорів)
d. h. = *das heißt* то́бто
d. i. = *das ist* то́бто, це́бто, се́бто
Di. = *Dienstag* вівт. = вівторок
DIN [di:n] = *Deutsche Industrienormen* ДІН = німецький промисловий стандарт
Dir. = *Diréktor* дир. = директор
d. J. = 1. *der Jüngere* мол. = молодший, син (після власного імені); 2. *dieses Jahres* ц. р. = цього [поточного] року
DK = 1. *Diesekraftstoff* дизельне паливо; 2. *Dezimálklassifikation* десяткова система класифікації (книг, документів)
dkg австр. див. dag
dkl австр. див. dal
dkm див. dam
DKP = *Deutsche Kommunistische Partei* НКП = Німецька комуністична партія
dl = *Déziliter* дл = децилітр
dm = *Dézimeter* дм = дециметр
d. M. = *dieses Monats* ц. м. = цього [поточного] місяця
DM = *Deutsche Mark* іст. німецька марка, марка ФРН
DNS = *Desoxyribonukleinsäure* ДНК = дезоксирибонуклеїнова кислота
do. = *dito*, австр. тж. *détto* те ж (са́ме); так са́мо; сті́льки ж
d. O. = *der Óbige* вищезгаданий
Do. = *Dónnertag* чтв. = четвер
Doz. = *Dozént* викладач ВНЗ; доц. = доцент

DPA, dpa = *Deutsche Presse-Agentur* ДПА = Дойче Прес-Агентур (інформаційне агентство ФРН)
d. R. = 1. *der Reserve* військ. запасу (при званні); 2. *des Rühstandes* австр. відставний, у відставці
Dr. = *Dóktor* доктор (учений ступінь, який відповідає ступеню кандидата наук в Україні)
DR = 1. *Deutsche Reichsbahn* а) залізниця НДР; б) Німецькі державні залізниця (у східних землях ФРН, з 1990 р.); 2. *Deutsches Reich* іст. Німецька імперія; Німеччина; німецький рейх
Dr. agr. = *dóctor agronomíae* <лат.> д. с.-г. н. = доктор сільськогосподарських наук
Dr. Dr. = *dóctor dóctor* <лат.>, *zwéifacher Dóktor(grad)* доктор кількох [двох] наук
Dr. eh., Dr. e. h., Dr. E. h. = *Dóktor éhrenhalber* почесний доктор (див. тж. Dr. h. c.)
Dres. = *doctóres* <лат.> pl від Dr.
Dr. ... habil [ˈdɔkto:r haˈbi:l] *dóctor ... habilitátus* <лат.>, *habilitierter Doktor* доктор ... наук
Dr. h. c. [ˈdɔkto:r haˈtse:] = *dóctor honóris cáusa* <лат.> почесний доктор
Dr.-Ing. = *Dóctoringenieur, Dóktor der Ingenieur wissen schaften* д. т. н. = доктор технічних наук
Dr. jur. = *dóctor júris* <лат.> д. ю. н. = доктор юридичних наук
Dr. med. = *dóctor medicínæ* <лат.> д. м. н. = доктор медичних наук
Dr. med. vet. = *dóctor medicínæ veterinárie* <лат.> д. в. н. = доктор ветеринарних наук
Dr. oec. = *dóctor oeconomíæ* <лат.> д. е. н. = доктор економічних наук
Dr. paed. [ˈdɔkto:r ˈpɛt] = *dóctor paedagógicæ* <лат.> д. п. н. = доктор педагогічних наук
Dr. phil. = *dóctor philosóphiæ* <лат.> д. ф. н. = доктор філософських наук
Dr. rer. agr. = *dóctor rerum agrárium* <лат.> д. с.-г. н. = доктор сільськогосподарських наук
Dr. rer. mil. = *dóctor rerum militárium* <лат.> д. в. н. = доктор військових наук
Dr. rer. nat. = *dóctor rerum naturálium* <лат.> д. п. = доктор природознавства [природознавчих наук]
Dr. rer. pol. = *dóctor rerum politicárum* <лат.> доктор політичних наук
Dr. rer. techn. = *dóctor rerum technicárum* <лат.> д. т. н. = доктор технічних наук
Dr. theol. = *dóctor theológiæ* <лат.> *Dóktor der Theologie* доктор богослов'я [теології]
d. s. = *das sind* як от (перед перерахуванням)
DS = *Dámpfschiffahrt* пароплавання
dsgl. = *desgléichen* подібний (тому); такого роду; так само
dt = *Dézitonne* ц = центнер (100 кг)
dt. = *deutsch* нім. = німецький
D. theol. = *dóctor theológiæ* <лат.> доктор теології [богослов'я] (протестантської церкви)
Dtzd. = *Dützend* дюжина
d. U. = *der Unterzeichnete* підписаний нижче, нижчепідписаний
Dupl. = *Duplikát, Dúplum* дубл. = дублікат, копія
dV = *Datenverarbeitung* машинна обробка даних
d. Verf., d. Vf., D. Vf. = *der Verfasser* авт. = автор, упор. = упорядник (у примітках)
d. w. = *deadweight* <англ.> мор. дедвейт, повна вантажопідйомність (судна)
d. W. = *dieser Woche* цього [того ж] тижня
dz = *Dóppelzentner* ц = центнер (100 кг)
dz. div. dz.
Dz. div. Doz.
dzt. = *dérzeit* у теперішній [у даній] час

E

ebd. = *ebendá* там же
EBRD = *Europäische Bank für Wiederaufbau und Entwicklung*
ЄБРР = Європейський банк реконструкції і розвитку
ECU [eːˈku:] = *European Currency Unit* <англ.>. *Europäische Währungseinheit* іст. екіо = європейська валютна одиниця
ed. = 1. *édidit* <лат.> видано (тим-то), під редакцією (такого-то) (напис на титульній сторінці); 2. *ediert* видано
edd. = *ediderunt* <лат.> видано (тим-то), під редакцією (таких-то) (напис на титульній сторінці)
EDV = *elektronische Datenverarbeitung* електронна обробка даних
EDVA = *elektronische Datenverarbeitungsanlage* EOM = електронно-обчислювальна машина, комп'ютер
EEG = *Elektroenzephalogramm* EEG = електроенцефалограма
EFTA [ˈɛfta:] = *European Free Trade Association* <англ.>, *Europäische Freihandelsassoziation* іст. ЄАВТ = Європейська асоціація вільної торгівлі
eG., e. G., E. G. = *eingetragene Genóssenschaft* зареєстроване (торгово-промислове) товариство
EG = *Europäische Gemeinschaft* іст. Європейське співтовариство
EGK = *Europäische Geméinschaft für Kóhle und Stahl* іст. Європейське об'єднання вугілля і сталі
eh., e. h., E. h. = *éhrenhalber* почесний (про звання, членство)
ehem., ehm. = *éhemalig* попередній, колишній
eigenh. = *eigenhändig* власноручний
eigtl. = *éigentlich* а) власний, дійсний, справжній; б) власне (кажучи), по суті, по суті справи
einschl. = *einschließlich* включаючи; включно
EK = *Eisernes Kreuz* іст. Залізний хрест (німецький військовий орден)
EKD = *Evangéliche Kirche in Deutschland* Євангелічна церква Німеччини
EKG = *Elektrokardiogramm* ЕКГ = електрокардіограма
ELK = *Evangélich-Lútherische Kirche* євангелічно-лютеранська церква
EM = *Európeameisterschaft* спорт. першість [чемпіонат] Європи
engl. = *englisch* англ. = англійський
entspr. = *entsprechend* відповідно, у відповідності
entw. = *entwéder* або, чи
Entw. = *Entwurf* план, проєкт
EP = *Europäisches Parlamént* Європейський парламент, Європарламент
Epr., EPr. = *Einzelpreis* роздрібна ціна
ER = *Európarat* Рада Європи
Erdg. = *Érdgeschoß* перший поверх
erg. = *ergánzt* доп. = доповнений; дод. = додатковий
Erg. = *Ergánzung* дод. = додаток
erw. = *erwáhnt* згаданий
ESA = *European Space Agency* <англ.>, *Europäische Wéltraumbehörde* Європейська організація з вивчення й освоєння космічного простору
etc. = *et cétera* <лат.> тощо
EU = *Európaísche Union* ЄС = Європейський Союз
EURATOM [œʁaˈto:m] = *Europäische Geméinschaft für Atómergie* ЄВРАТОМ = Європейське співтовариство з атомної енергії
ev. = *evangélich* євангелічний, лютеранський
eV = *Elektronenvolt* eB = електрон-вольт
e. V. = *eingetragener Veréin* зареєстрована спілка, зареєстроване товариство
Ev. = *Evangélist* євангеліст
evtl. = *eventuél* можливий; при нагоді
EWG = *Europäische Wirtschaftsgemeinschaft* іст. ЄЕС = Європейське економічне співтовариство, "Спільний ринок"

EWS = *Europäisches Währungssystem* Європейська валютна система

Ex = *Express* експрес (потяг)

Ex. = *Exemplar* прим. = примірник

exp. = *expeditum* <лат.> відправлено, відіслано

Expl. div. Ex.

Ez. = *Einzahl* грам. одиниця

F

f. = *folgende* (Seite) наст. стор. = наступна сторінка

F = *First Class* [fɔ:st] <англ.> ав. перший клас

***F** = *Grad Fahrenheit* (градусів) за Фаренгейтом

Fa. = *Firma* фірма

f. a. B. = *frei an Bord* ком. фоб = франко-борт (умова поставлення в договорі купівлі-продажу)

Fab., Fabr. = *Fabrik* ф-ка = фабрика, з-д = завод

f. a. F. = *frei ab Fabrik* ком. франко-завод постачальника

f. a. H. = *frei ab Haus* ком. франко-місцезнаходження

FAI = *Fédération aéronautique internationale* <фр.>, *Internationale Vereinigung für Luftfahrt und Flügwesen* ФАІ = Міжнародна авіаційна федерація

FAO [ɛf e' o:] = (*United Nations*) *Food and Agriculture Organisation* <англ.>, *Ernährungs- und Landwirtschaftsorganisation der Vereinten Nationen* ФАО = Продовольча і сільськогосподарська організація Об'єднаних Націй

f. a. s. = *free alongside ship* <англ.> фас = франко уздовж борта судна

Fb. div. Fab.

FB = *Frachtbrief* зал. накладна; мор. коносамент

FBI [ɛfbi' æʃ] = *Federal Bureau of Investigation* <англ.>, *Bundesaufundungsamt* ФБР = Федеральне бюро розслідувань (США)

Fbl. = *Fórmblatt* а) формуляр; бланк; б) анкета; облікова картка

FC = *Fußballklub* футбольний клуб

FCKW = *Fluorchlorkohlenwasserstoffe* хім. фреони, фторхлорвуглеводні

fco = *franco* франко, вільний від витрат

fcs. = *Francs pl* div. fr

f. d. = *free delivery* <англ.>, *freie Lieferung* безкоштовна доставка

f. d. = *für den* за (такого-то підписав)

f. D. = *frei Dock* ком. франко-док

FD = *Fern-D-Zug* швидкий поїзд далішого сполучення

Fdg. = *Förderung* канц., ком. вимога

f. D. G. = *für (den) Dienstgebrauch* для службового користування

FDJ = *Fréie Deutsche Jugend* іст. Спілка вільної німецької молоді (НДР)

F. D. P. = *Fréie Demokrátische Partéi* ВДП = Вільна демократична партія (ФРН)

F. d. R. = *für die Richtigkeit* канц. (з оригіналом) згідно

F. d. R. d. A. = *für die Richtigkeit der Abschrift* канц. з оригіналом згідно

F. d. R. d. U. = *für die Richtigkeit der Unterschrift* канц. підпис засвідчується

Febr. = *Fébruar* лют. = лютий

ff = *sehr fein* ком. в/г, в/с = вищий ґатунок, вищий сорт, екстра

ff. = *folgende* (Seiten) і на наступних сторінках

F. f. = *Fórtsetzung folgt* далі буде

ffr. = *französischer Frank* іст. французький франк

fg. div. flg.

FIDE [fi:'de:] = *Fédération internationale des échecs* <фр.>, *Internationaler Schächverband* ФІДЕ = Міжнародна шахова федерація

FIFA [fi:'fa:] = *Fédération internationale de football association*

<фр.>, *International Federation of Football Associations* <англ.>, *Internationaler Fußballverband* ФІФА = Міжнародна федерація футболу

Fig. = *Figúr* рис., мал. = рисунок; малюнок; діаграма

FKK = *Fréikörperkultur* нудизм

Fla [fla:] = *Fliegerabwehr, Flüg(zeug)abwehr* ППО = протиповітряна оборона

Fla-R [ˈfla:ra,ke:tə] = *Flügabwehrrakete* зенітна ракета, ракета класу "земля — повітря"

flg. = *folgend* наст. = наступний

FM = *Frequenzmodulation* радіочастотне модулювання

fmdl = *fernmündlich* за телефоном

fob [fo:p] = *free on board* <англ.>, *frei an Bord* ком. фоб = франко-борт

folg. div. flg.

f. o. q. = *free on quay* <англ.>, *frei an Kai* ком. франко-пристань

FP div. **FPÖ**

FPÖ = *Fréiheitliche Partéi Österreichs* Австрійська партія волі

fr. = **1.** *Frank* фр. = франк (грошова одиниця); **2.** *französisch* div. franz.

Fr. div. fr.

Fr. = *Fránken* швейцарський франк (грошова одиниця)

Fr. = *Frau* ф́рау; п. = пані

Fr. = *Fréitag* пт. = п'ятниця

franz. = *französisch* фр. = французький

Frrhr. = *Fréiherr* барон

Frl. = *Fráulein* ф́рейлейн, панянка

frz. div. franz.

FS = *Fáchschule* технікум, середній спеціальний навчальний заклад

FS = *Frühjahrssemester* весняний семестр

FSV = *Fußball-Sportverein* футбольний клуб

FuMst = *Fúnkmeßstation* радіолокаційна станція

FV = *Fußballverein* ФК = футбольний клуб

FZ = *Fórschungszentrum* науково-дослідний центр

G

g = *Gramm* г = грам

G = **1.** *gehéim* div. *geh.*; **2.** *Giga-* Г = гіга- (десятковий префікс до одиниць виміру)

G. = **1.** *Gewicht* вага; **2.** *Gesézt* div. *Ges*

gal. = *gallon* <англ.>, *Gallón* галон (міра об'єму рідких і сипучих тіл в Англії, США та ін. країнах)

GAN = *Generaláuftragnehmer* генеральний підрядник, ген-підрядник

GATT [gat] = *General Agreement on Tariffs and Trade* <англ.>, *Allgemeines Zóll - und Hándelsabkommen* іст. ГАТТ =

Генеральна угода про тарифи і торгівлю

G.-Auf. = *Gesámtauflage* друк. загальний наклад

Gbf, Gbhf = *Güterbahnhof* зал. товарна станція

gbr div. *gebr.*

geb. = *gebóren* **1.** нар. = народився, народилася (*modi-mo*); **2.** уроджена (*перед дівочим прізвищем*)

gebr. = *gebráuchlich* уживаний, звичайний, прийнятий

Gebr. = *Gebrüder* бр. = братів (*перед прізвищем*)

gef. = *gefállig(st)* будь ласка; якщо завгодно

geg. = *gegen* **1.** проти; **2.** за, взамін

gegr. = *gegründet* засн. = засновано (*modi-mo*)

geh. = *gehéim* таємно (*гриф на документах*)

Geh. = **1.** *Gehéimsache* таємна справа, секретний документ; **2.**

Gehilfe помічник; асистент

gek. = *gekürzt* скор. = скорочений

gem. = *gemäß* згідно; у відповідності (з чимось)

gen. = **1.** *genánn*т вищезазваний, вищезгаданий; **2.** *genéhmt* схвалено, дозволено; погоджено

Gen. = **1.** *Generál* ген. = генерал; **2.** *Génitiv* родовий відмінок

gepr. = *geprüft* перевірено

gepr. u. gen. = *geprüft und genehmigt* проглянуто і схвалено
Ges. = 1. *Gesellschaft* товариство, компанія; 2. *Gesetz* закон
gesch. = *geschlossen* розлучений (*про подружжя*)
Gesch. = *Geschäft* фірма, підприємство, торговий дім, справа
ges. gesch. = *gesetzlich geschützt* охороняється законом
gest. = *gestorben* пом. = помёр, помёрла (*modi-mo*)
Ges. W. = *gesammelte Werke* зібрання творів
gew. = *gewöhnlich* звичайно
Gew. = *Gewicht* вага
gez. = *gezeichnet* підписав (*макий-мо*)
GF = *Geschäftsführer* керуючий; директор-розпорядник; відповідальний секретар
gg. = *gegen* проти
GG = *Grundgesetz* Основний закон, конституція
G. G. div. ges. gesch.
ggf., ggfs. = *gegebenenfalls* при нагоді, за певних умов; за необхідності
ggs. = *gegenseitlich* протилежний
gl. N. = *gleichen Namens* однойменний
gltđ = *geltend* дійсний, який набрав чинності
GM = *Gebräuchsmuster* промисловий зразок
GmbH, G. m. b. H. = *Gesellschaft mit beschränkter Haftung* ТОВ = товариство з обмеженою відповідальністю
GMT = *Greenwich Mean Time* <англ.> час за Грінвічем
got. = *gótisch* готський
gpr. = *geprüft* перевірено
gr. = 1. *gratis* <лат.> безкоштовно, безоплатно; 2. *griechisch* *div. grch.*
Gr. = 1. *Greenwich* <англ.> за Грінвічем; 2. *Gros* ком. грос (12 дюжин)
grch. = *griechisch* грецьк. = грецький
gr.-kath. = *griechisch-katholisch* греко-католицький, уніатський (*про церкву*)
Gs = 1. *Gléichstrom* ел. постійний струм; 2. *Gesammelte Schriften* (півне) зібрання творів
gsh. div. gesch.
Gschf. div. GF
gschr. = *geschrieben* написаний
gschtl. = *geschichtlich* історичний
Gsdtr. = *Gesánde(r)* посланник
GSSD = *Gruppe der sowjetischen Stréitkräfte in Deutschland*
 Група радянських військ у Німеччині (*до 1989 р.*)
GUS = *Gemeinschaft der unabhängigen Stáaten* СНД = Співдружність незалежних держав
GVS = *Gehéime Verschlússache* секретний документ
GW = *Gigawatt* фіз. ГВт = гігават
gz. div. gez.
Gz = *Güterzug* товарний потяг

H

h = 1. *Hekto-* г = гекто- (*десятковий префікс до одиниць виміру*); 2. *hora* <лат.>, *Stunde* г. = година
H = *Hoch* метео антициклон
H. = *Heft* вип. = випуск; (окремі) номер (*журналу*); брошура
ha = *Hektár i швейц. Hektáre* га = гектар
h. a. = 1. *hoc áнно* <лат.> ц. р. = цього року; 2. *húius ánni* <лат.> цього року
habil. div. Dr. ... habil
HAN = *Háuptauftragnehmer* генпідрядник, генеральний підрядник
hb. = *halb* половинний
Hb = *Hämoglobin* гемоглобін
Hb. div. Hdb.
Hbf. = *Hauptbahnhof* центральний вокзал
h. c. = *honóris cáusa* <лат.> почесний; *div. Dr. h. c.*
Hdb. = *Håndbuch* довідник
Hdschr. div. Hs.

Hdwb. = *Håndwörterbuch* словник, довідник
h. e. = *hoc est* <лат.> тобто
hebr. = *hebräisch* давньоєврейський
HF = *Hóchfrequenz* рад. висока частота
hg. = *herausgegeben* вид. = видано (*там-мо, modi-mo*); видано під редакцією (*такого-мо*)
Hg. = *Heráusgeber* авт. = автор; відп. ред. = відповідальний редактор
HGB = *Hándelsgesetzbuch* Торговельний кодекс
HN = *Hándelshochschule* вище торговельне [комерційне] училище, інститут торгівлі
H. H. = *Hérren* пани
HI = *Hálbinsel* п-в = півострів
HIFI, Hifi ['ha:f'fae] = *high fidelity* <англ.> рад. високоякісне відтворення (*характеристика високоякісної звуковідтворюючої апаратури*)
HIV = *human immunodeficit virus* ВІЛ = вірус імунодефіциту людини
hj. = *hálbjáhrlich* піврічний
Hj. = *Hálbjahr* півріччя
HJ = *Hitlerjugend* ісм. гітлерюгенд (*молодіжна організація у фашистській Німеччині*)
hl. = *heilig* св. = святий
h. l. = *hoc loco* <лат.> на цьому місці
hll. = *heilige* святі
h. m. = *húius ménsis* <лат.> цього місяця
Hptst. = *Háuptstadt* столиця
Hr. = *Herr* п. = пан
Hrn. = *Herrn* п-ну = пану (*такому-мо*)
hrsg. = *herausgegeben* *div. hg.*
Hrsg. = *Heráusgeber* *div. Hg.*
Hs. = *Håndschrift* рукопис
Hss. pl *eid Hs. i Hdschr.*
HTA = *Háupttelegrafenam* центральний телеграф
HV = *Háuptverwaltung* головне управління
Hz = *Hertz* фіз. Гц = герц

I

i. = *in, im* у, в
i. A., I. A. = *im Auftrag(e)* за дорученням
IAEA = *International Atomic Energy Agency* <англ.>, *Internationale Atomenergie-Agentur* МАГАТЕ = Міжнародне агентство з атомної енергії
i. Allg. = *im Allgemeinen* загалом, у цілому
IAO = *Internationale Arbeitsorganisation* МОП = Міжнародна організація праці
i. A. u. i. V. = *im Auftrag und in Vertretung* за уповноваженням і в порядку виконання обов'язків
ib. = *ibidem* <лат.> там же
IBCG = *Internationaler Bund Christlicher Gewérkschaften* ісм. Міжнародна конфедерація християнських профспілок
ibid. div. ib.
IBRD = *International Bank for Reconstruction and Development* <англ.>, *Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung*
MBPP = Міжнародний банк реконструкції та розвитку
IC = *Intercity-Zug* поїзд-експрес
ICAO [aesi:e:'o:] = *International Civil Aviation Organization* <англ.>, *Internationale Organisation für Zivilluftfahrt* ICAO = Міжнародна організація цивільної авіації
ICBM = *intercontinental ballistic missile* <англ.>, *Interkontinentalrakete* МБР = міжконтинентальна балістична ракета
id. = *idem* <лат.> той же, те саме
i. D. = *im Durchschnitt* у середньому
i. e. = *id est* <лат.> тобто
I. E. = *Internationale Einheit* мед. міжнародна одиниця (*виміру*)
i. E. gez. = *im Entwúrf gezeichnet* оригінал підписано
i. e. S. = *im engeren Sinne* у вузькому сенсі (*слова*); власне

IFC = *International Finance Corporation* <англ.>, *Internationale Finanzierungs-Gesellschaft* МФК = Міжнародна фінансова корпорація
i. g. = *im gánzen* у цілому
IG = *Interessengemeinschaft* об'єднання, концерн, пул
IGB div. ACI
IKK = *Industrie- und Handelskammer* ТПП = Торгово-промислова палата
IKK = *Internationale Handelskammer* МТП = Міжнародна торговельна палата
IHS = *Ingenieurhochschule* вище інженерне училище, ВТНЗ = вищий технічний навчальний заклад
IRKK div. IRKK
III. = *Illustriert* ілюстрований
ILO = *International Labour Organization* <англ.>, *Internationale Arbeitsorganisation* МОП = Міжнародна організація праці
IMF = *International Monetary Fund* <англ.>, *Internationaler Währungsfonds* МВФ = Міжнародний валютний фонд
IMO = *International Maritime Organization* <англ.>, *Internationale Seeschifffahrtsorganisation* IMO = Міжнародна морська організація
incl. div. inkl.
Ind. = *Index* індекс
Ing. = *Ingenieur* інж. = інженер
Inh. = *Inhaber* власник
inkl. = *inklusive* включно
IOC [i:ɔ:'tse: i æ:ɔ:'si:] = *International Olympic Committee* <англ.>, *Internationales Olympisches Komitee* МОК = Міжнародний олімпійський комітет
IOK div. IOC
IPU = *Interparlamentarische Union* Міжпарламентський союз
IQ = *Intelligenzquotient* інтелектуальний коефіцієнт
i. R. = *im Ruhestand* у відставці
IRK = *Internationales Rotes Kreuz* МЧХ = Міжнародний Червоний Хрест
IRKK = *Internationales Rotes-Kreuz Komitee* = Міжнародний комітет Червоного Хреста
IS = 1. *Ingenieurschule* інженерне училище, технікум; 2. *integrierte Schaltung* елн. IC = інтегральна схема
i. S. = *im Sinne* у значенні (чогось)
ISB = *Internationaler Studentenbund* MCC = Міжнародна спілка студентів
ISO = *Internationale Standardisierungsorganisation* ICO = Міжнародна організація зі стандартизації
it. = *Item* <лат.> канц. також, теж, так само; дані
IUCN = *International Union for Conservation of Nature and Natural Resources* <англ.>, *Internationale Union zur Erhaltung der Natur und der natürlichen Hilfsquellen* Міжнародний союз охорони природи і природних ресурсів
i. u. F. = *im umgekehrten Falle* в іншому разі
i. V., I. V. = *in Vertretung* за (перед підписом)
i. V., I. V. = *in Vollmacht* за повноваженням
IVG = *Internationale Vereinigung der Gewerkschaften* МОП = Міжнародне об'єднання профспілок
i. W. = *in Worten* прописом
IWF = *Internationaler Währungsfonds* МВФ = Міжнародний валютний фонд
i. w. S. = *im weiteren Sinne* у широкому сенсі (слова)

J

Jahrb. = *div. Jb.*
Jahrg. = *div. Jg.*
Jan. = *Jánuar* січ. = січень
Jb. = *Jáhrbuch* щорічник
Jbb. = *Jáhrbücher pl* від *Jb.*
Jg. = *Jáhrgang* а) рік народження; б) призовник (одного року народження); в) випуск (учнів); г) врожай (якогось) року; д)

рік видання (*газети, журналу*)
Jgg. = *Jáhrgänge pl* від *Jg.*
Jh. = *Jáhrhundert* ст. = століття, сторіччя
J. K. = *Juliánischer Kalénder* юліанський календар (*старий стиль*)
J.-Nr. = *Journánummer* реєстраційний номер
j. P. = *juristische Persón* юридична особа
jr. div. jun.
ju. K. div. J. K.
jun. = *júnior* <лат.> молодший, син (*після власного імені*)
jur. = *juristisch* юр. = юридичний

K

k = *Karát* кар. = карат (*міра ваги дорогоцінних каменів, рівна 0,2 г*)
k = *Kilo-* к = кіло- (*десятковий префікс до одиниць виміру*)
K = *Kélvín* фіз. К = кельвін
Кар. = *Kapitel* розд. = розділ (*книжки*)
kath., kathol. = *kathólisch* католицький
kB = *Kilobyte* кілобайт
KB = 1. *Körperbeschädigte(r)* інвалід; 2. *Kriegsbeschädigte(r)* інвалід війни
kcal = *Kilokalorie* фіз. ккал = кілокалорія
k. D., K. D. = *kultürgeschichtliches Denkmal* культурно-історичний пам'ятник
Kdo. = *Kommando* командування; команда
KDVR = *Koreanische Demokratische Volksrepublik* КНДР = Корейська Народно-Демократична Республіка
KF = *kléine Fahrt* мор. найменшийхід
kfm. = *kaufmännisch* торг. = торговельний, комерційний
Kfm. = *Kaufmann* торговець, комерсант, купець
Kfz = *Kráftfahrzeug* автомобіль
kg = *Kilogramm* кг = кілограм
KG = *Kommanditgesellschaft* ком. командітне товариство, товариство на довірі
kgI. = *königlich* королівський
Kgl. = *Königlich* королівський (*у назвах і титулах*)
kHz = *Kilohertz* фіз. кГц = кілогерц
kJ = *Kilojoule* [-,dʒu:] фіз. кДж = кілоджоуль
k. J. = *künftigen Jahres* у наступному році, наступного року
Kj. = *Kalénderjahr* календарний рік
KKW = *Kérnkraftwerk* АЕС = атомна електростанція
kl = *Kiloliter* кл = кілолітр
Kl. = *Klássé* кл. = клас; розряд
km = *Kilometer* км = кілометр
k. M. = *künftigen Monats* у наступному місяці, наступного місяця
km/h = *Kilometer e Stúnde* км/год = (*стількись*) кілометрів на годину
kn = *Knóten* (морський) вузол (*одиниця виміру швидкості*)
k. o. = *knockout* [nɔk'au] <англ.> у нокауті
K. o. = *Knockout* [nɔk'au] <англ.> нокаут (*бокс*)
Koll. = *Kollége, Kollégin* колега
Kolln. = *Kollégen, Kolléginen* колеги
KOM [kɔm] = *Kráftomnibus* автобус
Komm. = *Kommission* комісія
Komp. = *Kompanie* К° = компанія (*комерційна*)
Korr. = 1. *Korrespondént* кор. = кореспондент; 2. *Korrigénda* помилки, список помилок
KP = *Kommunistische Partéi* комуністична партія
K. P. = *Kléinpackung* роздрібна упаковка
KPdsU = *Kommunistische Partéi der Sowjéunion* ісм. КПРС = Комуністична партія Радянського Союзу
Kpt. = *Kapitán* капітан
Kr, Kr. = *Kreis* р-н = район; округ
Krad [krat] = *Kráfttrad* мотоцикл
Krs *div. Kr*

Krst = *Kreisstadt* районний центр
Kt. = 1. *Kantón* кантон (у *Швейцарії*); 2. *Karát div.* к
Kto. = *Kónto* бухг. конто
Kurp. = *Kúrpackung* фарм. дозована упаковка ліків (розрахована на повний курс лікування)
kV = *Kilovolt* ел. кВ = кіловольт
KV = *Kartellverband* картель (об'єднання)
kVA = *Kilovoltampere* ел. кВ-А = кіловольт-ампєр
KVO = *Kráftverkehrsordnung* правила руху автомобільного транспорту
kW = *Kilowatt* фіз. кВт = кіловат
kWh = *Kilowattstunde* фіз. кВт-г = кіловат-година
KZ = *Konzentrationslager* концентраційний табір, концтабір

L

l = 1. *Liter* л = літр; 2. *lies!* див. = дивись
l. = *links* ліворуч; наліво
l. A. = *laut Angaben* згідно з наявними даними
L. A. M. = *Liberálum Artium Magister* <лат.> магістр вільних мистецтв
landw = *landwirtschaftlich* с.-г. = сільськогосподарський
lb. = *libra* <лат.> ф. = фунт (німецька міра ваги)
l. B. = *laut Bericht* відповідно до повідомлення
Lb. *Lúftpostbrief(sendung)* лист авіапоштою; авіапоштове відправлення
l. c. = *loco citato* <лат.> у зазначеному місці
LCD = *liquid crystal display* <англ.>, *Flüssigkristallanzeige* елн. індикатор на рідких кристалах
Ldkr. = *Lánderkreis* район, округ
led. = *ledig* неодружений, холостий; незаміжня
lfd. = *laufend* поточний (напр., рік)
lfd. J. = 1. *laufendes Jahr(e)s* ц. р. = цього року; п. р. = поточного року; 2. *laufendes Jahr* поточний рік
lfd. M. = 1. *laufendes Monats* ц. м. = цього місяця; 2. *laufender Monat* поточний місяць
lfd. Nr. = 1. *laufende Nummer* порядковий номер; 2. *laufender Nummer* за [під] порядковим номером
lfm = *laufendes Méter* пог. м = погонний метр
lg = *Logarithmus* мат. десятковий логарифм
Lg. = *Lösung* хім. розчин
Lgn. = *Lösungen pl* від **Lg.**
lim = *Limes* мат. границя
liq. = *Liquor* рідина
Liq. = *Liquidation* ліквідація
Lit. = *Literatur* літ. = література
l. J. div. lfd. J.
LKr. div. Ldkr.
lks. = *links* ліворуч; уліво
LKW, Lkw = *Lástkraftwagen* вантажний автомобіль
l. l. = *loco laudato* <лат.> у зазначеному місці
l. M. div. lfd. M.
IMG = *leichtes Maschinengewehr* ручний кулемет
LMKU = *Láng-, Mittel-, Kúrz- und Últrakurzwellen-(bereich)* діапазон довгих, середніх, коротких і ультракоротких хвиль
ln = *logarithmus naturalis* <лат.> натуральний логарифм
LN = *landwirtschaftliche Nützfläche* сільськогосподарська площа
loc. cit. div. l. c.
log = *Logarithmus* мат. логарифм
log nat. div. ln
Lp = *Lúftpost* авіапоштою
LP = *Lángspielplatte* довгограюча платівка
Lpz. = *Léipzig* Лейпциг
LR div. LdRt
l. s., L. S. = *loco sigilli* <лат.> канц. замість печатки
LSD = 1. *Liberáler Studéntenbund Déutschlands* Ліберальна студентська спілка Німеччини 2. *Lysérgsäureidäthylamid* ЛСД

(наркотик)

LSG = *Lándschaftsschutzgebiet* ландшафтний заповідник
LSI = *Large Scale Integration* <англ.>, *Großintegration* елн. високий ступінь інтеграції
lt. = *laut* згідно, у відповідності до..., за
LT = *Lándtag* ландтаг, парламент землі (ФРН, Австрія)
luth. = *lútherisch* лютеранський, протестантський
LX = *Schmúckblattelegramm* телеграма на художньому бланку
LZ = *Lúxuszug* поїзд-люкс

M

m = 1. *Méter* м = метр; 2. *Milli-* м = мілі- (десятковий префікс до одиниць виміру)
μ [пу:] = *Mikro-* мк = мікро- (десятковий префікс до одиниць виміру)
m. = 1. *Méile* міля; 2. *mérke* відзнач, поміть, завваж; 3. *mit* з, зі
M = 1. *Máczahl, Máchsche Zahl* фіз. М-число, число Маха; 2. *Mark* іст. марка (грошова одиниця); 3. *Mega-* М = мега- (десятковий префікс до одиниць виміру)
M. = *Méile* миля
M = 1. *Mitte* центр, середина; 2. *Monsieur* [mø'sjœ:] <фр.> мес'є, пан (звичайно перед прізвищем)
M. = *Mónat* (календарний) місяць
mA = *Milliampere* ел. мА = міліампєр
m. Ä. = *mit Änderungen* зі змінами
MA = 1. *Mittelalter* середні вікі, середньовіччя; 2. *Mónaufgang* схід місяця
MAD = *Militárischer Ábschirmdienst* військова контррозвідка (ФРН)
Mag. = *Magister* магістр
m. A. n. = *meiner Ansicht nach* на мою думку, на мій погляд
m. a. W. = *mit anderen Worten* іншими словами; інакше кажучи
Mb. = *Méeresbucht* (морська) затока
MB = *Mégabyte* мегабайт
mbH, m. b. H. = *mit beschränkter Háftung* з обмеженою відповідальністю (про компанію)
Mbyte = *Mégabyte* мегабайт
m. c. = *mensis curréntis* <лат.> у поточному місяці, поточного місяця
m. D. = *meines Dafürhaltens* на мою думку
Md. = 1. *Mitglied* член (організації); 2. *Milliarde* млрд. = мільярд
MD = 1. *Maximáldosis* мед. максимальна доза; 2. *Mónat-sdurchschnitt* середньомісячний рівень
m. d. B. = *mit der Bitte* канц. з проханням
MdB = *Mitglied des Búndestags* депутат бундестагу
mdl = *mündlich* усно, словесно
MdL = *Mitglied des Lándtags* депутат ландтагу (ФРН, Австрія)
m. d. R. = *mit dem Ränge* у званні, у чині, у ранзі
M. d. R. = *Mitglied des Réichstags* іст. депутат рейхстагу
mdst. = *mindestens* принаймні, щонайменше, мінімум, не менш
m. E. = *meines Eráchtens* на мій погляд
MESZ = *mitteleuropáische Sómmerzeit* середньоєвропейський літній час
met. = *meteorológisch* метеорологічний
MeV = *Megaelektronenvolt* фіз. МеВ = мегаелектрон-вольт
MEZ = *mitteleuropáische Zeit* середньоєвропейський час
m. f. W. = *mit fólgenden Wórtén* наступними словами
mg = *Milligramm* мг = міліграм
MG, Mg = *Maschinengewehr* кулемет
MG = *Méßgerät* вимірювальний прилад
M. G. = *Molekulárgewicht* фіз. молекулярна вага
Mgl. div. Mitgl.
Mh. = *Mónatsheft* число журналу (який виходить щомісяця)
m. H. H. = *meine Héren* панове (звертання)
m. Hr. = *mein Herr* пане (звертання)
MHz = *Mégahertz* рад. МГц = мегагерц

Mi. = *Mittwoch* сер. = середá
Mill. div. Mio.
min = *Minúte* хв. = хвилина
min. = *minimal* мінімальний; мінімум
Mio. = *Millión* млн. = мільйон
Mitgl. = *Mitglied* член (*організації*)
Mitt. = *Mitteilungen* повідомлення, звістки
Mj. = *Minderjährige(r)* неповнолітній; неповнолітня особа
ml = *Milliliter* мл = мілілітр
Mlle. i швейц. **Mlle.** = *Mademoiselle* [mad(ə)mɔɑ'zɛl] <фр.> мадемуазель, панянка (*перед прізвищем незаміжньої жінки*)
Mlles. i швейц. **Mlles.** = *Mesdemoiselles* [mɛd(ə)mɔɑ'zɛl] <фр.> *pl* від *Mlle.*
mm = *Millimeter* мм = міліметр
m. m. = *mutatis mutandis* <лат.> з відповідними змінами
Mm = *Mikrométer* мкм = мікрометр, мікрон
MM. = *Messieurs* [mɛ'sjo:] <фр.> пані (*при перерахуванні прізвищ чоловіків*)
Mme. i швейц. **Mme.** = *Madame* [ma'dam] <фр.> мадам, пані (*перед прізвищем заміжньої жінки*)
Mmes. i швейц. **Mmes.** = *Mesdames* [mɛ'dam] <фр.> *pl* від *Mme.*
m. M. n. = *meiner Meinung nach* на мою думку, на мій погляд
Mo. = *Móntag* пн. = понеділок
MO = *Mégaohm* ел. МОм = мегом
mod. = 1. *modál* грам. модальний; 2. *modérn* сучасний; 3. *moderáto* <ит.> муз. модерáто, помірковано
MOPS = *maschinorientierte Programmiersprache* машиноорієнтована мова програмування
m. o. w. = *mehr óder wéniger* більш-менш
M. o. W. = *Múster óhne Wert* зразок без оголошення цінності (*поштове відправлення*)
MOZ = *mittlere Órtszeit* місцевий час
m. p. = *manu própria* <лат.> власноручно
MPi [ɛm'pi:] = *Maschinenpistole* ПК = пістолет-кулемет; автомат (розм.)
Mr. = *Mister* <англ.> м-р = містер, пан (*перед прізвищем чоловіка*)
Mrd. div. Md.
Mrs. = *Mistress* ['mɪsɪs] <англ.> місіс, пані (*перед прізвищем заміжньої жінки*)
ms = *Millisekunde* мс = мілісекунда
m. s., M. S. = *memoriae sacrae* <лат.> світлої пам'яті
m/s = *Méter je Sekúnde* м/сек = метр на секунду
MS = *Motorschiff* теплохід
Mschr. = *Maschinenschrift* машинописний текст
Mschr. = *Mónatsschrift* щомісячне видання
Mmgr. = *Monsignore* <ит.> *div.* Mgr.
mtl. = *mónatlich* щомісячно, щомісяця, кожен місяць
mul = *mit dem Úhrzeigerlauf* за годинниковою стрілкою
mV = *Millivolt* ел. мВ = мілівольт
MV = 1. *Mégavolt* ел. МВ = мегавольт; 2. *Mitgliederversammlung* загальні збори членів (*якоїсь організації*) 3. *Mitverfasser(in)* співавтор (*книжки*)
MVR = *Mongólsche Vólksrepublik* МНР = Монгольська Народна Республіка
mW = *Milliwatt* фіз. мВт = міліват
m. W. = *meines Wissens* наскільки мені відомо, за моїми відомостями
MW = *Mégawatt* фіз. МВт = мегават
MWSt., MwSt. = *Méhrwertsteuer* ек. ПДВ = податок на додану вартість

N

n = *náno-* нано- (*десятьквовий префікс до одиниць виміру*)
N = *Nórd(en)* = північ, норд
Nachf. = *Náchfolger* спадкоємець, спадкоємиця (*у назві фірми*)
nachm. = *náchmittags* після обіду, пополудні, у другій половині дня

nachr. = *náchríchtlich* телеграфом, телефоном
náml. = *námlich* а саме; тобто
NASA ['nɑ:sɑ:] = *National Aeronautics and Space Administration* <англ.>, *Nationále Lúft- und Ráumfahrtbehórdé* НАСА = Національне управління з авіації і дослідження космічного простору (*США*)
nat. Gr. = *natúrlíche GróÙe, in natúrlícher GróÙe* натуральна величина, натуральної величини, у натуральну величину
NATO ['nɑ:tɔ:] = *North Atlantic Treaty Organization* <англ.>, *Nord-Atlántikpakt-Organisation* НАТО = Організація Північноатлантичного договору
NB., NB = *notabéne* <лат.> = нотабене
n. Br. = *nórdlicher Bréite* півн. ш. = північної широті
Nchf. div. Nachf.
n. Chr. (G.) = *nach Christo, nach Christus, nach Christi Gebúrt P.*
X. = (*такий-то рік*) від Різдва Христового; н. е. = нової ери
ndl. = *niederländisch* нідерландський, голландський
NE-Metall = *Nichtéisenmetall* кольоровий метал
NF = *Niederfrequenz rad.* НЧ = низька частота
n. f. D. = *nur für den Dienstgebrauch* (тільки) для службового користування
n. J. = *náchsten Jáhres* наступного року
nm = *Nánometer* нм = нанометр
n. M. = 1. *nach Múster* за зразком; 2. *náchsten Mónats* наступного місяця
N. N. = *nómen néscio* <лат.> невідомий, хтось
NNO = *Nordnordóst* північно-північно-схід, норд-норд-ост
NNW = *Nordnordwést* північно-північно-захід, норд-норд-вест
NO = *Nordóst* ПС = північний схід, норд-ост
nö. = *niederósterreichisch* нижньоавстрійський
NÖ = *Niederósterreich* Нижня Австрія
NOK = *Nationáles Olýmpisches Komitée* НОК = Національний олімпійський комітет
nördl. Br. div. n. Br.
Not. 1. *Notar* нотаріус; 2. *Notariat* нотаріальна контора
Nov. = *Novémber* листопад
NPD = *Nationáldemokratische Partéi Déutschlands* НДП = Націонал-демократична партія Німеччини
Nr. = *Númmér* (порядковий) номер
Nrn. = *Númmern* *pl* від *Nr.*
NRT = *Néttoregíster-tonne* мор. НРТ = нетто-реєстрова тонна
NRW = *Nórdrhein-Westfálen* Північний Рейн-Вестфалія (*земля у ФРН*)
NS. = *Náchschrift* приписка, постскрипtum
NSDAP = *Nationálsocialistische Déutsche Arbeiterpartei* *icm.* НСДАП = Націонал-соціалістська робоча партія Німеччини (*офіційна назва гітлерівської партії*)
NSG = *Natúrschutzgebiet* заповідник
n. St. = *néuer Stil, néuen Stils* н. ст. = новий стиль, за новим стилем, нового стилю
N. T. = *Néues Testamént* Новий За(по)віт
NW = *Nordwést(en)* ПЗ = північний захід, норд-вест

O

o. = *div. ob.*
o. = *div. od.*
O = *Óst(en)* С, с. = схід, ост
o. a. = *óben ángefúhrt* вищенаведений
OAS [o:'e:'es] = *Organization of American States* <англ.>, *Organisatióndér ameríkánischen Stáaten* ОАД = Організація американських держав
OUU [o:'a:'u:'i:'ju:] = *Organization of African Unity* <англ.>, *Organisatióndér afrikánischen Éinheit* ОАЄ = Організація африканської єдності
ob. = *óben* нагорі
o. B. = *óhne Befúnd* мед. без діагнозу
OB = *Óberbürgermeister* обер-бургомістр

Obb. = *Oberbayern* Вєрхня Баварія
OBG = *Oberstes Bundesgericht* Вєрховний федеральний суд (ФРН)
Oblt. = *Oberleutnant* ст. л-т = старший лейтенант
Obst. = *Oberst* полковник
Obstlt. = *Oberstleutnant* підполковник
od. = *oder* або
o. e. = *obenerwähnt* вищезгаданий
OEZ = *osteuropäische Zeit* східноєвропейський час
Offz. = *Offizier* офіцер
Ofr. = *Oberfranken* Вєрхня Франконія
o. g., o. gen. = *obengenannt* вищезгаданий
OHG = *offene Handelsgesellschaft* відкрите торговельне товариство
o. k., O. K. [o'ke:] = *okay* <англ.> все в порядку; о'кей (розм.)
Okt. = *Október* жовт. = жовтень
ö. L. = *östlicher Länge* геогр. с. д. = східної довготи
ONO = *Ostnordöst(en)* схід-північно-схід, ост-норд-ост
o. O. = *ohne Obligo* ком. без зобов'язань
oö = *oberösterreichisch* верхньоавстрійський
OÖ = *Ober Österreich* Вєрхня Австрія
o. ö. Prof. = *ordentlicher öffentlicher Professor* ординарний професор
o. O. u. J. = *ohne Ort und Jahr* без місця і без року видання, рік і місце видання не зазначені
o. P. = *ordentlicher Professor* ординарний [штатний] професор
Op. = *Operation* а) військ. операція; б) мед. операція; в) мед. *Operationssaal* операційна
OPEC [o'pek i o'pe:e'tse:] = *Organization of the Petroleum Exporting Countries* <англ.>, *Organisation der érdölexportierenden Länder* ОПЕК = Організація країн-експортєрів нафти
Opf. = *Oberpfalz* Вєрхній Пфальц
O. Prof. *div. o. P.*
o. r. = *owner's risk* <англ.> на ризик власника (умова страхування)
OR = *Olympischer Rekord* олімпійський рекорд
ord. = *ordentlich* дійсний; штатний; ординарний
ÖRK = *Ökumenischer Rat der Kirchen* ВРЦ = Всесвітня рада церков
ORZ = *Organisation- und Rechenzentrum* ОЦ = обчислювальний центр
oS = *ohne Schaffner* без кондуктора
OS = *Oberschule* середня школа
ös, ÖS = *österreichischer Schilling* *div. S*
OSO = *Ostsüdöst(en)* схід-південно-схід, ост-зюйд-ост
östl. L. *div. ö. L.*
OSZE = *Organisation für Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa* ОБСЄ = Організація з безпеки і співробітництва в Європі
o. V. = *ohne Verzögerung* без зволікань
O. v. D. = *Offizier vom Dienst* черговий офіцер, черговий по частині
OZ = *Oktanzahl* хім. октанове число

P

p = 1. *piano* <ит.> муз. піано, тихо; 2. *Punkt* друк. пункт; 3. *Penny/Pence* <англ.> (новий) пєнні, (стільки-то) нових пєнсів (англійська дрібна монета після 1971 р.)
p. = *página* <лат.>, *Séite* стор. = сторінка; номер сторінки; друк. колонійфра
P = 1. *Parkplatz* стоянка автомашин; 2. *Personenzug* пасажирський потяг
P. = 1. *Pástor* пастор; 2. *Páter* па́тер, отєць (перед ім'ям католицького священика)
pa. = *prima* найвищої якості; першокласний, першосортний
p. a. = *pro anno* <лат.> на рік, за рік, річний

p. A. = *per Adresse* за (такою-то) адресою
PA = *Personalausweis* посвідка про особу
p. adr. *acmp. div. p. A.*
pag. = *página* *div. p.*
p. a. p. = *poco a poco* <ит.> муз. поступово
part. = *parterre* [-ter] <фр.> (що розташований) на нижньому [першому] поверсі
Part. = *Parterre* [-ter] нижній [перший] поверх
pass. = *pássim* <лат.> усюди; місяцями
p. c. = 1. *pro centum* <лат.>, *Prozent* відсоток, процєнт; 2. *per cassa* <ит.> сплата готівкою
PC = *Personalcomputer* ПК = персональний комп'ютер, персональна ЕОМ
p. Chr. (n.) = *post Christum (natum)* <лат.> P. X. = (такий-то рік) від Різдва Христового; н. e. = нової ери
P. D. = *Privádozent* приват-доцент
p. e. = *per exemplum* <лат.> напр. = наприклад
Pf = *Pfénig* іст. пфєніг
Pf. = *Pfarrer* свящєник, па́стор
PF = *Póstfach* п/с = пошто́ва скринька, а/с = абонементна скринька
Pfd. = *Pfund* ф. = фунт (одиниця ваги)
Pfd. St. = *Pfund Sterling* (знак £) ф. ст. = фунт стєрлінгів
pH = *póndus hydrogénii* <лат.>, *Wasserstoffionkonzentration* показник концентрації іонів водню
pharm. = *pharmazéutisch* фармацевтичний
Pkt. = *Punkt* а) точка; б) пункт; в) спорт. очко
PKW, Pkw = *Persónenkraftwagen* легкова (авто)машинна, легковий автомобіль
PLO = *Palestine Liberation Organization* <англ.>, *Palästinensische Befreiungsorganisation* ОВП = Організація визволення Палєстини
PLZ = *Póstleitzahl* пошто́вий індекс
p. m. = 1. *post meridiem* <лат.> пополудні; 2. *post mortem* <лат.> посмертно; 3. *pro mille* <лат.> (знак ‰) на тисячу, з тисячі, проміле, тисячна частка (якогось числа)
Pol. = *Polizei* поліція
Pos. = *Positió* позиція, пункт (напр., кошторису)
pp = *pianissimo* <ит.> муз. піанісімо, дуже тихо
pp. = *pérge, pérge* <лат.> і т. ін. = і такє інше, і т. п. = і тому подібне, і т. д. = і так далі, тощо
p. p. = *per procura* <ит.> за дорученням
PP. = *Pátres* отці (при перерахуванні імен католицьких свящєників)
ppa. = *div. p. p.*
ppp = *pianississimo* <ит.> муз. зовсім тихо
prakt. *Arzt* = *praktischer Arzt* практикуючий лікар, лікар широкого профілю
Präs. = *Präsident* голова, президент
Prim. = *Primárius* а) головний лікар лікарні (в Австрії, Швейцарії); б) старший па́стор; в) перша скрипка (оркестру)
Priv.-Doz. *div. P. D.*
Prof. = *Proféssor* проф. = профєсор
PROM [p'rom] = *programmable read-only memory* <англ.>, *programmierbarer ROM* комп. ППЗП = програмувальна постійна пам'ять, програмувальний ПЗП
prot. = *protestántisch* рел. протєстантський
Prov. = *Provinz* провінція, край, область
PS = *Pferdestärke* фіз. к. с. = кінська сила
P. S., PS = *Postskript(um)* постскриптум, приписка до листа
PSF = *Póstschließfach* п/с = (абонєнтська) пошто́ва скринька
PSW = *Pumpspeicherwerk* ГАЕС = гідроакумулювальна електростанція
p. t. = *pro tempore* <лат.> на сьогоднішній день, поки тимчасово
PVC = *Polyvinylchlorid* ПВХ = полівінілхлорид
pvt. *div. pinx.*

Q

q = австр. *Doppelzentner* ц = центнер (100 кг)
 q. e. d. = *quod erat demonstrandum* <лат.> що і було потрібно довести
 qkm = *Quadratkilometer* кв. км = квадратний кілометр
 qm = *Quadratmeter* кв. м = квадратний метр
 q. s. *div. qu. s.*
 QS = *Quecksilbersäule* ртутного стовпа
 qt. = *Quart* <англ.> кварта, чверть (міра об'єму)
 Qu. = 1. *Quartál* кв. = квартал (року); 2. *Quartier* кв. = квартира; 3. *Quelle* джерело
 q. v. = *quod vide(as)* <лат.> див. = дивись

R

r = *Rádus* мат. радіус
 r. = *rechts* праворуч, направо
 R, r = *Röntgen* фіз. Р = рентген
 R = 1. *div. r.*; 2. *recommandé* <фр.> рекомендоване (штамп на поштовому відправленні); 3. *Grad Réaumur* <фр.> (градусів) за Реомюром
 rad = *Radiant* мат. рад = радіан
 RAF = *Rote Armée Fraktion* Фракція "Червоної Армії" (терористична організація в ФРН)
 RAM [rem] = *random access memory* <англ.>, *Diréktzugriffsspeicher* комп. пам'ять [ЗП] з довільною вибіркою
 RBD = *Réichsbahndirektion* управління залізниць (НДР; з 1990 р. — у східних землях ФРН)
 rd. = *rund* приблизно, майже, близько
 Red. = *Redaktion* редакція
 ref. *div. reform.*
 Ref. = 1. *Referat* від. = відділ (установи); 2. *Referent* референт; 3. *Referéndar* стажіст
 reform. = *reformiert* рел. реформатський, кальвіністський, цвингліанський
 Reg. = *Regierung* уряд
 RegR, Reg.-Rat = *Regierungsrat* урядовий радник (старший державний чиновник у ФРН)
 Rel. = *Religiön* релігія, віросповідання
 resp. = *respektive* відповідно; або, і; відносно
 RF = *République française* <фр.> Французька Республіка
 Rgt. = *Regiment* п. = полк
 RGW = *Rat für Gegenseitige Wirtschaftshilfe* ісм. РЕВ = Рада Економічної Взаємодопоміги
 Rias, RIAS ['ri:as] = *Rundfunk im amerikánischen Séktor* PIAC (радіостанція в Берліні)
 rip. = *ripieno* <ім.> муз. різом
 rit., riten. = *ritenuto* <ім.> муз. ритенуто, стрімано
 Rj. = *Réchnungsjahr* фінансовий рік
 r.-k. = австр. *div. röm.-kath.*
 RNS = *Ribonukleinsäure* РНК = рибонуклеїнова кислота
 röm. = *römisch* римський
 ROM [гэм] = *read only memory* <англ.>, *Féstwertpeicher* комп. ПЗП = постійна пам'ять, постійний запам'ятовувальний пристрій
 röm.-kath. = *römisch-kathólich* римо-католицький
 RP = *réponse payée* <фр.> з оплаченою відповіддю (про поштове відправлення)
 RT = *Registertonne* мор. реєстрова тонна

S

s = *Sekunde* сек. = секунда
 s. = 1. *sieh(e)* див. = дивись; 2. *seit* з, від
 S = 1. *Schilling* ісм. = шйлінг (грошова одиниця Австрії); 2. *Süd(en)* півд. = південь, зюйд
 S. = 1. *Séite* с., стор. = сторінка; 1. *San* <ім., існ.>, *Sant* <ім.>, *Santa* <ім.>, *São* <порт.> св. = святий, святя

s. a. = *siehe auch...* див. тж. = дивись також...
 Sa. = 1. *Sachsen* Саксонія (земля в ФРН); 2. *Sónnabend, Sámtag* сб. = субота; 3. *Súmma* сума, підсумок
 SA = *Sturmabteilungen* ісм. СА = загони штурмовиків (у фашистській Німеччині)
 SALT [solt] = *Strategie Arms Limitation Talks* <англ.>, *Verhandlungen über die Beschränkung der stratégischen Rüstung* ООС = переговори про обмеження стратегічних озброєнь
 SAM [sam] = *surface-to-air missile* <англ.>, *Bóden-Luft-Rakete* ракета класу "земля — повітря"
 Samml. = *Sámmlung* зібрання, колекція
 SAR = *Sýrische Arábische Republik* САР = Сирійська Арабська Республіка
 SBB = *Schwéize ische Bundesbahnen* Федеральні залізниці Швейцарії
 s. Br. = *südlicher Breite* півд. ш. = південної широти
 SC = *Spórtklub* СК = спортивний клуб, спортклуб
 SchwG = *Schwúrgericht* суд присяжних
 scil. = *scilicet* <лат.> саме, тобто
 s. d. = 1. *siehe dies* дивись це; 2. *siehe dort* дивись там
 SD = *Sicherheitsdienst* СД = служба безпеки (у фашистській Німеччині)
 SDI [esde:'i: i esdi:'ae] *Strategie Defence Initiative* <англ.>, *Stratégische Vertéidigungsinitiative* COI = стратегічна оборонна ініціатива
 sec = 1. *Sékans* мат. сєканс; 2. *заст. Sekunde*; *div. s*
 SED = *Sozialistische Einheitspartei Déutschlands* СЄПН = Соціалістична єдина партія Німеччини (НДР)
 Sek. = *заст. Sekunde*; *div. s*
 sen. = *sénior* <лат.> старший, батько (після власного імені)
 Sept. = *Septémber* вер. = вересень
 seq. = *séquens* <лат.> наступний
 seqq. = *sequentes pl* від seq.
 sfr = *Schwéizer Fránken* швейцарський франк (грошова одиниця)
 S. g. = *Sehr geehrter* вельмишановний
 SG = *Spórtgemeinschaft* спортивне товариство
 SI = *Système international d'unités* <фр.>, *Internationales Einheitensystem* CI = Міжнародна система одиниць
 sign. = *signátum* <лат.> підписано (таким-то)
 sin = *Sínus* мат. синус
 sm = *Séemeile* м. (морська) миля
 s.o. = *siehe oben* дивись вище, див. вище
 So. = *Sónntag* нед. = неділя
 SO = *Südóst(en)* південний схід, зюйд-ост
 sog. = *sógenannt* т.з., т. зв. = так званий
 Sp. = *Spálte* ст. = стовпець
 SP = *Südpol* Південний полюс
 SPD = *Sozialdemokratische Partei Déutschlands* СДПН = Соціал-демократична партія Німеччини
 SPS = *Sozialdemokratische Partei der Schweiz* СДПШ = Соціал-демократична партія Швейцарії
 SPW = *Schützenpanzerwagen* БТР = бронетранспортёр
 sq. *div. seq.*
 sqq. *div. seqq.*
 sr. *div. sen.*
 SR = *Sénkungsreaktion* мед. РОЕ = реакція осідання еритроцитів
 SRV = *Sozialistische Republik Vietnam* СРВ = Соціалістична Республіка В'єтнам
 s. S. = *siehe Seite* див. стор. = дивись (таку-то) сторінку
 SS = *Schützstaffel(n)* ісм. СС = есєсівські загони (бука. "охоронні загони" — у фашистській Німеччині)
 SSM = *surface-to-surface missile* <англ.>, *Bóden-Bóden-Rakete* ракета класу "земля — земля"
 SSO = *Südsüdóst* ППС = південно-південно-схід, зюйд-зюйд-ост

SSW = *Südsüdwest* ППЗ = південно-південно-захід, зюйд-зюйд-вест
s. t. = *sine tempore* точно, вчасно, без запізнення
St. = 1. *Saint* <англ.>, *Sankt* св. = святий, святя; 2. *Stück* шт. = штука; прим. = примірик
Std. = *Stunde* г і г. = година
stellv. = *stellvertretend* в. о. = виконувач обов'язків
stf., stfr. = *steuerfrei* не оподатковуваний
StGB = *Strafgesetzbuch* КК= Карний кодекс
StPO = *Strafprozeßordnung* КПК = Кримінально-процесуальний кодекс
Str. = *Straße* вул. = вулиця
stud. = *Studiosus* <лат.>, *Student* студент
Stv. = *Stellvertreter* заст. = заступник
StVO = *Straßenverkehrsordnung* Правила дорожнього руху
s. u. = *siehe unten* дивись нижче, див. нижче
SU = *Sowjetunion* ісм. Радянський Союз
südl. Br. d. s. Br.
s. v. = *sieh(e) vorn* дивись вище, див. вище
SV = *Sozialversicherung* соціальне страхування, соцстрах
SVA = *Sozialversicherungsanstalt* управління соціального страхування (ФРН)
SW = *Südwest(en)* ПЗ = південний захід, зюйд-вест
Syn. = *Synonym* лінгв. синонім

T

t = *Tonne* т = тонна
T = *Tausend* тисяча
T. = *Teil* (д.с. тж. П.)
Tab. = *Tabelle* табл. = таблиця
Taf. = *Tafel* табл. = таблиця
tan = *Tangens* мат. тангенс
Tb, Tbc, Tbk = *Tuberkulose* туберкульоз
TBS = *technische Betriebsschule* ВТУ = виробничо-технічне училище
TC = 1. *Tennisclub* тенісний клуб; 2. *Touristenklub* туристичний клуб
TEE = *Trans-Europe-Express* трансєвропейський експрес (схема швидкісного залізничного сполучення)
Teilh. = *Teilhaber* учасник, пайовик
Tel. = 1. *Telegramm* телеграма; 2. *Telefon* тел. = телефон; телефонний апарат
test. = *testamentarisch* заповідальний, за заповітом
Test. = *Testament* заповіт
tg д.с. **tan**
Tg = *Telegraf* телеграф
Tgb. = *Tagebuch* щоденник; журнал (обліку)
tgl. = *täglich* щоденний; денний
TH = *Technische Hochschule* вище технічне училище
THW = *Technisches Hilfswerk* Організація "Технічна допомога" (аварійно-рятувальна служба у ФРН)
Tit. = *Titel* а) заголовок; б) друк. титул; в) юр. правопідстава
tkm = *Tonnenkilometer* ткм = тонна-кілометр
t/km = *Tonne je km* тонна на кілометр
TKO = *Technische Kontrollorganisation* ВТК = відділ технічного контролю
TI. = *Teil* частина
TL = 1. *technische Lieferbedingungen* технічні умови постачання; 2. *technischer Leiter* гол. інж. = головний інженер
TN = *Tagesnorm* денна норма
TNT = *Trinitrotoluol* ТНТ = тринітротолуол (протил, мол)
TO = *Tarifordnung* положення про тарифи
Transp. = *Transport* транспорт
trig. = *trigonometrisch* тригонометричний
Tsd. = *Tausend* тис. = тисяча
TSV = *Technische Sicherheitsvorschriften* ПТБ = правила техніки безпеки

TT = *Tischtennis* настільний теніс
TU = *technische Universität* технічний університет
TÜV [tyf] = *Technischer Überwachungsverein* Об'єднання технічного нагляду (ФРН)
TV = 1. *Tarifvertrag* тарифна угода; угода про тарифні ставки; 2. *television* <англ.>, *Fernsehen* ТБ = телебачення

U

u. = *und* і
U = 1. *Untergrundbahn* М = метро, метрополітен; 2. *Unterseeboot* ПЧ = підводний човен; 3. *Urschrift* оригінал
u. a. = 1. *und änd(e)res* тощо, та інше; 2. *und änd(e)re* тощо, і т. ін. = і такє інше; 3. *unter änd(er)m* у т. ч. = у тому числі; 4. *unter änd(er)n* серед іншого
u. Ä. = 1. *und Ähnliches* і т. п. = і тому подібне; 2. *und Ähnliche* тощо
UA = *Uraufführung* прем'єра
u. a. a. = 1. *und alle ändern* і всі інші, решта; 2. *und alles andere* і все інше, решта
u. a. m. = 1. *und änd(e)res (mehr)* та ін. = та інші; 2. *und änd(e)re (mehr)* та ін. = та інші
u. ä. m. = *und ähnliches mehr* і т. п. = і тому подібне
u. a. O. = *und ändern Orts* і в іншому місці
u. A. w. g. = *um Antwort wird gebeten* прохання відповіді
Üb. = 1. *Überinkommen* угода; 2. *Übersicht* огляд
U-Bahn = *Untergrundbahn* метро, метрополітен
u. desgl. (m.) = *und desgleichen (mehr)* і т. п. = і тому подібне
u. d. f. = 1. *und das folgende* і такє; 2. *und die folgenden* і такі
u. dgl. (m.) = *und dergleichen (mehr)* а) і т. п. = і тому подібне; б) та їм подібні
UDK = *Universelle Dezimalklassifikation* УДК = універсальна десяткова класифікація
u. d. M. = *unter dem Meeresspiegel* нижче рівня моря
ü. d. M. = *über dem Meeresspiegel* н. р. м. = над рівнем моря
UdSSR = *Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken* ісм. СРСР = Союз Радянських Соціалістичних Республік
u. E. = *üneres Erächtens* на нашу думку, на наш погляд
UEFA ['u:'e:'fa] = *Union of European Football Association* <англ.>, *Union der Europäischen Fußballverbände* УЄФА = Європейська спілка футбольних асоціацій
Uffz. = *Unteroffizier* унтер-офіцер
UFO ['u:fo:] = *unidentified flying object* <англ.>, *unbekannt* *Flugkörper* НЛО = нерозпізнаний літальний об'єкт
UHF = *Ultrahochfrequenz* НВЧ = надвисока частота
UKW = *Ultrakurzwellen* рад. УКХ = ультракороткі хвилі
ult. = *ultimo* <лат.> в останній день місяця
U. Ltn. = *Unterleutnant* мол. л-т = молодший лейтенант
u. M. d. s. u. d. M.
ü. M. d. s. u. d. M.
U/min = *Umdrehungen pro Minute* mex. (кількість) обертів за хвилину
UN [u:'en] = *United Nations* <англ.>; *Veréinte Natiónen* Об'єднані Нації, ООН = Організація Об'єднаних Націй
UNCTAD ['unjktat] = *United Nations Conference on Trade and Development* <англ.>, *Konferenz der Veréinten Natiónen für Hándel und Entwicklung* ЮНКТАД = Конференція об'єднаних Націй з торгівлі і розвитку
UNESCO [u'nesko] = *United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization* <англ.>, *Organisation der Veréinten Natiónen für Erziehung, Wissenschaft und Kultur* ЮНЕСКО = Організація Об'єднаних Націй з питань освіти, науки і культури
UNO = *United Nations Organization* <англ.>, *Organisatió der Veréinten Natiónen* ООН = Організація Об'єднаних Націй
UPI [ju:'pi:'ae] = *United Press International* <англ.> ЮПІ = Юнайтед Прес Інтернешнл (інформаційне агентство США)
UR = *Urheberrecht* авторське право

UR = *Úrkundenregister* реєстраційна облікова книга
urspr. = *ursprünglich* первісний
U/s = *Umdrehung(en) pro Sekunde* (кількість) обертів за секунду
US, USA = *United States (of America)* <англ.>, *Veréinigete Staaten (von América)* США = Сполучені Штати Америки
usf. = *und so fort* і т. ін. = і такé інше
usw. = *und so weiter* і т. ін. = і такé інше
u. U. = *unter Umständen* за певних умов; залежно від обставин
u. ü. V. = *unter üblichem Vorbehalt* зі звичайними застереженнями; за дотримання звичайних умов
u. V. = *unter Vorbehalt* із застереженнями
UV = 1. *ultraviolett* фіз. УФ = ультрафіолетовий; 2. *Unfallversicherung* страхування від нещасних випадків
u. v. a. (m.) = 1. *und vieles andere (mehr)* і багато іншого; 2. *und viele andere (mehr)* і багато інших
UVV = *Unfallverhütungsvorschriften* правила техніки безпеки
u. W. = *únseres Wissens* за нашими відомостями, наскільки нам відомо
u. Z. = *únserer Zeitrechnung* нашого літочислення, н.е. = нашої ери
u. zw. = *und zwar* а саме

V

v. = 1. *vérté* <лат.> див. н/з = дивись на звороті; 2. *via* <лат.> через (при позначенні маршруту); 3. *vide* <лат.> див. = дивись; 4. *vidi* <лат.> проглянув (і схвалив); 5. *von, vom* а) з; б) фон (приставка у дворянських прізвищах); 6. *vor* перед; 7. *vorn* попереду, спереду
V = 1. *Volt* ел. В = вольт; 2. *Volúmen* фіз. об'єм; обсяг; 3. *div. VO*
V. = 1. *Verfassung* *div. Verf.*; 2. *Vers* вірш; 3. *Vertrag* договір, угода; 4. *div. Verw.*
VA = 1. *Verlagsanstalt* вид-во = видавництво; 2. *Versicherungsanstalt* страхове товариство; 3. *Versuchsanstalt* НДІ = науково-дослідний інститут; 4. *Voltampere* ел. вольт-ампér
VAE = *Veréinigte Arabische Emirate* ОАЕ = Об'єднані Арабські Емірати
var. = *Varietät* біол. різновид
v. A. w. = *von Amts wegen* за посадою; за штатом
V. B. u. Z. = *vor Beginn únserer Zeitrechnung* до нашого літочислення, до нашої ери
v. Chr. = *vor Christo, vor Christus* до Р. Х. = до Різдва Христова; до н. е. = до нашої ери
v. Chr. G. = *vor Christi Geburt* до Р. Х. = до Різдва Христова; до н. е. = до нашої ери
v. D. = *vom Dienst* військ. черговий
v. d. Z. = *vor der Zeit(en)wende, vor der Zeitrechnung* до н. е. = до нашої ери
VEB = *vólkseigener Betrieb* ісм. народне підприємство (НДП)
VELK(D) = *Veréinigte Evangélich-Lútherische Kirche Deutschlands* Об'єднана євангелічно-лютеранська церква Німеччини
Verf. = 1. *Verfassung* конституція, основний закон; 2. *Verfügung* розпорядження; 3. *div. Vf.*
verh. = *verhéiratet* одружений; заміжний
Verh. = *Verhandlung(en)* 1. переговори; 2. юр. слухання справи
Verl. = *Verlag* вид-во = видавництво
verm. = *vermáhlt* *div. verh.*
Vers. = *Versicherung* страхування
Verw. = *Verwaltung* управління, адміністрація
Vf. = *Verfasser* авт. = автор; упорядник
Vfg. = *Verfügung* розпорядження
Vg. div. Verl.
VG = *Verwaltungsgericht* адміністративний суд
vgl. = *vergléiche* пор. = порівняй
v. g. u. = *vorgelesen, genehmigt, unterschrieben* прочитано,

схвалено, підписано
vH, v. H. = *vom Hundert* відсоток; (*стількись*) відсотків
VH, VHS = *Vólkshochschule* (вечірні) загальноосвітні курси
v. J. = *vórigen Jáhr(e)s* минулого року
VKSt = *Verkaufsstelle* торговельна точка, магазин
v. l. = *von links* ліворуч
Vlg. div. Verl.
v. l. n. r. = *von links nach rechts* зліва направо
v. M. = *vórigen Mónats* минулого місяця
VN = *Veréinte Nátionen* Об'єднані Нації
v. o. = *von oben* згорі
VO = *Verórdnung* розпорядження; указ; мед. призначення
vol. = *volúmen* <лат.> т. = том; кн. = книга; ч. = частина
Vollm. = *Vóllmacht* повноваження
vorl. = *vórláufig* 1. попередній; 2. тимчасовий
vorm. = *vórmals* колись; раніше
vorm. = *vórmittags* до полудня, у першій половині дня; вранці
Vors. = *Vórsitzende(r)* гол. = голова
VP *div. ÖVP*
v. r. = *von rechts* праворуч
VRCh = *Vólkrepublík China* КНР = Китайська Народна Республіка
vrgr. div. vergr.
VS = 1. *Verschlúbsache* секретний документ; 2. *Verséhrtenstufe* група інвалідності
Vst. = *Verkaufsstelle* торговельна точка, магазин
vT, v. T. = *vom Táusend* на тисячу, з тисячі; проміле; тисячна частка
VTOL = *vertical take-off (and landing)* <англ.>, *Sénkrecht-startflugzeug* літак з вертикальним зльотом і посадкою
v. u. = *von unten* знизу
v. u. Z. = *vor únserer Zeitrechnung* до н. е. = до нашої ери; до нашого літочислення
v. v. = *vice vérsa* <лат.> з іншого боку; і навпаки

W

W = 1. *Watt* фіз. Вт = ват; 2. *Wést(en)* З, з. = захід, вест
(W.) = *mit der Wáhrnehmung beauftragt* в. о. = виконувач обов'язків
WA = *Wirtschaftsabkommen* економічна угода
WAO = *wissenschaftliche Arbeitsorganisation* НОП = наукова організація праці
Wb. = *Wörterbuch* словник
WC = *water closet* <англ.>, *Wásserklosett* убиральня
westl. L. div. w. L.
WEU = *Wésteuropáische Unión* ісм. ЗЕС = Західноєвропейський союз
WEZ = *wésteuropáische Zeit* західноєвропейський час (за Гринвічем)
Wh = *Wáttstunde* ел. Вт-г = ват-година
Whg. = *Wóhnung* кв. = квартира
WHK = *Wélthandelskonferenz* *div. UNCTAD*
WHO = *World Health Organization* <англ.>, *Weltgesúndheitsorganisation* ВООЗ = Всесвітня організація охорони здоров'я
WIPO = *World Intellectual Property Organization* <англ.> *div. OMPI*
WKR = *Wéltkirchenrat* *div. ORK*
WKW = *Wásserkraftwerk* ГЕС = гідроелектростанція
w. L. = *wéstlicher Länge* з. д. = західної довготі
WM = *Wéltmeisterschaft* першість світу
WMO = *World Meteorological Organization* <англ.>, *Wéltorganisation für Meteorologie* ВМО = Всесвітня метеорологічна організація
W.-Nr. = *Wérknummer* заводський номер (виробу)
WNW = *Westnordwést* захід-північно-захід, вест-норд-вест
w. o. = *wie oben* як зазначено вище

WO = *Wahlordnung* положення про вибори
WPV = *Wéltpostverein* ВПС = Всесвітня поштова спілка
WRD = *Wasserrettungsdienst* служба порятунку на водах
Ws = 1. *Wátsekunde* ел. Вт-с = ват-секунда; 2. *Wässersäule* водяного стовпа
WSW = *Weststüdwest* захід-південно-захід, вест-зюйд-вест
WtB = *Wären des täglichen Bedarfs* товари першої необхідності
w. u. = *wie unten* як зазначено нижче
w. ü. = *wie üblich* як звичайно
Wust = *Wärenumsatzsteuer* податок з товаробігу
Wv. = *Wiedervorlage* повторне пред'явлення (*документа*)
Wv., WV = *Wörterverzeichnis* 1. покажчик слів, індекс; 2. список слів; словник
WVA = *Wéltverband der Arbeitnehmer, Wéltverband der Arbeit* ВКП = Всесвітня конфедерація праці
Wwe. = *Witwe* удовá
WWF = *World Wildlife Fund* <англ.>, *Welt-Natur-Fonds* Всесвітній фонд охорони природи
Wz., WZ = 1. *Wärenzeichen* товарний знак; 2. *Wässerzeichen* водяний знак (*на папері*)
WZ = *Wéltzeit* світовий [всесвітній] час
w. z. b. w. = *was zu beweisen war* що і було потрібно довести

Y

Y = *Economy Class* <англ.> ав. економічний клас
yd = *yard* ярд (*мира довжини*)
yds. = *yards pl* від *yd*

Z

z = *Zéntner* (німецький) центнер (50 кг)
Z. = 1. *Zahl* а) число; к-ть = кількість; б) цифра; 2. *Zéile* рядок; 3. *Zéitung* газета; 4. *Zoll* дюйм; 5. *div. Zt.*
za = *zirka* *div. ca.*
ZA = 1. *Zählungsabkommen* платіжна угода; 2. *Zóllamt* митниця; 3. *div. ZAnw*
ZAnw = *Zählungsanweisung* платіжне доручення
ZAR = *Zentrálfrikanische Republik* ЦАР = Центральноафриканська Республіка
ZAST = *Zóllaufsichtsstelle* пункт митного огляду
z. B. = *zum Béispiel* напр. = наприклад
z. b. V. = *zur besonderen Verwendung* *військ.* особливого призначення
z. E. = *zu Ehren* на честь (*такого-то*)
z. E. = *zum Exémpel* напр. = наприклад

zeitgen. = *zeitgenössisch* сучасний
Zf. = *Zinstuß* *фин.* процентна [відсоткова] ставка
z.G. = *zu Günsten* на користь...
ZG = *Zóllgesetz* митний статут, митні правила
ZGB = *Zivilgesetzbuch* ЦК = Цивільний кодекс
zgl. = *zugleich* одночасно
z. gr. T. = *zum großen [größten] Teil* здебільшого
z. H. = *zur Hälfte* наполовину
z. H., z. Hd., z. Hdn. = *zuhänden* для; у (власні) руки, особисто (*напис на листі*)
ZI = *Zóllinhaltserklärung* митна декларація
ziv. = *zivil* цивільний; громадянський
z. K. = *zur Kenntnis* канц. до відома
ZK = *Zentrálkomitee* ЦК = центральний комітет
ZL = *Zwischenlandung* ав. проміжна посадка
ZNS = *Zentrálnervensystem* ЦНС, ц. н. с. = центральна нервова система
ZPO = *Zivilprozeßordnung* ЦПК = Цивільний процесуальний кодекс
zr. = *záhlich* численний
zs. div. zus.
z. S. = *zur Sache* канц. з (*такого-то*) питання, у (*макій-то*) справі
Zs. = *Zéitschrift* журнал, періодичне видання
ZS = *Zentrálséretariat* центральний секретаріат
Zss. = *Zéitschriften pl* від *Zs.*
Zst., Zstg. = *Zusammenstellung* а) упорядкування, підбір; б) зіставлення, порівняння; в) конспект
z. s. Z. = *zu seiner Zeit* свого часу, у свій час
z. T. = *zum Teil* частково, почасти
Zt. = *Zeit* час
Ztg. = *Zéitung* газета
Ztr. = *Zéntner* (німецький) центнер (50 кг)
ztw. = *zeitweise* час від часу, іноді, часом, інколи
zugl. = *zugleich* одночасно
zus. = *zusammen* разом; у підсумку, всього
zuw. = *zuwéilen* іноді, часом, інколи
zuz. div. zzgl.
ZV = *Zivilverteidigung* ЦО = цивільна оборона
zw. = *zwecks* з метою
zw. = *zwischen* між; серед
z. Z. div. z. Zt.
Zz. = 1. *Zéilen* рядкі; 2. *Zinszahl* процентне число
zzgl. = *zuzüglich* включно
z. Zt. = *zur Zeit* у даний час

ТАБЛИЦЯ ДІЄСЛІВ СИЛЬНОЇ І НЕПРАВИЛЬНОЇ ДІЄВІДМІНИ

	Infinitiv Неозначена форма	Präsens (3. Person Sg) Теперішній час	Präteritum (3. Person Sg) Минулий час	Partizip II Дієприкметник минулого часу
backen	пекти; обпалювати	bäckt/backt	backte/buk	gebacken
bedingen	зумовлювати	bedingt	bedingte	bedingt
befehlen	наказувати; розпоряджатися	befiehlt	befahl	befohlen
beginnen	починати(ся)	beginnt	begann	begonnen
beißen	кусати	beißt	biss	gebissen
bergen	ховати; рятувати	birgt	barg	geborgen
bersten	лопати(ся), тріскати(ся)	birst	barst	geborsten
bewegen	схилити; спонукати	bewegt	bewog	bewogen
biegen	гнути(ся)	biegt	bog	gebogen
bieten	пропонувати; давати	bietet	bot	geboten
binden	зв'язувати	bindet	band	gebunden
bitten	просити; запрошувати	bittet	bat	gebeten
blasen	дути; сурмити	bläst	blies	geblasen
bleiben	залишатися	bleibt	blieb	geblieben
bleichen	відбілюватися; линяти	bleicht	bleichte	gebleicht
braten	смажити; обпалювати	brät	briet	gebraten
brechen	ламати; порушувати	bricht	brach	gebrochen
brennen	палити; горіти	brennt	brannte	gebrannt
bringen	приносити, приводити	bringt	brachte	gebracht
denken	думати; уявляти	denkt	dachte	gedacht
dreschen	молотити; бити, лупити	drischt	drosch	gedroschen
dringen	наполягати; проникати	dringt	drang	gedrungen
dürfen	могти; мати право	darf	durfte	gedurft
empfehlen	рекомендувати, радити	empfiehl	empfohl	empfohlen
empfinden	відчувати	empfindet	empfund	empfunten
erlöschen	згасати; припинятися	erlischt	erlosch	erloschen
erschallen	лунати	erschallt	erschallte/erscholl	erschallt/erschollen
erschrecken	злякати(ся)	erschrickt	erschrak	erschrocken
erwägen	зважувати, обмірковувати	erwägt	erwog	erwogen
essen	їсти	isst	aß	gegessen
fahren	їхати; везти	fährt	fuhr	gefahren
fallen	падати; загинути	fällt	fiel	gefallen
fangen	ловити; затримувати	fängt	fang	gefangen
fechten	фехтувати; боротися	ficht	focht	gefochten
finden	знаходити, відшукувати	findet	fand	gefunden
flechten	плести, в'язати	flicht	flocht	geflochten
fliegen	літати	fliegt	flog	geflogen
fliehen	уникати; бігти	flieht	floh	geflohen
fließen	текти, литися	fließt	floss	geflossen
fressen	жерти; роз'їдати	frisst	fraß	gefressen
frieren	(за)мерзнути	friert	fror	gefroren
gären	бродити	gärt	gärte/gor	gegärt/gegoren
gebären	родити; породжувати	gebärt	gebar	geboren
geben	(по)давати	gibt	gab	gegeben
gedeihen	рости; мати успіх	gedieht	gedieh	gediehen
gehen	їти; вирушати	geht	ging	gegangen
gelingen	удаватися; ладитися	gelingt	geling	gelungen
gelten	коштувати; цінитися; мати значення	gilt	galt	gegolten
genesen	видужувати	genest	genas	genesen
genießen	їсти; насолоджуватися; втішатися	genießt	genoss	genossen
geschehen	траплятися, відбуватися	geschieht	geschah	geschehen

	Infinitiv Неозначена форма	Präsens (3. Person Sg) Теперішній час	Präteritum (3. Person Sg) Минулий час	Partizip II Дісприкетник минулого часу
gewinnen	вигравати; одержувати	gewinnt	gewann	gewonnen
gießen	лити, наливати	gießt	goss	gegossen
gleichen	бути схожим	gleich	glich	geglichen
gleiten	ковзати	gleitet	glitt	geglitten
glimmen	тліти	glimmt	glomm/glimmte	geglommen/geglimmt
graben	копати	gräbt	grub	gegraben
greifen	брати; хапати	greift	griff	gegriffen
haben	мати; отримувати	hat	hatte	gehabt
halten	тримати; виконувати, дотримуватися	hält	hielt	gehalten
hängen	висіти; тривати; залежати	hängt	hing	gehangen
hauen	рубати; ударяти, бити	haut	haute/hieb	gehauen
heben	піднімати; підвищувати	hebt	hob	gehoben
heißen	називати; значити	heißt	hieß	geheißen
helfen	допомагати	hilft	half	geholfen
kennen	знати; бути знайомим	kennt	kannte	gekant
klingen	дзвеніти, звучати	klingt	klang	geklungen
kneifen	щипати	kneift	kniff	gekniffen
kommen	приходити; відбуватися	kommt	kam	gekommen
können	могти; уміти, знати	kann	konnte	gekonnt
kriechen	повзти; підлабузнюватися	kriecht	kroch	gekrochen
laden	вантажити; заряджати; запрошувати	lädt	lud	geladen
lassen	залишати; примушувати; відмовлятися; дозволяти	lässt	ließ	gelassen
laufen	бігати; текти	läuft	lief	gelaufen
leiden	страждати; терпіти	leidet	litt	gelitten
leihen	позичати	leiht	lieh	geliehen
lesen	читати; збирати	liest	las	gelesen
liegen	лежати; бути розташованим	liegt	lag	gelegen
lügen	брехати	lügt	log	gelogen
mahlen	молотити	mahlt	mahlte	gemahlen
meiden	уникати; ухилятися	meidet	mied	gemieden
melken	доїти	milk/melkt	melkte/molk	gemelkt/gemolken
messen	міряти; порівнювати	misst	maß	gemessen
misslingen	не вдаватися	misslingt	misslang	misslungen
mögen	любити; хотіти	mag	mochte	gemocht
müssen	мусити	muss	musste	gemusst
nehmen	брати; хапати; долати; сприймати	nimmt	nahm	genommen
nennen	називати	nennt	nannte	genannt
pfeifen	свистіти	pfeift	pfiff	gepfiffen
preisen	хвалити, вихваляти	preist	pries	gepriesen
quellen	литися; набрякати	quillt	quoll	gequollen
raten	радити	rät	riet	geraten
reiben	терти, натирати	reibt	rieb	gerieben
reißen	рвати; ранити	reißt	riss	gerissen
reiten	їздити верхи	reitet	ritt	geritten
rennen	бігти, мчати	rennt	rannte	gerannt
riechen	нюхати; пахнути	riecht	roch	gerochen
ringen	боротися	ringt	rang	gerungen
rinnen	текти	rinnt	rann	geronnen
rufen	кричати; кликати	ruft	rief	gerufen
salzen	солити	salzt	salzte	gesalzen
saufen	пити; пиячити	säuft	sog/saugte	gesoffen
saugen	ссати; смоктати	saugt	sog/saugte	gesogen/gesaugt
schaffen	творити, створювати	schafft	schuf	geschaffen
scheiden	відділяти; розрізняти; розходитися	scheidet	schied	geschieden
scheinen	світити; здаватися	scheint	schien	geschienen
schelten	ляяти(ся)	schilt	schalt	gescholten
scheren	стригти	schert	schor	geschoren
scheren (sich)	турбуватися	schert	scherte	geschert

	Infinitiv Неозначена форма	Präsens (3. Person Sg) Теперішній час	Präteritum (3. Person Sg) Минулий час	Partizip II Дієприкметник минулого часу
schieben	штовхати; спекулювати	schiebt	schob	geschoben
schießen	стріляти; бити; кинутися	schießt	schoss	geschossen
schinden	здирати шкуру; мучити	schindet	schindete	geschunden
schlafen	спати	schläft	schief	geschlafen
schlagen	бити(ся); перемагати	schlägt	schlug	geschlagen
schleichen	повзти; крастися	schleicht	schlich	geschlichen
schleifen	гострити, шліфувати	schleift	schliff	geschliffen
schließen	зачиняти(ся); закінчувати(ся); укладати (<i>угоду</i>)	schließt	schloss	geschlossen
schlingen	обвивати; жадібно ковтати	schlingt	schlang	geschlungen
schmeißen	кидати	schmeißt	schmiss	geschmissen
schmelzen	танути; плавити(ся); топити	schmilzt	schmolz	geschmolzen
schnauben	сопіти	schnaubt	schnaubte	geschnaubt
schneiden	різати; стригти	schneidet	schnitt	geschnitten
schrecken	лякатися	schrickt	schreckte/schrak	geschrocken
schreiben	писати	schreibt	schrieb	geschrieben
schreien	кричати	schreit	schrie	geschrien
schreiten	крокувати	schreitet	schrift	geschritten
schweigen	мовчати; замовчувати	schweigt	schwieg	geschwiegen
schwellen	пухнути, набрякати	schwillt	swoll	geschwollen
schwimmen	плавати	schwimmt	schwamm	geschwommen
schwinden	спадати, зникати	schwindet	schwand	geschwunden
schwingen	махати; коливатися	schwingt	schwung	geschwungen
schwören	клястися; присягати	schwört	schwor	geschworen
sehen	бачити, дивитися	sieht	sah	gesehen
sein	бути, існувати; траплятися	ist	war	gewesen
senden	відправляти, надсилати	sendet	sandte/sendete	gesandt/gesendet
sieden	кип'ятити(ся); варити(ся)	siedet	sott/siedete	gesotten/gesiedet
singen	співати	singt	sang	gesungen
sinken	падати, опускати	sinkt	sank	gesunken
sinnen	думати; задумувати	sinnt	sann	gesonnen
sitzen	сидіти; перебувати	sitzt	saß	gesessen
sollen	мусити, бути зобов'язаним	soll	sollte	gesollt
spalten	колоти; ділити, розщеплювати	spaltet	spaltete	gespalten/gespaltet
speien	плювати; вивергати	speit	spie	gespien
spinnen	прясти	spinnt	spann	gesponnen
sprechen	говорити, розмовляти	spricht	sprach	gesprochen
sprießen	сходити, проростати	sprießt	spross	gesprossen
springen	стрибати; лопатися	springt	sprang	gesprungen
stechen	колоти(ся); гравіювати	sticht	stach	gestochen
stecken	стирчати	steckt	steckte/stak	gesteckt
stehen	стояти, бути розташованим	steht	stand	gestanden
stehlen	красти	stiehlt	stahl	gestohlen
steigen	підніматися; збільшуватися	steigt	stieg	gestiegen
sterben	помирати	stirbt	starb	gestorben
stieben	розсіюватися, розпорошуватися	stiebt	stob	gestoben
stinken	смердіти	stinkt	stank	gestunken
stoßen	штовхати; бити	stößt	stieß	gestoßen
streichen	ходити, блукати; гладити; фарбувати	streicht	strich	gestrichen
streiten	сперечатися, сваритися	streitet	stritt	gestritten
tragen	носити	trägt	trug	getragen
treffen	влучати; зустрічати	trifft	traf	getroffen
treiben	гнати	treibt	trieb	getrieben
treten	(на)ступати	tritt	trat	getreten
triefen	кранати, текти	trief	triefte/troff	getriefft/getroffen
trinken	пити	trinkt	trank	getrunken
trügen	обдурювати	trügt	trog	getrogen
tun	робити; класти	tut	tat	getan

	Infinitiv Неозначена форма	Präsens (3. Person Sg) Теперішній час	Präteritum (3. Person Sg) Минулий час	Partizip II Дієприкметник минулого часу
verbleichen	зблякнути, вицвісти	verbleicht	verblich	verblichen
verderben	псувати(ся)	verdirbt	verdarb	verdorben
verdrießen	сердити; засмучувати	verdrießt	verdross	verdrossen
vergessen	забувати	vergisst	vergaß	vergessen
verlieren	губити, втрачати	verliert	verlor	verloren
verlöschen	гаснути; затихати, вгамовуватися	verlischt	verlosch	verloschen
verzeihen	пробачати	verzeiht	verzieh	verziehen
wachsen	рости; розвиватися	wächst	wuchs	gewachsen
wägen	зважувати	wägt	wog	gewogen
waschen	мити; прати	wäscht	wusch	gewaschen
weben	ткати; плести	webt	wob	gewoben
weichen	відхилитися; відступати; поступатися	weicht	wich	gewichen
weisen	показувати, вказувати	weist	wies	gewiesen
wenden	повертати, обертати	wendet	wandte/wendete	gewandt/gewendet
werben	вербувати; рекламувати; домагатися	wirbt	warb	geworben
werden	ставати, перетворюватися	wird	wurde	geworden
werfen	кидати	wirft	warf	geworfen
wiegen	зважувати; важити	wiegt	wog	gewogen
winden	мотати; обвивати	windet	wand	gewunden
winken	махати, робити знак	winkt	winkte	gewinkt
wissen	знати; уміти	weiß	wusste	gewusst
wollen	хотіти, бажати	will	wollte	gewollt
wringen	віджимати, викручувати (білизну)	wringt	wrang	gewrungen
ziehen	тягти; виймати; добувати	zieht	zog	gezogen
zurückschrecken	жахатися, лякатися	schreckt zurück	schreckte zurück	zurückgeschreckt
zwingen	примушувати	zwingt	zwang	gezwungen

СТАРА І НОВА НІМЕЦЬКА ОРФОГРАФІЯ

Стара орфографія	Нова орфографія
gestern [heute, morgen] abend	gestern [heute, morgen] Abend
Abfluß	Abfluss
Abguß	Abguss
Ablaß	Ablass
Abriß	Abriss
Abschluß	Abschluss
Abschlußprüfung	Abschlussprüfung
Abschlußzeugnis	Abschlusszeugnis
Abschuß	Abschuss
absein	ab sein
Abszeß	Abszess
abwärtsgehen	abwärts gehen
in acht nehmen	in Acht nehmen
außer acht lassen	außer Acht lassen
der/die achte, den/die ich sehe	der/die Achte, den/die ich sehe
achtgeben	Acht geben
achthaben	Acht haben
8jährig	8-jährig
der/die 8jährige	der/die 8-Jährige
8mal	8-mal
achtmillionenmal	acht Millionen Mal
8tonner	8-Tonner
achtunggebietend	Achtung gebietend
Mitte Achtzig	Mitte achtzig
in die Achtzig kommen	in die achtzig kommen
Adreßbuch	Adressbuch
After-shave	Aftershave
und/oder ähnliches (u. ä./o. ä.)	und/oder Ähnliches (u. Ä./o. Ä.)
Alkoholmißbrauch	Alkoholmissbrauch
alleinerziehend	allein erziehend
alleinstehend	allein stehend
allgemeinbildend	allgemein bildend
im allgemeinen	im Allgemeinen
allgemeingültig	allgemein gültig
allgemeinverständlich	allgemein verständlich
allzulange	allzu lange
allzuoft	allzu oft
allzusehr	allzu sehr
allzuweit	allzu weit
Alptraum	Alptraum, Albtraum
als daß	als dass
aus alt mach neu	aus Alt mach Neu
für alt und jung	für Alt und Jung
alles beim alten lassen	alles beim Alten lassen
Alter ego	Alter Ego
Amboß	Amboss
andersdenkend	anders denkend
anderslautend	anders lautend
aneinandergeraten	aneinander geraten
aneinandergrenzen	aneinander grenzen
angepaßt	angepasst
j-m angst machen	j-m Angst machen

Стара орфографія	Нова орфографія
<p> anheimstellen Anlaß anlässlich Anriß Anschiß Anschluß ansein Arbeitsschluß im argen liegen bei arm und reich As aufeinanderfolgen aufeinandertreffen Aufguß aufm aufrauen Aufriß Aufschluß ein aufsehenerregendes Ereignis aufsein auf seiten aufwärtsgehen aufwendig Au-pair-Mädchen auseinandergehen auseinanderhalten auseinandersetzen Ausfluß Ausguß Ausgußrohr Ausschluß Ausschuß aussein außerstande Autobiographie Balletttänzer Balletttänzerin j-m [angst und] bange machen bankrott gehen Baß Baßsänger Baßschlüssel beeinflußbar befaßt behende beieinandersein beieinanderstehen beisammensein bekanntgeben belemmert jeder beliebige Bendel Beschiß Beschluß Beschlußfassung Beschuß bessergehen es ist das beste, wenn... zum besten geben/halten das erste beste bestehenbleiben </p>	<p> anheim stellen Anlass anlässlich Anriss Anschiss Anschluss an sein Arbeitsschluss im Argen liegen bei Arm und Reich Ass aufeinander folgen aufeinander treffen Aufguss auf dem aufrauen Aufriss Aufschluss ein Aufsehen erregendes Ereignis auf sein aufseiten, auf Seiten aufwärts gehen aufwändig Au-pair-Mädchen, Aupairmädchen auseinander gehen auseinander halten auseinander setzen Ausfluss Ausguss Ausgussrohr Ausschluss Ausschuss aus sein außerstande, außer Stande Autobiographie, Autobiografie Balletttänzer, Ballett-Tänzer Balletttänzerin, Ballett-Tänzerin j-m [Angst und] Bange machen Bankrott gehen Bass Basssänger, Bass-Sänger Bassschlüssel beeinflussbar befasst behände beieinander sein beieinander stehen beisammen sein bekannt geben belämmert jeder Beliebige Bändel Beschiss Beschluss Beschlussfassung Beschuss besser gehen es ist das Beste, wenn... zum Besten geben/halten das erste Beste bestehen bleiben </p>

Стара орфографія	Нова орфографія
<p>Bestelliste in betreff Bettuch Bewußtsein in bezug auf Bibliographie Biographie Biß bißchen du sollst bitte sagen es ist bitter kalt Blackout blankpoliert blaß der blaue Planet bleibenlassen Blindschuß Bluterguß Blutfluß Bonbonniere Börsentip im bösen wie im guten Boß breitgefächert Brennessel brütendheiß buntschillernd Büroschluß Busineß Centre Court Chansonnier Choreographie Cleverneß Corpus delicti Countdown dabeisein Dachgeschoß dahinterklemmen dahinterkommen dahinterstecken dahinterstehen darauffolgend darüberstehen darunterliegen dasein daß daß-Satz datenverarbeitend Dein [in Briefen] mein und dein verwechseln Dekollete Delphin Demographie deplacieren deplaciert, deplaziert dessenungeachtet auf deutsch der deutsche Schäferhund deutschsprechend diät leben Dich [in Briefen]</p>	<p>Bestelliste, Bestell Liste in Betreff Bettuch, Bett-Tuch Bewusstsein in Bezug auf Bibliographie, Bibliografie Biographie, Biografie Biss bisschen du sollst Bitte sagen, du sollst bitte sagen es ist bitterkalt Black-out, Blackout blank poliert blass der Blaue Planet bleiben lassen Blindschuss Bluterguss Blutfluss Bonbonniere, Bonboniere Börsentipp im Bösen wie im Guten Boss breit gefächert Brennessel, Brenn-Nessel brütend heiß bunt schillernd Büroschluss Business Centrecourt, Centre-Court Chansonnier, Chansonier Choreographie, Choreografie Cleverness Corpus Delicti Count-down, Countdown dabei sein Dachgeschoss dahinter klemmen dahinter kommen dahinter stecken dahinter stehen darauf folgend darüber stehen darunter liegen da sein dass dass-Satz, Dasssatz Daten verarbeitend dein Mein und Dein verwechseln Dekollete, Dekolletee Delphin, Delfin Demografie, Demographie deplatziere deplaciert, deplatziert dessen ungeachtet auf Deutsch der Deutsche Schäferhund Deutsch sprechend Diät leben dich</p>

Стара орфографія	Нова орфографія
<p> dichtbehaart dichtbevölkert dichtgedrängt Differential Dir [in Briefen] dortbleiben draufsein Dreß drinsein die dritte Welt Du [in Briefen] auf du und du stehen im dunkeln tappen dünnbesiedelt durcheinanderbringen durcheinandergeraten Durchfluß Durchlaß durchnumerieren durchsein dußlig Dutzende (von) Reklamationen </p> <p> Duty-free-Shop ebensoehr ebensoviel ebensowenig an Eides Statt sein eigen nennen sich zu eigen machen einbleuen das einfachste ist, wenn... Einfluß Einlaß Einlaßkarte Einriß Einschluß Einschuß Einsendeschuß der/die/das einzelne jeder einzelne von uns der/die/das einzige wäre... kein einziger war gekommen er als einziger hatte ... Eisenbahnwagen Eisenguß die eisenverarbeitende Industrie eisigkalt eislaufen Eisschnellauf energiebewußt engbefeundet engbedruckt Engpaß Entschluß ein Entweder-Oder gibt es hier nicht Erdgeschoß Erdnuß Erfaßt Erguß erholungsuchende Graßstädter </p>	<p> dicht behaart dicht bevölkert dicht gedrängt Differenzial, Differential dir dort bleiben drauf sein Dress drin sein die Dritte Welt du auf Du und Du stehen im Dunkeln tappen dünn besiedelt durcheinander bringen durcheinander geraten Durchfluss Durchlass durchnumerieren durch sein dusslig Dutzende (von) Reklamationen, dutzende (von) Reklamationen Duty-free-Shop, Dutyfreeshop ebenso sehr ebenso viel ebenso wenig an Eides statt sein Eigen nennen sich zu Eigen machen einbläuen das Einfachste ist, wenn... Einfluss Einlass Einlasskarte Einriss Einschluss Einschuss Einsendeschluss der/die/das Einzelne jeder Einzelne von uns der/die/das Einzige wäre... kein Einziger war gekommen er als Einziger hatte ... Eisenbahnwaggon, Eisenbahnwagen Eisenguss die Eisen verarbeitende Industrie eisig kalt Eis laufen Eisschnellauf energiebewusst eng befreundet eng bedruckt Engpass Entschluss ein Entweder-oder gibt es hier nicht Erdgeschoss Erdnuss Erfasst Erguss Erholung suchende Graßstädter </p>

Стара орфографія	Нова орфографія
<p>Erlaß ermeßbar ernstgemeint ernstzunehmend erpreßbar nicht den erstbesten nehmen der erste, der gekommen ist das reicht fürs erste zum ersten, zum zweiten, zum dritten die Erste Hilfe das erstmal zum erstenmal eßbar Eßbesteck essentiell Eßlöffel Eßtisch etlichemal Ethnographie Existentialismus Expose Expreß Facette fahrenlassen Fairneß Fair play fallenlassen Faß faßbar faßlich Fast food Feedback j-m feind sein feingemahlen fernliegen fertigbringen fertigstellen Fertigungsprozeß festangestellt festumrissen fettgedruckt Fitneß fleischfressende Pflanzen flötengehen Fluß Flußbarsch Flußhafen Flußmündung Flußpferd Flußschiffahrt flüssigmachen folgendes ist zu beachten wie im folgenden erläutert Fön die Haare fönen Freßsack Friedensschluß frischgebacken fritieren frohgelaunt frühverstorben</p>	<p>Erläss ermessbar ernst gemeint ernst zu nehmend erpressbar nicht den Erstbesten nehmen der Erste, der gekommen ist das reicht fürs Erste zum Ersten, zum Zweiten, zum Dritten die erste Hilfe das erste Mal zum ersten Mal essbar Essbesteck essenziell, essentiell Esslöffel Esstisch etliche Mal Ethnographie, Ethnografie Existenzialismus, Existentialismus Expose, Exposee Express Facette, Fasette fahren lassen Fairness Fairplay, Fair Play fallen lassen Fass fassbar fasslich Fastfood, Fast Food Feed-back, Feedback j-m Feind sein fein gemahlen fern liegen fertig bringen fertig stellen Fertigungsprozess fest angestellt fest umrissen fett gedruckt Fitness Fleisch fressende Pflanzen flöten gehen Fluss Flussbarsch Flusshafen Flussmündung Flusspferd Flussschiffahrt flüssig machen Folgendes ist zu beachten wie im Folgenden erläutert Föhn die Haare föhnen Fresssack, Fress-Sack Friedensschluss frisch gebacken frittieren froh gelaunt früh verstorben</p>

Стара орфографія	Нова орфографія
<p> Full-time-Job funkensprühend furchterregend Fußballländerspiel Gangsterboß im ganzen gesehen gargekocht Gebiß gefangenhalten gefangennehmen gegeneinanderprallen Gehaltsvorschuß geheimhalten gehenlassen gutgelaunt gelblichgrün Gemse genaugenommen genausogut genausowenig Genuß Genußmensch Geographie geradesitzen es geht ihn nicht das geringste an nicht im geringsten stören geringachten geringschätzen Geschoß gestern abend/morgen/nacht gesundschreiben getrenntlebend gewinnbringend gewiß Gewißheit Glace glänzenschwarz glattgehen glattziehen das gleiche tun aufs gleiche hinauskommen gleich und gleich gesellt sich gern gleichlautend Glimmstengel glühendheiß die Goetheschen Dramen Grammophon Graphit gräßlich Greuel greulich griffest grobgemahlen ein Programm für groß und klein im großen und ganzen groß schreiben Guß Gußeisen es im guten versuchen gutaussehend gutbezahlt </p>	<p> Fulltimejob, Full-Time-Job Funken sprühend Furcht erregend Fußballländerspiel, Fußball-Länderspiel Gangsterboss im Ganzen gesehen gar gekocht Gebiss gefangen halten gefangen nehmen gegeneinander prallen Gehaltsvorschuss geheim halten gehen lassen gut gelaunt gelblich grün Gämse genau genommen genauso gut genauso wenig Genuss Genussmensch Geographie, Geografie gerade sitzen es geht ihn nicht das Geringste an nicht im Geringsten stören gering achten gering schätzen Geschoss gestern Abend/Morgen/Nacht gesund schreiben getrennt lebend Gewinn bringend gewiss Gewissheit Glacée glänzend schwarz glatt gehen glatt ziehen das Gleiche tun aufs Gleiche hinauskommen Gleich und Gleich gesellt sich gern gleich lautend Glimmstängel glühend heiß die goetheschen Dramen, die Goethe'schen Dramen Grammophon, Grammofon Graphit, Grafit grässlich Gräuel gräulich griffest grob gemahlen ein Programm für Groß und Klein im Großen und Ganzen großschreiben Guss Gusseisen es im Guten versuchen gut aussehend gut bezahlt </p>

Стара орфографія	Нова орфографія
gutgehen	gut gehen
gutgelaunt	gut gelaunt
gutgemeint	gut gemeint
guttun	gut tun
haftenbleiben	haften bleiben
halbtot	halb tot
haltmachen	Halt machen
Hämorrhoid	Hämorrhoid, Hämorrhide
händchenhaltend	Händchen haltend
handeltreibend	Handel treibend
Handkuß	Handkuss
Handout	Hand-out, Handout
hängenbleiben	hängen bleiben
hängenlassen	hängen lassen
Happy-End	Happyend, Happy End
Hard cover	Hardcover, Hard Cover
hartgekocht	hart gekocht
Haselnuß	Haselnuss
Haß	Hass
häßlich	hässlich
du haßt	du hasst
nach Hause	nach Hause, <i>in Österreich und de Schweiz auch: nachhause</i>
heiligsprechen	heilig sprechen
heimlichtun	heimlich tun
heißbegehrt	heiß begehrt
heißgeliebt	heiß geliebt
heißumkämpft	heiß umkämpft
helleuchtend	hell leuchtend
hellicht	helllicht
helloderm	hell lodernd
heraussein	heraus sein
hersein	her sein
herumsein	herum sein
heruntersein	herunter sein
Herzas	Herzass
heute abend/mittag/nacht	heute Abend/Mittag/Nacht
Hexenschuß	Hexenschuss
hierbleiben	hier bleiben
hierlassen	hier lassen
hiersein	hier sein
hierzulande	hierzulande, hier zu Lande
High-Society	Highsociety, High Society
hilfesuchend	Hilfe suchend
hinaussein	hinaus sein
hinsein	hin sein
hintereinandergehen	hintereinander gehen
hinterhersein	hinterher sein
hinübersein	hinüber sein
hochachten	hoch achten
hochbezahlt	hoch bezahlt
Hochgenuß	Hochgenuss
hochschrauben	hoch schrauben
Hochschulabschluß	Hochschulabschluss
hochspezialisiert	hoch spezialisiert
hochstehend	hoch stehend
hofhalten	Hof halten
die Hohe Schule	die hohe Schule
Hosteß	Hostess
Hot dog	Hotdog, Hot Dog
ein paar hundert	ein paar hundert, ein paar Hundert
hurra schreien	Hurra schreien, hurra schreien

Стара орфографія	Нова орфографія
<p> Ich-Erzähler im allgemeinen im besonderen Imbiß Imbißstand im einzelnen immerwährend im nachhinein imstande im übrigen im voraus in betreff in bezug auf ineinanderfließen ineinandergreifen ineinanderlaufen Informationsfluß in Frage stellen in Frage kommen innesein instand halten/setzen I-Punkt irgend etwas irgend jemand I-Tüpfelchen ja sagen Jäheit 2jährig, 3jährig, 4jährig... ein 2jähriger, 3jähriger, 4jähriger jedesmal Job-sharing Joghurt Jumbo-Jet für jung und alt Justitiar Kabelanschluß Kaffee-Ernte kahlscheren kahlschlagen Kalligraphie kalorienbewußt kaltbleiben kaltlassen kaltlächelnd Kanonenschuß Känguruh Karamel karamelisieren 2karäter, 3karäter, 4karäter... 2karätig, 3karätig, 4karätig... Karoas Kartographie Kaßler Katarrh kegelschieben kennenlernen Kennnummer keß Ketchup Kindesmißhandlung sich über etwas im klaren sein </p>	<p> Icherzähler, Ich-Erzähler im Allgemeinen im Besonderen Imbiss Imbissstand, Imbiss-Stand im Einzelnen immer während im Nachhinein imstande, im Stande im Übrigen im Voraus in Betreff in Bezug auf ineinander fließen ineinander greifen ineinander laufen Informationsfluss in Frage stellen, infrage stellen in Frage kommen, infrage kommen inne sein instand halten/setzen, in Stand halten/setzen i-Punkt irgendetwas irgendjemand i-Tüpfelchen Ja sagen, ja sagen Jähheit 2-jährig, 3-jährig, 4-jährig... ein 2-Jähriger, 3-Jähriger, 4-Jähriger jedes Mal Jobsharing Joghurt, Jogurt Jumbojet für Jung und Alt Justitiar, Justiziar Kabelanschluss Kaffee-Ernte, Kaffeeernte kahl scheren kahl schlagen Kalligraphie, Kalligrafie kalorienbewusst kalt bleiben kalt lassen kalt lächelnd Kanonenschuss Känguru Karamell karamellisieren 2-Karäter, 3-Karäter, 4-Karäter... 2-karätig, 3-karätig, 4-karätig... Karoass Kartographie, Kartografie Kassler Katarrh, Katarr Kegel schieben kennen lernen Kennnummer, Kenn-Nummer kess Ketchup, Ketschup Kindesmisshandlung sich über etwas im Klaren sein </p>

Стара орфографія	Нова орфографія
klardenkend	klar denkend
klarsehen	klar sehen
klarwerden	klar werden
klatschnaß	klatschnass
klebenbleiben	kleben bleiben
bis ins kleinste geregelt	bis ins Kleinste geregelt
kleingedruckt	klein gedruckt
kleinschneiden	klein schneiden
Klettverschuß	Klettverschluss
knapphalten	knapp halten
Knockout	Knockout, Knock-out
kochendheiß	kochend heiß
Koloß	Koloss
Kommißbrot	Kommissbrot
Kommunique	Kommunique, Kommunikee
Kompaß	Kompass
Kompromiß	Kompromiss
Kongreß	Kongress
Kongreßsaal	Kongresssaal, Kongress-Saal
Königsschloß	Königsschloss
Kontraß	Kontrabass
Kontrolllampe	Kontrolllampe, Kontroll-Lampe
Kopfnuß	Kopfnuss
kopfstehen	Kopf stehen
krank schreiben	krankschreiben
kraß	krass
Krepppapier	Krepppapier, Krepp-Papier
die kriegführenden Parteien	die Krieg führenden Parteien
kröß	kross
krummlegen, sich	sich krumm legen
krummnehmen	krumm nehmen
den kürzeren ziehen	den Kürzeren ziehen
kürzertreten	kürzer treten
kurzgebraten	kurz gebraten
kurzhalten	kurz halten
Kürzschluß	Kürzschluss
Kuß	Kuss
kußeckt	kussecht
Ladenschluß	Ladenschluss
lahmlegen	lahm legen
länglichrund	länglich rund
Lame	Lamee
langgestreckt	lang gestreckt
langziehen	lang ziehen
du läßt	du lässt
zu Lasten	zu Lasten, zulasten
auf dem laufenden sein	auf dem Laufenden sein
laufenlassen	laufen lassen
Laufpaß	Laufpass
Layout	Lay-out, Layout
leerstehend	leer stehend
leichenblaß	leichenblass
es ist mir ein leichtes, das zu tun	es ist mir ein Leichtes, das zu tun
leichtentzündlich	leicht entzündlich
leichtfallen	leicht fallen
leichtmachen	leicht machen
leichtnehmen	leicht nehmen
leichtverderblich	leicht verderblich
leichtverständlich	leicht verständlich
j-m leid tun	j-m Leid tun
als letzter fertig sein	als Letzter fertig sein

Стара орфографія	Нова орфографія
<p>bis ins letzte geklärt letzteres trifft zu zum letztenmal leuchtendblau liebenlernen liebgewinnen liebhaben es wäre uns das liebste, wenn... liegenbleiben liegenlassen Lithographie Live-Mitschnitt Love-Story Luftschloß 2mal, 3mal, 4mal... maschineschreiben maßhalten Megaphon Mehrheitsbeschluß Mesner meßbar Meßbecher Meßdiener Meßgerät Meßinstrument Meßopfer Midlife-crisis millionenmal nicht im mindesten mißbachten Mißbildung mißbrauchen Mißdeutung Mißerfolg Mißfallen Mißgeburt Mißgeschick mißglücken Mißgriff Mißklang Mißkredit mißlingen mißmutig mißbraten Mißstand Mißtrauen Mißverständnis mit Hilfe gestern [heute, morgen] mittag wir sprachen über alles mögliche sein möglichstes tun 3monatig, 4monatig, 5monatig... 3monatlich, 4monatlich... Monographie Mop Mordprozeß morgen abend, mittag, nacht [gestern, heute] morgen Multiple-choice-Verfahren Muskatnuß Muskelriß</p>	<p>bis ins Letzte geklärt Letzteres trifft zu zum letzten Mal leuchtend blau lieben lernen lieb gewinnen lieb haben es wäre uns das Liebste, wenn... liegen bleiben liegen lassen Lithographie, Lithografie Live-Mitschnitt, Livemitschnitt Love-Story, Lovestory Luftschloss 2-mal, 3-mal, 4-mal... Maschine schreiben Maß halten Megafon, Megaphon Mehrheitsbeschluss Mesner, Messner messbar Messbecher Messdiener Messgerät Messinstrument Messopfer Midlifecrisis, Midlife-Crisis Millionen Mal nicht im Mindesten missachten Missbildung missbrauchen Missdeutung Misserfolg Missfallen Missgeburt Missgeschick missglücken Missgriff Missklang Misskredit misslingen missmutig missraten Missstand Misstrauen Missverständnis mit Hilfe, mithilfe gestern [heute, morgen] Mittag wir sprachen über alles Mögliche sein Möglichstes tun 3-monatig, 4-monatig, 5-monatig... 3-monatlich, 4-monatlich... Monographie, Monografie Mopp Mordprozess morgen Abend, Mittag, Nacht [gestern, heute] Morgen Multiplechoiceverfahren, Multiple-Choice-Verfahren Muskatnuss Muskelriß</p>

Стара орфографія	Нова орфографія
<p>Muß müßiggehen Myrrhe im nachhinein Nachlaß gestern [heute, morgen] nachmittag Nachschuß der nächste, bitte! als nächstes wollen wir... gestern [heute, morgen] nacht nahebringen nahegehen nahekommen nahelegen naheliegen naheliegend etwas des näheren erläutern näherliegen nahestehen Narziß naß naßfest naßforsch naßgeschwitzt naßkalt Naßrasur nebeneinandersitzen nebeneinanderstehen nebeneinanderstellen Nebenfluß Negligé nein sagen es aufs neue versuchen auf ein neues! neueröffnet neugeschaffen New Yorker nichtrostend Nichtseßhafte nichtssagend No-future-Generation die notleidende Bevölkerung in Null Komma nichts das Thermometer steht auf Null Nulllösung numerieren Numerierung Nuß Nußbaum Nußknacker Nußschale O-beinig obenerwähnt obengenannt offenbleiben offenlassen offenlegen offenstehen des öfteren Orthographie Oxyd</p>	<p>Muss müßig gehen Myrrhe, Myrre im Nachhinein Nachlass gestern [heute, morgen] Nachmittag Nachschuss der Nächste, bitte! als Nächstes wollen wir ... gestern [heute, morgen] Nacht nahe bringen nahe gehen nahe kommen nahe legen nahe liegen nahe liegend etwas des Näheren erläutern näher liegen nahe stehen Narziss nass nassfest nassforsch nass geschwitzt nasskalt Nassrasur nebeneinander sitzen nebeneinander stehen nebeneinander stellen Nebenfluss Negligee, Negligé Nein sagen, nein sagen es aufs Neue versuchen auf ein Neues! neu eröffnet neu geschaffen New Yorker, New-Yorker nicht rostend Nichtsesshafte nichts sagend No-Future-Generation die Not leidende Bevölkerung in null Komma nichts das Thermometer steht auf null Nulllösung, Null-Lösung numerieren Numerierung Nuss Nussbaum Nussknacker Nusschale, Nuss-Schale O-beinig, o-beinig oben erwähnt oben genannt offen bleiben offen lassen offen legen offen stehen des Öfteren Orthographie, Orthografie Oxyd, Oxid</p>

Стара орфографія	Нова орфографія
Panther	Panther, Panter
Pappmaché	Pappmaché, Pappmaschee
Paragraph	Paragraph, Paragraf
parallellaufend	parallel laufend
Parlamentsbeschluß	Parlamentsbeschluss
Parteikongreß	Parteikongress
Partys, Parties [<i>Plural von Party</i>]	Partys
Paß	Pass
passe	passe, passee
Paßform	Passform
Paßgang	Passgang
paßgerecht	passgerecht
Paßkontrolle	Passkontrolle
Paßwort	Passwort
pflichtbewußt	pflichtbewusst
er pißt	er pisst
planschen	planschen, plantschen
Platitüde	Platitüde, Platitute
platzsparend	Platz sparend
Playback	Play-back, Playback
plazieren	platzieren
pleite gehen	Pleite gehen
polyphon	polyphon, polyfon
Pop-art	Pop-Art
Pornographie	Pornographie, Pornografie
Portemonnaie	Portemonnaie, Portmonee
potentiell	potentiell, potenziell
potthäßlich	potthässlich
Preisnachlaß	Preisnachlass
Preßluft	Pressluft
Preßlufttauchgerät	Presslufttauchgerät
Preßspanplatte	Pressspanplatte
du preßt	du presst
Preßwehe	Presswehe
privatversichert	privat versichert
probefahren	Probe fahren
Problembewußtsein	Problembewusstsein
Produktionsprozeß	Produktionsprozess
Progreß	Progress
Prozeß	Prozess
Prozeßverfahren	Prozessverfahren
pudelnäß	pudelnass
Pulverfaß	Pulverfass
Quentchen	Quántchen
quergestreift	quer gestreift
querschießen	quer schießen
Quickstep	Quickstepp
Rachenkatarrh	Rachenkatarrh, Rachenkatarr
radfahren	Rad fahren
radschlagen	Rad schlagen
Raketenabschuß	Raketenabschuss
Raketengeschoß	Raketengeschoss
zu Rande kommen	zu Rande kommen, zurande kommen
Rassenhaß	Rassenhass
zu Rate ziehen	zu Rate ziehen, zurate ziehen
rauh	rau
rauhbeinig	raubeinig
Rauchfaß	Rauchfass
Rauhhaardackel	Rauhaardackel
rauhhaarig	rauhaarig
Rauhreif	Raureif

Стара орфографія	Нова орфографія
Rauschgiftgenuß	Rauschgiftgenuss
Rausschmiß	Rausschmiss
recht haben	Recht haben
recht behalten	Recht behalten
recht bekommen	Recht bekommen
j-m recht geben	j-m Recht geben
Rechtens sein	rechtens sein
Rechtsbewußtsein	Rechtsbewusstsein
Redaktionsschluß	Redaktionsschluss
Redfluß	Redfluss
Regenguß	Regenguss
regennaß	regennass
Regreß	Regress
reichgeschmückt	reich geschmückt
reichverziert	reich verziert
Reifungsprozeß	Reifungsprozess
Reisepaß	Reisepass
Reißverschluß	Reißverschluss
das ist genau das richtige für mich	das ist genau das Richtige für mich
richtiggehend	richtig gehend
mit etwas richtigliegen	mit etwas richtig liegen
richtigstellen	richtig stellen
Riß	Riss
Rißwunde	Risswunde
Roheit	Rohheit
Rolladen	Rollladen, Roll-Laden
Rommé	Rommé, Rommee
Roß	Ross
Roßhaar	Rosshaar
Roßhuf	Rosshuf
Roßkur	Rosskur
Rößl	Rössl
de rote Planet (<i>Mars</i>)	de Rote Planet
rotglühend	rot glühend
Rückschluß	Rückschluss
rückwärtsgehen	rückwärts gehen
ruhenlassen	ruhen lassen
ruhigstellen	ruhig stellen
Rußland	Russland
Saisonschluß	Saisonschluss
Salzfaß	Salzfass
Samenerguß	Samenerguss
sauberhalten	sauber halten
saubermachen	sauber machen
sausenlassen	sausen lassen
Saxophon	Saxophon, Saxofon
Schalleitfähigkeit	Schalleitfähigkeit
Schalloch	Schalloch, Schall-Loch
Schalterschluß	Schalterschluss
ein schattenspendender Baum	ein Schatten spendender Baum
schätzenlernen	schätzen lernen
Schauprozeß	Schauprozess
schiefgehen	schief gehen
Schiffahrt	Schiffahrt, Schiff-Fahrt
Schiß	Schiss
Schlamm Masse	Schlamm Masse, Schlamm-Masse
schlechtgehen	schlecht gehen
schlechtgelaunt	schlecht gelaunt
das schlimmste ist, daß...	das Schlimmste ist, dass...
Schloß	Schloss
Schloßplatz	Schlossplatz

Стара орфографія	Нова орфографія
<p>Schluß Schlußfolgerung schmiß Schnappschluß Schnellläufer schnellebig Schnepper schneuzen Schokoladenguß aufs schönste übereinstimmen</p> <p>er schoß Schraubverschluss Schreckschußpistole Schrittempo Schulabschluß an etwas schuld haben schuldbewußt Schulschluß Schulstreß Schuß Schußbahn Schußwaffe schwachbetont aus schwarz weiß machen das Schwarze Brett Schwarze Magie der Schwarze Peter schwarzgefärbt schwarzrotgolden schwerfallen schwernehmen schwertun schwerverständlich Science-fiction See-Elefant jedem das Seine die Seinen seinlassen Seismograph auf seiten von seiten selbsterannt selbstgebacken selbstgemacht Selbständigkeit seligsprechen Sendeschluß Sendungsbewußtsein sequentuell seßhaft S-förmig die Shakespeareschen Sonette</p> <p>Short story Showbusineß auf Nummer Sicher gehen Sicherheitsverschluss siedendheiß siegesgewiß sitzenbleiben</p>	<p>Schluss Schlussfolgerung schmiss Schnappschluss Schnellläufer, Schnell-Läufer schnellebig Schnepper, Schnäpper schnauzen Schokoladenguss aufs schönste übereinstimmen, aufs Schönste übereinstimmen</p> <p>er schoss Schraubverschluss Schreckschusspistole Schrittempo, Schritt-Tempo Schulabschluss an etwas Schuld haben schuldbewusst Schulschluss Schulstress Schuss Schussbahn Schusswaffe schwach betont aus Schwarz Weiß machen das schwarze Brett schwarze Magie der schwarze Peter schwarz gefärbt schwarzrotgolden, schwarz-rot-golden schwer fallen schwer nehmen schwer tun schwer verständlich Sciencefiction, Science-Fiction See-Elefant, Seeelefant jedem das Seine, jedem das seine die Seinen, die seinen sein lassen Seismograf, Seismograph aufseiten, auf Seiten vonseiten, von Seiten selbst ernannt selbst gebacken selbst gemacht Selbständigkeit, Selbstständigkeit selig sprechen Sendeschluss Sendungsbewusstsein sequenziell, sequentiell sesshaft S-förmig, s-förmig die shakespeareschen Sonette, die Shakespeare'schen Sonette</p> <p>Shortstory, Short Story Showbusiness auf Nummer Sicher gehen, auf Nummer sicher gehen Sicherheitsverschluss siedend heiß siegesgewiss sitzen bleiben</p>

Стара орфографія	Нова орфографія
<p> sitzenlassen Small talk so daß sogenannt Sommerschlußverkauf Soufflé soviel soweit sowenig Spaghetti spazierenfahren spazierengehen Spliß Sportdreß Sproß Sprößling standesbewußt Startschuß statt dessen steckenbleiben steckenlassen stehenbleiben stehenlassen Stengel Steptanz Steuereriaß Stewardeß stiftengehen Stilleben stillegen etwas im stillen vorbereiten Stoffetzen Stop Straferlaß Straß strenggenommen aufs strengste unterschieden Streß Streßsituation Stukkateur 2stündig, 3stündig, 4stündig... Stuß substantiell tabula rasa machen tadshikisch zutage treten 2täigig, 3täigig, 4täigig... Tankschloß Tarifabschluß Taßchen ein paar tausend Tee-Ei Tee-Ernte Telephon Tête-a-tête Thunfisch Tie-Break aufs tiefste gekränkt tiefbewegt tiefempfunden tiefverschneit </p>	<p> sitzen lassen Smalltalk, Small Talk sodass, so dass so genannt Sommerschlussverkauf Soufflee, Soufflé so viel so weit so wenig Spaghetti, Spagetti spazieren fahren spazieren gehen Spliss Sportdress Spross Sprössling standesbewusst Startschuss stattdessen stecken bleiben stecken lassen stehen bleiben stehen lassen Stängel Steptanz Steuererlass Stewardess stiften gehen Stilleben, Still-Leben stillegen etwas im Stillen vorbereiten Stoffetzen, Stoff-Fetzen Stopp Straferlass Strass streng genommen aufs strengste unterschieden, aufs Strengste unterschieden Stress Stresssituation, Stress-Situation Stuckateur 2-stündig, 3-stündig, 4-stündig... Stuss substanziell, substantiell Tabula rasa machen tadschikisch zutage treten, zu Tage treten 2-tägig, 3-tägig, 4-tägig... Tankschloss Tarifabschluss Tasschen ein paar tausend, ein paar Tausend Tee-Ei, Teeei Tee-Ernte, Teeernte Telefon Tete-a-tete Thunfisch, Tunfisch Tie-Break, Tiebreak aufs tiefste gekränkt, aufs Tiefste gekränkt tief bewegt tief empfunden tief verschneit </p>

Стара орфографія	Нова орфографія
<p>Tintenfaß Tip Tolpatsch Topographie Torschuß totenblaß totgeboren Tränenfluß Trekking treu ergeben triefnaß auf dem trockenen sitzen seine Schäfchen ins Trockene bringen Trommelschlegel Troß im trüben fischen Trugschluß Trumpfas tschüs Türschloß übelgelaunt übelnehmen übelriechend Überbiß Überdruß übereinanderlegen übereinanderliegen Überfluß überhandnehmen übermorgen abend, nachmittag Überschuß überschwenglich ein übriges tun im übrigen wissen wir doch alle... alles übrige später übrigbleiben übriglassen Umgebungseinfluß Umriß Umrißkarte umsein um so [mehr, größer, weniger...] Umwelteinfluß sich ins unabsehbare ausweiten unangepaßt Anzeige gegen Unbekannt unbewußt und ähnliches (u. ä) unendlichmal unerläßlich unermeßlich unfaßbar ungewiß Universitätsabschluß im unklaren bleiben im unklaren lassen unmißverständlich Unpäßlichkeit unrecht haben unrecht bekommen unselbständig</p>	<p>Tintenfass Tipp Tollpatsch Topografie, Topographie Torschuss totenblass tot geboren Tränenfluss Trekking, Trecking treu ergeben triefnass auf dem Trockenen sitzen seine Schäfchen ins Trockene bringen Trommelschlägel Tross im Trüben fischen Trugschluss Trumpfass tschüs, tschüss Türschloss übel gelaunt übel nehmen übel riechend Überbiss Überdruss übereinander legen übereinander liegen Überfluss überhand nehmen übermorgen Abend, Nachmittag Überschuss überschwänglich ein Übriges tun im Übrigen wissen wir doch alle... alles Übrige später übrig bleiben übrig lassen Umgebungseinfluss Umriss Umrisskarte um sein umso [mehr, größer, weniger...] Umwelteinfluss sich ins Unabsehbare ausweiten unangepasst Anzeige gegen unbekannt unbewusst und Ähnliches (u. Ä) unendliche Mal unerlässlich unermesslich unfassbar ungewiss Universitätsabschluss im Unklaren bleiben im Unklaren lassen unmissverständlich Unpässlichkeit Unrecht haben Unrecht bekommen unselbständig, unselbstständig</p>

Стара орфографія	Нова орфографія
<p>die Unseren untenerwähnt untenstehend unterbewußt unterderhand untereinanderstehen ohne Unterlaß Untergeschoß Unterlaß Untersuchungsausschuß unvergeßlich Varieté veraniaßt verantwortungsbewußt verblaßt im verborgenen blühen Verdruß Vergeßlich Vergißmeinnicht verhaßt verläßlich verlorengelassen vermißt er hat den Zug verpaßt Verriß verschiedenes war noch unklar verschiedenemal Verschluß verschüttgehen verselbständigen Vertragsabschluß Vexierschloß vielbefahren vielbesucht vielgebraucht vielgelesen vielgeliebt vielgenannt vielgeprüft vielsagend vielversprechend viel zuviel viel zuwenig Volllast vollbesetzt aus dem vollen schöpfen Volleyschuß vollgepfropft vollgestopft vollschreiben vollstopfen volltanken voneinandergehen von seiten im vorangehenden im voraus vorgefaßt vorgestern abend, mittag, morgen Vorhängeschloß im vorhinein das vorige gilt auch...</p>	<p>die Unseren, die unseren unten erwähnt unten stehend unterbewusst unter der Hand untereinander stehen ohne Unterlass Untergeschoss Unterlass Untersuchungsausschuss unvergesslich Varieté, Varietee veranlasst verantwortungsbewusst verblasst im Verborgenen blühen Verdruß Vergesslich Vergissmeinnicht verhasst verlässlich verloren gehen vermisst er hat den Zug verpasst Verriss Verschiedenes war noch unklar verschiedene Mal Verschluss verschütt gehen verselbständigen, verselbstständigen Vertragsabschluss Vexierschloss viel befahren viel besucht viel gebraucht viel gelesen viel geliebt viel genannt viel geprüft viel sagend viel versprechend viel zu viel viel zu wenig Volllast voll besetzt aus dem Vollen schöpfen Volleyschuss voll gepfropft voll gestopft voll schreiben voll stopfen voll tanken voneinander gehen vonseiten, von Seiten im Vorangehenden im Voraus vorgefasst vorgestern Abend, Mittag, Morgen Vorhängeschloss im Vorhinein das Vorige gilt auch...</p>

Стара орфографія	Нова орфографія
<p>vorliebnehmen [gestern, heute, morgen] vormittag Vorschuß vorschußweise vorwärtsbringen vorwärtsgehen vorwärtskommen Waggon Wahlausschuß Walkie-talkie Walnuß Walroß warmhalten Warnschuß Waschfaß Wasserabfluß wasserabstoßend wäßrig Wehrpaß weh tun weichgekocht Weinfaß aus schwarz weiß machen weiterbestehen des weiteren weitgereist weitreichend weittragend weitverbreitet es besteht im wesentlichen aus... Wetturnen wiederanknüpfen wiederaufbauen wiederaufführen wiederaufleben wiederaufnehmen wiederbeleben wiedererkennen wiederfinden wiedergutmachen wieviel wildlebend wildwachsend Winterschlußverkauf wißbegier ihr wißt Witterungseinfluß wohltun als ob er wunder was getan hätte sich wundliegen du wußtest wir wußten gern X-beinig X-förmig zum x-tenmal Xylophon Zäheit Zahlenschloß 2zeilig, 3zeilig, 4zeilig... eine Zeitlang zur Zeit</p>	<p>vorlieb nehmen [gestern, heute, morgen] Vormittag Vorschuss vorschussweise vorwärts bringen vorwärts gehen vorwärts kommen Waggon, Wagon Wahlausschuss Walkie-Talkie Walnuss Walross warm halten Warnschuss Waschfass Wasserabfluss Wasser abstoßend wässrig Wehrpass wehtun weich gekocht Weinfass aus Schwarz Weiß machen weiter bestehen des Weiteren weit gereist weit reichend, weitreichend weit tragend, weittragend weit verbreitet, weitverbreitet es besteht im Wesentlichen aus... Wetturnen, Wett-Turnen wieder anknüpfen wieder aufbauen wieder aufführen wieder aufleben wieder aufnehmen wieder beleben wieder erkennen wieder finden wieder gutmachen wie viel wild lebend wild wachsend Winterschlussverkauf wissbegier ihr wisst Witterungseinfluss wohl tun als ob er Wunder was getan hätte sich wund liegen du wusstest wir wussten gern X-beinig, x-beinig X-förmig, x-förmig zum x-ten Mal Xylofon, Xylophon Zähheit Zahlenschloss 2-zeilig, 3-zeilig, 4-zeilig... eine Zeit lang zurzeit</p>

Стара орфографія	Нова орфографія
<p> zielbewußt Zierat zigtausend Zirbelnuß Zivilprozeß Zollverschluß zueinanderfinden Zufluß sich zufriedengeben zufriedenlassen zufriedenstellen zugrunde gehen Zugschluß zugunsten bei uns zulande zulasten j-m etwas zuleide tun zumute sein Zündschloß Zungenkuß sich etwas zunutze machen zupaß kommen zu Rande kommen zu Rate zeihen zur Zeit Zusammenfluß Zusammenschluß zusammensein Zuschuß zusein zustande zutage zuviel zu viele zuwege zuwenig jeder zweite war krank </p>	<p> zielbewusst Zierrat, Zierat zigtausend, Zigtausend Zirbelnuss Zivilprozess Zollverschluss zueinander finden Zufluss sich zufrieden geben zufrieden lassen zufrieden stellen zugrunde gehen, zu Grunde gehen Zugschluss zugunsten, zu Gunsten bei uns zu Lande zulasten, zu Lasten j-m etwas zuleide tun, j-m etwas zu Leide tun zumute sein, zu Mute sein Zündschloss Zungenkuss sich etwas zunutze machen, sich etwas zu Nutze machen zupass kommen zu Rande kommen, zurande kommen zu Rate zeihen, zurate zeihen zurzeit Zusammenfluss Zusammenschluss zusammen sein Zuschuss zu sein zustande, zu Stande zutage, zu Tage zu viel zu viele zuwege, zu Wege zu wenig jeder Zweite war krank </p>

Довідкове видання

МЮЛЛЕР Віталій

ВЕЛИКИЙ НІМЕЦЬКО-УКРАЇНСЬКИЙ СЛОВНИК

Редакція:

Технічний редактор: Пікуль С.А.

Художнє оформлення: Ревіна Я.М.

Комп'ютерна верстка: Зелінський С.П.

Коректори: Німак А.М.
Кульбабська Ю.В.
Курінна Л.А.

Підписано до друку 01.08.2005. Формат 84x108/16.

Папір офсетний. Друк офсетний.

Умов. друк. арк. 83.16, обл.-вид. арк. 147.25

Надруковано з готових діапозитивів у друкарні ВАТ «Поліграфкнига»

Київ, вул. Довженка, 3

Зам. № 5-615

Видавничий дім «Чумацький Шлях»

Свідоцтво про внесення
до Державного реєстру видавців
серія ДК №1169 від 24.12.2002

З питань придбання звертатися:

Україна, 03115, Київ,

вул. Відпочинку, 12, оф. 240

тел./факс (044) 569-43-23

E-mail: cs@tsu.net.ua

Видавничий дім
«Чумацький Шлях»
пропонує для реалізації

- 1) **Великий українсько-англійський словник** / Попов, Балла / – 2005. - 640 с. В словнику понад 160 тис. слів та словосполучень.
- 2) **Новий англо-український словник** / Балла / – 2004. - 668 с. В словнику понад 140 тис. слів та словосполучень.
- 3) **Великий німецько-український словник** / Мюллер / – 2005. - 792 с. В словнику близько 170 тис. слів та словосполучень.
- 4) **Польсько-український та українсько-польський словник** / Бачинський, Задніпряна, Хотинська / – 2003. - 710 с. В словнику близько 40 тис. слів.
- 5) **Словенско-русский словарь** / Котник / – 2001. - 818 с.
- 6) **Большой русско-украинский политехнический словарь** / Под ред. Благовещенского / – 2002. - 752 с. В словнику близько 160 тис. слів.
- 7) **Прискорений курс англійської (підручник)** / Куліш, Друянова, Мотова, Мостицька / – 2001. - 360 с.: з іл.
- 8) **Вживання прийменників у англійській мові (навчально-методичний посібник)** / Балла / – 2000. - 230 с.
- 9) **Начальный курс арабского языка** / Сегаль / – 2003. - 184 с.
- 10) **Ключі до посібника з граматики сучасної англійської мови** / Л. Г. Верба, Г. В. Верба / – 2005. - 112 с.
- 11) **Ключи к пособию по грамматике современного английского языка** / Л. Г. Верба, Г. В. Верба / – 2005. - 112 с.

Адреса: *Київ, 03115, вул. Відпочинку, 12, оф. 240*

тел./факс: *(044) 569-43-23*

E-mail: *cs@tsu.net.ua*

ВЕЛИКИЙ НІМЕЦЬКО- УКРАЇНСЬКИЙ СЛОВНИК

- Близько 170 000 слів та словосполучень сучасної німецької мови
- Нова німецька орфографія
- Ґрунтовне опрацювання багатозначних слів
- Численні ілюстративні приклади
- Неологізми та сучасні мовні звороти
- Детальний список географічних назв
- Найуживаніші скорочення німецької мови
- Австрійський і швейцарський варіанти німецької мови



Чумацький Шлях

ISBN 966-8272-04-8



9 789668 272042 >